This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

https://books.google.com

CAPE OF GOOD HOPE

GOVERNMENT GAZETTE

University of California
Southern Regional
Library Facility

J
8
B633
1869

Digitized by Google

Digitized by Google

CAPE OF GOOD HOPE

GOVERNMENT GAZETTE

University of California
Southern Regional
Library Facility

C 000 000 000 6

Digitized by Google

CAPE OF GOOD HOPE

GOVERNMENT GAZETTE

University of California
Southern Regional
Library Facility

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

No. 4,080

d
8
B633
1869

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JANUARY 1, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 413, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th December, 1868.

THE Undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from Katberg Station on the 21st December, 1868, Convict No. 631, SAM SAM (Tambookie Kafir), born at Buffalo Thorns, close to Queen's Town, about 28 years of age, 5 feet 8¾ inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: First joint off little finger right hand, raised scar on throat, scar on left of neck, three scars on back.

Was tried on the 14th March, 1866, at Queen's Town, for the crime of Theft, and sentenced to three years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 631.

Convict No. 1434, SWARTBOOY (Tambookie Kafir), born at Colesberg, about 26 years of age, 5 feet 5 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and black complexion; is a wagon-driver by occupation.

Marks: Scar on left arm, tattoed on back, first joint little finger left hand off.

Was tried on the 7th September, 1866, at Fort Beaufort, for the crime of Theft, and sentenced to five years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 1434, and was in irons.

Convict No. 1537, CWEYO (Kafir), born at Blinkwater, Beaufort District, about 36 years of age, 5 feet 4 inches in height; has grey eyes, woolly hair, and yellow complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Second joint off left little finger, tattoed on breast, stomach, and back, number of small scars on left forearm.

Was tried on the 11th September, 1866, at Bedford, for the the crime of Theft, and sentenced to five years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 1537.

Convict No. 3627, NOTE (Fingo), born at Burghersdorp District, about 27 years of age, 5 feet 9 inches in height; has grey eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Tattoed on breast, stomach, and back, small scar under left eye.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour, for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3627, and was in irons.

Convict No. 3631, DALLANA (Fingo), born at Umchlage, about 34 years of age, 6 feet 1¾ inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Two large scars of burn on left side, marks of vaccination right arm, tattoed on left shoulder and breast, mark on forehead over left eye, small scar over left ear, space between front upper teeth.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3631, and was in irons.

Convict No. 3632, APRIL (Fingo), born at Queen's Town District, about 30 years of age, 5 feet 9 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Three scars on forehead, one on left cheek bone, one close to left ear, large scar on left breast and left side, first joint little finger left hand off.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour, for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3632, and was in irons.

Convict No. 3633, MASITE (Fingo), born at Burghersdorp District, about 40 years of age, 5 feet 6 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Little finger left hand broken in two places, tattoed on breast and stomach and on neck and back.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour, for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3633, and was in irons.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 397, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st December, 1868.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. PETRUS JACOBUS JOHANNES ENGELBRECHT to be Field-cornet of the Ward Uitvlugt, in the Division of Victoria West, in the room of Mr. C. E. STEPHENS, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 398, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st December, 1868.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JAMES HONIBALL to be Field-cornet of the Ward South Middleveldt, in the Division of Mossel Bay, in the room of Mr. WILLIAM ODENDAAL, who has removed from that District.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 399, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st December, 1868.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HOLT OKES, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Peddie, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

H. M. CUSTOMS.—NOTICE.

IN order to facilitate the discharge of Vessels arriving at any Port in this Colony with Cargo for more than one Port, the Master will make a full Report, in duplicate, of all Cargo on Board, as at present, and also an extract of such Report for the use of the Landing Officers containing the particulars of the Cargo for such first Port of Arrival.

On the Ship clearing for the second or other Ports, the Duplicate Full Report will be put under an official cover and be attached to the Clearance, with a Certificate of Landing.

On entering Inwards at the second Port, the Master will be allowed to hand in to the Customs the usual form of Report, with the following words instead of the particulars of Cargo, viz.:—

"Particulars of Cargo laden at ——— —— for the following Ports ———, as per original Report, No —, made at the Port of ———, on the — day of ———, 186 , hereunto annexed,"

annexing thereto the Duplicate Full Report received with the Clearance; two extracts of the Full Report containing full particulars of Cargo for such Port only, to be also delivered within 24 hours after the Vessel's arrival, for the use of the Department.

The same routine will have to be adopted at the next Port ———. At the last Port the Duplicate Full Report will be retained by the Customs Department, and one extract thereof of the particulars of Cargo for such last Port will suffice.

The extracts of Report referred to must be delivered and declared to by the Master within the 24 hours prescribed by law.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
18th December, 1868.

CUSTOMS NOTICE.

THE following Extract from a Circular addressed by the United States Government to its Consular Officers abroad, respecting Consular Bills of Health, is published for the information of the Masters of Vessels leaving the Ports of this Colony for New York

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town, 23rd Dec., 1868

Extract.

To the Consular Officers of the United States.

GENTLEMEN,—. . . .You are therefore instructed to advise the Masters of all Vessels leaving your Port for New York, that the Health Authorities of that Port require the presentation of Consular Bills of Health by Vessels arriving from foreign Ports, and that in the absence of clean Bills of Health they will be treated as coming from infected Ports.

You will take special care that the Bills of Health given, and the Reports made, are upon information which you are satisfied is entirely reliable.

W. H. SEWARD.

Washington, S. C., August 14, 1868.

POUND SALES.

DIVISION OF BATHURST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Animals confined in the several Pounds in this Division during the half year ending 30th June next, viz.:—

Saturday, 16th January, 6th February, 27th February, 20th March, 10th April, 1st May, 22nd May, and 12th June.

The Sales will be held at the residences of the respective Poundmasters in the outlying Field-cornetcies The Poundmaster in the Village of Bathurst has, however, received instructions to sell in front of the Public Offices.

GEO. REX DUTHIE
Civil Commissioner, Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
16th December, 1868.

Digitized by Google

NOTICE.

THE following Programme of the several Examinations which will be held by the Board of Public Examiners in January, 1869, is published for the information of Candidates.

Examination for the First Class Certificate in Literature and Science.

Tuesday, January, 5th: 9—12, morning, Arithmetic; 1·30—4 30, afternoon, Algebra.

Wednesday, January 6th: 9—12, morning, Plane Geometry; 1·30—4·30, afternoon, Plane Trigonometry.

Thursday, January 7th: 9—12, morning, Plane Co-ordinate Geometry.

Friday, January 8th: 9—12, morning, Co-ordinate Geometry of Three Dimensions; 1·30—4·30, Differential and Integral Calculus.

Monday, January 11th: 9—12, morning, Analytical Statics; 1 30—4·30, afternoon, Hydrostatics and Hydrodynamics.

Tuesday, January 12th: 9—12, morning, Calculus of Finite Differences.

Examination for the Second Class Certificate in Literature and Science.

Tuesday, January 5th: 9—12, morning, Arithmetic; 1·30—4·30 afternoon, Algebra.

Wednesday, January 6th: 9—12, morning, Plane Geometry; 1·30—4·30, afternoon, Plane Trigonometry

Thursday, January 7th: 9—12, morning, Spherical Trigonometry; 1·30—4 30, afternoon, Plane Co-ordinate Geometry.

Friday, January 8th: 9—12, morning, Physical Geography; 1·30—4·30, afternoon, Physical Science, optional subject.

Monday, January 11th: 9—12, morning, History of England and Constitutional History; 1 30—4·30, afternoon, Tacitus and Latin Writing.

Tuesday, January 12th: 9—12, morning, Demosthenes and Grecian History; 1·30—4 30, afternoon, Horace.

Wednesday, January 13 h: 9—12, morning, English Language and Literature; 1·30—4·30, afternoon, Modern Languages.

Thursday, January 14th: 9—12, morning, Sophocles; 1·30—4 30, afternoon, Roman History and Elements of Logic.

Examination for the Third Class Certificate in Literature and Science.

Tuesday, January 5th: 9—12, morning, English Language and English History; 1·30—4·30, afternoon, Xenophon.

Wednesday, January 6th: 9—12, morning, Virgil and Latin Writing; 1·30—4·30, afternoon, Modern Languages.

Thursday, January 7th: 9—12, morning, Arithmetic; 1·30—430, afternoon, Algebra.

Friday, January 8th: 9—12, morning, Plane Geometry; 1·30—4·30, afternoon, Physical Science.

Examination for the Certificate of Qualification in the Theory of Trigonometrical Surveying.

Tuesday, January 5th: 9—12, morning, Arithmetic; 1·30—4·30, afternoon, Algebra.

Wednesday, January 6th: 9—12, morning, Plane Geometry; 1·30—4·30, afternoon Plane Trigonometry

Thursday, January 7th: 9—12, morning, Spherical Trigonometry; 1·30—4·30, afternoon, Astronomy.

Friday, January 8th: 9—1 , morning, Problems in Geodesy and Land-Surveying.

Examination for the First Class Certificate in Law and Jurisprudence.

Tuesday, January 5th: 9—12, morning, Roman Law, 1st Paper; 1·30—4·30, afternoon, Roman Law, 2nd Paper.

Wednesday, January 6th: 9—12, morning, Roman-Dutch Law, 1st Paper; 1·30—4·30, afternoon, Roman-Dutch Law, 2nd Paper.

Thursday, January 7th: 9 30—12 30, morning, Roman-Dutch Law; Special Paper, *Pro Socio*; 1·30—4·30, afternoon, Colonial Law.

Friday, January 8th: 9·30—12 30, morning, English Law, 1st Paper; 1·30—4·30, afternoon, English Law, 2nd Paper.

Monday, January 11th: 9 30—12·30, morning, Law of Evidence, 1st Paper; 1 30—4·30, afternoon, Law of Evidence, 2nd Paper.

Examination for the Second Class Certificate in Law and Jurisprudence.

Tuesday, January 5th; 9—12, morning, Elements of Roman Law, 1st paper; 1·30—4·30, afternoon, Elements of Roman Law, 2nd paper.

Wednesday, January 6th: 9—12, morning, Elements of Dutch Law; 1·30,—4·30, afternoon, Selections from Colonial Statute Law.

Thursday, January 7th: 9—12, morning, Elements of English Law; 1 30—4·30, afternoon, Notarial Practice, or additional Paper on Colonial Statute Law.

The Examinations will be conducted simultaneously at Port Elizabeth, Graaff-Reinet, and Cape Town.

Special Preliminary Examinations will be held at Port Elizabeth, Graaff-Reinet, and Cape Town, on Monday, the 4th of January, at half-past 10 o'clock.

Mr. CHARLES A. SMITH will preside at the Examinations at Port Elizabeth, and the Rev. W. A. STEABLER at Graaff-Reinet.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

Library of the Board of Examiners,
28th December, 1868.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 400, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st December, 1868.

HIS Excellency the Governor has directed the publication, for general information, of the accompanying Comparative Statements of the REVENUE and EXPENDITURE of the Colony in the Quarters and Years ended 30th Sept., 1867 and 1868, respectively.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 1.

COMPARATIVE STATEMENT of the REVENUE and RECEIPTS of the Colony of the Cape of Good Hope in each Quarter of the Years ended 30th Sept., 1867 and 1868.

	Quarters ended				Year ended
	31st Dec., 1867.	31st March, 1868.	30th June, 1868.	30th Sept., 1868.	30th Sept. 1868.
Customs,	£83548	£71363	£63667	£70808	£289386
Land Sales,	2028	5886	6610	5552	20076
Land Revenue,	9675	16787	12410	10158	49030
Rents, exclusive of Land,	43	92	28	...	163
Transfer Dues,	12349	10346	10085	8731	41511
Succession Dues,	741	822	1016	1056	3635
Auction Dues,	3649	2738	2578	3508	12473
Bank Notes Duty,	...	3851	24	154	4029
Licences,	...	...	...	..	...
Stamps,	7934	18571	23142	9609	59256
Postage,	7136	7405	7413	6949	28903
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3173	3043	2649	3171	12036
Fees of Office,	1138	987	1069	1103	4297
Sale of Government Property,	171	70	129	210	580
Reimbursements to Government,	9147	3615	5788	9640	28190
Miscellaneous Receipts,	10	115	161	26	312
Interest and Premiums	1429	973	2324	614	5340
Special Receipts,	27	48	6	2247	2328
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	6	37	2	...	45
Total Revenue	£142204	£146749	£139101	£133536	£561590
RECEIPTS.					
Loans Temporary	...	...	...	45000	45000
Total Revenue and Receipts	£142204	£146749	£139101	£178536	£606590

	Quarters ended				Year ended
	31st Dec. 1866.	31st March, 1867.	30th June, 1867.	30th Sept., 1867.	30th Sept., 1867.
Customs,	£92191	£89667	£76967	£80060	£338885
Land Sales,	5504	6745	1613	9694	23556
Land Revenue,	8433	19109	12132	9732	49406
Rents, exclusive of Land,	213	130	102	...	445
Transfer Dues,	12784	11778	11620	10464	46546
Succession Dues,	383	287	302	1823	2795
Auction Dues,	3617	3375	3307	3682	13981
Bank Notes Duty,	...	3534	382	...	3916
Licences,	..	...	...	...	...
Stamps,	9827	13976	23178	8131	57112
Postage,	7525	7120	6956	6998	28599
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3250	2684	2328	2734	10996
Fees of Office,	1085	1099	1053	1133	4370
Sale of Government Property,	78	1555	231	46	1910
Reimbursements to Government,	2303	3215	4938	3932	14388
Miscellaneous Receipts,	37	78	18	34	167
Interest and Premiums,	898	1085	10771	1600	14354
Special Receipts,	858	75	19	3838	4790
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	15	15	8	19	57
Total Revenue	£149001	£167527	£155825	£143920	£616273
RECEIPTS.					
Loans temporary,	84000	31000	...	..	115000
Loans under Act 11 of 1867	..	...	200000	...	200000
12 of 1866-'67,	...	...	50000	...	50000
Total Revenue and Receipts	£233001	£198527	£405825	£143920	£981273

	Quarter ended 30th Sept., 1868.		Year ended 30th Sept, 1868	
	Increase	Decrease.	Increase.	Decrease.
Customs,	£ ...	£ 9252	£ ...	£49499
Land Sales,	...	4142	...	3480
Land Revenue,	426	..	...	376
Rents, exclusive of Land,	...	...	...	282
Transfer Dues,	...	1733	...	5035
Succession Dues,	..	767	840	...
Auction Dues,	...	174	...	1508
Bank Notes Duty,	154	...	113	..
Licences,	...	...	..	..
Stamps,	1478	...	2144	...
Postage,	...	49	304	...
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	437	...	1040	...
Fees of Office,	...	30	...	73
Sale of Government Property,	164	...	...	...
Reimbursements to Government,	5108	...	13802	1330
Miscellaneous Receipts,	...	8	145	...
Interest and Premiums,	...	986	...	9014
Special Receipts,	...	1591	..	2462
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	..	19	...	12
Total	£8367	£18751	£18388	£73971

Net Decrease on Quarter, £10384

Net Decrease on Year, £54683

Audit Office, Cape Town, 30th December, 1868.

E. M. COLE, Auditor.

Digitized by Google

COMPARATIVE STATEMENT of the EXPENDITURE of the Colony of the Cape of Good Hope for the Quarters and Years ended 30th September, 1867 and 1868.

Establishments.	Quarter ended 30th Sept., 1867.	Quarter ended 30th Sept., 1868.	Year ended 30th Sept., 1867.	Year ended 30th Sept., 1868.	Quarter ended 30th Sept., 1868. Increase.	Quarter ended 30th Sept., 1868. Decrease.	Year ended 30th Sept., 1868. Increase.	Year ended 30th Sept., 1868. Decrease.
Civil	£12423	£12180	£51996	£48256	£ ...	£ 243	£ ...	£3740
Judicial	11619	10963	44981	44322	...	656	...	659
Educational	788	600	2829	2536	..	138	...	293
Medical	2595	2708	10216	11464	113	...	1248	...
Police and Gaols	7091	7255	28708	31254	164	...	2546	...
Convicts	265	...	1054	124	...	265	...	926
Ecclesiastical	4011	3878	15121	15208	...	133	87	...
Border Department and Aborigines, Schedule D	16225	20442	64039	69083	4217	...	5044	...
Revenue	7393	6623	28882	27115	...	680	...	1767
Pensions, Retired Allowances, and Gratuities	4912	5334	18174	22323	422	..	4149	...
Exclusive of Establishments.								
Revenue Services	240	165	1316	1077	...	75	...	239
Administration of Justice	3289	2196	13707	10621	...	1093	...	3086
Charitable Allowances	25	18	79	103	...	7	24	...
Education	4606	4712	18748	18912	106	...	164	...
Hospitals	4499	8453	21897	30014	3954	...	8117	...
Police and Gaols	7003	5064	32679	25902	...	1939	...	6777
Rent	1812	2132	7879	8156	320	...	277	...
Transport	2708	2433	10772	11924	...	275	1152	...
Payments under Acts (Kafirs)	...	...	...	...	...	...	...	..
Conveyance of Mails	8464	9105	38441	35540	641	...	...	2901
Works and Buildings	722	2091	9384	9846	1369	...	...	38
Roads and Bridges	4916	6569	18528	17147	1653	...	...	1382
Convicts	11161	11415	51251	40081	254	...	...	11170
Miscellaneous, including Divisional Councils	17786	4891	40078	18441	...	12895	...	21637
Sums Refunded	2035	1602	7385	5242	...	433	...	2143
Parliamentary	2294	2853	13809	9756	559	...	...	4053
Interest	13917	22023	95155	109697	8106	...	14542	...
Railways,—Cape Town & Wellington	...	30	555	185	30	...	...	370
Colonial Military Allowances	...	...	10000	10000	...	...	...	...
Special Payments (not provided for)	1084	8333	2193	12287	7249	...	10094	...
Railway Surveys	...	...	1560	52	...	...	...	1508
Total of Ordinary Expenditure...	£153743	164068	661413	646168	29157	18832	47444	62689
Immigration (payable out of Land Sales)	...	...	78	51	..	...	...	27
Total	£153743	£164068	£661491	£646219	£29157	£18832	£47444	£62716
				Deduct decrease	18832			
				Net increase on quarter	10325			
						Deduct increase		£47444
Loans repaid from General Revenue during year ended 30th September, 1868, £44500						Net decrease on year		£15272

Audit Office, 30th December, 1868.

E. M. COLE, Auditor.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
29th December, 1868.

IN consequence of an alteration in the hour of the dispatch of the Midday Trains on the Wynberg Line, on and after the 1st January, 1869, the Mail for the several Postal Stations on the Wynberg Line will close at this Office at 0·15 p.m., instead of at 11·45 a.m., as at present.

The *Mails from Wynberg* and intermediate Post Offices will be forwarded by the Train leaving Wynberg at 1·45 p.m., instead of at 1·20 p.m., as heretofore.

ARTHUR TWEED, Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
29th December, 1868.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Roman*, will be closed at this Office on Tuesday, the 5th January, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Sample or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED, Secretary.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division outstanding on the 1st day of January, 1869, must be paid at this Office on or before the 1st day of February next; after which date summary legal proceedings will be commenced against defaulters.

W. M. FLEISCHER
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Queen's Town,
5th December, 1868.

2

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF NAMAQUALAND.

WHEREAS the Voters of District No. 2 have failed to nominate any Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of EDWARD TARRY, resigned,—I do hereby, by authority of His Excellency the Governor, invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 2.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 19th day of January, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 18th day of December, 1868.

E. A. JUDGE, Civil Commissioner
of the Division of Namaqualand.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the District No. 2.

Dated this — day of ———, 186—.

C. D.
E. F.
G. H. } (Name place of Residence).
I. K.
L. M.

SOMERSET HOSPITAL.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders (in duplicate) addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office, until the 5th proximo, at noon, for supplying to the abovenamed Institution, 50 Tick Coir Mattresses, with Pillows and Bolsters complete. Mattresses to be 6 feet x 3 feet, and the price per Mattress must include 1 Pillow and 1 Bolster for Mattress, of the same Material.

Samples of each of the abovementioned Articles must be forwarded to the Undersigned for inspection.

Tenders to be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

The Articles to be delivered at the Hospital by the Contractor within fourteen days after the Tenders are accepted.

The signatures of two Sureties for the due fulfilment of the Contract must be attached to the Tender.

JOHN LAING, Resident Surgeon.

December 26, 1868.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Station, Ruyterbosch.—Division of Mossel Bay.

Colonial Office, 23rd December, 1868.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 15th January next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at Ruyterbosch, and Out-Stations in connection therewith, for such portion of the year 1869, commencing from 1st March next, as the Convicts may be employed at the place.

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; fish, fresh; do., salt, bread, made of unsifted wheaten meal, as it comes from the mill; do. made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; barley (prepared for use), peas (dry), beans (dry), coarse meal, salt,—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100 rice, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

FURTHER LEASE OF CROWN LANDS.

DIVISION OF SWELLENDAM.

THE Undersigned, duly authorized by Government, will cause to be publicly sold to the highest Bidder, at 10 o'clock, a.m., on Saturday, the 16th January, 1869, on the Stoep of the Old Public Offices, at Swellendam, for Cash, the Lease for the remainder of the year 1869, of the following pieces of Crown Land:—

1. Melkhoutdrift, about 400 morgen of land, in the Ward Boven Duivenhoks River, between the Farms Slange River, Doorn River, Grootvadersbosch and Kruis River.

2. About 400 morgen of Land, in the same Ward, between the Farm Grootvadersbosch and the Crown Forest, exclusive of any part of the said Forest.

3. A piece of Land (extent unknown), in the Ward Tradouw, known as Doringkom, extending from the Beacons of Kleynfontein, to those of Mierfontein and Vischgat, and from the Beacons of Zorgvliet and Vischgat to Zietgat, and Brakvontein, back to the Beacon of Zorgvliet.

For further particulars apply at this Office.

FRED. J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
23rd December, 1868.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed for the Sales of Unclaimed Animals impounded in the several Pounds of this Division, during the half-year ending 30th June, 1869.

Saturday, 23rd January, 6th March, 17th April, and 29th May, 1869.

All Sales to take place on the Morning Market, and to commence at 7 o'clock a.m.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
16th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF FRASERBURG.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that at a Meeting of the Divisional Council of Fraserburg to be held on the 12th day of February, 1869, a Rate will be imposed, for the Year 1868, on the Fixed Property in this Division, in accordance with the provisions of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, for Road purposes.

G. B. BLACKALL, Secretary.

Divisional Council's Office, Fraserburg,
14th December, 1868.

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office,
Cape Town, 31st December, 1868.

THE following Time-Table is published for general information :—

Time-Table of the Cape of Good Hope Mail Packet Service for the Year 1869. *Approved by Her Majesty's Postmaster-General.*

OUTWARD.					HOMEWARD.				
No. of Voyage.	Leave Plymouth, 8 a.m. A.	Arrive at and leave Ascension. B	Arrive at and leave St. Helena B	Arrive at Table Bay.	No. of Voyage.	Leave Table Bay.	Arrive at and leave St. Helena. C	Arrive at and leave Ascension.	Arrive at Plymouth.
		About	About				About	About	
1	Jan. 10	...	Feb. 5	Feb. 17	2	March 4	March 13	March 17	April 12
3	„ 26	Feb. 16	...	March 5	4	„ 19	„ 28	April 1	„ 27
5	Feb. 10	...	March 8	„ 20	6	April 4	April 13	„ 17	May 13
7	„ 25	March 18	...	April 4	8	„ 19	„ 28	May 2	„ 28
9	March 10	..	April 5	„ 17	10	May 4	May 13	„ 17	June 12
11	„ 25	April 15	...	May 2	12	„ 19	„ 28	June 1	„ 27
13	April 10	...	May 6	„ 18	14	June 4	June. 13	„ 17	July 13
15	„ 25	May 16	...	June 2	16	„ 19	„ 28	July 2	„ 28
17	May 11	...	June 6	„ 18	18	July 4	July 13	„ 17	Aug. 12
19	„ 25	June 15	...	July 2	20	„ 19	„ 28	Aug. 1	„ 27
21	June 10	...	July 6	„ 18	22	Aug. 4	Aug. 13	„ 17	Sept. 12
23	„ 25	July 16	..	Aug. 2	24	„ 19	„ 28	Sept. 1	„ 27
25	July 10	...	Aug. 5	„ 17	26	Sept. 4	Sept. 13	„ 17	Oct. 13
27	„ 25	Aug. 15	...	Sept. 1	28	„ 19	„ 28	Oct. 2	„ 28
29	Aug. 10	...	Sept. 5	„ 17	30	Oct. 4	Oct. 13	„ 17	Nov. 12
31	„ 25	Sept. 15	...	Oct. 2	32	„ 19	„ 28	Nov. 1	„ 27
33	Sept. 10	...	Oct. 6	„ 18	34	Nov. 4	Nov. 13	„ 17	Dec. 13
35	„ 25	Oct. 16	...	Nov. 2	36	„ 19	„ 28	Dec. 2	„ 28 1870
37	Oct. 10	...	Nov. 5	„ 17	38	Dec. 4	Dec. 13	„ 17 1870	Jan. 12
39	„ 26	Nov. 16	...	Dec. 3	40	„ 19	„ 28	Jan. 1	„ 27
41	Nov. 10	...	Dec. 6	„ 18	42	1870 Jan. 4	1870 Jan. 13	„ 17	Feb. 12
43	„ 25	Dec. 16	1870 ...	1870 Jan. 2	44	„ 19	„ 28	Feb. 1	„ 27
45	Dec. 10	1870 ...	Jan. 5	„ 17	46	Feb. 4	Feb. 13	„ 17	March 15
47	„ 25	Jan. 15	...	Feb. 1	48	„ 19	„ 28	March 4	„ 30

NOTE A.—When the 10th or 25th of the Month falls on Monday, the Packet will leave Plymouth on the following day.

NOTE B.—The Packets are not to be detained here longer than necessary for the landing and embarkation of Mails.

NOTE C.—Six hours are allowed on the homeward Voyage for stopping at St. Helena, and six hours for stoppage at Ascension.

ARTHUR TWEED, Secretary.

POUND SALES.

DIVISION OF HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16, 1847, that the undermentioned dates and places have been fixed upon for holding Sales of Impounded Cattle in this Division, during the half-year ending 30th June, 1869, viz.:—

On the Public Market, Humansdorp; at the Missionary Institution, Hankey; and on the Farms Mistkraal (D. P. Marais), Wolvekraal (G. L. Rautenbach), Zuurbron (J. C. Clarke), Langefontein (J. A. Potgieter), Melkhoute Boom (Jan van Rooyen).

On the 6th February, 20th March, 1st May, and 12th June, 1869.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Hummansdorp,
December 18th, 1868.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time, a yellow Cow, right ear square behind, left ear stump, and cut behind; also a black Ox, not marked, white groin. The above, if not released on or before the 25th January, 1869, will be sold publicly on that day.

F. H. PIENAAR, Poundmaster.
Hartebeestkraal, Achterste Omtrek van
Koud Bokkeveld, Dec. 18, 1868.

HUMANSDORP.—NOTICE.

Destitute Child.

THE Rev. CHARLES WILLIAMS having brought to this Office, in a state of destitution, a coloured Lad, named ROBERT ADAMS, aged about 11 years, who states that he does not know what has become of his Father, and that his Mother died at Kruisfontein, in this Division, about three months ago,—Notice is hereby given that any Relative or Friend able and willing to support him can claim him within six weeks from this date; after which he will be indentured, in terms of Act 15 of 1856, Chapter 3, Section 2.

J. J. LE SUEUR, Jun, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Humansdorp,
December 10, 1868.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Calvinia, beyond the limited time, one light-brown Mare, with a Mule Foal, about 8 years old, unmarked; one dark-brown Gelding, about 6 years old, blind of left eye, unmarked. If not released before the 1st February, 1869, the same will be sold at the abovenamed Pound.

C. BRAND, Poundmaster.
Calvinia, 22nd December, 1868.

11TH REGIMENT.

REPORT of two Deserters from the 2nd-11th Regiment of Infantry, dated at Graham's Town, this 22nd day of December, 1868 :—

No. 1,636, Private MICHAEL FINN, 22 years old, 5 feet 6½ inches in height, fresh complexion, light-brown hair, grey eyes; deserted on the 18th December, 1868, from Graham's Town; enlisted on the 9th December, 1864, at Dungarvon; born at Clonee, Dungarvon, Waterford. Marks: Anchor tattooed on right arm, bracelet on left arm, and ship on breast; by trade a labourer. Was dressed in white cotton frock and blue serge trowsers. Under 5 years' service.

No. 2,001, Private CHARLES BURGESS, 21 years old 5 feet 5½ inches in height, fair complexion, light-brown hair, blue eyes; deserted on the 18th December, 1868, from Graham's Town; enlisted on the 8th August, 1867, at Graham's Town; born at Bray, Maidenhead, Berks; by trade a sailor. Was dressed in white cotton frock and blue serge trowsers. Under 2 years' service.

AUGUSTUS JENNER, Lt.-Col.,
2nd Batt. 11th Regiment.

POUND SALES.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

THE Civil Commissioner of Graaff-Reinet hereby notifies that, for the half-year ending 30th June, 1869, the Sales of Unclaimed Cattle in the Pounds at Goliad's Kraal and Hoeksfontein, Ward Voor Sneeuwberg; of Rynheath, Petersburg, and Retreat, Ward Buffelshoek; of Rondegat, Ward Camdeboo; and of Stylkrans and Doornplaats, Ward of Agter-op-Sneeuwberg, will be held in the Pound Kraal at Graaff-Reinet on Saturday, the 16th January, 27th February, 10th April, and 22nd May.

And for the Pounds at Rietfontein and Echodale, in the Ward of Zwarte Ruggens, at the Pound at Aberdeen, on Saturday, the 2nd January, 13th February, 27th March, 8th May, and 19th June.

C. HAW, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
3rd December, 1868.

NOTICE—NAMAQUALAND POUNDS.

NOTICE is hereby given that, from and after the 1st January, 1869, the Rate of Mileage payable in this District for driving Cattle to the Pound will be reduced to (2d.) Two Pence; and that the Poundmasters are instructed to furnish Notices of intended Pound Sales to the following Persons only :—

The Resident Magistrate, Namaqualand.
The Resident Magistrate, Hondeklip.
The Postmasters at Riethuis, Kamaggas, and Steinkopf.
The Field-cornets at Oograbees, Keerom, and Zandkops Drift.
The Poundmasters at Bowesdorp and Skuins Kraal, To Mr. von Schicht, at Concordia.
The Notices to be posted at the Office of each of the Persons abovenamed.

HENRY E. WELBY,
Secretary Divisional Council

NOTICE.

Division of Hope Town.—Lease Rent.

THE Lessees under Act No. 19 of 1864 of the undermentioned Lots in this Division are hereby reminded that the third year's Rent on the Lots leased by them will become due and payable into this Office on the 14th January, 1869. They are therefore requested to pay the amount of their Rents into this Office on or before that date, otherwise legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same without further notice:—

Lots Nos. 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 226, 228, 229, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Hope Town,
15th November, 1868.

DESTITUTE CHILD.—DISTRICT RIVERSDALE.

MR. Field-cornet A. S. VAN WYK having reported to me that a Coloured Child, named PIET GEORGE, aged about four years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PIET GEORGE be not claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

The Mother of the Child left the place in August of last year, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leendertsfontein, beyond the limited time, one bright bay Mare, marked two slits in front, about six years old. If not released, the said Animal will be publicly sold at the above Pound on that day.

Widow J. A. TROMP.
Leendertsfontein, Division Fraserburg,
24th December, 1868.

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
30th December, 1868

His Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tender for Supplies, during year 1869, to this Office, of Cord and Twine.

Messrs. J. Scott.—Cord, per lb., 1s. 7½d.; twine, per lb., 1s. 6½d.

ARTHUR TWEED, Secretary.

NOTICE.—CONVEYANCE OF FIELD-CORNETS POST, HUMANSDORP.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp, until Wednesday, the 13th January, 1869, for the conveyance of the Post, once a week each way, between Humansdorp and Hankey, either by foot messenger or on horseback.

Payment will be made to the Contractor monthly, by the Civil Commissioner.

The Contractor will be required to sign a Bond and to provide good and approved security for the fulfilment of the Contract.

The Tender must be signed by two securities undertaking to become security.

N.B.—The days and hours of starting to be fixed by the Civil Commissioner.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
24th December, 1868.

RIVERSDALE.

Pound Sales to 30th June, 1869.

CONFORMABLY with the Provisions of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, it is hereby notified that the undermentioned places and dates have been fixed for the holding of Sales of Impounded and Unclaimed Animals in the Division of Riversdale during the ensuing half-year, viz.:—

1. Pound at Riversdale, by D. G. Steyn, Poundmaster.
2. Pound at Klipdrift, by Pieter Swart, Poundmaster.
3. Pound at Melkboom, by Wessel Odendaal, Poundmaster.
4. Pound at Buffelskraal, by D. Saayman, Poundmaster.
5. Pound at Modderfontein, by W. J. Oosthuysen, Poundmaster.
6. Pound at Ockerskraal, by D. J. van der Berg, Poundmaster.
7. Pound at Bergfontein, by N. J. Oosthuysen, Poundmaster.
8. Pound at Rietvlei, by Christian Gelderbloem, Poundmaster.
9. Pound at Buffelsdrift, by S. van der Vyver, Poundmaster.
10. Pound at Zandkraal, by J. W. van Wyk, Poundmaster.
11. Pound at *Prospect*, by B. J. Painter, Poundmaster.
12. Pound at Ladysmith, by M. C. Eksteen, Poundmaster.
13. Pound at Waltervreden, by P. C. du Toit, Poundmaster.

The Sales will be held on the following dates, viz.:—On Saturday, the 9th and 23rd January, 6th and 20th February, 6th and 20th March, 3rd and 17th April, 1st and 15th May, and 12th and 26th June, 1869.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-house at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
16th December, 1868.

DESTITUTE CHILD.—HOPE TOWN.

A DESTITUTE CHILD (Boy), named APRIL, aged about 2 years, was found in a state of destitution by one ADAM at the Farm Blaauwbosch-fontein, Division. Notice is hereby given that, if the said APRIL be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be delivered to some fit and proper person according to law.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
24th December, 1868.

LEGAL NOTICES.

High Sheriff's Office, Cape Town,
31st December, 1868.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Namaqualand.

ASSIGNEES of the Estate of JOHN GRANVILLE NICHOLSON vs. JASPER JACOBUS COETZEE, JAN'S SON.

On Wednesday, the 20th January, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Louisfontein, 1 Horse-wagon, 5 Mares, 3 Cows, 1 Saddle, 1 Bridle, Harness for 8 Horses, 1 Mat Hut, 1 Flint Gun, 2 Picks, 3 Chairs, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Master's Office, Cape Town, 31st Dec., 1868.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of KLAAS BALIE' of the Beaufort West District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Beaufort West, on Saturday, the 13th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st Dec., 1868.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ABDOL KARIEM, of the Port Elizabeth District,
deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 17th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st Dec., 1868.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAMES PAYNE, of the Alexandria District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Alexandria, on Friday, the 12th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st Dec., 1868.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENDRIK CHRISTIAAN BLATT, of the Malmesbury District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, HESTER JOHANNA CHRISTINA VAN ZYL, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 17th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st Dec., 1868.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CHARLOTTE REED, of the Richmond District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, EDWIN ROBERT BRADDOCK REED, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Richmond, on Friday, the 12th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st Dec., 1868.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GABRIEL STEPHANUS DE KOCK, of the Worcester District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, HESTER ANNA MORKEL, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Worcester, on Wednesday, the 17th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
31st December, 1868.

IN the Insolvent Estates of:

1. Johan Godfred Gericke (1st and final account), 3rd December, 1868.
2. Daniel Jacobus du Toit, P. son (1st and final account), 3rd December, 1868.
3. Alexander Pittendregh, 22nd December, 1868.
4. Samson Butler Bishop (1st and final account), 22nd December, 1868.
5. Gert Helgert van Niekerk (1st and final account), 29th December, 1868.
6. Peter Fraser Gatonby, 29th December, 1868.
7. Eguaas Marthinus Campher (1st and final account), 29th December, 1868.
8. John Werndly Garcia (1st and final account), 29th December, 1868.
9. Erich Gustaaf Aspeling (2nd and final account), 29th December, 1868.
10. Edward Chase Connolly, 29th December, 1868.
11. Andries Hendrik du Preez (1st and final account), 29th December, 1868.
12. Edward Wood Mundell (1st and final account) 29th December, 1868.
13. James Richard Hart, Jun., 29th December, 1868

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Groote Vlakte, beyond the limited time, a brown Gelding, about 8 years old, right hind-foot white, blaze on forehead, a dark stain on right hip, marked right ear half-moon behind, a brand mark on the left side of the neck. If not released before the 3rd February, 1869, the same will be sold at the abovenamed Pound.

N. S. LOUW, Poundmaster.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that there is running at the Farm "De Hoop," one red Ox, about five or six years old, tip of tail white, two white hind-feet, horns bent in, unmarked. It is too wild to be driven to the Pound, and if the Owner does not take it away within six weeks from date, it will be sold by Public Auction.

ABM. VAN WYK.

"De Hoop," District Fraserburg,
23rd December, 1868.

Digitized by Google

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 29th day of December, 1868.

In the Insolvent Estate of HENRY DUNCAN NINHAM, of Hopefield, Shopkeeper.

AN application having been made this day to the Court, by Mr. PORTER, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, privately, and as a Partner of the firm of SCHICKERLING and NINHAM, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said HENRY DUNCAN NINHAM, privately, and as such Partner as aforesaid, be forthwith, rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 29th day of December, 1868.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN SYBRAND MOSTERT deceased, late of Salt River, Agriculturist, and, surviving Spouse, ELIZABETH MOSTERT (born MALAN).

AN application having been made this day to the Court, by Mr. BUCHANAN, for the Discharge of the abovenamed surviving Spouse, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); Upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said ELIZABETH MOSTERT (born MALAN) be forthwith rehabilitated, and she is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 29th day of December, 1868.

In the Insolvent Estate of CONRAAD CHRISTOFFEL KEMPER, of Dordrecht.

AN application having been made this day to the Court, by Mr. BUCHANAN, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said CONRAAD CHRISTOFFEL KEMPER be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 29th day of December, 1868.

In the Insolvent Estate of JOHANNES GERHARDUS LOMBARD DALY, of Malmesbury.

AN application having been made this day to the Court, by Mr. PORTER, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JOHANNES GERHARDUS LOMBARD DALY be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 29th day of December, 1868.

In the Insolvent Estate of ZACHARIAS JOHANNES DE DE BEER, of Somerset East.

AN application having been made this day to the Court, by Mr. DE VILLIERS, for the Discharge of the abovenamed Insolvent in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said ZACHARIAS JOHANNES DE BEER be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

OF

LANDED PROPERTY

AT KING WILLIAM'S TOWN.

On Tuesday, 26th Jan., 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, on the spot, before the Resident Magistrate of King William's Town, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

1. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land, with the Buildings and Erections thereon, situate in New Town, King William's Town, being Lot No. 80, in extent 25 poles; and

2. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land, with the Buildings and Erections thereon, situate in the New Town, King William's Town., being Lot No. 111, in extent 22 poles.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY ANDERSON, in his capacity as Manager of the London and South African Bank, of Graham's Town, is Plaintiff, and JAMES PETERS is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained as the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, King William's Town

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

In the Court of the Eastern Districts.

Between MAYNARD, WALKER, & Co., Plaintiffs, and TINDAL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, Defendants.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendants will be held before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, Graham's Town, on Saturday, the 16th day of January, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain Freehold Place called Leeuwenkloof, or Leeuwenkop, situate in the Field-cornetcy of Bushman's River, Division of Alexandria,—formerly Uitenhage, and there Section No. 2, of that part of the so-called Gorah,—the Property of the abovenamed Defendants, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of ADAM JOHANNES BARNARD A.'s Son, of the Division of Knysna.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on the spot, on

Friday, the 5th of Feb., 1869,

Certain 1/32 Part or Share of the Quitrent Farm "Roodekraal," measuring in its whole extent about 2,780 morgen. Also the MOVABLE PROPERTY, consisting of Household Furniture of every description, 1 Ox, &c., &c., &c.

W. B. BIDDULPH, Sole Trustee.

George Town, 29th December, 1868.

F. A. SWEMMER, Auctioneer.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JACS. ECKARD.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Graaff-Reinet, for a period of seven days, reckoned from Thursday, the 31st December, 1868; after which it will lie at the Office of the Master for a further period of fourteen days, reckoned from Friday, the 15th January, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

HARRY BOLUS, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN FAUL, of the Division of Colesberg.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Colesberg, for a period of seven days, commencing from Monday, the 11th January, 1869, and for a further period of fourteen days, from Tuesday, the 26th January, 1869, with the Master of the Supreme Court; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

D. SLUITER, Sole Trustee.

Colesberg, 26th December, 1868.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

IMPORTANT SALE

OF VALUABLE

IMMOVABLE AND MOVABLE PROPERTY,

In the Cold Bokkeveld.

In the Insolvent Estate of DANIEL FERDINAND IMMELMAN.

THE Undersigned, in their capacity of Joint Trustees in the above Estate, will cause to be sold, on the spot, on

Wednesday, 20th January, 1869;

1st. The extensive, valuable, and well-known Perpetual Quitent Farm HET KRUIS, in remaining extent 2,284 morgen, with the Buildings thereon comprising large and comfortable Dwelling-house, an extensive Building containing Stores and Servants' Rooms, Wagon-house, Smithy, &c., Stable, Granary, all in good repair. The large Gardens are enclosed with Stone Walls, and supplied with Water from a Dam fed by never-failing Springs. There is Ground under cultivation for 50 Muids Wheat, part of which can be irrigated. The Insolvent has lately constructed a Dam 300 feet wide, at considerable cost.

2nd. A valuable piece of Perpetual Quitrent Ground, in extent 1,300 morgen adjoining the Farm Het Kruis, and bounded on all other sides by Government Ground

The above are well known as valuable Grazing and Sowing Farms.

MOVABLES, CONSISTING OF:

1 Stallion	Trektouw and Yokes
3 Mares	Ladders
2 Geldings	Spades and Pickaxes
2 Cows with Calves	Wheelbarrows
1 Bull	Saddle and Bridle
3 Wagons	Gun
1 Cart	Sundries.
2 Spans Harness	

Oatsheaves, Corn and Cornsheaves,

Household Furniture, consisting of the usual assortment of Dining-room, Bed-room, and Sitting-room, Furniture, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils &c.

Bonus will be given, and Refreshments provided.

Sale to commence at 10 o'clock precisely.

G. W. STEYTLER, } Joint
E. DURHAM, } Trustees.

McINTYRE & DURHAM, Auctioneers.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BAREND NICHOLAS JANSEN VAN RENSBURG, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 2nd February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st January, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 26th December, 1868.

CRADOCK

Fire Insurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES HENRY, of Cradock.

THE Second and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie open for the inspection of the Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for fourteen days, from Tuesday, the 5th January, 1869; after the expiration of which period, should no objections be entered thereto, an application will be made to the Supreme Court, on motion, to confirm and allow the said Account, and Distribution of the Estate.

Dated at Cradock this 24th day of December, 1868.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

NOTICE.

THE Undersigned hereby begs to make known that as, by a former notice it has been notified that the Firm of DE VILLIERS and ENGELBRECHT had been dissolved, he, the Undersigned, will in no way hold himself responsible for any Debts which may still stand open against the said Firm; Mr. P. J. A. DE VILLIERS having taken over all such Debts, according to an agreement signed on the 11th August, 1868.

J. A. ENGELBRECHT,

Kookfontein, 22nd December, 1868.

Digitized by Google

Inland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CECILIA ANNA MARIA VAN DER MERWE (born JOUBERT), and surviving Spouse. PAUL JACS. VAN DER MERWE, of the Richmond District.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been appointed Executor Testamentary of the above Estate, and all Persons claiming to be Creditors of said Estate are requested to file their Claims at the Office of the above Company within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts at the said Office within the said period.

PAUL JACS. VAN DER MERWE.
HARRY BOLUS, q.q.

Graaff-Reinet, 24th December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER WOUTER THERON, of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Caledon, on Friday, the 29th January next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 29th January next, or proceedings will be instituted against them.

M. J. DE VILLIERS.

Caledon, 28th December, 1868.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PIETER MATTHYS DE VILLIERS, Esq., of the Paarl.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted thereto to satisfy their Debts, within six weeks from this date, at the Office of the Paarl Board of Executors, Paarl.

L HORAK DE VILLIERS, Secretary
Paarl Board of Executors q.q. Execs. Test.

Western Province Bank Buildings,
Paarl, December 29, 1868.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAS RIES, of King William's Town, Miller.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at King William's Town, on Thursday, the 11th day of February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the second Undersigned, or legal proceedings will be instituted against them.

W. SELWYN, } Joint
H. HEAD, } Trustees.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JOHN THOMAS GAUGAIN, Watchmaker and Jeweller, of Riversdale.

On Tuesday, the 5th Jan., 1869,

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate will cause to be sold at the above date and place, HOUSEHOLD FURNITURE, of every description, as also the following LANDED PROPERTY:—An ERF, situate in the Village, marked No. 6, Block LA. M, in extent 51 square roods and 78 square feet.

W. WHITE, Sole Trustee.
GYSBERT REITZ, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of G. H. MEIRING & Co., of Murraysburg.

A Second Liquidation in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors and others at the Office of the Resident Magistrate at Murraysberg, for eight days from the 5th instant, and thereafter for a further period of eight days from 20th instant, at the Master's Office, Cape Town; after which the Court will be moved to confirm the same and order the Distribution.

P. G. VAN DER BYL, Sole Trustee.

Cape Town, 1st January, 1869.

PUBLIC SALE,

In the Insolvent Estate of PIETER WOUTER THERON, of Caledon,

On Monday, the 1st Feb., 1868,

AT CALEDON,

Of a Valuable Dwelling-House,

Situated in Mill-street, well adapted for a Business Place.

50 Sheep
9 Goats
1 Saddle Horse
1 Milch Cows
1 Open Cart
1 Set of Harness
2 Pigs.

Household Furniture, Kitchen Utensils, Glass and Crockeryware.

M. J. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 28th December, 1868.

DE VILLIERS & KLEYN, Auctioneers.

PUBLIC SALE,

In the Insolvent Estate of HANS JACOB CHRISTOFFEL ERWIE, of Springerskuil, Division of Caledon.

ON SATURDAY, the 30th January, 1869, at Springerskuil of

30 Sheep,
2 Cart Horses,
1 Open Cart and Harness,
7 Pigs,
1 Muid Wheat,
2 Muids Barley.

Household Furniture, Glass and Crockeryware.

M. J. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 28th December, 1868.

De Villiers & Kleyn, Auctioneers.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES GYSBERTUS BLANCKENBERG VAN AS, of Swellendam.

WITH reference to the Notice in the *Government Gazette* of the 3rd November, 1868, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 17th December, 1868, for the Discharge of the above Insolvent,—Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 11th day of February next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent, in terms of the Rehabilitation Act of 1859.

THOS. J. DICKSON,
Attorney for Insolvent.

Cape Town, 31st Dec., 1868.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late DOUGLAS HENRY CAMPBELL, Esq., of King William's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Accounts with the second Undersigned, at his Office, in Durban-street, King William's Town, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay within the same period.

COLIN T. CAMPBELL, } Executors
H. HEAD, } Dative.

King William's Town, 19th Dec., 1868.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA CATHARINA ESTERHUYSEN, Widow of PIETER JACOBUS PIENAAR, of the Division of Richmond.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file the same at the Office of Messrs. LEEB and VAN DER POEL, Richmond, within six weeks from the date hereof; and those indebted thereto are required to pay their Debts within said period.

P. J. PIENAAR, Executor Test.

31st December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of GEORGE USHER (deceased), of King William's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay within the same period.

C. USHER, Executrix Dative.
H. HEAD, Executor Dative.

King William's Town, 28th Dec., 1868.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late SUSANNAH ELIZABETH VAN DE VENTER (born VAN ZYL), Widow of the late JACOBUS JOHANNES VAN DE VENTER, of Addersfontein, Division of Robertson.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above-named Estate are hereby requested to file their Claims at the Office of Mr. M. KANNEMEYER, Montagu, within six weeks from the date of this publication; and those indebted to the said Estate are likewise called upon to pay their Debts there, within the same period.

A. J. LE ROUX, Executor Testamentary.

Montagu, 29th Dec., 1868.

TRADE NOTICES.

COMMERCIAL MARINE AND Fire Assurance Company.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, in Adderley-street,

On Monday, 1st February, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Report of the Directors, together with a statement of affairs to the 31st December, 1868; and also to elect four Directors,—three in the room of G. MYBURGH, Esq., THOS. JONES, Esq., and R. GRANGER, Esq., who retire, but are eligible for re-election, and one in the room of J. T. POCOCK, Esq., whose seat at the Board has become vacant.

The names of Candidates to fill the vacancies must be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before Monday, the 11th January, 1869.

By order of the Board,

J. B HERBERT, Secretary.

31st December, 1868.

South African Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that, pursuant to the 21s and 42nd Sections of the Deed of Settlement, the ANNUAL GENERAL MEETING of the Proprietors of the South African Bank will be holden on SATURDAY, the 30th day of January, 1869, at the Bank Premises, No. 35, St. George's-street, at 10 o'clock a m, for the purpose of receiving a General Statement of and Report on the Affairs of the Bank for the year 1868, for declaring a Dividend, and for the election of six Directors for the next ensuing year, in the room of a like number who go out of office.

The following is a list of the Directors who retire eligible for re-election in the terms of the 19th Section, and of the names of Proprietors eligible as Directors:—

Directors who retire as above:

J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
W. SMITH, Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
J. A. BAM, Esq.
W. L. BLORE, Esq.

List of Shareholders eligible as Directors.

Alexander, B.	Mostert, sen., S. J.
Bam, sen., J. A.	Muller, G. van Reenen
Blanckenberg, J. G.	Norden, B.
Blore, W. L.	Poel, J. P. H. van der
Brand, P. A.	Porter, W.
Cairncross, Chas	Rawstorne, J. G.
Cloete, H.son, D.	Redelinghuys, J. H.
Deneys, J. F.	Reid, H.
Eksteen, J. W.	Russouw, G. J.
Faure, A.	Roux, P. son, J. W.
Gie, G. C.	Salomon, J. W.
Hall, Thos.	Smith, Wm.
Hall, H.	Stegmann, J. A.
Haw, Chas.	Stuckeris, J. W. B. A.
Hiddingh, J. H.	Sueur, J. A. le
Hofmeyr, J. J.	Sutherland, Thos.
Hofmeyr, J. C.	Thompson, Geo.
Hope, F.	Toit, G. J. du
Jamieson, W. P.	Travers, F. J.
Jongh, D. G. de	Villiers, A. B. de
Jurgens, J. T.	Watermeyer, F. G.
Krynauw, A. D.	Wet, A. son, H. J. de
Lier, H. A. van	Wet, A. son, J. C. de
Louw, W.son, A. J.	Wicht, J. C.
Marais, P. P.	Wicht, J. F.
Marais, J. son, P.	Wicht, H. L.
Maynard, Joseph	Zeederberg, R. A.
Möller, H. P.	

By order of the Directors,

G. RAWSTORNE, Cashier.

South African Bank, Cape Town,
28th December, 1868.

Digitized by Google

EQUITABLE

Marine Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Company's Trust Deed, the THIRTY-NINTH HALF-YEARLY MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, on

Friday, 15th January, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 31st December, for declaring a Dividend for half-year ending same date, and for general Business.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board.

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 31st December, 1868.

GRAAFF-REINET

Board of Executors.

NOTICE is hereby given that, pursuant to the 19th Section of the Company's Trust Deed, the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of this Institution will be held at the Offices of the Company in Church-street, on

Wednesday, the 20th Jan., 1869,

AT 3 O'CLOCK P.M.,

for receiving the Report of the Directors relative to the affairs of the Company; for electing two Directors in the room of J. F. ZIERVOGEL, Esq., M.L.A., and G. H. MAASDORP, Esq., M.D., who retire by rotation, and are eligible for re-election; for electing two Auditors in the room of Messrs. J. C. TEWATER and D. BENJAMIN, who retire, but are eligible for re-election; and for other Business.

By order of the Board,

W. GREGOROWSKI, Secretary.

Graaff-Reinet, 12th December, 1868.

LIST OF SHAREHOLDERS.

Arderne, H. M.	Liesching, C. W.
Bertram, J. P.	*Maasdorp, G. H.
Burger, J. A.	Murray, Rev. A.
Burger, B. J. J.	More, G. M.
Burger, W. J.	Murray, Rev. John
Braud, P. A.	Niekerk, Rev. G. van
*Baumann, Joseph	Niekerk, G. van, Sen.
Benjamin, David	Naude, J. C.
*Cloete, J. H.	Oertel, C. P.
Crawford, C. W.	*Oertel, S. J.
Eddie, W. C.	*Ryneveld, D. J. van
Eckard, H. J.	Rubidge, A. M.
Estment, W., Jun.	Rubidge, R. H.
*Grisbrook, C. H.	Schultz, D. C.
Grisbrook, Mrs. C. H.	Schraad, H.
Goodhals, J. L.	Steabler, Rev. W. A.
Hartzenberg, A. J.	Tewater, J. C.
Hutton, C. W.	Tewater, F. K.
Haw, Chas.	Wimble S. E.
Lilienfeld, M.	Watermeyer, F. G.
Luckhoff, P. A.	Ziervogel, C. F.
Liesching, E. J.	*Ziervogel, J. F.
Liesching, C. F.	Ziervogel, C. J.

Those marked * are present Directors.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

Special General Meeting of Shareholders.

A SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS in the Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited), will be held at the Office of the Company, Caledon-street, Uitenhage, on Friday, the 22nd day of January next, at 12 o'clock precisely, for the purpose of electing a Director in the room of F. GERDS, Esq., who has resigned his seat at the Board, and also for the purpose of electing an Auditor in the place of G. UPPLEBY, Esq., who has resigned his office.

By order of the Board of Directors,

HENRY N. CHASE, Secretary.

Uitenhage, 19th December, 1868.

TENDERS

FOR supplying Stationery, and for Printing Circulars, Accounts, &c., during the year 1869, will be received by the Town Council until Tuesday, the 5th proximo, at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-House, 24th December, 1868.

NOTICE.

FROM and after the 1st January, 1869, the Business of the Undersigned will be conducted under the Style of

M. L. BENSUSAN & Co.

M. L. BENSUSAN.
R. BENSUSAN.

Cape Town, 24th December, 1868.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore subsisting between JAMES FORDRED, HENRY ATKIN, and CHARLES ROSS GOWIE, General Merchants, trading at No. 35, Finsbury Circus, in the City of London, under the style of "FORDRED & ATKIN;" at High-street, Graham's Town, in the Colony of the Cape of Good Hope, under the style of "GOWIE, FORDRED, and ATKIN;" and at Bathurst-street, Graham's Town, aforesaid, under the style of "GOWIE & Co.," has been dissolved by mutual consent as of and from the 12th day of October, 1868. The said CHARLES ROSS GOWIE is empowered to receive all moneys on behalf of the late Firm.

Dated this 24th day of November, 1868.

JAMES FORDRED
HENRY ATKIN,
HARRY S. CALDECOTT,
as Attorney for CHARLES ROSS GOWIE.

PUBLICATIONS FOR 1869.

Now in the Press,

AND TO BE ISSUED SHORTLY,

SAUL SOLOMON & Co's

GENERAL DIRECTORY

AND

COLONIAL GUIDE,

PRICE

SEVEN SHILLINGS AND SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.'s

ALPHABETICAL AND STREET DIRECTORY OF CAPE TOWN,

PRICE

TWO SHILLINGS AND SIXPENCE.

Each of the above Publications offers very good opportunities of publicity to Advertisers, and the terms are extremely reasonable. Where it may be desired to advertise in all or several of the Annuals, a reduction in price will be made.

THE GENERAL DIRECTORY AND COLONIAL GUIDE will embody the main features of the *Directory and Almanac* of 1868, but to make the book as much as possible a Handbook to and for the Colony at large, some important modifications and additions will be made. The Residence Directory of Cape Town will no longer form part of this volume, but, acting upon suggestions from many quarters, will be published in a separate form. On the other hand, all the most important reference matter of the 1868 Directory (including the Census Tables, and the Index of Statutes and Acts of Parliament corrected to the Session of 1868) will be reprinted. The Miscellaneous Information will be enlarged by the introduction of useful Interest and other Tables. The Business Information respecting Port Elizabeth, Graham's Town, and the Country Districts will be amplified and improved by corrections and suggestions from the most competent resident authorities. The general usefulness of the Book will be added to further by the introduction of several new features, among which will be included a complete alphabetical list of the Civil Servants throughout the Colony.

THE DIRECTORY OF CAPE TOWN will consist of a carefully compiled list of the Inhabitants within the Municipality, arranged both Alphabetically and in Streets, preceded by an Almanac, Astronomical Information, and Gardener's Calendar for 1869.

NOTICE.

THE Undersigned have entered into Partnership for the purpose of Washing Wool, and will carry on such Business under the Style or Firm of GERDS & MOSEL.

F. GERDS,
J. MOSEL.

Uitenhage, 17th December, 1868.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856: Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

TABLE OF

Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

MAILS OPEN.

General Post Office, January 1, 1869.

For Galle and Trincomalee, by H.M. frigate Forte, this day (Friday), at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Ascension, and England, by the Royal Mail Steamer Roman, on Tuesday next, at 1 o'clock p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 29.—One, H.I.F.M. transport, 1,474 tons, 4 guns, Capt. Bertin, from Saigon 18th Nov., Singapore 23rd, Bourbon 19th Dec., to Rochefort. Put in for coals and supplies. French Consul, agent.

29.—Norseman, R.M.St., 1,200 tons, W. Ladds, from Southampton 23rd Nov., Plymouth 25th, Madeira 1st Dec., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: Mr. Seymour, Lieuts. Lys and Cumberlege, Mrs. Cumberlege, child, and female servant, Messrs. Lowe, Banks, Oneage, Feilden, Parker, Sheppard, Burnell, Barnett, Halkett, Greenshields, J. Greenshields, Dowsett, Winsted, Salmon, Radloff, Bullock, Cairncross, Walford, Solomon, Capt. Brandfill, Ensigns Murray, Paull, Mr. and Mrs. Gavey and 3 children, Mr. and Mrs. Tupper and 3 children. W. Anderson & Co., agents.

29.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Natal 23rd Dec., East London 24th, Algoa Bay 25th, to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Advocate Buchanan, Mr. Martin, Rev. Mr. Daurae, Mr. Church, and four 2nd-class. W. Anderson & Co., agents.

29.—Ship Belgravia stood in, but on account of the wind stood out to sea again.

30.—Cape City, bk., 422 tons, Geo. Davies, from London 27th Oct., Downs 30th, Portsmouth 6th Nov., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. B. B. Bjornklimd, Mr. B. Dubiel, Mr. P. Diehl, Mr. J. Irne, Miss M. Vogt, Miss J. Eick, Mr. C. Groenensingen, Miss M. Nill, Mr. A. Leopold, Mr. G. Knab, Mr. A. Poramen, Mr. K. A. Weikkobin, Mr. P. Kurvinen, Mr. M. Rantanen, Mr. K. L. Tolonen, Mr. J. Kenonen, Mr. K. E. Jurweleu, Mr. E. Juntenen, Mr. and Mrs. K. G. F. Briede and child, Mr. J. M. Belefante, Mr. A. Macmillan and child, Miss F. d'Alvarez, Miss E. Tewey. W. Anderson & Co., agents.

30.—Henry Ellis, sh., 412 tons, J. L. Philips, from Mauritius 7th Dec., to this port, in ballast. Passengers: Mr. and Mrs. Lime, Mr. and Mrs. Mamen, and 1 groom. Bring a mail. R. Granger & Co., agents.

30.—Sea Queen (Am.) sch., 195 tons, C. C. Modey, from whaling. Cargo oil. Bound to whaling. Put in for supplies. G. S. Holmes & Co., agents.

30.—Hermina (Fr.) bg., 238 tons, E. Moreau, from Cardiff 11th Oct., to this port. Cargo coals. H. E. Rutherfoord & Brother, agents.

31.—Confucius (Brem.) bk., 320 tons, H. Stenzel, from Macao 19th Oct., to Havannah, with 217 coolies. Put in for supplies. Poppe & Co., agents.

31.—Kaysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from Kaysna, *vid* Mossel Bay 28th Dec., to this port. Cargo timber. Porter, Hodgson, & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Dec. 29.—Bazilia, to Marseilles.
29.—Eugenie, to Falmouth.
30.—Syringa, to Falmouth.
30.—Lord of the Isles, to Mauritius.
31.—Anna Maria, to Algoa Bay.
31.—Sc. sr. Natalian, to Algoa Bay, East London and Natal.
31.—Santos, to Algoa Bay.
31.—Tone, to Algoa Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 1STEN JANUARIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 413, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 December, 1868.

DE hiernagemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hen gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen:—

Weggeloopt van het Station Katberg, op den 21sten December, 1868, Veroordeelde No. 631, SAM SAM, een Tambookie Kaffer, geboren te Buffeldoorn, digt bij Queen's Town, omtrent 26 jaren oud, 5 voet 8¾ duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; is arbeider. Merken: eerste lid van de regterpink af, likteeken boven op de kael, likteeken aan regterzijde van den nek, drie likteekens op den rug. Werd op den 14den Maart, 1866, te Queen's Town, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 3 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 631.

Veroordeelde No. 1434, SWARTBOOY, een Tambookie Kaffer, geboren te Colesberg, omtrent 26 jaren oud, 5 voet 5 duim lang, heeft donkere oogen, kroes haar en zwarte gelaatskleur; en is wagendrijver. Merken: likteeken op regterarm, getatoëerd op den rug, voorste lid van linkerpink weg. Werd op den 7den September, 1866, te Fort Beaufort voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 1434.

Veroordeelde No. 1537, CWEYO, een Kaffer, geboren te Blinkwater, distrikt Beaufort, omtrent 36 jaren oud, 5 voet 4 duim lang, heeft grijze oogen, kroes haar en gele gelaatskleur; en is arbeider. Merken: eerste en tweede lid van linkerpink weg, getatoëerd op de borst, buik en rug, een aantal kleine likteekens op linker voorarm. Werd op den 11 September, 1866, te Bedford voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 1537.

Veroordeelde No. 3627, NOTE, een Fingo, geboren in het distrikt Burgersdorp, omtrent 27 jaren oud, 5 voet 9½ duim lang, heeft grijze oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; en is arbeider. Merken: getatoëerd op borst, buik en rug, klein likteeken onder linkeroog. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp wegens de misdaad van moord teregtgesteld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 1627, en was in boeijen.

Veroordeelde No. 3631, DALLANA, een Fingo, geboren te Uitenhage, omtrent 34 jaren oud, 6 voet 1¼ duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; en is arbeider. Merken: Twee groote brandlikteekenen op de linkerzijde, merken van inenting op regterarm, getatoëerd op linkerschouder en bout, merk op het voorhoofd boven linker oog, groot likteeken boven linkeroor, open ruimte tusschen beven-voortanden. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp wegens de misdaad van moord teregtgesteld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3631, en was in boeijen.

Veroordeelde No. 3632, APRIL, een Fingo, geboren te Queen's Town, omtrent 30 jaren oud, 5 voet 9 duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; en is arbeider. Merken: Drie likteekens aan voorhoofd, een op linker kaak, een digt bij 't linkeroor, groot likteeken op linkerborst en linkerzijde, eerste lid van linkerpink weg. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp voor de misdaad van Moord teregtgesteld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3632, en was in boeijen.

De Veroordeelde No. 3633, MASITE, een Kaffer, geboren in Damaraland, omtrent 40 jaren oud, 5 voet 6 duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar, donkere gelaatskleur, en is arbeider. Merken: Linkerpink gebroken op twee plaatsen, getatoeerd op borst, buik, hals en rug. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp, voor de misdaad van Moord teregtgestuld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in moleskin broek, grijs baaitje, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ 3633, en was in boeijen.

Belooning voor hunne gevangenneming, Drie Ponden voor elk, en billijke toet-n.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DISTRIKT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Bathurst.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums vastgesteld zijn voor het houden der verkoopingen van niet gelegte geschutte dieren in de verschillende Schutten dezer Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij 1869, namelijk: Zaturday, den 16 Januarij, 6 Februarij, 27 Februarij, 20 Maart, 10 April, 1 Mei, 22 Mei en 12 Junij.

Al deze verkoopingen zullen gehouden worden op de woonplaatsen der respective Schutmeesters in de buiten gelegen Veldkornetschappen; aan den Schutmeester van het Dorp Bathurst is echter last gegeven de verkoopingen te houden voor de Publieke Kantoren.

GEO. MAX DUTHIE, Civ. Com. Bathurst,
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 15 December, 1868.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 397, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 December, 1868.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer PETRUS JACOBUS ENGELBRECHT, aan te stellen tot Veldkornet van de wijk Uitvlugt, in de Afdeeling Victoria West, in de plaats van den Heer C. E. STEPHENS, die bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 398, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 December, 1868.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den den Heer JAMES HONIBALL, aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Zuid Middelburg, in de Afdeeling Mosselbaai, in plaats van den Heer WILLIAM ODENDAL, die uit dat Distrikt verhuisd is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 399, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 December, 1868.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer HOLT OKES aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Peddie, tot weder opsegging toe.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
29 December, 1868.

TEN gevolge eener verandering in het uur van vertrek der middagtreinen op de Wijnbergsche Lijn op en na den 1sten Januarij, 1869, zal de maal voor de versch llende Poststations aan de Wijnbergsche Lijn gesloten worden ten dezen Kantore 's middags 15 *over* in plaats van 15 minuten vóór 12 ure, zoo als thans geschiedt.

De malen van Wijnberg en tusschenliggende Postkantoren zullen worden verzonden met den Trein die van Wijnberg vertrekt om 1.45 namiddag, in plaats van 1·20 p.m.

ARTHUR TWEED, Secretaris.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Robertson, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal per publieke vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor, op Maandag, den 18den Januarij, 1869, ten 11 ure in den voormiddag, de Pacht voor het jaar 1869 van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, namelijk:—

1. Een stuk Land, omtrent 9,000 morgen groot, belend aan de plaatsen Vrolijkheid, Gouvernements grond, onlangs door P. D. Gildenhuijs gekocht, Zoutpansdoorn, Uitnood, en uitstrekkende naar de plaats van de Weduwe P. de Wet.

2 Een stuk Land, omtrent 5,000 morgen groot, belend aan de plaatsen Welbedacht, De Fontein en Rietfontein.

3. De reeks Bergen van Zandfontein naar de plaatsen van Veldkornets de Wet en Erasmus.

4. Een stuk Land, omtrent 300 morgen groot, belend aan de plaatsen Koelfontein, Middelburg en Vinkrivier.

5. Een stuk Land, omtrent 400 morgen groot, genaamd Kraaiboschvlakte, belend aan de plaatsen Zandvliet, Rietvlei en Goedemoed.

6. Een stuk Land, omtrent 2,000 morgen groot, tusschen de plaatsen Klein en Groot Klaasvoogdsrivier, Wildepaardekloof en De Hoop, en de Langebergen.

7. Een stuk Land, genaamd Keurkloof, omtrent 120 morgen groot, zijnde een tak van de Kogmanskloof; heeft een sterke fontein.

8. Een stuk Land, genaamd Geelboschkloof, omtrent 80 morgen groot, tusschen Boontjesrivier en de Langebergen.

9. Een stuk Land, gedeelde van de Langeberg, omtrent 50 morgen groot, tusschen Witteklei en de Langeberg; heeft een sterke fontein.

10. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 300 morgen groot, tusschen Rietvlei en de Langeberg; heeft twee fonteinen

11. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 300 morgen groot, tusschen Leeuwrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.

12. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 20 morgen groot, tusschen Jan Lootsrivier en de Langeberg; heeft een fontein.

3. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 600 morgen groot, tussehen Rietrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.

14. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 200 morgen groot, tusschen Kruispad en de Langeberg; heeft twee fonteinen.

15. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 500 morgen groot, tusschen Warmwater en de Langeberg; heeft twee fonteinen.

16. Een stuk Land, genaamd Vogelfontein, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Koodoeskoppen, Zandleegte, Baden, Kruis, en De Bad; heeft twee fonteinen.

17. Een stuk Land, genaamd Oudeberg, omtrent 800 morgen groot, belend aan Heintjesvlakte, Rietkuil, Rietvlei en Muurhuis; heeft een fontein.

18. Een stuk Land, genaamd Kruispad, omtrent 2,000 morgen groot, belend aan Rietvlei, Koodoeskoppen, Rietkuil, Gouvernements grond en Ventersmuur.

19. Een stuk Grond, genaamd Grootfontein, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Rietkuil, Heintjesvlakte, Driefonteinen, Gouvernements grond en Ventersmuur.

20. Een stuk Land, genaamd Korenkloof, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Appelkoeskloof, Ventersmuur, Ponjeskloof en Klipkuil.

21. Een stuk Land, genaamd Appelkoeskloof, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Gouvernements grond en Uerdekoppen, Ventersmuur, Korenkloof en Rietvlei; heeft een zwakke fontein.

22. Een stuk Land, genaamd Driekoppen, omtrent 500 morgen groot, belend aan Kruispad, Appelkoeskloof en Witteklerivier.

23. Een stuk Land, genaamd De Vlei, omtrent 31 morgen groot, belend aan De Bad, Montagu en Langebergen.

24. Een stuk Land, genaamd Droogerivierskloof, omtrent 150 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Goedemoed, Kruis en Langeberg; heeft drie fonteinen.

25. Een stuk Land, genaamd Boven Bosch rivier, omtrent 130 morgen groot, belend aan Fontein skloof, Boschrivier, Droogeriviersloof en Langeberg; heeft een fontein.

26. Een stuk Land, genaamd De Wijngaard, omtrent 535 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Concordia, Uitspan en Langeberg; heeft drie fonteinen.

27. Een stuk Land, genaamd Langekloof, omtrent 200 morgen groot, belend aan Keerom, Dwars in den Weg, Nooitgedacht en Langeberg; heeft een rivier door hetzelfde loopende.

28. Een stuk Land, genaamd Cornetvlei, omtrent 2,000 morgen groot, belend aan Distrikt Worcester, Keerom en Langevlei; heeft verscheidene fonteinen.

29. Een stuk Land, genaamd Donkerkloof, omtrent 1,800 morgen groot, belend aan Dwars in den Weg, Eendragt, Leeuwhoek, De Koe en Langeberg; heeft een fontein.

30 Een stuk Land, genaamd Wolvehoek, omtrent 200 morgen groot, belend aan Riethoek, Keisiesberg, Gouvernements grond en Harmonie.

31. Een stuk Land, grenzende aan Boschrivier, omtrent 80 morgen groot, belend aan Keisiesberg, Gouvernements grond en Boschrivier.

32. Een stuk Land, genaamd Tafelkop, omtrent 120 morgen groot, belend aan de Keislesberg, Uitspanplaats en Goedemoed.

33. Een stuk Land, tusschen Wolvehoek en Boontjesland, omtrent 150 morgen groot, belend aan de Uitspanplaats en de Kogmanskloof, achter het Warme Bad en Kruis.

34. Een stuk Land, grenzende aan Middelvoetpad, omtrent 60 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Middelvoetpad No. 33 en Keisiesberg.

35. Een stuk Land, grenzende aan Petersfontein, omtrent 50 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Petersfontein No. 34 en Keisiesberg.

36. Een stuk Land, genaamd Voetpadsberg, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Koniskraal, Wagenboomsberg, Doornkloof en Keisiesberg.

37. Een stuk Land, grenzende aan Middelvoetpad, omtrent 700 morgen groot, belend aan Pattattasfontein, Wagenboomsberg, Gouvernements grond en Middelvoetpad; heeft een fontein.

38. Een stuk Land, genaamd Elandsvoetpad, omtrent 200 morgen groot, belend aan No. 37, Wagenboomsberg, Gouvernements grond en Oudemuur.

39 Een stuk Land, genaamd Badskloof, omtrent 100 morgen groot, belend aan No 38, grootfontein, Vogelfontein, Kogmanskloof Achter de Warme Baden.

40. Een stuk Land, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, grenzende aan den eigendom van Jacobus du Toit, genaamd Roodekrans of Wagenboomsberg.

41. Een stuk Land, genaamd Kieriesberg, tusschen Boschrivier en J. G. Kriel, van Harmonie.

42. Een stuk Land, genaamd Kruisrivier en Kwadouwsvlakte, nabij en tusschen de plaatsen Elandsfontein (J. Jordaan) en Allemorgensfontein (J. D. Kriel), naar de Moordenaarshoogte.

43. Een stuk Land, genaamd Gannakloof, tusschen Boschrivier en Petersfontein.

44. Een stuk Land, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, genaamd Wolvekloof, grenzende aan Harmonie.

45. Een stuk Land, genaamd Oshoek, tusschen Paapkuilsfontein, Vlschgat en Zandfontein.

46. Een stuk Land, Veldkornetschap Voor Kogmanskloof, grenzende aan de plaatsen Roode oogte, Klipsvoogdsrivier, Goedemoed, en den eigendom van S. F. Nothling.

47. Een stuk Land, omtrent 1,500 morgen groot, tusschen Zandrivier en Vinkrivier, aan den weg naar Worcester, bekend als Gooree's Hoogte Fonteinen.

48. Een stuk Land, omtrent 2,000 morgen groot, aan de Breederivier, belend aan Zeekoegat, Chasseur, Boschfontein en Wansbek.

49. Een stuk Land, genaamd Boereboonefontein, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Zandfontein en Addersfontein; heeft een fontein.

50. Een stuk Land, genaamd Brak, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Eendragt, Poortje en Loopenderivier.

51. Een stuk Land, genaamd Spitskop, omtrent 4 000 morgen groot, tusschen Kwadouwsvlakte, Allemorgens, Touws en Stinkfontein.

52. Een stuk Land, genaamd Stinkfontein, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Touwsfontein, Spitskopen Piksteelkuil

53. Een stuk Land, genaamd Piksteelkuil, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Stinkfontein, Klipgat, Zevenfontein, Rietgat en Brakrivier

54. Een stuk Land, genaamd Brakrivier, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Piksteelkuil, de grenslijn van het distrikt, en Stinkeijerspoort.

55. Stinkeijerspoort, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Adderfontein, Gatskraal, Jakhalsfontein en Piksteelkuil.

56. Schiethoek, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Driefontein, Adderfontein en Gatskraal.

57. Gatskraal, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Addersfontein, Driefontein en Schiethoek.

58 Jakhalsfontein, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Bijlshoek, Gatskraal, Droogedam en Klipkraal.

59. Droogedam, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Brakfontein, Bijlshoek, Jakhalsfontein en Moordenaarshoogte.

60. Klipkraal, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Stinkfontein, Spitskop, Jakhalsfontein en Moordenaarshoogte.

61. Moordenaarshoogte, omtrent 3 000 morgen groot, tusschen Klipkraal, Brakfontein, Klaasfontein, Kwadouwsvlakte en Spitskop.

62. Bijlshoek, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Droogedam, Driefontein, Heintjesvlakte en Jakhalsfontein.

Op Perceel No. 47 zal eene tijdelijke verblijf van een uitspanplaats zijn.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen niet het regt hebben om eenigerlei soort van hout te hakken zonder de toestemming der Regering; ook zullen zij geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of anderzins. Zij zullen ook gehouden zijn de pachters van andere stukken grond over hunnen grond te laten passeren indien er geene andere middelen van toegang bestaan.

Betaling—Kontant op den dag der Verpachting.

De Pachtkonditien en verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 25 November, 1868.

Digitized by Google

UITENHAGE,—KENNISGEVING.

Schutverkoopingen voor het halfjaar eindigende 30 Junij, 1869.

KRACHTENS Artikel 22 van Ordonnantie No. 16 van 1847, geef ik hierbij kennis, dat de verkoopingen van Geschut Vee, enz., zullen gehouden worden in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar eindigende den 30sten Junij, 1869, aan het Schut te Uitenhage, des voormiddags ten 11 ure, op Zaturdag, 30 Januarij, 13 Maart, 24 April en 5 Junij, 1869.

De volgende zijn de Schutmeesters en Schutten in deze Afdeeling:—

Schutmeester Alexander Kennedy, Schut Uitenhage, Wijk Uitenhage.

Schutmeester George Dieper Smith, Schut Plaats Noeton, Wijk van Stadensrivier.

Schutmeester Alewijn Lange, Schut Eilandsrivier, Wijk Eilandsrivier.

Schutmeester Edward Tunbridge, Schut Addodrift, Wijk Koega.

Schutmeester James Wright Clark, Schut Zwarte Koppen, Wijk Koega.

Schutmeester Cornelis J. Muller, Schut Klaaskraal, Wijk Zondagsrivier.

Schutmeester William Hayward, Schut Doornrivier, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Jesse Albut, Schut Tweewaters, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Jan Abraham van Niekerk, Schut Wolvefontein, Wijk Klein Winterhoek.

Schutmeester John Kirkman, Schut Montpeller, Wijk Voor Baviaanskloof.

Schutmeester Jan van Husteijn, Schut Klipfontein, Wijk In Baviaanskloof.

Schutmeester Pieter E. Kleu, Schut Waterford, Wijk Rietrivier.

Schutmeester Henry Jones, Schut Jansenville, Wijk Zwarte Ruggens.

Schutmeester C. N. J. Gouws, Schut De Draai, Wijk Zwarte Ruggens.

Schutmeester Isaac Newton, Scout Van Stadens Hoogte, Wijk Van Stadensrivier.

Schutmeester George Gabes, Schut Koms, Wijk Klein Winterhoek.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 8 December, 1868.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Humansdorp.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums en plaatsen bepaald zijn voor het houden der Verkoopingen van Geschut Vee in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1869, namelijk:

Op de Publieke Markt te Humansdorp, op de Zendingstatie en op de plaatsen Merkkraal (D. P. Marais), Wolvekraal (G. L. Rautenbach), Zuurbron (J. C. Clarke), Langeontein (J. A. Potgieter), Melkhoutboom (Jan van Rooijen).

Op den 6den Februarij, 20 Maart, 1 Mei en 12 Junij, 1869,

J. J. LE SUEUR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 18 December, 1868.

SOMERSET HOSPITAAL.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat tot den 5den proximo, 's middags 12 ure, ten Kantore van den Auditeur Generaal, onder diens adres, Verzegelde Tenders in Duplikaat zullen worden ingewacht voor het aan de bovengenoemde Instelling leveren van 50 Tijken Matrassen, gevuld met Klapperhaar, met Kussens en Peluws kompleet. De Matrassen moeten zijn 6 voet bij 3 voet, en de prijs per Matras moet insluiten een Kussen en een Peluw voor elke matras, van dezelfde materialen.

Van elk der bovengenoemde Artikelen moeten aan den Ondergeteekende monsters ter bezigtiging worden toegezonden.

De Tenders moeten op den omslag gemerkt zijn "Tender for Stores for Somerset Hospital."

De artikelen moeten door den Aannemer aan het Hospitaal worden geleverd binnen veertien dagen nadat de Tender is aangenomen.

Op elken Tender moeten de handteekeningen voorkomen van twee Borgen voor de behoorlijke uitvoering van het kontrakt.

JOHN LAING, Inwonend Geneesheer.

28 December, 1868.

KENNISGEVING.

SCHUTTEN IN NAMAQUALAND.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat voortaan, te beginnen met den 1sten Januarij, 1869, het tarief van mijlgeld, dat in dit distrikt moet betaald worden voor het drijven Vee naar het Schut, verminderd zal zijn tot (2d.) twee pence;

En dat aan de Schutmeesters gelast wordt kennisgevingen van voorgenomen Schutverkoopingen te zenden alleen aan de volgende personen:

De Resident Magistraat van Namaqualand.
De Resident Magistraat van Hondeklip.
De Postmeesters te Riethuis, Kammagga en Steinkopf.
De Veldkornets te Oograbees, Keerom en Zandkopsdrift.
De Schutmeesters te Bowesdorp en Schuinskraal.
Aan den Heer Von Schlichtt, te Concordia.

De kennisgevingen moeten aangeplakt worden in de kantoren van al de bovengenoemde personen.

HENRY E. WELBY,
Secretaris van den Afdeelingsraad.

AFDEELINGSRAAD VAN FRASERBURG

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Fraserburg, te worden gehouden op den 12den Februarij, 1869, op het Vastgoed in deze Afdeeling, eene belasting zal worden gelegd voor het jaar 1868, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 38 van Wet No. 9 van 1856, en wel voor de dienst der Wagen.

G. B. BLACKALL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fraserburg, 14 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING NAMAQUALAND.

AANGEZIEN de Kiesgeregtigde in Distrikt No. 2, in gebreke is gebleven een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van dat Distrikt in den Afdeelingsraad in plaats van den Heer EDWARD JANY, die als zoodanig bedankt heeft,—Zoo roep ik hierbij, bij authorisatie van Z. E. den Gouverneur, de Kiezers die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling op, om in geschrifte Kandidaten te nomineeren voor het vertegenwoordigen van gezegd Distrikt No. 2.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 19den Januarij, 1869. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 18den dag van Januarij, 1868.

E. A. JUDGE,
Civ. Com. voor de Afdeeling Namaqualand.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 2, nomineren bij deze A.B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No 3.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1868.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H, enz., enz

VERDERE VERPACHTING VAN KROONLANDERIJEN.

Afdeeling Swellendam.

DE Ondergeteekende, daartoe door het Gouvernement geauthorizeerd, zal op Zaturdag, den 16den Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, op de Stoep der Oude Publieke Kantoren alhier, publiek doen opveilen, tegen kontante betaling, de pacht voor het overige van het jaar 1869, van de hierondergemelde stukken Kroonland, als:—

1. Melkhoutdrift, omtrent 400 morgen lands, in de wijk Boven Duivenhoksrivier, tusschen de plaatsen Slangerivier, Doornrivier, Grootvadersbosch en Kruisrivier.

2. Omtrent 400 morgen Lands, in dezelfde wijk, tusschen de plaats Grootvadersbosch en het Kroonbosch, het gezegde bosch geheel uitgesloten.

3. Een stuk land (grootte onbekend) in de wijk Tradouw, bekend als Daringkom, zich uitstrekkende van de bakens van Kleinfontein tot die van Mierfontein en Visehgat, en van de bakens van Zorgvliet en Vischgat tot Zietgat en Brakfontein terug tot het baken van Zorgvliet.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore.

FRED. J. VAN DER RIET,
Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 23 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

AFDEELING PORT ELIZABETH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende datums zijn vastgesteld voor het houden van de verkoopingen van ongeloste dieren, geschut in de verschillende Schutten dezer Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1869, nam:—

Zaturdag, 23 Januarij, 6 Maart, 17 April en 29 Mei, 1869.

Alle verkoopingen zullen plaats hebben op de Morgenmarkt en beginnen 's morgens om 7 uur.

JOHN CAMPBELL, Civ. Com.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht in deze Afdeeling, uitstaande op den 1sten dag van Januarij 1869, moet ten dezen Kantore worden betaald vóór of op den 1sten dag van Februarij aanst., na welken datum summiere maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

W. M. FLEISCHER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Queen's Town, 5 Dec. 1868.

AFDEELING GRAAFF-REINET.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Graaff-Reinet geeft bij deze kennis, dat gedurende het half jaar, eindigende den 30 Junij, 1869, verkoopingen van naar de Schutkralen te Goliadskraal en Hoeksfontein, in de wijk Voor Sneeuwberg; van Rijnheath, Petersburg, en Retreat, in de wijk Buffelshoek; van Rondegat, in de wijk Camdeboo, en van Stijlkrantz en Doornplaats, in de wijk Achter op Sneeuwberg, gezonden en niet gelost Vee zullen worden verhouden op Zaturdag, den 16 Januarij, 27 Februarij, 10 April, en 22 Mei, 1869, in het Schut te Graaff-Reinet.

En van de Schutten te Rietfontein en Echodale, wijk Zwarte Ruggens, aan het Schut te Aberdeen, op Zaturdag, den 2 Januarij, 13 Februarij, 27 Maart, 8 Mei en 19 Junij, 1868.

De Verkoopingen aan de onderscheidene Schutkralen ten 10 ure 's morgens te beginnen.

C. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, 3 December, 1868.

HAVELOOS KIND.

DISTRIKT RIVERSDALE.

AANGEZIEN door den Veldkornet, den Heer A. F. VAN WIJK, aan mij is gerapporteerd, dat een gekleurd kind PIET GEORGE genaamd, en omtrent 4 jaar oud, op zijne plaats in hulpbehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde PIET GEORGE niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet in dienst zal worden besteld bij een geschikt en bevoegd persoon.

De Moeder van het kind heeft in Augustus ll. de plaats verlaten en sedert niets van zich doen hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 26 December, 1868.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut bij den Ondergeteekende bevinden boven den bepaalden tijd,—Eene gele Koe, regteroor winkelhaak van achteren, linkeroor stomp en snee van achteren; ook een zwarte Os, ongemerkt, met een effen wit lies. Indien niet gelost voor of op den 25sten Januarij, 1869, zullen dezelve publiek worden verkocht.

F. H. PIENAAR, Schutmeester.

Hartebeestkraal, Achterste Omtrek van Koude Bokkeveld, 18 December, 1868.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Grootevlakte, over den gecorloofden tijd,—Een bruin Ruinpaard, omtrent 8 jaar oud, regter achterpoot wit, bles voor den kop, donkere plek op de regterheup, gemerkt regteroor halve maan van achteren, een brandmerk op de linkerzijde van den nek. Niet gelost zijnde voor den 3den Februarij, 1869, zal hetzelve uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

N. S. LOUW, Schutmeester.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
31 December, 1868.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Namaqualand.

ASSIGNES in den Boedel van JOHN GRANVILLE NICHOLSON versus JASPER JACOBUS COETZEE, Jan zoon.

Op Woensdag, 20 Januarij, 1869, 's morgens om 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, Plaats Louisfontein, van 1 Paardenwagen, 5 Merries, 3 Koeijen, 1 Zadel, 1 Toom, Tuig voor 8 Paarden, 1 Matten Hut, 1 Vuursteen Geweer, 2 Pikken, 3 Steelen, Huisraad, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 December, 1868.

NADEMAAL de Boedel van DANIEL JACOBUS DU TOIT D.z., te Caledon, Winkelier, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 15 Januarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens laatstgenoemde te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 December, 1868.

NADEMAAL de Boedel van wijlen KLAAS PETRUS VAN DIJK, in leven te Cradock, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 13den Januarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20sten Januarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent Executeur Testamentair was *Re* overledene Echtgenoote HELENA CATHARINA ZWART; alsook Executeur Datief *Re* GODLIEB RUDOLPH OPPERMAN, en Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote, ELILABETH MAGDALENA OPPERMAN.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

[illegible] der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

[illegible] WILLIAM'S TOWN,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP DINGSDAG,

DEN 26 JANUARIJ, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL ter plaatse zelve, bij Publieke Veiling, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

1. Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in New Town, King William's Town, zijnde Parceel No. 80, groot 25 Palen.

2. Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in New Town, King William's Town, zijnde Perceel No. 111, groot 22 Palen.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen Henry Anderson, in zijne hoedanigheid van Bestuurder der Londen en Zuid Afrikaansche Bank te Grahamstad, Eischer, en James Peters, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter inzage ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van King William's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

In het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop' of zijnen wettigen Adjunct,—Salut.

NAARDEMAAL uit de petitie aan den Edel-Achtbaren Heer Regter Fitzpatrick, Eerste Regter, en van den Edel-Achtbaren Heer Cole, de Regters bij het Geregtshof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop en bij ons Hoog Geregtshof van de gezegde Kolonie, van George Scott en Lawrence Scott, te zamen te Queen's Town zaken drijvende als Wagen- en Rijtuigmakers, onder den naam of de firma van Gebroeders Scott, tegen Alfred Newman, bevorens wonende te Queen's Town,—is gebleken, dat de gezegde Alfred Newman aan de gezegde Firma Gebroeders Scott degelijk en naar waarheid schuldig is de som van Een Honderd Ponden, mitsgaders den Interest, daarop vervallen, uit krachte en naar de bewoordingen van zeker Hypothekair Verband, gedateerd 17 October, 1866, gepasseerd en verleden door Henry Mathew Ardene, als de behoorlijk gemagtigde Agent van den gezegden Alfred Newman, aan en ten faveure van Petronella Rosina Smith, of hare geassigneerden en door haar gecedeerd aan Robert Henry Southey, en door Charles Alexander Nesbitt, als behoorlijk gemagtigd Prokureur van den gezegden Robert Henry Southey, volgens Volmagt gepasseerd ten overstaan van den Notaris Selby Corijndon en getuigen, op den 4den dag van Februarij laatstleden, behoorlijk gecedeerd aan de gezegde Gebroeders Scott op den 7den dag van September laatstleden, die nu de wettige houders zijn van het gezegde Verband, en die hunne securiteit op het eigendom, speciaal gehijpothekeerd bij gezegd Verband, waarderen op de som van Zeventig Ponden Sterling.

En naardemaal de gezegde Alfred Newman uit Queen's Town is verdwenen op of omtrent den 20sten dag van Mei nu laatstleden, en nu vermoed wordt zich in Engeland te bevinden, zijnde het laatst van hem gehoord in Port Elizabeth en van zijn vormalig woonverblijf en domicilium te Queen's Town is vertrokken of op andere wijze zich van daar of van deze Kolonie afwezig houdt, met het doel om zijne Krediteuren te verhinderen of op te houden in het bekomen van betaling hunner vorderingen, en daarbij de daad van insolvent [illegible] heeft gepleegd;

En naardemaal ons verder bij proces verbaal is gebleken dat op last van ons gezegd Hof van de Oostelijke Distrikten, dragende de dagteekening van den 10den dag dezer maand December, bevolen is, den Boedel van den gezegden Alfred Newman onder sekwestratie te stellen, tenzij redenen ter kontrarie daarvan worden bijgebragt op den 12den dag van Januarij, 1869;

Zoo is het, dat wij u gelasten den gezegden Alfred Newman te dagvaarden om te zijn en te verschijnen voor onze Regters van ons gezegd Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, op den 12den Januarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure, om, indien hij die heeft, redenen op te geven, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van dit Hof zal worden verwezen tot sekwestratie ten bate van zijne krediteuren; en gij zult alsdan en aldaar verslag doen van deze Dagvaarding met wat daarop door u is verrigt.

Getuige: De Edel Achtbare Heer James Coleman Fitzpatrick, Eerste Regter bij ons gezegd Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, heden den 22sten dag van December, 1868.

JOHN J. GRAHAM,
Substituut Griffier bij het Hof der Oostelijke Distrikten.

Geo. Gr. Wright, Hoogstraat, Grahamstad, Prokureur van de petitioneerende Krediteuren, de Gebroeders Scott.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut te Calvinia over den gesloten tijd,—Een lichtbruin Merriepaard, met een Muilezel Veulen, omtrent 8 jaar oud, niet gemerkt; een donkerbruin Ruinpaard, omtrent 6 jaar oud, blind aan het linkeroog, niet gemerkt. Niet gelost zijnde voor den 1sten Februarij, 1869, zullen dezelve uit bovengenoemd Schut verkocht worden.

C. BRAND, Schutmeester.

Calvinia, 28 December, 1868.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van Hans Jacob Christoffel Erwie, van Springerskuil, Afdeeling Caledon.

OP ZATURDAG,

DEN 30 JANUARIJ, 1969,

TE SPRINGERSKUIL,

VAN

30 Schapen
2 Karpaarden
1 Open Kar en Tuigen
7 Varkens
1 Mud Koren
2 Mudden Garst
Huismeubelen, Glas en Aardewerk.

M. J. de VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 28 December, 1868.

DE VILLIERS & KLEIJN, Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van Pieter Wouter Theron, van Caledon.

Op Maandag, 1 Februarij, 1869,

TE CALEDON,

Van een Kostbaar WOONHUIS, gelegen in de Molenstraat, welgeschikt voor een Handelsplaats,
50 Schapen
6 Bokken
1 Rijpaard
1 Melkkoe
1 Open Kar
1 Paar Tuigen
2 Varkens
Huisraad, Meubelen, Keukengereedschap, Glas en Aardewerk.

M. I. de VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 28 December, 1868.

DE VILLIERS & KLEIN, Afslagers.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Barend Nicholas Janse van Rensburg, Boer, in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 2den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 31sten Januarij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 26 December, 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Nicolas Ries, Molenaar, te King William's Town.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, ten diens Kantore, op Donderdag, 11 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den tweeden Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. SELWYN, } Gez.
H. HEAD, } Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Pieter Wouter Theron te Caledon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 29sten December, 1868, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, alsook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

M. J. de VILLIERS.

Caledon, 28 Dec., 1868.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Belangrijke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

IN HET

KOUDE BOKKEVELD.

In den Insolventen Boedel van Daniel Ferdinand Immelman.

DE Ondergeteekenden zullen in hunne hoedanigheid van Gezamenlijke Curatoren in bovengemelden Boedel, ter plaatse zelve laten verkoopen,

OP WOENSDAG,

Den 20sten Januarij, 1869.

Ten Eerste.—De uitgestrekte, kostbare en welbekende Eeuwigdurende Erfpacht Plaats HET KRUIS, groot per restant 2284 morgen, met de daaropstaande Gebouwen, bevattende een groot en welingerigt Woonhuis, een groot Gebouw bestaande uit Bergplaatsen en Beeiendenkamers, Wagenhuis, Smidswinkel, enz., Stal en Graanzolder, alles goed onderhouden. De groote Tuinen zijn ingesloten met Steenen Muren en worden voorzien van Water uit een dam, gevuld door standhoudende Fonteinen. Er is Grond onder bezaaijing voor 50 Mudden Koren, een gedeelte waarvan kan besproeid worden. De Ondergeteekende heeft onlangs tegen aanmerkelijke kosten een Dam aangelegd van 300 voet wijd.

Ten Tweede.—Een kostbaar Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Grond, groot 1,300 morgen, belend aan de Plaats HET KRUIS, en aan alle sijden omringd van Gouvernements Grond.

De bovenstaande zijn wel bekend als kostbare Weiden en Zaaiplaatsen.

Roerende Goederen,

BESTAANDE IN:

1 Hengst	Trektouw en Jukken
3 Merries	Ladders
2 Ruins	Graven en Pikken
2 Koeijen met Kalveren	Kruiwagens
1 Bul	Zadel en Toom
3 Wagens	Geweer
1 Kar	Diversen,
2 Span Tuigen	

Havergerven, Koren en Korengerven.

HUISRAAD,

Bestaande uit de gewone verscheidenheid Meubelen voor Eet-, Slaap- en Zitkamers, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

Er zal Bonus gegeven en Verversching aangeboden worden.

De Verkooping zal beginnen precies om 10 uur.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
E. DURHAM, } Curatoren.

McINTYRE & DURHAM, Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van John Thomas Gaugain, Horologiemaker en Juwelier te Riversdale.

Op Dingsdag, den 5 Februarij, 1869.

DE Ondergeteekende, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel, zal op plaats en datum bovengemeld, laten verkoopen:

HUISRAAD van allerlei soort, alsmede het volgende VASTGOED, namelijk:

Een Erf, gelegen op het Dorp, gemerkt No. 6, Blok La M, groot 51 vierkante roeden en 78 vierkante voeten.

W. WHITE, Eenig Curator.

GIJSBERT REITZ, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van Adam Johannes Barnard, A. zoon, in de Afdeeling Tulbagh.

DE Ondergeteekende zal ter plaatse zelve publiek laten verkoopen, op

Vrijdag, den 5 Februarij, 1869,

Zeker een twee-en-dertigste part of aandeel in de Erfpachtplaats ROODEKRAAL, metende in hare geheele uitgestrektheid 2780 morgen.

Alsmede de Roerende Goederen, bestaande uit Huisraad van allerlei soort, 1 Os, enz., enz.

W. BIDDULPH, Eenig Curator.

Georgestad, 27 December, 1868.

F. A. SWEMMER, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Johannes Gijsbertus Blanckenberg van As, te Swellendam.

MET referte naar het berigt in de *Government Gazette* van den 3den November, 1868, dat bij het Hoog Geregtshof op Donderdag, den 17 December, 1868, aanzoek sou worden gedaan om de rehabilitatie van den bovengenoemden Insolvent,—Wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 11den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren volgens de Rehabilitatie Wet van 1859.

THOMAS P. DICKSON,
Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 31 December, 1868.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer PIETER MATTHIJS DE VILLIERS, in leven wonende te Paarl.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer aan de Paarl.

I. HORAK DE VILLIERS,
Sec. Paarlsche Executeurskamer,

Gebouw der W. P. Bank,
Paarl, 29 December, 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen SUSANNA ELIZABETH VAN DER VENTER, geboren VAN ZIJL, Weduwe van JACOBUS JOHANNES VAN DE VENTER, van de plaats Andriesfontein, Afdeeling Robertson.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer M. KANNEMEYER, te Montagu, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezer kennisgeving.

A. J. LE ROUX, Executeur Test.

Montagu, 29 December, 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA CATHARINA ESTERHUIJSEN Weduwe van PIETER JACOBUS PIENAAR, in leven wonende in de Afdeeling Richmond.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren LEES en VAN DER POEL, te Richmond, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. J. PIENAAR, Exec. Test.

31 December, 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer DOUGLAS HENRY CAMPBELL, in leven wonende te King William's Town.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende, ten zijnen Kantore in te Durbanstraat, te King William's Town, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

COLIN T. CAMPBELL, H. HOOD, } Dative Executeuren

King William's Town, 19 Dec., 1868.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CECILIA ANNA MARIA VAN DER MERWE, geb. JOUBERT, en nagelaten Echtgenoot, PAUL JACOBUS VAN DER MERWE, in het distrikt Richmond.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Ondergeteekende aangesteld is tot Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets te verderen hebben van of verschuldigd zijn aan dien Boedel, gelieven daarvan aan Kantore van de bovengemelde Maatschappij opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

PAUL JACOBUS VAN DER MERWE.
HARRY BOLUS q.q.

Graaff-Reinet, 24 December, 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GEORGE USHER, van King William's Town.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. USHER, Executrice Dative.
H. HEAD, Executeur Datief.

King William's Town, 28 Dec., 1868.

HANDELSLIJST.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BUITENGEWONE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS.

TEN Kantore van de Maatschappij in de Caledonstraat te Uitenhage, zal op VRIJDAG, den 22 Januarij, 1869, 's middags om 12 ure, eene Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders in de Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd), worden gehouden, om een Directeur te verkiezen in plaats van den Heer F. GERDS, die bedankt heeft voor zijn zetel in de directie; alsmede voor het kiezen van een Auditeur in plaats van den Heer G. UPPLEBY, die mede voor zijne betrekking bedankt heeft.

Op last der Direktie,
HENRY N. CHASE, Secretaris.

Uitenhage, 19 December, 1868.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende wenscht hiermede kennis te geven, dat aangezien in eene vroegere kennisgeving bekend is gesteld, dat de Firma van DE VILLIERS en ENGELBREGT is opgeheven, hij zich in geenen deele aansprekelijk houden zal voor eenige schulden die als nog mogt openstaan tegen de gezegde Firma, daar alle zoodanige schulden door den Heer P. J. A. DE VILLIERS zijn overgenomen, volgens overeenkomst op den 11 Augustus, 1868, geteekend.

J. A. ENGELBREGT.

Kookfontein, 22 December, 1868.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bevorens bestaan hebbende tusschen JAMES FORDRED, HENRY ATKIN en CHARLES ROSS GOWIE, als Algemeene Kooplieden handel drijvende in Finsbury Circus, No. 35, in de City van Londen, onder de Firma van FORDRED & ATKIN, in de Hoogstraat te Grahamstad, in de Kolonie Kaap de Goede Hoop, onder de Firmr van GOWRIE, FORDRED & ATKIN, en in de Bathurststraat te Grahamstad, verengezegd, onder de Firma GOWRIE & Co., met wederzijdsch goedvinden is ontbonden, te rekenen van af den 12den dag van October, 1868. De gezegde CHARLES GOWIE is gemagtigd, om alle gelden namens de voormalige Firma te ontvangen.

Gedateerd heden den 24sten dag van November, 1868.

JAMES FORDRED,
HENRY ATKIN,
HARRY S. CALDECOTT,
Als Prokureur voor CHARLES ROSS GOWIE.

Zuid Afrikaansche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikelen 21 en 42 van de Akte van Overeenkomst, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van de Eigenaren der Bank zal worden gehouden op

Zaturdag, den 30 Januarij, 1869,

in het Bankgebouw, St. Georgestraat No. 35, ten 10 ure a.m., om een Algemeenen Staat en Verslag van de Aangelegenheden der Bank tot den 31sten December, 1868, te ontvangen, een Dividend vast te stellen, en zes Direkteuren voor het volgende jaar te kiezen, in de plaats van een gelijk getal aftredenden.

De Direkteuren die als bovengemeld aftreden zijn:—De Wel-Ed. Heeren J. P. H. VAN DER POEL, W. SMITH, A. B. DE VILLIERS, G. VAN R. MULLER, J. A. BAM en W. L. BLOEM.

Op last der Direkteuren,
G. RAWSTORE, Kassier.

Z. A. Bank, Kaapstad, 28 December.

(Voor de Lijst van Deelhebbers als Direkteuren verkiesbaar, zie men het Engelsch.)

EQUITABLE

ZEE-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 21 van de Akte der Maatschappij, de Negen en-Dertigste Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank, op

Vrijdag, den 15 Januarij aanst.,

als wanneer door de Direkteuren een Verslag en Staat van de Aangelegenheden der Maatschappij, opgemaakt voor het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1868, aan de Deelhebbers zal worden voorgelegd, en andere algemeene zaken zullen worden behandeld.

De Vergadering zal precies ten 11 ure worden geopend.

Op last van de Direktie,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 31 December, 1868.

EQUITABLE

BRANDASSURANTIE EN TRUST MAATSCHAPPIJ.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Halfjaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore van de Maatschappij, op

Dingsdag, den 12den Jan. aanst.,

Om aan te hooren een Verslag en een Staat van de aangelegenheden der Maatschappij, opgemaakt tot den 31sten December dezes jaars.

De Vergadering zal ten 12 ure geopend worden.

Op last van de Direktie,
W. Y. ELDRIGDE, Sec.

Kaapstad, Adderleystraat,
26 December, 1868.

Kennisgeving.

VAN af den 1sten Januarij aanst., 1869, zullen de zaken van de Ondergeteekenden worden gedreven onder de Firma van

M. L. BENSUSAN & Co.

M. L. BENSUSAN,
R. BENSUSAN.

Kaapstad, 24 December, 1868.

Tenders.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot op DINGSDAG, den 5den proximo, des namiddags ten 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het leveren van Kantoorbehoeften en het drukken van Circulaires, Rekeningen, enz., gedurende het jaar 1869.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 24 December, 1868.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekenden hebben eene Vennootschap aangegaan voor het Waschen van Wol, en zullen die onderneming drijven onder den naam of de firma van GERDS en MOSEL.

T. GERDS,
J. MOSEL.

Uitenhage, 17 Dec., 1868.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de plaats "De Hoop," rondloopt een roode Os, omtrent 5 of 6 jaren oud, punt van den staart wit, horens binnenwaarts gebogen, engemerkt. Het dier is te wild om naar het Schut te worden gedreven, en als de Eigenaar het niet binnen zes weken van heden af laat weghalen, zal het bij publieke veiling worden verkocht.

ABM. VAN WIJK.

De Hoop, Distrikt Fraserburg,
23 Dec., 1868.

COMMERCIELE ZEE EN BRAND Assurantie Maatschappij.

JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST VAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Veertiende Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers gehouden zal worden ten Kantore der Maatschappij, in de Adderleystraat, op

Maandag, den 1 Februarij, 1869,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Ten einde aan de Deelhebbers het Verslag der Direkteuren en een Staat van de Aangelegenheden der Maatschappij tot den 31 December, 1868, voor te leggen, alsook om vier Direkteuren te kiezen, namelijk: drie in de plaats van

Den Wel-Ed. Heer G. MIJBURGH,
" " " THOS. JONES, en
" " " R. GRANGER,

die aftreden doch weder verkiesbaar zijn.

En een in plaats van den Heer J. T. PECOCK, wiens plaats in de direktie vakant is geworden.

De namen van Kandidaten om de vakature aan te vullen, moeten aan de Direkteuren schriftelijk worden bekend gemaakt door twee Stemgeregtigde Eigenaren, voor of op MAANDAG, den 11den Januarij, 1869.

Op last der Direkteuren,
J. B. HERBERT, Secretaris.

31 December, 1868.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat overeenkomstig Artikel 19 van de Akte van Overeenkomst der Maatschappij de JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST van DEELBEBBERS in deze Inrigting zal worden gehouden ten Kantore der Kamer, in de Kerkstraat,

Op Woensdag, 20 Januarij, 1869,

TEN 3 URE N.M.,

Voor het ontvangen van het Verslag der Direkteuren betrekkelijk de aangelegenheden der Maatschappij, voor het verkiezen van twee Direkteuren in de plaats van de Wel-Ed. Heeren J. F. ZIERVOGEL, L.W.V., en G. H. MAASDORP, M.D., die bij beurtwisseling aftreden maar herkiesbaar zijn, en twee Auditeuren in de plaats van de Wel-Edele Heeren J. C. TE WATER en D. BENJAMIN, die mede aftreden, maar herkiesbaar zijn, en verder om andere zaken te behandelen.

Op last der Direkteuren,
W. G. GREGOROWSKI, Secretaris.

Graaff-Reinet 12 December, 1868.

(Voor Namen van Deelhebbers zie het Engelsch.)

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Leendertsfontein, over den gestelden tijd,—Een helderbruine Merrie, gemerkt twee scheuren van voren, omtrent 6 jaar oud. Niet gelost zijnde voor of op den, zal het gezegde dier publiek uit boven genoemd Schut worden verkocht.

Weduwe J. A. TROMP.

Leendertsfontein, Afdeeling Fraserburg,
24 December, 1868.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,081

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JANUARY 5, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of King William's Town has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of King William's Town, viz:

The Road to Kieskama Hoek, from its junction with the Main Road to Alice, by Balie's Grave to Kieskamma Hoek, and from thence through Boomah Pass and Burnshill, *via* Hobbe's Drift, to its junction with the Main Road at Middle Drift, *instead of* the Road constituted a Divisional Road by Proclamation No. 65, bearing date the 2nd day of September, 1867, under the following description, viz:

"4th. *The Road from* King William's Town to Kieskama Hoek, and thence through Bomba Pass, by Burnshill and N'cwazi, to Fort Hare:"

Now therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be a Divisional Road for the purposes of the said Act, instead of the Road so proclaimed by the said Proclamation, No. 65 of 1867.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 1, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 1, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased, under the provisions of the Royal Charter for the more effectual administration of Justice in this Colony and the several Territories and Settlements dependent thereon, to reappoint PERCY VIGORS, Esq., to be the Sheriff for this Colony and its Dependencies, for one year from this day.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division outstanding on the 1st day of January, 1869, must be paid at this office on or before the 1st day of February next; after which date summary legal proceedings will be commenced against defaulters.

W. M. FLEISCHER
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Queen's Town,
5th December 1868.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF NAMAQUALAND.

WHEREAS the Voters of District No. 2 have failed to nominate any Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of EDWARD TARRY, resigned,—I do hereby, by authority of His Excellency the Governor, invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 2.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 19th day of January, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 18th day of December, 1868.

E. A. JUDGE, Civil Commissioner
of the Division of Namaqualand.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the District No. 2.

Dated this — day of ———, 186—.

C. D.
E. F.
G. H. } (Name place of Residence).
I. K.
L. M.

SOMERSET HOSPITAL.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders (in duplicate) addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office, until the 5th proximo, at noon, for supplying to the abovenamed Institution, 50 Tick Coir Mattresses, with Pillows and Bolsters complete. Mattresses to be 6 feet x 3 feet, and the price per Mattress must include 1 Pillow and 1 Bolster for Mattress, of the same Material.

Samples of each of the abovementioned Articles must be forwarded to the Undersigned for inspection.

Tenders to be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

The Articles to be delivered at the Hospital by the Contractor within fourteen days after the Tenders are accepted.

The signatures of two Sureties for the due fulfilment of the Contract must be attached to the Tender.

JOHN LAING, Resident Surgeon.

December 28, 1868.

LEASE OF CROWN LANDS.

DIVISION OF ROBERTSON.

WITH reference to my Notice of the 25th November, published in the *Gazette* of the 11th inst., it is hereby notified that the Lease of the undermentioned pieces of Crown Lands will also be offered to Public Competition on Monday, the 18th day of January, 1869.

The Lease to be for the same period and on the same terms as those of the Lands previously advertised.

63. Hang Kraans, on the Wageboomsberg, about 3,000 morgen in extent, between Paarde Kraal, Papekuilsfontein, and Brakfontein.

64. Minnaars Plaat, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Grootfontein, Zandlaagte, and Witklipplaat.

65. Sparkloof, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Driefontein, and Rooi Krans.

66. Witklipplaat on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaars Plaat, and Brakfontein.

67. Middelberg, Field-cornetcy Achter Cogman's Kloof, between Hexriver, Keerom, and Crown Land.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
17th December, 1868.

NOTICE.

LIST of Licences issued since date of last publication to 31st December, 1868:—

Retail Wine Licence, from 1st October to 31st March, 1868.

Sylvester Nixon, 21, Longmarket-street.

Wholesale Wine Licences.

D. B. Wahl, 14, Waterkant
G. Welch, 40, Buitenkant
Goodliffe, Smart, & Searle, St. George's-street.

Butchers' Licences.

Richard Trace, 6, Longmarket-street
William Beck, 31, Harrington-street

Hawkers' Licences.

J. Elsner, Cape Town
D. G. Leuvendaal, do.
George Dance, do.
Frederick Dance, do.

Retail Shop Licences.

Patrick Keaney, 41, Hanover-street
H. C. van Niekerk, Tygerberg
P. G. Mulqueeny, 8, Barrack-street
J. C. Wiid, 50, Waterkant-street
G. Crowder, Darling-street
G. and F. Dance, St. George's-street
M. S. Rourke, 3, Caledon-street
G. F. Stemmet, 13, Harrington-street
Schlussler & Co., 19, Plein-street
Robert Wilson, Waterkant
Mr. Russell, 2, Squeer-street.

Game Licences.

Colonel Ellis
Captain Stanford
Mr. Morrell
„ Wayman
„ Greenham
„ J. A. Louw
„ J. de Wet
„ J. Galloway
„ Percy Vigors
„ A. G. P. de Wet.

S. J. BRODRIBB, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Treasury, 31st Dec., 1868.

UITENHAGE.—NOTICE.

Election for Divisional Council, District No. 6, Wards Scarte Ruggens and Riet River.

WITH reference to my notice of the 16th November, 1868, I hereby declare that at a Poll taken on the 9th day of December instant, JOHN BIRCH, Esq., J.P., of Dassies Krantz, was elected a Member of the Divisional Council for District No. 6, in the stead of JAMES SAMUEL REID.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
29th December, 1868.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Wynberg during the month of December, 1868:—

Baker's Licence (£1 17s. 6d.)

Henry Fuller, Claremont.

Retail Shop Licence (£1 10s.)

Ellen Wesley, Newlands.

Game Licence (3s. 9d.)

Richard Southey, Jun., Plumstead.

A. J. WATERMEYER.

Stamp Office, Wynberg, 31st Dec., 1868.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stellenbosch during the month of December, 1868:—

Game Licences, to expire on the 31st December, 1868.

Gideon Johannes Naude, Stellenbosch
Hendrik Simon Roux, do.
Jacobus Delport, do.
William Proctor, do.

A. N. BAMBERGER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Stellenbosch, 31st Dec., 1868.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Robertson, duly authorized thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Monday, the 18th day of January, 1869, the Lease for the year 1869 of the following Pieces of Crown Land, situated in the Division of Robertson, viz. :—

1. A piece of Land, about 9,000 morgen in extent, bounded by the Farms Vrolykheid, Government Ground, lately purchased by P. D. Geldenhuys, Zoutpansdoorns, Uitnood, and extending to the Farm of Widow P. de Wet.

2. A piece of Land, about 5,000 morgen in extent, bounded by the Farms Welbedacht, De Fontein, and Rietvallei.

3 The range of Mountains from Zandfontein to the Farms of Field-cornets de Wet and Erasmus.

4. A piece of Land, about 300 morgen in extent, bounded by the Farms Koelfontein, Middeburg, and Vinkriver.

5. A piece of Land, about 400 morgen in extent, called Kraalboschvlakte, bounded by the Farms Zandvliet, Rietvlei, and Goedemoed.

6 A piece of Land, about 2,000 morgen in extent, between the Farms Kleine and Groote Klaasvoogds-River, Wildepaardekloof and De Hoop, and the Langebergen.

7. A piece of Land, called Keurkloof, about 120 morgen in extent, being a branch of the Cogman's Kloof; has a strong spring.

8. A piece of Land, called Geelboschkloof, about 80 morgen in extent, between Boontjesriver and the Langebergen.

9. A piece of Land, part of the Langeberg, about 50 morgen in extent, between Witteklei, and the Langeberg; has a strong spring.

10. A piece of Land, part of the Langeberg, about 300 morgen in extent, between Rietvlei and the Langeberg; has two springs.

11. A piece of Land, part of the Langeberg, about 300 morgen in extent, between Leeuwriver and the Langeberg; has three springs

12. A piece of Land, part of the Langeberg, about 20 morgen in extent, between Jan Lootsriver and the Langeberg; has a spring.

13. A piece of Land, part of the Langeberg, about 600 morgen in extent, between Rietriver and the Langeberg; has three springs.

14. A piece of Land, part of the Langeberg, about 200 morgen in extent, between Kruispad and the Langeberg; has two springs.

15. A piece of Land, part of the Langeberg, about 300 morgen in extent, between Warmewater and the Langeberg; has two springs.

16. A piece of Land, called Vogelfontein, about 1,000 morgen in extent, bounded by Koodoeskoppen, Zandleegte, Baden, Kruis, and De Bad; has two springs.

17. A piece of Land, called Oudeberg, about 800 morgen in extent, bounded by Heintjesvlakte, Rietkuil, Rietvlei, and Muurhuis; has one spring.

18. A piece of Land, called Kruispad, about 2,000 morgen in extent, bounded by Rietvlei, Koodoeskoppen, Rietkuil, Government Ground, Ventersmuur, and Derdebeuvel; has one spring.

19. A piece of Land called Grootfontein, about 1,000 morgen in extent, bounded by Rietkuil, Heintjesvlakte, Driefonteinen, Government Ground, and Ventersmuur.

20. A piece of Land, called Korenkloof, about 1,000 morgen in extent, bounded by Appelkooskloof, Ventersmuur, Pontjeskloof, and Klipkuil.

21. A piece of Land, called Appelkooskloof, about 1,000 morgen in extent, bounded by Government Ground and Derdekoppen, Venteresmuur, Korenkloof, and Rietvlei; has a weak spring.

22. A piece of Land, called Driekoppen, about 500 morgen in extent, bounded by Kruispad, Appelkooskloof, and Witteklei river.

23. A piece of Land, called De Vlei, about 31 morgen in extent, bounded by De Bad, Montagu, and Langebergen.

24. A piece of Land, called Droogerivierskloof, about 150 morgen in extent, bounded by Government Ground, Goedemoed, Kruis, and Langeberg; has three springs.

25. A piece of Land, called boven Bosch River, about 130 morgen in extent, bounded by Fonteinskloof, Bosch River, Droogerivierskloof, and Langeberg; has one spring.

26. A piece of Land, called De Wyngard, about 536 morgen in extent, bounded by Government Ground, Concordia Outspan, and Langeberg; has three springs.

27. A piece of Land, called Langekloof, about 200 morgen in extent, bounded by Keerom, Dwars in de Weg, Noltgedacht, and Langeberg; has river running through it.

28. A piece of Land, called Cornetvlei, about 2,000 morgen in extent, bounded by Worcester District, Keerom, and Langevlei; has several springs.

29 A piece of Land, called Donkerkloof, about 1,800 morgen in extent, bounded by Dwars in de Weg, Eendragt, Leeuwhoek, De Koe, and Langeberg; has one spring.

30. A piece of Land, called Wolvehoek, about 200 morgen in extent, bounded by Riethoek, Keisiesberg, Government Ground, and Harmonie.

31. A piece of Land adjoining the Bosch River, about 80 morgen in extent, bounded by Keisiesberg, Government Ground, and Bosch River.

32. A piece of Land, called Tafelkop, about 120 morgen in extent, bounded by the Keisiesberg Outspan and Goedemoed.

33. A piece of Land, between Wolvehoek and Boontjes Land, about 150 morgen in extent bounded by the Outspan at the Cogmanskloof, Behind the Warm Bath, and Kruis.

34 A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 30 morgen in extent, bounded by Government Ground, Middelvoetpad No. 33, and Keisiesberg.

35. A piece of Land adjoining Petersfontein, about 50 morgen in extent, bounded by Government Ground, Petersfontein No. 34, and Keisiesberg.

36. A piece of Land, called Voetpadsberg, about 1,000 morgen in extent, bounded by Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof, and Keisiesberg.

37. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 700 morgen in extent, bounded by Paltattasfontein, Wagenboomsberg, Government Ground, and Middelvoetpad; has one spring.

38. A piece of Land, called Elandsvoetpad, about 200 morgen in extent, bounded by No. 37, Wagenboomsberg, Government Ground, and Oudemuur.

39. A piece of Land, called Badskloof, about 100 morgen in extent, bounded by No. 38, Grootfontein, Vogelfontein, Cogmanskloof Behind the Warm Bath.

40. A piece of Land, Field-cornetcy Behind Cogmanskloof, adjoining the property of Jacobus du Toit, called Roodekrans or Wagenboomsberg.

41. A piece of Land, called Keriesberg, between Boschrivier and J. G. Kriel, of Harmonie.

42. A piece of Land, called Kruisrivier and Kwadouwsvlakte, near and between the places Elandsfontein (J. Jordaan) and Allermorgensfontein (J. D. Kriel), to the Mordenaarshoogte.

43. A piece of Land, called Gannakloof, between Boschrivier and Petersfontein.

44. A piece of Land, Field-cornetcy Behind Cogmanskloof, called Wolvekloof, adjoining Harmonie.

45. A piece of Land, called Oshoek, between Papekuilsfontein, Vischgat, and Zandfontein.

46. A piece of Land, Field-cornetcy of Before Cogmanskloof, adjoining the Farms Roodehoogte, Klaas Voogds River, Goedemoed, and the Property of B. F. Nothling.

47. A piece of Land, about 1,500 morgen in extent, between Zandrivier and Vinkrivier, on the road to Worcester, known as Goree's Hoogte Springs

48. A piece of Land, about 2,000 morgen in extent, on the Breede River, bounded by Zeekoegat, Chasseur, Boschfontein, and Wansbek.

49. A piece of Land, called Boerboonefontein, about 1,000 morgen, between Zandfontein and Addersfontein; has a spring.

50. A piece of Land, called Brak, about 3,000 morgen in extent, between Eendragt, Poortje, and Lopenderivier.

51. A piece of Land, called Spitskop, about 4,000 morgen in extent, between Kwadouwsvlakte, Allermorgens, Touws, and Stinkfontein.

52. A piece of Land, called Stinkfontein, about 3,000 morgen in extent, between Touwsfontein, Spitskop, and Piksteelkuil.

53. A piece of Land, called Piksteelkuil, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Klipgat, Sevenfontein, Rietgat, and Brakrivier.

54. A piece of Land, called Brakrivier, about 3,000 morgen in extent, between Piksteelkuil, boundary of the District, Sandfontein, and Stinkeyerspoort.

55. Stinkeyerspoort, about 3,000 morgen in extent, between Addersfontein, Gatskraal, Jakhalsfontein, and Piksteelkuil.

56. Schiethoek, about 3,000 morgen in extent, between Driefontein, Addersfontein, and Gatskraal.

57. Gatskraal, about 3,000 morgen in extent, between Addersfontein, Driefontein, and Schiethoek.

58. Jakhalsfontein, about 3,000 morgen in extent between Bylshoek, Gatskraal, Droogedam, and Klipkraal.

59. Droogedam, about 3,000 morgen in extent, between Brakfontein, Bylshoek, Jakhalsfontein, and Mordenaarshoogte.

60. Klipkraal, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Spitskop, Jakhalsfontein, and Mordenaarshoogte.

61. Mordenaarshoogte, about 3,000 morgen in extent between Klipkraal, Brakfontein, Elandsfontein, Kwadouwsvlakte, and Spitskop.

62. Bylshoek, about 3,000 morgen in extent, between Droogedam, Driefontein, Heintjesvlakte, and Jakhalsfontein.

On Lot No. 47 there will be a temporary servitude of an outspan.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting Wood of any description without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

They will also be bound to allow any other Lessee of any other piece to pass over their ground, in case there are no other means of access thereto.

Terms—Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Robertson,
26th November, 1868.

POUND SALES.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

THE Civil Commissioner of Graaff-Reinet hereby notifies that, for the half-year ending 30th June, 1869, the Sales of Unclaimed Cattle in the Pounds at Goliad's Kraal and Hoek-fontein, Ward Voor Sneeuwberg; of Rynbeath, Petersburg, and Retreat, Ward Buffelshoek; of Rondegat, Ward Camdeboo; and of Stykrans and Doornplaats, Ward of Agter-op-Sneeuwberg, will be held in the Pound Kraal at Graaff-Reinet on Saturday, the 16th January, 27th February, 10th April, and 22nd May.

And for the Pounds at Rietfontein and Echodale, in the Ward of Zwarte Ruggens, at the Pound at Aberdeen, on Saturday, the 2nd January, 13th February, 27th March, 8th May, and 19th June.

C. HAW, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
3rd December, 1868.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Cradock, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Saturday, the 16th of January, 1869, the Lease for one year from the 16th January, 1869, of the following pieces of unsurveyed Crown Land, situate in the District of Cradock:—

No. 1. A piece of Land, in extent about 782 morgen, situate in the Field-cornetcy of Cradock, between the Farms Kaptyns Kop and Rietfontein.

No. 2. A piece of Land, in extent about 1,98[illegible] morgen, situate as above, contiguous to the Farm called Doorn Rivier.

No. 3. A piece of Land, in extent about 1,435 morgen, situate as above, contiguous to the Farm called Spitzkop.

No. 4. A piece of Land, in extent about 1,904 morgen, situate as above, contiguous to the Farm Rietfontein.

No. 5. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, situate between the Farms Boschmansfontein, Kariebosch fontein, Allemans Kraal, Mulberry Grove and Tiger Kraans, in the Field-cornetcy of Agter Sneuberg.

No. 6. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, called Zout-Kuil, between Klerk's Kraal and the Theebus River, Field-cornetcy of Brak River.

No. 7. A piece of Land, in extent about 500 morgen between the place Klerks Kraal and the Farm Weltevreden, Field-cornetcy of Brak River.

No. 8. A piece of Land, in extent about 600 morgen between the Farms Groote Dam, Waiplaats, Middlewater, and Lang Biff, Field-cornetcy Viskpoort.

No. 9. A piece of Land in extent about 600 morgen between the Farms Paarde Kraal, Rustkop's Leekt and van der Linde's Kraal, Field-cornetcy of Viskpoort.

No. 10 A piece of Land, about 400 morgen in extent between the Farms Holsthan's Bauken, Tiger Klip and Dwingfontein.

No. 11. A piece of Crown Land adjoining the Farm Doornhoek.

No. 12. A piece of Land, in extent about 600 morgen in the Field-cornetcy of Tarka, called Vogelstruis Kom, contiguous to the places Bultfontein, Paliskloof and Commando Drift, Hartebeest Leegte and Braakfontein.

No. 13. A piece of Land, between 400 and 500 morgen in extent, situate between the Farms Rietfontein and Plankfontein.

No. 14 A piece of Land, in extent about 800 morgen between the Farms Brak Vley, Quiplaats, and Katko

No. 15. A piece of Land, about 900 morgen in extent between the Farm Fortainplaats and a piece of Crown Land surveyed for sale by Mr. Surveyor Aling.

No. 16. A piece of Land, in extent about 600 morgen adjoining the Farms Kleinfontein and Kruidfontein.

No. 17. A piece of Land, in extent 999 morgen and 60 square roods, between the Farms Eilands Drift, Wilgerkloof, and Waterfal.

No. 18. A piece of Land, about 600 morgen, on the slope of the mountain between Pretorius Kraal and the summit of the mountain, the limit of the District in the direction of Zwagers Hoek, Field-cornetcy of Agter Sneuberg, Division of Cradock.

No. 19. A piece of Land, in extent about 2000 morgen between the Farms Plaatfontein, Klerk's Kraal, and Springbok Vlakte, Division of Cradock, Field-cornetcy of Brakriver.

No. 20. A piece of Land, called De Erf, in extent about 325 morgen, situate between the Farms Zuurfontein, Venter's Kraal and Klip Plaat, Field-cornetcy of Agter Sneuberg, District of Cradock.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or otherwise.

Conditions of Sale and all further particulars can be ascertained at this Office.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com., Cradock.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
10th December, 1868.

NOTICE.

A HOTTENTOT BOY, about 5 years of age, named JANTJE KOK, who states that he has been deserted by his Parents, has been brought to this Office in a state of destitution. Unless claimed by some Relative, able and willing to support him, before the 1st of February, 1869, he will be apprenticed under the Provisions of Act 15, 1856.

ARTHUR R. ORPEN, Resident Magistrate,
Hondeklip Bay

Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
December 11, 1868.

NOTICE.

MR. JACOB LOUBSCHER, of Patrysberg, has reported to me that two Bastard Bushman Boys, named PIET BOOY and MAURICE, one aged 16 and the other 14 years, have been left with him in a state of destitution,—Notice is hereby given that if said Boys be not claimed within six weeks from date by some Relative fit, able, and willing to support them, they will be apprenticed to the said JACOB LOUBSCHER according to law.

The Mother of the Boys is dead, and their Father left the place three years ago, and has not been heard of since.

GEO. G. RAINIER,
pro Civil Commissioner, Malmesbury.
Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
8th December, 1868.

Digitized by Google

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Station, Ruyterbosch.—Division of Mossel Bay.

Colonial Office, 23rd December, 1868.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 15th January next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at Ruyterbosch, and Out-Stations in connexion therewith, for such portion of the year 1869, commencing from 1st March next, as the Convicts may be employed at the place.

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; fish, fresh; do., salt, bread, made of unsifted wheaten meal, as it comes from the mill; do. made of two thirds wheaten and one third rye or meelie meal; barley (prepared for use), peas (dry), beans (dry), coarse meal, salt,—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100 rice, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; sheepstail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

RIVERSDALE.

Pound Sales to 30th June, 1869.

CONFORMABLY with the Provisions of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, it is hereby notified that the undermentioned places and dates have been fixed for the holding of Sales of Impounded and Unclaimed Animals in the Division of Riversdale during the ensuing half-year, viz.:—

1. Pound at Riversdale, by D. G. Steyn, Poundmaster.
2. Pound at Klipdrift, by Pieter Swart, Poundmaster.
3. Pound at Melkhoom, by Wessel Odendaal, Poundmaster.
4. Pound at Buffelskraal, by D. Saayman, Poundmaster.
5. Pound at Modderfontein, by W. J. Oosthuysen, Poundmaster.
6. Pound at Ockerskraal, by D. J. van der Berg Poundmaster.
7. Pound at Bergfontein, by N. J. Oosthuysen, Poundmaster.
8. Pound at Rietvlei, by Christian Gelderbloem, Poundmaster.
9. Pound at Buffelsdrift, by S. van der Vyver, Poundmaster.
10. Pound at Zandkraal, by J. W. van Wyk, Poundmaster.
11. Pound at Prospect, by R. J. Painter, Poundmaster.
12. Pound at Ladysmith, by M. C. Eksteen, Poundmaster.

Pound at Weltevreden, by P. C. du Toit, Poundmaster.

The Sales will be held on the following dates, viz.:—On Saturday, the 5th and 23rd January, 6th and 20th February, 6th and 20th March, 3rd and 17th April, 1st 15th, and 29th May, and 12th and 26th June, 1869.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room, at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
16th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF STELLENBOSCH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Stellenbosch will be held on Wednesday, 10th February, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for Main and Divisional Road purposes.

By order of the Council,

R. J. CROZIER, Secretary.

Office of the Divisional Council, Stellenbosch,
31st December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Worcester intends to levy a Rate on all Immovable Property in this Division for the year 1869, at their Ordinary Meeting, which is to take place in the Town-hall, on Saturday, the 20th February next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
26th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

APPLICATIONS for the office of Inspector of Roads, with a Salary not to exceed £150 per annum, will be received by this Council until Saturday, the 16th January next, at 10 a.m. Testimonials required.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
26th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

NOTICE is hereby given that the Surveyor-General has been pleased to appoint Mr. F. M. GILFILLAN to resurvey the Farm Doorn Kloof, Division of Alexandria, the property of Messrs. SCHEEPER BROTHERS. All parties concerned are therefore required to have the several Beacons duly erected within forty-two days from this date, in manner prescribed by the 13th Section of Act No. 7 of 1865.

FRANK PATTISON, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
December 28, 1868.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tygerboek, beyond the limited time, one light brown Mare, about 8 years old, with white spots on the back, left ear half-moon before and slit behind; one red-brown Mare unmarked, about 4 years old, with star on forehead; one black Mare (Foal), about 1 year old, unmarked. If not released on or before the 2nd February, 1869, the same will be sold at the abovenamed Pound.

W. P. BURGER, Poundmaster.

Calvinia, 28th December, 1868.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Riet Vlei, beyond the limited time, one red Heifer, unmarked, about one year old; one black Bull, with white stripe round the body (Bandom), right ear swallow-tail half-moon before, left ear stump, about 2 years old. If not released on or before the 5th February, 1869, the same will be sold at the abovenamed Pound, Calvinia.

J. A. VAN WYK, Poundmaster.

Calvinia, 28th December, 1868.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Papenkuils Fontein, Division of Robertson, beyond the limited time, one mouse-coloured (vaal) mare Mule, marked M on right leg, mane and tail cut, about 6 years old; 1 dark-brown mare Mule, with grey mouth, and dark spot on right leg, mane and tail cut, about 20 years old. The above, if not previously released, will be publicly sold on the 1st February, 1869.

P. J. NEL, Poundmaster.

Papenkuils Fontein, 24th December, 1868.

LEGAL NOTICES.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany;

OF

LANDED PROPERTY

AT KING WILLIAM'S TOWN.

On Tuesday, 26th Jan., 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, on the spot, before the Resident Magistrate of King William's Town, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

1. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land, with the Buildings and Erections thereon, situate in New Town, King William's Town, being Lot No. 89, in extent 25 poles; and

2. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land, with the Buildings and Erections thereon, situate in the New Town, King William's Town, being Lot No. 111, in extent 22 poles.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY ANDERSON, in his capacity as Manager of the London and South African Bank, of Graham's Town, is Plaintiff, and JAMES PETERS is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained as the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, King William's Town

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

In the Court of the Eastern Districts.

Between MAYNARD, WALKER, & Co., Plaintiffs, and TINDAL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, Defendants.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendants will be held before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, Graham's Town, on Saturday, the 16th day of January, 1868, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain Freehold Place called Leeuwenkloof, or Leeuwenkop, situate in the Field-cornetcy of Bushman's River, Division of Alexandria,—formerly Uitenhage, and there Section No. 2, of that part of the so-called Gorah,—the Property of the abovenamed Defendants, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT PANNELL, Sen., of Uitenhage.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting will be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office, on Wednesday, the 20th day of January, 1869, for the purpose of taking into consideration the request of Mr. LESLIE to abandon the Sale of the Landed Property, and the offer of Mr. R. PANNELL, Sen., to take the same over with Mortgage,—his Sons as security for the same,—and paying the expenses of administering the Estate.

J. H. TENNANT, Sole Trustee.

Uitenhage, 29th December, 1868.

TENDERS WANTED

FOR

15 SWELLENDAM BANK SHARES.

In the Estate of the late JOHAN GEORG RIEMANN, formerly of Oudtshoorn.

THEY will be received till MONDAY, the 11th January, 1869, by the Undersigned,

E. J. M. SYFRET, q.q.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHANNES HENOCK NEETHLING, Esq., LL.D., and deceased. Spouse, Mrs. ANNA CATHARINA SMUTS.

A Distribution Account of the Interest up to 31st December, 1868, due to the Brothers, Sisters, and God-children of the above parties will lie for inspection, for a period of fourteen days from this date, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square; after which, if no objections be made thereto, the Distribution will take place accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
5th January, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE
OF VALUABLE
Landed Property
AT GREEN POINT,
NEAR THE OLD LIGHTHOUSE.

In the Insolvent Estate of JAN ROELOFF ZEEDERBERG.

On Friday, the 15th instant,

WILL BE SOLD, that comfortable, commodious RESIDENCE situated near the Old Light-house, facing the Sea, comprising several spacious Apartments, besides Stables, Coach-house, Servants' Rooms, &c., &c.

The situation of the Property hardly needs comment. Near the Breakwater Works, with a fine open position,—right upon the sea shore,—having an extended view of the Bay and Shipping, as they enter and leave the Harbour, close to the Tramway, and within easy distance of Cape Town, a more delightful and pleasant spot cannot be found.

Sale to commence at 11 o'clock.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, P. U. LEIBBRANDT, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 4th January, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE BOALCH, of Cape Town, Pork Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 17th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding upon the offer made by the Insolvent, and accepted by the Creditors present at the third Meeting,—viz., to pay his concurrent Creditors 2s. 6d. in the Pound, and the expenses connected with the sequestration, provided his Estate be released from sequestration.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.
Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 4th January, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER LORETH MORKEL, of Cape Town, Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of acceding to the Insolvent's application to be allowed to retain his Bedding and a few articles of Household Furniture, or otherwise to be allowed a pecuniary allowance of £15 sterling.

G. W. STEYTLER, J. P. HERMAN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 4th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM CALVERT DIXON, of King William's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office, on Thursday, the 21st day of January, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the purpose of electing a Trustee or Trustees, who shall administer the said Estate, in the room of DOUGLAS HENRY CAMPBELL, deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.
Master's Office, Cape Town,
4th January, 1869.

Loan, Trust, & Agency Company of South Africa (Limited).

In the Estate of THOMAS SHORT, of Port Elizabeth, Grocer, deceased.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims at this Office within six weeks from this date; and Debtors thereto to settle their Accounts at the same place, within the same period.

W. SELWYN, Manager,
Agent for the Executors Testamentary.
Port Elizabeth, 30th December, 1868.

Statement of the Assets and Liabilities of the Cape Town Branch of the London and South African Bank on 31st December, 1868.

To				By			
Circulation, viz., Notes outstanding this day	£2,760	0	0	Coin in the Bank Coffers	£11,748	18	5
Post Bills	287	10	0	Drafts on the Colonial Treasury	0	0	0
Deposits—Fixed	28,298	13	11	Notes in hand of other Banks	5	0	0
Deposits—Floating	13,845	13	1	Balances in other Banks	3,389	17	1
Balances due to other Banks	1,837	5	9	Balances in other Branches	151	14	6
Balances due to other Branches	1,962	6	1	Bank Premises	3,845	9	7
Bills payable and Letters of Credit	1,075	2	1	Bills and Notes under discount not yet due	39,952	17	2
Balances due to London Office	22,672	13	5	Bills and Notes overdue and unpaid, including doubtful Debts	4,307	13	8
Interest due on Deposits	626	10	0	Bills and Notes overdue and unpaid, specially secured	5,982	11	10
				Accounts overdrawn	2,677	14	2
				Do., specially secured	689	2	8
				Cheques and Bills on hand	17	0	0
				Stationery, Furniture, Stamps, &c.	547	2	6
				Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads	51	12	9
	£73,365	14	4		£73,365	14	4

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

H. J. FELTHAM, Manager,
ALF. G. JONES, Accountant.

Statement of Liabilities and Assets of the Cape Town Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited) on the 31st December, 1868.

To					By				
Circulation, viz., Notes outstanding this day	£16,280	0	0		Coin in the Bank's Coffers			£17,704	7 9
Post Bills	1,300	0	0	£17,580 0 0	Notes on hand of other banks	1,473	0 0		
Deposits—Fixed	£59,240	17	5		Drafts on the Colonial Treasury	1,900	0 0		
Deposits—Floating	30,210	1	6		Cheques and Bills of Exchange on hand	4,644	3 9		
				89,450 18 11				£25,721	11 6
Balance due to other Banks				21,640 1 8	Balances in other Banks			12,799	12 11
Balance due to London Office				11,554 15 1	Bank Premises			Nil.	
Bills Payable				2,754 14 5	Bills and Notes under Discount and not yet due			92,889	3 1
					Advances on Bonds and other Securities			9,815	3 5
					Bills and Notes overdue and unpaid			518	5 7
					Accounts overdrawn			6	8 9
					Accounts overdrawn, specially secured			353	1 0
					Stationery, Furniture, and Stamps			877	3 10
	£142,980	10	1					£142,980	10 1

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

GEO. M. MORE, Manager
GEO. H. NITCH, Accountant.

Statement of Assets and Liabilities of the Mossel Bay Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited), on the 31st December, 1868.

To				By			
Circulation, viz.: Notes outstanding this day	£3,040	0	0	Coin in Bank's Coffers	£4,553	15	1
Post Bills	Nil.			Drafts on Colonial Treasury	Nil.		
Deposits,—Fixed	3,138	19	0	Notes on hand of other Banks	5	0	0
Deposits,—Floating	5,518	15	1	Balances in other Banks	4,216	7	11
Balances due to other Banks	Nil.			Bank Premises	Nil.		
Balance due to London Office	30,000	0	0	Bills and Notes under Discount and not yet due	32,884	2	7
Bills payable	200	0	0	Bills and Notes overdue and unpaid	210	0	0
				Do., do., specially secured	202	13	10
				Accounts overdrawn	5	3	1
				Do., specially secured	176	6	5
				Cheques and Bills on hand	1,031	3	9
				Stationery, Furniture, and Stamps	329	11	4
	£41,897	14	1		£48,614	3	3

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

Mossel Bay, 31st December, 1868.

H. W. B. DE WET, Manager,
FRS. JOS. BECKER, Accountant.

CALEDON AGRICULTURAL BANK.

Statement of the Liabilities and Assets of the Caledon Agricultural Bank on the 31st December, 1868.

LIABILITIES.				ASSETS.			
To Shareholders for Capital paid up	£13,865	0	0	By Bills under discount and not yet due	£11,494	12	9
Reserve Fund—Accumulated	1,500	0	0	Bills overdue and unpaid	35	0	0
Deposits—Fixed	3,152	14	1	Bonds	3,445	0	0
Deposits—Floating	2,646	17	2	Bank Premises	1,643	17	7
Dividends unpaid	22	6	3	Safe and Furniture	62	5	10
Circulation, viz, Notes outstanding this day	765	0	0	Coin in the Bank's Coffers	2,064	1	8
				Notes on hand of other Banks	2,210	0	0
				Balance in other Banks	2,373	5	9
				Stamps	8	10	10
				Cheques on other Banks	6	17	6
	£21,951	17	6		£23,343	11	11

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined the above Statement, and that we find it true and correct.

A. ALBERTYN, Chairman.
P. C. VAN BLOMMESTEIN, W. MORKEL, } Directors.
S. DE VOS, Cashier.

Caledon Agricultural Bank, Caledon, 31st December, 1868.

Digitized by Google

SALE OF

Valuable Landed Property,

&c., &c., &c.

In the Insolvent Estate of HENRY TUCKER, of Cradock.

THE TRUSTEES WILL OFFER TO COMPETITION

On Saturday, the 6th Feb., 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

The following valuable Landed Property of the Estate in Cradock:

First.—The Insolvent's DWELLING-HOUSE, pleasantly situated at the corner of Bree and Church-streets, replete with every Convenience for a Private Residence. Stables, Carriage and Cart-houses, Out-buildings, Servants' Quarters. The Orchard is one of best in the place, well stocked with a very choice assortment of Fruit Trees.

Second.—The STORES and OUTBUILDINGS at the corner of Brown and Church-streets, one of the best, if not the very best, Business Stand in the place.

Third.—A PLOT OF BUILDING GROUND adjoining the Stores in Brown-street, an excellent site for a Business Stand.

Fourth.—SIX PLOTS OF BUILDING LAND, namely: Erven Nos. 15, Block B, 110 square roods; 10, Block B, 18 square roods and 8 square feet; 11, Block B, 36 square roods 96 square feet; 12, Block E, 33 square roods and 48 square feet; 13, Block E, 21 square roods and 22 square feet; and portion of No. 23, Block C, 19 square roods and 64 square feet.

HOUSEHOLD FURNITURE,

CONSISTING OF

Drawing-room Suite, Dining Dressing, and Washing Tables, Chairs, Bedsteads, Carpets, Pictures, Vases, and other Articles too numerous to be particularized.

The Premises may be inspected by intending Purchasers before the day of Sale, upon application.

AND ALSO THE FOLLOWING:—

1. A Lease of 1,000 Ewes let to Mr. ROBERT PRINGLE for a term of five years from the 5th November, 1867, the Wool and increase to be divided between the Lessor and the Lessee, and half-yearly Accounts rendered.

2. Policies of Assurance in the Mutual Life Assurance Society:—

No. 1,943 on the Life of SAMUEL DE BEER	...	£1,000
No. 1,186 on the Life of P. K. WRIGHT	...	500
No. 129 on the Life of Mr. TROLLIP	...	500

TERMS LIBERAL.

Further information may be obtained upon application to the second Undersigned, or to the Auctioneer.

WM. HAW, JNO. E. WOOD, } Joint Trustees.

Cradock, 29th December, 1868.

J. E KIDGER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent of PIETER JOHANNES MOLL, of Waterval, Villiersdorp, Division of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from 7th day of January, 1869; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN SHEPHERD, Sole Trustee.

TRADE NOTICES.

EQUITABLE

Marine Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Company's Trust Deed, the THIRTY-NINTH HALF-YEARLY MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, on

Friday, 15th January, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 31st December, declaring a Dividend for half-year ending same date, and for general Business.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board.

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 31st December, 1868.

NOTICE.

FROM and after the 1st January, 1869, the Business of the Undersigned will be conducted under the style of

M. L. BENSUSAN & Co.

M. L. BENSUSAN.
R. BENSUSAN.

Cape Town, 24th December, 1868.

Graaff-Reinet Bank.

ANNUAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of this Bank will be held on

WEDNESDAY MORNING, 20TH JAN., 1869,

AT 10 O'CLOCK,

in the Bank Parlour, for the purpose of receiving a Statement of and Report on the Affairs of the Bank for the year 1868, and for electing two Directors in the room of Messrs. J. F. ZIERVOGEL and C. H. GRISBROOK, and two Trustees in the room of Messrs. J. C. NAUDE and Jos. BAUMANN, all of whom retire by rotation, but are eligible for re-election.

By order,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

LIST OF SHAREHOLDERS.

* Benjamin, D.	Meintjes, H. A.
* Burger, B. J.	Meintjes, Johs.
* Burger, J. A.	* Maasdorp, G. H.
Brugman, C. J.	* Niekerk, Gert
* Baumann, Jos.	Neser, C. A.
* Bosman, C. J.	* Naude, J. C.
* Crawford, C. W.	* Naude, Jos.
Coetzee, D. J.	Naude, J. F.
* Caro, P.	Naude, B. J.
* Cloete, J. H.	Naude, S. P.
* Estment, W.	* Oertel, S. J.
* Eddie, W. C.	Oertel, C. P.
* Eddie, L. A.	Olivier, Wid. C. H.
* Fick, Jacs. J.	Plessies, J. H. du
* Faure, P. E.	* Pringle, W. D.
Faure, J. C.	* Ritchie, H.
* Gregorowski, W.	* Ross, P. C.
* Grisbrook, C. H.	* Reeve, J. O.
Grisbrook, J. E. M.	Spiller, C. J.
* Hartzenberg, A. J.	Syfret, E. J. M.
* Haubtfleisch, J. G. J.	* Shaw, W.
Haubtfleisch, D. C.	* Schraad, H.
* Hoffmann, M. C.	Schultz, D. C.
* Joubert, Wid. B.	Toit, E. W. du
Joubert, B. J.	Thornton, A.
* Kruger, P. E.	* Tewater, F. K.
* Luckhoff, P. A.	Vorster, H. A
Leisching, E. J. M.	Vorster, J. J.
Leisching, C. F.	Vorster, B. J.
Leisching, C. W.	* Vorster, E. J.
Murray, John	* Watermeyer, F. G.
* Murray, A.	Williams, C.
Melvill, A. M.	* Wilke, B. J.
* Mandy, M.	* Wicht, J. C.
* Mandy, S. D.	* Ziervogel, J. F.
Mandy, H.	* Ziervogel, J. P.
Meintjes, Joh.	* Ziervogel, C. F.
Meintjes, W. S.	

Those marked * hold 15 Shares and upwards.

Wellington Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Market Building at Wellington, on

Friday, the 15th Jan., 1869,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, and to elect two Directors in the room of G. J. DU TOIT, E.'s son, and P. L. ROSSOUW, J. D.'s son., Esquires, who retire by rotation, but who, on this occasion, are not eligible for re-eligible.

The Chair will be taken precisely at 10 o'clock.

Notice is also given that no Shares in this Bank will be transferred from the 15th December, 1868, to the 16th January, 1869.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J.'s son, Cashier.

Wellington, 12th December, 1868.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

NOTICE.

THE Undersigned will not hold himself responsible for any Debts contracted by his Wife, ELIZABETH GERTRUIDA VAN ZYL (born WENTZEL), after the date hereof.

HENDRIK ALBERTUS VAN ZYL, N. son.

Calvinia, 24th December, 1868.

TENDERS

FOR supplying Stationery, and for Printing Circulars, Accounts, &c., during the year 1869, will be received by the Town Council until 3 o'clock p.m. THIS DAY (TUESDAY).

For particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 5th January, 1869.

NOTICE.

THE Town Council of this City hereby convene a Meeting of the Householders of District No. 1, for Tuesday, the 19th instant, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing out of the undermentioned Candidates a Councillor in the room of E. K. GREEN, Esq., resigned.

CANDIDATES:

F. R. TESSELAAR, Esq.
G. GAIN, Esq.
C. J. A. FICK, Esq.
J. C. HOFMEYR, Esq.
P. U. LEIBBRANDT, Esq.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 4th January, 1869.

Kaffrarian Colonial Bank.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Bank in King William's Town, on

Tuesday, the 2nd February next,

AT 12 O'CLOCK AT NOON,

for the purpose of receiving the Directors' Report on the Affairs of the Bank to 31st December, 1868, and to elect a Director in place of Mr. JAMES AYLIFF, who retires by rotation, but who being eligible for re-election, has been nominated accordingly; also to consider a proposition to alter Clause No. 47 in the Trust Deed, so that a quorum shall consist of not less than seven Shareholders, one of whom must be a Director.

By order of the Board,

W. C. OAK, Cashier.

King William's Town, 31st December, 1868.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore subsisting between JAMES FORDRED, HENRY ATKIN, and CHARLES ROSS GOWIE, General Merchants, trading at No. 35, Finsbury Circus, in the City of London, under the style of "FORDRED & ATKIN;" at High-street, Graham's Town, in the Colony of the Cape of Good Hope, under the style of "GOWIE, FORDRED, and ATKIN;" and at Bathurst-street, Graham's Town, aforesaid, under the style of "GOWIE & Co.," has been dissolved by mutual consent as of and from the 12th day of October, 1868. The said CHARLES ROSS GOWIE is empowered to receive all moneys on behalf of the late Firm.

Dated this 24th day of November, 1868.

JAMES FORDRED
HENRY ATKIN,
HARRY S. CALDECOTT,
as Attorney for CHARLES ROSS GOWIE.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that there is running at the Farm "De Hoop," one red Ox, about five or six years old, tip of tail white, two white hind-feet, horns bent in, unmarked. It is too wild to be driven to the Pound, and if the Owner does not take it away within six weeks from date, it will be sold by Public Auction.

ABM. VAN WYK.

"De Hoop," District Fraserburg,
23rd December, 1868.

BIRTH,—On New Year's Day, at "Townstal," Mowbray, the Wife of CHARLES S. COLLISON Esq., of a Daughter.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 1.—Liffey, sch., 135 tons, J. Peat, from London 18th October, to this port. Cargo general. Goodliffe, Smart, and Searle, agents.

1.—Roman, R.M.S., 1,460 tons, W. R. Dixon, from Algoa Bay 30th Dec., to this port. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Sir Percy Douglas, Bart., lady, 6 children, and 3 servants, Messrs. Farmer, de Villiers, Deneys, Smythe, Dyke, Rev. Johnson, Miss Ross, Mr. and Mrs. Rous, Miss Hutton, Mrs. Brown, infant, and servant, Lieut. Boileau, servant, 3 soldiers. For Southampton,—Mrs. Boileau and infant, Sergeant Freemonger, 32nd Regt., Capt. Swiney, 32nd Regt., Mrs. Billy, and Mr. Markwest W. Anderson & Co., agents.

3.—Florence, sch., 66 tons, John Hore, from Hondeklip 29th December, to this port. Cargo copper ore. Passengers: Dr. and Mr. Bowe, and 4 children, Mr. Bowe, senior. Myburgh & Co., agents.

4.—Stambone, bk., 250 tons, R. Kelly, from whaling to whaling. Cargo oil,—1,150 barrels. Put in for supplies.

Departures from Table Bay.

Jan. 1.—Sydpolen, to Singapore.
1.—Confucius, to Havannah.
1.—Hopefield Packet, to Dyers Island.
2.—R.M.St. Norseman, to Algoa Bay.
3.—Agamemnon, to the West Indies.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 5DEN JANUARIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERICHT No. 1, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
4 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, ingevolge voorzieningen van het Koninklijk Charter voor de meer doeltreffende Regtsbedeeling in deze Kolonie en de verschillende Territorien en Nederzettingen daartoe behoorende, den Wel-Ed. Heer PERCY VIGORS te herbenoemen tot Opperbaljuw van deze Kolonie en hare aanhankelijkheden voor den tijd van een jaar, heden ingaande.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 Januarij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare, den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Auditeur-zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 9den Februarij aanst., ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Tusschen Meiringspoort en Prins Albert, in 8 uren, per Kar, eenmaal in de week heen en terug.

Het Kontrakt zal ingaan op den 16den Maart, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872; maar iedere der Kontraktrerende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve op te geven, mits vier maanden vooraf schriftelijk van het voornemen daartoe kennis gevende.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aanmemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien, waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gegoede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respective bezigheden door hen gedreven worden, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk.

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegesp, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis braudende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gedezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerij aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, spesiaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd, noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorsien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

Voor elken tijd geen half uur te bovengaande	£0 2 6
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	7 6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0 15 0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1 5 0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2 0 0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepalden tijd overbrng zal de Postmeester General in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt booger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor, Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieingen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Department, die op reis is voor ambtsbesigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal en bij de Postmeesters bij de Stations hierin vermeld.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht in deze Afdeeling, uitstaande op den 1sten dag van Januarij 1869, moet ten dezen Kantore worden betaald vóór of op den 1sten dag van Februarij aanst., na welken datum summiere maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle natalizen.

W. M. FLEISCHER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Queen's Town, 5 Dec. 1868.

VERPACHTING VAN KROONLANDEN.

Afdeeling Robertson.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving van 26 November, verschenen in de *Gazette* van 11den dezer, wordt hierbij bekend gemaakt, dat de Pacht van de ondergemelde Stukken Kroonland mede publiek zullen worden opgeveild op Maandag, den 18den dag van Januarij, 1869.

De verpachting zal geschieden voor hetzelfde tijdvak en op dezelfde voorwaarden als die van de vroeger geadverteerde landerijen.

63. Hangkrans, aan den Wagenboomsberg, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Paardekraal, Papenkuilsfontein en Brakfontein.

64. Minnaarsplaat, aan den Wagenboomsberg, 2,000 morgen groot, tusschen Baden, Grootfontein, Zandlaagte en Witklipplaat.

65. Sparkleof, aan den Wagenboomsberg, omtrent 2,000 morgen groot, tusschen Bakensfontein, Driefontein en Kooitrans.

66. Witklipplaat, aan den Wagenboomsberg, omtrent 2,000 morgen groot, tusschen Bakensfontein, Minnaarsplaat en Brakfontein.

67. Middelberg, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, tusschen Hexrivier, Keerom en Kroonland.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 17 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING NAMAQUALAND.

AANGEZIEN de Kiesgeregtigde in Distrikt No. 2, in geval is gebleven een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van dat Distrikt in den Afdeelingsraad in plaats van den Heer EDWARD JAMY, die als zoodanig bedankt heeft,—Zoo roep ik hierbij, bij authorisatie van Z. E. den Gouverneur, de Kiezers die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten deser Afdeeling, om in geschrifte Kandidaten te nomineeren voor het vertegenwoordigen van genoemd Distrikt No. 2.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop hij verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij deze Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 19den Januarij, 1869. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 18den dag van Januarij, 1869.

E. A. JUDGE,
Civ. Com. voor de Afdeeling Namaqualand.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 2, nomineren bij deze A.B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 3.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
B F
G H, enz., enz.

KENNISGEVING.

DE Heer JACOB LOUBSCHER, van Patrijsberg, aan wie gerapporteerd hebbende, dat twee basterd Boschmans-Jongens, geheeten PIET BOOIJ en MAURICE, de een oud 12 en de ander 14 jaren, in hulpbehoevenden Staat bij hem zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien de gezegde knapen niet binnen zes weken, van heden af, worden opgevorderd door vrienden of bloedverwanten, die genegen of in staat zijn hem te onderhouden, zij volgens de Wet zullen worden in dienst bestedd bij gezegd JACOB LOUBSCHER.

De Moeder der knapen is dood, en de Vader heeft die jaren gelegen de plaats verlaten en sedert niets van zich laten hooren.

GEO. G. RAINIER,
voor Civiele Commissaris, Malmesbury.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 8 Dec., 1868.

HUMANSDORP,—KENNISGEVING.

Haveloos Kind.

AANGEZIEN de Eerw. CHARLES WILLIAMS, een Blenrde Knaap, geheeten ROBERT ADAMS, oud jaar, en die zegt dat hij niet weet waar zijn Vader gebleven is en dat zijne Moeder gestorven is op Kruisfontein, in de Afdeeling, omtrent 3 maanden geleden in hulpbehoevend staat aan dit Kantoor heeft gebragt,—Zoo wordt hier kennis gegeven, dat zijne Vrienden of Bloedverwanten, in staat en genegen zijn voor hem te zorgen, hem kunne reklameren binnen zes weken van heden af, na welken t hij in dienst zal worden besteld volgens Wet No. 15 van 18 Hoofdst. 3, Artikel 2.

J. J. LE SUEUR, Jr., Rest. Magt

Resident Magistraatskantoor,
Humansdorp, 10 December, 1868.

KENNISGEVING.

Afdeeling Hope Town,—Pachtgelden.

DEN Pachters onder Wet No. 19 van 1864 van de ondergemelde Perceelen in deze Afdeeling, wordt hierbij herinnerd, dat de Renten over het derde jaar op de door hen gepachte Perceelen verstrijken zal en ten dezen Kantore betaald moeten worden op den 14den Januarij, 1869. Dientengevolge wordt hun verzocht het bedrag hunner pachtgelden ten dezen Kantore vóór of op dien datum te voldoen, vermits anders en zonder nadere kennisgeving maatregelen voor de invorderen daarvan zullen genomen worden.

Perceelen Nos. 214 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 226, 224, 229 231, 232, 233, 234 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 243, 244, 245, 246, 247 248, 249, 250, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 15 Nov., 1868.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Vervoer van Veldkornetsposten, Humansdorp.

Bij den Civielen Commissaris van Humansdorp zullen tot op Woensdag den 13den Januarij, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer der Posten, eenmaal in de week heen en terug tusschen Humansdorp en Hankey, op muilezels of te paard.

De betaling zal maandelijks aan den Aannemer door den Civielen Commissaris geschieden.

De Aannemer zal eene Verbindtenis moeten aangaan en goedgekeurde borgstelling geven voor de nakoming van het Kontrakt.

De Tender moet onderteekend zijn door twee personen die zich borg willen stellen.

N.B. De dagen en uren van vertrek zullen door den Civielen Commissaris bepaald worden.

J. J. LE SUEUR Jr., Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 28 Dec., 1868.

BERIGT,—RIVERSDALE.

Schutverkoopingen tot den 30sten Junij, 1869.

Hierbij wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 20 van Ordonnantie 9 van 1847, dat de nadergemelde datums en plaatsen zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen van niet geloste Vee in de Afdeeling Riversdale, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1869 namelijk:—

1. Schut te Riversdale, door Schutmeester D. G. Steijn.
2. Schut te Klipdrift, door Schutmeester Pieter Swart.
3. Schut te Melkboom, door Schutmeester Wessel Odendaal.
4. Schut te Duffelskraal, door Schutmeester Daniel Saaiman.
5. Schut te Modderfontein, door Schutm. W. J. Oosthuijzen.
6. Schut te Ockertskraal, door Schutm. J. D. van den Berg.
7. Schut te Bergfontein, door Schutm. N. J. Oosthuijzen.
8. Schut te Rietvlei, door Schutm. Christiaan Gelderblom.
9. Schut te Buffelsdrift, door Schutm. L. van der Vijver.
10. Schut te Zandkraal, door Schutmeester J. W. van Wijk.
11. Schut te Prospect door Schutmeester B. J. Painter.
12. Schut te Ladijsmith door Schutmeester M. C. Eksteen.
13. Schut te Weltevreden, door Schutmeester P. C. du Toit.

De Verkoopingen zullen plaats hebben op de volgende datums, namelijk:—Op Zaturdag, den 9 en 23 Januarij, 6 en 20 Februarij, 6 en 20 Maart, 3 en 17 April, 1, 15 en 29 Mei, en 12 en 26 Junij, 1869.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 26 Dec., 1868.

AFDEELING GRAAFF-REINET.

Schutverkoopingen.

De Civiele Commissaris van Graaff-Reinet geeft bij deze kennis, dat gedurende het half jaar, eindigende den 3 Junij, 1869, verkoopingen van naar de Schutkralen te Goliadskraal en Hoeksfontein, in de wijk Voor Sneeuwberg — van Rijnheath, Petersburg, en Retreat, in de wijk Buffel e-hoek; van Roodegat, in de wijk Camdeboo, en van Stij krantz en Boonplaats in de wijk Achter op Sneeuwberg, gezonden en niet gelost Vee zullen worden gehouden op Zaturdag, den 16 Januarij, 27 Februarij, 10 April, en 22 Mei, 1869, in het Schut te Graaff Reinet.

En van de Schutten te Rietfontein en Echodale, wijk Zwarte Ruggens, aan het Schut te Aberdeen, op Zaturdag, den 2 Januarij, 13 Februarij, 27 Maart, 8 Mei en 19 Junij, 1868.

De Verkoopingen aan de onderscheidene Schutkralen ten 10 ure 's morgens te beginnen.

C. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, 3 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Worcester voornemens is eene belasting te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869; en zulks op deszelfs gewone vergadering, die gehouden zal worden ten Stadhuize op Zaturdag, den 20sten Februarij aanst., 's voormiddags ten 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 26 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Tot op Zaturdag, den 16den Januarij aanst., des voormiddags ten 10 ure, zullen bij dezen Raad Aanzoeken worden ingewacht voor den post van Inspekteur der Wegen tegen een Salaris van niet boven de £150 per jaar. Er zullen getuigschriften verlangd worden.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 26 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

Kennisgeving aan eene Vergadering voor het uitschrijven eener Belasting.

Hierbij geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure, eene vergadering van den Raad der Afdeeling Stellenbosch zal worden gehouden, ten einde op alle daartoe in de termen vallende Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting vast te stellen en op te leggen, voor de dienst der Hoofd- en Afdeelingswegen.

Op last van den Raad,
R. J. CROZIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Stellenbosch, 31 December, 1868.

UITENHAGE—KENNISGEVING.

Verkiezing voor den Afdeelingsraad,—Distrikt No. 6, Wijk Zwarte Ruggens en Rietrivier.

Met verwijzing naar mijne kennisgeving van 16 November, 1868, verklaar ik bij deze, dat bij eene Stemming gehouden den 9den dezer maand November, de Heer ... Birch V.R., van Dassieskraal, gekozen is tot Lid van den Afdeelingsraad, insteede van den Heer JAMES SAMUEL ...

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 29 Dec., 1868.

HAVELOOS KIND,—HOPE TOWN.

Een kind (jongen), APRIL genaamd en omtrent twee jaren oud, in hulpeloozen staat gevonden zijnde, door zekeren ADAM achtergelaten op de plaats Blaauwboschdam, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde APRIL niet binnen zes weken wordt opgevraagd door een vriend of bloedverwant die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon zal worden ingeboekt.

W. B. CHALMERS, Res. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 22 December, 1868.

MEESTERS BUREAU.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 December, 1868.

De Nabestaanden en Crediteuren van wijlen KLAAS BALIE, van het Distrikt Beaufort West, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote JEANETTA CATHARINA CLOETE, alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Beaufort West, op Zaturdag, den 13 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 December, 1868.

De Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ABDOL KARIEM, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, 17 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 December, 1868.

De Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JAMES PAYNE, van het Distrikt Alexandrie, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Alexandrie, op Vrijdag, den 12 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 December, 1868.

De Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HENDRIK CHRISTIAAN BLATT, van het Distrikt Malmesbury, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote HESTER JOHANNA CHRISTINA VAN ZIJL, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury, op Woensdag, den 17 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM CALVERT DICKSON, te King William's Town.

Crediteuren in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town, op Donderdag, den 21sten Januarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om den Boedel te administreren in plaats van ou wijlen DOUGLAS HENRY CAMPBELL.

J. STEUART,
Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 4 Januarij, 1869.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 December, 1868.

De Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CHARLOTTE REED, van het Distrikt Richmond, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot EDWIN ROBERT BRADDOCK REED, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Richmond, op Vrijdag, den 12 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 December, 1868.

De Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GABRIEL STEPHANUS DE KOCK, van het Distrikt Worcester, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, HESTER ANNA MORKEL, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester, op Woensdag, den 17 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE KING WILLIAM'S TOWN,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP DINGSDAG,

DEN 26 JANUARIJ, 1869,

Des middags ten 12 ure,

Zal ter plaatse zelve, bij Publieke Veiling, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

1. Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in New Town, King William's Town, zijnde Perceel No. 80, groot 25 Palen.

2. Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in New Town, King William's Town, zijnde Perceel No. 111, groot 22 Palen.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen HENRY ANDERSON, in zijne hoedanigheid van Bestuurder der Londen en Zuid Afrikaansche Bank te Grahamstad, Eischer, en JAMES PETERS, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van King William's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT PANNELL Sr., te Uitenhage.

Crediteuren in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Uitenhage, op Woensdag, den 20sten Januarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde in overweging te nemen het verzoek van den Heer LESLIE, om den verkoop van het Vastgoed te laten varen; en het aanbod van den Heer R. PANNELL, Sr., om hetzelve met de hypotheek over te nemen onder borgstelling van zijne zonen en tegen betaling der kosten van administratie des Boedels.

J. H. TENNANT, Eenig Curator.

Uitenhage, 29 Dec., 1868.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER LOREYN MORKEL, Slagter te Kaapstad.

Crediteuren in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het verzoek van den Insolvent, om zijn Beddegoed en eenige artikelen Huisraad te mogen behouden, of anders eene geldelijke ondersteuning te ontvangen van £15 sterling.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 4 Januarij, 1869.

Digitized by Google

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

TE GROENEPUNT,

Nabij den Ouden Vuurtoren.

In den Insolventen Boedel van JAN ROELOFF ZEEDERBERG.

Op Vrijdag, den 15 dezer,

ZAL WORDEN VERKOCHT,

Het geriefelijk, wellingerigt WOONVERBLIJF, gelegen nabij den Ouden Vuurtoren, front makende naar Zee, bevattende verscheidene ruime vertrekken, benevens Stallen, Koetshuis, Bediendenkamers, enz., enz.

De ligging van dit Eigendom behoeft geene aanprijzing. Gelegen nabij de Zeebreker werken met eene fraaije open ruimte langs het Zeestrand, en een uitgestrekt uitzigt op de Baai en de Schepen, als die de Haven inkomen en uitgaan, digt nabij het Trekspoor en op geringen afstand van Kaapstad, kan er geen aangenamer of bekoorlijker plaats gevonden worden.

De Verkooping begint om 11 *ure.*

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden.

G. W. STEIJTLER, } Curatoren.
P. U. LEIBBRANDT, }

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 4 Januarij, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE BOALCH, Varkensslagter te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 17den Februarij 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod, gedaan door den Insolvent, en aangenomen door de concurrente Crediteuren op de derde Vergadering, om 2s. 6d. per £ en de kosten in verband met de sekwestratie te betalen, op voorwaarde, dat zijn Boedel van sekwestratie zal worden ontheven.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 4 Januarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

TENDERS GEVRAAGD

VOOR

15 Aandeelen in de Swellendamsche Bank.

In den Boedel van wijlen JOHAN GEORGE RIEMANN, in leven wonende te Oudtshoorn.

ZIJ zullen worden ingewacht tot MAANDAG, den 11den Januarij, 1869, bij den Ondergeteekende.

E. J. M. SYFRET, q q.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen THOMAS SHORT, in leven kruidenier, wonende te Port Elizabeth.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes

W. SELWIJN, Bestuurder,
Agent voor de Testamentaire Executeuren.

Port Elizabeth, 30 Dec., 1868.

Graaff-Reinetsche Bank.

JAARLIJKSCHE VERGADERING.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers van de bovengemelde Bank gehouden zal worden

OP WOENSDAG, DEN 20 JANUARIJ, 1869,

Ten 10 ure 's morgens,

Ten Kantore van de gezegde Bank, ten einde den Staat en het Verslag van de aangelegenheden der Bank voor het jaar 1868 te ontvangen, om twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren J. F. ZIERVOGEL en C. H. GRISBROOK, en twee Curatoren in plaats van de Heeren J. C. NAUDE en Jos. BAUMANN, alle welke heeren bij beurtwisseling aftreden, doch weder verkiesbaar zijn.

Op last der Direkteuren,

EDW. W. DU TOIT.

(Voor Lijst van Deelhebbers zie het Engelsch.)

HANDELSLIJST.

Tenders.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot op HEDEN (DINGSDAG), des namiddags ten 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het leveren van Kantoorbehoeften en het drukken van Circulaires, Rekeningen, enz., gedurende het jaar 1869.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 5 Januarij, 1869.

Kennisgeving.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad roept hierbij eene Vergadering op van de Huishouders in Distrikt No. 1, tegen DINGSDAG, den 19 dezer, des voormiddags ten 10 ure, ten einde uit de ondergemelde Kandidaten een Raadslid te kiezen in plaats van den Heer E. K. GREEN, die als zoodanig zijn ontslag heeft genomen.

Kandidaten:

De Heer F. R. TESSELAAR
„ G. GAIN
„ C. J. A. FICK
„ J. C. HOFMEIJR
„ P. U. LEIBBRANDT.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 4 Jan., 1889.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bevorens bestaan hebbende tusschen JAMES FORDRED, HENRY ATKIN en CHARLES ROSS GOWIE, als Algemeene Kooplieden handel drijvende in Finsbury Circus, No. 35, in de City van Londen, onder de Firma van FORDRED & ATKIN, in de Hoogstraat te Grahamstad, in de Kolonie Kaap de Goede Hoop, onder de Firma van GOWRIE, FORDRED & ATKIN, en in de Bathurststraat te Grahamstad, vorengezegd, onder de Firma GOWRIE & Co., met wederzijdsch goedvinden is ontbonden, te rekenen van af den 12den dag van October, 1868. De gezegde CHARLES GOWIE is gemagtigd, om alle gelden namens de voormalige Firma te ontvangen.

Gedateerd heden den 24sten dag van November, 1868.

JAMES FORDRED,
HENRY ATKIN,
HARRY S. CALDECOTT,
Als Prokureur voor CHARLES ROSS GOWIE.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende zal zich niet verantwoordelijk houden voor eenige Schulden die gemaakt worden door zijne Vrouw ELIZABETH GERTRUIDA VAN ZIJL, geboren WENTZEL, na datum dezes.

HENDRIK ALBERTUS VAN ZIJL, H. zoon.

Calvinia, 24 December, 1868.

VERLOREN.

EEN WITTE BURNOUS OVERMANTEL, bij vergissing meegenomen uit de Dames Mantelkamer tijdens het Ball van het 99ste Regement op den 1sten dezer. Men wordt verzocht denzelven terug te bezorgen bij den Bottelier van de Officiers tafel.

Kaapstad, 2 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de plaats "De Hoop," rondloopt een roode Os, omtrent 5 of 6 jaren oud, punt van den staart wit, horens binnenwaarts gebogen, ongemerkt. Het dier is te wild om naar het Schut te worden gedreven, en als de Eigenaar het niet binnen zes weken van heden af laat weghalen, zal het bij publieke veiling worden verkocht.

ABM. VAN WIJK.

De Hoop, Distrikt Fraserburg,
23 Dec., 1868.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden in het Marktgebouw te Wellington, op

Vrijdag, den 15 Januarij, 1869,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeene Opgaaf van de Aangelegenheden der Bank, Twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren G. J. DU TOIT, E.z., en P. L. ROSSOUW, J. D.z., die bij beurtwisseling aftreden, doch bij deze gelegenheid niet weder verkiesbaar zijn.

De Stoel zal precies ten 10 ure worden aanvaard.

Ook wordt kennis gegeven, dat geene Aandeelen in deze Bank overgemaakt zullen worden, van af den 15den December, 1868, tot 16 Januarij, 1869.

Op last van Direkteuren,

A. W. LOUW, J.z, Kassier.

Wellington, 12 December, 1868.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabe Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Kennisgeving.

VAN af den 1sten Januarij aanst., 1869, zullen de zaken van de Ondergeteekenden worden gedreven onder de Firma van

M. L. BENSUSAN & Co.

M. L. BENSUSAN,
R. BENSUSAN.

Kaapstad, 24 December, 1868.

EQUITABLE

ZEE-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 2 van de Akte der Maatschappij, de Negen-en-Dertigste Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank, op

Vrijdag, den 15 Januarij aanst.

als wanneer door de Direkteuren een Verslag en Staat van de Aangelegen en Bezigheden der Maatschappij, opgemaakt voor het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1868, aan de Deelhebbers zal worden voorgelegd, en andere algemeene zaken zullen worden behandeld.

De Vergadering zal precies ten 11 *ure worden geopend.*

Op last van de Direktie,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 31 December, 1868.

BEVALLEN, op Nieuwjaarsdag, ten huize "Townstal," Mowbray,—De Echtgenoote van den Heer CHARLES S. COLLISON, van eene Dochter.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Vaderlandsche Rietvlei, over den geoorloofden tijd,—een roode Vaars, omtrent een jaar oud, een zwarte Bul, met witte streep rondom het lijf (Band om), regteroor zwaluwstaart, halvemaan van voren, linkeroor stomp, omtrent 2 jaar oud. Niet gelost wordende vóór of op den 5den Februarij, 1869, zullen dezelve uit bovengenoemd Schut publiek worden verkocht.

J. A. VAN WIJK, Schutmeester.

Calvinia, 28 December, 1868.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut te Tijgerhoek, over den geoorloofden tijd, eene lichtbruine Merrie, omtrent 4 jaar oud, met witte plek op den rug, linkeroor halvemaan van voren en scheur van achteren; eene roodbruine Merrie niet gemerkt, omtrent 4 jaar oud, ster voor den kop; een zwart Merrieveulen, omtrent 1 jaar ond, ongemerkt. Niet gelost wordende vóór of op den 2den Februarij, 1869, zullen dezelve uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

W. P. BURGER, Schutmeester.

Calvinia, 28 Dec., 1868.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Paapkuilsfontein, Afdeeling Robertson bevinden zich boven den bepaalden tijd, 1 vale Muil ezel Merrie, gemerkt M op den regterbout, getopte manen en staart, omtrent 12 jaren oud; 1 donkerbruine Muilezel Merrie, met een grijze snoet en een donkere kol op den regterbout, getopte manen en staart, omtrent 20 jaren oud. Indien niet te voren gelost, zullen dezelve publiek worden verkocht op den 1sten Februarij, 1869.

P. J. NEL, Schutmeester.

Paapkuilsfontein, 24 December, 1868.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Leendertsfontein, over den gestelden tijd,—Een helderbruine Merrie, gemerkt twee scheuren van voren, omtrent 6 jaar oud. Niet gelost zijnde voor of op den, zal het gezegde dier publiek uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

Weduwe J. A. TROMP.

Leendertsfontein, Afdeeling Fraserburg,
24 December, 1868.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. Georges-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,082

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JANUARY 8, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 3, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square ...	Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Mergenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Brouwel	The Resident Magistrates of Wynberg and Simon's Town, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Liesbeek River	Koornhoop	
Tygerberg and Kuil's River	Tygervley	
Palen and Rietvley ...	Palen	
D'Urban	The Court-room	
Koeberg No. 1	Rondeboschjesberg ...	
Ditto 2	Karnemelksvley	
Blueberg	Keer de Koe	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Keurboom	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Vineyard	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Nooitgedacht	
Ditto 2	Ongegund	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Klein Tuintje	
Elsjes Bay	Elsjes Bay	
Wildschuts Brand ...	Theefontein	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schnitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Uilenkraal	Stanford (do do.)	

(Fiscal Division of Bredasdorp.)

Bredasdorp	The Court-room ... ...
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)
Elim	The Missionary Station ...

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas ...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw	Weltevreden	

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part of) ...	The Court-room ... ...
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet ... ...
Boschjesveld	Oudekraal ... ...
Montagu	The Court-room ... ...
Behind Cogmanskloof ...	Concordia ... ...
Touw	Driefonteinen ... ...

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amaliensteïn	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of ~~George, Mossel Bay, and~~ Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers ~~acting as such.~~
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vetteviey	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein...	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River ...	Miagunst	
Before Attaquas Kloof...	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Kearboom's River ...	Redford	
Goukamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalnuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Prince Albert	The Public Offices... ...	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence George Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bultbowersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Fraanberg	Alspoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg and Riet River	Fraserburg...	
Ditto	De Kuilen	
Nieuwveld	Bord vol Water	
Eak River	Rheebokfontein	
Ditto	Hartogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Greenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
~~Worcester~~	~~The Public Offices~~... ...	The Civil Commissioner of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those ~~Divisions, or the Officers~~ acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
~~Voorste Bosjesveld~~ ..	~~Stettyn (do. do.)~~	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver	
Ditto ditto ...	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ...	The Civil Commissione the Clerk to the Civ Commissioner, and th several Field-cornets the Division, or th Officers acting as suc and A. G. H. van Bred F. Bernard, and J. Foulkes.
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale...	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ...	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village) ...	The Court-room	The Civil Commissio and the several Fi cornets of the Divis or the Officers acting such.
Voor Piquetberg ...	Blindefontein	
Verloren Valley ...	Goergap	
Achter Piquetberg ...	Kleine Klipfontein... ...	
Great Berg River ...	De Drommel Valley ...	
Twenty-four Rivers ...	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices ...	The Civil Commissi of Clanwilliam and vinia, and the se Field-cornets of Divisions, or the Of acting as such, an Farquhar, J. N. de V and Charles M. Fry
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,...	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River ...	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto) ...	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto ...	Ebenezer	
(Fiscal Division of Calvinia.)		
Voor Hantam	The Public Offices ...	
Achter Hantam... ...	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto) ...	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto) ...	
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Avontuur ...	

Digitized by Google

L DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
[illegible]	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
[illegible]	Bowesdorp	
[illegible]	Eendoorn	
[illegible]	Keerom	
[illegible]	The Court-room	
[illegible]	The Mission Station	
[illegible]	Ditto	
Ditto	Concordia	
Bells	The Mission Station	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	Polling Officers.
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Graham's Town	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River	Lemoenkraal	
Upper Kariega	Hilton	
Lower Kariega	Springvale	
(Fiscal Division of Bathurst.)		
Bathurst	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Caylerville	Sea View	
Clumber	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West)	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Emly Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Meteleremkamp.
Coega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrantz	
Ditto	Enon	
Van Staden's River	Diep Kloof	
Elands River	Melkhoutfontein	
Klein Winterhoek	Wolvefontein	
Groot Winterhoek	Advice	
Zwarte Ruggens	Jansenville	
Voor Baviaan's Kloof	Henley	
In Baviaan's Kloof	Klipfontein	
Riet River	Waterford	
Ditto	Welfound	
(Fiscal Division of Alexandria.)		
Alexandria	The Court-room	
Olifantshoek	Groentuin	
Bushman River	Preston Park	
Quagga Flat	Nanaga	
Gorah	Zandvlakte	
Zuurberg	New Post	
(Fiscal Division of Humansdorp.)		
Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Fort Beaufort	The Public Offices	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar.
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof	
(Fiscal Division of Stockenstrom.)		
Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet	
Readsdale	Do. do.	
Buxton	Do. do.	
Balfour	Do. do.	
Upper Mancazana	Do. do.	
Lower Mancazana	Do. do.	
	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Alice	The Court-room	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Welteverden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Willshire	Umgolo	
Aberdeen	Lentedal	
Punah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Peddie	The Public Offices
Buck Kraal	Bosch Plaats
Newcastle	Long Ridge
Gulana	Kenilworth
Keiskamma	Hercules
Begha	Springs

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Queen's Town	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Buccleugh	Roydon	
Bongolo	Bathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh	
Upper Zwarte Kei	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River	Hotel at Klein Fontein	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Burghersdorp	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto	Bieejesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackermann's Kraal	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Somerset	The Public Offices	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	
(Fiscal Division of Bedford.)		
Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Euslin, J. S. Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblans, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg	Doornberg	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg	Snyderskraal	
Upper Buffelsrivier	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Cradock	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg	Poortje	
Brak River (West)	Zoetfontein	
Brak River (North)	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Zwart Kei	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Colesberg	The Public Offices	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plowman, [illegible] Joubert, and [illegible] McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River	Karreepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	

Digitized by Google

(Fiscal Division of Middelburg.)

Middelburg	... ...	The Court-room ... ...
Naauwpoort	... ...	The Residence of the Field-cornet
Willem Burgers River	...	Do. do.
Brak River	... ...	Do. do.
Rhenosterberg	... ...	Do. do.
Zuurberg ...	... ...	Do. do.

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsbokfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Kurmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No. 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 282 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ...	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 248	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer. _____

Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.;—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place, and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receive the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of_____," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Polling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by my Proclamation bearing equal date herewith, I have, by virtue of the power and authority in that behalf in me vested, dissolved the Legislative Council and the House of Assembly of this Colony: And whereas a General Election for Members of the Legislative Council will take place throughout the Colony, at times and places which will be hereafter announced: Now, therefore, in reference to such General Election, I do hereby, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all persons who may have received and accepted such requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for seats in the Legislative Council, to transmit such requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary, in Cape Town, so as to be lodged with that Officer on or before Thursday, the 21st day of January, 1869; and I do further require any person who shall have been so invited as aforesaid, and who shall have accepted such requisition, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary, on or before the day aforesaid, one person to be, and act as, a Scrutineer for the purpose of examining the List of Votes to be received and returned as by law provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 21st day of December, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 79, 1868.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 390, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st December, 1868.

IN reference to the Proclamation of this day's date, requiring Candidates for seats in the Legislative Council, at the ensuing Election for Members of that Body, to send to the Colonial Secretary in Cape Town the names of Scrutineers: Notice is hereby given that Candidates for the Western Districts are recommended and expected to name no Gentlemen to act as Scrutineers except such as reside in or near Cape Town, where the Scrutiny of the Votes of the Western Districts will be conducted; and that Candidates for the Eastern Districts are recommended and expected to name none but Gentlemen resident in or near Graham's Town, where the Scrutiny of the Votes of the Eastern Districts will take place.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 2, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. FREDERICK HAARHOFF as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Graaff-Reinet, belonging to Mr. S. E. WIMBLE, in the room of Mr. P. A. LUCKHOFF, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 3, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. CHARLES St. LEGER DEVEREUX to be Field-cornet of the Ward Kareebergen, in the Division of Victoria West, in the room of Mr. PETRUS J. FOURIE, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Bredasdorp, Stockenstrom, and Caledon will be offered for Sale by Public Auction, at noon on Monday, the 22nd day of February, 1869, in front of the Offices of the various Civil Commissioners, at the reserved price in each case set down, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act and in the Act No. 19 of 1864 contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 69, 1868.

BREDASDORP.

Field-cornetcy Uilenkraal.

Lot No. 1,134. A piece of ground, situate in the Division of Bredasdorp, Field-cornetcy of Uilenkraal, in extent 1,3.2 morgen 87 square roods, bounded north by Crown Land, north-north-west by Koks River and Dirk Uys Kraal, south by Ratel River, and south-west by the Farm Buffelsjagt.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s per morgen. Quitrent, £1 10s.

Lot No. 1,135. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 4,731 morgen 510 square roods, bounded north north-west by Crown Land, north-east by Konde River and Wolf Gat, south-south-east by Koks River and Crown Land, west by Hagel Kraal.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses. 3s. per morgen. Quitrent, £4.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

Kat River Settlement.

Lot No. 1136. A piece of ground, situated in the Division of Stockenstrom, in the Kat River Settlement, being Erf No. 50, in the Location called Balfour, in extent 2 morgen 148 square roods; bounded north-east by Commonage, east by a thoroughfare, south-west by the Kat River, and westward by Erf No. 5.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s. 3d.

Lot No. 1137. A piece of ground, situate as the foregoing, being Erf No. 51 in the said Location, in extent 2 morgen 92 square roods; bounded north-east by Commonage, east by Erf No. 50, south-west by the Kat River, and westward by the Commonage.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s.

DIVISION OF CALEDON.

Lot No. 1,138. A piece of ground, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Goudini, in extent 2,009 morgen, 441 square roods; bounded north by Elias Gat, east by Hartebeest River, south and west by rocky hills.

Expenses of survey will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, £350. Quitrent, £2.

N.B.—The Diagram and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners of the Divisions.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 396, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th December, 1868.

THE Undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from Katberg Station on the 21st December, 1868, Convict No. 631, SAM SAM (Tambookie Kafir), born at Buffalo Thorns, close to Queen's Town, about 28 years of age, 5 feet 8¾ inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: First joint off little finger right hand, raised scar on throat, scar on left of neck, three scars on back.

Was tried on the 14th March, 1866, at Queen's Town, for the crime of Theft, and sentenced to three years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 631.

Convict No. 1434, SWARTBOOY (Tambookie Kafir), born at Colesberg, about 26 years of age, 5 feet 5 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and black complexion; is a wagon-driver by occupation.

Marks: Scar on left arm, tattoed on back, first joint little finger left hand off.

Was tried on the 7th September, 1866, at Fort Beaufort, for the crime of Theft, and sentenced to five years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 1434, and was in irons.

Convict No. 1537, CWEYO (Kafir), born at Blinkwater, Beaufort District, about 36 years of age, 5 feet 4 inches in height; has grey eyes, woolly hair, and yellow complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Second joint off left little finger, tattoed on breast, stomach, and back, number of small scars on left forearm.

Was tried on the 11th September, 1866, at Bedford, for the the crime of Theft, and sentenced to five years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 1537.

Convict No. 3627, NOTE (Fingo), born at Burghersdorp District, about 27 years of age, 5 feet 9½ inches in height; has grey eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Tattoed on breast, stomach, and back, small scar under left eye.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour, for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3627, and was in irons.

Convict No. 3631, DALLANA (Fingo), born at Uitenhage, about 34 years of age, 6 feet 1¾ inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Two large scars of burn on left side, marks of vaccination right arm, tattoed on left shoulder and breast, mark on forehead over left eye, large scar over left ear, space between front upper teeth.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour, for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3631, and was in irons.

Convict No. 3632, APRIL (Fingo), born at Queen's Town District, about 30 years of age, 5 feet 9 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Three scars on forehead, one on left cheek bone, one close to left ear, large scar on left breast and left side, first joint little finger left hand off.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour, for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3632, and was in irons.

Convict No. 3633, MASITE (Fingo), born at Burghersdorp District, about 40 years of age, 5 feet 6 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Little finger left hand broken in two places, tattoed on breast and stomach and on neck and back.

Was tried on the 14th March, 1868, at Burghersdorp, for the crime of Murder, and sentenced to imprisonment, with hard labour, for life.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3633, and was in irons.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division outstanding on the 1st day of January, 1869, must be paid at this Office on or before the 1st day of February next; after which date summary legal proceedings will be commenced against defaulters.

W. M. FLEISCHER,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Queen's Town,
5th December 1868.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by virtue of arrangements with the Divisional Councils of Stockenstrom and Queen's Town, made under and in accordance with the third section of the Act No. 32 of 1868, entitled "Act to provide for the Maintenance of the Main Northern Road," the charge and maintenance of the said Road now devolves upon the Chief Inspector of Public Works; and whereas by the same section of the said recited Act the powers of imposing and collecting Tolls on the said Road have been vested in the Governor:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the date hereof, Toll-bars or Gates shall be erected on the Road aforesaid, one at or near HEX's Hotel, in the Division of Queen's Town, and another at or near Ebenezer, in the Division of Stockenstrom, and that the Tolls or Rates specified in the schedule hereunto annexed shall be demanded at each of the said Toll-bars by any person or persons appointed for that purpose by the Civil Commissioner of the Division in which such Toll-bar may be situated, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, and all and every wagon, cart, or other vehicle, which may pass through the said Gates or Bars, by the person or persons in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Tolls: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gates.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given, under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 2, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

1. Four-wheeled vehicles fitted with substantial break, or carts, each wheel	£0	0	2
2. Vehicles using remschoen, each wheel ...	0	0	4
3. Horses or mules or donkeys, in draught, each	0	0	3
4. Horses or mules under saddle or led, each	0	0	3
5. Bullocks, bulls, or cows, in draught, each	0	0	1½
6. Loose sheep, goats, or pigs, each	0	0	0½
7. Loose cattle, mules, asses, or horses, each	0	0	1

8. Wagons carrying more than 8,000 lbs. to pay treble rates on wheels and oxen.

NOTICE.—RAILWAY SUB-GUARANTEE.

STELLENBOSCH DIVISION.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Stellenbosch have assessed and imposed a Rate of One Penny and One Eighth (1⅛d.) in the Pound upon the value of the Immovable Property in this Division liable to be rated, for the purpose of meeting the claim of the Government on account of the Cape Town and Wellington Railway Sub-guarantee for the year ended 30th June, 1867, which Rate shall become due and payable at the Office of the Secretary on the 15th March, 1869.

By order of the Divisional Council,

R. J. CROZIER, Secretary.

Office of the Divisional Council, Stellenbosch,
31st December, 1868.

POUND SALES.—RICHMOND.

NOTICE is hereby given, in conformity with Section No. 20 of Ordinance No. 20 of 1847, that the Sale of all Impounded Stock in the Division of Richmond, during the half-year ending 30th June 1869 will be held on the Public Market Richmond o'clock noon, on the Saturdays, 30th and 5th June, 1869

S. V. CLOETE, Civil Comm

Civil Commissioner's Office, Richmond.
26th December, 1868.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Malmesbury, during the months of November and December, 1868:—

Game Licence, to expire 31st December, 1868 (3s. 9d.)

Jan Willem Meerwes, Jun., Malmesbury
James Edward Ford, do.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

A. F. Stigling, Hopefield
Jacob McLachlan, Stumpnose Bay
James Fraser, do.
P. J. v. d. Merwe, Drooge Vley
Thomas J. Eaton, do.

Butcher's Licence.

Johan C. Walspot, Malmesbury.

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1869.

Henry James Oldham, Malmesbury
Simon Anderson, Hoetjes Bay.

Retail Shop Licences (1868).

Henry James Oldham, Malmesbury
Jan du Toit, do.

L. J. DE J. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Malmesbury,
5th January, 1869.

NOTICE.

LICENCES issued during December, 1868, for the year 1869:—

Bakers' Licences.

William Behrens, Mossel Bay
Andrew Miller, do.

Butcher's Licence.

Louis Zietsman, Mossel Bay.

Shop Licences.

Johannes A. La Sueur, Mossel Bay.
Arthur & Egbert Marsh, do.

Game Licences.

Joseph Marsh, Mossel Bay.
Arthur Marsh, do.
Andrew Miller, do.
Frans Redelinghuys, do.
Jacobus H Scheltz, do.

P. BERGH, Distributor of Stamps.

Mossel Bay, 2nd January, 1869.

NOTICE.—CONVEYANCE OF FIELD-CORNET'S POST, HUMANSDORP.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp, until Wednesday, the 13th January, 1869, for the conveyance of the Post, once a week each way, between Humansdorp and Hankey, either by foot messenger or on horseback.

Payment will be made to the Contractor monthly, by the Civil Commissioner.

The Contractor will be required to sign a Bond and to provide good and approved security for the fulfilment of the Contract.

The Tender must be signed by two securities undertaking to become security.

N.B.—The days and hours of starting to be fixed by the Civil Commissioner.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
28th December, 1868.

HUMANSDORP.—NOTICE.

Destitute Child.

THE Rev. CHARLES WILLIAMS having brought to this Office, in a state of destitution, a coloured Lad, named ROBERT ADAMS, aged about 11 years, who states that he does not know what has become of his Father, and that his Mother died at Kruisfontein, in this Division, about three months ago,—Notice is hereby given that any Relative or Friend able and willing to support him can claim him within six weeks from this date; after which he will be indentured, in terms of Act 15 of 1856, Chapter 3, Section 2.

J. J. LE SUEUR, Jun., Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Humansdorp,
December 10, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF STELLENBOSCH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Stellenbosch will be held on Wednesday, 10th February, 1869, at 10 o'clock

NOTICE.

NOTICE is hereby given that His Excellency the Governor has been pleased to accept the Tender of Messrs. STUTTAFORD & Co., for the supply of the following articles of Police Uniforms, &c., for Cape Town Police Force, and Water Police, for the present year, viz.:—

For Inspector.

Coat, dress, £3 10s. 6d.; do., undress, £2 14s. 6d. do. Serge, £1 14s. 6d.; waistcoat, 13s. 6d.; helmet and cover, 15s. 6d.; cap, ornament and cover 14s. 6d. trowsers, dress, £1 13s. 9d.; boots, 9s.

Sub-Inspectors.

Coats, dress, £3 13s. 6d.; do., serge, £2 7s. 6d. trowsers, dress, £1 2s. 6d.; do. undress, 19s. 3d. helmets, and covers, 13s. 6d.; caps, ornaments, as covers, 14s. 6d.; boots, 9s.

Sergeants.

Coats, dress, £2 19s. 6d.; do., undress, £2 1s. 6d. do. serge, £1 12s.; trowsers, dress, 18s. 6d.; do. undress, 12s. 9d.; helmets and covers, 12s. 6d. boots, 9s.

Constables.

Coats, dress, £1 14s. 6d.; do. serge, £1 6s. 6d. do. undress, £1 18s. 9d.; trowsers, dress, 17s. 9d. do. undress, 12s.; helmets and covers, 12s. 6d. staff-cases, 7s. 6d.; boots, 9s.

Water Police.—Officer.

Boots, 9s.; coat, oilskin 15s.; cap, badge and cover, 14s. 6d.; jacket, £2 10s.; trowsers, £1 2s. 6d. vest, 10s. 6d.

Constables.

Boots, 9s.; cloth, per yard, 11s. 6d.; hats and ribbons, 3s. 6d.; serge, per yard, 3s. 3d.

JOHN CURREY, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office Police Branch,
January 6, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room, at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
15th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERTINIA.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

NOTICE.

Division of Hope Town.—Lease Rent.

THE Lessees under Act No. 19 of 1864 of the undermentioned Lots in this Division are hereby reminded that the third year's Rent on the Lots leased by them will become due and payable into this Office on the 14th January, 1869. They are therefore requested to pay the amount of their Rents into this Office on or before that date, otherwise legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same without further notice:—

Lots Nos. 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 223, 226, 228, 229, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 238, 239, 240, 241, 243, 244, 246, 246, 247, 248, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 261, 262, 263, 264, 265.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
15th November, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

NOTICE is hereby given that the Surveyor-General has been pleased to appoint Mr. F. M. [illegible] to resurvey the Farm Doorn Kloof, Div.

Digitized by Google

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
2nd January, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Tuesday, the 9th February, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

Between Meiringe Poort and Prince Albert, in 8 hours, by cart, once a week each way.

The Contract is to commence from the 16th March, 1869, and to end on the 31st December, 1872; but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to this effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office,* duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering it required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each.

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers or *Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded, *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d
For every period not exceeding half an hour –	0	2	6
" half an hour, and not exceeding one hour –	0	7	6
" one hour, and not exceeding an hour and a half – – – – – – – – – –	0	15	0
" one hour and a half, and not exceeding two hours – – – – – – – – –	1	5	0
" two hours, and not exceeding two hours and a half – – – – – – – – –	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have is in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and handling the Mails, the Contractor will have ... such ... as any Post Boy of his shall receive any Mail ... Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office ... such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission, constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

FURTHER LEASE OF CROWN LANDS.

DIVISION OF SWELLENDAM.

THE Undersigned, duly authorized by Government, will cause to be publicly sold to the highest Bidder, at 10 o'clock, a.m., on Saturday, the 16th January, 1869, on the Stoep of the Old Public Offices, at Swellendam, for Cash, the Lease for the remainder of the year 1869, of the following pieces of Crown Land:—

1. Melkhoutdrift, about 400 morgen of land, in the Ward Boven Duivenhoks River, between the Farms Slange River, Doorn River, Grootvadersbosch and Kruis River.

2. About 400 morgen of Land, in the same Ward, between the Farm Grootvadersbosch and the Crown Forest, exclusive of any part of the said Forest

3. A piece of Land (extent unknown), in the Ward Tradouw, known as Doringkom, extending from the Beacons of Kleynfontein, to those of Mierfontein and Vischgat, and from the Beacons of Zorgvliet and Vischgat to Zietgat, and Brakvontein, back to the Beacon of Zorgvliet.

For further particulars apply at this Office.

FRED. J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
23rd December, 1868.

DESTITUTE CHILD.—DISTRICT RIVERSDALE.

MR. Field-cornet A. S. VAN WYK having reported to me that a Coloured Child, named PIET GEORGE, aged about four years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PIET GEORGE be not claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

The Mother of the Child left the place in August of last year, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

DESTITUTE CHILD.—HOPE TOWN.

A DESTITUTE CHILD (Boy), named APRIL, aged about 2 years, was found in a state of destitution, and left by one ADAM at the Farm Blauwboschdam, in this Division. Notice is hereby given that, unless the said APRIL be claimed by some relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
[illegible] December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF NAMAQUALAND.

WHEREAS the Voters of District No. 2 have failed to nominate any Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of EDWARD TARRY, resigned,—I do hereby, by authority of His Excellency the Governor, invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 2.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 19th day of January, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 18th day of December, 1868.

E. A. JUDGE, Civil Commissioner
of the Division of Namaqualand.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the District No. 2.

Dated this — day of ———, 186—.

C. D.
E. F.
G. H. } (Name place of Residence)]
I. K.
L. M.

RIVERSDALE.

Pound Sales to 30th June, 1869.

CONFORMABLY with the Provisions of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, it is hereby notified that the undermentioned places and dates have been fixed for the holding of Sales of Impounded and Unclaimed Animals in the Division of Riversdale during the ensuing half-year, viz.:—

1. Pound at Riversdale, by D. G. Steyn, Poundmaster.
2. Pound at Klipdrift, by Pieter Swart, Poundmaster.
3. Pound at Melkboom, by Wessel Odendaal, Poundmaster.
4. Pound at Buffelskraal, by D. Saayman, Poundmaster.
5. Pound at Modderfontein, by W. J. Oosthuysen, Poundmaster.
6. Pound at Ockerskraal, by D. J. van der Berg Poundmaster.
7. Pound at Bergfontein, by N. J. Oosthuysen, Poundmaster.
8. Pound at Rietvlei, by Christian Gelderbloem, Poundmaster.
9. Pound at Buffelsdrift, by S. van der Vyver, Poundmaster.
10. Pound at Zandkraal, by J. W. van Wyk, Poundmaster.
11. Pound at Prospect, by B. J. Painter, Poundmaster.
12. Pound at Ladysmith, by M. C. Eksteen, Poundmaster.

Pound at Weltevreden, by P. C. du Toit, Poundmaster.

The Sales will be held on the following dates, viz.:—On Saturday, the 9th and 23rd January, 6th and 20th February, 6th and 20th March, 3rd and 17th April, 1st 15th, and 29th May, and 12th and 26th June, 1869.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

POUND SALES.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

THE Civil Commissioner of Graaff-Reinet hereby notifies that, for the half-year ending 30th June, 1869, the Sales of Unclaimed Cattle in the Pounds at Goliad's Kraal and Hoekfontein, Ward Voor Sneeuwberg; of Rynheath, Petersburg, and Retreat, Ward Buffelshoek; of Rondegat, Ward Camdeboo; and of Stylkrans and Doornplaats, Ward of Agter-op-Sneeuwberg, will be held in the Pound Kraal at Graaff-Reinet, on Saturday, the 16th January, 27th February, 10th April, and 22nd May.

And for the Pounds at Rietfontein and Echodale, in the Ward of Zwarte Ruggens, at the Pound at Aberdeen, on Saturday, the 2nd January, 13th February, 27th March, 8th May, and 19th June.

C. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
3rd December, 1868.

UITENHAGE.—NOTICE.

Election for Divisional Council, District No. 6, Wards Swarte Ruggens and Riet River.

WITH reference to my notice of the 16th November, 1868, I hereby declare that at a Poll taken on the 9th day of December instant, JOHN BIRCH, Esq., J.P., of Dassies Krantz, was elected a Member of the Divisional Council for District No. 6, in the stead of JAMES SAMUEL REID.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
29th December, 1868.

Digitized by Google

LEASE OF CROWN LANDS.
DIVISION OF ROBERTSON.

WITH reference to my Notice of the 25th November published in the *Gazette* of the 11th inst., it is hereby notified that the Lease of the undermentioned pieces of Crown Lands will also be offered to Public Competition on Monday, the 18th day of January, 1869.

The Lease to be for the same period and on the same terms as those of the Lands previously advertised.

63. Hang Kraans, on the Wageboomsberg, about 3,000 morgen in extent, between Paarde Kraal, Papekuilsfontein, and Brakfontein.

64. Minnaars Plaat, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Grootfontein, Zandlaagte, and Witklipplaat.

65. Sparkloof, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Driefontein, and Rooi Krans.

66. Witklipplaat on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaars Plaat, and Brakfontein.

67. Middelberg, Field-cornetcy Achter Cogman's Kloof, between Hexriver, Keerom, and Crown Land.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Robertson,
17th December, 1868.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.
QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869

NOTICE.

MR. JACOB LOUBSCHER, of Patrysberg, having reported to me that two Bastard Bushman Boys, named PIET BOOY and MAURICE, one aged 12 and the other 14 years, have been left with him in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said Boys be not claimed within six weeks from this date by some Relative fit, able, and willing to support them, they will be apprenticed to the said JACOB LAUBSCHER according to law.

The Mother of the Boys is dead, and their Father left the place three years ago, and has not been heard of since.

GEO. G. RAINIER,
pro Civil Commissioner, Malmesbury.
Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
8th December, 1868.

POUND NOTICE.
DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tygerhoek, beyond the limited time, one light brown Mare, about 8 years old, with white spots on the back, left ear half-moon before and slit behind; one red-brown Mare unmarked, about 4 years old, with star on forehead; one black Mare (Foal), about 1 year old, unmarked. If not released on or before the 2nd February, 1869, the same will be sold at the abovenamed Pound.

W. P. BURGER, Poundmaster.
Calvinia, 28th December, 1868.

POUND NOTICE.
DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Riet Vlei, beyond the limited time, one red Heifer, unmarked, about one year old; one black Bull, with white stripe round the body (Bandom), right ear swallow-tail half-moon before, left ear stump, about 2 years old. If not released on or before the 5th February, 1869, the same will be sold at the abovenamed Pound, Calvinia.

J. A. VAN WYK, Poundmaster.
Calvinia, 28th December, 1868.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Papenkuils Foutein, Division of Robertson, beyond the limited time, one mouse-coloured (vaal) mare Mule, marked M on right leg, mane and tail cut, about 6 years old; 1 dark-brown mare Mule, with grey mouth, and dark spot on right leg, mane and tail cut, about 20 years old. The above, if not previously released, will be publicly sold on the 1st February, 1869.

P. J. NEL, Poundmaster.
Papenkuils Foutein, 24th December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late EDWIN PHILLIPS, of Cape Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

Widow E. PHILLIPS,
Executrix Testamentary.
Cape Town, 5th January, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 7th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of CHRISTIAN ERNEST SCHUTTE, of Wildschutehoek, in the Division of Cradock,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 27th January, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary and Tutor *re* deceased Spouse, ANNA MARGARETHA STRYDOM.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES ALBERTUS KORF, L.'s son, of Dwaalboek, near Hope Town, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Hope Town, at his Office, on Monday, the 25th January, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of CHARLES HOHENSTEIN DE POWER, of Hope Town, Hotelkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Hope Town, at his Office at Hope Town; the first Meeting to be held on Monday, the 18th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 25th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Jan., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOBUS JOHANNES BASSON, of the Malmesbury District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, JOHANNA MARIA VAN EYSSEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 24th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minors Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Jan., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOB JACOBUS MARAIS, of the Cradock District,

deceased, are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse JACOMINA BOTHA, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Cradock, on Friday, the 23rd February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court

Master's Office, Cape Town,
7th January, 1869.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN WILLIAM HEUGH

NOTICE is hereby given that the Fourth Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the abovenamed Insolvent Estate has been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date the 29th December, 1868.

J. STEUART, Master.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

OF

Certain Contingent Life Interest in certain Landed Property in the Division of Bedford,

AT BEDFORD.

On Tuesday, the 26th Jan., 1868,

AT 12 O'CLOCK, NOON,

WILL BE SOLD by Public Auction, at Bedford peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Bedford, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

The Contingent Life Interest of Sir GYSBERT HENRY STOCKENSTRÖM, Baronet, in certain Immovable Property situate in the Division of Bedford, being the Estate called MAASTROM, and the usufruct thereof.

This Life Interest is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which RICHARD SQUIRE SMITH, in his capacity as Manager of the Cradock Branch of the Standard Bank of British South Africa, Limited (formerly JAMES SOUTTER), is Plaintiff, and Sir GYSBERT HENRY STOCKENSTRÖM, Baronet, is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Bedford.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff.

In the Court of the Eastern Districts.

Between MAYNARD, WALKER, & Co., Plaintiffs, and TINDAL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, Defendants.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendants will be held before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, Graham's Town, on Saturday, the 16th day of January, 1868, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain Freehold Place called Leeuwenkloof, or Leeuwenkop, situate in the Field-cornetcy of Bushman's River, Division of Alexandria,—formerly Uitenhage, and there Section No. 2, of that part of the so-called Gorah,—the Property of the abovenamed Defendants, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDTIORS.

In the Insolvent Estate of PAUL JACOBUS KROG, of Uitenhage, Hotelkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistate of Uitenhage, at his Office, on Wednesday, the 27th January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st of January, 1869, or proceedings will be instituted against them.

HENRY N. CHASE, Sole Trustee.

Digitized by Google

SALE OF

Valuable Landed Property,

&c., &c., &c.

In the Insolvent Estate of HENRY TUCKER, of Cradock.

THE TRUSTEES WILL OFFER TO COMPETITION

On Saturday, the 6th Feb., 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

The following valuable Landed Property of the Estate in Cradock:

First.—The Insolvent's DWELLING-HOUSE, pleasantly situated at the corner of Bree and Church-streets, replete with every Convenience for a Private Residence. Stables, Carriage and Cart-houses, Out-buildings, Servants' Quarters. The Orchard is one of best in the place, well stocked with a very choice assortment of Fruit Trees.

Second.—The STORES and OUTBUILDINGS at the corner of Brown and Church-streets, one of the best, if not the very best, Business Stand in the place.

Third.—A PLOT OF BUILDING GROUND adjoining the Stores in Brown-street, an excellent site for a Business Stand.

Fourth.—SIX PLOTS OF BUILDING LAND, namely: Erven Nos. 15, Block B, 110 square roods; 10, Block B, 18 square roods and 8 square feet; 11, Block B, 36 square roods 96 square feet; 12, Block E, 33 square roods and 48 square feet; 13, Block E, 21 square roods and 22 square feet; and portion of No. 23, Block C, 19 square roods and 64 square feet.

HOUSEHOLD FURNITURE,

CONSISTING OF

Drawing-room Suite, Dining Dressing, and Washing Tables, Chairs, Bedsteads, Carpets, Pictures, Vases, and other Articles too numerous to be particularized.

The Premises may be inspected by intending Purchasers before the day of Sale, upon application.

AND ALSO THE FOLLOWING:—

1. A Lease of 1,000 Ewes let to Mr. ROBERT FRANKLIN for a term of five years from the 5th November, 1867, the Wool and increase to be divided between the Lessor and the Lessee, and half-yearly Accounts rendered.

2. Policies of Assurance in the Mutual Life Assurance Society:—

No. 1,943 on the Life of SAMUEL DE BEER	...	£1,000
No. 1,186 on the Life of P. K. WRIGHT	...	500
No. 129 on the Life of Mr. TROLLIP	...	500

TERMS LIBERAL.

Further information may be obtained upon application to the second Undersigned, or to the Auctioneer.

WM. HAW, JNO. E. WOOD, } Joint Trustees.

Cradock, 29th December, 1868.

J. E KIDGER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GIDEON DE KLERK, of Muis Vlakte, Division of Somerset East.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, on Friday, the 22nd day of January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

THOS. VAN RENEN, H. DAVID, } Joint Trustees.

Somerset East, 30th December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB HENDRICK DREYER, of Cape Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, "on motion," on Thursday, the 25th day of February, 1869, at 10 o'clock a.m., or soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

J. FERRIS SMUTS, Applicant's Attorney.

Cape Town, 7th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of IZAAK STEPHANUS LOUW, Farmer, of Calvinia.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from Saturday, the 9th January, 1869; after which if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHANNES HENOCK NEETHLING, Esq., LL.D., and deceased Spouse, Mrs. ANNA CATHARINA SMUTS.

A Distribution Account of the Interest up to 31st December, 1868, due to the Brothers, Sisters, and God-children of the above parties will lie for inspection, for a period of fourteen days from this date, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square; after which, if no objections be made thereto, the Distribution will take place accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association, Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 5th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES COENRAAD FRONEMAN, of the Division of Somerset East.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly appointed, by order of the Supreme Court, as Provisional Trustees of the above Estate, with power to wind up the same, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 22nd day of January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the said Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 25th day of January, 1869, or proceedings will be instituted against them.

THOS. VAN RENEN, J. A. DE WET, } Joint Trustees.

Somerset, 26th December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS,

In the Insolvent Estate of SPRUYT BROTHERS, or GEBROEDERS SPRUYT, of Somerset East.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 29th day of January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 21st day of March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

H. DAVID, JOHN PYE, } Joint Trustees.

Somerset East, 30th December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES TOBIAS JURGENS, Jun., of the District of Wynberg, Wine Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 27th January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JACOB J. STEYTLER, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES LOURENS DE WAAL, and surviving Spouse, FRANCINA JACOBA LOMBAARD.

ALL Persons having any Claims against the above Estate, and those that are indebted to the same, are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the second Undersigned within six weeks of this date.

Widow J. L. DE WAAL, H. DE WAAL, J. L. DE WAAL, } Executors Testamentary.

Hazekraal, District of the Paarl, January 5, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PETRUS JOHANNES BADENHORST, of the Division of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to send their Claims to Mr. P. MCNAUGHTON, General Agent, Philip's Town, within six weeks from this date; and those indebted are requested to pay their Debts within the said period.

M. S. DU PLESSES, Executor Testamentary.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Bathurst.

PETER POTE versus WILLIAM FINN.

On Monday, the 18th January, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bathurst, 1 Cart, 1 Set Harness, 2 Horses, 1 Spider, Household Furniture of every description, &c.

Division of Fort Beaufort.

JAMES LEONARD and HENDRIK VAN RENEN, N.O., versus GEORGE WILLIAM STEGMANN.

On Thursday, the 21st January, 1869, at 10 o'clock a.m., at Adelaide, 6 Horses, 1 Cart and Harness, 6 Silver Spoons, 6 Silver Forks, 1 Gold Chain, Books, and Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of THOMAS NORMAN JACKINS.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on the 18th day of February next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustees or any Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 7th day of January, 1869.

EDWD. HULL, Applicant's Attorney.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH JOSUA WILKINSON.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, G. MYBURGH, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 8th January, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOHANNES PETRUS OTTO.

THE Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 8th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB DE KLERK, jun., of the Division of Beaufort West, Sheep Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third meeting to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office, on Saturday, the 23rd January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the said 23rd January, 1869, or proceedings will be instituted against them.

V. RICE, CHAS. PRITCHARD, } Joint Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES ABRAHAM BENJAMIN VAN WYK, Farmer, of Calvinia.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from Saturday, the 9th of January, 1869; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.

Digitized by Google

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER LORETH MORKEL, of Cape Town, Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding on the Insolvent's application to be allowed to retain his Bedding and a few articles of Household Furniture, or otherwise to be allowed a pecuniary allowance of £15 sterling,

G. W. STEYTLER,
J. P. HERMAN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 4th January, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late Miss M. P. MOSTERT.

NOTICE.

ALL Parties indebted to the above Estate are requested to pay their Accounts at this Office before the 31st instant; after which date the same will be handed over to a Collector for recovery.

J. F. G. PIETERSEN, q.q.
J. F. WICHT,
J. J. VAN NIEKERK, } Executors Testamentary.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 7th January, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of J. J. P. DU TOIT, of Stellenbosch.

THE Amended Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie open for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch for a period of seven days from Saturday, the 9th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days from Tuesday, the 19th instant; after which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN,
J. P. HERMAN, } Joint Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 7th January, 1869.

Loan, Trust, & Agency Company of South Africa (Limited).

In the Estate of THOMAS SHORT, of Port Elizabeth, Grocer, deceased.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims at this Office within six weeks from this date; and Debtors thereto to settle their Accounts at the same place, within the same period.

W. SELWYN, Manager,
Agent for the Executors Testamentary.
Port Elizabeth, 30th December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ROBT. MERRYMAN, Chief Constable, Darling, Division Malmesbury.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

MARTINUS VERSFELD, Executrix Test.
Platteklip, near Darling,
7th January, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of SOLOMON JACOBUS FRASER, of Abraham's Kraal, Victoria West.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Victoria West for a period of fourteen days, from Monday, the 4th day of January, 1869, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, from Monday, the 25th day of January, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. HOFFA, Sole Trustee.

Victoria West, 2nd January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA PETRONELLA STEYN, Widow of the late WILLEM JACOBUS MARAIS.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, at his Residence, Klipvley, Koeberg, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the said period, to

E. L. STEYN, Executor Testamentary.

Klipvley, Koeberg, 7th January, 1869.

TRADE NOTICES.

Cape Commercial Bank.

Statement of Liabilities and Assets for the half-year ending 31st December, 1868.

LIABILITIES.				ASSETS.			
To Shareholders, for Capital paid up		£62,000	0 0	By Coin in Bank Coffers	£32,250 11 5		
„ Do., for Reserve Fund	£10,000 0 0			„ Cheques on other Banks	2,024 16 6		
„ Do. Accumulations thereon	5,600 0 0			„ Notes of other Banks	1,452 0 0		
„ Dividend Protecting Fund	3,409 10 2			„ Balances in other Banks	8,004 8 9		
		19,009	10 2			£43,731	16 8
„ Circulation, viz.: Notes outstanding on this day		12,785	0 0	„ Premises and Safes		4,788	1 0
„ Post Bills		161	10 8	„ Furniture		193	6 0
„ Dividends unpaid		45	14 7	„ Bills under Discount, not yet due		143,452	1 4
„ Fixed Deposits	£48,234 10 11			„ Bills, overdue and unpaid		11,596	19 6
„ Floating Do.	119,424 9 7			„ Do. secured by Bonds and Shares		24,649	8 10
„ Balances of other Banks	10,599 8 4			„ Accounts overdrawn		1,049	6 7
		178,258	8 10	„ Loans secured by Mortgages		21,084	0 9
				„ Do. to other Banks		20,000	0 0
				„ Sundry Debtors		5,262	1 8
				„ Stamps on hand		30	0 6
		£272,260	4 3			£275,828	2 10

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

W. J. VAN DE VEN,
D. A DE VILLIERS, } Directors.

TOBIAS MOSTERT, Cashier.
S. TWYCROSS, Accountant.

STATEMENT of the Assets and Liabilities of the Cape of Good Hope Bank on the 31st December, 1868.

To Shareholders for Capital paid up		£75,600	0 0	By Coin in the Bank's Coffers	£22,965 18 5		
„ Reserve Fund accumulated		24,700	0 0	„ Drafts on Colonial Treasury	12,098 3 5		
„ Circulation, viz.: Notes outstanding this day		16,040	0 0	„ Notes on hand of other Banks	1,153 0 0		
Post Bills		491	0 4	„ Cheques on hand of other Banks	2,008 7 8		
„ Deposits—Fixed		118,796	6 10			£38,225	9 6
„ Deposits—Floating		98,430	0 1	„ Bills of Exchange		10,790	0 0
„ Balances due to other Banks		17,002	6 1	„ Balances due by other Banks		3,658	13 6
„ Interest due and unpaid		1,892	18 0	„ Bank Premises		3,504	7 6
„ Dividends due and unpaid		210	0 0	„ Bills and Notes under Discount, not yet due		247,899	1 6
„ Rebate		1,757	17 9	„ Bills and Notes overdue and unpaid		665	19 4
„ Profit and loss		14,358	7 6	„ Debentures		37,950	0 0
				„ Loans		23,000	0 0
				„ Advances on Cash Credits		659	7 0
				„ Accounts overdrawn		2,426	13 6
				„ Other debts due to the Bank, not included in the foregoing Statement			
				„ Office Furniture, Stamps, &c.		199	4 9
		£368,978	16 7			£368,978	16 7

We hereby certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

THOS. HALL,
THOS. WATSON, } Directors.

T. E. JONES, Cashier.

South African Central Bank, Graaff-Reinet.

CAPITAL, £40,000.

Statement showing the Liabilities and Assets of the South African Central Bank, Graaff-Reinet, on the 31st December, 1868.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Paid-up Capital		£20,000	0 0	Coin in Bank Coffers	£6,365 5 10		
Floating Deposits		13,968	11 0	Notes and Drafts of other Banks	282 5 0		
Fixed Deposits		11,468	16 8	Balances available at other Banks	649 13 0		
Circulation in Notes		4,349	0 0			7,297	3 10
Bank Post Bills		2,000	0 0	Bills and Notes under discount, not yet due		45,985	0
Due to other Banks		319	19 10	Bills and Notes overdue and unpaid		216	16
Reserve Fund		3,000	0 0	Bills and Notes overdue and unpaid, specially secured		85	0
Interest Credits		3,774	3 3	Overdrawn Accounts		24	1
Profit and Loss Account		24	8 10	Bank Premises		2,000	0
				Stationery and Stamped Cheque Books		138	5
				Incidental Expenses		937	17
				Interest Debits		1,320	13
		£58,004	19 2			£58,004	19

We, the undersigned, certify that we have examined the above Statement, and found it correct.

S. E. WIMBLE, Chairman.

S. J. OERTEL,
F. DE WATER, } Directors.

W. MEADWAY, Cashier.

South African Central Bank, Graaff-Reinet, 31st December, 1868.

Digitized by Google

Statement of the Liabilities and Assets of the Richmond Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited) on the 31st December, 1868.

To Circulation, viz.:				By Coin in the Bank Coffers	...	£1,138	15 2
Notes outstanding this day	...	£4,022	0 0	„ Drafts on the Colonial Treasury	...	Nil.	
„ Post Bills	...	Nil.		„ Notes on hand of other Banks	...	67	0 0
„ Deposits,—Fixed	...	4,906	18 8	„ Balances in other Banks	...	31	5 7
„ Deposits,—Floating	...	6,074	6 9	„ Balances in other Branches	...	732	13 3
„ Balances due to other Banks	...	240	5 4	„ Bank Premises	...	Nil.	
				„ Bills and Notes under Discount and not yet due	...	13,451	2 0
				„ Bills and Notes overdue and unpaid	...	Nil.	
				„ Accounts overdrawn	...	1	16 0
				„ Stationery, Furniture, and Stamps	...	171	13 8
				„ Cheques and Bills on hand	...	28	7 0
		£15,243	10 9			£15,622	12 8

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

C. DOWSETT, Manager.
THOMAS FORREST, Accountant.

Standard Bank of British South Africa (Limited), Richmond Branch,
31st December, 1868.

Statement of the Assets and Liabilities of the Standard Bank, Beaufort West, 31st December, 1868.

To Circulation,—viz., Notes outstanding this day	...	£5,215	0 0	By Coin in the Bank Coffers	...	£1,194	9 5
„ Post Bills	...	.	. .	„ Drafts on the Colonial Treasury	...	.	. .
„ Deposits,—Fixed	...	12,098	10 8	„ Notes on hand of other Banks	...	88	0 0
„ Deposits,—Floating	...	3,565	1 11	„ Balances in other Banks	...	12,827	13 1
„ Balances due to other Banks	...	.	. .	„ Bank Premises	...	2,977	2 3
„ Balance due to London Office	...	10,000	0 0	„ Bills and Notes under Discount and not yet due	...	12,146	2 4
				„ Bills and Notes overdue and unpaid	...	1,015	1 11
				„ Bills and Notes overdue and unpaid, specially secured	...	950	0 0
				„ Accounts overdrawn	...	111	14 5
				„ Do. do., specially secured	...	.	. .
				„ Cheques and Bills on hand	...	125	19 0
				„ Stationery, Furniture, and Stamps	...	213	12 7
		£30,878	12 7			£31,649	15 0

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

ARTHUR GATES, Manager,
JOHN GATES, Accountant.

Statement of the Assets and Liabilities Victoria West Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited) on the 31st day of December, 1868.

To Circulation, viz, Notes outstanding this day	...	£3,223	0 0	By Coin in the Bank Coffers	...	£1,330	16 11
„ Post Bills	...	Nil.		„ Drafts on the Colonial Treasury	...	Nil.	
„ Deposits,—Fixed	...	3,851	7 2	„ Notes on hand of other Banks	...	29	0 0
„ Deposits,—Floating	...	3,726	17 7	„ Bank Premises	...	Nil.	
„ Balances due to other Banks	...	230	16 6	„ Balances in other Banks	...	5,671	11 2
„ Balance due to London Office	...	10,554	5 11	„ Bills and Notes under Discount and not yet due	...	13,919	9 6
„ Bills payable	...	Nil.		„ Bills and Notes overdue and unpaid	...	483	10 7
				„ Bills and Notes overdue (specially secured)	...	Nil.	
				„ Accounts overdrawn	...	Nil.	
				„ Do. (specially secured)	...	Nil.	
				„ Cheques and Bills on hand	...	Nil.	
				„ Stationery, Furniture, and Stamps	...	201	19 0
		£21,636	7 2			£21,636	7 2

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

ROBT. ARMSTRONG, Manager,
F. P. DE VILLIERS, Accountant.

Standard Bank of British South Africa (Limited),
Victoria West, 2nd January, 1869.

SWELLENDAM BANK.

Statement of the Liabilities and Assets of the Swellendam Bank on the 31st December, 1868.

LIABILITIES.

To Shareholders, for Capital paid up	...	19,005	0 0	By Coin in Bank Coffers	...	£651	13 6
„ Reserve Fund	...	2,107	0 9	„ Drafts on the Colonial Treasury	...	.	. .
„ Dividends unpaid	...	75	2 0	„ Notes of other Banks	...	160	0 0
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day	...	3,750	0 0	„ Cheques and Drafts of other Banks	...	72	6 7
„ Post Bills	...	.	. .	„ Balance in other Banks	...	1,756	4 11
„ Deposits,—Fixed	...	2,818	5 9	„ Bank Premises and other Landed Property	...	1,366	15 1
„ Deposits,—Floating	...	2,638	12 2	„ Office Furniture	...	104	12 6
„ Balances due to other Banks	...	.	. .	„ Bills and Notes under discount and not yet due	...	27,010	14 6
				„ Bills and Notes overdue and unpaid	...	36	15 0
				„ Accounts overdrawn	...	105	7 10
				„ Bonds	...	933	4 9
		£30,395	0 8			£32,199	14 8

Profit and Loss Account.

To Salaries	...	£280	0 0	By Discounts	...	£1,684	19 10
„ Duty on Notes	...	68	14 3	„ Regr. Fees	...	146	5 7
„ Bank Licence	...	9	10 0	„ Commission	...	285	16 11
„ Incidental Expenses	...	66	18 10	„ Interest	...	105	8 9
				„ Transfer Fees	...	7	6 0
		£425	3 1			£2,229	17 1

We, the undersigned, do hereby certify that the above is a true and correct Statement.

T. C. ROBERTSON, Cashier and Accountant.

JNO. JOS. BAM, Chairman.
J. G. STEYN, }
D. DE BRUYN, } Directors.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Town-house on

Tuesday, 12th January, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank; for electing two Directors in the room of D. G. DE JONGH, Esq., and the Honourable JOHN STEIN, Esq., who retire, but are eligible for re-election; and for general Business.

The Candidates nominated for the vacancies being—

D. G. DE JONGH, Esq.
Hon. JOHN STEIN, Esq.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 15th December, 1868.

COMMERCIAL MARINE AND Fire Assurance Company.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, in Adderley-street,

On Monday, 1st February, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Report of the Directors, together with a statement of affairs to the 31st December, 1868; and also to elect four Directors,—three in the room of G. MYBURGH, Esq., THOS. JONES, Esq., and R. GRANGER, Esq., who retire, but are eligible for re-election, and one in the room of J. T. POCOCK, Esq., whose seat at the Board has become vacant.

The names of Candidates to fill the vacancies must be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before Monday, the 11th January, 1869.

By order of the Board,

J. B. HERBERT, Secretary.

31st December, 1868

EQUITABLE Marine Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS:

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Company's Trust Deed, the THIRTY-NINTH HALF-YEARLY MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, on

Friday, 15th January, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 31st December, for declaring a Dividend for half-year ending same date, and for general Business.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board.

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 31st December, 1868.

Kaffrarian Colonial Bank.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Bank in King William's Town, on

Tuesday, the 2nd February next,

AT 12 O'CLOCK AT NOON,

for the purpose of receiving the Directors' Report on the Affairs of the Bank to 31st December, 1868, and to elect a Director in place of Mr. JAMES AYLIFF, who retires by rotation, but who being eligible for re-election, has been nominated accordingly; also to consider a proposition to alter Clause No. 47 in the Trust Deed, so that a quorum shall consist of not less than seven Shareholders, one of whom must be a Director.

By order of the Board,

W. C. OAK, Cashier.

King William's Town, 31st December, 1868.

NOTICE.

THE Undersigned will not hold himself responsible for any Debts contracted by his Wife, ELIZABETH GERTRUIDA VAN ZYL (born WENTZEL), after the date hereof.

HENDRIK ALBERTUS VAN ZYL, Nr. Uitk.

Calvinia, 24th December, 1868.

Digitized by Google

GRAAFF-REINET BANK.

SUBSCRIBED CAPITAL, £40,000.

Statement of Assets and Liabilities on the 31st December, 1868.

(Published in accordance with the 44th Section of the Trust Deed.)

LIABILITIES.				ASSETS.					
To Shareholders' paid-up Capital ...	£20,000	0	0	By Cash Balance:—					
„ Reserve Fund	4,000	0	0	Treasury Drafts ...	£500	0	0		
„ Deposits,—Fixed	17,200	2	1	Notes of other Banks	1,074	0	0		
„ Deposits,—Floating	18,277	3	10	Cash Drafts & Cheques	333	9	10		
„ Circulation, Bank Notes	6,150	0	0	Coin	2,274	1	2		
„ Do. Post Bills	675	0	0					4,181	11 0
„ Credit of other Banks	1,152	3	4	Amount to Credit at other Banks ...				1,381	8 6
„ Profit and Loss	2,152	6	4	Bank Premises				1,936	12 6
				Bank Furniture				209	12 10
				Bills Receivable not yet due	£58,738	12	4		
				Bank Shares	1,084	12	6		
								59,823	4 10
				Overdue Bills	£2,101	18	4		
				Doubtful Debts... ...	168	2	3		
					2,270	0	7		
				Received on Account ...	512	3	9		
								1,757	16 10
				Overdrawn Accounts				316	9 1
	£69,606	15	7					£69,606	15 7

PROFIT AND LOSS.

To Salaries, Bank Licence, Duty on Notes, Directors' Remuneration, &c. ...	£1,152	11	1	By gross amount of discounts made during the year	£4,359	14	4
Interest on Fixed Deposits	971	4	0				
Interest, Fees, &c.	83	12	11				
Amount available for Distribution ...	2,152	6	4				
	£4,359	14	4		£4,359	14	4

C. J. BRUGMAN, Accountant.

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

J. F. ZIERVOGEL, Chairman.
J. BAUMANN,
C. W. CRAWFORD, } Directors.
J. H. CLOETE,
EDWD. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet, December 31st, 1868.

Statement of the Assets and Liabilities of the South African Bank on the 31st of December, 1868.

To Shareholders, for Capital paid up	£60,000	0	0	By Coin in the Bank Coffers ...	£23,460	13	6		
„ Reserve Fund accumulated ...	10,000	0	0	„ Drafts on Colonial Treasury ...	400	0	0		
„ Profit and Loss surplus last year ...	436	16	10¼	„ Drafts on other Banks ...	5,384	10	8		
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day	6,395	0	0	„ Notes of other Banks ...	1,090	0	0		
„ Post Bills	306	4	7					£30,335	4 2
„ Deposits,—Fixed, and Interest ...	11,036	16	7	„ Balances due by other Banks ...				5,356	18 9
„ Deposits,—Floating	102,526	4	0	„ Bank Premises				4,447	17 0
„ Balances due to other Banks ...	64	8	0	„ Bonds and Shares				5,417	15 0
				„ Bills and Notes under Discount not due ...	£135,468	3	2¾		
				„ Bills and Notes under Discount overdue, secured	2,836	7	2		
				„ Bills and Notes under Discount overdue, not secured ...	5,177	1	0		
								£143,481	11 4¾
				„ Accounts overdrawn ...				1,473	0 3
				„ Other debts due to the Bank, not included under the foregoing heads, secured...				5,589	0 6
				„ Sundry Debtors				171	2 9½
				„ Furniture and Fixtures				143	4 8
	£190,765	10	0¼					£196,415	14 6¼

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

A. B. DE VILLIERS, } Directors.
WM. SMITH,
A. H. HOFMEYR, Accountant.

TABLE OF

Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Geography of South Africa,

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings. Postage, 1d.

SAUL SOLOMON & Co.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of the above Company, Graaff-Reinet, on

Wednesday, 10th Feb., 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of and Report on the Affairs of the Company for the past year, and to elect four Directors in the room of Messrs. NATHAN and D. C. SCHULTZ, who retire by rotation, but are eligible for re-election; of Mr. M. LILIENFELD, whose seat has become vacant by reason of his absence from the Colony beyond the specified time; and of Mr. J. L. LEEB, for whose vacant seat no election was made at a previous Meeting; and also for the purpose of electing two Auditors for the ensuing year, in the room of Mr. W. MEADWAY, who is eligible for re-election, and of Mr. W. T. BROWN, resigned.

By order of the Board,

S. E. WIMBLE, Chairman.

With reference to the foregoing, it is hereby notified that Messrs. E. NATHAN and D. C. SCHULTZ have been duly put in nomination to fill the seats vacated by them in rotation; and Mr. G. LILIENFELD, to fill the seat vacated by Mr. M. LILIENFELD.

S. E. WIMBLE, Chairman.

Graaff-Reinet, 2nd January, 1869.

SOUTH AFRICAN CENTRAL BANK, GRAAFF-REINET

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will take place at the Bank, on

Wednesday, 3rd Feb. next,

At 10 o'clock in the Forenoon,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of and Report on the Affairs of the Bank for the year ending 31st December, 1868, pursuant to Section No. 20 of the Trust Deed, and by virtue of the 43rd Section to elect four Directors in the room of Mr. M. LILIENFELD, who has resigned, and Messrs. F. TE WATER, D. C. SCHULTZ, and E. NATHAN, who retire by rotation, and are eligible for re-election.

Messrs. F. TE WATER, D. C. SCHULTZ, E. NATHAN, and G. LILIENFELD have been duly put in nomination to fill the vacancies in the Direction, in pursuance of the 22nd Section of the Trust Deed.

The following is a List of Shareholders holding fifty Shares, and upwards:—

J. P. Bertram	*S. J. Oertel
C. J. Bosman	D. J. van Ryneveld
P. Caro	Mrs. E. Reynolds
C. R. Eaton	*D. C. Schultz
W. C. Eddie	J. W. Salomon
Mrs. J. B. Hoole	S. Savage
J. G. J. Haubtfleisch	*A. Thornton
M. Hoffa	Jno. Temlett
Mrs. G. G. Impey	*F. Te Water
S. Jerram	G. W. A. v. d. Lingen
G. Lilienfield	G. van Niekerk
A. Lilienfeld	*S. E. Wimble
J. L. Leeb	H. L. Wicht
J. Mosenthal	H. F. White
A. Mosenthal	R. White
*E. Nathan	D. J. Wilcocks, sen.

Those marked * are present Directors.

By order of the Board,

WILLIAM MEADWAY, Cashier.

South African Central Bank, Graaff-Reinet,
30th December, 1868.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Partnersh heretofore subsisting between JAMES FORDRE HENRY ATKIN, and CHARLES ROSS GOWIE, Gener Merchants, trading at No. 35, Finsbury Circus, in t City of London, under the style of "FORDRED & ATKIN at High-street, Graham's Town, in the Colony of t Cape of Good Hope, under the style of "GOWI FORDRED, and ATKIN;" and at Bathurst-street, Grahan Town, aforesaid, under the style of "GOWIE & Co has been dissolved by mutual consent as of and fro the 12th day of October, 1868. The said CHARL Ross GOWIE is empowered to receive all moneys behalf of the late Firm.

Dated this 24th day of November, 1868.

JAMES FORDRED,
HENRY ATKIN,
HARRY S. CALDECOTT,
as Attorney for CHARLES ROSS GOWI

Digitized by Google

CAPE OF GOOD HOPE

Trust & Assurance Company.

ANNUAL GENERAL MEETING.

THE Shareholders of the Cape of Good Hope Trust and Assurance Company are hereby requested to take notice that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Company's Office, No. 43, Adderley-street, Cape Town, at 1 o'clock p.m.,

On Tuesday, 2nd February, 1869,

For the purpose of receiving a Report and Statement of the Company's Affairs, made up to the 31st December, 1868, and for the election of three Directors in the place of Messrs. F. F. RUTHERFOORD, R. P. DOBIE, and E. LANDSBERG, who retire from the Direction by rotation, but are eligible for re-election.

It will also devolve on the Meeting to elect two Auditors for the ensuing year.

By order of the Board,

W. M. MILLARD, Secretary.

Cape of Good Hope Trust & Assurance Office,
Cape Town, 24th December, 1868.

CAPE OF GOOD HOPE

Gas Light Company.

THE ANNUAL MEETING of SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the Company's Works, end of Long-street, on

Saturday, 30th January, 1869,

At 1 o'clock in the Afternoon,

when the Report and Statements for the last year will be submitted, and an election will take place of three Directors in the room of Messrs. WATERMEYER, VILLIERS, and MULLER, who retire, but are eligible for re-election.

By order of the Directors,

A. D. KRYNAUW, Chairman.

7th January, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, January 8, 1869.

For Natal, by the R.M.St. Natal (hour of closing not fixed).

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 5.—Stella, sch., 44 tons, Wm. Rogers, from Sandwich Harbour 17th Dec., to this port. Cargo fish and oil. Passengers: 8 fishermen. Brings a few letters. Barry & Nephews, agents.

☞ Reports: Spoke on the 25th Dec., ship Superior, lat. 30° 35′ S., long. 8° 35′ E., from Calcutta to London, 63 days out.

5.—Annie Benn, sch., 35 tons, J. Stubbington, from Mossel Bay 31st Dec., to this port. Cargo produce. Jamieson & Co., agents.

5.—Gustaf Adolf (Sw.) bk., 354 tons, F. W. Larsson, from Soderham 1st Oct., to this port. Cargo coals.

Departures from Table Bay.

Jan. 4.—Cape of Good Hope, to Rio.
4.—H.I.F.M. tnspt. st. Orne, to Rochefort.
5.—Argo, to Rangoon.
5.—Echo, to Guam.
5.—Mary Ann, to Colombo.
5.—Sophe and Helene, to Anjir.
6.—Clipper, to Hondeklip Bay.
6.—Sea Queen, to whaling.

Arrivals in Algoa Bay.

Jan. 1.—Western Province, sch., 35 tons, A. Rewaldt, from Port Beaufort 27th Dec., to this port. Cargo brandy.

2.—Flash, bgtne., 111 tons, A. R. Doane, from Natal 28th Dec., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Allen and niece.

4.—Flying Scud, sc. st., from Natal.

4.—Norseman, R.M.St., 1,200 tons, W. Ladds, from Table Bay 2nd Jan., to this port. Cargo general.

4.—Santos (N.-Ger.) sch., 163 tons, O. Kleingarn, from Table Bay 31st Dec., to this port. Cargo sundries.

6.—Natalian, sc. st., 453 tons, J. G. Salter, from Mossel Bay 4th Jan., to this port and Natal. Cargo general.

7.—Olivier Madeleine (Fr.) 432 tons, G. [illegible], from Table Bay 27th Dec., to this port. Cargo general.

7.—Tone (Brem.) bk., 326 tons, F. Kohler, from Table Bay, to this port. Cargo general.

7.—Prospere (Fr.) bk., 399 tons, Capt. Sevestre, from Table Bay, to this port. Cargo general.

7.—Magdala, bk., 438 tons, T. Cook, from Table Bay 30th Dec., to this port. Cargo general.

7.—Anna Maria, bk., 287 tons, H. Arboe, from Table Bay, to this port. Cargo general.

7.—Charlotte, bk., from Table Bay, to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

Jan. 1.—Brilliant, to Antwerp.
2.—Mary Mathews, to Antwerp.
3.—Eliza Aliee, to Table Bay.
3.—Oribe, to Mauritius.
4.—Rhea, to London.
7.—Western Province, to Port Beaufort.
7.—Flying Scud, to ———.
7.—Sc. st. Natalian, to Natal.

KAAPSTAD, DEN 8STEN JANUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Heogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van King William's Town verzocht heeft, dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling King William's Town verklaard moge worden, namelijk:—

De weg naar Keiskammahoek van deszelfs vereeniging met den Hoofdweg naar Aliee bij Baliesgraf, tot Keiskammahoek, en van daar door Boomahpas en Burnshill, *via* Hobbesdrift, tot deszelfs vereeniging met den Hoofdweg aan Middeldrift, *in plaats* van den weg, tot een Afdeelingsweg verklaard bij Proklamatie No. 65, gedagteekend den 2den September, 1867, onder de volgende beschrijving, namelijk: "4de. De weg van King William's Town naar Keiskamma Hoek, en van daar door Bombapas over Burnshill en 'Newazie, naar Fort Hare."

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, zijn zal en bij deze verklaard wordt te zijn een Takweg in den zin van de gezegde Wet in plaats van den weg aldus geproklameerd bij Proklamatie No. 65, 1867.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 1,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 2, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de aanstelling goed te keuren van den Heer FREDERICK HAARHOF tot Pakuismeester van het private Buskruidmagazijn, te Graaff-Reinet, itoebehoorende aan den Heer S. E. WIMBLE, in plaats van den Heer P. A. LUCKHOFF die bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 3, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES ST. LEGER DEVENISH aan te stellen ot Veldkornet van de Wijk Karreebergen, in de Afdeeling Victoria West, in plaats van den Heer PETRUS J. FOURIE, die bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING GRAAFF-REINET.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Graaff-Reinet geeft bij deze kennis, dat gedurende het half jaar, eindigende den 30 Junij, 1869, verkoopingen van naar de Schutkralen te Goliadskraal en Hoeksfontein, in de wijk Voor Sneeuwberg, van Rijnheath, Petersburg, en Retreat, in de wijk Buffelshoek; van Rondegat, in de wijk Camdeboo, en van Stijlkrantz en Doornplaats, in de wijk Achter op Sneeuwberg, gezonden en niet gelost Vee zullen worden gehouden op Zaturdag, den 16 Januarij, 27 Februarij, 10 April, en 22 Mei, 1869, in het Schut te Graaff-Reinet.

En van de Schutten te Rietfontein en Echodale, wijk Zwarte Ruggens, aan het Schut te Aberdeen, op Zaturdag, den 2 Januarij, 13 Februarij, 27 Maart, 8 Mei en 19 Junij, 1868.

De Verkoopingen aan de onderscheidene Schutkralen ten 10 ure 's morgens te beginnen.

C. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, 3 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Zaturdag, den 16den Januarij, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor een jaar ingaande op den 16den Januarij, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in het Distrikt Cradock:—

No. 1. Een stuk Land, groot omtrent 782 morgen, gelegen in het Veldkornetschap Cradock, tusschen de plaatsen Kaptijnskop en Rietfontein.

No. 2. Een stuk Land, groot omtrent 1,982 morgen, gelegen als boven, belend aan de plaats Doornrivier.

No. 3 Een stuk Land, groot omtrent 1,435 morgen, gelegen als boven, belend aan de plaats Spitskop.

No. 4. Een stuk Land, groot omtrent 1,904 morgen, gelegen als boven, belend aan de plaats Rietfontein.

No. 5. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Boschmansfontein, Karlsboschfontein, Allemans Kraal, Mulberry Grove en Tijgerkraans, in het Veldkornetschap Achter Sneeuwberg.

No. 6. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, genaamd Zoutkuil, tusschen Kerkskraal en de Thaebusrivier, in het Veldkornetschap Brakrivier.

No. 7. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, tusschen de plaatsen Klerkskraal en Weltevreden, in het Veldkornetschap Brakrivier.

No. 8. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, tusschen de plaatsen Groote Dam, Waaiplaats, Middelwater en Langgerif, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

No. 9. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, tusschen de plaatsen Paardekraal, Rustkopsleegte en Van der Lindeskraal, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

No. 10. Een stuk Land, groot omtrent 400 morgen, tusschen de plaatsen Holsthan's Baken, Tijgerklip en Dwingfontein.

No. 11. Een stuk Kroonland, belend aan de plaats Doornhoek.

No. 12. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen in het Veldkornetschap Tarka, genaamd Vogelstruijskem, belend aan de plaatsen Bultfontein, Palingkloof en Kommandodrift, Hartebeesteleegte en Rraakfontein.

No 13. Een stuk Land, groot tusschen 400 en 500 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Rietfontein en Plankfontein.

No. 14. Een stuk Land, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Brakvlei, Quiplaats en Katkop.

No. 15. Een stuk Land, groot omtrent 900 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Fortuinplaats en een stuk Kroonland opgemeten voor verkoop door den Landmeter Aling.

No. 16. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, belend aan de plaatsen Kleinfontein en Kruidfontein.

No. 17. Een stuk Land, groot omtrent 999 morgen en 60 vierkante roeden, gelegen tusschen de plaatsen Eilandsdrift, Wilgerkloof en Waterval.

No. 18. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen aan de helling van den berg tusschen Pretoriuskraal en de bergkruin; de grensscheiding van het Distrikt in de rigting van Zwagershoek, Veldkornetschap Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock.

No. 19. Een stuk Land, groot omtrent 2000 morgen, tusschen de plaatsen Plaatfontein, Klerkskraal en Springbokvlakte, Veldkornetschap Cradock, Afdeeling Brakrivier.

No. 20. Een stuk Land, genaamd De Erf, groot omtrent 325 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Zuurfontein, Venterskraal en Klipplaat, Veldkornetschap Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock.

De Pachters dezer perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het daarstellen van gebouwen of anderzins.

De Pachtkondities en alle verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com., Cradock.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
10 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING NAMAQUALAND.

AANGEZIEN de Kiesgeregtigde in Distrikt No. 2, in gebreke is gebleven een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van dat Distrikt in den Afdeelingsraad in plaats van den Heer EDWARD JANY, die als zoodanig bedankt heeft,—Zoo roep ik hierbij, bij authorisatie van Z. E. den Gouverneur, de Kiezers die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling op, om in geschrifte Kandidaten te nomineeren voor het vertegenwoordigen van gezegd Distrikt No. 2.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 19den Januarij, 1869. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 18den dag van Januarij, 1868.

E. A. JUDGE,
Civ. Com. voor de Afdeeling Namaqualand.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 2, nomineren bij deze A.B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No 3.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1868.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H, enz., enz

KENNISGEVING.

EEN Hottentotsche jongen, omtrent vijf jaren oud, geheeten JANTJE KOK, en die zegt, door zijne ouders verlaten te zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien hij niet voor den 1sten Februarij, 1869, wordt gereklameerd door een bloedverwant, die [illegible] of gewillig is voor hem te zorgen, zal hij in [illegible] besteld, volgens de bepalingen van [illegible].

[illegible]

Resident Magistraatskantoor,
Hendeklipbaai, 11 December, 1868.

Digitized by Google

VERDERE VERPACHTING VAN KROONLANDERIJEN.

Afdeeling Swellendam.

DE Ondergeteekende, daartoe door het Gouvernement geauthorizeerd, zal op Zaturdag, den 16den Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, op de Stoep der Oude Publieke Kantoren alhier, publiek doen opveilen, tegen kontante betaling, de pacht voor het overige van het jaar 1869, van de hierondergemelde stukken Kroonland, als :—

1. Melkhoutdrift, omtrent 400 morgen lands, in de wijk Boven Duivenhoksrivier, tusschen de plaatsen Slangerivier, Doornrivier, Groetvadersbosch en Kruisrivier.
2. Omtrent 400 morgen Lands, in dezelfde wijk, tusschen de plaats Groetvadersbosch en het Kroonbosch, het gezegde bosch geheel uitgesloten.
3. Een stuk land (grootte onbekend) in de wijk Tradouw, bekend als Daringkom, zich uitstrekkende van de bakens van Kleinfontein tot die van Mierfontein en Vischgat, en van de bakens van Zorgvliet en Vischgat tot Zietgat en Brakfontein terug tot het baken van Zorgvliet.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore.

FRED. J. VAN DER RIET, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 23 December, 1868.

BERIGT,—RIVERSDALE.

Schutverkoopingen tot den 30sten Junij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 20 van Ordonnantie 9 van 1847, dat de ondergemelde datums en plaatsen zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen van niet geloste Vee in de Afdeeling Riversdale, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1869, namelijk :—

1. Schut te Riversdale, door Schutmeester D. G. Steijn.
2. Schut te Klipdrift, door Schutmeester Pieter Swart.
3. Schut te Melkboom, door Schutmeester Wessel Odendaal.
4. Schut te Duffelskraal, door Schutmeester Daniel Saalman.
5. Schut te Modderfontein, door Schutm. W. J. Oosthuijzen.
6. Schut te Ockertskraal, door Schutm. J. D. van den Berg.
7. Schut te Bergfontein, door Schutm N. J. Oosthuijzen.
8. Schut te Rietvlei, door Schutm. Christiaan Gelderblom.
9. Schut te Buffelsdrift, door Schutm. L. van der Vijver.
10. Schut te Zandkraal, door Schutmeester J. W. van Wijk.
11. Schut te Prospect, door Schutmeester B. J. Painter.
12. Schut te Ladijsmith, door Schutmeester M. C. Eksteen.
13. Schut te Weltevreden, door Schutmeester P. S. du Toit.

De Verkoopingen zullen plaats hebben op de volgende datums, namelijk :—Op Zaturdag, den 9 en 23 Januarij, 6 en 20 Februarij, 6 en 20 Maart, 3 en 17 April, 1, 15 en 29 Mei, en 12 en 26 Junij, 1869.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 26 Dec., 1868.

KENNISGEVING.

Afdeeling Hope Town,—Pachtgelden.

DEN Pachters onder Wet No. 19 van 1864 van de ondergem. Perceelen in deze Afdeeling, wordt hierbij herinnerd, dat de Renten over het derde jaar op de door hen gepachte Perceelen verstrijken zal en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 14den Januarij, 1869. Dientengevolge wordt hun verzocht het bedrag hunner pachtgelden ten dezen Kantore vóór of op dien datum te voldoen, vermits anders zonder nadere kennisgeving maatregelen voor de invordering daarvan zullen genomen worden.

Perceelen Nos. 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 226, 228, 229, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 15 Nov., 1868.

KENNISGEVING.

Vervoer van Veldkornetsposten, Humansdorp.

BIJ den Civielen Commissaris van Humansdorp zullen tot op Woensdag den 13den Januarij, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer der Posten, eenmaal in de week heen en terug tusschen Humansdorp en Hankey, per voetbode of te paard.

De betaling zal maandelijks aan den Aannemer door den Civielen Commissaris geschieden.

De Aannemer zal eene Verbindtenis moeten aangaan en goedgekeurde borgstelling geven voor de nakoming van het Kontrakt.

De Tender moet onderteekend zijn door twee personen die zich borg willen stellen.

N.B. De dagen en uren van vertrek zullen door den Civielen Commissaris bepaald worden.

J. J. LE SUEUR Jr., Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 28 Dec., 1868.

UITENHAGE.—KENNISGEVING.

Verkiezing voor den Afdeelingsraad,—Distrikt No. 6 Wijk Zwarte Ruggens en Rietrivier.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving van 16 November, 1868, verklaar ik bij deze, dat bij eene Stemopneming, gehouden den 9den dezer maand November, de Heer JOHN BIRCH, V.R., van Dassieskraus, gekozen is tot Lid van den Afdeelingsraad, instede van den Heer JAMES SAMUEL REED.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 29 Dec., 1868.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht in deze Afdeeling, uitstaande op den 1sten dag van Januarij 1869, moet ten dezen Kantore worden betaald vóór of op den 1sten dag van Februarij aanst., na welken datum summiere maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

W. M. FLEISCHER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Queen's Town, 5 Dec., 1868.

HUMANSDORP,—KENNISGEVING.

Haveloos Kind.

AANGEZIEN de Eerw. CHARLES WILLIAMS, een gekleurde Knaap, geheeten ROBERT ADAMS, oud 11 jaar, en die zegt dat hij niet weet waar zijn Vader gebleven is en dat zijne Moeder gestorven is op Kruisfontein, in deze Afdeeling, omtrent 3 maanden geleden in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor heeft gebragt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat zijne Vrienden of Bloedverwanten, die in staat en gezegen zijn voor hem te zorgen, hem kunnen reklameren binnen zes weken van heden af, na welken tijd hij in dienst zal worden besteld volgens Wet No. 15 van 1856, Hoofdst. 3, Artikel 2.

J. J. LE SUEUR, Jr., Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Humansdorp, 10 December, 1868.

HAVELOOS KIND,—HOPE TOWN.

EEN kind (Jongen), APRIL genaamd en omtrent twee jaren oud, in hulpeloozen staat gevonden zijnde, door zekeren ADAM achtergelaten op de plaats Blaauwboschdam, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde APRIL niet binnen zes weken wordt opgevraagd door een vriend of bloedverwant die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon zal worden ingeboekt.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 22 December, 1868.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Richmond.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig Artikel 20, van Ordonnantie No. 20, van 1847, dat de verkoopings van alle Schutvee in de Afdeeling Richmond, gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1869, zal worden gehouden ter publieke Marktplaats te Richmond, des middags 12 uur, op de volgende dagen namelijk :—Zaturday, 30 Januarij, 12 Maart, 24 April, en 5 Junij, 1869,

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 26 Dec., 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Landmeter-Generaal heeft goedgevonden, den Heer F. M. GILFILLAN aan te stellen voor het opmeten van de plaats Doornkloof, Afdeeling Alexandrie, het eigendom van de Heeren Gebroeders Scheepers. Alle daarbij betrokkenen worden derhalve aangemaand, om binnen twee-en-veertig dagen, van heden af, hunne verschillende Bakens behoorlijk te hebben opgerigt op de wijze, als voorschreven bij Artikel 13 van Wet No. 7, 1865

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 28 Dec., 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

HAVELOOS KIND.

DISTRIKT RIVERSDALE.

AANGEZIEN door den Veldkornet, den Heer A. F. VAN WIJK, aan mij is gerapporteerd, dat een gekleurd kind PIET GEORGE genaamd, en omtrent 4 jaar oud, op zijne plaats in hulpbehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde PIET GEORGE niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet in dienst zal worden besteld bij een geschikt en bevoegd persoon

De Moeder van het kind heeft in Augustus ll. de plaats verlaten en sedert niets van zich doen hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 26 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

Kennisgeving van eene Vergadering voor het uitschrijven eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure, eene vergadering van den Raad der Afdeeling Stellenbosch zal worden gehouden, ten einde op alle daartoe in de termen vallende Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting vast te stellen en op te leggen, voor de dienst der Hoofd- en Afdeelingswegen.

Op last van den Raad,
R. J. CROZIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Stellenbosch, 31 December, 1868.

KENNISGEVING.

BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaren van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den 1sten dag van Maart, 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Spoorweg Waarborg,—Afdeeling Stellenbosch.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Stellenbosch eene Belasting van Een Penny en een Achtste van eene Penny (1⅛d.) heeft omgeslagen en gelegd op de waarde der daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling, ten einde de vordering van het Gouvernement, op rekening van den Hulpwaarborg voor den Kaapstad—Wellington Spoorweg voor het jaar geëindigd 30 Junij, 1867, te voldoen, zullende die Belasting verschijnen en ten Kantore van den Secretaris betaalbaar zijn op den 15den Maart, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
R. J. CROZIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Stellenbosch, 31 December, 1868.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
7 Januarij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk :—

Afdeeling Bathurst.

PETER POTE versus WILLIAM FINN.

Op Maandag, den 18den Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Bathurst, van 1 Kar, 1 stel Tuig, 2 Paarden, 1 Spider, Huisraad van alle soort, enz.

Afdeeling Fort Beaufort

JAMES LEONARD en HENDRIK VAN RENEN, N.O. versus GEORGE WILLIAM STEGMANN.

Op Donderdag den 21sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Adelaide, van 6 Paarden, 1 Kar en Tuig, 6 Zilveren Lepels, 6 Zilveren vorken, 1 Gouden Ketting, Boeken en Huisraad, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

Zeker Contingent Lijfbelang

IN ZEKER

VASTGOED,

In de Afdeeling Bedford, te Bedford,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP DINGSDAG,

DEN 26 JANUARIJ, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Bedford, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Bedford, als Special Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht :

"Het regt dat Sir GISBERT STOCKENSTROM, Baronet, gedurende zijn leven heeft op zeker Onroerend Goed, gelegen in de Afdeeling Bedford, zijnde het landgoed, geheeten Maasstroom, en het vruchtgebruik daarvan."

Dit Regt en Vruchtgebruik wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen RICHARD SQUIRE SMITH, in zijne hoedanigheid van Bestuurder van den Cradokschen Tak der Standard Bank van Britsch Zuid Afrika (gelimiteerd) (vroeger JAMES SOUTHEY) Eischer, en Sir GISBERT HENRY STOCKENSTROM, Baronet, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Bedford.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES CONRAAD FRONEMAN, in de Afdeeling Somerset Oost.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden door het Hoog Geregtshof behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Prov. Curatoren des gez. Boedels, met magtiging om dien te likwideren, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan en Kantore van den Resident Magistraat van Somerset Oost, op Vrijdag, den 22sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita voor of op den 25 Januarij, 1869 aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOS. VAN RENEN, } Gez.
J. A. DE WET, } Curatoren.

Somerset Oost, 26 Dec., 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB HENDRIK DREYER te Kaapstad

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 25 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Sekwestratie te ontheffen als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijk kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

J. FERRIS SMUTS, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 7 Januarij, 1869.

Digitized by Google

VERKOOPING VAN KOSTBARE

Vaste Goederen,

ENZ., ENZ., ENZ.

In den Insolventen Boedel van HENRY TUSKER, te Cradock.

DE CURATOREN ZULLEN TER VERKOOP AANBIEDEN,

OP ZATURDAG,

DEN 6 FEBRUARIJ,

Ten 10 ure 's voormiddags.

De volgende KOSTBARE VASTE GOEDEREN van den Boedel, in Cradock:

Ten Eerste,—Den Insolvents WOONHUIS, aangenaam gelegen op den hoek van de Kerk en de Breestraat, voorzien van alle gemakken eener Private Woning, Stallen, Koets en Karhuizen, Buitengebouwen, Bediendenkamers. De Boomgaard is een der beste op de plaats, wel beplant met een zeer uitgezocht assortement Vruchtboomen.

Ten Tweede,—De PAKHUIZEN en BUITENGEBOUWEN op den hoek van de Brown en de Kerkstraat, een der beste, zoo al niet de allerbeste Handelsstand in de plaats.

Ten Derde,—EEN STUK BOUWGROND, bekend aan de Pakhuizen in de Brownstraat, eene uitmuntende situatie voor een Handelsstand.

Ten Vierde,—ZES STUKKEN BOUWGROND, namelijk, Erven No. 15, Blok B, 116 vierkante roeden; 10, Blok B, 18 vierkante roeden en 8 vierkante voeten; 11, Blok B, 36 vierkante roeden, 96 vierkante voeten; 12, Blok E, 33 vierkante roeden, 48 vierkante voeten; 13, Blok E, 21 vierkante roeden, 22 vierkante voeten; en gedeelte van No. 28, Blok C, 19 vierkante roeden, 64 vierkante voeten.

MEUBELEN EN HUISRAAD,

Bestaande in:

Visitakamer Meubelen, Eet-, Kleed- en Wischtafels, Stoelen, Ledekanten, Vloerkleeden, Schilderijen, Vazen, en andere artikelen, te veel om op te noemen.

Gegadigde Koopers kunnen op den dag vóór de Verkooping de Gebouwen bezigtigen, na aanzoek daartoe gedaan te hebben.

En verder het volgende:

1. Een Huurkontrakt van 1000 Ooijen, verhuurd aan den Heer ROBERT PRINGLE, voor een termijn van 5 jaren, ingegaan op den 5den November, 1867, de Wol en de aanhuurder, en alle halfjaren af te rekenen.

2. Polissen van Assurantie in de Maatschappij van Levensverzekering "Mutual":—

No. 1943, op het Leven van SAMUEL DE BEER,	£,1000
No. 1186, op het Leven van P. K. WRIGHT ...	500
No. 129, op het Leven van den Heer TROLLIP ...	500

Voorwaarden Liberaal.

Verdere informatien zijn te bekomen op aanzoek bij den tweeden Ondergeteekende of bij den Afslager.

WM. HAW, } Gez.
JNO. R. WOOD, } Curatoren,

Cradock, 29 Dec., 1868.

J. E. KIDGER, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER LOBSTE MORKEL, Slagter te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 3den Februarij 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen over het verzoek van den Insolvent, om zijn Beddegoed en eenige artikelen Huisraad te mogen behouden, of anders eene geldelijke ondersteuning te ontvangen van £15 sterling.

G. W STEIJTLER, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 4 Januarij, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PAUL JACOBUS KROG, Hotelhouder te Uitenhage.

CREDITEUREN in desen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, ten dien Kantore, op Woensdag, den 27sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan den gezegde Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 31sten Januarij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY N. CHASE, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SPEUYT BROTHERS of GERT SPEUYT, te Somerset-Oost.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gen Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Somerset Oost, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 29sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 21 Maart, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. DAVID, } Gez.
JOHN PIJS, } Curatoren.

Somerset Oost, 30 December, 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES TOBIAS JURGENS, Junior, Wijnboer in het Distrikt Wijnberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 27sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, werden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JACOB J. STEIJTLER, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GIDEON DE KLERK, van Muisvlakte, Afdeeling Somerset Oost.

CREDITEUREN in desen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Somerset Oost, ten diens Kantore, op Vrijdag, 22 Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, werden verzocht hun debita voor of op den 15den Januarij, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOS. VAN RENEN, } Gez.
H. DAVID, } Curatoren.

Somerset Oost, 30 Dec., 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB DE KLERK, Jr., Schapenfokker in de Afdeeling Beaufort West.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en, geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Beaufort West, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 23sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gesegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

V. RICE, } Gez.
CHAS. PRITCHARD, } Curatoren.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van THOMAS NORMAN JACKENS.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 18den dag van Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Sekwestratie te ontheffen, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 7den Januarij, 1869.

EDW. HULL, Prokureur van Insolvent.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen THOMAS SHORT, in leven kruidenier, wonende te Port Elizabeth.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

W. SELWIJN, Bestuurder,
Agent voor de Testamentaire Executeurs.

Port Elizabeth, 30 Dec., 1868.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Jufv. M. P. MOSTERD.

AL degenen die iets verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan betaling te doen vóór den 31sten dezer, na welken datum de rekeningen aan een kollekteur voor invordering zullen worden overhandigd.

J. F. G. PIETERSEN q q. } Executeuren Test.
J. T. WICHT, } Executeuren Test.
J. J. VAN NIEKERK, } Executeuren Test.

Gebouw der Kamer, Adderleijstraat, No. 44,
Kaapstad, 7 Jan., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ROBERT MERRYMAN, Hoofdkonstabel te Darling, Afd. Malmesbury.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

MARTHINUS VERSFELD, Ex. Test.

Platteklip, nabij Darling, 7 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van PETRUS JOHANNES BADENHORST, in de Afdeeling Colesberg.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Heer P. MCNAUGHTON, Generaal Agent te Phillips Town, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

M. S. DU PLESSIS, Exec. Test.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA PETRONELLA STEIJN Weduwe van WILLEM JACOBUS MARAIS.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten zijnen woonhuize op Klijvlei, Koeberg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

E. L STEIJN, Executeur Testamentair.

Klijvlei, Koeberg, 7 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen EDWIN PHILLIPS, in leven wonende te Kaapstad.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Weduwe E. PHILLIPS, Executrice Test.

Kaapstad, 5 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES LOUWRENS DE WAAL, en nagelaten Vrouw, FRANCINA JACOBA LOMBAARD.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Wed. J. L DE WAAL, } Executeuren Test.
H. DE WAAL, } Executeuren Test.
J. L. DE WAAL, } Executeuren Test.

Hasekraal, Distrikt Paarl,
5 Januarij, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bevorens bestaan hebbende tusschen JAMES FORDRED, HENRY ATKIN en CHARLES ROSS GOWIE, als Algemeene Koopmanschap handel drijvende in Finsbury Circus, No. 35, in de City van Londen, onder de Firma van FORDRED & ATKIN, in de Hoogstraat te Grahamstad, in de Kolonie Kaap de Goede Hoop, onder de Firma van GOWRIE, FORDRED & ATKIN, en in de Bathurststraat te Grahamstad, vorengezegd, onder de Firma GOWRIE & Co., met wederzijdsch goedvinden is ontbonden, te rekenen van af den 12den dag van October, 1868. De gezegde CHARLES GOWIE is gemagtigd, om alle gelden namens de voormalige Firma te ontvangen.

Gedateerd heden den 24sten dag van November, 1868.

JAMES FORDRED,
HENRY ATKIN,
HARRY S. CALDECOTT,
Als Prokureur voor CHARLES ROSS GOWIE.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende zal zich niet verantwoordelijk houden voor eenige Schulden die gemaakt worden door zijne Vrouw ELIZABETH GERTRUIDA VAN ZIJL, geboren WENTZEL, na datum dezes.

HENDRIK ALBERTUS VAN ZIJL, Hz. zoon.

Calvinia, 24 December, 1868.

Digitized by Google

KAAP DE GOEDE HOOP

TRUST- & ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

DEN Deelhebbers van de Kaap de Goede Hoop Trust- en Assurantie Maatschappij wordt bij deze verzocht kennis te nemen, dat de Algemeene Jaarlijksche Bijeenkomst zal worden gehouden, op

Dingsdag, den 2 Februarij, 1869,

TEN 1 URE P M.,

Ten Kantore der Maatschappij, No. 43, Adderleystraat Kaapstad, voor het ontvangen van een Verslag en Staat van de aangelegenheden der Maatschappij opgemaakt tot 31 December, 1868, en voor het verkiezen van drie Direkteuren in de plaats van F. F. RUTHERFOORD, R. P. DOBIE en E. LANDSBERG, de Heeren die bij beurtwisseling aftreden, maar die allen weder verkiesbaar zijn Ook zal de Bijeenkomst twee Auditeuren voor het volgend jaar hebben te verkiezen.

Op last der Direkteuren,
W. M. MILLARD, Secretaris.

Kantoor van de Kaap de Goede Hoop Zeeassurantie, Maatschappij, Kaapstad, 24 December, 1868.

UNION BANK.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Stadhuize, op

Dingsdag, 12 Januarij aanst.,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

om van de Direkteuren een Algemeenen Staat van de Zaken der Bank te ontvangen; om twee Direkteuren te kiezen in de plaats van den Wel-Ed. Heer D. G. DE JONGH en den Edelen Heer JOHN STEIJN, die aftreden maar bevoegd zijn om te worden herkozen; en verder voor algemeene aangelegenheden. De Kandidaten voor de vakature genomineerd zijn de

Wel-Ed. Heer D. S. DE JONGH
Edele „ JOHN STEIJN.

Op last van de Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 15 Dec., 1868.

EQUITABLE

ZEE-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 21 van de Akte der Maatschappij, de Negen en-Dertigste Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank, op

Vrijdag, den 15 Januarij aanst.,

als wanneer door de Direkteuren een Verslag en Staat van de Aangelegenheden Bezigheden der Maatschappij, opgemaakt voor het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1868, aan de Deelhebbers zal worden voorgelegd, en andere algemeene zaken zullen worden behandeld.

De Vergadering zal precies ten 11 ure worden geopend.

Op last van de Direktie,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 31 December, 1868.

ZUID-AFRIKAANSCHE CENTRALE BANK,

TE GRAAFF-REINET.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben op

Woensdag, 3 Februarij aanst.,

's Voormiddags ten 10 ure,

ten einde van de Direkteuren een Algemeenen Staat van en Rapport over de zaken der Bank te ontvangen voor het jaar, geëindigd 31 December, 1868, ingevolge Artikel 20 van de Bankakte, en uit krachte van Artikel 43 vier Direkteuren te kiezen in plaats van den Heer LILIENFELD, die bedankt heeft, en van de Heeren F. TE WATER, D. C. SCHULTZ en E. NATHAN, die bij beurtwisseling aftreden, maar weder gekozen kunnen worden.

De Heeren F. TE WATER, D. C. SCHULTZ, E. NATHAN en G. LILIENFELD zijn behoorlijk in nominatie gesteld voor het aanvullen der vakaturen in de Direktie krachtens Artikel 22 van de Bankakte.

N.B.—Voor de Naamlijst van Deelhebbers die vijftig en meer aandeelen bezitten, zie men het Engelsch.

Op last van de Direktie,
WILLIAM MEADWAY, Kassier.

Zuid Afrikaansche Centrale Bank,
Graaff-Reinet, 30 Dec., 1868.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut te Tijgerhoek, over den gecorlooiden tijd, eene lichtbruine Merrie, omtrent 8 jaar oud, met witte plek op den rug, linkeroor halvemaan van voren en scheur van achteren; eene roodbruine Merrie, niet gemerkt, omtrent 4 jaar oud, ster voor den kop; een zwart Merrieveulen, omtrent 1 jaar oud, ongemerkt. Niet gelost wordende vóór of op den 2den Februarij, 1869, zullen dezelve uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

W. P. BURGER, Schutmeester.

Calvinia, 28 Dec., 1868.

CALEDONSCHE LANDBOUW BANK.

Staat van de Lasten en Baten van de Caledonsche Landbouw Bank op den 31sten December, 1868.

LASTEN.				BATEN.			
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£13,865	0	0	Per Wissels onder disconto en nog niet vervallen	£11,494	12	9
„ Reservefonds, opgeloopen	1,500	0	0	„ Wissels vervallen en onbetaald	35	0	0
„ Deposita—Vaste	3,152	14	1	„ Verbanden	3,445	0	0
„ Deposita—Vlottende	2,646	17	2	„ Bankgebouwen	1,643	17	7
„ Dividenden, onbetaald	22	6	3	„ Brandkast en Meubelen	62	5	10
„ Circulatie, nl,. Noten heden uitstaande	765	0	0	„ Muntspecie in de Koffers der Bank	2,064	1	8
				„ Noten van andere Banken in handen	2,210	0	0
				„ Saldo in andere Banken	2,373	5	9
				„ Zegels	8	10	10
				„ Orders op andere Banken	6	17	6
	£21,951	17	6		£23,343	11	11

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij bovenstaande opgaven nagezien en juist en naar waarheid bevonden hebben.

A. ALBERTIJN, Voorzitter.
P. C. VAN BLOMMESTEIN,
W. MORKEL,
} Direkteuren.
S. DE VOS, Kassier.

Caledonsche Landbouw Bank, Caledon, 31 December, 1868.

Staat van de Baten en Lasten van de Kaap de Goede Hoop Bank op den 31sten December, 1868.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£75,300	0	0	Per Muntspecie in de Koffers der Bank	£22,965	18	5
„ Reservefonds, opgeloopen	24,700	0	0	„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	12,098	3	5
„ Circulatie, nam.:				„ Noten van andere Banken in handen	1,153	0	0
Noten heden uitstaande	16,040	0	0	„ Cheques van andere Banken in handen	2,008	7	8
Postwissels	491	0	4		£38,225	9	6
„ Deposita—Vaste	118,796	6	10	„ Wisselbrieven	10,790	0	0
„ Deposita—Vlottende	98,430	0	1	„ Saldos debet door andere Banken	3,658	13	6
„ Saldos debet aan andere Banken	17,002	6	1	„ Bankgebouwen	3,504	7	6
„ Interest debet en onbetaald	1,892	18	0	„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	247,899	1	6
„ Dividenden debet en onbetaald	210	0	0	„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	665	19	4
„ Rabat	1,757	17	9	„ Schuldbrieven	37,950	0	0
„ Winst en Verlies	14,358	7	6	„ Leeningen	23,000	0	0
				„ Voorschotten op Kassa Kredieten	659	7	0
				„ Overgetrokken Rekeningen	2,426	13	6
				„ Andere Posten, debet aan de Bank en niet begrepen in de vorengaande opgave	199	4	9
	£368,978	16	7		£368,978	16	7

Wij certificeren hierbij, den vorengaanden Staat nagezien en juist en naar waarheid bevonden te hebben.

THOS. HALL,
THOS. WATSON,
} Direkteuren.
T. E. JONES, Kassier.

COMMERCIELE ZEE EN BRAND Assurantie Maatschappij.

JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST VAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Veertiende Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers gehouden zal worden ten Kantore der Maatschappij, in de Adderleystraat, op

Maandag, den 1 Februarij, 1869,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Ten einde aan de Deelhebbers het Verslag der Direkteuren en een Staat van de Aangelegenheden der Maatschappij tot den 31 December, 1868, voor te leggen, alsook om vier Direkteuren te kiezen, namelijk: drie in de plaats van

Den Wel-Ed. Heer G. MIJBURGH,
„ „ „ THOS. JONES, en
„ „ „ R. GRANGER,

die aftreden doch weder verkiesbaar zijn.

En een in plaats van den Heer J. T. PECOCK, wiens plaats in de direktie vakant is geworden.

De namen van Kandidaten om de vakature aan te vullen, moeten aan de Direkteuren schriftelijk worden bekend gemaakt door twee Stemgeregtigde Eigenaren, voor of op MAANDAG, den 11den Januarij, 1869.

Op last der Direkteuren,
J. B. HERBERT, Secretaris.

31 December, 1868.

KAFFERLANDSCHE KOLONIALE BANK.

HIERMEDE wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben in het Bankgebouw te King William's Town, op

Dingsdag, den 2 Februarij, 1869,

'S MIDDAGS TEN 12 URE,

Om van de Direkteuren rapport te ontvangen van de aangelegenheden der Bank tot den 31sten December, 1868, en een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer JAMES ATHIFF, die volgens rooster aftreedt, maar die, bevoegd zijnde voor herkiezing, dienovereenkomstig genomineerd is; alsmede om te beraadslagen over een voorstel tot wijziging van clausule No. 47 in de Bankakte, zoodat voortaan een quorum bestaan zal uit niet minder dan zeven Aandeelhouders, een waarvan een Direkteur moet zijn.

Op last der Direktie,
W. C. OAK, Kassier.

King William's Town, 31 Dec, 1868.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Vaderlandsche Rietvlei over den gecorlooiden tijd,—een roode Vaars, omtrent een jaar oud, een zwarte Bul, met witte streep rondom het lijf (Band om), regteroor zwaluwstaart, halvemaan van voren, linkeroor stomp, omtrent 2 jaar oud. Niet gelost wordende vóór of op den 5den Februarij, 1869, zullen dezelve uit bovengenoemd Schut publiek worden verkocht.

J. A. VAN WIJK, Schutmeester.

Calvinia, 28 December, 1868.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Paapkuilsfontein, Afdeeling Robertson, bevinden zich boven den bepaalden tijd, 1 vale Muilezel Merrie, gemerkt M op den regterbout, getopte manen en staart, omtrent 12 jaren oud; 1 donkerbruine Muilezel Merrie, met een grijze snoet en een donkere kol op den regterbout, getopte manen en staart, omtrent 20 jaren oud. Indien niet te voren gelost, zullen dezelve publiek worden verkocht op den 1sten Februarij, 1869.

P. J. NEL, Schutmeester.

Paapkuilsfontein, 24 December, 1868.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Pienaars Pan, Distrikt Hope Town, en zullen worden verkocht te Hope Town op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, ten 10 ure in den voormiddag, indien niet eerder gelost, 1 roodbruine ruinpaard, 6 jaar oud; 1 donkerbruine ruinpaard, schimmel kol, 6 jaar oud; 1 ligtbruine ruinpaard, kol, 2 witte achterpooten, 5 jaar oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaars Pan, Distrikt Hope Town,
29 December, 1868.

Gedoopt,

In de Ned. Geref. Kerk, op Zondag, den 3de Januarij, door den Wel-Eerw. Heer S. P. HEIJNS, D.D:—Een zoon van den Heer Pieter Johan Carel Marais, met name Carel Johan Pieter.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office. 49 and 50. St. George-street, Cape Town*

Digitized by Google

No. 4,083

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JANUARY 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869 a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1868.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square ..	... Louis Anthony Serrurier
	William Thomas Hawthorn
	Frederick James Hodges
	John Templar Horne
	Harry Remington Horne
	Gerrit Ewout Overbeek
	Gerrit Ewout Immens Overbeek
	Charles Neuman Thomas
	Egbert Garcia
	William Henry English
	James Michael Crosby
	Roland Trimen
	Henry Hall
	Theodore Ferdinand Nics. Risler
	Daniel Gerhard Henry Cloete
	John Aldborough le Camp
	Hugh Hamilton McNaughton
	Henry de Smidt
	Joachim Wilhelm Heyneman Russouw
	Fredrik Russouw
	William Armstrong Brodrib)
	James Lionel Truter
	John William Morgenrood
	John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such.
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Knil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaair ...	
D'Urban...	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg...	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J. C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert... ...	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk... ...	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meybargh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Uilenkraal	Stanford (do do.)	
(Fiscal Division of Bredasdorp.)		
Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)	
Zoetendal's Valley	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas	
Breede River	Kady's Wagendrift	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg	
Tradouw	Weltevreden	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part of)	The Court-room	
Before Cogmanskloof	Zandvliet	
Boschjesveld	Oudekraal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River	Hoogekraal	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg	Court-room, Ladysmith	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnasie	Mill River	
Upper Long Kloof	Avontuur	
Lower Long Kloof	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vettevley	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River	Misgunst	
Before Attaquas Kloof	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurboom's River	Redford	
Gonkamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver	The Public Offices	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver	De Rust	
Cango	Kruisrivier	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraanriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld	Slangfontein	
No. 2, ditto	Waterval	
No. 3, ditto	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietknil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Prince Albert	The Public Offices	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo. Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwykskvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Alspoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg and Riet River	Fraserburg	
Ditto	De Kuilen	
Nieuwveld	Bord vol Water	
Zak River	Rhebokskfontein	
Ditto	Hartogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagenmaker's Valley	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld	The Court-room, Ceres	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part)	Vinkriver	
Middle Bosjesveld	Poespasriver	
Ditto ditto	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwarteberg	Baartman's Fontein,	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda, F. Bernard, and J. Foulkes
Voor Zwartland	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland	Kiesenbosch (Ditto)	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River	Droogevalley (Ditto)	
Paardeberg	Discordia (Ditto)	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto)	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto)	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto)	
Groenekloof (East)	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West)	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto)	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto)	
Ditto	Public Offices, Hopefield	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek	Geelbek (Ditto)	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village) ..	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg ...	Blindefontein	
Verloren Valley ...	Goergap	
Achter Piquetberg ...	Kleine Klipfontein... ...	
Great Berg River ...	De Drommel Valley ...,	
Twenty-four Rivers ...	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,...	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River ...	Koorhans Hoegte (Residence of Field-cornet)	
Biedouw	Driefontein (Ditto) ...	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto ...	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices ...	
Achter Hantam... ...	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto) ...	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto) ...	
North Under Roggeveld	Kareebooschfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Aventuur	

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Springbok Fontein ...	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Bendoorn	
Onder Camiesberg ...	Keerom }...	
Village of Hondeklip ...	The Court-room	
Komaggas	The Mission Station ...	
Steinkopf	Ditto ...	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station ...	
Port Nolloth	Ograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graham's Town... ...	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega ...	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River ...	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River ...	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst...	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Cuylerville	Sea View	
Clumber...	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West) ...	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel ...	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Coega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrantz...	
Ditto	Enon	
Van Staden's River ...	Diep Kloof...	
...and's River	Melkhoutfontein	
...lein Winterhoek ...	Wolvefontein	
Groot Winterhoek ...	Advice	
Zwarte Ruggens ...	Jansenville...	
Voor Baviaan's Kloof ...	Henley	
... Baviaan's Kloof ...	Klipfontein...	
...t River	Waterford	
Ditto	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria	The Court-room	
...atshoek	Groentuin	
...aman River ...	Preston Park	
...ge Flat	Nanaga	
...ah	Zandvlakte	
...berg	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kraaifontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Fort Beaufort	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar
Blinkwater	Blinkwater Farm... ...	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief...	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof ...	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet...	
Readsdale...	Do. do. ...	
Buxton	Do. do. ...	
Balfour	Do. do. ...	
Upper Mancazana ...	Do. do. ...	
Lower Mancazana ..	Do. do. ...	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Alice	The Court-room... ...	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Glaniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices ...	
Buck Kraal	Bosch Plaats	
Newcastle...	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Queen's Town	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Buccleugh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh ...	
Upper Zwarte Kei ...	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River ...	Hotel at Klein Fontein ...	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Burghersdorp	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier ...	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto ...	Biesjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg... ...	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto ...	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division or the Officers acting as such, and J. Austen
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal ...	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Somerset	The Public Offices ...	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River... ...	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana...	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S. Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaus, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Zwart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsbokfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 252 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ..	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it

Digitized by Google

he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receive the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Polling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by my Proclamation bearing equal date herewith, I have, by virtue of the power and authority in that behalf in me vested, dissolved the Legislative Council and the House of Assembly of this Colony: And whereas a General Election for Members of the Legislative Council will take place throughout the Colony, at times and places which will be hereafter announced: Now, therefore, in reference to such General Election, I do hereby, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all persons who may have received and accepted such requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for seats in the Legislative Council, to transmit such requisitions, and their acceptance thereof to the Colonial Secretary, in Cape Town, so as to be lodged with that Officer on or before Thursday, the 21st day of January, 1869; and I do further require any person who shall have been so invited as aforesaid, and who shall have accepted such requisition, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary, on or before the day aforesaid one person to be, and act as, a Scrutineer for the purpose of examining the List of Votes to be received and returned as by law provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, 21st day of December, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 79, 1868.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 390, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 21st December, 1868.

IN reference to the Proclamation of this day's date, requiring Candidates for seats in the Legislative Council, at the ensuing Election for Members of that Body, to send to the Colonial Secretary in Cape Town the names of Scrutineers: Notice is hereby given that Candidates for the Western Districts are recommended and expected to name no Gentlemen to act as Scrutineers except such as reside in or near Cape Town, where the Scrutiny of the Votes of the Western Districts will be conducted; and that Candidates for the Eastern Districts are recommended and expected to name none but Gentlemen resident in or near Graham's Town, where the Scrutiny of the Votes of the Eastern Districts will take place.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony, it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of King William's Town has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of King William's Town, viz:

The Road to Kieskama Hoek, from its junction with the Main Road to Alice, by Balie's Grave to Kieskamma Hoek, and from thence through Bomah Pass and Burnshill, *via* Hobbe's Drift, to its junction with the Main Road at Middle Drift, *instead of* the Road constituted a Divisional Road by Proclamation No. 65, bearing date the 2nd day of September, 1867, under the following description, viz:

"4th. The Road from King William's Town to Kieskama Hoek, and thence through Bomba Pass, by Burnshill and N'cwazi, to Fort Hare:"

Now therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be a Divisional Road for the purposes of the said Act, instead of the Road so proclaimed by the said Proclamation, No. 65 of 1867.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 1, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient to alter the limits of the six Districts into which the Division of Beaufort is subdivided for the purposes of the the Divisional Council's Act, 1865:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that from and after the date hereof the following shall be the limits of the six Districts of the Division of Beaufort, for the purposes of the Act aforesaid:—

District No. 1 shall comprise the Field-cornetcy Beaufort.

District No. 2 shall comprise the Field-cornetcy No. 4, Gouph.

District No 3 shall comprise the Field-cornetcy No. 5, Gouph.

District No. 4 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Gouph, No. 2, Gouph, and No. 3, Gouph.

District No. 5 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Nieuweveld, and No. 2, Nieuweveld.

District No. 6 shall comprise the Field-cornetcy No. 3, Nieuweveld.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 5, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town, 8th January, 1869.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES HONIBAL to be Post Office Agent for the Ward South Middleveldt, in the Division of Mossel Bay.

ARTHUR TWEED, Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 8, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th January, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from Namaqualand Station, on the 1st January, 1869, Convict No. 2493, DAVID PRINS, born at Dreehoek, Dwaas River, about 58 years of age, 5 feet 8¾ inches in height; has dark eyes, curly black hair, and brown complexion; is a herd by occupation.

Marks: Three scars on right eyebrow, scar on centre of brow, two small hollow spots on left cheek, several small moles around neck, scar of burn on back of neck and right shoulder; marks of punishment.

Was tried on the 1st November, 1852, at Tulbagh, for the crime of Shopbreaking and Theft, and sentenced to 20 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, moleskin trowsers, blue-striped cotton shirt, and felt hat, all marked C. ↑ No. 2493.

Reward for his apprehension, Three Pounds and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

BATHURST.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bathurst, during the month of December, 1868, viz.:—

Retail Shop Licence (£1 10s.), to expire 31st December, 1868.

1. William H. Lymberg, No. Trappes-street, Bathurst.

Game Licences (7s. 6d.) during Shooting Season, 1869.

1. Klaas *alias* Ungoto, Myrtle Grove.
2. Tom *alias* Umtata, Shaw Park.

CHAS. BARBER, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Bathurst, 31st Dec., 1868.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 5, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return of Titles issued under Section 27 of Act No. 2 of 1860, during the half-year ended 31st December, 1868.

By Command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department, under the 27th Section of Act 2, 1860, during the half-year ended 31st December, 1868.

EASTERN PROVINCE.

(NIL)

WESTERN PROVINCE.

No.	Division.	Field-cornetcy.	Name of Grantee.	Extent Granted. Mor. Rds. Ft.	Purchase or Grant.	Annual Quitrent £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.
1	Beaufort	Nieuwveld	William R. Thompson	2453 497 0	Purchase	2 0 0	245 6 0
2	Do	Do	Ditto	2868 558 0	Do.	2 7 0	286 18 0

Surveyor-General's Office, 8th January, 1869.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 6, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return of all Titles issued from the Surveyor-General's Department during the month of December, 1868.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department, for the month of December, 1868.

EASTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
1	King Wm. Town	Trus. of Presbyterian Church at Umgwali	. . .	238 528 0	. . .	Grant	. . .	. . .	Freehold.
2	Ditto	Victoria (Sandilla's Daughter)	. . .	. . .	625 240 0	Ditto	. . .	. . .	
3	Ditto	Johannes M. Schoepers	. . .	79 553 0	. . .	Purchase	. . .	169 3 2	
4	Stockenstrom	Church of Grey-Kerk	2 296 0	. . .	. . .	Grant	. . .	. . .	For Church and School purposes.
5	Ditto	Ditto	3 590 0	. . .	. . .	Ditto	. . .	. . .	
6	Humansdorp	Isaac Meyer and J. C. Meyer	. . .	. . .	3568 348 0	Ditto	1 17 6	. . .	Land Beacons Act.
7	Graaff-Reinet	Charles Rubidge	. . .	. . .	701 330 0	Purchase	1 9 3	117 9 2	
8	Ditto	Pieter Jacs. Naude	. . .	219 456 0	. . .		0 9 0	55 4 7	

WESTERN PROVINCE.

9	Mossel Bay	A. J. Muller	. . .	. . .	470 0 0	Grant	0 15 0	. . .	Compensation.
10	Malmesbury	Michiel de Kock, Jason	. . .	. . .	1363 145 0	Purchase	2 10 0	199 16 6	
11	Ditto	Ditto	. . .	153 290 0	. . .	Ditto	1 10 0	54 0 0	
12	Ditto	Ditto	. . .	201 350 0	. . .	Ditto	0 15 0	66 13 6	
13	Beaufort	Wynand C. J. Vivier	. . .	. . .	693 127 0	Ditto	0 10 0	95 10 3	
14	Ditto	Ditto	. . .	. . .	616 407 0	Ditto	0 10 0	87 7 4	
15	Ditto	Charles Devenish	. . .	. . .	9994 0 0	Ditto	6 5 0	. . .	xxvii Section of Act 2, 1860.
16	Ditto	James G. Devenish	. . .	. . .	8197 500 0	Ditto	5 7 0	. . .	

Surveyor-General's Office, January, 1869.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by virtue of arrangements with the Divisional Councils of Stockenstrom and Queen's Town, made under and in accordance with the third section of the Act No. 32 of 1868, entitled "Act to provide for the Maintenance of the Main Northern Road," the charge and maintenance of the said Road now devolves upon the Chief Inspector of Public Works; and whereas by the same section of the said recited Act the powers of imposing and collecting Tolls on the said Road have been vested in the Governor:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the date hereof, Toll-bars or Gates shall be erected on the Road aforesaid, one at or near HEX's Hotel, in the Division of Queen's Town, and another at or near Ebenezer, in the Division of Stockenstrom, and that the Tolls or Rates specified in the schedule hereunto annexed shall be demanded at each of the said Toll-bars by any person or persons appointed for that purpose by the Civil Commissioner of the Division in which such Toll-bar may be situated, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, and all and every wagon, cart, or other vehicle, which may pass through the said Gates or Bars, by the person or persons in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Tolls: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gates.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

No. 2, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

1. Four-wheeled vehicles fitted with substantial break, or carts, each wheel	£0	0	2
2. Vehicles using remschoen, each wheel ...	0	0	4
3. Horses or mules or donkeys, in draught, each	0	0	3
4. Horses or mules under saddle or led, each	0	0	3
5. Bullocks, bulls, or cows, in draught, each	0	0	1½
6. Loose sheep, goats, or pigs, each	0	0	0¼
7. Loose cattle, mules, asses, or horses, each	0	0	1
8. Wagons carrying more than 8,000 lbs. to pay treble rates on wheels and oxen.			

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9, 1836, certain Regulations for the Municipality of Burghersdorp, adopted by the Resident Householders, were approved by the Governor, by and with the advice of the Executive Council, and were by his directions duly published in the *Government Gazette*: And whereas the said Municipal Regulations were, at subsequent meetings of the Resident Householders duly convened, altered, amended, and added to, and the last of which additional Regulations was published in the *Government Gazette* on the 31st of July, 1868: And whereas, at a public meeting of the said Resident Householders, duly called, constituted, and held on the 27th day of October last, an additional Regulation was passed, and thereafter transmitted to me by the Commissioners of the said Municipality for my approval or disallowance, by and with the advice of the Executive Council: And whereas the said additional Regulation has been approved and allowed by me, by and with the advice of the Executive Council: I do, therefore, under and in conformity with the provisions of the said Ordinance, proclaim and make known that I have, by and with the advice of the Executive Council, approved of the aforesaid additional Regulation, which said additional Regulation I have directed to be published herewith in the *Government Gazette*, in the usual manner.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

No. 6, 1869.

No person shall be accountable for killing goats or kids of any kind if found doing damage in any street, row, or thoroughfare, or watercourses or property belonging to the Municipality of Burghersdorp, or found doing damage to any tree, plant, or shrub upon the private property of any resident householder.

Digitized by Google

[redacted]AMATION

[redacted]CY SIR PHILIP EDMOND [redacted]ODEHOUSE,

[redacted]der of the Most Honourable Order of the [redacted]vernor and Commander-in-Chief of Her [redacted]Colony of the Cape of Good Hope in South [redacted]nd of the Territories and Dependencies [redacted], and Vice-Admiral of the same, and Her [redacted]y's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary for the public convenience that certain alterations be made in the boundaries of the Field-cornetcies comprised within the Division of Beaufort:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the date hereof, the following shall be the Field-cornetcies of the Division of Beaufort, and the said Field-cornetcies shall be bounded as herein described, that is to say:

The Field-cornetcy No. 1, Nieuweveld, bounded on the west by an imaginary line from the north-west beacon of the farm Rietfontein, along the eastern boundary of the Division of Fraserburg, to the north-west beacon of the farm Welgevonden; north by an imaginary line from the north-west beacon of the farm Welgevonden, along the southern boundary of Victoria West, to the beacon of Slangfontein, at Brak River; east from the beacon of Slangfontein, along the boundary of the Division of Victoria West, to the point of Kokkensberg Randt, nearest to the Dam at the common beacon of Abraham's Kraal and Van der Walt's Poort, thence to Asvogelberg, north-west beacon of Witte Krantz; south by an imaginary line from Asvogelberg to the north-west beacon of Rietfontein first named. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Welgevonden, Droogefontein, Elandsfontein, Matjesfontein, Koopmansgraf, Klipbanksfontein, Driefontein, Lapfontein, Eyerkuil, Gert Adriaan's Kraal, Drooge-on-Rust, Kafferskraal, Leeuwkloof, Duikerkrantz, Sneeuwkraal, Driekoppen, Paardeberg, Bultfontein, Gansfontein, Slangfontein, Snyderskraal, Roodepoort.

Field-cornetcy No. 2, Nieuweveld, bounded on the west by the eastern boundary line of Fraserburg, from its south-easternmost point on the ridge of the Nieuweveld mountains to the north-west beacon of Rietfontein; north by the southern boundary of the Ward No. 1; east by an imaginary line from Asvogelberg to south-eastern beacon of Welgevonden, on the ridge of the Nieuweveld mountains; south by the ridge of the Nieuweveld mountains, from the south-eastern beacon of Welgevonden to the south-eastern point of Fraserburg Division first named. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Rietpoort, Uitspanfontein, Bastaardspoort, Paardekraal, Pietersvley (Rose's portion of part of Stolshoek), Matjesvley, Osfontein, Matjeskloof, Daniesfontein, Bokpoort, Spitskop, Quaggasfontein, Waterfall, Doornsboomspoort, Matjesvlei, Klaverfontein, Grootvley, Bokkraal, Scheurfontein, Grasplaats, Welgevonden, Pheasantekraal, Bronkorstvalley, Doordrift, Middelkraal, Withart.

No. 3, Nieuweveld, bounded west by an imaginary line running from the south-west beacon of Elandsfontein, near Leeuwkuil, to the south-east beacon of Welgevonden, thence along the eastern boundary of Ward No. 1 and 2, Nieuweveld; north by the boundary line of the Victoria West Division; east by the boundary line of the Murraysburg Division to the north-west beacon of Juriesfontein, and thence to the southern beacon of Saltriversvlei; south by a line running from southern beacon of Saltriversvlei to south-west beacon of Elandsfontein first named. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Wittekrantz, Tasiboschfontein, Spitskop, Krommeelboog, Klipival, Courlandskloof, Nelspoort, Saltriverspoort, Elandsfontein, Juriesfontein, Driekoppen, Driekop, Welgevonden, Kalkwall, Klipkraal, Saltriversvlei, Rhenosterkop (Government outspan).

Field-cornetcy of Beaufort, bounded north by the ridge of the Nieuweveld mountains, from Bulbouwersbank to south-eastern beacon of Welgevonden; east by western boundary of the Field-cornetcy No. 3, Nieuweveld; south by line running from south-west beacon of Elandsfontein to south-east beacon of Quaggasfontein, thence along the southern boundaries of Quaggasfontein, Welgevonden, and Klipbanksfontein to the south-western beacon of Klipbanksfontein, near the Gamka River; west by a line running from the south-western beacon of Klipbanksfontein to Bulbouwersbank first named. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Hoop, Waaikraal, Willemskraal, Allewynsgat, Hansriver, Klipbanksfontein, Quaggasfontein, Kafferskraal, Kuilspoort, Kuilsgat, Stolshoek, Weltevreden, Steenretsfontein, Goosenburg, Limoenfontein.

No. 1, Gouph, bounded west by eastern boundary of the Field-cornetcy No. 3, Nieuweveld; north by boundary line of Murraysburg, to where it crosses the Kariega; east by the Kariega, to the south-eastern beacon of Karnemelkskuil, on the Kariega River; south by a line from south-eastern beacon of Karnemelkskuil to the beacon on Schilpadskop, thence to the south beacon of Saltriversvlei. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Bakoven, Karnemelkskuil, Schulpadskop, Vogelfontein.

No. 2, Gouph, bounded north by the southern boundary of the Field-cornetcies No. 3, Nieuweveld, Beaufort, and No. 1, Gouph; east by the Kariega River; south by the boundary line of Prince Albert to the beacon on the Dwaalfontein's Kop; west by a line running from the beacon on Dwaalfontein's Kop to the south-eastern beacon of Quaggasfontein, where it joins the boundary line of the Field-cornetcy of Beaufort. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Rietbron, Beesiesfontein, Amospoortje, and Muiskraal.

No. 3, Gouph, bounded north by the Gamka River; east by the Field-cornetcy No. 2, Nieuweveld; south and west by Prince Albert. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Lombaardskraal, Boeteka, Honingskopfontein, Meyerspoort, Jagerskraal, Vlakfontein, Dalajalon, Leeuwfontein, Putfontein, Kaffersfontein, Palmietfontein.

No. 4, Gouph, bounded on the west by a line running from the highest point of Tafelberg to Uitkykskop, near the Gamka; north by boundary lines of Fraserburg and the Field-cornetcy No. 2, Nieuweveld; east by boundary line of the Field-cornetcy of Beaufort; south by Gamka River, which forms the north boundary of the Field-cornetcy No. 3, Nieuweveld. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Wilgeboschkloof, Groottafelsbergfontein, Slingersfontein, Leeuwfontein, Bosjesmanskop, Rietfontein, one third Klipplaatsfontein, two thirds do., Mynhardtskraal, Rietkuil, Flagfontein, Hendrikskraal, Blaauwkrans, Roodeheuvel, Hottentotsrivier, Kranskraal, Tuinkraal, Kafferskraalhoek, Rietfontein, part of Paalhuis, two do., Rietvallei, Roodeheuvel, Steinskraal, Bosjesmansrivier, Spiesfontein, Kookfontein, Palmietfontein, Doornhoek, Grootfontein, Waaikraal, Palmietfontein, Vrischgewaagd, Rietfontein, Leeuwkraal.

No. 5, Gouph, bounded on the north by boundary of Fraserburg Division; east by boundary line of the Field-cornetcy of Beaufort; south and west by boundary line of Prince Albert Division. And the said Field-cornetcy shall include the following farms:—Van der Syl's Kraal, Wilgeboschdrift, Grootefontein, part of Boontjesakker, Do., Rietfontein, Rondom, Bullekraal, Driefontein, Rietvallie, Elandsfontein, Ongelukfontein, Plaatdoorns, Buffelsvallie, Vindragersfontein, Leeuwefontein, Zookoevallei, De List, De Drift, Rheboksfontein, Doornboomsfontein, Palmietfontein.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor.

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 4, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 9, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHN HUDSON, Esq., to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Aliwal North, in the room of JOHN BURNET, Esq., deceased.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 10, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHN HUDSON, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Aliwal North, in the room of JOHN BURNET, Esq, deceased.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 11, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th January, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon, for the supply of such quantities of good House Coals as may from time to time be required during the present year for the Public Departments in Cape Town.

The Coals to be delivered at the expense of the Contractor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 12, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th January, 1869.

Tenders for Bookbinding in Cape Town.

SEALED Tenders for Binding the several Documents and Papers in the different Public Offices in Cape Town, and for executing such other Bookbinder's Work (not including the making of new Books), as may be required by Government during the present year, will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 14, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 11th January, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that His Royal Highness the DUKE OF EDINBURGH has conferred upon the Cape Town Volunteer Cavalry the future designation of "Prince Alfred's Own Regiment of Cape Volunteer Cavalry."

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town, 9th January, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Norseman*, will be closed at this Office on Tuesday, the 19th January, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. upon payment of a fee of one shilling upon each Letter in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Sample or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED, Secretary.

LEASE OF CROWN LANDS.

DIVISION OF ROBERTSON.

WITH reference to my Notice of the 25th November, published in the *Gazette* of the 11th inst., it is hereby notified that the Lease of the undermentioned pieces of Crown Lands will also be offered to Public Competition on Monday, the 18th day of January, 1869.

The Lease to be for the same period and on the same terms as those of the Lands previously advertised.

63. Haag Kraans, on the Wageboomsberg, about 3,000 morgen in extent, between Paarde Kraal, Papekuilsfontein, and Brakfontein.

64. Minnaars Plaat, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Grootfontein, Zandlaagte, and Witklipplaat.

65. Sparkloof, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Driefontein, and Rooi Kraus.

66. Witklipplaat on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaars Plaat, and Brakfontein.

67. Middelberg, Field-cornetcy Achter Cl[redacted] Kloof, between Hexriver, Keerom, and Crown Land.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Co[redacted]
Civil Commissioner's Office, [redacted]
17th December, 1868.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 7, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder, Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of December, 1868.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1868.				lbs.	lbs.	No.	No.	
Dec.								
1	E. L. Kift	Chas. J. Stirk	Graham's Tn.	700	...	...	..	
1	Ditto	Thos. H. Parker	Ditto	100	...	...	...	
1	Adolph Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers	Hope Town	5500	2000	...	...	
1	J. O. Smith & Co.	G. J. R. Hitge	Vondeling	...	200	2000	...	
2	Dunell, Ebden, & Co.	Henry Solomon	Hope Town	...	...	20000	...	
2	Mackie, Dunn, & Co.	Thos. H. Parker	Graham's Tn.	...	572	...	...	
2	Dunell, Ebden, & Co.	J. J. Irvine	K. W. Town	...	280	10000	...	
3	Adolph Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers	Hope Town	...	8000	...	...	
3	Ditto	Gelder & Leviseur	Colesberg	...	...	9500	...	
5	Mackie, Dunn, & Co.	J. & F. Shepherd	Ditto	...	56	...	...	
5	Blaine & Co.	F. & P. Lange	Uitenhage	...	224	...	...	
5	Ditto	John Geard	K. W. Town	...	336	...	...	
5	Dunell, Ebden, & Co.	G. Wallis	Cradock	...	2685	...	...	
7	Adolph Mosenthal & Co	Cornelius & Mosenthal & Co.	Schietfontein	500	1000	...	1	1000 crtgs.
7	Deare & Dietz	W. H. Davis	Victoria West	...	430	2000	...	
7	Ditto	S. J. Roell	Burghersdorp	...	120	...	...	
7	Ditto	C. F. Hengh	Aberdeen	...	100	...	...	
8	A. C. Stewart & Co.	J. M. Gibson	Graham's Tn.	...	...	...	20	
9	E. L. Kift	J. H. Parker, jun.	Ditto	...	...	...	2	
9	Blaine & Co.	S. E. Wimble	Graaff-Reinet	...	...	...	..	1000 crtgs.
9	Wm. Birt & Nephew	Worthington Hill	Cradock	...	91	...	...	
10	Dunell, Ebden, & Co.	J. D. W. Schultz	Aberdeen	...	...	...	1	
10	J. H. Clark	J. H. Parker, jun.	Graham's Tn.	...	852	...	...	
10	Blaine & Co.	Draper & Plewman	Colesberg	250	...	...	...	
14	Alfred Ogilvie	W. H. Davis	Victoria West	...	...	1000	...	1000 crtgs.
15	Dunell, Ebden, & Co.	Lamb Brothers	Wagenaarskraal	...	56	40000	...	
15	G. & T. Griffiths	C. J. Stirk	Graham's Tn.	...	330	...	...	
16	Deare & Deitz	W. H. Davies	Victoria West	...	1000	...	...	
16	Dunell, Ebden, & Co.	F. J. Noyce	Uitenhage	...	...	5000	...	
18	Ditto	M. & B. Hammerschlag	Victoria West	500	...	...	...	
22	Dunell, Ebden, & Co.	Lamb Brothers	Wagenaarskraal	...	...	5000	...	
23	Blaine & Co.	Reader & Carter	Hope Town	1500	3000	...	...	
23	L. Dreyfus	Phillipson & Co.	Ditto	...	...	...	102	
24	Adolph Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers	Ditto	...	100	...	...	
28	Gordon & Co.	M. Michel	Middelburg	100	...	...	...	
29	Von Ronn, Schabbel, & Co.	Ditto	Ditto	...	300	10000	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 2nd January, 1869.

FURTHER LEASE OF CROWN LANDS

DIVISION OF SWELLENDAM.

THE Undersigned, duly authorized by Government, will cause to be publicly sold to the highest Bidder, at 10 o'clock, a.m., on Saturday, the 16th January, 1869, on the Stoep of the Old Public Offices, at Swellendam, for Cash, the Lease for the remainder of the year 1869, of the following pieces of Crown Land:—

1. Melkboutdrift, about 400 morgen of land, in the Ward Boven Duivenhoks River, between the Farms Slange River, Doorn River, Grootvadersbosch and Kruis River.

2. About 400 morgen of Land, in the same Ward, between the Farm Grootvadersbosch and the Crown Forest, exclusive of any part of the said Forest.

3. A piece of Land (extent unknown), in the Ward Tradouw, known as Doringkom, extending from the Beacons of Kleynfontein, to those of Mierfontein and Vischgat, and from the Beacons of Zorgvliet and Vischgat to Zietgat, and Brakvontein, back to the Beacon of Zorgvliet.

For further particulars apply at this Office.

FRED. J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
23rd December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

NOTICE is hereby given that the Surveyor-General has been pleased to appoint Mr. F. M. GILLILAN to resurvey the Farm Doorn Kloof, Division of Alexandria, the property of Messrs. SCHEEPER BROTHERS. All parties concerned are therefore required to have the several Beacons duly erected within forty-two days from this date, in manner prescribed by the 13th Section of Act No. 7 of 1865.

FRANK PATTISON, Acting Secretary

Divisional Council Office, Alexandria,
December 28, 1868.

POUND SALES.—RICHMOND.

NOTICE is hereby given, in conformity with Section No. 20 of Ordinance No. 20 of 1847, that the Sale of all Impounded Stock in the Division of Richmond, during the half-year ending 30th June, 1869, will be held on the Public Market, Richmond, at 12 o'clock noon, on the following dates, viz:—

Saturdays, 30th January, 12th March, 24th April, and 5th June, 1869.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
26th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room, at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
15th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters, &c., in the Post Office, Port Elizabeth, on the 2nd January, 1869.

This List is published Monthly, and Copies sent to the principal Post Offices.

Anderson, R. J.
Archurst, W. J.
B. A.
Burke, J.
Berry, J. G.
Bradford, Mr.
Brophy, Michael
Bowles, W.
Cooper, Sam
Clarke, Wm.
Cottingham, Wm.
De Matheos, Ellen
Dassonville, H.
Dold, J.
Davies & Co., J. E.
Dooley, M.
Davies, W.
Fleetwood, Joseph
Frazer, W.
Fonlds, W.
Gumpert, A.
Gumpert, C.
Glenn, D.
Garbut, H. (Shipwright)
Gunn, Mrs,
Gordon, Peter
Greenfield, W. (2)
Herselman, C. F.
Hearly, Miss F. A.
Harvey, Mr. (Tinsmith)
Hassan, Mr.
Harris, Mrs. T.
Harris, W.
Hall, H.
Johnson J. (Des Staadens River)
Jorssen, Mrs. C.
Klassen, J. L.
Lane, J. W.
Lloyd, J. W. (Carpenter)
McDonnell, B.
Mason, J. H.
Mitchell, Annie
Markham, Mrs.
Morris, Mrs.
Malley, Pat
McNiel, T.
Molls, Mrs. the Widow
MacMahon, Walter
Martin, W.
O'Brien, Mrs. R.
Parker, A. B.
Poulter, Ellen
Rouse, A.
Routhon, D.
Rubie, Mrs. E.
Robertson, Miss Jane
R. S.
Sullivan, Bridget
Skendorff, Albert
Shumler, Herman
Smith, George (Stevedore)
Simpson, Thomas (Stevedore)
Suter, Mrs. W.
Thomson, Henry
Turner, H.
Thomson, J.
Thomas, J. (Grocer, Main-street)
Thomas, J. R.
Tobin, John
Usher, G.
Van Rooyen, Peter
Webber, C.
Watts, Ellen
White, G.
Weddock, James
Walker, Thomas
Wordroffe, Wm.
Wood, W.

Ship Letters.

Cook, Captain T., *Magdella*
Lewis, Thos., *Argoes*
Painter, Captain R., *Euterpe*
Skea, Geo., *Magdella*
S. Schworeg, Carl, *Oliver Madalena*
Scott, T., *Oleander*
Williams, E., *Cambria*
Windrey, J., *Echo*
Williams, Evan, *Refuge.*

Letters for Malays and Fingoes.

Brown, Elzie
Cupido, Gert
Corrin, Dederick
Gelant, M.
N'ginda, Enock
Smith, Samita
Smit, J.
Vuso, John
Widd, T. F.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
2nd January, 1869.

Digitized by Google

...TICE.—No. 13, 1869.

...Cape of Good Hope,
11th January, 1869.

...cy the Governor has directed the ...n of the following Correspondence ...ent of the Orange Free State, in ... of the Correspondence published on ...mo.

...rmand of His Excellency the Governor

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Bloemfontein, 30th December, 1868.

His Excellency the Governor of the Cape of Good Hope.

SIR,—I have the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's letters of the 16th and 17th instant.

Although our Government has not yet received in writing the views of Her Majesty's Government in reference to the mission of our delegates, which our deputation was led to expect shortly after their interview with His Grace the Duke of Buckingham and Chandos, on the 18th of August last, and which the Under-Secretaries of State, Sir George Barrow and Mr Elliot, in the absence of the Secretary of State for the Colonies, promised our Acting Consul-General on the 16th October last, that our deputation should receive before leaving England, still I am happy to say that our delegates have furnished me with a report of the discussion that took place on the 18th August last.

I think I have in my former letters shown that if the Basutos had not been encouraged in their resistance by the hope of getting assistance, we should have had a firm and lasting peace long before the Basotus were accepted as British subjects. It was only in your Excellency's letter of the 13th January last that our Government was first informed that such a step was contemplated.

Trusting that our protest will have the desired effect, I shall not at present enter into any further discussion on the stoppage of our supply of ammunition; but I shall content myself with saying that I do not exactly understand what is meant by "under circumstances of hostility." Does it mean that if we are unhappily obliged to take up arms against natives who commit outrages and thefts, our supply of ammunition is to be stopped? Not being acquainted with the point in dispute between Her Majesty's Government and the S. A. Republic, I am not in a position to see what bearing the Convention made with the S. A. Republic has on our Convention.

With reference to the proclamation of the 13th March, and your Excellency's letter dated Colesberg, the 27th March, I think it will not be amiss to give the substance of the report of our deputation on those points. "The deputation asked whether, in the opinion of Her Majesty's Government, the equitable rights of the Orange Free State had been recognized, as His Excellency the Governor evidently had proclaimed the whole of Basutoland and all the Basuto tribes. That such evidently was the intention of the proclamation was apparent from His Excellency's letter, dated Colesberg, the 27th March, in which the line of 1858 and 1864 is proposed, and the conquered territory is disposed of as belonging to Great Britain. The further correspondence of His Excellency shows that the treaty by which that territory became Free State property is ignored." The answer was: "The proclamation can only mean Basutoland and the tribes, as they then existed, in the light of equitable rights. His Excellency's letter only contained a basis of negotiation. You were not obliged to accept it. You are a free State, and ought simply to have answered: 'The terms proposed are inadmissible.'" "When the deputation pointed out to the Duke that the letter did not merely contain a proposition, but expressed the line of conduct which His Excellency intended, witness the later correspondence and more particularly the letter dated Koro-Koro, 14th April, 1863, respecting a provisional line, by which nearly the whole of the conquered territory was taken away," the Duke answered: "I am prepared to write to His Excellency that the whole of the correspondence since the proclamation must be considered as withdrawn. You can then negotiate on the basis of the proclamation as it has just now been explained by us. Whatever you can prove to be yours will be respected as such. Should it be necessary to have alterations or modifications in the line by which your rights are affected, the question of compensation will arise."

Our Government cannot agree that the treaty has been set aside because we were compelled by the breach of faith and the thefts and acts of violence of the Basutos to draw the sword for the purpose of clearing the ceded and conquered territory, in terms of Article 5 of the Treaty of Thaba Bosigo, which was signed by the Chief Moshesh, his sons and councillors, copy of which was forwarded to your Excellency in my letter of the 1st May, 1866, and the original of which can be produced at any time. Besides, before the proclamation, the territory ceded by the Treaty of Thaba Bosigo had been cleared by the sword. We maintain that we are entitled, both by cession and by the right of conquest, to the line fixed by Art. 1 of the Treaty of Thaba Bosigo.

In the expectation that by that time we shall have received the written answer promised by the Under Secretaries of State for the Colonies, and have obtained redress against the breach of the Convention of the 23rd February, 1854, I have convened the Volksraad to meet on the 13th of next month, when I shall have much pleasure in laying the report of our deputation and your Excellency's letter of the 16th instant before the Council.

I shall avail myself of the very earliest opportunity to inform your Excellency of the result.

In addition to what I have stated in my letter of the 4th instant, I regret to inform your Excellency that a report has reached me that the Basutos intend to steal as much as they possibly can from our people before your Excellency's arrival in Basutoland, and are making preparations for that purpose.

I shall be glad if you will have the goodness to inform me whether it is the intention of Her Majesty's Government to continue to refuse to our Government permits for the purchase of ammunition in the Cape Colony and Natal.

I have the honour to be, &c.,

J. H. BRAND.

Government House, Cape Town,
January 7, 1869.

His Honour the President of the Orange Free State.

SIR,—I have had the honour to receive your letter of the 30th ultimo, from which I learn with much satisfaction that you propose to bring under the consideration of the Volksraad on the 13th instant my letter of the 16th ultimo. And as I cannot but fear you will be disappointed in your expectation of receiving from Her Majesty's Government a written communication of their decision on the protest of the Free State and the representations of your delegates, I am anxious to guard against any misapprehension on the part of the Volksraad or of yourself, of the view which I take of the past correspondence and our present position; as well as any doubt of my being prepared to act up to the spirit of the Duke of Buckingham's replies to your deputation as now quoted in your letter.

I have to state, therefore:

First,—That my proclamation of the 13th March last was not intended to claim all that the Basutos had possessed up to 1864. No boundaries were mentioned in it, for the very reason that I knew that the boundaries of 1864 could not be claimed, and that others must be agreed upon.

Second,—That my letter from Colesberg was not intended to claim the boundaries of 1864 as of right. I offered what I thought would lead to the future good government of the country, and meet the existing wants of the Free State. The proposal was rejected and ceased to exist.

Third,—That the provisional line described in my letter of the 14th April last was that which I thought would secure peace pending the reference to England. That proposal was also rejected, and has also ceased to exist.

Fourth,—That in the words of the Duke of Buckingham, as quoted by you, I am ready to consider the whole of the correspondence since the proclamation as withdrawn, and to negotiate on the basis of the proclamation, on the understanding that it does not point to any particular boundary.

I regret having to state that until by a distinct settlement of the boundary we can be placed in a position to put a stop to the lawless and demoralizing conduct of the borderers on both sides, it will not be consistent with my duty to permit the passage of arms and ammunition to the Free State.

I have &c.,

P. E. WODEHOUSE.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Worcester intends to levy a Rate on all Immovable Property in this Division for the year 1869, at their Ordinary Meeting, which is to take place in the Town-hall, on Saturday, the 20th February next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
26th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

APPLICATIONS for the office of Inspector of Roads, with a Salary not to exceed £150 per annum, will be received by this Council until Saturday, the 16th January next, at 10 a.m. Testimonials required.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
26th December, 1868.

NOTICE.

ELLEN COOK, aged 10 years, and ANNA MANNING FRAZER, aged 8 years, whose respective Parents are dead, are at present residing with Miss ARTHUR. Unless claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed under the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

THOMAS, aged about 10 years, who states that his Parents are dead, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given that unless the said THOMAS be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

JOS. RIVERS.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Robertson, duly authorized thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Monday, the 18th day of January, 1869 the Lease for the year 1869 of the following Pieces of Crown Land, situated in the Division of Robertson, viz:—

1. A piece of Land, about 9,000 morgen in extent, bounded by the Farms Vrolykheid, Government Ground, lately purchased by P. D. Geldenhuys, Zontpansdoorns, Uitnood, and extending to the Farm of Widow P. de Wet.

2. A piece of Land, about 5,000 morgen in extent, bounded by the Farms Welbedacht, De Fontein, and Rietvallei.

3. The range of Mountains from Zandfontein to the Farms of Field-cornets de Wet and Erasmus.

4. A piece of Land, about 300 morgen in extent, bounded by the Farms Koelfontein, Middeburg, and Vinkriver.

5. A piece of Land, about 400 morgen in extent, called Kraalboschvlakte, bounded by the Farms Zandvliet, Rietvlei, and Goedemoed.

6. A piece of Land, about 2,000 morgen in extent, between the Farms Kleine and Groote Klaasvoogds-River, Wildepaardekloof and De Hoop, and the Langebergen.

7. A piece of Land, called Keurkloof, about 120 morgen in extent, being a branch of the Cogman's Kloof; has a strong spring.

8. A piece of Land, called Geelboschkkloof, about 80 morgen in extent, between Boontjesriver and the Langebergen.

9. A piece of Land, part of the Langeberg, about 50 morgen in extent, between Witteklei, and the Langeberg; has a strong spring.

10. A piece of Land, part of the Langeberg, about 300 morgen in extent, between Rietvlei and the Langeberg; has two springs.

11. A piece of Land, part of the Langeberg, about 300 morgen in extent, between Leeuwriver and the Langeberg; has three springs

12. A piece of Land, part of the Langeberg, about 20 morgen in extent, between Jan Lootsriver and the Langeberg; has a spring.

13. A piece of Land, part of the Langeberg, about 600 morgen in extent, between Rietriver and the Langeberg; has three springs.

14. A piece of Land, part of the Langeberg, about 200 morgen in extent, between Kruispad and the Langeberg; has two springs.

15. A piece of Land, part of the Langeberg, about 500 morgen in extent, between Warmewater and the Langeberg; has two springs.

16. A piece of Land, called Vogelfontein, about 1,000 morgen in extent, bounded by Koodoeskoppen, Zandleegte, Baden, Kruis, and De Bad; has two springs.

17. A piece of Land, called Ondeberg, about 800 morgen in extent, bounded by Heintjesvlakte, Rietkuil, Rietvlei, and Muurhuis; has one spring.

18. A piece of Land, called Kruispad, about 2,000 morgen in extent, bounded by Rietvlei, Koodoeskoppen, Rietkuil, Government Ground, Ventersmuur, and Derdebeuvel; has one spring.

19. A piece of Land, called Grootfontein, about 1,000 morgen in extent, bounded by Rietkuil, Heintjesvlakte, Driefonteinen, Government Ground, and Ventersmuur.

20. A piece of Land, called Korenkloof, about 1,000 morgen in extent, bounded by Appelkooskloof, Ventersmuur, Pontjeskloof, and Klipkuil.

21. A piece of Land, called Appelkooskloof, about 1,000 morgen in extent, bounded by Governments Ground and Derdekoppen, Ventersmuur, Korenkloof, and Rietvlei; has a weak spring.

22. A piece of Land, called Driekoppen, about 500 morgen in extent, bounded by Kruispad, Appelkooskloof, and Witteklei river.

23. A piece of Land, called De Vlei, about 31 morgen in extent, bounded by De Bad, Montagu, and Langebergen.

24. A piece of Land, called Droogeriviersklоof, about 150 morgen in extent, bounded by Government Ground, Goedemoed, Kruis, and Langeberg; has three springs.

25. A piece of Land, called Boven Bosch River, about 130 morgen in extent, bounded by Fonteinskloof, Bosch River, Droogeriviersklоof, and Langeberg; has one spring.

26. A piece of Land, called De Wyngard, about 536 morgen in extent, bounded by Government Ground, Concordia Outspan, and Langeberg; has three springs.

27. A piece of Land, called Langekloof, about 200 morgen in extent, bounded by Keerom, Dwars in de Weg, Noitgedacht, and Langeberg; has river running through it.

28. A piece of Land, called Cornetvlei, about 2,000 morgen in extent, bounded by Worcester District, Keerom, and Langevlei; has several springs.

29. A piece of Land, called Donkerkloof, about 1,800 morgen in extent, bounded by Dwars in de Weg, Bendragt, Leeuwhoek, De Koe, and Langeberg; has one spring.

30. A piece of Land, called Wolvehoek, about 200 morgen in extent, bounded by Riethoek, Keisiesberg, Government Ground, and Harmonie.

31. A piece of Land adjoining the Bosch River, about 80 morgen in extent, bounded by Keisiesberg, Government Ground, and Bosch River.

32. A piece of Land, called Tafelkop, about 120 morgen in extent, bounded by the Keisiesberg Outspan and Goedemoed.

33. A piece of Land, between Wolvehoek and Boontjes Land, about 150 morgen in extent, bounded by the Outspan at the Cogmaanskloof, Behind the Warm Bath, and Kruis.

34. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 50 morgen in extent, bounded by Government Ground, Middelvoetpad No. 33, and Keisiesberg.

Digitized by Google

35. A piece of Land adjoining Petersfontein, about 50 morgen in extent, bounded by Government Ground, Petersfontein No. 34, and Keisieberg.

36. A piece of Land, called Voetpadsberg, about 1,000 morgen in extent, bounded by Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof, and Keisieberg.

37. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 700 morgen in extent, bounded by Pattattasfontein, Wagenboomsberg, Government Ground, and Middelvoetpad; has one spring.

38. A piece of land, called Elandsvoetpad, about 200 morgen in extent, bounded by No. 37, Wagenboomsberg, Government Ground, and Ondemuur.

39. A piece of Land, called Badskloof, about 100 morgen in extent, bounded by No. 38, Groetfontein, Vogelfontein, Cogmanskloof Behind the Warm Bath.

40. A piece of Land, Field-cornetcy Behind Cogmanskloof, adjoining the property of Jacobus du Toit, called Roodekrans or Wagenboomsberg.

41. A piece of Land, called Keriesberg, between Boschrivier and J. G. Kriel, of Harmonie.

42. A piece of Land, called Kruisrivier and Kwadouwsvlakte, near and between the places Elandsfontein (J. Jordaan) and Allermorgensfontein (J. D. Kriel), to the Mordenaarshoogte.

43. A piece of Land, called Gannakloof, between Boschrivier and Petersfontein.

44. A piece of Land, Field-cornetcy Behind Cogmanskloof, called Wolvekloof, adjoining Harmonie.

45. A piece of Land, called Oshoek, between Papekuilsfontein, Vischgat, and Zandfontein.

46. A piece of Land, Field-cornetcy of Before Cogmanskloof, adjoining the Farms Roodehoogte, Klaas Voogds River, Goedemoed, and the Property of B. F. Nothling.

47. A piece of Land, about 1,500 morgen in extent, between Zandrivier and Vinkrivier, on the road to Worcester, known as Goree's Hoogte Springs

48. A piece of Land, about 2,000 morgen in extent, on the Breede River, bounded by Zeekoegat, Chasseur, Boschfontein, and Wassbek.

49. A piece of Land, called Boerboonesfontein, about 1,000 morgen, between Zandfontein and Addersfontein; has a spring.

50. A piece of Land, called Brak, about 3,000 morgen in extent, between Eendrag, Poortje, and Lopenderivier.

51. A piece of Land, called Spitskop, about 4,000 morgen in extent, between Kwadouwsvlakte, Allermorgens, Touws, and Stinkfontein.

52. A piece of Land, called Stinkfontein, about 3,000 morgen in extent, between Touwsfontein, Spitskop, and Piksteelkuil.

53. A piece of Land, called Piksteelkuil, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Klipgat, Sevenfontein, Rietgat, and Brakrivier.

54. A piece of Land, called Brakrivier, about 3,000 morgen in extent, between Piksteelkuil, boundary of the District, Sandfontein, and Stinkeyerspoort.

55. Stinkeyerspoort, about 3,000 morgen in extent, between Addersfontein, Gatskraal, Jakhalsfontein, and Piksteelkuil.

56. Schiethoek, about 3,000 morgen in extent, between Driefontein, Addersfontein, and Gatskraal.

57. Gatskraal, about 3,000 morgen in extent, between Addersfontein, Driefontein, and Schiethoek.

58. Jakhalsfontein, about 3,000 morgen in extent between Bylshoek, Gatskraal, Droogedam, and Klipkraal

59. Droogedam, about 3,000 morgen in extent, between Brakfontein, Bylshoek, Jakhalsfontein, and Mordenaarshoogte.

60. Klipkraal, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Spitskop, Jakhalsfontein, and Mordenaarshoogte.

61. Mordenaarshoogte, about 3,000 morgen in extent between Klipkraal, Brakfontein, Elandsfontein, Kwadouwsvlakte, and Spitskop

62. Bylshoek, about 3,000 morgen in extent, between Droogedam, Driefontein, Heintjesvlakte, and Jakhalsfontein.

On Lot No. 47 there will be a temporary servitude of an outspan.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting Wood of any description without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

They will also be bound to allow any other Lessee of any other piece to pass over their ground, in case there are no other means of access thereto.

Terms—Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
26th November, 1868.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 11th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of CHARLES URJOHN, of Rondebosch, Wheelwright,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 20th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 27th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees, who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of ABRAHAM SOPHINUS VAN DER BYL, of the Division of Stellenbosch, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office at Stellenbosch; the first Meeting to be held on Friday, the 22nd of January, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 29th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees, who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of DANIEL MATTHYS DU TOIT, of Paardenberg, Division of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 20th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 27th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court

Master's Office, Cape Town, 8th Jan., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOB JACOBUS MARAIS, of the Cradock District,

deceased, are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse JACOMINA BOTHA, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Cradock, on Tuesday, the 23rd February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th Jan., 1869

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FRANCIS HUGHES, of the Port Elizabeth District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 24th February, 1869, at — o'clock in the forenoon; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. J. R. COZENS (born SCHONEGEVEL).

ALL Creditors in the above Estate are requested to file their Claims within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

J. P. F. JURITZ, Executor Test.

Cape Town, 12th Jan., 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

In the Insolvent Estate of GEORGE ROWN.

NOTICE is hereby given that the First and Final Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the abovenamed Insolvent Estate has been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date the 13th day of October, 1868.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JAN HENDRIK VAN ROOYEN, JAN'S son, of Camnatie, in the Division of George, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice DWYER, bearing date the 9th day of January, 1869, upon the Petition of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, General Agent and Licensed Auctioneer.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

In the Matter between HENRY WHITE, Plaintiff, and ANTONIE GUILLAUME DE GRAAFF, Defendant.

NOTICE is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the Sale of the abovenamed Defendant's Immovable Property will lie for the inspection of the Mortgagees and others interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Public Buildings, in Cape Town, for fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the same will be confirmed and ordered for Distribution.

J STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town, 11th January, 1869.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Bathurst.

PETER POTE versus WILLIAM FINN.

On Monday, the 18th January, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bathurst, 1 Cart, 1 Set Harness, 2 Horses, 1 Spider, Household Furniture of every description, &c.

Division of Fort Beaufort.

JAMES LEONARD and HENDRIK VAN RENEN N.O., versus GEORGE WILLIAM STEGMANN.

On Thursday, the 21st January, 1869, at 10 o'clock a.m., at Adelaide, 6 Horses, 1 Cart and Harness, Silver Spoons, 6 Silver Forks, 1 Gold Chain, Books, and Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany

OF

Certain Contingent Life Interest in certain Lands Property in the Division of Bedford,

AT BEDFORD.

On Tuesday, the 26th Jan., 1869

AT 12 O'CLOCK, NOON,

WILL BE SOLD by Public Auction, at Bedford peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Bedford, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

The Contingent Life Interest of Sir GYSBERT HENRY STOCKENSTRÖM, Baronet, in certain Immovable Property situate in the Division of Bedford, being the Estate called MAASTROM, and the usufruct thereof.

This Life Interest is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which RICHARD SQUIRE SMITH, in his capacity as Manager of the Cradock Branch of the Standard Bank of British South Africa Limited (formerly JAMES SOUTTER), is Plaintiff, and GYSBERT HENRY STOCKENSTRÖM, Baronet, is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Grahamstown, and at the Office of the Resident Magistrate, Bedford.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER ANDERSON GRANT, of Klipplaat, Division of Uitenhage.

NOTICE is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, 10th February next, for the proof of Debts and also for giving directions to the Trustee.

W. KNIGHT

Digitized by Google

Statement of the Liabilities &c. of the Western Province Bank on the 31st December, 1868.

To Shareholders, for Capital paid up ...		£30,000	0	0	By Bills under Discount, not yet due	£64,534	11 11
„ Reserve Funds accumulated		10,000	0	0	„ Bills overdue and unpaid, specially secured.	2,550	0 0
					„ Bills overdue partly secured.	187	0 0
					„ Mortgage Bonds ...	10,525	0 0
		40,000	0	0			77,796 11 11
„ Deposits—Fixed, ...		23,864	13	2	„ Coin in the Bank Coffers	2,701	16 4
„ Deposits,—Floating		10,330	3	2	„ Cheques and Drafts on other Banks ...	179	17 6
„ Dividends unpaid		37	1	0	„ Notes of other Banks	65	0 0
„ Post Bills		67	13	3	„ Balances in other Banks	2,303	16 4
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day		8,540	0	0	„ Stamps	15	15 6
							5,266 5 8
					„ Bank Buildings, including Safe and other Property ...	3,700	0 0
					„ Furniture	75	0 0
							3,775 0 0
					„ Accounts overdrawn		30 10 9
		£84,809	10	7			£86,868 8 4

We hereby certify that we have examined the above Statement and that it is true and correct.

J J PROCTOR,
C. C. A. DE VILLIERS, J. J. son, } Directors.
T. ROOS, Sen., Accountant.

UNION BANK.

Statement of the Liabilities and Assets on the 31st day of December, 1868.

LIABILITIES.

To Shareholders, for Capital paid up ...		£70,355	0	0	By Coin in the Bank Coffers	£14,306	4 10
„ Reserve Fund accumulated		10,000	0	0	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	668	15 6
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day		1,100	0	0	„ Notes on hand of other Banks ...	1,645	0 0
„ Bank Post Bills		37	11	6	„ Cheques on hand on other Banks ...	1,465	13 3
„ Deposits,—Fixed £19,844 8 5							£18,084 13 7
„ Do. Floating 61,594 19 2					„ Bonds and Shares		5,922 8 0
		81,439	7	7	„ Bills and Notes under discount not yet due	150,919	9 8
„ Balances due to other Bank ...		11,309	7	8	„ Bills and Notes overdue and unpaid (secured)	840	0 0
„ Interest due and owing on Deposits		271	11	1	„ Bills and Notes overdue and unpaid (not secured) ...	335	16 9
„ Unpaid Dividends		330	8	0			152,095 6 5
„ Rebate		206	17	6	„ Accounts overdrawn		1,794 13 0
„ Tax on Note Circulation		40	19	0	„ Bank Premises ..	1,500	0 9
„ Profit and Loss		4,479	19	11	„ Office Furniture ...	121	11 3
							1,621 11 3
					„ Stamps		52 10 0
		£179,671	2	3			£179,671 2 3

T. RUDD, Accountant.

We hereby certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JOHN STEIN, Chairman.
J. J. STEYTLER, Sen., }
P. E. DE ROUBAIX, } Directors.

Colonial Bank, Cape Town.

Statement of the Assets and Liabilities of the Colonial Bank, Cape Town, on the 31st December, 1868.

To Shareholders, for Capital paid-up ...		£60 000	0	0	By Gold and Silver Coin	£19,788	10 10
„ Reserve Fund accumulated		10,000	0	0	„ Notes of other Banks	1,325	0 0
„ Circulation: Notes outstanding this day		2,850	0	0	„ Cheques on other Banks.	682	1 6
Post Bills		23	15	2	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	5,130	9 8
„ Deposits,—Fixed ... £14,621 14 7							26,921 1 0
„ Deposits,—Floating 62,794 9 0					„ Bank Premises.		3,564 0 0
		77,416	3	7	„ Office Furniture and Stamps ...		284 16 9
„ Dividends due and unpaid		183	18	0	„ Bills and Notes under Discount and at Interest, not yet due		106,064 9 5
„ Interest, &c., due and unpaid ...		623	15	6	„ Bills and Notes overdue and unpaid		575 12 0
„ Profit and Loss		4,213	16	1	„ Do. do. (secured)		6,611 13 6
					„ Balances due by other Banks ...		1,421 13 6
					„ Advances on Cash Credits		1,350 4 2
					„ Accounts overdrawn		27 9 7
					„ Mortgage Bonds and Bank Shares ...		3,275 9 7
					„ Other Debts due to the Bank not included under the foregoing heads		264 18 10
		£155,311	8	4			£155,311 8 4

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

W. G. ANDERSON,
EWAN CHRISTIAN,
J. C. WICHT, } Directors.
A. SHIRREFFS, Cashier.
A. J. VAN BREDA, Accountant.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday, the 22nd day of December, 1868.

IT is ordered, that Mr. CHARLES CHRISTIAN DE VILLIERS, of Cape Town, be and he is hereby admitted and enrolled as a Translator of this Court, in the English and Dutch Languages.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

Household Furniture, &c.

In the Insolvent Estate of WILLIAM VICARY, of Cradock.

THE Trustees will offer to competition, on SATURDAY, the 13th February, 1869, at 10 o'clock a.m., the following Valuable Landed Property of the Estate, in Cradock:

1st. The Insolvent's DWELLING HOUSE and SHOP, situate on Erf No 5, Adderley-street.

2nd. The HOUSE and PREMISES situate on Erf No. 3, Stockenstrom-street.

3rd. The HOUSE and PREMISES situate in the same Street, on part of Erf No. 5.

4th. The HOUSE and PREMISES adjoining the above.

5th. The ERF and GROUND No. 15, Adderley-street.

Household Furniture,

consisting of Drawing-room Suite, Dining, Dressing, and Washing Tables, Chairs, Bedsteads, Carpets, Pictures, and other articles too numerous to be particularized.

Carpenters' Tools.

The Insolvent's Tools of Trade, consisting of, amongst many others, Tool Chests, Door and Window Frames, Coffin Furniture, Nails, Screws, Ironmongery, &c., &c.

TERMS LIBERAL.

Further information may be obtained upon application to the Trustees, or to the Auctioneer.

JNO. E. WOOD,
H. A. SINGLETON, } Joint Trustees.

J. E. KIDGER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SAMUEL MCARTHUR, of Graham's Town, Master Builder, (2nd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 10th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of authorising the abandonment of the following Properties purchased by the Insolvent prior to his Insolvency, viz:—1st. An Erf of Ground situate in Market-street, Graham's Town, purchased from R. PAINTER; 2nd. An Erf of Ground situate in Hope's Garden, Graham's Town, purchased from J. JEAN'S Estate; 3rd. Two Erven of Ground, situate in Prince Alfred Road, Graham's Town, purchased from the Assignees of the Estate of JOHN CARNAY.

R. S. SMITH, and } Joint
A. MATTHEWS, } Trustees.

11th January, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of J. T. POCOCK and Co.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him in the Master's Office, on Wednesday, the 10th February next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for giving the Trustees directions,—1st, for the management of said Estate; 2nd, for the Sale of the Landed Property; and 3rd, for instructions as regards future proceedings in reference to the case of appeal, "The Colonial Government *versus* J. T. POCOCK & Co."

J. T. EUSTACE, } Joint
DANL. MILLS, } Trustees.

Cape Town, 11th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JACOBUS JOHANNES JONKER of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Accounts within six weeks from this date, at the Office of Mr. J. D. HAUPT, Paarl; and those indebted thereto to pay within the same period.

A. D. J. VAN BLERK, Executor Dative.
Paarl, 12th January, 1869.

Digitized by Google

IMPORTANT SALE OF

Landed Property

In the Division of Riversdale.

In the Insolvent Estates of JOHN F. A. BLAND and BENJN. A. B. BLAND.

WILL BE SOLD

ON SATURDAY,

23RD JANUARY, 1869,

On the Stoep of Messrs. BARRY & NEPHEWS Stores at Riversdale,

THAT eligible Perpetual Quitrent Farm called WYDERS RIVER, in extent 2,848 morgen and 240 square roods.

This Farm ranks as one of the finest in this District for all purposes of Agriculture and Grazing. It has an abundant supply of Water, with Arable Land for Muids of Seed, and large portions laid out as Gardens, well stocked with Orange, Lemon, and other Fruit Trees.

There is also a Water Mill upon this Property, which, from its central position, may be worked to advantage; and for the same reason it is well adapted for Business purposes, the late Mr. J. B. A. BLAND having conducted a Trading Establishment here for many years.

The Property will be sold first in two Lots separately, and then the whole in one.

Lot No. 1 will include the Opstal, consisting of the Dwelling-house of 6 Rooms, 1 detached Building of 2 Rooms, 1 Carpenter's Shop and Blacksmith's Forge, Coach-house, Stables, Store-rooms, Water Mill, and Dwelling for Miller.

Lot 2 consists of a Dwelling-house of 6 Rooms, Outhouses, Stables, &c., and 1 Dwelling-house of 3 Rooms, originally used as a Retail Shop.

JAS. GREATHEAD,
Trustee in Estate of JNO. BLAND.
F. J. BROERS,
Trustee in Estate of BENJN. BLAND.

JOS. F. BARRY, Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ALFRED MAHON, of the Division of Aliwal North.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will cause to be sold on Saturday, the 27th February next, Erf No. 72, with the Buildings thereon, and situate in the Village of Lady Grey, in the Division of Aliwal North.

H. J. HALSE, Sole Trustee.

Aliwal North, 4th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late EDWIN PHILLIPS, of Cape Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

Widow E. PHILLIPS,
Executrix Testamentary.

Cape Town, 5th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. ELIZABETH CATHARINA WILHELMINA BASSON, Widow of the late Mr. FRANS JOHANNES BESTBIER.

ALL Persons having any Claims, of whatever nature, against the above Estate, and those that are indebted to the same, are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the Undersigned within six weeks from the date hereof.

P. J. BESTBIER, for the Joint Executors.

Weltevreden, Zwartland,
Division of Malmesbury, Jan. 12, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned will not hold himself responsible for any Debts contracted by his Wife, ELIZABETH GERTRUIDA VAN ZYL (born WENTZEL), after the date hereof.

HENDRIK ALBERTUS VAN ZYL, N. SON.

Calvinia, 24th December, 1868.

TABLE OF

Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Statement of the Assets and Liabilities of the Worcester Commercial Bank on the 31st day of December, 1868.

To				By			
Shareholders, for Capital paid up	£1,320	5	7	Coin in the Bank Coffers	£836	8	
Circulation, viz.: Notes outstanding this day	2,450	0	0	Notes on hand of other Banks ...	10	0	
Bank Post Bills	2,000	0	0	Balances in other Banks	4,462	4	1
Deposits,—Fixed	8,877	3	0	Bank Premises	2,600	0	
Deposits,—Floating	4,857	16	9	Fixed Property	1,190	15	
Balances due to other Banks ...	.	.	.	Bills and Notes under Discount, and not yet due	10,939	19	
Interest due	343	0	0	Bills and Notes overdue and unpaid	.	.	
Dividend unpaid	0	17	1	Accounts overdrawn	.	.	
Dividend in Insolvent Estates ...	319	14	5	Mortgage Bonds	350	0	
Profit and Loss	441	11	4	Stamps	14	15	
				Cheques and Drafts of other Banks	104	17	
				Iron Safe, Furniture, &c.	101	16	
	£20,610	8	2		£20,610	8	

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

J. P. JORDAAN, Sen.,
C. BECK,
WM. QUIN,
} Directors.

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank, 6th January, 1869.

Statement of the Assets and Liabilities of the Wellington Bank on the 31st December, 1868.

To				By			
Shareholders, for Capital paid up ...	£17,150	0	0	Coin in the Bank Coffers	£1,639	18	
Do. do., appropriated to the Reserve Funds, in terms of the 7th Section of the Trust Deed of this Bank ... £4,000 0 0				Drafts on the Colonial Treasury ...	0	0	
Reserve Funds accumulated 479 0 0				Notes on hand of other Banks ...	50	0	
	4,479	0	0	Balances in other Bank	2,411	15	
Circulation, viz., Notes outstanding this day	4,235	0	0	Bank Premises	.	.	
Post Bills	3,000	0	0	Safe and Office Furniture	152	18	
Deposits,—Fixed	3,788	10	0	Bills and Notes under discount and not yet due	22,733	19	
Deposits,—Floating	2,152	6	5	Bills and Notes overdue and unpaid	2,080	7	
Balances due to other Banks ...	85	18	5	Accounts overdrawn	.	.	
Dividends unpaid	56	14	0	Other Debts due to the Bank, not included under foregoing heads ...	7,732	3	
Interest due on Fixed Deposits ...	32	15	11				
Profit and Loss Account	1,820	17	8				
	£36,801	2	5		£36,801	2	

We certify that we examined the above Statement, and that it is true and correct.

F. P. MARAIS, G. s.,
B. P. J. MARCHAND,
} Directors.

A. W. LOUW, J. s., Cashier.
M. PENTZ, J. F. s., Accountant.

Statement of Liabilities and Assets of the Middelburg Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited), on the 31st December, 1868.

LIABILITIES.

To				By			
Circulation on Notes outstanding this day	£2,945	0	0	Coin in the Bank Coffers	£1,222	12	
Post Bills	Nil.			Drafts on the Colonial Treasury ...	Nil.		
Deposits,—Fixed	3,338	5	3	Notes on hand of other Banks ...	39	0	
Deposits,—Floating	2,246	17	6	Balances in other Banks	508	5	
Balance due to other Br ches ...	6,459	8	3	Bank Premises	Nil.		
London Office	10,000	0	0	Bills and Notes under Discount and not yet due	23,722	13	
Bills payable	0	0	0	Bills and Notes overdue and unpaid ...	77	12	
				Do., do., specially secured	310	17	
				Accounts overdrawn	Nil.		
				Do., specially secured	Nil.		
				Cheques and Bills on hand	13	11	
				Stationery, Furniture, and Stamps ...	311	0	
	£24,989	11	0		£26,205	12	

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JOHN CENTLIVRES CHASE, Jun., Manager,
JAMES DURHAM, Accountant.

Statement of the Liabilities and Assets of the Fort Beaufort and Victoria Bank on 31st December, 1868, published pursuant to Act No. 19 of 1865.

To				By			
Shareholders, for Capital paid up ...	£60,000	0	0	Coin in the Bank Coffers	£5,936	0	
Do. „ (on account, Sixth Instalment)	7,738	15	10	Drafts and Notes of other Banks ...	199	4	
Reserve Fund	6,827	19	3	Balances in other Banks	3,740	16	
Circulation, viz., Notes outstanding this day	5,290	0	0	Premises and Office Furniture ...	4,669	3	
Bank Post Bills	975	9	9	Accounts overdrawn	554	10	
Deposits,—Fixed	17,668	2	1	Law Expenses recoverable ...	79	5	
Deposits,—Floating	17,862	9	10	Bills and Notes under Discount and not yet due	35,346	17	
Balances due to other Banks ...	1,687	12	3	Bills and Notes overdue	55,668	9	
Dividends unpaid	115	17	0	Other Debts to the Bank, not included under the foregoing heads ...	15,364	12	
Interest due on Fixed Deposits ...	648	18	2				
Balance of Profit and Loss	2,743	16	7				
	£121,559	0	9		£121,559	0	

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JOHN QUIN,
THO. WARD,
} Directors.

JAS. TUDHOPE, Cashier.
M. D. SAVORY, Accountant.

Fort Beaufort and Victoria Bank, 6th January, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Statement of Liabilities and Assets of the Kaffrarian Colonial Bank to 31st December, 1868, published pursuant to the Bank Statements Ordinance, 1865.

Shareholders,—Capital paid up				£16,500	0	0	
Reserve Fund accumulated		£3,972	6	1			
Contingent Fund		160	15	0			
				4,133	1	1	
Note Circulation				3,990	0	0	
Bank Post Bills							
Fixed Deposits				7,265	12	11	
Current Accounts				15,474	3	4	
Balance due to other Banks				4,568	7	6	
Unpaid Dividends				345	13	6	
Building Fund				500	0	0	
Profit		£1,589	11	4			
Deduct Salaries and Rent		396	10	0			
				1,193	1	4	
				£53,969	19	8	

Cash—					
Gold and Silver Coin	£6,477	18	8		
Notes and Cheques of other Banks	203	1	1		
Balances available at other Banks	3,125	19	0		
				£9,806	18	9
Bills and Notes under Discount and not yet due				37,752	16	3
Bills and Notes overdue and unpaid				1,266	19	4
Accounts overdrawn				185	16	10
Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads, secured				3,951	12	9
Bank Premises				685	15	6
Office Furniture, Stationery, and Stamps,				320	0	3
				£53,969	19	8

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JAMES AYLIFF, Acting Chairman.
J. F. LONSDALE.
GEO. B. CHRISTIAN.
GEORGE P. PERKS.
GUYBON DAMANT.

W. C. OAK, Cashier.
W. N. WHITE, Accountant.

King William's Town, 2nd January, 1869.

Graaff-Reinet Bank.

ANNUAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of this Bank will be held on

WEDNESDAY MORNING, 20TH JAN., 1869,
AT 10 O'CLOCK,

in the Bank Parlour, for the purpose of receiving a Statement of and Report on the Affairs of the Bank for the year 1868, and for electing two Directors in the room of Messrs. J. F. ZIERVOGEL and C. H. GRISBROOK, and two Trustees in the room of Messrs. J. C. NAUDE and Jos. BAUMANN, all of whom retire by rotation, but are eligible for re-election.

By order,
EDW. W. DU TOIT, Cashier.

LIST OF SHAREHOLDERS.

* Benjamin, D.	Meintjes, H. A.
* Burger, B. J.	Meintjes, Johs.
* Burger, J. A.	* Maasdorp, G. H.
Bragman, C. J.	* Niekerk, Gert
* Baumann, Jos.	Neser, C. A.
* Bosman, C. J.	* Naude, J. C.
* Crawford, C. W.	* Naude, Jos.
Coetzee, D. J.	Naude, J. F.
* Caro, P.	Naude, B. J.
* Cloete, J. H.	Naude, S. P.
* Estment, W.	* Oertel, S. J.
* Eddie, W. C.	Oertel, C. P.
* Eddie, L. A.	Olivier, Wid. C. H.
* Fick, Jacs. J.	Plessies, J. H. du
* Faure, P. E.	* Pringle, W. D.
Faure, J. C.	* Ritchie, H.
* Gregorowski, W.	* Ross, P. C.
* Grisbrook, C. H.	* Reeve, J. O.
Grisbrook, J. E. M.	Spiller, C. J.
* Hartzenberg, A. J.	Syfret, E. J. M.
* Haubtfleisch, J. G. J.	* Shaw, W.
Haubtfleisch, D. C.	* Schraad, H.
* Hoffmann, M. C.	Schultz, D. C.
* Joubert, Wid. B.	Toit, E. W. du
Joubert, B. J.	Thornton, A.
* Kruger, P. E.	* Tewater, F. K.
* Luckhoff, P. A.	Vorster, H. A
Leisching, E. J. M.	Vorster, J. J.
Leisching, C. F.	Vorster, B. J.
Leisching, C. W.	* Vorster, E. J.
Murray, John	* Watermeyer, F. G.
* Murray, A.	Williams, C.
Melvill, A. M.	* Wilke, B. J.
* Mandy, M.	* Wicht, J. C.
* Mandy, S. D.	* Ziervogel, J. F.
Mandy, H.	* Ziervogel, J. P.
Meintjes, Joh.	* Ziervogel, C. F.
Meintjes, W. E.	

Those marked * hold 15 Shares and upwards.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings. Postage, 3d.

SAUL SOLOMON & Co.

EQUITABLE
Fire Assurance & Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the HALF-YEARLY MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office

THIS DAY (TUESDAY),

to receive an Account and Statement of the Affairs and Business of the Company, up to the 31st December, 1868.

CHAIR TO BE TAKEN AT 12 O'CLOCK.

By order of the Board of Directors,
W. Y. ELDRIDGE, Secretary.
Cape Town, Adderley-street,
12th Jan., 1869.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Town-house

This Day (Tuesday),
AT 11 O'CLOCK A.M.,

for receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank; for electing two Directors in the room of D. G. DE JONGH, Esq., and the Honourable JOHN STEIN, Esq., who retire, but are eligible for re-election; and for general Business.

The Candidates nominated for the vacancies being—

D. G. DE JONGH, Esq.
Hon. JOHN STEIN, Esq.

By order of the Board,
S. V. HOFMEYR, Cashier.
Cape Town, 12th January, 1869.

EQUITABLE
Marine Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Company's Trust Deed, the THIRTY-NINTH HALF-YEARLY MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, on

Friday, 15th January, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 31st December, for declaring a Dividend for half-year ending same date, and for general Business.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board.

ROBT. FOWLER, Secretary.
Cape Town, 31st December, 1868.

NOTICE.

THE Town Council of this City hereby convene a Meeting of the Householders of District No. 1, for Tuesday, the 19th instant, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing out of the undermentioned Candidates a Councillor in the room of E. K. GREEN, Esq., resigned.

CANDIDATES:

F. R. TESSELAAR, Esq.
G. GAIN, Esq.
C. J. A. FICK, Esq.
J. C. HOFMEYR, Esq.
P. U. LEIBBRANDT, Esq.

By order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.
Town-house, 4th January, 1869.

Wellington Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Market Building at Wellington, on

Friday, the 15th Jan., 1869,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, and to elect two Directors in the room of G. J. DU TOIT, E.'s son, and P. L. ROSSOUW, J. D.'s son., Esquires, who retire by rotation, but who, on this occasion, are not eligible for re-election.

The Chair will be taken precisely at 10 o'clock.

Notice is also given that no Shares in this Bank will be transferred from the 15th December, 1868, to the 16th January, 1869.

By order of the Directors,
A. W. LOUW, J.'s son, Cashier.
Wellington, 12th December, 1868.

FRONTIER
COMMERCIAL & AGRICULTURAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders of the Frontier Commercial and Agricultural Bank will be held in the Bank Parlour, on

Thursday, the 28th January, 1869,
AT NOON,

for the purpose of receiving the usual Annual Statement and Report to the 31st December, 1868.

Messrs. KINGSMILL and SHEPPERSON, the two Directors who retire by rotation, are eligible for re-election.

W. OGILVIE, Chairman.

With reference to the above, a Meeting of Shareholders will be held on THURSDAY, the 11th February, 1869, for the election of two Directors.

W. OGILVIE, Chairman.
Graham's Town, 5th January, 1869.

STOLEN OR STRAYED,

FROM the Farm of the Undersigned, in the Karoo, the undermentioned Horses. Poundmasters, or other Persons at whose Farms they may arrive, are kindly requested immediately to communicate with the Undersigned, who will thankfully pay the reasonable costs.

1 Gelding, dark-brown, with small white spot on the forehead, small white ring around one of the hind legs, hollow back, 7 years old, marked small half-moon in front of left ear.

1 Gelding, yellow mane, black tail, marked left ear hole and cross, one of forelegs crooked, mark of cured wound under the knee, 4 years old.

1 Gelding, fallow Arab grey, marked left ear small half-moon in front, 3½ years old.

1 Mare, red-brown, left ear half-moon in front.

1 Mare, fallow-brown, marked left ear half-moon behind, right ear cut behind.

1 Stallion, red-brown, white spot on the forehead, both hind-legs white, marked left ear cut in front, 4 years old.

1 Gelding, red-brown, indistinct spot on the forehead, marked left ear small half-moon in front, 4 years old.

1 Mare, fox-coloured, white spot on the forehead, one hind leg white, left ear hole and half moon in front

J. C. W. K. NEL.
Zuid Onder Roggeveld (District of Calvinia,)
Olyvenbosch, 29th December, 1868.

Digitized by Google

Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

Special General Meeting of Shareholders.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited) will be held at the Office of the Company, Caledon-street, Uitenhage, on Friday, the 22nd day of January, 1869, at 12 o'clock precisely, for the purpose of electing a Director in the room of F. Gibbs, Esq., who has resigned his seat at the Board, and also for the purpose of electing an Auditor in the place of G. Uppleby, Esq., who has resigned his office.

Mr. Fredrik L. Leisching has been duly nominated to fill the above vacancy.

By order of the Board of Directors,

HENRY N. CHASE, Secretary.

Uitenhage, 19th December, 1868.

SWELLENDAM BANK.

THE Directors, in submitting their Seventeenth Annual Statement of the Affairs of the Bank, ending 31st December, 1868, have again the satisfaction of congratulating the Shareholders with the successful working of the Institution during the past year, as it will be seen from the Statements, carefully drawn and audited, that a Net Profit of £1,804 14s. was made, against £1,778 1s. of the previous year. The Bank sustained no loss during the past year, nor are there any overdue and unpaid Bills, except £36 15s. standing over since 1866, and which the Board would recommend to be passed to Profit and Loss, as the Parties are not likely to pay.

Your Directors would recommend that a Dividend of Seven per Cent. be paid, and that the Balance be passed to the Reserved Fund.

JNO. JOS. BARRY, Chairman.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.
Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

SHIPPING AND TRADE.

Arrival in Table Bay.

Jan. 9.—Bosworth, sh., 546 tons, A. Nichol, from Samarang 26th Nov., to New York. Cargo general. Put in for medical aid. Anderson & Murison, agents.

☞ Reports 6 deaths during the passage from the effects of Batavian fever; 3 seamen sick on board with the same complaint.

10.—Trio (Sw.) 346 tons, P. G. Akerson, from Sunderland 5th Nov., to Rangoon. Cargo coals. C. G. Ackerberg, agent.

10.—Racoon, H.M.St., 22 guns, R. Purvis, commander, from Simon's Bay 11·30 a.m., to this port.

11.—Ankers (Rus.) bk., 549 tons, A. H. Shellman, from Cardiff 6th Nov., to this port. Cargo coals. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Jan. 7.—Telegraph, to Gough's Island.
8.—Carolina, to Mossel Bay.
8.—Coquimbo, to London.
8.—Gustaf Adolf, to Adelaide.
8.—Kergord, to Guam.
8.—R.M.St. Natal, to Algoa Bay, East London, and Natal.
8.—Volunteer, to Hondeklip Bay.
9.—Annie Benn, to Dyer's Island.
9.—Laurita, to Crozetts.
9.—Strata Florida, to Algoa Bay.
10.—J. F. Erichsen, to Mauritius.
11.—Gertrude Howes, to Boston.

Departure from Simon's Bay.

Jan. 10, 11·30 a.m.—H.M.St. Racoon, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Jan. 6.—Olivier Madeleine (Fr.) bk., 434 tons, C. G. Disbats, from Table Bay 27th Dec., to this port. Cargo flour.

6.—Toni (N.-Ger.) bk., 300 tons, J. G. Kohler, from Table Bay 31st Dec., to this port, in ballast.

7.—Charlotte, bk., 281 tons, L. Petersen, from Rio de Janeiro 8th Nov., to this port. Cargo coffee.

7.—Anna Maria (Dan.) bk., 237 tons, H. F. Arboe, from Table Bay 31st Dec., to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

Jan. 7.—Sc. st. Flying Scud, to Knysna.
7.—Laura, to Port Natal.

KAAPSTAD, DEN 12DEN JANUARIJ, 1869.

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir Philip Edmond Wodehouse, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ten gevolge van Schikkingen met den Afdeelingsraad van Queen's Town en dien van Stockenstroom gemaakt overeenkomstig Artikel 3 van Wet No. 32 van 1868, getiteld "Wet om te voorzien in het onderhoud van den Noordelijken Hoofdweg," het toezigt over en het onderhoud van dien gezegden weg thans berust bij den Inspekteur van Openbare Werken; en naardemaal bij het zelfde Artikel der voornoemde Wet, het regt van opleggen en invorderen van tolgelden op dien weg aan den Gouverneur behoort.

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af dagteekening dezer, Tolhekken of Slagboomen zullen geplaatst zijn op den voornoemden weg, nl.: een aan of nabij Hex's Hotel, in de Afdeeling Queen's Town, en een ander te of nabij Ebeneze, in de Afdeeling Stockenström, en dat de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule zullen worden geëischt en betaalbaar zullen zijn aan elk der gezegde Tolhekken, door een of meer personen daartoe aangesteld door den Civielen Commissaris der Afdeeling waarin dat Tolhek zal zijn geplaatst voor en ten aanzien van alle paarden, muilezels, ezels, horenvee, schapen, bokken en varkens, en van elke kar of ander rijtuig, die door gezegde Tolhekken zullen passeren, met uitzondering van personen, dieren, of dingen volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal betaald Tolgeld op éénen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen, voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 7den Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 2,—1869.]

Schedule voor bovenstaande Proklamatie.

	s.	d.
1. Rijtuigen met vier wielen, voorzien van een goed remwerktuig of karren, per wiel – – –	0	2
2. Rijtuigen, die een remschoen gebruiken – – –	0	4
3. Paarden, Muilezels of Ezels voor een rijtuig gespannen, per stuk – – – – – –	0	
4. Paarden of Muilezels gezadeld of geleid, per stuk –	0	3
5. Ossen, Bullen of Koeijen, voor een rijtuig gespannen, per stuk – – – – –	0	1½
6. Losloopende Schapen, Bokken of Varkens, per stuk – – – – – – –	0	0½
7. Losloopende Horenbeesten, Muilezels, Ezels of Paarden, per stuk – – – – –	0	1

8. Wagens, beladen met meer dan 8000 lb. moeten driemaal het Tolgeld betalen voor wielen en Ossen.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 369, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 December, 1868.

DE hierondergemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hen gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen:—

Weggevlugt van het Station Katberg, op den 21sten December, 1868, Veroordeelde No. 631, SAM SAM, een Tambookie Kaffer, geboren te Buffeldoorn, digt bij Queen's Town, omtrent 28 jaren oud, 5 voet 8¼ duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; is arbeider. Merken: eerste lid van de regterpink af, likteeken bovenop de keel, likteeken aan regterzijde van den nek, drie likteekens op den rug. Werd op den 14den Maart, 1866, te Queen's Town, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 3 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 631.

Veroordeelde No. 1434, SWARTBOOY, een Tambookie Kaffer, geboren te Colesberg, omtrent 26 jaren oud, 5 voet 5 duim lang, heeft donkere oogen, kroes haar en zwarte gelaatskleur; en is wagendrijver. Merken: likteeken op regterarm, getatoeërd op den rug, voorste lid van linkerpink weg. Werd op den 7den September, 1866, te Fort Beaufort voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 1434.

Veroordeelde No. 1537, CWEYO, een Kaffer, geboren te Blinkwater, distrikt Beaufort, omtrent 36 jaren oud, 5 voet 4 duim lang, heeft grijze oogen, kroes haar en gele gelaatskleur; en is arbeider. Merken: eerste en tweede lid van linkerpink weg, getatoeërd op de borst, buik en rug, een aantal kleine likteekens op linker voorarm. Werd op den 11 September, 1866, te Bedford voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 1537.

Veroordeelde No. 3627, NOTE, een Fingo, geboren in het distrikt Burgersdorp, omtrent 27 jaren oud, 5 voet 9½ duim lang, heeft grijze oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; en is arbeider. Merken: getatoeërd op borst, buik en rug, klein likteeken onder linkeroog. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp wegens de misdaad van moord teregtgesteld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3627, en was in boeijen.

Veroordeelde No. 3631, DALLANA, een Fingo, geboren te Uitenhage, omtrent 24 jaren oud, 6 voet 1½ duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; en is arbeider. Merken: Twee groote brandlikteekenen op de linkerzijde, merken van inenting op regterarm, getatoeërd op linkerschouder en bout, merk op het voorhoofd boven linker oog, groot likteeken boven linkeroor, open ruimte tusschen boven voortanden. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp voor de misdaad van Moord teregtgesteld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3631, en was in boeijen.

Veroordeelde No. 3632, APRIL, een Fingo, geboren te Queen's Town, omtrent 30 jaren oud, 5 voet 9 duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur; en is arbeider. Merken: Drie likteekens aan voorhoofd, een op linker kaak, een digt bij 't linkeroor, groot likteeken op linkerborst en linkerzijde, eerste lid van linkerpink weg. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp voor de misdaad van Moord teregtgesteld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3632, en was in boeijen.

De Veroordeelde No. 3633, MASIFE, een Kaffer, geboren in Damaraland, omtrent 40 jaren oud 5 voet 6 duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar, donkere gelaatskleur, en is arbeider. Merken: Linkerpink gebroken op twee plaatsen, getatoeërd op borst, buik, hals en rug. Werd op den 14den Maart, 1868, te Burgersdorp, voor de misdaad van Moord teregtgesteld en tot levenslange gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in moleskin broek, grijs baaitje, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ 3633, en was in boeijen.

Belooning voor hunne gevangenneming, Drie Ponden voor elk, en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 8, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Weggevlugt van het Station Namaqualand op den 1sten Januarij, 1869, de Veroordeelde No. 2,493, DAVID PRINS, geboren te Driehoek, Dwarsrivier, omtrent 68 jaren oud, 5 8¼ duim lang, heeft donkere oogen, zwarte kroeshaar, bruine gelaatskleur; is een herder.

Merken: Drie likteekens boven 't regteroog, likteeken in het midden van voorhoofd, twee kleine vlekken op linkerwang, verscheidene kleine moesjes rondom den hals, likteeken van branden achter in den nek en regterschouder; merken van straf.

Werd op den 16den November, 1852, te Tulbagh voor de misdaad van diefstal met inbraak teregtgesteld, en tot 20 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij het ontvlugten gekleed in gestreept hemd, moleskin broek, grijs baaitje en veldschoenen, alles gemerkt C. ↑ No. 2,493.

Belooning voor zijne gevangenneming, Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 9, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer John Hudson aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Aliwal Noord, in plaats van nu wijlen den Heer John Burnet.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 10, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer John Hudson aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers, prattiserende in de Afdeeling Aliwal Noord, in plaats van nu wijlen den Heer John Burnet.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 11, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

VERZEGELDE Tenders zullen aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen tot Maandag, den 1sten Februarij aanst., des middags ten 12 ure, voor de leverantie van zoodanige hoeveelheden goede Haardkolen als gedurende het tegenwoordige jaar, van tijd tot tijd, voor de Openbare Departementen in de Kaapstad vereischt zullen worden.

De Steenkolen op kosten van den Aannemer te worden geleverd.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
8 Januarij, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft, den Heer James Honibal aan te stellen tot Postagent voor de Wijk Zuid Middelveld, in de Afdeeling Mosselbaai.

ARTHUR TWEED, Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 4, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,

7 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende voorschriften ten dienste van Veldkornetsen en andere Beambten belast met het Opnemen der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden van den Wetgevenden Raad:

1. Ieder Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht hebben te nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne woorden of houding, reden geven, waardoor het tegendeel vermoed of hem ten laste gelegd kan worden.

2. Ieder Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie der algemeene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze kopie moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

3. Ieder Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaats binnen die Afdeeling naar verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in één Afdeeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en na gestemd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere stemmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Fiskale oogmerken, gedeelten bevat van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de Stemgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen wezenlijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handelingen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne handteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnemenden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het 41ste Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5. De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen

6. Aan iedereen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

FEBRUARIJ, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven.	
Kandidaat.	Stemmen.
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, zal de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; of indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze;—

Geteekend op verzoek van

JAMES THOMSON,

JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vormen voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering van de voorschriften omtrent het invullen van het aantal stemmen door den Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.*

8. Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal elf stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal tien stemmen hebben en niet meer. Hij mag al zijne stemmen geven aan één Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo velen der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld dokument met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne Stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag zelf eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in het geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan anders stemmen dan in persoon; hij kan niet wegblijven en zijne stem inzenden; noch kan hij per procuratie stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om naar verkiezing over zijne stemmen te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet gedogen dat een Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevindt, door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hemzelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrapen of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eene of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De Beambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iederen anderen Kandidaat te ontvangen.

15. De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming zijne eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeloopen is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Votes for the Division of ————————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wien zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefjes dat hetzelve bevat.

19. *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certifikaat in dien zin inzenden aan den Kolonialen Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik, bij Proklamatie van heden, uit krachte, van de magt en het gezag ten dien aanzien in mij gevestigd, den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering dezer Kolonie ontbonden heb: En naardemaal eene Algemeene Verkiezing voor Leden van den Wetgevenden Raad door de geheele Kolonie plaats hebben zal, welke hierna zal worden aangekondigd: Zoo roep ik onder en uit krachte van Artikel 36 der Ordonnantie ter daarstelling van een Parlement voor deze Kolonie, al degenen op die zoodanige requisitien zullen hebben ontvangen, als welke in Artikel 34 der gezegde Ordonnantie zijn beschreven, en waarbij hun wordt verzocht, zich Kandidaat te stellen voor plaatsen in den Wetgevenden Raad, om die requisitien en hunne aanneming daarvan in te zenden aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad, zoodat die hem bereiken voor of op Donderdag, den 21sten dag van Januarij, 1869; en ik verzoek verder, eenig persoon die een aanzoek als voormeld zal hebben ontvangen en die zoodanige requisitie zal hebben aangenomen om bij geschrifte onder zijne handteekening te worden ingezonden aan den gezegden Kolonialen Secretaris, voor of op den dag laatst voormeld iemand te benoemen om te agen als Scrutenier, ten einde de stemlijsten te onderzoeken die als in de Wet voorzien zullen worden ontvangen en teruggezonden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publicke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 21sten dag van December, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No 79.—1868.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 390, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 December, 1868.

MET referte tot de Proklamatie van heden, waarbij aan Kandidaten voor plaatsen in den Wetgevenden Raad bij de volgende kiezing voor Leden van dat ligchaam verzocht wordt, de namen van Scrutiniers bij den Kolonialen Secretaris in de Kaapstad in te zenden: Wordt bij deze kennis gegeven, dat aan de Kandidaten voor de Westelijke Distrikten wordt aanbevolen, gelijk bij deze van hen verwacht wordt, dat zij geene andere heeren zullen opnoemen om als Scrutiniers te agteren, dan die woonachtig zijn in of nabij Kaapstad waar het onderzoek der stemmen van de Westelijke Distrikten zal worden gehouden, en dat aan Kandidaten voor de Oostelijke Distrikten aanbevolen en van hen verwacht wordt, dat zij geene andere heeren noemen dan die woonachtig zijn in of nabij Grahamstad, waar het onderzoek der stemmen voor de Oostelijke Distrikten zal plaats hebben.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 12, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

Tenders voor Boekbinders Werk in de Kaapstad.

VERZEGELDE Tenders voor het binden der onderscheidene Dokumenten en Bladen in de onderscheidene Publieke Kantoren in de Kaapstad, en voor zoodanige ander Boekbinders Werk (het maken van Nieuwe Boeken niet ingesloten) als door het Gouvernement gedurende het volgende jaar zal worden verlangd, zullen tot Maandag, den laten der volgende maand, des middags ten 12 ure, aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris,

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 14, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 Januarij, 1869

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat het Zijne Koninklijke Hoogheid behaagd heeft aan de Kaapstadsche Vrijwillige Kavalerie voor 't vervolg den naam te schenken van "Prins Alfred's eigen Regement Kaapstadsche Vrijwillige Kavalerie."

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY
Koloniale Secretaris.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 Januarij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare, den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 9den Februarij aanst., ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Tusschen Meiringspoort en Prins Albert, in 8 uren, per Kar, eenmaal in de week heen en terug.

Het Kontrakt zal ingaan op den 18den Maart, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve op te geven, mits vier maanden vooraf schriftelijk van het voornemen daartoe kennis gevende.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gesoode Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle penaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of inplaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerseilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijt aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve soodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

Voor elken tijd geen half uur te bovengaande	£0	2	6
Voor een half uur en geen uur te bovengaande		7	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt booger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieingen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal en bij de Postmeesters bij de Stations hierin vermeld.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Worcester voornemens is eene belasting te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869; en zulks op deszelfs gewone vergadering, die gehouden zal worden ten Stadhuize op Zaturdag, den 20sten Februarij aanst., 's voormiddags ten 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 26 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

TOT op Zaturdag, den 16den Januarij aanst., des voormiddags ten 10 ure, zullen bij dezen Raad Aanseeken worden ingewacht voor den post van Inspekteur der Wegen tegen een Salaris van niet boven de £150 per jaar. Er zullen getuigschriften verlangd worden.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 26 December, 1868.

VERDERE VERPACHTING VAN KROONLANDERIJEN.

Afdeeling Swellendam.

DE Ondergeteekende, daartoe door het Gouvernement geauthorizeerd, zal op Zaturdag, den 16den Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, op de Stoep der Oude Publieke Kantoren alhier, publiek doen opveilen, tegen kontante betaling, de pacht voor het overige van het jaar 1869, van de hierondergemelde stukken Kroonland, als:—

1. Melkhoutdrift, omtrent 400 morgen lands, in de wijk Boven Duivenhoksrivier, tusschen de plaatsen Slangerivier, Doornrivier, Grootvadersbosch en Kruisrivier.

2. Omtrent 400 morgen Lands, in dezelfde wijk, tusschen de plaats Grootvadersbosch en het Kroonbosch, het gezegde bosch geheel uitgesloten.

3. Een stuk land (grootte onbekend) in de wijk Tradouw, bekend als Daringkom, zich uitstrekkende van de bakens van Kleinfontein tot die van Mierfontein en Vischgat, en van de bakens van Zorgvliet en Vischgat tot Zietgat en Brakfontein terug tot het baken van Zorgvliet.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore.

FRED. J. VAN DER RIET,
Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 23 December, 1868.

VERPACHTING VAN KROONLANDEN.

Afdeeling Robertson.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving van 26 November, verschenen in de *Gazette* van 11den deser, wordt hierbij bekend gemaakt, dat de Pacht van de ondergemelde Stukken Kroonland mede publiek zullen worden opgeveild op Maandag, den 18den dag van Januarij, 1869.

De verpachting zal geschieden voor hetzelfde tijdvak en op dezelfde voorwaarden als die van de vroeger geadverteerde landerijen.

63. Hangkrans, aan den Wagenboomsberg, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Paardekraal, Papenkuilsfontein en Brakfontein.

64. Minnaarsplaat, aan den Wagenboomsberg, 2,000 morgen groot, tusschen Baden, Grootfontein, Zandlaagte en Witklipplaat.

65. Sparkloof, aan den Wagenboomsberg, omtrent 2,000 morgen groot, tusschen Bakensfontein, Driefontein en Kooikrans.

66. Witklipplaat, aan den Wagenboomsberg, omtrent 2,000 morgen groot, tusschen Bakensfontein, Minnaarsplaat en Brakfontein.

67. Middelberg, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, tusschen Hexrivier, Keerom en Kroonland.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 17 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Landmeter Generaal heeft goedgevonden, den Heer F. M. GILFILLAN aan te stellen voor het opmeten van de plaats Doornkloof, Afdeeling Alexandrie, het eigendom van de Heeren Gebroeders Scheepers. Alle daarbij betrokkenen worden derhalve aangemaand, om binnen twee-en-veertig dagen, van heden af, hunne verschillende Bakens behoorlijk te hebben opgerigt op de wijze, als voorschreven bij Artikel 13 van Wet No. 7, 1865

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 28 Dec, 1868.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Richmond.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig Artikel 20, van Ordonnantie No. 20, van 1847, dat de verkooping van alle Schutvee in de Afdeeling Richmond, gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1869, zal worden gehouden ter publieke Marktplaats te Richmond, des middags 12 uur, op de volgende dagen namelijk:—Zaturdag, 30 Januarij, 13 Maart, 24 April, en 5 Junij, 1869,

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 26 Dec., 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Pienaars Pan, Distrikt Hope Town, en zullen worden verkocht te Hope Town op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, ten 10 ure in den voormiddag, indien niet eerder gelost, 1 roodbruine ruinpaard, 6 jaar oud; 1 donkerbruine ruinpaard, schimmel kol, 6 jaar oud; 1 ligtbruine ruinpaard, kol, 2 witte achterpooten, 5 jaar oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaars Pan, Distrikt Hope Town,
29 December, 1868.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Robertson, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal per publieke vendutie doen verkoopen, in front van zijn Kantoor, op Maandag, den 18den Januarij 1869, ten 11 ure in den voormiddag, de Pacht voor het jaar 1869 van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, namelijk :—

1. Een stuk Land, omtrent 9,000 morgen groot, belend aan de plaatsen Vrolijkheid, Gouvernements grond, onlangs door P. D. Gildenhuijs gekocht, Zoutpansdoorn, Uitnood, en uitstrekkende naar de plaats van de Weduwe P. de Wet.

2. Een stuk Land, omtrent 5,000 morgen groot, belend aan de plaatsen Welbedacht, De Fontein en Rietfontein.

3. De rocks Bergen van Zandfontein naar de plaatsen van Veldkornets de Wet en Erasmus.

4. Een stuk Land, omtrent 300 morgen groot, belend aan de plaatsen Koolfontein, Middelburg en Vinkrivier.

5. Een stuk Land, omtrent 400 morgen groot, genaamd Kruisbeschvlakte, belend aan de plaatsen Zandvliet, Rietvlei en Goedemoed.

6. Een stuk Land, omtrent 2,000 morgen groot, tusschen de plaatsen Klein en Groot Klaasvoogdsrivier, Wildepaardekloof en De Hoop, en de Langebergen.

7. Een stuk Land, genaamd Keurkloof, omtrent 120 morgen groot, zijnde een tak van de Kogmanskloof; heeft een sterke fontein.

8. Een stuk Land, genaamd Geelboschkloof, omtrent 80 morgen groot, tusschen Boontjesrivier en de Langebergen.

9. Een stuk Land, gedeelde van de Langeberg, omtrent 50 morgen groot, tusschen Witteklei en de Langeberg; heeft een sterke fontein.

10. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 300 morgen groot, tusschen Rietvlei en de Langeberg; heeft twee fonteinen.

11. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 300 morgen groot, tusschen Leeuwrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.

12. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 0 morgen groot, tusschen Jan Lootsrivier en de Langeberg; heeft een fontein.

13. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrentt 600 morgen groot, tusschen Rietrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.

14. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 900 morgen groot, tusschen Kruispad en de Langeberg; heeft twee fonteinen.

15. Een stuk Land, gedeelte van de Langeberg, omtrent 500 morgen groot, tusschen Warmwater en de Langeberg; heeft twee fonteinen.

16. Een stuk Land, genaamd Vogelfontein, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Koodoeskoppen, Zandleegte, Baden, Kruis, en De Bad; heeft twee fonteinen.

17. Een stuk Land, genaamd Oudeberg, omtrent 800 morgen groot, belend aan Heintjesvlakte, Rietkuil, Rietvlei en Muurhuis; heeft een fontein.

18. Een stuk Land, genaamd Kruispad, omtrent 2,000 morgen groot, belend aan Rietvlei, Koodoeskoppen, Rietkuil Gouvernements grond, Ventersmuur en Derdeheuvel; heeft een fontein.

19. Een stuk Grond, genaamd Grootfontein, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Rietkuil, Heintjesvlakte, Driefonteinen, Gouvernements grond en Ventersmuur.

20. Een stuk Land, genaamd Kerenkloof, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Appelkoeskloof, Ventersmuur, Pouwjeskloof en Klipkuil.

21. Een stuk Land, genaamd Appelkoeskloof, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Gouvernements grond en Derdekoppen, Ventersmuur, Kerenkloof en Rietvlei; heeft een zwakke fontein.

22. Een stuk Land, genaamd Driekoppen, omtrent 500 morgen groot, belend aan Kruispad, Appelkoeskloof en Witteklerivier,

23. Een stuk Land, genaamd De Vlei, omtrent 31 morgen groot, belend aan De Bad, Montagu en Langebergen.

24. Een stuk Land, genaamd Droogerivierskloof, omtrent 150 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Goedemoed, Kruis en Langeberg; heeft drie fonteinen.

25. Een stuk Land, genaamd Boven Boschrivier, omtrent 130 morgen groot, belend aan Fonteinskloof, Boschrivier, Droogerivierskloof en Langeberg; heeft een fontein.

26. Een stuk Land, genaamd De Wijngaard, omtrent 536 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Concordia, Uitspan en Langeberg; heeft drie fonteinen.

27. Een stuk Land, genaamd Langekloof, omtrent 200 morgen groot, belend aan Keerom, Dwars in den Weg, Nooitgedacht en Langeberg; heeft een rivier door hetzelfde loopende.

28. Een stuk Land, genaamd Cornetvlei, omtrent 2,000 morgen groot, belend aan Distrikt Worcester, Keerom en Langeberg; heeft verscheidene fonteinen.

29. Een stuk Land, genaamd Donkerkloof, omtrent 1,800 morgen groot, belend aan Dwars in den Weg, Eendragt, Leeuwhoek, De Koe en Langeberg; heeft een fontein.

30. Een stuk Land, genaamd Wolvehoek, omtrent 200 morgen groot, belend aan Rietkoek, Keisiesberg, Gouvernements grond en Harmonie.

31. Een stuk Land, grenzende aan Boschrivier, omtrent 80 morgen groot, belend aan Keisiesberg, Gouvernements grond en Boschrivier.

32. Een stuk Land, genaamd Tafelkop, omtrent 120 morgen groot, belend aan de Keisiesberg, Uitspanplaats en Goedemoed.

33. Een stuk Land, tusschen Wolvehoek en Boontjesland, omtrent 150 morgen groot, belend aan de Uitspanplaats en de Kogmanskloof, achter het Warme Bad en Kruis.

34. Een stuk Land, grenzende aan Middelvoetpad, omtrent 50 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Middelvoetpad No. 33 en Keisiesberg.

35. Een stuk Land, grenzende aan Petersfontein, omtrent 50 morgen groot, belend aan Gouvernements grond, Petersfontein No. 34 en Keisiesberg.

36. Een stuk Land, genaamd Voetpadsberg, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Kotiekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof en Keisiesberg.

37. Een stuk Land, grenzende aan Middelvoetpad, omtrent 700 morgen groot, belend aan Pattattesfontein, Wagenboomsberg, Gouvernements grond en Middelvoetpad; heeft een fontein.

38. Een stuk Land, genaamd Elandsvoetpad, omtrent 200 morgen groot, belend aan No. 37, Wagenboomsberg, Gouvernements grond en Ondermuur.

39. Een stuk Land, genaamd Badskloof, omtrent 160 morgen groot, belend aan No. 38, grootfontein, Vogelfontein, Langaanskloof Achter de Warme Baden.

40. Een stuk Land, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, grenzende aan den eigendom van Jacobus du Toit, genaamd Roodekrans of Wagenboomsberg.

41. Een stuk Land, genaamd Kieriesberg, tusschen Boschrivier en J. G. Kriel, van Harmonie.

42. Een stuk Land, genaamd Kruisrivier en Kwadouwsvlakte, nabij en tusschen de plaatsen Elandsfontein (J. Jordaan) en Allemorgensfontein (J. D. Kriel), naar de Moordenaarshoogte.

43. Een stuk Land, genaamd Gannakloof, tusschen Boschrivier en Petersfontein.

44. Een stuk Land, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, genaamd Wolvekloof, grenzende aan Harmonie.

45. Een stuk Land, genaamd Oshoek, tusschen Papekuilsfontein, Vischgat en Zandfontein.

46. Een stuk Land, Veldkornetschap Voor Kogmanskloof, grenzende aan de plaatsen Roodehoogte, Klaasvoogdarivier, Goedemoed, en den eigendom van B. F. Nothling.

47. Een stuk Land, omtrent 1,500 morgen groot, tusschen Zandrivier en Vinkrivier, aan den weg naar Worcester, bekend als Gooree's Hoogte Fonteinen.

48. Een stuk Land, omtrent 2,000 morgen groot, aan de Breederivier, belend aan Zeekoegat, Chasseur, Boschfontein en Wansbek.

49. Een stuk Land, genaamd Boereboonefontein, omtrent 1,000 morgen groot, belend aan Zandfontein en Addersfontein; heeft een fontein.

50. Een stuk Land, genaamd Brak, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Eendragt, Poortje en Loopenderivier.

51. Een stuk Land, gennamd Spitskop, omtrent 4,000 morgen groot, tusschen Kwadouwsvlakte, Allemorgens, Touws en Stinkfontein.

52. Een stuk Land, genaamd Stinkfontein, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Touwsfontein, Spitskop en Piksteelkuil

53. Een stuk Land, genaamd Piksteelkuil, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Stinkfontein, Klipgat, Zevenfontein, Rietgat en Brakrivier.

54. Een stuk Land, genaamd Brakrivier, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Piksteelkuil, de grenslijn van het distrikt, en Stinkeijerspoort.

55. Stinkeijerspoort, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Addersfontein, Gatskraal, Jakhalsfontein en Piksteelkuil.

56. Schiethoek, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Driefontein, Adderfontein en Gatskraal.

57. Gatskraal, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Addersfontein, Driefontein en Schiethoek.

58. Jakhalsfontein, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Bijlshoek, Gatskraal, Droogedam en Klipkraal.

59. Droogedam, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Brakfontein, Bijlshoek, Jakhalsfontein en Moordenaarshoogte.

60. Klipkraal, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Stinkfontein, Spitskop, Jakhalsfontein en Moordenaarshoogte.

61. Moordenaarshoogte, omtrent 3,000 morgen groot, tusschen Klipkraal, Brakfontein, Elandsfontein, Kwadouwsvlakte en Spitskop.

62. Bijlshoek, omtrent 6,000 morgen groot, tusschen Droogedam, Driefontein, Heintjesvlakte en Jakhalsfontein.

Op Perceel No. 47 zal eene tijdelijke servituut van een uitspanplaats zijn.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen niet het regt hebben om eenigerlei soort van hout te hakken zonder de toestemming der Regering; ook zullen zij geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of andersins. Zij zullen ook gehouden zijn de pachters van andere stukken grond over hunnen grond te laten passeren indien er geene andere middelen van toegang bestaan.

Betaling—Kontant op den dag der Verpachting.

De Pachtkonditien en verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 26 November, 1868.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Zaturdag, den 16den Januarij, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pecht voor een jaar ingaande op den 16den Januarij, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in het Distrikt Cradock :—

No. 1. Een stuk Land, groot omtrent 782 morgen, gelegen in het Veldkornetschap Cradock, tusschen de plaatsen Kaptijnskop en Rietfontein.

No. 2. Een stuk Land, groot omtrent 1,982 morgen, gelegen als boven, belend aan de plaats Doornrivier.

No. 3 Een stuk Land, groot omtrent 1,435 morgen, gelegen als boven, belend aan de plaats Spitskop.

No 4. Een stuk Land, groot omtrent 1,904 morgen, gelegen als boven, belend aan de plaats Rietfontein.

No. 5. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Boschmansfontein, Karieboschfontein, Allemans Kraal, Mulberry Grove en Tijgerkraans, in het Veldkornetschap Achter Sneeuwberg.

No. 6. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, genaamd Zoutkuil, tusschen Kerkskraal en de Theebusrivier, in het Veldkornetschap Brakrivier.

No. 7. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, tusschen de plaatsen Klerkskraal en Weltevreden, in het Veldkornetschap Brakrivier.

No. 8. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, tusschen de plaatsen Groote Dam, Waaiplaats, Middelwater en Langgerif, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

No. 9. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, tusschen de plaatsen Paardekraal, Rastkopsleegte en Van der Lindeskraal, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

No 10. Een stuk Land, groot omtrent 400 morgen. tusschen de plaatsen Holsthan's Baken, Tijgerklip en Dwingfontein.

No. 11. Een stuk Kroonland, belend aan de plaats Doornhoek.

No. 12. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen in het Veldkornetschap Tarka, genaamd Vogelstruijskom, belend aan de plaatsen Bultfontein, Palingkloof en Kommandodrift, Hartebeesteleegte en Rraakfontein.

No 13. Een stuk Land, groot tusschen 400 en 500 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Rietfontein en Plankfontein.

No. 14. Een stuk Land, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Brakvlei, Quiplaats en Katkop.

No. 15. Een stuk Land, groot omtrent 900 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Fortuinplaats en een stuk Kroonland opgemeten voor verkoop door den Landmeter Aling.

No. 16. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, belend aan de plaatsen Kleinfontein en Kruidfontein.

No. 17. Een stuk Land, groot omtrent 999 morgen en 60 vierkante roeden, gelegen tusschen de plaatsen Elandsdrift, Wilgerkloof en Waterval.

No. 18. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen aan de helling van den berg tusschen Pretoriuskraal en de bergkruin; de grensscheiding van het Distrikt in de rigting van Zwagershoek, Veldkornetschap Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock.

No. 19. Een stuk Land, groot omtrent 2000 morgen, tusschen de plaatsen Plaatfontein, Klerkskraal en Springbokvlakte, Veldkornetschap Cradock, Afdeeling Brakrivier.

No. 20. Een stuk Land, genaamd De Erf, groot omtrent 325 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Zaurfontein, Venterskraal en Klipplaat, Veldkornetschap Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock.

De Pachters dezer perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het daarstellen van gebouwen of anderzins.

De Pachtkonditien en alle verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com., Cradock.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
10 December, 1868.

KENNISGEVING.

BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaren van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den 1sten dag van Maart, 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
12 Januarij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk :—

Afdeeling Bathurst.

PETER POTE versus WILLIAM FINN.

Op Maandag, den 18den Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Bathurst, van 1 Kar, 1 stel Tuig, 2 Paarden, 1 Spider, Huisraad van alle soort, enz.

Afdeeling Fort Beaufort

JAMES LEONARD en HENDRIK VAN REENEN, N.O. versus GEORGE WILLIAM STEGMANN.

Op Donderdag den 21sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Adelaide, van 6 Paarden, 1 Kar en Tuig 6 Zilveren Lepels, 6 Zilveren vorken, 1 Gouden Ketting, Boeken en Huisraad, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Januarij, 1869

NADEMAAL de Boedel van CHRISTIAN ERNEST SCHUTTE, van Wildeschutshoek, in de Afdeeling Cradock, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, versocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 27 Januarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent s Executeur Testamentair en Voogd *Re* overledene Echtgenoote ANNA MARGARETHA STEIJDOM.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van JOHANNES ALBERTUS KORF, L. zoon, van Dwaalhoek, nabij Hope Town, Boer, onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Hope Town, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 25sten Januarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, by affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van CHARLES HOHENSTEIN DE POWER, van Hope Town, Hotelhouder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Hope Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 18den Januarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 25sten Januarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Januarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JACOBUS JOHANNES BASSON, van het Distrikt Malmesbury, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote JOHNNA MARIA VAN EIJSSEN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Malmesbury, op Woensdag, den 24 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Januarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JACOB JACOBUS MARAIS, van het Distrikt Cradock, gelieven kennis te nemen, dat de Boedel onvertegenwoordigd zijnde, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overledene Echtgenoote, JACOMINA BOTHA,

alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock, op Dingsdag, den 23 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN
Zeker Contingent Lijfbelang
IN ZEKER

VASTGOED,

In de Afdeeling Bedford, te Bedford,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP DINGSDAG,

DEN 26 JANUARIJ, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Bedford, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Bedford, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

"Het regt dat Sir GIJSBERT STOCKENSTROM, Baronet, gedurende zijn leven heeft op zeker Onroerend Goed gelegen in de Afdeeling Bedford, zijnde het landgoed, geheeten Maasstroom, en het vruchtgebruik daarvan."

Dit Regt en Vruchtgebruik wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen RICHARD SQUIRE SMITH, in zijne hoedanigheid van Bestuurder van den Cradokschen Tak der Standard Bank van Britsch Zuid Afrika (gelimiteerd) (vroeger JAMES SOUTHEY) Eischer, en Sir GIJSBERT HENRY STOCKENSTROM, Baronet, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Bedford.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. T. Pocock en Co.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op WOENSDAG, den 10den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan den gezegden Curator instructien te geven.—1ste. Omtrent het beheer des gezegden Boedels; 2de. Omtrent het verkoopen der vaste goederen; en 3de. Omtrent de verdere handelingen in betrekking tot de appelzaak—"Het Koloniale Gouvernement *versus* J. T. Pocock en Co."

T. J. EUSTACE, } Gez.
DANL. MILLS, } Curatoren.

Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

VERKOOPING
VAN KOSTBARE
Vaste Goederen,
ENZ., ENZ., ENZ.

In den Insolventen Boedel van HENRY TUCKER, te Cradock.

DE CURATOREN ZULLEN TER VERKOOP AANBIEDEN,

OP ZATURDAG,

DEN 6 FEBRUARIJ,

Ten 10 ure 's voormiddags.

De volgende KOSTBARE VASTE GOEDEREN van den Boedel, in Cradock:

Ten Eerste,—Des Insolvents WOONHUIS, aangenaam gelegen op den hoek van de Kerk en de Breestraat, voorzien van alle gemakken eener Private Woning, Stallen, Koets en Karhuizen, Buitengebouwen, Bediendenkamers. De Boomgaard is een der beste op de plaats, wel beplant met een zeer uitgezocht assortement Vruchtboomen.

Ten Tweede,—De PAKHUIZEN en BUITENGEBOUWEN op den hoek van de Brown en de Kerkstraat, een der beste, zoo al niet de allerbeste Handelsstand in de plaats.

Ten Derde,—EEN STUK BOUWGROND, belend aan de Pakhuizen in de Brownstraat, eene uitmuntende situatie voor een Handelsstand.

Ten Vierde,—ZES STUKKEN BOUWGROND, namelijk, Erven No. 15, Blok B, 116 vierkante roeden; 10, Blok B, 18 vierkante roeden en 8 vierkante voeten; 11, Blok B, 36 vierkante roeden, 96 vierkante voeten; 12, Blok E, 33 vierkante roeden, 48 vierkante voeten; 13, Blok E, 21 vierkante roeden, 22 vierkante voeten; en gedeelte van No. 28, Blok C, 19 vierkante roeden, 64 vierkante voeten.

MEUBELEN EN HUISRAAD,

Bestaande in:

Visitekamer Meubelen, Eet-, Kleed- en Waschtafels, Stoelen, Ledekanten, Vloerkleeden, Schilderijen, Vazen, en andere Artikelen, te veel om op te noemen.

Gegadigde Koopers kunnen op den dag vóór de Verkooping de Gebouwen bezigtigen, na aanzoek daartoe gedaan te hebben.

En verder het volgende:

1. Een Huurkontrakt van 1000 Ooijen, verhuurd aan den Heer ROBERT PRINGLE, voor een termijn van 5 jaren, ingegaan op den 5den November, 1867, de Wol en de aanteelt te worden verdeeld tusschen den Huurder en den Verhuurder, en alle halfjaren af te rekenen.

2. Polissen van Assurantie in de Maatschappij van Levensverzekering "Mutual":—

No. 1943, op het Leven van SAMUEL DE BEER,	£,1000
No. 1186, op het Leven van P. K. WRIGHT ...	500
No. 129, op het Leven van den Heer TROLLIP ...	500

Voorwaarden Liberaal.

Verdere informatien zijn te bekomen op aanzoek bij den tweeden Ondergeteekende of bij den Afslager.

WM. HAW, } Gez.
JNO. R. WOOD, } Curatoren,

Cradock, 29 Dec., 1868.

J. E. KIDGER, Afslager.

Belangrijke Verkooping
VAN
VASTE GOEDEREN,
In de Afdeeling Riversdale.

In de Insolvente Boedels van JOHN F. A. BLAND en BENJ A. B. BLAND.

OP ZATURDAG,

23 JANUARIJ, 1869,

ZAL op de stoep der Pakhuizen van de Heeren BARRY en NEVEN, te Riversdale, worden verkocht,—

De uitmuntende Eeuwigdurende Erfpacht Plaats, genaamd WIJDERSRIVIER, groot 2,848 morgen en 240 vierkante roeden.

Deze Plaats behoort onder de beste in dit Distrikt voor alle oogmerken van Landbouw en Veeweide. Zij heeft een overvloedigen toevoer van Water met Zaailand voor Mudden Zaad, en groote stukken, aangelegd als Tuinen, wel beplant met Oranje-, Limoen en andere Vruchtboomen.

Op dit Eigendom is ook een WATERMOLEN, die door deszelfs centrale ligging met voordeel kan bewerkt worden en om dezelfde reden is dit Eigendom geschikt voor het drijven van zaken; hebbende wijlen de Heer J. B. A. BLAND hier gedurende vele jaren eene Handelszaak gevestigd gehad.

Het Eigendom zal worden verkocht in twee perceelen en dan de geheele massa in eens.

Perceel I zal bevatten den Opstal, bestaande uit het Woonhuis met 6 Kamers, een afzonderlijk Gebouw met 2 Kamers, een Timmermanswinkel en eene Grofsmederij, Koetshuis, Stallen, Bergplaats, Watermolen, en Woning voor den Molenaar.

Perceel II bestaat uit een Woonhuis met 3 Kamers, oorspronkelijk gebruikt voor een Winkelnering.

JAMES GREATHEAD,
Curator, Boedel van JOHN BLAND.
F. J. BROERS,
Curator, Boedel van BENJ. BLAND.

JOS. F. BARRY, Afslager.

VERKOOPING
VAN KOSTBARE
Vaste Goederen,
MEUBELEN EN HUISRAAD, ENZ.

In den Insolventen Boedel van WM. VICARY, te Cradock.

DE CURATOREN ZULLEN PUBLIEK IN VERKOOP LATEN OPVEILEN,

OP ZATURDAG,

DEN 13 FEB., 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

De volgende KOSTBARE VASTE GOEDEREN, in den Boedel te Cradock:

Ten Eerste.—Des Insolvents WOONHUIS en WINKEL, staande op Erf No. 5, in de Adderleystraat.

Ten Tweede,—Het HUIS en TOEBEHOOREN, staande op Erf No. 3, in de Stockenströmstraat.

Ten Derde,—Het HUIS en TOEBEHOOREN, in dezelfde Straat, op een gedeelte van Erf No. 5.

Ten Vierde,—Het HUIS en TOEBEHOOREN, belend aan vorengaande Perceel.

Ten Vijfde,—Het ERF en GROND, No. 15, in de Adderleystraat.

MEUBELEN EN HUISRAAD,

NAMELIJK:—

Stellen Voorkamer Meubelen, Eet, Kleed en Waschtafels, Stoelen, Ledekanten, Vloerkleeden, Schilderijen en andere Artikelen, te veel om op te noemen.

Timmermansgereedschap:

Des Insolvents Werkgereedschap, bestaande onder andere uit Gereedschapskisten, Deur en Venterkozijnen, Doodkistornamenten, Spijkers, Schroeven, IJzerwerk, enz., enz.

Voorwaarden Liberaal.

Verdere inlichtingen zijn te verkrijgen op aanvrage bij de Curatoren of bij den Afslager.

JNO. E WOOD, } Gez.
H. A. SINGLETON, } Curatoren.

J. E. KIDGER, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SAMUEL MCARTHUR, te Grahamstad, Bouwmeester (2de Overgave).

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde authorisatie te geven voor het laten varen der volgende Eigendommen door den Insolvent gekocht vóór zijne Insolventie, namelijk: 1ste Een Erf Gronds gelegen in de Marktstraat te Grahamstad, gekocht van R. PAINTER; 2de. Een Erf Gronds, gelegen in Hope's Garden, te Grahamstad, gekocht uit J. JEAN's Boedel. 3de. Twee Erven Gronds, gelegen in de Prins Alfredstraat, te Grahamstad, gekocht van de Assignés in den Boedel van JOHN CARNEY.

R. S. SMITH, } Gez.
A. MATTHEWS, } Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALEXANDER ANDERSON GRANT, van de plaats Klipplaat, Afdeeling Uitenhage.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en ook om aan den Curator instruktien te geven.

W. KNIGHT.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen EDWIN PHILLIPS, in leven wonende te Kaapstad.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Weduwe. E. PHILLIPS, Executrice Test.

Kaapstad, 5 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufv. J. R. COZENS, geboren SCHONEGEVEL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. P. F. JURITZ, Exec. Test.

Kaapstad, 12 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JACOBUS JOHANNES JONKER, in leven wonende aan de Paarl.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer J. D. HAUPT, aan de Paarl, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. D. J. VAN BLERK, Executeur Datief.

Paarl, 12 Januarij, 1869.

Digitized by Google

... CREDITEUREN EN ...

... ELISABETH CATHARINA ... wijlen den ... Esq., ... van welken aard ... worden uitgenoodigd ... van Boedel opgemaakt te doen ...; en die iets verschuldigd zijn, ... gemelden tijd aldaar te komen vereffenen.

Voor de gemeenschappelijke Executeuren,

P. I. BESTBIER,

Wellington Court-Huis, Afdeeling Malmesbury,
11 Januarij, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad zendt hierbij een Verzameling op van de Huishouders in Distrikt No. 1, dezen DINGSDAG, den 19 dezer, des voormiddags ten 10 uur, ten einde uit de ondergemelde Kandidaten een Handsbij te kiezen in plaats van den Heer E. K. GREEN, die als zoodanig zijn ontslag heeft genomen.

Kandidaten.

De Heer F. R. TAMSMAA
" G. GAIN
" C. J. DE FER
" A. G. HOPMANS
" P. U. LEIBBRANDT

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 4 Jan., 1869.

UNION BANK.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Stadhuize, op

Heden (Dingsdag,) 12 Jan.,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

om van de Direkteuren een Algemeenen Staat van de Zaken der Bankte ontvangen; om twee Direkteuren te kiezen in de plaats van den Wel-Ed. Heer D. G. DE JONGH en den Edelen Heer JOHN STEIJN, die aftreden maar bevoegd zijn om te worden herkozen; en verder voor algemeene aangelegenheden. De Kandidaten voor de vakature genomineerd zijn de

Wel-Ed. Heer D. S. DE JONGH.
Edele " JOHN STEIJN.

Op last van de Direktie,

S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 12 Jan., 1869.

EQUITABLE BRANDASSURANTIE EN TRUST MAATSCHAPPIJ.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERMEDE gemaakt bovenstaande kennisgeving, dat de Halfjaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij op

Heden (Dingsdag), 12den Jan.,

Om aan te hooren een Verslag en een Staat van de aangelegenheden der Maatschappij, opgemaakt tot den 31sten December deses jaars.

De Vergadering zal ten 12 ure geopend worden.

Op last van de Direktie,

W. Y. ELDRIGDE, Sec.

Kaapstad, Adderleystraat,
12 Januarij 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende zal zich niet verantwoordelijk houden voor eenige Schulden die gemaakt worden door zijne Vrouw ELIZABETH GERTRUIDA VAN ZIJL, geboren WENTZEL, na datum dezen.

HENDRIK ALBERTUS VAN ZIJL, H. soon.

Calvinia, 24 December, 1868.

KAFFERLANDSCHE KOLONIALE BANK.

HIERMEDE wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben in het Bankgebouw te King William's Town, op

Dingsdag, den 2 Februarij, 1869,

'S MIDDAGS TEN 12 URE,

Om van de Direkteuren rapport te ontvangen van de aangelegenheden der Bank tot den 31sten December, 1868; en een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer JAMES ATHIFF, die volgens rooster aftreedt, maar die, bevoegd zijnde voor herkiezing, dienovereenkomstig genomineerd is; alsmede om te handelen over een voorstel tot wijziging van clausule No. 47 in de Bankakte, zoodat voortaan een quorum van minder dan zeven Aandeelhouders, een vergadering Direkteuren zijn.

Op last der Direktie,

W. C. GALE, Kassier.

King William's Town, 30 Dec., 1868.

6

GRAAFF-REINETSCHE BANK.

INGESCHREVEN KAPITAAL, £40,000.

Staat van de Baten en Lasten op den 31sten December, 1868.

(Gepubliceerd ingevolge Artikel 44 van de Bankakte.)

LASTEN.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£39,600	0	0
" Reservefonds	4,000	0	0
" Deposita—Vaste	17,200	2	2
" Deposita—Vlottende	16,827	3	10
" Circulatie, Banknoten	6,150	0	0
" Do. Postwissels	625	0	0
" Credit van andere Banken	1,152	3	4
" Winsten Vaste	2,152	6	4
	£89,606	15	7

BATEN.

Per Kassa Saldo:—					
Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...	£500	0	0		
Noten van andere Banken	1,064	0	0		
Aanwijzingen en Orders	333	9	10		
Muntspecie	2,224	1	2		
				£4,181	11	0
" Bedrag op Credit in andere Banken ...				1,821	3	6
" Bankgebouwen				1,666	12	6
" Bankmeubelen				202	12	10
" Ontvangene Wissels, nog niet vervallen	53,738	12	4			
" Bankaandeelen	1,064	12	6			
				59,329	4	10
" Vervallen Wissels ...	2,101	18	4			
" Twijfelachtige Posten ...	168	2	3			
	2,270	0	7			
" Ontvangen op Rekening...	513	3	9			
				1,757	16	10
" Overgetrokken Rekeningen				316	9	1
				£69,606	15	7

WINST EN VERLIES.

Aan Salarissen, Banklicentien, Winst en Regten op Noten, Belooning van Direkteuren, enz.	£1,152	11	1
" Interest op Vaste Deposita	971	4	0
" Interest, Leges, enz.	83	12	11
" Bedrag, beschikbaar voor Uitdeeling ...	2,152	6	4
	£4,359	14	4

Per Onzuiver bedrag van disconto gemaakt gedurende het jaar £4,359 14 4

£4,359 14 4

C. J. BRUGMAN, Boekhouder.

Wij certificeren, bovenstaande Opgaven te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid zijn.

J. F. ZIERVOGEL, Voorzitter.
J. BAUMANN,
C. W. CRAWFORD,
J. H. CLOETE,
EDWD. W. DU TOIT, Kassier.
} Direkteuren.

Graaff-Reinet, 31 December, 1868.

SWELLENDAMSCHE BANK.

Staat van de Lasten en Baten van de Swellendamsche Bank op den 31sten December, 1868.

LASTEN.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£19,605	0	0
" Reservefonds	2,107	0	9
" Onbetaalde Dividenden	70	2	0
" Circulatie, nl., Noten heden uitstaande	3,750	0	0
" Postwissels	.	.	.
" Deposita—Vaste	2,818	5	9
" Deposita—Vlottende	2,638	12	2
" Saldos debet aan andere Banken ...	.	.	.
	£30,395	0	8

BATEN.

Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	£651	13	6
" Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	.	.	.
" Noten van andere Banken	160	0	0
" Cheques en Aanwijzingen op andere Banken...	72	6	7
" Saldos in andere Banken	1,758	4	11
" Bankgebouwen en ander Vastgoed ...	1,366	15	1
" Kantoormeubelen	104	12	6
" Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	27,010	14	5
" Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	36	15	0
" Overgetrokken Rekeningen	165	7	10
" Verbanden	933	4	9
	£32,199	14	8

REKENING VAN WINST EN VERLIES.

Aan Salarissen	£286	0	0
" Regten op Noten	68	14	3
" Bankliecntie	9	10	0
" Toevallige Uitgaven	66	18	10
	£425	3	1

Per Disconto	£1,684	19	10
" Registr. Gelden	146	5	7
" Commissie	285	16	11
" Interest	105	8	9
" Transportgelden	7	6	0
	£2,229	17	1

T. C. ROBERTSON, Kassier en Boekhouder.

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat bovenstaande Rekening juist en naar waarheid is.

JNO. JOS. BARRY, Voorzitter.
J. G. STEIJN,
D. DE BRUIJN,
} Direkteuren.

Grens Handels en Landbouwbank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Algemeene Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders in de Grens Handels en Landbouwbank zal plaats hebben in het Bankgebouw, op Donderdag, den 28sten Januarij, 1869, 's middags om 12 uur, ten einde als gewoonlijk een jaarlijks rapport en staat te ontvangen tot den 31 December, 1868.

De Heeren KINGSMILL en SHEPPERSON, die bij beurtwisseling aftreden, zijn herkiesbaar.

J. W. OGILVIE, Voorzitter.

MET betrekking tot het bovenstaande zal op Donderdag den 11den Februarij, 1869, eene Vergadering van Aandeelhouders gehouden worden om twee Direkteuren te verkiezen.

J. W. OGILVIE Voorzitter.

Grahamstad, 5 Januarij, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP Gaslicht Maatschappij.

DE Jaarlijksche Vergadering der Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij zal plaats hebben aan de Werken der Maatschappij, einde van de Langestraat, op

Zaturdag, den 30 Januarij, 1869.

'S NAMIDDAGS TEN 1 URE,

als wanneer het Rapport en de Staten over het afgeloopen jaar zullen worden voorgelegd en eene verkiezing zal plaats hebben van drie Direkteuren in plaats van de Heeren WATERMEIJER, VILLIERS, en MULLER, die aftreden maar herkiesbaar zijn.

Op last van Direkteuren,

A. D. KRIJNAUW, Voorzitter.

7 Januarij, 1869.

Digitized by Google

Kaapsche Handels Bank.

Staat van Lasten en Baten voor het halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

LASTEN.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal				£62,000	0 0
„ Dito voor Reservefonds	£10,000	0	0		
„ Dito Vermeerdering van dito	5,600	0	0		
„ Dividend Beschermingfonds... ...	3,409	10	2		
				19,009	10 2
„ Cirkulatie, namelijk:					
„ Noten heden uitstaande				12,785	0 0
„ Postwissels				161	10 8
„ Onbetaalde Dividenten				45	14 7
„ Vaste Deposita ...	£48,234	10	11		
„ Vlottend dito ...	119,424	9	7		
„ Saldo van andere Banken	10,599	8	4		
				178,258	8 10
				£272,260	4 3

BATEN.

Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	£32,250	11	5		
„ Orders op andere Banken	2,024	16	6		
„ Noten van andere Banken	1,452	0	0		
„ Saldos in andere Banken	8,004	8	9		
				£43,731	16 8
„ Bankgebouw en Brandkast				4,788	1 0
„ Meubelen				193	6 0
„ Wissels in disconto nog niet vervallen				143,452	1 4
„ Wissels vervallen en onbetaald ...				11,596	19 6
„ Wissels, verzekerd door Verbanden en Aandeelen				24,649	8 10
„ Overtrokken Rekeningen				1,040	6 7
„ Leeningen verzekerd door Hijpotheken				21,014	0 0
„ Leeningen aan andere Banken ...				20,000	0 0
„ Diverse Debiteuren				5,262	1 8
„ Voorhandel Zegels				30	0 6
				£275,828	2 10

Wij Ondergeteekenden certificeren dat bovenstaande Opgaaf hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

W. J. VAN DE VEN, D. A. DE VILLIERS, } Directeuren.
TOBIAS MOSTERT, Kassier.
S. TWYCROSS, Boekhouder.

Staat van de Baten en Lasten van de Zuid Afrikaansche Bank op den 31sten December, 1868.

LASTEN.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal				£60,000 0 0
„ Reservefonds, opgeloopen				10,000 0 0
„ Overschot Winst en Verlies van vorig jaar				436 16 10½
„ Circulatie, Noten heden uitstaande...				6,395 0 0
„ Postwissels				306 4 7
„ Deposita—Vaste en Interest ...				11,036 16 7
„ Deposita—Vlottende...				102,526 4 0
„ Saldos debet aan andere Banken ...				64 8 0
Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	£23,460	13	6	
„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	400	0	0	
„ Aanwijzingen op andere Banken ...	5,384	10	8	
„ Noten van andere Banken	1,090	0	0	
				£30,335 4 2
„ Saldo debet door andere Banken ...				5,356 18 9
„ Bankgebouwen				4,447 17 0
„ Verbanden en Aandeelen				5,417 15 0
„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	£135,468	3	2¾	
„ Wissels en Promessen in disconto, vervallen en verzekerd...	2,836	7	2	
„ Wissels en Promessen in disconto, vervallen, niet verzekerd	5,177	1	0	
				£143,481 11 4¾
„ Overgetrokken Rekeningen				1,473 0 3
„ Andere Posten, debet aan de Bank, niet begrepen onder de bovenstaande hoofden, verzekerd				5,589 0 6
„ Verschillende Debiteuren				171 2 9½
„ Meubelen en andere Artikelen ...				143 4 8
				£190,765 10 0½
				£196,415 14 6½

Wij certificeren, vorengaanden Staat te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

A. B. DE VILLIERS, WM. SMITH, } Direkteuren.
A. H. HOFMEIJR, Boekhouder.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden in het Marktgebouw te Wellington, op

Vrijdag, den 15 Januarij, 1869,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeene Opgaaf van de Aangelegenheden der Bank, Twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren G. J. DU TOIT, E.z., en P. L. Rossouw, J. D.z., die bij beurtwisseling aftreden, doch bij deze gelegenheid niet weder verkiesbaar zijn.

De Stoel zal precies ten 10 ure worden aanvaard.

Ook wordt kennis gegeven, dat geene Aandeelen in deze Bank overgemaakt zullen worden, van af den 15den December, 1868, tot 16 Januarij, 1869.

Op last van Direkteuren,
A. W. LOUW, J.z., Kassier.
Wellington, 12 December, 1868.

Kaapsche Handelsbank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeteekend Kapitaal £144,000 0 0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopene Winsten 84,210 0

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Hr. J. C. BERRANGE, L.W.V., Voorzitter
„ „ WM. PORTER, LL.D.,
„ „ N. W. MEYER,
„ „ J. S. PRINCE, L.W.V.,
„ „ R. M. ROSS,
„ „ J. J. STEYTLER, Jun.,
„ „ W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
„ „ D. A. DE VILLIERS,
„ „ J. J. HOFMEYR.

AANZOEKEN om Discontos worden 's MAANDAGS, WOENSDAGS en VRYDAGS van elke week in overweging genomen.

De Bank geeft renten op LOSSE DEPOSITA, tegen 2 percent op de Loopende Saldos der onderscheidene Inleggers voor sommen van niet minder dan £100 gedurende de elke maand.

Op Vaste Deposita.
Voor 12 maanden, 3 percent per jaar.

Agentschap te London.

Aangezien de "London and County Bank" het Agentschap dezer Baak te Londen heeft op zich genomen, is deze Bank bereid om Aanwijzingen en Kredietbrieven op de "London and County Bank" af te geven.

Hierbij wordt tevens berigt, dat de "London and County Bank" Deposita ontvangen en Kredietbrieven op deze Bank uitreiken aan hen die naar de Kaapkolonie vertrekken, of aan hen die daar betalingen te doen hebben, die in Kaapstad betaalbaar zijn.

De Kaapsche Handelsbank koopt ook Engelsche en Buitenlandsche Wissels in.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH,	De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLORR.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer J. C. DE WET,	De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Gedoopt,

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 10den Januarij, door den Wel-Eerw. Heer S. P. HEIJNS, D.D:—Eene dochter van den Heer Alexander Jacobus Kuys, met name Anna Johanna Andrea.

Getrouwd,

Met Bijzonder Licentie, in de Ned. Geref. Kerk, op Maandag, 4 Jan., door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—De Heer David Carel Barry, met Mej. Letitia Sebastiana Van Schoor, Weduwe wijlen den Heer A. M. Muller. In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, den 11den Januarij, door den Wel-Eerw Heer A. MURRAY:—De Heer Pieter Classen, met Jongejufv. Catharina Madalena Sophia Snicht. (Met Licentie). De Heer Willem Carel Martheze, met Jongejufv. Maria Elizabeth Faustman.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Aan het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

Kaapstad, Dingsdag den 22sten Dec., 1868.

ER is last gegeven, den Heer CHARLES CHRISTIAN DE VILLIERS, van Kaapstad, toe te laten en te enrolleren, gelijk geschiedt bij deze, als Translateur van dit Hof in de Engelsche en Nederduitsche taal.

Op last van het Hof,
E. THO. WYLDE, Griffier bij het Hoog Geregtshof.

Gestolen of Verdwaald

VAN den Ondergeteekendens Plaats, in de Karoo, de ondervermelde PAARDEN. Heeren Schutmeesters of diegenen waar dezelve mogten zijn aangekomen, worden vriendelijk verzocht onmiddelijk berigt te zenden aanden Ondergetenkende, door wien billijke kosten in dank zullen worden betaald:

1 Ruinpaard, donkerbruin met kleine kol, aan eene der achterpoten kleine witte rand, gedrukt op den rug, 7 jaren oud, gemerkt kleine halvemaan van voren aan het linkeroor.

1 Ruinpaard, geele manen en zwarte staart, gemerkt linkeroor gat, kruis krom, aan een der voorpoten genezen wondmerkt onder de knie, 4 jaren oud.

1 Ruinpaard, vaal Arabier Schimmel, gemerkt linkeroor kleine halvemaan van voren, 2½ jaren oud.

1 Merriepaard, roodbruin, gemerkt linkeroor halvemaan van voren.

1 Merriepaard, rosbruin, gemerkt linkeroor halvemaan van achteren, regteroor sneetje van achteren.

1 Hengstpaard, roodbruin, kol voor den kop, twee witte achterpoten, gemerkt linkeroor sneetje van voren, 4 jaren oud.

1 Ruinpaard, roodbruin, doffe bles, gemerkt linkeroor kleine halvemaan van voren, 4 jaren oud.

1 Merriepaard, roodvos, gemerkt kol voor den kop, een achterpoot wit, linkeroor gat en halvemaan van voren.

J. C. W. K. NEL.
Zuid Onder Roggeveld, Dist. Calvinia,
Olijvenbosch, 29 Dec., 1868.

Graaff-Reinetsche Bank.

JAARLIJKSCHE VERGADERING.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers van de bovengemelde Bank gehouden zal worden

OP WOENSDAG, DEN 20 JANUARIJ, 1869,

Ten 10 ure 's morgens,

Ten Kantore van de gezegde Bank, ten einde den Staat en het Verslag van de aangelegenheden der Bank voor het jaar 1868 te ontvangen, om twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren J. F. ZIERVOGEL en C. H. GRISBROOK, en twee Curatoren in plaats van de Heeren J. C. NAUDE en Jos. BAUMANN, alle welke heeren bij beurtwisseling aftreden, doch weder verkiesbaar zijn.

Op last der Direkteuren,
EDW. W. DU TOIT.

(Voor Lijst van Deelhebbers zie het Engelsch.)

EQUITABLE

ZEE-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 21 van de Akte der Maatschappij, de Negen en-Dertigste Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank, op

Vrijdag, den 15 Januarij aanst.,

als wanneer door de Direkteuren een Verslag en Staat van de Aangelegen en Bezigheden der Maatschappij, opgemaakt voor het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1868, aan de Deelhebbers zal worden voorgelegd, en andere algemeene zaken zullen worden behandeld.

De Vergadering zal precies ten 11 ure worden geopend.

Op last van de Direktie,
ROBT. FOWLER, Secretaris.
Kaapstad, 31 December, 1868.

Digitized by Google

No. 4,084

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JANUARY 15, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869 a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1868.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such.
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaair ...	
D'Urban...	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg...	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J. C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert... ...	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk... ...	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Cronjé, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schnitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Uilenkraal	Stanford (do. do.)	
(Fiscal Division of Bredasdorp.)		
Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)	
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station ...	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kleinjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift...	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw...	Weltevreden	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part of) ...	The Court-room	
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet	
Boschjesveld	Ondekraal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof ...	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vetteviey	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein...	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River .	Misgunst	
Before Attaquas Kloof ...	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurboom's River ...	Redford	
Goukamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices.. ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto	Courlandskloof	
No 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Prince Albert	The Public Offices... ...	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo. Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Karcebergen	Vanwykavley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Alspoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg and Riet River	Fraserburg	
Ditto	De Kuilen	
Nieuwveld	Bord vol Water	
Zak River	Rheeboksfontein	
Ditto	Hertogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and T. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ..	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver	
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ..	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda, F. Bernard, and J. J. Foulkes.
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale...	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ...	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Sternberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village) ..	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg ...	Blindefontein	
Verloren Valley ...	Goergap	
Achter Piquetberg ...	Kleine Klipfontein... ...	
Great Berg River ...	De Drommel Valley ...	
Twenty-four Rivers ...	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,...	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River ...	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto) ...	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto ...	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices ...	
Achter Hantam... ...	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto) ...	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto) ...	
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Avontuur	

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Springbok Fontein ...	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg ...	Keerom	
Village of Hondeklip ...	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station ...	
Steinkopf	Ditto ...	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station ...	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graham's Town... ...	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's Rv	Massey's Hotel, Kariega ...	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River ...	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River ...	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst...	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Cuylerville	Sea View	
Clumber...	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West) ...	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel ...	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Baaky Park.	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerkamp.
Coega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrantz	
Ditto	Enon	
Van Staden's River ...	Diep Kloof	
Eland's River	Melkhoutfontein	
Klein Winterhoek ...	Weltevfontein	
Groot Winterhoek ...	Advice	
Zwarte Ruggens ...	Jansenville...	
Voor Baviaan's Kloof ...	Henley	
In Baviaan's Kloof ...	Klipfontein...	
Riet River	Waterford	
Ditto	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria	The Court-room	
Olifantshoek	Groentuin	
Bushman River. ...	Preston Park	
Quagga Flat	Nanaga	
Gorah	Zandvlakte	
Coerburg	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Fort Beaufort	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar.
Blinkwater	Blinkwater Farm... ...	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief...	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof ...	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet ..	
Readsdale...	Do. do. ...	
Buxton	Do. do. ...	
Balfour	Do. do. ...	
Upper Mancazana ...	Do. do. ...	
Lower Mancazana ..	Do. do. ...	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Alice	The Court-room... ...	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices ...	
Buck Kraal	Bosch Plaats	
Newcastle...	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Queen's Town	The Public Offices.. ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Buccleugh	Roydon	
Bongolo	Bathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh ...	
Upper Zwarte Kei ...	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River ...	Hotel at Klein Fontein ...	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Burghersdorp	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier ...	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto	Bierjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg... ...	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division or the Officers acting as such, and J. Austen.
Dordrecht	Dordrecht...	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal ...	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Somerset	The Public Offices ...	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River... ...	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana..	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S. Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaps, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Wese Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Hekter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Rietfontein	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Bronwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such,
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Wildpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Zwart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Fraserberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsboksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 262 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ..	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	———
Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place, and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receive the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such poling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by my Proclamation bearing equal date herewith, I have, by virtue of the power and authority in that behalf in me vested, dissolved the Legislative Council and the House of Assembly of this Colony: And whereas a General Election for Members of the Legislative Council will take place throughout the Colony, at times and places which will be hereafter announced: Now, therefore, in reference to such General Election, I do hereby, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all persons who may have received and accepted such requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for seats in the Legislative Council, to transmit such requisitions, and their acceptance thereof to the Colonial Secretary, in Cape Town, so as to be lodged with that Officer on or before Thursday, the 21st day of January, 1869; and I do further require any person who shall have been so invited as aforesaid, and who shall have accepted such requisition, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary, on or before the day aforesaid, one person to be, and act as, a Scrutineer for the purpose of examining the List of Votes to be received and returned as by law provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 21st day of December, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

No. 79, 1868.

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 390, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st December, 1868.

IN reference to the Proclamation of this day's date, requiring Candidates for seats in the Legislative Council, at the ensuing Election for Members of that Body, to send to the Colonial Secretary in Cape Town the names of Scrutineers: Notice is hereby given that Candidates for the Western Districts are recommended and expected to name no Gentlemen to act as Scrutineers except such as reside in or near Cape Town, where the Scrutiny of the Votes of the Western Districts will be conducted; and that Candidates for the Eastern Districts are recommended and expected to name none but Gentlemen resident in or near Graham's Town, where the Scrutiny of the Votes of the Eastern Districts will take place.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 11, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon, for the supply of such quantities of good House Coals as may from time to time be required during the present year for the Public Departments in Cape Town.

The Coals to be delivered at the expense of the Contractor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 12, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

Tenders for Bookbinding in Cape Town.

SEALED Tenders for Binding the several Documents and Papers in the different Public Offices in Cape Town, and for executing such other Bookbinder's Work (not including the making of new Books), as may be required by Government during the present year, will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 15, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint LORENZO BOYES, Esq., Civil Commissioner and Resident Magistrate of Namaqualand, to be Visiting Magistrate of the Convict Stations in that Division, *vice* E. A. JUDGE, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 16, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES DUNCAN GRIFFITH, Esq., to be one of the Official Members of the Kowie Harbour Improvement Company, in accordance with the provisions of Ordinance No. 4 of 1852, in the room of ROBERT GRAHAM, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

NOTICE.

DESCRIPTION OF HORSES supposed to be stolen, found in possession of an escaped Convict named WELLEM BANTAM, and who escaped from Port Elizabeth Gaol on the 13th November last:—

1 brown Gelding, marked R.D. on left side of the neck, white marks on the left fore-leg from knee-halter, one mark from knee-halter on right fore-leg, aged about 6 years; 1 dark-grey Gelding, aged, star, white marks from knee-halter on right fore-leg; 1 dark-brown Mule (Mare), about 5 years old. If the above Horses and Mule be not claimed within one month from this date, they will be sold on account of Government.

JNO. HUDSON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
2nd January, 1869.

NOTICE.

RETURN of Stamped Licences issued out of the Office of the Distributor of Stamps for the Division of Beaufort during the month of December, 1868:—

Game Licences.

December 1.	—Pieter De Klerk,	Beaufort.
"	"—James De Klerk,	do.
"	"—John Wylde,	do.
"	"—Jacobus Kriel,	do.
"	"—Thos. Tinley, Sen., Esq.,	do.
"	"—Vincent Rice,	do.
"	3.—De Villiers Pritchard,	do.
"	12.—Pieter Esbog, Soutfontein.	
"	22.—Jantjie Steemberg, Beaufort.	

Retail Licences.

December 10.—Jas. Ferguson, Beaufort.
" 24.—G. J. R. Hitjies, Rietbron, Beaufort

Hawker's Licence.

December 10.—Jas. Ferguson, Beaufort.
" 15.—Pieter Krummeck, do.

JOHN WYLDE, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Beaufort,
6th January, 1869.

GENERAL INFIRMARY, ROBBEN ISLAND.

TENDERS, addressed to the Auditor-General, for the supply of the undermentioned Articles for the service of this Establishment, in such quantities as may be required during the year 1869, will be received at the Audit Office until the 26th instant, at noon,—each Tender to be marked on the cover "Tender for Stores for Robben Island,"—viz:—

Oathay, best quality,
Oathay (Cut), do., do.

The Articles, properly secured, to be delivered by the Contractor on board the Government Boat at the Breakwater, or any of the Jetties, as may be required.

Contractors will be required to execute a Bond and to provide two Sureties, who are to affix their signatures to a declaration on the Tender, so that in the event of its being accepted they will sign the Bond required.

WM. EDMUNDS, Surgeon Supt.

Robben Island, January, 11, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient to alter the limits of the six Districts into which the Division of Beaufort is subdivided for the purposes of the the Divisional Council's Act, 1865:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that from and after the date hereof the following shall be the limits of the six Districts of the Division of Beaufort, for the purposes of the Act aforesaid:—

District No. 1 shall comprise the Field-cornetcy Beaufort.

District No. 2 shall comprise the Field-cornetcy No. 4, Gouph.

District No. 3 shall comprise the Field-cornetcy No. 5, Gouph.

District No. 4 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Gouph, No. 2, Gouph, and No. 3, Gouph.

District No. 5 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Nieuweveld, and No. 2, Nieuweveld.

District No. 6 shall comprise the Field-cornetcy No. 3, Nieuweveld.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 5, 1869.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations, Division of George.

Colonial Office, 13th January, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 26th February next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Stations at Pampoen Kraal, Barbier's Kraal, and any Outstations which may be formed in connection therewith, from 1st April to 31st December, 1869:—

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; fish, fresh; do. salt; bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt,—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb; coffee, do.; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; sheeptail fat, do; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow; at per lb; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Pampoen Kraal Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified to Parties in Arrear in the payment of the Quitrents due for the year 1868, that unless these Quitrents are paid on or before the 28th February next, legal steps will be taken for their recovery, without further notice.

A. STEWART, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th January, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

RETURN of the Licences issued from this Office during the month of December, 1868, viz.:—

Game Licence, to expire 31st December, 1868.

1. Tobias J. Herold, Port Beaufort.

Apothecary's Licences, to expire 31st December, 1869

1. J. C. Dickson, Heidelberg
2. William de Graff, Swellendam
3. H. Taylor, do.
4. T. Taylor, do.

Baker's Licences, to expire 31st December, 1869.

1. J. A. Koevoet, Swellendam
2. J. W. Murray, do.
3. A. ver Zyl, do.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

1. Daniel Brink, Swellendam
2. William Helm, Tradouw
3. E. Higgo, Swellendam
4. George Lamb, do.
5. J. W. Murray, do.
6. C. Scott, do.
7. C. Scott, Buffeljaets River.

Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869.

1. R. Chandler, Swellendam.
2. J. A. Koevoet, do.

A. F. ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Swellendam,
8th January, 1869.

RICHMOND.—QUITRENT.

THE Civil Commissioner of Richmond hereby gives notice that all Parties in arrear with Quitrent due and payable on 31st December, 1868, on the 1st day of March next, will be prosecuted for the same.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Richmond, 4th January, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg, under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864, during the month of December, 1868:—

Hawker's Licence (£1 10s.), to expire on the 31st December, 1869.

Pieter William Oloff Auret, Albert's Graaf, District of Fraserburg.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Fraserburg,
5th January, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF THE PAARL.

Railway Sub-Guarantee Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of the Paarl will hold a Meeting on Wednesday, the 17th February, 1869, at 10 o'clock a.m., in the Court-room at the Paarl, to assess and impose a Rate on all Immovable Property in this Division liable to assessment for the purpose abovementioned, under the provisions of Act Nos. 8 and 10 of 1862.

J. N. C. DE VILLIERS, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Paarl,
13th January, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Alexandria up to the 31st December, 1868:—

Wine and Spirit Licences.

J. W. Callaghan, Alexandria (£30).
John Kelly, do. (£30).
John Thomas, Riet Vley (£25)
J. Matthews, Doorn Nek (£20)
E. Casgrove, Nanaga (£10).

Auctioneers' Licences (£10).

Jno. Blommestein, Alexandria
Frank Pattison, do.

Bakers' Licence (£3 15s.)

J. W. Callaghan, Alexandria.

Butchers' Licences (£3 15s.)

J. W. Callaghan, Alexandria
S. T. English, do.
Goldswain & Sons, do.

Apothecarie's Licence (£3)

John Foster, M.D.

Shop Licences (£1 10s.)

J. W. Callaghan, Alexandria
J. W. Callaghan, Commando Vley
S. T. English, Alexandria
Mrs. Tillbury, do.
Goldswain & Sons, do.
Goldswain & Sons, do.
John Thomas, Rietvley
Eliza Casgrove, Nanaga.

Game Licences (7s. 6d.)

Edward Moos, Alexandria
J. E. Nightingale, do.
Louis Chabaud, do.
J. W. Callaghan, do.
F. M. Gilfillan, do.
Cornelis Kreg, do.
Frank Pattison, do.
Jeremiah Goldswain, do.
George Goldswain, do.

H. MADER, Distributor of Stamps.
Stamp Office, Alexandria,
7th January, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, SEBASTIAN VALENTYN CLOETE, Esquire, Resident Magistrate for the District of Richmond, upon the oath of EDWARD DUGGAN, Gaoler of Richmond, that JOSEPH BANTAM, *alias* JOSEPH MEYERS, *alias* CORNELIS, *alias* SAMUEL PETRUS, did, on the 6th day of January, 1869, commit the crime of escaping from the Gaol at Richmond:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JOSEPH BANTAM, *alias* JOSEPH MEYERS, *alias* CORNELIS, *alias* SAMUEL PETRUS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Richmond, this 7th day of January, 1869.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Description of above Prisoner:

A Bastard, aged about 25 years, height 5 feet 5½ inches; black hair, cut short; brown eyes; brown complexion; marks of large mole on right cheek-bone and on left side of chin; scar above the left wrist. Marks of corporal punishment.

Had on a black pilot cloth bip jacket, white cord trowsers, and drab wide-awake hat. Prisoner had on a pair of heavy leg-irons.

This is the same Prisoner advertised by Government Notice, No. 394 of 1867, in the *Government Gazette* of 10th December, 1867.

DIVISIONAL COUNCIL, CALEDON.—NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. JOHANNES ALBERTUS VAN DER BYL, of Fairfield, in this Division, has applied to have a certain Piece of Ground adjoining his Properties,—viz., Matjeskloof, Witte Klipjeskloof Droogekloof, Share Houtkloof, and Leeuw River, all situated in the Field-cornetcy of Goudini, Division of Caledon, in extent about 60 morgen,—granted to him at a valuation, in terms of Sections 27 and 28 of Act No. 2 of 1860.

It is accordingly hereby notified that such application will be decided upon by the Council at a Meeting thereof, to be held at Caledon on Tuesday, the — day of May, 1869; when all Parties wishing to raise any objection thereto are requested to be present to state the grounds upon which their objections are founded.

J. H. F. KLEYN, Secretary.
Divisional Council Office, Caledon,
13th January, 1869.

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division are hereby called upon to pay into this Office, on or before the 31st of March next, the several amounts due by them to the 31st of December, 1868; failing which legal proceedings will at once be taken against them.

This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

UITENHAGE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps of Uitenhage from the 1st to 31st December, 1868:—

Game Licences (7s. 6d.), commencing 1st January and ending 31st December, 1869.

Petrus Johannes van Vuuren, of Great Winterhoek.
Daniel van Vuuren, ditto.
Gert Marthinus van de Merwe, of Zwarte Ruggens
Fredrick Ludwig Liesching, J.P., of Uitenhage.
Christian Hartman, of Coega.

THOMAS GIE, Distributor of Stamps.

Uitenhage, 7th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room, at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
15th December, 1868.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division outstanding on the 1st day of January, 1869, must be paid at the Office on or before the 1st day of February next; after which date summary legal proceedings will be commenced against defaulters.

W. M. FLEISCHER,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Queen's Town,
5th December, 1868.

Digitized by Google

NOTICE.

It is hereby notified for general information, that His Excellency the Governor has been pleased to sanction the establishment of the Post Office at Nassar, in the District of Albany, from and after 1st April next.

ARTHUR TWEED, Secretary.

General Post Office, Cape Town,
8th January, 1869.

TULBAGH DIVISIONAL POSTS.

His Excellency the Governor has been pleased to accept the following Tenders for the Conveyance of Mails during the current year:—A. ARNHOLZ, between Ceres and De Keur, once a fortnight each way, for £11 10s. per annum; P. H. E. FAURE, between Tulbagh and Saron, once a week each way, for £8 15s. per annum.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
9th January, 1869.

DIVISIONAL POUND SALES.—MIDDELBURG.

SATURDAY, 23rd January, Saturday, 6th March, Saturday, 17th April, and Saturday, 29th May, 1869.

The above Sales will be held on the Market-place Middelburg and will commence on each day at 10 o'clock in the forenoon.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Middelburg,
22nd December, 1868.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869

NOTICE,—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

POUND SALES.—RICHMOND.

NOTICE is hereby given, in conformity with Section No. 20 of Ordinance No. 20 of 1847, that the Sale of all Impounded Stock in the Division of Richmond, during the half-year ending 30th June, 1869, will be held on the Public Market, Richmond, at 12 o'clock noon, on the following dates, viz:—

Saturdays, 30th January, 12th March, 24th April, and 5th June, 1869.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
26th December, 1868.

ROBERTSON.—QUITRENT, 1868.

ALL Quitrent due for the year ended 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next, otherwise legal proceedings will be taken for its recovery.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
7th January, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of December, 1868, viz.:—

Retail Wine and Spirit Licence.

Michael Davison, Dry Erf No. 53, Murraysburg (£25)

J. S. DE VILLIERS, Act. Dis. of Stamps.

Stamp Office, Murraysburg,
11th January, 1869.

ALEXANDRIA.

Applications for Wine and Spirit Licences.

NOTICE is hereby given that applications for Licences for the Sale of Wine and Spirits from and after the 1st April next, will be received at this Office, in writing, on or before Monday, the 8th day of February next; which application are to set forth the nature or description of Licence required, and the place or premises where the calling or business to be authorized by such Licence is intended to be carried on, and whether for the purpose of keeping a Boarding-house or Hotel, or solely for selling Liquors to be consumed on or off the premises.

H. MADER, Acting Res. Mag.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
4th January, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 14th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN, of the Division of Malmesbury, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 27th January, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 3rd February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER JACOB MARAIS, deceased, late of Queen's Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Monday, the 1st February, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 10th February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of DIRK JOHANNES LOUIS KOTZE, of the Division of Calvinia, Farmer, formerly of Fraserburg, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office, on Wednesday, the 3rd February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 26th of January, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 2nd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES CHRISTOFFEL BOTHA, HERCULAS' Son, of Mahamshock, Crown Lands, Wasch Bank, Division of Aliwal North, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Burghersdorp, at his Office, on Thursday, the 4th February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th Jan., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN LANCY, lately of the Aliwal North District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Aliwal North, on Friday, the 26th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executora Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

OF

Certain Contingent Life Interest in certain Landed Property in the Division of Bedford,

AT BEDFORD.

On Tuesday, the 23th Jan., 1868,

AT 12 O'CLOCK, NOON,

WILL BE SOLD by Public Auction, at Bedford, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Bedford, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

The Contingent Life Interest of Sir GYSBERT HENRY STOCKENSTRÖM, Baronet, in certain Immovable Property situate in the Division of Bedford, being the Estate called MAASTROM, and the usufruct thereof.

This Life Interest is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which RICHARD SQUIRE SMITH, in his capacity as Manager of the Cradock Branch of the Standard Bank of British South Africa, Limited (formerly JAMES SOUTTER), is Plaintiff, and Sir GYSBERT HENRY STOCKENSTRÖM, Baronet, is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Bedford.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

Household Furniture, &c.

In the Insolvent Estate of WILLIAM VICARY, of Cradock.

THE Trustees will offer to competition, on SATURDAY, the 13th February, 1869, at 10 o'clock a.m., the following Valuable Landed Property of the Estate, in Cradock:

1st. The Insolvent's DWELLING HOUSE and SHOP, situate on Erf No. 5, Adderley-street.

2nd. The HOUSE and PREMISES situate on Erf No. 3, Stockenstrom-street.

3rd. The HOUSE and PREMISES situate in the same Street, on part of Erf No. 5.

4th. The HOUSE and PREMISES adjoining the above.

5th. The ERF and GROUND No. 15, Adderley-street.

Household Furniture,

consisting of Drawing-room Suite, Dining, Dressing, and Washing Tables, Chairs, Bedsteads, Carpets, Pictures, and other articles too numerous to be particularized.

Carpenters' Tools.

The Insolvent's Tools of Trade, consisting of, amongst many others, Tool Chests, Door and Window Frames, Coffin Furniture, Nails, Screws, Ironmongery, &c., &c.

TERMS LIBERAL.

Further information may be obtained upon application to the Trustees, or to the Auctioneer.

J. [illegible] WOOD, } Joint
H. A. [illegible], } Trustees.

J. E. [illegible], Auctioneer.

Digitized by Google

PUBLIC SALE
OF
Valuable Landed Property,
Situated in the Village of Robertson.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM HERMANES LE ROUX, G.'s Son.

ON TUESDAY,
THE 2ND FEBRUARY NEXT,

WILL BE SOLD, on the spot, the following LANDED PROPERTY, viz.:—

1st. TWO WATER ERVEN, being Lots Nos. 7 and 8 of Block B, with the Buildings thereon, situated in the Village of Robertson, in White and Truter-streets.

2nd. TWO WATER ERVEN, No. 5 of Block C, and No. 6 of Block B, situated in the Village of Robertson.

3. TWO ERVEN (one Water and one Dry), being Lots 7 and 8 of Block C, situated in the Village of Robertson.

At the same time will be sold a few Articles of HOUSEHOLD FURNITURE.

Liberal Bonus will be given.

☞ Conditions of Sale will be made very favourable to Purchasers.

Sale to commence at 11 o'clock a.m.

P. G. VAN DER BYL, Sole Trustee.

Cape Town, Jan. 13, 1869.

CRADOCK
Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES CAROLES LOMBARD, of the Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock on Wednesday, the 17th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 17th February next, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

Cradock, 6th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PAUL RYK ROUX, DANIEL'S Son, of the Division of Stellenbosch, Wine Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office on Friday, the 29th January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the beforementioned date, or proceedings will be instituted against them.

J. WEGE, F. J. BROERS, } Joint Trustees.

Cape Town, 13th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of C. E. J. L. WEYMAR, of Hawton.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Master's Office for a period of fourteen days, from Saturday, the 16th instant, for the inspection of Creditors; after which time, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN SHEPHERD, Sole Trustee.

Cape Town, 15th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of R. B. CHAMPION, of Greyton.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of COLLISON SONS & Co. for a period of seven days from Saturday, the 16th instant, for the inspection of Creditors; after which time, if no objections be raised thereto, the proceeds will be distributed.

JOHN SHEPHERD, Assignee.

Cape Town, 15th January, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th January, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—
1. Charles Fuller (1st and final account).
2. Isaac Tobias de Villiers.
3. Joseph Blackburn (deceased).
4. Gert Willem Petrus Erasmus (3rd account).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 12th day of January, 1869.

J. STEUART, Master.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

OWEN CARROLL versus FRANCIS PRIOR.

On Friday, the 29th January, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 17 Ploughs, 14 Chairs, 5 Chaff-cutters, 5 Wheelbarrows, Wool Bags, Whip Sticks, Wagon Sails, 3 Sets Harness, Confectionery, and a general assortment of Shop Goods, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES LODEWICUS DE KLERK, of the Division of Somerset East.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 29th day of January, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 25th day of January, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. A. DE WET, JAMES LEONARD, } Joint Trustees.

Somerset, 23rd December, 1868.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM GEORGE ARMSTRONG, of Graham's Town, Merchant.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 3rd February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 3rd February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM BAREND DE VILLIERS, J. P.'s Son, of Victoria West.

THE Second and Final Liquidation Account and Plan of Distribution will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Victoria West, for a period of seven days, from Wednesday, the 20th day of January, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, from Monday, the 1st day of February, 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. B. AURET, Sole Trustee.

Victoria West, 5th January, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN H. COSNETT, of Cape Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts will lie for inspection of the Creditors at the Master's Office, for a term of fourteen days, from Saturday, the 16th instant; after which, if no objection be raised against them, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

THOS. G. GLYNN, Sole Trustee.

Cape Town, January 14, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of H. J. KANNEMEYER, of Montagu.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Master's Office, for a period of fourteen days, from Saturday, 16th Instant, for the inspection of Creditors; after which time, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN SHEPHERD, Sole Trustee.

Cape Town, 15th January, 1869.

In the Court of the Eastern Districts.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES

In the Matter between FREDRIK LODEWYK LIESCHING Plaintiff, and JACOBUS IGNATIUS VAN KERKEN Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy-Sheriff of Albany, at his Office, Graham's Town, on Saturday, the 30th January, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain Piece of Land, with the Buildings thereon, marked No. 4, situate in the Town of Uitenhage, the property of the abovenamed Defendant, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ALFRED MAHON, of the Division of Aliwal North.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will cause to be sold on Saturday, the 27th February next, Erf No. 72, with the Buildings thereon, and situate in the Village of Lady Grey, in the Division of Aliwal North.

H. J. HALSE, Sole Trustee.

Aliwal North, 4th January 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. ELIZABETH CATHARINA WILHELMINA BASSON, Widow of the late Mr. FRANS JOHANNES BESTBIER.

ALL Persons having any Claims, of whatever nature, against the above Estate, and those that are indebted to the same, are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the Undersigned within six weeks from the date hereof.

P. J. BESTBIER, for the Joint Executors.

Weltevreden, Zwartland, Division of Malmesbury, Jan. 12, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ROBT. MERRYMAN, Chief Constable, Darling, Division Malmesbury.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

MARTINUS VERSFELD, Executrix Test.

Platteklip, near Darling, 7th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN GEORGE CHRISTIAAN ERWEE, of the Division of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, for a period of seven days, reckoned from Tuesday, the 19th January, 1869, and thereafter it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from Monday, the 1st February, 1869; after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

A. ALBERTYN, C. J. N. DEMPERS, FRED. S. WHITING, } Joint Trustees.

Caledon, 13th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN HENDRIK LOUW, of Achter Witzemberg, in the Division of Tulbagh, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Trustee to proceed with the administration of the Estate, in the room of VREPASIUS SCHOONBERG, deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th January, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ROBERTSON, trading under the Style or Firm of WM. GREIG & Co. Merchants, Cape Town.

NOTICE is hereby given to Creditors in the above Estate that the Third Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days, from Friday, the 15th inst.; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

PHINEAS LEWIS, JOSEPH ROSS MOORE, } Trustees.

Cape Town, January 15, 1869.

Digitized by Google

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE
OF VALUABLE

IMMOVABLE AND MOVABLE PROPORTY, FUSTAGE, SHARES, &c.,
AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK PETRUS BAARTMAN, of the Paarl.

On Monday, 25th Jan., 1869,

WILL BE SOLD to the highest Bidder, the following most valuable IMMOVABLE and MOVABLE PROPERTY, belonging to the above Estate, viz:—

1. The Insolvent's DWELLING ERF, with the neat and spacious DWELLING HOUSE erected thereon, Outbuildings, and adjoining HIRE HOUSE, always well let, situated in the northern part of this Town. The Erf is planted with about 20,000 Vines and a variety of Fruit Trees, and has a NEVER-FAILING WELL.

2. Certain THREE HIRE HOUSES, always occupied at a good Rental, adjoining the above.

3. Certain ERF or VINEYARD, situated behind the last-named, and planted with about 14,000 Vines, and all descriptions of Fruit Trees.

4. Certain ERF, with TWO HOUSES thereon erected, bounded by the above, fronting the Berg River, comprising excellent GARDEN GROUND, and a great variety of Fruit Trees.

5. Certain ERF or Piece of GROUND adjoining the above, being part of the divided Ground of J. H. REITZ.

MOVABLES:

FUSTAGE, &c., such as 4 Stukvats, 4 Tubs, 1 Pressing and Under Tub, 1 Vinegar Cask, 3 Pipe, 1 Half Leaguer Cask, 1 Brandy Still, with Cooler and Worms complete, Buckets, Funnels, Cocks, 1 Smithy complete, 2 Ladders.

HOUSEHOLD FURNITURE, such as Bedsteads, Stretchers, Feather Beds, Dining, Dressing, and Washing Tables, Wardrobes, Chairs, Benches, 1 Clock, Sausage Machine, Coffee Mill, and all sorts of Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c.

SHARES:

1 Paarl Board of Executors
3 Paarl Spirit Company.

BONUS WILL BE OFFERED.

J. D. BEYERS, Hanson, } Joint
H. D. J. DU TOIT, } Trustees.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
11th January, 1869.

Mr. J. G. STEYTLER, Grahamstown, Auctioneer.

PUBLIC SALE
At "Klein Vallei,"
In the Division of Prince Albert,
ON THURSDAY,
18TH MARCH NEXT
Of 1/5th Share in the Perpetual Quitrent Farm "KLEIN VALLEI."

THIS Farm is situate on the slope of the Zwartberg Mountains, near the summit, in the vicinity of Meirings Poort, in the Division of Prince Albert. On it rise the Springs which supply the Klaarstroom River with the permanent Stream which fertilizes the extensive Wine and Corn Farms on its banks, and then contributes to swell the waters of the Oliphants River flowing through the Division of Oudtshoorn.

It is in extent 7,215 morgen, and although held by five Proprietors, all possessing considerable flocks of Goats and Sheep, and herds of Cattle, its elevation is such, and its Grazing qualities so good, that it has never been affected by the severest Droughts.

Each Proprietor has a common right of Grazing to the Farm, with an exclusive right to his own Homestead, Arable Land, Vineyard, and Orchard.

The Share now to be sold comprises a comfortable Dwelling-house, Green-house, Stable, Wine Cellar, productive Vineyard, Orchard and Sowing Land, in its own right a large and

The Proprietors being about to leave the Colony, on the day of Sale will be offered privately the remaining Shares in the Farm. Thus the whole of this really valuable Farm may thus opportunely become the Property of one individual, who with such an extent of permanent Pasturage at his disposal, will be enabled to defy those severe Droughts which are so frequently disastrous to Farming prospects in this part of South Africa.

ALSO, AT SAME TIME AND PLACE,

100 Bags Wheat
40 Bags Barley
Forage
Household Furniture & Farming Utensils.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

Beaufort, 8th January, 1869.

Caledon Agricultural Bank.

SEVENTH ANNUAL REPORT.

1. DIRECTORS have now the pleasure to lay before Shareholders their SEVENTH ANNUAL REPORT.

2. The Business transacted during the past year, compared with that of 1867, has on the whole been highly satisfactory;

3. The Receipts during the year being £1,732 16s. 9d., to which is to be added the balance of the previous year, £66 17s. 7d, and the profit made on the resale of Oude Bakoven, £38 16s 6d.,—making a total of £1,836 4s. 10d.

4. After providing for a Loss of £29 18s. 1d., sustained in the Assigned Estate of LOUIS MOOLMAN, Interest on Floating and Fixed Deposits, Salaries, and other incidental expenses, a balance of £1,391 14s. 5s. remains at the disposal of Shareholders, being only £21 0s. 8d. less than in 1867.

5. Out of this amount Directors recommend a Dividend of (8) eight per cent., which will amount to £1,109 4s; to Directors for their services, £52 5s.; to the Cashier a Bonus of £10; and to add to the Reserve Fund £200, which will then amount to £1,700,—leaving a balance of £20 5s. 5d. to credit of Profit and Loss.

6. The present Directors who retire are Messrs. ALBERTYN and ZWART. Those duly nominated are Messrs. A. J. B. ALBERTYN, J. H. F. KLEYN, and P. C. B. SWART; but as Mr. SWART has declined to be re-elected, it devolves on the Meeting to elect the two first-named Gentlemen.

The above Report was adopted, and Messrs. ALBERTYN and KLEYN elected as Directors.

A. ALBERTYN, Chairman.

Dividend payable on 1st February next.

Caledon Agricultural Bank.

BALANCE SHEET, 31ST DECEMBER, 1868.

LIABILITIES.		ASSETS.	
Shareholders, for Capital paid up ...	£13,865 0 0	Bills under Discount and not yet due...	£11,494 12 9
Reserve Fund, accumulated ...	1,500 0 0	Bills overdue and unpaid	35 0 0
Deposits,—Fixed	3,152 14 1	Bonds	3,445 0 0
Deposits,—Floating	2,646 17 2	Bank Premises	1,643 17 7
Dividends unpaid	22 6 3	Safe and Furniture	62 5 10
Circulation, viz: Notes outstanding this day	765 0 0	Coin in the Bank's Coffers	2,064 1 8
Balance Profit and Loss...	1,391 14 5	Notes on hand of other Banks	2,210 0 0
		Cheques on other Banks	6 17 6
		Balance in other Banks	2,373 5 9
		Stamps	3 10 10
	£23,343 11 11		£23,343 11 11

Profit and Loss Account, 31st December, 1868.

Salaries and Incidental Expenses paid	£271 19 9	Balance from 1867	£66 17 7
Interest paid and due on Deposits ...	144 12 7	Discount, Interest, Commission and Renewal Fees received	1,732 18 9
Loss on a Bill	29 18 1	Rent	9 0 0
Balance	1,391 14 5	Transfer Fees	0 12 0
		Profit on resale of Oude Bakoven Property	38 16 6
	£1,838 4 10		£1,838 4 10

S. DE VOS, Cashier and Accountant.

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

A. ALBERTYN,
W. MORKEL,
P. C. BLOMMESTEIN,
P. C. B. ZWART, } Directors.

Abstract Account of the Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Victoria West for the Half-year ending 31st December, 1868.

Dr.

1868.				1868.			
July 1.	To Balance	£7 13 9		By Repairs to Roads	£46 13 0	
	„ Pound Fees received ...	6 12 9		„ Refund of Road Rates overpaid ...	6 10 3	
	„ Loans effected to date ...	1,383 11 6		„ Expenses of Commission on Disputed Beacons	21 0 0	
	„ Road Rates current and arrear, collected	741 9 10		„ Auditors	10 0 0	
	„ Advance by Colonial Government on account of Survey of Area	375 0 0		„ Attendance of Members	15 0 0	
				„ Contribution to Meiring's Poort ...	175 0 0	
				„ Surveyor Surveying Area	375 0 0	
				„ Interest	48 16 3	
				„ Loans Repaid	1,573 11 6	
				„ Miscellaneous Expenses, Printing, &c.	8 11 0	
				„ Secretary, to date	56 5 0	
				„ Rent for Office	10 0 0	
				„ Loan to School (Government Aided)	160 1 6	
				„ Balance	7 19 4	
		£2,514 7 10			£2,514 7 10	

Government Aided School, under the management of the Divisional Council.

1868.			1868.		
To Government Allowance received ...	£62 10 0		By Salary to Teacher, Boys' School ...	£157 6 11	
„ School Fees received	23 12 1		„ Do. do. Girls' do.	75 16 8	
„ Loan from Divisional Council ...	160 1 6		„ Rent	12 0 0	
			„ Miscellaneous Expenses	1 0 0	
	£246 3 7			£246 3 7	

Victoria West, 6th January, 1869.

J. M. HORAK,
ROBT. ARMSTRONG, } Auditors.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Undersigned will cause to be sold, on the Parade, on SATURDAY, the 16 h instant, the whole of the Effects belonging to the Estates of EDWARD STAFF and JOHN HELLYER (both deceased), consisting of some Furniture, Wearing Apparel, &c., as also some Watches and Trinkets, &c.

N.B.—All Persons having Claims against either of these Estates will file their Claims with the Undersigned within six weeks from the 16th instant; and those indebted to the said Estates are hereby required to pay their Debts at the same period without delay.

B. SOLOMON, Executor Dative.

Cape Town, 15th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES GRAY, of Graham's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, the 3rd day of February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

THOMAS BROOKS, Sole Trustee.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

THE South African Association having been appointed the General Agents of Mr. JOHANNES TOBIAS JURGENS, it is hereby requested that all Claims against him may be filed at the Office of the Association within six weeks from this date; and those indebted to Mr. JURGENS are likewise requested to pay their Debts within the abovementioned period to the Undersigned.

A. DENYSSEN, Secretary,
S. A Association.

Cape Town, Church-square, No. 5,
12th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late STEPHANUS ABRAHAM DU TOIT, and surviving Spouse, MARTHA FRANCINA MARAIS, of Dal Josaphat, Division of the Paarl.

CREDITORS in the abovementioned Estate are requested to file their Claims at the Office of Messrs. DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Paarl, within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period.

Widow S. A. DU TOIT, Executrix Testamentary.

Dal Josaphat, 14th January, 1869.

THE ELECTIONS.

A few Copies of the recently printed

VOTERS' LISTS

For CAPE TOWN and the several COUNTRY DIVISIONS may be obtained of the Undersigned.

SAUL SOLOMON & Co.

St. George's-street.

Dissolution of Partnership.

THE Partnership hitherto existing between CHARLES WATSON and THOMAS SOMERS KIRKWOOD, under the Firm of KIRKWOOD & WATSON, has this day been dissolved by mutual consent.

All matters connected with said Firm in future to be addressed to CHARLES WATSON, who will carry on Business on his own account in the Premises occupied by the late Firm.

CHARLES WATSON.

Hope Town, 31st October, 1868.

Nearly Ready,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE

CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7s. 6D.

TO ADVERTISERS.

A few Advertisements can still be received.

TRADE NOTICES.

STELLENBOSCH BANK.

Statement of the Assets and Liabilities of the Stellenbosch Bank on the 31st Day of December, 1868.

LIABILITIES.				ASSETS.			
To Shareholders, for Capital paid up...	£8,750	0	0	By Coin in Bank Coffers	£1,615	3	3
„ Reserve Fund accumulated ...	1,500	0	0	„ Notes and Drafts on hand of other Banks	1 507	1	0
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day	1,130	0	0	„ Balances in other Banks	745	0	0
„ Post Bills	4,000	0	0	„ Bank Premises	690	10	0
„ Deposits,—Fixed	10,811	7	1	„ Bills and Notes under Discount and not yet due	26,205	5	10
„ Deposits,—Floating...	1,107	3	5	„ Bills and Notes overdue and unpaid	1,127	0	0
„ Balances due to other Banks	8,500	0	0	„ Bills and Notes specially secured....	2,935	17	0
				„ Accounts overdrawn	905	7	0
				„ Other Debts due to the Bank not included under the foregoing heads	568	12	0
	£36,798	10	6		£36,298	16	1

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JACS. WEGE,
HENDK L. NEETHLING, } Directors.
P. J. BOSMAN, Accountant.

Statement of the Liabilities and Assets of the Paarl Bank on the 31st of December, 1868.

LIABILITIES.				ASSETS.			
To Shareholders, for Capital paid up	£46,250	0	0	By Coin, viz., Gold, Silver, and Copper	£1,707	14	3
„ Reserve Fund (accumulated) ...	500	0	0	„ Balances in other Banks	2,099	12	4
„ Circulation, viz, Notes outstanding this day	4,870	0	0	„ Notes of other Banks	195	0	0
„ Deposits,—Fixed	8,006	0	1	„ Cheques on other Banks	827	15	1
„ Deposits,—Floating	4 794	10	1	„ Bank Premises and other Property	2,052	18	8
„ Bills payable...	1,587	19	4	„ Mortgage Bonds and other Security	3,965	7	7
„ Dividends unpaid	236	4	0	„ Bills and Notes under discount and not yet due	22,606	18	8
				„ Bills and Notes overdue and unpaid	1,414	8	9
				„ Bills and Notes overdue and unpaid (specially secured)...	1,866	19	4
				„ Office Furniture, Stamps, &c. ...	175	3	4
	£85,744	13	6		£37,141	12	1

J. S. DE VILLIERS, A. M.'s son, Accountant.

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

J. A. BERNHARDI,
J. J. LE ROUX, } Directors.
J. J. F. LE ROUX, Cashier.

The Paarl Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, in conformity with the 22nd Section of the Trust Deed of the above Society, the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the said Bank, on

Monday, 15th Feb. next,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank; for the election of three Directors in the room of K. N. VAN BREDA, Esq., J. A. BERNHARDI, Esq., and A. G. MILLER, Esq., who retire by rotation, one of whom is eligible for re-election; and further for general business.

By order of the Board of Directors,

J. J. F. LE ROUX, Cashier.

Paarl Bank, 13th January, 1869.

NOTICE.

STOLEN from my Stable, at Eerste River Bridge, on the Night of the 7th instant, a dark-brown (nearly black) Gelding, about 8 years old, rather strongly built, both knees slightly grazed, white speckles on rump, wears his hind hoofs very much at the toes, had on only three shoes when stolen; also, a Saddle much out of repair, and Bridle.

Also from the Stable of Mr. WHITE, at the same time and place, a dark-brown Mare, with black legs, aged 6 years, 14 hands high, scar on elbow of front fore-leg; had three shoes on when stolen, one off the right hind-leg.

N.B.—All Parties are cautioned against buying either of the Horses; and any one giving such information as shall lead to the recovery of the Horses and the conviction of the offenders shall receive £5 (FIVE POUNDS) Reward.

T. M. MORRIS.
WM. WHITE.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

POLICY No. 1,855, on the Life of Mrs J. B. WILSON, £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 12th January, 1869.

FRONTIER

COMMERCIAL & AGRICULTURAL BANK

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders of the Frontier Commercial and Agricultural Bank will be held in the Bank Parlour, on

Thursday, the 28th January, 1869

AT NOON,

for the purpose of receiving the usual Annual Statement and Report to the 31st December, 1868.

Messrs. KINGSMILL and SHEPPERSON, the two Directors who retire by rotation, are eligible for re-election.

W. OGILVIE, Chairman.

With reference to the above, a Meeting of Shareholders will be held on THURSDAY, the 11 February, 1869, for the election of two Directors.

W. OGILVIE, Chairman.

Graham's Town, 5th January, 1869.

Digitized by Google

ABSTRACT ESTIMATE

Of the Probable REVENUE and EXPENDITURE of the Cape Town Municipality for 1869.

Revenue.

GENERAL WORKS.

Town Market	£1,540 0 0	
Town Shambles	940 0 0	
Old Telegraph Office	24 0 0	
Waste Lands, Rent of	200 0 0	
Waste Land, Sale of	200 0 0	
Licenses	150 0 0	
Miscellaneous	100 0 0	
Interest	40 0 0	
Fines and Fees	50 0 0	
Sundry Debtors	1,683 3 2	
*Amount to be reimbursed by Waterworks	689 10 0	
*General House Rate for 1869	... . .	
		£5,616 13 2

WATERWORKS.

Work to Waterleadings	140 0 0	
Contributions of Insurance Offices	75 0 0	
Sundry Debtors	472 12 5	
Rate on Private Waterleadings for 1869	... . .	
General Water Rate	... . .	
		687 12 5

Expenditure.

GENERAL WORKS.

TOWN-HOUSE ESTABLISHMENT.

FIXED.

Secretary, Salary to	£425 0 0	
Bookkeeper and Treasurer, Salary to	250 0 0	
First Clerk, do.	144 0 0	
Second do. do.	60 0 0	
Collector, do.	150 0 0	
Messenger and Streetkeeper, Salary to	100 0 0	
		£1,129 0 0

UNFIXED.

Assistant Messenger, Salary to	24 0 0	
Allowance to Widow of late M. Saunders	36 0 0	
Books, Stationery, Printing, and Advertisements	250 0 0	
		310 0 0

PUBLIC WORKS ESTABLISHMENT.

UNFIXED.

Repairing, Watering, & Cleaning Streets	4,666 0 0	
Subsidy to Stercus Company	200 0 0	
Castle Moat, open Drain	610 0 0	
Granite, Pebble-paved, and Blue-stone Guttering	1,200 0 0	
Barrel Drain for Buitengracht	300 0 0	
Stench Traps	100 0 0	
Earthenware Pipes ordered from England	150 0 0	
Barrel Drains	500 0 0	
Interest on Loans	786 19 4	
Superannuation Allowance to J. E. Andrews	50 0 0	
Ditto, one old Labourer	18 0 0	
Buildings, Repairs to	200 0 0	
Ditto, Insurance on	25 0 10	
		8,735 19 4

TOWN MARKET ESTABLISHMENT.

FIXED.

Market Master and Chief Registering Clerk, Salary to	120 0 0	
		120 0 0

UNFIXED.

Assistant Registering Clerk, Salary to	50 0 0	
1st Auctioneer, do.	100 0 0	
2nd do. do.	60 0 0	
3rd do. do.	40 0 0	
Gatekeeper, Labourers, &c.	82 16 0	
		292 16 0

NEW MARKET.

Auctioneer, &c., Salary to	215 0 0	
POLICE.—Contributions to Government	1,200 0 0	
SUNDRY CREDITORS	2,101 0 0	
MISCELLANEOUS	150 0 0	
Bonus to Treasurer	25 0 0	
Bonus to Marketmaster	24 0 0	
Do. to other Fixed Officers	100 0 0	
		£14,403 15 4

WATERWORKS.

Amount to be reimbursed to General Works	689 10 0	
		689 10 0

WATERWORKS ESTABLISHMENT.

FIXED.

City Engineer and Superintendent of Waterworks, Salary to	400 0 0	
Clerk, do.	90 0 0	
Chief Artificer, do.	150 0 0	
		640 0 0

UNFIXED.

Superintendent, Allowance for keep of a Horse	30 0 0	
Plumber, Wages to	100 0 0	
Five Turncocks and Labourers	234 15 0	
Two Overseers at Wharfs	54 15 0	
Overseer of Watercourses	50 0 0	
Raising and Cleaning Service Pipes in Wandel-street, from the Reservoir to Tuinplein, 2,169 feet of 4-inch Waterpipe	33 2 9	
In Castle-street, from Long-street to Adderley-street, 770 feet of 4-inch Iron pipe	11 16 6	
In Shortmarket-street, from Long-street to Chieppini-street, 1,000 feet of 4-inch Iron pipe	15 8 0	
New Services :		
600 feet of 3-inch Iron pipe for Buitenkant-street	48 0 0	
260 feet of 3-inch Iron pipe for Bree-street, from Dorp to Wale-streets	21 18 8	
700 feet of 3-inch Iron pipe for Sydney-street, from Sir Lowry-street to Smithers's Buildings	61 2 0	
Improvement to Green Point line of Pipes	100 0 0	
Valves and Adjutage Pipes for Platteklip Works	95 0 0	
Carried forward		

Digitized by Google

Brought forward			
Brought forward			
Cartage, to attending Waterleadings ...	25 0 6		
New Branch Pipes and Materials ...	692 8 4		
Repairs to Buildings	100 0 0		
Superannuation Allowance to late foreman of Works (Frylinck)	100 0 0		
Interest on Loans	275 13 0		
Sundry Creditors	830 11 7		
		2 869 15 10	
			4,119 5 10
FIRE-ENGINE ESTABLISHMENT.			
Superintendent of Fire Engines, Salary to	100 0 0		
Remuneration to Firemen, Wages to Labourers, and Repairs to Engines, &c.	250 0 0		
New Leather Hose	100 0 0		
		... . .	450 0 0
			£19,052 1 2

J. P. DE VILLIERS, Treasurer.
G. J. DE KORTE, Mayor.
J. LAIBBRANDT, C. G. PRINCE, } Councillors.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town house, 13th January, 1869.

REPORT.

THE Directors, in bringing up their Annual Report, have to inform the Shareholders that owing to the very restricted demand for Banking accommodation, and a pressure of Deposits on Interest even at the low rate of three per cent. per annum, which they have been unwilling to refuse from old and valuable Customers and Shareholders of the Bank, as also from the partial reduction in the rate of Discount, the operations of the past year have resulted in a smaller amount of Profit than the previous one.

The Directors, acting upon the Resolution of Shareholders of the 24th April last, have bought in, for the benefit of the Bank, 929 Shares (out of the 3,000 authorized), at rates ranging from £4 13s. 6d. to £5 per Share, thereby reducing the Capital Stock of the Bank to £70,355, and yielding a Profit of £206 17s. 6d. (now forming the nucleus of a Fund for Rebate of Interest), besides the Dividend which would have been payable on those redeemed Shares.

From the Profit and Loss Account now submitted, it will be seen that

the net Profits realized during the past year amount to	£4,002	11 0
to which has to be added the Balance of that Account for 1867, being	477	8 11
making in all for distribution	£4,479	19 11
Out of this sum, it is proposed to pay a Dividend to the Shareholders of six per cent. upon the Capital Stock of the Bank, or six shillings per Share, amounting to	£4,221	6 0
and the customary allowance of	200	0 0
to the Directors, for their services during the past year.		
There will then remain a Balance of	58	13 11
at the credit of Profit and Loss for future contingencies.		
	£4,479	19 11

Messrs. D. G. DE JONGH and JOHN STEIN retire from the Direction by rotation, and being the only Shareholders nominated for filling their vacancies, offer themselves for re-election.

JOHN STEIN, Chairman.

Union Bank, Cape Town, 12th January, 1869.

UNION BANK.

BALANCE SHEET, 31ST DECEMBER, 1868.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Deposits	£90,954	2	3	Securities	£159,691	15	8
Interest owing on do.	271	11	1	Gold, Silver, &c.	18,084	13	7
Circulation	1,100	0	0				
Bank Post Bills	37	11	6				
Unpaid Dividends	330	8	0				
Rebate	206	17	6				
Tax on Note Circulation	40	19	0				
Proprietors' Capital	70,355	0	0				
Reserve	10,000	0	0				
Balance of Profit and Loss, December 31, 1867	477	8	11				
Net Profits for 1868	4,002	11	0				
	£177,776	9	3		£177,776	9	3

T. RUDD, Accountant.

Profit and Loss Account, December 31, 1868.

DR.				CR.			
To Salaries, Stationery, Printing, &c	£1,749	1	0	By Discount, Interest, Commission, Premiums on Bills of Exchange, and Transfer Fees...	£10,067	13	2
„ Licence for 1868 ...	75	0	0	„ Dividends in Insolvent Estates ...	245	6	11
„ Tax on Note Circulation	40	19	0				
	£1,865	0	0				
„ Interest on Deposits...	2,430	18	9				
„ Losses on Bills	2,014	10	4				
„ Balance	4,002	11	0				
	£10,313	0	1		£10,313	0	1

T. RUDD, Accountant.

EQUITABLE
Marine Assurance Company

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Company's Trust Deed, the THIRTY-NINTH HALF-YEARLY MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

THIS DAY, FRIDAY,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 31st December, for declaring a Dividend for half-year ending same date, and for general Business.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board.

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 15th January, 1869.

COLONIAL BANK.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, in pursuance of the 23rd and 43rd Sections of the Trust Deed, the Annual General Meeting of the Shareholders of the Colonial Bank will be held at the Banking House, No. 12, Adderley-street, Cape Town, on

Monday, 25th January, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving the Directors' Report and Statement of the Company's Affairs for the year ending 31st December, 1868, for declaring the amount of Dividend, and for the election of three Directors; the Candidates duly nominated for such office being

J. J. L. SMUTS, Esq.,
GEO. J. NICHOLLS, Esq., and
J. C. WICHT, Esq.

By order,

A. SHERREFFS, Cashier.

Cape Town, 28th December, 1868.

MULES.

WANTED,—A SPAN OF EIGHT MULES on Hire for one or two months—Apply by letter, stating terms per month, and the price if purchased, to A. B. C., Office of this Paper.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 12.—Robert and Alexander, bk., 404 tons, H. A. Ballmont, from London 7th Nov., to this port. Cargo general. King & Son, agents.

12.—Vision (Norw.) bk., 504 tons, T. Thorsen, from Newcastle 26th Oct., to this port. Cargo coals. Thomson, Watson, & Co., agents.

12.—Eliza and Alice, bk., 227 tons, D. Sim, from Algoa Bay 3rd inst., to this port, in ballast. Anderson & Murison, agents.

13.—Poonah, sh., 1,199 tons, D Napier, from Calcutta 27th Nov., to Trinidad, with 387 coolies. Put in for supplies. Thomson, Watson, & Co., agents.

☞ Reports 3 deaths from dysentery during the voyage.

Departures from Table Bay.

Jan. 11.—Florence, to Hondeklip Bay.
12.—Forres, to London.
13.—H.M.St. Racoon, to Algoa Bay.
13.—Europa, to Natal.
13.—Trio, to Rangoon.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 15DEN JANUARIJ, 1869

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 13, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de bekendmaking gelast van de volgende Correspondentie met den President van den Oranje Vrijstaat, in voortzetting van de Correspondentie gepublieceerd op den 18den ultimo.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Bloemfontein, 30 December, 1868.

Aan Zijne Excellentie den Gouverneur van de Kaap de Goede de Hoop.

Mijnheer,—Ik heb de eer de ontvangst te erkennen Uwer Exce's. brieven van den 16 en 17 dezer.

Hoewel onze Regering nog niet in geschrifte de gedachten heeft vernomen van Harer Majesteits Regering in betrekking tot de zending onzer afgevaardigden, welke onzer deputatie geopend waren, kort na haar onderhoud met den Hertog van Buckingham en Chandos op den 18den Augustus laatstleden, en welke de Onder Secretarissen van Staat, Sir George Barrow en de Heer Elliott, bij de afwezigheid van den Minister, op den 16den October ll. onzen Agerenden Consul Generaal lieten verstaan, haar te zullen laten toekomen vóór het vertrek uit Engeland, is het mij nogthans aangenaam te zeggen, dat onze afgevaardigden mij hebben voorzien van een verslag der discussie, welke op den 18den Augustus ll. werd gevoerd.

Ik geloof dat ik in mijne vorige brieven heb aangetoond, dat indien de Basutos in hunnen tegenstand niet waren aangemoedigd door de hoop van hulp te zullen krijgen, wij een zekeren en blijvenden vrede zoude hebben verkregen lang voordat de Basutos als Britsche onderdanen werden aangenomen. Eerst in uwen brief van den 13den Januarij ll. kreeg onze Regering kennis, dat zulk een stap op handen was.

Vertrouwende, dat ons protest de gewenschte uitwerking zal hebben, zal ik thans niet treden in eene verdere bespreking der staking van onzen ammunitie-toevoer, doch ik zal mij te vreden stellen met te zeggen, dat ik niet precies versta, wat bedoeld wordt met "onder omstandigheden van vijandelijkheid." Beteekent dit, dat indien wij ongelukkiglijk genoodzaakt worden, de wapens op te nemen tegen inboorlingen, die gewelddadigheden en diefstal plegen, onze toevoer van ammunitie moet worden gestaakt? Niet bekend zijnde met het dispuut tusschen Harer Majesteits Regering en de Z. A. Republiek, zie ik niet in, in welke verhouding de Conventie met de Z. A. Republiek tot onze Conventie staat.

In betrekking tot de Proklamatie van den 13den Maart en den brief Uwer Exc., dd. Colesberg, 27 Maart, denk ik, dat het niet ongeraden zal zijn, den inhoud van het rapport onzer deputatie omtrent die punten mede te deelen. 'De deputatie vroeg of, naar het gevoelen van Harer Majesteits Regering, de billijke regten van den Oranje Vrijstaat waren erkend, terwijl Zijne Excellentie de Gouverneur klaarblijkelijk geheel Basutoland en al de Basutostammen had geproclameerd? Dat dit het doel der Proclamatie was, bleek uit Zijne Exc's. brief dd. Colesberg, 27 Maart, waarin de grenslijn van 1858 en 1864 werdt voorgesteld, en over het aangehechte grondgebied wordt beschikt als behoorende aan Groot Brittanje. De verdere correspondentie van Z. Exc. toont aan, dat het Traktaat, waardoor dat gebied Vrijstaats eigendom werd, wordt geïgnoreerd.' Het antwoord was: 'De Proclamatie kan slechts bedoelen Basutoland en de stammen, zoo als die toen bestonden in het licht van billijke regten. Z. Exc's. brief hield slechts een basis van onderhandelingen in. Gij waart niet verpligt die aan te nemen. Gij zijt een vrije staat en behoordet enkel geantwoord te hebben: 'De gestelde voorwaarden zijn onaannemelijk.' Toen de deputatie den Hertog beduidde, dat de brief niet slechts een voorstel inhield, doch tevens de gedragslijn aantoonde, die Z. Exc. van voornemen was te volgen, blijkens de latere correspondentie en vooral den brief dd. Kotokoro, 10 April, 1868, betrekkelijk eene provisionele grenslijn, waardoor bijna de geheele veroverde landstreek werd ontvreemd, antwoordde de Hertog: 'Ik ben bereid, aan Z. Exc. te schrijven, dat de geheele correspondentie moet worden beschouwd als teruggetrokken. Gij kunt dan onderhandelen op de basis der Proclamatie, zoo als die pas door ons is uitgelegd. Alles, dat gij kunt bewijzen u toe te komen zal als zoodanig worden in acht genomen. Mogt het noodig zijn veranderingen of wijzigingen te brengen in de lijn, waardoor op uwe regten wordt inbreuk gedaan, dan zal de ... schadevergoeding ontstaan.'

Onze Regering kan niet toestemmen, dat het traktaat is ter zijde gelegd, omdat wij door de trouweloosheid, diefstallen en gewelddadigheden der Basutos genoodzaakt werden het land in te trekken, ten einde het overgemaakte en veroverde grondgebied te zuiveren, volgens de bepalingen vervat in Art. 2 van het traktaat van Thaba Bosigo, dat werd onderteekend door het Opperhoofd Moshesh, diens zonen en raadslieden, waarvan u een afschrift werd gezonden op den ... Mei, 1866, en het Origineel waarvan eenig oogenblik kan worden geproduceerd. Buitendien was het grondgebied, dat door het Traktaat van Thaba Bosigo werd afgestaan, reeds vóór de Proclamatie andermaal gezuiverd. Wij ... staande, dat wij, zoowel wegens afstand als door verovering, regt hebben op de grenslijn bepaald in Art. 1, van het Traktaat van Thaba Bosigo.

In de verwachting, dat wij dan het geschreven antwoord zullen hebben ontvangen, dat beloofd is door de Onder Secretarissen van Staat voor de Kolonien, zo wel als verhaal ... het behouden der Conventie van den 23sten Februarij, 1854, heb ik den Volksraad opgeroepen, om bijeen te komen den 13den der volgende maand, wanneer het mij aangenaam zal zijn, het rapport onzer Deputatie en den brief Uwer Excellentie van den 16den dezer den Raad voor te leggen.

Ik zal mij bedienen van de allervroegste gelegenheid, om Uwe Excellentie omtrent den uitslag in te lichten.

Het doet mij leed bij hetgeen ik reeds in mijn brief van den 4den dezer mededeelde te moeten voegen, dat een gerucht mij heeft bereikt, dat de Basutos van voornemen zijn, zooveel als zij maar kunnen te stelen van onze ingezetenen voor uwe aankomst in Basutoland en dat zij daartoe voorbereidselen maken.

Het zal mij aangenaam zijn, indien gij de goedheid wildet hebben mij te berigten, of het het voornemen Harer Majesteits Regering is, voort te gaan met onze Regering verlof te weigeren voor den aankoop van krijgsbehoeften in de Kaapkolonie en Natal.

Ik heb de eer te zijn, enz.,
J. H. BRAND.

Gouvernementshuis, Kaapstad,
7 Januarij, 1869.

Aan Zijn Hoog-Edele den President van den Oranje Vrijstaat

MIJNHEER,—Ik heb de eer gehad uwen brief van 30sten ultimo te ontvangen, en vernam daaruit met groot genoegen, dat het uw voornemen is, mijn brief van 16 ultimo op 13 dezer aan de overweging van den Volksraad voor te leggen. En daar ik niet kan nalaten te vreezen, dat gij zult teleurgesteld worden in uwe verwachting, van eene geschrevene mededeeling van Harer Majesteits Regering te zullen ontvangen, omtrent hare beslissing op het protest van den Vrijstaat en de voorstellingen van uwe afgevaardigden, is het mijn verlangen, te waken tegen elke misvatting van de zijde van den Volksraad en van uzelven omtrent mijne opvatting van de gepasseerde correspondentie en onze tegenwoordige positie; zoowel als tegen elken twijfel aangaande mijne bereidwilligheid om te handelen in den geest van het antwoord des Hertogs van Buckingham aan uwe deputatie, als thans in uwen brief aangehaald.

Ik heb derhalve te verklaren:

Eerstens,—Dat mijne proklamatie van 13 Maart ll. niet ten doel had aanspraak te maken op alles wat de Basutos tot aan 1864 in bezit hadden. Er werden geene grensscheidingen in gemeld, om de eenvoudige reden, dat ik wist, dat de grenslijnen van 1864 niet konden geëischt worden, en dat men omtrent andere moest overeenkomen.

Ten Tweede,—Dat mijn brief van Colesberg niet ten doel had, de grenslijn van 1864 als een regt te vorderen. Ik bood destijds aan, wat ik dacht dat leiden zou tot een toekomstig goed bestuur des lands, en dat aan de bestaande behoeften van den Vrijstaat zou te gemoet komen. Het voorstel werd afgewezen en hield op te bestaan.

Ten Derde,—Dat de voorloopige grenslijn, omschreven in mijn brief van 14 April, ll., die lijn was, welke ik dacht, dat den vrede zou verzekeren gedurende de verwijzing naar Engeland. Dat voorstel werd insgelijks afgewezen en hield op te bestaan.

Ten Vierde,—Dat ik, naar de woorden van den Hertog van Buckingham, als door u aangehaald, bereid ben, de geheele correspondentie te besch rt de proklamatie als ingetrokken te beschouwen, en te onderhandelen op den grondslag dier proklamatie, met die verstandhouding, dat zij niet wijst op eenige bijzondere grenslijn.

Het doet mij leed te moeten verklaren, dat het, voor dat wij door eene dadelijke regeling van de grenslijnen in staat zijn gesteld, om een einde te maken aan het wetteloose en demoraliserend gedrag der grensbewoners aan beide zijden, niet bestaanbaar met mijn pligt zal zijn, den toevoer van wapenen en ammunitie naar den Vrijstaat te veroorloven.

Ik heb, enz.,
P. E. WODEHOUSE.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 11, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

VERZEGELDE Tenders zullen aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen tot Maandag, den 1sten Februarij aanst., des middags ten 12 ure, voor de leverantie van zoodanige hoeveelheden goede Haardkolen als gedurende het tegenwoordige jaar, van tijd tot tijd, voor de Openbare Departementen in de Kaapstad vereischt zullen worden.

De Steenkolen op kosten van den Aannemer te worden geleverd

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 12, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869

Tenders voor Boekbinders Werk in de Kaapstad.

VERZEGELDE Tenders voor het binden der onderscheidene Dokumenten en Boeken in de onderscheidene Publieke Kantoren in de Kaapstad, en voor zoodanige ander Boekbinders Werk (het maken van Nieuwe Boeken niet ingesloten) als door het Gouvernement gedurende het volgende jaar zal worden verlangd, zullen tot Maandag, den 1sten der volgende maand, des middags ten 12 ure, aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris,

KENNISGEVING.

THOMAS, een knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne Ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven dat indien gezegde THOMAS niet wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die in staat en genegen is hem te onderhouden, bij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

ELLEN COOK, 10 jaren oud, en ANNA MANNING FRAZER, oud 8 jaren, wier respektive Ouders dood zijn, bevinden zich thans bij Mej. ARTHUR. Indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een of anderen Bloedverwant, die in staat en gewillig is voor deze kinderen te zorgen, zullen zij in dienst worden besteed volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Richmond.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig Artikel 20, van Ordonnantie No. 20, van 1847, dat de verkooping van alle Schutvee in de Afdeeling Richmond, gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1869, zal worden gehouden ter publieke Marktplaats te Richmond, des middags 12 uur, op de volgende dagen namelijk:—Zaturdag, 30 Januarij, 12 Maart, 24 April, en 5 Julij, 1869,

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 26 Dec., 1868.

HAVELOOS KIND,—HOPE TOWN.

EEN kind (jongen), APRIL genaamd en omtrent twee jaren oud, in hulpeloozen staat gevonden zijnde, door zekeren ADAM achtergelaten op de plaats Blaauwboschdam, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde APRIL niet binnen zes weken wordt opgevraagd door een vriend of bloedverwant die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon zal worden ingeboekt.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 22 December, 1868.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht in deze Afdeeling, uitstaande op den 1sten dag van Januarij 1869, moet ten dezen Kantore worden betaald vóór of op den 1sten dag van Februarij aanst., na welken datum summiere maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

W. M. FLEISCHER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen, Commissaris,
Queen's Town, 5 Dec. 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

KENNISGEVING.

EEN Hottentotsche jongen, omtrent vijf jaren oud, geheeten JANTJE KOK, en die zegt, door zijne ouders verlaten te zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien hij niet voor den 1sten Februarij, 1869, wordt gereklameerd door een bloedverwant, die in staat of gewillig is voor hem te zorgen, zal hij in dienst worden besteld, volgens de bepalingen van Wet No. 15, van 1856.

ARTHUR B. ORPEN, Resdt. Magt,
Hondeklipbaai.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 11 December, 1868.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
14 Januarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

OWEN CARROLL versus FRANCIS PRIOR.

Op Vrijdag, 29 Januarij, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Grahamstad, van 17 Ploegen, 14 Stoelen, 5 Kafmolens, 5 Kruiwagens, Wolzakken, Zeep tokken, Wagenzeilen, 3 Stel Tuigen, Banketgoed, en allerlei soort van Winkelwaren, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van CHARLES UPJOHN, te Rondebosch, Wagenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20sten Januarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 27 Januarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van ABRAHAM SOPHIUS VAN DER BIJL, van de Afdeeling Stellenbosch, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Stellenbosch; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 22sten Januarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 29sten Januarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van DANIEL MATTHIJS DU TOIT, van Paardenberg, Afdeeling Malmesbury, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20 Januarij, 1869 ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 27 Januarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Januarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FRANCIS HUGHES, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 24 Februarij, 1869, ten — ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar gedingen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Persoon, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

Zeker Contingent Lijfbelang

IN ZEKER

VASTGOED,

In de Afdeeling Bedford, te Bedford,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP DINGSDAG

DEN 26 JANUARIJ, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Bedford, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Bedford, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

"Het regt dat Sir GIJSBERT STOCKENSTROM, Baronet, gedurende zijn leven heeft op zeker Onroerend Goed gelegen in de Afdeeling Bedford, zijnde het landgoed, geheeten Maasstroom, en het vruchtgebruik daarvan."

Dit Regt en Vruchtgebruik wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen RICHARD SQUIRE SMITH, in zijne hoedanigheid van Bestuurder van den Cradockschen Tak der Standard Bank van Britsch Zuid Afrika (gelimiteerd) (vroeger JAMES SOUTHEE) Eischer, en Sir GIJSBERT HENRY STOCKENSTROM, Baronet, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Bedford.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES CAROLUS LOMBARD, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in desen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 17den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, alsook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 17 Februarij aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 6 Januarij, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

Vaste en Losse Goederen,

VATWERK,

AANDEELEN, ENZ.,

AAN DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES HENDRIK BLOMMESTEIN BAARMAN, van de Paarl.

OP MAANDAG,

Den 25 Jan. aanst.,

ZULLEN aan de meestbiedenden, worden verkocht, de volgende zeer kostbare VASTE en LOSSE GOEDEREN, tot dezen Boedel behoorende, te weten:—

1. Des Insolvents WOONERF, met het op hetzelve staande nette en ruime WOONHUIS, Buiteugebouwen, en een ex gelegen HUURHUIS, altijd goed verhuurd, gelegen in het Noordelijke gedeelte van dit Dorp. Het Erf is beplant met omtrent 20,000 Wijnstokken en verscheidene soorten Vruchtboomen, en heeft een fraaijen STANDHOUDENDEN PUT.

2. Zekere DRIE HUURHUIZEN, altijd geoccupeerd tegen eene goede huur, gelegen annex bovengemelde.

3. Zeker ERF, of Wijngaard, gelegen achter laatstgenoemde, en beplant met omtrent 14,000 Wijnstokken en alle soorten Vruchtboomen.

4. Zeker ERF met daaropstaande TWEE HUIZEN, grenzende aan de voorgaande, front makende naar de Bergrivier, bevattende excelle ten TUINGROND, en vele soorten Vruchtboomen.

5. Zeker ERF of STUK GROND, gelegen annex, zijnde gedeelte van den verdeelden Grond van J. H. RETIEF.

De Losse Goederen:

VATWERK, enz., als 4 Stukvaten, 4 Kuipen, 1 Trap en Oude balie, 1 Azijn vat, 3 Pijpen, 1 Half Legger Vat, 1 Brandewijnsketel met Koelvat en Slang compleet, Vlootjes, Emmers, Trechters, Kranen, 1 Smitswinkel compleet, 2 Ladders.

HUISRAAD, als Ledekanten, Katels, Vederen Bedden, Ammezet, Kleed en Waschtafels, Kleederkasten, Stoelen, Rakken, 1 Huisklok, Worst Machine, Koffijmolen benevens alle soorten Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

AANDEELEN, 1 Paarlsche Executeurskamer, 3 Paarlsche Spiritus Maatschappij.

Bonus zal worden aangeboden.

J. D. BEIJERS, H.z., } Gez.
H. D. J. DU TOIT, } Curatoren.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
11 Jan., 1869

De Hr. J. G. Steijtler, G.z., Afslager.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN,

GELEGEN IN HET

Dorp Robertson.

In den Insolventen Boedel van ABRAHAM HERMANUS LE ROUX, G. zoon.

Op Dingsdag, 2 Februarij aanst.,

ZULLEN ter plaatse zelve worden verkocht de volgende VASTE GOEDEREN, namelijk:—

1. TWEE WATERERVEN, zijnde Percelen Nos. 7 en 8 van Blok B, met de daaropstaande gebouwen, gelegen te Robertson, in de White en de Truterstraat.

2. TWEE WATERERVEN, No. 5, Blok C, en No. 6, Blok B, gelegen ten Dorpe Robertson.

3. TWEE ERVEN, een met Water en een droog, zijnde Percelen 7 en 8 van Blok 6, gelegen in het Dorp Robertson.

Tevens zullen worden verkocht eenige Artikelen HUISRAAD.

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden.

De Veilkonditien zullen voor de Koopers zeer voordeelig worden.

De Verkooping begint 's voormiddags ten 11 ure

P. G. VAN DER BIJL, Eenig Curator.

Kaapstad, 18 Jan., 1869

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PAUL RIJK ROUX, Daniel zoon, Wijnboer in de Afdeeling Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stellenbosch, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 29sten Januarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. WEGE, } Gez.
F. J. BROERS, } Curatoren.

Kaapstad, 18 Januarij, 1869.

VERKOOPING

VAN KOSTBARE

Vaste Goederen,

MEUBELEN EN HUISRAAD, ENZ.

In den Insolventen Boedel van WM. VICARY, te Cradock.

DE CURATOREN ZULLEN PUBLIEK IN VERKOOP LATEN OPVEILEN,

OP ZATURDAG,

DEN 13 FEB., 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

De volgende KOSTBARE VASTE GOEDEREN, in den Boedel te Cradock.

Ten Eerste.—Des Insolvents WOONHUIS en WINKEL, staande op Erf No. 6 in de Adderleystraat.

Ten Tweede,—Het HUIS en TOEBEHOOREN, staande op Erf No. 3, in de Stockenstromstraat.

Ten Derde,—Het HUIS en TOEBEHOOREN, in dezelfde Straat, op een gedeelte van Erf No. 5.

Ten Vierde,—Het HUIS en TOEBEHOOREN, belend aan voorgaande Perceel.

Ten Vijfde,—Het ERF en GROND, No. 15, in de Adderleystraat.

MEUBELEN EN HUISRAAD,

NAMELIJK:—

Stellen Voorkamer Meubelen, Eet, Kleed en Waschtafels, Stoelen, Ledekanten, Voorkleeden, Schilderijen en andere Artikelen, te veel om op te noemen.

Timmermansgereedschap:

Des Insolvents Werkgereedschap, bestaande onder andere uit Gereedschapskisten, Deur en Venterkozijnen, Doodkistornamenten, Spijkers, Schroeven, IJzerwerk enz., enz.

Voorwaarden Liberaal.

Verdere inlichtingen zijn te verkrijgen op aanvrage bij de Curatoren of bij den Afslager.

JNO. E. WOOD, } Gez.
H. A. SINGLETON, } Curatoren.

J. E. KIDGER, Afslager.

KENNISGEVING.

In den Insolventen Boedel van ALFRED MAHON, wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van eenig Curator in bovengemelden Insolventen Boedel, laten verkoopen op Zaturdag, den 27sten Februarij aanstaande, ERF No. 72, met de daaropstaande Gebouwen, en gelegen in het Dorp Lady Grey, in de Afdeeling Aliwal Noord.

H. J. HALSE, Eenig Curator.

Aliwal Noord 4 Januarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufvrouw ELIZABETH CATHARINA WILHELMINA BASSON, Weduwe van wijlen den Heer FRANS JOHANNES BESTBIER.

ALLEN die eenige vorderingen hebben, van welken aard ook, tegen bovengemelden Boedel, worden bij deze verzocht, daarvan binnen zes weken van heden, opgaaf te doen bij den Ondergeteekende; en die iets verschuldigd zijn, zulks binnen gemelden tijd aldaar te komen vereffenen.

Voor de gezamenlijke Executeuren,

P. J. BESTBIER,

Weltevreden Zwartland, Afdeeling Malmesbury,
12 Januarij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

DE Zuid Afrikaansche Associatie aangesteld zijnde tot Algemeen Agent van den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS, zoo wordt hierbij verzocht aan al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Heer JURGENS, daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Associatie opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes,

A. DENIJSSEN, Secretaris, Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein No. 5,
12 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen STEPHANUS ABRAHAM DU TOIT, en nagelaten Huisvrouw MARTHA FRANCINA MARAIS, van Dal Josaphat, Afdeeling Paarl.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren DE VILLIERS, MARAIS & Co., Paarl, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Weduwe S. A. DU TOIT, Exec. Test.

Dal Josaphat, 14 Januarij, 1869.

Digitized by Google

[illegible] AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ROBERT MERRYMAN, Hoofdkonstabel te Darling, Afd. Malmesbury.

Allen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

MARTHINUS VERSFELD, Ex. Test.

Plattklip, nabij Darling, 7 Januarij, 1869.

BERIGT.

De Ondergeteekende zal op de Parade laten Verkoopen op MORGEN (ZATURDAG) 16 dezer, al de effecten behoorende tot den Boedel van EDWARD en STAY en tot dien van JOHN HELLIGER, (beide overleden), namelijk,—Huisraad, Lijfsdragt, enz., almede Horologes en Fraaijigheden.

N.B. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan een of ander der bovengenoemde Boedels, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na den 15den dezer.

B. SOLOMON, Exec. Datief.

Kaapstad, 15 Januarij, 1869.

HANDELSLIJST.

Publieke Verkooping

TE

"KLEINVALLEI,"

In de Afdeeling Prins Albert,

OP DINSDAG, 15 MAART AANST.,

VAN

[illegible] Eenigsdienende [illegible] Plaats

KLEINVALLEI.

DEZE Plaats is gelegen aan de helling van de Zwartebergen, nabij de kruin in de nabijheid van Meiringspoort, in de Afdeeling Prins Albert. Op dezelve ontspringen de Fonteinen die de Klaasstroom rivier vullen, met den staandenden Stroom die uitgestrekte Wijn- en Koornplaatsen aan hare oevers vruchtbaar maakt, en die vervolgens wederbijbrengt tot het zwellen van de wateren der Olifantsrivier, vloeijende in de Afdeeling Oudtshoorn.

Deze Plaats is groot 7,215 morgen, en is tot nu toe in gebruik bij 5 Eigenaars, die allen gemeenschappelijk kudden Bokken en Schapen en koppels Hoornvee bezitten, is hare gesteldheid noodzakelijk en zijn hare hoedanigheden als Weide zoo goed, dat zij nimmer door de felste droogte geleden heeft.

Elk der Eigenaars heeft een gemeenschappelijk regt van weide op de Plaats, benevens een uitsluitend regt op zijn eigen Woonstede, Zaailand, Wijn en Boomgaard.

De Plaats die verkocht zal worden heeft een woning rigt Woonhuis, Wagenhuis, Stal, Wijnkelder, en Buitengebouwen, en zij bezit in haar eigen regt een grooten en [illegible] Wijngaard en Zaailand.

Daar de Eigenaars op het punt staan de Kolonie te verlaten, zullen op den Verkooping de overige Aandeelen uit de hand te koop worden aangeboden, zoodat deze waarlijk kostbare Plaats geheel het eigendom zal kunnen worden van een en denzelfden persoon, die met zulk eene uitgestrektheid van uitmuntende weidentin staat zijn zal het hoofd te bieden aan die strenge droogten die somtijds zoo noodlottig zijn voor de hoop des Landbouwers in dit gedeelte van Zuid Afrika.

Verder, op tijd en Plaats als boven:

100 Zakken Koren,
40 Zakken Garst,
Vaatwerk,
Meubelen en Huisraad, en, Gereedschappen voor de Boerderij.

C. PRITCHARD, Afslager.

Beaufort, 9 Januarij, 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

DE Vennootschap, tot hiertoe bestaande tusschen CHARLES WATSON en THOMAS SOMERS KIRKWOOD, onder de firma van KIRKWOOD & WATSON, is heden met wederzijdsch goedvind en ontbonden. Alle zaken in betrekking tot de gezegde firma moeten in het vervolg worden gerigt aan CHARLES WATSON, die de zaken voor eigen rekening zal voortzetten en alle er plaatse bij de gezegde firma in gebruik.

CHARLES WATSON,

Hope Town, 31 December, 1868.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 1855,

OP HET LEVEN VAN MEJUFV. J. B. WILSON,

£500.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten deze kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 12 Jan., 1869.

Z. A. Centrale Bank, Graaff-Reinet.

KAPITAAL £40,000.

Staat aantoonende de Baten en Lasten van de Zuid Afrikaansche Centrale Bank te Graaff-Reinet.

LASTEN.

	£	s.	d.
Gestort Kapitaal	20,000	0	0
Vlottende Deposita	13,068	11	0
Vaste Deposita	11,468	16	3
Circulatie in Noten	4,349	0	0
Bank Postwissels	2,000	0	0
Debit aan andere Banken	319	19	10
Reservefonds	3,000	0	0
Interest Crediëten	3,774	3	3
Rekening van Winst en Verlies	24	8	10
	£58,004	19	2

BATEN.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Muntspecie in de Koffers der Bank	6,365	5	10			
Noten van en Aanwijzingen op andere Banken ...	282	5	0			
Saldos beschikbaar in andere Banken	649	13	0			
				7,297	3	10
Wissels en Promessen in disconto nog niet vervallen				45,985	0	8
Wissels en Promessen vervallen en onbetaald				216	16	9
Wissels en Promessen vervallen en onbetaald, speciaal verzekerd				85	0	0
Overgetrokken Rekeningen				24	1	9
Bankgebouwen				2,000	0	0
Schrijfgereedschap en gezegelde Orderboeken				138	5	0
Toevallige Uitgaven				937	17	6
Interest Debita				1,320	13	8
				£58,004	19	2

Wij Ondergeteekenden certificeren dat wij de bovenstaande opgaaf hebben nagezien en juist bevonden.

S. E. WIMBLE, Voorzitter.
S. J. OERTEL, F. TE WATER, } Directeuren.
W. MEADWAY, Kassier.

Zuid-Afrikaansche Centrale Bank, Graaff-Reinet, 31 December, 1868.

Staat van de Baten en Lasten van de Worcester Handels Bank op den 31sten December, 1868.

	£	s.	d.
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	1,320	5	7
„ Circulatie, nl. Noten heden uitstaande	2,450	0	0
„ Bank Postwissels	200	0	0
„ Deposita—Vaste	8,877	3	0
„ Deposita—Vlottende	4,857	16	9
„ Saldos debet aan andere Banken ...	.	.	.
„ Interest debet			
„ Dividenden, onbetaald...	343	0	0
„ Dividenden in Insolvente Boedels ...	0	17	1
„ Winst en Verlies	319	14	5
	441	11	4
	£20,610	8	2

	£	s.	d.
Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	836	[illegible]	4
„ Noten van andere Banken	10	0	0
„ Saldos in andere Banken	4,462	4	11
„ Bankgebouwen	2,600	0	0
„ Vaste Goederen	1,190	15	0
„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen...	10,930	19	0
„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	.	.	.
„ Overgetrokken Rekeningen	.	.	.
„ Hypothekaire Verbanden	350	0	0
„ Zegels	14	15	3
„ Orders en Aanwijzingen op andere Banken...	164	17	8
„ IJzeren Brandkast, Meubelen, enz. ...	101	16	0
	£20,610	8	2

Wij certificeren, vorengaanden Staat te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

J. P. JORDAAN, Sen., C. BECK, WM. QUIN, } Direkteuren.
H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handels Bank, 6 Januarij, 1869.

Staat van de Lasten en Baten van de Wellingtonsche Bank op den 31sten December, 1868.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal				17,150	0	0
„ Do. do., bestemd voor het Reservefonds, volgens Artikel 7 van de Akte dezer Bank	4,000	0	0			
„ Reservefonds, opgeloopen	479	0	0			
				4,479	0	0
„ Circulatie, nl., Noten heden uitstaande				4,235	0	0
„ Postwissels				3,000	0	0
„ Deposita—Vaste...				3,788	10	0
„ Deposita—Vlottende				2,152	6	5
„ Saldos debet aan andere Banken ...				85	18	5
„ Onbetaalde Dividenden...				56	14	0
„ Interest debet op Vaste Deposita ...				32	15	11
„ Rekening van Winst en Verlies ...				1,820	17	8
				£36,801	2	5

	£	s.	d.
Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	1,639	18	1
„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	.	.	.
„ Noten van andere Banken in handen ...	30	0	0
„ Saldos in andere Banken...	2,411	15	6
„ Bankgebouwen	.	.	.
„ Brandkast en Kantoormeubelen ...	152	18	9
„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	22,733	19	3
„ Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald	2,080	7	3
„ Overgetrokken Rekeningen	.	.	.
„ Andere Posten, aan de Bank verschuldigd en niet begrepen onder de vorenstaande hoofden	7,732	3	7
	£36,801	2	5

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat bovenstaande Rekening juist en naar waarheid is.

F. P. MARAIS, G. zn., B. P. J. MARCHAND, } Direkteuren.
A. W. LOUW, J. zn. Kassier.
M. PENTZ, J. F. zn., Boekhouder.

Staat van de Lasten en Baten der Fort Beaufort en Victoria Bank op den 31sten December, 1868, gepubliceerd ingevolge Wet No. 19 van 1865.

	£	s.	d.
Aan Aandeelhouders, voor gestort Kapitaal	60,000	0	0
„ Do. do. (op rekening van Zesden Termijn)	7,738	15	10
„ Reservefonds	6,827	19	3
„ Circulatie, nl. Noten heden uitstaande	5,290	0	0
„ Bank Postwissels	975	9	9
„ Deposita—Vaste	17,668	2	1
„ Deposita—Vlottende	17,862	9	10
„ Saldos, debet aan andere Banken ...	1,687	12	3
„ Dividenden, onbetaald...	115	17	0
„ Interest, debet op Vaste Deposita ...	618	18	2
„ Saldo van Winst en Verlies	2,743	16	7
	£121,559	0	9

	£	s.	d.
Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	5,990	[illegible]	8
„ Aanwijzingen op en Noten van andere Banken...	199	4	8
„ Saldos in andere Banken	3,740	16	9
„ Lokalen en Bankmeubelen	4,669	8	6
„ Overgetrokken Rekeningen	564	10	11
„ Regtskosten, terugvorderbaar	79	5	10
„ Wissels en Noten in disconto, nog niet vervallen	35,346	[illegible]	0
„ Wissels en Noten, vervallen	55,668	9	1
„ Andere Posten, debet aan de Bank, niet begrepen onder vorenstaande hoofden	15,361	12	4
	£121,559	0	9

Wij certificeren bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien, en dat die juist en naar waarheid is.

JOHN QUIN, THO. WARD, } Direkteuren.
JAS. TUDHOPE, Kassier.
M. D. SAVORY, Boekhouder.

Fort Beaufort en Victoria Bank, 1 Januarij, 1869.

Digitized by Google

Swellendamsche Bank

DE Direkteuren hebben, bij het indienen van hun Zevenentwintigsten Jaarlijkschen Staat van de zaken der Bank, geëindigd den 31sten December, 1868, andermaal het genoegen den Aandeelhouders gelijk te wenschen met de voorspoedige werking dezer Instelling gedurende het afgeloopen jaar, vermits uit de naauwkeurig opgemaakte en onderrochte opgaven blijken zal, dat er eene Netto Winst is gemaakt van £1804 14s. tegen £1778 1s. in het jaar te vooren. De Bank heeft gedurende het afgeloopen jaar geen verlies geleden, ook zijn er in 't geheel geene vervallen en onbetaalde Wissels, uitgenomen £36 15s. die overmaat sedert 1866, en die de Direkteuren aanbevelen, op rekening van Winst en Verlies te plaatsen, daar de betrokken partijen niet waarschijnlijk betalen zullen.

Uwe Direkteuren wenschen aan te bevelen, een dividend van zeven per cent. uit te betalen en het saldo bij het Reservefonds te voegen.

JNO. JOS. BARRY.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BUITENGEWONE ALGEMEENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS.

TEN Kantore van de Maatschappij in de Caledonstraat te Uitenhage, zal op VRIJDAG, den 22 Januarij, 1869, 's Middags om 12 uur precies eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in de Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd), worden gehouden, om een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer F. GREEN, die bedankt heeft voor zijn zetel in de directie; alsmede voor het kiezen van een Auditeur in plaats van den Heer G. UPPLEBY, die voor zijne betrekking bedankt heeft.

De Heer FREDRIK L. LIESCHING is behoorlijk genomineerd om de bovengenoemde vakature aan te vullen.

Op last der Direktie,
HENRY N. CHASE, Secretaris.

Uitenhage, 19 December, 1868.

De Paarlsche Bank.

Berigt aan Deelhebbers.

WORDT mits deze kennis gegeven dat ingevolge Artikel 22 van de Akte van Overeenkomst van bovengemelde Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden op

MAANDAG, DEN 15 FEBRUARIJ AANST.,

's Morgens ten 10 ure,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeenen Staat van de aangelegenheden der Bank, om Drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren K. N. VAN BREDA, J. A. BERNHARDI en A. G. MELLET, die bij beurtwisseling aftreden, een van wien wederverkiesbaar is, en voorts tot algemeene bezigheid.

Op last van den Raad van Direkteuren,
J. J. F. LE ROUY, Kassier.

Paarlsche Bank, 13 Januarij, 1869.

Koloniale Bank.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat, ingevolge Artikelen 23 en 43 van de Bankakte, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders der Koloniale Bank, zal plaats hebben in het Bankgebouw, Adderleystraat, No. 12, te Kaapstad, op

Maandag, den 25 Januarij, 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE,

Ten einde van de Direkteuren een Rapport en Staat te ontvangen van de aangelegenheden der Maatschappij voor het jaar eindigende den 31sten December, 1868; voor het vaststellen van het bedrag van een Dividend en om drie Direkteuren te verkiezen, voor welke betrekking de volgende Heeren behoorlijk als Kandidaten zijn genomineerd:—

De Wel-Edele Heeren J. J. L. SMUTS GZN. J. NICHOLLS, en J. C. WIGHT.

Op last,
A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 28 December, 1868.

EQUITABLE

ZEE-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 21 van de Akte der Maatschappij, de Negen en-Dertigste Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank, op

Heden, Vrijdag, den 15 Januarij

alwanneer door de Direkteuren een Verslag en Staat van de Aangelegen en Bezigheden der Maatschappij, opgemaakt voor het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1868, aan de Deelhebbers zal worden voorgelegd, en andere algemeene zaken zullen worden behandeld.

De Vergadering zal precies ten 11 *ure worden geopend.*

Op last van de Direktie,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 15 Januarij, 1869.

UNION BANK.

Staat van de Lasten en Baten op den 31sten December, 1868.

LASTEN.

Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal		£70,355 0 0	
„	Reservefonds, opgeloopen		10,000 0 0	
„	Circulatie, nl. Noten heden uitstaande		1,100 0 0	
„	Bank Postwissels		37 11 6	
„	Deposita—Vaste ...	£19,844 8 5		
„	Deposita—Vlottende ...	61,594 19 2		
			81,439 7 7	
„	Saldos, debet aan andere Banken ...		11,309 7 8	
„	Interest, debet aan andere Banken ...		271 11 1	
„	Onbetaalde Dividenden		330 8 0	
„	Rabat		206 17 6	
„	Belasting op Noten in circulatie ...		40 19 0	
„	Winst en Verlies		4 479 9 11	
			£179,571 2 3	

BATEN.

Per	Muntspecie in de Koffers der Bank	£14,305 4 10		
„	Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...	668 15 6		
„	Noten van andere Banken in handen	1,645 0 0		
„	Orders op andere Banken in handen	1,465 13 3		
			£18,084 18 7	
„	Verbanden en Aanleenen		5,922 8 0	
„	Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	150,919 9 8		
„	Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald (verzekerd)	840 0 0		
„	Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald (niet verzekerd) ...	335 16 9		
			152,095 6 5	
„	Overgetrokken Rekeningen		1,794 13 0	
„	Bankgebouwen... ...	1,500 0 0		
„	Kantoormeubelen ...	121 11 3		
			1,621 11 3	
„	Zegels		52 10 0	
			£179,571 2 3	

T. RUDD, Boekhouder.

Wij certificeren hierbij, de bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

JOHN STEIN, Voorzitter.
J. J. STEIJTLER, Sen., } Direkteuren.
P. E. DE ROUBAIX, }

KOLONIALE BANK TE KAAPSTAD.

Staat van de Baten en Lasten der Koloniale Bank te Kaapstad, op den 31sten December, 1868.

Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal		£60.000 0 0	
„	Reservefonds, opgeloopen		10,000 0 0	
„	Circulatie, nl. Noten heden uitstaande		2,850 0 0	
„	Postwissels		23 15 2	
„	Deposita—Vaste ...	£11,621 14 7		
„	Deposita—Vlottende ...	65,794 9 0		
			77,416 3 7	
„	Dividenden, debet en onbetaald ...		183 18 0	
„	Interest, enz. debet en onbetaald ...		623 15 6	
„	Winst en Verlies		4,213 16 1	
			£155,311 8 4	

Per	Gouden en Zilveren Munt		£19,783 10 10	
„	Noten van andere Banken	1,325 0 0		
„	Orders op andere Banken	682 1 6		
„	Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...	5,130 8 8		
			£26,921 1	
„	Bankgebouwen		5,564 0	
„	Kantoormeubelen en Zegels		284 16	
„	Wissels en Promessen in Disconto en op Interest, nog niet vervallen		109,064 9	
„	Wissels en Promessen vervallen en onbetaald		575 12	
„	Wissels en Promessen vervallen en onbetaald (verzekerd)		6,611 13	
„	Saldos debet door andere Banken ...		1,421 13	
„	Voorschotten op Kassa Kredieten ...		1,350 4	
„	Overgetrokken Rekeningen		27 9	
„	Hypothekaire Verbanden en Bankaandeelen		3,375 9	
„	Andere Posten debet aan de Bank, niet begrepen onder de vorengaande hoofden		264 18	
			£155,311 8	

Wij certificeren hierbij vorengaanden Staat te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

W. G. ANDERSON,
EWAN CHRISTIAN,
J. C. WIGHT, } Direkteuren.
A. SHIRREFFS, Kassier.
A. J. VAN BREDA, Boekhouder.

Staat van de Baten en Lasten der Westelijke Provincie Bank op den 31sten December, 1868.

Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£30 000 0 0		
„	Reservefonds, opgeloopen	10,000 0 0		
			£40,000 0 0	
„	Deposita—Vaste...		25,854 13 2	
„	Deposita—Vlottende		10,320 3 2	
„	Dividenden, onbetaald		37 1 0	
„	Postwissels		57 13 3	
„	Circulatie, nl. Noten heden uitstaande		8,540 0 0	
			£84,809 10 7	

Per	Wissels in disconto, nog niet vervallen	£64,534 11 11		
„	Wissels, vervallen en onbetaald, speciaal verzekerd	2,550 0 0		
„	Wissels, vervallen, gedeeltelijk verzekerd ...	187 0 0		
„	Hypothekaire Verbanden	10,525 0 0		
			£77,796 11	
„	Muntspecie in de Koffers der Bank	2 701 16 4		
„	Orders en Aanwijzingen op andere Banken ...	179 17 6		
„	Noten van andere Banken	65 0 0		
„	Saldos in andere Banken	2,303 16 4		
„	Zegels	15 15 6		
			5,266	
„	Bankgebouw, insluitende Brandkast en ander Eigendom...	3,700 0 0		
„	Meubelen	75 0 0		
			3,775	
„	Overgetrokken Rekeningen		30 10	
			£86,868	

Wij certificeren hierbij, de bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

J. J. PROCTOR,
C. C. A. DE VILLIERS, J. J. zn., } Direkteuren.
T. ROOS, Sen., Boekhouder.

Muilezels.

WORDT GEVRAAGD,—EEN SPAN VAN ACHT MUILEZELS, in buur voor een of twee maanden. —Men vervoege zich per brief met opgave van de voorwaarden per maand, alsmede van den prijs, indien ze gekocht worden, bij A. B. C., Kantoor van dit Blad.

Terms of Subscription to the "Government Gazette" Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded. Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Government Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,085

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JANUARY 19, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869 a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	Louis Anthony Ferrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Rassouw Fredrik Rassouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such.
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaair ...	
D'Urban	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field cornet J. A. Laubser ..	
Blueberg	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Cronier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Uilenkraal	Stanford (do do.)	

(Fiscal Division of Bredasdorp.)

Bredasdorp	The Court-room ... ...
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)
Elim	The Missionary Station ...

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Klutjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift...	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw...	Weltevreden	

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part of) ...	The Court-room ... ...
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet ... ...
Boschjesveld	Onderkraal ... ...
Montagu	The Court-room ... ...
Behind Cogmanskloof ...	Concordia ... ...
Touw	Driefonteinen ... ...

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Platteklоof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vettevley	

(Fiscal Division of Mossel Bay.)

Municipality of Aliwal South	The Court-room ... ...
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein... ... ...
Brak River	Geelbek's Vley ... ...
South Middleveld ...	Bartelsfontein ... ...
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley ... ...
Upper Gouritz River	Misgunst ... ...
Before Attaquas Kloof ...	Goedmoed ... ...

(Fiscal Division of Knysna.)

Knysna	The Court-room ... ...
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift ... ...
Paarde Kop	Uplands ... ...
Keurboom's River ...	Redford ... ...
Goukamma	Belvidere ... ...
Zwart River	Swart River ... ...

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices.. ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4 ditto	Plaatdoorns	

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Prince Albert	The Public Offices... ...
Zwartberg	Vrischgewaagd ... ...
No. 3, Gouph	Antjesfontein ... ...
No. 4, ditto	Bloedriver ... ...
Achter Kredouw ...	Hagas ... ...
Traka	Wittekopjes ... ...

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo. Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bakhouersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Fhisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Karcebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Framberg	Alspoort	

(Fiscal Division of Fraserburg.)

Fraserburg and Riet River	Fraserburg... ... ...
Ditto	De Knilen ... ...
Nieuwveld	Bord vel Water
Zak River	Rheeboksfontein ... ...
Ditto	Hartogskloof ... ...
Komsberg	Vyffonteinen .. ...
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein ... ...
Ditto	Amandelboom ... ...
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein ... ...

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ..	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	

(Fiscal Division of Tulbagh.)

Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)
Breede River	Plaisance (do. do.)
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part) ...	Vinkriver ... ...
Middle Bosjesveld ...	Peespasriver ... ...
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey ... ...

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ..	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda. F. Bernard, and J. F. Foulkes
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Acht r Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ..	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Stemberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village) ..	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg ...	Blindefontein	
Verkeren Valley ...	Goergap	
Achter Piquetberg ...	Kleine Klipfontein... ...	
Great Berg River ...	De Drommel Valley ...	
Twenty-four Rivers ...	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,...	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River ...	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto) ..	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto ...	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices ...
Achter Hantam... ...	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto) ...
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto) ...
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)
South Under Roggeveld	Avontuur

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Springbok Fontein ...	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg ...	Keerom	
Village of Hondeklip ...	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station ...	
Steinkopf	Ditto ...	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station ...	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graham's Town... ...	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega ...	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River ...	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River ...	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst...	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Cuylerville	Sea View	
Clumber	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West) ...	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel ...	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Uitenhage		The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Coega	The Court-room	
Sunday's River	Addo Drift	
Ditto	Bluekrantz	
Van Staden's River ...	Enon	
Bland's River	Diep Kloof...	
Klein Winterhoek ...	Melkhoutfontein	
Groot Winterhoek ..	Wolvefontein	
Zwarte Roggens ...	Advice	
Voor Bavians Kloof ...	Jansenville...	
In Bavians Kloof ...	Henley	
Riet River	Klipfontein...	
Ditto	Waterford	
	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria		
Olifantshoek	The Court-room	
Bushman River	Groentuin	
Quagga Flat	Preston Park	
Gorah	Nanaga	
Zuurberg	Zandvlakte	
	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Fort Beaufort	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hear
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief...	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof ...	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post		
Philipton	Residence of Field-cornet...		
Readsdale...	Do.	do.	...
Buxton	Do.	do.	...
Balfour	Do.	do.	...
Upper Mancazana ...	Do.	do.	...
Lower Mancazana ..	Do.	do.	...

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Alice	The Court-room... ...	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices ...	
Buck Kraal	Bosch Plaats ...	
Newcastle	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Queen's Town	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Bucclengh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh ...	
Upper Zwarte Kei ...	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River ...	Hotel at Klein Fontein ...	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Burghersdorp	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier ...	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto ...	Biesjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg... ...	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto ...	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen.
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal ...	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Somerset	The Public Offices ...	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River... ...	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices		
Baviaans River	Glen Lynden		
Mancazana...	Doornkloof		
Cowie	Elizabeth Farm		
Kaga	Kliphoek		
East Riet River	Uitvlugt		

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S. Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaas, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices' ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Zwart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsbocksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No. 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 282 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ..	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	———
Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receive the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes: it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by my Proclamation bearing equal date herewith, I have, by virtue of the power and authority in that behalf in me vested, dissolved the Legislative Council and the House of Assembly of this Colony: And whereas a General Election for Members of the Legislative Council will take place throughout the Colony, at times and places which will be hereafter announced: Now, therefore, in reference to such General Election, I do hereby, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all persons who may have received and accepted such requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for seats in the Legislative Council, to transmit such requisitions, and their acceptance thereof to the Colonial Secretary, in Cape Town, so as to be lodged with that Officer on or before Thursday, the 21st day of January, 1869; and I do further require any person who shall have been so invited as aforesaid, and who shall have accepted such requisition, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary, on or before the day aforesaid, one person to be, and act as, a Scrutineer for the purpose of examining the List of Votes to be received and returned as by law provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 21st day of December, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

No. 79, 1868.

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 390, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st December, 1868.

IN reference to the Proclamation of this day's date, requiring Candidates for seats in the Legislative Council, at the ensuing Election for Members of that Body, to send to the Colonial Secretary in Cape Town the names of Scrutineers: Notice is hereby given that Candidates for the Western Districts are recommended and expected to name no Gentlemen to act as Scrutineers except such as reside in or near Cape Town, where the Scrutiny of the Votes of the Western Districts will be conducted; and that Candidates for the Eastern Districts are recommended and expected to name none but Gentlemen resident in or near Graham's Town, where the Scrutiny of the Votes of the Eastern Districts will take place.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 17, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Customs Returns for the month of December, 1868.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of December, 1868 pursuant to Government Letter dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantities	
King & Son	153	Tons.
Cape Copper Mining Company... ...	385	"
Total ...	538	Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
12th January, 1869.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of December, 1868.

Cape Town	£11,012	19	4
Simon's Town	518	8	5
Port Beaufort	.	.	.
Mossel Bay	.	.	.
Port Elizabeth	321	9	5
Port Alfred	14,661	9	2
East London	1,095	9	10
	968	18	6
	£28,578	14	8

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
12th January, 1869.

Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 31st December, 1868.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
A. Searle.....	3	...	Hondeklip Bay.
S. van der Byl & Co.	3	...	East London.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
King & Son.....	400	Mossel Bay

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
J. S. Prince..... ..	...	½	...	Mossel Bay.
Do	...	...	½	Do.
Hammerschlag Bros....	10	...	...	Port Elizabeth.
Collison Sons.	20	..	...	Do.
J. Maxwell..	...	...	5	East London.

PORT ELIZABETH AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town.
12th January, 1869

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
15th January, 1869.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to appoint J. A. CRUYWAGEN to be Post Office Agent at Karreepoort (Anderson's), in the room of T. WOOD, from and after 1st proximo.

ARTHUR TWEED, Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 8, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from Namaqualand Station, on the 1st January, 1869, Convict No. 2493, DAVID PRINS, born at Dreehoek, Dwaas River, about 58 years of age, 5 feet 8¾ inches in height; has dark eyes, curly black hair, and brown complexion; is a herd by occupation.

Marks: Three scars on right eyebrow, scar on centre of brow, two small hollow spots on left cheek, several small moles around neck, scar of burn on back of neck and right shoulder; marks of punishment.

Was tried on the 1st November, 1852, at Tulbagh, for the crime of Shopbreaking and Theft, and sentenced to 20 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, moleskin trowsers, blue-striped cotton shirt, and felt hat, all marked C. ↑ No. 2493.

Reward for his apprehension, Three Pounds and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 11, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo. at noon, for the supply of such quantities of good House Coals as may from time to time be required during the present year for the Public Departments in Cape Town.

The Coals to be delivered at the expense of the Contractor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No 35 of 1864, entitled "An Act to encourage the importation of Ice into this Colony," the exclusive right of importing Ice into certain ports and places in this Colony was secured to WILLIAM L. AVERY, of the State of New Hampshire, in the United States of America, being at the time of the passing of the said Act resident in this Colony:

And whereas by the fifth Section of the said Act it is enacted that if at any time during the continuance of the said Act the said WILLIAM L. AVERY shall quit this Colony, he shall before doing so lodge with the Colonial Secretary in Cape Town an undertaking in writing, signed by some person in Cape Town whom the said Colonial Secretary shall deem sufficient, binding such person for the payment of any sum or sums of money which may become payable by the said WILLIAM L. AVERY under the said Act during his absence from this Colony, and if the said WILLIAM L. AVERY shall quit this Colony without lodging such undertaking, then the Governor shall by Proclamation declare the said Act to have ceased and determined, and the same shall upon the publication of such Proclamation cease and determine:

And whereas the said WILLIAM L AVERY has quitted and is now absent from this Colony, without having lodged with the Colonial Secretary such undertaking as is in the said fifth Section of the above-recited Act mentioned and described: Now, therefore, I do by this Proclamation declare the Act No. 35 of 1864, entitled "An Act to encourage the importation of Ice into this Colony," to have ceased and determined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of January, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 8, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient to alter the limits of the six Districts into which the Division of Beaufort is subdivided for the purposes of the the Divisional Council's Act, 1865:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that from and after the date hereof the following shall be the limits of the six Districts of the Division of Beaufort, for the purposes of the Act aforesaid:—

District No. 1 shall comprise the Field-cornetcy Beaufort.

District No. 2 shall comprise the Field-cornetcy No. 4, Gouph.

District No. 3 shall comprise the Field-cornetcy No. 5, Gouph.

District No. 4 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Gouph, No. 2, Gouph, and No. 3, Gouph.

District No. 5 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Nieuweveld, and No. 2, Nieuweveld.

District No. 6 shall comprise the Field-cornetcy No. 3, Nieuweveld.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 5, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 12, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

Tenders for Bookbinding in Cape Town.

SEALED Tenders for Binding the several Documents and Papers in the different Public Offices in Cape Town, and for executing such other Bookbinder's Work (not including the making of new Books), as may be required by Government during the present year, will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
9th January, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Norseman*, will be closed at this Office on Wednesday, the 20th January, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 upon payment of a fee of one shilling upon each Letter in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Sample or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED, Secretary.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
18th January, 1869.

THE following Candidates, whose names are given in alphabetical order, without reference to comparative merit, passed the Special Preliminary Examination held on Monday, the 4th instant, viz.:—

JOSEPH ELAND BILLINGHAM (Port Elizabeth).
JOHN GAUNLETT CHAPLIN (Port Elizabeth).
HANS MOOLMAN (Graaff-Reinet).
JOHN FREDERICK PHILIP (Cape Town).

CHAS. B. ELLIOTT,
Secretary to the Board.

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

MR. MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING having vacated his office as Member of the Divisional Council of Bredasdorp, for District No. 6, Bloemfontein, through non-attendance at three successive Meetings of the said Council, the Voters in the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for its representation in the above Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than Saturday, the 20th of February, 1869, at 3 o'clock p.m., and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Every Person registered as a Voter in the Division of Bredasdorp (excepting Persons holding Offices of Profit under Her Majesty, or uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the owner of Immovable Property valued for assessment at the time of election for not less than £500 sterling, shall be eligible to be elected.

See form of nomination hereunder.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
14th January, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, registered Voters for District No. 6, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 6.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C. D.
E. F.
G. H. } Name place of residence.
I. J.
K. L.

NOTICE.—DIVISION OF BATHURST.

LEASE OF CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Bathurst will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Bathurst, on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 11 o'clock a.m., the Lease for one year from that date of the following Pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Land, situated in the Division of Bathurst, viz.:—

No. 1. Piece of Land called Theopolis, in extent 6,526 morgen, exclusive of the Land ceded to Moses JACOB, bounded northwards by the Farms Newton and Lombard's Post, eastwards by the Farm Walsingham and Barville Park, southwards by the Farms Grant's Valley and Kasouga Mouth, and westwards by the Kariega River.

The Lease of the above Piece of Land will first be offered in six Lots separately, and then the whole Farm.

The extent of the several subdivisions are approximately:—

a.	1,616	morgen and	240	square roods.
b.	1,468	do. and	252	do.
c.	850	do. and	48	do.
d.	1,388	do. and	528	do.
e.	688	do.		
f.	300	do.		

No. 2. Piece of Land known by the name of Boezak's Bottom, in extent 58 morgen, surrounded by Crown Land, consisting of dense bush.

No. 3. Piece of Land called Scott's Bottom, in extent 2,566 morgen, bounded northwards by Property of Mr. SAMUEL TARR, eastwards by the Fish River, southwards by Property of Messrs. CAWOOD BROTHERS, westwards by Property of Messrs. CAWOOD and TIDM.

The Lease of this Piece of Land will first be offered in two Lots separately, and then the whole. The Kap River, which flows through this Farm, will form the boundary between the subdivisions.

No. 4. A Piece of Land called Payne's Kraal, in extent about 2,000 morgen, bounded northwards by the Fish River Bush, eastwards by the Farm Fraser's Camp and by the Road known as Coombas Hill, southwards by the Coombas River and Coombas Vale, the Property of Mr. DANIEL GLASS, and westwards by the Farm Gilead, occupied by Mr. JAMES GLASS.

There will be a temporary servitude of an Outspan on this Lot, at a certain spot on the Flats between Fraser's Camp and the Residence of Mr. JAMES GLASS.

No. 5. Piece of Land called Buffels Kloof, in extent about 2,500 morgen, bounded northwards by the Property of Mr. GRADWELL, eastwards by the Fish River Bush, southwards by the Coombas River, and westwards by the Road known as the Coombas Hill.

No. 6. Piece of Land known as Fort Dacres, situated at the Mouth of the Fish River (exclusive of four acres in the occupation of Mrs. PHILLIPS), in extent about 1,000 morgen.

No. 7. Piece of Land situated between Tharfield and Ford's Party, in extent about 300 morgen.

No. 8. Piece of Land situated near Mount Donkin, *alias* the Round Hill, adjoining the Government Outspan, in extent about 300 morgen.

No. 9. Piece of Land adjoining the Farms Langholm and Rokeby Park, the Properties of Sir WALTER CURRIE and Mr. A. C. BISSET, respectively, in extent about 2,000 morgen.

The Lessees of any of the above Lots will not have the right of cutting Timber of any description without a Licence, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or for improvements of any kind.

The Lessee of any one or more Lots will be bound to allow the Lessee of any other Lot, together with his Stock, to pass over his Ground, in case there are no other means of access thereto; and in the event of any dispute arising the Civil Commissioner will inquire into and settle all differences between the respective Lessees.

Terms,—Cash, on the day of Sale.

Further particulars may be ascertained at this Office, where tracings of the Farms Theopolis and Scott's Bottom, with the subdivisions, lie for inspection.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner, Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
11th January, 1869.

GEORGE.—NOTICE.

IN terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, all Persons desirous of taking out Licences for the Sale of Liquors, either by Wholesale or Retail, or for the purpose of keeping an Inn or Hotel, &c., must send in their applications to the Office of the Resident Magistrate, George, on or before Monday, the 8th of February, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, George,
14th January, 1869.

NOTICE.

MR. WILLIAM CAWOOD, of Cradock, having reported to me that a European Child, named CHARLES FAIRWEATHER, aged about eight years, has been left with him, through the death of both his Parents, in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the Boy be not claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, he will be apprenticed under the provisions of Act 15 of 1856.

R. W. H. GIDDY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cradock,
7th January, 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL, BEAUFORT WEST.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Beaufort West have assessed and imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in this Division, and that such Rate shall become due and payable at this Office on the 3rd March, 1869. It was also determined that the half of the Rate be applied for Divisional Road, and the other half for Main Road purposes for the year 1869.

P. J. S. TRUTER,
Secretary to Divisional Council.

Office of the Divisional Council, Beaufort,
6th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALEDON.—NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. JOHANNES ALBERTUS VAN DER BYL, of Fairfield, in this Division, has applied to have a certain Piece of Ground adjoining his Properties,—viz., Matjeskloof, Witteklipjeskloof, Droogekloof, Share Hourkloof, and Leeuw River, all situated in the Field-cornetcy of Goudinie, Division of Caledon, in extent about 60 morgen,—granted to him at a valuation, in terms of Sections 27 and 28 of Act No. 2 of 1860.

It is accordingly hereby notified that such application will be decided upon by the Council at a Meeting thereof, to be held at Caledon on Tuesday, the 4th day of May, 1869; when all Parties wishing to raise any objection thereto are requested to be present to state the grounds upon which their objections are founded.

J. H. F. KLEYN, Secretary.
Divisional Council Office, Caledon,
18th January, 1869.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division are hereby called upon to pay into this Office, on or before the 31st of March next, the several amounts due by them to the 31st of December, 1868; failing which legal proceedings will at once be taken against them.

This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

RICHMOND.—QUITRENT.

THE Civil Commissioner of Richmond hereby gives notice that all Parties in arrear with Quitrent due and payable on 31st December, 1868, on the 1st day of March next, will be prosecuted for the same.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office,
Richmond, 4th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified to Parties in Arrear in the payment of the Quitrents due for the year 1868, that unless these Quitrents are paid on or before the 28th February next, legal steps will be taken for their recovery, without further notice.

A. STEWART, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th January, 1869.

ROBERTSON.—QUITRENT, 1868.

ALL Quitrent due for the year ended 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next, otherwise legal proceedings will be taken for its recovery.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Robertson,
7th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-house at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.
Divisional Council's Office, Robertson,
16th December, 1868.

ESCAPE OF PRISONERS.

THE Prisoners LACKEY and KLAAS KAFFER having effected their escape from the Lock-up at D'Urban last night, all Field-cornets, Constables, and other Officers of the Law are hereby required to apprehend them and cause them to be lodged in the nearest Gaol.

Description of LACKEY.

Mozambique, 5 feet 8 inches high, stout made, about 25 years of age, woolly hair; has a scar under the right eye, and enlarged big toe of right foot.

Description of KLAAS KAFFIR.

Mozambique, 5 feet 2 inches high, about 26 years of age, woolly hair; has the fingers of right hand bent crooked.

JOHN CURREY, Acting Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Police Branch,
January 18, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, JOHN BLADES CURREY, Esq., Acting Resident Magistrate at Cape Town, upon the oath of WILLIAM WHITE, that FREDERICK COLLINS, a Mason, is guilty of the crime of Theft, in stealing on the 7th instant, and at Eerste River, in the District of Stellenbosch, a dark-brown Mare, the property of the said WHITE:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said FREDERICK COLLINS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Cape Town, this 18th day of January, 1869.

JOHN CURREY,
Acting Resident Magistrate.

Description of Mare.

Dark-brown, 14 hands high, 6 years of age.

Description of COLLINS.

An Englishman, a Mason by trade, aged 45 years of age, height 5 feet 1 inch, slender build, hair black, turning grey, no beard, short grey whiskers and moustache. Had on a well-worn drab fustian jacket and trowsers, blue striped shirt, and cloth cap, with peak; chews tobacco, but does not smoke.

GENERAL INFIRMARY, ROBBEN ISLAND.

TENDERS, addressed to the Auditor-General, for the supply of the undermentioned Articles for the service of this Establishment, in such quantities as may be required during the year 1869, will be received at the Audit Office until the 26th instant, at noon,—each Tender to be marked on the cover "Tender for Stores for Robben Island,"—viz:—

Oathay, best quality,
Oathay (Cut), do., do.

The Articles, properly secured, to be delivered by the Contractor on board the Government Boat at the Breakwater, or any of the Jetties, as may be required.

Contractors will be required to execute a Bond and to provide two Sureties, who are to affix their signatures to a declaration on the Tender, so that in the event of its being accepted they will sign the Bond required.

WM. EDMUNDS, Surgeon Supt.
Robben Island, January, 11, 1869.

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

DIVISIONAL POUND SALES.—MIDDELBURG.

SATURDAY, 23rd January, Saturday, 6th March, Saturday, 17th April, and Saturday, 29th May, 1869.

The above Sales will be held on the Market-place Middelburg, and will commence on each day at 10 o'clock in the forenoon.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Middelburg,
22nd December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.
Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

DESTITUTE CHILD.—DISTRICT RIVERSDALE.

MR. Field-cornet A. S. VAN WYK having reported to me that a Coloured Child, named PIET GEORGE, aged about four years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PIET GEORGE be not claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

The Mother of the Child left the place in August of last year, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

DESTITUTE CHILD.—HOPE TOWN.

A DESTITUTE CHILD (Boy), named APRIL, aged about 2 years, was found in a state of destitution, and left by one ADAM at the Farm Blauwboschdam, in this Division. Notice is hereby given that, unless the said APRIL be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Hope Town,
22nd December, 1868.

NOTICE.

A HOTTENTOT BOY, about 5 years of age, named JANTJE KOK, who states that he has been deserted by his Parents, has been brought to this Office in a state of destitution. Unless claimed by some Relative, able and willing to support him, before the 1st of February, 1869, he will be apprenticed under the Provisions of Act 15, 1856.

ARTHUR R. ORPEN, Resident Magistrate,
Hondeklip Bay.
Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
December 11, 1868.

NOTICE.

ELLEN COOK, aged 10 years, and ANNA MANNING FRAZER, aged 8 years, whose respective Parents are dead, are at present residing with Miss ARTHUR. Unless claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed under the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS.
Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tygerhoek, beyond the limited time, one red Cow, with white patch on each side, marked right ear half-moon before, with a red-and-white Calf, marked right ear swallow-tail; one red Cow with white spots on the head (bloemkop), right ear slit and half-moon behind, with a red Heifer Calf, marked right ear swallow-tail.

W. P. BURGER, Poundmaster.
Calvinia, 12th January, 1869.

LEGAL NOTICES.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
18th January, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. Adriaan Abraham Nicholas Ventura (1st and final account), 29th December, 1868.
2. Hendrik Albertus Leibbrandt (1st account), 12th January, 1869.
3. Anthony Petrus Roux (1st and final account), 12th January, 1869.
4. Coenraad Willem Nelson (1st account), 12th January, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRIK VAN REENEN, of Lammerhoek, Namaqualand, Copper Rider.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Namaqualand, at his Office at Springbokfontein, on Wednesday, the 10th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.
Master's Office, Cape Town,
18th January, 1869.

Digitized by Google

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

OWEN CARROLL versus FRANCIS PRIOR.

On Friday, the 29th January, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 17 Ploughs, 14 Chairs, 5 Chaff-cutters, 5 Wheelbarrows, Wool Bags, Whip Sticks, Wagon Sails, 3 Sets Harness, Confectionery, and a general assortment of Shop Goods, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Court of the Eastern Districts.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES'

In the Matter between FREDRIK LODEWYK LIESCHING, Plaintiff, and JACOBUS IGNATIUS VAN KERKEN, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy-Sheriff of Albany, at his Office, Graham's Town, on Saturday, the 30th January, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain Piece of Land, with the Buildings thereon, marked No. 4, situate in the Town of Uitenhage, the property of the abovenamed Defendant, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of the (now) late GERRIT JOHANNES BOOYSEN, of Riebeek's Kasteel, Wine Farmer, and surviving Spouse, MARGARETHA MARIA GROBBELAAR.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on Tuesday, the 2nd day of March, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Estate, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, oppose the granting of said Discharge.

C. J. BUISSINNE, Applicant's Attorney.

Cape Town, 18th January, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Estate of the late JACOBUS JOHANNES TESSELAAR, Sen., Esq.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of, and all others having Claims against the deceased or his Estate are hereby called upon to file the same at this Office within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period at the Office of the Board.

F. J. BROERS, Executor Testamentary.

Cape Town, 18th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late HERMIAS CORNELIS NIEUWOUDT, and surviving Spouse, JOHANNA MARIA ELIZABETH OVERHOLSTER, of the Calvinia Division.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their Claims with Mr. L. H. GOLDSCHMIDT, Calvinia, or the first Undersigned, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

J. M. E. NIEUWOUDT
(born OVERHOLSTER),
J. J. OVERHOLSTER.

Groenrivier, Calvinia, 12th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ABRAHAM FAURE, JAN'S Son, and surviving Spouse, DOROTHEA SUSANNA DE VILLIERS.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to send the same to the Undersigned, within six weeks from this date; and those indebted to pay the same within the said period.

Widow A. FAURE, Ex Test.

Cape Town, 18th January, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ALFRED MAHON, of the Division of Aliwal North.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will cause to be sold on Saturday, the 27th February next, Erf No. 72, with the Buildings thereon, and situate in the Village of Lady Grey, in the Division of Aliwal North.

H. J. HALSE, Sole Trustee.

Aliwal North, 4th January, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROELOF ABRAHAM ZEEDERBERG, R. A.'s son, of Cape Town, M.D.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 18th January, 1869.

Cradock Fire Assurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT BROWNING MANSIR of De Keur, in the Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, on Wednesday, the 10th day of February next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee

Cradock, January, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of BAREND NICOLAAS JANSEN VAN RENSBURG.

THE Undersigned will offer for Sale on WEDNESDAY, the 10th February, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, Church-street, Graaff-Reinet,

Certain ⅓ (one-third) Part or Share in the Perpetual Quitrent Land called GROENEKLOOF, situate in the Division of Graaff Reinet, measuring 1,412 morgen 224 square roods.

Also ⅓ (one third) Part or Share in a certain Piece of Quitrent Land adjoining the above, in extent 1,969 morgen, belonging to above Estate.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 11th January, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

I DO hereby certify that Mrs. ELIZABETH DE VRIES, after having gone through a regular course of instruction in Midwifery, has this day been examined by me, and that I find her qualified to practise as a Midwife.

J. WEHR, M.D.

Cape Town, 1st May, 1862.

N.B.—Mrs. E. D. V. is at present residing at Somerset West.

18th January, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Undersigned, DONALD MCDUFF SINCLAIR has withdrawn all General Powers of Attorney granted by him before this date, and has appointed Mr. WILLIAM GREGOROWSKI, Secretary to the Graaff-Reinet Board of Executors, as his Agent, by General Power of Attorney of this day's date.

D. M. SINCLAIR.

Graaff-Reinet, 6th January, 1869.

THE ELECTIONS.

A few Copies of the recently printed

VOTERS' LISTS

For CAPE TOWN and the several COUNTRY DIVISIONS may be obtained of the Undersigned.

SAUL SOLOMON & Co.

St. George's-street.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings. Postage, 6d.

SAUL SOLOMON & Co.

CAPE OF GOOD HOPE

Marine Assurance Company.

ANNUAL GENERAL MEETING.

THE SHAREHOLDERS OF THE CAPE OF GOOD HOPE MARINE ASSURANCE COMPANY are hereby requested to take notice that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Company's Office, No. 43, Adderley-street, Cape Town, at 1 o'clock p.m.,

To-morrow (Wednesday),

for the purpose of receiving a Report and Statement of the Company's Affairs, made up to the 31st December 1868, and for the election of three Directors in the place of Messrs. F. F. RUTHERFOORD, C. J. MANUEL, and T. ANSDELL, who retire from the Direction by rotation but are eligible for re-election.

It will also devolve on the Meeting to elect two Auditors for the ensuing year

By order of the Board,

W. M. MILLARD, Secretary.

Cape of Good Hope Marine Assurance Office,
Cape Town, 19th January, 1869.

COMMERCIAL MARINE AND Fire Assurance Company

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, in Adderley-street,

On Monday, 1st February, 1869

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Report of the Directors, together with a statement of affairs to the 31st December, 1868; and also to elect four Directors,—three in the room of G. MYBURGH, Esq., THOS. JONES, Esq., and R. GRANGER, Esq., who retire but are eligible for re-election, and one in the room of J. T. POCOCK, Esq., whose seat at the Board has become vacant.

It is further notified that three retiring Directors have been duly nominated for re-election, and MARAIS, Esq., put in nomination to fill the vacancy caused by J. T. POCOCK, Esq.

By order of the Board,

J. B. HERBERT, Secretary.

16th January, 1869.

NOTICE.

To the President, Landdrosts, Field Cornets, and others, of the Transvaal Republic.

WHEREAS my Husband, JAN WILLEM NELSON, Sen, suddenly left Cape Town *three years ago*, and whereas reports have from time to time reached me that the said JAN WILLEM NELSON, Sen., is living in the Transvaal Republic,—Undersigned will feel grateful to any Person resident in the Transvaal who will give her information, affirmatory or otherwise, of the reports that have reached her.

J. E. NELSON, born MÖLLER.

Cape Town, 14th January, 1869.

NOTICE.

THE Town Council of this City hereby convene a Meeting of the Householders of District No. 1 for Tuesday, the 19th instant, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing out of the undermentioned Candidates a Councillor in the room of E. K. G., Esq., resigned.

CANDIDATES:

F. R. TESSELAAR, Esq.
G. GAIN, Esq.
C. J. A. FICK, Esq.
J. C. HOFMEYR, Esq.
P. U. LEIBBRANDT, Esq.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town house, 4th January, 1869.

Now Published,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE

CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7s. 6D.

Digitized by Google

EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY.

REPORT of the Directors at the 39th Half-yearly Meeting of Shareholders, held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, on Friday, the 15th January, 1869.

THE Directors, in accordance with the 21st Section of the Trust Deed, have again the pleasure of submitting to the Shareholders a Statement of the Company's Affairs and Business, made up to 31st December, 1868, and congratulate them on such a satisfactory Statement, notwithstanding the exceedingly dull state of Trade.

The Income for the past half year amounts to £4,080 10s., made up of the following, viz.:

Premiums from 1st July to 31st December	£2,997	6	3
and Interest during same period	1,083	3	9
	£4,080	10	0

The Losses during the past half year amount to £321 0s. 6d., and Outstanding Claims, not yet paid, about £300 more.

The Net Profit on the Business of the half year, after deducting all Charges, Incidental Expenses, &c., amounts to £1,995 7s. 0d, which, with paid-up Capital and previous accumulations, makes up the total of £36,957 16s. 11d.

The Directors have also much pleasure in stating that the Agencies of this Company both in London and Port Elizabeth continue to be worked most satisfactorily by their respective Agents.

The Directors, as empowered by the 38th Section of the Trust Deed, now declare a Dividend of 14s. 6d. per share, equal to 29 per cent. on paid-up Capital, payable on and after this day.

For any further information the Shareholders may require, the Directors refer them to the Statement and Balance Sheets placed on the table for their inspection.

MINUTES OF THE MEETING.

The Advertisement in the *Government Gazette* of the 1st January, convening the Meeting, having been read, as also the Report and Statements,

It was moved by WM. PORTER, Esq., seconded by S. SOLOMON, Esq., and carried: That the Report now read be adopted and printed.

Moved by J. M. MAYNARD, Esq., seconded by J. A. LE SUEUR, Esq., and carried unanimously: That the thanks of the Meeting are due to the Directors, Auditors, and Officers for their able management of the Company for the past half year.

JAMES MURISON, Chairman.

Account of Receipts and Disbursements of the Divisional Council of Clanwilliam for the half-year ending 31st December, 1868.

REVENUE.

To Balance on the 30th June, 1868	£366	3	3¼		
„ Amount of Road Rates collected during the half-year	14	16	10¼		
				381	0 1¼
				£381	0 1¼

EXPENDITURE.

By Secretary's Salary ...	£37	10	0		
„ Auditors' Allowances ...	5	0	0		
„ Members attending at Meetings	38	5	0		
				80	15 0
Main Roads	£43	19	5		
Divisional Roads ...	25	10	0		
				69	9 5
Miscellaneous and Petty Expenses:					
Refund of surplus Pound Sales	£2	5	3		
Tools purchased from Government	11	8	8		
Legal Expenses ...	2	15	6		
Printing	4	16	0		
Polling	3	0	0		
Stationery	1	17	6		
				26	2 11
Balance in Standard Bank				204	12 9¼
				£381	0 1¼

We, the undersigned, do hereby certify to the correctness of the above Account, in terms of the 83rd Section of Act No. 4 of 1865.

N. A. DE VRIES,
N. H. SMIT, } Auditors.

Clanwilliam, 13th January, 1869.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

To Shareholders for paid-up Capital ...	£13,218	0	0	By Coin in Bank Coffers	£2,177	14	0
Reserve Fund, accumulated	1,153	3	6	„ Drafts and Cheques, &c.	824	17	0
Notes outstanding	6,465	0	0	„ Notes of other Banks	20	0	0
Fixed—Deposits	32,891	8	3	„ Balance other Banks	195	0	5
Floating—Deposits	3,496	0	10	„ Bonds	4,663	0	0
Dividends unpaid	362	18	0	„ Accounts in advance	380	11	8
				„ Bills not yet due	45,622	7	4
				„ Bills due, specially secured	3,480	0	0
				„ Bills due, not secured	805	4	6
				„ Furniture	148	7	6
	£57,586	10	7		£58,317	2	5

J. W. MOORREES, Cashier.

We, the undersigned, do hereby certify the above Statement to be true and correct.

F. DE LETTRE RICCARD, M.D.,
H. G. GREEFF,
H. J. SMIT.

Malmesbury, 9th January, 1869.

South African Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that, pursuant to the 21st and 42nd Sections of the Deed of Settlement, the ANNUAL GENERAL MEETING of the Proprietors of the South African Bank will be holden on SATURDAY, the 30th day of January, 1869, at the Bank Premises, No. 35, St. George's-street, at 10 o'clock a.m., for the purpose of receiving a General Statement of and Report on the Affairs of the Bank for the year 1868, for declaring a Dividend, and for the election of six Directors for the next ensuing year, in the room of a like number who go out of office.

The following is a list of the Directors who retire eligible for re-election in the terms of the 19th Section, and of the names of Proprietors eligible as Directors:—

Directors who retire as above:

J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
W. SMITH, Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
J. A. BAM, Esq.
W. L. BLORE, Esq.

List of Shareholders eligible as Directors:

Alexander, B.
Bam, sen., J. A.
Blanckenberg, J. G.
Blore, W. L.
Brand, P. A.
Cairncross, Chas
Cloete, H. son, D.
Deneys, J. F.
Eksteen, J. W.
Faure, A.
Gie, G. C.
Hall, Thos.
Hall, H.
Haw, Chas.
Hiddingh, J. H.
Hofmeyr, J. J.
Hofmeyr, J. C.
Hope, F.
Jamieson, W. P.
Jongh, D. G. de
Jurgens, J. T.
Krynauw, A. D.
Lier, H. A. van
Louw, W. son, A. J.
Marais, P. P.
Marais, J. son, P.
Maynard, Joseph
Möller, H. P.
Mostert, sen., S. J.
Muller, G. van Reenen
Norden, B.
Poel, J. P. H. van der
Porter, W.
Rawstorne, J. G.
Redelinghuys, J. H.
Reid, H.
Russouw, G. J.
Roux, P. son, J. W.
Salomon, J. W.
Smith, Wm.
St gmann, J. A.
Stuckeris, J. W. B. A.
Sueur, J. A. le
Sutherland, Thos.
Thompson, Geo.
Toit, G. J. du
Travers, F. J.
Villiers, A. B. de
Watermeyer, F. G.
Wet, A. son, H. J. de
Wet, A. son, J. C. de
Wicht, J. C.
Wicht, J. F.
Wicht, H. L.
Zeederberg, R. A.

By order of the Directors,

G. RAWSTORNE, Cashier.

South African Bank, Cape Town,
28th December, 1868.

MAIL OPEN.

General Post Office, January 19, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Norseman, to-morrow (Wednesday), 19th instant, at 1 o'clock p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 15.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Port Beaufort 13th inst., to this port. Cargo general. Passengers: Rev. Mr. Barrow and family. W. Berg, agent.

15.—Francisca (N.-Ger.) bk., 360 tons, C. Decker, from Valparaiso 27th Nov., to this port. Cargo flour.

16.—Flying Scud, sc. st., 150 tons, P. Fulham, from Algoa Bay 13th instant, to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. J. R. McDonald and Bernard. Anderson & Murison, agents.

16.—Antares (Fr.) bk., 359 tons, G. Volte, from Macao 3rd Nov., to Havannah, with coolies.

16.—Norseman, R.M.St., 1,200 tons, W. Ladds, from Algoa Bay 14th Jan., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: Mrs. Norton and 3 children, Miss Stewart, Miss Dixon, Lord Bishop Cotte ill, Mr. Blythe, Mr. Lippert, Mr. Smith, Mr. A. W. Patterson, Mr. Langford, Mr. Shameron, 2 sergeants and wives, 1 constable, and 7 privates. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Jan. 14.—Admiral, to Rangoon.
15.—Poonah, to Trinidad.
16.—Bosworth, to New York.
16.—Knysna Belle, to Knysna.
16.—Liffey, to Crozette.
16.—Chancellor, to Falmouth.

Departure from Simon's Bay.

Jan. 16.—H.M. sloop Peterel, to Mozambique.

Arrival in Mossel Bay.

Jan. 15.—7.30 a.m., Strata Florida, bk., from Table Bay 9th instant, to this port and London. Cargo sundries.

Arrivals in Algoa Bay.

Jan. 11.—Oberlin.
15.—Racoon, H.M.St., from Table Bay 13th instant, to this port.

Departures from Algoa Bay.

Jan. 11.—E. B. Lobe, to Bremen.
12.—R.M.St. Natal, to East London and Natal.
12.—Natal, to London.
13.—Sc. st. Flying Scud, to Table Bay.
14.—R.M.St. Norseman, to Table Bay.
14.—Mary, to London.
14.—Island Belle, to London.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 19DEN JANUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL voor publiek gerief noodzakelijk is, zekere veranderingen te maken in de grensscheidingen der Veldkornetschappen, gelegen binnen de Afdeeling Beaufort.

Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van af dagteekening dezer, de volgende de Veldkornetschappen zijn van de Afdeeling Beaufort, en dat de gezegde Veldkornetschappen zullen zijn begrensd als hierin omschreven, namelijk:

Veldkornetschap No 1, Nieuweveld, begrensd ten westen door eene denkbeeldige lijn van het noordwestelijk baken der plaats Rietfontein, langs de oostelijke grensscheiding der Afdeeling Fraserburg, tot het noordwestelijk baken der plaats Welgevonden; ten noorden door eene denkbeeldige lijn van het noordwestelijk baken der plaats Welgevonden, langs de zuidelijke grenslijn van Victoria West, tot het baken van Slangfontein te Brak Rivier; ten oosten van het baken van Slangfontein, langs de grenslijn der Afdeeling Victoria West, naar het punt van Kokkensberg Rand, het digtst bij den Dam aan het gewone baken van Abraham's Kraal en Van de Walt's Poort; van daar naar Aasvogelberg, noordoostelijk baken van Witte Krans; ten zuiden door eene denkbeeldige lijn van Aasvogelberg naar het noordwestelijk baken van Rietfontein eerstgenoemd. En het gezegde Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Welgevonden, Droogefontein, Elandsfontein, Matjesfontein, Koopmansgraf, Kliphanksfontein, Driefontein, Lapfontein, Bijerkuil, Gert Adriaan's Kraal, Drooge Onrust, Kafferskraal, Leeuwkloof, Duikerkrans, Sneeuwkraal, Driekoppen, Paardeberg, Bultfontein, Gansfontein, Slangfontein, Snijderskraal, Roodepoort.

Veldkornetschap No. 2, Nieuweveld, begrensd ten westen door de oostelijke grenslijn van Fraserburg van haar zuidoostelijk punt aan de helling der Nieuweveld bergen tot het noordwestelijke baken van Rietfontein; ten noorden door de zuidelijke grenslijn van Wijk No. 1; ten oosten door eene denkbeeldige lijn van Aasvogelberg naar het zuidelijke baken van Welgevonden aan de helling der Nieuweveld bergen; van het zuiden aan de helling der Nieuweveld bergen, van het zuidoostelijke baken van Welgevonden naar het zuidoostelijke punt van de Afdeeling Fraserburg eerstgenoemd. En gezegd Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Rietpoort, Uitspanfontein, Bastaardspoort, Paardekraal, Pietersvlei (Rose's gedeelte of part van Stolshoek), Matjesvlei, Osfontein, Matjeskloof, Dassiesfontein, Bokpoort, Spitskop, Quaggasfontein, Waterfall, Doornboomspoort, Matjesvlei, Klaverfontein, Grootvlei, Bokkraal, Schuurfontein, Grasplaats, Welgevonden, Phesantekraal, Bronkortsvallei, Doordrift, Middelkraal, Withart.

No. 3, Nieuweveld, begrensd ten westen door eene denkbeeldige lijn, loopende van het zuidwestelijke baken van Elandsfontein nabij Leeuwkuil, naar het zuidoostelijke baken van Welgevonden, van daar langs de oostelijke grenslijn van de Wijk No. 1 en 2, Nieuweveld; ten noorden door de grenslijn van de Afdeeling Victoria West, ten oosten door de grensscheiding van de Afdeeling Murraysburg naar het noordwestelijke baken van Juriesfontein, en van daar naar het zuidelijke baken van Zoutriviersvlei; ten zuiden door eene lijn, loopende van het zuidelijke baken van Zoutriviersvlei, tot het zuidwestelijke baken van Elandsfontein eerstgenoemd. En gezegd Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Wittekrantz, Taaiboschfontein, Spitskop, Krommeleboog, Klipvlei, Kruislandskloof, Nelspoort, Zoutrivierspoort, Elandsfontein, Juriesfontein, Driekoppen, Driekop, Welgevonden, Kalkwall, Klipkraal, Zoutriviersvlei, Rhenosterkop (Gouvernements Uitspan).

Veldkornetschap van Beaufort, begrensd ten noorden door de helling der Nieuweveld bergen, van Bulbhouwersbank, tot het zuidoostelijke baken van Welgevonden; ten oosten door de grenslijn van Veldkornetschap No. 3, Nieuweveld; ten zuiden door eene lijn loopende van het zuidwestelijke baken van Elandsfontein naar het zuidoostelijke baken van Quaggasfontein, van daar langs de zuidelijke grenslijn van Quaggasfontein, Welgevonden en Klipbanksfontein tot het zuidwestelijke baken van Klipbanksfontein, nabij de Gamka Rivier; ten westen door eene lijn, loopende van het zuidwestelijke baken van Klipbanksfontein naar Bulbhouwersbank eerstgenoemd. En gezegd Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Hoop, Waaikraal, Wilgenkraal, Alewijnsgat, Haasrivier, Klipbanksfontein, Quaggasfontein, Kafferskraal, Kuilspoort, Kuilgat, Stolshoek, Welteverden, Steenrotsfontein, Gossenburg, Limoenfontein.

No. 1, Gouph, begrensd ten westen door de oostelijke grenslijn van Veldkornetschap No 3, Nieuweveld; ten noorden aan de grenslijn van Murraysburg, tot waar die gaat over de Kariega; ten oosten door de Kariega naar het zuidoostelijke baken van Karnemelkskuil, aan de Kariegarivier; ten zuiden door eene lijn van het zuid oostelijke baken van Karnemelkskuil naar den baken op Schildpatskop, van daar tot het zuid oostelike baken van Zoutriviervlei. En gezegde Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Bakoven, Karnemelkskuil, Schilpadskop, Vogelfontein.

No. 2, Gouph, begrensd ten noorden door de zuidelijke grenslijn van de Veldkornetschappen No. 3, Nieuweveld, en No. 1, Gouph; ten oosten door de Kariegarivier; en zuiden, door de grenslijn van Prins Albert tot het baken op den Dwaalfonteinskop; ten westen door eene lijn loopende van het baken op Dwaalfonteinskop naar het zuidoostelijke baken van Quaggasfontein, waar de lijn zich aansluit met de grenslijn van het Veldkornetschap Beaufort. En gezegd Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Rietoron, Beestefontein, Amdspoortje en Muiskraal.

No. 3, Gouph, begrensd ten noorden door de Gamka Rivier; ten oosten door het Veldkornetschap No. 2, Nieuweveld; ten zuiden en westen door Prins Albert. En gezegd Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Lombaardskraal, Boeteka, Honingskopfontein, Meijerspoort, Jagerskraal, Vlakfontein, Dalajalon, Leeuwfontein, Putfontein, Kaffersfontein, Palmietfontein.

No 4, Gouph, begrensd ten westen door eene lijn loopende van het hoogste punt van Tafelberg tot Uitkijkskop, nabij Gamka; ten noorden door de grenslijnen van Fraserburg en het Veldkornetschap No. 2, Nieuweveld; ten oosten door de grenslijn van het Veldkornetschap Beaufort; ten zuiden door de Gamkarivier, die de noordelijke grenslijn vormt van het Veldkornetschap No. 3, Nieuweveld. En gezegd Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Wilgeboschkloof, Groottafelbergsfontein, Slingersfontein, Leeuwfontein, Bosjesmanskop, Rietfontein, een derde van Klipplaatsfontein, twee derden van do., Mijnhardtskraal, Rietkuil, Vlagfontein, Hendrikskraal, Blaauwkrans, Rondeheuvel, Hottentotsrivier, Kranskraal, Tuinkraal, Kafferskraalhoek, Rietfontein, gedeelte van Paalhuis, Do. do., Rietvallei, Roodeheuvel, Sidkskraal, Bosjesmansrivier, Springfontein, Kookfontein, Palmietfontein, Doornhoek, Grootfontein, Waaikraal, Palmietfontein, Verschgevaagd, Rietfontein, Leeuwkraal.

No. 5, Gouph, begrensd ten noorden door de grenslijn van de Afdeeling Fraserburg; ten oosten door de grenslijn van het Veldkornetschap Beaufort; ten zuiden en westen door de grenslijn der Afdeeling Prins Albert.

En gezegd Veldkornetschap zal insluiten de volgende plaatsen:—Van der Bijlskraal, Wilgeboschdrift, Grootefontein, Boontjesakker, Do, Rietfontein, Rondom, Buffelskraal, Driefontein, Rietvallei, Elandsfontein, Ongeluksfontein, Plaatdoorns, Buffelsvallei, Vindragersfontein, Leeuwfontein, Zeekoevallei, de List, de Drift, Reebokfontein, Doornboomsfontein, Palmietfontein.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 9den dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 4,—1868.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteit Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is veranderingen te maken in de grenslijnen der zes Distrikten, waarin de Afdeeling Beaufort is verdeeld, ten dienste der bepalingen van de Wet op de Afdeelingsraden, van 1865:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maakt, dat van af dagteekening dezer de volgende de grenslijnen zullen uitmaken van de zes Distrikten van de Afdeeling Beaufort, ten dienste der Wet bovengenoemd:—

Distrikt No. 1 zal bevatten het Veldkornetschap Beaufort.

Distrikt No. 2 zal bevatten het Veldkornetschap No. 4, Gouph.

Distrikt No. 3 zal bevatten het Veldkornetschap No. 5, Gouph.

Distrikt No. 4 zal bevatten de Veldkornetschappen No. 1, Gouph, No. 2, Gouph, en No. 3, Gouph.

Distrikt No. 5 zal bevatten de Veldkornetschappen No. 1, Nieuweveld, en No. 2, Nieuweveld.

Distrikt No. 6 zal bevatten het Veldkornetschap No. 3, Nieuweveld.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 9den dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 5,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 15, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer LORENZO BOYES, Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Namaqualand, aan te stellen tot Bezoekend Magistraat van de Dwangarbeiders stations in die Afdeeling, in plaats van den Heer E. A. JUDGE.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 16, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer CHARLES DUNCAN GRIFFITH aan te stellen tot Officieel Lid van de Maatschappij ter verbetering van de Kowiehaven overeenkomstig de bepalingen van Ordonnantie No. 4 van 1852, in plaats van den Heer ROBERT GRAHAM.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

BERIGT.

BESCHRIJVING van vermoedelijk gestolen PAARDEN die gevonden zijn in 't bezit van een gedrosten Dwangarbeider, geheeten WILLEM BANTAM en op 13 November ll. ontvlugt is uit de gevangenis te Port Elizabeth.

1 Bruin Ruinpaard gemerkt R. D. op de linkerzijde van den nek, witte merken op den linker voorpoot van knielhalteren, een merk van knielhalteren op den regter voorpoot, omtrent 6 jaar oud.

1 Donker schimmel Ruinpaard, oud, met kol, witte merken van knielhalteren op den regter voorpoot.

1 Donkerbruine Muilezel (Merrie) omtrent 5 jaren.

Indien de bovengenoemde PAARDEN niet binnen eene maand van heden af worden opgevorderd, zullen zij worden verkocht voor rekening van het Gouvernement.

JNO. HUDSON, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 2 Jan., 1869.

ALGEMEEN ZIEKENHUIS OP ROBBEN-EILAND.

TEN Kantore van den Auditeur-Generaal zullen tot op den middag van 26 dezer worden ingewacht Tenders aan dien Ambtenaar geadresseerd, voor het leveren der ondergemelden Artikelen ten dienste van bovengenoemde inrigting in zoodanige hoeveelheden als zullen worden verlangd. Elke Tender moet gemerkt zijn op den omslag met de woorden: "Tender for Stores for Robben Island," namelijk:—

Havergerven, beste kwaliteit,
Havergerven (gesneden), do., do.

De Artikelen moeten, behoorlijk voorzien, door den Aannemer worden geleverd aan boord van de Gouvernements Boot aan den Zeebreker of aan een der Hoofden, als zal worden verlangd.

De Aannemers zullen eene verbindtenis moeten aangaan en twee Borgen leveren, die hunne namen zullen plaatsen onder eene deklaratie op den Tender, dat zij, in geval de Tender aangenomen wordt het vereischte Kontrakt zullen teekenen.

WM. EDMUNDS, Chirurgijn Supt.

Robbeneiland, 11 Januarij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij SEBASTIAAN VALENTIJN CLOETE, Resident Magistraat van het Distrikt Richmond, bij eede van EDWARD DUGGAN, Cipier te Richmond, dat door JOSEPH BANTAM *alias* JOSEPH MEIJERS, *alias* SAMUEL PETRUS, op den 6den Januarij 1869, de misdaad is gepleegd van ontvlugting uit de Gevangenis te Richmond:

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van dezen gezegden JOSEPH BANTAM, *alias* JOSEPH MEIJERS, *alias* SAMUEL PETURS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Richmond, heden den 7den dag van Januarij, 1869.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Beschrijving van genoemde Gevangene:

Bastaard, omtrent 25 jaar oud, 5 voet, 5½ duim lang, zwart kort gesneden haar, bruine oogen, bruine gelaatskleur, merken van een groote moes op linkerwang en aan linkerzijde van kin, een zweer boven het linker handgewricht, merken van ligchaamstraf.

Was gekleed in zwart pilot baatje, witte koordbroek, grijze breedgeranden hoed, had een paar zwarte voetboeijen aan.

Deze is dezelfde gevangene die geadverteerd werd bij Gouvernements Berigt No. 394, van 1867, in de *Gouvernements Gazette* van den 10den December, 1867.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Caledon.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Heer JOHANNES ALBERTUS VAN DER BYL, van Fairfield, in deze Afdeeling, aanzoek heeft gedaan om een stuk Grond, annex zijn Eigendommen,—nam.: Matjiskloof, Witteklipjeskloof, Droogekloof, aandeel in Houtkloof, en Leeuwenrivier, allen gelegen in het veldkornetschap Goudinie, Afdeeling Caledon, groot omtrent 60 morgen,—aan hem tegen schatting toegestaan volgens Artt. 27 en 28, Wet No. 2 van 1860.

Diensvolgens wordt hierbij bekend gemaakt, dat over dit aanzoek door den Raad zal worden beslist in eene Vergadering, te worden gehouden te Caledon, op Dingsdag den 4den Mei, 1869, als wanneer al degenen die daartegen bezwaar wenschen in te dienen, worden uitgenoodigd tegenwoordig te zijn om de gronden hunner bezwaren bekend te maken.

J. H. F. KLEIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Caledon, 18 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN DE PAARL.

Hulpwaarborg voor den Spoorweg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikel 38 van Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad de Paarl op Woensdag, den 17den Februarij 1869, morgens ten 10 ure, in het Regthuis te Paarl eene Vergadering zal houden voor het omslaan en heffen eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen, voor bovengemelde doel, volgens voorschrift van Wetten No. en No. 10, van 1862.

J. N. C. DE VILLIERS, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Paarl,
13 Januarij, 1869.

AFDEELINGSPOSTEN IN TULBAGH.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft goedgevonden de volgende Tenders voor het vervoeren der Mail gedurende het loopende jaar aan te nemen:

A. ARNHOLTZ, tusschen Ceres en de Koue, eens om veertien dagen heen en terug voor £11 10s. per jaar.

P. H. E. FAURE, tusschen Tulbagh en Saron, eens in de week heen en terug voor £1 15s. per jaar.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 9 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bedford.

HIERBIJ wordt aan al degenen die ten achteren zijn de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, kennis gegeven, dat indien die gelden niet voor den 25sten Februarij aanst. worden voldaan, zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van het verschuldigde.

A. STEWART, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com., Bedford,
6 Januarij, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 4, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende voorschriften ten dienste van Veldkornets en andere Beambten belast met het Opnemen der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden van den Wetgevenden Raad:

1. Ieder Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht hebben te nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne woorden of houding, reden geven, waardoor het tegendeel vermoed of hem ten laste gelegd kan worden.

2. Ieder Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie der algemeene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze kopie moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

3. Ieder Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaats binnen die Afdeeling naar verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in eene Afdeeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en na gestemd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere stemmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Fiskale oogmerken, gedeelten bevat van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de Stemgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen wezenlijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handelingen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne handteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnememden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het 4de Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5. De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen.

6. Aan iederen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

FEBRUARIJ, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven.	
Kandidaat.	Stemmen.
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, zal de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; of indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze:—

Geteekend op verzoek van

JAMES THOMSON,

JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vormen voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering* van de voorschriften omtrent het invullen van het aantal stemmen door den *Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van* die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.

8. Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal elf stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal tien stemmen hebben en niet meer. Hij mag al zijne stemmen geven aan éénen Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo vele der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld stembriefje met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne Stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag zelf eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in het geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan anders stemmen dan in persoon; hij kan niet wegblijven en zijne stem inzenden; noch kan hij per procuratie stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om naar verkiezing over zijne stemmen te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet gedogen dat een Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevindt, door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hemzelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrapen of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eene of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De Beambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iederen anderen Kandidaat te ontvangen.

15. De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming zijne eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeloopen is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Vot es for the Division of ——————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wien zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefjes dat hetzelve bevat.

19. *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certijikaat in dien zin inzenden aan den Kolonialen Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik, bij Proklamatie van heden, uit krachte, van de magt en het gezag ten dien aanzien in mij gevestigd, den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering dezer Kolonie ontbonden heb: En naardemaal eene Algemeene Verkiezing voor Leden van den Wetgevenden Raad door de geheele Kolonie plaats hebben zal, welke hierna zal worden aangekondigd: Zoo roep ik onder en uit krachte van Artikel 36 der Ordonnantie ter daarstelling van een Parlement voor deze Kolonie, al degenen op die zoodanige requisitien zu len hebben ontvangen, als welke in Artikel 34 der gezegde Ordonnantie zijn beschreven, en waarbij hun wordt verzocht, zich Kandidaat te stellen voor plaatsen in den Wetgevenden Raad, om die requisitien en hunne aanneming daarvan in te zenden aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad, zoodat die hem bereiken voor of op Donderdag, den 21sten dag van Januarij, 1869; en ik verzoek verder, eenig persoon die een aanzoek als voormeld zal hebben ontvangen en die zoodanige requisitie zal hebben aangenomen om bij geschrifte onder zijne handteekening te worden ingezonden aan den gezegden Kolonialen Secretaris, voor of op den dag laatst voormeld iemand te benoemen om te ageren als Scrutenier, ten einde de stemlijsten te onderzoeken die als in de Wet voorzien zullen worden ontvangen en teruggezonden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 21sten dag van December, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No 79,—1868.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 390, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 December, 1868.

MET referte tot de Proklamatie van heden, waarbij aan Kandidaten voor plaatsen in den Wetgevenden Raad bij de volgende kiezing voor Leden van dat lichaam verzocht wordt, de namen van Scruteniers bij den Kolonialen Secretaris in de Kaapstad in te zenden: Wordt bij deze kennis gegeven, dat aan de Kandidaten voor de Westelijke Distrikten wordt aanbevolen, gelijk bij deze van hen verwacht wordt, dat zij geene andere heeren zullen opnoemen om als Scruteniers te ageren, dan die woonachtig zijn in of nabij Kaapstad waar het onderzoek der stemmen van de Westelijke Distrikten zal worden gehouden, en dat aan Kandidaten voor de Oostelijke Distrikten aanbevolen en van hen verwacht wordt, dat zij geene andere heeren noemen dan die woonachtig zijn in of nabij Grahamstad, waar het onderzoek der stemmen voor de Oostelijke Distrikten zal plaats hebben.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Middelburg.

ZATURDAG 23 Januarij, 1869. Zaturdag, 6 Maart, 1869 Zaturdag, 17 April, 1869, Zaturdag, 29 Mei, 1869.

De bovenstaande Verkoopingen zullen gehouden worden op de Marktplaats te Middelburg en beginnen op ieder dier dagen des voormiddags ten 10 ure.

C. W. SOUTHEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 22 Dec., 1868.

GRAAFF-REINET.—ERFPACHT.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om vóór of op den 31 Maart aanst., ten dezen Kantore, de verschillende bedragen door hen verschuldigd tot den 31sten December, 1868, te betalen, bij gebruike waarvan dadelijk maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

Deze dient tot laatste waarschuwing.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
13 Januarij, 1869.

KENNISGEVING,—LANDPACHT.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling, worden opgeroepen om die te betalen vóór of op den 31sten Maart, 1869, ter vermijding van dwang maatregelen.

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Comm., Oudtshoorn,
8 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaren van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den 1sten dag van Maart, 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
12 Januarij 1869.

HIERBIJ wordt voor algemeen naricht bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft, de afschaffing van het Post Kantoor te *Nazaar*, in de Afdeeling Albanie, van af den 1sten April aanst., goed te keuren.

ARTHUR TWEED, Secretaris.

ALEXANDRIE.

Aanzoeken om Wijn en Spiritus Licentie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat aanzoeken om Licentien voor den Verkoop van Wijn en Spiritus op en na den 1sten April aanst., schriftelijk ten dezen Kantore kunnen worden ingezonden vóór of op Maandag, den 8sten Februarij aanst. in welke aanzoeken den aard en de soort der verlangde Licentien moeten omschreven zijn, alsmede de plaats en het lokaal, waar men het bedrijf of de nering waartoe die Licentie regt geeft, denkt uit te oefenen, en de Licentie die men meet voor het houden van een Kosthuis of Hotel, of enkel voor het verkoopen van sterke dranken, die in het Lokaal zelf worden gedronken.

H. ADAMS, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Alexandrie, 9 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Beaufort West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Beaufort West eene Belasting heeft vastgesteld en gelegd op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling gelegen, en wel van een halve penny per pond sterling, welke belasting zal verschijnen betaalbaar zijn ten dezen Kantore op de 31en Maart, 1869.

Tevens is gelaten de heeft van die Belasting aan te wenden voor de dienst der Afdeeling en de andere helft voor die der hoofdwegen voor het jaar 1869.

P. W. TRUTER, Secretaris
van den Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort, 6 Januarij, 1869.

RICHMOND,—ERFPACHT.

E Civiele Commissaris van Richmond geeft hiermede kennis, dat al degenen die op 1 Maart aanst. ten achteren zijn met hunne Erfpacht, verschuldigd en betaalbaar op 31 December, 1868, voor de invordering daarvan zullen worden vervolgd.

S. V. CLOETE, Civ. Com

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 4 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
15 Januarij, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen naricht bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft den Heer J. A. CRUIJWAGEN aan te stellen tot Postagent te Karroopoort (Andersons) in plaats van T. WOOD, van af den 1sten aanst.

ARTHUR TWEED, Secretaris.

GEORGE.—KENNISGEVING.

INGEVOLGE Ordonnantie No. 9, van 1851 en Wet No 10 van 1860, moeten al degenen, die verlangen licentien uit te nemen voor het verkoopen van sterke dranken, hetzij in het groot of in het klein, of voor het houden van een Herberg of een Hotel, enz., hunne aanzoeken daartoe inzenden bij den Resident Magistraat van George, vóór of op Maandag, den 8sten Februarij, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistraat,

Resident Magistraat's Kantoor,
George, 14 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DAAR door den Heer WILLIAM CAWOOD, van Cradock, aan mij is gerapporteerd, dat een Europesche knaap, geheeten CHARLES FAIRWEATHER, oud omtrent 8 jaren, door het overlijden zijner beide ouders, in hulpeloozen toestand bij hem is achtergebleven.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien gezegde jongen niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een of anderen nabestaande, die in staat en genegen is voor hem te zorgen, hij in dienst zal worden besteed volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856.

R. W. H. GIDDY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Cradock, 7 Januarij, 1869.

ROBERTSON.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschuldigd voor het jaar, geëindigd 31 December, 1868, moeten vóór of op den 31sten Maart aanst. betaald worden, vermits anders maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Comm.

Kantoor van de Civielen Commissaris,
Robertson, 7 Januarij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
18 Januarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

OWEN CARROLL versus FRANCIS PRIOR.

Op Vrijdag, 29 Januarij, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Grahamstad, van 17 Ploegen, 14 Stoelen, 5 Kafsnijders, 5 Kruiwagens, Wolzakken, Zweepstokken, Wagenzeilen, 3 Stel Tuigen, Banketgoed, en allerlei soort van Winkelwaren, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van JOHANNES FREDRIK HUISAMEN, van de Afdeeling Malmesbury,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, 27 Januarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van wijlen PIETER JACOB MARAIS, in leven te Queen's Town,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 1sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 10 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, meda voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van DIRK JOHANNES LOUIS KOTZE, van de Afdeeling Calvinia, Boer, vroeger van Fraserburg,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Calvinia, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, by affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddellijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 26ste Januarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van JOHANNES CHRISTOFFEL BOTHA, Hercules zoon, van Mahamahoek, Kroonland Waschbank, Afdeeling Aliwal Noord,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, een Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Burgersdorp, ten zijnen Kantore, op Donderdag, den 4 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gezegded Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Januarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN LANCY, onlangs van het Distrikt Aliwal Noord, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, of alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Aliwal Noord, op Vrijdag den 26 Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, of dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door den Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd over de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM GEORGE ARMSTRONG, Koopman te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, 3den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van rapport des Curators, en ook om aan der gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelde datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES LODEWICUS DE KLERK, in de Afdeeling Somerset Oost.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gez. Boedels, en dat de Meesters de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Somerset Oost, ten dienst Kantore, op Vrijdag, den 29sten Januarij, 1869, ten 10 uure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instruktien te geven; en die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 25sten Januarij aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. A. DE WET, } Gez.
JAMES LEONARD, } Curatoren.

Somerset, 23 December, 1868.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES GRAY, te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOMAS BROOKS, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN HENDRIK LOUW, te Achter Witsemberg, in de Afdeeling Tulbagh, Landbouwer.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een Curator te kiezen om voort te gaan met de administratie van gezegden Boedel, in plaats van nu wijlen den Heer VESPASIUS SCHONBERG.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.
Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 14 Jan., 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van nu wijlen GERRIT JOHANNES BOOUSEN, van Riebiekskasteel, Wijnboer, en zijn tegelaten Echtgenoote, MARGARETHA MARIA GROZELLIER.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 2den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddage, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aansoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Sekwestratie te ontheffen, alwanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde rijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. J. BUISSINNE,
Prokureur van Applikant.

Kaapstad, 18 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDRIK VAN REENEN, van Lemmerhoek, in Namaqualand, Koperrijder.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Namaqualand, op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en om een of meer Curatoren te kiezen voor het administreren van den gezegden Boedel.

J. STEUART,
[redacted] Meester bij het Hoog Geregtshof.
Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 18 Januarij, 1869.

KOLONIALE Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROELOF ABRAHAM ZEEDERBERG, R. A. zoon, van Kaapstad, M. D.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester van het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
Gebouwen der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 18 Januarij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Tijgerhoek, over den gezochten tijd, een roode Koe met witte plek aan beide zijden, gemerkt regte oor halfmaan van voren; met regtsoorsnit half, gemerkt regteroor zwaluwstaart. Een roode Koe met witte plek aan den kop (Bloemkop), regteroor schuin en halfmaan van achteren, met een rood Vaarskalf, gemerkt regteroor zwaluwstaart.

W. P. BURGER, Schutmeester.

Calvinia, 12 Januarij, 1869.

UNION BANK.

JAARLIJKSCH RAPPORT.

DE Direkteuren hebben, bij het overleggen van hun Jaarlijksch Rapport, aan de Aandeelhouders te berigten, dat ten gevolge van eene beperkte aanvraag van Bank Accommodatie, en een grooten toevoer van Deposita op Renten, zelfs tegen het lager cijfer van drie percent per jaar, welke zij ongaarne hebben willen weigeren aan oude en goede Begunstigers en Aandeelhouders van de Bank, alsmede ingevolge hoofde van de gedeeltelijke vermindering van het Disconto, de werkzaamheden van het afgeloopen jaar een kleiner bedrag van winst hebben opgeleverd dan het vorige jaar.

De Direkteuren, handelende volgens Besluit van de Aandeelhouders van den 24sten April ll., hebben ten voordeele van de Bank, 929 Aandeelen ingekocht (uit de 3,000 waarvoor autorisatie was gegeven), tegen prijzen, loopende van £4 13s. 6d. tot £5 per Aandeel, waardoor het Kapitaal van de Bank is verminderd tot £70,355, en eene Winst verkregen van £206 17s. 6d.) nu de kern uitmakende van een Fonds voor Rabat op Renten), behalve het Dividend dat had moeten betaald worden op die ingekochte Aandeelen.

Uit de Winst en Verlies Rekening, nu voorgelegd, zal men zien dat de netto Winsten, gedurende het afgeloopen jaar gemaakt, beloopen £4,002 11 0
waarbij gevoegd moet worden het Saldo van die Rekening voor 1867, zijnde 477 8 11

makende een Totaal ter distributie van £4,479 19 11

De Direktie stelt voor om uit deze som aan de Aandeelhouders een Dividend te betalen van zes percent op het Kapitaalfonds van de Bank, of zes shillings per Aandeel, bedragende £4,221 6 0
en de gewone Toelaag van 200 0 0
aan de Direkteuren voor hunne diensten gedurende het afgeloopen jaar.
Er zal dan een Saldo overblijven van 58 13 11
op het credit van Winst en Verlies voor aanstaande toevallige uitgaven.

£4,479 19 11

De Heeren D. G. DE JONGH en JOHN STEIN treden af uit de Direktie bij beurtwisseling, en daar zij de eenige Aandeelhouders zijn, die genomineerd zijn ter aanvulling der vakaturen, bieden zij zich aan voor herkiezing.

Union Bank, Kaapstad, 12 Januarij, 1869.

JOHN STEIN, Voorzitter.

UNION BANK.

BALANS STAAT, 31 December, 1868.

LASTEN.

Deposita	£90,954	2 3
Renten verschuldigd op do.	271	11 1
Circulatie	1,100	0 0
Bank Post Wissels	37	11 6
Onbetaalde Dividenden	330	8 0
Rabat	206	17 6
Belasting op Circulatie van Noten	40	19 0
Kapitaal der Eigenaren	70,355	0 0
Reserve...	10,000	0 0
Saldo van Winst en Verlies, December 31, 1867	477	8 11
Netto Winsten van 1868	4,002	11 0
	£177,776	9 3

BATEN.

Securiteiten	£159,661 15 3
Goud, Zilver, enz., ...	18,084 13 9
	£177,776 9

T. RUDD, Boekhouder.

Rekening van Winst en Verlies, 31 December, 1868.

DBT.

Aan Salarissen, Schrijfbehoeften, Drukwerk, enz.	£1,749	1 0	
„ Licencie voor 1868 ...	75	0 0	
„ Belasting op Circulatie van Noten	40	19 0	
			£1,865 0 0
„ Renten op Deposita			2,430 18 9
„ Verliezen op Wissels			2,014 10 4
„ Saldo			4,002 11 0
			£10,313 0 1

CDT.

Per Disconto, Renten, Commissie, Premie op Wissels en Transport Kosten ...	£10,067 13 2
„ Dividenden in Insolvente Boedels ...	245 6 11
	£10,313 0 1

T. RUDD, Boekhouder.

Staat van de Lasten en Baten van de Paarlsche Bank op den 31sten December, 1868.

BATEN.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£16,250	0 0
„ Reserwefonds (opgeloopen)	500	0 0
„ Circulatie, nl. Noten heden uitstaande	4,370	0 0
„ Deposita—Vaste	8 096	0 1
„ Deposita—Vlottende	4,794	10 1
„ Betaalbare Wissels	1,587	19 4
„ Onbetaalde Dividenden	236	4 0
	£35,741	13 6

LASTEN.

Per Muntspecie, nl., Goud, Zilver en Koper	£1,707 14 3
„ Saldos in andere Banken	2,099 12 6
„ Noten van andere Banken	195 0 0
„ Orders op andere Banken	857 15 3
„ Bankgebouw en ander Eigendom ...	2,052 13 9
„ Hijpotheken en andere Sekuriteiten ...	3,965 7 7
„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	22,806 19 5
„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	1,414 8 9
„ Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald (speciaal verzekerd) ...	1,866 19 5
„ Kantoormeubelen, Zegels, enz. ...	175 3 4
	£37,141 12 11

Wij certificeren dat wij bovenstaande Opgave hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

J. S. DE VILLIERS, A. M. zoon, } Boekhouders
J. A. BERNHARDI, }
J. J. LE LOUX, } Direkteuren.
J. J. F. LE ROUX, Kassier.

Digitized by Google

GRAAFF-REINETSCHE EXECUTEURSKAMER.

In den Insolventen Boedel van BAREND NICOLAAS JANSEN VAN RENSBURG.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG, den 10den Februarij, 1869, des voormiddags 11 ure, vóór het Kantoor van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, in de Kerkstraat, te Graaff-Reinet, te koop aanbieden.

Zeker Een Derde (⅓) Part of Aandeel in de Eeuwigdurende Erfpacht Plaats genaamd "Groenekloof," gelegen in de Afdeeling Graaff-Reinet, groot 1,412 morgen, 224 vierkante roeden.

Alsmede, Een-Derde (⅓) Part of Aandeel in zeker stuk Erfpachtland, belend aan het voorgaande Perceel, Groot 1,969 morgen, behoorende aan bovengemelden Boedel.

WM. GREGOROWKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 11 Jan., 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KENNISGEVING.

In den Insolventen Boedel van ALFRED MAHON, wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van eenig Curator in bovengemelden Insolventen Boedel, laten verkoopen op Zaturdag, den 27sten Februarij aanstaande, ERF No. 72, met de daaropstaande Gebouwen, en gelegen in het Dorp Lady Grey, in de Afdeeling Aliwal Noord.

H. J. HALSE, Eenig Curator.

Aliwal Noord, 4 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HERMIAS CORNELIS NIEUWOUDT en nagelaten Echtgenoote JOHANNA MARIA ELIZABETH OVERHOLSTER, in de Afdeeling Calvinia.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer L. H. GOLDSCHMIDT, te Calvinia, of aan de eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. M. E. NIEUWOUDT, geb. OVERHOLSTER.
J. J. OVERHOLSTER.

Groenrivier, Calvinia, 12 Jan., 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JACOBUS JOHANNES TESSELAAR, Sr.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordonnantie No. 104, worden de Krediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, opgeroepen om daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. J. BROERS, Executeur Test.

Kaapstad, 18 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ABRAHAM FAURE, Jan zoon en nagelaten Echtgenoote DOROTHEA SUSANNA DE VILLIERS.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Wed. A. FAURE, Exec Test

Kaapstad, 18 Jan., 1869.

HANDELSLIJST.

BERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Ondergeteekende DONALD MCDUFF SINCLAIR, alle Algemeene Volmagten of Prokuratien, door hem voor dato dezes gepasseerd, heeft ingetrokken, en dat hij den Heer WILLIAM GREGOROWSKI, Secretaris van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, heeft aangesteld tot zijn Agent bij Algemeene Volmagt of Prokuratie van dagteekening dezes.

DD. M SINCLAIR.

Graaff-Reinet, 6 Januarij, 1869.

Kennisgeving.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad roept hierbij eene Vergadering op van de Huishouders in Distrikt No. 1, tegen HEDEN (DINGSDAG), 19 dezer, des voormiddags ten 10 ure, ten einde uit de ondergemelde kandidaten een Raadlid te kiezen in plaats van den Heer E. K. GREEN, die als zoodanig zijn ontslag heeft genomen.

Kandidaten:

De Heer F. R. TESSELAAR
„ G. GAIN
„ C. J. A. FICK
„ J. C. HOFMEIJR
„ P. U. LAIBBRANDT.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 19 Jan., 1869.

Caledonsche Landbouw Bank.

ZEVENDE JAARLIJKSCHE RAPPORT.

DE DIREKTEUREN hebben het genoegen, den Aandeelhouders hun ZEVENDE JAARLIJKSCHE RAPPORT voor te leggen.

2. De zaken gedurende het afgeloopen jaar gedaan, zijn, vergeleken met die van 1867, over het geheel hoogst bevredigend geweest.

3. De Ontvangsten gedurende het jaar waren £1,732 10s. 9d., waarbij moet gevoegd worden het saldo van het voorgaande jaar, £66 17s. 7d., en de winst gemaakt op den wederverkoop van Oude Bakoven, 738 16s. 6d., makende een totaal van £1,838 4s. 10d.

4. Na voorzieningen te hebben gemaakt voor een Verlies van £29 18s. 1d., geleden in den Geassigneerden Boedel van LOUIS MOOLMAN, Interest op Vlottende en Vaste Deposita, Salarissen en andere bijkomende uitgaven, blijft er een Saldo van £1,391 16s. 6d. ter beschikking der Aandeelhouders, zijnde slechts £21 9s. 8d. minder dan in 1867.

5. Van dit bedrag bevelen Direkteuren een Dividend van (8) acht percent. aan, hetwelk bedragen zal £1,109 4s.; aan Direkteuren voor hunne diensten £52 5s.; aan den Kassier een Bonus van £10; en £200 te worden gevoegd bij het Reservefonds, hetwelk dan £1,700 zal bedragen, als wanneer een Saldo van £20 5s. 5d. overblijft op het credit van Winst en Verlies.

6. De tegenwoordige Direkteuren, die aftreden, zijn de Heeren ALBERTIJN en SWART. De behoorlijk genomineerden zijn de Heeren A. J. B. ALBERTIJN, J. H. F. KLEIJN en P. C. B. SWART; maar vermits de Heer SWART geweigerd heeft te worden herkozen, zal de Vergadering de eerstgenoemde twee Heeren te verkiezen hebben.

A. ALBERTIJN, Voorzitter.

Het bovenstaande Rapport werd aangenomen en de Heeren ALBERTIJN en KLEIJN herkozen als Direkteuren.

Dividend betaalbaar op 1 Februrij aanst.

CALEDONSCHE LANDBOUW BANK.

Balansstaat, 31 December, 1868.

LASTEN.		BATEN.	
Aandeelhouders voor gestorte Kapitaal ...	£13,865 0 0	Wissels in Disconto, nog niet vervallen ...	£11,494 12 9
Reservefonds, opgeloopen	1,500 0 0	Wissels vervallen en onbetaald	35 0 0
Deposita—Vaste	3,152 14 1	Verbanden	3,445 0 0
Deposita—Vlottende	2,646 17 2	Bankgebouw	1,643 17 7
Onbetaalde Dividenten	22 6 3	Brandkast en Meubelen	62 5 10
Cirkulatie, nl., Noten, heden uitstaande ...	765 0 0	Muntspecie in de Koffers der Bank ...	2,044 1 8
Saldo Winst en Verlies	1,391 14 5	Noten van andere Banken in handen ...	2,210 0 0
		Orders op andere Banken	26 17 6
		Saldo in andere Banken	2,373 5 9
		Zegels	8 10 10
	£23,343 11 11		£23,343 11 11

Rekening van Winst en Verlies, 31 December, 1868.

Salarissen en Bijkomende Uitgaven betaald	£271 19 9	Saldo van 1867	£66 17 7
Interest betaald en verschuldigd op Deposita	144 12 7	Disconto, Interest, Commissie en Vernieuwingegelden ontvangen	1,722 18 8
Verlies op een Wissel	29 18 1	Huur	9 0 0
Saldo	1,391 14 5	Overschrijvingsgelden	0 12 0
		Winst op wederverkoop van het Eigendom Oude Bakoven	38 16 6
	£1,838 4 10		£1,838 4 10

S. DE VOS, Kassier en Boekhouder

Wij certificeren, dat wij bovenstaande opgave hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

A. ALBERTIJN,
W. MORKEL,
P. C. VAN BLOMMESTEIN,
P. C. B. ZWART,
} Direkteuren.

Extrakt Rekening der Inkomsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Victoria West voor het halfjaar geeindigd 31sten December, 1868.

Dbt. 1868.		Crdt. 1868.	
July 1.—Aan Saldo	£7 13 9	Per Reparatie aan Wegen...	£46 13 0
„ Schutgelden ontvangen ...	6 12 9	„ Restitutie van te veel betaalde Wegbelasting	6 10 3
„ Leeningen aangegaan tot dato...	1,383 11 6	„ Uitgaven voor Commissien van Betwiste Bakens	21 0 0
„ Wegbelastingen, loopende en achterstallige, ontvangen ...	741 9 10	„ Auditeuren	10 0 0
„ Voorschot van de Koloniale Regering op rekening van Hermeting van Omtrek	375 0 0	„ Opkomst van Leden	15 0 0
		„ Contributie aan Meiringspoort... ...	175 0 0
		„ Landmeter, voor Hermeting van Omtrek	375 0 0
		„ Interest	48 16 2
		„ Leeningen terugbetaald	1,573 11 6
		„ Diverse Uitgaven, Drukwerk, enz ...	8 11 0
		„ Secretaris, tot dato	56 5 0
		„ Kantoorhuur	10 0 0
		„ Leening aan de van 't Gouvernement Ondersteunde School	160 1 6
		„ Saldo	7 19 4
	£2,514 7 10		£2,514 7 10

Gouvernments Ondersteunde School onder bestuur van den Afdeelingsraad, 1868.

1868.		1868.	
Aan Gouvernements Toelaag ontvangen ...	£62 10 0	Per Salaris aan Onderwyzer der Jongensschool	£157 6 11
„ Schoolgelden ontvangen	23 12 1	„ Do. do. Meisjesschool	75 16 0
„ Leening van den Afeelingsraad ...	160 1 6	„ Huur	12 0 0
		„ Diverse Uitgaven	1 0 0
	£246 3 7		£246 3 7

J. M. HORAK,
ROBT. ARMSTRONG,
} Auditeuren.

Victoria West, 6 Januarij, 1869.

Digitized by Google

EXTRACT BEGROOTING

Van de Waarschijnlijke Ontvangsten en Uitgaven der Municipaliteit van Kaapstad voor 1869.

Ontvangsten.

ALGEMEENE WERKEN.

Stadsmarkt	£1,540 0 0	
Stads Hallen	940 0 0	
Oud Telegraafkantoor	24 0 0	
Woeste Gronden, Huur van	200 0 0	
Woeste Gronden, Verkoop van	200 0 0	
Lanuties	150 0 0	
Rivieren	100 0 0	
Interest	40 0 0	
Rooten en Logies	50 0 0	
Diverse Debiteuren	1,683 3 2	
*Bedrag door de Waterwerken te worden terugbetaald	689 10 0	
*Algemeene Huisbelasting voer 1869	. . .	
		£5,616 13 2

WATERWERKEN.

Werk aan Waterleidingen	140 0 0	
Contributie van Assurantie Kantoren	75 0 0	
Diverse Debiteuren	472 12 5	
Betaling op Private Waterleidingen voor 1869	. . .	
Algemeene Waterbelasting	. . .	
		687 12 5

Uitgaven.

ALGEMEENE WERKEN.

STADHUIS-DIENST.

VAST.

Secretaris, Salaris voor	£425 0 0	
Boekhouder en Thesaurier, Salaris voor	250 0 0	
Eerste Klerk, do.	144 0 0	
Tweede Klerk, do.	60 0 0	
Belwtinggaarder, do.	150 0 0	
Bode en Straatwachter, Salaris voor	100 0 0	
		£1,129 0 0

NIET VAST.

Assistent Bode, Salaris voor	24 0 0	
Jaargeld aan de Weduwe M. Saunders	36 0 0	
Boeken, Schrijfbehoeften, Drukwerk en Advertentiën	250 0 0	
		310 0 0

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKEN.

NIET VAST.

Reparatie, Besproeijen en Reinigen der Straten	4,600 0 0	
Subsidie aan de Stercus Maatschappij	200 0 0	
Kasteelsloot, open afwatering	610 0 0	
Grasieten, Bevloerde en Blaauwsteenen Goten	1,200 0 0	
Pijpriolen voor de Buitengracht	300 0 0	
Rioolddekkers	100 0 0	
Aarden Buizen ontboden uit Engeland	150 0 0	
Pijpriolen	500 0 0	
Interest op Leeningen	716 19 4	
Jaargeld aan J. E. Andrews	50 0 0	
Dito aan een ouden werkman	18 0 0	
Gebouwen, Reparatiën aan	800 0 0	
Dito, Assurantie op	25 0 0	
		8,735 19 4

STEDELIJKE MARKTDIENST.

VAST.

Marktmeester en Hoofdklerk van Aanteekening, Salaris voor	120 0 0	
		120 0 0

NIET VAST.

Assistent Klerk van Aanteekening, Salaris voor	50 0 0	
1ste Afslager, do.	60 0 0	
2de do., do.	60 0 0	
3de do., do.	40 0 0	
Heksluiter, Arbeider, enz.,	82 16 0	
		292 16 0

NIEUWE MARKT.

Afslager, enz., Salaris voor	215 0 0	
POLITIE.—Contributie aan de Regering	1,200 0 0	
DIVERSE CREDITEUREN	2,101 0 0	
DIVERSEN	150 0 0	
Gratifikatie aan den Thesaurier	25 0 0	
Gratifikatie aan den Marktmeester	24 0 0	
Gratifikatie aan andere Vaste Beambten	100 0 0	
		£14,402 15 4

WATERWERKEN.

Bedrag aan de Waterwerken te worden terugbetaald	689 10 0	
		689 10 0

DEPARTEMENT VAN WATERWERKEN.

VAST.

Stedelijke Ingenieur en Superintendent van Waterwerken, Salaris voor	400 0 0	
Klerk. dito	90 0 0	
Eerste Handwerksman, dito	150 0 0	
	640 0 0	

NIET VAST.

Superintendent, Toelaag voor het houden van een Paard	30 0 0	
Loodgieter, Dagloon voor	100 0 0	
Vijf Kraandraaijers en Arbeiders	284 15 0	
Twee Opzigters aan de Hoofdlijn	54 15 0	
Opzigter der Waterloopen	60 0 0	
Opnemen en Schoonmaken van Dienstpijpen in de Wandelstraat, van het Reservoir tot Tuinplein, 2,169 voet 4 duims waterpijpen	33 2 9	
In de Kasteelstraat, van Langestraat tot de Adderleystraat, 770 voet 4 duims ijzeren pijpen	11 16 6	
In de Kortemarktstraat, van Langestraat tot de Chiappinistraat, 1008 voet 4 duims ijzeren pijpen	15 8 0	
Nieuwe Diensten:		
600 voet 8-duims ijzeren pijpen voor de Buitenkantstraat	48 0 0	
250 voet 3-duims ijzeren pijpen voor de Breestraat, van de Dorp- tot de Walestraat	21 18 8	
700 voet 3-duims ijzeren pijpen voor de Sidneystraat, van de Sir Lowrystraat tot Smithers Gebouwen	61 2 0	
Verbeteringen aan de lijn van Pijpen te Groenepunt	100 0 0	
Duikers en Aanlegpijpen voor de Werken aan Platteklip	95 0 0	
Karloon bij de Waterleidingen	25 0 0	
Nieuwe Dienstpijpen en Materialen	682 8 4	
Reparatien aan Gebouwen	100 0 0	
Jaargeld aan den voormaligen voorman bij de Werken (Frijlinck)	100 0 0	
Interest op Leeningen	275 18 0	
Diverse Krediteuren	830 11 7	
	2,869 15 10	
		£4,199 5 10

DEPARTEMENT VAN BRANDSPUITEN.

Superintendent van Brandspuiten, Salaris voor	100 0 0	
Belooning aan Spuitgasten, Arbeidsloonen en Reparatiën aan Spuiten	250 0 0	
Nieuwe Lederen Slangen	100 0 0	
		450 0 0
		£19,052

J. P. DE VILLIERS, Thesaurier.
G. J. DE KORTE, Burgemeester.
J. LEIBBRANDT, } Raadsheeren.
C. G. PRINCE, }

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 13 Januarij, 1869

Digitized by Google

Kennisgeving.

GESTOLEN uit mijn Stal aan Keurtevierbrug, in den nacht van 7 dezer, een donkerbruin (nagenoeg zwart) Rijnpaard, omtrent 8 jaar oud, vrij sterk gebouwd, beide knieën ligt geschaafd, witte spriek le aan den romp, draagt de achterhoeven stuk op de teenen, had tijdens het stelen slechts drie hoefijzers aan; alsmede een zadel dat vrij wat beschadigd is, en een toom.

Insgelijks uit den Stal van den Heer WHITE, op tijd en plaats als boven, eene donkerbruine Merrie met zwarte manen, 6 jaar oud, 14 handen hoog, op de buiging van den voorpoot, droeg tijdens het stelen drie hoefijzers, zijnde de achter-achterpoot niet bealagen.

N.B. Een ieder wordt gewaarschuwd, geen der beide Paarden te koopen; en al degenen die zoodanige informatie kan geven als welke leiden zal tot het teregtbrengen der Paarden, en het aanhouden der dieven, zal £5 (VIJF PONDEN) tot belooning ontvangen.

T. M. MORRIS.
WM. WHITE.

KAAP DE GOEDE HOOP

ZEEASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

DEN Deelhebbers van de Kaap de Goede Hoop Zeeassurantie Maatschappij wordt bij deze verzocht kennis te nemen, dat de Algemeene Jaarlijksche Bijeenkomst zal worden gehouden,

Op Morgen, Woensdag, 20 Jan.,

TEN 1 URE P.M.,

Ten Kantore der Maatschappij, No. 48, Adderleijstraat Kaapstad, voor het ontvangen van een Verslag en Staat van de aangelegenheden der Maatschappij tot 31sten December, 1868, opgemaakt, en voor het verkiezen van drie Direkteuren in de plaats van de Heeren F. F. RUTHERFOORD, C. J. MARSEL en T. ANSDELL, die bij beurtwisseling aftreden, maar die allen weder verkiesbaar zijn. Ook zal de Bijeenkomst twee Auditeuren voor het volgend jaar hebben te verkiezen.

Op last der Direkteuren,
W. M. MILLARD, Secretaris.

Kantoor van de Kaap de Goede Hoop Zeeassurantie Maatschappij, Kaapstad, 19 Januarij, 1869.

COMMERCIELE

ZEE EN BRAND

Assurantie Maatschappij.

JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST VAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Veertiende Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers gehouden zal worden ten Kantore der Maatschappij, in de Adderlijstraat, op

Maandag den 1 Februarij, 1869,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Ten einde aan de Deelhebbers het Verslag der Direkteuren en een Staat van de Aangelegenheden der Maatschappij tot den 31 December, 1868, voor te leggen, als ook om vier Direkteuren te kiezen, namelijk: drie in de plaats van

Den Wel-Ed Heer G. MIJBURGH,
" " " THOS. JONES, en
" " " R. GRANGER,

die aftreden doch weder verkiesbaar zijn.

En een in plaats van den Heer J. T. POCOCK, wiens plaats in de direktie vakant is geworden.

Verder wordt bekend gemaakt, dat de drie aftredende Direkteuren behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing en dat de Heer P. MARAIS in nominatie is gesteld ter aanvulling der vakature, veroorzaakt door den Heer J. T. POCOCK.

Op last de Direkteuren,
J. B. BERBERT, Secretaris.

16 Januarij, 1869.

Koloniale Bank.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat, ingevolge Artikelen 23 en 43 van de Bankakte, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders der Koloniale Bank, zal gehouden hebben in het Bankgebouw, Adderleystraat, No. 12, te Kaapstad, op

Maandag, den 25 Januarij, 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE,

Ten einde van de Direkteuren een Rapport en Staat te ontvangen van de aangelegenheden der Maatschappij voor het jaar eindigende den 31sten December, 1868; voor het vaststellen van het bedrag van een Dividend en om drie Direkteuren te verkiezen, voor welke betrekking de volgende Heeren behoorlijk als Kandidaten zijn genomineerd:—

De Wel-Edele Heeren J. J. L. SMUTS, GEO. J. NICHOLLS, en J. C. WIENT.

Op last,
A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 28 December, 1868.

EQUITABLE ZEEASSURANTIE MAATSCHAPPY.

RAPPORT van de Direkteuren aan de 39ste Half-jaarlijksche Vergadering van Deelhebbers, gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank, op Vrijdag, 15den Januarij, 1869.

DE Direkteuren hebben andermaal het genoegen, ingevolge Artikel 21 der Maatschappelijke Akte, den Aandeelhouders een Staat voor te leggen van de aangelegenheden en Zaken der Maatschappij, opgemaakt tot den 31sten December, 1868, en wenschen hun geluk dat zulk een bevredigende uitkomst is verkregen, niettegenstaande de algemeene lusteloosheid in den handel.

Het Inkomen bedroeg gedurende het laatste half jaar £4,080 10s., bestaande uit de volgende Posten, namelijk:

Premien van den 1sten Julij, tot den 31sten December	£2,997	6	3
Interest gedurende dat tijdvak	1,083	3	9
	£4,080	10	0

De Verliezen gedurende het laatste half jaar bedroegen £321 0s. 6d., en aan Uitstaande nog niet betaalde vorderingen nog £300.

De Netto Winst op de zaken van het half jaar, bedraagt na aftrek van alle Kosten, Bijkomende Uitgaven, enz., £1,995 7s. 0d., welke som met het gestorte Kapitaal, en wat daar vroeger is bijgekomen, het totaal gebragt heeft op £36,957 16s. 11d.

Het is den Direkteuren tevens zeer aangenaam te verzekeren dat de Agentschappen dezer Maatschappij, beide te Londen en te Port Elizabeth, voortdurend zeer bevredigend worden gedreven door hare respektieve Agenten.

De Direkteuren als gemagtigd bij Artikel 38, van de Akte der Maatschappij, stellen nu een Dividend vast van 14s. 6d. per aandeel, gelijkstaande met 29 per cent. op het gestorte Kapitaal, betaalbaar van heden af.

Voor alle verdere intormatien die de Aandeelhouders mogten verlangen, verwijzen de Direkteuren hen naar den Staat en de Balans, die voor hen ter inzage ter tafel ligt.

MINUTEN VAN DE VERGADERING.

De Advertentie in de *Government Gazette* van 1sten Januarij, voor het bijeenroepen dezer Vergadering, benevens het Rapport en de Staat voorgelezen zijnde.

Werd voorgesteld door den Heer WM. PORTER, gesekondeerd door den heer S. SOLOMON, en aangenomen: dat het voorgelezen Rapport zal gedrukt worden.

Voorgesteld door den heer J. M. MAYNARD, gesekondeerd door den heer J. A. LE SUEUR, en eenstemmig aangenomen: Dat de Vergadering haren dank verschuldigd is aan de Direkteuren, Auditeuren, enBeambten, voor hun degelijk bestuur van de Maatschappij gedurende het gepasseerde half jaar.

JAMES MURISON, Voorzitter.

Stellenbosch Bank.

STAAT der Baten en Lasten van de Stellenbosch Bank op den 31sten dag van December, 1868.

LASTEN.				BATEN.			
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£8,750	0	0	Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	£1,615	3	
„ Reservefonds opgeloopen	1,500	0	0	„ Noten van en Aanwijzingen op andere Banken in handen	1,507	1	
„ Cirkulatie, nl., Noten heden uitstaande	1,130	0	0	„ Saldos in andere Banken	746	0	
„ Postwissels	4,000	0	0	„ Bankgebouw	690	10	
„ Deposita—Vaste	10,811	7	1	„ Wissels en Promessen in disconto en nog niet vervallen	26,205	3	1
„ Deposita—Vlottende	1,107	3	5	„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	1,727	0	
„ Saldos, debet aan andere Banken ...	8,500	0	0	„ Wissels en Promessen speciaal verzekerd	2,933	17	
				„ Overgetrokken Rekeningen	905	7	
				„ Andere Posten, debet aan de Bank, niet begrepen onder de voorgaande hoofden	568	12	
	£35,798	10	6		£36,298	16	

Wij certificeren de bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

JACS. WEGE,
HENDK. L. NEETHLING, } Direkteuren.
P. J. BOSMAN, Boekhouder.

KENNISGEVING.

Aan den President, de Landdrosten, Veldkornets en anderen in de Transvaalsche Republiek.

AANGEZIEN mijn Echtgenoot, JAN WILLEM NELSON, Sr., nu omtrent *drie jaren geleden* plotseling Kaapstad heeft verlaten; en aangezien van tijd tot tijd geruchten tot mij gekomen zijn, dat de gezegde JAN WILLEM NELSON, Sr., in leven is en zich in de Transvaalsche Republiek bevindt, zal de Ondergeteekende zich zeer verpligt achten jegens ieder die, woonachtig zijnde in de Transvaalsche Republiek, haar informatie wil geven omtrent de waarheid of ONWAARHEID dier tot haar gekomen berigten.

J. E. NELSON, geb. MÖLLER.

Kaapstad, 14 Jan., 1869.

Grens Handels en Landbouwbank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Algemeene Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders in de Grens Handels en Landbouwbank zal plaats hebben in het Bankgebouw, op Donderdag, den 28sten Januarij, 1869, 's middags om 12 uur, ten einde als gewoonlijk een jaarlijks rapport en staat te ontvangen tot den 31 December, 1868.

De Heeren KINGSMILL en SHEPPERSON, die bij beurtwisseling aftreden, zijn herkiesbaar.

J. W. OGILVIE, Voorzitter.

MET betrekking tot het bovenstaande zal op Donderdag, den 11den Februarij, 1869, eene Vergadering van Aandeelhouders gehouden worden om twee Direkteuren te verkiezen.

J. W. OGILVIE Voorzitter.

Grahamstad, 5 Januarij, 1869.

Zuid Afrikaansche Bank

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikelen 21 en 42 van de Akte van Overeenkomst, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van de Eigenaren der Bank zal worden gehouden op

Zaturdag, den 30 Januarij, 1869

in het Bankgebouw, St. Georgestraat No. 35, ten 10 ure a.m. om een Algemeenen Staat en Verslag van de Aangelegenheden der Bank tot den 31sten December, 1868, te ontvangen, een Dividend vast te stellen, en zes Direkteuren voor het volgende jaar te kiezen, in de plaats van een gelijk getal afredenden.

De Direkteuren die als bovengemeld aftreden zijn:—Wel-Ed. Heeren J. P. H. VAN DER POEL, W. SMITH, A. DE VILLIERS, G. VAN R. MULLER, J. A. BAM en W. BLORE.

Op last der Direkteuren,
G. RAWSTORE, Kassier

Z. A. Bank, Kaapstad, 28 December.

(Voor de Lijst van Deelhebbers als Direkteuren verkiesbaar zie men het Engelsch.)

Terms of Subscription to the "Government Gazette" Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded. Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town*

Digitized by Google

No. 4,085

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JANUARY 22, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869, a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, that under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon square	Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Fraser James Lionel Truter John William Mungwood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such.
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field cornet W Boonzaair ...	
D'Urban	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Frazer, A. N. Reinberger and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meybargh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Muanik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do. do.)	
Vilenkraal	Stanford (do. do.)	
(Fiscal Division of Bredasdorp.)		
Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)	
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station ...	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift...	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw...	Weltevreden	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part of) ...	The Court-room	
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet	
Boschjesveld	Onderkraal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof ...	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof...	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnassie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vetteviey	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein...	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River .	Misgunst	
Before Attaquas Kloof ..	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurbooms River ...	Redford	
Goukamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Olifantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Olifantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices.. ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3 ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Prince Albert	The Public Offices... ...	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo. Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Pheasantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Karceberg	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Alepoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg and Riet River	Fraserburg...	
Ditto	De Kullen	
Nieuweveld	Bord vol Water	
Zak River	Rheeboksfontein	
Ditto	Hartogkloof	
Komsberg	Vyfontein	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagenmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Boojesveld ...	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Boojesveld ...	Peesquasriver	
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ..	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda, F. Bernard, and J. Foulkes
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ..	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogvley (Ditto) ...	
Zout River	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Piquetberg (Village) ...	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg ...	Blindefontein	
Varkens Valley ...	Goergap	
Achter Piquetberg ...	Kleine Klipfontein... ...	
Great Berg River ...	De Drommel Valley ...	
Twenty-four Rivers ...	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,...	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River ...	Koorhaas Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto) ..	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Muikboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto ...	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices ...	
Achter Hantam... ...	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto) ...	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto) ...	
North Under Roggeveld	Karreeboschfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Avontuur	

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Springbok Fontein ...	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg ...	Keerom	
Village of Hondeklip ...	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station ...	
Steinkopf	Ditto ...	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station ...	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	Polling Officers.
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Graham's Town... ...	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega ...	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River ...	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River ...	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst...	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Cuylerville	Sea View	
Clumber	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West) ...	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel ...	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Coega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrantz	
Ditto	Enon	
Van Staden's River ...	Diep Kloof...	
Eland's River	Melkhoutfontein	
Klein Winterhoek ...	Wolvefontein	
Groot Winterhoek ..	Advice	
Zwarte Ruggens ...	Jansenville...	
Voor Baviaan's Kloof ...	Henley	
In Baviaan's Kloof ...	Klipfontein...	
Riet River	Waterford	
Ditto	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria	The Court-room	
Olifantshoek	Groentuin	
Bushman River ...	Preston Park	
Quagga Flat	Nanaga	
Gorah	Zandvlakte	
Suurberg	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zaurbron	Zaurbron	
Tsitsikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Welve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Fort Beaufort	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoer
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief...	
Kroeme	Nel's Farm, Waterkloof ...	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet...	
Readsdale...	Do. do ...	
Buxton	Do. do ...	
Balfour	Do. do ...	
Upper Mancazana ...	Do. do. ...	
Lower Mancazana ..	Do. do. ...	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Alice	The Court-room... ...	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices ...	
Buck Kraal	Bosch Plaats	
Newcastle...	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Queen's Town	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Bucclengh	Roydon	
Bongolo	Bathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh ...	
Upper Zwarte Kei ...	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River ...	Hotel at Klein Fontein ...	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Burghersdorp	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier ...	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto ...	Bierjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg... ...	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto ...	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal ...	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Somerset	The Public Offices ...	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River... ...	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana...	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S. Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaas, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Boreherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Ondeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Zwart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plowman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsbcksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middeuveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No.	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 252 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 242 ..	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 248	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place, and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes: it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say:

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinance, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 11, 1869.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations, Division of George.

Colonial Office, 13th January, 1869

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 26th February next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Stations at Pampoen Kraal, Barbier's Kraal, and any Outstations which may be formed in connection therewith, from 1st April to 31st December, 1869:—

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and ribs of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; fish, fresh; do. salt; bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt,—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb.; coffee, do.; milk, at per bottle; needles, at per 100; sugar, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; soap, hard bar, do; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Pampoen Kraal Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, RICHMOND.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room at Richmond, on Friday, the 5th March next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate upon all Immovable Property in the Division of Richmond liable thereto, for the year 1869.

F. P. PETT, Secretary.

Divisional Council's Office,
Richmond, 11th January, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tygerhoek, beyond the limited time, one red Cow, with white patch on each side, marked right ear half-moon before, with a red-and-white Calf, marked right ear swallow-tail; one red Cow with white spots on the head (bloemkop), right ear slit and half-moon behind, with a red Heifer Calf, marked right ear swallow-tail.

W. P. BURGER, Poundmaster.

Calvinia, 12th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified to Parties in Arrear in the payment of the Quitrents due for the year 1868, that unless these Quitrents are paid on or before the 28th February next, legal steps will be taken for their recovery, without further notice.

A. STEWART, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th January, 1869.

NOTICE.—DIVISONAL COUNCIL, EAST LONDON.

WITH reference to my Notice dated 1st December, 1868, and which appeared in the *Government Gazette* of 18th December, 1868,—Notice is hereby given that at the Poll held on 5th January last, for the election of a Member to fill the vacancy in this Council for District No. 4, WILLIAM JOHN HARPLEY was duly elected.

M. JENNINGS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, East London,
14th January 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE,

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Returns for the Quarter ended 31st

[No. 1.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles of Merchandise imported at the several Ports of this Colony, and of the Consumption

ARTICLES.		CAPE TOWN. Imported. Quarter ended 31st Dec., 1867.	1868.	Entered for Consumption. 1867.	1868.	PORT BEAUFORT. Imported. 1867.	1868.	Entered for Consumption. 1867.	1868.	MOSSEL BAY. Imported. 1867.	Entered for Consumption. 1868.	1867.	1868.	SIMON'S TOWN. Imported. 1867.	1868.	Entered for Consumption. 1867.	1868.
Agricultural Implements.	value £	1548	2183	1843	2440	..	55	..	55	..	..	..	..	..	..	..	..
Ale and Beer.....	gallons	21508	19550	25556	21804	696	624	696	624	2366	1160	1966	1036	1830	54	..	54
Apparel and Slops.....	value £	9316	7734	8797	7665	330	144	330	144	795	915	1369	984	..	..	..	..
Coffee.....	lbs.	307992	753000	369636	514744	..	..	..	..	..	196	8000	34596	79820	302534	1075	124815
Corn, Grain, & Meal, viz.:																	
Barley.....	,,	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beans and Peas.....	,,	..	6350	..	6350	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bran.....	,,	41332	..	42332	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour.....	,,	1083000	2905640	626928	917172	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Maize.....	,,	21100	33300	21100	33300	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Oats.....	,,	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wheat.....	,,	492149	2737045	492149	2545294	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cotton Manufactures.....	value £	48367	26484	47796	26620	1369	1092	1369	1092	7225	4311	8389	4920	..	..	..	..
Gunpowder.....	lbs.	20500	3404	11350	14779	1200	1000	1200	1000	1900	1300	1900	1300	..	..	..	..
Guns.....	number	165	65	135	57	..	..	..	..	..	12	..	12	..	..	..	..
Gun Barrels.....	,,	..	12	..	12	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Haberdashery & Millinery.	value £	28026	24139	27800	23960	614	242	614	242	237	887	257	928	..	..	..	..
Hardware, Cutlery, and Ironmongery.....	,,	9056	12804	9100	12263	400	670	400	670	1126	599	1031	569	..	..	..	..
Iron, viz., Bar, Bolt, & Rod.	,,	397	2284	397	2332	234	19	234	19	386	320	386	320	..	..	..	..
Leather Manufactures....	,,	9197	7756	9197	7712	113	312	113	312	344	507	292	548	..	..	..	..
Linen Manufactures.....	,,	3558	1665	3662	1771	91	91	91	91	523	296	334	419	..	..	..	..
Rice.....	lbs.	1323480	1968003	899376	619029	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Saddlery and Harness....	value £	576	849	576	849	7	..	7	..	64	141	64	144	..	..	..	..
Silk Manufactures.....	,,	137	646	137	481	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Spirits (all sorts).....	gallons	2812	10053	5273	3510	16	..	16	..	30	114	52	242	148	..	78	58
Sugar, not Refined.....	lbs.	1855351	1558662	1566243	1273418	..	..	..	..	50913	366224	58113	300233	..	..	..	..
Refined or Candy..	,,	88462	33215	74249	31505	2000	2250	2000	2250	11013	..	5267	8283	..	..	..	..
Molasses.....	,,	24530	9470	24530	9470	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tea.....	,,	33678	48006	32046	25317	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tobacco, Unmanufactured	,,	29045	21193	18619	8469	..	..	..	..	..	..	..	..	150	..	150	..
Manufactured....	,,	46797	46209	15917	18367	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cigars.....	number & lbs.	812750 & 165 lbs.	24600	492750 & 165 lbs.	185400	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	10000
Wine.....	gallons	2084	2263	2608	2083	..	..	..	..	84	..	44	..	124	..	16	..
Wood, unmanufactured...	cub. feet	16103	139970	37544	137490	1550	510	1550	510	1499	3901	1499	3901	..	..	..	..
Woollen Manufactures...	value £	8288	7340	7690	6542	149	31	149	31	81	219	694	779	..	..	..	..
Total value of above Articles..£		177546	179579	170002	150227	3624	2798	3624	2798	12048	12046	14109	13683	2609	8638	63	369
Do. of other Articles.....£		68834	71396	58533	66860	1070	1093	1070	1093	2980	1654	2122	1990	6589	239	5763	23
Grand Total Value of Articles...£		246380	250975	228535	217087	4694	3891	4694	3891	15028	13700	16231	15673	9198	8877	5826	393

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

[No. 2.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles, the Produce of this Colony, exported from the several Ports thereof

ARTICLES.		CAPE TOWN. Quantities. Quarter ended 31st Dec., 1867.	1868.	Declared Value. 1867.	1868.	PORT BEAUFORT. Quantities. 1867.	1868.	Declared Value. 1867.	1868.	MOSSEL BAY. Quantities. 1867.	1868.	Declared Value. 1867.	1868.	SIMON'S TOWN. Quantities. 1867.	1868.	Declared Value. 1867.	1868.
Aloes.....	lbs.	71000	..	611	..	..	..	..	..	133840	176742	883	1010	..	..	..	..
Argol.....	,,	14280	9160	405	250	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper Ore.....	tons.	1139	770	23220	14870	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Corn, Grain, and Meal, viz.:																	
Barley.....	lbs.	51675	54905	278	190	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beans and Peas.....	,,	180328	40014	291	227	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bran.....	,,	256500	285720	986	1020	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour.....	,,	50600	157292	490	1510	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Maize.....	,,	..	1200	..	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Oats.....	,,	389237	100582	1302	370	..	..	..	..	13000	..	80	..	..	..	..	..
Wheat.....	,,	..	2400	..	13	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Feathers (Ostrich).....	,,	1184	377	5825	3070	..	..	..	..	..	2	..	30	..	..	..	..
Fish (cured).....	,,	431282	1379900	2298	6834	..	..	..	..	31169	4438	124	17	28600	..	143	..
Fruit (dried).....	,,	18512	237506	315	3391	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Hides (Ox and Cow)....	number.	3103	1969	2894	1872	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Horns ,, ...	,,	20577	11265	291	218	..	..	..	..	1600	1900	12	14	..	..	..	..
Horses.....	,,	1	42	30	1405	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ivory.....	lbs.	..	..	..	..	..	..	..	..	68	..	14	..	..	..	..	..
Skins, viz.: Goat.....	number.	75535	82830	10159	11017	..	..	..	..	3500	7825	350	782	..	..	..	..
Sheep.....	,,	213874	224031	21364	18797	..	..	..	..	4500	11655	225	822	..	..	..	..
Spirits, viz.: Brandy	gallons	551	174	159	57	..	..	..	..	..	16	..	2	..	..	..	..
Wine, viz.: Constantia ..	,,	1064	156	419	163	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ordinary....	,,	13439	22314	1959	3448	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wool, Sheep's, viz.:																	
Fleece-washed	lbs.	..	1032423	..	52261	..	..	..	..	..	244026	..	10139	..	..	..	..
Scoured.....	,,	2261840	55522	117332	2814	..	..	..	..	378657	12679	14701	474	..	..	.	
Grease.....	,,	..	507486	..	12230	..	..	..	..	..	28905	..	542	..	..	..	..
Total Value of above Articles.....£				190628	135532			..	..			16389	13892			143	
Ditto of other Articles.....£				3722	5272			..	..			..	20			..	
Grand Total of Articles, the Produce of this Colony, exported.....£				194350	140804			..	..			16389	13852			143	

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

Digitized by Google

No. 18, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th January, 1869.

December, 1868.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

IMPORTS.

of such Articles, in the Quarter ended the 31st December, 1868, compared with the Quarter ended the 31st December, 1867.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL COLONY.			
Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.	
Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,			
1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
2071	1873	2197	739	5	..	5	..	224	..	224	..	3848	4061	3769	3234
22807	45951	33565	45496	3480	5596	3480	5596	9358	20326	12166	12686	61845	93263	77429	85300
2008	18898	21343	18898	..	..	..	..	107	914	149	914	32551	28595	31979	28595
1349204	1394815	859460	851645	..	..	..	..	..	40	12160	29960	1737016	2450585	1270331	1555760
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6350	..	6350
40000	..	40000	..	..	..	..	..	7200	..	7200	..	88532	..	89532	..
1104800	3000300	1688100	1308464	..	..	..	40000	240000	..	189200	156850	2427800	5905940	2504228	2511986
73000	..	73000	..	226098	..	226098	..	..	..	..	..	320198	33300	320198	33300
..	5410	..	5410	..	..	..	..	20650	..	20650	..	20650	5410	20650	5410
50800	17561	463685	2543	..	..	..	..	189440	..	80700	..	726409	2754606	1036534	2547837
57264	45193	52140	45326	..	126	..	126	649	351	649	351	114874	77497	110343	78375
7852	26626	30752	25251	..	..	..	..	600	2900	600	2900	32052	35230	45802	45230
822	257	1010	215	..	..	..	..	..	..	..	..	987	334	1145	284
3	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3	12	3	12
36658	35021	36658	35021	..	..	..	..	..	25	..	204	65535	66314	65969	66855
8893	15081	8841	14800	298	365	298	308	716	409	667	421	20489	29928	20337	29031
1235	1136	1235	1136	..	243	..	243	177	106	177	106	2429	4108	2429	4156
12776	12701	12776	12371	..	..	..	..	..	59	..	59	22430	21335	22378	21002
6373	2531	6519	2793	..	..	..	..	45	167	143	24	10590	4750	10749	5098
772464	463517	852672	304672	..	..	..	..	..	..	..	..	2095944	2431520	1752048	1013701
3129	1745	3129	1745	..	..	..	..	35	13	35	13	3811	2748	3811	2751
1721	267	1249	267	..	..	..	..	..	..	..	..	1858	935	1386	768
6397	8387	6125	6467	358	493	358	493	362	1640	700	917	10123	20687	12602	11687
1784589	1365537	1346096	1479915	271672	487364	271672	487364	709963	117001	248263	117001	4672488	3894788	3490987	3657931
68583	67170	70263	77089	11931	..	11931	..	2223	..	3377	..	184212	102635	167087	119127
13931	..	13931	..	14634	..	14634	..	..	..	..	..	53095	9470	53095	9470
259415	95	90933	11443	..	..	..	..	..	..	984	1333	297093	48101	123963	38093
18279	..	3045	561	1030	..	1030	..	..	..	..	..	48504	21193	22844	9030
30655	5727	8249	4630	..	..	..	..	..	..	667	1041	77452	51936	24835	24038
652700	412.0	242700	211220	..	..	..	..	..	..	..	..	1645450 & 165 lbs.	65820	735450 & 165 lbs.	406620
1502	2596	1733	1677	40	136	40	136	180	50	237	140	4014	4985	4078	4036
319	20713	319	20713	3206	3202	3206	3202	..	2344	..	2344	22677	170640	44118	168160
13895	15088	13406	15367	..	..	..	..	746	1360	746	1360	23159	24048	22685	24079
242205	217823	219849	200560	4236	6381	4236	6504	14492	7774	9971	9700	456760	435039	421854	387164
57230	60134	55488	55797	3499	953	3499	953	2462	5290	2583	5356	142664	140759	129053	132283
299435	277957	275337	256357	7735	7334	7735	7457	16954	13064	12554	15056	599424	575798	550912	519452

R. GRAHAM, Collector.

EXPORTS.

in the Quarter ended 31st December, 1868, compared with the Quarter ended 31st December, 1867.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR THE COLONY.			
Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.	
Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,			
1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
29120	15278	252	122	..	..	..	..	..	..	..	..	233960	192020	1746	1132
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	14280	9160	405	250
..	206	..	5950	..	..	..	..	..	..	..	..	1139	976	23220	19720
..	15162	..	38	..	126988	..	195	..	10900	..	18	51657	207955	278	441
..	21647	..	85	..	8106	..	31	..	20539	..	68	180328	90306	291	411
..	..	..	..	..	31448	..	77	..	..	..	..	256500	317168	986	1097
..	10000	..	120	..	25000	..	250	..	..	..	..	50600	192292	490	1880
..	21950	..	75	..	79079	..	158	..	10800	..	16	..	112729	..	254
39209	83500	250	280	..	..	..	..	..	21330	..	77	442146	215412	1632	727
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2400	..	13
2922	1450	8753	4663	..	..	..	..	..	..	..	..	4106	1829	14578	7763
4500	64409	18	398	..	1500	..	8	..	..	..	..	495551	1450247	2583	7252
4140	1038	50	16	..	904	..	5	..	..	..	..	22652	239448	365	3412
3152	3608	1068	1840	1085	1017	543	501	..	..	..	..	6340	6594	4505	4213
8083	8284	87	113	..	2757	..	22	494	525	7	3	30754	24731	397	370
..	..	..	..	..	..	..	..	..	70	..	1400	1	112	30	2805
2101	..	530	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2169	..	544	..
163389	163549	10595	15418	10097	16163	575	1363	..	20	..	7	194521	270387	21679	28587
157765	213791	10259	11864	20898	32000	932	1471	800	160	45	30	427667	481637	32875	32984
160	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	711	190	163	59
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1064	156	419	163
45	12	14	17	..	..	..	..	..	..	..	..	13484	22326	1973	3465
..	1755019														
4745688	3017939	..	78532	..	357560	..	14651	..	215555	..	9309	..	3604583	..	164892
..	1058732	255180	176548	420532	728030	17691	36144	369124	205750	21921	10136	8175841	4019920	426825	226116
		..	25121	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1595123	..	37893
		287060	320595			19791	54876			21973	21064			535934	545899
		1402	2159			399	1114			..	132			5523	8697
		288462	322754			20190	55990			21973	21196			541507	554596

R. GRAHAM, Collector.

Digitized by Google

[No. 3.]—VESSELS INWARDS

AN ACCOUNT of the Number and Tonnage of Vessels (distinguishing *British* from *Foreign*) which entered Inwards and cleared Outwards a

	CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMON'S TOWN.			
	Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
	Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,			
	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons
British Vessels	79 33999	86 42088	76 36790	80 40006	1 154	2 1182	... ...	.. ..	4 1242	6 2295	5 1695	5 1937	31 16318	2 977	12 4831	1 598
Foreign Vessels	14 6001	38 14778	10 5046	22 9168	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	1 198	... ...	1 198	... ...	7 4637	2 1116	3 2420	2 1116
Total	93 40000	124 56866	86 41836	102 49174	1 154	2 1182	... ...	.. ..	5 1440	6 2295	6 1993	5 1937	38 20955	4 2093	15 7251	3 1709
Coastwise—																
British Vessels	42 12003	52 14062	45 11357	53 12566	2 70	3 105	2 70	4 225	7 1528	6 1108	6 1075	8 1627	1 429	1 243	10 7189	4 310
Foreign Vessels	2 709	7 1084	5 1135	13 2965	... ..	... ...	.. ..	... ...	.. ...	4 640	... ...	4 640	1 339	... ...	1 339	.. ...
Total	44 13712	59 15096	50 12492	66 15531	2 70	3 105	2 70	4 225	7 1528	10 1748	6 1075	12 2267	2 768	1 243	11 7528	4 310
Grand Total	137 53712	183 71962	136 54328	168 64705	3 224	5 1287	2 70	4 225	12 2968	16 4043	12 2968	17 4204	40 21723	5 2336	26 14779	7 2019

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

[No. 4.]—AN ACCOUNT of Specie Imported into and Exported from the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 31st Dec.,

DESCRIPTION OF SPECIE.		CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMON'S TOWN			
		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.	
		Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,			
		1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
Gold	£	..	..	1952	573	..	..	..	..	..	..	..	2000	..	..	..	..
Silver	£	..	..	870	175	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper	£	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grand Total	£	..	..	2822	748	..	..	..	..	..	..	..	2000	..	..	..	..

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

SUM

Value of Imports, Goods entered for Consumption, Exports, Quantity of Wool (the produce of this Colony) Exported and the Amount of Customs Duties Quarter ended 31st

PORTS.	Imports.				Goods entered for Consumption.				Total Value of Exports, the Produce o this Colony.			
	1867.	1868.	Increase.	Decrease.	1867.	1868.	Increase.	Decrease.	1867.	1868.	Increase.	Decrea
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Cape Town	246380	250975	4595	..	228535	217087	..	11448	194350	140804	..	535
Port Beaufort	4694	3891	..	803	4694	3891	..	803	..	..	..	
Mossel Bay	15028	13700	..	1328	16231	15673	..	558	16389	13852	..	25
Simon's Town	9198	8877	..	321	5826	3931	..	1895	143	..	..	1
Port Elizabeth	299435	277957	..	21478	275337	256357	..	18980	288462	322754	34292	
Port Alfred	7735	7334	..	401	7735	7457	..	278	20190	55990	35800	
East London	16954	13064	..	3890	12554	15056	2502	..	21973	21196	..	7
Total	599424	575798		23626	550912	519452		31460	541507	554596	13089	

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

GENERAL INFIRMARY, ROBBEN ISLAND.

TENDERS, addressed to the Auditor-General, for the supply of the undermentioned Articles for the service of this Establishment, in such quantities as may be required during the year 1869, will be received at the Audit Office until the 26th instant, at noon,—each Tender to be marked on the cover "Tender for Stores for Robben Island,"—viz :—

Oathay, best quality,
Oathay (Cut), do., do.

The Articles, properly secured, to be delivered by the Contractor on board the Government Boat at the Breakwater, or any of the Jetties, as may be required.

Contractors will be required to execute a Bond and to provide two Sureties, who are to affix their signatures to a declaration on the Tender, so that in the event of its being accepted they will sign the Bond required.

WM. EDMUNDS, Surgeon Supt.

Robben Island, January, 11 1869.

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

DIVISIONAL POUND SALES.—MIDDELBURG.

SATURDAY, 23rd January, Saturday, 6th March, Saturday, 17th April, and Saturday, 29th May, 1869.

The above Sales will be held on the Market-place Middelburg, and will commence on each day at 10 o'clock in the forenoon.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Middelburg,
22nd December, 1868.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are requir to pay to the Civil Commissioner their Quitrents d for the year 1868, before the first day of March, 186 after which date legal steps will be taken for the pa ment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869.

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Divisi are hereby called upon to pay into this Office, on before the 31st of March next, the several amounts c by them to the 31st of December, 1868; failing whi legal proceedings will at once be taken against them.

This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

Digitized by Google

AND OUTWARDS.

the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 31st December, 1868, compared with the Quarter ended the 31st December, 1867.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR COLONY.			
Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,				Quarter ended 31st Dec.,			
1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
No. Tons.	No. Tons	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.
1236 85	8753	32 17801	23 10136	5 570	5 618	7 1108	9 1491	6 2100	9 3522	8 2491	11 3447	157 67619	143 59435	140 64215	122 57610
1459 6	1958	5 1221	7 1789	.. ...	.. ...	... ...	... ...	1 178	... ...	1 84	... ...	28 12473	46 17852	29 8969	31 12973
1435 89	10711	37 18522	33 11925	5 570	5 618	7 1108	9 1491	7 2278	9 3522	9 2575	11 3447	185 80092	189 77287	169 73185	153 69683
1460 28	12159	17 4310	35 13997	... ...	... ...	... ...	... ...	9 2351	11 3894	6 1718	9 3747	82 27841	101 31571	86 25714	113 32472
423 5	1245	1 339	8 483	1 339	1 160	... ...	1 160	... ...	... ...	1 178	... ...	6 1810	17 3079	3 1991	21 4248
1883 33	13404	18 4649	38 14480	1 339	1 160	... ...	1 160	9 2351	11 3894	7 1891	9 3747	88 29651	118 34650	91 27705	134 36720
3573 72	24115	55 23171	71 26405	6 909	6 778	7 1108	10 1651	16 4629	20 7416	16 4466	20 7194	275 109743	307 111937	254 100890	287 106403

R. GRAHAM, Collector.

1868, compared with the Quarter ended the 31st December, 1867.

PORT ELIZABETH.		PORT ALFRED.		EAST LONDON.		TOTAL FOR THE COLONY.	
Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.
Quarter ended 31st Dec.,		Quarter ended 31st Dec,		Quarter ended 31st Dec.,		Quarter ended 31st Dec.,	
1867. 1868.	1867. 1868.	1867 1868	1867 1868	1867. 1868.	1867. 1868.	1867. 1868.	1867. 1868
10000 ..	.. ..	.. ..	.. 200	.. ..	.. ..	10000 ..	1952 2773
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	870 175
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
10000 ..	.. ..	.. ..	.. 200	.. ..	.. ..	10000 ..	2822 2948

R. GRAHAM, Collector.

MARY.

collected at each Port of the Colony, in the Quarter ended 31st December, 1868, compared with the December, 1867.

Quantity of Wool Exported, the Produce of this Colony.				Amount of Duties.											
				1867.			1868.			Increase.			Decrease.		
1867.	1868.	Increase.	Decrease.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.												
2261840	1595431	..	666409	33274	13	7	30622	8	10	..	.	.	2652	4	9
..	..	..	..	539	16	1	436	9	7	..	.	.	103	6	6
376657	285610	..	93047	1951	10	0	2472	15	7	521	5	7	..	.	.
..	..	..	..	150	5	8	882	19	6	732	13	10	..	.	.
4745688	5831690	1086002	..	43588	3	2	38264	3	3	..	.	.	5323	19	11
420532	1085590	665058	..	1612	2	1	1877	16	7	265	14	6	..	.	.
369124	421305	52181	..	209	19	6	251	19	9	472	0	3	..	.	.
8175841	9219626	1043785		83206	10	1	77118	13	1				6087	17	0

R. GRAHAM, Collector.

ROBERTSON.—QUITRENT, 1868.

ALL Quitrent due for the year ended 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next, otherwise legal proceedings will be taken for its recovery.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
7th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court room at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
15th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

RICHMOND.—QUITRENT.

THE Civil Commissioner of Richmond hereby gives notice that all parties in arrear with Quitrent due and payable on 31st December, 1868, on the 1st day of March next, will be prosecuted for the same.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Richmond, 4th January, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient to alter the limits of the six Districts into which the Division of Beaufort is subdivided for the purposes of the the Divisional Council's Act, 1865:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that from and after the date hereof the following shall be the limits of the six Districts of the Division of Beaufort, for the purposes of the Act aforesaid:—

District No. 1 shall comprise the Field-cornetcy Beaufort.

District No. 2 shall comprise the Field-cornetcy No. 4, Gouph.

District No. 3 shall comprise the Field-cornetcy No. 5, Gouph.

District No. 4 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Gouph, No. 2, Gouph, and No. 3, Gouph.

District No. 5 shall comprise the Field-cornetcies No. 1, Nieuweveld, and No. 2, Nieuweveld.

District No. 6 shall comprise the Field-cornetcy No. 3, Nieuweveld.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No 5, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 12, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

Tenders for Bookbinding in Cape Town.

SEALED Tenders for Binding the several Documents and Papers in the different Public Offices in Cape Town, and for executing such other Bookbinder's Work (not including the making of new Books), as may be required by Government during the present year, will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE

NOTICE is hereby given that at the next ordinary Meeting of the Council, on Wednesday, the 10th March, 1869, it will be proposed to assess a Rate for Main and Divisional Road purposes on all the Immovable Property liable to assessment in this Division.

C. COETZEE,
Secretary Divisional Council, George.

Divisional Council Office, George,
15th January, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE,

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Returns, for the year 1868, compared

[No. 1.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles of Merchandise imported at the several Ports of this Colony, and of the Consumption

ARTICLES.		CAPE TOWN. Imported. Year ended 31st December, 1867.	1868.	CAPE TOWN. Entered for Consumption. 1867.	1868.	PORT BEAUFORT. Imported. Year ended 31st Dec., 1867.	1868.	PORT BEAUFORT. Entered for Consumpn. 1867.	1868.	MOSSEL BAY. Imported. Year ended 31st December, 1867.	1868.	MOSSEL BAY. Entered for Consumption. 1867.	1868.	SIMON'S TOWN. Imported. Year ended 31st December, 1867.	1868.	SIMON'S TOWN. Entered for Consumption. 1867.	1868.
Agricultural Implements....	value £	5631	7291	5011	7123	..	55	..	55	..	..	..	..	..	..	..	..
Ale and Beer.....	gallons	109990	115749	87771	83973	696	624	696	624	3114	4138	3874	3654	4106	2519	70	135
Apparel and Slops.....	value £	44666	33611	38549	32491	330	144	330	144	1957	2256	2531	3499	..	143	..	143
Coffee.....	lbs.	1897133	2294052	1671511	1758991	..	..	..	..	84800	196	100800	136036	593649	483709	160538	134296
Corn, Grain, and Meal, viz.:																	
Barley.....	,,	..	2700	..	2700	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beans and Peas.....	,,	37140	28010	37140	28010	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bran.....	,,	207832	5000	208832	5000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour.....	,,	5490980	2905640	3144448	1378072	..	..	..	..	17500	..	17500	..	980	800	..	1000
Maize.....	,,	130389	199235	130389	199235	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Oats.....	,,	350	3200	350	3200	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wheat.....	,,	6999058	2737045	6991233	2545294	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cotton Manufactures.....	value £	194383	135781	191718	131000	1369	1032	1369	1032	16533	13686	17859	20250	..	..	..	22
Gunpowder.....	lbs.	104730	41330	67255	46355	1200	1000	1200	1000	1900	1900	1900	1900	..	..	..	..
Guns.....	number	608	573	572	416	..	..	..	..	..	15	..	25	..	2	..	2
Gun barrels.....	,,	..	93	..	59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Haberdashery & Millinery..	value £	106308	88938	103382	87157	614	242	614	242	1967	2038	1967	3326	..	9	..	9
Hardware, Cutlery, and Ironmongery.....	,, £	36790	43547	35869	42989	400	670	400	670	2458	2406	2407	2421	..	3	..	3
Iron, viz., Bar, Bolt, & Rod	,, £	1733	5534	1733	5549	234	19	234	19	1314	1406	1314	1406	..	..	..	..
Leather Manufactures.....	,, £	26185	30723	26084	29553	113	312	113	312	1130	880	1129	2000	..	..	..	..
Linen Manufactures.....	,, £	6524	8713	6658	8349	91	91	91	91	1099	1037	983	1302	..	..	..	..
Rice.....	lbs.	7064748	3556058	3982272	3172257	..	..	..	..	30340	..	30340	3280	..	2736600	..	236556
Saddlery and Harness.....	value £	2495	3018	2724	3052	7	..	7	..	64	147	64	150	..	..	..	..
Silk Manufactures.....	,, £	1740	2012	1300	1429	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Spirits (all sorts).....	gallons	17094	31228	18995	17078	16	..	16	..	52	575	272	490	1040	5	99	113
Sugar, not Refined.....	lbs.	5714503	4585955	4958515	4307593	..	..	..	..	318820	581372	311855	518471	380810	400010	340903	400010
Refined or Candy....	,,	364502	211824	305124	198095	2000	2250	2000	2250	15933	3525	6217	13191	1000	..	1000	..
Molasses.....	,,	199664	101675	185496	102433	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tea.....	lbs.	116352	130102	107686	108794	..	..	..	..	368	233	368	500	..	..	..	..
Tobacco, Unmanufactured..	,,	76565	37708	65046	41279	..	..	..	..	..	..	..	..	150	..	150	..
Manufactured.....	,,	142425	107765	104725	75447	..	..	..	..	..	50	..	50	..	..	..	..
Cigars.....	number	2716130 &165lbs	740200	1504875 &165lbs	1033700	..	..	..	..	..	1500	..	1500 &160lbs	..	500	..	10500
Wine.....	gallons	6866	7939	7483	7937	..	..	..	..	100	&160lbs 24	84	24	124	..	16	28
Wood Unmanufactured....	cub. feet	48752	227140	68793	224660	1550	510	1550	510	3159	8073	3159	8073	..	1150	..	1150
Woollen Manufactures.....	value £	29617	40267	28462	37340	149	31	149	31	2047	1622	2601	4193	65	242	65	297
Total value of above Articles....	£	732590	596355	673135	552659	3624	2798	3624	2798	34730	32405	37338	48024	19083	24896	7372	9205
Do. of other Articles.....	£	260344	276311	226070	253524	1070	1117	1070	1117	6474	6273	6104	6891	11317	10385	10371	9251
Grand Total value of Articles.....	£	992934	872666	899205	806183	4694	3915	4694	3915	41204	38678	43442	54915	30400	35281	17743	18456

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

[No. 2.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles, the Produce of this Colony, exported from the several Ports thereo

ARTICLES.		CAPE TOWN. Quantities. Year ended 31st December, 1867.	1868.	CAPE TOWN. Declared Value. 1867.	1868.	PORT BEAUFORT. Quantities. Year ended 31st December, 1867.	1868.	PORT BEAUFORT. Declared Value. 1867.	1868.	MOSSEL BAY. Quantities. Year ended 31st December, 1867.	1868.	MOSSEL BAY. Declared Value. 1867.	1868.	SIMON'S TOWN. Quantities. Year ended 31st Dec. 1867.	1868.	SIMON'S TOWN. Declared Value. 1867.	1868.
Aloes.....	lbs.	194200	57000	£2174	£533	..	48715	..	304	346640	412569	£2930	£2576	..	..	£..	£..
Argol.....	,,	81160	38280	2381	980	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper Ore.....	tons.	5605	2694	120521	55635	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Corn Grain, and Meal, viz.:																	
Barley.....	lbs.	339843	1018340	1685	3188	..	..	..	..	..	8000	..	10	..	..	..	..
Beans and Peas.....	,,	297968	1449293	1042	856	..	112	..	1	19200	89280	105	369	..	..	..	..
Bran.....	,,	321600	427820	1255	1405	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour.....	,,	358730	496948	3379	4774	..	..	..	..	..	2000	..	12	..	..	..	..
Maize.....	,,	7620	5600	37	19	..	..	..	..	..	34020	..	86	..	..	..	..
Oats.....	,,	1128253	1747323	4451	5257	..	..	..	..	13000	2850	80	8	..	..	..	..
Wheat.....	,,	400	24810	3	181	..	..	..	..	..	18310	..	118	..	..	..	..
Feathers, Ostrich.....	,,	4068	2747	27561	19589	..	..	..	..	..	6	..	71	..	..	..	..
Fish (cured).....	,,	2630705	4107543	13243	19425	..	..	..	..	155553	23490	519	135	62200	129600	343	648
Fruit (dried).....	,,	2825270	1959936	12488	24159	..	..	..	..	..	1558	..	19	..	..	..	..
Hides (Ox and Cow).....	number	8454	4809	7686	4319	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Horns.....	,,	41916	24955	585	426	..	420	..	4	7577	5425	72	49	..	..	..	..
Horses.....	,,	22	132	580	4375	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ivory.....	lbs.	1254	369	357	74	..	..	..	..	68	..	14	..	..	..	..	..
Skins, viz., Goat.....	number	168097	167624	22644	22297	..	..	..	..	15300	18325	1530	1507	..	..	..	..
Sheep.....	,,	521640	487754	49286	39863	..	..	..	..	11700	20055	622	1389	..	..	..	..
Spirits, viz., Brandy.....	galls.	1076	649	293	170	..	..	..	..	..	79	..	11	..	..	..	..
Wine, viz., Constantia....	,,	1522	264	765	229	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ordinary.....	,,	71184	84437	10612	13107	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wool, viz., Sheep's.....	lbs.	4135373	3737303	204312	147905	..	145220	..	8331	851883	830108	44977	29732	..	..	..	..
Total value of above Articles.....	£			487[illegible]	[illegible]			..	8647			59849	36002			343	648
Do. of other Articles..	£			23365	19044			..	22			35	193			..	..
Grand Total of Articles the Produce of this Colony exported	£			510705	3[illegible]8110			..	8669			59884	36285			343	648

Custom-house, Cape Town, 16th Janaruy, 1868.

Digitized by Google

No 19, 1869.

with the year 1867.

Colonial Office, Cape of Good Hope 20th January, 1869

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

IMPORTS.

of such Articles, in the Year ended the 31st December, 1868, compared with the Year ended the 31st December, 1867.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR THE COLONY.			
Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.	
Year ended 31st December,				Year ended 31st December,				Year ended 31st December,				Year ended 31st December,			
1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
7523	4806	7000	4126	206	2	206	2	259	136	259	136	13619	11990	12473	11412
202590	229587	197624	196991	9394	14620	9394	14620	36626	81261	42107	67963	266506	458498	341536	367160
113688	75085	114622	76049	284	..	284	..	435	1794	468	1794	161260	113583	156784	114129
3095582	3157104	2548556	3202904	..	220	..	220	..	152	51335	35678	5674164	5935433	4532740	5238125
122274	..	51600	..	..	..	..	..	..	..	..	..	129274	2700	51600	2700
480	4133	480	4133	..	..	..	..	..	..	..	..	37620	32143	37620	32143
1891994	660	227271	15000	..	..	..	..	7200	..	7200	..	607026	5600	443303	21000
6083302	3960996	6467592	2043360	..	..	..	130000	713500	36900	696032	193250	13206352	6904236	10325572	3745382
1034115	494369	1034115	494369	366112	40800	366112	40800	255400	..	255400	..	1786016	734404	1786016	734404
12980	5410	12980	5410	..	..	..	..	310730	..	310730	..	323960	8610	323960	8610
1999054	67294	2389956	352310	..	..	..	..	417840	..	325100	..	9341852	2804339	9646289	2897605
271282	148333	265057	151351	2526	2252	2526	2252	3781	4094	3781	4126	489874	305178	482310	310033
92303	192281	137694	96207	61	585	61	585	1500	2900	1500	2900	201784	239996	209610	149447
3802	2902	3805	2258	302	19	302	19	..	11	..	11	4712	3522	4679	2731
3	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3	53	3	53
144980	145392	144260	145392	..	586	..	586	..	128	..	1014	252849	237368	252623	237726
45222	46093	43117	46054	1727	3590	1727	3533	2710	3632	2661	3670	86307	99941	86181	99340
4232	2947	4232	2947	684	1110	684	1110	599	520	623	520	8796	11536	8820	11531
46222	39898	46222	39568	76	20	76	20	124	93	124	139	73850	71926	73748	71592
27548	12768	26986	12749	372	466	372	466	375	416	473	273	36009	23541	35565	23230
7536497	1295587	2905905	1093364	..	..	..	..	22650	..	23634	3772	14654235	7588275	6941551	4509229
8100	8313	8100	8313	..	418	..	418	171	513	171	513	10837	12409	11066	12446
2775	629	2985	710	..	..	..	..	..	7	..	7	4515	2648	3685	2146
34901	21201	28721	27214	961	754	961	754	3793	4513	3853	4327	57857	58276	52917	49976
6481930	4701413	6001455	5058091	477145	818870	477145	818870	890845	166473	356280	305723	14264053	11254093	12445833	11403758
288649	272658	259558	290640	27616	11065	27616	11065	13302	18762	11079	19896	723702	520084	612594	535077
31523	9649	31523	9649	35579	17985	35579	17985	..	..	..	..	265766	129309	252598	130067
320758	27685	172920	162202	..	..	..	..	..	78	2322	2877	437478	158098	283296	274373
29540	13031	39406	6899	1030	..	1030	..	..	..	667	..	373675	50739	99632	48178
69865	24623	59323	34554	1186	..	1186	..	1100	462	6864	3406	228576	132900	172765	113457
1302000	200370	622600	790370	..	..	..	..	..	9500 & 172 lbs.	10000	19500 & 172 lbs.	4018130 & 165 lbs.	952070 & 352 lbs.	2137475 & 165 lbs.	1855570 & 352 lbs.
6674	6422	6920	6419	514	541	514	511	362	1108	902	1656	14440	16084	15919	16575
204675	118739	204675	118739	6948	4400	6948	4400	..	3206	..	3206	265114	363218	285125	367738
78902	57813	78600	57971	630	882	630	882	4160	5817	4160	5817	115570	106674	114667	106531
1091829	730195	988555	728415	14882	20089	14882	21210	38866	30419	37930	35995	1875604	1437157	1762836	1398306
230568	199245	222254	188500	14054	8839	14054	8839	5978	16827	6108	17162	529305	518997	486031	485284
1262397	929440	1210809	916915	28936	28928	28936	30049	44844	47246	44038	53157	2405409	1956154	2248867	1883590

R. GRAHAM, Collector.

EXPORTS.

in the Year ended 31st December, 1868, compared with the Year ended 31st December, 1867.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR THE COLONY.			
Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.	
Year ended 31st December,				Year ended 31st December,				Year ended 31st December,				Year ended 31st December,			
1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
116144	50785	£1003	£361	..	..	£..	£..	..	..	£..	£..	656984	569069	6107	£3784
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	81160	38280	2581	980
..	206	..	5350	..	..	..	..	..	..	..	..	5605	2900	120521	60935
..	24662	..	67	..	488617	..	1022	..	16990	..	30	339843	1553679	1685	4317
..	36534	..	165	12480	38441	49	146	..	20539	..	68	329648	334217	1196	1605
..	20000	..	50	..	116548	..	313	..	800	..	5	321600	544648	1255	1773
..	11000	..	126	..	25000	..	250	..	..	..	..	358730	534948	3379	5162
..	21050	..	75	..	140190	..	305	..	50800	..	114	7620	262970	37	599
64869	94827	385	323	..	128585	..	374	..	27330	..	92	1206122	2307005	4916	6054
..	..	..	..	..	95653	..	603	..	..	..	..	400	150143	3	902
14584	12394	46024	38065	..	..	..	..	..	..	..	..	18652	15087	73585	57725
26920	75859	79	454	..	1500	..	8	..	..	..	..	2875378	4340992	14184	20670
4190	20599	52	241	..	904	..	5	..	..	..	..	829460	1983027	12540	24424
9956	10830	4512	5581	3333	2659	1824	1323	..	..	..	..	21743	24888	14022	11223
38449	25494	420	301	..	8680	..	67	5306	1945	52	9	99248	66919	1129	656
1	..	150	..	2	..	40	..	..	125	..	2775	25	257	770	7450
46900	30056	7953	7496	..	..	..	..	..	..	..	..	47622	30425	8324	7510
445519	463595	40690	40496	10278	33695	585	2455	..	20	..	7	639194	681259	65449	66762
674928	679457	42654	35649	21242	49740	999	2377	2700	160	185	30	1232210	1239156	93746	79308
160	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1236	728	297	181
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1522	264	765	229
79	128	34	32	..	..	..	..	..	..	..	..	71263	84565	10646	13139
28134210	27310470	1521443	1407927	1136085	2359838	52656	103600	1769063	2083371	104240	108957	36026614	36463310	1927628	1806459
		1665403	1542699			56153	112848			104477	112087			2364565	2182097
		6006	10904			829	3268			25	373			30260	33784
		1671409	1553603			56982	116116			104502	112460			2394825	2215881

R. GRAHAM, Collector.

Digitized by Google

[No. 3.]—VESSELS INWARDS

AN **ACCOUNT** of the Number and Tonnage of Vessels (distinguishing *British* from *Foreign*), which entered Inwards and cleared Outwards at

	CAPE TOWN. Inwards. Year ended 31st December, 1867. No.	Tons.	1868. No.	Tons.	Outwards. 1867. No.	Tons.	1868. No.	Tons.	PORT BEAUFORT. Inwards. Year ended 31st December, 1867. No.	Tns.	1868. No.	Tns.	Outwards. 1867. No.	Tns.	1868. No.	Tns.	MOSSEL BAY. Inwards. Year ended 31st December, 1867. No.	Tns.	1868. No.	Tns.	Outwards. 1867. No.	Tns.	1868. No.	Tns.	SIMON'S TOWN. Inwards. Year ended 31st December, 1867. No.	Tons.	1868. No.	Tons.	Outwards. 1867. No.	Tons	1868. No.	Tons
British Vessels	257	119916	271	126112	248	122407	258	121108	1	154	2	1182	...	...	1	154	55	28701	17	6068	13	4759	18	6807	55	28701	30	17142	24	12473	31	17812
Foreign Vessels	73	30501	76	31743	57	26089	52	23533	...	...	...	...	...	...	...	..	14	8955	...	...	1	198	...	...	14	8955	6	3668	12	7359	12	7343
Total	330	150417	347	157855	305	148496	305	144641	1	154	2	1182	...	..	1	154	69	37656	17	6068	14	4957	18	6807	69	37656	36	20750	36	19832	43	25155
Coastwise—																																
British Vessels	168	36583	194	43930	191	39833	216	47699	7	255	11	385	7	255	12	505	5	1245	34	7284	29	7313	32	6479	5	1245	11	1425	22	11149	21	4261
Foreign Vessels	4	975	13	2173	15	3828	25	5754	...	...	1	160	...	...	1	160	2	626	9	1440	...	...	9	1440	2	626	...	...	2	484	1	68
Total	172	37558	207	46103	206	43661	241	53453	7	255	12	545	7	255	13	665	7	1871	43	8724	29	7313	41	7919	7	1871	11	1425	24	11633	22	4943
Grand Total	502	187975	554	208958	511	192157	546	198094	8	409	14	1727	7	255	14	819	76	39527	60	14792	43	12270	59	14726	76	39527	47	22175	60	31465	65	30098

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

[No. 4.]—AN ACCOUNT of Specie Imported into and Exported from the several Ports of this Colony, in the Year ended the

DESCRIPTION OF SPECIE.	CAPE TOWN. Imported. Year ended 31st December, 1867.	1868.	Exported. 1867.	1868.	PORT BEAUFORT. Imported. 1867.	1868.	Exported. 1867.	1868.	MOSSEL BAY. Imported. 1867.	1868.	Exported. 1867.	1868.	SIMON'S TOWN. Imported. 1867.	1868.	Exported. 1867.	1868.
Gold .. .. £	..	30352	10152	4716	..	..	..	..	..	..	..	2500	..	..	..	..
Silver .. .. £	..	100	2053	1712	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper .. .. £	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grand Total .. .. £	..	30452	12205	6428	..	..	..	..	..	..	..	2500	..	..	..	..

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

Value of **Imports**, Goods entered for Consumption, Exports, quantity of Wool (the Produce of this Colony) exported, and the Amount of Customs Duties

No.

SUM-

Year ended 31st

EX

PORTS.	IMPORTS. 1867. £	1868. £	Increase. £	Decrease £	Goods entered for Consumption. 1867. £	1868. £	Increase. £	Decrease £	Total Value of Exports, (the Produce of this Colony). 1867. £	1868. £	Increase. £	Decrea £
Cape Town...	992934	872666	...	120268	899205	806183	...	93022	510705	388110	...	1225
Port Beaufort	4694	3915	...	779	4694	3915	...	779	...	8669	8669	
Mossel Bay...	41204	38678	...	2526	43442	54915	11473	..	50884	36285	...	145
Simon's Town	30400	35281	4881	...	17743	18456	713	...	343	648	305	
Port Elizabeth	1262397	929440	...	332957	1210809	916915	...	293894	1671409	1553603	...	1178
Port Alfred...	28936	28928	...	8	28936	30049	1113	...	56982	116116	59134	
East London	44844	47246	2402	..	44038	53157	9119	..	104502	112460	7958	
Total ... ... £	2405409	1956154		449255	2248867	1883590		365277	2394825	2215891		178

Custom-house, Cape Town, 16th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 11, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th January, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon, for the supply of such quantities of good House Coals as may from time to time be required during the present year for the Public Departments in Cape Town.

The Coals to be delivered at the expense of the Contractor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

DESCRIPTION OF HORSES supposed to be stolen, found in possession of an escaped Convict named WELLEM BANTAM, and who escaped from Port Elizabeth Gaol on the 13th November last:—

1 brown Gelding, marked R.D. on left side of the neck, white marks on the left fore-leg from knee-halter, one mark from knee-halter on right fore-leg, aged about 6 years; 1 dark-grey Gelding, aged, star, white marks from knee-halter on right fore-leg; 1 dark-brown Mule (Mare), about 5 years old. If the above Horses and Mule be not claimed within one month from this date, they will be sold on account of Government.

JNO HUDSON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
2nd January, 1869.

DESTITUTE CHILD.—DISTRICT RIVERSDALE.

MR. Field-cornet A. S. VAN WYK having report to me that a Coloured Child, named PIE GEORGE, aged about four years, has been left at l place in a state of destitution,—Notice is hereby giv that if the said PIET GEORGE be not claimed some Relative or Friend able and willing to suppo him, within six weeks from this date, he will be a prenticed to some fit and proper Person according law.

The Mother of the Child left the place in August of l year, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

Digitized by Google

AND OUTWARDS.

the several Ports of this Colony, in the Year ended the 31st Dec., 1868, compared with the Year ended the 31st Dec., 1867.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR COLONY.			
Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
Year ended 31st December,				Year ended 31st December,				Year ended 31st December,				Year ended 31st December,			
1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.
136 56068	118 46810	149 65722	97 44012	15 1462	17 1860	17 2220	23 3710	22 8167	30 12202	26 8195	36 14500	501 219594	485 211876	477 215776	459 [illegible]
30 9783	18 4693	29 9340	15 4786	... ...	... ...	1 178	1 339	1 178	.. ...	1 84	.. ...	119 49614	95 40044	101 42248	80 [illegible]
166 65870	131 51503	178 75062	112 48798	15 1462	17 1860	18 2398	24 4049	23 8345	30 12202	27 8279	36 14500	620 269208	580 251420	578 259024	539 [illegible]
109 36416	104 46676	90 24631	125 50620	15 2267	9 1439	14 1570	8 347	49 10412	43 16606	39 8352	31 12474	375 94297	406 117745	392 98103	449 [illegible]
2 1740	13 3792	6 1182	5 1262	8 695	1 160	1 178	1 160	2 244	.. ..	2 338	.. ...	19 4280	37 7725	26 6618	42 [illegible]
111 38156	117 50468	96 25813	130 51872	18 2962	10 1599	15 1748	4 507	51 10656	43 16606	41 8690	31 12474	394 98577	443 125470	418 99118	462 [illegible]
277 164926	248 101971	274 100875	242 100670	33 4424	27 3459	33 4146	28 4556	74 19001	73 28808	68 16969	67 26974	1014 367785	1023 376890	996 356127	1021 [illegible]

R. GRAHAM, Collector.

31st December, 1868, compared with the Year ended the 31st December, 1867.

PORT ELIZABETH.		PORT ALFRED.		EAST LONDON.		TOTAL FOR THE COLONY.	
Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.
Year ended 31st December,		Year ended 31st Dec.,		Year ended 31st December,		Year ended 31st December,	
1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.	1867.	1868.
10000	10000	4010	4500	..	..	..	200	..	..	..	..	10000	40352	14162	11916
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	100	2053	1712
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10000	10000	4010	4500	..	..	..	200	..	..	..	..	10000	40452	16215	13628

R. GRAHAM, Collector.

5.

MARY.

collected at each Port of the Colony, in the Year ended 31st December, 1868, compared with the December, 1867.

PORTS.

Quantity of Wool Exported (the Produce of this Colony).				Amount of Duties.							
1867.	1868.	Increase.	Decrease.	1867.			1868.			Increase.			Decrease.		
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
4135373	3737303	...	398070	129302	0	2	115421	0	5	...			13880	19	9
...	145220	145220	...	539	16	1	438	18	0	...			100	18	1
851683	830108	...	21775	5712	14	3	7480	2	4	1767	8	1	...		
...	...	...	...	2138	16	6	2608	12	3	469	15	9	..		
28134210	27310470	...	823740	179168	8	7	142472	10	2	...			36695	18	5
1136085	2359838	1223753	...	4884	2	6	4802	3	9	...			81	18	9
1769663	2083371	314308	...	6983	16	10	8549	10	0	1565	13	2	...		
36026614	36466310	430696		328729	14	11	281772	16	11				46956	18	0

R. GRAHAM, Collector.

NOTICE.

THE Quitrent and Leaserent outstanding in the Division of King William's Town on the 31st December, 1868, must be paid at the undermentioned Offices on or before the 28th day of February next, after which date summary proceedings will be commenced against defaulters, viz.:—

Office of the Civil Commissioner, King William's Town

Office of the Civil Commissioner, Kieskama Hoek.
Office of the Special Magistrate, Middle Drift
Office of the Clerk in charge of Izeli.

JAMES CALLAGHAN,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, K. W. Town,
[illegible] January, 1869.

NOTICE.

ARREAR QUITRENTS.—ALBERT

THE Civil Commissioner requests that all Quitrent outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid at his Office by the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against defaulters, without further notice.

It is also requested that all Persons paying Quitrent into the Civil Commissioner's Office will produce their last Receipts.

JOHN HEMMING, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Burghersdorp,
6th January, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Branch Roads for the purposes of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the Line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Branch for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from Uitenhage, past Cuyler Manor and through Koodoo's Kloof; thence, leaving the Salt Pan to the right, to Coega; and thence to Zwart Koppen and its junction with the Main Road at Clarke's (Zwart Koppen):

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and is hereby declared to be, a Branch Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 10, 1869.

NOTICE.

RETURN of Annual Licences taken out by the undermentioned Persons at the Distributor of Stamp's Office, Oudtshoorn, during the half-year ending 31st December, 1868:—

Apothecary's Licence.

Pierre Bourdais, Buffelsdrift.

Retail Shop Licences.

R. Gavin, Village of Oudtshoorn
E. Matchet, do.
A. Carew, Schoemanshoek
H. Van der Veen, Grootkraal
D. Adamson, Village of Oudtshoorn
Jan Ballat, Schoemansdorp
R. Gavin, Welbedagt.

Hawkers' Licences.

James Hayes, Village of Oudtshoorn
John Carew, do.
S. Landsberg, do.
James Rathay, George Town
J. Cooper, Village of Oudtshoorn
G. Simpson, do.
R. Saunders, do.

M. A. VAN [illegible]

Stamp Office, Oudtshoorn,
6th January, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Bredasdorp, Stockenstrom, and Caledon will be offered for Sale by Public Auction, at noon on Monday, the 22nd day of February, 1869, in front of the Offices of the various Civil Commissioners, at the reserved price in each case set down, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act and in the Act No. 19 of 1864 contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

No. 69, 1868.

BREDASDORP.

Field-cornetcy Uilenkraal.

Lot No. 1,134. A piece of ground, situate in the Division of Bredasdorp, Field-cornetcy of Uilenkraal, in extent 1,3.2 morgen 87 square roods, bounded north by Crown Land, north-north-west by Koks River and Dirk Uys Kraal, south by Ratel River, and south-west by the Farm Buffelsjagt.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s per morgen. Quitrent, £1 10s.

Lot No. 1,135. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 4,731 morgen 510 square roods, bounded north north-west by Crown Land, north-east by Koude River and Wolf Gat, south-south-east by Koks River and Crown Land, west by Hagel Kraal.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses. 3s. per morgen. Quitrent, £4.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

Kat River Settlement.

Lot No. 1136. A piece of ground, situated in the Division of Stockenstrom, in the Kat River Settlement, being Erf No. 50, in the Location called Balfour, in extent 2 morgen 148 square roods; bounded north-east by Commonage, east by a thoroughfare, south-west by the Kat River, and westward by Erf No. 5.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s. 3d.

Lot No. 1137. A piece of ground, situate as the foregoing, being Erf No. 51 in the said Location, in extent 2 morgen 92 square roods; bounded north-east by Commonage, east by Erf No. 50, south-west by the Kat River, and westward by the Commonage.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s.

DIVISION OF CALEDON.

Lot No. 1,138. A piece of ground, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Goudini, in extent 2,009 morgen, 441 square roods; bounded north by Elias Gat, east by Hartebeest River, south and west by rocky hills.

Expenses of survey will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, £350. Quitrent, £2.

N.B.—The Diagram and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners of the Divisions.

DIVISIONAL COUNCIL, CALEDON.—NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. JOHANNES ALBERTUS VAN DER BYL, of Fairfield, in this Division, has applied to have a certain Piece of Ground adjoining his Properties,—viz., Matjeskloof, Witteklipjeskloof, Droogekloof, Share Houtkloof, and Leeuw River, all situated in the Field-cornetcy of Goudinie, Division of Caledon, in extent about 60 morgen,—granted to him at a valuation, in terms of Sections 27 and 28 of Act No. 2 of 1860.

It is accordingly hereby notified that such application will be decided upon by the Council at a Meeting thereof, to be held at Caledon on Tuesday, the 4th day of May, 1869; when all Parties wishing to raise any objection thereto are requested to be present to state the grounds upon which their objections are founded.

J. H. F. KLEYN, Secretary.
Divisional Council Office, Caledon,
13th January, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by virtue of arrangements with the Divisional Councils of Stockenstrom and Queen's Town, made under and in accordance with the third section of the Act No. 32 of 1868, entitled "Act to provide for the Maintenance of the Main Northern Road," the charge and maintenance of the said Road now devolves upon the Chief Inspector of Public Works; and whereas by the same section of the said recited Act the powers of imposing and collecting Tolls on the said Road have been vested in the Governor:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the date hereof, Toll-bars or Gates shall be erected on the Road aforesaid, one at or near HEX's Hotel, in the Division of Queen's Town, and another at or near Ebenezer, in the Division of Stockenstrom, and that the Tolls or Rates specified in the schedule hereunto annexed shall be demanded at each of the said Toll-bars by any person or persons appointed for that purpose by the Civil Commissioner of the Division in which such Toll-bar may be situated, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, and all and every wagon, cart, or other vehicle, which may pass through the said Gates or Bars, by the person or persons in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Tolls: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gates.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 2, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

1. Four-wheeled vehicles fitted with substantial break, or carts, each wheel	£0	0	2
2. Vehicles using remschoen, each wheel ...	0	0	4
3. Horses or mules or donkeys, in draught, each	0	0	3
4. Horses or mules under saddle or led, each	0	0	3
5. Bullocks, bulls, or cows, in draught, each	0	0	1½
6. Loose sheep, goats, or pigs, each	0	0	0¼
7. Loose cattle, mules, asses, or horses, each	0	0	1
8. Wagons carrying more than 8,000 lbs. to pay treble rates on wheels and oxen.			

NOTICE.

Somerset Hospital, January 19, 1869.

NOTICE is hereby given that Government have accepted the Tender of Mr. P. J. STIGANT for supplying fifty Mattresses, with Bolsters and Pillows complete, to the abovenamed Institution, at 32s. 6d. each.

JOHN LAING, Resident Surgeon.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

THOMAS, aged about 10 years, who states that his Parents are dead, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given that unless the said THOMAS be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

JOS. RIVERS.
Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

ADVERTISEMENT.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, beyond the limited time, one light-brown Stallion, bles, right hind-foot white, about three years old; one dark brown Mare, about three years old; one dark-brown Mare (foal), right hind-foot white, both fore-feet white, a star (bles) on forehead, about a year old; one light-brown Mare, star on forehead, left hind-foot white, and left hind-leg broken, about nine years old. If the abovementioned Animals are not released on or before the 6th February next, they will be publicly sold out of the Pound at Amandelboom, District Fraserburg.

PIETER JACOBS, Poundmaster

GOVERNMENT NOTICE.—No. 21, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st January, 1869.

PARIS EXHIBITION OF 1867.

IN publishing the annexed letter from the late Secretaries to the Paris Exhibition Committee, together with the extract from a letter from the Crown Agents to Mr. CURREY, therein referred to, it is hereby notified, for the information of all Persons concerned in the matter, that Medals and Certificates of Honourable Mention have been received for the undermentioned Persons, who can receive the same at this Office on making application either in person or by a duly appointed agent.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Cape Town, 21st January, 1869.

SIR,—We have the honour to inform you that we have this day received nine Medals and seventeen Certificates of Honourable Mention awarded to Exhibitors from this Colony at the Paris Exhibition of 1867, and the Committee appointed by His Excellency the Governor to superintend the arrangements connected with Articles sent from the Cape having ceased to exist, we forward the Medals and Certificates to you for disposal.

As considerable delay has occurred in the transmission of these awards, we beg to submit for your information the following extract from a letter from Mr. W. C. SARGEAUNT, one of the Crown Agents for the Colonies, upon the subject.

We have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servants,

JOHN CURREY,
ROLAND TRIMEN,
Late Secretaries to the Paris Exhibition Committee

Mr. SERGEAUNT to Mr. CURREY.

Offices of the Crown Agents for the Colonies,
Spring Gardens, Whitehall, London,
9th December, 1868.

MY DEAR SIR,—On the 9th of September last I received the Medals and Certificates of Honourable Mention awarded at the Paris Exhibition to Cape Exhibitors, and gave orders for the transmission of the parcel by first opportunity. I cannot say how much I regret to find that my orders have been overlooked. I send the packet by this Mail. It is a great pity that these coveted rewards should have been so long delayed.

W. C. SERGEAUNT.

LIST OF AWARDS RECEIVED.

Silver Medals.

1. J. P. Cloete
2. H. Benjamin, Graham's Town.

Bronze Medals.

1. J. Kurella
2. Cape of Good Hope Agricultural Society
3. P. Wicks
4. J. P. Volsteedt
5. S. van Reenen & Co.
6. J. Sedgwick
7. Haupt & Co.

Certificates of Honourable Mention.

1. R. Moulton, Swellendam
2. J. Erxleben
3. Mrs. Povall
4. Cape Copper Company
5. Barry & Nephews
6. J. Cook, Graham's Town
7. Lange and Mosel, Uitenhage
8. J. Barry Munnik
2. Cape of Good Hope Agricultural Society
10. Do., do.
11. Do., do.
12. A. Peizer, Tulbagh
13. E. K. Green
14. J. Roos, Paarl
15. Do., do.
16. H. T. Bam
17. E. H. Bam.

DIVISIONAL COUNCIL, BEAUFORT WEST.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Beaufort West have assessed and imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in this Division, and that such Rate shall become due and payable at this Office on the 31st March, 1869. It was also determined that the half of the Rate be applied for Divisional Road, and the other half for Main Road purposes for the year 1869.

P. J. S. TRUTER,
Secretary to Divisional Council.
Office of the Divisional Council, Beaufort,
6th January, 1869.

Digitized by Google

[illegible] THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
2nd January, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Tuesday, the 9th [illegible], at 12 noon, for the conveyance of the [illegible] between [illegible] Post and Prince Albert, in a [illegible] once a week each way.

The Contract is to commence from the 18th March, [illegible] on the 31st December, 1872; but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tender must include all intermediate Post Offices [illegible] Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be [illegible] by him, for the due fulfilment of the Contract; and [illegible] must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of [illegible] for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly enforced. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each.

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers or Parcels in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded: provided that part of the *Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d
For every period not exceeding half an hour -	0	2	6
" half an hour, and not exceeding one hour -	0	7	6
" one hour, and not exceeding an hour and a half - - - - - - - - - -	0	15	0
" one hour and a half, and not exceeding two hours - - - - - - -	1	5	0
" two hours, and not exceeding two hours and a half - - - - - - - - -	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy [illegible] shall receive any Mail Bags or Post Office Packets [illegible] any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission, constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster General.

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

MR. MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING having vacated his office as Member of the Divisional Council of Bredasdorp, for District No. 6, Bloemfontein through non-attendance at three successive Meetings of the said Council, the Voters in the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for its representation in the above Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than Saturday, the 20th of February, 1869, at 3 o'clock p.m., and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Every Person registered as a Voter in the Division of Bredasdorp (excepting Persons holding Offices of Profit under Her Majesty, or uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the owner of Immovable Property valued for assessment at the time of election for not less than £500 sterling, shall be eligible to be elected.

See form of nomination hereunder.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
14th January, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, registered Voters for District No. 6, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 6.

Dated this —— day of ———, 1869.

(Signed) C. D. / E. F. / G. H. / I. J. / K. L. } Name place of residence.

TULBAGH.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL JACOBUS CONRADIE, of Koolfontein, Warme Bokkeveld, Division of Tulbagh, having reported that a Coloured Girl called BELLA, aged about six years, both whose Parents are dead, has been left at his Farm, in a destitute state, since July last,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take care of her, she will, in terms of Chapter III of Act 15 of 1856, be indentured to some fit and proper Person.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
18th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 20, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st January, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from Kowie Convict Station, on the 11th January, 1869, Convict No. 441, PIET HECTOR, born at Uitenhage, about 23 years of age, 5 feet 1½ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Scar over right eye, and bull's head tattooed on both arms.

Was tried on the 8th and 18th January, 1866, at Uitenhage and Port Elizabeth, for the crime of Theft, and sentenced to 6 years' imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, Convict clothing, all marked C ↑ No. 202

Convict No. 3639, BOOY WINDVOGEL, about 42 years of age, 5 feet 10½ inches in height; has brown eyes, woolly hair, and yellow complexion; is a coachman by occupation.

Marks: Small scar on left side of upper lip.

Was tried on the 10th November, 1858, and 19th November, 1860, at Colesberg and Graaff-Reinet, for the crimes of Culpable Homicide and Theft, and sentenced to fifteen years' imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, Convict clothing, all marked C ↑ No. 62.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PAARL DIVISIONAL COUNCIL.

Election of a Member for District No. 2.

WHEREAS the Voters for District No. 2 have failed to nominate a Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of Mr. MELT VAN DER SPUY, resigned, I do hereby, by authority of His Excellency the Governor, invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 2.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than Monday, the 22nd day of February, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 18th day of January, 1869.

W. H. AURET, Civil Commissioner of the Division of the Paarl.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for District No. 2.

Dated this —— day of ———, 1869.

C. D. / E. F. / G. H / I. K. / L. M } Name place of residence.

HOPE TOWN.

DESCRIPTION of Cattle and Sheep confined in the Pound at this place:—

1. A red-and-white Cow, bastard English breed, no marks
2. A black-and-white Cow, stamp tail, right ear slip.
3. A black Ox, four white feet, white brush and white under his belly, right ear cut behind.
4. A brown Cow, with yellow muzzle, left ear slit behind.
5. A red Calf, star, hind-feet white.
6. A red-and-white Bull Calf, warts on neck.
7. A black Cow, white brush, hind-feet white, left ear slip and half-moon behind.
8. A black Bull Calf, no marks.
9. A red Heifer, hind-feet white, white brush, right ear swallow-tail, left ear half-moon behind.
10. A red Cow, right ear stump, piece cut off front of left ear.

28 Sheep and 50 Goats, all sorts of marks.

These Cattle, &c., as above described, have been sent from the Griqua Chief, WATERBOER, and are supposed to have been stolen from the Colony.

Notice is hereby given that if not claimed within one month from this date, they will be sold for account of the Colonial Government.

FRED. STEYTLER,
Acting Clerk of the Peace.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
12th January, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of BAREND ISAAC VORSTER, H. A.'s son, of Kuilhoek, in the Division of Middelburg, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 9th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN COLES JAMES, of Graaff-Reniet, Trader,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 9th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of TIMOTHY WILLIAM LAKE, of Sidbury, Division of Albany, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of ALFRED NEWMAN, late of Queen's Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 8th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 15th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN FLETCHER SMAILES, of the Division of Bathurst, Machinist and Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Bathurst, at his Office, on Monday, the 8th February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM HENDRIK DU PLESSIS, of Oudtshoorn, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office, on Monday, the 8th February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of ROBERT SMITH BOSWELL, deceased, late of Oudtshoorn Division,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 1st of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 8th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees, who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of RICHARD HUDSON, of of Allemansfontein, Division of Fort Beaufort,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 6th February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

EDICT.

Master's Office, Cape Town, 22nd Jan., 1869

THE Next of Kin and Creditors of FREDRIK WILHELM ALLEMAN, of the Paarl District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Paarl, on Tuesday, the 9th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Jan., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of DINA JOHANNA HUMAN, of the Swellendam District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, MATTHYS JOHANNES PETRUS GILLIES, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Swellendam, on Tuesday, the 16th March, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

IMMOVABLE AND MOVABLE PROPERTY, FUSTAGE, SHARES, &c.,

AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK PETRUS BAARTMAN, of the Paarl.

On Monday, 25th Jan, 1869,

WILL BE SOLD to the highest Bidder, the following most valuable IMMOVABLE and MOVABLE PROPERTY, belonging to the above Estate, viz.:—

1. The Insolvent's DWELLING ERF, with the neat and spacious DWELLING HOUSE erected thereon, Outbuildings, and adjoining HIRE HOUSE, always well let, situated in the northern part of this Town. The Erf is planted with about 20,000 Vines, and a variety of Fruit Trees, and has a NEVER-FAILING WELL.

2. Certain THREE HIRE HOUSES, always occupied at a good Rental, adjoining the above.

3. Certain ERF or VINEYARD, situated behind the lastnamed, and planted with about 14,000 Vines, and all descriptions of Fruit Trees.

4. Certain ERF, with TWO HOUSES thereon erected, bounded by the above, fronting the Berg River, comprising excellent GARDEN GROUND, and a great variety of Fruit Trees.

5. Certain ERF or Piece of GROUND adjoining the above, being part of the divided Ground of J. H. RETIEF.

MOVABLES:

FUSTAGE, &c., such as 4 Stukvats, 4 Tubs, 1 Pressing and Under Tub, 1 Vinegar Cask, 3 Pipe, 1 Half Leaguer Cask, 1 Brandy Still, with Cooler and Worm complete, Buckets, Funnels, Cocks, 1 Smithy complete, 2 Ladders.

HOUSEHOLD FURNITURE, such as Bedsteads, Stretchers, Feather Beds, Dining, Dressing, and Washing Tables, Wardrobes, Chairs, Benches, 1 Clock, Sausage Machine, Coffee Mill, and all sorts of Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c.

SHARES:

1 Paarl Board of Executors
3 Paarl Spirit Company.

BONUS WILL BE OFFERED.

J. D. BEYERS, H. son, } Joint
H. D. J. DU TOIT, } Trustees

Western Province Bank Buildings, Paarl,
11th January, 1869.

Mr. J. G. STEYTLER, G. son, Auctioneer

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late MR. ROBERT MUTER RAPER

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, No 5, Cape Town, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period

J. BROOKS,
A. DENYSSEN, Sec. S.A.A.,
Executors Dative

Cape Town, Church-square,
21st January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ROBT. MERRYMAN, Chief Constable, Darling, Division Malmesbury.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date, and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period

MARTINUS VERSFELD, Executrix Testamentary

Platteklip, near Darling,
7th January, 1869.

Digitized by Google

In the Supreme Court.
In the Matter between DAVID TENNANT, Plaintiff, and JAMES STONE, Defendant.

NOTICE is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Sale of the abovenamed Defendant's Immovable Property, will lie for inspection of the Mortgagees and others interested in the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town, for fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the same will be confirmed and ordered for Distribution.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town, 21st Jan., 1869.

In the Supreme Court.
Master's Office, Cape Town, 21st January, 1869.

In the Insolvent Estate of JAN ANDRIES MOSTERT.

NOTICE is hereby given that the Final Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the abovenamed Insolvent Estate has been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 12th January, 1869.

J. STEUART, Master.

PUBLIC SALE,

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS du TOIT, of Caledon, Shopkeeper,

On Monday 1st February, 1869, AT CALEDON,

OF Red and White Flannels, Dress Pieces, Ready-made Clothing, Ladies' Boots, Gloves, Hats, Ribbons, Checks, Threads, Starch, Chicory, Tobacco, Shoe Blacking, 1 Set Scales and Weights, 1 Cart Body, 1 Set Cart Harness, 1 Counter with Drawers, 1 large Glass Case.

M. T. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 16th January, 1869.

DE VILLIERS & KLEYN, Auctioneers.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

In the Estate of the late DANIEL F. BLIGNAULT, of Uitenhage District.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims at this Office, or at the residence of D. F. BLIGNAULT, Welgelegen, Jansenville, within six weeks from this date; and Debtors thereto to settle their Accounts at either of the above places within the same period.

HENRY N. CHASE, Secretary,
Agents for Execs. Test.,
DANIEL F. BLIGNAULT,
S. J. BLIGNAULT.

Uitenhage, 14th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE TRUBY, Blacksmith, formerly of George.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of George, for a period of seven days, from the 5th day of February next, and for a further period of fourteen days, from the 18th day of February next, at the Office of the Master of the Supreme Court; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

F. L. BARRINGTON,
Agent for WM. HOOPER, Sole Trustee.

With reference to the above notice, I call upon all Creditors under this Insolvency forthwith to pay to me, at my Office in York-street, George Town, their *pro rata* shares of the costs incurred in this Estate up to the present time. The respective amounts can be ascertained from me; and if unpaid after the confirmation of the Account, I shall take legal proceedings against all the Creditors who proved their Claims in the above Estate, without respect to persons.

This notice will equally apply to Trustees or Assignees in the Estates of LUKE THORPE, of George Town, and THOMAS GURNEY HAWES, lately trading at Mossel Bay under the Style of THOMAS GURNEY HAWES & Co.

F. L. BARRINGTON, Agent for
WM. HOOPER, Sole Trustee Ins. Es. GEORGE TRUBY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY WINNAND.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days from this day's date; after which time, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

Fort Beaufort, 22nd January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of KARL EMANUEL POHL.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days from this day's date; after which time, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

Fort Beaufort, 22nd January, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF A
Life Policy and Expectancy,

On the Stoep of the Commercial Exchange.

In the Assigned Estate of GEORGE FREEMAN MATHEW.

To-morrow (Saturday),

WILL BE SOLD by Mr. J. R. MOORE, on the Stoep of the Commercial Exchange, at 12 o'clock noon,

Policy No. 2,337, effected with the Mutual Life Assurance Company for £500 0 0
Accumulated Profits 37 10 0
Annual Premium £12 10s., paid to the 15th June, 1869.

Also, Mr. MATHEW's right and title to whatever Inheritance may be due to him in the Estate of his late Father.

G. W. STEYTLER, } Assignees.
J. SMITHERS,

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 22nd January, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES CAIRNS, of Malmesbury.

THE Liquidation and Distribution Account in this Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for the term of seven days, from Saturday, the 23rd instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for fourteen days from the 5th proximo; after which date, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

J. L. SIEBRITS, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PIETER CHRISTIAN DE JAGER, and surviving Spouse, LOUISA FRANCINA FOURIE, late of the Division of Riversdale.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file, and those indebted to pay their Debts, within six weeks from this date, at the Office of Mr. Attorney REITZ, Riversdale.

JOHS. ISAAC DE JAGER,
for self and Co-Executors.

Riversdale, 16th January, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HENDRIK ALBERTUS LEIBBRANDT, of Cape Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Friday, the 12th day of March next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, No. 15 of 1859.

G. J. DE KORTE, Applicant's Attorney.

Cape Town, 21st January, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHAN COENRAD GEORGE MESSER MARNEWECK, of Welgevonden, Division of Oudtshoorn.

NOTICE is hereby given that the Meeting of Creditors of the above Insolvent Estate appointed by notice in the *Government Gazette*, under date the 20th November, 1868, to be holden before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office, Oudtshoorn, on the 29th December, 1868, has been adjourned till Friday the 12th February, 1869.

ERNST DE MARILLAC, } Joint
JAMES HELM, } Trustees.

Oudtshoorn, 4th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late STEPHANUS FERREIRA, and subsequently deceased Spouse, SUSANNA ELIZABETH RAUTENBACH.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

W. S. G. METELERKAMP, Executor Dative.

Zuurbron, Post Office, 18th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDWARD FALES TAYLOR, of Cape Town.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Saturday, the 27th day of February next, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent, in terms of the 106th Section of the Insolvent Ordinance, No. 6 of 1843.

Dated at Cape Town, the 21st day of January, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN DE SMIDT, of Fort Beaufort, District Surgeon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 13th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the 25th February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JNO. QUIN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP ANTHONY DU PREEZ, late of Riversdale.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office, Riversdale, from Tuesday, the 26th instant, for a period of seven days, and thereafter from Tuesday, the 4th of February next, at the Master's Office, Cape Town, for a further period of fourteen days.

WM. WHITE, Sole Trustee.

Riversdale, 19th January, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late J. J. HOFFMAN, and surviving Widow, of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors to the above Estate, of whatever nature, are requested to file the same within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate to pay their Debts within the same period at the Office of Mr. A. H. MOORREES, Malmesbury.

The Widow J. J. HOFFMAN,
Executrix Testamentary.

Malmesbury, 19th January, 1869.

TRADE NOTICES.

The Paarl Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, in conformity with the 22nd Section of the Trust Deed of the above Society, the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the said Bank, on

Monday, 15th Feb. next,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the affairs of the Bank: for the election of three Directors in the room of K. N. VAN BREDA, Esq., J. A. BERNHARDI, Esq., and A. G. MELLET, Esq., who retire by rotation, one of whom is eligible for re-election; and further for general business.

By order of the Board of Directors,
J. J. F. LE ROUX, Cashier.

Paarl Bank, 20th January, 1869.

CAPE OF GOOD HOPE
Gas Light Company.

THE ANNUAL MEETING of SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the Company's Works, end of Long-street, on

Saturday, 30th January, 1869

At 3 o'clock in the Afternoon,

when the Report and Statements for the last year will be submitted, and an election will take place of three Directors in the room of Messrs. WATERMEYER, VILLIERS and MILLAR, who retire, but are eligible for re-election.

By order of the Directors,
A. D. KRYNAUW, Chairman.

7th January, 1869.

PUBLIC NOTICE.

NOTICE is hereby given that, from and after the 1st day of February next, all Cattle found trespassing on the Perpetual Quitrent Farm THEEKLOOF, alias THEEFONTEIN, situated in the Fieldcornetcy of Nieuwveld, Ward No. 2 of this District, will be impounded.

This Notice extending to Cattle conveyed over the above Farm, by private footpath (there being no Thoroughfare), on the Government Ground known as ACHTERPLAATS and LEKKERKOM.

JOHANNES H. C. JANKOWITZ, Proprietor.

Fraserburg, 16th January, 1869

Digitized by Google

LIST OF SHAREHOLDERS
OF THE
Eastern Province Bank,
GRAHAM'S TOWN,

ON THE 31st DECEMBER 1868, WITH NUMBER OF SHARES AND PLACES OF ABODE, ACCORDING TO THE SHARE REGISTRY BOOK OF THE BANK.

	No. of Shares.
Anderson, Wm. George, Cape Town ...	23
Aston, Lt.-Col., Hy., Cape District... ...	20
Anderson, Mrs. Leah, England	15
Blaine, Henry, London	24
Beadle, Henry, Cradock	18
Benjamin, Michael, London	125
Berlyn, Adolph, Cradock	2
Bradfield, Eliz. Jane, Queen's Town ...	2
Bogers, Robert Nairn, London	20
Bate, Mrs Rosa Isabella, Graham's Town...	22
Barrow, Rev. James, Cape Town	12
Barry, Jacob Dirk, Graham's Town ...	5
Bickersteth, Mrs. Jane, Cape District ...	15
Bright William, England	27
Bowker, Robt. Mifford, Somerset	6
Bertram, Elizabeth F., King William's Town	17
Brown, Elizabeth Maria, Queen's Town ...	3
Birt, Rev. Richard, Peckham	14
Black, Catherine Ann, Graham's Town ...	13
Black, Jno. Ebenezer, Graham's Town ...	16
Booth, Edward, Graham's Town	20
Bate, Frek., Calder, Graham's Town ...	32
Barrington, Executors late Thos., Dordrecht	5
Barrington, Mrs. M. A., deceased	3
Calderwood, Rev. Fly., deceased	13
Calderwood, Mrs., Executrix late Henry Calderwood, Graham's Town	11
Crouch, Richard, deceased	13
Campbell, Edward A., Mrs., Cape Town ...	6
Cope, Thos. Wm. deceased	5
Currie, Sir Walter, Graham's Town ...	6
Coetzee, Wentzel Cristoffel, Cradock Division	4
Cradock Savings Bank, Cradock	23
Cradock Fire Insurance and Trust Company (C. Scanlen, Trustee), Cradock ...	65
Dawney, William, London	37
Denton, William, Albany	8
Dunn, Louisa, England	3
De Wet, Jacobus Petrus, Graham's Town	10
De Wet, Josiah Alexander, Somerset East	10
Draper, Thomas, Colesberg	2
Du Plessis, Rev. Hendrick, Cradock Division	2
Eddie, Wm. Chickshank, Graham's Town	238
Ditto, as Executor and Heir, late Mrs. C. Eddie, Graham's Town	20
Eastern Province Fire and Life Assurance Company (Geo. Jarvis, Trustee), Graham's Town	100
Eastern Province Fire and Life Assurance Company (W. R. Thompson, Trustee), Graham's Town	106
Erasmus, W. L., Cradock Division... ...	5
Erasmus, Dan. Johannes, Cradock Division	2
Estment, Wm., Jun., Fort Beaufort... ...	5
Evatt, Anna Cornelia, Cradock	6
Featherstone, Mrs Lucy, Graham's Town...	3
Frontier Fire Insurance Company (R. Godlonton, Trustee), Graham's Town	63
Frontier Fire Insurance Company (W. Fletcher), Trustee, Graham's Town ...	12
Fort Beaufort Fire and Life Assurance Company (C. Holliday, Trustee), Fort Beaufort	24
Fayne, Mrs. Mary A., Graham's Town ...	14
Galpin, Henry Carter, Graham's Town ...	10
Greatbead, Mrs Julia, Graham's Town ...	31
Gilbert, William, Graham's Town... ...	20
Godlonton, Robert, Graham's Town ...	36
Graham's Town Fire and Marine Assurance Company (George Wood, Jun., Trustee, Graham's Town)	17
Gunne, Mrs. William, Scotland	15
Glanville, Thos. Esq., Graham's Town ...	20
Govan, Rev. William Alice	4
Gill William, deceased	6
Haw, Edward, Graham's Town	208
Haw, William, Graham's Town	87
Haw, Charles, Graaff-Reinet	169
Haw, Simon, deceased	50
Haw, Mrs. Ann, Graham's Town	5
Hill, John, Graham's Town	17
Haus, Sigismund, Cradock	24
Hamilton, Executors, Jas., Graham's Town and Scotland	2
Hamilton Mrs. Mary (Trustee late Jas. Hamilton), Scotland	58
Hamilton, Mrs. Mary, Scotland	17
Hoole, Mrs. Elizabeth, Graham's Town ...	40
Hall, Henry, R.N., England	5
Hart, Robt., sen., deceased	5
Hattingh, Geo. M., Cape Town.	6
Hare, Robt. L., Cradock	10
Hartley, Chas. Pugh, Graham's Town ...	8
Impey, Miss Frances, Grahamstown	10
Impey, Rev. William, Grahamstown... ...	6
Impey, George, sen., Mrs., Cape Division ...	18
Jordaan, Wilhelmina Gethudas, Cradock Division	1
James, Edwin Brewer Graham's Town ...	11
King, E. K., deceased	10
King, Mrs E. R., Graham's Town	3
King, William, Cradock	5
King, Mrs. Harriet, England	5
Krohne, M. P., deceased.	26
Krohne, Mrs. Helen, Graham's Town ...	34
King, Thos. Francis, ditto	21
King, Thos. q.q. Geo. King, ditto	..
King, Thos., q.q. Thos. King, ditto	1
King Thos., q.q. W. King ditto	1
King, Francis ditto	2
Langford, Thomas ditto	20
Lawrence, Joseph ditto	91
Levick, Henry, London	32
Lloyd, Acheson M., Ireland	15
Lucas, Philip William, Graham's Town ...	20
Minto, Jas. Clephen, Edinburgh	28
Minto, Alexander, London	16
Metelerkamp, W. S. G., Uitenhage Division	13
Meurant, Louis Henry, Fort Beaufort ...	4
Mansu, Catherine, England...	4
Maynard, H. Wheler, England	20
Maynard, Mrs. Jane Mary, England ...	13
Maynard, Rev. Robt., ditto	6
Manuel, Chas. John, Cape Town	10
Maturin, Wm. Hy., Graham's Town ...	15
Marillier, Miss Margt., ditto	7
Michau, Willem Jacobus, Cradock Dist. ...	1
Meyer, Mrs. R. J., Adelaide	3
Michau, Paul Willem, Cradock District ...	37
Merriman, Nath. Jas., Graham's Town ...	21
Marcus, Fredk., London	31
Malan, David E., Cradock Division ...	4
Marcus, Mrs. Sarah, England	15
Muller, Coert Jacobus, Cradock Division ...	4
Muller, Cornelius Johannes, ditto ...	4
Mandy, Stephen Day, London	8
Mandy, Stephen, Graham's Town ...	5
Mandy, Mrs. Margaret (S. D. Mandy Trustee), London	11
Mandy, Henry, England	10
Mandy, Stephen Day (as Guardian Minor Children), London	21
Nauta, Abraham, Riebeck	9
Norden, Benjamin, London	44
Nelson, Chas. Horatio, England	11
Ogilvie, Mrs. Eliza, Sen., deceased	10
Ditto (S. Carlisle Trustee), Graham's Town	3
Palmer, Mrs. Christiana, Bathurst, ...	7
Paterson, John, Port Elizabeth	10
Pringle, Wm. Dodds, Baviaans River ...	23
Piers, Wm. Henry J., Cape Town	1
Piers, Wm Hy., ditto	21
Piers, Hy. Wm., ditto	4
Passmore, T. E., Executors Estate of, Graham's Town	9
Phillippe, Sophia Susanna, Graham's Tn. ...	4
Pote, Peter, Graham's Town	36
Quinn, Miss Ann, Graham's Town ...	15
Robinson, M. R. (Guardian Minor Daughter), Cape Town	1
Robertson, Patrick, England	12
Robertson, Miss May S., England	3
Roberts, Samuel, Graham's Town	4
Rundall, Jno. Hy., Ceylon	3
Rutherfoord, Hy. Ball, England	5a
Richards, Rev. John ditto	5
Ried, Alex., Somerset	1
Spackmann, Mrs. Eliza Jane (C. H. Shawe, Rev. William, Ditto ... ... Caldecott, Trustee), England	6 / 11
Southey, Robt. Hy., Queen's Town ...	4
Schryver, Louis, England	30
Schoemann, Christoffel A., Cradock Division	10
Stockenström, Andries, Graham's Town ...	9
Scott, Wm. Hy. Horatio, England	5
Short, Miss Ruth, Graham's Town ...	10
Stirk, Chas. J., ditto	10
Stokes, Henrietta G. de V., England ...	4
Short, John May, deceased	7
Smith, Rev. John, Salem	6
Slater, Geo., Albany	25
Sargeant, Benjamin, deceased	10
Scanlen, Chas. (Executor late T. R. Scanlen), Cradock	10
Scanlen, Chas., Cradock	34
Scanlen, Thomas Chas., Cradock	6
Taylor, Joseph, Graham's Town	84
Trollip, Wm. Sen., Cradock District ...	9
Thompson, Wm. Rowland, Graham's Town	4
Trollip, John, Cradock	8
Taylor, John, Graham's Town	12
Tildesley, Samuel, England	46
Thackwray, Jos., Sen., deceased	10
Temlett John, Graham's Town	22
Temlett, Miss Emma W., ditto	22
Tucker, Henry, Cradock	16
Thomson, Peter, Colesberg	8
Thomson, Richard, do.	2
Union, Fire and Marine Insurance Company (H. Crump and Jno. Wood, Trustees), Graham's Town	15
Vicary, William, Cradock	10
Van Rensburg, J. J. J., Cradock Division ..	5
Van der Riet, Maria S. H., Cape Town ...	9
Van Heerden, D., Cradock Division ...	10
Vice, George, ditto	5
White, Robert, London	6
Wilshere, Edwd. Stibbs, England	1
Waller, William, Graham's Town	1
Warner, Emma R. J., Queen's Town ...	1
White, Rev. Chas., Kaffraria	1
Wood, Mrs Charlotte, Graham's Town ...	1
Wilson, William, ditto ...	1
Wood, Geo., sen., ditto ...	4
Wood, Geo., jun., ditto ...	3
Weakley, James, London	1
Weakley, Samuel, ditto	1
Weakley, Jos., sen., deceased	10
Williams, Mrs. Catherine (S. D. Mandy, Trustee), England	2
Total of Shares as per Registry Book ...	385

We hereby certify that we have compared the above List of Shareholders with the Share Registry Book of the said Bank, and that the same is a true and correct extract therefrom.

P. D. LUCAS,
WILLIAM HAW
THOS. B. GLANVILLE, } Directors

Graham's Town, 14th January, 1869.

Wynberg Railway Company
(LIMITED).

NOTICE is hereby given, in terms of the 12th and 16th Sections of the Act of Incorporation of the above Company, that the ANNUAL GENERAL MEETING OF THE SHAREHOLDERS will be held in the Side Room of the Commercial Exchange

On Monday, the 8th February

AT 11 O'CLOCK,

for the election of nine Directors and two Auditors for the ensuing year (those retiring being eligible for re-election), for receiving the Accounts and Report of the outgoing Directors, and for General Business.

By order of the Board,

JOHN STEIN, Chairman.

General Estate Chambers, Cape Town,
21st January, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodoo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

The following Account is published for general information, in pursuance of the Rules and Regulations for the Management of the Fund, published in the *Government Gazette* of the 20th July, 1868.

TABLE BAY RELIEF FUND.

1868.		£	s	d
Jan. 1.	To Capital	3,000	0	0
„ 1.	„ Balance on 31st December, 1867	60	14	5
Dec. 31.	„ Interest on Capital, at 7 per cent.	210	0	0
		£3,270	14	5

1868.		£	s	d
Dec. 31.	By amount paid the Widows J. Meyer and J. de Haan, upon their re-marriage, in full satisfaction of all claims upon the Fund, each £15 ...	30		
	„ Pensions	154		
	„ Commission and Interest on Overdrafts	1		
		£185		
	„ Balance	3,085		
		£3,270	14	5

WM. PORTER, Chairman,
W. H. ARDERNE, Hon. Treasurer.

By order of the Committee of Management,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Cape Town, 15th January, 1869

Digitized by Google

COLONIAL BANK.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, in pursuance of the 23rd and 43rd Sections of the Trust Deed, the Annual General Meeting of the Shareholders of the Colonial Bank will be held at the Banking House, No. 12, Adderley-street, Cape Town, on

Monday, 25th January, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving the Directors' Report and Statement of the Company's Affairs for the year ending 31st December, 1868, for declaring the amount of Dividend, and for the election of three Directors; the Candidates duly nominated for such office being

J. J. L. SMUTS, Esq.,
GEO. J. NICHOLLS, Esq., and
J. C. WICHT, Esq.

By order,
A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 28th December, 1868.

Port Elizabeth Gas Company (LIMITED).

ELECTION OF A DIRECTOR.

NOTICE is hereby given that a Special General Meeting of the Shareholders of the above Company will be held on the Works, on

Thursday, 11th Feb., 1869,

AT 3 O'CLOCK, P.M.,

to elect a Director in the room of JOHN SHARP, Esq. whose seat has become vacant.

JOHN MURRAY, Esq., has been duly nominated to fill the above vacancy.

By order of the Board,
GEO. LESLIE, Secretary.

Port Elizabeth, 14th January, 1869.

TABLE OF Customs Duties

Authorised to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 19.—Desdemona (Am.) bk., 236 tons, E. B. Finney, from whaling to whaling. Cargo oil. Put in for supplies. G. S. Holmes & Co., agents.

19.—N.W., a brig stood away to the westward.

20.—Clipper, sch., 75 tons, B. Carstens, from Hondeklip Bay 14th inst., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. Judge, Mr. Torbett, Mr. Scow, Mr. Hofmeyr, and 6 steerage. Van der Byl & Co., agents.

20.—Corranto, bk., 353 tons, J. Peirce, from London 31st Oct., to this port. Cargo general. Anderson & Murison, agents.

21.—Briton, R.M.St., 1,060 tons, R. W. Ker, from Plymouth 12th Dec., Madeira 24th, St. Helena 11th inst., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: From England to Cape Town,—Rev. and Mrs. Alder and 3 servants, Ensign Loraine, Ensign Cregoe, Mr. Klerck, Mr. Ueber, Mr. Campbell, and 2 Kafir youths. From Madeira to Cape Town,—Mr. Wilson. From St. Helena to Cape Town,—Capt. and Mrs. Day, 3 children, and servant, Ensign Cotton, Mr. and Mrs. Doveton, Misses Doveton (5), Bishop of St. Helena, 35 men, 22 women, and 28 children. From England to Algoa Bay,—Mr. and Mrs. Blaine, child, and servant, Miss Fleming, Sergeant Lilley, and Mrs. Wilson. From England to Natal,—Rev. Macrorie, Mrs. Macrorie, 2 children, and servant. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Jan. 19.—Norge, to Akyab.
19.—Stella, to Sandwich Harbour.
20.—Antares, to Havannah.
20.—Hermina, to Madagascar.
20.—R.M.St. Norseman, to Southampton.

Arrival in Mossel Bay.

Jan. 19.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from the Bay 16th instant, to this port and Knysna. Cargo general.

Arrival in Algoa Bay.

Jan. 17.—Basilisk, H.M.St., 1,031 tons, W. Hewitt, R.N., from Anger 8th Dec., to Spithead. Put in for coals and provisions.

Departures from Algoa Bay.

Jan. 16.—H.M.St. Racoon, to St. Francis Bay.
16.—Der Fuchs, to Antwerp.
16.—Emma, to Boston.
16.—Tone, to Guam.

KAAPSTAD, DEN 22STEN JANUARIJ, 1869

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van die, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proclameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Bredasdorp, Stockenstrom, en Caledon, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 22sten dag van Februarij, 1869, in front der Kantoren van de verschillende Civiele Commissarissen, tegen de gereserveerde prijs in elk geval bepaald, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van bepaling als in de bovengemelde Wet en in de Wet No. 19 van 1864 vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, dezen 19den dag van October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 69,—1868.]

BREDASDORP.

Veldkornetschap Uilenkraal.

Perceel No. 1,134. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Bredasdorp, Veldkornetschap Uilenkraal, groot 1,322 morgen en 87 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kroonland, ten noordnoordwesten aan Koksrivier en Dirk Uijskraal, ten zuiden aan Rateirivier, en ten zuidwesten aan de Plaats Buffelsjagt.

Kosten van Opmeting, enz., zullen op den dag der Verkooping worden bekend gemaakt. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, 3s. per morgen. Erfpacht, £1 10s.

Perceel No. 1,135. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 4,731 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noordnoordwesten aan Kroonland, ten noordoosten aan Kouderivier en Wolf Gat, ten zuidzuidoosten aan Koksrivier en Kroonland, ten westen aan Hagelkraal.

Kosten van Opmeting, enz., zullen worden bekend gemaakt op den dag der verkooping. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, 3s. per morgen Erfpacht, £4

AFDEELING STOCKENSTROM.

Katrivier Volkplanting.

Perceel No. 1,136. Een stuk Grond gelegen in de Afdeeling Stockenstrom, in de Katrivier Volkplanting, zijnde Erf No. 50, in de Lokatie genaamd Balfour, groot 2 morgen en 148 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gemeenteweide, ten oosten aan een publieken pad, ten zuidwesten aan de Katrivier, ten westen aan Erf No. 5.

Kosten van Opmeting, enz., £1 16s.; Grondbrief, 10s.; Erfpacht, 1s. 3d.

Perceel No. 1,137. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Erf No. 51, in de gezegde Lokatie, groot 2 morgen en 92 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gemeenteweide, ten oosten aan Erf No. 50, ten zuidwesten aan de Katrivier en ten westen aan de Gemeenteweide.

Kosten van Opmeting, enz., £1 16s.; Grondbrief, 10s.; Erfpacht, 1s.

AFDEELING CALEDON.

Perceel No. 1,138. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Goudini, groot 2,069 morgen en 441 vierkante roeden; belend ten noorden aan Elias Gat, ten oosten aan Hartebeestrivier, ten zuiden en westen aan rotsachtige heuvels.

Kosten van Opmeting zullen worden bekend gemaakt op den dag der verkooping. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, £350. Erfpacht, £2.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage aan het Kantoor van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en de Civiele Commissarissen van de Afdeelingen.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van King William's Town verzocht heeft, dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling King William's Town verklaard moge worden, namelijk:—

De weg naar Keiskammahoek van deszelfs vereeniging met den Hoofdweg naar Alice bij Baliesgraf, tot Keiskammahoek, en van daar door Boomahpas en Burnshill, via Holbensdrift, tot deszelfs vereeniging met den Hoofdweg aan Middeldrift, in plaats van den weg, tot een Afdeelingsweg verklaard bij Proklamatie No. 65, gedagteekend den 2den September, 1867, onder de volgende beschrijving namelijk:

"4de. De weg van King William's Town naar Keiskamma Hoek, en van daar door Bomaapas over Burnshill en [illegible] naar Fort Hare."

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gemelde Weg als boven omschreven, bij deze verklaard wordt te zijn een Takweg in den zin van de gezegde Wet in plaats van den weg aldus geproklameerd bij Proklamatie No. 65, 1867.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 1,—1869.]

P[illegible]KLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ten gevolge van Schikkingen met den Afdeelingsraad van Queen's Town en dien van Stockenstroom gemaakt overeenkomstig Artikel 3 van Wet No. 32 van 1868, getiteld "Wet om te voorzien in het onderhoud van den Noordelijken Hoofdweg," het toezigt over en het onderhoud van dien gezegden weg thans berust bij een Inspekteur van Openbare Werken; en naardemaal bij het zelfde Artikel der voornoemde Wet, het regt van opleggen en invorderen van tolgelden op dien weg aan den Gouverneur behoort.

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af dagteekening dezer, Tolhekken of Slagboomen zullen geplaatst zijn op den voornoemden weg, nl.: een aan of nabij Hex's Hotel, in de Afdeeling Queen's Town, en een ander te of nabij Ebenezer, in de Afdeeling Stockenström, en dat de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule zullen worden geëischt en betaalbaar zullen zijn aan elk der gezegde Tolhekken, door een of meer personen daartoe aangesteld door den Civielen Commissaris der Afdeeling waarin dat Tolhek zal zijn geplaatst voor en ten aanzien van alle paarden, muilezels, ezels, horenvee, schapen, bokken en varkens, en van elke kar of ander rijtuig, die door gezegde Tolhekken zullen passeren, met uitzondering van personen, dieren, of dingen volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op éénen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen, voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 7den Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 2,—1869.]

Schedule voor bovenstaande Proklamatie.

		s.	d.
1.	Rijtuigen met vier wielen, voorzien van een goed remwerktuig of karren, per wiel – – –	0	2
2.	Rijtuigen, die een remschoen gebruiken – –	0	4
3.	Paarden, Muilezels of Ezels voor een rijtuig gespannen, per stuk – – – – – –	0	3
4	Paarden of Muilezels gezadeld of geleid, per stuk –	0	3
5.	Ossen, Bullen of Koeijen, voor een rijtuig gespannen, per stuk – – – – – –	0	1½
6.	Loslopende Schapen, Bokken of Varkens, per stuk – – – – – – – – –	0	0½
7.	Losloopende Horenbeesten, Muilezels, Ezels of Paarden, per stuk – – – – – –	0	1
8.	Wagens, beladen met meer dan 8000 lb. moeten dubbel het Tolgeld betalen voor wielen en Ossen.		

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteit Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is veranderingen te maken in de grenslijnen der zes Distrikten, waarin de Afdeeling Beaufort is verdeeld, ten dienste der bepalingen van de Wet op de Afdeelingsraden, van 1865:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maakt, dat van af dagteekening dezer de volgende de grenslijnen zullen uitmaken van de zes Distrikten van de Afdeeling Beaufort, ten dienste der Wet [illegible]:—

Distrikt No. 1 zal bevatten het Veldkornetschap Beaufort.

Distrikt No. 2 zal bevatten het Veldkornetschap No. 4, Gouph.

Distrikt No. 3 zal bevatten het Veldkornetschap No. 5, Gouph.

Distrikt No. 4 zal bevatten de Veldkornetschappen No. 1, Gouph, No. 2, Gouph, en No. 3, Gouph.

Distrikt No. 5 zal bevatten de Veldkornetshappen No. 1, Nieuweveld, en No. 2, Nieuweveld.

Distrikt No. 6 zal bevatten het Veldkornetschap No. 3, Nieuweveld.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 9den dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 5,—1869.]

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 4, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende voorschriften ten dienste van Veldkornets en andere Beambten belast met het Opnemen der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden van den Wetgevenden Raad:

1. Ieder Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht hebben te nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne woorden of houding, reden geven, waardoor het tegendeel vermoed of hem ten laste gelegd kan worden.

2. Ieder Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie der algemeene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze kopie moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

3 Ieder Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaats binnen die Afdeeling voor verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in één Afdeeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en na gestemd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere stemmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Fiskale oogmerken, gedeelten heeft van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de Stemgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen wezenlijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handeliagen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne hanteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnememden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het 42ste Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5 De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen

6. Aan iederen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

BEHALVE, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven.	
Kandidaat.	**Stemmen.**
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, zal de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de Kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; en indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze:—

Getekend op verzoek van

JAMES THOMSON,

JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vorren voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering van de voorschriften omtrent het inschrijven van het aantal stemmen door den Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.*

8 Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal elf stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal tien stemmen hebben en niet meer: hij mag al zijne stemmen geven aan éénen Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo velen der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld dokument met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag self eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in 't geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan anders stemmen dan in person; hij kan niet wegblijven en zijne stem inzenden; noch kan hij per procurat stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om na verkiezing over zijne stemmen te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet gedogen dat een Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevind door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hezelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrijven of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eene of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De Beambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iemand anderen Kandidaat te ontvangen.

15 De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming eene eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeloopen is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Koloniale Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Votes for the Division of ————————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wie zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefje dat hetzelve bevat.

19 *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certifikaat in dien zin inzenden aan den Koloniale Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Hare Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik, bij Proklamatie van heden, uit krachte, van de magt en het gezag te mij dien aanzien in mij gevestigd, den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering dezer Kolonie ontbonden heb: En naardemaal eene Algemeene Verkiezing voor Leden van den Wetgevenden Raad door de geheele Kolonie plaats hebben zal, welke hiermede zal worden aangekondigd: Zoo roep ik onder en uit krachte van Artikel 36 der Ordonnantie ter daarstelling van een Parlement voor deze Kolonie, al degenen op die zoodanige requisitien zu len hebben ontvangen, als welke in Artikel 34 der gezegde Ordonnantie zijn beschreven, en waarbij hun wordt verzocht, zich Kandidaat te stellen voor plaatsen in de Wetgevenden Raad, om die requisitien en hunne aanneming daarvan in te zenden aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad, zoo dat die hem bereiken voor of op Donderdag, de 21sten dag van Januarij, 1869; en ik verzoek verder, eenig persoon die een aanzoek als voormeld zal hebben ontvangen en die zoodanige requisitie zal hebben aangenomen om zijn geschrifte onder zijne handteekening te worden ingezonden aan den gezegden Koloniale Secretaris, voor of op den dag laatst voormeld iemand te benoemen om te agteren al de stemmen te onderzoeken die als in de Wet voorzien zullen worden ontvangen en teruggezonden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden de 21sten dag van December, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

No 79.—1868.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 390, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 December, 1868.

MET referte tot de Proklamatie van heden, waarbij aan Kandidaten voor plaatsen in den Wetgevenden Raad bij de volgende kiezing voor Leden van dat lichaam verzocht wordt, de namen van Scrutiniers bij den Kolonialen Secretaris in de Kaapstad in te zenden: Wordt bij deze kennis gegeven, dat aan de Kandidaten voor de Westelijke Distrikten wordt aanbevolen, gelijk bij deze van hen verwacht wordt, dat zij geene andere heeren zullen opnoemen om als Scrutiniers te agteren, dan die woonachtig zijn in of nabij Kaapstad waar het onderzoek der stemmen van de Westelijke Distrikten zal worden gehouden, en dat aan Kandidaten voor de Oostelijke Distrikten aanbevolen en van hen verwacht wordt, dat zij geene andere heeren noemen dan die woonachtig zijn in of nabij Grahamstad, waar het onderzoek der stemmen voor de Oostelijke Distrikten zal plaats hebben.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 8, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

De hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Weggevlugt van het Station Namaqualand op den 1sten Januarij, 1869, de Veroordeelde No. 2,493, DAVID PRINS, geboren te Driehoek, Dwarsrivier, omtrent 58 jaren oud, 5 vt. 4 duim lang, heeft donkere oogen, zwarte kroeshaar, bruine gelaatskleur; is een herder.

Merken: Drie likteekens boven 't regteroog, likteeken in het midden van voorhoofd, twee kleine vlekken op linkerwang, verscheidene kleine moesjes rondom den hals, likteeken van brandes achter in den nek en regterschouder; merken van straf.

Werd op den 1sten November, 1852, te Tulbagh voor de misdaad van diefstal met inbraak teregtgesteld, en tot 20 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij het ontvlugten gekleed in gestreept hemd, moleskin broek, grijs baaitje en veldschoenen, alles gemerkt C. ↑ No. 2,493.

Belooning voor zijne gevangenneming, Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP.

Aangezien de Heer Marthinus Laurentius Neethling heeft opgehouden lid te zijn van den Afdeelingsraad van Bredasdorp voor distrikt No. 6, Bloemfontein, door het niet bijwonen van drie achteren volgende vergaderingen van dien Raad;—Zoo worden de Kiesgeregtigden in dat Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor deszelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor dat Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn.—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Onderge-teekende zijn ingekomen niet later dan Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, 's namiddags ten 3 ure, en op nominatien na den gespecificeerden tijd op dien dag, zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Ieder die geregisteerd is als kiezer in de Afdeeling Bredasdorp (uitgezonderd degenen die gesalarieerde betrekkingen bekleden in dienst van Hare Majesteit, en niet-gerehabiliteerde Insolventen, en degenen wier Boedel geassigneerd is) en die eigenaar is van vast goed, tijdens de verkiezing gewaardeerd voor de belasting op niet minder dan £500 sterling zal kunnen gekozen worden.

Zie den vorm van nominatie hieronder

J. H. HOFMEIJER, Civ. Com.
van de Afdeeling Bredasdorp.

Kantoor van den Civ. Com.,
Bredasdorp, 14 Januarij, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 6 nomineren bij deze A. B. van———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling voor gezegd Distrikt No. 6.

Gedateerd heden, —— dag van ———.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven.]
E F
G H
I J
K L

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

Nademaal ter kennisse is gebragt van mij, John Blades Currey, Waarnemend Resident Magistraat te Kaapstad, bij eede van William White, dat door FREDERICK COLLINS, een Metselaar, de misdaad is gepleegd van diefstal, daar in bestaande dat hij op den 7den dezer, te Eersterivier, in het Distrikt Stellenbosch, eene donkerbruine Merrie, het eigendom van gezegden White gestolen heeft:

Zoo steet deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van den gezegden FREDERICK COLLINS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den 18den dag van Januarij, 1869.

JOHN CURREY, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van de Merrie.

Donkerbruine, 14 handen hoog, 6 jaar oud.

Beschrijving van COLLINS:

Engelschman, metselaar van ambacht, 45 jaar oud, 5 voet 4 duim lang, tenger van gestalte, haar zwart tot grijs overgaande, korte grijze baard en knevel, gekleed in stuk gedragen blaauw baaitje en broek, blaauw gestreept hemd en lakensche pet met klep, kaauwt tabak maar rookt niet.

ONTVLUGTING VAN GEVANGENEN.

De Gevangenen LACKEIJ en KLAAS KAFFER, in den afgeloopen nacht gevlugt zijnde uit het Huis van Opsluiting te D'Urban, zoo werdt aan alle Veldkornets, Konstabels en andere Regtsbeambten gelast hen in hechtenis te nemen en in de naastbijzijnde gevangenis te laten brengen.

Beschrijving van LACKEIJ:

Mozambiker, 5 voet 8 duim lang, zwaar van gestalte, omtrent 25 jaar oud, kroeshaar, likteeken onder het regteroog, verlie gde groote teen aan den regtervoet.

Beschrijving van KLAAS KAFFER:

Mozambieker, 5 voet 2 duim lang, omtrent 20 jaar oud, ... twee kromme vingers aan regterhand.

JOHN CURREY, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Afdeeling Policie,
18 Januarij, 1869.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 Januarij, 1869.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare, den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 9den Februarij aanst., ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Tusschen Meiringspoort en Prins Albert, in 8 uren, per Kar, eenmaal in de week heen en terug.

Het Kontrakt zal ingaan op den 18den Maart, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve op te geven, mits vier maanden vooraf schriftelijk van het voornemen daartoe kennis gevende.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden,* welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gegoede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijf aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

	£	s.	d.
Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	£0	2	6
		7	0
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne mag hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt hooger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, *of* tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal en bij de Postmeesters bij de Stations hierin vermeld.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN DE PAARL.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 2.

Aangezien de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 2, in gebreke zijn gebleven een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Afdeelingsraad, in plaats van den Heer Melt van der Spuy, die als zoodanig bedankt heeft; Zoo roep ik hierbij als gemagtigd door Zijne Excellentie den Gouverneur de kiezers, die regt van stemmen hebben in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling, op, om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 2.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor dat Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn.—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald en beschouwt als er nooit te zijn geplaatst.—Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan Maandag, den 22sten dag van Februarij, 1869, en van later ingekomen nominatien zal geene kennis worden genomen. Ieder kiezer die eene nominatie onderteekend, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 18den dag van Januarij, 1869.

W. A. AURET, Civ. Com.
voor de Afdeeling Paarl.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 2, nomineren bij deze A. B, van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 2.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven]
E F
G H
I K
L M

KENNISGEVING.

De Erfpacht en Pachtgelden, in de Afdeeling King William's Town uitstaande op 31 December, 1868, moeten betaald worden op de ondergemelde Kantoren vóór of op den 28sten Februarij aanst., na welken datum zonder verdere kennisgeving maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen, namelijk:—

Kantoor van den Civielen Commissaris te King William's Town.

Kantoor van den Civielen Commissaris te Keiskammahoek.
Kantoor van den Specialen Magistraat te Middeldrift.
Kantoor van den Klerk, het opzigt hebbende te Izeli.

JAMES CALLAGHAN. Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 12 Januarij, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Afdeeling Bathurst.—Verpachting van Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Civiele Commissaris van Bathurst op Woensdag, 24 Februarij, 1869, des voormiddags 11 ure, in front van zijn Kantoor te Bathurst, Publiek zal laten Verpachten voor één jaar van af dien datum, de volgende stukken opgemeten en onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Bathurst, namelijk:—

No. 1. Een Stuk Land, genaamd Theopolis, groot 6526 morgen, buiten het Land afgestaan aan Moses Jacob, belend ten noorden aan de plaatsen Neuton en Lombardspost, ten oosten aan de plaatsen Walshingham en Brakville, ten zuiden aan de plaatsen Grantsvallei en Kasougamond, en ten westen aan de Kariegarivier

De Pacht van dit Stuk Land zal eerst worden opgeveild in ses afzonderlijke Perceelen en dan de geheele Plaats in eens.

De grootte der verschillende gedeelten is bij benadering:—

a. 1616 morgen en 240 vierkante roeden.
b. 1468 do. „ 252 do. do.
c. 850 do. „ 48 do. do.
d. 1388 do. „ 528 do. do.
e. 688 do.
f. 300 do.

No. 2 Een stuk Land, bekend onder den naam van Boezak's Bottom, groot 58 morgen, omringd van Kroonland, bestaande uit digte boschen.

No. 3. Een stuk Land, genaamd Scott's Bottom, groot 2,566 morgen, belend ten noorden aan Eigendom van den Heer Samuel Tarr, ten oosten aan de Vischrivier, ten zuiden aan Eigendom van de Heeren Gebroeders Cawood, ten westen aan Eigendom van de Heeren Cawood en Timm.

De Pacht van dit stuk Land zal eerst worden aangeboden in twee afzonderlijke perceelen en dan in eens. De Kapsrivier, die door deze plaats loopt, zal de grensscheiding vormen tusschen de twee deelen.

No 4 Een stuk Land, genaamd Payne's Kraal, groot omtrent 2,000 morgen, belend ten noorden aan het Vischrivierbosch, ten oosten aan de plaats Fraser's Kamp, en aan den weg, bekend als Coombasheuvel, ten zuiden aan de Coombasrivier en Coombas Vale, het Eigendom van den Heer Daniel Glass, en ten westen aan de plaats Gilead, geoccupeerd door den Heer James Glass

Er zal op dit Perceel een tijdelijke servituut van Uitspan zijn op zekere plek op de Vlakte tusschen Fraser's Kamp en de Woonstede van den Heer James Glass.

No. 5. Een stuk Land, genaamd Buffelskloof, groot omtrent 2,500 morgen, belend ten noorden aan het Eigendom van den Heer Gradwell, ten oosten aan het Vischrivierbosch, ten zuiden aan de Coombasrivier, en ten westen aan den weg, bekend als Coombasheuvel.

No. 6. Een stuk Land bekend als Fort Dacres, gelegen aan den mond der Vischrivier (buiten vier acres in gebruik bij Mej. Phillips), groot omtrent 1,000 morgen.

No. 7. Een stuk Land, gelegen tusschen Tharfield en Ford,s Partij, groot omtrent 300 morgen

No. 8. Een stuk Land, gelegen nabij Mount Donkin *alias* de Rondeheuvel, beland aan Gouvernements Uitspan, groot omtrent 300 morgen.

No. 9. Een stuk Land, belend aan de Plaatsen Langholm en Rokeby Park, de eigendommen van Sir Walter Currie en den Heer A. C. Bisset, respektivelijk, groot omtrent 2,000 morgen.

De Pachters van bovenstaande Perceelen zal niet het regt hebben werkhout, van welke soort ook, te kappen zonder eene Licentie; ook zullen zij geen aanspraak kunnen maken op eenigerlei vergoeding voor uitgaven, gedaan voor het optrekken van Gebouwen of verbeteringen van welken aard ook.

De Pachter van een of meer Perceelen zal gehouden zijn den Pachter van een ander Perceel benevens diens Vee over zijn grond te laten passeren, ingeval er geene andere middelen van gemeenschap zijn; en ingeval van verschil zal de Civiele Commissaris alle oneenigheden tusschen de verschillende Pachters onderzoeken en uitmaken.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor alwaar schetsen van de Plaatsen Theopolis en Scott's Bottom, met de onderverdeelingen ter inzage liggen.

GEO. REX DUTHIE,
Civ. Com. van Bathurst.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

THOMAS, een knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne Ouders dood zijn, is in bulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven dat indien gezegde THOMAS niet wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die in staat en genegen is hem te onderhouden, bij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN RICHMOND.

Kennisgeving eener Vergadering voor het heffen van Belasting.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Vrijdag, den 5 Maart aanst., in de Regtszaal te Richmond, des voormiddags om 10 uur eene Vergadering zal worden gehouden van de Leden van den Afdeelingsraad, ten einde eene Belasting om te slaan en vast te stellen op alle daaraan onderworpene Vaste Goederen in de Afdeeling Richmond voor het jaar 1869.

F. P. PETT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Richmond, 11 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

ALBERT.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot op den 31sten December, 1868, ten zijnen Kantore zullen worden betaald tegen den 31sten Maart aanst., na welken datum zonder nadere kennisgeving maatregen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

Tevens wordt aan allen die hunne Erfpacht ten Kantore van den Civielen Commissaris betalen, verzocht hunne laatste kwitantie te vertoonen.

J. HEMMING, Civ. Com

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Burgersdorp, 6 Jan., 1869.

AFDEELINGSRAAD.—GEORGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ter gewone Vergadering van den Raad op Woensdag, den 10den Maart, 1869, zal worden voorgesteld op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene belasting te heffen voor het onderhoud der Hoofd- en Afdeelingswegen.

C. COETZEE, Sec., Afdeeling George.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
George, 15 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaren van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den 1sten dag van Maart, 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869

BERIGT.

BESCHRIJVING van vermoedelijk gestolen PAARDEN die gevonden zijn in 't bezit van een gedrosten Dwangarbeider, geheeten WILLEM BANTAM, en op 13 November ll. ontvlugt is uit de gevangenis te Port Elizabeth.

1 Bruin Ruinpaard gemerkt R. D. op de linkerzijde van den nek, witte merken op den linker voorpoot van knielhalteren, een merk van knielhalteren op den regter voorpoot, omtrent 6 jaar oud.

1 Donker Schimmel Ruinpaard, oud, met kol, witte merken van knielhalteren op den regter voorpoot.

1 Donkerbruine Muilezel (Merrie) omtrent 5 jaren.

Indien de bovengenoemde PAARDEN niet binnen eene maand van heden af worden opgevorderd, zullen zij worden verkocht voor rekening van het Gouvernement.

JNO. HUDSON, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 2 Jan., 1869.

ALGEMEEN ZIEKENHUIS OP ROBBEN EILAND.

TN Kantore van den Auditeur-Generaal zullen tot op den middag van 26 dezer worden ingewacht Tenders aan dien Ambtenaar geadresseerd, voor het leveren der ondergemelden Artikelen ten dienste van bovengenoemde inrigting in zoodanige hoeveelheden als zullen worden verlangd. Elke Tender moet gemerkt zijn op den omslag met de woorden: "Tender for Stores for Robben Island," namelijk:—

Havergerven, beste kwaliteit,
Havergerven (geaneden), do., do.

De Artikelen moeten, behoorlijk voorzien, door den Aannemer worden geleverd aan boord van de Gouvernements Boot aan den Zeebreker of aan een der Hoofden, als zal worden verlangd.

De Aannemers zullen eene verbindtenis moeten aangaan en twee Borgen leveren, die hunne namen zullen plaatsen onder eene declaratie op den Tender, dat zij, in geval de Tender aangenomen wordt het vereischte Kontrakt zullen teekenen.

WM. EDMUNDS, Chirurgijn Supt.

Robbeneiland, 11 Januarij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij SEBASTIAAN VALENTIJN CLOETE, Resident Magistraat van het Distrikt Richmond, bij eede van EDWARD DUGGAN, Cipier te Richmond, dat door JOSEPH BANTAM *alias* JOSEPH MEIJERS, *alias* SAMUEL PETRUS, op den 6den Januarij, 1869, de misdaad is gepleegd van ontvlugting uit de Gevangenis te Richmond:

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van den gezegden JOSEPH BANTAM, *alias* JOSEPH MEIJERS, *alias* SAMUEL PETURS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Richmond, heden den 7den dag van Januarij, 1869.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Beschrijving van genoemde Gevangene:

Bastaard, omtrent 25 jaar oud, 5 voet, 5½ duim lang, zwart kort gesneden haar, bruine oogen, bruine gelaatskleur, merken van een groote moos op linkerwang en aan linker zijde van kin, een zweer boven het linker handgewricht, merken van ligchaamsstraf.

Was gekleed in zwart pilot baatje, witte koordbroek, grijzen breedgeranden hoed, had een paar zware voetboeijen aan.

Deze is dezelfde gevangene die geadverteerd werd bij Gouvernements Berigt No. 894, van 1867, in de *Government Gazette* van den 10den December, 1867.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Caledon.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Heer JOHANNES ALBERTUS VAN DER BYL, van Fairfield, in deze Afdeeling, aanzoek heeft gedaan om een stuk Grond, annex zijne Eigendommen,—nam.: Matjiskloof, Witteklipjeskloof, Droogekloof, aandeel in Houtkloof, en Leeuwenrivier, allen gelegen in het veldkornetschap Goudinie, Afdeeling Caledon, groot omtrent 60 morgen,—aan hem tegen schatting toegestaan, volgens Artt. 27 en 28, Wet No. 2 van 1860.

Dienvolgens wordt hierbij bekend gemaakt, dat over dat aanzoek door den Raad, zal worden beslist in eene Vergadering, te worden gehouden te Caledon, op Dingsdag den 4den Mei, 1869, als wanneer al degenen die daartegen bezwaar wenschen in te dienen, worden uitgenoodigd tegenwordig te zijn om de gronden hunner bezwaren bekend te maken.

J. H. F. KLEIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Caledon, 13 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bedford.

HIERBIJ wordt aan al degenen die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, kennis gegeven, dat indien die gelden niet voor den 28sten Februarij aanst. worden voldaan, zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van het verschuldigde.

A. STEWART, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com., Bedford,
6 Januarij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Middelburg.

ZATURDAG 23 Januarij, 1869. Zaturdag, 6 Maart, 1869 Zaturdag, 17 April, 1869, Zaturdag, 29 Mei, 1869.

De bovenstaande Verkoopingen zullen gehouden worden op de Marktplaats te Middelburg en beginnen op ieder dier dagen des voormiddags ten 10 ure.

C W SOUTHEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 22 Dec., 1868.

GRAAFF-REINET.—ERFPACHT.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om vóór of op den 31 Maart aanst., ten dezen Kantore, de verschillende bedragen door hen verschuldigd tot den 31sten December, 1868, te betalen, bij gebruike waarvan dadelijk maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

Deze dient tot laatste waarschuwing.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
13 Januarij, 1869.

KENNISGEVING,—LANDPACHT.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling, worden opgeroepen om die te betalen vóór of op den 31sten Maart, 1869, ter vermijding van dwang maatregelen.

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Comm., Oudtshoorn,
8 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Beaufort West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Beaufort West eene Belasting heeft vastgesteld en gelegd op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling gelegen, en wel van een halve penny per pond sterling, welke belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn ten dezen Kantore op den 3den Maart, 1869.

Tevens is besloten de heeft van die Belasting aan te wende voor de dienst der Afdeeling en de andere helft voor die de hoofdwegen voor het jaar 1869.

P. W. TRUTER, Secretaris
van den Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort, 6 Januarij, 1869.

RICHMOND,—ERFPACHT.

DE Civiele Commissaris van Richmond geeft hiermede kennis, dat al degenen die op 1 Maart aanst. te achteren zijn met hunne Erfpacht, verschuldigd en betaalbaar op 31 December, 1868, voor de invordering daarvan zullen worden vervolgd.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 4 Januarij, 1869.

ROBERTSON.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschuldigd voor het jaar, geëindigd 31 December, 1868, moeten vóór of op den 31sten Maart aanst. betaald worden, vermits anders maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Comm.

Kantoor van de Civielen Commissaris,
Robertson, 7 Januarij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Tijgerhoek, over de geoorloofden tijd, een roode Koe met witte plek beide zijden, gemerkt regteroor halvemaan van voren; een roodblont Kalf, gemerkt regteroor zwaluwstaart. Een roode Koe met witte plek aan den kop (Bloemkop), regteroor scheur en halvemaan van achteren, met een rood Vaarsk gemerkt regteroor zwaluwstaart.

W. P. BURGER, Schutmeester

Calvinia, 12 Januarij, 1869.

Digitized by Google

[redacted]AN INSOLVENTIEN.

[redacted]Executeurskamer.

[redacted]EKE VERKOOPING
VAN KOSTBARE
[redacted]e en Losse Goederen,
VATWERK,
AANDEELEN, ENZ.,
AAN DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES HENDRIK PETRUS BAARTMAN, van de Paarl.

OP MAANDAG,

Den 25 Jan. aanst.,

ZULLEN aan de meestbiedenden worden verkocht, de volgende zeer kostbare VASTE en LOSSE GOEDEREN, tot dezen Boedel behoorende, te weten:—

1. Den Insolvents WOONERF, met het op hetzelve staande zeer net en ruime WOONHUIS, Buitengebouwen, en annex gelegen HUURHUS, altijd goed verhuurd, gelegen in het Noordelijke gedeelte van dit Dorp. Het Erf is beplant met omtrent 20,000 Wijnstokken en verscheidene soorten Vruchtboomen, en heeft een fraaijen STANDHOUDENDEN PUT.

2. Zeker DRIE HUURHUIZEN, altijd geoccupeerd tegen eene goede huur, gelegen annex bovengemelde.

3. Zeker ERF, of Wijngaard, gelegen achter laats'gemelde, en beplant met omtrent 14,000 Wijnstokken en alle soorten Vruchtboomen.

4. Zeker ERF met daaropstaande TWEE HUIZEN, grenzende aan de voorgaande, front makende naar de Bergrivier, bevattende excellenten TUINGROND, en vele soorten Vruchtboomen.

5. Zeker ERF of STUK GROND, gelegen annex, zijnde gedeelte van den verdeelden Grond van J. H. RETIEF.

De Losse Goederen:

VATWERK, enz., als 4 Stukvaten, 4 Kuipen, 1 Trap en Onderbalie, 1 Asijevat, 3 Pijpen, 1 Half-Legger Vat, 1 Brandewijnsketel met Koelvat en Slang compleet, Vlootjes, Kannen, Trechters, Kranen, 1 Smidswinkel compleet, 2 Ladders

HUISRAAD, als Ledekanten, Katels, Vederen Bedden, Aanzet, Kleed en Waschtafels, Kleederkasten, Stoelen, Banken, 1 Huisklok, Worst Machine, Koffijmolen, benevens alle soorten Glas en Aardewaren. Keukengereedschap, enz.

AANDEELEN, 1 Paarlsche Executeurskamer, 3 Paarlsche Spiritus Maatschappij.

Bonus zal worden aangeboden.

J. D. BEIJERS, H.z.,
H. D. J. DU TOIT, } Ger. Curatoren.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
11 Jan., 1869.

De Hr. J. C. Steijtler, C.z., Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JACOBUS DU TOIT, Winkelier te Caledon.

Op Maandag, 1 Februarij, 1869,

TE CALEDON,

VAN Boede en Witte Flanels, Kleedjesstoffen, Gemaakte Kleederen, Dameslaarsjes, Handschoenen, Hoeden, Linten, Geruit, Garen, Stijfsel, Chichorei, Tabak, Schoenmaker, 2 stel Schalen en Gewigten, 1 Karbak, 1 paar Karstangen, 1 Toonbank met Laden, 1 groote Glasenkast.

M. J. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 16 Januarij, 1869.

DE VILLIERS en KLEIJN, Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN DE SMIDT, Districts Chirurgijn, te Fort Beaufort.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 13den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator bevrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JNO. QUIN, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK ALBERTUS LEIBRANDT, te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Vrijdag, den 12den dag van Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengemelden Insolvent te rehabiliteren volgens de Wet op het Rehabiliteren van Insolventen No. 15, 1859.

G. J. DE KORTE, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT BROWING MANIER, van de Keur, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, alsook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita aan den Ondergeteekende onmiddelijk te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE TRUBY, Grofsmid eroeger wonende te George.

EEN eerste en finale Likwidatie Rekening in bovengemelden Boedel, zal ten Kantore van den Resident Magistraat van George, voor de Crediteuren ter inzage liggen voor den tijd van zeven dagen, te beginnen met den 5den Februarij aanst., en voor nog een tijdruk van veertien dagen daarna, van den 18den Februarij aanst., ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, waarna, indien geene bezwaren tegen dezelve worden ingebragt, bij het Hoog Geregtshof aonsoek zal worden gedaan om dezelve te bekrachtigen.

F. L. BARNINGTON,
Agent voor WM. HOOPER, Eenig Curator.

MET verwijzing naar bovenstaand berigt, roep ik hierbij alle Crediteuren in deze Insolventie op, om onmiddelijk ten mijnen Kantore in de Yorkstraat, te George, hunne *pro rato* aandeel te betalen van de kosten in dezen Boedel tot op heden beloopen, de respektive bedragen waarvan bij mij te vernemen zijn, en indien dezelve onbetaald zijn na de bekrachtiging der rekening, zal ik, zonder aanzien des persoons, maatregelen in regten i stellen tegen alle Crediteuren, die vorderingen in bovengemelden Boedel bewezen hebben.

Deze Kennisgeving zal insgelijks van toepassing zijn op Curatoren of Assignés in de Boedels van LUKE THORPE, van Georgestad, en THOMAS GARNEY HAWES, voormaals handel drijvende te Mosselbaai, onder de Firma van THOMAS GURNEY HAWES & Co.

F. L. BARRINGTON,
Agent voor WM. HOOPER,
Eenig Curator in bs. Boedel van GEO. TRUBY.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van EDWARD HALES TAYLOR, te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op **Zaturdag**, den 27sten dag van Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengemelden Insolvent te Rehabiliteren, ingevolge Art. 109 van de Ordonnantie op Insolventien, No. 6 van 1843.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 20sten Januarij, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

In den Insolventen Boedel van JOHAN CONRAAD GEORGE MESSER MAREBWECK, van Welgevonden, Afdeeling Oudtshoorn.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de vergadering van Crediteuren in bovengemelden Boedel bij kennisgeving in de *Government Gazette* onder dato 20 November, 1868, bepaald, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, op den 29sten December, 1868, verdaagd is tot Vrijdag, 12 Februarij, 1869.

ERNST DE MARILLAC,
JAMES HELM, } Gez. Curatoren.

Oudtshoorn, 4 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

In den Insolventen Boedel van ALFRED MAHON, wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van eenig Curator in bovengemelden Insolventen Boedel, laten verkoopen op Zaturdag, den 27sten Februarij aanstaande, ERF No. 72, met de daaropstaande Gebouwen, en gelegen in het Dorp Lady Grey, in de Afdeeling Aliwal Noord.

H. J. HALSE, Eenig Curator.

Aliwal Noord, 4 Januarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

UITENHAAGSCHE

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen DANIEL F. BLIGNAUT, in leven wonende in het Distrikt Uitenhage.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore of ten Woonhuize van D. F. BLIGNAUT, ter plaatse Welgelegen, Jansenville, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

HENRY N. CHASE,
Agent voor de Testamentaire Executeuren.
DANIEL F. BLIGNAUT.
S. J. BLIGNAUT.

Uitenhage, 14 Januarij, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN EENE LEVENSPOLIS

EN EENE

ERFFENIS IN UITZIGT,

Op de Stoep van het Beursgebouw.

In den Geassigneerden Boedel van GEORGE FREEMAN MATHEW.

Op Morgen (Zaturdag),

ALL door den Heer J. R. MOORE op de Stoep der Koopmansbeurs, 's middags 12 ure, worden verkocht:

Polis No. 2,337, gesloten in Levensverzekering Maatschappij Mutual, voor £500 0 0
Bijgekomen Winsten 37 10 0
Jaarlijksche Premie £12 10 ., betaald tot 15 Junij, 1869.

Alsmede het regt en de aanspraak van den Heer MATHEW op de Erfenis die hem moge toekomen uit den Boedel van zijn overleden Vader.

G. W. STEIJTLER,
J. SMITHERS, } Assignés.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 22 Januarij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer ROBERT MUTER RAPER

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor Administratie en Boedelbereddiug, op het Kerkplein No 5, te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes

T. BROOKS,
A. DENIJSSEN,
Secretaris Z. A Associatie } Dative Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 21 Jan., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen J. J. HOFFMAN, en nagelaten Weduwe, te Malmesbury.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer A. H. MOORREES, te Malmesbury, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes

De Wed. J. J. HOFFMAN, Executrice Test.

Malmesbury, 19 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PIETER CHRISTIAAN DE JAGER, en nagelaten Echtgenoote LOUISA FRANCINA FOURIE, voormaals woonende in de Afdeeling Riversdale.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes ten Kantore van den Heer REITZ, Prokureur te Riversdale.

JOHS. ISAAC DE JAGER,
Voor zich en mede Executeuren.

Riversdale, 16 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ROBERT MERRYMAN, Hoofdkonstabel te Darling Afd. Malmesbury.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes

MARTHINUS VERSFELD, Ex Test.

Platteklip, nabij Darling, 7 Januarij, 1869.

HANDEL-LIJST.

De Paarlsche Bank.

Berigt aan Deelhebbers.

WORDT mits deze kennis gegeven dat ingevolge Artikel 22 van de Acte van Overeenkomst van bovengemelde Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden op

MAANDAG, DEN 15 FEBRUARIJ AANST.,

's Morgens ten 10 ure,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeenen Staat van de aangelegenheden der Bank, om Drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren K. N VAN BREDA, J. A. BRUNHARDI en A. G. MELLET, die bij beurtwisseling aftreden, een van wien wederverkiesbaar is, en voorts tot algemeene bezigheid.

Op last van den Raad van Direkteuren,
J. J. F. LE ROUX, Kassier.

Paarlsche Bank, 13 Januarij, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen STEPHANUS PERREIRA en late overleden Huisvrouw SUZANNA ELIZABETH RAUTENBACH.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

W. S. G. METTELERKAMP, Exec. Datief.

Poshantoor, Zuurbron, 28 Jan., 1869.

Publieke Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat van af den 1sten Februarij aanst., voortaan alle Vee dat overloopende gevonden wordt op de Eeuwigdurende Erfpacht Plaats THEEKLOOF *alias* THEEFONTEIN, gelegen in het Veldkornetschap Nieuwveld, Wijk No. 2 van dit Distrikt, naar het Schut zal worden gezonden.

Deze kennisgeving heeft ook betrekking op Vee dat verwond wordt over de gezegde Plaats, bij privaat voetpad (zijnde er geen publiek pad) naar den Gouvernements grond, bekend als ACHTERPLAATS en EZELKOM.

JOHANN D. C. JANKOWITZ, Eigenaar,

Fraserburg, 14 Januarij, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP
Gaslicht Maatschappij.

DE Jaarlijksche Vergadering der Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij zal plaats hebben aan de Werken der Maatschappij, einde van de Langestraat, op

Zaturdag, den 30 Januarij, 1869.

'S NAMIDDAGS TEN 1 URE,

ten ware het Rapport en de Staten over het afgeloopen jaar zullen worden voorgelegd en eene verkiezing zal plaats hebben van drie Direkteuren in plaats van de Heeren WATERMEIJER, VILLIERS, en MULLER, die aftreden maar herkiesbaar zijn.

Op last van Direkteuren,

A. D. KRIJNAUW, Voorzitter.

7 Januarij, 1869

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Koloniale Bank.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat, ingevolge Artikelen 23 en 43 van de Bankakte, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders der Koloniale Bank, zal plaats hebben in het Bankgebouw, Adderleystraat, No. 12, te Kaapstad, op

Maandag, den 25 Januarij, 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE,

Ten einde van de Direkteuren een Rapport en Staat te ontvangen van de aangelegenheden der Maatschappij voor het jaar eindigende den 31sten December, 1868; voor het vaststellen van het tedrag van een Dividend en om drie Direkteuren te verkiezen, voor welke betrekking de volgende Heeren behoorlijk als Kandidaten zijn genomineerd:—

De Wel Edele Heren J. J. L. SMUTS Geo. J. NICHOLLS, en J. C. WIGHT.

Op last,

A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 28 December, 1868.

WIJNBERG SPOORWEG MAATSCHAPPIJ
(Gelimiteerd).

HIERBIJ wordt, ingevolge Artikelen 12 en 16, van de Akte van Inlijving der bovengenoemde Maatschappij bekend gemaakt, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van de Deelhebbers zal gehouden worden in de Zijkamer van de Koopmansbeurs, op

Maandag, den 8 Februarij,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE,

ten einde negen Direkteuren en twee Auditeuren te verkiezen voor het volgende jaar (zijnde de aftredenden weder verkiesbaar); om van de aftredende Direkteuren Rekening en Rapport te ontvangen en verder om algemeene aangelegenheden te behandelen.

Op last der Direktie,

JOHN STEIN, Voorzitter,

Algemeene Boedelkamer, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

MALMESBURY LANDBOUW EN HANDELS BANK.

Half Jaarlijksche Opgaaf tot den 31sten December, 1868.

Aan Aandeelhouders voor opbetaal Kapitaal			£13,218	0	0		
„ Reserve Fonds, opgeloopen			1,153	3	6		
„ Noten uitstaande			6,465	0	0		
„ Vaste Deposita			32,891	8	3		
„ Vlottende			3,496	0	10		
„ Dividenden onbetaald			362	18	0		
			£57,586	10	7		
Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...						£2,177	14 0
„ Traites en Cheques, enz.						824	17 0
„ Noten van andere Banken						20	0 0
„ Saldo in andere Banken						195	0 5
„ Schuldbrieven						4,663	0 0
„ Rekeningen in voorschot						380	11 8
„ Wissels nog niet vervallen						45,622	7 4
„ Do. vervallen en speciaal verzekerd ...						3 484	0 0
„ Do. do. niet verzekerd						805	4 6
„ Meubelen						148	7 6
						£53,317	2 5

J. W. MOORREES, Kassier.

Wij ondergeteekenden certificeren bij deze, dat bovenstaande Opgaaf waar en naauwkeurig is.

F. DE LETTRE BICCARD.
H. G. GREEFF.
H. J. SMIT.

Malmesbury, 4 Januarij, 1869.

Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Clanwilliam voor het halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.

Aan Saldo op 30 Junij, 1868 ...	£366	3	3½	
„ Bedrag aan Wegbelastingen gedurende het halfjaar ontvangen	14	16	10½	
			£381	0 1½

UITBETALINGEN.

Per Salaris van Secretaris ...	£37	10	0		
„ Toelaag aan Auditeuren ...	5	0	0		
„ Leden voor opkomst ter Vergadering	38	5	0		
				£80	15 0
„ Hoofdwegen	43	19	5		
„ Afdeelingswegen	25	10	0		
				69	9 5
„ Diverse en Kleine Uitgaven:					
Terugbetaling overschot van Schutverkoopingen ...	2	5	3		
Gereedschap, van 't Gouvernement gekocht	11	8	8		
Regtskosten	2	15	6		
Drukwerk	4	16	0		
Verkiezingskosten	3	0	0		
Schrijfbehoeften	1	17	6		
				26	2 11
„ Saldo in de Standard Bank				204	12 9½
				£381	0 1½

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij de juistheid van bovenstaande Rekening, volgens Artikel 83 van Wet No. 4, 1865.

N. A. DE VRIES, }
N. H. SMIT, } Direkteuren.

Clanwilliam, 13 Januarij, 1869.

Gasmaatschappij te Port Elizabeth (Gelimiteerd).

VERKIEZING VAN EEN DIREKTEUR.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op DONDERDAG den 11den Februarij, 1869, ten 3 ure 's namiddags, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in deze Maatschappij zal worden gehouden, ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer JOHN SHARP, wiens plaats vakant is geworden.

De Heer JOHN MURRAY is behoorlijk genomineerd om bovens aande vakature aan te vullen.

Op last van de Direktie,

GEO. LESLIE, Secretaris.

Port Elizabeth, 14 Jan., 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten, en zullen publiek worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—

Een zwarte Hengst, zonder teekens; een zwarte Merrie met een bruin Merrie Veulen; een groote lichtbruine Merrie, regter achterpoot wit; een roodbruinmmel Hengst, omtrent 18 maanden oud.

S. J. VAN NIEKERK, Schutmeester.

De Kalk, 6 Januarij, 1869.

Een lichtbruin Ruinpaard, zeere rug; een roodbruine Merrie kol, twee halvemaantjes in regteroor van voren; een bruin Ruinpaard, zeere rug, bejaard; een lichtbruine bles Merrie, beide regterpooten wit.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester.

Barendefontein, 5 Januarij, 1869.

Een bruine Merrie, kol, 6 jaar oud; een jonge bruine Merrie, linker achterpoot wit; een vos Ruinpaard, linker achterpoot wit, omtrent 6 jaren oud; een bruin Ruinpaard, bles, twee achterpooten wit, regter voorpoot wit; een jonge bruine Merrie, kol, omtrent een jaar oud; een bruine Merrie, linker achterpoot klein wit, omtrent 3 jaren oud; een gele Vaars, geen merken, omtrent 2 jaren oud; een zwarte Vaars, witte penn, zonder merken; een roode Koe, regteroor winkelhaak van voren, linkeroor slit.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan, 6 Januarij, 1868.

Een zwartbonte mof Koe, 2 halvemaantjes van voren, 7 jaren oud; een roodbruinmmel Merrie kol, regter achterpoot wit, 6 jaren oud; een bruinw Hengstveulen, bles, twee achterpooten wit en linker voorpoot wit, omtrent 1 jaar oud; een bruine Merrie, 4 jaren oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaarspan, 7 Januarij, 1869.

Kennisgeving.

IK verklaar bij deze, dat Mej. ELIZABETH DE VRIES, na het doorloopen van een geregelden kursus van Onderwijs in de Verloskunde heden door mij is geëxamineerd en dat ik haar bekwaam heb bevonden, om de praktijk van Vroedvrouw uit te oefenen.

J. WEHR, M.D.

Kaapstad, 1 Mei, 1862.

N.B. Mej. ELIZABETH DE VRIES is thans woonachtig te Somerset West.

18 Januarij, 1869

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, over de geloopen tijd,—1 lichtbruin Hengstpaard, met bles regterachterpoot wit, omtrent drie jaar oud; een donkerbruin Merriepaard, omtrent drie jaar oud; 1 donkerbruin Merrie veulen, regterachterpoot wit, beide voorvoeten wit, een bles voor den kop, omtrent een jaar oud; 1 lichtbruin Merriepaard, ster voor den kop, linkervoorvoet wit, en linkerachterpoot gebroken, omtrent negen jaar oud. Indien bovengenoemde Dieren niet voor den 6den Februarij aanst worden gelost, zullen dezelve publiek worden verkocht in het Schut op Amandelboom Distrikt Fraserburg.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Gedoopt,

In de Ned. Geref. Kerk, op Zondag, 17 Januarij, door de Wel-Eerw. Heer A. FAURE, D.D.:—Eene dochter van den Heer Stephanus Gabriel Schwartz, met name Alida Wilhelmina Hilligenda. Een zoon van den Heer Jacob Jacob Hamman, met name Hendrik Jacobus. Een zoon van den Heer Charles Howes, met name Jacobus Nicolaas Een zoon van den Heer Wilhelm Michiel Cornelis Roo met name Johannes Andries Casparus.

Overleden.

Dec. 27—Mej. Anna Petronella Steijn, Wed. wijlen den Willem Jacobus Marais, oud 70 jaren en 10 maanden. Jan. 1—Carolina Rosina, dochter van den Heer Willem Adrian Ventura, oud 7 maanden. 3—Jongejuf. Henderina Johanna Godliebpina Langeveld. 4—Mej. Johanna Rosina Schoongezel, Wed. wijlen den Heer J. R. Corens, oud 59 jaren. 6—Mej. Johanna Boijé, Wed. wijlen den Heer C. Mulder, oud 74 jaren. 10—Mej. Louisa Wilhelmina Heijns, huisvrouw van den Heer Henry William Heffner, oud 33 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette" Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.* *Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *at the Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,087

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JANUARY 26, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869 a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, that under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1868.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Herne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such.
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boenzaair ...	
D'Urban...	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg...	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert... ...	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk... ...	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioner of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Ullenkraal	Stanford (do do.)	

(Fiscal Division of Bredasdorp.)

Bredasdorp	The Court-room ... ...
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)
Elim	The Missionary Station ...

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam or the Officers respectively acting in those capacities
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder River Zonder End	Retel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas ...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw	Welgevreden	

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part of) ...	The Court-room ... ...
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet ... ...
Boschjesveld	Onderkraal ... ...
Montagu	The Court-room ... ...
Behind Cogmanskloof ...	Concordia ... ...
Touw	Driefonteinen ... ...

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Platteskloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar ...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camtazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vetteviey	

(Fiscal Division of Mossel Bay.)

Municipality of Aliwal South	The Court-room ... ...
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein ... ...
Brak River	Geelbek's Vley ... ...
South Middleveld ...	Bartelsfontein ... ...
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley ... ...
Upper Gouritz River .	Misgunst ... ...
Before Attaquas Kloof ..	Goedmoed ... ...

(Fiscal Division of Knysna.)

Knysna	The Court-room ... ...
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift ... ...
Paarde Kop	Uplands ... ...
Keurboom's River ...	Redford ... ...
Gonkamma	Belvidere ... ...
Zwart River	Swart River ... ...

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Kiebron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Prince Albert	The Public Offices ... ...
Zwartberg	Vrischgewaagd ... ...
No. 3, Gouph	Antjesfontein ... ...
No. 4, ditto	Bloedriver ... ...
Achter Kredouw ...	Hagas ... ...
Traka	Wittekopjes ... ...

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwykesvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Framberg	Klipoort	

(Fiscal Division of Fraserburg.)

Fraserburg and Riet River	Fraserburg ... ...
Ditto	De Kuilen ... ...
Nieuweveld	Bord vol Water
Zak River	Rietbokfontein ... ...
Ditto	Hartogskloof ... ...
Kbmsberg	Vyfonteinen .. ...
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leeuberesfontein ... ...
Ditto	Amandelboom ... ...
Groot Visch River ...	Matjesfontein ... ...

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner, of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ..	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	

(Fiscal Division of Tulbagh.)

Tulbagh and Waterfall	The Court-room, Tulbagh
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)
Breede River	Plaisance (do. do.)
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Lakes Valley (do. do.)

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part) ...	Vinkriver ... ...
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver ... ...
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey ... ...

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such and A. G. H. van Breda, F. Bernard, and J. J. Foulkes.
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Drogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ...	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village)	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg	Blindefontein	
Verloren Valley	Goergap	
Achter Piquetberg	Kleine Klipfontein	
Great Berg River	De Drommel Valley	
Twenty-four Rivers	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of these Divisions, or the Officers acting as such, and A Farquhar, J. N de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto)	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Ebenezer	
(Fiscal Division of Calvinia.)		
Voor Hantam	The Public Offices	
Achter Hantam	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto)	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto)	
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Avontuur	

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Springbok Fontein	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Gamiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Gamiesberg	Keerom	
Village of Hondeklip	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station	
Steinkopf	Ditto	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station	
Port Nolloth	Ograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graham's Town	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	
(Fiscal Division of Bathurst.)		
Bathurst	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Cuylerville	Sea View	
Clumber	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West)	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerkamp.
Coega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrants	
Ditto	Enon	
Van Staden's River	Diep Kloof	
Eland's River	Melkhoutfontein	
Klein Winterhoek	Wolvefontein	
Groot Winterhoek	Advice	
Zwarte Ruggens	Jansenville	
Voor Baviaan's Kloof	Healey	
In Baviaan's Kloof	Klipfontein	
Riet River	Waterford	
Ditto	Welfound	
(Fiscal Division of Alexandria.)		
Alexandria	The Court-room	
Olifantshoek	Geeontein	
Bushman River	Preston Park	
Quagga Flat	Nanaga	
Gorah	Zandvlakte	
Zuurberg	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Fort Beaufort	The Public Offices	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof	
(Fiscal Division of Stockenstrom.)		
Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet	
Readsdale	Do. do	
Buxton	Do. do	
Balfour	Do. do.	
Upper Mancazana	Do. do.	
Lower Mancazana	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Alice	The Court-room	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	
(Fiscal Division of Peddie.)		
Peddie	The Public Offices	
Buck Kraal	Bosch Plaats	
Newcastle	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Queen's Town	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Bucclengh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Lewen	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh	
Upper Zwarte Kei	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River	Hotel at Klein Fontein	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Burghersdorp	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto	Bietjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Somerset	The Public Offices	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	
(Fiscal Division of Bedford.)		
Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblans, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herboldt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Zwart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsboksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Kurmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. [illegible]	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division or the Officers acting as such, and John Calv Hunt and Harris. Pug
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 262 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ..	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in case where the same name occurs more than once upon the general List of Voters and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form, will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	**Votes.**
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place, and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of certain errors which have occurred in the Proclamation (No. 11, 1869) published in the *Gazette* of this day, No. 4086, declaring the lists of Candidates for Seats in the Legislative Council for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, and appointing scrutineers, it is expedient that the said Proclamation be repealed, and that correct lists of Candidates for the said Western and Eastern Districts, respectively, be published as by law provided: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and make void my said Proclamation published in the *Gazette* of this day, No. 4086; and I do hereby proclaim, declare, and make known that my certain other Proclamation, No. 13, 1869, dated this day, shall stand in place and stead of the Proclamation so as aforesaid repealed, cancelled, and made void.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say:

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel Te Water
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinauce, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 13, 1869.

NOTICE.

MR. WILLIAM CAWOOD, of Cradock, having reported to me that a European Child, named CHARLES FAIRWEATHER, aged about eight years, has been left with him, through the death of both his Parents, in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the Boy be not claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, he will be apprenticed under the provisions of Act 15 of 1856.

R. W. H. GIDDY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cradock,
7th January, 1869.

DESTITUTE CHILD.—HOPE TOWN.

A DESTITUTE CHILD (Boy), named APRIL, aged about 2 years, was found in a state of destitution, and left by one ADAM at the Farm Blaauwboschdam, in this Division. Notice is hereby given that, unless the said APRIL be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
22nd December, 1868.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by an Act of the Legislature of this Colony, No. 2, of 1855, entitled "An Act for abating Public Nuisances and other Mischiefs of a Public Nature in certain Towns and Villages not being Municipalities," it is enacted that, for the purpose of this Act, the limits of every Town or Village to which this Act, or any part of it, shall apply shall be such limits as shall from time to time be fixed by any Proclamation, to be by the Governor issued and published in the *Government Gazette:* I do, therefore, under and by virtue of and in conformity with the provisions of the said Act, proclaim and make known that the limits of the Town of East London, in the Division East London, for the purposes of the aforesaid Act, shall be as follows:—

The portion of East London west of the Buffalo River from Lighthouse Point at the mouth of the Buffalo River, up the west bank of that river to the Pontoon approach, from thence in a straight line to the western boundary of the old Burial-ground, along that boundary to the sea, and along the Coast to the point first named. The portion of East London east of the Buffalo River, including Panmure, from the mouth of the rivulet named "Futa," where it flows into the Buffalo, up the course of that rivulet to a point opposite the head of the rivulet named "Chakalwana," from thence in a straight line to the said rivulet, along the course of that rivulet to the Buffalo, along the east bank of the Buffalo to the point first named.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 10th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No 9, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Branch Roads for the purposes of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Branch Road for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from Uitenhage, past Cuyler Mano and through Koodoo's Kloof; thence, leaving the Salt Pan to the right, to Coega; and thence to Zwart Koppen and its junction with the Main Road at Clarke's (Zwart Koppen):

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and is hereby declared to be, a Branch Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 10, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
23rd January, 1869.

MR. WM. FOSTER, *Cape Standard* Office, is hereby authorised to vend Postage Stamps from and after this date until further notice.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 22, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope.
22nd January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY EARLE WELBY, Esquire, to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Victoria West, in the room of JOHN HUDSON, Esquire, promoted.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 23, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY EARLE WELBY, Esquire, to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 24, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY EARLE WELBY, Esq. to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Victoria West, in the room of JOHN HUDSON, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 25, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th January, 1869.

HER Majesty has been pleased to appoint Lieutenant-General CHARLES CRAWFURD HAY to be Lieutenant-Governor of this Colony.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 25, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. ADRIAAN ANDRIES GREEFF, to be Assistant Field-cornet of the Ward Mouth of Cliphants River, in the Division of Clanwilliam.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 27, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Messrs. THEODORUS SCHOLTZ, KARL HENDRICK FRANCOIS KRULDER, STEPHANUS ANDRIES FOURIE, to be Field-cornets of the Wards No. 1 Gouph, No. 2 Gouph, No. 3 Gouph, respectively, in the Division of Beaufort.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 11, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon, for the supply of such quantities of good House Coals as may from time to time be required during the present year for the Public Departments in Cape Town.

The Coals to be delivered at the expense of the Contractor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 28, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th January, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES. TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of February next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st March next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 12, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

Tenders for Bookbinding in Cape Town.

SEALED Tenders for Binding the several Documents and Papers in the different Public Offices in Cape Town, and for executing such other Bookbinder's Work (not including the making of new Books), as may be required by Government during the present year, will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me SEBASTIAN VALENTYN CLOETE, Esquire, Resident Magistrate for the District of Richmond, upon the oath of EDWARD DUGGAN, Gaoler of Richmond, that JOSEPH BANTAM, *alias* JOSEPH MEYERS, *alias* CORNELIS, *alias* SAMUEL PETRUS, did, on the 6th day of January, 1869, commit the crime of escape from the Gaol at Richmond:

These are, therefore, in Her Majesty's name to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JOSEPH BANTAM, *alias* JOSEPH MEYERS, *alias* CORNELIS, *alias* SAMUEL PETRUS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Richmond, this 7th day of January, 1869.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Description of above Prisoner.

A Bastard, aged about 25 years, height 5 feet 8 inches; black hair, cut short; brown eyes; brown complexion; marks of large mole on right cheek-bone and on left side of chin; scar above the left wrist. Marks of corporal punishment.

Had on a black pilot cloth hip jacket, white cord trowsers, and drab wide-awake hat. Prisoner had also a pair of heavy leg irons.

This is the same Prisoner advertised by Government Notice, No. 394 of 1867, in the *Government Gazette* of 10th December, 1867.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that twenty-five Horse Mares, and Foals, taken from Coranna and Bastard Thieves, in the month of September last, and subsequently described in a notice published by the Resident Magistrate of Fraserburg, in the *Government Gazette*, will be sold by Public Auction at Kenhart, on the 10th February next, unless claimed before that time.

M. J. JACKSON,
Special Magistrate under B. P. Act.

Kenhart, 5th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.—DIVISION OF BATHURST.

LEASE OF CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Bathurst will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Bathurst, on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 11 o'clock a.m., the Lease for one year from that date of the following Pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Land, situated in the Division of Bathurst, viz.:—

No. 1. Piece of Land called Theopolis, in extent [illegible] morgen, exclusive of the Land ceded to Moses [illegible], bounded northwards by the Farms Newton and [illegible], Lombard's Post, eastwards by the Farm Walsingham and Barville Park, southwards by the Farms Grant's Valley and Kasouga Mouth, and westwards by the Kariega River.

The Lease of the above Piece of Land will first be offered in six Lots separately, and then the whole Farm.

The extent of the several subdivisions are approximately:—

a. 1,[illegible] morgen and 246 square roods.
b. 1,[illegible] do. and 252 do.
c. [illegible] do. and 48 do.
d. 1,[illegible] do. and 528 do.
e. [illegible] do.
f. [illegible] do

No. 2. Piece of Land known by the name of Boezak's Bottom, in extent 58 morgen, surrounded by Crown Land consisting of dense bush.

No. 3. Piece of Land called Scott's Bottom, in extent 2,[illegible] morgen, bounded northwards by Property of Mr. Samuel Tarr, eastwards by the Fish River southwards by Property of Messrs. Cawood Brothers, westwards by Property of Messrs. Cawood and [illegible].

The Lease of this Piece of Land will first be offered in two Lots separately, and then the whole. The Kap River, which flows through this Farm, will form the boundary between the subdivisions.

No. 4. A Piece of Land called Payne's Kraal, in extent about 2,000 morgen, bounded northwards by the Fish River Bush, eastwards by the Farm Fraser's Camp and by the Road known as Coombas Hill, southwards by the Coombas River and Coombas Vale, the Property of Mr Daniel Glass, and westwards by the Farm Gilead occupied by Mr. James Glass

There will be a temporary servitude of an Outspan on this Lot, at a certain spot on the Flats between Fraser's Camp and the Residence of Mr James Glass

No. 5. Piece of Land called Buffels Kloof, in extent about 2,500 morgen, bounded northwards by the Property of Mr. Gradwell, eastwards by the Fish River Bush, southwards by the Coombas River, and westwards by the Road known as the Coombas Hill.

No. 6. Piece of Land known as Fort Dacres, situated at the Mouth of the Fish River (exclusive of four acres in the occupation of Mrs. Phillips), in extent about 1,000 morgen.

No. 7. Piece of Land situated between Tharfield and Ford's Party, in extent about 300 morgen.

No. 8. Piece of Land situated near Mount Donkin, *alias* the Round Hill, adjoining the Government Outspan, in extent about 300 morgen.

No. 9. Piece of Land adjoining the Farms Langholm and Rokeby Park, the Properties of Sir Walter Currie and Mr. A. C. Bissett, respectively, in extent about 2,000 morgen.

The Lessees of any of the above Lots will not have the right of cutting Timber of any description without a Licence, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or for improvements of any kind.

The Lessee of any one or more Lots will be bound to allow the Lessee of any other Lot, together with his Stock, to pass over his Ground, in case there are no other means of access thereto; and in the event of any dispute arising the Civil Commissioner will inquire into and settle all differences between the respective Lessees.

Terms,—Cash on the day of Sale.

Further particulars may be ascertained at this Office, where tracings of the Farms Theopolis and Scott's Bottom, with the subdivisions, lie for inspection.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner, Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
11th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, RICHMOND.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room at Richmond, on Friday, the 5th March next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate upon all Immovable Property in the Division of Richmond liable thereto, for the year 1869.

F. P. PETT, Secretary.

Divisional Council's Office,
Richmond, 11th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified to Parties in Arrear in the payment of the Quitrents due for the year 1868, that unless these Quitrents are paid on or before the 28th February next, legal steps will be taken for their recovery, without further notice.

A. STEWART, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th January, 1869

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations, Division of George.

Colonial Office, 13th January, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 26th February next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Stations at Pampoen Kraal, Barbier's Kraal, and any Outstations which may be formed in connection therewith, from 1st April to 31st December, 1869:—

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; fish, fresh; do. salt; bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb; coffee, do.; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; sheeptail fat, do; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Pampoen Kraal Station.

Parties tendering and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary

GENERAL INFIRMARY, ROBBEN ISLAND.

TENDERS, addressed to the Auditor-General, for the supply of the undermentioned Articles for the service of this Establishment, in such quantities as may be required during the year 1869, will be received at the Audit Office until the 26th instant, at noon,—each Tender to be marked on the cover "Tender for Stores for Robben Island,"—viz.:—

Oathay, best quality,
Oathay (Cut), do., do.

The Articles, properly secured, to be delivered by the Contractor on board the Government Boat at the Breakwater, or any of the Jetties, as may be required.

Contractors will be required to execute a Bond and to provide two Sureties, who are to affix their signatures to a declaration on the Tender, so that in the event of its being accepted they will sign the Bond required.

WM. EDMUNDS, Surgeon Supt.

Robben Island, January 11, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BEAUFORT WEST.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Beaufort West have assessed and imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in this Division, and that such Rate shall become due and payable at this Office on the 3rd March, 1869. It was also determined that the half of the Rate be applied for Divisional Road, and the other half for Main Road purposes for the year 1869.

P. J. S. TRUTER,
Secretary to Divisional Council.

Office of the Divisional Council, Beaufort,
6th January, 1869.

ADVERTISEMENT.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, beyond the limited time, one light-brown Stallion, bles, right hind-foot white, about three years old; one dark brown Mare, about three years old; one dark-brown Mare (foal), right hind-foot white, both fore-feet white, a star (bles) on forehead, about a year old; one light-brown Mare, star on forehead, left hind-foot white, and left hind-leg broken, about nine years old. If the abovementioned Animals are not released on or before the 6th February next, they will be publicly sold out of the Pound at Amandelboom, District Fraserburg.

PIETER JACOBS, Poundmaster.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
25th January, 1869.

LIST of Unclaimed Letters and Newspapers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 25th January, 1869:—

Abbot, Jonghe
Abraham, Arora
Anthing, Louis
April, Roslyn
Ason, Louisa
Baird, Alexr.
Baxter, James
Brown, James
Brown, William
Bushup, C.
Butterey, Miss
Chandler, W. J.
Chere, P.
Clipp, G. W.
Cornelissen, Lawrence
Court, P. W.
Cousain, V.
Caerei, Emanuel
Damaut, Mrs.
Daniel, J. [illegible] H.
Edwards, J. D. M. Bidwel
Erentzen, Adam
Esau, L.
Eyre, Alfred J.
Farrell, John
Frazer, J. J. J.
Ferguson, J.
Field, Edward
Fitz Clarence, Mrs.
Fraser, John
Geddis, William
Gernet, P. C.
Green, Lot
Gubbins, Capt G. S.
Harvey, Mrs.
Heerden, A. M., van
Hendriks, August
Henna, Sara
Herbert, Joseph
Herman, Professor
Horne C.
Hounsell, J. N.
House, Louisa
Humpfreys, John
Japien, [illegible]adje Gamie
Johnston, Thos.
Jones, Wm. C.
Jones, W. H.
Kift, J.
King, Walter B.
Laurence, Messrs.
Leuthall, J.
Lewis, Leon
Long, Sarah B.
Louw, J. W.
Macash, Mrs. J.
Maclean, John
Maclure, Mrs. J. M.
Mathew, F.
Mathew, W.
Marks, Maurice
Marsh, C. J.
Mulhall, David
Myburgh, Maria
Parker, Mr.
Piek, H. J.
Potter, Joseph
Rain, Mr. La.
Rainer, [illegible]r.
Repetsky, Johanna
Reynolds, W.
Ribinson, Sarah
Rielie, John
Roos, J. J.
Rowe, Mrs.
Rull, John, Mrs.
Sallemon, Mr.
Sheppard, J. R.
Sideman, Lucy
Simpson, N. C.
Simpson, William
Smith, R. H.
[illegible], Mrs. M. J.
Suarez, Joachim
Ticklin, J.
Thompson, J. R., & Co.
Thomas, J. R., & Co.
Vose, G. M.
Urtmar, Delhaye
Ward, Mrs. Ellen
Watson, Miss E.
Watson, Mrs. or Miss A.
Walker, Saml.
Witham, R.
West, Miss
Wright, William.

ARTHUR TWEED, Chief Clerk.

POUND NOTICE.

DIVISION OF ROBERTSON.

CONFINED in the Pound at Bosjesmansriver at the Place Oudekraal, beyond the limited time, one red-and-white (roodbont) Ox, about 6 years old, marked right ear half-moon behind, left ear swallow-tail; one dark-brown Colt, 1 year old, white hind-foot. If not released on or before the 13th February, 1869 the same will be publicly sold.

A. A. CILLIERS Poundmaster.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

MR. MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING having vacated his office as Member of the Divisional Council of Bredasdorp, for District No. 6, Bloemfontein, through non-attendance at three successive Meetings of the said Council, the Voters in the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for its representation in the above Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than Saturday, the 20th of February, 1869, at 3 o'clock p.m., and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Every Person registered as a Voter in the Division of Bredasdorp (excepting Persons holding Offices of Profit under Her Majesty, or uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the owner of Immovable Property valued for assessment at the time of election for not less than £500 sterling, shall be eligible to be elected.

See form of nomination hereunder.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
14th January, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, registered Voters for District No. 6, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 6.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C. D. / E. F. / G. H. / I. J. / K. L. } Name place of residence.

PAARL DIVISIONAL COUNCIL.

Election of a Member for District No. 2.

WHEREAS the Voters for District No. 2 have failed to nominate a Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of Mr. MELT VAN DER SPUY, resigned, I do hereby, by authority of His Excellency the Governor, invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 2.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than Monday, the 22nd day of February, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 18th day of January, 1869.

W. H. AURET, Civil Commissioner of the Division of the Paarl.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for District No. 2.

Dated this —— day of ——, 1869.

C. D. / E. F. / G. H. / I. K. / L. M. } Name place of residence.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

NEW POUND AT RIET RIVER, IN THE WARD IN BAVIAANSKLOOF.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Uitenhage, abolished the Pound at Klipfontein, and established one at Riet River, in the Ward In Bavinaanskloof, in this Division, of which Pound Mr. WILLIAM SMITH has been appointed Poundmaster.

E. PHILPOTT, Civil Commisioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
13th January, 1869.

ESCAPE OF PRISONERS.

THE Prisoners LACKEY and KLAAS KAFFER having effected their escape from the Lock-up at D'Urban last night, all Field-cornets, Constables, and other Officers of the Law are hereby required to apprehend them and cause them to be lodged in the nearest Gaol.

Description of LACKEY.

Mozambique, 5 feet 8 inches high, stout made, about 25 years of age, woolly hair; has a scar under the right eye, and enlarged big toe of right foot.

Description of KLAAS KAFFIR.

Mozambique, 5 feet 2 inches high, about 26 years of age, woolly hair; has the fingers of right hand bent crooked.

JOHN CURREY, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
January 18, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, JOHN BLADES CURREY, Esq., Acting Resident Magistrate at Cape Town, upon the oath of WILLIAM WHITE, that FREDERICK COLLINS, a Mason, is guilty of the crime of Theft, in stealing on the 7th instant, and at Eerste River, in the District of Stellenbosch, a dark-brown Mare, the property of the said WHITE:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said FREDERICK COLLINS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Cape Town, this 18th day of January, 1869.

JOHN CURREY,
Acting Resident Magistrate.

Description of Mare.

Dark-brown, 14 hands high, 6 years of age.

Description of COLLINS.

An Englishman, a Mason by trade, aged 45 years of age, height 5 feet 1 inch, slender build, hair black, turning grey, no beard, short grey whiskers and moustache. Had on a well-worn drab fustian jacket and trowsers, blue striped shirt, and cloth cap, with peak; chews tobacco, but does not smoke.

NOTICE.

THE Quitrent and Leaserent outstanding in the Division of King William's Town on the 31st December, 1868, must be paid at the undermentioned Offices on or before the 28th day of February next, after which date summary proceedings will be commenced against defaulters, viz.:—

Office of the Civil Commissioner, King William's Town.
Office of the Civil Commissioner, Kieskama Hoek.
Office of the Special Magistrate, Middle Drift.
Office of the Clerk in charge of Izeli.

JAMES CALLAGHAN,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, K. W. Town,
12th January, 1869.

NOTICE.

ARREAR QUITRENTS.—ALBERT.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrent outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid at his Office by the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against defaulters, without further notice.

It is also requested that all Persons paying Quitrent into the Civil Commissioner's Office will produce their last Receipts.

JOHN HEMMING, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Burghersdorp,
6th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.

Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

RICHMOND.—QUITRENT.

THE Civil Commissioner of Richmond hereby gives notice that all Parties in arrear with Quitrent due and payable on 31st December, 1868, on the 31st day of March next, will be prosecuted for the same.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Richmond, 4th January, 1869.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
25th January, 1869.

THE following Candidates have passed the Second Class Examination in Literature and Science, and are entitled to the Board's Certificate, viz.:—

In the First Order of Merit.

Robert Herbert Fair.

In the Second Order of Merit.

Alexander Knox,
Richard Prince Solomon,
Melius de Villiers,
Abraham Faure.

In the Third Order of Merit.

J. G. Cuyler Armstrong.

The Porter Studentship of £150 per annum, tenable for three years, has been awarded to R. H. Fair.

The Bursary of £50 per annum, tenable for three years, has been awarded to A. Knox.

The Prize of £25 has been awarded to R P. Solomon.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
25th January, 1869.

THE following Candidates have passed the Third Class Examination in Literature and Science, and are entitled to the Board's Certificate, viz.:—

In the First Order of Merit.

John Gauntlett Chaplin (Port Elizabeth),
Joseph Eland Billingham, do.

In the Second Order of Merit.

John Frederick Philip,
Charles Richard Haw,
Hans Moolman (Graaff-Reinet),
Pieter Adam Strasheim.

In the Third Order of Merit.

Ebenezer Thomas Anderson, } Equal.
William Lawson Clementson, }
Jacobus Petrus de Jongh,
Lee Wright,
Thomas Francis Barry van der Riet,
Thomas Clementson,
William M. Geeringh,
James Glendining,
Edward Green.

The Prize of £20 has been awarded to J. G. Chaplin.

A Special Prize of Books, worth £5, has been awarded to J. E Billingham.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
25th January, 1869.

THE following Candidates have passed the Second Class Examination in Law and Jurisprudence, and are entitled to the Board's Certificate, viz.:

Abraham Fischer,
Charles John Housley (Port Elizabeth),
John Blake Buissinne,
Henry le Sueur,
Peter H. Faure,
Peter de Moldrup Scheuble,
Jacob Nicolaas Pieter de Villiers,
Gerhardus Reitz,
Charles Coldrey,
J. L. W. Bauman,
J. S. N. Meiring.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
25th January, 1869.

THE undermentioned Candidate has passed the First Class Examination in Law and Jurisprudence, and is entitled to the Board's Certificate, viz.:—

Francis Brown (Port Elizabeth).

CHARLES ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
25th January, 1869.

THE undermentioned Candidates have passed the Examination in the Theory of Trigonometrical Surveying, and are entitled to the Board's Certificate, viz.:—

John George Auret,
Charles Barnabas Blore.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

IN connection with the Notice of the 28th December last, notice is hereby given to all whom it may concern that the Council's Surveyor, MR. F. M GILFILLAN, will proceed to make the Resurvey of the Farm "Doornkloof," Division of Alexandria, the property of Messrs. SCHEEPER BROTHERS, on Thursday, the 11th day of February next.

FRANK PATTISON, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
19th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Somerset Hospital, January 23rd, 1869.

SEALED TENDERS, in duplicate, addressed to the Honourable the Auditor-General, will be received at the Audit Office until 3rd proximo, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Somerset Hospital, in such quantities as may be required during the half year ending 30th June, 1869, viz.:—

Bedding.

Blankets, woollen, each; pillowcases, ditto; palliasses, tick, each; ditto, canvas, ditto; rugs, cotton, ditto; straw, at per 100 lbs.; sheets, Wigan, each; sheets, calico, ditto.

Clothing.

Bedgowns, women's woollen, each; ditto cotton, ditto boots, men's, bluchers, sizes to order, per pair; calico, unbleached, at per piece of 12 yards; cotton, sewing, white, at per reel; ditto, ditto, black, at per reel; dresses, women's, print, at per dress; gowns, men's, military serge, each; gowns, canvas, to pattern, each; handkerchiefs, cotton, each; jackets, men's, ditto; nightcaps, blue serge, ditto; petticoats, blue serge, to contain 3 widths, single width, ditto; shoes, men's, per pair, sizes to order; shoes, women's, ditto, ditto; shoes, children's, ditto, ditto; shirts, men's, blue striped, each ditto, boys', ditto, ditto; shirts, women's, ditto; ditto, children's, ditto; thread, black, per pound; ditto, white, ditto; towels, huckaback, each; trowsers, blue military serge, per pair, sizes to order; ditto, tweed, ditto, sizes to order; tape, white, assorted widths, at per dozen yards.

Furniture.

Baskets, bushel, each; ditto, market, ditto; blocks wood, chopping, to order, each; brass handbells, large ditto; buckets, galvanized, large, ditto; basins, tin, assorted sizes, to order, ditto; brushes, whitewash, ditto; ditto, paint, small, ditto; ditto, shaving, ditto; ditto, handscrubbing, ditto; ditto, window cleaning, with long handle, to order, ditto; brooms, hair, with handles ditto; ditto, base, ditto, ditto; corkscrews, ditto; candlesticks, brass, ditto; clocks, small American, ditto; chambers, earthen, ditto; ditto, pewter, ditto; chairs, easy, American, ditto; chairs, bath, ditto; combs, fine, ditto; ditto, coarse, ditto; deal bed-head boards, to order, ditto; forks, table, ditto; forks, flesh, ditto; ditto, carving, ditto; forms, garden, to order, ditto; ditto, for wards, ditto, ditto; knives, table, ditto; ditto, carving, ditto; ditto, butcher's, ditto; ladles, soup, ditto; mats, large coir, to order, per yard; matting coir, at per yard; measures, tin, pint, each; meat choppers ditto; mats, door, ditto; milkcans, ditto; mops, with handles, ditto; nets, potato, large, ditto; plates, earthen, ditto; ditto, tin, ditto; padlocks, iron, assorted sizes, ditto; pots, tin, quart, ditto; presses, deal to order, ditto; pots, watering, ditto; rakes, garden, ditto; razors, ditto; steps, wooden, to order, ditto; spittoons, tin, ditto; ditto, earthenware, ditto; saucepans, iron, No. 4, ditto; ditto, No. 5, ditto; ditto, No. 10, ditto; ditto, No. 11, ditto; scissors, per pair; spoons, iron, each; ditto, metal, ditto; sloppails, ditto; stools, to order, ditto; trays, wood and lined, to order, ditto; tubs, washing, to order, ditto; tea-strainers, as per pattern, ditto; tables, small, to order, ditto; ditto, large ditto, ditto; tumblers, glass (two ounces), ditto; wheelbarrows, ditto; window, line, per yard; watercans, to order, each; washing stands, painted, ditto; repairing meat safe.

N.B.—Each Tender must be marked on the Cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned.

All Articles are to be supplied upon Requisitions from the Resident Surgeon, at such times and in such quantities as may be required.

All supplies are to be delivered at the Hospital within 14 days of the receipt of the Requisition by the Contractor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

The signature of two sufficient Securities will be required to every Tender, and upon acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person or Persons tendering, and the Sureties, will be required to enter into a formal Contract.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

JOHN LAING, Resident Surgeon.

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division are hereby called upon to pay into this Office, on or before the 31st of March next, the several amounts due by them to the 31st of December, 1868; failing which legal proceedings will at once be taken against them. This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

ROBERTSON.—QUITRENT, 1868.

ALL Quitrent due for the year ended 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next, otherwise legal proceedings will be taken for its recovery.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
7th January, 1869.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of two Deserters from the Cape Regiment of Mounted Rifles, dated at Kieskama Hoek, this 10th day of January, 1869:—

No. 649, Private JOHN GUBBY, 26 years and 7 months old, 5 feet 4 inches in height, sallow complexion, dark-brown hair, hazel eyes; deserted on the 9th January 1869, from Kieskama Hoek; enlisted on the 19th June, 1860, at Canterbury; born at Sippook, near Portsmouth (Hants); by trade a labourer; supposed to be dressed in plain clothes, grey flannel shirt. Under 8 years' service.

No. 372, Private WILLIAM BARRON, 26 years and 2 months old, 5 feet 5 inches in height, fresh complexion, light-brown hair, grey eyes; deserted on the 9th January, 1869, from Kieskama Hoek; enlisted on the 8th September, 1859, at Liverpool; born at Blackburn, Lancashire. Marks: pitted with small-pox; by trade a labourer; supposed to be dressed in plain clothes, grey flannel shirt. Under 8 years' service.

C. H. HARRIS, Captain.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of three Deserters from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at Fort Beaufort, this 10th day of January, 1869:—

No. 350, Trumpeter THOMAS CALLAGHAN, 25 years 6 months of age, 5 feet 2 inches in height, fresh complexion, brown hair, hazel eyes; deserted on the 9th January, 1869, from Fort Beaufort; enlisted on the 18th September, 1859, at York; born at Hull (Yorkshire); by trade a labourer. Under 8 years' service.

No. 548, Private JOHN HOPKINS, 27 years of age, 5 feet 2½ inches in height, fresh complexion, brown hair, grey eyes; deserted on the 9th January, 1869, from Fort Beaufort; enlisted on the 13th December, 1860, at Westminster; born at St. Margaret's, London (Middlesex); by trade a labourer. Under 8 years' service.

No. 349, Private WILLIAM BUDD, 26 years 4 months of age, 5 feet 1½ inches in height, fresh complexion, brown hair, hazel eyes; deserted on the 9th January, 1869, from Fort Beaufort; enlisted on the 16th September, 1859, at Westminster; born at Christ Church, London (Middlesex). Marks: Animal tattooed on arm, circle round left wrist; by trade a labourer. Under 8 years' service.

LEWIS E. KNIGHT, Lieut. Colonel.

KNYSNA.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of December, 1868:—

Auctioneer's Licence to expire 31st December 1868 (£5).

Eric Sutherland, of Knysna.

Retail Shop Licence, to expire 31st December, 1868.

William Lloyd & Co., Knysna.

S. GOLDSBURY, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Knysna, 16th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

NOTICE is hereby given that at the next ordinary Meeting of the Council, on Wednesday, the 10th March, 1869, it will be proposed to assess a Rate for Main and Divisional Road purposes on all the Immovable Property liable to assessment in this Division.

C. COETZEE,
Secretary Divisional Council, George.

Divisional Council, Office, George,
15th January, 1869.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room, at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
15th December, 1868.

NOTICE.

ELLEN COOK, aged 10 years, and ANNA MANNING FRAZER, aged 8 years, whose respective Parents are dead, are at present residing with Miss ARTHUR. Unless claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed under the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Bredasdorp, Stockenstrom, and Caledon will be offered for Sale by Public Auction, at noon on Monday, the 22nd day of February, 1869, in front of the Offices of the various Civil Commissioners, at the reserved price in each case set down, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act and in the Act No. 19 of 1864 contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 69, 1868.

BREDASDORP.

Field-cornetcy Uilenkraal.

Lot No. 1,134. A piece of ground, situate in the Division of Bredasdorp, Field-cornetcy of Uilenkraal, in extent 1,312 morgen 87 square roods, bounded north by Crown Land, north-north-west by Koks River and Dirk Uys Kraal, south by Ratel River, and south-west by the Farm Buffelsjagt.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s per morgen. Quitrent, £1 10s.

Lot No. 1,135. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 4,731 morgen 510 square roods, bounded north north-west by Crown Land, north-east by Konde River and Wolf Gat, south-south-east by Koks River and Crown Land, west by Hagel Kraal.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses. 3s. per morgen. Quitrent, £4.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

Kat River Settlement.

Lot No. 1136. A piece of ground, situated in the Division of Stockenstrom, in the Kat River Settlement, being Erf No. 50, in the Location called Balfour, in extent 2 morgen 148 square roods; bounded north-east by Commonage, east by a thoroughfare, south-west by the Kat River, and westward by Erf No. 5.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s. 3d.

Lot No. 1137. A piece of ground, situate as the foregoing, being Erf No. 51 in the said Location, in extent 2 morgen 92 square roods; bounded north-east by Commonage, east by Erf No. 50, south-west by the Kat River, and westward by the Commonage.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s.

DIVISION OF CALEDON.

Lot No. 1,138. A piece of ground, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Goudini, in extent 2,009 morgen, 441 square roods; bounded north by Elias Gat, east by Hartebeest River, south and west by rocky hills.

Expenses of survey will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, £350. Quitrent, £2.

N.B.—The Diagram and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners of the Divisions.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

THOMAS, aged about 10 years, who states that his Parents are dead, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given that unless the said THOMAS be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

JOS. RIVERS.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

TULBAGH.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL JACOBUS CONRADIE, of Koolfontein, Warme Bokkeveld, Division of Tulbagh, having reported that a Coloured Girl called BELLA, aged about six years, both whose Parents are dead, has been left at his Farm, in a destitute state, since July last,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take care of her, she will, in terms of Chapter III of Act 15 of 1856, be indentured to some fit and proper Person.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
18th January, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

LIST OF UNCERTIFICATED INSOLVENTS.

WITH reference to the respective Lists of Uncertificated Insolvents, published in the *Government Gazette* between the 10th February, 1844, and the 30th June, 1868, notice is hereby given that the following have, since the date of the last Advertisement, been added to, or removed from the said Lists, respectively:—

List No. 1.

Archibald (deceased), Robert, late of Port Elizabeth, Engineer, 16th October, 1868

Armstrong, William George, of Graham's Town, Merchant, 15th October, 1868

Arnold (jun), James, of Boom-street, Cape Town, Clerk, 2nd October, 1868

Ashington, Stephen, of Graham's Town, 24th October, 1868

Atwell, Charles Hugh, of Cape Town, 10th September, 1868

Baard, Jacobus Adriaan Johannes, of Hopefield, in the Division of Malmesbury, Agriculturist, 2nd December, 1868

Baartman, Johannes Hendrik Petrus, of the Paarl, Agriculturist, 27th November, 1868

Bailey, William, of Lushington, Division of Stockenstrom, Farmer and Carrier, 11th September, 1868

Bailey, George, formerly of Newlands, now of Westerford, District of Wynberg, Gardener and Butcher, 12th November, 1868

Bam, Andries Carel, of the Cape Division, Agriculturist, 29th July, 1868 (2nd surrender)

Banks, James, of Bathurst, 12th October, 1868

Barnard, Adam Johannes, of Roodekraal, in the Division of the Knysna, Farmer, 17th September, 1868

Baskett (deceased), Edward, late of Cape Town, Builder (3rd surrender)

Beck, Joseph John White, of Cape Town, Schoolmaster, 7th July, 1868

Berg (van der), Abraham François, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer, 22nd September, 1868

Berry, Mathew, of Port Elizabeth, 3rd August, 1868

Biel, Laurence Philip, of Cape Town, Butcher, 1st August, 1868

Birtley, James, of Port Elizabeth, Boatman, 28th September, 1868

Bisset, Alexander Charles, of Rokeby Park, in the Division of Bathurst, Agriculturist, 20th October, 1868

Blanckenberg, John Russouw, formerly known as Johannes Nicolaas Russouw, J. Nelson, of Cape Town, 21st July, 1868

Bland, John Francis Adam, Wyder's River, Division of Riversdale, Agriculturist, 7th July, 1868

Bland, Benjamin Adam Bergh, of the Division of Riversdale 12th October, 1868

Blerk (van), Nicolaas Willem, residing at Onrust, in the Nieuwfeldt Division of Beaufort West, Agriculturist, 10th September, 1868

Boalch, George, of Cape Town, Pork Butcher, 16th November, 1868

Bosch, Roeloff Antonie, of Wenfontein, in the Division of Queen's Town, 5th December, 1868

Bosman, Philippus Petrus, of Schiet Kuil, Division of Murraysburg, Farmer, 26th June, 1868

Bosman, Paul Jacob, of Piquetberg, Trader, 16th July, 1868 (3rd surrender)

Boswell (sen.), William, of Oudtshoorn, Agriculturist, 7th November, 1868

Botha, Jeremias Jesaias, of the Division of Bedford, Farmer, 13th August, 1868

Botha, Philippus Johannes, of Palmiet River, Division of Caledon, Togtganger, 25th September, 1868

Botha (deceased), Louis Jonas, of the Division of George, Agriculturist, 21st December, 1868

Boucher, Henry, of the Division of Fort Beaufort, Farmer, 4th December, 1868

Brink, Anna Susanna (born Odendaal), married without community of property to Wouter Cornelis Justinus Brink, of Wynberg, 5th September, 1868

Brink, Andries Johannes, of Cape Town, Clerk, 12th October, 1868

Brown (sen.), William, of Eland's Post, Division of Stockenstrom, Farrier and Blacksmith, 7th August, 1868

Chapman, James, of Cape Town, late Superintendent of George Convict Station, 11th September, 1868 (2nd surrender)

Cilliers, Jacob Daniel, of Fraserburg, Agriculturist, 22nd July, 1868

Clarke, Charles, of Gunstelling, in the Division of Cradock, Farmer, 25th August, 1868

Colchester, Samuel Hare, of Eland's Post, Division of Stockenstrom, Clerk, 27th November, 1868

Cornelissen, Gilles de Korte, of Stellenbosch, Wagonmaker, 30th July, 1868 (2nd surrender)

Cosnett, John Howard, of Cape Town, Accountant, 28th July, 1868

Cunningham Brothers, Alexander William Cunningham and John Cunningham, carrying on business at Cradock under the style or firm of, 15th December, 1868

Davis (jun.), John Henry, of Colesberg, Trader, 4th September, 1868

Eastes, Frederick, of Port Elizabeth, 13th July, 1868

Erwie, Hans Jacob Christoffel, of Sprenger's Kuil, Division of Caledon, 28th November, 1868

Esterhuizen, Josias, of Cradock Place, in the Division of Richmond, Farmer, 30th October, 1868

Finlay, Peter, of Uitenhage, Agriculturist, 25th July, 1868

Forrester, Richard Nickson, of Easington, Division of Peddie, Farmer, 23rd November, 1868

Fourie (Dason), Ockert, of the Division of George, Agriculturist, 26th October, 1868

Fraser, Salomon Jacobus, of Victoria West, Sheepfarmer, 30th June, 1868

Froneman, Johannes Coenraad, of Muis Vlakte, Division of Somerset East, Farmer, 6th October, 1868

Gaayer (deceased), late of Cape Town, 21st July, 1868

Gallow, John, of Cradock, Blacksmith, 7th August, 1868

Gaugain, John Thomas, of Riversdale, Watchmaker and Jeweller, 17th September, 1868

Gee (Widow) Sarah Ann, of Rondebosch, carrying on business as a Baker, 21st September, 1868

Goosen, Christoffel Jacobus, of Water Vloet, in the Division of Peddie, Farmer, 25th August, 1868

Greeff, Frederick Carel, of Eland's Post, Division of Stockenstrom, Agriculturist, 14th September, 1868 (2nd surrender)

Gray, James, of Graham's Town, Mason, 20th June, 1868

Ham, Charles Edward, of Aliwal North, Storekeeper, 24th July, 1868

Ham, John, of Quaggas Flat, in the Division of Alexandria, Carrier, 14th November, 1868

Harris & Co., Arthur Bellairs Harris and Charles Dunell Rudd, trading together at Cape Town under the style or firm of A. B. Harris & Co., 9th September, 1868

Harwood, Frederick John, of Cradock, General Dealer, 14th August, 1868

Hattingh, Diederick Johannes Lodewyk, of Rosendal, in the Division of Prince Albert, Agriculturist, 21st September, 1868

Haubtfleisch (S.'s son), Johan Hendrik, of the Paarl, Carrier, 25th August, 1868

Havenga, Barend Hermanus Fredrik, of Witteklippjes Kloof, Division of Caledon, Agriculturist, 8th December, 1868

Hawes, William, now of London, but who has appointed the Cape of Good Hope Bank his "*domicilium citandi et executandi*" 12th September, 1868

Hawkes (deceased), John Blackburn, late of King William's Town, Barrackmaster, 9th October, 1868

Heerden (van) Willem Hendrik, of Speeboomberg, in the Division of Cradock, Farmer, 24th August, 1868

Hendry, Hough, of King William's Town, Mason, 4th July, 1868

Herman (deceased), William, late of Cape Town, Bookkeeper, 9th September, 1868

Hicks (deceased), Samuel, and surviving Spouse, of Cape Town, Butcher, 21st August, 1868

Hoffman, Daniel Jacobus Nicolaas, of Stellenbosch, Baker, 15th July, 1868

Hohne, Pieter Donald, of Cape Town, Accountant, 17th July, 1868 (2nd surrender)

Holm, Adriaan Pieter Leonard, of Cape Town, General Dealer, 8th July, 1868

Hood, Richard, of Mount Coke, in the Division of King William's Town, Hotelkeeper, 18th August, 1868

Jennings, Daniel, of Elsjes Kraal, near D'Urban, Farmer, 20th October, 1868

Immelman, Daniel Ferdinand, of the Voorste Omtrek, of the Cold Bokkeveld, Agriculturist, 27th October, 1868

Ingram, Thomas, of Graham's Town, Market Gardener, 26th November, 1868

Johnson, M.A. (deceased), Walter Henry Lay, and surviving Spouse, Anna Johnson, of Alice, Division of Victoria East, 18th August, 1868

Jones (deceased), Edward, late of King William's Town, Mason, 2nd July, 1868

Jurgens (jun), Johannes Tobias, of the District of Wynberg, Farmer, 10th November, 1868

Keenan, John, of Simon's Town, 29th October, 1868

Kirstein, jun. (deceased), Karel Frederick, and surviving Spouse, Jeanette Sophia Cruywagen, of the Division of Robertson, 17th July, 1868

Klerk (de), Gideon, of Doornkraal, Division of Somerset East, Farmer, 6th October, 1868

Klerk, Johannes Lodowicus, of Muis Vlakte, Division of Somerset East, Farmer, 6th October, 1868

Klerk, jun. (de), Willem Abraham, of Kuikendiefontein, in the Division of Somerset East, 29th October, 1868

Klerk, jun. (de), Jacob, of Leeuwekuil, in the Division of Beaufort, Sheep-farmer, 7th November, 1868

Krog, Paul Jacobus, of Uitenhage, Hotelkeeper, 4th November, 1868

Lategan, Jacobus Hendrik, of Malmesbury, Trader, 17th September, 1868

Lombaardt, Johannes Carolus, of Plankfontein, in the Division of Cradock, Farmer, 21st September, 1868

Louw, Cornelis Albertus, of the Division of Calvinia, Farmer, 17th October, 1868

Maas, Fredrika, now or lately of King William's Town, 13th August, 1868

Maasir, Robert Browning, of Cradock, 24th December, 1868

Marais, Pieter Burgert, of Bakerakkoof, in the Division of Stellenbosch, Wine Farmer, 15th September, 1868

Masonic Hotel Company, Thomas Grieve and Thomas Dyer (deceased), lately trading together at Queen's Town, under the style or firm of, 16th November, 1868

Matthews, Charles Henry, of Cradock, 16th November, 1868

McCaskill, Philip, of the Division of East London, 13th October, 1868

McIntyre, Hugh Cameron, of Aliwal North, Farmer, 23rd September, 1868

Merkelbach, Rienier, of Cape Town, Shopkeeper, 17th October, 1868

Merwe (van der), Willem Jacob, residing in the Village of Victoria West, Trader, 30th June, 1868

Misselbrook, Caroline, Widow of the late James McCasker, now married without community of property to M. Callanan, of Graaff-Reinet, 7th December, 1868

Molendorff (van), Cornelis Johannes, of the Division of Oudtshoorn, 22nd August, 1868

Molony, William, of Goode Hope, in the Division of Somerset East, 11th September, 1868

Morkel, Pieter Loreth, of Cape Town, lately a Butcher, 10th September, 1868 (4th surrender)

Morkel, Hendrik Johannes, married in community of property to Elizabeth Anna Morkel, Widow of Jacob Christiaan Faure, and the said Elizabeth Anna Morkel in her capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Jacobus Christiaan Faure, of the Division of Stellenbosch, 1st July, 1868

Murphy (deceased), Jeremiah, and surviving Spouse, Eliza Elsabe Murphy (born Karsten), of D'Urban, in the Cape Division, Hotel-keeper, 10th November, 1868

Naude, W. son, Willem Johannes, of Steenkamp's kraal, in the Division of Richmond, Farmer, 10th September, 1868

Nash, William, of Cape Town, Publican, 3rd July, 1868

Nezar, Gysbert, of Burghersdorp, Butcher, 17th July, 1868

Oosthuysen, Johannes Marthinus, lately residing on the Farm Grootfontein, in the Division of Riversdale, 16th November, 1868

Ortlepp, Julius Theodore, of Colesberg, Storekeeper, 4th December, 1868

O'Ryan, Francis, now of Graham's Town, 2nd August, 1868

Passmore, John Francis, of Port Elizabeth, Carpenter, 19th August, 1868

Paul, Ralph Harvey, of Port Elizabeth, Wagonmaker and Smith, 10th July, 1868

Pearce, John, of King William's Town, Mason, July, 1868

Pedlar, John Henry, of the Division of East London, Farmer, 19th July, 1868

Peiser, Arnold, of Tulbagh, Shopkeeper, 24th October, 1868

Pitt, John William Edward, of Burghersdorp, Baker and Confectioner, 4th November, 1868.

Pocock & Co., John Thomas Pocock, and John Alfred Matthew, trading together at Cape Town as Chemists and Druggists under the style or firm of, 2nd December, 1868

Pretorius, Wessel Johannes, of the Division of Caledon, Agriculturist, 16th July, 1868

Rademeyer, Ignatius Marthinus, of Humansdorp, Post Contractor, 3rd August, 1868

Reed, James Samuel, of Uitenhage, 12th October, 1868

Reeder, Johannes Albertus, of Riebeek West, Division of Malmesbury, Trader, 25th September, 1868

Reenen (van), Fredrik, of Lammerhoek, Namaqualand, Copper Rider, 12th December, 1868

Reid, William, of Nanaga, Division of Alexandria, Farmer, 4th August, 1868

Reis, Nicolaas, of King William's Town, Miller, 2nd November, 1868

Rensburg (van), Barend Nicolaas Janse, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer, 7th November, 1868

Rich & Co., Robert Rich and Charles Small, trading together at Hondeklip Bay, Namaqualand, under the style or firm of Robert Rich & Co, 22nd August, 1868

Ritchie & Ochse, Henry Ritchie and Andrew Ochse, Copartners, carrying on Business together at Richmond as Shopkeepers, under the style or firm of Ritchie & Ochse, 11th August, 1868

Roberts, Henry, of Graham's Town, 12th September, 1868

Roe, John, of Cape Town, Master Mariner, July, 1868

Roex (G. son) (le), Abraham Hermanus, of the Division of Robertson, Agriculturist, 28th September, 1868

Roehlin, Johannes Carel, of Graaff-Reinet, Jeweller, 23rd July, 1868

Roodt (deceased), Andries Thomas, and surviving Spouse, of Cape Town, 25th September, 1868

Roos (P. son), François, of Wellington, Division of the Paarl, Togtganger, 4th September, 1868

Rossouw, Jacobus, of Blaauwklip, in the Division of Stellenbosch, Agriculturist, 3rd October, 1868

Roux, Johannes Petrus, of Breekbeen, Namaqualand Copper Ridder, 14th August, 1868

Roux (Dl. son), Paul Ryk, of Stellenbosch, Farmer, 3rd December, 1868

Roy (le), Edouard Auguste, of Cape Town, Sworn Translator, and Instructor in Singing and French, July, 1868

Russouw, Daniel Benjamin, of the Paarl, Wagonwright, 15th September, 1868

Rutgers (deceased), Nicolas, late of Cape Town, August, 1868

Saunders, Edward, of Deerneberg, in the Division of Cradock, Farmer, 30th July, 1868

Digitized by Google

Schmidt, Thomas, of Eindekuil, Division of Somerset East, Farmer, 5th December, 1868
Scholtz, Johannes Jurgen, of Groot Drakenstein, Division of the Paarl, Trader, 10th August, 1868
Scheanberg (deceased), Verpacius, late of Cape Town, General Agent, 2nd July, 1868
Schroeder, John, of No. 61, Caledon-street, Cape Town, 9th November, 1868 (2nd Surrender)
Slabbert, Gert Petrus Johannes, of Bastin, Division of Stockenstrom, Farmer, 30th September, 1868
Smidt (de), John, of Fort Beaufort, District Surgeon, 2th November, 1868
Scuter, James, of Cradock, Accountant, 13th November, 1868
Spruyt Brothers, or Gebroeders Spruyt, Adolph Christiaan Spruyt and Govert Johannes Spruit, trading together at Somerset East, under the style or firm of, 9th November, 1868
Spuy (H. son) (van der), Melt, of the Paarl, Landed Proprietor, 24th September, 1868
Stander, Adriaan Johannes Hendricus, of Brakfontein, in the Division of George, Farmer, 10th October, 1868
Stanford, Henry, of Grootefontein, in the Division of Riversdale, Dealer and Agriculturist, 29th October, 1868
Stanton, William Henry, of Balfour, Division of Stockenstrom, Agriculturist, 3rd December, 1868
Steyn, Johannes Jacobus, of the Division of Robertson, Agriculturist, 17th September, 1868
Stone, Richard James, of Bushman's School, Division of Queen's Town, 30th July, 1868
Storm, Petrus Jacobus Philippus, commonly known as Phillis Storm, of Graaff-Reinet, Blacksmith, 21st July, 1868
Swart, Gerhardus Jacobus, of the Division of Caledon, Agriculturist, 18th July, 1868
Theron, Pieter Wouter, of the Town of Caledon, Butcher, 28th November, 1868
Toit (du), Jacobus François, of Stellenbosch, Togtganger, 16th July, 1868
Tonder (van), Johannes Willem, of the Division of Middelburg, Farmer, 2nd September, 1868
Tonder (van), Andries Johannes, of the Division of Middelburg, Farmer, 2nd September, 1868
Tonder (J. son) (van), Andries Johannes, of the Division of Middelburg, Farmer, 17th September, 1868
Tonder (van), Jan Johannes, of the Division of Middelburg, Farmer, 24th September, 1868
Trater, Henricus Andreas, of Achter Paarl, in the Division of the Paarl, Government Schoolmaster, 3rd October, 1868
Tucker, Henry, of Cradock, Merchant, 14th July, 1868
Verster, Isaac Charles, of Prince Alfred Hamlet, Warm Bokkeveld, Farmer, 10th December, 1868
Vicary, William Richard Locke, of Cradock, Carpenter and Builder, 10th August, 1868
Viljoen, Wynand Jacobus, of Vrolykheid, Division of Robertson, Trader, 30th June, 1868
Viljoen, Hendrik Johannes, of Hex River, Victoria West, Sheep Farmer, 10th December, 1868
Villiers (de), Fredrik Jacobus William, of Stellenbosch, Wine Farmer, 7th July, 1868
Villiers (de), Jan Carel, of Wittedrift, Division of Piquetberg, Trader, 30th July, 1868
Villiers (de), Jacobus Lodewyk, of Modderfontein, Division of Albert, Farmer, 17th November, 1868
Vorster, Gert Jacobus, of Klipplaatsfontein, in the Division of Colesberg, Agriculturist, 1st December, 1868
Watermeyer, George Jacob, of Cape Town, 16th November, 1868
Watkins (deceased), John, and surviving Spouse, Martha Watkins, of Somerset West, Division of Stellenbosch, Hotelkeeper, 4th August, 1868
Webster, Charles, of Clifton, in the Division of Bedford, Carrier, 30th November, 1868
Wet, Gerrit Hendrik, of Groot Drakenstein, Division of the Paarl, Wine Farmer, 24th August, 1868 (2nd surrender)
Wet (de), Fredrik Willem, of Cape Town, Clerk, 20th October, 1868
Wiese, George Rolf, of Stickland, in the Cape Division, Agriculturist, 21st October, 1868
Wild, Johannes Jacobus, of Cape Town, Tobacconist, 9th November, 1868
Wilson, John, of Plettenbergs Bay, Division of Knysna, 16th November, 1868
Wolfaardt, Johannes Cornelis, of Robertson, Farmer, 28th July, 1868
Zeederberg, R.A.son, John Roeloff, of Green Point, in the Cape Division, 16th November, 1868.

List No 2.

Insolvent Estates in which the Accounts and Plans of Distribution have been confirmed. To the said List, as already published, are to be added the following, viz.:

Abo (van), Johannes Andreas Gerhardus, 12th September, 1868
Adams, Nicodemus, 29th October, 1868.
Agnew, Louis François, 1st and final account, 13th October, 1868
Albertyn, Hendrik Johannes, 3rd account, 7th July, 1868
Amos, John Henry Edward, 1st account, 30th June, 1868
Armstrong, Thomas, 1st and final account, 12th September, 1868
Aspeling, Erich Gustaf, 1st account, 23rd July, 1868
Aspeling, Erich Gustaf, 2nd and final account, 29th December, 1868
Atmore, Robert, 1st account, 22nd December, 1868
Bagwill, John, 1st and final account, 1st March, 1867
Barnta, George, 22nd August, 1868
Barry, Joseph (1st and final account), 29th October, 1868
Basson, Johannes Tobias (1st and final account), 22nd August, 1868
Begley, John, 27th August, 1868
Bergh, Gerhardus Bernardus, 20th September, 1866
Bessinger, Hendrik Johannes, 12th September, 1868
Beyers, Andries Christiaan, 20th November, 1868
Biden, Frederick Adolphus (1st and final account), 17th August, 1868
Bishop, Samson Butler (1st and final account), 22nd December, 1868
Boon, Mauritz Bernard (1st and final account), 12th October, 1868
Borgström, Johannes Andries Benedictus, 13th October, 1868
Bosnell, Johan Godfried Geridke (1st and final account), 30th June, 1868
Botha, Theunis Johannes (1st and final account), 29th October, 1868
Bouwer, Frans Johannes (1st and final account), 29th October, 1868
Breda (van), Johannes Zacharias (1st account), 23rd July, 1868
Brink, Josias Samuel Oertel (1st account), 29th October, 1868
Brookes, Alfred (1st and final account), 28th July, 1868
Brunette, John Francis (1st and final account), 8th September, 1868
Bruyn (de), Theunis Petrus Jeremias (1st and final account), 13th July, 1868
Burger, P. son, Andries Jacobus (1st and final account), 26th November, 1868
Buteer, jun., Thomas (1st and final account), 12th September, 1868
Byl, P. G. son, (van der), Andries Christoffel (1st account), 12th October, 1868
Camphell, Mary (1st and final account), 26th November, 1868
Campher, Egnaas Marthinus (1st and final account), 29th December, 1868
Cawood, Ralph (1st and final account), 26th November, 1868
Cawood, Joshua (1st and final account), 26th November, 1868
Cilliers, Jacob Daniel (2nd and final account), 10th November, 1868
Clifford, John (1st and final account), 29th October, 1868
Cloete, Gerrit Johannes, 1st and final account, 13th July, 1868
Cloete, A. son, Dirk, 1st and final occount, 5th December, 1867
Cloete, Jacob van Reenen, 5th December, 1867
Coldridge, George, 28th July, 1868
Coldridge, Charles May, 28th July, 1868
Combrinck, Nicolaas Gerhardus, (1st Account,) 29th October, 1868
Connolly, Edward Chase, 29th December, 1868
Cowan, James (1st account), 22nd August, 1868
Crowley, William Humphrey (1st and final account), 4th June, 1868
Cutting, sen., William (1st and final account), 17th September, 1868
Daly, Michiel (1st account), 13th October, 1868
Damant, Frederick Korsten (1st and final account), 26th November, 1868
Dent, William (1st and final account), 10th November, 1868
Dixon, Thomas (3rd and final account), 13th October, 1868
Dold, John, 16th November, 1868
D'Oyley, Robert, 29th October, 1868
Dreyer, Casper Becker (2nd and final account), 12th October, 1868
Dreyer, Willem Adriaan (1st and final account), 29th October, 1868
Dreyer, Jacob Hendrik (1st and final account), 3rd December, 1868
Dry, David Benjamin, 13th July, 1868
Eedes, Matthew (1st and final account), 30th June, 1868
Ellerton, Mary (1st and final account), 29th October, 1868
Enslin, Herculaas George Fredrik (2nd account), 22nd September, 1868
Erasmus, Ludwig Krebbs (1st and final account), 29th October, 1868
Esterhuizen, Christoffel Johannes (1st and final account), 10th November, 1868
Esterhuizen, Charl Johannes (2nd and final account), 26th November, 1868
Eyssen (van), Coenraad Hendrik (1st and final account), 13th October, 1868
Ferguson, Alexander (1st account), 8th September, 1868
Fischer, John Francis, 16th November, 1868
Ford, Thomas Samuel, 12th September, 1868
Fortuin, Joseph Jacob Johannes (1st and final account), 13th October, 1868
Fourie, David Daniel (1st and final account), 12th September, 1868
Fourie, Jan Stephanus (1st account), 22nd September, 1868
Fraser and Stonehouse (1st and final account), 16th November, 1868
Frost, Philip (1st and final account), 26th November, 1868
Gaayer (deceased), of Cape Town (1st and final account), 10th December 1868
Garcia, John Wrendley (1st and final account), 29th December, 1868
Gatonby, Peter Fraser, 29th December, 1868
Gericke, Johan Godfrey (1st and final account), 3rd December, 1868
Gilpin, Thomas Bartlett, 29th October, 1868
Greeff, Gabriel Petrus Jeremias (1st and final account), 29th October, 1868
Green, Richard Allen (1st account), 26th November, 1868
Greyling, Barend Mattheus (1st and final account), 27th August, 1868
Groepe, John (1st account), 23rd July, 1868
Gubb & Co., T. W., (3rd account), 10th November, 1868
Gunn, Alexander (2nd and final account), 12th September, 1868
Hattingh, Benjamin, 29th October, 1868
Hatton, Joseph Christopher, 16th November, 1868
Hegter, Jacobus Christoffel, 29th October, 1868
Herbig, Charl Wilhelm Alfred (1st and final account), 31st August, 1868
Hertzog, Johannes Albertus Munnik, 8th September, 1868
Heydenrych, Johannes Carolus, 16th November, 1868
Higgs, Joseph, 5th November, 1867
Hippert, John Pieter (4th account), 29th October, 1868
Holden, Jabez Newell (1st and final account), 13th July, 1868
Holmes, Seth Nathaniel, 12th September, 1868
Horak, Maria Helena, Widow of the late J. G. van Reenen (1st and final account), 13th July, 1868
Hugo (deceased), Pieter Jan Ernst, 17th September 1868
Jacobs, David Lourens (1st and final account), 28th July, 1868
Jamieson, John (4th and final account), 13th July, 1868
Jelly, William Godfrey (1st and final account), 27th August, 1868
Jones, Eward (1st and final account), 23rd July 1868
Jooste, Joseph (2nd and final account), 12th September, 1868
Junius, Jan Hendrik (1st and final account), 10th November, 1868
Kemp, Mathew Ebenezer (2nd account), 10th September, 1868
Kilian, Simon Stephanus, 28th September, 1868
Kirsten, Valentinus Alexius (1st account), 17th May 1866
Klerk (de), Paul Andries (1st and final account), 10th November, 1868
Klerk (de), Theunis Christiaan, 16th November 1868
Kock (de), Michiel Johannes, 22nd December, 1868
Krige, Willem Adolf (2nd and final account), 17th September, 1868
Maas, August (2nd account), 10th November, 1868
Mahoney, Gerald (1st and final account), 13th October, 1868
Maker, William Francis (1st and final account), 12th October, 1868
Marais, Nicolaas Jacobus (amended account), 13th July, 1868
Marx, Petrus Johannes (1st and final account), 13th October, 1868
Marx, Frans Engelbertus, 19th November, 1868
McArthur, Samuel, 29th October, 1868
McDermid, Archibald (1st and final account), 26th November, 1868.
Meintjes, Stephanus Jacobus (1st and final account), 13th October, 1868
Meintjes, Stephanus Jacobus (3rd account) 19th October, 1868
Merwe, van der, Nicolaas, 1st August, 1868
Mimmack, Henry (final account), 21st April, 1868
Misdorp Brothers (1st account), 1st August, 1868
Mitchley, Peter (1st and final account), 13th October, 1868
McKenzie, Maxwell (1st and final account), 29th August, 1868
Monk, William (1st account), 29th October, 1868
Moore, William (1st account), 22nd September, 1868
Morkel, P. L.'son, Petrus Johannes (1st and final account), 10th November, 1868
Morris, Thomas Marrant, 29th October, 1868
Mostert, Abraham Josias, 16th November, 1868
Mostert, Stephanus Johannes Hofmeyr, 10th December, 1868
Muller, Petrus Jacob (1st and final account), 22nd August, 1868
Munnik, Jan Hendrik (1st and final account), 28th July, 1868
Munro, George (1st and final account) 12th September, 1868
Nel, Jan Stephanus, 29th October, 1868
Nelson, J. W. son, Jan Willem (1st and final account) 18th October, 1868
Nelson, Coenraad, 2nd surrender (1st and final account), 10th November, 1868
Neslin, Robert (1st and final account), 26th November, 1868
Neet, van der, Gideon (1st and final account), 29th October, 1868
Niekerk, (van), Cornelis Johannes (1st account), 27th August, 1868
Niekerk, (van), Albertus Berhardus Willer (1st and final account), 10th November, 1868
Niekerk (van), Stephanus Philippus, 16th November, 1868
Niekerk (van), Gert Helgert (1st and final account), 29th December, 1868
Nothling, Charlotta Eliza, 27th Augustus, 1868
Olivier, Nicolaas Grobler (1st and final account), 7th July, 1868
Orsmond, Edward Churchill (1st account), 27th August, 1868
Papenfus, Johannes Christoffel, 13th October, 1868
Parry, John (1st and final account) 30th June, 1868
Paterson, John, 21st May, 1868

Digitized by Google

Paterson, Kemp & Co. (1st account), 15th December, 1868
Pentz, Charles Henry Adriaan Deneys (1st and final account), 7th July, 1868
Pentz, Jacobus Oostewald (1st and final account), 5th September, 1868
Perring, Charles Cambert, 30th July, 1868
Perkins, Ogilvie, & Co. (4th account), 26th November, 1868
Pittendregh, Alexander, 22nd December, 1868
Poel (van der), Lambertus Johannes Wilhelmus (1st and final account), 29th October, 1868
Potgieter, Petrus Hendrik Kietzinger, (1st account), 22nd August, 1868
Preez (du), Hendrik Ryk, 7th July, 1868
Preez (du), Andries Hendrik (1st and final account), 29th December, 1868
Pretorius, Fredrik Jacobus (1st and final account), 10th September, 1868
Rawlins, Robert Butterworth (1st and final account), 13th July, 1868
Reenen (van), Marthinus van Niekerk (1st and final account), 10th November, 1868
Rensburg (van), Wessel Hendrik Janse, 22nd May, 1868
Roe, John, 10th November, 1868
Rooyen (van), Johanna Magdalena, 16th November, 1868
Rossouw, Isaac Johannes Daniel (1st and final account), 13th October, 1868
Rutgers, (deceased) Nicolaas (1st and final account), 8rd December, 1868
Rutherfoord, Richard (1st account), 1st August, 1868
Samodien, Daantje (1st and final account), 13th October, 1868
Schoonberg (deceased), Vespasius (1st account), 10th December, 1868
Schoor (van), Albertus Melt Johannes (1st and final account), 14th July, 1868
Schoor (van), Willem Sybrand (1st and final account), 1st August, 1868
Schoor (deceased) (van), Jan (1st and final account), 22nd August, 1868
Schwartz, Daniel Johannes (2nd and final account) 13th October, 1868
Sederström, Thomas (1st and final account), 10th November, 1868
Simpson, Henry William (1st and final account), 10th November, 1868
Sittert (van), Pieter Jacobus (1st and final account), 29th August, 1867
Smith, William, 10th November, 1868
Smith, Stephen William (1st and final account), 26th November, 1868
Smith, George (1st and final account), 26th November, 1868
Spence, John (1st account), 13th October, 1868
Stemmet, Daniel Gerhardus (1st and final account), 10th November, 1868
Strasheim, Coenraad (1st and final account), 13th October, 1868
Swanepoel Dirk Jacobus (1st and final account), 7th July, 1868
Sydserff, Alexand. Rennie Buchan, 13th October, 1868
Taylor, Zachariah (1st account), 13th October, 1868
Teubes, Dirk (1st and final account), 27th June, 1868
Theunissen, Hendrik Nicolaas Heyns, 13th October, 1868
Toit (du), Philippus Rudolph (1st and final account), 5th September, 1868
Toit, P. son (du), Daniel Jacobus (1st and final account), 3rd December, 1868
Townsend, John (1st account), 8th September, 1868
Townsend, Edward Charles (1st account), 3rd December, 1868
Trollip, William, 16th November, 1868
Trueman, John, 16th November, 1868
Tubbergh (van), Jan Jacobus, 13th October, 1863
Turpin, deceased, William Baldie (1st and final account), 23rd July, 1868
Upton, James (1st and final account), 13th July, 1868
Verdoorn, Gozen Johannes (2nd account), 22nd December, 1868
Viljoen, Willem Schalk, 19th November, 1868
Villiers (de), Johannes Jacobus du Toit (1st and final account), 27th June, 1868
Villiers, P. W. son (de), Andries Petrus (1st and final account), 22nd August, 1868
Villiers (de), Abraham Barend (1st account), 10th November, 1868
Vimpany, James (1st and final account), 8th September, 1868
Vos, Gabriel Jacobus (1st and final account), 10th November, 1868
Wahl, Johan Arend (1st and final account), 13th July, 1868
Wet (de), O. son, Hendrik Justinus (2nd account), 28th July, 1868
Weeber, Marthinus Johannes (1st and final account), 22nd August, 1868
Weitz, Willem Isaac (1st and final account), 1st August, 1868
Wicht, Hendrik Lodewyk (2nd account), 10th December, 1868
Wiehahn, Hendrik Johan (1st and final account), 10th November, 1868
Winn, Thomas, 22nd August, 1868
Wit (de), Fredrik Christiaan, 7th July, 1868
Woest, Petrus Johannes (1st account), 26th November, 1868
Wolfe, Charles Henry, 8th September, 1868
Wolff, Jacobus (1st and final account), 8th December, 1868
Wyk, Jasper Johannes Jacob, 29th October, 1868
Zeederberg (deceased), Adriaan Johannes (2nd account), 16th September, 1868
Zeederberg, sen., Roeloff Abraham (2nd surrender), 27th August, 1868
Ziervogel, M.D., Jeremias Fredrik (1st and final account), 19th November, 1868
Zyl, Pieter Marthinus Albertus, 10th November, 1868.

List No. 3.

And from the said List No. 1 are to be deducted the following who have obtained their certificates and discharges, viz.:—

Abo (van), Johannes Andreas Gerhardus, of the District of Albert, 10th December, 1868
Aswegen (van), Henning Johannes, of Colesberg District, 13th October, 1868
Beer (de), Zacharias Johannes, of Somerset East, 29th December, 1868
Bekker (deceased), Johannes Hendrik, 12th October, 1868
Brink, A. son, Andries, of Cape Town, 27th August, 1868
Brink, J. H. son, Daniel Stephanus, of Hottentot's Holland, Trader, 10th December, 1868
Butter, jun., John, 17th September, 1868
Clarke (deceased), George William, and surviving Spouse, Priscilla Clarke, of Fort Beaufort, 22nd December, 1868
Cogill, Edwin Goodwill, of Simon's Town, 29th October, 1868
Combrinck, Nicolaas Gerhardus, of Cape Town, Engineering Smith, 10th November, 1868
Cruywagen, Johannes Adriaan, formerly of Newlands, now of Ceres
Daly, Johannes Gerhardus Lombaard, of Malmesbury, 29th December, 1868
Eedes, Matthew, of Hartenbosch, in the Division of Mossel Bay, 27th August, 1868
Freeman, William, of Cape Town, 28th July, 1868
Greyling, Arnoldus Jacobus, of the Division of Albert, 17th September, 1868
Haak (deceased), Klaas Doedes, and surviving Spouse, Gertruida Catharina Botes, of Prince Albert, 13th October, 1868
Kennet, William Roberts, of Graaff-Reinet, 17th September, 1868
Kemper, Coenraad Christoffel, of Dordrecht, 29th December, 1868
Lategaan, Stephanus Petrus, of the Division of Worcester, 17th September, 1868
Louw, Hendrik Albertus, of the Paarl, 14th December, 1868
Mealey, Patrick, of Cape Town, Cabman, 22nd December, 1868
Merwe (van der), Nicolaas, of Boksfontein, in the Division of Richmond, Farmer, 13th October, 1868
Mostert, Adriaan Sybrandt, of Salt River, Agriculturist (since deceased), 29th December, 1868
Neethling, Fredrik Ryk Ludolph, of the Division of Caledon, 3rd September, 1868
Newing, John, of King William's Town, General Dealer, 3rd September, 1868
Niekerk (van), John Abraham, of the Division of Alexandria, 7th July, 1868
Ninham, Henry Duncan, of Hopefield, Shopkeeper, 29th December, 1868
Olivier, Nicolaas Grobler, of the Division of Albert, Farmer, 13th October, 1868
Orpen, Francis Henry Samuel, of Graham's Town, Land-Surveyor, 22nd August, 1868
Parker, George Francis, of D'Urban, Cape District, 3rd September, 1868
Plessis (du), Nicolaas Jacobus, of the District of Colesberg 13th October, 1868
Pulvermacher, Moritz, of Blanco, Division of George, Bookkeeper, 12th November, 1868
Rabe, Hendrik Johannes, 13th October, 1868
Redelinghuys, Johannes Nicolaas, of Sanquas Drift, in the Division of Malmesbury, 12th September, 1868
Roux, W. son, Jan Daniel Jacobus, of the Division of Caledon, 10th December, 1868
Rushby, Richard Edwin, of Graham's Town, 12th October, 1868
Schindehutte, Johan Michael Christoffel, and surviving Spouse, C. R. Schetzer, formerly of Hope Town, now of Hanover, 21st July, 1868
Slabbert, Pieter Joachim Wilhelm, of the District of Clanwilliam, 8th September, 1868
Slabbert, Louis Abraham Francois, of Graaff-Reinet, 29th December, 1868
Smidt, jun. (de), William, of Malmesbury, Government Land Surveyor, 17th September, 1868
Smit, Johannes Jacobus, of Enkel Valley, Division of Malmesbury, 3rd September, 1868
Smith, Jacobus Hendrik, of Wellington, 21st July, 1868
Steyn, Hermanus Christiaan, 10th December, 1868
Staubridge, Herbert Edgar, of Humansdorp, 7th July, 1868
Tipper, Howard Harrison, of Adelaide, 29th October, 1868
Villiers (de), Johannes Jacobus du Toit, of the Paarl, Notary Public, 22nd September, 1868
Villiers, Jacob's son (de), Daniel Johannes, of the Paarl, 29th October, 1868
Vos, Johannes Casparus Jurgens, of Cape Town, Cabinetmaker, 23rd July, 1868
Vos (de), Wouter, of Caledon, 12th September, 1868
Walters, Adam Johannes Rynete, of Riebeeks Kasteel, Farmer, 22nd December, 1868
Wessels, Frans Hendrik (since deceased), and surviving Widow, G. J. Swart, of Rietfontein, Division of Prince Albert, Farmer, 1st August, 1868
Wilson, George David, of the Paarl, 29th October, 1868
Wright, William, of Graaff-Reinet, 12th September, 1868.

List No 4.

And from the said List No. 1 are also to be deducted the following, whose Estates have been released from sequestration, viz:—

Bonn, Mauritz Bernard, late of Lady Grey, but now of Port Elizabeth, 12th October, 1868
Matthews, John, of Doorn Neck, Zuurberg, Division Alexandria, 29th October, 1868.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Insolvent Branch,
Cape Town, January, 1869.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 25th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees, who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of STEPHANUS FRANÇOIS MARAIS, of the Paarl, Blacksmith,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 9th February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of PETER SCHALK PLESSIS, W.'s son, of Vooraste Bosjesve Division of Worcester, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Worcester, at his Office at Worcester; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM FINN, Bathurst, Hotelkeeper.

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Bathurst, at his Office Bathurst; the first Meeting to be held on Monday, the 8th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 15th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late MR. ROBERT MUTER R[illegible]

ALL Persons having any Claims or Demands whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, No 5, Cape Town, within six weeks from this date; and those indebted therein are requested to pay their Debts within the period.

J. BROOKS,
A. DENYSSEN, Sec. S.A.A.
Executors Dati[illegible]

Cape Town, Church-square,
21st January, 1869.

Digitized by Google

High Sheriff's Office, Cape Town,
28th January, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Cape Division.

G. M. MORE versus HERMINA GERTRUIDA JOHANNA BUYSKES, Widow of the late HERCULES TENNANT; H. J. FELTHAM versus HERMINA GERTRUIDA JOHANNA BUYSKES, Widow of the late HERCULES TENNANT.

On Monday, the 1st February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Plumstead, near Wynberg, Household Furniture of every description, &c.

Cape Division.

WM. DICKSON & Co. vs. EDWARD CHIAPPINI.

On Monday, the 1st day of February, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Defendant's Residence, at Rondebosch, Household Furniture, &c.

Division of George.

F. A. SWEMMER and G. W. B. WEHMEYER, N.O., versus GERT JACOBUS VAN ROOYEN and JOHANNES CORNELIS VAN ROOYEN.

On Monday, the 15th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Diep River, 5 Horses, 1 Cow, 500 Sheaves of Oats, 2,000 Bundles of Wheat, 30 Bushels of Barley, 1 Saddle, 1 Bridle, Household Furniture, &c.

Division of George.

F. A. SWEMMER and G. W. B. WEHMEYER versus IGNAAS MARTHINUS VAN ROOYEN.

On Monday, the 15th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Diep River, 500 Sheep, 7 Oxen, 2,000 Bundles of Oat Hay, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HENRY MIMMACK, formerly of Burghersdorp, but now of Dordrecht.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Friday, the 12th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 23rd day of January, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Applicant's Attorneys.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late STEPHANUS FERREIRA, and subsequently deceased Spouse, SUSANNA ELIZABETH RAUTENBACH.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

W. S. G. METELERKAMP, Executor Dative.

Zourbron, Post Office, 18th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ABRAHAM FAURE, JAN'S Son, and surviving Spouse, DOROTHEA SUSANNA DE VILLIERS.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to send the same to the Undersigned, within six weeks from this date; and those indebted to pay the same within the said period.

Widow A. FAURE, Ex. Test.

Cape Town, 18th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DAVID SOUTER, of Port Elizabeth, Blacksmith.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days, from this day's date; after which time, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WM. KNIGHT, Sole Trustee.

26th January, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late LAMBERTUS JOHANNES JACOBUS BLOM.

ALL Persons claiming to be Creditors of the deceased or his Estate are required to file their Claims with Mr. W. GREGOROWSKI, at the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, Church-street, Graaff-Reinet, on or before the 9th March, 1869; and those indebted to the Estate to pay the amounts due by them forthwith.

G. J. MULLER,
Wid. L. J. J. BLOM, Executrix Testamentary.

January, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHS. JOHS. JURGENS, of Jacob's Bay.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for eight days from Wednesday, the 27th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Monday, the 8th proximo; after which should no objection be made to it, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

J. F. G. PIETERSEN,
G. W. STEYTLER,
H. D. J. DU TOIT,
} Joint Trustees.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Estate of the late CHRISTOFFEL JACOBUS BOTHA, and surviving Spouse, SARAH SUSANNAH VAN DER MERWE, of Bosch Rivier, Fort Beaufort Division.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims with STEPH. POTGIETER, Esq., at his Office, Adelaide, within six weeks from this date; and Debtors to pay their Debts within the same period.

C. J. BOTHA, for S. S. BOTHA,
Executrix Testamentary.

Adelaide, 11th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH BROOKING, of King William's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days from this day's date; after which time, if no objections be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

FREDK. W. BOMPAS, Sole Trustee.

King William's Town, 26th Jan, 1869.

Cradock Fire Insurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL THOMAS HOCKLEY, of the Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 17th day of February next, at ten o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

Cradock, 15th January, 1869.

Cape Commercial Bank.

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital	£144,000	0	0
Paid-up Capital and accumulated Profits	84,210	5	9

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq., M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., LL.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq., M.L.A.
R. M. ROSS, Esq.
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Monday, Wednesday, and Friday, in each week. The Bank allows Interest on FLOATING DEPOSITS at the rate of 2 per Cent. on the Floating Balances of the several Depositors on Sums not less than £100 during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 3 per Cent. per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there, payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

TRADE NOTICES.

South African Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that, pursuant to the 21st and 42nd Sections of the Deed of Settlement, the ANNUAL GENERAL MEETING of the Proprietors of the South African Bank will be holden on SATURDAY, the 30th day of January, 1869, at the Bank Premises, No. 35, St. George's-street, at 10 o'clock a.m, for the purpose of receiving a General Statement of and Report on the Affairs of the Bank for the year 1868, for declaring a Dividend, and for the election of six Directors for the next ensuing year, the room of a like number who go out of office.

The following is a list of the Directors who retire eligible for re-election in the terms of the 19th Section, and of the names of Proprietors eligible as Directors:—

Directors who retire as above:

J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
W. SMITH, Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
J. A. BAM, Esq.
W. L. BLORE, Esq

List of Shareholders eligible as Directors-

Alexander, B.	Mostert, sen., S. J.
Bam, sen., J. A.	Muller, G. van Reenen
Blanckenberg, J. G.	Norden, B.
Blore, W. L.	Poel, J. P. H. van der
Brand, P. A.	Porter, W.
Cairncross, Chas.	Rawstorne, J. G.
Cloete, H. son, D.	Redelinghuys, J. H.
Deneys, J. F.	Reid, H.
Eksteen, J. W.	Russouw, G. J.
Faure, A.	Roux, P. son, J. W.
Gie, G. C.	Salomon, J. W.
Hall, Thos.	Smith, Wm.
Hall, H.	Stegmann, J. A.
Haw, Chas.	Stuckeris, J. W. B. A.
Hiddingh, J. H.	Sueur, J. A. le
Hofmeyr, J. J.	Sutherland, Thos.
Hofmeyr, J. C.	Thompson, Geo.
Hope, F.	Toit, G. J. du
Jamieson, W. P.	Travers, F. J.
Jongh, D. G. de	Villiers, A. B. de
Jurgens, J. T.	Watermeyer, F. G.
Krynauw, A. D.	Wet, A. son, H. J. de
Lier, H. A. van	Wet, A. son, J. C. de
Louw, W. son, A. J.	Wicht, J. C.
Marais, P. P.	Wicht, J. F.
Marais, J. son, P.	Wicht, H. L.
Maynard, Joseph	Zeederberg, R. A.
Möller, H. P.	

By order of the Directors,

G. RAWSTORNE, Cashier.

South African Bank, Cape Town,
28th December, 1868.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of the above Company, Graaff-Reinet, on

Wednesday, 10th Feb., 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of and Report on the Affairs of the Company for the past year, and to elect four Directors in the room of Messrs. NATHAN and D. C. SCHULTZ, who retire by rotation, but are eligible for re-election; of Mr. M. LILIENFELD, whose seat has become vacant by reason of his absence from the Colony beyond the specified time; and of Mr. J. L. LEES, for whose vacant seat no election was made at a previous Meeting; and also for the purpose of electing two Auditors for the ensuing year, in the room of Mr. W. MEADWAY, who is eligible for re-election, and of Mr. W. T. BROWN, resigned.

By order of the Board,

S. E. WIMBLE, Chairman.

With reference to the foregoing, it is hereby notified that Messrs. E. NATHAN and D. C. SCHULTZ have been duly put in nomination to fill the seats vacated by them in rotation; and Mr. G. LILIENFELD, to fill the seat vacated by Mr. M. LILIENFELD.

S. E. WIMBLE, Chairman.

Graaff-Reinet, 2nd January, 1869.

Digitized by Google

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Aliwal North, in accordance with the Acts No. 9 of 1858, and No. 10 of 1864, during the year ending 31st December, 1868.

RECEIPTS. 1868.	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
January 1.			
To Balance in hand	133 19 0	. . .	128 4 6
„ Surplus of Pound Sales received	18 5 9	. . .	. . .
„ Road Rates collected during 1868 (Arrear and Current, ... October.	. . .	. . .	301 10 8
„ Amount advanced by the late Civil Commissioner ...	. . .	. . .	70 0 0
„ Amount taken from the Fund of Divisional Council purposes	. . .	. . .	66 15 0
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

PAYMENTS. 1868	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
By Secretary, Salary to 30th June, 1868	25 0 0	. . .	. . .
„ Travelling Expenses to Members for attending Meetings ...	45 15 0	. . .	. . .
„ E. Rolland, interpreting	2 2 0	. . .	. . .
„ St. O'Brien, Printing	11 5 0	. . .	. . .
„ W. G. Glenister, Clerical Assistance	1 7 9	. . .	. . .
„ Amount advanced to Branch Road Account ...	96 15 0	. . .	. . .
„ Error overdebited Road Rates 6th December, 1867	. . .	. . .	0 9 2
„ Inspection of Roads	. . .	. . .	26 15
„ Construction and Maintenance of Roads	. . .	. . .	476 17
„ Refunded on account of Advance made by Civil Commissioner ...	. . .	. . .	61 19
December 31. „ Balance in hand	. . .	. . .	0 8
	£152 4 9	. . .	£566 10

M. A. FRAUNDORFER, Treasurer.

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Aliwal North; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes Resolutions and Contracts are authorized by La

J. SAUER,
A. REICHENBERG, } Auditors.

Divisional Council's Office, Aliwal North, 18th January, 1869.

Hamburg Underwriters' Association.

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT

Messrs. O. J. Truter, Sen.,

have been duly appointed Agents of our Association, for Cape Town and adjacent Ports.

Special attention is directed to Sections 65 to 68 and 127 to 140 of the General Conditions, which provide that no compensation will be made by the Association in regard to averages which shall not have been superintended and certified by our Agent.

R. A. GAEDECHENS, President.
M. A. MENTZEL, Vice-President.

Hamburg, 17th November, 1868.

NOTICE.

Board of Executors

SHARES.

APPLICATIONS for Two Shares in the Board Executors will be received at the Office of t Institution, corner of Adderley and Wale-streets, t THURSDAY, the 25th February, 1869.

By order,

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 25th January, 1869.

Board of Executors.

Annual General Meeting o Shareholders

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£272,220 10 3	
No. of Policies on the Books, 2,225 including Profits ...	1,432,965 6 9	
Claims paid year were ...	20 241 8 7	
Annual income	48,953 1 2	

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

P. A. BRAND, Esq. | P. G. VAN DER BYL, Esq.
JAMES MURISON, Esq. | J. R. MARQUARD, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A. | EDW. HULL, Esq.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A. | G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

AN and S. V. HOMMENYR, Esqs.
J. C. GIE, Junior, Esq.

HE COUNTRY DISTRICTS

... J. H. BROWN, Esq.
... H. HUTTON, Esq.
... C. PRITCHARD, Esq.
... Messrs. BARRY & NEPHEWS.
... Messrs. GOLDMANN BROS. & Co.
... Messrs. BOURHILL & Co.
... W. MCINTYRE, Esq.
. C. M. FRYER, Esq.
... J. T. ORTLEPP, Esq.
... C. SCANLEN, Esq.
... F. MOSTERT, Esq.
... W. J. SMITH, Esq.
... MICHL. O'CONNELL, Esq.
... BOARD OF EXECUTORS.
... W. OGILVIE, Esq.
m,... RICHARD WALKER, Esq.
... P. C. METELERKAMP, Esq.
... BOARD OF EXECUTORS.
... H. W. DE WET, Esq.
... G. H. MEIRING, Esq.
.. T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
... THEODOR MEYER, Esq.
... J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
... E. L. KIPT, Esq.
... R. JEFFERSON, Esq.
... M. M. TAIT, Esq.
... Messrs. BARRY & NEPHEWS.
... Messrs. BARRY & NEPHEWS.
... S. J. ANNEAR, Esq.
... J. WEGE, Esq.
... A. R. H. BLEKSLEY, Esq.
... Messrs. BARRY & NEPHEWS.
... M. E. SMIT, Esq.
...
... J. B. AURET, Esq.
... J. D. HUGO, Esq.

s for Assurance
)0 ON SINGLE LIVES,
VHOLE PERIOD OF LIFE.

Premium. £ s. d.
2 17 6
2 19 0
3 0 6
3 2 3
3 3 9
3 5 6
3 7 5
3 9 3
3 11 3
3 13 4
3 15 6
3 17 9
4 0 3
4 2 9
4 5 6
4 8 3
4 11 2
4 14 2
4 17 4
5 0 3
5 4 2

dvance; or at th
a slight increase

ETY, the profits are
between the Part-
ng to the Policy-

holders of Policies
R&E YEARS, and
shall be added to
into Present Pay-
future Annual

Annual Meeting
hen divided were
r 7½ per cent. for
ken out before
me years' Profit

Digitized by Google

Paid to the Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has £12 10s., one year's Profits under which the total accumulated Profits on a Policy of £100, effected in 1865, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £401 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July 1871.

Persons requiring for assurance will be required to produce Certificates of Baptism, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are not charged with fees payable to the Medical Officers of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information regarding the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

C. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 45, Adderley-street.

Now Published,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE

CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7S. 6D.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq., as Executor of the Estate of the late P. J. HINSON, for Duplicates of four new Shares, Nos. 201 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 24.—Ino, sch., (Nor.), 152 tons, Christian Schultze, from Shields 18th Oct., to this port. Cargo coals.

24.—Annie Benn, sch., 35 tons, J. Stubbington, from Dyers Island 20th Jan., to this port. Cargo guano and oil. Jamieson & Co., agents.

25.—Shenandoah, U.S.St., 7 guns, G. C. Fobiger, from Batavia 8th Dec., to the United States. Put in for supplies.

Departures from Table Bay.

Jan. 21.—Sc. st. Flying Scud, to Mossel Bay.
22.—Sc. st. Namaqua, to Simon's Bay.
22.—R.M. sc. st. Briton, to Algoa Bay.
22.—Brinkburn, to Ceylon.
22.—Malvern, to Guam.
24.—Stamboul, to whaling.

Arrivals in Simon's Bay.

Jan. 22.—Namaqua (N.-Ger.) st., 160 tons, T. Haverberg, from Table Bay 6 a.m., to this port, to go on the patent slip.

24.—Basilisk, H.M. p.w.st., 1,031 tons, Capt. H. R. W. Hewett, V.C., 6 guns, 400 horse-power, 175 officers and men, from Anjer 8th Dec., Algoa Bay 19th Jan., to England. Put in for supplies.

25.—Raby, str., from Table Bay 20th Jan., to Seal Island.

Arrival in Algoa Bay.

Jan. 21.—Result, bg., 242 tons, W. Baker, from London 31st Nov., to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

Jan. 18.—Majestic, to Port Natal.
19.—H.M.S. Basilisk, to England, *viâ* Simon's Bay

KAAPSTAD, DEN 26STEN JANUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 35 van 1864, getiteld "Wet om den Invoer van IJs in deze Kolonie aan te moedigen," het uitsluitend regt van Invoer van IJs in zekere haven en plaatsen dezer Kolonie verzekerd is aan WILLIAM L. AVERY, van den Staat New Hampshire, in de Vereenigde Staten van Amerika, tijdens het passeren dier Wet een Inwoner van deze Kolonie,—

En naardemaal bij Art. 5 dier gezegde Wet is bepaald, dat indien te eenigertijde gedurende het bestaan dier Wet de gezegde WILLIAM L. AVERY deze Kolonie zal verlaten, hij, alvorens zulks te doen, bij den Kolonialen Secretaris te Kaapstad eene schriftelijke verklaring zal indienen, geteekend door iemand in de Kaapstad, die door den Kolonialen Secretaris voldoende zal worden geoordeeld en die zich verbind voor de betaling van iedere som of alle sommen gelds die de gezegde WILLIAM AVERY krachtens deze Wet gedurende zijne afwezigheid uit de Kolonie zal hebben te betalen, en dat indien de gezegde WILLIAM L. AVERY deze Kolonie zal verlaten zonder alvorens zoodanige verklaring in te dienen, de Gouverneur alsdan het regt zal hebben bij Proklamatie te verklaren dat de gezegde Wet heeft opgehouden te bestaan, gelijk dezelve bij de afkondiging dier Proklamatie zal hebben opgehouden en zijn ingetrokken:

En naardemaal de gezegde WILLIAM L. AVERY deze Kolonie verlaten heeft en daarvan thans afwezig is, zonder bij den Kolonialen Secretaris eene verklaring, als bedoeld en voorschreven bij Art. 5 der gezegde Wet te hebben ingediend; Zoo is het, dat ik bij deze mijne Proklamatie de gezegde Wet No. 35 van 1864, getiteld "Wet om den Invoer van IJs in deze Kolonie aan te moedigen," verklaar te hebben opgehouden te bestaan en te zijn ingetrokken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 8,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorsien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelings aad van Uitenhage, verzocht heeft, dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Uitenhage mogen verklaard worden, namelijk:—

De weg loopende van Uitenhage voorbij Cuijler Manor, en door Keedbes Kloof; van daar, de Zoutpan regts latende liggen naar Koega; en van daar naar Zwarte Koppen en deszelfs vereeniging met den Hoofdweg bij Clarke (Zwarte Koppen):

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg, als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hiesbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 20sten dag van Jan., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 10,—1869.]

ONTVLUGTING VAN GEVANGENEN.

DE Gevangenen LACKEIJ en KLAAS KAFFER, in den nagloopen nacht gevlugt zijnde uit het Huis van Opsluiting te D'Urban, zoo werdt aan alle Veldkornets, Konstables en andere Regtsbeambten gelast hen in hechtenis te nemen en in de naastbijzijnde gevangenis te laten brengen,

Beschrijving van LACKEIJ:

Mozambieker, 5 voet 8 duim lang, zwaar van gestalte, omtrent 25 jaar oud, kroeshaar, likteeken onder het regteroog en verlegde groote teen aan den regtervoet.

Beschrijving van KLAAS KAFFER:

Mozambieker, 5 voet 2 duim lang, omtrent 20 jaar oud, kroeshaar, twee kromme vingers aan regterhand.

JOHN CURREY, Wnrn. Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor, Afdeeling Pelletie,
18 Januarij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 11, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

VERZEGELDE Tenders zullen aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen tot Maandag, den 1sten Februarij aanst., des middags ten 12 ure, voor de leverantie van zoodanige hoeveelheden goede Haardkolen als gedurende het tegenwoordige jaar, van tijd tot tijd, voor de Openbare Departementen in de Kaapstad vereischt zullen worden.

De Steenkolen op kosten van den Aannemer te worden geleverd.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 12, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 Januarij, 1869.

Tenders voor Boekbinders Werk in de Kaapstad

VERZEGELDE Tenders voor het binden der onderscheidene Dokumenten en Bladen in de onderscheidene Publieke Kantoren in de Kaapstad, en voor zoodanige ander Boekbinders Werk (het maken van Nieuwe Boeken niet ingesloten) als door het Gouvernement gedurende het volgende jaar zal worden verlangd, zullen tot Maandag, den 1sten der volgende maand, des middags ten 12 ure, aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris,

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 20, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Januarij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een legelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hen gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen:—

Weggevlugt van het Station Kowie, op den 11den Januarij, 1869. Veroordeelde No. 441, PIET HECTOR, geboren te Uitenhage, omtrent 23 jaren oud, 5 voet 1½ duim lang, heeft donkere oogen, zwart kroeshaar en donkere gelaatskleur; is arbeider. Merken: likteeken boven het regteroog, en een Stierenkop getatoeerd op beide armen. Werd op den 8sten en 18den Januarij, 1866, te Uitenhage en te Port Elisabeth, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 6 jaar gevangenschap met harden arbeid verweezen. Droeg bij het deserteren bandietenkleeding, alles gemerkt C ↑ No. 202.

Veroordeelde No. 3639, BOOI WINDVOGEL, omtrent 42 jaren oud, 5 voet 10½ duim lang, heeft bruine oogen, kroeshaar en gele gelaatskleur; en is koetsier. Merken: een klein likteeken aan de linkerzijde van de bovenlip. Werd op den 10den November, 1858 en 19den November, 1860, te Colesberg en te Graaff-Reinet, voor de misdaden van Diefstal en strafbaren manslag teregtgesteld en tot 15 jaar gevangenschap met harden arbeid verweezen. Droeg bij het deserteren bandietenkleeding alles gemerkt C ↑ No. 62.

Belooning voor hunne gevangenneming, Drie Ponden vijf elk, en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 22, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer HENRY EARLE WELBY aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Victoria West in plaats van den Heer JOHN HUDSON, die bevorderd is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 23, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer HENRY EARLE WELBY aan te stellen tot Wegmagistraat volgens Ordonnantie No. 9 van 1846.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 24, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer HENRY EARLE WELBY aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers der Openbare Notarissen, Praktiserende in het Distrikt Victoria West, in plaats van den Heer JOHN HUDSON.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 25, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ADRIAAN ANDRIES GREEFF aan te stellen tot Adjutant Veldkornet van de Wijk Mond van de Olifantsrivier, in de Afdeeling Clanwilliam.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
23 Januarij, 1869.

DE Heer WM. FOSTER, Kantoor van de "Cape Standard," is van heden af tot nadere kennisgeving gemachtigd tot het verhoogen van Postregte.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 4, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende voorschriften ten dienste van Veldkornets en andere Beambten belast met het Opnemen der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden van den Wetgevenden Raad:

1. Ieder Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht hebben te nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne woorden of houding, reden geven, waardoor het tegendeel vermoed of hem ten laste gelegd kan worden.

2. Ieder Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie der algemeene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze kopie moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

3. Ieder Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaats binnen die Afdeeling naar verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in éene Afdeeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en na gestemd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere stemmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Fiskale oogmerken, gedeelten bevat van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de Stemgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen wezenlijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handelingen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne handteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnememden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het 12de Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5. De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen.

6. Aan iederen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

FEBRUARIJ, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven. } ——————

Kandidaat.	Stemmen.
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, zal de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; of indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze:—

Geteekend op verzoek van
JAMES THOMSON,
JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vormen voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering van de voorschriften omtrent het invullen van het aantal stemmen door den Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.*

8. Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal elf stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal tien stemmen hebben en niet meer. Hij mag al zijne stemmen geven aan éener Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo velen der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld dokument met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne Stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag zelf eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in het geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan anders stemmen dan in persoon; hij kan [illegible] en zijne stem inzenden; noch kan hij per procuratie stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om naar verkiezing [illegible] te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet [illegible] Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevindt, door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hemzelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrapen of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eene of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De Beambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iederen anderen Kandidaat te ontvangen.

15. De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming zijne eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeteekend is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Votes for the Division of ——————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap, en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wien zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefjes dat hetzelve bevat.

19. *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certifikaat in dien zin inzenden aan den Kolonialen Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Gronsgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Hare Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij mijne Proklamatie gedateerd den 21sten December 1868, naar en uit krachte van Artikel 36 van de Ordonnantie op het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie heb opgeroepen al degene die eene of meer Rekwisitien, als in Artikel 34 dier Ordonnantie omschreven, om hen uit te noodigen zich als Kandidaat te stellen voor het lidmaatschap van den Wetgevenden Raad, ontvangen en aangenomen mogten hebben, die Rekwisitien en hunne aanname derzelve in te zenden bij den Kolonialen Secretaris voor of op Donderdag, den 21sten dezer; en daar ik verder van ieder, die zulk eene uitnoodiging ontvangen en zulke Rekwisitien aangenomen hebbe, verzoek om bij geschrifte, door hem onderteekend en vóór of op den 21 dez bij den Kolonialen Secretaris te worden ingezonden, iemand aan te stellen o te ageren als "Scrutineer" voor het nazien der in te dienen stemlijsten,—a bij de Wet voorzien: En naardemaal bij Artikel 37 der gezegde Ordonnant is bepaald, dat door den Gouverneur in de *Government Gazette* voor Westelijke en de Oostelijke Provincie respektivelijk afzonderlijke lijsten zull worden gepubliceerd van de Kandidaten, die Rekwisitien, als voren gezeg zullen hebben ontvangen, aangenomen en ingezonden. Zoo is het dat hierbij proklameer, deklareer, en bekend maak, dat de volgende Personen lijst uitmaken van Kandidaten voor de Westelijke Provincie, namelijk:

John Barry
Christiaan Fredrik Beijers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gijsbert van Breda
Johannes Albertus van der Bijl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J. H. zoon
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet
Henry White

En verder wordt hierbij geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaa dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Oostel Distrikten, namelijk:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel te Water
George Wood.

Digitized by Google

En naardemaal bij Artikel 37 van gezegde Ordonnantie verder is bepaald ten opzigte van Scrutineers, dat de Gouverneur zoodanige drie van de Scrutineers genomineerd door de Kandidaten voor de Westelijke Provincie, en zoodanige drie van de Scrutineers, genomineerd door de Kandidaten voor de Oostelijke Provincie, als welke de Gouverneur bevinden zal te zijn genomineerd door het grootste aantal Kandidaten voor die Distrikten respectivelijk: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, en
Charles Arkcoll Dickson

als Scrutineers voor de Westelijke Distrikten, en dat de gezegde Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard en Charles Arkcoll Dickson te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Westelijke Distrikten zullen uitmaken; en verder wordt geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, en
Thomas Holland

als Scrutineers voor de Oostelijke Distrikten, en dat de gezegde Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson en Thomas Holland te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Oostelijke Distrikten zullen uitmaken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 22sten dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 13,—1869.]

AFDEELINGSRAAD VAN DE PAARL.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 2.

AANGEZIEN de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 2, in gebreke zijn gebleven een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Afdeelingsraad, in plaats van den Heer MELT VAN DER SPUIJ, die als zoodanig bedankt heeft; Zoo roep ik hierbij als gemagtigd door Zijne Excellentie den Gouverneur de kiezers, die regt van stemmen hebben in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling, op, om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 2.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor dat Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn.—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald en beschouwt als er nooit te zijn geplaatst.—Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan Maandag, den 22sten dag van Februarij, 1869, en van later ingekomen nominatien zal geene kennis worden genomen. Ieder kiezer die eene nominatie onderteekend, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 18den dag van Januarij, 1869.

W. A. AURET, Civ. Com. voor de Afdeeling Paarl.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 2, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 2.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven]
E F
G H
I K
L M

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP.

AANGEZIEN de Heer MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING, heeft opgehouden lid te zijn van den Afdeelingsraad van Bredasdorp voor distrikt No. 6, Bloemfontein, door het niet bijwonen van drie achtereen volgende vergaderingen van dien Raad;—Zoo worden de Kiesgeregtigden in dat Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor denzelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor dat Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn.—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald en beschouwd als er nooit in zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan Zaturday, den 20sten Februarij, 1869, 's namiddags ten 3 ure, en op nominatien na den gespecificeerden tijd op dien dag, zal geen acht worden gelagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Ieder die geregisteerd is als kiezer in de Afdeeling Bredasdorp (uitgezonderd degenen die gesalarieerde betrekkingen bekleeden in dienst van Hare Majesteit, en niet-gerehabiliteerde Insolventen, en degenen wier Boedel geassigneerd is) en die eigenaar is van vast goed, tijdens de verkiezing gewaardeerd voor de belasting op niet minder dan £500 sterling zal kunnen gekozen worden.

Zie den vorm van nominatie hieronder

J. H. HOFMEIJER, Civ. Com.
van de Afdeeling Bredasdorp.

Kantoor van den Civ. Com.,
Bredasdorp, 14 Januarij, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 6, nomineren bij deze A B. van———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling voor gezegd Distrikt No. 6.

Gedateerd heden, ——— dag van ———.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

HOPE TOWN.

BESCHRIJVING van Horenvee en Schapen aangehouden in het Schut alhier:

1. Een roodbonte Koe Bastard Eegelsch ras, geen merken.
2. Een zwartbonte Koe, stompstaart, regteroor scheur.
3. Een zwarte Os, 4 witte pooten, witte kwast en wit onder den pens, regteroor ingesneden van achteren.
4. Een bruine Koe met gelen bek, linkeroor scheur van achteren.
5. Een rood Kalf, ster, achterpooten wit.
6. Een roodbont Bulkalf, wratten op den nek.
7. Een zwarte Koe, witte kwast, achterpooten wit, linkeroor scheur en halvemaan van achteren.
8. Een zwart Bulkalf, geen merken.
9. Een rooje Vaars, achterpooten wit, witte kwast, regteroor zaagstaart, linkeroor halvemaan van achteren.
10. Een roode Koe, regteroor stomp, stuk uit het regteroor van voren.

23 Schapen en 50 Bokken met allerhande merken.

Dit Vee enz., als boven omschreven, is herwaarts gezonden van het Grikwa Opperhoofd Waterboer en is vermoedelijk uit de Kolonie gestolen. Hierbij wordt kennis gegeven, dat het Vee, indien niet gereklameerd binnen eene maand na dagteekening deres, zal worden verkocht voor rekening van het Koloniale Gouvernement.

FRED. STEIJTLER, Waarn. Vrederegter.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 12 Januarij, 1869.

NIEUW SCHUT TE RIETRIVIER,

In de Wijk In Baviaanskloof.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Uitenhage het Schut op Klipfontein heb afgeschaft en een nieuw Schut geregtigd op Rietrivier, Wijk In Baviaanskloof, in deze Afdeeling, alwaar de Heer WILLIAM SMITH tot Schutmeester is aangesteld.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 13 Jan., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, JOHN BLADES CURREY, Waarnemend Resident Magistraat te Kaapstad, bij eede van WILLIAM WHITE, dat door FREDERICK COLLINS, een Metselaar, de misdaad is gepleegd van diefstal, daar in bestaande dat hij op den 7den dezer, te Eersterivier, in het Distrikt Stellenbosch, eene donkerbruine Merrie, het eigendom van gezegden WHITE gestolen heeft:

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van den gezegden FREDERICK COLLINS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den 18den dag van Januarij, 1869.

JOHN CURREY, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van de Merrie.

Donkerbruine, 14 handen hoog, 6 jaar oud.

Beschrijving van COLLINS:

Engelschman, metselaar van ambacht, 45 jaar oud, 5 voet 1 duim lang, tenger van gestalte, haar zwart tot grijs overgaande, korte grijze baard en knevel, gekleed in stuk gedragen bombazijn baatje en broek, blaauw gestreept hemd en lakensche pet met klep, kaauwt tabak maar rookt niet.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij SEBASTIAAN VALENTIJN CLOETE, Resident Magistraat van het Distrikt Richmond, bij eede van EDWARD DUGGAN, Cipier te Richmond, dat door JOSEPH BANTAM *alias* JOSEPH MEIJERS, *alias* SAMUEL PETRUS, op den 6den Januarij, 1869, de misdaad is gepleegd van ontvlugting uit de Gevangenis te Richmond:

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden JOSEPH BANTAM, *alias* JOSEPH MEIJERS, *alias* SAMUEL PETURS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Richmond, heden den 7den dag van Januarij, 1869.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Beschrijving van genoemde Gevangene:

Bastaard, omtrent 25 jaar oud, 5 voet, 5½ duim lang, zwart kort gesneden haar, bruine oogen, bruine gelaatskleur, merken van een groote moes op linkerwang en aan linker zijde van kin, een zweer boven het linker handgewricht, merken van ligchaamsstraf.

Was gekleed in zwart pilot baatje, witte koordbroek, grijzen breedgeranden hoed, had een paar zware voetboeijen aan.

Deze is dezelfde gevangene die geadverteerd werd bij Gouvernements Berigt No. 394, van 1867, in de *Government Gazette* van den 10den December, 1867.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bedford.

HIERBIJ wordt aan al degenen die ten achteren zijn met de betaling hunnen Erfpacht voor het jaar 1868, kennis gegeven, dat indien die gelden niet voor den 28sten Februarij aanst. worden voldaan, zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van het verschuldigde.

A. STEWART, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com., Bedford,
6 Januarij, 1869.

GRAAFF-REINET.—ERFPACHT.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om vóór of op den 31 Maart aanst., ten dezen Kantore, de verschillende bedragen door hen verschuldigd tot den 31sten December, 1868, te betalen, bij gebruike waarvan dadelijk maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

Deze dient tot laatste waarschuwing.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
13 Januarij, 1869.

ALGEMEEN ZIEKENHUIS OP ROBBEN-EILAND.

TEN Kantore van den Auditeur-Generaal zullen tot op den middag van 26 dezer worden ingewacht Tenders aan dien Ambtenaar geadresseerd, voor het leveren der ondergemelde Artikelen ten dienste van bovengenoemde inrigting in zoodanige hoeveelheden als zullen worden verlangd. Elke Tender moet gemerkt zijn op den omslag met de woorden: "Tender for Stores for Robben Island," namelijk:—

Havergerven, beste kwaliteit,
Havergerven (gesueden), do., do.

De Artikelen moeten, behoorlijk voorzien, door den Aannemer worden geleverd aan boord van de Gouvernements Boot aan den Zeebreker of aan een der Hoofden, als zal worden verlangd.

De Aannemers zullen eene verbindtenis moeten aangaan en twee Borgen leveren, die hunne namen zullen plaatsen onder eene deklaratie op den Tender, dat zij, in geval de Tender aangenomen wordt het vereischte Kontrakt zullen teekenen.

WM. EDMUNDS, Chirurgijn Supt.

Robbeneiland, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht en Pachtgelden, in de Afdeeling King William's Town uitstaande op 31 December, 1868, moeten betaald worden op de ondergemelde Kantoren vóór of op den 28sten Februarij aanst., na welken datum zonder verdere kennisgeving maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen, namelijk:—

Kantoor van den Civielen Commissaris te King William's Town.

Kantoor van den Civielen Commissaris te Keiskammahoek.

Kantoor van den Specialen Magistraat te Middeldrift.

Kantoor van den Klerk, het opzigt hebbende te Izeli.

JAMES CALLAGHAN, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 12 Januarij, 1869.

HAVELOOS KIND.

DISTRIKT RIVERSDALE.

AANGEZIEN door den Veldkornet, den Heer A. F. VAN WYK, aan mij is gerapporteerd, dat een gekleurd kind PIET GEORGE genaamd, en omtrent 4 jaar oud, op zijne plaats in hulpteehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde PIET GEORGE niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet in dienst zal worden besteld bij een geschikt en bevoegd persoon.

De Moeder van het kind heeft in Augustus ll. de plaats verlaten en sedert niets van zich doen hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 26 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN RICHMOND.

Kennisgeving eener Vergadering voor het heffen van Belasting.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Vrijdag, den 5 Maart aanst., in de Regtszaal te Richmond, des voormiddags om 10 uur eene Vergadering zal worden gehouden van de Leden van den Afdeelingsraad, ten einde eene Belasting om te slaan en vast te stellen op alle daaraan onderworpene Vaste Goederen in de Afdeeling Richmond voor het jaar 1869.

F. P. PETT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Richmond, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DAAR door den Heer WILLIAM CAWOOD, van Cradock, aan mij is gerapporteerd, dat een Europesche knaap, geheeten CHARLES FAIRWEATHER, oud omtrent 8 jaren, door het overlijden zijner beide ouders, in hulpeloozen toestand bij hem is achtergebleven.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien gezegde jongen niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een of anderen nabestaande, die in staat en genegen is voor hem te zorgen, hij in dienst zal worden besteed volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856.

R. W. H. GIDDY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Cradock, 7 Januarij, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 27, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de Heeren THEODORUS SCHOLTZ, KAREL HENDRIK FRANCOIS KEULDER, STEPHANUS ANDRIES FOURIE, aan te stellen tot Veldkornets van Wijken No 1 Gouph, No. 2 Gouph, No. 3 Gouph, respektivelijk in de Afdeeling van Bedford.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Afdeeling Bathurst.—Verpachting van Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Civiele Commissaris van Bathurst op Woensdag, 24 Februarij. 1869, des voormiddags 11 ure, in front van zijn Kantoor te Bathurst, Publiek zal laten Verpachten voor één jaar van af dien datum, de volgende stukken opgemeten en onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Bathurst, namelijk:—

No. 1. Een Stuk Land, genaamd Theopolis, groot 6526 morgen, buiten het Land afgestaan aan Mozes Jacob, belend ten noorden aan de plaatsen Newton en Lombardspost, ten oosten aan de plaatsen Walshingham en Brakville, ten zuiden aan de plaatsen Grantsvallei en Kasougamond, en ten westen aan de Kariegarivier

De Pacht van dit Stuk Land zal eerst worden opgeveild in zes afzonderlijke Perceelen en dan de geheele Plaats in eens.

De grootte der verschillende gedeelten is bij benadering:—

a.	1616	morgen en	240	vierkante roeden.	
b.	1468	do. „	252	do.	do.
c.	850	do. „	48	do.	do.
d.	1388	do. „	528	do.	do.
e.	688	do.			
f.	300	do.			

No 2 Een stuk Land, bekend onder den naam van Boszak's Bottom, groot 58 morgen, omringd van Kroonland, bestaande uit digte bosschen.

2 No. 3. Een stuk Land, genaamd Scott's Bottom, groot 2,566 morgen, belend ten noorden aan Eigendom van den Heer Samuel Tarr, ten oosten aan de Vischrivier, ten zuiden aan Eigendom van de Heeren Gebroeders Cawood, ten westen aan Eigendom van de Heeren Cawood en Timm.

De Pacht van dit stuk Land zal eerst worden aangeboden in twee afzonderlijke perceelen en dan in eens. De Kaprivier, die door deze plaats loopt, zal de grensscheiding vormen tusschen de twee deelen.

No 4. Een stuk Land, genaamd Payne's Kraal, groot omtrent 2,000 morgen, belend ten noorden aan het Vischrivierbosch, ten oosten aan de plaats Fraser's Kamp, en aan den weg, bekend als Coombasheuvel, ten zuiden aan de Coombasrivier en Coombas Vale, het Eigendom van den Heer Daniel Glass, en ten westen aan de plaats Gilead, geoccupeerd door den Heer James Glass

Er zal op dit Perceel een tijdelijke servituut van Uitspan zijn op zekere plek op de Vlakte tusschen Fraser's Kamp en de Woonstede van den Heer James Glass.

No. 5. Een stuk Land, genaamd Buffelskloof, groot omtrent 2,500 morgen, belend ten noorden aan het Eigendom van den Heer Gradwell, ten oosten aan het Vischrivierbosch, ten zuiden aan de Coombasrivier, en ten westen aan den weg, bekend als Coombasheuvel.

No. 6 Een stuk Land bekend als Fort Dacres, gelegen aan den mond der Vischrivier (buiten vier acres in gebruik bij Mej Phillips), groot omtrent 1,000 morgen.

No. 7. Een stuk Land, gelegen tusschen Tharfield en Ford's Parij, groot omtrent 300 morgen

No. 8. Een stuk Land, gelegen nabij Mount Donkin *alias* de Rondeheuvel, belend aan Gouvernements Uitspan, groot omtrent 300 morgen.

No. 9. Een stuk Land, belend aan de Plaatsen Langholm en Rokeby Park. de eigendommen van Sir Walter Currie en den Heer A. C. Bisset, respektivelijk, groot omtrent 2,000 morgen.

De Pachters van bovenstaande Perceelen zal niet het regt hebben werkhout, van welke soort ook, te kappen zonder eene Licentie; ook zullen zij geen aanspraak kunnen maken op eenigerlei vergoeding voor uitgaven, gedaan voor het optrekken van Gebouwen of verbeteringen van welken aard ook.

De Pachter van een of meer Perceelen zal gebouden zijn den Pachter van een ander Perceel benevens diens Vee over zijn grond te laten passeren, ingeval er geene andere middelen van gemeenschap zijn; en ingeval van verschil zal de Civiele Commissaris alle oneenigheden tusschen de verschillende Pachters onderzoeken en uitmaken.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor alwaar schetsen van de Plaatsen Theopolis en Scott's Bottom, met de onderverdeelingen ter inzage liggen.

GEO. REX DUTHIE,
Civ. Com. van Bathurst.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Beaufort West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig Artikel 39 van Wet No. 9, 1858 dat de Afdeelingsraad van Beaufort West eene Belasting heeft vastgesteld en gelegd op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling gelegen, en wel van een halve penny per pond sterling, welke belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn ten dezen Kantore op den 3den Maart, 1869.

Tevens is besloten de helft van die Belasting aan te wenden voor de dienst der Afdeeling en de andere helft voor die der hoofdwegen voor het jaar 1869.

P. W. TRUTER, Secretaris
van den Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort, 6 Januarij, 1869.

RICHMOND,—ERFPACHT.

DE Civiele Commissaris van Richmond geeft hiermede kennis, dat al degenen die op 1 Maart aanst. ten achteren zijn met hunne Erfpacht, verschuldigd en betaalbaar op 31 December, 1868, voor de invordering daarvan zullen worden vervolgd.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 4 Januarij, 1869.

TULBAGH.—HAVELOOS KIND.

DE Heer DANIEL JACOBUS CONRADIE, wonende op Koolfontein, Warm Bokkeveld, Afdeeling Tulbagh, aan mij gerapporteerd hebbende, dat een gekleurd meisje, "BELLA" geheeten en omtrent 6 jaar oud, beide wier ouders dood zijn, op zijne plaats in hulpbehoevenden toestand is achtergebleven,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde BELLA niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door bloedverwanten of vrienden, die gewillig en in staat zijn voor haar te zorgen, zij volgens Hoofdstuk III, van Wet 15, van 1856 bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteed.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Tulbagh, 18 Januarij 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Oost Londen.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving, gedateerd den 1sten December. 1868, verschenen de *Government Gazette* van 18den December, 1868—wordt heden kennis gegeven, dat bij de stemopneming gehouden op den 5den Januarij ll., voor het verkiezen van een Lid om de vakature in dezen Raad voor distrikt No. 4 aan te vullen, de Heer WILLIAM JOHN HARTLEY behoorlijk is gekozen.

M. JENNINGS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oost Londen, 14 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George.

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, wordt verzocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst, bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.

Kantoor van den Civiele Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December. 1868.

HAVELOOS KIND,—HOPE TOWN.

EEN kind (jongen). APRIL genaamd en omtrent twee jaren oud, in hulpeloozen staat gevonden zijnde, door zekeren ADAM achtergelaten op de plaats Blaauwboschdam, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde APRIL niet binnen zes weken wordt opgevraagd door een vriend of bloedverwant die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon zal worden ingeboekt.

W. B CHALMERS, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 22 December, 1868.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

ALBERT.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot op den 31sten December, 1868, ten zijnen Kantore zullen worden betaald tegen den 31sten Maart aanst., na welken datum zonder nadere kennisgeving maatregen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

Tevens wordt aan allen die hunne Erfpacht ten Kantore van den Civielen Commissaris betalen, verzocht hunne laatste kwitantie te vertoonen.

J. HEMMING, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Burgersdorp, 6 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Vijf-en-twintig Paarden, Merries en Veulens, in de maand September ll., afgenomen van Koranna en Bastard dieven, en vervolgens door den Resident Magistraat omschreven in eene kennisgeving in de *Government Gazette* verschenen, bij Publieke Veiling zullen worden verkocht te Kenhart, op den 10den Februarij aanst., indien zij niet te voren worden gereklameerd.

M. J. JACKSON,
Speciaal Magistraat volgens de B. P. Wet.

Kenhart, 5 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaterdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

KENNISGEVING,—LANDPACHT.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling, worden opgeroepen om die te betalen vóór of op den 31sten Maart, 1869, ter vermijding van dwang maatregelen.

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Comm., Oudtshoorn,
8 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

ELLEN COOK, 10 jaren oud, en ANNA MANNING FRAZER, oud 8 jaren, wier respektive Ouders dood zijn, bevinden zich thans bij Mej. ARTHUR. Indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een of anderen Bloedverwant, die in staat en gewillig is, voor deze kinderen te zorgen, zullen zij in dienst worden besteed volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD.—GEORGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ter gewone Vergadering van den Raad op Woensdag, den 10den Maart, 1869, zal worden voorgesteld op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene belasting te heffen voor het onderhoud der Hoofd- en Afdeelingswegen.

C. COETZEE, Sec., Afdeeling George.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
George, 15 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaars van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den laten dag van Maart, 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869.

ROBERTSON.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelder, verschuldigd voor het jaar, geëindigd 31 December 1868, moeten vóór of op den 31sten Maart aanst. betaald worden, vermits anders maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Comm.

Kantoor van de Civielen Commissaris,
Robertson, 7 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

IN verband met de kennisgeving van 28 December ll., wordt hierbij aan alle belanghebbende kennis gegeven, dat de Landmeter, de Heer F. M. GILFILLAN, overgaan zal tot het doen eener hermeting van de Plaats "Doornkloof," Afdeeling Alexandrie, het eigendom van de Heeren Gebroeders SCHEEPER, en wel op Donderdag, den 11den Februarij aanst.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 19 Jan., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING ROBERTSON.

AANGEHOUDEN in het Schut aan Bosjesmansrivier, op de plaats Oudekraal, over den gestelden tijd,—1 roodbonte Koe omtrent 6 jaar oud, gemerkt regteroor halvemaan van achteren, linkeroor zwaluwstaart; 1 donkerbruin Hengstveulen, 1 jaar oud, witte achtervoet.

Niet gelost zijnde vóór of op den 13den Februarij, 1869, zullen dezelve publiek worden verkocht.

A. A. CILLIERS, Schutmeester.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, over den geoorloofden tijd,—1 lichtbruin Hengstpaard, met bles, regterachterpoot wit, omtrent drie jaar oud; een donkerbruine Merriepaard, omtrent drie jaar oud; 1 donkerbruin Merrieveulen, regterachtervoet wit, beide voorvoeten wit, een ster bles voor den kop, omtrent een jaar oud; 1 lichtbruin Merriepaard, ster voor den kop, linkervoorvoet wit, en linkerachterpoot gebroken, omtrent negen jaar oud. Indien bovengenoemde Dieren niet voor den 6den Februarij aanst. worden gelost, zullen dezelve publiek worden verkocht uit het Schut op Amandelboom Distrikt Fraserburg.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
25 Januarij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Kaapsche Afdeeling.

G. M. MERE en H. J. FELTHAM versus HERMINA GERTRUIDA JOHANNA BUIJSKES, Weduwe van HERCULES TENNANT.

Op Maandag, den 1sten Februarij, 1869, 's morgens ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagdesse, te Plumstead nabij Wijnberg, van Huisraad van allerlei soorten, enz.

Kaapsche Afdeeling.

WM. DICKSON & Co. vs. EDWARD CHIAPPINI.

Op Maandag, den 1sten Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, ten Woonhuize van gedaagde, te Rondebosch, van Huisraad, enz.

Afdeeling George.

F. A. SWEMMER en G. W. B. WEHMEIJER, versus GERT JACOBUS VAN ROOIJEN en JOHANNES CORNELIS VAN ROOIJEN.

Op Maandag, den 5den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, ter Woonplaatse van Gedaagden, op Dieprivier, van 5 Paarden, 1 Koe, 500 Havergerven, 2,000 Schoven Koren, 30 Bushels Garst, 1 Zadel, 1 Toom, Huisraad, enz.

Afdeeling George.

F. A. SWEMMER en G. W. B. WEHMEIJER versus IGNAAS MARTHINUS VAN ROOIJEN.

Op Maandag, den 15den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, op Dieprivier, van 500 schapen, 7 Ossen, 2,000 Bossen Havergerven, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
DER SURSEATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van BARENN ISAAC VORSTER, H. A. zoon, van Kuilhoek, in de Afdeeling Middelburg, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van JOHN CELES JAMES, van Graaff-Reinet, Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, In handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van TIMOTHY WILLIAM LAKE, van Sidbury, Afdeeling Albanie, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van ALFRED NEWMAN, onlangs van Queen's Town,

onder Sekwestratie gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 15den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van JOHN FLETCHER SMAILES, van de Afdeeling Bathurst, Machinist en Boer,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Bathurst, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 8sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, by affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat aanwezende Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van ROBERT SMITH BOSWELL, in leven van de Afdeeling Oudtshoorn,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 1sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van WILLIAM HENDRIK DE PENEETS, van Oudtshoorn, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 8 Febr., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te besedderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Januarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van RICHARD HUDSON, van Allemansfontein, Afdeeling Fort Beaufort,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fort Beaufort ten zijnen Kantore, op Zaturdag, den 6 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau Kaapstad, 22 Januarij. 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDRIK WILHELM ALLEMAN, van het Distrikt Paarl,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverledene Vrouw, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl, op Dingsdag, den 9den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Januarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen DINA JOHANNA HUMAN, van het Distrikt Swellendam,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot MATTHIJS JOHANNES PETRUS GILIOMEE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Swellendam, op Vrijdag, den 16den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENRY MIMMACK, bevorens te Burgersdorp, thans te Dordrecht wonende.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven dat op Vrijdag, den 12den dag van Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Insolvent te rehabiliteren, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving ve schijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd, te Kaapstad, heden, den 23sten Januarij, 1869

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

Oudtshoornsche Brandassurantie en Transmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL THOMAS HECKLEY, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaanen ten Kantore van den Resident Magistraat van Cradock op Woensdag, den 17den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, en voor het bewijzen van Schuldvordering en.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 15 Januarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer ROBERT MUTER RAPER.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor Administratie en Boedelbereddig, op het Kerkplein No 5, te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes

T. BROOKS,
A. DENIJSSEN, } Dative
Secretaris Z. A. Associatie. } Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 21 Jan., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen STEPHANUS PEREIRA en later overleden Huisvrouw SUZANNA ELIZABETH RAUTENBACH,

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

W. S. G. METSELERKAMP, Exec. Datief.

Postkantoor, Zuurbron, 28 Jan., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CHRISTOFFEL JACOBUS BOTHA en nagelate Echtgenoote SARA SUZANNA VAN DER MERWE, van Boschrivier, Afdeeling Fort Beaufort.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer STEPH. POTGIETER, ten dienst Kantore te Adelaide, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. J. BOTHA voor S. S. BOTHA,
Executeur Testamentaire.

Adelaide, 11 Januarij, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen LAMBERTUS JOHANNES JACOBUS BLOM.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan opgave te doen aan den Heer W GREGOROWSKI ten Kantore van de Graaff Reinetsche Executeurskamer, in de Kerkstraat te Graaff-Reinet, voor of op den 2den Maart, 1869; en allen die aan dien Boedel iets verschuldigd zijn, gelieven zulks onmiddelijk te betalen.

G. J. MULLER, Weduwe L. J. J. BLOM,
Executrice Testamentaire.

Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ABRAHAM FAURE, Jan zoon en nagelaten Echtgenoote DOROTHEA SUSANNA DE VILLIERS,

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes

Wed. A. FAURE, Exec. Test.

Kaapstad, 18 Jan., 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat **Johannes Hendrikus Eckard** en zijne Vrouw **Catharine Elizabeth Eckard**, beide woonende in de stede Richmond, Hotelhouders van bereep, op heden ten mijnen overstaan eene Akte hebben gepasseerd van Scheiding van Bed, Tafel, Zamenwoning en Gemeenschap van Goederen.

Gegeven onder mijne handteekening, te Richmond, heden den 14den dag van Januarij, 1869.

L. P. FORD, Openbaar Notaris.

EXECUTEURSKAMER.

AANDEELEN.

TEN Kantore van deze Kamer, op den hoek van de Adderley- en de Walestraat, zullen tot op DONDERDAG, den 25sten Februarij, 1869, Aanzoeken worden ingewacht voor TWEE AANDEELEN in de Executeurskamer.

Op last,
F. J. BROERS, Secretaris.

Kaapstad, 25 Januarij, 1869.

Digitized by Google

Zuid Afrikaansche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikelen 21 en 42 van de Akte van Overeenkomst, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van de Eigenaren der Bank zal worden gehouden op

Zaturdag, den 30 Januarij, 1869,

in het Bankgebouw, St. Georgestraat No. 35, ten 10 ure a.m. om een Algemeenen Staat en Verslag van de Aangelegenheden der Bank tot den 31sten December, 1868, te ontvangen, een Dividend vast te stellen, en zes Direkteuren voor het volgende jaar te kiezen, in de plaats van een gelijk getal aftreedenden.

De Direkteuren die als bovengemeld aftreden zijn:—De Wel-Ed. Heeren J. P. H. VAN DER POEL, W. SMITH, A. B. DE VILLIERS, G. VAN R. MULLER, J. A. BAM en W. L. ELOFF.

Op last der Direkteuren,
G. RAWSTORE, Kassier.

Z. A. Bank, Kaapstad, 28 December.

(*Voor de Lijst van Deelhebbers als Direkteuren verkiesbaar zie men het Engelsch.*)

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN.

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
„ „ „ J. A. TRUTER, Vice President.

Wel-Ed. O. H. BOSENBERG	Wel-Ed. I. P. H. v. d. POEL
„ G. v. R. MULLER	„ J. C. WESSELS
„ CHS. BARRY	„ A. H. HOFMEYR
Edele D. G. VAN BREDA	

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
„ „ „ S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Beaufort,	„	„	Heer W. J. Blore,
Burgersdorp,	„	„	„ E. B. Truter,
Caledon,	„	„	„ C. A. M. de Vos,
Calvinia,	„	„	Heeren Gebrs. Heilbron,
Colesberg,	„	„	Heer D. Sluiter,
Darling,	„	„	„ M. Versfeld
D'Urban,	„	„	„ F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	„	„	„ H. W. A. Cooper,
George,	„	„	„ S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	„	„	„ F. K. te Water,
Heidelberg,	„	„	Heeren Barry & Neven,
Hopefield,	„	„	Heer A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs	Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Oudtshoorn,	„	„	Heer W. Walter,
Paarl,	„	„	„ A. J. Becker,
Prins Albert,	„	„	„ Z. J. Muller,
Riversdale,	„	„	„ W. White,
Richmond,	„	„	„ W. C. Perry
Simonstad,	„	„	„ P. J. Hugo,
Stellenbosch,	„	„	„ P. Kersten,
Swellendam,	„	„	„ C. Standerwick'
Tulbagh,	„	„	„ B. J. de Vaal.
Uitenhage,	„	„	„ D. J. Aspeling,
Victoria West,	„	„	„ J. Adams,
Wellington,	„	„	„ P. J. Pentz,
Worcester,	„	„	„ J. Lindenberg

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

De volgende Rekening wordt tot algemeen narigt gepubliceerd volgens de Voorschriften en Regulatien voor het beheer van het Fonds, verschenen in de *Gouvernements Courant* van 20 Julij, 1866.

ONDERSTEUNINGSFUNDS VOOR TAFELBAAI.

1868.		£	s.	d.
Jan. 1.	—Aan Kapitaal	3,000	0	0
„ 1.	— „ Saldo op 31 December, 1867	60	14	5
Dec. 31.	— „ Interest op Kapitaal @ 7 per cent.	210	0	0
		£3,270	14	5

1868.		£	s.	d.
Dec. 31.	—Per bedrag uitbetaald aan de Weduwen J. Meijer en J. de Haan, bij haar hertrouwen, in geheele voldoening van alle aanspraak op het Fonds, elk £15	£30	0	0
	„ Pensioenen	154	1	0
	„ Commissie en Interest bij Overtrekken	1	7	8
		£185	8	3
	„ Saldo	3,085	6	2
		£3,270	14	5

WM. PORTER, Voorzitter,
R. H. ARDERNE, Hon. Thesaurier.

Op last der Commissie van Beheer,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Kaapstad, 15 Januarij, 1869.

PHOTOGRAPHIE.

ZUID AFRIKAANSCHE

Salon voor Photographie,

ST. GEORGESTRAAT No. 50.

DE Veranderingen aan bovengenoemden Salon voltooid zijnde is dezelve thans weder GEOPEND VOOR DE WERKZAAMHEDEN. Er is een Nieuw Glazen Dak aangebragt overeenkomstig al de jongste verbeteringen, en op groote kosten zijn andere verbeteringen gemaakt, die den Artist in staat stellen een WELGESLAAGD, VOLKOMEN AFGEWERKT PORTRET te leveren. Het licht is op zoodanige wijze aangebragt, dat zelfs op sombere dagen goedgelukte Afbeeldingen kunnen gemaakt worden.

De Ontvangstkamer, de Dames Toiletkamer en de Manipulatie vertrekken zijn mede aanmerkelijk verbeterd en bevinden zich thans allen op ééne en dezelfde verdieping, en alles te zamen zijn de schikkingen en gerieven ingerigt op gelijken voet met die der Engelsche Ateliers van den eersten rang.

St. Georgestraat No. 5,
(Hetzelfde Gebouw, waar het Kantoor van de "Argus" is.)

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen, Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat deselve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,
EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Dertigste Jaarlijksche Algemeene Vergadering van de Aandeelhebbers, zal worden gehouden ten Kantore der Kamer, in de Adderleystraat, op

Maandag, den 1sten Maart, 1869.

TEN 11 URE DES VOORMIDDAGS,

ten einde den Aandeelhouders voor te leggen het Rapport der Direkteuren, mitsgaders een Staat van Zaken van de Instelling tot 31 December, 1868: verder voor het verkeiten van Direkteuren in plaats van de Heeren P. A. BRAND en A. D. KRYNAUW, die bij beurtwisseling aftreden en weder verkiesbaar zijn, alsook voor het verkiezen van twee Auditeuren in plaats van de Heeren G. H. MOLLER, die herkiesbaar is, en J. C. DE WET, die bedankt heeft.

Alsmede om twee Aandeelhouders te kiezen voor twee beschikbare Aandeelen.

Op last van de Direktie,
F. J. BROERS, Secretaris.

Kaapstad, 25 Januarij, 1869.

N.B. De nominatien voor Direkteuren moeten bij de Direktie worden ingezonden volgens voorschrift van Artikel 28, der Maatschappelijke Akten.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten, en zullen publiek worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—

Een zwarte Hengst, zonder teekens; een zwarte Merrie met een bruin Merrie Veulen; een groote lichtbruine Merrie, regter achterpoot wit; een roodschimmel Hengst, omtrent 18 maanden oud.

S. J. VAN NIEKERK, Schutmeester.

De Kalk, 6 Januarij, 1869.

Een lichtbruin Ruinpaard, zeere rug; een roodbruine Merrie, kol, twee halvemaantjes in regteroor van voren; een bruin Ruinpaard, zeere rug, bejaard; een lichtbruine bles Merrie, beide regterpooten wit.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester.

Barendsfontein, 5 Januarij, 1869.

Een bruine Merrie, kol, 6 jaar oud; een jonge bruine Merrie, linker achterpoot wit; een vos Ruinpaard, linker achterpoot wit, omtrent 6 jaren oud; een bruin Ruinpaard bles, twee achterpooten wit, regter voorpoot wit; een jong bruine Merrie, kol, omtrent een jaar oud; een bruine Merrie linker achterpoot klein wit, omtrent 3 jaren oud; een gel Vaars, geen merken, omtrent 2 jaren oud; een zwarte Vaar witte pens, zonder merken; een roode Koe, regteroor wit kelhaak van voren, linkeroor slit.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan, 6 Januarij, 1868.

Een zwartbonte mof Koe, 2 halvemaantjes van voren, jaren oud; een roodschimmel Merrie, kol, regter achterpo wit, 5 jaren oud; een blaauw Hengstveulen, bles, twee achterpooten wit en linker voorpoot wit, omtrent 1 jaar oud een bruine Merrie, 4 jaren oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaarspan, 7 Januarij, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette" Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*
Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town*

Digitized by Google

No. 4.088

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JANUARY 29, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869, a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 8, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Bisler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wabl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such.
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaair ...	
D'Urban	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondeboseh	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J. C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Uilenkraal	Stanford (do do.)	
(Fiscal Division of Bredasdorp.)		
Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)	
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station ...	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in these capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift...	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw...	Weltevreden	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part of) ...	The Court-room	
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet	
Boschjesveld	Oudekraal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof ...	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Platteklоof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vetteviey	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein...	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River	Misgunst	
Before Attaquas Kloof...	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurboom's River ...	Redford	
Gonkamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Prince Albert	The Public Offices... ...	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Bramberg	Alspoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg, and Riet River	Fraserburg...	
Ditto	De Kuilen....	
Nieuwveld	Bord vol Water	
Zak River	Rheebokfontein	
Ditto	Hartogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl... ...	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Boejesveld ...	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Boejesveld ...	Poespasriver	
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda, F. Bernard, and J. F. Foulkes
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale...	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ...	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ...	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zbut Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

…AL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy	Polling Place.	Polling Officers.
	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
	Blindefontein	
	Goergap	
…berg	Kleine Klipfontein	
…ver	De Drommel Valley	
… Rivers	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
	Lambert's Bay	
Ditto	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper Olifants River	Driefontein (Ditto)	
Bidouw	Wupperthal	
Ditto	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Mouth of Olifants River	Ebenezer	
Ditto		

(Fiscal Division of Calvinia.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Voor Hantam	The Public Offices
Achter Hantam	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto)
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto)
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)
South Under Roggeveld	Aventuur

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Springbok Fontein	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg	Keerom	
Village of Hondeklip	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station	
Steinkopf	Ditto	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	Polling Officers.
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Graham's Town	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Bathurst	The Court-room
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East
Bothwell	Wolf's Craig
Caylerville	Sea View
Clumber	Trappes Valley
Kowie West	Port Alfred (West)
Ditto	Barville Park
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Busby Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerkamp.
Coega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrantz	
Ditto	Enon	
Van Staden's River	Diep Kloof	
Eland's River	Melkhoutfontein	
Klein Winterhoek	Wolvefontein	
Groot Winterhoek	Advice	
Zwarte Ruggens	Jansenville	
Voor Baviaan's Kloof	Henley	
In Baviaan's Kloof	Klipfontein	
Riet River	Waterford	
Ditto	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Alexandria	The Court-room
Olifantshoek	Groentuin
Bushman River	Preston Park
Quagga Flat	Nanaga
Gorah	Zandvlakte
…umberg	New Post

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Zeekoe River	Court-room, Humansdorp
Ditto	Kruisfontein
Zuurbron	Zuurbron
Tzitzikamma	Driefontein
Ditto	Clarkson
Kromme River	Essenbosch
Zuur Anys	Wolve Kraal
Gamtoos River	Andries Kraal
Hankey	Hankey

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Fort Beaufort	The Public Offices	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G G. Meurant, and R. Hoar
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Eland's Post	Public Offices, Eland's Post
Philipton	Residence of Field-cornet
Readsdale	Do. do
Buxton	Do. do
Balfour	Do. do.
Upper Mancazana	Do. do.
Lower Mancazana	Do. do.

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Alice	The Court-room	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Peddie	The Public Offices
Buck Kraal	Bosch Plaats
Newcastle	Long Ridge
Gulana	Kenilworth
Keiskamma	Hercules
Begha	Springs

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Queen's Town	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Buccleugh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilsceme	
Shiloh	Mission-house, Shiloh	
Upper Zwarte Kei	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River	Hotel at Klein Fontein	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Burghersdorp	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto	Biesjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Somerset	The Public Offices	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Field-cornetcy.	Polling Place.
Bedford	Public Offices
Baviaans River	Glen Lynden
Mancazana	Doornkloof
Cowie	Elizabeth Farm
Kaga	Kliphoek
East Riet River	Uitvlugt

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaas, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale.	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Swart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsboksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Baittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 252 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ...	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of th following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	**Votes.**
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place, and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

...an be allowed to bring with him a paper already filled up; ... filled up in the presence of the Polling Officer, and the ... his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; ... to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from ... copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his ... giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send ...; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of certain errors which have occurred in the Proclamation (No. 11, 1869) published in the *Gazette* of this day, No. 4086, declaring the lists of Candidates for Seats in the Legislative Council for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, and appointing scrutineers, it is expedient that the said Proclamation be repealed, and that correct lists of Candidates for the said Western and Eastern Districts, respectively, be published as by law provided: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and make void my said Proclamation published in the *Gazette* of this day, No. 4086; and I do hereby proclaim, declare, and make known that my certain other Proclamation, No. 13, 1869, dated this day, shall stand in place and stead of the Proclamation so as aforesaid repealed, cancelled, and made void.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say:

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel Te Water
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinauce, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 13, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 26, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 23rd January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Dispatch and its Annexures, received from the Right Honourable the Secretary of State for the Colonies, upon the subject of the use of Carbolic Acid in the Treatment of Fever.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CIRCULAR.—CAPE OF GOOD HOPE]

Downing-street, 30th November, 1868.

SIR,—I have the honour to transmit to you a copy of a letter from Colonel Henderson, Surveyor-General of Prisons, enclosing an interesting Report from the Resident Medical Officer at Milbank Prison, on the use and effects of carbolic acid, together with a copy of instructions for arresting the spread of fever by means of that medicine.

The use of carbolic acid during a recent alarming outbreak of fever in this country, appeared from Dr. Glover's report to have been attended with such good results that a large supply was forwarded to Mauritius, a Colony in which an alarming epidemic had unhappily for some time been raging. The experiments made in that Colony with carbolic acid, both as a disinfectant, and in the direct treatment of the epidemic, have been very successful, as you will perceive from the enclosed extract of a dispatch from Sir H. Barkly, dated the 16th September, and the accompanying reports from the Acting Sanitary Inspector in Mauritius.

It appears very desirable that such information should be widely circulated, and I have therefore to request you to forward copies of this despatch and its enclosures to the principal Medical Officers under your Government, and to make known the information contained in it in other quarters where it is likely to be useful.

have, &c.,

BUCKINGHAM & CHANDOS.

Digitized by Google

Colonel Henderson to Sir F. Rogers.

45, Parliament-street, April 7, 1868.

Sir F. Rogers, Bart., &c., &c., &c.

Sir,—I have the honour to state, for the information of his Grace the Duke of Buckingham and Chandos, that consequent on an interview I had with yourself in reference to a supply of carbolic acid for use in the island of Mauritius, arrangements have been made for sending by the mail steamer of the Messageries Imperiales, leaving Marseilles on the 9th April, a supply of carbolic acid, addressed to His Excellency the Governor.

As only a limited quantity can be sent by this mail, owing to the shortness of the notice, the supply has been made up of pure carbolic acid for use inside houses and for medicinal purposes.

A further supply, and also a supply for external use, will be sent by the next mail.

I enclose a set of instructions for the guidance of those to whom its use is entrusted, and also the report of Dr. Gover, Resident Medical Officer at Milbank Prison, who was sent, at my suggestion, to Terling, in Essex, by the Secretary of State for the Home Department, to endeavour to check the fever raging there.

I also enclose reports connected with the use of carbolic acid (Calvert and Co.), which may be of interest and use to the Government of the Mauritius, and I trust that the use of this valuable and powerful disinfectant may be as successful in the Mauritius as it has been elsewhere.

I have, &c.,

E. Y. W. HENDERSON,
Surveyor-General of Prisons.

Instructions for arresting the spread of Fever by means of Carbolic Acid.

1. All discharges from a fever patient to be received into a vessel containing three or four table spoonfals of carbolic powder, or half a pint of the solution of crystalized carbolic acid.

The solution to be made by dissolving one pound of crystalized carbolic acid in five gallons of water.

2. The floors of all inhabited rooms to be cleansed daily with mops dipped into the above solution.

3. Tainted bedclothing or body linen to be placed immediately on its removal, in the solution diluted with four or five parts of water.

4. One pound of the crystals to be mixed with five or more pounds of wet sand, and shallow vessels containing either this mixture or the carbolic powder to be placed in each room, *and renewed daily*.

5. Cesspools and middens, or any other accumulations of excremental matters, or of house refuse, or of other offensive or decaying animal or vegetable matters, to be disinfected *daily* by means of a mixture of liquid carbolic acid and water.

The liquid mixture to be prepared by mixing the liquid carbolic acid with water in the proportion of one gallon of acid to twenty gallons of water. Care must be taken to shake it or stir it thoroughly to prevent the carbolic acid and water from separating.

6. When the matters to be disinfected have an offensive odour, the liquid mixture to be used till the smell has entirely ceased.

7. Unpaved earth around dwellings to be well moistened daily with the liquid mixture. Earth which has become offensive by soakage to be covered to the depth of two inches with the carbolic powder.

8. Foul ditches in the neighbourhood of houses, sewers, and drains to be frequently flushed with the liquid mixture.

9. Uncleanly premises to be washed and limewhited. Half a pint of liquid carbolic acid to be mixed with each bucketful of lime-wash.

10. The *solution of the crystals* to be used indoors only. The *liquid mixture, i.e.*, the mixture of liquid carbolic acid (quality No. 5) and water to be used chiefly for out-of-door purposes.

11. The bodies of the dead to be wrapped in sheets saturated with the liquid mixture or the solution of the crystals. A pound of the powder to be spread over the bottom of each coffin.

12. For internal administration proceed as follows:—Place a pound bottle of the pure medical solid carbolic acid (quality No. 1) in warm water. When the acid has become liquid mix it with four gallons of water; stir well and bottle off the solution, *which must be kept well corked*. A teaspoonful of this solution to be taken every four hours in a little weak brandy and water.

Paragraphs Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 11 apply to the crystalized carbolic acid, of which a supply is sent by the mail steamer leaving Marseilles on the 9th April.

Paragraph No. 12 refers to pure medical solid carbolic acid (quality No. 1) for internal use, of which one box is sent by the same mail steamer.

The cheap liquid solution, for out-of-door use, will be sent by next mail.

E. Y. W. H.

Dr. Gover to Colonel Henderson.

~~Colonel Henderson.~~

Sir,—I have the honour to report that I visited Terling, as requested, on the 16th ultimo, and remained there during the week following.

My instructions were to assist in the endeavour to arrest the epidemic of intestinal or typhoid fever, prevailing in the village, by means of carbolic acid. I was desired to take with me a supply of carbolic acid for immediate use; to superintend its application in the first instance, and to give every information to the local authorities as to its use and management.

I now beg to state briefly the means to which I had recourse for carrying out these instructions, and the apparent effect of the use of carbolic acid in arresting the spread of the fever.

On Monday, February 17th, with the concurrence of the local authorities, I caused a strong solution of Calvert's carbolic acid to be distributed over the entire village. Large quantities of the solution were poured into the cesspools, and it was freely applied to the filthy yards, courts, and stagnant ditches, by which many of the houses were surrounded, as well as to the manure heaps, collections of refuse, and other nuisances with which the place abounded. The village may be said to have been soaked with the acid, and the atmosphere became highly charged with its vapour, which found its way in very considerable volumes into the dwellings of the sick and healthy alike. This process has been daily repeated up to the present time, and I have advised the local authorities to continue the use of carbolic acid during the ensuing spring and summer months.

Many of the inhabitants at first fancied that the smell of the said acid produced headache, and, for a few days the Inspector of Nuisances, who was employed in its distribution, was the most unpopular person in Terling.

This objection, however, has been overcome, and at my second visit on the 18th instant no complaints were made, although the presence of carbolic vapour in the atmosphere was to be detected at a considerable distance from the village.

The epidemic prevailing at Terling was the common intestinal or typhoid fever, a preventable disease, which kills annually no less than 20,000 of the population of this country.

This fever is as specifically distinct from typhus as is small-pox from the measles or scarlet fever from erysipelas; its cause are different, its symptoms are different, it runs a different course, and proceeds to a different termination.

Such being the case, it is unfortunate that it should continue to be designated by a term of which the meaning is "like typhus."

The essential diffrence between the two fevers may be shown as follows:—

Typhus Fever.

The conditions essential to the propagation of the typhus poison are overcrowding and exclusion of fresh air.

Characteristic symptoms are, a dusky, mulberry-coloured eruption, appearing from the fifth to the eighth day, and remaining persistent for about twelve days, the general hue of the skin being at the same time dusky and muddy. Sluggishness and confusion of the intellect, extreme bodily weakness, delirium passing into stupor, somnolence and profound prostration.

No characteristic appearance after death.

Intestinal or Typhoid Fever.

The conditions essential to the propagation of the poison of intestinal fever are the defective removal and putrifactive fermentation of excreta.

Characteristic symptoms are, an eruption of rose-coloured spots, appearing about the twelfth day, followed by successive crops of spots, each crop lasting about three days, fierce thirst, tenderness and tympanitic fullness of the abdomen, vivacity passing into delirious excitement. Pale yellow diarrhœal discharges, and hæmorrhage from the bowels.

Characteristic appearances after death are certain alterations in the glands of the intestines.

It has been repeatedly shown by Mr. Simon and other pathologists, that intestinal or typhoid fever is essentially a "filth disease," or a "disease of uncleanness."

Wherever fæcal matters are allowed to accumulate, a nidus is created for the nourishment and development, if not for the generation, of the specific virus which gives rise to this fever. It cannot, therefore, be wondered at that intestinal fever, which appears always to have been endemic at Terling, should, under the conditions which presented themselves towards the close of 1867, have burst forth into an epidemic of extraordinary violence.

These conditions, and the whole of the circumstances connected with the outbreak, are fully described in Dr. R. T. Thorne's Report, dated 25th January, 1868.

Happily the disease has now ceased to spread, and it is a question of interest and importance whether the disappearance of the fever is in any degree due to the extensive out-of-door use of carbolic acid.

Out of a population of 900 persons, about 300 have been attacked with intestinal fever since the 4th December, and of this number 41 have died.

With the exception of a lull of a few days in the third week of February, fresh cases continued to occur almost daily up to the end of last month, while only two persons have been attacked since the 1st instant.

The carbolic acid was first extensively used, as already stated, on the 17th February, and allowing ten days for the expiration of the period of incubation, or period of latency, there can be no question that the subsidence of the epidemic corresponds in point of time with the date at which the purifying influence of carbolic acid might antecedently have been expected to become manifest.

That incredible quantities of fæcal matters had accumulated in uncovered cesspools, open ditches, &c., and had soaked into the soil, admits of no doubt; and there can be as little doubt that the decomposition, or in the language of chemists, the putrefactive fermentation of these matters, was the essential cause of the fever.

The special and characteristic chemical property of carbolic acid is the peculiar power which it possesses of arresting putrefactive changes, and it therefore appears to me reasonable to conclude that the extensive use of carbolic acid and the simultaneous disappearance of the disease are facts which hold the relation of cause and effect.

It will not, I believe, be disputed that our knowledge of the causation of fever points to carbolic acid as being the most powerful agent which can be used for the destruction of that specific poison, which, being absorbed into the human organism, sets up the succession of phenomena known as typhoid fever, and it is to be regretted, therefore, that it was not brought into use at an earlier stage of the epidemic.

But, however powerful may have been the action of carbolic acid at Terling, its use as a disinfectant can only be looked upon as a temporary expedient for holding pestilence in check until the contemplated and much-needed sanitary improvements have been carried into effect.

I have, &c.,

R. M. GOVER.

Extract of a Dispatch from Governor Sir H. Barkly to the Duke of Buckingham, dated Mauritius, September 16, 1868.

"Referring to previous correspondence on the subject, I have the honour to transmit a Report from the Acting General Sanitary Inspector on the results of the experiments made with the carbolic acid sent to this Colony by your Grace's directions, both as the disinfectant and in a direct treatment of the epidemic.

Dr. Barrant, 14th Sept., 1868.

"2. In the former respect Dr. Barrant considers that it fully bears out the encomiums passed on it in England, and though he gives no particulars of the way in which he has applied it, and I believe, indeed, has postponed using it extensively and continuously until the hot weather returns, I happen to know that the trial made by him to disinfect the Stanley Cut was very successful.

"3. As a medicine, he declares that diluted draughts of the purer preparation acted almost like magic in checking the paroxysms of the fever; whilst Dr. Tessier, who seems to have confined his trials of it at Plaine Magnien to injecting this medicinal acid under the skin, gives in an enclosure to Dr. Barrant's Report a wonderful account of the efficaciousness of that system in no less than sixteen cases of intermittent type.

"4. There can be but little doubt that, when the success of these experiments becomes more generally known, the use of carbolic acid in all ways will become more extensive.

"5. I have suggested to the Mayor of Port Louis that it should be not only plentifully employed in the purifying of the drains preparatory to the return of the unhealthy season, but that it should be used regularly to water the streets."

General Board of Health Office, September 14, 1868.

Sir,—In obedience to instructions received, I have the honour to report, for the information of His Excellency the Governor, that I sent our circulars to the medical officers in charge of the dispensaries of the General Board, soliciting their co-operation in the trial of carbolic acid as a disinfectant, and also as a therapeutical agent in the treatment of intermittent fever.

The replies I received were not entirely satisfactory, as few seemed willing to try an agent which, by their admission, was quite new to them, and possessed of poisonous properties.

Dr. Tessier, at Plaine Magnien, was the only one who set to work with a zeal which deserves my best acknowledgments, and I beg to forward a paper, written at my request, detailing a series of experiments conducted entirely by him, which open a new line of treatment for intermittent fever, and which constitute quite an epoch in the medical history of this country, should further experiments confirm those which were made at Plaine Magnien.

In the town of Port Louis I tested the value of carbolic acid in more than twenty cases of intermittent fever, with congestion of the spleen as a prominent feature, but with no appreciable enlargement of the liver, as determined by percussion.

In all these cases the fever was truly paroxysmal, but with different types, the quotidian and tertian, however, being the most frequent.

One grain of pure medicinal acid in one ounce of water, with a little brandy or bitter infusion, three times a day, cured the fever,—*i.e.*, stopped the paroxysms; and, as far as I could discover, the relapses were not so frequent as

Digitized by Google

after the administration of quinine. In fact, in one case under my immediate observation, the fever which used to return every week has left the patient free for four months.

I make special mention of pure carbolic acid for medicinal purposes, as manufactured by McDougall; the acid furnished by most of the druggists here is mostly fit for disinfecting purposes, and in several cases produced untoward symptoms, which probably would not have resulted had the drug been in a state of purity.

It was chiefly in those cases when the fit was ushered in by excessive vomiting that I found that carbolic acid acted almost like magic; stopping at once the distressing symptom and shortening the duration of the fit in a remarkable manner.

Its value, therefore, as a therapeutical agent in the treatment of intermittent fever, whether due to a vegetable poison or to one of animal origin, seems to be an established fact, and its introduction into the general practice of this country cannot but prove of great benefit.

In fact, in the constitutional diseases in which animal or vegetable parasites play an important part, such as scabies, and even leprosy, I have found carbolic acid, internally and externally, remarkably efficacious.

Having thus enumerated the advantages of carbolic acid as a medicinal agent, I shall enter into some considerations with regard to its value as a disinfectant.

I may safely say that it fully bears out the high encomium passed upon it in England, by not only removing offensive smells, but arresting decomposition; truly antiseptic, it renders putrescent matter entirely innocuous, and by its volatile nature destroys in the atmosphere the impurities which that matter may generate in it. In other words, carbolic acid attacks vitality in decomposing substances, puts a stop to embryonic life, and prevents those myriads of infusoria and microscopic animals and plants from exerting their nefarious influences on the human beings that live close to them.

The views which I express here are borne out by numberless experiments, repeated on different occasions, and which it would be too long to describe here.

His Excellency will therefore appreciate the motive which led me, but without success, to recommend carbolic acid as the sole disinfectant agent for the three Inodore Companies, for it was not only to remove the offensive smell of the tubs, but also with the view of disemminating that volatile agent in the atmosphere of the town. By thus penetrating into the miserable haunts of the poorer classes, as well as in the dwellings of the rich, carbolic acid would purify the air charged with miasmata, and no doubt lead to the mitigation of fever during the ensuing hot season.

I have, &c.,

A. R. BARRAUT, M.D.,
Acting General Sanitary Inspector.

TREATMENT BY HYPODERMIC INJECTION OF CARBOLIC ACID.

EXTERNUS.

692	Ed. La Caze ..	M.	31	Creole..	June	18	Two injections; cured.—Not known to have relapsed.
930	Minasie	F.	30	Madras	„	23	Quinine for 17 days, injection of carb. acid. 9, 10, 11 July; cured—Repeated after 12 days
968	Juggernaut ..	M.	10	Calcutta	„	18	Two injections; failed.—Cured with quinine.
986	Marie Antasie ..	F.	15	Creole..	„	26	Quinine failed; injection July 12, 13, 14; fever very mildly—Has since had quinine, carb. acid, arsenic, quassia, and Warburg's tincture; still ill.
995	Felix Radegon ..	M.	13	Creole..	„	18	Two injections; fever ceased for 5 days.—Quinine for 15 days, 10 gr. per diem; since relapsed.
1028	A. Demandee ..	M.	21	Creole..	„	30	Two injections, 7, 8, July; cured; relapsed 29 July.—21 days interval.
1031	Al. Bangar ..	M.	10	Creole..	,	13	Three injections, 10, 11, 12; fever ceased for 5 days.—Since had quinine, arsenic, carbolic acid; still ill.
1033	Fidelia Bangar..	F.	12	Creole..	July		Quinine failed, 10, 11, 12; injection; cured.—No relapse,
1076	Pierre Olivier ..	M.	35	Creole..	,,	3	Injection 11, 12; fever ceased for 5 days.—Quinine, arsenic, Warburg's tincture; still fever
1119	Leopold Bangar...	M.	8	Creole..		7	Injection 19; none for 4 days.—Since quinine, arsenic, quassia; still ill.
1091	Adomar	M.	10	Calcutta	„	4	Quinine failed; two injections, 13, 14; cured.—No relapse as far as known.
1126	Agilda Radegu..	F.	12	Creole..	„	8	Three injections; cured.—No relapse.
1127	Ludriere Constant	M.	59	Creole..	„	8	Two injections; cured.—Relapse slight, after 10 days, for one day only.
1239	Joseph Celeste ..	M.	40	Creole..	„	9	Two injections; cured.—Relapse in 22 days.
1135	Ep. La. Marre ..	M.	50	Creole..	„	9	Quinine failed after one month; injections 10, 11, 12; cured.—No relapse.
1161*	Poongamoo ..	M.	26	Madras	„	11	Two injects.; cured—No relapse
1154	Ercile Favorit ..	F.	60	Creole..	„	13	Two injections; no fever.—Result unknown.
1158	Edgar Cheri ..	M.	10	Creole..	„	13	Quinine failed; injection 13 and 19; cramps returned 21 July.—Quinine subsequently cured
1169	Cheri Ellen ..	M.	60	Creole..	„	14	One inject.; cured.—No relapse.
1179	Noel Radagan ..	M.	14	Creole..	„	14	One inject.; cured—No relapse.

INTERNUS.

6	Mamode Khan ..	M.	30	Calcutta	June	27	Arsenic and quinine failed; July 7, 8, 9, three injections; no result.—Quinine cured,
13	Carisamy ..	M.	40	Madras	„	7	Two injects.; no result.—Died suddenly in August.
16	Jullien	M.	50	Creole..	„	6	Three injects.; cured.—No relapse.
17	Ramanah ..	M.	24	Coringhy	„	6	Three injects.; cured.—No relapse.
22	Gozilla	M.	26	Coringhy	„	10	Three injects.; cured.—No relapse.
23	Kistivemo ..	M.	45	Madras	„	10	Three injects.; Feb. 13, 14; mildly.—Cured with quinine.
	Ibrahim	M.	26	Calcutta	„	10	Three injects.; no result.—Cured with Warburg's tincture in 7 days.

* NOTE.—Being ill and unable to attend properly, this experiment ceased about 19th or 20th July, and I have not since renewed it; but I will.

An extended Account of the Cases of Intermittent Fever (marked cured or relieved in the paper to which this is to be attached) treated by the hypodermic injection of Carbolic Acid. The Numbers and Names are identical with those mentioned on the List referred to, which was handed by me to the Acting General Sanitary Inspector, on the 29th August, 1868.

692. Edmond La Caze, Creole, æt. 31, came to the dispensary on the 10th June, having been attacked with intermittent fever for the first time on the 7th of that month. I gave him some blue pill and colocynth, and then quinine for seven days, when fever ceased; then quassia and iron for eight days. On July 1st fever returned quinine in the same doses was given until the 8th, without favourable result. On that day I injected under the skin, at 9·30 a.m., three quarters of a grain of carbolic acid (pure), mixed with twenty minims of water. On the 10th he appeared again at the dispensary, having had no fever since the injection, but he complained of headache. The injection was repeated, and on the 12th he reported himself to be free of fever. Twenty minims of tincture of iron in an ounce of infusion of quassia for four days. Since that time he has remained quite well.

938. Minassie, Madras, female, æt. 30, came to dispensary on the 23rd June, with intermittent fever, from which she had suffered three previous attacks. A powder of calomel and jalap was given, and this was followed by quinine until the 1st July, when turpentine and castor oil were administered as an anthelmintic. On the 3rd July she was ordered four grains of quinine every three hours, but on the 9th, fever continuing, I gave her a subcutaneous injection of two thirds of a grain of carbolic acid in twenty minims of water. On the 10th she said she had no fever; the injection was, nevertheless, repated on this and on the following day. On the 23rd she returned, complaining of cramps, &c. I was at that time ill, and she was given two grains of quinine every three hours for two days. Since this she has remained quite well.

1028. Arthur Dormumdee, Creole, male, æt. 21, had intermittent fever on the 4th June, and was cured in ten days with quinine. He appeared again at the dispensary on the 30th June, having suffered a relapse. An aperient of calomel and jalap was given, and this was followed by one twentieth of a grain of strychnine three times daily. On July 9th, he received the first injection of two thirds of a grain of carbolic acid in twenty minims of water, and on the 10th the second in hospital. No fever occurring, he was discharged on the 13th, taking iron and quassia for three days. On August 2nd, while I was on sick leave, he appeared once at the dispensary, and Dr. Cox gave him a bottle of Warburg's tincture.

1032. Fidelia Bangar, Creole, female, æt. 12 attended dispensary on July 1st, having relapsed from a former attack, which was cured with quinine on the 7th June. An aperient of calomel and jalap was given, and then one thirtieth of a grain of strychnine three times daily. No beneficial result arising, ten grains of quinine were given her at 9 a.m., on the 9th (the rigors usually occurring about 10 a.m.), and four grains every three hours afterwards. Fever appeared daily, but in a milder form; and on the 11th July an injection of two thirds of a grain of carbolic acid in twenty minims of water was administered, and this was repeated on the 12th, since which time she has had no fever.

1126. Agilda Radague, Creole, female, æt. 12. Feb. intermittent: has had previous attacks, attended the dispensary for the first time on July 8th; her statement being that on the 6th rigors recommenced at 1 p.m. Two fifths of a grain of carbolic acid was injected, and she reported that on the 9th she had had two very mild attacks, lasting half an hour each time, the first at noon, and the second at 3 p.m. On the 10th she failed to come to the dispensary, having fever at the time, and I sent her doses of one and a half grains of quinine to be taken every there hours. On the 11th she received the third injection, and afterwards iron and quassia. Has had no relapse.

1091. Adomar, Calcutta, male, æt. 10. Fever appeared at 3 p.m. on the 2nd July, and on the 4th he presented himself at the dispensary. An aperient of calomel and jalap was followed by quinine every three hours, until the 13th, when, fever still occurring at 3 o'clock daily, two fifths of a grain of carbolic acid in twelve minims of water was injected, and this was repeated on the 14th. On the 16th he reported himself well, and since then I have not heard of him, nor can I find him.

1127. Ludriere Constant, Creole, male, æt. 59, had fever for the first time on the 25th of May, of which he was cured with quinine on the 28th. On June 3rd, and until the 8th, fever reappeared, and was again banished by quinine. On the 22nd he suffered a second relapse, and strychnine was prescribed daily until the 8th July, on which he received a first injection of carbolic acid, two thirds of a grain in twenty minims of water, and this was repeated on the following day; no fever recurring until the 18th, when he said he had cramps, once mildly. He was given two minims of carbolic acid in an ounce of water four times a-day, and on the 25th I find a note in my register, "nothing but debility," for which quassia and iron were prescribed. On the 27th, while absent on sick leave, Dr. Cox gave him a subcutaneous injection of quinine, five grains; on the 29th, Warburg's tincture; and on the 1st August, five minims of Fowler's solution of arsenic three times daily. On the 5th of August, on my return to duty, I ordered him four grains of quinine three times a day, and on the 14th he was well, and has since continued so.

1132. Joseph Celeste, Creole, male, æt. 40. This man was cured on June 25th of his second attack of intermittent fever with quinine and iron. He suffered a relapse on the 9th July, and received an aperient of calomel and jalap, and an injection of two thirds of a grain of carbolic acid in twenty minims of water. He absented himself until the 12th, saying that he had had no fever until that morning. The injection was then repeated, and he was given some quassia and iron to take. On the 3rd August, he again reported himself ill, and five grains of quinine were ordered three times a day. Since then he has remained well.

1135. Epaulet La Marre, Creole, male, æt. 50, appeared at dispensary on the 9th July, saying that he had had fever and cramps at 10 o'clock on the morning of the 8th, and that he had suffered from it for one month, during which time he had taken quinine, without knowing how much. I gave him an aperient powder of calomel and jalap, and administered an injection of two thirds of a grain of carbolic acid in twenty minims of water; on the following day I repeated the injection while he was suffering acutely from rigors; on the 11th he received a third injection; and on the 13th reported himself well. I have not since heard of him.

1154. Ercile Favorit, Creole, female, æt. 60. Quotidian ague at noon. Injection of five sixths of a grain of carbolic acid in twenty-five minims of water; no fever next day, when a whole grain was injected. Since then I have not heard of her.

1169. Cheri Ellen, Creole, male, æt. 60, appeared at the dispensary on July 14th, complaining of intermittent fever with rigors, four daily at 11 a.m. He received an injection of one grain of carbolic acid in half a drachm of water, and from that time to this has had no fever; but he has been a patient for enlarged prostate and for itch.

1175. Noel Radagan, Creole, male, æt. 14. Intermittent fever for the first time on July 13th; appeared at dispensary on July 14th, and received a full injection of one grain of carbolic acid in half a drachm of water, since which time he has had no fever. On the 16th, quassia and iron was given to him for two days only.

1152. Poongamoo, Madras, male, æt. 26, attended dispensary for intermittent fever (form tertian) on July 11th, having then suffered from it for one week; an aperient of calomel and jalap, and an injection (hypodermic) of one grain of carbolic acid in half a drachm of water were administered. He had an attack at 4 p.m. on the 11th; the injection was repeated on the 12th; and on the 14th he had had no fever. Since then I have heard nothing of him.

Hospital Cases.

16. Jullien, Creole, male, æt. 50, was admitted into hospital on July 5th, having had intermittent fever for four days, rigors being very severe. An aperient of calomel and jalap, followed by castor oil, was given; and on the 6th, two thirds of a grain of carbolic acid in twenty minims of water was injected under the skin. On the 7th, he had fever mildly; injection was repeated. On the 8th, no fever; repeat

Digitized by Google

injection; quassia, ammonia, chloric æther were afterwards given, at times stimulants; but after the third injection he had no return of fever. On the 16th, he was discharged cured, and has not since been heard of.

17. Ramannah, Coringby, male, æt. 24, admitted into hospital July 6th, suffering from intermittent fever, the rigors occurring at 10 p.m.; aperient powder of calomel and jalap was given, and at 7·30 a.m. on the 7th, two thirds of a grain of carbolic acid in twenty minims of water was injected; repeated at 5 p.m., and again at 7 30 a.m. on the 8th; after this he took quassia and iron. Rigors had commenced, and were present when I gave him the first injection; no fever occurred after the second. During my illness Dr. Cox prescribed one twenty-fourth of a grain of arsenic three times a day, and gave him one dose of quinine; but there is no mention made of any second attack of fever in the Hospital Register. I have not since heard of him.

22. Gorilla, Coringby, male, æt. 26 admitted into hospital 10th July, says he had fever for one month, during which time he took Malabar medicines. He received one grain of carbolic acid, by hypodermic injection, on the 10th, 11th, and 12th. On the 15th he was discharged cured, and has not since been heard of.

Notes.

Many other cases would have been treated by this method, and would have been reported upon by me, but that during the latter part of July and the early part of August I was too ill to give that attention which a new line of treatment demands, and in the majority of cases that presented themselves, I gave the usual remedy, quinine. There was, too, at this time, a break in my hospital and dispensary practice, Dr. Cox, of Mahébourg, doing my duties for one week. New cases in my immediate neighbourhood are now not very numerous, and I cannot attend those at any considerable distance on three consecutive days. Nevertheless, I am convinced that this mode of treatment deserves fair trial, and I shall be glad to learn that it will receive this in other hands than mine. I admit many failures, but I think the actual "cures" and reliefs outnumber the failures, and that these themselves might, with proper attention to the administration of the remedy in increased strength, or at different periods, have been converted also into "cures."

I may perhaps be allowed to remark that I use the word "cure" in this paper when applied to cases which have relapsed in a few or more days, simply as the shortest method of conveying the meaning that for that period the disease has ceased to be present. As far as I can do so, I am continuing this treatment, and at a future date will furnish a further report: indeed, unless this had been called for by the General Sanitary Inspector, it was not my intention to have presented any statistics or remarks until my observations had been completed.

Among dispensary patients treated by the subcutaneous injection of carbolic acid, no notes appear as to any examination of the liver and spleen. In Hospital Cases, No. 16, Julien, had both the viscera slightly enlarged.

I do not conceive that there can be any doubt as to whether I have or have not dealt in the way above described, with intermittent or paludal fever, or ague. I admit that I cannot assert that any case is certainly due to marsh miasmata, and to nothing else, though not the least doubt seems now to exist that intermittent fevers are due to this cause principally, if not entirely.

Then, again, as to knowing absolutely whether the patients suffered from intermittent fever or were malingering, it is obvious that dispensary patients, as a rule, attend during an intermission, and not during a paroxysm, and it is certain that, of all febrile disease, the existence of this would be one of the most difficult to assert without ocular and tangible evidence. But it so happens that Nos. 692, 938, 1032, 1126, 1127, 1135, and 1175, were actually seen by me in one or other stage of fever; the cases in the hospital were, of course, seen by me twice or more daily.

The strength of the injection I used is as under:—

R. Acidi carboli pur: grano vel minim lxiv.
Aqua ʒiv.

and from mxii to mxxx have been used.

W. H. CECIL TASSIER, M.D.

Plaine Magnien, September 6, 1868.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 28, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th January, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES. TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of February next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st March next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 11, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon, for the supply of such quantities of good House Coals as may from time to time be required during the present year for the Public Departments in Cape Town.

The Coals to be delivered at the expense of the Contractor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 12, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th January, 1869.

Tenders for Bookbinding in Cape Town.

SEALED Tenders for Binding the several Documents and Papers in the different Public Offices in Cape Town, and for executing such other Bookbinder's Work (not including the making of new Books), as may be required by Government during the present year, will be received at the Audit Office, until Monday, the 1st proximo, at noon.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 30, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th January, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Senate of the South African College has awarded the two vacant Queen's Scholarships in that Institution to WILLIAM H. O. MILLS and JOSEPH F. S. FOSTER, and that His Excellency has been pleased to approve of and confirm the nomination.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Somerset Hospital, January 23rd, 1869.

SEALED TENDERS, in duplicate, addressed to the Honourable the Auditor-General, will be received at the Audit Office until 3rd proximo, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Somerset Hospital, in such quantities as may by required during the half year ending 30th June, 1869, viz.:—

Bedding.

Blankets, woollen, each; pillowcases, ditto; palliasses, tick, each; ditto, canvas, ditto; rugs, cotton, ditto; straw, at per 100 lbs.; sheets, Wigan, each; sheets, calico, ditto.

Clothing.

Bedgowns, women's woollen, each; ditto cotton, ditto boots, men's, bluchers, sizes to order, per pair; calico, unbleached, at per piece of 12 yards; cotton, sewing, white, at per reel; ditto, ditto, black, at per reel; dresses women's, print, at per dress; gowns, men's, military serge, each; gowns, canvas, to pattern, each; handkerchiefs, cotton, each; jackets, men's, ditto; nightcaps, blue serge, ditto; petticoats, blue serge, to contain 3-widths, single width, ditto; shoes, men's, per pair, sizes to order: shoes, women's, ditto, ditto; shoes, children's, ditto, ditto; shirts, men's, blue striped, each, ditto, boys', ditto, ditto; shirts, women's, ditto; ditto, children's, ditto; thread, black, per pound; ditto, white, ditto; towels, huckaback, each; trowsers, blue military serge, per pair, sizes to order; ditto, tweed, ditto, sizes to order; tape, white, assorted widths, at per dozen yards.

Furniture.

Baskets, bushel, each; ditto, market, ditto; blocks wood, chopping, to order, each; brass handbells, large, ditto; buckets, galvanized, large, ditto; basins, tin, assorted sizes, to order, ditto; brushes, whitewash, ditto; ditto, paint; small, ditto; ditto, shaving, ditto; ditto, handscrubbing, ditto; ditto, window cleaning, with long handle, to order, ditto; brooms, hair, with handles ditto; ditto, bass, ditto, ditto; corkscrews, ditto; candlesticks, brass, ditto; clocks, small American, ditto; chambers, earthen, ditto; ditto, pewter, ditto; chairs, easy, American, ditto; chairs, bath, ditto; combs, fine, ditto; ditto, coarse, ditto; deal bed-head boards, to order, ditto; forks, table, ditto; forks, flesh, ditto; ditto, carving, ditto; forms, garden, to order, ditto; ditto, for wards ditto, ditto; knives, table, ditto; ditto, carving, ditto; ditto, butcher's, ditto; ladles, soup, ditto; mats, large coir, to order, per yard; matting coir, at per yard; measures, tin, pint, each; meat choppers ditto; mats, door, ditto; milkcans, ditto; mops, with handles, ditto; nets, potato, large, ditto; plates, earthen, ditto; ditto, tin, ditto; padlocks, iron, assorted sizes, ditto; pots, tin, quart, ditto; presses, deal to order, ditto; pots, watering, ditto; rakes, garden, ditto; razors, ditto; steps, wooden, to order, ditto; spittoons, tin, ditto; ditto, earthenware, ditto; saucepans, iron, No. 4, ditto; ditto, No. 5, ditto; ditto, No. 10, ditto; ditto, No. 11 ditto; scissors, per pair; spoons, iron, each; ditto, metal, ditto; sloppails, ditto; stools, to order, ditto; trays, wood and lined, to order, ditto; tubs, washing, to order, ditto; tea-strainers, as per pattern, ditto; tables small, to order, ditto; ditto, large ditto, ditto; tumblers, glass (two ounces), ditto; wheelbarrows, ditto; window, line, per yard; watercans, to order, each; washing stands, painted, ditto; repairing meat safe.

N.B.—Each Tender must be marked on the Cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned.

All Articles are to be supplied upon Requisitions from the Resident Surgeon, at such times and in such quantities as may be required.

All supplies are to be delivered at the Hospital within 14 days of the receipt of the Requisition by the Contractor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

The signature of two sufficient Securities will be required to every Tender, and upon acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person or Persons tendering, and the Sureties, will be required to enter into a formal Contract.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

JOHN LAING, Resident Surgeon.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, THOMAS R. M. COLE, Esq., Acting Resident Magistrate at King William's Town, upon the oath of GEORGE BENNETT, an Ensign in the Regiment of Cape Mounted Riflemen, and others, of King William's Town, that GEORG MULLER, lately a Private in the Regiment aforesaid, did commit the crime of Theft:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said GEORG MULLER, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at King William's Town, this 18th day of January, 1869.

THOMAS R. M. COLE,
Acting Resident Magistrate.

Description of GEORG MULLER,

Age, 24 years; height, 5 feet 7½ inches; complexion, fresh; eyes, blue; hair, light-brown; by trade a labourer; born in Germany.

DIVISIONAL COUNCIL, RICHMOND

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room at Richmond, on Friday, the 5th March next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate upon all Immovable Property in the Division of Richmond liable thereto, for the year 1869.

F. P. PETT, Secretary.

Divisional Council's Office,
Richmond, 11th January, 1869.

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 32, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 28th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of December, 1868:—

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of December, 1868.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
6 days ending Dec. 6	595	0	9	342	4	2	937	4	11
Week „ „ 13	372	8	5	395	10	9	767	19	2
„ „ „ 20	414	7	5	393	2	7	807	10	0
„ „ „ 27	472	13	10	283	15	7	756	9	5
4 days „ „ 31	358	14	1	491	11	8	850	5	9
	2213	4	6	1906	4	9	4119	9	3

GOVERNMENT NOTICE.—No. 31, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 28th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the following appointments, viz:

Mr. ROBERT ALEXANDER STADION to be Storekeeper of his own Private Gunpowder Magazine, situated at Kookfontein, in the Division of Clanwilliam.

Mr. CHRISTIAN THEUNISSEN to be Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Clanwilliam belonging to Mrs. JOSEPH FOSTER.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PAARL DIVISIONAL COUNCIL.

Election of a Member for District No. 2.

WHEREAS the Voters for District No. 2 have failed to nominate a Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of Mr. MELT VAN DER SPUY, resigned, I do hereby, by authority of His Excellency the Governor, invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 2.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than Monday, the 22nd day of February, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 18th day of January, 1869.

W. H. AURET, Civil Commissioner of the Division of the Paarl.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for District No. 2.

Dated this — day of ——, 1869.

C. D.
E. F.
G. H. } Name place of residence.
I. K.
L. M.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

POUND NOTICE.

DIVISION OF ROBERTSON.

CONFINED in the Pound at Bosjesmansriver at the Place Ondekraal, beyond the limited time, one red-and-white (roodbont) Ox, about 6 years old, marked right ear half-moon behind, left ear swallow-tail; one dark-brown Colt, 1 year old, white hind-foot. If not released on or before the 13th February, 1869 the same will be publicly sold.

A. A. CILLIERS Poundmaster.

CIRCULAR TO HEADS OF SCHOOLS, TEACHERS, &c.

BOARD OF PUBLIC EXAMINERS.

Competition of Schools, July, 1869.

1. The next competition for Prizes in Literature and Mathematics, will take place in the first week in July.

2. All schools in the Colony, public or private, will be permitted to furnish competitors.

3. There is no restriction as to age; but such boys only as have been for three years in the institution of which they are pupils at the date of the Examination will be allowed to compete for the Prizes.

4. The names of pupils wishing to be competitors must be sent by the heads of Schools to the Secretary of the Board of Examiners, Cape Town, before the 31st March next. A certificate must be produced at the Examination to the effect that for the three years preceding the competitors have been continuously on the books of the school as pupils.

5. A Prize of £20, together with a Gold Medal, will be awarded to the boy who is first in Literature and Mathematics.

6. A Prize of £10, together with a Silver Medal, will be awarded to the boy who, not having taken the Gold Medal, is first in Literature.

7. A Prize of £10, together with a Silver Medal, will be awarded to the boy who, not having taken the Gold Medal, is first in Mathematics.

8. A Prize of Books, worth £10, will be awarded to the boy who, not being entitled to the Gold Medal, is honourably mentioned in both departments, and has the highest aggregate marks.

9. A Prize of Books, worth £5, will be awarded to the boy who is honourably mentioned in both departments, and is second in the aggregate of marks, provided that he is sufficiently near in merit to the winner of the foregoing Prize.

10. The second in Literature and the second in Mathematics will each be entitled to a Prize of Books, worth £5, provided that each is sufficiently near in merit to the winner of the Medal.

11. The names of the competitors who have not gained Prizes, but who have reached a sufficiently high standard to deserve honourable mention, will be published in order of merit.

12. The Examination will be wholly by printed papers, and will test accuracy of knowledge rather than range of attainment.

13. The Examination for the Prize in Literature will therefore be limited to—

(*a*) A Latin Paper, containing a passage or passages in Latin, to be carefully translated, analysed, and parsed, with questions, principally grammatical; and likewise a passage of English to be translated into Latin Prose. General Questions in Grammar, not confined to the selected passages, will be added. Considerable value is attached to Latin Prose composition.

(*b*) A Greek Paper, containing a passage or passages in Greek, to be carefully translated, analysed, and parsed, with questions, principally grammatical. General Questions in Grammar, not confined to the selected passages, will be added.

(*c*) An English Paper containing—

1. Passages in English, to be carefully analysed and explained.
2. Grammatical and critical questions; exercises in etymology, &c., with special reference to the connection of English with the Classical Languages.
3. An exercise in English Composition on some well-known event in English History.

14. The Examination for the Prize in Mathematics will be limited to—

(*a*) A Paper of questions in Arithmetic, which will require a practical knowledge of Arithmetic, including Logarithms, and their application to formulæ relating to questions on interest and annuities, and a theoretical acquaintance with the demonstration of the practical rules, especially those which relate to Vulgar and Decimal Fractions and Proportion.

(*b*) A Paper in Algebra, including algebraic equations of the second degree and simultaneous equations of the first degree, as well as problems which are to be solved by means of such equations, and the reduction of fractional expressions, surds, &c.

(*c*) A Paper on the first three books of Euclid, with geometrical questions depending on the propositions contained in these books.

15. Three hours will be allowed for each of the Papers.

16. The sixth Annual Examination for these Prizes will commence on Tuesday, the 6th July, 1869, and the subjects will be taken in the following order:—

Tuesday	A.M. ..... 9 to 12	Latin.
„	P.M. ..... 1 to 4	Greek.
Wednesday...	A.M. ..... 9 to 12	English.
„	P.M. ..... 1 to 4	Arithmetic.
Thursday.....	A.M. ..... 9 to 12	Algebra.
„	P.M. ..... 1 to 4	Geometry.

17. No books, papers, or other means of reference will be allowed during the hours of examination, with the sole exception of Tables of Logarithms, which will be supplied.

18. The Examinations will be public, and will take place in Cape Town and in other localities throughout the Colony, to be hereafter notified.

19. As soon as the Board shall have been informed of the localities in which competition may be expected, they will endeavour to secure the co-operation of gentlemen on the spot, who may be willing to undertake the duties of presiding at the Examination, of enforcing the strict observance of the rules, of receiving the Examination papers and laying them before the candidates, and of transmitting the answers to the Secretary.

20. It is the object of the Board to render these Examinations as general as possible throughout the Colony, but they cannot cause them to be held in places where efficient co-operation of the nature mentioned in the last section cannot be secured.

21. The result of the Examinations will be announced as early as possible in the month of August.

LANGHAM DALE, President,
CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

Library of the Board of Examiners,
28th January, 1869.

The following School Text-books and Books of Reference are named as containing sufficient information for this Examination; but any other good elementary works will equally answer the purpose:—

For the Latin Paper	Valpy's Latin Grammar. Dr. Smith's Latin Dictionary.
For the Greek Paper	Valpy's Greek Grammar. Liddell & Scott's Lexicon.
For the English Paper	Morrell's Grammar and Analysis of Sentences. Ogilvie's Students' Dictionary. Smith's Hume's History of England.
For the Arithmetic Paper.....	Barnard Smith's Arithmetic, Chambers' Tables.
For the Algebra Paper.....	Todhunter's Algebra.
For the Geometry Paper..	Potts' (School) Euclid, Todhunter's.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

EXAMINATIONS in the practice of "Land Surveying" will be held in the Surveyor-General's Office on the 1st Tuesday in March and in September next. Candidates will be admitted to either, not to both Examinations. Candidates desiring to be admitted to the Examination in March are to send in a written application to that effect to the Surveyor-General, on or before the 16th February next.

The range of subjects may extend to:

1st. Topography, including Copying Plans and Drawing from Models. Neatness as well as accuracy in this branch will be essential before farther progress.
2nd. Use and Adjustment of Surveying Instruments, such as Scales, Azimuth Compass, Artificial Horizon, Sextant, and Theodolite.
3rd. Observations for Latitude, Longitude, Magnetic Variation.
4th. Co-ordinates and their practical application in the calculation of Diagrams, &c.
5th. Overcoming difficulties in the Field, such as Reduction of Observation of given error in Signals, &c.
6th. Resurvey and Subdivision of Private Property.
7th. Trial Survey and Magnetic Variations.

NOTE.—Practical work in the field with an able and experienced Surveyor is strongly recommended as important in the preparation of Candidates for this Examination.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
26th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

Election of Member for District No. 3.

WHEREAS, in consequence of the Voters in District No. 3, Zak River, having failed to nominate a Member for the said District, in accordance with my Notices published in the *Government Gazettes* of the 4th August and 11th September last, His Excellency the Governor has, in terms of the 56th Section of Act No. 4 of 1865, authorized the issue of a fresh Notice calling upon the Voters throughout the several Districts in this Division to nominate, in writing, a Candidate for the said District No. 3, Zak River, which nominations are to be sent in to this Office on or before Friday, the 12th day of March next, and whereof due notice is hereby given accordingly.

F. G. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
19th January, 1869.

99TH REGIMENT.

REPORT of two Deserters from the 99th Regiment of Foot, dated at Cape Town this 25th day of January, 1869:—

No. 1761, Private CHARLES HINTON, 21 years of age, 5 feet 8 inches in height, fresh complexion, light hair, blue eyes; deserted on the 19th January, 1869, from Cape Town; enlisted on the 2nd January, 1868, at Cape Town; born at Kensington, London, Middlesex; marks: tattooed on left forearm; by trade a clerk; was dressed in regimentals. Under 2 years' service.

No. 1521, Private JAMES SIMMONS, 21 years and 8 months of age, 5 feet 5½ inches in height, fresh complexion, brown hair, grey eyes; deserted on the 19th January, 1869, from Cape Town; enlisted on the 10th May, 1865, at Cork; born at St. Manchio, Limerick; by trade a clerk; was dressed in regimentals. Under 4 years' service.

J. W. DUNNE, Lieut.-Colonel,
Commanding 99th Regiment.

Digitized by Google

NOTICE.—WYNBERG DISTRICT.

THE undermentioned Bastard Africander Cattle, supposed to have been stolen, have been brought to this Office on the 14th January 1869.

Anyone knowing anything regarding the Cattle is requested to communicate with this Office.

Description of Cattle.

1 black-and-white Cow.
1 brown Ox, with white marks on front of head.
1 red Ox, white belly and white marks on head.
1 red Ox, white head and white back, and one crooked horn.
1 light-red Ox, small white patch under the belly.
1 spotted red Ox, white face.
1 dark-red Ox, white spot under the belly.

The Cattle are all marked right ear slit, left ear stump, and are at present with one Moos BRYDENVELD, of Fig-kraal, Wynberg District, where they may be seen.

A. SMYTH, Resident Magistrate.
Magistrate's Office, Wynberg,
25th January, 1869.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

QUITRENT.

ALL Persons in this Division in arrear with their Quitrents are hereby called upon to pay the same on or before the 31st March next; after which date defaulters will be proceeded against according to law, without any further notice.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
20th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.
Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified to Parties in Arrear in the payment of the Quitrents due for the year 1868, that unless these Quitrents are paid on or before the 28th February next, legal steps will be taken for their recovery, without further notice.

A. STEWART, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room, at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.
Divisional Council's Office, Robertson,
15th December, 1868.

DESTITUTE CHILD.—RICHMOND.

A Destitute Hottentot Child named VOLMINK, aged about 12 years, having been found in a state of destitution by Mr. H. S. VAN DER MERWE, of Hoegmoedsfontein, in this Division,—Notice is hereby given that unless the said VOLMINK be claimed by some Relative able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Richmond,
20th January, 1869.

NOTICE.

MUNICIPALITY, VICTORIA WEST.

NOTICE is hereby given that, in accordance with the 10th Section of Act No. 13, 1864, and the 3rd Section of the Municipal Regulations, the Commissioners of the Municipality of Victoria West have, at a Meeting holden on the 1st January, 1869, assessed a Rate of ⅝d. (five eighths of a Penny) in the Pound upon the Immovable Property within the said Municipality, for the year 1869, and that the same shall become due and payable (to the Secretary) on Thursday, the 25th February, 1869.

By order of the Board,

E. OCHSE, Secretary.
Office of the Municipality, Victoria West,
23rd January, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during the month of December, 1868:—

Retail Shop Licence.

William Dodds, Robertson.

B. OSLER, Distributor of Stamps.
Stamp Office, Robertson, 19th Jan., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

IN connection with the Notice of the 28th December last, notice is hereby given to all whom it may concern that the Council's Surveyor, MR. F. M. GILFILLAN, will proceed to make the Resurvey of the Farm "Doornkloof," Division of Alexandria, the property of Messrs. SCHEEPER BROTHERS, on Thursday, the 11th day of February next.

FRANK PATTISON, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Alexandria,
19th January, 1869.

DIVISION OF ALBANY.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that, under the provisions of Section 20 of Ordinance No. 16, 1847, I have fixed the undermentioned dates for the Sale of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division for the half-year ending 30th June, 1869, to take place on the Graham's Town Market, viz.—

Thursday, the 11th February, 25th March, 6th May, 17th June, 1869.

CHARLES D. GRIFFITH, Civ. Com., Albany.
Civil Commissioner's Office, Graham's Town,
22nd January, 1869.

PEDDIE.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Peddie must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Peddie not later than the 31st March next, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons who are in arrear.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Peddie,
21st January, 1869.

LANDRENT, 1868.—DIVISION OF SWELLENDAM.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted, without further notice, against all Owners or Occupiers of Quitrent Property in this Division, the Quitrent on which for the year 1868 shall not have been paid at this Office on the 1st day of March next.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Swellendam,
27th January, 1869.

LANDRENT.—DIVISION OF MURRAYSBURG.

NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms within this Division are hereby called upon to pay at this Office, on or before the 31st March next, all Rents due by them to Government; after which legal proceedings will be instituted against defaulters.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
25th January, 1869.

HOPE TOWN.

DESCRIPTION of Cattle and Sheep confined in the Pound at this place—

1. A red-and-white Cow, bastard English breed, no marks.
2. A black-and-white Cow, stump tail, right ear slip.
3. A black Ox, four white feet, white brush and white under his belly, right ear cut behind.
4. A brown Cow, with yellow muzzle, left ear slit behind.
5. A red Calf, star, hind-feet white.
6. A red-and-white Bull Calf, warts on neck.
7. A black Cow, white brush, hind-feet white, left ear slip and half-moon behind.
8. A black Bull Calf, no marks.
9. A red Heifer, hind-feet white, white brush, right ear swallow-tail, left ear half-moon behind.
10. A red Cow, right ear stump, piece cut off front of left ear.

23 Sheep and 50 Goats, all sorts of marks.

These Cattle, &c., as above described, have been sent from the Griqua Chief, WATERBOER, and are supposed to have been stolen from the Colony.

Notice is hereby given that if not claimed within one month from this date, they will be sold for account of the Colonial Government.

FRED. STEYTLER,
Acting Clerk of the Peace.
Resident Magistrate's Office, Hope Town,
12th January, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned beyond the limited time, a blakish Mule (mare), with one grey knee. The same, if not released on or before the 15th February next, will be publicly sold.

J. H. PIENAAR, Poundmaster.
Hartebeestkraal, Achterste Omtrek van
Koude Bokkeveld, January 24, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 28th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER ENGELBERTUS HAMMES, of Cape Town, Landed Proprietor, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 18th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees, who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* MAGDALENA CATHARINA KEYTEL HAMMES.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th Jan., 1868.

WHEREAS the Estate of HERMINA GEERTRUYDA JOHANNA TENNANT (born BUYSKES), Widow of the late HERCULES TENNANT, of Plumstead, Wynberg, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 18th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executrix Testamentary *Re* deceased Spouse, HERCULES TENNANT.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB WILLIAM VAN RENEN, Jun., of New England, Division of Aliwal North, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office at Aliwal North; the first Meeting to be held on Wednesday, the 18th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Jan., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of WILLIAM HITTERSAY, of the Port Elizabeth District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Jan., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOBUS FRANÇOIS OLIVIER, of the Graaff-Reinet District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHANNA SOPHIA WALDECK, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 16th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

In the Court of the Eastern Districts
of the Cape of Good Hope.

Between HONORIE LEAR, of Alice, in the Division of Victoria East, Plaintiff, and CHARLES LEAR, Defendant.

PLAINTIFF'S INTENDIT.

WHEREAS the Plaintiff made application to this Honourable Court on the 29th day of September, 1868, for leave to summon the Defendant, CHARLES LEAR, her Husband, now or lately a Private Soldier in Her Majesty's Regiment called the "2nd Queen's," but now supposed to be in the territory of the Orange Free State, or elsewhere beyond the jurisdiction of the Courts of this Colony, by process of Edictal Citation, to appear, either in person or by proxy, to show cause why an order or decree of this Honourable Court should not be granted for the restitution of the conjugal rights of the said HONORIE LEAR, by reason of the said CHARLES LEAR having, in or about the month of March, 1860, maliciously deserted her, the said HONORIE LEAR:

And whereas the said Court did summon the said Defendant to appear, either in person or by proxy, before the said Court on the 16th day of November, 1868, to show wherefore he should not be ordered and decreed to return to the said Plaintiff, with her to live and cohabit as man and wife, or otherwise wherefore the said Court should not grant such further or other relief in the premises as might seem expedient, with costs, and further to proceed according to law; and the Defendant not appearing to the said Summons, the said Plaintiff, by her Advocate, requested the first default, with the proof thereof, and a second Summons:

And whereas the said Court granted the first default, with the profit thereof, and did summon the said Defendant for the second time by Public Edict to appear, either in person or by proxy, before the said Court on the 14th day of December, 1868, to show wherefore such order and decree as aforesaid should not be made, or otherwise such relief granted as aforesaid, without the said Defendant, or any person on his behalf having appeared, in consequence whereof the said Plaintiff, by her Advocate, requested the second default, with the profit thereof, and a third Summons:

And whereas the said Court granted the second default, with the profit thereof, and did summon the said Defendant to appear, either in person or by proxy, before the said Court on the 12th day of January, 1869, to show wherefore such order and decree as aforesaid should not be made, or otherwise such relief granted as aforesaid, without the Defendant, or anyone on his behalf having appeared, in consequence whereof the Plaintiff, by her, Advocate requested the third default, with the profit thereof, and prayed the said Court to grant her leave to issue her intendit and notice of trial of the aforesaid cause.

And whereas the said Court granted the third default, with the profit thereof, and leave to issue and publish her intendit and notice of trial as prayed.

Now therefore, by reason of the premises, the Plaintiff, by JONATHAN AYLIFF, her Attorney, comes into Court, and says that on or about the 29th day of June, 1858, and at Templemore, in the County of Tipperary, Ireland, she and the Defendant were lawfully married, which marriage still subsists; and that afterwards, to wit, in or about the month of March, 1860, and at East London, in the Division of East London, the Defendant, without any reasonable or lawful cause, maliciously deserted from her, and refused and still refuses to return to her, wherefore she prays that the Defendant may be adjudged and condemned by this Honourable Court to return to her, to live and cohabit with her as her lawful husband, and to restore to her her conjugal rights, and to pay to her the costs of this suit, or that she may have such further or other relief in the premises as to this Honourable may seem expedient.

(S.) JACOBS.

J. AYLIFF, No. 14, High-street, Graham's Town, Plaintiff's Attorney.

In the Court of the Eastern Districts
of the Cape of Good Hope.

To the Defendant CHARLES LEAR.

TAKE NOTICE that this cause is set down for trial before this Honourable Court, at Graham's Town, on the 27th day of February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon.

By order of the Court,
C. H. HUNTLEY, Registrar of the
Court of the Eastern Districts.

J. AYLIFF, No. 14, High-street, Graham's Town,
Plaintiff's Attorney.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY ROBERTS, of Graham's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, the 24th Feb., 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

R. S. SMITH,
THOMAS BROOKS, } Joint Trustees.

Graham's Town, 21st January, 1869.

4

High Sheriff's Office, Cape Town,
28th January, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of George.

F. A. SWEMMER and G. W. B. WEHMEYER, N.O., versus GERT JACOBUS VAN ROOYEN and JOHANNES CORNELIS VAN ROOYEN.

On Monday, the 15th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Diep River, 5 Horses, 1 Cow, 500 Sheaves of Oats, 2,000 Bundles of Wheat, 30 Bushels of Barley, 1 Saddle, 1 Bridle, Household Furniture, &c.

Division of George.

F. A. SWEMMER and G. W. B. WEHMEYER versus IGNAAS MARTHINUS VAN ROOYEN.

On Monday, the 15th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Diep River, 500 Sheep, 7 Oxen, 2,000 Bundles of Oat Hay, &c.

Division of George.

D. P. VERWEY versus JEREMIAH VAUGHAN.

On Tuesday, the 9th of February, 1869, at 10 o'clock a.m., at George Town, 65 Sheep, 2 Pairs of Cart Wheels, 1 Ox-wagon, mounted, 1 Lot of Iron, &c.

Division of King William's Town.

P. GLEESON vs. JOHANN DURRHEIM, N.O.

On Friday, the 5th February, 1869, at 12 o'clock noon, on the Farm of Mr. RICHARD ATTWELL, in the Division of King William's Town, 4 Cows, 4 Calves, 4 Pigs, half Crop of Standing and Reaped Crops on the Farm.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of East London.

JAS. TUDHOPE versus THOMAS TORR.

On Saturday, the 6th of February, 1869, immediately after the Morning Market, King William's Town, 10 Head of Cattle, 40 Sheep, 70 Goats.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
28th January, 1869.

In the Insolvent Estate of CHRISTOPHER CHARLES LONG.

NOTICE is hereby given that the First Account and Plan of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estate has been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 14th December, 1868.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ARNOLD PEISER, of Tulbagh.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Friday, the 12th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent, in terms of the 106th Section of the Insolvent Ordinance, No. 6 of 1843.

Dated at Cape Town the 28th January, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
28th January, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of EDWARD LORENZO CHIAPPINI, of Cape Town, Merchant, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice DWYER, bearing date the 28th day of January, 1869, upon the petition of PHILIP JOHN STIGANT, of Cape Town.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed Executor Testamentary of the Estate of the late ELIZABETH MARGARETHA RABIE, Widow of the late DANIEL JOHANNES DU PLESSIS, Jas. son; and all Persons claiming to be Creditors of said Estate are required to file their Claims at the Office of the Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited), within six weeks from this date; and all those indebted thereto to pay their Debts at the said Office within the same period, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, Secretary,
Midland Fire Assur. and Trust Comp. (Limited),
q.q. D. J. DU PLESSIS,
Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 23rd January, 1869.

In the Insolvent Estate of JACOB DE KLERK, Jun.

PUBLIC SALE,

TO BE HELD AT LEEUW KUIL,

On Wednesday, 3rd March next,

AT 11 A.M.,

Of the Farm "Leeuw Kuil,"

situate about 24 miles to the eastward of the Town of Beaufort, in extent 6,454 morgen, well known as an excellent Grazing Farm, having *two Homesteads*, with comfortable Dwelling-houses.

The Conditions of Sale will be: £100 to be paid on Transfer being given six months after date of Sale, and the Balance to be paid off in Annual Instalments of £100 until the sum be reduced to one half of the purchase amount, which can remain on Mortgage with the Cape of Good Hope Savings Bank on the usual terms, the whole bearing Interest at the rate of 6 per cent. per annum.

ALSO,

600 Merino Sheep
2 Oxen
3 Horses
1 Plough
3 Spades
1 Ladder
2 Transport Wagons with Tarpaulins and Draught Oxen complete.
Smith's Bellows and Anvil.

C. PRITCHARD, } Joint
V. RICE, } Trustees.

Beaufort, 23rd January, 1869.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

PUBLIC SALE

In the Division of Malmesbury.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ADRIAN JOHANNES BAARD, of St. Helena Bay, Division of Malmesbury.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, at the Residence of the Insolvent, Honingklip, on

Monday, 22nd day of Feb., 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

4 Horses, 3 Oxen, 2 Cows, 15 Sheep, 15 Goats, 12 Pigs, 1 Wagon, 1 Spring Cart, 1 Saddle and Bridle, 1 Set of Eight-horse Harness, 3 Pair Swingles, 2 Ploughs, 5 Yokes with Straps, 1 Clock, Farm Implements, Household Furniture, &c., &c., &c.

WALTER ROWLAND, Jun.,
Sole Trustee.

Malmesbury, 26th January, 1869.

JAMES HODGES, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ALBERTUS VAN EEDEN, of Robertson, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 24th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustee directions as to the disposal of the Landed Property at Robertson, the provisional sale to Mr. P. G. Roos not having been carried out.

B. LE SUEUR, Sole Trustee.

Cape Town, 28th January, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of MELT CORNELIS VAN SCHOOR of Koeberg, Blacksmith.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 12th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 28th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late SUSAN ELIZABETH SHORT.

THE First and Final Liquidation Account in the said Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, as also at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the date hereof; should no objection be filed, the Distribution will be made as per Account.

N. A. PATTISON, Executor Dative.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ADRIAN JOHANNES BAARD, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, the 3th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 28th day of February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WALTER ROWLANDS, Jun.

Malmesbury, 26th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late STEPHANUS FERREIRA, and subsequently deceased Spouse, SUSANNA ELIZABETH RAUTENBACH.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

W. S. G. METELERKAMP, Executor Dative.

Zuurbron, Post Office, 18th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of IZAAK CHARL VERSTER, of the Warm Bokkeveld.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Tulbagh, on Saturday, the 20th February next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 8th of March next, or proceedings will be instituted against them.

J. C. GOOZEN.

Warm Bokkeveld, 22nd January, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late I. J. HOFFMAN, and surviving Widow, of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors to the above Estate, of whatever nature, are requested to file the same within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate to pay their Debts within the same period at the Office of Mr. A. H. MOORREES, Malmesbury.

The Widow J. J. HOFFMAN,
Executrix Testamentary.

Malmesbury, 19th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late HENRY DUCKITT, of Klaver Valley, District of Malmesbury.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of Messrs. COLLISON SONS, & Co., for a period of seven days from Saturday, the 30th instant, for the inspection of Creditors; after which time, if no objections are raised thereto, the proceeds will be distributed.

For Executrix Testamentary,

W. DUCKITT, Sen.,
W. DUCKITT, Jun.
H. RUPERTI.

Cape Town, 28th January, 1868.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ARTHUR BELLAIRS HARRIES, and CHARLES DUNELL RUDD, trading together under the Style or Firm of A. B. HARRIES & COMPANY, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 10th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and other Business.

F. F. RUTHERFOORD,
J. G. STEYTLER, } Joint Trustees.

Cape Town, 18th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late BET MEI (born SELON), of the District of Fraserburg.

ALL Persons having any Claims against the above Estate, and those indebted thereunto, are requested to file their Claims with, or to pay their Accounts to the Undersigned, at his Office, within six weeks from the date hereof.

WM. JNO. SMITH, Executor Dative.

Fraserburg, 21st January, 1869.

TRADE NOTICES.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Aliwal North, in accordance with the Acts No. 9 of 1858, and No. 10 of 1864, during the year ending 31st December, 1868.

RECEIPTS. 1868. January 1.	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
To Balance in hand	133 19 0	. . .	128 4 6
„ Surplus of Pound Sales received	18 5 9	. . .	. . .
„ Road Rates collected during 1868 (Arrear and Current, ... October.	. . .	. . .	301 10 8
„ Amount advanced by the late Civil Commissioner ...	. . .	. . .	70 0 0
„ Amount taken from the Fund of Divisional Council purposes	. . .	. . .	66 15 0
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

PAYMENTS. 1868	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
By Secretary, Salary to 30th June, 1868	25 0 0	. . .	. . .
„ Travelling Expenses to Members for attending Meetings ...	45 15 0	. . .	. . .
„ E. Rolland, interpreting	2 2 0	. . .	. . .
„ St. O'Brien, Printing	11 5 0	. . .	. . .
„ W. G. Glenister, Clerical Assistance	1 7 9	. . .	. . .
„ Amount advanced to Branch Road Account ...	66 15 0	. . .	. . .
„ Error overdebited Road Rates 6th December, 1867	. . .	. . .	0 9 2
„ Inspection of Roads	. . .	. . .	26 15 0
„ Construction and Maintenance of Roads	. . .	. . .	476 17 5
„ Refunded on account of Advance made by Civil Commissioner ...	. . .	. . .	61 19 9
December 31. „ Balance in hand	. . .	. . .	0 8 10
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

M. A. FRAUNDORFER, Treasurer.

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Aliwal North; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes Resolutions and Contracts are authorized by Law.

J. SAUER,
A. REICHENBERG, } Auditors.

Divisional Council's Office, Aliwal North, 18th January, 1869.

PUBLIC SALE
OF GOVERNMENT
Landed Property,
IN THE DIVISION OF GEORGE,
On Wednesday, 17th March, 1869.

THE well-known Farm "VLUGT" (late Convict Station), situate on the Main Road from Knysna to Long Kloof and Lyon.

Lot No. 1.—About 12 acres in extent, with large Dwelling-house, Out-houses, and Stabling, a fine Orchard of Orange and other choice Fruit Trees, a good Vineyard, a large piece of Garden Ground and Corn Land attached; all under irrigation from a permanent Stream of Water.

Lot Nos. 2 to 12.—Varying in extent up to 9 acres, all rich Garden Ground, under irrigation from the never-failing Streams, Kuerbooms, Jigikama, and Poort Rivers. On Lot 10 is a well-built Chapel, 45 x 20 feet.

Lots Nos. 13 to 23.—Good sites for Building and Business purposes, facing the Main Road, and in the middle of the Outspan Place.

Lots 24 to 26.—Detached Erven, with substantial Dwelling-houses, and a Building 120 feet square upon one of them; all under Corrugated Iron Roofs.

A general Commonage of upwards of 600 acres of splendid Grazing is attached for the benefit of Erfholders, secured by prescriptive right, as defined in the Titles.

Further information can be obtained at the Surveyor-General's Office, Cape Town, or at the Office of the Inspector of Roads, George.

Mr. G. W. B. WEHMEYER, Auctioneer.

TABLE OF
Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

COMMERCIAL MARINE AND Fire Assurance Company.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, in Adderley-street,

On Monday, 1st February, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Report of the Directors, together with a statement of affairs to the 31st December, 1868; and also to elect four Directors,—three in the room of G. MYBURGH, Esq. THOS. JONES, Esq., and R. GRANGER, Esq., who retire but are eligible for re-election, and one in the room of J. T. POCOCK, Esq., whose seat at the Board has become vacant.

It is further notified that three retiring Directors have been duly nominated for re-election, and F. MARAIS, Esq., put in nomination to fill the vacancy caused by J. T. POCOCK, Esq.

By order of the Board,

J. B. HERBERT, Secretary.

16th January, 1869.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company

APPLICATION having been made by C. ANDREW Esq., as Executor of the Estate of the late P. HUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 201 204, in this Company, stated to be lost or mislaid, Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

Digitized by Google

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Tulbagh, in accordance with the Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, during the year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Balance on 1st Jan., 1868 ...	122 7 0½	. . .	. . .
Road Rates—Current ...	149 15 2	449 5 8	. . .
Road Rates—Arrear... ...	. . .	283 17 2	. . .
Tolls	605 16 8	100 0 0	. . .
Pound Sales ...	. . .	. . .	0 9 3
Contributions under Act 10 of 1864 ...	250 0 0	. . .	. . .
Loans raised ...	. . .	. . .	. . .
Revenue derived from other sources ...	. . .	. . .	. . .
School Fees ...	. . .	. . .	2 1 0
Advances for Surveys ...	. . .	. . .	20 0 0
	1,127 18 10½	833 2 10	22 10 3
			833 2 10
			1,127 18 10½

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Salaries to Officers	57 10 0	57 10 0	. . .
Travelling allowances to Members for attending Meetings	40 11 6	40 11 6	. . .
Travelling allowances to Members for other purposes ...	. . .	. . .	. . .
Office contingencies, Printing, Advertisements, &c. ...	25 7 2	25 7 2	. . .
Amount paid for Valuation of Property ...			
Polling Expenses	. . .	3 17 6	. . .
Debt and Interest paid ...	. . .	5 16 7	. . .
Construction of Roads	. . .	. . .	. . .
Maintenance of Roads	800 4 1½	350 17 8	. . .
Superintendence of Roads ...	50 0 0	50 0 0	. . .
Inspection of Rds.	. . .	. . .	. . .
Tools, &c., Mules, Carts, Harness &c.	200 4 9	66 3 6	. . .
Contribution under Act No. 10 of 1864 ...	. . .	. . .	. . .
Expenditure on account of Tolls	. . .	2 0 0	. . .
Other Expenditure	. . .	. . .	. . .
Rent of Offices	4 10 0	4 10 0	. . .
Salaries to Teachers of Tulbagh and Ceres Schools... ...	. . .	. . .	76 6 6
Amount paid for Surveys in Disputed Land Beacon Case *in re* Hay and others	. . .	. . .	116 14 4
Balance on 31st Dec., 1868, in Colonial, Bank £1 4 9 In Treasurer's hands £4 4 11	5 9 8	. . .	. . .
	1,183 17 2½	606 13 11	193 0 10
			606 13 11
			1,183 17 2½
	1,983 11 11½		1,983 11 11½

J. C. WINTERBACH, Secretary and Treasurer.

Rate assessed One Penny in the Pound Sterling upon the Valuation of Immovable Property in the Division.
Amount of Levy Outstanding, £311 12s.

We, the undersigned, hereby certify that we have examined the foregoing Account, with the Vouchers connected therewith, and have compared them with the Books of the Divisional Council, and find them to be correct.

Tulbagh, 25th January, 1869.

EDMUND C. DURHAM,
SAMUEL SHORT, } Auditors.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Swellendam, in accordance with Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, during the half year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Road Rates, Current	108 5 0½	108 5 0½	. . .
Road Rates, Arrear	1 12 2½	2 6 8½	. . .
Tolls	103 5 0	. . .	. . .
Pound Sales ...	. . .	. . .	. . .
Contributions under Act No. 10 of 1864 ...	. . .	. . .	. . .
Loans raised, overdrawn Account Swellendam Bank	. . .	256 17 10	. . .
Sale of Stores ...	. . .	. . .	0 10 0
	213 2 3	367 9 7	0 10 0

NOTE.—The Rate assessed for the year 1868 was ½ of a Penny in the Pound which became payable on the 16th Feb., 1868.
The total Arrears outstanding at present are £464 2s. 9d.

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Salaries to Officers	. . .	. . .	67 18 6
Travelling Allowance to Members for attending Meeting	. . .	. . .	25 10 0
Travelling Allowance for other purposes	. . .	. . .	. . .
Amount paid fer valuation of Property	. . .	. . .	. . .
Polling Expenses	. . .	. . .	. . .
Debts and Interest paid	. . .	22 3 2	. . .
Construction of Roads	. . .	264 13 2	. . .
Maintenance of Roads	72 8 0	115 7 6	. . .
Superintendence of Roads	3 0 0	4 2 0	. . .
Inspectionof Roads	. . .	. . .	. . .
Tools, &c	1 9 4	1 9 4	. . .
Contributionsunder Act 10 of 1864	. . .	. . .	. . .
Expenses on account of Tolls ..	. . .	. . .	. . .
Office contingencies, &c.	. . .	. . .	2 10 10
	76 17 4	408 5 2	95 19 4

We certify the above to be correct, in terms of 83rd Section, Act 4, 1865.

Swellendam, January 23, 1869.

CHAS. STANDERWICK,
J. F. KIRSTEN, } Auditors.

The Paarl Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, in conformity with the 22nd Section of the Trust Deed of the above Society, the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the said Bank, on

Monday, 15th Feb. next,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank; for the election of three Directors in the room of K. N. VAN BREDA, Esq., J. A. BERNHARDI, Esq., and A. G. MELLET, Esq., who retire by rotation, one of whom is eligible for re-election; and further for general business.

By order of the Board of Directors,

J. J. F. LE ROUX, Cashier.

Paarl Bank, 13th January, 1869.

South African Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that, pursuant to the 21st and 42nd Sections of the Deed of Settlement, the ANNUAL GENERAL MEETING of the Proprietors of the South African Bank will be holden TO-MORROW (SATURDAY), at the Bank Premises, No. 35, St. George's-street, at 10 o'clock a.m., for the purpose of receiving a General Statement of and Report on the Affairs of the Bank for the year 1868, for declaring a Dividend, and for the election of six Directors for the next ensuing year, the room of a like number who go out of office.

The following is a list of the Directors who retire eligible for re-election in the terms of the 19th Section, and of the names of Proprietors eligible as Directors:—

Directors who retire as above:

J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
W. SMITH, Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
J. A. BAM, Esq.
W. L. BLORE, Esq

List of Shareholders eligible as Directors-

Alexander, B.
Bam, sen., J. A.
Blanckenberg, J. G.
Blore, W. L.
Brand, P. A.
Cairncross, Chas.
Cloete, H. son, D.
Deneys, J. F.
Eksteen, J. W.
Faure, A.
Gie, G. C.
Hall, Thos.
Hall, H.
Haw, Chas.
Hiddingh, J. H.
Hofmeyr, J. J.
Hofmeyr, J. C.
Hope, F.
Jamieson, W. P.
Jongh, D. G. de
Jurgens, J. T.
Krynauw, A. D.
Lier, H. A. van
Louw, W.son, A. J.
Marais, P. P.
Marais, J. son, P.
Maynard, Joseph
Möller, H. P.
Mostert, sen., S. J.
Muller, G. van Reenen
Norden, B.
Poel, J. P. H. van der
Porter, W.
Rawstorne, J. G.
Redelinghuys, J. H.
Reid, H.
Russouw, G. J.
Roux, P. son, J. W.
Salomon, J. W.
Smith, Wm.
Stegmann, J. A.
Stuckeris, J. W. B. A.
Sueur, J. A. le
Sutherland, Thos.
Thompson, Geo.
Toit, G. J. du
Travers, F. J.
Villiers, A. B. de
Watermeyer, F. G.
Wet, A. son, H. J. de
Wet, A. son, J. C. de
Wicht, J. C.
Wicht, J. F.
Wicht, H. L.
Zeederberg, R. A.

By order of the Directors,

G. RAWSTORNE, Cashier.

South African Bank, Cape Town,
29th December, 1868.

CAPE OF GOOD HOPE

Gas Light Company.

THE ANNUAL MEETING of SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the Company's Works, end of Long-street,

To-morrow (Saturday),

At 1 o'clock in the Afternoon,

when the Report and Statements for the last year will be submitted, and an election will take place of three Directors in the room of Messrs. WATERMEYER, VILLIERS, and MULLER, who retire, but are eligible for re-election.

By order of the Directors,

A. D. KRYNAUW, Chairman.

29th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that he will not hold himself responsible for any Debts contracted in his name by his Wife, ANNE SEAL, from and after this date.

C. SEAL.

26th January, 1869.

NOTICE.

TWO Stallions and one Mare, all about 4 years old, bay-coloured (roodbruin), with a Star, and known as "the Wild Horses," have been running on my Farm, Phaesantfontein, for some considerable time past.

As these Horses are too wild to be impounded, they will be sold by Public Auction at Victoria West, for account of whom it may concern, if not claimed within six weeks from the date of publication of this notice.

S. J. JACOBS.

Phaesantfontein, Division of Victoria West,
21st January, 1869.

Now Published,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE

CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7S. 6D.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 26.—Archduke Frederick, H.I.A.M.Stm. corvette, 20 guns, Le Chev. M. de Piner, from Teneriffe 3rd Dec., to China and Japan. Put in for supplies. W. Anderson & Co., agents.

27.—Racoon, H.M.St., R. Purvis, commander, from St. Frances Bay, with ship Jason in tow.

27.—Jason, sh., 1,023 tons, Capt. McIntyre, from Calcutta 2nd Dec., St. Frances Bay, to this port, for repairs, being in a leaky condition and making 12 inches water per hour. Has on board 400 coolies for Demerara. W. Anderson & Co., agents.

27.—Donau, H.I.A.M.Stm. frigate, 20 guns, A. W. van Wipplinger, from Teneriffe 3rd Dec., to this port and China. W. Anderson & Co., agents.

27.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Natal 21st. East London 24th, Algoa Bay 25th, to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. Paterson, Pfiel, Pattison, Drummond, Ross, Mrs. Zilitzki, Miss Kayser, Mrs. Brockway, 5 children, and 1 servant, Mr. Garland. W. Anderson & Co., agents.

28.—Cel, R.M.St., 1,590 tons, E. Baynton, from Plymouth 25th Dec., Madeira 2nd Jan., to this port and Algoa Bay. Cargo general. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Jan. 26.—Clipper, to Hondeklip Bay.

Arrivals in Mossel Bay.

Jan. 23.—Flying Scud, sc. st., from Table Bay, to this port, Algoa Bay, and Port Alfred. Cargo sundries.

26.—Carcline (Swed.) bg., from Table Bay.

Departure from Mossel Bay.

Jan. 25.—Sc. st. Flying Scud, to Algoa Bay and Port Alfred.

Arrivals in Algoa Bay.

Jan. 24.—Natalian, sc. st., 453 tons, J. G. Selter, from Natal 19th Jan., East London 23rd, to this port and Table Bay. Cargo general. Passengers: For this port,—Messrs. Tully, and Spalding, and Mrs. Spalding. For Cape Town,—Mrs. Rowland, 2 children, and servant, Messrs. Young and Small, 19 soldiers, a woman, and 2 children. For England,—Mr. Henning.

25.—Natal, R.M.St., 486 tons, A. C. Davie, from Natal 21st Jan., East London 24th, to this port and Table Bay. Cargo general. Passengers: For this port,—Messrs. Meikle, Corneely, and Wood.

25.—Briton, R.M.St., 1,000 tons, R. Ker, from Table Bay 23rd inst., to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

Jan. 23.—Eagle, to Table Bay.
23.—Oberlin, to Table Bay.
23.—Oleander, to London.
25.—R.M.St. Natal, to Table Bay.

Cape Town Morning Market

Highest and Lowest Prices from the 26th to the 27th Jan., 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	
65 lbs	Almonds, per lb.....	0	0	3½	—	0	0	3½
109 lbs	Apricots, per lb.....	0	0	1	—	0	0	3½
105 bushels	Barley, per 3 bush.	0	7	6	—	0	8	3
½ bushel	Beans, per 3 bush..	0	15	0	—	0	8	2
3/4 leaguers	Brandy, per leaguer	10	7	0	—	10	15	0
137 lbs	Butter, per lb.....	0	1	2	—	0	1	6½
34 sacks	Chaff, per 16 sacks	1	14	0	—	1	19	0
	Ducks & Muscovies	0	1	4	—	0	2	2
	Fowls, each.....	0	0	7	—	0	1	4
	Geese, each.....	0	1	7	—	0	1	7
30 bushels	Onions, per 3 bush.	0	1	8	—	0	4	10
513 bushels	Oats, per 3 bushels	0	7	6	—	0	7	9
25 loads	Oatsheaves, 100 lbs	0	3	4	—	0	5	7
624 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	3	2	—	0	8	10
3 bushels	Pease, per 3 bush...	0	11	0	—	0	11	0
78 bushels	Rye, per 3 bush.....	0	9	7	—	0	10	2
	Turkeys, each.....	0	6	10	—	0	6	10
½ leaguer	Vinegar, per leag...	2	6	0	—	4	6	0
495 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	15	5	—	1	1	8

NUMBER OF WAGONS AND CARTS.—Tuesday, 26th, 38 wagons and 25 carts; Wednesday, 27th, 44 wagons, 19 carts

KAAPSTAD, DEN 29STEN JANUARIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 25, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Januarij, 1869.

HET heeft Hare Majesteit de Koningin behaagd, den Luitenant Generaal CHARLES CRAUFURD HAY te benoemen tot Luitenant Gouverneur van deze Kolonie,

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 30, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de Senaat van het Zuid Afrikaansche Kollege de twee vakante Scholierplaatsen van de Koningin aan die Instelling heeft toegewezen aan WILLIAM H. O. MILLS en JOSEPH F. S. FOSTER, en dat het Zijne Excellentie heeft behaagd die benoeming goed te keuren en te bekrachtigen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING PORT ELIZABETH.

ERFPACHT.

ALLE degenen, die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij opgeroepen, om dezelve te betalen vóór of op den 31sten Maart aanst, na welken datum alle nalatigen zonder verdere kennisgeving zullen worden vervolgd overeenkomstig de Wet.

JOHN CAMPBELL, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Port Elizabeth, 20 Januarij, 1869.

HOPE TOWN.

BESCHRIJVING van Horenvee en Schapen aangehouden in het Schut alhier:

1. Een roodbonte Koe Bastard Eegelsch ras, geen merken.
2. Een zwartbonte Koe, stompstaart, regteroor scheur.
3. Een zwarte Os, 4 witte pooten, witte kwast en wit onder den pens, regteroor ingesneden van achteren.
4. Een bruine Koe met gelen bek, linkeroor scheur van achteren.
5. Een rood Kalf, ster, achterpooten wit.
6. Een roodbont Bulkalf, wratten op den nek.
7. Een zwarte Koe, witte kwast, achterpooten wit, linkeroor scheur en halvemaan van achteren.
8. Een zwart Bulkalf, geen merken.
9. Een roode Vaars, achterpooten wit, witte kwast, regteroor zwaluwstaart, linkeroor halvemaan van achteren.
10. Een roode Koe, regteroor stomp, stuk uit het regteroor van vozen.

23 Schapen en 50 Bokken met allerhande merken.

Dit Vee enz., als boven omschreven, is herwaarts gezonden van het Grikwa Opperhoofd Waterboer en is vermoedelijk uit de Kolonie gestolen. Hierbij wordt kennis gegeven, dat het Vee, indien niet gereklameerd binnen eene maand na dagteekening dezes, zal worden verkocht voor rekening van het Koloniale Gouvernement.

FRED. STEIJTLER, Waarn. Vredenregter.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 12 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DISTRIKT WIJNBERG.

HET ondergemeld BASTERD AFRIKAANSCH VEE vermoedelijk gestolen, is op den 14den Januarij, 1869 aan dit Kantoor gebragt.

Ieder die iets van dit VEE weet, gelieve zich te vervoegen aan dit Kantoor.

Beschrijving van het VEE:

1 Zwartbonte Koe
1 Bruine Os met witte merken voor den kop
1 Roode Os, witte pens en witte merken voor den kop
1 Roode Os, witte kop en witte rug, een kromme horen
1 Lichtroode Os, kleine witte plek onder aan den pens
1 Geplekte roode Os, wit voor den kop
1 Donkerroode Os, witte plek onder aan den pens.

Al die Beesten zijn gemerkt regteroor scheur, linkeroor stomp, en bevinden zich thans bij zekeren Moos BRIJDENVELD, te "Vijgenkraal," Distrikt Wijnberg, alwaar zij te zien zijn.

A. SMYTH, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Wijnberg,
25 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.—LANDPACHT.

ALLE degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling, worden opgeroepen om die te betalen vóór of op den 31sten Maart, 1869, ter vermijding van dwang maatregelen.

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Comm., Oudtshoorn,
8 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

IN verband met de kennisgeving van 28 December ll., wordt hierbij aan alle belanghebbende kennis gegeven, dat de Landmeter, de Heer F. M. GILFILLAN, overgaan zal tot het doen eener hermeting van de Plaats "Doornkloof," Afdeeling Alexandrie, het eigendom van de Heeren Gebroeders SCHEEPER, en wel op Donderdag, den 11den Februarij aanst.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 19 Jan., 1869

AFDEELINGSRAAD VAN FRASERBURG.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 3.

AANGEZIEN Zijne Excellentie de Gouverneur, om reden dat de kiesgeregtigden in distrikt No. 3, Zakrivier, in gebreke zijn gebleven een Lid te nomineren voor gezegd distrikt volgens mijne kennisgeving, verschenen in de *Gouvernements Courant* van 4 Augustus en 11 September ll., authorisatie heeft gegeven, naar luid van Artikel 56, Wet 4, van 1865, tot het uitvaardigen eener nieuwe kennisgeving, —Zoo worden de stemgerigden in alle distrikten dezer Afdeeling opgeroepen, om schriftelijk een kandidaat te nomineren voor gezegd distrikt No. 3, Zakrivier, welke nominatien ten dezen Kantore moeten worden ingezonden vóór of op Vrijdag den 12den Maart aanst.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Fraserburg, 19 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, wordt versocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst, bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Art. 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 ure, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bedford.

HIERBIJ wordt aan al degenen die ten achteren zijn met de betaling hunnen Erfpacht voor het jaar 1868, kennis gegeven, dat indien die gelden niet voor den 28sten Februarij aanst. worden voldaan, zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen worden genomen voor de inverdering van het verschuldigde.

A. STEWART, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com., Bedford,
6 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN RICHMOND.

Kennisgeving omtrt Vergadering voor het heffen van Belasting.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Vrijdag, den 5 Maart aanst, in de Regtszaal te Richmond, des voormiddags om 10 ure eene Vergadering zal worden gehouden van de Leden van den Afdeelingsraad, ten einde eene Belasting om te slaan en vast te stellen op alle daaraan onderworpene Vaste Goederen in de Afdeeling Richmond voor het jaar 1869.

F. P. PETT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Richmond, 11 Januarij, 1869.

HAVELOOS KIND.—RICHMOND.

EEN haveloos Kind met name VOLMINK, oud omtrent 12 jaar, in hulpbehoevenden staat gevonden zijnde bij den Heer H. S. VAN DER MERWE, van de plaats Meerenendfontein, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde VOLMINK niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend die genegen en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

S. V. CLOETE, Res. Mag.

Resident Magistraats Kantoor,
Richmond, 20 Januarij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Albanie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat volgens het bepaalde in Artikel 20, Ordonnantie No. 16, 1847, de ondergemelde datums door mij zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van ongeloste Dieren uit de verschillende Schutten dezer Afdeeling voor het half jaar, eindigende den 30sten Junij, 1869, en welke zullen plaats hebben op de Markt te Grahamstad, namelijk:

Donderdag, 11 Februarij, 25 Maart, 6 Mei en 17 Junij, 1869.

CHARLES D. GRIFFITH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Grahamstad, 23 Januarij, 1869.

Digitized by Google

LANDHUUR, 1868,—AFDEELING SWELLENDAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat zonder nadere waarschuwing maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Huurders en Gebruikers van Erfpacht Land in deze Afdeeling, de Erfpacht waarvan voor het jaar 1868 niet ten dezen Kantore betaald zal zijn op *den eersten dag van Maart* eerstkomende.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 27 Jan., 1869.

PEDDIE.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle uitstaande Erfpacht in deze Afdeeling ten Kantore van den Civielen Commissaris, te Peddie moet worden betaald niet later dan den Sesten Maart aanst., vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen allen die dan achteren zijn.

HOLT OKES, Waarn. Clv. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 21 Januarij, 1869.

GRONDRENTE,—AFDEELING MURRAYSBURG.

KENNISGEVING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen binnen deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om ten dezen Kantore alle door den aan het Gouvernement verschuldigde Erfpachtgelden te betalen voor of op den 31 Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 25 Jan., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
28 Januarij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling George.

F. A. SWEMMER en G. W. E. WEHMEIJER, versus GERT JACOBUS VAN ROOIJEN en JOHANNES CORNELIS VAN ROOIJEN.

Op Maandag, den 8den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, ter Woonplaatse van Gedaagden, op Dieprivier, van 5 Paarden, 1 Koe, 300 Havergerven, 2,000 Schoven Koren, 30 Bushels Garst, 1 Zadel, 1 Toom, Huisraad, enz.

Afdeeling George.

F. A. SWEMMER en G. W. E. WEHMEIJER versus IGNAAS MARTHINUS VAN ROOIJEN.

Op Maandag, den 15den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure op Dieprivier, van 500 schapen, 7 Ossen, 2,000 Bossen Havergerven, enz.

Afdeeling George.

D. P. VERWEIJ versus JEREMIAH VAUGHAN.

Op Dingsdag, den 9den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, te Georgestad, van 65 Schapen, 2 paar Karwielen, 1 Ossenwagen opgemaakt, eene partij IJzer, enz.

Afdeeling King William's Town.

P. GLEESON versus JOHANN DURRHEIM, N.O.

Op Vrijdag, den 5den Februarij, 1869, 's middags 12 ure, op de plaats van den Heer Richard Attwell, in de Afdeeling King William's Town, van 4 Koeijen, 4 Kalveren, 4 Varkens, de helft opbregst der staande en ingehaalde Oogsten op de bovengenoemde plaats.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Oost London.

JACS. TUDHOPE versus THOMAS TORR.

Op Zaterdag, 6 Februarij, 1869, onmiddelijk na de morgenmarkt te King William's Town, van 10 stuks Hoornvee, 60 Schapen, 20 Bokken.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ARNOL KIAMDIEN, van Kalkbaai, Visscher,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, ten einde het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van STEPHANUS FRANCOIS MARAIS, van de Paarl, Grofsmid,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 9den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldverderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETER SCHALK DU PLESSIS, W. zoon, van Voorste Boschjesveld, Afdeeling Worcester, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Worcester; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM FINN, van Bathurst, Hotelnouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bathurst; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 15den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS ADRIAAN JOHANNES BAARD, te St. Helenabaai, Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal ter Woonplaatse van den Insolvent, "HONIGKLIP," Publiek laten verkoopen op

Maandag, den 22 Feb., 1869,

s' Voormiddags 10 ure,

4 Paarden, 3 Ossen, 2 Koeijen, 15 Schapen, 15 Bokken, 12 Varkens, 1 Wagen, 1 Kar op Veren, 1 Zadel en Toom, 1 stel Tuigen voor acht Paarden, 3 paar Zwingels, 2 Ploegen, 5 Jukken met Stroppen, 1 Klok, Boerderijgereedschap, Huisraad, enz., enz., enz.

WALTER ROWLANDS, Jr., Kenig Curator.

Malmesbury, 26 Januarij, 1869.

James Hodges, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ARNOLD PRIZER, te Tulbagh.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Vrijdag, den 12den dag van Maart, 1869, ten 10 ure des voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren volgens Artikel 106 van de Ordonnantie op Insolventen No. 6 van 1843,

Gedateerd te Kaapstad, 28 Januarij, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ARTHUR BELLAIRS HARRIES en CHARLES DUNELL RUDD, te zamen handel drijvende onder de firma van A. B. HARRIES en Co., te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor andere aangelegenheden.

F. F. RUTHERFOORD,
J. G. STEIJTLER, } Gez. Curatoren.

Kaapstad, 18 Januarij, 1869.

In den Insolventen Boedel van JACOB DE KLERK, Junior.

PUBLIEKE VERKOOPING,

TE WORDEN GEHOUDEN

OP "LEEUWKUIL,"

OP

Woensdag, 3 Maart aanst.,

TEN 11 URE V.M.,

VAN de Plaats LEEUWKUIL, gelegen omtrent 24 mijlen oostwaarts van de Stad Beaufort, groot 6,454 morgen, wel bekend als eene uitmuntende Graasplaats, hebbende twee Woonsteden met welingerigte Woonhuizen.

De Verkoopkonditien zullen zijn als volgt:

£100 te worden betaald bij het geven van Transport, zes maanden na den datum der Verkooping, en het saldo te worden afbetaald in jaarlijksche paaijementen van £100 elk, totdat hetzelve verminderd zal zijn tot de helft der Koopsom, welke helft op verband kan worden gehouden van de Kaap de Goede Hoop Spaarbank, op de gewone voorwaarden, zullende het geheel Interest dragen naar den koers van 6 percent 's jaars.

ALSMEDE:

600 Merino Schapen	1 Ladder
2 Ossen	2 Transportwagens met Zeildoek en Trekgoed kompleet
3 Paarden	
1 Ploeg	Smids Blaasbalg en Aanbeeld.
3 Graven	

C. PRITCHARD, } Gez.
V. RICE, } Curateren.

Beaufort, 23 Januarij, 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van MELT CORNELIS VAN SCHOOR, Grofsmid, te Koeberg.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Sekwestratie te ontheffen, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Prokureurs van Insolvent.

Kaapstad, 28 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ISAAK CHARL VESTER, van Warm Bokkeveld.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gez Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Tulbagh, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instruktien te geven; en die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 8sten Maart, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. C. GOOZEN.

Warm Bokkeveld, 22 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS ADRIAAN JOHANNES BAARD, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 23sten Februarij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WALTER ROWLANDS, Jr.

Malmesbury, 26 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENRY ROBERTS, te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 24sten Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

R. S. SMITH,
THOMAS BROOKS, } Gez. Curatoren.

Grahamstad, 21 Januarij, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS ALBERTUS VAN EEDEN, Landbouwer te Robertson.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad op Woensdag, den 24sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde aan den Curator instructien te geven omtrent de beschikking over het vaste goed te Robertson, zijnde de voorloopige verkooping aan den Heer P. G. Roos niet doorgegaan.

R. LE SUEUR, Eenig Curator.

Kaapstad, 28 Januarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen STEPHANUS PERREIRA en later overleden Huisvrouw SUSANNA ELIZABETH RAUTENBACH,

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

W. S. G. METELERKAMP, Exec. Datief.

Postkantoor, Zuurbron, 28 Jan., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen BET MEI, geboren SELON, in het Distrikt Fraserburg

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten zijnen Kantore, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

WM. JNO. SMITH, Executeur Datief.

Fraserburg, 21 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen J. J. HOFFMAN, en nagelaten Weduwe, te Malmesbury.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer A. H. MOORREES, te Malmesbury, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

De Wed. J. J. HOFFMAN, Executrice Test.

Malmesbury, 19 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH MARGARETHA RABIE, Weduwe van DANIEL JOHANNES DU PLESSIS J. zoon.

DE Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat hij behoorlijk is aangesteld tot Executeur in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan dien Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening van de Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd), daar anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld.

HARRY BOLUS, Secretaris
Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

q.q D. J. DU PLESSIS, Exec. Test.

Graaff-Reinet, 23 Jan., 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

TWEE Hengsten en eene Merrie, allen omtrent 4 jaar oud en roodbruin van kleur, met ater en bekend als "de wilde paarden," hebben sedert geruimen tijd rondgeloopen op mijne plaats Pheasantfontein.

Daar deze Paarden te wild zijn om te worden geschut, zullen zij bij Publieke Vendutie te Victoria West worden verkocht voor rekening van wien het moge aangaan, indien zij niet worden geréklameerd binnen zes weken na de dagteekening der verschijning dezes.

S. J. JACOBS.

Pheasantfontein, Afdeeling Victoria West,
21 Januarij, 1869.

Zuid Afrikaansche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikelen 21 en 42 van de Akte van Overeenkomst, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van de Eigenaren der Bank zal worden gehouden op

Morgen (Zaturdag), den 30 Jan.,

in het Bankgebouw, St. Georgestraat No. 35, ten 10 ure a.m. om een Algemeenen Staat en Verslag van de Aangelegenheden der Bank tot den 31sten December, 1868, te ontvangen; een Dividend vast te stellen, en ses Direkteuren voor het volgende jaar te kiezen, in de plaats van een gelijk getal aftredenden.

De Direkteuren die als bovengemeld aftreden zijn:—De Wel-Ed. Heeren J. P. H. VAN DER POEL, W. SMITH, A. B. DE VILLIERS, G. VAN R. MULLER, J. A. BAM en W. L. BLOEM.

Op last der Direkteuren,
G. RAWSTORE, Kassier.

Z. A. Bank, Kaapstad, 29 Jan., 1869.

(Voor de Lijst van Deelhebbers als Direkteuren verkiesbaar zie men het Engelsch.)

Openbare Verkooping

VAN GOUVERNEMENTS

VASTE GOEDEREN,

In de Afdeeling George.

OP WOENSDAG, 17 MAART, 1869.

DE welbekende Plaats VLUGT, het voormalig Station voor Dwangarbeiders, gelegen aan den Grooten Weg van Knijsna naar Langekloof en Lijon.

Perceel No. 1,—Omtrent 12 Bunders (acres) groot, met groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stalling, een fraaijen Boomgaard met Limoen en andere fijne Vruchtboomen, een groote Wijngaard, een groot stuk Tuingrond en Korenland annex, alles onder besproeijing uit een standhoudenden Waterstroom.

Perceelen No. 2 tot 12,—Verschillende in grootte tot 9 bunders toe, alles rijken Tuingrond, onder besproeijing uit de standhoudende Stroomen, de Keurbooms, Jigikama en Poortrivieren. Op Perceel No. 10 is eene welgebouwde Kapel, 45 x 20 voet.

Perceelen 13 tot 23,—Goede standplaatsen voor Gebouwen en voor Handelszaken, front makende naar den Hoofdweg en in het midden van de Uitspanplaats.

Perceelen 24 tot 26,—Afgescheidene Erven met hechtgebouwde Woonhuizen en met een Gebouw van 120 voet vierant op een derzelve, allen met gegroefd ijzeren daken.

Er is eene Algemeene Weide van ruim 600 acres uitmuntende Graasgrond annex ten dienste van de Erfbezitters, verzekerd bij beschreven regt, als in de Grondbrieven bepaald.

Verdere inlichtingen zijn te bekomen ten Kantore van den Landmeter Generaal, Kaapstad, of ten Kantore van den Inspekteur der Wegen, te George.

De Hr. G. W. B. Whemeijer, Afslager.

Hamburgsche Vereeniging van Assuradeurs.

HIERBIJ GESCHIEDT KENNISGEVING, DAT DE

Heeren O. J. Truter, Sen.,

behoorlijk zijn aangesteld tot Agenten van onze Vereeniging voor Kaapstad en de nabijgelegen Havens.

De aandacht van belanghebbenden wordt speciaal gevestigd op Artikelen 65 tot 68 en 127 tot 140 van de Algemeene Voorwaarden, waarbij bepaald wordt dat door de Vereeniging geene Schadevergoeding zal worden verstrekt ten opzigte van Averijen, die niet zijn opgenomen en gecertificeerd door onzen Agent.

R. A. GAEDECHENS, President,
M. A. MENTZELL, Vice President.

Hamburg, 17 November, 1868.

KENNISGEVING.

Municipaliteit van Victoria West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat volgens Artikel 10 van Wet No. 13, 1864, en Artikel 3 van de Municipale Regulatien, de Commissarissen der Municipaliteit van Victoria West op eene Vergadering, gehouden den 21sten Januarij, 1869, eene Belasting van ¼1, (vijf achtsten van eene Penny) per Pond Sterling hebben gelegd op de Onroerende Goederen binnen de gezegde Municipaliteit voor het jaar 1869; en dat die belasting zal verschijnen en aan den Secretaris betaalbaar zijn op Donderdag, den 25s en Februarij, 1869.

Op last van het Bestuur,
E. OCHSE, Secretaris.

Kantoor der Municipaliteit,
Victoria West, 23 Jan., 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP

Gaslicht Maatschappij.

DE Jaarlijksche Vergadering der Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij zal plaats hebben aan de Werken der Maatschappij, einde van de Langestraat, op

Morgen (Zaturdag), den 30 Jan.

'S NAMIDDAGS TEN 1 URE,

als wanneer het Rapport en de Staten over het afgeloopen jaar zullen worden voorgelegd en eene verkiezing zal plaats hebben van drie Direkteuren in plaats van de Heeren WATERMEIJER, VILLIERS, en MULLER, die aftreden maar herkiesbaar zijn.

Op last van Direkteuren,
A. D. KRIJNAUW, Voorzitter.

29 Januarij, 1869.

De Paarlsche Bank.

Berigt aan Deelhebbers.

WORDT mits deze kennis gegeven dat ingevolge Artikel 22 van de Acte van Overeenkomst van bovengemelde Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden op

MAANDAG, DEN 15 FEBRUARIJ AANST.,

'S Morgens ten 10 ure,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeenen Staat van de aangelegenheden der Bank, om Drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren K. N VAN BREDA, J. A. BERNHARDI en A. G. MELLET, die bij beurtwisseling aftreden, een van wien wederverkiesbaar is, en voorts tot algemeene bezigheid.

Op last van den Raad van Direkteuren,
J. J. F. LE ROUX, Kassier.

Paarlsche Bank, 13 Januarij, 1869.

Berigt.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis, dat hij zich niet aansprakelijk zal houden voor de Schulden in zijnen naam aangegaan door zijne vrouw ANNA SEAL, van af en na dagteekening dezes.

C. SEAL.

26 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,
EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

COMMERCIELE

ZEE EN BRAND

Assurantie Maatschappij.

JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST VAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Veertiende Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers gehouden zal worden ten Kantore der Maatschappij, in de Adderlijstraat, op

Maandag, den 1 Februarij aanst.

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Ten einde aan de Deelhebbers het Verslag der Direkteuren en een Staat van de Aangelegenheden der Maatschappij tot den 31 December, 1868, voor te leggen, als ook om vier Direkteuren te kiezen, namelijk: drie in de plaats van

Den Wel-Ed. Heer G. MIJBURGH,
" " " THOS. JONES, en
" " " R. GRANGER,

die aftreden doch weder verkiesbaar zijn.

En een in plaats van den Heer J. T. POCOCK, wiens plaats in de direktie vakant is geworden.

Verder wordt bekend gemaakt, dat de drie aftredende Direkteuren behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing en dat de Heer P. MARAIS in nominatie is gesteld ter aanvulling der vakature, veroorzaakt door den Heer J. T. POCOCK.

Op last de Direkteuren,
J. B. HERBERT, Secretaris.

28 Januarij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hieronder volgende Schutten, in de Afdeeling van Hoopstad, en indien niet eerder gelost, zullen publiek worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 20 Februarij eerstk., ten 10 ure 's voormiddags:—

1 bruine Merrie, bles, twee achterpooten wit.

1 bruine Merrie, kol, linker achterpoot wit, zadelmerken, 6 jaar oud.

1 gele Hengst, drie jaar oud.

1 vos Paard, bles, twee achterpooten wit, 7 jaar oud.

HANS SLOANE,
Schutmeester te Helderpan.

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
15 Januarij, 1869.

1 zwart Ruinpaard, zeere rug, omtrent 4 jaar oud.

J. P. KOEN,
Schutmeester te Pienaarspan.

Pienaarspan, Distrikt Hope Town,
21 Januarij, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut bij den ondergeteekende bevindt zich boven den bepaalden tijd, eene zwarte vaalachtige muil-ezelin met een schimmel knie. Indien niet gelost voor of op den 15 Februarij, zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.

Hartebeestkraal, Achterste omtrek van Koude Bokkeveld,
24 Januarij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING ROBERTSON.

AANGEHOUDEN in het Schut aan Bosjesmansrivier, op de plaats Oudekraal, over den gestelden tijd,—1 roodbonte Koe, omtrent 6 jaar oud, gemerkt regteroor halvemaan van achteren, linkeroor zwaluwstaart; 1 donkerbruin Hengstveulen, 1 jaar oud, witte achtervoet.

Niet gelost zijnde vóór of op den 13den Februarij, 1869, zullen dezelve publiek worden verkocht.

A. A. CILLIERS, Schutmeester.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town*

Digitized by Google

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, FEBRUARY 2, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869 a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon square ...	... Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such.
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaair ...	
D'Urban...	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg...	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert... ...	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk... ...	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet. H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Uilenkraal	Stanford (do do.)	
(Fiscal Division of Bredasdorp.)		
Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do)	
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station ...	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift...	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw...	Weltevreden	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part of) ...	The Court-room	
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet	
Boschjesveld	Ondekraal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof ...	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vettevley	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein...	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River .	Misgunst	
Before Attaquas Kloof...	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurboom's River ...	Redford	
Goukamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalnuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Prince Albert	The Public Offices... ...	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laureace Geo[illegible] Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Alspoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg and Riet River	Fraserburg	[illegible]
Ditto	De Kuilen	
Nieuweveld	Bord vol Water	
Zak River	Rheeboksfontein	
Ditto	Hartogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ..	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver	
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda F. Bernard, and J. F Foulkes
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Zaardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ..	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village) ..	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg ...	Blindefontein	
Verloren Valley ...	Goergap	
Achter Piquetberg ...	Kleine Klipfontein... ...	
Great Berg River ...	De Drommel Valley ...	
Twenty-four Rivers ...	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,...	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River ...	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto) ...	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto ...	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices ...
Achter Hantam... ...	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto) ...
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto) ...
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)
South Under Roggeveld	Avontuur

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Springbok Fontein ...	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg ...	Keerom	
Village of Hondeklip ...	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station ...	
Steinkopf	Ditto ...	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station ...	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graham's Town... ...	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega ...	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River ...	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River ...	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst...	The Court-room ... ...
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East
Southwell	Wolf's Craig ... ...
Cuylerville	Sea View ... ...
Clumber	Trappes Valley ... ...
Kowie West	Port Alfred (West) ...
Ditto	Barville Park ... ...
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel ...

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Perkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Uitenhage		The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Coega	The Court-room	
Sunday's River	Addo Drift	
Ditto	Bluekrantz	
Van Staden's River ...	Enon	
Eland's River	Diep Kloof...	
Klein Winterhoek ...	Melkboutfontein	
Groot Winterhoek ..	Wolvefontein	
Zwarte Raggens ...	Advice	
Voor Baviaan's Kloof ...	Jansenville...	
In Baviaan's Kloof ...	Henley	
Riet River	Klipfontein...	
Ditto	Waterford	
	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria	
Olifantshoek	The Court-room ... ...
Bushman River ...	Groentuin ... ...
Quagga Flat	Preston Park ... ...
Enon	Nanaga ... .
Zuurberg	Zandvlakte ... ...
... ...	New Post ... ...

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp
Ditto	Kruisfontein ... ...
Zuurbron	Zuurbron ... .
Tzitzikamma	Driefontein .. ...
Ditto	Clarkson ... ...
Kromme River	Essenbosch ... ...
Zuur Anys	Wolve Kraal ... ...
Gamtoos River	Andries Kraal .. ...
Hankey	Hankey ... ...

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Fort Beaufort	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar.
Blinkwater	Blinkwater Farm... ...	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief...	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof...	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post
Philipton	Residence of Field-cornet...
Readsdale...	Do. do ...
Buxton	Do. do ...
Balfour	Do. do. ...
Upper Mancazana ...	Do. do. ...
Lower Mancazana ..	Do. do. ...

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Alice	The Court-room... ...	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices
Ruck Kraal	Bosch Plaats ...
Newcastle...	Long Ridge ...
Gulana	Kenilworth .. ...
Keiskamma	Hercules ... ...
Begha	Springs ... ...

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Queen's Town	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Bucclengh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilsome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh ...	
Upper Zwarte Kei ...	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River ...	Hotel at Klein Fontein ...	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Burghersdorp	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier ...	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto ...	Biesjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg... ...	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto ...	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen.
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal ...	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Somerset	The Public Offices ...	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River... ...	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices ... ...
Baviaans River	Glen Lynden ... ...
Mancazana..	Doornkloof ... ...
Cowie	Elizabeth Farm ... ...
Kaga	Kliphoek ... ...
East Riet River	Uitvlugt ... ...

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of certain errors which have occurred in the Proclamation (No. 11, 1869) published in the *Gazette* of this day, No. 4086, declaring the lists of Candidates for Seats in the Legislative Council for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, and appointing scrutineers, it is expedient that the said Proclamation be repealed, and that correct lists of Candidates for the said Western and Eastern Districts, respectively, be published as by law provided: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and make void my said Proclamation published in the *Gazette* of this day, No. 4086; and I do hereby proclaim, declare, and make known that my certain other Proclamation, No. 13, 1869, dated this day, shall stand in place and stead of the Proclamation so as aforesaid repealed, cancelled, and made void.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say:

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel Te Water
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinauce, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 13, 1869.

NOTICE.

MR. WILLIAM CAWOOD, of Cradock, having reported to me that a European Child, named CHARLES FAIRWEATHER, aged about eight years, has been left with him, through the death of both his Parents, in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the Boy be not claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, he will be apprenticed under the provisions of Act 15 of 1856.

R. W. H. GIDDY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cradock,
7th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

Election of Member for District No. 3.

WHEREAS, in consequence of the Voters in District No. 3, Zak River, having failed to nominate a Member for the said District, in accordance with my Notices published in the *Government Gazettes* of the 4th August and 11th September last, His Excellency the Governor has, in terms of the 56th Section of Act No. 4 of 1865, authorized the issue of a fresh Notice calling upon the Voters throughout the several Districts in this Division to nominate, in writing, a Candidate for the said District No 3, Zak River, which nominations are to be sent in to this Office on or before Friday, the 12th day of March next, and whereof due notice is hereby given accordingly.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
19th January, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Bredasdorp, Stockenstrom, and Caledon will be offered for Sale by Public Auction, at noon on Monday, the 22nd day of February, 1869, in front of the Offices of the various Civil Commissioners, at the reserved price in each case set down, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act and in the Act No. 19 of 1864 contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 69, 1868.

BREDASDORP.

Field-cornetcy Uilenkraal.

Lot No. 1,134. A piece of ground, situate in the Division of Bredasdorp, Field-cornetcy of Uilenkraal, in extent 1,322 morgen 87 square roods, bounded north by Crown Land, north-north-west by Koks River and Dirk Uys Kraal, south by Ratel River, and south-west by the Farm Buffelsjagt.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s per morgen. Quitrent, £1 10s.

Lot No. 1,135. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 4,731 morgen 510 square roods, bounded north north-west by Crown Land, north-east by Koude River and Wolf Gat, south-south-east by Koks River and Crown Land, west by Hagel Kraal.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s. per morgen. Quitrent, £4.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

Kat River Settlement.

Lot No. 1136. A piece of ground, situated in the Division of Stockenstrom, in the Kat River Settlement, being Erf No. 50, in the Location called Balfour, in extent 2 morgen 148 square roods; bounded north-east by Commonage, east by a thoroughfare, south-west by the Kat River, and westward by Erf No. 5.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s. 3d.

Lot No. 1137. A piece of ground, situate as the foregoing, being Erf No. 51 in the said Location, in extent 2 morgen 92 square roods; bounded north-east by Commonage, east by Erf No. 50, south-west by the Kat River, and westward by the Commonage.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s.

DIVISION OF CALEDON.

Lot No. 1,138. A piece of ground, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Goudini, in extent 2,009 morgen, 441 square roods; bounded north by Elias Gat, east by Hartebeest River, south and west by rocky hills.

Expenses of survey will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, £350. Quitrent, £2.

N.B.—The Diagram and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners of the Divisions.

ROBERTSON.—QUITRENT, 1868.

ALL Quitrent due for the year ended 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next, otherwise legal proceedings will be taken for its recovery.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
7th January, 1869.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 20, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st January, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from Kowie Convict Station, on the 11th January, 1869, Convict No. 441, PIET HECTOR, born at Uitenhage, about 23 years of age, 5 feet 1¾ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Scar over right eye, and bull's head tattooed on both arms.

Was tried on the 8th and 18th Jannary, 1866, at Uitenhage and Port Elizabeth, for the crime of Theft, and sentenced to 6 years' imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, Convict clothing, all marked C ↑ No. 202.

Convict No. 3639, BOOY WINDVOGEL, about 42 years of age, 5 feet 10½ inches in height; has brown eyes, woolly hair, and yellow complexion; is a coachman by occupation.

Marks: Small scar on left side of upper lip.

Was tried on the 10th November, 1858, and 19th November, 1860, at Colesberg and Graaff-Reinet, for the crimes of Culpable Homicide and Theft, and sentenced to fifteen years' imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, Convict clothing, all marked C ↑ No. 62.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 28, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th January, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES.
TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of February next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st March next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

ARREAR QUITRENTS.—ALBERT.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrent outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid at his Office by the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against defaulters, without further notice.

It is also requested that all Persons paying Quitrent into the Civil Commissioner's Office will produce their last Receipts.

JOHN HEMMING, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Burghersdorp,
6th January, 1869.

RICHMOND.—QUITRENT.

THE Civil Commissioner of Richmond hereby gives notice that all Parties in arrear with Quitrent due and payable on 31st December, 1868, on the 1st day of March next, will be prosecuted for the same.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Richmond, 4th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 33, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th January, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from Barbier's Kraal Station, Division of George, on the 27th January, 1869, Convict No. 3,762, JAN APRIL, a Kafir, born in Kafirland, about 25 years of age, 5 feet 8 inches in height; has brown eyes, black woolly hair, and brown complexion; is a labourer by occupation.

Marks: A large scar over the left eye, one do. on left upper lip, one do. on left side of chin, marks of punishment, scar inside of right forearm, scars on left wrist.

Was tried on the 22nd October, 1868, at George, for the crime of Housebreaking and Theft, and sentenced to 2 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore, when he deserted, a blue striped cotton shirt, moleskin trowsers, grey jacket, felt halt, and veldschoens, all marked C ↑ No. 3.

Reward for his apprehension, Three Pounds and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 35, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
1st February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to make the following appointments, viz.:—

HENRY BOSCAWEN WRIGHT, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Middelburg.

RICHARD TILLARD, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Albany.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations, Division of George.

Colonial Office, 13th January, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 26th February next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Stations at Pampoen Kraal, Barbier's Kraal, and any Outstations which may be formed in connection therewith, from 1st April to 31st December, 1869:—

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; fish, fresh; do. salt; bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal: barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt,—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb; coffee, do.; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all farther particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Pampoen Kraal Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Digitized by Google

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
2nd January, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Tuesday, the 9th February, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

Between Meirings Poort and Prince Albert, in 8 hours, by cart, once a week each way.

The Contract is to commence from the 18th March, 1869, and to end on the 31st December, 1872; but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office,* duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each.

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems.* The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers *or Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded; *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d
For every period not exceeding half an hour	0	2	6
" half an hour, and not exceeding one hour	0	7	6
" one hour, and not exceeding an hour and a half	0	15	0
" one hour and a half, and not exceeding two hours	1	5	0
two hours, and not exceeding two hours and a half	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission, constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.—JURY LISTS.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate will hold a Court at his Office, Church-square, on the 22nd February instant, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing objections to the above Lists.

JOHN CURREY,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Cape Town, 1st February, 1869.

NOTICE.

ELLEN COOK, aged 10 years, and ANNA MANNING FRAZER, aged 8 years, whose respective Parents are dead, are at present residing with Miss ARTHUR. Unless claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed under the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

CIRCULAR TO HEADS OF SCHOOLS, TEACHERS, &c.

BOARD OF PUBLIC EXAMINERS.

Competition of Schools, July, 1869.

1. The next competition for Prizes in Literature and Mathematics, will take place in the first week in July.

2. All schools in the Colony, public or private, will be permitted to furnish competitors.

3. There is no restriction as to age; but such boys only as have been for three years in the institution of which they are pupils at the date of the Examination will be allowed to compete for the Prizes.

4. The names of pupils wishing to be competitors must be sent by the heads of Schools to the Secretary of the Board of Examiners, Cape Town, before the 31st March next. A certificate must be produced at the Examination to the effect that for the three years preceding the competitors have been continuously on the books of the School as pupils.

5. A Prize of £20, together with a Gold Medal, will be awarded to the boy who is first in Literature and Mathematics.

6. A Prize of £10, together with a Silver Medal, will be awarded to the boy who, not having taken the Gold Medal, is first in Literature.

7. A Prize of £10, together with a Silver Medal, will be awarded to the boy who, not having taken the Gold Medal, is first in Mathematics.

8. A Prize of Books, worth £10, will be awarded to the boy who, not being entitled to the Gold Medal, is honourably mentioned in both departments, and has the highest aggregate marks.

9. A Prize of Books, worth £5, will be awarded to the boy who is honourably mentioned in both departments, and is second in the aggregate of marks, provided that he is sufficiently near in merit to the winner of the foregoing Prize.

10. The second in Literature and the second in Mathematics will each be entitled to a Prize of Books, worth £5, provided that each is sufficiently near in merit to the winner of the Medal.

11. The names of the competitors who have not gained Prizes, but who have reached a sufficiently high standard to deserve honourable mention, will be published in order of merit.

12. The Examination will be wholly by printed papers, and will test accuracy of knowledge rather than range of attainment.

13. The Examination for the Prize in Literature will therefore be limited to—

(*a*) A Latin Paper, containing a passage or passages in Latin, to be carefully translated, analysed, and parsed, with questions, principally grammatical; and likewise a passage of English to be translated into Latin Prose. General Questions in Grammar, not confined to the selected passages, will be added. Considerable value is attached to Latin Prose composition.

(*b*) A Greek Paper, containing a passage or passages in Greek, to be carefully translated, analysed, and parsed, with questions, principally grammatical. General Questions in Grammar, not confined to the selected passages, will be added.

(*c*) An English Paper containing—

1. Passages in English, to be carefully analysed and explained.
2. Grammatical and critical questions; exercises in etymology, &c., with special reference to the connection of English with the Classical Languages.
3. An exercise in English Composition on some well-known event in English History.

14. The Examination for the Prize in Mathematics will be limited to—

(*a*) A Paper of questions in Arithmetic, which will require a practical knowledge of Arithmetic, including Logarithms, and their application to formulæ relating to questions on interest and annuities, and a theoretical acquaintance with the demonstration of the practical rules, especially those which relate to Vulgar and Decimal Fractions and Proportion.

(*b*) A Paper in Algebra, including algebraic equations of the second degree and simultaneous equations of the first degree, as well as problems which are to be solved by means of such equations, and the reduction of fractional expressions, surds, &c.

(*c*) A Paper on the first three books of Euclid, with geometrical questions depending on the propositions contained in these books.

15. Three hours will be allowed for each of the Papers.

16. The sixth Annual Examination for these Prizes will commence on Tuesday, the 6th July, 1869, and the subjects will be taken in the following order:—

Tuesday	A.M.	9 to 12 ..... Latin.
"	P.M.	1 to 4 ..... Greek.
Wednesday	A.M.	9 to 12 ..... English.
"	P.M.	1 to 4 ..... Arithmetic.
Thursday	A.M.	9 to 12 ..... Algebra.
"	P.M.	1 to 4 ..... Geometry.

17. No books, papers, or other means of reference will be allowed during the hours of examination, with the sole exception of Tables of Logarithms, which will be supplied.

18. The Examinations will be public, and will take place in Cape Town and in other localities throughout the Colony, to be hereafter notified.

19. As soon as the Board shall have been informed of the localities in which competition may be expected, they will endeavour to secure the co-operation of gentlemen on the spot, who may be willing to undertake the duties of presiding at the Examination, of enforcing the strict observance of the rules, of receiving the Examination papers and laying them before the candidates, and of transmitting the answers to the Secretary.

20. It is the object of the Board to render these Examinations as general as possible throughout the Colony, but they cannot cause them to be held in places where efficient co-operation of the nature mentioned in the last section cannot be secured.

21. The result of the Examinations will be announced as early as possible in the month of August.

LANGHAM DALE, President,
CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

Library of the Board of Examiners,
28th January, 1869.

The following School Text-books and Books of Reference are named as containing sufficient information for this Examination; but any other good elementary works will equally answer the purpose:—

For the Latin Paper	Valpy's Latin Grammar. Dr. Smith's Latin Dictionary.
For the Greek Paper	Valpy's Greek Grammar. Liddell & Scott's Lexicon.
For the English Paper	Morrell's Grammar and Analysis of Sentences. Ogilvie's Students' Dictionary. Smith's Hume's History of England.
For the Arithmetic Paper.....	Barnard Smith's Arithmetic, Chambers' Tables.
For the Algebra Paper.....	Todhunter's Algebra.
For the Geometry Paper.....	Potts' (School) Euclid, Todhunter's.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Licences issued from this Office during the month of January for the year 1869 :—

Retail Wine Licences, from the 1st January to 31st March, 1869 (three months).

H. T. Ollett, Darling-street
E. Vonderk. 24, Stuckeris-street
H. McGarrity, Strand-street.

Retail Wine Licences (Bottle Stores), from 1st January to 31st March, 1869 (three months).

H. Wehr, 50, Long-street
J. F. Pfaff, 19, Boom-street
J. van Ehren, 90, Long-street
A. R. McGregor, corner of Schyve-street
J. W. L. Hofmeyr, 36, Plein-street.

Wholesale Wine Licences

Van der Byl & Co., 39, St. George's-street
J. N. Muller, 86, Buitengracht.

Bonding Warehouse Licences.

Wm. Anderson & Co, Central Jetty
Thomson, Watson, & Co., Berg-street
Borradaile, Thompson, & Co., Adderley-street
J. Searight & Co., Waterkant-street
Dickson & Co., Adderley-street
King & Son, Wharf-street
R. J. Clement, Craig's Tower
Jamieson & Co, Roeland-street
Collison, Sons & Co., St. George's street.

Auctioneers' Licences.

H. G. Caffyn
G. H. Möller
J. A. Bam
L. P. Cauvin
M. F. C. Wolff
J. J. Hofmeyr
J. G. Steytler
J. R. Moore
R. D. Jones
H. H. Jones.

Billiard Licences.

E. Misani, corner of Strand and St. George's-streets
John Leon, 4, Hout-street.

Wholesale Dealing Licences.

W. Anderson & Co, Central Jetty
W. W. Bull, Strand-street
Levicks and Sherman, 6, Adderley-street
Thomson, Watson, & Co., Adderley-street
D. P. Krynauw & Co., 20, St. George's-street
Landsberg and Son, Shortmarket-street
Borradaile, Thompson, & Co., Adderley-street
Wm. Foster, 36, St. George's-street.
H. Fisher, 18, Strand-street
Rudd, Jones, & Co., St. George's street
George Findlay & Co., Grave-street
Philip Brothers, Darling-street
J. Searight & Co., Waterkant
C. & A. Wicht, 79, Bree-street
Van der Byl & Co., 39, St. George's-street
J. A. Bam, St. George's-street
W. L. Lippert, 8, St. George's-street
Vogt & Co., 42, Plein-street
L. H. Twentyman & Co., Adderley-street
R. Prichard, Adderley-street
Dickson & Co, Adderley-street
Rutherford & Co, 3, Burg-street
J. E. Maxwell, 57, St. George's-street
James Heelas, D'Urban Cottage, Gardens
King & Son, Wharf-street
J. M. Brown & Son, St. George's-street
J. D. Cartwright, 45, Bree street
Peacock & Co, 37, Adderley-street
Stuttaford & Co., Darling-street
J. van Driel, Bree-street
Jamieson & Co, Adderley-street
Porter, Hodgson, & Co., Adderley-street
J. R. Moore, Castle-street
Breda, Halkett, & Co, 25, St. George's-street
Bainbridge Brothers, 40, St. George's-street
Collison Sons & Co., St. George's-street
Myburgh & Co., St. George's-street
Macdonald, Bask, & Co., Burg-street
Wm. Duncan & Co., Adderley-street

Butchers' Licences.

J. P. J. Leibbrandt, 27, Long-street
Gamaldien, 16, Green-street
F. W. Volkwyn, 4, Staal-street
L. van Diessel, 22, Tennant-street
J. D. de Villiers, corner of Wale and Loop-streets.

Bakers' Licences.

J. Smith, 34, Barrack-street
J. Kreuz, 83, Loop-street
J. Carter, 32, Strand-street
J. Fuller, 4, Strand-street
R. L. Attwell, Strand-street
P. J. Leibbrandt, 7, Castle-street
Thomas Hoare, 54, Plein-street.

Gunpowder Licences.

Thomson, Watson, & Co., Adderley-street
J. F. von Poelnitz, 87, Longmarket-street
Landsberg & Son, Longmarket-street
King & Son, Craig's Tower
W. & J. Rawbone, Burg-street
R. J. Clement, Bree-street
Jamieson & Co., Craig's Tower
J. S. F. Botha, 123, Longmarket-street

Apothecaries' Licences.

J. S. E. Cotman, Cape Town
J. H. Reeler, do.
J. R. Clapperson, do.
C. H. Bosenberg, do.
J. Cooper, do.
Courlois & Willemburg, do.
Edward Hall, do.
Eggers & Forcke, do.
F. P. Hutchinson & Co. do.
P. J. Pietersen, do.
J. Willenburg, do.

Hawkers' Licences.

P. Callaghan, Cape Town
G. Dance, do.
F. Weytze, do.
J. Turnbull, do.
J. Turnbull, do.
B. Kearns, do.
Michael Page, do.
G. C. Reutzke
H. Kossuth
A. Steinsma
J. L. Buxmann
R. Schmidt
Miss A. Miell
Isaac Lewis
J. Kershoff
M. H. Beyleveld
Z. Siegfried
R. Higgs.

Retail Shop Licences.

Miss C. Morrison, 10, Keerom-street
J. F. von Poelnitz, 87, Longmarket-street
P. Callaghan, Castle Bridge
C. G. Prince, 9, Somerset Road
Margaret O'Brien, 11, Hope-street
M. C. Martins, 65, Chiappini-street
Mrs. C. A. Anderson, corner of Buitenkant-street
H. C. van Niekerk, Tygerberg
E. Berning, 41, Hout-street
G. & F. Dance, 19, St. George's-street
C. Miller, 47, Strand-street
J. C. Villiers, 66, Wale-street
J. C. Villiers, 7, Dixon-street
Thomas Phillips, Chiappini-street
James Clark, 86, Wale-street
J. H. Timmerman, 16, Prestwich-street
C. & J. Krynauw, 65, Long-street
J. Turnbull, Caledon-street
Miss J. A. Smuts, Loop-street
Mrs. Ford, 21, McGregor-street
Wm. Foster, 44, St. George's-street
B. Kearns, 21, Buitenkant-street
A. R. McGregor, 1, Schyve-street
H. Fisher, 80 and 82, Longmarket-street
H. Fisher, Adderley-street
J. Maxwell, 62, Waterkant
W. Read, Robben Island
J. C. Wicht, 76 and 78, Bree-street
P. J. Lindenburg, Philadelphia, Cape District
Miss Hueser, ditto, ditto
H. McLoughlin, 36, Plein-street
James Carter, 22, Loop-street
J. M. Philip, 20, Strand-street
W. Cairncross, Adderley-street
S. B. Osborne, 75, Waterkant
F. Thrumble, 12, Longmarket-street
Mrs. B. Daneel, Kloof-street
F. Biesel, 17, Rose-street
W. J. Cranko, Adderley-street
Wm. Klisser, 13, Strand-street
John Brooks, Grave-street
Mrs. Compton, 22, Bree-street
J. C. Juta, Wale-street
J. M. Walsh, Primrose-street
Abrahim Mijiet, Aspeling-street
Johanna van Dyk 11, Keerom-street
Mrs. Herbst, Wale-street
P. Solomon & Sons, 12, Strand-street
P. Solomon & Sons, 15, ditto
P. Solomon & Sons, 5, Plein-street
Mrs. S. Brink, 52, Dorp-street
W. L. Sammons, 18, Plein-street
J. S. Foelscher, Strand-street
Abdol Masier, 70, Hanover-street
T. A. Smart, 48, Castle-street
Mrs. Martell, 61, Bree-street
G. A. Wiehahn, 22, Burg-street
A. Steinsma, 136, Long-street
A. Steinsma, 108, ditto
Otto Landsberg, 16, Shortmarket-street
Miss P. R. Villiers, Long-street
J. B. Holloway, Papendorp
Mrs. J. Sheldon, 21, Hope-street
D. Pfeiffer, 19, Shortmarket-street
J. F. Kerdel, Buiten-street
L. D Kerdel, Dorp-street
J. van Heerden, Castle-street
J. Lowrie, Salt River
H. J. Knox, 3, Adderley-street
M. Mcgrath, Constitution-street
Elizabeth Stanfield, 66, Plein-street
W. Leighton, 16, Mechau-street
C. Kleinschmidt, 20, Buitenkant-street
F. Coomer, 21, Boom-street
Van de Sandt de Villiers & Co., 47, St. George's-street
William Hollis, Papendorp
W. Fell, 29, Burg-street
F. G. Spolander, 91, Strand-street
Benjamin Beebie, 9, Zieke-street
Miss A. Wolff, Long-street
W. F. Youngman, 89, Longmarket-street
Mrs. de Roubaix, corner of Long and Hout-streets
W. W. Volkwyn, 16, Boom-street
J. Mossop, 9, Darling-street
S. Lasker, 12, Adderley-street
Mrs. A. Webster, Roeland-street
J. Biscombe, D'Urban
J. Eckardt, St. George's-street
J. Tibbits, 33, Plein-street
John Clark, 12, Pepper-street
A. Jackson, 49, Plein-street
Mrs. White, Eerste River
W. & J. Rawbone, Burg-street
G. van der Riet, 14, Stuckeris-street
P. Sanders, Central Wharf
D. F. Rooza, 28, Bree-street
R. Wicks, 46, Boom-street
Massoor Doud, 16, Loop-street
August Somerfield, Sir Lowry-street
Mary Ann Fogarty, Vandeleur-street
R. J. Clement, Bree-street
A. Koning, 111, Bree-street
Oscar Hickfang, St. John-street
H. E. Harrington, 15, Plein-street
L. G. de Jongh, 78, Loop-street
F. Langeveld, Bloem-street
Mrs. Worden, 14, Napier-street
Miss A. Miell, 75, Darling-street
Mrs. Scanlon 26, Stuckeris-street
Mrs. E. Wenlock, Harrington-street
Miss Frieslich, Wale-street
J. van Driel, Bree-street
J. S. J. de Villiers, 5, Long-street
J. Shipley, 75, Longmarket-street
Mrs. Hames Aspeling Terrace
John Josking, 29, Hanover-street
G. V. Reaman, 165, Loop-street
Robert Sissing, 36, Loop-street
A. van der Poel, 21, Castle-street
L. A. Lichtwark, 32, Castle-street
P. W. Zezars, Papendorp
P. C. Groenwald, 9, Castle street
A. & F. Spolander, Greenmarket-square
T. J. Brown, 57, Sir Lowry-street
W. A. Toll, Darling-street
Amelia Munden, Drury-lane
T. Weytze, 48, Harrington-street
Mrs. B. Scherf, 32, Grave-street
Edward Hill, corner of Selkirk and Sydney-streets
D. Pjelstick, 47, Bree-street
The Widow J. M. de Villiers, 8, Wale-street
H. Thennis, 8, Caledon-street
John Luyt, 22, Napier-street
R. N. Louw, 7, Pepper-street
D. C. Lesar, 21, St. John-street
E. S. du Toit, Haarde Kraaltje
J. C. Lotter, 18, Loop-street
Thomas Williams, Rose-street
The Widow A. J. Wolhuter, 66, Loop-street
David Begley, Zieke-street
Salphia, Eerste River
J. S. F. Botha, 123, Longmarket-street
Marthina van Dyk, 27, Selkirk-street
Widow G. van Dyk, 111, Long-street
J. G. Stahl, 72, Church-street
Miss F. Wolff, 8, Greenmarket-square
Miss S. Hoffman, Long-street
G. W. Dillman, 94, Long-street.

Game Licences.

Mr. C. F. Gird
Mr. W. Beck
Mr. J. A. Duminy
Mr. Henry Glynn
Mr. J. J. Lotter
Mr. J. M. Crosby
Mr. J. R. Moore
Mr. V. F. K. W. Louw
Mr. F. D. Fairclough
Mr. L. F. S. Bindeman
Mr. Wm. de Smidt
The Hon. W. D. Griffith
The Hon. R. Southey
Mr. J. Currey
Mr. Alexander Bisset
Mr. James Murison
Mr. F. J. van Duminy
Mr. W. Lawrence
Mr. Juan Southey
Lieut. R. Southey, H.M. 2-10th Regt.
Lieut. G. Galloway
Captain Ball, H.M. 99th Regt.
M. M. Morrell
Dr. Duminy
Mr. E. L. C. Layard
Mr. Henry Tilstone Watson
Mr. Henry Pauling
Mr. George Wiehahn
Mr. G. F. van Renan
Mr. E. L. Layard
Colonel Ellis, H.M. 9th Regt.
Mr. Wm. Proctor.

Joint-Stock Company Licences.

Equitable Marine Assurance Company
The Church of England Assurance Institution
Cape Commercial Bank
Cape of Good Hope Marine Assurance Company
Cape of Good Hope Trust and Assurance do.
Phœnix Fire Company
Mutual Life Assurance Society
The Colonial Bank
The Board of Executors
Equitable Fire Assurance and Trust Company
Northern Assurance Company
South African Bank
Cape of Good Hope Bank
Cape Railway Company
Union Bank.

S. J. BRODRIBB, *Distributor.*

Stamp Office, Treasury, 1st February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Somerset Hospital, January 23rd, 1869.

SEALED TENDERS, in duplicate, addressed to the Honourable the Auditor-General, will be received at the Audit Office until 3rd proximo, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Somerset Hospital, in such quantities as may by required during the half year ending 30th June, 1869, viz.:—

Bedding.

Blankets, woollen, each; pillowcases, ditto; palliasses, tick, each; ditto, canvas, ditto; rugs, cotton, ditto; straw, at per 100 lbs.; sheets, Wigan, each; sheets, calico, ditto.

Clothing.

Bedgowns, women's woollen, each; ditto cotton, ditto; boots, men's, bluchers, sizes to order, per pair; calico, unbleached, at per piece of 12 yards; cotton, sewing, white, at per reel; ditto, ditto, black, at per reel; dresses women's, print, at per dress; gowns, men's, military serge, each; gowns, canvas, to pattern, each; handkerchiefs, cotton, each; jackets, men's, ditto; nightcaps, blue serge, ditto; petticoats, blue serge, to contain 3 widths, single width, ditto; shoes, men's, per pair, sizes to order; shoes, women's, ditto, ditto; shoes, children's, ditto, ditto; shirts, men's, blue striped, each; ditto, boys', ditto, ditto; shifts, women's, ditto; ditto, children's, ditto; thread, black, per pound; ditto, white, ditto; towels, huckaback, each; trowsers, blue military serge, per pair, sizes to order; ditto, tweed, ditto, sizes to order; tape, white, assorted widths, at per dozen yards.

Furniture.

Baskets, bushel, each; ditto, market, ditto; blocks wood, chopping, to order, each; brass handbells, large, ditto; buckets, galvanized, large, ditto; basins, tin, assorted sizes, to order, ditto; brushes, whitewash, ditto; ditto, paint, small, ditto; ditto, shaving, ditto; ditto, handscrubbing, ditto; ditto, window cleaning, with long handle, to order, ditto; brooms, hair, with handles ditto; ditto, bass, ditto, ditto; corkscrews, ditto; candlesticks, brass, ditto; clocks, small American, ditto; chambers, earthen, ditto; ditto, pewter, ditto; chairs, easy, American, ditto; chairs, bath, ditto; combs, fine, ditto; ditto, coarse, ditto; deal bed-head boards, to order, ditto; forks, table, ditto; forks, flesh, ditto; ditto, carving, ditto; forms, garden, to order, ditto; ditto, for wards ditto, ditto; knives, table, ditto; ditto, carving, ditto; ditto, butcher's, ditto; ladles, soup, ditto; mats, large coir, to order, per yard; matting coir, at per yard; measures, tin, pint, each; meat choppers ditto; mats, door, ditto; milkcans, ditto; mops, with handles, ditto; nets, potato, large, ditto; plates, earthen, ditto; ditto, tin, ditto; padlocks, iron, assorted sizes, ditto; pots, tin, quart, ditto; presses, deal to order, ditto; pots, watering, ditto; rakes, garden, ditto; razors, ditto; steps, wooden, to order, ditto; spittoons, tin, ditto; ditto, earthenware, ditto; saucepans, iron, No. 4, ditto; ditto, No. 5, ditto; ditto, No. 10, ditto; ditto, No. 11 ditto; scissors, per pair; spoons, iron, each; ditto, metal, ditto; sloppails, ditto; stools, to order, ditto; trays, wood and lined, to order, ditto; tubs, washing, to order, ditto; tea-strainers, as per pattern, ditto; tables small, to order, ditto; ditto, large ditto, ditto; tumblers, glass (two ounces), ditto; wheelbarrows, ditto; window, line, per yard; watercans, to order, each; washing stands, painted, ditto; repairing meat safe.

N.B.—Each Tender must be marked on the Cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned.

All Articles are to be supplied upon Requisitions from the Resident Surgeon, at such times and in such quantities as may be required.

All supplies are to be delivered at the Hospital within 14 days of the receipt of the Requisition by the Contractor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

The signature of two sufficient Securities will be required to every Tender, and upon acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person or Persons tendering, and the Sureties, will be required to enter into a formal Contract.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

JOHN LAING, Resident Surgeon.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned beyond the limited time, a blakish Mule (mare), with one grey knee. The same, if not released on or before the 15th February next, will be publicly sold.

J. H. PIENAAR, Poundmaster.

Hartebeestkraal, Achterste Omtrek van
Konde Bokkeveld, January 24, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF BATHURST.

LEASE OF CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Bathurst will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Bathurst, on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 11 o'clock a.m., the Lease for one year from that date of the following Pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Land, situated in the Division of Bathurst, viz.:—

No. 1. Piece of Land called Theopolis, in extent 6,526 morgen, exclusive of the Land ceded to Moses Jacob, bounded northwards by the Farms Newton and Lombard's Post, eastwards by the Farm Walsingham and Barville Park, southwards by the Farms Grant's Valley and Kasouga Mouth, and westwards by the Kariega River.

The Lease of the above Piece of Land will first be offered in six Lots separately, and then the whole Farm.

The extent of the several subdivisions are approximately:—

a. 1,616 morgen and 240 square roods.
b. 1,468 do. and 252 do.
c. 850 do. and 48 do.
d. 1,388 do. and 528 do.
e. 688 do.
f. 300 do.

No. 2. Piece of Land known by the name of Boezak's Bottom, in extent 58 morgen, surrounded by Crown Land, consisting of dense bush.

No. 3. Piece of Land called Scott's Bottom, in extent 2,566 morgen, bounded northwards by Property of Mr. Samuel Tarr, eastwards by the Fish River, southwards by Property of Messrs. Cawood Brothers, westwards by Property of Messrs. Cawood and Timm.

The Lease of this Piece of Land will first be offered in two Lots separately, and then the whole. The Kap River, which flows through this Farm, will form the boundary between the subdivisions.

No. 4. A Piece of Land called Payne's Kraal, in extent about 2,000 morgen, bounded northwards by the Fish River Bush, eastwards by the Farm Fraser's Camp and by the Road known as Coombas Hill, southwards by the Coombas River and Coombas Vale, the Property of Mr. Daniel Glass, and westwards by the Farm Gilead, occupied by Mr. James Glass.

There will be a temporary servitude of an Outspan on this Lot, at a certain spot on the Flats between Fraser's Camp and the Residence of Mr. James Glass.

No. 5. Piece of Land called Buffels Kloof, in extent about 2,500 morgen, bounded northwards by the Property of Mr. Gradwell, eastwards by the Fish River Bush, southwards by the Coombas River, and westwards by the Road known as the Coombas Hill.

No. 6. Piece of Land known as Fort Dacres, situated at the Mouth of the Fish River (exclusive of four acres in the occupation of Mrs. Phillips), in extent about 1,000 morgen.

No. 7. Piece of Land situated between Tharfield and Ford's Party, in extent about 300 morgen.

No. 8. Piece of Land situated near Mount Donkin, *alias* the Round Hill, adjoining the Government Outspan, in extent about 300 morgen.

No. 9. Piece of Land adjoining the Farms Langholm and Rokeby Park, the Properties of Sir Walter Currie and Mr. A. C. Bisset, respectively, in extent about 2,000 morgen.

The Lessees of any of the above Lots will not have the right of cutting Timber of any description without a Licence, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or for improvements of any kind.

The Lessee of any one or more Lots will be bound to allow the Lessee of any other Lot, together with his Stock, to pass over his Ground, in case there are no other means of access thereto; and in the event of any dispute arising the Civil Commissioner will inquire into and settle all differences between the respective Lessees.

Terms,—Cash, on the day of Sale.

Further particulars may be ascertained at this Office, where tracings of the Farms Theopolis and Scott's Bottom, with the subdivisions, lie for inspection.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner, Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
11th January, 1869.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

QUITRENT.

ALL Persons in this Division in arrear with their Quitrents are hereby called upon to pay the same on or before the 31st March next; after which date defaulters will be proceeded against according to law, without any further notice.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
20th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.

Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

NOTICE.

EXAMINATIONS in the practice of "Land Surveying" will be held in the Surveyor-General's Office on the 1st Tuesday in March and in September next. Candidates will be admitted to either, not to both Examinations. Candidates desiring to be admitted to the Examination in March are to send in a written application to that effect to the Surveyor-General, on or before the 16th February next.

The range of subjects may extend to:

1st. Topography, including Copying Plans and Drawing from Models. Neatness as well as accuracy in this branch will be essential before further progress.
2nd. Use and Adjustment of Surveying Instruments, such as Scales, Azimuth Compass, Artificial Horizon, Sextant, and Theodolite.
3rd. Observations for Latitude, Longitude, Magnetic Variation.
4th. Co-ordinates and their practical application in the calculation of Diagrams, &c.
5th. Overcoming difficulties in the Field, such as Reduction of Observation of given error in Signals, &c.
6th. Resurvey and Subdivision of Private Property.
7th. Trial Survey and Magnetic Variations.

Note.—Practical work in the field with an able and experienced Surveyor is strongly recommended as important in the preparation of Candidates for this Examination.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
26th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, KNYSNA.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Knysna will hold a Meeting in the Court-room, Knysna, on Wednesday, the 3rd March, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on the Immovable Property in this Division, for Road purposes.

S. GOLDSBURY,
Secretary Divisional Council.

Divisional Council Office, Knysna,
26th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, NAMAQUALAND.

NOTICE is hereby given that Charles James Small, of Riethuis, was on the 19th day of January, 1869, duly elected to be a Member of the Divisional Council of Namaqualand, for District No. 2, in the room of Edward Wallace Tarry, resigned.

Given under my hand at Springbok, this 20th day of January, 1869.

L. BOYES, Civil Commissioner.

DIVISION OF ALBANY.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that, under the provisions of Section 20 of Ordinance No. 16, 1847, I have fixed the undermentioned dates for the Sale of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division for the half-year ending 30th June, 1869, to take place on the Graham's Town Market, viz.—

Thursday, the 11th February, 25th March, 6th May, 17th June, 1869.

CHARLES D. GRIFFITH, Civ. Com., Albany.

Civil Commissioner's Office, Graham's Town,
22nd January, 1869.

PEDDIE.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Peddie must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Peddie not later than the 31st March next, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons who are in arrear.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
21st January, 1869.

LANDRENT, 1868.—DIVISION OF SWELLENDAM.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted, without further notice, against all Owners or Occupiers of Quitrent Property in this Division, the Quitrent on which for the year 1868 shall not have been paid at this Office on the 1st day of March next.

FREDERICK J. van der RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
27th January, 1869.

LANDRENT—DIVISION OF MURRAYSBURG.

NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms within this Division are hereby called upon to pay at this Office, on or before the 31st March next, all Rents due by them to Government; after which legal proceedings will be instituted against defaulters.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
25th January, 1869

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
30th January, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Briton*, will be closed at this Office on Thursday, the 4th February, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Sample or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
29th January, 1869.

Reduction of Postage on Letters for Switzerland.

A New Postal Convention having been concluded between the United Kingdom and Switzerland, Letters for Switzerland will in future be sent *viâ Belgium* at the rate of *One Shilling and Two Pence* (1s. 2d.) for each *half ounce* or *fraction of a half ounce*. The prepayment of the postage on these Letters will be optional.

The fee upon REGISTERED LETTERS will be *Eight Pence* (8d.) for each Letter, irrespective of weight, but both *Postage and Registration Fee* must *in all cases* be paid in advance.

The Rates upon Newspapers, Book and Sample Packets will remain unaltered.

Letters for Switzerland may still be forwarded *viâ* France, if desired by the senders; but in such cases they must be specially addressed *viâ* France, and will be chargeable, as heretofore, with a postage of 9d. per quarter ounce, and a Registration Fee equal to the amount of postage on the Letter.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
29th January, 1869.

IT is hereby notified for general information that from and after the 15th February, 1869, the Mails for Cape Town and the Western Province will be closed at Uitenhage on Fridays, at 1·30 p.m., on Mondays and Wednesdays, at 8 a.m.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
29th January, 1869.

IT is hereby notified that His Excellency the Governor has been pleased to sanction the re establishment of the Post Office Agency at Patatas Rivier, in the Division of Tulbagh, and Mr. C. JOURDAAN is appointed Post Office Agent from 15th February, 1869.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

ARREAR QUITRENT.—TULBAGH.

IT is hereby notified that on the 1st of April next legal steps will be taken for the recovery of all arrear Quitrent then outstanding.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
28th January, 1869.

TULBAGH.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL JACOBUS CONRADIE, of Koelfontein, Warme Bokkeveld, Division of Tulbagh, having reported that a Coloured Girl called BELLA, aged about six years, both whose Parents are dead, has been left at his Farm, in a destitute state, since July last,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take care of her, she will, in terms of Chapter III of Act 15 of 1856, be indentured to some fit and proper Person.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
18th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified to Parties in Arrear in the payment of the Quitrents due for the year 1868, that unless these Quitrents are paid on or before the 28th February next, legal steps will be taken for their recovery, without further notice.

A. STEWART, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room, at Robertson, on Wednesday, the 3rd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretary.
Divisional Council's Office, Robertson,
15th December, 1868.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

IN connection with the Notice of the 28th December last, notice is hereby given to all whom it may concern that the Council's Surveyor, MR. F. M. GILFILLAN, will proceed to make the Resurvey of the Farm "Doornkloof," Division of Alexandria, the property of Messrs. SCHEEPER BROTHERS, on Thursday, the 11th day of February next.

FRANK PATTISON, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Alexandria,
19th January, 1869.

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division are hereby called upon to pay into this Office, on or before the 31st of March next, the several amounts due by them to the 31st of December, 1868; failing which legal proceedings will at once be taken against them.

This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

ARREAR QUITRENT.—DIVISION OF WORCESTER.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted for the recovery of all arrear Quitrents, if not paid on or before the 31st March next.

JOHN RAINIER, Civil Com.
Civil Commissioner's Office, Worcester,
27th January, 1869.

NOTICE.

THE Quitrent and Leaserent outstanding in the Division of King William's Town on the 31st December, 1868, must be paid at the undermentioned Offices on or before the 28th day of February next, after which date summary proceedings will be commenced against defaulters, viz.:—

Office of the Civil Commissioner, King William's Town.
Office of the Civil Commissioner, Kieskama Hoek.
Office of the Special Magistrate, Middle Drift.
Office of the Clerk in charge of Izeli.

JAMES CALLAGHAN,
Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, K. W. Town,
12th January, 1869.

DESTITUTE CHILD.—DISTRICT RIVERSDALE.

MR. Field-cornet A. S. VAN WYK having reported to me that a Coloured Child, named PIET GEORGE, aged about four years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PIET GEORGE be not claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

The Mother of the Child left the place in August of last year, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Riversdale,
26th December, 1868.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that twenty-five Horses Mares, and Foals, taken from Coranna and Bastard Thieves, in the month of September last, and subsequently described in a notice published by the Resident Magistrate of Fraserburg, in the *Government Gazette*, will be sold by Public Auction at Kenhart, on the 10th February next, unless claimed before that time.

M. J. JACKSON,
Special Magistrate under B. P. Act.
Kenhart, 5th January, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 1st Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of SADAN SLEMMAN, of Somerset West, Division of Stellenbosch, Shopkeeper and General Dealer (2nd Surrender), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office at Stellenbosch; the first Meeting to be held on Friday, the 12th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 19th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of EDUARD BERNARD HOFFMAN, of Stellenbosch, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office at Stellenbosch; the first Meeting to be held on Friday, the 12th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 19th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM JOHANNES TOBIAS CARSTENS, of the Division of Malmesbury, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 18th of Feb uary, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th Jan., 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB WILLIAM VAN RENEN, Jun., of New England, Division of Aliwal North, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office at Aliwal North; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 18th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of EDWARD THOMPSON, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 16th March, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

South African Association.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisher.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been appointed Provisional Trustee in the above Insolvent Estate, and that all Persons indebted thereto are to settle with the Undersigned without delay.

J. P. HERMAN, Prov. Trustee.
Dated at Cape Town, this 1st February, 1869.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 2nd Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of AUGUST BERRIGT, of the Peddie District, deceased, are required to take notice that there being no Executor named in the Will of the Deceased, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MARIA LÖWER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Peddie, on Thursday, the 18th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of RICHARD POULTNEY, of the Port Elizabeth District, deceased, are required to take notice that the Estate being unrepresented in consequence of the demise of the Executrix Testamentary, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, MARY O'CONNER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
1st February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of George.

D. P. VERWEY versus JEREMIAH VAUGHAN.

On Tuesday, the 9th of February, 1869, at 10 o'clock a.m., at George Town, 65 Sheep, 2 Pairs of Cart Wheels, 1 Ox-wagon, mounted, 1 Lot of Iron, &c.

Division of King William's Town.

P. GLEESON vs. JOHANN DURRHEIM, N.O.

On Friday, the 5th February, 1869, at 12 o'clock noon, on the Farm of Mr. RICHARD ATTWELL, in the Division of King William's Town, 4 Cows, 4 Calves, 4 Pigs, half Crop of Standing and Reaped Crops on the Farm.

Division of George.

FRANS A. SWEMMER and G. W. B. WEHMEYER N.O., vs. IGNAAS MARTHINUS VAN ROOYEN.

On Monday, the 15th of February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Diep River, 5 Horses, 1 Cow, 500 Sheaves of Oats, 2,000 Bundles of Wheat, 30 Bushels of Barley, 1 Saddle, 1 Bridle, Household Furniture, &c.

Division of George.

FRANS A. SWEMMER and G. W. B. WEHMEYER versus GERT JACOBUS VAN ROOYEN and JOHANNES CORNELIS VAN ROOYEN.

On Monday, the 15th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Diep River, 500 Sheep, 7 Oxen, 2,000 Bundles of Oat Hay, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of East London.

JAS. TUDHOPE versus THOMAS TORR.

On Saturday, the 6th of February, 1869, immediately after the Morning Market, King William's Town, 10 Head of Cattle, 40 Sheep, 70 Goats.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late SUSARAH JOHANNA MATHEE, and pre-deceased Spouse, SYBRAND JOHANNES VERMUELEN.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to send the same to Mr. EDWARD BELL, of Napier, within six weeks from this date; and those indebted to pay the same within the said period.

SYBRAND J. P. VERMUELEN,
Executor Testamentary.

Halfaumpjeskraal, 27th January, 1869.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Albert, in accordance with the Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, during the half-year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Road Rates—Current			87 17 1
Road Rates—Arrear			15 9 2½
Tolls			
Pound Sales			
Contributions under Act 10 of 1864			
Loans raised			
Revenue derived from other sources			
Overdrawn Account, Albert Bank, 31st December, 1868			963 4 9½
			1,066 11 1

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Amount overdrawn, Albert Bank, 30th June, 1868			551 12 5
Salary to Officers			110 6 9
Travelling allowance to Members attending Meetings			77 6 0
Travelling allowance to Members for other purposes			12 12 0
Office Contingencies, Printing, Advertisements			18 15 0
Amount paid for Valuation of Property			
Polling Expenses			0 17 6
Debt and Interest paid to Albert Bank			36 10 4
Construction of Roads		227 10 10	
Maintenance of Roads			
Superintendence of Roads		20 12 0	
Inspection of Roads			
Tools, &c			
Contributions under Act No. 10 of 1864			
Expenditure on account of Tolls			
Other Expenditure, viz., Attorney J. B. Knobel			4 18 0
Stationery, Stamps, and Postage			2 10 4
Paid Surplus on one Horse sold out of the Divisional Pound			8 0 11
		248 2 10	818 3 3

I certify that I have examined the Accounts of the Receipts and Payments of the Divisional Council of Albert for the half-year ending 31st December, 1868, and find the same to be correct, and that the Expenditure is in accordance with Resolutions and Contracts of the Council, and authorized by law.

F. R. TENNANT, Auditor.
C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Burghersdorp, January 6, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM SOPHINUS VAN DER BYL, of the Division of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 10th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 10th February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JACS. WEGE, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS HENDRIKUS JANSE VAN RENSBURG, late of Hectorskraal, Division of Riversdale, Agriculturist.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Resident Magistrate's Office, Riversdale, from Saturday, 6th day of February, 1869, for a period of seven days, and thereafter from Tuesday, 16th day of February, 1869, at the Master's Office, Cape Town, for a further period of fourteen days; after which time, if no objection be raised the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WM. WHITE, Sole Trustee.

Riversdale, 28th January, 1869.

PAARL BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late ABRAHAM PIETER WILLIAM MARAIS, of Groot Drakenstein, Division of the Paarl.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted thereto to satisfy the same, within six weeks from this date, at the Office of the Paarl Board of Executors, Paarl.

J. HORAK DE VILLIERS,
Secretary Paarl Board of Executors,
Executor Dative.

Western Province Bank Buildings, Paarl
January 30, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

SALE OF

MOVABLE AND IMMOVABLE PROPERTY,

IN THE

District of Riversdale.

In the Insolvent Estate of HENRY STANFORD, of the Division of Riversdale, General Dealer.

THE Undersigned, in his capacity of Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold at Grootfontein, the Residence of the Insolvent, on

Tuesday, Feb. 16, 1869,

1st. One-seventh Part or Share in certain piece of Perpetual Quitrent Land, commonly known by the name of Grootfontein, situated in the Field-cornetcy of Fonteinsvlei, Division of Riversdale, the whole in extent 564 morgen and 296 square roods. On this Property is a substantial Building with a Shop, at which a Retail Business has been carried on with good success.

2nd. One-forty-ninth Part or Share in the Perpetual Quitrent Place called Buffelsfontein aan de Duinen, situated as above, the whole measuring 2,949 morgen and 440 square roods.

3rd. One-eighth Part or Share in certain piece of Perpetual Quitrent Land called Aan de Aasvogelberg, situated as above, the whole in extent 1,622 morgen and 200 square roods.

The above Properties combined are well known to have excellent Pasturage for Cattle and Sheep, and have plenty of Water and Sowing Lands.

MOVABLES,

Consisting of Household Furniture, Stock-in-Trade, &c., &c., too numerous to particularize.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 30th January, 1869.

GYSBERT REITZ, Auctioneer.

TABLE OF

Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

[redacted]y Board of Executors.

PUBLIC SALE OF A

[redacted]luable Wine Farm,

AT PAARDENBERG.

In the Insolvent Estate of DANIEL MATTHYS DU TOIT, DU TOIT, of Bromonskloof.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will cause to be sold by Public Auction, on

Friday, 12th February next,

the following Property belonging thereto :—

The well-known and very productive Farm called "Bromonskloof," situated at the foot of the Great Paardenberg, in extent 1,080 morgen, planted with 100,000 Vines, and large Orchards of all sorts of Fruit. The Farm is in excellent order, and, the Vintage being at hand, the Purchaser will have the advantage of an immediate return upon his investment.

At the same time will be sold the MOVABLES, consisting of Household Furniture, Farming and Cellar Implements, and a Valuable Stock of Fustage.

F. L. SIEBRITS, Sole Trustee.

Malmesbury, 28th January, 1869.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN WILLIAM EDWARD PITT, of Burghersdorp, in the Division of Albert.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Albert, at Burghersdorp, on Wednesday, 10th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the 1st day of March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

C. J. O. WERDMULLER, Sole Trustee.

Burghersdorp, 18th January, 1869.

Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HENRY COLEMAN, of Uitenhage.

THE First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Master's Office for a period of fourteen days reckoned from Tuesday, the 2nd instant, at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 1st February, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES LODEWYK BRINK, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Thursday, the 18th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of instructing the Trustees to take the necessary steps to expunge certain conditions in the Transfers referring to the Sale of the Landed Property belonging to said Estate, and to authorize them to sell the Property without such Conditions.

J. F. G. PIETERSEN } Joint
J. P. HERMAN, } Trustees.

Cape Town, 1st February, 1869.

Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS ANDRIES FOURIE, of Jansenville, Division of Uitenhage.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Master's Office, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 2nd instant; at the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 1st February, 1869.

TRADE NOTICES.

DIVISIONAL COUNCIL ACCOUNT

(EXCLUSIVE OF ROADS).

Account Current of the Divisional Council of Robertson, from 1st July to 31st December, 1868.

CR. REVENUE.		CR. EXPENDITURE.		CR.
Balance on 1st July, 1868	£176 8 5½	Salary to Secretary from 1st July, 1868, to 31st December, 1868	£20 0 0	
		Travelling Expenses of Members from 1st July to 31st December, 1868 ...	10 10 0	
		Office Rent to 31st December, 1868 ...	1 10 0	
		Printing and Advertisements	21 5 0	
		Binding Vouchers, &c.	0 16 0	
		Postages, &c.	1 12 9	
		Petty Expenses	0 13 6	
		Clerical error	0 11 3½	
			£56 18 6½	
		Balance on the 31st December, 1868 ...	119 9 11	
	£176 8 5½		£176 8 5½	

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Robertson, that they are supported by proper Vouchers, that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law; and we also certify that the Cash Balance in hands of the Council, amounting to £31 19s. 9¾d. is in the hands of the Treasurer.

HENRY G. S. WILLMOT, } Auditors.
C. SANDENBERGH, }

MAIN ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Robertson, from 1st July to 31st December, 1868.

DR. REVENUE.		1868. EXPENDITURE.		CR
		Dec. 31. By Contribution to the Worcester Divisional Council, under Act No. 10 of 1864 ...	£300 0 0	
			£300 0 0	

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

HENRY G. S. WILLMOT, } Auditors.
C. SANDENBERGH, }

BRANCH ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Robertson, from 1st July, 1868, to 31st December, 1868.

Dr. REVENUE.				1868. EXPENDITURE.	No. of Voucher.			Cr
Balance on the 1st July, 1868,—Balance on Account No. 1			£119 9 11	Dec. 31. By Cogman's Kloof Road ...	1	£72 2 0		
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the proportionate amount fixed, under provisions of Section 9 of Act No. 10, 1864, for maintenance of Branch Roads			294 13 3½	„ Superintendence of ditto	2	50 9 6		
Proportionate :				„ Road beyond Montagu ...	3	6 0 0		
Balance of Levies due 31st December, 1868 ...	£75 11 5			„ Bosjesveld Road ...	4	6 10 0		
Amount of Levy made on 5th February... ...	698 15 9			„ Lady Grey Road ...	5	1 10 0		
Total	£774 7 3			„ Road between Robertson and Cogman's Kloof	6	3 18 0		
Received during —— ...	655 0 0½			„ Road to Worcester ...	7	2 8 0		
Balance on the 31st Dec., 1868	£119 7 2½			„ Inspections of Roads ...	8	1 10 0		
Loans raised under Act No. —, 186 , as per annexed Account				„ Transport	9	12 10 0		
Miscellaneous Receipts ditto			10 6 7	„ Supplies	10	9 10 4		
Advances recovered ditto				„ Repairs to Tools ...	11	12 11 4½		
Toll Moneys received ditto			47 9 3	„ Collection of Tolls ...	12	10 10 0		
			£471 19 0½	„ Repairs to Toll-house ...	13	0 10 0		
				„ Contribution to Worcester Divisional Council, as per Account No. 2 ...	14	300 0 0		
						£439 19 2½		
				Balance 31st December, 1868		31 19 9½		
								£471 19 0½

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

HENRY G. S. WILLMOT, } Auditors.
C. SANDENBERGH, }

Now Published,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE

CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7s. 6D.

THE ELECTIONS.

A few Copies of the recently printed

VOTERS' LISTS

For CAPE TOWN and the several COUNTRY DIVISIONS may be obtained of the Undersigned.

SAUL SOLOMON & Co.

St. George's-street.

Digitized by Google

CAPE OF GOOD HOPE
Gaslight Company.

Annual Report of the Directors to the Shareholders on the 30th January, 1869.

WHEN the Directors submitted their last Annual Report to the Shareholders, they were careful not to raise too high their hopes of a speedy or great improvement. They felt that they had a year before them which would test their energies to bring it to a satisfactory conclusion; and they have now the pleasure of congratulating the Proprietors on what they believe will be regarded as a satisfactory result.

It will be found on examining this year's statement of income that it will bear a favourable comparison with that submitted last year, and that if we except the item of Gas, the sale of which was so much increased in 1867, when the Illuminations for H.R.H. the Duke of Edinburgh were provided, there is an improvement in every item of revenue, as will be seen from the annexed Statement.

On the other side of the account it will likewise be found that the comparison between 1867 and 1868 is also a favourable one, and the result of the last year is, that notwithstanding the large sale of Gas in the previous year, the Capital Stock of the Company stands increased by £2,511 7s. 2d. on the 31st December last, against £2,464 19s. 3d. on the same day in the former year,—which encourages the Directors to hope that the year just entered upon will, with a probably increased consumption, with the direct import of our Coals, and with other prospective advantages, enable them steadily to improve the position of the Institution.

Another application in the past year from the Town Council for a Tender to supply the Town with Gas, and to which your Directors responded, ended in the Council declining to light the Streets; and as there seems to be no probabilty of a Contract being speedily entered into with the Town Council, the Directors have it in contemplation to disconnect the Service Pipes from the Lamp Posts, thereby preventing a large loss in leakage, to which the Company has hitherto been subjected.

To this Report will be found appended the usual Cash Statements; and the Directors now remind the Shareholders that they will have to fill up the vacancies caused by the retirement of Messrs. A. B. DE VILLIERS, G. VAN R. MULLER, and F. G. WATERMEYER as Directors, and of Messrs. RAWSTORNE and LE SUEUR as Auditors, who are, however, all eligible for re-election.

With the surplus of the year, amounting to £2,511 7s. 2d., your Directors recommend the Shareholders to deal as follows, viz., having made the usual allowance to the Directors of £100, to declare a Dividend of £2 7s. 6d. per Share, being equal to 6½ per Cent. upon the Paid-up and Accumulated Capital, which will require a sum of £1 900, carrying the balance of £611 7s. 2d. to the credit of Capital Stock.

The Dividend to be payable, as usual, on and after the 15th proximo.

A. D. KRYNAUW, Chairman.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Aliwal North, in accordance with the Acts No. 9 of 1858, and No. 10 of 1864, during the year ending 31st December, 1868.

RECEIPTS. 1868. January 1.	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
To Balance in hand	133 19 0	. . .	128 4 6
„ Surplus of Pound Sales received	18 5 9	. . .	. . .
„ Road Rates collected during 1868 (Arrear and Current, ...	. . .	. . .	301 10 8
October. „ Amount advanced by the late Civil Commissioner ...	. . .	. . .	70 0 0
„ Amount taken from the Fund of Divisional Council purposes	. . .	. . .	66 15 0
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

PAYMENTS: 1868	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
By Secretary, Salary to 30th June, 1868	25 0 0	. . .	. . .
„ Travelling Expenses to Members for attending Meetings ...	45 15 0	. . .	. . .
„ E. Rolland, interpreting	2 2 0	. . .	. . .
„ St. O Brien, Printing	11 5 0	. . .	. . .
„ W. G. Glenister, Clerical Assistance	1 7 9	. . .	. . .
„ Amount advanced to Branch Road Account ...	66 15 0	. . .	. . .
„ Error overdebited Road Rates 6th December, 1867	. . .	. . .	0 9 2
„ Inspection of Roads	. . .	. . .	26 15 0
„ Construction and Maintenance of Roads	. . .	. . .	476 17 5
„ Refunded on account of Advance made by Civil Commissioner ...	. . .	. . .	61 19 9
December 31. „ Balance in hand	. . .	. . .	0 8 10
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

M. A. FRAUNDORFER, Treasurer.

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Aliwal North; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes Resolutions and Contracts are authorized by Law.

J. SAUER,
A. REICHENBERG, } Auditors.

Divisional Council's Office, Aliwal North, 18th January, 1869.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq, as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 201 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,
EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

British Kaffrarian Fire & Marine Insurance & Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Company's Office, D'Urban-street, at Noon

On Monday, 8th March 1869,

for the purpose of receiving the Statement and Report of the Directors to the 31st December, 1868.

J. F. LONSDALE, Chairman.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.to—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole Life may be purchased on the following Scale

Annuities granted at the undermentioned Ages for every £100 of Purchase Money.

Ages	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 2s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY EDDEN, Rondebosch
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

Digitized by Google

REPORT.

In submitting to the Shareholders this Thirtieth Annual Report of the Affairs of the South African Bank, the Directors feel gratified in congratulating them on the result of the past year's transactions.

The Receipts, although slightly less than for 1867, which is readily accounted for by the extreme dullness in the Trading Business of the Colony, and the consequent less demand for Discounts, have nevertheless left a Net Profit of £5,650 4 6

to which, adding the Balance of Profit brought over from the preceding year 436 16 10

will give 6,087 1 4

available for Dividends and other purposes.

From this the Directors declare a Dividend at the rate of seven per cent. on the paid-up Capital, or £2 2s. per Share, equal to £4,200 0 0

There will remain to the Credit of Profit and Loss a sum of 1,887 1 4

to meet contingencies.

The Directors have, in accordance with a requisition signed by 63 Shareholders, representing 1,118 Shares, purchased 101 Shares at a price of £30 each, with a view to the re-issue thereof when there may be a prospect of a Profit, or to their being cancelled, as may be decided by the Shareholders at this Meeting or hereafter, and in the meantime the Dividends awarded upon such purchased Shares will remain as a separate fund for subsequent disposal. This measure the Directors believe will be found beneficial to the remaining Shareholders generally, and was certainly an advantageous appropriation of funds which they had no other means of employing.

Under the provision of the 19th Section of the Trust Deed the following Directors vacate their seats, but are eligible for re-election :—

J. P. H. VAN DER POEL
W. SMITH
A. B. DE VILLIERS
G. v. R. MULLER
J. A. BAM
W. L. BLORE.

The usual Statements and Returns are submitted for the information of the Shareholders.

G. v. R. MULLER, Acting Chairman.

South African Bank, Cape Town,
29th January, 1869.

Statement of the Affairs of the South African Bank for the Year ending 31st December, 1868.

RECEIPTS.

Discounts			£9,040 4 9
Interest			460 12 1
Dividends Shares	£220 16 0		
Do. Estates ...	402 2 1		
		622 18 1	
Office Rent			94 10 0
			£10,218 4 11

DISBURSEMENTS.

General Charges :			
Salaries, Directors	£375 0 0		
Do. Cashier ..	450 0 0		
Do. Accountant	340 0 0		
Do. Clerks &c.	640 0 0		
		1,805 0 0	
Books and Stationery	£14 4 9		
Printing and Advertments	66 0 3		
Licence and Duty on Notes	182 14 9		
Sundry and Petty Charges	115 4 7		
		378 4 4	
Interest:			
On Fixed Deposits paid	£603 9 2		
Do. do. unpaid ...	253 4 0		
Do. Current Account paid	1,267 3 8		
Do. Current Account unpaid	260 19 3		
		2,384 16 1	
		£4,568 0 5	
Balance		5,650 4 6	
		£10,218 4 11	

A. H. HOFMEYR, Accountant.

Balance Sheet on the 31st December, 1868.

DR.				CR.			
To Depositors,—Floating			£95,760 15 0	By Shareholders			£40,000 0 0
„ Ditto Fixed			10,691 1 5	„ Bills Receivable			149,070 11 10¾
Interest			345 15 2	„ Loans and Shares			5,270 0 0
„ Bank Post Bills			306 4 7	Interest			147 15 0
„ Ditto Notes in Circulation ...			6,395 0 0	„ Bank Premises			4,447 17 0
„ Stock,—Capital	£100,000 0 0			„ Furniture and Fixtures			143 4 8
Reserve...	10,000 0 0			„ Sundry Debtors			171 2 9½
Surplus, 1867	436 16 10¼			„ Cash			30,335 4 2
Profits, 1868	5,650 4 6						
		116,087 1 4¼					
		£229,585 15 6¼					£229,585 15 6¼

A. H. HOFMEYR, Accountant.

THE ELECTIONS.

LISTS of the REGISTERED VOTERS in CAPE TOWN and the CAPE DIVISION, and of some of the COUNTRY DISTRICTS, may be obtained of the Undersigned.

SAUL SOLOMON & Co

CAPE OF GOOD HOPE

Trust & Assurance Company.

ANNUAL GENERAL MEETING.

THE Shareholders of the Cape of Good Hope Trust and Assurance Company are hereby requested to take notice that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Company's Office, No. 43, Adderley-street, Cape Town, at 1 o'clock p.m.,

THIS DAY (Tuesday),

for the purpose of receiving a Report and Statement of the Company's Affairs, made up to the 31st December, 1868, and for the election of three Directors in the place of Messrs. F. F. RUTHERFOORD, R. P. DOBIE, and E. LANDSBERG, who retire from the Direction by rotation, but are eligible for re-election.

It will also devolve on the Meeting to elect two Auditors for the ensuing year.

By order of the Board,

W. M. MILLARD, Secretary.

Cape of Good Hope Trust & Assurance Office,
Cape Town, 2nd February, 1868.

MAILS OPEN.

General Post Office, February 2, 1869.

For Natal, by the R.M.St. Natal, this day (Tuesday) 2nd inst., at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Briton, on Thursday, 4th inst.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 28.—Albert Edward Prince of Wales, ctr., 42 tons, J Murton, from Sandwich Harbour 6th Jan., to this port. Cargo seal skins and oil. De Pass & Co., agents.

30.—Lochlee, 3-mstd. sch., 247 tons, W. Boig, from Simon's Bay 28th inst., to this port, in ballast. Goodliffe & Co., agents.

30.—Crown, bg., 280 tons, W. W. Jewell, from Valparaiso 19th Oct., to this port, for orders. Cargo flour.

30.—Asia, sc. st., 1,121 tons, John Blaxell, from Falmouth 19th Dec., St. Helena 19th Jan., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mrs. and Miss Mudie, Mrs. Myburgh, Miss Tarse, Miss Pocock, Miss Mathew, Miss Williams, Mr. G. Clipp, Miss Steyn, Mr. Schmidt, Mrs. Ross, Master Ross, Miss S. Holloway, Mr. Wm. Roome, Mr. Maclear, Mr. Burt Ward. For Algoa Bay,—Mr. and Mrs. Campbell, Mr. Style, Mr. H. Samuels, Mr. Powell, Mr. Baines, Mr. Jewell, Mr. Nelson, Mr. Stanley Faber, Mr. Moses, Mr. Symons, Mr. Dyke, Mr. van Breda, Mr. and Mrs. Kinsglen, Mr. and Mrs. Smith, Miss S. Smith. For Natal,—Master Smith, Mr. Alexander, Mr. Gosch. Anderson & Murison, agents.

31.—Natalian, sc. st., 453 tons, J. G. Salter, from Natal 19th Jan., East London 23rd, Algoa Bay 26th, Mossel Bay 28th, to this port. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. Henning, Mr. Young, Mrs. Rowlands, and 2 children, 1 sergeant, 1 woman, and 4 privates, 2-20th Regt. From East London,—Mr. W. Small, Mr. and Mrs. Bogg, 6 men 2-20th Regt., 7 men, 1 woman, and 2 children 1-9th Regt., 1 man, C.M.R. From Algoa Bay—M. J. H. Rual, Misses McIntyre (2), Mr. Christie, Mr. J. Murray, Miss A. Jack, 2 Malay women, and 2 children. From Mossel Bay,—Mr. R. Sheard, 1 constable, 2 lunatics, 1 pauper invalid, Mr. H. Kussuth. Anderson & Murison, agents.

31.—Lincellis, sh., 892 tons, R. Slughthoim, from St. Lucia, Granada 22nd Nov., to Calcutta, with 378 coolies. Put in for supplies.

☞ Reports 3 deaths from debility; 5 births during the passage.

31.—Florence, sch., 75 tons, J. Hore, from Hondeklip 26th Jan., to this port. Cargo copper ore. Myburgh & Co., agents.

Feb. 1.—Saxon, bk., 215 tons, S. Shephard, from Ascension 1st Jan., to this port. Cargo sundries and ballast. W. Anderson & Co., agents.

1.—Pactole (Fr.) bk., 391 tons, J. Ollivaud, from Macao 8th Nov., to Havannah, with 245 coolies. No deaths during the passage. Put in for supplies. Cloete Brothers, agents.

1.—Oberlin, bg., 263 tons, Jas. Macfarlane, from Algoa Bay 24th Jan., to this port. Cargo tea and sundries. J Searight & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Jan. 28.—H.M.St. Racoon, to Simon's Bay.
29.—Francisca, to Algoa Bay.
31.—Lancashire Witch, to St. Helena.
Feb. 1.—R.M.St. Celt, to Algoa Bay.

Arrivals in Simon's Bay.

Jan. 28.—Racoon, H.M.St., Capt. R. Purvis, R.N., from Table Bay 8 a.m., to this port.

☞ Reports: Signalized the British ship Chunleigh, from Hongkong to England, 54 days out, desired to be reported; River Clyde, steering N.W.

31.—Verulam, bk., 510 tons, Richard Angel, from Adelaide 24th Nov., to London. Cargo wool. Put in for water. Brings a small mail. Passengers,—First-class: For Cape Town,—John Brookbank, Esq. For England,—Stephen Pryor, Esq., Mrs. Pryor and child, and 3 second-class.

Departures from Simon's Bay.

Jan. 28.—Talevera, to St. Kidds (West Indies).
28.—Lochlee, to Table Bay.
29.—H.M.St. Basilisk, to England.

Arrival in Mossel Bay.

Jan. 28.—Natalian, sc. st., 453 tons, from Algoa Bay 26th inst., to this port and Table Bay. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Jan. 28.—Sc. st. Natalian, to Table Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 2DEN FEBRUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proclameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Bredasdorp, Stockenstrom, en Caledon, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 22sten dag van Februarij, 1869, in front der Kantoren van de verschillende Civiele Commissarissen, tegen de gereserveerde prijs in elk geval bepaald, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van bepaling als in de bovengemelde Wet en in de Wet No. 19 van 1864 vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, dezen 19den dag van October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 69,—1868.]

BREDASDORP.

Veldkornetschap Uitenkraal.

Perceel No. 1,134. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Bredasdorp, Veldkornetschap Uitenkraal, groot 1,322 morgen en 67 vierkante roeden; beland ten noorden aan Kroonland, ten noordnoordwesten aan Kokerivier en Dirk Uijskraal, ten zuiden aan Ratelrivier, en ten zuidwesten aan de Plaats Buffelsjagt.

Kosten van Opmeting, enz., sullen op den dag der Verkooping worden bekend gemaakt. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, 8s. per morgen. Erfpacht, £1 10s.

Perceel No. 1,135. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 4,731 morgen en 510 vierkante roeden; beland ten noordnoordwesten aan Kroonland, ten noordoosten aan Kouderivier en Wolf Gat, ten zuidzuidoosten aan Kokerivier en Kroonland, ten westen aan Hagelkraal.

Kosten van Opmeting, enz., zullen worden bekend gemaakt op den dag der verkooping. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, 8s. per morgen. Erfpacht, £4.

AFDEELING STOCKENSTROM.

Katrivier Volkplanting.

Perceel No. 1,136. Een stuk Grond gelegen in de Afdeeling Stockenstrom, in de Katrivier Volkplanting, zijnde Erf No. 50, in de Lokatie genaamd Balfour, groot 2 morgen en 148 vierkante roeden; beland ten noordoosten aan Gemeentewelde, ten oosten aan een publicken pad, ten zuidwesten aan de Katrivier, ten westen aan Erf No. 5.

Kosten van Opmeting, enz., £1 16s.; Grondbrief, 10s.; Erfpacht, 1s. 3d.

Perceel No. 1,137. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Erf No. 51, in de gezegde Lokatie, groot 2 morgen en 92 vierkante roeden; beland ten noordoosten aan Gemeentewelde, ten oosten aan Erf No. 50, ten zuidwesten aan de Katrivier en ten westen aan de Gemeentewelde.

Kosten van Opmeting, enz., £1 16s.; Grondbrief, 10s.; Erfpacht, 1s.

AFDEELING CALEDON.

Perceel No. 1,138. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Goudini, groot 2,069 morgen en 441 vierkante roeden; beland ten noorden aan Elias Gat, ten oosten aan Hartebeestrivier, ten suiden en westen aan rotsachtige heuvels.

Kosten van Opmeting zullen worden bekend gemaakt op den dag der verkooping. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, £350. Erfpacht, £2.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage aan het Kantoor van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en de Civiele Commissarissen van de Afdeelingen,

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij eene Akte van de Wetgeving dezer Kolonie, No. 5 van 1865, getiteld "Wet voor het verminderen van Overlast en Stoornissen van Publieken Aard in zekere Steden en Dorpen die geene Municipaliteiten zijn," bepaald is dat, voor het ten uitvoer leggen dezer Wet, de grensscheidingen van iedere Stad of elk Dorp, waarop deze Wet of eenig gedeelten daarvan van toepassing zal zijn, die grensscheidingen zullen zijn, welke bij tijd en wijle zullen worden bepaald bij Proklamatie door den Gouverneur uit te vaardigen en te publiceren in de *Government Gazette*: Zoo is het dat ik hierbij uit krachte en overeenkomstig de bepalingen der gezegde Wet, proklameer en bekend maak dat de grensscheidingen van de Stede Oost Londen, in de Afdeeling Oost Londen, ten dienste van de gezegde Wet zullen zijn, als volgt:

Het gedeelte van Oost Londen, ten westen van de Buffels rivier, van Vuurtorenpunt, aan den mond der Buffelsrivier, den westelijken oever dier rivier op tot aan den toegang naar de Pont; van daar in eene regte lijn tot de westelijke grens-lijn van de oude Begraafplaats, langs die lijn tot de zee, en langs de kust tot het eerstgenoemde punt.

Het gedeelte van Oost Londen, ten oosten van de Buffelsrivier, insluitende Panmure, van den mond der beek, genaamd "Futa," waar die in de Buffelsrivier vloeit, den loop dier beek op tot een punt tegenover het hoofd der beek, genaamd "Chakalwana," van daar in eene regte lijn naar de gezegde beek, langs den loop dier beek tot aan de Buffelsrivier, langs den oostelijken oever dier rivier tot het eerstgenoemde punt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 9,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 20, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Januarij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hen gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen:—

Weggevlugt van het Station Kowie, op den 11den Januarij, 1869. Veroordeelde No. 441, PIET HECTOR, geboren te Uitenhage, omtrent 23 jaren oud, 5 voet 1½ duim lang, heeft donkere oogen, zwart kroeshaar en donkere gelaatskleur; is arbeider. Merken: likteeken boven het regteroog, en een Stierenkop getatoeerd op beide armen. Werd op den 8sten en 18den Januarij, 1866, te Uitenhage en te Port Elizabeth, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 6 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren bandietenkleeding, alles gemerkt C ↑ No. 202.

Veroordeelde No. 3680, BOOI WINDVOGEL, omtrent 42 jaren oud, 5 voet 10½ duim lang, heeft bruine oogen, kroeshaar en gele gelaatskleur; en is koetsier. Merken: een klein likteeken aan de linkerzijde van de bovenlip. Werd op den 10den November, 1858 en 19den November, 1860, te Colesberg en te Graaff-Reinet, voor de misdaden van Diefstal en strafbaren manslag teregtgesteld en tot 15 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren bandietenkleeding alles gemerkt C ↑ No. 62.

Belooning voor hunne gevangenneming, Drie Ponden voor elk, en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretarie

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 28, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Januarij, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS-SCHULDBRIEVEN.—LEENING VOOR DE HAVENWERKEN AAN TAFELBAAI.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop, zal aan het Auditeurs Kantoor te Kaapstad vóór of op den 16den Februarij aanst., des middags om 12 uur, Tenders inwachten voor Gouvernements-Schuldbrieven ten bedrage van £15,000 te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 26 van 1868 welke Schuldbrieven aflosbaar zullen zijn op den 15den October, 1872, en inmiddels Interest dragen naar den koers van 5 per cent per jaar, betaalbaar halfjaarlijks, zijnde de Hoofdsom en Interest ten laste van en betaalbaar uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen naar verkiezing van de Inschrijvers uitgegeven worden voor de som van £50 of van £100 elk, en zij zullen aflosbaar en de Interest zal inmiddels betaalbaar zijn aan de Koloniale Thesaurie te Kaapstad, op den 15den April en den 15den October van elk jaar.

In de Tenders moet worden opgegeven het aantal en bedrag der verlangde Schuldbrieven en de koers per £100, dien de Inschrijver bereid is te geven voor iedere soort van Schuldbrief.

De Tenders moeten geadresseerd zijn aan den Auditeur Generaal en op den omslag gemerkt; "Tenders for Government Debentures" en zij moeten het adres van den Inschrijver of van dien behoorlijk gemagtigden Agent inhouden.

Het bedrag van de aangenomen Tenders moet betaald worden aan de Thesaurie te Kaapstad, op den 15den Maart aanst.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 31, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Januarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende aanstellingen goed te keuren, nam.:—

De Heer ROBERT ALEXANDER STADDEN, tot Pakhuismeester aan zijn eigen Privaat Buskruidmagazijn, gelegen te Kookfontein, in de Afdeeling Clanwilliam.

De Heer CHRISTIAAN THEUNISSEN tot Pakhuismeester aan het Private Buskruidmagazijn te Clanwilliam, behoorende aan Mejuf. JOSEPH FOSTER.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 35, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
1 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de volgende aanstellingen te doen:—

Den Heer HENRY BOSTOCAWER WRIGHT tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen, praktiserende in het Distrikt Middelburg.

Den Heer RICHARD TILLARD tot Commissaris voor het nazien der Protokollen Registers van Openbare Notarissen, praktiserende in het Distrigt Albanie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING

Somerset Hospitaal, 23 Jan., 1869.

TENDERS in duplikaat, aan den Auditeur Generaal gerigt voor de Leverantie der volgende Artikelen voor bovengenoemd Institunt, zullen aan het Auditeurs Kantoor tot den 3den proximo, op den middag, worden ontvangen, voor het leveren van de ordergemelde Artikelen aan het Somerset Hospitaal in zoodanige hoeveelheden als verlangd zullen worden gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1869, namelijk:—

Beddegoed.

Dekens, wollen, per stuk; kussensloopen, ditó; strozakken, tijk, ditó; ditó, linnen, ditó; komforteens; katoenen, ditto; stroo per 100 lb; lakens, wigan, per stuk; ditó, katoenen, ditó.

Kleeding:

Vrouwen nachtjakken, wollen, per stuk; ditó ditó, katoenen, ditó; mans blucher laarzen, grootte naar bestelling, per paar; ongebleekte calico, per stuk van 29 yards; asseitoen, wit, per klosje; vrouwe tabberds, gedrukt, per stuk; mans jassen, militaire serje, ditó; ditó, linnen naar patroon, ditó; katoenen doeken, ditó; mansbaaitjes, ditó; slaapmutsen, blaauwe serge, ditó; onderrokken, ditó, met biaai, enkele breedte, ditó; mansschoenen, grootte naar bestelling, per paar; vrouwe ditó, ditó, ditó; kinder ditó, ditó, ditó; manshemden, blaauw gestreept, per stuk; jongens ditó, ditó, ditó; vrouwe ditó, ditó, ditó; garen, zwart, per lb; hattedoeken, ganzenoor, per stuk; broeken, blaauwe militaire serge, grootte naar bestelling, per stuk; ditó, tweed, ditó ditó, ditó; band, wit, geassorteerde breedten, per dozijn yards.

Benoodigdheden.

Bushelmanden, per stuk; marktmanden, ditó; hakblokken, hout, naar bestelling, ditó; handschellen, koperen, groote, ditó; emmers, gegalvaniseerde, ditó, ditó; blikken kommen, geassorteerde grootten, naar bestelling, ditó; witkwasten, ditó; kleine verfkwasten, ditó; scheerkwasten, handboenders, ditó; raagbollen met lange stokken, naar bestelling, ditó; berems, haar, met stelen, ditó; ditó, bass, ditó, ditó; kurketrekkers, ditó; kandelaars, koperen, ditó; klokken, kleine Amerikaansche, ditó; waterpotten, aardewerk, ditó; ditó, tinnen, ditó; leuningstoelen, Amerikaansche, ditó; badstoelen, ditó; kammen, fijne, ditó; ditó grove, ditó; ledekanten, greinenhouten, naar bestelling, ditó; tafelvorken, ditó; voorsnij, ditó, ditó, tuinbanken, naar bestelling, ditó; waohters ditó, ditó, ditó; tafelmessen, ditó; voorsnijmessen, ditó; slagtersmessen, ditó; eplepels, ditó; matten, groote, klapperhaar, naar bestelling, ditó; matgoed, klapperhaar, per yard; pietmatten, ditó, per stuk; hakmessen, ditó; deurmatten, ditó; melkkannen, ditó; stokdweilen met stelen, ditó; aardappel netten, groote, ditó; borden, aarden, ditó; ditó, blikken, ditó; hangsloten, ijzeren, geassorteerde grootte, ditó; kwartpotten, blikken, ditó; kasten, greinenhouten, naar bestelling, ditó; potten voor bloesprooijing, ditó; tuinharken, ditó; scheermessen, ditó; treppen, houten, naar bestelling, ditó; spuwbakjes, blikken, ditó; ditó, aarden, ditó; sauspannen, ijzeren; No. 4, ditó; ditó, No 5, ditó; ditó, No. 10, ditó; ditó, No. 11 ditó; scharen, ditó; lepels, ijzeren, ditó; ditó, metalen, ditó; morsemmers, ditó; stilletjes naar bestelling, ditó; bakken, houten, gevoerd, naar bestelling, ditó; waschtobbes, naar bestelling, ditó; theefilters, volgens model, ditó; tafels, kleine, ditó; ditó, groote, ditó; glazen (twee onzen), ditó; kruiwagens, ditó; raamkoord, per yard; waterkannen, naar bestelling, per stuk, waschtafels, geverfd, ditó; reparatie van een vleeschkast.

N.B. Iedere Tender moet op den omslag gemerkt zijn, "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Van alle artikelen moeten monsters bij den Ondergeteekende worden ingezonden.

Alle artikelen moeten geleverd worden op aanschrijving van den Inwonende Geneesheer op zoodanige tijden en in zoodanige hoeveelheden als zal worden verlangd.

Alle leverantien moeten aan het Hospitaal bezorgd worden binnen 13 dagen nadat de aannemer de aanschrijving zal ontvangen hebben.

Het Gouvernement verbindt zich niet, den laagsten of een anderen van de Tender aan te nemen, en behoudt zich het regt voor, een gedeelte naar verkiezing en niet den geheelen tender aan te nemen.

Bij lederen Tender moet de handteekening staan van twee gegoede Borgen, en bij aanname van een Tender, hetzij geheel of gedeeltelijk moeten degenen die tenderen benevens de Borgen een formeel Kontrakt aangaan.

Degenen die tenderen gelieven de Artikelen in hunnen Tender op te geven in dezelfde volgorde, als waarin zij in deze advertentie verschijnen.

JOHN LAING, Inwonend Geneesheer.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan le Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, THOMAS K. M. COLE, Waarn. Resident Magistraat voor het Distrikt King William's Town, bij eede van GABRIEL BENNETT, Vaandrig bij het regement Kaapsche Scheepschutters, dat GEORG MULLER, voormals soldaat bij da, Regement, de misdaad van diefstal heeft begaan;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten na het zien van dezen, den gezegden GEORG MULLER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te King William's Town, heden den 18den dag van Januarij. 1869.

THOMAS K. M. COLE, Rest. Magt.

Beschrijving van GEORG MULLER.

Oud 34 jaar, lang 5 voet 7½ duim, gelaatskleur frisch, oogen blaauw, haar lichtbruin, beroep arbeider, geboren in Duitschland.

AFDEELING PORT ELIZABETH.

ERFPACHT.

ALLE degenen, die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij opgeroepen, om dezelve te betalen vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle nalatigen zonder verdere kennisgeving zullen worden vervolgd overeenkomstig de Wet.

JOHN CAMPBELL, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Port Elizabeth, 20 Januarij, 1869.

Digitized by Google

RNEMENTS BERIGT No. 4, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

E Excellentie de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende schriften ten dienste van Veldkornets en andere Beambten belast pnemen der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden Wetgevenden Raad:

der Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht en te nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne houding, reden geven, waarvoor het tegendeel vermoed of hem gelegd kan worden.

der Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie eene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaatsen die Afdeeling naar verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in één deeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en nd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere mmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Finkelmerken, gedeelten bevat van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de emgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen werkelijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handelingen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne handteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnememden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het 42ste Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5. De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen.

6. Aan iedereen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

FEBRUARIJ, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven.	
Kandidaat.	Stemmen.
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, za de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; of indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze:—

Geteekend op verzoek van
JAMES THOMSON,
JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vormen voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering van de voorschriften omtrent het invullen van het aantal stemmen door den Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.*

8. Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal **elf** stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal **tien** stemmen hebben en niet meer. Hij mag al zijne stemmen geven aan éénen Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo velen der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld dokument met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne Stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag zelf eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in het geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan anders stemmen dan in persoon; hij kan niet wegblijven en zijne stem inzenden; noch kan hij per procuratie stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om naar verkiezing over zijne stemmen te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet gelogen dat een Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevindt, door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hemzelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrapen of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eene of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De eambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iederen nderen Kandidaat te ontvangen.

15. De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming zijne eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeloopen is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Votes for the Division of ————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wien zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefjes dat hetzelve bevat.

19. *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certifikaat in dien zin inzenden aan den Kolonialen Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij mijne Proklamatie gedateerd den 21sten December, 1868, naar en uit krachte van Artikel 36 van de Ordonnantie op het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie heb opgeroepen al degenen, die eene of meer Rekwisitien, als in Artikel 34 dier Ordonnantie omschreven, om hen uit te noodigen zich als Kandidaat te stellen voor het lidmaatschap van den Wetgevenden Raad, ontvangen en aangenomen mogten hebben, die Rekwisitien en hunne aanname derzelve in te zenden bij den Kolonialen Secretaris, voor of op Donderdag, den 21sten dezer; en daar ik verder van ieder, die zulk eene uitnoodiging ontvangen en zulke Rekwisitien aangenomen hebben, verzoek om bij geschrifte, door hem onderteekend en vóór of op den 21 dezer bij den Kolonialen Secretaris te worden ingezonden, iemand aan te stellen om te ageren als "Scrutineer" voor het nazien der in te dienen stemlijsten,—als bij de Wet voorzien: En naardemaal bij Artikel 37 der gezegde Ordonnantie is bepaald, dat door den Gouverneur in de *Government Gazette* voor de Westelijke en de Oostelijke Provincie respektivelijk afzonderlijke lijsten zullen worden gepubliceerd van de Kandidaten, die Rekwisitien, als voren gezegd, zullen hebben ontvangen, aangenomen en ingezonden. Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer, en bekend maak, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Westelijke Provincie, namelijk:

John Barry
Christiaan Fredrik Beijers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gijsbert van Breda
Johannes Albertus van der Bijl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J. H. zoon
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet
Henry White

En verder wordt hierbij geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Oostelijke Distrikten, namelijk:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godfonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel te Water
George Wood.

Digitized by Google

En naardemaal bij Artikel 37 van gezegde Ordonnantie verder is bepaald een opzigte van Scrutineers, dat de Gouverneur zoodanige drie van de Scrutineers genomineerd door de Kandidaten voor de Westelijke Provincie, en zoodanige drie van de Scrutineers, genomineerd door de Kandidaten voor de Oostelijke Provincie, als welke de Gouverneur bevinden zal te zijn genomineerd door het grootste aantal Kandidaten voor die Distrikten respectivelijk: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, en
Charles Arkcoll Dickson

als Scrutineers voor de Westelijke Distrikten, en dat de gezegde Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard en Charles Arkcoll Dickson te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Westelijke Distrikten zullen uitmaken; en verder wordt geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, en
Thomas Holland

als Scrutineers voor de Oostelijke Distrikten, en dat de gezegde Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson en Thomas Holland te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Oostelijke Distrikten zullen uitmaken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 22sten dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 13,—1869.]

AFDEELINGSRAAD VAN DE PAARL.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 2.

AANGEZIEN de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 2, in gebreke zijn gebleven een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Afdeelingsraad, in plaats van den Heer MELT VAN DER SPUIJ, die als zoodanig bedankt heeft; Zoo roep ik hierbij als gemagtigd door Zijne Excellentie den Gouverneur de kiezers, die regt van stemmen hebben in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling, op, om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 2.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor dat Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn.—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst.—Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn gekomen niet later dan Maandag, den 22sten dag van Februarij, 1869, en van later ingekomen nominatien zal geene kennis worden genomen. Ieder kiezer die eene nominatie onderteekend, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 18den dag van Januarij, 1869.

W. A. AURET, Civ. Com. voor de Afdeeling Paarl.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 2, nomineren bij deze A. [B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 2.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven]
E F
G H
I K
L M

HAVELOOS KIND.

DISTRIKT RIVERSDALE.

AANGEZIEN door den Veldkornet, den Heer A. F. VAN WIJK, aan mij is gerapporteerd, dat een gekleurd kind PIET GEORGE genaamd, en omtrent 4 jaar oud, op zijne plaats in hulp choevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde PIET GEORGE niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet in dienst zal worden besteld bij een geschikt en bevoegd persoon

De Moeder van het kind heeft in Augustus ll. de plaats verlaten en sedert niets van zich doen hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 26 December, 1868.

TULBAGH.—HAVELOOS KIND.

DE Heer DANIEL JACOBUS CONRADIE, wonende op Koolfontein, Warm Bokkeveld, Afdeeling Tulbagh, aan mij gerapporteerd hebbende, dat een gekleurd meisje, "BELLA" geheeten en omtrent 6 jaar oud, beide wier ouders dood zijn, op zijne plaats in hulpbehoevenden toestand is achtergebleven,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde BELLA niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door bloedverwanten of vrienden, die gewillig en in staat zijn voor haar te zorgen, zij volgens Hoofdstuk III, van Wet 15, van 1856, bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteed.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Tulbagh, 18 Januarij, 1869.

KENNISGEVING,—LANDPACHT.

ALLE degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling, worden opgeroepen om die te betalen vóór of op den 31sten Maart, 1869, ter vermijding van dwang maatregelen.

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Comm., Oudtshoorn,
8 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

IN verband met de kennisgeving van 28 December ll., wordt hierbij aan alle belanghebbende kennis gegeven, dat de Landmeter, de Heer F. M. GILFILLAN, overgaan zal tot het doen eener hermeting van de Plaats "Doornkloof," Afdeeling Alexandrie, het eigendom van de Heeren Gebroeders SCHEEPER, en wel op Donderdag, den 11den Februarij aanst.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 19 Jan., 1869

AFDEELINGSRAAD VAN FRASERBURG

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 3.

ANGEZIEN Zijne Excellentie de Gouverneur, om reden dat de kiesgeregtigden in distrikt No. 3, Zakrivier, in gebreke zijn gebleven een Lid te nomineren voor gezegd distrikt volgens mijne kennisgeving, verschenen in de *Gouvernements Courant* van 4 Augustus en 11 September ll., authorisatie heeft gegeven, naar luid van Artikel 56, Wet 4, van 1865, tot het uitvaardigen eener nieuwe kennisgeving,—Zoo worden de stemgerigden in alle distrikten dezer Afdeeling opgeroepen, om schriftelijk een kandidaat te nomineren voor gezegd distrikt No. 3, Zakrivier, welke nominatien ten dezen Kantore moeten worden ingezonden vóór of op Vrijdag den 12den Maart aanst.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Fraserburg, 19 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaren van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den 15den dag van Maart, 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869.

GRAAFF-REINET.—ERFPACHT.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om vóór of op den 31 Maart aanst., ten dezen Kantore, de verschillende bedragen doorhen verschuldigd tot den 31sten December, 1868, te betalen, bij gebruike waarvan dadelijk maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

Deze dient tot laatste waarschuwing.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
13 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht en Pachtgelden, in de Afdeeling King William's Town uitstaande op 31 December, 1868, moeten betaald worden op de ondergemelde Kantoren vóór of op den 28sten Februarij aanst, na welken datum zonder verdere kennisgeving maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen, namelijk:—

Kantoor van den Civielen Commissaris te King William's Town.
Kantoor van den Civielen Commissaris te Keiskammahoek.
Kantoor van den Specialen Magistraat te Middeldrift.
Kantoor van den Klerk, het opzigt hebbende te Izeli.

JAMES CALLAGHAN, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 12 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DAAR door den Heer WILLIAM CAWOOD, van Cradoek, aan mij is gerapporteerd, dat een Europesche knaap, geheeten CHARLES FAIRWEATHER, oud omtrent 8 jaren, door het overlijden zijner beide ouders, in hulpeloozen toestand bij hem is achtergebleven.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien gezegde jongen niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een of anderen nabestaande, die in staat en genegen is voor hem te zorgen, hij in dienst zal worden besteed volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856.

R. W. H. GIDDY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Cradoek, 7 Januarij, 1869.

RICHMOND,—ERFPACHT.

DE Civiele Commissaris van Richmond geeft hiermede kennis, dat al degenen die op 1 Maart aanst. ten achteren zijn met hunne Erfpacht, verschuldigd en betaalbaar op 31 December, 1868, voor de invordering daarvan zullen worden vervolgd.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 4 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

ALBERT.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot op den 31sten December, 1868, ten zijnen Kantore zullen worden betaald tegen den 31sten Maart aanst., na welken datum zonder nadere kennisgeving maatregen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

Tevens wordt aan allen die hunne Erfpacht ten Kantore van den Civielen Commissaris betalen, verzocht hunne laatste kwitantie te vertoonen.

J. HEMMING, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Burgersdorp, 6 Jan., 1869.

ROBERTSON.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelder, verschuldigd voor het jaar, geëindigd 31 December, 1868, moeten vóór of op den 31sten Maart aanst. betaald worden, vermits anders maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Comm.

Kantoor van de Civielen Commissaris,
Robertson, 7 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

ELLEN COOK, 10 jaren oud, en ANNA MANNING FRAZER, oud 8 jaren, wier respektive Ouders dood zijn, bevinden zich thans bij Mej. ARTHUR. Indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een of anderen Bloedverwant, die in staat en gewillig is voor deze kinderen te zorgen, zullen zij in dienst worden besteed volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Vijf-en-twintig Paarden, Merries en Veulens, in de maand September afgenomen van Koranna en Bastard dieven, en vervolgens door den Resident Magistraat omschreven in eene kennisgeving in de *Government Gazette* verschenen, bij Publieke Veiling zullen worden verkocht te Kenhart, op den 10de Februarij aanst., indien zij niet te voren worden gereklameerd.

M. J. JACKSON,
Speciaal Magistraat volgens de B. P. Wet.

Kenhart, 5 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, wordt verzocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst., bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Kennisgeving van Vergadering voor het vaststellen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, overeenkomstig Artikel 38 van Wet 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 3den Februarij aanst., 's morgens ten 10 uur, in de Regtszaal te Robertson zullen bijeenkomen voor het omslaan en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 December, 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 9 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daarvoor onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1868.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bedford

HIERBIJ wordt aan al degenen die ten achteren zijn met de betaling hunnen Erfpacht voor het jaar 1868, kennisgegeven, dat indien die gelden niet voor den 28sten Februarij aanst. worden voldaan, zonder verdere kennisgeving, maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van het verschuldigde.

A. STEWART, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com., Bedford,
6 Januarij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Albanie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat volgens het bepaalde in Artikel 20, Ordonnantie No. 16, 1847, de ondergemelde datums door mij zijn vastgesteld voor het houden der Schutkoopingen van ongeloste Dieren uit de verschillende Schutten in dezer Afdeeling voor het half jaar, eindigende den 30sten Junij, 1869, en welke zullen plaats hebben op de Markplaats Grahamstad, namelijk:

Donderdag, 11 Februarij, 25 Maart, 6 Mei en 17 Junij, 1869.

CHARLES D. GRIFFITH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Grahamstad, 22 Januarij, 1869.

Digitized by Google

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 Januarij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare, den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 9den Februarij aanst., ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Tusschen Meiringspoort en Prins Albert, in 8 uren, per Kar, eenmaal in de week heen en terug.

Het Kontrakt zal ingaan op den 18den Maart, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve op te geven, mits vier maanden vooraf schriftelijk van het voornemen daartoe kennis gevende.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gesoode Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respective besigheden door hen gedreven worden, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle penaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk.

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproof Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijt aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve soodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven een tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	£0	2	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande		7	6
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	0	15	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	1	5	0
	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt hooger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieingen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorsien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal en bij de Postmeesters bij de Stations hierin vermeld.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

THOMAS, een knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne Ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven dat indien gezegde THOMAS niet wordt opgevord-rd door een Bloedverwant of Vriend, die in staat en genegen is hem te onderhouden, bij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.—JURIELIJSTEN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Resident Magistraat, ten zinnen Kantore op het Kerkplein alhier, op den 22sten dezer maand Februarij, des voormiddags ten 11 ure, vaceren zal voor het aanhooren van bezwaren tegen de bovengenoemde lijsten.

JOHN CURREY, waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 1 Februarij, 1869,

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
29 Januarij, 1869.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat van af 15 Februarij, 1869, de Malen voor Kaapstad en de Westelijke Provincie te Uitenhage zullen gesloten worden des Vrijdags namiddags om half 2, en des Maandags en Woensdags morgens om 8 ure.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

Vermindering van het Postgeld op Brieven naar Zwitserland.

VERMITS er eene nieuwe Postovereekomst gesloten is tusschen het Vereenigd Koningrijk en Zwitserland, zullen de Brieven naar Zwitserland in het vervolg worden verzonden *viâ Belgie* naar het Tarief van Een Shilling en Twee Pence (1s. 2d.) per *halfons* of *gedeelte van een halfons*.

Het Postgeld op die Brieven kan naar verkiezing al of niet vooruit betaald worden.

De Kosten van AANTEEKENING zal zijn *Acht Pence* (8d.) op elken Brief onverschillig van welke zwaarte, maar beiden *Briefport* en *Aanteekeningsgeld* moet *in alle gevallen* vooruit betaald worden.

Het Tarief van Nieuwsbladen, Boeken en Monsters, blijft onveranderd.

Brieven naar Zwitserland kunnen ook nog *viâ* Frankrijk verzonden worden, indien de afzenders dat begeeren, maar in zoodanig geval moeten zij speciaal worden geaddresseerd *viâ France*, en wordt het Postgeld berekend als te voren tegen 9d. per ½ ons en Registratiegeld gelijk aan het bedrag van het Postgeld op elken brief.

ARTHUR TWEED, Hoofdklerk en Boekhouder.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
29 Januarij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 33, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 Januarij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen, en in veilige bewaring te brengen:—

Weggevlugt van het Station Barbierskraal, Afdeeling George, op den 27sten Januarij, 1869, Veroordeelde No. 3762, JAN APRIL, een Kaffer, geboren in Kafferland, omtrent 25 jaren oud, 5 voet 8 duim lang, heeft bruine oogen, zwart kroeshaar en bruine gelaatskleur; is arbeider. Merken: groot likteeken boven het linkeroog, dito aan bovenlip, dito linkerzijde van kin, merken van ligchaamsstraf, likteeken binnenzijde van regtervoorarm, dito op linker handgewricht. Werd op den 22 Oct., 1868, te George voor de misdaad van Diefstal met inbraak teregtgesteld, en tot 2 jaren gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren een blaauwgestreepte katoenen hemd, moleskin broek, grijs baaitje, vilten hoed en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3,762.

Belooning voor zijne gevangenneming, Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
29 Januarij, 1868.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft, de vestiging van een Postagentschap te Patatasrivier, in de Afdeeling Tulbagh, goed te keuren, en dat de Heer C. JORDAAN is aangesteld tot Postagent van af 15 Februarij, 1869.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN NAMAQUALAND.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat CHARLES JAMES SMALL, van Riethuis, op den 19den dag van Januarij, 1869, wettig gekozen is tot Lid van den Afdeelingsraad van Namaqualand voor distrikt No. 2, in plaats van EDWARD WALLACE FARRY, die als zoodanig bedankt heeft

Gegeven onder mijne handteekening te Springbok, heden den 20sten dag van Januarij, 1869.

L. BOYES, Civ. Com.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.—TULBAGH.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat op den 1sten April aanst. maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invorderiog van alle alsdan uitstaande Achterstallige Erfpachtgelden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 28 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Afdeeling Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invorderiog van alle Achterstallige Erfpachtgelden, die niet betaald zijn voor of op den 31sten Maart aanst.

J. M. RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 27 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN KNIJSNA.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving conform het bepaalde in Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad van de Knijsna op Woensdag, den 3den Maart, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, in de Hofzaal te Knijsna eene Vergadering zal houden voor het vaststellen eener Belasting op de Onroerende Goederen in deze Afdeeling, voor de dienst der Wegen.

S. GOLDSBURY, Secr. Afdr.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Knijsna, 26 Januarij, 1869.

PEDDIE.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle uitstaande Erfpacht in deze Afdeeling ten Kantore van den Civielen Commissaris, te Peddie moet worden betaald niet later dan den 31sten Maart aanst., vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen allen die ten achteren zijn.

HOLT OKES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 21 Januarij, 1869.

GRONDRENTE,—AFDEELING MURRAYSBURG.

KENNISGEVING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen binnen deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om ten dezen Kantore alle door hen aan het Gouvernement verschuldigde Erfpachtgelden te betalen voor of op den 31 Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 25 Jan., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut bij den ondergeteekende bevindt zich boven den bepaalden tijd, eene zwarte vaalachtige muil-ezelin met een schimmel kuit. Indien niet gelost voor of op den 15 Februarij, zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.

Hartebeestkraal, Achterste omtrek van Koude Bokkeveld.
24 Januarij, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Afdeeling, Bathurst.—Verpachting van Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Civiele Commissaris van Bathurst *op* Woensdag, 24 Februarij 1869, des voormiddags 11 ure, in front van zijn Kantoor te Bathurst, Publiek zal laten Verpachten voor 5den jaar van af dien datum, de volgende stukken opgemeten en onopgemeten Kroonland, *liggende* in de *Afdeeling* Bathurst, namelijk:—

No. 1. Een Stuk Land, genaamd Theopolis, groot 6526 morgen, buiten het Land afgestaan aan Moses Jacob, belend ten noorden aan de plaatsen Nuuton en Lombardspost, ten oosten aan de plaatsen Walshingham en Brukville, ten zuiden aan de plaatsen Grantsvallei en Kasouguumond; en ten westen aan de Kariegarivier.

De Pacht van dit Stuk Land zal eerst worden opgevelld in zes afzonderlijke Perceelen en dan de gehoede Plaats in eens.

De *grootte der verschillende* gedeelten is bij benadering:—

a.	1616	morgen en	240	vierkante roeden.	
b.	1468	do. „	252	do.	do.
c.	850	do. „	48	do.	do.
d.	1388	do. „	528	do.	do.
e.	688	do.			
f.	300	do.			

No. 2 Een stuk Land, bekend onder den naam van Boezak's Bottom, groot 58 morgen, omringd van Kroonland, bestaande uit digte boschen.

2 No. 3. Een stuk Land, genaamd Scott's Bottom, groot 2,566 morgen, beleud ten noorden aan Eigendom van den Heer Samuel Tarr, ten oosten aan de Vischrivier, ten zuiden aan Eigendom van de Heeren Gebroeders Cawood, ten westen aan Eigendom van de Heeren Cawood en Timm.

De Pacht van dit stuk Land zal eerst worden aangeboden in twee afzonderlijke perceelen en dan in eens. De Kapriver, die door deze plaats loopt, zal de grensscheiding vormen tusschen de twee deelen.

No. 4. Een stuk Land, genaamd Payne's Kraal, groot omtrent 2,000 morgen, beleud ten noorden aan het Vischrivierbosch, ten oosten aan de plaats Fraser's Kamp, en aan den weg, bekend als Coombasheuvel, ten zuiden aan de Coombasrivier en Coombas Vale, het Eigendom van den Heer Daniel Glass, en ten westen aan de plaats Gilead, geoccupeerd door den Heer James Glass.

Er zal op dit Perceel een tijdelijke servituut van Uitspan zijn op zekere plek op de Vlakte tusschen Fraser's Kamp en de Woonstede van den Heer James Glass.

No. 5 Een stuk Land, genaamd Buffelskloof, groot omtrent 2,500 morgen, beleud ten noorden aan het Eigendom van den Heer Gradwell, ten oosten aan het Vischrivierbosch, ten zuiden aan de Coombasrivier, en ten westen aan den weg, bekend als Coombasheuvel.

No. 6. Een stuk Land bekend als Fort Dacres, gelegen aan den mond der Vischrivier (buiten vier acres in gebruik bij Mej Phillips), groot omtrent 1,000 morgen.

No. 7. Een stuk Land, gelegen tusschen Tharfield en Ford's Perij, groot omtrent 300 morgen.

No. 8. Een stuk Land, gelegen nabij Mount Denkin *alias* de Rondeheuvel, beleud aan Gouvernements Uitspan, groot omtrent 300 morgen.

No. 9. Een stuk Land, beleud aan de Plaatsen Langholm en Rokeby Park, de eigendommen van Sir Walter Currie e den Heer A. C. Bisset, respektievelijk, groot omtrent 2,000 morgen.

De Pachters van bovenstaande Perceelen zal niet het regt hebben werkhout, van welke soort ook, te kappen zonder eene Licentie; ook zullen zij geen aanspraak kunnen maken op eenigerlei vergoeding voor uitgaven, gedaan voor het optrekken van Gebouwen of verbeteringen van welken aard ook.

De Pachter van een of meer Perceelen zal gehouden zijn den Pachter van een ander Perceel benevens diens Vee over zijn grond te laten passeren, ingeval er geene andere middelen van gemeenschap zijn; en ingeval van verschil zal de Civiele Commissaris alle oneenigheden tusschen de verschillende Pachters ot derzoeken en uitmaken.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor alwaar schetsen van de Plaatsen Theopolis en Scott's Bottom, met de onderverdeelingen ter inzage liggen.

GEO. REX DUTHIE,
Civ. Com. van Bathurst.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 11 Januarij, 1869.

LANDHUUR, 1868,—AFDEELING SWELLENDAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat zonder nadere waarschuwing maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Eigenaars en Gebruikers van Erfpacht Land in deze *Afdeeling*, de Erfpacht waarvan voor het jaar 1868 niet ten dezen Kantore betaald zal zijn op *den eersten dag van Maart aanstaande.*

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 27 Jan., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
1 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling George.

D. P. VERWEIJ versus JEREMIAH VAUGHAN.

Op Dingsdag, den 9den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure' te Georgestad, van 65 Schapen, 2 paar Karwielen, 1 Ossenwagen opgemaakt, eene partij IJzer, enz.

Afdeeling King William's Town.

P. GLEESON versus JOHANN DURRHEIM, N.O.

Op Vrijdag, den 5den Februarij, 1869, 's middags 12 ure' op de plaats van den Heer Richard Attwell, in de Afdeeling King William's Town, van 4 Koeijen, 4 Kalveren, 4 Varkens, de halve opbrengst der staande en ingehaalde Oogsten op de bovengenoemde plaats.

Afdeeling George.

FRANS A. SWEMMER en G. W. B. WEHMEIJER, N.O., vs. IGNAAS MARTHINUS VAN ROOIJEN.

Op Maandag, den 15den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, te Dieprivier, van 5 Paarden, 1 Koe, 500 Havergarven, 2,000 Korenschoven, 30 Bushels Garst, 1 Zadel, 1 Toom, Huisraad, enz.

Afdeeling George.

FRANS A. SWEMMER en G. W. B. WEHMEIJER, versus GERT JACOBUS VAN ROOIJEN en JOHANNES CORNELIS VAN ROOIJEN.

Op Maandag, den 15den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure te Dieprivier, van 500 schapen, 7 Ossen, 2,000 Korenschoven, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Oost Londen.

JACS. TUDHOPE versus THOMAS TORR.

Op Zaturdag, 6 Februarij, 1869, onmiddelijk na de morgenmarkt te King William's Town, van 10 stuks Hoornvee, 40 Schapen, 70 Bokken.

PERCY VIGORS, Baljuw.

In het Hof der Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

Tusschen HONORIS LEAR, van Alice, in de Afdeeling Victoria Oost, Eischeresse, en CHARLES LEAR, Gedaagde.

INTENDET VAN EISCHERESSE.

DAT aangezien door de Eischeresse op den Negen-en-twintigsten September in het jaar onzes Heeren Een Duizend Acht Honderd Acht-en zestig, bij het Hof der Oostelijke Distrikten is aangeek gedaan om vergunning tot het indagen van CHARLES LEAR, haren echtgenoot, thans of onlangs gemeen soldaat bij Harer Majesteits Regement, genaamd het "2nd Queens's" maar thans vermoedelijk zich bevindende op het Grondgebied van den Oranje Vrijstaat, buiten de jurisdictie van dit Hof, en van de Heren der gezegde Kolonie, bij Edictale Citatie, om in persoon of bij gevolmagtigde te verschijnen, en redenen op te geven waarom door dit Hof geene order of geen dekreet behoort te worden gegeven voor de herstelling der huwelijksregten van de gezegde HONORIS LEAR, hebbende de gezegde CHARLES LEAR in of omtrent de maand Maart, 1860, haar, de gezegde HONORIS LEAR met boos opzet verlaten.

En aangezien het gezegde Hof den gezegden Gedaagde heeft ingedaagd, om hetzij in persoon of bij gevolmagtigde, voor het Hof te verschijnen op den Zestienden dag van November ll., om redenen op te geven waarom hem niet behoort te worden gelast en bevolen terug te keeren tot de gezegde HONORIS LEAR en met haar te leven en samen te wonen als man en vrouw; of anders, waarom het gezegde Hof niet zoodanig ander en verder verhaal in het boven omschrevene behoort te geven, als het raadzaam zal oordeelen met kosten en om verder te proceederen als volgens de Wet; en de gezegde Gedaagde niet verschenen zijnde, op de indaging, de gezegde Eischeresse door middel van haren Advokaat verzocht heeft om de eerste niet-verschijning met den profijte van die en eene tweede dagvaarding;

En aangezien het Hof het voordeel van de eerste niet-verschijning heeft toegestaan en den gezegden Gedaagde voor de tweede maal heeft ingedaagd om op den 14den dag van December, 1868, in persoon of bij gemagtigde, voor het gezegde Hof te verschijnen en redenen op te geven, waarom niet eene laatgeving en dekreet als bovengemeld behoort te worden uitgevaardigd of anders zoodanig verhaal verleend, als vorengezegd, zonder dat de gezegde Gedaagde of iemand van zijnentwege verschenen is, ten gevolge waarvan de gezegde Eischeresse door middel van haren Advokaat verzocht om de tweede niet-verschijning met den profijte daarvan en eene derde indaging;

En aangezien het gezegde Hof de tweede niet-verschijning heeft toegestaan met den profijte daarvan en den Gedaagde heeft gedagvaard om op den 12den Januarij, 1869, in persoon of bij gemagtigde voor gezegd Hof te verschijnen en redenen op te geven, waarom niet een order en dekreet als bovengenoemd zal worden gegeven, of anders zoodanig verhaal verleend als vorengezegd, zonder dat de gez. Gedaagde of iemand van zijnentwege is verschenen, ten gevolge waarvan de Eischeresse, bij monde van haren Advokaat, verzocht heeft om de derde niet-verschijning met den profijte daarvan, en het Hof verzocht heeft om vergunning tot het uitvaardigen van haar Interdict en kennisgeving van verhoor van bovengemelde zaak;

En aangezien het Hof de derde niet-verschijning heeft toegestaan met den profijte daarvan en verlof tot het uitvaardigen en publiceren van haar Intendit en kennisgeving van verhoor, als verzocht is;

Zoe is het, om redenen bovengemeld, dat Eischeresse, in den persoon van JONATHAN AYLIFF, haren Prokureur, komparesrt voor het Hof en zegt, dat op of omtrent den 29sten dag van Junij, 1853, en te Templemore, in het Graafschap Tipperarij, Ierland, zij en den Gedaagde wettig gehuwd zijn, welk huwelijk nog bestaat; en dat later, namelijk in of omtrent de maand Maart, 1860, en te Oost Londen, in de Afdeeling Oost Londen, de Gedaagde zonder eenige redelijke of wettige oorzaak, van haar is weggeloopen en geweigerd heeft en nog steeds weigert tot haar terug te keeren, reden waarom zij verzoekt dat de Gedaagde mag worden verwezen en veroordeeld doen dit Hof om tot haar terug te keeren en met haar als wettig echtgenoot te leven en samen te wonen en haar te herstellen in hare wettige huwelijksregten, en om de kosten van proces te betalen, of dat zij zoodanig ander en verder verhaal moge hebben in bovenstaande zaak, als dit Hof raadzaam moge oordeelen.

S. JACOBS.

J. AYLIFF, Hoogstraat, No. 14, te Grahamstad, Prokureur van Eischeresse.

In het Hof der Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

Aan den Gedaagde CHARLES LEAR.

NEEM KENNIS, dat deze zaak voor verhoor zal worden voorgebragt voor dit Hof te Grahamstad, op den 27sten dag van Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure.

Op last van het Hof,
C. H. HUNTLEY, Griffier bij het Hof
der Oostelijke Distrikten.

J. AYLIFF, Hoogstraat, No. 14, te Grahamstad, Prokureur van Eischeresse.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FREDERIK EMMANUEL HAMMES, te Kaapstad, Eigenaar van Vastgoed, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 18 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvents Executeur Testamentair *Re* MAGDALENA CATHARINA KEYTEL HAMMES.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HERMINA GEERTRUIDA JOHANNA TENNANT (geboren BOUSEMA), Weduwe wijlen HERCULES TENNANT, van Plumstead, Wijnberg, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 18 Januarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent Testamentaire Executrice *Re* overleden Echtgenoot HERCULES TENNANT.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOB WILLIAM VAN RENEN, Jun., van Nieuw Engeland, Afdeeling Alival Noord, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Alival Noord; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 18 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Januarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen WILLIAM HITTERSAY, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden versocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormald, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Januarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JACQUES FRANÇOIS OLIVIER, van het Distrikt Graaff-Reinet, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, JOHANNA SOPHIA WALDECK, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 16 Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden versocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen SUZANNA JOHANNA MATHEE, en vóóroverleden Echtgenoot SIJBRAND JOHANNES VERMEULEN.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer EDWARD BELL, te Napier, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening deres.

SIJBRAND J. P. VERMEULEN,
Executeur Testamentaire,

Halfaampjeskraal, 27 Januarij, 1869.

Digitized by Google

...ISK AMER.

...blieke Verkooping

VAN EENE

...BARE WIJNPLAATS

...TE PAARDENBERG.

...ten Boedel van DANIEL MATTHEUS DU TOIT, op Brouwerskloof,

...ondersteekende zal, in zijne hoedanigheid van Eenig ... in bovengemelden Insolventen Boedel, bij ...dschen verkoopen, op

..., 12 Februarij aanst.,

...EIGENDOM, daartoe behoorende:

...bekende en zeer vruchtbare Plaats genaamd ...ERSKLOOF, gelegen aan den voet van den Grooten ..., groot omtrent 1080 morgen, beplant met 100,000 ...; en groote Boomgaarden met alle soorten van ... Deze Plaats is in uitmuntende orde, en de ... op handen zijnde, zal de Kooper het voordeel ... eene onmiddelijke opbrengst van zijn Kapitaal.

...elken tijd zullen worden verkocht de LOSSE GO...REN, bestaande in Huisraad, Boerderij- en Kel...hap, en een hoeveelheid voorraad Vastwerk.

F. L. SIEBERTS, Eenig Curator.

Malmesbury, 28 Jan., 1869.

De Hr. A. H. Moorrees, Afslager.

Publieke Verkooping

TE

"KLEINVALLEI,"

In de Afdeeling Prins Albert,

OP DONDERDAG,

DEN 18den MAART, 1869,

VAN

Een Vijfde Aandeel in de Eeuwigdurende Erfpacht Plaats

KLEINVALLEI.

DEZE Plaats is gelegen aan de helling van de Zwartebergen, nabij de kruin in de nabijheid van Meiringspoort, in de Afdeeling Prins Albert. Op dezelve ontspringen de Fonteinen die de Klaasstroom-rivier vullen, met den standhoudenden Stroom die uitgestrekte Wijn- en Korenplaatsen aan hare oevers vruchtbaar maakt, en die vervolgens mede bijdraagt tot het zwellen van de wateren der Olifantsrivier, vloeijende in de Afdeeling Oudtshoorn.

Deze Plaats is groot 7,215 morgen, en alzoo in gebruik bij 5 Eigenaars, die allen aanmerkelijke zudden Bokken en Schapen en koppels Horenvee besitten, in hare gesteldheid zoodanig en zijn bare hoedanigheden als Weide zoo goed, dat zij nimmer door de felste droogte geleden heeft.

Elk der Eigenaren heeft een gemeenschappelijk regt van weide op de Plaats, benevens een uitsluitend regt op zijn eigen Woonstede, Zaailand, Wijn en Boomgaard.

De Plaats die nu verkocht zal worden heeft een welingerigt Woonhuis, Wagenhuis, Stal, Wijnkelder, en Buitengebouwen, en zij bezit in haar eigen regt een groeten en vruchtbaren Wijngaard en Zaailand.

Daar de Eigenaars op het punt staan de Kolonie te verlaten, zullen op den Verkoopdag de overige Aandeelen uit de hand te koop worden aangeboden, zoodat deze waardelijk Eenthare Plaats geheel het eigendom zal kunnen worden van een en denzelfden persoon, die met zulk eene uitgestrektheid van permaneete weiden in staat zijn zal het hoofd te bieden aan die strenge droogten die somtijds zoo noodlottig zijn voor de hoop der Landbouwers in dit gedeelte van Zuid Afrika.

Verder, op tijd en Plaats als boven:

100 Zakken Koren,
40 Zakken Garst,
Vaatwerk,
Meubelen en Huisraad, en Gereedschappen voor de Boerderij.

C. PRITCHARD, Afslager.

Beaufort, 9 Januarij, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES LODEWIJK BRINK, van Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 18den Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curateurs instruktien te geven voor het nemen van de vereischte maatregelen tot opheffing van zekere kondisien in de transporten betreffende den verkoop van het Vastgoed zonder die kondisien te verkoopen.

J. F. G. PIETERSEN, J. J. HERMAN, } Gez. Curatoren.

Kaapstad, 7 Februarij, 1869.

Staat, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, overeenkomstig Wetten No. 9 van 1858 en No. 10 van 1864, gedurende het jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

INKOMSTEN.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Takwegen. £ s. d.
1868. Januarij, 1.			
Aan Saldo in handen ...	133 19 6	. . .	132 4 6
„ Overschot van Schutverkoopingen ontvangen ...	18 5 9	. . .	. . .
„ Wegbelastingen ontvangen gedurende 1868 (Achterstallige en Loopende)	. . .	. . .	361 10 8
October. „ Bedrag, voorgeschoten door den voormaligen Civielen Commissaris ...	. . .	. . .	70 0 0
„ Bedrag, genomen van het fonds van de Dienst Afdeelingsraad	. . .	. . .	66 15 0
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

UITGAVEN.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Takwegen. £ s. d.
1868.			
Per Secretaris, Diëtsch tot 30 Junij, 1868.	25 0 0	. . .	. . .
„ Reiskosten van Leden voor opkomst ter Vergadering ...	45 15 0	. . .	. . .
„ R. Rolland, voor vertolking	2 2 0	. . .	. . .
„ St. O'Brien, voor Drukwerk ...	11 5 0	. . .	. . .
„ W. A. Glenister, voor Klerkedienst	1 7 6	. . .	. . .
„ Bedrag, voorgeschoten op Rekening van Takwegen ...	66 15 0	. . .	. . .
„ Abuis, te veel gedebiteerd Wegbelastingen, 6 December, 1867	. . .	. . .	0 9 2
„ Inspektie van Wegen	. . .	. . .	26 13 6
„ Maken en Onderhoud van Wegen...	. . .	. . .	470 17 5
„ Terugbetaald op rekening van Voorschot door den Civielen Commissaris	. . .	. . .	67 10 0
December 31. „ Saldo in handen ..	. . .	. . .	0 5 10
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

M. A. FRAUNDORFER, Thesaurier.

Wij certificeren hierbij, dat wij de bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord hebben nagezien; dat dezelve gedekt is door behoorlijke Bescheiden; dat de Uitgaven in overeenstemming zijn met de Resolutien en Kontrakten; en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn toegestaan.

J. SAUER, J. REICHENBERG, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Aliwal Noord, 18 Januarij, 1869.

STAAT, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Tulbagh, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, gedurende het jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst der Afdeeling. £ s. d.
Saldo op 1 Januarij, 1868	122 7 0½	. . .	. . .
Wegbelasting—Loopende	149 15 2	449 5 8	. . .
Wegbelasting—Achterstallige ..	. . .	283 17 2	. . .
Tollen	605 16 8	100 0 0	. . .
Schutverkoopingen.	. . .	. . .	0 2 3
Contributie volgens Wet 10 van 1864	250 0 0	. . .	. . .
Leeningen aangegaan	. . .	. . .	. . .
Inkomsten uit andere bronnen ..	. . .	. . .	. . .
Schoolgeld	. . .	. . .	2 1 0
Voorschotten voor Opmetingen ..	. . .	. . .	20 0 0
	1,127 18 10½	833 2 10	22 10 3
			833 2 10
			1,127 18 10½
			1,983 11 11½

UITGAVEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst der Afdeeling. £ s. d.
Salarissen van Beambten	57 10 0	57 10 0	. . .
Reiskosten aan Leden voor opkomst ter Vergadering ..	40 11 6	40 11 6	. . .
Reiskosten aan Leden voor andere oogmerken	. . .	. . .	. . .
Kantoorbehoeften, Drukwerk, Advertentien, enz. ..	25 7 2	25 7 2	. . .
Bedrag betaald voor het schatten van Vastgoed	. . .	. . .	. . .
Kosten van Stemopneming	. . .	3 17 6	. . .
Schuld en Interest betaald	. . .	5 16 7	. . .
Maken van Wegen..	. . .	. . .	. . .
Onderhoud van Wegen..	800 4 1½	350 17 5	. . .
Opzigt van Wegen..	50 0 0	50 0 0	. . .
Inspektie van Wegen	. . .	. . .	. . .
Gereedschappen, enz. Muilezels, Karren, Tuig, enz... ..	200 4 9	66 3 8	. . .
Contributie volgens Wet No. 10 van 1864	. . .	. . .	. . .
Uitgaven op rekening van Tollen ..	. . .	2 0 0	. . .
Andere Uitgaven ..	. . .	. . .	. . .
Kantoorhuur ..	4 10 0	4 10 0	. . .
Salarissen voor Onderwijzers aan de Scholen te Tulbagh en Ceres	. . .	. . .	76 4 5
Bedrag betaald voor Opmetingen in betwiste Landbakens Kwestie *in re* Hay en anderen	. . .	. . .	116 14½ 4
Saldo op 31 Dec., 1868, in de Koloniale Bank £1 4 9			
In handen van den Thesaurier £4 4 11			
	5 9 8	. . .	. . .
	1,168 17 2½	606 13 11	193 0 10
			606 13 11
			1,183 12 2½

Belasting geheven Een Penny per Pond Sterling op de geschatte [illegible]
Bedrag der Heffing Uitstaande, £311 12s.
Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij de b[illegible] hebben nagezien, en vergeleken met de Boeken van den Afdee[illegible]

Tulbagh, 23 Januarij, 1869.

Digitized by Google

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN

LOSSE EN VASTE GOEDEREN,

In het Distrikt Riversdale.

In den Insolventen Boedel van HENRY STANFORD, Algemeen Handelaar in de Afdeeling Riversdale.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel laten verkoopen, op GROOTFONTEIN, de Woonplaats van den Insolvent,

OP DINGSDAG,

16 Februarij, 1869.

1ste. Een-Zevende Part van of Aandeel in zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gemeenlijk bekend onder den naam van GROOTFONTEIN, gelegen in het Veldkornetschap Fonteinsvlei, Afdeeling Riversdale, in 't geheel groot 564 Morgen en 296 Vierkante Roeden. Op dit Eigendom staat een hecht Gebouw met een Winkel, waarin met goed gevolg een Kleinhandel gedreven is.

2de. Een Negen-en-Veertigste Part van of Aandeel in de Eeuwigdurende Erfpacht Plaats, genaamd "BUFFELSFONTEIN AAN DE DUINEN," gelegen als boven, in 't geheel groot 2 949 Morgen en 440 Vierkante Roeden.

3de Een-Achtste Part van of Aandeel in zeker Stuk Eeuwigdurend Erfpacht Land, genaamd "AAN DE AASVOGELBERG," gelegen als boven, in het geheel groot 1,622 Morgen en 200 Vierkante Roeden.

Bovenstaande Eigendommen vereenigd zijn welbekend als hebbende uitmuntenden WEIDEGROND voor GROOT VEE en SCHAPEN, en overvloed van WATER en ZAAILANDERIJEN.

Losse Goederen,

Bestaande in HUISRAAD, HANDELSWAREN, enz., te veel om op te noemen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Kaapstad, 20 Januarij, 1869.

GIJSBERT REITZ, Afslager.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen ABRAHAM PIETER WILLEM MARAIS, te Groot Drakenstein, Afdeeling Paarl.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer aan de Paarl.

J. HORAK DE VILLIERS, Secretaris
Paarlsche Executeurskamer, Exec. Datief.

W. P. Bankgebouw, Paarl,
30 Januarij, 1869

HANDELSLIJST.

KAAP DE GOEDE HOOP TRUST- & ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

DEN Deelhebbers van de Kaap de Goede Hoop Trust- en Assurantie Maatschappij wordt bij deze verzocht kennis te nemen, dat de Algemeene Jaarlijksche Bijeenkomst zal worden gehouden, op

Heden (Dingsdag), 2 Februarij,

TEN 1 URE P.M.,

ten Kantore der Maatschappij, No. 43, Adderleystraat Kaapstad, voor het ontvangen van een Verslag en Staat van de aangelegenheden der Maatschappij opgemaakt tot 31 December, 1868, en voor het verkiezen van drie Direkteuren in de plaats van F. F. RUTHERFOORD, R. P. DOBIE en E. MANDERBERG, de Heeren die bij beurtwisseling aftreden, maar die allen weder verkiesbaar zijn. Ook zal de Bijeenkomst twee Auditeuren voor het volgend jaar hebben te verkiezen.

Op last der Direkteuren,
W. M. MILLARD, Secretaris.

Kantoor van de Kaap de Goede Hoop Zeeassurantie, Maatschappij, Kaapstad, 2 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,
EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP GASMAATSCHAPPIJ.

Jaarlijksch Rapport van de Direkteuren aan de Aandeelhouders op den 30sten Januarij, 1869.

TOEN de Direkteuren hun laatste Jaarlijksch Rapport aan de Deelhebbers voorlegden, droegen zij zorg hunne hoop op eene spoedige of groote verbetering niet te hoog te stellen. Zij gevoelden, een jaar voor zich te hebben, dat hunne energie om het tot een bevredigend einde te brengen op de proef stellen zou, en zij hebben nu het genoegen de Eigenaars geluk te wenschen met wat zij gelooven als eene bevredigende uitkomst te zullen worden beschouwd.

Bij het nazien van den Staat der inkomsten van dit jaar zal men zien, dat die eene gunstige vergelijking kan doorstaan met dien van het jaar te voren, en dat indien wij den post Gas uitzonderen, de verkoop waarvan in 1867 zoo zeer was toegenoemen, bij gelegenheid der leverantie voor de Illuminatie voor Z.K.H. den Hertog van Edenburg, er eene verbetering is in iederen post van Inkomsten, gelijk uit den bijgevoegden Staat blijken zal.

Aan de andere zijde der rekening zal men eveneens bevinden, dat de vergelijking tusschen 1867 en 1868 mede voordeelig is, en de uitkomst van het laatst verloopen jaar is, dat, niettegenstaande den grooten verkoop van Gas in het jaar te voren, het Fondskapitaal der Maatschappij is toegenomen met £2,511 7s. 2d. op den 31sten December ll., tegen £2,464 19s. 3d. op denzelfden dag in het vorige jaar,—hetwelk de Direkteuren aanmoedigt te hopen, dat het pas ingetreden jaar met een waarschijnlijk vermeerderd verbruik, met den direkten invoer onzer steenkolen en met andere voordeelen in 't vooruitzigt, hen in staat zal stellen de positie dezer Inrigting gestadig te verbeteren.

Een nieuw aanzoek door den Stedelijken Raad in het afgeloopen jaar gedaan om een tender voor het leveren van Gas aan de Stad, en waaraan uwe direkteuren hebben beantwoord, is uitgeloopen op eene weigering van den Raad om de straten te verlichten, en vermits er geene waarschijnlijkheid bestaat, dat er spoedig met den Stedelijken Raad een kontrakt zal worden aangegaan, hebben de direkteuren het in overweging, de dienstpijpen los te maken van de Lantarenpalen, ter voorkoming van een groot verlies door lekkage, hetwelk de maatschappij tot heden te lijden had.

Aan dit Rapport zijn toegevoegd de gebruikelijke Kasopgaven; en de Direkteuren herinneren nu den Aandeelhouders, dat zij de vakaturen hebben aan te vullen veroorzaakt door het aftreden van de Heeren A. B. DE VILLIERS, G. VAN R. MULLER en F. G. WATERMEYER als Direkteuren, en van de Heeren RAWSTORNE en LE SUEUR als Auditeuren, die allen echter bevoegd zijn voor herkiezing.

Met het overschot van verleden jaar bevelen uwe Direkteuren aan, te handelen als volgt, nl.: na de gewone toelage van £100 aan de Direkteuren te hebben toegewezen, een Dividend vast te stellen van £2 7s. 6d. per aandeel, zijnde gelijk aan 6½ per cent op het Gestorte en Opgeloopen Kapitaal waarvoor eene som van £1,900 zal noodig zijn, en het Saldo van £611 7s. 2d. te plaatsen op het kredit van het Fonds kapitaal.

Het dividend te worden uitbetaald op en na den 15den aanst.

A. D. KRIJNAUW, Voorzitter.

Staat aantoonende de Ontvangsten en uitgaven van den Afdeelingsraad van Swellendam, overeenkomstig Wet No. 9, van 1858 en Wet No. 10 van 1864, gedurende het halfjaar, geindigd 31 December, 1868.

INKOMSTEN	Hoofdwegen. £	s.	d.	Afdeelingswegen. £	s.	d.	Dienst Afdeelingsraad. £	s.	d.
Wegbelastingen, loopende	108	5	0½	108	5	0½	.	.	.
Wegbelastingen, achterstallige	1	12	2½	2	6	8½	.	.	.
Tollen	103	5	0	.	.	.	.	.	.
Schutverkoopingen	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Contributie volgens Wet No. 10, 1864	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Leeningen opgenomen, Overgetrokken Rekeningen in Swellendamsche Bank	.	.	.	256	17	10	.	.	.
Verkooping van Artikelen	.	.	.	.	.	.	0	10	0
Noot.—De Belasting voor het jaar 1868 geheven was ¾ van een Penny in het Pond, betaalbaar gesteld op den 16den Februarij, 1868. De totale achterstallge belasting thans uitstaande is £484 2 9									
	213	2	3	367	9	7	0	10	0

UITGAVEN	Hoofdwegen. £	s.	d.	Afdeelingswegen £	s.	d.	Dienst Afdeelingsraad. £	s.	d.
Salarissen voor Bedienden	.	.	.	.	.	.	67	18	6
Reistoelagen aan Leden voor opkomst ter Vergadering	.	.	.	.	.	.	25	10	0
Reistoelagen aan Leden voor andere oogmerken	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Bedrag betaald voor schatting van Vastgoed	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Kosten van Stemopneming	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Schuld en Interest betaald	.	.	.	22	8	2	.	.	.
Maken van Wegen	.	.	.	264	18	2	.	.	.
Onderhoud van Wegen	72	8	0	115	7	6	.	.	.
Opzigt van Wegen	3	0	0	4	2	0	.	.	.
Inspektie van Wegen	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Gereedschappen enz.	1	9	4	1	9	4	.	.	.
Contributie volgens Wet No. 10 van 1864	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Uitgaven op rekening van Tollen	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Kantoor behoeften, enz.	.	.	.	.	.	.	2	10	10
	76	17	4	408	5	2	95	19	4

Wij certificeren, dat bovenstaande Rekening juist is volgens Artikel 83, Wet No. 4, 1865.

CHAS. STANDERWICK,
J. F. KIRSTEN, } Auditeuren.

Swellendam, 23 Januarij, 1869

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hieronder volgende Schutten, in de Afdeeling van Hoopstad, en indien niet eerder gelost, zullen publiek worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 20 Februarij eerstk., ten 10 ure 's voormiddags:—

1 bruine Merrie, bles, twee achterpooten wit.
1 bruine Merrie, kol, linker achterpoot wit, zadelmerken, 6 jaar oud.
1 gele Hengst, drie jaar oud.
1 vos Paard, bles, twee achterpooten wit, 7 jaar oud.

HANS SLOANE,
Schutmeester te Helderpan.

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
15 Januarij, 1869.

1 zwart Ruinpaard, zeere rug, omtrent 4 jaar oud.

J. P. KOEN,
Schutmeester te Pienaarspan.

Pienaarspan, Distrikt Hope Town,
21 Januarij, 1869.

Gedoopt,

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 24 Januarij, door Dr. A. FAURE: Eene dochter van den Heer Henri Gerardus Jakobus Alant, met name Marta Elizabeth. Eene dochter van den Heer William Fredrik Ross, met name Gerrendina Louisa. Eene dochter van den Heer Gert Fredrik Fahrenfort, met name Gerendina Catharina Johanna. Een zoon van den Heer Philip Wouter Daniel de Vos, met name Philip Nicolaas Wouter.

BRITSCH KAFFERLANDSCHE

BRAND ASSURANTIE EN TRUSTMAATSCHAPPIJ.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering der Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij, zal ten Kantore dier Maatschappij, in de Durbanstraat, gehouden worden op MAANDAG, den 8sten Maart aanst., 's middags om 12 ure, voor het ontvangen van een Staat en Rapport van Direkteuren tot op 31sten December, 1868.

P. F. SONSDALE, Voorzitter.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postages payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town*

Digitized by Google

No. 4,090

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, FEBRUARY 5, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869, a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1868.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	... Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Herne Harry Remington Hornie Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Rider Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodrib) James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaair ...	
D'Urban	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J. C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do. do.)	
Uilenkraal	Stanford (do. do.)	
(Fiscal Division of Bredasdorp.)		
Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)	
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station ...	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas ...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zandbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw	Welltevreden	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part of) ...	The Court-room	
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet	
Boschjesveld	Oudekraal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof ...	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal	
Fonteinsrivey	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar ...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vetteviey	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River ..	Misgunst	
Before Attaquas Kloof ...	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurboom's River ...	Redford	
Gonkamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Prince Albert	The Public Offices	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo] Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Alspoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg and Riet River	Fraserburg	
Ditto	De Kailen	
Nieuweveld	Bord vol Water	
Zak River	Rheeboksfontein	
Ditto	Hartogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Patel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ...	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall ...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver	
Ditto ditto ...	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda F. Bernard, and J. F. Foulkes.
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kieseubosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ...	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ...	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Piquetberg (Village)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Near Piquetberg	Blindefontein	
Varlorem Valley	Goeznap	
Olifants Biquetberg	Kleine Klipfontein	
Great Berg River	De Drommel Valley	
Twenty-four Rivers	Steenwasp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto)	
Ditto	Wuppecthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices	
Lobter Hantam	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto)	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto)	
North Under Roggeveld	Marsebosohfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Arontaur	

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Springbok Fontain	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Okiep	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg	Keerom	
Village of Hondeklip	The Court-room	
Kamiesberg	The Mission Station	
Ditto	Ditto	
Ditto	Concordia	
Ditto	The Mission Station	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	Polling Officers.
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Graham's Town	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Guylerville	Sea View	
Clumber	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West)	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Omega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrantz	
Ditto	Enon	
Van Staden's River	Diep Kloof	
Rand's River	Melkhoutfontein	
Klein Winterhoek	Wolvefontein	
Groot Winterhoek	Advice	
Zwarte Ruggens	Jansenville	
Van Baviaan's Kloof	Henley	
Baviaan's Kloof	Klipfontein	
Kat River	Waterford	
Ditto	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria	The Court-room	
Bontshoek	Groentuin	
Sherman River	Preston Park	
Langa Flat	Nanaga	
Bath	Zandvlakte	
Zuurberg	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Fort Beaufort	The Public Offices	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar.
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet	
Readsdale	Do. do	
Buxton	Do. do	
Balfour	Do. do	
Upper Mancazana	Do. do.	
Lower Mancazana	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Alice	The Court-room	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices	
Buck Kraal	Bosch Plaats	
Newcastle	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Queen's Town	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Buccleugh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh	
Upper Zwarte Kei	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River	Hotel at Klein Fontein	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Burghersdorp	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto	Bierjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and S. Aitken
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraal River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Somerset	The Public Offices	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaas, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlakpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Swart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsboksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdisini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Rosaky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 282 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ..	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of th following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place, and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such poling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling-place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of certain errors which have occurred in the Proclamation (No. 11, 1869) published in the *Gazette* of this day, No. 4086, declaring the lists of Candidates for Seats in the Legislative Council for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, and appointing scrutineers, it is expedient that the said Proclamation be repealed, and that correct lists of Candidates for the said Western and Eastern Districts, respectively, be published as by law provided: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and make void my said Proclamation published in the *Gazette* of this day, No. 4086; and I do hereby proclaim, declare, and make known that my certain other Proclamation, No. 13, 1869, dated this day, shall stand in place and stead of the Proclamation so as aforesaid repealed, cancelled, and made void.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary, on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say:

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel Te Water
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinance, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 13, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 41, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified for public information that the undermentioned arrangements will be strictly observed in taking a Poll for the election of Members of the Legislative Council, in the Electoral Division of Cape Town, on Wednesday, the 17th instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

The Poll will be taken in the four lower Stores of the Buildings in Caledon-square occupied by the Public Works Department.

These Rooms will be lettered on the outside, and Voters desirous of recording Votes will do so in the room over which is placed the letter corresponding with the initial of their Surnames. The entrance to each room will be by the door facing Caledon-square, and the exit by that leading to Longmarket-street.

No Person save claimants to Vote and desirous of voting will be allowed within the palisading erected in front of the Building, nor will any Person be permitted to enter or be present in any of the Polling Offices while the Votes are being taken, except the Officers conducting the Poll and the Candidates, or Persons appointed by the Candidates on their behalf; such latter Persons not to exceed one for each Candidate in each Polling-room, and such appointment to be under the signature of the Candidate claiming to be represented.

Voters or Persons claiming to vote, and entering a Polling-room for that purpose, will be required to leave the room immediately after their votes shall have been recorded, or their business otherwise disposed of.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE,

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Statement, in conformity with Act

TABULAR STATEMENT, showing the contents of the several Half-yearly Statements, made

LIABILITIES.

NAME OF BANK.	To Shareholders for Capital paid up.	To Reserve Fund accumulated.	To Notes outstanding.	To Post Bills.	To Deposits fixed.	To Deposits floating.	To Balances due to other Banks.	To Interest, Dividends, Rebate, &c.	To Bills Payable.	To Balance, or Profit and Loss
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Cape of Good Hope ...	75300 0 0	24700 0 0	16040 0 0	491 0 4	118796 6 10	98430 0 1	17002 6 1	3660 15 9	...	14358 7 6
South African	60000 0 0	10000 0 0	6395 0 0	306 4 7	11086 16 7	102526 4 0	64 8 0	...	...	6997 1 4
Colonial...	60000 0 0	10000 0 0	2850 0 0	28 15 2	11621 14 7	65794 9 0	...	397 16 6	...	4218 16 1
Union	70355 0 0	10000 0 0	1100 0 0	37 11 6	19844 8 5	61594 19 2	11309 7 8	306 16 7	...	4520 18 11
Cape Commercial ...	62000 0 0	19009 10 2	12765 0 0	161 10 8	48234 10 11	119424 9 7	10599 8 4	45 14 7	...	3567 18 7
London & South African:										
Cape Town ...	...	...	2780 0 0	287 10 0	28296 16 11	18845 18 1	a26472 6 8	686 10 0	1025 12 11	...
Port Elizabeth...	...	...	2225 0 0	...	38626 8 0	36966 18 6	b1629063 10 3	575 17 4	3831 13 11	...
Graham's Town	...	...	2510 0 0	70 0 0	17381 1 11	15038 5 2	b68159 4 5	278 7 4	1078 10 0	...
Fort Beaufort ...	...	...	3340 0 0	...	3118 9 0	5946 19 5	c21269 17 9	65 1 11	...	...
Standard Bank of British South Africa:										
Cape Town ...	...	...	16280 0 0	1300 0 0	59240 17 5	30210 1 6	d33124 16 9	...	2754 14 5	...
Victoria West ...	...	...	3223 0 0	...	3851 7 2	3726 17 7	e10835 2 5	...	...	...
Beaufort ...	...	...	5215 0 0	...	12098 10 8	3565 1 11	f76000 0 0	...	...	771 16 1
Mossel Bay ...	...	...	3040 0 0	...	3138 19 0	5518 15 1	f30000 0 0	...	200 0 0	1716 9 1
Uitenhage ...	...	...	2313 0 0	...	4550 19 2	11997 13 7	f15094 17 9	...	...	...
Port Elizabeth...	...	...	9467 0 0	...	58892 9 4	70013 19 2	g97312 3 3	...	3719 0 7	...
Graham's Town	...	...	695 0 0	192 10 3	6763 12 7	25718 7 5	h27026 9 0	...	295 4 5	1699 8 6
Somerset East ...	...	...	5276 0 0	...	7526 17 9	4705 0 12	i13094 4 7	...	...	...
Cradock... ...	...	...	2409 0 0	...	4238 16 11	3507 15 5	f20000 0 0	...	...	594 15 10
Middelburg ...	...	...	2245 0 0	...	3338 5 3	2246 17 9	k13469 8 3	...	...	1216 1 6
Richmond ...	...	...	4022 0 0	...	4906 18 6	6074 6 9	240 5 4	...	...	379 1 11
Colesberg ...	...	...	6167 0 0	16 11 5	5051 12 6	7107 14 3	k59084 18 1	...	25 0 0	1239 16 4
King William's Tn	...	...	5615 0 9	...	10347 5 2	16852 18 11	f67283 13 3	...	35 0 0	...
Stellenbosch	8750 0 0	1500 0 0	1130 0 0	4000 0 0	10811 7 1	1107 3 5	8500 0 0	...	...	500 5 1
Western Province, Paarl	30000 0 0	10000 0 0	8540 0 0	67 18 3	25854 13 2	10320 3 2	...	97 1 0	...	2059 17 1
Paarl	16200 0 0	500 0 0	4329 0 0	...	8006 0 1	4794 10 11	...	236 4 0	1587 19 4	1636 19 1
Wellington	17150 0 0	4479 0 0	4235 0 0	3000 0 0	3788 10 0	2152 6 5	35 28 5	89 9 11	...	1820 17 1
Wellington Agricultural and Commercial ...	13218 0 0	1153 3 6	6465 0 0	...	32891 8 3	3496 8 10	...	662 26 0	...	720 11 1
Worcester Commercial	1320 5 7	...	2450 0 0	2000 0 0	8877 3 0	4857 16 9	...	663 11 6	...	441 11 1
Caledon Agricultural ...	13865 0 0	1500 0 0	765 0 0	...	3152 14 1	2646 17 2	...	22 6 3	...	1591 14 1
Swellendam	19005 0 0	2107 0 9	3750 0 0	...	2818 5 9	2638 12 2	...	76 2 0	...	2284 14 1
Port Elizabeth... ...	72000 0 0	13713 15 10	6300 0 0	102 13 3	42732 7 3	72316 9 4	11266 5 2	3121 15 7	...	5050 16 1
Eastern Province Bank, Graham's Town ...	121750 0 0	3139 4 6	11023 0 0	574 19 3	110537 7 2	93470 15 8	9789 19 11	2991 8 8	...	11331 14 1
Do. Cradock... ...	...	...	2592 0 0	...	16732 17 3	9417 16 9	l23870 14 0	564 0 0	...	807 17 1
Somerset East	15000 0 0	3000 0 0	2972 0 0	6000 0 0	17787 18 8	2558 10 6	651 16 9	331 16 5	...	1064 3 1
Frontier Commercial & Agricultural Bank, Graham's Town ...	97875 0 0	...	4979 0 0	m29266 10 3	107895 15 9	33414 19 5	474 16 0	4317 16 2	...	17540 12 1
Do. Adiwal North ...	...	...	3778 0 0	...	4446 1 5	16957 12 11	m15662 7 9	2484 17 6	266 4 9	...
Fort Beaufort & Victoria	67738 15 10	6837 19 3	5290 0 0	975 9 9	17668 2 1	17862 9 10	1687 12 3	764 15 12	...	2743 16 1
Graaff-Reinet	20000 0 0	4000 0 0	6150 0 0	675 0 0	12200 2 1	18277 3 10	1152 13 4	...	...	2169 4 1
South African Central, Graaff-Reinet ...	20000 0 0	3000 0 0	4349 0 0	2000 0 0	11468 16 3	18088 11 0	810 19 10	3774 3 3	...	24 8 1
Albert	21990 0 0	1448 0 6½	5423 10 0	...	11208 4 2	18796 16 1	3787 1 3	686 13 5	...	3553 1 1
Queen's Town	19500 0 0	1797 4 4	6491 10 0	...	...	10854 5 7	7540 13 0	172 2 0	...	1403 1 1
Agricultural Bank of Queen's Town ...	20189 0 0	4680 4 6	7435 0 0	2610 7 0	1975 17 4	14818 16 7	7571 19 6	286 2 0	...	1557 1 1
Maffarian Colonial Bank, King William's Town	16500 0 0	4633 1 1	3990 0 6	...	7365 12 11	15474 3 4	4568 7 6	345 13 6	...	1193 1 1

a Including £24634 19s. 6d., to London Office and other branches. b to London Office and other branches. c Including £20742 7s. 7d. to London Office and other branc
d Including £11554 15s. 1d. to London Office. e Including £10554 5s. 11d. to London Office. f To London Office. g Including £81549 18s. 4d. to London Office
other branches. h Including £50000 to London Office. i Including £67176 17s. 3d. to London Office and other branches. j Including £27915 16s. 3d. to
Office at Graham's Town. k Including £24873 0s. 11d., Undue Drafts. l Including £1661 4s. 3d., Free State Notes. m Including £14161 5s. 5d. to Head Office at Graham's T

Digitized by Google

No. 34, 1869.
No. 19 of 1865, Section xv.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 30th January, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

up to 31st December, 1868, under the provisions of the "Joint-stock Banks' Statements Act, 1865."

TOTAL.	ASSETS. By Coin in Bank's Coffers.	By Drafts on the Colonial Treasury.	By Notes of other Banks.	By Balances in other Banks.	By Bank Buildings and Furniture.	By Bills and Notes under Discount and not yet due.	By Bills and Notes overdue and unpaid.	By Accounts overdrawn.	By other Debts not included in the foregoing.	TOTAL.
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
368978 16 7	22965 18 5	12098 3 5	1155 0 0	3658 13 6	3703 12 3	247899 1 6	665 19 4	2426 13 6	74407 14 8	368978 16 7
196415 14 6½	23466 18 6	400 0 0	1095 0 0	5256 18 9	4591 1 8	135468 3 2½	8013 8 2	1473 0 3	16562 8 11½	196415 14 6½
155311 8 4	19783 10 10	5130 8 8	1325 0 0	1421 13 6	5798 16 9	109064 9 5	7187 5 6	27 9 7	5572 14 1	155311 8 4
179571 2 3	14805 4 10	668 15 6	1645 0 0	...	1674 1 3	150919 9 8	1175 16 9	1794 13 0	7388 1 3	179571 2 3
275828 2 10	32250 11 5	...	1452 0 0	8004 8 9	5011 7 6	143452 1 4	36246 8 4	1040 6 7	48370 18 11	275828 2 10
78365 14 4	11715 18 5	...	5 0 0	a3540 11 7	4392 12 1	39952 17 2	10290 5 6	3366 16 10	68 12 9	78365 14 4
185808 17 4	17010 16 7	...	d2665 14 7	b11943 9 2	5273 7 4	99927 8 10	20728 18 2	11174 5 0	16584 17 8	185808 17 4
94515 8 10	10244 3 9	...	1069 0 0	c18279 15 9	6865 12 1	48032 7 6	8881 15 11	45 7 2	1037 6 8	94515 8 10
33740 7 6	7239 18 3	...	d366 15 4	e646 18 5	237 11 11	19923 10 4	5226 0 4	67 8 1	33 4 10	...
142980 10 1	17704 7 9	1900 0 0	1475 0 0	12799 12 11	877 3 10	92889 3 1	518 5 7	359 9 9	14459 7 2	142980 10 1
21636 7 2	1330 16 11	...	29 0 0	5671 11 2	201 19 0	13919 9 6	463 10 7	...	...	21636 7 2
31649 15 0	1194 9 5	...	88 0 0	12827 13 1	3190 14 10	12146 2 4	1965 1 11	111 14 5	125 19 0	31649 15 0
43614 3 3	4553 15 1	...	5 0 0	4216 7 11	329 11 4	32884 2 7	412 13 10	181 9 6	1031 3 0	43614 3 3
33956 0 6	1863 15 11	...	10 0 0	18974 9 10	301 9 10	5222 18 7	4868 17 0	2638 8 2	76 1 2	33956 0 6
229404 12 4	28599 8 0	...	469 0 0	f25159 15 8	2540 4 8	122373 19 0	20521 16 9	4362 5 3	25378 3 0	229404 12 4
60269 7 4	6382 8 3	...	77 0 0	g19079 4 0	485 14 1	31599 12 5	2383 11 4	76 3 8	185 13 7	60269 7 4
30682 2 6	1490 2 2	...	12 0 0	...	242 3 6	24651 1 0	3167 15 8	1043 17 6	75 2 8	30682 2 6
30750 8 2	1240 4 11	...	362 0 0	15349 11 3	218 11 4	11578 14 10	1574 18 2	240 14 11	185 12 9	30750 8 2
26205 12 0	1222 12 4	...	39 0 0	508 5 0	311 0 2	23722 13 10	388 9 0	...	18 11 8	26205 12 0
15622 12 8	1138 15 2	...	67 0 0	763 18 10	171 13 8	13451 2 0	...	1 16 0	28 7 0	15622 12 8
69692 12 7	2685 1 11	...	222 0 0	18615 13 11	4149 4 11	25867 3 9	8105 14 6	126 9 9	9921 3 10	69692 12 7
100133 17 4	9829 17 2	...	39 0 0	969 0 10	3655 16 6	71512 4 11	4978 0 10	518 4 5	8631 12 8	100133 17 4
36298 16 1	1615 3 3	...	d1507 1 6	746 0 0	690 10 0	26205 3 10	4060 17 6	905 7 6	568 12 6	36298 16 1
86868 8 4	2701 16 4	...	65 0 0	2303 16 4	3790 15 6	64534 11 11	2737 0 0	30 16 9	10704 17 6	86868 8 4
37141 12 11	1707 14 3	...	195 0 0	2099 12 4	2227 17 1	22806 18 5	3281 8 2	...	4823 2 8	37141 12 11
36801 2 5	1639 18 1	...	50 0 0	2411 15 6	152 18 9	22733 19 3	2080 7 3	...	7732 3 7	36801 2 5
58317 2 5	2177 14 0	...	20 0 0	195 0 5	148 7 6	45622 7 4	4285 4 6	380 11 8	5467 17 0	58317 2 5
20610 8 2	636 0 4	...	10 0 0	4462 4 11	3907 6 3	10939 19 0	...	...	454 17 8	20610 8 2
23343 11 11	2064 1 8	...	2210 0 0	2373 5 9	1714 14 3	11494 12 9	35 0 0	...	3451 17 6	23343 11 11
32199 14 8	651 13 6	...	160 0 0	1758 4 11	1471 7 7	27010 14 6	36 15 0	105 7 10	1005 11 4	32199 14 8
228516 3 2	h18037 9 10	...	44 0 0	29989 16 0	5866 16 0	166971 6 10	2143 18 4	778 8 11	4684 7 3	228516 3 2
358608 9 1	17246 17 3	7800 0 0	d1444 9 1	i60000 12 8	4182 7 4	195710 6 3	32612 7 9	1619 0 0	37992 8 9	358608 9 1
58625 5 1	1826 0 0	...	d2669 10 4	1890 16 10	444 4 3	45824 7 6	2089 3 8	297 19 4	3583 9 2	58625 5 1
49366 5 4	1602 14 6	...	d222 3 7	2171 0 1	1660 6 0	26571 11 6	3941 11 9	894 19 11	12301 18 0	49366 5 4
295764 10 3	11664 17 1	...	d1912 16 0	j29989 3 6	7968 13 7	110053 16 7	72992 1 7	1772 15 4	59410 6 7	295764 10 3
34295 3 7	1619 1 9	...	k2289 17 8	1070 3 6	1265 11 8	23463 4 0	3060 6 11	324 8 4	1202 9 9	34295 3 7
121559 0 9	5936 0 8	...	d199 4 8	3740 16 9	4669 3 6	35346 17 0	55668 9 1	554 10 11	15443 18 2	121559 0 9
69606 15 7	2274 1 2	500 0 0	1074 0 0	1381 8 6	2146 5 4	58738 12 4	1757 16 10	316 9 1	1418 2 4	69606 15 7
58004 19 2	6365 5 10	...	d262 5 0	649 13 0	2138 5 0	45985 0 8	301 16 9	24 1 9	2258 11 2	58004 19 2
58603 6 7½	3998 19 4	...	d839 11 0	4884 6 7	2258 17 2	44510 16 7	673 11 2	...	1437 4 9½	58603 6 7½
47759 2 8	3085 9 2	...	202 0 0	708 8 1	1543 1 8	40299 18 5	786 7 4	353 0 6	830 17 6	47759 2 8
61144 15 1	2824 6 0	...	247 0 0	575 13 7	2167 4 3	48245 0 3	5519 18 11	473 14 0	1081 18 1	61144 15 1
53969 19 8	6477 18 8	...	d203 1 1	3125 19 0	1005 15 9	37752 16 3	1266 19 4	185 16 10	3951 12 9	53969 19 8

a Including £153 14s. 6d. in other branches. *b* Including £6493 7s. in other branches. *c* Including £4422 18s. 9d. in other branches. *d* Including cheques of other banks. *e* Including £179 4s. 3d. in other branches. *f* Including £23647 11s. 11d. in other branches. *g* Including £18793 2s. 3d. to other branches. *h* Including £16000 *in transitu*. *i* Including £39150 10s. 9d. in branch bank at Cradock. *j* Including £13648 10s. 8d. in branch bank at Aliwal North. *k* Including £1918 Free State Notes.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that in certain of the Electoral Divisions of the Colony additional Polling Officers should be appointed for the purpose of taking the Poll at the several Polling Places declared and appointed by my Proclamation, dated 7th January, 1869: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, in addition to the several Polling Officers appointed by my said Proclamation, I have appointed, and by these presents do constitute and appoint, the several Persons following to be Polling Officers in and for the several Electoral Divisions hereunder set forth, that is to say:—

In the Electoral Division of Cape Town:
Gabriel Jacobus Bergh
Samuel John Brodribb
Charles Augustus Macleod
William Frederick Overbeek
Edward Stucley D'Arcy
John George Gray
Denny Ashburnham
George Frederick Blennerhasset Rowan
Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson.

In the Electoral Division of the Cape:
William Thomas Clarke Thwaits.

In the Electoral Division of George:
Samuel Goldsbury.

In the Electoral Division of Swellendam:
William Sagar.

In the Electoral Division of Albany:
Charles Butt.

In the Electoral Division of Richmond:
Pieter Fredrik Jacobus Steytler
Henry Martin Harvey.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 15, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation dated the 7th day of August, 1866, a Toll-bar was established at the present junction of the Bokkekraal, Wagenaar's Hoek, and Salt River Roads, at the upper end of the Town of Beaufort, in the Division of Beaufort, and certain Tolls or Rates were fixed to be demanded at the said Toll-bar: And whereas the Division Council of Beaufort, acting under and by virtue of the 23rd Section of the Act No. 9 of 1858, have recommended that the said Toll-bar should be removed:

Now, therefore, in pursuance of Section 23 of the said Act, No. 9 of 1858, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the date hereof, the said Toll-bar shall be abolished and removed, and that the Tolls or Rates now leviable and receivable thereat shall, from and after the date hereof, cease to be demanded.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 14, 1869.

ROBERTSON.—QUITRENT, 1868.

ALL Quitrent due for the year ended 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next, otherwise legal proceedings will be taken for its recovery.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
7th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 28, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th January, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES. TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of February next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st March next.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 36, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ROBERT M. B. FIELDING, Esq., Visiting Magistrate of the newly established Convict Station at the Keiskama.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 37, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JAN ANTHONY VAN NIEKERK to be Field-cornet of the Ward "De Hoop," in the Division of Hope Town, in the room of Mr. THOMAS SINDEN, resigned.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 38, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. GEORGE EVERETT MURRAY to be Field-cornet of the Ward "Rhenosterberg," in the Division of Hope Town, in the room of Mr. B. G. BREDENCAMP, resigned.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 39, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. WILLIAM WATKIN ALEXANDER to be Assistant Field-cornet of the Ward "De Hoop," in the Division of Hope Town.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 43, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
4th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. ROBERT GRAHAM CLOETE, to act as Field-cornet of the Ward North Fish River, in the Division of Albany, on the 17th instant, in the room of Mr. E. G. CLOETE, absent on leave.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 40, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd February, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from Keiskama Station, on the 18th January, 1869, Convict No. 2,481, SOKOYI, a Kafir, born in Kafirland, about 21 years of age, 5 feet 6 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Two joints off left little finger, number of scars on right forearm, one long scar left side of back.

Was tried on the 14th March, 1867, at Queen's Town, for the crime of Theft, and sentenced to 3 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 2,481.

Convict No. 1,549, NOTO, a Kafir, born at King William's Town, about 20 years of age, 5 feet 7 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and black complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Scar on right breast, scar on right arm, three scars on left arm; marks of corporal punishment.

Was tried on the 5th September, 1866, at Alice, for the crime of Theft, and sentenced to 5 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 1,549.

Reward for their apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me THOMAS R. M. COLE, Esq., Acting Resident Magistrate at King William's Town, upon the oath of GEORGE BENNETT, an Ensign in the Regiment of Cape Mounted Riflemen, and others, of King William's Town, that GEORG MULLER, lately a Private in the Regiment aforesaid, did commit the crime of Theft:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said GEORG MULLER, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at King William's Town, this 18th day of January, 1869.

THOMAS R. M. COLE,
Acting Resident Magistrate.

Description of GEORG MULLER,

Age, 24 years; height, 5 feet 7½ inches; complexion fresh; eyes, blue; hair, light-brown; by trade a labourer; born in Germany.

NOTICE.—WYNBERG DISTRICT.

THE undermentioned Bastard Africander Cattle supposed to have been stolen, have been brought to this Office on the 14th January, 1869.

Anyone knowing anything regarding the Cattle requested to communicate with this Office.

Description of Cattle.

1 black-and-white Cow.
1 brown Ox, with white marks on front of head.
1 red Ox, white belly and white marks on head.
1 red Ox, white head and white back, and crooked horn.
1 light-red Ox, small white patch under the belly
1 spotted red Ox, white face.
1 dark-red Ox, white spot under the belly.

The Cattle are all marked right ear slit, left ear stu and are at present with one Moos BRYDENVELD, of J kraal, Wynberg District, where they may be seen.

A. SMYTH, Resident Magistrat

Magistrate's Office, Wynberg,
25th January, 1869.

ARREAR QUITRENT.—TULBAGH

IT is hereby notified that on the 1st of April legal steps will be taken for the recovery o arrear Quitrent then outstanding.

G. W. AITCHISON, Civil Commissione

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
28th January, 1869.

GRAAFF-REINET.—QUITRENT

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Div are hereby called upon to pay into this Office, before the 31st of March next, the several amount by them to the 31st of December, 1868; failing legal proceedings will at once be taken against the

This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissione

Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stellenbosch during the month of January, 1869:—

Auctioneer's Licence, to expire on the 31st December, 1869.

Jacobus J. F. Wege, Rynevald-street, Stellenbosch.

Butchers' Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Thomas Jno. Martinson, Bird-street, Stellenbosch
Pieter Daniel Fick, Plein-street, do.
Johan von Backstroom, Mill-square, do.
Mrs. Eliza Morris, Eerste River
Willem Wium, Somerset West.

Bakers' Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Gabriel C. Hauptfliesch, Dorp-street, Stellenbosch
Daniel J. Hoffman, do., do.
Jacob Greef, Mill-street, do.
George Hand, do., do.
Edward Holloway, Kuils River
Jacob C. J. van Ellewee, Hottentots Holland Straud
Arahem Walburgh, Somerset West.

Apothecaries Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Rudolph Cloete van Reenen, Adderley-square, Stellenbosch
Frederik Louis Joerning, Bird-street, Stellenbosch
Hermanus Petrus Wege, Church-street, do.
Dr. H. W. Dieperink, Somerset West.

Retail Shop Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Johannes A. du Plessis, Dorp-street, Stellenbosch
Maatje Wentzel, do., do.
Gideon Johs. Naude, do., do.
Jacob Daniel Joubert, do., do.
Daniel W. J. Akkerman, do., do.
Jacobus Delpert, do., do.
Paul Myburgh, do., do.
Mrs. Elizabeth Schöder, do., do.
Thomas Jno. Martinson, do., do.
Mrs. Elizabeth Povall, do., do.
Jacobus Christian Faure, P.s., do., do.
Joseph Wortley, Bird-street, do.
Izaak Pieter Bosman, do., do.
William Hunt, Mill-street, do.
Johan C. H. Lind, do, do.
Widow Mary Rowley, do, do.
Casper Wm. Kirchner, do, do.
Johanna M. Greef, do., do.
Adolph S. van Coller, Mill-square, do.
Thomas Wm. Farrell, Market-street, do.
Miss Christina E. E. Dempers, New-street, do.
Thomas Wm. Farrell, Jubilie, do.
Miss Catharina Johanna Combrinck, Church-street, Stellenbosch
Jan Willem van Coppenhagen, Church-street, Stellenbosch
Widow Cornelissen, Scholtz-street, Stellenbosch
Michiel C. Laubscbr, Plein-street, do.
Miss Johanna Fick, do. do.
Widow Daniel Morkel, do. do.
Miss Cicilia Orlandien, do. do.
Petronella E. de Villiers, do. do.
Miss Magdalena W. Fick, do. do.
Pieter Broodshoofd, Andrenga-street, do.
Gideon Jonbert, Vlaggeberg, do.
Edward Holloway, Kuils River, do.
William Willemse, Somerset West
Augustus J. Phillips, do.
Mrs. H. Fry, do.
Alfred Ghislin, do.
Widow Anna de Villiers, do.
P. A. Combrink, do.
Jan J. de Voe, do.
James Gray, Sen., do.
Lessedert van Wezel, Eerste River
Mrs. Eliza Morris, do.
Simon Arnold, do.
Mary Ann Blachford, Sir Lowry's Pass
F. W. Ghislin, do.
Edward M. Gray, Hottentot's Holland Strand
Sadan Slemman, do.
Charles Anderson, do.
Jacobus C. Faure, do.

Game Licences, from 1st January to 30th June, and from 1st to 31st December, 1869.

Izak Johannes Visser, Stellenbosch
Gabriel C. Hauptfliesch, do.
John Norman, do.
Gideon Johs. Naude, do.
Jacobus Delport, do.
Gideon Petrus Naude, do

Licences to cut Reeds.

Edward Strangman, licensed to cut 10,000 Bundles of Reeds on Government Land
Jan Fleter, licensed to cut 2,000 Bundles of Reeds on Government Land.

A. N. BAMBERGER, Distributor of Stamps.

Stellenbosch, 31st January, 1869.

POSTAL NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
2nd February, 1869.

IT is hereby notified for public information that His Excellency the Governor has been pleased to sanction the abolition, from the 1st March, 1869, of the Post Office at Keurboom Rivier, in the Division of George.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the Execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me FRANCIS EDWARD BALSTON, Esq., Resident Magistrate at Fraserburg, upon the oath of DAVID CHRISTIAN THERON, that ABRAHAM JULY, *alias* ISAAC TITUS, did commit the crime of Theft:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you do apprehend and bring the said ABRAHAM JULY, *alias* ISAAC TITUS, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Fraserburg, this 22nd day of January, 1869.

F. E. BALSTON, Resident Magistrate.

Description of ABRAHAM JULY, alias IZAAC TITUS.

A Bastard Mozambique and Hottentot, black complexion, with close woolly hair, has very much the appearance of a Kafir, about 5 feet 8 or 9 inches in height; draws his mouth slightly to one side when speaking. Had with him when last seen, in September, 1868, a chesnut Gelding, stolen property; was then going in the direction of the Ghoup, Districts of Beaufort West and Prince Albert, where he is still supposed to be.

NOTICE.

THE Quitrent and Leaserent outstanding in the Division of King William's Town on the 31st December, 1868, must be paid at the undermentioned Offices on or before the 28th day of February next, after which date summary proceedings will be commenced against defaulters, viz.:—

Office of the Civil Commissioner, King William's Town.
Office of the Civil Commissioner, Kieskama Hoek.
Office of the Special Magistrate, Middle Drift.
Office of the Clerk in charge of Izeli.

JAMES CALLAGHAN,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, K. W. Town,
12th January, 1869.

NOTICE.

ARREAR QUITRENTS.—ALBERT.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrent outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid at his Office by the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against defaulters, without further notice.

It is also requested that all Persons paying Quitrent into the Civil Commissioner's Office will produce their last Receipts.

JOHN HEMMING, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Burghersdorp,
6th January, 1869.

RICHMOND.—QUITRENT.

THE Civil Commissioner of Richmond hereby gives notice that all Parties in arrear with Quitrent due and payable on 31st December, 1868, on the 1st day of March next, will be prosecuted for the same.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Richmond, 4th January, 1869.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

QUITRENT.

ALL Persons in this Division in arrear with their Quitrents are hereby called upon to pay the same on or before the 31st March next; after which date defaulters will be proceeded against according to law, without any further notice.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
29th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.

Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

NOTICE.

DESCRIPTION of Four Horses, found in the possession of Two Fingoes named ANDRIES SIWONHLA and JAN DALA, and supposed to have been stolen by them in one of the up-country Districts, viz.:—

1. One thick-set brown Pony, black points, aged, has two small pieces cut out of the back of left ear, stands about 13 hands high; has marks of harness

2. One brown Pony, aged, kol and small white spot on nose, white spots on chest, left hind-foot white.

3 One black Horse, five years old, stands about 14 hands, very small star, branded [T] on the left side of the neck; has marks of harness.

4 One black Horse, six years old, much like No. 3, large star on forehead, has a stripe to the nose which is all white; marks of harness; branded indistinctly D on the left side of neck.

Any person having lost Horses of the above description is requested to communicate to this Office, where the Horses may be seen.

WM. F. LIDDLE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Alice,
29th January, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

A HOTTENTOT Child, named MEITJE, about 12 years of age, having been brought to this Office, in a state of destitution, by Mr. A. P. van der MERWE, of Schut's Kraal,—Notice is hereby given that unless the said MEITJE be claimed within six weeks from the date of this Notice, by some Relative or Friend able and willing to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person according to law. MEITJE states that her Father, JALLANT, and Mother, PHILIDA, are long since dead.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
29th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

PEDDIE.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Peddie must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Peddie not later than the 31st March next, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons who are in arrear.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
21st January, 1869.

LANDRENT, 1868.—DIVISION OF SWELLENDAM.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted, without further notice, against all Owners or Occupiers of Quitrent Property in this Division, the Quitrent on which for the year 1868 shall not have been paid at this Office on the 1st day of March next.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
27th January, 1869.

LANDRENT—DIVISION OF MURRAYSBURG.

NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms within this Division are hereby called upon to pay at this Office, on or before the 31st March next, all Rents due by them to Government; after which legal proceedings will be instituted against defaulters.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
25th January, 1869.

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

ARREAR QUITRENT.—DIVISION OF WORCESTER.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted for the recovery of all arrear Quitrents, if not paid on or before the 31st March next.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
27th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Somerset Hospital, Feb. 3, 1869.

SEALED TENDERS, in duplicate, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked on the Cover "Tender for Stores for Somerset Hospital," will be received at the Audit Office, until the 12th instant, at Noon, for the supply of Veldt Shoes to the Old Somerset Hospital, in such quantities as may be required during the current half-year.

Samples, marked with the name of the Owner, must be forwarded to the Hospital, direct to the Undersigned, for inspection and comparison.

The usual Securities and Bond will be required.

J. P. ROUX, M.D., Acting Surgeon.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
4th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tenders for the supply of Rations, &c., for the Convicts and other Persons of the Convict Station at Ruyterbosch, and Out-Stations in connection therewith, for such portion of the year 1869, commencing from the 1st March next, as the Convicts, &c., may be employed at that place, viz.:—

J. B. Coetzee.—Beef, £1 0s. 10d. per 100 lbs.; mutton, £1 5s. ditto.

W. Martiensen.—Bread (wheaten), 12s. 6d. per 100 lbs; beans, 12s. ditto; meal, 12s. ditto; salt, 8s. ditto; bread (white), 3½d. per lb.) candles (dip), 1s. ditto; coffee, 10d. ditto; needles, 1s. 6d. per 100; rice (white), 4d. per lb; sago, 6d. ditto; sugar (yellow), 6d. ditto; tea, 3s. ditto, thread, 4s. ditto; tobacco (Boer), 9d. ditto; vinegar, 6d. per bottle

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

ALEXANDRIA.—QUITRENT, 1868.

QUITRENT due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
25th January, 1869.

NOTICE.—KNYSNA.

QUITRENTS.

ALL Quitrents due on the 31st of December, 1868, must be paid into this Office on or before the 1st of March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Knysna,
28th January, 1869.

NOTICE.—KING WILLIAM'S TOWN.

DESTITUTE CHILD.

EDWARD SULLIVAN, a European Boy, aged about 5 years, Son of John Sullivan, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said Child is not claimed by some Relative able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed according to provisions of Act No. 15 of 1856.

THOMAS R. M. COLE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, King Williams Town,
29th January, 1869.

DESTITUTE CHILD.—RICHMOND.

A Destitute Hottentot Child named VOLMINK, aged about 12 years, having been found in a state of destitution by Mr. H. S. van der Merwe, of Hoegmoedsfontein, in this Division,—Notice is hereby given that unless the said VOLMINK be claimed by some Relative able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
20th January, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

THOMAS, aged about 10 years, who states that his Parents are dead, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given that unless the said THOMAS be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

JOS. RIVERS.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Misgunst, Division of Mossel Bay, beyond the limited time, one black Ox, white stripe behind left shoulder, marked right ear stump, left ear slit. If not released on or before Wednesday, the 17th February next, it will be sold on that day, at 10 o'clock a.m., on the place mentioned.

S. H. du PREEZ, Poundmaster.

Misgunst, 2nd February, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of the Widow Philip Hendrik Morkel (born Londolff), of Somerset West, Shopkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 18th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executrix and Tutrix Testamentary *Re* deceased Spouse.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Michiel Hendrik Cornelis van Niekerk, Jun., of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Thursday, the 18th February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of August Wilms, of Port Elizabeth, General Dealer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Thursday, the 18th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Pieter Willemse Vorster, of the Division of Graaff-Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 16th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 23rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Barend Johannes Vorster, of the Division of Graaff-Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 16th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 23rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Stephanus Jacobus Vorster, of the Division of Graaff-Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 16th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 23rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, Elizabeth Margaretha Grobbelaar.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Hendrik Adriaan Vorster, of the Division of Graaff-Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 16th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 23rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, Adriana Debora Meintjes, also *Re* Widow Barend Isaac Vorster.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Dirk Cornelis Opendal, of Kalkboek, Division of Boghersdorp,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Albert, at his Office at Burghersdorp; the first Meeting to be held on Thursday, the 18th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 25th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Jan Hendrik van Rooyen, Jan's son, of Camnatie, Division of George,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 12th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 19th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of Gert Jacobus Christian van Wyk, of Krans Vallei, Division of Clanwilliam, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office at Clanwilliam; the first Meeting to be held on Saturday, the 13th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 20th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of Peter Mitchley, of Queen's Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the abovenamed Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable Supreme Court, on Monday, the 12th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard for the Rehabilitation of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may upon due notice appear to oppose the granting of the same.

D. TENNANT, Attorney for above Insolvent.

Cape Town, 4th February, 1869.

Digitized by Google

[illegible] 4th Feb, 1869.

[illegible] and Creditors of JAN SMITS JUBBAAN'S Son,

[illegible] required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 23rd March, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of the said deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

[illegible] Office, Cape Town, 4th Feb, 1869.

[illegible] EDICT.

[illegible] and Maternal Relations of the Minor BAREND JACOBUS DANIEL, Minor Child of [illegible] JACOBUS DANIEL DE KLERCK and MARTHA [illegible] LOUISA VAN AARDT (both deceased),

[illegible] required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minor will be held before the Resident Magistrate of Cradock, on Tuesday, the 9th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on him from the Estate of his deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

[illegible] Office, Cape Town, 4th Feb, 1869.

EDICT.

[illegible] and Creditors of RICHARD WILLEM PETRUS BURGER, of the [illegible] District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and Surviving Spouse, ALIDA CAROLINA JOHANNA STEENKAMP, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fraserburg, on Friday, the 19th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES

Master's Office, Cape Town, 4th February, 1869.

In the Matter of HARALD JACOBUS JOHANNES BURGER, Plaintiff, and NEHEMIAH NEWMAN, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether certain Lot of Ground (Dry Erf), marked No. 102, with the Buildings thereon, situate in the Village of Murraysburg, in Market-street, the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and, also, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

HEIRS OF ANTHONY ALEXANDER FAURE, DECEASED.

NOTICE is hereby given that in consequence of the decease of the Fiduciary Heres, Mrs. PETRONELLA SOPHIA CAMYN, the Inheritance heretofore administered by the Master of the Supreme Court, arising from the Estate of ANTHONY ALEXANDER FAURE, deceased, is now payable to his Heirs-at-Law.

The Plan of Distribution will lie for the inspection of those interested, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after the expiration of which, if no objection be lodged, the Distribution will take place.

J. STEUART, Master.

[illegible] Cape Town, 5th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RICHARD [illegible] TORRESSER, of the Division of Peddie, Farmer.

All Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 24th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

[illegible] of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 4th February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of George.

FRANS A. SWEMMER and G. W. B. WEHMEYER N.O. vs. IGNAAS MARTHINUS VAN ROOYEN.

On Monday, the 15th of February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Diep River, 5 Horses, 1 Cow, 500 Sheaves of Oats, 2,000 Bundles of Wheat, 30 Bushels of Barley, 1 Saddle, 1 Bridle, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Bedford.

C. T. HENDRIKZ versus ALEXAEDER ROBERT WELSH and BENJAMIN TROLLIP; C. T. HENDRIKZ versus ALEXANDER ROBERT WELSH.

On Thursday, the 18th, and on Friday, the 19th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bedford, 1,010 Merino Ewes and Lambs, 3,400 Wether Sheep, 245 Young Merino Rams, 323 Merino Rams, 2 Pure Blood Stock Rams, 700 Pure Blood Stock Ewes, 100 large Goats, 4 Oxen, 1 Bull, 5 Cows, 5 Heifers, 5 young Oxen, 15 Calves, 2 Old Wagons, &c.

Division of Somerset East.

JAMES LEONARD versus CHRISTOFFEL STEPHANUS LOMBARD.

On Friday, the 19th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Wilgerfontein, 800 Goats, 6 Draught Horses, 2 Mares, 2 Buck Wagons, 1 Cart, 1 Saddle, 1 Bridle, 1 Rifle, 1 Revolver, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany

OF

Landed Property,

In the Division of Queen's Town.

ON MONDAY, 8TH MARCH, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, at Queen's Town, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Queen's Town, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF PERPETUAL QUITRENT LAND, called LAUSANNE, situate in the Division of Queen's Town, Blok Imvani, in extent 1,923 morgen, more or less.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which CHARLES ROSS GOWIE, JAMES FORDRED, and HENRY ATKIN, trading under the Firm and Style of GOWIE, FORDRED, and ATKIN, are Plantiffs, and CHARLES KEMBER WHITE is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Queen's Town.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany

OF

Landed Property,

AT EAST LONDON.

On Monday, 8th March, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, at East London, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of East London, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF PERPETUAL QUITRENT LAND, with the Buildings and Erections thereon, being the remaining portion of Farm No. 290, in the Gonubie District, Division of East London, in extent 559·75 acres.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY LEONARD HEAD, in his capacity as Secretary of the British Kaffrarian Fire and Marine Insurance and Trust Company, is Plaintiff, and JOHN DYNES Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, East London.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

SALE

By the Deputy-Sheriff of Albany

AT PORT ELIZABETH.

ON MONDAY,

THE 8TH MARCH, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, on the spot, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain ERF, with the Buildings thereon, No. 190, situate on the Hill at Port Elizabeth, being a portion of Section A of the Lands granted to the Board of Managers of Public Schools at Port Elizabeth on the 10th December, 1856, in extent 37 square roods and 72 square feet.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which EDWARD JAMES SASSE is Plaintiff, and BERNARD MCDONNELL is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate in Port Elizabeth.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Feb., 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. John Sutherland (1st account).
2. William Reid (1st and final account).
3. John Philips (1st and final account).
4. Jacobus Johannes Meintjes (3rd and final account).
5. Jacob Jacobus Janzen (1st and final account).
6. Jacob Daniel Cilliers (2nd account).
7. William Greig & Co. (3rd account).
8. Amelia and Emily Bigg (1st and final account).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-named Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 1st February, 1869.

J. STEUART, Master.

PUBLIC SALE

OF A VALUABLE

WINE FARM,

SITUATED AT

Klapmuts, near Stellenbosch.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM SOPHINUS VAN DER BYL.

THE Undersigned, in his capacity of Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold, on the spot, on

Friday, 12th instant,

The well-known Farm, called "ONBUST EN HARMONIE," situated at Klapmuts, near Stellenbosch, planted with about 130,000 Vines and about 300 Fruit Trees, and well supplied with Water. This Property is favourably situated about 10 minutes from the Railway Station, and is considered to be one of the best Wine Farms. The full Crop of Grapes is still on the Vines, ready for pressing.

Fustage, &c.

11 Stukvats, 10 Fermenting Tubs, 2 Brandy Stills, 1 Pressing Tub, Pipes, Casks, and other Cellar Implements, &c.

Farming Implements.

1 Covered Cart, 1 Scotch Cart, 1 Open Wagon, Ploughs, Harrows, Harness, &c.

Live-stock, &c.

2 Cart Horses, 25 Goats, 1 Wheat Stack, Household Furniture, &c.

J. WEGE, Sole Trustee.

Stellenbosch, February 2, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN ABENDORFF.

NOTICE is hereby given that the First Liquidation Account and Distribution Account in the above-mentioned Insolvent Estate will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for inspection, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, 12th February 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be requested to confirm the said Account and Distribution thereof.

WILLIAM GREGOROWSKI, } Joint
For self and HARRY BOLUS, } Trustee.

Graaff-Reinet, 30th January, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN.

To-Morrow (Saturday), 6th inst.,

WILL BE SOLD

At Mr. Hofmeyr's Commission Sale,

ON THE PARADE,

6 HORSES
2 COWS,

BELONGING TO THIS ESTATE.

J. P. HERMAN, Prov. Trustee.

Cape Town, Church-square, 5th Feb., 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of BAREND ISAAC VORSTER, H.A. Son.

The Undersigned will offer for Sale

On Saturday, 13th Feb., 1869,

AT 10 A.M.,

On the Church-square, Graaff-Reinet,

ABOUT

238 GOATS
104 CAPE SHEEP
818 MERINO SHEEP
3 MERINO RAMS,

BELONGING TO ABOVE ESTATE.

J. F. ZIERVOGEL, Prov. Trustee.

Graaff-Reinet, 30th January, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF A

Valuable Wine Farm,

AT PAARDENBERG.

In the Insolvent Estate of DANIEL MATTHYS DU TOIT, of Bromouskloof.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will cause to be sold by Public Auction, on

Friday, 12th February, 1869,

the following Property belonging thereto :—

The well-known and very productive Farm called "Bromouskloof," situated at the foot of the Great Paardenberg, in extent 1,080 morgen, planted with 100,000 Vines, and large Orchards of all sorts of Fruit. The Farm is in excellent order, and, the Vintage being at hand, the Purchaser will have the advantage of an immediate return upon his investment.

At the same time will be sold the MOVABLES, consisting of Household Furniture, Farming and Cellar Implements, and a Valuable Stock of Fustage.

F. L. SIEBRITS, Sole Trustee.

Malmesbury, 28th January, 1869.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS MAYBURG HARRIS, of Port Elizabeth, Blacksmith and General Dealer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in this Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth, for a period of seven days, reckoned from Tuesday, the 2nd, to Tuesday, the 9th day of February next, and thereafter for a further period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 16th, to Tuesday, the 2nd March; after which, should no objection be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the Accounts and order Distribution.

W. SELWYN, Manager, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 1st February, 1869

Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited).

In the Intestate Estate of RICHARD LAW CRUMP, of Port Elizabeth, Merchant.

THE Third and Final Liquidation and Distribution Accounts in this Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth, for a period of seven days, reckoned from Tuesday, the 2nd instant, to Tuesday, the 9th instant; after which, should there be no objection, Distribution will be made in accordance therewith.

W. SELWYN, Manager,
Agent for the Executors.

Port Elizabeth, 1st February, 1869.

Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited).

In the Estate of OCTAVUS CRAWFORD (under inspection).

THE Sixth and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for the inspection of Creditors, at this Office, for a period of seven days, reckoned from Tuesday, the 2nd, to Tuesday, the 9th instant; after which, should there be no objection, Distribution will be made in accordance therewith.

W. SELWYN, Manager,
for self and E. P. AMYOT, q.q., Inspectors.

Port Elizabeth, 2nd Feb., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERT JACOBUS VOR TER, of Klipplaat Vontein, District of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, H. GREEN, Esq., at Colesberg, on Saturday, the 27th day of February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

T. H. PLEWMAN, Sole Trustee.

Colesberg, 30th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNA SIBELLA VAN DEN BERG, of Rietvallei, in the Division of Robertson.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to file their Claims at the Office of Mr. M. KANNEMEYER, Montagu, within six weeks from the date of this publication; and those indebted to the said Estate are likewise called upon to pay their Debts there within said period.

J. F. STEMMET, Executor Test.

Montagu, 2nd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. HELENA JACOBA DOMAN, Widow of the late HENDRIK SCHALK BURGER.

ALL Persons having any Claims against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with or to pay their Debts to the first Undersigned, within six weeks from the date hereof.

P. A. MOUTON, } Executors
F. S. DOMAN, } Testamentary.

Middelpost, 24 Rivers,
1st February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of SADAN SLEMMAN, of Somerset West.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been appointed Provisional Trustee in the above Insolvent Estate; and that all Persons indebted thereto are to settle with the Undersigned without delay.

SAMUEL TONKIN, Provisional Trustee.

Bureau-street, Cape Town,
2nd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late NICOLAAS HENDRIK FAASEN.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to send the same to the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay the same within the said period.

W. L. FAASEN, Executrix Testamentary.

Klein Drakenstein, 3rd February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOBUS CORNELIS KENNEDY, of Malmesbury.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 23rd day of March next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent Rehabilitation Act, No. 15 of 1859."

G. J. DE KORTE, Applicant's Attorney.

Cape Town, 4th February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of MARCUS WALSTEIN, of Calvinia, Trader.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office, Cape Town, for a period of fourteen days from Friday, the 5th day of February, 1869; after which time, if no objections be made thereto, the Honorable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ESTMENT, Jun., of Fort Beaufort, Storekeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 24th day of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JNO. QUIN,
J. CROXFORD,
T. WARD,
} Joint Trustees.

2nd February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES FREDRIK VAN SITTERT, of Fraserburg (formerly of Ceres), Hotelkeeper.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on Tuesday, the 23rd March, 1869, at 10 o'clock, a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the said Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, the 4th February, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the above Insolvent.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

Graaff-Reinet Bank.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Graaff-Reinet Bank will be held in the Bank Parlour, on

Wednesday Morning, 10th March, 1869,

AT 11 O'CLOCK,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr. A. J. HARTZENBURG, whose seat has become vacant

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

List of Shareholders holding 15 Shares and upwards

Benjamin, D.	Murray, A.
Burger, B. J.	Mandy, M.
Burger, J. A.	Mandy, S. D.
Baumann, Jos.	Maasdorp, G. H
Bosman, C. J.	Niekerk, Gert
Crawford, C. W.	Naude, J. C.
Caro, P.	Naude, Jos.
Cloete, J. H.	Oertel, S. J.
Estment, W.	Pringle, W. D.
Eddie, W. C.	Ritchie, H.
Eddie, L. A.	Reeve, J. O.
Fick, Jacs. J.	Shaw, W.
Faure, P. E.	Schrand, H.
Gregorowski, W.	Tewater, F. K.
Grisbrook, C. H.	Vorster, E. J.
Hartzenberg, A. J.	Watermeyer, F. G.
Haubtfleisch, J. G. J.	Wilke, B. J.
Hoffmann, M. C.	Wicht, B. J.
Joubert, Wid. B.	Ziervogel, J. P.
Kruger, P. E.	Ziervogel, J. P.
Luckhoff, P. A.	Ziervogel, C. F.

ACTS PARLIAMENT 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM

The Legislative Enactments of th Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the A Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (stron bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers

December 29, 1868.

THE ELECTIONS.

A few Copies of the recently print

VOTERS' LISTS

For CAPE TOWN and the several COUNT DIVISIONS may be obtained of the Undersigned.

SAUL SOLOMON & C

St. George's-street.

Digitized by Google

CAPE TOWN MUNICIPALITY.

GENERAL ACCOUNT.

Account of Moneys Received and Paid by the Municipality of Cape Town, from 1st day of January to 31st day of December, 1868.

DR.

To GENERAL WORKS.

TOWN MARKET:—			
Received Dues, collected on the Morning Market	£1130	14	11
Do. do. do. New Market ...	264	11	1
Received for Rent of Stalls in the New Market...	144	5	0
Old Telegraph Office	24	0	0
Licences	180	0	0
Town Shambles	912	12	9
Waste Lands, Sale of	129	12	5
Waste Lands, Rent of	45	0	0
Miscellaneous	325	10	5
Interest	40	4	7
Fines and Fees	39	15	6
Sundry Debtors	648	4	6
Divisional Council	377	17	8
General House Rate	8,009	13	0
			£12,272 1 1

To WATERWORKS.

Work to Waterleadings	94	2	4
Rate on Private Waterleadings	2,434	6	9
General Water Rate	1,672	11	3
Miscellaneous	53	0	0
Contributions of Insurance Offices	55	0	0
Sundry Debtors	412	19	0
			4,721 19 4
			£16,994 0 5
Balance			1,261 16 9
			£18,255 17 2

MEMORANDUM ON ABOVE BALANCE.

Amount overdrawn at the Union Bank	£1,264	17 1
Petty Cash in hand, deduct	3	0 4
Balance as above	1261	16 9

CR.

By Amount overdrawn at the Union Bank on 31st December, 1867	£1,564	12	11	
Petty Cash in hand, deduct	0	11	5	
				1,564 1 6
By GENERAL WORKS.				
TOWN-HOUSE ESTABLISHMENT.				
FIXED.				
Paid Salaries of Officers	£1,129	0	0	
„ Assistant Messenger	14	0	0	
				1,143 0 0
UNFIXED.				
Paid for Books, Stationery, Printing, &c.	303	1	5	
„ Allowance to Widow of late M. Saunders, the late Messenger and Streetkeeper	36	0	0	
				339 1 5
PUBLIC WORKS ESTABLISHMENT.				
UNFIXED.				
Paid for Repairing. Watering, and Cleaning Streets ...				4,499 3 9
„ on account of the Subsidy to Stercus Company ...				225 0 0
„ for laying Granite and other Guttering				878 11 0
„ for constructing a Barrel Drain in Long-market-street...				40 10 0
„ Do. do. in Shortmarket-street				91 0 0
„ Do. do. in Zieke-street ...				148 0 0
„ Do. do. in Buitengracht ...				60 0 0
„ Interest and Commission on Loans				394 1 10
„ Superannuation Allowance to Andrews, the late Town Overseer, and one old Labourer ...				77 12 9
TOWN MARKET ESTABLISHMENT.				
FIXED.				
Paid Market Master's Salary				120 0 0
UNFIXED.				
„ Auctioneers' Salaries, &c.				265 0 0
NEW MARKET.				
Paid Salaries of Auctioneer, &c....				245 8 0
„ Buildings, Repairs to				159 8 7
„ „ Insurance on...				25 0 2
„ POLICE.—Contributions to Government				1,098 16 11
„ SUNDRY CREDITORS...				2,200 16 6
„ Miscellaneous and Petty Disbursements				853 7 10
				12,863 18 6
By WATERWORKS.				
WATERWORKS ESTABLISHMENT.				
FIXED.				
Paid Salaries of Officers				673 15 0
UNFIXED.				
„ Superintendent of Works allowance for keep of a Horse...				30 0 0
„ Wages to Plumber				100 0 0
„ „ Overseers at Wharfs				54 18 0
„ „ Overseer of Watercourses				50 0 0
„ „ Turncocks and Labourers...				238 15 0
„ Superannuation allowance to the late Foreman of Works				100 0 0
„ for raising and cleaning Service Pipes				37 3 9
„ „ Iron Pipes for Main Spring				115 11 2
„ „ Iron Pipes, and for laying the same from Platteklip Stream to Main Spring				786 12 6
„ for Building Small Reservoir, with filtering Bed, at the Platteklip				205 0 0
„ for New Branch Pipes, Materials, &c.				714 14 4
„ Mr. C. R. Borcherds for placing Beacons on Properties recently bought	£15	6	6	
„ do. on account of the plan showing the position of the different Waterpipes	15	0	0	
				30 6 6
„ Interest and Commission on Loans				166 14 10
„ for Carriage in attending to Waterleadings, &c.				29 17 3
„ Sundry Creditors				227 2 7
„ for Repairs to Buildings				18 10 6
FIRE ENGINE ESTABLISHMENT.				
Paid Superintendent's Salary	£100	0	0	
„ Wages to Labourers, remuneration to Firemen, &c.	148	16	3	
				248 16 3
				3827 17 6
				£18,255 17 2

J. P. DE VILLIERS, Treasurer.

J. M. MAYNARD,
R. H. ARDERNE,
W. MARTIN,
} Councillors.

JOHANNES PHILIPPUS DE VILLIERS, Treasurer to the Municipality of Cape Town, maketh oath and saith that the foregoing is a true and faithful Account of the Moneys received and paid under the General Fund, on account of the Cape Town Municipality, between the 1st January and 31st December, 1868.

Sworn before me, at Cape Town, this 3rd day of February, 1869.

P. E. DE ROUBAIX, J.P.

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, compared it with the Vouchers and Treasurer's Books, and have found the same correct.

P. J. DE WET,
G. W. STEYTLER,
} Auditors.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Digitized by Google

REPORT of the Directors of the Graaff-Reinet Bank, submitted to the Shareholders at the Annual General Meeting, held on the 20th January, 1869.

THE Directors have to lay before the Shareholders, the Statement of Assets and Liabilities of the Bank, and of the Profit and Loss during the past year.

It will be seen that the gross Discounts made during the year amounted to £4,359 14 4
and the whole charges and outlay to 2,207 8 0

leaving as Net Profit £2,152 6 4

This is less than what was made during the former year, but that is to be attributed to a general decrease in business here, as elsewhere, and to the Directors having found it necessary early in the past year to reduce the rate of Discount to 6 per cent. per annum for customers, whilst at the same time, the Bank had still to pay interest at the same rate of 6 per cent. on Fixed Deposits to a large amount, which could not be got rid of at an early period of the year.

The Overdue Bills and Bad and Doubtful Debts stand, as in the account, at £1,757 16 10
Of this amount there are Bills, lately fallen due, of parties who have just become insolvent (but on which Bills your Directors believe that no loss at all will be sustained) amounting to 722 16 6

leaving those overdue Bad and Doubtful Debts at £1,035 0 4
which amount consists of claims in Insolvent Estates, some whereof are not yet fully liquidated, and from which further dividends must come.

Had the amount of Discounts made during the year equalled those of the previous year, your Directors would have recommended that this sum should have been written off, and any further amounts received thereon afterwards carried to credit of Profit and Loss Account; but your Directors now propose that of the Net Profits of £2,152 6s. 4d., a dividend of 8 per cent. on the paid-up capital, or £1 per share, be paid to the Shareholders, being £1,600, and that the balance of £552 6s. 4d. be written off of the abovementioned Bad and Doubtful Debts, which will then leave that Account at £482 14s., of which sum, as before stated, some portion will be still received.

The Overdrawn Accounts, which on the 31st December last stood at £316 19s. 1d., were almost all settled immediately thereafter, and a very small item remains of that, which will also be paid.

The Meeting will have to elect two Directors in the room of Messrs. J. F. ZIERVOGEL and C. H. GRISBROOK, and two Trustees in the room of Messrs. J. C. NAUDE and J. BAUMANN, who all retire by rotation, but are eligible for re-election.

Graaff-Reinet Bank, Jan. 20, 1869. J. F. ZIERVOGEL, Chairman.

Resolved that the Report be adopted.

Messrs. J. F. ZIERVOGEL and C. H. GRISBROOK were re-elected as Directors, and Messrs. J. C. NAUDE and J. BAUMANN as Trustees.

A vote of thanks was accorded to the Directors, Trustees, and officers of the Bank for their past services

J. F. ZIERVOGEL, Chairman.

PUBLIC SALE

OF GOVERNMENT

Landed Property,

IN THE DIVISION OF GEORGE,

On Wednesday, 17th March, 1869.

THE well-known Farm "VLUGT" (late Convict Station), situate on the Main Road from Knysna to Long Kloof and Lyon.

Lot No. 1.—About 12 acres in extent, with large Dwelling-house, Out-houses, and Stabling, a fine Orchard of Orange and other choice Fruit Trees, a good Vineyard, a large piece of Garden Ground and Corn Land attached; all under irrigation from a permanent Stream of Water.

Lot Nos. 2 to 12.—Varying in extent up to 9 acres, all rich Garden Ground, under irrigation from the never-failing Streams, Kuerbooms, Jligkama, and Poort Rivers. On Lot 10 is a well-built Chapel, 45 x 20 feet.

Lots Nos. 13 to 23.—Good sites for Building and Business purposes, facing the Main Road, and in the middle of the Outspan Place.

Lots 24 to 26.—Detached Erven, with substantial Dwelling-houses, and a Building 120 feet square upon one of them; all under Corrugated Iron Roofs.

A general Commonage of upwards of 600 acres of splendid Grazing is attached for the benefit of Erfholders, secured by prescriptive right, as defined in the Titles.

Further information can be obtained at the Surveyor-General's Office, Cape Town, or at the Office of the Inspector of Roads, George.

Mr. G. W. B. WEHMEYER, Auctioneer.

The Paarl Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, in conformity with the 22nd Section of the Trust Deed of the above Society, the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the said Bank, on

Monday, 15th Feb., 1869,

AT 1[illegible]

for the [illegible] Directors a [illegible] BREDA, Esq., [illegible] and A. G. MELLET, [illegible] one of whom is [illegible]

[illegible]ctors,

[illegible], Cashier.

[illegible]

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq, as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 201 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

NOTICE.

RUNNING on the Farm of the Undersigned, OORLOPFONTEIN, A ZWART BONTE OX, which, if not claimed within six weeks from this date, will be sold to defray expenses.

JAN CLAASENS.

TABLE OF

Customs Duties.

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866.

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, [illegible] The information has been [illegible] date, and includes the result of the [illegible] of 1865.—Price Three Shillings [illegible]

SAUL SOLOMON & Co.

Cape Commercial Bank,

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital	£144,000 0 0
Paid-up Capital and accumulated Profits	84,210 5 9

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq., M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., LL.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq., M.L.A.
R. M. ROSS, Esq.
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Monday, Wednesday, and Friday, in each week.

The Bank allows Interest on FLOATING DEPOSITS at the rate of 2 per Cent. on the Floating Balances of the several Depositors on Sums not less than £100 during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 3 per Cent. per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there, payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Christenings.

In the Dutch Reformed Church, on Sunday, 31st January, by the Rev. Dr. A. FAURE.—A daughter of Mr. Hendrik Manuel Christoffel Scheffers Smeda, baptized Sara Elizabeth A daughter of Mr. Daniel Hendrik Woudberg, baptized Susanna Maria Elizabeth. In St. Andrew's Church, by the Rev. GEORGE MORGAN, January 31.—A daughter of Mr. Fredrik Chapman, baptized Edith Maud. A daughter of Sergeant George Paterson, H.M. Royal Engineers, baptized Elizabeth Mary.

Marriage.

In St. Andrew's Church, by the Rev. GEORGE MORGAN, February 1.—Mr. Christian Lamberts, to Miss Mary Ann Elizabeth Daniels.

Deaths.

Jan. 25.—Marthinus Wilhelmus, son of Mr. Christiaan Fredrik Marthinus de Kock, aged 1 year. 29.—Still-born son of Mr. Pieter Hendrik Karstel. 31.—Marthinus Petrus Loubser, Esq., aged 54 years 3 months and 7 days.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Jan. 2.—Briton, R.M.St., 1,126 tons, R. W. Ker, from Algoa Bay 30th Jan., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For Cape Town—Lieut. Poole, Mr. and Mrs. Lee, Mr. Carpenter, Mr. Smith, Mr. Chabaud, Mr. Armstrong, Miss Armstrong, Mr. Taylor, Mrs. Buttler and 3 children, Mrs. Pettel, 2 children, and servant. For England,—Capt. and Mrs. de Sales and Mr. Hess. W. Anderson & Co., agents.

2.—Eagle, bg., 142 tons, James Binet, from Algoa Bay 23rd Jan., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. Isiah Thooft, Mr. Stanley, and Mr. Stewart. W. Bolus, agent.

2.—Western Province, sch., 35 tons, A. Rewaldt, from Port Beaufort 29th Jan., to this port. Cargo general. Barry & Nephews, agent.

3.—Durham, sh., 1,286 tons, T. C. Kerr, from Calcutta 17th Dec., to London. Cargo general. Passengers: Major-General Darvall Misses (2) Darvall and servant, Mr. Dixon and servant, Mr. Towen, Mrs. Robinson, Mrs. Erskin, Miss Erskin, Master Erskin, Mr. and Miss Ward, and Master Ward. Thomson, Watson, & Co., agents.

4.—Patrician, from Calcutta to Jamaica. Cargo coolies.

Departures from Table Bay.

Jan. 29.—Henry Brake, to [illegible].
30.—Annie Benn, to Port Nolloth.
31.—Desdemona, to Walfish Bay.
Feb. 1.—Crown, to Algoa Bay.
2.—R.M.St. Natal, to Algoa Bay, East London, and Natal.
4.—R.M.St. Briton, to Southampton.
4.—Sc. st. Asia, to Algoa Bay.
4.—Anna Maria, to London.
4.—Flibberty, to St. Helena.
4.—Lincolnis, to Calcutta.
4.—Pactolo, to Havannah.
4.—Avison, to [illegible].

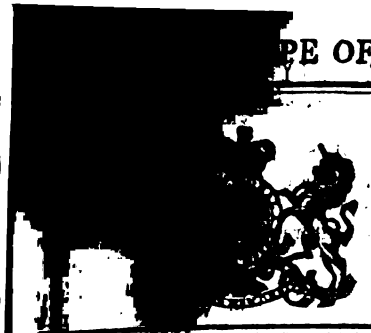
Arrivals in Algoa Bay.

Feb. 2.—Flying Spur, sc. st., Capt. Fallon, from Port Alfred, to this port and Table Bay. [illegible]
3.—Francisca (Nr.-Ger.) sc., [illegible] tons, [illegible], from Table Bay 29th Jan., to this port. Cargo flour.

Departures from Algoa Bay.

Jan. 29.—Sc. st. Flying Spur, to Port Alfred.
[illegible] Bay.
[illegible]

Digitized by Google



PSTAD, DEN 5DEN FEBRUARIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 26, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Januarij, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS-SCHULDBRIEVEN.—LEENING VOOR DE HAVENWERKEN AAN TAFELBAAI.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop, zal aan het Auditeurs Kantoor te Kaapstad vóór of op den 16den Februarij aanst., des middags om 12 uur, Tenders inwachten voor Gouvernements-Schuldbrieven ten bedrage van £15,000 te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 26 van 1868 welke Schuldbrieven afloosbaar zullen zijn op den 16den October, 1872, en inmiddels Interest dragen naar den koers van 6 per cent per jaar, betaalbaar halfjaarlijks, zijnde de Hoofdsom en Interest ten laste van en betaalbaar uit de Algemeene inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen naar verkiezing van de Inschrijvers uitgegeven worden voor de som van £50 of van £100 elk, en zij zullen afloosbaar en de Interest zal inmiddels betaalbaar zijn aan de Koloniale Thesaurie te Kaapstad, op den 15den April en den 15den October van elk jaar.

In elk Tenders moet worden opgegeven het aantal en bedrag der verlangde Schuldbrieven en de koers per £100, dien de Inschrijver bereid is te geven voor iedere soort van Schuldbrief.

De Tenders moeten geadresseerd zijn aan den Auditeur Generaal en op den omslag gemerkt; "Tenders for Government Debentures" en zij moeten het adres van den Inschrijver of van diens behoorlijk gemagtigden Agent inhouden.

Het bedrag van de aangenomen Tenders moet betaald worden aan de Thesaurie te Kaapstad, op den 1sten Maart aanst.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 36, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, en Heer ROBERT M. B. FIELDING, aan te stellen tot Bemiddelend Magistraat aan het Nieuwgevestigde Station voor Dwangarbeiders aan de Keiskama.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 37, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JAN ANTHONIJ VAN NIEKERK aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk de Hoop, in de Afdeeling Hope Town, in plaats van den Heer THOMAS SINDEN, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 38, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer GEORGE EVERETT MURRAY aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Rhenosterberg in de Afdeeling Hope Town, in de plaats van den Heer B. G. BREDENKAMP, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 40, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Februarij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen:—

Weggevlugt van het Station Keiskama, op den 18den Januarij, 1869. Veroordeelde No. 2481, SAKOIJI, een Kaffer, geboren in Kaffirland, omtrent 21 jaren oud, 5 voet 6 duim lang, heeft donkere oogen, zwart kroeshaar en donkere gelaatskleur; is arbeider. Merken: mist twee leden van de linkerpink, aantal likteekens op den regterarm, een lang likteeken op den linkerzijde van den benedenarm, een lang likteeken op den regterrug. Werd op den 14den Maart, 1867, te Queen's Town, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 3 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No 2481.

Veroordeelde No. 1549, NOTO, een Kaffer, geboren in Kaffirland, omtrent 20 jaren oud, 5 voet 7 duim lang, heeft donkere oogen, zwart kroeshaar en zwarte gelaatskleur; en is arbeider. Merken: likteeken aan regterborst, dito op regterarm, twee dito op linkerarm; merken van lighaamstraf. Werd op den 5den September, 1866 te Alice, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren Grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen alles gemerkt C ↑ No. 1549.

£5 Beloning voor hunne gevangenneming, Drie Ponden voor elk, en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 39, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer WILLIAM WATKIN ALEXANDER aan te stellen tot Adsistent Veldkornet van de Wijk de Hoop, in de Afdeeling Hope Town.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, THOMAS K. M. COLE, Waarn. Resident Magistraat voor het Distrikt, King William's Town, bij eede van GEORGE BENNETT, Vaandrig bij het regement Kaapsche Scherpschutters, dat GEORG MULLER, voormaals soldaat bij dat Regement, de misdaad van diefstal heeft begaan;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten na het zien van dezen, den gezegden GEORG MULLER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te King William's Town, heden den 18den dag van Januarij, 1869

THOMAS K. M. COLE, Rest. Magt.

Beschrijving van GEORG MULLER.

Oud 34 jaar, lang 5 voet 7½ duim, gelaatskleur frisch, oogen blaauw, haar lichtbruin, beroep arbeider, geboren in Duitschland.

AFDEELING PORT ELIZABETH.
ERFPACHT.

ALL degenen, die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij opgeroepen, om dezelve te betalen vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle nalatigen zonder verdere kennisgeving zullen worden vervolgd overeenkomstig de Wet.

JOHN CAMPBELL, Civ. Com.
Kantoor van den Civ. Com.,
Port Elizabeth, 20 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.—TULBAGH.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat op den 1sten April aanst. maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle alsdan uitstaande Achterstallige Erfpachtgelden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 28 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.
Afdeeling Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle Achterstallige Erfpachtgelden, die niet betaald zijn voor o op den 31sten Maart aanst.

J. M. RAINIER, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 27 Januarij, 1869.

PEDDIE.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle uitstaande Erfpacht in deze Afdeeling ten Kantore van den Civielen Commissaris, te Peddie moet worden betaald niet later dan den 31sten Maart aanst., vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen allen die ten achteren zijn.

HOLT OKES, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 21 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.
KNIJSNA.—ERFPACHT.

ALLE op den 31sten December. 1868, verschuldigde Erfpacht gelden moeten ten dezen Kantore worden betaald, vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

JOHN BLAKE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knijsna, 28 Januarij, 1869.

ALEXANDRIE.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschenen en betaalbaar tot 31 December, 1868, moet worden voldaan vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle Nalatigen in regten zullen worden betrokken.

JOHN W. HONEY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 25 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN FRASERBURG
Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 3.

AANGEZIEN Zijne Excellentie de Gouverneur, om reden dat de kiesgeregtigden in distrikt No. 3, Zakrivier, in gebreke zijn gebleven een Lid te nomineren voor gezegd distrikt volgens mijne kennisgeving, verschenen in de *Gouvernements Courant* van 4 Augustus en 11 September ll., authorisatie heeft gegeven, naar luid van Artikel 56, Wet 4, van 1865, tot het uitvaardigen eener nieuwe kennisgeving, —Zoo worden de stemgeregtigden in alle distrikten dezer Afdeeling opgeroepen, om schriftelijk een kandidaat te nomineren voor gezegd distrikt No. 3, Zakrivier, welke nominatien ten dezen Kantore moeten worden ingezonden vóór of op Vrijdag den 12den Maart aanst.

F. G. BALSTON, Civ. Com.
Kantoor van den Civ. Com.,
Fraserburg, 19 Januarij, 1869.

POSTBERIGT.

Generaal Postkantoor,
Kaapstad, 2 Februarij, 1869.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft de afschaffing van het Postkantoor te Keurboomsrivier, Afdeeling George, van af den 1sten Maart, 1869, goed te keuren.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

GRONDRENTE,—AFDEELING MURRAYSBURG.
KENNISGEVING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen binnen deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om ten dezen Kantore de door hen aan het Gouvernement verschuldigde Erfpachtgelden te betalen voor of op den 31 Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

A. HENDERSON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murrayeburg, 25 Jan., 1869.

KENNISGEVING,—LANDPACHT.

ALL degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling, worden opgeroepen om die te betalen vóór of op den 31sten Maart, 1869, ter vermijding van dwangmaatregelen.

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Comm., Oudtshoorn,
6 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.
BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaren van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den 1sten dag van Maart, 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869.

GRAAFF-REINET.—ERFPACHT.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om vóór of op den 31 Maart aanst., ten dezen Kantore, de verschillende bedragen door hen verschuldigd tot den 31sten December, 1868, te betalen, bij gebruike waarvan dadelijk maatregelen in regten tegen hun zullen worden ingesteld.

Deze dient tot laatste waarschuwing.

CHAS. HAW, Civ. Com.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
13 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht en Pachtgelden, in de Afdeeling King William's Town uitstaande op 31 December, 1868, moeten betaald worden op de ondergemelde Kantoren vóór of op den 28sten Februarij aanst., na welken datum zonder verdere kennisgeving maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen, namelijk:—

Kantoor van den Civielen Commissaris te King William's Town.
Kantoor van den Civielen Commissaris te Keiskammahoek.
Kantoor van den Specialen Magistraat te Middeldrift.
Kantoor van den Klerk, het opzigt hebbende te Izeli.

JAMES CALLAGHAN, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 12 Januarij, 1869.

RICHMOND,—ERFPACHT.

DE Civiele Commissaris van Richmond geeft hiermede kennis, dat al degenen die op 1 Maart aanst. ten achteren zijn met hunne Erfpacht, verschuldigd en betaalbaar op 31 December, 1868, voor de invordering daarvan zullen worden vervolgd.

S. V. CLOETE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 4 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.
DISTRIKT WIJNBERG.

HET ondergemeld BASTERD AFRIKAANSCH VEE vermoedelijk gestolen, is op den 14den Januarij, 1869 aan dit Kantoor gebragt.

Ieder die iets van dit VEE weet, gelieve zich te vervoegen aan dit Kantoor.

Beschrijving van het VEE:

1 Zwartbonte Koe
1 Bruine Os met witte merken voor den kop
1 Roode Os, witte pens en witte merken voor den kop
1 Roode Os, witte kop en witte rug, een kromme horen
1 Lichtroode Os, kleine witte plek onder aan den pens
1 Geplekte roode Os, wit voor den kop
1 Donkerroode Os, witte plek onder aan den pens.

Al die Beesten zijn gemerkt regteroor scheur, linkeroor stomp, en bevinden zich thans bij zekeren Moos BRINDERVELD, te "Vijgenkraal," Distrikt Wijnberg, alwaar zij te zien zijn.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor, Wijnberg,
25 Januarij, 1869.

ROBERTSON.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschuldigd voor het jaar geëindigd 31 December, 1868, moeten vóór of op den 31sten Maart aanst. betaald worden, vermits anders maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Comm.
Kantoor van de Civielen Commissaris,
Robertson, 7 Januarij, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 4, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende voorschriften ten dienste van Veldkornets en andere Beambten belast met het Opnemen der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden van den Wetgevenden Raad:

1. Ieder Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht hebben te nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne woorden of houding, reden geven, waardoor het tegendeel vermoed of hem ten laste gelegd kan worden.

2. Ieder Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie der algemeene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze kopie moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

3. Ieder Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaats binnen die Afdeeling naar verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in éène Afdeeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en na gestemd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere stemmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Fiskale oogmerken, gedeelten bevat van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de Stemgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen wezenlijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handelingen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne handteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnememden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het 41ste Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5. De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen.

6. Aan iederen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

FEBRUARIJ, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven.	
Kandidaat.	Stemmen.
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, zal de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; of indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze:—

Geteekend op verzoek van
JAMES THOMSON,
JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vormen voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering van de voorschriften omtrent het invullen van het aantal stemmen door den Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.*

8. Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal elf stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal tien stemmen hebben en niet meer. Hij mag al zijne stemmen geven aan éénen Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo velen der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld dokument met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne Stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag zelf eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in het geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan anders stemmen dan in persoon; hij kan niet wegblijven en zijne stem inzenden; noch kan hij per procuratie stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om naar verkiezing over zijne stemmen te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet gedogen dat een Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevindt, door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hemzelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrapen of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eene of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De Beambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iederen anderen Kandidaat te ontvangen.

15 De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming zijne eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeloopen is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Votes for the Division of ——————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wien zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefjes dat hetzelve bevat.

19. *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certifikaat in dien zin inzenden aan den Kolonialen Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Haar Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Haar Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij mijne Proklamatie gedateerd den 21sten December 1868, naar en uit krachte van Artikel 36 van de Ordonnantie op het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie heb opgeroepen al degenen, die eene of meer Rekwisitien, als in Artikel 34 dier Ordonnantie omschreven, om hen uit te noodigen zich als Kandidaat te stellen voor het lidmaatschap van den Wetgevenden Raad, ontvangen en aangenomen mogten hebben, die Rekwisitien en hunne aanname derzelve in te zenden bij den Kolonialen Secretaris, voor of op Donderdag, den 21sten dezer; en daar ik verder van ieder, die zulk eene uitnoodiging ontvangen en zulke Rekwisitien aangenomen hebben, verzoek om bij geschrifte, door hem onderteekend en vóór of op den 21 dezer bij den Kolonialen Secretaris te worden ingezonden, iemand aan te stellen om te ageren als "Scrutineer" voor het nazien der in te dienen stemlijsten,—als bij de Wet voorzien: En naardemaal bij Artikel 37 der gezegde Ordonnantie is bepaald, dat door den Gouverneur in de *Government Gazette* voor de Westelijke en de Oostelijke Provincie respektivelijk afzonderlijke lijsten zullen worden gepubliceerd van de Kandidaten, die Rekwisitien, als voren gezegd, zullen hebben ontvangen, aangenomen en ingezonden. Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer, en bekend maak, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Westelijke Provincie, namelijk:

John Barry
Christiaan Fredrik Beijers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gijsbert van Breda
Johannes Albertus van der Bijl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J. H. zoon
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet
Henry White

En verder wordt hierbij geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Oostelijke Distrikten, namelijk:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter

Digitized by Google

Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel te Water
George Wood.

En naardemaal bij Artikel 37 van gezegde Ordonnantie verder is bepaald ten opzigte van Scrutineers, dat de Gouverneur zoodanige drie van de Scrutineers genomineerd door de Kandidaten voor de Westelijke Provincie, en zoodanige drie van de Scrutineers, genomineerd door de Kandidaten voor de Oostelijke Provincie, als welke de Gouverneur bevinden zal te zijn genomineerd door het grootste aantal Kandidaten voor die Distrikten respectivelijk: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, en
Charles Arkcoll Dickson

als Scrutineers voor de Westelijke Distrikten, en dat de gezegde Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard en Charles Arkcoll Dickson te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Westelijke Distrikten zullen uitmaken; en verder wordt geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, en
Thomas Holland

als Scrutineers voor de Oostelijke Distrikten, en dat de gezegde Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson en Thomas Holland te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Oostelijke Distrikten zullen uitmaken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 22sten dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 13,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 41, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
4 Februarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, tot algemeen narigt bekend te maken, dat de volgende bepalingen strikt zullen worden in acht genomen bij de Stemopneming voor het verkiezen van Leden van den Wetgevenden Raad in de Kiesafdeeling Kaapstad, op Woensdag, den 17den dezer.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

De Stemopneming zal geschieden in de vier benedenpakhuizen der Gebouwen aan het Caledonsplein, in gebruik bij het Departement van Openbare Werken.

Die Vertrekken zullen met letters gemerkt zijn, en de Kiesgeregtigden die stemmen willen, zullen zulks in het vertrek waarboven dezelfde letter staat als die waarmede hun toenaam begint. De ingang van elk vertrek geschiedt door de deur aan het Caledonsplein en de uitgang door die leidende naar de Langemarktstraat.

Niemand behalve Kiesgeregtigden die verlangen te stemmen, zullen toegelaten worden hinnen de palisadering opgerigt in front van het Gebouw. Ook zal het niemand vergund worden een der Stemkantoren binnen te gaan of zich daar te bevinden terwijl de stemmen worden opgenomen, uitgenomen de Beambten voor de Stemopneming en de Kandidaten, of de Personen door de Kandidaten ten hunnen behoeve aangesteld, zullende er van die laatstgenoemde Personen niet meer mogen zijn dan een voor elken Kandidaat in elk Stemvertrek, en de aanstelling zal moeten onderteekend zijn door den Kandidaat die zich wenscht te laten vertegenwoordigen.

De Kiezers en degenen die wenschen te stemmen en met dat oogmerk een der stemvertrekken zijn binnengegaan, zijn gehouden dat vertrek weder te verlaten, onmiddelijk nadat hunne stemmen zullen zijn aangeteekend, of nadat hunne zaken verrigt zijn.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

ALBERT.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot op den 31sten December, 1868, ten zijnen Kantore zullen worden betaald tegen den 31sten Maart aanst., na welken datum zonder nadere kennisgeving maatregen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

Tevens wordt aan allen die hunne Erfpacht ten Kantore van den Civielen Commissaris betalen, verzocht hunne laatste kwitantie te vertoonen.

J. HEMMING, Civ. Com

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Burgersdorp, 6 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, wordt verzocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst, bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1869.

LANDHUUR, 1868,—AFDEELING SWELLENDAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat zonder nadere waarschuwing maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Eigenaars en Gebruikers van Erfpacht Land in deze Afdeeling, de Erfpacht waarvan voor het jaar 1868 niet ten dezen Kantore betaald zal zijn op *den eersten dag van Maart* aanstande.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 27 Jan., 1869.

HAVELOOS KIND.—RICHMOND.

EEN haveloos Kind met name VOLMINK, oud omtrent 12 jaar, in hulpbehoevenden staat gevonden zijnde door den Heer H. S. VAN DEN MERWE, van de plaats Hoogmoedgegeven, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennisgegeven, dat in dien gezegde VOLMINK niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend die genegen en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

S. V. CLOETE, Res. Mag.

Resident Magistraats Kantoor,
Richmond, 20 Januarij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Misgunst, Afdeeling Mosselbaai, over den bepaalden tijd. Een zwarte Os, met witte streep achter den linkerschouder, gemerkt regteroor stomp linkeroor scheur. Niet gereklameerd zijnde vóór of op Woensdag 17 Februarij, aanst., zal dezelve op dien dag 's morgens ten 10 ure op de gemelde plaats worden verkocht.

S. H. DU PREEZ, Schutmeester.

Misgunst, 2 Februarij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
4 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling George.

FRANS A. SWEMMER en G. W. B. WEHMEIJER, N.O., vs. IGNAAS MARTHINUS VAN ROOIJEN.

Op Maandag, den 15den Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, te Dieprivier, van 5 Paarden, 1 Koe, 500 Havergerven, 2,000 Korenscheven, 30 Bushels Garst, 1 Zadel, 1 Toom, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bedford.

C. T. HENDRIKS vs. ALEXANDER ROBERT WELSH en BENJAMIN TROLLIP.

C. T. HENDRIKS vs. ALEXANDER ROBERT WELSH.

Op Donderdag, den 18den, en Vrijdag, den 19 Februarij, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Bedford, van 1,010 Merino Ooijen en Lammeren, 3,400 Hamels, 245 Jonge Merino Rammen, 323 Merino Rammen, 2 Volbloed Rammen, 700 dito Ooijen, 100 Groote Bokken, 4 Ossen, 1 Bul, 5 Koeijen, 5 Vaarzen, 5 Jonge Ossen, 15 Kalveren, 2 Oude Wagens, enz.

Afdeeling Somerset Oost.

JAS. LEONARD versus CHRISTOFFEL STEPHANUS LOMBARD.

Op Vrijdag, 19 Februarij, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten woonhuize van gedaagde, op Wilgenfontein, van 800 Bokken, 6 Trekpaarden, 2 Merries, 2 Bokwagens, 1 Kar, 1 Zadel, 1 toom, 1 Rijfelgeweer, 1 Revolver, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van SADAM SLEMMAN, van Somerset West, Afdeeling Stellenbosch, Winkelier en Algemenen Handelaar (2de Overgave).

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Stellenbosch; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 12den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 19den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Februarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van EDWARD BERNARD HOFFMAN, van Stellenbosch, Landbouwer.

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Stellenbosch; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 12den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 19den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Februarij, 1869.

NADEMAAL de Boedel van WILLEM JOHANNES TOBIAS CARSTENS, in de Afdeeling Malmesbury, Landbouwer.

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 18 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen EDWARD THOMPSON,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelatene Echtgenote te,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 16 Maart, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen AUGUST BIRKIGT, van het Distrikt Peddie,

gelieven kennis te nemen, dat daar er geen Executeur benoemd is in het Testament van den afgestorvene, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote MARIA LÖWEN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Peddie, op Donderdag, den 18 Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen RICHARD POULTNEY, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat daar de Boedel onvertegenwoordigd is door het overlijden van de Executrice Testamentaire, door de meeste Bloedverwanten en Crediteuren van den afgestorvene, en daarna overledene Vrouw MARY O'CONNER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Dätief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

IN DE

Afdeeling Queen's Town,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Queen's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, genaamd SAUSANNE, gelegen in de Afdeeling Queen's Town, Blok Imvani, groot 1 923 morgen, meer of min,

Dit Regt en Vruchtgebruik wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen CHARLES ROSS GOWIE, JAMES FORDRED en HENRY ATKIN, te zamen handel drijvende onder den naam of de firma GOWIE, FORDRED en ATKIN, Eischers, en CHARLES KAMBER WHITE, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Queen's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE OOST LONDEN,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling te Oost Londen, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Oost Londen, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land met de Gebouwen en Opstallen, zijnde het overgebleven gedeelte van Plaats No. 290, in 't distrikt Goudini, Afdeeling Oost Londen, groot 559'75 bunders.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen HENRY LEONARD HEAD, in zijne hoedanigheid van Secretaris der Britsch Kafferlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij, Eischer, en JOHN DYE, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Oost Londen.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE PORT ELIZABETH,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, ter plaatse zelve, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Erf met de daarop staande Gebouwen, No. 190, gelegen op de Heuvel te Port Elizabeth, zijnde een gedeelte van Sektie A van het Land, geschonken aan de Commissie van Bestuur over de Publieke Scholen te Port Elizabeth, op den 10den December, 1856, groot 37 vierkante roeden en 72 vierkante voeten.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen EDMUND JAMES SASSE, Eischer, en BENJAMIN MACDONALD, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Port Elizabeth.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT.

In den Insolventen Boedel van SADAN SLEMMAN, te Somerset West.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat de Ondergeteekende aangesteld is tot provisioneel Curator in bovengemelden Insolventen Boedel, en dat al degenen die daaraan iets schuldig zijn, zulke onmiddelijk aan den Ondergeteekende moeten voldoen.

SAMUEL TONKIN, Provisioneel Curator.

Bureaustraat, Kaapstad,
2 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETER MITCHELL, te Queen's Town.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 12den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen daarvan hunne bezwaren in te brengen.

D. TENNANT, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS CORNELIS KENNEDY te Malmesbury.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingedag, den 23sten dag van Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren volgens de Rehabilitatiewet No. 15 van 1859.

G. J. DE KORTE, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

RAPPORT.

BIJ het indienen van dit Dertigste Jaarlijksche Rapport over de Aangelegenheden der Zuid Afrikaansche Bank, is het den Direkteuren aangenaam den Aandeelhouders te kunnen geluk wenschen met den uitslag der transaktien van het afgeloopen jaar.

De Ontvangsten ofschoon een weinig minder dan die voor 1867, hetwelk gereedelijk te verklaren is uit de buitengewone slapte in de Handelszaken der Kolonie en eene gevolgelijk mindere vraag naar Discontos, hebben niettemin eene Netto Winst opgeleverd van £5,650 4 6

waarbij gevoegd het Saldo der Winst overgebragt van het vorige jaar, groot 436 16 10

uitmaakt 6087 1 4

beschikbaar voor Dividenden en andere doeleinden.

Hiervan deklareren de Direkteuren een Dividend naar den koers van zeven per cent op het gestorte Kapitaal, of £2 2s. per aandeel, gelijk aan £4,200 0 0

Er blijft op het Kredit van Winst en Verlies eene som van 1887 1 4

om in voorkomende gevallen te voorzien.

De Direkteuren hebben, ingevolge eene Rekwisitie, geteekend door 63 Aandeelhouders, vertegenwoordigende 1118 Aandeelen, 101 Aandeelen gekocht naar den prijs van £30 per stuk met oogmerk die weder uit te geven, als er uitzigt mogt zijn op eenige winst, of om ze te vernietigen, naar bepaald zal worden door de Aandeelhouders op deze Vergadering of later, en inmiddels zullen de Dividenden, op die gekochte Aandeelen toegewezen, een afzonderlijk fonds blijven uitmaken voor latere beschikking. Deze maatregel geloven de Direkteuren voordeelig te zullen zijn voor de andere Aandeelhouders in het algemeen, en was voorzeker eene voordeelige aanwending van fondsen, voor welker gebruik zij geene andere middelen hadden.

Volgens de bepalingen van Artikel 19 der Bankakte treden de volgende Direkteuren af, maar zijn weder verkiesbaar:—

J. P. H. VAN DER POEL,
W. SMITH,
A. B. DE VILLIERS,
G. VAN R. MULLER,
J. A. BAM,
W. L. BLORE.

De gebruikelijke Staten en Opgaven worden ter inlichting aan de Deelhebbers voorgelegd.

G. VAN R. MULLER, Waarn. Voorzitter.

Zuid Afrikaansche Bank, Kaapstad, 20 Jan., 1869.

Staat van de Zaken der Zuid Afrikaansche Bank, voor het jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.

Discontos		£9,040 4 9
Interest		460 12 1
Dividenten, Aandeelen	£220 16 0	
Dito Boedels	402 2 1	
		622 18 1
Kantoorhuur		94 10 0
		£10,218 4 11

UITBETALINGEN.

Algemeene kosten:		
Salarissen Direkteuren	£375 0 0	
Dito Kassier	450 0 0	
Dito Boekhouder	340 0 0	
Dito Klerken, enz.	640 0 0	
		1,805 0 0
Boeken en Schrijfbehoeften	£14 4 9	
Drukwerk en Advertentien	66 0 3	
Licentie en Regten op Noten	182 14 9	
Diverse en Kleine Kosten	115 4 7	
		378 4 4
Interest:		
Op Vaste Deposita betaald	£603 9 2	
Dito dito unbetaald	253 4 0	
Dito loopende Rekening betaald	1,267 3 8	
Dito dito dito onbetaald	260 19 3	
		2,384 16 1
		£4,568 0 5
Balans		5,650 4 6
		£10,218 4 11

A. H. HOFMEIJR, Boekhouder.

Staat op den 31sten December, 1868.

DEBET:			ORDT:		
Aan Depositeurs—Wettende		£95,760 13 0	Per Aandeelhouders		£40,000 0 0
„ Dito Vaste		10,691 1 5	„ Ontvangbare Wissels		149,070 11 10½
„ Dito Interest		345 15 2	„ Leeningen en Aandeelen		5,270 0 0
„ Bank-Post Wissels		306 4 7	„ Dito Interest		147 16 0
„ Dito Noten in Circulatie		6,395 0 0	„ Bankgebouwen		4,447 17 0
„ Fonds—Kapitaal	£100,000 0 0		„ Meubelen en Vastigheden		145 4 8
Reserve	10,000 0 0		„ Deverse Debiteuren		171 2 9½
Overschot, 1868	436 16 10½		„ Kassa		30,235 4 3½
Winst, 1868	5,650 4 6				
		116,087 1 4½			
		£229,585 15 6½			£229,585 15 6½

A. H. HOFMEIJR, Boekhouder.

Digitized by Google

STAAT, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, overeenkomstig Wetten No. 9 van 1858 en No. 10 van 1864, gedurende het jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

[illegible]	Dienst Afdeelingsraad.	Hoofdwegen.	Takwegen.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
[illegible] in handen ...	133 17 0	. . .	128 4 6
[illegible] olfo' van verkoopingen ...	16 9 9	. . .	. . .
[illegible] belastingen ontvangen gedurende ... (Achterstallig- en loopende)	. . .	. . .	382 10 8
Ontvangen, voorgeschoten door den voorzitten Civielen Commissaris ...	. . .	. . .	70 0 0
[illegible] genomen uit fonds van [illegible] Dienst Afdeelingsraad	. . .	. . .	66 15 0
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

UITGAVEN. 1868.	Dienst Afdeelingsraad.	Hoofdwegen.	Takwegen.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Per Secretaris, Salaris tot 30 Junij, 1868.	25 0 0	. . .	. . .
„ Reiskosten van Leden voor opkomst ter Vergadering ...	45 15 0	. . .	. . .
„ E. Rolland, voor vertolking	2 2 0	. . .	. . .
„ St. O'Brien, voor Drukwerk ...	11 5 0	. . .	. . .
„ W. A. Glenister, voor Klerkedienst	1 7 6	. . .	. . .
„ Bedrag, voorgeschoten op Rekening van Takwegen ...	66 15 0	. . .	. . .
„ Abuis, te veel gedebiteerd Wegbelastingen, 6 December, 1867	. . .	. . .	0 9 2
„ Inspektie van Wegen	. . .	. . .	26 15 0
„ Maken en Onderhoud van Wegen...	. . .	. . .	476 17 5
„ Terugbetaald op rekening van Voorschot door den Civielen Commissaris December 31.	. . .	. . .	61 19 9
„ Saldo in handen ..	. . .	. . .	0 8 10
	£152 4 9	. . .	£566 10 2

M. A. FRAUNDORFER, Thesuarier.

Wij certificeren hierbij, dat wij de bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord hebben nagezien; dat dezelve gedekt is door behoorlijke Bescheiden; dat de Uitgaven in overeenstemming zijn met de Resolutien en Kontrakten; en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn toegestaan.

J. SAUER,
J. REICHENBERG, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Aliwal Noord, 18 Januarij, 1869.

STAAT, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Albert, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, gedurende het jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

INKOMSTEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Wegbelasting—Loopende	. . .	. . .	87 17 1
Wegbelasting—Achterstallige ..	. . .	. . .	15 9 2½
Tollen	. . .	. . .	. . .
Schuldverkoopingen.	. . .	. . .	. . .
Contributie volgens Wet 10 van 1864	. . .	. . .	. . .
Leeningen aangegaan	. . .	. . .	. . .
Inkomsten uit andere bronnen ..	. . .	. . .	. . .
Overgetrokken Rekening in Albert Bank, 31 December, 1868 ..	. . .	. . .	963 4 9½
	. . .	. . .	1,066 11 1

UITGAVEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Bedrag overgetrokken in Albert Bank, 30 Junij, 1868	. . .	. . .	551 12 5
Salarissen van Beambten	. . .	. . .	110 6 9
Reiskosten aan Leden voor opkomst ter Vergadering	. . .	. . .	77 5 0
Reiskosten aan Leden voor andere oogmerken	. . .	. . .	12 12 0
Kantoorbehoeften, Drukwerk, Advertentien	. . .	. . .	13 15 0
Bedrag betaald voor Schatting van Vastgoed	. . .	. . .	. . .
Kosten van Stemopneming	. . .	. . .	0 17 6
Schuld en Interest betaald aan de Albert Bank	. . .	. . .	36 10 4
Maken van Wegen ..	. . .	227 10 10	. . .
Onderhoud van Wegen	. . .	. . .	. . .
Opzigt van Wegen ..	. . .	20 12 0	. . .
Inspektie van Wegen..	. . .	. . .	. . .
Gereedschappen, enz...	. . .	. . .	. . .
Contributie volgens Wet No. 10 van 1864 ..	. . .	. . .	. . .
Uitgaven op rekening van Tollen	. . .	. . .	. . .
Andere Uitgaven, nam. aan Prokureur J. B. Knobel	. . .	. . .	4 18 0
Schrijfbehoeften, Zegels en Portgeld	. . .	. . .	2 10 4
Betaald overschot van verkooping van een Paard uit het Afdeelingsschut	. . .	. . .	8 0 11
	. . .	248 2 10	818 3 3

Ik certificeer hierbij, dat ik de Rekeningen van de Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Albert, voor het halfjaar, geëindigd den 31sten December, 1868, heb nagezien en juist bevonden, en dat de Uitgaven overeenkomstig met de Resolutien en Kontrakten van den Raad en door de Wet zijn geauthoriseerd.

F. R. TENNANT, Auditeur.
C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Publieke Verkooping

VAN EENE KOSTBARE

WIJNPLAATS,

GELEGEN TE KLAPMUTS,

NABIJ STELLENBOSCH.

In den Insolventen Boedel van Abraham Sophinus van der Bijl.

DE Ondergeteekende, in zijne betrekking als Eenig Curator in dezen Boedel, zal deze verkoopen op de Plaats zelve

Op Vrijdag, den 12den dezer,

De welbekende Plaats, genaamd "ONRUST EN HARMONY," gelegen te Klapmuts, nabij Stellenbosch, beplant met cirka 130,000 Wijnstokken, en omtrent 300 Vruchtboomen, en wel voorzien van WATER. Dit Eigendom is gunstig gelegen, cirka 10 minuten van het Spoorweg Station, en beschouwd als een der beste Wijnplaatsen. De volle Druiven Oogst is nog aan de Stokken, gereed om geperst te worden.

Vaatwerk, enz.

11 Stukvaten, 30 Gest Kuipen, 2 Brandewijnsketels, 1 Pers Kuip, Pijpen, Vaten, en ander Keldergereedschap, enz, enz.

Boederij Gereedschap.

1 Kapkar, 1 Schotsche Kar, 1 Open Wagen, Ploegen Eggen, Tuigen, enz.

Levende Have.

2 Kar Paarden en 25 Bokken, alsmede 1 Koran Mijt, Huisraad, enz.

J. WEGE, Eenig Curator.

Stellenbosch, 2 Februarij, 1869.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

In den Insolventen Boedel van Barend Izaak Verster, H. A. zoon.

DE Ondergeteekende zal op ZATURDAG, den 13den Februarij, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, op het Kerkplein, te Graaff-Reinet, te koop aanbieden, omtrent

238 Bokken
104 Kaapsche Schapen
818 Merino Schapen
3 Merino Rammen,

Behoorende tot bovengemelden Boedel.

J. F. ZIERVOGEL, Prov. Curator.

Graaff-Reinet, 30 Januarij, 1869.

MALMESBURY

EXECUTEURSKAMER.

Publieke Verkooping

VAN EENE

KOSTBARE WIJNPLAATS

TE PAARDENBERG.

In den Insolventen Boedel van Daniel Matthijs du Toit, op Brouwerskloof,

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Insolventenj Boedel, bij Publieke Vendutie laten verkoopen, op

Vrijdag, 12 Februarij aanst.,

het volgende EIGENDOM, daartoe behoorende:

De welbekende en zeer vruchtbare Plaats genaamd BROUWERSKLOOF, gelegen aan den voet van den Grooten Paardenberg, groot omtrent 1080 morgen, beplant met 100,000 Wijnstokken, en groote Boomgaarden met alle soorten van Vruchten. Deze Plaats is in uitmuntende orde, en de Wijnoogst op handen zijnde, zal de Kooper het voordeel hebben van eene onmiddelijke opbrengst van zijn Kapitaal.

Op denzelfden tijd zullen worden verkocht de LOSSE GOEDEREN, bestaande in Huisraad, Boerderij- en Keldergereedschap, en een kostbaren voorraad Vaatwerk.

F. L. SIEBERTS, Eenig Curator.

Malmesbury, 28 Jan., 1869.

De Hr. A. H. Moorrees, Afslager.

Z. A. ASSOCIATIE.

In den Insolventen Boedel van Abdol Kiamdien.

OP MORGEN (ZATURDAG),

DEN 6den DEZER,

7 ULLEN op de Parade worden verkocht op de Commissie Verkooping van den Heer [illegible],

6 Paarden,
2 Koetjen,

Uit den Boedel behoorende.

J. P. [illegible]RMAN, Prov. Curator.

Kaapstad, [illegible], 1868.

6

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Abraham Sophinus van der Bijl, in de Afdeeling Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op WOENSDAG, den 10den Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JACS. WEGE, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van John William Edward Pitt, te Burgersdorp, in de Afdeeling Albert.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Burgersdorp, ten diens Kantore, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten Maart, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. J. WERDMULLER, Eenig Curator.

Burgersdorp, 18 Jan., 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JOHANNES FREDRIK VAN SITTERT, wonende te Fraserburg, vroeger te Ceres, Hotelhouder.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 23sten dag van Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gemelde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden, den 4 Februarij, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufvrouw HELENA JACOBA DOMAN, Weduwe HENDRIK SCHALK BURGER.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. A. MOUTON, } Executeuren
F. S. DOMAN, } Testamentair.

Middelpost, 94 Rivieren,
1 Februarij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT.

In den Insolventen Boedel van ABDEL KIAMDIEN, te Kalkbaai, Visscher.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Ondergeteekende aangesteld is tot Provisioneel Curator in bovengemelden Boedel, en dat al degenen die daaraan iets schuldig zijn zulks zonder uitstel aan den Ondergeteekende hebben te voldoen.

Gedateerd te Kaapstad, heden, den 1sten Februarij, 1869

J. P. HERMAN, Provisioneel Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM ESTMENT, jr. te Fort Beaufort, Pakhuishouder.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 24sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

JNO. QUIN,
J CROXFORD,
T. WARD, } Gez. Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen NICOLAAS HENDRIK FAASEN.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

W. L. FAASEN, Executrice Test.

Klein Drakenstein, 3 Februarij, 1869.

BERIGT.

OP de plaats "Oorlogsfontein" van den Ondergeteekende loopt thans rond 1 Zwartbonte Os, die, indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, zal worden verkocht tot dekking der kosten.

JAN CLAASENS,

HANDELSLIJST.

Openbare Verkooping

VAN GOUVERNEMENTS

VASTE GOEDEREN,

In de Afdeeling George.

OP WOENSDAG, 17 MAART, 1869.

DE welbekende Plaats VLUGT, het voormalig Station voor Dwangarbeiders, gelegen aan den Grooten Weg van Knijsna naar Langekloof en Lijoe.

Perceel No. 1,—Omtrent 12 Bunders (acres) groot, met groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stalling, een fraaijen Boomgaard met Limoen en andere fijne Vruchtboomen, een groote Wijngaard, een groot stuk Tuingrond en Korenland annex, alles onder besproeijing uit een standhoudenden Waterstroom.

Perceelen No. 2 tot 12,—Verschillende in grootte tot 9 Bunders toe, alles rijken Tuingrond, onder besproeijing uit de standhoudende Stroomen, de Keurbooms, Jigikama en Poortrivieren. Op Perceel No. 10 is eene welgebouwde Kapel, 45 x 20 voet.

Perceelen 13 tot 23,—Goede standplaatsen voor Gebouwen en voor Handelszaken, front makende naar den Hoofdweg en in het midden van de Uitspanplaats.

Perceelen 24 tot 26,—Afgescheidene Erven met heechtgebouwde Woonhuizen en met een Gebouw van 120 voet vierkant op een derzelve, allen met gegroefd ijzeren daken.

Er is eene Algemeene Weide van ruim 600 acres uitmunGrasgrond annex ten dienste van de Erfbezitters, kerd bij beschreven regt, als in de Grondbrieven bepaald. lichtingen zijn te bekomen ten Kantore van den Kaapstad, of ten Kantore van den te George.

...er, Assistager.

REKENING AFDEELINGSRAAD.

(BUITEN DE WEGEN.)

Rekening-Courant van den Afdeelingsraad van Robertson, van 1 Julij tot 31 December, 1868.

Dbt. ONTVANGST:				Cdt. UITGAAF.			
Saldo op 1 Julij, 1868	£176	8	5½	Salaris van Secretaris van 1 Julij, 1868, tot 31 December, 1868...	£20	0	0
				Reiskosten van Leden van 1 Julij tot 31 December, 1868	10	10	0
				Kantoorhuur tot 31 December, 1868	1	10	0
				Drukwerk en Advertentien	21	5	0
				Inbinden van Bescheiden, enz,...	0	16	0
				Postgeld, enz.	1	12	9
				Kleine Uitgaven...	0	13	6
				Schrijfkost	0	11	3½
					£56	18	6½
				Saldo op 31 December, 1868	119	9	11
	£176	8	5½		£176	8	5½

Wij certificeren hierbij dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Robertson hebben nagezien, dat zij gedekt is door behoorlijke Bescheiden, dat de Uitgaven in overeenkomst zijn met de Besluiten, Resolutien en Kontrakten, en dat de Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn geauthoriseerd; en wij certificeren mede dat het Kassa Saldo in handen van den Raad, bedragende £31 19s. 9½d., in handen is van den Thesaurier.

HENRY G. S. WILLMOT,
C. SANDENBERGH, } Auditeuren.

HOOFDWEGEN.

Rekening-Courant van den Afdeelingsraad van Robertson, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1868.

Dbt. ONTVANGST.				Cdt. UITGAAF.			
				1868.			
				Dec. 31. Per Contributie van den Afdeelingsraad van Worcester, volgens Wet No. 10 van 1864	£300	0	0
					£300	0	0

Wij ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

HENRY G. S. WILLMOT,
C. SANDENBERGH, } Auditeuren.

TAKWEGEN.

Rekening-Courant van den Afdeelingsraad van Robertson, van den 1sten Julij, 1868 tot den 31sten December, 1868.

Dbt. ONTVANGST.				Cdt. UITGAAF.	No. van Kwitantie.			
				1868.				
Saldo op 1 Julij, 1868,—Saldo op Rekening No. 1	£119	9	11	Dec. 31. Per Cogmanskloof Weg	1	£22	2	0
Bedrag aan Wegbelastingen ontvangen (als volgens bijgaande Rekening), zijnde een gedeelde van het bedrag naar evendigheid, vastgesteld volgens de bepalingen van Artikel 9 van Wet No. 10, 1864, voor onderhoud van Takwegen ...	294	13	3¼	„ Opsigt over dito	2	50	9	6
Verhouding:				„ Weg boven Montagu	3	6	0	0
Saldo van heffingen debeut op 31 December, 1868 ... £75 11 5				„ Bosjesveld Weg	4	6	10	0
Bedrag van heffingen van 5 Februarij 698 15 9				„ Lady Grey Weg	5	1	10	0
Totaal £774 7 3				„ Weg tusschen Robertson en Cogmanskloof...	6	3	18	0
Ontvangen gedurende —— 655 0 0½				„ Weg naar Worcester	7	2	8	0
Saldo op 31 December, 1868 £119 7 2½				„ Inspectie van Wegen	8	1	10	0
				„ Transport	9	12	10	0
				„ Leveringen	10	9	10	0
				„ Reparatie aan Gereedschap ...	11	12	11	4½
				„ Ontvangsten van Tolgelden ...	12	10	10	0
				„ Reparatie aan Tolhuis	13	0	10	0
				„ Contributie aan den Afdeelingsraad van Worcester volgens Rekening No. 2	14	300	0	0
						£439	19	9½
Leeningen opgenomen volgens Wet No. —, -186 , als per bijgaande Rekening ...				Saldo op 31 December, 1868		31	19	9½
Deverse ontvangen dito	10	6	7					
Voorschotten, terug ontvangen dito ...								
Tolgelden ontvangen dito	47	9	3					
	£471	19	0½			£471	19	0½

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij dat wij deze Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

HENRY G. S. WILLMOT,
C. SANDENBERGH, } Auditeuren.

KENNISGEVING.

Graaff-Reinetsche Bank.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op WOENSDAG MORGEN, den 10den Maart, 1869, ten 11ure in het spreekvertrek der Bank, eene Buitengewone Vergadering van de Aandeelhouders der Graaff-Reinetsche Bank zal plaats hebben, om een Direkteur te kiezen in stede van den Heer A. J. HARTZENBERG, wiens plaats vakant geworden is.

Op last van de Direktie,
EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Voor de Lijst van Aandeelhouders bezittende 15 of meer Aandeelen, zie men het Engelsch.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen, Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,
EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

De Paarlsche Bank.

Berigt aan Deelhebbers.

WORDT mits deze kennis gegeven dat ingevolge Artikel 22 van de Acte van Overeenkomst van bovengemelde Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden op

MAANDAG, DEN 15 FEBRUARIJ AANST.

's Morgens ten 10 ure,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeene Staat van de aangelegenheden der Bank, om Drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren K. VAN BREDA, J. A. BERNHARDI en A. G. MELLET, die bij beurtwisseling aftreden, een van wien wederverkiesbaar is, en voorts tot algemeene bezigheid.

Op last van den Raad van Direkteuren,
J. J. F. LE ROUX, Kassier.

Paarlsche Bank, 13 Januarij, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette" Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, FEBRUARY 9, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869, a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	Louis Anthony Serrurier
... ...	William Thomas Hawthorn
... ...	Frederick James Hodges
... ...	John Templar Herne
... ...	Harry Remington Horne
... ...	Gerrit Ewout Overbeek
... ...	Gerrit Ewout Immens Overbeek
... ...	Charles Neuman Thomas
... ...	Egbert Garcia
... ...	William Henry English
... ...	James Michael Crosby
... ...	Roland Trimen
... ...	Henry Hall
... ...	Theodore Ferdinand Nics. Bieler
... ...	Daniel Gerhard Henry Cloete
... ...	John Aldborough le Camp
... ...	Hugh Hamilton McNaughten
... ...	Henry de Smidt
... ...	Joachim Wilhelm Heynemann Rassouw
... ...	Fredrik Rassouw
... ...	William Armstrong Brodribb
... ...	James Lionel Truter
... ...	John William Morgenstead
... ...	John William Bertram

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaaier ...	
D'Urban	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Lauber ...	
Blueberg	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J. C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do. do.)	
Uilenkraal	Stanford (do. do.)	
(Fiscal Division of Bredasdorp.)		
Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)	
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station ...	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Retel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas ...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw	Waltevreden	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part of) ...	The Court-room	
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet	
Boschjesveld	Oudeknaal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof ...	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar ...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vetteviey	
(Fiscal Division of Mossel Bay.)		
Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River ..	Misgunst	
Before Attaquas Kloof ...	Goedmoed	
(Fiscal Division of Knysna.)		
Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurboom's River ...	Redford	
Goukamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kraisrivier	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No. 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalhuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Prince Albert	The Public Offices	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of these Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laureace Geo. Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Alspoort	
(Fiscal Division of Fraserburg.)		
Fraserburg and Riet River	Fraserburg	
Ditto	De Kuilen	
Nieuwveld	Bord vol Water	
Zak River	Rheebokfontein	
Ditto	Hartogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Hanpt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wagenboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ...	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	
(Fiscal Division of Tulbagh.)		
Tulbagh and Waterfall ...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld.	Leken Valley (do. do.)	
(Fiscal Division of Robertson.)		
Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver	
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey	
(Fiscal Division of Prince Albert.)		
Klein Zwartberg ...	Baartman's Pontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda F. Bernard, and J. F. Faulkes.
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kieseubosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Zaardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ...	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ...	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

[redacted]CTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

[redacted]netcy.	Polling Place.	Polling Officers.
[redacted]rg (Village) ...	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
[redacted]iquetberg ...	Blindefontein	
[redacted]on Valley ...	Goergap	
[redacted]-Piquetberg ...	Kleine Klipfontein... ...	
[redacted]Berg River ...	De Drommel Valley ...	
Twenty-four Rivers ...	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,...	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River ...	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto) ...	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto ...	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

[redacted] Hantam	The Public Offices ...	
Achter Hantam...	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
[redacted] Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto) ...	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto) ...	
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Avontuur	

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Springbok Fontein ...	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand, or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camieberg	Bowesdorp	
[redacted]dveld	Eendoorn	
[redacted] Camieberg ...	Keerom	
Village of Hondeklip ...	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station ...	
Steinkopf	Ditto ...	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station ...	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	Polling Officers.
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Graham's Town... ...	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River ...	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River ...	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst...	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolf's Craig	
Clayerville	Sea View	
Clumber	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West) ...	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel ...	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Uitenhage	The Court-room	The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Coega	Addo Drift	
Sunday's River	Bluekrantz...	
Ditto	Enon	
Van Staden's River ...	Diep Kloof...	
Eland's River	Melkhoutfontein	
Klein Winterhoek ...	Wolvefontein	
Groot Winterhoek ...	Advice	
Zwarte Ruggens ...	Jansenville...	
Voor Bavians Kloof ...	Heuley	
In Bavians Kloof ...	Klipfontein...	
Riet River	Watersford	
Ditto	Welfaand	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria		
Olifantshoek	The Court-room	
Bushman River ...	Groentuin	
Quagga Flat	Preston Park	
Gorah	Nanaga	
Zuurberg	Zandvlakte	
... ...	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Fort Beaufort	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Mesrant, and R. Hoar.
Blinkwater	Blinkwater Farm... ...	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief...	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof...	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet...	
Readsdale...	Do. do ...	
Buxton	Do. do ...	
Balfour	Do. do. ...	
Upper Mancazana ...	Do. do. ...	
Lower Mancazana ..	Do. do. ...	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Alice	The Court-room... ...	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Ungelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices ...	
Buck Kraal	Beech Plaats	
Newcastle	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Queen's Town	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Buccleugh	Royden	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilsonme	
Shiloh	Mission-house, Shiloh ...	
Upper Zwarte Kei ...	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River ...	Hotel at Klein Fontein ...	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Burghersdorp	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote River ...	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto ...	Biesjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg... ...	Boomstein (do. do.)	
Lower ditto ...	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen.
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Wei	Ackerman's Kraal ...	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Bemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	Polling Place.	Polling Officers.
Somerset	The Public Offices ...	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River... ...	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Groetrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana...	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaas, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Ondeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheathands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Swart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsboksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 252 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ...	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:—

Signed by request of
JAMES THOMPSON,
JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of certain errors which have occurred in the Proclamation (No. 11, 1869) published in the *Gazette* of this day, No. 4086, declaring the lists of Candidates for Seats in the Legislative Council for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, and appointing scrutineers, it is expedient that the said Proclamation be repealed, and that correct lists of Candidates for the said Western and Eastern Districts, respectively, be published as by law provided: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and make void my said Proclamation published in the *Gazette* of this day, No. 4086; and I do hereby proclaim, declare, and make known that my certain other Proclamation, No. 13, 1869, dated this day, shall stand in place and stead of the Proclamation so as aforesaid repealed, cancelled, and made void.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel Te Water
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinance, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 13, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 41, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified for public information that the undermentioned arrangements will be strictly observed in taking a Poll for the election of Members of the Legislative Council, in the Electoral Division of Cape Town, on Wednesday, the 17th instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

The Poll will be taken in the four lower Stores of the Buildings in Caledon-square occupied by the Public Works Department.

These Rooms will be lettered on the outside, and Voters desirous of recording Votes will do so in the room over which is placed the letter corresponding with the initial of their Surnames. The entrance to each room will be by the door facing Caledon-square, and the exit by that leading to Longmarket-street.

No Person save claimants to Vote and desirous of voting will be allowed within the palisading erected in front of the Building, nor will any Person be permitted to enter or be present in any of the Polling Offices while the Votes are being taken, except the Officers conducting the Poll and the Candidates, or Persons appointed by the Candidates on their behalf; such latter Persons not to exceed one for each Candidate in each Polling-room, and such appointment to be under the signature of the Candidate claiming to be represented.

Voters or Persons claiming to vote, and entering a Polling-room for that purpose, will be required to leave the room immediately after their votes shall have been recorded, or their business otherwise disposed of.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 45, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th February, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Abstract of School Returns for the Quarter ended 31st December, 1868.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ABSTRACT OF THE RETURNS OF THE SCHOOLS ON THE GOVERNMENT ESTABLISHMENT FOR THE QUARTER ENDED 31ST DECEMBER, 1868:

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present or Ordinary Attendance.
Established Government Schools.—Western Districts.						
1. Worcester	98	6	12	81	63	71
Eastern Districts.						
1. Uitenhage	77	5	7	66	59	61
2. Somerset East	90	3	3	80	69	75
Total East	167	8	10	146	128	136

ABSTRACT OF THE RETURNS OF SCHOOLS IN THE RECEIPT OF FIXED ANNUAL GRANTS FROM THE GOVERNMENT FOR THE QUARTER ENDED 31ST DECEMBER, 1868:

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present or Ordinary Attendance.
Order A.—Undenominational Public Schools.—Western Districts.						
Class I.						
1. Beaufort West	35	...	2	33	29	31
2. Clanwilliam	23	...	...	22	19	21
3. Malmesbury	23	2	...	21	16	20
4. Paarl	34	5	...	34	26	32
5. Stellenbosch	107	3	13	96	90	90
6. Swellendam	Temporarily closed.					
7. Tulbagh	52	3	...	51	40	45
Class II.						
Bredasdorp.						
8. Bredasdorp	26	...	2	24	17	23
9. Napier	31	1	1	27	21	22
10. Ditto, Girls' School	School closed.					
Cape Division.						
11. D'Urban	26	...	1	21	16	19
12. Kalk Bay	53	12	8	34	21	26
13. Salt River	36	6	2	33	29	32
14. Wynberg	34	3	3	32	29	29
15. Simon's Town	30	1	3	26	21	26
Caledon.						
16. Caledon	29	15	...	29	18	21
17. Villiersdorp	42	5	13	24	22	23
Fraserburg.						
18. Fraserburg	34	8	8	24	15	20
George.						
19. Blanco	30	2	2	30	21	25
20. Mill River	24	...	1	24	14	23
21. Schoonberg	24	...	...	23	14	23
Knysna.						
22. Plettenberg's Bay	40	2	1	36	27	29
23. Wittedrift	26	...	4	26	26	26
24. Knysna	33	4	...	31	21	28
Mossel Bay.						
25. Mossel Bay	57	6	11	46	38	42
Oudtshoorn.						
26. Girls' School	16	...	1	13	11	14
27. Calitzdorp	47	3	1	36	23	31
28. Muragie	32	2	1	30	25	27
29. Schoemansdorp	Temporarily closed.					
Paarl.						
30. Wellington	60	...	2	58	51	55
31. Wagenmaker's Valley	42	...	7	36	28	33
32. Franchhoek	36	6	...	32	26	27
Piquetberg.						
33. Piquetberg	48	6	7	28	21	25
Prince Albert.						
34. Prince Albert	41	...	5	38	29	33
35. Willowmore	Temporarily closed.					
36. Klaarstroom	23	1	...	20	15	21
Riversdale.						
37. Riversdale	42	...	...	41	26	34
38. Heidelberg	27	...	...	22	20	20
Robertson.						
39. Robertson	35	2	2	24	18	25
40. Ditto, Girls' School	31	3	6	24	14	20
41. Montagu	73	3	2	61	54	58
Stellenbosch.						
42. Somerset West	25	...	...	24	21	23
43. Eerste River	54	7	7	38	17	37
Tulbagh.						
44. Ceres	42	2	2	30	25	28
Victoria West.						
45. Victoria West	Temporarily closed. No Return.					
46. Ditto, Girls' School						
Worcester.						
47. Elementary Girls' and Infants' School, Worcester	47	7	1	42	29	37
48. Goudinie	49	9	14	31	22	26
Class III.						
Bredasdorp.						
49. Alexander's Kloof	School closed.					
50. Baardscheerder's Bosch	28	...	...	28	11	14
51. Hartebeest Kloof	34	7	...	34	21	21
52. Kars River	31	...	...	30	20	30
53. Klein River	38	...	1	26	19	23
54. Zout River	45	1	...	35	20	23
Caledon.						
55. Hawtown	19	...	...	17	12	14
56. River Zonder End	24	...	2	22	21	21
57. Vygeboom River	12	1	10	12	10	12
Calvinia.						
58. Calvinia	20	2	3	20	16	17
59. Dikdoorn	Grant suspended.					
60. Rivierplaats	18	2	...	18	18	18
Clanwilliam.						
61. Berg and Lange Valley	17	...	...	17	17	17
62. Heerenlogement (Koonfontein)	37	16	...	21	20	20
63. Troe Troe	22	...	...	15	15	17
64. Brakfontein	14	...	1	14	6	6
George.						
65. Aventuur	30	4	1	28	21	22
66. Krakeel River	35	...	...	29	27	25
67. Voorbrug	31	11	...	31	14	22
68. Stuurmanskraal	Temporarily closed.					
Knysna.						
69. Portland	36	5	4	29	15	29
70. Belvidere						
Malmesbury.						
71. Groen River	28	...	6	28	24	27
72. Riebeek West	Grant suspended.					
73. Saldanha Bay	49	19	19	22	16	15
74. Paapkuilsfontein	31	2	1	31	28	29
75. Riebeek Kasteel	Grant suspended.					
Mossel Bay.						
76. Hemelroed	40	17	...	40	22	33
Oudtshoorn.						
77. Camnasia	16	...	2	13	6	11
78. Frischgewaagd	15	...	3	16	14	16
79. Langverwacht	25	...	13	19	17	22
80. Roodeheuvel	Temporarily closed.					
81. Vlakteplaats	22	1	...	21	18	19
82. Warmwater	26	...	5	26	13	16
83. Welbedacht	41	2	7	36	20	21
84. Kombuis	15	...	...	15	13	15
85. Doorn River	21	3	...	18	10	16
86. Huis River and Kraal Doorn	30	1	...	23	20	25
87. Armoed	31	3	3	28	20	24
88. The Dam	22	...	...	22	16	19
Paarl.						
89. Blaauw Valley	25	...	1	23	17	19
90. Dal Josaphat	32	3	...	27	23	26
91. Groenberg	Temporarily closed.					
92. Klein Drakenstein	43	7	4	39	29	33
93. Slot van de Paarl	31	3	11	26	21	26
94. Simondium	21	...	4	18	15	17
Prince Albert.						
95. Buffel's River	29	19	...	28	13	23
Riversdale.						
96. Buffelskloof	39	1	5	36	33	33
97. Dasjeeklip	22	1	1	20	15	15
98. Fonteinsvalley	Grant suspended.					
99. Jonkersfontein	20	...	2	18	15	19
100. Weltevreden	Temporarily closed.					
101. Slang River	27	2	9	17	10	13
Robertson.						
102. Bosjesman's River	22	...	1	19	11	12
103. Lady Grey	40	8	5	36	22	23
104. Middelvoetspad	28	2	5	22	20	20
105. Tradouw	18	...	2	17	10	15
106. Klaas Vogt River	29	1	...	29	25	27
Stellenbosch.						
107. Klapmuts	47	15	1	35	26	41
108. Moddergat	26	1	...	23	10	17
109. Stellenbosch Kloof	22	...	...	19	14	18
110. Welmoed	42	6	5	31	16	33
Swellendam.						
111. Kinko	20	...	13	18	7	7
112. Potteberg	24	3	3	23	21	22
113. Somerset's Gift	25	...	...	21	15	19
Tulbagh.						
114. Prince Alfred's Hamlet	33	...	...	29	23	25
Worcester.						
115. Hex River	28	...	...	28	23	27
116. Wittebergen	16	6	...	16	11	15
117. Zaai Plaats	26	...	2	24	21	23
118. Doorn River	26	...	...	24	21	21
119. Wagenboom River	27	1	...	27	22	23
Order A.—Undenominational Public Schools.—Eastern Districts.						
Class I.						
1. Bedford	55	...	...	54	50	52
2. Burghersdorp	67	1	10	62	55	59
3. Ditto, Girls' School	36	...	6	36	27	30
4. Colesberg	71	4	1	67	66	66
5. Cradock	35	10	...	33	29	31
6. Ditto, Girls' School	22	1	3	20	13	16
7. Fort Beaufort	Grant suspended.					
8. King William's Town	45	1	...	42	38	40
9. Murraysburg	66	5	7	61	58	60
10. Queen's Town, Girls' School	22	1	5	22	17	20
11. Richmond	34	3	3	31	26	30
12. Ditto, Girls' School	30	3	1	29	27	25

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Class II.						
Alexandria.						
13. Alexandria	20	1	1	19	14	16
Alwal North.						
14. Alwal North	51	6	6	36	30	33
15. Dordrecht	24	4	5	16	11	17
Bathurst.						
16. Bathurst	Temporarily closed.					
17. Port Alfred	34	1	...	27	19	26
18. Clumber	27	...	...	27	20	25
Colesberg.						
19. Hanover	38	5	8	37	31	35
East London.						
20. East London	39	3	6	33	25	29
Fort Beaufort.						
21. Adelaide	24	2	3	18	13	15
22. Blinkwater	16	2	...	16	14	15
23. Winterburg	21	1	1	15	8	14
Graaff-Reinet.						
24. Aberdeen	47	3	2	45	39	43
25. Petersburg	34	1	2	30	23	25
Humansdorp.						
26. Humansdorp	25	3	4	22	19	20
Middelburg.						
27. Middelburg	26	26	1	24	11	24
Peddie.						
28. Peddie	24	...	1	22	16	21
Queen's Town.						
29. Queen's Town	36	1	2	33	26	29
30. Whitlesea	16	1	1	12	8	9
Somerset.						
31. Pearston	Temporarily closed.					
Stockenstrom.						
32. Lushington	45	2	2	40	22	35
Class III.						
Albany.						
33. Salem	60	...	...	35	20	30
Alwal North.						
34. Vaalbank	Temporarily closed.					
Bathurst.						
35. Cuylerville	12	7	...	10	7	11
36. Kariega Mouth	26	2	...	26	24	26
37. Klein Mondé	11	3	2	9	7	10
38. Southwell	37	1	4	35	26	26
Cradock.						
39. Driefontein	33	1	2	31	27	30
East London.						
40. Panmure	18	1	1	17	10	17
Fort Beaufort.						
41. Kaalhoek	Temporarily closed.					
King William's Town.						
42. Berlin	20	3	2	18	6	20
43. Braunschweig	28	...	...	21	17	20
44. Frankfort	36	4	1	27	16	20
45. Keikamma Hoek	44	19	2	32	23	24
46. Potsdam	26	5	1	25	5	20
47. Stuttarheim	34	4	8	19	9	17
Peddie.						
48. Longridge	23	1	1	20	17	18
49. Goosha River	33	2	2	28	25	26
50. Fish River Mouth	11	...	...	11	10	10
51. Woolridge	16	7	...	14	5	9
52. Bodkin	21	...	4	17	9	12
Stockenstrom.						
53. Buxton	59	...	1	59	33	59
54. Eland's Post	40	3	6	34	24	31
55. Philipton	45	3	2	30	29	30
56. Readsdale	34	1	3	20	19	19
57. Hertzog	33	...	...	31	21	30
58. Balfour	67	2	3	60	51	57
59. Maasdorp	58	1	1	45	24	58
60. Wilsonton, Cathcart Vale	70	...	7	67	21	61
Order B.—Mission Schools.—Western Districts.						
Class I.						
Bredasdorp.						
1. English Church, Bredasdorp	80	21	14	58	45	54
2. Moravian Mission, Elim	183	20	29	108	74	98
Cape Division.						
3. Cape Town, District No. 1, St. Andrew's (Scotch Church Mission)	290	29	25	229	151	206
4. Ditto, ditto No. 2, St. Stephen's (Dutch Church)	312	7	13	257	184	163
5. Ditto, ditto No. 3, S. A. Mission	197	24	24	115	87	105
6. Ditto, ditto No. 4, Keerom-street	66	10	19	41	32	40
7. Ditto, ditto No. 6, St. George's & School of Industry (English Church)	238	43	37	182	138	197
8. Ditto, ditto No. 7, Dutch Church, Bree-street	210	26	34	166	134	149
9. Ditto, ditto No. 9, Sydney-street (Wesleyan)	207	56	33	135	95	115
10. Ditto, ditto No. 10, St. John's, English Church, Rogge Bay	211	31	25	139	107	128
11. Ditto, ditto No. 11, Trinity, English Church, Caledon-street	169	36	25	149	103	121
12. Ditto, ditto No. 12, Kanaladorp, English Church Mission	241	68	68	144	94	117
13. Ditto, ditto No. 13, Harbour Works	98	20	7	84	61	73
14. Ditto, ditto No. 14, Hope-street (Wesleyan)	200	19	21	150	109	126
15. Ditto, ditto No. 15, St. Mary's R.C.	294	31	23	262	223	257
16. Ditto, ditto No. 16, Wichtsdorp, English Church Mission	297	13	19	199	157	189
17. St. Peter's, Mowbray	114	7	4	92	70	89
18. St. Paul's, Rondebosch	177	33	32	113	76	99
19. English Church, Claremont	170	29	...	153	115	127
20. Ditto, Constantia	85	4	4	60	44	56
21. Ditto, Plumstead	131	16	10	96	78	85
22. Ditto, Papendorp	158	26	14	103	62	101
23. Ditto, Newlands	82	4	1	56	27	44
24. School of Industry, Wynberg	51	7	7	40	32	35
25. Dutch Reformed Church, Papendorp	102	9	10	74	49	63
26. Ditto, Wynberg	67	5	6	59	46	59
27. Ditto, Claremont	224	76	24	155	86	133
28. School of Industry and Infant School, Simon's Town	240	12	4	160	106	136
Caledon.						
29. English Church, Caledon	132	11	8	115	90	100
30. Moravian Mission, Genadendal	359	5	40	213	129	152
Clanwilliam.						
31. Rhenish Mission, Wupperthal	141	14	6	111	87	110
George.						
32. English Church, George	194	15	9	139	99	112
33. Dutch Reformed Church, ditto	156	16	7	107	78	130
Malmesbury.						
34. English Church, Malmesbury	140	16	8	103	65	91
35. Moravian Mission, Mamre	242	3	22	60	17	36
Mossel Bay.						
36. English Church, Mossel Bay	136	13	13	97	65	90
Namaqualand.						
37. Rhenish Mission, Steinkopf	83	...	...	83	33	70
38. Ditto, Kammaggas	117	2	...	60	43	60
Paarl.						
39. Zion Chapel	301	10	61	141	88	109
40. English Church, Lower Paarl	163	16	30	75	37	65
Riversdale.						
41. English Church, Riversdale	110	4	8	75	47	59
42. Berlin Mission, Amalienstein	196	...	...	175	163	158
Robertson.						
43. Dutch Reformed Church, Montagu	109	12	6	87	56	65
Stellenbosch.						
44. Rhenish Mission, Stellenbosch	448	5	48	253	216	232
45. Wesleyan Mission, ditto	190	17	20	112	78	102
46. Ditto, Somerset West	130	2	...	100	85	91
Swellendam.						
47. English Church, Swellendam	105	19	10	77	42	70
48. Ditto, Newtown	107	8	2	68	37	65
49. Dutch Reformed Church, Swellendam	105	5	9	71	50	58
Tulbagh.						
50. English Church, Ceres	138	14	8	94	83	89
51. Rhenish Mission, Saron	283	24	5	236	54	236
Victoria West.						
52. Dutch Reformed Church, Victoria West	107	7	1	96	70	63
53. Rhenish Mission, Schietfontein	172	33	19	145	100	135
Worcester.						
54. Rhenish Mission	447	10	8	281	218	268
Class II.						
Beaufort West.						
55. English Church, Beaufort West	41	5	9	30	21	28
56. Dutch Church, ditto	123	4	10	83	74	79
57. Rhenish Mission, Amandelboom, Zak River	47	3	...	28	11	23
Cape Division.						
58. Ebenezer Mission, Rose-street, Cape Town	64	...	...	42	30	38
59. Dutch Reformed Church, Cape Downs	25	...	...	25	19	22
60. Ditto, Hout Bay	33	...	...	20	17	17
61. Ditto, Noordhoek	35	...	3	26	20	22
62. Ditto, Wildschutsbrand	29	...	4	28	21	25
63. English Church, Bellville	50	3	7	25	15	23
64. Ditto, D'Urban	66	6	12	48	29	38
65. Ditto, Protea	46	4	3	39	20	30
66. Ditto, Simon's Town	72	6	19	48	35	50
67. Ditto, Camp Ground	68	12	10	45	36	44
68. Mission School, Green Point	54	13	4	40	29	34
69. Wesleyan Mission, Elsjes River	53	...	...	31	13	28
70. Ditto, Diep River	57	...	4	41	32	39
71. Ditto, Rondebosch	57	10	6	43	26	36
72. Ditto, Klipfontein	44	...	3	28	22	26
73. Rhenish Mission, Sarepta	69	1	6	54	44	49
Caledon.						
74. Dutch Reformed Church, Caledon	57	3	...	30	24	27
75. English Church, Stanford	35	4	5	24	19	22
76. Ditto, Greyton	43	2	5	34	29	32
77. Ditto, Villiersdorp	37	3	7	30	24	29
78. Ditto, Hermanus Pieterfontein	35	3	2	23	20	22
Calvinia.						
79. Dutch Reformed Church, Grootfontein	Grant suspended.					
80. Rhenish Mission, De Tuin	Ditto.					

Digitized by Google

	Description of School and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
	Clanwilliam.						
61.	English Church, Clanwilliam ...	56	5	2	44	28	35
62.	Dutch Reformed Church, Augsburg	64	2	1	42	25	37
63.	Ditto, Eland's Kloof	56	...	9	49	39	40
	George.						
64.	Berlin Mission, Haarlem	108	1	4	87	59	60
65.	Independent Mission, Hopedale ...	56	8	12	45	28	36
66.	Dutch Reformed Church, Jonkershoek	36	...	...	28	21	31
	Knysna.						
67.	English Church, Knysna	55	14	2	37	20	35
	Malmesbury.						
68.	English Church, Abbotsdale	51	11	9	30	20	28
69.	Ditto, Drooge Vlei	45	1	3	19	13	17
90.	Ditto, Hooges Bay	35	...	...	29	17	24
91.	Ditto, Hopefield	70	...	1	48	32	36
92.	Ditto, Steenberg's Bay...	37	...	3	22	11	20
93.	Ditto, Stompneus Bay	50	...	...	47	35	40
94.	Dutch Reformed Church, Malmesbury	51	1	1	40	25	34
	Namaqualand.						
95.	Rhenish Mission, Pella			School closed.			
96.	Ditto, Concordia	67	...	...	43	27	36
97.	Ditto, Richterfield			Grant suspended.			
98.	English Church, O'Kiep			No Return.			
99.	Wesleyan Mission, Leliefontein ...	81	10	...	52	35	38
	Oudtshoorn.						
100.	English Church, Oudtshoorn... ...	70	2	4	58	51	49
101.	Roman Catholic Mission, Ditto ...	25	...	4	23	15	17
102.	Independent Mission, Ditto	46	2	...	42	38	37
103.	Ditto, Matje's Drift	33	5	4	31	26	30
104	Ditto, Dysselsdorp	40	...	1	37	30	32
	Paarl.						
105.	English Church, Upper Paarl ...	96	15	7	55	35	40
106.	Ditto, Klein Drakenstein	57	11	12	36	16	31
107.	Ditto, Wellington	72	6	5	51	37	37
108.	Dutch Reformed Church, Hermon ...	55	...	...	51	44	46
109.	Ditto, French Hoek			Grant suspended.			
110.	French Mission, Wellington	94	8	6	62	44	48
111.	Ditto, Wagonmaker's Valley	63	8	11	37	25	28
112.	Mission School, Pniel	204	...	22	163	132	159
113.	Independent Mission, Dal Josaphat...	44	3	2	34	25	29
	Piquetberg.						
114.	Moravian Mission, Goedverwacht ...	100	5	5	83	17	50
	Prince Albert.						
115.	English Church Mission	70	12	5	41	29	38
	Riversdale.						
116.	Berlin Mission, Ladismith	58	3	...	46	33	75
117.	Ditto, Zoar	40	3	1	38	21	31
118.	English Church, Heidelberg	34	5	...	22	10	15
	Robertson.						
119.	Wesleyan Mission, Robertson ...	90	13	8	70	50	55
120.	Ditto, Lady Grey	56	11	12	39	29	39
121.	Dutch Reformed Church, Zandfontein			Grant suspended.			
	Stellenbosch.						
122.	Wesleyan Mission, Strand	62	3	...	32	16	26
123.	Ditto, Sir Lowry's Pass	39	5	2	26	16	24
	Swellendam.						
124.	Dutch Reformed Church, Klip River	50	1	4	39	20	29
125.	Independent Mission, Zuurbraak ...	94	5	12	51	38	50
	Tulbagh.						
126.	Rhenish Mission, Steinthal	64	...	...	52	22	52
127.	Ditto, Tulbagh	70	...	...	53	37	43
128.	Prince Alfred's Hamlet	45	6	4	33	25	30
129.	Balie's Gat, Cold Bokkeveldt ...	57	...	3	57	49	56
	Class III.						
	Caledon.						
130.	English Church, Houwhoek ...	20	...	...	18	16	18
131.	Moravian Mission, Twistwyk ...	26	1	2	25	6	10
132.	Ditto, Berea	21	3	6	16	13	15
	Calvinia.						
133.	Dutch Reformed Church	27	1	...	27	20	23
	Clanwilliam.						
134.	Rhenish Mission, Ezelsbank	31	5	8	22	15	18
135.	Ditto, Koningvalley	25	...	8	16	7	13
136.	Ditto, Ebenezer	21	3	7	14	10	14
137.	Ditto, Nieuweplaats	29	...	2	26	20	20
	Fraserburg.						
138.	Mission School, Paardekloof	39	...	...	39	22	30
	Malmesbury.						
139.	Dutch Reformed Church, Riebeek West			Grant suspended.			
	Mossel Bay.						
140.	Dutch Reformed Church, Hemelrood	16	12	...	16	9	16
	Namaqualand.						
141.	English Church, Springbok			No Return.			
	Paarl.						
142.	Independent Mission, South Paarl ...	59	6	8	34	22	27
	Piquetberg.						
143.	Moravian Mission, Wittewater ...	45	...	10	11	8	10
	Stellenbosch.						
144.	Wesleyan Mission, Raithby			Grant suspended.			
145.	Ditto, Modderfontein	23	1	1	16	12	14
	Schools receiving Special Gratuities:						
146.	Model Infant School, Keerom-street	83	...	22	58	37	50
147.	Tot Nut van 't Algemeen, Cape Town	130	9	9	118	96	114
148.	Mission School, Robben Island ...	56	4	2	51	44	48

	Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
	Order B.—Mission Schools, Eastern Districts.						
	Class I.						
	Albany.						
1.	Graham's Town, District No. 1, St. Philip's Kafir Schools	108	15	10	81	62	79
2.	Ditto, ditto No. 5, St. Bartholomew's Boys' Day and Evening Schools...	90	11	17	66	47	50
3.	Ditto, ditto No. 4, St. Bartholomew's Girls' and Infant Schools	75	3	10	64	36	57
4.	Ditto, ditto No. 6, St. Patrick's Roman Catholic Schools	197	26	4	126	84	118
	Humansdorp.						
5.	Independent Mission, Hankey ...	248	...	8	218	151	144
	King William's Town.						
6.	United Presbyterian Mission, Umgwali	67	3	...	42	28	47
	Port Elizabeth.						
7.	District No. 1, English Church, Over Baaken's River	61	19	12	47	34	45
8.	Ditto No. 2, Roman Catholic Schools, Market-square	313	12	4	241	186	200
9.	Ditto No. 4, St. Paul's Girls' School, North End	65	6	35	45	27	27
10.	Ditto No. 5, Strand Mission ...	142	24	10	95	64	90
11.	Central District, Wesleyan Mission ...	91	6	7	68	56	63
	Somerset East.						
12.	Kafir Mission	149	3	8	136	91	156
	Uitenhage.						
13.	Dutch Reformed Church	106	6	1	82	63	76
	Class II.						
	Albany.						
14.	Graham's Town, District No. 3, Wesleyan Mission	50	4	6	42	33	40
15.	Ditto, ditto No. 7, Douglas School ...	80	12	7	53	47	56
16.	Wesleyan Mission, Farmerfield ...	48	3	...	38	28	30
	Alexandria.						
17.	Mission School, Nanaga	24	3	...	21	18	21
	Fort Beaufort.						
18.	English Church, Boundary Hill ...	32	5	4	31	25	27
19.	Native School, Adelaide	30	4	2	29	11	25
20.	Ditto, Blinkwater	41	3	7	30	23	30
	Graaff-Reinet.						
21.	Kafir Mission, Graaff-Reinet... ...	31	4	...	22	13	19
22.	Dutch Reformed Church, ditto ...	98	3	5	90	71	83
	Humansdorp.						
23.	Independent Mission, Kruisfontein ...	24	5	12	14	3	10
24.	Moravian Mission, Clarkson	88	...	3	74	64	72
	King William's Town.						
25.	Berlin Mission, Bethel	81	6	4	62	40	55
26.	Ditto Wartburg	88	1	6	66	41	54
27.	Wesleyan Native Mission, King William's Town			Temporarily closed.			
28.	Native School, King William's Town	131	17	1	106	49	60
29.	Wesleyan Mission, Annshaw... ...	107	15	5	90	81	90
30.	Ditto Amatole Basin ...	51	10	8	35	25	30
31.	Ditto Mount Coke ...	92	22	7	31	21	24
32.	Ditto Idebi	82	4	2	72	53	54
33.	Ditto Peuleni	112	8	...	41	31	40
34.	Free Church Mission, Burnshill ...	92	4	6	76	59	66
35.	Ditto Pirie	76	2	14	50	40	47
36.	Ditto Knox... ...	57	7	17	45	32	32
37.	Ditto Rankine ...	44	7	...	44	39	44
	Middelburg.						
38.	Dutch Reformed Church	47	1	3	40	35	36
	Port Elizabeth.						
39.	District No. 8, Coloured (Independent) School	147	6	23	63	38	44
40.	Ditto No. 10, Wesleyan Native School			No Return.			
41.	North End, St. Paul's Boys' School	65	5	9	58	33	59
42.	Wesleyan Mission School, Bethel, Jetty-street	43	11	6	35	24	33
	Queen's Town.						
43.	Independent Mission, Hackney ...			Temporarily closed			
44.	Moravian Mission, Goshen	55	1	...	55	37	51
45.	Ditto, Engotini	32	...	3	22	19	21
46.	Kafir Mission, Queen's Town ...	55	22	17	33	14	40
	Richmond.						
47.	Dutch Reformed Church	99	32	28	50	39	4
	Uitenhage.						
48.	Moravian Mission, Enon	95	2	6	85	49	70
	Class III.						
	Humansdorp.						
49.	Zietzekamme River	52	...	3	24	17	21
	King William's Town.						
50.	Wesleyan Mission, Umgwakwebi ...			Temporarily closed.			
51.	Free Church Mission, Amatole ...	35	17	4	27	13	31
52.	Ditto Emnyameni ...	22	3	2	13	9	15
53.	Ditto Falconer ...	42	8	10	30	19	32
54.	Ditto Blair Helen ...	38	...	4	38	21	24
55.	Berlin Mission, Petersburg	39	2	3	39	35	36
	Queen's Town.						
56.	Zulu's Place, Oxkraal	30	...	3	30	26	30
	Stockenstrom.						
57.	Independent Mission, Auckland ...	42	2	11	28	24	31
58.	Ditto Mancazana ...	46	...	...	44	41	42
59.	Mission School, Wilberforce ...	51	...	3	49	30	47

Digitized by Google

ACT OF THE RETURNS OF THE NATIVE INSTITUTIONS AND SCHOOLS AIDED BY GRANTS FROM THE FUNDS RESERVED UNDER SCHEDULE D (ABORIGINES), FOR THE QUARTER ENDED 31st DECEMBER, 1868.

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
1. *Lovedale* Seminary	62	...	5	62	56	57
2. Ditto Elementary School	102	10	5	94	81	95
3. Ditto Female Industrial Institution	11	...	...	11	11	11
Outstations,—						
4. Ely	66	3	13	45	41	43
5. Shesheyu	70	13	6	56	46	50
6. Aroxweni	96	35	43	86	65	83
7. Gaga	74	4	4	66	52	59
8. Grumahashi	82	...	4	62	46	52
9. McFarlane	23	1	2	23	16	17
10. Kwezana	39	3	2	36	32	34
11. Nobandhlas	23	8	3	19	14	16
Lesseyton Institution.						
Outstations,—						
12. Mount Arthur			School closed.			
13. Umsintsila			Ditto.			
14. Emnqukwebi			Ditto.			
15. Kamastone	56	3	2	49	36	51
16. Zwart Kei	69	20	...	56	29	42
17. Dedima			School closed.			
18. Umceli...			Ditto.			
19. Wodehouse Forests	108	...	...	104	88	92
20. Tsomo	87	...	23	62	57	58
21. Ezingqutu			School closed.			
22. Indwe			Ditto.			
D'Urban.						
23. Native Institution, Fort Peddie ...	49	...	23	19	8	16
Outstations,—						
24. Geebula	27	1	5	19	11	17
25. Cesira	36	...	...	20	16	18
26. Kwaganyana	32	...	...	12	5	8
27. Rura	44	9	..	32	13	16
28. Impekweni	38	4	4	17	9	14
29. Kwamaxwayana			School closed.			
30. Gwalana	32	...	5	24	15	18
31. Newtondale	65	...	9	26	13	15
32. Itytyaba...	33	...	7	7	2	7
East London.						
33. English Church, St. Luke's and Branch Schools	245	7	...	122	90	104
Heald Town.						
34. Native Institution, Heald Town ...	240	40	18	176	153	168
Outstations,—						
35. Uweza	83	3	...	76	35	36
36. Nobandas	41	6	15	37	25	30
King William's Town.						
37. English Church, St. Matthew's and Branch Schools, Kieskamma Hoek	157	23	45	86	58	64
38. Do., St. John's and Branch Schools ...	190	...	..	118	70	87
Graham's Town.						
39. English Church Industrial Institution	15	...	...	15	15	15
40. Wesleyan Native Day School ...	112	15	8	85	67	75
Queen's Town.						
41. Moravian Institution, Shiloh... ...	138	3	3	132	87	116
42. English Church, Native School, Bolotwa, ...	125	5	...	100	60	79
43. Ditto, Gwytyu, ...	59	...	...	48	40	54
Western Districts.						
1. Zonnebloem, Kafir Institution ...	24	...	1	24	22	23
Totals.—Western Divisions.						
1 Established School	98	6	12	81	63	71
Order A, 119 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	3308	299	277	2940	2132	2522
Order B, 148 Mission Schools and Special Gratuities	14360	1197	1267	10124	7058	8937
Order C, 1 Native Institution and School (Aborigines, Border Department)	24	...	1	24	22	23
269 Institutions and Schools	17790	1502	1557	13069	9275	11553
Eastern Divisions.						
2 Established Schools	167	8	10	146	128	136
Order A, 60 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	1928	161	136	1670	1237	1551
Order B, 59 Mission Schools ...	4308	395	380	3236	2301	2873
Order C, 43 Native Institutions and Schools (Aborigines, Border Department)... ...	2729	216	254	2002	1462	1717
164 Institutions and Schools	9132	780	780	7054	5128	6277
Grand Total for the Quarter ended 31st December, 1868, 433 Institutions and Schools	*22922	2282	2337	20123	14403	*17830
Grand Total for the Quarter ended 30th September, 1868, 423 Institutions and Schools	27554	3189	2670	20477	15165	18597

* The attendance was greatly reduced by the withdrawal of Children for field-labour, particularly in the Western Districts.

LANGHAM DALE, Superintendent-General of Education.
Office of the Superintendent-General of Education, 6th Feb., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.
Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George during January, 1869.

Retail Shop Licences (£1 10s).

Thomas Watkins, George Town.
George Allman, do.
James Williams, do.
John Fitz Naville, do.
Dirk W. de Reuck, do.
Joseph Cloloe, do.
John Brewis, do.
Michael O'Connell, do.
Robert Squire, do.
Hendrick Jacobs, do.
William Benn, do.
Thomas Wilmott, do.
George Row, jun., do.
Peter de Reuck do.
John C. Truter, do.
Thomas Saunders, do.
Justice H. Meyer, do.
Stephen Pressnell, do.
Henry Blythe, do.
Johan A. Stoll, do.
James Smith, do.
John Smith, do.
James Stewart, Uniondale.
Robert Pace, do.
William Dudley, do.
Benjamin Pulvermacher, Blanco.
Richard Searle, do.
Richard Quinton, Keurfontein.
Jean Pierre Tiran, Grootplaats.
Charles Searle, Great Brak River.

Bakers' Licences (£3 15s).

Dirk William de Reuck, George Town.
George Johnson, do.
Arthur R. Squire, do.
Fredrica Povey, do.
Johan A. Stoll, do.
John Smith, do.
Samuel Shephard, Uniondale.
Richard Searle, Blanco.

Butchers' Licences (£3 15s).

George R. Johnson, George Town.
Stephanus Swart, do.
Peter de Reuck, do.
Fredrica Povey, do.
William Dudley, Uniondale.

Apothecary's Licence (£3).

J. A. Avis, Uniondale.

Licence to deal in Gunpowder (£3).

William Benn, George Town.
Johan A. Stoll, do.
James Stewart, Uniondale.

Hawker's Licence (£1 10s).

John Smith, George Town.

Game Licences (7s. 6d).

John William Gird, George Town.
Timothy Hill, do.
Theodore Koll, do.
John Steyl, do.
Thomas Bain, do.
John C. Truter, do.
John Gericke, H. son, Geelhoutboom.
James Stewart, Uniondale.
Walter D. Dumbleton, Oakhurst.
Michael Scholtz, Oudtshoorn.
William Robertson, The Lakes.
Johannes H. Groenewald, do.
April Appels, do.

Wine and Spirit Licences (£40).

James Smith, Canteen, George Town.
William Fox, do. do.
Samuel Allpass, do. do.
George Row, jun., do. do.
William Austin, Hotel with Tap attached, do.
Peter de Reuck, Canteen, George Town
William Benn, Bottle Store, do.
Johan A. Stoll, do. do.

BAREND SWEMMER,
Acting Distributor of Stamps.
Distributor of Stamps' Office, George,
2nd February, 1869.

NOTICE.

EXAMINATIONS in the practice of "Land Surveying" will be held in the Surveyor-General's Office on the 1st Tuesday in March and in September next. Candidates will be admitted to either, not to both Examinations. Candidates desiring to be admitted to the Examination in March are to send in a written application to that effect to the Surveyor-General, on or before the 16th February next.

The range of subjects may extend to:

1st. Topography, including Copying Plans and Drawing from Models. Neatness as well as accuracy in this branch will be essential before further progress.
2nd. Use and Adjustment of Surveying Instruments, such as Scales, Azimuth Compass, Artificial Horizon, Sextant, and Theodolite
3rd. Observations for Latitude, Longitude, Magnetic Variation.
4th. Co-ordinates and their practical application in the calculation of Diagrams, &c.
5th. Overcoming difficulties in the Field, such as Reduction of Observation of given error in Signals, &c.
6th. Resurvey and Subdivision of Private Property.
7th. Trial Survey and Magnetic Variations.

NOTE.—Practical work in the field with an able and experienced Surveyor is strongly recommended as important in the preparation of Candidates for this Examination.

CHARLES BELL, Surveyor-General.
Surveyor-General's Office,
26th January, 1869.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division for 1868 and previous years now outstanding must be paid to the Civil Commissioner of the Division on or before Wednesday, the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

L. BOYES, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
26th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBANY.

ASSESSMENT OF ROAD RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9 of 1858, Section 38, that the above Council will meet for the purpose of assessing a Road Rate on the 24th of March next.

J. T. WELCHMAN, Secretary D.C.
February 2, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that in certain of the Electoral Divisions of the Colony additional Polling Officers should be appointed for the purpose of taking the Poll at the several Polling Places declared and appointed by my Proclamation, dated 7th January, 1869: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, in addition to the several Polling Officers appointed by my said Proclamation, I have appointed, and by these presents do constitute and appoint, the several Persons following to be Polling Officers in and for the several Electoral Divisions hereunder set forth, that is to say:—

In the Electoral Division of Cape Town:
Gabriel Jacobus Bergh
Samuel John Brodribb
Charles Augustus Macleod
William Frederick Overbeek
Edward Stuclev D'Arcy
John George Gray
Denny Ashburnham
George Francis Blennerhasset Rowan
Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson.

In the Electoral Division of the Cape:
William Thomas Clarke Thwaits.

In the Electoral Division of George:
Samuel Goldsbury.

In the Electoral Division of Swellendam:
William Sagar.

In the Electoral Division of Albany:
Charles Butt.

In the Electoral Division of Richmond:
Pieter Fredrik Jacobus Steytler
Henry Martin Harvey.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 15, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 46, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th February, 1869.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 16 of the 8th instant, that the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 8th March, 1869;
Queen's Town, Monday, 15th March, 1869;
Aliwal North, Monday, 22nd March, 1869;
Colesberg, Tuesday, 30th March, 1869;
Richmond, Saturday, 3rd April, 1869;
Victoria West, Friday, 9th April, 1869;
Graaff-Reinet, Friday, 16th April, 1869;
Cradock, Saturday, 24th April, 1869;
Somerset, Thursday, 29th April, 1869;
Port Elizabeth, Wednesday, 5th May, 1869.

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 35, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 1st February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to make the following appointments, viz.:—

HENRY BOSCAWEN WRIGHT, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Middelburg.

RICHARD TILLARD, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Albany.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London.
2nd. The Division of Queen's Town;
3rd. The Division of Aliwal North, together with the Division of Albert;
4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Richmond;
6th. The Division of Victoria West, together with the Divisions of Beaufort and Fraserburg;
7th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Division of Murraysburg;
8th. The Division of Cradock, together with the Division of Middelburg;
9th. The Division of Somerset;
10th. The Division of Port Elizabeth, together with the Divisions of Uitenhage and Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 8th day of March, next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 16, 1869.

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division are hereby called upon to pay into this Office, on or before the 31st of March next, the several amounts due by them to the 31st of December, 1868; failing which legal proceedings will at once be taken against them.

This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Caledon, together with the Division of Bredasdorp;
2nd. The Division of Riversdale, together with the Divisions of Swellendam and Mossel Bay;
3rd. The Division of Oudtshoorn, together with the Divisions of George, Knysna, and Prince Albert;
4th. The Division of Worcester, together with the Division of Robertson;
5th. The Division of Malmesbury, together with the Divisions of Tulbagh and Piquetberg;
6th. The Division of Clanwilliam, together with the Divisions of Namaqualand and Calvinia.

And I further direct and appoint that on Thursday, the 18th day of March next, a Circuit Court shall be holden at Caledon, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 17, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 44, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHN DUTHIE to be Field-cornet of the Ward Goukama, in the Division of the Knysna, in the room of Mr. JOHN JOHNSTON MILLS, resigned.

By command of His Excellency the Governor

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 28, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th January, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES—TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of February next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 22 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorised Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st March next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 47, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th February, 1869.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 17, of this day's date, that a Circuit Court will be held at the following places on the undermentioned days, viz.:—

Caledon, Thursday, 18th March, 1869;
Riversdale, Tuesday, 23rd March, 1869;
Oudtshoorn, Tuesday, 30th March, 1869;
Worcester, Friday, 9th April, 1869;
Malmesbury, Wednesday, 14th April, 1869;
Clanwilliam, Tuesday, 20th April, 1869.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the abovementioned towns on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such town, or as soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Somerset Hospital, Feb. 3, 1869.

SEALED TENDERS, in duplicate, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked on the Cover "Tender for Stores for Somerset Hospital," will be received at the Audit Office, until the 12th instant, at Noon, for the supply of Veldt Shoes to the Old Somerset Hospital, in such quantities as may be required during the current half-year.

Samples, marked with the name of the Owner, must be forwarded to the Hospital, direct to the Undersigned, for inspection and comparison.

The usual Securities and Bond will be required.

J. P. ROUX, M.D., Acting Surgeon.

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

ARREAR QUITRENT.—DIVISION OF WORCESTER.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted for the recovery of all arrear Quitrents, if not paid on or before the 31st March next.

JOHN RAINIER, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
27th January, 1869.

4

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters remaining in the Post Office, Port Elizabeth, on the 3rd of February, 1869:—

This List is published monthly and copies sent to the principal Post Office.

Anthony, C.
Adams, John
Adams, Johannes
Brown, F.
Boyce, E.
Burke, J.
Brockel, J.
Bradford, M.
Boult, Siney
Brinbrien, W.
Chowles, A.
Cassy, Mrs.
Cassels, Mrs.
Carbut, Mr.
Drummond, A. J.
Dampur, A.
Dold, J.
Davis, Wm.
Furguson, R. H.
Fleetwood, J.
Fereira, J. C.
Glen, David
Gumperts, Messrs.
Germer, Esq.
Harvey, A.
Hesselman
Hearley, Miss F. A.
Hope, G.
Hall, H.
Heelas, James
Harrold, Miss
Hassan, Wm.
Herbert, Mr.
Helvier, Timothy
Hamiss, T.
Johnson, Emanuel
Kennedy, C.
Kuhls, F.
Kelson, J.
Kearney, F.
Lane, W.
Lawrence, Dr. H.
Marran, Colin
McNiel, Thomas
Osche, A.
Osen, Esasmus
Phillis, A.
Parker, P.
Paston, Anton
Page, W.
Reeve, J. O.
Ryan, John
Rubie, Mrs.
Sullevan, B.
Sterndorff, A.
Smith, Geo.
Scully, Miss
Salling, P.
Thompson, A.
Thompson, H.
Thomson, J.
Thomas, J. (Grocer)
Tubit, James
Tulsmann, J.
Thompson, Jos.
Thomas, P. R.
Teough, Thomas
Veewel, J. O.
Williams, A.
White, G.
Wilson, Rev J.

Ship Letters.

William, E., Bark *Refuge*
Murray, J., *Echo*
Debats, Capt., *Olivier Madeleine*
Silohery, Carl, *Olivier Madeleine*
Linn, George, *Magarion of Dundee*
Hawkins, F., *Asskur*
Weddick, T., *Zephyr*
Fuchs, Captain, *Der Fuchs*
Philip, *Queen*
Hawkins, F., *Asskur.*

Letters for Malays, Fingoes, and others.

Bruyntjes, Meta
Cammies, Euteler
Dalaga, John
Dormehl, A.
Dolly, Marsia
George, Petrus
Jaftha, Same
Mulder, E.
Rossen, Hendrik.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
3rd February, 1869.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Wynberg during the month of January, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licences.

Collins, J. J., Kuils River.

Retail Shop Licences.

Penfold, Mary A., Mowbray
Mason, Edward, do.
King, Jemima, do.
Wilson, Mrs. do.
Davis, Henry, do.
Hare, William, do.
Brown, Louisa, do.
Butler, Mrs. Henry, do.
Long, Zacharia, do.
Montagne, Thomas, do.
Arthur, Maria, do.
Shilling, William, do.
Butler, Michael, do.
Manson, William, Newlands
Miller, Eliza, do.
Krunder, Karl, do.
Topp, Elizabeth, do.
Clarke, Christina, do.
Dockrill, John, do.
Wesley, Eliza, do.
Carlson, Charles, do.
Reynolds, William, Claremont
Hicks, Ann, do.
Hudson, Benjamin, do.
Rickman, John, do.
Orchard, Francis, do.
Gill, Thomas, do.
Ward, John, do.
Cock, Henry, do.
Logie, Mercy, do.
Urry, George, do.
Rykliffe, Daniel, Plumstead
Struys, Gerhard A., do.
Jardine, William, do.
Byrne, Richard, do.
Smit, Sophia, Wynberg
Fonton, Susan, do.
Brading, William, do.
Barton, George, do.
Comerford, Johanna, do.
Buttress, Christina, do.
Rathfelder, Johannes, do.
Burgers, Widow F., do.
Vincent, Rosa, do.
Glynn, Elizabeth, do.
Freeman, H., Rondebosch
Bacon, James, do.
Low, James, do.
Balne, William, do.
Fuller, Henry, do.
Van Ryn, Johs., do.
Brennan, Eliza, do.
Darocha, A., Rouwkop
Downing, S., Camp Ground
Wallace, Louisa, do.
Geyer, Frederick, Diep River
Bauser, Jacob, do.
Ericson, Eric, do.
Lane, Ellen, Westerford
Kleinsmit, Coenraad, do.
Hendrikze, Dolf, Constantia
Boomzaier, Widow, Hout Bay
Schoeman, Frans, Klein Bergvliet.

Butchers' Licences.

Freeman, H., Rondebosch
Raymond, Charles, do.
Tregidga, Thomas, Mowbray
Truter, Petrus J., do.
Bauser, Jacob, Diep River
Gearey, Thomas, Claremont
Marcus, Jacob, do.
Herrer, John C., do.
Lesar, John H., Plumstead
Rathfelder, Johannes, Wynberg
Young, Edward, do.
Carlson, Charles, Newlands.

Bakers' Licences.

Brading, William, Wynberg
Rathfelder, Johannes, do.
Young, Edward, do.
Bauser, Jacob, Diep River
Steele, John, Mowbray
Tiernan, George, do.
Fuller, Henry, Rondebosch.

Apothecary's Licence.

Parrott, John S., Rondebosch.

Hawkers' Licences.

Mason, Edward
Krunder, Karl
Geyer, Frederick
Bacon, James
Elman, Johannes
Brading, William.

Game Licences.

Meyer, Jacob, Wynberg
Freeman, Isaac, Plumstead
Watermeyer, A. G., do.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg 1st February, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 42, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of January, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1869. Jan.				lbs.	lbs.	No.	No.	
7	E. L. Kift	Hammerschlag Bros.	Victoria West	...	900	...	...	
8	Dunell, Ebden, & Co.	Lamb Brothers	Wagenaarskraal	...	224	...	...	
8	Adolph Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers	Hope Town	...	...	350000	...	
9	John Murray	Lamb Brothers	Wagenaarskraal	...	490	...	...	
9	Dunell, Ebden, & Co.	M. & B. Hammerschlag	Victoria West	...	1000	...	...	
9	Blaine & Co.	Heimann Brothers	Middelburg	400	...	6000	...	
11	Dunell, Ebden, & Co.	J. S. Distin	Tafelberg	50	...	...	...	
13	Ditto	G. Wallis	Cradock	...	2324	...	...	
13	Adolph Mosenthal & Co.	Michaelis & Co.	Pearston	...	200	...	...	
13	Dunell, Ebden, & Co.	H. M. Noested	Cradock	...	1280	...	...	
14	Adolph Mosenthal & Co.	Michaelis & Co.	Pearston	...	...	4000	...	
15	Dunell, Ebden, & Co.	J. G. Greaves	Hope Town	1000	2000	54000	52	1000 crtgs.
15	Von Rönn, Schabbel, & Co.	A. Martin	Willowmoore	...	...	...	2	1 pistol.
15	Dunell, Ebden, & Co.	Henry Brown	Somerset East	...	104	...	...	
16	J. O. Smith & Co.	G. Damant	K. W. Town	...	1690	...	...	
19	G. & T. Griffiths	Robert Robertson	Colesberg	...	...	...	6	
19	Blaine & Co.	Leeb & van der Poel	Richmond	...	500	...	...	
19	A. C. Stewart & Co.	P. G. de Villiers & Co.	Philip's Town.	100	...	...	...	
22	Dunell, Ebden, & Co.	M. & B. Hammerschlag	Victoria West	50	...	...	...	
25	L. Lippert & Co.	Atkinson, Reeve, & Smith	Graaff-Reinet	...	306	...	...	
25	Blaine & Co.	John Setten	Schietfontein	...	300	...	...	300 crtgs.
25	Savage & Hill	Stephen Matthews	Middelburg	...	...	...	1	
26	Deare & Dietz	Joseph Baumann	Graaff-Reinet	200	75	10000	...	
26	Ditto	G. C. Pearcey	Willowmoore	...	100	...	...	
26	Ditto	George Bros. & Webb	Graham's Tn.	...	600	...	...	
30	E. L. Kift	Maynard & Co.	K. W. Town	...	...	...	12	
30	Ditto	C. J. Stirk	Graham's Tn.	...	...	...	3	
30	Adolph Mosenthal & Co	Cornelius & Mosenthal & Co.	Schietfontein	...	...	12000	2	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st February, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

RETURN of the Licences issued from this Office during the month of January, 1869, viz.:—

Store Licences (£4).

1. Barry & Nephews, Swellendam
2. Barry & Nephews, Heidelberg
3. Barry & Nephews, Port Beaufort
4. Barry & Nephews, Malagas.

Gunpowder Licences (£3).

1. Barry & Nephews, Swellendam
2. Barry & Nephews, Heidelberg
3. Barry & Nephews, Port Beaufort
4. Barry & Nephews, Malagas.

Retail Shop Licences (£1 10*s*.)

1. John Ashby, Swellendam
2. A. Benzies, do.
3. Barry & Nephews, do.
4. G. Reinecke, do.
5. Bridget Ryan, do.
6. L. Solms, do.
7. Frans Albertus, Zuurbraak
8. S. Helm, do.
9. J. H. Mengel, do.
10. J. U. Human, Heidelberg
11. J. A. Solms, Tradouw
12. W. Twentyman, Storms Vley.

Butchers' Licences (£3 15*s*).

1. J. P. Conradie, Swellendam
2. Henry Taylor, do.
3. Frans Albertus, Zuurbraak
4. S. Helm, do.
5. C. Hopkins, Heidelberg
6. R. J. Swart, do.
7. L. J. Fourie, Tradouw.

Bakers' Licences (£3 15*s*).

1. C. Hopkins, Heidelberg
2. J. U. Human, do.
3. Frans Albertus, Zuurbraak
4. S. Helm, do.
5. L. J. Fourie, Tradouw.

Apothecaries' Licences (£3).

1. John Shand, M.B., Swellendam
2. C. Hopkins, Heidelberg
3. J. U. Human, do.
4. A. White, do.
5. W. Helm, Tradouw.

Joint-Stock Company's Licence (£9 10*s*).

1. Swellendam Bank.

Licence to sell Stamps (5*s*).

1. Cashier of the Bank, Swellendam.

Hawkers' Licences one Vehicle (£1 10*s*.)

1. R. M. Treu, Swellendam
2. C. Hopkins, Heidelberg
3. H. A. Swart, do.
4. W. Helm, Tradouw
5. Jno. Herbert, Cape Town
6. Piet Chr. van Eeden, River Zonder End.

Game Licence (7*s*. 6*d*) *from 1st January to the 30th June, and from 1st to 31st December.*

1. R. M. Eksteen, River Zonder End.

A. F. ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Swellendam, 1st Feb., 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

THE undermentioned Basutu Children having been left destitute on the farm of Mr. LEWIS JACOBUS COETZEE, Klip Kraal, in the Division of Albert,—Notice is hereby given that unless they be claimed within six weeks from the publication of this notice, they will be apprenticed to some fit and proper person under Act 15, of 1856:—

ABRAHAM, aged about 16 years,
APRIL, aged about 12 years,
AARON, aged about 7 years,
BOVENLAND, aged about 5 years,
MOOS, aged about 3 years.

JOHN HEMMING, Resident Mag.

Resident Magistrate's Office, Burghersdorp, 27th January, 1869.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

QUITRENT.

ALL Persons in this Division in arrear with their Quitrents are hereby called upon to pay the same on or before the 31st March next; after which date defaulters will be proceeded against according to law, without any further notice.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth, 20th January, 1869.

NOTICE.

LICENCES issued during January, to expire 31st December, 1869:—

Bakers' Licences.

Petrus J. Wassung, Mossel Bay
Samuel James Wiggett, do.
George Young van Hees, do.
William Green, do.
Augustin Munro, do.

Game Licences.

Alfred Carrington Wylde, Mossel Bay
Gerrit Arnoldus de Graeff, do.

Butchers' Licences.

George Young van Hees, Mossel Bay
George Bridle, do.

Apothecary's Licence.

Ebenezer Powrie, Mossel Bay.

Gunpowder Licences.

Barry and Nephews, Mossel Bay
Prince, Vintcent, & Co., do.
C. A. Vrede & Co., do.

Wholesale Dealers' Licences.

C. A. Vrede & Co., Mossel Bay
Barry & Nephews, do.
Prince, Vintcent, & Co., do.
Andrew Miller, do.

Bonding Warehouse Licences.

Prince, Vintcent, & Co., Mossel Bay
Barry & Nephews do.

Shop Licences.

George Bridle, Mossel Bay
John Fredericks, do.
Benjamin Beatham, do.
Jane Craig, do.
John Strang, do.
Thomas Taylor, do.
Augustin Munro, do.
Petrus J. Wassung, do.
Johan Andries Muller, Outniquas Drift
Richard Downing, Bland's Drift
Matthew Eedes, Hartenbosch.

P. BERGH, Distributor of Stamps.

Mossel Bay, 1st Feb., 1869.

BATHURST.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bathurst during the month of January 1869, viz.:—

Retail Wine and Spirit Licence, to expire 31st March 1869 (£8).

1. William Henry Lymbery, No. 8, Trappes-street Bathurst.

Wholesale Dealer's Licence, to expire 31st December 1869 (£4).

1. William Cock, sen., Port Alfred (West).

*Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869 (£3 15*s*).*

1. William Henry Lymbery, Bathurst
2. John Swan, Port Alfred (West)
3. Charles Penny, Southwell.

*Baker's Licence, to expire 31st December, 1869 (£3 15*s*.)*

1. John Swan, Port Alfred (West).

*Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869 (£1 10*s*.)*

1. John Richardson, Trappes Valley
2. David Thomas Smailes, Harewood
3. Edward Forbes, Bathurst
4. Thomas Hartely, Bathurst
5. William Henry Lymbery, Bathurst
6. Joseph Trower, Trappes Valley
7. John Swan, Port Alfred (West)
8. Ann Amm, Port Alfred (East)
9. Samuel Brumage, Port Alfred (West)
10. Reuben Timm, Clumber
11. Charles Penny, Southwell
12. William Montgomery Trompetter's Drift.

*Game Licences, during Shooting Season, 1869 (7*s*.6*d* each).*

1. Alexander Forbes, Bathurst
2. John Buckley, Bathurst
3. Joseph Style, Port Alfred (West)
4. Henry Taylor, Port Alfred (West)
5. William H. Lymbery, Bathurst
6. Bam, a Kafir, Kap River
7. Mafa, a Kafir, Bathurst.

CHAS. BARBER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Bathurst, 1st Feb., 1869.

NOTICE.

THE Quitrent and Leaserent outstanding in the Division of King William's Town on the 31st December, 1868, must be paid at the undermentioned Offices on or before the 28th day of February next, after which date summary proceedings will be commenced against defaulters, viz.:—

Office of the Civil Commissioner, King William's Town.
Office of the Civil Commissioner, Kieskama Hoek.
Office of the Special Magistrate, Middle Drift.
Office of the Clerk in charge of Izeli.

JAMES CALLAGHAN,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, K. W. Town, 12th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
30th January, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Celt*, will be closed at this Office on Friday, the 19th February, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Sample or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

NOTICE.—DIVISION OF BEAUFORT WEST.

ARREAR ROAD RATES.

PROPRIETORS of fixed Property in this Division in arrear in the payment of their Road Rates, are requested to pay the several amounts due, on or before the 31st March next, into the Office of the Attorney-at-Law, WILLIAM BLORE, Beaufort West, failing which legal proceedings will be taken for their recovery without further notice or demand.

By order of the Council,
F. J. S. TRUTER, Sec. to Div. Coun.

Divisional Council's Office, Beaufort,
8th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

Election of Member for District No. 3.

WHEREAS, in consequence of the Voters in District No. 3, Zak River, having failed to nominate a Member for the said District, in accordance with my Notices published in the *Government Gazettes* of the 4th August and 11th September last, His Excellency the Governor has, in terms of the 56th Section of Act No. 4 of 1865, authorised the issue of a fresh Notice calling upon the Voters throughout the several Districts in this Division to nominate, in writing, a Candidate for the said District No. 3, Zak River, which nominations are to be sent in to this Office on or before Friday, the 12th day of March next, and whereof due notice is hereby given accordingly.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
19th January, 1869.

NOTICE.

Arrear Quitrent.—Division of Riversdale.

AS no other Quitrent is in arrear but for the year ended the 31st December, 1868, the Civil Commissioner reminds the Owners of Immovable Property that the Quitrent must be paid on or before the 1st of March next, to avoid legal proceedings being taken for the recovery thereof; a course which, happily, it has hitherto not been necessary to adopt in this Division.

M. GARCIA, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Riversdale,
2nd February, 1869.

ALEXANDRIA.—QUITRENT, 1868.

QUITRENT due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Alexandria,
25th January, 1869.

NOTICE.—KNYSNA.

QUITRENTS.

ALL Quitrents due on the 31st of December, 1868, must be paid into this Office on or before the 1st of March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Knysna,
28th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burgher sdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.
Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

NOTICE.

ARREAR QUITRENTS.—ALBERT.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrent outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid at his Office by the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against defaulters, without further notice.

It is also requested that all Persons paying Quitrent into the Civil Commissioner's Office will produce their last Receipts.

JOHN HEMMING, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Burghersdorp,
6th January, 1869.

RICHMOND.—QUITRENT.

THE Civil Commissioner of Richmond hereby gives notice that all Parties in arrear with Quitrent due and payable on 31st December, 1868, on the 1st day of March next, will be prosecuted for the same.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office,
Richmond, 4th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.
Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

ROBERTSON.—QUITRENT, 1868.

ALL Quitrent due for the year ended 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next, otherwise legal proceedings will be taken for its recovery.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Robertson,
7th January, 1869.

ARREAR QUITRENT.—TULBAGH.

IT is hereby notified that on the 1st of April next legal steps will be taken for the recovery of all arrear Quitrent then outstanding.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
28th January, 1869.

PEDDIE.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Peddie must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Peddie not later than the 31st March next, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons who are in arrear.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Peddie,
21st January, 1869.

LANDRENT, 1868.—DIVISION OF SWELLENDAM.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted, without further notice, against all Owners or Occupiers of Quitrent Property in this Division, the Quitrent on which for the year 1868 shall not have been paid at this Office on the 1st day of March next.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Swellendam,
27th January, 1869.

LANDRENT.—DIVISION OF MURRAYSBURG.

NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms within this Division are hereby called upon to pay at this Office, on or before the 31st March next, all Rents due by them to Government; after which legal proceedings will be instituted against defaulters.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
25th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified to Parties in Arrear in the payment of the Quitrents due for the year 1868, that unless these Quitrents are paid on or before the 28th February next, legal steps will be taken for their recovery, without further notice.

A. STEWART, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th January, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Misgunst, Division of Mossel Bay, beyond the limited time, one black Ox, white stripe behind left shoulder, marked right ear stump, left ear slit. If not released on or before Wednesday, the 17th February next, it will be sold on that day, at 10 o'clock a.m., on the place mentioned.

S. H. DU PREEZ, Poundmaster.
Misgunst, 2nd February, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 8th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of ROBERT SHAW, of Simon's Town, Blacksmith,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Simon's Town, at his Office, on Tuesday, the 23rd February, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of DAVID HERMANUS FOURIE, of Oudtshoorn, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 22nd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 1st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES WHITECROSS, of Fort Beaufort, Butcher and Baker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office at Fort Beaufort; the first Meeting to be held on Saturday, the 20th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 27th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN FRANCIS, of Dordrecht Division of Aliwal North, Carpenter,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office at Aliwal North; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN WILLIAM HILL, of Kat River, Division of Stockenstrom, Millwright,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom, at his Office at Stockenstrom; the first Meeting to be held on Monday, the 22nd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 1st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS PRINGLE, of Hyndhope, Division of Bedford.

A Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Resident Magistrate of Bedford on Monday, the 8th day of March next, for the purpose of instructing the Trustee as to the disposal of the Insolvent's Share in Eildon and Klands Kloof, and for general Business.

C. W. HUTTON, Sole Trustee,
Insolvent Estate of THOMAS PRINGLE.
Bedford, Feb. 1, 1869.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 9th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CATHARINA HELENA BADENHORST, a Minor, of the Swellendam District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Swellendam, on Tuesday, the 23rd March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 8th February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of George.

JOSEPH VINCENT & JOHN CAIRNCROSS, N.O., versus CECILIA FREDERICA BLAND, Widow of the late J. B. A. BLAND.

On Tuesday, the 23rd February, 1869, at 10 o'clock a.m., at George Town, Household Furniture of every description, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Bedford.

C. T. HENDRIKZ versus ALEXANDER ROBERT WELSH and BENJAMIN TROLLIP; C. T. HENDRIKZ versus ALEXANDER ROBERT WELSH.

On Thursday, the 18th, and on Friday, the 19th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bedford, 1,010 Merino Ewes and Lambs, 3,400 Wether Sheep, 245 Young Merino Rams, 323 Merino Rams, 2 Pure Blood Stock Rams, 700 Pure Blood Stock Ewes, 100 large Goats, 4 Oxen, 1 Bull, 5 Cows, 5 Heifers, 5 young Oxen, 15 Calves, 2 Old Wagons, &c.

Division of Somerset East.

JAMES LEONARD versus CHRISTOFFEL STEPHANUS LOMBARD.

On Friday, the 19th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Wilgerfontein, 800 Goats, 6 Draught Horses, 2 Mares, 2 Buck Wagons, 1 Cart, 1 Saddle, 1 Bridle, 1 Rifle, 1 Revolver, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of WILLIAM BOSWELL, Sen., of Oudtshoorn.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, at the Residence of the Insolvent at Oudtshoorn, on

Monday, 22nd Feb., 1869,

AT 10 A.M.,

Firstly the Immovable Property, viz.:

1. Certain THREE ERVEN situate in the Village of Oudtshoorn, being Erven Nos. 428, 433, and 434, with the Buildings thereon.

2. Certain Shares in the Farms SCHIEDAM and CAMEASIE, otherwise RODEHEUVEL.

Movables, consisting of

Household Furniture of every description, 6 Mules, 9 Horses, 2 Cows, 50 Goats, 1 Ox Wagon, 1 Horse Wagon, 1 Stump Cart, Harness, Wagonwood, Fustage, &c., Farm Implements, Smiths' Tools, Outstanding Claims, and whatever else may be offered on the day of Sale.

BONUS WILL BE GIVEN.

J. VINCENT, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 4th February, 1869.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town, 4th February, 1869.

In the Matter of BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Plaintiff, and NEHEMIAH NEWMAN, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether certain Lot of Ground (Dry Erf), marked No. 102, with the Buildings thereon, situate in the Village of Murraysburg, in Market-street, the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and, if so, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany

OF

Landed Property,

In the Division of Queen's Town.

ON MONDAY, 8TH MARCH, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON.

WILL BE SOLD, by Public Auction, at Queen's Town, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Queen's Town, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF PERPETUAL QUITRENT LAND, called LAUSANNE, situate in the Division of Queen's Town, Stok Inrant, in extent 1,993 morgen, more or less.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which CHARLES ROSS GOWIE, JAMES FORDRED, and HENRY ATKIN, trading under the Firm and Style of GOWIE, FORDRED, and ATKIN, are Plaintiffs, and CHARLES KEMBER WHITE is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Queen's Town.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany

OF

Landed Property,

AT EAST LONDON.

On Monday, 8th March, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, at East London, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of East London, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF PERPETUAL QUITRENT LAND, with the Buildings and Erections thereon, being the remaining portion of Farm No. 299, in the Gonubie District, Division of East London, in extent 559·75 acres.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY LEONARD HEAD, in his capacity as Secretary of the British Kaffrarian Fire and Marine Insurance and Trust Company, is Plaintiff, and JOHN DUN is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, East London.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

SALE

By the Deputy-Sheriff of Albany

AT PORT ELIZABETH.

ON MONDAY,

THE 8TH MARCH, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, on the spot peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain ERF, with the Buildings thereon, No. 190, situate on the Hill at Port Elizabeth, being a portion of Section A of the Lands granted to the Board of Managers of Public Schools at Port Elizabeth on the 10th December, 1856, in extent 37 square roods and 72 square feet.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which EDWARD JAMES SASSE is Plaintiff, and BERNARD MCDONNELL is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate in Port Elizabeth.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ALLETTA CATHARINA DU PLESSIES, born DE BRUIN, and lastly Widow of HENDRIK CHRISTOFFEL DU PLESSIES.

CREDITORS in the above Estate are required to file their Claims, and Persons indebted to pay their Accounts to the Undersigned, at his Office in Cradock, within six weeks from this date.

THOMAS SCANLEN, Attorney for
J. D. J. SCHOEMBIE and
A. L. W. PRETORIUS, } Execs. Test.

Cradock, 31st January, 1869.

In the Insolvent Estate of JACOB DE KLERK, Jun.

PUBLIC SALE,

TO BE HELD AT LEEUW KUIL,

On Wednesday, 3rd March next,

AT 11 A.M.,

Of the Farm "Leeuw Kuil,"

situate about 24 miles to the eastward of the Town of Beaufort, in extent 6,454 morgen, well known as an excellent Grazing Farm, having *two Homesteads* with comfortable Dwelling-houses.

The Cond[illegible] of Sale will be:—£100 to be paid on Transfer being given six months after date of Sale, and the Balance to be paid off in Annual Instalments of £100 until the sum be reduced to one half of the purchase amount, which can remain on Mortgage with the Cape of Good Hope Savings Bank on the usual terms, the whole bearing Interest at the rate of 6 per cent. per annum.

ALSO,

600 Merino Sheep
2 Oxen
3 Horses
1 Plough
3 Spades
1 Ladder
2 Transport Wagons with Tarpaulins and Draught Oxen complete.
Smith's Bellows and Anvil.

C. PRITCHARD, } Joint
V. RICE, } Trustees.

Beaufort, 23rd January, 1869.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

Union Fire and Marine Insurance and Trust Company of Graham's Town.

SALE OF

Landed Property.

In the Insolvent Estates of WILLIAM MORRIS and JACOBUS NICHOLAS VAN ROOYEN, and in the Intestate Estate of JOHN MARTIN MORRIS.

THE Trustee and Executor Dative in the abovenamed Estates, duly authorized thereto by the Creditors in the same, will offer for Public Competition, in front of the Offices of the abovenamed Company, at noon

On Friday, 5th of March, 1869,

THE FOLLOWING

LANDED PROPERTY,

VIZ.:

1st. The Farm "Douglas Vale," situate in the Division of Victoria, in extent about 850 morgen.

2nd. The Farm "Clumber," also situate in the Division of Victoria, in extent about 600 morgen, and adjoining the Farm "Douglas Vale;" the two Properties forming a very fine Estate, well adapted for Agricultural and Stock Farming. They are also well watered, and a certain portion covered by a very fine growth of Timber.

3rd. Certain Four Plots of Ground, situate in Alice.

4th. A certain portion of the Farm "Onverwagt," situate in the Field-cornetcy and Division of Fort Beaufort, measuring 1,160 morgen, and bounded on two sides by the Kat River.

The Credit given with the Farms "Douglas Vale" and "Clumber" will extend over a period of four years, and that with the Erven in Alice and the portion of the farm "Onverwagt" over a period of two years.

For any other particulars, apply at the Office of the Union Company, High-street, Graham's Town.

R. S. SMITH, Trustee and Executor Dative.

PETER POTE, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL MATTHYS DU TOIT, of Paardenberg, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, the 3rd March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

F. L. SIEBRITS, Sole Trustee.

Malmesbury, 6th February, 1869.

Digitized by Google

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
8th February, 1869.

IN the Insolvent Estates of—
1. Francis O'Ryan (1st and final account), 12th January, 1869.
2. Andries Engelbertus Bester, 1st February, 1869.
3. James Higgs, 1st February, 1869.
4. Charles Oppenheim, 1st February, 1869.
5. Petrus Jacobus Philippus Storm (1st and final account), 1st February, 1869.
6. Henry William Laws and Spouse, Wilhelmina Hendrina Richert, both deceased, 1st February, 1869.
7. James Henry (2nd and final account), 4th February, 1869.
8. John Callahan (3rd and final account), 4th February, 1869.
9. Willem Adriaan van Aardt, L. Son (1st account), 4th February, 1869.
10. Izak Stephanus Louw (1st and final account), 4th February, 1869.
11. Johannes Abraham Benjamin van Wyk (1st account), 4th February, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday,
the 4th day of February, 1869.

In the Insolvent Estate of EDWARD DOBSON, of Uitenhage, Auctioneer and General Agent.

AN application having been made this day to the Court by Mr. PORTER, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act, No. 15, of 1859;" on reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted as prayed, and that the said EDWARD DOBSON be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By Order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES UPJOHN, of Rondebosch.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 24th February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, at his Office No. 43, St. Georges-street, Cape Town, or proceedings will be instituted against them.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of L. P. RIEL, Butcher.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Tuesday, the 9th instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 8th February, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Estate of the late ALEXIS VERREAUX.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Board of Executors, for a period of fourteen days from Tuesday, the 9th instant; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved of and acted upon.

F. J. BROERS,
P. J. SANDENBERGH, } Joint Trustees.

Cape Town, 8th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late MARTHA PETRONELLA HERMINA VOSLOO, and surviving Husband, ARNOLDUS JACOBUS SPIES, Sen., of Riversdale Division.

ALL Persons claiming to the Creditors in the above Estate are required to file their Claims with Messrs. BARRY & NEPHEWS, Riversdale, within six weeks from this date; and those indebted thereto, to pay their Debts within the same period.

ARNOLDUS J. SPIES, Sen., Executor.

Riversdale, 1st February 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS ADRIANUS HARTONG SCHIERHOUT, of Sutherland, Division of Fraserburg, Agent.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that, by order of the Supreme Court, a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office, on Monday, the 1st day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the further proof of Debts, and for the purpose of electing a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th February, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late EDWARD THOMPSON, Esq.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have been duly appointed as *Curators Bonis* in the above Estate.

R. D. JONES,
J. F. G. PIETERSEN,
Sec. G. E. & O. Chamber.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 8th February, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late Mrs. MARY HARRIS (born FREEMAN), of Claremont.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have been appointed as Executors Testamentary of the above Estate. All Persons indebted to this Estate are requested to pay their Debts, and Creditors will please file their Claims within six weeks from this date, at the Office of the General Estate and Orphan Chamber, Cape Town.

JOHN HARRIS,
J. F. G. PIETERSEN,
Sec. G. E. & O. Chamber, } Executors.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 8th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODEWYK DE VILLIERS.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Albert, on Wednesday, 10th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of April, 1869, or proceedings will be instituted against them.

G. SICHEL, Sole Trustee.

Burghersdorp, 27th January, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late WILLIAM FREEMANTLE, of Burghersdorp.

ALL Parties having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with Messrs. GOLDMANN BROTHERS & Co., Burghersdorp, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts to the said GOLDMANN BROTHERS & Co., within the same period.

PHILLIS FREEMANTLE (born PITT),
Executrix Testamentary.

Burghersdorp, 1st February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANDRIES JACOB KRUGER, of Rhenosterhoek, Division of Albert.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with Messrs. GOLDMANN BROTHERS & Co., Burghersdorp, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby requested to pay their Debts to the said GOLDMANN BROTHERS & Co. within the same period.

MAGDALENA ELIZABETH GROBLER,
DOUW GERBRAND GROBLER,
ANDRIES KRUGER, } Execs. Test.

Cradock Fire Insurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES CLARKE, of the Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master of the Supreme Court has appointed the third Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 10th day of March next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay their respective Debts to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted for the recovery thereof.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

Cradock, 1st February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOB DU PLESSIS of Wellington, Trader.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the abovenamed Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 25th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

W. E. MOORE, Applicant's Attorney.

Cape Town, 8th February, 1869.

Union Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHN MARTIN MORRIS, formerly of Alice.

ALL Persons claiming to be Creditors in the abovenamed Estate are requested to file their Claims against the same with the Undersigned, at the Office of the abovenamed Company, within six weeks from this date; and all Persons indebted thereto to pay their Accounts within the same period.

R. S. SMITH, Secretary. Executor Dative

Graham's Town, 4th February, 1869.

TRADE NOTICES.

£10,000.

THE above Sum is now lying at the Savings Bank for Investment. Applications for the same, or any part thereof, upon first Mortgage of Landed Property, accompanied by Title Deeds and Valuations, will be received by the Undersigned up to the end of the present month. The Loans will bear interest at the rate of 6 per cent. payable annually on the 31st December. Policies of Assurance effected in Cape Town Offices will be required.

WM. SMITH, Secretary.

Savings Bank, Cape Town,
5th February, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

£3,305.

THE above Capital, forming part of the Fund out of the Estate of the late Mr. J. H. NEETHLING, administered by the Association in the name of H. NEETHLING (nominal Heir), can be had on Interest at 6 per Cent. on approved Security of Landed Property.

Applications for the same will be received by the Board of Directors.

By order of the Board,

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church-square,
8th February, 1869.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq., as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 120 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Partnership between SAVAGE & HILL, Merchants, Port Elizabeth, and EBENEZER SAWTELL, Cradock, trading under the Style or Firm of E. SAWTELL & Co, Cradock, was dissolved on the 7th day of December, 1868; and EBENEZER SAWTELL has now no connection whatever with the Firm of SAVAGE & HILL.

Port Elizabeth, 3rd February, 1868.

NOTICE.

ALL Claims against the Bark *M. A. Forbes*, W. C. GUNNING, Commander, to be sent in to the Office of the Undersigned, in triplicate, by noon on THURSDAY, 11th instant; after which none will be recognized.

JAMES SEARIGHT & Co., Agents.

Digitized by Google

Abstract Accounts of Receipts and Expenditure of the Divisional Council of the Paarl during the six months ended the 31st December, 1868.

MAIN ROADS.

RECEIPTS.				PAYMENTS.			
To Balance brought forward on the 1st July, 1868	£291	13	8	By Salaries and Allowances to Officers	£119	0	0
„ Amount received on account of Rates due 1st April, 1868, being a proportionate share of one half of the levy	200	10	2½	„ Amount paid for Roads, Bridges, Tools, Transport, &c.	240	8	10½
„ Do. do., due 1st December, 1866...	3	9	8¼	„ Do. Rent for site of Toll-house ...	5	0	0
„ Do. received on account of Tolls ...	77	10	0	„ Do. Contribution to the Paarl Municipality for maintenance of the portion of Main Road passing through the Town	83	6	8
„ Do., Account Sale of Old Stock	3	16	6	„ Do. Travelling Expenses to Members	9	7	6
				„ Do. Petty Expenses—Printing, Advertisements, Stamps, Postage, &c.	17	19	0
					£475	2	0½
				By Balance on the 31st December, 1868	101	18	0¼
	£577	0	0¼		£577	0	0¼

DIVISIONAL ROADS.

Balance brought forward on 1st July, 1868	£163	0	9	By Amount paid for Roads, Bridges, and other Public Works	£236	7	7½
To Amount received on account of Rates due 1st April, 1868, being the proportionate share of one half of the levy	200	10	2½	„ Do., Salaries and Allowances to Officers	44	0	0
„ Do. do. on account of Tolls ...	20	10	0	„ Do., Travelling Expenses to Members	9	7	6
„ Do. do., Interest on Floating Deposits at the Western Province Bank	3	10	3	„ Do., Petty Expenses, Advertisements, Stationery, Stamps, Postage, &c.	8	13	6
				„ Do., Interest to the Western Provice Bank	2	10	11
					£300	19	6½
				„ Balance on the 31st December, 1868	86	11	8
	£387	11	2½		£387	11	2½

RAILWAY SUB-GUARANTEE.

Balance brought forward on the 1st July, 1868	£481	0	5	By Amount remitted to the Colonial Government in full payment of the Divisional Contribution for the year ended 30th June, 1865 ...	£302	15	2
To Amount of Rates received on account of Assessment due 1st March, 1867	22	11	8	„ Do. do., in part payment of the Divisional Contribution for the year ended 30th June, 1866 ...	1,000	0	0
„ Do. do. due 20th March, 1868 ...	630	11	5½	„ Do. paid for Advertisements, Printing, &c.	8	10	9
„ Do. do. due 1st February, 1866 ...	2	15	7½				
	£1,136	19	2				
By Balance 31st December, 1868 ...	174	6	9				
	£1,311	5	11		£1,311	5	11

J. N. P. DE VILLIERS, Treasurer.

We certify that we have examined the abovementioned Accounts of Receipts and Expenditure of the Divisional Council, in the departments of Main and Divisional Roads and Railway Sub-Guarantee, and that we find the same supported with Vouchers, and that the payments were made in acccordance with the Votes of the Council.

J. C. NIEUWOUDT,
J. S. DE VILLIERS, A. M. Son, } Auditors.

Divisional Council's Office, Paarl,
2nd February, 1869.

Notice of Partnership.

THE Undersigned hereby notify that they have entered into Copartnership as Auctioneers, Land and Commission Agents, in Dordrecht, from and after the 1st January, 1869, and that the Business will be conducted under the Style or Firm of S. FLEISCHER & Co.

SPENCER FLEISCHER,
CONRAD C. KEMPER.

Dordrecht, 30th January, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Undersigned has ceased to be the Treasurer and a Member of the Church Building Committee at Witte Drift, in the Verloren Vallei, and that he does not hold himself responsible for any Debts incurred and due by that body.

P. A. VAN ZYL, P. A. son.

Zwartbosch Kraal, 28th January, 1869.

TABLE OF

Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 *of* 1866,

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Feb. 4.—Patrician, sh., 1,150 tons, W. Stewart, from Calcutta 19th Dec., to Jamaica, with 466 coolies. Put in for supplies. Thomson, Watson, & Co., agents.

☞ Reports 12 deaths from general debility.

5.—Maria Frederica (N.-Ger.) sch., 102 tons, J. C. Jepsen, from Shields 27th Oct., to this port. Cargo coals. H. E. Rutherfoord & Bro., agents.

5.—Bessie Grenfell, sch., 136 tons, T. Grenfell, from London 14th Nov., to this port. Cargo general. Goodliffe & Co., agents.

5.—Namaqua, sc. st., 160 tons, Thos. Haverberg, from Simon's Bay 4th inst., to this port. Cargo fish. W. Berg, agent.

5.—Exonian, bk., 360 tons, Richard Whitburn, from Philipine Islands 3rd Dec., to Falmouth, for orders. Cargo sugar. Put in for repairs.

6.—Lochawe, bk, 264 tons, G. Farquhar, from London 23rd Nov., to this port. Cargo general.

☞ Reports: Spoke the following vessels: Jan. 7, in lat. 11° 20′ S., long. 31° 42′ W., English ship Gloriana, from Liverpool to Bombay, 50 days out; wished to be reported. Jan. 21, lat. 30° 16′ S., long. 24° 18′ W., Dutch brig Vandel, from Amsterdam to Japan, 51 days out, all well; wished to be reported. Jan. 24, in lat. 31° 34′ S., long. 17° 18′ W., English bark Mionie Graham, from London to Sydney, 57 days out, all well; wished to be reported.

7.—Premier, sh., 486 tons, Alex. White, from Cochin 7th Dec., to London. Cargo general. Passengers: Dr. and Mrs. Ross and family, and 2 servants. Searight & Co., agents.

7.—West Indian, bk., 324 tons. P. G. Picot, from Liverpool 17th Nov., to this port. Cargo general. Wm. Dickson, agents.

8.—Jean Bart, H.I.F.M.St. frigate, 20 guns, A. J. Cottez, from Montevideo 17th Jan., to this port.

Departures from Table Bay.

Feb. 4.—Emilienne, to Reunion.
7.—Durham, to London.
7.—Patrician, to Jamaica.
7.—U.S.S. frigate Shenandoah, to United States.

KAAPSTAD, DEN 9DEN FEBRUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteit Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Proklamatie, gedateerd den 7den dag van Augustus, 1866, een Tolhek geplaatst is aan de tegenwoordige vereeniging van den Bokkekraal,—den Wagenaarshoek—en den Zoutrivierweg, aan het bovenseinde van de Stad Beaufort, in de Afdeeling Beaufort, en zekere Tolgelden of Tarieven zijn vastgesteld, om aan het gezegde Tolhek te worden ingevorderd; En naardemaal de Afdeelingsraad van Beaufort, handelende naar en uit krachte van Artikel 23 van Wet No. 9 van 1858, heeft aanbevolen, het gezegde Tolhek weg te nemen:

Zoo is het, dat ik, ingevolge Artikel 23 van gezegde Wet No. 9 van 1858, hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van heden af en vervolgens, het gezegde Tolhek zal zijn afgeschaft en weggenomen, en dat de Tolgelden of Regten, thans aldaar hefbaar en te ontvangen, van af dagteening dezes niet meer zullen worden gevorderd.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 14,—1869.]

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat in zekere Kiesafdeelingen der Kolonien nog meer Beambten van Stemopneming worden benoemd om stemmen op te nemen op de verschillende kiesplaatsen, gedeklareerd en aangewezen bij mijne Proklamatie, gedateerd 7 Januarij, 1869; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maakt, dat ik behalve de verschillende Beambten van Stemopneming, aangesteld bij gezegde mijne Proklamatie, heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende Personen tot Beambten van Stemopneming in en voor de verschillende Kiesafdeeling hieronder genoemd, te weten:—

In de Kiesafdeeling Kaapstad:
Gabriel Jacobus Bergh
Samuel John Brodribb
Charles Augustus Macleod
William Frederick Overbeek
Edward Stuckley D'Arcy
John George Gray
Denny Ashburnham
George Francis Blennerhasset Rowan
Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson.
In de Kaapsche Kiesafdeeling:
William Thomas Clarke Thwaits.
In de Kiesafdeeling George:
Samuel Goldsbury.
In de Kiesafdeeling Swellendam:
William Sagar.
In de Kiesafdeeling Albany:
Charles Butt.
In de Kiesafdeeling Richmond:
Pieter Fredrik Jacobus Steytler
Henry Martin Harvey

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 15,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 43, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
4 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer ROBERT GRAHAM CLOETE aan te stellen tot agtereed Veldkornet van de Wijk Noordwijschrivier, in de Afdeeling Albanie, in plaats van den Heer E. G. CLOETE, die op verlof afwezig is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 44, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHN DUTHIE aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Goukama, Afdeeling Knijsna, in plaats van de Heer JOHN JOHNSTON MILLS, die als zoodanig is afgetreden.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij FRANCIS EDWARD BALSTON, Resident Magistraat van het Distrikt Fraserburg, bij eede van DAVID CHRISTIAAN THERON, dat door ABRAHAM JULIJ, *alias* ISAAC TITUS, de misdaad is gepleegd van Diefstal;

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van deze, den gezegden ABRAHAM JULIJ, *alias* ISAAC TITUS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Fraserburg, heden den 22sten dag van Januarij, 1869.

F. E. BALSTON, Rest. Magt.

Beschrijving van ABRAHAM JULIJ, alias ISAAC TITUS:

Bastard Mozambieker en Hottentot, zwarte gelaatskleur, dik kroeshaar, lijkt veel op een Kaffer, omtrent 5 voet 8 duim lang, trek den mond een weinig scheef, bij het spreken Had, toen hij 't laatst gezien werd, in September, 1868, een gestolen Ruinpaard bij zich. Ging toen in de rigting van de Gouph, Distrikt Beaufort West en Prins Albert, waar hij zich vermoedelijk nog bevindt.

RICHMOND.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN een Hottentotsch kind, MIETJE geheeten omtrent 12 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor is gebragt door den Heer A. P. VAN DER MERWE, van de plaats Schutkraal,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien gezegde MIETJE niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande die gemagen en in staat is haar te onderhouden, zij bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon zal worden in dienst besteld als volgens de Wet,—MIETJE zegt, dat haar vader GALLANT en hare moeder PHILIDA sedert lang dood zijn.

S. V. CLOETE, Resident. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Richmond, 29 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

King Williams Town.—Haveloos Kind.

EDWARD SULLIVAN, een Europesche Jongen van omtrent 5 jaren oud, Zoon van JOHN SULLIVAN, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gemelde Knaap niet binnen zes weken, van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en instaat om hem te onderhouden, bij overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 15 van 1856, in dienst zal worden besteld.

THOMAS R. M. COLE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
King William's Town, 29 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van vier PAARDEN, gevonden in het bezit van twee Fingoes met name ARDRIES SIWONELA en JAN DALA, en vermoedelijk door hen gestolen in de bovendistrikten, namelijk:

1. Een dikke bruine Hit (Pony) met zwarte stippen, bejaard, regteroor twee kleine stukken uit van achteren, omtrent 13 handen hoog; merken van Tuig.
2. Een bruine Hit, bejaard, kol en kleine witte plek op den neus, witte plekken op de borst, linker achterpoot wit.
3. Een zwart Paard, vijf jaren oud, omtrent 14 handen hoog, zeer kleine ster, brandmerk [I] op regterzijde van nek; merken van tuig.
4. Een zwart Paard, zes jaar oud, gelijkt veel op No. 3, groote ster voor den kop, streep tot den neus die geheel wit is, merken van tuig; onduidelijk gebrandmerk D op linker zijde van nek.

Degenen die Paarden van deze soort verloren hebben, gelieven, zulks bekend te maken aan dit Kantoor, alwaar de Paarden te zien zijn.

WM. F. LIDDLE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Alice,
29 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling Riversdale.

DAAR geen andere Erfpacht achterstallig is dan die voor het jaar, geëindigd den 31sten December, 1868, zoo herinnert de Civiele Commissaris den Eigenaren van Onroerende Goederen dat die Erfpacht moet worden betaald vóór of op den 1sten Maart aanst., ter vermijding van het nemen van maatregelen in regten voor de invordering daarvan, het geen gelukkig tot heden toe nog niet noodig geweest is in deze Afdeeling.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 2 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bij ongeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den laten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBANIE.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar voorschrift van Wet 9, 1858, Artikel 38, dat de bovengenoemde Raad bijeenkomen zal voor het vaststellen eener Wegbelasting op den 24sten Maart aanst.

J. T. WELCHMAN, Sec. Afdeelingsraad.

2 Feb, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpachtgelden die thans in deze Afdeeling uitstaan voor 1868 en voorgaande jaren moeten aan den Civielen Commissaris der Afdeeling worden betaald, voor of op Woensdag, den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Nalatigen.

L. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 26 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN FRASERBURG

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 3.

ANGEZIEN Zijne Excellentie de Gouverneur, om reden dat de kiesgeregtigden in distrikt No. 3, Zakrivier, in gebreke zijn gebleven een Lid te nomineren voor gezegd distrikt volgens mijne kennisgeving, verschenen in de *Gouvernements Courant* van 4 Augustus en 11 September ll., authorisatie heeft gegeven, naar luid van Artikel 56, Wet 4, van 1865, tot het uitvaardigen eener nieuwe kennisgeving, —Zoo worden de stemgeregtigden in alle distrikten dezer Afdeeling opgeroepen, om schriftelijk een kandidaat ite nomineren voor gezegd distrikt No. 3, Zakrivier, welke nominatien ten dezen Kantore moeten worden ingezonden vóór of op Vrijdag den 12den Maart aanst.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Fraserburg, 19 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht en Pachtgelden, in de Afdeeling King William's Town uitstaande op 31 December, 1868, moeten betaald worden op de ondergemelde Kantoren vóór of op den 28sten Februarij aanst., na welken datum zonder verdere kennisgeving maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen, namelijk:—

Kantoor van den Civielen Commissaris te King William's Town.
Kantoor van den Civielen Commissaris te Keiskammahoek.
Kantoor van den Specialen Magistraat te Middeldrift.
Kantoor van den Klerk, het opzigt hebbende te Izoli.

JAMES CALLAGHAN, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 12 Januarij, 1869.

RICHMOND,—ERFPACHT.

DE Civiele Commissaris van Richmond geeft hiermede kennis, dat al degenen die op 1 Maart aanst. ten achteren zijn met hunne Erfpacht, verschuldigd en betaalbaar op 31 December, 1868, voor de invordering daarvan zullen worden vervolgd.

S. V. CLOETE, Civ. Com,

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 4 Januarij, 1869.

ROBERTSON.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelder, verschuldigd voor het jaar, geëindigd 31 December, 1868, moeten vóór of op den 31sten Maart aanst. betaald worden, vermits anders maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Comm.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 7 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

ALBERT.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot op den 31sten December, 1868, ten zijnen Kantore zullen worden betaald tegen den 31sten Maart aanst., na welken datum zonder nadere kennisgeving maatregen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

Tevens wordt aan allen die hunne Erfpacht ten Kantore van den Civielen Commissaris betalen, verzocht hunne laatste kwitantie te vertoonen.

J. HEMMING, Civ. Com

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Burgersdorp, 6 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, wordt verzocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst, bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1969.

LANDHUUR, 1868,—AFDEELING SWELLENDAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat zonder nadere waarschuwing maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Eigenaars en Gebruikers van Erfpacht Land in deze Afdeeling, de Erfpacht waarvan voor het jaar 1868 niet ten dezen Kantore betaald zal zijn op *den eersten dag van Maart aanstaande.*

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 27 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

THOMAS, een knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne Ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gezeven dat indien gezegde THOMAS niet wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die in staat en genegen is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.—TULBAGH.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat op den 1sten April aanst. maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle alsdan uitstaande Achterstallige Erfpachtgelden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 28 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Afdeeling Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle Achterstallige Erfpachtgelden, die niet betaald zijn voor o op den 31sten Maart aanst,

J. M. RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van denCivielen Commissaris,
Worcester, 27 Januarij, 1 69.

PEDDIE.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle uitstaande Erfpacht in deze Afdeeling ten Kantore van den Civielen Commissaris, te Peddie moet worden betaald niet later dan den 31sten Maart aanst., vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen allen die ten achteren zijn.

HOLT OKES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 21 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.
KNIJSNA.—ERFPACHT.

ALLE op den 31sten December, 1868, verschuldigde Erfpacht gelden moeten ten dezen Kantore worden betaald, vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

JOHN BLAKE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knijsna, 28 Januarij, 1869.

ALEXANDRIE.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschenen en betaalbaar tot 31 December, 1868, moet worden voldaan vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle Nalatigen in regten zullen worden betrokken.

JOHN W. HONEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 25 Januarij, 1869.

GRONDRENTE,—AFDEELING MURRAYSBURG.

KENNISGEVING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen binnen deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om ten dezen Kantore e door hen aan het Gouvernement verschuldigde Erfpachtgelden te betalen voor of op den 31 Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle aalatigen.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 25 Jan., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
8 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling George.

JOSEPH VINTCENT en JOHN CAIRNCROSS, N.O., versus CECILIA FREDRIKA BLAND, Weduwe van J. B. A. BLAND.

Op Dingsdag, den 23sten Februarij, 1869, 's morgens ten 10 ure, te Georgestad, van Meubelen en Huisraad van alle soorten, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bedford.

C. T. HENDRIKS vs. ALEXANDER ROBERT WELSH en BENJAMIN TROLLIP.

C. T. HENDRIKS vs. ALEXANDER ROBERT WELSH.

Op Donderdag den 18den, en Vrijdag, den 19 Februarij, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Bedford, van 1,010 Merino Ooijen en Lammeren, 3,400 Hamels, 245 Jonge Merino Rammen, 323 Merino Rammen, 2 Volbloed Rammen, 700 dito Ooijen, 100 Groote Bokken, 4 Ossen, 1 Bul, 5 Koeijen, 5 Vaarzen, 5 Jonge Ossen, 15 Kalveren, 2 Oude Wagens, enz.

Afdeeling Somerset Oost.

JAS. LEONARD versus CHRISTOFFEL STEPHANUS LOMBARD.

Op Vrijdag, 19 Februarij, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten woonhuize van gedaagde, op Wilgenfontein, van 800 Bokken, 6 Trekpaarden, 2 Merries, 2 Boswagens, 1 Kar, 1 Zadel, 1 toom, 1 Rijfelgeweer, 1 Revolver, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van de Weduwe PHILIP HENDRIK MORKEL (geboren LOEDOFF), van Somerset West, Winkelierster,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 18 Januarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Testamentaire Executrice en Voogdesse *Re* overleden Echtgenoot.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van MICHIEL HENDRIK CORNELIS VAN NIEKERK, Jun., van Malmesbury, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Donderdag, den 18 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van AUGUST WILMS, te Port Elizabeth, Algemeen Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, 18 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 24 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PIETER WILLEMSE VORSTER, van de Afdeeling Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 16den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van BARENDT JOHANNES VORSTER, van de Afdeeling Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 16den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

ANGEHOUDEN in het Schut op Misgunst, Afdeeling Mosselbaai, over den bepaalden tijd. Een zwarte Os, met witte streep achter den linkerschouder, gemerkt regteroor stomp linkeroor scheur. Niet gereklameerd zijnde vóór of op Woensdag 17 Februarij, aanst., zal dezelve op dien dag 's morgens ten 10 ure op de gemelde plaats worden verkocht.

S. H. DU PREEZ, Schutmeester.

Misgunst, 2 Februarij, 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van STEPHANUS JACOBUS VORSTER, van de Afdeeling Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 16den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote, ELIZABETH MARGARETHA GROBBELAAR.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENDRIK ADRIAAN VORSTER, van de Afdeeling Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 16den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote ADRIANA DEBORA MEINTJES, alsook *Re* BARENDT ISAAC VORSTER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DIRK CORNELIS ODENDAL, van Kaalhoek, Afdeeling Burgersdorp,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, ten zijnen Kantore, te Burgersdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 18den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 25 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN HENDRIK VAN ROOIJEN, Jan zoon, van Camtatie, Afdeeling George,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 12 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 19 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GERT JACOBUS CHRISTIAN VAN WIJK, van Kransvallei, Afdeeling Clanwilliam, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Clanwilliam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 13den Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 20 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

MALMESBURY
EXECUTEURSKANTOOR.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL MATTHIJS DU TOIT, Landbouwer, te Paardenberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, alsook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOH SIEBRITS, Eenig Curator.

Malmesbury, 6 Februarij, 1869.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JAN SMIT, Juriaans zoon,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 23 Maart, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 Februarij, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarigen BAREND JACOBUS DANIEL, Minderjarig Kind van BAREND JACOBUS DANIEL DE KLERCK, en MARTHA LOUISA VAN AARDT (beide overleden);

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarige eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, op Dingsdag, den 9den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van de gezegde Minderjarigen, ten aanzien van de Goederen op hem vervallende uit den Boedel van zijne overledene Ouders

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen SCHALK WILLEM PETRUS BURGER, van het Distrikt Fraserburg,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ALIDA CAROLINA JOHHNNA STEENKAMP, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Fraserburg, op Vrijdag, den 19den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

ERFGENAMEN VAN WIJLEN ANTHONIJ ALEXANDER FAURE.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat tengevolge van het overlijden der Fiduciaire Erfgename, Mejufvrouw PETRONELLA SOPHIA CAMIJN, de Erfenis, tot hiertoe geadministreerd door den Meester bij het Hoog Geregtshof, ontspruitende uit den Boedel van wijlen ANTHONIJ ALEXANDER FAURE thans betaalbaar is aan zijne wettige Erfgenamen.

Het plan van verdeeling zal voor de Belanghebbenden ter inzage liggen ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, gedurende veertien dagen van heden af, na afloop van welk tijdvak, indien geene objectien worden ingediend de uitdeeling zal plaats hebben.

J. STEUART, Meester.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 5 Feb., 1869.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

IN DE

Afdeeling Queen's Town,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Queen's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, genaamd SAUSANNE, gelegen in de Afdeeling Queen's Town, Blok Imvani, groot 1.923 morgen, meer of min,

Dit Regt en Vruchtgebruik wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen CHARLES ROSS GOWIE, JAMES FORDRED en HENRY ATKIN, te zamen handel drijvende onder den naam of de firma GOWIE, FORDRED en ATKIN, Eischers, en CHARLES KAMBER WHITE, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Queen's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Digitized by Google

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE OOST LONDEN,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling te Oost Londen, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Oost Londen, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land met de Gebouwen en Opstallen, zijnde het overgebleven gedeelte van Plaats No. 299, in't distrikt Goudini, Afdeeling Oost Londen, groot 559'75 bunders.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen HENRY LEONARD HEAD, in zijne hoedanigheid van Secretaris der Britsch Kafferlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij, Eischer, en JOHN DYÉ, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Oost Londen.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE PORT ELIZABETH,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, ter plaatse zelve, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Erf met de daaropstaande Gebouwen, No. 190, gelegen op de Heuvel te Port Elizabeth, zijnde een gedeelte van Sektie A van het Land, geschonken aan de Commissie van bestuur over de Publieke Scholen te Port Elizabeth, op den 10den December, 1856, groot 37 vierkante roeden en 72 vierkante voeten.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen EDMUND JAMES SASSE, Eischer, en BERNARD MACDONALD, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Port Elizabeth.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JACOB DE KLERK, Junior.

PUBLIEKE VERKOOPING,

TE WORDEN GEHOUDEN

OP "LEEUWKUIL,"

OP

Woensdag, 3 Maart aanst.,

TEN 11 URE V.M.,

VAN de Plaats LEEUWKUIL, gelegen omtrent 24 mijlen oostwaarts van de Stad Beaufort, groot 6,454 morgen, wel bekend als eene uitmuntende Graasplaats, hebbende twee Woonsteden met welingerigte Woonhuizen.

De Verkoopkonditien zullen zijn als volgt:

£100 te worden betaald bij het geven van Transport, zes maanden na den datum der Verkooping, en het saldo te worden afbetaald in jaarlijksche pasijementen van £100 elk, totdat hetzelve verminderd zal zijn tot de helft der Koopsom, welke helft op verband kan worden gehouden van de Kaap de Goede Hoop Spaarbank, op de gewone voorwaarden, zallende het geheel Interest dragen naar den koers van 6 percent 's jaars.

ALSMEDE:

600 Merino Schapen
2 Ossen
3 Paarden
1 Ploeg
3 Graven
1 Ladder
2 Transportwagens met Zeildoek en Trekgoed kompleet
Smids Blaasbalg en Aanbeeld.

C. PRITCHARD, V. RICE, } Gez. Curatoren.

Beaufort, 23 Januarij, 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM BOSWELL, Senior, te Oudtshoorn.

DE Ondergeteekende zal publiek laten verkoopen, ten Woonhuize van den Insolvent, te Oudtshoorn,

Op Maandag, 22 Feb., 1869,

's MORGENS 10 URE,

Te beginnen met de Onroerende Goederen,

NAMELIJK:

1. Zekere DRIE ERVEN, gelegen binnen het Dorp Oudtshoorn, zijnde Erven Nos. 428, 433 en 434, met de Gebouwen daaropstaande.
2. Zekere AANDEELEN in de Plaatsen "Schiedam" en "Camnasie," anders genaamd "Rodeheuvel."

LOSSE GOEDEREN,

Bestaande in:

Meubelen en Huisraad van alle soorten, 6 Muilezels, 2 Paarden, 2 Koeijen, 50 Bokken, 1 Ossenwagen, 1 Paardenwagen, 1 Kar, Tuigen, Wagenhout, Vaatwerk, enz., Boerderij Gereedschap, Smidsgereedschap, Uitstaande Vorderingen, en al wat verder op den verkoopdag zal worden aangeboden.

Er zal Bonus gegeven worden.

J. VINTCENT,
JOHN CAIRNCROSS, } Gez. Curatoren.

Mosselbaai, 4 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS PRINGLE, van de Plaats Hijndhope, Afdeeling Bedford.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Bedford, op Maandag, den 8 Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator instruktien te geven omtrent de beschikking over des Insolvents aandeel in Eildon en Elandskloof, en verder voor algemeene aangelegenheden.

C. W. HUTTON, Eenig Curator,
Insolventen Boedel van THOMAS PRINGLE.

Bedford, 1 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES UPJOHN, te Rondebosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op WOENSDAG, den 24sten Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk ten diens Kantore in de St. Georgestraat, No. 43, te Kaapstad, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

E. J. M. SYFRET, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS LODEWIJK DE VILLIERS.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Burgersdorp, ten diens Kantore, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten April, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. SICHEL, Eenig Curator.

Burgersdorp, 27 Jan., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GERT JACOBUS VERSTER, van de plaats Klipplaatfontein, Distrikt Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, den Heer H. GREEN, te Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, 27 Feb., 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

T. H. PLEWMAN, Eenig Curator.

Colesberg, 30 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van RICHARD NICKSON FORRESTER, Boer, te Peddie.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 24sten Februarij, 1869, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om den Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Meesterskantoor, Kaapstad,
4 Februarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS

Union, Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij te Grahamstad.

VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Insolvente Boedels van WILLIAM MORRIS en JACOBUS NICOLAS VAN ROOIJEN, en in den Intestato Boede van JOHN MARTIN MORRIS.

DE Curatoren en Executeuren Datief in bovengemelde Boedels, behoorlijk daartoe gemagtigd door de Crediteuren in dezelve, zullen publiek laten verkoopen voor het Kantoor der bovengenoemde Maatschappij, op

Vrijdag, 5 Maart, 1869,

DES MIDDAGS TEN 12 URE,

De volgende Vaste Goederen, te weten:

1. De plaats DOUGLAS VALE, gelegen in de Afdeeling Victoria, groot omtrent 850 morgen.
2. De Plaats CLUMBER, mede gelegen in de Afdeeling Victoria, groot omtrent 600 morgen, en belend aan de Plaats "Douglas Vale;" de beide Eigendommen maken een zeer fraaije Landgoed uit, wel geschikt voor Landbouw en Veeweide. Zij zijn ook wel bewaterd en een groot gedeelte er van is bedekt met zeer fraai Werkhout.
3. Zekere Vier Stukken GROND, gelegen in Alice,
4. Zeker gedeelte van de Plaats ONVERWACHT, gelegen in het Veldkornetschap en de Afdeeling Fort Beaufort, metende 1,160 morgen en belend aan twee zijden door de Katrivier.

Het Krediet dat voor de Plaatsen "Douglas Vale" en "Clumber" gegeven wordt, zal zich uitstrekken over een tijdvak van vier jaren, en dat voor de Erven in Alice en het gedeelte der Plaats "Onverwacht," over een tijdvak van twee jaren.

Voor alle andere bijzonderheden kan men aanzoek doen ten Kantore van de Union Maatschappij, in de Hoogstraat te Grahamstad.

R. S. SMITH, Curator en Exec. Datief.

PETER POTE, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ALETTA CATHARINA DU PLESSIS, geb. DE BRUIN, laatstelijk Weduwe van HENDRIK CHRISTOFFEL DU PLESSIS.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten zijnen Kantore te Cradock, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

THOMAS C. SCANLEN,
Prokureur van J. D. J. SCHOEMBIE en A. L. W. PRETORIUS, } Test. Exec.

Cradock, 31 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARTHA PETRONELLA HERMINA FOSLO, en nagelaten Echtgenoot ARNOLDUS JACOBUS SPIES, Senr., in de Afdeeling Riversdale.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren BARRY en NEVEN, te Riversdale, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ARNOLDUS J. SPIES, Senr., Executeur.

Riversdale, 1 Februarij, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARY HARRIS, geb. FREEMAN, in leven wonende te Claremont.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat de Ondergeteekenden zijn aangesteld tot Testamentaire Executeuren in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan dien Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Algemeene Boedel en Weeskamer, te Kaapstad.

JOHN HARRIS,
J. F. G. PIETERSEN, Secretaris, Algemeene Boedel en Weeskamer, Gebouw der Kamer, Adderleystraat, No. 44, } Executeuren.

Kaapstad, 8 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHANNA SIBELLA VAN DEN BERG, van Rietvallei, in de Afdeeling Robertson.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer M. KANNEMEIJER, te Montagu, opgave of betaling te doen binnen zes weken van de verschijning dezes.

T. F. STEMMET, Executeur Test.

Montagu, 2 Februarij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende heeft opgehouden Penningmeester en Lid te zijn van de Bouw-commissie der Kerk te "Witte Drift" in de Verloren Vallei, en dat hij zich niet aansprakelijk houdt voor eenige schulden door dat ligchaam aangegaan en debet.

P. A. VAN ZIJL, P. A. zoon.

Zwartboschkraal, 28 Januarij, 1869.

Digitized by Google

HANDELSLIJST.

Staat, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, overeenkomstig Wetten No. 9 van 1858 en No. 10 van 1864, gedurende het jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

INKOMSTEN.	Dienst Afdeelingsraad. £	s.	d.	Hoofdwegen. £	s.	d.	Takwegen. £	s.	d.
1868.									
Januarij, 1.									
Aan Saldo in handen ...	133	19	0	.	.	.	128	4	6
„ Overschot van Schutverkoopingen ontvangen ...	18	5	9	.	.	.	.	.	.
„ Wegbelastingen ontvangen gedurende 1868 (Achterstallige en Loopende)	.	.	.	.	.	.	301	10	8
October.									
„ Bedrag, voorgeschoten door den voormaligen Civielen Commissaris ...	.	.	.	.	.	.	70	0	0
„ Bedrag, genomen van het fonds van de Dienst Afdeelingsraad	.	.	.	.	.	.	66	15	0
	£152	4	9	.	.	.	£566	10	2

UITGAVEN.	Dienst Afdeelingsraad. £	s.	d.	Hoofdwegen. £	s.	d.	Takwegen. £	s.	d.
1868.									
Per Secretaris, Salaris tot 30 Junij, 1868.	25	0	0	.	.	.	.	.	.
„ Reiskosten van Leden voor opkomst ter Vergadering ...	45	15	0	.	.	.	.	.	.
„ E. Rolland, voor vertolking	2	2	0	.	.	.	.	.	.
„ St. O'Brien, voor Drukwerk ...	11	5	0	.	.	.	.	.	.
„ W. A. Glenister, voor Klerkedienst	1	7	9	.	.	.	.	.	.
„ Bedrag, voorgeschoten op Rekening van Takwegen ...	66	15	0	.	.	.	.	.	.
„ Abuis, te veel gedebiteerd Wegbelastingen, 6 December, 1867	.	.	.	.	.	.	0	9	2
„ Inspektie van Wegen	.	.	.	.	.	.	26	15	0
„ Maken en Onderhoud van Wegen...	.	.	.	.	.	.	476	17	5
„ Terugbetaald op rekening van Voorschot door den Civielen Commissaris December 31.	.	.	.	.	.	.	61	19	9
„ Saldo in handen ..	.	.	.	.	.	.	0	8	10
	£152	4	9	.	.	.	£566	10	2

M. A. FRAUNDORFER, Thesuarier.

Wij certificeren hierbij, dat wij de bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord hebben nagezien; dat dezelve gedekt is door behoorlijke Bescheiden; dat de Uitgaven in overeenstemming zijn met de Resolutien en Kontrakten; en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn toegestaan.

J. SAUER,
J. REICHENBERG, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Aliwal Noord, 18 Januarij, 1869.

RAPPORT van de Direkteuren der Graaff-Reinetsche Bank, den Aandeelhouders voorgelegd op de Jaarlijksche Algemeene Vergadering, gehouden den 20sten Januarij, 1869.

DE Direkteuren hebben den Aandeelhouders voor te leggen een Staat van de Baten en Lasten der Bank en van haar Winst en Verlies gedurende het afgeloopen jaar.

Men zal zien, dat de gezamenlijke Discontos, gedurende het jaar gemaakt, beloopen .. £4,359 14 4
en dat al de kosten en uitgaven bedragen 2,207 8 0

overlaten eene zuivere Winst van £2,152 6 4

Dit is minder dan wat gedurende het jaar te voren gemaakt werd, maar dat moet worden toegeschreven aan eene algemeene vermindering in zaken, hier zoowel als elders, en daaraan, dat de Direkteuren het noodig geoordeeld hebben, vroeg in het jaar het Tarief van Disconto te verminderen tot 6 percent. voor begunstigers, terwijl tegelijkertijd de Bank nog Interest had te betalen naar hetzelfde tarief van 6 percent. op Vaste Deposita voor een aanmerkelijk bedrag, die in het eerste tijdperk des jaars niet konden worden opgezegd.

De vervallen Wissels en slechte en twijfelachtige Schulden, staan als in de rekening op £1,757 16 10
Onder dit bedrag zijn Wissels onlangs vervallen en van personen die pas Insolvent gegaan zijn, (maar op welke Wissels uwe Direkteuren gelooven, dat in het geheel geen verlies zal worden geleden) ten bedrage van 722 16 6

waardoor de vervallen slechte en twijfelachtige Schulden blijven 1,035 0 4
welk bedrag bestaat uit vorderingen in Insolvente Boedels, sommige waarvan nog niet geheel gelikwideerd zijn, en waaruit verdere Dividenden moeten voortkomen.

Ware het bedrag van Discontos gedurende het jaar gemaakt, gelijk geweest met dat van het jaar te voren, dan zouden uwe Direkteuren hebben aanbevolen, die som af te schrijven, en elk verder bedrag daarop ontvangen over te brengen op het Kredit van Winst en Verlies; maar uwe Direkteuren stellen nu voor, uit de netto Winst van £2,152 6s. 4d. den Aandeelhouders een Dividend uit te betalen van 8 percent. op het gestorte Kapitaal, of per aandeel, zijnde £1,600, en het saldo van £552 6s. 4d. af te schrijven van bovengemelde slechte en twijfelachtige Schulden, als wanneer die rekening dan blijven zal op £482 14s., van welke som, gelijk bovengezegd, nog een gedeelte zal inkomen.

De overgetrokken Rekeningen, die op den 31sten December ll. stonden op £316 19s. 1d., zijn bijna allen onmiddelijk daarna aangezuiverd, en er blijft nog een kleine post over, die ook betaald zal worden.

Deze Vergadering zal twee Direkteuren hebben te verkiezen in plaats van de Heeren J. F. ZIERVOGEL en C. H. GRISBROOK, en twee Curatoren in plaats van de Heeren J. C. NAUDE en J. BAUMANN, die allen bij beurtwisseling aftreden maar weder verkiesbaar zijn.

J. F. ZIERVOGEL, Voorzitter.

Graaff-Reinetsche Bank, 20 Januarij, 1869.

Besloten het Rapport aan te nemen.

De Heeren J. F. ZIERVOGEL en C. H. GRISBROOK werden herkozen als Direkteuren en de Heeren J. C. NAUDE en J. BAUMANN als Curatoren.

Aan de Direkteuren, Curatoren en Beambten der Bank werd een votum van dank toegebragt voor hunne bewezene diensten.

J. F. ZIERVOGEL, Voorzitter.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Vennootschap tusschen SAVAGE en HILL, Kooplieden te Port Elizabeth, en EBENEZER SAWTELL, te Cradock, handelende onder den naam of de firma van E. SAWTELL & Co., te Cradock, op den 7den dag van December, 1868, ontbonden is. De Heer EBENEZER SAWTELL heeft thans gemerlei connectie hoe ook genaamd met de firma SAVAGE en HILL.

Port Elizabeth, 3 Februarij, 1869.

Kennisgeving van Vennootschap.

DE Ondergeteekende maken hiermede bekend, dat zij van af den 1sten Januarij, 1869, eene Vennootschap hebben aangegaan als Afslagers, Land- en Commissie Agenten in Dordrecht, en dat de Zaken zullen gedreven worden onder den naam of de Firma van S. FLEISCHER & Co.

SPENCER FLEISCHER,
CONRAD C. KEMPER.

Dordrecht, 30 Jan., 1869.

£10,000.

DE bovengenoemde Som ligt thans in de Spaarbank voor Belegging. Bij den Ondergeteekende zullen tot aan het einde dezer maand aanzoeken worden ontvangen voor deze Som of eenigerlei gedeelte daarvan op Eerste Hijpotheek op Vaste Goederen. De Eigendoms bewijzen en Schattingen moeten de aanzoeken vergezellen. De Leeningen zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., betaalbaar jaarlijks op den 31sten December. Er zullen Assurantiepolissen verlangd worden, gesloten in Kaapstadsche Kantoren.

WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad, 5 Februarij, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Bleebok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosoeros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Z. A. ASSOCIATIE.

£3,305.

HET bovengemelde Kapitaal uitmakende een gedeelte van het Fonds uit den Boedel van wijlen den Heer T. H. NEETHLING, geadministreerd door de Associatie in naam van H. NEETHLING, (den nominalen Erfgenaam) is te bekomen op interest tegen 6 per cent op goedgekeurde sekuriteit van Vaste Goederen.

Aanzoeken daartoe zullen bij den Raad van Direkteuren worden ingewacht.

Op last van de Direktie,

A. DENIJSSEN, Secretaris

Kaapstad, Kerkplein, 8 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen, Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,

EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

Gedoopt,

In de Ned. Geref. Kerk, op Zondag, den 31sten Januarij, door den Wel-Eerw. Heer A. FAURE, D.D.:—Eene dochter van den Heer Hendrik Manuel Christoffel Scheffers Smeda, met name Sara Elizabeth. Eene dochter van den Heer Daniel Hendrik Woudberg, met name Susanna Maria Elizabeth.

Getrouwd,

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 25 Januarij, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY: De Heer August Christoffel Koch, met Jongejufv. Elizabeth Leonora Volkwijn.

Overleden.

Jan. 11—Samuel Willem, zoon van den Hr. Willem Abraham Ventura, oud 3 jaar en 6 maanden. 12—Christiaan Burger, zoon van den Heer Anthony Alexander Eksteen, oud 7 maanden. 15—Doodgeboren dochter van den Heer Fernando Nicolas Fernandez. 15—De Wel-Ed. Heer Johannes Jocobus Tesselaar, oud circa 82 jaren. 16—Petrus Johannes, zoon van den Heer Fredrik Christiaan Theijs, oud 1 jaar en 8 maanden. 18—Doodgeboren zoon van den Wel-Ed. Heer Coenraad Jacobus Juta. 19—Mejufv. Dorothea Geertruida Lötter, Echtgenoote van den Heer Roeloff Laubscher Keeve. 21—Johan Hendrik, zoon van den Heer Johan Hendrik Pentz, oud 1 jaar. 24—Mejufv. Elizabeth Margaretha Maria Lotz, Echtgenoote van den Heer Fredrik Justinus Johannes Hurlingh. 25—Marthinus Wilhelmus, zoon van den Heer Christiaan Fredrik Marthinus de Kock, oud 1 jaar. 29—Doodgeboren zoon van den Heer Pieter Hendrik Karstel. 31—(Vissershok,) De Wel-Ed. Heer Marthinus Petrus Laubser, oud 54 jaren 3 maanden en 7 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postages payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4.092

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, FEBRUARY 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869, a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 3, 1868.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics.-Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W Boonzaair ...	
D'Urban...	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field-cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg...	Residence of Field-cornet M. Stofberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert... ...	
Simon s Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk... ...	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Brand ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D. C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do do.)	
Uilenkraal	Stanford (do do.)	

(Fiscal Division of Bredasdorp.)

Bredasdorp	The Court-room	
Napier	Napier (Residence of Field-cornet)	
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)	
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)	
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)	
Elim	The Missionary Station ...	

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift...	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw...	Weltevreden	

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part of) ...	The Court-room	
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet	
Boschjesveld	Oudekraal	
Montagu	The Court-room	
Behind Cogmanskloof ...	Concordia	
Touw	Driefonteinen	

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay, and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vettevley	

(Fiscal Division of Mossel Bay.)

Municipality of Aliwal South	The Court-room	
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein...	
Brak River	Geelbek's Vley	
South Middleveld ...	Bartelsfontein	
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley	
Upper Gouritz River ..	Misgunst	
Before Attaquas Kloof ...	Goedmoed	

(Fiscal Division of Knysna.)

Knysna	The Court-room	
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift	
Paarde Kop	Uplands	
Keurboom's River ...	Redford	
Goukamma	Belvidere	
Zwart River	Swart River	

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalnuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Prince Albert	The Public Offices... ...	
Zwartberg	Vrischgewaagd	
No. 3, Gouph	Antjesfontein	
No. 4, ditto	Bloedriver	
Achter Kredouw ...	Hagas	
Traka	Wittekopjes	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laurence Geo] Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Airpoort	

(Fiscal Division of Fraserburg.)

Fraserburg and Riet River	Fraserburg...	
Ditto	De Kuilen	
Nieuwveld	Bord vol Water	
Zak River	Rheeboksfontein	
Ditto	Hartogskloof	
Komsberg	Vyffonteinen	
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein	
Ditto	Amandelboom	
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein	

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ..	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Nooitgedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	

(Fiscal Division of Tulbagh.)

Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh	
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)	
Breede River	Plaisance (do. do.)	
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...	
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)	
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)	

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part) ...	Vinkriver	
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver	
Ditto ditto ...	The School-room, Lady Grey	

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...	

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner, the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and A. G. H. van Breda F. Bernard, and J. F. Foulkes.
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Zaardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ...	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village)	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg	Blindefontein	
Verloren Valley	Goergap	
Achter Piquetberg	Kleine Klipfontein	
Great Berg River	De Drommel Valley	
Twenty-four Rivers	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N. de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River	Koorhans Hoegte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto)	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices	
Achter Hantam	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)	
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto)	
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto)	
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)	
South Under Roggeveld	Avontuur	

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Springbok Fontein	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camiesberg	Bowesdorp	
Hardeveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg	Keerom	
Village of Hondeklip	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station	
Steinkopf	Ditto	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graham's Town	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst	The Court-room	
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East	
Southwell	Wolt's Craig	
Clayerville	Sea View	
Chumber	Trappes Valley	
Kowie West	Port Alfred (West)	
Ditto	Barville Park	
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel	

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Perkins.
Bushy Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Uitenhage		The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Coega	The Court-room	
Sunday's River	Addo Drift	
Ditto	Bluekraatz	
Van Staden's River	Enon	
Eland's River	Diep Kloof	
Klein Winterhoek	Melkboutfontein	
Groot Winterhoek	Wolvefontein	
Zwarte Ruggens	Advice	
Voor Bavians Kloof	Jansenville	
In Bavians Kloof	Henley	
Riet River	Klipfontein	
Ditto	Waterford	
	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria	The Court-room	
Olifantshoek	Groentuin	
Bushman River	Preston Park	
Quaggs Flat	Nanaga	
Gorah	Zandvlakte	
Zuurberg	New Post	

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp	
Ditto	Kruisfontein	
Zuurbron	Zuurbron	
Tzitzikamma	Driefontein	
Ditto	Clarkson	
Kromme River	Essenbosch	
Zuur Anys	Wolve Kraal	
Gamtoos River	Andries Kraal	
Hankey	Hankey	

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Fort Beaufort	The Public Offices	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post	
Philipton	Residence of Field-cornet	
Readsdale	Do. do.	
Buxton	Do. do.	
Balfour	Do. do.	
Upper Mancazana	Do. do.	
Lower Mancazana	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Alice	The Court-room	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices	
Buck Kraal	Bosch Plaats	
Newcastle	Long Ridge	
Gulana	Kenilworth	
Keiskamma	Hercules	
Begha	Springs	

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Queen's Town	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Bucclengh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilscome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh	
Upper Zwarte Kei	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River	Hotel at Klein Fontein	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Burghersdorp	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto	Bierjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen.
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Somerset	The Public Offices	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River	Wilgertontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices	
Baviaans River	Glen Lynden	
Mancazana	Doornkloof	
Cowie	Elizabeth Farm	
Kaga	Kliphoek	
East Riet River	Uitvlugt	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaas, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg...	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Sevenfontein	
Swart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsboksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
o. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No.18	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 252 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ..	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division, the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in cases where the same name occurs more than once upon the general List of Voters, and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	**Votes.**
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he vou he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write oppo the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.:

Signed by request of

JAMES THOMPSON,

JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper pl and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no m He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equ or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This sh be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

9. No Voter can be allowed to bring with him a paper already filled up; the paper must be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Voter must state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he cannot hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of certain errors which have occurred in the Proclamation (No. 11, 1869) published in the *Gazette* of this day, No. 4086, declaring the lists of Candidates for Seats in the Legislative Council for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, and appointing scrutineers, it is expedient that the said Proclamation be repealed, and that correct lists of Candidates for the said Western and Eastern Districts, respectively, be published as by law provided: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and make void my said Proclamation published in the *Gazette* of this day, No. 4086; and I do hereby proclaim, declare, and make known that my certain other Proclamation, No. 13, 1869, dated this day, shall stand in place and stead of the Proclamation so as aforesaid repealed, cancelled, and made void.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel Te Water
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinauce, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 13, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 41, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified for public information that the undermentioned arrangements will be strictly observed in taking a Poll for the election of Members of the Legislative Council, in the Electoral Division of Cape Town, on Wednesday, the 17th instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

The Poll will be taken in the four lower Stores of the Buildings in Caledon-square occupied by the Public Works Department

These Rooms will be lettered on the outside, and Voters desirous of recording Votes will do so in the room over which is placed the letter corresponding with the initial of their Surnames. The entrance to each room will be by the door facing Caledon-square, and the exit by that leading to Longmarket-street.

No Person save claimants to Vote and desirous of voting will be allowed within the palisading erected in front of the Building, nor will any Person be permitted to enter or be present in any of the Polling Offices while the Votes are being taken, except the Officers conducting the Poll and the Candidates, or Persons appointed by the Candidates on their behalf; such latter Persons not to exceed one for each Candidate in each Polling-room, and such appointment to be under the signature of the Candidate claiming to be represented.

Voters or Persons claiming to vote, and entering a Polling-room for that purpose, will be required to leave the room immediately after their votes shall have been recorded, or their business otherwise disposed of.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that in certain of the Electoral Divisions of the Colony additional Polling Officers should be appointed for the purpose of taking the Poll at the several Polling Places declared and appointed by my Proclamation, dated 7th January, 1869: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, in addition to the several Polling Officers appointed by my said Proclamation, I have appointed, and by these presents do constitute and appoint, the several Persons following to be Polling Officers in and for the several Electoral Divisions hereunder set forth, that is to say:—

In the Electoral Division of Cape Town:
Gabriel Jacobus Bergh
Samuel John Brodribb
Charles Augustus Macleod
William Frederick Overbeek
Edward Stucley D'Arcy
John George Gray
Denny Ashburnham
George Francis Blennerhasset Rowan
Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson.

In the Electoral Division of the Cape:
William Thomas Clarke Thwaits.

In the Electoral Division of George:
Samuel Goldsbury.

In the Electoral Division of Swellendam:
William Sagar.

In the Electoral Division of Albany:
Charles Butt.

In the Electoral Division of Richmond:
Pieter Fredrik Jacobus Steytler
Henry Martin Harvey.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 15, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that further provision should be made for taking the Poll in the Electoral Division of Worcester on the day and at the places declared by my Proclamation, No. 3, dated 7th January, 1869: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, in addition to the several officers already for that purpose appointed, I have constituted and appointed, and by these presents do constitute and appoint, PIETER DANIEL DE WET to be a Polling Officer in and for the said Electoral Division.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 18, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 50, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHANNES DIRK JACOBUS VISSER, Gz.'s son, to be Field-cornet of the Ward Koeberg No. 1, in the Division of the Cape, in the room of Mr J. DENYSSEN, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 48, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Customs Return of Goods in Bond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Coloinal Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st February, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	27,943	1,764	1,497	7,112	Nil	40
"	In wood	"	6,284	Nil	Nil	25,320	"	14,000
Bitters.....		"	729	"	"	50	"	Nil
Candles.....		lbs.	34,250	3,750	"	2,375	"	1,250
Chicory		"	41,140	1,120	"	11,400	"	Nil
Coffee.....	Rio	"	402,179	8,000	"	607,436	"	"
"	Other sorts	"	29,449	Nil	18,450	12,547	"	"
Flour.....	In barrels	"	361,816	"	Nil	Nil	"	"
"	In bags	"	5,4,293	"	"	3,460,096	"	"
Ginger	Dry	"	6,077	"	"	361	"	"
"	Preserved	"	3,006	"	144	7,650	"	"
Gunpowder		"	69,950	"	Nil	116,235	"	"
Gun-barrels.....		No.	490	"	19	1,902	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	44,456	"	4,000	7,400	"	"
" "	Pork	"	55,064	186	1,400	12,874	"	"
Pepper		"	30,069	Nil	Nil	14,190	"	"
Rice	Bengal	"	1,305,669	"	"	717,048	"	"
"	Other sorts	"	182,258	"	"	35,737	"	"
Sago		"	13,980	"	"	Nil	"	"
Soap		"	265,804	7,800	"	369,726	"	12,500
Spices.—Cassia ...		"	804	Nil	"	8,585	"	Nil
Cloves ...		"	4,768	"	"	1,794	"	"
Mace.....		"	196	"	"	Nil	"	"
Nutmegs.		"	Nil	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	"	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy..	In bottle	"	3,252	"	98	567	"	440
"	In wood	"	5,798	"	162	2,458	"	110
Gin.....	In bottle	"	7,200	152	207	1,728	"	6
"	In wood	"	62	Nil	94	158	"	1
Liqueurs.	In bottle	"	575	"	Nil	397	"	"
Rum.....	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	20
"	In wood	"	8,558	"	25	1,033	"	53
Whisky..	In bottle	"	229	"	24	195	"	Nil
"	In wood	"	679	"	Nil	121	"	"
Sugar.—Candy		lbs.	2,882	"	"	1,554	"	"
Refined...		"	72,332	"	"	27,301	"	"
Unrefined		"	234,972	69,966	614	125,327	"	4,000
Tea.....	5-C.Boxes	"	3,771	Nil	60	Nil	"	Nil
"	10-C. "	"	137,893	"	937	107,876	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	6,556	"	"	2,403	"	3,336
Timber		cubic feet	459	"	"	Nil	"	Nil
Tobacco	Cigars	No.	832,209	"	20,000	27,000	"	"
"	Manufactured	lbs.	55,050	"	548	45,808	"	"
"	Unmanufactured	"	19,586	"	Nil	23,644	"	"
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	454	"	16	502	"	"
Claret.....	In bottle	"	299	"	"	128	"	28
"	In wood	"	280	"	50	138	"	Nil
Port	In bottle	"	1,092	"	Nil	1,277	"	14
"	In wood	"	297	"	"	60	"	Nil
Sherry	In bottle	"	1,755	40	108	648	"	59
"	In wood	"	1,048	Nil	Nil	888	"	Nil
Other sorts	In bottle	"	372	"	8	229	"	"
"	In wood	"	153	"	Nil	Nil	"	"

Custom-house, Cape Town, February, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 33, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th January, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from Barbier's Kraal Station, Division of George, on the 27th January, 1869 Convict No. 3,762, JAN APRIL, a Kafir, born in Kafirland, about 25 years of age, 5 feet 8 inches in height; has brown eyes, black woolly hair, and brown complexion; is a labourer by occupation.

Marks: A large scar over the left eye, one do. on left upper lip, one do. on left side of chin, marks of punishment, scar inside of right forearm, scars on left wrist.

Was tried on the 22nd October, 1868, at George, for the crime of Housebreaking and Theft, and sentenced to 2 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore, when he deserted, a blue striped cotton shirt, moleskin trowsers, grey jacket, felt hait, and veldschoens, all marked C ↑ No. 3.

Reward for his apprehension, Three Pounds and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Arrear Quitrent.—Division of Riversdale.

AS no other Quitrent is in arrear but for the year ended the 31st December, 1868, the Civil Commissioner reminds the Owners of Immovable Property that the Quitrent must be paid on or before the 1st of March next, to avoid legal proceedings being taken for the recovery thereof; a course which, happily, it has hitherto not been necessary to adopt in this Division.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
2nd February, 1869.

ALEXANDRIA.—QUITRENT, 1868.

QUITRENT due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
25th January, 1869.

NOTICE.—KNYSNA.

QUITRENTS.

ALL Quitrents due on the 31st of December, 1868 must be paid into this Office on or before the 1st of March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner

Civil Commissioner's Office, Knysna,
28th January, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 49, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return of all Titles issued from the Surveyor-General's Department during the month of January, 1869.

By command of His Excelleney the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department, for the month of January, 1869.

EASTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
1	Graaff-Reinet	Phs. Marths. Terblans	. . .	. . .	8770 200 0	Grant	1 10 0	. . .	} Ld. Beacons Act
2	Ditto	Roger Kelsall	. . .	. . .	11021 0 0	Ditto	1 6 0	. . .	
3	Ditto	Tho. Ernst Scholtz	. . .	. . .	5847 100 0	Purchase	6 1 10	667 3 10	
4	Ditto	J. S. Parkes and G. S. Gericke	. . .	. . .	4028 180 0	Ditto	4 4 0	453 4 0	
5	Alexandria	W. H. Gibbon, W. Campbell, Raven, and Vigors	. . .	. . .	1415 483 0	Ditto	3 15 0	612 11 0	
6	East London	Jas. Morgan Daly	. . .	. . .	496 197 0	Ditto	2 2 0	271 15 4	
7	Queen's Town	Ngele	. . .	. . .	1407 227 0	Grant	3 10 0	. . .	
8	Ditto	Lumku	. . .	. . .	1085 586 0	Ditto	3 5 0	. . .	
9	Ditto	Sem Segani	. . .	. . .	1280 368 0	Ditto	3 10 0	. . .	
10	Ditto	Malgas Songa	. . .	. . .	1067 27 0	Ditto	3 0 0	. . .	
11	Ditto	Daniel Stuurman	. . .	. . .	1238 411 0	Ditto	3 10 0	. . .	
12	King Wm. Town	Palinga Dekana	3 34 96	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
13	Ditto	Jeremiah Masingata	3 183 100	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
14	Ditto	Nomanto Geoyi	3 367 28	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
15	Ditto	Philemon Teke	3 17 96	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
16	Ditto	Pandula Gawe	3 214 92	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
17	Ditto	Fumayele Geoyi	3 15 7	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
18	Ditto	James Tahaba	3 469 85	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
19	Ditto	Jantje Yekani	3 163 62	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
20	Ditto	Nonda	3 155 50	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
21	Ditto	Tonke Gawe	3 192 40	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
22	Ditto	Hannah Hermanes	3 20 64	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
23	Ditto	Ditto	0 56 128	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
24	Ditto	Nonto	3 20 64	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
25	Ditto	Ditto	0 15 126	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
26	Ditto	Lesibe Ngqamana	3 20 64	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
27	Ditto	Ditto	0 56 128	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
28	Ditto	Simeon Gawe	3 20 64	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
29	Ditto	Ditto	0 56 128	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
30	Ditto	Simon Gawe	3 406 100	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
31	Ditto	Ditto	0 56 128	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
32	Ditto	Ntgwili	3 20 64	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
33	Ditto	Ditto	0 56 128	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
34	Ditto	Neingani	3 165 21	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
35	Ditto	Ditto	0 56 128	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
36	Ditto	Samuel Nash	8 401 128	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
						Ditto	. . .	9 3 6	Discharged Soldier

WESTERN PROVINCE.

37	Malmesbury	Abraham J. Arendse	11 7 0	. . .	. . .	Ditto	0 0 1	9 13 4	§ ix Act 2, 1860

Surveyor-General's Office, February, 1869.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Bredasdorp, Stockenstrom, and Caledon will be offered for Sale by Public Auction, at noon on Monday, the 22nd day of February, 1869, in front of the Offices of the various Civil Commissioners, at the reserved price in each case set down, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act and in the Act No. 19 of 1864 contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

No. 69, 1868.

BREDASDORP.

Field-cornetcy Uilenkraal.

Lot No. 1,134. A piece of ground, situate in the Division of Bredasdorp, Field-cornetcy of Uilenkraal, in extent 1,922 morgen 87 square roods, bounded north by Crown Land, north-north-west by Koks River and Uilenkraal, south by Ratel River, and south-west by Farm Buffelejagt.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s per morgen. Quitrent, £1 10s.

Lot No. 1,135. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 4,731 morgen 510 square roods, bounded north north-west by Crown Land, north-east by Koude River and Wolf Gat, south-south-east by Koks River and Crown Land, west by Hagel Kraal.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses. 3s. per morgen. Quitrent, £4.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

Kat River Settlement.

Lot No. 1136. A piece of ground, situated in the Division of Stockenstrom, in the Kat River Settlement, being Erf No. 50, in the Location called Balfour, in extent 2 morgen 148 square roods; bounded north-east by Commonage, east by a thoroughfare, south-west by the Kat River, and westward by Erf No. 5.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s. 3d.

Lot No. 1137. A piece of ground, situate as the foregoing, being Erf No. 51 in the said Location, in extent 2 morgen 92 square roods; bounded north-east by Commonage, east by Erf No. 50, south-west by the Kat River, and westward by the Commonage.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s.

DIVISION OF CALEDON.

Lot No. 1,138. A piece of ground, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Goudini, in extent 2,009 morgen, 441 square roods; bounded north by Elias Gat, east by Hartebeest River, south and west by rocky hills.

Expenses of survey will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, £350. Quitrent, £2.

N.B.—The Diagram and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners of the Divisions.

POUNDS.—TULBAGH.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council, established a Pound at Boven Bokkefontein, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld, and have appointed Mr. NICLS. JACS. DU TOIT to be Poundmaster thereof.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
6th February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at East London during January, 1869,—all to expire on 31st December, 1869:—

Bonding Warehouse Licence.

Maynard, Walker & Co., Erf No. 9, East London.

Auctioneer's Licence.

John Smithson Wright.

Wholesale Licences.

Maynard, Walker, & Co., Erf No. 9, East London
C. A. Dickson, Erf No. 1, East London.

Retail Shop Licences.

H. Meise, Erf No. 7, Block H, Panmure
C Sebzer, Cambridge
E. L. Broedelet, Erf No. 5, Block H., Panmure
H. Leit, Erf No. 6, Block O, Panmure
C. A. Dickson, Erf No. 1, East London
William William's, Need's Camp
John Geard, Erf No. 66, East London.

Baker's Licence.

H. Leit, Erf No. 6, Block O, Panmure.

Butchers' Licences.

H. Meise, Erf No. 7, Block H, Panmure
A. Scholl, Erf No. 7, Block D, Panmure.

Licence to kill Game.

James Taylor.

Licence to deal in Gunpowder.

John Geard, Erf No. 66, East London.

Licence to cut Reeds on Government Land.

J. Pexter (10,000) Bundles.

HARRIS PUGH, Distributor of Stamps.

Stamp Office, East London,
2nd February, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation dated the 7th day of August, 1866, a Toll-bar was established at the present junction of the Bokkekraal, Wagenaar's Hoek, and Salt River Roads, at the upper end of the Town of Beaufort, in the Division of Beaufort, and certain Tolls or Rates were fixed to be demanded at the said Toll-bar: And whereas the Division Council of Beaufort, acting under and by virtue of the 23rd Section of the Act No. 9 of 1858, have recommended that the said Toll-bar should be removed:

Now, therefore, in pursuance of Section 23 of the said Act, No. 9 of 1858, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the date hereof, the said Toll-bar shall be abolished and removed, and that the Tolls or Rates now leviable and receivable thereat shall, from and after the date hereof, cease to be demanded.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 14, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 28, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th January, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES. TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of February next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st March next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—DIVISION OF BEAUFORT WEST.

ARREAR ROAD RATES.

PROPRIETORS of fixed Property in this Division in arrear in the payment of their Road Rates, are requested to pay the several amounts due, on or before the 31st March next, into the Office of the Attorney-at-Law, WILLIAM BLORE, Beaufort West, failing which legal proceedings will be taken for their recovery without further notice or demand.

By order of the Council,
P. J. S. TRUTER, Sec. to Div. Coun.

Divisional Council's Office, Beaufort,
5th February, 1869.

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division are hereby called upon to pay into this Office, on or before the 31st of March next, the several amounts due by them to the 31st of December, 1868; failing which legal proceedings will at once be taken against them.

This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 40, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope, 3rd February, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from Keiskama Station, on the 18th January, 1869, Convict No. 2,481, SOKOYI, a Kafir, born in Kafirland, about 21 years of age, 5 feet 6 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Two joints off left little finger, number of scars on right forearm, one long scar left side of back.

Was tried on the 14th March, 1867, at Queen's Town, for the crime of Theft, and sentenced to 3 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 2,481.

Convict No. 1,549, NOTO, a Kafir, born at King William's Town, about 20 years of age, 5 feet 7 inches in height; has dark eyes, woolly hair, and black complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Scar on right breast, scar on right arm, three scars on left arm; marks of corporal punishment.

Was tried on the 5th September, 1866, at Alice, for the crime of Theft, and sentenced to 5 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 1,549.

Reward for their apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Victoria West during the month of January, 1869:—

Auctioneer's Licence (£10.)
A. L. Devenish, Victoria West.

Billiard Table (£7 10s.)
Edward Ochse, Victoria West.

Wholesale Dealers' Licences (£4).
1. M. and B. Hammerschlag, Victoria West
2. Hanau & Hoffa, do.
3. W. H. Davis, do.
4. S. P. J. Borgstrom, do.
5. George Laws, do.

Bakers' Licences (£3 15s.)
1. Adam Hopfield, Victoria West
2. Joseph Ross, do.
3. John Macdonald, do.
4. A. B. de Villiers, do.

Butchers' Licences (£3 15s.)
1. Adam Hopfield, Victoria West
2. John Macdonald, do.
3. E. Dodds, do.

Gunpowder Licences (£3).
1. M. and B. Hammerschlag, Victoria West
2. Hanau and Hoffa, do.
3. W. H. Davis, do.
4. S. P. J. Borgstrom, do.
5. Messrs. Lamb Bros., Wagenaar's Kraal
6. J. Lamb & Co., Schietfontein
7. John Setten, do.
8. Cornelius & Mosenthal, do.

Retail Shop Licences (£1 10s.)
1. Edward Quirk, Victoria West
2. R. H. Jacob, do.
3. C. J. S. Smith, do.
4. Lamb Bros., Wagenaar's Kraal
5. L. Lamb & Co., Schietfontein
6. John Setten, do.
7. Caesar Eckhardt, Phesantefontein

Hawkers' Licences.
1. D. B. Malan (2 Vehicles), Wellington
2. Girt Horn (1 Vehicle), Victoria West
3. Borgstram & Ohlsson (1 Vehicle), Cape Town.

Game Licence (7s. 6d.)
1. James Lamb, Wagenaar's Kraal.

ARTHUR HENRY GARCIA,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Victoria West,
5th February, 1869.

VICTORIA WEST.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

RUITER ARNOLDS, a Coloured Lad, about twelve years of age, having been brought to my Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some person fit and willing to maintain him.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
2nd February 1869.

NOTICE.—DIVISION OF BATHURST.

LEASE OF CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Bathurst will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Bathurst, on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 11 o'clock a.m., the Lease for one year from that date of the following Pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Land, situated in the Division of Bathurst, viz.:—

No. 1. Piece of Land called Theopolis, in extent 6,526 morgen, exclusive of the Land ceded to Mosms JACOB, bounded northwards by the Farms Newton and Lombard's Post, eastwards by the Farm Walsingham and Barville Park, southwards by the Farms Grant's Valley and Kasouga Mouth, and westwards by the Kariega River.

The Lease of the above Piece of Land will first be offered in six Lots separately, and then the whole Farm.

The extent of the several subdivisions are approximately:—

a.	1,616	morgen and	240	square roods.
b.	1,468	do. and	252	do.
c.	850	do. and	48	do.
d.	1,388	do. and	528	do.
e.	688	do.		
f.	300	do.		

No. 2. Piece of Land known by the name of Boezak's Bottom, in extent 58 morgen, surrounded by Crown Land, consisting of dense bush.

No. 3. Piece of Land called Scott's Bottom, in extent 2,566 morgen, bounded northwards by Property of Mr. SAMUEL TARR, eastwards by the Fish River, southwards by Property of Messrs. CAWOOD BROTHERS, westwards by Property of Messrs. CAWOOD and TIMM.

The Lease of this Piece of Land will first be offered in two Lots separately, and then the whole. The Kap River, which flows through this Farm, will form the boundary between the subdivisions.

No. 4. A Piece of Land called Payne's Kraal, in extent about 2,000 morgen, bounded northwards by the Fish River Bush, eastwards by the Farm Fraser's Camp and by the Road known as Coombas Hill, southwards by the Coombas River and Coombas Vale, the Property of Mr. DANIEL GLASS, and westwards by the Farm Gilead, occupied by Mr. JAMES GLASS.

There will be a temporary servitude of an Outspan on this Lot, at a certain spot on the Flats between Fraser's Camp and the Residence of Mr. JAMES GLASS.

No. 5. Piece of Land called Buffels Kloof, in extent about 2,500 morgen, bounded northwards by the Property of Mr. GRADWELL, eastwards by the Fish River Bush, southwards by the Coombas River, and westwards by the Road known as the Coombas Hill.

No. 6. Piece of Land known as Fort Dacres, situated at the Mouth of the Fish River (exclusive of four acres in the occupation of Mrs. PHILLIPS), in extent about 1,000 morgen.

No. 7. Piece of Land situated between Tharfield and Ford's Party, in extent about 300 morgen.

No. 8. Piece of Land situated near Mount Donkin, also the Round Hill, adjoining the Government Outspan, in extent about 300 morgen.

No. 9. Piece of Land adjoining the Farms Langholm and Rokeby Park, the Properties of Sir WALTER CURRIE and Mr. A. C. BISSET, respectively, in extent about 2,000 morgen.

The Lessees of any of the above Lots will not have the right of cutting Timber of any description without a Licence, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or for improvements of any kind.

The Lessee of any one or more Lots will be bound to allow the Lessee of any other Lot, together with his Stock, to pass over his Ground, in case there are no other means of access thereto; and in the event of any dispute arising the Civil Commissioner will inquire into and settle all differences between the respective Lessees.

Terms,—Cash, on the day of Sale.

Further particulars may be ascertained at this Office, where tracings of the Farms Theopolis and Scott's Bottom, with the subdivisions, lie for inspection.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner, Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
11th January, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
11th February, 1869.

FOR the information of the Public, it is hereby notified that on and after Monday, the 15th instant, the following signals will be hoisted at the General Post Office to notify the arrival and delivery of Mails:—

Arrival of Mails, Yellow Flag with Red Cross.
Delivery of Frontier Mail, Plain Red Flag.
Delivery of English Mail, to Boxholders, Flag half-mast, quartered Blue and Yellow.
General Delivery, the same Flag at head of Staff.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant
for Postmaster General.

PEDDIE.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Peddie must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Peddie not later than the 31st March next, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons who are in arrear.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Peddie,
21st January, 1869.

Digitized by Google

[redacted]MENT NOTICE.

[redacted]ioner of Cradock, duly authorized [redacted]e to be offered for Public Com- [redacted]of his Office, at 11 o'clock a.m. on [redacted] March, 1869, the Lease for one year [redacted]the following pieces of unsurveyed [redacted]situate in the Division of Cradock:—

[redacted] of Land, in extent about 2,600 morgen, [redacted]parekop, situate in the Field-cornetcy of [redacted] adjoining Kafirsleegte, Bester's Leegte, [redacted] and Blaskraal, occupied by Dewalt Johannes [redacted]

[redacted]ce of Land, in extent about 130 morgen, ad- [redacted] Farm Vriesgewacht, in the Field-cornetcy [redacted]

[redacted]ce of Land, in extent about 1,000 morgen [redacted]tween the Farm Kleinfontein. and the Cradock [redacted], Field-cornetcy of Cradock.

4. A [redacted]ce of Land, in extent about 600 morgen, [redacted]tween the Farms Kruidfontein, Paardefontein, and Crown Land, Field-cornetcy of Cradock.

5. A piece of Land, in extent about 900 morgen, situate between Holshuisbaken, Kleinfontein, and Paardefontein, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

6. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, situate between Van der Linde's Baken, Paardekraal, and Land of Jacob van Zyl, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

7. A piece of Land, in extent auout 1 000 morgen, situate between Van der Linde's Kraal, Zoutpanspoort, and Fonteintje, in the Field-cornetcy of Brak River.

8. A piece of Land, in extent about 300 morgen, situate between Speelmanskop and Adamsfontein, in the Field cornetcy of Brak River.

9. A piece of Land, in extent about 500 morgen, situate between Van der Linde's Baaken, Grootvalley, Speelmanskop, Allewynsfontein, and Fonteintje, Field-cornetcy of Brak River.

10. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Fonteintje and Vaarschvalley, Field-cornetcy of Brak River.

11. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, situate between the Farms Vaarschvalley and Leeuwdans, Field-cornetcy of Brak River.

12. A piece of Land, in extent about 1 200 morgen, situate between Kareefontein and Land leased to H. Hendriks and Frantz Labuschagnie, in the Field-cornetcy of Brak River.

13. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, situate between Zeekoegat, Plaatfontein, and Crown Land occupied by the Widow Nicholas van der Walt, in the Field-cornetcy of Brak River.

14. A piece of Land, in extent about 700 morgen, adjoining the Farm Kraaiplaats and leased Crown Land, Field-cornetcy of Brak River.

15. A piece of Land, in extent about 300 morgen, adjoining the Farm Kruisfontein, and Crown Land adjoining Dombock, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

16. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between the Farms Grootstrydpoort and Kleinstrydpoort, Field-cornetcy of Brak River.

17. A piece of Land, in extent about 550 morgen, between Kafirsleegte, Bestersleegte, and Grootvalley, Field-cornetcy of Vlekpoort.

18. A piece of Land, in extent about 3,200 morgen, situate between the Farms Beesjesbult, Palmietfontein, Oukraal, Crown Land, and Van der Linde's Kraal, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

19. A piece of Land, in extent about 600 morgen, called Doornkopeleegte, situate between Roodebergsleegte, Zoutpanspoort, and Beesjesbult, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

20. A piece of Land, in extent about 700 morgen, situate between Blaaskraal and Waaiplaats, Field-cornetcy of Vlekpoort.

21. A piece of Land, in extent about 300 morgen, situate between Rietfontein, Lynxplaaten, and Government Ground, Field-cornetcy of Tarka.

22. A piece of Land, in extent 350 morgen, situate, between Lynxplaaten, Wilgerbosch, and Government Ground, Field-cornetcy of Tarka.

23. A piece of Land, in extent 125 morgen, situate between the Farm Wilgebosch and Elandsdrift, Field-cornetcy of Tarka.

24. A piece of Land, in extent about 190 morgen situate between the Farms Elandsdrift and Rietfontein, Field-cornetcy of Tarka.

25. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between Hartebeestleegte and Wilgebosch, Field-cornetcy of Tarka.

26. A piece of Land, in extent about 700 morgen, situate between Vrischgewacht and Gannavlakte, Field-cornetcy of Tarka.

27. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen, called Vogelstruiskam, situate between Driefontein, Waterval, and Rietfontein, Field-cornetcy of Tarka.

28. A piece of Land, in extent about 800 morgen, situate between Buffelshoek, Gannahcek, and Brand and Leeuwkloof, Field-cornetcy of Cradock.

29. A piece of Land, in extent about 200 morgen, situate between Stinkfontein and Halesowen.

30. A piece of Land, in extent about 500 morgen, situate between Maneledam, Rietvalley, and Klipkraal, Field-cornetcy of Tarka.

31. A piece of Land, in extent about 250 morgen, situate between Waterval and Vanwykskraal, Field-cornetcy of Klaasemits River.

32. A piece of Land, in extent about 5,000 morgen, called Zevenfontein, on the Klaassmits River, situate between Zeekoegat, Hassieskraal, and Noodhulp, Field-cornetcy of Klaassmits River.

33. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen, between Zevenfontein, Jagtfontein, and Hassieskraal, Field-cornetcy of Klaassmits River, occupied by J. Marais.

34. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen, situate between Zevenfontein and Jagtfontein, Field-cornetcy Klaassmits River, occupied by George White.

35. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, adjoining Jagtfontein and Crown Land, Field-cornetcy of Klaassmits River.

36. A piece of Land, in extent about 2,500 morgen, adjoining the above and land of Christian and Jan Hattingh.

37. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, adjoining the above and lands of P. Hattingh.

38. A piece of Land, in extent about 2,500 morgen, adjoining the Farm of P. Hattingh, Field-cornetcy of Klaassmits River.

39. A piece of Land, in extent about 650 morgen, adjoining the Farm of J. Hattingh, Field-cornetcy of Klaassmits River.

40. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, between the Farms Vaalvalley and Bergplaats (property of P. de Wit), Field-cornetcy of Vlekpoort.

41. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, on the border of the division, adjoining Bamboeshoek, part of Hassiesfontein, and Crown Land, Field-cornetcy Klaassmits River.

42 A piece of Land, in extent about 200 morgen, between Groothaasfontein and Boschfontein, Field-cornetcy of Tarka.

43. A piece of Land, in extent about 100 morgen, between Zevenfontein and Paardekraal, Field-cornetcy of Tarka.

44. A piece of Land, in extent about 400 morgen, between Spitskop and Varkenshoek, advertised as No. 11 in last list.

45. A piece of Land, in extent about 300 morgen, between the Farms Brakvley, Kwaaiplaats, Rheeboksberg, and Katkop, advertised as No. 14 in last list.

46. A piece of Land, called De Erf, in extent about 325 morgen, between the Farms Zuurfontein, Ventershraal and Klipplaat, Field-cornetcy of Agtersneeuwberg, advertised as No. 20 in last list.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

The Lessees will be required to keep the Land, and hand it over at expiration of Lease, perfectly clear of Burrweed.

Further conditions can be ascertained at this Office.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
29th January, 1169.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bedford during the month of January, 1869:—

Wholesale Dealers' Licences (£4).

Charles Walter Webber, Bedford
Nathan Goldschmidt, do.
Jesse Shaw & Co., do.
Edward Frisby, Daggaboer's Neck
Benjamin Webber, Glen Lynden.

Butchers' Licences (£3 15s.)

Patrick Rielly, Bedford,
William Sampson, sen., do.

Baker's Licences (£3 15s.)

Benjamin Green, Bedford
Patrick Rielly, do.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

Patrick Rielly, Bedford
Benjamin Green, do.
William Sampson, sen., do.
Anthony W. Paradise, do.
Thomas Quin, do.
Isabella Scott, Cowie
William Smith, Cavers
William Stent, Goba
Elliot L. Green, Lynton
James Flours, Boschfontein.

Game Licence (7s. 6d.)

Charles Walter Webber, Bedford.

F. PHILPOTT, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Bedford,
2nd February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division for 1868 and previous years now outstanding must be paid to the Civil Commissioner of the Division on or before Wednesday, the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
26th January, 1869.

NOTICE.

RETURN of Stamp Licences issued out of the Office of the Distributor of Stamps, Beaufort, during January, 1869:—

Auctioneer's Licence (£10).

Jan. 18. Charles Pritchard, Beaufort.

Apothecary's Licence (£3).

„ 7. Frederick Townsend, Beaufort.

Butchers' Licences (£3 15s).

„ 5. William Hulme, Beaufort
„ 5. Magdalena De Wahl, do.
„ 5. Daniel Coghill, do.
„ 5. William van der Poel, do.
„ 5. Abraham Johs. de Villiers, do.
„ 5. Sophia Bosman, do.

Bakers' Licences (£3 15s).

„ 5. Magdalena de Wahl, Beaufort
„ 5. Johs. C. J. Swanepoel, do.
„ 5. Johs. J. Swanepoel, do.
„ 5. Pieter Krummeck, do.
„ 5. Andries Hermans, do.
„ 5. William van der Poel, do.

Licences to deal in Gunpowder (£3).

„ 5. Percy John Alport & Co., Beaufort
„ 5. Watson, Tennant, & Co., do.

Game Licences (7s. 6d).

„ 6. Richard Marcus, Beaufort
„ 9. Abraham Visser, do.
„ 22. Arthur Jackson, Campher's Kraal, Beaufort
„ 22. Henry Jackson, do., do.
„ 28. Samuel Theron, Salt River's Vley, do.

Hawker's Licence (£3).

„ 8. John Clench, Beaufort.

Hawkers' Licences (£1 10s).

„ 6. James Ferguson, Beaufort
„ 12. Hendrik P. Steyn, Caledon
„ 12. Barnard H. Swaart, do.

Retail Shop Licences (£1 10s).

„ 2. Damas Rougier, Bakoven, Beaufort
„ 5. William Hulme, do.
„ 5. Andries Hermans, do.
„ 5. Alexander Fraser, do.
„ 5. Daniel Coghill, do.
„ 5. Carel George Smith, do.
„ 5. William King, do.
„ 5. David de Villiers, do.
„ 5. H. B. Cardwell, do.
„ 5. Jas. Ferguson, do.
„ 6. Pieter Krummeck, do.
„ 6. Henry Jackson, Campher's Kraal, Beaufort
„ 26. Sophia Bosman, do.
„ 28. John Henry Elliott, Nel's Poort, do.

Wholesale Dealers' Licences (£4).

„ 5. John Dyason, Jun., Beaufort
„ 5. Watson, Tennant, & Co., do.
„ 5. Richard Marcus, do.
„ 5. Robert Stradford le Camp, do.
„ 5. Percy John Alport & Co., do.

JOHN WYLDE, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Beaufort,
4th February, 1869.

PEDDIE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of January, 1869:—

Wholesale Dealers' Licences (£4).

1. F. C. Webb, Peddie
2. S. Smith, do.

Butcher's Licence (£3 15s).

1. J. Peverett, Peddie.

Gunpowder Licence (£3).

1. F. C. Webb.

Retail Shop Licences (£1 10s).

1. J. Peverett, Peddie
2. G. E. Vickers, do.
3. J. Petry, Bodiam
4. E. G. Darling, Buck Kraal
6. F. C. Webb, Yoka
6. S. Smith, Gwalana
7. S. Smith, Newtondale
8. Smith, Yoka
9. H. Henze, Bell
10. H. Betzing, Woolridge, in the District of Peddie.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie,
31st January, 1869.

NOTICE.—WORCESTER.

A COLOURED LAD named JOHN ROSS, *alias* JACKY ROSS, 12 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHN ROSS be claimed within six weeks from this date, by some Relative able and willing to take care of him, he will be apprenticed to Mr. S. C. GREEF, of this District.

JOHN ROSS states that his Parents, JOHN Ross and TAHEIBO, who resided in Cape Town, are both dead, the former having died only about two months ago. The Lad has marks of small-pox in his face.

JOHN RAINIER, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
3rd February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.—FORT BEAUFORT.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of January, 1869:—

Joint-Stock Companies' Licences, to expire on the 31st December, 1869.

1. Fort Beaufort and Victoria Bank, £60.
2. Fort Beaufort Fire Insurance, Trust, and Loan Investment Company, £20.

Auctioneers' Licences (£10), *to expire on the 31st December*, 1869.

1. Henry C. Lee, Adelaide
2. Edward Cotterell, Fort Beaufort
3. Hugh E. McTaggart, do.

Billiard Table Licences (£7 10*s*.), *to expire on the 31st December* 1869.

1. A. B. Cohen, Commercial Hotel, Fort Beaufort
2. J. O'Gara, Royal Hotel, do.
3. John Midgely, Adelaide.

Wholesale and Retail Licences (£4), *to expire on the 31st December*, 1869.

1. Louw, Potgieter, & Co., Adelaide
2. Standford & Co., Fort Beaufort
3. Charles Halliday, Sen., do.
4. Joseph O'Gara, do.
5. A. Stuart, Heald Town
6. Walter Taylor, do.
7. Jesse Williams, Fort Beaufort
8. Charles Mallett, do.

Bakers' Licences (£3 15*s*.), *to expire on the 31st December*, 1869.

1. W. Walker, Adelaide
2. Adam Wragg, Fort Beaufort
3. Thos. E. Webb, Blinkwater
4. Cawood Bros., Fort Beaufort
5. F Goddard, do.

Butchers' Licences (£3 15*s*), *to expire on the 31st December*, 1869.

1. W. Walker, Adelaide
2. Thos E. Webb, Blinkwater
3. Walter Taylor, Heald Town
4. W. Callaghan, Fort Beaufort
5. Cawood Bros., do.
6. C. Hawse, do.

Gunpowder Licences (£3), *to expire on the 31st December*, 1869.

1. Charles Halliday Sen., Fort Beaufort
2. Louw, Potgieter, & Co., Adelaide.

Retail Shop Licences (£1 10*s*), *to expire on the 31st Dec.*, 1869.

1. W. Green, Adelaide
2. Hugh Spence, Fort Beaufort
3. W. Warren, do.
4. R. Ward, do.
5. J. Jeanes, do.
6. A. Wragg, do., D'Urban-street
7. A. Wragg, do., Campbell-street
8. J. Brennan, Appies Draai
9. W. A Hyman, Fort Beaufort
10. M. Nichols, Blinkwater
11. Thos. E. Webb, do.
12. W. Barker, Heald Town
13. Roberts & Co., Fort Beaufort
14. T. M. Harrod, Adelaide
15. Theron & Green, do.
16. John Midgely, do.
17. W. R. Lloyd, Fort Beaufort
18. F. Goddard, do.
19. D. Mackay, Blinkwater
20. Jas. Lloyd, Fort Beaufort.

Game Licences (7*s*. 6*d*.), *to expire on the 31st December*, 1869.

1. Capt. Barton, Royal Engineers, Fort Beaufort
2. Lieut Macpherson, do., do.
3. W. J. Muggleton, do.
4. H. J. L. Muggleton, do.
5. J. O. Ellis, Hammonds
6. Ensign Trevelyan, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort
7. W. Gilbert, Stony Fields, District Fort Beaufort
8. Tsabo, a Fingoe, do., do.
9. Lieut. Cochrane, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort
10. Lieut. Trueman, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort
11. Capt. Cherry, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort
12. Lieut. D'Arcy, 2-20th Regiment, Kieskama Hoek
13. Lieut. Phillipps, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort
14. Capt. Bond, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort.

J. J. CHRISTIE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Fort Beaufort,
2nd February, 1869.

NOTICE.

Somerset Hospital, Feb. 3, 1869.

SEALED TENDERS, in duplicate, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked on the Cover "Tender for Stores for Somerset Hospital," will be received at the Audit Office, until the 12th instant, at Noon, for the supply of Veldt Shoes to the Old Somerset Hospital, in such quantities as may be required during the current half-year.

Samples, marked with the name of the Owner, must be forwarded to the Hospital, direct to the Undersigned for inspection and comparison.

The usual Securities and Bond will be required.

J. P. ROUX, M.D., Acting Surgeon.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of January, 1869:—

Joint-Stock Companies' Licences, to expire 31st December, 1869.

Kaffrarian Colonial Bank, King William's Town
British Kaffrarian Fire and Marine Insurance and Trust Company, King William's Town.

Auctioneers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Josias Howard, King William's Town
Thomas Benning, do.
Frederick Schermbrucker, do.
Jan Carel Scholtz, do.

Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1869.

Albert Barry, King William's Town
John Crowe, Debe Neck
John Thomas, Green River.

Licence to cut Firewood, to expire 31st March, 1869.

Wallace Hewetson, Jun, Fort Murray.

General Traders' Licences, to expire 31st December, 1869.

J. H. Reeves, Mount Coke
Adolph Roeskey, Stutterheim
James Chambers, near Fort White
John Crowe, Debe Neck
Whitcher & Dyer, Kieskama Hoek
Do. Stutterheim
Do. G'xulu Valley
Do. Saint Matthew's
Do. Burn's Hill
George Cumming, Knapp's Hope
W. Terwin, Tyumie Post
James Francis, Tyumie
Thomas Hughes, Stutterheim
Frank David, Berlin
Nettelton & Son, Kieskama Hoek
Charles Duffy, Peulen
J. B. Timlett, Burn's Hill
Roberts Brothers, Farm No. 259
Isaac Moody, Yellowwoods, Tyumie
Do. Seven Kloofs
George Harrison, Kieskama River
Charles William Hall, Kieskama Hoek
Samuel Sutton, Umdizini
John McGregor, G'xulu Valley
William Sellers, Mount Coke
Robert Cumming, Middle Drift
Do. Idebi
J. B. Simmons, Jamela's Village
R. J. Sellers, Izileni.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

Ensign Drury, Cape Mounted Rifles, King William's Town
Captain Thorold, Royal Engineers, King William's Town
G. A. Nettelton, Kieskama Hoek
Charles Whitcher, do.
Doctor Tarrant, Cape Mounted Rifles, King William's Town
Ensign Bennett, Cape Mounted Rifles, King William's Town
John Patten Tighe, Esq., King William's Town.

THOMAS R. M. COLE,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
31st January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF GRAAFF-REINET.

IN consequence of the resignation by Mr. A. J. HARTZENBERG of his seat in the Divisional Council of Graaff-Reinet, the Voters for District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of such district.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 1st day of March, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated at Graaff-Reinet this 1st day of February, 1869.

CHAS. HAW, Civil Commissioner
for the Division of Graaff-Reinet.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate ——, of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 5.

Dated at ——, this —— day of ——, 1869.

A. B.
C. D.
E. F. } Name place of residence.
G. H.
K. L

NOTICE.—LAND RENT.

PERSONS in Arrear of Land Rent in this Division are called upon to pay on or before the 31st March, 1869, to prevent prosecution.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
8th January, 1869.

NOTICE.—WORCESTER.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester, during the month of January, 1869:—

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

W. Quin & Co.
Pieter Jacs. Jacobs, jun.
W. Quin & Co.
Charles Tyers
Jacs. H. P. Bosman.
Robert Barker
Michiel Jacs. de Kock
The Wid. H. C. de Wet
Adrianus van Lint
David J. N. Hugo
A. M. Phillips & Co.
A. M. Phillips
P. D. J. van der Byl.
Richard Rothkugal
F. L. Lindenberg
Jan Willem Meiring
Catherine Wagner
Thomas William Perrett
Rachel Laguerenne
Wouter P. G. de Wet
G. J. Joubert
John Galloway
A. A. Slier
Mrs. the Widow Arthur J. Barker.

Bakers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Frederik Simon
John Callanan
Johannes Jacs. Priess
Jan Willem Meiring.

Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869.

John Galloway
Jacs. John Jacobs
Francis Philip Kuhn
Jan Willem Meiring
Jan Augustus Benecke
Anthony Abdol
A. A. Slier.

Hawkers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Marthinus J. Vogelgezang
Hendrik Boltman.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

Jacs. H. P. Bosman
Thomas T. Heatlie
J. D. Hugo
J. H. Bernhardie.

Apothecary's Licence, to expire 31st December, 1869.

S. A. Immelman.

Licence to sell Gunpowder, to expire 31st December, 1869.

W. Quin & Co.

Auctioneer's Licence, to expire 31st December, 1869.

C. Beck.

Joint-Stock Company's Licence, to expire 31st December 1869.

Worcester Commercial Bank.

J. J. J. H. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester,
3rd February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Oudtshoorn, during the month of January, 1869:—

Auctioneers' Licences.

W. C. Guest, Van Wyk's Kraal.
B. J. Keyter, Oude Muragie.

Butcher's Licence.

Joseph Blake, Oudtshoorn.

Gunpowder Licence.

T. Meyer, Oudtshoorn.

Apothecaries' Licences.

S. Landsberg, Oudtshoorn.
T. Meyer, do.
A. Burdett, Welbedagt.
James Hayes, Oudtshoorn.

Retail Shop Licences.

Samuel Wiggett, Armoed.
Samuel Wiggett, Jan Fouries Kraal.
A. Young, Oudtshoorn.
R. Gavin, do.
R. Gavin, Welbedagt.
Gert Thomas du Plessis, Hasejagt.
A. Burdett, Calitzdorp.
H. van der Veen, Groot Kraal.
Mrs Carew, Oudtshoorn.
B. J. Keyter, Oude Muragie
Mrs. Carew, Schoemansdorp.
Mrs. McCarthy, Kombuis (Cango).
F. Davioud, Oudtshoorn.

Hawkers' Licences.

David Levy, Cape Town (Village of Oudtshoorn)
B. Elsner, do. do.
F. Hansen, Oudtshoorn.

C. F. SCHOLTZ, Sen.,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Oudtshoorn, 1st Feb., 1869.

ARREAR QUITRENT.—TULBAGH.

IT is hereby notified that on the 1st of April next legal steps will be taken for the recovery of all arrear Quitrent then outstanding.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
28th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hope Town during the month of January, 1869:—

Auctioneers' Licences.

N. M. de Kock, Hope Town.
W. H. Addison, do.

Wholesale and Retail Licences.

Lilienfeld Brothers, Hope Town.
Chs. Watson, do.
L. Hond, do.
Phillipson & Co., do.
H. Solomon, do.
Remington & Holmes, do.

Bakers' Licences.

S. A. du Toit, Hope Town.
J. F. Minnaar, do.

Butchers' Licences.

J. F. Minnaar, Hope Town.
Thomas Dane, do.

Gunpowder Licences.

Phillipsen & Co., Hope Town.
H. Solomon, do.
Lilienfeld Brothers, do.

Apothecary's Licence.

W. H. Chapman, Hope Town.

Retail Shop Licences.

J. Restol, Cloyton's Kraal.
R. Powell, Elandsberg.
Draper & Plewman, Kalk Poort.
Fincham & Hackney, Zoutpansdrift.

Hawker's Licence (one Wagon).

Van Selm & Rademeyer, Richmond.

FRED. STEYTLER,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Hope Town,
4th February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ALEXANDER HENDERSON, Esq., Resident Magistrate for the Division of Murraysburg, upon the oath of JACOBUS JOHANNES JOOSTE MARITZ, that PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN and MARIE, did, on the 30th day of January, 1869 commit the crime of Murder, at Quaggas Drift, in this Division:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN, and MARIE, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Murraysburg, this 6th day of February, 1869.

A. HENDERSON, Resident Magistrate.

Description of PIET AUGUST, alias PIET HOFFMAN.

A Finge, about 22 years of age, about 5 feet 2 inches in height, light complexion; has a Certificate of Citizenship in his possession; was dressed in an old grey buckskin jacket, drab-coloured waistcoat (old), brown corded trowsers, broken in several places, drab felt hat

MARIE is the Wife of SARIPA, *alias* WITTEBOOY, a Tambookie, who was murdered.

PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN, and MARIE, were last seen on Saturday evening, the 30th ultimo, at Zaarpoort, on the Main Road to Graaff-Reinet, when MARIE, was leading a light-brown Mare, with an enlargement above the left knee, caused by frequent knee-haltering.

HARBOUR BOARD NOTICE.

THE Harbour Board has caused a Green Gas light to be placed at the Beakens River Bridge to show the position of the Breakwater on dark nights to Boats leaving.

Caution is necessary in rounding the end of the Shield, as the sea breaks dangerously at times with a south-westerly swell.

It is recommended that in rounding the Shield a midway course between the red Buoy moored off the Port Elizabeth Company's Jetty and that Jetty's end be taken, until the Shoal off the Shield be cleared, when the Boat may be steered outwards for the shipping, or inwards for the Landing Stairs.

F. SKEAD, Harbour Master.
THOMAS WORMALD, Secretary.

Harbour Board, Port Elizabeth,
February 1, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room at Alexandria, on Wednesday, the 17th day of March next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division liable thereto, for the year 1869.

FRANK PATTISON,
Acting Secretary and Treasurer.

Divisional Council Office, Alexandria,
5th February, 1869.

4

NOTICE.

LICENSING BOARD, STELLENBOSCH.

THE Resident Magistrate of Stellenbosch, in conjunction with such Members as may attend, will hold a Court at Stellenbosch, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, in terms of Ordinance 9, 1851, and Act 2, 1868, to the undermentioned applicants, viz.:—

A. Karsten, to keep an Hotel and Tap in Bird-street, Stellenbosch.

H. H. Lind, to keep a Canteen, corner of Mill and Dorp-street, Stellenbosch.

Adam la Costa, to keep a Canteen in Bird-street, Stellenbosch.

J. J. Delport, to keep a Canteen in Papegaai-street, Stellenbosch.

Carel J. Pool, to keep a Canteen in Bird-street, Stellenbosch.

P. J. von Backstroom, to keep a Canteen in Mill street, Stellenbotch.

C. Marais, to keep a Canteen at No. 9, Andringa-street, Stellenbosch.

P. M. Hartogh, to keep a Canteen at No. 2, Mill-street, Stellenbosch.

Gerard C. Howe, to keep a Canteen in Bird-street, Stellenbosch.

J. A. du Plessis, to keep a Canteen on the Premises next to Dr. Roentgen, Stellenbosch.

J. von Backstroom, to keep a Bottle Store at Stellenbosch.

J. P. Teepe, to sell by wholesale at the Premises known as the "Stellenbosch Brewery."

J. Miller, to keep an Hotel and Tap at Somerset West.

Abdol Burns, to keep an Hotel and Tap at Somerset West.

Alfred Ghislin, to keep an Hotel and Tap at Somerset West.

G. G. de Vos, to keep a Bottle Store at Somerset West.

H. Fry, to keep a Bottle Store at Somerset West.

H. J. Phillips, to keep a Bottle Store at Somerset West.

J. C. Bosman, to keep a Bottle Store at Somerset West.

Wm. White, to keep an Hotel and Tap at Eerste River.

Mrs. H. B. Dunn, to keep an Hotel and Tap at Eerste River Railway Station.

F. W. Ghislin, to keep an Hotel and Tap at Zeezigt, near Somerset West.

Eliza Morris, to keep a Canteen at Eerste River Bridge.

E. Holloway, to keep a Canteen at William Inn, Kuil's River.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Stellenbosch,
9th February, 1869.

BEAUFORT WEST DIVISIONAL COUNCIL.

MR. VINCENT RICE having resigned his seat as a Member of the Divisional Council of Beaufort West for District No. 1, and Mr. DANIEL GABRIEL DE VILLIERS having vacated his seat as Member of the Divisional Council of Beaufort West for District No. 4, through non-attendance at three successive Meetings of said Council, the Voters in the said Districts are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for their representation in the above Council.

Every Candidate must be nominated by no fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. The nominations will be received by the undersigned not later than Wednesday, the 10th March, proximo, and any nominations received later than the time specified will be taken no notice of. Any Voter signing any such nomination must state his place of residence. The nomination must be in the form prescribed by section 19, Act 4, 1865.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office Beaufort,
5th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Election of a Member for District No. 3.

MR. JAMES STRETCH PRINGLE having resigned his seat as Member of the Divisional Council of Bedford for District No. 3, the Voters in that District are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for its representation in the said Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 10th day of March, 1869; and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner
for the Division of Bedford.

Dated this 3rd day of February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Uitenhage during January, 1869.

Joint-Stock Company's Licence.

Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Uitenhage.

Wholesale and Retail Licences.

Wm. Lord & Co., Uitenhage
F. Gerds, do
J. W. Grewar, do
J. Enwright, do
J. T. Davis, do
F. J. Noyce, do
F. and P. Lange, do
A. Robertson. do

Butchers' Licences.

Amos Willet, Uitenhage
Hendricks & Lucas, do
Charles H. Cawood, do
Ditto, do
J. H. Tennant, do

Bakers' Licences.

John Enwright, Uitenhage
Alexander Thomson, do

Apothecary's Licence.

John Templeton, Uitenhage

Licence to deal in Gunpowder.

F. and P. Lange, Uitenhage

Hawkers' Licence.

William Nash, Wellfound
S. Moss, Waterford

Retail Shop Licences.

J. T. Daly, Uitenhage
W. Gibbon, do
Amos Willet, do
Joseph Puffet, do
James Wood, do
Mary Johnson, do
Thomas Hall, do
John Nicholson, do
Algernon Lace, do
John Cook, do
Alex. Bernicott, do
Isaac Jeptha, do
J. C. Potgieter, do
John Wilson, do
Ernest Phingsten, do
J. Dormehl, do
Alex. Thomson, do
John Pons, do
Henry Brown, do
T. L. Nicholson, do
James Connor, do
W. Buckley, do
P. Maloney, do
C. Timms, Sen., do
R. Walsh, do
Bertha Brandt, do
Alfred Brooks, do
Ellen Lee Jones, do
H. C. Moss, do
H. C. Pearcy, Willow Vale, Great Winterhoek.
Emilia Mauuseer, Vvei Kraal, do
C. A. Lemmertz, Enon
Frederick Ward, Gert's Kraal
Ellen Newland, Innes Vale
W. Nash, Wellfound
E. Tunbridge, Addo Drift
M. Gibbon, Lower Zwartkop's Drift
C. Forbes, Cendlivres
S. Moss, Waterford
J. Chick, Jansenville
M. Viljoen, Krom Poort
S. C. Gray, Blaauw Krantz
J. Albut, Two Waters
M. H. Rudman, Welgevonden.

Game Licenses.

Joseph Puffet, Uitenhage
John Cook, do
J. T. Davis, do
J. C. van Kerken, do
J. Drury, do
T. A. Hudson, do
J. Basson, do
A. S. Doubell, do
C. A. Lemmertz, Enon.
G. M. Gates, Paarde Port
S. C. Gray, Blaauw Krantz
M. H. Rudman, Welgevonden.

R. W. C. T. WEHR, Distributor.

Stamp Office, Uitenhage,
1st February, 1869.

ARREAR QUITRENT.—DIVISION OF WORCESTER.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted for the recovery of all arrear Quitrents, if not paid on or before the 31st March next.

JOHN RAINIER, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
27th January, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

THOMAS, aged about 10 years, who states that his Parents are dead, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given that unless the said THOMAS be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

JOS. RIVERS.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

Digitized by Google

COLESBERG.

RETURN of Licences issued from this Office during the months of December, 1868, and January, 1869:—

December, 1868.

Hawker's Licence (1 Wagon), to expire 31st December, 1868

Hendrik van Blerk, Colesberg.

January, 1869.

Auctioneers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Thomas Plewman, Colesberg
Wm. Fredk. Stamper, Hanover
Tiberias Kisch, Colesberg.

Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Wm. Bailey, Colesberg
Mrs. Wm. Ford, Hanover
G. Gibbon, Colesberg.

Bakers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Mrs. Wm. Ford, Hanover
Mrs. Mary Ann Bell, Colesberg
G. Gibbon, Colesberg
John Brennan, Colesberg.

Wholesale and Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

Murdoch M. Tait, Hanover
Van Gelder and Leveseur, Colesberg
Draper and Plewman, Colesberg
Draper, Plewman, & Co., Philipstown
J. and F. Shepherd & Co., Colesberg
John L. Knobel, Colesberg.

Apothecaries' Licences, to expire 31st December, 1869.

C. J. Kemper, Colesberg
Braham Kisch, Colesberg.

Licences to sell Gunpowder, to expire 31st December, 1869.

Mrs. M. Ferrero, Philipstown
Pieter G. de Villiers, Philipstown
Murdoch M. Tait, Hanover
Nathan Brothers, Hanover
Draper and Plewman, Colesberg
Draper, Plewman, & Co., Philipstown.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

Joseph van Dyk, Roodewal, District of Colesberg
Henry Backhurst, Colesberg
Mrs. M. Ferrero, Philipstown
Pieter G. de Villiers, Philipstown
George Borrowman Tait, Dwaalfontein, Hanover
Nathan Brothers, Hanover
Mrs. Wm. Ford, Hanover
John Brennan, Colesberg
F. R. C. J. Centlivres, Hanover
George Reed, Colesberg
David Wilcocks, Senior, Colesberg.

Hawker's Licence, for 1 Wagon, to expire 31st December 1869.

James Walker, Colesberg.

O. C. MOSTERT, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Colesberg,
3rd February, 1869.

NOTICE.—BEAUFORT WEST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the first day of March, 1869; after which date legal steps will be taken for the payment thereof. No further notice will be given.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Beaufort West,
4th January, 1869

LANDRENT, 1868.—DIVISION OF SWELLENDAM.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted, without further notice, against all Owners or Occupiers of Quitrent Property in this Division, the Quitrent on which for the year 1868 shall not have been paid at this Office on the 1st day of March next.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Swellendam,
27th January, 1869.

LANDRENT—DIVISION OF MURRAYSBURG

NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms within this Division are hereby called upon to pay at this Office, on or before the 31st March next, all Rents due by them to Government; after which legal proceedings will be instituted against defaulters.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
26th January, 1869

NOTICE.

ELLEN COOK, aged 10 years, and ANNA MANNING FRAZER, aged 8 years, whose respective Parents are dead, are at present residing with Miss ARTHUR. Unless claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed under the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS.
Resident Magistrate's Office, Cape Town,
11th January, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during January, 1869:—

Wholesale Licences.

Barry and Nephews, Robertson.
Barry and Nephews, Montagu.

Bakers Licences.

J. A. Neethling, Robertson.
Villiers Harris, Montagu.
D. S. van der Merwe, Montagu.

Butchers' Licence.

E. J. Neethling, Robertson.
J. A. Neethling, do
D. S. van der Merwe, Montagu.
W. A. Joubert, do.

Gunpowder Licences.

Barry and Nephews, Robertson.
Barry and Nephews, Montagu.

Apothecaries' Licences.

F. A. Haupt, M.D., Robertson.
H. Hammond, Montagu,
F. Phipps, do.
J. G. Beatty, do.

Hawkers' Licences.

Mrs. A. C. Edwards, Robertson.
R. F. M. Keet, Montagu.
F. Phipps, do.
G. H. Wolhuter, Paarl.

Retail Shop Licences.

D. G. Symington, Robertson.
Wm. Dodds, do.
M. B. Polak, do.
J. T. Hawkins, do.
J. J. de Wet, do.
J. A. Neethling, do.
G. H. Sandenbergh, do.
M. Fox, do.
T. Taylor, Montagu.
D. S. van der Merwe, do.
W. A. Joubert, do.
J. T. Hawkins, Lady Grey.
Floris Bron, do.
Johs. Lendor, do.

Game Licences.

W Ravenscroft, Montagu.
T. Cairncross, do.
P. H. Burger, do.
Wm. Sagar, do.
G. W. Taylor, do.

To sell Stamps.

Barry and Nephews, Montagu.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson, 6th Feb., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Burghersdorp, on Saturday, the 20th day of February, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.
Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field cornets, Constables Police Officers, and other Officers of the Law proper to the Execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, FRANCIS EDWARD BALSTON, Esq., Resident Magistrate at Fraserburg, upon the oath of DAVID CHRISTIAN THERON, that ABRAHAM JULY, *alias* ISAAC TITUS, did commit the crime of Theft:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you do apprehend and bring the said ABRAHAM JULY, *alias* ISAAC TITUS, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Fraserburg, this 22nd day of January, 1869.

F. E. BALSTON, Resident Magistrate.

Description of ABRAHAM JULY, alias IZAAC TITUS.

A Bastard Mozambique and Hottentot, black complexion, with close woolly hair, has very much the appearance of a Kafir, about 5 feet 8 or 9 inches in height; draws his mouth slightly to one side when speaking. Had with him when last seen, in September, 1868, a chesnut Gelding, stolen property; was then going in the direction of the Ghoup, Districts of Beaufort West and Prince Albert, where he is still supposed to be.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.
Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 11th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM WILLIAMS, of Cape Town, late Hotelkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of the Widow CORNELIS MOSTERT VAN SCHOOR (born VAN HELDSINGEN), of Koeberg,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees, who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of SALOMON MOORREES, of the Paarl, Mason,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 23rd of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 2nd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JEREMIAH VAUGHAN, of George Town, General Dealer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 26th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 5th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of CAROLUS TIMM, of the Division of Robertson, Shopkeeper and Baker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Robertson, at his Office at Robertson; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of THEUNIS GERTZE VAN AARDT, of the Division of Somerset East,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Somerset East at his Office, on Friday, the 26th February, 1869 at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and

Digitized by Google

Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of ALFRED EVERITT MURRAY, of the Division of King William's Town, Government Surveyor,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office at King William's Town; the first Meeting to be held on Thursday, the 25th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 4th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Co-Executor Testamentary *Re*, MARTHINUS S. BERGH, deceased, of Burghersdorp.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town,
4th February, 1869.

In the Matter of BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER Plaintiff, and NEHEMIAH NEWMAN, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd March 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether certain Lot of Ground (Dry Erf), marked No. 102, with the Buildings thereon, situate in the Village of Murraysburg, in Market-street, the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and, if so, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th Feb., 1869

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER, of the Malmesbury District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, SUSANNA VAN BREDA, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 31st March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court,
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday,
4th day of February, 1869.

In the Insolvent Estate of WILLIAM INGGS, of Port Elizabeth.

AN application having been made this day to the Court, by Mr. DE VILLIERS, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said WILLIAM INGGS be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday,
4th day of February, 1869.

In the Insolvent Estate of WILLIAM FRANCIS MATHEW, of Cape Town, Printer.

AN application having been made this day to the Court, by Mr. PORTER, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the "Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that application be granted, as prayed, and that the said WILLIAM FRANCIS MATHEW be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany

OF

Landed Property,

In the Division of Queen's Town.

ON MONDAY, 8TH MARCH, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, at Queen's Town, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Queen's Town, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF PERPETUAL QUITRENT LAND, called LAUSANNE, situate in the Division of Queen's Town, Blok Imvani, in extent 1,923 morgen, more or less.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which CHARLES ROSS GOWIE, JAMES FORDRED, and HENRY ATKIN, trading under the Firm and Style of GOWIE, FORDRED, and ATKIN, are Plantiffs, and CHARLES KEMBER WHITE is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Queen's Town.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany

OF

Landed Property,

AT EAST LONDON.

On Monday, 8th March, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, at East London, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of East London, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF PERPETUAL QUITRENT LAND, with the Buildings and Erections thereon, being the remaining portion of Farm No 290, in the Gonubie District, Division of East London, in extent 559·75 acres.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY LEONARD HEAD, in his capacity as Secretary of the British Kaffrarian Fire and Marine Insurance and Trust Company, is Plaintiff, and JOHN DYE is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, East London.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

SALE

By the Deputy-Sheriff of Albany

AT PORT ELIZABETH.

ON MONDAY,

THE 8TH MARCH, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, on the spot peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain ERF, with the Buildings thereon, No. 190, situate on the Hill at Port Elizabeth, being a portion of Section A of the Lands granted to the Board of Managers of Public Schools at Port Elizabeth on the 10th December, 1856, in extent 37 square roods and 72 square feet.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which EDWARD JAMES SASSE is Plaintiff, and BERNARD MCDONNELL is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate in Port Elizabeth.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ALLETTA CATHARINA DU PLESSIES, born DE BRUIN, and lastly Widow of HENDRIK CHRISTOFFEL DU PLESSIES.

CREDITORS in the above Estate are required to file their Claims, and Persons indebted to pay their Accounts to the Undersigned, at his Office in Cradock, within six weeks from this date.

THOMAS SCANLEN, Attorney for
J. D. J. SCHOEMBIE and
A. L. W. PRETORIUS, } Execs. Test.

Cradock, 31st January, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
11th February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of George.

JOSEPH VINCENT & JOHN CAIRNCROSS, N.O., versus CECILIA FREDRICA BLAND, Widow of the late J. B. A. BLAND.

On Tuesday, the 23rd February, 1869, at 10 o'clock a.m., at George Town, Household Furniture of every description, &c.

Division of Tulbagh.

H. & D. HOME versus FREDRIK VERBRUG.

On Saturday, the 27th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Tulbagh, Household Furniture of every kind, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of JOHANNES ANDRIES HARTZENBERG.

The Undersigned will offer for Sale

ON SATURDAY,

27TH FEBRUARY, 1869,

At 10 o'clock in the forenoon,

AT THE

MUNICIPAL POUND, GRAAFF-REINET

1,824 Sheep
390 Goats
22 Cows with Calves
2 Bulls
24 Head of Cattle
8 Trained Oxen
4 Horses.

After which will be sold, in front of the Residence of the Insolvent, in Noordekant-street,

1 Ox Wagon with Gear, complete
1 Cart with Harness
1 Gig with Harness
1 Scotch Cart and Harness
2 Saddles and Bridles
1 Gun
1 Revolver
1 Mealie Sheller
1 Mealie Crusher
1 Forage Cutter
6 Iron Pipes, Ploughs, Spades, Pitchforks, Shovels, Harrows, and other Farming Implements, &c., &c.

WILLIAM GREGOROWSKI, Trustee.

Graaff-Reinet, 6th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JOHANNES KANNEMEYER, of Montagu.

THE First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Robertson, for the inspection of Creditors, for a period of seven days from Tuesday, the 16th day of February, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from Saturday, the 27th day of February, 1869; after which time, if no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN SHEPHERD, Sole Trustee.

Cape Town, 12th Feb., 1869

NOTICE.

In the Intestate Estate of ALEXANDER STERLEY REYNOLDS and ELIZABETH EMILY REYNOLDS, of Peddie.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims at the Residence of the Undersigned at Peddie, within six weeks from this date; and Debtors thereto to settle their Accounts at the same place within the same period.

A. S. REYNOLDS, Executor Dative.

Peddie, 5th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the late C. E. J. L. WEYMAR, of Caledon.

THE First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, for the inspection of Creditors, for a period of seven days, from Tuesday, the 16th day of February, 1869 and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Saturday, the 27th day of February, 1869; after which time, if no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN SHEPHERD, Sole Trustee.

Cape Town, 12th February, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROELOF ABRAHAM ZEEDERBERG, R. A.'s son, M.D.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 12th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late DOROTHEA CORNELIA MARTINA VAN STRAATEN (born VAN DE VENTER) and surviving Husband, ABRAHAM STEPHANUS VAN STRAATEN, of Aloe Kraniz, in the Division of Fort Beaufort.

CREDITORS in the above Estate are hereby requested to fill their Claims with Mr. STEPH PRETORIUS, at his Office, Adelaide, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

A. S. VAN STRAATEN.

Adelaide, 4th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES MOLL, of Waterval, Villiersdorp, Division of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, for the inspection of Creditors, for a period of seven days, from Tuesday, the 16th day of February, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from Saturday, the 27th day of February, 1869; after which, if no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the distribution thereof.

JOHN SHEPHERD, Sole Trustees.

Cape Town, 12th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CORNELIA ELIZABETH JOHANNA CONRADIE, and surviving Spouse, HENDRICK JACOBUS WILLEM VAN ZYL, of Jaelcots River, in the Division of Robertson.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to file their Claims at the Office of Mr. M. KANNEMEYER, Montagu, within six weeks from the date of publication of this notice; and those indebted to the said Estate are likewise called upon to pay their Debts there, within the same period.

H. J. W. VAN ZYL, Executor Testamentary.

Montagu, 8th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr. JOHANNES PETRUS BASSON.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate, and those being indebted to the same, are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the Undersigned, within a period of six weeks from the date hereof.

C. R. LIEBENBERG, Executor Test.

Pampoenskraal, Twenty four Rivers,
Dist. Piquetberg, 10th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LOUIS JONAS BOTHA (deceased), of the Division of George.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, on Friday, the 26th day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

C. COETZEE, Sole Trustee.

George Town, 9th February, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of JAMES SCOTT PRINGLE, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 30th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Cape Town, this 11th day February, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the above Insolvent.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN FRANCIS PASSMORE, of Port Elizabeth, Carpenter.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 3rd day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of examining the Insolvent on oath.

W. KNIGHT, Sole Trustee.

TRADE NOTICES.

MAIN ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Worcester, from the 1st July to 31st December, 1868.

Dr. REVENUE.

1868. July 1 to Dec. 31.				
Balance on the 1st July, 1868			£102	8 4
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the proportionate Amount fixed under provisions of Section 9, Act No. 10, 1864, for the maintenance of Main Roads			209	4 0
Proportionate:				
Balance of Levies due 30th June, 1868	£90	11 2		
Amount of Levy made on 1st July, 1868	611	13 9		
Total	£702	4 11		
Received during the half-year ended 31st Dec., 1868	209	4 0		
Balance on the 31st Dec., 1868	£493	0 11		
Annual Contribution received from Divisional Councils, as per annexed Account			300	0 0
Toll Moneys received ditto ditto			184	18 4
			£796	10 8
Share of percentage on Crown Lands sold			7	9 1
			£803	19 9

EXPENDITURE.

1868. July 1 to Dec. 31.	No. of Voucher.			Cr
Pay-lists	1	£396	4 1	
Tools, &c., supplied and repaired	2	84	4 11	
Harness do., do.	3	14	17 6	
Tent supplied	4	11	0 0	
Forage supplied	5	62	9 1	
Paarl Council, part of Toll Revenue	6	100	0 0	
Bonus on leasing Toll	7	20	0 0	
Inspections	8	13	0 0	
Repairs to Stations	9	1	13 6	
Rent of Stations	10	5	5 0	
				£667 14 1
Travelling allowance to Members	11	1	10 0	
Salaries	12	55	0 0	
Commission	13	2	9 5	
Fittings in Townhouse	14	4	18 2	
Polling Expenses	15	0	17 6	
Advertisements	16	13	2 9	
Sundries	17	8	15 4	
				81 13 7
Balance on the 31st December, 1868				54 12 6
				£803 19 9

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account and found the same correct.

H. BERNHARDI,
EDW. SHARPE, } Auditors.

BRANCH ROADS
(EXCLUSIVE OF HEX RIVER ROAD).

Account Current of the Divisional Council of Worcester, from 1st July to 31st December, 1868.

Dr. REVENUE.

1868. July 1 to Dec. 31.				
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the proportionate Amount fixed under provisions of Section 9 of Act No. 10, 1864, for maintenance of Main Roads			£269	3 11
Proportionate:				
Balance of Levies due 30th June, 1868	£90	11 1		
Amount of Levy made on 1st July, 1868	611	13 9		
Total	£702	4 10		
Received during the half-year ended 31st Dec., 1868	209	3 11		
Balance on the 31st Dec., 1868	£493	0 11		
Loans from Hex River Road Account			167	1 0
Toll Moneys received, as per annexed Account			9	4 3
Percentage on Crown Lands			7	9 2
			£712	18 4

EXPENDITURE.

1868. July 1.	No. of Voucher.			Cr
Balance overdrawn Worcester Bank		£204	9 10	
Hex River Road Account		318	15 2	
				£523 5 0
July 1 to Dec. 31.				
Repairs to Hex River Bridge	1	15	0 9	
Inspections	2	3	15 0	
Pay-list of Wages: Robertson Road		£26	19 0	
Forage to do.	3	2	0	
Tools, &c. to do.	9	2	10	
		3	39 3 10	
Repairs to Goudinie Road	4	4	19 5	
Repairs to Roggeveld Road	5	26	17 3	
Repairs to Borjesveld Road	6	17	5 0	
				107 1
Fittings to Townhouse	7	4	18 2	
Polling Expenses	8	0	17 6	
Salaries	9	55	0 0	
Commission	10	2	9 4	
Advertisements	11	14	1 9	
Travelling allowance to Members	12	1	10 0	
Sundries	13	3	15 4	
				82 12 7
				£712 18 4

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account and found the same correct.

H. BERNHARDI,
EDW. SHARPE, } Auditors.

Worcester, 25th January, 1869.

Digitized by Google

HEXRIVER ROAD.

Account Current of the Divisional Council of Worcester, from 1st July to 31st December, 1869.

DR. REVENUE.

1868. July 1 to Dec. 31. Loans raised under Act No 31, 1868, as per annexed Account	£2,500 0 0	
Jan. 1 to June 30. Loans raised under Act No. 31, 1868, as per annexed Account	1,000 0 0	
		£3,500 0 0
		£3,500 0 0

CR. EXPENDITURE.

1868 July 1 to Dec. 31.	No. of Voucher.			
Transport	1	£12	7	9
Tools, &c., supplied and repaired	2	233	12	2
Harness supplied & repaired	3	3	14	6
Forage supplied	4	51	15	8
Pay-list of Wages	5	1,503	17	9
Poles, &c., for Station	6	25	3	4
Tents supplied	7	11	0	0
Inspections	8	32	0	0
				£1,873 11 2
Interest on Loans repaid	9	35	0	0
Expenses of Loan Bill	10	5	2	6
Sundries	11	8	7	3
				48 9 9
July 1 to Dec. 31. Total expended during the half-year ending 31st December, 1868				1,922 0 11
Jan. 1 to June 30. Total amount expended during the half-year ended 30th June, 1868		£661	4	10
Ditto expenses of Loan Bill		20	0	0
				681 4 10
Dec. 31. Balance in Worcester Bank		409	13	3
Loan to Branch Roads		487	1	0
				896 14 3
				£3,500 0 0

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account and found the same correct.

H. BERNHARDI, EDW. SHARPE, } Auditors.

Worcester, 25th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL ACCOUNT
(EXCLUSIVE OF ROADS).

Account Current of the Divisional Council of Worcester, from 1st July to 31st December, 1868.

DR. REVENUE.

1868 July 1 to Dec. 31. Amount received from the Civil Commissioner, being percentage receivable on Sale of Crown Lands		£14	18 3
Balance charged to account of Main Road	£74 4 1		
Balance charged to account of Branch Roads	75 2 11		
		149	7 0
		£164	5 3

CR. EXPENDITURE.

1868. July 1 to Dec. 31.			
Salary to Secretary from 1st January to 31st December, 1868	£90	0	0
Travelling Expenses of Members from 1st July to 31st Dec., 1868	3	0	0
Allowance for Stationery, &c., to Secretary	4	0	0
Salary to Auditors for the year 1868	20	0	0
Commission on Road Rates collected	4	18	9
Advertisements: Main Road £13 2 9; Divisional Roads 14 1 9	27	4	6
Fittings to Council's Office (Townhouse)	9	16	4
Polling expenses	1	15	0
Sundries	3	10	8
	£164	5	3

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Worcester; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law.

H. BERNHARDI, EDW. SHARPE, } Auditors.

ACTS PARLIAMENT, 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts (Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq., as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 120 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

Notice to Shareholders.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of this Chamber, No. 44, Adderley-street, Cape Town,

On Friday, 5th March next,

AT 12 O'CLOCK NOON,

in terms of the 13th, 23rd, and 25th Sections of the Deed of Settlement, for the purpose of receiving from the Directors a Statement of the Affairs of the Chamber; for electing three Directors in the room of Messrs. BOSENBERG and MARQUARD, who retire, but are eligible for re-election; and finally, for appointing two Shareholders, not being Directors, to serve as Auditors for the ensuing year, in the room of Messrs. T. MOSTERT and JOHANNES J. HOFMEYR, who are eligible for re-election.

In compliance with the 35th Section of the Trust Deed, a list of Shareholders is published, viz.:

Addey, John, M.D., Wellington
Aling, Robert Nicolaas, Worcester
Arderne, Henry Mathew, Claremont
Arderne, Emily Susan (born McGowan), Claremont
Attwell, Richard Labrun, Cape Town
Becker, Anthony Joseph, Paarl
Bell, Charles Davidson, Camp Ground
Benjamin, M., Cape Town
Bergh, Oloff Marthinus, Cape Town
Bergh, Marthinus Adrianus, Cape Town
Bergh, Anna Maria, Cape Town
Bergh, Geesje Wilhelmina, Cape Town
Bickersteth, Jane, Cape Town
Bösenberg, Christian Hendrik, Cape Town
Carey, Estate of James, Europe
Clément, Rene Julien, Cape Town
Cooke, Mrs. Henry Anthony, Cape Town
Courtney, Edward, Europe
Crozier, Robert J., Stellenbosch
Deane, John, Europe
Dickson, William Wallace, Cape Town
Dreyer, Andries, Koeberg
Eaton, Charles Robert, Cape Town
Ebden, John Bardwell, Camp Ground
Ebden, Henry Anderson, M.D, Rondebosch
Ebden, Laura H., Rondebosch
Ekermans, Hendrik Pieter, Cape Town
Farrall, Matthew, Cape Town
Fischer, Ryk le Sueur, Cape Town
Fischer, Widow Pieter Ulrich, Cape Town
Forrester, James, Cape Town
Freislich, Jacobus Gerhardus, Cape Town
Griffith, William Downes, Hon., Cape Town
Harris, John, Claremont
Harris, Mary, Estate of, Claremont
Hofmeyr, Jan Hendrik, H. J. son, Cape Town
Hofmeyr, Jan Hendrik, J. son, Cape Town
Hofmeyr, Jan Christoffel, Cape Town
Hofmeyr, Nicolaas Jacobus (Rev.), Stellenbosch
Hofmeyr, Servaas (Rev.) Montagu,
Hofmeyr, Johannes Jacob, Cape Town
Hofmeyr, Estate of Stephanus Johannes, Cape Town.
Hull, Edward, Cape Town
Inglesby, Thomas James C., Cape Town
Jones, Rice Daniel, Claremont
Juritz, Jan Pieter Faure, Cape Town
Keeve, Petrus Johannes, Widow, Cape Town
Kenelly, D. H.
Leeb, Pieter George, Cape Town
Lier, Helperus Ritzema van, Cape Town
Logie, Mrs. Captain, Rondebosch
Louw, Adrian Johannes, A.son, Koeberg
Malan, Francis Johannes Daniel, Wellington
Malan, Jacobus Johannes, J.F.son, Wellington
Marquard, Johannes Ramner, Cape Town
Meyer, Nicolaas Wollaston, Rondebosch
Mills, Frederick William, Cape Town
Minnaar, Isaac Joshua, Paarl
Möller, Hendrik Pieter, Cape Town
Moore, William Edward, Cape Town
Moore, Joseph Ross, Cape Town
Mostert, Tobias, Cape Town
Muller, Gysbert van Reenen, Cape Town
Norden, Benjamin, Europe
Penney, Archibald, Cape Town
Pentz, Michiel, J.F son, Wellington
Pentz, Petrus Johannes, J.F. son, Wellington
Pietersen, Jacobus Fredericus Gerhardus, Cape Town
Prince, John Sampson, Rondebosch
Reitz, Jan Daniel Karnspek, Swellendam
Robinson, Murrell Robinson, Cape Town
Rocher, Pierre G. François, Cape Town
Rocher, François, J., Cape Town
Roos, Isaac Albertus Johanness, Paarl
Rutherfoord, Frederick Foulger, Cape Town
Sheitlin, Oscar Bernard, Sea Point
Schmieterloew, Carel A. W., Cape Town
Serrurier, Lodewyk, Cape Town
Shepherd, John, Cape Town
Smidt, Widow Andries de, Europe
Spolander, Carel Pieter, Cape Town
Steele, Estate of Maria Johanna, Cape Town
Stewart, Peter Gordon, M.D., Rondebosch
Sueur, Dorothea Henrietta le, Cape Town
Sueur, Johannes Andries le, Cape Town
Sutherland, Rev. Henry, Worcester
Syfret, Anna Susanna, Cape Town
Taylor, Mark Lane L., Cape Town
Tennant, David, Green Point

Digitized by Google

Toit, Guillam J. du, E. son, Wellington
Tredgold, Henry Knight, Claremont
Villiers, Abraham Barend de, J. P.son, Cape Town
Villiers, Isaac Horak de, Paarl
Vogt, Franz Nicolaas, Europe
Weideman, Widow Willem, Cape Town
Wet, Petrus Jacobus de, Cape Town.
White, Henry, M.D., Cape Town
Wicht, Johan Fredrik, Sea Point
Wilson, Alexander, Cape Town.

By order of the Board,

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 11th February, 1869.

NOTICE.

Graaff-Reinet Bank.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Graaff-Reinet Bank will be held in the Bank Parlour, on

Wednesday Morning, 10th March, 1869,

AT 11 O'CLOCK,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr. A. J. HARTZENBURG, whose seat has become vacant

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

List of Shareholders holding 15 Shares and upwards

Benjamin, D.	Murray, A.
Barger, B. J.	Mandy, M.
Burger, J. A.	Mandy, S. D.
Baumann, Jos.	Maasdorp, G. H
Bosman, C. J.	Niekerk, Gert
Crawford, C. W.	Naude, J. C.
Caro, P.	Naude, Jos.
Cloete, J. H.	Oertel, S. J.
Estment, W.	Pringle, W. D.
Eddie, W. C.	Ritchie, H.
Eddie, L. A.	Reeve, J. O.
Fick, Jacs. J.	Shaw, W.
Faure, P. E.	Schraad, H.
Gregorowski, W.	Tewater, F. K.
Grisbrook, C. H.	Vorster, E. J.
Hartzenberg, A. J.	Watermeyer, F. G.
Haubtfleisch, J. G. J.	Wilke, B. J.
Hoffmann, M. C.	Wicht, B. J.
Joubert, Wid. B.	Ziervogel, J. F.
Kruger, P. E.	Ziervogel, J. P.
Luckhoff, P. A.	Ziervogel, C. F.

The Paarl Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, in conformity with the 22nd Section of the Trust Deed of the above Society, the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the said Bank, on

Monday, 15th Feb., 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank; for the election of three Directors in the room of K. N. VAN BREDA, Esq., J. A. BERNHARDI, Esq., and A. G. MELLET, Esq, who retire by rotation, one of whom is eligible for re-election; and further for general business.

By order of the Board of Directors,

J. J. F. LE ROUX, Cashier.

Paarl Bank, 13th January, 1869.

UNION BANK.

Share No. 14160.—R. A. M. MEIRING.—Lost or Mislaid.

APPLICATION having been made for a Duplicate Certificate of the above Share, the original of which is said to have been lost or mislaid, Notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this date the Duplicate will be issued.

By order of the Board of Directors,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 12th February, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Partnership between SAVAGE & HILL, Merchants, Port Elizabeth, and EBENEZER SAWTELL, Cradock, trading under the Style or Firm of E. SAWTELL & Co, Cradock, was dissolved on the 7th day of December, 1868; and EBENEZER SAWTELL has now no connection whatever with the Firm of SAVAGE & HILL.

Port Elizabeth, 3rd February, 1868.

Hope Town Divisional Council.

Abstract of the Receipts and Expenditure of the Hope Town Divisional Council, from 1st July to 31st December, 1868.

DR. RECEIPTS.

1868.					
June 30.					
To Balance in hands of Treasurer ...				£188 12 7	
July to Dec.,					
To Cash Pound Sales... ...		£9	0 11		
Do. do. do.		3	8 10		
Do. do. do.		2	2 9		
				14 12 6	
				£203 5 1	

CR. PAYMENTS.

1868.				
July to Dec.				
By Cash Salaries to Officers:				
Secretary	£34	11	8	
Members' Travelling Expenses	39	12	4	
Inspector of Roads ...	1	0	0	
				£75 4 0
Roads.				
„ Repairing Road to Doorn Bult	6	0	0	
„ Do. do. Olivefontyn ...	8	0	0	
„ Do. do. Karreeboschpan	7	10	0	
				21 10 0
Sundries.				
„ Opinion of Mr. Porter *Re* pounds	2	2	0	
„ Postages	0	2	6	
				2 4 6
„ Balance in hands of Treasurer... ...				104 6 7
				£203 5 1

I hereby certify that I have this day examined the Books and Accounts of the Divisional Council of Hope Town, for six months to 31st December, 1868; that I found the Expenditure duly authorised by said Council, and the Vouchers for the Payments in due form; that the above is a correct Abstract from the Books of the Council; and that the Balance of Cash in the hands of the Treasurer, as shown above, I have found correct.

H. M. HARVEY
(Co.-Auditor absent).

Hope Town, 1st February, 1869.

PUBLIC SALE

OF GOVERNMENT

Landed Property,

IN THE DIVISION OF GEORGE,

On Wednesday, 17th March, 1869.

THE well-known Farm "VLUGT" (late Convict Station), situate on the Main Road from Knysna to Long Kloof and Lyon.

Lot No. 1.—About 12 acres in extent, with large Dwelling-house, Out-houses, and Stabling, a fine Orchard of Orange and other choice Fruit Trees, a good Vineyard, a large piece of Garden Ground and Corn Land attached; all under irrigation from a permanent Stream of Water.

Lot Nos. 2 to 12.—Varying in extent up to 9 acres, all rich Garden Ground, under irrigation from the never-failing Streams, Knerbooms, Jigikama, and Poort Rivers. On Lot 10 is a well-built Chapel, 45 x 20 feet.

Lots Nos. 13 to 23.—Good sites for Building and Business purposes, facing the Main Road, and in the middle of the Outspan Place.

Lots 24 to 26.—Detached Erven, with substantial Dwelling-houses, and a Building 120 feet square upon one of them; all under Corrugated Iron Roofs.

A general Commonage of upwards of 600 acres of splendid Grazing is attached for the benefit of Erfholders, secured by prescriptive right, as defined in the Titles.

Further information can be obtained at the Surveyor-General's Office, Cape Town, or at the Office of the Inspector of Roads, George.

Mr. G. W. B. WEHMEYER, Auctioneer.

£10,000.

THE above Sum is now lying at the Savings Bank for Investment. Applications for the same, or any part thereof, upon first Mortgage of Landed Property, accompanied by Title Deeds and Valuations, will be received by the Undersigned up to the end of the present month. The Loans will bear interest at the rate of 6 per cent., payable annually on the 31st December. Policies of Assurance effected in Cape Town Offices will be required.

WM. SMITH, Secretary.

Savings Bank, Cape Town,
5th February, 1869.

Now Published,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE

CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7S. 6D.

Notice of Partnership.

THE Undersigned hereby notify that they have entered into Copartnership as Auctioneers, Land and Commission Agents, in Dordrecht, from and after the 1st January, 1869, and that the Business will be conducted under the Style or Firm of S. FLEISCHER & Co.

SPENCER FLEISCHER,
CONRAD C. KEMPER.

Dordrecht, 30th January, 1869.

MAILS OPEN.

General Post Office, February 12, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Celt, on the 19th February, at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Madeira, and England, by the ss. st. Asia, about the 1st March.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Feb. 8.—Sverige (Sw.) sh., 408 tons, C. M. Sindrin from Gottenburg 10th Nov., to this port. Cargo timber. C. G. Askerberg, agent.

8.—Frederick Herman, bk., 367 tons, H. Curlsen, from Valparaiso 24th Dec., to this port. Cargo wheat and flour.

9.—Clipper, sch., 75 tons, R. Carstens, from Hondeklip Bay 3rd Feb., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Messrs. Welby, Roath, Caffyn, Gilman, van Kulenberg, Caulfield, and 2 steerage. Van der Byl & Co., agents.

11.—Oxford, sh., 911 tons, D. Cochrane, from Rangoon 10th Dec., to Liverpool. Cargo rice.

11.—Elizabeth (N.-Ger.) bk., 466 tons, P. Olsan, from Singapore 20th Dec., to Boston. Cargo general.

11.—South Australian, sh., 1,040 tons, D. Bruce, from Adelaide 3rd Jan., to London. Cargo general. Passengers: Mrs. and Miss Johnson, Master Johnson, Dr., Mrs., and Miss Taylor and 5 children, Mr. and Mrs. Rousevell, Mrs. Bell and family, Mr. and Jones, child, and servant, Miss Turner, Miss McLauchlan, Mrs., Miss, and Master Wadham, child, and servant, Messrs. Baron and Verco, Dr. Kidner, Dr. Healey, Messrs. Wigg, Hart, and Bromley. Second-class,—The Misses E. Lisk, E. Woods, J. Evans, Headley, and Evans, Mr. and Mrs. Lucy, Mr. and Mrs. C. Medemann, Mr. and Mrs. E. Pfeiffer, Mrs. Brown and 2 children, Messrs. Burdes, Goms, Davidson, Brown, Hear, Moys. For the Cape, —Rev. Mr. and Mrs. Chapman, Mr. and Mrs. Cleed and child, Mr. H. Schultz, and Mr. H. Meyers. Brings a mail.

11.—Albert Lawrence (Am.) sch., 160 tons, D. Marston, from Augustin Bay 27th Jan., to Whaling. Cargo oil. Put in for supplies.

Departures from Table Bay.

Feb. 6.—Florence, to Hondeklip Bay.
9.—Earl of Mar and Kellie, to Ichaboe.
9.—Volunteer, to India.
9.—Robert & Alexander, to Rangoon.
10.—Premier, to London.
10.—Sc. st. Natalian, to Mossel Bay, Algoa Bay, East London, and Natal.
10.—Saxon, to Ascension.
11.—Sc. st. Namaqua, to Port Alfred.

Arrival in Algoa Bay.

Feb. 7.—Asia, sc. st., 1,121 tons, J. Blaxell, from Table Bay 4th Feb., to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

Feb. 5.—Sc. st. Natal, to Port Natal.
6.—Sc. st. Flying Scud, to Port Natal.
6.—R. T. Turnbull, to London.
7.—Little Meek, to Table Bay.
7.—Knysna Belle, to Knysna.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 12DEN FEBRUARIJ, 1869.

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat in zekere Kiesafdeelingen der Kolonien nog meer Beambten van Stemopneming worden benoemd om stemmen op te nemen op de verschillende kiesplaatsen, gedeklareerd en aangewezen bij mijne Proklamatie, gedateerd 7 Januarij, 1869; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maakt, dat ik behalve de verschillende Beambten van Stemopneming, aangesteld bij gezegde mijne Proklamatie, heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende Personen tot Beambten van Stemopneming in en voor de verschillende Kiesafdeeling hieronder genoemd te weten:—

In de Kiesafdeeling Kaapstad:
Gabriel Jacobus Bergh
Samuel John Brodribb
Charles Augustus Macleod
William Frederick Orpen beek
Edward Stuckley D'Arcy
John George Gray
Denny Ashburnham
George Francis Blennerhasset Rowan
Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson.

In de Kaapsche Kiesafdeeling:
William Thomas Clarke Thwaite.

In de Kiesafdeeling George:
Samuel Goldsbury.

In de Kiesafdeeling Swellendam:
William Sagar.

In de Kiesafdeeling Albany:
Charles Batt.

In de Kiesafdeeling Richmond:
Pieter Fredrik Jacobus Steytler
Henry Martin Harvey,

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 14,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is verdere voorziening te maken voor het opnemen van stemmen in de Kiesafdeeling Worcester, op den dag en de plaatsen, gereklameerd en aangewezen bij mijne Proklamatie No. 3, gedateerd 7 Januarij, 1869; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik behalve de verschillende Beambten van Stemopneming, alreeds voor dat doel aangesteld, nog heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, den Heer PIETER DANIEL DE WIT, tot Beambte van Stemopneming in en voor de gezegde Kiesafdeeling.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 11den Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 18,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 33, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 Januarij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen, en in veilige bewaring te brengen:—

Weggevlugt van het Station Barbierskraal, Afdeeling George, op den 27sten Januarij, 1869, Veroordeelde No. 3762, JAN APRIL, een Kaffer, geboren in Kafferland, omtrent 25 jaren oud, 5 voet 8 duim lang, heeft bruine oogen, zwart kroeshaar en bruine gelaatskleur; is arbeider. Merken: groot likteeken boven het linkeroog, dito aan bovenlip, dito linkerzijde van kin, merken van ligchaamsstraf, likteeken binnenzijde van regtervoorarm, dito op linker handgewricht, Werd op den 22 Oct., 1868, te George voor de misdaad van Diefstal met inbraak teregtgesteld, en tot 2 jaren gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren een blaauwgestreepte katoenen hemd, moleskin broek, grijs baaitje, vilten hoed en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3,762.

Belooning voor zijne gevangenneming, Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, door een of meer Proklamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit krachte der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Hoven, dat gedeelte der Kolonie waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Aliwal Noord, te zamen met de Afdeeling Albert.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Richmond.
6. De Afdeeling Victoria West, te zamen met de Afdeelingen Beaufort en Fraserburg.
7. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeeling Murraysburg.
8. De Afdeeling Cradock, te zamen met de Afdeeling Middelburg.
9. De Afdeeling Somerset.
10. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeelingen Uitenhage en Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 8sten Maart aanst., een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiele en kriminele, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daartoe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Feb., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 16,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 46, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 16, van den 8sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 8 Maart, 1869,
Queen's Town, Maandag, 15 Maart, 1869,
Aliwal Noord, Maandag, 22 Maart, 1869,
Colesberg, Dingsdag, 30 Maart, 1869,
Richmond, Zaturdag, 3 April, 1869,
Victoria West, Vrijdag, 9 April, 1869,
Graaff-Reinet, Vrijdag, 16 April, 1869,
Cradock, Zaturdag, 24 April, 1869,
Somerset, Donderdag, 29 April, 1869,
Port Elizabeth, Woensdag, 5 Mei, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen in het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Caledon, te zamen met de Afdeeling Bredasdorp.
2. De Afdeeling Riversdale te zamen met de Afdeelingen Swellendam en Mosselbaai.
3. De Afdeeling Oudtshoorn, te zamen met de Afdeelingen George, Knijsna en Prins Albert.
4. De Afdeeling Worcester, te zamen met de Afdeeling Robertson.
5. De Afdeeling Malmesbury tezamen met de Afdeelingen Tulbagh en Piketberg.
6. De Afdeeling Clanwilliam, te zamen met de Afdeelingen Namaqualand en Calvinia.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Donderdag, den 18den dag van Maart, aanstaande, een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden, te Caledon, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van dergelijke Hoven in de Hoofdsteden van gezegde andere Distrikten, op zoodanige dagen als nader te dien einde zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 17,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 47, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Februarij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen:—

Weggevlugt van het Station Keiskama, op den 18den Januarij, 1869 Veroordeelde No. 2481, SAKOIJI, een Kaffer, geboren in Kafferland, omtrent 21 jaren oud, 5 voet 6 duim lang, heeft donkere oogen, zwart kroeshaar en donkere gelaatskleur; is arbeider. Merken: mist twee leden van de linkerpink, aantal likteekens op den regterbenedenarm, een lang likteeken op den linkerzijde van den rug. Werd op den 14den Maart, 1867, te Queen's Town, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 3 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No 2481.

Veroordeelde No. 1549, NOTO, een Kaffer, geboren in Kafferland, omtrent 20 jaren oud, 5 voet 7 duim lang, heeft donkere oogen, zwart kroeshaar en zwarte gelaatskleur; en is arbeider. Merken: likteeken aan regterborst, dito op regterarm, twee dito op linkerarm; merken van ligchaamsstraf. Werd op den 5den September, 1866 te Alice, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen. Droeg bij het deserteren Grijs baaitje, moleskin broek, hemd, pet en veldschoenen alles gemerkt C ↑ No. 1549.

Belooning voor hunne gevangenneming, Drie Ponden voor elk, en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 4, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende voorschriften ten dienste van Veldkornets en andere Beambten belast met het Opnemen der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden van den Wetgevenden Raad:

1. Ieder Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht hebben te nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne woorden of houding, reden geven, waardoor het tegendeel vermoed of hem ten laste gelegd kan worden.

2. Ieder Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie der algemeene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze kopie moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

3. Ieder Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaats binnen die Afdeeling naar verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in één Afdeeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en na gestemd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere stemmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Fiskale oogmerken, gedeelten bevat van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de Stemgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen wezenlijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handelingen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne handteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnememden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het 42ste Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5. De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen

6. Aan iederen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

FEBRUARIJ, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven.	
Kandidaat.	Stemmen.
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, zal de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; of indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze:—

Geteekend op verzoek van
JAMES THOMSON,
JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vormen voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering van de voorschriften omtrent het invullen van het aantal stemmen door den Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.*

8. Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal elf stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal tien stemmen hebben en niet meer. Hij mag al zijne stemmen geven aan éénen Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo velen der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld dokument met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne Stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag zelf eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in het geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan anders stemmen dan in persoon; hij kan niet wegblijven en zijne stem inzenden; noch kan hij per procuratie stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om naar verkiezing over zijne stemmen te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet gedogen dat een Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevindt, door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hemzelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrapen of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eene of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De Beambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iederen anderen Kandidaat te ontvangen.

15. De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming zijne eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeloopen is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Vot es for the Division of ————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wien zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefjes dat hetzelve bevat.

19. *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certifikaat in dien zin inzenden aan den Kolonialen Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Koloni de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij mijne Proklamatie gedateerd den 21sten December 1868, naar en uit krachte van Artikel 36 van de Ordonnantie op het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie heb opgeroepen al degenen, die eene of meer Rekwisitien, als in Artikel 34 dier Ordonnantie omschreven, om hen uit te noodigen zich als Kandidaat te stellen voor het lidmaatschap van den Wetgevenden Raad, ontvangen en aangenomen mogten hebben, die Rekwisitien en hunne aanname derzelve in te zenden bij den Kolonialen Secretaris, voor of op Donderdag, den 21sten dezer; en daar ik verder van ieder, die zulk eene uitnoodiging ontvangen en zulke Rekwisitien aangenomen hebben, verzoek om bij geschrifte, door hem onderteekend en vóór of op den 21 dezer bij den Kolonialen Secretaris te worden ingezonden, iemand aan te stellen om te ageren als "Scrutineer" voor het nazien der in te dienen stemlijsten,—als bij de Wet voorzien: En naardemaal bij Artikel 37 der gezegde Ordonnantie is bepaald, dat door den Gouverneur in de *Government Gazette* voor de Westelijke en de Oostelijke Provincie respektivelijk ofzonderlijke lijsten zullen worden gepubliceerd van de Kandidaten, die Rekwisitien, als voren gezegd, zullen hebben ontvangen, aangenomen en ingezonden. Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer, en bekend maak, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Westelijke Provincie, namelijk:

John Barry
Christiaan Fredrik Beijers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gijsbert van Breda
Johannes Albertus van der Bijl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Matthinus Laurentius Neethling, J. H. zoon
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet
Henry White

En verder wordt hierbij geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Oostelijke Distrikten, namelijk:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter

Digitized by Google

Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel te Water
George Wood.

En naardemaal bij Artikel 37 van gezegde Ordonnantie verder is bepaald ten opzigte van Scrutineers, dat de Gouverneur zoodanige drie van de Scrutineers genomineerd door de Kandidaten voor de Westelijke Provincie, en zoodanige drie van de Scrutineers, genomineerd door de Kandidaten voor de Oostelijke Provincie, als welke de Gouverneur bevinden zal te zijn genomineerd door het grootste aantal Kandidaten voor die Distrikten respectivelijk: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, en
Charles Arkcoll Dickson

als Scrutineers voor de Westelijke Distrikten, en dat de gezegde Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard en Charles Arkcoll Dickson te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Westelijke Distrikten zullen uitmaken; en verder wordt geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, en
Thomas Holland

als Scrutineers voor de Oostelijke Distrikten, en dat de gezegde Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson en Thomas Holland te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Oostelijke Distrikten zullen uitmaken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 22sten dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 13.—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 41, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
4 Februarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, tot algemeen narigt bekend te maken, dat de volgende bepalingen strikt zullen worden in acht genomen bij de Stemopneming voor het verkiezen van Leden van den Wetgevenden Raad in de Kiesafdeeling Kaapstad, op Woensdag, den 17den dezer.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

De Stemopneming zal geschieden in de vier benedenpakhuizen der Gebouwen aan het Caledonsplein, in gebruik bij het Departement van Openbare Werken.

Die Vertrekken zullen met letters gemerkt zijn, en de Kiesgeregtigden die stemmen willen, zullen zulks in het vertrek waarboven dezelfde letter staat als die waarmede hun toenaam begint. De ingang van elk vertrek geschiedt door de deur aan het Caledonsplein en de uitgang door die leidende naar de Langemarktstraat.

Niemand behalve Kiesgeregtigden die verlangen te stemmen, zullen toegelaten worden hinnen de palisadering opgerigt in front van het Gebouw. Ook zal het niemand vergund worden een der Stemkantoren binnen te gaan of zich daar te bevinden terwijl de stemmen worden opgenomen, uitgenomen de Beambten voor de Stemopneming en de Kandidaten, of de Personen door de Kandidaten ten hunnen behoeve aangesteld, zullende er van die laatstgenoemde Personen niet meer mogen zijn dan een voor elken Kandidaat in elk Stemvertrek, en de aanstelling zal moeten onderteekend zijn door den Kandidaat die zich wenscht te laten vertegenwoordigen.

De Kiezers en degenen die wenschen te stemmen en met dat oogmerk een der stemvertrekken zijn binnengegaan, zijn gehouden dat vertrek weder te verlaten, onmiddelijk nadat hunne stemmen zullen zijn aangeteekend, of datna hunne zaken verrigt zijn.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 28, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Januarij, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS-SCHULDBRIEVEN.—LEENING VOOR DE HAVENWERKEN AAN TAFELBAAI.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop, zal aan het Auditeurs Kantoor te Kaapstad vóór of op den 16den Februarij aanst., des middags om 12 uur, Tenders inwachten voor Gouvernements-Schuldbrieven ten bedrage van £15,000 te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 26 van 1868 welke Schuldbrieven aflosbaar zullen zijn op den 15den October, 1872, en inmiddels Interest dragen naar den koers van 5 per cent per jaar, betaalbaar halfjaarlijks, zijnde de Hoofdsom en Interest ten laste van en betaalbaar uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen naar verkiesing van de Inschrijvers uitgegeven worden voor de som van £50 of van £100 elk, en zij zullen aflosbaar en de Interest zal inmiddels betaalbaar zijn aan de Koloniale Thesaurie te Kaapstad, op den 15den April en den 15den October van elk jaar.

In de Tenders moet worden opgegeven het aantal en bedrag der verlangde Schuldbrieven en de koers per £100, dien de Inschrijver bereid is te geven voor iedere soort van Schuldbrief.

De Tenders moeten geadresseerd zijn aan den Auditeur General en op den omslag gemerkt; "Tenders for Government Debentures" en zij moeten het adres van den Inschrijver of van dien behoorlijk gemagtigden Agent inhouden.

Het bedrag van de aangenomen Tenders moet betaald worden aan de Thesaurie te Kaapstad, op den 1sten Maart aanst.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 50, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JOHANNES DIRK JACOBUS VISSER, G. zoon, tot Veldkornet van de Wijk Koeberg No. 1, in de Kaapsche Afdeeling, in plaats van den Heer J. DANIJSSEN die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Ondergemelde Rasute kinderen, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde op de plaats Klipkraal van den Heer LOURENS JACOBUS CORTZEE, in de Afdeeling Albert,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien zij niet binnen zes weken, van af de dagteekening der publikatie dezes, worden opgevorderd, zij krachtens Wet 15, van 1856, bij iemand daartoe bevoegd en geschikt in dienst zullen worden gesteld.

ABRAHAM, oud omtrent 16 jaren.
APRIL, oud omtrent 12 jaren.
AARON, oud omtrent 7 jaren.
BOVENLAND, oud omtrent 5 jaren.
MOOS, oud omtrent 3 jaren.

JOHN HEMMING, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
27 Januarij, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

W. M. F. LIDDLE, Civ Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 2 Februarij, 1869

6

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 47, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869

BIJ deze wordt kennis gegeven, ingevolge Proklamatie No. 17, van dagteekening dezes, dat een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden op de volgende plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:—

Caledon, Donderdag, den 18den Maart, 1869;
Riversdale, Dingsdag, den 23sten Maart, 1869;
Oudtshoorn, Dingsdag, den 30sten Maart, 1869;
Worcester, Vrijdag, den 9den April, 1869;
Malmesbury, Woensdag, den 14den April, 1869;
Clanwilliam, Dingsdag, den 20sten April, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eene onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag, waarop de Regter in die Stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING GRAAFF-REINET.

AANGEZIEN de Heer A. J. HARTZENBERG bedankt heeft voor zijne plaats in den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, zoo worden de Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 5, bevattende het Veldkornetschap Voor Sneeuwberg, hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte een Kandidaat te nomineeren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn,—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam, op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 1sten dag van Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Graaff-Reinet, heden den 1sten Feb., 1869.

CHAS. HAW, Civiele Commissaris
voor de Afdeeling Graaff Reinet.

VORM VAN NOMINATIE

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 5, nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling, voor gezegd Distrikt No. 5.

Gedateerd te ——— heden den —— dag van ——— 1869.

(Get.) A B [Naam van woonplaats opgeven.]
C D
E F
G H
K L

RICHMOND.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN een Hottentotsch kind, MIETJE geheeten omtrent 12 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor is gebragt door den Heer A. P. VAN DER MERWE, van de plaats Schutkraal,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien gezegde MIETJE niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of naastaande die gedogen en in staat is haar te onderhouden, zij bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon zal worden in dienst besteld als volgens de Wet,—MIETJE zegt, dat haar vader GALLANT en hare moeder PHILIDA sedert lang dood zijn.

S. V. CLOETE, Resident. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Richmond, 29 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Bathurst.—Verpachting van Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Civiele Commissaris van Bathurst op Woensdag, 24 Februarij, 1869, des voormiddags 11 ure, in front van zijn Kantoor te Bathurst, Publiek zal laten Verpachten voor één jaar van af dien datum, de volgende stukken opgemeten en onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Bathurst, namelijk:—

No. 1. Een Stuk Land, genaamd Theopolis, groot 6526 morgen, buiten het Land afgestaan aan Mozes Jacob, belend ten noorden aan de plaatsen Neuton en Lombardspost, ten oosten aan de plaatsen Walshingham en Brakville, ten zuiden aan de plaatsen Grantsvallei en Kasougamond, en ten westen aan de Kariegarivier.

De Pacht van dit Stuk Land zal eerst worden opgeveild in zes afzonderlijke Perceelen en dan de geheele Plaats in eens.

De grootte der verschillende gedeelten is bij benadering:—

a.	1616	morgen en	249	vierkante roeden.	
b.	1468	do.	„ 252	do.	do.
c.	850	do.	„ 48	do.	do.
d.	1388	do.	„ 528	do.	do.
e.	688	do.			
f.	300	do.			

No. 2 Een stuk Land, bekend onder den naam van Boezak's Bottom, groot 58 morgen, omringd van Kroonland, bestaande uit digte bosschen.

No. 3. Een stuk Land, genaamd Scott's Bottom, groot 2,566 morgen, beleud ten noorden aan Eigendom van den Heer Samuel Tarr, ten oosten aan de Vischrivier, ten zuiden aan Eigendom van de Heeren Gebroeders Cawood, ten westen aan Eigendom van de Heeren Cawood en Timm.

De Pacht van dit stuk Land zal eerst worden aangeboden in twee afzonderlijke perceelen en dan in eens. De Kapsrivier, die door deze plaats loopt, zal de grensscheiding vormen tusschen de twee deelen.

No. 4. Een stuk Land, genaamd Payne's Kraal, groot omtrent 2,000 morgen, belend ten noorden aan het Vischrivierbosch, ten oosten aan de plaats Fraser's Kamp, en aan den weg, bekend als Coombasheuvel, ten zuiden aan de Coombasrivier en Coombas Vale, het Eigendom van den Heer Daniel Glass, en ten westen aan de plaats Gilead, geoccupeerd door den Heer James Glass

Er zal op dit Perceel een tijdelijke servituut van Uitspan zijn op zekere plek op de Vlakte tusschen Fraser's Kamp en de Woonstede van den Heer James Glass.

No. 5. Een stuk Land, genaamd Buffelskloof, groot omtrent 2,500 morgen, belend ten noorden aan het Eigendom van den Heer Gradwell, ten oosten aan het Vischrivierbosch, ten zuiden aan de Coombasrivier, en ten westen aan den weg, bekend als Coombasheuvel.

No. 6. Een stuk Land bekend als Fort Dacres, gelegen aan den mond der Vischrivier (buiten vier acres in gebruik bij Mej Phillips), groot omtrent 1,000 morgen.

No. 7. Een stuk Land, gelegen tusschen Thurfield en Fords Perij, groot omtrent 300 morgen.

No. 8. Een stuk Land, gelegen nabij Mount Donkin *alias* de Roodeheuvel, beleud aan Gouvernements Uitspan, groot omtrent 300 morgen.

No. 9. Een stuk Land, beleud aan de Plaatsen Langholm en Rokeby Park, de eigendommen van Sir Walter Currie en den Heer A. C. Bisset, respektivelijk, groot omtrent 2,000 morgen.

De Pachters van bovenstaande Perceelen zal niet het regt hebben werkhout, van welke soort ook, te kappen zonder eene Licentie; ook zullen zij geen aanspraak kunnen maken op eenigerlei vergoeding voor uitgaven, gedaan voor het optrekken van Gebouwen of verbeteringen van welken aard ook.

De Pachter van een of meer Perceelen zal gehouden zijn den Pachter van een ander Perceel benevens diens Vee over zijn grond te laten passeren, ingeval er geene andere middelen van gemeenschap zijn; en ingeval van verschil zal de Civiele Commissaris alle omstandigheden tusschen de verschillende Pachters onderzoeken en schiksken.

Betaling.—Kontant op de dag der Verpachting.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor alwaar scheiden van de Plaatsen Theopolis en Scott's Bottom, met de onderverdeelingen ter inzage liggen.

GEO. REX DUTHIE,
Civ. Com. van Bathurst.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 11 Januarij, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van vier PAARDEN, gevonden in het bezit van twee Fingoes met name ARDRIES SIWONELA en JAN DALA, en vermoedelijk door hen gestolen in de bovendistrikten, namelijk:

1. Een dikke bruine Hit (Pony) met zwarte stippen, bejaard, regteroor twee kleine stukken uit van achteren, omtrent 13 handen hoog; merken van Tuig.

2. Een bruine Hit, bejaard, kol en kleine witte plek op den neus, witte plekken op de borst, linker achterpoot wit.

3. Een zwart Paard, vijf jaren oud, omtrent 14 handen hoog, zeer kleine ster, brandmerk [I] op regterzijde van nek; merken van tuig.

4. Een zwart Paard, zes jaar oud, gelijkt veel op No. 3, groote ster voor den kop, streep tot den neus die geheel wit is, merken van tuig; onduidelijk gebrandmerk D op linker zijde van nek.

Degenen die Paarden van deze soort verloren hebben, gelieven zulks bekend te maken aan dit Kantoor, alwaar de Paarden te zien zijn.

WM. F. LIDDLE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Alice,
29 Jan., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij FRANCIS EDWARD BALSTON, Resident Magistraat van het Distrikt Fraserburg, bij eede van DAVID CHRISTIAAN THERON, dat door ABRAHAM JULIJ, *alias* ISAAC TITUS, de misdaad is gepleegd van Diefstal;

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden ABRAHAM JULIJ, *alias* ISAAC TITUS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Fraserburg, heden den 22sten dag van Januarij, 1869.

F. E. BALSTON, Rest. Magt.

Beschrijving van ABRAHAM JULIJ, alias ISAAC TITUS:

Bastard Mozambieker en Hottentot, zwarte gelaatskleur, dik kroeshaar, lijkt veel op een Kaffer, omtrent 5 voet 8 duim lang, trek den mond een weinig scheef, bij het spreken Had, toen hij 't laatst gezien werd, in September, 1868, een gesteelden Ruinpaard bij zich. Ging toen in de rigting van de Gouph, Distrikt Beaufort West en Prins Albert, waar hij zich vermoedelijk nog bevindt.

TULBAGH.—HAVELOOS KIND.

DE Heer DANIEL JACOBUS CONRADIE, wonende op Kloofontein, Warm Bokkeveld, Afdeeling Tulbagh, aan mij gerapporteerd hebbende, dat een gekleurd meisje, "BELLA" geheeten en omtrent 6 jaar oud, beide wier ouders dood zijn, op zijne plaats in huipbhoe-enden toestand is achtergebleven,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde BELLA niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door bloedverwanten of vrienden, die gewillig en in staat zijn voor haar te zorgen, zij volgens Hoofdstuk III, van Wet 15, van 1856, bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteed.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Tulbagh, 18 Januarij 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bij engeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 13den Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson 4 Februarij, 1869

KENNISGEVING.

ELLEN COOK, 10 jaren oud, en ANNA MANNING FRAZER, oud 8 jaren, wier respektive Ouders dood zijn, bevinden zich thans bij Mej. ARTHUR. Indien niet binnen zes weken van heden af opgeeischt door een of anderen Bloedverwant, die in staat en gewillig is voor deze kinderen te zorgen, zullen zij in dienst worden besteed volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling Riversdale.

DAAR geen andere Erfpacht achterstallig is dan die voor het jaar, geëindigd den 31sten December, 1868, zoo herinnert de Civiele Commissaris den Eigenaren van Onroerende Goederen dat die Erfpacht moet worden betaald vóór of op den 1sten Maart aanst., ter vermijding van het nemen van maatregelen in regten voor de invordering daarvan, het geen gelukkig tot heden toe nog niet noodig geweest is in deze Afdeeling.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 2 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

BEAUFORT WEST,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat al de eigenaren van plaatsen in deze Afdeeling worden aangemaand, om aan den Civielen Commissaris hunne Erfpacht, verschuldigd voor het jaar 1868, te betalen vóór den 1sten dag van Maart 1869,—zullende na dien datum, zonder verdere waarschuwing, maatregelen worden genomen voor de invordering daarvan.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 4 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpachtgelden die thans in deze Afdeeling uitstaan voor 1868 en voorgaande jaren moeten aan den Civielen Commissaris der Afdeeling worden betaald, voor of op Woensdag, den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Nalatigen.

L. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 26 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Afdeeling Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invorderiog van alle Achterstallige Erfpachtgelden, die niet betaald zijn voor of op den 31sten Maart aanst.

J. M. RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 27 Januarij, 1869.

ALEXANDRIE.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschenen en betaalbaar tot 31 December, 1868, moet worden voldaan vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle Nalatigen in regten zullen worden betrokken

JOHN W. HONEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 25 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1969.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868 wordt verzocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst, bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.—TULBAGH.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat op den 1sten April aanst. maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle alsdan uitstaande Achterstallige Erfpachtgelden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 28 Januarij, 1869

AFDEELING PORT ELIZABETH.

ERFPACHT.

ALL degenen, die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij opgeroepen, om dezelve te betalen vóór of op den 31sten Maart aanst, na welken datum alle nalatigen zonder verdere kennisgeving zullen worden vervolgd overeenkomstig de Wet.

JOHN CAMPBELL, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Port Elizabeth, 20 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No 3.

AANGEZIEN de Heer JAMES STRETCH PRINGLE afstand heeft gedaan van zijne plaats als Lid van den Afdeelingsraad voor Distrikt No. 3, zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor deszelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 10den dag van Maart, 1869.

Ieder kiezer, die eene zoodanige nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 3den dag van Februarij, 1869.

J. ROSE INNES, Civ. Com,
van de Afdeeling Bedford.

KENNISGEVING.

Somerset Hospitaal, 3 Februarij, 1869.

TEN Kantore van den Auditeur Generaal zullen onderadres aan dien Ambtenaar tot op heden den 12den dezer, 's middags 12 ure, Tenders op den omslag gemerkt "Tender for Stores for Somerset Hospital," worden ingewacht, voor het leveren der benoodigde Veldschoenen voor het Oud-Somerset Hospitaal, in zoodanige hoeveelheden als voor het loopende halfjaar zullen worden verlangd

Monsters gemerkt met den naam des Eigenaars, moeten aan het Hospitaal worden gezonden restzeeks aan den Ondergeteekende voor inspektie en vergelijking.

De gebruikelijke Borgen en een Kontrakt zullen vereischt zijn.

J. P. ROUX, M.D., Waarn. Chirurgijn.

KENNISGEVING.

Afdeeling Beaufort West,—Achterstallige Wegbelasting.

DE Eigenaren van Vaste Goederen in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Wegbelasting worden hierbij aangemaand het door hen verschuldigde te voldoen vóór of op den 31sten Maart aanst, ten Kantore van den Prokureur WILLIAM BLORE, te Beaufort West, bij gebreke waarvan maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

Op last van den Raad,
P. J. S. TRUTER, Secretaris, Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort, 5 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 Februarij, 1869

TOT narigt van het Publiek wordt hierbij bekend gemaakt, dat van af Maandag den 15 dezer en vervolgens de volgende signaalvlaggen zullen worden geheschen aan het Generale Postkantoor om de aankomst en uitgifte der malen bekend te maken.

Aankomst der malen: Gele vlag met rood Kruis.

Uitgifte der Grensmalen. Effen Roode vlag.

Uitgifte der Engelsche malen, voor Houders van private loketten vlag half stok gekwartierd,

Algemeen Uitgifte: dezelfde vlag blaauw en geel, in top geheschen.

ARTHUR TWEED,
Hoofdklerk en Boekhouder, voor den Postmeester Gen.

VICTORIA WEST.

Kennisgeving.—Haveloos Kind.

RUITER ARNOLDS, een gekleurde Knaap van omtrent 12 jaar oud, in hulpbehoevenden staat ten mijnen Kantore gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat hij, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordende, in dienst zal worden gesteld bij iemand die gewillig en instaat is hem te onderhouden.

L. G. RAWSTORNE, Waarn. Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Victoria West, 2de Februarij, 1869.

KENNISGEVING.—HAVEN COMMISSIE.

DE Haven Commissie heeft een Groen Gaslicht laten plaatsen aan de Bakersrivier Brug om bij donkere nachten de ligging van den Zeebreker te toonen ten dienste van booten die naar wal komen. Er is omzigtigheid noodig bij omzeilen van het schild vermits daar somtijds op gevaarlijke wijze breekt met eene zuidwestelijke deining Het is geraden om bij het omzeilen van het schild een middenkoers tusschen de Roode Boei vertuid liggende op de hoogte van den steiger der Port Elizabethsche Bootmaatschappij en het einde van dien steiger te houden, totdat men de zandbank bij het schild gepasseerd is, als wanneer de boot buitenwaarts naar de reede of binnenwaarts naar de landing rappen.

F. SKEAD, Havenmeester,
THOMAS WORMALD, Secretaris.

Haven Commissie, Port Elizabeth,
1 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No 9, 1858 dat op Woensdag, 17 Maart aanst, des voormiddags ten 10 ure, in de Regtszaal te Alexandrie, eene Vergadering der Leden van den Afdeelingsraad zal worden gehouden, ten einde op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting om te slaan en uit te schrijven voor het jaar 1869.

FRANK PATTISON,
Waarn. Secretaris en Thesaurier.

Kantoor van den Afdeelingsraad.
Alexandrie, 5 Februarij, 1869

KENNISGEVING,—WORCESTER.

EEN gekleurde Knaap genaamd JOHN ROSS, *alias* JACKEY ROSS, oud 12 jaren, aan dit Kantoor gebragt zijnde in hulpbehoevenden staat, zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde JOHN ROSS, niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een of anderen bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, bij bij den Heer S. C. GREEFF, in dit Distrikt woonachtig, in dienst zal worden besteld.

JOHN ROSS zegt dat zijne Ouders JOHN Ross en TAMBISO, die in Kaapstad gewoond hebben, beiden overleden zijn, eerstgenoemde omtrent twee maanden geleden. De knaap heeft merken van kinderpokken in het aangezigt.

JOHN RAINIER, Resdt. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Worcester, 3 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

King Williams Town.—Haveloos Kind.

EDWARD SULLIVAN, een Europesche Jongen van omtrent 5 jaren oud, Zoon van JOHN SULLIVAN, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gemelde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en instaat om hem te onderhouden, bij overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 15 van 1856, in dienst zal worden besteld.

THOMAS R. M. COLE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
King William's Town. 29 Jan., 1869.

HAVELOOS KIND.—RICHMOND.

EEN haveloos Kind met name VOLMINK, oud omtrent 12 jaar, in hulpbehoevenden staat gevonden zijnde bij den Heer H. S. VAN DER MERWE, van de plaats Hoogmoedfontein, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde VOLMINK niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend die genegen en in staat is voor hem te zorgen hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

S. V. CLOETE, Res. Mag.

Resident Magistraats Kantoor,
Richmond, 20 Januarij, 1869.

Digitized by Google

GRAAFF-REINET.—ERFPACHT.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om vóór of op den 31 Maart aanst., ten dezen Kantore, de verschillende bedragen door hen verschuldigd tot den 31sten December, 1868, te betalen, bij gebreke waarvan dadelijk maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

Deze dient tot laatste waarschuwing.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
13 Januarij, 1869.

SCHUTTEN,—TULBAGH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en goedkeuring van den Afdeelingsraad van Tulbagh, een Schut heb gevestigd op Bokkefontein, in de "Voorste Omtrek van Koud Bokkeveld," en dat ik den Heer NICLS. JACOBUS DU TOIT tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 6 Feb., 1869.

PEDDIE.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle uitstaande Erfpacht in deze Afdeeling ten Kantore van den Civielen Commissaris, te Peddie moet worden betaald niet later dan den 31sten Maart aanst., vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen allen die ten achteren zijn.

HOLT OKES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 21 Januarij, 1869.

LANDHUUR, 1868,—AFDEELING SWELLENDAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat zonder nadere waarschuwing maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Eigenaars en Gebruikers van Erfpacht Land in deze Afdeeling, de Erfpacht waarvan voor het jaar 1868 niet ten dezen Kantore betaald zal zijn op *den eersten dag van Maart aanstaande.*

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 27 Jan., 1869.

GRONDRENTE,—AFDEELING MURRAYSBURG.

KENNISGEVING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen binnen deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om ten dezen Kantore de door hen aan het Gouvernement verschuldigde Erfpachtgelden te betalen voor of op den 31 Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 25 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

KNIJSNA.—ERFPACHT.

ALLE op den 31sten December, 1868, verschuldigde Erfpacht gelden moeten ten dezen Kantore worden betaald, vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

JOHN BLAKE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knijsna, 28 Januarij, 1869.

KENNISGEVING,—LANDPACHT.

ALL degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling, worden opgeroepen om die te betalen vóór of op den 31sten Maart, 1869, ter vermijding van dwang maatregelen.

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Comm., Oudtshoorn,
8 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

THOMAS, een knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne Ouders dood zijn, is in bulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven dat indien gezegde THOMAS niet wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die in staat en geregen is hem te onderhouden, bij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
11 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling George.

JOSEPH VINTCENT en JOHN CAIRNCROSS, N.O., versus CECILIA FREDRIKA BLAND, Weduwe van J. B. A. BLAND.

Op Dingsdag, den 23sten Februarij, 1869, 's morgens ten 10 ure, te Georgestad, van Meubelen en Huisraad van alle soorten, enz.

Afdeeling Tulbagh.

H. v. D. HOME versus FREDRIK VERBRUG.

Op Zaturdag, den 27 Februarij, 1869, 's voormiddags om 10 uur, ten woo. huize van Gedaagde, te Tulbagh, van Huisraad van allerlei soort, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ROBERT SHAW, van Simonsstad, Grofsmid,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Simonsstad, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 23 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DAVID HERMANUS FOURIE, van Oudtshoorn, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 22sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 1sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES WHITECROSS, van Fort Beaufort, Slagter en Bakker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 27 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN FRANCIS, van Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, Timmerman,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Aliwal Noord; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 24 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN WILLIAM HILL, van Katrivier, Afdeeling Stockenstrom, Molenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Stockenstrom; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 22sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 1sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SCOTT PRINGLE.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 19den dag van Maart, 1869, ten 10 ure des voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om daartegen hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 11den Februarij, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CATHARINA HELENA BADENHORST, een Minderjarige, van het Distrikt Swellendam,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Swellendam, op Dingsdag, den 23sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

IN DE

Afdeeling Queen's Town,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Queen's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, genaamd SAUSANNE, gelegen in de Afdeeling Queen's Town, Blok Imvani, groot 1.923 morgen, meer of min,

Dit Regt en Vruchtgebruik wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen CHARLES ROSS GOWIE, JAMES FORDRED en HENRY ATKIN, te zamen handel drijvende onder den naam of de firma GOWIE, FORDRED en ATKIN, Eischers, en CHARLES KAMBER WHITE, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Queen's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE OOST LONDEN,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling te Oost Londen, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Oost Londen, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land met de Gebouwen en Opstallen, zijn te het overgebleven gedeelte van Plaats No. 290 in 't distrikt Goudini, Afdeeling Oost Londen, groot 559'75 bunders.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen HENRY LEONARD HEAD, in zijne hoedanigheid van Secretaris der Britsch Kafferlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij, Eischer, en JOHN DYE, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw, te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Oost Londen.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES CLARKE, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 1 Feb, 1869.

Digitized by Google

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE PORT ELIZABETH,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG,

DEN 8STEN MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, ter plaatse zelve, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktahof, worden verkocht:

Zeker Erf met de daarop staande Gebouwen, No. 190, gelegen op de Heuvel te Port Elizabeth, zijnde een gedeelte van Sektie A van het Land, geschonken aan de Commissie van bestuur over de Publieke Scholen te Port Elizabeth, op den 10den December, 1856, groot 37 vierkante roeden en 72 vierkante voeten.

Dit Eigendom wordt verkocht onder vonnis van het Geregtshof der Oostelijke Distrikten, in een geding tusschen EDMUND JAMES SASSE, Eischer, en BERNARD MACDONALD, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Port Elizabeth.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL TE KOOP AANBIEDEN,

OP ZATURDAG,

Den 27 Feb., 1869,

DES VOORMIDDAGS TEN 10 URE,

Aan het Municipale Schut

TE GRAAFF-REINET:

1,824 Schapen
390 Bokken
22 Koeijen met Kalveren
2 Bullen
24 Stuks Vee
8 Gedresseerde Ossen
4 Paarden.

Waarna zullen worden verkocht voor het Woonhuis van den Insolvent in de Noordekantstraat:

1 Ossenwagen met Trekgoed, kompleet
1 Kar met Tuig
1 Gig met dito
1 Schotsche Kar met dito
2 Zadels en Toomen
1 Geweer
1 Revolver
1 Mielie Steller
1 Mielie Stamper
1 Voersneder.

Zes (6) IJzeren Pijpen, Ploegen, Graven, Mestvorken, Schoppen, Eggen, en andere Boerderijgereedschap, enz, enz.

WILLIAM GREGOROUWSKI,
Curator.

Graaff-Reinet, 6 Feb, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN FRANCIS PASSMORE, Timmerman te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 3den Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Insolvent onder eede te ondervragen.

W. KNIGHT, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JACOB DU PLESSIS, Handelaar te Wellington.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op DONDERDAG, den 25sten dag van Maart, 1869 ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aan zoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

W. E. MOORE,
Prokureur van den Insolvent.

Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Boedel van wijlen LOUIS JONAS BOTHA, van de Afdeeling George.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van George, op Vrijdag, den 12den Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

C. COETZEE, Eenig Curator.

Georgestad, 9 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS ADRIANUS HARTONG SCHIERHOUT, Agent te Sutherland, Afdeeling Fraserburg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fraserburg, op Maandag, den 1sten Maart 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van verdere Schuldvorderingen en om een of meer Curatoren te verkiezen om den gezegden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURE N

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ALETTA CATHARINA DU PLESSIS, geb. DE BRUIN, laatstelijk Weduwe van HENDRIK CHRISTOFFEL DU PLESSIS.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten zijnen Kantore te Cradock, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

THOMAS C. SCANLEN,
Prokureur van J. D. J. SCHOEMBIE en A. L. W. PRETORIUS. } Test. Exec.

Cradock, 31 Januarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES PETRUS BASSON.

ALLEN die eenige Vorderingen hebben, van welken aard ook, tegen bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve aan den Ondergeteekende in te zenden binnen zes weken van heden; en zij die aan denzelven verschuldigd zijn, hun debita binnen gemelden tijd te voldoen.

C. R. LIEBENBERG, Executeur.

Pamopenkraal, 24 Rivieren,
Dist. Piketberg, 10 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CORNELIA ELIZABETH JOHANNA CONRADIE en nagelaten Echtgenoot JACOBUS WELLEM VAN ZIJL, te Jan Lootsrivier, Afdeeling Robertson,

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten kantore van den Heer M. KANNEMEIJER, te Montagu, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

H. J. W. VAN ZIJL, Exec. Test.

Montagu, 8 Februarij, 1869.

Union, Assurantie & Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN MARTIN MORRIS, vroeger van Alice.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van bovengenoemde Maatschappij, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

R. S. SMITH, Secretaris, Exec. Datief.

Grahamstad, 4 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM FREEMANTLE, in leven wonende te Burgersdorp.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren GEBROEDERS GOLDMANN & Co., te Burgersdorp, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

PHILLIS FREEMANTLE, geb. PITT,
Executrice Test.

Burgersdorp, 1 Feb, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANDRIES JACOB KRUGER, in leven wonende op Rhenosterhoek, Afdeeling Albert.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren GEBROEDERS GOLDMANN & Co., te Burgersdorp, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

MAGDALENA E. GROBLER,
DOUW GERBRAND GROBLER,
ANDRIES KRUGER, } Test. Executeuren.

Burgersdorp, 1 Feb, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer

In den Boedel van wijlen den Heer EDWARD THOMPSON.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Ondergeteekenden behoorlijk zijn aangesteld tot *Curatoren Bonis* in den bovengemelden Boedel.

R. D. JONES.
J. F. G. PIETERSEN, Secretaris,
Algemeene Boedel en Weeskamer.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat, 44,
Kaapstad, 8 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen DOROTHEA CORNELIA MARTINA VAN STRAATEN, geb. VAN DE VENTER, en nagelaten Echtgenoot ABRAHAM STEPHANUS VAN STRAATEN, van Aloekrans, Afdeeling Fort Beaufort.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer STEPHANUS POTGIETER, ten zijnen Kantore te Adelaide, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. S. VAN STRAATEN.

Adelaide, 4 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van ALEXANDER STERLEY REYNOLDS en ELIZABETH EMILY REYNOLDS, van Peddie.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten huize van den Ondergeteekende te Peddie opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. S. RIJENOLDS, Executeur Datief.

Peddie, 5 Februarij, 1869.

HANDELSLIJST.

Openbare Verkooping

VAN GOUVERNEMENTS

VASTE GOEDEREN,

In de Afdeeling George.

OP WOENSDAG, 17 MAART, 1869,

DE welbekende Plaats VLUGT, het voormalig Station voor Dwangarbeiders, gelegen aan den Grooten Weg van Knijsna naar Langekloof en Lijor.

Perceel No. 1,—Omtrent 12 Bunders (acres) groot, met groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stalling, een fraaijen Boomgaard met Limoen en andere fijne Vruchtboomen, een groote Wijngaard, een groot stuk Tuingrond en Korenland annex, alles onder besproeijing uit een standhoudenden Waterstroom.

Perceelen No. 2 tot 12,—Verschillende in grootte tot 9 bunders toe, alles rijken Tuingrond, onder besproeijing uit de standhoudende Stroomen, de Keurbooms, Jigitana en Poortrivieren. Op Perceel No. 10 is eene welgebouwde Kapel, 45 x 20 voet.

Perceelen 13 tot 23,—Goede standplaatsen voor Gebouwen en voor Handelszaken, front makende naar den Hoofdweg en in het midden van de Uitspanplaats.

Perceelen 24 tot 26,—Afgescheidene Erven met heelitgebouwde Woonhuizen en met een Gebouw van 120 voet vierkant op een derzelve, allen met gegroefd ijzeren daken.

Er is eene Algemeene Weide van ruim 600 acres uitmuntende Graasgrond annex ten dienste van de Eigendommen, verzekerd bij beschreven regt, als in de Grondbrieven bepaald.

Verdere inlichtingen zijn te bekomen ten Kantore van den Landmeter Generaal, Kaapstad, of ten Kantore van den Inspekteur der Wegen, te George.

De Hr. G. W. B. Whemeijer, Afslager.

De Paarlsche Bank.

Berigt aan Deelhebbers.

WORDT mits deze kennis gegeven dat ingevolge Artikel 22 van de Akte van Overeenkomst van bovengemelde Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden op

MAANDAG, DEN 15 FEBRUARIJ AANST.,

's Morgens ten 10 ure,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeenen Staat van de aangelegenheden der Bank, om Drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren K. N VAN BREDA, J. A. BERNHARDI en A. G. MELLET, die bij beurtwisseling aftreden, een van wien wederverkiesbaar is, en voorts tot algemeene besigheid.

Op last van den Raad van Direkteuren,
J. J. F. LE ROUX, Kassier.

Paarlsche Bank, 13 Januarij, 1869.

UNION BANK.

Aandeel No. 14160,—R. A. M. Meiring,—Verloren of Verlegd.

VERMITS aanzoek is gedaan om een duplikaat-certifikaat van bovengemeld Aandeel, het origineel waarvan is verlo en geraakt of op een verkeerde plaats gelegd —

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het oorspronkelijke stuk niet ten dezen Kantore wordt vertoond binnen drie maanden van heden af, een Duplikaat zal worden uitgereikt

Op last van den Raad van Direkteuren,
P. S. HOFMEIJER, Kassier.

Kaapstad, 12 Februarij, 1869,

Digitized by Google

Municipaliteit van Kaapstad.

ALGEMEENE REKENING.

Rekening van Gelden, ontvangen en uitbetaald door de Municipaliteit van Kaapstad, van den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1868.

Dbt.

Aan ALGEMEENE WERKEN.

STADSMARKT:—				
Ontvangen Regten, ingevorderd op de Morgenmarkt			£1,130	14 11
Do. do. do Nieuwe Markt			264	11 1
Ontvangen voor Huur van Stallen in de Nieuwe Markt			144	5 0
Oud Telegraafkantoor			24	0 0
Licentien			180	0 0
Stadsstallen			912	12 0
Woeste Gronden, Verkoop van			129	12 5
Woeste Gronden, Huur van			45	0 0
Diversen			325	10 5
Interest			40	4 7
Boeten en Leges			39	15 6
Diverse Debiteuren			648	4 6
Afdeelingsraad			877	17 8
Algemeene Huisbelasting			8,009	13 0
				£12,272 1 1

Aan WATERWERKEN.

Werk aan Waterleidingen	94	2	4
Belasting op Private Waterleidingen	2,434	6	9
Algemeene Waterbelasting	1,672	11	3
Diversen	53	0	0
Contributie van Assurantiekantoren	55	0	0
Diverse Debiteuren	412	19	0
			4,721 19 4
			£16,994 0 5
Saldo			1,261 16 9
			£18,255 17 2

MEMORANDUM OP BOVENSTAAND SALDO.

Bedrag overgetrokken in de Union Bank	£1,264	17	1
Af, Kassa in handen	3	0	4
Saldo als boven	£1,261	16	9

Crdt.

Per Bedrag overgetrokken in de Union Bank op den 31sten December, 1867	£1,564	12	11
Af, Kassa in handen	0	11	5
			£1,564 1 6

Per ALGEMEENE WERKEN.

ETABLISSEMENT VAN HET STADHUIS.

VAST.

Betaald Salaris aan Beambten	£1,129	0	0
„ Adsistent Bode	14	0	0
			1,143 0 0

NIET VAST.

„ voor Boeken, Schrijfbehoeften, Drukwerk, enz.	303	1	5
„ Toelaag aan Wed. M. Saunders, voormalige Bode en Straatwachter	36	0	0
			339 1 5

ETABLISSEMENT VAN PUBLIEKE WERKEN.

NIET VAST.

Betaald voor Reparatie, Besproeijen, en Reinigen der Straten			4,499 3 9
„ op rekening van Subsidie aan de Stercus Maatschappij			225 0 0
„ voor het leggen van Granieten en andere Goten			878 11 0
„ voor het maken van een Buisriool in de Langemarkt-straat			40 10 0
„ Do. do. Kortemarktstraat			91 0 0
„ Do. do. Ziekestraat			148 0 0
„ Do. do. Buitengracht			60 0 0
„ Interest en Commissie op Leeningen			394 1 10
„ Jaargeld aan Andrews, voormalig Stedelijk Opzigter, en aan een oud Werkman			77 12 0

ETABLISSEMENT VAN DE STADSMARKT.

VAST.

Betaald Salaris aan Marktmeester			120 0 0

NIET VATT.

„ Salaris aan Afslagers, enz.			265 0 0

NIEUWE MARKT.

Betaald Salarissen aan Afslagers, enz.			245 8 0
„ Reparatien aan Gebouwen			159 8 7
„ Assurantie op Gebouwen			25 0 2
„ POLITIE,—Contributie aan de Regering			1,098 16 11
„ DIVERSE KREDITEUREN			2,200 16 6
„ Diverse en Kleine Uitgaven			853 7 10
			12,863 18 8

Per WATERWERKEN.

ETABLISSEMENT VAN WATERWERKEN.

VAST.

Betaald Salarissen aan Beambten			673 15 0

NIET VAST.

„ aan Superintendent, toelaag voor het houden van een Paard			30 0 0
„ Arbeidsloon aan de Loodgieter			100 0 0
„ „ „ Opzigters aan de Hoofden			54 18 0
„ „ „ Opzigter van Waterloopen			50 0 0
„ „ „ Kraandraaijers en Werklieden			238 15 0
„ Wachtgeld aan den voormaligen Opzigter bij de Werken			100 0 0
„ voor opnemen en schoonmaken van Dienstpijpen			37 3 9
„ voor IJzeren Pijpen aan de Hoofdfontein			115 11 2
„ voor IJzeren Pijpen en het leggen derzelve van Platteklipstroom naar de Hoofdfontein			786 12 6
„ voor het maken van een klein Reservoir met Filterbed aan de Platteklip			205 0 0
„ voor Nieuwe Takpijpen, Materialen, enz.			714 14 4
„ aan den Heer C. R. Borcherds voor het plaatsen van Bakens op onlangs aangekochte Eigendommen	£15 6 6		
„ aan dito op rekening van het plan, aantoonende de positie der verschillende Waterpijpen	15 0 0		
			30 6 6
„ Interest en Commissie op Leeningen			166 14 10
„ voor Voerloon bij de Waterleidingen, enz.			29 17 3
„ Diverse Krediteuren			227 2 7
„ voor Reparatie aan Gebouwen			18 10 6

ETABLISSEMENT DER BRANDWEER.

Betaald Salaris aan Superintendent	£100	0	0
„ Werkloon aan Arbeiders, Belooning aan Spuitgasten, enz.	148	16	3
			248 16 3
			3,827 17 8
			£18,255 17 2

J. P. DE VILLIERS, Thesaurier.
J. M. MAYNARD,
R. H. ARDERNE,
W. MARTIN, } Raadsleden.

JOHANNES PHILIPPUS DE VILLIERS, Thesaurier van de Municipaliteit, legt den eed af en zegt, dat de vorengaande Rekening een ware en getrouwe Opgaaf is van de Gelden ontvangen en uitbetaald voor en uit het Algemeene Fonds, op rekening der Municipaliteit van Kaapstad, tusschen den 1sten Januarij en den 31sten December, 1868.

Beëdigd door mij, te Kaapstad, op heden den 3den Februarij, 1869.

P. E. DE ROUBAIX, W.R.

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening nagezien, met de Kwitantien en de Boeken van den Thesaurier vergeleken, en juist bevonden hebben.

P. J. DE WET,
G. W. STEIJTLER, } Auditeuren.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Digitized by Google

Extrakt Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van de Paarl, gedurende de zes maanden, geeindigd den 31sten December, 1868.

HOOFDWEGEN.

ONTVANGSTEN.				UITBETALINGEN.			
Aan Saldo overgebragt op 1 Julij, 1868 ...	£291	13	8	Per Salaris en Toelagen aan Beambten ...	£119	0	0
„ Bedrag ontvangen op rekening van Belastingen, verschenen 1 April, 1868, zijnde een evenredig aandeel van de helft der heffing	200	10	2½	„ Bedrag betaald voor Wegen, Bruggen, Gereedschap Transport, enz.	240	8	10½
„ Dito dito, verschenen 1 December, 1866	3	9	8¼	„ Huur van Grond voor een Tolhuis ...	5	0	6
„ Dito ontvangen op Rekening van Tollen	77	10	0	„ Dito Contributie aan de Paarlsche Municipaliteit voor het onderhoud van het gedeelte Hoofdweg, loopende door de stad	33	6	8
„ Dito, Rekening Verkoop van Oude Artikelen	3	16	6	„ Dito Reiskosten aan Leden	9	7	6
				„ Dito Kleine Uitgaven—Drukwerk, Advertentien, Zegels, Postgeld, enz. ...	17	19	0
					£475	2	9½
				Per Saldo op 31 December, 1868	101	18	0½
	£577	0	0½		£577	0	0½

AFDEELINGSWEGEN.

Saldo overgebragt op 1 Julij, 1868	£163	0	9	Per Bedrag, betaald voor Wegen, Bruggen en andere Publieke Werken	£336	7	7½
Aan Bedrag, op rekening van Belastingen, debet op 1 April, 1868, zijnde het evenredig aandeel van de helft der heffing	200	10	2½	„ Do. Salarissen en Toelagen aan Beambten	44	0	0
„ Do. do., op rekening van Tollen ...	20	10	0	„ Do. Reis-toelagen aan Leden	9	7	6
„ Do. do., Interest op Vlottende Deposita in de Westelijke Provincie Bank	3	10	3	„ Dito, Kleine Uitgaven, Advertentien, Schrijfbehoeften, Zegels, Briefport, enz.	8	18	6
				„ Do., Interest aan de Westelijke Provincie Bank	2	10	11
					£300	19	6½
				„ Saldo op 31 December, 1868	86	11	8
	£387	11	2½		£387	11	2½

HULPWAARBORG VOOR DEN SPOORWEG.

Saldo overgebragt op 1 Julij, 1868	£481	0	5	Per Bedrag, geremitteerd aan de Koloniale Regering in volle betaling der Afdeelings-contributie voor het jaar, geëindigd 30 Junij, 1865	£302	15	2
Aan Bedrag van Belastingen ontvangen op rekening van Omslag, debet 1 Maart, 1867	22	11	8	„ Do. do., in gedeeltelijke betaling van de Afdeelings-contributie voor het jaar, geëindigd 30 Junij, 1866	1,000	0	0
„ Do. do., debet 20 Maart, 1868... ...	630	11	5½	„ Dito betaald voor Advertentien, Drukwerk, enz.	8	16	9
„ Do. do., debet 1 Februarij, 1866 ...	2	15	7½				
	£1,136	19	2				
Per Saldo, 31 December, 1868	174	6	9				
	£1,311	5	11		£1,311	5	11

J. N. P. DE VILLIERS, Thesaurier.

Wij certificeren, dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad, in de departementen van Hoofd- en Afdeelingswegen en Hulpwaarborg voor den Spoorweg hebben nagezien, en dat wij dezelve hebben bevonden gedekt te zijn met Bescheiden; alsook dat de betalingen geschiedt zijn overeenkomstig de Besluiten van den Raad.

J. C. NIEUWOUDT,
J. S. DE VILLIERS, A. M. zoon, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Paarl, 2 Februarij, 1869.

Algemeene Boedel en Weesk mer.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore dezer Kamer, in de Adderleystraat, No. 44, te Kaapstad, op

VRIJDAG, DEN 5 MAART AANST.,

'S MIDDAGS OM 12 URE.

Ingevolge Artikelen 13, 23 en 25 van de Akte van Overeenkomst, ten einde van de Direkteuren te ontvangen een Staat van de Aangelegenheden der Kamer, om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren BÖSENBERG en MARQUARD die aftreden maar weder verkiesbaar zijn, en eindelijk om twee Aandeelhouders, die geene Direkteuren zijn, te verkiezen, om dienst te doen als Auditeuren gedurende het volgende jaar, in de plaats van de Heeren T. MOSTERT en JOHANNES J. HOFMEYR, die herkiesbaar zijn.

Overeenkomstig Artikel 35 van de Akte van Overeenkomst wordt eene Lijst van Aandeelhouders gepubliceerd. (Zie het Engelsch.)

Op last van de Direktie,
J. F. G. PIETERSEN, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat, No. 44,
Kaapstad, 18 Februarij, 1869.

Kennisgeving van Vennootschap.

DE Ondergeteekende maken hiermede bekend, dat zij van af den 1sten Januarij, 1869, eene Vennootschap hebben aangegaan als Afslagers Land- en Commissie Agenten in Dordrecht, en dat de Zaken zullen gedreven worden onder den naam of de Firma van S. FLEISCHER & Co.

SPENCER FLEISCHER,
CONRAD C. KEMPER.

Dordrecht, 30 Jan., 1869.

£10,000.

DE bovengenoemde Som ligt thans in de Spaarbank voor Belegging. Bij den Ondergeteekende zullen tot aan het einde dezer maand aanzoeken worden ontvangen voor deze Som of eenigerlei gedeelte daarvan op Eerste Hijpotheek op Vaste Goederen. De Eigendoms bewijzen en Schattingen moeten de aanzoeken vergezellen. De Leeningen zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., betaalbaar jaarlijks op den 31sten December. Er zullen Assurantiepolissen verlangd worden, gesloten in Kaapstadsche Kantoren.

WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad, 5 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen, Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,
EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Vennootschap tusschen SAVAGE en HILL, Kooplieden te Port Elizabeth, en EBENEZER SAWTELL, te Cradock, handelende onder den naam of de firma van E. SAWTELL & Co., te Cradock, op den 7den dag van December, 1868, ontbonden is. De Heer EBENEZER SAWTELL heeft thans geenerlei connectie hoe ook genaamd met de firma SAVAGE en HILL.

Port Elizabeth, 3 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Graaff-Reinetsche Bank.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op WOENSDAG MORGEN, den 10den Maart, 1869, ten 11ure in het spreekvertrek der Bank, eene Buitengewone Vergadering van de Aandeelhouders der Graaff-Reinetsche Bank zal plaats hebben, om een Direkteur te kiezen in stede van den Heer A. J. HARTZENBERG wiens plaats vakant geworden is.

Op last van de Direktie,
EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Voor de Lijst van Aandeelhouders bezittende 15 of meer Aandeelen, zie men het Engelsch.

Kaapsche Handelsbank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeteekend Kapitaal	£144,000	0	0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopene Winsten	84,210	8	

DIREKTEURS:

De Wel-Ed. Hr. J. C. BERRANGE, L.W.V., Voorzitter
„ „ WM. PORTER, LL.D.,
„ „ N. W. MEYER,
„ „ J. S. PRINCE, L.W.V.,
„ „ R. M. ROSS,
„ „ J. J. STEYTLER, Jun.,
„ „ W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
„ „ D. A. DE VILLIERS,
„ „ J. J. HOFMEYR.

AANZOEKEN om Discontos worden 's MAANDAGS, WOENSDAGS en VRYDAGS van elke week in overweging genomen.

De Bank geeft renten op LOSSE DEPOSITA, tegen 2 percent op de Loopende Saldos der onderscheidene Inleggers voor sommen van niet minder dan £100 gedurende de elke maand.

Op Vaste Deposita.

Voor 12 maanden, 3 percent per jaar.

Agentschap te London.

Aangezien de "London and County Bank" het Agentschap dezer Bank te Londen heeft op zich genomen, is deze Bank bereid om Aanwijzingen en Kredietbrieven op de "London and County Bank" af te geven.

Hierbij wordt tevens berigt, dat de "London and County Bank" Deposita ontvangen en Kredietbrieven op deze Bank uitreiken aan hen die naar de Kaapkolonie vertrekken, of aan hen die daar betalingen te doen hebben, die in Kaapstad betaalbaar zijn.

De Kaapsche Handelsbank koopt ook Engelsche en Buitenlandsche Wissels in.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Helderpan, Afdeeling Hoopstad, over den gestelden tijd,—Een Vos Ruinpaard, kol, 6 jaar oud; een donkerschimmel Reinpaard, 4 witte voeten, doffe bles, zijde wit, 4 jaar oud; een bruin Merrieveulen, regterachtervoet wit, 1 jaar oud; een blauwschimmel Merrie, oud, zadelmerken; een bruin Hengstveulen, 1 jaar oud; een lichtbruine Hengst, bles, 2 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór of op den 3den April, 1869, zullen dezelve des morgens ten 10 ure op dien dag te Hoopstad worden verkocht,

H. SLOANE, Schutmeester.

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
1 Februarij, 1869.

Gedoopt,

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 7 Februarij, door Dr. S. P. HELMS:—Eene dochter van den Heer Fredrik Willem Hofmeijr, met name Johanna Margaretha. Een zoon van den Heer Christiaan Fredrik Marthinus de Kock, met name Hendrik Johan. Bij de Engelsche dienst, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—Een zoon van den Heer Samuel Abel, met name Samuel.

Overleden.

Feb. 7—Jonggeboren zoon van den Heer Joachem W. H. Russouw. Hendrika Maria, dochter van den Heer Hendrik Samuel Ernstzen, oud 1 jaar 6 maanden en 23 dagen. De Heer Fredrik Russouw van der Berg, oud 23 jaren.

Getrouwd,

Met Licentie, op Donderdag, den 4 Februarij, te No. 25 Loopstraat, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—De Heer Jakob Bakker, met Jongejufvrouw Antonetta Maria Genuit.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office. 49 and 50. St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,093

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, FEBRUARY 16, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territeries and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 3, dated the 7th day of January, 1869 a copy whereof is next hereinafter set forth, it is made known that the several Polling Places in and for every Electoral Division within the Eastern and Western Districts shall be the places in that behalf named in the Schedule to the said Proclamation annexed: And whereas certain errors have occurred in the said Schedule which it is expedient should be rectified: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have cancelled and annulled, and do by these presents cancel and annul, the said Schedule to the said Proclamation; and I do hereby further proclaim, declare, and make known that in lieu of the same Schedule the Schedule annexed to the copy of the said Proclamation, next hereinafter set forth, shall be and be taken and read as the Schedule to the said Proclamation as if the same had been originally annexed thereto.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by a Proclamation bearing date the twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Sixty-Eight, I did, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the Constitution Ordinance, dissolve the Legislative Council and the House of Assembly: And whereas it is now fitting to proceed with the arrangements for the election of Members of the Legislative Council: Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the provisions in the said Constitution Ordinance contained, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the several polling places in and for every Electoral Division within the Western and Eastern Districts, respectively, shall be the places in that behalf named in the schedule to this Proclamation annexed.

2nd. That the several polling officers in and for every Electoral Division within the said Western and Eastern Districts shall be the officers named as such in the Schedule aforesaid.

3rd. That the polling at every such polling place shall take place on Wednesday, the seventeenth day of February next ensuing, beginning at eight o'clock in the morning and closing at five o'clock in the afternoon.

4th. That all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Western Districts shall be returned to the Colonial Secretary, at his office in Cape Town; and that all the votes of persons entitled to vote in each of the Electoral Divisions constituting the Eastern Districts shall be returned to the Civil Commissioner of Albany, at his office in Graham's Town.

5th. That the said Schedule shall be considered as if inserted in this my Proclamation.

And I do hereby further declare, proclaim, and make known, under and by virtue of the 9th Section of the "Corrupt Practices at Elections Prevention Act of 1859," that all persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence, at or in reference to the said elections, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 3, 1868.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

ELECTORAL DIVISION OF CAPE TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
Public Buildings, Caledon-square	Louis Anthony Serrurier William Thomas Hawthorn Frederick James Hodges John Templar Horne Harry Remington Horne Gerrit Ewout Overbeek Gerrit Ewout Immens Overbeek Charles Neuman Thomas Egbert Garcia William Henry English James Michael Crosby Roland Trimen Henry Hall Theodore Ferdinand Nics. Risler Daniel Gerhard Henry Cloete John Aldborough le Camp Hugh Hamilton McNaughton Henry de Smidt Joachim Wilhelm Heyneman Russouw Fredrik Russouw William Armstrong Brodribb James Lionel Truter John William Morgenrood John William Bertram.

ELECTORAL DIVISION OF THE CAPE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Papendorp	Residence of Field-cornet P. J. Wahl	The Resident Magistrates of Simon's Town, and Wynberg, and the several Field-cornets of the Division, or Officers acting as such
Liesbeek River	Residence of Field-cornet F. Kotzé	
Tygerberg and Kuil's River	Residence of Field-cornet J. van Reenen ...	
Palen and Rietvley ...	Residence of Field-cornet W. Boonzaair ...	
D'Urban	The Court-room	
Koeberg No. 1	Residence of Field-cornet J. Denyssen	
Koeberg No. 2	Residence of Field cornet J. A. Laubser ...	
Blueberg	Residence of Field-cornet M. Stolberg	
Rondebosch	Rondebosch Inn	
Newlands	Residence of Field-cornet J C. Herrer	
Wynberg	The Court-room	
Constantia	Residence of Field-cornet C. G. van Reenen ...	
Diep River	Halfway-house	
Downs No. 1	Residence of Field-cornet J. F. Dempers ...	
Downs No. 2	Residence of Field-cornet J. J. Joubert... ...	
Simon's Town	The Court-room	
Noordhoek	Residence of Field-cornet N. J. van Blerk... ...	
Elsjes Bay	Residence of Field-cornet J. M. Muller	
Wildschuts Braud ...	Residence of Field-cornet H. P. Auret	

ELECTORAL DIVISION OF STELLENBOSCH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Stellenbosch (Municipality)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and R. J. Crozier, A. N. Bamberger, and P. A. Meyburg, senior.
Ditto (Environs) ...	Mon Repos (Residence of Arnoldus Bosman)	
Klapmuts	Koelenhoff (Residence of J. H. Groenewald)	
Bottelary	Bellevue (Residence of D.C. Morkel)	
Moddergat	Vredenburg (Residence of T. J. Roos)	
Eerste River	Aandeweg (Residence of G. J. Joubert)	
Ditto	Meerlust (Residence of P. A. Meyburgh)	
Hottentots Holland ...	The Court-room, Somerset West	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF CALEDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Caledon	The Public Offices	The Civil Commissioners of Caledon and Bredasdorp, the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John Christoffel Truter and John Andrew Munnik.
Bot and Palmiet Rivers	Langehoogte (Residence of Field-cornet)	
Upper River Zonder End	Villiersdorp (do. do.)	
Zwart River	Greyton (do. do.)	
Ditto	Genadendal (Court-room)	
Lower River Zonder End	Schuitsberg (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Goudini (do. do.)	
Uilenkraal	Stanford (do. do.)	

(Fiscal Division of Bredasdorp.)

Bredasdorp	The Court-room ... ...
Napier	Napier (Residence of Field cornet)
Kars River	Oude Bakoven (do. do.)
Zoetendal's Valley ...	Vogelgezang (do. do.)
Bloemfontein	Rhenosterkop (do. do.)
Elim	The Missionary Station ...

ELECTORAL DIVISION OF SWELLENDAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Swellendam	The Court-room	The Civil Commissioners of Swellendam and Robertson, the several Field-cornets of those Divisions, and the 1st and 2nd Clerks to the Civil Commissioner of Swellendam, or the Officers respectively acting in those capacities.
Klippe River	Nooitgedagt	
Onder Rivier Zonder End	Ratel River	
Kluitjeskraal	Leeuw Rivier	
Potteberg	The Court-room, Malagas...	
Breede River	Kady's Wagendrift ...	
Onder Duivenhok's River	Wagendrift...	
Boven Duivenhok's River	Court-room, Zuurbraak ...	
Ditto ditto	Ditto, Heidelberg ...	
Tradouw...	Weltevreden	

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part of) ...	The Court-room ... ...
Before Cogmanskloof ...	Zandvliet ... ...
Boschjesveld	Onderkraal ... ...
Montagu	The Court-room ... ...
Behind Cogmanskloof ...	Concordia ... ...
Touw	Driefontein ... ...

ELECTORAL DIVISION OF RIVERSDALE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Riversdale	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and the Rev. F. A. Schmidt and George Wynne Richards.
Vette River	Plattekloof	
Krombeks River ...	Krombeks River	
Over Duivenhok's River	Watergat	
Valsch Rivier	The Grove	
Buffelskraal	Zandfontein	
Kafferkuil's River ...	Hoogekraal...	
Fonteinsvley	Platte Bosch	
Groote Zwarteberg ...	Court-room, Ladysmith ...	
Ditto	Missionary Station, Amalienstein	
Ditto	Missionary Station, Zoar...	
Langeberg	Zandkraal	
Springfontein	Prospect	

ELECTORAL DIVISION OF GEORGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
George Town & Environs	The Court-room	The Civil Commissioners of George, Mossel Bay and Knysna, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Outeniqualand	Diepkloof	
The Lakes	Hoogekraal...	
Klippe and Doorn Rivers	Doorn River	
Before Long Kloof and Camnazie	Mill River	
Upper Long Kloof ...	Avontuur	
Lower Long Kloof ...	Elandsfontein	
Anthoniesberg	Vettevley	

(Fiscal Division of Mossel Bay.)

Municipality of Aliwal South	The Court-room ... ...
Environs of Municipality of Aliwal South	Klipfontein... ... ...
Brak River	Geelbek's Vley ... ...
South Middleveld ...	Barrettontein ... ...
Mouth of Gouritz River	Vogel Valley ... ...
Upper Gouritz River	Misgunst ... ...
Before Attaquas Kloof ..	Goedmoed ... ...

(Fiscal Division of Knysna.)

Knysna	The Court-room ... ...
Plettenberg's Bay ...	Wittedrift ... ...
Paarde Kop	Uplands ... ...
Keurboom's River ...	Redford ... ...
Goukamma	Belvidere ... ...
Zwart River	Swart River ... ...

ELECTORAL DIVISION OF OUDTSHOORN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Grobbelaarsriver ...	The Public Offices ...	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets and Assistant-Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Upper Oliphantsriver ...	Buffelsklip	
Lower Oliphantsriver ...	De Rust	
Cango	Kruisrivier...	
Do	Cango	
Gamkasvlakte	Buffelsvalley	
Wynandsriver	Armoed	
Attaquaskloof	Safraansriver	

ELECTORAL DIVISION OF BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Beaufort West	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Beaufort and Prince Albert, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Devenish, Pieter John Schindeler Truter, John Truro Wylde, and H. Kuiler.
No. 1, Nieuweveld ...	Slangfontein	
No. 2, ditto ...	Waterval	
No. 3, ditto ...	Courlandskloof	
No 1, Gouph	Nelspoort	
No. 1, ditto	Rietbron	
No. 2, ditto	Paalnuis	
No. 2, ditto	Rietkuil	
No 4, ditto	Plaatdoorns	

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Prince Albert	The Public Offices... ...
Zwartberg	Vrischgewaagd ... ...
No. 3, Gouph	Antjesfontein ... ...
No. 4, ditto	Bloedriver ... ...
Achter Kredouw ...	Hagas ... ...
Traka	Wittekopjes ... ...

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA WEST.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Victoria West	The Public Offices	The Civil Commissioners of Victoria West and Fraserburg, the Field-cornets and Assistant Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Henry Galloway, Laureace Geo Rawstorne, Arthur Henry Garcia, and H. A. D. Blaauw.
Uitvlugt	Bulthowersfontein... ...	
Nieuweveld	Treurfontein	
Upper Nieuweveld ...	Phisantefontein	
Doornberg	Kalkfontein	
Kareebergen	Vanwyksvley	
Ditto	The Court-room, Schietfontein	
Pramberg	Alspoort	

(Fiscal Division of Fraserburg.)

Fraserburg and Riet River	Fraserburg ... ...
Ditto	De Kuilen ... ...
Nieuwveld	Bord vol Water
Zak River	Rheeboksfontein ... ...
Ditto	Hartogskloof ... ...
Komsberg	Vyffonteinen .. ...
Kareeka and Rhenoster Rivers	Leendertsfontein ... ...
Ditto	Amandelboom ... ...
Groot Visch Rivier ...	Matjesfontein ... ...

ELECTORAL DIVISION OF THE PAARL.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Southern Paarl	The Public Offices... ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and Ryno Johannes van der Riet and Albertus Philippus Haupt.
Northern Paarl	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Groot Drakenstein ...	Ditto ditto	
Ditto.	Mission School-room, Pniel	
French Hoek	The Residence of the Field-cornet of the Ward	
Klein Drakenstein ...	Ditto ditto	
Dal Josaphat	Ditto ditto	
Wellington	Ditto ditto	
Wagonmaker's Valley ...	Ditto ditto	
Paardeberg	Ditto ditto	
Behind the Paarl ...	Ditto ditto	
Groenberg	Ditto ditto	
Ditto	Mission School-room, Hermon	

ELECTORAL DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Worcester	The Public Offices... ...	The Civil Commissioners of Worcester and Tulbagh, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, the Clerk to the Civil Commissioner of Robertson, Field-cornets J. S. Lewis and D. J. de Wet, and the Field-cornet of the Ward Klein Zwarteberg.
Wageboom's River ...	Wilgevalley (Residence of Field-cornet)	
Goudini	Groote Vlakte (do. do.)	
Voorste Bosjesveld ..	Stettyn (do. do.)	
Over Hex River ...	Noongedagt (do. do.)	
Achter Hex River ...	Achter Hex River (do. do.)	
Klein Roggeveld ...	Klein Roggeveld (do. do.)	

(Fiscal Division of Tulbagh.)

Tulbagh and Waterfall...	The Court-room, Tulbagh
Before Twenty-four Rivers	Molenaar's Drift (Residence of the Field-cornet)
Breede River	Plaisance (do. do.)
Warm Bokkeveld ...	The Court-room, Ceres ...
Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld	Aberdeen (Residence of the Field-cornet)
Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld	Laken Valley (do. do.)

(Fiscal Division of Robertson.)

Robertson (part) ...	Vinkriver ... ...
Middle Bosjesveld ...	Poespasriver ... ...
Ditto ditto ..	The School-room, Lady Grey ... ...

(Fiscal Division of Prince Albert.)

Klein Zwarteberg ...	Baartman's Fontein, ...

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Malmesbury	The Public Offices... ..	The Civil Commissioner the Clerk to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such and A. G. H. van Breda F. Bernard, and J. F. Foulkes.
Voor Zwartland ...	Rosenberg (Residence of Field-cornet)	
Middel Zwartland ...	Kiesenbosch (Ditto) ...	
Ditto	Abbotsdale	
Achter Zwartland ...	Zwartfontein (Residence of Field-cornet)	
Mosselbank's River ...	Droogevalley (Ditto) ...	
Paardeberg	Discordia (Ditto) ...	
Voor Riebeek's Kasteel	Voorspoed (Ditto) ...	
Achter Riebeek's Kasteel	Groene Rivier (Ditto) ...	
Honingberg	Sleeswyk (Ditto) ...	
Groenekloof (East) ..	The Public Offices, Darling	
Groenekloof (West) ..	Mamre	
Ditto	Ganzekraal (Residence of Field-cornet)	
Zwarte Water	Droogevley (Ditto) ...	
Zout Rivier	Enkelvley (Ditto) ...	
Ditto	Public Offices, Hopefield ...	
St. Helena Bay	Public Offices, Steenberg's Cove	
Ditto	Hoetjes Bay	
Saldanha Bay	Springfontein (Residence of Field-cornet)	
Schryver's Hoek ...	Geelbek (Ditto) ...	

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Piquetberg (Village)	The Court-room	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Voor Piquetberg	Blindefontein	
Verloren Valley	Goergap	
Achter Piquetberg	Kleine Klipfontein	
Great Berg River	De Drommel Valley	
Twenty-four Rivers	Steenwerp	

ELECTORAL DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Town and Environs of Clanwilliam	The Public Offices	The Civil Commissioners of Clanwilliam and Calvinia, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and A. Farquhar, J. N de Vries, and Charles M. Fryer.
Clanwilliam	Field-cornet's Residence,	
Berg and Lange Valley	Lange Vley (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Lambert's Bay	
Upper Olifants River	Koorhans Hoogte (Residence of Field-cornet)	
Bidouw	Driefontein (Ditto)	
Ditto	Wupperthal	
Mouth of Olifants River	Melkboom (Field-cornet's Residence)	
Ditto	Ebenezer	

(Fiscal Division of Calvinia.)

Voor Hantam	The Public Offices
Achter Hantam	Groote Vlakte (Residence of Field-cornet)
North Under Bokkeveld	Groene Rivier (Ditto)
South Under Bokkeveld	Kraantzkloof (Ditto)
North Under Roggeveld	Kareeboschfontein (Ditto)
South Under Roggeveld	Avontuur

ELECTORAL DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Springbok Fontein	The Court-room, Springbok	The Civil Commissioner of Namaqualand, the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, the several Field-cornets of the Division of Namaqualand or the Officers acting as such, and Henry Earle Welby, William M. Earle Welby, the Rev. F. Brecher, and Albert Hoenicke.
Camieberg	Bowesdorp	
Harderveld	Eendoorn	
Onder Camiesberg	Keerom	
Village of Hondeklip	The Court-room	
Kamaggas	The Mission Station	
Steinkopf	Ditto	
Ditto	Concordia	
Pella	The Mission Station	
Port Nolloth	Oograbies	

ELECTORAL DIVISION OF GRAHAM'S TOWN.

Polling Place.	*Polling Officers.*
The Court-room	The Civil Commissioner, the Clerk of the Peace, and the Chief Clerk to the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officers acting as such, and J. J. Graham, C. B. Graham, W. B. Edye, and T. J. Pratt.

ELECTORAL DIVISION OF ALBANY.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graham's Town	The Court-room	The Civil Commissioners of Albany and Bathurst, and the several Field cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and Charles Brett, Charles Barber, and Henry C. Blundell.
Lower Bushman's River	Massey's Hotel, Kariega	
Ditto	Salem (Residence of Assist. Field-cornet Brett)	
North Fish River	O'Grady's Hotel, Carlisle Bridge	
East Fish River	Lemoenkraal	
Upper Riebeek	Hilton	
Lower Riebeek	Springvale	

(Fiscal Division of Bathurst.)

Bathurst	The Court-room
Ditto	Swan's Hotel, Kowie East
Southwell	Wolf's Craig
Cuylerville	Sea View
Clumber	Trappes Valley
Kowie West	Port Alfred (West)
Ditto	Barville Park
Fraser's Camp	Trompetter's Hotel

ELECTORAL DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Port Elizabeth	The Court-room	The Civil Commissioner, or Officer acting as such, and Field-cornet Cradock Parkins.
Busby Park	Baakens River (Residence of Field-cornet)	

ELECTORAL DIVISION OF UITENHAGE.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Uitenhage		The Civil Commissioners of Uitenhage, Alexandria, and Humansdorp, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and John George James Rawstorne, John West Rafferty, Ebenezer Biggs, Anthony Michiel van Niekerk, and Roger Metelerenkamp.
Coega	The Court-room	
Sunday's River	Addo Drift	
Ditto	Bluekrantz	
Van Staden's River	Enon	
Bland's River	Diep Kloof	
Klein Winterhoek	Melkhoutfontein	
Groot Winterhoek	Wolvefontein	
Zwarte Ruggens	Advice	
Voor Baviaan's Kloof	Jansenville	
In Baviaan's Kloof	Henley	
Riet River	Klipfontein	
Ditto	Waterford	
	Welfound	

(Fiscal Division of Alexandria.)

Alexandria	The Court-room
Olifantsbock	Groentuin
Bushman River	Preston Park
Quagga Flat	Nanaga
Gorah	Zandvlakte
Zuurberg	New Post

(Fiscal Division of Humansdorp.)

Zeekoe River	Court-room, Humansdorp
Ditto	Kruisfontein
Zuurbron	Zuurbron
Tzitzikamma	Driefontein
Ditto	Clarkson
Kromme River	Essenbosch
Zuur Anys	Wolve Kraal
Gamtoos River	Andries Kraal
Hankey	Hankey

ELECTORAL DIVISION OF FORT BEAUFORT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Fort Beaufort	The Public Offices	The Civil Commissioners of Fort Beaufort and Stockenstrom, and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such, and W. H. Rawstorne, G. G. Meurant, and R. Hoar
Blinkwater	Blinkwater Farm	
Koonap	Hammonds	
Ditto	Leeuwfontein	
Adelaide	Adelaide	
Winterberg	Post Retief	
Kroome	Nel's Farm, Waterkloof	

(Fiscal Division of Stockenstrom.)

Eland's Post	Public Offices, Eland's Post
Philipton	Residence of Field-cornet
Readsdale	Do. do
Buxton	Do. do
Balfour	Do. do
Upper Mancazana	Do. do.
Lower Mancazana	Do. do.

ELECTORAL DIVISION OF VICTORIA.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Alice	The Court-room	The Civil Commissioners of Victoria East and Peddie and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
Upper Tyumie	Weltevreden	
Lower Tyumie	Gleniffer	
Fort Wiltshire	Umgelo	
Aberdeen	Lentedal	
Funah Kloof	Botha's Kloof	

(Fiscal Division of Peddie.)

Peddie	The Public Offices
Buck Kraal	Bosch Plaats
Newcastle	Long Ridge
Gulana	Kenilworth
Keiskamma	Hercules
Begha	Springs

ELECTORAL DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Queen's Town	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Bucclengh	Roydon	
Bongolo	Rathwick	
Mapassa, No. 1	Gilford (Residence of T. Brown)	
Mapassa, No. 2	Mapassa's Leven	
Whittlesea	The Court-room, Whittlesea	
Bradford	Wilcome	
Shiloh	Mission-house, Shiloh	
Upper Zwarte Kei	Lily Fontein (Residence of Field-cornet)	
Klaas Smit's River	Hotel at Klein Fontein	
Grootevley	Kloppers Fontein	

ELECTORAL DIVISION OF ALBERT.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Burghersdorp	The Public Offices	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Zuurberg	Damarasfontein (Residence of Field-cornet)	
Upper Groote Rivier	Onverwacht (do. do.)	
Lower ditto	Biesjesfontein (do. do.)	
Upper Stormberg	Bloemstein (do. do.)	
Lower ditto	Dankfontein (do. do.)	

ELECTORAL DIVISION OF ALIWAL NORTH.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Aliwal (North)	The Court-room	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and J. Austen.
Dordrecht	Dordrecht	
Buffels Vlei	Ackerman's Kraal	
Klip Spruit	Leeuwfontein	
Ditto	The Neck	
Kraai River	Ladigrey	
New England	Sandham	
Barnard's Spruit	Lemoen Kloof	
Waschbank	Middelplaats	
Native Reserve	The Residence of the Superintendent	

ELECTORAL DIVISION OF SOMERSET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Somerset	The Public Offices	The Civil Commissioners and the several Field-cornets of the Divisions of Somerset and Bedford, or the Officers acting as such.
Great Fish River	Wilgerfontein	
Brak River	Klipfontein	
Vogel River	Pearston	
Zwagershoek	Grootrietvlei	
Boschberg	Kariega	

(Fiscal Division of Bedford.)

Bedford	Public Offices
Baviaans River	Glen Lynden
Mancazana	Doornkloof
Cowie	Elizabeth Farm
Kaga	Kliphoek
East Riet River	Uitvlugt

Digitized by Google

ELECTORAL DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Graaff-Reinet	The Court-house	The Civil Commissioners of Graaff-Reinet and Murraysburg, or the Officers acting as such, Field-cornets H. A. Enslin, J. S Naude, J. H. Cloete, H. P. van den Berg, J. S. Parkes, P. M. Terblaas, T. Parkes, H. A. Sandenbergh, H. C. S. van der Merwe, and P. B. Borcherds, J. G. Sanders, J. B. Bigg, T. W. Collard, M. J. Herholdt, J. J. J. Maritz, A. P. Burger, and C. P. Malerbe.
Ditto	The Residence of the Field-cornet	
Voor Sneeuwberg... ...	Klipfontein	
Ditto	Middelwater	
Achter-op-Sneeuwberg ...	Doornberg...	
Op Sneeuwberg	Oudeberg	
Camdeboo	Klippedrift	
Aberdeen	The Residence of the Field-cornet	
Zwartruggens	Echodale	
Ditto	Hops Rivier	
Buffelshoek	Wheatlands	
Ditto	Petersburg	
(Fiscal Division of Murraysburg.)		
Murraysburg	Murraysburg	
Lower Sneeuwberg ...	Toverwater	
Upper ditto	Coetzier's Kraal	
Trouwberg, ...	Snyderskraal	
Upper Buffelsriver ...	Boksfontein	
Lower ditto	Kraaifontein	

ELECTORAL DIVISION OF CRADOCK.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Cradock	The Public Offices ...	The Civil Commissioner and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such.
Achter Sneeuwberg ...	Poortje	
Brak River (West) ...	Zoetfontein	
Brak River (North) ...	Galgepaal	
Vlekpoort	Betjeskraal	
Klaas Smit's River ...	Hartfontein	
Tarka (North)	Tarkastad	
Tarka (South)	Seven fontein	
Swart Kei...	Wildschutsberg	

ELECTORAL DIVISION OF COLESBERG.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Colesberg	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Colesberg and Middelburg and the several Field-cornets of those Division, or the Officers acting as such, and William Frederick Stamper, William Plewman, Ockert Mostert, G. D. Joubert, and Peter McNaughton.
Hanover	The Periodical Court-room	
Upper Sea Cow River ...	Dwaalfontein	
Lower Sea Cow River ...	Kareepoort	
Ditto	Schietfontein	
Ditto	Bultfontein	
South Middenveld ...	Venter's Poort	
Ditto	Mr. P. McNaughton's Office, Philipstown	
Hantam	Weltevreden	
Ditto	Hebron	
(Fiscal Division of Middelburg.)		
Middelburg	The Court-room	
Naauwpoort	The Residence of the Field-cornet	
Willem Burgers River ...	Do. do.	
Brak River	Do. do.	
Rhenosterberg	Do. do.	
Zuurberg	Do. do.	

ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
Richmond	The Public Offices ...	The Civil Commissioners of Richmond and Hope Town and the several Field-cornets of those Divisions, or the Officers acting as such.
East Uitvlugt	Schietkraal	
West ditto	Nieuwefontein	
Middelwyk	Grootfontein	
North Winterveld ...	Gemsbeksfontein ...	
South Winterveld ...	Elders Lea	
(Fiscal Division of Hope Town.)		
Hope Town	Public Offices	
De Hoop	Kameeldrift	
Beervley	Roodepoort	
South Middenveld ...	Brittskraal	
North Middenveld ...	Stofpan	
Rhenosterberg	Karmelkspan	

ELECTORAL DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1	Residence of Field-cornet, Farm No. 27	The Civil Commissioner, the Clerks to the Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, the Special Magistrate at Middledrift, the Commissioner at Keiskamma Hoek, or the Officers respectively acting as such, and J. C. Kayser and Hugh Thompson.
No. 2	Magistrate's Office, Tamacha	
No. 3	Residence of Field-cornet, Fort White Hotel ...	
No. 4	Umdizini Hotel, Fort Beaufort Road	
No. 5	Magistrate's Office, Middle Drift	
No. 6	Residence of Field-cornet, Tyumie	
No. 7	Commissioner's Office, Kieskamma Hoek ...	
No. 8	German School-room, Braunschweig	
No. 9	Residence of Field-cornet, Ngantos, Kabousie ...	
No. 10	Mr. Tudhope's Store, Smith-street, King William's Town	
Ditto	Residence of Field-cornet, Farm No. 293	
No. 11	The Court-room, King William's Town	
Ditto	Farm No. 121 (near Berlin)	
No. 12	Berlin Hotel	
No. 13	Residence of Field-cornet, Farm No. 192	
No. 14	Do. do. Farm No. 216	
No. 15	Do. do. Farm No. 211	
No. 16	Roesky's Hotel, Stutterheim	
No. 17	Hotel at Thomas River ..	
No. 1	Military Post, Windvogelberg	

ELECTORAL DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy.	*Polling Place.*	*Polling Officers.*
No. 1.	Residence of Field-cornet Warren, Farm No. 17	The Civil Commissioner, and the several Field-cornets of the Division, or the Officers acting as such, and John Calvin Hunt and Harris Pugh.
No. 2.	Residence of Field-cornet Keen, Farm No. 51 ...	
No. 3.	Residence of Field-cornet Penny, Farm No. 73...	
Ditto	The Court-room, East London	
No. 4.	Residence of Field-cornet Phillips, Farm No. 102	
No. 5.	Residence of Field-cornet Martin, Farm No. 87 ...	
No 6.	The Court-room, Maclean Town	
No. 7.	Residence of Field-cornet Dickason, Kwelegha ...	
No. 8.	Residence of Field-cornet Birt, Farm No. 282 ...	
No. 9.	Residence of Field-cornet Nel, Farm No. 244 ...	
No. 10.	Residence of Field-cornet Sansom, Farm No. 243	

GOVERNMENT NOTICE.—No. 4, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th January, 1869.

HIS Excellency the Governor has commanded the publication of the following directions for the guidance of Field-cornets and other Officers charged with the duty of Polling at the ensuing Election for Members of the Legislative Council:

1. Every Polling Officer is required to maintain the strictest impartiality in the discharge of his duties, and by nothing in his speech or demeanour to give cause for imputing or suspecting the contrary.

2. Each Polling Officer will be furnished with a copy of the general List of Voters for the whole Electoral Division. This copy must be certified by the Civil Commissioner to be a correct one.

3. Every Voter for any Division may vote at any Polling Place within that Division. But a Voter registered in one Division cannot vote in another Division; and after having voted at one Polling Place, he cannot again vote at another. In case any Field-cornetcy recently formed for Fiscal purposes happens to embrace portions of more than one Electoral Division the Voters residing in that Field-cornetcy must vote at the Polling Places in the respective Electoral Divisions in which they stand registered, and cannot vote indiscriminately at one Polling Place. And the Polling Officer, in case where the same name occurs more than once upon the general List of Voters and, indeed, in all cases, will do his best to ascertain that the person coming to vote is really the person, or one of the persons, registered as entitled to vote.

4. Any Candidate for election may, by a writing under his hand or that of the Secretary to his Committee, appoint some person to attend on his behalf at the Polling Place; and such Person may require the Polling Officer to put to any Voter both, or either, of the questions set forth in Section 42 of the Constitution Ordinance, but he cannot otherwise interfere with the Poll.

5. The Poll at every Polling Place is to open at Eight o'clock in the morning and to close at Five o'clock in the evening; and no votes can be taken before or after these hours.

6. A sufficient number of printed Voting Papers, in the following form will be supplied to each Polling Officer:—

VOTES FOR MEMBERS OF COUNCIL.—FEBRUARY, 1869.

Name of Voter to be written here by Polling Officer.	
Candidates.	Votes.
A B	
C D	
E F	
Signature of Polling Officer.	Signature of Voter.

7. Upon a Voter coming to the table to vote, the Polling Officer will ask him his name, and having, by reference to his list, satisfied himself that he is a registered Voter, he will ask him for which of the Candidates he votes; he will then hand him a Voting Paper, and desire him to write opposite the name of the Candidate or Candidates he votes for, the number of votes he desires to give to each, and to sign his name at the foot of the paper; or, if the Voter desires it, he may require the Polling Officer to write his votes for him, and even to sign his name to the paper in the following manner, viz.

Signed by request of

JAMES THOMPSON,

JOHN SMITH, P.O.

These forms having been gone through, the Polling Officer will write the Voter's name at the head of the paper, sign his own name in the proper place and retain the paper. *The Polling Officer will be careful fully to carry out the instructions as regards filling in, opposite the Candidates' names, the number of votes given by the Voter, and also as regards the signature to the Voting Paper by the Voter and by himself.*

8. Each Voter in the Western Districts will have eleven votes and no more, and each Voter in the Eastern Districts will have ten votes and no more. He may either give all his votes to one Candidate, or divide his votes equally or unequally among any of the Candidates, as he thinks fit. This should be explained by the Polling Officer in case of doubt.

Digitized by Google

[redacted]er can be allowed to bring with him a paper already filled up; the [redacted]t be filled up in the presence of the Polling Officer, and the Vo[redacted] state his votes by word of mouth, upon the Officer demanding it; he [redacted] not hand to the Officer anything in the shape of a Memorandum, from which to copy his votes; but he may refer to a Memorandum to refresh his memory in giving his votes.

10. No Voter can vote except in person; he cannot stay away, and send his vote; nor can he vote by proxy.

11. Every Voter is at perfect liberty to deal with his votes as he pleases; but the Polling Officer will not permit a Voter, who is already at the Table, to be prompted, or otherwise interfered with, by a Candidate, his Agent, or other bystander.

12. When a Voter has finished voting,—that is, when his votes are recorded, and the paper is signed by himself and the Polling Officer,—he can on no account be allowed to recall or alter his votes or any of them.

13. The Voting Papers must not be soiled, or otherwise injured; and in preference to erasing or obliterating any error, it will be better to destroy the paper, and write out a new one.

14. No Person can receive a vote or votes at the ensuing election for the Legislative Council who has not been proclaimed a Candidate, and whose name does not appear on the printed Voting Paper. The Polling Officers, therefore, will refuse to receve the name of any other Candidate.

15. The law does not prohibit a Polling Officer from recording his own votes; it is therefore at his discretion to do so, or to proceed to another Polling Place for that purpose.

16. The Polling Officers will not, as at the General Election for the first Parliament, be called to decide upon any claims or objections to vote. The Polling Officer must, therefore, refuse to entertain any such questions.

17. When the Poll shall be finally closed at any Polling Place, the Polling Officer will carefully and securely enclose and seal up all the Votes received by him, and address the parcel to the Colonial Secretary in Cape Town, if the Polling Place be in one of the Western Districts or to the Civil Commissioner of Albany, at Graham's Town, if the Polling Place be in one of the Eastern Districts, *writing upon some part of the cover, "Lists of Votes for the Division of————," and also his own Signature, and the Field-cornetcy and Polling Place at which the votes have been taken.* This Parcel he will post with as little delay as is consistent with its safe transmission, and will take care to obtain a Receipt from the Postmaster with whom such Parcel is posted.

18. Every Polling Officer will, before closing such Parcel, carefully count and keep a record of the number of Voting Papers which it contains.

19. *In the event of no Votes whatever being recorded at any Polling Place, the Poling Officer in attendance at such Polling Place will forward a certificate to that effect to the Colonial Secretary where such polling place shall be in the Western Districts, and to the Civil Commissioner of Albany, where such polling place shall be in the Eastern Districts.*

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of certain errors which have occurred in the Proclamation (No. 11, 1869) published in the *Gazette* of this day, No. 4086, declaring the lists of Candidates for Seats in the Legislative Council for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, and appointing scrutineers, it is expedient that the said Proclamation be repealed, and that correct lists of Candidates for the said Western and Eastern Districts, respectively, be published as by law provided: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and make void my said Proclamation published in the *Gazette* of this day, No. 4086; and I do hereby proclaim, declare, and make known that my certain other Proclamation, No. 13, 1869, dated this day, shall stand in place and stead of the Proclamation so as aforesaid repealed, cancelled, and made void.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 21st day of December, 1868, I did, under and by virtue of the 36th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, call upon all Persons who might have received and accepted any such Requisitions as are in the 34th Section of the said Ordinance described, inviting them to become Candidates for Seats in the Legislative Council, to transmit such Requisitions, and their acceptance thereof, to the Colonial Secretary in Cape Town on or before Thursday, the 21st instant; and I did further require every Person who should have been so invited, and who should have accepted such Requisitions, to nominate, by some writing under his hand, to be transmitted to the said Colonial Secretary on or before the 21st instant, one person to be and act as Scrutineer for the purpose of examining the list of Votes to be returned, as by law provided: And whereas, by the thirty-seventh section of the said Ordinance, it is enacted that the Governor shall cause to be published in the *Government Gazette* separate lists for the Western Districts and the Eastern Districts, respectively, of the Candidates who shall have received and accepted and transmitted as aforesaid such requisitions: Now therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Western Districts, that is to say

John Barry
Christiaan Fredrik Beyers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gysbert van Breda
Johannes Albertus van der Byl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J.H.s'son
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet.
Henry White

And I do hereby further proclaim, declare, and make known that the following Persons form the list of Candidates for the Eastern Districts, that is to say:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter
Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel Te Water
George Wood.

And whereas by the 37th Section of the said Ordinauce, it is further enacted, in regard to Scrutineers, that the Governor shall by Proclamation appoint such three of the Scrutineers nominated by the Candidates for the Western Districts, and such three Scrutineers nominated by the Candidates for the Eastern Districts, as the said Governor shall find to be nominated by the greatest number of Candidates for such Districts, respectively. Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and by these presents do appoint,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, and
Charles Arkcoll Dickson

to be Scrutineers for the Western Districts, and that the said Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard, and Charles Arkcoll Dickson shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Western Districts; and I do further proclaim, declare, and make known that I have appointed and by these presents do appoint,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, and
Thomas Holland

to be Scrutineers for the Eastern Districts, and that the said Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson, and Thomas Holland shall, together, constitute the Committee of Scrutineers for the said Eastern Districts.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of January, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 13, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 41, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified for public information that the undermentioned arrangements will be strictly observed in taking a Poll for the election of Members of the Legislative Council, in the Electoral Division of Cape Town, on Wednesday, the 17th instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

The Poll will be taken in the four lower Stores of the Buildings in Caledon-square occupied by the Public Works Department.

These Rooms will be lettered on the outside, and Voters desirous of recording Votes will do so in the room over which is placed the letter corresponding with the initial of their Surnames. The entrance to each room will be by the door facing Caledon-square, and the exit by that leading to Longmarket-street.

No Person save claimants to Vote and desirous of voting will be allowed within the palisading erected in front of the Building, nor will any Person be permitted to enter or be present in any of the Polling Offices while the Votes are being taken, except the Officers conducting the Poll and the Candidates, or Persons appointed by the Candidates on their behalf; such latter Persons not to exceed one for each Candidate in each Polling-room, and such appointment to be under the signature of the Candidate claiming to be represented.

Voters or Persons claiming to vote, and entering a Polling-room for that purpose, will be required to leave the room immediately after their votes shall have been recorded, or their business otherwise disposed of.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that in certain of the Electoral Divisions of the Colony additional Polling Officers should be appointed for the purpose of taking the Poll at the several Polling Places declared and appointed by my Proclamation, dated 7th January, 1869: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that, in addition to the several Polling Officers appointed by my said Proclamation, I have appointed, and by these presents do constitute and appoint, the several Persons following to be Polling Officers in and for the several Electoral Divisions hereunder set forth, that is to say:—

In the Electoral Division of Cape Town:
Gabriel Jacobus Bergh
Samuel John Brodribb
Charles Augustus Macleod
William Frederick Overbeek
Edward Stucley D'Arcy
John George Gray
Denny Ashburnham
George Francis Blennerhasset Rowan
Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson.

In the Electoral Division of the Cape:
William Thomas Clarke Thwaits.

In the Electoral Division of George:
Samuel Goldsbury.

In the Electoral Division of Swellendam:
William Sagar.

In the Electoral Division of Albany:
Charles Butt.

In the Electoral Division of Richmond:
Pieter Fredrik Jacobus Steytler
Henry Martin Harvey.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 15, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that further provision should be made for taking the Poll in the Electoral Divisions of Graham's Town and Namaqualand on the day and at the places appointed and declared by my Proclamation No. 3, dated 7th January, 1869: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that in addition to the several Officers for that purpose already appointed, I have constituted and appointed, and by these presents do constitute and appoint, the several Persons following to be Polling Officers in and for the said Electoral Divisions, that is to say:—

In the Electoral Division of Graham's Town:
James Edwin Heavyside
Charles Henry Kingsley
Richard Henry Sherry
William Stredder Barratt.

In the Electoral Division of Namaqualand:
A. E. Welby
H. E. Barry
H. V. de Villiers.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 19, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London.
2nd. The Division of Queen's Town;
3rd. The Division of Aliwal North, together with the Division of Albert;
4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Richmond;
6th. The Division of Victoria West, together with the Divisions of Beaufort and Fraserburg;
7th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Division of Murraysburg;
8th. The Division of Cradock, together with the Division of Middelburg;
9th. The Division of Somerset;
10th. The Division of Port Elizabeth, together with the Divisions of Uitenhage and Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 8th day of March, next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 16, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 52, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY EARLE WELBY, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Victoria West, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Caledon, together with the Division of Bredasdorp;
2nd. The Division of Riversdale, together with the Divisions of Swellendam and Mossel Bay;
3rd. The Division of Oudtshoorn, together with the Divisions of George, Knysna, and Prince Albert;
4th. The Division of Worcester, together with the Division of Robertson;
5th. The Division of Malmesbury, together with the Divisions of Tulbagh and Piquetberg;
6th. The Division of Clanwilliam, together with the Divisions of Namaqualand and Calvinia.

And I further direct and appoint that on Thursday, the 18th day of March next, a Circuit Court shall be holden at Caledon, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 17, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 51, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 13th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. BAREND WORST to act as Field-cornet of the Ward Upper Tyumie, in the Division of Victoria East, on the 17th instant, in the room of Mr. HENDRIK C. WORST, absent from the Division.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

[redacted]LAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Bredasdorp, Stockenstrom, and Caledon will be offered for Sale by Public Auction, at noon on Monday, the 22nd day of February, 1869, in front of the Offices of the various Civil Commissioners, at the reserved price in each case set down, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act and in the Act No. 19 of 1864 contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 69, 1868.

BREDASDORP.

Field-cornetcy Uilenkraal.

Lot No. 1,134. A piece of ground, situate in the Division of Bredasdorp, Field-cornetcy of Uilenkraal, in extent 1,362 morgen 87 square roods, bounded north by Crown Land, north-north-west by Koks River and Dirk Uys Kraal south by Ratel River, and south-west by the Farm Buttelejagt.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s per morgen. Quitrent, £1 10s.

Lot No. 1,135. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 4,731 morgen 510 square roods, bounded north north-west by Crown Land, north-east by Koude River and Wolf Gat, south-south-east by Koks River and Crown Land, west by Hagel Kraal.

Expenses of Survey, &c., will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, 3s. per morgen. Quitrent, £4.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

Kat River Settlement.

Lot No. 1136. A piece of ground, situated in the Division of Stockenstrom, in the Kat River Settlement, being Erf No. 50, in the Location called Balfour, in extent 2 morgen 148 square roods; bounded north-east by Commonage, east by a thoroughfare, south-west by the Kat River, and westward by Erf No. 5.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quitrent, 1s. 3d.

Lot No. 1137. A piece of ground, situate as the foregoing, being Erf No. 51 in the said Location, in extent 2 morgen 92 square roods; bounded north-east by Commonage, east by Erf No. 50, south-west by the Kat River, and westward by the Commonage.

Expenses of Survey, &c., £1 16s.; Title, 10s.; Quit rent, 1s.

DIVISION OF CALEDON.

Lot No. 1,138. A piece of ground, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Goudini, in extent 2,009 morgen, 441 square roods; bounded north by Elias Gat, east by Hartebeest River, south and west by rocky hills.

Expenses of survey will be made known on day of Sale. Title, £4. Reserved price, in addition to expenses, £350. Quitrent, £2.

N.B.—The Diagram and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town and the Civil Commissioners of the Divisions.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

GRAAFF-REINET.—QUITRENTS.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division are hereby called upon to pay into this Office, on or before the 31st of March next, the several amounts due by them to the 31st of December, 1868; failing which legal proceedings will at once be taken against them. This is to be taken as a final notice.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
Graaff-Reinet, 8th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 23, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th January, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES. TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of February next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st March next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 46, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th February, 1869.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 16 of the 8th instant, that the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 8th March, 1869;
Queen's Town, Monday, 15th March, 1869;
Aliwal North, Monday, 22nd March, 1869;
Colesberg, Tuesday, 30th March, 1869;
Richmond, Saturday, 3rd April, 1869;
Victoria West, Friday, 9th April, 1869;
Graaff-Reinet, Friday, 16th April, 1869;
Cradock, Saturday, 24th April, 1869;
Somerset, Thursday, 29th April, 1869;
Port Elizabeth, Wednesday, 5th May, 1869.

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 47, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th February, 1868.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No 17, of this day's date, that a Circuit Court will be held at the following places on the undermentioned days, viz.:—

Caledon, Thursday, 18th March, 1869;
Riversdale, Tuesday, 23rd March, 1869;
Oudtshoorn, Tuesday, 30th March, 1869;
Worcester, Friday, 9th April, 1869;
Malmesbury, Wednesday, 14th April, 1869;
Clanwilliam, Tuesday, 20th April, 1869.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the abovementioned towns on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such town, or as soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ARREAR QUITRENT.—TULBAGH.

IT is hereby notified that on the 1st of April next legal steps will be taken for the recovery of all arrear Quitrent then outstanding.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
28th January, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Malmesbury, during the month of January 1869:—

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

Enoch J. Men, Malmesbury
P. J. S. de Beer, do
Hendrik G. Greeff, do
Miss E. Rowan, do
Miss Maria Coetzer, do
J. G. L. Daly, do
David Valentyn, do
Pearce Ryan, do
Pearce Ryan, do
Pearce Ryan, Riebeek West
Fritz German, Malmesbury
Fritz German, do
Carel Sprong, do
Jan M. Greeff, do
Henry Becker, Darling
Johan C. Stephan, Soldatenpost
Johannes P. du Toit, Malmesbury
The Widow Catharina Croydon, do
Miss Maria Croeser, do
Christian F. de Kock, do
H. A. Kunich, Mamre
Daniel Brink, J. son, Paardeberg
J. P. Wilson, Vleeschbank
Hermanus Lintvelt, Vogelstruisfontein
Daniel P. Hugo, Riebeeks Kasteel
Widow Hendrik de Waal, Moddervalley
Johannes A. Louw, Malmesbury
Samuel Aberg, Hoerjes Boy
Cornelis E. P. Haupt, Darling
Andries Rabe, do
Mrs. A. Lategan, do
Jan Schelling do
Widow D. Lochner, do.

Hawkers' Licences (one Vehicle).

Daniel Brink, J. son, Paardeberg
Dirk W. Hoffman, Malmesbury
Smuts, Louw, & Co., do
Fritz German, do
Carel Sprong, do.

Wholesale Licences.

Smuts, Louw, & Co., Malmesbury
G. H. Holmes & Co., do.

Auctioneers' Licences.

Adriaan H. Moorrees, Malmesbury
James Hodges, do.

Gunpowder Licence.

G S. Holmes & Co.

Apothecarries' Licences.

Dr. Willem G. Wehlburg, Malmesbury
Dr. Arnold J J. Biesman Simons, do
Dr. F. L. C. Biccard, do.

Bakers' Licences.

Petrus Johs. S. de Beer, Malmesbury
David Valentyn, do
Johan Godfried Wocke, do
Hendrik Paul Hoffman, do
Andries S. du Toit, do.

Butcher's Licences.

Hendrik Paul Hoffmann, Malmesbury
Andries S. du Toit, do
Michiel Jacobus Coetzer, do
Mrs. D. Lockner, Darling
Jan Schelling, do.

Game Licences.

Dr. F. L. C. Biccard, Malmesbury
George G. Ranier, do
Robert Switzer, do
James Hodges, do
Adam Papier, Hopefield
Johannes Bruintjes, do
Constant Loubscher, do
Willen Adonis, do
April, *alias* Twaalfuur,
A. A. Moorrees, Malmesbury.

L. J. DE J. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Malmesbury,
8th February, 1869.

NOTICE.

DESCRIPTION of Four Horses, found in the possession of Two Fingoes named ANDRIES SIWONHLA and JAN DALA, and supposed to have been stolen by them in one of the up-country Districts, viz.:—

1. One thick-set brown Pony, black points, aged, has two small pieces cut out of the back of left ear, stands about 13 hands high; has marks of harness.

2. One brown Pony, aged, kol and small white spot on nose, white spots on chest, left hind-foot white.

3 One black Horse, five years old, stands about 14 hands, very small star, branded [illegible] on the left side of the neck; has marks of harness.

4 One black Horse, six years old, much like No. 3, large star on forehead, has a stripe to the nose which is all white; marks of harness; branded indistinctly D on the left side of neck.

Any person having lost Horses of the above description is requested to communicate to this Office, where the Horses may be seen.

WM. F. LIDDLE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Alice,
29th January, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 53, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Customs Returns for the month of January, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of January, 1869 pursuant to Government Letter dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantities.	
Cape Copper Mining Company (Limited)	323¾	Tons.
Bainbridge Brothers	1¼	„
Total ...	324¾	Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th February, 1869.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of January, 1869.

Cape Town	£6,769	7	10
Simon's Town	21	5	8
Port Beaufort	.	.	.
Mossel Bay	391	2	6
Port Elizabeth	13,995	11	6
Port Alfred	974	17	8
East London	344	8	9
	£22,496	13	11

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th February, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 31st January, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
E. Landsberg & Son	1	...	Hondeklip Bay.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
E. Landsberg & Son	7	Hondeklip
Hamilton Ross & Co.	250	Sandwich Harbour
Public Works Dpt...	560	Mossel Bay
Ditto.....	1120	Port Elizabeth
Ditto.....	560	Hondeklip
Porter, Hodgson, & Co.	300	Mossel Bay
King & Son.....	500	Hondeklip

LEAD.

Names of Shippers.	Bar	Sht.	Shot	For what Ports Shipped.
	cwts	cwt.	cwts	
Goodliffe & Co.....	200	...	...	Port Elizabeth.
Ditto.....	200	...	...	Natal.
D. P. Krynauw & Co..	4½	...	...	Sandwich Harb.
Porter, Hodgson & Co.	...	...	½	Knysna.
Rudd, Jones & Co.....	...	..	1	Mossel Bay.
W. & J. Rawbone				

NOTICE.

LIST of Licences issued from the Stamp Office at Tulbagh, during the month of January, 1869:—

Game Licences (7*s.* 6*d.*)

F. Pepper, Tulbagh.
J. Tall, do.

Retail Shop Licences (£1 10*s.*)

A. Pieser,	Tulbagh.
J. Retief,	do.
Theron and Von Ludwig,	do.
A. Pieser,	do.
A. Meeuwsen,	Saron.
C. Hench,	do.
Fredich Mei,	do.
C. and D. Home,	Ceres.
A. Arnholz,	do.
W. Saxey,	do.
A. Haubtfleisch,	do.
Weiner & Co.,	do.
W. Archibald,	Breede River.
J. Nauraltel,	Drostdy.

Bakers' Licences (£3 15*s.*)

C. C. Jooste,	Tulbagh.
F. N. van Zyl,	do.
G. A. Engela,	Ceres.
H. Marais,	do.

Butchers' Licences (£3 15*s.*)

A. Arhnolz,	Ceres.
H. Marais,	do.
J. M. Bergman,	do.
J. J. de Villiers,	do.

Gunowder Licences (£3 15*s*).

Kilgour and Berning,	Ceres.
A. Arnholz,	do.

Auctioneers' Licences (£10).

E. Durham,	Ceres.
B. J. de Vaal,	Tulbagh.

Licences under Crown Pasturage Act.

R. B. Woods, Cold Bokkeveld (£3), to graze 150 Sheep, 50 Goats, 2 Horses, and 6 head of Cattle.

John Tall, Breede River (£4), to graze 300 Sheep and 8 head of Cattle or Horses.

John Tall, Breede River (£3), to graze 300 Sheep.

P. J. WINTERBACH, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Tulbagh,
8th February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences, to expire on the 31st December, 1869, issued by the Distributor of Stamps at Clanwilliam during the month of January, 1869:—

Auctioneers' Licences.

Chas. M. Fryer, Clanwilliam
Johannes F. Brinkman, do.
Gerrit Erasmus Smit, Kliene Vley.

Butchers' Licences.

Paul Willemse, Clanwilliam
Christian Theunissen, do.

Bakers' Licences.

Paul Willemse, Clanwilliam
Christian Theunissen, do.
Andrew Farquhar, do.

Apothecary's Licence.

Johannes Boomsma, M.D., Clanwilliam.

Gunpowder Licences.

Christian Theunissen, Clanwilliam.
Richard A. Stadion, Kookfontein

Retail Shop Licences.

Maria Lind, Clanwilliam
Maria Charlotte Foster, do.
Robert Lane, do.
Samuel Shawe, Lambert's Bay
Josias Andreas Engelbregt, Kookfontein
Alexander McGregor, Modderfontein.

Hawkers' Licences.

E. H. van Norden, Clanwilliam
Robert Lane, do.
Alexander McGregor, Modderfontein
John William White, Troe Troe.

Retail Shop Licence.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
15th February, 1869.

THE next Preliminary Examination will be held on Saturday, the 6th proximo, at half-past 10 o'clock. The attention of Candidates is directed to the 47th Section of the Board's Rules and By-laws, which is republished for general information, viz.:—

"Candidates giving notice of their intention to be examined will be allowed to present themselves at any of the stated quarterly meetings of the Board, for that purpose; provided such notice shall have been lodged with the Secretary fourteen days before the meeting."

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate of Knysna, in conjunction with such Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Court in the Court-room, Knysna, on Wednesday, the 17th March, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting or refusing Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants:—

To keep an Hotel with Tap attached.

1. William Groom, at No. 2, Church-street, Knysna.
2. Henry Morgan, at No. 59, Melvill-street, do.
3. David Pearce, at No. 52, do., do.
4. Arthur Compton, at No. 80, Rawson-street, do.

To keep a Bottle Store.

William Lloyd & Co., No 9, Church-street, Knysna.

To keep a Road-side Inn.

Henry Denyssen, at Belvidere.

To keep a Tap.

John Jones, at Plettenberg's Bay.

JOHN BLAKE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Knysna,
9th February, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD.—ROBERTSON.

THE Resident Magistrate of Robertson, in conjunction with such Members of the Board as may attend, under provisions of Ordinance No. 9, 1851, and Act No. 10, 1860, will hold a Court in the Court-room at Robertson, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon upon the expediency of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned Applicants:—

1. Charles Sandenbergh, Retail Wine and Spirit Licence, on his premises, Hope-street, village of Robertson.
2. William Inglesby, to keep an Hotel and Tap on the premises situated at the corner of Stockenstrom and Hope-street, village of Robertson.
3. William John Gregan, Hotel and Tap on his premises, Main-street, corner of Reitz-street, village of Robertson.
4. William John Gregan, to keep a Tap on premises formerly used for the same purpose by *Heyman* and others, Victoria-street, village of Montagu.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
9th February, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Meeting of the Licensing Board.

IN terms of Section 15 of the Ordinance No. 9 of 1851, notice is hereby given that a Court will under Section 2 of the Act No. 10, 1860, be held at this Office, at 11 a.m. on Wednesday, the 17th day of March next, for the purpose of deciding on the undermentioned applications for Retail Wine and Spirit Licences, made in terms of the Acts No. 10 of 1860, Section 5, and No 2 of 1868, Section 2, viz.:—

1. Barry & Nephews, Canteen and Bottle Store, Main-street, Swellendam.
2. Barry & Nephews, Canteen and Bottle Store, Heidelberg.
3. Barry & Nephews, Canteen and Bottle Store, Malagas

nd Bottle Store,

ottle Store, Main-

ottle Store, Lower

and Bottle Store,
ts, Heidelberg.

TODD,
ent Magistrate
absent on duty).
endam,

ion up to the 31st
id before the 31st
l proceedings will
mpiers of Quitrent

l Commissioner.

Digitized by Google

POSTAL NOTICE.

Money Order System, United Kingdom.

[illegible] alterations and extensions of the Money Order System between this Colony and the United [illegible], from the 1st January, 1869, have been notified from the General Post Office, London:—

MONEY ORDER OFFICES.

ENGLAND.

1. On the 1st of January Money Order Offices will be opened in London and the Suburbs at:

	POSTAL DISTRICT.		POSTAL DISTRICT.
Cambridge Road, Bethnal Green	N.E.	St. Martin's Lane	W.C.
England Lane, Hampstead	N.W.	Seven Sisters Road	N.
Foley Place, Wandsworth	S.W.	Sydenham (Kirkdale)	S.E.
Penton-street, Pentonville	N.	Well-street, Hackney	N.E.

2. The designations of the undermentioned Offices will be altered, viz:—

Belle Vue Road, Wandsworth Common	S.W.	will be called	Wandsworth Common, Belle Vue Road	S.W.
Caledonian Road (No. 314)	N.	,,	Caledonian Road (No. 273)	N.
Ramond Road, Bow	E.	,,	Roman Road (No. 53)	E.
Finchley Common	N.	,,	High Road Finchley	N.
Finsbury Place	E.C.	,,	Finsbury Pavement	E.C.
Green Street, Leicester Square	W.C.	,,	Leicester Square	W.C.
Hackney, Church Street	N.E.	,,	Mare Street (No. 305), near Hackney Station	N.E.
Mare Street, Hackney	N.E.	,,	Mare Street (No. 152), Hackney, near Well St.	N.E.
Millpond Street	S.E.	,,	Jamaica Road	S.E.
Rathbone Place, Oxford Street	W.	,,	Oxford Street (No. 26), near Rathbone Place	W.
Roman Road, Bow	E.	,,	Roman Road (No. 320)	E.
St. George's Terrace, Kilburn	N.W.	,,	Albert Terrace, Kilburn	N.W.
St. Paul's Road	N.W.	,,	Murray Street	N.W.
Thornhill Bridge, King's Cross	N.	,,	Caledonian Road (No. 172)	N.
Upper Seymour Street	W.	,,	Seymour Street, Edgeware Road	W.
Wardour Street	W.	,,	Berwick Street	W.
York Road, Battersea	S.W.	,,	York Road, Wandsworth	S.W.

3. During the past quarter the Money Order Office at No. 163, Strand, has been abolished.

4. Money Order Offices will be opened at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Albert-street, R.O.	Nottingham	Nottingham
Annfield Plain	Burnopfield, R.S.O.	Durham
Ashover	Chesterfield	Derby
Barlborough	Chesterfield	Derby
Betwsy-Coed	Conway	Carnarvon
Brimfield	Ludlow	Salop
Brimscombe	Stroud	Gloucester
Buckhurst Hill	Woodford Green	Essex
City Road, R.O.	Manchester	Lancester
Cotham, R.O.	Bristol	Somerset
Deansgate, R.O.	Manchester	Lancaster
Dipton	Burnopfield, R.S.O.	Durham
Everton Road, R.O.	Liverpool	Lancaster
Fish Wharf, R.O.	Yarmouth	Norfolk
Friars Stile, R.O.	Richmond	Surrey
Great Chesterford	Saffron Walden	Essex
Great Shelford	Cambridge	Cambridge
Hakin	Milford Haven	Pembroke
Harbury	Leamington	Warwick
Harefield	Uxbridge	Middlesex
Haydock	St. Helen's	Lancaster
Hook Norton	Chipping Norton	Oxford
Latchford	Warrington	Lancaster
Mill-street, R.O.	Aberdare	Glamorgan
Newbride on Wye	Shrewsbury	Brecon
North Petherton	Bridgewater	Somerset
Northumberland Road, R.O.	Margate	Kent
Oldfield Road, R.O.	Manchester	Lancaster
Oldlands Common	Bristol	Gloucester
Parkgate	Rotherham	York
Pentre	Pontypridd	Glamorgan
Poynton	Stockport	Chester
Quarry Bank	Brierley Hill	Worcester
Scotswood	Blaydon, R.S.O.	Durham
Shenley	Barnet	Hertford
Shiney Row	Fence Houses	Durham
South-street, R.O.	Exeter	Devon
Tuf Brook, R.O.	Liverpool	Lancaster
Upper Gornal	Dudley	Stafford
Wallsend	Newcastle-on-Tyne	Northumberland
Warley Common	Brentwood	Essex
Welton	Brough	York

5. The designation of the undermentioned Money Order Offices will be altered, viz:—

Enfield (Accrington)	will be called	Clayton le Moors
Everton (Liverpool)	,,	Brunswick Road, Liverpool
Marychurch (Torquay)	,,	St. Marychurch
Wavertree Road, Liverpool	,,	Wynne Street.

6. The Money Order Office at Cape of Good Hope (Birmingham) will be abolished.

7. During the past quarter Money Order Offices were opened at Bank Top (Blackburn) and Whelley (Wigan).

SCOTLAND.

8. Money Order Offices will be opened at:

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Birnam	Railway Sub Office	Perth
Edzell	Brechin	Forfar
Latheron	Golspie	Caithness
Monifieth	Dundee	Forfar
Stronsay	Kirkwall	Orkney
Westray	Kirkwall	Orkney

9. The Undermentioned Money Order Sub Offices will be made Head Offices, viz:—

Bathgate, Cumnock (Old), Dalkeith, Drem, Lasswade, Linlithgow, Midcalder, Peebles, Pennycuick, Stow, and Tranent.

IRELAND.

10. A Money Order Office will be opened at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Charlestown	Swinford	Mayo.

11. The Money Order Office at Ballaghy (Swinford) will be abolished.

General Post Office, Cape Town, 15th February, 1869.

ARTHUR TWEED, Chief Clerk.

POSTAL NOTICE.

General Post Office, Cape Town.
15th February, 1869.

THE Regulations dated 16th December, 1867, fixing the Rates of Postage on Letters to and from Officers in the Army between this Colony and the British Colonies, *viâ* the United Kingdom, have been cancelled, and the following Rule has been substituted with the approval of Her Majesty's Postmaster-General:—

"*All Letters (to or from Officers in Her Majesty's Army, as well as Army Schoolmasters or Schoolmistresses of the first class) posted in one British Colony and sent viâ the United Kingdom to another British Colony should be prepaid at the ordinary rates of Postage applicable to Letters passing between the various Colonies*" The reduced rate of Sixpence now therefore applies only to correspondence between this Colony and the United Kingdom, subject to the usual conditions of counter-signature by Commanding Officer.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
15th February, 1869.

IT is hereby notified for public information that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointments of Mr. THOMAS PEARCE as Postmaster at Lady Grey, Division of Aliwal North; Mr. GODLOB SCHREINER as Postmaster at Balfour, Division of Elands Post; and of Mr. JOHN CROWE as Post Office Agent at Debe Neck, Division of King William's Town, from and after the 1st instant.

ARTHUR TWEED, Chief Clerk,
for Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

THERE being two vacancies in the Divisional Council of Peddie, in District No. 1 caused by the resignation of Mr SIDNEY SMITH and the non-attendance of Mr. EDWARD DRIVER at three successive meetings of the Council, the Voters in the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District in the above Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than Monday, the 15th day of March, 1869, and nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence. Every Person registered as a Voter in the Division of Peddie (excepting Persons holding offices of Profit under Her Majesty the Queen, uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the owner of Immovable Property valued for the assessment of Road purposes for not less than £500 sterling, shall be eligible for election.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
4th February, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C.D., E.F., G.H., I.J., K.L. } Name place of residence.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF VICTORIA EAST.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of JAMES BRILLIANT TEMLETT, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of March, 1869, and any nominations received later than that day, will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 5th day of February, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C. D., E. F., G. H., I. J., K. L. } Name place of Residence.

Digitized by Google

NOTICE.

EXAMINATIONS in the practice of "Land Surveying" will be held in the Surveyor-General's Office on the 1st Tuesday in March and in September next. Candidates will be admitted to either, not to both Examinations. Candidates desiring to be admitted to the Examination in March are to send in a written application to that effect to the Surveyor-General, on or before the 16th February next.

The range of subjects may extend to:

1st. Topography, including Copying Plans and Drawing from Models. Neatness as well as accuracy in this branch will be essential before further progress.

2nd. Use and Adjustment of Surveying Instruments, such as Scales, Azimuth Compass, Artificial Horizon, Sextant, and Theodolite

3rd. Observations for Latitude, Longitude, Magnetic Variation.

4th. Co-ordinates and their practical application in the calculation of Diagrams, &c.

5th. Overcoming difficulties in the Field, such as Reduction of Observation of given error in Signals, &c.

6th. Resurvey and Subdivision of Private Property.

7th. Trial Survey and Magnetic Variations.

NOTE.—Practical work in the field with an able and experienced Surveyor is strongly recommended as important in the preparation of Candidates for this Examination.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
26th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF GRAAFF-REINET.

IN consequence of the resignation by Mr. A. J. HARTZENBERG of his seat in the Divisional Council of Graaff-Reinet, the Voters for District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of such district.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 1st day of March, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated at Graaff-Reinet this 1st day of February, 1869.

CHAS. HAW, Civil Commissioner
for the Division of Graaff-Reinet.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate ——, of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 5.

Dated at ——, this —— day of ——, 1869.

A. B.
C. D.
E. F. } Name place of residence.
G. H.
K. L.

WARRANT OF APPREHENSION

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, PETRUS JOHANNES DE SMIDT, Esq., Resident Magistrate for the District of Calvinia, upon the oath of Widow JACOB CASPER KRUGER, that KLAAS HOESAAK, DAVID HOESAAK, KLAAS KATKOP, and JANTJE JAFTA did, on the 27th day of January, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said KLAAS HOESAAK, DAVID HOESAAK, KLAAS KATKOP, and JANTJE JAFTA, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Calvinia, this 9th day of February, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate

Description of Prisoners not known. They are Bushmen Hottentots, and have their Families with them.

NOTICE.—DIVISION OF BEAUFORT WEST.

ARREAR ROAD RATES.

PROPRIETORS of fixed Property in this Division in arrear in the payment of their Road Rates, are requested to pay the several amounts due, on or before the 31st March next, into the Office of the Attorney-at-Law, WILLIAM BLORE, Beaufort West, failing which legal proceedings will be taken for their recovery without further notice or demand.

By order of the Council,

P. J. S. TRUTER, Sec. to Div. Coun.

Divisional Council's Office, Beaufort,
4th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Election of a Member for District No. 3.

MR. JAMES STRETCH PRINGLE having resigned his seat as Member of the Divisional Council of Bedford for District No. 3, the Voters in that District are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for its representation in the said Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 10th day of March, 1869; and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner
for the Division of Bedford.

Dated this 3rd day of February, 1869.

BEAUFORT WEST DIVISIONAL COUNCIL.

MR. VINCENT RICE having resigned his seat as a Member of the Divisional Council of Beaufort West for District No. 1, and Mr. DANIEL GABRIEL DE VILLIERS having vacated his seat as Member of the Divisional Council of Beaufort West for District No. 4, through non-attendance at three successive Meetings of said Council, the Voters in the said Districts are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for their representation in the above Council.

Every Candidate must be nominated by no fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. The nominations will be received by the undersigned not later than Wednesday, the 10th March, proximo, and any nominations received later than the time specified will be taken no notice of. Any Voter signing any such nomination must state his place of residence. The nomination must be in the form prescribed by Section 19, Act 4, 1865.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort,
5th February, 1869.

HARBOUR BOARD NOTICE.

THE Harbour Board has caused a Green Gas-light to be placed at the Baakens River Bridge to show the position of the Breakwater on dark nights to Boats landing.

Caution is necessary in rounding the end of the Shield, as the sea breaks dangerously at times with a south-westerly swell.

It is recommended that in rounding the Shield a midway course between the red Buoy moored off the Port Elizabeth Company's Jetty and that Jetty's end be taken, until the shoal off the Shield be cleared, when the Boat may be steered outwards for the shipping, or inwards for the Landing Stairs.

E. SKEAD, Harbour Master.
THOMAS WORMALD, Secretary.

Harbour Board, Port Elizabeth,
February 1, 1869.

NOTICE.

THE Divisional Council of Somerset will hold a Court in the Assembly Rooms at Somerset, on Saturday, the 13th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation List which has been framed for the purpose of assessment.

By order of the Divisional Council,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council's Office, Somerset,
February 6, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that it is the intention of the Divisional Council of Somerset, on Saturday, the 13th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to assess and impose upon all Persons liable thereto such Rate as may be necessary and expedient for the purposes of this Act.

By order of the Divisional Council,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council's Office, Somerset,
February 6, 1869.

DESTITUTE CHILD.—RICHMOND.

A Destitute Hottentot Child named VOLMINK, aged about 12 years, having been found in a state of destitution by Mr. H. S. VAN DER MERWE, of Hoegmoedsfontein, in this Division,—Notice is hereby given that unless the said VOLMINK be claimed by some Relative able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
20th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

Application for Situation of Secretary and Treasurer.

NOTICE is hereby given that applications will be received by the Divisional Council of Prince Albert, for the Office of Secretary and Treasurer, until Friday, the 12th March next. Applicants to state the amount of yearly Salary for which they will perform the duties. It will be necessary that the applicant be conversant with the *English and Dutch* Languages. Good and sufficient Security from two Persons will be required.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
10th February, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BATHURST.

IT is hereby notified, for the information of Persons in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, that legal steps will be taken, without further notice, for the recovery of all Land Rent which may be outstanding after the 15th March next.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
8th February, 1869.

NOTICE.

THE Quitrent and Leaserent outstanding in the Division of King William's Town on the 31st December, 1868, must be paid at the undermentioned Offices on or before the 28th day of February next, after which date summary proceedings will be commenced against defaulters, viz.:—

Office of the Civil Commissioner, King William's Town

Office of the Civil Commissioner, Kieskama Hoek.

Office of the Special Magistrate, Middle Drift.

Office of the Clerk in charge of Izeli.

JAMES CALLAGHAN,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, K. W. Town,
12th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division for 1868 and previous years now outstanding must be paid to the Civil Commissioner of the Division on or before Wednesday, the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
26th January, 1869.

ALEXANDRIA.—QUITRENT, 1868.

QUITRENT due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
25th January, 1869.

NOTICE.—KNYSNA.

QUITRENTS.

ALL Quitrents due on the 31st of December, 1868, must be paid into this Office on or before the 1st of March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Knysna,
28th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.

Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

[redacted]L COUNCIL OF ALBERT.

[redacted]e of Meeting to assess a Rate.

[redacted] hereby given, in terms of the 38th Section [redacted]ct No. 9 of 1858, that a Meeting of the [redacted] the Council will be held in the Court-room, [redacted]rp, on Saturday, the 20th day of February, [redacted] o'clock a.m., for the purpose of assessing [redacted] a Rate on all Immovable Property in the Div[redacted] Albert liable thereto, for the year 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
Burghersdorp, December 24, 1868.

ARREAR QUITRENT.—DIVISION OF WORCESTER.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted for the recovery of all arrear Quitrents, if not paid on or before the 31st March next.

JOHN RAINIER, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
27th January, 1869.

NOTICE.—KING WILLIAM'S TOWN.

DESTITUTE CHILD.

EDWARD SULLIVAN, a European Boy, aged about 5 years, Son of JOHN SULLIVAN, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said Child is not claimed by some Relative able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed according to provisions of Act No. 15 of 1856.

THOMAS R. M. COLE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, King Williams Town,
29th January, 1869.

TULBAGH.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL JACOBUS CONRADIE, of Koelfontein, Warme Bokkeveld, Division of Tulbagh, having reported that a Coloured Girl called BELLA, aged about six years, both whose Parents are dead, has been left at his Farm, in a destitute state, since July last,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take care of her, she will, in terms of Chapter III of Act 15 of 1856, be indentured to some fit and proper Person.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
18th January, 1869

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

QUITRENT.

ALL Persons in this Division in arrear with their Quitrents are hereby called upon to pay the same on or before the 31st March next; after which date defaulters will be proceeded against according to law, without any further notice.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
20th January, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

A HOTTENTOT Child, named MEITJE, about 12 years of age, having been brought to this Office, in a state of destitution, by Mr. A. P. van der MERWE, of Schut's Kraal,—Notice is hereby given that unless the said MEITJE be claimed within six weeks from the date of this Notice, by some Relative or Friend able and willing to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person according to law. MEITJE states that her Father, JALLANT, and Mother, PHILIDA are long since dead.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
29th January, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

THE undermentioned Basuto Children having been left destitute on the farm of Mr. LEWIS JACOBUS COETZEE, Klip Kraal, in the Division of Albert,—Notice is hereby given that unless they be claimed within six weeks from the publication of this notice, they will be apprenticed to some fit and proper person under Act 15, of 1856:—

ABRAHAM, aged about 16 years,
APRIL, aged about 12 years,
AARON, aged about 7 years,
BOVENLAND, aged about 5 years,
MOOS, aged about 3 years.

JOHN HEMMING, Resident Mag.

Resident Magistrate's Office, Burghersdorp,
27th January, 1869.

VICTORIA WEST.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

RUITER ARNOLDS, a Coloured Lad, about twelve years of age, having been brought to my Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some person fit and willing to maintain him.

[redacted] W. G. RAWSTORNE,
[redacted] Acting Resident Magistrate.
[redacted] Office, Victoria West,

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 15th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of PAUL JACOBUS BURGER, of Vilge River, Division of Worcester, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Worcester, at his Office at Worcester; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES STEPHANUS VAN NIEKERK, of Fairbairn, Division of Stockenstrom, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom, at his Office at Eland's Post; the first Meeting to be held on Monday, the 1st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 8th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th Feb, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CHRISTINA HEYNEKER,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and predeceased Spouse, ANTHONY KRYNAUW, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 30th March, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of THOMAS GLASS, of the Bathurst District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MARY BEGLEY, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Bathurst, on Friday the 2nd April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of LYDIA WESSON, of the Bathurst District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, JOHN WELSH, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Bathurst, on Friday, the 2nd April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

Master's Office, Cape Town, 16th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENRY COLTON WEBSTER, of the Queen's Town District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Queen's Town, on Friday, the 2nd April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN VADDAMS, of the Aliwal North District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Aliwal North, on Friday, the 2nd April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court,
Master's Office, Cape Town,
15th February, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Johannes Franciscus Steyn (amended account), 12th January, 1869.
2. Gerrit Jan du Toit (1st account), 4th February, 1869.
3. Carl Emanuel Pohl (1st account), 11th February, 1869.
4. Henry Wienand (1st and final account), 11th February, 1869.
5. David Souter (1st and final account), 11th February, 1869.
6. Jacob Johannes Paul du Toit (1st account), 11th February, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE.

MR. ST. GEORGE BOYES, Trustee in the Insolvent Estate of D. J. L. KOTZE, will offer for Sale, at the Public Auction, on

SATURDAY, 6TH MARCH, 1869,
AT ELANDSVLEI,

The following Movable Property,
Belonging to the Insolvent Estate of DIRK J. L. KOTZE, Junior, viz.:

80 Sheep and Goats
6 Head of Cattle
1 Horse, Saddle, and Bridle
1 Gun
1 Tent

And further such Articles as may be brought forward on the day of Sale.

Terms, as usual at Auctions held by me, will be made as easy as possible for Purchasers.

ST. GEORGE BOYES, Trustee.

Calvinia, 9th February, 1869.

L. H. GOLDSCHMIDT, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LOUIS JONAS BOTHA (deceased), of the Division of George.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of George, at his Office, on the [redacted] day of March, [redacted] of Debts.

High Sheriff's Office, Cape Town,
15th February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Tulbagh.

H. & D. HOME versus FREDRIK VERBRUG.

On Saturday, the 27th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Tulbagh, Household Furniture of every kind, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Bedford.

EDWARD T. BARKER versus LOURENS JOHANNES TRIEGAARDT.

On Tuesday, the 2nd March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bedford, 430 Merino Ewes.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES BEVAN, jun, late of Uitenhage.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for the inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 16th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 15th February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DAVID WILLIAMS, Sen., of Newlands.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 30th day of March next, at 10 o'clock a.m. or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent, in terms of the Rehabilitation Act; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Rehabilitation.

T. J. DICKSON, Attorney for Insolvent.

Cape Town, 15th February, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN FREDERIK BERNARD VAN EYK, Hotelkeeper, of Rodewahl, Division of Uitenhage.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Master's Office, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 16th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 15th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr JOHANNES PHIRUS BASSON.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate, and those being indebted to the same, are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the Undersigned, within a period of six weeks from the date hereof.

C. R. LIEBENBERG, Executor Test.

Pampoenkraal, Twenty-four Rivers,
Dist. Piquetberg, 10th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHENUS OOSTHUISEN, lately of the Division of Riversdale.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Riversdale, on Wednesday, the 24th day of February, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts and receiving the Trustee's Report; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 8th day of March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JAS. GREATHEAD, Sole Trustee.

Riversdale, 8th February, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 3rd day of March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, } Joint
H. D. J. DU TOIT, } Trustees.

Cape Town, 12th Feb., 1869.

NOTICE.

In the Intestate Estate of ALEXANDER STERLEY REYNOLDS and ELIZABETH EMILY REYNOLDS, of Peddie.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims at the Residence of the Undersigned at Peddie, within six weeks from this date; and Debtors thereto to settle their Accounts at the same place within the same period.

A. S. REYNOLDS, Executor Dative.

Peddie, 5th February, 1869.

TRADE NOTICES.

Abstract of Receipts and Disbursements for the purposes of the Municipality of Green Point and Sea Point, from January 1 to December 31, 1868.

1868.
Jan. 1.

To Balance this day			£37 1 7
,, Rates received during the year ...			350 13 0
			£387 14 7
OR.			
By Road Repairs	£263 18 2		
,, Road Overseer... ...	17 0 0		
,, Medical attendance on Fever Cases	3 13 6		
,, Repairs to Lower and Cross Roads, outstanding from 1867	24 12 0		
,, Petty Expenses ...	3 5 0		
,, Secretary	50 0 0		
,, Commission on Rates collected	17 17 0		
		380 5 8	
Balance		£7 8 11	

HENRY SOLOMON, Secretary.

Examined and found correct.

J. J. STEYTLER, Jun., } Commissioners.
W. BROADWAY, }

Cape Town, January 31, 1869.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq., as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 120 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

Notice to Shareholders.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of this Chamber, No. 44, Adderley-street, Cape Town,

On Friday, 5th March next,

AT 12 O'CLOCK NOON,

in terms of the 13th, 23rd, and 26th Sections of the Deed of Settlement, for the purpose of receiving from the Directors a Statement of the Affairs of the Chamber; for electing two Directors in the room of Messrs. BOSENBERG and MARQUARD, who retire, but are eligible for re-election; and finally, for appointing two Shareholders, not being Directors, to serve as Auditors for the ensuing year, in the room of Messrs. T. MOSTERT and JOHANNES J. HOFMEYR, who are eligible for re-election.

In compliance with the 35th Section of the Trust Deed, a list of Shareholders is published, viz.:—

Addey, John, M.D., Wellington
Aling, Robert Nicolaas, Worcester
Arderne, Henry Mathew, Claremont
Arderne, Emily Susan (born McGowan), Claremont
Attwell, Richard Labrun, Cape Town
Becker, Anthony Joseph, Paarl
Bell, Charles Davidson, Camp Ground
Benjamin, M., Cape Town
Bergh, Oloff Marthinus, Cape Town
Bergh, Marthinus Adrianus, Cape Town
Bergh, Anna Maria, Cape Town
Bergh, Geesje Wilhelmina, Cape Town
Bickersteth, Jane, Cape Town
Bösenberg, Christian Hendrik, Cape Town
Carey, Estate of James, Europe
Clément, Rene Jallen, Cape Town
Cooke, Mrs. Henry Anthony, Cape Town
Courtney, Edward, Europe
Crozier, Robert J., Stellenbosch
Deane, John, Europe
Dickson, William Wallace, Cape Town
Dreyer, Andries, Koeberg
Eaton, Charles Robert, Cape Town
Ebden, John Bardwell, Camp Ground
Ebden, Henry Anderson, M.D., Rondebosch
Ebden, Laura H., Rondebosch
Ekermans, Hendrik Pieter, Cape Town
Farrall, Mathew, Cape Town
Fischer, Ryk le Sueur, Cape Town
Fischer, Widow Pieter Ulrich, Cape Town
Forrester, James, Cape Town
Freislich, Jacobus Gerhardus, Cape Town
Griffith, William Downes, Hon., Cape Town
Harris, John, Claremont
Harris, Mary, Estate of, Claremont
Hofmeyr, Jan Hendrik, H. J. son, Cape Town
Hofmeyr, Jan Hendrik, J. son, Cape Town
Hofmeyr, Jan Christoffel, Cape Town
Hofmeyr, Nicolaas Jacobus (Rev.), Stellenbosch
Hofmeyr, Servaas (Rev.) Montagu,
Hofmeyr, Johannes Jacob, Cape Town
Hofmeyr, Estate of Stephanus Johannes, Cape Town.
Hull, Edward, Cape Town
Inglesby, Thomas James C., Cape Town
Jones, Rice Daniel, Claremont
Juritz, Jan Pieter Faure, Cape Town
Keeve, Petrus Johannes, Widow, Cape Town
Kenelly, D. H.
Leeb, Pieter George, Cape Town
Lier, Helperus Ritzema van, Cape Town
Logie, Mrs. Captain, Rondebosch
Louw, Adrian Johannes, A.son, Koeberg
Malan, Francis Johannes Daniel, Wellington
Malan, Jacobus Johannes, J.F.son, Wellington
Marquard, Johannes Rauner, Cape Town
Meyer, Nicolaas Wollaston, Rondebosch
Mills, Frederick William, Cape Town
Minnaar, Isaac Joshua, Paarl
Möller, Hendrik Pieter, Cape Town
Moore, William Edward, Cape Town
Moore, Joseph Ross, Cape Town
Mostert, Tobias, Cape Town
Muller, Gysbert van Reenen, Cape Town
Norden, Benjamin, Europe
Penney, Archibald, Cape Town
Pentz, Michiel, J.F.son, Wellington
Pentz, Petrus Johannes, J.F. son, Wellington
Pietersen, Jacobus Fredericus Gerhardus, Cape Town
Prince, John Sampson, Rondebosch
Reitz, Jan Daniel Karnspek, Swellendam
Robinson, Murrell Robinson, Cape Town
Rocher, Pierre G. François, Cape Town
Rocher, François, J., Cape Town
Roos, Isaac Albertus Johanness, Paarl
Rutherfoord, Frederick Foulger, Cape Town
Sheitlin, Oscar Bernard, Sea Point
Schmieterloew, Carel A. W., Cape Town
Serrurier, Lodewyk, Cape Town
Shepherd, John, Cape Town
Smidt, Widow Andries de, Europe
Spolander, Carel Pieter, Cape Town
Steele, Estate of Maria Johanna, Cape Town
Stewart, Peter Gordon, M.D., Rondebosch
Sueur, Dorothea Henrietta le, Cape Town
Sueur, Johannes Andries le, Cape Town
Sutherland, Rev. Henry, Worcester
Syfret, Anna Susanna, Cape Town
Taylor, Mark Lane L., Cape Town
Tennant, David, Green Point
Toit, Guilliam J. du, E. son, Wellington
Tredgold, Henry Knight, Claremont
Villiers, Abraham Barend de, J. P. son, Cape Town
Villiers, Isaac Horak de, Paarl
Vogt, Franz Nicolaas, Europe
Weideman, Widow Willem, Cape Town
Wet, Petrus Jacobus de, Cape Town.
White, Henry, M.D., Cape Town
Wicht, Johan Fridrik, Sea Point
Wilson, Alexander, Cape Town.

By order of the Board,

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 11th February, 1869.

Digitized by Google

[S]howing the Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Mossel Bay, in accord[ance] with Acts No. 9 of 1858, and 10 of 1864, during the year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Road.	Divisional Road.	Div. Council purposes.
[Rates] Current	238 4 8	47 13 0	. . .
[Rates] Arrear	147 11 6½	30 14 8	. . .
Tolls	. . .	. . .	108 0 0
Pound[age]	. . .	. . .	. . .
Loans	. . .	. . .	750 0 0
Court [Fines] Refunded	17 5 0	4 6 0	. . .
Debts recovered:			
J. L. du Plessis Survey of the Farm Vaal Kraal under Disputed Land Beacons Act	. . .	. . .	20 0 0
Balance 1st January	. . .	. . .	47 0 2
Rates Outstanding.			
Arrears previous to 1865:			
Assessment at 1d. £63 9 7½			
Rates 1865-'66, at 1d. ... 15 6 8			
Do. 1866-'67 at ½d. ... 9 9 9			
Do. 1867-'68 at ½d. ... 19 10 5½			
Do. 1868-'69 at ½d. 204 6 10½			
	£403 1 2½	£82 13 8	£925 0 2

EXPENDITURE.	Main Road.	Divisional Road.	Div. Council purposes.
Salaries to Officers	£21 0 0	£3 10 0	£17 10 0
Travelling Expenses to Members for attending Council	11 5 0	2 0 0	9 5 0
Office Contingencies:			
Printing and Advertising, &c. ...	4 10 0	0 15 0	3 17 0
Interest paid	. . .	. . .	31 0 0
Construction of Roads	. . .	. . .	640 12 5
Maintenance of Roads	340 14 11	32 0 0	. . .
Inspection of Roads	25 0 0	7 0 0	. . .
Collecting Rates	20 7 0	4 0 0	. . .
Auditors' Account	6 6 0	1 1 0	5 5 0
Branch Roads	. . .	. . .	12 0 0
Court Expenses	20 15 2	4 5 0	. . .
Toll, K. B. River	. . .	. . .	36 11 6
Opening Mouth Little B. River ..	. . .	. . .	3 0 0
Plan of New Road, L. A. Vintcent ...	. . .	. . .	3 3 0
Commission recovering debt, J. L. du Plessis	. . .	. . .	2 2 0
Balance 31st December, 1868:			
In Bank £130 5 0			
In hand of Secretary 6 10 0½	3 6 5½	0 11 0	132 17 7
	£453 4 6½	£55 2 0	£902 8 6

We do hereby certify having examined the above Account, and found the same to be correct.

H. M. DE WET,
H. CAIRNCROSS, } Auditors.

Mossel Bay, 2nd February, 1869.

Divisional Councils' Office, Mossel Bay, 25th January, 1869.
H VAN HEES, Secretary Divisional Council.

DIVISIONAL COUNCIL OF BREDASDORP.

Account of the Revenue and Expenditure for the half-year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	
Balance on the 1st July, 1868	£28 18 0¾
Road Rates received	183 13 10¼
Contribution of Government, being one moiety of the cost of repairing the Road from Struis Bay to L'Agulhas Lighthouse	7 10 0
	£220 1 11

EXPENDITURE.	
Salaries to Officers...	£15 0 0
Maintenance of Roads	3 0 0
Superintendence of Roads	1 10 0
Contribution under Act 10 of 1864 (due 1st July, 1868)	120 0 0
Postage	0 14 7
Balance on the 31st December, 1868 ...	79 17 4
	£220 1 11

C. H. HOFFMANN, J.son, Secretary and Treasurer.

We, the undersigned, do hereby certify to the correctness of the above Account.

JOHN DANVERS,
J. BELL, } Auditors.

Divisional Council's Office, Bredasdorp, 10th February, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

POLICY No. 1 855, on the Life of Mrs. J. B. WILSON, £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 12th January, 1869.

Wynberg Railway Company (LIMITED).

SHAREHOLDERS are requested to call at the Union Bank for their Dividend of Eight Shillings per Share for the past year, which is now payable there.

JOHN STEIN, Chairman.

Cape Town, 15th February, 1869.

Notice of Partnership.

THE Undersigned hereby notify that they have entered into Copartnership as Auctioneers, Land and Commission Agents, in Dordrecht, from and after the 1st January, 1869, and that the Business will be conducted under the Style or Firm of S. FLEISCHER & Co.

SPENCER FLEISCHER,
CONRAD C. KEMPER.

Dordrecht, 30th January, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Partnership between SAVAGE & HILL, Merchants, Port Elizabeth, and EBENEZER SAWTELL, Cradock, trading under the Style or Firm of E. SAWTELL & Co, Cradock, was dissolved on the 7th day of December, 1868; and EBENEZER SAWTELL has now no connection whatever with the Firm of SAVAGE & HILL.

Port Elizabeth, 3rd February, 1868.

£10,000.

THE above Sum is now lying at the Savings Bank for Investment. Applications for the same, or any part thereof, upon first Mortgage of Landed Property, accompanied by Title Deeds and Valuations, will be received by the Undersigned up to the end of the present month. The Loans will bear interest at the rate of 6 per cent., payable annually on the 31st December. Policies of Assurance effected in Cape Town Offices will be required.

WM. SMITH, Secretary.

Savings Bank, Cape Town,
5th February, 1869.

ACTS PARLIAMENT. 1868.

NOW PUBLISHED
IN PAMPHLET FORM,
The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

Now Published,

THE
GENERAL DIRECTORY
AND GUIDE TO THE
CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7s. 6D.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have this day entered into Partnership to carry on Business as General Dealers and Hotelkeepers at "Willowmoore," and to trade under the name and style of A. MARTIN & Co.

Given under our hands at Willowmoore, this 6th day of February, 1869.

W. K. von HOCHFELDEN,
A. MARTIN,
A. BERNHARDI.

Corporation Notice.

TENDERS for Constructing a Barrel Drain in the Buitengracht Canal will be received by the Town Council until TUESDAY, the 2nd proximo.

For plans, specifications, and further particulars apply to Mr. JAMES J. A. FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 15th February, 1869.

Christening.

In St. Andrew's Church, by the Rev. GEORGE MORGAN, February 3.—A daughter of Thomas Cowan, H.M. Royal Artillery, baptized Christina.

Marriage.

In Boom-street, No. 60, by the Rev. GEORGE MORGAN February 9.—Mr. Henry Misdorp, to Miss Elizabeth Sarah Hammans.

MAILS OPEN.

General Post Office, February 16, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St Celt, on the 19th February, at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Madeira, and England, by the sc. st. Asia, about the 1st March.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Feb. 11.—Little Meek, sch., 84 tons E. Schow, from Algoa Bay 7th inst., to this port. Cargo sundries. Passenger: Mr. W. Porter. J. Sesright & Co., agents.

14.—Bellone, H.I.F.M.St. frigate, 20 guns, bearing the flag of Rear Admiral Capt. Dauriac, from St. Paul de Lisando, 23rd January. Put in for coals.

15.—Cambrian, R.M.St., 1,200 tons, Capt. C. D. Coxwell, from Plymouth 10th Jan., Madeira , St. Helena , to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. and Mrs. Glascott, Mr. Scarbrow, Lieut. and Mrs. Atkinson and child, Mr. Thompson, Mr. Hull, Mr. Welby, Dr. Chiappini's servant, Miss Morgan, Master Hofmeyer, and Miss Hofmeyer. For Algoa Bay,—Mrs. Gould, Mr. Reader, Mr. Smith, Mr. Distin, Miss Roche, Mr. Brennner, Mr. and Mrs. Hurath. For Port Natal,—Mr. Scott and Mr. Michell. Wm. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Feb. 11.—Ino, to Mauritius.
12.—Maid of Orleans, to Batavia.
13.—South Australian, to London.
14.—St. Charles, to Simon's Bay.
14—Albert Edward Prince of Wales, to Ichaboe.

Arrival in Simon's Bay.

Feb. 12.—Natalian, sc. st., 453 tons, J. G. Salter, from Table Bay 10th inst., to Mossel Bay, Algoa Bay, East London, and Natal. Cargo general. Put in to repair damages to machinery. Has six first-class and twelve second-class passengers on board.

Arrivals in Algoa Bay.

Feb. 8.—Crown, bg., 280 tons, W. M. Jewell, from Table Bay 1st Feb., to this port. Cargo flour.

10.—Zephyr, bg., 132 tons, R. Stanburg, from Liverpool 20th Nov., to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. Bott and Penny.

Departure from Algoa Bay.

Feb. 10.—Sc. st. Asia, to Port Natal.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 16DEN FEBRUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van die, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proclameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Bredasdorp, Stockenstrom, en Caledon, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 22sten dag van Februarij, 1869, in front der Kantoren van de verschillende Civiele Commissarissen, tegen de gereserveerde prijs in elk geval bepaald, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van bepaling als in de bovengemelde Wet en in de Wet No. 19 van 1864 vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, dezen 19den dag van October, 1868.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 69,—1868.]

BREDASDORP.

Veldkornetschap Uilenkraal.

Perceel No. 1,134. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Bredasdorp, Veldkornetschap Uilenkraal, groot 1,322 morgen en 87 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kroonland, ten noordnoordwesten aan Koksrivier en Dirk Wijskraal, ten zuiden aan Ratelrivier, en ten zuidwesten aan de Plaate Buffelsjagt.

Kosten van Opmeting, enz., zullen op den dag der Verkooping worden bekend gemaakt. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, 3s. per morgen. Erfpacht, £1 10s.

Perceel No. 1,135. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 4,731 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noordnoordwesten aan Kroonland, ten noordoosten aan Kouderivier en Wolf Gat, ten zuidsuidoosten aan Koksrivier en Kroonland, ten westen aan Hagelkraal.

Kosten van Opmeting, enz., zullen worden bekend gemaakt op den dag der verkooping. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, 3s. per morgen Erfpacht, £4.

AFDEELING STOCKENSTROM.

Katrivier Volkplanting.

Perceel No. 1,136. Een stuk Grond gelegen in de Afdeeling Stockenstrom in de Katrivier Volkplanting, zijnde Erf No. 50, in de Lokatie genaamd Balfour, groot 2 morgen en 148 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gemeenteweide, ten oosten aan een publieken pad, ten zuidwesten aan de Katrivier, ten westen aan Erf No. 5.

Kosten van Opmeting, enz., £1 16s.; Grondbrief, 10s.; Erfpacht, 1s 3d.

Perceel No. 1,137. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Erf No. 51, in de gezegde Lokatie, groot 2 morgen en 92 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gemeenteweide, ten oosten aan Erf No. 50, ten zuidwesten aan de Katrivier en ten westen aan de Gemeenteweide.

Kosten van Opmeting, enz., £1 16s.; Grondbrief, 10s.; Erfpacht, 1s.

AFDEELING CALEDON.

Perceel No. 1,138. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Goudini, groot 2,069 morgen en 441 vierkante roeden; belend ten noorden aan Elias Gat, ten oosten aan Hartebeestrivier, ten suiden en westen aan rotsachtige heuvels.

Kosten van Opmeting zullen worden bekend gemaakt op den dag der verkooping. Grondbrief, £4. Gereserveerde Prijs, behalve de kosten, £350. Erfpacht, £2.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage aan het Kantoor van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en de Civiele Commissarissen van de Afdeelingen.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 47, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, ingevolge Proklamatie No. 17, van de dagteekening dezes, dat een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden op de volgende plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:—

Caledon, Donderdag, den 18den Maart, 1869;
Riversdale, Dingsdag, den 23sten Maart, 1869;
Oudtshoorn, Dingsdag, den 30sten Maart, 1869;
Worcester, Vrijdag, den 9den April, 1869;
Malmesbury, Woensdag, den 14den April, 1869;
Clanwilliam, Dingsdag, den 20sten April, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eene onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Stede hierhoven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag, waarop de Regter in die Stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteit Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebieden den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooger Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Proklamatie, gedateerd den 7den dag van Augustus, 1866, een Tolhek geplaatst is aan de tegenwoordige vereeniging van den Bokkekraal,—den Wagenaarshoek—en den Zoutrivierweg, aan het boveneinde van de Stad Beaufort, in de Afdeeling Beaufort, en zekere Tolgelden of Tarieven zijn vastgesteld, om aan het gezegde Tolhek te worden ingevorderd; En naardemaal de Afdeelingsraad van Beaufort, handelende naar en uit krachte van Artikel 23 van Wet No. 9 van 1858, heeft aanbevolen, het gezegde Tolhek weg te nemen:

Zoo is het, dat ik, ingevolge Artikel 23 van gezegde Wet No. 9 van 1858, bierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van heden af en vervolgens, het gezegde Tolhek zal zijn afgeschaft en weggenomen, en dat de Tolgelden of Regten, thans aldaar hefbaar en te ontvangen, van af dagteekening dezes niet meer zullen worden gevorderd.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 14,—1869.]

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat in zekere Kiesafdeelingen der Kolonien nog meer Beambten van Stemopneming worden benoemd om stemmen op te nemen op de verschillende kiesplaatsen, gedeklareerd en aangewezen bij mijne Proklamatie gedateerd 7 Januarij 1869; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maakt, dat ik behalve de verschillende Beambten van Stemopneming, aangesteld bij gezegde mijne Proklamatie, heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende Personen tot Beambten van Stemopneming in en voor de verschillende Kiesafdeeling hieronder genoemd te weten:—

In de Kiesafdeeling Kaapstad:
Gabriel Jacobus Bergh
Samuel John Brodribb
Charles Augustus Macleod
William Frederick O[v]erbeek
Edward Stuckley D'Arcy
John George Gray
Denny Ashburnham
~~George Francis Blennerhassett Rowan~~
Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson.

In de Kaapsche Kiesafdeeling:
William Thomas Clarke Thwaits.

In de Kiesafdeeling George:
Samuel Goldsbury.

In de Kiesafdeeling Swellendam:
William Sagar.

In de Kiesafdeeling Albany:
Charles Butt

In de Kiesafdeeling Richmond:
Pieter Frederik Jacobus Steytler
Henry Martin Harvey.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 15,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen in het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Caledon, te zamen met de Afdeeling Bredasdorp.
2. De Afdeeling Riversdale te zamen met de Afdeelingen Swellendam en Mosselbaai.
3. De Afdeeling Oudtshoorn, te zamen met de Afdeelingen George, Knijsna en Prins Albert.
4. De Afdeeling Worcester, te zamen met de Afdeeling Robertson.
5. De Afdeeling Malmesbury tezamen met de Afdeelingen Tulbagh en Piketberg.
6. De Afdeeling Clanwilliam, te zamen met de Afdeelingen Namaqualand en Calvinia.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Donderdag, den 18den dag van Maart, aanstaande, een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden, te Caledon, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het booren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geautheriseerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van dergelijke Hoven in de Hoofdsteden van gezegde andere Distrikten, op zoodanige dagen als nader te dien einde zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 17,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 2[illegible], 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Januarij, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS-SCHULDBRIEVEN.—LEENING VOOR DE HAVENWERKEN AAN TAFELBAAI.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop, zal aan het Auditeurs Kantoor te Kaapstad vóór of op den 16den Februarij aanst., des middags om 12 uur, Tenders inwachten voor Gouvernements-Schuldbrieven ten bedrage van £15,000 te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 26 van 1868 welke Schuldbrieven aflosbaar zullen zijn op den 15den October, 1872, en inmiddels Interest dragen naar den koers van 6 per cent per jaar, betaalbaar halfjaarlijks, zijnde de Hoofdsom en Interest ten laste van en betaalbaar uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen naar verkiezing van de Inschrijvers uitgegeven worden voor de som van £50 of van £100 elk, en zij zullen aflosbaar en de Interest zal inmiddels betaalbaar zijn aan de Koloniale Thesaurie te Kaapstad, op den 15den April en den 15den October van elk jaar.

In de Tenders moet worden opgegeven het aantal en bedrag der verlangde Schuldbrieven en de koers per £100, dien de Inschrijver bereid is te geven voor iedere soort van Schuldbrief.

De Tenders moeten geadresseerd zijn aan den Auditeur Generaal en op den omslag gemerkt; "Tenders for Government Debentures" en zij moeten het adres van den Inschrijver of van dien behoorlijk gemagtigden Agent inhouden.

Het bedrag van de aangenomen Tenders moet betaald worden aan de Thesaurie te Kaapstad, op den 1sten Maart aanst.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 51, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
13 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer BAREND WOEST aan te stellen tot agerend Veldkornet van de wijk Boven Tijumie, in de Afdeeling Victoria Oost, op den 17den dezer, in plaats van den Heer H. C. WOEST, die uit de Afdeeling afwezig is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.—HAVEN COMMISSIE.

DE Haven Commissie heeft een Groen Gaslicht laten plaatsen aan de Bakensrivier Brug om bij donkere nachten de ligging van den Zeebreker te toonen ten dienste van booten die naar wal komen. Er is omzigtigheid noodig bij omzeilen van het schild vermits daar somtijds op gevaarlijke wijze breekt met eene zuidwestelijke deining. Het is geraden om bij het omzeilen van het schild een middenkoers tusschen de Roode Boei vastuid liggende op de hoogte van den steiger der Port Elizabethsche Bootmaatschappij en het eind van dien steiger te houden, totdat men de zandbank bij het schild gepasseerd is als wanneer de boot [illegible] vaarts naar de reede of binnenwaarts naar de landing [illegible] gaan.

F. SKEAD, Havenmeester,
THOMAS WORMALD, Secretaris.
Haven Commissie, Port Elizabeth,
1 Februarij, 1869.

Digitized by Google

[illegible]MENTS BERIGT No. 4, 1869.

[illegible] Koloniale Secretaris, Kaap de Goede Hoop,
7 Januarij, 1869.

Z[illegible] de Gouverneur heeft de publicatie gelast van de volgende [illegible] ten dienste van Veldkornets en andere Beambten belast [illegible] der Stemmen bij de naderende Verkiezingen voor Leden [illegible] den Raad:

1. [illegible] Beambte van Stemopneming zal de stipste onpartijdigheid in acht hebben [illegible] nemen in de vervulling zijner pligten, en door niets in zijne woorden [illegible] handeling reden geven, waardoor het tegendeel vermoed of hem ten laste [illegible] kan worden.

2. [illegible] Beambte van Stemopneming zal voorzien worden van eene kopie der algemeene lijst van Stemgeregtigden voor de geheele Kiesafdeeling. Deze kopie moet door den Civielen Commissaris als naauwkeurig worden gecertificeerd.

3. Ieder Stemgeregtigde voor eene Afdeeling mag stemmen op eene Kiesplaats binnen die Afdeeling naar verkiezing. Maar een Stemgeregtigde die in ééne Afdeeling geregistreerd is, kan niet in eene andere Afdeeling stemmen; en na gestemd te hebben op die eene Stemplaats, kan hij niet weder op eene andere stemmen. Ingeval een Veldkornetschap, onlangs daargesteld voor Fiskale oogmerken, gedeelten bevat van meer dan eene Kiesafdeeling, moeten de Stemgeregtigden, in dat Veldkornetschap wonende, stemmen aan de Stemplaatsen in de onderscheidene Kiesafdeelingen, waarin zij geregistreerd staan, en kunnen niet zonder onderscheid op iedere Stemplaats stemmen. En de Beambte van Stemopneming zal in gevallen waarin dezelfde naam meer dan eenmaal voorkomt op de algemeene Lijst van Kiezers, en verder in alle gevallen, zijn best doen om zich te vergewissen, dat de persoon die komt stemmen wezenlijk de persoon of een van de personen is, geregistreerd als geregtigd om te stemmen.

4. Iedere Stemplaats moet als een open Hof worden beschouwd, waar de Kiezers, zoo lang als zij zich op eene ordelijke wijze gedragen, de handelingen zullen mogen gadeslaan; en iedere Kandidaat voor de verkiezing mag door een geschrift onder zijne handteekening of die van den Secretaris van zijn Comité, iemand aanstellen, om ten zijnen behoeve ter stemplaatse tegenwoordig te zijn; en zoodanig persoon mag van den Stemopnemenden Beambte vorderen aan elken Stemgeregtigde beide of een der vragen te doen, in het [illegible] Artikel der Constitutie Ordonnantie voorgeschreven, maar hij mag zich anders niet met de Stemopname bemoeijen.

5. De Stemopname moet op iedere Kiesplaats ten 8 ure 's morgens open zijn, en ten 5 ure 's avonds gesloten worden, en voor of na die uren kunnen geene stemmen worden aangenomen

6. Aan iederen Beambte van Stemopneming zal een voldoend getal gedrukte Stembriefjes, in den volgenden vorm, worden ter hand gesteld:—

STEMMEN VOOR LEDEN DES RAADS.

FEBRUARIJ, 1869.

Naam van den Stemgeregtigde door den Beambte van Stemopneming hier te worden ingeschreven.	
Kandidaat.	Stemmen.
A B	
C D	
E F	
Naamteekening van den Beambte van Stemopneming.	Naamteekening van den Stemgeregtigde.

7. Wanneer een Stemgeregtigde bij de tafel komt om te stemmen, zal de Stemopnemer hem naar zijn naam vragen, en na met referte tot zijne lijst zich verzekerd te hebben dat hij een geregistreerd stemgeregtigde is, zal hij hem vragen, voor welken van de kandidaten hij stemt; hij zal hem vervolgens een stembriefje overhandigen, en hem verzoeken nevens den naam van den Kandidaat of van de Kandidaten voor welke hij stemt, het getal stemmen te schrijven, welke hij verlangt aan ieder te geven, en zijn naam aan den voet van het dokument te teekenen; of indien de Stemgeregtigde zulks verlangt, mag hij den Beambte van Stemopneming verzoeken zijne stemmen voor hem te schrijven en zelfs zijn naam op het dokument te plaatsen, op de volgende wijze:—

Geteekend op verzoek van
JAMES THOMSON,
JOHN SMITH, A. v. S.

Aan deze vormen voldaan zijnde, zal de Beambte van Stemopneming den naam van den Stemgeregtigde aan het hoofd van het dokument schrijven, zijn eigen naam op de behoorlijke plaats teekenen, en het dokument bewaren. *De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voor de volledige uitvoering van de voorschriften omtrent het invullen van het aantal stemmen door den Stemgeregtigde gegeven, tegenover den naam van den Kandidaat, en ook van die omtrent de onderteekening van het Stembriefje door den Stemgeregtigde en door hemzelven.*

8. Elk Stemgeregtigde in de Westelijke Distrikten zal elf stemmen hebben en niet meer; en elk Stemgeregtigde in de Oostelijke Distrikten zal tien stemmen hebben en niet meer. Hij mag al zijne stemmen geven aan éénen Kandidaat, of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoo velen der Kandidaten, als hij geschikt oordeelt. Dit moet hem door den Beambte van Stemopneming in geval van twijfel worden uitgelegd.

9. Aan geen Stemgeregtigde kan worden vergund een reeds ingevuld dokument met zich te brengen; het dokument moet worden ingevuld in de tegenwoordigheid van den Beambte van Stemopneming, en de Stemgeregtigde moet zijne Stem mondeling opgeven, wanneer de Beambte die vraagt; hij kan aan den Beambte niets in de gedaante van eene Aanteekening overhandigen, om er zijne stemmen van af te schrijven; maar hij mag zelf eene Aanteekening raadplegen om zijn geheugen te gemoet te komen, in het geven zijner stemmen.

10. Geen Stemgeregtigde kan andere stemmen dan in persoon; hij kan niet wegblijven en zijne stem inzenden; noch kan hij per procuratie stemmen.

11. Ieder Stemgeregtigde heeft volkomen vrijheid om naar verkiezing over zijne stemmen te beschikken; maar de Stemopnemende Beambte zal niet gedogen dat een Stemgeregtigde die zich reeds bij de tafel bevindt, door een Kandidaat, diens Agent, of een der omstanders iets worde ingefluisterd, noch dat dezulken zich op andere wijze met het uitbrengen van zijne stem bemoeijen.

12. Wanneer een Stemgeregtigde gestemd heeft,—dat is, wanneer zijne stemmen geregistreerd zijn en het dokument geteekend is, door hemzelven en den Beambte van Stemopneming, mag hij zijne stem volstrekt niet intrekken of veranderen.

13. De Stembriefjes moeten niet worden vuilgemaakt of op andere wijze beschadigd; en het is beter het dokument in stukken te scheuren en een nieuw Stembriefje in te vullen, dan eenige fout daarop door te schrapen of uit te wisschen.

14. Niemand kan bij de aanstaande verkiezing voor den Wetgevenden Raad eens of meer Stemmen ontvangen, die niet als een Kandidaat is geproklameerd en wiens naam niet op het gedrukte Stembriefje voorkomt. De Beambten van Stemopneming zullen derhalve weigeren den naam van iederen anderen Kandidaat te ontvangen.

15. De wet verbiedt niet aan een Beambte van Stemopneming zijne eigene Stemmen aan te teekenen; het is derhalve aan zijne discretie overgelaten, dit te doen, of zich tot dat einde naar eene andere Stemplaats te begeven.

16. De Beambten van Stemopneming zullen niet, zoo als bij de algemeene verkiezing voor het eerste Parlement, gehouden zijn te beslissen over het doen gelden van eenigerlei aanspraken of tegenwerpingen betreffende het Stemmen. Zij moeten derhalve weigeren in zoodanige kwestien te treden.

17. Wanneer de Stemopname aan eene Kiesplaats afgeloopen is, zal de Beambte van Stemopneming al de stemmen door hem ontvangen zorgvuldig en veilig insluiten en verzegelen, en het paket adresseren aan den Kolonialen Secretaris te Kaapstad en *op een gedeelte van het couvert de woorden "List of Votes for the Division of ——————" schrijven, alsmede zijne eigene naamteekening, en het Veldkornetschap en de Stemplaats waar de stemmen zijn opgenomen.* Dit paket zal hij zoo spoedig mogelijk als bestaanbaar is met deszelfs veilige overzending op den post doen bezorgen, en hij zal zorg dragen een ontvangstbewijs te krijgen van den Postmeester, bij wien zoodanig paket is op den post gedaan.

18. Iedere Beambte van Stemopneming zal, alvorens zoodanig paket te sluiten, zorgvuldig tellen en aanteekening houden van het getal Stembriefjes dat hetzelve bevat.

19. *In geval op eene der Kiesplaatsen in 't geheel geene Stemmen worden aangeteekend, zal de Stemopnemende Beambte, die op zoodanige Stemplaats gevaceerd heeft, een certifikaat in dien zin inzenden aan den Kolonialen Secretaris, wanneer die Stemplaats zich in de Westelijke Distrikten, en aan den Civielen Commissaris van Albanie, wanneer zij zich in de Oostelijke Distrikten bevindt.*

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij mijne Proklamatie gedateerd den 21sten December 1868, naar en uit krachte van Artikel 86 van de Ordonnantie op het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie heb opgeroepen al degenen, die eene of meer Rekwisitien, als in Artikel 34 dier Ordonnantie omschreven, om hen uit te noodigen zich als Kandidaat te stellen voor het lidmaatschap van den Wetgevenden Raad, ontvangen en aangenomen mogten hebben, die Rekwisitien en hunne aanname derzelve in te zenden bij den Kolonialen Secretaris, voor of op Donderdag, den 21sten dezer; en daar ik verder van ieder, die zulk eene uitnoodiging ontvangen en zulke Rekwisitien aangenomen hebben, verzoek om bij geschrifte, door hem onderteekend en vóór of op den 21 dezer bij den Kolonialen Secretaris te worden ingezonden, iemand aan te stellen om te ageren als "Scrutineer" voor het nazien der in te dienen stemlijsten,—als bij de Wet voorzien: En naardemaal bij Artikel 37 der gezegde Ordonnantie is bepaald, dat door den Gouverneur in de *Government Gazette* voor de Westelijke en de Oostelijke Provincie respektivelijk afzonderlijke lijsten zullen worden gepubliceerd van de Kandidaten, die Rekwisitien, als voren gezegd, zullen hebben ontvangen, aangenomen en ingezonden. Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer, en bekend maak, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Westelijke Provincie, namelijk:

John Barry
Christiaan Fredrik Beijers
François Louis Charles Biccard
Dirk Gijsbert van Breda
Johannes Albertus van der Bijl
Jonas Michiel Hiddingh
Gilles Johannes de Korte
Ernst Landsberg
Marthinus Laurentius Neethling, J. H. zoon
Petrus Emanuel de Roubaix
Willem Anne Jansens de Smidt
John Stein
Henry Thomas Vigne
Jan de Wet
Henry White

En verder wordt hierbij geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat de volgende Personen de lijst uitmaken van Kandidaten voor de Oostelijke Distrikten, namelijk:

Charles Henry Caldecott
Samuel Cawood
John Centlivres Chase
William Fleming
Robert Godlonton
James Hall
James Cotterell Hoole
Dennis Harper Kennelly
Richard James Painter

Digitized by Google

Charles Pote
Peter Wouter Scholtz
Charles Lennox Stretch
Frans Karel te Water
George Wood.

En naardemaal bij Artikel 37 van gezegde Ordonnantie verder is bepaald ten opzigte van Scrutineers, dat de Gouverneur zoodanige drie van de Scrutineers genomineerd door de Kandidaten voor de Westelijke Provincie, en zoodanige drie van de Scrutineers, genomineerd door de Kandidaten voor de Oostelijke Provincie, als welke de Gouverneur bevinden zal te zijn genomineerd door het grootste aantal Kandidaten voor die Distrikten respectivelijk: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Johannes Carolus de Wet,
James Hewlett Collard, en
Charles Arkcoll Dickson

als Scrutineers voor de Westelijke Distrikten, en dat de gezegde Johannes Carolus de Wet, James Hewlett Collard en Charles Arkcoll Dickson te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Westelijke Distrikten zullen uitmaken; en verder wordt geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze,

Charles Hugh Huntley,
Richard William Nelson, en
Thomas Holland

als Scrutineers voor de Oostelijke Distrikten, en dat de gezegde Charles Hugh Huntley, Richard William Nelson en Thomas Holland te zamen de commissie van Scrutineers voor de gezegde Oostelijke Distrikten zullen uitmaken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 22sten dag van Januarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

No 13,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 41, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
4 Februarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, tot algemeen narigt bekend te maken, dat de volgende bepalingen strikt zullen worden in acht genomen bij de Stemopneming voor het verkiezen van Leden van den Wetgevenden Raad in de Kiesafdeeling Kaapstad, op Woensdag, den 17den dezer.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

De Stemopneming zal geschieden in de vier benedenpakhuizen der Gebouwen aan het Caledonsplein, in gebruik bij het Departement van Openbare Werken.

Die Vertrekken zullen met letters gemerkt zijn, en de Kiesgeregtigden die stemmen willen, zullen zulks in het vertrek waarboven dezelfde letter staat als die waarmede hun toenaam begint. De ingang van elk vertrek geschiedt door de deur aan het Caledonsplein en de uitgang door die leidende naar de Langemarktstraat.

Niemand behalve Kiesgeregtigden die verlangen te stemmen, zullen toegelaten worden binnen de palisadering opgerigt in front van het Gebouw. Ook zal het niemand vergund worden een der Stemkantoren binnen te gaan of zich daar te bevinden terwijl de stemmen worden opgenomen, uitgenomen de Beambten voor de Stemopneming en de Kandidaten, of de Personen door de Kandidaten ten hunnen behoeve aangesteld, zullende er van die laatstgenoemde Personen niet meer mogen zijn dan een voor elken Kandidaat in elk Stemvertrek, en de aanstelling zal moeten onderteekend zijn door den Kandidaat die zich wenscht te laten vertegenwoordigen.

De Kiezers en degenen die wenschen te stemmen en met dat oogmerk een der stemvertrekken zijn binnengegaan, zijn gehouden dat vertrek weder te verlaten, onmiddelijk nadat hunne stemmen zullen zijn aangeteekend, of datna hunne zaken verrigt zijn.

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING GRAAFF-REINET.

AANGEZIEN de Heer A. J. HARTZENBERG bedank heeft voor zijne plaats in den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, zoo worden de Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 5, bevattende het Veldkornetschap Voor Sneeuwberg, hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte een Kandidaat te nomineeren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn,—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam, op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 1sten dag van Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Graaff-Reinet, heden den 1sten Feb., 1869.

CHAS. HAW, Civiele Commissaris
voor de Afdeeling Graaff Reinet.

VORM VAN NOMINATIE

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 5, nomineren bij deze ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling, voor gezegd Distrikt No. 5.

Gedateerd te ——— heden den —— dag van ——— 1869.

(Get.) A B [Naam van woonplaats opgeven.]
C D
E F
G H
K L

KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van vier PAARDEN, gevonden in het bezit van twee Fingoes met name ARDRIES SIWONELA en JAN DALA, en vermoedelijk door hen gestolen in de bovendistrikten, namelijk:

1. Een dikke bruine Hit (Pony) met zwarte stippen, bejaard, regteroor twee kleine stukken uit van achteren, omtrent 13 handen hoog; merken van Tuig.

2. Een bruine Hit, bejaard, kol en kleine witte plek op den neus, witte plekken op de borst, linker achterpoot wit.

3. Een zwart Paard, vijf jaren oud, omtrent 14 handen hoog, zeer kleine ster, brandmerk [1] op regterzijde van nek; merken van tuig.

4. Een zwart Paard, zes jaar oud, gelijkt veel op No. 3, groote ster voor den kop, streep tot den neus die geheel wit is, merken van tuig; onduidelijk gebrandmerk D op linker zijde van nek.

Degenen die Paarden van deze soort verloren hebben, gelieven zulks bekend te maken aan dit Kantoor, alwaar de Paarden te zien zijn.

WM. F. LIDDLE, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Alice,
29 Jan., 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Afdeeling Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle Achterstallige Erfpachtgelden, die niet betaald zijn voor of op den 31sten Maart aanst.

J. M. RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 27 Januarij, 1869.

ALEXANDRIE.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschenen en betaalbaar tot 31 December, 1868, moet worden voldaan vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle Nalatigen in regten zullen worden betrokken.

JOHN W. HONEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 25 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No 3.

AANGEZIEN de Heer JAMES STRETCH PRINGLE afstand heeft gedaan van zijne plaats als Lid van den Afdeelingsraad voor Distrikt No. 3, zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor deszelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 10den dag van Maart, 1869.

Ieder kiezer, die eene zoodanige nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 3den dag van Februarij, 1869.

J. ROSE INNES, Clv. Com,
van de Afdeeling Bedford.

RICHMOND.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN een Hottentotsch kind, MIETJE geheeten omtrent 12 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor is gebragt door den Heer A. P. VAN DER MERWE, van de plaats Schutkraal,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien gezegde MIETJE niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande die genegen en in staat is haar te onderhouden, zij bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon zal worden in dienst besteld als volgens de Wet,—MIETJE zegt, dat haar vader GALLANT en hare moeder PHILIDA sedert lang dood zijn.

S. V. CLOETE, Resid. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Richmond, 29 Januarij, 1869.

TULBAGH.—HAVELOOS KIND.

DE Heer DANIEL JACOBUS CONRADIE, wonende op Koolfontein, Warm Bokkeveld, Afdeeling Tulbagh, aan mij gerapporteerd hebbende, dat een gekleurd meisje, "BELLA" geheeten en omtrent 6 jaar oud, beide wier ouders dood zijn, op zijne plaats in hulpbehoevenden toestand is achtergebleven,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde BELLA niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door bloedverwanten of vrienden, die gewillig en in staat zijn voor haar te zorgen, zij volgens Hoofdstuk III, van Wet 15, van 1856, bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteed.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Tulbagh, 3 Januarij. 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling Riversdale.

DAAR geen andere Erfpacht achterstallig is dan die voor het jaar, geëindigd den 31sten December, 1868, zoo herinnert de Civiele Commissaris den Eigenaren van Onroerende Goederen dat die Erfpacht moet worden betaald vóór of op den 1sten Maart aanst., ter vermijding van het nemen van maatregelen in regten voor de invordering daarvan, het geen gelukkig tot heden toe nog niet noodig geweest is in deze Afdeeling.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 2 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpachtgelden die thans in deze Afdeeling uitstaan voor 1868 en voorgaande jaren moeten aan den Civielen Commissaris der Afdeeling worden betaald, voor of op Woensdag, den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Nalatigen.

L. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 26 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bij ongeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Kennisgeving van eene Vergadering om eene Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Zaturdag, den 20sten Februarij, 1869, des voormiddags ten 11 ure, in de Regtszaal eene Raadsvergadering zal worden gehouden voor het bepalen en uitschrijven eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Albert, voor het jaar 1869.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
Burgersdorp, 24 December, 1969.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, wordt verzocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst, bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

KENNISGEVING.
KNIJSNA.—ERFPACHT.

ALLE op den 31sten December 1868, verschuldigde Erfpacht gelden moeten ten dezen Kantore worden betaald, vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

JOHN BLAKE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knijsna, 28 Januarij, 1869.

AFDEELING PORT ELIZABETH.
ERFPACHT.

ALL degenen, die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij opgeroepen, om dezelve te betalen vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle nalatigen zonder verdere kennisgeving zullen worden vervolgd overeenkomstig de Wet.

JOHN CAMPBELL, Civ. Com.

Kantoor van den Civ. Com.,
Port Elizabeth, 20 Januarij, 1869.

GRAAFF-REINET.—ERFPACHT.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om vóór of op den 31 Maart aanst., ten dezen Kantore, de verschillende bedragen door hen verschuldigd tot den 31sten December, 1868, te betalen, bij gebreke waarvan dadelijk maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

Deze dient tot laatste waarschuwing.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
18 Januarij, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Zaturdag, den 6den Maart, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor een jaar ingaande op dien dag, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in het Distrikt Cradock :—

1. Een stuk Land, groot omtrent 2,600 morgen, genaamd Kasperskop, gelegen in het Veldkornetschap Vlekpoort, grenzende aan Kaffersleegte, Bestersleegte, Leeuwkuil en Blaaskraal, bewoond door Dewalt Johannes Schoeman.

2. Een stuk Land, groot omtrent 130 morgen, grenzende aan de Plaats Frischgewaagd, in het Veldkornetschap Cradock.

3. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen de Plaats Kleinfontein en de Cradocksche Gemeentewelde, Veldkornetschap Cradock.

4. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Kruidfontein, Paardefontein en Kroonland, Veldkornetschap Cradock.

5. Een stuk Land, groot omtrent 900 morgen, gelegen tusschen Holshuisbaken, Kleinfontein en Paardefontein, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

6. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen Van der Lindes Baken, Paardekraal en Land van Jacob van Zijl, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

7. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Van der Linde's Kraal, Zoutpanspoort en Fonteintje, in het Veldkornetschap Brakrivier.

8. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, gelegen tusschen Speelmanskop en Adamsfontein, in het Veldkornetschap Brakrivier.

9. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, gelegen tusschen Van der Linde's Baken, Goot Vallei, Speelmanskop, Allewijnfontein en Fonteintje, in het Veldkornetschap Brakrivier.

10. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Fonteintje en Vaarschvallei, in het Veldkornetschap Brakrivier.

11. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Varschvallei en Leeuwdans, Veldkornetschap Brakrivier.

12. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, gelegen tusschen Karvefontein en land verpacht aan H. Hendriks en Frantz Labuschagnie, in het Veldkornetschap Brakrivier.

13. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen Zeekoegat, Plaatfontein en Kroonland, bewoond door de Weduwe Nicholas van der Walt, in het Veldkornetschap Brakrivier.

14. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, grenzende aan de Plaats Kraaiplaats en verpacht Kroonland, Veldkornetschap Brakrivier.

15. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, grenzende aan de Plaats Kruisfontein en Kroonland, grenzende aan Doornboek, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

16. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Groot Strijdpoort en Klein Strijdpoort, Veldkornetschap Brakrivier.

17. Een stuk Land, groot omtrent 550 morgen, tusschen Kaffersleegte, Bestersleegte en Grootvallei, Veldkornetschap Vlekpoort.

18. Een stuk Land, groot omtrent 3,200 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Beesjesbult, Palmietfontein, Oskraal, Kroonland en Van der Lindes Kraal, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

19. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, genaamd Doornkopsleegte, gelegen tusschen Roodebergleegte, Zoutpanspoort en Beesjesbult, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

20. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, gelegen tusschen Blaaskraal en Waaiplaats, Veldkornetschap Vlekpoort.

21. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, gelegen tusschen Rietfontein, Lynxplaten en Gouvernementsgrond, Veldkornetschap Tarka.

22. Een stuk Land, groot 350 morgen, gelegen tusschen Lynxplaten, Wilgenbosch en Gouvernements grond, Veldkornetschap Tarka.

23. Een stuk Land, groot 125 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Wilgenbosch en Elandsdrift, Veldkornetschap Tarka.

24. Een stuk Land, groot omtrent 190 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Elandsdrift en Rietfontein, Veldkornetschap Tarka.

25. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen Hartebeestleegte en Wilgebosch, Veldkornetschap Tarka.

26. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, gelegen tusschen Frischgewaagd en Gannavlakte, in het Veldkornetschap Tarka.

27. Een stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, genaamd Vogelstruiskam, gelegen tusschen Driefontein, Waterval en Rietfontein, in het Veldkornetschap Tarka.

28. Een stuk Land, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen Buffelsboek, Gannahoek en Brand- en Leeuwkloof, in het Veldkornetschap Cradock.

29. Een stuk Land, groot omtrent 200 morgen, gelegen tusschen Stinkfontein en Halesowen.

30. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, gelegen tusschen Maaslaagte, Rietvallei en Klipkraal, in het Veldkornetschap Tarka.

31. Een stuk Land, groot omtrent 250 morgen, gelegen tusschen Waterval en Vanwijkskraal, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier.

32. Een stuk Land, groot omtrent 5,000 morgen, genaamd Zevenfontein, aan de Klaasmitsrivier, gelegen tusschen Zeekoegat, Hasieskraal, en Noodhulp, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier.

33. Een stuk Land groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Zevenfontein, Jagtfontein en Hasieskraal, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier, bewoond door J. Marais.

34. Een stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen tusschen Zevenfontein en Jagtfontein, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier, bewoond door George White.

35. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, grenzende Jagtfontein en Kroonland, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier.

36. Een stuk Land, groot omtrent 2,500 morgen, grenzende aan bovenstaande en land van Christian en Jan Hattingh.

37. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, grenzende aan bovenstaande en landen van P. Hattingh.

38. Een stuk Land, groot omtrent 2,800 morgen, grenzende de plaats van P. Hattingh, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier.

39. Een stuk Land, groot omtrent 650 morgen, grenzende de plaats van J. Hattingh, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier.

40. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, tusschen de plaats Vaalvallei en Bergplaats (eigendom van P. de Wit), in het Veldkornetschap Vlekpoort.

41. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, op de grenscheiding van de Afdeeling, grenzende Bamboeshoek, gedeelte van Hasiesfontein en Kroonland, in het Veldkornetschap Klaasmitsrivier.

42. Een stuk Land, groot omtrent 200 morgen, tusschen Groothaasfontein en Boschfontein, in het Veldkornetschap Tarka.

43. Een stuk Land, groot omtreni 100 morgen, tusschen Zevenfontein en Paardekraal, Veldkornetschap Tarka.

44. Een stuk Land, groot omtrent 460 morgen, tusschen Spitskop en Varkensheek, geadverteerd als No. 11 in laatste lijst.

45. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, tusschen de Plaatsen Brakvlei, Kwaaiplaats, Rheebokeberg en Katkop, geadverteerd als No. 14 in laatste lijst.

46. Een stuk Land, genaamd De Erf, groot omtrent 325 morgen, tusschen de Plaatsen Zuurfontein, Venterskraal en Klipplaat, Veldkornetschap Achtersneeuwberg, geadverteerd als No, 20 in laatste lijst.

De Pachters dezer perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het daarstellen van gebouwen of anderzins.

De Pachters zullen gehouden zijn het land geheel vrij te houden van kliskruid en het na afloop van de pacht zoodanig op te leveren.

Verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
29 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—BEAUFORT WEST.

AANGEZIEN de Heer VINCENT RICE heeft bedankt als Lid van den Afdeelingsraad van Beaufort West, voor Distrikt No. 1, en aangezien de Heer DANIEL GABRIEL DE VILLIERS heeft opgehouden Lid te zijn van den Afdeelingsraad van Beaufort West, voor Distrikt No. 4, door gedurende drie achtereenvolgende Vergaderingen uit den Raad afwezig te blijven; zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegde Distrikten hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor hunne vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Woensdag, den 10den dag van Maart, 1869, en van later dan op den bepaalden tijd ingekomen nominatien zal geene kennis worden genomen.

Ieder Kiezer, die eene zoodanige nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

De nominatien moeten zijn in den vorm, voorgeschreven bij Artikel 19 van Wet 4, 1865.

THOMAS TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort, 5 Feb., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij ALEXANDER HENDERSON, Resident Magistraat van het Distrikt Murraysburg, bij eede van JACOBUS JOHANNES JOOSTE MARITZ, dat door PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN en MARIA op den 30sten Januarij, 1869, te Quaggasdrift, in deze Afdeeling, de misdaad is gepleegd van Moord;

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN en gezegde MARIA, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Murraysburg, heden den 6den dag van Februarij, 1869.

A. HENDERSON, Rest. Magt.

PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN is een Fingo, omtrent 22 jaar oud, omtrent 5 voet 2 duim lang, lichte gelaatskleur, heeft een certifikaat van burgerschap in het bezit, was gekleed in oud grijs buckskin baaitje, oud graauwkleurig vest, bruine koord broek, op verscheidene plaatsen stuk, graauwe vilten hoed.

MARIA was de vrouw van SAELPA, *alias* WITTEBOOIJ, een Tamboekie, die vermoord is.

PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN en MARIA zijn het laatst gezien op den avond van Zaturdag, 30 Januarij, ll., te Zuurpoort, op den hoofweg naar Graaff-Reinet als wanneer MARIA een lichtbruine Merrie bij de hand leidde, welk dier op de regterknie een knobbel had ten gevolge van herhaald kniehalteren.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 2 Februarij, 1869

KENNISGEVING.

DE Erfpacht en Pachtgelden, in de Afdeeling King William's Town uitstaande op 31 December, 1868, moeten betaald worden op de ondergemelde Kantoren vóór of op den 28sten Februarij aanst., na welken datum zonder verdere kennisgeving maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen, namelijk :—

Kantoor van den Civielen Commissaris te King William's Town.
Kantoor van den Civielen Commissaris te Keiskammahoek.
Kantoor van den Specialen Magistraat te Middeldrift.
Kantoor van den Klerk, het opzigt hebbende te Izeli.

JAMES CALLAGHAN, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 12 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.—TULBAGH.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat op den 1sten April aanst. maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle alsdan uitstaande Achterstallige Erfpachtgelden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 28 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING VICTORIA OOST.

DE Kiesgeregtigden van Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van hun Distrikt in den Afdeelingsraad in de plaats van den Heer JAMES BRILLIANT TOMLETT, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn,—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 1sten dag van Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 5den Februarij, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrik No. 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling, voor gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd te ——— heden den —— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

AANGEZIEN in den Afdeelingsraad van Peddie twee vakaturen ontstaan zijn voor Distrikt No. 1, door het aftreden van den Heer SIDNEY SMITH en het niet verschijnen van den Heer EDWARD DRIVER op drie achtereenvolgende Vergaderingen van den Raad,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vakante plaatsen in den Raad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst Alle nominatien moeten worden ingezonden niet later dan Maandag, de 15den Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk een nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Ieder die geregistreerd is als Kiezer in de Afdeeling Peddie, uitgezonderd zij die eene gesalarieerde betrekking in 's Rijks dienst bekleeden, alsmede die Insolvent zijn of wier Boedel Geassigneerd is, zal mits eigenaars zijnde van Vastgoed voor de belasting gewaardeerd op niet minder dan £500, kunnen gekozen worden.

HOLT OAKES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 4 Feb., 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrik No. 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven]
E F
G H
I J
K L

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, PETRUS JOHANNES DE SMIDT, Resident Magistraat voor het Distrikt Calvinia, onder eede van de weduwe JACOB CASPER KRUGER, dat door KLAAS HOEZAAR, DAVID HOEZAAR, KLAAS KATKOP en JANTJE JAFTA, op den 27sten Januarij, 1869, de misdaad is gepleegd van moord;

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na deze gesien te hebben, den gezegden KLAAS HOEZAAR, DAVID HOEZAAR, KLAAS KATKOP en JANTJE JAFTA, terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden, den 9den dag van Januarij, 1869.

P. J. DE SMIDT, Rest. Magt.

Van deze aangeklaagden is geene beschrijving bekend, zij zijn Boschman-Hottentotten en hebben hunne huisgezinnen bij zich.

PAARL.

ALLE Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd tot op den 31sten December, 1868, moeten worden betaald vóór den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum voor de invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

Digitized by Google

AFDEELING SWELLENDAM.

Licentiecommissie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 15 van Ordonnantie No. 9, 1851, dat de Licentie Commissie voor het Distrikt Swellendam, ingevolge Artikel 2 van Wet No. 10, 1860 bijeen zal komen ten dezen Kantore, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, ten einde de volgende aanzoeken om Licentien voor den Kleinhandel in Wijn en Geestrijke Dranken in overweging te nemen volgens Wet No. 10, van 1860, Art. 5, en Wet No. 2, van 1868, Art. 2, num. :—

1. Barry en Neven, Kantien en "Bottle Store," Hoofdstraat, Swellendam.
2. Barry en Neven, Kantien en "Bottle Store," te Heidelberg.
3. Barry en Neven, Kantien en "Bottle Store," te Malagas.
4. Barry en Neven Kantien en "Bottle Store," te Port Elizabeth.
5. Thomas Taylor, Kantien en "Bottle Store," in de Hoofdstraat, te Swellendam.
6. Charles Adshade, Kantien en "Bottle Store," Beneden Hoofdstraat, te Swellendam.
7. Pieter Gijsbert Steijn, Kantien en "Bottle Store," Hoek van de Kleinhans en de Zwartstraat, te Heidelberg.

SPENCER TODD, voor den Waarn.
Rest. Magt. voor ambtspligten afwezig.

Swellendam, 9 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt tot algemeen nadigt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie behaagd heeft de aanstelling goed te keuren van den Heer THOS. PEARCE tot Postmeester te Lady Grey, in de Afdeeling Aliwal Noord; van den Heer GOTLOB SCHREINER tot Postmeester te Balfour, Afdeeling Elandspost; en van den Heer JOHN CROWE tot Postagent te Debe Nek, Afdeeling King William's Town, van af den 1sten dezer.

ARTHUR TWEED, Hoofdklerk
voor den Postmeester Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
15 Februarij, 1869

POSTBERIGT.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
15 Februarij, 1869.

DE Regulatien, gedateerd 16 December, 1867. bepalende het porto op brieven aan en van Officieren bij het Leger tusschen deze Kolonie en de Britsche Kolonien, *vid* het Vereenigd Koningrijk, zijn ingetrokken, en de volgende regel is daarvoor met goedkeuring van Harer Majesteits Postmeester-Generaal in de plaats gesteld.

"*Alle Brieven* (aan of van Officieren bij H. M Leger, zoowel als aan of van Rigements Schoolmeesters en Schoolmeesteresse n van de eerste klasse. *op den Post gedaan in eene Britsche Kolonie en verzonden vi*â *het Vereenigde Koningrijk naar eene andere Britsche Kolonie, moeten worden gefrankeerd volgens het gewone tarief van toepassing op Brieven, tusschen de verschillende Kolonien.*"

Het verlaagde tarief van zes pence heeft derhalve thans alleen betrekking op Brieven tusschen deze Kolonie en het Vereenigde Koningrijk met onderwerping aan het contrasigne van den Bevelvoe enden Officier.

ARTHUR TWEED, Hoofdklerk en Boekhouder.

KENNISGEVING.

DE Afdeelingsraad van Somerset zal in deszelfs vergaderzaal te Somerset op Zaturdag, den 13den Maart, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, eene zitting houden voor het aanhooren en bedenkingen tegen de schattinglijst die ten dienste der Belasting is opgemaakt.

Op last van den Afdeelingsraad,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor ven den Afdeelingsraad,
Somerset, 6 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Ondergemelde Basuto kinderen, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde op de plaats Klipkraal van den Heer LOURENS JACOBUS COETZEE, in de Afdeeling Albert,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien zij niet binnen zes weken, van af de dagteekening der publikatie dezes, worden opgevorderd, zij krachtens Wet 15, van 1856, bij iemand daartoe bevoegd en geschikt in dienst zullen worden gesteld.

ABRAHAM, oud omtrent 16 jaren.
APRIL, oud omtrent 12 jaren.
AARON, oud omtrent 7 jaren.
BOVENLAND, oud omtrent 5 jaren.
MOOS, oud omtrent 3 jaren.

JOHN HEMMING, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
27 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38, Wet No. 9, van 1868, dat de Afdeelingsraad van Somerset voornemens is om op Zaturdag, 13 Maart, 1869, 's voormiddags 10 ure, op al degenen die daaraan onderworpen zijn eene zoodanige Belasting te heffen, als noodig en raadzaam moge zijn voor de dienst dezer Wet.

Op last van den Afdeelingsraad,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 6 Februarij, 1869

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
15 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Tulbagh.

H. v. D. HOME versus FREDRIK VERBRUG.

Op Zaturdag, den 27 Februarij, 1869, 's voormiddags om 10 uur, ten woonhuize van Gedaagde, te Tulbagh, van Huisraad van allerlei soort, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bedford.

EDWARD T. BARKER versus LOURENS JOHANNES TRIEGAARDT.

Op Dingsdag, den 2den Maart, 1869, 's morgens ten 10 ure, te Bedford, van 450 Merino Ooijen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Januarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM WILLIAMS, te Kaapstad, gewezen Hotelhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 24 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van de Weduwe CORNELIS MOSTERT VAN SCHOOR (geboren van HELSDINGEN), van Koeberg,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 24sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van SALOMON MOORREES, van de Paarl, Metselaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JEREMIAH VAUGHAN, van Georgestad, Algemeen Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 26 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 5den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THEUNIS GERTZE VAN AARDT, van de Afdeeling Somerset Oost,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Somerset Oost, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 26 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denselven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summiorlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CAROLUS TIMIE, van de Afdeeling Robertson, Winkelier en Bakker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Robertson; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 24 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ALFRED EVERITT MURRAY, van de Afdeeling King William's Town, Gouvernements Landmeter,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat ten zijnen Kantore, te King William's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 25sten Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 4den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Mede-Executeur Testamentair *Re* MARTHINUS S. BERUH, overleden, van Burgersdorp.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER, van het Distrikt Malmesbury, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, SUSANNA VAN BREDA,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury, op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledenen voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS T. ORTLEPP.

VERKOOPING VAN

Groot en Klein Vee,

ENZ., ENZ., ENZ.

Op 4 Maart, 1869,

ZAL op de Plaats "VAALKOP," verkocht worden, al de Levende Have, behoorende aan bovengenoemden Boedel bestaande uit:—

60	Bokken
87	Kaapsche Schapen
358	Merino Hamels
1,300	Uitgezochte Merino Ooijen
1,380	Goedgeteelde dito
15	Koeijen en Kalveren
53	Trek en Slagtossen
1	Nieuwe Tentwagen
1	Bokwagen en 1 Buggy.

Terzelfder tijd zullen worden verkocht,

De nog niet geeindigde huur van 7 jaren van de Plaats VAALKOP,

Groot 4.432 morgen, wel bekend als eene uitmuntende schaapen plaats, en zeer geschikt voor groote verbeteringen, tegen eene billijke uitgave.

Termen van Crediet zeer Liberaal

Colesberg, 8 Februarij, 1869.

GEO. CHRISTIE, voor zelf en
H. B. DEARE,
Gezamenlijke Curatoren in Boedel van J. J. ORTLEPP.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DAVID WILLIAMS, Senior, te Newlands.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 30sten dag van Maart, 1869, ten 10 ure des voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemd Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om daartegen hunne bezwaren in te brengen.

T. J. DICKSON, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 15 Feb., 1869.

Digitized by Google

ISGEVING.

EORGE BOYES, Curator in den Insolvel van D. J. L. KOTZE, zal te koop aanlleke Vendutie,

ZATURDAG,

Den 6 Maart, 1869,

TE EILANDSVALLEI,

Het volgende LOSGOED, behoorende tot den Insolventen Boedel van DIRK J. L. KOTZE, D.z., te weten:

- 40 Schapen en Bokken
- 6 Beesten
- 1 Paard, Zadel en Toom
- 1 Schietgeweer
- 1 Tent,

Beneven zulke andere Artikelen als op den dag der Verkooping zullen voortgebragt worden.

De termen zullen, zoo als gewoonlijk op Verkoopingen doorzulgehouden, zoo gemakkelijk mogelijk voor Koopers gemaakt worden.

ST. GEORGE BOYES, Curator.

Calvinia, 9 Feb., 1869.

L. H. GOLDSCHMIDT, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES MARTHINUS OOSTHUIZEN, laats gewoond hebbende in de Afdeeling Riversdale.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gez Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Riversdale, ten dien Kantore, op Woensdag den 24sten Februarij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gesegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instruktien te geven; en die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 8sten Maart, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JAS. GREATHEAD, Eenig Curator.

Riversdale, 8 Februarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES PETRUS BASSON.

ALLEN die eenige Vorderingen hebben, van welken aard ook, tegen bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve aan den Ondergeteekende in te zenden binnen zes weken na heden; en zij die aan denzelven verschuldigd zijn, deze debita binnen gemelden tijd te voldoen.

C. R. LIEBENBERG, Executeur.

Pampoenkraal, 24 Riviersen,
Dist. Piketberg, 10 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van ALEXANDER STERLEY REYNOLD en ELISABETH EMILY REYNOLDS, van Peddie.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten huize van den Ondergeteekende te Peddie opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. S. REINOLDS, Executeur Datief.

Peddie, 5 Februarij, 1869.

HANDELSLIJST.

£10,000.

DE bovengenoemde Som ligt thans in de Spaarbank voor Belegging. Bij den Ondergeteekende zullen tot aan het einde dezer maand aanzoeken worden ontvangen voor deze Som of eenigerlei gedeelte daarvan op Eerste Hijpotheek op Vaste Goederen. De Eigendoms bewijzen en Schattingen moeten de aanzoeken vergezellen. De Leeningen zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., betaalbaar jaarlijks op den 31sten December. Er zullen Assurantiepolissen verlangd worden, gesloten in Kaapstadsche Kantoren.

WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad, 5 Februarij, 1869.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad alhier zullen tot op Dingsdag, den 23ten Maart aanst., Tenders worden ingewacht voor het maken van een Huisrool in de Buitengracht-sloot.

De plans en specificatien zijn op aanvrage te zien bij den Heer J. A. FLOWER, den waarnemenden Stads Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 16 Februarij, 1869.

Wijnberg Spoorwegmaatschappij.

(GELIMITEERD)

DEN Aandeelhouders gelieven zich te vervoegen in de Unie Bank om hun Dividend te Acht Shillings per Aandeel voor het afgeloopen, thans aldaar betaalbaar gesteld.

JOHN STEIN, Voorzitter.

Kaapstad, 14 Feb., 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore dezer Kamer, in de Adderleystraat, No. 44, te Kaapstad, op

VRIJDAG, DEN 5 MAART AANST.,

'S MIDDAGS OM 12 URE.

Ingevolge Artikelen 13, 23 en 25 van de Akte van Overeenkomst, ten einde van de Direkteuren te ontvangen een Staat van de Aangelegenheden der Kamer, om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren BOSENBERG en MARQUARD die aftreden maar weder verkiesbaar zijn, en eindelijk om twee Aandeelhouders, die geene Direkteuren zijn, te verkiezen, om dienst te doen als Auditeuren gedurende het volgende jaar, in de plaats van de Heeren T. MOUBERT en JOHANNES J. HOFMEYR, die herkiesbaar zijn.

Overeenkomstig Artikel 35 van de Akte van Overeenkomst wordt eene Lijst van Aandeelhouders gepubliceerd. (Zie het Engelsch.)

Op last van de Direktie,
J. F. G. PIETERSEN, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat, No. 44,
Kaapstad, 18 Februarij, 1869.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1868.

HOOFDWEGEN.

Dbt.	INKOMSTEN.				Crdt.	UITGAVEN.	No. van Kwitantie.				Crdt.
1868.						1868.					
July 1 tot Dec. 31.						Julij 1 tot Dec. 31.					
	Saldo op 1 Julij, 1868	£102	8	4		Lijst van Betalingen ...	1	£355	4	1	
	Bedrag van Wegbelastingen ontvangen (volgens bijgaande Rekening), zijnde een gedeelte van het evenredige Bedrag, vastgesteld volgens het bepaalde in Artikel 9, Wet No. 10, 1864, voor het onderhoud der Hoofdwegen	209	4	0		Gereedschap, enz., geleverd en gerepareerd	2	84	4	11	
	Verhouding:					Tuig, do do.	3	14	17	6	
	Saldo van Heffingen verschenen 30 Junij, 1868	£90	11	2		Tent, geleverd	4	11	0	0	
	Bedrag van Heffing gedaan op 1 Julij, 1868	611	13	9		Veeter, do.	5	62	9	1	
	Totaal ...	£702	4	11		Paarlsche Afdeeling, gedeelte van Tolontvangsten	6	100	0	0	
	Ontvangen gedurende het halfjaar, geëindigd 31 December, 1868	209	4	0		Bonus op verpachting van Tol	7	20	0	0	
	Saldo op 31 December, 1868...	£493	0	11		Inspektien	8	13	0	0	
	Jaarlijksche Bijdrage ontvangen van Afdeelingsraden, volgens bijgaande Rekening...	300	0	0		Reparatien aan Stations ...	9	1	18	6	
	Tolgelden ontvangen dito dito ...	184	18	4		Huur van Stations ...	10	5	5	0	
		£796	10	8							£667 14 5
	Percentgewijs Aandeel van verkoop van Kroonlanden	7	9	1		Reistoelagen aan Leden ...	11	1	10	0	
						Salarissen	12	55	0	0	
						Commissie	13	2	9	5	
						Benoodigdheden in 't Stadhuis	14	4	18	2	
						Kosten van Stemopneming	15	0	17	6	
						Advertentien	16	13	2	9	
						Diversen	17	3	15	4	
											81 13 8
						Saldo op 31 December, 1868		...	...		54 12 2
		£803	19	9							£803 19 9

Wij ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

H. BERNHARDI,
EDW. SHARPE, } Auditeuren.

TAKWEGEN.

(BUITEN DEN HEXRIVIER WEG).

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1868.

Dbt.	INKOMSTEN.				Crdt.	UITGAVEN.	No. van Kwitantie.				Crdt.
1868.						1868.					
Julij 1 tot Dec. 31.						Julij 1.					
	Bedrag van Wegbelastingen ontvangen volgens bijgaande Rekening, zijnde een gedeelte van het evenredige bedrag, vastgesteld volgens het bepaalde in Artikel 9, Wet No. 10, 1864, voor het onderhoud der Hoofdwegen	£209	3	11		Saldo overgetrokken in de Worcester Bank ..		£204	9	10	
	Verhouding:					Rekening Hexrivier Weg		318	15	2	
	Saldo van Heffingen verschenen 30 Junij, 1868	£90	11	1							£523 5 0
	Bedrag van Heffing gedaan op 1 Julij, 1868	611	13	9		Julij 1 tot Dec. 31.					
	Totaal ..	£702	4	10		Reparatie aan Hexrivier Brug	1	15	0	5	
	Ontvangen gedurende het halfjaar, geëindigd 31 December, 1868	209	3	11		Inspektien	2	3	15	0	
	Saldo op 31 December, 1868..	£493	0	11		Betaallijst van Arbeidslooneu: Robertson Weg .. £26 19 0					
	Leeningen van Rekening Hexrivier Weg				487	1 0	Voeder aan dito 3 2 0				
	Tolgelden ontvangen als per bijgaande Rekening				9	4 3	Gereedschap, enz., aan dito 9 2 10				
	Percentage op Kroonlanden				7	9 2			3	39	3 10
							Reparatien aan den Goudinie Weg	4		4 18	5
							Reparatien aan den Roggeveld Weg	5		26 17	3
							Reparatien aan den Boschjesveld Weg	6		17 5	0
											107 1 8
							Benoodigdheden ten Stadhuize	7		4 18	2
							Kosten van Stemopneming	8		0 17	6
							Salarissen	9		55 0	0
							Commissie	10		2 9	4
							Advertentien	11		14 1	9
							Reistoelagen aan Leden ..	12		1 10	0
							Diversen	13		3 15	4
											82 12 8
		£712	18	4							£712 19 4

Wij ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

H. BERNHARDI,
EDW. SHARPE, } Auditeuren.

Worcester, 25 Januarij, 69.

Digitized by Google

HEXRIVIER WEG.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1868.

Dbt.	INKOMSTEN.				UITGAVEN.	No. van Kwitantie.				Crdt.		
1868.					1868.							
Julij 1 tot					Julij 1 tot							
Dec. 31.					Dec. 31.							
	Leeningen opgenomen volgens Wet No. 31, 1868, als per bijgaande Rekening	£2,500	0	0								
Jan 1 tot												
Junij 30.												
	Leening ontvangen volgens Wet No. 31. 1868, als per bijgaande Rekening ..	1,000	0	0								
				3,500	0	0	Transport	1	£12	7	9	
							Gereedschap, enz., geleverd en gerepareerd	2	223	12	2	
							Tuig, geleverd en gerepareerd	3	3	14	6	
							Voeder, geleverd ..	4	51	15	8	
							Betaallijst van Arbeidsloonen	5	1,503	17	9	
							Palen, enz., voor Station	6	25	3	4	
							Tenten geleverd ..	7	11	0	0	
							Inspektien	8	32	0	0	
											£1,873	11 2
							Interest op Leeningen terugbetaald ..	9	35	0	0	
							Kosten van Leeningswet	10	5	2	6	
							Diversen	11	8	7	3	
											48	9 9
					Julij 1 tot							
					Dec. 31.							
					Totaal uitgegeven gedurende het halfjaar, geëindigd 31 December, 1868						1,922	0 11
					Jan. 1 tot							
					Junij 30.							
					Totaal bedrag uitgegeven gedurende het halfjaar, geëindigd 30 Junij, 1868		£661	4	10			
					Ditto kosten van Leeningswet		20	0	0			
											681	4 10
					Dec. 31.							
					Saldo in Worcester Bank..		409	13	3			
					Leening aan Takwegen ..		487	1	0			
											896	14 3
				£3,500	0	0					£3,500	0 0

Wij ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

H. HERNHARDI, } Auditeuren.
EDW. SHARPE, }

Worcester, 15 Januarij, 1869.

REKENING AFDEELINGSRAAD.
(BUITEN DE WEGEN).

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1868.

Dbt.	INKOMSTEN.				UITGAVEN.				Crt.
1868.					1868.				
Julij 1 tot					Julij 1 tot				
Dec. 31.					Dec. 31.				
	Bedrag ontvangen van den Civielen Commissaris, zijnde percentsgewijs aandeel van verkoop van Kroonlanden... ...		£14	18	3	Salaris aan den Secretaris van 1 Januarij tot 31 December, 1868	£90	0	0
	Saldo gebragt op Rekening van Hoofdwegen	£74	4	1		Reiskosten van Leden van 1 Januarij tot 31 December, 1868	3	0	6
	Saldo gebragt op Rekening van Takwegen	75	2	11		Toelage voor Schrijfbehoeften, enz., aan Secretaris	4	0	0
						Salaris aan Auditeuren voor het jaar 1868	20	0	0
				149	7 0	Commissie op het innen van Wegbelastingen	4	18	9
						Advertentien:			
						Hoofdwegen £13 2 9			
						Afdeelingswegen ... 14 1 9			
							27	4	6
						Benoodigheden voor het Raadskantoor (Stadhuis)	9	16	4
						Kosten van Stemopneming	1	15	0
						Deversen	3	10	8
				£164	5 3		£164	5	3

Wij certificeren bij deze, dat wij bovenstaande Rekening van Inkomsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Worcester hebben nagezien; dat zij gedekt zijn door behoorlijke Bescheiden; dat de Uitgaven overeenkomen met de Toewijzingen, Resolutien en Kontrakten; en dat die Toewijzingen, Resolutien en Kontrakten bij de Wet geauthoriseerd zijn.

H. BERNHARDI, } Auditeuren.
EDW. SHARPE, }

Afdeelingsraad van Hope Town.

Extrakt Rekening van de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Hope Town, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1268.

Dbt.	ONTVANGSTEN.				UITBETALINGEN.				Crt.
1868.					1868.				
Junij 30.					Julij tot Dec.				
Aan Saldo in handen van den Thesaurier ...		£188	12	7	Per Kasse, Salarissen aan Beambten:				
Julij tot Dec.					Secretaris	£34	11	8	
Aan Kassa Schutverkoopingen	£9	0	11		Leden, Reiskosten	39	12	4	
Do. do.	3	8	10		Inspekteur van Wegen ...	1	0	0	
Do. do.	2	2	9						£75 4 0
			14	12 6	*Wegen.*				
					„ Reparatie van Wegen naar Doornbult	6	0	0	
					„ Do. do. Olivenfontein ...	8	0	0	
					„ Do. do. Karreeboschpan	7	10	0	
									21 10 0
					Diversen.				
					„ Opinie van den Heer Porter in zake Schutten ...	2	2	0	
					„ Postgeld	0	2	6	
									2 0 6
					„ Saldo in handen van Thesaurier				104 6 7
			£203	5 1					£203 5 1

Ik certificeer hierbij, dat ik heden heb nagezien de Boeken en Rekeningen van den Afdeelingsraad van Hope Town, voor zes maanden tot den 31sten December, 1868; dat ik de Uitgaven behoorlijk door den Raad geauthoriseerd en de kwitantien voor betalingen in den vereischten vorm heb bevonden, dat bovenstaande opgave een naauwkeurig uittreksel is uit de Boeken van den Raad; en dat ik het Saldo Kassa in handen van den Thesaurier juist heb bevonden.

H. M. HARVEY, (Mede Auditeur afwezig.)

Hope Town, 1 Feb., 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Vennootschap tusschen SAVAGE en HILL, Kooplieden te Port Elizabeth, en EBENEZER SAWTELL, te Cradock, handelende onder den naam of de firma van E. SAWTELL & Co., te Cradock, op den 7den dag van December, 1868, ontbonden is. De Heer EBENEZER SAWTELL heeft thans geenerlei connectie hoe ook genaamd met de firma SAVAGE en HILL.

Port Elizabeth, 3 Februarij, 1869.

Kennisgeving van Vennootschap.

DE Ondergeteekende maken hiermede bekend, dat zij van af den 1sten Januarij, 1869, eene Vennootschap hebben aangegaan als Afslagers, Land- en Commissie Agenten in Dordrecht, en dat de Zaken zullen gedreven worden onder den naam of de Firma van S. FLIESCHER & Co.

SPENCER FLEISCHER,
CONRAD C. KEMPER.

Dordrecht, 20 Jan., 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 1855,

OP HET LEVEN VAN MEJUFV. J. B. WILSON,

£500.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 12 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen, Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,

EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. KRYNAUW,	J. H. HOFMEIJR,
W. HIDDINGH,	W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
J. C. DE WET,	G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Helderpan, Afdeeling Hoopstad, over den gestelden tijd,—Een Vos Ruinpaard, kol, 6 jaar oud; een donkerschimmel Ruinpaard, 4 witte voeten, doffe bles, zijde wit, 4 jaar oud; een bruin Merrie veulen, regterachtervoet wit, 1 jaar oud; een blauwschimmel Merrie, oud, zadelmerken; een bruin Hengstveulen, 1 jaar oud; een lichtbruine Henget, bles, 2 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór of op den 3den April, 1869, zullen dezelve des morgens ten 10 ure op dien dag te Hoopstad worden verkocht,

H. SLOANE, Schutmeester.

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
1 Februarij, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postages payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON *& Co., Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, FEBRUARY 19, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that further provision should be made for taking the Poll in the Electoral Division of Port Elizabeth on the day and at the places appointed by my Proclamation, No. 3, dated 7th January, 1869: Now, therefore, I do hereby proclaim, declareand make known that, in addition to the officers already for that purpose appointed, I have constituted and appointed, and by these presents do constitute and appoint, CHARLES RICHARD BEERE and GEORGE HUDSON to be Polling Officers in and for the said Electoral Division.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 17th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 29, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 59, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 18th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of January, 1869:—

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of January, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
3 days ending Jan. 3	299	8	0½	14	4	6	313	12	6½
Week „ „ 10	803	6	9	323	14	1	1127	0	10
„ „ „ 17	459	1	2	378	14	7	837	15	9
„ „ „ 24	383	15	7	452	7	2	836	2	9
„ „ „ 31	454	5	10½	535	11	8	999	17	6½
	2409	17	5	1704	12	0	4114	9	5

GOVERNMENT NOTICE.—No. 58, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 18th February, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Regulations for allowing remission of Purchase Money to Officers in the Army and Navy, and in the late East India Company's Service, in acquiring Land from the Crown in this Colony have been cancelled, and no applications for such remission will be entertained after this date from Officers residing in this Country. Nor will any applications be entertained, after the termination of three months from the date hereof, from applicants residing in Europe or other Countries.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 54, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 17th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Dispatch and its Enclosure from the Right Honourable the Secretary of State.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

COPY.—CAPE OF GOOD HOPE.]

Downing-street, 8th December, 1868.

Governor Sir P. E. WODEHOUSE, K.C.B.

SIR,—The Queen has had occasion to observe that the constant progress of the British Empire in population, wealth, and enterprise, and the increased opportunities thus happily afforded to Her subjects of rendering effective services to their Sovereign and their Country, have in some respects outgrown Her Majesty's means of recognizing those services in a fitting manner. You are aware that with the object of supplying that deficiency it was found requisite in the year 1847 to enlarge and modify the ancient Order of the Bath, and more recently that Her Majesty has been pleased to create a new Order of Knighthood—the Star of India—for the reward of services rendered in relation to Her Indian Empire. The sphere of usefulness and eminence which is now open in the British Colonies is so varied and extensive as to render it, in Her Majesty's judgment, advisable that to them, as to India, a special form of distinction should be appropriated.

For this purpose, Her Majesty has been graciously pleased to sanction such a modification of the Statutes of the Order of St. Michael and St. George, originally instituted by King George III, in connection with His Majesty's Mediterranean Possessions, and now presided over by a Prince of the Blood Royal, together with such an enlargement of its numbers as will render it available as a reward of distinguished merit or services in any part of Her Majesty's Colonial Possessions.

I annex for publication in the Colony under your Government copies of so much of the new Statutes as prescribes the qualifications for admission into the Order and the number of the Knights.

The Queen is confident that this measure will be received by Her subjects as an evidence of the importance which Her Majesty attaches to Her Colonial Dominions as integral parts of the British Empire, of Her constant interest in their progress, and of Her desire that Services of which they are the scene or the occasion may not pass without adequate and appropriate recognition.

I have, &c.,

BUCKINGHAM & CHANDOS.

Extract from the Statutes of the most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, dated 4th December, 1868.

It is ordained that this most Distinguished Order shall contain three Classes, as in our said Letters Patent mentioned, to be styled and designated respectively—

Knights Grand Cross
Knights Commanders, and
Companions.

It is ordained that the First Class or Knights Grand Cross shall not exceed twenty-five in number.

It is ordained that the Second Class or Knights Commanders shall not exceed sixty in number.

It is ordained that the Third Class or Companions shall not exceed one hundred in number.

It is ordained that the Persons to be admitted into this most Distinguished Order shall be such natural-born subjects of our Crown of the United Kingdom of Great Britain and Ireland as may have held, or shall hereafter hold, High and Confidential Offices within any of our Colonial Possessions, or such other natural-born subjects of our Crown of the United Kingdom of Great Britain and Ireland as may have held, or shall hereafter hold, High and Confidential Offices, or may render extraordinary and important services to Us, as Sovereign of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, in relation to any of our Colonial Possessions or who may become eminently distinguished therein by their talents, merits, virtues, loyalty, or services, or who now are, or hereafter may be, appointed Officers of this most Distinguished Order.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 55, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 17th February, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 28, of the 25th ultimo, inviting Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000 to be issued in pursuance of Act No. 26, of 1868, entitled "An Act for raising the further Sum of £30,000 for the completion of the Dock in Table Bay," His Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following statement, showing the result which has attended the negotiation of the Loan:—

The amount required was £15,000.

Nineteen Tenders were received, amounting to £51,800, £5,350 at par, and £46,450 at a premium varying from one shilling and sixpence to twenty-two shillings and sixpence per £100.

Four Tenders for £14,100, at a premium varying from twenty-two shillings and sixpence to twelve shillings have been accepted *in full*, and one Tender *in part* for £900, at a premium of eleven shillings.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 56, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 18th February, 1869.

INQUIRY having been instituted for GEORGE SCHEUNER, it is requested that any particulars known concerning him may be communicated to this Office.

GEORGE SCHEUNER, a native of Bingenheim, in Prusia, is stated to have left Europe in 1858, with the intention of proceeding to Australia, but is believed to have stopped at Cape Town and settled there.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 57, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 17th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed it to be made known for the information of Persons who have tendered for Government Debentures under Government Notice No. 28 of the 25th ultimo, that notice has this day been given to all those whose Tenders have been accepted.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

LANDRENT, 1868.—DIVISION OF SWELLENDAM.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted, without further notice, against all Owners or Occupiers of Quitrent Property in this Division, the Quitrent on which for the year 1868 shall not have been paid at this Office on the 1st day of March next.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
27th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Victoria West, duly authorised thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 31st day of March, 1869, the Lease for one year from the 1st April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria West, viz.:—

1. A piece of Land called Brakpoort, Field-cornetcy of Pramberg.
2. A piece of Land called Schilpad Vlakte, Field-cornetcy of Uitvlugt.
3. A piece of Land called De Pott, Field-cornetcy of Uitvlugt.
4. A piece of Land called Riethoof Blaats, Field-cornetcy of Uitvlugt.
5. A piece of Land called Allemans Vlakte, Field-cornetcy of Pramberg.
6. A piece of Land called Request, Field-cornetcy of Nieuwveld
7. A piece of Land called Tygerpoort, Field-cornetcy of Doornberg.
8. A piece of Land called Twistwater, Field-cornetcy of Pramberg.
9. A piece of Land called Waaikraal, Field-cornetcy of Doornberg.
10. A piece of Land called Oppermanskraal, Field-cornetcy of Doornberg.
11. A piece of Land called Nieuwepoort, Field-cornetcy of Nieuwveld.
12. A piece of Land called Aanstoot, Field-cornetcy of Nieuwveld.
13. A piece of Land called Fonteinje, Field-cornetcy of Nieuwveld.
14. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Nieuwveld.
15. A piece of Land called Vlakkraal, Field-cornetcy of Pramberg.
16. A piece of Land called Stockswerven, Lot 1, Field-cornetcy of Pramberg.
17. A piece of Land called Vigilante Dam, Lot 2, Field-cornetcy of Pramberg.
18. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Pramberg.
19. A piece of Land called Ongediertehoek, Field-cornetcy of Pramberg.
20. A piece of Land called Booyskraal, Field-cornetcy of Pramberg.
21. A piece of Land called Koekbosch and Stuurman's Fontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
22. A piece of Land called Platkuil, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
23. A piece of Land called Springbokvlakte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
24. A piece of Land called Biesjes Poort, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
25. A piece of Land called Witfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
26. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 1, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
27. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 2, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
28. A piece of Land called Quaggas Hoogte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
29. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
30. A piece of Land called Piet Louw's Cyfer, Field cornetcy of Upper Nieuwveld.
31. A piece of Land called Bokpoort, Field-cornetcy, of Upper Nieuwveld.
32. A piece of Land called Klipgat, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
33. A piece of Land called Cyferfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
34. A piece of Land called Verkeerde Vlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
35. A piece of Land called Sfiakbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
36. A piece of Land called Naauwte, Field-cornetcy of Karreebergen.
37. A piece of Land called Breekkerrie, Field-cornetcy of Karreebergen.
38. A piece of Land called Nieuwhoudtspan, Field-cornetcy of Karreebergen.
39. A piece of Land called Riethrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
40. A piece of Land called Schietkolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
41. A piece of Land called Meintjes' Kloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
42. A piece of Land called Gansvlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
43. A piece of Land called Houdevlak, Field-cornetcy of Karreebergen.
44. A piece of Land called Wiedhoeklaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
45. A piece of Land called Vryelaagte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
46. A piece of Land called Vrieszynkolk, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
47. A piece of Land called Van Wyksvlei, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
48. A piece of Land called Kalbasputs, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
49. A piece of Land called Springbokoog, Field-cornetcy of Karreebergen.
50. A piece of Land called Fortuins Kolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
51. A piece of Land called Karreekolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
52. A piece of Land called Buisvlei, Field-cornetcy of Doornberg.
53. A piece of Land called Ground adjoining Schietfontein, Field-cornetcy of Doornberg.
54. A piece of Land called Yzerdoorn Kolk, Field-cornetcy of Doornberg.
55. A piece of Land called Klein Klipgat, Field-cornetcy of Doornberg.
56. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Doornberg.
57. A piece of Land called Karreekloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
58. A piece of Land called Witput, Field-cornetcy of Doornberg.
59. A piece of Land called Granaatkop, Field-cornetcy of Doornberg.
60. A piece of Land called Dubbeldevlei, Field cornetcy of Karreebergen.
61. A piece of Land called Palmietlaagte, Field-cornetcy of Nieuwveldt.
62. A piece of Land called Baispan, Field-cornetcy of Doornberg.
63. A piece of Land called Zekoeloor, adjoining Bleakfontein, Field-cornetcy of Karreebergen.
64. A piece of Land called Beesjeslaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
65. A piece of Land called Kalkfontein.
66. A piece of Land called Jakhalsdraai, Field-cornetcy of Karreebergen.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or any other improvements.

Terms Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
9th February, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Peddie, in conjunction with such Justices of the Peace and Members of the Divisional Council as may attend, will hold a Court in the Court-room at Peddie, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the granting or withholding of Retail Wine and Spirit Licences, applied for in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 2 of 1868, by the undermentioned applicants, viz.:—

1. Anne Glase, Hotel and Tap at Peddie on Erf No. 61.
2. John Peverett, Hotel and Tap, on Erven Nos. 65 and 66, Peddie.
3. Mary Watson, Hotel and Tap at Breakfast Vley.
4. Abraham Wild, Hotel and Tap at Wooldridge, on Erf No. 31.
5. Hermann Betsing, Hotel and Tap at Wooldridge, on Erf No. 61.
6. Heinrich Henze, Hotel and Tap at Bell, on Erf No. 61.
7. Christoffer Kuhn, Hotel and Tap at Bell, on Erf No. 15.
8. George Clifford, Hotel and Tap at "The Thorns," in the District of Peddie.

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
12th February, 1868.

GOVERNMENT NOTICE.

THE Civil Commissioner of Cradock, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Saturday, the 6th March, 1869, the Lease for one year from the day of the following pieces of unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Cradock:—

1. A piece of Land, in extent about 2,600 morgen, called Kasparskop, situate in the Field-cornetcy of Vlekpoort, adjoining Kafirsleegte, Bester's Leegte, Leeuwkuil, and Blaskraal, occupied by Dewalt Johannes Schoeman.
2. A piece of Land, in extent about 130 morgen, adjoining the Farm Vriesgewacht, in the Field-cornetcy of Cradock.
3. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen situate between the Farm Kleinfontein, and the Cradock Commonage, Field-cornetcy of Cradock.
4. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between the Farms Kruidfontein, Paardefontein, and Crown Land, Field-cornetcy of Cradock.
5. A piece of Land, in extent about 900 morgen, situate between Holshuisbaken, Kleinfontein, and Paardefontein, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.
6. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, situate between Van der Linde's Baken, Paardekraal, and Land of Jacob van Zyl, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.
7. A piece of Land, in extent about 1000 morgen, situate between Van der Linde's Kraal, Zontpanspoort, and Fonteintje, in the Field-cornetcy of Brak River.
8. A piece of Land, in extent about 300 morgen, situate between Speelmanskop and Adamsfontein, in the Field-cornetcy of Brak River.
9. A piece of Land, in extent about 500 morgen, situate between Van der Linde's Baaken, Grootvalley, Speelmanskop, Allewynsfontein, and Fonteintje, Field-cornetcy of Brak River.
10. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Fonteintje and Vaarschvalley, Field-cornetcy of Brak River.
11. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, situate between the Farms Vaarschvalley and Leeuwdans, Field-cornetcy of Brak River.
12. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, situate between Kareefontein and Land leased to H. Hendriks and Frantz Labuschagne, in the Field-cornetcy of Brak River.
13. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, situate between Zeekoegat, Plaatfontein, and Crown Land occupied by the Widow Nicholas van der Walt, in the Field-cornetcy of Brak River.
14. A piece of Land, in extent about 700 morgen, adjoining the Farm Kraaiplaats and leased Crown Land, Field-cornetcy of Brak River.
15. A piece of Land, in extent about 300 morgen, adjoining the Farm Kruisfontein, and Crown Land adjoining Domhoek, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.
16. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between the Farms Grootstrydpoort and Kleinstrydpoort, Field-cornetcy of Brak River.
17. A piece of Land, in extent about 550 morgen, between Kafirsleegte, Bestersleegte, and Grootvalley, Field-cornetcy of Vlekpoort.
18. A piece of Land, in extent about 2,200 morgen, situate between the Farms Beesjesbult, Palmietfontein, Oskraal, Crown Land, and Van der Linde's Kraal, in the Field cornetcy of Vlekpoort.
19. A piece of Land, in extent about 600 morgen, called Doornkopsleegte, situate between Roodebergsleegte, Zoutpanspoort, and Beesjesbult, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.
20. A piece of Land in extent about 700 morgen, situate between Blaaskraal and Waaiplaats, Field-cornetcy of Vlekpoort.
21. A piece of Land, in extent about 300 morgen, situate between Rietfontein, Lynxplaaten, and Government Ground, Field-cornetcy of Tarka.
22. A piece of Land, in extent 350 morgen, situate, between Lynxplaaten, Wilgerbosch, and Government Ground, Field-cornetcy of Tarka.
23. A piece of Land, in extent 125 morgen, situate between the Farm Wilgebosch and Elandsdrift, Field-cornetcy of Tarka.
24. A piece of Land, in extent about 190 morgen situate between the Farms Elandsdrift and Rietfontein Field-cornetcy of Tarka.
25. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between Hartebeestleegte and Wilgebosch, Field-cornetcy of Tarka.
26. A piece of Land, in extent about 700 morgen, situate between Vrischgewacht and Gannavlakte, Field-cornetcy of Tarka.
27. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen, called Vogelstruiskam, situate between Driefontein, Waterval, and Rietfontein, Field-cornetcy of Tarka.
28. A piece of Land, in extent about 800 morgen, situate between Buffelshoek, Gannahoek, and Brand and Leeuwkloof, Field-cornetcy of Cradock.
29. A piece of Land, in extent about 200 morgen, situate between Stinkfontein and Halesowen.
30. A piece of Land, in extent about 500 morgen, situate between Manieledam, Rietvalley, and Klipkraal, Field-cornetcy of Tarka.
31. A piece of Land, in extent about 250 morgen, situate between Waterval and Vanwykskraal, Field-cornetcy of Klaassmits River.
32. A piece of Land, in extent about 5,000 morgen, called Zevenfontein, on the Klaassmits River, situate between Zeekoegat, Hassieskraal, and Noodhulp, Field-cornetcy of Klaassmits River.
33. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen between Zevenfontein, Jagtfontein, and Hassieskraal, Field-cornetcy of Klaassmits River, occupied by J. Marais.
34. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen, situate between Zevenfontein and Jagtfontein, Field-cornetcy Klaassmits River, occupied by George White.
35. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, adjoining Jagtfontein and Crown Land, Field-cornetcy of Klaassmits River.
36. A piece of Land, in extent about 2,500 morgen, adjoining the above and land of Christian and Jan Hattingh.
37. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, adjoining the above and lands of P. Hattingh.
38. A piece of Land, in extent about 2,500 morgen, adjoining the Farm of P. Hattingh, Field-cornetcy of Klaassmits River.
39. A piece of Land, in extent about 650 morgen, adjoining the Farm of J. Hattingh, Field-cornetcy of Klaassmits River.
40. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, between the Farms Vaalvalley and Bergplaats (property of P. de Wit), Field-cornetcy of Vlekpoort.
41. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, on the border of the division, adjoining Bamboeshoek, part of Hassiesfontein, and Crown Land, Field-cornetcy Klaassmits River.
42. A piece of Land, in extent about 200 morgen, between Groothaasfontein and Boschfontein, Field-cornetcy of Tarka.
43. A piece of Land, in extent about 100 morgen, between Zevenfontein and Paardekraal, Field-cornetcy of Tarka.
44. A piece of Land, in extent about 400 morgen, between Spitskop and Varkenshoek, advertised as No. 11 in last list.
45. A piece of Land, in extent about 300 morgen, between the Farms Brakvley, Kwaaiplaats, Rheebokskberg, and Katkop, advertised as No. 14 in last list.
46. A piece of Land, called De Erf, in extent about 325 morgen, between the Farms Zuurfontein, Ventenskraal and Klipplaat, Field-cornetcy of Agtersneeuwberg, advertised as No. 20 in last list.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

The Lessees will be required to keep the Land, and hand it over at expiration of Lease, perfectly clear of Burrweed.

Further conditions can be ascertained at this Office.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
29th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.—DIVISION OF BATHURST.

LEASE OF CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Bathurst will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Bathurst, on Wednesday, the 24th of February, 1869, at 11 o'clock a.m., the Lease for one year from that date of the following Pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Land, situated in the Division of Bathurst, viz.:—

No. 1. Piece of Land called Theopolis, in extent 6,526 morgen, exclusive of the Land ceded to Moses Jacob, bounded northwards by the Farms Newton and Lombard's Post, eastwards by the Farm Walsingham and Barville Park, southwards by the Farms Grant's Valley and Kasouga Mouth, and westwards by the Kariega River.

The Lease of the above Piece of Land will first be offered in six Lots separately, and then the whole Farm.

The extent of the several subdivisions are approximately:—

a. 1,616 morgen and 240 square roods.
b. 1,468 do. and 252 do.
c. 850 do. and 48 do.
d. 1,388 do. and 528 do.
e. 688 do.
f. 300 do.

No. 2. Piece of Land known by the name of Boesak's Bottom, in extent 58 morgen, surrounded by Crown Land, consisting of dense bush.

No. 3. Piece of Land called Scott's Bottom, in extent 2,566 morgen, bounded northwards by Property of Mr. Samuel Tarr, eastwards by the Fish River, southwards by Property of Messrs. Cawood Brothers, westwards by Property of Messrs. Cawood and Timm.

The Lease of this Piece of Land will first be offered in two Lots separately, and then the whole. The Kap River, which flows through this Farm, will form the boundary between the subdivisions.

No. 4. A Piece of Land called Payne's Kraal, in extent about 2,000 morgen, bounded northwards by the Fish River Bush, eastwards by the Farm Fraser's Camp and by the Road known as Coombas Hill, southwards by the Coombas River and Coombas Vale, the Property of Mr. Daniel Glass, and westwards by the Farm Gilead, occupied by Mr. James Glass.

There will be a temporary servitude of an Outspan on this Lot, at a certain spot on the Flats between Fraser's Camp and the Residence of Mr. James Glass.

No. 5. Piece of Land called Buffels Kloof, in extent about 2,500 morgen, bounded northwards by the Property of Mr. Gradwell, eastwards by the Fish River Bush, southwards by the Coombas River, and westwards by the Road known as the Coombas Hill.

No. 6. Piece of Land known as Fort Dacres, situated at the Mouth of the Fish River (exclusive of four acres in the occupation of Mrs. Phillips), in extent about 1,000 morgen.

No. 7. Piece of Land situated between Tharfield and Ford's Party, in extent about 300 morgen.

No. 8. Piece of Land situated near Mount Donkin, *alias* the Round Hill, adjoining the Government Outspan, in extent about 300 morgen.

No. 9. Piece of Land adjoining the Farms Langholm and Rokeby Park, the Properties of Sir Walter Currie and Mr. A. C. Bisset, respectively, in extent about 2,000 morgen.

The Lessees of any of the above Lots will not have the right of cutting Timber of any description without a Licence, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or for improvements of any kind.

The Lessee of any one or more Lots will be bound to allow the Lessee of any other Lot, together with his Stock, to pass over his Ground, in case there are no other means of access thereto; and in the event of any dispute arising the Civil Commissioner will inquire into and settle all differences between the respective Lessees.

Terms,—Cash, on the day of Sale.

Further particulars may be ascertained at this Office, where tracings of the Farms Theopolis and Scott's Bottom, with the subdivisions, lie for inspection.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner, Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
11th January, 1869.

BEAUFORT WEST DIVISIONAL COUNCIL.

MR. VINCENT RICE having resigned his seat as a Member of the Divisional Council of Beaufort West for District No. 1, and Mr. Daniel Gabriel de Villiers having vacated his seat as Member of the Divisional Council of Beaufort West for District No. 4, through non-attendance at three successive Meetings of said Council, the Voters in the said Districts are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for their representation in the above Council.

Every Candidate must be nominated by no fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. The nominations will be received by the undersigned not later than Wednesday, the 10th March, proximo, and any nominations received later than the time specified will be taken no notice of. Any Voter signing any such nomination must state his place of residence. The nomination must be in the form prescribed by Section 19, Act 4, 1865.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort,
5th February, 1869.

MURRAYSBURG.—LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of January, 1869:—

Wholesale and Retail Dealers' Licences (£4), to expire 31st December, 1869.

J. C. Naude, Murraysburg
T. Boekal, ditto
Tets Brothers, ditto

Gunpowder Licences (£3), to expire 31st December, 1869.

J. C. Naude, Murraysburg
Tets Brothers, ditto

Retail Shop Licence, (£1 10s), to expire 31st December, 1869.

Jacobson Brothers, Murraysburg
C. J. Pretorius, ditto
H. L. Momberg ditto
D. H. Meiring, ditto
W. H. Evett, Zuurpoort Outspanning
Andrew Ochse, Mynhardt, Klassenkraal.

Hawkers' Licences (£1 10s.), to expire 31st December, 1869.

C. J. Pretorius, Murraysburg
T. Bockel, ditto

Game Licence, (7s. 6d.), to expire 31st December, 1869.

J. L. van Vuuren, Murraysburg.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg,
12th February, 1869.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4 wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
11th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF VICTORIA EAST.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of James Brilliant Temlett, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of March, 1869, and any nominations received later than that day, will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 5th day of February, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C. D. / E. F. / G. H. / I. J. / K. L. } Name place of Residence.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
15th February, 1869.

THE next Preliminary Examination will be held on Saturday, the 6th proximo, at half-past 10 o'clock. The attention of Candidates is directed to the 47th Section of the Board's Rules and By-laws, which is republished for general information, viz.:—

"Candidates giving notice of their intention to be examined will be allowed to present themselves at any of the stated quarterly meetings of the Board, for that purpose; provided such notice shall have been lodged with the Secretary fourteen days before the meeting."

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

THERE being two vacancies in the Divisional Council of Peddie, in District No. 1 caused by the resignation of Mr Sidney Smith and the non-attendance of Mr. Edward Driver at three successive meetings of the Council, the Voters in the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District in the above Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than Monday, the 15th day of March, 1869, and nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence. Every Person registered as a Voter in the Division of Peddie (excepting Persons holding offices of Profit under Her Majesty the Queen, uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the owner of Immovable Property valued for the assessment of Road purposes for not less than £500 sterling, shall be eligible for election.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
4th February, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C.D. / E.F. / G.H. / I.J. / K.L. } Name place of residence.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF GRAAFF-REINET.

IN consequence of the resignation by Mr. A. J. Hartzenberg of his seat in the Divisional Council of Graaff-Reinet, the Voters for District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of such district.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 1st day of March, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated at Graaff-Reinet this 1st day of February, 1869.

CHAS. HAW, Civil Commissioner
for the Division of Graaff-Reinet.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate ——, of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 5.

Dated at ——, this —— day of ——, 1869.

A. B. / C. D. / E. F. / G. H. / K. L. } Name place of residence.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Election of a Member for District No. 3.

MR. JAMES STRETCH PRINGLE having resigned his seat as Member of the Divisional Council of Bedford for District No. 3, the Voters in that District are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for its representation in the said Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 10th day of March, 1869; and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner
for the Division of Bedford.

Dated this 3rd day of February, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Resident Magistrate, with the Licensing Board, will sit in the Court-room on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock a.m., for determining upon the undermentioned applications for the sale of Wines and Spirits, &c.:—

1. Agnes Paterson, to keep a Canteen on the Erf No. 161, in this Village, for one year, for the sale of Wines, &c.
2. Hannah Dudley, to keep a Hotel and Canteen on the Erf No. 468, in this Village, for one year, for the sale of Wines, &c
3. Edward Matchet, to keep a Canteen on the Erf No. 136, in this Village, for one year, for the sale of Wines, &c.
4. George Simpson, to keep a Canteen on the Erf No. 147, in this Village, for one year, for the sale of Wines, &c.
5. George Simpson, to keep a Canteen on the Erf No. 176, in this Village, for the sale of Wines, &c.
6. William Sturm, to keep a Hotel and Bottle Store on the place Rietvalley, for one year.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Oudtshoorn,
9th February, 1869.

FRASERBURG.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Fraserburg, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will, in conformity with Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, hold a Meeting in the Court-room at Fraserburg, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the following applications, viz :—

1. Lamb Brothers & Co., to sell by retail, in quantities not less than a bottle, Wine, Spirit, and Malt Liquors, on Erf No. 12, Meyburgh-street, and not to be consumed on the Premises.
2. Robert Campbell Hemming, to sell by retail, in quantities not less than a bottle, on Erf No. 17, Church-street, and not to be consumed on the Premises.
3. Henry Teeton Wickens and George Hodgson, to sell by retail, on Erf No. 56, in quantities not less than a bottle, and not to be consumed on the Premises.
4. Mrs. the Widow H. Hindle, to keep an Hotel and Tap on Erf No. 78.
5. John Findlay, to keep an Hotel and Tap on Lots Nos. 2 and 3 of Erf No. 77.
6. Michaelis Baumann, to sell by retail on Erf No. 26, in quantities not less than a bottle, and not to be consumed on the Premises.
7. Reynhold Klerck, to sell by retail on Erf No. 4, Block J, Village of Sutherland, in quantities not less than a bottle, and not be consumed on the Premises.

F. E. BALSTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fraserburg,
10th February, 1869.

NOTICE.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

THE Resident Magistrate of Stockenstrom, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will, in conformity with the provisions of the Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, hold a Meeting in the Court-room at Elands Post, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants, viz.:—

William Henry Bates, at Seymour,
James Young, Erf No. 9, Ebenezer.

WILLIAM T. L. EMETT,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Elands Post,
9th February, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stockenstrom during the month of January, 1869 :—

Auctioneers' Licence to expire 31st December, 1869 (£10).

Martin Ebenezer Smit, of Seymour.

Wholesale and Retail Licences, to expire 31st December, 1869 (£4).

Mrs. E. Goold, at Seymour.
W. H. Bates, do.

Bakers' Licences, to expire 31st December, 1869 (£3 15s.)

Mrs. E. Goold, at Seymour.
W. H. Bates, do.

Butcher's Licences, to expire 31st December, 1869 (£3 15s.)

Mrs. E. Goold, at Seymour.
W. H. Bates, do.

Gunpowder Licences, to expire 31st December, 1869 (£3)

Mrs. E. Goold, at Seymour.
W. H. Bates, do.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869 (£1 10s.)

W. H. Bates, at Katberg.
R. W. Hunt, at Seymour.
John Inglethorpe, do.
H. Rowland, at Balfour.

Game Licence, during Shooting Season, 1869 (7s. 6d.)

John Cullinan.

GEO. GREIG MEURANT, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Elands Post, 3rd Feb., 1869.

NOTICE.

Licensing Board, Simon's Town.

THE Resident Magistrate, Simon's Town, in conjunction with such Members as may attend, will hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room, Simon's Town, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 2 of 1868, to the undermentioned applicants, viz.:—

To keep an Hotel, Tap, or Canteen, to sell Wines, &c., to be and not to be consumed on the Premises.

W. Cogill, British Hotel, Simon's Town, with privileges.
A. Vincent, Central Hotel, Simon's Town, with privileges.
H. W. Hawkesley, Cosmopolitan Hotel, Simon's Town, with privileges.
G. Willett, Crown and Anchor Inn, near Simon's Town, with privileges.
Ann Morris, Bellevue Hotel, near Simon's Town, with privileges.
G. Lankester, Prince Alfred Inn, Simon's Town.
J. Olive, Fountain Inn, Simon's Town.
J. G. Rathfelder, Farmer Peck's Hotel, Muizenburg.
J. Melville, Kalk Bay Hotel.
T. Cutting, Kalk Bay.
E. G. Cogill, Kalk Bay.

Licences to sell Wines, &c., not to be consumed on the Premises.

P. D. Martin, Simon's Town.
W. Anderson & Co., do.
H. J. Hugo & Co, do.
G. Phillipson, do.
Do, Kalk Bay.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
13th February, 1869.

BATHURST.—NOTICE.

Applications for Wine and Spirit Licences.

THE Resident Magistrate of Bathurst, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room at Bathurst on Wednesday, the 16th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, in terms of Ordinance No. 9, of 1851, to the undermentioned applicants, viz.:

Licences to keep an Hotel with a Tap or Canteen thereto attached.

1. William Henry Lymbery, Erf No. 8, corner of Trappes-street, Bathurst.
2. Ann Amm, Prince Alfred Hotel, Kowie East.
3. James Style, Sen., Erf No. 1, Block D, Kowie West.
4. Thomas Dredge, Komsfontein, Driver's Bush.
5. William Montgomery, Trumpeter's Post.
6. William Field, Rokeby Park Inn.
7. Elizabeth Alesbury, Brak River, Southwell.

Retail Wine and Spirit Licence, to be consumed on or off the Premises.

8. John Swan, Erf No. 12, Block B, Kowie West.

GEO. REX DUTHIE,
Resident Magistrate, Bathurst.

Resident Magistrate's Office, Bathurst,
8th February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ALEXANDER HENDERSON, Esq, Resident Magistrate for the Division of Murraysburg, upon the oath of JACOBUS JOHANNES JOOSTE MARITZ, that PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN and MARIE, did, on the 30th day of January, 1869, commit the crime of Murder, at Quaggas Drift, in this Division:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN, and MARIE, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Murraysburg, this 6th day of February, 1869.

A. HENDERSON, Resident Magistrate.

Description of PIET AUGUST, alias PIET HOFFMAN.

A Fingo, about 22 years of age, about 5 feet 2 inches in height, light complexion; has a Certificate of Citizenship in his possession; was dressed in an old grey buckskin jacket, drab-coloured waistcoat (old), brown corded trowsers, broken in several places, drab felt hat

MARIE is the Wife of SAELPA, *alias* WITTEBOOY, a Tambookie, who was murdered.

PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN, and MARIE, were last seen on Saturday evening, the 30th ultimo, at Zaurpoort, on the Main Road to Graaff-Reinet, when MARIE, was leading a light-brown Mare, with an enlargement above the left knee, caused by frequent knee-haltering.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Middelburg during the month of January, 1869:—

Bakers' Licences, to terminate on the 31st December, 1869

J. G. Stahl, residing at Middelburg.
Willem Ahrens, do.
Wm. Watt, do.

Butchers' Licences, to terminate on the 31st December, 1869.

Willem Ahrens, residing at Middelburg.
E. Langeback do.
S. P. van der Berg, do.

Game Licences, to terminate on the 31st December, 1869

C. W. Southey, Esq., residing at Middelburg.
D. P. Haupt, Esq., do.

Retail Shop Licences, to terminate the 31st December, 1869.

Hugh Ferguson, of Middelburg.
George Stahl, do.
Heimann Brothers, do.
Willem Ahrens, do.
J. Martin Enslin, do.
C. M. von Blatt, do.
E. Langeback, do.
M. Michel, do.
W. Watt, do.
J Frietlander, do.
J. Macniell, do.
J. P. Wright, do
Carl Perry, residing at De Knilen.
J. H. Callagan, residing at Coetzeesfontein.

Auctioneer's Licence, to terminate the 31st December, 1869

Willem A. Wentzel, residing at Middelburg.

Gunpowder Licences to terminate the 31st December, 1869

Heimann Brothers, of Middelburg.
M. Michel, do.
C. M. von Blatt, do.

H. B. WRIGHT, Distributor.

Stamp Office, Middelburg,
5th February, 1869.

GRAAFF-REINET.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Graaff-Reinet, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room at Graaff-Reinet, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences for the period from the 1st of April, 1869, to the 31st of March, 1870, in terms of Ordinance No 9 of 1851, and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Hotel and Tap.—Renewals.

J. McNaughton, Erf No. 3, Church-street, Graaff-Reinet.
Michael Callanan, Erf No. 2, Market-square, Graaff-Reinet.
Jeremiah Foxcroft, Kleinfontein.
W. Edmunds, Erf No. 5, Blk. D, Aberdeen.
J. B. Bigg, Oudeberg.
K. Beathune, Erf No. 8, Church-street, Petersburg.
Geo. Holloway, Hoogekraal.
J. D. Charlwood, Kruidfontein.
W. Wright, Erf No. 31, Adendorp.

Fresh Applications.

H. Roods, Modderfontein, Goliad's Kraal.
T. E. Colling, Market-square, Graaff-Reinet.
C. P. Zinn, Deer Drift, Zwart River.

Retail Wine and Spirit.—Renewals.

J. Baumann, Erf No. 37, Market-square, Graaff-Reinet.
E. Nathan & Co., Erf No. 1, corner of Market-square and Somerset-street, Graaff-Reinet.
J. J. Fick, Erf No. 183, Church-street, Graaff-Reinet.
S. E. Wimble, Erf No. 1, corner of Market square and Caledon-street, Graaff-Reinet.
J T. Tull, Erf No. 22, Caledon-street, Graaff-Reinet.
Thos. Dixon, corner of Berg and Somerset street, Graaff-Reinet.
Fasche, Fittig, & Co., Erf No. 15, Blk. C, Aberdeen.
Fasche, Fittig, & Co., Hartebeestkuil.

Fresh Applications.

A. Baumann, Erf No. 15, C, corner of Cradock and Caledon-streets, Graaff-Reinet.
J. Boltman, Erf No. 214, Church-street, Graaff-Reinet.
P. O'Brien, Erf No. A Z B, Hare-street, Graaff-Reinet.

CHAS. HAW, Resident Mag.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
10th February, 1869.

NOTICE.—WORCESTER.

A COLOURED LAD named JOHN ROSS, *alias* JACKY ROSS, 12 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHN ROSS be claimed within six weeks from this date, by some Relative able and willing to take care of him, he will be apprenticed to Mr. S. C. GREEF, of this District.

JOHN ROSS states that his Parents, JOHN ROSS and TAHEIBO, who resided in Cape Town, are both dead, the former having died only about two months ago. The Lad has marks of small-pox in his face.

JOHN RAINIER, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
3rd February, 1869

Digitized by Google

LANDRENT—DIVISION OF MURRYSBURG.

NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms within this Division are hereby called upon to pay at this Office, on or before the 31st March next, all Rents due by them to Government; after which legal proceedings will be instituted against defaulters.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
25th January, 1869.

PAARL.

ALL Quitrents due in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid before the 31st March next; as after that date legal proceedings will be instituted against the owners or occupiers of Quitrent Property for the recovery thereof.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law prope to the Execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, J. F. ZIERVOGEL, Esq., Justice of the Peace for the District of Riversdale, upon the oath of FREDERICK ODENDAL, Chief Constable, that KLAAS SENZELA, charged with Theft, did, on the 10th day of February, 1869, effect his escape from the Lockup at Ladysmith:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS SENZELA, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Ladysmith, this 11th day of February, 1869.

J. F. ZIERVOGEL, J.P.

Description of KLAAS SENZELA.

A Kafir, from the Tribe of Secheli, age 26 years, height 6 feet, dark-brown complexion, two upper front teeth wanting, short woolly hair, scar on the right cheekbone, about 12 small round spots on the left wrist round mark on the right wrist, where arm had been broken. Had on brown cord jacket and vest, drab tweed trowsers, buckskin patch on left knee, brown wide-awake hat, covered with jackal skin, and old veldshoes.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Richmond, during January, 1869:—

Auctioneers' Licences.

L. P. J. van der Poel
J. S. O. Brink.

Wholesale Licences.

Leeb & van der Poel
M. M. Tait.

Butchers' Licences.

E. Reed, Butcher's
M. Ferrero
C. Ackermann.

Bakers' Licences.

M. Ferrero
C. Ackermann
C. Weekhout.

Gunpowder Licences.

Mortimer Warren & Co.
M. M. Tait
Leeb & van der Poel
C. Ackermann.

Chemists' Licences.

J. J. Botha
H. Pockins.

Retail Shop Licences.

A. Thomson
Mortimer, Warren, & Co.
Van Selme & Rademeyer
E. Reed
W. Downs
M. Ferrero
Jacobson Bros.
C. Weekhout
C. Ackermann
H. C. Muller.

F. P. PETT, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Richmond,
8th February, 1869.

PEDDIE.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Peddie must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Peddie not later than the 31st March next, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons who are in arrear.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
21st January, 1869.

NOTICE.

THE Divisional Council of Somerset will hold a Court in the Assembly Rooms at Somerset, on Saturday, the 13th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation List which has been framed for the purpose of assessment.

By order of the Divisional Council,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council's Office, Somerset,
February 6, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that it is the intention of the Divisional Council of Somerset, on Saturday, the 13th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to assess and impose upon all Persons liable thereto such Rate as may be necessary and expedient for the purposes of this Act.

By order of the Divisional Council,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council's Office, Somerset,
February 6, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

Application for Situation of Secretary and Treasurer.

NOTICE is hereby given that applications will be received by the Divisional Council of Prince Albert, for the Office of Secretary and Treasurer, until Friday, the 12th March next. Applicants to state the amount of yearly Salary for which they will perform the duties. It will be necessary that the applicant be conversant with the *English and Dutch* Languages. Good and sufficient Security from two Persons will be required.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
10th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

LEGAL NOTICES.

High Sheriff's Office, Cape Town,
18th February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of George.

W. B. BIDDULPH versus MICHAEL O'CONNELL and CHARLES FREDERICK WARDEN, N.O.

On Friday, the 26th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Stores of the first-named Defendant, and then at the Bank Buildings, George Town, the whole of the Stock-in-Trade, consisting of the usual description of Goods in a Country Store, Shop Fixtures, &c., and 1 Office Counter, 1 Iron Safe, Inkstands, Office Knives, Steel Pens, Paper, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Bedford.

EDWARD T. BARKER versus LOURENS JOHANNES TRIEGAARDT.

On Tuesday, the 2nd March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bedford, 440 Merino Ewes.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

Masters' Office, Cape Town, 18th Feb., 1869.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN ERNEST SCHUITE, of Wildschuts Hoek, Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 3rd day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCY.

Master's Office, Cape Town, 18th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of EDMUND HUTTON, of Cape Town, Landing and Shipping Agent (2nd Surrender),

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of ANDRIES JACOBUS BESTER, H.'s son, of the Division of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of ALWYN FRANÇOIS VAN HEERDEN, of Mountain Glen, Division of Queen's Town, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 1st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 8th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Feb, 1869.

WHEREAS the Estate of ELIJAH SUMMERLEE, late of Tarkastad, in the Division of Cradock, General Dealer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN JOHANNES VAN VUUREN, of the Murraysburg District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Murraysburg, on Friday, the 2nd April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
18th February, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of ADRIAAN JACOBUS LOUW, jun., of Cape Town, has been placed under Compulsory Sequestration by order of the Honourable Mr. Justice DENYSSEN, bearing date, the 17th day of February, 1869, upon the Petition of FRANS JACOB BROERS, in his capacity as Secretary to the Board of Executors of Cape Town.

J. STEUART, Master.

Digitized by Google

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

PUBLIC SALE OF
Valuable Erven,
AT JANSENVILLE.

In the Insolvent Estate of the late PETRUS JACOBUS FOURIE.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold at Jansenville,

On Saturday, 6th March,

AT 12 O'CLOCK,

THE FOLLOWING ERVEN:

1st. DRY ERF facing Market.
2nd. WATER ERF No. 1.
3rd. WATER ERF No. 4.
4th. WATER ERVEN Nos. 21 and 27.
5th. DRY ERVEN Nos. 28, 36, 58, and 63.
6th. DRY ERF No. 73, with Buildings thereon.

Also, in the Insolvent Estate of STEPHANUS A. FOURIE.

DRY ERVEN Nos. 20, 26, 44, 61, and 62.

HENRY N. CHASE, Sole Trustee.

Uitenhage, 11th February, 1869.

G. BREHM, Auctioneer.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

IMPORTANT SALE OF
Hotel Property.

In the Insolvent Estate of PAUL J. KROG.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold, on

Wednesday, 24th Feb. 1869,

At Noon precisely, on the Spot,

That well-known Property of Insolvent known as KROG'S HOTEL, situate on the Bay Road, at entrance of this Town. It contains some 10 or 12 Rooms, besides numerous Outbuildings, Sheds, &c., all in excellent repair.

At same time will be offered,

4 Water Erven in "Waterford."

Credit easy. Possession immediate.

HENRY N. CHASE, Sole Trustee.

Uitenhage, 11th February, 1869.

G. BREHM, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JULIUS THEODORE ORTLEPP of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under thi Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at Colesberg, on Saturday, 14th March, 1869, at 10 in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, or or before the 28th February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

GEO. CHRISTIE, for self and H. B. DEARE, } Joint Trustees Ins. Est. of J. T. ORTLEPP.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of KLAAS PETRUS VAN DYK, of the Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Cradock, at his Office, on Wednesday, 24th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before that time, or proceedings will be instituted against them.

GEO. ARMSTRONG, Sole Trustee.

Cradock, 12th February, 1869.

In the Insolvent Estate of JULIUS T. ORTLEPP.

SALE OF
Cattle, Sheep, Goats, &c., &c.

On the 4th March, 1869,

WILL BE SOLD, at the Farm VAALKOP, the whole of the Live Stock belonging to the above Estate, consisting of

60 Goats
87 Cape Sheep
348 Merino Wethers
1,300 Choice Merino Ewes
1,380 Well-bred ditto
18 Cows and Calves
58 Draught and Slaughter Oxen
1 New Tent Wagon
1 Buckwagon and Buggy.

AT THE SAME TIME WILL BE SOLD,

The not yet terminated Lease for 7 years of the Farm VAALKOP, in extent 4,462 morgen, well known as an excellent Sheep Farm, and well adapted for large improvements at reasonable costs.

Terms very liberal.

GEO. CHRISTIE, for self and H. B. DEARE,
Joint Trustees Insolv. Estate of J. T. ORTLEPP.

Colesberg, 8th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RITCHIE & OCHSE, of Richmond.

THE Second and Final Liquidation Account in the above Estate, with Vouchers belonging thereto, will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Richmond, for a period of seven days, reckoned from Monday, the 15th instant, and thereafter at the Master's Office, Cape Town, for a a further period of fourteen days, reckoned from Friday, the 5th March; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 12th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JACOBUS MORITZ HOLTSHAUSEN, Division of Alexandria.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Mr. WM. CAMPBELL, Alexandria, within six weeks from this date; and those indebted to pay the same within the said period.

M. C. J. HEGERS, Executrix Dative.

Alexandria, 13th February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN COLEMAN (Second Account).

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution.

R. S. SMITH, Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late THOMASINE DENTON, Widow of the late JOSEPH DENTON.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to send the same to the Undersigned, ELIZABETH DENTON, of Rondebosch, Division of the Cape, Executrix Testamentary of the said Estate, within six weeks from this date; and those indebted to settle their Accounts within the said period.

ELIZABETH DENTON, Executrix Test.

Rondebosch, 16th February, 1869.

Graham's Town Fire and Marine Assurance Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHEN ASHINGTON, of Graham's Town, Carpenter.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been elected to and confirmed in the appointed of Sole Trustee, and the Master has appointed the third Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at 10 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 17th March, 1869, for the purpose of receiving the Trustee's Report and for giving instructions as to the disposal of the Landed Property in the said Estate.

JOHN CROXFORD, Sec. Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SAMUEL and JOHN FREEMANTLE, of Tarkastad, in the Division of Cradock.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie open for the inspection of the Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for fourteen days, from Saturday, the 20th February, instant; after the expiration of which period, should no objections be entered thereto, an application will be made to the Supreme Court, on motion, to confirm and allow the said Account and Distribution of the Estate.

Dated at Cradock, this 12th day of January, 1869.

GEO BARKER,
Pro WM. MOIR,
J. MARAIS, Acting Secretary,
Q. T. F. I. L. & T. Co., } Joint Trustees.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the GODLIEB SWIEGERS, of Geluks Poort, Division of Hope Town, and surviving Widow.

ALL Persons having Claims in the abovementioned Estate are requested to file the same with Messrs. LILIENFELD BROTHERS of Hope Town, within six weeks from this date; and those indebted are requested to pay the Amounts owing by them within the same period.

LILIENFELD BROTHERS.

Hope Town, 11th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DIRK LEONARDUS EHLERS of St. Helena Bay, Division of Malmesbury.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court at Chambers, on Tuesday, the 6th day of April next, at 11 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; when the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 18th day of February, 1869.

C. J. BUISSINNE, Applicant's Attorney,
St. George's-street, Cape Town.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of LOURENS JACOBUS ERASMUS, formerly of Alice, but now of Somerset East.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 15th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 18th day of February, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Applicant's Attorneys.

NOTICE.

In the Intestate Estate of ALEXANDER STERLEY REYNOLDS and ELIZABETH EMILY REYNOLDS, of Peddie.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims at the Residence of the Undersigned at Peddie, within six weeks from this date; and Debtors thereto to settle their Accounts at the same place within the same period.

A. S. REYNOLDS, Executor Dative.

Peddie, 5th February, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency in London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit on this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Colonial Estate & Orphan Chamber.

Notice to Shareholders.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of the Chamber, No. 44, Adderley-street, Cape Town,

On Friday, 5th March next,

AT 12 O'CLOCK NOON,

in terms of the 18th, 23rd, and 25th Sections of the Deed of Settlement, for the purpose of receiving from the Directors a Statement of the Affairs of the Chamber; for electing two Directors in the room of Messrs. HOFMEYR and MARQUARD, who retire, but are eligible for re-election; and finally, for appointing two Shareholders, not being Directors, to serve as Auditors for the ensuing year, in the room of Messrs. T. MOSTERT and JOHANNES J. HOFMEYR, who are eligible for re-election.

In compliance with the 35th Section of the Trust Deed, a List of Shareholders is published, viz.:—

Adley, John, M.D., Wellington
Alleg, Robert Nicolaas, Worcester
Arderne, Henry Mathew, Claremont
Arderne, Emily Susan (born McGowan), Claremont
Attwell, Richard Labrun, Cape Town
Becker, Anthony Joseph, Paarl
Bell, Charles Davideon, Camp Ground
Benjamin, M., Cape Town
Bergh, Cloff Marthinus, Cape Town
Bergh, Marthinus Adrianus, Cape Town
Bergh, Anna Maria, Cape Town
Bergh, Geesje Wilhelmina, Cape Town
Bodenstein, Jane, Cape Town
Bornberg, Christian Hendrik, Cape Town
Boyes, Estate of James, Europe
Brunet, Rene Julien, Cape Town
Burke, Mrs. Henry Anthony, Cape Town
Courtney, Edward, Europe
Crozier, Robert J., Stellenbosch
Dixon, John, Europe
Dickson, William Wallace, Cape Town
Dreyer, Andries, Koeberg
Eaton, Charles Robert, Cape Town
Ebden, John Bardwell, Camp Ground
Ebden, Henry Anderson, M.D, Rondebosch
Ebden, Laura E., Rondebosch
Ehrmann, Hendrik Pieter, Cape Town
Farrell, Mathew, Cape Town
Fischer, Ryk le Sueur, Cape Town
Fischer, Widow Pieter Ulrich, Cape Town
Forrester, James, Cape Town
Freislich, Jacobus Gerhardus, Cape Town
Griffith, William Downes, Hon., Cape Town
Hall, Henry, Europe
Harris, John, Claremont
Harris, Mary, Estate of, Claremont
Hofmeyr, Jan Hendrik, H. J. son, Cape Town
Hofmeyr, Jan Hendrik, J. son, Cape Town
Hofmeyr, Jan Christoffel, Cape Town
Hofmeyr, Nicolaas Jacobus (Rev.), Stellenbosch
Hofmeyr, Servaas (Rev.) Montagu,
Hofmeyr, Johannes Jacob, Cape Town
Hofmeyr, Estate of Stephanus Johannes, Cape Town.
Hull, Edward, Cape Town
Inglesby, Thomas James C., Cape Town
Jones, Rice Daniel, Claremont
Jurin, Jan Pieter Faure, Cape Town
Keeve, Petrus Johannes, Widow, Cape Town
Kensely, D. H.
Lamb, Pieter George, Cape Town
Lier, Hesperus Rinsema van, Cape Town
Logie, Mrs. Captain, Rondebosch
Louw, Adrian Johannes, A.son, Koeberg
Malan, Francis Johannes Daniel, Wellington
Malan, Jacobus Johannes, J.F.son, Wellington
Marquard, Johannes Ramner, Cape Town
Meyer, Nicolaas Wollaston, Rondebosch
Mills, Frederick William, Cape Town
Mineur, Isaac Joshua, Paarl
Moller, Hendrik Pieter, Cape Town
Moore, William Edward, Cape Town
Moore, Joseph Rose, Cape Town
Mostert, Tobias, Cape Town
Muller, Gysbert van Reenen, Cape Town
Murison, Benjamin, Europe
Mutrey, Archibald, Cape Town
Neethling, Michiel, J.F.son, Wellington
Pienaar, Petrus Johannes, J.F. son, Wellington
Pietersen, Jacobus Fredericus Gerhardus, Sea Point
Prince, John Sampson, Rondebosch
Reitz, Jan Daniel Karnspek, Swellendam
Robinson, Murrell Robinson, Cape Town
Rocher, Pierre G. François, Cape Town
Rocher, François, J., Cape Town
Rossouw, Isaac Albertus Johannes, Paarl
Rutherfoord, Frederick Fenger, Cape Town
Saltzlin, Oscar Bernard, Sea Point
Schermerhorn, Casel A. W., Cape Town
Schreiner, Lodewyk, Cape Town
Shepherd, John, Cape Town
Smith, Widow Andries de, Europe
Stallauder, Carel Pieter, Cape Town
Steele, Estate of Maria Johanna, Cape Town
Stewart, Peter Cleghorn, M.D., Rondebosch
Sueur, Dorothea Henrietta le, Cape Town
Sueur, Johannes Andries le, Cape Town
Sutherland, Rev. Henry, Worcester
Sydret, Anna Susanna, Cape Town
Taylor, Mark Lane L., Cape Town
Tennant, David, Green Point
Toit, Guilliam J. du, E. son, Wellington
Tredgold, Henry Knight, Claremont
Villiers, Abraham Barend de, J. P. son, Cape Town
Villiers, Isaac Horak de, Paarl
Vogt, Franz Nicolaas, Europe
Weideman, Widow Willem, Cape Town
Wet, Petrus Jacobus de, Cape Town.
White, Henry, M.D., Cape Town
Wicht, Johan Fridrik, Sea Point
Wilson, Alexander, Cape Town.

By order of the Board,

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.
Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 11th February, 1869.

NOTICE.

Graaff-Reinet Bank.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Graaff-Reinet Bank will be held in the Bank Parlour, on

Wednesday Morning, 10th March, 1869,

AT 11 O'CLOCK,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr. A. J. HARTZENBURG, whose seat has become vacant.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

List of Shareholders holding 15 Shares and upwards

Benjamin, D.	Murray, A.
Burger, B. J.	Mandy, M.
Burger, J. A.	Mandy, S. D.
Banmann, Jos.	Maasdorp, G. H
Bosman, C. J.	Niekerk, Gert
Crawford, C. W.	Naude, J. C.
Carq, P.	Naude, Jos.
Cloete, J. H.	Oertel, S. J.
Estment, W.	Pringle, W. D.
Eddie, W. C.	Ritchie, H.
Eddie, L. A.	Reeve, J. O.
Fick, Jacs. J.	Shaw, W.
Faure, P. E.	Schraad, H.
Gregorowski, W.	Tewater, F. K.
Grisbrook, C. H.	Vorster, E. J.
Hartzenberg, A. J.	Watermeyer, F. G.
Haubtfleisch, J. G. J.	Wilke, B. J.
Hoffmann, M. C.	Wicht, B. J.
Joubert, Wid. B.	Ziervogel, J. F.
Kruger, P. E.	Ziervogel, J. P.
Luckhoff, P. A.	Ziervogel, C. F.

PUBLIC SALE

OF GOVERNMENT

Landed Property,

IN THE DIVISION OF GEORGE.

On Wednesday, 17th March, 1869.

THE well-known Farm "VLUGT" (late Convict Station), situate on the Main Road from Knysna to Long Kloof and Lyon.

Lot No. 1.—About 12 acres in extent, with large Dwelling-house, Out-houses, and Stabling, a fine Orchard of Orange and other choice Fruit Trees, a good Vineyard, a large piece of Garden Ground and Corn Land attached; all under irrigation from a permanent Stream of Water.

Lot Nos. 2 to 12.—Varying in extent up to 9 acres, all rich Garden Ground, under irrigation from the never-failing Streams, Kuerbooms, Jigikama, and Poort Rivers. On Lot 10 is a well-built Chapel, 45 x 20 feet.

Lots Nos. 13 to 23.—Good sites for Building and Business purposes, facing the Main Road, and in the middle of the Outspan Place.

Lots 24 to 26.—Detached Erven, with substantial Dwelling-houses, and a Building 120 feet square upon one of them; all under Corrugated Iron Roofs.

A general Commonage of upwards of 600 acres of splendid Grazing is attached for the benefit of Erfholders, secured by prescriptive right, as defined in the Titles.

Further information can be obtained at the Surveyor-General's Office, Cape Town, or at the Office of the Inspector of Roads, George.

Mr. G. W. B. WEHMEYER, Auctioneer.

NOTICE.

THE Partnership hitherto carried on in Graham's Town under the Style or Firm of BLAINE BROTHERS & Co. was dissolved by mutual consent on 31st December, 1868.

B. S. BLAINE,
JAMES BLACK.

Graham's Town, 8th Feb., 1869.

NOTICE.

THE affairs of the late Firm of BLAINE BROTHERS & Co. are now under Liquidation, the first Undersigned having been duly appointed Sole Liquidator, with Power of Substitution, by the several Partners of the aforesaid Firm, whose signatures are secondly and thirdly hereto subscribed.

D. P. BLAINE,
B. S. BLAINE,
JAMES BLACK

Graham's Town, 8th Feb., 1869.

UNION BANK.

Share No. 14160.—R. A. M. MEIRING.—Lost or Mislaid.

APPLICATION having been made for a Duplicate Certificate of the above Share, the original of which is said to have been lost or mislaid, Notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this date the Duplicate will be issued.

By order of the Board of Directors,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 12th February, 1869.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq., as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 120 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have this day entered into Partnership to carry on Business as General Dealers and Hotelkeepers at "Willowmoore," and to trade under the name and style of A. MARTIN & Co.

Given under our hands at Willowmoore, this 6th day of February, 1869.

W. K. VON HOCHFELDEN,
A. MARTIN,
A. BERNHARDI.

Corporation Notice.

TENDERS for Constructing a Barrel Drain in the Buitengracht Canal will be received by the Town Council until TUESDAY, the 2nd proximo.

For plans, specifications, and further particulars apply to Mr. JAMES J. A. FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 15th February, 1869.

ACTS PARLIAMENT. 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

Digitized by Google

Umzinto Sugar Company.

THE MEETING OF SHAREHOLDERS in the above Company of the 20th October, 1868, having been adjourned until further notice,

It is hereby notified that the said Adjourned Meeting of Shareholders is appointed to take place on

Monday next, the 22nd inst.,

at the Buildings of the Board of Executors, at 12 o'clock (noon).

C. C. LONG, Secretary,

Cape Town, 18th February, 1869.

Cape Commercial Bank.

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital	£144,000	0	0
Paid-up Capital and accumulated Profits	84,210	5	0

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq., M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., LL.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq., M.L.A.
R. M. ROSS, Esq.
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Monday, Wednesday, and Friday, in each week.

The Bank allows Interest on FLOATING DEPOSITS at the rate of 2 per Cent. on the Floating Balances of the several Depositors on Sums not less than £100 during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 3 per Cent. per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there, payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

MAILS OPEN.

General Post Office, February 19, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Celt, to-morrow (Saturday), at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Madeira, and England, by the sc. st. Asia, about the 1st March.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Feb. 15.—Natalian, sc. st., 453 tons, J. G. Salter, from Simon's Bay 15th inst., to this port, for repairs. Anderson & Murison, agents.

16.—Volunteer, ctr., 32 tons, Geo. Maple, from Sandwich Harbour, to this port. Cargo fish, &c. A. Searle, agent.

16.—Johannes Lodewyk (Dt.) bk., 707 tons, H. P. Gill, from Batavia 25th Dec. to Falmouth, for orders. Cargo general. Put in for supplies. O. J. Truter, agent.

16.—Celt, R.M.St., 1,200 tons, E. Baynton, from Algoa Bay 14th inst., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. Justice Fitzpatrick and family, Mr. A.-C-G. Maturin, Mrs. le Sueur and family; Dr. Schanucker, and Messrs. A. van Schaler, Desmoulins, Crerey, and Schoonbergen, of the Austrian Service, Mr. Huntley, Mrs. Opperheimer and 2 servants, 3 time-expired men, 2-11th Regt., Sera Gadiere, Mr. van Renan. For England,—Capt. Gambier, Mr. Chapman, Mr. Baker, Lieut. Lakin, 32nd Regt., Miss Wade, Mrs. Horton and 2 children. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Feb. 14.—Eliza & Alice, to Falmouth, *vid* Ichaboe.
15.—West Indies, to Singapore.
16.—Clipper, to Hondeklip Bay.
16.—Oberlin, to Mauritius.
16.—Johannes Lodewyk, to Falmouth.
17.—Ahkers, to Rangoon.
17.—R.M.St. Cambrian, to Algoa Bay.
17.—Oxford, to Liverpool.

Departure from Simon's Bay.

Feb. 15.—Sc. st. Natalian, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Feb. 14.—Beaufort, bk., 325 tons, Henry N. Banks, from London 16th Nov., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Wills and 5 children.

16.—Havering, from Pondicherry to Martinique, with coolies. Vessel placed in quarantine.

Departurres from Algoa Bay.

Feb. 13.—Magala, to Guam.
13.—Falcon, to London.
14.—R.M.St. Celt, to Southampton, *vid* Table Bay.
14.—John Kendall, to Sandy Hook, *vid* Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 19DEN FEBRUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, door een of meer Proklamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld, En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld: bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit krachte der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Hoven, dat gedeelte der Kolonie waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Aliwal Noord, te zamen met de Afdeeling Albert.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Richmond.
6. De Afdeeling Victoria West, te zamen met de Afdeelingen Beaufort en Fraserburg.
7. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeeling Murraysburg.
8. De Afdeeling Cradock, te zamen met de Afdeeling Middelburg.
9. De Afdeeling Somerset.
10. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeelingen Uitenhage en Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 8sten Maart aanst., een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiele en kriminele, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daartoe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten strikste aan alle Civiele Commissarissen, Vrederegters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sen dag van Feb., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 16,—1869.]

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is verdere voorziening te maken voor het opnemen van stemmen in de Kiesafdeelingen Grahamstad en Namaqualand, op den dag en de plaatsen, gereklameerd en aangewezen bij mijne Proklamatie No. 3, gedateerd 7 Januarij, 1869; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik behalve de verschillende Beambten van Stemopneming, alreeds voor dat doel aangesteld, nog heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende hieronder genoemde personen, tot Beambten van Stemopneming in en voor de gezegde Kiesafdeelingen, te weten:—

In de Kiesafdeeling Grahamstad:
James Edwin Heavyside
Charles Henry Kingsley
Richard Henry Sherry
William Stredder Barratt.

In de Kiesafdeeling Namaqualand:
A. E. Welby
H. E. Barry
H. V. de Villiers.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 15den Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 19,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat verdere voorziening wordt gemaakt om stemmen op te nemen in de Kiesafdeeling Port Elizabeth, op de verschillende kiesplaatsen gedeklareerd en aangewezen bij mijne Proklamatie, gedateerd 7 Januarij, 1869; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maakt, dat ik behalve de verschillende Beambten van Stemopneming, aangesteld bij gezegde mijne Proklamatie, heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze CHARLES RICHARD BERRE en GEORGE HUDSON tot Beambten van Stemopneming in en voor de gezegde Kiesafdeeling.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 17den dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 20,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 55, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
17 Januarij, 1869.

MET verwijzing naar Gouvernements Berigt No. 28 van den 25 ultimo, waarbij Tenders worden gevraagd voor Gouvernements Schuldbrieven ten bedrage van £15,000, worden uitgegeven ingevolge Wet No. 25 van 1868, getiteld "Wet voor het opnemen van nog eene som van £30,000 voor het voltooijen van het Dok in Tafelbaai,"—Heeft het Zijne Excellentie gelast tot algemeen narigt de publikatie te doen van de volgende opgave, aantoonende met welken uitslag die Leening is genegotieerd:

Het gevraagde bedrag was £15,000.

Er zijn negetien Tenders ontvangen bedragende te zamen £51,800, waarvan £5,350 à pari in £46,450 met eene premie variërende van een shilling en zes pence tot twee-en-twintig shillings en zes pence per £100.

Vier Tenders, te zamen voor £14,100, tegen eene premie variërende van twee-en-twintig shillings en zes pence tot twaalf shillings zijn in hun geheel, en een Tender gedeeltelijk, namelijk voor £900, tegen eene premie van elf shillingen aangenomen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 56, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 Februarij, 1869.

VERMITS er narigten worden gevraagd omtrent zekere GEORGE SCHENNER, zoo wordt hierbij verzocht aan ieder, die eenige bijzonderheden, hun aangaande weet, of van mededeeling gelieve te doen ten dezen Kantore.

GEORGE SCHENNER is een ingeboren van Bingen in Pruissen, en wordt gezegd in 1858, uit Europa te zijn getrokken met voornemen om naar Australie te gaan. Hij gelooft dat hij toen de Kaap aangedaan en zich daar gevestigd heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 57, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
17 Februarij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, tot narigt van degenen, die ingeschreven hebben voor Gouvernements Schuldbrieven volgens Gouvernements Berigt No. 28 van den 25sten ultimo, dat heden kennisgeving is gedaan aan degenen wier Tenders zijn aangenomen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 46, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 16, van den 8sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hieronder gemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 8 Maart, 1869,
Queen's Town, Maandag, 15 Maart, 1869,
Aliwal Noord, Maandag, 22 Maart, 1869,
Colesberg, Dingsdag, 30 Maart, 1869,
Richmond, Zaturdag, 3 April, 1869,
Victoria West, Vrijdag, 9 April, 1869,
Graaff-Reinet, Vrijdag, 16 April, 1869,
Cradock, Zaturdag, 24 April, 1869,
Somerset, Donderdag, 29 April, 1869,
Port Elizabeth, Woensdag, 5 Mei, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 52, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer HENRY EARLE WELBY tot wederopzegging toe, aan te stellen tot Vrederegter voor het Distrikt Victoria West.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Zaturdag, den 6den Maart, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor een jaar ingaande op dien dag, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in het Distrikt Cradock:—

1. Een stuk Land, groot omtrent 2,600 morgen, genaamd Kaperskop, gelegen in het Veldkornetschap Vlekpoort, grenzende aan Kaffersleegte, Bestersleegte, Leeuwkuil en Blaauwkraal, bewoond door Dewalt Johannes Schoeman.
2. Een stuk Land, groot omtrent 130 morgen, grenzende aan de Plaats Frischgewaagd, in het Veldkornetschap Cradock.
3. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen de Plaats Kleinfontein en de Cradocksche Gemeentewoide, Veldkornetschap Cradock.
4. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Kruidfontein, Paardefontein en Kroonland, Veldkornetschap Cradock.
5. Een stuk Land, groot omtrent 900 morgen, gelegen tusschen Hohnuisbaken, Kleinfontein en Paardefontein, in het Veldkornetschap Vlekpoort.
6. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen Van der Lindes Baken, Paardekraal en Land van Jacob van Zijl, in het Veldkornetschap Vlekpoort.
7. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Van der Linde's Kraal, Zoutpanspoort en Fonteintje, in het Veldkornetschap Brakrivier.
8. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, gelegen tusschen Speelmanskop en Adamsfontein, in het Veldkornetschap Brakrivier.
9. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, gelegen tusschen Van der Linde's Baken, Goot Vallei, Speelmanskop, Allewijnfontein en Fonteintje, in het Veldkornetschap Brakrivier.
10. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Fonteintje en Vaarschvallei, in het Veldkornetschap Brakrivier.
11. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Varschvallei en Leeuwdans, Veldkornetschap Brakrivier.
12. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, gelegen tusschen Karvefontein en land verpacht aan H. Hendriks en Frantz Labuschagne, in het Veldkornetschap Brakrivier.
13. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen Zeekoegat, Plaatfontein en Kroonland, bewoond door de Weduwe Nicholas van der Walt, in het Veldkornetschap Brakrivier.
14. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, grenzende aan de Plaats Kraaiplaats en verpacht Kroonland, Veldkornetschap Brakrivier.
15. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, grenzende aan de Plaats Kruisfontein en Kroonland, grenzende aan Doornhoek, in het Veldkornetschap Vlekpoort.
16. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Groot Strijdpoort en Klein Strijdpoort, Veldkornetschap Brakrivier.
17. Een stuk Land, groot omtrent 550 morgen, tusschen Kaffersleegte, Bestersleegte en Grootvallei, Veldkornetschap Vlekpoort.
18. Een stuk Land, groot omtrent 3,200 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Beesjesbult, Palmietfontein, Oskraal, Kroonland en Van der Lindes Kraal, in het Veldkornetschap Vlekpoort.
19. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, genaamd Doornkopsleegte, gelegen tusschen Roodebergleegte, Zoutpanspoort en Beesjesbult, in het Veldkornetschap Vlekpoort.
20. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, gelegen tusschen Blaauwkraal en Waaiplaats, Veldkornetschap Vlekpoort.
21. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, gelegen tusschen Rietfontein, Lyxplaten en Gouvernementsgrond, Veldkornetschap Tarka.
22. Een stuk Land, groot 350 morgen, gelegen tusschen Lyxplaten, Wilgenbosch en Gouvernements grond, Veldkornetschap Tarka.
23. Een stuk Land, groot 125 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Wilgenbosch en Elandsdrift, Veldkornetschap Tarka.
24. Een stuk Land, groot omtrent 190 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Elandsdrift en Rietfontein, Veldkornetschap Tarka.
25. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen Hartebeestleegte en Wilgebosch, Veldkornetschap Tarka.
26. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, gelegen tusschen Frischgewaagd en Gannavlakte, in het Veldkornetschap Tarka.
27. Een stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, genaamd Vogelstruiskam, gelegen tusschen Driefontein, Waterval en Rietfontein, in het Veldkornetschap Tarka.
28. Een stuk Land, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen Buffelsboek, Gannahoek en Brand- en Leeuwkloof, in het Veldkornetschap Cradock.
29. Een stuk Land, groot omtrent 200 morgen, gelegen tusschen Stinkfontein en Halesowen.
30. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, gelegen tusschen Manelsdam, Rietvallei en Klipkraal, in het Veldkornetschap Tarka.
31. Een stuk Land, groot omtrent 250 morgen, gelegen tusschen Waterval en Vanwijkskraal, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier.
32. Een stuk Land, groot omtrent 5,000 morgen, genaamd Zevenfontein, aan de Klaassmitsrivier, gelegen tusschen Zeekoegat, Hasieskraal, en Noodhulp, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier.
33. Een stuk Land groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Zevenfontein, Jagtfontein en Hasieskraal, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier, bewoond door J. Marais.
34. Een stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen tusschen Zevenfontein en Jagtfontein, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier, bewoond door George White.
35. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, grenzende Jagtfontein en Kroonland, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier.
36. Een stuk Land, groot omtrent 2,500 morgen, grenzende aan bovenstaande en land van Christian en Jan Hattingh.
37. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, grenzende aan bovenstaande en landen van P. Hattingh.
38. Een stuk Land, groot omtrent 2,500 morgen, grenzende de plaats van P. Hattingh, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier.
39. Een stuk Land, groot omtrent 650 morgen, grenzende de plaats van J. Hattingh, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier.
40. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, tusschen de plaats Vaalvallei en Bergplaats (eigendom van P. de Wit), in het Veldkornetschap Vlekpoort.
41. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, op de grenscheiding van de Afdeeling, grenzende Bamboeshoek, gedeelte van Hasiesfontein en Kroonland, in het Veldkornetschap Klaassmitsrivier.
42. Een stuk Land, groot omtrent 200 morgen, tusschen Groothaasfontein en Boschfontein, in het Veldkornetschap Tarka.
43. Een stuk Land, groot omtreni 100 morgen, tusschen Zevenfontein en Paardekraal, Veldkornetschap Tarka.
44. Een stuk Land, groot omtrent 400 morgen, tusschen Spitskop en Varkenshoek, geadverteerd als No. 11 in laatste lijst.
45. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, tusschen de Plaatsen Brakvlei, Kwaaiplaats, Rhebokskaberg en Katkop, geadverteerd als No. 14 in laatste lijst.
46. Een stuk Land, genaamd De Erf, groot omtrent 325 morgen, tusschen de Plaatsen Zuurfontein, Venterskraal en Klipplaat, Veldkornetschap Achtersneeuwberg, geadverteerd als No, 20 in laatste lijst.

De Pachters dezer perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het daarstellen van gebouwen of anderzins.

De Pachters zullen gehouden zijn het land geheel vrij te houden van kliskruid en het na afloop van de pacht zoodanig op te leveren.

Verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
29 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—BEAUFORT WEST.

AANGEZIEN de Heer VINCENT RICE heeft bedankt als Lid van den Afdeelingsraad van Beaufort West, voor Distrikt No. 1, en aangezien de Heer DANIEL GABRIEL DE VILLIERS heeft opgehouden Lid te zijn van den Afdeelingsraad van Beaufort West, voor Distrikt No. 4, door gedurende drie achtereenvolgende Vergaderingen uit den Raad afwesig te blijven; zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegde Distrikten hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor hunne vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Woensdag, den 10den dag van Maart, 1869, en van later dan op den bepaalden tijd ingekomen nominatien zal geene kennis worden genomen.

Ieder Kiezer, die eene zoodanige nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

De nominatien moeten zijn in den vorm, voorgeschreven bij Artikel 19 van Wet 4, 1865.

THOMAS TINLEY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort, 5 Feb., 1869.

PAARL.

ALLE Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd tot op den 31sten December, 1868, moeten worden betaald vóór den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum voor de invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht.

W. H. AURET, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 2 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Bathurst.—Verpachting van Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Civiele Commissaris van Bathurst op Woensdag, 24 Februarij, 1869, des voormiddags 11 ure, in front van zijn Kantoor te Bathurst, Publiek zal laten Verpachten voor één jaar van af dien datum, de volgende stukken opgemeten en onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Bathurst, namelijk:—

No. 1. Een Stuk Land, genaamd Theopolis, groot 6526 morgen, buiten het Land afgestaan aan Mozes Jacob, belend ten noorden aan de plaatsen Neuton en Lombardspost, ten oosten aan de plaatsen Walshingham en Brakville, ten zuiden aan de plaatsen Grantsvallei en Kasougamond, en ten westen aan de Karlegarivier.

De Pacht van dit Stuk Land zal eerst worden opgeveild in zes afzonderlijke Perceelen en dan de geheele Plaats in eens.

De grootte der verschillende gedeelten is bij benadering:—

a.	1616	morgen en	240	vierkante roeden.	
b.	1468	do.	„ 252	do.	do.
c.	850	do.	„ 48	do.	do.
d.	1388	do.	„ 528	do.	do.
e.	688	do.		do.	do.
f.	300	do.			

No. 2 Een stuk Land, bekend onder den naam van Bozak's Bottom, groot 58 morgen, omringd van Kroonland, bestaande uit digte bosschen.

No. 3. Een stuk Land, genaamd Scott's Bottom, groot 2,566 morgen, belend ten noorden aan Eigendom van den Heer Samuel Tarr, ten oosten aan de Vischrivier, ten zuiden aan Eigendom van dej Heeren Gebroeders Cawood, ten westen aan Eigendom van de Heeren Cawood en Timm.

De Pacht van dit stuk Land zal eerst worden aangeboden in twee afzonderlijke perceelen en dan in een. De Kapvormen tusschen de twee deelen.

No. 4. Een stuk Land, genaamd Payne's Kraal, groot omtrent 2,000 morgen, belend ten noorden aan het Vischrivierbosch, ten oosten aan de plaats Fraser's Kamp, en aan den weg, bekend als Coombasheuvel, ten zuiden aan de Coombasrivier en Coombas Vale, het Eigendom van den Heer Daniel Glass, en ten westen aan de plaats Gilead, geoccupeerd door den Heer James Glass.

Er zal op dit Perceel een tijdelijke servituut van Uitspan zijn op zekere plek op de Vlakte tussehen Fraser's Kamp en de Woonstede van den Heer James Glass.

No. 5. Een stuk Land, genaamd Buffelskloof, groot omtrent 2,500 morgen, belend ten noorden aan het Eigendom van den Heer Gradwell, ten oosten aan het Vischrivierbosch, ten zuiden aan de Coombasrivier, en ten westen aan den weg, bekend als Coombasheuvel.

No. 6. Een stuk Land bekend als Fort Dacres, gelegen aan den mond der Vischrivier (buiten vier acres in gebruik bij Mej Phillips), groot omtrent 1,000 morgen.

No. 7. Een stuk Land, gelegen tusschen Tharfield en Ford,s Partij, groot omtrent 300 morgen.

No. 8. Een stuk Land, gelegen nabij Mount Donkin *alias* de Rondeheuvel, belend aan Gouvernements Uitspan, groot omtrent 300 morgen.

No. 9. Een stuk Land, belend aan de Plaatsen Langholm en Rokeby Park, de eigendommen van Sir Walter Currie e den Heer A. C. Bisset, respektivelijk, groot omtrent 2,000 morgen.

De Pachters van bovenstaande Perceelen zal niet het regt hebben werkhout, van welke soort ook, te kappen zonder eene Licentie; ook zullen zij geen aanspraak kunnen maken op eenigerlei vergoeding voor uitgaven, gedaan voor het optrekken van Gebouwen of verbeteringen van welken aard ook.

De Pachter van een of meer Perceelen zal gehouden zijn den Pachter van een ander Perceel benevens diens Vee over zijn grond te laten passeren, ingeval er geene andere middelen van gemeenschap zijn; en ingeval van verschil zal de Civiele Commissaris alle onenigheden tusschen de verschillende Pachters onderzoeken en uitmaken.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor alwaar schetsen van de Plaatsen Theopolis en Scott's Bottom, met de onderverdeelingen ter inzage liggen.

GEO. REX DUTHIE,
Civ. Com. van Bathurst.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 11 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

AANGEZIEN in den Afdeelingsraad van Peddie twee vakaturen ontstaan zijn voor Distrikt No. 1, door het aftreden van den Heer SIDNEY SMITH en het niet verschijnen van den Heer EDWARD DRIVER op drie achtereenvolgende Vergaderingen van den Raad,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vakante plaatsen in den Raad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten worden ingezonden niet later dan Maandag, de 15den Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk een nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Ieder die geregistreerd is als Kiezer in de Afdeeling Peddie, uitgezonderd zij die eene gesalarieerde betrekking in 's Rijks dienst bekleeden, alsmede die Insolvent zijn of wier Boedel Geassigneerd is, zal mits eigenaars zijnde van Vastgoed voor de belasting gewaardeerd op niet minder dan £500, kunnen gekozen worden.

HOLT OAKES, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 4 Feb., 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven.]
E F
G H
I J
K L

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING VICTORIA OOST.

DE Kiesgeregtigden van Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van hun Distrikt in den Afdeelingsraad in de plaats van den Heer JAMES BRILLIANT TEMLETT, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn,—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 1sten dag van Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 5den Februarij, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling, voor gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd te ——— heden den —— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING GRAAFF-REINET.

AANGEZIEN de Heer A. J. MARTENSBERG bedank heeft voor zijne plaats in den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, zoo worden de Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 5, bevattende het Veldkornetschap Voor Sneeuwberg, hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte een Kandidaat te nomineeren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn,—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 1sten dag van Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Graaff-Reinet, heden den 1sten Feb., 1869.

CHAS. HAW, Civiele Commissaris
voor de Afdeeling Graaff Reinet.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 5, nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling, voor gezegd Distrikt No. 5.

Gedateerd te ——— heden den —— dag van ——— 1869.

(Get.) A B [Naam van woonplaats opgeven.]
C D
E F
G H
K L

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No 3.

AANGEZIEN de Heer JAMES STRETCH PRINGLE afstand heeft gedaan van zijne plaats als Lid van den Afdeelingsraad voor Distrikt No. 3, zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor deszelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 16den dag van Maart, 1869.

Ieder Kiezer, die eene zoodanige nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 3den dag van Februarij, 1869.

J. ROSE INNES, Civ. Com.,
van de Afdeeling Bedford.

LANDHUUR, 1868,—AFDEELING SWELLENDAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat zonder nadere waarschuwing maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Eigenaars en Gebruikers van Erfpacht Land in deze Afdeeling, de Erfpacht waarvan voor het jaar 1868 niet ten dezen Kantore betaald zal zijn op *den eersten dag van Maart aanstande.*

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 27 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Beaufort West,—Achterstallige Wegbelasting.

DE Eigenaren van Vaste Goederen in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Wegbelasting worden hierbij aangemaand het door hen verschuldigde te voldoen vóór of op den 31sten Maart aanst., ten Kantore van den Prokureur WILLIAM BLOEM, te Beaufort West, bij gebreke waarvan maatregelen in regten voor de invordering daarvan zullen genomen worden zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

Op last van den Raad,
P. J. S. TRUTER, Secretaris, Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort, 5 Feb., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldhornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, J. F. ZIERVOGEL, Vrederegter voor het Distrikt Riversdale, onder eede van FREDERIK ODENDAL, Hoofdkonstabel, dat KLAAS SENZELA, die beschuldigd is van Diefstal, op den 10den dag van Februarij, 1869, ontvlugt is uit het Huis van Opsluiting te Lady Smith;

Zo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na dezen gezien te hebben, den gezegden KLAAS SENZELA terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Lady Smith, heden den 10den dag van Februarij, 1869.

J. F. ZIERVOGEL, V.R.

BESCHRIJVING VAN KLAAS SENZELA.

Kaffer van den stam van Sicheli, oud 26 jaar, lang 6 voet, donkerbruin van kleur, twee boven voortanden kwijt, kort kroeshaar, liktekens op de linkerkaak, omtrent 12 kleine ronde plekken op het linkerhandgewricht, rond merk op regterhandgewricht, waar de arm gebroken is geweest. Droeg een bruin koord baatje en vest, graauwe Tweed broek, bukskin lappen op regter knie, bruinen hoed met breeden rand, bedekt met een jakhalsvel, oude veldschoenen

PEDDIE,—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle uitstaande Erfpacht in deze Afdeeling ten Kantore van den Civielen Commissaris, te Peddie moet worden betaald niet later dan den 31sten Maart aanst., vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen allen die ten achteren zijn.

HOLT OKES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 21 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Afdeelingsraad van Somerset zal in deszelfs vergaderzaal te Somerset op Zaturdag, den 13den Maart, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, eene zitting houden voor het aanhooren en bedenkingen tegen de schattinglijst die ten dienste der Belasting is opgemaakt.

Op last van den Afdeelingsraad,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 6 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38, Wet No. 9, van 1868, dat de Afdeelingsraad van Somerset voornemens is om op Zaturday, 13 Maart, 1869, 's voormiddags 10 ure, op al degenen die daaraan onderworpen zijn eene zoodanige Belasting te heffen, als noodig en raadzaam moge zijn voor de dienst dezer Wet.

Op last van den Afdeelingsraad,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 6 Februarij, 1869.

GRONDRENTE,—AFDEELING MURRAYSBURG.

KENNISGEVING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen binnen deze Afdeeling worden hierbij opgeroepen om ten dezen Kantore de door hen aan het Gouvernement verschuldigde Erfpachtgelden te betalen voor of op den 31 Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 25 Jan., 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bathurst.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, tot narigt van degenen, die ten achteren zijn met huone Erfpacht voor het jaar 1868, dat zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen genomen worden voor de Invordering van alle Grondrenten, die na den 15len Maart aanst., nog mogen uitstaan.

GEO. REX DUTHIE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 8 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

Aanzoek om de Betrekking van Secretaris en Penningmeester.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat bij den Afdeelingsraad van Prins Albert tot op Vrijdag, den 12den Maart aanst., aanzoeken zullen worden ingewacht om den Post van Secretaris en Penningmeester. Gegadigden moeten opgeven voor welk Salaris zij die pligten willen waarnemen. Het zal noodig zijn, dat de Applikanten bekend zijn met de Engelsche en Hollandsche taal. Er zullen goede en voldoende Borgstelling van twee Personen worden verlangd.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 10 Februarij, 1869.

HAVELOOS KIND.—RICHMOND.

EEN haveloos Kind met name VOLMINK, oud omtrent 12 jaar, in hulpbehoevenden staat gevonden zijnde door den Heer H. S. VAN DER MERWE, van de plaats Hoogmoedfontein, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde VOLMINK niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend die genegen en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

S. V. CLOETE, Res. Maj.

Resident Magistraats Kantoor,
Richmond, 20 Januarij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
18 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling George.

W. B. BIDDULPH versus MICHAEL O'CONNELL en CHARLES FREDERICK WARDEN, N.O.

Op Vrijdag, den 26 Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, in het Pakhuis van eerstgenoemden Gedagde, en daarna in het Bankgebouw te Georgestad, van den gebeelen Handelsvoorraad, bestaande in de gewone soorten van Goederen in een Buitenwinkel, Winkelbenoodigdheden, enz., 1 Kantoortoonbank, 1 IJzeren Brandkast, Inktheter, Kantoormessen, Stalen Pennen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bedford.

EDWARD T. BARKER versus LOURENS JOHANNES TRIEGAARDT.

Op Dingsdag, den 2den Maart, 1869, 's morgens ten 10 ure, te Bedford, van 459 Merino Ooijen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PAUL JACOBUS BURGER, van Wilgerivier, Afdeeling Worcester, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 24 Februarij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES STEPHANUS VAN NIEKERK, van Fairbairn, Afdeeling Stockenstrom, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stockenstrom, ten zijnen Kantore, te Elandspost; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 1sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CHRISTINA HEYMERICK,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en vooroverleden Echtgenoot ANTHONIJ KRIJNAUW,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 30 Maart, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen THOMAS GLASS, van het Distrikt Bathurst,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, MARY BEELEY,

en alle anderen wien zulke zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bathurst, op Vrijdag, den 2den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledenen voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen LYDIA WESSON, van het Distrikt Bathurst,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot JOHN WELSH,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bathurst, op Vrijdag, den 2den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HENRY COLTON WEBSTER, van het Distrikt Queen's Town,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town, op Vrijdag, den 2den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Februarij, 1868

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN VADDAMS, van het Distrikt Aliwal Noord,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Aliwal Noord, op Vrijdag, den 2den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS T. ORTLEPP.

VERKOOPING VAN

Groot en Klein Vee,

ENZ., ENZ., ENZ.

Op 4 Maart, 1869,

ZAL op de Plaats "VAALKOP," verkocht worden, al de Levende Have, behoorende aan bovengenoemden Boedel bestaande uit:—

60 Bokken
87 Kaapsche Schapen
358 Merino Hamels
1,300 Uitgezochte Merino Ooijen
1,380 Goedgeteelde dito
15 Koeijen en Kalveren
58 Trek en Slagtossen
1 Nieuwe Tentwagen
1 Bokwagen en 1 Buggy.

Terzelfder tijd zullen worden verkocht,

De nog niet geeindigde huur van 7 jaren van de Plaats VAALKOP,

Groot 4.432 morgen, wel bekend als eene uitmuntende schapen plaats, en zeer geschikt voor groote verbeteringen, tegen eene billijke uitgave.

Termen van Crediet zeer Liberaal

Colesberg, 8 Februarij, 1869.

GEO. CHRISTIE, voor zelf en
H. B. DEARE,
Gezamenlijke Curatoren in Boedel van J. T. ORTLEPP.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DIRK LEONARDUS EHLERS' te Sint Helenabaai, Afdeeling Malmesbury.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dinsdag, den 6den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof, in Raadskamer, aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen daarvan hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Februarij, 1869.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat, Kaapstad.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BELANGRIJKE VERKOOPING VAN EEN HOTEL.

In den Insolventen Boedel van PAUL J. KROG.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel laten Verkoopen, ter plaatse zelve,

Op Woensdag, 24 Feb. aanst.

'S MIDDAGS 12 URE.

Het welbekende Eigendom van den Insolvent, bekend als KROGS HOTEL, gelegen aan den Baaiweg bij den ingang naar deze Stad. Het bevat 10 of 12 Kamers, benevens verscheidene Buitengebouwen en Bergplaatsen, alles uitmuntend onderhouden.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht

4 Watererven in "Waterford."

HENRY N. CHASE, Eenig Curator.
Uitenhage, 11 Feb., 1869.

G. BREHM, Afslager.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij, (Gelimiteerd.)

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ERVEN,

Te Jansenville.

In den Insolventen Boedel van wijlen PETRUS JACOBUS FOURIE.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in gezegden Boedel laten verkoopen te Jansenville,

Op Zaturdag, den 6 Maart aanst.,

'S MIDDAGS 12 URE,

DE VOLGENDE ERVEN:

1. Droog Erf, frontmakende naar de markt.
2. Watererf No. 1.
3. Watererf No. 4,
4. Watererven Nos. 21 en 22.
5. Drooge Erven Nos. 28, 36, 58 en 63.

ALSMEDE:

In den Insolventen Boedel van STEPHANUS A. FOURIE,

DROOGE ERVEN Nos. 20, 26, 44, 61 en 62.

HENRY N. CHASE, Eenig Curator.
Uitenhage, 11 Februarij, 1869.

G. BREHM, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS THEODORE ORTLEPP, te Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, 14den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 28sten Januarij, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. CHRISTIE, } Gez. Curatoren Ins. Boedel
H. B. DEARE, } van J. T. ORTLEPP.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van KLAAS PETRUS VAN DIJK, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. ARMSTRONG, Eenig Curator.
Cradock, 12 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van LOURENS JACOBUS ERASMUS, bevorens wonende te Alice thans te Somerset Oost.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 15den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijning mogen, om tegen het verleenen daarvan hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den dag van Februarij, 1869.

[FAIRBRIDGE en ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDERIK HUIJSAMEN, van de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op WOENSDAG, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, } Gez.
H. D. J. DU TOIT, } Curatoren.
Kaapstad, 12 Feb., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van ALEXANDER STERLEY REYNOLD en ELIZABETH EMILY REYNOLDS, van Peddie.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten huize van den Ondergeteekende te Peddie opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. S. REIJNOLDS, Executeur Datief.
Peddie, 5 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen THOMASINE DENTON, weduwe van JOSEPH DENTON.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende, ELIZABETH DENTON, wonende te Rondebosch, in de Kaapsche Afdeeling, Testamentaire Executrice in gemelden Boedel, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ELIZABETH DENTON, Executrice Test.
Rondebosch, 16 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JACOBUS MARRITZ HOLTZHAUSEN Afdeeling Alexandrie.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van den Heer WM. CAMPBELL, te Alexandrie.

M. C. J. HEGERS, Dative Executrice.
Alexandrie, 13 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GOTLIEB SWEIGERS, van Gelukspoort, Afdeeling Hoopstad, en latene weduwe.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren GEBR. LILIENFELD, te Hoopstad, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

GEBROEDERS LILIENFELD.
Hoopstad, 11 Februarij, 1869.

HANDELSLIJST.

Openbare Verkooping

VAN GOUVERNEMENTS

VASTE GOEDEREN,

In de Afdeeling George.

OP WOENSDAG, 17 MAART, 1869.

DE welbekende Plaats VLUGT, het voormalig Station voor Dwangarbeiders, gelegen aan den Grooten Weg van Knijsna naar Langekloof en Lijon.

Perceel No. 1,—Omtrent 12 Bunders (acres) groot, met groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stalling, een fraaijen Boomgaard met Limoen en andere fijne Vruchtboomen, een groote Wijngaard, een groot stuk Tuingrond en Korenland annex, alles onder besproeijing uit een standhoudenden Waterstroom.

Perceelen No. 2 tot 12,—Verschillende in grootte tot 10 bunders toe, alles rijken Tuingrond, onder besproeijing uit de standhoudende Stroomen, de Keurbooms, Jigikama en Poortrivieren. Op Perceel No. 10 is eene welgebouwde Kapel, 45 x 20 voet.

Perceelen 13 tot 23,—Goede standplaatsen voor Gebouwen en voor Handelszaken, front makende naar den Hoofdweg en in het midden van de Uitspanplaats.

Perceelen 24 tot 26,—Afgescheidene Erven met hechtgebouwde Woonhuizen en met een Gebouw van 120 voet vierkant op een derzelve, allen met gegroefd ijzeren daken.

Er is eene Algemeene Weide van ruim 600 acres uitmuntende Graasgrond annex ten dienste van de Erfbezitters, verzekerd bij beschreven regt, als in de Grondbrieven bepaald.

Verdere inlichtingen zijn te bekomen ten Kantore van den Landmeter Generaal, Kaapstad, of ten Kantore van den Inspekteur der Wegen, te George.

De Hr. G. W. B. Whemeijer, Afslager.

Digitized by Google

Staat, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Mosselbaai, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, gedurende het halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

INKOMSTEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.	Dienst Afdeelingsraad.
Wegbelastingen—Loopende	£238 4 8	£47 13 0	£. . .
Dito Achterstallige	147 11 6½	30 14 8	. . .
Tollen	. . .	. . .	108 0 0
Schutverkoopingen	. . .	. . .	. . .
Leeningen opgenomen	. . .	. . .	750 0 0
Regtskosten terugbetaald	17 5 0	4 6 0	. . .
Schulden ingevorderd:			
J. L. du Plessis, Opmeting der plaats Vaalkraal, krachtens Betwiste Landbakens Wet	. . .	. . .	20 0 0
Saldo op 1 Januarij	. . .	. . .	47 0 2
Belastingen uitstaande.			
Achterstalligen vóór 1865:			
Omslag à 1d. £63 9 7½			
Belastingen 1865–'66, à 1d. ... 15 6 8			
Do. 1866–'67, à ½d. ... 9 9 9			
Do. 1867–'68, à ½d. ... 19 10 5½			
Do. 1868–'69, à ½d. ... 204 6 10½			
	£403 1 2½	£82 13 8	£925 0 2

UITGAVEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen	Dienst Afdeelingsraad.
Salaris aan Beambten	£21 0 0	£3 10 0	£17 10 0
Reiskosten aan Leden voor opkomst ter Vergadering	11 5 0	2 0 0	9 5 0
Kantoorbehoeften:			
Drukwerk en Advertentien	4 10 0	0 15 0	3 17 0
Interest betaald	. . .	. . .	31 0 0
Maken van Wegen	. . .	. . .	640 12 5
Onderhoud van Wegen	340 14 11	32 0 0	. . .
Inspektie van Wegen	25 0 0	7 0 0	. . .
Innen van Belasting	20 7 0	4 0 0	. . .
Auditeurs Rekening	6 6 0	1 1 0	5 5 0
Takwegen	. . .	. . .	12 0 0
Regtskosten	20 15 2	4 5 0	. . .
Tol, K. B. Rivier	. . .	. . .	36 11 6
Opening Mond van Klein B. Rivier	. . .	. . .	3 0 0
Plan van Nieuwen Weg, L. A. Vintcent ...	. . .	. . .	8 8 0
Commissie, invordering van Schuld, J. L. du Plessis	. . .	. . .	2 2 0
Saldo, 31 December, 1868:			
In de Bank £130 5 0			
In handen van den Secretaris 6 10 0½	3 6 5½	0 11 0	132 17 7
	£453 4 6½	£55 2 0	£902 8 6

Wij certificeren dat wij bovenstaande Rekening nagezien en in orde bevonden hebben.

H. M. DE WET,
H. CAIRNCROSS, } Auditeuren.

Mosselbaai 2 Februarij, 1869.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Mosselbaai, 25 Januarij, 1869.

H. VAN HEES, Secretaris Afdeelingsraad.

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP.

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven voor het halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.	
Saldo op 1sten Julij, 1868	£28 18 0½
Wegeblasting ontvangen	183 13 10½
Bijdragen van het Gouvernement, zijnde een helft der kosten van reparatie van den Weg van Struisbaai tot den Vuurtoren aan L'Agulhas, ...	7 10 0
	£220 1 11

UITGAVEN.	
Salaris aan Beambten	£15 0 0
Onderhoud van Wegen	3 0 0
Opzigt van Wegen	1 10 0
Contributie volgens Wet No. 10 van 1864 (debit 1sten Julij, 1868), ...	120 0 0
Briefpost	0 14 7
Saldo op 31sten December, 1868	79 17 4
	£220 1 11

C. H. HOFFMANN, J. zoon, Secretaris en Thesaurier.

Wij, Ondergeteekenden, certificeren hierbij, dat de bovenstaande Rekening juist is.

JOHN DANVERS,
J. BELL, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Bredasdorp, 10 Februarij, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore dezer Kamer, in de Adderleystraat, No. 44, te Kaapstad, op

VRIJDAG, DEN 5 MAART AANST.,

'S MIDDAGS OM 12 URE.

Ingevolge Artikelen 13, 23 en 25 van de Akte van Overeenkomst, ten einde van de Direkteuren te ontvangen een Staat van de Aangelegenheden der Kamer, om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren BOSENBERG en MARQUARD die aftreden maar weder verkiesbaar zijn, en eindelijk om twee Aandeelhouders, die geene Direkteuren zijn, te verkiezen, om dienst te doen als Auditeuren gedurende het volgende jaar, in de plaats van de Heeren T. MOSTERT en JOHANNES J. HOFMEYR, die herkiesbaar zijn.

Overeenkomstig Artikel 35 van de Akte van Overeenkomst wordt eene Lijst van Aandeelhouders gepubliceerd. (Zie het Engelsch.)

Op last van de Direktie,
J. F. G. PIETERSEN, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat, No. 44,
Kaapstad, 18 Februarij, 1869.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad albier zullen tot op Dingsdag, den 2den Maart aanst., Tenders worden ingewacht voor het maken van een Buisriool in de Buitengrachtsloot.

De plans en specificatien zijn op aanvrage te zien bij den Heer J. A. FLOWER, den waarnemenden Stads Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 15 Februarij, 1869.

BERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekenden op heden in Vennootschap zijn gegaan voor het drijven van Zaken als Algemeene Handelaars en Hotelhouders te "Willowmoore," en zulks onder den naam of de firma van A. MARTIN & Co.

Gedaan onder onze handteekening te Willowmoore, heden den 6den dag van Februarij, 1869.

W. K. VON HOCHFELDEN,
A. MARTIN,
A. BERNHARDI.

UMZINTO SUIKERMAATSCHAPPIJ.

DE Vergadering van Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij van den 20sten October, 1868, tot nader order verdaagd zijnde:—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde Vergadering van Aandeelhouders is bepaald te worden gehouden op

Maandag aanst., den 22 dezer,

in het Gebouw der Executeurskamer, 's middags om 12 ure.

C. C. LONG, Secretaris.

Kaapstad 18 Feb, 1869.

Gedoopt,

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 14 Februarij, door den Wel-Eerw. Heer WILLIAM ROBERTSON, Jr.:—Een zoon van den Heer James William Webb, met name James William. Een zoon van den Heer Albertus Johannes Adams, met name Jan Johannes Albertus.

Overleden.

Feb. 9—Mejufv. Rosina Cornelia Langeveld, Wed. wijlen den Heer Petrus Jacobus Langeveld, oud 72 jaren.

KENNISGEVING.

DE Vennootschap, tot hiertoe in Grahamstad bestaande onder den naam of de Firma van GEBROEDERS BLAINE & Co., is met wederzijdsch goedvinden ontbonden op den 31sten December, 1868.

B. S. BLAINE.
JAMES BLACK.

Grahamstad, 8 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE zaken van de voormalige firma GEBROEDERS BLAINE & Co., zijnde thans in likwidatie, de eerst ondergeteekende behoorlijk aangesteld tot eenig Likwidator met magt van substitutie, door de verschillende deelgenooten in de gezegde Firma, wier handteekeningen hieronder voorkomen als de tweede en derde in volgorde.

D. P. BLAINE.
B. S. BLAINE.
JAMES BLACK.

Grahamstad, 8 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen, Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden geproduceerd.

Op last der Direktie,
EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

UNION BANK.

Aandeel No. 14160,—R. A. M. Meiring,—Verloren of Verlegd.

VERMITS aanzoek is gedaan om een duplikaat-certifikaat van bovengemeld Aandeel, het origineel waarvan is verloren geraakt of op een verkeerde plaats gelegd,—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het oorspronkelijke stuk niet ten dezen Kantore wordt vertoond binnen drie maanden van heden af, een Duplikaat zal worden uitgereikt

Op last van den Raad van Direkteuren,
S. V. HOFMEIJER, Kassier.

Kaapstad, 12 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Graaff-Reinetsche Bank.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op WOENSDAG MORGEN, den 10den Maart, 1869, ten 11 ure in het spreekvertrek der Bank, eene Buitengewone Vergadering van de Aandeelhouders der Graaff-Reinetsche Bank zal plaats hebben, om een Direkteur te kiezen in stede van den Heer A. J. HARTZENBERG, wiens plaats vakant geworden is.

Op last van de Direktie,
EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Voor de Lijst van Aandeelhouders bezittende 15 of meer Aandeelen, zie men het Engelsch.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postages payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON *& Co., Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,095

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, FEBRUARY 23, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the second Section of the "Jury Law Amendment Act, 1861," it is provided that if it shall happen in any District of the Colony that by reason of any failure, or neglect, or other cause the Jury List of such District shall not be affixed, or that the Court for the examination and revision of such List shall not be held upon the day in that behalf directed by the Ordinance No. 84, entitled "Ordinance for altering and amending the Law relative to the Qualification of Persons liable to serve on Grand and Petit Juries, and to the mode of making out and returning Lists of the same," it shall and may be lawful for the Governor, by Proclamation, to fix and appoint some other convenient day for the affixing such List or the holding of such Court, and such day shall thereupon be deemed and taken to be the day appointed by the said Ordinance No. 84: And whereas it has happened that in the District of Malmesbury the Jury List for the said District has not been affixed, nor has the Court for the revision of the said List been held on the day by the Ordinance aforesaid directed:

Now, therefore, under and by virtue of the provisions of the second section of the "Jury List Amendment Act, 1861," I do hereby fix and appoint Monday, the 1st March next, to be the day for affixing the said List in the District of Malmesbury, and I do hereby further appoint Monday, the 22nd March next, to be the day for the holding of the Court for the examination and revision of the said List, as contemplated in the 8th Section of the Ordinance No. 84 aforesaid.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 21, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 60, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to recognize the appointment of Mr. FREDERIC HUGO as Consular Agent for France at Simon's Bay.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ARREAR QUITRENT.—TULBAGH.

IT is hereby notified that on the 1st of April next legal steps will be taken for the recovery of all arrear Quitrent then outstanding.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
25th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF VICTORIA EAST.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of their District in the Divisional Council, in the room of JAMES BRILLIANT TEMLETT, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of March, 1869, and any nominations received later than that day, will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 5th day of February, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C. D. }
E. F. }
G. H. } Name place of Residence.
I. J. }
K. L. }

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

THERE being two vacancies in the Divisional Council of Peddie, in District No. 1 caused by the resignation of Mr SIDNEY SMITH and the non-attendance of Mr. EDWARD DRIVER at three successive meetings of the Council, the Voters in the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District in the above Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than Monday, the 15th day of March, 1869, and nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence. Every Person registered as a Voter in the Division of Peddie (excepting Persons holding offices of Profit under Her Majesty the Queen, uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the owner of Immovable Property valued for the assessment of Road purposes for not less than £500 sterling, shall be eligible for election.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
4th February, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C.D. }
E.F. }
G.H. } Name place of residence.
I.J. }
K.L. }

NOTICE.

Arrear Quitrent.—Division of Riversdale.

AS no other Quitrent is in arrear but for the year ended the 31st December, 1868, the Civil Commissioner reminds the Owners of Immovable Property that the Quitrent must be paid on or before the 1st of March next, to avoid legal proceedings being taken for the recovery thereof; a course which, happily, it has hitherto not been necessary to adopt in this Division.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
2nd February, 1869.

NOTICE.

LIST of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Hondeklip Bay during the month of January, 1869:—

Wholesale and Retail Licences (£4).

G. W. Pilkington, Hondeklip Bay
Thomas Grace, do
C. Lagesen, do
M. L. Bensusan, do
Edwd. Tarry, do
E. Hull and E. J. M. Syfret, Assignees J. G. Nicholson, do
Cape Copper Mining Company, do
C. J. Small, Riethuis.

Butchers' Licences (£3 15*s.*)

G. W. Pilkington, Hondeklip Bay.
E. Hull and E J. M. Syfret, Assignees J. G. Nicholson, do
Thomas Grace, do.

Bakers' Licences (£3 15*s.*)

W. R. Burke, Hondeklip Bay
C. J. Clay, do.

Gunpowder Licences (£3.)

Edwd. Tarry, Hondeklip Bay
J. G. Nicholson, q.q. for Assignees, do.

Apothecary's Licence (£3.)

Walter Scott, Hondeklip Bay.

Game Licences (7*s.* 6*d.*)

C. J. Small
Joseph Percival
Jan F. Nagel.

ARTHUR R. ORPEN, R.M.,
Distributor of Stamps, Hondeklip Bay.

Stamp Office, Hondeklip Bay,
5th February, 1869.

LICENSING BOARD.—PIQUETBERG.

THE Resident Magistrate of Piquetberg, with such Members as may attend, will hold a Court at the Public Offices, Piquetberg, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 17th March, 1869, to decide on granting, or otherwise, the following Licences:—

1. Thomas Riley, Hotel and Tap, Village, Piquetberg.
2. Pieter James Retief, Hotel and Tap, Village Piquetberg.
3. J. G. Tredoux, Retail Wine, &c., Licence, Melkplaats.
4. J. C. Stephan, Retail Wine, &c, Licence, Roode Baai.
5. J. H. Ehlers, Retail Wine, &c., Licence, Roode Baai.
6. G. A. Wilcox, Hotel and Tap, Great Berg River Bridge.

THOMAS DOOGAN,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
9th February, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Arrear Quitrent due in this Division must be paid up on or before the 31st March, 1869.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
18th February, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BATHURST.

IT is hereby notified, for the information of Persons in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, that legal steps will be taken, without further notice, for the recovery of all Land Rent which may be outstanding after the 15th March next.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
8th February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

STAMPED Licences issued by the Distributor of Stamps at Queen's Town, January, 1869:—

Joint-Stock Company's Licences.

Queen's Town Fire Insurance, Loan, and Trust Company, Subscribed Capital, £30,000, Queen's Town

Agricultural Bank, Subscribed Capital, £31,600, Queen's Town.

Auctioneers' Licences.

F. B. Brown, Queen's Town
E. J. Bradfield, Dordrecht.

Wholesale Licences.

J. Hodges and Co., Queen's Town
J. Gau, Middle Drift
Jno. E[illegible], Queen's Town
J. Wesleley & Co., do
Manning and Co., do
S. Trollip, and Co., do
C. Sonnenberg, do
Morum Brothers, do

Butchers' Licences.

Richard Wright, Queen's Town
R. Boyd, do

Bakers' Licences.

S. R. Gardner, Queen's Town
W. Brown, do
J. Irvine, do

Apothecary's Licence.

J. H. C. McGibbon, Queen's Town.

Compounder Licences.

M. J. Maulin, Queen's Town
J. Slater, do
E. Parker, do
J. S. Thomas, do

Retail Shop Licences.

Geo. Tavener, Tambookie Location
F. Skounnek and Co., do
Do do
Do do
Do do
Do do
Do do
Do do
Do do
J. J. Bain, do
Do do
S. Stone, do
Mrs. F. Stephan, do
J. Kettle, do
Do do
Do do
A. Oldenshausen, do
G. Havenick, do
A. Winkelman, do
Mrs. J. Meyer, do
T. McCabe, Queen's Town
P. Bradey, Tambookie Location
J. Kent, do
G. Lears, do
Wm. Fraser, Queen's Town
J. Muller, Tambookie Location
N. Lambert, Whittlesea
M. Schutz, Tambookie Location
Do do
Do do
A. Weber, do
C. Falkenberg, do
C. Fisher, do
H. S. Wood, do
W. P. Kennelly, do
A. Watkins, do
John Ward, do
S. D. Snook, do
J. Kitsinger, do
C. A. Krieuke, do
P. D. Bertram, Kloppersfontein
S. R. Gardner, Queen's Town
E. Parker, do
T. H. Parker, Sen., do
E. Grouch, do
W. Brown, do
Do do
J. Irvine, do
W. Kelly, Tambookie Location
Jos. Barnes, Hang Klip
W. Kepe, Tambookie Location
J. Pitt, Whittlesea
J. S. Thomas, do
Manning & Co., Queen's Town
W. Wolat, Tambookie Location
L. Schiedel, do
F. Palpius, do
R. King, Queen's Town
D. Bradfield, do
R. McWade, Tambookie Location
G. Jordan, do
J. C. Jamieson, Queen's Town
Mrs. E. Hartman, Goshen
J. Leach, Poplar Grove
J. Golding, Tambookie Location
W. Key, Queen's Town
W. Mellier, do.
T. A. Baragwanth, Tambookie Location
G. Stewart, do
J. Whitmore, do
J. Bull, do
C. Whiteam, do.

Game Licences.

M. J. Maulin, Queen's Town
A. Davies, Whittlesea
T. Price, Newhamstead
G. Price, do
M. J. Langfield, Bushy Park
Peter Marshall, Klip Plaat Rivier
J. Dell, do
J. B. Wesleley, Queen's Town
A. Westerberg, Hermanby.

G. F. GILFILLAN, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Queen's Town, 13th Feb., 1869.

KNYSNA.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of January, 1869, viz.:—

Auctioneer's Licence (£10)

William P. Wallace

Bakers' Licences (£3 15s.)

William Groom, Knysna
Charles McMasters, do
Henry Morgan, do

Butchers' Licences (£3 15s.)

John Noble, Knysna
Gert Strochel, do
Chas. McMaster, do

Licence to deal in Compounder (£3).

William Lloyd & Co., Knysna
William Groom, do

Apothecary's Licence (£3).

William Groom, Knysna

*This Licence covers all dealings covered by a Retail Shop Licence.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

William Lloyd & Co., Knysna
William Lloyd & Co., Wittedrift, Plettenberg's Bay
Charles McMaster, Knysna
Henry Morgan, do
William Macpherson, do
Henry Denyssen, Belvidere
William Derbyshire, Redbourne, Plettenberg's Bay

Hawker's Licence, one Vehicle (£1 10s.)

Hendrik Stroebel, Knysna.

Game Licences (7s. 6d.)

Frank Newdigate
Henry W. Hare.

All the above Licences expire on the 31st December, 1869.

S. GOLDSBURY, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Knysna, 2nd February, 1869.

NOTICE.

THE Quitrent and Leaserent outstanding in the Division of King William's Town on the 31st December, 1868, must be paid at the undermentioned Offices on or before the 28th day of February next, after which date summary proceedings will be commenced against defaulters, viz.:—

Office of the Civil Commissioner, King William's Town.
Office of the Civil Commissioner, Kleskama Hoek.
Office of the Special Magistrate, Middle Drift.
Office of the Clerk in charge of Izeli.

JAMES CALLAGHAN,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, K. W. Town,
12th January, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that a Meeting of the Licensing Board constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1861, will be holden in the Court-house at Bedford, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of taking into consideration the undermentioned applications for Retail Wine and Spirit Licences for the year ending 31st March, 1870, viz.:—

Edward Frisby, with Tap or Canteen attached at Daggaboersnek.

J. E. O. Brink, for an Hotel with Tap or Canteen attached, on Erven Nos. 14 and 15, Block G, Bedford.

W. Keen, for an Hotel with Tap or Canteen attached at Gobadrift.

A. W. Paradise, for an Hotel with Tap or Canteen attached, on Erf No. 8, Block E.

John Rielly, for an Hotel with Tap or Canteen attached at Fish River Randt.

J. ROSE INNES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
15th February, 1869.

ARREAR QUITRENT.—DIVISION OF WORCESTER.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted for the recovery of all arrear Quitrents, if not paid on or before the 31st March next.

JOHN RAINIER, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
27th January, 1869.

ALEXANDRIA.—QUITRENT, 1868.

QUITRENT due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
25th January, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office on the 22nd February, 1869:—

Abdolwage, Ragel
Abrahamse, A.
Arend, A. H.
Armstrong, Kate
Avern, Matilda
Barrington, F. L.
Beckey, Dr.
Bardhaudt, B.
Beckenpoel, P.
Byrne, Mrs. E.
Cornish, J. W.
Dawes, Rachel
Dixon, Miss
Edgitton, W. T.
Byrne, A.
Fanch, John
Fletcher, Alexander
Greimes, T.
Hebborn, George
Hederen, R. S.
Herman, M.
Jones, W
Kennedy, James
Kent, Mrs.
Krisser, W.
Kuys, W. L.
Lasper, H.
London, Mrs. S.
Mackenzie, T.
Maclure, J. M.
Marsh, C. J.
Mullen, B. F.
Pain, Chas.
Pieterse, C.
Pietersen, J.
Peterson, P.
Prior, Mrs. John
Quine, Wm.
Radcliffe, Lt.-Col. G. T.
Rosenthal, A.
Roode, Mrs. D. M.
Roper, Henry, T.
Rouille, Jean Joseph
Simpson, N. C.
Snook, Miss E. L.
Spenger, Mary M.
Stamp, W. C.
Strombole, Mitchel
Taylor, Mrs. H.
Thompson, Mr. A.
Treneman, Mrs.
Vaughan, Chas.
Villiers, T. N. de
Vries, Mauritz de
Welham, R.
White, G. R.
Williams, Lambert
Willison, William
Wilson, Miss.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

NOTICE.

THE Justices of the Peace and Members of the Divisional Council for the Division of Georgeare hereby reminded that a Court, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, will be held in the Court-room, George Town, on Wednesday, the 17th March next, at 10 o'clock in the forenoon precisely, for the purpose of deciding upon the following applications, viz.:—

1. Peter de Reuck, to keep an Hotel with Tap attached, at the corner of Meade and Hibernia-streets, George Town.
2. James Smith, to keep a Canteen at No. 14, Market-street, George.
3. William Fox, to keep a Canteen at No. 7, York-street, George.
4. David W. Beckett, to keep a Road-side Inn, near the Main Road at the Vlugt.
5. R. Allpass, to keep a Canteen on Lot 1, Montagu-street, George Town.
6. Wiliam Benn, to keep a Bottle Store in York-street, George.
7. Benjamin Pulvermacher, to keep a Canteen at Nos. 14 and 26, George-street, Blanco.
8. George Row, to keep a Canteen on Erf No. 12, York-street, George Town.
9. George Row, to keep a Road-side Inn with Tap attached, North Station, Montagu Pass.
10. John Howitson, to keep an Hotel at No. 108, Montagu-street, Blanco.
11. Johan Anton Stoll, to retail Wine and Spirits at the corner of Meade and Courteney-streets, George Town.
12. L. Spanse, to keep a Bottle Store at No. 18, Meade-street, George Town.
13. Charles Searle, to keep a Road-side Inn at Brakriver.

JAMES EGHAT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, George,
18th February, 1869.

LANDRENT.

DIVISION OF OUDTSHOORN.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrents outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid on the 31st of March next; after which legal proceedings will be instituted.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
11th February, 1869.

Digitized by Google

SOMERSET HOSPITAL.

NOTICE is hereby given that Government have accepted the Tenders of the undermentioned Persons for Supplies to the aforenamed Institution during the current half-year, viz.:—

E. J. Esterhuysen.—Potatoes, at 3s. 6d. each.

E. Tredrea.—Men's shoes, at 6s. 6d. per pair; women's do., at 3s. 9d. do.; children's do., at 2s. 4d. do.

R. M. Ross.—Bushel baskets, at 2s. each; handbells, at 18s. do.; iron buckets, at 3s. do.; tin basins, at 3s. 3d., 3s. 6d., and 4s 6d. each; paint brushes, at 1s. 6d. each; hand scrubbing do., at 1s. do.; window cleaning do., at 7s. do.; hair brooms, at 2s. 9d. do.; bass do., at 2s. 9d. do.; corkscrews, at 5s. do.; candlesticks, brass, at 2s. 9d. do.; fine combs, at 7d. do.; coarse do., at 6d. do.; flesh forks, at 1s. 6d. do.; butcher's knives, at 1s. 6d. do.; soup ladles, at 1s. 3d. do.; pint measures, at 3s. do.; meat choppers, at 5s. do.; milkcans, at 6s. 9d. do.; mops, at 2s. 3d. do.; plates, tin, at 10d. do.; padlocks, at 1s., 1s. 3d., and 1s. 9d. do.; tin pots, at 6½d. do.; watering pots, at 9s. do.; garden rakes, at 4s. 3d. do.; saucepans, iron, at 2s. 6d., 3s., 6s. 6d., and 7s. do.; scissors, at 1s. 3d. per pair; spoons, metal, at 6s. 6d. per dozen; sloppails, at 6s. 6d. each; tea strainers, at 15s. do.; wheelbarrows, at 45s. do.; window-line, at 1½d. per yard; watercans, at 7s. 6d. each; repairing meat safe, 7s. 6d.

P. J. Steenkamp.—Easy-chairs, at 20s. each; bed-head boards, at 6d. do.; steps, wooden, at 12s. do.; stools, at 2s. 6d. do.; tables, small, at 12s. do.; do., large, at 30s. do.; washingstands, at 10s. 6d. do.

L. de Roos.—Palliasses, canvas, at 9s. each; straw, at 4s. per 100 lbs.; gowns, canvas, at 25s. each; jackets, men's, at 9d. 6d. do; boys' shirts, at 1s. 6d. do.; shifts, women's, at 1s. 9d. do.; trowsers, men's, at 5s. per pair; chopping blocks, at 12s. each; chambers, earthen, at 1s. 6d. do.; do., pewter, at 5s. 6d. do; spittoons, at 1s. washing tubs, at 25s. do.

A. Hemry.—Garden forms, at 43s. each; ward do., at 9s. 6d. do.; presses, at 33s. do.; trays, lined, at 10s. 6d. do.; office tables, 50s. do.

Stuttaford & Co.—Blankets, at 7s. 3d. each; pillowcases, at 1s. ½d. do.; palliasses, tick, at 5s. 6d. do.; rugs, cotton, at 6s. 3d.; sheets, Wigan, at 5s. 3d. do.; bedgowns, woollen, at 6s. 6d. do.; do. cotton, at 3s. 9d. do.; boots, men's, at 5s. per pair; calico, at 5s. per piece; cotton, white, at 1s. 8d. per dozen reels; do. black, at 1s. 8d. do.; dresses, women's, at 6s. 6d. each; gowns, men's, at 17s. 3d. do.; handkerchiefs, at 11½d. do.; night caps, at 10½d. do.; petticoats, at 7s. 9d. do.; shirts, men's, at 2s. 9d. do.; thread, black, at 3s. 3d. per pound; thread, white, at 3s. 3d. do.; towels, at 1s. 1½d. each; trowsers, men's, at 9s. 6d. per pair; tape, at 4½d. per dozen yards; brushes, whitewash, at 2s. 9d. each; do. shaving, at 1s. 3d. do.; table knives and forks, at 9½d. per knife and fork; carving do., at 1s. 6d. do.; coir mat, at 9d. per square foot; do. matting, at 2s. 2d. per square yard; door mats, at 6s. each; razors, at 1s. do.; tumblers, at 2½d. do.

John Edwards.—Welch shoes, at 5s. 4d. per pair.

R. Davidson.—Earthen plates, at 4d. each.

J. P. ROUX, M.D., Acting Surgeon.

New Somerset Hospital, 22nd Feb., 1869.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division for 1868 and previous years now outstanding must be paid to the Civil Commissioner of the Division on or before Wednesday, the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
26th January, 1869.

NOTICE.—KNYSNA.

QUITRENTS.

ALL Quitrents due on the 31st of December, 1868, must be paid into this Office on or before the 1st of March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Knysna,
28th January, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

Division of George.

PROPRIETORS of Quitrent Farms in this Division in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, are requested to pay the several amounts due for that year, on or before the 28th February next, failing which legal proceedings will be taken for their recovery, without further notice or demand.

FRANK HEROLD,
Acting Civil Commissioner, George.

Civil Commissioner's Office, George,
21st January, 1869.

NOTICE.

MARTHA PONTAC, a Coloured Girl, about 11 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured in terms of Act 15, 1856. Her only reference is her Mother, Mietje, who when last heard of was living in Simon's Town.

A. SMYTH, Resident Magistrate's.

Magistrate's Office, Wynberg,
20th February, 1869.

NOTICE.—WYNBERG DISTRICT.

THE Resident Magistrate of Wynberg will hold a Court on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at Wynberg, at 11 o'clock a.m., in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, for the purpose of determining the undermentioned applications, in accordance with the provisions of Ordinance No. 9, 1851, and Acts 10, 1860, and 4, 1864:—

Wholesale Licences (Old).

1. Cloete, Daniel, The Brewery, Newlands
2. Dreyer, Casper, Palmboom, Claremont
3. Mostert, C. & G., Welgelegen, Mowbray
4. Thompson, David, for Estate of late J. Letterstadt, Mariedahl, Rondebosch
5. Tooth, Henry, Rondebosch.

Retail Licences (Old).

6. Asp, the Widow C. J., Claremont, Inn and Canteen, with privileges
7. Brading, William, Wynberg, Inn and Canteen, with privileges
8. Bradz, Thomas, Diep River, Hotel and Tap, with privileges
9. Butler, Michael, Mowbray, Inn and Canteen, with privileges
10. Byrne, Richard, Plumstead, Bottle Store
11. Cole, Richard, Newlands, Inn and Canteen, with privileges
12. Collins, J. J., Kuils River, Inn and Canteen, with privileges
13. Fane, Christina, Wynberg, Hotel and Tap, with privileges
14. Farrell, John, Wynberg, Inn and Canteen, with privileges
15. Flannery, Ellen, Rondebosch, Inn and Canteen with privileges
16. Jamie, Mowbray, Canteen
17. Kirtin, James Higgs, Mowbray, Inn and Canteen, with privileges
18. De Kock, Gabriel, Wynberg, Bottle Store
19. De Kock, Gabriel, Claremont, Bottle Store
20. Low, James, Rondebosch, Bottle Store
21. Manson, William, Newlands, Bottle Store
22. Marderose, Alexander, Plumstead, Hotel and Tap, with privileges
23. Orchard, Jun., James, Claremont, Inn and Canteen, with privileges
24. Randall, Samuel, Claremont, Inn and Canteen, with privileges
25. Rathfelder, Ceenraad, Wynberg, Canteen
26. Rathfelder, John George, Diep River, Hotel and Tap, with privileges
27. Reynolds, William, Claremont, Bottle-store or Canteen
28. Ryn, van, J. H., Rondebosch, Bottle-store
29. Stiglingh, Jan C., Plumstead, Hotel and Tap, with privileges
30. O'Sullivan, Ann, Wynberg, Hotel and Tap, with privileges
31. Sutton, Henry Fowler, Westerford, Inn and Canteen, with privileges
32. Topp, the Widow E., Inn and Canteen, with privileges.
33. Vincent, Joseph, Wynberg, Canteen.

Retail Licences (New).

34. Cogill, William H., Plumstead, Hotel and Tap, with privileges
35. Ellison, Jane, Baas Herman's Kraal, Hotel and Tap, with privileges
36. Klynsmith, Coenrad P., Westerford, Inn and Canteen
37. Shilling, William, Mowbray, Bottle-store
38. Tuohy, William, Claremont, Inn and Canteen, with privileges.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
20th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, COLESBERG.

MESSRS. T. DRAPER and T. PLEWMAN, Members for District No. 1, having forfeited their seats as Members of this Council, in consequence of non-attendance for a period exceeding three months, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, Candidates for the representation of said District on or before the 29th day of March, 1869.

H. GREEN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Colesberg,
13th February, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate of Malmesbury, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will hold a Meeting in the Court-room at Malmesbury, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 a.m., for the purpose of deciding upon the following applications:—

1. Daniel Wouter Ackerman, to sell by retail, at Malmesbury, Wines and Spirituous Liquors
2. J. G. L. Daly, to sell by retail, at Malmesbury, Wines and Spirituous Liquors
3. Joseph Geduld, to sell by retail, at Malmesbury, Wines and Spirituous Liquors
4. D. J. Ackerman, to sell by retail, at Malmesbury, Wines and Spirituous Liquors
5. A. H. Wittel, to sell by retail, at Malmesbury, Wines and Spirituous Liquors
6. J. C. Waldpot, to sell by retail, at Malmesbury Wines and Spirituous Liquors
7. J. C. Waldpot, to sell by retail, at Malmesbury, Wines and Spirituous Liquors, with privileges at the House and Premises at present occupied by him
8. A. S. du Toit, to sell Wines, &c., by retail, on Erf No. 3, Malmesbury
9. C. de Villiers, to sell Wines, &c., by retail, at Malmesbury
10. J. Peacock, to sell Wines, &c., with privileges (Hotel and Tap), at Malmesbury
11. H. J. Oldham, to sell Wines, &c., with privileges (Hotel and Tap), at Malmesbury
12. Henry Becker, to sell Wines, &c., by retail, on Erf No. 147, Darling
13. J. Schellink, to sell Wines, &c., by retail at Darling
14. Andries Rabe, to sell Wines, &c., by retail, with privileges, at Darling
15. A. F. Stigling, to sell Wines, &c., by retail, at Hopefield
16. H. D. Ninham, to sell Wines, &c., by retail, at Hopefield
17. P. J. van der Byl, to sell Wines, &c., by retail, at Langebaan, Saldanha Bay
18. W. J. Esterhuysen, to sell Wines, &c., by retail, at Outspan Place, Kalbas Kraal
19. J. C. Stephan, jun., to sell Wines, &c., by retail, with privileges, at Soldaten Post
20. D. Marais, to sell Wines, &c., by retail, with privileges, at Amoskuil
21. Jeremiah Kennedy, to sell Wines, &c., by retail, at Groote Vley Outspan
22. L. M. Rive, to sell Wines, &c., by retail, with privileges, at Olifants Kraal, Berg River
23. Wm. Duckitt, sen., to sell Wines, &c, by retail, at Klavervley, on the Main Road between Darling and Cape Town
24. J. F. Huisamer, to sell by retail Wines, &c., at the Oudepost Outspan Place, with privileges
25. S. Anderson, to sell by retail Wines, &c., at Hoetjes Bay, with privileges
26. J. Holmberg, to sell by retail Wines, &c., at Hoetjes Bay, with privileges.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
19th February, 1869.

NOTICE.

EXAMINATIONS in the practice of "Land Surveying" will be held in the Surveyor-General's Office on the 1st Tuesday in March and in September next. Candidates will be admitted to either, not to both Examinations. Candidates desiring to be admitted to the Examination in March are to send in a written application to that effect to the Surveyor-General, on or before the 16th February next.

The range of subjects may extend to:

1st. Topography, including Copying Plans and Drawing from Models. Neatness as well as accuracy in this branch will be essential before farther progress.

2nd. Use and Adjustment of Surveying Instruments, such as Scales, Azimuth Compass, Artificial Horizon, Sextant, and Theodolite.

3rd. Observations for Latitude, Longitude, Magnetic Variation.

4th. Co-ordinates and their practical application in the calculation of Diagrams, &c.

5th. Overcoming difficulties in the Field, such as Reduction of Observation of given error in Signals, &c.

6th. Resurvey and Subdivision of Private Property.

7th. Trial Survey and Magnetic Variations.

NOTE.—Practical work in the field with an able and experienced Surveyor is strongly recommended as important in the preparation of Candidates for this Examination.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
26th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

NOTICE is hereby given that a Meeting of the Council of this Division will be held on Wednesday, the 14th April, at 2 o'clock p.m., in terms of Section 38 of Act No. 19, for the purpose of assessing a Rate on the Immovable Property of this Division.

JOHN SMITHSON WRIGHT, Secretary.

East London, 16th February, 1869.

Digitized by Google

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows :—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

ROBERT HARE, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Cradock,
11th February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants

WHEREAS information has been laid before me PETRUS JOHANNES DE SMIDT, Esq., Resident Magistrate for the District of Calvinia, upon the oath of Widow JACOB CASPER KRUGER, that KLAAS HOESAAR, DAVID HOESAAR, KLAAS KATKOP, and JANTJE JAFTA did, on the 27th day of January, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said KLAAS HOESAAR, DAVID HOESAAR, KLAAS KATKOP, and JANTJE JAFTA, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Calvinia, this 9th day of February, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

Description of Prisoners not known. They are Bushmen Hottentots, and have their Families with them.

NOTICE.

THE Divisional Council of Somerset will hold a Court in the Assembly Rooms at Somerset, on Saturday, the 13th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation List which has been framed for the purpose of assessment.

By order of the Divisional Council,

WM. W. MASKEW, Secretary.
Divisional Council's Office, Somerset,
February 6, 1969.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that it is the intention of the Divisional Council of Somerset, on Saturday, the 13th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to assess and impose upon all Persons liable thereto such Rate as may be necessary and expedient for the purposes of this Act.

By order of the Divisional Council,

WM. W. MASKEW, Secretary.
Divisional Council's Office, Somerset,
February 6, 1869.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.
QUITRENT.

ALL Persons in this Division in arrear with their Quitrents are hereby called upon to pay the same on or before the 31st March next; after which date defaulters will be proceeded against according to law, without any further notice.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
20th January, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

Application for Situation of Secretary and Treasurer.

NOTICE is hereby given that applications will be received by the Divisional Council of Prince Albert, for the Office of Secretary and Treasurer, until Friday, the 12th March next. Applicants to state the amount of yearly Salary for which they will perform the duties. It will be necessary that the applicant be conversant with the *English and Dutch* Languages. Good and sufficient Security from two Persons will be required.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
10th February, 1869.

LEGAL NOTICES.

High Sheriff's Office, Cape Town,
22nd February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of George.

W. B. BIDDULPH versus MICHAEL O'CONNELL and CHARLES FREDERICK WARDEN, N.O.

On Friday, the 26th February, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Stores of the first-named Defendant, and then at the Bank Buildings, George Town, the whole of the Stock-in-Trade, consisting of the usual description of Goods in a Country Store, Shop Fixtures, &c., and 1 Office Counter, 1 Iron Safe, Inkstands, Office Knives, Steel Pens, Paper, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 22nd Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHAN FREDERICK STEINHOBEL, of Cape Town, Tailor,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JOSEPH VINCENT, of Wynberg, Innkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, DOROTHEA MARIA BARRISH.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Feb., 1869

WHEREAS the Estate of GUILLIAM GERHARDUS DE VILLIERS, of the Cape Division, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of CHARLES VAN WIELLIGH, of Paardeberg, Division of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIENAAR, of Koeberg, Division of Malmesbury, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 10th March, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Dative *Re* deceased Spouse, CATHARINA HENDRINA LAUBSER.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JAN GABRIEL VERMEULEN, of Valschfontein, Division of Colesberg, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office, on Saturday, the 13th March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER JACOBUS PIENAAR D.'s son, of Leeuwfontein, Divison of Richmond, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Richmond, at his Office at Richmond; the first Meeting to be held on Saturday, the 6th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 13th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, ANNA CATHARINA ESTERHUYSEN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
22nd February, 1869.

IN the Insolvent Estates of:

1. George Wicks (1st and final account), 16th November, 1868
2. Joseph Wright (1st and final account), 16th November, 1868
3. Petrus Jacobus Fourie (1st account), 12th January, 1869
4. Joseph Heath, 18th February, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HENDRIK VAN HEERDEN, of Specboomberg, in the Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Cradock at his Office, on Wednesday, the 31st March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

GEO. ARMSTRONG, Sole Trustee.
Cradock, 16th February, 1869.

Digitized by Google

In the Insolvent Estate of JACOB DE KLERK, Jun.

PUBLIC SALE,

TO BE HELD AT LEEUW KUIL,

On Wednesday, 3rd March next,

AT 11 A.M.,

Of the Farm "Leeuw Kuil,"

situate about 24 miles to the eastward of the Town of Beaufort, in extent 6,454 morgen, well known as an excellent Grazing Farm, having *two Homesteads*, with comfortable Dwelling-houses.

The Conditions of Sale will be: £100 to be paid on Transfer being given six months after date of Sale, and the Balance to be paid off in Annual Instalments of £100 until the sum be reduced to one half of the purchase amount, which can remain on Mortgage with the Cape of Good Hope Savings Bank on the usual terms, the whole bearing Interest at the rate of 6 per cent. per annum.

ALSO,

600 Merino Sheep
2 Oxen
3 Horses
1 Plough
3 Spades
1 Ladder
2 Transport Wagons with Tarpaulins and Draught Oxen complete.
Smith's Bellows and Anvil.

C. PRITCHARD, V. RICE, } Joint Trustees.

Beaufort, 23rd January, 1869.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

In the Insolvent Estate of JULIUS TORTLEPP.

SALE OF

Cattle, Sheep, Goats, &c., &c.

On the 4th March, 1869,

WILL BE SOLD, at the Farm VAALKOP, the whole of the Live Stock belonging to the above Estate, consisting of

60 Goats
87 Cape Sheep
358 Merino Wethers
1,300 Choice Merino Ewes
1,380 Well-bred ditto
16 Cows and Calves
53 Draught and Slaughter Oxen
1 New Tent Wagon
1 Backwagon and Buggy.

AT THE SAME TIME WILL BE SOLD,

The not yet terminated Lease for 7 years of the Farm VAALKOP, in extent 4,432 morgen, well known as an excellent Sheep Farm, and well adapted for large improvements at reasonable costs.

Terms very liberal.

GEO. CHRISTIE, for self and H. B. DEARE,
Joint Trustees Insolv. Estate of J. T. ORTLEPP.

Colesberg, 8th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JULIUS THEODORE ORTLEPP, of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at Colesberg, on Saturday, 14th March, 1869, at 10 in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, or or before the 28th February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

GEO. CHRISTIE, for self and H. B. DEARE, } Joint Trustees Ins. Est. of J. T. ORTLEPP

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RITCHIE & OCHSE, of Richmond.

THE Second and Final Liquidation Account in the above Estate, with Vouchers belonging thereto, will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Richmond, for a period of seven days, reckoned from Monday, the 15th instant, and thereafter at the Master's Office, Cape Town, for a further period of fourteen days, reckoned from Friday, the 5th March; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 12th February, 1869.

Abstract of Accounts of Receipts and Expenditure of the Calvinia Divisional Council for the year ended 31st December, 1868.

RECEIPTS.				PAYMENTS.					
To Balance in Chest, 1st January, 1868...	£490	9	10	*Salaries.*					
„ Amount of Road Rates collected ...	643	1	5	Secretary to Divisional Council . . .				£50	0 0
„ Proceeds of Pound Sales	8	7	6	*Allowances.*					
„ Amount received from Civil Commissioner, being percentage on Sale of Crown Lands	68	16	10	Travelling Expenses to Members attending Meetings ...	£141	15	0		
„ Toll Moneys	16	5	0	Allowance to J. P. McCosh, Messenger	2	5	0		
„ Deposit for advertising Disputed Beacons, Land Beacons Act	2	5	0	Allowance to J. L. Truter, Interpreter	4	4	0		
								148	4 0
				Main Roads.					
				Contribution to Divisional Council, Tulbagh				125	0 0
				Divisional Roads.					
				Repairing Roads	238	10	0		
				Inspecting do.	5	5	0		
								243	15 0
				Interest on Loans.					
				Interest paid on Loans raised . . .				40	9 2
				Inspecting Beacons.					
				Field-cornet Anthonissen ...	4	10	9		
				D. Callaghan	12	12	0		
								17	2 9
				Miscellaneous.					
				Law Expenses *Re* Kotzé *vs.* Divisional Council	325	11	0		
				Stationery, Advertisements, &c.	77	2	11		
				Postage	0	16	8		
				Furniture	3	4	6		
				Refund of Pound Sales ...	1	16	0		
				Field-cornet Anthonissen, Polling Expenses	0	17	6		
								409	8 5
				Balance in Chest, 31st Dec., 1868...				195	6 1
	£1,229	5	7					£1,229	5 7

We certify that we have examined the foregoing Account of the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Calvinia, and find the same supported by Vouchers, &c., in accordance with the 83rd Section of Act No. 4 of 1865, and the Balance in hand was produced to us.

Calvinia, 31st January, 1869.

ST. GEORGE BOYES, L. H. GOLDSCHMIDT, } Auditors.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 10th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Cashier of the S. A. Association, No. 5, Church-square, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, No. 5,
19th February, 1869.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday, the 18th day of February, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHN PATERSON and JOHN EYRE VARDY, trading in Copartnership, under the Style and Firm of PATERSON, KEMP, & Co.

AN application having been made this day to the Court by Mr. PORTER for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and upon hearing Mr. ATTORNEY-GENERAL for certain opposing Creditors, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JOHN PATERSON and JOHN EYRE VARDY, lately trading as aforesaid, be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday, the 18th day of February, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHN PATERSON, of Port Elizabeth.

AN application having been made this day to the Court by Mr PORTER for the Discharge of the abovenamed Insolvent in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15, 1859); upon reading the papers and documents filed, and upon hearing Mr. ATTORNEY-GENERAL for certain opposing Creditors, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JOHN PATERSON be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mrs. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, and surviving Husband, M. JACOB EKSTEEN, JACOB'S son.

ALL Persons having Claims against this Estate are required to file the same with the second Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same to pay their Debts within the same period.

JACOB EKSTEEN,
G. A. WATERMEYER, Sec. Malmesbury Board of Executors. } Executors Dative.

Malmesbury, 18th February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES ARNOLDUS BRAND, of St. Helena Bay.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Monday, the 12th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

PAUL DE VILLIERS, Applicant's Attorney.

Cape Town, 22nd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER CHARLES BISSET.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 17th March next, at 10 o'clock a.m. precisely, for the proof of Debts.

W. T. KINGSMILL, THOS. HOLLAND, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ARTHUR BELLAIS HARRIES, and CHARLES DUNELL RUDD, trading under the Firm or Style of A. B. HARRIES & Co., of Cape Town.

THE First Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie upon for the Inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for fourteen days, from Saturday, the 27th February, instant; after the expiration of which period, should no objections be entered thereto, an application will be made to the Supreme Court, on motion, to confirm and allow the said Account and Distribution of the Estate.

F. F. RUTHERFOORD, J. G. STEYTLER, } Joint Trustees.

Cape Town, February 23rd, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Corporation Notice.

TENDERS for Constructing a Barrel Drain in the Buitengracht Canal will be received by the Town Council until TUESDAY, the 2nd proximo.

For plans, specifications, and further particulars apply to Mr. JAMES J. A. FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 15th February, 1869.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by G. ANDREWS, Esq., as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 120 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have this day entered into Partnership to carry on Business as General Dealers and Hotelkeepers at "Willowmoore," and to trade under the name and style of A. MARTIN & Co.

Given under our hands at Willowmoore, this 6th day of February, 1869.

W. K. VON HOCHFELDEN,
A. MARTIN,
A. BERNHARDI.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Feb. 20.—Florence, sch., 66 tons, Jno. Parow, from Hondeklip Bay, to this port. Cargo copper ore. Myburgh & Co., agents.

20.—De Watergeus, H.N.M.St., 700 tons, 6 guns, Commodore W. B. E. Eicher, from Batavia, bound to Texel. Put in for supplies. O. J. Trater, agent.

21.—Ocean Queen, sc. st., 374 tons, O. Temperly, from Glasgow 1st Dec., Lisbon, 30th, St. Vintcent 13th Jan., to China. Cargo general. Passengers: Miss Krallin, and six in the steerage. Wm. Anderson & Co., agents.

21.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from Knysna 18th Feb., to this port. Cargo timber. Porter, Hodgson, & Co., agents.

21.—John Kendall, bg., 210 tons, Capt. Jones, from Algoa Bay 4th Feb., to London. Cargo wool. Put in to fill up. Wm. Anderson & Co., agents.

21.—Annie Benn, sch., 38 tons, J. Stubbington, from Port Nolloth 8th Feb., to this port. Cargo copper ore and hides. Jamieson & Co., agents.

21.—Ilva, bk., 302 tons, P. A. Schiel, from New York 12th Dec., to this port, *vid* Algoa Bay. Cargo general. Wm. Anderson & Co., agents.

21.—Cyclone (Am.) sh., 836 tons, Chas. A. King, from Zebo 23rd Sept., to London. Cargo sugar and hemp. G. S. Holmes & Co., agents.

21.—Namaqua, sc. st., 160 tons, Capt. T. Haverberg, from Port Alfred 19th Feb., to this port. Cargo produce. W. Berg, agent.

Departures from Table Bay.

Feb. 17.—Western Province, to Dyer's Island.
18.—H.I.A.M. frigate Archduke Frederick, to China and Japan.
18.—H.I.A.M. frigate Donau, to China and Japan.
20.—R.M.St. Celt, to Southampton.
20.—M. A. Forbes, to London.
21.—Maria Frederica, to St. Helena.
21.—Elizabeth, to Boston.
21.—Couranto, to Gaum.

KAAPSTAD, DEN 23STEN FEBRUARIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 58, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 Februarij, 1869.

Zijne Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de Regulatien op het toestaan van teruggave van koopgelden aan officieren bij het leger en de zeemagt en in dienst van de voormalige Oost Indische Compagnie, betaald voor het bekomen van kroonland in deze kolonie, zijn ingetrokken, en dat van af heden geene aanzoeken om zoodanige terugbetaling, komende van officieren in dit land woonachtig, zullen in aanmerking komen. Ook zullen na verloop van drie maanden, van heden af, geenerlei aanzoeken, komende van belanghebbenden, woonachtig in Europa of andere landen, in aanmerking kunnen komen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 60, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de aanstelling te erkennen van den Heer FREDERIK HUGO als Konsulair Agent van Frankrijk te Simonstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Victoria West, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor 66n jaar van af den 1sten April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Victoria West, nam.:—

1. Een stuk Land, genaamd Brakpoort, in het Veldkornetschap Pramberg.
2. Een stuk Land, genaamd Schilpadvlakte, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
3. Een stuk Land, genaamd De Put, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
4. Een stuk Land, genaamd Riethoofplaats, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
5. Een stuk Land, genaamd Ailemansvlakte, in het Veldkornetschap Pramberg.
6. Een stuk Land, genaamd Request, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
7. Een stuk Land, genaamd Tijgerpoort, in het Veldkornetschap Doornberg.
8. Een stuk Land, genaamd Twistwater, in het Veldkornetschap Pramberg.
9. Een stuk Land, genaamd Waaikraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
10. Een stuk Land, genaamd Oppermaanskraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
11. Een stuk Land, genaamd Nieuwepoort, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
12. Een stuk Land, genaamd Aarstoot, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
13. Een stuk Land, genaamd Fonteintje, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
14. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
15. Een stuk Land, genaamd Vlakkraal, in het Veldkornetschap Pramberg.
16. Een stuk Land, genaamd Stockaswerven, Perseel 1, in het Veldkornetschap Pramberg.
17. Een stuk Land, genaamd Vigilante Dam, Perceel 2, in het Veldkornetschap Pramberg.
18. Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Pramberg.
19. Een stuk Land, genaamd Ongedierteshoek, V kornetschap Pramberg.
20. Een stuk Land, genaamd Booyskraal, Veldkornetschap Pramberg.
21. Een stuk Land, genaamd Kookbosch en Stuurmansfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
22. Een stuk Land, genaamd Platknil, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
23. Een stuk Land, genaamd Springbokvlakte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
24. Een stuk Land, genaamd Biesjespoort, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
25. Een stuk Land, genaamd Witfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
26. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 1, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
27. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 2, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
28. Een stuk Land, genaamd Quaggashoogte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
29. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
30. Een stuk Land, genaamd Piet Louw's Cijver, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
31. Een stuk Land, genaamd Bokpoort, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
32. Een stuk Land, genaamd Klipgat, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
33. Een stuk Land, genaamd Cijferfontein, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
34. Een stuk Land, genaamd Verkeerdevlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
35. Een stuk Land, genaamd Stinkbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
36. Een stuk Land, genaamd Nauuwte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
37. Een stuk Land, genaamd Breekkerrie, in het Veldkornetschap Karreebergen.
38. Een stuk Land, genaamd Nieuwhoudtspan, in het Veldkornetschap Karreebergen.
39. Een stuk Land, genaamd Riethaak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
40. Een stuk Land, genaamd Schietkolk, in het Veldkornetschap Karreebergen.
41. Een stuk Land, genaamd Meintjeskloof, Veldkornetschap Karreebergen.
42. Een stuk Land, genaamd Ganesvlei, Veldkornetschap Karreebergen.
43. Een stuk Land, genaamd Hondevlak, Veldkornetschap Karreebergen.
44. Een stuk Land, genaamd Windhoeklaagte, Veldkornetschap Karreebergen.
45. Een stuk Land, genaamd Vrijelaagte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
46. Een stuk Land, genaamd Vriesrijnkolk, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
47. Een stuk Land, genaamd Vanwijkvlei, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
48. Een stuk Land, genaamd Kalbasputs, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
49. Een stuk Land, genaamd Springbokoog, Veldkornetschap Karreebergen.
50. Een stuk Land, genaamd Fortuinskolk, Veldkornetschap Karreebergen.
51. Een stuk Land, genaamd Karreekolk, Veldkornetschap Karreebergen.
52. Een stuk Land, genaamd Buisvlei, Veldkornetschap Doornberg.
53. Een stuk Land, genaamd Grond grenzende aan Schitfontein, Veldkornetschap Doornberg.
54. Een stuk Land, genaamd Paardeoorskolk, Veldkornetschap Doornberg.
55. Een stuk Land, genaamd Kleinklipgat, Veldkornetschap Dooraberg.
56. Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Doornberg.
57. Een stuk Land, genaamd Karreekloof, in het Veldkornetschap Karreebergen.
58. Een stuk Land, genaamd Witput, in het Veldkornetschap Doornberg.
59. Een stuk Land, genaamd Granaatkop, in het Veldkornetschap Doornberg.
60. Een stuk Land, genaamd Dubbelvlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
61. Een stuk Land, genaamd Palmietlaagte, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
62. Een stuk Land, genaamd Buispan, in het Veldkornetschap Doornberg.
63. Een stuk Land, genaamd Zeekoeloor, grenzende aan Bleekfontein, in het Veldkornetschap Karreebergen.
64. Een stuk Land, genaamd Blesjeslaagte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
65. Een stuk Land, genaamd Kalkfontein.
66. Een stuk Land, genaamd Jakhalskraai, in het Veldkornetschap Karreebergen.

De Pachters dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven, door hen gedaan in het daarstellen van Gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor.

LAW. G. RAWSTORNE,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 9 Februarij, 1869.

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voorneemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 6, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden aldus zijn als volgt:—

	s.	d.
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	1
„ alle andere dieren, gedreven of geleid ...	0	3
„ Paarden, gezadeld	0	6
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	6
„ Horenvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	6
„ elk Rijtuig met vier wielen, gebezigd voor transport op de hoofdwegen	2	6
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voertuig met vier wielen en op veren	0	6
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geheven van het vee der inwoners van de stad bij het gaan over de Brug, om te grazen op Gemeentewelde.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 11 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling Riversdale.

DAAR geen andere Erfpacht achterstallig is dan die van het jaar, geëindigd den 31sten December, 1868, herinnert de Civiele Commissaris den Eigenaren van roerende Goederen dat die Erfpacht moet worden betaald voor of op den 1sten Maart aanst., ter vermijding van het nemen van maatregelen in regten voor de invordering daarvan, hetgeen gelukkig tot heden toe nog niet noodig geweest is in deze Afdeeling.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris
Riversdale, 2 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bathurst.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, tot narigt van degene die ten achteren zijn met hunne Erfpacht voor het jaar 1868, dat zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen genomen worden voor de Invordering van alle Gronrenten, die na den 15den Maart aanst., nog mogen uitstaan.

GEO. REX DUTHIE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 8 Februarij, 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

AANGEZIEN in den Afdeelingsraad van Peddie twee vakaturen ontstaan zijn voor Distrikt No. 1, door het afreden van den Heer SIDNEY SMITH en het niet verschijnen van den Heer EDWARD DRIVER op drie achtereenvolgende Vergaderingen van den Raad,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vakante plaatsen in den Raad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten worden ingezonden niet later dan Maandag, de 15den Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk een nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Ieder die geregistreerd is als Kiezer in de Afdeeling Peddie, uitgezonderd zij die eene gesalarieerde betrekking in 's Rijks dienst bekleeden, alsmede die Insolvent zijn of wier Boedel Geassigneerd is, zal mits eigenaars zijnde van Vastgoed voor de belasting gewaardeerd op niet minder dan £500, kunnen gekoren worden.

HOLT OAKES, Waarn. Civ. Com
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 4 Feb., 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd heden, —— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven.]
E F
G H
I J
K L

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING VICTORIA OOST.

DE Kiesgeregtigden van Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van hun Distrikt in den Afdeelingsraad in de plaats van den Heer JAMES BRILLIANT TORLETT, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn,—Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 1sten dag van Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 5den Februarij, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad van deze Afdeeling, voor gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd te ——heden den —— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven.]
E F
G H
I J
K L

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W. BORCHERDS, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpacht en Pachtgelden, in de Afdeeling King William's Town uitstaande op 31 December, 1868, moeten betaald worden op de ondergemelde Kantoren vóór of op den 28sten Februarij aanst., na welken datum zonder verdere kennisgeving maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen, namelijk:—

Kantoor van den Civielen Commissaris te King William's Town.
Kantoor van den Civielen Commissaris te Keiskammahoek.
Kantoor van den Specialen Magistraat te Middeldrift.
Kantoor van den Klerk, het opzigt hebbende te Izoli.

JAMES CALLAGHAN, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 12 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling George

AAN de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Erfpacht voor het jaar 1868, wordt verzocht, het verschuldigd bedrag voor dat jaar te betalen voor of op den 28sten Februarij aanst, bij gebreke waarvan maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder verdere kennisgeving of aanmaning.

FRANK HEROLD,
Waarn. Civielen Commissaris van George.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 21 Jan., 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

Aanzoek om de Betrekking van Secretaris en Penningmeester.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat bij den Afdeelingsraad van Prins Albert tot op Vrijdag, den 12den Maart aanst., aanzoeken zullen worden ingewacht om den Post van Secretaris en Penningmeester. Gegadigden moeten opgeven voor welk Salaris zij die pligten willen waarnemen. Het zal noodig zijn, dat de Applikanten bekend zijn met de Engelsche en Hollandsche taal. Er zullen goede en voldoende Borgstelling van twee Personen worden verlangd.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 10 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Afdeelingsraad van Somerset zal in deszelfs vergaderzaal te Somerset op Zaturdag, den 13den Maart, 1869, 's voormiddags. ten 10 ure, eene zitting houden voor het aanhooren en bedenkingen tegen de schattinglijst die ten dienste der Belasting is opgemaakt.

Op last van den Afdeelingsraad,
W. W. MASKEW, Secretaris.
Kantoor ven den Afdeelingsraad,
Somerset, 6 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38, Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset voornemens is om op Zaturday, 13 Maart, 1869, 's voormiddags 10 ure, op al degenen die daaraan onderworpen zijn eene zoodanige Belasting te heffen, als noodig en raadzaam moge zijn voor de dienst dezer Wet.

Op last van den Afdeelingsraad,
W. W. MASKEW, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 6 Februarij, 1869

KENNISGEVING.

KNIJSNA.—ERFPACHT.

ALLE op den 31sten December 1868, verschuldigde Erfpacht gelden moeten ten dezen Kantore worden betaald, vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

JOHN BLAKE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knijsna, 28 Januarij, 1869.

AFDEELING PORT ELIZABETH.

ERFPACHT.

AL degenen, die in deze Afdeeling ten achteren zijn me hunne Erfpacht, worden hierbij opgeroepen, om dezelve te betalen vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle nalatigen zonder verdere kennisgeving zullen worden vervolgd overeenkomstig de Wet.

JOHN CAMPBELL, Civ. Com.
Kantoor van den Civ. Com.,
Port Elizabeth, 20 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Afdeeling Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle Achterstallige Erfpachtgelden, die niet betaald zijn voor of op den 31sten Maart aanst.

J. M. RAINIER, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 27 Januarij, 1869.

ALEXANDRIE.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschenen en betaalbaar tot 31 December, 1868, moet worden voldaan vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle Nalatigen in regten zullen worden betrokken.

JOHN W. HONEY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 25 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpachtgelden die thans in deze Afdeeling uitstaan voor 1868 en voorgaande jaren moeten aan den Civielen Commissaris der Afdeeling worden betaald, voor of op Woensdag, den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Nalatigen.

L. BOYES, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 26 Januarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.—TULBAGH.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat op den 1sten April aanst. maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle alsdan uitstaande Achterstallige Erfpachtgelden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 28 Januarij, 1869.

ERFPACHT,—AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot 31 December, 1868, zullen worden betaald op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen genomen worden.

C. F. SCHOLTZ, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 11 Feb., 1869.

AFDEELING PIKETBERG.—ERFPACHT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd, moeten betaald worden vóór of op den 31sten Maart 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 18 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

MARTHA PONTAC, een gekleurd Meisje van omtrent 11 jaren, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien gezegde MARTHA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is voor haar te zorgen, zij zal worden in dienst besteld volgens Wet 15 van 1865.

De eenige waarvan zij melding maakt, is hare moeder MIETJE, die tijdens de laatste berigten in Simonsstad woonde.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 20 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—OOST LONDEN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Oost Londen op Woensdag, 14 April aanst., eene Vergadering zal houden, des namiddags om 2 ure, om, overeenkomstig Artikel 38 van Wet 19 eene Belasting te heffen op de Vaste Goederen in deze Afdeeling.

JOHN SMITHSON WRIGHT, Secretaris.
Oost Londen, 16 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN COLESBERG.

AANGEZIEN de Heeren T. DRAPER en T. PLEWMAN Leden voor Distrikt No. 1, hun Lidmaatschap van dezen Raad hebben verbeurd tengevolge van hunne niet-verschijning gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, en wel vóór of op den 20sten Maart aanst.

H. GREEN, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Colesberg, 13 Feb, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
22 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling George.

W. B. BIDDULPH versus MICHAEL O'CONNELL en CHARLES FREDERICK WARDEN, N.O.

Op Vrijdag, den 26 Februarij, 1869, 's morgens 10 ure, in het Pakhuis van eerstgenoemden Gedaagde, en daarna in het Bankgebouw te Georgestad, van den geheelen Handelsvoorraad, bestaande in de gewone soorten van Goederen in een Buitenwinkel, Winkelbenoodigdheden, enz., 1 Kantoortoonbank, 1 IJzeren Brandkast, Inktkoker, Kantoormessen, Stalen Pennen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Februarij, 1868.

NAARDEMAAL de Boedel van EDMUND HUTTON, te Kaapstad, Scheeps Agent (2de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ANDRIES JACOBUS BESTER, H. zoon, van de Afdeeling Malmesbury, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3 Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALEXANDER CHARLES BISSET.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies.

W. T. KINGSMILL,
THOS. HOLLAND, } Curatoren.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ALEWIJN FRANÇOIS VAN HEERDEN, van Mountain Glen, Afdeeling Queen's Town,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 1sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemeldes Boedel te administreren.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ELIJAH SUMMERLEE, onlangs van Tarkastad, in de Afdeeling Cradock, Algemeene Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Februarij, 1868.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN JOHANNES VAN VUUREN, van het Distrikt Murraysburg, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou moges aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Murraysburg, op Vrijdag, den 2den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, en dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JACOB DE KLERK, Junior.

PUBLIEKE VERKOOPING,

TE WORDEN GEHOUDEN

OP "LEEUWKUIL,"

OP

Woensdag, 3 Maart aanst.,

TEN 11 URE V.M.,

VAN de Plaats LEEUWKUIL, gelegen omtrent 24 mijlen oostwaarts van de Stad Beaufort, groot 6,454 morgen, wel bekend als eene uitmuntende Grassplaats, hebbende twee Woonsteden met welingerigte Woonhuizen.

De Verkoopkonditien zullen zijn als volgt:

£100 te worden betaald bij het geven van Transport, zes maanden na den datum der Verkooping, en het saldo te worden afbetaald in jaarlijksche paaijementen van £100 elk, totdat hetzelve verminderd zal zijn tot de helft der Koopsom, welke helft op verband kan worden gehouden van de Kaap de Goede Hoop Spaarbank, op de gewone voorwaarden, zullende het geheel Interest dragen naar den koers van 6 percent 's jaars.

ALSMEDE:

600 Merino Schapen	1 Ladder
2 Ossen	2 Transportwagens met Zeildoek en Trekgoed kompleet
3 Paarden	Smids Blaasbalg en Aanbeeld.
1 Ploeg	
3 Graven	

C. PRITCHARD, V. RICE, } Gez. Curatoren.

Beaufort, 23 Januarij, 1869.

Grahamstadsche Brand en Zeeverzekering Maatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van STEPHEN ASHINGTON, Timmerman te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 31e Bijeenkomst bepaald heeft te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator instruktien te geven omtrent het verkoopen der Vaste Goederen in den gezegden Boedel.

JOHN CROXFORD, Secretaris, Eenig Curator.

In den Insolventen Boedel van JULIUS T. ORTLEPP.

VERKOOPING VAN

Groot en Klein Vee,

ENZ., ENZ., ENZ.

Op 4 Maart, 1869,

ZAL op de Plaats "VAALKOP," verkocht worden, al de Levende Have, behoorende aan bovengenoemden Boedel bestaande uit:—

60	Bokken
87	Kaapsche Schapen
358	Merino Hame's
1,300	Uitgezochte Merino Ooijen
1,380	Goedgeteelde dito
15	Koeijen en Kalveren
53	Trek en Slagtossen
1	Nieuwe Tentwagen
1	Bokwagen en 1 Buggy.

Terzelfder tijd zullen worden verkocht,

De nog niet geeindigde huur van 7 jaren van de Plaats VAALKOP,

Groot 4.432 morgen, wel bekend als eene uitmuntende schapen plaats, en zeer geschikt voor groote verbeteringen, tegen eene billijke uitgave.

Termen van Crediet zeer Liberaal

Colesberg, 8 Februarij, 1869.

GEO. CHRISTIE, voor zelf en H. B. DEARE,

Gezamenlijke Curatoren in Boedel van J. T. ORTLEPP.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ABDOL KIAMDIEN, Visscher, te Kalkbaai.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den kassier van de Z. A. Associatie, Kerkplein, No. 5, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5,
19 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS THEODORE ORTLEPP, te Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, 14den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven, Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 28sten Januarij, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. CHRISTIE, H. B. DEARE, } Gez. Curatoren Ins. Boedel van J. T. ORTLEPP.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER JOHANNES ARNOLDUS BRAND, te Sint Helenabaai.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 12den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling bunne bezwaren in te brengen.

PAUL DE VILLIERS, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM HENDRIK VAN HEERDEN, van Spekboomberg, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Cradock, op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

GEO. ARMSTRONG, Eenig Curator.

Cradock, 16 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHRISTIAAN ERNEST SCHUTTE, van Wildeshutshoek, Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Cradock, op Woensdag, den 3den Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om den gezegden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 18 Feb., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Malmesbury Executeurskamer

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, en nagelaten Echtgenoot, den Heer JACOB EKSTEEN, Jacobs zoon.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieve daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JACOB EKSTEEN
G. H. WATERMEIJER, Secretaris Malmesbury Executeurskamer. } Executeuren Datief.

Malmesbury, 18 Februarij, 1869.

HANDELSLIJST.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad alhier zullen tot op Dingsdag den 2den Maart aanst., Tenders worden ingewacht voor het maken van een Buisrioel in de Buitengracht sloot.

De plans en specificatien zijn op aanvrage te zien bij de Heer J. A. FLOWER, den waarnemenden Stads Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 15 Februarij, 1869.

BERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekenden op heden in Vennootschap zijn gegaan voor het drijven van Zaken als Algemeene Handelaars en Hotelhouders te "Willowmoore," en zulks onder den naam of firma van A. MARTIN & Co.

Gedaan onder onze handteekening te Willowmoore, heden den 6den dag van Februarij, 1869.

W. K. VON HOCHFELDEN,
A. MARTIN,
A. BERNHARDI.

Extrakt Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen ten dienste der Municipaliteit van Groenepunt en Zeepunt van 1 Januarij tot 31 December 1868.

1868.
Jan. 1.

Aan Saldo, heden	£37	1
„ Belasting gedurende het jaar ontvangen	350	13
	£387	14

Cr.dt.

Per Wegreparatie	£263	18	2
„ Opzigter van Wegen ...	17	0	0
„ Geneeskundige dienst voor koortsgevallen	3	13	6
„ Reparatie aan Boven- en Dwarswegen, overgestaan van 1867	24	12	0
„ Kleine Uitgaven	3	5	0
„ Secretaris	50	0	0
„ Commissie op geinde Belasting	17	17	0
		380	5
Saldo...	£7	8	1½

HENRY SOLOMON, Secretaris.

Nagezien en juist bevonden.

J. J. STEIJTLER, Jun., W. BROADWAY, } Commissarissen.

Kaapstad, 31 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

Port Elizabetsche Bootmaatschappij.

VERMITS door den Heer C. ANDREWS, als Executeur in den Boedel van wijlen P. J. HEUGH, aanzoek is gedaan om Duplikaten van Vier nieuwe Aandeelen Nos. 201—4 in deze Maatschappij, die gezegd worden zoek te zijn geraakt,—Zoo wordt hierb j kennis gegeven, dat dezelve zullen worden uitgereikt, indien de oorspronkelijke Aandeelen niet vóór den 28sten dag van Februarij aanst. worden gepresenteerd.

Op last der Direktie,
EDW. H. NORTON, Secretaris.

Port Elizabeth, 22 Januarij, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 21sten Februarij, door Dr. A. FAURE:—Een zoon van den Heer Salomon Arendse met name Salomon. Eene dochter van den Heer Marius Neal Karkats, met name Maria Johanna.

Getrouwd,

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 22 Februarij, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—De Heer Thomas Evans Kemp, met Jongejufv. Frouwtje Marthina Clayton. De Heer Robert Ager Sutherland, met Jongejufv. Magdalena Johanna van der Velde.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,096

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, FEBRUARY 26, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, in consequence of the removal from the Eastern Districts of JAMES COLEMAN FITZPATRICK, Esq., one of the Puisne Judges of the Supreme Court, before whom the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope was appointed to be holden, it is necessary that another Judge be assigned for that purpose: Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the 8th Section of the Administration of Justice Act, 1864, I do hereby assign EDWARD DWYER, Esq., as one of the Puisne Judges of the Supreme Court, before whom, together with ALFRED WHALEY COLE, Esq., the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope shall be holden.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 25th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 21, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 61, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd February, 1869.

HIS Excellency the Governor has approved of the appointment of Mr. HERBERT LLOYD as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at the Knysna belonging to WILLIAM LLOYD & Co.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 62, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHN BLADES CURREY, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the Cape District.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.

THE Civil Commissioner of Cradock, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Saturday, the 6th March, 1869, the Lease for one year from the day of the following pieces of unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Cradock:—

1. A piece of Land, in extent about 2,600 morgen, called Kasparskop, situate in the Field-cornetcy of Vlekpoort, adjoining Kafirsleegte, Bester's Leegte, Leeuwkuil, and Blaskraal, occupied by Dewalt Johannes Schoeman.

2. A piece of Land, in extent about 130 morgen, adjoining the Farm Vriesgewacht, in the Field-cornetcy of Cradock.

3. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen situate between the Farm Kleinfontein and the Cradock Commonage, Field-cornetcy of Cradock.

4. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between the Farms Kruidfontein, Paardefontein, and Crown Land, Field-cornetcy of Cradock.

5. A piece of Land, in extent about 900 morgen, situate between Holshuisbaken, Kleinfontein, and Paardefontein, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

6. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, situate between Van der Linde's Baken, Paardekraal, and Land of Jacob van Zyl, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

7. A piece of Land, in extent auont 1,000 morgen, situate between Van der Linde's Kraal, Zoutpanspoort, and Fonteintje, in the Field-cornetcy of Brak River.

8. A piece of Land, in extent about 300 morgen, situate between Speelmanskop and Adamsfontein, in the Field-cornetcy of Brak River.

9. A piece of Land, in extent about 500 morgen, situate between Van der Linde's Baaken, Grootvalley, Speelmanskop, Allewynsfontein, and Fonteintje, Field-cornetcy of Brak River.

10. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Fonteintje and Vaarschvalley, Field-cornetcy of Brak River.

11. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, situate between the Farms Vaarschvalley and Leeuwdans, Field-cornetcy of Brak River.

12. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, situate between Kareefontein and Land leased to H. Hendriks and Frantz Labuschagne, in the Field-cornetcy of Brak River.

13. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, situate between Zeekoegat, Plaatfontein, and Crown Land occupied by the Widow Nicholas van der Walt in the Field-cornetcy of Brak River.

14. A piece of Land, in extent about 700 morgen, adjoining the Farm Kraaiplaats and leased Crown Land, Field-cornetcy of Brak River.

15. A piece of Land, in extent about 300 morgen, adjoining the Farm Kruisfontein, and Crown Land adjoining Domhoek, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

16. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between the Farms Grootstrydpoort and Kleinstrydpoort, Field-cornetcy of Brak River.

17. A piece of Land, in extent about 550 morgen, between Kafirsleegte, Bestersleegte, and Grootvalley, Field cornetcy of Vlekpoort.

18. A piece of Land, in extent about 3,200 morgen, situate between the Farms Beesjesbult, Palmietfontein, Oskraal, Crown Land, and Van der Linde's Kraal, in the Field cornetcy of Vlekpoort.

19. A piece of Land, in extent about 600 morgen, called Doornkopsleegte, situate between Roodebergsleegte, Zoutpanspoort, and Beesjesbult, in the Field-cornetcy of Vlekpoort.

20. A piece of Land, in extent about 700 morgen, situate between Blaaskraal and Waaiplaats, Field-cornetcy of Vlekpoort.

21. A piece of Land, in extent about 300 morgen, situate between Rietfontein, Lynxplaaten, and Government Ground, Field-cornetcy of Tarka.

22. A piece of Land, in extent 350 morgen, situate, between Lynxplaaten, Wilgerbosch, and Government Ground, Field-cornetcy of Tarka.

23. A piece of Land, in extent 125 morgen, situate between the Farm Wilgebosch and Elandsdrift, Field-cornetcy of Tarka.

24. A piece of Land, in extent about 190 morgen situate between the Farms Elandsdrift and Rietfontein, Field-cornetcy of Tarka.

25. A piece of Land, in extent about 600 morgen, situate between Hartebeestleegte and Wilgebosch, Field-cornetcy of Tarka.

26. A piece of Land, in extent about 700 morgen, situate between Vrischgewacht and Gannavlakte, Field-cornetcy of Tarka.

27. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen, called Vogelstruiskam, situate between Driefontein, Waterval, and Rietfontein, Field-cornetcy of Tarka.

28. A piece of Land, in extent about 800 morgen, situate between Buffelshoek, Gannahoek, and Brand and Leeuwkloof, Field-cornetcy of Cradock.

29. A piece of Land, in extent about 200 morgen, situate between Stinkfontein and Halesowen.

30. A piece of Land, in extent about 500 morgen, situate between Maneladam, Rietvalley, and Klipkraal, Field-cornetcy of Tarka.

31. A piece of Land, in extent about 250 morgen, situate between Waterval and Vanwykskraal, Field-cornetcy of Klaasmits River.

32. A piece of Land, in extent about 5,000 morgen, called Zevenfontein, on the Klaasmits River, situate between Zeekoegat, Hassieskraal, and Noodhulp, Field-cornetcy of Klaasmits River.

33. A piece of Land, in extent about 2,000 morgen, between Zevenfontein, Jagtfontein, and Hassieskraal. Field-cornetcy of Klaasmits River, occupied by J. Marais.

34. A piece of Land, in extent abou 2,000 morgen, situate between Zevenfontein and Jagtfontein, Field-cornetcy Klaassmits River, occupied by George White.

35. A piece of Land, in extent about 1,200 morgen, adjoining Jagtfontein and Crown Land, Field-cornetcy of Klaassmits River.

36. A piece of Land, in extent about 2,500 morgen, adjoining the above and land of Christian and Jan Hattingh.

37. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, adjoining the above and lands of P. Hattingh.

38. A piece of Land, in extent about 2,500 morgen, adjoining the Farm of P. Hattingh, Field-cornetcy of Klaassmits River.

39. A piece of Land, in extent about 650 morgen, adjoining the Farm of J. Hattingh, Field-cornetcy of Klaassmits River.

40. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, between the Farms Vaalvalley and Bergplaats (property of P. de Wit), Field-cornetcy of Vlekpoort.

41. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, on the border of the division, adjoining Bamboeshoek, part of Hassiesfontein, and Crown Land, Field-cornetcy Klaassmits River.

42. A piece of Land, in extent about 200 morgen, between Groothaasfontein and Boschfontein, Field-cornetcy of Tarka.

43. A piece of Land, in extent about 100 morgen, between Zevenfontein and Paardekraal, Field-cornetcy of Tarka.

44. A piece of Land, in extent about 400 morgen, between Spitskop and Varkenshoek, advertised as No. 11 in last list.

45. A piece of Land, in extent about 300 morgen, between the Farms Brakvley, Kwaaiplaats, Rheeboksberg, and Katkop, advertised as No. 14 in last list.

46. A piece of Land, called De Erf, in extent about 325 morgen, between the Farms Zuurfontein, Venterskraal and Klipplaat, Field-cornetcy of Agtersneeuwberg, advertised as No. 20 in last list.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

The Lessees will be required to keep the Land, and hand it over at expiration of Lease, perfectly clear of Burrweed.

Further conditions can be ascertained at this Office.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
29th January, 1869.

LANDRENT.

DIVISION OF OUDTSHOORN.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrents outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid on the 31st of March next; after which legal proceedings will be instituted.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
11th February, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London.
2nd. The Division of Queen's Town;
3rd. The Division of Aliwal North, together with the Division of Albert;
4th. The Division of Calesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Richmond;
6th. The Division of Victoria West, together with the Divisions of Beaufort and Fraserburg;
7th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Division of Murraysburg;
8th. The Division of Cradock, together with the Division of Middelburg;
9th. The Division of Somerset;
10th. The Division of Port Elizabeth, together with the Divisions of Uitenhage and Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 8th day of March, next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 16, 1869.

PAARL.

ALL Quitrents due in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid before the 31st March next; as after that date legal proceedings will be instituted against the owners or occupiers of Quitrent Property for the recovery thereof.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st February, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Caledon, together with the Division of Bredasdorp;
2nd. The Division of Riversdale, together with the Divisions of Swellendam and Mossel Bay;
3rd. The Division of Oudtshoorn, together with the Divisions of George, Knysna, and Prince Albert;
4th. The Division of Worcester, together with the Division of Robertson;
5th. The Division of Malmesbury, together with the Divisions of Tulbagh and Piquetberg;
6th. The Division of Clanwilliam, together with the Divisions of Namaqualand and Calvinia.

And I further direct and appoint that on Thursday, the 18th day of March next, a Circuit Court shall be holden at Caledon, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 17, 1869.

LANDRENT, 1868.—DIVISION OF SWELLENDAM.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted, without further notice, against all Owners or Occupiers of Quitrent Property in this Division, the Quitrent on which for the year 1868 shall not have been paid at this Office on the 1st day of March next.

FREDERICK J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
27th January, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 46, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th February, 1869

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 16 of the 8th instant, that the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 8th March, 1869;
Queen's Town, Monday, 15th March, 1869;
Aliwal North, Monday, 22nd March, 1869;
Colesberg, Tuesday, 30th March, 1869;
Richmond, Saturday, 3rd April, 1869;
Victoria West, Friday, 9th April 1869;
Graaff-Reinet, Friday, 16th April, 1869;
Cradock, Saturday, 24th April, 1869;
Somerset, Thursday, 29th April, 1869;
Port Elizabeth, Wednesday, 5th May, 1869.

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 47, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th February, 1869.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No 17, of this day's date, that a Circuit Court will be held at the following places on the undermentioned days, viz.:—

Caledon, Thursday, 18th March, 1869;
Riversdale, Tuesday, 23rd March, 1869;
Oudtshoorn, Tuesday, 30th March, 1869;
Worcester, Friday, 9th April, 1869;
Malmesbury, Wednesday, 14th April, 1869;
Clanwilliam, Tuesday, 20th April, 1869.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the abovementioned towns on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such town, or as soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

THERE being two vacancies in the Divisional Council of Peddie, in District No. 1 caused by the resignation of Mr SIDNEY SMITH and the non-attendance of Mr. EDWARD DRIVER at three successive meetings of the Council, the Voters in the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District in the above Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than Monday, the 15th day of March, 1869, and nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence. Every Person registered as a Voter in the Division of Peddie (excepting Persons holding offices of Profit under Her Majesty the Queen, uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the owner of Immovable Property valued for the assessment of Road purposes for not less than £500 sterling, shall be eligible for election.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
4th February, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C.D. E.F. G.H. I.J. K.L. } Name place of residence.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate for Cape Town will hold a Court on Wednesday, the 17th March, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, in terms of the 12th and 13th Sections of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, for the purpose of determining the question of granting of Licences to the undermentioned applicants:—

Adderley-street.

1. John F. Schultz, Bottle Store
2. Anderson & Murison, do.
3. John Arderne, Railway Refreshment-room, with usual privilege
4. R. J. Budge, No. 1, with privileges.

Aspeling-street.

5. Geo. Kirwin, No. 11, with week-day privileges.

Barrack-street.

6. Jno. McCarthy, No. 14, with privileges
7. Jno. Keaney, No. 26, do.

Bloem-street.

8. Claudine Lundie, No. 20, with privileges
9. Jacobus H. Adriaanze, No. 22, with week-day privileges

Boom-street.

10. Patrick Sheehan, No. 47, with privileges
11. James Bolton, No 57, do.
12. J. T. Pfaff, No. 19, Bottle Store.

Bree-street.

13. Catherine Smith, No. 1, with privileges
14. J. Fitzpatrick, No. 3, do.
15. J. Love, No. 16, do.
16. Oscar Wocke, No. 17, with week-day privileges
17. C. C. Botha, Bottle Store
18. S. F. Nelson, No. 21, with privileges
19. Maurice Condon, No. 21, do.
20. Jas. Cooper, No. 31, do.
21. J. Needham, No. 33, do.
22. M. O'Brien, No. 34, do.
23. P. C. Keytel, No. 72, corner of Dorp-street, Bottle Store
24. G. Marchiano, No. 109, with privileges
25. Charles Meder, No. 145, do.
26. P. U. Leibbrandt, Bottle Store
27. Patrick Rogers, with privileges.

Buitengracht.

28. P. J. Prink, No. 49, corner of Wale-street, Bottle Store
29. J. L. Berich, No. 102, with privileges.

Buiten-street.

30. J. D. Austin, No. 4, with privileges.

Buitenkant.

31. Patrick Whelan, No. 13, with privileges
32. Gerald O'Riley, Queen of the South, do.

Burg-street.

33. Thos. Keogh, corner of Strand-street, with privileges.

Caledon-street.

34. M. J. Rourke, No. 3 and 5, Royal Volunteer Hotel, with privileges.
35. P. Dunne, No. 10, Reform Inn, do.
36. F. Berghuys, No. 30, Bottle Store
37. W. Harding, No. 42, with privileges
38. Pat. McGrath, Reform Inn, with week-day privileges
39. E. Thomas, corner of Buitenkant, Britannia Inn, with week-day privileges
40. J. K. Rutgers, Bottle Store.

Canterbury-street.

41. Ellen Connally, Canterbury Inn, with privileges.

Castle-street.

42. W. E. Corbett, No. 4, Bottle Store
43. H. Wehr, No. 31, corner of Loop-street Bottle Store.

Castle-bridge.

44. A. Dixon, corner of Wicht-street, Eagle Inn, with privileges
45. J. Meyer te Kock, Bottle Store

Church-street.

46. A. van der Hoeven, corner of Bree-street, Bottle Store
47. D. C. Kilian, jun., No. 56, with privileges.

Constitution-street.

48. John Conden, Constitution Inn, with week-day privileges
49. Bridget Fowley, with privileges.

Darling-street.

50. E. H. Taylor, Greeham Hotel, with privileges
51. R. Clarence, No. 5, Bottle Store
52. H. T. Ollett, London Hotel, with privileges
53. J. E. Miell, No. 15, with privileges
54. W. Boyce, No. 21, Harrington Hotel, with privileges.

Dixon-street.

55. John Senalen, No. 13, with privileges.

Dorp-street.

56. J. B. Willeaburg, No. 5, with privileges
57. M. Götze, No. 16, do.

Grave-street.

58. Henry Tooth, No. 4, Bottle Store
59. M. L. Klinser, No. 12, Commercial Hotel, with privileges
60. Edw. J. Hanbury, No. 17, Bottle Store

Greenmarket-square.

61. D. J. Krull, No. 3, with privileges
62. Geo. Morton, Shamrock Hotel, do.

Harrington-street.

63. Bryan Moran, corner of Barrack-street, with privileges
64. Eliza Smith, No. 5, do.
65. Bridget Wordon, No. 23, do.
66. Winifred Houlehan, No. 33, do.
67. Johanna Whitaker, United Service Hotel, do.
68. Thos. Mulvihal, Dublin Inn, do.

Hope-street.

69. J. C. Vos, No. 4, Bottle Store
70. J. Lissenbury, No. 19, with privileges.

Hout-street.

71. J. R. Zeederberg, No. 45, Bottle Store
72. Joseph Leon, Fountain Hotel, with privileges.

Keerom-street.

73. Frances Castello, corner of Bloem-street, with privileges.

Long-street.

74. A. Schofield, No. 98, corner of Leeuwe-street, with privileges
75. N. E. Lillelund, No. 5, do.
76. H. H. Marais, No. 62, Bottle Store
77. E. K. Green, No. 71, do.
78. F. Berghuys, No. 102, do.
79. D. P. Marais, No. 119, do.
80. Widow A. J. Smitsdorff, No. 140, do.
81. H. A. Bam, do.
82. G. Mahoney, corner of Dorp-street, with privileges
83. W. Williams, Spring Gardens Hotel, do.
84. A. J. de Villiers & Co., Bottle Store

Loop-street.

85. J. Miller, No. 5, with privileges
86. J. Sheehan, No. 15, do.
87. J. Wilson, No. 19, do.
88. Robert van der Schyff, No. 135, corner of Loop-street, with week-day privileges
89. H. Clatworthy, No. 85, with privileges
90. J. Russ, No. 90, Bottle Store
91. Jno. Liennix, No. 134, with week-day privileges
92. Julius Regensburg, corner of Leeuwe-street, with privileges
93. Wm. Collinett, No. 86, corner of Wale-street, with privileges

Longmarket-street.

94. Rose Shaunahan, No. 8, with week-day privilege
95. M. Keane, No. 21, Blyford Inn, with privileges
96. Wid. J. Solathaler, No. 66, do.
97. J. C. Neezer, No. 71 do.
98. G. Rennie, No. 101, Thatched Tavern, do.
99. W. H. Kirsten, No. 108 do.
100. R. J. Conybear, corner of Caledon-square, New Market Inn, with privileges
101. Sylvester Nixon, corner of Mount-street, do.
102. Thos. Hopkins, Black Horse Inn, do.

Lynde-street.

103. F. H. Lean, No. 2, with privileges.

Mechau-street.

104. Jno. Zeeman, No. 5, with privileges
105. L. F. W. Agron, No. 15, do.
106. B. Leighton, No. 16, do.
107. D. Heynes, No. 21, do.
108. Wm. Cressy, No. 5, do.

Mosterd-street.

90. H. Vaupel, corner of Zieke-street, with privileges
110. Henry Bassett, No. 4, do.

Napier-street.

111. Charles Fitzroy, No. 2, corner of Scheybe-street, with privileges
112. Mary Robertson, No. 10, do.

Newmarket-street.

113. J. K. Rutgers, No. 6, from Gunfire in the Morning till Gunfire in the Evening.

Pepper-street.

114. Pat. Duffy, No. 2, Alabama Inn, with privileges
115. Joachim Jurgens, Alabama Inn, with week-day privileges

Plein-street.

116. M. A. Smuts, jun., No. 23, Bottle-Store
117. J. W. L. Hofmeyer, No. 36, do.
118. J. W. Alder, No. 43, with privileges
119. H. H. Marais, No. 44, Bottle-store
120. R. Davidson, No. 49, do.
121. E. Stanfield, No. 66, with privileges
122. J. Russo, corner of Leile-street, Bottle-store
123. Juhus van Ehren, do.

Reform-street.

124. Catherine Nolan, Cottage of Content, with privileges
125. Wm. Shearer, do., do.

Riebeek-street.

126. R. Magee, No. 7, with privileges
127. H. J. Jacobse, No. 24, do.

Roeland-street.

128. James Judd, corner of Buitenkant-street, with privileges
129. C. L. Brink, No. 12, Bottle-store.

Ross-street.

130. L. Slavin, No. 11, with privileges
131. W. Wallace, No. 16, corner of Castle-street, do.
132. Thos. Shipley, No. 78, do.
133. J. F. Janson, No. 59, do. do.

Scheibe-street.

134. A. N. McGregor, street leading to Coaling Wharf, Bottle-store

Shortmarket-street.

135. F. Rennie, Central Hotel, with privileges
136. A. Inglis, No. 16, Bottle Store.

Sydney-street.

137. Widow J. M. Holtman, No. 4, with privileges

Sir Lowry-street.

138. Geo. Hoffman, No. 32, with privileges
139. Catherine Chiltone, Security Cottage, do.
160. N. Erfort, Sir Lowry Inn, do.
141. F. J. Uys, Good Hope Inn, from Gun-fire in the Morning.

St. George's-street.

142. J. G. Steytler, No. 29, Bottle Store
143. W. Wright, corner of Hout-street, do.

Spin-street.

144. A. J. Louw, Jun., Bottle Store

Strand-street.

145. James Sedgwick, Captain's Room, with privileges
146. E. Misani, No. 13, Hamburg Hotel, do.
147. C. Tietz, Albion Hotel, do.
148. H. McGarrity, Blue Coat Boy Hotel, do.
149. W. W. Ball (corner of Wharf-street), Bottle Store
150. C. L. Brink, No. 51, Bottle Store.

Stuckeris-street.

151. C. J. M. Kramer, No. 24, with privileges
152. John Conden, Kilkenny Inn, do.

Somerset Road.

153. F. K. Green, Nos 6 and 7 (corner of Dixon-street), Bottle Store
154. James McDonald, 134, Longstreet, with privileges.

Tennant-street.

155. Ann Farrell, No. 12, with privileges
156. Mary Jearey, City Arms, do.
157. Thos. Jearey, do.
158. H. Kruger, corner of Hanover-street, do.

Vandeleur-street.

159. Thos. Watkins, corner of Wicht-street, with privileges
160. Wm. Ovens, do.
161. Michael Daly, Castle Hotel, do.

Vandermeulen-street.

162. D. C. Kilian, No. 2, with week-day privileges.

Vrede-street.

163. N. Lounedsen, Duke of Wellington Hotel, with privileges.

Wale-street.

164. J. W. Collin, No. 19 (corner of Long-street), with privileges
165. J. W. Poezyn, No. 63, with privileges.

Waterhant-street.

166. Lawton & Whitta, corner of Adderley-street, Bottle Store
167. E. J. Erntsen, No. 21, with privileges
168. P. Purcell, corner of Loop-street, do.
169. N. Mattowich, No. 31, do.
170. P. J. Roodt, No. 34, do.
171. E. Smith, No. 45, do.
172. E. Aldred, No. 46, do.
173. S. P. Osborne, No. 75, do.
174. W. Bodin, Globe Inn, do.
175. J. Jearey, Ship Tavern, do.

Wharf-street.

176. Harriett Brown (Rose and Crown), with privileges

Zieke-street.

177. Geo. Linford, No. 6, Sun Inn, with privileges.

Breakwater Works.

178. J. Divine.

Round House.

179. E. Tilley, with privileges.

Papendorp.

180. R. W. Jenkins, Montpelier Hotel, with privileges
18 . J. B. Holloway, Woodstock Hotel, do.
182. John Barry, Altona, do.

Salt River.

183. Carl Ross, Salt River Hotel, with privileges
184. J. Bloemeken, Welcome Hotel, do.
185. M. Granshoff, British Oak Hotel, do.
186. C. A. Herbig, Farmer's Hotel, Montagu Bridge, with privileges.

D'Urban Road Station.

187. Wm. Jessup, Bellville Hotel, with privileges.

Near 12th Mile-stone.

188. Wm. Huckell, Boston Hotel, with privileges.

Hardekraaltje.

189. A. B. du Toit, Fairfield, with privileges.

D'Urban.

190. E. Murphy, with privileges.
191. W. B. Turner, D'Urban Hotel, with privileges.

Duiker Vley.

192. Widow H. Spolander, with privileges.

Koeberg Road.

193. H. J. Alexander, Potsdam, with privileges.

Vissershok Bridge.

194. Pat. Byrne, Koeberg Hotel, with privileges.

Philadelphia.

195. A. J. Neser, Bottle-store.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
22nd February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Victoria West, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 31st day of March, 1869, the Lease for one year from the 1st April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria West, viz. :—

1. A piece of Land called Brakpoort, Field-cornetcy of Pramberg.
2. A piece of Land called Schilpad Vlakte, Field-cornetcy of Uitvlugt.
3. A piece of Land called De Put, Field-cornetcy of Uitvlugt.
4. A piece of Land called Rietkloof Plaats, Field-cornetcy of Uitvlugt.
5. A piece of Land called Allemans Vlakte, Field-cornetcy of Pramberg.
6. A piece of Land called Request, Field-cornetcy of Nieuwveld
7. A piece of Land called Tygerpoort, Field-cornetcy of Doornberg.
8. A piece of Land called Twistwater, Field-cornetcy of Pramberg.
9. A piece of Land called Waaikraal, Field-cornetcy of Doornberg.
10. A piece of Land called Oppermanskraal, Field-cornetcy of Doornberg.
11. A piece of Land called Nenwepoort, Field-cornetcy of Nieuwveld.
12. A piece of Land called Aanstoot, Field-cornetcy of Nieuwveld.
13. A piece of Land called Fonteinje, Field-cornetcy f Nieuwveld.
14. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Nieuwveld.
15. A piece of Land called Vlakkraal, Field-cornetcy of Pramberg.
16. A piece of Land called Stockswerven, Lot 1, Field-cornetcy of Pramberg.
17. A piece of Land called Vigilant's Dam, Lot 2, Field-cornetcy of Pramberg.
18. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Pramberg.
19. A piece of Land called Ongediertehoek, Field-cornetcy of Pramberg.
20. A piece of Land called Booyskraal, Field-cornetcy of Pramberg.
21. A piece of Land called Koekbosch and Stuurman's Fontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
22. A piece of Land called Platkuil, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
23. A piece of Land called Springbokvlakte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
24. A piece of Land called Biesjes Poort, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
25. A piece of Land called Witfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
26. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 1, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
27. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 2, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
28. A piece of Land called Quaggas Hoogte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
29. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
30. A piece of Land called Piet Louw's Cyfer, Field cornetcy of Upper Nieuwveld.
31. A piece of Land called Bokpoort, Field-cornetcy, of Upper Nieuwveld.
32. A piece of Land called Klipgat, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
33. A piece of Land called Cyferfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
34. A piece of Land called Verkeerde Vlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
35. A piece of Land called Stinkbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
36. A piece of Land called Naauwte, Field-cornetcy of Karreebergen.
37. A piece of Land called Breekkerrie, Field-cornetcy of Karreebergen.
38. A piece of Land called Nieuwhoudtspan, Field-cornetcy of Karreebergen.
39. A piece of Land called Rietbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
40. A piece of Land called Schietkolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
41. A piece of Land called Meintjes' Kloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
42. A piece of Land called Gansvlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
43. A piece of Land called Hondevlak, Field-cornetcy of Karreebergen.
44. A piece of Land called Windhoeklaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
45. A piece of Land called Vryelaagte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
46. A piece of Land called Vrieszynkolk, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
47. A piece of Land called Van Wyksvlei, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
48. A piece of Land called Kalbasputs, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
49. A piece of Land called Springbokoog, Field-cornetcy of Karreebergen.
50. A piece of Land called Fortuins Kolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
51. A piece of Land called Karreekolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
52. A piece of Land called Buisvlei, Field-cornetcy of Doornberg.
53. A piece of Land called Ground adjoining Schiet-kolk, Field-cornetcy of Doornberg.
54. A piece of Land called Ysterdoorn Kolk, Field-cornetcy of Doornberg.
55. A piece of Land called Klein Klipgat, Field-cornetcy of Doornberg.
56. A piece of Land called ———— Field-cornetcy of Doornberg.
57. A piece of Land called Karreekloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
58. A piece of Land called Witput, Field-cornetcy of Doornberg.
59. A piece of Land called Granaatkop, Field-cornetcy of Doornberg.
60. A piece of Land called Dubbeldevlei, Field cornetcy of Karreebergen.
61. A piece of Land called Palmietlaagte, Field-cornetcy of Nieuwveldt.
62. A piece of Land called Buispan, Field-cornetcy of Doornberg.
63. A piece of Land called Zekoeloor, adjoining Bleakfontein, Field-cornetcy of Karreebergen.
64. A piece of Land called Beisjeslaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
65. A piece of Land called Kalkfontein.
66. A piece of Land called Jakhalsdraai, Field-cornetcy of Karreebergen.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or any other improvements.

Terms Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
9th February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg, under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864, and under Act No. 2 of 1868, during the month of January, 1869:—

Under 15th Clause of Schedule to Act No. 3 of 1864.

Auctioneer's Licence (£10), *to expire on the 31st December*, 1869.

William John Smith, Fraserburg.

Butchers' Licences (£3 15*s.*), *to expire on the 31st December*, 1869.

Oltman Carel Weber, Fraserburg.
Frederick Whitlock & Co., do.

Bakers' Licences (£3 15*s.*), *to expire on the 31st December* 1869.

Oltman Carel Weber, Fraserburg.
Mrs. the Widow C. G. Immelman, Fraserburg.

Gunpowder Licences (£3), *to expire on the 31st December*, 1869.

Messrs. R. C. Hemming and W. J. Smith, Fraserburg.
Messrs. Lamb Brothers and Co., do.
Isidor Baumaan, do.

Apothecary's Licence (£3), *to expire on the 31st December* 1869.

John Brittain, Fraserburg.

Retail Shop Licences (£1 10*s.*), *to expire on the 31st December*, 1869.

Messrs. Lamb Brothers and Company, Fraserburg.
Messrs. H. T. Wickens and G. Hodgson, do.
Isidor Baumaan, do.
Messrs. R. C. Hemming and W. J. Smith, do.
Do. do., Ongeluksfontein.
M. C. J. Jankowitz, Banksfontein.
G. Anderssen, Sutherland.

Hawkers' Licences (£1 10*s*), *to expire on the 31st December*, 1869.

Messrs. Lamb Brothers and Company, Fraserburg.
Messrs. H. T. Wickens and G. Hodgson, do.
Michael Larkin, do.
Isidor Baumaan, do.
M. C. J. Jankowitz, Banksfontein.
D. F. S. Immelman, Stellenbosch.

Under Act No. 2 of 1868.

Retail Wine and Spirit Licence (£8), *to expire 31st March*, 1869.

Messrs. H. T. Wickens and G. Hodgson, to sell by retail on Erf No. 56, Fraserburg.

G. B. BLACKALL, Dist. of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Fraserburg,
1st February, 1869.

The following Notice is substituted for that which appeared in "Government Gazette" of the 5th instant.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
24th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tender for the supply of Rations, &c., for the Convicts and other Persons of the Convict Station at Ruyterbosch, and Out Stations in connection therewith, for such portion of the year 1869, commencing from the 1st March next, as the Convicts, &c., may be employed at that place, viz :—

W. MARTIENSEN.—Beef, £1 9*s.* 6d. per 100 lbs.; mutton, £1 11*s.* ditto; bread, (wheaten), 12*s.* 6d. per 100 lbs.; beans, 12*s.* ditto; meal, 12*s.* ditto; salt, 8*s.* ditto; bread (white), 3½d. per lb) candles (dip), 1*s.* ditto; coffee, 10d. ditto; needles, 1*s.* 6*d.* per 100; rice (white), 4d. per lb.; sago, 6d. ditto; sugar (yellow), 6d. ditto; tea, 3*s.* ditto; thread, 4*s* ditto; tobacco (Boer), 9d. ditto; vinegar, 6d. per bottle.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows :—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4 wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
11th February, 1869.

CALEDON.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Caledon, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room at Caledon, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Wine and Spirit Licences for the period from the 1st April, 1869, to 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Caledon.

1. C. A. M. de Vos, to sell, by wholesale and retail, Wines, &c., to be consumed on and off his Premises, No. 4, Mill-street.
2. L. Langschmidt, Bottle-store, No. 3, Mill-street.
3. W. J. Gardner, Canteen, No. 4, Plein-street.
4. M. P. de Vos, Hotel and Tap attached, Lot A.
5. J. Miller, Canteen, No. 9, Donkin-street.

Villiersdorp.

6. J. Boltman, Hotel and Tap attached, Lot No. 1.

Palmiet River.

7. J. A. W. Munnik, Canteen, on Premises.
8. Thomas Elson, Hotel and Tap, on Premises.

Houwhoek.

9. J. A. Beyers, Hotel and Tap attached.

Stanford.

10. F. A. du Toit, Canteen, Erf No. 7.
11. J. K. O. Moller, Bottle-store, on Premises.
12. J. M. Moore, do., do.

Greyton.

13. R. Champion, Bottle store, Erf No. 7.

JNO. C. TRUTER, A. R.M.

Resident Magistrate's Office, Caledon,
20th February, 1869.

DIVISION OF MIDDELBURG.

NOTICE is hereby given that the Members of the Licensing Board will meet in the Court-room at Middelburg on Wednesday, the 17th March, 1869, pursuant to the provisions of the 6th Section of Act No. 10 of 1860, when the following applications for Licence to sell Wines, Spirituous Liquors, &c., by retail, will be taken into consideration :—

C. J. M. von Bratt, to keep a Bottle-store at Erf No 2, Block W, Middelburg.

M. Michel, to keep a Bottle-store at Erf No. 2, Block Q, Middelburg.

F. Friedlander, to keep a Bottle-store at Erf No. 6, Block Q.

Heimann Brothers, to keep a Bottle-store on their Premises, Church-square, Middelburg.

J. Macneill, to keep a Bottle-store at Erf No. 1, Block L.

H. Kromm, to keep an Hotel and Tap on his Premises at the corner of Market-square, Middelburg.

H. Ferguson, to keep an Hotel and Tap on his Premises, Smit-street, Middelburg

J. H. Carey, to keep an Hotel and Tap on his Premises, Meintjes-street, Middelburg.

J. D. Cauper, to keep a Bottle-store at Naauwpoort, District of Middelburg.

G. Young, to keep a Bottle-store at Wildebeest Vlakte, District of Middelburg.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
15th February, 1869.

VICTORIA WEST.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

RUITER ARNOLDS, a Coloured Lad, about twelve years of age, having been brought to my Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some person fit and willing to maintain him.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
2nd February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

RETURN of Stamped Licences issued by the Distributor of Stamps at Graaff-Reinet up to date:—

Joint-Stock Companies Licences.

South African Central Bank
Graaff-Reinet Bank
Mid Fire Assurance and Trust Company (Limited)
Graaff-Reinet Board of Executors.

Billiard Table Licences (£7 10*s.*), *to expire on* 31*st December*, 1869.

E. Lynch
T. E. Colling.

Wholesale Store Licences (£4), *to expire on* 31*st December*, 1869.

James Carter
J. C. Naude
J. T. Tull
E. Nathan & Co.
Jos. Baumann
W. N Dawe
Tilbrook Brothers
Atkinson, Reeve, & Smith
S. Weinthal
David Benjamin
S. E. Wimble
Thos. Dixon
A. Baumann
C. F. Heugh, Aberdeen
C. B. Scholtz.

Butchers' Licences (£3 15*s.*), *to expire on* 31*st December*, 1869.

M. J. Adendorff
W. Mansfield
Jacs. van der Merwe
G Marais
A. van der Burg
Geo. Waldek
L. C. Meyer
J. F. Schimper.

Bakers' Licences (£3 15*s.*), *to expire on* 31*st December*, 1869.

James Carter
J. G J Erlank
A. Goedvolk
W. Becker, Aberdeen.

Gunpowder Licences (£3). *to expire on* 31*st December*, 1869.

J. C. Naude
E. Nathan & Co.
Jos. Baumann
S. E. Wimble
C. F. Heugh, Aberdeen
Fasche, Fittig, & Co., do.

Apothecaries' Licences (£3), *to expire on* 31*st December*, 1869.

C. H. Grisbrook
Dr. M. Alsberg
Dr. G. H. Maasdorp.

Retail Shop Licences (£1 10*s.*), *to expire on* 31*st December*, 1869.

W. F. van Coller
J. M. Rothman
J. A. van Coller
J. Foxcroft, Kleinfontein
R. Garner
H. Hahman
R. Whitlock
M. Noome
J. N. Luscombe
W. Chapman
J. J. Brugman
Jas. Forest & Co., Wheatlands
A. J. Copeling
W. R. Kenneth, 2nd Drift
J. D. W. Schultz, Aberdeen
C. W. Crawford
Essex & Rabone
Mrs. Fischam
W. Archer
J. M. Erlank
S. E. Wimble & Co., Aberdeen
Mrs. J. Smith
B. J. Joubert
Miss E. igg
Miss Auret
W. Wright, Adendorp
J. Hendrikse
A. Goedvolk
Geo. Holloway, Hoogekraal
James Bigg, Oudeberg
William Boltman
Fasche, Fittig, & Co., Aberdeen.

Hawker's Licence (£1 10*s.*), *to expire on* 31*st December*, 1869.

August Bode.

Game Licences (7*s.* 6*d.*), *to expire on* 30*th June*, 1869.

E. Howell
W. Wright
P. B. Borcherds
G. G. Munnik
C. G. Auret

Auctioneers' Licences (£10).

J. C. Te Water
C. A. Neser
C. P. Heugh.

GEO. G. MUNNIK, Distributor.

Stamp Office, Graaff-Reinet, 16th Feb., 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the Execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, J. F. ZIERVOGEL, Esq., Justice of the Peace for the District of Riversdale, upon the oath of FREDERICK ODENDAL, Chief Constable, that KLAAS SENZELA, charged with Theft, did, on the 10th day of February, 1869, effect his escape from the Lockup at Ladysmith:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS SENZELA, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Ladysmith, this 11th day of February, 1869.

J. F. ZIERVOGEL, J.P.

Description of KLAAS SENZELA.

A Kafir, from the Tribe of Secheli, age 26 years, height 6 feet, dark-brown complexion, two upper front teeth wanting, short woolly hair, scar on the right cheekbone, about 12 small round spots on the left wrist round mark on the right wrist, where arm had been broken. Had on brown cord jacket and vest, drab tweed trowsers, buckskin patch on left knee, brown wide-awake hat, covered with jackal skin, and old veldshoes.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Prince Albert, during January, 1869:—

Wholesale Licences, to expire 31*st December*, 1869.

Petrus Hendrik Louw, Prince Albert
Alport, Maddison, & Co., do.
John Dyason, jun., do.
Duncan Wilson, do.
Herbert Wilman, Klaarstrom.

Butchers' and Bakers' Licences, to expire 31*st December*, 1869.

John Dyason Jun,
Daniel de Villiers
Johan S. Botha.

Gunpowder Licences, to expire 31*st December*, 1869.

Petrus Hendrik Louw
Alport, Maddison, & Co.

Retail Shop Licences, to expire 31*st December* 1869.

Hermanus Van der Westhuisen (Bloemendal).
Peter Hermanus du Plessis (Klaarstrom).

J. T. WATSON, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Prince Albert,
13th February, 1869.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Worcester, in conjunction with such of the Members as may attend, will in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room at Worcester, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise Retail Wine and Spirit Licences, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, to the undermentioned applicants:—

John Goodwin, Canteen, Erf, No. 5, Block B.
Henry Perkins, Hotel and Tap, Erf No. 1, Block T.
Willem Johs. Jooste, Hotel, at Retreat.
Thomas Tyers, Canteen, Erf No. 6, Block A.
Wm. Quin, Canteen, Erf No. 4, Block A.
Fredrick Simon, Canteen, Erf No. 3, Block E.
Robert Barker, Canteen, Erf No 4, Block A.
John Keating, Hotel, Welvekloof.
R. Rothkugel, Hotel, Darling Bridge.

JOHN RAINIER, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
10th February, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, COLESBERG.

MESSRS. T. DRAPER and T. PLEWMAN, Members for District No. 1, having forfeited their seats as Members of this Council, in consequence of non-attendance for a period exceeding three months, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, Candidates for the representation of said District on or before the 20th day of March, 1869.

H. GREEN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Colesberg,
13th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Stellenbosch have this day assessed and imposed a rate of Three Farthings in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable thereto, which Rates shall become due and payable at this Office on the 15th April, 1869.

It was also resolved that the half of the Rate be applied to Main Road and the other half to Divisional Road purposes.

By order of the Council,

R. J. CROZIER, Secretary.

Office of the Divisional Council, Stellenbosch,
10th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PAARL.

RAILWAY SUB-GUARANTEE RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of the Paarl has assessed and imposed a Rate of One Penny Farthing in the Pound Sterling on all the Immovable Property in this Division liable to be assessed for the purpose abovementioned, under the provisions of Acts Nos. 8 and 10 of 1862; and that the same will become due and payable at this Office on the 28th day of March, 1869.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretary,

Divisional Council's Office, Paarl,
20th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

Application for Situation of Secretary and Treasurer.

NOTICE is hereby given that applications will be received by the Divisional Council of Prince Albert, for the Office of Secretary and Treasurer, until Friday, the 12th March next. Applicants to state the amount of yearly Salary for which they will perform the duties. It will be necessary that the applicant be conversant with the *English and Dutch* Languages. Good and sufficient Security from two Persons will be required.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
10th February, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Fraserburg has this day, by virtue of Section 38 of Act No. 9 of 1858, assessed a Rate of One Eighth of a Penny (⅛d.) in the Pound Sterling, for the year 1868, upon all Property so rateable in this Division; two thirds of which to be devoted to Divisional Road purposes, and one third to be devoted to Main Road purposes, in accordance with Section 9 of Act 10 of 1864, and that the same will be due and payable at the Office of the Council at Fraserburg, on or before the 1st April, 1869.

G. B. BLACKALL, Secretary.

Divisional Council's Office, Fraserburg,
12th February, 1869.

NOTICE.

A HOTTENTOT LAD named ADONIS JASON, about 13 years of age, was brought to this Office in a state of destitution. He states that his Parents, named JASON and LEAH, are both dead, and that he lately lived with Squatters on Crowe Land near Karroo Poort. Notice is hereby given that unless the said ADONIS JASON be claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

P. J. WINTERBACH,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Tulbagh,
20th February, 1869.

NOTICE.—WORCESTER.

A COLOURED LAD named JOHN ROSS, *alias* JACKY ROSS, 12 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHN ROSS be claimed within six weeks from this date, by some Relative able and willing to take care of him, he will be apprenticed to Mr. S. C. GREEF, of this District.

JOHN ROSS states that his Parents, JOHN Ross and TAHEIBO, who resided in Cape Town, are both dead, the former having died only about two months ago. The Lad has marks of small-pox in his face.

JOHN RAINIER, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
3rd February, 1869

NOTICE.

A YOUNG LAD, of the age of 8 years, and stating his name to be GEORGE, was taken up at the Ghoup by JOHS. J. MULDER. GEORGE states that his Stepfather's name is DAVID SALOMON, and Mother, GRIAT, residing with STEPHANUS THERON, in the Ghoup. Parties interested are requested to claim GEORGE within six weeks from this date, or he will be indentured to Mr. MULDER.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Oudtshoorn,
20th February, 1869.

DESTITUTE CHILD.—RICHMOND.

A Destitute Hottentot Child named VOLMINK, aged about 12 years, having been found in a state of destitution by Mr. H. S. VAN DER MERWE, of Hoegmoedsfontein, in this Division,—Notice is hereby given that unless the said VOLMINK be claimed by some Relative able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
20th January, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LICENSING BOARD, VICTORIA WEST.

THE Resident Magistrate of Victoria West, in conjunction with such Members of the Board as may attend, under provisions of Ordinance No. 9, 1851, and Act No. 10, 1860, will hold a Court in the Court-room at Victoria West, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the expediency of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants:—

1. C. J. S. Smith, Canteen and Bottle-store, Victoria West, Erf No. 118.
2. Hanau and Hoffa, Bottle-store, Victoria West, Erf No. 92, Church-street.
3. M. & B. Hammerschlag, Bottle-store, Victoria West, Erf No 44, Church-street.
4. W. H. Davis, Bottle-store, Victoria West, Erf No. 120, Church-street.
5. S. P. J. Borgström, Bottle-store, Victoria West, Erf No. 67, Church-street.
6. Cornelius and Mosenthal, Bottle-store, Schietfontein, Erf No. 98.
7. Adam Hopfield, Canteen and Bottle-store, Victoria West, on his Premises, River-street.
8. George Laws, Canteen and Bottle-store, Victoria West, Erf No. 118.
9. E. Quirk, Canteen and Bottle-store, Erf No. 125, Church-street.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
20th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CRADOCK.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that on and after the 1st day of April next all Drifts or Fords over the Fish River at Cradock within two miles of the Bridge lately erected, will be closed, and no longer available for purposes of Traffic.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council's Office, Cradock,
18th February, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL KRIGER having reported to me that a Coloured Child, named PLATJES, aged about 12 years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PLATJES be not claimed by some Relative or Friend, able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
17th February, 1869.

NOTICE.—KING WILLIAM'S TOWN.

DESTITUTE CHILD.

EDWARD SULLIVAN, a European Boy, aged about 5 years, Son of JOHN SULLIVAN, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said Child is not claimed by some Relative able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed according to provisions of Act No. 15 of 1856.

THOMAS R. M. COLE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, King Williams Town,
29th January, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

A HOTTENTOT Child, named MEITJE, about 12 years of age, having been brought to this Office, in a state of destitution, by Mr. A. P. van der MERWE, of Schut's Kraal,—Notice is hereby given that unless the said MEITJE be claimed within six weeks from the date of this Notice, by some Relative or Friend able and willing to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person according to law. MEITJE states that her Father, JALLANT, and Mother, PHILIDA, are long since dead.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
29th January, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

THE undermentioned Basuto Children having been left destitute on the farm of Mr. LEWIS JACOBUS COETZEE, Klip Kraal, in the Division of Albert,—Notice is hereby given that unless they be claimed within six weeks from the publication of this notice, they will be apprenticed to some fit and proper person under Act 15, of 1856:—

ABRAHAM, aged about 16 years,
APRIL, aged about 12 years,
AARON, aged about 7 years,
BOVENLAND, aged about 5 years,
MOOS, aged about 3 years.

JOHN HEMMING, Resident Mag.

Resident Magistrate's Office, Burghersdorp,
27th January, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 25th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES JACOBUS DE WET, of Tygerberg, in the Cape Division, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE WOOD, the Younger, and ALBERT RICHARD GOOCH, heretofore trading together under the Style or Firm of A. R. GOOCH & COMPANY., of Graham's Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 17th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Feb., 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES COPPENS, of Robertson, Shoemaker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Robertson, at his Office at Robertson; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 17th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CHRISTIAAN DANIEL DIRK VAN RENEN, of the Malmesbury District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, A. C. VAN RENEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 14th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CATHARINA FRANCINA MARIA PHILIPPINA GERBER, of the Mossel Bay District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHN WOOLLHEAD HOOPER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Mossel Bay, on Monday the 12th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Feb., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNES LODEWYK JANSE VAN VUUREN, of the Graaff-Reinet District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 13th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS JACOBUS BASSON, of Koppies, Division of Malmesbury, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 10th day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Feb., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS SWEETMAN, of the Division of King William's Town, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office, on Thursday, the 11th day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the election of a Trustee in the room of D. H. CAMPBELL, deceased, to act conjointly with GEORGE B. CHRISTIAN as Co-Trustees in the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Feb., 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
25th February, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Caledon.

E. LANDSBERG & SON versus BAREND PETRUS GILDENHUYS; COLLISON SONS & Co. versus BAREND PETRUS GILDENHUYS.

On Tuesday, the 9th March, 1869, at 10 o'clock a.m., on the Public Market, Caledon, 5 Oxen, 1 Old Spring Cart.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

T. E. MINTO versus WILLIAM JOHN EARLE.

On Friday, the 12th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 1 Soda-water Machine complete, with Plant for working the same.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the late Captain JOHN BLACKBURN HAWKES, Barrack Master, King William's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 27th February, 1869; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 25th February 1869.

Digitized by Google

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of CHARLES JAMES SPILLER Surrn, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Monday, the 12th day of April next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 25th day of February, 1869.

EDWD. HULL, Applicant's Attorney.

In the Supreme Court of the Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of CHARLES ALTENSTED, of Port Elisabeth, Baker.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Monday, the 12th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 25th day of February, 1869.

EDWD. HULL, Applicant's Attorney.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of BENJAMIN SOLOMON, of Aberdeen, formerly of Bedford, Agent.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 12th day of April, 1869, at ten o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS, Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 25th February, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN RUSSOUW BLANCKENBERG, formerly known as JOHANNES NICOLAAS RUSSOUW, J N.'s son, lately of Saldanha Bay, but now of Groenekloof, in the Division of Malmesbury.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 12th day of April next, at 10 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

ROBERT C. NELSON, Applicant's Attorney.
South African Bank Buildings, Wale-street,
Cape Town, February 26, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETER SCHALK DU PLESSIS, W.'s son, of Voorste Boejeveld, Division of Worcester.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Worcester, on Saturday, the 20th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said date, or proceedings will be instituted against them.

WM. QUIN, Sole Trustee.

Worcester, Feb. 17, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE OF CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, and surviving Husband, M. JACOB EKSTEEN, JACOB'S son.

ALL Persons having Claims against this Estate are required to file the same with the second Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same to pay their Debts within the same period.

JACOB EKSTEEN,
G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Board of Executors.
} Executors Dative.

Malmesbury, 18th February, 1869.

In the Insolvent Estate of JULIUS T. ORTLEPP.

SALE OF

Cattle, Sheep, Goats, &c., &c

On the 4th March, 1869,

WILL BE SOLD, at the Farm VAALKOP, the whole of the Live Stock belonging to the above Estate, consisting of

60 Goats
87 Cape Sheep
358 Merino Wethers
1,300 Choice Merino Ewes
1,380 Well-bred ditto
15 Cows and Calves
53 Draught and Slaughter Oxen
1 New Tent Wagon
1 Buckwagon and Buggy.

AT THE SAME TIME WILL BE SOLD,

The not yet terminated Lease for 7 years of the Farm VAALKOP, in extent 4,432 morgen, well known as an excellent Sheep Farm, and well adapted for large improvements at reasonable costs.

Terms very liberal.

GEO. CHRISTIE, for self and H. B. DEARE,
Joint Trustees Insolv. Estate of J. T. ORTLEPP.

Colesberg, 8th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JULIUS THEODORE ORTLEPP, of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at Colesberg, on Saturday, 14th March, 1869, at 10 in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, or or before the 28th February, 1869, or proceedings will be instituted against them.

GEO. CHRISTIE, for self and H. B. DEARE, } Joint Trustees Ins. Est. of J. T. ORTLEPP.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 10th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Cashier of the S. A. Association, No. 5, Church-square, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, No. 5,
19th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of CAROLINA WELHELMINA DOROTHEA TIMMERMAN, Widow of the late HENRICH MICHAEL, of the Town of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Undersigned for seven days from Tuesday, the 2nd March next; if no objections be lodged against the same, it will be considered as approved, and the Distribution will take place.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Assignee.

Caledon, 23rd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM ADRIAN GYSBERT KOTZE, of Malmesbury Division, Agriculturist.

THE Liquidation Account and Plan of Distribution will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for eight days from Monday, the 1st March next, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the time of fourteen days from the 15th March next; after which time, should no objections be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

J. P. HERMAN, } Joint
H. D. J. DU TOIT, } Trustees.

Malmesbury, 23rd February, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned, as Executor in the Estate of the late Mrs. J. W. JOUBERT, hereby gives notice to the Heirs that the Account of the Estate will lie for the inspection of those interested during six weeks after the 1st March next, at his Residence at Stellenbosch Kloof.

February 25, 1869. W. A. JOUBERT.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES COWAN, of Beaufort West (second Surrender).

A Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate at his Office, Beaufort West, on Saturday, the 3rd day of April next, at 10 o'clock precisely, for the purpose of instructing the Trustee with reference to Erf No. 30, Fraserburg, the purchaser of which has been unable to fulfil his engagement, and for other Business.

VINCENT RICE, Sole Trustee.

Beaufort West, 22nd February, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

FELIX SKOWRONNEK, from Neisse, in Germany.
FRIEDRICH DODERER, from Nassau, in Germany.
HEINRICH HOFFMANN, Carpenter, from Meizig, in Germany.

THE abovenamed Persons, supposed to have settled in this Colony, any information about them will be thankfully received by

C. S. POPPE,
Consul for the North-German Confederation.
9, Burg-street, Cape Town,
26th February, 1869.

Assessment of Rates.

THE TOWN COUNCIL of this City will hold a Special Meeting in the Town-Hall on WEDNESDAY NEXT, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing the Rates on the Immovable Property for the current year.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 25th February, 1869.

Corporation Notice.

TENDERS for Constructing a Barrel Drain in the Buitengracht Canal will be received by the Town Council until TUESDAY, the 2nd proximo.

For plans, specifications, and further particulars apply to Mr. JAMES J. A. FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 15th February, 1869.

PUBLIC SALE

OF GOVERNMENT

Landed Property,

IN THE DIVISION OF GEORGE,

On Wednesday, 17th March, 1869.

THE well-known Farm "VLUGT" (late Convict Station), situate on the Main Road from Knysna to Long Kloof and Lyon.

Lot No. 1.—About 12 acres in extent, with large Dwelling-house, Out-houses, and Stabling, a fine Orchard of Orange and other choice Fruit Trees, a good Vineyard, a large piece of Garden Ground and Corn Land attached; all under irrigation from a permanent Stream of Water.

Lot Nos. 2 to 12.—Varying in extent up to 9 acres, all rich Garden Ground, under irrigation from the never-failing Streams, Knerbooms, Jigikama, and Poort Rivers. On Lot 10 is a well-built Chapel, 45 x 20 feet.

Lots Nos. 13 to 23.—Good sites for Building and Business purposes, facing the Main Road, and in the middle of the Outspan Place.

Lots 24 to 26.—Detached Erven, with substantial Dwelling-houses, and a Building 120 feet square upon one of them; all under Corrugated Iron Roofs.

A general Commonage of upwards of 600 acres of splendid Grazing is attached for the benefit of Erfholders, secured by prescriptive right, as defined in the Titles.

Further information can be obtained at the Surveyor-General's Office, Cape Town, or at the Office of the Inspector of Roads, George.

Mr. G. W. B. WEHMEYER, Auctioneer.

Digitized by Google

NOTICE.

Graaff-Reinet Bank.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Graaff-Reinet Bank will be held in the Bank Parlour, on

Wednesday Morning, 10th March, 1869,

AT 11 O'CLOCK,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr. A. J. HARTZENBURG, whose seat has become vacant.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

List of Shareholders holding 15 Shares and upward :

Benjamin, D.	Murray, A.
Burger, B. J.	Mandy, M.
Burger, J. A.	Mandy, S. D.
Baumann, Jos.	Maasdorp, G. H
Bosman, C. J.	Niekerk, Gert
Crawford, C. W.	Naude, J. C.
Caro, P.	Naude, Jos.
Cloete, J. H.	Oertel, S. J.
Estment, W.	Pringle, W. D.
Eddie, W. C.	Ritchie, H.
Eddie, L. A.	Reeve, J. O.
Fick, Jacs. J.	Shaw, W.
Faure, P. E.	Schraad, H.
Gregorowski, W.	Tewater, F. K.
Grisbrook, C. H.	Vorster, E. J.
Hartzenberg, A. J.	Watermeyer, F. G.
Haubtfleisch, J. G. J.	Wilke, B. J.
Hoffmann, M. C.	Wicht, B. J.
Joubert, Wid. B.	Ziervogel, J. F.
Kruger, P. E.	Ziervogel, J. P.
Luckhoff, P. A.	Ziervogel, C. F.

UNION BANK.

Share No. 14160.—R. A. M. MEIRING.—Lost or Mislaid.

APPLICATION having been made for a Duplicate Certificate of the above Share, the original of which is said to have been lost or mislaid, Notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this date the Duplicate will be issued.

By order of the Board of Directors,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 12th February, 1869.

NOTICE.

Port Elizabeth Boating Company.

APPLICATION having been made by C. ANDREWS, Esq., as Executor of the Estate of the late P. J. HEUGH, for Duplicates of four new Shares, Nos. 120 to 204, in this Company, stated to be lost or mislaid,—Notice is hereby given that the same will be granted unless the original Shares are produced on or before the 28th day of February next.

By order of the Board,

EDW. H. NORTON, Secretary.

Port Elizabeth, 22nd January, 1869.

ACTS PARLIAMENT. 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

THE ELECTIONS.

A few Copies of the recently printed

VOTERS' LISTS

For CAPE TOWN and the several COUNTRY DIVISIONS may be obtained of the Undersigned.

SAUL SOLOMON & Co.

St. George's-street.

The Protecteur FIRE ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BÖSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts :

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ **Special Insurances according to the nature of the risk.**

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Feb. 24.—Nahotka, H.I.R.M.St., 270 tons, G. Brolin, from Falmouth 10th Jan., Madeira 18th, Ascension 9th Feb., to Nahotka (Amoor Islands). Passengers: 56 emigrants. Put in for coals. Thomson, Watson, & Co., agents.

25.—Natal, R.M.St., 590 tons, A. C. Davie, from Natal 16th inst., East London 18th, Algoa Bay 19th, to this port. Cargo general. Passengers: Mrs. Taylor and family, Capt. Hogedorn, Mr. and Mrs. le Mesurier and three children, Master Wathen, Mr. and Master de Pass, Mr. and Mrs. Snell, Miss Ferriars, Mr. Ross, Messrs. de Villiers, de Vries, and Winstanley, Mrs. Martin and child, Messrs. Moore, Gorman, Wium, Cook, Rogers, Whelan, Durney, Sullivan and family, Mr. Flynn and family, four men and one woman H.M. 9th and 20th Regiments, and 1 female prisoner. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Feb. 20.—H.I.F.M. frigate Jean Bart, to the West Indies.
20.—Bengal, to Algoa Bay.
20.—Exonian, to Falmouth.
23.—Cyclone, to London.
23.—Volunteer, to Hondeklip Bay.
23.—Sc. st. Namaqua, to Mossel Bay and East London.
24.—Frederick Herman, to Valparaiso.
24.—John Kendall, to Sandy Hook.

Departure from Mossel Bay.

Feb. 23, 1 p.m.—R.M.St. Natal, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 26STEN FEBRUARIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, door een of meer Proklamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld. En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld: bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit kracht der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Hoven, dat gedeelte der Kolonie waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Aliwal Noord, te zamen met de Afdeeling Albert.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Richmond.
6. De Afdeeling Victoria West, te zamen met de Afdeelingen Beaufort en Fraserburg.
7. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeeling Murraysburg.
8. De Afdeeling Cradock, te zamen met de Afdeeling Middelburg.
9. De Afdeeling Somerset.
10. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeelingen Uitenhage en Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 8sten Maart aanst., een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken civiele en kriminele, komende ter kennisneming van een verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daartoe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveelt en strikte aan alle Civiele Commissarissen, Vrederegters, Adjunct Baljuws, Veldkornet en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alle helpen en bijstaan; daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Feb., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

[No. 16,—1869.] Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING,—WORCESTER.

EEN gekleurde Knaap genaamd JOHN ROSS, alias JACKEY ROSS, oud 12 jaren, aan dit Kantoor gebracht zijnde in hulpbehoevenden staat, zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde JOHN ROSS, niet binnen 3 weken van heden af wordt gereklameerd door een of anderen bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden bij bij den Heer S. C. GREEFF, in dit Distrikt woonachtig in dienst zal worden besteld.

JOHN ROSS zegt dat zijne Ouders JOHN Ross en TAMSIE die in Kaapstad gewoond hebben, beiden overleden zij eerstgenoemde omtrent twee maanden geleden. De knaap heeft merken van kinderpokken in het aangezigt.

JOHN RAINIER, Resdt. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Worcester, 3 Februarij, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hooldregter, of door een der Regters van he Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden e op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen in het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Caledon, te zamen met de Afdeeling Bredasdorp.
2. De Afdeeling Riversdale te zamen met de Afdeelingen Swellendam en Mosselbaai.
3. De Afdeeling Oudtshoorn, te zamen met de Afdeelingen George, Knijsna en Prins Albert.
4. De Afdeeling Worcester, te zamen met de Afdeeling Robertson.
5. De Afdeeling Malmesbury tezamen met de Afdeelingen Tulbagh en Piketberg.
6. De Afdeeling Clanwilliam, te zamen met de Afdeelingen Namaqualand en Calvinia.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Donderdag, den 18den dag van Maart, aanstaande, een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden, te Caledon, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle soodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthoriseerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van dergelijke Hoven in de Hoofdsteden van gezegde andere Distrikten, op soodanige dagen als nader te dien einde zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders aan hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 17,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 47, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869

BIJ deze wordt kennis gegeven, ingevolge Proklamatie No. 17, van dagteekening dezes, dat een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden op de volgende plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:—

Caledon, Donderdag, den 18den Maart, 1869;
Riversdale, Dingsdag, den 23sten Maart, 1869;
Oudtshoorn, Dingsdag, den 30sten Maart, 1869;
Worcester, Vrijdag, den 9den April, 1869;
Malmesbury, Woensdag, den 14den April, 1869;
Clanwilliam, Dingsdag, den 20sten April, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eene onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag, waarop de Regter in die Stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 2 Februarij, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteit Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel twee van de "Wet ter Wijziging van de Jurlewet, 1861," is bepaald, dat, wanneer het in een der Distrikten van de Kolonie mogt voorkomen, dat door nalatigheid verzuim of andere oorzaak de Jurielijst niet wordt aangeplakt of dat het Hof van Onderzoek en herziening van die Lijst niet wordt gehouden op den dag daartoe voorgeschreven bij Ordonnantie No. 84, getiteld "Ordonnantie voor het veranderen en wijzigen der Wet betrekkelijk de Kwalifikatie van Personen, in de Groote en Kleine Juries dienst te doen, en de wijze van opmaken en indienen van Lijsten derzelve," de Gouverneur het regt zal hebben om, bij Proklamatie een anderen geschikten dag te bepalen en vast te stellen voor het openbaar maken van zoodanige Lijst of voor het houden van zoodanig Hof; en die dag zal daarop geacht en gehouden worden te zijn de dag voorgeschreven bij de gezegde Ordonnantie No. 84. En naardemaal het is voorgekomen, dat in het Distrikt Malmesbury de Jurielijst voor dat Distrikt niet openbaar is gemaakt, en dat het Hof voor de herziening van die Lijst niet is gehouden op den dag, bij de vorengezegde Ordonnantie bepaald:

Zoo is het dat ik, naar en uit krachte van het bepaalde in Artikel twee der "Wet tot Wijziging der Juriewet, 1861," hierbij bepaal en vastatel, dat Maandag, den 21sten Maart aanst., de dag zal zijn voor het openbaar maken van de gezegde Lijst in het Distrikt Malmesbury, en ik bepaal hierbij verder, dat Maandag, den 22sten Maart aanst., de dag zal zijn voor het houden van een Hof van Onderzoek en herziening dier Lijst, als bedoeld in Artikel 8 van de Ordonnantie No. 84, vo ornoemd.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop; heden den 22sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 21,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 46, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 16, van den 8sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 8 Maart, 1869,
Queen's Town, Maandag, 15 Maart, 1869,
Aliwal Noord, Maandag, 22 Maart, 1869,
Colesberg, Dingsdag, 30 Maart, 1869,
Richmond, Zaturdag, 3 April, 1869,
Victoria West, Vrijdag, 9 April, 1869,
Graaff-Reinet, Vrijdag, 16 April, 1869,
Cradock, Zaturdag, 24 April, 1869,
Somerset, Donderdag, 29 April, 1869,
Port Elizabeth, Woensdag, 5 Mei, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 61, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de aanstelling van den Heer HERBERT LLOYD tot Pakhuismeester aan het Private Buskruidmagazijn aan de Knijsna, behoorende aan WILLIAM LLOYD & Co., goed te keuren.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 62, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHN BLADES CURREY aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokols en Registers van Openbare Notarissen, praktiserende in het Kaapsche Distrikt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

EEN Knaap van 8 jaren oud, die zijn naam opgeeft als GEORGE, is door JOHS. J. MULDER opgenomen aan de Gouph. GEORGE zegt, dat de naam van zijn Stiefvader is SALOMON, en die van zijne Moeder GRIET, wonende bij STEPHANUS THERON, in de Gouph.

Belanghebbenden worden versocht GEORGE te reklameren binnen zes weken van heden af, vermits bij anders bij den Heer MULDER zal worden in dienst besteld.

C. F. SCHOLTZ, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Oudtshoorn, 20 Feb., 1869.

PAARL.

ALLE Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd tot op den 31sten December, 1868, moeten worden betaald vóór den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum voor de invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, PETRUS JOHANNES DE SMIDT, Resident Magistraat voor het Distrikt Calvinia, onder eede van de weduwe JACOB CASPER KRUGER, dat door KLAAS HOEZAAR, DAVID HOEZAAR, KLAAS KATKOP en JANTJE JAFTA, op den 27sten Januarij, 1869, de misdaad is gepleegd van moord;

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na deze gezien te hebben, den gezegden KLAAS HOEZAAR, DAVID HOEZAAR, KLAAS KATKOP en JANTJE JAFTA, terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden, den 9den dag van Januarij, 1869.

P. J. DE SMIDT, Rest. Magt.

Van deze aangeklaagden is geene beschrijving bekend, zij zijn Boschman-Hottentotten en hebben hunne huisgezinnen bij zich.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, ALEXANDER HENDERSON, Resident Magistraat van het Distrikt Murraysburg, bij eede van JACOBUS JOHANNES JOOSTE MARITZ, dat door PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN en MARIA op den 30sten Januarij, 1869, te Quaggasdrift, in deze Afdeeling, de misdaad is gepleegd van Moord;

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN en gezegde MARIA, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Murraysburg, heden den 6den dag van Februarij, 1869.

A. HENDERSON, Rest. Magt.

PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN is een Fingo, omtrent 22 jaar oud, omtrent 5 voet 2 duim lang, lichte gelaatskleur, heeft een certifikaat van burgerschap in het bezit, was gekleed in oud grijs buckskin baaitje, oud graauwkleurig vest, bruine koord broek, op verscheidene plaatsen stuk, graauwe vilten hoed.

MARIA was de vrouw van SAELPA, *alias* WITTEBOOIS, een Tamboekie, die vermoord is.

PIET AUGUST, *alias* PIET HOFFMAN en MARIA zijn het laatst gezien op den avond van Zaturdag, 30 Januarij, 11, te Zuurpoort, op den hoofweg naar Graaff-Reinet als wanneer MARIA een lichtbruine Merrie bij de hand leidde, welk dier op de regterkaie een knobbel had ten gevolge van herhaald knie halteren.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Ondergemelde Basuto kinderen, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde op de plaats Klipkraal van den Heer LOURENS JACOBUS CORTZEE, in de Afdeeling Albert,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien zij niet binnen ses weken, van af de dagteekening der publikatie dezes, worden opgevorderd, zij krachtens Wet 15, van 1856, bij iemand daartoe bevoegd en geschikt in dienst zullen worden gesteld.

ABRAHAM, oud omtrent 16 jaren.
APRIL, oud omtrent 12 jaren.
AARON, oud omtrent 7 jaren.
BOVENLAND, oud omtrent 5 jaren.
MOOS, oud omtrent 3 jaren.

JOHN HEMMING, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
27 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

AANGEZIEN in den Afdeelingsraad van Peddie twee vakaturen ontstaan zijn voor Distrikt No. 1, door het aftreden van den Heer SIDNEY SMITH en het niet verschijnen van den Heer EDWARD DRIVER op drie achtereenvolgende Vergaderingen van den Raad,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vakante plaatsen in den Raad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten worden ingezonden niet later dan Maandag, de 15den Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk een nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Ieder die geregistreerd is als Kiezer in de Afdeeling Peddie, uitgezonderd zij die eene gesalarieerde betrekking in 's Rijks dienst bekleeden, alsmede die Insolvent zijn of wier Boedel Geassigneerd is, zal mits eigenaars zijnde van Vastgoed voor de belasting gewaardeerd op niet minder dan £500, kunnen gekozen worden.

HOLT OAKES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 4 Feb., 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd heden, ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgegeven.]
E F
G H
I J
K L

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Zaturdag, den 6den Maart, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor een jaar ingaande op dien dag, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in het Distrikt Cradock:—

1. Een stuk Land, groot omtrent 2,600 morgen, genaamd Karperskop, gelegen in het Veldkornetschap Vlekpoort, grenzende aan Kaffersleegte, Besterslegte, Leeuwkuil en Blaaskraal, bewoond door Dewalt Johannes Schoeman.

2. Een stuk Land, groot omtrent 130 morgen, grenzende aan de Plaats Frischgewaagd, in het Veldkornetschap Cradock.

3. Een stuk Land, groot omtrent 1,600 morgen, gelegen tusschen de Plaats Kleinfontein en de Cradocksche Gemeenteweide, Veldkornetschap Cradock.

4. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Kruidfontein, Paardefontein en Kroonland, Veldkornetschap Cradock.

5. Een stuk Land, groot omtrent 900 morgen, gelegen tusschen Holshuisbaken, Kleinfontein en Paardefontein, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

6. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen Van der Lindes Baken, Paardekraal en Land van Jacob van Zijl, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

7. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Van der Linde's Kraal, Zoutpanspoort en Fonteintje, in het Veldkornetschap Brakrivier.

8. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, gelegen tusschen Speelmanskop en Adamsfontein, in het Veldkornetschap Brakrivier.

9. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, gelegen tusschen Van der Linde's Baken, Goot Vallei, Speelmanskop, Allewijnfontein en Fonteintje, in het Veldkornetschap Brakrivier.

10. Een stuk Land, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Fonteintje en Vaarschvallei, in het Veldkornetschap Brakrivier.

11. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Vaarschvallei en Leeuwdans, Veldkornetschap Brakrivier.

12. Een stuk Land, groot omtrent 1,200 morgen, gelegen tusschen Kareefontein en land verpacht aan H. Hendriks en Frants Labuschagnie, in het Veldkornetschap Brakrivier.

13. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, gelegen tusschen Zeekoegat, Plaatfontein en Kroonland, bewoond door de Weduwe Nicholas van der Walt, in het Veldkornetschap Brakrivier.

14. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, grenzende aan de Plaats Kraaiplaats en verpacht Kroonland, Veldkornetschap Brakrivier.

15. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, grenzende aan de Plaats Kruisfontein en Kroonland, grenzende aan Domhoek, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

16. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Groot Strijdpoort en Klein Strijdpoort, Veldkornetschap Brakrivier.

17. Een stuk Land, groot omtrent 550 morgen, tusschen Kaffersleegte, Bestersleegte en Grootvallei, Veldkornetschap Vlekpoort.

18. Een stuk Land, groot omtrent 3,200 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Beesjesbult, Palmietfontein, Oskraal, Kroonland en Van der Lindes Kraal, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

19. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, genaamd Doornkopsleegte, gelegen tusschen Roodebergleegte, Zoutpanspoort en Beesjesbult, in het Veldkornetschap Vlekpoort.

20. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, gelegen tusschen Blaaskraal en Waaiplaats, Veldkornetschap Vlekpoort.

21. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, gelegen tusschen Rietfontein, Lynxplaten en Gouvernementsgrond, Veldkornetschap Tarka.

22. Een stuk Land, groot 250 morgen, gelegen tusschen Lynxplaten, Wilgenbosch en Gouvernements grond, Veldkornetschap Tarka.

23. Een stuk Land, groot 125 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Wilgenbosch en Elandsdrift, Veldkornetschap Tarka.

24. Een stuk Land, groot omtrent 190 morgen, gelegen tusschen de Plaatsen Elandsdrift en Rietfontein, Veldkornetschap Tarka.

25. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, gelegen tusschen Hartebeestleegte en Wilgebosch, Veldkornetschap Tarka.

26. Een stuk Land, groot omtrent 700 morgen, gelegen tusschen Frischgewaagd en Gannavlakte, in het Veldkornetschap Tarka.

27. Een stuk Land, groot omtrent 2 000 morgen, genaamd Vogelstruiskam, gelegen tusschen Driefontein, Waterval en Rietfontein, in het Veldkornetschap Tarka.

28. Een stuk Land, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen Buffelshoek, Gannahoek en Brand- en Leeuwhoof, in het Veldkornetschap Cradock.

29. Een stuk Land, groot omtrent 200 morgen, gelegen tusschen Stinkfontein en Halesowen.

30. Een stuk Land, groot omtrent 500 morgen, gelegen tusschen Mameledam, Rietvallei en Klipkraal, in het Veldkornetschap Tarka.

40. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, tusschen de plaats Vaalvallei en Bergplaats (eigendom van P. de Wit), in het Veldkornetschap Vlekpoort.

41. Een stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, op de grensscheiding van de Afdeeling, grenzende Bamboeshoek, gedeelte van Hasiesfontein en Kroonland, in het Veldkornetschap Klaas Smitsrivier.

42. Een stuk Land, groot omtrent 200 morgen, tusschen Groothaasfontein en Boschfontein, in het Veldkornetschap Tarka.

43. Een stuk Land, groot omtrent 100 morgen, tusschen Zevenfontein en Paardekraal, Veldkornetschap Tarka.

44. Een stuk Land groot omtrent 400 morgen, tusschen Spitskop en Vaalboschhoek, geadverteerd als No. 11 in laatste lijst

45. Een stuk Land, groot omtrent 300 morgen, tusschen de Plaatsen Brakrivier, Kraaiplaats, Rhenosterberg en Katkop, geadverteerd als No. 14 in laatste lijst.

46. Een stuk Land, genaamd De Erf, groot omtrent 325 morgen, tusschen de Plaatsen Zuurfontein, Venterskraal en Klipplaat, Veldkornetschap Achterrenosterberg, geadverteerd als No. 20 in laatste lijst.

De Pachters dezer perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het daarstellen van gebouwen of anderzins.

De Pachters zullen gehouden zijn het land geheel vrij te houden van klisskruid en het na afloop van de pacht zoodanig op te leveren.

Verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
29 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

King William's Town.—Haveloos Kind.

EDWARD SULLIVAN, een Europesche Jongen van omtrent 5 jaren oud, Zoon van JOHN SULLIVAN, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gemelde Knaap niet binnen zes weken, van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en instaat om hem te onderhouden, hij overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 15 van 1856, in dienst zal worden besteld.

THOMAS R. M. COLE, Waarn. Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
King William's Town, 29 Jan., 1869.

HAVELOOS KIND.—RICHMOND.

EEN haveloos Kind met name VOLMINK, oud omtrent 12 jaar, in hulpbehoevenden staat gevonden zijnde door den Heer H. S. VAN DER MERWE, van de plaats Hoogmoedfontein, in deze Afdeeling,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde VOLMINK niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend die genegen en in staat is voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

S. V. CLOETE, Res. Mag.

Resident Magistraats Kantoor,
Richmond, 20 Januarij, 1869.

RICHMOND.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN een Hottentotsch kind, MIETJE geheeten omtrent 12 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor is gebragt door den Heer A. P. VAN DER MERWE, van de plaats Schutkraal,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien gezegde MIETJE niet binnen zes weken van heden af wordt geraklameerd door een bloedverwant of nabestaande die genegen en in staat is haar te onderhouden, zij bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon zal worden in dienst besteld als volgens de Wet,—MIETJE zegt, dat haar vader GALLANT en hare moeder PHILIDA sedert lang dood zijn.

S. V. CLOETE, Residt. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Richmond, 29 Januarij, 1869.

VICTORIA WEST.

Kennisgeving.—Haveloos Kind.

RUITER ARNOLDS, een gekleurde Knaap van omtrent 12 jaar oud, in hulpbehoevenden staat ten mijnen Kantore gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat bij, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordende, in dienst zal worden gesteld bij iemand die gewillig en instaat is hem te onderhouden.

L. G. RAWSTORNE, Waarn. Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Victoria West, 2de Februarij, 1869.

LANDHUUR, 1868,—AFDEELING SWELLENDAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat zonder nadere waarschuwing maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Eigenaars en Gebruikers van Erfpacht Land in deze

AFDEELINGSRAAD VAN DE PAARL.

Subwaarberg Belasting voor den Spoorweg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van de Paarl eene Belasting van Een Penny Farthing per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op alle Vaste Goederen in deze Afdeeling vallende in den omslag voor het doel hierboven gemeld volgens de bepalingen van Wetten No. 8 en No. 10 van 1869, en dat die Belasting vervallen en ten dezen Kantore betaalbaar zijn zal op den 25sten Maart, 1869.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 20 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN COLESBERG.

AANGEZIEN de Heeren T. DRAPER en T. PLEWMAN, Leden voor Distrikt No. 1, hun Lidmaatschap van dezen Raad hebben verbeurd tengevolge van hunne nietverschijning gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, en wel vóór of op den 20sten Maart aanst.

H. GREEN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Colesberg, 12 Feb., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bij-engeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voornemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 6, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden zal zijn als volgt:—

	s.	d.
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	0¼
„ alle andere dieren, gedreven of geleid ...	0	1
„ Paarden, gezadeld	0	3
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	1
„ Hornvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	0½
„ elk Rijtuig met vier wielen, gebezigd voor transport op de hoofdwegen	2	0
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voertuig met vier wielen en op veren	0	9
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geëischt van het vee der inwoners van de stad bij het gaan over de Brug, om te grazen op de Gemeenteweide.

Alle dieren en rijtuigen, geëmploijeerd in het vervoer van Harer Majesteit Mails zullen tolvrij passeren.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 11 Feb., 1869

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

Aanzoek om de Betrekking van Secretaris en Penningmeester.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat bij den Afdeelingsraad van Prins Albert tot op Vrijdag, den 12den Maart aanst., aanzoeken zullen worden ingewacht om den Post van Secretaris en Penningmeester. Gegadigden moeten opgeven voor welk Salaris zij die pligten willen waarnemen. Het zal noodig zijn, dat de Applikanten bekend zijn met de Engelsche en Hollandsche taal. Er zullen goede en voldoende Borgstelling van twee Personen worden verlangd.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 10 Februarij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Stellenbosch eene Belasting van Drie Farthings per Pond Sterling heeft vastgelegd over en gelegd op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke Belasting verval en ter deser Kantore betaalbaar gesteld is op den 15den April, 1869.

Mede is besloten, dat de *helft* dier Belasting zal worden aangewend voor de Hoofdwegen en de andere voor de dienst der Afdeelingswegen.

Op last van den Raad,
R. J. CROZIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Stellenbosch, 10 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

EEN Hottentotsche Kaapmeid, genaamd ADONIS JASON, omtrent 13 jaren oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt, dat zijne ouders, geheeten Jason en Lena, beiden dood zijn en laatst gewoond hebben met Plakkers op Kroonland nabij Karreepoort. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde ADONIS JASON niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordt, hij volgende Wet bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

P. J. WINTERBACH, Waarn. Rest. Magt.

Residente Magistraatskantoor,
Tulbagh, 21 Februarij, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Hulpbehoevend Kind.

DE Heer DANIEL KRIGER aan mij gemapporteerd hebbende, dat een gekleurd Kind, PLATJE geheeten, omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats is achtergelaten.—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PLATJE niet binnen zes Weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij overeenkomstig de Wet zal worden ingeboekt bij een daartoe bevoegd en geschikt persoon

C. W. SOUTHEY, Resi. Magt.

Residente Magistraatskantoor,
Middelburg, 17 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN CRADOCK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat van af den 1sten dag van April aanst., alle driften en doorgangen van de Vischrivier te Cradock binnen twee mijlen van de nieuw gebouwde Brug zullen gesloten en niet langer voor het verkeer dienstbaar zijn.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 12 Februarij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
22 Februarij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hieronder gemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Caledon.

E. LANDSBERG & ZOON versus BAREND PETRUS GILDENHUIS.

COLLISON, ZOHEN & Co versus BAREND PETRUS GILDENHUIS.

Op Dinsdag, den 9den Maart, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, op de Openbare Markt te Caledon, van 5 Ossen, 1 oude Kar op Veren.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

T. E. MINTO versus WILLIAM JOHN EARLE.

Op Vrijdag, den 12den Maart, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Grahamstad, een 1 komplete Sodawater Machine met toebehooren voor de bewerking.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHAN FREDERICK STEENKAMP, te Kaapstad, Kleermaker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOSEPH VINCENT, van Wijnberg, Kantienhouder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoot DOROTHEA MARIA BARRIEN.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GUILLIAM GERHARDUS DE VILLIERS, van de Kaapsche Afdeeling, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CHARLES VAN WIELLIGH van Paardenberg, Afdeeling Malmesbury, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3 Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIENAAR, van Koeberg, Afdeeling Malmesbury, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 10 Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Datief *Re* overleden Echtgenoote, CATHARINA HENDRINA LAUBSER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN GABRIEL VERMEULEN, van Valschfontein, Afdeeling Colesberg, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten zijnen Kantore, op Zaturdag, den 13den Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang het zen bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANS JACOBUS BASSON, van Koppies, Afdeeling Malmesbury, Boer.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Malmesbury, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen, en het verkiezen van een of meer Curatoren, om den Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.
Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 25 Februarij, 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PIETER JACOBUS PIENAAR, D. zoon. van Leeuwfontein, Afdeeling Richmond, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Richmond; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 6den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 13den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote, ANNA CATHARINA ELTERHUIJSEN.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS T ORTLEPP.

VERKOOPING VAN
Groot en Klein Vee,
ENZ., ENZ., ENZ.
Op 4 Maart, 1869,

ZAL op de Plaats "VAALKOP," verkocht worden, al de Levende Have, behoorende aan bovengenoemden Boedel bestaande uit:—

60 Bokken
87 Kaapsche Schapen
358 Merino Hamels
1,800 Uitgezochte Merino Ooijen
1,380 Goedgeteelde dito
15 Koeijen en Kalveren
53 Trek en Slagtossen
1 Nieuwe Tentwagen
1 Bokwagen en 1 Buggy.

Terzelfder tijd zullen worden verkocht,

De nog niet geeindigde huur van 7 jaren van de Plaats VAALKOP,

Groot 4.432 morgen, wel bekend als eene uitmuntende schaapplaats, en zeer geschikt voor groote verbeteringen, tegen eene billijke uitgave.

Termen van Crediet zeer Liberaal

Colesberg, 8 Februarij, 1869.

GEO. CHRISTIE, voor zelf en
H. B. DEARE,
Gezamenlijke Curatoren in Boedel van J. T. ORTLEPP.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS THEODORE ORTLEPP, te Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, 14den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 28sten Januarij, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. CHRISTIE, } Gez. Curatoren Ins. Boedel
H. B. DEARE, } van J. T. ORTLEPP.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ABDOL KRAMDIEN, Visscher, te Kalkbaai.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den kassier van de Z. A. Associatie, Kerkplein, No. 5, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. P. HERMAN, Kenig Curator.
Kaapstad, Kerkplein, No. 5,
19 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS SWEETMAN, Boer in de Afdeeling King William's Town.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town op Donderdag, den 11den Maart, 1869, voor het verkiezen van een Curator in de plaats van nu wijlen D. H. CAMPBELL, om als mede Curator te ageren gezamenlijk met den Heer GEORGE B. CHRISTIAN in den gezegden Boedel.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.
Kantoor van den Meester, Kaapstad, 25 Feb., 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER SCHALK DU PLESSIS, W. zoon, van Voorste Boschjesveld, Afdeeling Worcester.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Worcester, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 20sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WM. QUIN, Eenig Curator.

Worcester, 17 Februarij, 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van CHARLES JAMES SPILLER SMITH, te Graaff-Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 12den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 25sten dag van Februarij, 1869.

EDWARD HULL, Prokureur van Insolvent.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van CHARLES ALTENSTEIN, Bakker te Port Elisabeth.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 12den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 25sten dag van Februarij, 1869.

EDWARD HULL, Prokureur van Insolvent.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van BENJAMIN SOLOMON, Agent, vroeger te Bedford, thans te Aberdeen.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE & DE VILLIERS, Prokureurs van Applikant.

Kaapstad, 25 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN RUSSOUW BLANCKENBERG, vroeger bekend als JOHANNES NICOLAAS RUSSOUW, J. N. zoon, laatst te Saldanhabaai, thans te Groenekloof, in de Afdeeling Malmesbury.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog

HANDELSLIJST.

Extrakt uit de Rekeningen van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Calvinia voor het jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.

Aan Saldo [illegible]ras op 1 Januarij, 1868 ...	£490	9	10
„ Bedrag van ontvangen Wegbelasting ...	643	1	5
„ Opbrengst van Schutverkoopingen ...	8	7	6
„ Bedrag ontvangen van den Civielen Commissaris, zijnde eene percentage op den Verkoop van Kroonlanderijen	68	16	10
„ Tolgelden	16	5	0
„ Gepeponeerd voor Advertentien van Betwiste Bakens, Landbakens Wet ...	2	5	0
	£1,229	5	7

UITBETALINGEN.

Salarissen.				
Secretaris van Afdeelingsraad ...				£50 0 0
Toelagen.				
Reiskosten aan Leden voor opkomst ter Vergadering ...	£141	15	0	
Toelaag aan J. P. McCosh, Bode	2	5	0	
Toelaag aan J. L. Truter, Tolk	4	4	0	
				148 4 0
Hoofdwegen.				
Contributie aan den Afdeelingsraad van Tulbagh				125 0 0
Afdeelingswegen.				
Reparatie van Wegen	238	10	0	
Inspektie van Wegen	5	5	0	
				243 15 0
Interest op Leeningen.				
Interest betaald op geleende Gelden				40 9 1
Inspektie van Bakens.				
Veldkornet Anthonissen... ...	4	10	9	
D. Callaghan	12	12	0	
				17 2 9
Diversen.				
Regtskosten in zake Kotzé *vs.* Afdeelingsraad	325	11	0	
Schrijfbehoeften, Advertentien, enz.	77	2	11	
Briefport	0	16	8	
Meubelen	3	4	6	
Restitutie van Schutverkoopingen	1	16	0	
Veldkornet Anthonissen, Kosten van Stemopneming	0	17	6	
				409 8 7
Saldo in Kas 31 December, 1868 ...				195 6 1
				£1,229 5 7

Wij certificeren dat wij vorengaande Rekening van de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Calvinia hebben nagezien, en bevonden dat dezelve gedekt is door Kwitantien, enz., volgens Artikel 83 van Wet No. 4, 1865, en dat het in handen zijnde Saldo ons vertoond is.

ST. GEORGE BOYES, L. H. GOLDSCHMIDT, } Auditeuren.

Calvinia, 31 Januarij, 1869.

Openbare Verkooping

VAN GOUVERNEMENTS

VASTE GOEDEREN,

In de Afdeeling George.

OP WOENSDAG, 17 MAART, 1869.

DE welbekende Plaats VLUGT, het voormalig Station voor Dwangarbeiders, gelegen aan den Grooten Weg van Knijsna naar Langekloof en Lijon.

Perceel No. 1,—Omtrent 12 Bunders (acres) groot, met groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stalling, een fraaijen Boomgaard met Limoen en andere fijne Vruchtboomen, een groote Wijngaard, een groot stuk Tuingrond en Korenland annex, alles onder besproeijing uit een standhoudenden Waterstroom.

Perceelen No. 2 tot 12,—Verschillende in grootte tot 8 bunders toe, alles rijken Tuingrond, onder besproeijing uit de standhoudende Stroomen, de Keurbooms, Jigikama en Poortrivieren. Op Perceel No. 10 is eene welgebouwde Kapel, 45 x 20 voet.

Perceelen 13 tot 23,—Goede standplaatsen voor Gebouwen en voor Handelszaken, front makende naar den Hoofdweg en in het midden van de Uitspanplaats.

Perceelen 24 tot 26,—Afgescheidene Erven met heehtgebouwde Woonhuizen en met een Gebouw van 120 voet vierkant op een derzelve, allen met gegroefd ijzeren daken.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad alhier zullen tot op Dingsdag, den 2den Maart aanst., Tenders worden ingewacht voor het maken van een Buisriool in de Buitengrachtsloot.

De plans en specificatien zijn op aanvrage te zien bij den Heer J. A. FLOWER, den waarnemenden Stads Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 15 Februarij, 1869.

OMSLAG VAN BELASTINGEN.

DE Raad dezer Stad zal op Woensdag aanst., 's voormiddags ten 10 ure, op het Stadhuis, eene Buitengewone Vergadering houden om Belastingen vast te stellen op de Onroerende Goederen voor het loopende jaar.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 23 Feb., 1869.

UNION BANK.

Aandeel No. 14160,—R. A. M. Meiring,—Verloren of Verlegd.

VERMITS aanzoek is gedaan om een duplikaat-certifikaat van bovengemeld Aandeel, het origineel waarvan is verloren geraakt of op een verkeerde plaats gelegd,—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het oorspronkelijke stuk niet ten dezen Kantore wordt vertoond

Digitized by Google

No. 4,097

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MARCH 2, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 64, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
1st March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts:—

For Cape Town and District thereof, and the several Country Districts, respectively:

Sir Walter Currie.
Josias Charles Rivers, Esq.
John Blades Currey, Esq.
Charles Piers, Esq.
Charles Duncan Griffith, Esq.
John Hemming, Esq.
Thomas Tinley, Esq.
Robert Charles Routledge Boyes, Esq.
William Buchanan Chalmers, Esq.
Henry Green, Esq.
Richard William Hoskins Giddy, Esq.
Louis Henry Meurant, Esq.
Charles Hugh Huntley, Esq.
James Fichat, Esq.
Charles Haw, Esq.
Richard Taylor, Esq.
Edward Stransham Ford, Esq.
Lorenzo Boyes, Esq.
William Henry Auret, Esq.
John Campbell, Esq.
Edward Arthur Judge, Esq.
Charles Brownlee, Esq.
Goert van Rheede van Oudtshoorn, Esq.
Edward Philpott, Esq.
Charles Bayley Cox, Esq.
William Frederiak Liddle, Esq.
John Rainier, Esq.
John William Honey, Esq.
John Hudson, Esq.
George Rex Duthie, Esq.
James Rose Innes, Jun., Esq.
Jan Hendrik Hofmeyr, Esq., LL.D.
Pieter John de Smidt, Esq.
Matthew Jennings, Esq.
Francis Edward Balston, Esq.
Henry Francis Burton, Esq.
Jacobus Johannes le Sueur, Jun. Esq.
John Blake, Esq.
Charles William Southey, Esq.
Alfred Carrington Wylde, Esq.
Alexander Henderson, Esq.
Carel Fredrik Scholtz, Esq.
William Mills Ludye, Esq.
Johan Fredrik Jacob Wrensch, Esq.
Johannes Gysbertus Borchcrds, Esq.
Sebastiaan Valentyn Cloete, Esq.
Maurice Garcia, Esq.
Percy Nightingale, Esq.
William Thomas Lawson Emett, Esq.
Henry Earle Welby, Esq.
Frederick William Burrowes, Esq.
Arthur Smyth, Esq.
Arthur Richard Orpen, Esq.

For the District of Albany:
William Launcelot Hutchinson, Esq.
Ben Herbert Holland, Esq.
Richard Tillard, Esq.

For the District of Albert:
Daniel Fredrik Berrangé, Esq.

For the District of Alexandria:
Henry Mader, Esq.

For the District of Aliwal North:
Richard Henry Keats D'Arcy, Esq.

For the District of Bathurst:
Charles Barber, Esq.
William Launcelot Hutchinson, Esq.

For the District of Beaufort:
Petrus Johannes Schendeler Truter, Esq.

For the District of Bedford:
Alexander Stewart, Esq.
William Launcelot Hutchinson, Esq.

For the District of Bredasdorp:
Algernon Willis, Esq.
Frederick Johannes van der Riet, Esq.

For the District of Caledon:
Johannes Christoffel Truter, Esq.
Frederick Johannes van der Riet, Esq.

For the District of Calvinia:
John Calder, Esq.
William Wright, Esq.
Maximilian James Jackson, Esq.

For Cape Town and District thereof:
John Edward Montagu, Esq.
Charles Davidson Bell, Esq.
Henry Wilson, Esq.
John Steuart, Esq.
Percy Vigors, Esq.
Ryk le Sueur Fischer, Esq.
James Michael Crosby, Esq.

For the District of Clanwilliam:
Jan Cambier Faure, Esq.

For the District of Colesberg:
Thomas Reginald Merriman, Esq.

For the District of Cradock:
Clinton William Andrews, Esq.

For the District of East London:
Harris Pugh, Esq.
John Calvin Hunt, Esq.

For the District of Fort Beaufort:
William Launcelot Hutchinson, Esq.
William Henry Rawstorne, Esq.

For the District of Fraserburg:
Gardiner Boyd Blackall, Esq.
William Wright, Esq.
Maximilian James Jackson, Esq.

For the District of George:
Francis William Herold, Esq.

For the District of Graaff-Reinet:
Petrus Borchardus Borcherds, Esq.

For the District of Hondeklip Bay:
George Alexander Reynolds, Esq.

For the District of Hope Town:
Pieter Fredrik Jacobus Steytler, Esq.
William Wright, Esq.
Maximilian James Jackson, Esq.

For the District of Humansdorp:
Arthur English, Esq.
Christopher Harison, Esq.

For the District of King William's Town:
Thomas Richard Marston Cole, Esq.
The Baron Johan de Fin.
Theophilus Liefeldt, Esq.
Robert Mount Byng Fielding, Esq.
Alexander Bisset, Esq.
Ebenezer Balderstone Chalmers, Esq.

For the District of the Knysna:
Samuel Goldsbury, Esq.

For the District of Malmesbury:
George Garrett Rainier, Esq.

For the District of Middelburg:
Henry Boscawen Wright, Esq.

For the District of Mossel Bay:
Pieter Bergh, Esq.
Edward Charles Crockett, Esq.

For the District of Murraysburg:
Thomas Ignatius Muller Gie, Esq.

For the District of Namaqualand:
George Alexander Reynolds, Esq.
William Wright, Esq.
Maximilian James Jacksen, Esq.

For the District of the Paarl:
Jacob Nicolaas Pieter de Villiers, Esq.

For the District of Peddie:
William Launcelot Hutchinson, Esq.
Holt Okes, Esq.

For the District of Piquetberg:
Thomas Doogan, Esq.

For the District of Port Elizabeth:
George Wing Browning, Esq.
Charles Richard Beere, Esq.

For the District of Prince Albert:
John James Watson, Esq.

For the District of Queen's Town:
William Martin Fleischer, Esq.

For the District of Richmond:
Frederick Phineas Pett, Esq.

For the District of Riversdale:
William Daniel Rainier, Esq.
Frederick Johannes van der Riet, Esq.

For the District of Robertson:
Benjamin Osler, Esq.
Thomas Cairncross, Esq.

For the District of Somerset:
William Wilson Maskew, Esq.

For the District of Stellenbosch:
Robert James Crozier, Esq.

For the District of Swellendam:
John Spencer Brydges Todd, Esq.
Frederick Johannes van der Riet, Esq.

For the District of Stockenstrom:
George Greig Meurant, Esq.

For the District of Tulbagh:
Pieter Johannes Winterbach, Esq.
William Aitkin McIntyre, Esq.

For the District of Uitenhage:
John George James Rawstorne, Esq.
Christopher Harison, Esq.

For the District of Victoria East:
William Launcelot Hutchinson, Esq.
Philippus Albertus Mader, Esq.
Thomas Alexander Cumming, Esq.

For the District of Victoria West:
William Wright, Esq.
Maximilian James Jackson, Esq.
Lawrence George Rawstorne, Esq.
William Dawson, Esq.

For the District of Worcester:
Jan Daniel Hugo, Esq.

For the District of Wynberg:
John Steuart, Esq.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 63, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th February, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHN EDWIN WILLIAMSON, Esq., M.D., to be District Surgeon and Health Officer of Simon's Town, in the room of FLEETWOOD CHURCHILL, Esq., resigned.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9, 1836, certain Regulations for the Municipality of Uitenhage, adopted by the Resident Householders, were approved by the Governor, by and with the advice of the Executive Council, and were by his direction duly published in the *Government Gazette:* And whereas, at a public meeting of the said Resident Householders, duly called, constituted, and held on the 18th day of January last, Section No. 3 of the said Regulations was altered and amended, and was thereafter transmitted to me by the Commissioners of the said Municipality for my approval or disallowance, by and with the advice of the Executive Council: And whereas the said amended Regulation has been approved and allowed by me, by and with the advice of the Executive Council: I do, therefore, under and in conformity with the provisions of the said Ordinance, proclaim and make known that I have, by and with the advice of the Executive Council, approved of the aforesaid amended Regulation, which said amended Regulation I have directed to be published herewith in the *Government Gazette,* in the usual manner.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 27th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 23, 1869.

AMENDED REGULATION.

3. That the Commissioners for this Municipality shall in future meet on the first Tuesday in every month, at 4 o'clock p.m., for the dispatch of Business.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that all appointments to the office of Justice of the Peace in this Colony, bearing date before the 10th of December, 1868, should be revoked and cancelled: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have revoked, cancelled, and made void all commissions, appointments, or other instruments issued previous to the 10th of December, 1868, conferring or purporting to confer the powers and jurisdiction of Justice of the Peace in this Colony on any Person or Persons whomsoever.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 1st day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 24, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Fraserburg has this day, by virtue of Section 38 of Act No. 9 of 1858, assessed a Rate of One Eighth of a Penny (⅛d.) in the Pound Sterling, for the year 1868, upon all Property so rateable in this Division; two thirds of which to be devoted to Divisional Road purposes, and one third to be devoted to Main Road purposes, in accordance with Section 9 of Act No of 1864, and that the same will be due and payable at the Office of the Council at Fraserburg, on or before the 1st April, 1869.

G. B. BLACKALL, Secretary.

Divisional Council's Office, Fraserburg,
12th February, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued from this Office during the month of February, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence for Three Months —Bottle Store.—Liquor not to be consumed on the Premises.

C. L. P. Brink, 12, Roeland-street.

Wholesale Wine Licences.

Barry & Nephews, 36, Shortmarket-street.
Wm. McLeod & Co., Caledon-square.

Bonding Warehouse Licences.

G. S. Holmes & Co., Strand-street
R. P. Dobie & Co., Hout-street
W. W. Ball, Strand-street

Wholesale Dealing Licences.

R. M. Ross, Strand-street
R. H. Arderne, Darling-street.
J. G. Smithers, 21, Strand-street
G. S. Holmes & Co., Strand-street
J. S. Prince & Co., 4, Church-street
Servaas van der Byl & Co., Strand-street
H. B. Keytel, Strand-street
R. Davidson, Plein-street
J. A. Marquard, 7, Wale-street
Marsh and Sons, 2, Burg-street
H. Fehrs, Long-street
R. Granger & Co., Central Wharf
Lewis and Lichtenstein, St. George's-street
Barry and Nephews, Shortmarket-street
J. F. Schultz, 74, Strand-street
J. F. Schultz, 2, Adderley-street
R. P. Dobie & Co., Hout-street
M. L. Bensusan & Co., St. George's-street.

Butchers' Licences.

A. de Roos Eckard, 22, Barrack-street
James Clayton, 31, Wicht-street
C. J. R. Heydenrych, Papendorp
William Huckall, D'Urban Road
W. B. Turner, D'Urban
J. McGregor, Salt River
J. Judd, corner of Long and Tennant-streets
Mrs. Martha Ellison, Harrington-street
Fick & Karstel, Nos. 1, 2, and 3, Shambles
J. M. Louw, 16, Long-street.

Bakers' Licences.

Alexander Wilkie, 63, Shortmarket-street
William Huckall, D'Urban Road
J. McGregor, Salt River
S. J. H. Mostert, Papendorp
J. W. Adams, corner of Long and Dorp-streets

Gunpowder Licence.

R. M. Ross, Strand-street.

Apothecaries' Licences.

Dr. C. F. Juritz & Co.
T. L. Muller
L. Maley
H. C. T. Parisius
A. T. Atkins.

Hawkers' Licences.

P. Callanan, Cape Town
James Ferguson, do.
James Milligan, do.
Christian Williams, do.
William Bateman, do.
J. Burkes, do.
G. A. Wilcox, do.
Jane West, do.
W. Clark, do.
Mrs. Kennedy, do.

Retail Shop Licences.

H. H. Lev, 5, Market-square,
Mrs. Brimacombe, 134, Long-street
J. H. Bruhman, Papendorp
David Barry, 99, Long-street
Miss Bouchier, Caledon-street.
Mrs. Brown, Long-street
J. Gavarr, 27, Waterkant-street
G. M. Brown, 3, Shortmarket-street
H. J. W. Henken, 43, Boom-street
Mrs. M. Henry, 12, Plein-street
F. Bussio, 7, Rose-street
Mrs. B. Smithers, 14, Plein-street
P. Callanan, Tennant-street
A. Inglis, 16, Shortmarket-street
R. Walker, 14, Shortmarket-street
H. B. Keytel, 83, Bree-street
H. Baxter, D'Urban
J. van Reenen, Caledon-street
Mrs. Norden, 43, Plein-street
C. Genau, 65, Longmarket street
S. Artman, 7, Lindsay-street
J. Perkins, Plein-street
M. Stammer, 36, Harrington-street
J. Little, 40, Keerom-street
Mrs. A. Lissenbury, 18, Hope-street
J. Pauls, 12, Mount-street
J. van Niekerk, Loop-street
P. Levenberg, 36, St. George's-street
Lawton & Whitta, 10, Waterkant-street
Wm. Huckall, D'Urban Road
L. Graushopf, Salt River
T. Langford, 24, Rose-street
N. B. Turner, D'Urban
Bruce & Company, Adderley-street
D. Aubrey, Green Point
D. Dix, 66, Longmarket-street
G. N. Hopkins, 31, Plein-street
J. McGregor, Salt River
S. C. Palvee, Salt River
Mary Shearer, corner of Selkirk and Reform-streets
R. Clarence, Darling-street
R. Clarence, Breakwater
Fredrick Thorne, St. George's-street
J. Weston, 92, Caledon-street
H. Fehrs, Loop-street
Warner Brothers, 20, Barrack-street
Warner Brothers, Salt River
L. Role, 21, Loop-street
Wm. Whelan, 42, Hanover-street
The Widow J. H. Sturk, 8, Sir Lowry-street
Mrs. Barwick, Adderley-street
H. C. Peddar, Papendorp
Wm. Ovens, 18, Hanover-street
J. C. Smit, 58, Bree-street
H. V. Penfold, 1, Castle-street
George Lond, 44, Keerom-street
A. Townsend, 8, Shortmarket-street
Henry de Jongh Luyt, corner of Loop and Dorp streets
A. J. Hurling, 118, Longmarket-street
Mrs. M. Boyes, 3, Grave-street
J. Thomas, corner of Church and Loop-streets
C. B. Solomon, 26, Long-street
Carl Winkler, 24, Hanover-street
John Ackerman, 9, Riebeek-street
John Ackerman, corner of Boom and Plein-streets
R. Thompson, Long-street
Thomas Wilson, 1, Hanover-street
P. Faddegon & Co., 22, Church-street
M. M. Dormehl, 49, Hanover-street
J. Edwards, 16, Plein-street
G. Cavis, 65, Vandeleur-street
J. L. Cooke, 43, Adderley-street
J. B. Willemburg, 49, Church-street
J. B. Munnik, 83, Longmarket-street
F. Schiffman, Papendorp
Mrs. Boyes, 2, Reform-street
H. A. Ernstzen, 14, Caledon-street
A. J. Abrams, 64, Hope-street
Rachael Ernstzen, 3, Linde-street
Sturk & Co., Greenmarket-square
Miss van der Heyden, Castle-street
J. Lawley, 67, Longmarket-street
W. van der Byl, Saldanha Bay
Henry Glynn, corner of Bree and Waterkant-streets
E. Butler, Barrack-street
Mrs. Phillips, 16, Grave-street
F. Lippiatt, Central Wharf
Wm. Hosking, 35, Long-street.

Game Licences.

Mr. M. Kennedy
Mr. W. C. Palgrave
Mr. J. S. Prince
Mr. F. G. Westcott
Mr. C. R. Gibson, H.M. 99th Regiment
Mr. E. H. Banfather, do.
Mr. M. F. Pietersen.

Joint-Stock Companies' Licences.

The South African Fire and Life Assurance Company
The Royal Insurance Company
The Protecteur Fire Assurance Company
The South African Association
Cape of Good Hope Gaslight Company.

S. J. BRODRIBB, Distributor.

Stamp Office, Treasury, 1st March, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
27th February, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Cambrian*, will be closed at this Office on Thursday, the 4th March, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Sample or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

Digitized by Google

CALEDON.

LIST of Stamped Licences issued from this Office during the months of January and February, 1869:

Retail Wine Licences, ending 31st March, 1869.

1. James Moore, Stanford.

Butchers' Licences, ending 31st December, 1869.

1. Widow de Kock, Caledon
2. D. G. Steyn, do.
3. W. Gardner, do.
4. H. J. Esterhuysen, do.
5. Jacob Boltman, Villiersdorp
6. Stephanus Ritter, Caledon
7. Anton April, Genadendal
8. Ernestina Domini, do.
9. Daniel Plessis, do.
10. Messrs. Bourhill & Co., Caledon.

Bakers' Licences, ending 31st December, 1869.

1. Widow Michaels, Caledon
2. A. A. le Roux, do.
3. Widow Langschmidt, do.
4. Jacob Boltman, Villiersdorp
5. Ernestina Domini, Genadendal
6. Daniel Plessis do.
7. C. J. N. Dempers, Caledon
8. Messrs. Bourhill & Co., do.

Retail Shop Licences, ending 31st December, 1869.

1. James R. Brett, Villiersdorp
2. W. L. Fick, Caledon
3. Bourhill & Co, do.
4. C. A M. de Vos, do.
5. Widow van de Worm, do.
6. Widow Langschmidt, do.
7. Thomas Elson, Palmiet River
8. George Hull, Hopefield
9. Do. Genadendal
10. Henry Bourhill, Caledon
11. The Misses Bourhill, do.
12. R. C. de Villiers do.
13. C. J. N. Dempers. do.
14. Jacob Boltman, Villiersdorp
15. Thos. Walsh, Caledon
16. Theodore Domini, Genadendal
17. M. J. Moller, Palmiet River
18. J. A. Miersching, Genadendal
19. Mrs. Hickel, do.
20. R. Roser, do.
21. De Kock & Co., Greyton
22. Anna Gertze, Genadendal
23. Fred. Neethling, do.
24. Daniel Plessis, do.
25. Pauline Groenewald, do.
26. M. Geering, Hawston
27. E. G. Moore, Stanford
28. Do. Hermanus Peter's Fontein
29. M. de Vos, Caledon
30. Messrs. Bourhill & Co., do.

Hawkers' Licences, ending 31st December, 1869.

1. Bourhill & Co., Caledon
2. J. C. van Graan, do.

Gunpowder Licences, ending 31st December, 1869.

1. Bourhill & Co., Caledon
2. C. J. N. Dempers, do.

Auctioneers' Licences, expiring 31st December, 1869.

1. T. S. Hull, Caledon
2. C. J. N. Dempers, do.
3. J. H. T. Kleyn, do.

Game Licences, expiring 31st December, 1869.

1. H. M. Veale, Caledon
2. Dr. Albertyn, do.
3. Dr. F. Albertyn, do.
4. Thomas Elson, Palmiet River
5. Ab. Afrika Middelton
6. W. Blommestein, Caledon
7. S. de Vos, do.
8. Daniel de Kock, Greyton
9. Edward Vigne, do.
10. D. C. Taljard, Stanford
11. R. C. de Villiers, Caledon
12. J. G. Mathew, do.
13. Matthew Erwee, Stanford.

Apothecary's Licence, expiring 31st December, 1869.

1. C. Albertyn, M.D., Caledon.

Licences to cut Reed.

1. Anton Walie (1,000 bundles), Genadendal
2. Petrus April (do.) do.

Joint-Stock Company Licence, expiring 31st December, 1869.

Caledon Agricultural Bank (£13,865), Caledon.

J. A. MUNNIK, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Caledon, February 24, 1869.

ARREAR QUITRENT.—DIVISION OF WORCESTER.

NOTICE is hereby given that legal proceedings will be instituted for the recovery of all arrear Quitrents, if not paid on or before the 31st March next.

JOHN RAINIER, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
27th January, 1869.

ALEXANDRIA.—QUITRENT, 1868.

QUITRENT due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st March next; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
25th January, 1869.

2

PAARL WINE & SPIRIT LICENCES.

NOTICE is hereby given that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9, 1861, and Act 10 of 1860, will be holden in the Court-room, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of taking into consideration the granting of the undermentioned applications:—

Hotel and Retail Wine Licences, Paarl.

1. The Widow P. Weingartz, Weingartz Hotel, Ward No. 1.
2. L. N. Sehuurman, Paarl Hotel, Ward No. 2.

Retail Wine Licences, Paarl.

3. P. C. Willems, on his Premises, Ward No. 2
4. P. A. J. de Roubaix, do. do. 3
5. I. J. Russouw, on the Premises of A. J. Marais, Ward No. 2
6. T. F. Bosman, on the Premises occupied by him, Ward No. 4
7. D. J. du Toit, do. do. do. do. Ward 4
8. David Geduld, do. do. do. do. do. 2
9. Marthinus Laubsinger do. do. do. do. 4
10. J. S. de Villiers, do. do. do. do. 4
11. Alexander Alexander, do. do. do. do. 1
12. J. F. Baartman, on his Premises Ward No. 3
13. Salomon Moereas, Ward No. 3
14. Damon Christiaan, on the Premises lately occupied by H. Geduld, Ward No. 2.

Hotel and Retail Wine Licence, Bennetsville.

15. John Ward, on his Premises.

Bottle store Frenchhoek.

16. J. H. de Villiers, on his Premises.

Hotel and Retail Wine Licences, Wellington.

17. W. E. van Enter, Commercial Hotel, Market-square
18. J. F. C. Roosenboom, Hotel d'Europe, Church-street
19. J. Atherton, Wellington Hotel, Church-street
20. W. Statemm, Church-street
21. S. J. Geduld, on his Premises
22. H. J. Lindeman, Darling Hotel, Church-street
23. R. B. Woods, Woods Hotel, Bam-street.

Retail Wine Licences.

24. J. H. Coaton, on the place of Mr. P. J. Malan
25. W. Lawrence, Church-street, in the House of Mr. S. W. J. van der Merwe
26. W. C. J. Brink, Church-street, in Blignaut's Stores.

Hotel and Retail Licence.

27. George Pane, on his Premises Kraaifontein.

J. N. P. DE VILLIERS,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Paarl,
23rd February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, J. J. LE SUEUR, Jun., Esq., Resident Magistrate for the District of Humansdorp, upon the oath of JAMES CADLE, that DIRK GESWINT and WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, did, on the 15th day of January, 1869, commit the crime of Theft, or otherwise did, about the 15th day of January, 1869, commit the crime of receiving Stolen Goods, knowing them to have been stolen:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DIRK GESWINT and WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Humansdorp, this 23rd day of February, 1869.

J. J. LE SUEUR, Jun., Resident Magistrate.

Description of DIRK GESWINT.

A Hottentot, aged 37 years, 5 feet 5 inches in height, dark eyes, curly black hair, brown complexion, mole on right side of neck and on right eyebrow, several blue spots on left temple and on bridge of nose, point of second finger of left hand deformed.

Description of WILLEM VISSER, alias BILL VISSER.

A Fingo, aged 30 years, 5 feet 8 inches in height, dark eyes, curly hair, black complexion, scar on left eyebrow.

DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Stellenbosch have this day assessed and imposed a rate of Three Farthings in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable thereto, which Rate shall become due and payable at this Office on the 15th April, 1869.

It was also resolved that the half of the Rate be applied to Main Road and the other half to Divisional Road purposes.

By order of the Council,

R. J. CROZIER, Secretary.

Office of the Divisional Council, Stellenbosch,
10th February, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

LIST of App'icants for Licences in the Division of King William's Town, from the 1st of April, 1869, to the 31st of March, 1870:

1. James Goold, Canteen, 86, Maclean-street, King William's Town.
2. Louis Weiss, Hotel and Canteen, 6 Berkley-street, King William's Town.
3. A. T. Barry, Canteen, Cambridge Road, King William's Town.
4. Scholtz Brothers, to sell by Bottle, 25, Market-square, King William's Town.
5. John Gillam, Canteen, 5, Alexander Road, King William's Town.
6. R. Simpson, Canteen, 5, Block X, Pensioner Village, King William's Town.
7. Jane Moore, Hotel and Canteen, 24 and 25, Market-square, King William's Town.
8. John Crowe, Hotel and Canteen, 25, Smith-street, King William's Town.
9. E. White, Hotel and Canteen, 11, Block J, German Village, King William's Town.
10. Wm. Markland, Canteen, 39, D'Urban-street, King William's Town.
11. Henry Lambert, Hotel and Canteen, 12, Block O, German Village, King William's Town.
12. John Spyron, Jun., to sell by Bottle, Bank-street, King William's Town.
13. E. Berning, Hotel and Canteen, 10, Market-square, King William's Town.
14. Wm. Trollip, Hotel and Canteen, 36, D'Urban-street, King William's Town.
15. Thos. Coussement, Hotel and Canteen, 21 and 22, Berkley-street, King William's Town.
16. S. S. Wilson, Hotel and Canteen, 29 and 30, Block R, Pensioner Village, King William's Town.
17. John Bryce, Hotel and Canteen, 11, Block J, German Village, King William's Town.
18. G. Carrington, Retail Licence, 47, Cathcart-street, King William's Town.
19. Wm. Whittle, Hotel and Canteen, Smith-street, King William's Town.
20. A. Deiringer, Canteen, 14, Block L, German Village, King William's Town.
21. F. W. Pagel, Retail Licence, 16, Smith-street, King William's Town.
22. P. T. Davis, Hotel and Canteen, 6, Amatola Row, King William's Town.
23. A. Roesky, Hotel and Canteen, 15 and 16, Block C, Stutterheim.
24. J. Moody, Hotel and Canteen, Tyumie, Yellow Woods.
25. Whitcher and Dyer, Hotel and Canteen, Keiskama Hoek.
26. G. Harrison, Hotel and Canteen, near the Convict Station, Keiskama River.
27. Thos. Berlock, Hotel and Canteen, Outspan, Yellow Woods.
28. J. Weber, Hotel and Canteen, Stutterheim.
29. James Hall, Hotel and Canteen, Grand Stand, near King William's Town.
30. Samuel Vice, Hotel and Canteen, Middle Drift.
31. H. M. Lowe, Hotel and Canteen, Tquibica Station.
32. John Crowe, Hotel and Canteen, Debe Neck.
33. C. Göltsch, Hotel and Canteen, Frankfurt.
34. W. Smith, Hotel and Canteen, Green River.
35. L. Bushmann, Hotel and Canteen, Breidbach.
36. S. Sutton, Hotel and Canteen, Umdinzini Drift.
37. R. Kelly, Hotel and Canteen, Draai Bush.
38. M. A. Daveran, Hotel and Canteen, Hangman's Bush.
39. T. H. Ledger, Hotel and Canteen, near Frankfurt Hill.
40. P. Gleeson, Hotel and Canteen, Berlin.
41. W. Simpson, Hotel and Canteen, Keiskama Hoek.
42. Fuller Cocker, Hotel and Canteen, Punzana.
43. Wm. Hains, Hotel and Canteen, Tamacha.
44. Js. Nunan, Hotel and Canteen, Fort White.
45. A. Frachel, Hotel and Canteen, Toll-house, Great N. Road, near Stutterheim.
46. Wm. Hall, Hotel and Canteen, Umdizini, Green River.
47. C. Ferdinandson, Hotel and Canteen, Grey Town
48. W. Ferreira, Hotel and Canteen, Tyumie.

THOMAS R. M. COLE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, King Wm's. Town,
20th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

WITH reference to my Notice dated 14th January 1869, inserted in the *Government Gazette* of the 19th of the same month, inviting the Voters in District No. 6, Bloemfontein, to nominate, in writing, Candidates for its representation in the Divisional Council of Bredasdorp, in consequence of Mr. MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING having vacated his Office as Member of the above Council, through non-attendance at three successive Meetings thereof, it is hereby notified that Mr. JOHANNES URBANUS SWART, of Honingrug, in this Division, has been duly nominated to become a Member of the above Council for the said District; and as no other Candidate has been nominated for its representation, no Poll in and for the said District shall take place, and the said Mr. JOHANNES URBANUS SWART is hereby declared to be duly elected to fill the said vacancy.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
24th February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Meeting of Wine Licensing Court, Bredasdorp.

NOTICE is hereby given that a Meeting of the above Court, constituted under Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, will be held in the Court-room at Bredasdorp, on Wednesday, the 17th March next, at 11 o'clock in the forenoon, for determining the granting, or otherwise, of the undermentioned applications for Retail Wine and Spirit Licences, received by me for one year, commencing 1st April next, and expiring on 31st March, 1870, viz.:—

1. An application of W. H. Warrington for a Licence to sell Wines, Spirits, &c, by retail, on Erf No. 1, Block A, Bredasdorp.
2. An application of F. B Pratt for a Licence to sell Wines, Spirits, &c., by retail, on Erf No. 5, Block A, Bredasdorp.
3. An application of J. Nefdt for a Licence to sell Wines, Spirits, &c., by retail, on Erf No. 6, Block I, Bredasdorp.
4. An application of N. D. Geldenhuys for a Licence to sell Wines, Spirits, &c., on his Primises at Napier, in quantities of not less than a bottle, and not to be consumed on the Premises.
5. An application of B. Ryks for a Licence to sell Wines, Spirits, &c., on his Premises at Napier, in quantities of not less than a bottle, and not to be consumed on the Premises.
6. An application of J. Taljard for a Licence to sell Wines, Spirits, &c., by retail, on Erf No. 2, Block K, Bredasdorp.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
24th February, 1869.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows :—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0¼
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	8
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
11th February, 1869.

HUMANSDORP.—NOTICE.

Wine and Spirit Licences.

THE Resident Magistrate of Humansdorp, in conjuction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a meeting of the Licensing Board in the Court-room at Humansdorp, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting or withholding Wine and Spirit Licences, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants, viz. :—

Hotel and Tap, for the period from 1st April, 1869, to 31st March, 1870.

Robert Crockart, Erf No. 81, Humansdorp
John Stephen Smith, Erf No. 23, do.
Edward Steinman, Erf No. 22, do.
James Mearns, Street No. 2, do.
Henry Dassonville, Assegaai Bush
George Pell, Erf No. 31, Jeffrey's Bay.
Stephanus Terblans, Jeffrey's Bay.

J. J. LE SUEUR, Jun., Res. Magt.

Resident Magistrate's Office, Humansdorp,
20th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

Application for Situation of Secretary and Treasurer.

NOTICE is hereby given that applications will be received by the Divisional Council of Prince Albert, for the Office of Secretary and Treasurer, until Friday, the 12th March next. Applicants to state the amount of yearly Salary for which they will perform the duties. It will be necessary that the applicant be conversant with the *English and Dutch* Languages. Good and sufficient Security from two Persons will be required.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
10th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

IN consequence of the resignations by Messrs. HENRY BARCLAY and HENDRIK ANDRIES DU TOIT of their seats in the Divisional Council of Worcester, the Voters for Districts Nos. 1 and 4, respectively, are hereby invited to nominate each a Candidate for the representation of said Districts.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 6th day of April, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

Dated at Worcester, this 23rd day of February, 1869.

JOHN RAINIER,
Civil Commissioner for the Division of Worcester.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. (1 or 4 as the case may be), do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for said District No. —.

Dated at ———, this —, day of ———, 1869.

C. D.
E. F.
G. H. } Name place of Residence.
K. L.
M.N.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate of Namaqualand, in conjunction with the other Members of the Board, will hold a Court on Thursday, the 18th March next, at 11 o'clock in the forenoon, in terms of the 12th and 13th Sections of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, for the purpose of determining the question of granting of Licences to the undermentioned applicants:—

Springbokfontein.

Nicholson and Shaw, renewal of Bottle-store Licence
S. van Niekerk, renewal of Bottle-store Licence
R. Torbet, renewal of Bottle-store Licence
John Crowly, renewal of Hotel Licence, with privileges
E. Townsend, renewal of Hotel Licence, with privileges
B. Malone, renewal of Hotel Licence, with privileges.

Bowsdorp.

W. R. Burke, application for Hotel Licence.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
21st February, 1869.

NOTICE.

Arrear Quitrent.—Division of Riversdale.

AS no other Quitrent is in arrear but for the year ended the 31st December, 1868, the Civil Commissioner reminds the Owners of Immovable Property that the Quitrent must be paid on or before the 1st of March next, to avoid legal proceedings being taken for the recovery thereof; a course which, happily, it has hitherto not been necessary to adopt in this Division.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
2nd February, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Arrear Quitrent due in this Division must be paid up on or before the 31st March, 1869.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
18th February, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BATHURST.

IT is hereby notified, for the information of Persons in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, that legal steps will be taken, without further notice, for the recovery of all Land Rent which may be outstanding after the 15th March next.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
8th February, 1869.

NOTICE.

THE Quitrent in this Division for 1868 and previous years now outstanding must be paid to the Civil Commissioner of the Division on or before Wednesday, the 31st March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
26th January, 1869.

ARREAR QUITRENT.—TULBAGH.

IT is hereby notified that on the 1st of April next legal steps will be taken for the recovery of all arrear Quitrent then outstanding.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
26th January, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received at this Office until THURSDAY, the 11th proximo, for the supply of such quantities of the undermentioned articles as may from time to time be required during the current year, for the use of this Department.

N.B.—Every article to be of the best quality, or it will be rejected; and the Contractor must supply all the articles mentioned.

White Lead (best quality)	at per cwt.	Scrubbing Brushes	each
Black Paint	do	Office do.	do
Candles (sperm)	at per lb.	Coir Brooms	do
Sewing Twine	do	Mops	do
White Line	do	Rope, 3½ inch	at per cwt.
Spunyarn	do	Rope, 2½ inch	do
Marline	at per hank	Leather	at per hide
Seizing Line	do	Oars, 19 feet	each
Canvas (No.)	at per yd.	Union Jack, 12 x 24	do
Paint Oil	at per gal.	Boat Jack, 3 x 4	do
Lamp Oil	do	Blocks, 9 inch	do
Turpentine	do	Lamp Cotton	at per ball
Stockholm Tar	do	Rope, 4 inch (Manilla,	at per cwt.
Sail Needles	at per doz	Union Jack 7 x 12	each
Paint Brushes	each		

F. SKEAD, Harbour Master.

Port Office, Port Elizabeth,
16th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF THE PAARL.

DISTRICT No. 2.

WITH reference to my notice dated the 18th January, published in the *Government Gazette* of the 22nd January, 1869, it is hereby further notified that a Poll for the Member of the Divisional Council for the abovementioned District will be held in the Public Court-room at the Paarl, on Wednesday, the 17th day of March next, opening at 8 o'clock in the morning and closing at 5 in the afternoon. The Candidates nominated for the District in question are the following:—

PIETER ROSSOUW RETIEF,
RYNIER JOHANNES MOLL.

All votes given for any Person except one of the abovementioned Persons will be thrown away. Every Voter entitled to vote in any District of the Division for Members of the Divisional Council will be entitled to vote for the Member to be elected at the time and place aforesaid.

J. N. P. DE VILLIERS,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
27th February, 1869.

NOTICE.

PURSUANT to the 12th Section of Ordinance No. 9 of 1851, a Court will be held in the Court-room at Riversdale, on Thursday, the 18th day of March next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and determining on the following applications for Licences to sell Wine, Malt and Spirituous Liquors, by retail, in this Division, viz.:—

Johannes Guillaume Steyn, on Erf No. 9, corner of Grey and Roubaix-streets, Riversdale
Barry & Nephews, on Erf No. 8, 1st Back street, do
Jacobus Loduwicus du Preez (Hotel and Tap), Erf No. 10, 1st Back-street, do.
Johs. C. P. Froneman, on Erf No. 10, 2nd Back-street, do.
Willem A. van As, on Erf 6, Block D, Church-street, do.
Geo. Fred. Nefdt, on Erf No. 19, Block G, Ladysmith

At which the Justices of the Peace and the Members of the Divisional Council for the Division are requested to attend.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
25th February, 1869.

QUITRENTS.—DIVISION OF MALMESBURY.

IT is hereby notified that all Quitrents due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st of March next; after which date, legal proceedings will be instituted against all defaulters.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
25th February, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, COLESBERG.

MESSRS. T. DRAPER and T. PLEWMAN, Members for District No. 1, having forfeited their seats as Members of this Council, in consequence of non-attendance for a period exceeding three months, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, Candidates for the representation of said District on or before the 20th day of March, 1869.

H. GREEN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Colesberg,
13th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CRADOCK.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that on and after the 1st day of April next all Drifts or Fords over the Fish River at Cradock, within two miles of the Bridge lately erected, will be closed, and no longer available for purposes of Traffic.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council's Office, Cradock,
18th February, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 1st March, 1869

WHEREAS the Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town, Haberdasher (2nd Surrender), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 17th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st March, 1869.

WHEREAS the Estate of ADRIAAN JACOBUS LOUW, Junior, of Cape Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 17th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st March, 1869.

WHEREAS the Estate of HENDRIK JACOBUS CRUYWAGEN, of Calvinia, Trekboer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st March, 1869.

WHEREAS the Estate of BOLTON STRETCH HONEYBORNE, of Prince Albert, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Prince Albert, at his Office at Prince Albert; the first Meeting to be held on Monday, the 15th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 22nd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Dative *Ite* BAREND JOHANNES GERMISHUIS, and also Surety for JACOB PAULSEN as Executor Dative *Re* PETRUS JACOBUS PAULSEN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MARIA JOHANNA JACOBA CORTZEE, of the Namaqualand District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHANNES HENDRIK KOTZE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Namaqualand, on Friday the 16th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 1st March, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Caledon.

E. LANDSBERG & SON versus BAREND PETRUS GILDENHUYS; COLLISON SONS & Co versus BAREND PETRUS GILDENHUYS.

On Tuesday, the 9th March, 1869, at 10 o'clock a.m., on the Public Market, Caledon, 5 Oxen, 1 Old Spring Cart.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

T. E. MINTO versus WILLIAM JOHN EARLE.

On Friday, the 12th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 1 Soda-water Machine complete, with Plant for working the same.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

PUBLIC SALE

IN THE

DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of MICHIEL HENDRIK CORNELIS VAN NIEKERK, of the Division of Malmesbury.

THE Undersigned will cause to be publicly sold at the Residence of the Insolvent, "RONDOMSCHRIK" on

WEDNESDAY, THE 10TH MARCH, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

4 Mares, 1 Saddle, 1 Scythe, 2 Pigs, 18 Sheep, 6 Goats with Lambs, &c.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.

Malmesbury, 23rd February, 1869.

JAMES HODGES, Auctioneer.

PUBLIC SALE

In the Division of Malmesbury.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNES TOBIAS CARSTENS, of the Division of Malmesbury.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, at the Residence of the Insolvent, BLOMFONTEIN, on

Wednesday, 10th March, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

2 Wagon-horses, 1 Saddle-horse, with Saddle and Bridle, 2 Mares and 1 Foal, 2 Cows and Calves, 1 Young Bull, 36 Sheep and Goats, 1 Set of Harness for Eight Horses, 1 Clothes Press, 2 Tables, Pots and Pans, Crockeryware, Bedstead and Bedding, and sundry small Articles of Household Furniture.

WALTER ROWLANDS, Jun.,
Sole Trustee.

Malmesbury, 23rd February, 1869.

James Hodges, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the Widow PHILIP HENDRIK MORKEL (born LOEDOLFF), of Somerset West, Shopkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Cashier of the South African Association, No. 5, Church-square, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, No. 5,
26th February, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
1st March, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Hercules George Fredrick Enslin (3rd Account), 18th February, 1869.
2. Johan George Christiaan Erwie (1st and final Account), 25th February, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

RARE CHANCE.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED, of Uitenhage.

THE Trustees in the above Insolvent Estate will cause to be sold, in front of the Public Offices, Uitenhage, on

SATURDAY, 6TH MARCH, 1869,

AT HALF-PAST 10 A.M.,

The PUNT, with all the appurtenances belonging thereto, as she now lies in the Sunday's River.

Possession to be given on the 1st July next.

As the right of the Waterway of the Sunday's River will be sold at the same time, this offers an opportunity for any speculating genius to purchase Punt and Waterway at the same time.

H. W. PEARSON,
EDW. DOBSON, Jun., } Joint Trustees.

Uitenhage, 24th February, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER ENGELBERTUS HAMMES, of Cape Town, Landed Proprietor.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN,
J. P. HERMAN, } Joint Trustees.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS DU TOIT, of Eerste River, in the Division of Stellenbosch, Agriculturist and Wine Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch for a period of seven days from Wednesday, the 3rd instant, and thereafter at the Office of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days from Thursday, the 11th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. HERMAN,
S. DE KOCK, STEPH.'s son, } Joint Trustees.

Cape Town, Church-square
2nd March, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. ALETTA JOHANNA SOPHIA SCHUYNHAGE, formerly Widow of PETER HEINRICH POLEMAN, and last Widow of the late CARL MAURITZ ZASTRON, Esq.

THE Fourth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of eight days from this date; after which, if no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary,
for self and Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
2nd March, 1869.

Digitized by Google

Colonial Orphan Chamber and Trust Company.

Sale on the Stoep of the Commercial Exchange,

OF VALUABLE

LEASEHOLD MINING PROPERTY,

TOGETHER WITH THE

BUILDINGS ERECTED THEREON,

SITUATED AT

Concordia, Little Namaqualand.

THE Undersigned, Assignee of the Estate of HUGO WILHELM ALBERT VON SCHLICHT, of Concordia, will cause to be sold by Mr. L. P. CAUVIN, on the Stoep of the Commercial Exchange, on

Saturday, 3rd April next,

AT NOON PRECISELY,

The MINING LEASES Nos. 10, 12, and 13, each of 20 Morgen, contiguously situated, and comprising the following well-known and valuable Copper Mines:

HESTER MARIA
WHEAL ANNIE
FLAT MINE
WHEAL JULIA,

And in addition thereto, many untried indications of great promise.

The **MINES** already opened, and hitherto worked without the aid of Machinery, have throughout been found so productive that no doubt can exist but that, with proper appliances and an adequate but moderate Capital, a splendid return would be realized. The **FLAT MINE**, moreover (so similar in geological features to the celebrated O'Kiep of the Cape Copper Mining Company), on which trial excavations only have yet been made, has yielded the most extraordinary results, the last shaft sunk, penetrating to a depth of about 40 feet only, having given out more Ore in its progress, and of a *better* quality,—the latter perceptibly improving with the depth,—than any other Mine at corresponding levels that has yet been opened in the District.

The **BUILDINGS** are centrally situated, commodious, and substantially built, having a Manager's Residence, Powder Magazine, and three ranges of Dwellings, the latter containing ample suitable accommodation for any number of Men, with their Officers, that are ever likely to be employed. These Buildings, with any additions that may be made meanwhile, can be sold by the then Proprietor if not assumed by Government at a valuation, in terms of Lease, on the expiry thereof.

The Leases convey a right to graze on the adjoining Government Lands, than which no better Pasturage can be found in the District.

The Property, too, enjoys the advantage of a permanent supply of excellent Water, sufficiently ample for Domestic, Gardening, and Mining purposes; while as a place of Business, situated as it is on the Main Road to Bushmanland, the Purchaser could readily obtain a considerable annual rental for the privilege of Trading, should he choose to let rather than retain the right in his own hands.

The projected **TRAMWAY**, the surveys of which are now in progress, from Port Nolloth, the port of shipment, in a *direct* line to Concordia, will, when completed, lessen the cost and *greatly* enhance the facilities of Transport, hitherto the main, if not indeed the *only bar* to *success* to Mining operations in Namaqualand.

These Properties are held under Lease from the Colonial Government for 31 years, from 1st November, 1868, and subject to payment to Government of a Royalty of 10s. (ten shillings) per ton on all Ore shipped, and further to a yearly Rent of 5s. per morgen.

IN ADDITION TO THE ABOVE WILL BE SOLD,

The *Surface* Ores, or *Burrs*, roughly estimated at from *eight* to *ten thousand* Tons, of sufficiently high percentage for *smelting*, and which could be effected on the spot at comparatively *small* cost.

At the same time will be sold SIX ERVEN, situated in the Village of Springbok, being Nos. 106, 107, 108, 109, 115, and 87.

G. W. STEYTLER, Assignee, Sec. Colonial Orphan Chamber and Trust Company.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 1st March, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, and surviving Husband, M. JACOB EKSTEEN, JACOB'S son.

ALL Persons having Claims against this Estate are required to file the same with the second Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same to pay their Debts within the same period.

JACOB EKSTEEN,
G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Board of Executors. } Executors Dative.

Malmesbury, 18th February, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN TREMETHICK, of Somerset West.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of those interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of eight days from this date; after which, if no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec., Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
2nd March, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

THE Liquidation and Distribution Account of the Estate of Mrs. the Widow P. M. BRINK will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board of Executors, Adderley-street, for a period of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 2nd March, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the Widow HERCULES TENNANT, of Wynberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 24th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER,
W. T. STIGANT, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 1st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS

In the Insolvent Estate of HUGH HENDY, of King William's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 2nd instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 1st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH BLACKBURN, deceased.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 31st day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of instructions being given to the Trustees respecting Sale of Landed Property.

C. R. EATON,
E. J. M. SYFRET, } Joint Trustees.

Cape Town, March 2, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of H. G. SPARKS, of East London District, Farmer.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 2nd instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 1st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of COENRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, Junior, of Cradock.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 25th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent, in terms of the 106th Section of the Insolvent Ordinance, No. 6 of 1843.

Dated at Cape Town, this 1st day of March, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the above Insolvent.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES MCMASTER, of Somerset East.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors of the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on Monday, the 12th day of April, 1869, at 10 o'clock, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

Cape Town, 1st March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SOMERS KIRKWOOD, of Port Elizabeth, Merchant.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of the above-named JAMES SOMERS KIRKWOOD, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Monday, the 19th day of April next, at 10 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the said Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

Cape Town, 27th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE NEWSON and CHARLES MOORE, formerly trading at Port Elizabeth under the Style or Firm of NEWSON & MOORE.

THE above Firm having fully satisfied the Claims of their Creditors, Notice is hereby given to all whom it may concern that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Monday, the 12th day of April next, on behalf of the said Firm for the release of the Estate from Sequestration.

C. H. VAN ZYL, Applicants' Attorney.

Cape Town, 27th day of February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN JAMES BERRY, of Port Elizabeth, Mason and Quarryman.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of the abovenamed JOHN JAMES BERRY, that application will be made to the Supreme Court by motion, on Monday, the 12th day of April next, at 10 o'clock a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

Cape Town, 27th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN PEARCE, of King William's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 2nd inst.; at the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 1st March, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN HENDRIK HAUPTFLEISCH, of the Paarl, Carrier.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 30th day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the purpose of taking into consideration and finally deciding upon the offer of the Trustees of the Western Province Bank, to take over certain Landed Property of the Estate for the Sum of £46.

J. D. BEYERS, Hson, Sole Trustee.

1st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RICHARD HOOD, of King William's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days reckoned from Tuesday, the 2nd instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 1st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES BANKS, of Bathurst, Farmer.

ALL Persons claiming as Creditors upon the Insolvent are required to take notice that the third Meeting in the said Estate will be held before the Magistrate at Graham's Town, at the Court-house, on Wednesday, the 24th of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts and receiving a Report regarding the Estate from the Trustee, and such other business as may be brought before the Meeting touching the said Estate. All Persons indebted to the said Estate are required to pay to the Trustee such Debts forthwith, or legal proceedings will be taken to enforce the same.

R. LUCAS, Sole Trustee.

Graham's Town, 23rd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN CALLAGHAN, of Calvinia Division.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie in the Office of the Resident Magistrate of Calvinia, for the inspection of Creditors, for a period of seven days, reckoned from 1st March next, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from 12th March next; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

L. H. GOLDSCHMIDT, Sole Trustee.

Calvinia, 22nd February, 1869.

TRADE NOTICES.

MUTUAL Life Assurance Society OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£272,680 10 3
No. of Policies on the Books, 2,225	
Sum assured, including Profits ...	1,432,966 8 0
Claims paid last year were ...	20,241 8 7
Annual income	46,958 1 2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

P. A. BRAND, Esq. | P. G. VAN DER BYL, Esq.,
JAMES MURISON, Esq. | J. R. MARQUARD, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A. | EDW. HULL, Esq.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A. | G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS

Aliwal North, ...	J. H. BROWN, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	Messrs. GOLDMANN BROS. & Co.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	J. T. ORTLEPP, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZIEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIEFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	A. R. H. BLEKSLEY, Esq.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance OF £100 ON SINGLE LIVES, FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium. £ s. d.	Age.	Premium. £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500**, taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.**, three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has **£12 10s.**, one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500**, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,000,
RESERVE FUND, £24,700,

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency in London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit on this Bank, to Persons proceeding to the Cape Good Hope, or to those who may have payments make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

1869.

NOW READY,

SAUL SOLOMON & Co.'s

COLONIAL

FOOLSCAP DIARY

AND

BILL-DUE BOOK

(With extra Section for Bills Due to June, 1870)

PRICE, 4s. 6d. IN LIMP COVERS,

OR

Six Shillings, strongly bound in Cloth.

CONTENTS:

Almanac, 1869
Astronomical Phenomena
Banks and Public Companies
British Kaffraria, Return of Population
Cab Regulations
Cape Colonial Signals
Civil Commissioners and Resident Magistrates
Colonial Chronology
Colonial Parliament
Conveyancing
Customs Duties
Duties upon Stamps and Licences
Eclipses, 1869
Executive Council
Export of Copper Ores, 1862 to 1867
Governors of the Colony
Heads of Departments
Holidays at Public Offices
Immigration Regulations
Market Dues
Military Establishment
Naval Establishment
Occultations, 1869
Periodical Press of South Africa
Population of the Colony
Port Information
Postal Regulations
Return of Stock, &c.
Revenue and Expenditure of the Colony (1836 to 1867)
Table of the various Religious Denominations in the Colony
Table showing the Day on which a Bill falls due, &c.
Tide Table
Time Balls
Tolls levied
Trade of the Colony from 1840 to 1867
Value of Properties throughout the Colony
Wharfage and Cranage Duties at Cape Town, Simon's Town, Mossel Bay, Port Elizabeth
Wool, Annual Export of, 1837 to 1867, &c. &c.

May be had of all the Booksellers.

Digitized by Google

Assessment of Rates.

THE TOWN COUNCIL of this City will hold a Special Meeting in the Town-Hall TO-MORROW (WEDNESDAY), at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing the Rates on the Immovable Property for the current year.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 2nd March, 1869.

Corporation Notice.

TENDERS for Constructing a Barrel Drain in the Buitengracht Canal will be received by the Town Council until THIS DAY (TUESDAY), the 2nd proximo.

For plans, specifications, and further particulars apply to Mr. JAMES J. A. FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 2nd March, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership hitherto existing between us, the Undersigned, at Sir Lowry's Pass, District of Stellenbosch, under the style or firm of GARDNER & ALSTON, is this day dissolved by mutual consent.

THOS. GARDNER.
GARWOOD ALSTON.

Knorhoek, Sir Lowry's Pass,
February 22, 1869.

As Witnesses:
A. J. PHILLIPS.
W. L. BLATCHFORD.

Moon's Changes.

Last Quarter, Friday, 5th March, at 57 min past 6 a.m.
New Moon, Saturday, 13th March, at 0 min past 10 a.m.
First Quarter, Sunday, 21st March, at 8 min past 7 a.m.
Full Moon, Saturday, 27th March, at 47 min past 10 p.m.

MAILS OPEN.

General Post Office, March 2, 1869.

For St. Helena, Madeira, and England, by the R.M.St. Cambrian, on Thursday, 4th inst., at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Madeira, and England, by the ss. st Asia, about the 10th inst.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Feb. 26.—Telegraph, sch., 43 tons, J. G. Een, from Gough's Island 15th Feb., to this port. Cargo seal skins. M. L. Bensusan, agent.

March 1.—New Orleans (Rus.) bk., 701 tons, J. G. Parman, from Padang 11th Jan., to New York. Cargo general. Put in for supplies. Passengers: 5 American seamen prisoners.

1.—Helen White, bk., 284 tons, Robt. Geddes, from London 23rd Nov., to this port. Cargo general. Borradaile & Co., agents.

1.—Clipper, sch., 75 tons, R. Carstens, from Hondeklip Bay 22nd Feb., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. M. Woodifield, Mr. Williams, Mr. and Mrs. Randal and 2 children, and 4 steerage. Van der Byl & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Feb. 26.—Annie Benn, to Port Nolloth.
27.—Eagle, to Algoa Bay.
27.—H.N.M.Stmr. De Watergeus, to Texel.
27.—Florence, to Hondeklip Bay.
March 1.—H.I.F.M.St. Bellone, to Simon's Bay.

Arrival in Simon's Bay.

Feb. 27.—Belliqueuse, H.I.F.M. armour-plated ram, 3,500 tons, Rear Admiral S. C. Penhoat, Capt. Durock, 10 guns, 24 officers, 340 men, 500 horse-power, from Bourbon 24th Dec., Mayotte 8th Feb., to France. Put in for supplies and to examine her copper.

Departure from Simon's Bay.

Feb. 27.—Henrietta Geradina Susanna, to Rotterdam.

Departures from Algoa Bay.

Feb. 23.—Stord, to Sandy Hook.
23.—Charlotte, to Sandy Hook.

KAAPSTAD, DEN 2DEN MAART, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 64, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
1 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende Heeren tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegters voor de volgende Distrikten.

Voor Kaapstad en het Kaapsche Distrikt en voor de verschillende Buitendistrikten respectivelijk:

Sir Walter Currie
De Heer Josias Charles Rivers
De Heer John Blades Currey
De Heer Charles Piers
De Heer Charles Duncan Griffith
De Heer John Hemming
De Heer Thomas Tinley
De Heer Robert Charles Routledge Boyes
De Heer William Buchanan Chalmers
De Heer Henry Green
De Heer Richard William Hoskins Giddy
De Heer Louis Henry Meurant
De Heer Charles Hugh Huntley
De Heer James Fichat
De Heer Charles Haw
De Heer Richard Taylor
De Heer Edward Stransham Ford
De Heer Lorenzo Boyes
De Heer William Henry Auret
De Heer John Campbell
De Heer Edward Arthur Judge
De Heer Charles Brownlee
De Heer Goert van Rheede van Oudtshoorn
De Heer Edward Philpott
De Heer Charles Bayley Cox
De Heer William Frederick Liddle
De Heer John Rainier
De Heer John William Honey
De Heer John Hudson
De Heer George Rex Duthie
De Heer James Rose Innes, jun.
De Heer Jan Hendrik Hofmeijr, LL.D.
De Heer Pieter John de Smidt
De Heer Matthew Jennings
De Heer Francis Edward Balston
De Heer Henry Francis Burton
De Heer Jacobus Johannes le Sueur, jun.
De Heer John Blake
De Heer Charles William Southey
De Heer Alfred Carrington Wylde
De Heer Alexander Henderson
De Heer Carel Fredrik Scholtz
De Heer William Mills Edye
De Heer Johan Fredrik Jacob Wrensch
De Heer Johannes Gijsbertus Borcherds
De Heer Sebastiaan Valentijn Cloete
De Heer Maurice Garcia
De Heer Percy Nightingale
De Heer William Thomas Lawson Emett
De Heer Henry Earle Welby
De Heer Frederick William Burrowes
De Heer Arthur Smyth

Voor het Distrikt Albanie:
De Heer William Launcelot Hutchinson
De Heer Ben Herbert Holland
De Heer Richard Tillard.

Voor het Distrikt Albert:
De Heer Daniel Fredrik Berrangé.

Voor het Distrikt Alexandria:
De Heer Henry Mader.

Voor het Distrikt Aliwal Noord:
De Heer Richard Henry Keats D'Arcy.

Voor het Distrikt Bathurst:
De Heer Charles Barber
De Heer William Launcelot Hutchinson.

Voor het Distrikt Beaufort:
De Heer Petrus Johannes Sebendeler Truter.

Voor het Distrikt Bedford:
De Heer Alexander Stewart
De Heer William Launcelot Hutchinson.

Voor het Distrikt Bredasdorp:
De Heer Algernon Willis
De Heer Frederick Johannes van der Riet.

Voor het Distrikt Caledon:
De Heer Johannes Christoffel Truter
De Heer Frederick Johannes van der Riet.

Voor het Distrikt Calvinia:
De Heer John Calder
De Heer William Wright
De Heer Maximilian James Jackson.

Voor Kaapstad en het Kaapsche Distrikt:
De Heer John Edward Montagu
De Heer Charles Davidson Bell
De Heer Henry Wilson
De Heer John Steuart
De Heer Percy Vigors
De Heer Rijk le Sueur Fischer
De Heer James Michael Crosby.

Voor het Distrikt Clanwilliam:
De Heer Jan Cambier Faure.

Voor het Distrikt Colesberg:
De Heer Thomas Reginald Merriman.

Voor het Distrikt Cradock:
De Heer Clinton William Andrews.

Voor het Distrikt Oost Londen:
De Heer Harris Fugh
De Heer John Cauvin Hunt.

Vor het Distrikt Fort Beaufort:
De Heer William Launcelot Hutchinson
De Heer William Henry Rawstorne.

Vor het Distrikt Fraserburg:
De Heer Gardiner Boyd Blackall
De Heer William Wright
De Heer Maximilien James Jackson.

Voor het Distrikt George:
De Heer Francis William Herold.

Voor het Distrikt Graaff-Reinet:
De Heer Petrus Borchardus Borcherds.

Voor het Distrikt Hondeklipbaai:
De Heer George Alexander Reynolds.

Voor het Distrikt Hope Town:
De Heer Pieter Fredrik Jacobus Steijtler
De Heer William Wright
De Heer Maximilian James Jackson.

Voor het Distrikt Humansdorp:
De Heer Arthur English
De Heer Christopher Harison.

Voor het Distrikt King William's Town:
De Heer Thomas Richard Marston Cole
Baron Johan de Fin
De Heer Theophilus Liefelt
De Heer Robert Mount Byng Fielding
De Heer Alexander Bisset
De Heer Ebenezer Balderstone Chalmers.

Voor het Distrikt Knijsna:
De Heer Samuel Goldsbury.

Voor het Distrikt Malmesbury:
De Heer George Garrett Rainier.

Voor het Distrikt Middelburg:
De Heer Henry Bescawen Wright.

Voor het Distrikt Mosselbaai:
De Heer Pieter Bergh.
De Heer Charles Crockett.

Voor het Distrikt Murraysburg:
De Heer Thomas Ignatius Muller Gie.

Voor het Distrikt Namaqualand:
De Heer George Alexander Reynolds.
De Heer William Wright.
De Heer Maximilian James Jackson.

Voor het Distrikt Paarl:
De Heer Jacob Nicolaas Pieter de Villiers.

Voor het Distrikt Peddie:
De Heer William Launcelot Hutchinson.
De Heer Holt Okes.

Voor het Distrikt Piquetberg:
De Heer Thomas Doogan.

Voor het Distrikt Port Elizabeth:
De Heer George Wing Browning.
De Heer Charles Richard Beere.

Voor het Distrikt Prince Albert:
De Heer John James Watson.

Voor het Distrikt Queen's Town:
De Heer William Martin Fleischer.

Voor het Distrikt Richmond:
De Heer Frederick Phineas Pett.

Voor het Distrikt Riversdale:
De Heer William Daniel Rainier.
De Heer Frederick Johannes van der Riet.

Voor het Distrikt Robertson:
De Heer Benjamin Osler
De Heer Thomas Cairncross.

Voor het Distrikt Somerset:
De Heer William Wilson Maskew.

Voor het Distrikt Stellenbosch:
De Heer Robert James Crozier.

Voor het Distrikt Swellendam:
De Heer John Spencer Brydges Todd
De Heer Frederick Johannes van der Riet.

Voor het Distrikt Stockenstrom:
De Heer George Greig Meurant.

Voor het Distrikt Tulbagh:
De Heer Pieter Johannes Winterbach
De Heer William Aitkin McIntyre.

Voor het Distrikt Uitenhage:
De Heer John George James Rawstorne
De Heer Christopher Harison.

Voor het Distrikt Victoria Oost:
De Heer William Launcelot Hutchinson
De Heer Philippus Albertus Mader
De Heer Thomas Alexander Cumming.

Voor het Distrikt Victoria West:
De Heer William Wright
De Heer Maximilian James Jackson
De Heer Lawrence George Rawstorne
De Heer William Dawson.

Voor het Distrikt Worcester:
De Heer Jan Daniel Hugo.

Voor het Distrikt Wijnberg:
De Heer John Steuart.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 65, 186

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Februarij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaag den Heer JOHN EDWIN WILLIAMSON, M.D., aan stellen tot Distrikts Chirurgijn en Ambtenaar van Gezondh te Simonstad, in plaats van den Hr. FLEETWOOD CHURCH die als veedanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN CRADOC

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat van af den laste van April aanst., alle driften en doorgangen van de Vis rivier te Cradock binnen twee mijlen van de nieuw gebou Brug zullen gesloten en niet langer voor het verkeer dien baar zijn.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 18 Februarij, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ten gevolge van de verplaatsing uit de Oostelijke Distrikten van den Heer JAMES COLEMAN FITZPATRICK, een der Regters van het Hoog Geregtshof, te vier overstaan het Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop was bepaald te worden gehouden, het nodig is geworden een anderen Regter voor dat doel aan te stellen; Zoo is het dat ik hierbij, naar en uit krachte van het mag aan mij verleend bij artikel 8 van de Wet op de Regtsbedeeling, 1864, hierbij den Heer EDWARD DWYER aanstel als een der Regters bij het Hoog Geregtshof, voor vien, gezamenlijk met den Heer ALFRED WHALEY COLE het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop zal worden gehouden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 25sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 22,—1869.]

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat alle aanstellingen tot Vrederegter in deze Kolonie, gedateerd voor den 10den December, 1868, herroepen en nietig verklaard worden:—Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik alle Lastbrieven, Aanstellingen en andere Dokumenten, gedateerd vóór den 10den December, 1868, waarbij aan iemand of ieder, hoe ook genaamd, de magt en jurisdictie van Vrederegter in deze Kolonie worden verleend, of gezegd te zijn verleend, hierbij herroep, intrek en nietig verklaar.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 1sten Maart, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 24,—1869.]

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

UITHOOFDE van het bedanken van de Heeren HENRY BARCLAY en HENDRIK ANDRIES DU TOIT voor hunne plaatsen in den Afdeelingsraad van Worcester,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in Distrikten No. 1 en No. 4 respectievelijk hierbij uitgenoodigd om elk een Kandidaat te nomineren voor de Vertegenwoordiging der gezegde Distrikten.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 6den April, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Worcester, heden den 23sten dag van Februarij, 1869.

JOHN RAINIER,
Civ. Com. van de Afdeeling Worcester.

VORM VAN NOMINAMIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt (No. 1 of 4 naar het geval zijn moge), nomineren bij deze A. B., van ——, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. —.

Gedateerd heden, —— dag van —— 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
K L
M N

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving gedateerd 14 Januarij, 1869, verschenen in de *Gouvernements Courant* van den 19den dier maand, waarbij de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 6, Bloemfontein, worden uitgenoodigd, om in geschrifte kandidaten te nomineren voor deszelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad van Bredasdorp, uit hoofde de Heer MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING heeft opgehouden Lid te zijn van den bovengemelden Raad ten gevolge zijner niet-verschijning in drie achtereenvolgende Vergaderingen van denzelven,—wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heer JOHANNES URBANUS SWART, van de plaats Honigrug, in deze Afdeeling, behoorlijk is genomineerd om Lid te worden van bovengemelden Raad voor het gezegde Distrikt; en vermits er geen andere kandidaat voor deszelfs vertegenwoordiging is genomineerd, zal er geene stemopneming in en voor het gezegde Distrikt plaats hebben, en wordt gezegde de Heer JOHANNES URBANUS SWART hierbij verklaard wettig te zijn gekozen, om de gezegde vakature aan te vullen.

J. H. HOFMEIJR, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bredasdorp, 24 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Victoria West, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor één jaar van af den 1sten April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Victoria West, nam.:—

1. Een stuk Land, genaamd Brakpoort, in het Veldkornetschap Pramberg.
2. Een stuk Land, genaamd Schilpadvlakte, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
3. Een stuk Land, genaamd De Put, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
4. Een stuk Land, genaamd Rietkloofplaats, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
5. Een stuk Land, genaamd Allemansvlakte, in het Veldkornetschap Pramberg.
6. Een stuk Land, genaamd Request, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
7. Een stuk Land, genaamd Tijgerpoort, in het Veldkornetschap Doornberg.
8. Een stuk Land, genaamd Twistwater, in het Veldkornetschap Pramberg.
9. Een stuk Land, genaamd Waaikraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
10. Een stuk Land, genaamd Oppermanskraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
11. Een stuk Land, genaamd Nieuwepoort, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
12. Een stuk Land, genaamd Aanstoot, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
13. Een stuk Land, genaamd Fonteintje, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
14. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
15. Een stuk Land, genaamd Vlakkraal, in het Veldkornetschap Pramberg.
16. Een stuk Land, genaamd Stockswerven, Perceel 1, in het Veldkornetschap Pramberg.
17. Een stuk Land, genaamd Vigilants Dam, Perceel 2, in het Veldkornetschap Pramberg.
18. Een stuk Land, genaamd ——————, Veldkornetschap Pramberg.
19. Een stuk Land, genaamd Ongediertehoek, Veldkornetschap Pramberg.
20. Een stuk Land, genaamd Booyskraal, Veldkornetschap Pramberg.
21. Een stuk Land, genaamd Koekbosch en Stuurmansfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
22. Een stuk Land, genaamd Platkuil, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
23. Een stuk Land, genaamd Springbokvlakte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
24. Een stuk Land, genaamd Biesjespoort, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
25. Een stuk Land, genaamd Witfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
26. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 1, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
27. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 2, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
28. Een stuk Land, genaamd Quaggashoogte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
29. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
30. Een stuk Land, genaamd Piet Louw's Cijver, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
31. Een stuk Land, genaamd Bokpoort, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
32. Een stuk Land, genaamd Klipgat, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
33. Een stuk Land, genaamd Cijferfontein, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
34. Een stuk Land, genaamd Verkeerdevlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
35. Een stuk Land, genaamd Stinkbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
36. Een stuk Land, genaamd Naauwte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
37. Een stuk Land, genaamd Broekkerrie, in het Veldkornetschap Karreebergen.
38. Een stuk Land, genaamd Nieuwhoudtspan, in het Veldkornetschap Karreebergen.
39. Een stuk Land, genaamd Rietbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
40. Een stuk Land, genaamd Schietkolk, in het Veldkornetschap Karreebergen.
41. Een stuk Land, genaamd Meintjeskloof, Veldkornetschap Karreebergen.
42. Een stuk Land, genaamd Gansvlei, Veldkornetschap Karreebergen.
43. Een stuk Land, genaamd Hondevlak, Veldkornetschap Karreebergen.
44. Een stuk Land, genaamd Windhoeklaagte, Veldkornetschap Karreebergen.
45. Een stuk Land, genaamd Vrijelaagte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
46. Een stuk Land, genaamd Vrieszijnkolk, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
47. Een stuk Land, genaamd Vanwijksvlei, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
48. Een stuk Land, genaamd Kalbasputs, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
49. Een stuk Land, genaamd Springbokoog, Veldkornetschap Karreebergen.
50. Een stuk Land, genaamd Fortuinskolk, Veldkornetschap Karreebergen.
51. Een stuk Land, genaamd Karreekolk, Veldkornetschap Karreebergen.
52. Een stuk Land, genaamd Buisvlei, Veldkornetschap Doornberg.
53. Een stuk Land, genaamd Grond grenzende aan Schietfontein, Veldkornetschap Doornberg.
54. Een stuk Land, genaamd Yzerdoornkolk, Veldkornetschap Doornberg.
55. Een stuk Land, genaamd Kleinklipgat, Veldkornetschap Doornberg.
56. Een stuk Land, genaamd ——————, Veldkornetschap Doornberg.
57. Een stuk Land, genaamd Karreekloof, in het Veldkornetschap Karreebergen.
58. Een stuk Land, genaamd Witput, in het Veldkornetschap Doornberg.
59. Een stuk Land, genaamd Granaatkop, in het Veldkornetschap Doornberg.
60. Een stuk Land, genaamd Dubbelvlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
61. Een stuk Land, genaamd Palmietlaagte, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
62. Een stuk Land, genaamd Buispan, in het Veldkornetschap Doornberg.
63. Een stuk Land, genaamd Zoekoeloor, grenzende aan Bleekfontein, in het Veldkornetschap Karreebergen.
64. Een stuk Land, genaamd Biesjeslaagte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
65. Een stuk Land, genaamd Kalkfontein.
66. Een stuk Land, genaamd Jakhalsdraai, in het Veldkornetschap Karreebergen.

De Pachters dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven, door hen gedaan in het daarstellen van Gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor.

LAW. G. RAWSTORNE,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 9 Februarij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, J. J. LE SUEUR, Jr., Resident Magistraat van het Distrikt Humansdorp, bij eede van JAMES CADLE, dat door DIRK GEZWIND en WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, op den 15den Januarij, 1869, de misdaad is gepleegd van Diefstal, of anders dat zij op of omtrent den 15den dag van Januarij, 1869, de misdaad hebben gepleegd van het desbewust verhelen van gestolen Goederen;

Zoo dient deze u te gelasten, onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden DIRK GEZWIND en WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Humansdorp, heden den 23sten dag van Februarij, 1869.

J. J. LE SUEUR, Jr., Rest. Magt.

Beschrijving van DIRK GEZWIND.

Een Hottentot, oud 37 jaar, lang 5 voet 5 duim, donkere oogen, zwart kroeshaar, bruine gelaatskleur, moes op regterzijde van den nek, en ook regter wenkbraauw, verscheidene blaauwe plekken op linkerslaap en boven op den neus, mist den top van den tweeden vinger der linkerhand.

Beschrijving van WILLEM VISSER alias *BILL VISSER.*

Een Fingo, oud 30 jaar, 5 voet 8 duim lang, donkere oogen, kroes haar, zwarte gelaatskleur, likteeken op linker wenkbraauw.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 15ten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN COLESBERG.

AANGEZIEN de Heeren T. DRAPER en T. FLEWMAN, Leden voor Distrikt No. 1, hun Lidmaatschap van dezen Raad hebben verbeurd tengevolge van hunne niet-verschijning gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden,—Zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt en wel vóór of op den 20sten Maart aanst.

H. GREEN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Colesberg, 13 Feb., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Stellenbosch eene Belasting van Drie Farthings per Pond Sterling heeft omgeslagen over en gelegd op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke Belasting vervalt en ten dezen Kantore betaalbaar gesteld is op den 15den April, 1869.

Mede is besloten, dat de *helft* dier Belasting zal worden aangewend voor de Hoofdwegen en de andere voor de dienst der Afdeelingswegen.

Op last van den Raad,
R. J. CROZIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Stellenbosch, 10 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

Aanzoek om de Betrekking van Secretaris en Penningmeester.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat bij den Afdeelingsraad van Prins Albert tot op Vrijdag, den 12den Maart aanst., aanzoeken zullen worden ingewacht om den Post van Secretaris en Penningmeester. Gegadigden moeten opgeven voor welk Salaris zij die pligten willen waarnemen. Het zal noodig zijn, dat de Applikanten bekend zijn met de Engelsche en Hollandsche taal. Er zullen goede en voldoende Borgstelling van twee Personen worden verlangd.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 10 Februarij, 1869.

Digitized by Google

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voornemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 6, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden zal zijn als volgt:—

	s.	d.
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	0¼
„ alle andere dieren, gedreven of geleid ...	0	1
„ Paarden, gezadeld	0	3
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	1
„ Horenvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	0½
„ elk Rijtuig met vier wielen, gebezigd voor transport op de hoofdwegen	2	0
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voertuig met vier wielen en op veren	0	9
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geëischt van het vee der inwoners van de stad bij het gaan over de Brug, om te grazen op de Gemeenteweide.

Alle dieren en rijtuigen, geemploijeerd in het vervoer van Harer Majesteit Mails zullen tolvrij passeren.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 11 Feb., 1869

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Fraserburg.—Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Fraserburg heden uit krachte van Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, eene Belasting van Een Achtste Penny (⅛d.) in het Pond Sterling voor het jaar 1868 heeft gelegd op alle alzoo belastbare Eigendommen in deze Afdeeling, Twee Derde (⅔) van welke Belasting zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en Een Derde (⅓) voor die der Hoofdwegen, volgens Artikel 9 van Wet 10, 1864, en dat dezelve vervallen en betaalbaar zijn zal ten Kantore van den Raad te Fraserburg, voor of op den 1sten April, 1869.

G. B. BLACKHALL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fraserburg, 12 Feb., 1869.

AFDEELING PIKETBERG.—ERFPACHT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd, moeten betaald worden vóór of op den 31sten Maart 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 18 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bathurst.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, tot narigt van degenen, die ten achteren zijn met hunne Erfpacht voor het jaar 1868, dat zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen genomen worden voor de Invordering van alle Grondrenten, die na den 15den Maart aanst., nog mogen uitstaan.

GEO. REX DUTHIE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 8 Februarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Afdeeling Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering van alle Achterstallige Erfpachtgelden, die niet betaald zijn voor of op den 31sten Maart aanst.

J. M. RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van denCivielen Commissaris,
Worcester, 27 Januarij, 1e69.

ALEXANDRIE.—ERFPACHT, 1868.

ALLE Erfpachtgelden, verschenen en betaalbaar tot 31 December, 1868, moet worden voldaan vóór of op den 31sten Maart aanst., na welken datum alle Nalatigen in regten zullen worden betrokken.

JOHN W. HONEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 25 Januarij, 1869.

ERFPACHT,—AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot 31 December, 1868, zullen worden betaald op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen genomen worden.

C. F. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 11 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

DE Erfpachtgelden die thans in deze Afdeeling uitstaan voor 1868 en voorgaande jaren moeten aan den Civielen Commissaris der Afdeeling worden betaald, voor of op Woensdag, den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle Nalatigen.

L. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 26 Januarij, 1869.

KENNISGEVING.

[illegible]THA PONTAC, een gekleurd Meisje van omtrent [illegible] jaren, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor [illegible] Hierbij geschiedt kenningeving, dat indien gezegde [illegible] niet binnen een week van heden af wordt opge- [illegible] een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig [illegible] zal worden in dienst [illegible]

[illegible] melding maakt, is hare moeder [illegible] in Simonstad [illegible]

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht,—Afdeeling Riversdale.

DAAR geen andere Erfpacht achterstallig is dan die voor het jaar, geëindigd den 31sten December, 1868, zoo herinnert de Civiele Commissaris den Eigenaren van Onroerende Goederen dat die Erfpacht moet worden betaald vóór of op den 1sten Maart aanst., ter vermijding van het nemen van maatregelen in regten voor de invordering daarvan, het geen gelukkig tot heden toe nog niet noodig geweest is in deze Afdeeling.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris
Riversdale, 2 Februarij, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.—TULBAGH.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat op den 1sten April aanst. maatregelen in regten zullen werden genomen voor de invordering van alle alsdan uitstaande Achterstallige Erfpachtgelden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 28 Januarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD.

Afdeeling Paarl.—Distrikt No. 2.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving gedateerd 18 Januarij, verschenen in de Gouvernements Courant van 22 Januarij, 1869, wordt hierbij verder bekend gemaakt, dat in de Raadzaal te Paarl eene stepopneming zal gehouden worden voor een Lid van de Afdeelingsraad voor het bovengenoemde Distrikt, en wel op Woensdag, den 17den dag van Maart aanst., te beginnen des morgens om acht, en te eindigen des avonds om vijf ure. De Kandidaten, voor het gezegde Distrikt genomineerd zijn de volgende: PIETER ROSSOUW RETIF en REINIER JOHANNES MOLL.

Alle stemmen die voor andere dan voor een van de bovengemelde personen gegeven worden, zullen ter zijde worden gelegd.

Ieder kiesgeregtigde, die regt heeft om in een der Distrikten van de Afdeeling te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad, zullen regt hebben om te stemmen voor het Lid, dat verkozen moet worden op tijd en plaats bovengemeld.

J. N. P. DE VILLIERS, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 27 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

TENDERS zullen worden ontvangen ten dezen Kantore tot op Donderdag, den 11den aanst., voor het leveren van zoodanige hoeveelheden van de ondergemelde Goederen, als gedurende het loopenpe jaar zullen verlangd worden voor de dienst van dit Departement.

N.B.—Elk Artikel moet zijn van de beste kwaliteit, of het zal worden afgekeurd, en de Aannemer zal al de opgenoemde Artikelen moeten leveren.

F. SKEAD, Havenmeester.

Havenkantoor, Port Elizabeth,
16 Feb., 1869.

Loodwit (beste kwaliteit), per centenaar
Zwarte Verf, dito
Spermkaarsen, per lb.
Zeilgaren, dito
Lijn, witte, dito
Kabelgaren, dito
Marlijn, per streng
Sjorring, dito
Zeildoek (No. —), per yard
Lijnolie, per gallon
Lampolie, dito
Terpentijn, dito
Stockholm Teer, dito
Zeilmakers Naalden, per dozijn
Verfkwasten, per stuk
Srobbezems, dito
Kantoorbezems, dito
Manillat ezems, dito
Stokdweilen, dito
Touw (3½ duim) per centenaar
Touw (2½ duim) dito
Leder, per huid
Rosiriemen (19 voet) per stuk
Engelsche Vlag, 12 x 24
Boot Vlag, 3 x 4
Blokken, 9 duim, per stuk
Lampkatoen, per rol
Touw, 4 duim (manilla), per centenaar
Engelsche Vlag, (7 x 12), per stuk.

ERFPACHT.

AFDEELING MALMESBURY.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat alle Erfpachtgelden, die verschenen en betaalbaar zijn in deze Afdeeling tot op den 31sten December, 1868, moeten worden voldaan vóór of op den 31sten Maart, 1869, na welken datum geregtelijke maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 25 Februarij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
1 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Caledon.

R. LANDSBERG & ZOON *versus* BAREND PETRUS GILDENHUIJS.

COLLISON, [illegible] & Co. *versus* BAREND PETRUS GILDENHUIJS.

[illegible] 1869, 's voormiddags ten [illegible] Markt te Caledon, van [illegible]

[illegible]

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

T. E. MINTO *versus* WILLIAM JOHN EARLE.

Op Vrijdag, den 12den Maart, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Grahamstad, van 1 komplete Sodawater Machine met toebehooren voor de bewerking.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES JACOBUS DE WIT, van Tijgerberg, in de Kaapsche Afdeeling, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE WOOD, Jr., en ALBERT RICHARD GOOCH, bevorens te zamen handelende onder den Naam of de Firma van A. R. GOOCH & COMPAGNIE, te Grahamstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Februarij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES COPPENS, van Robertson, Schoenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Robertson; de eerste Bijeenkomst te orden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17 Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CHRISTIAAN DANIEL DIRK VAN RENEN, van het Distrikt Malmesbury,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote A. C. VAN RENEN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury, op Woensdag, den 14den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden versocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE NEWSON en CHARLES MOORE, voormaals handel drijvende te Port Elizabeth onder den naam of de firma NEWSON & MOORE.

DE bovengenoemde firma de vorderingen der Krediteuren ten volle voldaan hebbende, zoo wordt bij deze aan alle belanghebbenden kennis gegeven [illegible] den [illegible] April, 1869, bij het [illegible] zal worden gedaan om den Boedel [illegible] te ontslaan van Sekwestratie [illegible]

C. H. VAN [illegible] van Applikanten.

[illegible]

Digitized by Google

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Februarij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CATHARINA FRANCINA MARIA PHILIPPINA GERBER, van het Distrikt Mosselbaai,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot JOHN WOOLHEAD HOOPER,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Mosselbaai, op Maandag, den 12den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeurs Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Februarij, 1868.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNES LODEWIJK JANSE VAN VUUREN, van het Distrikt Graaff-Reinet,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 13den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, en dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeurs Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

ZELDZAME KANS.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED, te Uitenhage.

DE Curatoren in bovengemelden Insolventen Boedel, zullen publiek laten verkoopen, voor de Publieke Kantoren te Uitenhage,

Op Zaturdag, den 6 Maart aanst.,

DES VOORMIDDAGS TEN HALF 11 URE,

De PONT met al deszelfs toebehooren zoo als dezelve thans in liggende in de Zondagerivier.

De Pont kan op den 1sten Julij aanst. worden aanvaard.

Daar het Regt op den Waterweg der Zondagerivier tegelijkertijd zal worden verkocht, biedt zulks voor iederen speculeur de gelegenheid aan om de Pont en Waterweg tegelijk te koopen.

H. W. PEARSON, } Gez.
EWD. DOBSON, Jr., } Curatoren.

Uitenhage, 24 Feb., 1869.

Publieke Verkooping

IN DE

AFDEELING MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van WILLEM JOHANNES TOBIAS CARSTENS, in de Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal Publiek laten Verkoopen ter Woonplaatse van den Insolvent, "BLOMFONTEIN,"

Op Woensdag, 10 Maart, 1869,

's Voormiddags om 11 ure.

Twee Wagenpaarden, 1 Rijpaard met Zadel en Toom, twee Merries en 1 Veulen, twee Koeijen en Kalveren, een Jonge Bul, zes-en-dertig Schapen en Bokken, een stel Tuig voor acht Paarden, een Kleedkast, twee Tafels, Potten en Pannen, Aardewerk, Ledekanten en Beddegoed, en verscheidene kleine artikelen Huisraad.

WALTER ROWLANDS, Jr., Eenig Curator.

Malmesbury, 23 Februarij, 1869.

James Hodges, Afslager.

Publieke Verkooping

IN DE

AFDEELING MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van MICHIEL HENDRIK GREBELER VAN NIEKERK, in de Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal publiek laten verkoopen ten Woonhuize van den Insolvent, RONDOMSCHRIK,

Op Woensdag, 10 Maart, 1869,

'S MORGENS TEN 10 URE:

4 Merries, 1 Zeidel, 1 Zeis, 2 Varkens, 18 Schapen, 6 Bokken met Lammeren, enz., enz., enz.

WALTER ROWLANDS Jr., Eenig Curator.

Malmesbury, 26 Feb., 1869.

JAMES HODGES, Afslager.

Koloniale Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING OP DE STOEP VAN DE KOOPMANSBEURS,

VAN KOSTBARE

Pachteigendommen

TE ZAMEN MET DE

DAAROPSTAANDE GEBOUWEN,

GELEGEN

Te Concordia, Klein Namaqualand.

DE Ondergeteekende, Assignee in den Boedel van HUGO WILHELM ALBERT VON SCHLICHT, te Concordia, zal door den Heer L. P. CAUVIN laten verkoopen op de Stoep van de Koopmansbeurs,

Op Zaturdag, den 3 April aanst.,

's Middags 12 ure precies,

De MIJN-PACHTEN Nos. 10, 12 en 13, elk van 20 morgen, aan elkander gelegen en bevattende de welbekende en kostbare Koper-mijnen

HESTER MARIA,
WHEAL ANNIE,
FLAT MINE,
WHEAL JULIA,

En behalve deze vele nog onbeproefde aanduidingen die veel beloven.

Deze Mijnen, die alreeds geopend zijn en tot hiertoe bewerkt worden zonder Machinerie, hebben a door zoo veel opgeleverd, dat er geen twijfel kan bestaan, of zij moeten met behoorlijke middelen en een toereikend maar matig kapitaal een uitstekende goede winst afwerpen. De FLAT MINE daarenboven, die in geologische kenteekenen zoo zeer overeenkomt met de beroemde O'Kiep van de Kaapsche Koper-mijn Maatschappij, en waarop nog slechts proef-uitgravingen hebben plaats gehad, heeft de meest buitengewone uitkomsten opgeleverd, hebbende de laatst geboorde put, die tot eene diepte gaat van slechts omtrent 40 voet, gedurende de uitgraving meer erts opgeleverd en van eene betere met de diepte merkbaar toenemende kwaliteit dan alle andere Mijnen op overeenkomstige ligging, die tot nogtoe in het Distrikt geopend zijn.

De GEBOUWEN zijn centraal gelegen, welingerigt en hechtgebouwd, bestaande uit een Direkteurs-woning, Kruidmagazijn, en drie rijen Woonhuizen, de laatste ingerigt om voldoende behuizing te verschaffen van elk aantal Manschappen met hunne Beambten, die er waarschijnlijk ooit zullen geëmploijeerd worden. Deze Gebouwen met alle andere die er immiddels nog mogen worden bijgevoegd, kunnen door dengene die er alsdan eigenaar van is, worden verkocht indien ze niet door het Gouvernement worden aanvaard volgens schatting, overeenkomstig het pachtkontrakt wanneer dat afgeloopen zal zijn.

Het pachtkontrakt geeft regt om te weiden op het aanbelende Gouvernementsland, dat om te grazen door geen ander in het Distrikt overtroffen wordt.

Het Eigendom geniet ook het voorregt van een standhoudenden toevoer van uitmuntend Water voor Huiselijk-, Tuin- en Mijngebruik, terwijl het als eene plaats van Zaken, gelegen als het is aan den Hoofd-weg naar Boschmansland, den kooper gereedelijk een aanmerkelijke jaarlijksche huur kan opbrengen voor het privilege van handel drijven, indien hij het regt daartoe liever verhuren dan in eigene handen houden wil.

Het Ontworpen Trekspoor, waarvoor de opmetingen nu aan den gang zijn, van Port Nolloth, de haven van verscheping in eene direkte lijn naar Concordia, zal, voltooid zijnde, kosten verminderen en *grootelijks* de gerieven van transport vermeerderen, welke tot hiertoe de voornaamste, zoo al niet de eenige *hinderpaal* in het *welslagen* Mijnoperatien in Namaqualand geweest zijn.

Deze Eigendommen worden gehouden onder Pacht van het Koloniale Gouvernement voor 31 jaren van den 1sten November, 1868, en zijn onderworpen aan de betaling van een Kroonregt aan de Regering van 10s. (tien shillings) per ton van allen Erts die verscheept wordt, en verder aan een jaarlijksche huur van 5s. per Morgen.

Behalve het bovengenoemde zal nog worden verkocht:

De *Ertsen* op de *Oppervlakte* of "*Burrs*," in 't ruwe begroot op *acht* à *tienduizend* Tons van genoegzaam allooi *voor smelting*, hetgeen op de plaats zelve met betrekkelijk *geringe* kosten kan geschieden.

Tevens zullen worden verkocht ZES ERVEN, gelegen in het Dorp Springbok, zijnde Nos. 106, 107, 108, 109, 115 en 87.

G. W. STEIJTLER, Assigné,
Secretaris Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 1 Maart, 1869.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad alhier zullen tot op HEDEN (DINGSDAG), den 2 Maart, Tenders worden ingewacht voor het malen van een Buisvisol in de Buitengrachtsloot.

De plans en specification zijn op aanvrage te zien bij den Heer J. A. FLOWER, den waarnemenden Stads Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 2 Maart, 1869.

OMSLAG VAN BELASTINGEN.

DE Raad dezer Stad zal op MORGEN (WOENSDAG), 's voormiddags ten 10 ure, op het Stadhuis, eene Buitengewone Vergadering houden om Belastingen vast te stellen op de Onroerende Goederen voor het loopende jaar.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 2 Maart, 1869.

Digitized by Google

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van de Weduwe HERCULES TENNANT, te Wijnberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER,
W. T. STIGANT, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 8,
Kaapstad, 1 Maart, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van de Weduwe PHILIP HENDRIK MORKEL, geb. LOEDOLFF, te Somerset West, Winkelierster.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk te voldoen aan den Kassier van de Z. A. Associatie, Kerkplein, No. 5, Kaaptstad, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 26 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES COWAN, te Beaufort West (tweede Overgave).

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Beaufort West, op Zaturdag, den 3den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator instruktien te geven omtrent Erf No. 20 te Fraserburg, de kooper waarvan niet in staat is geweest, zijne verbindtenis na te komen; en verder voor andere zaken.

VINCENT RICE, Eenig Curator.

Beaufort West, 22 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN JAMES BERRY, te Port Elizabeth, Metselaar en Steengraver.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 12den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. H. VAN ZIJL, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 27 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES BANKS, Boer te Bathurst.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de 3de Bijeenkomst bepaald is te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en voor alle andere zaken als welke aan de Vergadering zullen worden voorgelegd betrekkelijk den gezegden Boedel. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. LUCAS, Eenig Curator.

Grahamstad, 23 Februarij, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHAN HENDRIK HAUPTFLEISCH, te Paarl, Vrachtrijder.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van de Paarl, op Dingsdag, den 30sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het beraadslagen en finaal beslissen over het aanbod door de Curatoren van de Westelijke Provincie Bank gedaan om zeker Vastgoed van den Boedel over te nemen voor de som van £46.

J. D. BEIJERS, H.z., Eenig Curator.

1 Maart, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER ENGELBERTUS HAMMES, Eigenaar van Vastgoed, wonende te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN,
J. P. HERMAN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JOSEPH BLACKBURN'

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde aan den Curator instruktien te geven omtrent de verkooping der Vaste Goederen.

C. R. EATON,
E. J. M. SYFRET, } Gezam. Curatoren.

Kaapstad, 2 Maart, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, en nagelaten Echtgenoot, den Heer JACOB EKSTEEN, Jacob zoon.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JACOB EKSTEEN
G. H. WATERMEIJER, } Executeuren Datief.
Secretaris Malmesbury Executeurskamer.

Malmesbury, 18 Februarij, 1869.

HANDELSLIJST.

BERIGT.

FELIX SKOWRONNEK, van Neisse in Duitschland.

FRIEDRICH DODERER, van Nassau, in Duitschland.

HEINRICH HOFFMAN, Timmerman, van Meizig, in Duitschland.

DE bovengenoemde personen worden verondersteld zich in deze Kolonie te hebben nedergezet. Alle narigten, hun aangaande, zullen in dank worden ontvangen.

C. J. POPPE,
Konsul van den Noord-duitschen Bond.

Burgstraat No. 9,
Kaapstad, 26 Februarij, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

ONTBINDING VAN VENNOOTSCHAP.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Vennootschap, tot hiertoe bestaande tusschen de Ondergeteekenden te Sir Lowry's Pass, Distrikt Stellenbosch, onder den naam of de firma van GARDNER & ALSTON, heden met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

THOS. GARDNER,
GARWOOD ALSTON.

Knorhoek, Sir Lowry's Pass,
22 Februarij, 1869.

Als Getuigen:
A. J. PHILLIPS,
W. L. BLATCHFORD.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEURS:

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
" " " J. A. TRUTER, Vice President.
Wel-Ed. O. H. BOSENBERG | Wel-Ed. I. P. H. v. D. POEL
" G. v. R. MULLER | " J. C. WESSELS
" CHS. BARRY | " A. H. HOFMEYR
Edele D. G. VAN BREDA

AUDITEURS:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
" " " S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten:

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Beaufort,	" "	Heer W. J. Blore,
Burgersdorp,	" "	" E. B. Truter,
Caledon,	" "	" C. A. M. de Vos,
Calvinia,	" "	Heeren Gebrs. Heilbron,
Colesberg,	" "	Heer D. Sluiter,
Darling,	" "	" M. Versfeld
D'Urban,	" "	" F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	" "	" H. W. A. Cooper,
George,	" "	" S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	" "	" F. K. te Water,
Heidelberg,	" "	Heeren Barry & Neven,
Hopefield,	" "	Heer A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Oudtshoorn,	" "	Heer W. Walter,
Paarl,	" "	" A. J. Becker,
Prins Albert,	" "	" Z. J. Muller,
Riversdale,	" "	" W. White,
Richmond,	" "	" W. C. Perry,
Simonstad,	" "	" P. J. Hugo,
Stellenbosch,	" "	" P. Karsten,
Swellendam,	" "	" C. Standerwick,
Tulbagh,	" "	" B. J. de Vaal,
Uitenhage,	" "	" D. J. Aspeling,
Victoria West,	" "	" J. Adams,
Wellington,	" "	" P. J. Pents,
Worcester,	" "	" J. Lindenberg.

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergaderingtoegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, entvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 28 Februarij, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—Een zoon van den Heer Johann Friedrick Kirsten, met name Johan Friedrick. Een zoon van den Heer Marthinus Rusch Lesar, met name Hendrik Johan. Eene dochter van den Heer Gerhardus Fredrik Coetzee, met name Wilhelmina Dirkina.

Getrouwd.

In de Ned. Geref. Kerk. Maandag, 1 Maart, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—De Heer Crillis Jansen Büür, met jongejufv. Johanna Willemina Paulina Elizabeth Jansen.—Te Papendorp. De Heer Hermann Christoffel Pedder, met jongejufv. Annie Cornelia Diffenthal.

Overleden.

Feb. 26—Anna Catharina Maria, doehter van den Heer Christiaan Stadler, oud 1 jaar en 10 maanden. 27—De Wel-Ed. Heer Frederick Simon Berning, Sr., oud circa 74 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,0[illegible]

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MARCH 5, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 67, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 2nd March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts, viz. :—

For Cape Town and District thereof, and the several Country Districts respectively :

James Christopher Davidson, Esq.

For Cape Town and District thereof:

Henry Martyn Herbert Orpen, Esq.
Petrus Emmanuel de Roubaix, Esq.
David Tennant, Esq.
Johannes Denyssen, Esq.
Dirk Gysbert van Breda, Esq.
Laurence Adamson, Esq.

For the Cape District:

Petrus Emmanuel de Roubaix, Esq.
David Tennant, Esq.
Johannes Denyssen, Esq.
Dirk Gysbert van Breda, Esq.

For the District of Albany :

William Frederick Tyndal Lucas, Esq.
Reuben Ayliff, Esq.
William Henry Damon Matthews, Esq.
William Gilbert, Esq.
Dennis Harper Kennelly, Esq.
William Ogilvie, Esq.
Philip William Lucas, Esq.
Robert Godlonton, Esq.

For the District of Aliwal North :

John Austen, Esq.

For the the District of Beaufort :

Samuel Treadwell, Esq.
James Alexander Thwaits, Esq.

For the District of Bredasdorp :

Gilbert John Smith, Esq.

For the District of Caledon :

Johannes Albertus van der Byl, Esq.
Henry Thomas Vigne, Esq.
Johannes Christoffel Linde, Esq.
Gilbert John Smith, Esq.

For the District of Colesberg :

William Frederick Stamper, Esq.
Philippus Johannes Andreas Watermeyer, Esq.

For the District of Cradock :

George Daly Greaves, Esq.
Charles Scanlen, Esq.

For the District of Fort Beaufort:

William Ayliff, Esq.

For the District of George :

Peregrine Bertie Richardson, Esq.
Septimus John Chamberlain Gird, Esq.
Michael O'Connell, Esq.

For the District of Graaff-Reinet :

Anthony Berrangé, Esq.
Jeremias Fredrik Ziervogel, Esq.
Pieter Luytgesz Buyskes, Esq.

For the District of King William's Town :

Thomas Hoskins Giddy, Esq.

For the District of Malmesbury :

Thomas John Eaton, Esq.
Alexander George Hendrik van Breda, Esq.
François Louis Charles Biccard, Esq., M.D.

For the District of Mossel Bay :

Nicolaas Marthinus Meyer, Esq.
John Fraser Hudson, Esq.
Joseph Vau[illegible], Esq.

For the District of the Paarl :

Petrus Johannes Pentz, Esq.

For the District of Port Elizabeth :

Francis Skead, Esq.
Cæsar Andrews, Esq.
Frederick Durant Deare, Esq.

For the District of Queen's Town :

Richard Henry Dugmore, Esq.

For the District of Simon's Town :

Petrus Emmanuel de Roubaix, Esq.
David Tennant, Esq.
Johannes Denyssen, Esq.
Dirk Gysbert van Breda, Esq.

For the District of Stellenbosch :

Petrus Borchardus Borcherds, Sen., Esq.
Pieter Laurens Cloete, Esq.

For the District of Swellendam :

Thomas Moodie, Esq.
Gilbert John Smith, Esq.

For the District of Wynberg :

Petrus Emmanuel de Roubaix, Esq.
David Tennant, Esq.
Johannes Denyssen, Esq.
Dirk Gysbert van Breda, Esq.
John Stein, Esq.
Charles Davidson Bell, Esq.
Henry Daniel Shea, Esq.
Pieter Laurens Cloete, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 46, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th February, 1869

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 16 of the 8th instant, that the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz. :—

King William's Town, Monday, 8th March, 1869;
Queen's Town, Monday, 15th March, 1869;
Aliwal North, Monday, 22nd March, 1869;
Colesberg, Tuesday, 30th March, 1869;
Richmond, Saturday, 3rd April, 1869;
Victoria West, Friday, 9th April, 1869;
Graaff-Reinet, Friday, 16th April, 1869;
Cradock, Saturday, 24th April, 1869;
Somerset, Thursday, 29th April, 1869;
Port Elizabeth, Wednesday, 5th May, 1869.

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, CRADOCK.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that on and after the 1st day of April next all Drifts or Fords over the Fish River at Cradock, within two miles of the Bridge lately erected, will be closed, and no longer available for purposes of Traffic.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council's Office, Cradock,
18th February, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 23, 1869.

HIS Excellency the Lieutenant-Governor directs it to be notified that two Vessels have arrived in the harbour of Port Natal from Australia, conveying a number of Passengers, who have informed certain officers of this Government, at Durban, that they have come to Natal under a misapprehension which is widely spread in Australia, that what are there termed "payable gold-fields" exist, either in Natal or the country of the Chief Moselikatse, at a distance of upwards of eight hundred miles in the interior of Africa, and beyond the territories of the Transvaal, or South African Republic.

The Lieutenant-Governor therefore deems it advisable to inform the Public generally, both in Natal and elsewhere, that this Government is not in possession of evidence of the existence of Gold in remunerative quantities, either in Natal or in the territories referred to, although auriferous spots have been discovered in both.

The Lieutenant-Governor deems it expedient also to caution persons at a distance against being misled by individual impressions of imperfect information, and against supposing that there exists at present in Natal such a demand for labour as would supply by its profits, to persons without capital, the means of proceeding into the interior.

By His Excellency's command,

D. ERSKINE,
Colonial Secretary.

Colonial Office, Natal,
9th February, 1869.

DIVISION OF BEAUFORT.

Meeting of the Licensing Board.

IN terms of Section 15 of the Ordinance No. 9 of 1851, notice is hereby given that a Court will, under Section 2 of Act No. 10, 1860, be held at this Office, at 11 a.m. on Wednesday, the 17th day of March next, for the purpose of deciding on the undermentioned applications for Retail Wine and Spirit Licences, made in terms of Acts No. 10 of 1860, Section 5, and No. 2 of 1868, Section 2, viz.:—

P. J. Alport & Co., Bottle-store, Meintjes-street, Beaufort.
Wm. Hulme, Hotel on Erf 9, Wood-street, Beaufort.
Richd. Marcus, Bottle-store, No. 10, Donkin-street, Beaufort.
Barnas Rougier, Boarding-house and Bottle-store, Bakoven, Division of Beaufort.
C. J. M. van der Spuy, Bottle-store, No. 11, Donkin-street, Beaufort.
J. O. J. Oosthuysen, Bottle-store, Erf No. 17, New-street, Beaufort.
Carolina Krummeck, Canteen and Tap, No. 7, Rose-street, Beaufort.
J. J. Fitzpatrik, Canteen and Tap, Erf No. 9, Hill-street, Beaufort.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Beaufort West,
25th February, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Fraserburg has this day, by virtue of Section 38 of Act No. 9 of 1858, assessed a Rate of One Eighth of a Penny (⅛d.) in the Pound Sterling, for the year 1868, upon all Property so rateable in this Division; two thirds of which to be devoted to Divisional Road purposes, and one third to be devoted to Main Road purposes, in accordance with Section 9 of Act 10 of 1864, and that the same will be due and payable at the Office of the Council at Fraserburg, on or before the 1st April, 1869.

G. B. BLACKALL, Secretary.

Divisional Council's Office, Fraserburg,
12th February, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 66, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 2nd March, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Return of Titles to Land issued during February, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department for the month of February, 1869.

EASTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
		NIL.		NIL.				NIL.	

WESTERN PROVINCE.

1	Bredasdorp.....	Henry Daniel Shea.....	2457 166 0	Purchase	3 0 0	2457 18 6	

Surveyor-General's Office, March, 1869.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London.
2nd. The Division of Queen's Town;
3rd. The Division of Aliwal North, together with the Division of Albert;
4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Richmond;
6th. The Division of Victoria West, together with the Divisions of Beaufort and Fraserburg;
7th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Division of Murraysburg;
8th. The Division of Cradock, together with the Division of Middelburg;
9th. The Division of Somerset;
10th. The Division of Port Elizabeth, together with the Divisions of Uitenhage and Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 8th day of March, next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 16, 1869.

CLANWILLIAM.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Clanwilliam, in conjunction with such of the Members of the Licensing Board and Divisional Council as may attend, will, in conformity with the Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room at Clanwilliam, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding on the undermentioned applications for Licences, viz.:—

1. Fortuin Amon, Retail Wine and Spirit Licence, to keep a Canteen on the Erf of Mr. Shaw, Back-street, for three months.
2. Hendrik M. Hendrikse, to keep a Canteen on Erf No. 15, Back-street.
3. James J. Calf, to keep an Hotel and Tap on the Erf of Mr. Shaw, Back-street, with Hotel privileges.
4. Christiaan Fortuin, to keep a Canteen on the Erf of Mr. W. R. van Wyk, Back-street.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Clanwilliam,
26th February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of February, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licences.

Lambert Osmond, Klein Bergvliet.

Retail Shop Licences.

Joseph Venner, Mowbray
Johanna Sullivan, Rouwkop
Michiel N. J. Geyzelman, Wynberg
Albert Louw, sen., Hout Bay
Ellen Flannery, Rondebosch
Ava Aderjanse, Claremont.

Apothecary's Licence.

Frederick Engels, Wynberg.

Billiard Table Licence.

William Cogill, Diep River.

Hawkers' Licences.

William Brading, Wynberg
Edward Young, do.
Pierce Comerford, do.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg,
1st March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

Application for Situation of Secretary and Treasurer.

NOTICE is hereby given that applications will be received by the Divisional Council of Prince Albert, for the Office of Secretary and Treasurer, until Friday, the 12th March next. Applicants to state the amount of yearly Salary for which they will perform the duties. It will be necessary that the applicant be conversant with the *English and Dutch* Languages. Good and sufficient Security from two Persons will be required.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
10th February, 1869.

UITENHAGE.

Application for Wine and Spirit Licences.

NOTICE is hereby given, in conformity with Ordinance No 9 of 1851, and Act 10 of 1860, that the Licensing Board for the District of Uitenhage will meet in the Court-room, Uitenhage, on Wednesday, the 17th day of March, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of considering the following applications for Wine and Spirit Licences:—

Licences to sell Wines, Spirituous, and other Liquors by Retail, and to keep an Hotel with a Tap thereto attached.

1. William Buckley, Erf 25, Cuyler-street, Uitenhage.
2. Samuel Rigg, „ 17, John-street, do
3. William Clear, „ 7, „ do
4. James Stanton, „ 18, Durban-street, do
5. James Connor, „ 2 Caledon-street, do
6. James Cook, „ 14, Market-street, do
7. James Cook, jun., „ 26, „ do
8. William Barnett, „ 12, „ do
9. Edward J. Phillis, „ 19, Baird-street do
10. Michael Reddan, „ 5, John-street, do
11. Robert Walsh, „ 43, Caledon-street, do
12. Edward Tunbridge, at Addo Drift, do
13. Eugene McLoughlen, at Colchester, do
14. James Joseph Reed, „ do
15. James Wright Clarke, at Bevanvale, do
16. Hannah Cadle, at Van Stadens River Heights, Uitenhage
17. George Mitchell Gates, Koms, Uitenhage
18. Solomon C. Gray, Blue Krantz, do
19. John Spence, Toegedacht, do
20. Edward Nathan, Darlington, do
21. Marthinus Viljoen, Krom Poort, do
22. James Cadle, Baroe Kraal, do
23. Henry Anderson, Barken's Kuil do
24. Edwin Daniell, Roode Wahl, do
25. Deborah Phillips, at Jansenville, do
26. George Gates, at Paarde Poort, do
27. Samuel Moss, at Waterford, Erf 18, do
28. Ellen Newland, at Innes Vale, do
29. Johan George Deysel, Vygenkraal, do
30. Mark Moss, at Driekoppen, do
31. Henry Jones, jun., Jansenville, do
32. Robert Boyce, Wolvenfontein, do
33. Cornelis Forbes, jun., at Centiivres, do
34. Lepold R. Hartman, Prentice Kraal, do
35. Marthinus Diesel, on a piece of Land, Folio 488 adjoining Koegas Kop, Uitenhage
36. George Smith, at Gamptoos River Ferry, Uitenhage
37. John James Shepherd, at Thornhill, Uitenhage
38. Carl Hubsch, at Ganna Vlakte, do.

Licences to sell Wines, Spirituous and other Liquors by Retail, not to be consumed on the Premises.

39. Fredrik and Peter Lange, Caledon-street, Uitenhage
40. Johannes C. Potgieter, No. 10, Caledon-street, Uitenhage
41. George Chick, at Jansenville, Uitenhage
42. Johannes Gideon, Andries Slabbert, Lieuwfontein, Uitenhage.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
18th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT OFFICE.—No. 65, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
1st March, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the following Documents to be published for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

MINUTES of a Conference held at Aliwal North in the month of February, 1869, for the Settlement of the Affairs of Basutoland, between Sir P. E. WODEHOUSE, High Commissioner, as representing Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, and His Honour J. H. BRAND, Esq., President of the Orange Free State, Mr. Advocate HAMELBERG, J. J. VENTER, Esq., C. J. DE VILLIERS Esq., A. J. BESTER, Esq., Commissioners appointed by the Volksraad of the Orange Free State.

February 4, 1869.

PRESENT:

The High Commissioner, and all the Members of the Commission of the Orange Free State.

His Excellency the High Commissioner inquires from the Commissioners whether the results of this Conference must be submitted to the Volksraad.

The Commissioners state that, according to the Constitution of the Free State, it must be submitted.

The President wishes to know what may be the High Commissioner's intention.

The High Commissioner expresses his desire to promote the peaceable settlement of matters, and the security of all parties for the future.

The President refers to the difficult position in which the Orange Free State is placed by the Basutos being taken over as British subjects.

The High Commissioner requests that the Commissioners will make some proposal.

The Commissioners think that a proposal should come from the High Commissioner.

The High Commissioner states that he has made several proposals which have been rejected.

The President remarked that all correspondence since the Proclamation of 12th March, 1868, was withdrawn.

The High Commissioner then stated that this was a point which must be settled; that he had offered to withdraw the correspondence, but had received no reply.

After discussion, it was agreed that the correspondence be considered as withdrawn, and that the Conference start from the Proclamation of the 12th March, 1868, taking over the Basutos.

The President reads Article 2 of the Convention of 23rd February, 1854, and refers to the depredations of the Basutos, and the necessity for the protection against the recurrence, and refers to the supply of ammunition to the Basutos.

The High Commissioner states that until the receipt of the President's letter of the 6th January, 1869, he was not aware the Basutos received ammunition.

After a lengthy discussion the Commissioners state that they consider the Treaty of Thaba Bosigo to be valid and in force.

The High Commissioner declines to give any opinion.

The Commissioners claim the line described in Article 1 of the Treaty of Thaba Bosigo.

The High Commissioner expresses his opinion that with that line it will not be practicable for him to guarantee the protection of property and the maintenance of order on the border.

Meeting adjourned until to-morrow morning at 11 o'clock.

5th February, 1869, at 11 o'clock a.m.

After considerable discussion, the High Commissioner submits a proposal (marked No. 1) for the consideration of the Commissioners, and after a short discussion respecting the same, the meeting adjourned.

The reply from the Commissioners (marked No. 2) was received same day.

3 o'clock p.m.

Reassembled and discussed the proposals.

6th February, 1869.

On this day the communications marked No. 3 to 7, inclusive, were exchanged between the High Commissioner and the Commissioners.

8th February, 1869.

The communications marked 8 to 11, inclusive, were exchanged.

3 o'clock p.m.

The Conference met, and after discussion the High Commissioner delivered to the Commissioners his reply to their last proposal. (Reply marked 12.)

9th February, 1869.

Another communication from the Commissioners (marked No. 13) was forwarded to the High Commissioner, to which document No. 14 is a reply.

11 o'clock.

Conference met, and, having agreed upon the boundary line, a discussion ensued respecting the terms of the Convention to be drawn up.

The Commissioners refer to the 8th Article of the Treaty of Thaba Bosigo with regard to the Chief Moroko.

The High Commissioner declares that the Chief Moroko and his people are in full peace with the Basutos and the British Government.

The Commissioners [illegible] upon the murderers of Bush and Krynauw being delivered to the Free State authorities, to be dealt with according to law.

The High Commissioner says that if a written demand be made for such delivery, he will give a written answer.

The Commissioners point to the 8th Article of the Convention of the 23rd February, 1854, with regard to ammunition.

The High Commissioner says that as soon as the Convention shall have been signed, he will do away with the restrictions on the ammunition, if martial law be abolished in the Free State, and the prohibition of the passage of wagons to and from Basutoland be removed.

The Commissioners express their wish that the High Commissioner would, if possible, communicate to them the views of the British Government, and of himself, with respect to the said notices; which the High Commissioner promises to give in writing (Communication No. 15)

The Meeting then adjourned in order that a draft of provisional Convention might be drawn.

10th February, 1869.

The communications marked Nos. 16, 17, and 18, passed between the President of the Orange Free State and the High Commissioner.

Same day.

The Conference then met at 4 p.m., and the draft Convention, with certain amendments, and additions was agreed to.

12th February, 1869.

The conference met at 10 o'clock a.m. The following communications were recorded, : Letter from the President of the Orange Free State to the High Commissioner, of the 10th February, 1869, and the reply of the 11th February, 1869 (marked Nos. 19 and 20) respecting the cases of Bush and Krynauw.

The Convention was then read and approved, and signed in duplicate.

The regulations regarding the recovery of stolen cattle, and the punishment of the thieves (marked 21) were agreed to and signed in duplicate.

The minutes of proceedings were then read and approved, and the Conference terminated.

P. E. WODEHOUSE,
J. H. BRAND,
H. A. L. HAMELBERG,
C. J. DE VILLIERS,
J. J. VENTER,
A. J. BESTER.

[No. 1, 5th February.]

1. The border between the Free State and Basutoland shall be that recognized before the war of 1865.

2. All persons to whom the Government of the Free State shall, before the 1st day of April, 1868, have sold or granted farms lying between the line in the preceding article mentioned and the line described in a letter from the High Commissioner to the President, of the 14th April, 1868, and who shall have complied with the conditions of the sale or grant, shall, subject to the stipulations hereinafter contained, receive titles for the same from the British Government. All instalments remaining due under the conditions of sale shall be paid to the Free State.

3. It shall be open to the British Government, in any case in which special circumstances may render it necessary so to do, to withhold the title and resume possession of any such farm, on condition of granting to the purchaser or grantee a farm of equal value or compensation in money.

4. All the said farms that have become forfeited for non-fulfilment of the conditions of sale or grant shall revert to the British Government, and any of such forfeited farms shall be available for the purposes of the preceeding article, and such of the said farms as shall not be applied to such purposes shall be sold, and of the proceeds of such sale two thirds shall be paid to the Government of the Free State.

5. The obligation of personal residence on the part of the purchaser or grantee or his substitute shall be abolished; and the quitrent payable for every such farm shall be at the rate of five pounds per annum for each thousand morgen.

6. The British Government shall, in consideration of the above-stated arrangement, pay to the Government of the Free State over and above all sums accruing under the preceding articles the sum of fifty thousand pounds sterling on or before the ———— day of ———— next; and in default of such payment, and until the same shall be made, shall pay annually the sum of three thousand pounds, commencing on the day on which the first payment of quitrent shall become due under the preceding article.

P. E. WODEHOUSE.

[No 2.]

The Commissioners of the Orange Free State, having taken the proposal handed to them this morning by His Excellency the High Commissioner into serious consideration, have the honour to declare that that proposal cannot be accepted by them, for that by so doing they would act wholly at variance with the instructions given to them, and contrary to the desire of their Government, to the wish of the burghers, and the interests of the State.

The Government of the Orange Free State relies, as has been already stated by the Commissioners in yesterday's conference, on the Treaty of Thaba Bosigo of the 3rd April, 1866. It maintains that according to the rules of international laws, that treaty has in no wise been invalidated by any circumstances which have occurred since its date, and it adheres generally to the line defined in Art. 1,—the line which the Government of the Orange Free State believes it is entitled to regard as the boundary line between the Orange Free State and Basutoland, and which it maintains ought to be recognized as such, although it is willing and has empowered the Commissioners to consent to an alteration or modification of that line, if they consider it desirable.

Without mentioning the several reasons communicated from time to time to His Excellency the High Commissioner as obstacles to the abandonment of the conquered and ceded territory, the Commissioners wish to observe that they would not consider themselves at all justified to consent to an arrangement which would entail the consequence that many persons who, placing faith in the sanctity of a solemn treaty, and in the honesty of the Government of the Orange Free State, have purchased or accepted farms in the conquered territory, would be compelled either to give up these farms or to lose their rights as citizens of the Orange Free State.

While the Commissioners are, therefore, compelled to reject the proposal of His Excellency the High Commissioner, they declare themselves ready, for the purpose of obtaining a line defined by natural boundaries, to give up the ground situated east of Cornetspruit Zandspruit, Tandjesberg, and the rivulet running alongside Golah into the Caledon River, if an agreement can be come to as to the compensation to be paid by the British Government to the Government of the Orange Free State for such abandonment.

The Commissioners aforesaid,

J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.

Aliwal North, 5th February, 1869.

[No. 3.]

Aliwal North, February 6, 1869.

His Honour the President.

SIR,—I have the honour to forward for the consideration of the Orange Free State Commissioners my reply to the memo. transmitted to me yesterday.

I shall be ready to resume our deliberations whenever it may be convenient to them.

I have, &c.

P. E. WODEHOUSE.

Aliwal North, February 6, 1869.

The High Commissioner regrets to learn that the Commissioners of the Orange Free State declare the acceptance of his proposal made yesterday to be barred by the instructions given them, and to be contrary to the desire of their Government, to the wish of the burghers, and to the interests of the State.

His acceptance of the modification of the line described in the Treaty of Thaba Bosigo, now proposed by the Commission, would, he considers, confine the Basutos within limits which would be fatal to the establishment of friendly relations and the maintenance of permanent peace and order.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 4.]

The Commissioners of the Orange Free State have, in compliance with the wish of His Excellency the High Commissioner, taken into consideration the written reply of His Excellency to their proposal of yesterday.

They perceive from that reply that His Excellency brings the subject of the boundary line between the Orange Free State and Basutoland in direct connection with the establishment of friendly relations and the maintenance of permanent peace and order. The Commissioners cannot, from their standpoint, concede that such direct connection exists between the two subjects. They consider and maintain that everything concerning the boundary line is a matter of right, founded upon a formal legal and valid treaty, and upon conquest; and the accuracy of that view and contention has not been controverted on the part of the British Government. On the contrary, His Excellency the High Commissioner has admitted that the line as it existed in 1864 could not be claimed as of right, and has accepted the explanation of Her Majesty's Secretary of State for the Colonies that the Proclamation declaring Basutoland British Territory and the Basutos British subjects could only mean Basutoland and the tribes as they then existed, in the light of equitable rights. That proclamation was issued without any previous request, without the concurrence and without the consent of the Orange Free State. The Proclamation is therefore an act entirely independent of the Orange Free State, and for the necessary consequences and results of which the Orange Free State is not responsible. For these reasons the Commissioners are of opinion that all points concerning the maintenance of peace, tranquillity, and order, and the manner in which the British Government may think it expedient to compel the Basutos to respect the rights of their neighbours, are distinct from the boundary line.

Entertaining these views, the Commissioners will be glad to receive from His Excellency the High Commissioner a definite answer whether His Excellency accepts or rejects the boundary line proposed by them yesterday.

The Commissioners aforesaid,

J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.

Aliwal North, 6th February, 1869

Digitized by Google

[No. 5.]

Aliwal North, February 6, 1869.

His Honour the President.

SIR,—I have the honour to forward the reply requested of me by the Commissioners of the Orange Free State.

I have, &c.,
P. E. WODEHOUSE.

In compliance with the request of the Commissioners of the Orange Free State, the High Commissioner begs to state that he cannot accept the boundary line proposed by them yesterday.

P. E. WODEHOUSE.

Aliwal North, February 6th, 1869.

[No. 6.]

The Commissioners of the Orange Free State having received the reply of His Excellency the High Commissioner, in which His Excellency declares that he cannot accept the boundary line proposed by them yesterday, request that they may be informed by His Excellency whether His Excellency considers the negotiations which have been commenced concerning the boundary line to be at an end, as far as His Excellency and the Commissioners are concerned, or whether His Excellency is disposed to make another proposal concerning it, in which case the Commissioners express their willingness, on the receipt of such proposal, to take it into earnest consideration.

The Commissioners aforesaid
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.

Aliwal North, 6th February, 1869.

[No. 7.]

Aliwal North, February 6, 1869.

His Honour the President.

SIR,—In reply to your last letter of this date, I have the honour to enclose a proposal for the consideration of the Commissioners.

I have, &c.,
P. E. WODEHOUSE.

The High Commissioner is most unwilling to regard the negotiations respecting the boundary line to be at an end, when informed that the Commissioners of the Orange Free State are willing to take into earnest consideration another proposal concerning it.

He therefore proposes the following line:

From the junction of the Cornetspruit with the Orange River, along the centre of the former to the point nearest to Olifantsbeen; from that point to Olifantsbeen; from Olifantsbeen to the southern point of Longberg, and along the top of that mountain to its north-western extremity; from thence to the eastern point of Jammerberg; along the top of that mountain to its north-western extremity, and from thence, by a prolongation of the same line, to the Caledon River; along the centre of that river to Jackmann's Drift; from Jackmann's Drift in a straight line to the south point of Corannaberg; from that point by a straight line through Imperani to the Caledon; and from thence along the centre of that river.

P. E. WODEHOUSE.

Aliwal North, February 6, 1869.

[No. 8.]

From the proposal of His Excellency the High Commissioner, dated 6th February, 1869, received by the Commissioners of the Orange Free State on the afternoon of that day, they think they may with satisfaction infer that His Excellency is unwilling to regard the negotiations respecting the boundary line between the Orange Free State and Basutoland at an end, as long as there exists a possibility to come to an understanding concerning it. They have much pleasure in declaring that such also is their feeling, and they hope that this mutual disposition may lead to a favourable result.

The Commissioners have devoted all their attention to the earnest consideration of the abovementioned proposal of His Excellency, and have now the honour to transmit the following in reply thereto:

As the Caledon River forms a very marked boundary line, and one which during a certain part of the year cannot easily be passed, it would, with a view to the interests of the State and the practices of the Basutos, be highly inexpedient, after a part of that river had been accepted as the boundary line, again to abandon is as such, and to encroach on the ground on the other side of that river, in order there to fix a boundary line.

Moreover, the acceptance of the last part of His Excellency's proposal would lead to the consequence that the country situated between the Putiaani, the Caledon River, and the Drakensberg would cease to form part of the territory of the Orange Free State. To this the Commissioners have not the liberty or power to consent, for Molapo and his people have, at their own request, been accepted by the Treaty of 26th March, 1868, as subjects of the Orange Free State. He has acknowleged the ground at present occupied by him to form part of our territory. The Treaty made with him has always been and still continues of full force, and its articles are still observed.

The Chief Moshesh has in Art. 4 of the Treaty of the 3rd April, 1866, acknowledged Molapo and his people as subjects of the Orange Free State, besides which the Duke of Buckingham has, according to the testimony of Mr. C. de Villiers, who was one of the members of the recent deputation to England, expressly declared that, according to the intention of Her Majesty's Government, Molapo with his people and the territory occupied by him could not be considered or comprehended in the Proclamation of His Excellency the High Commissioner of 12th March, 1868.

For the above-stated reasons the Commissioners are obliged to declare that they cannot accept that part of His Excellency's proposal describing the boundary line from Jackmann's Drift.

In order, however, to evince on their part a sincere spirit of concession, the Commissioners are prepared, under the conditions contained at the end of their proposal of the 5th February, to give up all the ground which may be taken from the Orange Free State by the boundary from the junction of the Cornetspruit with the Orange River to the Caledon River, near Jammerberg Drift, as mentioned in the first part of His Excellency's proposal.

The Commissioners trust that this proof of their disposition will be appreciated by His Excellency at its just value, and will be considered to arise solely from their desire to meet, as far as possible, the wishes of His Excellency.

The Commissioners aforesaid,
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG,

Aliwal North, 8th February, 1869.

[No. 9.]

Aliwal North, 8th February, 1869.

The High Commissioner acknowledges the receipt of a communication dated this day from the Commissioners of the Orange Free State, in reply to his proposal of the 6th instant.

With reference to that part which relates to the position of the Chief Molapo he has to observe that that Chief was never, to his knowledge, regarded as an independent Chief, or in any way treated in that capacity, until on the 26th March, 1866, a treaty of peace was concluded between him and the Orange Free State. Up to that time he believes he was at all times held, not only by the British Government but by that of the Orange Free State, to be entirely subordinate to his father, the Paramount Chief Moshesh. Indeed the Treaty of Thaba Bosigo itself contains a direct confirmation of that view, inasmuch as by its 6th Article the paramount Chief is made to acknowledge Molapo and his people as subjects of the Orange Free State. The High Commissioner has been instructed, as the Commissioners are aware, that the Treaty of Thaba Bosigo has been superseded by the state of war which followed, and with it, of course, the ratification of the other treaty has fallen to the ground.

Setting aside, however, the legal construction and position of the two treaties, it is the object of the High Commissioner, as directed by Her Majesty's Secretary of State, to arrive at a boundary which should be not merely the solution of a temporary difficulty, but which should have in itself, from a judicious and equitable selection, the elements of permanency. In his proposal of the 6th, he endeavoured to ask so much only and no more than in his opinion would effect such a settlement. He cannot contemplate the possibility of establishing satisfactory relations or maintaining order on the border under any arrangement which would leave Molapo and his people separate from the rest of the tribe, and under the control of a different authority. He has little doubt that Molapo entered into the treaty from the mere pressure of necessity, and he has good reason to believe that the reunion of the tribe under one authority would be very acceptable to him. Under a sense of duty, therefore, the High Commissioner is constrained to decline the boundary tendered in the last proposal of the Commissioners.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 10.]

Aliwal North, 8th February, 1869.

With reference to the communication of His Excellency the High Commissioner of this day, the Commissioners of the Orange Free State have the honour to state,—in further elucidation of their statement of this morning, that they have not the liberty and the power to abandon Molapo and his people as Free State subjects, and the country occupied by him as Free State territory,—that they have, according to the resolution of the Volksraad of 14th January, 1869, only been commissioned to enter into negotiations with His Excellency the High Commissioner with reference to the pending questions concerning the Basuto affairs. As, in the opinion of the Volksraad, there existed no pending question with reference to Molapo and his people and the country occupied by them, the Commissioners declare that they have not been furnished with instructions on that point. They are, however, willing to consider this matter as an open question, and to promise and bind themselves, in the name of their Government, that should Molapo at any time make application to the Volksraad to be released with his people from his subjection, and to place himself and the ground occupied at present by him under British authority, such application will be taken into consideration by the Volksraad, and negotiations be carried on with the British Government concerning it.

The Commissioners declare themselves willing further to discuss this subject in a verbal conference with His Excellency, and on that occasion at the same time to agree to the minutes of the former conferences, and to enter into such other points as may be considered desirable. They leave the appointment of the hour of meeting to His Excellency.

The Commissioners aforesaid,
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG

[No. 11.]

Aliwa North, 8th February, 1869.

The High Commissioner will be happy to discuss the position of Molapo and his people verbally with the Commissioners of the Orange Free State, and proposes the hour of 3 p.m. for the time of meeting.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 12.]

8th February, 1869.

I am prepared to accept the line from Cornetspruit to the Caledon River, described in my proposal of the 6th instant, near Jammerberg, and from thence a line along the centre of the river to its source, on the understanding that the Volksraad shall permit Molapo and his people to become British subjects, with all the land assigned for his occupation by the 7th Article of the Treaty of the 26th March, 1866; and, further, that the Government of the Orange Free State shall permit the French missionary establishments on the north bank of the Caledon to be maintained, as before, for the reasonable purposes of the mission, on the understanding that the missionaries and the Basutos residing on the same shall conform to such regulations as may be framed for the good government of the same, and on the further understanding that 1,500 morgen of land, or such reasonable addition as may be necessary, shall be assigned to each station.

The acceptance of these limits precludes and indeed, in my opinion, absolves me from a claim to pecuniary compensation.

The offer of a pecuniary compensation of £50,000 was made with a prospect of obtaining a considerable revenue from the farms which would come under British rule.

That offer is still open to the acceptance of the Volksraad; but under the arrangement now proposed no such revenue can be expected, and I consider that the protection which will be afforded to the Free State by the presence on the border of the Frontier Police, and the consequent increase in the value of property in the State, does, in point of fact, amount to a very liberal pecuniary compensation.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 13.]

Aliwal North, 9th February, 1869.

The Commissioners of the Orange Free State declare themselves willing to accept as the boundary line between the Orange Free State and Basutoland the line mentioned in the communication received yesterday afternoon from His Excellency the High Commissioner—viz., from Cornetspruit, according to the before mentioned line, to the Caledon River, near Jammerberg Drift, and further along the centre of the Caledon River to its source in the Drakensberg, under the understanding:

1. That, upon the written application of Molapo to the Volksraad, the Volksraad shall permit him and his people to become British subjects, with all the land assigned for their occupation by the 7th Article of the Treaty of the 26th March, 1866.

2. That the Government of the Orange Free State shall permit the French missionary establishments of Mequatling and Mabolole, on the north bank of the Caledon River, to be maintained for the reasonable purposes of the mission, subject to such regulations as shall be framed by the Government of the Orange Free State for the proper management of the same, and with the understanding that 1,500 morgen of ground, or such reasonable addition as the Government of the Free State may consider necessary and practicable, shall be assigned to each station.

The Commissioners hold that, if the Basutos had been proclaimed British subjects, the Government of the Free State would have been able to compel them to respect the boundary line laid down in the Treaty of the 3rd April, 1866, and the rights of the Free State and its inhabitants, without having to incur much expense; and they therefore consider that, for the abandonment of the ground cut off by the abovementioned boundary line, they are, according to the statement of Her Majesty's Secretary of State for the Colonies, entitled to an equitable pecuniary compensation, amounting, in their opinion, to twenty thousand pounds sterling. If His Excellency persists in his opinion that His Excellency is absolved from the obligation to consent to such pecuniary compensation, the Commissioners declare that they do not thereby consider their consent to the abovementioned boundary line as withdrawn, but they request that His Excellency will have the goodness to declare in writing that he positively declines to pay the said compensation of £20,000 sterling, or any part thereof.

The Commissioners aforesaid,
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. HAMELBERG.

Digitized by Google

[No. 14.]

Aliwal North, 9th February, 1869.

In reply to the communication of the Commissioners of the Orange Free State of this date, the High Commissioner is compelled to decline paying, under the arrangement now in contemplation, the compensation of £10,000, or any part thereof.

He has already stated that his original offer of compensation to the amount of £50,000, on certain conditions, is still open to the acceptance of the Volksraad, and he would submit for the consideration of the Commissioners that, if that offer be finally rejected by the Volksraad, the question whether any, and what, compensation shall be paid under the arrangement now in contemplation may fairly form the subject of arbitration.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 15.]

9th February, 1869.

The High Commissioner has no hesitation in expressing his personal opinion that the Convention of the 23rd February, 1854, is in full force, and is binding on the parties to it in the same form and to the same degree as other treaties between civilized Powers. Under the 8th Article the British Government is bound, under ordinary circumstances, at all times to permit the Government of the Orange Free State to purchase in the British Colonies such supplies of ammunition as they may require.

But this Convention is liable also, like other treaties, to infraction of its provisions at the hands of either of the parties, under adverse circumstances, and the High Commissioner admits that the stoppage of the supply of ammunition was such an infraction, brought about by the previous policy of the Free State. It took place at a time when that State had been engaged in a protracted course of hostilities with the Basutos, which he perceived to be productive of serious injury to the British Colonies, and the prolongation of which he held to be at variance with the spirit of union and friendly co-operation on which the provisions of the Convention are based. He trusts that the revival of the full operation of the Convention is close at hand, and that neither party may again have cause to complain of its infraction.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 16.]

His Excellency Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of the Colony of the Cape of Good Hope, Her Britannic Majesty's High Commissioner for the Affairs of South Africa, &c., &c., &c., acting on behalf and in the name of the Government of Her Britannic Majesty, on the one part;

And JOHANNES HENDRICUS BRAND, Esquire, President of the Orange Free State, HENDRIK ANTONIE LODEWYK HAMELBERG, Esquire, CORNELIUS JANSE DE VILLIERS, Esquire, JACOBUS JOHANNES VENTER, Esquire, and ANDRIES JACOBUS BESTER, Esquire, Members of the Volksraad of the Orange Free State, appointed as Commissioners by, and acting on behalf and in the name of, the Government of the Orange Free State, on the other part;

Having met at Aliwal North, in the Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, for the purpose of negotiating about all pending questions with regard to the Basuto affairs, have agreed, as they hereby agree:

Art. 1.—The boundary line between Basutoland, forming part of the British Empire by virtue of the Proclamation of His Excellency the High Commissioner of Her Britannic Majesty, dated 12th March, 1868, and the Orange Free State shall be as follows: From the junction of the Cornetspruit with the Orange River, along the centre of the former to the point nearest to Olifantsbeen; from that point to Olifantsbeen to the southern point of Langeberg; along the top of Langeberg to its north-western extremity; from thence to the eastern point of Jammerberg; along the top of Jammerberg to its north-western extremity; from thence, by a prolongation of the same, to the Caledon River; along the centre of the Caledon River to where the Putisani falls into it; along the centre of the Putisani to its source in the Drakensberg; from thence along the Drakensberg. (N.B.—This is, of course, subject to the provisions of Art. 6.)

Art. 2.—The boundary line mentioned in Art 1 shall be marked off, and proper beacons shall be erected along the same without delay, as far as may be deemed necessary, by two or more Commissioners to be appointed respectively by His Excellency the High Commissioner and by the President of the Orange Free State, in the presence of two land-surveyors, who shall be appointed in the same manner, and who shall frame two similar sketches of the said boundary line, to be signed by them and by the Commissioners aforesaid, one to be transmitted to His Excellency the High Commissioner and one to the President of the Orange Free [illegible].

Art. 3.—The Government of the Orange Free State hereby acknowledges the Basutos residing on the eastern side of the boundary line, mentioned in Art. 1 to be British subjects [illegible].

Art. 4.—All natives who have been allowed or permitted by the Government of the Orange Free State to reside on the western side of the boundary line mentioned in Art. 1 are hereby acknowledged to be subjects of the Orange Free State.

Art. 5.—Such Basutos, not falling within the terms of Art. 4, as at present live on the western side of the boundary line mentioned in Art. 1 shall be allowed to remain on the said side until the 31st July, 1869, in order to enable them to reap and remove their crops, and shall be obliged to quit the territory of the said State on the 1st August, 1869. Such of them as may fail to comply herewith may be expelled by such means as the Government of the Orange Free State may think fit to adopt for the purpose.

Art. 6.—Upon the written request of the Chief Molapo to the Volksraad of the Orange Free State for himself and his people to be released from their subjection to the said State, and to become British subjects, the Volksraad shall grant the said request; whereupon the land between the Putisani, Caledon River, and the Drakensberg shall cease to form part of the territory of the Orange Free State; and the boundary line mentioned in Art. 1, instead of running along the centre of the Caledon River to where the Putisani falls into it, along the centre of the Putisani to its source in the Drakensberg, and from thence along the Drakensberg, shall thereafter be taken to run along the centre of the Caledon River to its source in the Drakensberg.

Art. 7.—The French missionary establishments Mequatling and Mabolele shall be maintained for the reasonable purposes of the mission, subject to such regulations as shall from time to time be made by the Government of the Orange Free State for the proper management of the same; and 1,500 morgen of land, or such addition of ground as the Volksraad of the said State may consider necessary and practicable, shall be assigned to each of the said establishments. The French Missionary Society, however, or their representatives, shall be entitled at any time to give them up as such, and to dispose of the same, should they consider it advisable to do so.

Art. 8.—There shall be free intercourse between the white inhabitants residing in the Orange Free State on the one side, and in Basutoland on the other side, subject to the laws and regulations now in force or to become in force in the two countries respectively.

Art. 9.—No natives residing in Basutoland shall be allowed to enter or pass through the boundary of the Orange Free State, and no natives residing in the Orange Free State shall be allowed to enter or pass through Basutoland, otherwise than in conformity with such conditions and regulations as shall be enacted by the Volksraad of the Orange Free State and by or in the name of the British Government respectively.

Art. 10.—It is stipulated between the two contracting parties that from both sides criminals shall be delivered, upon the terms which shall be agreed upon hereafter, between the Government of Her Britannic Majesty on the one part, and the Government of the Orange Free State on the other part, and which shall constitute the subject of a special Convention as soon as a certain form of government for Basutoland shall have been adopted by His Excellency the High Commissioner.

Art. 11.—It is stipulated between the two contracting parties that the manner in which thefts of cattle and other property are to be proved, the manner in which the spoor of stolen cattle is to be traced, the manner in which compensation for thefts is to be claimed and to be obtained, and all other matters connected therewith, shall form the subject of a separate agreement to be entered into between the Government of Her Britannic Majesty and the Government of the Orange Free State, or such Commissioners as may be appointed by them for the said purpose.

Art. 12.—His Excellency the High Commissioner agrees to submit to arbitration the claim of the Orange Free State to compensation for thefts committed and other damage done by the Basutos to the inhabitants of the Orange Free State since the date of the Proclamation of His Excellency the High Commissioner by which the Basutos had become British subjects, should the Volksraad of the Orange Free State desire such arbitration.

Art. 13.—In the same manner His Excellency the High Commissioner agrees to arbitration with regard to the claim of the Orange Free State to compensation for the abandonment of the land situate between the boundary line mentioned in Art. 1 of the Treaty of Peace between the Orange Free State and the Chief Moshesh, dated 3rd April, 1866, and that mentioned in Art. 1 of the present Convention, and in the case provided for by Art. 6 for the abandonment of the land situated between the Putisani, the Caledon River, and the Drakensberg.

Art. 14.—Nothing herein contained shall be construed to set aside or invalidate the Convention entered into on the 23rd February, 1854, between Sir George Russell Clerk, Her Britannic Majesty's Special Commissioner, and the Representatives delegated by the Orange River Territory, or any part of the said Convention.

Art. 15.—The present Convention, subject to the confirmation and ratification of the Government of Her Britannic Majesty on the one part, and of the Government of the Orange Free State on the other part, shall be carried immediately into execution without waiting for the exchange of ratifications, which shall take place in Cape Town, in the Colony of the Cape of Good Hope.

[No. 17.]

SIR,—I have the honour to forward for the consideration of the Commissioners certain observations on the draft Convention enclosed with your letter of this date, and by permission to observe at the same time that it contains no allusion to the arrangement under which the line between the Free State and British territory would have been that which existed between the State and the Basutos before the war, and under which I should have left with the Free State the proceeds of the farms sold, and have paid them in addition a compensation of £40,000. I understood that Mr. Hamelberg would draw the Convention in such form as to relieve to the Volksraad the option at the two [illegible].

I shall be happy to meet the Commission at 4 p.m.

[No. 18]

Proposed Alterations.

Art. 1.—Before "be as follows" insert "subject to the provisions contained in the 6th Article hereof," and omit the note at the end of the Article.

Art. 3.—If the Article be necessary at all, the words "residing on the eastern side of the boundary line mentioned in Article 1" may well be omitted. Them going to reside, with leave, on the Free State side of the line will not deprive them of their status as British subjects.

Art. 4.—I am unable to judge of the scope and object of this Article.

Art. 5.—Perhaps omit the words "not falling within the terms of Article 4." At the beginning of the Article insert "subject to the provisions contained in Article 7;" also insert after "crops," "and after the said day, unless specially permitted to remain by the Government of the Orange Free State, shall"

Art. 6.—Substitute at the beginning "and whereas the Chief Molapo has signified to the High Commissioner his desire to be received as a British subject, it is] further agreed that upon his addressing a request to the Volksraad that he and his people may be relieved."

Art. 7.—After "mission" insert "and the missionaries and the natives residing on them shall be."

Art. 8.—After "intercourse" insert "personal and commercial."

Art. 10.—After "as soon as" substitute "the Government of Basutoland shall have been constituted."

Art. 12—After "State" insert "and the claims of the Basutos, for like compensation."

P. E. WODEHOUSE.

February 10, 1869.

[No. 19]

Aliwal North, 10th February, 1869.

His Excellency Sir P. E. WODEHOUSE, K.C.B., H.M.'s High Commissioner.

SIR,—On the 26th June, 1867, I wrote to the Chief Moshesh, complaining of several thefts committed by the people of David Mosoepa, and also of the murder of Mr. Bush, an English trader. This murder was committed in time of peace. In terms of Art. 6 of the Treaty of Thaba Bosigo, I wrote to the Chief Moshesh, asking him to deliver the culprit, in the following terms:

"I have also to acquaint you that I have received information that Mr Bush, an Englishman, has been murdered a fortnight ago, at Mequatling, by a son of Marakabi, and that the culprit has been sent to Thaba Bosigo, where he is kept as a prisoner by you. I am glad to see that the culprit is in custody, and I am sure you will use your best endeavours to assist me in the investigation of this crime. Bush was killed on Free State ground, and as the law generally adopted by all nations is that the culprit must be tried in the country within whose jurisdiction the crime was committed, I hope you will cause the prisoner to be forwarded to Bloemfontein, and also furnish me with the names of the witnesses, so that the authorities here may be able to cause a preliminary investigation to be held in order to investigate the murder. I rely upon your cordial co-operation and assistance."

This request was not complied with. Shortly afterwards young Krynauw was murdered, and Van der Walt was severely wounded by the Basutos, as stated in the last section of my letter dated 24th September, 1867, to your Excellency. In consequence of these murders, and several acts of violence and thefts, we were compelled to take up arms against the Basutos. If the Basutos had not been declared British subjects our Government would have compelled Moshesh to deliver up the culprits.

And considering that it would be a good example against such crimes if the perpetrators are delivered up to justice, the Volksraad instructed our Commissioners to endeavour to obtain the surrender of the murderers, and according to the arrangement of our Commissioners, I now beg to request that your Excellency will cause the necessary steps to be taken for the apprehension and trial of these criminals. I have been informed that Rautsani, the son of Molitzani, was also implicated in the murder.

I have the honour to be

Your Excellency's most obedient, humble servant,

J. H. BRAND.

[No. 20.]

Aliwal North, 11th February, 1869.

His Honour the President of the Orange Free State.

SIR,—I beg to assure you that I have very carefully considered the application made to me in your letter of yesterday's date for the delivery to your Government of certain Basutos who are alleged to have committed murders in 1867.

Whether I could legally comply with this request is a matter on which I entertain the greatest doubt, and one on which it is out of my power here to obtain professional advice. But the solution of this question is comparatively unimportant, as I am satisfied that, under all the circumstances, it would be opposed to sound policy and to the public interests if I were now to take [illegible] active steps in connection with the [illegible] you refer. You [illegible] [illegible] you now say for [illegible]

Digitized by Google

were compelled to take up arms. The particular Basutos whom you charge with the murders had long been the possessors of that very part of the country in which the murdered men had established themselves.

In point of fact, while I acknowledge that a peace was made on paper between the Free State and Moshesh, I have a strong belief that with the people it was very different, and that, being an uncivilized nation, they never acquiesced in the arrangements that had been made. I have no doubt that melancholy atrocities were committed on both sides as the inevitable result of such description of warfare.

I think it is in the highest degree inexpedient to institute inquiries into past transactions which cannot be retrieved, and the agitation of which would tend to keep alive bitter animosities, the extinction of which is our great object.

On these grounds I hope you will excuse my declining to comply with your request.

I have, &c.,

P. E. WODEHOUSE.

His Excellency Sir PHILIP EDMUND WODEHOUSE, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath Governor and Commander-in-Chief of the Colony of the Cape of Good Hope, Her Britannic Majesty's High Commissioner for the Affairs of South Africa, &c., &c., &c., acting on behalf and the name of the Government of Her Britannic Majesty, on the one part;

And JOHANNES HENDRICUS BRAND, Esq., President of the Orange Free State, HENDRIK ANTONIE LODEWYK HAMELBERG, Esq, CORNELIS JANSE DE VILLIERS, Esq., JACOBUS JOHANNES VENTER, Esq., and ADRIES JACOBUS BESTER, Esq., Members of the Volksraad of the Orange Free State, appointed as Commissioners by, and acting on behalf and in the name of, the Government of the Orange Free State, on the other part;

Having met at Aliwal North, in the Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, for the purpose of negotiating about all pending questions with regard to the Basuto affairs, have agreed, as they hereby agree:

Art. 1.—The boundary line between Basutoland forming part of the British Empire by virtue of the Proclamation of His Excellency the High Commissioner of Her Britannic Majesty, dated 12th March, 1868, and the Orange Free State, shall subject to the provisions contained in the 6th Article hereof, be as follows: From the junction of the Cornspruit with the Orange River along the centre of the former to the point nearest to Olifantsbeen; from that point to Olifantsbeen; from Olifantsbeen to the southern point of Langberg; along the top of Langberg to its north-western extremity; from thence to the eastern point of Jammerberg; along the top of Jammerberg to its north-western extremity; from thence, by a prolongation of the same, to the Caledon River; along the centre of the Caledon River to where the Putisani falls into it; along the centre of the Putisani to its source in the Drakensberg; from thence along the Drakensberg.

Art. 2.—The boundary line mentioned in Article 1 shall be marked off and proper beacons shall be erected along the same without delay, as far as may be deemed necessary, by two or more Commissioners, to be appointed respectively by His Excellency the High Commissioner and the President of the Orange Free State, in the presence of two land surveyors, who shall be appointed in the same manner, and who shall frame two similar sketches of the said boundary line or such part of the same as shall be marked off, to be signed by them and by the Commissioners aforesaid, one to be transmitted to His Excellency the High Commissioner, and one to the President of the Orange Free State.

Art. 3.—The Government of the Orange Free State hereby acknowledges the Basutos domiciled on the eastern side of the boundary line mentioned in Art. 1 to be British subjects.

Art. 4.—All natives who have been allowed or permitted by the Government of the Orange Free State to establish themselves on the Free State side of the boundary line mentioned in Art. 1 are hereby acknowledged to be subjects of the Orange Free State.

Art. 5.—Such Basutos, not falling within the terms of Art 4 or Art. 7, as at present live on the western side of the boundary line mentioned in Art. 1 shall be allowed to remain on the said side until the 31st day of July, 1869, in order to enable them to reap and remove their crops; and after the said day, unless specially permitted by the Government of the Orange Free State to remain, shall be obliged to quit the territory of the said State. Such of them as may fail to comply herewith may be expelled by such means as the Government of the Orange Free State may think fit to adopt for that purpose.

Art. 6.—Upon the written request of the Chief Nelappo to the Volksraad of the Orange Free State for himself and his people to be relieved from their subjection to that State, and to become British subjects, the Volksraad shall grant the said request; whereupon the land between the Putisani, the Caledon River, and the Drakensberg shall cease to form part of the territory of the Orange Free State; and the boundary line mentioned in Art. 1, instead of running along the centre of the Caledon River, to where the Putisani falls into it, along the centre of the Putisani to its source in the Drakensberg, and from thence along the Drakensberg, shall thereafter be taken to run along the centre of the Caledon River to its source in the Drakensberg.

Art. 7.—The French missionary establishments Beersheba and Mabolele shall be maintained for the reasonable purposes of the mission, and the missionaries and natives residing on them shall be subject to such regulations as shall from time to time be made by the Government of the Orange Free State for the proper management of the same; and 1,500 morgen of land, or such addition of ground, as the Volksraad of the said State may consider necessary and practicable, shall be assigned to each of the said establishments. The French missionary Society, however, or their representatives, shall be entitled at any time to give them up, as such, and to dispose of the same, should they consider it advisable to do so.

Art. 8.—There shall be free intercourse, personal and commercial, between the white inhabitants residing in the Orange Free State on the one side, and Basutoland on the other side, subject to such laws and regulations now in force or to become in force in the two countries respectively.

Art. 9.—No natives residing in Basutoland shall be allowed to enter or pass through the territory of the Orange Free State, and no natives residing in the Orange Free State shall be allowed to enter or pass through Basutoland, otherwise than in conformity with such conditions and regulations as are now in force or may hereafter be enacted by the Volksraad of the Orange Free State, and by or in the name of the British Government respectively.

Art. 10.—It is stipulated between the two contracting parties that from both sides criminals shall be delivered, upon the terms which shall be agreed upon hereafter, between the Government of Her Britannic Majesty on the one part, and the Government of the Orange Free State on the other part, and which shall constitute the subject of a special Convention, as soon as the Government of Basutoland shall have been constituted.

Art. 11.—It is stipulated between the two contracting parties that the manner in which thefts of cattle and other property are to be proved, the manner in which the spoor of stolen cattle is to be traced, the manner in which compensation for thefts is to be claimed and to be obtained, and all other matters connected therewith, shall form the subject of a separate agreement, to be entered into from time to time between the Government of Her Britannic Majesty and the Government of the Orange Free State, or such Commissioners as may be appointed by them for the said purpose.

Art. 12.—His Excellency the High Commissioner agrees to submit to arbitration the claim of the Orange Free State to compensation for thefts committed and other damage done by the Basutos to the inhabitants of the Orange Free State, and the claim of the Basutos to like compensation since the date of the Proclamation of His Excellency the High Commissioner, by which the Basutos have become British subjects, should the Volksraad of the Orange Free State desire such arbitration.

Art. 13.—In the same manner His Excellency the High Commissioner agrees to arbitration with regard to the claim of the Orange Free State to compensation for the abandonment of the land situate between the boundary line mentioned in Article 1 of the Treaty of Peace between the Orange Free State and the Chief Moshesh, dated 3rd April, 1866, and that mentioned in Article 1 of the present Convention, and in the case provided for by Article 6 for the abandonment of the land situate between the Putisani, the Caledon River, and the Drakensberg.

Art. 14.—Nothing herein contained shall be construed to set aside or invalidate the Convention entered into on the 23rd February, 1854, between Sir George Russell Clerk, Her Britannic Majesty's Special Commissioner, and the Representatives delegated by the inhabitants of the Orange River Territory, nor any part of the same, nor shall the Proclamation of His Excellency the High Commissioner dated 12th March, 1868, be held to have been a violation of said Convention.

Art. 15.—Nothing in the preceding Articles contained shall be held to prevent the acceptance by the Volksraad of the Orange Free State of the proposals made to the Commissioners of the said State by His Excellency the High Commissioner on the 5th day of February, 1869, as the same are set forth in the schedule hereto annexed. And if such proposals shall be accepted by the said Volksraad, then the 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, and 13th of the preceding Articles shall be deemed to have been cancelled, and the several Articles contained in the said proposals shall be taken to be Articles of this Convention.

Art. 16.—The present Convention, subject to the confirmation and ratification of the Government of Her Britannic Majesty on the one part, and of the Government of the Orange Free State on the other part, shall be carried immediately into execution, without waiting for the exchange of ratifications, which shall take place in Cape Town, in the Colony of the Cape of Good Hope, within six months from this date.

Thus done and signed at Aliwal North, in the Colony of the Cape of Good Hope, this 12th day of February, in the year of our Lord One Thousand Eight Hundred and Sixty-nine.

P. E. WODEHOUSE,
J. H. BRAND,
H. A. L. HAMELBERG.
C. J. A. DE VILLIERS,
J. J. VENTER,
A. J. BESTER.

Schedule.

1. The border between the Free State and Basutoland shall be that recognized before the war of 1865.

2. All persons to whom the Government of the Free State shall, before the 1st day of April, 1868, have sold or granted farms lying between the line in the preceding Article mentioned and the line described in a letter from the High Commissioner to the President, of the 14th April, 1868, and who shall have complied with the conditions of the sale or grant, shall, subject to the stipulations hereinafter contained, receive titles for the same from the British Government. All instalments remaining under the conditions of sale shall be paid to the Free State.

3. It shall be open to the British Government, in any case in which special circumstances may render it necessary to do so, to withhold the title and resume the possession of any such farm, on condition of granting to the purchaser or grantee a farm of equal value or compensation in money.

4. All the said farms that have become forfeited for non-fulfilment of the conditions of sale or grant shall revert to the British Government, and any such forfeited farms shall be available for the purpose of the preceding Article; and such of the said farms as shall not be applied to such purposes shall be sold, and of the proceeds of sale two thirds shall be paid to the Government of the Free State.

5. The obligation of personal residence on the part of the purchaser or grantee or his substitute shall be abolished, and the quitrent payable for every such farm shall be at the rate of five pounds per annum for each thousand morgen.

6. The British Government shall in consideration of the above stated arrangement pay to the Government of the Free State, over and above all sums accruing under the preceding Articles; the sum of fifty thousand pounds sterling on or before the —— day of —— next; and in default of such payment, and until the same shall be made, pay annually the sum of three thousand pounds, commencing from the day on which the first payment of quitrent shall become due under the preceding Article.

P. E. WODEHOUSE.

5th February, 1869.

[No. 21.]

Subject to the regulations to be hereafter made, it is agreed:

1. Whenever the spoor of stolen cattle or horses is traced across the boundary line to Basutoland, the officer of the British Government stationed nearest to the place where the theft was committed, shall, upon receiving report thereof, be bound to aid the owner of the stolen property, or the person acting on his behalf, in tracing the spoor until the stolen cattle or horses are discovered in Basutoland, or until the spoor is lost, and further to give every aid and assistance which may lead to the discovery and punishment of the thief, and the recovery and restitution of the stolen property. Information shall be given by the Agent of the High Commissioner from time to time to the authorities of the Orange Free State of the names and place of residence of the officers on the border.

2. If the spoor of any stolen cattle or horses shall be traced across the boundary line to the Orange Free State, it shall be reported to the nearest field-cornet of the Orange Free State, who shall be bound to afford every assistance in tracing the spoor and discovering and apprehending the thief, in order that he may be dealt with according to law, and that the stolen property may be recovered and restored.

P. E. WODEHOUSE,
J. H. BRAND,
H. A. L. HAMELBERG,
C. J. DE VILLIERS,
J. J. VENTER,
A. J. BESTER,

Aliwal North, 12th February, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of February, 1869, viz.:—

Auctioneer's Licence, to expire 31st December, 1869 (£10).

1. John George Cheere Emett, Swellendam.

Hawkers' Licences, to expire 31st December, 1869 (£1 10s.)

1. Arthur Bennes, Swellendam
2. Petrus Jacs. Benkes, Kinko
3. Leonard Solms, Swellendam
4. Henry Taylor, do.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869 (£1 10s)

1. Joseph Edwards, Klippe River
2. Bridget Ryan, Buffeljags River
3. J. C. Schild, Swellendam.

Game Licences (7s. 6d), *from 1st February to 30th June, and from 1st to 31st December.*

1. Mathewus Human, River Zonder End
2. Hendrik Knoublauch, do.
3. Willem Odendal, do.
4. Pieter Cornelis Roux, do.
5. Paul Johannes Roux, do.

A. FAURE ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Swellendam,
27th February, 1869.

NOTICE.—ARREAR QUITRENTS.

DIVISION OF BATHURST.

IT is hereby notified, for the information of Persons in arrear in the payment of their Quitrents for the year 1868, that legal steps will be taken without further notice, for the recovery of all Land Rent which may be outstanding after the 15th March next.

GEO. REX DUTHIE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
5th February, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9, 1836, certain Regulations for the Municipality of Uitenhage, adopted by the Resident Householders, were approved by the Governor, by and with the advice of the Executive Council, and were by his direction duly published in the *Government Gazette*: And whereas, at a public meeting of the said Resident Householders, duly called, constituted, and held on the 18th day of January last, Section No. 3 of the said Regulations was altered and amended, and was thereafter transmitted to me by the Commissioners of the said Municipality for my approval or disallowance, by and with the advice of the Executive Council: And whereas the said amended Regulation has been approved and allowed by me, by and with the advice of the Executive Council: I do, therefore, under and in conformity with the provisions of the said Ordinance, proclaim and make known that I have, by and with the advice of the Executive Council, approved of the aforesaid amended Regulation, which said amended Regulation I have directed to be published herewith in the *Government Gazette*, in the usual manner.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 27th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 23, 1869.

AMENDED REGULATION.

1. That the Commissioners for this Municipality shall in future meet on the first Tuesday in every month, at 4 o'clock p.m., for the dispatch of Business.

NOTICE.—WORCESTER.

A COLOURED LAD named JOHN ROSS, *alias* JACKY ROSS, 12 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHN ROSS be claimed within six weeks from this date, by some Relative able and willing to take care of him, he will be apprenticed to Mr. S. C. GREEF, of this District.

JOHN ROSS states that his Parents, JOHN ROSS and TAMBO, who resided in Cape Town, are both dead, the former having died only about two months ago. The Lad has marks of small-pox in his face.

JOHN RAINIER, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
3rd February, 1869

NOTICE.

A YOUNG LAD, of the age of 8 years, and stating his name to be GEORGE, was taken up at the Sheep by Jons. J. MULDER. GEORGE states that his Stepfather's name is DAVID SALOMON, and Mother, GRIET, residing with STEPHANUS TERBOSH, in the Sheep. Parties interested are requested to claim GEORGE within six weeks from this date, or he will be indentured to Mr. MULDER.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Oudtshoorn,
20th February, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL KRIGER having reported to me that a Coloured Child, named PLATJES, aged about 12 years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PLATJES be not claimed by some Relative or Friend, able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
17th February, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Caledon, together with the Division of Bredasdorp;
2nd. The Division of Riversdale, together with the Divisions of Swellendam and Mossel Bay;
3rd. The Division of Oudtshoorn, together with the Divisions of George, Knysna, and Prince Albert;
4th. The Division of Worcester, together with the Division of Robertson;
5th. The Division of Malmesbury, together with the Divisions of Tulbagh and Piquetberg;
6th. The Division of Clanwilliam, together with the Divisions of Namaqualand and Calvinia.

And I further direct and appoint that on Thursday, the 18th day of March next, a Circuit Court shall be holden at Caledon, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 17, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Stellenbosch have this day assessed and imposed a rate of Three Farthings in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable thereto, which Rate shall become due and payable at this Office on the 15th April, 1869.

It was also resolved that the half of the Rate be applied to Main Road and the other half to Divisional Road purposes.

By order of the Council,
R. J. CROZIER, Secretary.

Office of the Divisional Council, Stellenbosch,
10th February, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 47, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th February, 1869.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No 17, of this day's date, that a Circuit Court will be held at the following places on the undermentioned days, viz.:—

Caledon, Thursday, 18th March, 1869;
Riversdale, Tuesday, 23rd March, 1869;
Oudtshoorn, Tuesday, 30th March, 1869;
Worcester, Friday, 9th April, 1869;
Malmesbury, Wednesday, 14th April, 1869;
Clanwilliam, Tuesday, 20th April, 1869.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the abovementioned towns on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such town, or as soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4 wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4 wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of Inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
11th February, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate of Richmond, in conjunction with such Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Court in the Court-room at Richmond, on Wednesday, the 17th March next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of deciding upon the undermentioned application for retail Wine and Spirit Licences:—

1. William Downs, to keep an Hotel and Tap at Erf No. 104, Richmond.
2. Murdoch Morison Tait, Retail Wine and Spirit Licence, at Erf, No. 33, Richmond.
3. J. G. Leeb, Retail Wine and Spirit Licence, at Erf No 30, Richmond; Liquors not to be consumed on the Premises.
4. Maria Ferrero, Retail Wine and Spirit Licence, at Erf No. 15, Richmond; Liquors to be consumed on or off the Premises.
5. Christian J. Ackermann, Retail Wine and Spirit Licence, at Erf No. 12, Richmond; Liquors to be consumed on and off the Premises.
6. Alexander Thomson, Retail Wine and Spirit Licence, at Erf No. 98, Richmond; Liquors to be sold by the bottle.
7. Emelia Ford, Retail Wine and Spirit Licence, in connection with House of Accommodation at Hongersfontein; Liquors to be consumed on the Premises.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
22nd February, 1869.

LANDRENT.

DIVISION OF OUDTSHOORN.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrents outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid on the 31st of March next; after which legal proceedings will be instituted.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
11th February, 1869.

PAARL.

ALL Quitrents due in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid before the 31st March next; as after that date legal proceedings will be instituted against the owners or occupiers of Quitrent Property for the recovery thereof.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Victoria West, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 31st day of March, 1869, the Lease for one year from the 1st April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria West, viz.:—

1. A piece of Land called Brakpoort, Field-cornetcy of Pramberg.
2. A piece of Land called Schilpad Vlakte, Field-cornetcy of Uitvlugt.
3. A piece of Land called De Put, Field-cornetcy of Uitvlugt.
4. A piece of Land called Rietkloof Plaats, Field-cornetcy of Uitvlugt.
5. A piece of Land called Allemans Vlakte, Field-cornetcy of Pramberg.
6. A piece of Land called Request, Field-cornetcy of Nieuwveld
7. A piece of Land called Tygerpoort, Field-cornetcy of Doornberg.
8. A piece of Land called Twistwater, Field-cornetcy of Pramberg.
9. A piece of Land called Waaikraal, Field-cornetcy of Doornberg.
10. A piece of Land called Oppermanskraal, Field-cornetcy of Doornberg.
11. A piece of Land called Nenwepoort, Field-cornetcy of Nieuwveld.
12. A piece of Land called Aanstoot, Field-cornetcy of Nieuwveld.
13. A piece of Land called Fonteinje, Field-cornetcy of Nieuwveld.
14. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Nieuwveld.
15. A piece of Land called Vlakkraal, Field-cornetcy of Pramberg.
16. A piece of Land called Stockswerven, Lot 1, Field-cornetcy of Pramberg.
17. A piece of Land called Vigilants Dam, Lot 2, Field-cornetcy of Pramberg.
18. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Pramberg.
19. A piece of Land called Onge dierte hoek, Field-cornetcy of Pramberg.
20. A piece of Land called Booyakraal, Field-cornetcy of Pramberg.
21. A piece of Land called Korkbosch and Steurman's Fontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
22. A piece of Land called Platkuil, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
23. A piece of Land called Springbokvlakte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
24. A piece of Land called Biesjes Poort, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
25. A piece of Land called Witfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
26. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 1, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
27. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 2, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
28. A piece of Land called Quaggas Hoogte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
29. A piece of Land called Beerhoek, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
30. A piece of Land called Piet Louw's Cyfer, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
31. A piece of Land called Bokpoort, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
32. A piece of Land called Klipgat, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
33. A piece of Land called Cyferfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
34. A piece of Land called Verkeerde Vlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
35. A piece of Land called Stinkbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
36. A piece of Land called Naauwte, Field-cornetcy of Karreebergen.
37. A piece of Land called Broekkerrie, Field-cornetcy of Karreebergen.
38. A piece of Land called Nieuwhoudtspan, Field-cornetcy of Karreebergen.
39. A piece of Land called Rietbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
40. A piece of Land called Schietkolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
41. A piece of Land called Meintjes' Kloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
42. A piece of Land called Gansvlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
43. A piece of Land called Hondevlak, Field-cornetcy of Karreebergen.
44. A piece of Land called Windhoeklaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
45. A piece of Land called Vryelaagte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
46. A piece of Land called Vrieszyakolk, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
47. A piece of Land called Van Wyksvlei, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
48. A piece of Land called Kalbasputs, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
49. A piece of Land called Springbokoog, Field-cornetcy of Karreebergen.
50. A piece of Land called Fortuins Kolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
51. A piece of Land called Karreekolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
52. A piece of Land called Buisvlei, Field-cornetcy of Doornberg.
53. A piece of Land called Ground adjoining Schietfontein, Field-cornetcy of Doornberg.
54. A piece of Land called Yzerdoorn Kolk, Field-cornetcy of Doornberg.
55. A piece of Land called Klein Klipgat, Field-cornetcy of Doornberg.
56. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Doornberg.
57. A piece of Land called Karreekloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
58. A piece of Land called Witput, Field-cornetcy of Doornberg.
59. A piece of Land called Granaatkop, Field-cornetcy of Doornberg.
60. A piece of Land called Dubbeldevlei, Field cornetcy of Karreebergen.
61. A piece of Land called Palmietlaagte, Field-cornetcy of Nieuwveldt.
62. A piece of Land called Buispan, Field-cornetcy of Doornberg.
63. A piece of Land called Zekoeloor, adjoining Bleakfontein, Field-cornetcy of Karreebergen.
64. A piece of Land called Beisjeslaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
65. A piece of Land called Kalkfontein.
66. A piece of Land called Jakhalsdraai, Field-cornetcy of Karreebergen.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or any other improvements.

Terms Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
9th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of FRANCIS LYON BARRINGTON, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 12th March, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 25th February, 1869.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

We, the undersigned Voters, of District No. 1, do hereby nominate ————, in this Division, to become a member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1,

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF THE PAARL.

DISTRICT No. 2.

WITH reference to my notice dated the 18th January, published in the *Government Gazette* of the 22nd January, 1869, it is hereby further notified that a Poll for the Member of the Divisional Council for the abovementioned District will be held in the Public Court-room at the Paarl, on Wednesday, the 17th day of March next, opening at 8 o'clock in the morning and closing at 5 in the afternoon. The Candidates nominated for the District in question are the following:—

PIETER ROSSOUW RETIEF,
RYNIER JOHANNES MOLL.

All votes given for any Person except one of the abovementioned Persons will be thrown away. Every Voter entitled to vote in any District of the Division for Members of the Divisional Council will be entitled to vote for the Member to be elected at the time and place aforesaid.

J. N. P. DE VILLIERS,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
27th February, 1869.

NOTICE.

LICENCES issued during February, to expire 31st December, 1869:—

Auctioneer's Licence.

Lewis A. Vintcent, Mossel Bay.

Butchers' Licences.

Daniel Munro, Mossel Bay.
Saml. Jas. Wiggett, do.

Game Licence.

J. Cairncross, Mossel Bay.

P. BERGH, Distributer of Stamps.

Mossel Bay, 1st March, 1869.

NOTICE.

Divisional Council, Stockenstrom.

NOTICE is hereby given that Mr. ADRIAAN DE LANGE, of Menzies, has been duly nominated as a Member of the Divisional Council for Stockenstrom, and is deemed elected as such for the District No. 4, Balfour, in the room of Mr. WILLIAM H. STANTON, resigned.

W. T. L. EMETT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Eland's Post,
19th February, 1869.

MURRAYSBURG.—LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg, during February, 1869:—

Butcher's Licence (£3 15s.), *to expire* 31st December 1869.

Johannes Stephanus Malerbe, of Murraysburg
Jan Stephanus de Villiers, "

Baker's Licence (£3 15s.), *to expire* 31st December 1869.

Carl van Grossicks, of Murraysburg.

Apothecary, Chemist, or Druggist's Licence (£3), *to expire* 31st December, 1869.

Joseph James Muskett, of Murraysburg.

Retail Shop Licences (£1 10s.), *to expire* 31st December 1869.

Mary Hogan, of Murraysburg
Thomas York, "

Game Licence (7s 6d.), *to expire* 31st December 1869.

Jan Stephanus de Villiers, of Murraysburg.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg, 1st March, 1869.

POUND SALES.

HOPE TOWN DIVISION.

WITH reference to the Notice published in *Government Gazette* of the 1st December, 1868. Poundmasters and others are hereby informed that the Pound Sales will be held on the following days, on the Public Market at Hope Town, commencing at 10 o'clock, a.m.

Saturday, 15th May, and Saturday, 26th June, 1869

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
25th February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me CAREL FREDRIK SCHOLTZ, Esq., Resident Magistrate at Oudtshoorn, upon the oath of PIET WAGNER, that WILLEM WAGNER did, on the 18th February, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof you apprehend and bring the said WILLEM WAGNER, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Oudtshoorn, this 22nd day of February, 1869.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

POUND NOTICE.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council, established the following Pounds in this Division, and made the following appointments:—

Middelwater—Piet Marthinus Oosthuizen.
Doornkloof, Klein Zwaartberg—Marthinus Johs. Koortz.

Mr. Peter J. Broodryk, Jun., to be Poundmaster at Prince Albert, from the date of his purchasing the Pound at that place.

J. G. BOKCHERDS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
23rd February, 1869.

32ND REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 32nd Regiment of Light Infantry, dated at Fort Beaufort, this 19th day of February, 1869:—

No. 321, Private JAMES CLARK, 28 years and 11 months old, 5 feet 7 inches high, fresh complexion, dark-brown hair, blue eyes; deserted on the 8th February, 1869, from East London; enlisted on the 22nd March, 1858, at Rochester; born at Pagham, Sussex (Chichester); by trade a labourer; had on regimentals. Under 11 years' service.

M. J. BAGSHAW, Colonel,
Commanding 32nd Light Infantry.

NOTICE.

A HOTTENTOT LAD named ADONIS JASON, about 13 years of age, was brought to this Office in a state of destitution. He states that his Parents, named JASON and LEAH, are both dead, and that he lately lived with Squatters on Crown Land near Karroo Poort. Notice is hereby given that unless the said ADONIS JASON be claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

P. J. WINTERBACH,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Tulbagh,
20th February, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me J. J. LE SUEUR, Jun., Esq., Resident Magistrate for the District of Humansdorp, upon the oath of JAMES CADLE, that DIRK GESWINT and WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, did, on the 15th day of January, 1869, commit the crime of Theft, or otherwise did, about the 15th day of January, 1869, commit the crime of receiving Stolen Goods, knowing them to have been stolen:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DIRK GESWINT and WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Humansdorp, this 23rd day of February, 1869.

J. J. LE SUEUR, Jun., Resident Magistrate.

Description of DIRK GESWINT.

A Hottentot, aged 37 years, 5 feet 5 inches in height, dark eyes, curly black hair, brown complexion, mole on right side of neck and on right eyebrow, several blue spots on left temple and on bridge of nose, point of second finger of left hand deformed.

Description of WILLEM VISSER, alias BILL VISSER.

A Fingo, aged 30 years, 5 feet 8 inches in height, dark eyes, curly hair, black complexion, scar on left eyebrow.

QUITRENTS.—DIVISION OF MALMESBURY

IT is hereby notified that all Quitrents due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st of March next; after which date, legal proceedings will be instituted against all defaulters.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
25th February, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Arrear Quitrent due in this Division must be paid up on or before the 31st March, 1869.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
18th February, 1869.

NOTICE.

MARTHA PONTAC, a Coloured Girl, about 11 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured in terms of Act 15, 1856. Her only reference is her Mother, MIETJE, who when last heard of was living in Simon's Town.

A. SMYTH, Resident Magistrate's.

Magistrate's Office, Wynberg,
20th February, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, District of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 13th March, proximo, if not previously released, one white Ox, about two years old, left ear square in front, right ear swallow-tail, half-moon behind; one black Ox, with white belly, about seven years old, left ear stump, slit or cut behind, right ear swallow-tail, half-moon behind.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 22nd February, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leendertsfontein, beyond the limited time, a black Horse (Stallion), with white face and four white feet; unmarked; over 8 years old. The same, if not released on or before the 15th March next, will be publicly sold on that day.

Widow J. A. TROMP.

Leendertsfontein, 16th February, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a red-brown Ox, marked right ear half-moon behind, left ear square behind, about 7 years old. If not released on or before the 6th March, 1869, the same will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 5th February, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE of DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 4th March, 1869.

WHEREAS the Estate of CAREL WILHELMUS VAN DRUTEN, residing at Waterval, in the Nieuwveld, Division of Beaufort West, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office, on Saturday, the 20th March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th March, 1869.

WHEREAS the Estate of ISAAC HENDRIK JACOBUS MARAIS, of Grootkloof, Division of Clanwilliam, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office, on Saturday, the 20th March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PETRUS JOHANNES JACOBUS PIENAAR, of the Robertson District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MARIA ALETTA HUGO, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Robertson, on Friday, the 16th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GEORGE MARTHINUS OPPEL, of the Adelaide District, deceased, are required to take notice that, the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
4th March, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of GERRIT EWOUDT OVERBEEK BRINK, of Bedford, Hotelkeeper, has been placed under Compulsory Sequestration by order of the Eastern Districts Court, bearing date 27th day of February, 1869, upon the Petition of EDWARD FRISBY, of Daggaboer's Neck, Hotel-keeper.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
4th March, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Jacobus Johannes Petrus Otto (3rd and final account), 25th February 1869.
2. Roelof Abraham Zeederberg, M.D. (1st account), 2nd March, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustee in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
4th March, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Malmesbury.

COLLISON SONS & Co. versus MATHYS MICHIELSE BASSON.

On Saturday, the 13th March, 1869, at 10 o'clock a.m., on the Market-place, Malmesbury, 4 Horses, 2 Mares, 1 Wagon, 1 Cart, 1 Set of Harness for two Horses, 1 Press, 2 Chairs, 1 Ottoman, 1 Clock, 1 Saddle, 1 Bridle, 1 Bedstead and Bedding, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Bedford.

JAMES ALCOTT versus WILLIAM LEE.

On Friday, the 19th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bedford, 450 Sheep (Wethers and Ewes).

Division of Port Elizabeth.

M. E. KEMP, versus LAWRENCE FLYNN.

On Monday, the 15th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Port Elizabeth, 1 Horse, 1 Cart, 1 Set Single Harness, Confectionery, Tobacco, Candles, Dried Fruits, Sugar, Sundry Ornaments, a quantity of Bread, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany, AT UITENHAGE,

Landed Property.

ON

Wednesday, 31st March, 1869, AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD by Public Auction at Uitenhage, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Uitenhage, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF FREEHOLD LAND called LEEUWENKLOOF, situate in the Division of Alexandria, Field-cornetcy of Bushman's River, in extent 4,463 Morgen and 72½ square roods, as per Deed of Transfer.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY MAYNARD, HENRY WHEELER MAYNARD, and JOSEPH WALKER, trading at King William's Town, under the Firm or Style of MAYNARD, WALKER & Co., are Plaintiffs, and TINDAL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REID WALTON are Defendants.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Grahamstown, and at the Office of the Resident Magistrate, Uitenhage.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

Digitized by Google

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF

Share in the General Estate & Orphan Chamber, Lots of Ground at George Town and Papenderp, Jewellery, &c.

MR. CAUVIN will sell on the Steep of the Commercial Exchange

To-morrow (Saturday),

AT NOON,

One Share in the General Estate & Orphan Chamber.

ALSO,

Piece of Ground situated at George Town.
Do. do. at Papenderp.
Diamond Rings and Earrings, Malay Gold Pin, Hair Pin, Finger Guard, Thimble, &c.

FOR ACCOUNT OF SUNDRY ESTATES.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
5th March, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF

HOUSEHOLD FURNITURE,

Plate and Platedware.

In the Estate of the late FREDRIK SIMON BERNING, Sen., Esq.

On Monday, 15th inst.,

WILL BE SOLD

At the late Residence of the Deceased,

No. 14, SOMERSET ROAD,

THE WHOLE OF THE FURNITURE,

CONSISTING OF

Mahogany Horse-hair Chairs and Sofas, Mahogany and other Tables, handsome Mahogany Telescope, Dining Table, Brussels Carpets, Easy Chairs, Mahogany, Iron, and other Bedsteads, Wardrobes, splendid Eight-day Dutch Clock, Pier Glasses, Barometer, Looking-glasses, Marble Top and other Washandstands, Glass and Crockeryware, &c., &c.

Also, Silver Spoons and Forks, Platedware, &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER,
F. S. BERNING,
W. J. VAN DER VEN,
A. F. W. BERNING,
A. F. DU TOIT,
} Executors.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 3rd March, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

Tenders for Shares.

In the Estate of the late FREDRIK SIMON BERNING, Esq.

TENDERS will be received until THURSDAY, the 18th instant, at 10 o'clock a.m., for the following Shares, viz.:—

10 Union Bank Shares
1 Colonial Orphan Chamber & Trust Company
20 Tramway Shares.

G. W. STEYTLER, for self & Co-Executors.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 3rd March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late FRANS JOHANNES VAN AARDT

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate [illegible] their Claims with the Undersigned at his Office, George Town, within six weeks from this date, and all Persons indebted to the said Estate are requested to pay their Debts [illegible]

[illegible]

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

SALE OF

Jewellery, Diamond Rings, Earrings SHARES, &c. &c.

MR. CAUVIN WILL SELL

ON THE

Steep of the Commercial Exchange,

AT 12 O'CLOCK NOON,

In the Estate of the late ABDOL GARRIES,

To-morrow (Saturday)

THE 6th MARCH,

Splendid Diamond Rings and Earrings, Malay Gold Hair Pin, Thimble, Finger Guard, &c.

ALSO,

Share in the General Estate & Orphan Chamber.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 5th March, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the Widow MARCUS TENNANT, of Wynberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 24th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER,
W. T. STIGANT,
} Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 1st March, 1869.

WELLINGTON.

Valuable Landed Property.

On Wednesday, 10th March, 1869,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY.

The following Properties will be sold by Mr. P. J. PENTZ.

In the Assigned Estate of JOHANNES JACOBUS MALAN.

1st. Certain PIECE OF LAND, with the Buildings thereon, situated in the Village of Wellington, measuring 396 square roods.

2nd. Certain PIECE OF LAND, measuring 90 square roods.

In the Estate of the late ANDRIES PETRUS BRINK, D.S.

Certain PIECE OF GROUND, with the Buildings thereon, situated in Bain-street, Wellington, measuring 280 square roods.

W. L. BLORE, Executor Dative.

Liberal Bonus will be given.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 6th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 21st [illegible] proceedings will be instituted against them.

[illegible], Sole Trustee.

[illegible] FEBRUARY, 1869.

IMPORTANT SALE

In the Division of Graaff-Reinet,

Field-cornetcy Voor Sneeuwberg,

WHO KNOWS NOT

"LETSKRAAL" AND "OLYFKLOOF"

Surnamed the "Garden of Voor Sneeuwberg,"

Formerly the Homestead of the late FREDERIK LIESCHING.

IN consequence of the demise of the late Mr. EWALD WATERMEYER, the occupier, the Undersigned Proprietor, will sell by Public Auction, on

Thursday, the 15th April next,

The above first-class Stock and Grain Farm, LETSKRAAL, measuring 2,961 morgen 515 square roods, together with the adjoining piece of Land called OLYFKLOOF, measuring 934 morgen 240 square roods, thus in its full extent 3,896 morgen 155 square roods, abundantly supplied with powerful and permanent Streams. The splendid Sowing Lands, all in one level block, growing from 350 to 500 muids of Grain, and capable of expansion, together with the Orchards, the largest in the neighbourhood, and Vegetable Gardens and Plantations, are abundantly supplied with Water by two very powerful Springs. The Orchard Garden and Plantations, all hedged in, yield a large revenue from the Orange Trees alone as much as £150 a year has been made. The Buildings are large, extensive, and suitable to a first-class Farm, and consist of a comfortable Homestead, a large Building, comprising Stable, Wagon-house, Shearing-house, 3 large Out-rooms, large Loft above, and an extensive first-rate Sheep-shed behind, sheltering from all cold and wind, and large Stone Kraal, a Smithy, two more large Out-buildings, each 3 Rooms and Loft, a large Water Mill, always employed,—there being no other in the neighbourhood,—and several other Buildings. The Pasturage consists of enduring sweet and mixed grasses *(standhoudend veld)*. There are also three never-failing outlying Fountains *(buitenwaters)* at convenient distances of each other, besides some minor Water supplies.

The adjoining piece of Land, called OLYFKLOOF, is abundantly supplied with Water, and of the best Pasturage in the whole neighbourhood. This Farm, as above described, has always borne 3,000 to 4,000 Sheep and some 100 head of large Cattle, Horses, Mules, &c.; and the annual revenue from Produce and Wool, &c., has been from £650 to £1,300 per annum, exclusive of the increase. It is well known that the Wool and Grain of this Farm fetch higher prices on the Market than any other.

The Farms LETSKRAAL and OLYFKLOOF were the Homestead of Commandant-WILLEM BASTORIUS, until, in 1838, he expatriated, and is one of the most complete Farming Establishments far and wide within the Colony or beyond it. As a Homestead it is the most charming in the whole neighbourhood, or perhaps any part of the Colony.

LIVESTOCK AND MOVABLES.

More or less, 2,000 Wool Sheep, 15 Stock Rams, 200 Slaughter Sheep, 600 Goats, 50 head of Breeding Cattle, 30 Trained and 10 Untrained Young Oxen, 25 Horses and 2 Mules, some large Figs, &c., &c.

ALSO,

2 Wagons, a Scotch Cart, Ploughs, Harrows, Saddle and Carpenters' Tools, a Carpenter's Bench, Chaff-cutters, Harness, Ox-waggon-gear (*Twijgoed*), &c., &c.

F. GODF. WATERMEYER.

N.B.—The place is meanwhile for Sale out of hand.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNES NAUDE, W.'s son, of the Division of Richmond.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at Hanover, in the Periodical Court-room, on Tuesday, the 20th day of April, 1869, after the rising of the Periodical Court for Hanover, for the proof of Debts and other purposes.

P. WATERMEYER, Sole Trustee

Hanover, 27th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROELF ANTONIE BOSCH, of Wenfontein, Division of Queen's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Tuesday, the 30th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 12th of April, 1869, or proceedings will be instituted against them.

CHAS. BROWN.

[illegible]

Digitized by Google

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday, the 2nd day of March, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHN FISHER SEWELL, formerly of Knysna, now of Willowmoore.

AN application having this day been made to the Court by Mr. PORTER, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JOHN FISHER SEWELL be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Eastern Districts Court of the Colony of the Cape Good Hope.

In the Estate of TINDALL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, trading together in the Division of Alexandria, under the Style or Firm of T. and A. WALTON, Agriculturists.

NOTICE is hereby given to the Creditors in the abovementioned Estate of T. and A. WALTON, that application will be made to the Honourable the Eastern Districts Court, by motion, on Friday, the 12th day of March next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the acceptance of the abovenamed Firm's Petition and Schedules for the surrender of their Estate as insolvent; at which time any Creditor may, upon due notice, appear to oppose the acceptance of the same.

Dated at Port Elizabeth, this 26th day of February, 1869.

G. H. CHABAUD, Applicants' Attorney,
Main-street, Port Elizabeth.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PATERSON, KEMP, & COMPANY, of Port Elizabeth, Merchants.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of the abovenamed PATERSON, KEMP, & COMPANY, that application will be made to the Supreme Court, sitting at Chambers, by motion, on Tuesday, the 20th day of April next, at 10 o'clock a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of JOHN EYRE VARDY, a Partner of the said Firm of PATERSON, KEMP, & COMPANY; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

REDELINGHUYS & WESSELS,
Attorneys for the Insolvent.

Cape Town, 4th March, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the Widow PHILIP HENDRIK MOURE (born LOEDOLFF), of Somerset West, Shopkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 17th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Cashier of the South African Association, No. 5, Church-square, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, No. 5,
26th February, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. ALETTA JOHANNA SOPHIA SCHUTTEMAN, formerly Widow of PETER HEINRICH POLEMAN and last Widow of the late CARL MAURITZ ZASTRON, Esq.

THE Fourth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of eight days from this date; after which if no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary,
for self and Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
2nd March, 1869.

4

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS DU TOIT, of Eerste River, in the Division of Stellenbosch, Agriculturist and Wine Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch for a period of seven days from Wednesday, the 3rd instant, and thereafter at the Office of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days from Thursday, the 11th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. HERMAN,
S. DE KOCK, STEPH.'s son, } Joint Trustees.

Cape Town, Church-square
2nd March, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN TREMETHICK, of Somerset West.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of those interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of eight days from this date; after which, if no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec., Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
2nd March, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

THE South African Association for the Administration and Settlement of Estates having been appointed the Curators of the Property of Mr. JOHANNES TOBIAS JURGENS, for the management of his Estate and affairs,—all Persons having any Claims, of whatever nature, against the said Mr. JURGENS are hereby requested to file the same at the Office of the Association, Church-square, No. 5, within fourteen days from this date; and those indebted to him are requested to pay their Debts to the Undersigned forthwith.

By order of the Board,

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church-square, 3rd March, 1869.

Union Fire and Marine Insurance and Trust Company of Graham's Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM THOMPSON.

THE Landed Property belonging to this Estate having been offered for Public Competition in terms of instructions received by the Trustee at the third Meeting of Creditors, and a sum of £270 having only been offered for the same, which, on reference to the Mortgagee Creditors in the Estate, the Trustee was instructed to decline,—a Special Meeting of Creditors is therefore convened to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, at 10 o'clock on Wednesday, the 7th day of April, 1869, for the purpose of giving the Trustee further instructions relative to the said Property.

R. SMITH, Secretary and Trustee.

Graham's Town, 23rd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RICHARD MILES ROBERTS, of Adelaide, Division of Fort Beaufort, Storekeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 27th day of March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said date, or proceedings will be instituted against them.

J. QUIN, Sole Trustee.

Cape Town, 3rd March, 1869.

NOTICE

In the Insolvent Estate of WILLEM ISAAC LOUIS HERMAN, deceased.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court, from and after Monday, the 8th instant, for fourteen days; after which the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JACOB J. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 5th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SADAN SLEMMAN, of Somerset West, Shopkeeper and General Dealer (2nd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 24th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

SAMUEL TONKIN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER WILLIAM CUNNINGHAM and JOHN CUNNINGHAM, carrying on Business at Cradock, under the style or firm of CUNNINGHAM BROTHERS.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, 7th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON,
GEO. ARMSTRONG, } Joint Trustees.

Cradock, Feb. 22, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HENRY STANTON, of Balfour, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom, on Monday, 29th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said date; or proceedings will be instituted against them.

JNO. QUIN,
M. E. SMIT, } Joint Trustees.

Fort Beaufort, 23rd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS OOSTHUISEN, lately of the Division of Riversdale.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at Riversdale, on Saturday, the 6th day of April next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions as to the disposal of the Landed Property.

JAS. GREATHEAD, Sole Trustee.

Riversdale, 3rd March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late JAN DANIEL ALDERS FREISLICH, and surviving Spouse, VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH (born RABE), of Cape Town.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been appointed Executrix Testamentary of the above Estate. All Persons indebted to this Estate are requested to pay their Debts forthwith, and Creditors will please file their Claims within six weeks from this date, at No. 12, Wale-street, Cape Town.

VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH
(born RABE),
Executrix Testamentary.

Cape Town, 4th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HERMAN PIETER KEEUVER.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court, from and after Monday, the 8th inst., for fourteen days; after which the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JACOB J. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 5th March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES HOHENSTEIN DE POWER, of Hope Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Hope Town, at his Office, on Monday, the 29th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 29th day of March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

LEOPOLD LILIENFELD, Sole Trustee.

Hope Town, 25th February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES CHAPMAN, of Cape Town (2nd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 24th day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

62, St. George's-street, Cape Town,
4th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SALOMON JACOBUS FRASER, of Abrahamskraal, Division of Victoria West.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the Master's Office, for a period of fourteen days from this day's date; after which time, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. HOFFA.

Cape Town, 5th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. MARIA JACOBA HUMAN, and surviving Husband, WOUTER DE VOS, of the Town of Caledon.

ALL Persons having Claims against this Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same to pay their Debts within the same period.

WOUTER DE VOS, } Executors
G. S. LE ROUX, Son, } Testamentary.

Caledon, 2nd March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNES FREDRIK THERON, and surviving Spouse, SUSANNA HELENA LUBBE, of the Division of Richmond.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with Messrs. LEEB & VAN DER POEL, at their Office, in Richmond, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

S. H. LUBBE, Wid. of J. F. THERON,
Executrix Testamentary.

5th March, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

J. C. de Wet, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary

NOW PUBLISHED,

Directory of Cape Town, 1869.

The Street, Alphabetical, AND BUSINESS DIRECTORY OF CAPE TOWN

IS NOW PUBLISHED,

PRICE, 2s. 6d.

(The Book includes Almanac, Astronomical Information, and Garden Calendar for 1869.)

TRADE NOTICES.

STATEMENT of Receipts and Disbursements of the Divisional Council of Port Elizabeth during the half-year ending 31st December, 1868.

RECEIPTS.

Main Roads	£2,315	3	9
Divisional Roads	809	7	9
Exclusive of Roads	366	17	7
	£3,491	9	1
Debit Balance, 31st Dec., 1868	76	14	0
	£3,568	3	1

EXPENDITURE.

Main Roads and Subsidies	£2,638	5	1
Divisional Roads	163	15	9
Exclusive of Roads	265	13	3
Amount Outstanding (Roads) June 30, 1868 (since paid)	58	7	2
Debit Balance, June 30, 1868	474	4	7
	£3,600	5	10
Deduct Amount outstanding (Main Roads) December 31, 1868	32	1	9
	£3,568	3	1

We certify that we have examined the Accounts of Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Port Elizabeth, and have found them correct.

J. C. KEMSLEY, } Auditors.
W. KNIGHT, }

PUBLIC SALE
OF GOVERNMENT
Landed Property,
IN THE DIVISION OF GEORGE,
On Wednesday, 17th March, 1869.

THE well-known Farm "VLUGT" (late Convict Station), situate on the Main Road from Knysna to Long Kloof and Lyon.

Lot No. 1.—About 12 acres in extent, with large Dwelling-house, Out-houses, and Stabling, a fine Orchard of Orange and other choice Fruit Trees, a good Vineyard, a large piece of Garden Ground and Corn Land attached; all under irrigation from a permanent Stream of Water.

Lot Nos. 2 to 12.—Varying in extent up to 9 acres, all rich Garden Ground, under irrigation from the never failing Streams, Knerboom, Jigikama, and Poort Rivers. On Lot 10 is a well-built Chapel, 45 x 20 feet.

Lots Nos. 13 to 23.—Good sites for Building and Business purposes, facing the Main Road, and in the middle of the Outspan Place.

Lots 24 to 26.—Detached Erven, with substantial Dwelling-houses, and a Building 120 feet square upon one of them; all under Corrugated Iron Roofs.

A general Commonage of upwards of 600 acres of splendid Grazing is attached for the benefit of Erfholders, secured by prescriptive right, as defined in the Titles.

Further information can be obtained at the Surveyor-General's Office, Cape Town, or at the Offices of the Inspector of Roads, George.

Mr. G. W B. WEHMEYER, Auctioneer.

NOTICE.

FELIX SKOWRONNEK, from Neisse, in Germany.
FRIEDRICH DODERER, from Nassau, in Germany.
HEINRICH HOFFMANN, Carpenter, from Meizig, in Germany.

THE abovenamed Persons, supposed to have settled in this Colony, any information about them will be thankfully received by

C. S POPPE,
Consul for the North-German Confederation.

9, Burg-street, Cape Town,
26th February, 1869.

Now Published,
THE
GENERAL DIRECTORY
AND GUIDE TO THE
CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7s. 6D.

THE ELECTIONS.

A few Copies of the recently printed VOTERS' LISTS for CAPE TOWN and the several COUNTRY DIVISIONS may be obtained of the Undersigned.

SAUL SOLOMON & Co.

St. George's-street.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned until WEDNESDAY, the 10th March, for the purchase of the ROBBEN ISLAND CARGO BOAT, as she now lies at the Government Moorings above of the Port Office Slip.

She is in A 1 condition, well found and Copper and built of good Material. Cost the Government £50 Sterling, and has had a large sum laid out upon he since in the shape of improvements.

Parties desirous of securing a powerful and useful Cargo Boat, capable of being turned into a Cutter a a trifling expense, having large carrying capacity could not do better than inspect her and judge fo themselves.

H. WILSON, Port-Captain.

Port Office, Cape Town,
4th March, 1869.

MAILS OPEN.

General Post Office, March 5, 1869.

For St. Helena, Madeira, and England, by the R.M.S. Cambrian, this day (Friday), 5th inst., at 1 o'cloc p.m.

For Point de Galle and Bombay, by H.M.St. Bullfinc on Monday, 8th inst., at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Madeira, and England, by the sc. s Asia, about the 10th inst.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

March 2.—Cambrian, R.M.St., 1,700 tons, C. D. Coxwe from Algoa Bay 28th Feb., to this port and London. Car general. Passengers: For Cape Town,—Mr. Murra D.S.S. Blakeway, Mrs. Blakeway, 2 children, and servar Mr. Wood, Mr. McArthur, Mr. McGregor, and 2 men 99t Regt. For England,—Mrs. Christie and child, Mr. ar Miss Paradise, Miss Glendon, Miss Taylor, Messrs. Ayli Stewart, Aquarone, and Capt. Anderson. Wm. Anders & Co., agents.

3.—Johan Kepler (N.-Ger.) bk., 677 tons. C. H. Rel from Pasarang 3rd Jan., to Amsterdam. Cargo suga Put in for supplies.

3.—S'Gravenhager (D.) sc. st., from Batavia, to Hollan stood into the bay, but on account of the strong south-ea wind she was unable to reach the anchorage, and had put out to sea again.

4.—Saxon, R.M.St., 1,200 tons, F. Diver, from Plymou 26th Jan., Madeira 7th Feb., to this port and Algoa Ba Cargo general. Passengers: Dr. Snell, 99th Regt., Lie Glascott, 32nd Regt., Mrs. Glascott, Lieut. Baskerville, 9 R-gt., 2 Masters Watson, Messrs. Hutton, Levick, Bainbrid Monypenny, and Wader, Ensign Glynn, Messrs. Ke Kratwell, Gardner, Hiscock, Beckenback, Cluby, a Inlyn. W. Anderson & Co., agents.

4.—Marie (N.-Ger.) bk., 567 tons, T. Meyer, from Nor Shields 20th Dec., to this port. Cargo coals.

4.—Asia, sc. st., 1,121 tons, J. Blaxell, from Algoa B 1st March, to this port and London. Cargo gener Passengers: Two deck. Anderson & Murison, agents.

4.—Henry Hendley, sh., 1,177 tons, C. Tilfersparro, fr Calcutta 30th Dec., to Dundee. Cargo general. Put in water and supplies.

Departures from Table Bay.

March 1.—Ilva, to Algoa Bay.
2.—Knysna Belle, to Mossel Bay and Knysna.
3.—H.I.R.M St. Nahotka, to Nahotka (Am Islands).
4.—Lochawe, to Port Alfred.
4.—New Orleans, to New York.

Departure from Mossel Bay.

Feb. 26.—Sc. st. Namaqua, to East London.

Departures from Algoa Bay.

Feb. 25.—Havering, to Mauritius.
25.—Queen of the North, to London.
26.—Crown, to Mauritius.
28.—R.M.St. Cambrian, to Table Bay.

Arrival in East London.

March 1.—Namaqua, sc. st., from Table and Mo Bays to this port. Cargo and passengers.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 5DEN MAART, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, door een of meer Proklamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld: bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit krachte der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Horen, dat gedeelte der Kolonie waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Aliwal Noord, te zamen met de Afdeeling Albert.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Richmond.
6. De Afdeeling Victoria West, te zamen met de Afdeelingen Beaufort en Fraserburg.
7. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeeling Murraysburg.
8. De Afdeeling Cradock, te zamen met de Afdeeling Middelburg.
9. De Afdeeling Somerset.
10. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeelingen Uitenhage en Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 8sten Maart aanst., een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiele en kriminele, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daartoe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten strikste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Feb., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 16,—1869.]

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Fraserburg.—Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Fraserburg heden uit krachte van Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, eene Belasting van Een Achtste Penny (⅛d.) in het Pond Sterling, voor het jaar 1868 heeft gelegd op alle alzoo belastbare Eigendommen in deze Afdeeling, Twee Derde (⅔) van welke Belasting zal worden aangewend voor de dringende Afdeelingswegen en Een Derde (⅓) voor die der Hoofdwegen, volgens Artikel 9 van Wet 10, 1864, en dat dezelve vervallen en betaalbaar zijn zal ten Kantore van den Raad te Fraserburg, voor of op den 1sten April, 1869.

G. B. BLACKHALL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fraserburg, 12 Feb., 1869.

3

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal, in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen in bet gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Caledon, te zamen met de Afdeeling Bredasdorp.
2. De Afdeeling Riversdale te zamen met de Afdeelingen Swellendam en Mosselbaai.
3. De Afdeeling Oudtshoorn, te zamen met de Afdeelingen George, Knijsna en Prins Albert.
4. De Afdeeling Worcester, te zamen met de Afdeeling Robertson.
5. De Afdeeling Malmesbury tezamen met de Afdeelingen Tulbagh en Piketberg.
6. De Afdeeling Clanwilliam, te zamen met de Afdeelingen Namaqualand en Calvinia.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Donderdag, den 18den dag van Maart, aanstaande, een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden, te Caledon, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van dergelijke Hoven in de Hoofdsteden van gezegde andere Distrikten, op zoodanige dagen als nader te dien einde zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten strikste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 17.—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 47, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869

BIJ deze wordt kennis gegeven, ingevolge Proklamatie No. 17, van dagteekening dezes, dat een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden op de volgende plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:—

Caledon, Donderdag, den 18den Maart, 1869;
Riversdale, Dingsdag, den 23sten Maart, 1869;
Oudtshoorn, Dingsdag, den 30sten Maart, 1869;
Worcester, Vrijdag, den 9den April, 1869;
Malmesbury, Woensdag, den 14den April, 1869;
Clanwilliam, Dingsdag, den 20sten April, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eene onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag, waarop de Regter in die Stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 3 Februarij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 46, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, ingevolge Proklamatie No. 16, van den 8sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:—

King William's Town, Maandag, 8 Maart, 1869,
Queen's Town, Maandag, 15 Maart, 1869,
Aliwal Noord, Maandag, 22 Maart, 1869,
Colesberg, Dingsdag, 30 Maart, 1869,
Richmond, Zaturdag, 3 April, 1869,
Victoria West, Vrijdag, 9 April, 1869,
Graaff-Reinet, Vrijdag, 16 April, 1869,
Cradock, Zaturday, 24 April, 1869,
Somerset, Donderdag, 29 April, 1869,
Port Elizabeth, Woensday, 5 Mei, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voornemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 6, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden zal zijn als volgt:—

	s.	d.
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	0½
„ alle andere dieren, gedreven of geleid ...	0	1
„ Paarden, geladeld	0	3
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	1
„ Horenvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	0½
„ elk Rijtuig met vier wielen, gebezigd voor transport op de hoofdwegen	2	0
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voertuig met vier wielen en op veren	0	9
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geëischt van het vee der Inwoners van de zijde bij het gaan over de Brug, om te grazen op de Gemeenteweide.

Alle dieren en rijtuigen, gebezigd in het vervoer van Harer Majesteit Mails zullen tolvrij passeren.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 11 Feb., 1869

AFDEELINGSRAAD.

Afdeeling Paarl.—Distrikt No. 2.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving geplaatst in de Januarij, verschenen in de Gouvernements Courant van 22 Januarij, 1869, wordt hierbij verder bekend gemaakt, dat in de Raadzaal te Paarl eene stempopneming zal gehouden worden voor een Lid van de Afdeelingsraad voor het bovengenoemde Distrikt, en wel op Woensdag, den 17den dag van Maart aanst., te beginnen des morgens om acht, en te eindigen des avonds om vijf ure. De Kandidaten, voor het gezegde Distrikt genomineerd zijn de volgende: PIETER ROSSOUW RETIF en REINIER JOHANNES MOLL.

Alle stemmen die voor andere dan voor een van de bovengemelde personen gegeven worden, zullen ter zijde worden gelegd.

Ieder kiesgeregtigde, die regt heeft om in een der Distrikten van de Afdeeling te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad, zullen regt hebben om te stemmen voor het Lid, dat verkozen moet worden op tijd en plaats bovengemeld.

J. N. P. DE VILLIERS, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 27 Feb., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAADEMAAL ter kennisse is gebracht van mij, CARL FREDRIK SCHOLTZ, Resident Magistraat voor het Distrikt Oudtshoorn, bij eede van PIET WAGNER, dat door WILLEM WAGNER, op den 18den Februarij, 1869, de misdaad is gepleegd van Diefstal;

Zoo dient deze u te gelasten onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden WILLEM WAGNER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Oudtshoorn, heden den 22sten dag van Februarij, 1869.

C. F. SCHOLTZ, Resi. Magt.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN CRADOCK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat van af den 1sten dag van April aanst., alle driften en doorgangen van de Vischrivier te Cradock binnen twee mijlen van de nieuw gebouwde Brug zullen gesloten en niet langer voor het verkeer dienstbaar zijn.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 18 Februarij, 1869.

PAARL.

ALLE Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd tot op den 31sten December, 1868, moeten worden betaald vóór den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum voor de invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Stockenstrom.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ADRIAAN DE LANGE, van Menzies, behoorlijk is genomineerd, als Lid van den Afdeelingsraad van Stockenstrom en verklaard wordt als zoodanig te zijn gekozen, voor Distrikt No. 4, Balfour, in plaats van den Heer WILLIAM H. STANTON, die als zoodanig bedankt heeft.

WILLIAM T. L. EMETT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Elandspost, 19 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

SCHUTBERIGT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Prins Albert de volgende Schutten in deze Afdeeling gevestigd en de volgende aanstellingen gemaakt heb:

Middelwater, PIET MARTHINUS OOSTHUIZEN.

Doornkloof, Klein Zwartberg, MARTHINUS [illegible] KOBATZ.

De Heer PETER J. BROODRIJK, Jr., zal zijn Schutmeester te Prins Albert [illegible] van af den datum waarop hij [illegible] gekozen [illegible].

J. G. BORCHERDS, Civiele Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 23 Febr., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke Belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Stellenbosch eene Belasting van Drie Farthings per Pond Sterling heeft voorgeslagen over en gelegd op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke Belasting vervalt en ten dezen Kantore betaalbaar gesteld is op den 15den April, 1869.

Mede is besloten, dat de *helft* dier Belasting zal worden aangewend voor de Hoofdwegen en de andere voor de dienst der Afdeelingswegen.

Op last van den Raad,
R. J. CROZIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Stellenbosch, 10 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

Aanzoek om de Betrekking van Secretaris en Penningmeester.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat bij den Afdeelingsraad van Prins Albert tot op Vrijdag, den 12den Maart aanst., aanzoeken zullen worden ingewacht om den Post van Secretaris en Penningmeester. Gegadigden moeten opgeven voor welk Salaris zij die pligten willen waarnemen. Het zal noodig zijn, dat de Applikanten bekend zijn met de Engelsche en Hollandsche taal. Er zullen goede en voldoende Borgstelling van twee Personen worden verlangd.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 10 Februarij, 1869.

ERFPACHT,—AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot 31 December, 1868, zullen worden betaald op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen genomen worden.

C. F. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 11 Feb., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

HIERBIJ worden de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 uitgenoodigd om een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad, in plaats van den Heer FRANCIS LYON BARRINGTON, die als zoodanig bedankt heeft.

Elk kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 25sten Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 25sten dag van Februarij, 1869.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1. nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

ERFPACHT.

AFDEELING MALMESBURY.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat alle Erfpachtgelden, die verschenen en betaalbaar zijn in deze Afdeeling, tot op den 31sten December, 1868, moeten worden voldaan voor of op den 31sten Maart, 1869 na welken datum geregtelijke maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

[illegible], Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 25 Februarij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Hope Town.

MET verwijzing naar de kennisgeving, verschenen in de Gouvernements Courant van den 18den December, 1868, wordt hierbij aan Schutmeesters en andere belanghebbenden bekend gemaakt, dat de Schut verkoopingen zullen gehouden worden, op de markt te Hope Town, op de volgende dagen, telkens te beginnen 's morgens om 10 ure:

Zaturdag, 15 Mei, en
Zaturdag, 26 Junij.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 25 Februarij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
4 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Malmesbury.

COLLISON, ZONEN & Co., v. MATTHIJS MICHIELSE BASSON.

Op Zaturdag, den 13den Maart, 1869, 's morgens 10 ure, op de Markplaats te Malmesbury, van 4 Paarden, 2 Merries, 1 Wagen, 1 Kar, 1 stel Tuigen voor twee Paarden, 1 Kast, 2 Stoelen, 1 Ottomanne, 1 Klok, 1 Zadel, 1 Toom, 1 Ledekant en Beddegoed, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bedford.

JAMES ALCOTT versus WILLIAM LEE.

Op Vrijdag, 19 Maart, 1869, 's morgens 10 ure te Bedford, van 450 Hamels en Ooijen (Schapen).

Afdeeling Port Elizabeth.

M. E. KEMP versus LAWRENCE FLYNN.

Op Maandag, 15 Maart, 1869, 's morgens 10 ure, te Port Elizabeth, van 1 Paard, 1 Kar, 1 stel enkel Tuig, Bankerwaren, Tabak, Kaarsen, gedroogde Vruchten, Suiker, diverse Ornamenten, een hoeveelheid Brood, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE CROWDER, te Kaapstad, Wijnkelier (2de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Maart, 1869

NAARDEMAAL de Boedel van ADRIAAN JACOBUS LOUW, Junior, te Kaapstad, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Maart, 1868.

NAARDEMAAL de Boedel van HENDRIK JACOBUS CRUIJWAGEN, van Calvinia, [illegible], onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Calvinia, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 17den Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of andersins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die betaling het zij aan bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij [illegible] van de baten van Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van BOLTON STRETCH HONNEYBORNE, van Prince Albert, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Prins Albert; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 15 Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 22sten Maart 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Datief *Re* BAREND JOHANNES GERMISHUIS, en tevens Borg voor JACOB PAULSEN als Executeur Datief *Re* PETRUS JACOBUS PAULSEN.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 [illegible].

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen [illegible] JOHANNA JACOBA COETZEE, van het Distrikt Namaqualand, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde [illegible] zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene en nagelaten Echtgenoot JOHANNES HENDRIK KOTZE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Namaqualand, op Vrijdag, den 16den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executrice Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE UITENHAGE,
DOOR DEN
ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG,

DEN 31sten MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Uitenhage, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Vrij Eigendoms Land, genaamd LEEUWENKLOOF, gelegen in de Afdeeling Alexandria, Veldkornetschap Boschmansrivier, groot 4463 morgen en 73 vierkante roeden, volgens de Transportakte.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in eene vordering waarin HENRY MAYNARD, HENRY WHEENER MAYNARD en JOSEPH WALKER, zamen drijvende te King William's Town onder den naam of de firma van MAYNARD, WALKER & Co., Eischers, en TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON Gedaagden zijn.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Uitenhage.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SOMERS KIRKWOOD, Koopman te Port Elizabeth.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 12den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. H. VAN ZIJL, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 27 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROELOF ANTONIE BOSCH, te Wonfontein, Afdeeling Queen's Town.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 30sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om den gezegden Curator [illegible] instructien te geven. [illegible] Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun [illegible] of op den 12den April, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

CHAS. [illegible]

Digitized by Google

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEURen.

In den Insolventen Boedel van de Weduwe Hercules Tennant, te Wijnberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, } Curatoren.
W. T. STIGANT, }

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 1 Maart, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van de Weduwe Philip Hendrik Morkel, geb. Loedolff, te Somerset West, Winkelierster.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk te voldoen aan den Kassier van de Z. A. Associatie, Kerkplein, No. 5, Kaapstad, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 26 Feb., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van James McMaster, te Somerset Oost.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 12den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Rehabilitatie te ontheffen, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. H. van ZIJL,
Prokureur van den Insolvent.

Kaapstad, 1 Maart, 1869

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Richard Miles Roberts, Pakhuis-houder te Adelaide, Afdeeling Fort Beaufort.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 27sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. QUIN, Eenig Curator.

Kaapstad, 3 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Willem Johannes Naude, W. zoon, wonende in de Afdeeling Richmond.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, te Hanover, in de zaal van het Periodieke Hof, op Dingsdag, den 20sten April, 1869, na afloop van het Periodieke Hof te Hanover, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor andere aangelegenheden.

P. WATERMEIJER, Eenig Curator,

Hanover, 27 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Paterson, Kemp & Co., te Port Elizabeth, Kooplieden.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 20sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Gerechtshof, zitting in Raadskamer, aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van John Eyre Vardy, vennoot van de firma Paterson, Kemp & Co., als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen daarvan hunne bezwaren in te brengen.

REELINGHUIJS & WESSELS,
Prokureurs van Insolvent.

Kaapstad, 4 Maart, 1869.

Union, Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij te Grahamstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van William Thompson.

AANGEZIEN het Vaste Goed tot dezen Boedel behoorende, volgens instruktien aan den Curator op de derde Bijeenkomst van Crediteuren in publieke veiling is gebragt, en er slechts £270 voor geboden is, welk bod de Curator liet had ter wille van de Hijpotheekhouders in den Boedel af te wijzen,—zoo zal eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 7den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator verdere instruktien aangaande gezegd Eigendom te geven.

R. SMITH, Secretaris en Curator.

Grahamstad, 23, Februarij, 1869.

In het Hof der Oostelijke
Distrikten van de Kolonie
Kaap de Goede Hoop.

In den Boedel van Tindall Thomas Walton en Augustus Reed Walton, te zamen zaken drijvende in de Afdeeling Alexandrie, onder den naam of de firma T. en A. Walton, Landbouwers.

AAN Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Vrijdag, den 12 dag van Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Geregtshof voor de Oostelijke Distrikten aanzoek zal worden gedaan voor het aannemen der Petitie en Schedulen van bovengemelde firma voor de overgave van derzelve Boedel als Insolvent, als wanneer elk der Crediteuren, na behoorlijke kennisgeving verschijnen kan om zich tegen de aanname te verzetten.

Gedateerd te Port Elizabeth, heden den 26sten dag van Februarij, 1869.

G. H. CHABAUD, Prokureur van Applikanten,
Main-street, Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van William Henry Stanton te Balfour, Boer.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stockenström, ten diens Kantore, op Maandag, den 29sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JNO. QUIN, } Gez.
M. E. SMIT, } Curatoren.

Fort Beaufort, 23 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Alexander William Cunningham en John Cunningham, zaken drijvende te Cradock onder den naam of de firma van Gebroeders Cunningham.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 7den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, } Gez.
GEO. ARMSTRONG, } Curatoren.

Cradock, 22 Feb., 1869

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Sadan Slemman, te Somerset West, Winkelier en Algemeen Handelaar (2de Overgave.)

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

SAMUEL TONKIN, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Cornraad Christoffel Klopper Jr., te Cradock.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 25sten dag van Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, volgens Artikel 106 van de Insolvente Ordonnantie No. 6 van 1843.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 1sten dag van Maart, 1869

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Charles Hohenstein de Powse, te Hope Town

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Hope Town, ten diens Kantore, op Maandag, 29sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden 29sten Maart, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

LEOPOLD LILIENFELD, Eenig Curator.

Hope Town, 25 Februarij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Een Aandeel in de Algemeene Boedel en Weeskamer, Perceelen Gronds te Georgestad en Papendorp, Juwelierswaren, enz.

DE Heer Cauvin zal op de Stoep van het Beursgebouw verkoopen, op

MORGEN (ZATURDAG), 6 dezer
's MIDDAGS 12 URE,

Een Aandeel in de Algemeene Boedel en Weeskamer.

ALSMEDE:

Een stuk Grond, gelegen te Georgestad
Een stuk Grond, gelegen te Papendorp
Diamanten, Ringen en Oorringen, Maleidsche Gouden Speld, Haarspeld, Pinklid, Vingerhoed, enz., enz.

Voor Rekening van verschillende Boedels.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
5 Maart, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN
JUWELIERSWAREN,
DIAMANTEN RINGEN,
OORRINGEN, AANDEELEN, ENZ.

DE Heer Cauvin zal op de Stoep van de Koopmansbeurs verkoopen, op

Morgen (Zaturdag), den 6 Maart,
OM 12 URE PRECIES,

In den Boedel van wijlen ABDOL GARRIES.

Prachtige Diamanten Ringen en Oorringen, een Maleische Gouden Haarspeld, Vingerhoed, Pinklid, enz.

ALSMEDE

Een Aandeel in de Algemeene Boedel en Weeskamer.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 5 Maart, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Tenders voor Aandeelen.

In den Boedel van wijlen den Heer Fredrik Simon Berning.

TOT op DONDERDAG, den 18den dezer 's voormiddags 10 ure, zullen Tenders worden ingewacht voor de volgende Aandeelen, namelijk:

145 Aandeelen in de Union Bank
1 Aandeel in de Koloniale Weeskamer en Trustmaatschappij
10 Aandeelen in den Trekspoorweg.

G. W. STEIJTLER,
voor zich en mede Executeuren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 3 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Frans Johannes van Aardt.

ALLEGENEN die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten zijnen Kantore te Georgestad, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. N. du T. MELVILL, } Executeurs
q.q. T. G. le GRANGE, } Test.

Georgestad, 2 Maart, 1869.

Digitized by Google

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN

HUISRAAD, ZILVER & PLEETWERK.

In den Boedel van wijlen den Heer FREDRIK SIMON BERNING, Senior.

OP MAANDAG,

Den 15den dezer,

ZAL ten Sterfhuize van den overledene, Somerset Weg No. 14, verkooping worden gehouden van

Den geheelen Inboedel,

Bestaande uit Mahoniehouten Stoelen en Sofas met paardenharen Zittings, Mahoniehouten en andere Tafels, een fraaije Mahoniehouten Dineer-Schuiftafel, Brusselsche Tapijten, Leuningstoelen, IJzeren en andere Ledekanten, Kleerkasten, Staande Hollandsche Klok, loopende acht dagen, Spiegels, Barometers, Waschtafels met marmeren en andere Bladen, Glas en Aardewerk, enz.

Alsmede Zilveren Lepels en Vorken, Pleetwerk, enz.

De Verkooping begint om 10 uur.

G. W. STRIJTLER,
F. S. BERNING,
W. J. v. D. VEN,
A. E. W. BERNING,
A. F. DU TOIT,
} Executeuren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 3 Maart, 1869.

WELLINGTON.

KOSTBAAR VASTGOED.

Op Woensdag, 10 Maart, 1869,

TEN 11 URE PRECIES,

ZULLEN de volgende Eigendommen worden verkocht door den Heer P. J. PENTZ.

In den Geassigneerden Boedel van JOHANNES JACOBUS MALAN.

1. Zeker STUK LAND met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in het dorp Wellington, groot 306 vierkante roeden.
2. Zeker STUK LAND, groot 90 vierkante roeden.

In den Boedel van wijlen ANDRIES PETRUS BRINK, D.zn.,

Zeker STUK GROND met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in de Bainstraat te Wellington, groot 380 vierkante roeden.

W. L. BLORE, Exec. Datief.

Er zal liberaal Bonus gegeven worden.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHANNES FREDRIK THERON en nagelaten Echtgenoote SUSANNA HELENA LUBBE, wonende in de Afdeeling Richmond.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren LEEB & VAN DER POEL, ten hunnen Kantore te Richmond, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

S. H. LUBBE,
Wed. J. F. THERON, } Test Executrice.

5 Maart, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

DE Zuid Afrikaansche Associatie voor het Administreren en Beredderen van Boedels aangesteld zijnde tot Curatrice over het Eigendom van den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS, voor het beheer zijns Boedels en van zijne zaken, zoo wordt aan al degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van den Boedel van den Heer JURGENS voornoemd verzocht, hunne vorderingen in te dienen ten Kantore der Associatie, Kerkplein No. 5, binnen veertien dagen na dato dezes; en al degenen die hem iets schuldig zijn, gelieven zulks onmiddelijk aan den Ondergeteekende te betalen.

Op last van de Direktie,
A. DENIJSSEN, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein, 3 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAN DANIEL ALDERS FREISLICH en nagelaten Echtgenoote VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH, geboren RABE, te Kaapstad.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Ondergeteekende aangesteld is tot Testamentaire Executrice in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets verschuldigd zijn aan dien Boedel, gelieven daarvan onmiddelijk betaling te doen, en de Crediteuren gelieven hunne vorderingen in te zenden binnen zes weken van heden af, in de Waalstraat te Kaapstad, No. 12.

VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH,
geb. RABE, Executrice Testamentaire.

Kaapstad, 4 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufvrouw MARIA JACOBA HUMAN en nagelaten Echtgenoot WOUTER DE VOS, in de Stad Caledon.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

WOUTER DE VOS,
G. S. LE ROUX, J zoon. } Testamentaire Executeuren.

Caledon, 2 Maart, 1869.

HANDELSLIJST.

Belangrijke Verkooping

VAN EEN DER BESTE

SCHAPEN, VEE & ZAAIPLAATSEN,

Te Voor Sneeuwberg,—Wie kent niet

LETSKRAAL en OLIJFKLOOF,

AFDEELING GRAAFF-REINET,

Bijgenaamd "De Tuin van Voor Sneeuwberg," voormaals de Woonplaats van wijlen den Heer Friedrich Liesching.

DE Ondergeteekende Eigenaar van bovengemelde Plaats zal ingevolge van het overlijden van wijlen den Heer EWALD WATERMEIJER, occupeerder,

OP DONDERDAG,

DEN 15 APRIL AANST.,

Publiek laten verkoopen de voormelde Plaats

"LETSKRAAL,"

Groot 2,961 morgen, 515 kwadraat roeden,

Benevens het stuk annex gelegen Land, genaamd

"OLIJFKLOOF,"

Groot 934 morgen, 240 kwadraat roeden,

Dus in zijn geheel 3 896 morgen, 155 kwadraat roeden, ruim bevochtigd door standhoudende sterke Waters

DE ZAAILANDEN die van 350 tot 500 mudden Graan opleveren en nog vergroot kunnen worden, worden benevens den Boomgaard en Moestuin, door twee sterke Fonteinen bevochtigd die nooit opgeven, en er zijn buiten dat nog drie sterke standhoudende Buitenwaters op wel verdeelde afstanden tot drenking van het Vee

DE BOOMGAARD en MOESTUIN, is de grootste in de buurt, en is met dichte Heggen ingesloten. De LEMOENBOOMEN brengen jaarlijks aanzienlijk op en hebben in vruchtbare jaren tot £150 opgeleverd. De Plaats is betimmerd en bebouwd zoo als het eene groote Boerderij toepasselijk is, en bevat EEN GROOT EN RUIM WOONHUIS, EEN GROOT GEBOUW, bevattende Stalling, Scheerhuis, Wagenhuis, en drie ruime Buitenkamers met digten ruimen Zolder, EEN NIEUWE AFDAK VOOR SCHAPEN dat tegen alle guure winden en weder beschermt, benevens groote Steenen Kralen, een Smitswinkel en nog twee Buitengebouwen, ieder van drie vertrekken met Zolder, een groote Watermolen, altoos aan het werk, daar op de omliggende Plaatsen geen andere Molen bestaat.

De annexe Plaats OLIJFKLOOF is overvloedig met Water voorzien en behoort tot het beste Weiveld in den geheelen omtrek. LETSKRAAL en OLIJFKLOOF, draagt altoos van 3,000 tot 4,000 Schapen, en van 100 tot 150 groot Vee en Paarden, en de jaarlijksche opbrengst heeft van £800 tot £1,300 bedragen, buiten den aanteelt. De Wol en Graan aldaar gewonnen *haalt hooger prijs op de Markt dan eenig ander.*

Deze Plaats was het Eigendom van Kommandant WILLEM PRETORIUS tot dat hij in 1838 expatrieerde, en is een der volmaakste Boerderijen wijd en zijd, binnen en buiten de Kolonie. Als Woonplaats is het een der schilderachtigste in de buurt of eenig gedeelte der Kolonie.

Levende Have en Losgoed:

Meer of min, 2,000 Wolschapen, 13 Aanteel Rammen, 200 Slagtschapen, 600 Bokken, 25 Paarden, 2 Muilezels, 50 Aanteelbeesten, 30 gedresseerde en 10 Jonge Ossen, eenige Varkens, enz.

2 Wagens, 1 Schotsche Kar, Ploegen, Eggen, Smids en Timmermansgereedschap, Schaafbank, Tuigen, Trekgoed, Kafhakkers, enz. enz.

F. GODF. WATERMEIJER.

N.B. De Plaats is onderwijl uit de hand te koop

BERIGT.

FELIX SKOWRONNEK, van Neisse in Duitschland.
FRIEDRICH DODERER, van Nassau, in Duitschland.
HEINRICH HOFFMAN, Timmerman, van Meizig, in Duitschland.

DE bovengenoemde personen worden verondersteld zich in deze Kolonie te hebben nedergezet. Alle narigten, hun aangaande, zullen in dank worden ontvangen.

C. J. POPPE,
Konsul van den Noord-duitschen Bond.

Burgstraat No. 9,
Kaapstad, 26 Februarij, 1869.

Openbare Verkooping

VAN GOUVERNEMENTS

VASTE GOEDEREN,

In de Afdeeling George.

OP WOENSDAG, 17 MAART, 1869,

DE welbekende Plaats VLUGT, het voormalig Station voor Dwangarbeiders, gelegen aan den Grooten Weg van Knijsna naar Langekloof en Lijon.

Perceel No. 1,—Omtrent 12 Bunders (acres) groot, met groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stalling, een fraaijen Boomgaard met Limoen en andere fijne Vruchtboomen, een groote Wijngaard, een groot stuk Tuingrond en Korenland annex, alles onder besproeijing uit een standhoudenden Waterstroom.

Perceelen No. 2 tot 12,—Verschillende in grootte tot 9 bunders toe, alles rijken Tuingrond, onder besproeijing uit de standhoudende Stroomen, de Keurbooms, Jigikama en Poortrivieren. Op Perceel No. 10 is eene welgebouwde Kapel, 45 x 20 voet.

Perceelen 13 tot 23,—Goede standplaatsen voor Gebouwen en voor Handelszaken, front makende naar den Hoofdweg en in het midden van de Uitspanplaats.

Perceelen 24 tot 26,—Afgescheidene Erven met hechtgebouwde Woonhuizen en met een Gebouw van 120 voet vierkant op een derzelve, allen met gegroefd ijzeren daken.

Er is eene Algemeene Weide van ruim 600 acres uitmuntende Graasgrond annex ten dienste van de Erfbezitters, verzekerd bij beschreven regt, als in de Grondbrieven bepaald.

Verdere inlichtingen zijn te bekomen ten Kantore van den Landmeter Generaal, Kaapstad, of ten Kantore van den Inspekteur der Wegen, te George.

De Hr. G. W. B. Whemeijer, Afslager.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een roodbruin Os, gemerkt regteroor halfmaan van achteren, omtrent 7 jaren oud. indien niet gelost voor of op den 6den Maart, 1869, zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 5 Feb., 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Leendertsfontein over den bepaalden tijd,—een zwart Blespaard, hengst, met vier witte voeten, ongemerkt, ruim 8 jaren oud. Niet gelost zijnde voor of op den 15den Maart, zal hetzelve op dien dag publiek worden verkocht.

De Wed. J. A TROMP.

Leendertsfontein, 16 Februarij. 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Distrikt Fraserburg, en te worden verkocht op den 13den Maart aanst., indien niet te voren gelost:—

Een witte Os, omtrent twee jaar oud, linkeroor winkelhaak van voren, regteroor zwaluwstaart en halvemaan van achteren.

Een zwarte Os, met witten pens, omtrent 7 jaar oud, linkeroor stomp, en scheur of snee van achteren, regteroor zwaluwstaart halvemaan van achteren.

PETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 22 Feb., 1869.

SCHUTBERIGTEN.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten, in de Afdeeling van Hoopstad gelegen, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 3den dag van April 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—

Een bruin Ruinpaard, kleine kol, 8 jaren oud; eene ligt bruine Merrie, kol, schimmel liesten, gebrand op linker bout G G.

J. P. KOEN, Schutmeester te Pinaars Pan.

Pienaars Pan, Distrikt Hoopstad,
19 Feb, 1869.

Een donker schimmel Ruinpaard, merken van zeere rug; een bruin Ruinpaard, drie witte pooten.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester te Barendsfontein.

Barendsfontein, Distrikt Hoopstad,
17 Feb., 1869.

Een Stiklaar Bles, 4 witte pooten, wit aan de zijde, omtrent 5 jaren oud; een vos Ruinpaard, bles, regter achterpoot wit, omtrent 5 jaren oud; een Vospaard, kol, twee achterpooten wit, omtrent 18 maanden oud; een vos (Veulen), omtrent 1 jaar oud; een vos Ruinpaard, omtrent 4 jaren oud; een jonge Merrie Veulen, omtrent 1 jaar oud, zonder merken een roode Os, beide ooren gemerkt winkelhaak van achteren, groote horens, bejaard; een roode Os, regteroor zwaluwstaart halfmaantje van voren, linkeroor zwaluwstaart, halfmaantje van voren, witte bout; eene zwarte Vaars, regteroor zwaluwstaart, 2 jaren oud, linkeroor winkelhaak van voren, halfmaantje van achteren; eene zwartbonte Vaars, regteroor halfmaantje van voren, linkeroor slit, 18 maanden oud.

HANS SLOANE, Schutmeester te Helderpan.

Helderpan Distrikt Hoopstad,
24 Februarij, 1869.

Een groot bruin Hengstpaard met een kleine kol voor de kop, witte plek op den linker achterpoot; een ligtbruin Ruinpaard, 3 jaren; een roodbruine Hengst, linker achter poot wit, 3 jaren oud.

S. J. VAN NIEKERK, Schutmeester te De Kalk.

De Kalk, Distrikt Hoopstad,
13 Feb., 1869

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage), payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*—*Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office.* 49 *and* 50, *St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,100

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MARCH 9, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 71, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Notice to Mariners, which has been transmitted by the Indian Government.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Marine Department, the 24th of November, 1868.

NOTIFICATION.

Fort William, the 19th November, 1868.

No. 4 of 1868.—The following notice has been received for publication from the Chief Commissioner, British Burmah, in a letter dated Rangoon, 5th October, 1868:—

NOTICE TO MARINERS.

The following lighthouses are about to be established off the coast of British Burmah, probably on the 31st May, 1869, and this is issued as a warning, in case they should be so established :—

1.—COAST LIGHTHOUSE.

On the Krishna Shoal, Gulf of Martaban, Bay of Bengal. In latitude N. 15° 36′ 30″; longitude E. 95° 39. A lighthouse on screw piles in 3 fathoms of water at low water on the south-eastern edge of the above shoal, showing a fixed dioptric light of the second order. The focal plane of the light 55 feet above high water, rise and fall 12 feet at full and change, visible 16 miles.

The light is cut off at W.S.W. to the westward, and at N.N.E. to the eastward, the centre of the light being S.E.

In making this light (the object of which is to enable vessels to round the Baraque Point so as to avoid the dangers of the Baraque Flat and Krishna Shoal) from the westward, a vessel should keep in not less than 7 fathoms of water to the south, steering east till the light bears N.W. and distant from 5 to 10 miles, then steering N E. by N. 40 miles to make the China Buckeer lighthouse at the mouth of the Rangoon river. Vessels from the northward going south must not get in less than 6 fathoms of water to the westward, or make the light on a bearing to the W. of S.W. by S.; If after passing the light, a ship is going to the westward, she can turn in that direction when the light bears N. W., keeping in 7 fathoms.

2.—HARBOUR LIGHTHOUSE

The China Buckeer for the mouth of the Rangoon river on the western side.

Hitherto the entrance to the channel to the Rangoon river has been marked by a lightship in 3½ fathoms of water.

This lightship will not be removed till this and the following lighthouse have been illuminated.

The lighthouse is situated on the high land of China Buckeer, which is generally first made by ships bound for Rangoon, and is about 2 miles north-east of the mouth of the China Buckeer river.

It is on screw piles, and the lower part, being against a back ground of dark trees, will be painted white.

It is close to high-water mark, but the sands at low water stretch 6 miles to the eastward of it. Ships must therefore keep well to seaward from it.

It will bear a dioptric light, the upper and lower cupolas showing a fixed light, and the centre drum a revolving light, attaining its greatest brilliancy once a minute; it can be seen 18 miles from the deck of a ship. It is in latitude N. 16° 17′ and longitude E. 96° 13′.

3.—HARBOUR LIGHTHOUSE.

The eastern grove for the mouth of the Rangoon river on the eastern side.

This lighthouse is also on screw piles, in latitude N. 60° 29′, longitude E. 96° 27′ 30″.

This lighthouse will show a light of 60° and will be cut off to the eastward due south; 10° of this angle will show a condensed light, the centre of which will pass through the present position of the lightship, or in a direction S. 30° W. This condensed light will be visible 18 miles from the mast-head of a ship, and the remaining 50° of light will show 12 miles from the deck of a vessel.

Sailing Directions for making the Mouth of the Rangoon River.

Having made the China Buckeer Light from the southward or eastward, a vessel must not go to the northward of a bearing to it of west to avoid the eastern sands; and to avoid the western sands the Eastern Grove Light must not be brought to bear to the eastward of N.N.E.

All vessels steering from the eastward should make the China Buckeer Light bearing W. by N., and should not proceed on their course beyond a point where the Eastern Grove Lighthouse will bear as above, N.N.E.

Ships are not to go up channel by the Eastern Grove Light, but must anchor south of a bearing to the China Buckeer of west.

A ship anywhere to the southward of W. by N. bearing to the China Backeer Light, and anywhere to the eastward of a bearing to the Eastern Grove of N.N.E., is in safety; anywhere to the northward or westward of these bearings, in danger.

This notice is intended to be preliminary, so that vessels may not be deceived in case they find the lights lighted as above, and the lightship removed. But as something may occur to prevent their being lighted at the time noted, 31st May, 1869, until a second notice is issued that *they have been lighted*, masters of vessels should adopt all the precautions which they would adopt if the present lightship was to be their only guide,

ARTHUR BROOME, Colonel,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[No. 83.]

Copy of the foregoing forwarded to the Colonial Secretary, Cape of Good Hope, for information.

By order,

A. E. BAUNT, B. Col., Offg. Dy. Sec.
to the Government of India.

To the Secretary to the Government of Fort St. George, Military Department, No. 77.

To the Secretary to the Government of Bombay, Military Department, No. 78.

To the Secretary to the Government of Bengal, No. 78.

To the Colonial Secretary, Strait Settlement No 80.
To the Colonial Secretary, Hongkong, No. 81.
To the Colonial Secretary, Ceylon, No. 82.
To the Colonial Secretary, Mauritius, No. 84.
To the Colonial Secretary, New South Wales, No. 85.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 68, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to recognize, provisionally, the appointment of Mr ALFRED EBDEN as Consul for the Netherlands at Port Elizabeth, pending the issue of Her Majesty's Exequatur.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 69, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint BENJAMIN FRANÇOIS DUMINY, Esq., M.B., to be District Surgeon at D'Urban.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 73, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to recognize the appointment of Mr. E. LAVENERE as Acting French Consul at Cape Town, during the absence from the Colony of Mr. E. HERITTE.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 70, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts, viz. :—

For Cape Town and District thereof:
Hugh Lynar, Esq.
Charles John Manuel, Esq.

For the Cape District:
James Michael Crosby, Esq.
Hugh Lynar, Esq.
Charles John Manuel, Esq.

For the District of Bredasdorp:
Alexander van Breda Neethling, Esq.

For the District of Fort Beaufort:
Thomas Stringfellow, Esq.

For the District of George:
Walter Douglas Dumbleton, Esq.

For the District of Graaff-Reinet:
Charles Hudson Grisbrook, Esq.

For the District of Simon's Town:
James Michael Crosby, Esq.
Hugh Lynar, Esq.
Charles John Manuel, Esq.
Patrick Dugald Martin, Esq.

For the District of Wynberg:
James Michael Crosby, Esq.
Hugh Lynar, Esq
Charles John Manuel, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 74, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th March, 1869

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHAN FREDRIK ZIERVOGEL to be Issuer of Criminal Process for the Periodics Court at Ladismith, in the room of Mr. GEORGE WYNNE RICHARDS, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
6th March, 1869.

AT the Quarterly Meeting held this day, the undermentioned Candidates, whose names are given in alphabetical order, passed the Preliminary Examination:—

DONALDSON, MARK
DUMINY, BENJAMIN FRANCIS
EATON, LEWIS
PIERS, ALFRED HAYTON.

LANGHAM DALE, President.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 72, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Bonded and Duty-paid Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the [illegible] 1868.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	26,920	1,120	1,612	9,645	Nil	40
"	In wood	"	7,094	Nil	Nil	24,120	"	13,446
Bitters		"	729	"	"	92	"	Nil
Candles		lbs.	26,375	3,750	"	2,975	"	1,000
Chicory		"	36,740	1,120	"	Nil	"	Nil
Coffee	Rio	"	372,098	Nil	"	336,592	"	"
"	Other sorts	"	40,672	"	6,800	12,547	"	"
Flour	In barrels	"	355,544	"	Nil	Nil	"	"
"	In bags	"	2,181,390	"	864	3,607,944	"	"
Ginger	Dry	"	6,977	"	Nil	361	"	"
"	Preserved	"	3,006	"	144	6,460	"	"
Gunpowder		"	55,275	"	Nil	108,535	"	"
Gun-barrels		No.	473	"	19	1,901	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	33,156	"	Nil	2,400	"	"
" "	Pork	"	33,564	186	1,400	12,479	"	"
Pepper		"	27,888	Nil	Nil	14,100	"	"
Rice	Bengal	"	1,188,343	"	"	692,448	"	"
"	Other sorts	"	75,010	"	"	35,737	"	"
Sago		"	5,571	"	"	Nil	"	"
Soap		"	255,604	7,200	"	472,186	"	12,500
Spices.—Cassia		"	2,984	Nil	"	7,799	"	Nil
Cloves		"	4,768	"	"	1,294	"	"
Mace		"	196	"	"	Nil	"	"
Nutmegs		"	Nil	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	"	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	108	Nil	"	"
Brandy	In bottle	"	3,220	"	135	377	"	436
"	In wood	"	8,695	"	147	2,147	"	112
Gin	In bottle	"	6,137	152	94	1,000	200	566
"	In wood	"	62	Nil	Nil	158	Nil	Nil
Liqueurs	In bottle	"	514	"	"	351	"	"
Rum	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	20
"	In wood	"	7,725	"	25	1,033	"	53
Whisky	In bottle	"	329	"	20	195	"	Nil
"	In wood	"	679	"	Nil	121	"	"
Sugar.—Candy		lbs.	1,288	"	"	1,554	"	"
Refined		"	72,658	"	2,240	24,851	"	"
Unrefined		"	80,565	62,966	614	22,954	"	4,000
Tea	5-C. Boxes	"	3,705	Nil	60	Nil	"	Nil
"	10-C. "	"	197,318	"	937	88,559	"	"
"	Chests	"	4,007	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	18,268	"	"	2,403	"	2,740
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	Nil
Tobacco	Cigars	No.	663,700	"	20,000	145,000	"	"
"	Manufactured	lbs.	62,787	"	548	39,185	"	"
"	Unmanufactured	"	17,866	"	Nil	23,644	"	"
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	338	"	54	462	"	"
Claret	In bottle	"	317	"	Nil	68	"	17
"	In wood	"	290	"	50	128	"	Nil
Port	In bottle	"	1,052	"	Nil	1,197	"	14
"	In wood	"	189	"	"	60	"	Nil
Sherry	In bottle	"	1,684	40	180	581	"	54
"	In wood	"	886	Nil	Nil	780	"	Nil
Other sorts	In bottle	"	366	"	14	229	"	"
"	In wood	"	153	"	Nil	Nil	"	"

Custom-house, Cape Town, 8th March, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

Application for Situation of Secretary and Treasurer.

NOTICE is hereby given that applications will be received by the Divisional Council of Prince Albert, for the Office of Secretary and Treasurer, until Friday, the 12th March next. Applicants to state the amount of yearly Salary for which they will perform the duties. It will be necessary that the applicant be conversant with the *English and Dutch* Languages. Good and sufficient Security from two Persons will be required.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
10th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 47, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th February, 1868.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 17, of this day's date, that a Circuit Court will be held at the following places on the undermentioned days, viz.:—

Caledon, Thursday, 18th March, 1869;
Riversdale, Tuesday, 23rd March, 1869;
Oudtshoorn, Tuesday, 30th March, 1869;
Worcester, Friday, 9th April, 1869;
Malmesbury, Wednesday, 14th April, 1869;
Clanwilliam, Tuesday, 20th April, 1869.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the abovementioned towns on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such town, or as soon thereafter as conveniently may be

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leendertsfontein, beyond the limited time, a black Horse (Stallion), with white face and four white feet; unmarked; over 8 years old. The same, if not released on or before the 15th March next, will be publicly sold on that day.

Widow J. A. TROMP.

Leendertsfontein, 16th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF MALMESBURY.

THE Voters of District No. 5, comprising the Field-cornetcies of H. ALBERTYN, J. LAUBSCHER, and A. VAN BREDA, in this Division, are hereby invited to nominate in writing, a Candidate for the representation of the said District in this Council, in the room of Mr. J. G. L. CRONJE, deceased.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations on which it may appear. All nominations must be received by the Undersigned not later than Wednesday, the 31st day of March, instant, and no notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Person registered as a Voter in the Division of Malmesbury (excepting Persons holding offices of profit under Her Majesty, or uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the Owner of Immovable Property valued for assessment at the time of election for not less than £500 sterling, shall be eligible for election.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 5.

Dated this——day of ——, 1869.

Signed C. D. / E. F. / G. H. / I. J. / K. L. } Residence.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
4th March, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps, Uitenhage, during February, 1869:—

Auctioneers' Licences (£10.)

Edward Dobson, Uitenhage
George Brehm, do.

Apothecary's Licence (£3.)

Julius Mosel, Uitenhage.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

C. Hubsch, Ganna Vlagte
W. Nathan, Riet River
E. Dobson, Uitenhage
J. Birch, Dassies Krans
H. Wood, Driekuil
J. W. Clarke, Swartkoppen
Catherine Martin, Uitenhage
P. Basson, do.
L. Hartman, Prentice Kraal.

Hawkers' Licences (£1 10s.)

C. Hubsch, Ganna Vlagte
J. L. Luyt & Co., Uitenhage
W. Nathan, Riet River
J. Birch, Dassies Krans

Game Licences (7s. 6d.)

R. Wehr, Uitenhage
J. Birch, Dassies Krans
Willem Chula, Uitenhage
T. Tunbridge, Addo Drift.

R. W. C. T. WEHR, Distributor.

Uitenhage, 1st March, 1869.

NOTICE

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stellenbosch during the month of February, 1869:—

Bakers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Jammat, on the Premises of L. M. Neethling, Stellenbosch
James Cornelissen, Somerset West.

Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869.

David Pool, Mill-street, Stellenbosch
Wouter E. Wium, Church-street, Stellenbosch
James Cornelissen, Somerset West
David Jacobus Morkel, Hottentots Holland Strand.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

David Pool, Dorp-street, Stellenbosch
Adrianus J. Delia, Dorp-street, do
Adrianus J. Delia, Church-street, do
Izak Weber, Andringa-street, do
Edward Jordan & Co, Bird-street, do
Marinus Bukes, Church-street, do
Willem Kirchner, corner of Mill and Church-streets, Stellenbosch
Jan Bosman, Somerset West
Willem Dryer, Hottentots Holland Strand
Helena E. H. Liebetrauw, Moddergat.

Hawker's Licence (one Vehicle), to expire 31st December, 1869.

Edward Jordan, Stellenbosch.

A. N. BAMBERGER, Distributor.

Stamp Office, Stellenbosch,
1st March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of January, 1869, viz.:—

Wholesale Licences, to expire 31st December, 1869.

Nicholson & Shaw, Springbok.
Robert Torbet, do.

Billiard Licence, to expire 31st December, 1869.

Bernard Malone, Springbok.

Gunpowder Licence, to expire 31st December, 1869.

Robert Torbet, Springbok.

Bakers' Licences, to expire 31st December, 1869.

J. Wolstenholme, Spriakbok.
Robert Torbet, do.
Robert Torbet, Spectakel.
Robert Torbet, Convict Station.

Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869.

S. van Niekerk, Springbok.
J. Wolstenholme, do.
Robert Torbet, do.
Robert Torbet, Spectakel.
Robert Torbet, Convict Station.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

S. van Niekerk, Springbok.
J. Wolstenholme, do.
George Boulton, do.
Robert Torbet, Spectakel.
Robert Torbet, O'okiep.
Robert Torbet, Convict Station.
F. W. Dreyer, Port Nolloth.
F. W. Dreyer, do.
Robert Torbet, Toll.
Bernard Malone, Springbok.
E. Krapohl, Steinkoff.

Hawkers' Licences (one Vehicle), to expire 31st December, 1869.

S. van Niekerk.
J. Wolstenholme.
George Boulton.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

J. F. Davis.
Arthur Hill.
Matthew Woodifield.
E. Krapohl.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand,
26th February, 1869.

PEDDIE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of February, 1869:—

Baker's Licence (£3 15s.)

1. Aaron Collier Bennett, Peddie.

Butcher's Licence (£3 15s.)

1. Aaron Collier Bennett, Peddie.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

1. Philip Powell, Fallodin
2. Christoffer Kuhn, Bell
3. Mary Watson, Breakfast Vlei
4. William Heckey, Begha
5. William Hockey, "The Thorns"
6. Robert Jones, Newtondale.

Hawker's Licence, to travel with only one Wagon (£1 10s.)

1. Simon Peverett.

Game Licence (7s. 6d.)

John McAuliff.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie, 1st March, 1869.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
...th February, 1869.

2

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of FRANCIS LYON BARRINGTON, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 12th March, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 25th February, 1869.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

We, the undersigned Voters, of District No. 1, do hereby nominate ———, in this Division, to become a member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF THE PAARL.

DISTRICT No. 2.

WITH reference to my notice dated the 18th January, published in the *Government Gazette* of the 22nd January, 1869, it is hereby further notified that a Poll for the Member of the Divisional Council for the abovementioned District will be held in the Public Court-room at the Paarl, on Wednesday, the 17th day of March next, opening at 8 o'clock in the morning and closing at 5 in the afternoon. The Candidates nominated for the District in question are the following:—

PIETER ROSSOUW RETIEF,
RYNIER JOHANNES MOLL.

All votes given for any Person except one of the abovementioned Persons will be thrown away. Every Voter entitled to vote in any District of the Division for Members of the Divisional Council will be entitled to vote for the Member to be elected at the time and place aforesaid.

J. N. P. DE VILLIERS,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
27th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

POUND NOTICE.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council, established the following Pounds in this Division, and made the following appointments:—

Middlewater—Piet Marthinus Oosthuizen.
Doornkloof, Klein Zwaartberg—Marthinus Johs. Koortz.

Mr. Peter J. Broodryk, Jun., to be Poundmaster at Prince Albert, from the date of his purchasing the Pound at that place.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
23rd February, 1869.

BATHURST.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bathurst during the month of February, 1869, viz.:—

Wholesale Dealer's Licence, at £4, to expire 31st December, 1869.

1. John Locke, Port Alfred (West).

Retail Shop Licence, at £1 10s., to expire 31st December, 1869.

1. William Cannell, Port Alfred (West).

Game Licences, at 7s. 6d. each, during the Shooting Season, 1869.

1. Umgozola, a Fingo, Waayplaats
2. Umelwa, a Kafir, Bathurst
3. Kaptyn, a Kafir, Tiger Spring
4. William Whittaker, Clumber
5. Hendrik, a Hottentot, Woodlands
6. Frederick, a Hottentot, Woodlands
7. Present, a Hottentot, Grant's Valley
8. Samuel Pike, Clumber.

CHAS. BARBER, Dis. of Stamps.

Stamp Office, Bathurst,
1st March, 1869.

PAARL.

ALL Quitrents due in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid before the 31st March next; as after that date legal proceedings will be instituted against the owners or occupiers of Quitrent Property for the recovery thereof.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st February, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on 1st March, 1869.

This List is published monthly, and copies sent to the principal Post Offices.

Anthoney, Charles
Akehurst, W. J.
Amos, C. E.
Bleek, C. van
Bailey, H.
Bell, G. M.
Bode, Wm.
Brynbrams, Wm.
Caine, H.
Coyle, Norman
Corbet, Mr. (Engineer)
Crirer, Mrs.
Cape, Mrs.
Cossells, Mrs.
Dormehl, A. C.
Drummond, A. J.
Dampies, A.
Dunn, J. F.
Dewes, J.
Dudley, M. M.
Davis, Wm.
De Jager, Wm.
Fleming, J.
Gainsford, E.
Gascoyne, Janet
Gould, Mrs.
Girdwood, Rev. Wm.
Hope, Ann
Hope, Mrs. G.
Henley, Mrs. J.
Heelas, James
Hanson, Miss
Herbert, Mr.
Heesley, Robt. J.
Harries, Mrs. T.
Jorsen, Mrs. C.
Jorsen, Wid. J.
Kennedy, C.
King, F.
Kell, Harry
Kelly, Maryan
Laurence, Dr. Henry
Lane, James
Laurance & Co., J. L.
Matthews, C. W.
Morran, Mrs. Collin
Ellen de Matollo
Nauce, J. P.
Ochse, A.
Osen, Edward
Ovaunel, J.
Pastor, Anton
Page, Wm.
Pringle, Mrs. W. D.
Ricos, Miss Ann
Reader, F.
Rothebeland, G.
Robbinson, James
Ryan, Jno.
Rintoul, Mr.
Rodgers, Thos.
Sternsdorff, A.
Sullivan, B.
Smith, G.
Shumber, H.
Schwartz, Julius
Schackley, Jno.
Shopter, Mrs.
Scully, Miss
Seaman, Mr.
Solling, P.
Smith, R.
Smith, Wm.
Thomson, A. D.
Thomson, Andrew
Taylor, D. H.
Tickton, G.
Tulit, James
Tonit, Jessie
Taunton, J. H.
Thackwray, Louis
Tarpey, S. E.
Van Lelyveldt, A.
Valentine, F.
Van der Rooyen, Mary
Widdett, Jno.
Walker, J. E.
Wilson, Rev. L. R.
Whiley, James

Ship Letters.

Brown, Capt., *Witch of the Seas*
Cook, Capt., *Magdala*
Commins, W., *Crixea*
Ellery, Capt., *Star of the West*
Hawkins, F., *Asshur*
Kerr, A., *Flying Scud*
McMartin, N., do.
Mardeith, Capt., *Anne Helena*
Moodie, Capt., *Ben Nevis*
Murray, James, *Echo*
Pederson, Hans, *Ben Nevis*
Trotter, Wm., do.
Philips, A., *Queen*
Sim, Geo., *Mary Ann*
Williams, Eren, *Refuge.*

Letters for Malays and Fingoes.

Johar Syder
Mulder, E.
Marbeleka, Antjy
Schepers, V.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
1st March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Victoria West, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 31st day of March, 1869, the lease for one year from the 1st April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria West, viz. :—

1. A piece of Land called Brakpoort, Field-cornetcy of Pramberg.
2. A piece of Land called Schilpad Vlakte, Field-cornetcy of Uitvlugt.
3. A piece of Land called De Pot, Field-cornetcy of Uitvlugt.
4. A piece of Land called Rietkloof Plaats, Field-cornetcy of Uitvlugt.
5. A piece of Land called Allemans Vlakte, Field-cornetcy of Pramberg.
6. A piece of Land called Request, Field-cornetcy of Nieuwveld
7. A piece of Land called Tygerpoort, Field-cornetcy of Doornberg.
8. A piece of Land called Twistwater, Field-cornetcy of Pramberg.
9. A piece of Land called Waaikraal, Field-cornetcy of Doornberg.
10. A piece of Land called Oppermanskraal, Field-cornetcy of Doornberg.
11. A piece of Land called Nieuwepoort, Field-cornetcy of Nieuwveld.
12. A piece of Land called Aanstoot, Field-cornetcy of Nieuwveld.
13. A piece of Land called Fonteinje, Field-cornetcy of Nieuwveld.
14. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Nieuwveld.
15. A piece of Land called Vlakkraal, Field-cornetcy of Pramberg.
16. A piece of Land called Stockswerven, Lot 1, Field-cornetcy of Pramberg.
17. A piece of Land called Vigilants Dam, Lot 2, Field-cornetcy of Pramberg.
18. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Pramberg.
19. A piece of Land called Ongediertehoek, Field-cornetcy of Pramberg.
20. A piece of Land called Booyskraal, Field-cornetcy of Pramberg.
21. A piece of Land called Koekbosch and Stuurman's Fontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
22. A piece of Land called Platkuil, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
23. A piece of Land called Springbokvlakte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
24. A piece of Land called Biesjes Poort, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
25. A piece of Land called Witfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld
26. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 1, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
27. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 2, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
28. A piece of Land called Quaggas Hoogte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
29. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
30. A piece of Land called Piet Louw's Cyfer, Field cornetcy of Upper Nieuwveld.
31. A piece of Land called Bokpoort, Field-cornetcy, of Upper Nieuwveld.
32. A piece of Land called Klipgat, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
33. A piece of Land called Cyferfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
34. A piece of Land called Verkeerde Vlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
35. A piece of Land called Stinkbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
36. A piece of Land called Naauwte, Field-cornetcy of Karreebergen.
37. A piece of Land called Broekkerrie, Field-cornetcy of Karreebergen.
38. A piece of Land called Nieuwhoudtspan, Field-cornetcy of Karreebergen.
39. A piece of Land called Rietbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
40. A piece of Land called Schietkolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
41. A piece of Land called Meintjes' Kloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
42. A piece of Land called Gansvlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
43. A piece of Land called Houdevlak, Field-cornetcy of Karreebergen.
44. A piece of Land called Windhoeklaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
45. A piece of Land called Vryelaagte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
46. A piece of Land called Vrieszynkolk, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
47. A piece of Land called Van Wyksvlei, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
48. A piece of Land called Kalbasputs, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
49. A piece of Land called Springbokoog, Field-cornetcy of Karreebergen.
50. A piece of Land called Fortuins Kolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
51. A piece of Land called Karreekolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
52. A piece of Land called Buisvlei, Field-cornetcy of Doornberg.
53. A piece of Land called Ground adjoining Schietfontein, Field-cornetcy of Doornberg.
54. A piece of Land called Yserdoorn Kolk, Field-cornetcy of Doornberg.
55. A piece of Land called Klein Klipgat, Field-cornetcy of Doornberg.
56. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Doornberg.
57. A piece of Land called Karreekloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
58. A piece of Land called Witput, Field-cornetcy of Doornberg.
59. A piece of Land called Granaatkop, Field-cornetcy of Doornberg.
60. A piece of Land called Dubbeldevlei, Field cornetcy of Karreebergen.
61. A piece of Land called Palmietlaagte, Field-cornetcy of Nieuwveldt.
62. A piece of Land called Buispan, Field-cornetcy of Doornberg.
63. A piece of Land called Zekoeloor, adjoining Bleakfontein, Field-cornetcy of Karreebergen.
64. A piece of Land called Beisjeslaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
65. A piece of Land called Kalkfontein.
66. A piece of Land called Jakhalsdraai, Field-cornetcy of Karreebergen.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or any other improvements.

Terms Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
9th February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, CAREL FREDRIK SCHOLTZ, Esq., Resident Magistrate at Oudtshoorn, upon the oath of PIET WAGNER, that WILLEM WAGNER did, on the 18th February, 1869, commit the crime of Theft :

These are, therefore, to command you that upon sight hereof you apprehend and bring the said WILLEM WAGNER, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Oudtshoorn, this 22nd day of February, 1869.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

NOTICE.

A HOTTENTOT LAD named ADONIS JASON, about 13 years of age, was brought to this Office in a state of destitution. He states that his Parents, named JASON and LEAH, are both dead, and that he lately lived with Squatters on Crown Land near Karroo Poort. Notice is hereby given that unless the said ADONIS JASON be claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

P. J. WINTERBACH,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Tulbagh,
20th February, 1869.

NOTICE.

A YOUNG LAD, of the age of 8 years, and stating his name to be GEORGE, was taken up at the Ghoup by JOHS. J. MULDER. GEORGE states that his Stepfather's name is DAVID SALOMON, and Mother GRIET, residing with STEPHANUS THERON, in the Ghoup. Parties interested are requested to claim GEORGE within six weeks from this date, or he will be indentured to Mr. MULDER.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Oudtshoorn,
20th February, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL KRIGER having reported to me that a Coloured Child, named PLATJES, aged about 12 years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PLATJES be not claimed by some Relative or Friend, able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
17th February, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, District of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 13th March, proximo, if not previously released, one white Ox, about two years old, left ear square in front, right ear swallow-tail, half-moon behind; one black Ox, with white belly, about seven years old, left ear stump, slit or cut behind, right ear swallow-tail, half-moon behind.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 22nd February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of February, 1669:—

Crown Pasture Licence, to expire 31st December 1869.

John Harty, Dubie, Chalumna.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

James Ayliff, Esq, King William's Town
T. Liefeldt, Esq., do
E Phillips, Esq., do
R. A. Taylor, Esq., do
Lieut. Farley, 1-9th Regt., do.

General Traders' Licences, to expire 31st December, 1869.

John T. Irvine, Peelton
John T. Irvine, Tembani
John T. Irvine, Umgwali
John T. Irvine, Bola
Isabella Duncan, Fort Hare
Michael Quin, Fort Hare
Michael Quin, Amatola Basin
Edward Savage, Farm No. 216.

THOMAS R. M. COLE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
1st March, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
8th March, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Saxon*, will be closed at this Office on Friday, the 19th March, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Sample or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

POSTAL NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
6th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to sanction the establishment, from the 1st April next, of Post Office Agency at Kruis River, Cango, in the Division of Oudtshoorn; and CONRAAD JOSEPHUS STRYDOM, Sen., has been appointed Post Office Agent in charge thereof.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 29th Section of Act No. 9 of 1868, that the Divisional Council of Albert have assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in this Division, and that such Rate shall become due and payable at the Office of the Undersigned, next to the Public Offices, Burghersdorp, on or before the 1st day of May next.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert,
24th February, 1869.

LANDRENT.

DIVISION OF OUDTSHOORN.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrent outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid on the 31st of March next; after which legal proceedings will be instituted.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
11th February, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a red-brown Ox, marked right ear half-moon behind, left ear square behind, about years old. If not released on or before the 6th March 1869, the same will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 5th February, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 8th March, 1869.

WHEREAS the Estate of HENDRIK JACOBUS BESTER, of Bottlefontyn, Division of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 24th March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th March, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN RODD ADDAMS, of Humansdorp, Surgeon,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office at Humansdorp; the first Meeting to be held on Monday, the 22nd of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 30th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FREDRIK LODEWYK GAUM,

deceased, are required to take notice that, the Executor Testamentary having declined to take out Letters of Administration, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 20th April, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Persons as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PHILIDA ELIZABETH STEVEN,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ABRAHAM MEYER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 20th April, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th March 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNES FREDRIK WALDEK, of the Colesberg District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Colesberg, on Tuesday, the 20th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th March 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ALEWYN JACOBUS CARSTENS, of the Malmesbury District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, HELENA BEATRIX TRUTER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNES ALBERTUS MATTHEUS GREEFF, of the Oudtshoorn District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, GABRINA ANTOINETTA LE ROUX, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Oudtshoorn, on Friday, the 23rd April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 8th March, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Malmesbury.

COLLISON SONS & Co. versus MATHYS MICHIELSE BASSON.

On Saturday, the 13th March, 1869, at 10 o'clock a.m., on the Market-place, Malmesbury, 4 Horses, 2 Mares, 1 Wagon, 1 Cart, 1 Set of Harness for two Horses, 1 Press, 2 Chairs, 1 Ottoman, 1 Clock, 1 Saddle, 1 Bridle, 1 Bedstead and Bedding, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Bedford.

JAMES ALCOTT versus WILLIAM LEE.

On Friday, the 19th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bedford, 450 Sheep (Wethers and Ewes).

Division of Port Elizabeth.

M. E. KEMP versus LAWRENCE FLYNN.

On Monday, the 15th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Port Elizabeth, 1 Horse, 1 Cart, 1 Set Single Harness, Confectionery, Tobacco, Candles, Dried Fruits, Sugar, Sundry Ornaments, a quantity of Bread, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th March, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of GEORGE GAIN, of Church-square, Cape Town, has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Honourable Mr. Justice BELL, bearing date the 8th day of March, 1869, upon the petition of the Executors of the Estate of the Widow of the late JACOBUS TIER.

J. STEUART, Master.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

AT UITENHAGE,

Landed Property.

ON

Wednesday, 31st March, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD by Public Auction at Uitenhage, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Uitenhage, as Special Commissioner of the Eastern District's Court,—

Certain PIECE OF FREEHOLD LAND called LEEUWENKLOOF, situate in the Division of Alexandria, Field-cornetcy of Bushman's River, in extent 4,463 Morgen and 72 square roods, as per Deed of Transfer.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY MAYNARD, HENRY WHEELER MAYNARD, and JOSEPH WALKER, trading at King William's Town, under the Firm or Style of MAYNARD, WALKER, & Co., are Plaintiffs, and TINDAL THOMAS WALTON and AUGUSIUS RIED WALTON are Defendants.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Uitenhage.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

Board of Executors.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

In the Division of Malmesbury.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN.

ON MONDAY,

THE 15TH MARCH,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

WILL BE SOLD in front of the Civil Commissioner's Office at Malmesbury,

1. Certain Half Part or Share in the Place WOLVEDANS, *alias* RONDEKUIL, situated in the Division of Malmesbury, measuring in the whole 3,085 morgen and 202 square roods of splendid Arable and Pasture Land.

2. Certain Farm called OLIPHANTS KRAAL, situate in the Division of Malmesbury, on the high road to Hopefield, in extent 1,550 morgen, known as an excellent Sheep Farm, and having also an abundant extent of Land adapted for Agricultural purposes.

BONUS will be given and Conditions made very favourable.

F. J. BROERS, H. D. J. DU TOIT, } Joint Trustees.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

NOTICE.

THE Undersigned will cause to be sold, at Mr. MOORE'S Sale on SATURDAY NEXT, 13th March, all the Effects belonging to the Estate of the late JOHANNA BREWIS (born WOKKE), consisting of Furniture, Bedding, Linen Goods, &c., &c.

B. SOLOMON, Executor Dative.

Cape Town, 8th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS

In t

A

Mee
Mag
the
the
Spec
instr

Digitized by Google

EXTENSIVE SALE.

THE Undersigned, duly instructed by Mr. TOBIAS LE GRANGE, Executor Testamentary of the Estate of the late Mr. FRANS JOHANNES VAN AARDT, will sell by Public Auction, at the Farm

KLEINFONTEIN,

DISTRICT OF GEORGE,

On Tuesday, 6th April next,

THE FOLLOWING

MOVABLE & IMMOVABLE PROPERTY,

VIZ.:

1st. The well-known Freehold Farm "KLEINFONTEIN," measuring 1,799 morgen, with a convenient Dwelling-House and the necessary Outbuildings. It has enclosed Grounds, with a strong stream of Water, highly adapted for all sorts of Cattle, and not to be surpassed for cultivation.

2nd. The Freehold Farm "BUFFELSFONTEIN," *alias* "DUTTON'S COVE," in extent 944 morgen, a first-class Cattle and Sowing Farm, having Land under cultivation and Water in abundance. Both these Farms are situated in the Field-cornetcy of Outeniqualand, District of George.

3rd. The splendid Farm "KLEINDOORN RIVIER," measuring about 900 morgen, situated in the District of Swellendam, adjoining the flourishing Village of Heidelberg, on the Main Road, being an extra Cattle and Sowing Farm.

The above Properties want no further recommendation, being well known as excellent Farms.

Live-stock and Movables:

900 Excellent Merino Sheep
40 " Goats
40 " Breeding Cattle and Oxen
2 " Grey Cart Horses (Schimmels)
1 " Saddle Horse
460 " Asses, Stallions and Mares
2 " Pigs
90 " Geese
3 Spring Carts, 2 Carts without Springs
2 Wagons, 2 Ploughs, 1 Set of Yokes
2 Sets of Hind Harness, 4 Sets of Front Harness
2 Wheelbarrows, 4 Wagon Chests, 2 Corn Harps
8 Wheel Chests, 4 Saddles and Bridles, 1 lot of Wagonwood, 1 Screw, 1 fine Turning Lathe, 1 lot of Carpenter's Tools, Axes, Pickaxes, Spades, 9 Woolsacks, 14 Corasacks, 75 Bars of Iron, 2 large Soap Pots, 7 Boiling Pots, Buckets, Churns, Butter and Water Casks, Stamping Blocks
43 Muids of Barley, 34 Muids of Wheat, 4 Muids of Lime, 25 lbs. Goose Feathers.

Household Furniture,

1 Mahogany Loo Table, 2 Dining Tables, 1 Dressing Table, 1 Washing-Stand complete, 2 Sofas, 6 Chairs, 1 Wardrobe, 2 Iron Steehers, Mattresses, Looking-Glasses, 1 Double-barelled Gun, 1 Revolver, and what further will be offered on the day of Sale,—too much to particularize.

M. W. THEUNISSEN, Auctioneer.

George Town, February 25th, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER LOURTH MORKEL

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, }
J. P. HERMAN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 9th March, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM MOORE, of Willowmore, Division of Prince Albert.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 7th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding on the offer made by Mr. JOHANNES JURGEN DE JAGER, to be allowed to take over the farm "Willow," for the sum of three hundred pounds sterling.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 8th March, 1869.

IMPORTANT SALE

In the Division of Graaff-Reinet, Field-cornetcy Voor Sneeuwberg.

WHO KNOWS NOT

"LETSKRAAL" AND "OLYFKLOOF?"

Surnamed the "Garden of Voor Sneeuwberg,"

Formerly the Homestead of the late FRIEDRICH LIESCHING.

IN consequence of the demise of the late Mr. EWALD WATERMEYER, the occupier, the Undersigned, Proprietor, will sell by Public Auction, on

Thursday, the 15th April next,

The above first-class Stock and Grain Farm, LETSKRAAL, measuring 2,961 morgen 515 square roods, together with the adjoining piece of Land called OLYFKLOOF, measuring 934 morgen 240 square roods, thus in its full extent 3,696 morgen 155 square roods, abundantly supplied with powerful and permanent Streams. The splendid Sowing Lands, all in one level Block, growing from 350 to 500 muids of Grain, and capable of expansion, together with the Orchards, the largest in the neighbourhood, and Vegetable Gardens and Plantations, are abundantly supplied with Water by two very powerful Springs. The Orchard Garden and Plantations, all hedged in, yield a large revenue; from the Orange Trees alone as much as £150 a year has been made. The Buildings are large, extensive, and suitable to a first-class Farm, and consist of a comfortable Homestead, a large Building, comprising Stable, Wagon-house, Shearing-house, 3 large Out-rooms, large Loft above, and an extensive first-rate Sheep-shed behind, sheltering from all cold and wind, and large Stone Kraal, a Smithy, two more large Out-buildings, each 3 Rooms and Loft, a large Water Mill, always employed, —there being no other in the neighbourhood,—and several other Buildings. The Pasturage consists of enduring sweet and mixed grasses *(standhoudend veld)*. There are also three never-failing outlying Fountains *(buitenpaters)* at convenient distances of each other, besides some minor Water supplies.

The adjoining piece of Land, called OLYFKLOOF, is abundantly supplied with Water, and of the best Pasturage in the whole neighbourhood. This Farm, as above described, has always borne 3,000 to 4,000 Sheep and some 100 head of large Cattle, Horses, Mules, &c.; and the annual revenue from Produce and Wool, &c., has been from £800 to £1,300 per annum, exclusive of the increase. It is well known that the Wool and Grain of this Farm fetch higher prices on the Market than any other.

The Farms LETSKRAAL and OLYFKLOOF were the Homestead of Commandant WILLEM PRETORIUS, until, in 1838, he expatriated, and is one of the most complete Farming Establishments far and wide within the Colony or beyond it. As a Homestead it is the most charming in the whole neighbourhood, or perhaps any part of the Colony.

LIVESTOCK AND MOVABLES.

More or less, 2,000 Wool Sheep, 13 Stock Rams, 200 Slaughter Sheep, 600 Goats, 50 head of Breeding Cattle, 30 Trained and 10 Untrained Young Oxen, 25 Horses and 2 Mules, some large Pigs, &c., &c.

ALSO,

2 Wagons, a Scotch Cart, Ploughs, Harrows, Smiths and Carpenters' Tools, a Carpenter's Bench, Chaff-cutters, Harness, Oxwagon-gear (*Trekgoed*), &c., &c.

F. GODF. WATERMEYER.

N.B.—The place is meanwhile for Sale out of hand.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNES GERHARDUS LOMBARD CROESER, Esq, and surviving Widow, Mrs. JACOMINA HENDRINA LOUBSER.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims, within six weeks of this date, to the second Undersigned; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within that time.

JACOMINA HENDRINA LOUBSER,
Executrix.

G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Board of Executors,
Executors Testamentary.

Malmesbury, 6th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER ANDERSON GRANT, of the Division of Uitenhage, Hotelkeeper and General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 24th day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts,

WM. KNIGHT, Sole Trustee.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JOHANNES MORKEL, married in Community of Property to ELIZABETH ANNA MORKEL, Widow of the late JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, and said ELIZABETH ANNA MORKEL as Executrix Testamentary of the said late JACOBUS CHRISTIAN FAURE.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate Stellenbosch, for seven days, from Wednesday, the 10th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from Friday, the 19th instant; after which last-period, there no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 8th March, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDWARD BERNARD HOSMAN, of Stellenbosch, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under the Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 31st March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 31st March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 8th March, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS MOSTERT VAN SCHOOR, deceased, and surviving Spouse, ANNA MARIA VAN HELDSINGEN, of Koeberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under the Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 31st March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 31st March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 8th March, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estates of the late Mr. and Mrs. JOHN SMIT

THE Liquidation Account in the above Estates will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board for a period of fourteen days, from Wednesday, the 10th instant; after the expiration of which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 9th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THE MASONIC HOTEL COMPANY.

ALL Persons claiming to be Creditors under the Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town at Queen's Town, on Thursday, the 25th March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of April 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. H. PARKER, Sole Trustee.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoegat, Division Oudtshoorn, beyond the limited time, a black, marked right ear swallow-tail, left ear square in fork and cut behind. The same, if not released on or before the 6th May, 1869, will be sold publicly in front of said Pound.

P. A. SCHAAP, Poundmaster.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LOUIS DE JAGER, of Riversdale, Agriculturist.

THE First Liquidation Account in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for the inspection of Creditors, for a period of seven days from Tuesday, the 9th day of March, instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from Thursday, the 18th day of March, instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. WHITE, } Joint
J. F. BARRY, } Trustees.

Riversdale, 6th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late GERTRUIDA ANNA MATHEE (born GILDENHUYS), a Widow, of Bredasdorp.

ALL Persons having any Claims against the abovenamed Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this day's date; and those indebted to the Estate are requested to settle their Accounts within the same period.

J. DANVERS, Executor Dative.

Bredasdorp, 4th March, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late MARTHINUS PETRUS LOUBSER, of Vissershok, Cape District, and surviving Widow, SUSANNA MARTHINA WILHELMINA THEUNISSEN.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with Messrs. HOFMEYR, TREDGOLD, and WATERMEYER, within six weeks from this date; and those indebted to pay the same forthwith.

J. H. HOFMEYR,
q.q. Widow M. P. LOUBSER.

TRADE NOTICES.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300.
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
B. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency London of the "Cape of Good Hope Bank,'—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit on this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

...e 31st May, 1868, the ...ount of Accumulated Fund	£272,880	10	3
... Policies on the Books, ...5			
...ured, including Profits ...	1,432,966	8	0
...paid last year were ...	20,241	8	7
...income	48,958	1	2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

...AND, Esq. | P. G. VAN DER BYL, Esq.,
...MURISON, Esq. | J. R. MARQUARD, Esq.
...NUEL Esq., M.L.A. | EDW. HULL, Esq.
...MON, Esq., M.L.A. | G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

...AND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

...P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.
...tary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS

Aliwal North,...	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	Messrs. GOLDMANN BROS. & Co.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	J. T. ORTLEPP, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
King William's Town,...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,... ...	A. R. H. BLEKSLEY, Esq.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	———
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES, FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium. £ s. d.	Age.	Premium. £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500,** taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.,** three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before, 1st November, 1867, has **£12 10s.,** one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500,** taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary.

Now Published,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE
CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7s. 6d.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

MPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mal London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders. if unable to continue paying, may receive resh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole Life may be purchased on the following Scale

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY EBDEN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town, ...he Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

Digitized by Google

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Malmesbury, in accordance with Act No. 4 of 1865, during the half-year ended the 31st December, 1868.

RECEIPTS.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.	Total £ s. d.
Balance on 30th June, 1868 ...	. . .	. . .	. . .	249 17 6
Road Rates—Current	. . .	92 6 0½	. . .	. . .
Road Rates—Extra	. . .	20 13 5	. . .	. . .
Road Rates—Arrear	. . .	16 3 5½	. . .	. . .
Tolls	73 6 8	. . .	. . .	. . .
Miscellaneous:				
Advances Recovered	. . .	. . .	51 5 6	. . .
Percentage on Sale of Crown Lands	. . .	. . .	23 11 9	. . .
Loans raised	. . .	. . .	150 0 0	. . .
Contribution from Cape Town Divisional Council to the Mamre Road	. . .	87 10 0	. . .	. . .
	73 6 8	216 12 11	224 17 3	
Deduct Amount transferred to Main Roads	. . .	79 4 10	. . .	. . .
		137 8 1		
Transferred from Div. Roads ...	79 4 10	. . .	. . .	. . .
	152 11 6	137 8 1	224 17 3	514 16 10
				7 14 7
Balance overdrawn	... ...	... ...	... ...	
				772 8 11

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.	Total. £ s. d.
Salaries to Officers	. . .	. . .	54 0 0	. . .
Travelling Allowances to Members attending Meeting ...	. . .	. . .	31 10 0	. . .
Office Contingencies, Printing, Stationery, &c.	. . .	. . .	6 10 6	. . .
Interest on Loans	. . .	. . .	41 2 3	. . .
Erection of Toll Houses	. . .	. . .	17 11 0	. . .
Rent of Store-house	. . .	. . .	1 4 0	. . .
Opening & cleaning Public Dams	. . .	. . .	0 9 9	. . .
				152 7 6
Tools, Forage, &c....	. . .	44 13 9	. . .	. . .
Construction of Roads:				
" Mamre Road ...	. . .	260 19 10	. . .	. . .
" Darling "	. . .	14 3 3	. . .	. . .
Repairs to Paarl & Wellington Rd.	. . .	3 6 2	. . .	. . .
" D'Urban Road ...	. . .	6 12 6	. . .	. . .
" Darling "	. . .	0 9 0	. . .	. . .
" Riebeeks Kasteel Road	. . .	104 15 2	. . .	. . .
" Jonkers Hoek Pass "	. . .	17 10 0	. . .	. . .
" Mamre and Darling "	. . .	5 0 0	. . .	. . .
" Miscellaneous "	. . .	7 15 3	. . .	. . .
Inspection of Roads	. . .	2 5 0	. . .	. . .
				467 9 1
Repair of Main Roads, Section 1	134 1 6	. . .	. . .	. . .
Do. do. do. 2	18 10 0	. . .	. . .	152 11
				772 8 1

GEO. G. RAINIER, Secretary and Treasurer.

We certify to the correctness of the above Statement.

EDW. FAIRBAIRN,
L. J. DE J. DE VILLIERS, } Auditors.

Office of the Divisional Council, Malmesbury, 4th March, 1869.

The Protecteur FIRE ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BÖSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Trater, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained. £ s. d.	Containing hazardous Goods. £ s. d.	In which hazardous Trades are carried on. £ s. d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0 2 0	0 4 0	0 6 0
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0 17 6	1 0 0	1 2 6

For Special Insurances according to the nature of Risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

Agricultural Implement WAREHOUSE.

R. M. ROSS

INVITES the attention of Agriculturists to the large assortment of PLOUGHS AND OTHER AGRICULTURAL IMPLEMENTS now landing, and constantly kept in Stock, comprising

Wooden Corn Shovels
Double Furrow Ploughs
Single Furrow Iron Ploughs, for breaking Ground
Small Single Furrow Ploughs
Swedish Pattern Ploughs
American Ploughs
Patent Iron Harrows,

together with almost every variety of Implement in use in the Colony. These Implements are made to order, and imported direct from first-class Makers, and comprise all the latest improvements adapting them for Colonial use. For the convenience of Farmers, the Iron Work will be sold in separate parts, thus enabling Farmers to construct their own Ploughs, where they have Mechanics on the Premises.

Strand-street, corner of St. George's-street.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned until TO-MORROW (WEDNESDAY), the 10th March, for the purchase of the ROBBEN ISLAND CARGO BOAT, as she now lies at the Government Moorings abreast of the Port Office Slip.

She is in A 1 condition, well found and Coppered, and built of good Material. Cost the Government £500 Sterling, and has had a large sum laid out upon her since in the shape of improvements.

Parties desirous of securing a powerful and useful Cargo Boat, capable of being turned into a Cutter at a trifling expense, having large carrying capacity, could not do better than inspect her and judge for themselves.

H. WILSON, Port-Captain.

Port Office, Cape Town,
9th March, 1869.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 8d.

SAUL SOLOMON & Co.

ACTS PARLIAMENT 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the A... Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (stro... bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publisher.

SHIPPING AND TRADE

Arrivals in Table Bay.

March 4.—Western Province, sch., 35 tons, A. Rei... from Dyer's Island, to this port. Cargo guano, Goodliffe & Co., agents.

5.—Fleur de Sud (Fr.) sh., 469 tons, M. Manon, Montevideo 1st Feb., to Reunion, with 119 mules. P... for repairs, being in a leaky condition.

6.—Esther, bg., 134 tons, Thos. Hous, from ...etts 12th Feb., to this port. Cargo oil. Passengers fishermen. Poppe & Co., agents.

7.—Gondola, sh., from Calcutta, 18th Jan., to this... Cargo general. Passengers: Mr. Colon and family, M... N. Dobie.

8.—Anchored, Star of India, from London to Japan.

8.—Stella, sch., anchored.

8.—Zephyr, sch., anchored.

Departures from Table Bay.

March 5.—R.M.St. Cambrian, to Southampton.
5.—Ocean Queen, to Japan.
6.—Sverige, to St. Helena.
6.—Marie, to ———.
6.—John Kepler, to Amsterdam.
6.—R.M.St. Natal, to Natal.
6.—R.M.St. Saxon, to Algoa Bay.
6.—Sc. st. Asia, to London.
6.—Abbot Lawrence, to Whaling.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGEN...

Bessie Grenfell, sch, 136, T Grenfell, Boston—Goodliffe
Clipper, sch, 75, R. Carstens, Hondeklip—Van der Sy...
Cape City, bk., 422, G. Davies, London—Anderson ...
Esther, bg., 134, T. Hous, Crozette—Poppe & Co
Fleur de Sud (Fr.) sh., 469, M. Manon, Reunion
Gondola, sh., dis cargo
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Muri...
Henry Hendley, sh., 1177, C. Tillereparro, Dundee
Hopefield Packet, sch., 30, J. Hora, Hondeklip—Geo...
Helen White, bk, 284, Geddes, Simon's Bay—Borrada...
Jason, sh., 1023, McIntyre, condemned—W. Anderso...
Little Meek, sch, 34, E Schow, Mauritius—J Searle
Lochlee, 3-m td sch, 247, W Boig, London—Goodliffe
Natalian, sc. st., 453, J. Salter, Mossel Bay, Alg...
East London and Natal—Anderson & Mur...
Telegraph, sch., 43, J. Een, dis cargo—M. L. Benso...
Volney (Fr.) sh, 583, ———, St Lazaire—A de ...
Western Province, sch, 35, Rewaldt, dis cargo—Goo...

Departure from Simon's Bay.

March 5.—H.M.St. Racoon, to Saldanha Bay.

Departures from Algoa Bay.

March 3.—Strata Florida, to London.
3.—Zephyr, to Table Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 9DEN MAART, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 65, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
1 Maart, 1869

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast de volgende Dokumenten tot algemeen narigt bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

MINUTEN van eene Conferentie, gehouden te Aliwal Noord in de maand Februarij, 1869. voor het regelen der aangelegenheden van Basutoland, tusschen Sir P. E. WODEHOUSE, Hoogen Commissaris, als vertenwoordigende Hare Majesteit de Koningin van Groot Brittannie en Ierland, en den Hoog Edelen Heer J. H. BRAND, President van den Oranje Vrijstaat den Wel-Ed. Gest. Heer HAMELBERG, Advokaat, en de Wel-Ed. Heeren J. J. VENTER en A. J. BESTER, Commissarissen, aangesteld door den Volksraad van den Oranje Vrijstaat.

Februarij 4, 1869.

TEGENWOORDIG:

De Hooge Commissaris en al de Leden der Commissie van den Oranje Vrijstaat.

Zijne Excellentie de Hooge Commissaris verzoekt van de Commissarissen te mogen weten, of de resultaten van deze Commissie aan den Volksraad moeten worden voorgelegd.

De Commissarissen verklaren dat dezelve volgens de constitutie van den Vrijstaat moeten worden voorgelegd.

De President wenscht te weten, wat Zijner Excellenties oogmerk moge zijn.

De Hooge Commissaris geeft zijn verlangen te kennen, bevorderlijk te zijn aan de vreedzame regeling der aangelegenheden en de veiligheid van alle partijen voor de toekomst.

De President wijst op de moeijelijke stelling waarin de Oranje Vrijstaat geplaatst is door het overnemen der Basutos als Britsche Onderdanen

De Hooge Commissaris verzoekt dat de Commissarissen een voorstel zullen doen.

De Commissarissen meenen dat van den Hoogen Commissaris een voorstel behoort uit te gaan.

De Hooge Commissaris zegt, dat hij verschillende voorstellen heeft gedaan, die afgewezen zijn.

De President maakt de opmerking, dat de geheele correspondentie sedert de Proklamatie van den 12den Maart, 1868, is ingetrokken.

De Hooge Commissaris zegt daarop dat dit een punt is hetwelk eerst moet worden uitgemaakt; dat hij had aangeboden de correspondentie in te trekken, maar geen antwoord bekomen had.

Na eenige discussie wordt overeengekomen, dat de correspondentie zal worden beschouwd als ingetrokken, en dat de Conferentie zal uitgaan van de Proklamatie van 12 Maart, 1868, waarbij de Basutos worden overgenomen.

De President leest artikel 2 voor van 23 Februarij, 1854, en verwijst naar het wangedrag der Basutos en de noodzakelijkheid van bescherming tegen eene herhaling daarvan en naar het leveren van ammunitie aan de Bantos.

De Hooge Commissaris zegt, dat hij vóór de ontvangst van een Presidents brief van 6 Januarij, 1869, niet wist, dat de Bantos ammunitie ontvingen.

Na langdurige discussie verklaren de Commissarissen, dat zij het Traktaat van Thaba Bosigo als geldig en van kracht beschouwen,

De Hooge Commissaris weigert eene opinie te geven.

De Commissarissen eischen de grenslijn, omschreven in Artikel 1 van het Traktaat van Thaba Bosigo.

De Hooge Commissaris drukt de opinie uit dat het met die lijn hem niet doenlijk zal zijn, de bescherming van eigendom en de handhaving van orde te waarborgen.

De bijeenkomst wordt verdaagd tot morgen ochtend, 11 ure.

5 *Februarij*, 1869, *'s voormiddags* 11 *ure.*

Na uitvoerige discussie submitteert de Hooge Commissaris een voorstel (gemerkt No. 1) aan de overweging der Commissarissen en na korte discussie daarover, verdaagt de vergadering.

Het antwoord van de Commissarissen wordt dienzelfden ontvangen.

3 *ure na den middag.*

Vergadering en discussie over de voorstellen.

6 *Februarij*, 1869.

Op dezen dagen werden de communicatien gemerkt No. 3 tot en met 7 gewisseld tusschen den Hoogen Commissaris en de Commissarissen.

8 *Februarij*, 1869.

De communicatien gemerkt 8 tot en met 11 worden gewisseld.

3 *ure na den middag.*

De conferentie komt bijeen en na discussie overhandigt de Hooge Commissaris aan de Commissarissen zijn antwoord op hunne laatste voorstellen. (Antwoord gemerkt No. 12)

9 *Februarij*, 1869.

Weder wordt eene communicatie van de Commissarissen (gemerkt No. 13) aan den Hoogen Commissaris ingetonden, op welk dokument No. 14 een antwoord is.

11 *ure.*

De Conferentie komt bijeen, en omtrent de grenslijn overeengekomen zijnde, ontstaan discussien omtrent de bewoordingen der op te maken Conventie.

De Commissarissen verwijzen naar Artikel 8 van het Traktaat van Thaba Bosigo ten opzigte van het Opperhoofd Moroko

De Hooge Commissaris verklaart, dat het Opperhoofd Moroko en diens volk in vollen vrede zijn met de Basutos en de Britsche Regering.

De Commissarissen dringen aan op de uitlevering der moordenaars van Bush en Krijnauw aan de Vrijstaatsche overheden, om te worden behandeld volgens de Wet.

De Hooge Commissaris zegt, dat als een eisch in geschrifte om die uitlevering gedaan wordt, hij daarop schriftelijk zal antwoorden.

De Commissarissen wijzen op Artikel 8 der Conventie van 23 Februarij, 1854, ten opzigte van ammunitie.

De Hooge Commissaris zegt, dat zoodra de Conventie zal geteekend zijn, bij alle beperkingen op de ammunitie zal opheffen, als de krijgswet in den Vrijstaat wordt afgeschaft en het verbod tegen het passeren van wagens naar en van Basutoland ingetrokken is

De Commissarissen geven den wensch te kennen dat de Hooge Commissaris hun, zoo mogelijk, wil bekend maken met de inzigten der Britsche Regering en van hemzelven aangaande de gezegde kennisgeving, hetwelk de Hooge Commissaris belooft, schriftelijk te zullen doen (Dokument No. 15)

De Bijeenkomst wordt verdaagd ten einde een ontwerp eener voorloopige Conventie op te maken.

10 *Februarij*, 1869.

De stukken gemerkt Nos. 16, 17 en 18 passeren tusschen den President van den Oranje Vrijstaat en den Hoogen Commissaris.

Dezelfde dag.

De Conferentie vergadert daarop om 4 uur na den middag en de ontwerp-conventie wordt met eenige wijzigingen vastgesteld.

12 *Februarij*, 1869.

De Conferentie vergadert 's morgens om 10 uur. De volgende communicatien worden voor kennisgeving aangenomen. Brief van den President van den Oranje Vrijstaat aan den Hoogen Commissaris, van 10 Februarij, 1869, en het antwoord van 11 Februarij, 1869 (gemerkt Nos 19 en 20) aangaande de zaken van Bush en Krijnauw.

De Conventie werdt daarop voorgelezen en goedgekeurd en in duplikaat geteekend.

De regulatien betreffende het hernemen van gestolen vee en het staffen der dieven (gemerkt 21) werden vastgesteld en in duplikaat geteekend.

De minuten van de handelingen werden daarop voorgelezen en goedgekeurd, waarmede de Conferentie eindigt.

P. E. WODEHOUSE,
J. H. BRAND,
H. A. L HAMELBERG,
C J. DE VILLIERS,
J J. VENTER,
A. J. BESTER.

[No. 1, 5 Februarij.]

1. De grenslijn tusschen den Vrijstaat en Basutoland zal die zijn, welke voor den oorlog van 1865 was erkend.

2 Al degenen aan wie de Regering van den Vrijstaat vóór den 1sten dag van April, 1868, plaatsen zal hebben verkocht of geschonken liggende tusschen de lijn in het voorgaande artikel gemeld in de lijn, omschreven in een brief van den Hoogen Commissaris aan den President, van den 14den April, 1868, en die voldaan zullen hebben aan de konditien van verkoop of schenking zullen met inachtneming der bepalingen hierin lager, omschreven, grondbrieven voor dezelve ontvangen van de Britsche Regering. Alle uitkrachte van de konditien nog verschuldigde termijnen zullen aan den Vrijstaat worden uitbetaald

3 Het zal der Britsche Regering vrijstaan, in elk geval waarin bijzondere omstandigheden zulks noodig maken, den grondbrief in te houden en bezit te nemen van zoodanige plaats op voorwaarde van aan den kooper of houder eene plaats van gelijke waarde of schadeloosstelling in geld te geven

4. Al de gezegde plaatsen, die verbeurd zijn wegens niet vervulling der konditien van verkoop of schenking zullen vervallen aan de Britsche Regering en iedere zoodanige plaats zal kunnen aangewend worden voor de in het voorgaande artikel gemelde oogmerken, en al dezulke van die gezegde plaatsen, als welke niet aldus zullen gebruikt worden zullen worden verkocht, en van de opbrengst zal twee-derde aan de Regering van den Vrijstaat worden uitbetaald.

5. De verpligting van persoonlijke bewoning van de zijde des koopers of houders of diens plaatsvervanger zal worden afgeschaft en de erfpacht, voor iedere zoodanige plaats te betalen, zal zijn naar het tarief van vijf pond per jaar voor elke duizend morgen.

6. De Britsche Regering zal, uit aanmerking van bovenstaande schikking, aan de Regering van den Vrijstaat betalen boven en behalve alle sommen voorspruitende uit de voorgaande artikelen, de som van vijftig duizend ponden sterling, vóór of op den ——— dag van ——— aanst; en bij gebreke van de betaling en tot dat dezelve zal zijn geschied, zal zij betalen de som van drie duizend ponden jaarlijks, te beginnen op den dag waarop de eerste termijn van de erfpacht volgens het voorgaande artikel verschijnt.

P. E. WODEHOUSE.

[No 2.]

De Commissarissen van den Oranje Vrijstaat, het voorstel, hun heden morgen door Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris overhandigd in ernstige overweging genomen hebbende, hebben de eer te verklaren, dat dat voorstel door hen niet kan worden aangenomen, want dat zij, zulks doende, handelen zouden geheel in strijd met de hun gegeven instruktien en tegen het verlangen hunner Regering, tegen den wensch der burgers en tegen de belangen van den Staat.

De Regering van den Vrijstaat verlaat zich, gelijk reeds door de Commissarissen in de Conferentie van gisteren is verklaard op het Traktaat van Thaba Bosigo van 3 April, 1866 Zij houdt staande dat overeenkomstig de voorschriften van internasionaal regt dat traktaat in geenerlei maniere van kracht beroofd is door omstandigheden sedert deszelfs dagteekening voorgevallen, en zij houdt zich in 't algemeen aan de lijn bepaald in Artikel 1,—de lijn welke de Regering van den Oranje Vrijstaat gelooft regt te hebben te beschouwen als de grensscheiding tusschen den Oranje Vrijstaat en Basutoland, en die zij staande houdt, als zoodanig behoort erkend te worden ofschoon zij bereid is en de Commissarissen gemagtigd heeft in eene wijziging dier lijn toe te stemmen, indien deze zulks wenschelijk achten.

Zonder melding te maken van de verschillende redenen, van tijd tot tijd aan Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris bekend gemaakt als hinderpalen tegen het laten varen van het veroverde en afgestane grondgebied wenschen de Commissarissen te doen opmerken, dat zij zich niet geregtigd zouden achten tot het toestemmen in een maatregel, die het gevolg zou na zich slepen, dat velen, die vertrouwen stellende in de heiligheid van een plegtig traktaat, en in de opregtheid der Regering van den Oranje Vrijstaat, plaatsen in het veroverd gebied hebben gekocht of aanvaard, genoodzaakt zouden zijn óf die plaatsen op te geven óf hunne regten als burgers van den Oranje Vrijstaat te verliezen.

Terwijl de Commissarissen dierhalve genoodzaakt zijn het voorstel van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris af te wijzen, verklaren zij zich bereid om, ten einde eene bij natuurlijke grensscheidingen bepaalde lijn te bekomen, afstand te doen van den grond, gelegen ten oosten van Cornetspruit, Zandspruit, Tandjesberg en de beek, loopende langs Golah in de Caledonrivier, indien nl. eene overeenkomst kan worden getroffen omtrent de schadevergoeding door de Britsche Regering aan de Regering van den Oranje Vrijstaat voor dat afstand te betalen.

De Commissarissen voormeld,
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.

Aliwal Noord, 5 Februarij, 1869.

[No. 3.]

Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

Aan Zijn Hoog Edele den President.

MIJNHEER,—Ik heb de eer aan de Commissarissen van den Oranje Vrijstaat ter overweging toe te zenden mijn antwoord op de memo. mij gisteren geworden.

Ik ben bereid onze beraadslagingen te hervatten, zoodra het hun gelegen zal komen.

Ik heb, enz.,
P. E. WODEHOUSE.

Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

De Hooge Commissaris verneemt met leedwezen, dat de Commissarissen van den Oranje Vrijstaat, verklaren, dat het aannemen van zijn voorstel, gisteren gedaan, verhinderd wordt door instruktien, hun gegeven, en in strijd is met het verlangen hunner Regering, den wensch der burgers en de belangen van den Staat.

Zijne aanneming van de wijziging der lijn, omschreven bij het Traktaat van Thaba Bosigo, thans door uwe Commissie voorgesteld, zou, meent hij, de Basutos beperken binnen limiten, die noodlottig zouden zijn voor het daarstellen van vriendschappelijke betrekkingen en het handhaven van duurzame rust en vrede.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 4.]

De Commissarissen van den Oranje Vrijstaat hebben, voldoende aan den wensch van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris, Zijner Excellenties schriftelijk antwoord van gisteren in beraad genomen.

Zij bemerken uit dat antwoord, dat Zijne Excellentie de zaak der grenslijn tusschen den Oranje Vrijstaat en Basutoland in regstreeksch verband brengt met de daarstelling van vriendschappelijke betrekkingen en de handhaving van duurzame rust en orde. De Commissarissen kunnen, van hun standpunt, niet toegeven, dat er zulk een regtstreeksch verband tusschen de beide onderwerpen bestaat. Zij meenen en houden staande, dat alles, wat de grensscheiding aangaat, eene zaak is van regt, gegrond op een formeel, wettig en geldig Traktaat en op verovering en het juiste van die beschouwing en bewering is niet weersproken van de zijde des Britschen Gouvernements. Integendeel heeft Zijne Excellentie de Hooge Commissaris erkend, dat op de lijn, zoo als die in 1864 bestond niet naar regt kon worden aanspraak gemaakt, en hij heeft de verklaring van Harer Majesteits Secretaris van Staat voor de Kolonien dat de Proklamatie waarbij Basutoland tot Britsch grondgebied en de Basutos tot Britsche onderdanen worden gedeklareerd deels meenen kon Basutoland en de Basutos zoo als die een bestonden, aangenomen in het licht van bijkomstigheden. Die Proklamatie werd uitgevaardigd zonder eenig voorafgaand verzoek zonder de medewerking en zonder de toestemming van den Oranje Vrijstaat. Die Proklamatie is derhalve eene akte, geheel onafhankelijk van den Oranje Vrijstaat, en voor welker noodwendige gevolgen en resultaten de Oranje Vrijstaat niet verant-

Digitized by Google

woordelijk is. Om deze redenen zijn de Commissarissen van meening, dat alle punten, rakende de handhaving van vrede, rust en orde, en de wijze waarop de Britsche Regering het dienstig moge achten de Basutos te dwingen, de regten hunner naburen te eerbiedigen, afgescheiden zijn van de grenslijn.

Van dit gevoelen zijnde, zal het den Commissarissen aangenaam zijn van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris een bepaald antwoord te ontvangen, of Zijne Excellentie de gisteren door hen voorgestelde grenslijn aanneemt of verwerpt.

De Commissarissen voornoemd,
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.
Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

[No. 5.]
Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

Aan Zijn Hoog-Edele den President.

MIJNHEER,—Ik heb de eer u te doen toekomen het antwoord, door de Commissarissen van den Vrijstaat van mij verzocht.

Ik heb, enz.,
P. E. WODEHOUSE.

Voldoende aan het verzoek der Commissarissen van den Oranje Vrijstaat neemt de Hooge Commissaris de vrijheid te verklaren, dat hij de grenslijn, gisteren door hen voorgesteld, niet kan aannemen.

P. E. WODEHOUSE.
Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

[No. 6.]

De Commissarissen van den Oranje Vrijstaat, ontvangen hebbende het antwoord van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris, waarin Zijne Excellentie verklaarde de gisteren door hen voorgestelde grenslijn niet te kunnen aannemen, verzoeken te mogen worden geïnformeerd, door Zijne Excellentie, of Zijne Excellentie de aangevangen onderhandelingen betreffende de grenslijn, gesloten te zijn, voor zoo verre Zijne Excellentie en de Commissarissen aangaat, of wel, of Zijne Excellentie genegen is een ander voorstel dienaangaande te doen, in welk geval de Commissarissen zich bereidwillig verklaren, bij de ontvangst van zoodanig voorstel, hetzelve in ernstig beraad te nemen.

De Commissarissen voornoemd,
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.
Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

[No. 7.]
Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

Aan Zijn Hoog Edele den President.

MIJNHEER,—In antwoord op uwen laatsten brief van heden, heb ik de eer een voorstel in te sluiten ter overweging der Commissarissen.

Ik heb, enz.,
P. E. WODEHOUSE.

De Hooge Commissaris zou zeer ongaarne de onderbetrekkelijk de grenslijn als afgedaan beschouwen nu hij verneemt dat de Commissarissen van den Oranje Vrijstaat bereid zijn een ander desbetreffende voorstel in overweging te nemen.

Hij stelt derhalve de volgende lijn voor:

Van den zamenloop der Kornetspruit met de Oranjerivier langs het centrum der eerstgenoemde tot het punt het naast aan Olifantsbeen, van dat punt naar Olifantsbeen; Olifantsbeen naar het zuidelijke punt van Langeberg en langs den top diens bergs tot deszelfs noordwestelijke uiterste; vandaar tot het oostelijke punt van Jammerberg; langs den top diens bergs tot deszelfs noordwestelijke uiterste en vandaar door eene verlenging dier lijn tot de Caledonrivier; langs het midden dier rivier tot Jackmansdrift; van Jackmansdrift in eene regte lijn tot het zuidelijke punt van Korannaberg; van dat punt in eene regte lijn door Imparani tot de Caledon; en vandaar langs het midden dier rivier.

P. E. WODEHOUSE.
Aliwal Noord, 6 Februarij, 1869.

[No. 8.]

Uit het voorstel van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris, gedateerd 6 Februarij, 1869, door de Commissarissen in den namiddag van dien dag ontvangen, gelooven zij met genoegen te mogen afleiden, dat Zijne Excellentie ongenegen is, de onderhandelingen, betreffende de grensscheiding tusschen den Oranje Vrijstaat en Basutoland als geëindigd te beschouwen, zoo lang als de mogelijkheid bestaat om desaangaande tot eene verstandhouding te geraken. Het is hun hoogst aangenaam te verklaren, dat zulks ook hun gevoelens is, en zij hopen, dat die wederzijdsche gezindheid leiden moge tot een gunstigen uitslag.

De Commissarissen hebben al hunne aandacht gewijd aan de ernstige overweging van het bovengemelde voorstel van Zijne Excellentie en hebben nu de eer het volgende in antwoord daarop te doen toekomen:

Vermits de Caledonrivier eene zeer duidelijke grenslijn maakt, die daarbij gedurende zeker gedeelte des jaars niet gemakkelijk kan gepasseerd worden, zou het, met het oog op de belangen van den Staat en de prekijken der Basutos, hoogst onraadzaam zijn, nadat een gedeelte dier rivier als grenslijn is aangenomen, het weder als zoodanig op te geven en zich te begeven op den grond aan de andere zijde dier rivier, om aldaar eene grenslijn vast te stellen.

Bovendien zou de aanneming van het laatste gedeelte van Zijner Excellenties voorstel leiden tot het gevolg, dat het land, gelegen tusschen de Putsiani, de Caledonrivier en den Drakensberg ophield, een gedeelte uit te maken van het grondgebied van den Oranje Vrijstaat. De Commissarissen hebben geene vrijheid of magt om dit toe te staan, want Molappo en diens volk zijn, op hun eigen verzoek bij het Traktaat van 26 Maart, 1868 aangenomen als burgers van den Oranje Vrijstaat Hij heeft den grond, thans bij hem geoccupeerd erkend als een gedeelte uitmakende van ons grondgebied. Het met hem gesloten Traktaat is altijd geweest en blijft nog steeds van kracht en deszelfs bepalingen worden nog nagekomen.

Het Opperhoofd Moshesh heeft bij artikel 4 van het Traktaat van 3 April, 1866, Molappo en diens volk erkend als onderdanen van den Oranje Vrijstaat, terwijl buitendien de Hertog van Buckingham, volgens de verklaring van den Heer C. de Villiers, die lid was van de jongste deputatie naar Engeland, uitdrukkelijk heeft verklaard, volgens de intentie van Harer Majesteits Regering, Malappo met diens volk en het grondgebied door hen geoccupeerd, niet kon zijn bedoeld of begrepen in de Proklamatie van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris van 12 Maart, 1868.

Om de bovenstaande redenen zijn de Commissarissen verpligt te verklaren, dat gedeelte van Zijner Excellenties voorstel, hetwelk de grenslijn van Jackmansdrift omschrijft, niet te kunnen aannemen.

Ten einde echter van hunne zijde een welmeenenden geest van inschikkelijkheid te doen blijken, zijn de Commissarissen bereid onder de bepalingen, voorkomende aan het einde van hun voorstel van 5 Februarij, tot het opgeven van al den grond, die van den Oranje Vrijstaat moge genomen worden door de grenslijn van den zamenloop der Kornetspruit met de Oranjerivier tot de Caledonrivier nabij Jammerdrift, als gemeld in het eerste gedeelte van Zijner Excellenties voorstel.

De Commissarissen vertrouwen, dat dit blijk hunner gezindheid door Zijne Excellentie op de regte waarde zal worden geschat en beschouwd als ontstaan enkel uit het verlangen om zoo veel mogelijk aan Zijner Excellentie's wenschen te gemoet te komen.

De Commissarissen voornoemd,
J. H. BRAND,
J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.
Aliwal Noord, 8 Februarij, 1869.

[No 9.]
Aliwal Noord, 8 Februraij, 1869.

De Hooge Commissaris erkent de ontvangst eener mededeeling, gedateerd heden, van de Commissarissen van den Oranje Vrijstaat in antwoord op zijn voorstel van den 8sten dezer.

Aangaande dat gedeelte, 'twelk betrekking heeft op het Opperhoofd Molappo heeft hij op te merken, dat dat Opperhoofd nimmer, zoo ver hij weet, beschouwd is als een onafhankelijk Opperhoofd, of in eenigerlei opzigt als zoodanig behandeld werd, alvorens op den 26sten Maart, 1866, een vredesverdrag tusschen hem en den Oranje Vrijstaat gesloten werd. Hij gelooft dat Molappo tot op dien tijd, niet alleen door de Britsche Regering maar ook door die van den Oranje Vrijstaat ten allen tijde beschouwd werd als geheel en al ondergeschikt aan zijn vader, het groot Opperhoofd Moshesh. Het Traktaat van Thaba Bosigo, bevat inderdaad zelf een regtstreeksche bevestiging van die meening, aangezien het bij deszelfs Artikel 6, Molappo en diens volk door het Groot Opperhoofd laat erkennen, als onderdanen van den Oranje Vrijstaat. De Hooge Commissaris heeft instruktien ontvangen, gelijk den Commissarissen bewust is, dat het Traktaat van Thaba Bosigo opgeheven is door den daarop gevolgden staat van oorlog en daarmede is natuurlijk de bekrachtiging van het andere traktaat in het water gevallen.

Daargelaten echter de wettige konstruktie en positie der twee traktaten, is het doel van den Hoogen Commissaris, als voorgeschreven door Harer Majesteits Secretaris van Staat, te geraken tot eene grensscheiding die niet slechts de oplossing is van eene tijdelijke moeijelijkheid, maar die in zichzelve, door eene oordeelkundige en billijke keuze, de elementen bevat van duurzaamheid. In zijn voorstel van den 6den trachtte hij zoo veel slechts, en niet meer te vragen dan naar zijne meening zulk eene regeling zou daarstellen. Hij kan zich de mogelijkheid eener vestiging van bevredigende betrekkingen en van de handhaving van orde op die grenzen niet voorstellen onder eenigen maatregel, die Molappo zou afgescheiden laten van het overige van den stam en onder het opzigt van eene andere overheid. Hij koestert weinig twijfel, dat Molappo het traktaat heeft aangegaan louter onder den drang van noodzakelijkheid, en hij heeft goede redenen om te gelooven, dat de hereeniging van den stam onder één gezag hem zeer aangenaam zijn zou. Uit besef van pligt, derhalve, is de Hooge Commissaris genoodzaakt de in het laatste voorstel der Commissarissen aangeboden grenslijn af te wijzen.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 10.]
Aliwal Noord, 8 Februarij, 1869

Met betrekking tot de communicatie van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris van heden, hebben de Commissarissen van den Oranje Vrijstaat de eer te verklaren, in verdere toelichting van hunne verklaring van heden morgen, dat zij niet de vrijheid en de magt hebben om Molappo en diens volk als Vrijstaatsche onderdanen en het door hen geoccupeerde land al Vrijstaatsche grondgebied te laten varen,—dat hun volgens resolutie van den Volksraad van 14 Januarij, 1869, alleen opgedragen is met Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris in onderhandeling te treden over de hangende kwestien betreffende de zaken der Basutos. Vermits er naar de meening van den Volksraad geene kwestie hangende was betreffende Molappo en diens volk en het door hen bewoonde grondgebied, verklaren de Commissarissen niet te zijn voorzien van instruktien op dat punt. Zij zijn echter willig om die aangelegenheid als eene opene kwestie te beschouwen, en beloven zich te verbinden, in den naam hunner Regering, dat mogt Molappo te eeniger tijd aanzoek doen bij den Volksraad om met zijn volk ontheven te worden van zijne onderdanigheid, en zich en den nu door hem geoccupeerden grond onder Britsch gezag te stellen, zoodanig aanzoek door den Raad in overweging genomen en onderhandelingen daarover met de Britsche Regering gevoerd zullen worden.

De Commissarissen verklaren zich genegen dit onderwerp verder in een mondeling onderhoud met Zijne Excellentie te overwegen en tevens zich te verstaan omtrent de minuten der voorgaande Conferenties en in zulke andere punten te treden als wenschelijk mogen geacht worden. Zij laten de bepaling van het uur van zamenkomst over aan Zijne Excellentie.

De Commissarissen voornoemd,
J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.
Aliwal Noord, 8 Februarij, 1869.

[No. 11.]
Aliwal Noord, 8 Februarij, 1869.

Het zal den Hoogen Commissaris aangenaam zijn, de positie van Molappo en diens volk mondeling met de Commissarissen van den Oranje Vrijstaat te bespreken, en stelt voor na den middag om 3 uur zamen te komen.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 12]

Ik ben bereid de lijn aan te nemen van Kornetspruit tot de Caledonrivier, omschreven in mijn voorstel van 6 dezer, nabij Jammerberg en van daar eene lijn langs het midden dier rivier tot haren oorsprong, met die verstandhouding, dat de Volksraad aan Molappo en zijn volk toestaat Britsche onderdanen te worden, met al het land, hun ten gebruike aangewezen bij Artikel 7 van het Traktaat van 26 Maart, 1866; en verder, dat het Gouvernement van den Oranje Vrijstaat veroorlooft de Fransche zendingsetablissementen aan den noordelijken oever der Caledonrivier in stand te houden als te voren, voor redelijke zendings oogmerken, onder de verstandhouding dat de daarop wonende zendelingen en Basutos zich zullen gedragen naar de regulatien voor hun goed bestuur reeds opgemaakt en met de verstandhouding al verder, dat 1,500 morgen land op zoodanige redelijke vermeerdering als noodig moge zijn, voor elke statie zal worden aangewezen.

Het aannemen dezer limiten sluit de aanspraak op geldelijke schadeloosstelling uit en ontheft mij naar mijne meening daarvan.

Het aanbod eener geldelijke compensatie van £50,000 werd gedaan in het vooruitzigt van aanmerkelijke inkomsten te verkrijgen uit de plaatsen die onder Britsch bestuur zouden komen.

Dit aanbod staat nog voor den Volksraad aan te nemen; maar onder de nu voorgestelde schikkingen zijn zulke inkomsten niet te verwachten, en ik meen dat de bescherming die aan den Vrijstaat zal verschaft worden door de aanwezigheid der Frontierpolitie op de grenzen, en de gevolgelijke vermeerdering der waarde van eigendom in den staat inderdaad neerkomt op eene zeer vrijgevige geldelijke tegemoetkoming.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 13.]
Aliwal Noord, 9 Februarij, 1869.

De Commissarissen van den Oranje Vrijstaat verklaren zich bereid als grenslijn tusschen den Oranje Vrijstaat en Basutoland aan te nemen de lijn, gemeld in de communikatie, gisteren namiddag van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris,—nam.: van Kornetspruit, volgens de bevorensgemelde lijn tot de Caledonrivier, nabij Jammerbergsdrift, en verder langs het midden der Caledonrivier tot haren oorsprong, onder bepaling:

1. Dat op het schriftelijk aanzoek van Molappo aan den Volksraad, de Volksraad hem en zijn volk zal veroorloven Britsche onderdanen te worden, met al het land, hun ten gebruike aangewezen bij Artikel 7 van het Traktaat van 26 Maart, 1866.

2. Dat de Regering van den Oranje Vrijstaat zal toestaan, dat de Fransche zendelingsposten Mequatling en Mabolele, aan den noordelijken oever van de Caledonrivier, worden in stand gehouden voor de redelijke doeleinden der zending, met onderwerping aan zoodanige regulatien als door de Regering van den Oranje Vrijstaat zullen worden ontworpen voor derzelver goed bestuur, en met de verstandhouding dat 1,500 morgen gronds, op zulk eene redelijke vermeerdering, als de Regering van den Oranje Vrijstaat noodig en doenlijk zal oordeelen, aan iedere statie zal worden toegewezen.

De Commissarissen houden staande, dat als de Basutos niet tot Britsche onderdanen waren verklaard geworden, de Regering van den Oranje Vrijstaat bekwaam zou zijn geweest hun te noodzaken, de grenslijn, vastgesteld bij het Traktaat van 3 April, 1866, en de regten van den Vrijstaat en deszelfs inwoners, te doen eerbiedigen, zonder veel kosten te beloopen, en zij achten hem daarom, wegens het toestaan van den grond, afgesneden door de grenslijn bovengenoemd, overeenkomstig de verklaring van Harer Majesteits Secretaris van Staat voor de Kolonien, geregtigd tot eene billijke geldelijke schadeloosstelling, bedragende in hunne opinie twintig duizend ponden sterling. Indien Zijne Excellentie volhardt in zijne opinie, dat Zijne Excellentie ontheven is van de verpligting om zoodanige geldelijke schadeloosstelling toe te staan, verklaren de Commissarissen, dat zij daardoor hunne bewilliging in de bovengemelde grens-

Digitized by Google

...eschouwen, maar zij verzoeken ... goedheid wil hebben van ..., dat hij stellig weigert de ... £20,000 of eenigerlei gedeelte ...

...missarissen voornoemd,

J. H. BRAND,
J. J. VENTER,
C. J. DE VILLIERS,
A. J. BESTER,
H. A. L. HAMELBERG.

[No. 14.]

Aliwal Noord, 9 Februarij, 1869.

In antwoord op het schrijven der Commissarissen van den Oranje Vrijstaat van heden is de Hooge Commissaris genegen onder de nu in behandeling zijnde schikking de betaling te weigeren der Compensatie van £20,000 of eenigerlei gedeelte daarvan.

Hij heeft alreede verklaard, dat zijn oorspronkelijk aanbod om schadevergoeding ten bedragen van £50,000 op zekere voorwaarden nog door den Volksraad kan worden aangenomen, en hij wenscht aan de Commissarissen ter overweging voor te leggen, dat als dat aanbod door den Volksraad finaal verworpen wordt, de vraag of eenige en welke schadeloosstelling onder de nu in overweging zijnde schikking zal betaald worden, billijkerwijs het onderwerp van arbitrage zal kunnen uitmaken.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 15.]

9 Februarij, 1869.

De Hooge Commissaris aarzelt in het uitdrukken zijner persoonlijke opinie, dat de Conventie van 23 Februarij 1854 in volle kracht is en verbindend voor de betrokkene partijen in denzelfden vorm en in gelijke mate als andere traktaten tusschen beschaafde mogendheden. Bij artikel acht is de Britsche Regering gehouden onder gewone omstandigheden te allen tijde aan de Regering van den Oranje Vrijstaat te veroorloven, in de Britsche kolonien zoodanige hoeveelheden ammunitie te koopen als zij zal verlangen.

Maar deze Commissie is tevens, even als andere traktaten, vatbaar voor verbreking harer bepalingen van de zijde van de eene of andere der partijen, als de omstandigheden tegenloopen, en de Hooge Commissaris erkent dat het staken der levering van ammunitie zulk eene verbreking daarstelde, teweeg gebragt door de voorafgaande politiek van den Vrijstaat. Zij had plaats op een tijd, toen de Vrijstaat gewikkeld was in langgerekte vijandelijkheden met de Basutos, die hem blijken ernstig nadeelig te zijn voor de Britsche kolonien en den voortduur waarvan hij in strijd achtte met den geest van eendragt en vriendschappelijke zamenwerking, waarop de bepalingen der Conventie gegrond zijn. Hij vertrouwt dat de hernieuwing van de volledige werking der Conventie kort op handen is, en dat geene der partijen andermaal reden moge hebben over hare scheiding te klagen.

P. E. WODEHOUSE.

[No. 16.]

Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoogst edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van de Kolonie Kaap de Goede Hoop, Hooge Commissaris van Hare Brittannische Majesteit voor de aangelegenheden van Zuid Afrika, enz., enz., enz., handelende voor en in naam van Hare Brittannische Majesteit ter eenre;

En JOHANNES HENDRICUS BRAND, President van den Oranje Vrijstaat, en de Wel Edele Heeren Mr. HENDRIK ANTHONIE LODEWIJK HAMELBERG, CORNELIS JANSE DE VILLIERS, JACOBUS JOHANNES VENTER en ANDRIES JACOBUS BESTER, Leden van den Volksraad van den Oranje Vrijstaat, aangesteld als Commissarissen door en handelende voor en in den naam van de Regering van den Oranje Vrijstaat, ter anderer zijde;

Bijeengekomen zijnde te Aliwal Noord, in de Kolonie Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, ten einde te onderhandelen omtrent alle hangende kwestiën met betrekking tot de Basuto aangelegenheden, zijn overeengekomen, gelijk zij overeenkomen bij deze:

Art. 1.—De grenslijn tusschen Basutoland, uitmakende een gedeelte van het Britsche Rijk, krachtens de Proklamatie van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris van hare Brittannische Majesteit, dd. 12 Maart, 1868, en den Oranje Vrijstaat, zal zijn als volgt:

Van de zamenvloeijing van de *Kornetspruit* met de Oranjerivier, langs het midden van eerstgemelde naar het punt het naast aan Olifantsbeen; van dat punt naar Olifantsbeen, tot het zuidelijke punt van Langeberg; langs den top van Langeberg naar deszelfs noordwestelijk uiteinde; van daar naar de oostelijke punt van Jammerberg, langs den top van Jammerberg tot naar deszelfs noordwestelijk uiteinde; van daar door eene verlenging van dezelve naar de Caledonrivier, langs het midden van de Caledonrivier tot waar de Putsani daarin valt; langs het midden van de Putsani tot haren oorsprong in den Drakensberg; van daar langs de Drakensberg (N.B. Dit is natuurlijk onderworpen aan de bepalingen van artikel 6)

Art. 2.—De in Art. 1 vermelde grenslijn zal afgemerkt worden en langs dezelve zullen zonder verwijl behoorlijke bakens worden opgerigt, zoo ver als noodig geoordeeld zal worden door twee of meer Commissarissen, respectivelijk te worden aangesteld door Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris en door den President van den Oranje Vrijstaat, in de tegenwoordigheid van twee Landmeters, die op gelijke wijze zullen worden aangesteld, en [illegible] twee gelijkluidende schetsen zullen vervaardigd [illegible] grenslijn, of van zoodanig gedeelte daarvan [illegible] afgemerkt zal worden, welke schetsen door [illegible] Commissarissen voormeld zullen geteekend worden, en een waarvan aan den Hoogen Commissaris en een aan den President van den Oranje Vrijstaat zal toegezonden worden.

Art. 3.—Het Gouvernement van den Oranje Vrijstaat erkent hiermede de Basutos, wonende aan de Oostelijke zijde van de grenslijn in Art. 1 vermeld, als Britsche onderdanen.

Art. 4.—Alle inboorlingen, aan welke het Gouvernement van den Oranje Vrijstaat toegelaten of verlof gegeven heeft om zich te vestigen op de Vrijstaatsche zijde van de grenslijn in Art. 1 vermeld, worden bij deze erkend te zijn onderdanen van den Oranje Vrijstaat.

Art. 5.—Aan al zoodanige Basutos, niet vallende binnen de termen van Artt. 4 en 7, als welke thans aan de westelijke zijde van de in Art. 1 vermelde grenslijn wonen, zal toegelaten worden aan die zijde te blijven tot den 31sten dag van Julij, 1869, ten einde hen in staat te stellen om hun gezaaide te oogsten en weg te voeren, en zij zullen verpligt zijn het grondgebied van den gezegden Staat te verlaten op den 1sten Augustus, 1869. Zij die in gebreke blijven hieraan te voldoen, zullen verdreven worden op zoodanige wijze als de Regering van den Oranje Vrijstaat tot dat einde moge noodig achten.

Art. 6.—Op het schriftelijk verzoek van het Opperhoofd Molappo aan den Volksraad van den Oranje Vrijstaat, voor zichzelven en zijn volk om van hun onderdaanschap van dien Staat te worden ontslagen en Britsche onderdanen te worden, zal de Volksraad dat verzoek toestaan, waarna het land tusschen de Putisani, de Caledonrivier en de Drakensberg zal ophouden een deel uit te maken van het grondgebied van den Oranje Vrijstaat, en de grenslijn in Art. 1 vermeld zal, instede van te loopen langs het midden van de Caledonrivier tot waar de Putisani daarin valt, langs het midden van de Putisanie tot haren oorsprong in den Drakensberg, en van daar langs den Drakensberg, daarna geacht worden te loopen langs het midden van de Caledonrivier tot haren oorsprong in den Drakensberg.

Art. 7.—De Fransche Zendingposten Mequatling en Mabolele zullen voor de redelijke doeleinden van de zending worden aangebonden, onderworpen aan zoodanige Regulatien als van tijd tot tijd door het Gouvernement van den Oranje Vrijstaat gemaakt zullen worden voor het behoorlijk bestuur daarvan, en 1,500 morgen gronds of zoodanige grootere uitgestrektheid, als de Volksraad van den gezegden Staat noodig en uitvoerbaar moge achten, zullen aan elk van de gezegde statien toegekend worden. Het Fransche Zendelinggenootschap echter of deszelfs vertegenwoordigers zullen geregtigd zijn om dezelve als zoodanig op te geven, en dezelve te verkoopen, indien zij zulks raadzaam achten.

Art. 8.—Er zal vrij verkeer zijn tusschen de blanke inwoners van den Oranje Vrijstaat aan den eenen en van Basutoland aan den anderen kant, onderworpen aan de wetten en Regulatien nu van kracht zijnde of later van kracht wordende in beide landen respectivelijk.

Art. 9.—Aan geene inboorlingen, in Basutoland wonende, zal toegelaten worden om te komen in of te passeren over de grenzen van het grondgebied van den Oranje Vrijstaat, en aan geene inboorlingen, in den Oranje Vrijstaat wonende, zal toegelaten worden om in of door Basutoland te gaan, anders dan overeenkomstig zoodanige voorwaarden en regulatien als door den Volksraad van den Oranje Vrijstaat en door en in naam van het Britsche Gouvernement respectivelijk zullen vastgesteld worden.

Art. 10.—Door de twee kontrakterende partijen wordt bedongen, dat van beide zijden misdadigers zullen uitgeleverd worden onder de bepalingen omtrent welke naderhand zal overeengekomen worden tusschen de Regering van Hare Brittannische Majesteit ter eenre en het Gouvernement van den Oranje Vrijstaat ter anderer zijde, die het onderwerp van eene speciale overeenkomst zullen uitmaken, zoodra als zekere vorm van bestuur voor Basutoland zal zijn vastgesteld door Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris.

Art. 11.—Tusschen de beide kontrakterende partijen wordt overeengekomen dat de wijze waarop diefstallen van vee en ander eigendom bewezen moeten worden, de wijze waarop het spoor van gestolen vee moet nagegaan en waarop vergoeding voor diefstallen moet gevraagd en verkregen worden, en alle zaken daarmede in verband staande, het onderwerp zal uitmaken van eene afzonderlijke overeenkomst, bij tijd en wijle te worden aangegaan tusschen het Gouvernement van Hare Brittannische Majesteit en het Gouvernement van den Oranje Vrijstaat of zoodanige Commissarissen als door hen tot dat einde mogen worden aangesteld.

Art. 12.—Zijne Excellentie de Hooge Commissaris stemt toe, om den eisch van den Oranje Vrijstaat om vergoeding voor diefstallen, gepleegd, en om andere schade door de Basutos aan de ingezetenen van den Oranje Vrijstaat berokkend sedert den datum der Proklamatie van Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris, waarbij de Basutos Britsche onderdanen geworden zijn, aan arbitrage te onderwerpen, in geval de Volksraad van den Oranje Vrijstaat zoodanige arbitrage mogt verlangen.

Art. 13.—Op dezelfde wijze stemt Zijne Excellentie den Hoogen Commissaris toe in arbitrage, ten opzigte van den eisch van den Oranje Vrijstaat, om vergoeding voor het afstaan van den grond gelegen tusschen de grenslijn beschreven in Artikel 1 van het vredestraktaat tusschen den Oranje Vrijstaat en het Opperhoofd Moshesh, dd. 3 April, 1866, en die gemeld in Artikel 1 van de tegenwoordige overeenkomst, en in het geval in Artikel 6 voorzien voor het afstaan van den grond gelegen tusschen de Putisani, de Caledonrivier en den Drakensberg.

Art. 14.—Niets van hetgeen hierin is vervat, zal geacht worden de Conventie op den 23sten Februarij, 1854, aangegaan tusschen Sir George Russel Clerk, Speciaal Commissaris van Hare Brittannische Majesteit, en de vertegenwoordigers afgevaardigd door het Oranjerivier grondgebied, of een gedeelte daarvan, van derzelver kracht te berooven of ter zijde te zetten.

Art. 15.—De tegenwoordige Conventie zal, onderworpen aan de ratificatie en bekrachtiging van het Gouvernement van Hare Brittannische Majesteit ter eenre, en van het Gouvernement van den Oranje Vrijstaat ter anderer zijde, dadelijk in werking gebragt worden, zonder te wachten op de uitwisseling der ratificatien, welke plaats zal vinden te Kaapstad, in de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

[No. 17.]

MIJNHEER,—Ik heb de eer aan de Commissarissen ter overweging toe te zenden zekere bemerkingen op de ontwerp-conventie ingesloten in uwen brief van heden en vraag verlof tevens op te merken, dat zij geene zinspeling bevat op de schikkingen, onder welke de lijn tusschen den Oranje Vrijstaat en het Britsche grondgebied die zou geweest zijn, welke bestond tusschen den Staat en de Basutos vóór den oorlog, en onder welke ik aan den Vrijstaat de opbrengst zou hebben gelaten van de verkochte plaatsen, en denzelven daarenboven eene schadeloosstelling van £50,000 zou hebben betaald. Ik meende, dat de Heer Hamelberg de Conventie in zoodanigen vorm zou hebben opgemaakt, dat aan den Oranje Vrijstaat de keus uit de twee schikkingen zou worden overgelaten.

Het zal mij aangenaam zijn de Commissie ten 4 ure na den middag te ontmoeten.

[No. 18.]

Voorgestelde Veranderingen.

Art. 1.—Vóór "zijn als volgt" lees "onderworpen aan de bepalingen vervat in Artikel 6 hiervan," en laat de N.B. aan het einde van het Artikel weg.

Art. 3.—Indien dit Artikel ook al noodig moge zijn kunnen de woorden "woonende aan de oostelijke zijde der grenslijn in Art. vermeld," wel weggelaten worden. Dan zal het met verlof gaan wonen aan de Vrijstaatsche zijde der lijn hen niet berooven van hun status als Britsche onderdanen.

Art. 4.—Ik ben niet in staat den omvang en het doel van dit Artikel te beoordeelen.

Art. 5.—Misschien kunnen uitgelaten worden de woorden "niet vallende binnen de termen van Artikel 4" Aan het begin van het Artikel lees "onderworpen aan de bepalingen, vervat in Artikel 7;" lees ook na "wegvoeren" "en na dien dag zullen zij, tenzij hun door de Regering van den Vrijstaat vergund wordt te blijven."

Art. 6.—Lees aan het begin "en aangezien het opperhoofd Molappo aan den Hoogen Commissaris zijn verlangen heeft te kennen gegeven om als Britsche onderdaan te worden aangenomen, werdt verder overeengekomen, dat op zijn schriftelijk verzoek, gerigt aan den Volksraad, dat hij en zijn volk mogen worden ontslagen."

Art. 7.—Achter "zending" lees "en de zendelingen en de inboorlingen daarop wonende, zullen zijn."

Art. 8.—Vóór "verkeer" lees "persoonlijk en handels."

Art. 10.—Achter "zoodra als" lees "in plaats van wat er volgt "de Regering van Basutoland zal zijn zamengesteld."

Art. 12.—Achter "Staat" lees "en de eischen der Bosutos voor gelijke schadevergoeding."

P. E. WODEHOUSE,

10de Februarij, 1869.

[No. 19.]

Aliwal Noord, 10 Februarij, 1869.

Aan Zijne Excellentie Sir P. E. WODEHOUSE, K.C.B., Harer Majesteits Hoogen Commissaris.

Mijnheer,—Op den 26sten Junij, 1867, beklaagde ik mij schriftelijk bij het Opperhoofd Moshesh over verscheidene diefstallen gepleegd door het volk van David Masoepa en ook over het vermoorden van Bush, een Engelsch toegganger. Deze moord was bedreven in vredestijd. Volgens Artikel 6 van het Traktaat van Thaba Bosigo schreef ik aan Moshesh om de uitlevering van den bedrijver in de volgende bewoordingen:

"Ik heb u ook bekend te maken dat ik berigt ontvangen heb, dat de Heer Bush, een Engelschman, veertien dagen geleden te Mequatling vermoord is door een zoon van Marakabi, en dat de bedrijver gezonden is naar Thaba, alwaar hij door u gevangen wordt gehouden. Ik verblijd mij dat de schuldige in hechtenis is, en ik ben verzekerd, dat gij uwe beste pogingen zult aanwenden om mij te helpen in het onderzoek van dezen misdaad. Bush werd vermoord op Vrijstaatschen grond, en daar het algemeen bij alle natien aangenomen regt is, dat de schuldige moet teregtstaan in het land, binnen welks grondgebeid de misdaad gepleegd is, hoop ik, dat gij den gevangene naar Bloemfontein zult laten zenden, en mij ook de namen zult opgeven van de getuigen, zoodat de autoriteiten alhier in staat mogen zijn, een voorloopig onderzoek in te stellen, om de moordzaak te verhooren. Ik reken op uwe opregte medwerking en hulp."

Aan dit verzoek werd niet voldaan. Kort daarop werd de jonge Krijnauw vermoord en van der Walt ernstig verwond door de Basutos, als medegedeeld in het laatste gedeelte mijns briefs van 24 September, 1867, aan Uwe Excellentie. Tengevolge van deze moorden en verscheidene daden van geweld en diefstal, waren wij verpligt de wapenen op te nemen tegen de Basutos. Waren de Basutos niet tot Britsche onderdanen verklaard geworden dan zou onze Regering Moshesh gedwongen hebben de misdadigers uit te leveren.

En overwegende, dat het een goed voorbeeld zou zijn tegen zulke misdaden, als de bedrijvers aan het geregt werden overgeleverd, gelaste de Volksraad deze Commissarissen pogen de overgave der moordenaars te verkrijgen en overeenkomstig [illegible] Commissarissen [illegible] te verzoeken de noodige stappen [illegible]

4

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Victoria West, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor één jaar van af den 1sten April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Victoria West, nam.:—

1. Een stuk Land, genaamd Brakpoort, in het Veldkornetschap Pramberg.
2. Een stuk Land, genaamd Schilpadvlakte, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
3. Een stuk Land, genaamd De Put, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
4. Een stuk Land, genaamd Rietkloofplaats, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
5. Een stuk Land, genaamd Allemansvlakte, in het Veldkornetschap Pramberg.
6. Een stuk Land, genaamd Request, in het Veldkornetschap Nieuwveld
7. Een stuk Land, genaamd Tijgerpoort, in het Veldkornetschap Doornberg.
8. Een stuk Land, genaamd Twistwater, in het Veldkornetschap Pramberg.
9. Een stuk Land, genaamd Waaikraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
10 Een stuk Land, genaamd Oppermanskraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
11. Een stuk Land, genaamd Nieuwepoort, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
12. Een stuk Land, genaamd Aanstoot, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
13. Een stuk Land, genaamd Fonteintje, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
14. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
15. Een stuk Land, genaamd Vlakkraal, in het Veldkornetschap Pramberg.
16. Een stuk Land, genaamd Stockswerven, Perceel 1, in het Veldkornetschap Pramberg.
17. Een stuk Land, genaamd Vigilants Dam, Perceel 2, in het Veldkornetschap Pramberg.
18 Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Pramberg.
19. Een stuk Land, genaamd Ongediertehoek, Veldkornetschap Pramberg.
20. Een stuk Land, genaamd Booyskraal, Veldkornetschap Pramberg.
21. Een stuk Land, genaamd Koekbosch en Stuurmansfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
22. Een stuk Land, genaamd Platkuil, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
23. Een stuk Land, genaamd Springbokvlakte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
24 Een stuk Land, genaamd Biesjespoort, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
25. Een stuk Land, genaamd Witfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
26. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 1, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
27. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 2, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
28. Een stuk Land, genaamd Quaggashoogte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
29. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
30. Een stuk Land, genaamd 'Piet Louw's Cijfer, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
31. Een stuk Land, genaamd Bokpoort, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
32. Een stuk Land, genaamd Klipgat, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
33. Een stuk Land, genaamd Cijferfontein, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
34. Een stuk Land, genaamd Verkeerdevlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
35. Een stuk Land, genaamd Stinkbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
36 Een stuk Land, genaamd Nauwte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
37. Een stuk Land, genaamd Brechkerrie, in het Veldkornetschap Karreebergen.
38. Een stuk Land, genaamd Nieuwhoudtspan, in het Veldkornetschap Karreebergen.
39 Een stuk Land, genaamd Rietbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
40 Een stuk Land, genaamd Schietkolk, in het Veldkornetschap Karreebergen.
41. Een stuk Land, genaamd Meintjeskloof, Veldkornetschap Karreebergen
42. Een stuk Land, genaamd Gansvlei, Veldkornetschap Karreebergen.
43 Een stuk Land, genaamd Hondevlak, Veldkornetschap Karreebergen.
44. Een stuk Land, genaamd Windhoeklaagte, Veldkornetschap Karreebergen.
45. Een stuk Land, genaamd Vrijelaagte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
46. Een stuk Land, genaamd Vriesstijnkolk, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
47. Een stuk Land, genaamd Vanwijksvlei, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
48. Een stuk Land, genaamd Kalbasputs, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
49. Een stuk Land, genaamd Springbokoog, Veldkornetschap Karreebergen.
50. Een stuk Land, genaamd Fortuinskolk, Veldkornetschap Karreebergen.
51 Een stuk Land, genaamd Karreekolk, Veldkornetschap Karreebergen.
52. Een stuk Land, genaamd Buisvlei, Veldkornetschap Doornberg.
53. Een stuk Land, genaamd Grond grenzende aan Schietfontein, Veldkornetschap Doornberg.
54. Een stuk Land, genaamd Yzerdoornkolk, Veldkornetschap Doornberg.
55 Een stuk Land, genaamd Kleinklipgat, Veldkornetschap Doornberg.
56. Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Doornberg.
57. Een stuk Land, genaamd Karreekloof, in het Veldkornetschap Karreebergen
58. Een stuk Land, genaamd Witput, in het Veldkornetschap Doornberg.
59. Een stuk Land, genaamd Granaatkop, in het Veldkornetschap Doornberg.
60. Een stuk Land, genaamd Dubbeldak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
61. Een stuk Land, genaamd Palmietlaagte, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
62. Een stuk Land, genaamd Buispan, in het Veldkornetschap Doornberg.
63. Een stuk Land, genaamd Zeekoeloor, grenzende aan Bleekfontein, in het Veldkornetschap Karreebergen.
64. Een stuk Land, genaamd Biesjeslaagte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
65. Een stuk Land, genaamd Kalkfontein.
66. Een stuk Land, genaamd Jakhalsdraai, in het Veldkornetschap Karreebergen.

De Pachters dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven, door hem gedaan in het daarstellen van Gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor.

LAW. G. RAWSTORNE,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 9 Februarij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, J. J. LE SUEUR, Jr., Resident Magistraat van het Distrikt Humansdorp, bij eede van JAMES CADLE, dat door DIRK GEZWIND en WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, op den 15den Januarij, 1869, de misdaad is gepleegd van Diefstal, of anders dat zij op of omtrent den 15den dag van Januarij, 1869, de misdaad hebben gepleegd van het desbewust verhelen van gestolen Goederen;

Zoo dient deze u te gelasten, onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden DIRK GEZWIND en WILLEM VISSER, *alias* BILL VISSER, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Humansdorp, heden den 23sten dag van Februarij, 1869

J. J. LE SUEUR, Jr., Rest. Magt.

Beschrijving van DIRK GEZWIND.

Een Hottentot, oud 37 jaar, lang 5 voet 6 duim, donkere oogen, zwart kroeshaar, bruine gelaatskleur, moes op regterzijde van den nek, en ook regter wenkbraauw, verscheidene blaauwe plekken op linkerslaap en boven op den neus, mist den top van een tweeden vinger der linkerhand.

Beschrijving van WILLEM VISSER alias *BILL VISSER.*

Een Fingo, oud 30 jaar, 5 voet 8 duim lang, donkere oogen, kroes haar, zwarte gelaatskleur, litteeken op linker wenkbraauw.

AFDEELING PIKETBERG.—ERFPACHT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd, moeten betaald worden vóór of op den 31sten Maart 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 18 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Achterstallige Erfpacht.—Afdeeling Bathurst.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, tot narigt van degenen, die ten achteren zijn met hunne Erfpacht voor het jaar 1868, dat zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten zullen genomen worden voor de Invordering van alle Grondrenten, die na den 15den Maart aanst., nog mogen uitstaan.

GEO. REX DUTHIE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 8 Februarij 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting, verschijnt in ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Hulpbehoevend Kind.

DE Heer DANIEL KRIGER aan mij gerapporteerd hebbende dat een gekleurd Kind, PLATJE geheeten, omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats is achtergelaten —

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PLATJE niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij overeenkomstig de Wet zal worden ingeboekt bij een daartoe bevoegd en geschikt persoon.

C W. SOUTHEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 17 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
6 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de vestiging goed te keuren van een Postagentschap te Kalaririer, Cango, in de Afdeeling Oudtshoorn, met ingang op 1 April aanst., de Heer CONRAAD JOSEPHUS STRYDOM tot Postagent aldaar aangesteld.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
8 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Malmesbury.

COLLISON, ZONEN & Co., v. MATTHEUS MICHIELSE BASSON.

Op Zaturdag, den 13den Maart, 1869, 's morgens 10 ure, op de Markplaats te Malmesbury, van 4 Paarden, 2 Merries, 1 Wagen, 1 Kar, 1 stel Tuigen voor twee Paarden, 1 Kast, 2 Stoelen, 1 Ottomanne, 1 Klok, 1 Zadel, 1 Toom, 1 Ledekant en Beddegoed, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bedford.

JAMES ALCOTT versus WILLIAM GEE.

Op Vrijdag, 19 Maart, 1869, 's morgens 10 ure te Bedford, van 450 Hamels en Ooijen (Schapen).

Afdeeling Port Elizabeth.

M. E. KEMP versus LAWRENCE FLYNN.

Op Maandag, 15 Maart, 1869, 's morgens 10 ure, te Port Elizabeth, van 1 Paard, 1 Kar, 1 stel enkel Tuig, Banketwaren, Tabak, Kaarsen, gedroogde Vruchten, Suiker diverse Ornamenten, een hoeveelheid Brood, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CAREL WILHELM VAN DRUTEN, wonende te Waterval, in Nieuwveld, Afdeeling Beaufort West, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Beaufort West, ten zijnen Kantore, op Zaturdag, den 20sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ISAAC HENDRIK JACOBUS MARAIS, van Grootkloof, Afdeeling Clanwilliam, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Clanwilliam, ten zijnen Kantore, op Zaturdag, 20 Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM MOORE, te Willowmoor, Afdeeling Prins Albert.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 7den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde [illegible] den Heer JOHANNES JACOBUS [illegible] de plaats "Willow" over te nemen voor de som van [illegible] Ponden Sterling.

G. W. STEIJTLER, Kurator.

Kaapstad, 5 Maart, 1869.

EDICT.

...Bureau, Kaapstad, 5 Maart, 1868.

...n en Crediteuren van wijlen Petrus ...obus Pienaar, van het Distrikt Robertson, ...e nemen, dat de gezegde afgestorvene ...t is overleden, en dat door de naaste ...n Crediteuren van den overledene, en ... Echtgenoote Maria Aletta Hugo, ... wien zulks zou mogen aangaan, eene Bij... worden gehouden, ten overstaan van den ...istraat, ten zijnen Kantore, te Robertson, op ...16den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags ...le zoodanige personen als voormeld, worden ... den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te ...n en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, ...agistraat, ter approbatie van den Meester van ...egtshof, van een of meer Personen, als geschikt ... door den gezegden Meester te worden aan... Executeur of Executeuren Datief in den Boedel ... als voormeld, en tot Dative Voogd van de ... Erfgenamen van den overledene.

...STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters-Bureau, Kaapstad, 5 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen George Marthinus Oppel, van het Distrikt Adelaide, gelieven kennis te nemen, dat daar de Boedel onvertegenwoordigd is, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene,

en en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag den 21 April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE UITENHAGE,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG,

DEN 31sten MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Uitenhage, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Vrij Eigendoms Land, genaamd LEEUWENKLOOF, gelegen in de Afdeeling Alexandria, Veldkornetschap Boschmansrivier, groot 4463 morgen en 72 vierkante roeden, volgens de Transportakte.

Het Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in eene vordering, waarin Henry Maynard, Henry Wheeler Maynard en Joseph Walker, zaken drijvende te King William's Town onder den naam of de firma van Maynard, Walker & Co., Eischers, en Thomas Thomas Walton en Augustus Reed Walton Gedaagden zijn.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Uitenhage.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN

...ere Vaste Goederen,

...HET DORP MALMESBURY.

In den ... Boedel van Johannes Frederik Heijsamen.

Op ...dag, den 15den Maart,

...VOORMIDDAGS TEN 11 URE,

ZAL ... ten ... van den Civielen Commissaris van ... worden verkocht,—

... Aandeel in de Plaats WOLVEDANS... gelegen in de Afdeeling Malmesburij, 3485 morgen en 204 vierkante roeden, ... Weideland

... genaamd OLIFANTSKRAAL, gelegen ... aan den grooten weg naar Hope... , bekend als eene uitmuntende ... en eene groote uitgestrektheid ... worden.

... gegeven, en de voorwaarden ... gemaakt worden.

...ROOKS, ... J. DU TOIT, } Gezamenlijke Curatoren.

...COORREES, Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen Cornelis Mostert van Schoor, en nagelaten Echtgenoote Alida Maria van Heldsingen, te Koeberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Kaapstad, 8 Maart, 1869.

EXECUTEURSKAMER

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen Edward Bernard Hoffman, Landbouwer te Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruction te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Kaapstad, 8 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Macomek Hotel Maatschappij.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten diens Kantore, op Donderdag, den 25sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15den April, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. H. PARKER, Eenig Curator.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Andries Johannes Hartzenberg, Boer, wonende in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 6den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 21sten Maart, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 24 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Johannes Marthinus Oosthuizen, laatst gewoond hebbende in de Afdeeling Riversdale.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Riversdale, ten diens Kantore, op Zaturdag, 10den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator omtrent den verkoop van het Vastegoed instructien te geven.

JAS. GREATHEAD, Eenig Curator.

Riversdale, 3 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van James Chapman, te Kaapstad (2de Overgave).

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

J. G. STEYTLER, Eenig Curator.

St. Georgestraat, No. 62, Kaapstad,
4 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Jacobus Francois Naude, in de Afdeeling Queen's Town.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Queen's Town, op Maandag, den 5den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en om van den Curator een Speciaal Rapport te ontvangen en daaromtrent instruktien te geven.

E. BELL, Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Alexander Anderson Grant, in de Afdeeling Uitenhage, Hotelhouder en Algemeen Handelaar.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

WM. KNIGHT, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Uitgebreide Verkooping.

DE Ondergeteekende, gelast door den Heer Tobias Legrange, Executeur Testamentair in den Boedel van wijlen den Heer Frans Johannes van Aardt zal per Publieke Vendutie verkoopen op de Plaats KLEINFONTEIN, Distrikt George, op

Dingsdag, den 6den April aanst.,

De volgende VASTE en LOSSE GOEDEREN te weten:—

1st. De welbekende Eigendomsplaats "KLEINFONTEIN," groot 1,799 morgen; op hetzelve staat een gerieflijk Woonhuis met de noodige Buitenvertrekken, heeft groote ingeslotene Landerijen, met een sterke Stroom Water, uitmuntend voor alle soorten Vee, en voor cultuatie, niet te overtreffen.

2den. De Eigendomsplaats "BUFFELSFONTEIN," alias "DUTTANSCOVE," groot 944 morgen, eene voorname Vee en Zaaiplaats, heeft gebroken Veld en veiop Water. Beide deze Plaatsen zijn gelegen in het Veldkornetschap Outeniqualand, Distrikt George.

3de. De voorname Plaats "KLEIN DOORNRIVIER," groot omtrent 900 morgen, gelegen in het Distrikt Swellendam, grenzende aan het bloeijende Dorp Heidelberg, langs den grooten weg, eene uitmuntende Vee en Zaaiplaats.

Gemelde Eigendommen behoeven geene aanbeveling verder te hebben, daar ze bekend zijn als voorname Plaatsen.

Levende Have & Losse Goederen,

900 Extra Merino Schapen
40 „ Bokken
40 „ Aanteel Beesten en Ossen
2 „ Karpaarden (Schimmels)
1 „ Rijpaard
460 „ Ezel Hengsten en Merries
2 „ Varkens
90 „ Gansen
3 Karren op Veeren, 2 dito zonder
2 Wagens, 2 Ploegen, 1 Span Jukken
2 Paar Achtertuigen, 4 Paar Voortuigen
2 Kruiwagens, 4 Wagenkisten, 2 Koornzeven
8 dito Kasten, 4 Zadels en Toomen, 1 Lot Wagenhout, 1 fraaije Schaafbank, 1 Schroef, 1 Lot Timmermans Gereedschap, Bijlen, Pikken, Graven, 9 Wolzakken, 14 Koorn dito, 75 Staven IJzer, 2 Groote Zeepporten, 7 Kook dito, Emmers, Karnen, Boter en Watervaten, Stamp Blokken, 41 Mudden Garst, 34 Mudden Koorn, 4 dito Kalk, 25 lb. Gansen Vederen.

Huisraad,

1 Mahonie Rondetafel, 2 Aanzettafels, 1 Kleedtafel, 1 Waschtafel kompleet, 2 Sofas, 6 Stoelen, 1 Kleederkast, 3 IJzeren Katels, Matrassen, Spiegels, 1 Dubbelloop Geweer, 1 Revolver, en wat er meer op den dag der Verkooping zal worden aangeboden, te veel om te melden.

M. W THEUNISSEN, Afslager.

Georgestad, 25 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Marthinus Petrus Loubser, van de plaats Vissershok, Kaapsche Distrikt, en nagelaten Weduwe Susanna Marthina Wilhelmina Theunissen.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen aan de Heeren Hofmeijr, Tredgold en Watermeijer; en die daaraan iets schuldig zijn, gelieven zulks onmiddelijk te betalen.

J. H. HOFMEIJR, q.q.
Wed. M. P. Loubser.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer Johannes Gerhardus Lombard Crosser, en nagelaten Weduwe Mejuffrouw Jacomina Hendrina Loubser.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JACOMINA HENDRINA LOUBSER,
Executrice.
G. WATERMEIJER, Sec. Malmesbury
Executeurskamer, q.q.

Malmesburij, 6 Maart, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GERTRUIDA ANNA MATTHEE geboren GILDENHUIJS, Weduwe, te Bredasdorp.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. DANVERS, Exec. Datief.

Bredasdorp, 4 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende zal op ZATURDAG, den 13den Maart aanst., op de vendutie van den Heer MOORE laten verkoopen, alle Goederen behoorende tot den Boedel van wijlen JOHANNA BREWIS (geb. WOCKE), bestaande in Huisraad, Beddegoed, Linnengoed, enz., enz., enz.

B SOLOMON, Exec Datief.

Kaapstad, 8 Maart 1869.

STAAT van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Port Elizabeth, gedurende het half jaar eindigende den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.

Hoofdwegen	...£2,315	3	9
Afdeelingswegen...	... 809	7	9
Buiten de Wegen	... 366	17	7
	£3,491	9	1
Saldo debet, 31 December, 1868 ...	... 76	14	0
	£3,568	3	1

UITGAVEN.

Hoofdwegen en Subsidien	...£2,638	5	
Afdeelingswegen...	163	15	
Buiten de Wegen	265	13	
Bedrag uitstaande (Wegen) 30 Junij, 1868 (sedert betaald)	58	7	2
Saldo Debet, 30 Junij, 1868	474	4	7
	£3,600	5	10
Af bedrag uitstaande (Hoofdwegen) 31 December, 1868	32	2	9
	£3,568	3	1

Wij certificeren dat wij de Rekeningen van Ontvangst en Uitgaaf van den Afdeelingsraad van Port Elizabeth hebben nagezien en juist bevonden.

J. C. KEMSLEY, W. KNIGHT, } Auditeuren.

HANDELSLIJST.

Belangrijke Verkooping

VAN EEN DER BESTE

SCHAPEN, VEE & ZAAIPLAATSEN,

Te Voor Sneeuwberg,—Wie kent niet

LETSKRAAL en OLIJFKLOOF,

AFDEELING GRAAFF-REINET,

Bijgenaamd "De Tuin van Voor Sneeuwberg," voormaals de Woonplaats van wijlen den Heer Friedrich Liesching.

DE Ondergeteekende Eigenaar van bovengemelde Plaats zal ingevolge van het overlijden van wijlen den Heer EWALD WATERMEIJER, occupeerder,

OP DONDERDAG,

DEN 15 APRIL AANST.,

Publiek laten verkoopen de voormelde Plaats

"LETSKRAAL,"

Groot 2,961 morgen, 515 kwadraat roeden,

Benevens het stuk annex gelegen Land, genaamd

"OLIJFKLOOF,"

Groot 934 morgen, 240 kwadraat roeden,

Dus in zijn geheel 3 896 morgen, 155 kwadraat roeden, ruim bevochtigd door standhoudende sterke Waters

DE ZAAILANDEN die van 350 tot 500 mudden Graan opleveren en nog vergroot kunnen worden, worden benevens den Boomgaard en Moestuin, door twee sterke Fonteinen bevochtigd die nooit opgeven, en er zijn buiten dat nog drie sterke standhoudende Buitenwaters op zeer verdeelde afstanden tot drenking van het Vee

DE BOOMGAARD en MOESTUIN, is de grootste in de buurt, en is met dichte Heggen ingesloten. De LEMOENBOOMEN brengen jaarlijks aanzienlijk op en hebben in vruchtbare jaren tot £150 opgeleverd. De Plaats is betimmerd en bebouwd zoo als het eene groote Boerderij toepasselijk is, en bevat EEN GROOT EN RUIM WOONHUIS, EEN GROOT GEBOUW, bevattende Stalling, Schaapenhuis, Wagenhuis, en drie ruime Buitenkamers met digten ruimen Zolder, EEN NIEUWE AFDAK VOOR SCHAPEN dat tegen alle guure Winden en weder scherm biedt, benevens groote Stroomen Kralen, een Smitswinkel en nog twee Buitengebouwen, ieder van drie vertrekken met Zolder, een groote Watermolen, altoos aan het werk, daar op de omliggende Plaatsen geen andere Molen bestaat.

De annexe Plaats OLIJFKLOOF is overvloedig met Water voor ieder en behoort tot het beste Weiveld in den geheelen omtrek. LETSKRAAL en OLIJFKLOOF, draagt altoos van 3 000 tot 4.000 Schapen, en van 100 tot 150 groot Vee en Paarden, en de jaarlijksche opbrengst heeft van £800 tot £1,300 bedragen, buiten den aanteelt. De Wol en Graan daar gewonnen *haalt hooger prijs op de Markt dan eenig ander.*

Deze Plaats was het Eigendom van Kommandant WILLEM PRETORIUS tot dat hij in 1838 expatrieerde, en is een der grootste Boerderijen wijd en zijd, binnen en buiten de Kolonie. Als Woonplaats is het een der schilderachtigste in de buurt of eenig gedeelte der Kolonie.

Levende Have en Losgoed:

Meer of min 2 000 Wolschapen, 13 Aanteel Rammen, 200 Slagtschapen, 600 Bokken, 25 Paarden, 2 Muilezels, 50 Aanteelbeesten, 30 gedresseerde en 10 Jonge Ossen, eenige Varkens, enz.

2 Wagens, 1 Schotsche Kar, Ploegen, Eggen, Smids en Timmermansgereedschap, Schaafbank, Tuigen, Trekgoed, Kalkhakkers, enz., enz.

F. GODF. WATERMEIJER.

N.B. De Plaats is ondertusschen uit de hand te koop.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

(Magazijn van Landbouwgereedschap).

R. M. ROSS

VERZOEKT de aandacht van Landbouwers op het groote assortement van Ploegen en andere Landbouwgereedschappen, nu landende en steeds in voorraad gehouden, bevattende:

Houten Koren Schoffels
Dubbele-Voor Ploegen
Enkele-Voor IJzeren Ploegen, voor Braakland
Kleine Enkele-Voor Ploegen
Zweedsche Ploegen
Amerikaansche do.
Patente IJzeren Eggen.

benevens bijna elke verscheidenheid van gereedschappen in gebruik in de Kolonie. Deze Gereedschappen worden volgens order gemaakt, direkt ingevoerd van eerste klas fabrikanten en bevatten al de laatste verbeteringen, deze voor koloniaal gebruik geschikt makende. Tot gerief van Boeren zal het IJzerwerk verkocht worden in afzonderlijke deelen, de Boeren dus in staat stellende om hunne eigene Ploegen zamen te stellen, waar zij ambachtlieden op de plaats hebben

Strandstraat, Hoek van St. Georgestraat.

KENNISGEVING.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot MORGEN (WOENSDAG), 10 Maart, Tenders worden ingewacht voor het koopen van de LADINGBOOT VAN ROBBENEILAND, zooals die thans vertuid ligt voor de Helling van het Gouvernements Havenkantoor.

Zij is in de allerbeste orde, wel gebouwd en gekoperd en gemaakt van de beste materialen. Zij kost het Gouvernement £500 sterling, en er is een groote som gelds aan besteed voor latere verbeteringen.

Degenen, die een stevige, bruikbare Ladingsboot verlangen geschikt om met geringe kosten in een Kotter veranderd te worden, als hebbende groot draagvermogen, kunnen niet beter doen dan haar te inspekteren en voor zichzelven te oordeelen.

H. WILSON, Havenkapitein.

Havenkantoor, Kaapstad, 4 Maart, 1869.

SCHUTBERIGTEN.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten, in de Afdeeling van Hoopstad gelegen, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 3den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—

Een bruin Ruinpaard, kleine kol, 8 jaren oud; eene ligt bruine Merrie, kol, schimmel liesten, gebrand op linker bout G. G.

J. P. KOEN, Schutmeester te Pinaars Pan.

Pinaars Pan, Distrikt Hoopstad,
19 Feb., 1869.

Een donker schimmel Ruinpaard, merken van zeere rug; een bruin Ruinpaard, drie witte pooten.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester te Barendsfontein.

Barendsfontein, Distrikt Hoopstad,
17 Feb, 1869.

Een Stiklaar Blesbok, 4 witte pooten, wit aan de zijde, omtrent 5 jaren oud; een vos Ruinpaard, bles, regter achterpoot wit, omtrent 5 jaren oud; een Vospaard, kol, twee achterpoten wit, omtrent 18 maanden oud; een vos (Veulen), omtrent 1 jaar oud; een vos Ruinpaard, omtrent 4 jaren oud; eene jonge Merrie Veulen, omtrent 1 jaar oud, zonder merken; een roode Os, beide ooren gemerkt winkelhaak van achteren, groote horens, bejaard; een roode Os, regteroor zwaluwstaart, halfmaantje van voren, linkeroor zwaluwstaart, halfmaantje van voren, witte buik; eene zwarte Vaars, regteroor zwaluwstaart, 2 jaren oud, linkeroor winkelhaak van voren, halfmaantje van achteren; eene zwartbonte Vaars, regteroor halfmaantje van voren, linkeroor slit, 18 maanden oud.

HANS SLOANE, Schutmeester te Helderpan.

Helderpan Distrikt Hoopstad,
24 Februarij, 1869

Een groot bruin Hengstpaard met een kleine kol voor den kop, witte plek op den linker achterpoot; een ligtbruine Ruinpaard, 3 jaren; een roodbruine Hengst, linker achterpoot wit, 3 jaren oud.

S. J. VAN NIEKERK, Schutmeester te De Kalk.

De Kalk, Distrikt Hoopstad,
13 Feb., 1869

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier, bevindt zich over den bepaalden tijd,—een roodbruin Os, gemerkt regteroor halfmaan van achteren, omtrent 7 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 6den Mei, 1869, zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 5 Feb., 1869.

Kaapsche Handelsbank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeteekend Kapitaal	£144,000	0	0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopene Winsten	84,210	0	0

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Hr. J. C. BERRANGE, L.W.V., Voorzitter
" " WM. PORTER, LL.D.,
" " N. W. MEYER,
" " J. S. PRINCE, L.W.V.,
" " R. M. ROSS,
" " J. J. STEYTLER, Jun.,
" " W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
" " D. A. DE VILLIERS,
" " J. J. HOFMEYR.

AANZOEKEN en Discontos worden 's MAANDAGS, WOENSDAGS en VRYDAGS van elke week in overweging genomen.

De Bank geeft renten op LOSSE DEPOSITA, tegen 2 percent op de Loopende Saldos der onderscheidene Inleggers voor sommen van niet minder dan £100 gedurende de elke maand.

Op Vaste Deposita.

Voor 12 maanden, 3 percent per jaar.

Agentschap te London.

Aangezien de "London and County Bank" het Agentschap dezer Bank te Londen heeft op zich genomen, is deze Bank bereid om Aanwijzingen en Kredietbrieven op de "London and County Bank" af te geven.

Hierbij wordt tevens berigt, dat de "London and County Bank" Deposita ontvangen en Kredietbrieven op deze Bank uitreiken aan hen die naar de Kaapkolonie vertrekken, of aan hen die daar betalingen te doen hebben, die in Kaapstad betaalbaar zijn.

De Kaapsche Handelsbank koopt ook Engelsche en Buitenlandsche Wissels in.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Distrikt Fraserburg, en te worden verkocht op den 13den Maart aanst., indien niet te voren gelost:—

Een witte Os, omtrent twee jaar oud, linkeroor winkelhaak van voren, regteroor zwaluwstaart en halvemaan van achteren.

Een zwarte Os, met witten pens, omtrent 7 jaar oud, linker oor stomp, en scheur of snee van achteren, regteroor zwaluwstaart halvemaan van achteren.

PETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 22 Feb., 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Leendertsfontein over den bepaalden tijd,—een zwart Blespaard, hengst, met vier witte voeten, ongemerkt, ruim 8 jaren oud. Niet gelost zijnde voor of op den 15den Maart, zal hetzelve op dien dag publiek worden verkocht.

De Wed. J. A TROMP.

Leendertsfontein, 16 Februarij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

IN het Schut te Zeekoegat, Afdeeling Oudtshoorn bevindt zich over den bepaalden tijd,—Een zwarte Os, gemerkt regter oor zwaluwstaart, linkeroor winkelhaak van voren en een snede van achteren; indien niet gelost voor of op den 6den Mei, 1869, zal deselve publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. A. SCHAAP, Schutmeester.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,101

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MARCH 12, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 47, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th February, 1868.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 17, of this day's date, that a Circuit Court will be held at the following places on the undermentioned days, viz.:—

Caledon, Thursday, 18th March, 1869;
Riversdale, Tuesday, 23rd March, 1869;
Oudtshoorn, Tuesday, 30th March, 1869;
Worcester, Friday, 9th April, 1869;
Malmesbury, Wednesday, 14th April, 1869;
Clanwilliam, Tuesday, 20th April, 1869.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the abovementioned towns on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such town, or as soon thereafter as conveniently may be

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order o the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1852, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Caledon, together with the Division of Bredasdorp;
2nd. The Division of Riversdale, together with the Divisions of Swellendam and Mossel Bay;
3rd. The Division of Oudtshoorn, together with the Divisions of George, Knysna, and Prince Alfred;
4th. The Division of Worcester, together with the Division of Robertson;
5th. The Division of Malmesbury, together with the Divisions of Tulbagh and Piquetberg;
6th. The Division of Clanwilliam, together with the Divisions of Namaqualand and Calvinia.

And I further direct and appoint that on Thursday, the 18th day of March next, a Circuit Court shall be holden at Caledon, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 17, 1869.

GOVERNMENT NOTICE,—No. 23, 1869.

HIS Excellency the Lieutenant-Governor directs it to be notified that two Vessels have arrived in the harbour of Port Natal from Australia, conveying a number of Passengers, who have informed certain officers of this Governmert, at Durban, that they have come to Natal unde a misapprehension which is widely spread in Australia, that what are there termed "payable gold-fields" exist, either in Natal or the country of the Chief Moselikatse, at a distance of upwards of eight hundred miles in the interior of Africa, and beyond the territories of the Transvaal, or South African Republic.

The Lieutenant-Governor therefore deems it advisable to inform the Public generally, both in Natal and elsewhere, that this Government is not in possession of evidence of the existence of Gold in remunerative quantities, either in Natal or in the territories referred to, although auriferous spots have been discovered in both.

The Lieutenant-Governor deems it expedient also to caution persons at a distance against being misled by individual impressions of imperfect information, and against supposing that there exists at present in Natal such a demand for labour as would supply by its profits, to persons without capital, the means of proceeding into the interior.

By His Excellency's command,

D. ERSKINE,
Colonial Secretary.

Colonial Office, Natal,
9th February, 1869.

QUITRENTS.—DIVISION OF MALMESBURY.

IT is hereby notified that all Quitrents due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st of March next; after which date, legal proceedings will be instituted against all defaulters.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
25th February, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 76, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 11th March, 1869.

INQUIRY having been made respecting YOES-MARIE HUBI, it is requested that any information concerning him may be communicated to this Office.

HUBI, a native of Rostrenen, Côtes du Nord, served as a Sailor on board the French Frigate *La Fidèle*, but is said to have been invalided at the Cape in March, 1804, and afterwards to have settled in the Colony. It is believed that his death took place between the years 1840 and 1850, but no certain information on the subject has hitherto been obtained.

If still alive, HUBI would now have attained the age of 93 years.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 77, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 11th March, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Courts at Darling, Hopefield, and St. Helena Bay, in the District of Malmesbury, will be held on the 20th, 22nd, and 24th proximo, respectively, instead of on the days previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hope Town during the month of February, 1869:—

Licences to trade beyond the Boundary.

Matthew Parkins, Hope Town.
Henry Shelton, do.
Wm. Horne, do.
Reader & Carter, do.

Apothecary's Licence.

E. B. Muskett, D.S., Hope Town.

Retail Shop Licence.

J. W. de Villiers, Macasserfontein.

Game Licences.

Rev. van Niekerk, Hope Town.
Fredrick Steytler, do.

FRED. STEYTLER, Distributor.

Stamp Office, Hope Town,
4th March, 1869.

NOTICE.—WORCESTER.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of February, 1869:—

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

The Widow J. Humphries.
Thos. W. F. Dyke.
Philip Brothers and McRobert.
G. P. J. Greeff.
Dirk de Wet.
Maria Deetleffs.

Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869.

G. P. J. Greeff.
Pieter C. Berning.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

G. P. J. Greeff.

Hawker's Licence, to expire 31st December, 1869.

A. van Lint.

J. J. J. H. DE VILLIERS, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Worcester,
9th March, 1869

Digitized by Google

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
13th March, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Tuesday, the 13th April, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

1st. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Worcester.

2nd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Ceres.

3rd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Darling Bridge.

4th. Of the Mails between Darling Bridge and Ceres.

5th. Of the Mails between Darling Bridge and Worcester.

The above Mails to leave, as at present, the Wellington Station on Tuesdays and Thursdays, after the arrival of the first Train, and the Wellington Post Office on Sunday mornings; and to leave Worcester and Ceres on Mondays, Wednesdays, and Fridays, to reach Cape Town by the second Train on these days.

The conveyance time required to be specified by the Contractor.

The Contract to commence from the 1st June, 1869, and to terminate on the 31st December, 1872; but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each.

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers *or Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded; *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d
For every period not exceeding half an hour –	0	2	6
„ half an hour, and not exceeding one hour –	0	7	6
„ one hour, and not exceeding an hour and a half – – – – – – – – –	0	15	0
„ one hour and a half, and not exceeding two hours – – – – – – – –	1	5	0
„ two hours, and not exceeding two hours and a half – – – – – – – –	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General *for* the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission, constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

LIST of Licences issued from the Stamp Office, Tulbagh, from 1st to 27th February, 1869:—

Auctioneer's Licence (£10).

H. A. Zinn, Tulbagh.

Hotel and Tap—three months (£10).

F. Pepper, Tulbagh.

Shop Licence (£1 10s.)

A. J. Woelfer, Saron.

Gunpowder Licences (£3).

A. Peiser, Village of Tulbagh
Theron & von Ludwig, do. do

Baker's Licence (£3 15s.)

H. Fagon, Tulbagh.

Butchers' Licences (£3 15s.)

H. Fagon, Tulbagh.
J. Naurattel, Drostdy
F. Pepper, Tulbagh.

Game Licence (7s. 6d.)

J. Brooksbank, Tulbagh.

P. J. WINTERBACH, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Tulbagh,
1st March, 1869.

NOTICE.

LIST of Stamped Licences issued out of the Office of the Distributor of Stamps at Beaufort during the month of February, 1869:—

Hawker's Licence (£1 10s.)

Feb. 3.—John A. de Klerk, Wellington.

Butcher's Licence (£3 15s.)

Feb. 4.—Jan Wernich, Beaufort.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

Feb. 4.—William Gates, Beaufort.
Feb. 13.—John Aspeling, Steynskraal, Beaufort.
Feb. 16.—Henry Martine, Willowmore.

JOHN WYLDE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Beaufort, 3rd March, 1869.

NOTICE.—FORT BEAUFORT.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of February, 1869:—

Auctioneer's Licence (£10), *to expire* 31*st December*, 1869.

1. W. A. Hyman, Fort Beaufort.

Wholesale and Retail Shop Licences (£4), *to expire* 31*st December*, 1869.

1. William Eatmont, jun., Fort Beaufort.
2. Charles Lilford, Adelaide.
3. F. Holland, Adelaide.
4. Jesse Shaw & Co., Fort Beaufort.
5. Robert A. Ward, Fort Beaufort.

Butchers' Licences (£3 15s.), *to expire* 31*st December* 1869.

1. R. Sparks, Adelaide.
2. H. J. Jones, Fort Beaufort.

Bakers' Licences (£3 15s.), *to expire* 31*st December* 1869.

1. R. Sparks, Adelaide.
2. J. H. Windell, Fort Beaufort.

Apothecaries' Licences (£3), *to expire* 31*st December* 1869.

1. Thos. P. O. Mathews, Adelaide.
2. Petrus Lawrie, Fort Beaufort.

Retail Shop Licences, to expire 31*st December*, 1869.

1. T. Birch, Fort Beaufort.
2. James Hepburn, Fort Beaufort.
3. A MacGillewie, Fort Beaufort.
4. A. Ferguson, Yellow Woods Outspan.
5. A. Hewetson, Koonap Toll.
6. Sarah Mines, Fort Beaufort.
7. H. M. Scott, Fort Beaufort.
8. J. W. Dalton, Fort Beaufort.

Game Licences (7s. 6d.), *to expire* 31*st December*, 1869.

1. Charles Holliday, jun., Koonap, District of Fort Beaufort.
2. Lieutenant Pole, Cape Mounted Riflemen, stationed at Fort Beaufort.

J. J. CHRISTIE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Fort Beaufort,
1st March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF MALMESBURY.

THE Voters of District No. 5, comprising the Field-cornetcies of H. ALBERTYN, J. LAUBSCHER, and A. VAN BREDA, in this Division, are hereby invited to nomiate in writing, a Candidate for the representation of the said District in this Council, in the room of Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations on which it may appear. All nominations must be received by the Undersigned not later than Wednesday, the 31st day of March, instant, and no notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Person registered as a Voter in the Division of Malmesbury (excepting Persons holding offices of profit under Her Majesty, or uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the Owner of Immovable Property valued for assessment at the time of election for not less than £500 sterling, shall be eligible for election.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 5.

Dated this ——— day of ———, 1869.

Signed C. D. } Residence.
E. F. }
G. H. }
I. J. }
K. L. }

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
4th March, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg during the month of February, 1869, under the 15th clause of the schedule to Act No. 3 of 1864:—

Retail Shop Licences (£1 10s.), *to expire* 31*st December* 1869.

Karel George Frederick Breide, Fraserburg.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Fraserburg,
1st March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, TULBAGH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room, Tulbagh, on Tuesday, the 13th day of April, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Tulbagh liable thereto, for the year 1869.

J. C. WINTERBACH, Secretary.

Divisional Council's Office, Tulbagh,
9th March, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information had been laid before me, MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Esq., Special Magistrate under the Border Protection Act, upon the oath of JOHN HAUGHTON, that DANIEL DUNN, a Prisoner committed for trial for Assault, with intent to commit some grievous bodily harm, did, on the 23rd day of February, 1869, effect his escape from the custody of the Northern Border Police Force, at Kenhart:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DANIEL DUNN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Kenhart, this 26th day of January, 1869.

M. J. JACKSON,
Special Magistrate under B. P. Act.

Description of DANIEL DUNN.

An Irishman, about 36 years of age, about 5 feet 10 inches in height, small nose, dark-brown hair, gray eyes, scorbutic complexion, ugly and very Irish features, long neck, awkwardly built; was dressed, when last seen, in tan-coloured cord clothing, brown cap, with peak in front and flap behind, and Blucher boots.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Esquire, Special Magistrate under the Border Protection Act, upon the oath of PETRUS HENNING and others, that DAVID HOEZAAR, KLAAS HOEZAAR, KLAAS KATKOP, JANTJE JEPHTHA, and JAN PLAT, Bushmen, did, on or about the 27th day of January, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DAVID HOEZAAR, KLAAS HOEZAAR, KLAAS KATKOP, JANTJE JEPHTHA, and JAN PLAT, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Bushman Kop, this 11th day of February, 1869.

M. J. JACKSON, Special Magistrate
under Border Protection Act.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, HOLT OKES, Esq., Acting Resident Magistrate for the District of Peddie, upon the oath of ELIZABETH GRIMS, that HERMAN BETZING did, on the 4th day of March, 1869, commit the crime of Murder, by shooting his Wife, CHARLOTTE BETZING:

These are, therefore, in Her Majesty's name to command you, that immediately upon sight hereof, you do apprehend or bring the said HERMAN BETZING, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Peddie, this 5th day of March, 1869.

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Description of HERMAN BETZING.

A German, mason by trade, about 37 years of age, about 5 feet 7½ inches in height, dark-brown hair and beard.

DIVISIONAL COUNCIL NOTICE.

Division of Graaff-Reinet, District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg.

NOTICE is hereby given that a Poll for the election of a Member of the Divisional Council, for the above District, will be held at the residence of Field-cornet P. J. LOOTS (Quaggasfontein), on Wednesday, the 7th day of April next, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon.

The Candidates nominated for this District are the following:—

CHRISTIAN J. WATERMEYER
WILLIAM BROOK.

All Votes given for any person except one of the above persons will be thrown away.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
4th March, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

IT is hereby notified that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, will be held in the Court-room, Alexandria, on Wednesday, 17th March, 1869, at 10 o'clock a.m., when the undermentioned applications for Licences will be considered, viz.:—

1. J. W. Callaghan, Canteen on Erf No. 14, in the Village of Alexandria.
2. J. W. Callaghan, Canteen at Commando Vley, Graaff Water.
3. John Kelly, Canteen on Erf No. 13, in the Village of Alexandria.
4. John Mathews, Hotel and Tap, at Doorn Nek, Zwurberg Road.
5. Thomas Bruton, Hotel and Tap, at Quaggas Flat, Old Bay Road.
6. John Thomas, Hotel and Tap at Riet Vley.
7. C. Talbot, Hotel and Tap, at Nanaga Hill.
8. Mrs. E. Cosgrove, Hotel and Tap at Nanaga, Port Elizabeth Road.
9. William Dent, Hotel and Tap at Three Vleys.

The respective Justices of the Peace and Members of the Divisional Council for this District are requested to attend.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.
Resident Magistrate's Office, Alexandria,
1st March, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Victoria West during the month of February, 1869:—

Retail Shop Licence (£1 10s.)

1. Cornelius and Mosenthal, Schietfontein.

Hawkers' Licences (£1 10s)

1. Thomas Davidson (1 Vehicle), Wagenaarskraal.
2. Hanau and Hoffa (1 Vehicle), Victoria West.

ARTHUR HENRY GARCIA,
Distributor of Stamps.
Stamp Office, Victoria West,
6th March, 1869.

COLESBERG.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office Colesberg, during February, 1869:—

Auctioneer's Licence, to expire 31st December, 1869.

Jas. Rawstorne, Philipstown.

Butcher's Licence, to expire 31st December, 1869.

Chas. Plewman, Colesberg.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

Chas. Plewman, Colesberg.

Gunpowder Licences, to expire 31st December, 1869.

David Wilcox, Sen., Hanover
Michaelis & Teich, Philipstown
Thomson, Watson, Simpson, & Co., Colesberg.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

George R. T. Weakley,	Colesberg
John Keeling	do.
Annie Bailey,	do.
Jane Heppell,	do.
Thomson, Watson, Simpson, & Co.,	do.
John Robb,	do.
Michaelis & Teich,	Philipstown.

Hawker's Licence (1 *Wagon*), *to expire 31st December 1869.*

John Davis, Colesberg.

O. C. MOSTERT, Distributor of Stamps.
Stamp Office, Colesberg, 4th March, 1869.

WORCESTER DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of Assessment.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Worcester has this day levied a Rate of one Penny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to Assessment, and that the same will become due and payable on the 1st July, 1869; one third of which Rate to be devoted to Main Road, and two thirds to Divisional Road purposes.

J. D. HUGO, Secretary.
Divisional Council's Office, Worcester,
20th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, KNYSNA.

ROAD RATES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Knysna have this day assessed and imposed upon all persons liable thereto, a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable to be assessed—three fourths of which Rate are to be applied for Main Roads, and the remaining one fourth for Divisional Road purposes. And it is further notified that the above Rate will become due and payable at this Office on the 15th April, 1869.

S GOLDSBURY, Secretary.
Divisional Council Office, Knysna,
4th March, 1869.

POSTAL NOTICE.

THE following changes having received the sanction of His Excellency the Governor, are notified for general information:—

The Post Office Agency at Springerskuil, Division of Caledon, will be abolished from 31st instant.

The Post Office at Nazaar, in the Division of Albany, will be abolished from the same date; and in lieu thereof a Post Office will be established at Seven Fountains, in the same Division, from 1st March, of which Mr. WILLIAM EMSLIE has been appointed Postmaster.

It is further notified that ANN LAKE has been appointed Postmistress at Sidbury, in the room of N. LAKE, deceased.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.
General Post Office, Cape Town,
11th March, 1869.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Cradock,
5th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of FRANCIS LYON BARRINGTON, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 12th March, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 25th February, 1869.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

We, the undersigned Voters, of District No. 1, do hereby nominate ———, in this Division, to become a member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT,

POUND NOTICE.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council, established the following Pounds in this Division, and made the following appointments:—

Middlewater—Piet Marthinus Oosthuizen.

Doornkloof, Klein Zwaartberg—Marthinus Johs. Koortz.

Mr. Peter J. Broodryk, Jun., to be Poundmaster at Prince Albert, from the date of his purchasing the Pound at that place.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
23rd February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT,

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 29th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Albert have assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in this Division, and that such Rate shall become due and payable at the Office of the Undersigned, next to the Public Offices, Burghersdorp, on or before the 1st day of May next.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.
Divisional Council's Office, Albert,
24th February, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

WITH reference to the notice in the *Government Gazette* of the 9th instant, calling for Tenders for the purchase of the Robben Island *Boat*, it is hereby notified that Tenders will be received up to the 15th instant, by the Undersigned, for the purchase of said Boat, with all her Gear complete, together with a suit of spare Sails; also the set of Government Moorings laid down near the South Wharf. Tenderers to state the sum for the Boat as she now lies, and also separate sum for the Moorings.

H. WILSON, Port-captain.

Port Office, 10th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

NOTICE.

New Pound in the Division of Bedford.

NOTICE is hereby given that the Pound heretofore existing at Uitvlugt, in the Ward East Riet River, has been abolished; and that a new Pound has been established at Meyer's Kraal, in the same Ward, of which I have, by and with the advice and consent of the Bedford Divisional Council, appointed BAREND DANIEL BOUWER, the Poundmaster.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
6th March, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

A HOTTENTOT LAD, aged 7 years, named FREDRIK, and a Girl named GRIET, about 5 years old, were brought to this Office in a state of destitution by Mr. CORNELIS RAHL.

They state that their Father, JOACHIM AAP, left them in the Veldt near Heidelberg, and that their Mother, FLORA, resides somewhere in the Karroo.

Should these Children not be claimed within six weeks from this date by some fit and proper Person willing to take care of them, they will be apprenticed to Mr. CORNELIS RAHL, according to Law.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
5th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.

ELECTION OF A MEMBER.

WITH reference to my notice of 5th February, 1869, it is hereby further notified that JAMES ATTWELL, Senior, of Battlesden, in this Division, has been duly elected a Member of the Divisional Council of Victoria East, for District No. 1.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
3rd March, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Arrear Quitrent due in this Division must be paid up on or before the 31st March, 1869.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
18th February, 1869.

STELLENBOSCH.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. P. A. MYBURGH, of Somerset West, in this District, having brought to this Office in a state of destitution a Coloured Lad, named ADRIAN, aged about 8 or 9 years, who states that his Father's name is PIET HOTTENTOT, and his Mother's name is SARAH, that they reside at Constantia, but that he is unable to give the name of their Employer,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take charge of him, he will be indentured to some fit and proper person, in terms of Act 15, 1866, Chap. 3, Sec. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Stellenbosch,
9th March, 1869.

NOTICE.

MARTHA PONTAC, a Coloured Girl, about 11 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless [illegible] by some Relative or Friend willing and able to [illegible] her, she will be indentured in terms of Act 15, [illegible] reference is her Mother, MIETJE, who [illegible] Simon's Town [illegible]

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 11th March, 1869.

WHEREAS the Estate of CORNRAAD HENDRIK BESTER, of Malmesbury, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 31st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th March, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS, of the Division of Malmesbury, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 31st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th March, 1869.

WHEREAS the Estate of ALBERT FREDERICK ORTLEPP, of Port Elizabeth, late of Colesberg, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 31st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ALEXANDER WILL, M.D., of the Uitenhage District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ELIZABETH WILL, formerly MCMASTER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Uitenhage, on Tuesday, the 27th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

In the Matter between the COMMERCIAL MARINE AND FIRE ASSURANCE COMPANY, Plaintiffs; and the Widow CHRISTIAAN VAN COLLER, as Executrix Testamentary of his Estate and Tutor Testamentary to the Minor Children, Defendant.

NOTICE is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the Sale of the abovenamed Defendant's Immovable Property, will lie for the inspection of the Mortgagees and others interested at the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town, for fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be confirmed and ordered for Distribution.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town,
11th March, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th March, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Gert Theunis Strydom (1st account).
2. Joseph J[illegible] Wilkinson (1st account).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the [illegible]

J. STEUART, Master.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Middelburg.

J. M. G. SICHEL and W. MULLER, as Trustees of the Albert Bank, versus DANIEL MICHIEL ODENDAL.

On Thursday, the 25th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Leykraal, 300 Sheep and Goats, 30 Horned Cattle, 1 Cart, 6 Horses, 1 Set Harness, 1 Spring Wagon.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Court of the Eastern Districts:

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

AT UITENHAGE,

Landed Property,

ON

Wednesday, 31st March, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD by Public Auction at Uitenhage, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Uitenhage, as Special Commissioner of the Eastern District's Court,—

Certain PIECE OF FREEHOLD LAND called LEEUWENKLOOF, situate in the Division of Alexandria, Field-cornetcy of Bushman's River, in extent 4,463 Morgen and 72 square roods, as per Deed of Transfer.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which HENRY MAYNARD, HENRY WHEELER MAYNARD, and JOSEPH WALKER, trading at King William's Town, under the Firm or Style of MAYNARD, WALKER, & Co., are Plaintiffs, and TINDAL THOMAS WALTON and AUGUSTUS RIED WALTON are Defendants.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Uitenhage.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 7th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding on an offer made by Messrs. MCLACHLAN BROTHERS to take over the Landed Property at Kalk Bay belonging to this Estate and one GAMDOEL KAMIES, for the amount of their Mortgage, provided the Mortgagees pay £25 sterling for the Wooden Hut erected on the ground, and all expenses connected with the transfer of the Property; and also for the proof of Debts.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, 10th March, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM WILLIAMS, of Cape Town, late Hotelkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 31st March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the [illegible] of the S. A. Association forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
J. P. HERMAN, } Trustees.

Cape Town, [illegible] No. 5,
10th March, 1869.

Digitized by Google

IMPORTANT SALE

In the Division of Graaff-Reinet, Field-cornetcy Voor Sneeuwberg.

WHO KNOWS NOT

"LETSKRAAL" AND "OLYFKLOOF?"

Surnamed the "Garden of Voor Sneeuwberg,"

Formerly the Homestead of the late FRIEDRICH LIESCHING.

IN consequence of the demise of the late Mr. EWALD WATERMEYER, the occupier, the Undersigned, Proprietor, will sell by Public Auction, on

Thursday, the 15th April next

The above first-class Stock and Grain Farm, LETSKRAAL, measuring 2,961 morgen 515 square roods, together with the adjoining piece of Land called OLYFKLOOF, measuring 934 morgen 240 square roods, thus in its full extent 3,896 morgen 155 square roods, abundantly supplied with powerful and permanent Streams. The splendid Sowing Lands, all in one level block, growing from 350 to 500 muids of Grain, and capable of expansion, together with the Orchards, the largest in the neighbourhood, and Vegetable Gardens and Plantations, are abundantly supplied with Water by two very powerful Springs. The Orchard Garden and Plantations, all hedged in, yield a large revenue; from the Orange Trees alone as much as £150 a year has been made. The Buildings are large, extensive, and suitable to a first-class Farm, and consist of a comfortable Homestead, a large Building, comprising Stable, Wagon-house, Shearing-house, 3 large Out-rooms, large Loft above, and an extensive first-rate Sheep-shed behind, sheltering from all cold and wind, and large Stone Kraal, a Smithy, two more large Out-buildings, each 3 Rooms and Loft, a large Water Mill, always employed, —there being no other in the neighbourhood,—and several other Buildings. The Pasturage consists of enduring sweet and mixed grasses (*standhoudend veld*). There are also three never-failing outlying Fountains (*bulenwaters*) at convenient distances of each other, besides some minor Water supplies.

The adjoining piece of Land, called OLYFKLOOF, is abundantly supplied with Water, and of the best Pasturage in the whole neighbourhood. This Farm, as above described, has always borne 3,000 to 4,000 Sheep and some 100 head of large Cattle, Horses, Mules, &c.; and the annual revenue from Produce and Wool, &c., has been from £800 to £1,300 per annum, exclusive of the increase. It is well known that the Wool and Grain of this Farm fetch higher prices on the Market than any other.

The Farms LETSKRAAL and OLYFKLOOF were the Homestead of Commandant WILLEM PRETORIUS, until, in 1838, he expatriated, and is one of the most complete Farming Establishments far and wide within the Colony or beyond it. As a Homestead it is the most charming in the whole neighbourhood, or perhaps any part of the Colony.

LIVESTOCK AND MOVABLES.

More or less, 2,000 Wool Sheep, 13 Stock Rams, 200 Slaughter Sheep, 600 Goats, 50 head of Breeding Cattle, 30 Trained and 10 Untrained Young Oxen, 25 Horses and 2 Mules, some large Pigs, &c., &c.

ALSO,

2 Wagons, a Scotch Cart, Ploughs, Harrows, Smiths and Carpenters' Tools, a Carpenter's Bench, Chaff-cutters, Harness, Ox-wagon-gear (*Trekgoed*), &c., &c.

F. GODF. WATERMEYER.

N.B.—The place is meanwhile for Sale out of hand.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JAN DANIEL ALDERS FREISLICH, and surviving Spouse, VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH (born RABE), of Cape Town.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been appointed Executrix Testamentary of the above Estate. All Persons indebted to this Estate are requested to pay their Debts forthwith, and Creditors will please file their Claims within six weeks from this date, at No. 12, Wale-street, Cape Town.

VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH (born RABE), Executrix Testamentary.

Cape Town, 4th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ARTHUR BELLAIRS HARRIES and CHARLES DUNELL RUDD, lately trading together at Cape Town under the Style or Firm of A. B. HARRIES & Co.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 31st day of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

J. G. STEYTLER,
FRED. RUTHERFOORD, } Joint Trustees.

Cape Town, March, 1869.

EXTENSIVE SALE.

THE Undersigned, duly instructed by Mr. TOBIAS LE GRANGE, Executor Testamentary of the Estate of the late Mr. FRANS JOHANNES VAN AARDT, will sell by Public Auction, at the Farm

KLEINFONTEIN,

DISTRICT OF GEORGE,

On Tuesday, 6th April next,

THE FOLLOWING

MOVABLE & IMMOVABLE PROPERTY,

VIZ.:

1st. The well-known Freehold Farm "KLEINFONTEIN," measuring 1,799 morgen, with a convenient Dwelling-House and the necessary Outbuildings. It has enclosed Grounds, with a strong stream of Water, highly adapted for all sorts of Cattle, and not to be surpassed for cultivation.

2nd. The Freehold Farm "BUFFELSFONTEIN," *alias* "DUTTON'S COVE," in extent 944 morgen, a first-class Cattle and Sowing Farm, having Land under cultivation and Water in abundance. Both these Farms are situated in the Field-cornetcy of Outeniqualand, District of George.

3rd. The splendid Farm "KLEINDOORN RIVIER," measuring about 900 morgen, situated in the District of Swellendam, adjoining the flourishing Village of Heidelberg, on the Main Road, being an extra Cattle and Sowing Farm.

The above Properties want no further recommendation, being well known as excellent Farms.

Live-stock and Movables:

900		Excellent Merino Sheep
40	"	Goats
40	"	Breeding Cattle and Oxen
2	"	Grey Cart Horses (Schimmels)
1	"	Saddle Horse
460	"	Asses, Stallions and Mares
2	"	Pigs
90	"	Geese

3 Spring Carts, 2 Carts without Springs
2 Wagons, 2 Ploughs, 1 Set of Yokes
2 Sets of Hind Harness, 4 Sets of Front Harness
2 Wheelbarrows, 4 Wagon Chests, 2 Corn Harps
8 Wheel Chests, 4 Saddles and Bridles, 1 lot of Wagonwood, 1 Screw, 1 fine Turning Lathe, 1 lot of Carpenter's Tools, Axes, Pickaxes, Spades, 9 Woolsacks, 14 Cornsacks, 75 Bars of Iron, 2 large Soap Pots, 7 Boiling Pots, Buckets, Churns, Butter and Water Casks, Stamping Blocks
43 Muids of Barley, 34 Muids of Wheat, 4 Muids of Lime, 25 lbs. Goose Feathers.

Household Furniture,

1 Mahogany Loo Table, 2 Dining Tables, 1 Dressing Table, 1 Washing-Stand complete, 2 Sofas, 6 Chairs, 1 Wardrobe, 2 Iron Strechers, Mattresses, Looking-Glasses, 1 Double-barelled Gun, 1 Revolver, and what further will be offered on the day of Sale,—too much to particularize.

M. W. THEUNISSEN, Auctioneer.

George Town, February 25th, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNES GERHARDUS LOMBARD CROESER, Esq., and surviving Widow, Mrs. JACOMINA HENDRINA LOUBSER.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims, within six weeks of this date, to the second Undersigned; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within that time.

JACOMINA HENDRINA LOUBSER, Executrix.

G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Board of Executors, Executors Testamentary.

Malmesbury, 6th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERT JACOBUS VORSTER, of Klipplaatsfontein, District Colesberg.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the abovementioned Insolvent Estate will lie in the Magistrate's Office, Colesberg, for seven days, from the 15th to the 22nd March, 1869, and in the Master's Office, Cape Town, for fourteen days, from the 1st to the 14th of April, 1869; after the expiration of which period an application will be made to the Supreme Court to confirm the same and order the Distribution of the Assets.

THOS. PLEWMAN, Sole Trustee.

Colesberg, 1st March, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BAREND IZAAK VORSTER, H.A. son, of Kuilhoek, in the Division of Middelburg, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday the 13th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st day of March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOSEPH BAUMANN, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, March, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN COLES JAMES.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 13th of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate, and for taking into consideration and deciding upon an offer of composition of ten shillings in the pound sterling made by the Insolvent, upon the security of the said Insolvent; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st of March, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALFRED EVERITT MURRAY, of the Division of King William's Town, Government Surveyor.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, on the 15th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

H. HEAD, Sole Trustee.

King William's Town, 4th March 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS JOUBERT, of Lady Grey, Division of Aliwal North, Farmer.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 27th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 9th day of March 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JEREMIAS FREDRIK ZIERVOGEL, of Aliwal North.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 24th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 9th day of March, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the above Insolvent.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoegat, Division of Oudtshoorn, beyond the limited time, a black Ox, marked right ear swallow-tail, left ear square in front, and cut behind. The same, if not released on or before the 6th May, 1869, will be sold publicly in front of the said Pound.

P. A. SCHAAP, Poundmaster.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DAVID WILLIAMS, of Newlands.

THE First Liquidation Account, with Vouchers, will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from this day's date; after which the Supreme Court will be moved to confirm the same.

J. M. MAYNARD, Sole Trustee.

13th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of THOMAS INGRAM, of Graham's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate will take notice that the third Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate at Graham's Town, on Wednesday, the 24th March, 1869, at 10 o'clock forenoon, at the Court-house, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and giving him instructions as to the Sale of the Property, and other matters brought before the Meeting. Persons indebted to the Estate are called on to pay the same to the Trustee forthwith.

F. LUCAS, Sole Trustee.

23rd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Widow G. VAN BOSCH (born HOON).

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate, and those that are indebted to the same, are requested to file their Claims or to pay their Debts, at the Residence of the Undersigned, within six weeks from the date hereof.

J. & S. LUTTIG, Executors Testamentary.

Prince Albert, 5th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GUSTAV FRAUENSTEIN, of Keiskama Hoek, British Kaffraria, Hotelkeeper.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Master's Office, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 9th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of AUGUST PABST, of King William's Town, Mason.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 9th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM SMITH, of Debe Neck, Division of King William's Town, Hotelkeeper.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Master's Office for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th instant, at the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 9th March, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claims against the Joint Estate of the Undersigned and his late Wife ADRIANA DOROTHEA DE WET (born HORAK), are hereby called upon to file the same within six weeks from this day's date, with Mr. Notary J. H. REDELINGHUYS, Church-street, No. 10.

J. DE WET, Executor Dative.

10th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS DE CLERK, of Onrustfontein, Hope Town, Agriculturist.

THE First Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Resident Magistrate, in Hope Town, for a period of seven days, from the 23rd of March, instant, and at the Master's Office, in Cape Town, for a further period of seven days, from the 7th of April, proximo; after which the Supreme Court will be moved to confirm the said Account and order the Distribution thereof.

JAS. WYKEHAM, Sole Trustee.

Hope Town, 3rd March, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER BURGERT MARAIS, of Bakkerskloof, in the Division of Stellenbosch, Wine Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch, for a term of seven days, from Saturday, the 13th instant, and at the Office of the Master of the the Supreme Court, Public Buildings, for a further period of fourteen days, from Monday, the 22nd instant; after the expiration of the last period, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 12th March, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late Miss J. M. D. HEEFNER.

NOTICE is hereby given to Creditors that the Undersigned has been duly appointed Executor Testamentary in the above Estate. All Parties indebted to the said Estate are requested to pay the same forthwith; and those who have Claims against said Estate to file the same with the Undersigned within six weeks from this date.

J. F. G. PIETERSEN, Executor Test.

Chamber Buildings, 12th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS ENSLIN, of Graaff-Reinet, Farmer.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 15th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 11th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNES MULLER, of Graaff-Reinet, Agriculturist.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 15th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 11th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late FREDRIK WILHELM CANTERBURY (deceased), of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Messrs. STEYTLER and STEYTLER, Cape Town, within six weeks from this day's date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

J. W. STEYTLER, Executor Dative.

62, St. George's-street, Cape Town,
12th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENDRINA MAGDALENA LOVINA KOEN, and surviving Spouse, PIETER CHRISTIAN VAN EEDEN.

ALL Persons having Claims against this Estate are required to file the same with BARRY & NEPHEWS, Swellendam, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same to pay their Debts at the same place within the same period.

P. C. VAN EEDEN, Ex. Test.

Swellendam, 8th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late CHARLOTTE REED, and surviving Husband, EDWIN ROBERT BRADDOCK REED.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their respective Debts within the same period to the Undersigned, at the Office of Messrs. LEES & VAN DER POEL, Richmond.

E. R. B. REED, Executor Dative.

Richmond, 6th March, 1869.

PUBLIC SALE OF

Valuable Landed Property.

In the Intestate Estate of the late JOSEPH and MARY PHELAN, of Colesberg.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative, will cause to be sold publicly, on the Stoep in front of the Stores of Messrs. DRAPER and PLEWMAN, at Colesberg, on

Saturday, 13th March, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

the Farm "DROOGE FONTEIN," with a very convenient Dwelling-house, Kraals, enclosed Grounds, Orchard and Garden. This Farm measures 1,508 morgen and 70 square roods, and is situated in the Division of Colesberg, Field-cornetcy of Upper Zeekoerivier (with a Deposit Receipt of £36 for application for 3,000 morgen Government Ground adjoining the said Farm). The Farm can be safely recommended as one of the best Sheep-walks in the District.

Terms—6, 12, and 18 Months' Credit.

Further information may be had on application to the Undersigned.

THOS. DRAPER, Jun., Executor Dative.

Colesberg, 28th January, 1869.

THOS. PLEWMAN, Auctioneer.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

MUNICIPALITY OF RIVERSDALE.

Rate upon Immovable Property.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court has this day assessed, under the provisions of the Public Bodies' Debts Act, 1867, for payment of Debts, a Rate of One Penny per Pound upon the value of all the Rateable Property within the Municipality of Riversdale, which Rate will become due and payable on the 12th day of April, 1869; and of which Rate THOMAS MARINUS RIETSTAP, of Riversdale, has been appointed the Receiver, the Rate being payable at the Residence of the said THOMAS MARINUS RIETSTAP, in the Village of Riversdale.

Dated at Cape Town, this 1st day of February, 1869

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

PUBLIC SALE

OF GOVERNMENT

Landed Property,

IN THE DIVISION OF GEORGE,

On Wednesday, 17th March, 1869.

THE well-known Farm "VLUGT" (late Convict Station), situate on the Main Road from Knysna to Long Kloof and Lyon.

Lot No. 1.—About 12 acres in extent, with large Dwelling-house, Out-houses, and Stabling, a fine Orchard of Orange and other choice Fruit Trees, a good Vineyard, a large piece of Garden Ground and Corn Land attached; all under irrigation from a permanent Stream of Water.

Lot Nos. 2 to 12.—Varying in extent up to 9 acres, all rich Garden Ground, under irrigation from the never-failing Streams, Kuerbooms, Jigiksms, and Poort Rivers. On Lot 10 is a well-built Chapel, 45 x 20 feet.

Lots Nos. 13 to 23.—Good sites for Building and Business purposes, facing the Main Road, and in the middle of the Outspan Place.

Lots 24 to 26.—Detached Erven, with substantial Dwelling-houses, and a Building 120 feet square upon one of them; all under Corrugated Iron Roofs.

A general Commonage of upwards of 600 acres of splendid Grazing is attached for the benefit of Erfholders, secured by prescriptive right, as defined in the Titles.

Further information can be obtained at the Surveyor-General's Office, Cape Town, or at the Office of the Inspector of Roads, George.

Mr. G. W. B. WEHMEYER, Auctioneer.

J. BERTRAM,

NOTARY PUBLIC

AND

GENERAL AGENT,

St. George's-street, [redacted]

Digitized by Google

Report of the Auditors of the Divisional Council, Beaufort West.

WE, the Undersigned, Auditors of the Divisional Council of Beaufort West, have the honour to report that we have examined the Books and Statements of the Council for the half-year ended 31st December, 1868, and that we find them supported by proper Vouchers, with the undermentioned exceptions.

Voucher No. 6, signed by T. EVANS *pro* J. CLENCH, no Power of Attorney.

Voucher No. 11, signed by J. B. HERBERT, *pro* W. W. BALL, no Power of Attorney.

We take this opportunity of remarking that Arrear Road Rates, amounting to £318 6s. 11½d., were outstanding on 31st December last, and further, that the Contribution under Act No. 10 of 1864, due to this Council by the Divisional Council of Prince Albert on the 1st July, 1868, amounting to £200, still remains unpaid.

ARTHUR GATES,
W. WILMAN, } Auditors.

Beaufort West, 1st March, 1869.

Divisional Council, Beaufort West.

Statement of Receipts and Expenditure for the half-year ended 31st December, 1868.

RECEIPTS.	Main Roads.	Divisional Roads.
To Road Rates	£99 1 1½	£99 11 0½
„ Toll Fees	54 13 4	67 0 5½
„ Contribution under Act No. 10 of 1864 ...	175 0 0	. . .
„ Amount borrowed from Divisional Council...	39 7 1½	. . .
	£368 1 7	£166 11 6½
„ Balance on 30 June, 1868	. . .	134 19 6½
„ Balance overdrawn at Banker's, 31st Dec. 1868	. . .	81 17 4
„ Balance 31st Dec., 1868	251 10 1	. . .
	£619 11 8	£383 8 5½

EXPENDITURE.	Main Roads.	Divisional Roads.
By Salaries to Officers ...	£67 19 4	£111 16 0
„ Allowance to Members	. . .	15 15 0
Maintenance of Roads:		
„ Meiring's Poort Road ...	181 4 0	. . .
„ Koedeskop „ ...	1 19 0	. . .
„ Wagenaarshoek „ ...	. . .	6 6 0
„ Bokkekraal „ ..	. . .	54 11 0
Construction of Roads:		
„ Fraserburg Road ...	. . .	71 14 0
„ Inspection of Roads ...	. . .	6 19 0
Expenditure on account of Tolls:		
„ Meiring's Poort Toll ...	39 14 0	. . .
„ Beaufort „ ...	. . .	1 1 1
„ Repairs of Tools ...	4 1 0	35 0 11
„ Contribution under Act 10 of 1864	. . .	20 0 0
„ Oxen for Road Party ...	12 1 0	8 0 0
„ Excess Road Rates refunded	. . .	0 0 5
Office Contingencies:		
„ Rent of Office	6 0 0	9 0 0
„ Printing and Advertisements	. . .	2 19 1
„ Postage	. . .	1 18 10
„ Advance to Main Road Department ...	. . .	89 7 1½
	£312 18 4	£383 8 5½
„ Balance 30th June, 1868	306 13 4	. . .
	£619 11 8	£383 8 5½

We certify that we have examined the foregoing Statement, that we found the same supported by proper Vouchers (with the exceptions referred to in our Report), and that the Expenditure was made in accordance with the Votes of the Council.

ARTHUR GATES,
W. WILMAN, } Auditors.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of East London, in accordance with Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, during the half-year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Total. £ s. d.
Balance on 1st July, 1868...	. . .	. . .	151 3 3
Road Rates—Current ...	44 7 5½	177 9 11½	221 17 4½
Arrear ...	10 9 0½	41 16 2	52 5 2½
Tolls	164 14 8½	. . .	164 14 8½
Fines	2 7 6	. . .	2 7 6
Sale of 2 Oxen	3 15 2	. . .	3 15 2
Miscellaneous.	3 2 0	. . .	3 2 0
Surplus Pound Sales ...	. . .	. . .	1 2 2½
	226 15 10½	219 6 1½	605 7 4½

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Expended on account of Tolls:			
Buffalo Ferry	222 15 6	. . .	. . .
By Payments to Road Parties for Contracts, &c.	34 0 0	123 13 6	. . .
Salary to Secretary ...	. . .	. . .	25 0 0
Travelling Expenses, Members ...	. . .	. . .	23 10 0
Advertising, Stationery, &c.	. . .	. . .	23 5 7
Polling Expenses ...	. . .	. . .	0 17 6
Miscellaneous.	. . .	. . .	0 16 4
Postage ...	. . .	. . .	0 14 11
Balance on hand on 31st December, £150 14 0½			
	256 15 6	123 13 6	74 4 4

We, the Undersigned, do hereby certify to the correctness of the above Account, in terms of the 33rd Section of Act No. 9, 1858.

JOHN GATEBY,
JAMES TAYLOR, } Auditors.

NOTICE.

FELIX SKOWRONNEK, from Neisse, in Germany.
FRIEDRICH DODBERG, from Nassau, in Germany.
HEINRICH HOFFMANN, Carpenter, from Meinig, in Germany.

THE abovenamed Persons, supposed to have settled in this Colony, any information about them will be thankfully received by

C. S. POPPE,
Consul for the North-German Confederation.
9, Burg-street, Cape Town,
26th February, 1869.

NOTICE.

I, the Undersigned, DONALD MCDUFF SINCLAIR, do hereby give notice that I will not hold myself responsible for any Debts contracted by my Wife, CATHARINA ELIZABETH SINCLAIR (born MEINTJES), without my written authority.

D. M. SINCLAIR.

Graaff-Reinet, 4th March, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound of the Undersigned beyond the limited time, 10 Merino Sheep, marked as follows:—

1 Ewe, marked half-moon in front and behind the left ear.
1 Lamb, ditto ditto.
1 Ewe, swallow-tail in the right ear and a hole in the left ear.
1 Ewe, right ear stump and left ear swallow-tail.
1 Lamb, ditto ditto.
1 Lamb, half-moon in left ear and a slit in the right ear.
1 Lamb, swallow-tail in the right ear and a hole in the left.
1 Lamb, swallow-tail and half-moon in the right ear
1 Wether, square in the left ear.
1 Lamb, half-moon in left ear and square in right ear.

The same, if not released, on or before the 27th inst., will be publicly sold at the Pound here.

D. MACFARLANE, Poundmaster.

Karnmelk's River, 6th March, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Mar. 7.—Zephyr, bg., 132 tons, R. Hanbury, from Algoa Bay 3rd inst., to this port. Cargo sundries. W. Dickson & Co., agents.

8.—Stella, sch., 45 tons, Capt. Rogers, from Sandwich Harbour, to this port. Cargo sundries. Barry & Nephews, agents.

8.—Star of India, sh., 1,697 tons, James Cheston, from Cardiff 13th Dec., to Yokohama. Put in for repairs to rudder. J. Searight & Co., agents.

9.—Clarissa, bg., 244 tons, J. Martin, from Swansea 19th Dec., to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

9.—Mamatian (N.-Ger.) sh., 597 tons, P. Poulpen, from Cardiff 3rd Dec., to this port. Cargo coals. W. Berg, agent.

Departures from Table Bay.

Mar. 9.—Henry Hendley, to Dundee.
9.—Clipper, to Hondeklip Bay.
10.—Volney, to St. Lazaire.
10.—Cape City, to London.

Arrivals in Mossel Bay.

Mar. 8.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Table Bay 6th inst., to this port, Algoa Bay, and Natal. Cargo general.

9.—Knysna Belle, sch., 66 tons, W. Harries, from Table Bay 2nd Mar., to this port and Knysna. Cargo sundries.

Departures from Mossel Bay.

Mar. 8.—R.M.St. Natal, to Algoa Bay and Natal.
10.—Knysna Belle, to Knysna.
11.—Caroline, to London.

Arrivals in Algoa Bay.

Mar. 7.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from East London 6th Mar., to this port and Table Bay. Cargo wool. Passenger: For Cape Town,—Mr. Headding and a soldier.

8.—Saxon, R.M St., 1,000 tons, F. Diver, from Table Bay 6th inst., to this port. Cargo sundries.

9.—Ilva, bk., 302 tons, P. Scheel, from Table Bay 2nd Mar., to this port. Cargo general.

9.—Star of the West, bk., 367 tons, G. Bilsty, from London 7th Dec., to this port. Cargo general.

9.—Bengal, sh., 815 tons, Capt. Fox, from Table Bay 20th Feb., to this port. Cargo general.

9.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Table Bay 6th Mar., Mossel Bay 8th, to this port and Natal. Cargo general.

10.—Flash, from Natal.

Departures from Algoa Bay.

March 8.—Zephyr, to Table Bay.
8.—Walter Glendining, to Table Bay.
9.—Sc. st. Namaqua, to Table Bay.
10.—R.M.St. Natal, to Natal.
10.—Prospero, to London and Nantes.

Arrival in East London.

Mar. 6.—Petrel, H.M.S., from Zanzibar and Natal, to this port and Simon's Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 12DEN MAART, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Groadgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van he Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden e op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit kracht van de voorzieningen i het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Caledon, te zamen met de Afdeeling Bredasdorp.
2. De Afdeeling Riversdale te zamen met de Afdeelingen Swellendam en Mosselbaai.
3. De Afdeeling Oudtshoorn, te zamen met de Afdeelingen George, Knijsna en Prins Albert.
4. De Afdeeling Worcester, te zamen met de Afdeeling Robertson.
5. De Afdeeling Malmesbury tezamen met de Afdeelingen Tulbagh en Piketberg.
6. De Afdeeling Clanwilliam, te zamen met de Afdeelingen Namaqualand en Calvinia.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Donderdag, den 18den dag van Maart, aanstaande, een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden, te Caledon, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthoriseerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van dergelijke Hoven in de Hoofdsteden van gezegde andere Distrikten, op zoodanige dagen als nader te dien einde zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 17,—1869.]

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, CARL FREDRIK SCHOLTZ, Resident Magistraat voor het District Oudtshoorn, bij eede van PIET WAGNER, dat door WILLEM WAGNER, op den 18den Februarij, 1869, de misdaad is gepleegd van Diefstal;

Zoo dient deze u te gelasten, onmiddelijk na het zien van dezen, den gemelden WILLEM WAGNER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd omtrent de gezegde informatie en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Oudtshoorn, heden den 22sten dag van Februarij, 1869.

C. F. SCHOLTZ, Resi. Magt.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 47, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, ingevolge Proklamatie No. 17, van dagteekening dezes, dat een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden op de volgende plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:—

Caledon, Donderdag, den 18den Maart, 1869;
Riversdale, Dingsdag, den 23sten Maart, 1869;
Oudtshoorn, Dingsdag, den 30sten Maart, 1869;
Worcester, Vrijdag, den 9den April, 1869;
Malmesbury, Woensdag, den 14den April, 1869;
Clanwilliam, Dingsdag, den 20sten April, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eene onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag, waarop de Regter in die Stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 70, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende Heeren tot wederopzegging toe aan te stellen als Vredegregters voor de volgende Distrikten, nam.:—

Voor Kaapstad en het Kaapsche Distrikt:
De Heer Hugh Lynar
De Heer Charles John Manuel.
Voor het Kaapsche Distrikt:
De Heer James Michael Crosby
De Heer Hugh Lynar
De Heer Charles John Manuel.
Voor het Distrikt Bredasdorp:
De Heer Alexander van Breda Neethling.
Voor het Distrikt Fort Beaufort:
De Heer Thomas Stringfellow.
Voor het Distrikt George:
De Heer Walter Douglas Dumbleton.
Voor het Distrikt Graaff-Reinet:
De Heer Charles Hudson Grisbrook.
Voor het Distrikt Simonstad:
De Heer James Michael Crosby
De Heer Hugh Lynar
De Heer Charles John Manuel
De Heer Patrick Dugald Martin.
Voor het Distrikt Wynberg:
De Heer James Michael Crosby
De Heer Hugh Lynar
De Heer Charles John Manuel.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 71, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Maart, 1869.

ZIJNE Excellentie heeft gelast het volgende Berigt aan Zeevarenden overgezonden door de Regering van Indie tot algemeen narigt bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Departement van Marine, 24 November, 1868.

NOTIFICATIE.

Fort William, 19 November, 1868.

No. 4 van 1868.—De volgende kennisgeving is ter publicatie ontvangen van den Hoofdcommissaris te Britsch Burmah in een brief gedateerd Rangoon, 5 October 1868:

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

De Volgende vuurtorens zullen weldra gevestigd worden op de kust van Britsch Burmah, waarschijnlijk op den 31sten Mei, 1869, en deze dient ter waarschuwing, in geval die vestiging geschiedt:—

1. KUST-VUURTOREN.

Op de Krishna Bank, Golf van Martaban, Baai van Bengalen. Op 15° 36′ 30″ N.B., en 95° 35′ O.L. Een vuurtoren op schroefpalen in 3 vademen water bij laag water op den zuidoostelijken hoek van genoemde bank, vertoonende een stilstaand dioptrisch licht 55 voet boven hoog water rijzing en val 12 voet op volle verandering, zigtbaar 15 mijlen.

Het licht is afgesneden in W.Z.W. naar het westen, en in N.N.O. naar het oosten, het midden van het licht zijnde Z.O.

Op dit licht afgaande (het doel waarvan is, om schepen instaat te stellen de Baraquapunt om te gaan, ten einde de gevaren van de Baraquavlakte en de Krishna Bank te vermijden) van het westen, moet een schip in niet minder dan 7 vademen water naar het zuiden gehouden worden, door oost te sturen tot dat het licht N.W. staat en op een afstand van 5 tot 10 mijlen, en dan N.O. ten N. te sturen voor 40 mijlen om den vuurtoren van Buckeer te halen aan den mond van de Rangoonrivier.

Schepen van het noorden komende en zuid gaande, moeten niet minder dan 6 vademen water krijgen westelijk of op het vuur aanhouden in eene rigting naar het W. van Z.W. ten Z.; als nadat het vuur gepasseerd is, een schip westelijk gaat, kan het in de rigting wenden wanneer het licht N.W. staat, mits blijvende in 7 vademen water.

2. HAVEN-VUURTOREN.

De China Buckeer voor den mond van de Rangoonrivier aan de Westelijke zijde.

Tot hiertoe was de ingang van het kanaal naar de Rangoonrivier gemerkt door een vuurschip in 3½ vademen water.

Deze vuurbaak zal niet worden weggenomen, voor dat deze en de volgende vuurtoren zal verlicht zijn.

De vuurtoren staat op het hoogeland van China Buckeer, waarop gewoonlijk het eerst wordt afgegaan door schepen, naar Rangoon bestemd, en is omtrent 2 mijlen noordoost van den mond der China Buckeerrivier.

De toren staat op schroefpalen en het lagere gedeelte tegen een achtergrond van donkere boomen zijnde zal wit geschilderd worden.

Hij staat digt bij hoogwatermerk maar het zand aan laagwater strekt zich uit tot 6 mijlen oost daarover. De schepen moeten dus wel zeewaarts daarvan afhouden.

Hij zal een dioptrisch licht dragen, vertoonende de boven en beneden koepel een stilstaand licht en de middeltrom een draailicht, dat deszelfs grootste schittering een in de minuut heeft; het kan gezien worden 18 mijlen van scheepsdek. He ijs op 16° 17′ N.B., en 96° 13′ O.L.

3. HAVEN-VUURTOREN.

De oostelijke Grove voor den mond van de Rangoonrivier aan de oostzijde.

Deze vuurbaak staat ook op schroefpijlers op 60° 29′ N.B., 96° 27′ 30″ O.L.

Deze baak zal een licht vertoonen van 60° en afgesneden zijn naar het oosten regtzuid, 10 graden van dezen hoek zullen een gecondenseerd licht vertoonen het middel waarvan passeren zal door de tegenwoordige positie van het vuurschip of in eene rigting Z. 30° W. Dit gecondenseerd licht zal zigtbaar zijn 18 mijlen van den top der scheepsmasten, en de overige 50° licht zullen 12 mijlen van scheepsdek te zien zijn.

Zeilaanwijzingen voor het naderen van den mond der Rangoonrivier.

Het China Buckeer Licht van het zuid of oosten bereikt hebbende moet het schip naar het noorden van een streek naar hetzelve van het westen om het oostelijke zand te vermijden; en om het westelijke zand te vermijden, moet het Grove-licht niet naar het oosten van N.N.O. gehouden worden.

Alle schepen die van het oosten sturen, moeten het China Buckeer Licht W. ten N. laten schijnen, en niet in hunnen koers voortgaan voorbij een punt waar de Oostelijke Grove Vuurtoren als boven zich N.N.O. vertoont.

Schepen moeten het kanaal niet opgaan bij het oostelijke Grove Licht, maar ankeren ten zuiden van eene streek naar de China Buckeer van het westen.

Een schip is overal ten zuiden van W. ten N. naar het China Buckeer Licht, en overal ten oosten van eene streek naar de Oostelijke Grove van N.N.O. in veiligheid; overal ten noorden of westen dier streken is het in gevaar.

Deze kennisgeving is als voorloopig bedoeld, zoodat de schepen niet bedrogen uitkomen als zij de lichten aangestoken vinden als bovengemeld, en het vuurschip weggehaald. Maar vermits er iets zou kunnen gebeuren, dat de verlichting op den aangewezen dag, 31 Mei 1869, verhinderde, behooren de gezagvoerders van schepen tot eene tweede kennisgeving *dat de lichten ontstoken zijn*, al de voorzorgen nemen, die zij nemen zouden, als het tegenwoordige vuurschip hun eenige gids ware.

ARTHUR BROOME, Kolonel,
Fung. Secr. van de Indische Regering.

[No. 83.]

Afschrift van het bovenstaande verzonden aan den Kolonialen Secretaris, Kaap de Goede Hoop, voor informatie.

Op last,
A. E. BAUNT, B. Kol. Fung.
Onder Secr. van de Indische Regering.

Aan den Secretaris der Regering van Fort St. George Militair Departement, No. 77.
Aan den Secretaris der Regering van Bombaai, Militair Departement, No. 78.
Aan den Secretaris der Regering van Bengalen, Militair Departement, No. 78.
Aan den Kolonialen Secretaris, Strait Nederzetting, No. 80.
Aan den Kolonialen Secretaris, Hongkong, No. 81.
Aan den Kolonialen Secretaris, Ceylon, No. 82.
Aan den Kolonialen Secretaris, Mauritius, No. 84.
Aan den Kolonialen Secretaris, Nieuw Zuid Wallis, No. 85.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 74, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHAN FREDRIK ZIERVOGEL aan te stellen tot Uitreiker van Kriminele Processtukken voor het Periodieke Hof te Ladismith, in plaats van den Heer GRONER WIJNNE RICHARDS, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 76, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 Maart, 1869.

AANGEZIEN narigten worden verlangd omtrent Jons MARIS HUBI, zoo wordt aan ieder die iets aangaande hem weet verzocht daarvan mededeeling te doen ten deze Kantore.

HUBI, een inboorling van Rostrenen, Côtes du Nord, heeft gediend als matroos aan boord van het Fransche fregatschip "la Fidele," maar wordt gezegd in 1864 aan de Kaap invalide te zijn geworden en sich later in de Kolonie te hebben nedergezet. Men gelooft dat zijn overlijden heeft plaats gehad tusschen 1840 en 1850, maar met zekerheid heeft men tot nog toe niets vernomen. Indien HUBI nog in leven was, zou hij nu 93 jaar oud zijn.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Heffing eener Belasting.

HIERMEDE wordt, overeenkomstig Artikel 20, van Wet No 9, van 1868, kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Albert eene Belasting van Een Penny per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op de geschatte waarde van alle Onroerende Goederen, in deze Afdeeling gelegen, en dat die Belasting verschijnt en betaalbaar zal zijn ten Kantore van den Ondergeteekende, naast de Publieke Kantoren te Burgersdorp, vóór of op den 1sten dag van Mei, aanst.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
24 Februarij, 1869.

ERFPACHT,—AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot 31 December, 1868, zullen worden betaald op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen genomen worden.

C. F. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 11 Feb., 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 23, 1869.

Zijne Excellentie de Luitenant Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat in de Haven van Port Natal Twee Schepen van Australie zijn aangekomen, met een aantal passagiers, die aan sekere ambtenaren van deze Regering te Durban hebben medegedeeld, dat zij naar Natal gegaan zijn onder de in Australie wijd en zijd verspreide misvatting dat wat aldaar genoemd worden "Winst opleverende Goudvelden" aanwezig zijn of in Natal of in het land van het Opperhoofd Moselikatse op een afstand van ruim acht honderd mijlen in het binnenland van Afrika en voorbij het grondgebied van de Transvaal of Zuid Afrikaansche Republiek.

De Luitenant Gouverneur acht het daarom raadzaam het Publiek, beide in Natal en elders, in 't algemeen te doen weten, dat dit Gouvernement niet in 't bezit is van blijken van het bestaan van Goud in voordeelgevende hoeveelheden hetzij in Natal of in de bedoelde gewesten, ofschoon er Goudhoudende plekken zijn gevonden in beide.

De Luitenant Gouverneur acht het dienstig hen die zich op verren afstand bevinden te waarschuwen tegen misleiding door individuele indrukken of gebrekkige berigten en tegen de voorstelling als soude er tegenwoordig in Natal noodig arbeiders zijn dat lieden zonder Kapitaal uit de opbrengst van hun arbeid de middelen zouden kunnen vinden om zich naar het binnenland te begeven.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie,
D. ERSKINE,
Koloniale Secretaris.

Koloniale Kantoor, Natal,
9 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY

De Kiesgeregtigden in Distrikt No. 5, bevattende de Veldkornetschappen van St. Albertijn, J. Laubscher en A. van Breda, in deze Afdeeling, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, in plaats van den Heer J. G. L. Groeser, die overleden is.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatien nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan Woensdag, den 31sten dezer maand Maart aanst., en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen.

Ieder die geregistreerd is als Kiezer in de Afdeeling Malmesbury—uitgenomen zij die gesalarieerde betrekkingen in dienst van Hare Majesteits bekleeden, alsmede niet gecertificeerde insolventen en dezulken wier boedels gesassigneerd zijn—en eroerend eigendom bezit, ten tijde der verkiezing voor den omslag gewaardeerd op niet minder dan £100, zal bevoegd zijn om gekozen te worden.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 5, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 5

Gedateerd heden, den ——— dag van ———, 1869
(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

E. S. FORD, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 4 Maart, 1869.

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

Hierbij wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voornemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 6, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden zal zijn als volgt:—

	s.	d
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	0½
„ alle andere dieren, gedreven of geleid ...	0	1
„ Paarden, gezadeld	0	3
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	1
„ Hoornvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	0½
„ elk Rijtuig met vier wielen, genezigd voor transport op de hoofdwegen	2	0
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voertuig met vier wielen en op veren	0	9
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geëischt van het vee der inwoners van de stad bij het gaan over de Brug, om te grazen op de Gemeenteweide.

Alle dieren en rijtuigen, geemploijeerd in het vervoer van Harer Majesteit Mails zullen tolvrij passeren.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 11 Feb., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

Hierbij worden de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 uitgenoodigd om een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van den Heer Francis Lyon Bannatyne, die als zoodanig bedankt heeft.

Elk kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 25sten Maart, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 25sten dag van Februarij, 1869.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze ———, in deze Afdeeling om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

SCHUTBERIGT.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Prins Albert de volgende Schutten in deze Afdeeling gevestigd en de volgende aanstellingen gemaakt heb:

Middelwater, Piet Marthinus Oosthuizen.

Doornkloof, Klein Zwartberg, Marthinus Johannes Kotze.

De Heer Peter J. Broodrijk, Jr., zal zijn Schutmeester te Prins Albert van af den datum waarop hij het Schut aldaar gekocht heeft.

J. G. BORCHERDS, Civiele Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 23 Febr., 1869.

AFDEELING PIKETBERG.—ERFPACHT.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd, moeten betaald worden vóór of op den 31sten Maart 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 18 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

Hierbij geschiedt kennisgeving volgens Artikel 30 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W BORCHERDS, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 2 Februarij, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Hulpbehoevend Kind.

De Heer Daniel Krige aan mij gerapporteerd hebbende dat een gekleurd Kind, PLATJE geheeten, omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats is achtergelaten,—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PLATJE niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij overeenkomstig de Wet zal worden ingeboekt bij een daartoe bevoegd en geschikt persoon.

C. W. SOUTHEY, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 17 Feb., 1869.

PAARL.

Alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd tot op den 31sten December, 1868, moeten worden betaald vóór den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum voor de invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht.

W. H. AURET, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING MALMESBURY.

Hierbij wordt bekend gemaakt dat alle Erfpachtgelden die verschenen en betaalbaar zijn in deze Afdeeling tot op den 31sten December, 1868, moeten worden voldaan vóór of op den 31sten Maart, 1869, na welken datum geregtelijke maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

E. S. FORD, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 25 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

De Civiele Commissaris van Victoria West, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor één jaar van af den 1sten April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Victoria West, nam.:—

1. Een stuk Land, genaamd Brakpoort, in het Veldkornetschap Pramberg.
2. Een stuk Land, genaamd Schilpadvlakte, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
3. Een stuk Land, genaamd De Put, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
4. Een stuk Land, genaamd Rietkloofplaats, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
5. Een stuk Land, genaamd Allemansvlakte, in het Veldkornetschap Pramberg.
6. Een stuk Land, genaamd Request, in het Veldkornetschap Nieuwveld
7. Een stuk Land, genaamd Tijgerpoort, in het Veldkornetschap Doornberg.
8. Een stuk Land, genaamd Twistwater, in het Veldkornetschap Pramberg.
9. Een stuk Land, genaamd Waaikraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
10. Een stuk Land, genaamd Oppermanskraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
11. Een stuk Land, genaamd Nieuwepoort, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
12. Een stuk Land, genaamd Aanstoot, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
13. Een stuk Land, genaamd Fonteintje, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
14. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
15. Een stuk Land, genaamd Vlakkraal, in het Veldkornetschap Pramberg.
16. Een stuk Land, genaamd Stockswerven, Perceel 1, in het Veldkornetschap Pramberg.
17. Een stuk Land, genaamd Vigilants Dam, Perceel 2, in het Veldkornetschap Pramberg.
18. Een stuk Land, genaamd ———, Veldkornetschap Pramberg.
19. Een stuk Land, genaamd Ongediertehoek, Veldkornetschap Pramberg.
20. Een stuk Land, genaamd Booyskraal, Veldkornetschap Pramberg.
21. Een stuk Land, genaamd Koekbosch en Stuurmansfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
22. Een stuk Land, genaamd Platkuil, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
23. Een stuk Land, genaamd Springbokvlakte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
24. Een stuk Land, genaamd Blesjespoort, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
25. Een stuk Land, genaamd Witfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
26. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 1, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
27. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 2, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
28. Een stuk Land, genaamd Quaggashoogte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
29. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
30. Een stuk Land, genaamd Piet Louw's Cijver, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
31. Een stuk Land, genaamd Bokpoort, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
32. Een stuk Land, genaamd Klipgat, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
33. Een stuk Land, genaamd Cijferfontein, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
34. Een stuk Land, genaamd Verkeerdevlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
35. Een stuk Land, genaamd Stinkbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
36. Een stuk Land, genaamd Nauwte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
37. Een stuk Land, genaamd Brakkerrie, in het Veldkornetschap Karreebergen.
38. Een stuk Land, genaamd Nieuwhoudtspan, in het Veldkornetschap Karreebergen.
39. Een stuk Land, genaamd Rietbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
40. Een stuk Land, genaamd Schietkolk, in het Veldkornetschap Karreebergen.
41. Een stuk Land, genaamd Meintjeskloof, Veldkornetschap Karreebergen.
42. Een stuk Land, genaamd Gansvlei, Veldkornetschap Karreebergen.
43. Een stuk Land, genaamd Hondevlak, Veldkornetschap Karreebergen.
44. Een stuk Land, genaamd Windhoeklaagte, Veldkornetschap Karreebergen.
45. Een stuk Land, genaamd Vrijelaagte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
46. Een stuk Land, genaamd Vrieszijnkolk, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
47. Een stuk Land, genaamd Vanwijksvlei, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
48. Een stuk Land, genaamd Kalbasputs, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
49. Een stuk Land, genaamd Springbokoog, Veldkornetschap Karreebergen.
50. Een stuk Land, genaamd Fortuinskolk, Veldkornetschap Karreebergen.
51. Een stuk Land, genaamd Karreekolk, Veldkornetschap Karreebergen.
52. Een stuk Land, genaamd Buisvlei, Veldkornetschap Doornberg.
53. Een stuk Land, genaamd Grond grenzende aan Schietfontein, Veldkornetschap Doornberg.
54. Een stuk Land, genaamd Yzerdoornkolk, Veldkornetschap Doornberg.
55. Een stuk Land, genaamd Kleinklipgat, Veldkornetschap Doornberg.
56. Een stuk Land, genaamd ———, Veldkornetschap Doornberg.
57. Een stuk Land, genaamd Karreekloof, in het Veldkornetschap Karreebergen.
58. Een stuk Land, genaamd Witput, in het Veldkornetschap Doornberg.
59. Een stuk Land, genaamd Granaatkop, in het Veldkornetschap Doornberg.
60. Een stuk Land, genaamd Dubbelvlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
61. Een stuk Land, genaamd Palmietlaagte, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
62. Een stuk Land, genaamd Buispan, in het Veldkornetschap Doornberg.
63. Een stuk Land, genaamd Zoekesloot, grenzende aan Bleekfontein, in het Veldkornetschap Karreebergen.
64. Een stuk Land, genaamd Blesjeslaagte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
65. Een stuk Land, genaamd Kalkfontein.
66. Een stuk Land, genaamd Jakhalsdraai, in het Veldkornetschap Karreebergen.

De Pachters dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven, door hen gedaan in het daarstellen van Gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor.

LAW. G. RAWSTORNE,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 9 Februarij, 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD,—VICTORIA OOST.

Verkiezing van een Lid.

MET betrekking tot mijn Berigt van 5 Februarij, 1869, wordt hierbij verder bekend gemaakt, dat JAMES ATTWELL Sr., van Battlesden, in deze Afdeeling behoorlijk gekozen is tot Lid van den Afdeelingsraad van Victoria Oost, voor Distrikt No. 1.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 3 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

EEN Hottentotsche Knaap, 7 jaar oud, geheeten FREDRIK, en een Meisje, geheeten GRIET, omtrent 5 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt door den Heer CORNELIS RAHL.

Zij zeggen dat hun vader JOACHIM AAP, hen in het veld nabij Heidelberg heeft verlaten, en dat hunne moeder, FLORA, ergens in de Karoo woont.

Mogten deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, door een bevoegd persoon die gewillig en instaat is om voor hen te zorgen, dan zullen zij volgens de Wet bij den Heer RAHL in dienst worden besteld.

M. GARCIA, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 5 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—KNIJSNA.

Wegbelastingen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, volgens Artikel 39 van Wet No. 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad van Knijsna op heden eene belasting heeft geheven en opgelegd aan allen die daartoe in de termen vallen, van een Halve Penny per Pond Sterling, op de waarde van alle belastbare Vaste Goederen in deze afdeeling; drie-vierde van welke Belasting zal worden aangewend voor de dienst de Hoofdwegen en een-vierde voor die der Afdeelingswegen.

En verder wordt bekend gemaakt, dat die belasting verschijnt en ten Kantore betaalbaar is voor of op den 15den April, 1869.

S. GOLDSBURY, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Knijsna, 4 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Kennisgeving van Omslag.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Worcester op heden eene Belasting van Een Penny per Pond Sterling heeft geheven op alle in den Omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat dezelve verschijnt en betaalbaar zijn zal op den 1sten Julij, 1869; Een-derde (⅓) van welke Belasting zal worden aangewend voor de dienst der Hoofdwegen en twee-derden (⅔) voor die der Afdeelingswegen.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 Feb., 1869.

STELLENBOSCH KENNISGEVING,

Hazeloos Kind.

DE Heer P. A. MIJBURGH, van Somerset West, in dit Distrikt, aan dit Kantoor in hulpbehoevenden staat gebragt hebbende, een gekleurden Jongen, geheeten ADRIAAN, omtrent 8 jaren oud, die zegt dat de naam van zijn Vader is PIET HOTTENTOT en die van zijne Moeder, SARA, en dat zij wonen te Constantia, maar dat hij niet weet bij wie zij in dienst zijn; Zoo wordt hierbij berigt, dat bedoelde gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevordert door Bloedverwanten of Vrienden, die in staat en genegen zijn voor hem te zorgen, hij bij een bevoegd en geschikt persoon zal worden in dienst besteld, volgens Wet 15, van 1856, Kap. 3. Art. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Stellenbosch, 9 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN TULBAGH.

Kennisgeving van eene Vergadering van het heffen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Dingsdag, den 16den April, 1869, 's voormiddags ten 10 ure in de Regtszaal te Tulbagh, eene Vergadering van de Leden des Afdeelingsraad zal worden gehouden, voor het heffen en vaststellen van eene Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Tulbagh, voor het jaar 1869.

J. C. WINTERBACH, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Tulbagh, 9 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

MET referte tot het berigt in de Gouvernements Courant van den 9den dezer, waarbij Tenders worden gevraagd voor het koopen van de Robbeneiland Boot, wordt hierbij kennis gegeven, dat bij den Ondergeteekende tot den 15den dezer Tenders zullen worden ingewacht voor het koopen van gezegde Boot met al haar tuig kompleet, benevens een apart stel Zeilen.

Alsmede:

Een stel Gouvernements Vertuigingen neergelegd nabij den Noordersteiger.

In de Tenders moet worden opgegeven de som voor de Boot zoo als zij thans ligt, als ook een aparte som voor de Vertuigingen.

H. WILSON, Havenkapitein.

Havenkantoor, 10 Maart, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
11 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Middelburg.

J. M. G. SICHEL en W. MULLER als Curateren van de Albert Bank, vs. DANIEL MICHIEL ODENDAAL.

Op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, op "Leijkraal," van 300 Schapen, 30 stuks Herenvee, 1 Kar, 6 Paarden, 1 Stel Tuigen, 1 Wagen op Veren

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENDRIK JACOBUS BESTER, van Bottelfontein, Afdeeling Malmesbury, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van dezelven te geven. En al degenen, die belang het ben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, t zij bij voormelde Bijeenkomst zal werden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summarielijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN RODD ADDAMS, van Humansdorp, Chirurgijn,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 22 Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 29sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDERIK LODEWIJK GAUM,

gelieven kennis te nemen, dat daar de Executeur Testamentair geweigerd heeft Brieven van Administratie uit te nemen, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 20 April, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PHILIDA ELIZABETH STEVEN,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot ABRAHAM MEIJER,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 20sten April, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDERIK WALBEK, van het Distrikt Colesberg,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Colesberg, op Dingsdag, den 20 April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ALEWIJN JACOBUS CARSTENS, van het Distrikt Malmesbury,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote HELENA BEATRIX TEUTER,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury, op Woensdag, den 21 April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNES ALBERTUS MATTHEUS GERWE, van het Distrik Oudtshoorn,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoot GABRINA ANTOINETTA LE ROUX,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn, op Vrijdag, den 23sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE UITENHAGE,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG,

DEN 31sten MAART, 1869,

Des middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te Uitenhage, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, als Special Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Vrij Eigendoms Land, genaamd BERUWENKLOOF, gelegen in de Afdeeling Alexandria, Veldkornetschap Boschmansrivier, groot 4463 morgen en 72 vierkante roeden, volgens de Transportakte.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in eene vordering waarin HENRY MAYNARD, HENRY WHEELER MAYNARD en JOSEPH WALKER, zaken drijvende te King William's Town onder den naam of de firma van MAYNARD, WALKER & Co., Eischers, en TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON Gedaagden zijn.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en bij den Resident Magistraat van Uitenhage.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JEREMIAS FREDRIK ZIERVOGEL, te Aliwal Noord.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 27sten dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aangezoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd, heden den 9den dag van Maart, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van den bovengenoemden Insolvent.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM WILLIAMS, vroeger Hotelhouder te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 30sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita te voldoen aan den Kassier der Z. A. Associatie, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5,
10 Maart, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ABDOL KIAMDIEN, Visscherman, wonende aan Kalkbaai.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 7den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod, gedaan door de Heeren GEBROEDERS MCLACHLAN om het Vastgoed te Kalkbaai behoorende aan dezen Boedel en zekeren SAMDOEL KAMIES over te nemen voor het bedrag van hunne Hijpotheek, mits dat de Hijpotheekhouders £25 sterling betalen voor de houten Hut op den grond aldaar opgerigt, alsmede alle kosten in verband met het Transport van het Eigendom: en verder voor het bewijzen van schuldvorderingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 10 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALFRED EVERITT MURRAY, van de Afdeeling King William's Town, Landmeter.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, ten diens Kantore, op Donderdag, den 15den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. HEAD, Eenig Curator.

King William's Town, 4 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES STEPHANUS JOUBERT, Boer, wonende te Lady Grey, Afdeeling Aliwal Noord.

AN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 27sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof, aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd, heden den 9den dag van Maart, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van den bovengenoemden Insolvent.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufv. J. M. D. HEFFNER.

HIERBIJ wordt aan de Crediteuren kennis gegeven dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld tot Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets verschuldigd zijn aan dien Boedel, gelieven daarvan onmiddelijk aan den Ondergeteekende betaling te doen; en die daarvan iets te vorderen hebben, gelieven daarvan opgave aan hem te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. F. G. PIETERSEN, Exec. Test.

Gebouw der Kamer, 12 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen CHARLOTTA REED en Echtgenoot EDWIN ROBERT BRADDOCK REED.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan den Ondergeteekende ten Kantore van de Heeeren LEES EN VAN DER POEL, te Richmond, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

E. R. B. REED, Executeur Datief.

Richmond, 6 Maart, 1869.

Publieke Verkooping
VAN
KOSTBAAR VASTGOED.

In den Intestato Boedel van wijlen JOSEPH en MARY PHELAN, van Colesberg.

DE Ondergeteekende in zijne betrekking als Executeur Datief, zal publiek laten verkoopen, op de Stoep van den Winkel van de Heeren DRAPER & PLEWMAN, te Colesberg,

Op Zaturdag, 13 Maart, 1869,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

De Plaats "DROOGEFONTEIN,"

met een zeer gerieflijk Woonhuis, Kralen, ommuurd Land, Boomgaard en Tuin. De Plaats is groot 1,508 morgen en 70 vierkante roeden, en gelegen in de Afdeeling Colesberg, Veldkornetschap Boven Zeekoerivier (met een deposit kwitantie van £36, voor aanzoek van 3,000 morgen Gouvernementsgrond, grenzende aan gezegde Plaats). De Plaats kan gerust aanbevolen worden als een van de beste Schapenplaatsen in het Distrikt.

Termen, 6, 12 en 18 maanden Krediet.

Verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op aanzoek bij den Ondergeteekende.

THOS. DRAPER, Junr., Exec. Datief.

Colesberg, 28 Jan., 1869.

THOS. PLEWMAN, Afslager.

Uitgebreide Verkooping.

DE Ondergeteekende, gelast door den Heer TOBIAS LEGRANGE, Executeur Testamentair in den Boedel van wijlen den Heer FRANS JOHANNES VAN AARDT, zal per Publieke Vendutie verkoopen op de Plaats KLEINFONTEIN, Distrikt George, op

Dingsdag, den 6den April aanst.,

De volgende VASTE en LOSSE GOEDEREN te weten:—

1st. De welbekende Eigendomsplaats "KLEINFONTEIN," groot 1,799 morgen; op hetzelve staat een gerieflijk Woonhuis met de noodige Buitenvertrekken, heeft groote ingeslotene Landerijen, met een sterke Stroom Water, uitmuntend voor alle soorten Vee, en voor caltuatie, niet te overtreffen.

2den. De Eigendomsplaats "BUFFELSFONTEIN," *alias* "DUTTANSCOVE," groot 944 morgen, eene voornaame Vee en Zaaiplaats, heeft gebroken Veld en volop Water. Beide deze Plaatsen zijn gelegen in het Veldkornetschap Outeniqualand, Distrikt George.

3de. De voorname Plaats "KLEIN DOORNRIVIER," groot omtrent 900 morgen, gelegen in het Distrikt Swellendam, grenzende aan het bloeijende Dorp Heidelberg, langs den grooten weg, eene uitmuntende Vee en Zaaiplaats.

Gemelde Eigendommen behoeven geene aanbeveling verder te hebben, daar ze bekend zijn als voorname Plaatsen.

Levende Have & Losse Goederen,

900 Extra Merino Schapen
40 „ Bokken
40 „ Aanteel Beesten en Ossen
2 „ Karpaarden (Schimmels)
1 „ Rijpaard
460 „ Ezel Hengsten en Merries
2 „ Varkens
90 „ Gansen
3 Karren op Veeren, 2 dito zonder
2 Wagens, 2 Ploegen, 1 Span Jukken
2 Paar Achtertuigen, 4 Paar Voortuigen
2 Kruiwagens, 4 Wagenkisten, 2 Koornzeven
8 dito Kasten, 4 Zadels en Toomen, 1 Lot Wagenhout, 1 fraaije Schaafbank, 1 Schroef, 1 Lot Timmermans Gereedschap, Bijlen, Pikken, Graven, 9 Wolzakken, 14½ Koorn dito, 75 Staven IJzer, 2 Groote Zeeppotten, 7 Kook dito, Emmers, Karnen, Boter en Watervaten, Stamp Blokken, 43 Mudden Garst, 34 Mudden Koorn, 4 dito Kalk, 25 lb. Gansen Vederen.

Huisraad,

1 Mahonie Rondetafel, 2 Aanzettafels, 1 Kleedtafel, 1 Waschtafel kompleet, 2 Sofas, 6 Stoelen, 1 Kleederkast, 3 IJzeren Katels, Matrassen, Spiegels, 1 Dubbelloop Geweer, 1 Revolver, en wat er meer op den dag der Verkooping zal worden aangeboden, te veel omte melden.

M. W. THEUNISSEN, Afslager.

Georgestad, 25 Februarij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAN DANIEL ALDERS FREISLICH, en nagelaten Echtgenoote VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH, geboren RABE, te Kaapstad.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Ondergeteekende aangesteld is tot Testamentaire Executrice in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets verschuldigd zijn aan dien Boedel, gelieven daarvan onmiddelijk betaling te doen, en de Crediteuren gelieven hunne vorderingen in te zenden binnen zes weken van heden af, in de Walestraat te Kaapstad, No. 12.

VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH,
geb. RABE, Executrice Testamentaire.

Kaapstad, 4 Maart, 1869.

ADVERTENTIE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben ten laste des Gemeenschappelijken Boedels van den Ondergeteekende en wijlen zijne echtgenoote ADRIANA DOROTHEA DE WET, geboren HORAK, worden mits dezen opgeroepen om daarvan binnen den tijd van zes weken van heden gerekend opgave te doen aan den Heer Notaris J. H. REDELINGHUIJS, Kerkstraat, No 10.

J. DE WET, Exec. Datief.

10 Maart, 1869.

Publieke Verkooping
TE
RIETFONTEIN,
DISTRIKT FRASERBURG.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gemagtigd door de Executeuren Testamentair in den Boedel van wijlen MARTHINUS HERMANUS DE ROES, zal verkoopen,

OP WOENSDAG, 12 MEI AANST.

TEN 10 URE,

De Plaats RIETFONTEIN, bevattende 11,017 Morgen, met drie sterke FONTEINEN, en Gebouwen en Kralen op elk. Een groot getal Vee en Schapen kan er op Grazen.

De helft van de uitmuntende Plaats VOGELFONTEIN, bevattende 5 040 Morgen. Er zijn daarop een Huis en Kralen, benevens 4 goede FONTEINEN.

700 Schapen en Bokken
32 Mud Koren
2½ Do. Garst
8 Rij- en Karpaarden
2 Extra Karpaarden
3 Merries en Veulens
1 Hengst
7 Koeijen
9 Ossen
1 Klok,
2 Geweren
1 Horologie
1 Paardenwagen met Tuigen voor 8 Paarden
1 Kar zonder Veren, met Tuigen
1 Pomp
2 Ploegen
8 Geelhouten Planken
3 Deelen,

Veren Bedden, Tafels en Stoelen, Potten.

WM. INO. SMITH, Afslager.

Fraserburg, 5 Maart, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES GERHARDUS LOMBARD CROESER, en nagelaten Weduwe Mejufvrouw JACOMINA HENDRINA LOUBSER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JACOMINA HENDRINA LOUBSER,
Executrice.

G. WATERMEIJER, Sec., Malmesbury
Executeurskamer, Ex. Test.

Malmesburij, 6 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ARTHUR BELLAIRS HARRIES en CHARLES DUNELL RUDD, laatstelijk te zamen handeldrijvende te Kaapstad, onder den naam of de firma van A. B. HARRIES & Co.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

J. G. STEIJTLER, } Gez.
FRED. F. RUTHERFOORD, } Curatoren.

Kaapstad, 11 Maart, 1869.

HANDELSLIJST.

Openbare Verkooping
VAN GOUVERNEMENTS
VASTE GOEDEREN,
In de Afdeeling George.

OP WOENSDAG, 17 MAART, 1869.

DE welbekende Plaats VLUGT, het voormalig Station voor Dwangarbeiders, gelegen aan den Grooten Weg van Knijsna naar Langekloof en Lijon.

Perceel No. 1,—Omtrent 12 Bunders (acres) groot, met groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stalling, een fraaijen Boomgaard met Limoen en andere fijne Vruchtboomen, een groote Wijngaard, een groot stuk Tuingrond en Korenland annex, alles onder besproeijing uit een standhoudenden Waterstroom.

Perceelen No. 2 tot 12,—Verschillende in grootte tot 6 bunders toe, alles rijken Tuingrond, onder besproeijing uit de standhoudende Stroomen, de Keurbooms, Jigikama en Poortrivieren. Op Perceel No. 10 is eene welgebouwde Kapel, 45 x 20 voet.

Perceelen 13 tot 23,—Goede standplaatsen voor Gebouwen en voor Handelszaken, front makende naar den Hoofdweg en in het midden van de Uitspanplaats.

Perceelen 24 tot 26,—Afgescheidene Erven met heehtgebouwde Woonhuizen en met een Gebouw van 120 voet vierkant op een derzelve, allen met gegroefd ijzeren daken.

Er is eene Algemeene Weide van ruim 600 acres uitmuntende Graasgrond annex ten dienste van de Erfbezitters, verzekerd bij beschreven regt, als in de Grondbrieven bepaald.

Verdere inlichtingen zijn te bekomen ten Kantore van den Landmeter Generaal, Kaapstad, of ten Kantore van den Inspekteur der Wegen, te George.

De Hr. G. W. B. Whemeijer, Afslager.

Kennisgeving.

IK Ondergeteekende, DONALD MCDUFF SINCLAIR, maak hiermede bekend, dat ik mij niet aansprakelijk zal houden voor eenigerlei schulden, aangegaan door mijne vrouw CATHARINA ELIZABETH SINCLAIR, geboren MEINTJES, zonder mijne schriftelijke matiging.

D. M. SINCLAIR.

Graaff-Reinet, 4 Maart, 1869.

Digitized by Google

STAAT aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Malmesbury, volgens Wet No. 4 van 1865, gedurende het halfjaar geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.	Hoofdwegen. £	s.	d.	Afdeelingswegen. £	s.	d.	Dienst Afdeelingsraad. £	s.	d.	Totaal. £	s.	d.
Saldo op 30 Junij, 1868	.	.	.	.	.	.	.	.	.	249	17	6
Wegbelastingen—Loopende	.	.	.	92	6	0½	.	.	.	.	.	.
Wegbelastingen—Extra	.	.	.	20	13	5	.	.	.	.	.	.
Wegbelastingen—Achterstallige	.	.	.	16	8	5½	.	.	.	.	.	.
Tollen	73	6	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Diversen:												
Voorschotten terug ontvangen	.	.	.	.	.	.	51	5	6	.	.	.
Percenten op Verkoop van Kroonlanderijen	.	.	.	.	.	.	23	11	9	.	.	.
Leeningen opgenomen	.	.	.	.	.	.	150	0	0	.	.	.
Contributie van Kaapsche Afdeelingsraad voor den Mamreweg	.	.	.	87	10	0	.	.	.	.	.	.
	73	6	8	216	12	11	224	17	3			
Af bedrag overgebragt op Hoofdwegen	.	.	.	79	4	10	.	.	.	.	.	.
				137	8	1						
Overgebragt van Afdeelingswegen	79	4	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	152	11	6	137	8	1	224	17	3	514	16	10
Saldo overgetrokken										7	14	7
										772	8	11

UITGAVEN	Hoofdwegen. £	s.	d.	Afdeelingswegen. £	s.	d.	Dienst Afdeelingsraad. £	s.	d.	Totaal. £	s.	d.
Salaris van Ambtenaren	.	.	.	.	.	.	54	0	0	.	.	.
Reistoelagen aan Leden voor opkomst ter Vergadering	.	.	.	.	.	.	31	10	0	.	.	.
Kantoorbehoeften, Drukwerk, Schrijfgereedschap, enz.	.	.	.	.	.	.	6	10	6	.	.	.
Interest op Leeningen	.	.	.	.	.	.	41	2	3	.	.	.
Oprigting van Tolhuizen	.	.	.	.	.	.	17	11	0	.	.	.
Huur van Bergplaats	.	.	.	.	.	.	1	4	0	.	.	.
Openen en schoonmaken van Dammen	.	.	.	.	.	.	0	9	9	.	.	.
										152	7	6
Gereedschap, Voerage, enz.	.	.	.	44	13	9	.	.	.	.	.	.
Maken van Wegen:												
" " Mamreweg	.	.	.	260	19	10	.	.	.	.	.	.
" " Darlingweg	.	.	.	14	3	3	.	.	.	.	.	.
Reparatie van Paarl en Wellington Weg	.	.	.	3	6	3	.	.	.	.	.	.
" " D'Urban Weg	.	.	.	6	12	5	.	.	.	.	.	.
" " Darling Weg	.	.	.	0	9	0	.	.	.	.	.	.
" " Riebeekskasteel Weg	.	.	.	104	15	2	.	.	.	.	.	.
" " Jonkershoek Pas Weg	.	.	.	17	19	0	.	.	.	.	.	.
" " Mamre en Darling Weg	.	.	.	5	0	0	.	.	.	.	.	.
" " Diversen	.	.	.	7	15	3	.	.	.	.	.	.
Inspektie van Wegen	.	.	.	2	5	0	.	.	.	.	.	.
										467	9	11
Reparatie van Hoofdwegen, Sektie 1	134	1	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Do. do. do. 2	18	10	0	.	.	.	.	.	.	152	11	6
										772	8	11

Wij certificeren de juistheid van bovenstaande Opgaven.

GEO. G. RAINIER, Secretaris en Thesaurier.

EDW. FAIRBAIRN,
L. J. DE J. DE VILLIERS, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Malmesbury, 4 Maart, 1869.

Belangrijke Verkooping

VAN EEN DER BESTE

SCHAPEN, VEE & ZAAIPLAATSEN,

Te Voor Sneeuwberg,—Wie kent niet

LETSKRAAL en OLIJFKLOOF,

AFDEELING GRAAFF-REINET,

Bijgenaamd "De Tuin van Voor Sneeuwberg," voormaals de Woonplaats van wijlen den Heer Friedrich Lieschíng.

DE Ondergeteekende Eigenaar van bovengemelde Plaats zal ingevolge van het overlijden van wijlen den Heer KWAID WATERMEIJER, occupeerder,

OP DONDERDAG,

DEN 15 APRIL AANST.,

Publiek laten verkoopen de voormelde Plaats

"LETSKRAAL,"

Groot 2,961 morgen, 515 kwadraat roeden,

Benevens het stuk annex gelegen Land, genaamd

"OLIJFKLOOF,"

Groot 934 morgen, 240 kwadraat roeden,

Dus in zijn geheel 3,896 morgen, 155 kwadraat roeden, ruim bevochtigd door standhoudende sterke Waters.

DE ZAAILANDEN die van 350 tot 500 mudden Graan opleveren en nog vergroot kunnen worden, worden benevens den Boomgaard en Moestuin, door twee sterke Fonteinen bevochtigd die nooit opgeven, en er zijn buiten dat nog drie sterke standhoudende Buitenwaters op zeer verdeelde afstanden tot drenking van het Vee.

DE BOOMGAARD en MOESTUIN, is de grootste in de buurt, en is met dichte Heggen ingesloten. De LEMOENBOOMEN brengen jaarlijks aanzienlijk op en hebben in vruchtbare jaren tot £150 opgeleverd. De Plaats is betimmerd en behouwd zoo als het eene groote Boerderij toepasselijk is, en bevat EEN GROOT EN RUIM WOONHUIS, EEN GROOT GEBOUW, bevattende Stalling, Scheerhuis, Wagenhuis, en drie ruime Buitenkamers met digten ruimen Zolder, EEN NIEUWE AFDAK VOOR SCHAPEN dat tegen alle guure winden en weder scherm biedt, benevens groote Steenen Kralen, een Smitswinkel en nog twee Buitengebouwen, ieder van drie vertrekken met Zolder, een groote Watermolen, altoos aan het werk, daar op de omliggende Plaatsen geen andere Molen bestaat.

De annexe Plaats OLIJFKLOOF is overvloedig met Water voorzien en behoort tot het beste Weiveld in den gehealen omtrek. LETSKRAAL en OLIJFKLOOF, draagt altoos van 3,000 tot 4,000 Schapen, en van 100 tot 150 groot Vee en Paarden, en de jaarlijksche opbrengst heeft van £800 tot £1,300 bedragen, buiten den aanteelt. De Wol en Graan aldaar gewonnen *haalt hooger prijs op de Markt dan eenig ander.*

Deze Plaats was het Eigendom van Kommandant WILLEM PASTORIUS tot dat hij in 1838 expatrieerde, en is een der volmaaktste Boerderijen wijd en zijd, binnen en buiten de Kolonie. Als Woonplaats is het een der schilderachtigste in de buurt of eenig gedeelte der Kolonie.

Levende Have en Losgoed:

Meer of min, 2,000 Wolschapen, 13 Aanteel Rammen, 200 Slagtschapen, 600 Bokken, 25 Paarden, 2 Muilezels, 50 Aanteelbeesten, 30 gedresseerde en 10 Jonge Ossen, eenige Varkens, enz.

2 Wagens, 1 Schotsche Kar, Ploegen, Eggen, Smids en Timmermansgereedschap, Schaafbank, Tuigen, Trekgoed, Kaffirkisters, enz. enz.

F. GODF. WATERMEIJER.

N.B. De Plaats is onderwijl uit de hand te koop.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen de Weduwe G. VAN BOSCH, geboren HOON.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel, gelieve daarvan opgaaf of betaling te doen binnen drie maanden na dagteekening dezes, ten huize van den Ondergeteekende alhier.

J. en S. LUTTIG, Executeuren Testamentair.

Prince Albert, 5 Maart, 1869.

Kennisgeving.

MUNICIPALITEIT VAN RIVERSDALE.

Belasting op Onroerende Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Hoog Geregts hof, op heden, ingevolge de bepalingen der Wet op de Schulden van Openbare Ligchamen 1867, voor de betaling van Schulden, eene Belasting van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven op de waarde van alle belastbare Eigendommen binnen de Municipaliteit van Riversdale, welke belasting vervallen en betaalbaar zijn zal op den 12den dag van April, 1869, en van welke belasting THOMAS MARINUS RIETSTAF, te Riversdale, tot Ontvanger is aangesteld, gelijk die Belasting moeten betaald worden ten Huize van g. s. THOMAS MARINUS RIETSTAF op het Dorp Riversdale.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Februarij, 1869.

Op last van Hof,

E. THOS. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

BERIGT.

FELIX SKOWRONNEK, van Neisse in Duitschland.

FRIEDRICH DODERER, van Nassau, in Duitschland.

HEINRICH HOFFMAN, Timmerman, van Meizig, in Duitschland.

DE bovengenoemde personen worden verondersteld zich in deze Kolonie te bebben nedergezet. Alle narigten, hun aangaande, sull n in dank worden ontvangen.

C. J. POPPE,
Konsul van den Noord-duitschen Bond.

Burgstraat No. 9,
Kaapstad, 26 Februarij, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUT VERKOOPINGEN.

IN het Schut te Zeekoegat, Afdeeling Oudtshoorn bevindt sich over den bepaalden tijd,—Een zwarte Os, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor winkelhaak van voren en een snetje van achteren; indien niet gelost voor of op den 6den Mei, 1869, zal deselve publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. A. SCHAAP, Schutmeester.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH,	De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLOEM.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer J. C. DE WET,	De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Bleebok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenoceros (dubbel gehoornde soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

SCHUTBERIGT.

DISTRIKT CALEDON.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekende over den gestelden tijd, tien Merino Schapen, gemerkt als volgt:—1 Ooi gemerkt halve maan in het linkeroor van voren en van achteren; 1 Lam, dito dito; 1 Ooi, zwaluwstaart in 't regteroor en gat in 't linkeroor; 1 Ooi, regteroor s omp en linkeroor zwaluwstaart; 1 Lam, dito dito; 1 Lam, linkeroor halve maan, regteroor scheur; 1 Lam, regteroor zwaluwstaart, linkeroor gat; 1 Lam, regteroor zwaluwstaart en halve maan; 1 Hamel, linkeroor winkelhaak; 1 Lam, linkeroor halve maan, regteroor winkelhaak. Deze dieren zullen, indien niet gelost voor of op den 27sten dezer, publiek uit het Schut alhier worden verkocht.

D. McFARLANE, Shutmeester.

Karn melkerivier, 6 Maart, 1869.

Gedoopt

In de Nieuwe Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 7den Maart, door den Wel-Eerw. Heer A. FAURE, D.D.:—Eene dochter van den Heer Jacob Johannes de Villiers, met name Johanna Petronella Jacoba Hammes.

Getrouwd,

Met Bijzonder Licentie, in de Ned. Geref. Kerk, Maandag, den 1sten Maart, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STRAUMANN, Jr.:—De Heer Johannes Christoffel Schabort, met Jongejuffr Anna Margaretha Malan.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,102

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MARCH 16, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 47, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th February, 1868.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 17, of this day's date, that a Circuit Court will be held at the following places on the undermentioned days, viz.:—

Caledon, Thursday, 18th March, 1869;
Riversdale, Tuesday, 23rd March, 1869;
Oudtshoorn, Tuesday, 30th March, 1869;
Worcester, Friday, 9th April, 1869;
Malmesbury, Wednesday, 14th April, 1869;
Clanwilliam, Tuesday, 20th April, 1869.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the abovementioned towns on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such town, or as soon thereafter as conveniently may be

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the bounndaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: *Provided*, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Caledon, together with the Division of Bredasdorp;
2nd. The Division of Riversdale, together with the Divisions of Swellendam and Mossel Bay;
3rd. The Division of Oudtshoorn, together with the Divisions of George, Knysna, and Prince Albert;
4th. The Division of Worcester, together with the Division of Robertson;
5th. The Division of Malmesbury, together with the Divisions of Tulbagh and Piquetberg;
6th. The Division of Clanwilliam, together with the Divisions of Namaqualand and Calvinia.

And I further direct and appoint that on Thursday, the 18th day of March next, a Circuit Court shall be holden at Caledon, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of February, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 17, 1869.

GOVERNMENT NOTICE,—No. 82, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th March, 1869.

WHEREAS there is reason to believe that the recent destruction by fire of certain dwelling-houses, buildings, and tenements situate at or near Wynberg, and other places in the Cape Division, has been caused by the wilful acts of maliciously disposed Persons; and whereas it is expedient that every encouragement be offered for the apprehension and bringing to justice of such Persons, His Excellency the Governor is pleased to promise a full Pardon to any Person or Persons, not being the principal offenders concerned in the crime of so maliciously burning any of the said dwelling-houses, buildings, tenements, or premises, who shall discover or give such evidence as shall lead to the conviction of his or their accomplices; and further to offer a Reward of *One Hundred Pounds* to any Person or Persons who shall give information leading to the detection and conviction of any of the parties concerned in the aforesaid crime.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WORCESTER DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of Assessment.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Worcester has this day levied a Rate of one Penny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to Assessment, and that the same will become due and payable on the 1st July, 1869; one third of which Rate to be devoted to Main Road, and two thirds to Divisional Road purposes.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
20th February, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 80, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 13th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Members of the Court for hearing applications for Wine and Spirit Licences, to be held at Riversdale on the 18th instant, in addition to the other Members entitled to sit, viz.:—

JAMES GERHARD REID, Esq.
GYSBERT REITZ, Esq.
JAMES CHISNELL, Esq.
JAMES REITZ, Esq.
MARTHINUS THEUNISSEN, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 81, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 13th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts, viz.:—

For Cape Town and District thereof, and the several Country Districts, respectively:
Charles Davidson Bell, Esq.
For Cape Town and District thereof:
Thomas Watson, Esq.
For the Cape District:
Thomas Watson, Esq.
For the District of Albany:
James Cotterill Hoole, Esq.
For the District of Fort Beaufort:
James Cotterill Hoole, Esq.
For the District of Oudtshoorn:
Michiel Arend van Breda, Esq.
For the District of Port Elizabeth:
John Miller, Esq.
William Fleming, Esq.
For the District of Wynberg:
Thomas Watson, Esq.
Henry Willis, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

QUITRENTS.—DIVISION OF MALMESBURY

IT is hereby notified that all Quitrents due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st of March next; after which date, legal proceedings will be instituted against all defaulters.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
25th February, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 78, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder, Lead, Firearms, &c., from that Port into the Interior, during the month of February, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1869. Feb.				lbs.	lbs.	No.	No.	
1	N. Alder & Co.	Fuchse, Fittig, & Co.	Aberdeen	150	...	...	...	
1	Ditto	R. S. le Camp	Beaufort West	...	...	...	...	1000 crtrgs.
2	Michaelis & Co.	Michaelis & Teich	Philip's Town, Dist. Colesberg	...	200	3000	...	
2	Dunell, Ebden, & Co.	H. Solomon	Hope Town	500	1000	...	...	
3	E. L. Kift	George Bros. & Webb	Graham's Tn.	...	...	...	...	6000 bullets
4	Deare & Dietz	C. F. Heugh	Aberdeen	...	...	3000	...	
5	Blaine & Co.	C. von Bratt	Middelburg	...	...	...	1	3000 crtrgs.
5	Ditto	Levy & Markus	Aliwal North	...	...	...	...	900 crtrgs.
9	Adolph Mosenthal & Co.	M. M. Tait	Richmond	...	...	...	4	
9	Von Rönn, Schabbel, & Co.	Otto Peters	Burghersdorp	...	202	...	...	
11	Blaine & Co.	F. & P. Lange	Ultenhage	...	...	10000	...	
11	Ditto	J. H. Harris	Lady Grey	...	212	...	...	
11	Ditto	Levy & Markus	Aliwal North	500	...	...	...	
13	Adolph Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers	Hope Town	5000	10000	...	...	
15	Dunell, Ebden, & Co.	H. M. Noested	Cradock	...	...	50000	...	
16	Adolph Mosenthal & Co.	H. David & Co.	Somerset East	...	200	...	...	
17	Dunell, Ebden, & Co.	E. Nathan & Co.	Graaff-Reinet	500	...	...	...	
17	J. O. Smith & Co.	John Geard	K. W. Town	...	...	6000	...	
19	Adolph Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers	Hope Town	...	4000	...	...	
20	Ditto	Hanau & Hoffa	Victoria West	1000	1000	...	...	
22	Dunell, Ebden, & Co.	Michaelis & Teich	Philip's Town.	300	...	...	...	
24	Blaine & Co.	H. Hutchons	Dordrecht	...	84	...	...	
24	Ditto	T. Reader	Hope Town	...	...	...	100	
27	Ditto	Ditto	Ditto	...	...	...	84	
27	Ditto	S. E. Wimble	Graaff-Reinet	...	112	...	...	
27	J. O. Smith & Co.	F. M. Jones & Co.	Queen's Town	...	224	...	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st March, 1869.

LEASE OF CROWN LANDS.

Division of Alexandria.

IN terms of Act No. 19 of 1864, the Civil Commissioner of Alexandria hereby notifies that he will cause to be offered for Lease by Public Auction, in front of his Office, on Saturday, the 10th April next, at 12 o'clock noon, for the period of one year, a certain Piece of Crown Land called "Stroebels," situate on the Zuurberg, Field-cornetcy of Mr. J. COLTMAN, Division of Alexandria.

The Lessee will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by him for Improvements in the erection of Buildings or otherwise.

The right of an Outspan will be specially reserved.

Conditions and further particulars may be ascertained on application at this Office.

JOHN W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
6th March, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during the month of February, 1869.

Auctioneer's Licence.

M. B. Polack, Robertson.

Retail Shop Licence.

J. T. Hawkins, Montagu.

Hawker's Licence.

B. A. Polack, Robertson.

Game Licences.

G. W. Borcherds, Robertson,
J. T. Hawkins, do.,
H. Hammond, Montagu.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson,
5th March, 1869.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of a Deserter from the Cape Mounted Riflemen, dated King William's Town, this 5th day of March, 1869:—

No. 332, Private JOHN ROBERTS, 20 years and 10 months old, 5 feet 4 inches high, dark complexion, dark-brown hair, grey eyes; deserted on the 3rd March, 1869, from King William's Town; enlisted on the 4th May, 1867, at Cape Town; born at Knightsbridge, Middlesex, London; by occupation a groom; had on regimentals. Under two years' service.

C. CURRIE, Major, Commanding C.M.R.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, and of the 8th and 9th Sections of Act No. 10 of 1864, that the Divisional Council of Graaff-Reinet will hold a Meeting on Friday, the 30th day of April next, at 11 o'clock a.m., for assessing and imposing a Rate on all Fixed Property in this Division liable thereto, of One Halfpenny in the Pound Sterling for Main Road purposes, and of One Halfpenny in the Pound Sterling for Divisional Road purposes.

J. S. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office, Graaff-Reinet,
6th March, 1869.

NOTICE.

Divisional Council of Riversdale.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 38th Section of Act No. 9 1858, that a Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room, at Riversdale, on Wednesday, the 12th May, 1869, at 10 o'clock a.m., for assessing a Rate on the Immovable Property in this Division.

By order,

GYS. REITZ, Secretary.

Divisional Council Office, Riversdale,
11th March, 1869.

ALIWAL NORTH.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Aliwal North must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Aliwal North, not later than the 31st March, instant, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons in arrear.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
5th March, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE BOY.

JULY, a Coloured Boy, about eight years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from the date hereof, he will be apprenticed according to the provisions of Act 15 of 1856.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
5th March, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 79, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Customs Returns, viz.:—

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PORT OF CAPE TOWN.

Return of Customs Duties received at the several Ports of this Colony during the month of February, 1869.

Cape Town	£23,185	3	4
Simon's Town	307	10	5
Port Beaufort	.	.	.
Mossel Bay	333	5	5
Port Elizabeth	13,615	12	7
Port Alfred	12	11	8
East London	250	9	10
	£23,704	13	3

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th March, 1869.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of February, 1869, pursuant to Government Letter dated 30th October, 1854.

Names of Shipper.	Quantity.
Cape Copper Mining Company (Limited)	170½ Tons.
Total ...	170½ Tons

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th March, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 28th February, 1869.

CAPE TOWN.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
Wm. & J. Rawbone	8	...	Walwich Bay.
Ditto	10	...	Ditto
Hamilton Ross & Co.	12	...	Ditto
Jamieson & Co.	3	...	Mossel Bay.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Van der Byl & Co.	625	Walwich Bay
Ditto	50	Hondeklip
King & Son.	10000	Do.

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
C. J. M. Vos	13½	...	...	Walwich Bay.
Wm. & J. Rawbone	1½	...	½	Ditto.
Van der Byl & Co.	...	..	½	Hondeklip.
Breda, Halkett, & Co.	9	...	...	Port Elizabeth
Bensusan & Co.	4½	..	...	Port Nolloth.
E. Landsberg & Son.	...	...	1	Hondeklip.

PORT ELIZABETH.

FIREARMS.

Nil.

GUNPOWDER.

Name of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports shipped.
Blaine & Co.	200	Knysna.

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports shipped.
Dunell, Ebden, & Co.	71½	...	...	Port Natal.

PORT ALFRED AND OTHER OUTPORTS

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th March, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 71, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th March, 1869.

His Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Notice to Mariners, which has been transmitted by the Indian Government.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Marine Department, the 24th of November, 1868.

NOTIFICATION.

Fort William, the 19th November, 1868.

No. 4 of 1868.—The following notice has been received for publication from the Chief Commissioner, British Burmah, in a letter dated Rangoon, 5th October, 1868:—

NOTICE TO MARINERS.

The following lighthouses are about to be established off the coast of British Burmah, probably on the 31st May, 1869, and this is issued as a warning, in case they should be so established:—

1.—Coast Lighthouse.

On the Krishna Shoal, Gulf of Martaban, Bay of Bengal. In latitude N. 15° 36′ 30″; longitude E. 95° 35′. A lighthouse on screw piles in 3 fathoms of water at low water on the south-eastern edge of the above shoal, showing a fixed dioptric light of the second order. The focal plane of the light 55 feet above high water, rise and fall 12 feet at full and change, visible 15 miles.

The light is cut off at W.S.W. to the westward, and at N.N.E. to the eastward, the centre of the light being S.E.

In making this light (the object of which is to enable vessels to round the Baraque Point so as to avoid the dangers of the Baraque Flat and Krishna Shoal) from the westward, a vessel should keep in not less than 7 fathoms of water to the south, steering east till the light bears N.W. and distant from 5 to 10 miles, then steering N.E. by N. 40 miles to make the China Buckeer lighthouse at the mouth of the Rangoon river. Vessels from the northward going south must not get in less than 6 fathoms of water to the westward, or make the light on a bearing to the W. of S.W. by S.: if after passing the light, a ship is going to the westward, she can turn in that direction when the light bears N. W., keeping in 7 fathoms.

2.—Harbour Lighthouse.

The China Buckeer for the mouth of the Rangoon river on the western side.

Hitherto the entrance to the channel to the Rangoon river has been marked by a lightship in 3½ fathoms of water.

This lightship will not be removed till this and the following lighthouse have been illuminated.

The lighthouse is situated on the high land of China Buckeer, which is generally first made by ships bound for Rangoon, and is about 2 miles north-east of the mouth of the China Buckeer river.

It is on screw piles, and the lower part, being against a back ground of dark trees, will be painted white.

It is close to high-water mark, but the sands at low water stretch 6 miles to the eastward of it. Ships must therefore keep well to seaward from it.

It will bear a dioptric light, the upper and lower cupolas showing a fixed light, and the centre drum a revolving light, attaining its greatest brilliancy once a minute; it can be seen 18 miles from the deck of a ship. It is in latitude N. 16° 17′ and longitude E. 96° 13′.

3.—Harbour Lighthouse.

The eastern grove for the mouth of the Rangoon river on the eastern side.

This lighthouse is also on screw piles, in latitude N. 60° 29′, longitude E. 96° 27′ 30″.

This lighthouse will show a light of 60° and will be cut off to the eastward due south; 10° of this angle will show a condensed light, the centre of which will pass through the present position of the lightship, or in a direction S. 30° W. This condensed light will be visible 18 miles from the mast-head of a ship, and the remaining 50° of light will show 12 miles from the deck of a vessel.

Sailing Directions for making the Mouth of the Rangoon River.

Having made the China Buckeer Light from the southward or eastward, a vessel must not go to the northward of a bearing to it of west to avoid the eastern sands; and to avoid the western sands the Eastern Grove Light must not be brought to bear to the eastward of N.N.E.

All vessels steering from the eastward should make the China Buckeer Light bearing W. by N., and should not proceed on their course beyond a point where the Eastern Grove Lighthouse will bear as above, N.N.E.

Ships are not to go up channel by the Eastern Grove Light, but must anchor south of a bearing to the China Buckeer of west.

A ship anywhere to the southward of W. by N. bearing to the China Buckeer Light, and anywhere to the eastward of a bearing to the Eastern Grove of N.N.E., is in safety; anywhere to the northward or westward of these bearings, in danger.

This notice is intended to be preliminary, so that vessels may not be deceived in case they find the lights lighted as above, and the lightship removed. But as something may occur to prevent their being lighted at the time noted, 31st May, 1869, until a second notice is issued that *they have been lighted*, masters of vessels should adopt all the precautions which they would adopt if the present lightship was to be their only guide.

ARTHUR BROOME, Colonel,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[No. 33.]

Copy of the foregoing forwarded to the Colonial Secretary, Cape of Good Hope, for information.

By order,

A. E. BAUNT, B. Col., Offg. Dy. Sec.
to the Government of India.

To the Secretary to the Government of Fort St. George, Military Department, No. 77.
To the Secretary to the Government of Bombay, Military Department, No. 78.
To the Secretary to the Government of Bengal, No. 78.
To the Colonial Secretary, Strait Settlement No. 80.
To the Colonial Secretary, Hongkong, No. 81.
To the Colonial Secretary, Ceylon, No. 82.
To the Colonial Secretary, Mauritius, No. 84.
To the Colonial Secretary, New South Wales, No. 85.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
15th February, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Victoria West, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 10 o'clock a. . on Wednesday, the 31st day of March, 1869, the Lease for one year from the 1st April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria West, viz.:—

1. A piece of Land called Brakpoort, Field-cornetcy of Pramberg.
2. A piece of Land called Schilpad Vlakte, Field-cornetcy of Uitvlugt.
3. A piece of Land called De Put, Field-cornetcy of Uitvlugt.
4. A piece of Land called Rietkloof Plaats, Field-cornetcy of Uitvlugt.
5. A piece of Land called Allemans Vlakte, Field-cornetcy of Pramberg.
6. A piece of Land called Request, Field-cornetcy of Nieuwveld
7. A piece of Land called Tygerpoort, Field-cornetcy of Doornberg.
8. A piece of Land called Twistwater, Field-cornetcy of Pramberg.
9. A piece of Land called Waaikraal, Field-cornetcy of Doornberg.
10. A piece of Land called Oppermanskraal, Field-cornetcy of Doornberg.
11. A piece of Land called Neuwepoort, Field-cornetcy of Nieuwveld.
12. A piece of Land called Aanstoot, Field-cornetcy of Nieuwveld.
13. A piece of Land called Fonteinje, Field-cornetcy of Nieuwveld.
14. A piece of Land called Bleekbeek, Field-cornetcy of Nieuwveld.
15. A piece of Land called Vlakkraal, Field-cornetcy of Pramberg.
16. A piece of Land called Stoekawarven, Lot 1, Field-cornetcy of Pramberg.
17. A piece of Land called Vigilants Dam, Lot 2, Field-cornetcy of Pramberg.
18. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Pramberg.
19. A piece of Land called Ongadientsbeek, Field-cornetcy of Pramberg.
20. A piece of Land called Booyskraal, Field-cornetcy of Pramberg.
21. A piece of Land called Koekbosch and Stuurman's Fontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
22. A piece of Land called Platknil, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
23. A piece of Land called Springbokvlakte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
24. A piece of Land called Biesjes Poort, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
25. A piece of Land called Witfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
26. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 1, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
27. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 2, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
28. A piece of Land called Quaggas Hoogte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
29. A piece of Land called Beeshbeek, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
30. A piece of Land called Piet Louw's Cyfer, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
31. A piece of Land called Bokpoort, Field-cornetcy, of Upper Nieuwveld.
32. A piece of Land called Klipgat, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
33. A piece of Land called Cyferfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
34. A piece of Land called Verkeerde Vlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
35. A piece of Land called Stinkbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
36. A piece of Land called Naauwte, Field-cornetcy of Karreebergen.
37. A piece of Land called Breekkerrie, Field-cornetcy of Karreebergen.
38. A piece of Land called Nieuwhoudtspan, Field-cornetcy of Karreebergen.
39. A piece of Land called Riethrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
40. A piece of Land called Schietkolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
41. A piece of Land called Meintjes' Kloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
42. A piece of Land called Gansvlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
43. A piece of Land called Hondevlak, Field-cornetcy of Karreebergen.
44. A piece of Land called Windhoeklaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
45. A piece of Land called Vryelaagte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
46. A piece of Land called Vriessynkolk, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
47. A piece of Land called Van Wyksvlei, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
48. A piece of Land called Kalbasputs, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
49. A piece of Land called Springbokoog, Field-cornetcy of Karreebergen.
50. A piece of Land called Fortuins Kolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
51. A piece of Land called Karreekolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
52. A piece of Land called Buisvlei, Field-cornetcy of Doornberg.
53. A piece of Land called Ground adjoining Schietfontein, Field-cornetcy of Doornberg.
54. A piece of Land called Yzerdoorn Kolk, Field-cornetcy of Doornberg.
55. A piece of Land called Klein Klipgat, Field-cornetcy of Doornberg.
56. A piece of Land called ———— Field-cornetcy of Doornberg.
57. A piece of Land called Karreekloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
58. A piece of Land called Witput, Field-cornetcy of Doornberg.
59. A piece of Land called Granaatkop, Field-cornetcy of Doornberg.
60. A piece of Land called Dubbeldevlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
61. A piece of Land called Palmietlaagte, Field-cornetcy of Nieuwveldt.
62. A piece of Land called Buispan, Field-cornetcy of Doornberg.
63. A piece of Land called Zekoeloor, adjoining Bleakfontein, Field-cornetcy of Karreebergen.
64. A piece of Land called Beisjeslaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
65. A piece of Land called Kalkfontein.
66. A piece of Land called Jakhalsdraai, Field-cornetcy of Karreebergen.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or any other improvements.

Terms Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
9th February, 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL OF MALMESBURY.

THE Voters of District No. 5, comprising the Field-cornetcies of H. ALBERTYN, J. LAUBSCHER, and A. VAN BREDA, in this Division, are hereby invited to nomiate in writing, a Candidate for the representation of the said District in this Council, in the room of Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations on which it may appear. All nominations must be received by the Undersigned not later than Wednesday, the 31st day of March, instant, and no notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Person registered as a Voter in the Division of Malmesbury (excepting Persons holding offices of profit under Her Majesty, or uncertificated Insolvents, or Persons whose Estates are under assignment), and who shall be the Owner of Immovable Property valued for assessment at the time of election for not less than £500 sterling, shall be eligible for election.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 5.

Dated this———day of ———, 1869.

Signed C. D. E. F. G. H. I. J. K. L. } Residence.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury, 4th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL NOTICE.

Division of Graaff-Reinet, District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg.

NOTICE is hereby given that a Poll for the election of a Member of the Divisional Council, for the above District, will be held at the residence of Field-cornet P. J. LOOTS (Quaggasfontein), on Wednesday, the 7th day of April next, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon.

The Candidates nominated for this District are the following:—

CHRISTIAN J. WATERMEYER
WILLIAM BROOK.

All Votes given for any person except one of the above persons will be thrown away.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet, 4th March, 1869.

LANDRENT.

DIVISION OF OUDTSHOORN.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrents outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid on the 31st of March next; after which legal proceedings will be instituted.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn, 11th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.

ELECTION OF A MEMBER.

WITH reference to my notice of 5th February, 1869, it is hereby further notified that JAMES ATTWELL, Senior, of Battlesden, in this Division, has been duly elected a Member of the Divisional Council of Victoria East, for District No. 1.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice, 3rd March, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Arrear Quitrent due in this Division must be paid up on or before the 31st March, 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg, 18th February, 1869.

NOTICE.

A YOUNG LAD, of the age of 8 years, and stating his name to be GEORGE, was taken up at the Ghoup by JOHS. J. MULDER. GEORGE states that his Stepfather's name is DAVID SALOMON, and Mother GRIET, residing with STEPHANUS THERON, in the Ghoup. Parties interested are requested to claim GEORGE within six weeks from this date, or he will be indentured to Mr. MULDER.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Oudtshoorn, 20th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 29th Section of Act No. 9 of 1868, that the Divisional Council of Albert have assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in this Division, and that such Rate shall become due and payable at the Office of the Undersigned, next to the Public Offices, Burghersdorp, on or before the 1st day of May next.

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Divisional Council's Office, Albert, 24th February, 1869.

PAARL.

ALL Quitrents due in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid before the 31st March next; as after that date legal proceedings will be instituted against the owners or occupiers of Quitrent Property for the recovery thereof.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl, 1st February, 1869.

NOTICE.

A HOTTENTOT LAD named ADONIS JASON, about 13 years of age, was brought to this Office in a state of destitution. He states that his Parents, named JASON and LEAH, are both dead, and that he lately lived with Squatters on Crown Land near Karroo Poort. Notice is hereby given that unless the said ADONIS JASON be claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

P. J. WINTERBACH, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Tulbagh, 20th February, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.—DESTITUTE CHILD.

MR. DANIEL KRIGER having reported to me that a Coloured Child, named PLATJES, aged about 12 years, has been left at his place in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the said PLATJES be not claimed by some Relative or Friend, able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg, 17th February, 1869.

STELLENBOSCH.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. P. A. MYBURGH, of Somerset West, in this District, having brought to this Office in a state of destitution a Coloured Lad, named ADRIAN, aged about 8 or 9 years, who states that his Father's name is PIET HOTTENTOT, and his Mother's name is SARAH, that they reside at Constantia, but that he is unable to give the name of their Employer,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take charge of him, he will be indentured to some fit and proper person, in terms of Act 15, 1866, Chap. 3, Sec. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Stellenbosch, 9th March, 1869.

NOTICE.

MARTHA PONTAC, a Coloured Girl, about 11 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured in terms of Act 15, 1856. Her only reference is her Mother, MIETJE, who when last heard of was living in Simon's Town.

A. SMYTH, Resident Magistrate's.

Magistrate's Office, Wynberg, 20th February, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound of the Undersigned beyond the limited time, 10 Merino Sheep, marked as follows:—

1 Ewe, marked half-moon in front and behind the left ear.
1 Lamb, ditto ditto.
1 Ewe, swallow-tail in the right ear and a hole in the left ear.
1 Ewe, right ear stump and left ear swallow-tail.
1 Lamb, ditto ditto.
1 Lamb, half-moon in left ear and a slit in the right ear.
1 Lamb, swallow-tail in the right ear and a hole in the left.
1 Lamb, swallow-tail and half-moon in the right ear
1 Wether, square in the left ear.
1 Lamb, half-moon in left ear and square in right ear.

The same, if not released, on or before the 27th inst., will be publicly sold at the Pound here.

D. MACFARLANE, Poundmaster.

Karnmelk's River, 6th March, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 15th March, 1869.

WHEREAS the Estate of BARENDPETRUS GILDENHUYS, Jun., of the Division of Caledon, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office, on Friday, the 2nd April, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th March, 1869.

WHEREAS the Estate of FRANK EDWARD MURRAY FORD, of Malmesbury, Agent, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of March, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 31st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNA CATHARINA DE JONGH, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 27th April, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA ELIZABETH MYBURG, of the Colesberg District, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JURGEN ABRAHAM VAN DEN HEEVER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Colesberg, on Tuesday the 27th April next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MARTHA MARIA ELIZABETH LIEBENBERG, of the Calvinia District, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JACOBUS COENRAAD LIEBENBERG, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Calvinia, on Wednesday, the 28th April next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Middelburg.

J. M. G. SICHEL and W. MULLER, as Trustees of the Albert Bank, versus DANIEL MICHIEL ODENDAL.

On Thursday, the 25th March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Leykraal, 300 Sheep and Goats, 30 Horned Cattle, 1 Cart, 6 Horses, 1 Set Harness, 1 Spring Wagon.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

OF

Landed Property,

AT UITENHAGE.

ON WEDNESDAY, 31ST MARCH, 1869,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD by Public Auction on the spot, before the Resident Magistrate of Uitenhage, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF GROUND with the Buildings thereon, marked No. 4, situate in the town of Uitenhage, in extent 39 square roods and 9 square feet as per Deed of Transfer.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which FREDRIK LODEWYK LIESCHING, is Plaintiff, and JACOBUS IGNATIUS VAN KREKEN is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Uitenhage.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

Board of Executors.

SALE OF THE

VALUABLE SOWING FARM

CALLED

"Goede Ontmoeting,"

SITUATED IN THE

Cape Division, at Koeberg.

In the Insolvent Estate of ALIDA MARIA HELSDINGEN, Widow and Executrix Testamentary of her deceased Husband, CORNELIS MOSTERT VAN SCHOOR, of Koebergen, Farmer.

WILL BE SOLD ON

Thursday, 1st April, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

Certain Freehold Farm called "DE GOEDE ONTMOETING," situated in the Cape Division, at Koeberg, with a piece of Perpetual Quitrent Land surrounding the same.

The above Farm will be subdivided in suitable Lots, a Plan of which will be exhibited on the day of Sale.

Bonus will be given.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 12th March, 1869.

MR. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 7th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding on an offer made by Messrs. MCLACHLAN BROTHERS to take over the Landed Property at Kalk Bay belonging to this Estate and one GAMDOEL KAMIES, for the amount of their Mortgage, provided the Mortgagees pay £25 sterling for the Wooden Hut erected on the ground, and all expenses connected with the transfer of the Property; and also for the proof of Debts.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, 10th March, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF

Wheat, Barley, Rye, Horses, Mules, Cows, Wagons, &c.,

AT ELSJES KRAAL,

NEAR D'URBAN & STICKLAND.

In the Insolvent Estate of DANIEL JENNINGS.

On Monday, 22nd inst.,

WILL BE SOLD,

AT THE FARM ELSJES KRAAL,

NEAR D'URBAN,

105 Muids Barley
55 Muids Wheat
5 Muids Rye,

3 Horses, 3 Mules, 2 Wagons, 1 Spring Cart, 1 Scotch Cart, 4 Ploughs, 2 Harrows, 5 Milch Cows, 2 Bulls, 4 Heifers, 5 Pigs, &c., &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

IMMEDIATELY after the Sale of the above will be sold, at the Farm STICKLAND, for account of the Insolvent Estate of GEORGE ROLF WHITE,

64 Muids Wheat
50 Muids Barley.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th March, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERHARDUS JACOBUS SWART, Division of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, for a period of seven days, reckoned from Tuesday, 16th March, 1869, and thereafter it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, reckoned from Monday, the 29th March, 1869; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

A. ALBERTYN, M.D.,
for self and Co-Trustee.

Caledon, 12th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS VISSER, formerly of Cape Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 4th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may appear, upon due notice, to oppose the granting of the said Discharge.

G. J. DE KORTE, Applicant's Attorney.

Cape Town, March 15, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM WILLIAMS, of Cape Town, late Hotelkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 31st March, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Cashier of the S. A. Association forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
J. P. HERMAN, } Trustees.

Cape Town, Church-square, No. 5,
10th March, 1869.

IMPORTANT SALE

In the Division of Graaff-Reinet,

Field-cornetcy Voor Sneeuwberg.

WHO KNOWS NOT

"LETSKRAAL" AND "OLYFKLOOF?"

Surnamed the "Garden of Voor Sneeuwberg,"

Formerly the Homestead of the late FRIEDRICH LIESCHING.

IN consequence of the demise of the late Mr. EWALD WATERMEYER, the occupier, the Undersigned, Proprietor, will sell by Public Auction, on

Thursday, the 15th April next

The above first-class Stock and Grain Farm, LETSKRAAL, measuring 2,961 morgen 515 square roods, together with the adjoining piece of Land called OLYFKLOOF, measuring 934 morgen 240 square roods, thus in its full extent 3,896 morgen 155 square roods, abundantly supplied with powerful and permanent Streams. The splendid Sowing Lands, all in one level block, growing from 350 to 500 muids of Grain, and capable of expansion, together with the Orchards, the largest in the neighbourhood, and Vegetable Gardens and Plantations, are abundantly supplied with Water by two very powerful Springs. The Orchard Garden and Plantations, all hedged in, yield a large revenue; from the Orange Trees alone as much as £150 a year has been made. The Buildings are large, extensive, and suitable to a first-class Farm, and consist of a comfortable Homestead, a large Building, comprising Stable, Wagon-house, Shearing-house, 3 large Out-rooms, large Loft above, and an extensive first-rate Sheep-shed behind, sheltering from all cold and wind, and large Stone Kraal, a Smithy, two more large Out-buildings, each 3 Rooms and Loft, a large Water Mill, always employed, —there being no other in the neighbourhood,—and several other Buildings. The Pasturage consists of enduring sweet and mixed grasses (*standhoudend veld*). There are also three never-failing outlying Fountains (*buitenwaters*) at convenient distances of each other, besides some minor Water supplies.

The adjoining piece of Land, called OLYFKLOOF, is abundantly supplied with Water, and of the best Pasturage in the whole neighbourhood. This Farm, as above described, has always borne 3,000 to 4,000 Sheep and some 100 head of large Cattle, Horses, Mules, &c.; and the annual revenue from Produce and Wool, &c., has been from £800 to £1,300 per annum, exclusive of the increase. It is well known that the Wool and Grain of this Farm fetch higher prices on the Market than any other.

The Farms LETSKRAAL and OLYFKLOOF were the Homestead of Commandant WILLEM PRETORIUS, until, in 1838, he expatriated, and is one of the most complete Farming Establishments far and wide within the Colony or beyond it. As a Homestead it is the most charming in the whole neighbourhood, or perhaps any part of the Colony.

LIVESTOCK AND MOVABLES.

More or less, 2,000 Wool Sheep, 13 Stock Rams, 200 Slaughter Sheep, 600 Goats, 50 head of Breeding Cattle, 30 Trained and 10 Untrained Young Oxen, 25 Horses and 2 Mules, some large Pigs, &c., &c.

ALSO,

2 Wagons, a Scotch Cart, Ploughs, Harrows, Smiths and Carpenters' Tools, a Carpenter's Bench, Chaff-cutters, Harness, Oxwagon-gear (*Trekgoed*), &c., &c.

F. GODF. WATERMEYER.

N.B.—The place is meanwhile for Sale out of hand.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNES GERHARDUS LOMBARD CROESER, Esq., and surviving Widow, Mrs. JACOMINA HENDRINA LOUBSER.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims, within six weeks of this date, to the second Undersigned; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within that time.

JACOMINA HENDRINA LOUBSER,
Executrix.

G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Board of Executors,
Executors Testamentary

Malmesbury, 6th March, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claims against the Joint Estate of the Undersigned and his late Wife ADRIANA DOROTHEA DE WET (born HORAK), are hereby called upon to file the same within six weeks from this day's date, with Mr. Notary J. H. REDELINGHUYS, Church-street, No. 10.

J. DE WET, Executor Dative.

10th March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. ALIDA JOHANNA FISCHER, and pre-deceased Husband, JOHANN SEBASTIAN LEIBBRANDT.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file the same with the first undermentioned Executor within six weeks of this date; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within that time.

P. U. LEIBBRANDT, } Executors
J. LEIBBRANDT, } Test.

Cape Town, 16th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WESSEL JOHANNES PRETORIUS, Division of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, for a period of seven days reckoned from Tuesday, 16th March, 1869, and thereafter it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days reckoned from Monday, the 29th March, 1869; after which, if no objection should be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 12th March, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claim against the Estate of JOHANNA BREWIS (born WOLFE) are required to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date, at the Master's Office; and those indebted to pay the same at the same time.

B. SOLOMON, Executor Dative.

15th March, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claim against the Estate of JOHN TREMBLE (deceased) are requested to file the same with the Undersigned, at the Master's Office, within six weeks from this date; and those indebted to the Estate to pay the same at the same time.

B. SOLOMON, Executor Dative.

15th March, 1869.

Cape Commercial Bank,

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital	£144,000 0 0
Paid-up Capital and accumulated Profits	84,210 5 0

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq., M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., LL.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq., M.L.A.
R. M. ROSS, Esq.
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Monday, Wednesday, and Friday, in each week.

The Bank allows Interest on FLOATING DEPOSITS at the rate of 2 per Cent. on the Floating Balances of the several Depositors on Sums not less than £100 during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 3 per Cent. per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there, payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Now Published,

THE

GENERAL DIRECTORY

AND GUIDE TO THE

CAPE COLONY, ORANGE FREE STATE, AND NATAL.

PRICE 7s. 6D.

TRADE NOTICES.

Agricultural Implement WAREHOUSE.

R. M. ROSS

INVITES the attention of Agriculturists to the large assortment of PLOUGHS AND OTHER AGRICULTURAL IMPLEMENTS now landing, and constantly kept in Stock, comprising

Wooden Corn Shovels
Double Furrow Ploughs
Single Furrow Iron Ploughs, for breaking Ground
Small Single Furrow Ploughs
Swedish Pattern Ploughs
American Ploughs
Patent Iron Harrows,

together with almost every variety of Implement in use in the Colony. These Implements are made to order, and imported direct from first-class Makers, and comprise all the latest improvements adapting them for Colonial use. For the convenience of Farmers, the Iron Work will be sold in separate parts, thus enabling Farmers to construct their own Ploughs, where they have Mechanics on the Premises.

Strand-street, corner of St. George's-street.

NOTICE.

MUNICIPALITY OF RIVERSDALE.

Rate upon Immovable Property.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court has this day assessed, under the provisions of the Public Bodies' Debts Act, 1867, for payment of Debts, a Rate of One Penny per Pound upon the value of all the Rateable Property within the Municipality of Riversdale, which Rate will become due and payable on the 12th day of April, 1869; and of which Rate THOMAS MARINUS RIETSTAP, of Riversdale, has been appointed the Receiver, the Rate being payable at the Residence of the said THOMAS MARINUS RIETSTAP, in the Village of Riversdale.

Dated at Cape Town, this 1st day of February, 1869.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

LOST SHARES

In the Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth.

NOTICE.

APPLICATION having been made to the Directors of the said Company, by Mr. G. W. B. WEHMEYER, for fresh Certificates of certain FOUR SHARES registered in his name and numbered, respectively Nos. 6509, 6510, 6513, and 6514, which said Shares he alleges have been destroyed by Fire,

Fresh Certificates, numbered as above, will be issued as requested, *should no objection* be lodged at the Office of the Company on or before the *15th April*, 1869.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.,
Guardian Assurance and Trust Company.

Port Elizabeth, 10th March, 1869.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore carried on by the Undersigned, as Tanners and Curriers, at the Paarl, under the Style or Firm of ANDREW & ALLSOP, has this day been dissolved by mutual consent. All Parties indebted to the said Firm are hereby requested to settle their Debts at the Office of Mr. J. HORAK DE VILLIERS, Western Province Bank Buildings, Paarl.

E. P. ANDREW,
ROBT. C. ALLSOP.

Paarl, 6th March, 1869.

H. J. BERTRAM,

NOTARY PUBLIC

AND

GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

FREDK. DOLMAN,

BOOKSELLER, &c.

MR. DOLMAN, finding it necessary to proceed to London to perfect his arrangements, will leave per *Essex* on the 19th instant. In the meantime, and *during his absence*, all orders and communications left with Mr. JOHNSON, Chemist, Adderley-street, will meet with the most prompt attention. All claims against Mr. DOLMAN to be sent in forthwith.

Cape Town, 11th March, 1869.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

POLICY No. 1,855, on the Life of Mrs. J. B. WILSON, £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 12th January, 1869.

Loan, Trust, & Agency Company of South Africa (Limited), in Liquidation.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that on and after the 15th inst. an Instalment of Two Pounds Ten Shillings sterling (£2 10s.) per Share of the Capital Stock of this Company will be paid to the Colonial Shareholders, at this Office, upon due production of their Share Certificates.

By order of the Liquidators,

W. SELWYN, Manager.

Port Elizabeth, 8th March, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, March 15, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the H.M.S. Saxon, on Friday, the 19th instant, at 1 o'clock p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

March 12.—Charles Colgate (Am.) sch., 178 tons, John Bolles, from New London 6th Feb., to this port. Cargo oil. Put in for water and supplies. G. S. Holmes & Co., agents.

13.—Leeuwarden, H.N.M.St. corvette, 16 guns, Capt. De Wridt, from Batavia 7th Feb., to Nieuwediep. Put in for coals.

13.—Belliqueuse, H.I.F.M.St., 3,700, M. Durock, from Simon's Bay 13th inst., to France. Put in for coals.

13.—Volunteer, ctr., 42 tons, G. Maple, from Hondklip Bay 3rd March, to this port. Cargo copper ore. A. Searle, agent.

14.—Florence, sch., 66 tons, J. Panow, from Hondeklip Bay 9th March, to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. Bouw. Myburgh & Co., agents.

15.—Walter Glendining, bgtn., 111 tons, J. Glendining, from Algoa Bay 9th March, to this port, in ballast. W. Glendining, agent.

15.—Roman (Am.) whaling bk., working up to the anchorage.

Departures from Table Bay.

Mar. 12.—Telegraph, to Dyer's Island.
13.—Western Province, to Port Nolloth.

Departures from Simon's Bay.

Mar. 11.—H.M.St. Bullfinch, to Bombay.
13.—H.I.F.M.St. Belliqueuse, to France, *via* Table Bay.

Arrival in Algoa Bay.

Mar. 11.—Diana, from Rio. Cargo coffee.
12.—Ben Nevis, bk., from Liverpool, to this port. Cargo general.
12.—Eagle, bg., from Table Bay, to this port. Cargo general.
12.—Pregnent, H.I.F.M.St., from Bourbon. Put in for supplies.

Departure from Algoa Bay.

Mar. 13.—Bengal to Table Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 16DEN MAART, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Groodgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de toegezonde Gouverneur dezer Kolonie, zal gerechtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Districten, en de Grenzen en Grensscheidingen van zulk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Districten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoe gelast en bepaal ik bij deze van gevolge daarvan en uit kracht van de voorzieningen in het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Districten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Caledon, te zamen met de Afdeeling Swellendam en Mosselbaai.
2. De Afdeeling Riversdale te zamen met de Afdeelingen Swellendam en Mosselbaai.
3. De Afdeeling Oudtshoorn, te zamen met de Afdeelingen George, Knijsna en Prins Albert.
4. De Afdeeling Worcester, te zamen met de Afdeeling Robertson.
5. De Afdeeling Malmesbury tezamen met de Afdeelingen Tulbagh en Piketberg.
6. De Afdeeling Clanwilliam, te zamen met de Afdeelingen Namaqualand en Calvinia.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Donderdag, den 18den dag van Maart, aanstaande, een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden, te Caledon, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle soodanige zaken en aangelegenheden, welke alsdan gezegde Regters volgens de wetten zijn gesuthoriseerd af te doen: En de gezegde Regter zal van zijne overgang tot het houden van dergelijke Hoven in de Hoofdsteden van gezegde andere Districten, op zoodanige dagen als voormeld te dien einde zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten strikteste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van Februarij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 17.—1869.]

AFDEELINGSRAAD,—KENNISGEVING.

Afdeeling Swartland, Distrikt No. 5, bevattende het Veldkornetschap Voor Sneeuwberg.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ten huize van den Veldkornet P. J. LOOTS (Plaats Kwaggasfontein), eene Stemopneming zal worden gehouden voor het verkiezen van een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengemeld Distrikt, op Woensdag, den 7den April aanst., van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure.

De Kandidaten voor dit Distrikt genomineerd, zijn CHRISTIAN J. WATERMEYER en WILLIAM BROOK. Alle stemmen, uitgebragt op andere dan eene van de bovengenoemde personen zullen ter zijde worden gelegd.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, 4 Maart, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 47, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Februarij, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, ingevolge Proklamatie No. 17, van dagteekening dezes, dat een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden op de volgende plaatsen, op de hieronder gemelde dagen, als:—

Caledon, Donderdag, den 18den Maart, 1869;
Riversdale, Dingsdag, den 23sten Maart, 1869;
Oudtshoorn, Dingsdag, den 30sten Maart, 1869;
Worcester, Vrijdag, den 9den April, 1869;
Malmesbury, Woensdag, den 14den April, 1869;
Clanwilliam, Dingsdag, den 20sten April, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eene onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag, waarop de Regter in die Stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als leeglijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 71, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Maart, 1869.

ZIJNE Excellentie heeft gelast het volgende Berigt van Zeevarenden, overgezonden door de Regering van Indie tot algemeen narigt bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Departement van Marine, 24 November, 1868.

NOTIFICATIE.

Fort William, 19 November, 1868.

No. 4 van 1868.—De volgende kennisgeving is ter publicatie ontvangen van den Hoofdcommissaris te Britsch Burmah in een brief gedateerd Rangoon, 5 October 1868:

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

De volgende vuurtorens zullen weldra gevestigd worden op de kust van Britsch Burmah, waarschijnlijk op den 31sten Mei, 1869, en deze dient ter waarschuwing, in geval die vestiging geschiedt:—

1. KUST-VUURTORENS.

Op de Krishna Bank, Golf van Martaban, Baai van Bengalen. Op 15° 25′ 30″ N.B., en 95° 35′ O.L. Een vuurtoren op schroefpalen in 3 vademen water bij laag water op den zuidoostelijken hoek van genoemde bank, vertoonende een stilstaand dioptrisch licht 55 voet boven hoog water rijzing en val 12 voet op volle verandering, zigtbaar 15 mijlen.

Het licht is afgemeden in W.Z.W. naar het westen, en in N.N.O. naar het oosten, het midden van het licht zijnde Z.O.

Op dit licht afgaande (het doel waarvan is, om schepen instaat te stellen de Baraquapunt om te gaan, ten einde de gevaren van de Baraquaplakte en de Krishna Bank te vermijden) van het westen, moet een schip in niet minder dan 7 vademen water naar het zuiden gehouden worden, door oost te sturen tot dat het licht N.W. staat en op een afstand van 5 tot 10 mijlen, en dan N.O. ten N. te sturen voor 40 mijlen om den vuurtoren van Buckeer te halen aan den mond van de Rangoonrivier.

Schepen van het noorden komende en zuid gaande, moeten niet minder dan 6 vademen water krijgen westelijk of op het vuur aanhouden in eene rigting naar het W. van Z.W. ten Z.; als nadat het vuur gepasseerd is, een schip westelijk gaat, kan het in de rigting wenden wanneer het licht N.W. staat, mits blijvende in 7 vademen water.

2. HAVEN-VUURTOREN.

De China Buckeer voor den mond van de Rangoonrivier aan de Westelijke zijde.

Tot hiertoe was de ingang van het kanaal naar de Rangoonrivier gemerkt door een vuurschip in 3½ vademen water.

Deze vuurbaak zal niet worden weggenomen, voor dat deze en de volgende vuurtoren zal verlicht zijn.

De vuurtoren staat op het hoogeland van China Buckeer, waarop gewoonlijk het eerst wordt afgegaan door schepen, naar Rangoon bestemd, en is omtrent 2 mijlen noordoost van den mond der China Buckeerrivier.

De toren staat op schroefpalen en het lagere gedeelte tegen een achtergrond van donkere boomen zijnde zal wit geschilderd worden.

Hij staat digt bij hoogwatermerk maar het zand aan laagwater strekt zich uit tot 6 mijlen oost daarover. De schepen moeten dus wel zeewaarts daarvan afhouden.

Hij zal een dioptrisch licht dragen, vertoonende de boven en beneden koepel een stilstaand licht en de middeltroom een draailicht, dat dezelfde grootste schitterlag een in de minuut heeft; het kan gezien worden 18 mijlen van schepedek. He is op 16° 17′ N.B., en 96° 13′ O.L.

3. HAVEN-VUURTOREN.

De oostelijke Grove voor den mond van de Rangoonrivier aan de oostzijde.

Deze vuurbaak staat ook op schroefpijlers op 60° 29′ N.B., 96° 27′ 30″ O.L.

Deze baak zal een licht vertoonen van 60° en afgemeden zijn naar het oosten regtzuid, 10 graden van dezen hoek zullen een geoondenseerd licht vertoonen het middel waarvan passeren zal door de tegenwoordige positie van het vuurschip of in eene rigting Z. 30° W. Dit gecondenseerd licht zal zigtbaar zijn 18 mijlen van den top der scheepsmasten, en de overige 50° licht zullen 12 mijlen van schuepsdek te zien zijn.

Zeinaanwijzingen voor het naderen van den mond der Rangoonrivier.

Het China Buckeer Licht van het zuid of oosten derzelf hebbende moet het schip naar het noorden van een streek naar hetzelve van het westen om het oostelijke zand te vermijden; en om het westelijke zand te vermijden, moet het Grove-licht niet naar het oosten van N.N.O. gehouden worden.

Alle schepen die van het oosten sturen, moeten het China Buckeer Licht W. ten N. laten schijnen, en niet in hunnen koers voortgaan voorbij een punt waar de Oostelijke Grove Vuurtoren als boven zich N.N.O. vertoont.

Schepen moeten het kanaal niet opgaan bij het oostelijke Grove Licht, maar ankeren ten zuiden van eene streek naar de China Buckeer van het westen.

Een schip is overal ten zuiden van W. ten N. naar het China Buckeer Licht, en overal ten oosten van eene streek naar de Oostelijke Grove van N.N.O. in veiligheid; overal ten noorden of westen dier streken is het in gevaar.

Deze kennisgeving is als voorloopig bedoeld, zoodat de schepen niet bedrogen uitkomen als zij de lichten aangestoken vinden als bovengemeld, en het vuurschip weggehaald. Maar verwijs er iets zoo kunnen gebeuren, dat de verlichting op den aangewezen dag, 31 Mei 1869, vaahlinderde, behoeren de gezagvoerders van schepen tot eene tweede kennisgeving dat de lichten uitstoken zijn, al de voorzorgen nemen, die zij nemen zouden, als het tegenwoordige vuurschip hun eenige gids ware.

ARTHUR BROOME, Kolonel,
Fung. Secr. van de Indische Regering.

[No. 38.]

Afschrift van het bovenstaande verzonden aan den Koloniale Secretaris, Kaap de Goede Hoop, voor informatie.

Op last,

A. E. BAUNT, B. Kol. Fung.
Onder Secr. van de Indische Regering.

Aan den Secretaris der Regering van Fort St. George, Militair Departement, No. 77.

Aan den Secretaris der Regering van Bombaai, Militair Departement, No. 78.

Aan den Secretaris der Regering van Bengalen, Militair Departement, No. 79.

Aan den Kolonialen Secretaris, Straits Nederzetting, No. 80.

Aan den Kolonialen Secretaris, Hongkong, No. 81.

Aan den Kolonialen Secretaris, Ceylon, No. 82.

Aan den Kolonialen Secretaris, Mauritius, No. 84.

Aan den Kolonialen Secretaris, Nieuw Zuid Wallis, No. 85.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 5, bevattende de Veldkornetschappen van St. Albertijn, J. Leubscher en A. van Breda, in deze Afdeeling, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, in plaats van den Heer J. G. L. Croeser, die overleden is.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatien nulen van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die voorkomt, zal worden doorhaald. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan Woensdag, den 31sten dezer maand Maart aanst., en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden gegeven.

Ieder die geregistreerd is als Kiezer in de Afdeeling Malmesbury—uitgenomen zij die gesalarieerde betrekkingen in dienst van Hare Majesteits bekleeden, alsmede niet gecertificeerde insolventen en dezulken wier boedels gesasigneerd zijn—en onroerend eigendom bezit, ten tijde der verkiezing voor den omslag gewaardeerd op niet minder dan £100, zal bevoegd zijn om gekozen te worden.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 5, nomineren bij deze A. B., van ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 5.

Gedateerd heden, den ———— dag van ————, 1869.

(Get.) C D [Naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 4 Maart, 1869.

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voornemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 6, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden zal zijn als volgt:—

	s.	d.
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	0½
„ alle andere dieren, gedreven of geleid ...	0	1
„ Paarden, gezadeld	0	3
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	1
„ Harenvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	0½
„ elk Rijtuig met vier wielen, gebezigd voor transport op de hoofdwegen	2	0
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voertuig met vier wielen en op veren	0	9
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geheven van het vee der inwoners van de stad bij het gaan over de Brug, om te grazen op de Gemeentewijde.

Alle dieren en rijtuigen, gemployeerd in het vervoer van Haar Majesteit Malis zullen tolvrij passeren.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 11 Feb., 1869.

VERPACHTING VAN KROONLANDEN.

Afdeeling van Alexandria.

INGEVOLGE Wet No. 19 van 1864, maakt de Civiele Commissaris van Alexandria hiermede bekend, dat hij op Zaturdag, den 10den April aanst., 's middags om 12 uur, in front van zijn Kantoor Publiek zal laten opveilen de Pacht voor een jaar van zeker stuk Kroonland, genaamd "Stroebels" gelegen aan den Zuurberg, Veldkornetschap van den Heer J. COETMAN, Afdeeling Alexandria.

De Pachter zal geen aanspraak kunnen maken op vergoeding van door hem gemaakte kosten voor verbeteringen, als de oprigting van Gebouwen of anderzins.

Het regt van Uitspannen wordt speciaal gereserveerd.

Voorwaarden en andere bijzonderheden zijn op aanvrage ten dezen Kantore te vernemen

JOHN W. HONEY,
Civielen Commissaris van Alexandrie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 6 Maart, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 77, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 Maart, 1869.

TIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de Periodieke Hoven te Darling, Hopefield en Sint Helenabaai, in de Afdeeling Malmesbury, zullen gehouden worden op den 20sten, 22sten en 24sten dezer respektivelijk, in plaats van op de vroeger bepaalde datums.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
10 Maart, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 13den April, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

1. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (*viâ* het Postkantoor Wellington) en Worcester.
2. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (*viâ* het Postkantoor Wellington) en Ceres.
3. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (*viâ* het Postkantoor Wellington) en Darling Brug.
4. Van de Malen tusschen Darling Brug en Ceres.
5. Van de Malen tusschen Darling Brug en Worcester.

Bovenstaande Malen zullen, als tot hiertoe, van het Station Wellington vertrekken des Dingsdags en Donderdags na de aankomst van den eersten Trein, en van het Postkantoor te Wellington des Zondags morgens, en van Worcester en Ceres, des Maandags, Woensdags en Vrijdags, om per tweeden Trein op die dagen in de Kaapstad aan te komen.

De tijd voor het vervoer moet door den aannemer zelven worden opgegeven.

Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Junij, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkanteren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gegoede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk.

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijt aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	£0	2	6
		7	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt booger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorsien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Victoria West, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor één jaar van af den 1sten April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Victoria West, nam.:—

1. Een stuk Land, genaamd Brakpoort, in het Veldkornetschap Pramberg.
2. Een stuk Land, genaamd Schilpadvlakte, in het Veld kornetschap Uitvlugt.
3. Een stuk Land, genaamd De Put, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
4. Een stuk Land, genaamd Rietkloofplaats, in het Veld kornetschap Uitvlugt.
5. Een stuk Land, genaamd Allemansvlakte, in het Veldkornetschap Pramberg.
6. Een stuk Land, genaamd Request, in het Veldkornetschap Nieuwveld
7. Een stuk Land, genaamd Tijgerpoort, in het Veldkornetschap Doornberg.
8. Een stuk Land, genaamd Twistwater, in het Veldkornetschap Pramberg.
9. Een stuk Land, genaamd Waaikraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
10. Een stuk Land, genaamd Oppermanskraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
11. Een stuk Land, genaamd Nieuwepoort, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
12. Een stuk Land, genaamd Aanstoot, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
13. Een stuk Land, genaamd Fonteintje, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
14. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
15. Een stuk Land, genaamd Vlakkraal, in het Veldkornetschap Pramberg.
16. Een stuk Land, genaamd Stockswerven, Perceel 1, in het Veldkornetschap Pramberg.
17. Een stuk Land, genaamd Vigilants Dam, Perceel 2, in het Veldkornetschap Pramberg.
18. Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Pramberg.
19. Een stuk Land, genaamd Ongedierteshoek, Veldkornetschap Pramberg.
20. Een stuk Land, genaamd Booyskraal, Veldkornetschap Pramberg.
21. Een stuk Land, genaamd Koskbosch en Stuurmansfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
22. Een stuk Land, genaamd Platkuil, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
23. Een stuk Land, genaamd Springbokvlakte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
24. Een stuk Land, genaamd Biesjespoort, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
25. Een stuk Land, genaamd Witfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
26. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 1, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
27. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 2, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
28. Een stuk Land, genaamd Quaggashoogte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
29. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
30. Een stuk Land, genaamd Piet Louw's Cijver, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
31. Een stuk Land, genaamd Bokpoort, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
32. Een stuk Land, genaamd Klipgat, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
33. Een stuk Land, genaamd Cijferfontein, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
34. Een stuk Land, genaamd Verkeerdevlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
35. Een stuk Land, genaamd Stinkbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
36. Een stuk Land, genaamd Nauwte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
37. Een stuk Land, genaamd Breekkerrie, in het Veldkornetschap Karreebergen.
38. Een stuk Land, genaamd Nieuwhoudtspan, in het Veldkornetschap Karreebergen.
39. Een stuk Land, genaamd Rietbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
40. Een stuk Land, genaamd Schietkolk, in het Veldkornetschap Karreebergen.
41. Een stuk Land, genaamd Meintjeskloof, Veldkornetschap Karreebergen.
42. Een stuk Land, genaamd Gansvlei, Veldkornetschap Karreebergen.
43. Een stuk Land, genaamd Hondevlak, Veldkornetschap Karreebergen.
44. Een stuk Land, genaamd Windhoeklaagte, Veldkornetschap Karreebergen.
45. Een stuk Land, genaamd Vrijelaagte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
46. Een stuk Land, genaamd Vrieszijdekolk, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
47. Een stuk Land, genaamd Vanwijksvlei, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
48. Een stuk Land, genaamd Kalbasputs, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
49. Een stuk Land, genaamd Springbokoog, Veldkornetschap Karreebergen.
50. Een stuk Land, genaamd Portuinakolk, Veldkornetschap Karreebergen.
51. Een stuk Land, genaamd Karreekolk, Veldkornetschap Karreebergen.
52. Een stuk Land, genaamd Buisvlei, Veldkornetschap Doornberg.
53. Een stuk Land, genaamd Grond begrenzende aan Schietfontein, Veldkornetschap Doornberg.
54. Een stuk Land, genaamd Ysordeornakolk, Veldkornetschap Doornberg.
55. Een stuk Land, genaamd Kleinklipgat, Veldkornetschap Doornberg.
56. Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Doornberg.
57. Een stuk Land, genaamd Karreekloof, in het Veldkornetschap Karreebergen.
58. Een stuk Land, genaamd Witput, in het Veldkornetschap Dooraberg.
59. Een stuk Land, genaamd Granaatkop, in het Veldkornetschap Doornberg.
60. Een stuk Land, genaamd Dubbelvlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
61. Een stuk Land, genaamd Palmietlaagte, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
62. Een stuk Land, genaamd Buispan, in het Veldkornetschap Doornberg.
63. Een stuk Land, genaamd Zeekoeloor, grenzende aan Bleekfontein, in het Veldkornetschap Karreebergen.
64. Een stuk Land, genaamd Biesjeslaagte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
65. Een stuk Land, genaamd Kalkfontein.
66. Een stuk Land, genaamd Jakhalsdraai, in het Veldkornetschap Karreebergen.

De Pachters dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven, door hen gedaan in het daarstellen van Gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor.

LAW. G. RAWSTORNE,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 9 Februarij, 1869.

AFDEELING PIKETBERG.—ERFPACHT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd, moeten betaald worden vóór of op den 31sten Maart 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 18 Februarij, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van HOLT OKES, Waarnemend Resident Magistraat voor het Distrikt Peddie, bij eede van ELIZABETH GUMS, dat HERMAN BOTZING op den 4den dag van Maart, 1869, de misdaad van Moord heeft gepleegd, bestaande in het doodschieten van zijne vrouw, CHARLOTTA BOTZING.

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, eemiddelijk na het zien van dezen, den gezegden HERMAN BOTZING in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de bovengenoemde aangifte en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Peddie, heden den 5den dag van Maart, 1869.

HOLT OKES, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van HERMAN BOTZING.

Een Duitscher, metselaar van ambacht, omtrent 37 jaar oud, ongeveer 5 voet 7½ duim lang, haar en baard donkerbruin.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Speciaal Magistraat volgens de Wet ter bescherming der Grenzen, onder eede van PETRUS HENNING en anderen, dat door DAVID BOEZAAR, KLAAS BOEZAAR, KLAAS KATKOP en JAN PLAT, vier Boschmans, op den 27sten dag van Januarij, 1869, de misdaad van moord gepleegt is;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden DAVID BOEZAAR, KLAAS BOEZAAR, KLAAS KATKOP en JAN PLAT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de gemoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Boschmanskop, heden den 11den dag van Februarij, 1869.

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat volgens de G. B. Wet.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Speciaal Magistraat volgens de Wet ter bescherming van de Grenzen, onder eede van JOHN HAVARON, dat DANIEL DUNN, een gevangene die gecommitteerd was ter teregtstelling wegens aanranding met oogmerk om ernstig ligchamelijk leed te veroorzaken, op den 28sten Februarij ontvlugt is aan de bewaking van de Noordelijke Grenspolitie te Kenhart;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden DANIEL DUNN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen inhechtenis nemen en voor mij brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kenhart, heden den 26sten Februarij, 1869.

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat volgens de Grens-beschermings Wet.

Beschrijving van DANIEL DUNN.

Een Ier, omtrent 36 jaar oud, omtrent 5 voet 10 duim lang, kleine neus, donkerbruin haar, grijze oogen, uitslag op 't gezigt, leelijke en sterk Iersche trekken, lange nek, vreemdsoortige figuur; was gekleed, toen hij 't laatst gezien werd in taankleurige koordbroek, bruine pet met klep van voren en een flap van achteren en veterschoenen.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Hulpbehoevend Kind.

DE Heer DANIEL KRIGER aan mij gerapporteerd hebbende dat een gekleurd Kind, PLATJE geheeten, omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats is achtergelaten,—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PLATJE niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij overeenkomstig de Wet zal worden ingeboekt bij een daartoe bevoegd en geschikt persoon.

C. W. SOUTHEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 17 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

Nieuwe Schut in de Afdeeling Bedford.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat het tot hiertoe bestaande Schut op Uitvlugt, in de Wijk Oost Rietrivier, is afgeschaft, en dat een Nieuwe Schut gevestigd is op Meijerskraal, in dezelfde Wijk, alwaar ik op en met advies en goedkeuring van den Afdeelingsraad van Bedford, den Heer BAREND DANIEL BOUWER tot Schutmeester heb aangesteld.

J. ROSE INNES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 5 Maart, 1869.

PAARL.

ALLE Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd tot op den 31sten December, 1868, moeten worden betaald vóór den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum voor de invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

POSTBERIGT.

DE volgende veranderingen, bekrachtigd door Zijne Excellentie den Gouverneur, worden tot algemeen narigt bekend gemaakt:—

Het Postagentschap te Springerskuil, Afdeeling Caledon, zal worden afgeschaft op den 31sten dezer.

Het Postkantoor te Nazaar, Afdeeling Albanie, zal op denzelfden datum worden opgeheven, en in plaats daarvan zal een Postkantoor worden gevestigd op Zevenfontein, in diezelfde Afdeeling, van af den 1sten Maart; de Heer WILLIAM ENSLIN is tot Postmeester aldaar aangesteld.

Verder wordt bekend gemaakt, dat ANN LAKE is aangesteld tot Postmeesteresse te Sidbury in plaats van nu wijlen N. LAKE.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—VICTORIA OOST.

Verkiezing van een Lid.

MET betrekking tot mijn Berigt van 5 Februarij, 1869, wordt hierbij verder bekend gemaakt, dat JAMES ATTWELL Sr., van Battlesden, in deze Afdeeling behoorlijk gekozen is tot Lid van den Afdeelingsraad van Victoria Oost, voor Distrikt No. 1.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 3 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Kennisgeving van Omslag.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Worcester op heden eene Belasting van Een Penny per Pond Sterling heeft geheven op alle in den Omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat dezelve verschijnt en betaalbaar zijn zal op den 1sten Julij, 1869; Eenderde (⅓) van welke Belasting zal worden aangewend voor de dienst der Hoofdwegen en twee-derden (⅔) voor die der Afdeelingswegen.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

MARTHA PONTAC, een gekleurd Meisje van omtrent 11 jaren, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien gezegde MARTHA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is voor haar te zorgen, zij zal worden in dienst besteld volgens Wet 15 van 1865.

De eenige waarvan zij melding maakt, is hare moeder MIETJE, die tijdens de laatste berigten in Simonstad woonde.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 20 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Riversdale.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Woensdag, den 12den Mei, 1869, eene vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden in de Regtzaal te Riversdale, voor het vaststellen eener Belasting op de Onroerende Goederen in deze Afdeeling.

Op last,

GIJSB. REITZ, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Riversdale, 11 Maart, 1869.

ALIWAL NOORD.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in de Afdeeling Aliwal Noord moeten betaald worden ten Kantore van den Civielen Commissaris te Aliwal Noord, niet later dan den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden genomen tegen alle malatigen.

JNO HUDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 8 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

EEN Hottentotsche Knaap, genaamd ADONIS JASON, omtrent 13 jaren oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt, dat zijne ouders, geheeten JASON en LEAH, beiden dood zijn en laatst gewoond hebben met Plakkers op Kroonland nabij Karreepoort. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde ADONIS JASON niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordt, hij volgens de Wet bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

P. J. WINTERBACH, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Tulbagh, 21 Februarij, 1869.

ERFPACHT,—AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot 31 December, 1868, zullen worden betaald op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen genomen worden.

C. F. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 11 Feb., 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris
Alice, 2 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Heffing eener Belasting.

HIERMEDE wordt, overeenkomstig Artikel 20, van Wet No. 9, van 1858, kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Albert eene Belasting van Een Penny per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op de geschatte waarde van alle Onroerende Goederen, in deze Afdeeling gelegen, en dat die Belasting verschijnt en betaalbaar zal zijn 'ten Kantore van den Ondergeteekende, naast de Publieke Kantoren te Burgersdorp, vóór of op den 1sten dag van Mei, aanst.

C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad van Albert,
24 Februarij, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING MALMESBURY.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat alle Erfpachtgelden die verschenen en betaalbaar zijn in deze Afdeeling tot op den 31sten December, 1868, moeten worden voldaan vóór of op den 31sten Maart, 1869, na welken datum geregtelijke maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 25 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

EEN Knaap van 8 jaren oud, die zijn naam opgeeft als GEORGE, is door JOHS. J. MULDER opgenomen aan de Gouph. GEORGE zegt, dat de naam van zijn Stiefvader is SALOMON, en die van zijne Moeder GRIET, wonende bij STEPHANUS TERRON, in de Gouph.

Belanghebbenden worden verzocht GEORGE te reklameren binnen zes weken van heden af, vermits hij anders bij den Heer MULDER zal worden in dienst besteld.

C. F. SCHOLTZ, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Oudtshoorn, 20 Feb., 1869.

KENNISGEVING,—WORCESTER.

EEN gekleurde Knaap genaamd JOHN ROSS, alias JACKEY ROSS, oud 12 jaren, aan dit Kantoor gebragt zijnde in hulpbehoevenden staat, zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde JOHN ROSS, niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een of anderen bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij bij den Heer S. C. GREEFF, in dit Distrikt woonachtig, in dienst zal worden besteld.

JOHN ROSS zegt dat zijne Ouders JOHN Ross en TABELLA, die in Kaapstad gewoond hebben, beiden overleden zijn, eerstgenoemde omtrent twee maanden geleden. De knaap heeft merken van kinderpokken in het aangezigt.

JOHN RAINIER, Resdt. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Worcester, 3 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KNAAP.

JULIJ, een gekleurde Knaap van omtrent acht jaren oud, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde, zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Nabestaande of Bloedverwant, die genegen en in staat is, hem te onderhouden, hij volgens Wet No. 15, 1856, in dienst zal worden besteed.

L. BOYES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Namaqualand, 5 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GRAAFF-REINET.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 38, van Wet No. 9, 1858, en van Artikelen 8 en 9, van Wet No. 10, 1864, dat de Afdeelingsraad van Graaff-Reinet op Vrijdag, den 30sten April aanst., des voormiddags 11 ure, eene Vergadering zal houden voor het vaststellen en heffen eener Belasting van een Halve Penny per Pond Sterling op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling voor de dienst der Hoofdwegen en van eene Halve Penny voor de dienst der Afdeelingswegen.

J. S. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 6 Maart, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
15 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Middelburg.

J. M. G. SICHEL en W. MULLER als Curatoren van de Albert Bank, vs. DANIELMICHIEL ODENDAAL.

Op Woensdag, den 25sten Maart, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, op "Leijkraal," van 300 Schapen, 30 Stuks Horenvee, 1 Kar, 6 Paarden, 1 Stel Tuigen, 1 Wagen op Veren

MACY VIGORS, Balju

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CORNRAAD HENDRIK BESTER, van Malmesbury, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te orden gehouden op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 31 Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS, van de Afdeeling Malmesbury, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 24 Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ALBERT FREDERICK ORTLEPP, te Port Elizabeth, vroeger van Colesberg, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ALEXANDER WILL, M.D., van het Distrikt Uitenhage, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoot ELISABETH WILL, voorheen McMASTER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage, op Dingsdag, den 27sten April, 1869, ten 10 ure's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE UITENHAGE,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG,

DEN 31 MAART, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, op de plaats zelve, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, als Speciale Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk GROND met de daaropstaande Gebouwen, gemerkt No. 4, gelegen in de Stad Uitenhage, groot 39 vierkante roeden en 9 vierkante voeten, volgens Akte van Trans [illegible]

[illegible] Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin FREDERIK LODEWIJK LIESCHING Eischer is en JACOBUS IGNATIUS VAN KERKEN Gedaagde.

[illegible] en verdere bijzonderheden liggen [illegible] Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en den Resident Magistraat van Uitenhage.

[illegible] SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

In het Hoog Geregtshof.

In zake tusschen de Handels- Zee- en Brandassurantie Maatschappij, Eischeresse; en de Weduwe CHRISTIAAN VAN KOLLER, als testamentaire Executrice in diens Boedel en Testamentare Voogdesse van de Minderjarige Kinderen, Gedaagdesse.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Rekening en het Plan van Verdeeling der Opbrengst van den Verkoop der Onroerende Goederen van bovengenoemde Gedaagdesse voor de Hijpotheekhouders en anderen ter inzage zal liggen ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, gedurende veertien dagen van heden af, waarna, indien geene bezwaren worden ingebragt, dezelve bevestigd en de verdeeling gelaat zal worden.

J. STEUART, Meester.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 11 Maart, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM WILLIAMS, vroeger Hotelhouder te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 30sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita te voldoen aan den Kassier der Z. A. Associatie, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5,
10 Maart, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ABDOL KIAMDIEN, Visscherman, wonende aan Kalkbaai.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 7den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod, gedaan door de Heeren GEBROEDERS McLAUGHLAN om het Vastgoed te Kalkbaai behoorende aan dezen Boedel en scheren SAMBOON KAMIES over te nemen voor het bedrag van hunne Hijpotheek, mits dat de Hijpotheekhouders £25 sterling betalen voor de houten Hut op den grond aldaar opgerigt, alsmede alle kosten in verband met het Transport van het Eigendom; en verder voor het bewijzen van schuldvorderingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 10 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES STEPHANUS ESSLIN, Boer te Graaff-Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 15den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE en DE VILLIERS,
Prokureurs van Insolvent.

Kaapstad, 11 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM JOHANNES MULLER, te Graaff-Reinet, Landbouwer.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven dat op den 15den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE en DE VILLIERS,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Kaapstad, 11 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOS. INGRAM, te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, [illegible] van het rapport van den [illegible] Curator betrekkelijk het [illegible] Boedels en andere saken die [illegible] te geven. Allen die aan den [illegible] worden [illegible]

[illegible] Eenig Curator.

[illegible] 23 Feb., 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN

KOREN, GARST, ROG, PAARDEN,

MUILEZELS,

KOEIJEN, WAGENS, enz.,

OP ELSJESKRAAL,

NABIJ D'URBAN EN STICKLAND.

In den Insolventen Boedel van DAVID JENNINGS.

OP MAANDAG, 22 DEZER,

ZAL WORDEN VERKOCHT

OP DE PLAATS ELSJESKRAAL,

NABIJ D'URBAN,

105 Mud Garst,
55 Mud Koren,
5 Mud Rog,

3 Paarden, 3 Muilezels, 2 Wagens, 1 Kar op Veren, 1 Schotsche Kar, 4 Ploegen, 2 Eggen, 5 Melkkoeijen, 2 Bullen, 4 Vaarzen, 5 Varkens, enz.

De Verkooping begint om 10 uur.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

ONMIDDELIJK na bovenstaande Vendutie zal op de Plaats STICKLAND worden verkocht, voor rekening van den Insolventen Boedel van GERARD ROLF WHITE,

64 Mud Koren,
50 Mud Garst.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 13 Maart, 1869.

J. H. MOORE, Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN DE

KOSTBARE ZAAIPLAATS,

GENAAMD

"Goede Ontmoeting,"

GELEGEN TE KOEBERG,

IN DE KAAPSCHE AFDEELING.

In den Insolventen Boedel van ALIDA MARIA HELDINGEN, Weduwe en Executrice Testamentaire van CORNELIS MOSTERT VAN SCHOOR, in leven Boer, wonende te Koeberg.

Op Donderdag, den 1 April, 1869,

DES MORGENS 11 URE,

ZAL worden verkocht, de Vrije Eigendoms Plaats, genaamd "DE GOEDE ONTMOETING," gelegen in de Kaapsche Afdeeling te Koeberg, met den stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, om de Plaats heen liggende.

De bovengenoemde plaats zal worden verdeeld in geschikte Perceelen, een plan waarvan op den dag der Verkooping zal te zien zijn.

Er zal Bonus gegeven worden.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Kaapstad, 12 Maart, 1869.

De Heer J. G. Steijtler, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES PETRUS [illegible], vroeger wonende te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dezen kennis gegeven dat op Dingsdag, den 4den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

G. J. DE KORTE, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 15 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen [illegible] KOEN, en nagelaten Echtgenoot [illegible] VAN BEDEN.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren BARRY & NEVEN, te Swellendam, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening deses.

P. C. VAN BEDEN, Exec. Test.

Swellendam, 8 Maart, 1869.

Digitized by Google

Graaff-Reinetsche Executeurskamer

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van BAREND IZAAK VERSTER' H. A. zoon, van de Plaats Kuilhoek, Afdeeling Middelburg, Boer.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 13den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Maart, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOSEPH BOUMANN, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, Maart, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN COLES JAMES.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 13 April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven, en om te beraadslagen en te besluiten over een aanbod van akkoord voor 10s. in het pond sterling, gedaan door den Insolvent onder sekuriteit van gezegden Insolvent. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Maart, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WM. GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, Maart, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS

Publieke Verkooping

TE

RIETFONTEIN,

DISTRIKT FRASERBURG.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gemagtigd door de Executeuren Testamentair in den Boedel van wijlen MARTHINUS HERMANUS LE ROUX, zal verkoopen,

OP WOENSDAG, 12 MEI AANST.

TEN 10 URE,

De Plaats RIETFONTEIN, bevattende 11,017 Morgen, met drie sterke FONTEINEN, en Gebouwen en Kralen op elk. Een groot getal Vee en Schapen kan er op Grazen.

De helft van de uitmuntende Plaats VOGELFONTEIN, bevattende 5,040 Morgen. Er zijn daarop een Huis en Kralen, benevens 4 goede FONTEINEN.

700 Schapen en Bokken	2 Geweren
32 Mud Koren	1 Horologie
2½ Do. Garst	1 Paardenwagen met Tuigen voor 8 Paarden
3 Rij- en Karpaarden	1 Kar zonder Veren, met Tuigen
2 Extra Karpaarden	1 Pomp
3 Merrien en Veulens	2 Ploegen
1 Hengst	8 Geelhouten Planken
7 Koeijen	3 Deelen,
9 Ossen	
1 Klok.	

Veren Bedden, Tafels en Stoelen, Potten.

WM. ING. SMITH, Afslager.

Fraserburg, 5 Maart, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES GERHARDUS LOMBARD CROSSER, en nagelaten Weduwe Mejufvrouw JACOMINA HENDRINA LOUBSER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JACOMINA HENDRINA LOUBSER, Executrice.

G. WATERMEIJER, Sec., Malmesbury Executeurskamer, Ex. Test.

Malmesbury, 6 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen FREDERICK WILHELM CANTERBURY, in leven wonende te Kaapstad.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten Kantore van de Heeren STEIJTLER en STEIJTLER, te Kaapstad, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. W. STEIJTLER, Executeur Datief.

St Georgestraat No. 62,
Kaapstad, 12 Maart, 1869.

ADVERTENTIE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben ten laste des Gemeenschappelijken Boedels van den Ondergeteekende en wijlen zijne echtgenoote ADRIANA DOROTHEA DE WET, geboren HORAK, worden mits dezen opgeroepen om daarvan binnen den tijd van zes weken van heden gerekend opgave te doen aan den Heer Notaris J. H. REDELINGHUIJS, Kerkstraat, No 10.

10 Maart, 1869. J. DE WET, Exec. Datief.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. ALIDA JOHANNA FISCHER en vooroverleden Echtgenoot, JOHAN SEBASTIAAN LEIBBRANDT.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekenden, Executeur, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes

P. U. LEIBBRANDT, } Executeuren
J. LEIBBRANDT, } Testamentair.

Kaapstad, 10 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van JOHANNA BREWIS, geboren WOCKE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Meester, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

15 Maart, 1869. B. SOLOMON, Exec. Datief.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN TREMBLE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Meester, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

15 Maart, 1869. B. SOLOMON, Exec. Datief.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

MUNICIPALITEIT VAN RIVERSDALE.

Belasting op Onroerende Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Hoog Geregtshof, op heden, ingevolge de bepalingen der Wet op de Schulden van Openbare Ligchamen 1867, voor de betaling van Schulden, eene Belasting van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven op de waarde van alle belastbare Eigendommen binnen de Municipaliteit van Riversdale, welke belasting vervallen en betaalbaar zijn zal op den 12den dag van April, 1869, en van welke belasting THOMAS MARINUS RIETSTAP, te Riversdale, tot Ontvanger is aangesteld, zullende die Belasting moeten betaald worden ten Huize van gez. THOMAS MARINUS RIETSTAP op het Dorp Riversdale.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Februari j, 1869

Op last van Hof,

E. THOS. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

(Magazijn van Landbouwgereedschap).

R. M. ROSS

VERZOEKT de aandacht van Landbouwers op het groote assortement van Ploegen en andere Landbouwgereedschappen, nu landende en steeds in voorraad gehouden, bevattende:

Houten Koren Schoffels
Dubbele-voor Ploegen
Enkele-voor IJzeren Ploegen, voor Braakland
Kleine Enkele-voor Ploegen
Zweedsche Ploegen
Amerikaansche do.
Patente IJzeren Eggen.

benevens bijna elke verscheidenheid van gereedschappen in gebruik in de Kolonie. Deze Gereedschappen worden volgens order gemaakt, direkt ingevoerd van eerste klas fabrikanten, en bevatten al de laatste verbeteringen, dezelve voor koloniaal gebruik geschikt makende. Tot gerief van Boeren zal het IJzerwerk verkocht worden in afzonderlijke deelen, de Boeren dus in staat stellende om hunne eigene Ploegen zamen testellen, waar zij ambachtlieden op de plaats hebben.

Strandstraat, Hoek van St. Georgestraat.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Belangrijke Verkooping

VAN EEN DER BESTE

SCHAPEN, VEE & ZAAIPLAATSEN,

Te Voor Sneeuwberg,—Wie kent niet

LETSKRAAL en OLIJFKLOOF,

AFDEELING GRAAFF-REINET,

Bijgenaamd "De Tuin van Voor Sneeuwberg," voormaals de Woonplaats van wijlen den Heer Friedrich Liesching.

DE Ondergeteekende Eigenaar van bovengemelde Plaats zal ingevolge van het overlijden van wijlen den Heer EWALD WATERMEIJER, occupeerder,

OP DONDERDAG,

DEN 15 APRIL AANST.,

Publiek laten verkoopen de voormelde Plaats

"LETSKRAAL,"

Groot 2,961 morgen, 515 kwadraat roeden,

Benevens het stuk annex gelegen Land, genaamd

"OLIJFKLOOF,"

Groot 934 morgen, 240 kwadraat roeden,

Dus in zijn geheel 3,896 morgen, 155 kwadraat roeden, ruim bevochtigd door standhoudende sterke Waters.

DE ZAAILANDEN die van 350 tot 500 mudden Graan opleveren en nog vergroot kunnen worden, worden benevens den Boomgaard en Moestuin, door twee sterke Fonteinen bevochtigd die nooit opgeven, en er zijn buiten dat nog drie sterke standhoudende Buitenwaters op wel verdeelde afstanden tot drenking van het Vee.

DE BOOMGAARD en MOESTUIN, is de grootste in de buurt, en is met dichte Heggen ingesloten. De LEMOENBOOMEN brengen jaarlijks aanzienlijk op en hebben in vruchtbare jaren tot £150 opgeleverd. De Plaats is betimmerd en bebouwd zoo als het eene groote Boerderij toepasselijk is, en bevat EEN GROOT EN RUIM WOONHUIS, EEN GROOT GEBOUW, bevattende Stalling, Scheerhuis, Wagenhuis, en drie ruime Buitenkamers met digten ruimen Zolder, EEN NIEUWE AFDAK VOOR SCHAPEN dat tegen alle guure winden en weder scherm biedt, benevens groote Steenen Kralen, een Smitswinkel en nog twee Buitengebouwen, ieder van drie vertrekken met Zolder, een groote Watermolen, altoos aan het werk, daar op de omliggende Plaatsen geen andere Molen bestaat.

De annexe Plaats OLIJFKLOOF is overvloedig met Water voorzien en behoort tot het beste Weiveld in den geheelen omtrek. LETSKRAAL en OLIJFKLOOF, draagt altoos van 3,000 tot 4,000 Schapen, en van 100 tot 150 groot Vee en Paarden, en de jaarlijksche opbrengst heeft van £800. tot £1,300 bedragen, buiten den aanteelt. De Wol en Graan aldaar gewonnen *haalt hooger prijs op de Markt dan eenig ander.*

Deze Plaats was het Eigendom van Kommandant WILLEM PRETORIUS tot dat hij in 1838 expatrieerde, en is een der volmaakste Boerderijen wijd en zijd, binnen en buiten de Kolonie. Als Woonplaats is het een der schilderachtigste in de buurt of eenig gedeelte der Kolonie.

Levende Have en Losgoed:

Meer of min, 2,000 Wolschapen, 13 Aanteel Rammen, 200 Slagtschapen, 600 Bokken, 25 Paarden, 2 Muilezels, 50 Aanteelbeesten, 30 gedresseerde en 10 Jonge Ossen, eenige Varkens, enz.

2 Wagens, 1 Schotsche Kar, Ploegen, Eggen, Smids en Timmermansgereedschap, Schaafbank, Tuigen, Trekgoed, Kafhakkers, enz. enz.

F. GODF. WATERMEIJER.

N.B. De Plaats is onderwijl uit de hand te koop

VERLOREN AANDEELEN

In de Voogdij Assurantie en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

KENNISGEVING.

VERMITS bij de Direkteuren van de gezegde Maatschappij aanzoek is gedaan om nieuwe Certifikaten van Vier Aandeelen, geregistreerd op zijnen naam en genomineerd respektivelijk Nos. 6509, 6510, 6513 en 6514, welke gezegde Aandeelen hij beweert, door vuur te zijn vernield,—

Zoo zullen nieuwe Aandeelen, genomineerd als boven, worden uitgereikt volgens verzoek, indien *geen objectie* daartegen ten Kantore der Maatschappij wordt ingediend vóór of op den 15den April, 1869.

LOUIS W. CARPENTER, Secretaris der Voogdij, Ass. en Trustmaatschappij.

Port Elizabeth, 10 Maart, 1869.

Fred. Dolman,

BOEKHANDELAAR, ENZ.

DE HEER DOLMAN het noodig bevindende naar Londen te vertrekken om zijne schikkingen te voltooijen zal op den 19den dezer met de *Saxon* op reis gaan. Intusschen zullen *gedurende zijne afwezigheid* alle orders en boodschappen, die bij den Heer JOHNSON, Apotheker in de Adderleystraat, worden bezorgd, met de meeste attentie worden behandeld. Alle vorderingen tegen den Heer DOLMAN moeten onmiddelijk worden ingezonden.

Kaapstad, 11 Maart, 1869.

Digitized by Google

Rapport der Auditeuren van den Afdeelingsraad van Beaufort West.

WIJ Ondergeteekenden, Auditeuren van den Afdeelingsraad van Beaufort West, hebben de eer te rapporteren' dat wij de Boeken en Staten van den Raad voor het Halfjaar, geëindigd den 31sten December, 1868, hebben nagezien en gedekt gevonden door behoorlijke Bescheiden, met de ondervolgende uitzonderingen:—

Kwitantie No. 6, geteekend door T. EVANS, *pro* J. CLENCH, geene prokuratie.

Kwitantie No. 11, geteekend door J. B. HERBERT, *pro* W. W. BALL, geene prokuratie.

Wij nemen deze gelegenheid te baat om op te merken, dat op den 31sten December ll. Achterstallige Wegbelastingen uitstaande waren ten bedrage van £318 6s. 11½d., en verder dat de Contributien volgens Wet No. 10, 1864, aan dezen Raad verschuldigd door den Afdeelingsraad van Prins Albert, op den 1sten Julij, 1868, ten bedrage van £200, nog enbetaald is:

ARTHUR GATES,
W. WILMAN, } Auditeuren.

Beaufort West, 1 Maart, 1869.

Afdeelingsraad van Beaufort West.

Staat van Ontvangsten en Uitgaven voor het halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.	Hoofdwegen.	Afdeelingswegen.
Aan Wegbelastingen	£99 1 1½	£99 11 0½
„ Aan Tolgelden	54 13 4	67 0 5½
„ Contributie volgens Wet No. 10 van 1864 ...	175 0 0	. . .
„ Bedrag, geleend van den Afdeelingsraad	39 7 1½	. . .
	£368 1 7	£166 11 6½
„ Saldo op 30 Junij, 1868 ...	. . .	134 19 6½
„ Saldo, overgetrokken in de Bank, 31 Dec., 1868 ...	. . .	81 17 4
„ Saldo, 31 December, 1868	251 10 1	. . .
	£619 11 8	£383 8 5½

UITGAVEN.	Hoofdwegen.	Afdeelingswegen.
Per Salaris van Beambten ...	£67 19 4	£111 16 0
„ Toelaag aan Leden... ...	. . .	15 15 0
Onderhoud van Wegen:		
„ Meiringspoort Weg ...	181 4 0	. . .
„ Koedeskop Weg	1 19 0	. . .
„ Wagenaarshoek Weg ...	. . .	5 6 0
„ Bokkekraal Weg	. . .	54 11 0
Maken van Wegen:		
„ Fraserburg Weg	. . .	71 14 0
„ Inspektie van Wegen ...	. . .	6 19 0
Uitgaven op rekening van Tollen:		
„ Meiringspoort Tol	39 14 0	. . .
„ Beaufort Tol	. . .	1 1 1
„ Reparatie van Gereedschap	4 1 0	35 0 11
„ Contributie volgens Wet No. 10, 1864	. . .	20 0 0
„ Ossen voor Wegwerken ...	12 1 0	8 0 0
„ Teveel Wegbelasting terugbetaald	. . .	0 0 5
Kantoorbehoeften:		
„ Huur van Kantoor... ...	6 0 0	9 0 0
„ Drukwerk en Advertentien	. . .	2 19 1
„ Briefport	. . .	1 18 10
„ Voorschot aan Departement van Hoofdwegen... ...	. . .	39 7 1½
	£312 18 4	£383 8 5½
„ Saldo op 30 Junij, 1868 ...	306 13 4	. . .
	£619 11 8	£383 8 5½

Wij certificeren dat wij den vorengenoemden Staat hebben nagezien, dat wij dien gedekt hebben bevonden met behoorlijke Bescheiden (met de uitzonderingen in ons Rapport gemeld), en dat de Uitgaaf geschied was volgens de Besluiten van den Raad.

ARTHUR GATES,
W. WILMAN, } Auditeuren.

STAAT aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Oost Londen, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858, en Wet No. 10 van 1864, gedurende het halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

INKOMSTEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
Saldo op 1 Julij, 1868	. . .	. . .	151 3 3
Wegbelastingen—			
Loopende ...	44 7 5½	177 9 11½	221 17 4½
Achterstallige...	10 9 0½	41 16 2	52 5 2½
Tollen	164 14 8½	. . .	164 14 8½
Leges	2 7 6	. . .	2 7 6
Verkoop van 2 Ossen	8 15 0	. . .	8 15 0
Diversen	3 2 0	. . .	3 2 0
Overschot Schutverkoopingen ...	. . .	. . .	1 2 2½
	233 15 10½	219 6 1½	605 7 4½

UITGAVEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Uitgegeven op rekening van Tollen:			
Veer op Buffelsrivier	222 15 6	. . .	. . .
Per Betalingen aan Wegwerkers voor Kontrakten, enz.	34 0 0	123 13 6	. . .
Salaris aan den Secretaris	. . .	. . .	25 0 0
Reiskosten van Leden	. . .	. . .	23 10 0
Advertentien, Schrijfbehoeften, enz.	. . .	. . .	23 5 7
Kosten van Stemopneming	. . .	. . .	0 17 6
Diversen	. . .	. . .	0 16 4
Briefport	. . .	. . .	0 14 11
Saldo in handen op den 31sten December, £150 14 0½			
	256 15 6	123 13 6	74 4 4

Wij ondergeteekenden certificeren hierbij de juistheid van bovenstaande Rekening volgens Artikel 83 van Wet No. 4, 1865.

JOHN GATEBY,
JAMES TAYLOR, } Auditeuren.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd), in Likwidatie.

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op en na den 15 dezer een termijn van TWEE PONDEN en TIEN SHILLINGS STERLING (£2 20s.) per Aandel van het Kapitaalfonds dezer Maatschappij aan de Koloniale Aandeelhouders zal worden uitbetaald, ten dezen Kantore, op vertoon van hunne Aandeel-certificaten.

Op last van de Likwidatoren,
W. SELWIN, Bestuurder.

Port Elizabeth, 8 Maart, 1869.

SCHUTBERIGT.

DISTRIKT CALEDON.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekende over den gestelden tijd, tien Merino Schapen, gemerkt als volgt:—1 Ooi gemerkt halve maan in het linkeroor van voren en van achteren; 1 Lam, dito dito; 1 Ooi, zwaluwstaart in 't regteroor en gat in 't linkeroor; 1 Ooi, regteroor stomp en linkeroor zwaluwstaart; 1 Lam, dito dito; 1 Lam, linkeroor halve maan, regteroor scheur; 1 Lam, regteroor zwaluwstaart, linkeroor gat; 1 Lam, regteroor zwaluwstaart en halve maan; 1 Hamel, linkeroor winkelhaak; 1 Lam linkeroor halve maan, regteroor winkelhaak. Deze dieren zullen, indien niet gelost voor of op den 27sten dezer, publiek uit het Schut alhier worden verkocht.

D. McFARLANE, Schutmeester.

Karnen afkwivier, 6 Maart, 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Vennootschap tot hiertoe door de Ondergeteekenden gedreven als Looijers en Lederbereiders, onder den Naam of de Firma van ANDREW & ALLSOP, heden met wederzijdsche goedvinden is ontbonden. Al degenen die aan de gezegde firma iets schuldig zijn, gelieven zulks te betalen ten Kantore van den Heer J. HORAK DE VILLIERS, in het gebouw der Westelijke Provincie Bank te Paarl.

R. P. ANDREW,
ROBT. C. ALLSOP.

Paarl, 6 Maart, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 1855,

OP HET LEVEN VAN MEJUFV. J. B. WILSON,

£500.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 12 Jan., 1869.

Kaapsche Handelsbank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeteekend Kapitaal	£144,000 0 0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopene Winsten	84,210 8

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Hr. J. C. BERRANGE, L.W.V., Voorzitter
„ „ WM. PORTER, LL.D.,
„ „ N. W. MEYER,
„ „ J. S. PRINCE, L.W.V.,
„ „ R. M. ROSS,
„ „ J. J. STEYTLER, Jun.,
„ „ W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
„ „ D. A. DE VILLIERS,
„ „ J. J. HOFMEYR.

AANZOEKEN om Discontos worden 's MAANDAGS, WOENSDAGS en VRYDAGS van elke week in overweging genomen.

De Bank geeft renten op LOSSE DEPOSITA, tegen 2 percent op de Loopende Saldos der onderscheidene Inleggers voor sommen van niet minder dan £100 gedurende de elke maand.

Op Vaste Deposita.

Voor 12 maanden, 3 percent per jaar.

Agentschap te London.

Aangezien de "London and County Bank" het Agentschap dezer Bank te Londen heeft op zich genomen, is deze Bank bereid om Aanwijzingen en Kredietbrieven op de "London and County Bank" af te geven.

Hierbij wordt tevens berigt, dat de "London and County Bank" Deposita ontvangen en Kredietbrieven op deze Bank uitreiken aan hen die naar de Kaapkolonie vertrekken, of aan hen die daar betalingen te doen hebben, die in Kaapstad betaalbaar zijn.

De Kaapsche Handelsbank koopt ook Engelsche en Buitenlandsche Wissels in.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Executeurs Kamer.

Aete van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Aete, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. KRYNAUW,	J. H. HOFMEIJR,
W. HIDDINGH,	W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
J. C. DE WET,	G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.— Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4103

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MARCH 19, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 84, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th March, 1869.

THE following Regulations for trading in Basutoland are published for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

TRADING REGULATIONS FOR BASUTOLAND.

1. No person shall be allowed to trade by wholesale or retail in Basutoland unless he shall first have obtained a licence for that purpose from the British Agent.

2. Every such licence will remain in force for the term stated therein, not exceeding in any case the term of twelve months from the date thereof.

3. Such licence may authorize the holder either to move from place to place for the purposes of his trade, or to establish some fixed trading station at a place to be approved by the British Agent.

4. The British Agent will be at liberty, if he shall consider it necessary so to do, to refuse to issue any such licence on the original application, or to refuse to issue a fresh licence on the expiration of any preceding licence.

5. In any case in which the renewal of the licence shall be refused as aforesaid, and in any case in which a licence shall be forfeited as hereinafter provided the holder of such previous or forfeited licences shall be permitted, at any time within three months (unless the same shall have become liable to seizure), to remove the materials of any building which he may have erected at his trading station, together with any movable property belonging to him; and failing such removal within the time appointed, such materials and property may be removed and sold by order of the British Agent; and the proceeds of such sale shall be applied, as far as may be necessary, to payment of all expenses incurred, and the balance shall be paid to the owner of the same. No claim to compensation for loss caused by such removal will be admitted. But such trader will be allowed to continue trading to the end of the three months, on paying in advance, at the beginning of each of those months, the sum of one pound.

6. For the purposes hereof the term "trading" shall be taken to include exchange or barter.

7. The sale of spirits is strictly prohibited; and the holder of any trading licence convicted thereof shall be liable to a penalty not exceeding ten pounds, and in the case of a second or subsequent conviction, shall be liable, in addition, to the forfeiture of his licence, at the discretion of the British Agent; and all spirits that may be found in his possession shall be forfeited.

8. Any person trading without such licence, or after the expiration of the term for which it shall have been granted, or in violation of the conditions thereof, or after the same shall have been forfeited, shall be liable on conviction to a penalty not exceeding ten pounds in any such case.

9. It shall be lawful for any police officer, or other person thereto authorized in writing by the British Agent, at any time to demand the production by any person trading of his licence; and any such person refusing or failing to produce the same shall be liable on conviction to a penalty not exceeding ten pounds.

10. Every trading station, or premises, or wagon, or other vehicle used for purposes of trade, shall at all times be liable to the examination of any person thereto authorized in writing by the British Agent; and the owner or person in charge of any such station, premises, wagon, or vehicle, who shall resist or obstruct such examination, shall be liable on conviction to a penalty not exceeding ten pounds.

11. The amount payable for a trading licence shall be ten pounds for one year, and at the rate of one pound per mensem for any shorter period. In the case of a licence for one year, one half of the amount shall be paid at the time of the issue of the same, and the balance in six months therefrom. The amount due for licences for any shorter time than one year shall be paid at the time of issue.

12. All penalties imposed by these regulations may be sued for before the British Agent, or before any Magistrate to be hereafter appointed in Basutoland. And all such penalties may be recovered by the seizure and sale of any property belonging to the person convicted, or which may be found on the trading station, premises, wagon, or vehicle of such person; and one half of all penalties received under these regulations shall in each case be paid to the person on whose information the conviction shall have been obtained, and the balance shall be paid to Her Majesty for the use of the Government of Basutoland.

P. E. WODEHOUSE.

Korokoro, 23rd February, 1869.

COMPETITION OF SCHOOLS, JULY, 1869.

THE attention of Heads of Schools is called to the Rule:—"The names of Pupils wishing to be Competitors must be sent by the Heads of Schools to the Secretary of the Board of Examiners, Cape Town, before the 31st March."

LANGHAM DALE, President.

Board of Examiners' Library,
18th March, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 86, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
17th March, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Schietfontein, in the District of Victoria West, will be held on Thursday, the 22nd proximo, instead of on the 15th proximo, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Election of Member, Divisional Council, George.

WITH reference to my Notice of the 25th February 1869, for the nomination of a Candidate in room of Mr. F. L. BARRINGTON, resigned, it is hereby notified that Mr. F. A. SWEMMER has been duly elected a Member to represent District No. 1, in the room of the aforesaid gentleman.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
13th March, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 83, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Statement showing the disposal of the Moneys received by the "Commissioners for administering the Sinking Fund of the Cape of Good Hope," under the provisions of the Act No. 9 of 1864, for the year ending 31st December, 1868, and the state of the Fund on that day.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Account Current of the Commissioners for Administering the Sinking Fund of the Cape of Good Hope, under Act No. 9 of 1864, for the year ending 31st December, 1868, and state of the Fund on that day:—

1868.	£ s. d.	£ s. d.
Jan. 1.—Amounts invested prior to this date, as per previous Statement, viz.:—		
In Government Debentures	21,250 0 0	
In Crown Land Bonds...	5,809 12 11	
Amount in Savings Bank	409 13 4	
		27,469 6 3
Received during 1868.		
Interest on Debentures to 31st December, 1868	1,887 10 4	
Bond Capital repaid ...	228 0 0	
Interest on Crown Land Bonds...	984 4 11	
Contribution from Colonial Revenue, being 1 per Cent. on the Amount of the Funded Debt on 31st December, 1867	11,016 10 0	
Interest on Deposits in Savings Bank ...	8 13 9	
		14,124 19 0
		41,594 5 3

Paid during 1868.	£ s d.	£ s. d
May 19.—Invested in Bonds		1,013 10 0
July 1.—Invested in Bonds . . .		639 17 11
Aug. 20.—Invested in Bonds		262 0 0
Oct. 24.—Invested in Bonds, with Interest to date of Investment . . .		11,016 17 10
Balance consisting of Securities acquired prior to 1868 ...	27,059 12 11	
Cash in hand for investment...	1,593 11 11	
Deposit in Savings Bank	8 13 9	
		28,661 18 7
		41,594 5 3

State of the Fund on the 31st December, 1868:

Invested in Government Debentures and Crown Land Bonds to 31st December, 1869, as per previous Statements ...	£27,059 12 11	
Invested in Crown Land Bonds in 1868	12,932 6 8	
Total Amount invested to 31st December, 1868	£39,991 19 7	
Cash available for investment	1,602 5 8	
	£41,594 5 3	

J. C. DAVIDSON, Chairman.
JOHN STEIN,
P. E. DE ROUBAIX,
GEO. J. NICHOLLS,
} Commissioners

Treasury, 31st December, 1868.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 75, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Members of the Court at Malmesbury, constituted under and for the purpose of Sections 12, 13, and 14 of the Ordinance No. 9 of 1851:—

FRANÇOIS DE LETTRE BICCARD, M.D.,
JAN WILLEM MOORREES,
JOHANNES ADRIAAN LOUW,
PIERCE RYAN, and
HENDRIK DIRK [illegible].

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 77, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th March, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Courts at Darling, Hopefield, and St. Helena Bay, in the District of Malmesbury, will be held on the 20th, 22nd, and 24th proximo, respectively, instead of on the days previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 85, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the following Gentlemen to be Field-cornets in the Beaufort Division of the respective Wards stated, viz.:—

MR. JOHN HENRY ELLIOTT, of the Ward No. 3, Nieuwveldt.

MR. WILLEM JACOBS, of the Ward No. 4, Gouph.

MR. PETRUS CASPARUS SNYDERS of the Ward No. 5, Gouph.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—DIVISION OF VICTORIA EAST.

LEASE OF CROWN LANDS.

THE Civil Commissioner of Victoria East, duly authorised thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Wednesday, the 14th April, 1869, the Lease for one year, from the 15th April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria East, viz.:—

1. A piece of Land, in extent about 1,600 morgen, called Boschplaats, situate in the Field-cornetcy of Funah's Kloof, bounded by Committuys, Great Fish River, and Driefontein.

2. A piece of Land, in extent about 1,800 morgen, called Committuys situate in the Field-cornetcy of Funah's Kloof, adjoining Boschplaats, North Peddie, Fingo Location, and the Great Fish River.

3. A piece of Land, in extent about 600 morgen, called Groot Draai, situate in the Field cornetcy of Funah's Kloof, between the Farm Nooitgedagt and the Great Fish River.

4. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, bounded by Inkerman, Fort Montgomery, Breakfast Vlei Outspan, and Driefontein, Field-cornetcy of Funah's Kloof.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any improvements that may be effected.

Terms—Cash, on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Alice,
8th March, 1869.

ALIWAL NORTH.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Aliwal North must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Aliwal North, not later than the 31st March, instant, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons in arrear.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
5th March, 1869.

QUITRENTS.—DIVISION OF MALMESBURY.

IT is hereby notified that all Quitrents due and payable in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid on or before the 31st of March next; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters.

E. S. FORD, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
25th February, 1869.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. [illegible], 1857, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0¼
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	[illegible]	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	[illegible]	[illegible]
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Cradock,
1[illegible]th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, and of the 8th and 9th Sections of Act No. 10 of 1864, that the Divisional Council of Graaff-Reinet will hold a Meeting on Friday the 30th day of April next, at 11 o'clock a.m., for assessing and imposing a Rate on all Fixed Property in this Division liable thereto, of One Halfpenny in the Pound Sterling for Main Road purposes, and of One Halfpenny in the Pound Sterling for Divisional Road purposes.

J. S. ENSLIN, Secretary.
Divisional Council Office, Graaff-Reinet,
6th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.
Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given that, in terms of Section 38 of Act No. 9 of 1858, and Sections 8 and 9 of Act No. 10 of 1864, the Divisional Council of Port Elizabeth will hold a Meeting in the Court-room at this place, on Tuesday, the 27th day of April, 1869, at three o'clock in the afternoon, for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for the maintenance and repair of Divisional and Main Roads during the year 1869.

ALBERT DU TOIT, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Port Elizabeth,
11th March, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Queen's Town to apply, as soon as the law permits, to His Excellency the Governor for his permission for the removal of the Toll at present existing at the Thomas River, on the Divisional Road from Queen's Town towards King William's Town, from the said Thomas River to the Tooise River Valley, about three miles from Grey Town Hill.

By order of the Divisional Council,

A. N. ELLA, Secretary.

RICHMOND DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of assessment of Rate.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Richmond has this day levied a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to assessment; and that the same will become due and payable at the Office of the Secretary on 15th May next.

F. P. PETT, Secretary.
Divisional Council's Office, Richmond,
5th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

NOTICE is hereby given that at the next Ordinary Meeting of the Council, on Wednesday, the [illegible] May, 1869, it will be proposed to assess a Rate for Main and Divisional Road purposes on all the Immovable Property in this Division.

C. COETZER, Sec. Div. Coun. George.
Divisional Council Office, George,
11th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of [illegible], resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed thereon.

All nominations must be received by the Undersigned not later than the 2nd April, 1869, and any nominations received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, George,
15th March, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, hereby nominate ———, in this Division, as a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

NOTICE.

Establishment of Pound at Van Wyk's Vlei.

NOTICE is hereby given that, acting by the advice of the Divisional Council of Victoria West, embodied in certain Resolutions dated 10th [illegible], in the Field-cornetcy of the Karreebergen, in this Division, and have appointed Mr. EGIDIUS [illegible] AUBERT to be Poundmaster, in conformity with the provisions of Act No. 1, 1857, to take effect from the 1st proximo.

H. E. WELBY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Victoria West,
11th March, 1869.

POUND SALES, VICTORIA WEST.

WITH reference to my Notice of this day's date, the Pound Sales at Van Wyk's Vlei have been fixed for Tuesday, the 18th May, [illegible] June, [illegible] August, 28th September, 16th November, and [illegible] December, 1869.

H. E. WELBY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Victoria West,
11th March, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me HOLT OKES, Esq., Acting Resident Magistrate for the District of Peddie, upon the oath of ELIZABETH GRIMS, that HERMAN BETZING did, on the 4th day of March, 1869, commit the crime of Murder, by shooting his Wife, CHARLOTTE BETZING:

These are, therefore, in Her Majesty's name to command you, that immediately upon sight hereof, you do apprehend or bring the said HERMAN BETZING, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Peddie, this 5th day of March, 1869.

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Description of HERMAN BETZING.

A German, mason by trade, about 37 years of age, about 5 feet 7½ inches in height, dark-brown hair and beard

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom beyond the limited time, and will be sold on the 3rd April next, if not previously released:—

1 red-and-white Ox, about 5 years old, left ear swallow-tail with two cuts behind, right ear stump.

1 dark-red Ox, about 5 years old, with hanging or slanting horn, right ear half-moon behind, left ear stump, and white patch on navel.

1 dark-brown tanned muzzle Ox, about 8 years old two white spots on the head, left ear two half-moons behind, and right ear the same.

1 yellow Ox, about 6 years old, unmarked.

1 black-ribbed Cow, about 7 years old, right ear cut in front, left ear square in front.

1 chesnut Mare, about 2 years old, both hind-feet white and star blaze.

1 red-brown or bright-bay Stallion, white ridge on right hind-foot, on the inside, about 5 years old.

PETER JACOBS, Poundmaster.
Amandelboom, District of Fraserburg,
8th March 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 18th March, 1869.

WHEREAS the Estate of CORNELIS JOHANNES VAN REENEN, of Eensgezindt, in the Cape Division, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 31st of March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th March, 1869.

WHEREAS the Estate of PHILIPPUS PETRUS MINNAAR, of the Paarl, Shopkeeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 30th March, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th March, 1869.

WHEREAS the Estate of PHILLIP WOUTER DE VOS of Moddergat, Division of Stellenbosch, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office, on Friday, the 2nd of April, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 7th April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th March, 1869.

WHEREAS the Estate of GERRIT EWOUDT OVERBEEK BRINK, of Bedford,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Bedford, at his Office at Bedford; the first Meeting to be held on Monday, the 5th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 12th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES ROBINSON, of Cape Town.

THE Second Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days from Monday, the 21st March, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

J. SMITHERS, Sole Trustee.

Cape Town, 19th March, 1869.

Master's Office, Cape Town, 19th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CHARLOTTE CRIPPINGTON, of the Peddie District,

deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, HERMAN BETZING, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Peddie, on Thursday, the 13th May next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

OF

Landed Property,

AT UITENHAGE.

ON WEDNESDAY, 31ST MARCH, 1869,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD by Public Auction on the spot, before the Resident Magistrate of Uitenhage, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF GROUND, with the Buildings thereon, marked No. 4, situate in the town of Uitenhage, in extent 39 square roods and 9 square feet, as per Deed of Transfer.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which FREDRIK LODEWYK LIESCHING is Plaintiff, and JACOBUS IGNATIUS VAN KERKEN is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Uitenhage.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between S. PARKER and J. S. GARDNER, as Trustees of the Minor Children of JAMES PARKER, Plaintiffs, and LEWIS BENNETT, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy-Sheriff for Albany, at his Office Graham's Town, on Friday, the 27th March, 1869, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether Certain Piece of Land with the Buildings thereon, situate at Graham's Town, being part of the divided Lot No. 123, granted to G. PIGOT in 1824, the property of the above Defendant, sold; shall be, and if so, to settle the Conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, D. S. Albany,
Graham's Town.

[ADVERTISEMENT.]

In the Estate of the late ANNA PETRONELLA STEYN, Widow of the late WILLEM JACOBUS MARAIS.

THE Undersigned will cause to be sold at Mr. CAUVIN's Commission Sale,

To-morrow, the 20th inst.,

The Effects belonging to the said Estate, consisting of Wardrobes, Table, Crockeryware, &c., &c.

E. L. STEYN, Executor Testamentary.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HERMANUS POTGIETER.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the Master's Office, for a period of fourteen days from this day's date; after which time, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

Cape Town, 19th March, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
18th March, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Uitenhage.

TRUSTEES OF THE MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE versus GEORGE BREHM.

On Tuesday, the 6th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Uitenhage, Household Furniture, of every description, Glass, Crockery and Kitchen Utensils, 1 Wheelbarrow, 1 Garden Seat, &c.

Division of George.

RUDD, JONES, & Co. vs. MICHAEL O'CONNELL.

On Monday, the 5th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Premises, George Town, 6 Horses and Mares, 2 Mounted Wagons, 2 Carts and Harness, an assortment of Stock-in-Trade, Hardware, Carpenters' and Wagonmakers' Tools, Household Furniture, and a number of Planks, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Alexandria.

ROBT. STEWART, N.O., vs. TINDALL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON.

On Thursday, the 1st April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Rietvley, 3 Bulls, 219 Head of Cattle, 67 Calves, 10 Pigs, 380 Goats and Sheep, 300 lbs. Butter, Goat and Sheep Skins, about 1,050 Sheaves of Wheat, 4,000 Sheaves of Oats, 2,800 Sheaves of Barley, 100 feet Iron Chain, and a lot of other Articles, &c.

Division of Albany.

GILBERT FARIE vs. WILLIAM JOHN EARLE

On Friday, the 2nd April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 2 Stills, 1 Bale of Kent Hops, 2 Cases of Medicine, 1 Case Amputating Instruments, and Shop Goods of every description.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF A

HOUSE, STORE,

AND HIRE-HOUSES,

SITUATED IN

BUITENGRACHT AND BERG-STEEG.

THE Directors, duly authorized thereto by Mr. JOHAN GEORGE FREDRIK RICHTER, will cause to be sold, without Reserve,

THIS DAY (FRIDAY),

1st. A neat, comfortable HOUSE, situated in Buitengracht, containing 6 spacious Rooms, Kitchen, Yard with Water laid on.

2nd. A large STORE adjoining the above.

3rd. Four HIRE-HOUSES, situated in Berg-steeg.

The above Properties are always well let, and have lately been put in thorough Repair.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 19th March, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

South African Mortgage and Investment Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent JAMES SAMUEL REED, of Uitenhage.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 21st day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of receiving and considering an offer of composition to be then made by the Insolvent.

H. W. PEARSON, } Joint
E. DOBSON, } Trustees.

Digitized by Google

IMPORTANT SALE

In the Division of Graaff-Reinet, Field-cornetcy Voor Sneeuwberg.

WHO KNOWS NOT

"LETSKRAAL" AND "OLYFKLOOF?"

Surnamed the "Garden of Voor Sneeuwberg,"

Formerly the Homestead of the late FRIEDRICH LIESCHING.

IN consequence of the demise of the late Mr. EWALD WATERMEYER, the occupier, the Undersigned, Proprietor, will sell by Public Auction, on

Thursday, the 15th April next,

The above first-class Stock and Grain Farm, LETSKRAAL, measuring 2,961 morgen 515 square roods, together with the adjoining piece of Land called OLYFKLOOF, measuring 934 morgen 240 square roods, thus in its full extent 3,896 morgen 155 square roods, abundantly supplied with powerful and permanent Streams. The splendid Sowing Lands, all in one level block, growing from 350 to 500 muids of Grain, and capable of expansion, together with the Orchards, the largest in the neighbourhood, and Vegetable Gardens and Plantations, are abundantly supplied with Water by two very powerful Springs. The Orchard Garden and Plantations, all hedged in, yield a large revenue; from the Orange Trees alone as much as £150 a year has been made. The Buildings are large, extensive, and suitable to a first-class Farm, and consist of a comfortable Homestead, a large Building, comprising Stable, Wagon-house, Shearing-house, 3 large Out-rooms, large Loft above, and an extensive first-rate Sheep-shed behind, sheltering from all cold and wind, and large Stone Kraal, a Smithy, two more large Out-buildings, each 3 Rooms and Loft, a large Water Mill, always employed, —there being no other in the neighbourhood,—and several other Buildings. The Pasturage consists of enduring sweet and mixed grasses *(standhoudend veld)*. There are also three never-failing outlying Fountains *(buitenwaters)* at convenient distances of each other, besides some minor Water supplies.

The adjoining piece of Land, called OLYFKLOOF, is abundantly supplied with Water, and of the best Pasturage in the whole neighbourhood. This Farm, as above described, has always borne 3,000 to 4,000 Sheep and some 100 head of large Cattle, Horses, Mules, &c.; and the annual revenue from Produce and Wool, &c., has been from £800 to £1,300 per annum, exclusive of the increase. It is well known that the Wool and Grain of this Farm fetch higher prices on the Market than any other.

The Farms LETSKRAAL and OLYFKLOOF were the Homestead of Commandant WILLEM PRETORIUS, until, in 1838, he expatriated, and is one of the most complete Farming Establishments far and wide within the Colony or beyond it. As a Homestead it is the most charming in the whole neighbourhood, or perhaps any part of the Colony.

LIVESTOCK AND MOVABLES.

More or less, 2,000 Wool Sheep, 13 Stock Rams, 200 Slaughter Sheep, 600 Goats, 50 head of Breeding Cattle, 30 Trained and 10 Untrained Young Oxen, 25 Horses and 2 Mules, some large Pigs, &c., &c.

ALSO,

2 Wagons, a Scotch Cart, Ploughs, Harrows, Smiths and Carpenters' Tools, a Carpenter's Bench, Chaff-cutters, Harness, Ox-wagon-gear (*Trekgoed*), &c., &c.

F. GODF. WATERMEYER.

N.B.—The place is meanwhile for Sale out of hand.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG.

SALE OF SHARES.

THE Undersigned will offer for Sale on the Stoep of the Graaff-Reinet Board of Executors' Premises, Church-street, Graaff-Reinet, on THURSDAY, the 15th of April, at 11 o'clock in the forenoon,

30 Shares in the Graaff-Reinet Bank
15 Shares in the South African Central Bank
1 Share in the Graaff-Reinet Board of Executors.

Credit Three Months.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 12th March, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

NOTICE is hereby given that all Parties having any Claim or Claims against ISAAK CHARLES WYNANT VORSTER, of Tulbagh, are requested to send the same within six weeks from this date to the Office of the Undersigned, after which date none will be recognized; and all Parties indebted are requested to pay within the same period, to avoid legal proceedings.

L. WIENER, q.q.

Ceres, 18th March, 1869.

Mortgage & Investment Company (Limited).

SALE OF

Landed Property.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction at the Sale Rooms of Messrs. HOLLAND & Co. on

Wednesday, 14th April next,

AT NOON,

The following Landed Properties:

The FERRY PROPERTY at Sundays River, comprising 28 morgen of Land, with the Hotel Premises, Shop, Dwelling-house, Stabling, and Outbuildings, at present in occupation of Messrs. REED.

The Farm THORNHILL, in extent 1,751 morgen, situated in the Division of Alexandria.

FOUR DWELLING-HOUSES on Erf 29, Queen-street, opposite the Stores of Messrs. MOSENTHAL & Co.

LOTS 1 and 2 in Rodney-street, with THREE COTTAGES thereon.

H. W. PEARSON, } Joint
E. DOBSON, Jun., } Trustees.

Port Elizabeth, 13th March, 1869.

HOLLAND & Co., and E. DOBSON, Sen., Auctioneers.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

In the Matter of the Application of the Insolvent JEREMIAH WOODLAND, of Cradock.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the Insolvent Estate of JEREMIAH WOODLAND, of Cradock, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on the 22nd day of April, 1869, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the Discharge of the Estate of the said JEREMIAH WOODLAND from the Sequestration thereof, and the release and reinvestment in him of his said Insolvent Estate, pursuant to the composition made by him with his Creditors, and in terms of the 106th Section of the Ordinance No. 6 of 1843.

Dated at Cape Town, this 18th of March, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for said Insolvent.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PAUL JACOBUS BURGER, of Worcester.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, at the Public Offices, Worcester, on Wednesday, 7th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st day of April, 1869, or proceedings will be instituted against them.

HENRY PERKINS, Sole Trustee.

Agency Office, Worcester,
15th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN WAGNER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, on Tuesday, 13th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, or proceedings will be instituted against them.

EDWARD NATHAN, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 10th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JAN DANIEL ALDERS FREISLICH, and surviving Spouse, VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH (born RABE), of Cape Town.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been appointed Executrix Testamentary of the above Estate. All Persons indebted to this Estate are requested to pay their Debts forthwith, and Creditors will please file their Claims within six weeks from this date, at No. 12, Wale-street, Cape Town.

VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH
(born RABE),
Executrix Testamentary.

Cape Town, 4th March, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Estate of the late FREDRIK SIMON BERNING, Senior, Esquire.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file their Claims with the Undersigned within fourteen days from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts forthwith, or legal proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER,
for self and Co-Executors.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 18th March, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERRIT HENDRIK DE WET, of Groot Drakenstein, Wine Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, for a period of seven days, from Saturday, the 20th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further term of fourteen days, from Monday, the 29th instant; after the expiration of which lastnamed period, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 18th March, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES, ANDRIES JOHANNES IZOON, JOHANNES WILLEM, and JAN JOHANNES VAN TONDER, of Middelburg District.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office on Tuesday, the 13th April, 1869, for the purpose of considering the propriety of an offer of £1,500 for the Farms Zevenfontein and Groenefontein, from the Mortgagee.

HARRY BOLUS, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAROLINE MISSELBROOK, Widow of the late JAMES MCCUSKER, and now married without community of property to MICHAEL CALLANAN.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office on Tuesday, the 13th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

EDW. NATHAN, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 18th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ERICH GUSTAAF ASPELING, of Cape Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 11th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 18th day of March, 1869.

W. E. MOORE,
Attorney for the abovenamed Insolvent.

NOTICE.

ALL Persons having any Claims against the Joint Estate of the Undersigned and his late Wife ADRIANA DOROTHEA DE WET (born HORAK), are hereby called upon to file the same within six weeks from this day's date, with Mr. Notary J. H. REDELINGHUYS, Church-street, No. 10.

J. DE WET, Executor Dative.

10th March, 1869.

Notice to Creditors.

IT is requested that all Claims against the Firm of BEVAN & DUNCAN, of Namaqualand, may be sent under cover to J. T. EUSTACE, Esq., Office of Messrs. BORRADAILE & Co. Adderley-street, on or before Friday, the 19th instant.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned up to 12 o'clock on TUESDAY, the 30th March, 1869, from such persons as may be willing to convey

About 220 tons of Naval Provisions to Zanzibar, consisting of Puncheons of Biscuit, Casks of Beef, Pork, Flour, Suet, &c., &c.

The Vessel must be inspected and approved of by the Naval Authorities, and will be required to load in Simon's Bay.

No advance can be made, but the Freight will be paid here on the delivery of *receipts in triplicate,* signed by the Senior Naval Officer at Zanzibar.

The offers should state the rate per Ton, or a lump sum, and when the Vessel will be ready to receive Cargo.

The Vessel will be required to load any time between the 1st April and the 15th May, so as to reach Zanzibar by the first week in July.

Particulars may be ascertained at this Office, and parties desirous of tendering will be furnished with forms, to enable them to make their offers in duplicate.

W. FYNMORE, Senior Clerk.

Naval Yard, Simon's Bay,
17th March, 1869.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

NOTICE is hereby given by us, the Undersigned, ERNEST ANTHON MARIE DE MARILLAC and FRANS CAREL MARIE DE MARILLAC, lately trading at Oudtshoorn under the Style or Firm of E. & F. DE MARILLAC, that whereas certain matters in dispute were submitted by us, the Undersigned, to Arbitration, and on account of the unsatisfactory Award of the Arbitrators, we have agreed to set aside the said Award, and in consequence whereof we do hereby declare the same as null and void, and of no effect whatever. And do hereby further give notice unto all whom it shall or may concern, that the Copartnership heretofore existing between us, the Undersigned, has been dissolved by mutual consent. All Persons indebted to the said Firm of E. & F. DE MARILLAC are requested to settle their Accounts with the first Undersigned, who has also taken over the liabilities of said Firm. All Persons therefore claiming to be Creditors of the said Firm of E. & F DE MARILLAC are to send in their Claims for adjustment to the first Undersigned.

Dated at Mossel Bay, this 16th day of March, 1869.

E. MARILLAC,
F. MARILLAC.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I have this day granted my General Power of Attorney to and in favour of Mr. JOHN CAIRNCROSS, of Mossel Bay, to act on my behalf during my absence from the Colony.

Dated at Mossel Bay, this 16th March, 1869.

ERENST DE MARILLAC.

NOTICE.

FELIX SKOWRONNEK, from Neisse, in Germany.
FRIEDRICH DODERER, from Nassau, in Germany.
HEINRICH HOFFMANN, Carpenter, from Meizig, in Germany.

THE abovenamed Persons, supposed to have settled in this Colony, any information about them will be thankfully received by

C. S. POPPE,
Consul for the North-German Confederation.
9, Burg-street, Cape Town,
26th February, 1869.

H. J. BERTRAM, NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

S. A. ASSOCIATION.

SHARES.

TENDERS will be received by the Board of Directors for the following SHARES, up to Noon on TUESDAY NEXT, the 23rd instant:—

32 Protecteur Assurance Company
16 South African Bank
6 South African Fire and Life Assurance Company
22 Cape of Good Hope Marine Assurance Company
6 Cape of Good Hope Trust and Assurance Company

The highest or any other Tender will not necessarily be accepted.

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church-square,
16th March, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

WHEREAS the Honourable H. F. F. A. BARRINGTON has made application for new Deposit Receipts in place of the following:—

No. 7,699, dated 28th Dec., 1867, for ...	£50	0	0
„ 7,741, „ 18th Feb., 1868, for ...	142	8	6
„ 7,742, „ „ for ...	76	2	3
„ 7,743, „ „ for ...	100	0	0

which are stated to have been destroyed by Fire at Portland on the 9th ultimo,—

Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with this Bank within six weeks from this date, new Receipts will be granted.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape Town, 18th March, 1869.

MUTUAL Life Assurance Society OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 10 of the late EDWARD THOMPSON, for £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been mislaid or lost,—Notice is hereby given that unless the Original Policy be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 10th March, 1869.

NOTICE.

MUNICIPALITY OF RIVERSDALE.

Rate upon Immovable Property.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court has this day assessed, under the provisions of the Public Bodies' Debts Act, 1867, for payment of Debts, a Rate of One Penny per Pound upon the value of all the Rateable Property within the Municipality of Riversdale, which Rate will become due and payable on the 12th day of April, 1869; and of which Rate THOMAS MARINUS RIETSTAP, of Riversdale, has been appointed the Receiver, the Rate being payable at the Residence of the said THOMAS MARINUS RIETSTAP, in the Village of Riversdale.

Dated at Cape Town, this 1st day of February, 1869

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore carried on by the Undersigned, as Tanners and Curriers, at the Paarl, under the Style or Firm of ANDREW & ALLSOP, has this day been dissolved by mutual consent. All Parties indebted to the said Firm are hereby requested to settle their Debts at the Office of Mr. J. MORAK DE VILLIERS, Western Province Bank Buildings, Paarl.

E. P. ANDREW,
ROBT. C. ALLSOP.

Paarl, 6th March, 1869.

Loan, Trust, & Agency Company of South Africa (Limited), in Liquidation.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that on and after the 15th inst. an Instalment of Two Pounds Ten Shillings sterling (£2 10s.) per Share of the Capital Stock of this Company will be paid to the Colonial Shareholders, at this Office, upon due production of their Share Certificates.

By order of the Liquidators,

W. SELWYN, Manager.

Port Elizabeth, 8th March, 1869.

NOTICE.

FROM and after this day's date, all Interest of M JOHN BAINBRIDGE in our Firm has ceased.

BAINBRIDGE BROTHERS.

Cape Town, 15th March, 1869.

ACTS PARLIAMENT. 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts, Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

MAILS OPEN.

General Post Office, March 19, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Saxon, this day (Friday), at 1 o'clock p.m.

For England, by the Sc. st. Natalian, date of closing not fixed.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

March 16.—Roman (Am.) whaling bk., 356 tons, J. L. Williams, from Desolation Island 9th Feb., to New London. Cargo oil. Put in for supplies. G. S. Holmes & Co.' agents.

16.—Good Hope, sc. st., 935 tons, E. Spence, from Falmouth 7th Feb., Madeira 16th, St. Helena 4th March, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. G. R. Godfrey, Mrs Godfrey and 2 children, Mr. G. Christie, Capt. Edwards, Mrs. Edwards, Mr. L. Lazarus, Mrs. Lazarus, Dr. A. Chiappini, Mr. F. Scarbrow, Miss Wartin, Mr. F. Schonberg, Mr. G. Rose, Mrs. Rose and 3 children, Mr. R. Maddison, Mr. J. Meyers, Mrs. Meyers, 4 children and servant, Mrs. F. Phillips, Mr. A. Dreyfus, Miss Greathead, Mr. F. Gray, Mrs. Gray, Mrs. Gumbinskie, Mrs. Gudon, Mr. Dickson, Mrs. Dickson, Miss Samson, Mrs. Jones, Mrs. Steuardson, Miss Steuardson, Mrs. Steuardson and 3 children. For St. Helena,—Mr. Thomas Baker. Anderson & Anderson, agents.

16.—St. Vincent, sh., 935 tons, E. Louttit, from Adelaide 1st Feb., to London. Cargo general. Passengers: Mr. Evans and family, Mr. and Miss Graves and child, Mr. and Miss Devonport and 4 children, Mr. Barnard, Rev. W. Curro, Mr. Wilkins and wife, and 17 second-class. Borradaile & Co., agents.

17.—Namaqua (N.-Ger.) sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from East London and Algoa Bay 9th March, Knysna 14th, Mossel Bay 15th, to this port. Cargo timber and produce. W. Berg, agent.

17.—Saxon, R.M.St., 1,000 tons, F. Diver, from Algoa Bay 14th instant, to this port and Southampton. Cargo wool, &c. Passengers: For this port,—Assistant Commissory-General Waldron, Mr. Graham, Mr. Tredgold, Ensign Walker and servant, Mr. Robinson, C.E., and one second-class. For Southampton,—Capt. and Mrs. Robertson, Mrs. Patter and 2 children, Mrs. Heap and 2 children, Mr. Ramsden, Miss Poulton, and Mr. R. B. Mariser. Wm. Anderson & Co., agents.

18.—Bengal, sh., 758 tons, J. A. Cox, from Algoa Bay 13th inst., to this port, in ballast. W. Anderson & Co., agents.

18.—Schooner standing in.

Arrivals in Algoa Bay.

March 12.—Ben Nevis, bk., 288 tons, John Moodie, from Liverpool 27th Nov., Holyhead 12th Dec., to this port. Cargo general.

12.—Eagle, bg., 142 tons, J. Binet, from Table Bay 27th Feb., to this port. Cargo general.

13.—Prigent, H.I.F.M.St. gun-boat, P. de Baule, from Seychelles 16th Feb., to Rochefort. Put in for supplies.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 19DEN MAART, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 75, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de ondergemelde Heeren aan te stellen tot Leden van het Hof, zamengesteld te Malmesbury naar en in uitvoering van Artikelen 12, 13 en 14, van Ordonnantie No. 9, van 1851.

FRANÇOIS DE LETTRE BISSEUX, M.D.
JAN WILLEM MOORREES,
JOHANNES ADRIAAN LOUW,
PIERCE RYAN,
HENDRIK DIRK IZAAC DU TOIT.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 80, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende Heeren aan te stellen tot Leden van het Hof voor het hooren der Aanzoeken van Wijn en Sterke Drank Licentien, te worden gehouden te Riversdale, op 18 dezer, behalve de andere Leden die magt van zitting hebben, nam. :—

De Heer JAMES GERHARD REID,
" GIJSBERT REEDS,
" JAMES CHISHOLM,
" JAMES REITZ,
" MARTHINUS THEUNISSEN.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 81, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
13 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de volgende Heeren tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegters voor de volgende Distrikten, nam. :—

Voor Kaapstad en het Kaapsche Distrikt en voor de verschillende Buitendistrikten respektivelijk :
De Heer Charles Davidson Bell.
Voor Kaapstad en het Kaapsche Distrikt:
De Heer Thomas Watson.
Voor het Kaapsche Distrikt:
De Heer Thomas Watson.
Voor het Distrikt Albanie:
De Heer James Cotterill Hoole.
Voor het Distrikt Beaufort:
De Heer James Cotterill Hoole.
Voor het Distrikt Oudtshoorn:
De Heer Michiel Arend van Breda.
Voor het Distrikt Port Elizabeth:
De Heer John Miller
De Heer William Fleming.
Voor het Distrikt Wynberg:
De Heer Thomas Watson
De Heer Henry Willis.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 82, 1869.

Koloniale Secretaris, Kaap de Goede Hoop,
15 Maart, 1869.

AANGEZIEN er reden is om te gelooven, dat de onlangs plaats gehad hebbende vernielingen door brand van zekere woonhuizen, gebouwen en verblijven, gelegen te of nabij Wijnberg en op andere plaatsen in de Kaapsche Afdeeling, veroorzaakt zijn door den moedwil van kwalijkgezinde personen ; en aangezien het raadzaam is, alle mogelijke aanmoediging te geven tot het in hechtenisnemen en aan het geregt overleveren van die lieden; zoo heeft het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, volledig pardon toe te zeggen aan dengene of degenen, die, niet de hoofddaders zijnde, betrokken in het aldus kwaadwillig in brand steken dier woonhuizen, gebouwen of verblijven, zoodanige ontdekkingen zal of zullen doen of getuigenis geven, als welke leiden zal tot de veroordeeling van zijne of hunne medepligtigen; en verder om eene belooning aan te bieden van *Een Honderd Ponden* aan dengene of degenen, die informatie zal of zullen geven, leidende tot de ontdekking en schuldigbevinding van een of meer dergenen, die in de vorengemelde misdaden betrokken zijn.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 86, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
17 Maart, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat het Periodieke Hof op Schietfontein, Distrikt Victoria West, zal gehouden worden op Donderdag, den 22sten April aanst., in plaats van op 15 dier maand, zooals vroeger bepaald was.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 85, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende Heeren aan te stellen tot Veldkornets in de Afdeeling Beaufort West, voor de verschillende opgenoemde Wijken, namelijk :

De Heer JOHN HENRY ELLIOTT voor Wijk No. 3, Nieuwveldt
De WILLEM JACOBS, voor Wijk No. 4 Gouph.
De Heer PETRUS JACOBUS SMIT, voor Wijk No. 5, Gouph.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Verkiezing van een Lid.—Afdeelingsraad van George.

MET referte naar mijne kennisgeving van 25 Februarij, 1869 voor het nomineeren van Kandidaten in plaats van den Heer F. L. BARRINGTON, die bedankt heeft, wordt hierbij bekend gemaakt dat de Heer F. A. SWEMMER behoorlijk gekozen is als Lid om het Distrikt No. 1 te vertegenwoordigen in plaats van den bovengemelden Heer.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 13 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD.—PORT ELIZABETH.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, ingevolge Artikel 38 van Wet No 9 van 1858, en Artikelen 8 en 9, Wet No. 10 van 1864, de Afdeelingsraad van Port Elizabeth in de regtszaal alhier, op Dingsdag, 27 April, 1869, 's namiddags om 3 ure, eene Vergadering zal houden voor het heffen van Belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen, gelegen in deze Afdeeling, voor het onderhouden en repareren van de Afdeelings- en Hoofdwegen gedurende het jaar 1869.

ALBERT DU TOIT, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Port Elizabeth, 11 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de eerstvolgende gewone Vergadering van den Raad, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, zal worden voorgesteld, eene Belasting te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor de dienst der Hoofd- en Afdeelingswegen.

C. COETZEE,
Secretaris Afdeelingsraad George.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
George, 11 Maart, 1869.

RICHMOND AFDEELINGSRAAD.

Kennisgeving van het heffen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Richmond, heden eene Belasting van eene Halve Pennij per Pond Sterling heeft gelegd op alle in den omslag vallende Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat die verschijnt en ten Kantore van den Secretaris betaalbaar zal zijn op den 15den Mei aanst.

F. P. PETT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Richmond, 6 Maart, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris
Alice, 2 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GRAAFF-REINET.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 38, van Wet No. 9, 1858, en van Artikelen 8 en 9, van Wet No. 10, 1864, dat de Afdeelingsraad van Graaff-Reinet op Vrijdag, den 30sten April aanst., des voormiddags 11 ure, eene Vergadering zal houden voor het vaststellen en heffen eener Belasting van een Halve Penny per Pond Sterling op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling voor de dienst der Hoofdwegen en van eene Halve Penny voor de dienst der Afdeelingswegen.

J. S. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 6 Maart, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING MALMESBURY.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat alle Erfpachtgelden die verschenen en betaalbaar zijn in deze Afdeeling tot op den 31sten December, 1868, moeten worden voldaan vóór of op den 31sten Maart, 1869, na welken datum geregtelijke maatregelen zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 25 Februarij, 1869.

ALIWAL NOORD.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in de Afdeeling Aliwal Noord moeten betaald worden ten Kantore van den Civielen Commissaris te Aliwal Noord, niet later dan den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

JNO HUDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 8 Maart, 1869.

AFDEELING PIKETBERG.—ERFPACHT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd, moeten betaald worden vóór of op den 31sten Maart 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 18 Februarij, 1869.

PAARL.

ALLE Erfpachtgelden in deze Afdeeling ... den 31sten December, 1868, moeten worden ... den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum ... invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht...

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

ERFPACHT,—AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling uitstaande tot 31 December, 1868, zullen worden betaald op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen genomen worden.

C. F. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 11 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat de Afdeelingsraad van Queens Town voornemens is, om zoo spoedig als de Wet zulks toelaat, bij Zijne Excellentie den Gouverneur aanzoek te doen om vergunning voor het verplaatsen van den Tol, thans bestaande aan de Thomasrivier, aan den Afdelingsweg van Queens Town naar King William's Town, van de gezegde Thomasrivier naar de Toolsrivier-Vallei, omtrent drie mijlen van Grey Town Hill.

Op last van den Raad,
A. N. ELLA, Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in plaats van den Heer MICHAEL O'CONNOR.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 2den April, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder die zoodanige nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 15 Maart, 1869.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B, van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

KENNISGEVING.

Plaatsing van een Schut op Van Wijksvlei.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat, handelende met advies van den Afdeelingsraad van Victoria West, vervat in zekere Resolutien gedateerd 10 Maart, 1869, in het Veldkornetschap Karreebergen, in deze Afdeeling, en den Heer EGIDIUS BENEDICTUS AURET heb aangesteld tot Schutmeester, overeenkomstig de voorzieningen van Wet No. 1, 1857, met ingang van den 1sten aanst.

H. E. WELBY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 11 Maart, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN

Te Victoria West.

MET betrekking tot mijne Kennisgeving, gedateerd op heden, wordt berigt, dat de Schutverkoopingen op Van Wijksvlei zijn bepaald op Dingsdag, 18 Mei, 29 Junij, 17 Augustus, 28 September, 16 November en 28 December, 1869.

H. E. WELBY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 11 Maart, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
18 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Uitenhage.

CURATOREN DER LEVENSASSURANTIE MAATSCHAPPIJ MUTUAL VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP versus GEORGE BREHM.

Op Dingsdag, den 6den April, 1869, 's voormiddags ... ure, te Uitenhage, van Meubelen en Huisraad van allerhande soort, Glas, Aardewerk en Keukengereedschap, 1 Kruiwagen, Tainbank, enz.

Afdeeling George.

RUDD, JONES & Co. versus MICHAEL O'CONNOR.

Op Maandag, den 5den April, 1869, 's voormiddags ... ure, ten huize van Gedaagde, te Georgestad, van 6 Paarden en Merries, 2 Wagens, 2 Karren en Tuigen, een Assortement Handelswaren, Aardewerk, Timmermans en Wagenmakersgereedschap, Huisraad en een aantal Planken, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Digitized by Google

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk :—

Afdeeling Alexandria.

ROBT. STEWART N.O., vs. TINDALL THOMAS WALTON en AUGUST REED WALTON.

Op Donderdag, 1 April, 1869, 's voormiddags 10 ure, op "Rietvlei," van 3 Bullen 219 stuks Horenvee, 67 Kalveren, 10 Varkens, 660 Bokken en Schapen, 300 lb. Boter, Bokken- en Schapenvellen, omtrent 1050 Tarwe Schoven, 4,000 Havegerven, 2,800 Garst dito, 100 voet IJzeren Ketting en eene partij andere artikelen, enz.

Afdeeling Albanie.

GILBERT FARIE vs. WILLIAM JOHN EARLE.

Op Vrijdag, den 2den April, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, te Grahamstad, van 2 Distilleerketels, 1 baal Kentsche Hop, 2 kisten Medicijnen, 1 kist Heelkundige Instrumenten en Winkelwaren van allerlei soort.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van BAREND PETRUS GILDENHUIS, Jun., van de Afdeeling Caledon, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner onbetwiste schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 2den dag van April, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang het ben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, t zij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lasiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FRANK EDWARD MURRAY FORD, van Malmesbury, Agent, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te orden gehouden op Woensdag, den 24sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 31 Maart, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNA CATHARINA DE JONGH, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 27sten April, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeurs Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA ELIZABETH MIJBURG, van het Distrikt Colesberg, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot JURGEN ABRAHAM VAN DEN HEEVER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Colesberg, op Dingsdag, den 27sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MARTHA MARIA ELISABETH LIEBENBERG, van het Distrikt Calvinia, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot JACOBUS CONRAAD LIEBENBERG, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Calvinia, op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE UITENHAGE,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG,

DEN 31 MAART, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, op de plaats zelve, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, als Speciale Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk GROND met de daaropstaande Gebouwen, gemerkt No. 4, gelegen in de Stad Uitenhage, groot 39 vierkante roeden en 9 vierkante voeten, volgens Akte van Transport.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin FREDERIK LODEWIJK LIESCHING Eischer is en JACOBUS IGNATIUS VAN KERKEN Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en den Resident Magistraat van Uitenhage.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. Hijpotheek en Beleggings Maatschappij
(Gelimiteerd).

VERKOOPING
VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED.

DE Ondergeteekenden zullen laten verkoopen bij Publieke Vendutie, in de Verkooplokalen van de Heeren HOLLAND & Co., op

Woensdag, den 14 April aanst.,

's Middags 12 ure,

HET VEER EIGENDOM AAN DE ZONDAGSRIVIER, bestaande uit 28 Morgen Land met Hotelgebouw, Winkel, Woonhuis, Stalling en Buitengebouwen, thans in gebruik bij de Heeren REED.

De plaats "THORNHILL," groot 1751 morgen, gelegen in de Afdeeling Alexandrie.

Vier Woonhuizen op Erf No. 29, Queenstreet, tegenover de Pakhuizen der Heeren MOSENTHAL & Co.

Perceelen 1 en 2 in de Rodneystraat met drie Cottages daaropstaande.

H. W PEARSON, } Gez.
EDW. DOBSON, Jr., } Curatoren.

Port Elizabeth, 13 Maart, 1869.

HOLLAND & Co., E. DOBSON, Sr., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PAUL JACOBUS BURGER, te Worcester.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Worcester, ten diens Kantore, op Woensdag, den 7den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 30sten April, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY PERKINS, Eenig Curator.

Agentschapskantoor, Worcester, 18 Maart, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG.

VERKOOPING VAN AANDEELEN.

DE Ondergeteekende zal te koop laten opveilen, op de stoep der Gebouwen van de Graaff Reinetsche Executeurskamer, in de Kerkstraat te Graaff-Reinet,

OP DONDERDAG,

15 APRIL AANST.,

's Voormiddags ten 11 ure,

30 Aandeelen in de Graaff-Reinetsche Bank,

15 Aandeelen in de Zuid Afrikaansche Centrale Bank,

1 Aandeel in de Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

3 MAANDEN KREDIET.

WILLIAM GREGOROWSKIE,
Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 12 Maart, 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In zake het aanzoek van den Insolvent JEREMIAH WOODLAND, te Cradock.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 22sten dag van April, 1869, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Sekwestratie te ontheffen, en hem, den Insolvent, te rehabiliteren en weder in het bezit te stellen van den gezegden Insolventen Boedel, ingevolge akkoord door hem met zijne Crediteuren aangegaan en naar luid van Artikel 106 van Ordonnantie No. 6 van 1843.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Maart, 1869.

J. H. REID & NEEF,
Prokureurs van Insolvent.

Z. A. Hijpotheek en Beleggings Maatschappij
(Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED, te Uitenhage.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 21 April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod van akkoord, gedaan door den Insolvent.

H. W. PEARSON, } Gez.
E. DOBSON, } Curatoren.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE
Executeurskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Wel Edelen Heer SIMON BERNING.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen veertien dagen na dagteekening dezes. En zij die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks onmiddelijk te betalen, daar anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld.

G. W. STEIJTLER,
voor zich en Mede-Executeuren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad 18 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAN DANIEL ALDERS FREISLICH, en nagelaten Echtgenoote VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH, geboren RABE, te Kaapstad.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Ondergeteekende aangesteld is tot Testamentaire Executrice in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets verschuldigd zijn aan dien Boedel, gelieven daarvan onmiddelijk betaling te doen, en de Crediteuren gelieven hunne vorderingen in te zenden binnen zes weken van heden af, in de Walestraat te Kaapstad, No. 12.

VERONICA CHRISTINA MARIA FREISLICH,
geb. RABE, Executrice Testamentaire.

Kaapstad, 4 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

AL degenen die iets te vorderen hebben van IZAAK WINAND VERSTER, te Tulbagh, gelieven daarvan opgave te doen ten Kantore van den Ondergeteekende, binnen zes weken na dakteekening dezes, na welken datum geene vorderingen zullen worden erkend; en al degenen die daaraan iets schuldig zijn, gelieven zulks binnen denzelfden tijd te betalen, om maatregelen in regten te voorkomen.

L. WIENER, q.q.

Ceres, 18 Maart, 1869.

Digitized by Google

Advertentie.

In den Boedel van wijlen ANNA PETRONELLA STEIJN' Weduwe van WILLEM JACOBUS MARAIS.

DE Ondergeteekende zal op MORGEN (ZATURDAG), den 20sten Maart, op de Commissie Vendutie van den Heer CAUVIN laten verkoopen, de Effekten tot gezegden Boedel behoorende, en bestaande uit Kleerkasten, Tafels, Aardewerk, enz., enz.

E. L. STEIJN, Executeur Test.

ADVERTENTIE.

AL degenen die iets te vorderen hebben ten laste der Gemeenschappelijken Boedels van den Ondergeteekende en wijlen zijne echtgenoote ADRIANA DOROTHEA DE WET, geboren HORAK, worden mits dezen opgeroepen om daarvan binnen den tijd van zes weken van heden gerekend opgave te doen aan den Heer Notaris J. H. REDELINGHUIJS, Kerkstraat, No 10

J DE WET, Exec. Datief.

10 Maart, 1869.

HANDELSLIJST.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij

Publieke Verkooping

VAN EEN

HUIS, PAKHUIS EN HUURHUIZEN,

STAANDE OP DE

Buitengracht en Bergsteeg.

DE Direkteuren, behoorlijk daartoe gdauthoriseerd door den Heer JAN GEORGE FREDRIK RICHTER, zullen laten verkoopen, ZONDER RESERVE,

Op Heden (Vrijdag),

DEN 19 DEZER,

1. Een net, welingerigt HUIS, staande op de Buitengracht bevattende 6 ruime Kamers, Keuken, Plaats met Water ingeleid.
2. Een groot PAKHUIS aan het verengaande belend.
3. Vier HUURHUIZEN, staande in de Bergsteeg.

Bovenstaande Eigendom mag zijn altijd goed verhuurd en ontlangs in goede orde gebragt.

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden.

De Verkooping begint om 11 *ure.*

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 19 Maart, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

Z. A. ASSOCIATIE.

AANDEELEN.

BIJ den Raad van Direkteuren zullen tot DINGSDAG AANST. den 23sten dezer, 's middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor de volgende Aandeelen:—

32 Protecteur Assurantie Maatschappij
16 Zuid Afrikaansche Bank
6 Zuid Afrikaansche Brand- en Levensverzekering Maatschappij
22 Kaap de Goede Hoop Zee Assurantie Maatschappij
6 Kaap de Goede Hoop Trust en Assurantie Maatschappij.

Men verbindt zich niet om den hoogsten of eenigen anderen Tender aan te nemen.

A. DENIJSSEN, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein, 16 Maart, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.

AANGEZIEN de Edele Heer H. F. F. A. BARRINGTON aanzoek heeft gedaan om nieuwe Stortingbewijzen in plaats van de volgende:—

No. 7699, gedateerd 28 December, 1867, voor £50.
No. 7741, gedateerd 18 Februarij, 1868 voor £142 8d. 6s.
No. 7742, gedateerd, 18 Februarij 1868, voor £76 2s 3d.
No. 7743, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £100,

welke gezegd worden door Brand te zijn vernield te Portland op 9 Februarij ll.,

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar bij deze Bank wordt ingediend, nieuwe Ontvangstbewijzen zullen worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 18 Maart, 1869.

BERIGT.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt, dat ik op heden mijne Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gepasseerd aan en ten faveure van den Heer JOHN CAIRNCROSS te Mosselbaai, om gedurende mijne afwezigheid van de Kolonie den mijnen behoeve te ageren.

Gedateerd te Mosselbaai, heden, 16 Maart, 1869.

ERNST MARILLAC.

Belangrijke Verkooping

VAN EEN DER BESTE

SCHAPEN, VEE & ZAAIPLAATSEN,

Te Voor Sneeuwberg,—Wie kent niet

LETSKRAAL en OLIJFKLOOF,

AFDEELING GRAAFF-REINET,

Bijgenaamd "De Tuin van Voor Sneeuwberg," voormaals de Woonplaats van wijlen den Heer Friedrich Liesching.

DE Ondergeteekende Eigenaar van bovengemelde Plaats zal ingevolge van het overlijden van wijlen den Heer EWALD WATERMEIJER, occupeerder,

OP DONDERDAG,

DEN 15 APRIL AANST.,

Publiek laten verkoopen de voormelde Plaats

"LETSKRAAL,"

Groot 2,961 morgen, 515 kwadraat roeden,

Benevens het stuk annex gelegen Land, genaamd

"OLIJFKLOOF,"

Groot 934 morgen, 240 kwadraat roeden,

Dus in zijn geheel 3,896 morgen, 155 kwadraat roeden, ruim bevoehtigd door standhoudende sterke Waters.

DE ZAAILANDEN die van 350 tot 500 mudden Graan opleveren en nog vergroot kunnen worden, worden benevens den Boomgaard en Moestuin, door twee sterke Fonteinen bevochtigd die nooit opgeven, en er zijn buiten dat nog drie sterke standhoudende Buitenwaters op wel verdeelde afstanden tot drenking van het Vee.

DE BOOMGAARD en MOESTUIN, is de grootste in de buurt, en is met digte Heggen ingesloten. De LEMOENBOOMEN brengen jaarlijks aangenaam op en hebben in vruchtbare jaren tot £150 opgeleverd. De Plaats is betimmerd en bebouwd zoo als het eene groote Boerderij toepasselijk is, en bevat EEN GROOT EN RUIM WOONHUIS, EEN GROOT GEBOUW, bevattende Stalling, Scheerhuis, Wagenhuis, en drie ruime Buitenkamers met digten ruimen Zolder, EEN NIEUWE AFDAK VOOR SCHAPEN dat tegen alle guure winden en weder scherm biedt, benevens groote Steenen Kralen, een Smitswinkel en nog twee Buitengebouwen, ieder van drie vertrekken met Zolder, een groote Watermolen, altoos aan het werk, daar op de omliggende Plaatsen geen andere Molen bestaat.

De annexe Plaats OLIJFKLOOF is overvloedig met Water voor ieder en behoort tot het beste Weiveld in den geheelen omtrek. LETSKRAAL en OLIJFKLOOF, draagt altoos van 3,000 tot 4,000 Schapen, en van 100 tot 150 groot Vee en Paarden, en de jaarlijksche opbrengst heeft van £800. tot £1,300 bedragen, buiten den aanteelt De Wol en Graan alaar gewonnen *haalt hooger prijs op de Markt dan eenig ander.*

Deze Plaats was het Eigendom van Kommandant WILLEM PRETORIUS tot dat hij in 1838 expatrieerde, en is een der volmaakste Boerderijen wijd en zijd, binnen en buiten de Kolonie. Als Woonplaats is het een der schilderachtigste in de buurt of eenig gedeelte der Kolonie.

Levende Have en Losgoed:

Meer of min. 2,000 Wolschapen, 18 Aanteel Rammen, 200 Slagtschapen, 600 Bokken, 25 Paarden, 2 Muilezels, 50 Aanteelbeesten, 30 gedresseerde en 10 Jonge Ossen, eenige Varkens, enz.

2 Wagens, 1 Schotsche Kar, Ploegen, Eggen, Smids en Timmermansgereedschap, Schaafbank, Tulgen, Trekgoed, Kafhokkers, enz. enz.

F. GODF. WATERMEIJER.

N.B. De Plaats is onderwijl uit de hand te koop

Kennisgeving.

MUNICIPALITEIT VAN RIVERSDALE.

Belasting op Onroerende Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Hoog Geregtshof, op heden, ingevolge de bepalingen der Wet op de Schulden van Openbare Ligchamen 1867, voor de betaling van Schulden, eene Belasting van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven op de waarde van alle belastbare Eigendommen binnen de Municipaliteit van Riversdale, welke belasting vervallen en betaalbaar zijn zal op den 12den dag van April, 1869, en van welke belasting THOMAS MARINUS RIETSTAP, te Riversdale, tot Ontvanger is aangesteld, sullende die Belasting moeten betaald worden ten Huize van gz. THOMAS MARINUS RIETSTAP op het Dorp Riversdale.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Februarij, 1869.

Op last van Hof,
E. THOS. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Plenaars Pan, Afdeeling van Hoopstad, en zal worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 3den April, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost,—eene roodbruine Merrie, 8 jaren oud, zeere plekken op beide beuten.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Hoopstad, 10 Maart, 1869.

BERIGT.

FELIX SKOWRONNEK, van Neisse in Duitschland.
FRIEDRICH DODERER, van Nassau, in Duitschland.
HEINRICH HOFFMAN, Timmerman, van Meizig, in Duitschland.

De bovengenoemde personen worden verondersteld zich in deze Kolonie te hebben nedergezet. Alle narigten, hun aangaande, zullen in dank worden entvangen.

C. J. POPPE,
Konsul van den Noord-duitschen Bond.

Burgstraat No. 9,
Kaapstad, 26 Februarij, 1869.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd), in Likwidatie.

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op en na den 15 dezer een termijn van TWEE PONDEN en TIEN SHILLINGS STERLING (£2 20s.) per Aandel van het Kapitaalfonds dezer Maatschappij aan de Koloniale Aandeelhouders zal worden uitbetaald, ten dezen Kantore, op vertoon van hunne Aandeel-certificaten.

Op last van de Likwidatoren,
W. SELWIN, Bestuurder.

Port Elizabeth, 8 Maart, 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Vennootschap tot hiertoe door de Ondergeteekenden gedreven als Looijers en Leerbereiders, onder den Naam of de Firma van ANDREW & ALLSOP, heden met wederzijdsche goedvinden is ontbonden. Al degenen die aan de gezegde firma iets schuldig zijn, gelieven zulks te betalen ten Kantore van den Heer J. HORAK DE VILLIERS, in het gebouw der Westelijke Provincie Bank te Paarl.

E. P. ANDREW,
ROBT. C. ALLSOP.

Paarl, 6 Maart, 1869.

BERIGT.

VAN af dezen datum zal alle belang dat den Heer JOHN BAINBRIDGE heeft bij onze firma, hebben opgehou en.

GEBROEDERS BAINBRIDGE.

Kaapstad, 15 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

AAN al degenen die iets te vorderen hebben van de firma BEVAN & DUNCAN, in Namaqualand, wordt verzocht hunne vorderingen onder couvert aan den Heer J. T. EUSTACE, ten Kantore van de Heeren BORRADAILE & Co., in de Adderleystraat, in te zenden op heden VRIJDAG, 19 deser.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom over den bepaalden tijd, het volgende Vee dat op 3 April aanst., zal worden verkocht, indien niet bevorens gelost,—1 roodbonte Os, omtrent 5 jaren oud, linkeroor swaluwstaart, met twee steden van achteren, regteroor stomp; 1 donkerroode Os, omtrent 5 jaren oud, met hangoenden, buitengebogen horen, regteroor halvemaan van achteren, linkeroor stomp, witte plek op navel; 1 donkerbruine Os met taankleurigen bek, omtrent 8 jaren oud, twee witte plekken op den kop, linkeroor twee halvemanen van achteren, regteroor dito; 1 gele Os, omtrent 6 jaren oud, niet gemerkt; 1 swartgeribde Koe, omtrent 7 jaren oud, regteroor snee van voren, linkeroor winkelhaak van voren; 1 vos Merrie, omtrent 2 jaren oud, beide achtervoeten wit en sterbles; 1 roodbruine Hengst, witte rand om regter achtervoet van binnen, omtrent 5 jaren oud.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, Distrikt Fraserburg,
8 Maart, 1869.

Getrouwd.

Met Bijzonder Licentie, in de Ned. Geref. Kerk, op Woensdag, 11 Maart, door den Wel-Eerw. Heer P. E. FAURE, D.D., —De Heer Charles Cornwalles Michell de Smidt, met Jongejufv. Maria Carolina Truter.—Op Maandag, 15 Maart, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY.—De Heer William Francis Letherne, met Jongejufv. Helena Johanna Carolina Stigling.

Overleden.

Maart 1—Mejufv. Alida Johanna Fischer, Wed. wijlen den Wel-Ed. Heer Johann Sebastian Leibbrandt, oud 72 jaren en 4 maanden. 3—De Heer Cornelis de Kock, oud 55 jaren en 2 maanden. 6—Mejufv. Elizabeth Johanna Penn, Wed. wijlen den Wel-Ed. Heer Kenne Nicolaas de Kock, oud 67 jaren 7 maanden en 26 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office* 49 *and* 50. *St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,104

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MARCH 23, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 83, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Statement showing the disposal of the Moneys received by the "Commissioners for administering the Sinking Fund of the Cape of Good Hope," under the provisions of the Act No. 9 of 1864, for the year ending 31st December, 1868, and the state of the Fund on that day.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Account Current of the Commissioners for Administering the Sinking Fund of the Cape of Good Hope, under Act No. 9 of 1864, for the year ending 31st December, 1868, and state of the Fund on that day:—

1868.	£	s.	d.	£	s.	d.
Jan. 1.—Amounts invested prior to this date, as per previous Statement, viz.:—						
In Government Debentures	21,250	0	0			
In Crown Land Bonds...	5,809	12	11			
Amount in Savings Bank	409	13	4			
				27,469	6	3
Received during 1868.						
Interest on Debentures to 31st December, 1868	1,887	10	4			
Bond Capital repaid ...	228	0	0			
Interest on Crown Land Bonds...	984	4	11			
Contribution from Colonial Revenue, being 1 per Cent. on the Amount of the Funded Debt on 31st December, 1867	11,016	10	0			
Interest on Deposits in Savings Bank ..	8	13	9			
				14,124	19	0
				41,594	5	3

Paid during 1868.	£	s.	d.	£	s.	d.
May 19.—Invested in Bonds				1,013	10	11
July 1.—Invested in Bonds				639	17	11
Aug. 20.—Invested in Bonds				262	0	0
Oct. 24.—Invested in Bonds, with Interest to date of Investment				11,016	17	10
Balance consisting of Securities acquired prior to 1868 ...	27,059	12	11			
Cash in hand for investment...	1,593	11	11			
Deposit in Savings Bank	8	13	9			
				28,661	18	7
				41,594	5	3

State of the Fund on the 31st December, 1868:

Invested in Government Debentures and Crown Land Bonds to 31st December, 1867, as per previous Statements ...	£27,059	12 11
Invested in Crown Land Bonds in 1868	12,932	6 8
Total Amount invested to 31st December, 1868	£39,991	19 7
Cash available for investment	1,602	5 8
	£41,594	5 3

J. C. DAVIDSON, Chairman.
JOHN SIEIN,
P. E. DE ROUBAIX,
GEO. J. NICHOLLS, } Commissioners

Treasury, 31st December, 1868.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 87, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. PIETER RADEMEYER to be Field-cornet of the Ward East Riet River, in the Division of Bedford, in the room of Mr. JOHANNES LODEWYCUS BOUWER, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 88, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd March, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Railway Traffic Receipts:—

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of February, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Week ending Feb. 7	740	15	3	529	15	4	1270	10	7
" " " 14	405	1	11½	458	13	8	863	15	7½
" " " 21	403	7	0	418	3	2	821	10	2
" " " 28	484	13	4	497	15	4	982	8	8
	2033	17	6½	1904	7	6	3938	5	0½

NOTICE.

WITH reference to the Advertisements in the *Government Gazette* of the 9th and 12th instant, respecting the Robben Island Cargo Boat, calling for Tenders for the purchase of the same,—Notice is hereby given that in consequence of the unsatisfactory Tenders sent in, the said Boat, with all her Tackle, and two Suits of Sails, &c., will be put up for Sale by Public Auction on Thursday, the 25th instant, on the Central Jetty, by R. J. JONES, Esq.; also, the Government Moorings laid down near the North Wharf.

H. WILSON, Port Captain.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Children, named CHRISTIAN MENTOR and PHILIPPUS MENTOR, aged respectively 5 and 3 years, having, by reason of their Father, CHRISTIAN MENTOR, being convicted of Sheep-stealing, and by the desertion of their Mother, been left with me in a state of destitution,—It is hereby notified that, should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me to some fit and proper Person or Persons, under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their eighteenth year.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
18th March, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 90, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts, viz.:—

For the District of Bathurst:
Charles [illegible] Pearson, Esq.

For the District of Cradock:
Christopher Meursey Thornhill, Esq.

For the District of Queen's Town:
Joseph [illegible], Esq.

For the District of [illegible]bosch:
Daniel Johannes Van Ryneveld, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 89, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. GEORGE GIDDY PAXTON to be Assistant Field-cornet of the Ward Rhenosterberg, in the Division of Hope Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
20th March, 1869.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. PATRICK GLEESON, in the room of Count VON LILIENSTEIN, as Post Office Agent at Berlin, Division of King William's Town, from 1st April, 1869.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DESTITUTE CHILD.

ELLIE BUCHU, about 11 years of age, came to CHRISTINA SERRURIER, Wife of SAMUEL SERRURIER, Strand-street, 32. She states that her Father, BUCHU, and Mother, GRIET, are both death; last resided with TITUS, of the Wynberg Flats, and left him in consequence of ill-treatment. If not claimed within six weeks from this date, she will be apprenticed to some Person able and willing to take care of her.

JOS. RIVERS Resident Magistrate.
22nd March, 1869.

Digitized by Google

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
13th March, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Tuesday, the 13th April, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

1st. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Worcester.

2nd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Ceres.

3rd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Darling Bridge.

4th. Of the Mails between Darling Bridge and Ceres.

5th. Of the Mails between Darling Bridge and Worcester.

The above Mails to leave, as at present, the Wellington Station on Tuesdays and Thursdays, after the arrival of the first Train, and the Wellington Post Office on Sunday mornings; and to leave Worcester and Ceres on Mondays, Wednesdays, and Fridays, to reach Cape Town by the second Train on those days.

The conveyance time required to be specified by the Contractor.

The Contract to commence from the 1st June, 1869, and to terminate on the 31st December, 1872; but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each.

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers or *Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded, *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d.
For every period not exceeding half an hour –	0	2	6
„ half an hour, and not exceeding one hour –	0	7	6
„ one hour, and not exceeding an hour and a half – – – – – – – – –	0	15	0
„ one hour and a half, and not exceeding two hours – – – – – – –	1	5	0
two hours, and not exceeding two hours and a half – – – – – – – –	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission, constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at the New Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867, and that on and after the 1st day of April, 1869, the Tariff of Tolls will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
11th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

NOTICE is hereby given that at the next Ordinary Meeting of the Council, on Wednesday, the 12th May, 1869, it will be proposed to assess a Rate for Main and Divisional Road purposes on all the Immovable Property in this Division.

C. COETZEE, Sec. Div. Coun. George.

Divisional Council Office, George,
11th March, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 22nd March, 1869:—

Adoola, Abdol
Abraham, Mrs.
Abrahamse, W.
Alexander, M. J.
Allen, A.
Bathe, James
Becker, Dr.
Becker, Mrs.
Böhn, F.
Boon, Mrs. A.
Burnett, John
Butler, Mrs. J., Sen.
Cleinwerck, Jan
Crossett, G.
Daniel, J. M. H.
Doran, Miss E.
Ducos, Senor Dr. Louis
Duijn, J. van
Dyk, M. J.
Edwards, Wm.
Fairbridge, Thomas A.
Ferguson, Wm.
Friese, T.
Gale, Mrs. Hannah
Gatiel, Joang Hadje
Gerth, Johan Wilhelm
Glazebrook, Thomas
Harstens, Catrina
Hartoch, Peter
Herman, Mr. M.
Hitterstay, Mr.
Holloway, J.
Hughes, Rev. J.
Izaak, Ealse
Jacobse, Abraham
Jakobien, Peter
Jepson, Widow Anna
Johnson, F.
Jones, Robert
Keimer, F.
Kift, Edward
Kift, John
Kramer, E. L.
Layton, Mr.
Lister, M. A.
Lowden, Mrs. Hannah
Lynch, Thos.
Mackenzie, T.
Macklin, Mr.
Matthews, Ellen
McArthur, Robt.
O'Brenner, Mr.
Palmer, Joseph
Paul, F. A.
Praas, H. van
Prims, Miss or Mrs. L.
Reilly, John
Richardson, Dr. F.
Rozenweig, Rev. A. J.
Roberts, Mrs.
Saraaidien, Mrs.
Schaafsman, A. A.
Semore, Miss Eliza
Spengler, J. B.
Stafford, John
Stamp, W. C.
Thompson, Andrew
Usher, John
Watson, George E.
Weenink, J. H.
Welham, R.
White, Robt.
Wicht, E. J.
Williams, Sena
Wilson, Mrs.
Wilson, Henry W.
Wilson, M.
Wilson, John
Ziervogel, Dr. J. F.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

General Post Office, Cape Town,
22nd March, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
22nd March, 1869.

IN consequence of a change in the hour of dispatch of the Trains on the Wynberg line on Friday the 26th inst. (Good Friday), the Mails for Simon's Town and Intermediate Postal Stations, will on that day be forwarded by the Trains leaving Cape Town at 8 a.m. and 1.30 p.m., and will close at this Office, at 7.30 a.m. and 1 p.m.

The Mails from Simon's Town and Intermediate Stations will be due at this Office by the Trains arriving at 10.45 a.m. and 3.20 p.m. on that day.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

RICHMOND DIVISIONAL COUNCIL

Notice of assessment of Rate.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Richmond has this day levied a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to assessment; and that the same will become due and payable at the Office of the Secretary on 15th May next.

F. P. PETT, Secretary.

Divisional Council's Office, Richmond,
5th March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Victoria West, duly authorised thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 31st day of March, 1869, the Lease for one year from the 1st April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria West, viz. :—

1. A piece of Land called Brakpoort, Field-cornetcy of Pramberg.
2. A piece of Land called Schilpad Vlakte, Field-cornetcy of Uitvlugt.
3. A piece of Land called De Put, Field-cornetcy of Uitvlugt.
4. A piece of Land called Rietkloof Plaats, Field-cornetcy of Uitvlugt.
5. A piece of Land called Allemans Vlakte, Field-cornetcy of Pramberg.
6. A piece of Land called Request, Field-cornetcy of Nieuwveld.
7. A piece of Land called Tygerpoort, Field-cornetcy of Doornberg.
8. A piece of Land called Twistwater, Field-cornetcy of Pramberg.
9. A piece of Land called Waaikraal, Field-cornetcy of Doornberg.
10. A piece of Land called Oppermanskraal, Field-cornetcy of Doornberg.
11. A piece of Land called Nieuwepoort, Field-cornetcy of Nieuwveld.
12. A piece of Land called Aanstoot, Field-cornetcy of Nieuwveld.
13. A piece of Land called Fonteinje, Field-cornetcy of Nieuwveld.
14. A piece of Land called Beschhoek, Field-cornetcy of Nieuwveld.
15. A piece of Land called Vlakkraal, Field-cornetcy of Pramberg.
16. A piece of Land called Stockswerven, Lot 1, Field-cornetcy of Pramberg.
17. A piece of Land called Vigilant's Dam, Lot 2 Field-cornetcy of Pramberg.
18. A piece of Land called ————, Field-cornetcy of Pramberg.
19. A piece of Land called Ongediertehoek, Field-cornetcy of Pramberg.
20. A piece of Land called Booyskraal, Field-cornetcy of Pramberg.
21. A piece of Land called Koekbosch and Steurman's Fontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
22. A piece of Land called Platkuil, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
23. A piece of Land called Springbokvlakte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
24. A piece of Land called Biesjes Poort, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
25. A piece of Land called Witfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
26. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 1, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
27. A piece of Land called Stofkraal, Sub. 2, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
28. A piece of Land called Quaggas Hoogte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
29. A piece of Land called Boschhoek, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
30. A piece of Land called Piet Louw's Cyfer, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
31. A piece of Land called Bokpoort, Field-cornetcy, of Upper Nieuwveld.
32. A piece of Land called Klipgat, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
33. A piece of Land called Cyferfontein, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
34. A piece of Land called Verkeerde Vlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
35. A piece of Land called Sfinkbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
36. A piece of Land called Naauwte, Field-cornetcy of Karreebergen.
37. A piece of Land called Breekkerrie, Field-cornetcy of Karreebergen.
38. A piece of Land called Nieuwhoudtspan, Field-cornetcy of Karreebergen.
39. A piece of Land called Rietbrak, Field-cornetcy of Karreebergen.
40. A piece of Land called Schietkolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
41. A piece of Land called Meintjes' Kleof, Field-cornetcy of Karreebergen.
42. A piece of Land called Ganzvlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
43. A piece of Land called Houdevlak, Field-cornetcy of Karreebergen.
44. A piece of Land called Wandhoeklaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
45. A piece of Land called Vryelaagte, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
46. A piece of Land called Vriezenykolk, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
47. A piece of Land called Van Wyksvlei, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
48. A piece of Land called Kalbasputs, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.
49. A piece of Land called Springbokoog, Field-cornetcy of Karreebergen.
50. A piece of Land called Fortuins Kolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
51. A piece of Land called Karreekolk, Field-cornetcy of Karreebergen.
52. A piece of Land called Buisvlei, Field-cornetcy of Doornberg.
53. A piece of Land called Ground adjoining Schietfontein, Field-cornetcy of Doornberg.
54. A piece of Land called Yzerdoorn Kolk, Field-cornetcy of Doornberg.
55. A piece of Land called Klein Klipgat, Field-cornetcy of Doornberg.
56. A piece of Land called ———— Field-cornetcy of Doornberg.
57. A piece of Land called Karreekloof, Field-cornetcy of Karreebergen.
58. A piece of Land called Witput, Field-cornetcy of Doornberg.
59. A piece of Land called Granaatkop, Field-cornetcy of Doornberg.
60. A piece of Land called Dubbeldevlei, Field-cornetcy of Karreebergen.
61. A piece of Land called Palmietlaagte, Field-cornetcy of Nieuwveld.
62. A piece of Land called Buispan, Field-cornetcy of Doornberg.
63. A piece of Land called Zekocloor, adjoining Bleakfontein, Field-cornetcy of Karreebergen.
64. A piece of Land called Beisjeslaagte, Field-cornetcy of Karreebergen.
65. A piece of Land called Kalkfontein.
66. A piece of Land called Jakhalsdraai, Field-cornetcy of Karreebergen.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings, or any other improvements.

Terms Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
8th February, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information had been laid before me, MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Esq., Special Magistrate under the Border Protection Act, upon the oath of JOHN HAUGHTON, that DANIEL DUNN, a Prisoner committed for trial for Assault, with intent to commit some grievous bodily harm, did, on the 23rd day of February, 1869, effect his escape from the custody of the Northern Border Police Force, at Kenhart:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DANIEL DUNN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Kenhart, this 26th day of January, 1869.

M. J. JACKSON,
Special Magistrate under B. P. Act.

Description of DANIEL DUNN.

An Irishman, about 36 years of age, about 5 feet 10 inches in height, small nose, dark-brown hair, gray eyes, scorbutic complexion, ugly and very Irish features, long neck, awkwardly built; was dressed, when last seen, in tan-coloured cord clothing, brown cap, with peak in front and flap behind, and Blucher boots.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Esquire, Special Magistrate under the Border Protection Act, upon the oath of PETRUS HENNING and others, that DAVID HOEZAAR, KLAAS HOEZAAR, KLAAS KATKOP, JANTJE JEPHTHA, and JAN PLAT, Bushmen, did, on or about the 27th day of January, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DAVID HOEZAAR, KLAAS HOEZAAR, KLAAS KATKOP, JANTJE JEPHTHA, and JAN PLAT, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Bushman Kop, this 11th day of February, 1869.

M. J. JACKSON, Special Magistrate
under Border Protection Act.

LEASE OF CROWN LANDS.

Division of Alexandria.

IN terms of Act No. 19 of 1864, the Civil Commissioner of Alexandria hereby notifies that he will cause to be offered for Lease by Public Auction, in front of his Office, on Saturday, the 10th April next, at 12 o'clock noon, for the period of one year, a certain Piece of Crown Land called "Stroebels," situate on the Zuurberg, Field-cornetcy of Mr. J. COLTMAN, Division of Alexandria.

The Lessee will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by him for Improvements in the erection of Buildings or otherwise.

The right of an Outspan will be specially reserved.

Conditions and further particulars may be ascertained on application at this Office.

JOHN W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
5th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF STELLENBOSCH.

THE Voters in District No. 4, comprising the Field-cornetcy of Moddergat, in this Division, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District in this Council, in the room of Mr. P. W. DE VOS, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations on which it may appear. All nominations must be received by the Undersigned not later than Tuesday, the 20th April, 1869, and no notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 4, do hereby nominate A.B., of ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 4.

Dated this — day of ————, 1869.

(Signed) C.D., E.F., G.H., I J., K.L. } Name place of residence.

G. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
18th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, and of the 8th and 9th Sections of Act No. 10 of 1864, that the Divisional Council of Graaff-Reinet will hold a Meeting on Friday, the 30th day of April next, at 11 o'clock a.m, for assessing and imposing a Rate on all Fixed Property in this Division liable thereto, of One Halfpenny in the Pound Sterling for Main Road purposes, and of One Halfpenny in the Pound Sterling for Divisional Road purposes.

J. S. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office, Graaff-Reinet,
6th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA WEST.

Assessment of Road Rates.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 38th Section of Act No. 9, 1858 this Council will, at its Meeting, to be held on the 12th May next, at 10 o'clock, a.m., proceed to assess and impose a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the Year 1869.

F. J. ITZEN AURET, Secretary.

Divisional Council Office, Victoria West,
12th March, 1869.

OUDTSHOORN DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE OF ASSESSMENT.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Oudtshoorn has this day levied a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to assessment, and that the same will become due on the 1st May, 1869.

M. C. V. SCHOLTZ, Secretary.

Divisional Council Office, Oudtshoorn,
10th March, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Somerset have assessed and imposed upon all Property in the Division of Somerset liable thereto, a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling, for the purposes of the current year, two thirds of which shall be devoted to Divisional, and the residue to Main Road purposes; and that the same shall become due and payable at the Office of the Secretary in Somerset, on Thursday, 29th day of April, 1869.

By order of the Divisional Council, Somerset,
WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
March 13, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom beyond the limited time, and will be sold on the 3rd April next, if not previously released:—

1 red-and-white Ox, about 5 years old, left ear swallow-tail with two cuts behind, right ear stump.

1 dark-red Ox, about 5 years old, with hanging or slanting horn, right ear half-moon behind, left ear stump, and white patch on navel.

1 dark-brown tanned muzzle Ox, about 8 years old, two white spots on the head, left ear two half-moons behind, and right ear the same.

1 yellow Ox, about 6 years old, unmarked.

1 black-ribbed Cow, about 7 years old, right ear cut in front, left ear square in front.

1 chesnut Mare, about 2 years old, both hind-feet white and star blaze.

1 red-brown or bright-bay Stallion, white ridge on right hind-foot, on the inside, about 5 years old.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, District of Fraserburg,
8th March 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of MICHIEL O'CONNELL, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there All nominations must be received by the Undersigned not later than the 2nd April, 1869, and any nominations received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
15th March, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Queen's Town to apply, as soon as the law permits, to His Excellency the Governor for his permission for the removal of the Toll at present existing at the Thomas River, on the Divisional Road from Queen's Town towards King William's Town, from the said Thomas River to the Tooise River Valley, about three miles from Grey Town Hill.

By order of the Divisional Council,

A. N. ELLA, Secretary.

ALIWAL NORTH.—QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Outstanding Quitrent in the Division of Aliwal North must be paid at the Office of the Civil Commissioner at Aliwal North, not later than the 31st March, instant, as after that date legal proceedings will be instituted against all persons in arrear.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
5th March, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

ARREAR QUITRENT.

NOTICE is hereby given that unless all arrear Quitrents in this Division are paid on or before the 1st April next, legal proceedings will be instituted for their recovery.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
2nd February, 1869.

LANDRENT.

DIVISION OF OUDTSHOORN.

THE Civil Commissioner requests that all Quitrents outstanding in this Division up to the 31st December, 1868, may be paid on the 31st of March next; after which legal proceedings will be instituted.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
11th February, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

QUITRENT.

NOTICE is hereby given that all Arrear Quitrent due in this Division must be paid up on or before the 31st March, 1869.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
18th February, 1869.

PAARL.

ALL Quitrents due in this Division up to the 31st December, 1868, must be paid before the 31st March next; as after that date legal proceedings will be instituted against the owners or occupiers of Quitrent Property for the recovery thereof.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st February, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps of the Paarl during the months of January and February, 1869:—

Auctioneers' Licences (£10).

January	2. A. B. de Villiers, P. J. son,	Paarl.
"	11. J. D. Haupt,	do.
"	12. P. J. Pentz, J. F. son,	Wellington

Butchers' Licences (£3 15s).

January	4. M. P. van der Spuy,	Paarl
"	5. Gabriel J. Hugo,	do
"	5. D. F. Marais & Co.,	do
"	7. P. W. de Villiers,	do
"	7. J. P. J. van Blerck,	do
"	11. P. P. Minnaar,	do
"	12. J. N. de Villiers,	do
"	12. D. J. Muller,	do
"	23. Bernard Marchand,	Wellington
"	23. J. J. C. Blignaut,	do
February	4. D. J. Booysen,	do
"	8. F. J. de Villiers,	do
"	10. A. W. Louw,	Paarl
"	12. D. J. Bosman,	Wellington
"	13. A. W. Warie,	do

Bakers' Licences (£3 15s).

January	4. Andrew Webster,	Wellington
"	5. J. Herbert,	Paarl
"	5. D. F. Marais & Co.,	do
"	19. J. H. de Villiers,	Frenchhoek
"	19. Stephanus van der Spuy,	Paarl
"	20. F. C. M. Voigt & Co.,	Frenchhoek
February	1. John Lucas,	Pniel
"	3. J. N. Knoop,	Pniel
"	3. J. F. Dreyer & Co.,	Wellington
"	8. P. J. de Villiers,	do
"	27. Sara Cyster,	Pniel.

Gunpowder Licences (£3).

January	5. P. de Villiers Moll,	Paarl
"	7. A. J. Marais,	do
"	30. J. Atherton,	Wellington

Apothecaries' Licences (£3).

January	5. P. J. Wannenburg,	Paarl
"	8. C. F. W. Teitge,	do

Wholesale Shop Licences (£4).

January	5. J. P. A. van Leent,	Paarl
"	5. A. B. Stompff,	do

Shop Licences (£1 10s).

January	5. P. J. Malherbe,	Paarl
"	5 P. de Villiers Moll,	do
"	5. H. J. Kaal,	do
"	5. J. J. de Villiers, J. H. son,	do
"	5. J. P. Toerien,	do
"	5. J. Rodendyk,	do
"	5. Jacobus Franke,	do
"	5. T. J. du Plessis,	do
"	5. Frans A. Herbst,	do
"	5. F. W. Arnold,	do
"	5. D. Haupt,	do
"	5. J. Herbert,	do
"	5. G. Wilson,	do
"	5. P. J. Malan,	do
"	5. Mrs. Retief,	do
"	5. M. Laubsinger,	do
"	6. W. van der Spuy,	do
"	6. S. J. J. van der Poel,	do
"	6. J. M. Retief,	do
"	6. Jamedien,	do
"	6. J. S. Malan,	Wellington
"	6. A. J. Hoffman,	Paarl
"	6. A. G. Mellet,	do
"	6. R. W. Beets,	do
"	6. J. H. Bodtendyk,	do
"	7. P. J. van Nierop,	do
"	7. Widow P. P. du Toit,	do
"	8. C. C. A de Villiers,	do
"	8. J. D. Wannenburg,	do
"	8. J. A. Heineman,	do
"	8. L. Bohlman,	do
"	8. J. P. Toerien,	do
"	8. P. J. de Villiers,	do
"	9. A. H. Haupt,	do
"	9. F. J. van Wagtendonk,	do
"	9 J. A. Bernhardi,	do
"	9. Do.	do
"	11. P. P. Minnaar,	do
"	11. Miss Conroy,	do
"	11. J. R. G. Klerck,	do
"	11. Adriaan Fortuin,	do
"	12. Mrs. Irwin,	Wellington
"	12. P. W. de Vos,	Paarl
"	12. E. G. Malherbe,	Wellington
"	12. David Geould,	Paarl
"	14. S. J. Geduld,	Wellington
"	19. Nicolaas Rossouw,	Paarl
"	19. J. H. de Villiers,	Frenchhoek
"	20 F. C. M. Voigt & Co.,	do
"	20. J. H. S. de Villiers,	Paarl
"	20. Do.	do
"	20. J. P. Theron,	Klein Drakenstein
"	20. Jacob van Reenen,	Wellington
"	20. Daniel Susan,	do
"	20. Mrs. Sarah Stegman,	Pniel
"	21. E. J. Nieuwhoudt,	Frenchhoek
"	21. L. J. Briuk,	Groot Drakenstein
"	21. Miss J. M. C. Bernhardi,	Paarl
"	23. Bernard Marchand,	Wellington
"	25. John Lucas,	Pniel
"	29. G. E. Malherbe,	Klein Drakenstein
"	29. J. S. Frick,	Behind the Paarl
"	29. R. Slatem,	Wellington
"	29. J. C. Treugrove,	Wagenmakers Valley
"	29. E. C. le Roux,	Wellington
"	30. J. P. Minnaar,	Paarl
"	30. J. Atherton,	Wellington
"	30. T. S. Roue,	Paarl
February	1. Johannes Paulse,	do
"	3. Mrs. S. Euveraadt,	Wellington
"	3. J. N. Knoop,	Paarl
"	3. J. P. Cupido,	do
"	8. Miss S. Schabot,	do
"	8. C. A. Geduld,	Wellington
"	10. G. H. Joubert,	Klein Drakenstein
"	12. A. Bosman de Villiers,	Paarl
"	12. W. Fockens,	Wellington
"	13. A. A. Warie,	do
"	16. M. S. Smith	do
"	20. Elizabeth Davidse,	do
"	26. J. J. du Toit de Villiers,	Paarl

Hawker's Licences (£1 10s).

January	5. G. Liebetrau,	Stellenbosch
"	5. J. Ackerman,	do.
"	7. H. G. F. Enslin,	Paarl.
"	25. F. A. E. de Villiers,	do.
February	12. J. D. Malan,	do.
"	16. J. P. Toerien,	do.

Game Licences (7s. 6d).

January	3. August Ontong,	Paarl.
"	4. J. S. de Villiers, J. son,	Paarl.
"	5. Jacobus Francke,	do.
"	5. Jacob Omfries,	do.
"	11. J. P. A. van Leent,	do.
"	14. Antony J. Geduld,	Wellington.

RYNO. J. VAN DER RIET, Dist. of Stamps.

Resident Magistrate's Office, Paarl,
15th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

Assessment of Road Rates.

NOTICE is hereby given that the Chairman will, in terms of the 38th Section of Act No. 9, 1858, and Act No. 10, 1864, propose to this Council, on Friday, the 7th of May, 1869, to proceed to assess and impose upon all Persons liable thereto such a Rate on the Immovable Property in this Division as it may deem necessary and expedient for the purpose of the above Acts.

By order of the Chairman,

C. H. HOFFMANN, J.'s son, Secretary.

Divisional Council's Office, Bredasdorp,
11th March, 1869

NOTICE.—DESTITUTE BOY.

JULY, a Coloured Boy, about eight years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from the date hereof, he will be apprenticed according to the provisions of Act 15 of 1856.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
5th March, 1869.

POUND SALES, VICTORIA WEST.

WITH reference to my Notice of this day's date, the Pound Sales at Van Wyk's Vlei have been fixed for Tuesday, the 18th May, 29th June, 17th August, 28th September, 16th November, and 28th December, 1869.

H. E. WELBY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
11th March, 1869.

NOTICE.

A HOTTENTOT LAD named ADONIS JASON, about 13 years of age, was brought to this Office in a state of destitution. He states that his Parents named JASON and LEAH, are both dead, and that he lately lived with Squatters on Crown Land near Karroo Poort. Notice is hereby given that unless the said ADONIS JASON be claimed within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

P. J. WINTERBACH,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Tulbagh,
20th February, 1869.

STELLENBOSCH.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. P. A. MYBURGH, of Somerset West, in this District, having brought to this Office in a state of destitution a Coloured Lad, named ADRIAN, aged about 8 or 9 years, who states that his Father's name is PIET HOTTENTOT, and his Mother's name is SARAH, that they reside at Constantia, but that he is unable to give the name of their Employer,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take charge of him, he will be indentured to some fit and proper person, in terms of Act 15, 1856, Chap. 3, Sec. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Stellenbosch,
9th March, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCY.

Master's Office, Cape Town, 22nd March, 1869.

WHEREAS the Estate of HANS JACOB HUMAN, of Sterkfontein, Division of Colesberg, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office at Colesberg; the first Meeting to be held on Saturday, the 10th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 17th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of STEPHANUS FRANÇOIS DU TOIT, of the Namaqualand District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Namaqualand on Friday, the 7th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd March, 1869

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of THOMAS WHITE, of the Riversdale District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Riversdale, on Friday, the 7th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd March 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of the Lunatic PETRONELA MEYER, Widow of the late ANTHONY MICHAEL FERREIRA, of the Humansdorp District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Humansdorp, on Friday, the 7th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN HEYNING VANRENEN, Esquire.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary.
Executors Dative.

Cape Town, Church-square, 23rd March, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
22nd March, 1869.

IN the Insolvent Estates of—
1. Thomas Maybury Harris (1st and final account.)
2. Samuel and John Freemantle (1st account)

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 12th March, 1869.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town,
22nd March, 1869.

In the Insolvent Estate of PHILIP WOUTER DE VOS, of Moddergat, Division of Stellenbosch, Agriculturist.

WITH reference to the Notice of Sequestration of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 19th March 1869,—Notice is hereby given that the said PHILIP WOUTER DE VOS is Executor Testamentary *Re* PIETER DE VOS, D's Son, and *Re* CHARLES JOHN EARLE; also assumed Executor *Re* JOHAN HENDRIK BAARD.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd March, 1869.

In the Insolvent Estate of FRANK EDWARD MURRAY FORD, of Malmesbury, Agent.

WITH reference to the Notice of Sequestration of the above-mentioned Estate published in the *Government Gazette* of the 16th March, 1869,—Notice is hereby given that the said FRANK EDWARD MURRAY FORD is Executor Dative *Re* MARIA MAGDALENA KOTZE, Widow of GIDEON VISSER, and Co-Tutor Dative to the Minor Children of the late JOHANNES PETRUS VISSER.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
22nd March, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Uitenhage.

TRUSTEES OF THE MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE versus GEORGE BREHM.

On Tuesday, the 6th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Uitenhage, Household Furniture, of every description. Glass, Crockery and Kitchen Utensils, 1 Wheelbarrow, 1 Garden Seat, &c.

Division of George.

RUDD, JONES, & Co. vs. MICHAEL O'CONNELL.

On Monday, the 5th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Premises, George Town, 6 Horses and Mares, 2 Mounted Wagons, 2 Carts and Harness, an assortment of Stock-in-Trade, Hardware, Carpenters' and Wagonmakers' Tools, Household Furniture, and a number of Planks, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Alexandria.

ROBT. STEWART N.O., vs TINDALL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON.

On Thursday, the 1st April, 1869, at 10 o'clock a.m. at Rietvley, 3 Bulls, 219 Head of Cattle, 67 Calves, 10, Pigs, 380 Goats and Sheep, 300 lbs. Butter, Goat and Sheep Skins, about 1,050 Sheaves of Wheat, 4,000 Sheaves of Oats, 2,800 Sheaves of Barley, 100 feet Iron Chain, and a lot of other Articles, &c.

Division of Albany.

GILBERT FARIE vs. WILLIAM JOHN EARLE.

On Friday, the 2nd April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 2 Stills, 1 Bale of Kent Hops, 2 Cases of Medicine, 1 Case Amputating Instruments, and Shop Goods of every description.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ROBERT RICH and CHARLES SMALL, lately trading under the style or firm of ROBERT RICH AND COMPANY, of Hondeklip Bay.

NOTICE is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office, from Wednesday, the 24th instant, for a period of fourteen days; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

M. L. BENSUSAN, Sole Trustee.

Cape Town, March 22, 1869.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,
OF

Landed Property,

AT UITENHAGE.

ON WEDNESDAY, 31ST MARCH, 1869,
AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD by Public Auction on the spot, before the Resident Magistrate of Uitenhage, as Special Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain PIECE OF GROUND, with the Buildings thereon, marked No. 4, situate in the town of Uitenhage, in extent 39 square roods and 9 square feet, as per Deed of Transfer.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which FREDRIK LODEWYK LIESCHING is Plaintiff, and JACOBUS IGNATIUS VAN KERKEN is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff, Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, Uitenhage.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between S. PARKER and J. S. GARDNER, as Trustees of the Minor Children of JAMES PARKER, Plaintiffs, and LEWIS BENNETT, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy-Sheriff for Albany, at his Office Graham's Town, on Friday, the 27th March, 1869, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether Certain Piece of Land with the Buildings thereon, situate at Graham's Town, being part of the divided Lot No. 123, granted to G. PIGOT in 1824, the property of the above Defendant, sold; shall be, and if so, to settle the Conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, D.S. Albany,
Graham's Town.

PUBLIC SALE

AT BURGHERSDORP.

In the Insolvent Estate of JOHN WILLIAM EDWARD PETT, of Burghersdorp.

THE Undersigned, under instructions from the Trustee in the above Estate, will offer for Sale, on

FRIDAY, 9th APRIL, 1869,

In front of his Sale Room, Market-square, Burghersdorp,

The whole of the MOVABLE PROPERTY belonging to the above Estate, consisting of Household Furniture, viz.: Rosewood and other Chairs, Card, Dining, and Toilet Tables, Chests of Drawers, Washhand-stand, with Sets complete, Bedsteads and Bedding, Child's Cot, Looking Glasses, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c., &c.

ALSO THE WHOLE OF

The Baking Materials used by the Insolvent, and a superior lot of Carpenter's Tools.

C. J. O. WERDMULLER, Auctioneer.

Burghersdorp, 12th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ISAAC JOHANNES RUSSOUW of the Paarl, Farmer.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion (in chambers), on Thursday, the 6th day of May, 1869, at 11 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

ROBERT C. NELSON, Applicant's Attorney.

South African Bank Buildings, Wale-street,
March 19, 1869.

Digitized by Google

IMPORTANT SALE

In the Division of Graaff-Reinet,

Field-cornetcy Voor Sneeuwberg.

WHO KNOWS NOT

"LETSKRAAL" AND "OLYFKLOOF"

Surnamed the "Garden of Voor Sneeuwberg,"

Formerly the Homestead of the late FRIEDRICH TIESCHING.

IN consequence of the demise of the late Mr. EWALD WATERMEYER, the occupier, the Undersigned, Proprietor, will sell by Public Auction, on

Thursday, the 15th April next,

The above first-class Stock and Grain Farm, LETSKRAAL, measuring 2,961 morgen 515 square roods, together with the adjoining piece of Land called OLYFKLOOF, measuring 934 morgen 240 square roods, thus in its full extent 3,896 morgen 155 square roods, abundantly supplied with powerful and permanent Streams. The splendid Sowing Lands, all in one level block, growing from 350 to 500 muids of Grain, and capable of expansion, together with the Orchards, the largest in the neighbourhood, and Vegetable Gardens and Plantations, are abundantly supplied with Water by two very powerful Springs. The Orchard Garden and Plantations, all hedged in, yield a large revenue; from the Orange Trees alone as much as £150 a year has been made. The Buildings are large, extensive, and suitable to a first-class Farm, and consist of a comfortable Homestead, a large Building, comprising Stable, Wagon-house, Shearing-house, 3 large Out-rooms, large Loft above, and an extensive first-rate Sheep-shed behind, sheltering from all cold and wind, and large Stone Kraal, a Smithy, two more large Out-buildings, each 3 Rooms and Loft, a large Water Mill, always employed, —there being no other in the neighbourhood,—and several other Buildings. The Pasturage consists of enduring sweet and mixed grasses *(standhoudend veld)*. There are also three never-failing outlying Fountains *(buitenwaters)* at convenient distances of each other, besides some minor Water supplies.

The adjoining piece of Land, called OLYFKLOOF, is abundantly supplied with Water, and of the best Pasturage in the whole neighbourhood. This Farm, as above described, has always borne 3,000 to 4,000 Sheep and some 100 head of large Cattle, Horses, Mules, &c.; and the annual revenue from Produce and Wool, &c., has been from £800 to £1,300 per annum, exclusive of the increase. It is well known that the Wool and Grain of this Farm fetch higher prices on the Market than any other.

The Farms LETSKRAAL and OLYFKLOOF were the Homestead of Commandant WILLEM PRETORIUS, until, in 1858, he expatriated, and is one of the most complete Farming Establishments far and wide within the Colony or beyond it. As a Homestead it is the most charming in the whole neighbourhood, or perhaps any part of the Colony.

LIVESTOCK AND MOVABLES.

More or less, 2,000 Wool Sheep, 13 Stock Rams, 200 Slaughter Sheep, 600 Goats, 50 head of Breeding Cattle, 30 Trained and 10 Untrained Young Oxen, 25 Horses and 2 Mules, some large Pigs, &c., &c.

ALSO,

2 Wagons, a Scotch Cart, Ploughs, Harrows, Smiths and Carpenters' Tools, a Carpenter's Bench, Chaff-cutters, Harness, Oxwegon-gear *(Trekgoed)*, &c., &c.

F. GODF. WATERMEYER.

N.B.—The place is meanwhile for Sale out of hand.

Mortgage & Investment Company (Limited).

SALE OF

Landed Property.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction at the Sale Rooms of Messrs. HOLLAND & Co. on

Wednesday, 14th April next,

AT NOON,

The following Landed Properties:

The FERRY PROPERTY at Sundays River, comprising 98 morgen of Land, with the Hotel Premises, Shop, Dwelling-house, Stabling, and Outbuildings, at present in occupation of Messrs. REED.

The Farm THORNHILL, in extent 1,751 morgen, situated in the Division of Alexandria.

FOUR DWELLING-HOUSES on Erf 29, Queen-street, opposite the Stores of Messrs. MOSENTHAL & Co.

LOTS 1 and 2 in Rodney-street, with THREE COTTAGES thereon.

H. W. PEARSON, } Joint
E. DOBSON, Jun., } Trustees.

Port Elizabeth, 13th March, 1869.

HOLLAND & Co., and E. DOBSON, Sen.s Auctioneers.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

SALE OF

Wines, Casks, &c., &c.,

IN SPIN-STREET.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN JACOBUS LOUW, Junior.

THIS DAY (Tuesday),

WILL BE SOLD,

AT THE STORE IN SPIN-STREET,

54 dozen of Cape and Foreign Wines and Brandy; also a Truck, Bottle Baskets, Half-ams, Vinegar and other Casks, a quantity of Pontac and other Wine, Buckets, Counter, a lot of Corks, &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd March, 1869.

J. A. BAM, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

SALE OF VERY

Valuable Landed Property,

FURNITURE, &c., &c.,

IN THE GARDENS.

THE Directors, duly authorized thereto by Mrs. the Widow J. J. Mauritius, who is about to remove to the Country, will cause to be sold, without Reserve,

On Wednesday, the 31st instant,

That pleasantly situated DWELLING-HOUSE, provided with every Convenience as a Residence for a respectable Family, situated in the most healthy part of the Gardens, fronting Breda-street, comprising on the Upper Floor three spacious Bed-rooms, Dressing-room, &c.; on the Ground Flour, Dining, Sitting, and two Bed-rooms, Bath-room, Pantry, Kitchen, Store-room; and in the Yard, Stable, Coach-house, Forage Loft, Servants'-rooms, &c., &c. Water laid on. The Garden, attached to the House, is planted with the choicest and most varied Fruit Trees.

At the same time will be sold a Lot of HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Mahogany Chairs, Tables, Sofas, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 19th March, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALBERTUS BERNARDUS VAN NEKKER PIENAAR, of Koeberg, Division of Malmesbury, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate, and further to decide,—first on an application of the Insolvent to retain all his Household Furniture, and second on an application to take over his Farm "Wolvedans" for the value placed thereon in the Schedules, or for such other sum as his Creditors shall think proper; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 21st April, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, } Joint
A. H. MOORREES, } Trustees.

Cape Town, 23rd March, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late FRANCIS JANSON WEBSTER.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a term of fourteen days, from Wednesday, the 24th instant; after the expiration of which, should no objection will be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS,
Sec. Board of Executors, } Executors
Wid. F. J. WEBSTER, } Testamentary.

Cape Town, 23rd March, 1869.

UNRESERVED SALE.

In the Estate of the late CATHARINA HAASBROEK (born OOSTHUIS), and surviving Spouse, CAREL FRANCOIS HAASBROEK.

THE Undersigned, duly authorized thereto by the Executor Testamentary in the above Estate, will sell by Public Auction, at the Farm "Pronk's Kraal," in the Division of Albert, on

Wednesday, the 19th day of May, 1869,

the whole of the Property belonging to the Estate, consisting of the undermentioned Valuable Farms, Live-Stock, Agricultural Implements, &c., &c.

LANDED PROPERTY.

1st. The magnificent Agricultural and Grazing Farm, PRONK'S KRAAL, situate in the Field-cornetcy of Upper Stoomberg, in extent 3,116 morgen.

2nd. The Farm STRYDPOORT, in extent 2,500 morgen, situate in the Ward Dordrecht, Division of Aliwal North, and within half an hour's ride of the Town of Dordrecht. This Farm is also a first-class Agricultural Farm, and well adapted for all kinds of Stock.

3rd. An Erf of GROUND, Lot 44, in the Town of Dordrecht.

LIVE-STOCK.

Consisting of 1,200 very superior Merino Sheep, 20 Large Trek Oxen, several Riding and Harness Horses and Mules, Wagons, Carts, Agricultural Implements, &c., 1 Buck Wagon, 1 Farm Wagon, 1 suspension Spring Cart, 1 Scotch Cart, 2 Ploughs, 1 Harrow.

GRAIN.

150 Muids of good, sound Wheat.

HOUSEHOLD FURNITURE.

6 Stretchers and Bedding, 2 Tables, 10 Chairs, 2 Sofas, 1 Wardrobe, and the usual assortment of Kitchen Utensils.

Sale to commence at 11 o'clock.

J. BRADFIELD, AUCTIONEER.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JEREMIAH NAUGHEN, of George Town.

THE Undersigned will cause to be sold at the Insolvent's Residence on SATURDAY, the 17th April, all the effects belonging to the above Estate, consisting of Household Furniture and other Movables. Without the least Reserve.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 12th March, 1869.

M. W. THEUNISSEN, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JEREMIAH NAUGHEN, of George Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, on Friday, the 16th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are requested to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM MUNRO, of Mossel Bay.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Mossel Bay for a period of seven days, reckoned from Saturday, the 27th March, 1869, and thereafter it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days; after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of BARON GUSTAAF ADOLPH ADELING, of Cape Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 11th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon the notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 18th day of March, 1869.

W. E. MOORE,
Attorney for the abovenamed Insolvent.

Digitized by Google

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODEWYK DE VILLIERS, Farmer, of Modderfontein, Division of Albert.

THE Undersigned has been duly instructed by the Trustee to sell at Burghersdorp, on

Thursday, the 22nd April, 1869,

AT 12 O'CLOCK,

All the Assets belonging to the above Estate, comprising

1 Buggy
3 Oxen, 3 Cows and Calves
2 Horses
70 Sheep
About 1,200 Bundles Forage.
And sundry other Articles.

G. SICHEL, Sole Trustee.

Burghersdorp, 15th March, 1869.

HENRY J. WOLLHEIM, Auctioneer.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned up to 12 o'clock on TUESDAY, the 30th March, 1869, from such persons as may be willing to convey

About 220 tons of Naval Provisions to Zanzibar, consisting of Puncheons of Biscuit, Casks of Beef, Pork, Flour, Suet, &c., &c.

The Vessel must be inspected and approved of by the Naval Authorities, and will be required to load in Simon's Bay.

No advance can be made, but the Freight will be paid here on the delivery of *receipts in triplicate*, signed by the Senior Naval Officer at Zanzibar.

The offers should state the rate per Ton, or a lump sum, and when the Vessel will be ready to receive Cargo.

The Vessel will be required to load any time between the 1st April and the 11th May, so as to reach Zanzibar by the first week in July.

Particulars may be ascertained at this Office, and parties desirous of tendering will be furnished with forms, to enable them to make their offers in duplicate.

W. FYNMORE, Senior Clerk.

Naval Yard, Simon's Bay,
17th March, 1869.

Agricultural Implement WAREHOUSE.

R. M. ROSS

INVITES the attention of Agriculturists to the large assortment of PLOUGHS AND OTHER AGRICULTURAL IMPLEMENTS now landing, and constantly kept in Stock, comprising

Wooden Corn Shovels
Double Furrow Ploughs
Single Furrow Iron Ploughs, for breaking Ground
Small Single Furrow Ploughs
Swedish Pattern Ploughs
American Ploughs
Patent Iron Harrows,

together with almost every variety of Implement in use in the Colony. These Implements are made to order, and imported direct from first-class Makers, and comprise all the latest improvements adapting them for Colonial use. For the convenience of Farmers, the Iron Work will be sold in separate parts, thus enabling Farmers to construct their own Ploughs, where they have Mechanics on the Premises.

Strand-street, corner of St. George's-street.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodoo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

Cape Town. JAMES M'GIBBON.

HORSE STOLEN.

HIRED from the Undersigned, with the intent of Stealing, on Thursday Afternoon last, a CHESNUT PONY, with off hind-leg white, and has also a curb, a wen on the near fore-leg, and a white face. The Man is a German, lately a Steward on board the *Flying Scud*, and was seen at Boston Hotel, D'Urban Road, on Thursday Evening, and was turned away from the Hotel with the Horse, and was last seen at Somerset West, at Mr. GHISLIN'S Hotel. Anyone giving such information as will lead to the conviction of the Thief and the recovery of the Horse will be rewarded.

L. KANNEMEYER.

22nd March, 1869.

SAVINGS BANK.

THE ANNUAL MEETING for receiving the Report of the Committee of Management of the Cape of Good Hope Savings Bank Society, and for the election of a Committee for the ensuing year, will be held in the Committee Room, at the corner of Adderley and Wale-streets, on SATURDAY, the 27th day of March, 1869, at 12 o'clock.

By order of the Committee,

WM. SMITH, Secretary.

Savings' Bank, Cape Town, 20th March, 1869.

NOTICE.

Municipality of Ceres.

RATE UPON IMMOVABLE PROPERTY.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court has this day assessed, under the provisions of the Public Bodies' Debts Act, 1867, for Payment of Debts, a Rate of One Penny per Pound upon the value of all the Rateable Property within the Municipality of Ceres, which Rate will become due and payable on the 20th day of April, 1869, and of which Rate JOSEPH MANNIX, of Ceres, has been appointed the Receiver, the Rate being payable at the Residence of the said JOSEPH MANNIX, in the Village of Ceres.

Dated at Cape Town, this 18th day of February, 1869.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

NOTICE is hereby given by us, the Undersigned, ERNEST ANTHON MARIE DE MARILLAC and FRANS CAREL MARIE DE MARILLAC, lately trading at Oudtshoorn under the Style or Firm of E. & F. DE MARILLAC, that whereas certain matters in dispute were submitted by us, the Undersigned, to Arbitration, and on account of the unsatisfactory Award of the Arbitrators, we have agreed to set aside the said Award, and in consequence whereof we do hereby declare the same as null and void, and of no effect whatever. And do hereby further give notice unto all whom it shall or may concern, that the Copartnership heretofore existing between us, the Undersigned, has been dissolved by mutual consent. All Persons indebted to the said Firm of E. & F. DE MARILLAC are requested to settle their Accounts with the first Undersigned, who has also taken over the liabilities of said Firm. All Persons therefore claiming to be Creditors of the said Firm of E. & F. DE MARILLAC are to send in their Claims for adjustment to the first Undersigned.

Dated at Mossel Bay, this 16th day of March, 1869.

E. MARILLAC,
F. MARILLAC.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I have this day granted my General Power of Attorney to and in favour of Mr. JOHN CAIRNCROSS, of Mossel Bay, to act on my behalf during my absence from the Colony.

Dated at Mossel Bay, this 16th March, 1869.

ERENST DE MARILLAC.

NOTICE.

FROM and after this day's date, all Interest of Mr JOHN BAINBRIDGE in our Firm has ceased.

BAINBRIDGE BROTHERS.

Cape Town, 15th March, 1869.

Loan, Trust, & Agency Company of South Africa (Limited), in Liquidation.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that on and after the 15th inst. an Instalment of Two Pounds Ten Shillings sterling (£2 10s.) per Share of the Capital Stock of this Company will be paid to the Colonial Shareholders, at this Office, upon due production of their Share Certificates.

By order of the Liquidators,

W. SELWYN, Manager.

Port Elizabeth, 8th March, 1869.

WORCESTER Commercial Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Bank Premises, on SATURDAY, the 8th May next, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Director in the room of H. A. DU TOIT, Esq., deceased.

The names of Candidates intended to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, on or before Tuesday, the 6th April next.

By order,

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank,
19th March, 1869.

H. J. BERTRAM, NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

NOTICE

IS hereby given that the Partnership hitherto existing between the Undersigned, under the Style or Firm of MAYNIER and DREYER, as General Agents, at Humansdorp, has been dissolved by mutual consent.

Any Claims against the Firm to be sent in either to the first Undersigned, at Graaff-Reinet, or to H. LONGLANDS, Esq., at Humansdorp.

P. G. MAYNIER.
THOS. F. DREYER.

LOST SHARES

In the Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth.

NOTICE.

APPLICATION having been made to the Directors of the said Company, by Mr. G. W. B. WEHMEYER, for fresh Certificates of certain FOUR SHARES registered in his name and numbered, respectively Nos 6509, 6510, 6513, and 6514, which said Shares he alleges have been destroyed by Fire,

Fresh Certificates, numbered as above, will be issued as requested, *should no objection* be lodged at the Office of the Company on or before the *15th April*, 1869.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.,
Guardian Assurance and Trust Company

Port Elizabeth, 10th March, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

March 18.—Dane, R.M.St., 500 tons, H. Hammond, from Plymouth 12th Feb., Madeira 19th, St. Helena 9th March, to this port. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Major and Mrs. Francais, Mr. and Mrs. Jones, Miss Twentyman, Justice Smith, Mr. Kotze, Mr. Porter, Mr. Ashley, Mrs. Pflug, Mr. Mattowitch. For Algoa Bay,—Miss Viner and Mr. Poole. For Port Natal,—Mr. Hunter. Wm. Anderson & Co., agents.

18.—Clipper, sch., 75 tons, R. Carstens, from Hondeklip Bay 14th March, to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. and Mrs. Shaw and 4 children, Mrs. White and 2 children, and 3 in the steerage. Van der Byl & Co., agents.

Departures from Table Bay.

March 19.—R.M.St. Saxon, to Southampton.
18.—Hopefield Packet, to Hondklip Bay.
19.—St. Vincent, to London.
20.—Charles Colgate, to New London.
20.—R.M.St. Dane, to Algoa Bay.
20.—Sc. st. Good Hope, to Algoa Bay
21.—Esther, to the Crozetts.

Arrival in Simon's Bay.

Mar. 18.—Racoon, H.M.St., Capt. Purvis, from Saldanha Bay (under sail) 15th inst., to this port.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 23sten MAART, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 77, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 Maart, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de Periodieke Hoven te Darling, Hopefield en Sint Helenabaai, in de Afdeeling Malmesbury, zullen gehouden worden op den 20sten, 22sten en 24sten dezer respektivelijk, in plaats van op de vroeger bepaalde datums.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 84, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 Maart, 1869.

DE volgende Regulatien op het drijven van handel in Basutoland worden tot Algemeen narigt bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

HANDELSREGULATIEN VOOR BASUTOLAND.

1. Het zal aan niemand geoorloofd zijn in Basutoland groot of kleinhandel te drijven, tenzij eerst voor dat doel eene licentie te hebben bekomen van den Britschen Agent.

2. Iedere zoodanige licentie zal van kracht zijn voor den daarin bepaalden tijd, in geen geval den tijd van twaalf maanden van af de dagteekening derselve te bovergaande.

3. Zoodanige licentie mag den houder magtigen om of van plaats tot plaats te gaan voor zijnen handel, of een vast handels station te vestigen op eene door den Britschen Agent goed te keuren plaats.

4. Het zal den Britschen Agent vrijstaan, als hij sulks te doen noodzakelijk acht, de afgifte eener zoodanige licentie bij het oorspronkelijke aanzoek te weigeren of de uitgifte te weigeren van eene nieuwe licentie na den afloop eener vroeger uitgereikte.

5. In ieder geval waarin de hernieuwing eener licentie zal worden geweigerd en in ieder geval, waarin eene licentie wordt verbeurd verklaard als hierin later voorzien, zal de houder dier vroegere of verbeurde licentie vrijheid hebben, te eeniger tijd binnen drie maanden (tenzij er beslag op wordt gelegd) de materialen van elk gebouw, dat hij op zijn handelsstation mogt hebben daargesteld, benevens alle hem toebehorende roerende goederen weg te voeren; en ingeval zulks niet geschiedt binnen den aangewezen tijd, zullen die materialen en goederen mogen worden weg ruimd en verkocht op last van den Britschen Agent, en de opbrengst dier verkoping zal, zoover als noodig is, worden aangewend voor de betaling der beloopen kosten en het saldo zal worden betaald aan den eigenaar van het verkochte. Aanspraak op schadevergoeding voor verlies door zoodanige opruiming zal niet in aanmerking komen, maar zoodanigen handelaar zal het geoorloofd zijn zijn handel voort te zetten tot aan het einde der drie maanden, tegen vooruitbetaling van een pond aan het begin van iedere dier maanden.

6. In dezen zin dezes zal de term "handelen" geacht worden ook ruiling in te sluiten.

7. De verkoop van sterke dranken is strikt verboden, en de houder eener handels licentie, die daaraan schuldig bevonden wordt, zal vervallen in eene boete van niet meer dan tien ponden sterling, om in geval van eene tweede of volgende overtreding zal hij bovendien strafbaar zijn met verbeurdverklaring zijner licentie, naar goedvinden van den Britschen Agent; en alle geestrijke dranken die bij hem gevonden worden, zullen worden verbeurd verklaard.

8. Ieder die handel drijft zonder eene gezegde licentie of na afloop van den termijn waarvoor dezelve is uitgereikt of in strijd met de bepalingen daarvan, of nadat dezelve zal zijn verbeurd verklaard, zal, schuldig bevonden, strafbaar zijn met eene boete van niet boven de tien ponden in elk zoodanig geval.

9. Iedere politiebeambte of ander daartoe door den Britschen Agent schriftelijk gemagtigd persoon zal het regt hebben te eeniger tijd van elk handeldrijvend persoon de vertooning zijner licentie te eischen; en ieder die weigert of in gebreke blijft, daaraan te voldoen, zal, schuldig bevonden, strafbaar zijn met eene boete van niet meer dan tien ponden.

10. Elk handelsstation, gebouw, wagen of ander voertuig gebezigd voor den handel, zal ten allen tijde onderworpen zijn aan het onderzoek van dengene, daartoe schriftelijk door den Britschen Agent geauthoriseerd; en de eigenaar of de opzigter van zoodanig station, gebouw, wagen of voertuig, die dat onderzoek zal weigeren of belemmeren, zal, schuldig bevonden, strafbaar zijn met eene boete van niet meer dan tien ponden.

11. Het bedrag voor zoodanige handelslicentie te betalen, zal zijn tien pond voor één jaar of een pond sterling per maand voor elk korter tijdvak. Voor licentien voor een jaar moet de helft van het bedrag worden betaald bij de uitreiking en de andere helft binnen zes maanden daarna. Het bedrag voor licentien voor een korter tijdvak moet bij het uitreiken derzelve worden betaald.

12. Alle boeten, in deze regulatien voorgeschreven, kunnen worden ingevorderd ten overstaan van den Britschen Agent of van elken Magistraat later in Basutoland te worden aangesteld. En al de boeten kunnen gedekt worden door in beslag neming en verkooping van eenigerlei eigendom, aan den beboeten persoon toebehoorende, of die gevonden mogen worden op het station in eenig gebouw, wagen of voertuig van dien persoon; en de helft van alle boeten, krachtens deze regulatien ontvangen, zal in elk geval worden betaald aan dengene op wiens informatie de veroordeeling zal zijn gegrond, en de rest zal worden betaald aan Hare Majesteit ten dienste van het bestuur van Basutoland.

P. E. WODEHOUSE.

Korokoro, 23 Februarij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 87, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer PIETER RADEMEIJER aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Rietrivier, in de Afdeeling Bedford, in plaats van den Heer JOHANNES LODEWICUS BOUWER, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 89, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer GEORGE GIDDY PAXTON tot Assistent Veldkornet van de Wijk Rhenosterberg, in de Afdeeling Hope Town, aan te stellen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 90, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de ondergemelde Heeren tot wederoptegging toe aan te stellen als Vrederegters voor de volgende Distrikten, nam.:—

Voor het Distrikt Bathurst:
Den Heer Charles Wemyss Pearson.
Voor het Distrikt Cradock:
Den Heer Christopher Mounsly Thornhill.
Voor het Distrikt Queen's Town:
Den Heer Joseph Gadd
Voor het Distrikt Stellenbosch:
Den Heer Johannes Daniel van Ryneveld.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Afdeeling Victoria Oost,—Verpachting van Kroonland.

DE Civiele Commissaris van Victoria Oost, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 14 April, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in front van zijn Kantoor publiek laten opveilen, de Pacht voor één jaar ingaande op 15 April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria Oost, nam.:—

1. Een Stuk Land, groot omtrent 1.500 morgen, genaamd Boschplaats, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Committings, Grootvischrivier, en Driefontein.

2. Een Stuk Land groot omtrent 1 500 morgen, genaamd Committings, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Boschplaats, Noord Peddie, Fingo Lokatie en de Groote Vischrivier.

3. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, genaamd Greotdraai, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, tusschen de plaats Nooitgedacht en de Groote Vischrivier.

4. Een stuk Land, groot omtrent 1000 morgen, belend aan Inkerman, Fort Montgomery, Breakfastvlei, Uitspan en Driefontein, Veldkornetschap Funahskloof.

De Pachters van een of meer dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op schadevergoeding voor door hen aangebragte verbeteringen.

Betaling, kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 8 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Voorzitter op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ingevolge Artikel 38, van Wet No. 9, 1858, en Wet No. 10, van 1864, aan den Raad zal voorstellen, over te gaan tot het omslaan en vast stellen van eene soodanige belasting op de Vaste Goederen van al degenen die daaraan onderworpen zijn in deze Afdeeling als welke noodig zal geacht worden voor de dienst der bovengenoemde Wetten.

Op last van den Voorzitter,
C. H. HOFFMANN, J. zoon, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bredasdorp, 11 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GRAAF-REINET.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38, van Wet No. 9, 1858, en van Artikelen 8 en 9, van Wet No. 10, 1864, dat de Afdeelingsraad van Graaff Reinet op Vrijdag, den 30sten April aanst. des voormiddags 11 ure eene Vergadering zal houden voor het vaststellen en heffen eener Belasting van een Halve Penny per Pond Sterling op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling voor de dienst der Hoofdwegen en van eene Halve Penny voor de dienst der Afdeelingswegen.

J. S ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 6 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat de Afdeelingsraad van Queens Town voornemens is, om zoo spoedig als de Wet zulks toelaat, bij Zijne Excellentie den Gouverneur aanzoek te doen om vergunning voor het verplaatsen van den Tol, thans bestaande aan de Thomasrivier, aan den Afdeelingsweg van Queens Town naar King William's Town, van de gezegde Thomasrivier naar de Tooiserivier Vallei, omtrent drie mijlen van Grey Town Hill.

Op last van den Raad,
A. N. ELLA, Secretaris.

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voornemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 6, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden zal zijn als volgt:—

	s.	d.
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	0½
„ alle andere dieren gedreven of geleid ...	0	1
„ Paarden, getuigd	0	3
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	1
„ Horenvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	0½
„ elk Rijtuig met vier wielen, gebezigd voor transport op de hoofdwegen	2	0
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voertuig met vier wielen en op veren	0	9
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geëischt van het vee der inwoners van de stad bij het gaan over de Brug, om te grazen op de Gemeenteweide.

Alle dieren en rijtuigen, geemployeerd in het verveer van Harer Majesteit Mails zullen tolvrij passeren.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 11 Feb., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van HOLT OKES, Waarnemend Resident Magistraat voor het Distrikt Peddie, bij eede van ELISABETH GUMS, dat HERMAN BOTZING op den 4den dag van Maart, 1869, de misdaad van Moord heeft gepleegd, bestaande in het doodschieten van zijne vrouw, CHARLOTTA BOTZING.

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden HERMAN BOTZING in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de bovengenoemde aangifte en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Peddie, heden den 5den dag van Maart, 1869.

HOLT OKES, Waarn. Resi. Magt.

Beschrijving van HERMAN BOTZING.

Een Duitscher, metselaar van ambacht, omtrent 37 jaar oud, nagenoeg 5 voet 7½ duim lang, haar en baard donkerbruin.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Speciaal Magistraat volgens de Wet ter bescherming der Grenzen, onder eede van PIETER HENNING en anderen, dat door DAVID BOEZAAR, KLAAS BOEZAAR, KLAAS KATKOP en JAN PLAT, vier Boschmans, op den 27sten dag van Januarij, 1869, de misdaad van moord gepleegd is;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden DAVID BOEZAAR, KLAAS BOEZAAR, KLAAS KATKOP en JAN PLAT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Boschmanskop, heden den 11den dag van Februarij, 1869.

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat
volgens de G. B. Wet.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van MAXIMILIAN JAMES JACKSON, Speciaal Magistraat volgens de Wet ter bescherming van de Grenzen, onder eede van JOHN HAUGHTON, dat DANIEL DUNN, een gevangene die gecommitteerd was ter teregtstelling wegens aanranding met oogmerk om ernstig ligchamelijk leed te veroorzaken, op den 23sten Februarij ontvlugt is aan de bewaking van de Noordelijke Grenspolitie te Kenhart;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden DANIEL DUNN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen inhechtenis nemen en voor mij brengen, om op de gesegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kenhart, heden den 26sten Februarij, 1869.

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat
volgens de Grens-beschermings Wet.

Beschrijving van DANIEL DUNN.

Een Ier, omtrent 36 jaar oud, omtrent 5 voet 10 duim lang, kleine neus, donkerbruin haar, grijze oogen, uitslag op 't gezigt, ierlijke en stork Ierlsche trekken, lange nek, vreemdsoortige figuur; was gekleed, toen hij 't laatst gezien werd in taankleurige koordbroek, bruine pet met klep van voren en een flap van achteren en veterschoenen.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de eerstvolgende gewone Vergadering van den Raad, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, zal worden voorgesteld, eene Belasting te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor de dienst der Hoofd- en Afdeelingswegen.

C. COETZEE,
Secretaris Afdeelingsraad George.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
George, 11 Maart, 1869.

Digitized by Google

RICHMOND AFDEELINGSRAAD.

Kennisgeving van het heffen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Richmond, heden eene Belasting van eene Halve Penij per Pond Sterling heeft gelegd op alle in den omslag vallende Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat die verschuldigd en ten Kantore van den Secretaris betaalbaar zal zijn op den 15den Mei aanst.

F. P. PETT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Richmond, 5 Maart, 1869.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
10 Maart, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 13den April, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

1. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (zijd het Postkantoor Wellington) en Worcester.
2. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (zijd het Postkantoor Wellington) en Ceres.
3. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (zijd het Postkantoor Wellington) en Darling Brug.
4. Van de Malen tusschen Darling Brug en Ceres.
5. Van de Malen tusschen Darling Brug en Worcester.

Bovenstaande Malen zullen, als tot hiertoe, van het Station Wellington vertrekken des Dingsdags en Donderdags na de aankomst van den eersten Trein, en van het Postkantoor te Wellington des Zondags morgens, en van Worcester en Ceres, des Maandags, Woensdags en Vrijdags, om per tweeden Trein op die dagen in de Kaapstad aan te komen.

De tijd voor het vervoer moet door den aannemer zelven worden opgegeven.

Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Junij, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gepaste Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij sich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Residerend Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respective bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle penaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk.

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis branden moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijt aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienaboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij den bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Hoorn, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	£0	2	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande		7	6
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	0	15	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	1	5	0
	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt booger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieingen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Victoria West, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor één jaar van af den 1sten April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Victoria West, nam.:—

1. Een stuk Land, genaamd Brakpoort, in het Veldkornetschap Pramberg.
2. Een stuk Land, genaamd Schilpadvlakte, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
3. Een stuk Land, genaamd De Put, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
4. Een stuk Land, genaamd Rietkloofplaats, in het Veldkornetschap Uitvlugt.
5. Een stuk Land, genaamd Allemansvlakte, in het Veldkornetschap Pramberg.
6. Een stuk Land, genaamd Request, in het Veldkornetschap Nieuwveld
7. Een stuk Land, genaamd Tijgerpoort, in het Veldkornetschap Doornberg.
8. Een stuk Land, genaamd Twistwater, in het Veldkornetschap Pramberg.
9. Een stuk Land, genaamd Waaikraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
10. Een stuk Land, genaamd Oppermanskraal, in het Veldkornetschap Doornberg.
11. Een stuk Land, genaamd Nieuwepoort, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
12. Een stuk Land, genaamd Aanstoot, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
13. Een stuk Land, genaamd Fonteintje, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
14. Een stuk Land, genaamd Boschbeek, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
15. Een stuk Land, genaamd Vlakkraal, in het Veldkornetschap Pramberg.
16. Een stuk Land, genaamd Stockswerven, Perceel 1, in het Veldkornetschap Pramberg.
17. Een stuk Land, genaamd Vigilants Dam, Perceel 2, in het Veldkornetschap Pramberg.
18. Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Pramberg.
19. Een stuk Land, genaamd Ongedierteboek, Veldkornetschap Pramberg.
20. Een stuk Land, genaamd Boeyskraal, Veldkornetschap Pramberg.
21. Een stuk Land, genaamd Koskbosch en Stuurmansfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
22. Een stuk Land, genaamd Platkuil, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
23. Een stuk Land, genaamd Springbokvlakte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
24. Een stuk Land, genaamd Biesjespoort, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
25. Een stuk Land, genaamd Witfontein, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
26. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 1, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
27. Een stuk Land, genaamd Stofkraal, Sub. 2, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
28. Een stuk Land, genaamd Quaggashoogte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
29. Een stuk Land, genaamd Boschhoek, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
30. Een stuk Land, genaamd Piet Louw's Cijver, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
31. Een stuk Land, genaamd Bokpoort, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
32. Een stuk Land, genaamd Klipgat, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
33. Een stuk Land, genaamd Cijferfontein, in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
34. Een stuk Land, genaamd Verkeerdevlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
35. Een stuk Land, genaamd Stinkbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
36. Een stuk Land, genaamd Nauwte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
37. Een stuk Land, genaamd Broekkerrie, in het Veldkornetschap Karreebergen.
38. Een stuk Land, genaamd Nieuwhoudtspan, in het Veldkornetschap Karreebergen.
39. Een stuk Land, genaamd Rietbrak, in het Veldkornetschap Karreebergen.
40. Een stuk Land, genaamd Schietkolk, in het Veldkornetschap Karreebergen.
41. Een stuk Land, genaamd Meintjeskloof, Veldkornetschap Karreebergen.
42. Een stuk Land, genaamd Ganesvlei, Veldkornetschap Karreebergen.
43. Een stuk Land, genaamd Hondevlak, Veldkornetschap Karreebergen.
44. Een stuk Land, genaamd Windhoeklaagte, Veldkornetschap Karreebergen.
45. Een stuk Land, genaamd Vrijelaagte, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
46. Een stuk Land, genaamd Vriezijskolk, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
47. Een stuk Land, genaamd Vanwijksvlei, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
48. Een stuk Land, genaamd Kalbasputs, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.
49. Een stuk Land, genaamd Springbokoog, Veldkornetschap Karreebergen.
50. Een stuk Land, genaamd Portuinskolk, Veldkornetschap Karreebergen.
51. Een stuk Land, genaamd Karreekolk, Veldkornetschap Karreebergen.
52. Een stuk Land, genaamd Buisvlei, Veldkornetschap Doornberg.
53. Een stuk Land, genaamd Grond grenzende aan Schietfontein, Veldkornetschap Doornberg.
54. Een stuk Land, genaamd Yzerdoornkolk, Veldkornetschap Doornberg.
55. Een stuk Land, genaamd Kleinklipgat, Veldkornetschap Doornberg.
56. Een stuk Land, genaamd ————————, Veldkornetschap Doornberg.
57. Een stuk Land, genaamd Karreekloof, in het Veldkornetschap Karreebergen.
58. Een stuk Land, genaamd Witput, in het Veldkornetschap Doornberg.
59. Een stuk Land, genaamd Granaatkop, in het Veldkornetschap Doornberg.
60. Een stuk Land, genaamd Dubbelvlei, in het Veldkornetschap Karreebergen.
61. Een stuk Land, genaamd Palmietlaagte, in het Veldkornetschap Nieuwveld.
62. Een stuk Land, genaamd Buispan, in het Veldkornetschap Doornberg.
63. Een stuk Land, genaamd Zeekoeloor, grenzende aan Bleekfontein, in het Veldkornetschap Karreebergen.
64. Een stuk Land, genaamd Biesjeslaagte, in het Veldkornetschap Karreebergen.
65. Een stuk Land, genaamd Kalkfontein.
66. Een stuk Land, genaamd Jakhalsdraai, in het Veldkornetschap Karreebergen.

De Pachters dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven, door hen gedaan in het daarstellen van Gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling.—Kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan dit Kantoor.

LAW. G. RAWSTORNE,
Waarn. Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 9 Februarij, 1869.

PAARL.

ALLE Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd tot op den 31sten December, 1868, moeten worden betaald vóór den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum voor de invordering daarvan maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen de Eigenaars en Occupanten van Erfpacht.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 Februarij, 1869.

Digitized by Google

VERPACHTING VAN KROONLANDEN.

Afdeeling van Alexandrie.

INGEVOLGE Wet No. 19 van 1864, maakt de Civiele Commissaris van Alexandrie hiermede bekend, dat hij op Zaturdag, den 10den April aanst., 's middags om 12 uur, in front van zijn Kantoor Publiek zal laten opveilen de Pacht voor een jaar van zeker stuk Kroonland, genaamd "Stroebels" gelegen aan den Zuurberg, Veldkornetschap van den Heer J. COETMAN, Afdeeling Alexandrie.

De Pachter zal geen aanspraak kunnen maken op vergoeding van door hem gemaakte kosten voor verbeteringen, als de oprigting van Gebouwen of anderzins.

Het regt van Uitspannen wordt speciaal gereserveerd.

Voorwaarden en andere bijzonderheden zijn op aanvrage ten dezen Kantore te vernemen

JOHN W. HONEY,
Civielen Commissaris van Alexandrie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 6 Maart, 1869

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 4, bevattende het Veldkornetschap Moddergat, in deze Afdeeling, worden hierbij uitgenoodigd om schriftelijk een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in dezen Raad, in plaats van den Heer P. W. DE VOS, die als Lid bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later den Dingsdag, den 20sten April, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigden die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 18 Maart, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 4, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het gezegd Distrikt No. 4.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

TWEE gekleurde Kinderen, genaamd CHRISTIAAN MENTOR en PHILIPPUS MENTOR, respektievelijk 5 en 3 jaren oud, in hulpbehoevenden staat bij mij gelaten zijnde, door dat hun Vader veroordeeld is wegens Schapendiefstal en hunne Moeder is weggeloopen,—Zo wordt hierbij kennis gegeven dat indien geen bloedverwant of nabestaande zich binnen zes weken van heden af aanbiedt om de gezegde Kinderen tot mijn genoegen te onderhouden, deze bij een of meer daartoe geschikte personen zullen worden in dienst gesteld, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856, tot dat zij hun 18 te jaar zullen hebben bereikt.

J. H. HOFMEIJR, Rest. Magt.

Resident Magistraat's kantoor,
Bredasdorp, 18 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in plaats van den Heer MICHAEL O'CONNELL.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 2den April, 1869 en op het ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder die zoodanige nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 15 Maart, 1869.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B, van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

SCHUTVERKOOPINGEN

Te Victoria West.

MET betrekking tot mijne Kennisgeving, gedateerd op heden, wordt berigt, dat de Schutverkoopingen op Van Wijksvlei zijn bepaald op Dingsdag, 18 Mei, 29 Junij, 17 Augustus, 28 September, 16 November en 28 December, 1869.

H. E. WELBY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 11 Maart, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Achterstallige Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien niet alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling betaald zijn vóór of op den 1sten April aanst., maatregelen in regten worden genomen voor de invordering daarvan.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 2 Februarij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen tegen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

ALIWAL NOORD.—ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle achterstallige Erfpachtgelder in de Afdeeling Aliwal Noord moeten betaald worden ten Kantore van den Civielen Commissaris te Aliwal Noord, niet later dan den 31sten Maart aanstaande, vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden genomen tegen alle aalatigen.

JNO HUDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 8 Maart, 1869.

AFDEELING PIKETBERG.—ERFPACHT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschuldigd, moeten betaald worden vóór of op den 31sten Maart 1869.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 18 Februarij, 1869.

ERFPACHT,—AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris verzoekt, dat alle Erfpachtgelden, in deze Afdeeling uitstaande tot 31 December, 1868, zullen worden betaald op den 31sten Maart aanst., na welken datum maatregelen zullen genomen worden.

C. F. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 11 Feb., 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
20 Maart, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft, de aanstelling goed te keuren van den Heer PATRICK GLEESON, in plaats van Graaf VON LILIENSTEIN, tot Postagent te Berlin, Afdeeling King William's Town, van af 1 April, 1869.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
22 Maart, 1869.

TEN gevolge van eene verandering in het uur van vertrek der Treinen, op de Wijnbergsche lijn op aanstaanden Vrijdag, den 26sten dezer (Goede Vrijdag), zullen de Malen voor Simonstad en tusschen liggende Post-stations op dien dag verzonden worden met de Treinen die van Kaapstad vertrekken des morgens om 8 en 's namiddags 4 30, en zij zullen aan dit Kantoor worden gesloten 's morgens om 7·30 en 's namiddags 1 ure.

De Malen van Simonsstad en de tusschenliggende stations moeten ten dezen Kantore aankomen met de Treinen, arriverende om 10 45 ure 's morgens en 3·30 's namiddags op dien dag.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

KENNISGEVING.

MET betrekking tot de Advertentien in de Gouvernements Courant van den 9den en 12den dezer, betreffende de Ladingsboot van Robbeneiland en waarbij tenders worden gevraagd voor het verkoopen daarvan;

Wordt hierbij kennis gegeven, dat ten gevolge van de onvoldoende Tenders daarvoor ingekomen, de gezegde Boot met al haar Want en 2 stel Zeilen in het publiek zal worden opgeveild, op Donderdag, den 25sten dezer, aan het Middenhoofd, door den Heer R. D. JONES te gelijk met de Gouvernements Vertuijgingen liggende bij het Noorderhoofd.

H WILSON, Havenkapitein.

HAVELOOS KIND.

EILEN BUCHU, omtrent 11 jaar oud, is gekomen bij CHRISTINA SERRURIER, vrouw van SAMUEL SERRURIER, Strandstraat, No. 82. Zij zegt, dat haar Vader, BUCHU en hare Moeder, GEIST, beiden dood zijn, dat zij het laatst gewoond heeft bij TITUS, op de Wijnbergsche Vlakte en van hem is weggeloopen wegens slechte behandeling. Indien niet binnen zes weken, van heden af, opgevorderd, zal zij in dienst besteld worden bij een geschikt persoon die genegen en in staat is haar te onderhouden.

JOH. RIVERS, Rest. Magt.

22 Maart, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom over den bepaalden tijd, het volgende Vee dat op 3 April aanst., zal worden verkocht, indien niet bevorens gelost,—1 roodbonte Os, omtrent 5 jaren oud, linkeroor zwaluwstaart, met twee sneden van achteren, regteroor stomp; 1 donkerroode Os, omtrent 5 jaren oud, met hangenden, buitengebogen horen, regteroor halvemaan van achteren, linkeroor stomp, witte plek op navel; 1 donkerbruine Os met taankleurigen bek, omtrent 8 jaren oud, twee witte plekken op den kop, linkeroor twee halvemanen van achteren, regteroor dito; 1 gele Os, omtrent 6 jaren oud, niet gemerkt; 1 zwartgerode koe, omtrent 7 jaren oud, regteroor snee van voren, linkeroor winkelhaak van voren; 1 vos Merrie, omtrent 2 jaren oud, beide achtervoeten wit en sterbles; 1 roodbruine hengst, witte raad om regter achtervoet van binnen, omtrent 5 jaren oud.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, Distrikt Fraserburg,
8 Maart, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
22 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Uitenhage.

CURATOREN DER LEVENSASSURANTIE MAATSCHAPPIJ MUTUAL VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP versus GEORGE BREHM.

Op Dingsdag, den 6den April, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Uitenhage, van Meubelen en Huisraad van allerhande soort, Glas, Aardewerk en Keukengereedschap, 1 Kruiwagen, Tuinbank, enz.

Afdeeling George.

RUDD, JONES & Co. versus MICHAEL O'CONNEL.

Op Maandag, den 5den April, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten huize van Gedaagde, te Georgestad, van 6 Paarden en Merries, 2 Wagens, 2 Karren en Tuigen, een Assortement Handelswaren, Aardewerk, Timmermans en Wagenmakersgereedschap, Huisraad en een aantal Planken, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Alexandria.

ROBT. STEWART N.O., vs. TINDALL THOMAS WALTON en AUGUST REED WALTON.

Op Donderdag, 1 April, 1869, 's voormiddags 10 ure, op "Rietvlei," van 3 Bullen 219 stuks Horenvee, 67 Kalvers, 10 Varkens, 380 Bokken en Schapen, 300 lb. Boter, Bokken en Schapenvellen, omtrent 1050 Tarwe Schoven, 4,000 Havergerven, 2,800 Garst dito, 100 voet IJzeren Ketting en eene partij andere artikelen, enz.

Afdeeling Albanie.

GILBERT PARIE vs. WILLIAM JOHN EARLE.

Op Vrijdag, den 2den April, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, te Grahamstad, van 2 Distilleerketels, 1 baal Kentsche Hop, 2 kisten Medicijnen, 1 kist Heelkundige Instrumenten en Winkelwaren van allerlei soort.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CORNELIS JOHANNES VAN REENEN, van Eensgezind, in de Kaapsche Afdeeling, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 31sten Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PHILIPPUS PETRUS MINNAAR, van de Paarl, Winkelier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 30sten dag van Maart, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PHILLIP WOUTER DE VOS van Moddergat, Afdeeling Stellenbosch, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stellenbosch, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 2den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 7den April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreeren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GERRIT EWOUDT OVERBEEK BRINK, te Bedford, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bedford; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 5den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 12den April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Maart, 1869.

DE Erfgenamen en Crediteuren van wijlen CHRISTOFFEL CARRINGTON, van het Distrikt Peddie, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot HERMAN BETZING, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Peddie, op Donderdag, den 13den Mei, 1869, ten 10 ure's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In den Insolventen Boedel van WOUTER DE VOS, Landbouwer, wonende te Moddergat, Afdeeling Stellenbosch.

MET betrekking tot het Berigt van Sekwestratie van bovengem. Boedel, verschenen in de Gouvernements Courant van den 19den dezer, wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde PHILIP WOUTER DE VOS is Executeur Testamentair Re PIETER DE VOS, D. zoon en CHARLES JOHN BAARS, alsmede geassumeerd Executeur Re JOHAN HENDRIK BAARS.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.
Meesterskantoor, Kaapstad,
18 Maart, 1869.

In den Insolventen Boedel van FRANK EDWARD MURRAY FORD, Agent te Malmesbury.

MET betrekking tot de kennisgeving van Sekwestratie des bovengem. Boedels gepubliceerd in de Gouvernements Courant van den 16den Maart, 1869,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde FRANK EDWARD MURRAY FORD is Executeur Datief Re MARIA MAGDALENA KOTZE, Weduwe van GIDEON VENTER, en Mede Datieve Voogd van de Minderjarige Kinderen van wijlen JOHANNES PETRUS VISSER.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.
Meesterskantoor, Kaapstad,
24 Maart, 1869.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

TE UITENHAGE,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG,

DEN 31 MAART, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, op de plaats zelve, stellig aan den meestbiedende, ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, als Speciale Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk GROND met de daaropstaande Gebouwen, gemerkt No. 4, gelegen in de Stad Uitenhage, groot 39 vierkante roeden en ... vierkante voeten, volgens Akte van Transport.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding tusschen ... en ... Fischer in en JACOBUS IGNATIUS ... van ...

De Verkoopingsvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Graham stad, en den Resident Magistraat van Uitenhage.

HENRY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN

Wijn, Vaten, enz.,

IN DE SPINSTRAAT.

In den Insolventen Boedel van ADRIAAN JACOBUS LOUW, Jr.

HEDEN (DINGSDAG),

ZAL worden verkocht in het PAKHUIS in de SPINSTRAAT, 54 dozijn Kaapsche en Buitenlandsche Wijnen en Brandewijn, alsmede een Wagen, Bottelmandjes, Halfamen, Rijn- en andere Vaten, eene hoeveelheid Pontak en andere Wijnen, Emmers, een Toonbank, eene partij Kurken, enz., enz., enz.

De Verkooping begint om 10 uur.

G. W. STEUTLER, Curator.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 2,
Kaapstad, 22 Maart, 1869.

J. A. BAM, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

TE BURGERSDORP.

In den Insolventen Boedel van JOHN WILLIAM EDWARD PETT, te Burgersdorp.

DE Ondergeteekende zal, volgens instructien van den Curator in bovengemelden Boedel ten verkoop aanbieden,

Op Vrijdag, 9 April, 1869,

Voor zijn Verkooplokaal op het Marktplein, te Burgersdorp, Al de ONROERENDE GOEDEREN, tot bovengemelden Boedel behoorende en bestaande uit MEUBELEN en HUISRAAD, namelijk:—Rozenhouten en andere Stoelen, Kaart, Eet, en Toilettafels, Ladetafels, Waschtafels met komplete Stellen, Ledekanten en Beddegoed, Kinder Ledekant, Spiegels, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz., enz.

ALSMEDE,

Al de Bakkerij Materialen, bij den Insolvent in gebruik, mitsgaders eene uitmuntende partij Timmermansgereedschap.

C. J. O. WERDMULLER, Afslager.
Burgersdorp, 18 Maart, 1869.

Z. A. Hijpotheek en Beleggings Maatschappij (Gelimiteerd).

VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED.

DE Ondergeteekenden zullen laten verkoopen bij Publieke Vendutie, in de Verkooplokalen van de Heeren HOLLAND & Co., op

Woensdag, den 14 April aanst.,

's Middags 12 ure,

HET VEER EIGENDOM AAN DE ZONDAGSRIVIER, bestaande uit 28 Morgen Land met Hotelgebouw, Winkel, Woonhuis, Stalling en Buitengebouwen, thans in gebruik bij de Heeren REED.

De plaats "THORNHILL," groot 1751 morgen, gelegen in de Afdeeling Alexandrie.

Vier Woonhuizen op Erf No. 29, Queenstreet, tegenover de Pakhuizen der Heeren MOSENTHAL & Co.

Perceelen 1 en 2 in de Rodneystraat met drie Cottages daaropstaande.

H. W PEARSON, EDW. DOBSON, Jr., } Gez. Curatoren.
Port Elizabeth, 13 Maart, 1869.

HOLLAND & Co., E. DOBSON, Sr., Afslagers.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JOHANNES, Andries Johannes Zoon, JOHANNES WILLEM en JAN JOHANNES VAN TONDER, in het Distrikt Middelburg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 13den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod, gedaan door den Verbandhouder, om de Plaatsen "Zeventontein" en "Groenefontein" over te nemen voor £1,500.

HARRY BOLUS, Eenig Curator.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIEKARD, Boer, wonende te Koeberg, Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven, en verder te beslissen, 1., over een aanzoek van den Insolvent om al zijn Huisraad te mogen behouden; 2., over een aanzoek om zijne Plaats "Wolvedans" te mogen overnemen voor de waarde daarop geplaatst in de Schedule of voor zoodanige andere som als zijne Krediteuren zullen geschikt achten. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, A. H. MOORREES, } Gez. Curatoren.
Kaapstad, 23 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ISAAC JOHANNES ROSSOUW, Boer, aan de Paarl.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 6den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof in Kamers aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

ROBT. C. NELSON,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.
Gebouw der Zuid Afrikaansche Bank, Waalstraat,
Kaapstad, 19 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ERICH GUSTAAF ASPELING, te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 11den dag van April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den dag van Maart, 1869.

W. E. MOORE,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING

ZONDER RESERVE.

In den Boedel van wijlen CATHARINA HAASBROEK, geboren OOSTHUIS, en nagelaten Echtgenoot, CAREL FRANÇOIS HAASBROEK.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gemagtigd door den Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel, zal bij Publieke Veiling op de Plaats PRONKSKRAAL, in de Afdeeling Albert, verkoopen,

Op Woensdag, 12 Mei, 1869,

al de VASTE en LOSSE GOEDEREN, tot dien Boedel behoorende, en bestaande uit de ondergemelde twee Kostbare Plaatsen, Levende Have, Landbouwgereedschappen, enz.

Vaste Goederen.

1ste. De prachtige Zaai- en Graasplaats PRONKSKRAAL, gelegen in het Veldkornetschap Boven Stormberg, groot 3,116 morgen.

2de. De plaats STRIJDPOORT, groot 2,500 morgen, gelegen in de Wijk Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, binnen een half uur rijdens van het Dorp Dordrecht. Deze Plaats is mede een Zaaiplaats van de eerste klasse en wel geschikt voor alle soorten van Vee.

3de. Een Erf, zijnde Perceel 44 in het dorp Dordrecht.

Levende Have.

Bestaande in 1200 extra beste Merino Schapen, 20 groote Trekossen, verscheidene Rij- en Trekpaarden en Muilezels.

Wagens, Karren, Landbouwgereedschap, enz.

1 Bokwagen, 1 Boerenwagen, 1 uitmuntende Kar op Veren, 1 uitmuntende Schotsche Kar, 2 Ploegen, 1 Eg.

GRAAN.

160 Mud goed gaaf Koren.

HUISRAAD.

6 Katels met Beddegoed, 2 Tafels, 12 Stoelen, 2 Sofas, 1 Kleerkast, en de gewone verscheidenheid Keukengereedschap.

De Verkooping begint om 11 uur.

J. BRADFIELD, Afslager.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HILLITJE SUSANNA MARIA VAN WIJK, en nagelatene Echtgenoot ANNAS HENDRIK ENGELBERT ESTERHUIJSE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van bovengemelden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen bij den Ondergeteekende, binnen zes weken van heden; en die daaraan iets verschuldigd zijn, onmiddelijk te betalen.

A. H. E ESTERHUIJSE, Test. Exec.

Sutherland, 27 Feb., 1869.

HANDELSLIJST.

Belangrijke Verkooping

VAN EEN DER BESTE

SCHAPEN, VEE & ZAAIPLAATSEN,

Te Voor Sneeuwberg,—Wie kent niet

LETSKRAAL en OLIJFKLOOF,

AFDEELING GRAAFF-REINET,

Bijgenaamd "De Tuin van Voor Sneeuwberg," voormaals de Woonplaats van wijlen den Heer Friedrich Liesching.

DE Ondergeteekende Eigenaar van bovengemelde Plaats zal ingevolge van het overlijden van wijlen den Heer EWALD WATERMEIJER, occupeerder,

OP DONDERDAG,

DEN 15 APRIL AANST.,

Publiek laten verkoopen de voormelde Plaats

"LETSKRAAL,"

Groot 2,961 morgen, 515 kwadraat roeden,

Benevens het stuk annex gelegen Land, genaamd

"OLIJFKLOOF,"

Groot 934 morgen, 240 kwadraat roeden,

Dus in zijn geheel 3,896 morgen, 155 kwadraat roeden, ruim bevochtigd door standhoudende sterke W ters.

DE ZAAILANDEN die van 350 tot 500 mudden Graan opleveren en nog vergroot kunnen worden, worden benevens den Boomgaard en Moestuin, door twee sterke Fonteinen bevochtigd die nooit opgeven, en er zijn buiten dat nog drie sterke standhoudende Buitenwaters op wel verdeelde afstanden tot drenking van het Vee

DE BOOMGAARD en MOESTUIN, is de grootste in de buurt, en is met dichte Heggen ingesloten. De LEMOENBOOMEN brengen jaarlijks aanzienlijk op en hebben in vruchtbare jaren tot £150 opgeleverd. De Plaats is betimmerd en bebouwd zoo als het eene groote Boerderij bepasselijk is, en bevat EEN GROOT EN RUIM WOONHUIS, EEN GROOT GEBOUW, bevattende Stalling, Scheerhuis, Wagenhuis, en drie ruime Buitenkamers met digten ruimen Zolder, EEN NIEUWE AFDAK VOOR SCHAPEN dat tegen alle guure winden en weder scherm biedt, benevens groote Steenen Kralen, een Smitswinkel en nog twee Buitengebouwen, ieder van drie vertrekken met Zolder, een groote Watermolen, altoos aan het werk, daar op de omliggende Plaatsen geen andere Molen bestaat.

De annexe Plaats OLIJFKLOOF is overvloedig met Water voorzien en behoort tot het beste Weiveld in den geheelen omtrek. LETSKRAAL en OLIJFKLOOF, draagt altoos van 3,000 tot 4 000 schapen, en van 100 tot 150 groot Vee en Paarden, en de jaarlijksche opbrengst heeft van £800. tot £1,300 bedragen, buiten den aanteelt. De Wol en Graan alaar gewonnen *haalt hooger prijs op de Markt dan gewoonlijk ander.*

Deze Plaats was het Eigendom van Kommandant WILLEM PRETORIUS tot dat hij in 1838 expatrieerde, en is een der volmaakste Boerderijen wijd en zijd, binnen en buiten de Kolonie. Als Woonplaats is het een der schilderachtigste in de buurt of eenig gedeelte der Kolonie.

Levende Have en Losgoed:

Meer of min. 2,000 Wolschapen, 13 Aanteel Rammen, 200 Slagtschapen, 600 Bokken, 25 Paarden, 2 Muilezels, 50 Aanteelbeesten, 30 gedresseerde en 10 Jonge Ossen, eenige Varkens, enz.

2 Wagens, 1 Schotsche Kar, Ploegen, Eggen, Smids en Timmermansgereedschap, Schaafbank, Tuigen, Trekgoed, Kafbakkers, enz. enz.

F. GODF. WATERMEIJER.

N.B. De Plaats is ondertusschen uit de hand te koop

VERLOREN AANDEELEN

In de Voorsdij Assurantie en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

KENNISGEVING.

VERMITS bij de Direkteuren van de gezegde Maatschappij aanzoek is gedaan om nieuwe Certifikaten van Vier Aandeelen, geregistreerd op zijnen naam en genomineerd resp kitvelijk Nos. 6509, 6510, 6513 en 6514, welke gezegde Aandeelen hij beweert, door vuur te zijn vernield,—

Zoo zullen nieuwe Aandeelen, genomineerd als boven, worden uitgereikt volgens verzoek, indien *geen objectie* daartegen ten Kantore der Maatschappij wordt ingediend *uiter of op* den 15den April, 1869.

LOUIS W. CARPENTER, Secretaris der Voorsdij, Ass. en Trustmaatschappij.

Port Elizabeth, 10 Maart, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN ZEER

Kostbaar Vastgoed,

Huisraad, enz., enz.,

IN DE TUINEN.

DE Direkteuren, behoorlijk daartoe gesauthoriseerd door Mej. de Weduwe J. J. MEINTJES, die op het punt staat van naar buiten te vertrekken, sullen zonder reserve laten verkoopen,

Woensdag, den 31sten dezer,

Het aangenaam gelegen WOONHUIS, voorzien van alle gerieven voor een Woonverblijf voor eene respektabele Familie, gelegen in het gezondste gedeelte van de Tuinen, uitziende in de Bredastraat, bevattende op de Bovenverdieping drie ruime Slaapkamers, Kleedkamers, enz., Gelijkvloers Eet-, Zit-, en twee Slaapkamers, Badkamer, Disjens, Keuken, Bergplaats, Stal, Koetshuis, Voerzolder, Bedienden-kamers, enz., enz. Water ingeleid. De Tuin annex het Huis is beplant met de uitgezochtste en meest verscheiden soorten van Vruchtboomen.

Tergelijkertijd zal worden verkocht eene partij HUISRAAD, namelijk Mahoniehouten Stoelen en Tafels, Sofas, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz.

De Verkooping begint om 10 uur.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 19 Maart 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

KENNISGEVING.

Municipaliteit van Ceres.

BELASTING OP ONROERENDE GOEDEREN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Hoog Geregtshof, op heden, ingevolge de bepalingen der Wet op de Schulden van Openbare Ligchamen, 1867, voor de betaling van Schulden, eene Belasting van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven op de waarde van alle belastbare Eigendommen binnen de Municipaliteit van Ceres, welke belasting verschijnen en betaalbaar zijn zal op den 20sten dag van April, 1869, en van welke belasting JOSEPH MANNIX, te Ceres, tot Ontvanger is aangesteld, sullende die Belasting moeten betaald worden ten Huize van gezegden JOSEPH MANNIX, op het Dorp Ceres.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Februarij, 1869

Op last van het Hof,

E. THOS. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

(Magazijn van Landbouwgereedschap).

R. M. ROSS

VERZOEKT de aandacht van Landbouwers op het groote assortement van Ploegen en andere Landbouwgereedschappen, nu landende en steeds in voorraad gehouden, bevattende:

Houten Koren Schoffels
Dubbele-voor Ploegen
Enkele-voor IJzeren Ploegen, voor Braakland
Kleine Enkele-voor Ploegen
Zweedsche Ploegen
Amerikaansche do.
Patente IJzeren Eggen.

benevens bij elke verscheidenheid van gereedschappen in gebruik in de Kolonie. Deze Gereedschappen worden volgens order gemaakt, direkt ingevoerd van eerste klas fabrikanten, en bevatten al de laatste verbeteringen, dezelve voor kolonial gebruik geschikt makende. Tot gerief van Boeren zal het IJzerwerk verkocht worden in afzonderlijke deelen, de Boeren dus in staat stellende om hunne eigene Ploegen zamen testellen, waar zij ambachtlieden op de plaats hebben.

Strandstraat, Hoek van St. Georgestraat.

BERIGT.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt, dat ik op heden mijne Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gepasseerd aan en ten faveure van den Heer JOHN CAIRNCROSS te Mosselbaai, om gedurende mijne afwezigheid van de Kolonie ten mijnen behoeve te ageren.

Gedateerd te Mosselbaai, heden, 16 Maart, 1869.

ERENST MARILLAC.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd), in Likwidatie.

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op en na den 15 dezer een termijn van TWEE PONDEN en TIEN SHILLINGS STERLING (£2 10s) per Aandel van het Kapitaalfonds dezer Maatschappij aan de Koloniale Aandeelhouders zal worden uitbetaald, ten dezen Kantore, op vertoon van hunne Aandeel certificaten.

Op last van de Likwidatoren,

W. SELWIN, Bestuurder.

Port Elizabeth, 8 Maart, 1869.

EEN PAARD GESTOLEN.

GEHUURD van den Ondergeteekende met intentie om te stelen, op laatstleden Donderdag namiddag, een KASTANJEBRUINE HIT, met bles, van-de-handsche achterpoot wit, met een gezwel, alsmede een wen op den bij-de-handschen voorpoot. De man is een Duitscher, laatstelijk Hofmeester aan boord van de *Flying Scud*. Men heeft hem gezien op Donderdag avond aan het Boston Hotel, D'Urban Weg, van welk Hotel hij met het Paard werd afgewezen, en hij is het laatst gezien te Somerset West in het Hotel van den Heer GHISLIN. Degene die zoodanige inlichting geeft, als welke leiden zal tot de veroordeeling van den Dief en het teregtbrengen van het Paard, zal beloond worden.

L. KANNEMEIJER.

20 Maart, 1869.

SPAARBANK.

DE Jaarlijksche vergadering voor het ontvangen van het Rapport der Commissie van Bestuur van de Spaarbank van de Kaap de Goede Hoop over het afgeloopen jaar, en voor het verkiezen eener Commissie voor het volgende jaar, zal gehouden worden in de Commissiekamer dezer Bank, op den hoek van de Adderley en de Walestraat,

Op Zaturdag, den 27 Maart, 1869.

's Middags ten 12 ure.

Op last der Commissie,
WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad, 20 Maart, 1869.

HANDELSBANK TE WORCESTER.

Berigt aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op ZATURDAG den 8sten Mei aanst., 's voormiddags 10 ure, in het Gebouw der Bank, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden, om een Direkteur te kiezen in plaats van wijlen den Heer H. A. DU TOIT.

De namen der voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren schriftelijk worden bekend gemaakt vóór of op DINGSDAG, den 6den April aanst.

Op last,

H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 19 Maart, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 10,

Op het leven van nu wijlen EDWARD THOMPSON,

Voor £500.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren of zoek geraakt.—Wordt hierbij kennis gegeven dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,

J. C. GIE Jr., Secretaris

Kaapstad, 10 Maart, 1869.

BERIGT.

VAN af dezen datum zal alle belang dat den Heer JOHN BAINBRIDGE heeft bij onze firma, hebben opgehouden.

GEBROEDERS BAINBRIDGE.

Kaapstad, 15 Maart, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Pienaars Pan, Afdeeling van Hoopstad, en zal worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 3den April, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost,—eene roodbruine Merrie, 8 jaren oud, zeere plekken op beide beuten.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Hoopstad, 10 Maart, 1869.

Overleden.

Maart, 19—Mejufv. Louisa Johanna Harmse, huisvrouw van den Heer Isaak Johannes Domiengoes van Blerk, oud 69 jaren. 20.—De Heer Pieter Daniel Dantu, oud 44 jaren. 21—Mejufv Alida Elizabeth Langenhout, oud 76 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office*, 49 *and* 50, *St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,105

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MARCH 26, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads; Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and no Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Queen's Town have applied to me to establish a Toll at Braam Neck, on the Divisional Road towards the Transkeian Territory, in the Division of Queen's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of April next there shall be a *Toll-gate* or Bar placed at Braam Neck, on the Divisional Road towards the Transkeian Territory, in the Division aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, and horned cattle, and all and every wagon, cart, or other vehicle which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicle or animal for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 25, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
For every Wagon loaded with firewood and returning	1	6
For every Wagon loaded with produce or merchandize	2	0
For every empty Wagon	1	0
For every other Vehicle	0	6
For every Saddle Horse with rider	0	3
For every animal not employed in drawing a Vehicle	0	1

Exemptions.

1. Sheep and Goats.
2. All Animals or Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Queen's Town has applied to me to establish a Toll at Bongolo Neck, on the Divisional Road towards Dordrecht, in the Division of Queen's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of April next, there shall be a Toll-gate or Bar placed at Bongolo Neck, on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 26, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
For every loaded wagon with break	3	0
For every loaded wagon without break	3	6
For every empty wagon	1	6
For every other vehicle	0	6
For every saddle horse with rider	0	3
For every animal not employed in drawing a vehicle	0	1

Exemptions.

1. Sheep and goats.
2. All animals or vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 91, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. WILLIAM MCDONALD EARLE WELBY to be a Member of the Wine and Spirit Licensing Court at Hondeklip Bay, under the provisions of Ordinance No. 9 of 1851, in the room of Mr. STEPHANUS FRANCOIS DU TOIT, deceased.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POSTAL NOTICE.

THE following changes having been approved by His Excellency the Governor, are notified for general information:—

Mr. PIETER J. R. KRIGE to be Postmaster at Prince Albert, *vice* B. S. HONEYBORNE, and STEPHANUS P. LUTTIG to be Post Office Agent at Uitkyk, in the Division of Prince Albert, *vice* F. ORLANDINO, to take effect from 1st April, 1869.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
23rd March, 1869.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Kowie Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Digitized by Google

NOTICE.—DIVISION OF VICTORIA EAST.

LEASE OF CROWN LANDS.

THE Civil Commissioner of Victoria East, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Wednesday, the 14th April, 1869, the Lease for one year, from the 15th April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria East, viz.:—

1. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, called Boschplaats, situate in the Field-cornetcy of Funah's Kloof, bounded by Committuys, Great Fish River, and Driefontein.

2. A piece of Land, in extent about 1,500 morgan, called Committuys, situate in the Field-cornetcy of Funah's Kloof, adjoining Boschplaats, North Peddie, Fingo Location, and the Great Fish River.

3. A piece of Land, in extent about 600 morgan called Groot Draai, situate in the Field cornetcy of Funah's Kloof, between the Farm Nooitgedagt and the Great Fish River.

4. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, bounded by Inkerman, Fort Montgomery, Breakfast Vlei Outspan, and Driefontein, Field-cornetcy of Funah's Kloof.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any improvements that may be effected.

Terms—Cash, on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
8th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF STELLENBOSCH.

THE Voters in District No. 4, comprising the Field-cornetcy of Moddergat, in this Division, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District in this Council, in the room of Mr. P. W. DE VOS, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations on which it may appear. All nominations must be received by the Undersigned not later than Tuesday, the 20th April, 1869, and no notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 4, do hereby nominate A.B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 4.

Dated this — day of ———, 1869.

(Signed) C.D., E.F., G.H., I J., K.L. } Name place of residence.

G. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
12th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of MICHIEL O'CONNELL, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 2nd April, 1869, and any nominations received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
18th March, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

NOTICE.

JAN GALANT, a Coloured Boy, about 9 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from the date hereof by some Relative or Friend willing and able to support him, the said JAN GALANT will be indentured in terms of the provisions of Act 1856. The Lad states that both his Parents are dead, and that the only other Relative he has is a Sister, named AMPIE, of whose present whereabouts, however, he knows nothing.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
22nd March, 1869.

ROYAL ARTILLERY.

REPORT of a Deserter from the Royal Regiment of Artillery, dated at Cape Town, this 25th day of March, 1869:—

No. 24825 (Dep. Bde.), Gunner FRANCIS MURRIGAN, 24 years 5 months old, 5 feet 8 inches in height, fair complexion, light-brown hair, hazel eyes; deserted on the 19th March, 1869, from Cape Town; enlisted on the 6th November, 1867, at Leeds; born at Kilmackligh, Sligo; by trade a labourer; was dressed in blue serge tunic, blue cloth cap, yellow band, and blue cloth trowsers with broad red stripe. Under two years' service.

E. TASWELL, Lieut.-Colonel.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me WILLIAM BUCHANAN CHALMERS, Resident Magistrate at Clanwilliam, upon the oath of JAMES GORMAN, Gaoler, that GERT VAN WYK, a Convict under sentence of hard labour, did on the 19th March, 1869, effect his escape from the Clanwilliam Gaol,

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said GERT VAN WYK, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Clanwilliam, this 22nd day of March, 1869.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Description of GERT VAN WYK.

A Bastard St. Helena, 5 feet 6½ inches high, brown eyes, straight black hair, prominent nose, about 28 years of age, yellow complexion, has a mole on the left side of his chin, rather stout build, speaks English and Dutch fluently; had on when he escaped, a white shirt, drab moleskin trowsers, drab felt hat with a red stripe painted round it, all marked G ⅄; also a pair of new veldshoes.

This Man has still to undergo about three years' imprisonment with hard labour; and is also committed for trial on a charge of attempting to commit housebreaking with intent to steal, for which he is to be tried at the ensuing Circuit to be held here (20th April).

HOPE TOWN.—NOTICE.

THE undermentioned Horses having been found in the possession of two Coloured Men, calling themselves PIET SMIT and HENDRIK HEYNS, and which are supposed to have been stolen by them, the said PIET SMIT and HENDRIK HEYNS having, to all appearances, made their escape from the Katberg Convict Station,—Notice is hereby given that unless the said Horses are claimed within six weeks from the date hereof, they will be sold out of the Pound where they are at present confined.

FRED. STEYTLER, Acting Clerk of the Peace.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
17th March, 1869.

Description of Horses.

1 Bay Gelding, about 4 years old, right hind-fetlock white.

1 black Gelding, white spots on both sides under saddle, white spot on plate.

1 red-schimmel Mare, about 7 years old, slit, two half-moons behind each ear.

1 dark-brown Mare, about 4 years old, right ear swallowtail, left ear half-moon behind.

The following Articles were also found in possession of SMIT and HEYNS, viz.:—

1 Saddle, worn (Middlemore); 1 do., very good, very like a "Peakome;" 1 Bridle, with white head-band; 1 do., old; 1 Halter, quite new, brown English leather; 1 Waterproof Coat, quite new, white, worth about £3; 1 Saddle-bag; 1 Blanket, marked B ↑ D, &c., &c.

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE.

THE term of five years for the Valuation of Immovable Property having expired, Tenders will be received by the Divisional Council of Peddie for the fresh Valuation thereof, of all Immovable Property situate in this Division, under Act 9 of 1858, either for separate Wards or the whole Division, at the option of the Tenderer, the Council reserving the right of accepting or refusing any offer at pleasure.

Tenders will be received until noon, not later than the 6th April next, under cover, marked "Tenders for the Valuation of Immovable Property."

By order of the Council,

S. SMITH, Secretary,
Peddie Divisional Council.

Peddie, 19th March, 1869.

NOTICE.

TWO Korana Lads, named SIRZAP and ZOUZOU, 13 and 11 years of age, respectively, have been brought to me in a state of destitution; and unless claimed within six weeks from the date hereof, will be apprenticed to some fit Person.

H. E. WELBY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
19th March, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, PERCY NIGHTINGALE, Esq., Resident Magistrate at Robertson, upon oath of JOHN CHRISTOFFEL VAN GRAAN, of Vink River, that CHARLIE, a Mozambique, did on the 17th day of March, 1869, commit the crime of Assault, with intent to do grievous bodily harm:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said CHARLIE or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 18th day of March, 1869.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Description of CHARLIE.

A Mozambique, about 5 feet 2 inches in height, was dressed in a linen shirt and patched trousers, speaks bad Dutch, can speak English well, about 30 years of age.

NOTICE.

IT is hereby notified, for the information of whom it may concern, that PIET SWARTBOOY, a Kafir, and some others, have been apprehended on a charge of Theft, about the month of August, 1868, at or near Votjes Kloof, Field-cornetcy of Antoniesberg, in this Division, having been found in possession of certain 13 Goats, without being able to account satisfactorily for the manner in which they got possession of them. They (the Prisoners) have effected their escape, and left the said Goats in the possession of the Field-cornet, Mr. M. ZONDAGH, of Vette Vlei.

The said Goats are alleged to have been stolen somewhere near Zondagh's River, in the Division of Uitenhage. Any person claiming them must do so through the Undersigned, on or before the 3rd May next, after which date they will be sold to defray expenses, &c.

12 of said Goats are marked left ear square in front, and half-moon behind; 1 right ear slit and half-moon in front.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, George,
23rd March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 36th Section of Act No. 9, of 1858, that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 3rd instant, a Rate of Three Farthings in the Pound Sterling has been assessed on all rateable property in this Division, which Rate shall become due and payable at this Office on the 1st day of April, 1869.

By order of the Divisional Council,

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
4th February, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

Assessment of Road Rates.

NOTICE is hereby given that the Chairman will, in terms of the 38th Section of Act No. 9, 1858, and Act No. 10, 1864, propose to this Council, on Friday, the 7th of May, 1869, to proceed to assess and impose upon all Persons liable thereto such a Rate on the Immovable Property in this Division as it may deem necessary and expedient for the purpose of the above Acts.

By order of the Chairman,

C. H. HOFFMANN, J.'s son, Secretary.

Divisional Council's Office, Bredasdorp,
11th March, 1869.

NOTICE.

MARTHA PONTAC, a Coloured Girl, about 11 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured in terms of Act 15, 1856. Her only reference is her Mother, MIETJE, who when last heard of was living in Simon's Town.

A. SMYTH, Resident Magistrate's.

Magistrate's Office, Wynberg,
20th February, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

A HOTTENTOT LAD, aged 7 years, named FREDRIK, and a Girl named GRIET, about 5 years old, were brought to this Office in a state of destitution by Mr. CORNELIS RAHL.

They state that their Father, JOACHIM AAP, left them in the Veldt near Heidelberg, and that their Mother, FLORA, resides somewhere in the Karroo.

Should these Children not be claimed within six weeks from this date by some fit and proper Person willing to take care of them, they will be apprenticed to Mr. CORNELIS RAHL, according to Law.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
5th March, 1869.

Digitized by Google

BRIDGE OVER FISH RIVER AT CRADOCK.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Cradock intend establishing a Toll at Steffen Bridge over the Fish River at Cradock, in accordance with the provisions of Act No. 6, 1867; and that on and after the 1st day of April, 1869, the Rates of Toll will be as follows:—

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals driven, or led, each... ...	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each 4-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each 4-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each 4-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each 2-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

No Toll to be charged on the Stock of inhabitants of the town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.

All Animals and Vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails to pass free of Toll.

ROBERT HARE, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Cradock,
17th February, 1869.

RICHMOND DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of assessment of Rate.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Richmond has this day levied a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to assessment; and that the same will become due and payable at the Office of the Secretary on 15th May next.

F. P. PETT, Secretary.
Divisional Council's Office, Richmond,
5th March, 1869.

DESTITUTE CHILD.—ALEXANDRIA.

A Mantatee Lad, about 10 years of age, who states that both his Parents are dead, having been brought to this Office, in a state of destitution, by PIETER VAGEL, a farmer residing at Graaffwater, in this Division,—Notice is hereby given that unless the Lad, who calls himself PIET, be claimed by some Relative, able and willing to support the said PIET, within the period of six weeks from this date, he will be indentured to the said PIETER VAGEL, according to law.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.
Resident Magistrate's Office, Alexandria,
16th March, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Somerset have assessed and imposed upon all Property in the Division of Somerset liable thereto, a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling, for the purposes of the current year, two thirds of which shall be devoted to Divisional, and the residue to Main Road purposes; and that the same shall become due and payable at the Office of the Secretary in Somerset, on Thursday, 29th day of April, 1869.

By order of the Divisional Council, Somerset,

WM. W. MASKEW, Secretary.
Divisional Council Office, Somerset,
March 12, 1869.

OUDTSHOORN DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE OF ASSESSMENT.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Oudtshoorn has this day levied a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to assessment, and that the same will become due on the 1st May, 1869.

M. C. V. SCHOLTZ, Secretary.
Divisional Council Office, Oudtshoorn,
16th March, 1869.

POUND SALES, VICTORIA WEST.

WITH reference to my Notice of this day's date, the Pound Sales at Van Wyk's Vlei have been fixed for Tuesday, the 18th May, 29th June, 17th August, 28th September, 16th November, and 28th December, 1869.

H. E. WELBY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Victoria West,
11th March, 1869.

NOTICE.

A YOUNG LAD, of the age of 8 years, and stating his name to be GEORGE, was taken up at the Gheorp by Jons. J. MULDER. GEORGE states that his Stepfather's name is DAVID SALOMON, and Mother GARET, residing with STEPHANUS THERON, in the Gheorp. Parties interested are requested to claim GEORGE within six weeks from this date, or he will be indentured to Mr. MULDER.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Oudtshoorn,
20th February, 1869.

2

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 25th March, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, of Stellenbosch, Trader, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office, on Friday, the 9th of April, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 14th April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th March, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM LEBBRECHT FICK, of the Division of Caledon, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office at Caledon; the first Meeting to be held on Friday, the 9th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 16th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th March, 1869.

WHEREAS the Estate of MICHAEL O'CONNELL, of George Town, Dealer,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 9th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 16th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th March, 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS GERHARDUS FERREIRA, lately of Buxton, Division of Stockenstrom, Farmer,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom, at his Office at Eland's Post; the first Meeting to be held on Monday, the 12th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 19th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th March, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PETRUS JOHANNES SMIT, of the Clanwilliam District,
deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ELIZABETH SUSANNA BURGER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Clanwilliam, on Saturday, the 8th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th March, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. Thomas Bailey (final account), 9th March, 1869.
2. Anthony Andries Vlotman (2nd account), 12th March, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-named Insolvent Estates has been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
25th March, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Caledon.

J. S. SWANEPOEL versus CHRISTOFFEL SMITH HAYLETT.

On Wednesday, the 7th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Villiersdorp, 1 Riding Horse, 1 Pig, Picks, Spades, Garden Implements, Tobacco Leaves, Dried Fruit, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Port Elizabeth.

R. STEWART versus JOSEPH McIVER.

On Wednesday, the 31st March, 1869, at 10 o'clock a.m., at Port Elizabeth, 1 Saddle, 7 Pigs, 1 Water Cask, 1 lot Timber, Window Frame and Sash, 1 Counter Scales and Weights, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of GEORGE FREEMAN MATHEW.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with the first Undersigned at his Office, No. 2, Church-square, on or before the 30th instant; after which the Estate will be Liquidated.

G. W. STEYTLER, } Assignees.
J. SMITHERS, }

Chamber Buildings, No. 2, Church-square,
Cape Town, 24th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM JAN KLERCK, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings Cape Town, on Wednesday, the 28th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding upon the offer made by Mr. J. G. BLANKENBERG, to take over the Property in Loop-street for the sum of £450 Sterling, the Insolvent having failed to comply with the Conditions upon which he was allowed to take over said Property.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.
Cape Town, 23rd March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HILLETGE SUSANA MARIA VAN WYK, and surviving Spouse, ANNAS HENDRICK ENGELBRECHT ESTERHUYSE.

ALL Pursons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their Claims with the Undersigned within six weeks from the date thereof; and those that are indebted to the same are requested to pay their Debts without delay.

A. H. E. ESTERHUYSE,
Executor Testamentary.
Sutherland, 2nd February, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDERICK AUGUSTUS HOAR, of Stockenstrom.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days from the date hereof; after which time, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, } Joint
JOHN LAING, } Trustees.

Cape Town, 26th March, 1869.

S. A. Mortgage and Investment Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SOMERS KIRKWOOD.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate, with the Vouchers appertaining thereto, will lie for the inspection of the Creditors, in the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from the 27th March, 1869; after the expiration of which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution of the Assets.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.
Cape Town, 25th March, 1869.

Digitized by Google

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODEWYK DE VILLIERS, Farmer, of Modderfontein, Division of Albert.

THE Undersigned has been duly instructed by the Trustee to sell at Burghersdorp, on

Thursday, the 22nd April, 1869,

AT 12 O'CLOCK,

All the Assets belonging to the above Estate, comprising

1 Buggy
3 Oxen, 3 Cows and Calves
2 Horses
70 Sheep
About 1,200 Bundles Forage.

And sundry other Articles.

G. SICHEL, Sole Trustee.

Burghersdorp, 15th March, 1869.

HENRY J. WOLLHEIM, Auctioneer.

Mortgage & Investment Company (Limited).

SALE OF

Landed Property.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction at the Sale Rooms of Messrs. HOLLAND & Co. on

Wednesday, 14th April next,

AT NOON,

The following Landed Properties:

The FERRY PROPERTY at Sundays River, comprising 28 morgen of Land, with the Hotel Premises, Shop, Dwelling-house, Stabling, and Outbuildings, at present in occupation of Messrs. REED.

The Farm THORNHILL, in extent 1,751 morgen, situated in the Division of Alexandria.

FOUR DWELLING-HOUSES on Erf 29, Queen-street, opposite the Stores of Messrs. MOSENTHAL & Co.

LOTS 1 and 2 in Rodney-street, with THREE COTTAGES thereon.

H. W. PEARSON, } Joint
E. DOBSON, Jun., } Trustees.

Port Elizabeth, 13th March, 1869.

HOLLAND & Co., and E. DOBSON, Sen., Auctioneers.

UNRESERVED SALE.

In the Estate of the late CATHARINA HAASBROEK (born OOSTHUIS), and surviving Spouse, CAREL FRANCOIS HAASBROEK.

THE Undersigned, duly authorized thereto by the Executor Testamentary in the above Estate, will sell by Public Auction, at the Farm "Pronk's Kraal," in the Division of Albert, on

Wednesday, the 12th day of May, 1869,

the whole of the Property belonging to the Estate, consisting of the undermentioned Valuable Farms, Live-Stock, Agricultural Implements, &c., &c.

LANDED PROPERTY.

1st. The magnificent Agricultural and Grazing Farm PRONK'S KRAAL, situate in the Field-cornetcy of Upper Stormberg, in extent 3,116 morgen.

2nd. The Farm STRYDPOORT, in extent 2,500 morgen, situate in the Ward Dordrecht, Division of Aliwal North, and within half-an-hour's ride of the Town of Dordrecht. This Farm is also a first-class Agricultural Farm, and well adapted for all kinds of Stock.

3rd. An Erf of GROUND, Lot 44, in the Town of Dordrecht.

LIVE-STOCK.

Consisting of 1,200 very superior Merino Sheep, 20 Large Trek Oxen, several Riding and Harness Horses and Mules, Wagons, Carts, Agricultural Implements, &c., 1 Buck Wagon, 1 Farm Wagon, 1 superior Spring Cart, 1 Scotch Cart, 2 Ploughs, 1 Harrow.

GRAIN.

160 Muids of good, sound Wheat.

HOUSEHOLD FURNITURE.

6 Stretchers and Bedding, 2 Tables, 12 Chairs, 2 Sofas, 1 Wardrobe, and the usual asssortment of Kitchen Utensils.

Sale to commence at 11 o'clock.

J. BRADFIELD, AUCTIONEER.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time,—a black Ox, marked right ear swallow-tail and two half moons. The same, unless released on or before the 12th April next, will be sold publicly.

J. H. PIENAAR, Poundmaster.

Hartebeestkraal, A. O. Koud Bokkeveld,
March 22, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN HEYNING VANRENEN Esquire.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary.
Executors Dative.

Cape Town, Church-square, 23rd March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN BOTHA, of Winterberg, Division of Fort Beaufort, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 24th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding on a proposal made by the Insolvent to release his Estate from Sequestration, on certain conditions to be proposed on his behalf.

JNO. QUIN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Testate Estate of the late PIETER JOHANNES BENADE, of Rooikop, Division of Victoria West, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above-named Estate are hereby requested to file their Claims at the Office of Mr. J. B. AUBET, Victoria West, within six weeks from the date of publication of this notice; and those indebted to the said Estate are likewise called upon to pay their Debts within the same period.

GIDEON FRANCOIS BENADE, } Executors
JOHANNES PAUL LUBBE, } Test.

Victoria West, 19th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES H. DE POWER, of Hope Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Insolvent Estate are required to take notice that the third Meeting of Creditors in this Insolvent Estate will be held on Tuesday, the 30th day of March, 1869, instead of on Monday, the 29th day of March, 1869, on account of the 29th falling on a Public Holiday.

LEOPOLD LILIENFELD, Sole Trustee.

Hope Town, 18th March, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors

In the Estate of the late MARIA MAGDALENA VAN DER VYVER, Widow of JACOBUS FRANCOIS DU TOIT.

ALL Persons claiming to be Creditors of, and all others having Claims against the abovenamed deceased, MARIA MAGDALENA VAN DER VYVER, Widow of JACOBUS FRANCOIS DU TOIT, or her Estate, are hereby called upon to lodge their Claims with Mr. WILLIAM GREGOROWSKI, at the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, at or before noon on the 8th May, 1869; and those indebted to the Estate are required to pay without delay.

PETRUS STEPHANUS DU TOIT,
Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 17th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE JAMES MARSH, of the Division of Fort Beaufort, Farmer.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Fort Beaufort, for the inspection of Creditors, for a term of seven days, reckoned from Monday, the 29th March, 1869; after which it will lie at the Office of the Master for a further period of fourteen days, reckoned from the 17th April, 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

CHARLES CALLAGHAN,
Sole Trustee.

Adelaide, 19th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BAREND IZAK VORSTER, of Hoegmoedsfontein, District Colesberg.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Colesberg, for a period of seven days from the 6th day of April next, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from the 30th April next; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WILLIAM F. STAMPER, Sole Trustee.

Hanover, 20th March, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of RICHARD ALLEN GREEN, of Colesberg.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Saturday, the 15th of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 25th day of March, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the above Insolvent.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned up to 12 o'clock on TUESDAY, the 30th March, 1869, from such persons as may be willing to convey

About 220 tons of Naval Provisions to Zanzibar, consisting of Puncheons of Biscuit, Casks of Beef, Pork, Flour, Suet, &c., &c.

The Vessel must be inspected and approved of by the Naval Authorities, and will be required to load in Simon's Bay.

No advance can be made, but the Freight will be paid here on the delivery of *receipts in triplicate,* signed by the Senior Naval Officer at Zanzibar.

The offers should state the rate per Ton, or a lump sum, and when the Vessel will be ready to receive Cargo.

The Vessel will be required to load any time between the 1st April and the 15th May, so as to reach Zanzibar by the first week in July.

Particulars may be ascertained at this Office, and parties desirous of tendering will be furnished with forms, to enable them to make their offers in duplicate.

W. FYNMORE, Senior Clerk.

Naval Yard, Simon's Bay,
17th March, 1869.

SAVINGS BANK.

THE ANNUAL MEETING for receiving the Report of the Committee of Management of the Cape of Good Hope Savings Bank Society, and for the election of a Committee for the ensuing year, will be held in the Committee Room, at the corner of Adderley and Wale-streets, TO-MORROW (SATURDAY), the 27th day of March, 1869, at 12 o'clock.

By order of the Committee,

WM. SMITH, Secretary.

Savings' Bank, Cape Town, 26th March, 1869.

NOTICE.

MUNICIPALITY OF WORCESTER.

Assessment for the Year 1869.

NOTICE is hereby given that the Commissioners of the Municipality of Worcester have assessed a Rate of a Halfpenny in the Pound upon all Rateable Property in the said Municipality, with the exception of the Old and New Locations, the tax upon which—one shilling per month per Erf—remains as before; and that such Rate will become due and payable on the 1st day of July next, to the Undersigned, at the Municipal Office, Town-house, Worcester.

By order of the Commissioners,

EDW. SHAMPE, Secretary.

Municipal Office, Worcester,
March 20, 1869.

NOTICE

IS hereby given that the Partnership hitherto existing between the Undersigned, under the Style or Firm of MAYNIER and DREYER, as General Agents, at Humansdorp, has been dissolved by mutual consent.

Any Claims against the Firm to be sent in either to the first Undersigned, at Graaff-Reinet, or to H. LONGLANDS, Esq., at Humansdorp.

P. G. MAYNIER.
THOS. F. DREYER.

Digitized by Google

Cape of Good Hope Bank.

WHEREAS the Honourable H. F. F. A. BARRINGTON has made application for new Deposit Receipts in place of the following :—

No. 7,699, dated 28th Dec., 1867, for ...	£50	0	0
„ 7,741, „ 18th Feb., 1868, for ...	142	8	6
„ 7,742, „ „ for ...	76	2	3
„ 7,743, „ „ for ...	100	0	0

which are stated to have been destroyed by Fire at Portland on the 9th ultimo,—

Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with this Bank within six weeks from this date, new Receipts will be granted.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape Town, 18th March, 1869.

NOTICE.

Municipality of Ceres.

RATE UPON IMMOVABLE PROPERTY.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court has this day assessed, under the provisions of the Public Bodies' Debts Act, 1867, for Payment of Debts, a Rate of One Penny per Pound upon the value of all the Rateable Property within the Municipality of Ceres, which Rate will become due and payable on the 20th day of April, 1869, and of which Rate JOSEPH MANNIX, of Ceres, has been appointed the Receiver, the Rate being payable at the Residence of the said JOSEPH MANNIX, in the Village of Ceres.

Dated at Cape Town, this 18th day of February, 1869

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

NOTICE is hereby given by us, the Undersigned, ERNEST ANTHON MARIE DE MARILLAC and FRANS CAREL MARIE DE MARILLAC, lately trading at Oudtshoorn under the Style or Firm of E. & F. DE MARILLAC, that whereas certain matters in dispute were submitted by us, the Undersigned, to Arbitration, and on account of the unsatisfactory Award of the Arbitrators, we have agreed to set aside the said Award, and in consequence whereof we do hereby declare the same as null and void, and of no effect whatever. And do hereby further give notice unto all whom it shall or may concern, that the Copartnership heretofore existing between us, the Undersigned, has been dissolved by mutual consent. All Persons indebted to the said Firm of E. & F. DE MARILLAC are requested to settle their Accounts with the first Undersigned, who has also taken over the liabilities of said Firm. All Persons therefore claiming to be Creditors of the said Firm of E. & F. DE MARILLAC are to send in their Claims for adjustment to the first Undersigned.

Dated at Mossel Bay, this 16th day of March, 1869.

E. MARILLAC,
F. MARILLAC.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I have this day granted my General Power of Attorney to and in favour of Mr. JOHN CAIRNCROSS, of Mossel Bay, to act on my behalf during my absence from the Colony.

Dated at Mossel Bay, this 16th March, 1869.

ERENST DE MARILLAC.

WORCESTER Commercial Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Bank Premises, on SATURDAY, the 8th May next, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Director in the room of H. A. DU TOIT, Esq., deceased. The names of Candidates intended to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, on or before Tuesday, the 6th April next.

By order,

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank,
19th March, 1869.

NOTICE.

GEORGE SCHEUNER, a German from Binzenheim, on the Rhine, supposed to have settled in this Colony. Any information about him will be thankfully received by

C. S. POPPE,
Consul for the North-German Confederation.

Cape Town, 24th March, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the following Stock is running on my Farm Geelhoud Boom, Ward Zitzikamma, District Humansdorp, viz. :—

1 Brown Mare and two Foals,
1 Black Heifer.

Unless the same are claimed on or before the 19th May next, they will be sold that day on the Market at Humansdorp to defray expenses.

CORNELIS JOHANNES VAN ROOYEN.

Humansdorp, 19th March, 1869.

H. J. BERTRAM, NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 8d.

SAUL SOLOMON & Co.

MAILS OPEN.

General Post Office, March 26, 1869.

For Yokohama, by the Star of the West, to morrow (Saturday), 27th inst., at 1 o'clock p.m.

For England, by the Sc. st. Natalian, date of closing not fixed.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

March 22.—Hopeful, bk., 332 tons, Jos. Buttrey, from Bankok 15th Jan., to Falmouth, for orders. Cargo general. Put in for supplies.

23.—Silver Cloud, bg, 154 tons, T. Challis, from Rio 12th Feb., to this port. Cargo coffee. Brings a few letters. Anderson & Murison, agents.

24.—Prégent, H.I.F.M.St., 4 guns, Capt. de Borde, from Mossel Bay 22nd inst., to this port and Rochefort. French Consul, agent.

24.—Essex, sh., 1,226 tons, Chas. Hodder, from Calcutta 4th Feb., to London. Cargo general. Passengers: Capt. Salway, 26th camoronians, Capt. McCaisland 79th Highlanders, Lieut. Pennington 18th Native Calvary, Mrs. Pennington and 3 children, Lieut. Methune 79th Highlanders, Assistant-Surgeon Beattie 79th Highlanders and 2 children, Colonel Wroughton, Mrs. Wroughton, Miss Parkeren, Mrs. Cooper and 5 children, Rev. Mr. and Mrs. Paterson and 5 children, and 220 invalids of various regiments. Thomson, Watson, & Co., agents.

☞ Reports: 4 deaths from consumption during the passage. Spoke the following vessels during the passage: Feb. 22, lat. 9° 30′ S., long. 87° 32′ E., Artist, from Liverpool to Calcutta; 23, lat. 10° 34′ S., long. 86° 57′ E., Johanna Brodersin, from Swansea to Liverpool, 102 days out; March 19, lat. 34° 36′ S., long. 25° 52′ E., Caractocus, from Japan to New York, 57 days out; signalized the Shannon, from Calcutta to London.

25.—Orient, sh., 1,032 tons, R. de Sterger, from Adelaide 2nd Feb., to London. Cargo sundries. Passengers: For London.—Messrs. Soreley, Bowsher, Rev. J. Murphy, Master Hicks, Mr. and Misses (2), and Master Rowie, Mrs. and Charnock, Mrs. Jones and family, Mrs. R. de Stergen, and Master Fisher. Borradaile & Co., agents.

25.—Annie Benn, sch., 33 tons, J. Stubbington, from Port Nolloth 12th Feb., to this port. Cargo fish. Jamieson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

March 22.—Bessie Grenfell, to Boston.
22.—H.N.M.St. Leuwarden, to Nieuwediep.
22.—Volunteer, to Port Nolloth.
22.—Lochlee, to London.
22.—Roman, to New London.
22.—Sc. st. Namaqua, to Mossel Bay and East London.
24.—Florence, to Hondeklip Bay.
24.—H.I.F.M.St. Belliqueuse, to France.

Arrivals in Mossel Bay.

March 21.—8 p.m., Prégent, H.I.F.M.St., from Algoa Bay, to Table Bay.

24.—Namaqua, sc. st., from Table Bay 22nd inst., to this port and East London. Cargo general.

Arrivals in Algoa Bay.

March 22.—Good Hope, sc. st., 935 tons, E. Spence, from Table Bay 20th March, to this port. Cargo general.

22.—Dane, R.M.St., 780 tons, H. Hammond, from Table Bay 20th March, to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

March 20.—H.I.F.M.St. Prégent, to Table Bay.
.—Flash, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 26STEN MAART, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langsiederen Hoofd of Afdeelings Weg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden, als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Toldgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verschenen in eene Proclamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op Braam Nek aan den Afdeelingsweg naar het Transkeische gebied, in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15 dag van April aanst., een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst op Braam Nek aan den vorengezegden weg, naar het Transkeische Gebied, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedul omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting der Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten dag van Maart, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 25,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
Voor elken wagen beladen met brandhout, en terugkeerende	1	6
Voor elken wagen beladen met produkten of koopwaren..	2	0
Voor elken ledigen wagen	1	0
Voor elk ander rijtuig	0	6
Voor elk gezadeld paard met den berijder	0	3
Voor elk dier niet voor een rijtuig gespannen ..	0	1

Vrijstellingen.

1. Schapen en bokken
2. Alle dieren in rijtuigen gebruikt voor het vervoeren van H. M. Malen.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 91, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer WILLIAM MCDONALD EARL WELBY aan te stellen tot Lid van het Hof voor Wijn en Sterken Drank licentien, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 9, van 1851, in plaats van nu wijlen den Heer STEPHANUS FRANCOIS DU TOIT.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Somerset eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling voor de dienst van het loopende jaar, twee derde waarvan zal worden besteed aan de dienst der Afdeelings en de rest aan die der Hoofdwegen. Die Belasting zal verschijnen en ten Kantore van den Secretaris in Somerset betaalbaar zijn op Donderdag, den 29sten April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
WM. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 13 Maart, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van deselve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, geëtsteerd den 8den Junij 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, naar zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van dezelfde voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iederen Hoofd of Afdeelings Weg, onder dezelfde opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als deselve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de voeraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verzaheven in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town, bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op Bongola Neck aan den Afdeelingsweg naar Berdrecht in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door me magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15den dag van April aanst., een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst op Bongola Neck aan den vorengezegden weg, en dat aldaar de Tolgelden in de hierender gemeenzeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of desselfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van deselfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten Maart, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Kolonniale Secretaris.

[No. 26,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
Voor elken beladen wagen met een "braak"	3	0
Voor elken beladen wagen zonder een "break" ..	3	6
Voor elken ledigen wagen	1	6
Voor elk ander rijtuig	3	6
Voor elk gezadeld paard met den berijder	0	3
Voor elk dier niet voor een rijtuig gespannen ..	0	1

Vrijstellingen.

1. Schapen en Bokken.
2. Alle dieren of rijtuigen gebezigd in het vervoeren van H. M. Malen.

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 4, bevattende het Veldkornetschap Moddergat, in deze Afdeeling, worden hierbij uitgenoodigd om schriftelijk een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in dezen Raad, in plaats van den Heer P. W. DE VOS, die als Lid bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Dingsdag, den 20sten April, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigden die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 16 Maart, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrik No. 4, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het gezegd Distrikt No. 4.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

STELLENBOSCH KENNISGEVING,

Haveloos Kind.

DE Heer P. A. MALHERBE, van Somerset West, in dit Distrikt, aan dit Kantoor in hulpbehoevenden staat gebragt hebbende, een gekleurden Jongen, geheeten ADRIAAN, omtrent 8 jaren oud, die zegt dat de naam van zijn Vader is PIET HOTTENTOT en die van zijne Moeder, SARA, en dat zij wonen te Constantia, maar dat hij niet weet bij wie zij in dienst zijn; Zoo wordt hierbij berigt, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevordert door Bloedverwanten of Vrienden, die in staat en genegen zijn voor hem te zorgen, hij bij een bevoegd en geschikt persoon zal worden in dienst besteld, volgens Wet 15, van 1856, Kap. 3. Art. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Stellenbosch, 9 Maart, 1869.

BRUG OVER DE VISCHRIVIER TE CRADOCK.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Cradock voornemens is een Tol te heffen op de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 9, 1867, en dat van af den 1sten April, 1869, het Tarief van Tolgelden zal zijn als volgt:—

	s.	d.
Voor Schapen en bokken, per stuk	0	0½
„ alle andere dieren, gedreven of geleid ...	0	1
„ Paarden, gezadeld	0	3
„ Paarden, muilezels of ezels, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	1
„ Horenvee, voor een rijtuig gespannen, per stuk	0	6½
„ elk Rijtuig met vier wielen, gebezigd voor transport op de hoofdwegen	2	0
„ „ Rijtuig met vier wielen, zijnde geen transportwagen of rijtuig op veren	1	0
„ „ Rij- of voerstuig met vier wielen en op veren	0	9
„ „ Rijtuig met twee wielen	0	6

Vrijstellingen.

Er zal geen Tol worden geëischt van het vee der inwoners van de stad bij het gaan over de Brug, om te grazen op de Gemeenteweide.

Alle dieren en rijtuigen, geemploijeerd in het vervoer van Hare Majesteit Malls zullen tolvrij passeren.

ROBERT HARE, Waarn. Secretaris
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 21 Feb., 1869

KENNISGEVING.

Afdeeling Victoria Oost,—Verpachting van Kroonland.

DE Civiele Commissaris van Victoria Oost, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 14 April, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in front van zijn Kantoor publiek laten opveilen, de Pacht voor één jaar ingaande op 15 April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria Oost, nam.:—

1. Een Stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, genaamd Boschplaats, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Committings, Grootvischrivier, en Driefontein.

2. Een Stuk Land groot omtrent 1,500 morgen, genaamd Committings, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Boschplaats, Noord Peddie, Fingo Lokatie en de Groote Vischrivier.

3. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, genaamd Grootdraai, (gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, tusschen de plaats Nooitgedacht en de Groote Vischrivier.

4. Een stuk Land, groot omtrent 1000 morgen, belend aan Inkerman, Fort Montgomery, Breakfastvlei, Uitspan en Driefontein, Veldkornetschap Funahskloof.

De Pachters van een of meer dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op schadevergoeding voor door hen aangebragte verbeteringen.

Betaling, kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 8 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in plaats van den Heer MICHIEL O'CONNELL.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien waarop die verschijnt, zal worden doorhaald. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende zijn ingekomen niet later dan den 3den April, 1869, en op later ingekomen nominatien zal geen acht worden geslagen. Ieder die zoodanige nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JAMES FICHAT, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 16 Maart, 1869.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 1.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op eene vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengekomen en gehouden op den 3den dezer, eene belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaald moet worden op den 1sten Zaturdag van April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad,
G. W. BORCHERDS, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 4 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

EEN Hottentotsche Knaap, 7 jaar oud, geheeten FREDRIK, en een Meisje, geheeten GRIET, omtrent 5 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt door den Heer CORNELIS RAHL.

Zij seggen dat hun vader JOACHIM AAP, hen in het veld nabij Heidelberg heeft verlaten, en dat hunne moeder, FLORA, ergens in de Karoo woont.

Mogten deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden geréklameerd, door een bevoegd persoon die gewillig en instaat is om voor hen te zorgen, dan zullen zij volgens de Wet bij den Heer RAHL in dienst worden besteld.

M. GARCIA, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 5 Maart, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM BUCHANAN CHALMERS, Resident Magistraat te Clanwilliam, onder eede van den Cipier JAMES GORMAN, dat GERT VAN WIJK, een veroordeelde tot dwangarbeid, op den 19den Maart, 1869, ontsnapt is uit de Gevangenis te Clanwilliam;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden GERT VAN WIJK in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Clanwilliam, heden den 22sten Maart, 1869.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Beschrijving van GERT VAN WIJK.

Een bastaard St. Helena, 5 voet 6½ duim lang, bruine oogen, regt, zwart haar, groote neus, omtrent 28 jaar oud, heeft een moes op linkerzijde van kin; tamelijk zwar van gestalte; spreekt vloeijend Engelsch en Hollandsch; droeg bij het ontsnappen een wit hemd, graauwe moleskin broek, graauwe vilten hoed, met rood geatreept omwonden, alles gemerkt C ⅄, alsook een paar nieuwe veldschoenen. Deze man heeft nog omtrent 3 jaren gevangenisstraf te ondergaan, en is ook gecommitteerd ter teregtstelling wegens poging tot inbraak met oogmerk om te stelen, waarvoor hij moet teregtstaan voor het Ommegaande Hof alhier, te beginnen den 26sten April aanst.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistraat voor het Distrikt Robertson, bij eede van JOHAN CHRISTOFFEL VAN GRAAN, te Vinkrivier, dat CHARLIE, een Mozambieker, op den 17den dag van Maart, 1869, de misdaad heeft gepleegd van Aanranding met oogmerk om ernstig ligchamelijk leed te veroorzaken;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden CHARLIE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de bovengenoemde aangifte en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 18den dag van Maart, 1896.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van CHARLIE.

Een Mozambieker, omtrent 5 voet 2 duim lang, gekleed met linnen hemd en gelapte broek; spreekt slecht Hollandsch; kan het Engelsch wèl spreken; omtrent 30 jaar oud.

HAVELOOS KIND.—ALEXANDRIE.

EEN Mantatesche Knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne ouders dood zijn, door PIETER VOGEL, een Boer, wonende in te Graaff-water, in deze Afdeeling, in hulppeloozen staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Knaap, die zich PIET noemt, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordt door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij gezegden PIETER VOGEL zal worden in dienst besteld.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt.
Resident Magistraats Kantoor,
Alexandrie, 16 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

JAN GALANT, een kleurling knaap van omtrent 9 jaar, in hulp behoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, de gezegde JAN GALANT zal worden in dienst besteld volgens de bepalingen van Wet 15, 1856.

De Knaap zegt, dat beide zijne Ouders dood zijn, en dat de eenige nabestaande die hij heeft eene zuster is, AMPIE geheeten, van wier tegenwoordige verblijfplaats hem echter niets bekend is.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 22 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DE vierjarige termijn van schatting van Onroerende Goederen afgeloopen zijnde, zullen door den Afdeelingsraad van Peddie Tenders worden ingewacht voor de schatting van alle Onroerende Goederen gelegen in deze Afdeeling, volgens Wet No. 9, 1858, hetzij voor afzonderlijke wijken of voor de geheele Afdeeling maar verkiezing van den Tenderaar, behoudende de Raad zich het regt voor, om ieder aanbod naar welgevallen te weigeren.

De Tenders zullen worden ingewacht niet later dan tot des middags 12 ure, op den 6den April aanst., onder omslag, gemerkt "Tender for the Valuation of Immovable Property."

Op last van den Raad,

S. SMITH, Secretaris
van den Afdeelingsraad, Peddie.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Peddie, 19 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Koranna knapen, geheeten ZERIZAP en ZONZON, respektivelijk 13 en 11 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat voor mij gebragt en zullen, indien binnen zes weken van heden af niet opgevorderd, bij iemand daartoe geschikt in dienst worden besteld.

H. E. WELBY, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 19 Maart, 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN OUDTSHOORN.

Kennisgeving van Omslag.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Oudtshoorn op heden eene Belasting van Een Halve Penny in het Pond Sterling heeft geheven op alle in den Omslag vallende Vaste Goederen in deze Afdeeling. welke Belasting betaalbaar is gesteld op den 1sten Mei, 1869.

M. C. V. SCHOLTZ, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Oudtshoorn, 10 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Voorzitter op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ingevolge Artikel 38, van Wet No. 9, 1858, en Wet No. 10, van 1864, aan den Raad zal voorstellen, over te gaan tot het omslaan en vaststellen van eene zoodanige belasting op de Vaste Goederen van al degenen die daaraan onderworpen zijn in deze Afdeeling als welke noodig zal geacht worden voor de dienst der bovengenoemde Wetten.

Op last van den Voorzitter,
C. H. HOFFMANN, J. zoon, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bredasdorp, 11 Maart, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN

Te Victoria West.

MET betrekking tot mijne Kennisgeving, gedateerd op heden, wordt berigt, dat de Schutverkoopingen op Van Wijksvlei zijn bepaald op Dingsdag, 18 Mei, 29 Junij, 17 Augustus, 28 September, 16 November en 28 December, 1869.

H. B. WELBY, Giv. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 11 Maart, 1869.

RICHMOND—AFDEELINGSRAAD.

Kennisgeving van het heffen eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Richmond, heden eene Belasting van eene Halve Penny per Pond Sterling heeft gelegd op alle in den omslag vallende Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat die verschijnt en ten Kantore van den Secretaris betaalbaar zal zijn op den 15den Mei aanst.

F. P. PETT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Richmond, 5 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN VICTORIA WEST.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat deze Raad, overeenkomstig artikel 38 van Wet No. 9, 1858, in deszelfs vergadering te worden gehouden op den 12den Mei aanst., 's voormiddags, ten 10 ure, over zal gaan tot het omslaan en vaststellen van eene Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869.

B. J. ITZEN AURET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Victoria West, 12 Maart, 1869.

POSTBERIGT.

DE volgende veranderingen, goedgekeurd door Zijne Excellentie den Gouverneur, worden tot algemeen narigt bekend gemaakt:—

De Heer Pieter J. E. Kruge zal zijn Postmeester te Prins Albert, in plaats van B. S. Hoffmeister en Stephanus P. Lettie, Postmeester te Uitkijk, in de Afdeeling Prins Albert, in plaats van F. Orlandine, in te gaan op 1 April, 1869.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Postkantoor, Kaapstad,
23 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

MARTHA PONTAC, een gekleurd Meisje van omtrent 11 jaren, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien gezegde MARTHA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is voor haar te zorgen, zij zal worden in dienst besteld volgens Wet 15 van 1865.

De eenige waarvan zij melding maakt, is hare moeder Mietje, die tijdens de laatste berigten in Simonsstad woonde.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 20 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt tot narigt van allen wien het moge aangaan, dat PIET SWARTBOOIJ, een Kaffer, benevens eenige anderen zijn in hechtenis genomen op eene aanklagt van Diefstal, omtrent de maand Augustus, 1866, op of nabij Vogelskloof, Veldkornetschap Antoniesberg, in deze Afdeeling, zijnde bij hen gevonden zekere 13 bokken, zonder in staat te zijn voldoende verantwoording te doen over de wijze, waarop zij daarvan bezit hebben gekregen. Zij (de gevangenen) zijn ontsnapt met achterlaten van de gezegde bokken in het bezit van den Veldkornet, den Heer I. Zondagh, wonende op Vette Vlei.

De gezegde Bokken worden beweerd te zijn gestolen ergens in de nabijheid der Zondagrivier, in de Afdeeling Uitenhage. Degenen die er aanspraak op maken moeten zulks doen door middel van den Ondergeteekende, vóór of op den 31sten Mei aanst., na welken datum dezelve zullen worden verkocht tot betaling van kosten.

12 van de gezegde Bokken zijn gemerkt linkeroor winkelhaak van voren en winkelhaak van achteren.

rechteroor scheur en halvemaan van voren.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
George, 23 Maart, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
25 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Caledon.

J. S. SWANEPOEL, vs. CHRISTOFFEL SMITH HAYLETT.

Op Woensdag, den 17den April, 1869, 's voormiddags 11 ure, ter woonplaatse van gedaagde, "Villiersdorp," van 1 Rijpaard, 1 Varken, Pikken, Graven, Tuingereedschap, Bladtabak, Gedroogte Vruchten, Meubelen en Huisraad, enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Port Elizabeth.

R. STEWART versus JOSEPH McIVER.

Op Woensdag, den 31sten Maart, 's voormiddags 10 ure, te Port Elizabeth, van een Zadel, 7 Varkens, 1 Watervat, 1 partij Werkhout, Raamkozijnen en Luiken, 1 Toonbank, Schalen en Gewigten, Meubelen en Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Hans Jacob Human, van Sterkfontein, Afdeeling Colesberg, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke sullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Colesberg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 10den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 17den April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Stephanus François du Toit, van het Distrikt Namaqualand, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Namaqualand, op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Thomas White, van het Distrikt Riversdale, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Colesberg, op Vrijdag, den 7 Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Ernst Gustaaf Aspeling, te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 11den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den dag van Maart, 1869.

W. H. MOORE,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen de Krankzinnige Petronella Meijer, Weduwe van wijlen Anthony Michael Ferreira, van het Distrikt Humansdorp, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en voorverleden Echtgenoot,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp, op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIE.

Z. A. Hijpotheek en Beleggings Maatschappij (Gelimiteerd).

VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED.

DE Ondergeteekenden zullen laten verkoopen bij Publieke Vendutie, in de Verkooplokalen van de Heeren Holland & Co., op

Woensdag, den 14 April aanst.,

's Middags 12 ure,

HET VEER EIGENDOM AAN DE ZONDAGSRIVIER, bestaande uit 28 Morgen Land met Hotelgebouw, Winkel, Woonhuis, Stalling en Buitengebouwen, thans in gebruik bij de Heeren Reed.

De plaats "THORNHILL," groot 1751 morgen, gelegen in de Afdeeling Alexandrie.

Vier Woonhuizen op Erf No. 29, Queenstraat, tegenover de Pakhuizen der Heeren Mosenthal & Co.

Perceelen 1 en 2 in de Rodneystraat met drie Cottages daaropstaande.

H. W. PEARSON, } Gez.
EDW. DOBSON, Jr., } Curatoren.

Port Elizabeth, 13 Maart, 1869.

HOLLAND & Co., E. DOBSON, Sr., Afslagers.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS LODEWIJK DE VILLIERS, Boer, te Modderfontein, Afdeeling Albert.

DE Ondergeteekende heeft behoorlijk instruktie ontvangen van den Curator om te Burgersdorp te verkoopen,

OP DONDERDAG, DEN 22 APRIL, 1869,

OM 12 URE,

Al de bates behoorende tot bovengemelden Boedel, namelijk:

1 Buggy
3 Ossen, 3 Koeijen en Kalveren
2 Paarden
70 Schapen
Omtrent 1200 bossen Voeder.
En verscheidene andere Artikelen.

G. SICHEL, Eenig Curator.

Burgersdorp, 15 Maart, 1869.

HENRY J. WOLHEIM, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Willem Jan Klerck, te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen over het aanbod, gedaan door den Heer J. G. Blanckenberg, om het Eigendom in de Loopstraat over te nemen voor de som van £450 Sterling, zijnde de Insolvent in gebreke gebleven te voldoen aan de voorwaarden, waarop hem was vergund het gezegde Eigendom over te nemen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Kaapstad, 23 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Richard Allen Green, te Colesberg.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Zaturdag, den 15den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 25sten dag van Maart, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN BOTHA, te Winterberg, Afdeeling Fort Beaufort, Boer.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, op Zaturdag, den 24sten April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het voorstel, gedaan door den Insolvent, om zijn Boedel van sekwestratie te ontheffen onder sekere voorwaarden ten zijnen behoeve te worden voorgesteld.

JNO. QUIN, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES H. DE POWER, te Hope Town.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de 3de Bijeenkomst in bovengemelden Boedel zal worden gehouden op Dingsdag, den 30sten Maart, 1869, in plaats van op Maandag, den 29sten Maart, 1869, vermits de 29ste valt op een Publieken Feestdag.

LEOPOLD LILIENFELD, Eenig Curator.

Hope Town, 18 Maart, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING

ZONDER RESERVE.

In den Boedel van wijlen CATHARINA HAASBROEK, geboren OOSTHUIS, en nagelaten Echtgenoot, CAREL FRANÇOIS HAASBROEK.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gemagtigd door den Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel, zal bij Publieke Veiling op de Plaats PRONKSKRAAL, in de Afdeeling Albert, verkoopen,

Op Woensdag, 12 Mei, 1869,

al de VASTE en LOSSE GOEDEREN, tot dien Boedel behoorende, en bestaande uit de ondergemelde twee Kostbare Plaatsen, Levende Have, Landbouwgereedschappen, enz.

Vaste Goederen.

1ste. De prachtige Zaai- en Grasplaats PRONKSKRAAL, gelegen in het Veldkornetschap Boven Stormberg, groot 3,116 morgen.

2de. De plaats STRIJDPOORT, groot 2,500 morgen, gelegen in de Wijk Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, binnen een half uur rijdens van het Dorp Dordrecht. Deze Plaats is mede een Zaaiplaats van de eerste klasse en wel geschikt voor alle soorten van Vee.

3de. Een Erf, zijnde Perceel 44 in het dorp Dordrecht.

Levende Have.

Bestaande in 1200 extra beste Merino Schapen, 20 groote Trekossen, verscheidene Rij- en Trekpaarden en Muilezels

Wagens, Karren, Landbouwgereedschap, enz.

1 Bokwagen, 1 Boerenwagen, 1 uitmuntende Kar op Veren, 1 uitmuntende Schotsche Kar, 2 Ploegen, 1 Eg.

GRAAN.

160 Mud goed gaaf Koren.

HUISRAAD.

6 Katels met Beddegoed, 2 Tafels, 12 Stoelen, 2 Sofas, 1 Kleerkast, en de gewone verscheidenheid Keukengereedschap.

De Verkooping begint om 11 uur.

J. BRADFIELD, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PIETER JOHANNES BENADE, in leven Boer, wonende op de Plaats "Rooikop," Afdeeling Victoria West.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer J. B. AURET, te Victoria West, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der publikatie dezes.

GIDEON FRANCOIS BENADE, } Executeurs
JOHANNES PAUL LUBBE, } Test.

Victoria West, 19 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HILLITJE SUSANNA MARIA VAN WIJK, en nagelatene Echtgenoot ANNAS HENDRIK ENGELBERT ESTERHUIJSE.

AL degenen die iets te vorderen hebben van bovengemelden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen bij den Ondertaekende, binnen zes weken van heden; en die daaraan iets verschuldigd zijn, onmiddelijk te betalen.

A. H. E. ESTERHUIJSE, Test. Exec.

Sutherland, 27 Feb., 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van GEORGE FREEMAN MATHEW.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten diens Kantore, op het Kerkplein, No. 3, opgave te doen vóór of op den 30sten dezer, waarna de Boedel zal worden gelikwideerd.

G. W. STEIJTLER, } Assignés.
J. SMITHERS, }

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 24 Maart, 1869.

GRAAFF-REINETSCHE
EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARIA MAGDALENA VAN DER VIJVER, Weduwe van JACOBUS FRANCOIS DU TOIT.

ALLE Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van de bovengenoemde overledene MARIA MAGDALENA VAN DER VIJVER, Weduwe van JACOBUS FRANCOIS DU TOIT, of haren Boedel, gelieven daarvan opgave te doen vóór of op den 8sten Mei, 1869, 's middags 12 ure aan den Heer WILLIAM GREGOROWSKI, ten Kantore van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer; en allen die daaraan iets schuldig zijn, gelieven zulks zonder vermijl te betalen.

PETRUS STEPHANUS DU TOIT, Exec. Test.

Graaff-Reinet, 17 Maart, 1869.

HANDELSLIJST.

SPAARBANK.

DE Jaarlijksche vergadering voor het ontvangen van het Rapport der Commissie van Bestuur van de Spaarbank van de Kaap de Goede Hoop over het afgeloopen jaar, en voor het verkiezen eener Commissie voor het volgende jaar, zal gehouden worden in de Commissiekamer dezer Bank, op den hoek van de Adderley en de Walestraat,

OP MORGEN (ZATURDAG),

's Middags ten 12 ure.

Op last der Commissie,
WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad, 26 Maart, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.

AANGEZIEN de Edele Heer H. F. F. A. BARRINGTON aanzoek heeft gedaan om nieuwe Stortingbewijzen in plaats van de volgende:—

No. 7699, gedateerd 28 December, 1867, voor £50.
No. 7741, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £142 8d. 6s.
No. 7742, gedateerd, 18 Februarij, 1868, voor £76 2s. 3d.
No. 7743, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £100,

welke gezegd worden door Brand te zijn vernield te Portland op 9 Februarij ll.,

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar bij deze Bank wordt ingediend, nieuwe Ontvangstbewijzen zullen worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 18 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

Municipaliteit van Ceres.

BELASTING OP ONROERENDE GOEDEREN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Hoog Geregtshof, op heden, ingevolge de bepalingen der Wet op de Schulden van Openbare Ligchamen, 1867, voor de betaling van Schulden, eene Belasting van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven op de waarde van alle belastbare Eigendommen binnen de Municipaliteit van Ceres, welke belasting verschijnen en betaalbaar zijn zal op den 20sten dag van April, 1869, en van welke belasting JOSEPH MANNIX, te Ceres, tot Ontvanger is aangesteld, zullende die Belasting moeten betaald worden ten Huize van gezegden JOSEPH MANNIX, op het Dorp Ceres.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Februarij, 1869.

Op last van het Hof,
E. THOS. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

KENNISGEVING.

MUNICIPALITEIT VAN WORCESTER.

Omslag voor het jaar 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Commissarissen der Municipaliteit van Worcester eene Belasting van Een Halve Penny per Pond heeft gelegd op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling, met uitzondering van de oude en de nieuwe lokatie, de belasting waarop—een shilling per maand voor ieder Erf—onveranderd blijft, en verder dat de gezegde Belasting verschijnen en betaalbaar zijn zal op den 1sten dag van Julij aanst., aan den Ondergeteekende, op het Municipale Kantoor ter stede Worcester.

Op last van de Commissarissen,
EDW. SHARPE, Secretaris.

Municipaal Kantoor, Worcester,
25 Maart, 1869.

BERIGT.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt, dat ik op heden mijne Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gepasseerd aan en ten faveure van den Heer JOHN CAIRNCROSS te Mosselbaai, om gedurende mijne afwezigheid van de Kolonie ten mijnen behoeve te ageren.

Gedateerd te Mosselbaai, heden, 16 Maart, 1869.

ERNST MARILLAC.

Keneisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap tot hiertoe tusschen de Ondergeteekenden bestaande onder den naam of de firma van MAYNIER en DREIJER, als Algemeene Agenten te Humansdorp, met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

Alle Vorderingen tegen de Firma moeten worden ingezonden aan den eerst Ondergeteekende, te Graaff-Reinet, of aan den Heer H. LONGLANDS, te Humansdorp.

P. G. MAYNIER,
THOS. F. DREIJER.

Berigt.

GEORGE SCHEUNER, een Duitscher van Bingenheim aan den Rhijn, die zich vermoedelijk in deze Kolonie heeft neergezet. Alle narigten, hem aangaande zullen in dank worden ontvangen bij

C. S. POPPE,
Konsul voor den Noord Duitschen Bond.

Kaapstad, 24 Maart, 1869.

BERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het ondergenoemde Vee rond loopt op mijne plaats GEELHOUTBOOM Wijk Zitzekamma, Distrikt Humansdorp, namelijk:—

1 Bruine Merrie en twee Veulens,
1 Zwarte Vaars.

Niet opgevorderd wordende voor of op den 19den Mei aanst., zullen deze dieren op de Markt te Humansdorp verkocht worden tot goedmaking van kosten.

CORNELIS JOHANNIS VAN ROOIJEN.

Humansdorp, 19 Maart, 1869.

HANDELSBANK TE WORCESTER.

Berigt aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op ZATURDAG den 8sten Mei aanst., 's voormiddags 10 ure, in het Gebouw der Bank, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden, om een Direkteur te kiezen in plaats van wijlen den Heer H. A. DU TOIT.

De namen der voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren schriftelijk worden bekend gemaakt vóór of op DINGSDAG, den 6den April aanst.

Op last,
H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 19 Maart, 1869.

H. J. BERTRAM,
OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenoseeros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekende boven den bepaalden tijd, een zwarte Os, gemerkt regteroor zwaluwstaart en twee halve manen. Indien niet gelost voor of op den 12den April aanstaande, zal dezelve publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.

Achterste Omtrek van Koude Bokkeveld,
22 Maart, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 21 Maart, door den Wel-Eerw. Heer S. P. HEIJNS, D.D.:—Eene dochter van den Heer Sijbrand Jacobus Mostert Muller, met name Josina Florendina Maria. Eene dochter van den Heer Jan Jacobus Terhart, met name Helena Johanna Sophia. Een zoon van den Heer Fredrik Frans Pieter Pfister, met name Robert. Een zoon van den Heer Johannes Jacobus Greijbe, met name Johannes Jacobus.

Getrouwd,

Met Licentie, op Woensdag, den 17den Maart, ten huize van en door den Wel-Eerw. Heer S. P. HEIJNS, D.D.:—De Heer Fredrik Simon Berning, met Jongejufv. Sophia Johanna Schickerling. In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 22 Maart, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY:—De Heer Daniel Alexander Fraeser, met Jongejufv. Elizabeth Maria Nagel.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,106

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MARCH 30, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads; Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and no Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Queen's Town have applied to me to establish a Toll at Braam Neck, on the Divisional Road towards the Transkeian Territory, in the Division of Queen's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of April next there shall be a Toll-gate or Bar placed at Braam Neck, on the Divisional Road towards the Transkeian Territory, in the Division aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, and horned cattle, and all and every wagon, cart, or other vehicle which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicle or animal for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 25, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
For every Wagon loaded with firewood and returning	1	6
For every Wagon loaded with produce or merchandize	2	0
For every empty Wagon	1	0
For every other Vehicle	0	6
For every Saddle Horse with rider	0	3
For every animal not employed in drawing a Vehicle	0	1

Exemptions.

1. Sheep and Goats.
2. All Animal or Vehicle employed in the conveyance of Her Majesty's Mails

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Queen's Town has applied to me to establish a Toll at Bongolo Neck, on the Divisional Road towards Dordrecht, in the Division of Queen's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of April next, there shall be a Toll-gate or Bar placed at Bongolo Neck, on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 26, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
For every loaded wagon with break	3	0
For every loaded wagon without break	3	6
For every empty wagon	1	6
For every other vehicle	0	6
For every saddle horse with rider	0	3
For every animal not employed in drawing a vehicle	0	1

Exemptions.

1. Sheep and goats.
2. All animals or vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails ...

GOVERNMENT NOTICE.—No. 92, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 27th March, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Aberdeen, in the District of Graaff-Reinet, will be held on Friday, the 23rd proximo, instead of on the 16th proximo, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 93, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope, 27th March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts, viz.:—

For the District of Peddie:

Joseph Stirk, Esq.

For the District of Swellendam:

John Joseph Barry, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Digitized by Google

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
18th March, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Tuesday, the 13th April, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

1st. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Worcester.

2nd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Ceres.

3rd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Darling Bridge.

4th. Of the Mails between Darling Bridge and Ceres.

5th. Of the Mails between Darling Bridge and Worcester.

The above Mails to leave, as at present, the Wellington Station on Tuesdays and Thursdays, after the arrival of the first Train, and the Wellington Post Office on Sunday mornings; and to leave Worcester and Ceres on Mondays, Wednesdays, and Fridays, to reach Cape Town by the second Train on those days.

The conveyance time required to be specified by the Contractor.

The Contract to commence from the 1st June, 1869, and to terminate on the 31st December, 1872; but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each.

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers or *Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded: *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d.
For every period not exceeding half an hour	0	2	6
" half an hour, and not exceeding one hour	0	7	6
" one hour, and not exceeding an hour and a half	0	15	0
" an hour and a half, and not exceeding two hours	1	5	0
" two hours, and not exceeding two hours and a half	[illegible]	[illegible]	[illegible]

and for every additional [illegible] two hours and a half, the additional sum of [illegible]

[illegible]

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in the same Vehicle, and that none of the said Bags or Packets shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorised by him, to hire, or cause to be hired, such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

LEASE OF CROWN LANDS.

Division of Alexandria.

IN terms of Act No. 19 of 1864, the Civil Commissioner of Alexandria hereby notifies that he will cause to be offered for Lease by Public Auction, in front of his Office, on Saturday, the 10th April next, at 12 o'clock noon, for the period of one year, a certain Piece of Crown Land called "Stroebels," situate on the Zuurberg, Field-cornetcy of Mr. J. COLEMAN, Division of Alexandria.

The Lessee will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by him for Improvements in the erection of Buildings or otherwise.

The right of an Outspan will be specially reserved. Conditions and further particulars may be ascertained on application at this Office.

JOHN W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
6th March, 1869.

OUDTSHOORN DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE OF ASSESSMENT.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Oudtshoorn has this day levied a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to assessment, and that the same will become due on the 1st May, 1869.

M. C. V. SCHOLTZ, Secretary.

Divisional Council Office, Oudtshoorn,
10th March, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time,—a black Ox, marked right ear swallow-tail and two half moons. The same, unless released on or before the 12th April next, will be sold publicly.

J. H. NIENAAR, Poundmaster.

Hartebeestkraal, A. O. Koud Bokkeveld,
March 22, 1869.

[illegible]

DIVISIONAL COUNCIL OF STELLENBOSCH.

THE Voters in District No. 4, comprising the Field-cornetcy of Moddergat, in this Division, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District in this Council, in the room of Mr. P. W. DE VOS, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations on which it may appear. All nominations must be received by the Undersigned not later than Tuesday, the 20th April, 1869, and no notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 4, do hereby nominate A.B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 4.

Dated this — day of ———, 1869.

(Signed) C.D. }
E.F. }
G.H. } Name place of residence.
I. J. }
K.L. }

G. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
18th March, 1869.

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE.

THE term of five years for the Valuation of Immovable Property having expired, Tenders will be received by the Divisional Council of Peddie for the fresh Valuation thereof, of all Immovable Property situate in this Division, under Act 9 of 1858, either for separate Wards or the whole Division, at the option of the Tenderer, the Council reserving the right of accepting or refusing any offer at pleasure.

Tenders will be received until noon, not later than the 6th April next, under cover, marked "Tenders for the Valuation of Immovable Property."

By order of the Council,

S. SMITH, Secretary,
Peddie Divisional Council.

Peddie, 19th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

Assessment of Road Rates.

NOTICE is hereby given that the Chairman will, in terms of the 38th Section of Act No. 9, 1858, and Act No. 10, 1864, propose to this Council, on Friday the 7th of May, 1869, to proceed to assess and impose upon all Persons liable thereto such a Rate on the Immovable Property in this Division as it may deem necessary and expedient for the purpose of the above Acts.

By order of the Chairman,

C. H. HOFFMANN, J.'s son, Secretary.

Divisional Council's Office, Bredasdorp,
11th March, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Somerset have assessed and imposed upon all Property in the Division of Somerset liable thereto, a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling, for the purposes of the current year, two thirds of which shall be devoted to Divisional, and the residue to Main Road purposes; and that the same shall become due and payable at the Office of the Secretary in Somerset, on Thursday, 29th day of April, 1869.

By order of the Divisional Council, Somerset,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
March 12, 1869.

DESTITUTE CHILD.

ELLIE BUCHU, about 11 years of age, came to CHRISTINA SERRURIER, Wife of SAMUEL SERRURIER, Strand-street, 82. She states that her Father, BUCHU, and Mother, GRIET, are both death; last resided with TITUS, of the Wynberg Flats, and left him in consequence of ill-treatment. If not claimed within six weeks from this date, she will be apprenticed to some Person able and willing to take care of her.

JOS. RIVERS Resident Magistrate.

22nd March, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE BOY.

JULY, a Coloured Boy, about eight years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from the date hereof, he will be apprenticed according to the provisions of Act 15 of 1856.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, [illegible]
5th March, 1869.

[illegible]

Digitized by Google

THE CAPE OF GOOD HOPE GOVERNMENT GA

Digitized by Google

Friday, 2nd April.

In the Insolvent Estate of C. VAN WILLICH.

CERTAIN FARM called MODDERFONTEIN, at Paardeberg, Division of Malmesbury, being part of the Place Het Slot van Paardenberg, together with the **MOVABLE PROPERTY**, of which particulars will be given in future Advertisement.

F. J. BROERS,
A. H. MOORREES.

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODEWYK DE VILLIERS, Farmer, of Modderfontein, Division of Albert.

THE Undersigned has been duly instructed by the Trustee to sell at Burghersdorp, on

Thursday, the 22nd April, 1869,

AT 12 O'CLOCK,

All the Assets belonging to the above Estate, comprising

1 Buggy
3 Oxen, 3 Cows and Calves
2 Horses
70 Sheep
About 1,200 Bundles Forage.
And sundry other Articles.

C. SICHEL, Sole Trustee.
Burghersdorp, 15th March, 1869.

HENRY J. WOLLHEIM, Auctioneer.

UNRESERVED SALE.

In the Estate of the late CATHARINA HAASBROEK (born OOSTHUIS), and surviving Spouse, CAREL FRANCOIS HAASBROEK.

THE Undersigned, duly authorized thereto by the Executor Testamentary in the above Estate, will sell by Public Auction, at the Farm "Pronk's Kraal," in the Division of Albert, on

Wednesday, the 12th day of May, 1869.

the whole of the Property belonging to the Estate, consisting of the undermentioned Valuable Farms, Live-Stock, Agricultural Implements, &c., &c.

LANDED PROPERTY.

1st. The magnificent Agricultural and Grazing Farm **PRONK'S KRAAL**, situate in the Field-cornetcy of Upper Stormberg, in extent 3,116 morgen.

2nd. The Farm **STRYDPOORT**, in extent 2,500 morgen, situate in the Ward Dordrecht, Division of Aliwal North, and within half an-hour's ride of the Town of Dordrecht. This Farm is also a first-class Agricultural Farm, and well adapted for all kinds of Stock.

3rd. An Erf of **GROUND**, Lot 44, in the Town of Dordrecht.

LIVE-STOCK.

Consisting of 1,200 very superior Merino Sheep, 20 Large Trek Oxen, several Riding and Harness Horses and Mules, Wagons, Carts, Agricultural Implements, &c., 1 Buck Wagon, 1 Farm Wagon, 1 superior Spring Cart, 1 Scotch Cart, 2 Ploughs, 1 Harrow.

GRAIN.

160 Muids of good, sound Wheat.

HOUSEHOLD FURNITURE.

6 Stretchers and Bedding, 2 Tables, 12 Chairs, 2 Sofas, 1 Wardrobe, and the usual assortment of Kitchen Utensils.

Sale to commence at 11 o'clock.

J. BRADFIELD, AUCTIONEER.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JASPER JACOBUS KOEGELENBERG, and surviving Spouse.

ALL those having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, at his Farm Groen Vallei, on or before the 15th April, 1869; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

B. F. SMIT, Executor Testamentary.
Groen Vallei, 15th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ELIZABETH ADRIANA LOUW, Widow of the late ABRAHAM BURGER, of Eendekuil, Division of Piquetberg.

ALL those having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, at his Farm Groen Vallei, on or before the 15th April, 1869; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

B. F. SMIT, Executor Testamentary.
Groen Vallei, 15th March, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned will cause to be sold at the Farm TAAIBOSCH, *alias* GROOTFONTEIN, in the Bokkeveld, District Calvinia, on

Saturday, the 1st of May next,

The following MOVABLE and IMMOVABLE PROPERTY, belonging to the Insolvent Estate of JOHANNES ABRAHAM BENJAMIN VAN WYK, to wit:—

1st. All the Insolvent's Right, Title, and Interest in and to the bequest of the Farms TAAIBOSCH and KRANSKLOOF, being as follows:—By the mutual will of the Insolvent's Father and Mother-in-Law, JACOBUS GIDEON LOUW, and deceased Wife, HESTER CATHARINA LOUW bearing date the 4th January, 1854 the Insolvent will be entitled at the death of said J. G. Louw to the usufruct of said Farms, TAAIBOSCH and KRANSKLOOF, for which usufruct must be paid into said Louw's Estate the sum of £250, and after the death of Insolvent and his Wife the aforesaid Farms must pass over to the Insolvent's two eldest sons, who will have to pay £500 for the same; so that, as will be seen, the Purchaser of said right will be entitled, upon paying £250 to the Estate of the said J. G. Louw, to the usufruct of the said Farms during the natural life of Insolvent and his Wife, and upon resigning said right, to the sum of £500 sterling, being a clear gain of £250.

2nd. The Farms AUGUSTFONTEIN and KARENMELKPLAAT, situate in the Ward South Onder Bokkeveld, in extent 4,802 morgen.

3rd. ERF No. 9, situate in the Village of Calvinia.

And the following Movable Property:

1 Horse, 1 Horse Mill, 1 Double-furrow Plough, 1 Saddler's Bench, 1 Box Tools, 1 Canvas Manger, 2 prepared Ox Hides, 8 prepared Sheepskins, 1 Skin Kaross, 3 Tables, 1 Sofa, 1 Bench, 16 Chairs, 1 Work Box, 1 Looking Glass, 1 Bedstead and Feather Bed, 1 Sinkwood Bedstead, 2 Guns, 3 Galvanized Iron Buckets, 4 Muids Onions, 2 Schepel Measures, 3 Muid Sacks, 3 large Linen Bags, 1 long Ladder, 1 Door and Frame, 2 Window Frames, 2 Cans, 50 feet Cedarwood Plank, and such other Articles as will be produced on the day of Sale.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.
Calvinia, 27th March, 1869.

L. H. GOLDSCHMIDT, Auctioneer.

Citenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA MARIA ELIZABETH SLABBERT (born STRYDOM), of Noorse Doornplaats, Jansenville, Division of Uitenhage.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Accounts with the Secretary of the Board of Executors, Uitenhage, or with the Undersigned at Jansenville, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay within same period.

JOHANNES FREDRIK SLABBERT, } Execs.
GIDEON MATTHYS J. SLABBERT, } Test.
Jansenville, 18th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERRIT JACOBUS CHRISTIAN VAN WYK, of Krans Vallei, Clanwilliam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office, on Saturday, the 17th day of April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 36th April next, or proceedings will be instituted against them.

CHAS. M. FRYER, Sole Trustee.
Clanwilliam, 24th March, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SALOMON MOORREES, of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, on Tuesday, the 27th April next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, at the Office of the Paarl Board of Executors forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. A. J. ROOS, Sole Trustee.
W. P. Bank Buildings, Paarl,
27th March, 1869.

NOTICE.

NOTICE to Heirs and others interested in the Estate of the late LAMBERT RUDOLPH VAN GRAAN, of Caledon, is hereby given, that the Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of all concerned, at the Office of the Undersigned, at Caledon, for a term of fourteen days from Wednesday, the 31st March, 1869; after which, should no objections be made, the same will be acted upon.

P. H. DE VILLIERS, q.q.
Caledon, 26th March, 1869.

TRADE NOTICES.

FAMILY

WASHING LISTS

(ADAPTED FOR COLONIAL USE),

IN Loose Sheets, and Books of 25, 50, and 100, may now be had of the Undersigned and the Booksellers.

Prices:—Books containing 25 Lists, 1s., 50, 1s. 6d., or 100, strongly bound, 3s. 6d. Forwarded Post free, 1s. 5d., 2s. 1d., and 5s.

This Publication has been specially compiled to suit the Colony, is Foolscap size, and contains a List, in duplicate (perforated), of upwards of fifty Articles, arranged under the separate heads of "LADIES'," "GENTLEMEN'S," "CHILDREN'S," and "HOUSEHOLD."

A liberal Discount allowed to the Trade.

SAUL SOLOMON & Co.

WORCESTER
Commercial Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Bank Premises, on SATURDAY, the 8th May next, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Director in the room of H. A. DU TOIT, Esq., deceased.

The names of Candidates intended to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, on or before Tuesday, the 6th April next.

By order,

H. BERNHARDI, Cashier.
Worcester Commercial Bank,
19th March, 1869.

LOST SHARES

In the Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth.

NOTICE.

APPLICATION having been made to the Directors of the said Company, by Mr. G. W. B. WEHMEYER, for fresh Certificates of certain **FOUR SHARES** registered in his name and numbered, respectively Nos 6509, 6510, 6513, and 6514, which said Shares he alleges have been destroyed by Fire,

Fresh Certificates, numbered as above, will be issued as requested, *should no objection* be lodged at the Office of the Company on or before the *15th April*, 1869.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec,
Guardian Assurance and Trust Company
Port Elizabeth, 10th March, 1869.

NOTICE.

GEORGE SCHEUNER, a German from Bisxenheim, on the Rhine, supposed to have settled in this Colony. Any information about him will be thankfully received by

C. S. POPPE,
Consul for the North-German Confederation
Cape Town, 24th March, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the following Stock is running on my Farm Geelhoud Boom, Ward Zitzikamma, District Humansdorp, viz.:—

1 Brown Mare and two Foals,
1 Black Heifer.

Unless the same are claimed on or before the 19th May next, they will be sold that day on the Market at Humansdorp to defray expenses.

CORNELIS JOHANNES VAN ROOYEN.
Humansdorp, 19th March, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

THE THIRTEENTH ANNUAL MEETING of Shareholders will be held at the Company's Office, No. 3, Church-square,

On Wednesday, 21st April,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for the purpose of receiving from the Directors a Report of the affairs of the Chamber to the 31st instant; for electing two Directors in the room of L. P. CAUVIN and W. J. VAN DE VEN, Esquires, who retire in terms of the Trust Deed, but are eligible for re-election; and for the election of two Auditors in the room of Messrs. J. J. STEYTLER and J. C. HOFMEYR, both of whom are eligible for re-election; and for general Business.

The names of Candidates to be proposed as Directors at the Annual Meeting to fill the above vacancies are to be notified in writing to the Directors, by two Proprietors qualified to vote before the 7th April next.

In compliance with the 35th Section of the Trust Deed, the following Alphabetical List of Proprietors of the Company is published for information:—

Ansdell, T., Cape Town
Arderne, H. M., Claremont
Arderne, Mrs. H. M., do.
Akerberg, C. G., Cape Town
Berning, Miss A. E. W.
Breda, H. C. van, Cape Town
Blanckenberg, J G., do.
Bindeman, L. F., Stellenbosch
Byl, A. P. C. v. d., Cape Town
Byl, P. D. J. v. d., Worcester
Byl, Mrs. M. S. v. d., Claremont
Baumann, G. F., Cape Town
Bickerateth, Mrs. J. S., Bombay
Brand, J. G., Eerste River
Bam, J. A., Cape Town
Bauman, Wid. J. E., Sea Point
Bernard, C. M. Cape Town
Cauvin, L. P., do.
Cauvin, L. J., do.
Cripps, G. St. V., do.
Duprat, Mrs. A. L.
Ebden, M.D., H. A., Rondebosch
Ebden, Mrs. L. H., do.
Green, E. K, Green Point
Griffith, W. E., Hon.
Hull, Mrs. M. D., Cape Town
Hofmeyr, J. C., Cape Town
Hofmeyr, J. J., Cape Town
Juriaz, J. P. F., Cape Town
Korse, J. C., do.
Kotze, P. J., do.
Kennelly, D. H.
Kreitz, J., Cape Town
Kraynauw, D. P., do.
Landsberg, Ernst, the Hon., do.
Landsberg, Otto, do.
Leeuwner, Miss C. J., do.
Louw, A. J. C., P. son, Koeberg
Lyons, Mrs. A. S. H., Europe
Lyons, E., Lieut. R.A., do.
Lichtwark, L. A., Cape Town
Lier, H. R. van, do.
Malan, S., Stellenbosch
Malan, David, J. J. F.son, Wellington
Marais, G. F., the Widow, do.
Mills, F. W., Cape Town
Möller, H. P., do.
Marsh, W., do.
Moore, W. E
Pfaff, J. G. H., Napier
Porter, F., Cape Town
Poel, A. J. van der, do.
Reitz, G., Riversdale
Ronbaix, P. E. de, the Hon., Cape Town
Robinson, M. R., do.
Reenen, van, Widow C.
Russouw, G. J., F. son, Cape Town
Rathfelder, J. G., Wynberg
Rose, J. E. B.,
Sneur, J. A. le, Cape Town
Schultza, C., do.
Schussler, H., do.
Spittal, Miss M. E., Europe
Solomon, S., Cape Town
Spittal, W., Europe
Spuy, J. D. van der, Wellington
Steytler, J. J., sen., Cape Town
Steytler, J. J., jun., do.
Schippers, F., Green Point
Spittal, Mrs. E. S., Europe
Smuts, M. A., Cape Town
Skinner, Mrs. E., Europe
Steytler, G. W., Cape Town
Teselaar, F. R., do.
Tredgold, H. K., Claremont
Tregold, Mrs. E., do.
Toit, G. J. du, E son, Wellington
Toit, Rev. A. F. du, do.
Toit, S. F. du, do.
Taylor, M. L., Capt. R. A., Cape Town
Travers, F. J., Lieut.-Col., R. A., Europe
Villiers, D. A. de, Cape Town
Villiers, A. B. de, do.
Voe, W. J. van de, do.
Voe, C. T., do.
Vrye, J. T. de, do.
Ven, Mrs. M. C. A., do.
Wahl, P. J., Papendorp
Wahl, J. C., Cape Town
Walker, G., do.
Wood, George, the Honourable, Graham's Town
Wilson, John J., Namaqualand.

By order of the Directors,
G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 27th March, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned up to 12 o'clock on TUESDAY, the 30th March, 1869, from such persons as may be willing to convey

About 220 tons of Naval Provisions to Zanzibar, consisting of Puncheons of Biscuit, Casks of Beef, Pork, Flour, Suet, &c., &c.

The Vessel must be inspected and approved of by the Naval Authorities, and will be required to load in Simon's Bay.

No advance can be made, but the Freight will be paid here on the delivery of *receipts in triplicate*, signed by the Senior Naval Officer at Zanzibar.

The offers should state the rate per Ton, or a lump sum, and when the Vessel will be ready to receive Cargo.

The Vessel will be required to load any time between the 1st April and the 1th May, so as to reach Zanzibar by the first week in July.

Particulars may be ascertained at this Office, and parties desirous of tendering will be furnished with forms, to enable them to make their offers in duplicate.

W. FYNMORE, Senior Clerk.

Naval Yard, Simon's Bay,
17th March, 1869.

NOTICE.

Municipality of Ceres.

RATE UPON IMMOVABLE PROPERTY.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court has this day assessed, under the provisions of the Public Bodies' Debts Act, 1867, for Payment of Debts, a Rate of One Penny per Pound upon the value of all the Rateable Property within the Municipality of Ceres, which Rate will become due and payable on the 20th day of April, 1869, and of which Rate JOSEPH MANNIX, of Ceres, has been appointed the Receiver, the Rate being payable at the Residence of the said JOSEPH MANNIX, in the Village of Ceres.

Dated at Cape Town, this 18th day of February, 1869.

By order of the Court,
E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

MAIL OPEN.

General Post Office, March 29, 1869.

For England, by the Sc. st. Natalian, date of closing not fixed.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

March 26.—Telegragh, sch., 44 tons, J. Een, from Dyer's Island 25th March, to this port. Cargo general. M. L. Benousan, agent.

27.—Queen of the Bay, bk., 291 tons, F. C. Wale, from London 2nd Jan., to this port. Cargo general, Passengers: Mr. Ferguison, Mr. Harsison, Dr. and Mrs. Becher, and 2 steerage. Thomson, Watson, & Co., agents.

29.—Natal, R.M.st., 500 tons, A. C. Davie, from Algoa Bay 25th instant, to this port. Cargo general. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

March 25.—Stella, to Sandwich Harbour.
25.—Prégent, to Rochefort.
26.—Hopeful, to London.
27.—Orient, to London.

Arrival in Algoa Bay.

March 27.—South-easter, from Calcutta, to this port and Table Bay. Cargo rice, &c.

Departure from Algoa Bay.

March 25.—R.M.St. Natal, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 30STEN MAART, 1869.

PROKLAMATIE

VAN Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langsiederen Hoofd of Afdeelings Weg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden, als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Toldgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verschenen in eene Proclamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op Braam Nek aan den Afdeelingsweg naar het Transkeische gebied, in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15 dag van April aanst., een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst op Braam Nek aan den vorengezegden weg, naar het Transkeische Gebied, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedul omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten dag van Maart, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 25,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
Voor elken wagen beladen met brandhout, en terugkeerende	1	6
Voor elken wagen beladen met produkten of koopwaren	2	0
Voor elken ledigen wagen	1	0
Voor elk ander rijtuig	0	6
Voor elk gezadeld paard met den berijder	0	3
Voor elk dier niet voor een rijtuig gespannen	0	1

Vrijstellingen.

1. Schapen en bokken
2. Alle dieren in rijtuigen gebruikt voor het vervoeren van H. M. Malen.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 92, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Maart, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat het Periodieke Hof te Aberdeen, in het Distrikt Graaff-Reinet, zal worden gehouden op Vrijdag, den 23sten April aanst., in plaats van op den 16den April, zoo als eerst bepaald was.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 93, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de volgende Heeren tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegters van de ondergemelde Distrikten, namelijk:

Voor het Distrikt Peddie:
Den Heer JOSEPH STIRK,
Voor het Distrikt Swellendam:
Den Heer JOHN JOSEPH BARRY.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij [illegible], is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, naar zal wezen te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iederen Hoofd of Afdeelings Weg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verzekeren in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town, bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op Bongola Neck aan den Afdeelingsweg naar Dordrecht in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15den dag van April aanst., een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst op Bongola Neck aan den voorengezegden weg, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder genummerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten Maart, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 26,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

		s.	d.
Voor elken beladen wagen met een "break" ..	..	3	0
Voor elken beladen wagen zonder een "break"	..	3	6
Voor elken ledigen wagen	..	1	6
Voor elk ander rijtuig	..	0	6
Voor elk gezadeld paard met den berijder ..	..	0	3
Voor elk dier niet voor een rijtuig gespannen	..	0	1

Vrijstellingen.

1. Schapen en Bokken.
2. Alle dieren of rijtuigen gebezigd in het vervoeren van H. M. Malen.

AFDEELINGSRAAD VAN STELLENBOSCH.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 4, bevattende het Veldkornetschap Moddergat, in deze Afdeeling, worden hierbij uitgenoodigd om schriftelijk een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in dezen Raad, in plaats van den Heer P. W. DE VOS, die als Lid bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Dingsdag, den 20sten April, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigden die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 18 Maart, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 4, nomineren bij deze A. B., van ——, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het gezegd Distrikt No. 4.

Gedateerd, heden, den —— dag van —— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

TWEE gekleurde Kinderen, genaamd CHRISTIAAN MENTOR en PHILIPPUS MENTOR, respektivelijk [illegible] 3 jaren oud, in hulpbehoevenden staat bij mij gelaten zijnde, door dat hun Vader veroordeeld is wegens Schapendiefstal en hunne Moeder is weggeloopen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien geen bloedverwant of [illegible] staande zich binnen zes weken van heden [illegible] de gezegde Kinderen tot [illegible] deze bij een of meer [illegible] in dienst gesteld, [illegible] No. [illegible] 1856, tot dat zij hun [illegible]

J. H. HOFMEIJR, Res. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Bredasdorp, 18 Maart, 18[illegible]

VERPACHTING VAN KROONLANDEN.

Afdeeling van Alexandrie.

INGEVOLGE Wet No. 19 van 1864, maakt de Civiele Commissaris van Alexandrie hiermede bekend, dat hij op Zaturdag, den 10den April aanst., 's middags om 12 uur, in front van zijn Kantoor Publiek zal laten opveilen de Pacht voor een jaar van zeker stuk Kroonland, genaamd "Streebels" gelegen aan den Zuurberg, Veldkornetschap van den Heer J. COLTMAN, Afdeeling Alexandrie.

De Pachter zal geen aanspraak kunnen maken op vergoeding van door hem gemaakte kosten voor verbeteringen, als de oprigting van Gebouwen of anderzins.

Het regt van Uitspannen wordt speciaal gereserveerd.

Voorwaarden en andere Bijzonderheden zijn op aanvrage ten dezen Kantore te vernemen.

JOHN W. HONEY,
Civiele Commissaris van Alexandrie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 6 Maart, 1869.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
10 Maart, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 13den April, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

1. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (viâ het Postkantoor Wellington) en Worcester.
2. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (viâ het Postkantoor Wellington) en Ceres.
3. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (viâ het Postkantoor Wellington) en Darling Brug.
4. Van de Malen tusschen Darling Brug en Ceres.
5. Van de Malen tusschen Darling Brug en Worcester.

Bovenstaande Malen zullen, als tot hiertoe, van het Station Wellington vertrekken des Dingsdags en Donderdags na de aankomst van den eersten Trein, en van het Postkantoor te Wellington des Zondags morgens, en van Worcester en Ceres, des Maandags, Woensdags en Vrijdags, om per tweeden Trein op die dagen in de Kaapstad aan te komen.

De tijd voor het vervoer moet door den aannemer zelven worden opgegeven.

Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Junij, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee goede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk.

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproof Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproof Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden door of terwijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het rijtuig voor de Maal gebezigd, te [illegible] de Maal niet [illegible] tot [illegible] mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd, noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden gebruikt bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

	£	s.	d.
Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbrengt, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, in dat geval, het regt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt hooger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen, zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen Vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende, van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester-[illegible]

AFDEELINGSRAAD VAN OUD[illegible]

Kennisgeving van Omslag[illegible]

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat [illegible] van Oudtshoorn op heden eene [illegible] Halve Penny in het Pond Sterling heeft [illegible] den Omslag vallende Vaste Goederen [illegible] welke Belasting betaalbaar is gesteld op [illegible] 1869.

M. C. V. SCHO[illegible]

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Oudtshoorn, 10 Maart, 1869.

KENNISGEV[illegible]

Afdeelingsraad van [illegible]

MET verwijzing naar mijne kennisgeving [illegible] en verschenen in de Gazette [illegible] Februarij, 1869, wordt hierbij bekend [illegible] Wm. WRIGHT behoorlijk [illegible] wordt, wettig gekozen [illegible] van Peddie voor Distrikt [illegible]

Kantoor van den [illegible]
Peddie, [illegible]

Digitized by Google

HOPE TOWN.—KENNISGEVING.

DE Ondergemelde Paarden gevonden zijnde in het bezit van twee Veerlitgen, zich noemende PIET SMIT en HENDRIK HEIJNS, en vermoedelijk door hen gestolen, hebbende de gezegde PIET SMIT en HENDRIK HEIJNS naar alle omstandigheden te oordeelen de vlugt genomen van het dwangarbeiders station Katberg;—Het wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Paarden niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd, zij verkocht zullen worden uit het Schut waarin zij zich thans bevinden.

FRED. STEIJTLER, Waarn. K.V.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 17 Maart, 1869.

Beschrijving der Paarden.

1 Bruine Ruin, omtrent 4 jaar oud, regter achter haarvlok uit.

1 Zwarte Ruin, witte plekken aan beide zijden onder den zadel, witte plek op "plate."

1 Roodschimmel Merrie, omtrent 7 jaar oud, scheur, twee halve maans van achteren in de ooren.

1 Donkerbruine Merrie, omtrent 4 jaar oud, regteroor zwaluwstaart, linkeroor halve maan van achteren.

De volgende Artikelen zijn mede gevonden bij SMIT en HEIJNS, naml.:—

1 Zadel—verkleten—(Middlemore); 1 do., zeer goed, gemerkt op een "Peakome;" 1 Toom, met witte band, 1 do., oud; 1 Halster, geheel nieuw, bruin Engelsch leder; 1 Waterdigte Jas, geheel nieuw, wit, waard omtrent £5; 1 Zadelsac, 1 Deken, gemerkt B ↑ D, enz., enz., enz.

FRED. STEIJTLHR, Waarn. K.V.

STELLENBOSCH KENNISGEVING.

Havelooze Kind.

DE Heer P. A. Myburgh, van Somerset West, in dit Distrikt, aan dit Kantoor in hulpbehoevenden staat gebragt hebbende, een gekleurden Jongen, genaamd ADRIAAN, omtrent 9 jaren oud, die zegt dat de naam van zijn Vader is PIET HOTTENTOT en die van zijne Moeder SARA, en dat zij wonen te Constantia, maar dat hij niet weet bij wien zij in dienst zijn; Zoo wordt hierbij berigt, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door Bloedverwanten of Vrienden, die in staat en genegen zijn voor hem te zorgen, hij bij een bevoegd en geschikt persoon zal worden in dienst besteld, volgens Wet 15, van 1856, Kap. 3, Art. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Stellenbosch, 9 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DE vierjarige termijn van schatting van Onroerende Goederen afgeloopen zijnde, zullen door den Afdeelingsraad van Peddie Tenders worden ingewacht voor de schatting van alle Onroerende Goederen gelegen in deze Afdeeling, volgens Wet No. 9, 1858, hetzij voor afzonderlijke wijken of voor de geheele Afdeeling, naar verkiezing van den Tenderaar, behoudende de Raad zich het regt voor, om ieder aanbod naar welgevallen te weigeren.

De Tenders zullen worden ingewacht niet later dan tot des middags 12 ure, op den 6den April aanst., onder omslag, gemerkt "Tender for the Valuation of Immovable Property."

Op last van den Raad,

S. SMITH, Secretaris van den Afdeelingsraad, Peddie.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Peddie, 19 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Voorzitter op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ingevolge Artikel 38, van Wet No. 9, 1858, en Wet No. 10, van 1864, aan den Raad zal voorstellen, over te gaan tot het omslaan en vaststellen van eene zoodanige belasting op de Vaste Goederen van al degenen die daaraan onderworpen zijn in deze Afdeeling, als welke noodig zal geacht worden voor de dienst der bovengenoemde Wetten.

Op last van den Voorzitter,
C. H. HOFFMANN, J. zoon, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bredasdorp, 11 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in de Afdeeling Somerset eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling voor de dienst van het loopende jaar, twee derde waarvan zal worden besteed aan de dienst der Afdeelings en de rest aan die der Hoofdwegen. Die Belasting zal verschijnen en ten Kantore van den Secretaris in Somerset betaalbaar zijn op Donderdag, den 29sten April, 1869.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
WM. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 13 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KNAAP.

JULIJ, een gekleurde Knaap van omtrent acht jaren oud in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde; zo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwante of Bloedverwant, die genegen en in staat is, hem te onderhouden, hij volgens Wet No. 15, 1856, in dienst zal worden besteed.

L. BOYES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Namaqualand, 5 Maart, 1869.

HAVELOOS KIND.

ELLEN BUCHU, omtrent 11 jaar oud, is gekomen bij CHRISTINA SEBRUURINE, vrouw van SAMUEL SEBRUURINE, Strandstraat, No. 22. Zij zegt, dat haar Vader, BUCHU en hare Moeder, GRIET, beiden dood zijn, dat zij het laatst gewoond heeft bij TITUS, op de Wijnbergsche Vlakte en van hem is weggeloopen wegens slechte behandeling. Indien niet binnen zes weken, van heden af, opgevorderd, zal zij in dienst besteld worden bij een geschikt persoon die genegen en in staat is haar te onderhouden.

JOH. RIVERS, Rest. Magt.

22 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

EEN Knaap van 8 jaren oud, die zijn naam opgeeft als GEORGE, is door JOHS. J. MULDER opgenomen aan de Gouph. GEORGE zegt, dat de naam van zijn Stiefvader is SALOMON, en die van zijne Moeder GRIET, wonende bij STEPHANUS THERON, in de Gouph.

Belanghebbenden worden verzocht GEORGE te reklameren binnen zes weken van heden af, vermits hij anders bij den Heer MULDER zal worden in dienst besteld.

C. F. SCHOLTZ, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Oudtshoorn, 20 Febr. 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
27 Maart 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Caledon.

J. S. SWANEPOEL, vs. CHRISTOFFEL SMITH HAYLETT.

Op Woensdag, den 17den April, 1869, 's voormiddags 11 ure, ter woonplaatse van gedaagde, "Villiersdorp," van 1 Rijpaard, 1 Verken, Pikken, Graven, Tuingereedschap, Bladtabak, Gedroogte Vruchten, Meubelen en Huisraad, enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Port Elizabeth.

R. STEWART versus JOSEPH McIVER.

Op Woensdag, den 31sten Maart, 's voormiddags 10 ure, te Port Elizabeth, van een Zadel, 7 Varkens, 1 Watervat, 1 partij Werkhout, Raamkozijnen en Luiken, 1 Toonbank, Schalen en Gewigten, Meubelen en Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, van Stellenbosch, Togtganger, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stellenbosch, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 9den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 14den April 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLEM LIEBRECHT FICK, van de Afdeeling Caledon, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Caledon; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 9den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 16den April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van MICHAEL O'CONNEL, van Georgestad, Handelaar, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 9den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 16den April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Maart, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS GERHARDUS FERREIRA, enlangs van Buxton, Afdeeling Stockenstrom, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stockenstrom, ten zijnen Kantore, te Elandspost; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 12den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 19den April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Maart, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PETRUS JOHANNES SMIT, van het Distrikt Clanwilliam, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ELIZABETH SUSANNA SMIT, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Clanwilliam, op Zaturdag, den 8sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Vrijdag, den 2den April.

In den Insolventen Boedel van C. VAN WIELLIGH.

I. ZEKERE PLAATS, genaamd MODDERFONTEIN, te Paardenberg, Afdeeling Malmesbury, zijnde een gedeelte van de plaats "Het Slot van Paardenberg," te zamen met de

II. ROERENDE GOEDEREN, waarvan bijzonderheden zullen bekend gemaakt worden in volgende Advertentien.

F. J. BROERS.
A. M. MOORREES.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS LODEWIJK DE VILLIERS, Boer, te Modderfontein, Afdeeling Albert.

DE Ondergeteekende heeft behoorlijk instruktie ontvangen van den Curator om te Burgersdorp te verkoopen

OP DONDERDAG, DEN 22 APRIL, 1869,

OM 12 URE,

Al de baten behoorende tot bovengemelden Boedel, namelijk:

1 Buggy
3 Ossen, 3 Koeijen en Kalveren
2 Paarden
70 Schapen
Omtrent 1200 bossen Voeder.
En verscheidene andere Artikelen.

G. SICHEL, Eenig Curator.

Burgersdorp, 15 Maart, 1869.

HENRY J. WOLHEIM, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GERRIT JACOBUS VAN WIJK, te Kransvallei, Clanwilliam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 2de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Clanwilliam, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 17den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 20sten April, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

CHAS. M. FRYER, Eenig Curator.

Clanwilliam, 24 Maart, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA MARIA ELIZABETH SLABBERT, geboren STRIJDOM, van Noorse Doornplaats, Jansenville, Afdeeling Uitenhage.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Secretaris der Executeurskamer te Uitenhage, of aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JOHANNES FREDRIK SLABBERT, } Exec.
GIDEON MATTHIJS J. SLABBERT, } Test.

Jansenville, 18 Maart, 1869.

Digitized by Google

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GUILLAUME GERHARDUS DE VILLIERS, Boer, wonende in de Kaapsche Afdeeling.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 14den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 27 Maart, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES VAN WEILLICH, te Paardenberg, Afdeeling Malmesburij, Landbouwer.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven,. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS,
A. H. MOORREES.

Kapstad, 27 Maart, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING

ZONDER RESERVE.

In den Boedel van wijlen CATHARINA HAASBROEK, geboren OOSTHUIS, en nagelaten Echtgenoot, CAREL FRANÇOIS HAASBROEK.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gemagtigd door den Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel, zal bij Publieke Veiling op de Plaats PRONKSKRAAL, in de Afdeeling Albert, verkoopen,

Op Woensdag, 12 Mei, 1869,

al de VASTE en LOSSE GOEDEREN, tot dien Boedel behoorende, en bestaande uit de ondergemelde twee Kostbare Plaatsen, Levende Have, Landbouwgereedschappen, enz.

Vaste Goederen.

1ste. De prachtige Zaai- en Grasplaats PRONKSKRAAL, gelegen in het Veldkornetschap Boven Stormberg, groot 3,116 morgen.

2de. De plaats STRIJDPOORT, groot 2,500 morgen, gelegen in de Wijk Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, binnen een half uur rijdens van het Dorp Dordrecht. Deze Plaats is mede een Zaalplaats van de eerste klasse en wel geschikt voor alle soorten van Vee.

3de. Een Erf, zijnde Perceel 44 in het dorp Dordrecht.

Levende Have.

Bestaande in 1200 extra beste Merino Schapen, 20 groote Trek ossen, verscheidene Rij- en Trekpaarden en Muilesels

Wagens, Karren, Landbouwgereedschap, enz.

1 Bakwagen, 1 Boerenwagen, 1 uitmuntende Kar op Veren, 1 uitmuntende Schotsche Kar, 2 Ploegen, 1 Eg.

GRAAN.

160 Mud goed gaaf Koren.

HUISRAAD.

9 Katels met Beddegoed, 2 Tafels, 12 Stoelen, 2 Sofas, 1 Kleerkast, en de gewone verscheidenheid Keukengereedschap.

De Verkooping begint om 11 uur.

J. BRADFIELD, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH ADRIANA LOUW, Weduwe van wijlen ABRAHAM BURGER, van Eendekuil, Afdeeling Piketberg.

ALLEN die eenige vorderingen hebben tegen bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve in te zenden aan den Ondergeteekende, ter zijner plaatse, Groenvallei, vóór of op den 15den April, 1869; en die aan gemelden Boedel iets verschuldigd zijn, worden aangemaand voor of op bovengemelden datum, te komen betalen.

B. F. SMITH, Exec. Test.

Groenvallei, 15 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JASPER JACOBUS KOEGELENBERG en nagelatene Weduwe.

AL degenen die eenige vorderingen hebben tegen boven gemelden Boedel, worden verzocht dezelve in te zenden aan den Ondergeteekende, ter zijner plaatse. Groenvallei, vóór of op den 15den April, 1869, en die iets verschuldigd zijn, worden aangemaand voor of op bovengemelden datum te komen voldoen.

B. F. SMIT, Executeur Testamentair.

Groenvallei, 15 Maart, 1869.

HANDELSLIJST.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN ZEER

Kostbaar Vastgoed,

Huisraad, enz., enz.,

IN DE TUINEN.

DE Direkteuren, behoorlijk daartoe gemthoriseerd door Mej. de Weduwe J. J. MEINTJES, die op het punt staat van naar buiten te vertrekken, zullen zonder reserve laten verkoopen,

Op Morgen (Woensdag), 31 dezer,

Het aangenaam gelegen WOONHUIS, voorzien van alle gerieven voor een Woonverblijf voor eene respektabele Familie, gelegen in het gezondste gedeelte van de Tuinen, uitziende in de Bredastraat, bevattende op de Bovenverdieping drie ruime Slaapkamers, Kleedkamers, enz.. Gelijkvloers Eet-, Zit-, en twee Slaapkamers, Badkamer, Dispens, Keuken, Bergplaats, Stal, Koetshuis, Voerzolder, Bedienden-kamers, enz., enz. Water ingeleid. De Tuin annex het Huis is beplant met de uitgezochtste en meest verscheiden soorten van Vruchtboomen.

Tegelijkertijd zal worden verkocht eene partij HUISRAAD, namelijk Mahoniehouten Stoelen en Tafels, Sofas, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz.

De Verkooping begint om 10 uur.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 19 Maart 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

DE Dertiende Jaarlijksche Bijeenkomst van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, No. 3, Kerkplein, op

Woensdag, den 21 April, 1869,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Ten einde van de Direkteuren een Verslag van de aangelegenheden der Kamer, tot dan 31sten deser te ontvangen, twee Direkteuren te kiezen in de plaats van de Wel-Ed. Heeren L. P. CAUVIN en W. J. VAN DE VEN, die aftreden volgens bepaling van de Akte der Maatschappij, maar die weder verkiesbaar zijn; voor het verkiezen van twee Auditeuren in de plaats der Heeren J. J. STRIJTLER en J. C. HOFMEIJR, die beiden herkiesbaar zijn; en verder voor algemeene aangelegenheden.

De namen der Kandidaten, op de Jaarlijksche Vergadering te worden voorgesteld als Direkteuren ter aanvulling der bovengemelde vakaturen, moeten door twee stemgeregtigde Eigenaren schriftelijk aan de Direkteuren worden bekend gemaakt vóór den 7den April aanstaande.

Overeenkomstig met de 35ste Sektie van de Akte van Overeenkomst, wordt de Alphabetische Lijst van Eigenaren der Maatschappij, in 'her Engelsch gedeelte van dit Blad te vinden, tot narigt gepubliceerd.

Op last der Direkteuren,

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 29 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

MUNICIPALITEIT VAN WORCESTER.

Omslag voor het jaar 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Commissarissen der Municipaliteit van Worcester eene Belasting van Een Halve Penny per Pond heeft gelegd op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling, met uitzondering van de oude en de nieuwe lokatie, de belasting waarop—een shilling der maand voor ieder Erf—onveranderd blijft, en verder dat de gezegde Belasting verschijnen en betaalbaar zijn zal op den 1sten dag van Julij aanst., aan den Ondergeteekende, de het Municipale Kantoor ter stede Worcester.

Op last van de Commissarissen,

EDW. SHARPE, Secretaris.

Municipaal Kantoor, Worcester,
25 Maart, 1869.

Berigt.

GEORGE SCHEUNER, een Duitscher van Bingenheim aan den Rhijn, die zich vermoedelijk in deze Kolonie heeft neergezet. Alle narigten, hem aangaande zullen in dank worden ontvangen bij

C. S. POPPE,
Konsul voor den Noord Duitschen Bond.

Kaapstad, 24 Maart, 1869.

VERLOREN AANDEELEN

In de Voogdij Assurantie en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

KENNISGEVING.

VERMITS bij de Direkteuren van de gezegde Maatschappij aanzoek is gedaan om nieuwe Certifikaten van Vier Aandeelen, geregistreerd op zijnen naam en genomineerd respektivelijk Nos. 6509, 6510, 6513 en 6514, welke gezegde Aandeelen hij beweert, door vuur te zijn vernield,—

Zoo zullen nieuwe Aandeelen, genomineerd als boven, worden uitgereikt volgens verzoek, indien *geen objectie* daartegen ten Kantore der Maatschappij wordt ingediend vóór of op den 15den April, 1869.

LOUIS W. CARPENTER, Secretaris der Voogdij, Ass. en Trustmaatschappij.

Port Elizabeth, 10 Maart, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap tot hiertoe tusschen de Ondergeteekenden bestaande onder den naam of de firma van MAYNIER en DREIJER, als Algemeene Agenten te Humansdorp, met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

Alle Vorderingen tegen de Firma moeten worden ingezonden aan den eerst Ondergeteekende, te Graaff Reinet, of aan den Heer H. LONGLANDS, te Humansdorp.

P. G. MAYNIER,
THOS. F. DREIJER.

BERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het ondergenoemde Vee rond loopt op mijne plaats GEELHOUTBOOM Wijk Zitzekamma, Distrikt Humansdorp, namelijk:—

1 Bruine Merrie en twee Veulens,
1 Zwarte Vaars.

Niet opgevorderd wordende voor of op den 19den Mei aanst., zullen deze dieren op de Markt te Humansdorp verkocht worden tot goedmaking van kosten.

CORNELIS JOHANNIS VAN ROOIJEN.

Humansdorp, 19 Maart, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 6d., 2s 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

HANDELSBANK TE WORCESTER.

Berigt aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op ZATURDAG den 8sten Mei aanst., 's voormiddags 10 ure, in het Gebouw der Bank, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden, om een Direkteur te kiezen in plaats van wijlen den Heer H. A. DU TOIT.

De namen der voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren schriftelijk worden bekend gemaakt vóór of op DINGSDAG, den 6den April aanst.

Op last,
H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 19 Maart, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekend boven den bepaalden tijd, een zwarte Os, gemarkt regteroor zwaluwstaart en twee halve manen. Indien niet gelost voor of op den 12den April aanstaande, zal dezelve publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.

Achterste Omtrek van Koode Bokkeveld,
22 Maart, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded. Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., Sun Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.

Digitized by Google

No. 4,107

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, APRIL 2, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads; Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and no Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Queen's Town have applied to me to establish a Toll at Braam Neck, on the Divisional Road towards the Transkeian Territory, in the Division of Queen's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of April next there shall be a Toll-gate or Bar placed at Braam Neck, on the Divisional Road towards the Transkeian Territory, in the Division aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, and horned cattle, and all and every wagon, cart, or other vehicle which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicle or animal for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 25, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
For every Wagon loaded with firewood and returning	1	6
For every Wagon loaded with produce or merchandize	2	0
For every empty Wagon	1	0
For every other Vehicle	0	6
For every Saddle Horse with rider	0	3
For every animal not employed in drawing a Vehicle	0	1

Exemptions.

Sheep and Goats.
All Animal or Vehicle employed in the conveyance of Her Majesty's Mails

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Queen's Town has applied to me to establish a Toll at Bongolo Neck, on the Divisional Road towards Dordrecht, in the Division of Queen's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of April next, there shall be a Toll-gate or Bar placed at Bongolo Neck, on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 26, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
For every loaded wagon with break	3	0
For every loaded wagon without break	3	6
For every empty wagon	1	6
For every other vehicle	0	6
For every saddle horse with rider	0	3
For every animal not employed in drawing a vehicle	0	1

Exemptions.

1. Sheep and goats.
2. All animals or vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 94, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. EDWARD MARMADUKE GARDNER to be Field-cornet of the Ward No. 6, in the Division of East London, in the room of Mr. WILLIAM JOHN HARTLEY, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 95, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st March, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint WILLIAM EDMUNDS, Esquire, to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof, and the Cape District, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
31st March, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Dane*, will be closed at this Office on Saturday Evening, 3rd April, 1869, at 9 p.m.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. on Sunday, the 4th April, upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

ARTHUR TWEED,
Chief Clerk and Accountant.

NOTICE.

IT is hereby notified, for the information of whom it may concern, that PIET SWARTBOOY, a Kaffr, and some others, have been apprehended on a charge of Theft, about the month of August, 1866, at or near Votjes Kloof, Field-cornetcy of Antoniesberg, in this Division, having been found in possession of certain 13 Goats, without being able to account satisfactorily for the manner in which they got possession of them. They (the Prisoners) have effected their escape, and I fo the said Goats in the possession of the Field-cornet, Mr. M. ZONDAGH, of Vette Vlei.

The said Goats are alleged to have been stolen somewhere near Zondagh's River, in the Division of Uitenhage. Any person claiming them must do so through the Undersigned, on or before the 3rd day next, after which date they will be sold to defray expenses, &c.

12 of said Goats are marked left ear square in front, and half-moon behind; 1 right ear slit and half-moon in front.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, George,
23rd March, 1869.

Digitized by Google

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lbs.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement

R. SOUTHEY, Colonial Secretary

NOTICE.—DIVISION OF VICTORIA EAST.

LEASE OF CROWN LANDS.

THE Civil Commissioner of Victoria East, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m. on Wednesday, the 14th April, 1869, the Lease for one year, from the 15th April, 1869, of the following Pieces of Unsurveyed Crown Land, situate in the Division of Victoria East, viz.:—

1. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, called Boschplaats, situate in the Field-cornetcy of Funah's Kloof, bounded by Committuys, Great Fish River, and Driefontein.

2. A piece of Land, in extent about 1,500 morgen, called Committuys, situate in the Field-cornetcy of Funah's Kloof, adjoining Boschplaats, North Peddie, Fingo Location, and the Great Fish River.

3. A piece of Land, in extent about 600 morgen called Groot Draai, situate in the Field cornetcy of Funah's Kloof, between the Farm Nooitgedagt and the Great Fish River.

4. A piece of Land, in extent about 1,000 morgen, bounded by Inkerman, Fort Montgomery, Breakfast Vlei Outspan, and Driefontein, Field-cornetcy of Funah's Kloof.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any improvements that may be effected.

Terms—Cash, on day of Sale.

Conditions and further particulars can be ascertained at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
8th March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PAARL.

NOTICE is hereby given, in terms of the 45th Section of Act No. 4 of 1865, that Mr. PIETER ROSSOUW RETIEF was on the 17th instant duly elected a Member of the Divisional Council to represent District No. 2 (Field-cornetcy Northern Paarl).

J. N. P. DE VILLIERS,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
27th March, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

CONFINED in the Pound beyond the time allowed, and will be sold on the 10th April next, unless previously released, a small red-grey Mare, rather old, and very low in condition. No marks.

THOS. HANNAH, Poundmaster.

Malmesbury, 27th March, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, WILLIAM BUCHANAN CHALMERS, Resident Magistrate at Clanwilliam, upon the oath of JAMES GORMAN, Gaoler, that GERT VAN WYK, a Convict under sentence of hard labour, did on the 19th March, 1869, effect his escape from the Clanwilliam Gaol.

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said GERT VAN WYK, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Clanwilliam, this 22nd day of March, 1869.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Description of GERT VAN WYK.

A Bastard St. Helena, 5 feet 6½ inches high, brown eyes, straight black hair, prominent nose, about 28 years of age, yellow complexion, has a mole on the left side of his chin, rather stout build, speaks English and Dutch fluently; had on when he escaped, a white shirt, drab moleskin trowsers, drab felt hat with a red stripe painted round it, all marked C A; also a pair of new veldshoes.

This Man has still to undergo about three years' imprisonment with hard labour; and is also committed for trial on a charge of attempting to commit housebreaking with intent to steal, for which he is to be tried at the ensuing Circuit to be held here (20th April).

HOPE TOWN.—NOTICE.

THE undermentioned Horses having been found in the possession of two Coloured Men, calling themselves PIET SMIT and HENDRIK HEYNS, and which are supposed to have been stolen by them, the said PIET SMIT and HENDRIK HEYNS having, to all appearances, made their escape from the Katberg Convict Station,—Notice is hereby given that unless the said Horses are claimed within six weeks from the date hereof, they will be sold out of the Pound where they are at present confined.

FRED. STEYTLER, Acting Clerk of the Peace.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
17th March, 1869.

Description of Horses.

1 Bay Gelding, about 4 years old, right hind-fetlock white.

1 black Gelding, white spots on both sides under saddle, white spot on plate.

1 red-schimmel Mare, about 7 years old, slit, two half-moons behind each ear.

1 dark-brown Mare, about 4 years old, right ear swallowtail, left ear half-moon behind.

The following Articles were also found in possession of SMIT and HEYNS, viz.:—

1 Saddle, worn (Middlemore); 1 do., very good, very like a "Peakome;" 1 Bridle, with white head band; 1 do., old; 1 Halter, quite new, brown English leather; 1 Waterproof Coat, quite new, white, worth about £3; 1 Saddle-bag; 1 Blanket, marked B ↑ D, &c., &c.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, PERCY NIGHTINGALE, Esq., Resident Magistrate at Robertson, upon oath of JOHN CHRISTOFFEL VAN GRAAN, of Vink River, that CHARLIE, a Mozambique, did on the 17th day of March, 1869, commit the crime of Assault, with intent to do grievous bodily harm:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said CHARLIE or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 18th day of March, 1689.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate

Description of CHARLIE.

A Mozambique, about 5 feet 2 inches in height, was dressed in a linen shirt and patched trousers, speaks bad Dutch, can speak English well, about 30 years of age.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of a Deserter from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at King William's Town, this 20th day of March, 1869:—

No. 842, Private BENJAMIN DUNHIN, 18 years two months old, five feet one inch in height, fresh complexion, black hair, hazel eyes; deserted on the 17th March, 1869, from King William's Town; enlisted on the 1st July, 1867, at King William's Town; born at Waterford, Waterford, Waterford; by trade a Boot-closer; was dressed in Regimentals. Under two years' service.

L. E. KNIGHT, Lieut-Colonel,
Commanding Cape Mounted Riflemen.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF BEAUFORT WEST.

WHEREAS District No. 1 (Beaufort West) and No. 4 (Nieuwveld, No. 1) have each failed to nominate its Members, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said Districts No. 1 and 4.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his his nomination will be null and void.

No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of May, 1869, and any nomination received later than that day, will be taken no notice of. Every Voter signing such nomination must state his place of Residence.

Dated this 25th day of March, 1869.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner
for Beaufort West.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters in the Division of Beaufort West, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for Districts Nos. 1 and 4.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) A. B. / C. D. / E. F. / G. H. / I. K. } Name place of residence

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stockenstrom during the month of February 1869:—

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869 (30s.)

William Cadwallader, at Cathcart Vale.
James Green, at Balfour.

Game Licences during Shooting Season (7s. 6d.)

Salidor Hennis, Cathcart Vale.
Nine Hennis, Eyre.
Jacobus Hennis, do.

GEO. GREIG MEURANT,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Eland's Post, 11th March, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of March, 1869, viz.:—

Hawkers' Licences, to expire 31st December 1869 (£1 10s).

1. John Ashby, Swellendam
2. Daniel Brink, do.
3. Michiel C. Eksteen, do.

Game Licences (7s. 6d.), from 24th March to 30th June, and from 1st to 31st December, 1869.

1. John Gysbert Steyn, P. Son, Swellendam
2. Johs. Gerhs. Streicher, Potjes Kraal.

A. FAURE ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Swellendam,
31st March, 1869.

COLESBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE.

MESSRS. THOMAS DRAPER, Junior, and THOMAS PLEWMAN, only having been nominated to fill the two vacant seats of District No. 1 in the Divisional Council, they are hereby declared to be duly elected.

H. GREEN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Colesberg,
23rd March, 1869.

ALBANY DIVISIONAL COUNCIL.

ASSESSMENT OF ROAD RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of Act No. 9 of 1858, Section 39, that the above Council have assessed a Road Rate of Three Farthings in the Pound for the current year, which said Rate will fall due upon the 15th day of May next.

By order,

T. WELCHMAN, Secretary Divisional Council.

Graham's Town, March 24, 1869.

NOTICE.

Divisional Council of Alexandria.

NOTICE is hereby given in accordance with the provisions of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Alexandria has this day assessed and imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in the Division liable thereto, and that such Rate will become due and payable at the Office of the Secretary and Treasurer at Alexandria, on the 1st day of September, 1869.

FRANK PATTISON,
Acting Secretary and Treasurer.

Divisional Council Office, Alexandria,
17th March, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, naar zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iederen Hoofd of Afdeelings Weg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, versehenen in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town, bij mij aansoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op Bongola Neck aan den Afdeelingsweg naar Dordrecht in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door ne magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15den dag van April aanst., een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst op Bongola Neck aan den vorengezegden weg, en dat alsdan de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en koruvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten Maart, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 26,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
Voor elken beladen wagen met een "break"	3	0
Voor elken beladen wagen zonder een "break" ..	3	6
Voor elken ledigen wagen	1	6
Voor elk ander rijtuig	0	6
Voor elk gezadeld paard met den berijder	0	3
Voor elk dier niet voor een rijtuig gespannen ..	0	1

Vrijstellingen.

1. Schapen en Bokken.
2. Alle dieren of rijtuigen gebezigd in het vervoeren van H. M. Malen.

KENNISGEVING.

DE vierjarige termijn van schatting van Onroerende Goederen afgeloopen zijnde, zullen door den Afdeelingsraad van Peddie Tenders worden ingewacht voor de schatting van alle Onroerende Goederen gelegen in deze Afdeeling, volgens Wet No. 9, 1858, hetzij voor afzonderlijke wijken of voor de geheele Afdeeling naar verkiezing van den Tenderaar, behoudende de Raad zich het regt voor, om ieder aanbod naar welgevallen te weigeren.

De Tenders zullen worden ingewacht niet later dan tot des middags 12 ure, op den 6den April aanst., onder omslag, gemerkt "Tender for the Valuation of Immovable Property."

Op last van den Raad,

S. SMITH, Secretaris
van den Afdeelingsraad, Peddie.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Peddie, 19 Maart, 1869.

STELLENBOSCH KENNISGEVING,

Haveloos Kind.

DE Heer P. A. MIJBURGH, van Somerset West, in dit Distrikt, aan dit Kantoor in hulpbehoevenden staat gebragt hebbende, een gekleurden Jongen, geheeten ADRIAAN, omtrent 8 jaren oud, die zegt dat de naam van zijn Vader is PIET HOTTENTOT en die van zijne Moeder, SARA, en dat zij wonen te Constantia, maar dat hij niet weet bij wie zij in dienst zijn; Zoo wordt hierbij berigt, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevordert door Bloedverwanten of Vrienden, die in staat en genegen zijn voor hem te zorgen, hij bij een bevoegd en geschikt persoon zal worden in dienst besteld, volgens Wet 15, van 1856, Kap. 3. Art. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Stellenbosch, 9 Maart, 1869.

HAVELOOS KIND.—ALEXANDRIE.

EEN Mantetesche Knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne ouders dood zijn, door PIETER VOGEL een Boer, wonende in te Graaff-water, in deze Afdeeling, in hulppeloozen staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Knaap, die zich PIET noemt, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordt door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij gezegden PIETER VOGEL zal worden in dienst besteld.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Alexandrie, 16 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Victoria Oost,—Verpachting van Kroonland.

DE Civiele Commissaris van Victoria Oost, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 14 April, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in front van zijn Kantoor publiek laten opveilen, de Pacht voor één jaar ingaande op 15 April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria Oost, nam.:—

1. Een Stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, genaamd Boschplaats, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Committings, Grootvisehrivier, en Driefontein.
2. Een Stuk Land groot omtrent 1,500 morgen, genaamd Committings, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Boschplaats, Noord Peddie, Fingo Lokatie en de Groote Vischrivier.
3. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, genaamd Grootdraai, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, tusschen de plaats Nooitgedacht en de Groote Vischrivier.
4. Een stuk Land, groot omtrent 1000 morgen, belend aan Inkerman, Fort Montgomery, Breakfastvlei, Uitspan en Driefontein, Veldkornetschap Funahskloof.

De Pachters van een of meer dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op schadevergoeding voor door hen aangebragte verbeteringen.

Betaling, kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 8 Maart, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM BUCHANAN CHALMERS, Resident Magistraat te Clanwilliam, onder eede van den Cipier JAMES GORMAN, dat GERT VAN WIJK, een veroordeelde tot dwangarbeid, op den 19den Maart, 1869, ontsnapt is uit de Gevangenis te Clanwilliam;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden GERT VAN WIJK in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Clanwilliam, heden den 22sten Maart, 1869.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Beschrijving van GERT VAN WIJK.

Een bastaard St. Helena, 5 voet 6½ duim lang, bruine oogen, regt, zwart haar, groote neus, omtrent 28 jaar oud, heeft een moes op linkerzijde van kin; tamelijk zwaar van gestalte; spreekt vloeijend Engelsch en Hollandsch; droeg bij het ontsnappen een wit hemd, graauwe moleskin broek, graauwe vilten hoed, met rood gestreept omwonden, alles gemerkt C ⏃, alsook een paar nieuwe veldschoenen. Deze man heeft nog omtrent 3 jaren gevangenisstraf te ondergaan, en is ook gecommitteerd ter teregtstelling wegens poging tot inbraak met oogmerk om te stelen, waarvoor hij moet teregt staan voor het Ommegaande Hof alhier, te houden den 20sten April aanst.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistraat voor het Distrikt Robertson, bij eede van JOHAN CHRISTOFFEL VAN GRAAN, te Vinkrivier, dat CHARLIE, een Mozambieker, op den 17den dag van Maart, 1869, de misdaad heeft gepleegd van Aanranding met oogmerk om ernstig ligchamelijk leed te veroorzaken;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, onmiddelijk na het zien van dezen, den gezegden CHARLIE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de bovengenoemde aangifte en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 18den dag van Maart, 1896.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van CHARLIE.

Een Mozambieker, omtrent 5 voet 2 duim lang, gekleed met linnen hemd en gelapte broek; spreekt slecht Hollandsch; kan het Engelsch wèl spreken; omtrent 30 jaar oud.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

EEN Hottentotsche Knaap, 7 jaar oud, geheeten FREDRIK, en een Meisje, geheeten GRIET, omtrent 5 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt door den Heer CORNELIS RAHL.

Zij zeggen dat hun vader JOACHIM AAP, hen in het veld nabij Heidelberg heeft verlaten, en dat hunne moeder, FLORA, ergens in de Karoo woont.

Mogten deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, door een bevoegd persoon die gewillig en instaat is om voor hen te zorgen, dan zullen zij volgens de Wet bij den Heer RAHL in dienst worden besteld.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 5 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Koranna knapen, geheeten ZERIZAP en ZOUZON, respektiveljk 13 en 11 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat voor mij gebragt en zullen, indien binnen zes weken van heden af niet opgevorderd, bij iemand daartoe geschikt in dienst worden besteld.

H. E. WELBY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 19 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt tot narigt van allen wien het moge aangaan, dat PIET SWARTBOOIJ, een Kaffer, benevens eenige anderen zijn in hechtenis genomen op eene aanklagt van Diefstal, omtrent de maand Augustus, 1866, op of nabij Vogelskloof, Veldkornetschap Antoniesberg, in deze Afdeeling, zijnde bij hen gevonden zekere 13 bokken, zonder in staat te zijn voldoende verantwoording te doen over de wijze, waarop zij daarvan bezit hebben gekregen. Zij (de gevangenen) zijn ontsnapt met achterlaten van de gezegde bokken in het bezit van den Veldkornet, den Heer M. ZONDAGH, wonende op Vette Vlei.

De gezegde Bokken worden beweerd te zijn gestolen ergens in de nabijheid der Zondagrivier, in de Afdeeling Uitenhage. Degenen die er aanspraak op maken moeten zulks doen door middel van den Ondergeteekende, vóór of op den 3den Mei aanst., na welken datum dezelve zullen worden verkocht tot dekking van kosten.

12 van de gezegde Bokken zijn gemerkt linkeroor winkelhaak van voren en winkelhaak van achteren.

1 regteroor scheur en halvemaan van voren.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
George, 23 Maart, 1869.

HOPE TOWN.—KENNISGEVING.

DE Ondergemelde Paarden gevonden zijnde in het bezit van twee kleurlingen, zich noemende PIET SMIT en HENDRIK HEIJNS, en vermoedelijk door hen gestolen zijnde, hebbende de gezegde PIET SMIT en HENDRIK HEIJNS naar alle omstandigheden te oordeelen de vlugt genomen van het dwangarbeiders-station Katberg;—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Paarden niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd, zij verkocht zullen worden uit het Schut waarin zij zich thans bevinden.

FRED. STEIJTLER, Waarn. K V.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 17 Maart, 1869.

Beschrijving der Paarden.

1 Bruine Ruin, omtrent 4 jaar oud, regter achter haarvlok wit.

1 Zwarte Ruin, witte plekken aan beide zijden onder den zadel, witte plek op "plate."

1 Roodschimmel Merrie, omtrent 7 jaar oud, scheur, twee halve manen van achteren in de ooren.

1 Donkerbruine Merrie, omtrent 4 jaar oud, regteroor zwaluwstaart, linkeroor halve maan van achteren.

De volgende Artikelen zijn mede gevonden bij SMIT en HEIJNS, nam.:—

1 Zadel—versleten—(Middlemore); 1 do., zeer goed, veel gelijkende op een "Peakome;" 1 Toom, met witte hoofdband, 1 do., oud; 1 Halster, geheel nieuw, bruin Engelsch leder; 1 Waterdigte Jas, geheel nieuw, wit, waard omtrent £3; 1 Zadeltas, 1 Deken, gemerkt B ⏃ D, enz. enz., enz.

FRED. STEIJTLHR, Waarn. K.V.

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING BEAUFORT WEST.

AANGEZIEN de Distrikten No. I (Beaufort West) en No. 4 (Nieuweveld No. 1) beide in gebreke zijn gebleven hun lid te nomineren, zoo worden de Kiezers van de verschillende Distrikten dezer Afdeeling die geregtigd zijn om voor Leden van den Afdeelingsraad te stemmen, hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging der gezegde Distrikten Nos. 1 en 4.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 15ten dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde, die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 26sten Maart, 1869.

THOS. TINLEY,
Civiele Commissaris van Beaufort West.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 4, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor de Distrikten No. 1 en 4.

Gedateerd, A B, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I K

AFDEELING MALMESBURY.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekende, over den gecorloofden tijd,—eene Zwarte Koe, beide ooren scheur, en eene Zwarte Koe zonder merken. Niet gelost wordende vóór of op den 15den April aanst., zullen dezelve op dien dag, 's morgens om 10 uur, alhier publiek worden verkocht.

H. WALTERS, Schutmeester

Riebeekskasteel, Twist,
30 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD—PAARL.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 45, Wet No. 4, van 1865, dat de Heer PIETER ROSSOUW RETIEF, op den 17den dezer behoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad om Distrikt No. 2, zijnde het Veldkornetschap Noordelijke Paarl, te vertegenwoordigen.

J. N. P. DE VILLIERS, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 27 Maart, 1869.

Digitized by Google

In het Hoog Geregtshof van
de Kolonie Kaap de
Goede Hoop.

Kaapstad, Donderdag, den 25sten Maart, 1869.

In den Insolventen Boedel van CORNRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, Junior.

OP de voordragt van den Heer DE VILLIERS en na voorlezing van een Certifikaat des Meesters, dat op de derde Bijeenkomst van Krediteuren in bovengemelden Insolventen Boedel, door den Insolvent een aanbod van Akkoord is gedaan hetwelk door alle aldaar tegenwoordig zijnde Krediteuren werd aangenomen, en dat op eene Speciale Bijeenkomst, belegd om over gezegd aanbod van Akkoord finaal te beslissen, al de daar aanwezige Krediteuren hetzelve hebben aangenomen; en dat het gezegde aanbod van Akkoord is geaccepteerd door al de Krediteuren, die in den gezegden Boedel vorderingen hebben bewezen.

Na voorlezing alzmede van het affidavit van den Insolvent,

Verleent het Hof een dekreet, waarbij de gezegde Insolvent wordt ontheven van alle Schulden ten zijnen laste tijdens zijn Boedel werd overgegeven of ter Sekwestratie verwesen en van alle vorderingen en eischen tegen zijnen Boedel bewezen of ingevorderd of bewijsbaar of inverderbaar gemaakt, en waarbij de Sekwestratie wordt verklaard ten einde te zijn en de Insolvent weder in het bezit van zijn Boedel gesteld; altoos evenwel met voorbehoud van de aanspraken der Krediteuren op het bedoelde Akkoord of van zekerheid voor dat Akkoord, zoo als mogt zijn overeengekomen en nog onuitgevoerd, alles overeenkomstig Artikel 106, van Ordonnantie No. 6, van 1843,—gelijk verzocht.

Op last van het Hof.

E. THOS. WILDE, Griffier
bij het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke
Distrikten van de Kaap
de Goede Hoop.

Grahamstad, in Kamers,
heden den 25sten dag van Maart, 1869.

In zake het aanzoek om gedwongen Sekwestratie des Boedels van TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON, te zamen zaken drijvende te Alexandrie, als Boeren en Vrachtrijders.

NA voorlezing van de Petitie en het Affidavit van JOHN ARTHUR PULLEN als suppliërend Krediteur, verzoekende dat de Boedel van de gezegde Firma van T. T. en A. R. WALTON onder gedwongen Sekwestratie moge worden geplaatst ten bate van de Krediteuren in het algemeen; En na voorlezing der verdere Affidavits en bijbehoorende Dokumenten;

Wordt gelast: Dat de Boedel van de gezegde T. T. en A. R. WALTON onder Sekwestratie zal worden geplaatst in handen van den Meester bij het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, en dat de gezegde TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON, zaken drijvende als vorengezegd, daartoe behoorlijk gedagvaard zijnde, op den 12den April, 1869, voor dit Hof te verschijnen, om de redenen aan te voeren, die zij hebben mogen, waarom hun gezegde Boedel niet bij vonnis van dit Hof zal worden verwezen ter Sekwestratie ten bate van hunne Krediteuren.

En wordt verder gelast: Dat de Krediteuren der gezegde Firma, gezamenlijk of afzonderlijk, het regt zullen hebben op dien dag voor dit Hof te verschijnen en alsdan en aldaar zich te verzetten of bezwaren in te dienen tegen den Boedel der gezegde Firma, en dat van deze Lastgeving of Order kennisgeving zal geschieden in de *Government Gazette*, en dat die kennisgeving zal worden beteekend of gegeven aan ieder der Krediteuren van de gezegde Firma en speciaal aan de Standard Bank te Port Elizabeth.

Op last van het Hof,
C. H. HUNTLEY,
Griffier bij het Hof der Oostelijke Distrikten.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van P. A. H. SCHIERHOUT, te Sutherland.

OP WOENSDAG, 5 MEI AANST.,

Des morgens om 10 uur,

ZAL de Ondergeteekende Verkooping houden van de volgende stukken GROND, gelegen op het Dorp Sutherland:

1. ERF No. 1, Blok O.
2. ERF No. 2, met de daaropstaande Gebouwen, thans in gebruik als een Smidswinkel.
3. ERF No. 4, met een keurig gebouwd Pakhuis daarop, met Stal en Wagenhuis.
4. ERF No. 5, Blok J.
5. ERF No 6, met eene daaropstaande welgebouwde Cottage.

Verder 32 Schapen, eene partij Timmermansgereedschap en verschillende Artikelen Huisraad.

F. G. ANDERSSEN, } Gez.
WM. JNO. SMITH, } Curatoren.

Fraserburg, 25 Maart, 1869.

WM. JNO. SMITH, Afslager.

In het Hoog Geregtshof
van de Kolonie Kaap
de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van FRANÇOIS BOSMAN, te Beaufort West, Erfhouder.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 15den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Krediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE en DE VILLIERS,
Prokureurs van Insolvent.

Kaapstad, 1 April, 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende zal publiek laten verkoopen, ter Plaatse "TAAIBOSCH," in het Bokkeveld, Distrikt Calvinia,

OP ZATURDAG,

Den 1sten Mei, 1869,

De volgende ROERENDE en ONROERENDE GOEDEREN, behoorende tot den Insolventen Boedel van JOHANNES ABRAHAM BENJAMIN VAN WIJK, te weten:

1. Al des Insolvents Regt, Aanspraak en Belang op en bij de erfmaking van de Plaatsen TAAIBOSCH en KRANSKLOOF, zijnde als volgt:—Krachtens wederzijdsch Testament van des Insolvents Schoonvader en Schoonmoeder, JACOBUS GIDSON LOUW en overledene Vrouw HESTER CATHARINA LOUW, gedagteekend 4 Januarij, 1854, is de Insolvent bij den dood van gezegde J. G. Louw geregtigd tot het vruchtgebruik van gezegde Plaatsen TAAIBOSCH en KRANSKLOOF, voor welk vruchtgebruik in gezegden Louws Boedel de som van £250 moet betalen; en na het overlijden van den Insolvent en zijne Vrouw moeten de gezegde Plaatsen overgaan op des Insolvents oudste twee Zonen, die daarvoor £500 zullen te betalen hebben; zoodat, gelijk men zien zal, de kooper van gezegd Regt, aanspraak zal hebben, bij betaling van £250 aan den Boedel van gezegden J. G. Louw, op het vruchtgebruik der gezegde Plaatsen gedurende het leven van den Insolvent en diens Vrouw, en bij afstand van dat Regt op eene som £500 Sterling, gevende eene zuivere winst van £250.
2. De plaatsen AUGUSTFONTEIN en KARNEMELKPLAAT, gelegen in de Wijk Zuid Onder Bokkeveld, groot 4802 morgen.
3. ERF No. 9, gelegen in het dorp Calvinia.

EN DE VOLGENDE

ROERENDE GOEDEREN:

1 Paard, 1 Paardenmolen, 1 Dubbel-voor Ploeg, 1 Zadelmakersbank, 1 Kist Gereedschap, 1 Linnen Kribbe, 2 bereide Ossenhuiden, 8 ditto Schapenvellen, 1 Vellen Karos, 3 Tafels, 1 Sofa, 1 Bank, 16 Stoelen, 1 Werkdoos, 1 Spiegel, 1 Ledekant met Vederen Bed, 1 Stinkhouten Ledekant, 2 Geweren, 3 Gegalvaniseerd IJzeren Emmers, 4 Mud Uijen, 2 Schepelmaten, 3 Mudzakken, 3 groote Linnen Zakken, 1 lange Ladder, 1 Deur met Kozijn, 2 Kannen, 50 voet Cederhouten Planken, en zoodanige verdere artikelen als op den verkoopdag zullen voorgebragt worden

ST. GEORGE BOYES, Eenig Curator.

Calvinia, 27 Maart, 1869.

L. H. GOLDSCHMIDT, Afslager.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS LODEWIJK DE VILLIERS, Boer, te Modderfontein, Afdeeling Albert.

DE Ondergeteekende heeft behoorlijk instruktie ontvangen van den Curator om te Burgersdorp te verkoopen

OP DONDERDAG, DEN 22 APRIL 1868.

OM 12 URE,

Al de baten behoorende tot bovengemelden Boedel, namelijk:

1 Buggy
3 Ossen, 3 Koeijen en Kalveren
2 Paarden
70 Schapen
Omtrent 1200 bossen Voeder,
En verscheidene andere Artikelen.

G. SICHEL, Eenig Curator.

Burgersdorp, 15 Maart, 1869.

HENRY J. WOLHEIM, Afslager.

In den Insolventen Boedel van CAREL WILHELMUS VAN DRUITEN.

Publieke Verkooping,

TE worden gehouden ter Woonplaatse van den Insolvent, "WATERVAL," in het Nieuweveld,

OP WOENSDAG, 7 APRIL AANST.,

Des morgens ten 10 ure,

1 Kar op Veren	1 Tafel
1 Paar Tuigen	4 Stoelen
1 Paard	1 Ketel
1 Geweer	Keukengereedschap
70 Schapen en Bokken	

C. PRITCHARD, Afslager.

Beaufort, 26 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB WILLEM VAN RENEN, Junior.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Aliwal-Noord, ten diens Kantore, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curator, en ook om aan de gezegde Curator beteekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 1sten dag van Mei aanst., aan de Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

M. A. FRAUNDORFER,
voor zich en Mede-Curator.

Aliwal Noord, 13 Maart, 1869.

Digitized by Google

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SALOMON MOOSAANS, van de Paarl.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 20sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden vermaand hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

A. & J. ROSS, Eenig Curator.

Gebouw W. B. Bosch,
Paarl, 27 Maart, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van [illegible], Boer, wonende in de Kaapsche Afdeeling.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan op Kantore, in het Gouvernementsgebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 14den April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden vermaand hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen.

G. W. STEYTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 2,
Kaapstad, 27 Maart, 1869.

VERKOOPING VAN

Uitstaande Vorderingen.

In den Insolventen Boedel van JOHN W. DREYER, te Wijnberg.

DE VORDERINGEN in bovengemelden Boedel, zullen MORGEN (SATURDAG), 3 April, op het Paradeplein, te Kaapstad, door den Afslager, den Heer HOFMEYR, worden verkocht.

JUSTUS W. MEIJER, Eenig Curator.

Wijnberg, 2 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SARAH EMILY HEATH, bevorens wonende te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat op last van het Hoog Geregtshof eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 21sten April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde Curators te kiezen om den Boedel te administreren in plaats van JAMES BAIN en WILLIAM WESCANE, die van hunne betrekking als gezamenlijke Curatoren in gezegden Boedel ontslagen zijn.

J. STUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 1 April, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van [illegible], Winkelier, [illegible] te Kaapstad (2de Overgave).

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan op Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden vermaand hun debita vóór of op den 12den dezer, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN, Eenig Curator.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer EDWARD THOMPSON.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van den bovengemelden Boedel [illegible] opgave te doen [illegible] dezen Kantore [illegible] na dagteekening dezes, en degenen die [illegible] schuldig zijn worden [illegible]

Gebouw [illegible] Executeuren Datief.

4

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN LODEWIJK MARAIS, Boer, wonende in de Afdeeling Victoria Oost.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, op Zaturdag, den 17den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

JOHN QUIN, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van GUILLAUME JOHANNES VERMEULEN, van het Distrikt Fraserburg.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer WM. JOHN SMITH te Fraserburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ERNEST VERMEULEN, Exec. Datief.

Fraserburg, 25 Maart, 1869.

Verslag van de Kaapsche Spaarbank voor 1868.

Het Acht-en-Dertigste Jaarlijksche Verslag van het Bestuur der Kaapsche Spaarbank aan de Algemeene Vergadering der Leden, gehouden op den 27sten Maart, 1869.

HET Comité heeft weder eene vermeerdering te melden, zoowel in het aantal Inleggers als in het bedrag hunner Deposita.

De vermeerdering van Inleggers is 141 geweest, al.: Individueel, 131, en Voorzorg- en andere Maatschappijen, 10; het totale gros aantal op de boeken was op 31 December, 4,151; en de toename aan deposita, vergeleken met 1869, is geweest:

		£	s.	d.
Door	3,955 Individuele Inleggers	8,543	4	5
„	171 Fondsen van Maatschappijen	865	11	5
„	25 Takbanken	9,828	7	0
	Of te zamen	19,237	2	10

Zoodat £214,028 6s. 5d. overblijven voor het kredit der Inleggers in het algemeen tegen £194,791 5s. 7d. voor het voorgaande jaar, 1867.

Het aantal rekeningen die gesloten werden, was 386, en van nieuwe rekeningen, die werden geopend, 527.

Bij eene vergelijking van de Ontvangsten van het laatste jaar met die van 1867, zal men bevinden, dat de deposita £2,[illegible] 0s. 2d. minder waren in 1868, maar aan den anderen kant bedragen de teruggetrokken sommen £10,04[illegible] 3s. 11d. minder, hetgeen bewijst, dat de toename, waarvan boven is gewag gemaakt, meest werden toegeschreven aan het bedrag van interest, £9,301 14s., toegestaan op de toen opene rekeningen. Dit kan misschien als een bewijs worden aangemerkt, dat vele der Inleggers eene klasse van lieden zijn, die geen gebruik zouden maken van de Inrigting, indien er elders en andere middelen van belegging waren met eenigzins gelijke securiteit, tegen een gelijken interest; en deze toename heeft plaats gehad, in weerwil van een reglement, hetwelk het Bestuur noodig achtte te maken in December ll., dat de Deposita van individuen geene £100 mogten te boven gaan, behalve door opłooping van interest, of in het geval van ambachtslieden en anderen, tot wier voordeel de Bank werkelijk was opgerigt, en van wie men niet kan verwachten, dat zij hunne besparingen op eene andere wijze kunnen bewaren of administreren. Voor zulke lieden is het Comité, op bijzonder verzoek, bereid geweest, zich aan de administratie te wagen, ofschoon de tegenwoordige gedaalde waarde van Vastgoed, tegenbeleggingen, hoe zorgvuldig die ook worden gedaan, te dikwijls onzeker maakt, wanneer het noodzakelijk wordt tegen de Debiteuren stappen te nemen voor interest of kapitaal. Het is echter verblijdend te kunnen melden, dat het aantal personen, wier deposita geene £100 te boven gaan, 3,628 is; terwijl die, wier deposita tusschen £100 en £300 bedragen, slechts 327 is; ontstaande het excess in die boven £200, en velen beneden die som, uit de jaarlijksche opeenhooping van interest, aan welke het Comité thans niet wenscht iets in den weg te leggen.

Het Beschermingsfonds is weder aan afname onderhevig geweest. Op den 1sten Januarij, 1864, stond het op £10,3[illegible] 7s. 3d., en op den 31sten December, 1868, op £19,683 11s. 8d.: maar sedert is het door het noodzakelijk afschrijven van kwade schulden verminderd tot £13,1[illegible] 18s. 11d.

	£	s.	d.
Dus werd er in 1865 op het Debit van het Fonds geplaatst	622	16	11
In 1866	389	17	7
In 1867	4,125	18	6
In 1868	3,274	16	2
Of in Vier Jaren	8,316	5	2

De overgeschoten Interest, gekrediteerd aan het Fonds, heeft eenigermate de Vermindering gewijzigd; maar het feit blijft, dat, hoewel deze Bank, te zamen met andere Inrigtingen, niet kan verwachten vrij van verlies te blijven, het bestaan van dezen Waarborg eene onbetwijfelbare bescherming aan Inleggers verleent, die het voordeel genieten, zonder het gevaar te loopen. De verliezen kwamen evenwel niet in een geheel gedurende de gemelde Jaren voor, maar vele daarvan waren het gevolg van het afsluiten van Boedels, die lang te voren waren overgegeven.

Het Bedrag, belegd in Verbanden, was op 31 December laatstleden, £202,930 4s. 1d. met 465 Debiteuren, en het kontant geld in de Zuid Afrikaansche Bank was op denzelfden dag, £10,5[illegible] 6s. 3d.

Gedurende het Jaar is uw Comité verpligt geweest, een onderzoek in te stellen betreffende een groot ongeschijnlijk tekort in den Tak van George, veroorzaakt door den ongeauthoriseerden inleg van de gelden der Spaarbank in de Afdeelingsbank van George, en de operaties der Bank werden dientengevolge opgeschort. De Fondsen kwamen evenwel ten slotte teregt, en de Tak zal heropend worden onder zekere voorgeschrevene kondities, welke, naar men gelooft, het voorkomen van zulke ongeregeldheden in de toekomst zullen beletten.

De gewone Rapporten en Rekeningen van den Boekhouder worden hierbij voorgelegd.

Spaarbank, Kaapstad, 27 Maart, 1869.

WM. PORTER, President.

Kaap de Goede Hoop Spaarbank, 1868.

POSTEN.

No.			£	s.	d.
No.	1.	Ontvangen van Inleggers gedurende dit jaar	861,007	10	2
„	2.	Terugbetaald aan Inleggers gedurende dit jaar	51,429	14	2
„	3.	Renten toegekend op afgesloten Rekeningen	305	16	1
„	4.	Do. do op open Rekeningen op 31 December	9,301	14	6
„	5.	Bedrag van Credit van Inleggers op 31 December	214,028	6	5
„	6.	Vermeerdering in Deposita op het vorige jaar	19,237	2	10
		Do. do. Individuen	8,543	4	5
		Do. do. Tak Banken	9,828	7	0
		Do. do. Genootschappen, enz.	865	11	5
„	7.	Ontvangen voor afbetaalde Schepenkennissen	7,658	1	3
„	8.	Belegd in nieuwe Schepenkennissen	28,181	17	0
„	9.	Bedrag belegd in Schepenkennissen op 31 December	202,930	4	1
„	10.	Kassa Saldo op 31 December	10,521	6	3
„	11.	Kosten van Bestuur in 1868	2,059	2	4
„	12.	Bedrag getrokken van Beschermingsfonds	2,593	2	1
„	13.	Bedrag van Beschermingsfonds	13,112	18	11
„	14.	Getal Rekeningen geopend van de Inrigting der Bank tot 31 December	12,626		
„	15.	Dito Nieuwe Rekeningen gedurende het jaar	527		
„	16.	Dito Rekeningen afgesloten gedurende het jaar	386		
„	17.	Dito dito open op 31 December	4,151		
„	18.	Dito Schepenkennissen op 31 December	544		
„	19.	Dito dito Debiteuren op 31 December	465		

Bijzonderheden van No. 5.

		£	s.	d.
3955	Individuen	170,1[illegible]	1	2
171	Genootschaps Fondsen, enz.	34,517	8	6
25	Takbanken	[illegible]	16	11
4151		214,028	6	5

Uitgezonderd van £175 10s. 8d. op krediet van niet Opgevorderde Deposita.

Digitized by Google

Spaarbank Genootschap.

RMINGFONDS.

					Crdt.		
1	4	1868.					
5	0	Jan. 1.	Per	Saldo	£15,706	1	0
0	0	„ 31.	„	Diverse Personen	3	12	0
4	0	Mei 31.	„	Inleggers	1	0	0
7	10	Aug. 31.	„	Inleggers	0	10	0
0	0	Sept. 30.	„	Inleggers	14	18	7
0	9	Nov. 30.	„	Inleggers	3	12	0
7	6	Dec. 31.	„	Interest	2,719	11	10
7	9						
2	4						
8	11						
5	5				£18,449	5	5
		1869.					
		Jan. 1.	Per	Saldo	£13,112	18	11

A. & O. E.

THOMAS PYBUS, Boekhouder.

REKENING.

LASTEN.

6	3	1868.					
4	1	Dec. 31.	Inleggers		£214,028	8	5
7	8		Bescherming Fonds ...		13,112	18	11
			Niet opgeëischte Deposita...	...	175	10	8
8	0				£227,319	18	0

A. & O. E.

THOMAS PYBUS, Boekhouder.

KENNISGEVING.

Municipaliteit van Ceres.

BELASTING OP ONROERENDE GOEDEREN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Hoog Geregtshof, op heden, ingevolge de bepalingen der Wet op de Schulden van Openbare Ligehamen, 1867, voor de betaling van Schulden, eene Belasting van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven op de waarde van alle belastbare Eigendommen binnen de Municipaliteit van Ceres, welke belasting verschijnen en betaalbaar zijn zal op den 20sten dag van April, 1869, en van welke belasting JOSEPH MANNIX, te Ceres, tot Ontvanger is aangesteld, zullende die Belasting moeten betaald worden ten Huize van gezegden JOSEPH MANNIX, op het Dorp Ceres.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 18den Februarij, 1869.

Op last van het Hof,
E. THOS. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES." "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.

AANGEZIEN de Edele Heer H. F. F. A. BARRINGTON aanzoek heeft gedaan om nieuwe Stortingbewijzen in plaats van de volgende:—

No. 7699, gedateerd 28 December, 1867, voor £50.
No. 7741, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £142 8d. 6s.
No. 7742, gedateerd, 18 Februarij, 1868, voor £76 2s. 3d.
No. 7743, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £100,

welke gezegd worden door Brand te zijn vermield te Portland op 9 Februarij ll.,

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar bij deze Bank wordt ingediend, nieuwe Ontvangstbewijzen zullen worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 18 Maart, 1869.

AFDEELING MALMESBURY.

AANGEHOUDEN in het Schut alhier over den gecorleofden tijd,—eene kleine roodschimmel Merrie, tamelijk oud en in zeer slechten staat, zonder merken. Niet bevorens gelost wordende zal dezelve op den 10den April aanst. worden verkocht.

THOS. HANNAH, Schutmeester.

Malmesbury, 27 Maart, 1869.

Openbare Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hiermede bekend, dat hij zich niet meer zal bedienen van zijn vaderlijken naam van VAN JAARSVELD, en dat hij den oorspronkelijken Familienaam van VON MOLTKE heeft aangenomen en daarbij in het vervolg wenscht bekend te zijn.

PAUL ALBERT VON MOLTKE.

Getuigen:
N. BAUMANN,
JOHN CORMACK.

Fraserburg, 1 Maart, 1869.

'KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik J. CONRAAD MARNEWICK alle Volmagten of Prokuratien, zoowel algemeene als speciale, door mij gepasseerd aan ERNEST ANTON MARIE DE MARILLAC, te Oudtshoorn, op dezen dag heb ingetrokken, vernietigd en herroepen.

J. C. MARNEWICK.

Getuigen:
G. J. H. SCHERPERS, Jun.
J. C. SCHOEMAN.

Oudtshoorn, 10 Februarij, 1869.

Waarschuwing.

DE Ondergeteekende, eigenaar geworden zijnde van de Plaatsen Kalabaskraal en Munniks Dam, geeft hierbij kennis, dat hij geen schieten of op andere wijze doeden van wild op zijn Eigendom zal toelaten. Ook veroorlooft hij niet dat door Vee, onverschillig van welke soort, de grensscheiding van zijn grond overschrijden.

Alle overtredingen na deze kennisgeving begaan zullen in regten worden vervolgd.

CHAS. HAUPT.

BERIGT.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den Ondergeteekende, gelieve daarvan aan hem opgave te doen ten zijnen woonhuize of ten Kantore van den Heer JAMES HELM, Agent te Oudtshoorn, binnen zes weken van heden af na welken tijd geene der vorderingen die nog mogten worden ingezonden, zal worden erkend.

H. L. POTGIETER, Sen.

Rietfontein, Distrikt Oudtshoorn,
31 Maart, 1869.

BERIGT.

AL degenen die iets van den Ondergeteekende te vorderen hebben gelieven daarvan aan hem opgave te doen, ter zijner Woonplaatse Andrieskraal, in het Distrikt Oudtshoorn, of ten Kantore van den Heer JAMES HELM, agent te Oudtshoorn, binnen zes weken van heden af, na welken tijd geene der nog in te zenden vorderingen zal worden erkend.

M. J. LOURENS.

Andrieskraal, Distrikt Oudtshoorn,
31 Maart, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1850, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. KRYNAUW,	J. H. HOFMEIJR,
W. HIDDINGH,	W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
J. C. DE WET,	G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postages payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

Cape of Good Hope Savings Bank Society.

PROTECTING FUND.

Dr.

1868.				
May 31.	To Depositors...	£1	1	4
July 31.	„ Do.	0	5	0
Aug. 31.	„ Do.	0	10	0
Oct.	„ Investment in Bonds ...	326	4	0
	„ Sundry Persons	5	7	10
Nov. 30.	„ Investment in Bonds ...	40	0	0
	„ Sundry Persons	169	10	9
Dec. 31.	„ Sundry Persons	1,238	17	6
	„ Investment on Bonds ...	1,495	7	9
	„ Charges of Management...	2,059	2	4
	„ Balance carried down ...	13,112	18	11
		£18,449	5	5

Cr.

1868.				
Jan. 1.	By Balance	£15,706	1	0
„ 31.	„ Sundry Persons	3	12	0
May 31.	„ Depositors	1	0	0
Aug. 31.	„ Depositors	0	10	0
Sept. 30.	„ Depositors	14	18	7
Nov. 30.	„ Sundry Persons	3	12	0
Dec. 31.	„ Interest	2,719	11	10
		£18,449	5	5
1869.				
Jan. 1.	By Balance	£13,112	18	11

G. H. LEHMAN,
FRED. G. HERBERT, } Auditors.

E. & O. E.

Savings Bank, Cape Town, 27th March, 1869.

THOMAS PYBUS, Bookkeeper.

Balance Sheet.

ASSETS.					LIABILITIES.				
1868.					1868.				
Dec. 31.	Cash...	£10,621	6	3	Dec. 31.	Depositors	£214,026	8	5
	Investment in Bonds ...	202,930	4	1		Protecting Fund	13,112	18	11
	Sundry Persons	13,865	7	8		Unclaimed Deposits ...	175	10	8
		£227,316	18	0			£227,316	18	0

G. H. LEHMAN,
FRED. G. HERBERT, } Auditors.

E. & O. E.

Savings Bank, Cape Town, 27th March, 1869.

THOMAS PYBUS, Bookkeeper.

BOTTOMRY.

TENDERS for £2,000, more or less, to defray Expenses and Cost of Repairs to the American Bark LOCH LAMAR, of Stockton, Me., from Calcutta, bound to Boston, U. S., to be secured by Bottomry on said Ship, Cargo, and Freight, payable ten days after arrival at Boston or a Port in the United States, will be received until NOON TO-MORROW (SATURDAY), 3rd April, at the Office of the Agents, Messrs. G. S. HOLMES & Co., where particulars may be learned meanwhile.

J. R. GRANT, Master.

Simon's Town, 2nd April, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

WHEREAS the Honourable H. F. F. A. BARRINGTON has made application for new Deposit Receipts in place of the following :—

No. 7,699,	dated 28th Dec., 1867, for ...	£50	0	0
„ 7,741,	„ 18th Feb., 1868, for ...	142	8	6
„ 7,742,	„ „ for ...	76	2	3
„ 7,743,	„ „ for ...	100	0	0

which are stated to have been destroyed by Fire at Portland on the 9th ultimo,—

Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with this Bank within six weeks from this date, new Receipts will be granted.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape Town, 18th March, 1869.

NOTICE.

GEORGE SCHEUNER, a German from Binsenheim, on the Rhine, supposed to have settled in this Colony. Any information about him will be thankfully received by

C. S. POPPE,
Consul for the North-German Confederation

Cape Town, 24th March, 1869.

H. J. BERTRAM.
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I, J. CONRAD MARNEWICK, have this day cancelled, annulled, and revoked all Powers of Attorney, whether General or Special, granted by me to ERNST ANTHON MARIE DE MARILLAC, of Oudtshoorn.

J. C. MARNEWICK.

Witnesses:
G. J. H. SCHEEPERS, Jun.
J. C. SCHOEMAN.

Oudtshoorn, 18th February, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claims against the Undersigned are requested to file the same with him, at his Residence, Rietfontyn, in the District of Oudtshoorn, or at the Office of Mr. JAMES HELM, Agent, at Oudtshoorn, within six weeks from this date; after which time, should any Claim be sent in, the same will not be recognized.

H. L. POTGIETER, Sen.

Rietfontyn, District Oudtshoorn,
31st March, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claims against the Undersigned are requested to file the same with him, at his Residence, Andrieskraal, in the District of Oudtshoorn, or at the Office of Mr. JAMES HELM, Agent, at Oudtshoorn, within six weeks from this date; after which time, should any Claim be sent in, the same will not be recognized.

M. J. LOURENS.

Andrieskraal, District Oudtshoorn,
March 31st, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the following Stock is running on my Farm Geelhoud Boom, Ward Zitzikamma, District Humansdorp, viz. :—

1 Brown Mare and two Foals,
1 Black Heifer.

Unless the same are claimed on or before the 19th May next, they will be sold that day on the Market at Humansdorp to defray expenses.

CORNELIS JOHANNES VAN ROOYEN

Humansdorp, 19th March, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in Pound at Klipfontein, Tulbagh, beyond the limited time, a black Cow, right ear stump, left ear swallow-tail. The same, if not released on or before the 12th April next, will be sold from the Pound on that day.

D. H. MALHERBE, Poundmaster.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall, London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale :

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY EDDEN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

PUBLIC NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that he has determined to discontinue using his paternal name of VAN JAARSVELD, and that he has adopted the original Family name of VON MOLTKE, by which in future he desires to be known.

PAUL ALBERT VON MOLTKE.

Witnesses:
N. BAUMANN,
JOHN CORMACK.

Fraserburg, 1st March, 1869.

Digitized by Google

option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policyholders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of **2½** per cent. per annum, or **7½** per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500**, taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.**, three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before, 1st November, 1867, has **£12 10s.**, one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500**, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

MAIL OPEN.

General Post Office, April 2, 1869.

For Natal, by the R.M.St. Natal, to-morrow (Saturday), at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M St. Dane, to-morrow (Saturday), at 2 o'clock p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

March 26.—A. E. Prince of Wales, str., 42 tons, A. G. Murton, from Ichaboe, to this port. Cargo sundries. De Pass, Spence, & Co., agents.

28.—Diomed, sc. st., 1,981 tons, R. Crompton, from Hongkong 20th Feb., Singapore 28th, Mauritius 17th Mar., to this port and London. Brings a mail. Passengers: Mr. and Mrs. Aitken and 3 children, Mr. Smith and 3 children, Mr. Jamieson and child, Mr. Andson, Rev. J. Cox, J. Rogers, Mrs. Holwerthy and 3 children, Mrs. Clark, Lieuts. Noel, Dickson, Soldney, and Dean Huntley, Assistant-Surgeons Haine and Jackson, Paymaster Tenone, Messrs. Coopers, and 17 second-class, 157 healthy men, 48 invalids, 22 women and children, 19 seamen, and 3 destressed British seamen. J. Searight & Co., agents.

28.—Roman, R.M.St., 1,060 tons, W. R. Dixon, from Plymouth 25th Feb., Madeira 3rd March, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: Mr. Bruce, Master Hofmeyr. For Algoa Bay,—Messrs. Caldecott, Yeld, Slatting, Miss de Bugh. For Natal,—Messrs. (2) Richasdson, Wardoff, Buckle, Evatt, Ritchie (2). Innes, West, Rev. Dean Green, lady, and infant, Mr. and Mrs. Ritchie and family. From Madeira to Cape Town,—Mr. and Miss Ritchie. W. Anderson & Co., agents.

30.—Flibberty, bg., 129 tons, T. Bynon, from Walwich Bay 8th inst., to this port. Cargo fish. Passenger: Mr. Ritter. Anderson & Murison, agents.

31.—Nestor, sc. st., 1,414 tons, E. B. Drenning, from Liverpool 1st March, to Shanghai. Cargo general. Passengers: For Mauritius,—Mrs. Brodie, nurse, and 2 children, Mrs. Barant, 2 nurses, page, and 3 children, Miss Short, Mr. Wilson, Dr. Macauley, and Mr. Maccask. For Shanghai,—Mr. Leighman, Mons. Giquel, Mr. Mucarine. For Singapore,—Mr. McAlester. J. Searight & Co., agents.

31.—Flash, bgtn., 111 tons, A. R. Doane, from Algoa Bay 16th inst., to this port. Cargo sugar, &c. Passenger: Mr. Chase. Anderson and Murison, agents.

Departures from Table Bay.

March 27.—Essex, to London.
27.—Star of India, to Japan.
31.—Sc. st. Nestor, to Shanghai.
31.—Sc. st. Diomed, to London.

Arrivals in Simon's Bay.

March 31.—Wsadnik, H.I.R.M.Stm. corvette, 1,000 tons, Capt. Mihailoff, 5 guns, 20 officers, 146 men, 300 horse-power, from Rio 4th March, to China. Put in to go on the patent slip to stop a leak about the sternpost.

31.—Juno, H.M.St., 1,462 tons, Edw. Hardinge, Esq., 6 guns, 35 officers, 516 men (including supernumeraries), from Plymouth 22nd Jan., Madeira 12th Feb., to China. Put in for supplies.

Arrivals in Mossel Bay.

March 30.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from Knysna to this port and Table Bay. Cargo timber.

31.—Jane Wheaton, bg., 187 tons, S. Decent, from London to this port. Cargo general.

Arrivals in Algoa Bay.

March 25.—South-easter, bk., 303 tons, J. A. Sandberg, from Calcutta 20th Jan., to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. Lecky and Hirkam.

29.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Mossel Bay and Knysna to this port and East London. Cargo sundries.

29.—Majorian, bk.

30.—Cape of Good Hope, sch., from Rio, to this port. Cargo coffee.

31.—Racoon, H.M.St., from Simon's Bay to this port.

Departures from Algoa Bay.

March 27.—Oliver Madeleine, to London.
27.—Eagle, to Port Natal.
30.—R.M.St. Dane, to Table Bay.
30.—Sc. st. Namaqua, to East London.

KAAPSTAD, DEN 2DEN APRIL, 1869.

PROKLAMATIE

VAN Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langsiederen Hoofd of Afdeelings Weg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden, als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Toldgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verschenen in eene Proclamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op Braam Nek aan den Afdeelingsweg naar het Transkeische gebied, in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15 dag van April aanst., een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst op Braam Nek aan den vorengezegden weg, naar het Transkeische Gebied, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedul omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten dag van Maart, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 25,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
Voor elken wagen beladen met brandhout, en terugkeerende	1	6
Voor elken wagen beladen met produkten of koopwaren..	2	0
Voor elken ledigen wagen	1	0
Voor elk ander rijtuig	0	6
Voor elk gesadeld paard met den berijder	0	3
Voor elk dier niet voor een rijtuig gespannen ..	0	1

Vrijstellingen.

1. Schapen en bokken
2. Alle dieren in rijtuigen gebruikt voor het vervoeren van H. M. Malen.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 94, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer EDWARD MANNODUKE GARDNER aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk No. 6, in de Afdeeling Oost Londen, in de plaats van den Heer WILLIAM JOHN HARTLEY, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 95, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 Maart, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer WILLIAM EDMUNDS tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter voor Kaapstad, het Distrikt daarvan, en het Kaapsche Distrikt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE.

THE term of five years for the Valuation of Immovable Property having expired, Tenders will be received by the Divisional Council of Peddie for the fresh Valuation thereof, of all Immovable Property situate in this Division, under Act 9 of 1858, either for separate Wards or the whole Division, at the option of the Tenderer, the Council reserving the right of accepting or refusing any offer at pleasure.

Tenders will be received until noon, not later than the 6th April next, under cover marked "Tenders for the Valuation of Immovable Property."

By order of the Council,

S. SMITH, Secretary,
Peddie Divisional Council.

Peddie 19th March, 1869.

STELLENBOSCH.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. P. A. MYBURGH, of Somerset West, in this District, having brought to this Office in a state of destitution a Coloured Lad, named ADRIAN, aged about 8 or 9 years, who states that his Father's name is PIET HOTTENTOT, and his Mother's name is SARAH, that they reside at Constantia, but that he is unable to give the name of their Employer,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take charge of him, he will be indentured to some fit and proper person, in terms of Act 15, 1856, Chap. 3, Sec. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Stellenbosch,
9th March, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

A HOTTENTOT LAD, aged 7 years, named FREDRIK, and a Girl named GRIET, about 5 years old, were brought to this Office in a state of destitution by Mr. CORNELIS RAHL.

They state that their Father, JOACHIM AAP, left them in the veldt near Heidelberg, and that their Mother, FLORA, resides somewhere in the Karroo.

Should these Children not be claimed within six weeks from this date by some fit and proper Person willing to take care of them, they will be apprenticed to Mr. [illegible] according to Law.

[illegible]ARCHA, Resident Magistrate.

R[illegible]'s Office, Riversdale,
[illegible], 1869.

DE[illegible] CHILD.—ALEXANDRIA

A Mantatee Lad, about 10 years of age, who states that both his Parents are dead, having been brought to this Office, in a state of destitution, by PIETER VAGEL, a farmer residing at Graaffwater, in this Division,—Notice is hereby given that unless the Lad, who calls himself PIET, be claimed by some Relative, able and willing to support the said PIET, within the period of six weeks from this date, he will be indentured to the said PIETER VAGEL, according to law.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.
Resident Magistrate's Office, Alexandria,
16th March, 1869.

DESTITUTE CHILD.

ELLIE BUCHU, about 11 years of age, came to CHRISTINA SERRURIER, Wife of SAMUEL SERRURIER, Strand-street, 62. She states that her Father, BUCHU, and Mother, GRIET, are both death; last resided with TITUS, of the Wynberg Flats, and left him in consequence of ill-treatment. If not claimed within six weeks from this date, she will be apprenticed to some Person able and willing to take care of her.

JOS. RIVERS Resident Magistrate.
23rd March, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE BOY.

JULY, a Coloured Boy, about eight years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from the date hereof, he will be apprenticed according to the provisions of Act 15 of 1856.

L. BOYES, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
26th March, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned beyond the limited time, a black Cow, both ears slip, and one black Cow, no Marks. The same, unless released on or before the 15th April next, will be sold here on that day at 10 a.m. precisely.

H. WALTERS, Poundmaster.
Rheebeeks Kraal, Steel Twist,
31st March, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

WHEREAS the Estate of ISABELLA MARTELL, born TURPIN, of Bree-street, Cape Town, Shopkeeper, married without Community of Property to CHARLES MARTELL,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 7th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 14th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

WHEREAS the Estate of ABRAM VAN BART, of Cape Town, Trader,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 14th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

WHEREAS the Estate of MICHAEL CROTTY, *alias* MARTIN LYNCH, deceased, late of the Paarl,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 13th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 20th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS FRANCISCUS MALCERGAR UYS, of Malmesbury, Trader,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 14th April, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Masterof the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN LODEWYK MARAIS, of the Division of Victoria East, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 17th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS JOHANNES THUYNSMA, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 14th April, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

WHEREAS the Estate of ZACHARIAS ANDREAS THUYNSMA, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 14th of April, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CHARLES EDWARD HANNAH, of the Piquetberg District, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Piquetberg, on Friday, the 4th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of LOUISA HENDRINA HOLTSHAUSEN, of the Alexandria District, deceased, are required to take notice that, the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, ESAIAS ENGELBERTUS VAN NIEKERK, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Alexandria, on Friday, the 14th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANDRIES FRANÇOIS NEL, of the East London District, deceased, are required to take notice that, the Estate being unrepresented in consequence of the demise of the Executrix, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, ISABELLA ELIZABETH VAN SNADEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, East London, on Friday, the 14th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

[illegible]

Digitized by Google

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of TINDALL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, trading together under the Style or Firm of T. T. & A. R. WALTON, of the Division of Alexandria, Farmers and Carriers, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 25th day of March, 1869, upon the petition of JOHN ARTHUR PULLEN.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Marcus Waldstein (1st account).
2. Pieter Loreth Morkel (1st and final account).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 25th March, 1869.

J. STEUART, Master.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Queen's Town.

JEREMIAH THOMAS versus DAVID THOMAS HARTLEY.

On Monday, the 12th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Queen's Town, 4 Horses, 1 Scotch Cart, 1 Corn-crusher, 1 Winnowing Machine, 1 Stack Wheat, 1 Stack Oats, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

THE Undersigned will cause to be sold at the Farm TAAIBOSCH, *alias* GROOTFONTEIN, in the Bokkeveld, District Calvinia, on

Saturday, the 1st of May next,

The following MOVABLE and IMMOVABLE PROPERTY, belonging to the Insolvent Estate of JOHANNES ABRAHAM BENJAMIN VAN WYK, to wit:—

1st. All the Insolvent's Right, Title, and Interest in and to the bequest of the Farms TAAIBOSCH and KRANSKLOOF, being as follows:—By the mutual will of the Insolvent's Father and Mother-in-Law, JACOBUS GIDEON LOUW, and deceased Wife, HESTER CATHARINA LOUW, bearing date the 4th January, 1854, the Insolvent will be entitled at the death of said J. G. LOUW to the usufruct of said Farms, TAAIBOSCH and KRANSKLOOF, for which usufruct must be paid into said Louw's Estate the sum of £250, and after the death of Insolvent and his Wife the aforesaid Farms must pass over to the Insolvent's two eldest sons, who will have to pay £500 for the same; so that, as will be seen, the Purchaser of said right will be entitled, upon paying £250 to the Estate of the said J. G. LOUW, to the usufruct of the said Farms during the natural life of Insolvent and his Wife, and upon resigning said right, to the sum of £500 sterling, being a clear gain of £250.

2nd. The Farms AUGUSTFONTEIN and KAREN-MELKPLAAT, situate in the Ward South Onder Bokkeveld, in extent 4,802 morgen.

3rd. ERF No. 9, situate in the Village of Calvinia.

And the following Movable Property:

1 Horse, 1 Horse Mill, 1 Double-furrow Plough, 1 Saddler's Bench, 1 Box Tools, 1 Canvas Manger, 2 prepared Ox Hides, 8 prepared Sheepskins, 1 Skin Kaross, 3 Tables, 1 Sofa, 1 Bench, 16 Chairs, 1 Work Box, 1 Looking Glass, 1 Bedstead and Feather Bed, 1 Stinkwood Bedstead, 2 Guns, 3 Galvanized Iron Buckets, 4 Muids Onions, 2 Schepel Measures, 3 Muid Sacks, 3 large Linen Bags, 1 long Ladder, 1 Door and Frame, 2 Window Frames, 2 Cans, 50 feet Cedarwood Plank, and such other Articles as will be produced on the day of Sale.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.

Calvinia, 27th March, 1869.

L. H. GOLDSCHMIDT, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN PHILIPPUS FAURE, J. G. son, of Cold Bokkeveld, in the Division of Tulbagh, Agriculturist.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Tulbagh, for a period of seven days, from Tuesday, the 6th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days from Wednesday, the 14th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. HERMAN, } Joint
E. DURHAM, } Trustees.

Cape Town, 1st April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

Master's Office, Cape Town, 1st April, 1869.

In the Insolvent Estate of SARAH EMILY HEATH, formerly of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that, by order of the Supreme Court, a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 21st day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing Trustees who shall administer the Estate, in the room of JAMES BANKS and WILLIAM WRIGHT, who have been removed from their office as Joint Trustees in the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday, the 25th day of March, 1869.

In the Insolvent Estate of CONRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, Junior.

UPON the motion of Mr. DE VILLIERS, and upon reading the Master's Certificate that at the third Meeting of Creditors in the abovenamed Insolvent Estate an offer of composition was made by the Insolvent, which was accepted by all the Creditors then present, and that at a Special Meeting convened for the purpose of finally deciding on the said offer of composition, all the Creditors then present finally agreed to accept the same, and that the said offer of composition has been accepted by all the Creditors who have filed their Claims in the said Estate; upon reading, also, the Affidavit of the Insolvent, the Court grants a decree, discharging the said Insolvent from all Debts due by him at the time his Estate was surrendered or adjudged to be sequestrated, and from all Claims and Demands proved or made provable or claimable against his Estate, and declaring the Sequestration at an end and the Insolvent reinvested with his Estate; but reserving, however, always, the claims of the Creditors for such composition, or security for composition, as may have been agreed for, and be still unexecuted, in accordance with the 106th section of Ordinance No. 6 of 1843, as prayed.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

Graham's Town,—In Chambers, on this 25th day of March, 1869.

In the Matter of the Application for the Compulsory Sequestration of the Estate of TINDALL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, trading under the Style or Firm of T. T. and A. R. WALTON, of the Division of Alexandria, Farmers and Carriers.

UPON reading the petition and affidavit of JOHN ARTHUR PULLEN, as the Petitioning Creditor, praying that the Estate of the said Firm of T. T. and A. R. WALTON may be placed under Compulsory Sequestration for the benefit of the Creditors generally, and upon reading the further affidavits and paper writing thereto annexed,—It is ordered that the Estate of the said T. T. and A. R. WALTON be placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court of this Colony, and that the said TINDALL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, trading as aforesaid, being thereunto lawfully summoned, shall appear before this Honourable Court on the 12th day of April, 1869, to show cause, if any, why their said Estate shall not by sentence of this Court be adjudged to be sequestrated for the benefit of their Creditors.

And it is further ordered, that the Creditors of the said Firm, or any of them, shall be at liberty on that day to appear before this Court, then and there to oppose and object to the Sequestration of the said Firm's Estate, and that notice of this Rule or Order shall be published in the *Government Gazette* of this Colony, and shall be served or given to each of the said Creditors of the said Firm of T. T. and A. R. WALTON, and especially to the Standard Bank at Port Elizabeth.

By order of the Court,

C. H. HUNTLEY,
Registrar of the Court of the Eastern Districts.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE.

In the Estate of the late E. M. RABIE, Widow of the late D. J. DU PLESSIS.

NOTICE is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of those concerned, at the Office of the above Company, Graaff-Reinet, for a period of six weeks, reckoned from the 1st April next; after which, should no objections be made, the same will be acted upon.

HARRY BOLUS, Secretary.
D. J. DU PLESSIS,
q.q. Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 25th March, 1869.

SALE OF

Outstanding Claims.

In the Insolvent Estate of JOHN W. DRAKE, of Wynberg.

THE Claims in the above Estate will be sold TO-MORROW (SATURDAY), the 3rd instant, by Mr. Auctioneer HOFMEYR, on the Parade.

JUSTUS WM. MEYER, Sole Trustee.

Wynberg, 2nd April, 1869.

In the Insolvent Estate of CAREL WILHELMUS VAN DRUILEN.

PUBLIC SALE,

TO BE HELD

AT THE RESIDENCE OF THE INSOLVENT,

"WATERVAL,"

IN THE NIEUWVELD,

On Wednesday, the 7th April next,

AT 10 A.M.,

1 Spring Cart
1 Set Wheel Harness
1 Horse
1 Gun
70 Sheep and Goats
1 Table
4 Chairs
1 Stretcher
Kitchen Utensils.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

Beaufort, 26th March, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of P. A. H. SCHIERHOUT.

ON WEDNESDAY,

5TH MAY NEXT,

AT SUTHERLAND,

AT 10 O'CLOCK,

THE Under-signed will sell the following PIECES OF GROUND, situated in the Village of Sutherland:

1st. ERF No. 1, Blok O.
2nd. ERF No. 2, with Building thereon, at present used as a Blacksmith's Shop.
3rd. ERF No. 4, with a good substantial Store thereon, with Stable and Coach-house.
4th. ERF No. 5, Blok J.
5th. ERF No. 6, with a well-built Cottage thereon.

ALSO,

32 Sheep
1 Lot Carpenter's Tools, and Sundry Articles of Household Furniture.

F. G. ANDERSSEN, } Joint
WM. JNO. SMITH, } Trustees.

Fraserburg, 25th March, 1869.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of MARTHINUS CORNELIS GOUWS, JURIE'S Son, and BAREND NICHOLAS JANSEN VAN RENSBURGH.

NOTICE is hereby given that the Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Insolvent Estates will lie at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 9th April, 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WILLIAM GREGOROWSKI,
Trustee in Insolvent Estate B. N. J. VAN RENSBURGH, and q.q. Trustee in Estate M. C. GOUWS.

Graaff-Reinet, 24th March, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS ADRIANUS HARTOUGH SCHIERHOUT, of Sutherland, Division of Fraserburg.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested and hereby called upon to file the same with Mr. F. G. ANDERSSEN, Sutherland, or W. J. SMITH, at Fraserburg, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same Estate are hereby required to pay the same within the said period

F. G. ANDERSSEN, } Joint
WM. JNO. SMITH, } Trustees.

Fraserburg, 25th March, 1869.

Digitized by Google

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town Haberdasher, (2nd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 25th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 12th instant, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late JAMES HENRY BUTCHER, Esq.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of Parties interested in the Estate, at this Office, for fourteen days, from Monday next, the 5th instant; after which, if no objection is made, the Distribution will take place.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 1st April, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late EDWARD THOMPSON, Esq.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their Claims at this Office within six weeks from this date; and those that are indebted to the same are requested to pay their Debts without delay.

R. D. JONES,
J. F. G. PIETERSEN, } Executors Dative.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 1st April, 1869.

COLONIAL Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GUILLAUME GERHARDUS DE VILLIERS, of the Cape Division, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 14th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 27th March, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of FRANÇOIS BOSMAN, of Beaufort West, Erfholder.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 15th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustees or any of Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE, & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 1st April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN C. MURPHY, of Oudtshoorn.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Oudtshoorn, for a period of seven days, reckoned from Friday, the 9th day of April, 1869, and thereafter it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from Thursday, the 22nd April, 1869; after which if no objections should be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JAMES HELM, Sole Trustee.

Oudtshoorn, 22nd March, 1869.

CORRECTION.—"Myrtle Villa" comprises *seven*, not five Rooms, as previously printed: the two called *Out-rooms* being actually a wing of the Villa.

SALE BY PUBLIC AUCTION OF DESIRABLE Dwelling Houses,

FOR ACCOUNT OF MR. GEORGE GAIN,

ON MONDAY,

THE 5TH APRIL, 1869.

THE Undersigned have received instructions to sell as above, the following eligible Properties, viz.:—

1.—The compact, comfortable Residence "Myrtle Villa," No. 15, Roeland-street. It comprises seven good Rooms and a Loft, Kitchen, and Conveniences. "Myrtle Villa" was planned and erected by Mr. JAMES WILEY for occupation by himself. The chief part of the Buildings is under an excellent Slate Roof, and all are in good order, not likely to require any repairs of moment for years to come. "Myrtle Villa" is thrown back from the street and fronted by a pretty Garden. From its pleasant, open, salubrious, and cleanly neighbourhood it offers to a small Family one of the most eligible Residences (*and of such there is a dearth*) to be met with. *To Investors of Capital, it may be remarked that "Myrtle Villa" is now let to Dr. INNES, at £60 per annum, and that he is most desirous of keeping possession of it at this moderate rate of Rent.*

2.—The DWELLING-HOUSE in Buitenkant, corner of Roeland-street, now occupied by Mr. W. MÖLLER. It comprises five Rooms, Kitchen, and Conveniences, has a spacious Stoep, and is an airy, healthful Residence.

☞ *The Sale will commence with "Myrtle Villa," at 11 o'clock.*

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, Sec. Col. Orph. Cham.
E. J. M. SYFRET, } Agents for Proprietor and Mortgagees.

Messrs. R. D. JONE & Co., Auctioneers.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JAMES ONSLOW KIRTON MÖLLER, of Stanford, in the District of Caledon.

ALL Persons indebted to, and all Claims against the above Estate are hereby requested, the former to pay, and the latter to file the same at the Office of Mr. Attorney ROBERT C. NELSON, S. A. Bank Buildings, Wale-street, Cape Town, within six weeks from this date.

G. H. MOLLER, Sen., Ex. Test.

Cape Town, April 2, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES TROMP, of Cape Town.

THE Sixth Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board of Executors, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Administering Executor.

Cape Town, 2nd April, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late Mr. JACOBUS MARTHINUS WENTZEL, of Cape Town.

THE Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board of Executors, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objection be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Administering Executor.

Cape Town, 2nd April, 1869.

South African Mortgage & Investment Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HARRIET DAROY, of D'Urban, Cape Division.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate, with the Vouchers appertaining thereto, will lie for the inspection of the Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, commencing from Friday, the 2nd April next; after the expiration of which period the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution of the Assets.

R. LE SUEUR, for self & Co-Trustee.

Cape Town, 31st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB WILLEM VAN RENEN, Jun.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of May next, or proceedings will be instituted against them.

M. A. FRAUNDORFER,
for self and Co-Trustee.

Aliwal North, 13th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM ADRIAN GYSBERT KOTZE, of Malmesbury Division, Agriculturist.

THE Liquidation Account and Plan of Distribution will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days, from Monday next, the 5th April; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

J. P. HERMAN,
H. D. J. DU TOIT, } Joint Trustees.

Cape Town, 1st April, 1869.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late CHRISTINA HEYMERICK, and pre-deceased Spouse, ANTHONY KRYNAUW.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors and all others having Claims against the Deceased, or his Estate, are hereby called upon to file the same with the Undersigned within the term of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

A. D. KRYNAUW, Executor Dative.

Cape Town, Corner of Adderley and Wale-streets, 2nd April, 1869.

NOTICE.

In the Intestate Estate of JOHN HOLLIDAY, of "Clifton," Division of Fort Beaufort.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to send in the same to the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the Estate are requested to settle the same within the period named, or legal proceedings will be instituted.

RICHARD F. RORKE,
for self and Co-Executor.

Fort Beaufort, 22nd March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM CORNELIS LAWRENCE, of Wellington, Barman.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, for seven days, from Saturday, the 3rd day of April, inst., and at the Master's Office, Cape Town, for a further period of fourteen days, from Monday, the 12th day of April, inst.; after which, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. J. DE VILLIERS, A. P. son, Sole Trustee.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
1st April, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late HESTER MAGDALENA DU PLESSIS, Widow of the late ALBERTUS PHILIPPUS HIEBNER.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Undersigned, No. 5, Wale-street, for a period of three weeks from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved of and acted upon.

J. G. STEYTLER, G.'s son,
Executor Testamentary.

Cape Town, 2nd April, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Intestate Estate of GUILLAUM JOHANNES VERMEULEN, District of Fraserburg.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with Mr. WM. JOHN SMITH, of Fraserburg, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

ERNEST VERMEULEN, Executor Dative.

Fraserburg, 25th March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ESTMENT, Jun., of Fort Beaufort.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for the inspection of Creditors for a period of fourteen days, from this day's date; after which time, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN,
for self and Co-Trustees.

Cape Town, 2nd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES TOBIAS JURGENS Jun., of the District of Wynberg, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 14th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JACOB J. STEYTLER.

Cape Town, 1st April, 1869.

The Protecteur
FIRE
ASSURANCE COMPANY,
MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BÖSENBERG, Esq. | J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq. | J. C. WESSELS, Esq.
CHAS. BARRY, Esq. | A. H. HOFMEYR, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary

TRADE NOTICES.

Cape of Good Hope Savings Bank Report and Statements, 1868.

The Thirty-Eighth Annual Report of the Committee of Management of the Cape of Good Hope Savings Bank Society, to the General Meeting of the Members held on the 27th March, 1869.

YOUR Committee have again to report an increase, both in the number of Depositors and in the amount of their Deposits.

The addition to the Depositors has been 141, namely. Individual, 131, and Provident and other Societies, 10; the total gross number on the Books being on the 31st December, 4,151; and the increase in Deposits, as compared with 1867, has been:

By 3,955 Individual Depositors	£9,543	4	5
By 171 Society Funds	865	11	5
By 25 Branch Banks	9,828	7	0
or together	£19,237	2	10

leaving £214,028 8s. 5d. to credit of the Depositors generally, as against £194,791 5s. 7d. for the preceding year, 1867.

The number of Accounts closed was 386, and of new Accounts opened 527.

On comparing the last year's receipts with those for 1867, it will be found that the Deposits were £5,226 0s 2d. less in 1868; but, on the other hand, the sums withdrawn show £10,044 3s. 11d. less, which proves that the increase, as before alluded to, must be attributed to the amount of Interest, £9,301 14s., allotted to the then open Accounts. This may, perhaps, be taken to show that many of the Depositors are of a class of persons who would not take advantage of the Institution if there were other means of investment with anything like equal security elsewhere, at an equal rate of Interest; and this increase has taken place, notwithstanding a regulation which the Committee considered itself called upon to make in May last, that the deposits of individuals should not be allowed to exceed £100, except by accumulation of interest, or in the case of Mechanics and others for whose benefit the Bank was in reality established, and who cannot be expected to secure or administer their savings in any other manner. For such persons, the Committee has been willing, upon special application, to incur the risk of administration, notwithstanding that the present depreciated value of Landed Property renders their Investments, however carefully they have been made, too often insecure when it becomes necessary to proceed against the Debtors for Interest or Principal. It is, however, gratifying to be able to state that the number of persons whose Deposits do not exceed £100 is 3,628; whilst those whose Deposits range between £100 and £300 is only 327; the excess in those above £200 (and many under that sum) arising from the annual accumulation of interest, which the Committee do not at present wish to disturb.

The Protecting Fund has been again subjected to decrease. On the 1st January, 1864, it stood at £19,365 7s. 3d., and on the 31st December, 1866, at £19,683 11s. 8d., but has since then, by the necessary writing off of bad debts, been reduced to £13,112 18s. 11d. Thus in 1865 there was carried to the debt of the Fund £522 18 11

In 1866	389	17	7
In 1867	4128	13	6
In 1868	3274	16	2
or in four years	£8,316	5	2

The surplus Interest credited to the Fund has in some measure modified the reduction; but the fact remains that although this Bank cannot, in common with other institutions, expect to be free from loss, the existence of this guarantee is an unquestionable safeguard to the Depositors, who reap the benefit without the risk. The losses, however, did not wholly occur during the years mentioned, but have, many of them, resulted from the closing of Estates surrendered at long anterior periods.

The amount invested in Bonds on the 31st December last was £202,930 4s. 1d., with 465 Debtors; and the Cash in the South African Bank on the same day was £10,521 6s. 3d.

During the year your Committee have been obliged to make an inquiry in regard to a large apparent deficiency in the George Branch, caused by the unauthorized deposit of the Savings Bank moneys in the George Divisional Bank, and the operations of the Branch were accordingly suspended. The Funds were, however, ultimately forthcoming, and the Branch will be re-opened under certain prescribed conditions, which, it is believed, will prevent the occurrence of irregularities in future.

The usual Statements and accounts of the Bookkeeper are herewith submitted.

WM. PORTER, President.

Savings Bank, Cape Town, 27th March, 1869.

Cape of Good Hope Savings Bank, 1868.

ITEMS.

1. Received from Depositors during this year	£61,007	10	2
2. Repaid to Depositors during this year	51,429	14	2
3. Interest allotted on accounts closed	305	16	1
4. Interest allotted on open Accounts on 31st December	9,301	14	0
*5. Amount to Credit of Depositors on 31st December	214,028	8	5
6. Increase in Deposits over preceding year	19,237	2	10
Do. do. Individuals	8,543	4	5
Do. do. Branch Banks	9,828	7	0
Do. do. Society Funds, &c.	865	11	5
7. Received for Bonds paid off	7,658	1	3
8. Invested in new Bonds	28,131	17	0
9. Amount invested in Bonds on 31st December	202,930	4	1
10. Cash Balance on 31st December	10,521	6	3
11. Charges of Management, 1868	2,059	2	4
12. Amount drawn from Protecting Fund	2,593	2	1
13. Amount of Protecting Fund	13,112	18	11
14. Number of Accounts opened since the Establishment of the Bank to 31st December	17,036		
15. Number of Accounts opened during 1868	527		
16. Number of Accounts closed during 1868	386		
17. Number of Accounts open on the 31st December	4,151		
18. Number of Bonds open on the 31st December	644		
19. Number of Bond-Debtors on the 31st December	465		

Particulars of No. 5.

3,955	Individuals	£113,121	1	2
171	Society Funds, &c.	34,517	8	4
25	Branch Banks	66,389	18	11
4,151		£214,028	8	5

Exclusive of £175 10s. 8d. to credit of Unclaimed Deposits.

Digitized by Google

No. 4,108

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, APRIL 6, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 22nd day of January last, I did announce and make known the names of the several Persons forming the Lists of Candidates for seats in the Legislative Council of this Colony, for the Western Districts and for the Eastern Districts, respectively, and did further announce and make known the names of the several Persons constituting, respectively, the Committees of Scrutineers for the Western and for the Eastern Districts: And whereas the Committee of Scrutineers for the Western Districts have duly certified, by a writing under their hands, bearing date the 23rd day of March, 1869, the names of the several Candidates for whom Votes have been given within the said Western District, and the number of Votes which they have found to have been given for each of such several Candidates, which names and numbers are as follows, that is to say:

	Votes.
John Barry	27,816
Willem Anne Jansens de Smidt	10,924
Henry Thomas Vigne	9,060
Henry White	9,045
Jonas Michiel Hiddingh	8,920
Gilles Johannes de Korte	8,367
François Louis Charles Biccard	7,259
Petrus Emanuel de Roubaix	6,780
Johannes Albertus van der Byl	6,750
Dirk Gysbert van Breda	6,100
Marthinus Laurentius Neethling	5,668
Christiaan Fredrik Beyers	5,395
John Stein	5,013
Jan de Wet	3,828
Ernst Landsberg	3,372

And whereas the Committee of Scrutineers for the Eastern Districts have duly certified, by a writing under their hands, bearing date the 31st day of March, 1869, the names of the several Candidates for whom Votes have been given within the said Eastern Districts, and the number of Votes which have been found to have been given for each of such several Candidates, which names and numbers are as follows, that is to say:

	Votes.
William Fleming	10,126
Frans Karel Te Water	8,681
James Hall	7,268
George Wood	5,549
Samuel Cawood	5,335
Robert Godlonton	5,297
Dennis Harper Kennelly	4,900
John Centlivres Chase	4,205
Peter Wouter Scholtz,	3,874
Charles Lennox Stretch	2,957
James Cotterill Hoole	2,269
Richard James Painter	2,049
Charles Henry Caldecott	1,776
Charles Pote	28

Now, therefore, I do by this Proclamation, and in conformity with the Certificate of the Committee of Scrutineers for the Western Districts, declare the following eleven gentlemen to be duly elected Members of the Legislative Council of the Cape of Good Hope for the said Western Districts, that is to say:

John Barry,
Willem Anne Jansens de Smidt,
Henry Thomas Vigne,
Henry White,
Jonas Michiel Hiddingh,
Gilles Johannes de Korte,
François Louis Charles Biccard,
Petrus Emanuel de Roubaix,
Johannes Albertus van der Byl,
Dirk Gysbert van Breda,
Marthinus Laurentius Neethling.

And I do further, by this Proclamation, and in conformity with the Certificate of the Committee of Scrutineers for the Eastern Districts, declare the following ten gentlemen to be duly elected Members of the Legislative Council for the Cape of Good Hope, for the said Eastern Districts, that is to say:

William Fleming,
Frans Karel Te Water,
James Hall,
George Wood,
Samuel Cawood,
Robert Godlonton,
Dennis Harper Kennelly,
John Centlivres Chase,
Peter Wouter Scholtz,
Charles Lennox Stretch.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of March, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 27, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 103, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th April, 1869.

IN conformity with the 44th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, His Excellency the Governor has directed the publication of the following Certificates furnished by the Committees of Scrutineers for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, signifying the names of the several Candidates for whom Votes were given at the late Election of Members of the Legislative Council, and the number of Votes which they have found to have been given for each of such several Candidates within the respective Districts for which those respective Committees were appointed.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Cape Town, 23rd March, 1869.

We hereby certify that we have carefully and minutely examined the Polling Papers for Members of the Legislative Council for the Western Districts furnished to us, and declare that the following number of Votes have been recorded for the several Candidates, viz.:

	Votes.
1. John Barry	27,816
2. W. A. J. de Smidt	10,924
3. H. T. Vigne	9,060
4. H. White	9,045
5. J. M. Hiddingh	8,920
6. G. J. de Korte	8,367
7. F. L. C. Biccard	7,259
8. P. E. de Roubaix	6,780
9. J. A. van der Byl	6,750
10. D. G. van Breda	6,100
11. M. L. Neethling	5,668
12. C. F. Beyers	5,395
13. John Stein	5,013
14. Jan de Wet	3,828
15. Ernst Landsberg	3,372

J. CAS. DE WET,
CHAS. A. DICKSON,
J. HEWLETT COLLARD,
} Scrutineers for the Western Districts.

We, the undersigned, having carefully examined the returns of the different Polling Officers for the Eastern Districts for the Election of Members for the Legislative Council, hereby certify that the following is a true and correct statement of the result:—

	Votes.
William Fleming	10,126
Frans Karel Te Water	8,681
James Hall	7,268
George Wood	5,549
Samuel Cawood	5,335
Robert Godlonton	5,297
Dennis Harper Kennelly	4,900
John Centlivres Chase	4,205
Peter Wouter Scholtz	3,874
Charles Lennox Stretch	2,957
James Cotterell Hoole	2,269
Richard James Painter	2,049
Charles Henry Caldecott	1,776
Charles Pote	28

Given under our hands at Graham's Town, this 31st day of March, 1869.

C. H. HUNTLEY,
R. W. NELSON,
THOS. HOLLAND,
} Committee of Scrutineers for the Eastern Districts.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Ordinance aforesaid directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for suc.,

Digitized by Google

Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 98, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 96, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at Noon on Monday, the 10th day of May, 1869, the following pieces of Crown Land, situated in the Divisions of Malmesbury and Piquetberg, will be offered for Lease in front of the Offices of the Civil Commissioners at Malmesbury and Piquetberg.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Offices, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy of Zout Rivier.

Lot No. 639. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout Rivier, in extent 1,397 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Coratenberg and divided farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Groetfontein, and west by Langverwacht.

Lot No. 641. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 246 morgen 428½ square roods; bounded north and south by Government land, east by Waterboerskraal, and west by Portugeesfontein.

Lot No. 642. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 184 morgen 470 square roods; bounded east by Caledonia and Waterboerskraal, south by Government land, and west by Matjesfontein.

Lot No. 643. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 622 morgen 157½ square roods, bounded north by Waterboerskraal, south-east by Leliefontein, and south-west by Government land.

Lot No. 644. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 797 morgen 89½ square roods; bounded north by Vondeling, east by Gemsbokfontein, south by Government ground and Leliefontein, and west by Waterboerskraal.

Lot No. 645. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kersboschdam, in extent 573 morgen 78½ square roods; bounded north by Coratenberg and Koperfontein, east by Gansekraal, and west by Bovenfontein.

Field-cornetcy of St. Helena Bay.

Lot No. 646. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of St. Helena Bay, in extent 342 morgen 440 square roods; bounded north by Yzervarkensrug, east by Government ground, south by a strip of land 140 feet wide, along the shore of Saldanha Bay, and west by Government land and Kliprug.

Lot No. 647. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 479 morgen 241 square roods; bounded north by Honingklip, east by Schouwtoneel, Government land, and Eensamheid, and south by Angegund and Witteklip and Processfontein.

Lot No. 648. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 155 morgen 420 square roods; bounded north by Schouwtoneel, east by Kleinberg, south by Eensamheid, and west by or towards Honingklip.

Lot No. 649. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 171 morgen 300 square roods; bounded north by Honingklip, south-west by Processfontein, and north-west by Waterklip.

Lot No. 650. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 66 morgen 580 square roods; bounded north by Patrysberg, east by Kleinberg, and west by Schouwtoneel.

Lot No. 651. Two pieces of ground, nearly contiguous, situate as the foregoing, in extent as under, including a strip of 120 feet in width from high-water mark, along the sea-shore, to be reserved, viz:—

1. About 520 morgen, bounded north by the Atlantic Ocean and south by Uitkomst.

2. About 6½ morgen, bounded westward by Nordhulp, southward by Uitkomst, and eastward by the Atlantic Ocean.

These two pieces will be offered for lease, first separately and afterwards together. The rights conferred by the Fishing Lease at Grootpaternoster Point (on the former) are protected.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 652. A piece of ground, situated in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, called Ezelsfontein, in extent 4,042 morgen 333 square roods; bounded north by Goedeverwachting, south by Wittewater, east by Piquetberg, Deze Hoek, and Voorste Vley, and west by Rietkloof and Goedeverwachting.

Lot No. 653. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 290 morgen 338 square roods; bounded north by Deze Hoek, south by Ezelsfontein, east by Piquetberg, and west by Ezelsfontein.

Lot No. 654. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wolvekloof, in extent 3,632 morgen 238 square roods; bounded north by Rheebokfontein, south by Rietfontein and Goedeverwachting, east by Goedeverwachting, and west by Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Lot No. 655. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy Voor Piquetberg, in extent 293 morgen 338 square roods; bounded north and west by Rheebokfontein, south by Burgerskloof, and east by Meetensvley and Vorstevley.

Lot No. 656. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 887 morgen 578 square roods; bounded north by Namaquasfontein, south by Steenebrug and Montonsvley, east by Lot No. 657, and west by Montonsvley.

Lot No. 657. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 1,918 morgen 504 square roods; bounded north and west by Namaquasfontein, south by Steenebrug, east by Lot No. 658 and Groenevley, and south-west by Steenebrug and Lot No. 656.

Lot No. 658. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zebra Mount, in extent 2,295 morgen 226 square roods; bounded north by Wagenpad and Droogerystkloof, south by Groenvley, east by Wagenboomsrivier, and west by Namaquasfontein and Lot No. 657.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 97, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of King William's Town and East London, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at King William's Town and East London, on Wednesday, the 19th May, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy No. 15.

Lot No. 619. A piece of ground, situate in the Division of King William's Town, Field-cornetcy No. 15, being Farm No. 333, in extent 1,152 morgen 304 square roods (2,439 acres); bounded N.E. by the Kei River, S. by the Komgha River, a stream, and Farm No. 220, W. and N. by the Kubusi River.

Field-cornetcy No. 10.

Lot No. 620. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 10, being Farm No. 345, in extent 885 morgen 85 square roods (1,873 acres); bounded N. by Forest Lot No. 14, N.E. by Farm No. 344, E. and S.W. by vacant land, W. by Forest Lots Nos. 2 and 8.

Lot No. 621. A piece of ground, situate as the foregoing, being farm No. 347, in extent 240 morgen 9 square roods (508 acres); bounded N. by land of the Rev. H. Kayser and of F. Schermbrucker, N.W. by the Buffalo River; S.E. by Outspan, S. by the Kalasi River, westerly by roadway.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 622. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 340, in extent 138 morgen 284 square roods (292 acres), more or less; bounded N.E. by the Green River, S.E. by Outspan, S.W. by vacant land adjoining road, N.W. by vacant land and Lots 50 and 51.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy No. 9.

Lot No. 623. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 9, being Farm No. 355, in extent 745 morgen 468 square roods (1,578 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 245, E. by Farm No. 356, S.E. by Farms No. 357 and 354, S.W. by Farm No. 351, W. by Farm No. 244.

Lot No. 624. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 356, in extent 837 morgen 491 square roods (1,773 acres), more or less; bounded N. by Farms 245 and 246, E. by Farm No. 358, S. by Farm No. 357, S.W. by Farm No. 355.

Lot No. 625. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 356, in extent 602 morgen 512 square roods (1,275 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 247, N.E. and S.E. by vacant land, S.W. by Farm No. 357, W. by Farm No. 356.

Lot No. 626. A piece of ground, situate adjoining the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{1}$, in extent 956 morgen 170 square roods (2,028·24 acres); bounded N. by Farm No. 247, E. by Lot No. 627 and the Iguku River, S.E. by Lot No. 630, S.W. by farm granted to Colonel Maclean, W. by farm granted to Colonel Maclean and Farm No. 358.

Lot No. 627. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{2}$, in extent 724 morgen 429 square roods (1,533·91 acres); bounded N. by Farm No. 248, E. by Lot No. 629, S. by Lot No. 628, W. by Lot No. 626, and the Iguku River.

Lot No. 628. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{3}$, in extent 716 morgen 247 square roods (1,516·32 acres); bounded N. by Lot No. 627, S.E. by Lot No. 630, W. and S. by the Iguku River.

Lot No. 629. A piece of ground, situate as the foregoing marked on General Plan $\frac{XIII}{4}$, in extent 651 morgen 525 square roods (1,379·72 acres); bounded N.E. by Farm 252, S.E. by Lot No. 631, S.W. by Lot No. 630, and W. by Lot No. 627.

Lot No. 630. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{5}$, in extent 903 morgen 148 square roods (1,911·79 acres); bounded N.E. by Lot No. 629, S.E. by Lot No. 631, and the Gwevana River, S. by Lot No. 631, S.W. by the Iguku River, and N.W. by Lot No. 628.

Lot No. 631. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{6}$, in extent 806 morgen, 580 square roods (1,703·01 acres); bounded N.E. by Farm No. 251, S.E. by Farm No. 836, S.W. by Lot No. 632, and N.W. by Lots Nos. 629 and 630.

Lot No. 632. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{7}$, in extent 673 morgen 474 square roods (1,426·10 acres); bounded N.E. by Lots 630 and 631, S. by vacant land, W. by the Gwewana and Iguku Rivers.

Lot No. 633. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{8}$, in extent 981 morgen 104 square roods (2,076·73 acres) bounded N. by farm granted to Colonel Maclean and Lot No. 626, E. by the Iguku River, S. by vacant land, and W. by Lot 634.

Lot No. 634. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{9}$, in extent 736 morgen 129 square roods (1556·11 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 633, S. by vacant land, W. by Lot No. 635.

Lot No. 635. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{10}$, in extent 704 morgen 96 square roods (1,490·39 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 634, S. by vacant land, and W. by the Qwenurks River.

Field-cornetcy No. 7.

Lot No. 636. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 7, being Farm No. 353, in extent 688 morgen 151 square roods (1,456 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 351, N.E. by Farm No. 354, S.E. and S. by vacant land, W. by Farms Nos. 352 and 351.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 637. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 348, in extent 240 morgen 156 square roods (508 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 25 and vacant land, E. by Farm No. 306 and Buffalo River, S. by Farms Nos. 77 and 25.

Field-cornetcy No. 4.

Lot No. 638. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 4, in extent 117 morgen 387 square roods (249 acres), more or less; bounded S. by Panmure Commonage, and otherwise by the Kaheon River.

POSTAL NOTICE.

General Post Office, Cape Town, 5th April, 1869.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to sanction the abolition from 1st instant, of the Post Office Agency at Sir Lowry's Pass.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE, No. 102, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
5th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Notices to Mariners forwarded to this Government by the Consul-General of the Netherlands.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE TO MARINERS.

[redacted]-Admiral commanding the Navy and Chief of the Marine Department in Dutch India, [redacted] Department of the Director of Means and Crown Lands, published in the *Javasche Courant* of [redacted] 1868, Nos. 47, 48, and 49, hereby gives notice to all interested, that the Waterways [redacted] are at present beaconed out as shown forth in the subjoined Statement.

The Rear-Admiral as above,

Batavia, September 22, 1868. ANDREAE.

NOTICE TO MARINERS.

(Official). The Rear-Admiral commanding the Navy and Chief of the Marine Department in Dutch India hereby gives notice to all interested, that on the 't Hoofdklip (Roadstead of Macassar), a black painted Herbert's Beacon Vessel is moored in two fathoms water, and the following soundings:—

Northernmost Stonehouse with Beacon E. 10° N.
Lighthouse of Macassar S. 29° E.

The Rear-Admiral Commanding the Navy and Chief of the Marine Department in Dutch India,

Batavia, October 1, 1868. ANDREAE.

Statement showing the Beacons of the Waterways to, and the Road of Batavia on the 17th September, 1868.

Nos.	Names of the Rivers, Cliffs, Shallows, Wrecks, &c., on which Beacon-marks are placed.	Beacon Marks.	Remarks.
1	Southern Struisvogelklip (Karang Bessar) ...	Cone Beacon (large Cone.)	N.B.—The Herberts Beacon Barrels are all provided with a Globe on the top.
2	N. edge of the Reef east of Menschen der Eiland	White Herbert's Beacon Barrel.	
3	Karang Tengara	Cone Beacon (large Cone.)	
4	S. W. corner, west of the Groote Kombuis ...	Black Herbert's Beacon Barrel.	
5	Karang Lomberg	Cone Beacon (small Cone.)	
6	Cliff south of the Kleine Kombuis	Black Herbert's Beacon Barrel.	
7	Southern side of Meinderts Droogte	Cone Beacon (small Cone.)	
8	Tanah Ketapang	Black Herbert's Beacon Barrel.	
9	Northern side of the Cliff of Onteng Java... ...	Globe Beacon (large Globe.)	
10	Southern side of the Cliff of Middelburg	Cone Beacon (small Cone.)	
11	Mathilda Cliff	Globe Beacon (small Globe.)	
12	Stone of Garnet	Cone Beacon (small Cone.)	
13	Cliff of Kuiper	Cone Beacon (small Cone.)	
14	Stone south of Kuiper	White Herbert's Beacon Barrel.	
15	Cliff of Parmerend	Cone Beacone (small Cone.)	
16	Reisendal Shallow	White Herbert's Beacon Barrel.	
17	Rylands	White Herbert's Beacon Barrel.	
18	Northern Struisvogelklip	Globe Beacon (large Globe)	
19	3½ fathom sand north of Middelburg	White Herbert's Beacon Barrel.	
20	Northern side of the Monnikendam Cliff	Globe Beacon (large Globe.)	
21	Karang Poelee Obie, east of Rotterdam	White Herbert's Beacon Barrel	
22	Karang Poelee Ayer, west of Hoorn	Cone Beacon (small Cone)	
23	Parmerend Arms	Globe Beacon (small Globe)	
24	Cliff ¼ mile east of Leiden	Pole Beacon	
25	Neptunes Droogte	Black Herbert's Beacon Barrel	
26	Pas-op Droogte	Black Herbert's Beacon Barrel	
27	Karang Pipa	Black Herbert's Beacon Barrel	
28	Sand ¼ mile east of Vader Smit's Droogte... ..	Globe Beacon (small Globe)	
29	South side of Vader Smit's Droogte	Globe Beacon (small Globe)	
30	Neerstuk	Globe Beacon (small Globe)	
31	3 fathom sand north-east of Tanah Ketapang ...	Cross Beacon	
32	Wrangklip, west of Middelburg	Cross Beacon	
33	S.W. Point of the Reef of Middelburg	Pole Beacon	
34	Northern side of Meinderts Droogte	Black Herbert's Beacon Barrel	
35	Reef east of Kuiper	Pole Beacon	
36	N.E. side of Vader Smit's Droogte	White Herbert's Beacon Barrel	
37	Wreck of the *Probertus Hendrikus*	Red Herberts Beacon Barrel, with white ring	On the white ring is painted the word *Wreck*.
38	Wreck of the *Willem Hendrik*	Red Herbert's Beacon Barrel, with White Ring	

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Children, named CHRISTIAN MENTOR and PHILIPPUS MENTOR, aged respectively 5 and 3 years, having, by reason of their Father, Christian Mentor, being convicted of Sheep-stealing, and by the desertion of their Mother, been left with me in a state of destitution,—It is hereby notified that, should no Relative come forward within six weeks from this date and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me to some fit and proper Person or Persons, under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their eighteenth year.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
16th March, 1869.

NOTICE.

TWO Koranna Lads, named SIRZAP and ZOUZOU, 13 and 11 years of age, respectively, have been brought to me in a state of destitution; and unless claimed within six weeks from the date hereof, will be apprenticed to some fit Person.

H. R. WELBY, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Victoria West,
16th March, 1869.

NOTICE.

JAN GALANT, a Coloured Boy, about 9 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from the date hereof by some Relative or Friend willing and able to support him, the said JAN GALANT will be indentured in terms of the provisions of Act 1856. The Lad states that both his Parents are dead, and that the only other Relative he has is a Sister, named Ampie, of whose present whereabouts, however, he knows nothing.

A. SMYTH, Resident Magistrate.
Magistrate's Office, Wynberg,
22nd March, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned beyond the limited time, a black Cow, both ears slip, and one black Cow, no Marks. The same, unless released on or before the 15th April next, will be sold here on that day at 10 a.m. precisely.

H. WALTERS, Poundmaster.
Rheebeeks Kasteel Twist,
31st March, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 99, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd April, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded, from Kieskama Station, on the 25th March, 1869, Convict No. 3,933, STUURMAN, Kafir of Sandilli's Tribe, about 18 years of age, 5 feet 6¼ inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion.

Marks: Number of scars round right and left wrist, tattooed on stomach, large scar on left breast, five scars on left side, first joint off fourth finger of left hand.

Was tried on the 8th March, 1869, at King William's Town, for the crime of Theft, and sentenced to one year's imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when deserted, grey jacket, vest, and trowsers, shirt, cap, and veldschoens.

Reward for his apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 98, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Genadendal, in the District of Caledon, will be held on Wednesday, the 21st instant, instead of on the 13th instant, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 100, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint WALTER PATRICK JOSEPH PURCELL, Esq., to be District Surgeon of Calvinia in the room of HEINRICH MEYER, Esq., resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 101, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
5th April, 1869.

INQUIRY having been made respecting THEOPHILE FREDERIC FRANCOIS, and CLAUDE FRANCOIS, both natives of France, it is requested that any person in possession of information concerning either of them will communicate the same to this Office.

THEOPHILE FREDERIC FRANCOIS is said to have been at Swellendam about two years ago.

CLAUDE FRANCOIS was formerly attached o the Household of the Emperor NAPOLEON I, at St. Helena, and is said to have come to this Colony many years ago. Proof of his death is required, and information whether he left any property or papers.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

LICENCES issued during March, 1869:—

Shop Licence.

Samuel Hulme, Dieta Kraal.

Wholesale Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1869.

Prince, Vintcent, & Co.

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1869 (£30).

Robert Saunders, Bottle-store, Mossel Bay
C. A. Vreede & Co., do. do.
A. & E. Marsh, do. do.
Andrew Miller, Retail Licence, do.
John Strang, do. do.
Rebecca de Feld, do. do.
Augustus Munro, do. do.

Retail Wine and Spirit Licence, to expire 31st March (£20).

Richard Downing, Retail Licence, Gouritz

P. BERGH, Distributor of Stamps.
Mossel Bay, 1st April, 1869.

Digitized by Google

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
13th March, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Tuesday, the 13th April, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

1st. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Worcester.

2nd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Ceres.

3rd. Of the Mails between the Wellington Railway Station (*viâ* the Post Office at Wellington) and Darling Bridge.

4th. Of the Mails between Darling Bridge and Ceres.

5th. Of the Mails between Darling Bridge and Worcester.

The above Mails to leave, as at present, the Wellington Station on Tuesdays and Thursdays, after the arrival of the first Train, and the Wellington Post Office on Sunday mornings; and to leave Worcester and Ceres on Mondays, Wednesdays, and Fridays, to reach Cape Town by the second Train on those days.

The conveyance time required to be specified by the Contractor.

The Contract to commence from the 1st June, 1869, and to terminate on the 31st December, 1872; but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each.

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers *or Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded; *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d
For every period not exceeding half an hour –	0	2	6
" half an hour, and not exceeding one hour –	0	7	6
" one hour, and not exceeding an hour and a half – – – – – – – – –	0	15	0
" one hour and a half, and not exceeding two hours – – – – – – –	1	5	0
two hours, and not exceeding two hours and a half – – – – – – – –	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF BEAUFORT WEST.

WHEREAS District No. 1 (Beaufort West) and No. 4 (Nieuwveld, No. 1) have each failed to nominate its Members, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said Districts No. 1 and 4.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his his nomination will be null and void.

No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of May, 1869, and any nomination received later than that day, will be taken no notice of. Every Voter signing such nomination must state his place of Residence.

Dated this 25th day of March, 1869.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner
for Beaufort West.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters in the Division of Beaufort West, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for Districts Nos. 1 and 4.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) A. B.
C. D.
E. F.
G H.
I. K.
} Name place of residence

DIVISION OF MALMESBURY.

CONFINED in the Pound beyond the time allowed, and will be sold on the 10th April next, unless previously released, a small red-grey Mare, rather old, and very low in condition. No marks.

THOS. HANNAH, Poundmaster.

Malmesbury, 27th March, 1869.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorised Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement

R. SOUTHEY, *Colonial Secretary*

LEASE OF CROWN LANDS.

Division of Alexandria.

IN terms of Act No. 19 of 1864, the Civil Commissioner of Alexandria hereby notifies that he will cause to be offered for Lease by Public Auction, in front of his Office, on Saturday, the 10th April next, at 12 o'clock noon, for the period of one year, a certain Piece of Crown Land called "Stroebels," situate on the Zuurberg, Field-cornetcy of Mr. J. COLTMAN, Division of Alexandria.

The Lessee will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by him for Improvements in the erection of Buildings or otherwise.

The right of an Outspan will be specially reserved.

Conditions and further particulars may be ascertained on application at this Office.

JOHN W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
6th March, 1869.

COLESBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE.

MESSRS. THOMAS DRAPER, Junior, and THOMAS PLEWMAN, only having been nominated to fill the two vacant seats of District No. 1 in the Divisional Council, they are hereby declared to be duly elected.

H. GREEN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Colesberg.
23rd March, 1869.

NOTICE.

Divisional Council of Alexandria.

NOTICE is hereby given in accordance with the provisions of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Alexandria has this day assessed and imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in the Division liable thereto, and that such Rate will become due and payable at the Office of the Secretary and Treasurer at Alexandria, on the 1st day of September, 1869.

FRANK PATTISON,
Acting Secretary and Treasurer.

Divisional Council Office, Alexandria,
17th March, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in Pound at Klipfontein, Tulbagh, beyond the limited time, a black Cow, right ear stump, left ear swallow-tail. The same, if not released on or before the 12th April next, will be sold from the Pound on that day.

D. H. MALHERBE, Poundmaster.

Digitized by Google

NOTICE.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of March, 1869:—

Wholesale Wine Licence.

Hamilton Ross & Co., 5, Adderley-street.

Bonding Warehouse Licences.

Wm. McLeod & Co., Caledon-square
Hamilton Ross & Co., Bree-street.

Wholesale Dealing Licences.

Wm. McLeod & Co., Caledon-square
D. C. Lesar, St. Stephen's Church
Hamilton Ross & Co., 5, Adderley-street
James Flower, corner of Burg and Castle-streets.

Butchers' Licences.

C. C. Theron, 5, Shambles
W. B. Köhler, 12, Shambles
G. Spolander, 27, Buitengracht
C. Spolander, 3, St. George's-street
H. Wichahn, Shambles.

Bakers' Licences.

H. Cunningham, 37, Buitengracht
E. Clear, 9, Grave-street
H. Lawrence, 37, Harrington-street
G. W. Hopkins, 31, Plein-street.

Gunpowder Licence.

Hamilton Ross & Co., 5, Adderley-street.

Apothecaries' Licences.

John Heynes
J. T. Keller
Schmeisterloew & Co.
Wentzel & Schleswig

Hawkers' Licences.

B. Elmer, Cape Town
J. R. Gorman, do.
Samuel Marks
Jacob Cohen
J. Pain.

Retail Shop Licences.

Mrs. D. Biccard, Koeberg
J. Cuddy, 17, Constitution-street
A. van der Riet, Chiappini-street
J. C. Lewren, 63, Keerom-street
G. W. Greenfield, 71, Sir Lowry-street
N. G. Alant, 106, Darling-street
J. A. de Villiers, 9, Newmarket-street
J. Soutry, 43, Waterkant
Charles Nelson, 19, Mechau-street
Ellen Stevens, 12, William-street
Mrs. C. Korich, 102, Buitengracht
Mrs. Cumming, 85, Waterkant
Mrs. Keanedy, 54, Harrington-street
B. Laurence, 33, Barrack-street
H. Lesar & Co., 52, Rose-street
A. Moulton, Green Point
W. H. L. Penie, 97, Wale-street
D. B. Wahl, Sir Lowry-street
A. R. Murison, Longmarket-street
P. Divine, 75, Loop-street
J. van Scheor, Salt River
Z. Stemmet, 11, Dorp-street
J. N. Stemmet, Longmarket-street
G. D. Ziedeman, 38, Dorp-street
Thomas Whitford, 5, Hout-street
Mrs. G. Clayton, 31, Longmarket-street
Miss L. Matthews, 69, Hanover-street
L. de Roos, 17, Shortmarket-street
G. A. Wiehahn, Kuils River
Mrs. Broderick, 16, William-street
Mrs. H. Laurence, 36, Harrington-street
Robert Livingstone, Caledon-street, corner of Tennant-street
Ditto ditto ditto
Mrs. Thomas, 45, Hanover-street
H. Wilson, 15, Shortmarket-street
J. P. Kerdel, 126, Bree-street
Mrs. Rebecca Wilson, corner of Caledon and Harrington-streets
Charles Evans, corner of Chapel and Reform-streets
J. L. Philip & Co., 25, Adderley-street
J. Martin, 9, Sir Lowry-street
J. Sturgis, 99, Longmarket-street
M. Clark, 63, Castle-street
F. W. Holm, 22, Burg-street
H. Thorne, 20, Burg-street
M. & J. Forsyth, 26, Plein-street
George Ward, 21, Long-street.

Game Licensees.

Mr. Taswell, H.M. 99th Regiment
Mr. Percy Vigors
Lieut. A. Moir, H.M. 99th Regiment
Mr. G. C. Stevens
Mr. G. M. More
Mr. J. H. de Villiers
Mr. Jacob van Reenen, F.'s son
Mr. G. C. Bayne
Mr. L. P. Herbert
Mr. A. J. van Breda.

Joint-Stock Companies' Licences.

The Standard Life Assurance Company
The Simon's Town Patent Slip
The Alliance British and Foreign Fire and Life Assurance Company.

S. J. BRODRIBB, Distributor of Stamps.
Stamp Office, Treasury, 3rd April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF MALMESBURY

District No. 5, comprising the Field-cornetcies of St. Helena Bay, Saldanha Bay, and Schryvers Hoek.

NOTICE is hereby given that a Poll for the election of a Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Public Office, St. Helena Bay, and at the Residence of Field-cornets ALBERTYN and BREDA, on Monday, the 3rd May next, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon.

The Candidates nominated are the following:—

CORNRAAD JOHANNES ALBERTYN
WILLEM PETRUS JACOBUS BOARD
JAMES HODGES.

All Votes given for any Persons except one of the above Persons will be thrown away.

E. S. FORD, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
1st April, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that it is the intention o the Divisional Council of Albert to apply, as soon as the law permits, to His Excellency the Governor for his permission for the removal of the Toll at present existing at the above road, by Bushman's Hoek on the Farm Uitkyk, on the Divisional Road from Queen's Town to Burghersdorp, to the new road by Bushman's Hoek lately erected by the Divisional Council of Albert.

By order of the Divisional Council,
C. J. O. WERDMULLER, Secretary.
Burghersdorp, March, 26th, 1868.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

A HOTTENTOT LAD, aged 7 years, named FREDRIK, and a Girl named GRIET, about 5 years old, were brought to this Office in a state of destitution by Mr. CORNELIS RAHL.

They state that their Father, JOACHIM AAP, left them in the Veldt near Heidelberg, and that their Mother, FLORA, resides somewhere in the Karroo.

Should these Children not be claimed within six weeks from this date by some fit and proper Person willing to take care of them, they will be apprenticed to Mr. CORNELIS RAHL, according to Law.

M. GARCIA, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Riversdale,
5th March, 1869.

STELLENBOSCH.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. P. A. MYBURGH, of Somerset West, in this District, having brought to this Office in a state of destitution a Coloured Lad, named ADRIAN, aged about 8 or 9 years, who states that his Father's name is PIET HOTTENTOT, and his Mother's name is SARAH, that they reside at Constantia, but that he is unable to give the name of their Employer,—Notice is hereby given that unless the said Child be claimed within six weeks from this date by some Friends or Relatives able and willing to take charge of him, he will be indentured to some fit and proper person, in terms of Act 15, 1866, Chap. 3, Sec. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Stellenbosch,
9th March, 1869.

DESTITUTE CHILD.—ALEXANDRIA

A Mantatee Lad, about 10 years of age, who states that both his Parents are dead, having been brought to this Office, in a state of destitution, by PIETER VAGEL, a farmer residing at Graaffwater, in this Division,—Notice is hereby given that unless the Lad, who calls himself PIET, be claimed by some Relative, able and willing to support the said PIET, within the period of six weeks from this date, he will be indentured to the said PIETER VAGEL, according to law.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.
Resident Magistrate's Office, Alexandria,
16th March, 1869.

DESTITUTE CHILD.

ELLIE BUCHU, about 11 years of age, came to CHRISTINA SERRURIER, Wife of SAMUEL SERRURIER, Strand-street, 82. She states that her Father, BUCHU, and Mother, GRIET, are both death; last resided with TITUS, of the Wynberg Flats, and left him in consequence of ill-treatment. If not claimed within six weeks from this date, she will be apprenticed to some Person able and willing to take care of her.

JOS. RIVERS Resident Magistrate.
22nd March, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE BOY.

JULY, a Coloured Boy, about eight years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from the date hereof, he will be apprenticed according to the provisions of Act of 1856.

L. BOYES, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
5th March, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

WHEREAS the Estate of ROBERT ALEXANDER BAIN, of Allemanskraal, Division of Graaff-Reinet, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 20th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 27th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said ROBERT ALEXANDER BAIN is Executor Testamentary *Re* ANDREW GEDDES BAIN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES ANTONIE VAN NIEKERK, of the Division of Colesberg, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at Humansdorp, after the sitting of the Periodical Court, on Tuesday, the 20th April, 1869, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

Notice is hereby given that the said JOHANNES ANTONIE VAN NIEKERK is Executor Testamentary *Re* deceased Spouses, ALETTA CATHARINA DE KLERK and MARTHA MARIA VAN HEERDEN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

In the Insolvent Estate of HANS JACOB HUMAN, of the Division of Colesberg, Farmer.

WITH reference to the Notice of Sequestration of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 23rd March, 1869,—Notice is hereby given that the said HANS JACOB HUMAN Executor Testamentary *Re* DIRK CORNELIS HUMAN, Sen., and Executor Dative *Re* MARIA MARGARETHA VAN DYKE.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

In the Insolvent Estate of MICHAEL O'CONNELL, of George Town, Dealer.

WITH reference to the Notice of Sequestration of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 26th March, 1869, notice is hereby given that the said MICHAEL O'CONNELL is Executor Testamentary *Re* JOHAN FREDRICK HOOFMAN, and *Re* WILLIAM PATRICK FARRELL, also Executor Dative *Re* EDWARD ECKSTEEN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

In the Insolvent Estate of WILLEM LIEBRECHT FICK, of the Division of Caledon, Agriculturist.

WITH reference to the Notice of Sequestration of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 26th March, 1869, notice is hereby given that the said WILLEM LIEBRECHT FICK is Executor Testamentary *Re* SERVAAS DANIEL DE KOCK, Sen., and *Re* Widow WILLEM LIEBRECHT FICK, Sen.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

In the Insolvent Estate of ZACHARIAS ANDREAS THUYNSMA, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist.

WITH reference to the Notice of Sequestration of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 2nd instant, notice is hereby given that the said ZACHARIAS ANDREAS THUYNSMA is Executor Testamentary *Re* Widow WYNAND ELIAS THUYNSMA.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

In the Insolvent Estate of ROELOFF PETRUS VAN DER MERWE.

NOTICE is hereby given that the First and Final Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the abovenamed Insolvent Estate has been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 1st April, 1869.

J. STEUART, Master.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Queen's Town.

JEREMIAH THOMAS versus DAVID THOMAS HARTLEY.

On Monday, the 12th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Queen's Town, 4 Horses, 1 Scotch Cart, 1 Corn-crusher, 1 Winnowing Machine, 1 Stack Wheat, 1 Stack Oats, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Matter of WILLIAM HORNER WALLACE, an Insolvent, heretofore trading under the Firm of WALLACE AND COMPANY, and heretofore a Member of the Firm of WALLACE, GEOGHEGAN, AND COMPANY, Merchants, of Graham's Town.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 20th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 5th day of April, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENRY HARDINGE GOING, Esq., of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims, within six weeks of this date, to the Undersigned; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within that time.

JAMES GEOGHEGAN, Executor Test.

Graham's Town, 1st April, 1869.

In the Insolvent Estate of BAREND PETRUS GILDENHUYS, Junior.

PUBLIC SALE OF

Movable Property.

ON FRIDAY, THE 16TH APRIL, 1869,

WILL BE SOLD, for account of above Estate, on the Farm of Mrs. J. F. DE WET, Steenbergfontein,

ALL THE MOVABLES,

CONSISTING OF

62 Sheep and Goats, 1 Open Cart, 2 Horses, 1 Set Harness, 4 Muids of Wheat, and some other Articles.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 2nd April, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of P. A. H. SCHIERHOUT.

ON WEDNESDAY,

5TH MAY NEXT,

AT SUTHERLAND,

AT 10 O'CLOCK,

THE Undersigned will sell the following PIECES OF GROUND, situated in the Village of Sutherland:—

1st. ERF No. 1, Blok O.
2nd. ERF No. 2, with Building thereon, at present used as a Blacksmith's Shop.
3rd. ERF No. 4, with a good substantial Store thereon, with Stable and Coach-house.
4th. ERF No. 5, Blok J.
5th. ERF No. 6, with a well-built Cottage thereon.

ALSO,

32 Sheep
1 Lot Carpenter's Tools, and Sundry Articles of Household Furniture.

F. G. ANDERSSEN, } Joint
WM. JNO. SMITH, } Trustees.

Fraserburg, 25th March, 1869.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF

Sheep, Oxen, Cows,

Houses, &c., &c., &c.,

AT THE FARM

Schildpadfontein, at Groene Kloof,

DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES THUYNSMA and ZACHARIAS ANDRIAS THUYNSMA.

On Monday, 19th inst.,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

1,000 Sheep, 44 Oxen, 9 Cows, 6 Calves, 2 Carts, 1 Saddle Horse, Saddle and Bridle, 1 Double-barrel Gun.

D. E. P. HAUPT, Prov. Trustee.

Cape Town, 2nd April, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

PUBLIC SALE

OF WELL-KNOWN

Business Premises,

In the Estate of the late Mr. J. D. FRIESLICH, and surviving Spouse,

On Friday, the 16th April, 1869.

THE Undersigned, as Executrix Testamentary, will cause to be sold on the abovementioned day the HOUSE and PREMISES in Wale street, under double storey, built of the best material, comprising 6 Rooms and large Shop, in which Business has for many years been carried on. The Property being so well known requires no further comment.

A large number of Building Lots at Fish Hoek, Gordon's Bay, as per general plan to be exhibited on the day of Sale.

At the same time will be offered for Sale a few Articles of Furniture, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c., &c.

Sale to commence at 10·30 o'clock.

Wid. J. D. FRIESLICH,
Executor Testamentary.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

In the Estate of the late Sir WM. HODGES.

ON SATURDAY NEXT, the 10th instant, at noon, Mr. JONES will put up for Public Competition, on the Stoep of the Commercial Exchange, the splendid BUILDING LOTS in front of the "Sea Point House," and facing the Sea; as also, certain LOT OF GROUND, situate at the back of Mr. J. L. COOK'S Property at Sea Point.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 6th April, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN PHILIPPUS FAURE J. G. son, of Cold Bokkeveld, in the Div o Tulbagh, Agriculturist.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Tulbagh, for a period of seven days, from Tuesday, the 6th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days from Wednesday, the 14th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. HERMAN, } Joint
E. DURHAM, } Trustees.

Cape Town, 1st April, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. ABRAHAM PIETER HERHOLDT, Senior.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No. 5, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

Widow A. P. HERHOLDT,
Executrix Testamentary.
A. DENYSSEN,
Sec. S. A. Association, Assumed Executor.

Cape Town, Church-square,
5th April, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS BESTER, of Malmesbury, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, at Malmesbury, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned at Malmesbury forthwith.

H. D. J. DU TOIT, }
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Malmesbury, 3rd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES COPPENS, of Robertson, Shoemaker.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Robertson, at his Office, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to JOHN S. LEWIS, on or before the said 21st April, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM MARSH, Sole Trustee.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late HENDRIK CHRISTIAAN BLATT, of Malmesbury.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file their Claims with, and all Parties indebted to the same to pay their Debts to the Undersigned within six weeks from this date.

G. A. WATERMEYER, Secretary,
Executor Dative.

Malmesbury, 5th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late JACOBUS JOHANNES BASSON, and surviving Spouse.

ALL Persons claiming to be Creditors against the above Estate are requested to file their Claims at the Office of Mr. ADRIAAN H. MOORREES, at Malmesbury, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

S. H. MOORREES, Executor Dative.

Malmesbury, April 3rd, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS ADRIANUS HARTOUGH SCHIERHOUT, of Sutherland, Division of Fraserburg.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested and hereby called upon to file the same with Mr. F. G. ANDERSSEN, Sutherland, or W. J. SMITH, at Fraserburg, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same Estate are hereby required to pay the same within the said period

F. G. ANDERSSEN, } Joint
WM. JNO. SMITH, } Trustees.

Fraserburg, 25th March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JAMES ONSLOW KIRTON MÖLLER, of Stanford, in the District of Caledon.

ALL Persons indebted to, and all Claims against the above Estate are hereby requested, the former to pay, and the latter to file the same at the Office of Mr. Attorney ROBERT C. NELSON, S. A. Bank Buildings, Wale-street, Cape Town, within six weeks from this date.

G. H. MOLLER, Sen., Ex. Test.

Cape Town, April 2, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Intestate Estate of GUILLAUM JOHANNES VERMEULEN, District of Fraserburg.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with Mr. WM. JOHN SMITH, of Fraserburg, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

ERNEST VERMEULEN, Executor Dative.

Fraserburg, 25th March, 1869.

Digitized by Google

Board of Executors.

SALE OF VALUABLE

MOVABLE AND IMMOVABLE PROPERTY,

Situate in the District of Malmesbury.

In the Insolvent Estate of CHARLES VAN WIELLICH, Agriculturist.

WILL BE SOLD

On Friday, 23rd April, 1869,

ON THE SPOT,

Certain WINE AND CORN FARM called "MODDERFONTEIN," situate within an easy distance of the Town of Malmesbury, at Paardeberg, in the Malmesbury Division, being part of the place called "HET SLOT VAN DE PAARDEBERG," measuring in extent about 470 morgen.

MOVABLES AND LIVE-STOCK:

1 Wagon, 1 Open and 1 Covered Cart, 1 Plough, Harrows, and other Farming Implements, 1 Mare and Foal, and 1 Mule; Fermenting Tubs, Leaguers, Harness for 6 Horses, and such other Articles as will be produced.

BONUS WILL BE GIVEN.

F. J. BROERS, A. H. MOORREES, } Joint Trustees.

Cape Town, 5th April, 1869.

Queen's Town Fire Assurance, Loan, and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of W. J. BRADFIELD, of Farm Clifton Vale, Division of Queen's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be holden before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Monday, the 10th of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of giving instructions to the Trustee regarding the Landed Property unsold in the said Estate, and for other business.

J. MARAIS, Acting Secretary, Agent for Trustee.

Queen's Town, 29th March, 1869.

COLONIAL.

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRIK DIRK HANSEN.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

C. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 2, Church-square, Cape Town, 6th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estates of PETRUS JOHANNES THUYNSMA and ZACHARIAS PETRUS THUYNSMA.

NOTICE is hereby given to Creditors that the Undersigned has been duly appointed Provisional Trustee in the above Estates. All Parties indebted to the said Estates are requested to pay their Debts within six weeks from this date; and those who have Claims against said Estates to file the same with the Undersigned within the same period.

D. E. P. HAUPT, Prov. Trustee.

Cape Town, 2nd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN RUSSOUW BLANCKENBERG, formerly known as JOHANNES NICOLAAS RUSSOUW, of Saldanha Bay.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days from Thursday, the 8th instant; after which, should no objections be made thereto, the same will be confirmed and ordered for Distribution.

CHRISTOPHER CARDINAL, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GEORGE BEMMIER, M.A., late Master of the Government School at Swellendam, but now of Cape Town, Schoolmaster.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on Thursday, the 20th day of May next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

O. J. TRUTER, J. A. zoon, Applicant's Attorney.

54 St. George's-street, Cape Town, April 5, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of AUGUST WILDE, of Port Elizabeth, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 12th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

WM. KNIGHT.

Port Elizabeth, 31st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Assigned Estate of THOS. POWELL.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Messrs. BREDA, HARRIOTT, & Co., St. George's-street, within three weeks from this date; and all Persons indebted to the Estate to pay the same within that time.

H. C. VAN BREDA, J. M. STRATH, } Assignees.

Cape Town, 6th April, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. GODEFROY SICHEL retires from our Firm on the 1st April next, and that our Business will be continued by the remaining Partners, L. GOLDMANN and B. N. GOLDMANN, as heretofore, under the Style or Firm of GOLDMANN BROTHERS & Co., to whom all amounts due to the late Firm will have to be paid, and who will also discharge all Claims against the same.

GOLDMANN BROTHERS & Co.

Burghersdorp, 25th March, 1869.

WITH reference to the above Advertisement, the Undersigned hereby begs to inform his numerous Friends and the Public that he has opened a General Agency Office, at Burghersdorp, and that he is prepared, from and after the 1st April next, to transact Agency in all its branches.

G. SICHEL.

Burghersdorp, 29th March, 1869.

PUBLIC NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that he has determined to discontinue using his paternal name of VAN JAARSVELD, and that he has adopted the original Family name of VON MOLTKE, by which in future he desires to be known.

PAUL ALBERT VON MOLTKE.

Witnesses:

N. BAUMANN,
JOHN CORMACK.

Fraserburg, 1st March, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claims against the Undersigned are requested to file the same with him, at his Residence, Andrieskraal, in the District of Oudtshoorn, or at the Office of Mr. JAMES HELM, Agent, at Oudtshoorn, within six weeks from this date; after which time, should any Claim be sent in, the same will not be recognised.

M. J. LOURENS.

Andrieskraal, District Oudtshoorn, March 31st, 1869.

NOTICE.

ALL Persons having any Claims against the Undersigned are requested to file the same with him, at his Residence, Rietfontyn, in the District of Oudtshoorn, or at the Office of Mr. JAMES HELM, Agent, at Oudtshoorn, within six weeks from this date; after which time, should any Claim be sent in, the same will not be recognized.

H. L. POTGIETER, Sen.

Rietfontyn, District Oudtshoorn, 31st March, 1869.

DIED, at Swellendam, on the 2nd instant, JOHN ROBERT ADDIS, second Son of EDWIN CHERRY EMETT, Esq., at the tender age of 9 months and 23 days; deeply regretted.

FAMILY

WASHING LISTS

(ADAPTED FOR COLONIAL USE),

IN Loose Sheets, and Books of 25, 50, and 100, may now be had of the Undersigned and the Booksellers.

Prices:—Books containing 25 Lists, 1s., 50, 1s. 6d., or 100, strongly bound, 3s. 6d. Forwarded Post free, 1s. 5d., 2s. 1d., and 5s.

This Publication has been specially compiled to suit the Colony, is Foolscap size, and contains a List, in duplicate (perforated), of upwards of fifty Articles, arranged under the separate heads of "LADIES'," "GENTLEMEN'S," "CHILDREN'S," and "HOUSEHOLD."

A liberal Discount allowed to the Trade.

SAUL SOLOMON & Co.

NOTICE.

In the Estate of GEORGE WALKER (deceased).

NOTICE is hereby given by us, the Undersigned JOSEPH WALKER and ELLEN GHISLIN (born WALKER), Co-Executors with Mrs. SARAH WALKER of the Estate of the late Mr. GEORGE WALKER, that we hereby revoke and cancel all and every Power of Attorney granted by us to any Person whomsoever before this date.

J. WALKER.
ELLEN GHISLIN.

Cape Town, April 2, 1869.

H. J. BERTRAM.

NOTARY PUBLIC

AND

GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

Cape Commercial Bank,

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital	£144,000 0 0
Paid-up Capital and accumulated Profits	34,210 5 0

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq., M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., LL.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq., M.L.A.
R. M. ROSS, Esq.
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Monday, Wednesday, and Friday in each week.

The Bank allows Interest on FLOATING DEPOSITS at the rate of 2 per Cent. on the Floating Balances of the several Depositors on Sums not less than £100 during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 3 per Cent. per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there, payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

NOTICE.

RUNNING on my Farm, Dam Vontein, for the last two years, two Oxen,—one a rebokvaal, white head, and the other black, with white thigh (withbles), both aged; and if not released within six weeks from this date, will be sold to defray expenses of grazing.

DIRK HUMAN.

Digitized by Google

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, ape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£272,880	10	3
No. of Policies on the Books, 2,225			
Sum assured, including Profits ...	1,432,966	8	0
Claims paid last year were ...	20,241	8	7
Annual income	48,958	1	2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

. A. BRAND, Esq.
AMES MURISON, Esq.
C.J.MANUEL Esq., M.L.A.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A.
P. G. VAN DER BYL, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.
EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North,...	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	Messrs. GOLDMANN BROS. & Co.
Caledon,...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	J. T. ORTLEPP, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
King William's Town,...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,... ...	A. R. H. BLEKSLEY, Esq.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	———
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium. £ s. d.	Age.	Premium. £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	[illegible]	53	4 17 4
33	[illegible]	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

[illegible] Premiums are payable yearly in advance; or at the [illegible] the Assured, half-yearly, with a slight increase [illegible]

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-[illegible]

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500,** taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.,** three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before, 1st November, 1867, has **£12 10s.,** one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500,** taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 48, Adderley-sreet.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency in London of the "Cape of Good Hope Bank,'—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit on this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

NOW PUBLISHED,

Directory of Cape Town,

1869.

The Street, Alphabetical,

AND

BUSINESS DIRECTORY

OF

CAPE TOWN

IS NOW PUBLISHED,

PRICE, 2s. 6D.

(The Book includes Almanac, Astronomical Information, and Garden Calendar for 1869.)

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price [illegible] Post Free, 4s.

This Part [illegible] the Third Volume of the Acts [illegible] Price, 15s. [illegible]

1869.

NOW READY,

SAUL SOLOMON & Co.'s

COLONIAL

FOOLSCAP DIARY

AND

BILL-DUE BOOK

(*With extra Section for Bills Due to June,* 1870)

PRICE, 4s. 6d. IN LIMP COVERS,
OR

Six Shillings, strongly bound in Cloth.

CONTENTS:

Almanac, 1869
Astronomical Phenomena
Banks and Public Companies
British Kaffraria, Return of Population
Cab Regulations
Cape Colonial Signals
Civil Commissioners and Resident Magistrates
Colonial Chronology
Colonial Parliament
Conveyancing
Customs Duties
Duties upon Stamps and Licences
Eclipses, 1869
Executive Council
Export of Copper Ores, 1852 to 1867
Governors of the Colony
Heads of Departments
Holidays at Public Offices
Immigration Regulations
Market Dues
Military Establishment
Naval Establishment
Occultations, 1869
Periodical Press of South Africa
Population of the Colony
Port Information
Postal Regulations
Return of Stock, &c.
Revenue and Expenditure of the Colony (1836 to 1867)
Table of the various Religious Denominations in the Colony
Table showing the Day on which a Bill falls due, &c.
Tide Table
Time Balls
Tolls levied
Trade of the Colony from 1840 to 1867
Value of Properties throughout the Colony
Wharfage and Cranage Duties at Cape Town, Simon's Town, Mossel Bay, Port Elizabeth
Wool, Annual Export of, 1837 to 1867, &c., &c.

May be had of all the Booksellers

MAIL OPEN.

General Post Office, April 6, 1869.

For Singapore and Hongkong, by H.M.St. Juno, to-morrow (Wednesday), the 7th instant, at 2 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 2.—Hopefield Packet, sch., 31 tons, [illegible] Hondeklip Bay 23rd March, to this port. [illegible] ore and salt. Passengers: Mr. and Mrs. [illegible] children. Goodliffe & Co., agents.

2. -Dane, R.M.St., 535 tons, H. [illegible] Bay 30th March, to this port and [illegible] sundries. Passengers: For Cape Town,—[illegible] Morkel, Brithe, Jardine, Stone Mrs. and [illegible] For England,—Mr. and Mrs. Polter Mr. [illegible] Anderson & Co., agents.

3.—Inode, H.I.F.M.St., 6 guns, Capt. H. [illegible] from Bourbon 18th March, to France.

3.—Knysna Belle, sch., 83 tons, W. Harries, [illegible] Bay 31st March, to this port. Cargo [illegible] Hodgson, & Co., agents.

3.—Western Province, sch., 35 tons, A. [illegible] Port Nolloth 21st March, to this port. [illegible] Goodliffe & Co., agents.

4.—Saxon, bk., 215 tons, S. Shepherd, from Ascension 6th March, to this port, in ballast. W. Anderson & Co., agents.

5.—Queen, sch., 33 tons, W. Johnson, from Sandwich Harbour 18th March, to this port. Cargo oil and fish. A. van der Hoeven, agent.

Departures from Table Bay.

April 1.—Annie Benn, to Mossel Bay and Port Beaufort
1.—R.M.St. Roman, to Algoa Bay.
3.—Sc. st. Natalian, to London.
3.—R.M. st. Natal, to Natal.
4.—Walter Glendining, to St Helena.
4.—R.M. st. Dane, to Southampton.

Arrival in Simon's Bay.

April 3.—Memento, bk., 464 tons, Wm. [illegible] from London 24th Jan., to New Zealand. Cargo [illegible] Passengers: Mr. and Mrs. Denby, Mr. Bayldon, [illegible] Mr. Brooks, Mr. Lennox, Mr. Crease. Put [illegible] Reports having spoke the following [illegible] 2, lat. 3° S., long. 21° 30' W., bk. Ferione, from [illegible] Falmouth, 65 days out; 4, lat. 5° 10' S., long. [illegible] French sh. Luice, from Macao to Havana [illegible] 84 days out; 5, lat. 6° 54' S., long. 26° 10' W., [illegible] Stephans, from Cardiff to Hongkong, [illegible] days out; 6, lat. 6° 54' S., long. 26° 10' W., Dutch bk. [illegible] from Amsterdam to Batavia, 45 days out; [illegible] long. 26° 10' W., bk. Elm Grove, from London [illegible] 46 days out; 9, lat. 17° 46' S., long. [illegible] Sophia, from Tyne to Singapore, 30 days [illegible] long. 27° 56' W., sh. Mary [illegible] Auckland, 48 days out; 17, [illegible] Prussian ship Malia, from [illegible] [illegible] Bombay, [illegible] days out.

[illegible] Simon's Bay.

April [illegible]

KAAPSTAD, DEN 6DEN APRIL, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 98, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat het Periodieke Hof te Genadendal, in het Distrikt Caledon, zal gehouden worden op Woensdag, den 21sten dezer in plaats van op den 13den dezer, zoo als vroeger was bepaald.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 99, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 April, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Van het station Keiskamma, op den 25sten Maart, 1869, de Veroordeelde No. 3962, STUURMAN, een Kaffer van Gandillis stam, omtrent 18 jaren oud, 5 voet 6½ duim lang; heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur.

Merken, een aantal litteekens rondom het regter- en het linkerhand gewricht, getatoeerd op den buik, groot litteeken op de regterborst, vijf litteekens op de linkerzijde, eerste lid van den vierden vinger der linkerhand af.

Werd op den 8sten Maart, 1869, te King William's Town, voor de misdaad van Diefstad teregtgesteld, in tot 1 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Droeg tijdens zijne desertie een grijs baaitje, vest en broek, hemd, pet en veldschoenen.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 100, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 April, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer WALTER PATRIK JOSEPH PORCELL aan te stellen tot Distrikts Geneesheer te Calvinia, in plaats van den Heer HEINRICH MEIJER, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 101, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
5 April, 1869.

VERMITS navraag wordt gedaan omtrent THEOPHILE FREDERIC FRANCOIS en CLAUDE FRANCOIS, beiden geboren in Frankrijk; zoo wordt aan ieder, die iets hen aangaande weet verzocht, daarvan mededeeling te doen aan dezen Kantore.

THEOPHILE FRANCOIS wordt gezegd twee jaren geleden te Swellendam te zijn geweest.

CLAUDE FRANCOIS behoorde voormaals tot de huishouding van Keizer NAPOLEON I. op St. Helena, en wordt gezegd verscheidene jaren geleden naar deze Kolonie te zijn gegaan. Men verlangt een bewijs van zijn overlijden en informatie of hij iets heeft nagelaten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING BEAUFORT WEST.

AANGEZIEN de Distrikten No. 1 (Beaufort West) en No. 4 (Nieuweveld No. 1) beide in gebreke zijn gebleven hun lid te nomineren, zoo worden de Kiezers van de verschillende [illegible] dezer Afdeeling die geregtigd zijn om [illegible] Afdeelingsraad te stemmen, hierbij uit[illegible] Kandidaten te nomineren voor de [illegible] gemelde Distrikten Nos. 1 en 4, [illegible] worden genomineerd door niet min[illegible] geregtigd zijn om te stemmen voor [illegible] nominatie nul en van geene waarde [illegible] dan eene nominatie onderteekenen, [illegible] op alle nominatien, waarop die [illegible], en beschouwd als er nooit [illegible] nominatien moeten bij den Onderge[illegible] niet later dan den 1sten dag [illegible] inkomende nominatien zal [illegible]. Ieder Kiesgeregtigde, die [illegible], moet er zijne woonplaats bij [illegible].

[illegible] Maart, 1869.

THOS. TINLEY,
[illegible] van Beaufort West.

[illegible]

[illegible] voor het Distrikt [illegible], in deze Afdee[illegible] voor de [illegible] dag van ——— 1869. [illegible] woonplaats opgeven.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 102, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
5 April, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, tot algemeen narigt de publicatie te gelasten van de volgende Berigten aan Zeevarenden, aan de Regering alhier toegezonden door den Konsul Generaal der Nederlanden.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

(*Voor het Land.*) De Schout-bij-Nacht, Kommandant der Zeemagt en Chef van het Departement der Marine in Nederlandsch-Indie, brengt, met reverte aan de Advertentie van den Direkteur der Middelen en Domeinen, opgenomen in de *Javasche Courant* van 12, 15 en 19 Junij, 1866, No. 47, 48 en 49, ter kennis van belanghebbenden, dat de tegenwoordige staat der bebakening van de vaarwaters naar en ter reede van Batavia op den bijgevoegden staat wordt aangegeven.

Batavia, den 22sten September, 1868.

De Schout-bij-Nacht voornoemd,
ANDREÆ.

Staat der bebakening van de Vaarwaters naar en ter reede Batavia op 17 September, 1868.

NUMMERS.	NAMEN DER REVEN, KLIPPEN, ONDIEPTEN, WRAKKEN, ENZ., WAAROP BAKENMERKEN ZIJN GEPLAATST.	BAKENMERKEN.	AANMERKINGEN.
1	Zuidelijke Struisvogelklip (Karang Besaar) ...	Kegelbaken (groote kegel).	N.B.—De Herberts-bakentonnen zijn allen aan den top voorzien van een bol.
2	N. kant van het rif beoosten Menschen-eters-eiland	Witte Herberts-bakenton.	
3	Karang Tungara	Kegelbaken (groote kegel).	
4	Z. W. hoek bewesten de Groote Kombuis ...	Zwarte Herberts-bakenton.	
5	Karang Lombong	Kegelbaken (kleine kegel).	
6	Klip bezuiden de Kleine Kombuis	Zwarte Herberts-bakenton.	
7	Zuidelijke kant van Meinders-droogte ...	Kegelbaken (kleine kegel).	
8	Tanah Ketapang	Zwarte Herberts-bakenton.	
9	Noordelijke kant van het rif van Ontong-Java ...	Bolbaken (groote bol).	
10	Zuidelijke kant van het rif van Middelburg ...	Kegelbaken (kleine kegel).	
11	Mathilda klip	Bolbaken (kleine bol).	
12	Steen van Onrust	Kegelbaken (kleine kegel).	
13	Rif van Kuiper	Kegelbaken (kleine kegel).	
14	Steen bezuiden Kuiper	Witte Herberts bakenton.	
15	Rif van Purmerend	Kegelbaken (kleine kegel).	
16	Reigersdaal-droogte	Witte Herberts bakenton.	
17	Rijnlands-droogte	Witte Herberts-bakenton.	
18	Noordelijke Struisvogelklip...	Bolbaken (groote bol).	
19	3½ vadem bank benoorden Middelburg	Witte Herberts-bakenton.	
20	Noordelijke kant van het rif van Monnikendam ...	Bolbaken (groote bol).	
21	Karang Poeloe Obie beoosten Rotterdam	Witte Herberts-bakenton.	
22	Karang Poeloe Aijer bewesten Hoorn	Kegelbaken (kleine kegel).	
23	Wapen van Purmerend	Bolbaken (kleine bol).	
24	Klip ¼ mijl beoosten Leiden...	Paalbaken.	
25	Neptunus-droogte	Zwarte Herberts-bakenton.	
26	Pas-op-droogte	Zwarte Herberts-bakenton.	
27	Karang Pipa	Zwarte Herberts-bakenton.	
28	Bank ¼ mijl beoosten Vader-Smits-droogte ...	Bolbaken (kleine bol).	
29	Zuidkant Vader-Smits-droogte	Bolbaken (kleine bol).	
30	Neerstuk	Bolbaken (kleine bol).	
31	3 vadem bank benoordoosten Tanah-Ketapang ...	Kruisbaken.	
32	Wrange klip bewesten Middelburg	Kruisbaken.	
33	Z. W. punt van het rif van Middelburg	Paalbaken.	
34	Noordelijke kant van Meinderts-droogte ...	Zwarte Herberts-bakenton.	
35	Rif beoosten Kuiper	Paalbaken.	
36	N. O. kant van Vader-Smits droogte	Witte Herberts-bakenton.	
37	Wrak van de Robertus Hendrikus	Roode Herberts-bakenton met witten band.	Op den witten band staat het woord "Wrak" geschilderd.
38	Wrak van de Willem Hendrik	Roode Herberts-bakenton met witten band.	

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

(*Voor het Land*). De Schout-bij-Nacht, Kommandant der Zeemagt en Chef van het Departement der Marine in Nederlandsch-Indie, brengt ter kennis van belanghebbenden, dat op de 't Hoofd-klip (reede van Makassar) eene zwart geschilderde Herbertsbakenton is verankerd in twee vademen water en in de volgende peilingen:

Noordelijkste steenenhuis met baken O. 10° N.
Vuurtoren van Makassar Z. 29° O.

De Schout-bij-Nacht, Kommandant der Zeemagt en Chef van het Departement der Marine in Nederlandsch-Indië,
ANDREÆ.

Batavia, 1 October, 1868.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Colesberg.

DE Heeren THOMAS DRAPER, Jun., en THOMAS PLEWMAN de eenige genomineerden zijnde ter aanvulling voor de vakante plaatsen voor Distrikt No. 1, in den Afdeelingsraad, werden hierbij verklaard wettig gekozen te zijn.

H. GREEN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Colesberg, 23 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

TWEE gekleurde Kinderen, genaamd CHRISTIAAN MENTOR en PHILIPPUS MENTOR, respektivelijk 5 en 3 jaren oud, in hulpbehoevenden staat bij mij gelaten zijnde, door dat hun Vader veroordeeld is wegens Schapendiefstal en hunne Moeder is weggeloopen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat indien geen bloedverwant of nabestaande zich binnen zes weken van heden af aanbiedt om de gezegde Kinderen tot mijn genoegen te onderhouden, [illegible] sullen worden [illegible] van Wet No. 15, [illegible] hebben bereikt.

[illegible] HOFMEIJR, Resi. [illegible]

HAVELOOS KIND.

ELLEN BUCHU, omtrent 11 jaar oud, is gekomen bij CHRISTINA SERRURIER, vrouw van SAMUEL SERRURIER, Strandstraat, No. 82. Zij zegt, dat haar Vader, BUCHU en hare Moeder, GRIET, beiden dood zijn, dat zij het laatst gewoond heeft bij TITUS, op de Wijnbergsche Vlakte en van hem is weggeloopen wegens slechte behandeling. Indien niet binnen zes weken, van heden af, opgevorderd, zal zij in dienst besteld worden bij een geschikt persoon die genegen en in staat is haar te onderhouden.

22 Maart, 1869.

JOH. RIVERS, Resi. Magt.

KENNISGEVING. [illegible]

HAVELOOZE [illegible]

JULIJ, [illegible] zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Nabestaande of Bloedverwant, die genegen en in staat is hem te onderhouden, hij volgens Wet No. 15, 1856, zal worden besteed.

[illegible]

Resident Magistraatskantoor,
Namaqualand, 5 Maart, 1869.

Digitized by Google

VERPACHTING VAN KROONLANDEN.

Afdeeling van Alexandrie.

INGEVOLGE Wet No. 19 van 1864, maakt de Civiele Commissaris van Alexandrie hiermede bekend, dat hij op Zaturdag, den 10den April aanst., 's middags om 12 uur, in front van zijn Kantoor Publiek zal laten opveilen de Pacht voor een jaar van zeker stuk Kroonland, genaamd "Stroebels" gelegen aan den Zuurberg, Veldkornetschap van den Heer J. Coltman, Afdeeling Alexandrie.

De Pachter zal geen aanspraak kunnen maken op vergoeding van door hem gemaakte kosten voor verbeteringen, als de oprigting van Gebouwen of anderzins.

Het regt van Uitspannen wordt speciaal gereserveerd.

Voorwaarden en andere bijzonderheden zijn op aanvrage ten dezen Kantore te vernemen

JOHN W. HONEY,
Civiele Commissaris van Alexandrie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 6 Maart, 1869.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
10 Maart, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Dingsdag, den 13den April, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

1. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (*viâ* het Postkantoor Wellington) en Worcester.
2. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (*viâ* het Postkantoor Wellington) en Ceres.
3. Van de Malen tusschen het Spoorwegstation Wellington (*viâ* het Postkantoor Wellington) en Darling Brug.
4. Van de Malen tusschen Darling Brug en Ceres.
5. Van de Malen tusschen Darling Brug en Worcester.

Bovenstaande Malen zullen, als tot hiertoe, van het Station Wellington vertrekken des Dingsdags en Donderdags na de aankomst van den eersten Trein, en van het Postkantoor te Wellington des Zondags morgens, en van Worcester en Ceres, des Maandags, Woensdags en Vrijdags, om per tweeden Trein op die dagen in de Kaapstad aan te komen.

De tijd voor het vervoer moet door den aannemer zelven worden opgegeven.

Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Junij, 1869, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tussohen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven langs welken bijzonderen weg zij zich verbinden de malen te vervoeren, het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gegoede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respective bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle penaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk.

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijt aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, en te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

Voor elken tijd geen half uur te bovengaande ... ...
Voor een half uur en geen uur te bovengaande £0 2 6
7 6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande 0 15 0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande 1 5 0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande 2 0 0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt booger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te verdecen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en waakzaamheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aansoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Alexandrie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Alexandrie op heden eene Belasting van een Halve Penny per Pond Sterling heeft gelegd en geheven op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Secretaris en Penningmeester te Alexandrie betaalbaar zal zijn op den 1sten September, 1869

FRANK PATTERSON,
Waarn. Secretaris en Penningmeester.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 17 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
5 April, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft, de afschaffing van het Postagentschap te Sir Lowrys Pas, van den 1sten dezer, af te schaffen.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

JAN GALANT, een kleurling knaap van omtrent 9 jaar in hulp behoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, de gezegde JAN GALANT zal worden in dienst besteld volgens de bepalingen van Wet 15, 1856.

De Knaap zegt, dat beide zijne Ouders dood zijn, en dat de eenige nabestaande die hij heeft eene zuster is, Amrin geheeten, van wier tegenwoordige verblijfplaats hem echter niets bekend is.

A. SMYTH, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 22 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Korenna knapen, geheeten ZERIZAP en ZOUZON, respektivelijk 13 en 11 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat voor mij gebragt en zullen, indien binnen zes weken van heden af niet opgevorderd, bij iemand daartoe geschikt in dienst worden besteld.

H. E. WELBY, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 19 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DRIE Kinderen, respectivelijk geheeten FRANCES ANN PUCKET, oud 7 jaren, LOUISA EMILINE, PUCKET, oud 5 jaren, VIOLA BLANCHE PUCKET, oud 3 jaren, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt, daar hun vader HENRY PUCKET van hen is weggeloopen. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, zij volgens de wet in dienst zullen worden besteld.

F. W. BURROWES, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simonstad, 2 April, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
5 April, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Queen's Town.

JEREMIAH THOMAS vs. DAVID THOMAS HARTLY.

Op Maandag, den 12den April, 1869, 's voormiddags ten 10 uur, te Queen's Town, van 4 Paarden, 1 Schotsche Kar, 1 Korenbreker, 1 Wanmachine, 1 Tarwemijt, 1 Havermijt, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ISABELLA MARTELL, geboren TURPIN, te Breestraat, Kaapstad, Winkelierster, gehuwd buiten Gemeenschap van Goederen met CHARLES MARTELL,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 7den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 14den April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ARIE VAN BART, te Kaapstad, Togtganger,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 14den April, 1869, ten 10 ure precies, om daselfs aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instruction ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens laatstgenoemde te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen MICHAEL CROTTY, *alias* MARTIN LYNCH, in leven van de Paarl, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 13den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 20sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS FRANCISCUS MALCHIOAR UYS, van Malmesbury, Togtganger, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zija—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 14den April, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang het hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS JOHANNES THUINSMA, van Darling, Afdeeling Malmesbury, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 14den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 21 April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ZACHARIAS ANDREAS THUINSMA, van Darling, Afdeeling Malmesbury, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 14 April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CHARLES EDWARD HANNAM, van het Distrikt Piketberg, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Piketberg, op Vrijdag, den 14den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES TOBIAS JURGENS Jun., Boer, in het Distrikt Wijnberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 14den April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

Kaapstad, 1 April, 1869.

JACOB J. STEIJTLER.

4

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen LOUISA HENDRINA HOLTZHAUSEN, van het Distrikt Alexandrie, gelieven kennis te nemen, dat door de Boedel onvertegenwoordigd is, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en daarna overleden Echtgenoot ESAIAS ENGELBERTUS VAN NIEKERK, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Alexandrie, op Vrijdag, den 14den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANDRIES ERASMUS NEL, van het Distrikt Oost Londen, gelieven kennis te nemen, dat de Boedel onvertegenwoordigd zijnde door den dood der Executrice, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, ISABELLA ELIZABETH VAN STADEN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Oost Londen, op Vrijdag, den 14 Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van P. A. H. SCHREUDER, te Sutherland.

OP WOENSDAG, 5 MEI AANST.,

Des morgens om 10 uur,

ZAL de Ondergeteekende Verkooping houden van de volgende stukken GROND, gelegen op het Dorp Sutherland:

1. ERF No. 1, Blok O.
2. ERF No. 2, met de daaropstaande Gebouwen, thans in gebruik als een Smidswinkel.
3. ERF No. 4, met een net gebouwd Pakhuis daarop, met Stal en Wagenhuis.
4. ERF No. 5, Blok J.
5. ERF No. 6, met eene daaropstaande welgebouwde Cottage.

Verder 32 Schapen, eene partij Timmermaansgereedschap en verschillende Artikelen Huisraad.

F. G. ANDERSSEN, } Gez.
WM. JNO. SMITH, } Curatoren.

Fraserburg, 25 Maart, 1869.

WM. JNO. SMITH, Afslager.

In den Insolventen Boedel van BAREND PETRUS GILDENHUIJS, Jun.

Publieke Verkooping

VAN

LOSSE GOEDEREN.

OP

Vrijdag, den 16 April, 1869,

ZULLEN voor rekening van bovengemelden Boedel, op de plaats "STRENBERGSFONTEIN," van Mej. J. F. DE WET, worden verkocht, al de ROERENDE GOEDEREN, bestaande in 62 Schapen en Bokken, 1 Open Kar, 2 Paarden, 1 Stel Tuigen, 4 mud Koren en andere Artikelen.

P. H. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 2 April, 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM HOMER WALLACE bevorens handeldrijvende onder de firma van WALLACE en COMPAGNIE, en bevorens lid van de firma WALLACE GROGHEGAN en COMPAGNIE, te Grahamstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 15den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aansoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde rehabilitatie hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 5den dag van April 1869.

J. & H. REID & NEBE,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende zal publiek laten verkoopen, ter Plaatse "TAAIBOSCH," in het Bokkeveld, Distrikt Calvinia,

OP ZATURDAG,

Den 1sten Mei, 1869,

De volgende ROERENDE en ONROERENDE GOEDEREN, behoorende tot den Insolventen Boedel van JOHANNES ABRAHAM BENJAMIN VAN WIJK, te weten:

1. Al des Insolvents Regt, Aanspraak en Belang op en bij de erfmaking van de Plaatsen TAAIBOSCH en KRANSKLOOF, zijnde als volgt:—Krachtens wederzijdsch Testament van des Insolvents Schoonvader en Schoonmoeder, JACOBUS GIDEON LOUW en overledene Vrouw HESTER CATHARINA LOUW, gedagteekend 4 Januarij, 1854, is de Insolvent bij den dood van gezegde J. G. Louw geregtigd tot het vruchtgebruik van gezegde Plaatsen TAAIBOSCH en KRANSKLOOF, voor welk vruchtgebruik in gezegden Louws Boedel de som van £250 moet betalen; en na het overlijden van den Insolvent en zijne Vrouw moeten de gezegde Plaatsen overgaan op des Insolvents oudste twee Zonen, die daarvoor £500 zullen te betalen hebben; zoodat, gelijk men zien zal, de kooper van gezegd Regt, aanspraak zal hebben, bij betaling van £250 aan den Boedel van gezegden J. G. Louw, op het vruchtgebruik der gezegde Plaatsen gedurende het leven van den Insolvent en dien Vrouw, en bij afstand van dat Regt op eene som £500 Sterling, gevonde eene zuivere winst van £250.
2. De plaatsen AUGUSTFONTEIN en KARNEMELKPLAAT, gelegen in de Wijk Zuid Onder Bokkeveld, groot 4802 morgen.
3. ERF No. 9, gelegen in het dorp Calvinia.

EN DE VOLGENDE

ROERENDE GOEDEREN:

1 Paard, 1 Paardenmolen, 1 Dubbel-voor Ploeg, 1 Zadelmakersbank, 1 Kist Gereedschap, 1 Linnen Kribbe, 2 bereide Ossenhuiden, 8 dito Schapenvellen, 1 Vellen Karos, 3 Tafels, 1 Sofa, 1 Bank, 16 Stoelen, 1 Werkdoos, 1 Spiegel, 1 Ledekant met Vederen Bed, 1 Sinkhouten Ledekant, 2 Geweren, 3 Gegalvaniseerd IJzeren Emmers, 4 Mud Uijen, 2 Schepelmaten, 3 Mudzakken, 3 groote Linnen Zakken, 1 lange Ladder, 1 Deur met Kozijn, 2 Kannen, 50 voet Cederhouten Planken, en zoodanige verdere artikelen als op den verkoopdag zullen voorgebragt worden

ST. GEORGE BOYES, Eenig Curator.

Calvinia, 27 Maart, 1869.

L. H. GOLDSCHMIDT, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Schapen, Ossen, Koeijen, Paarden, enz., enz., enz.,

OP DE PLAATS

'SCHILDPADFONTEIN,'

Aan Groenekloof,

AFDEELING MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHS. THUINSMA en ZACHRIAS ANDRIES THUINSMA.

Op Maandag, 19 dezer,

ZULLEN ter Plaatse zelve worden verkocht, 1,000 Schapen, 44 Ossen, 9 Koeijen, 6 Kalveren, 2 Karren, 1 Rijpaard, 1 Zadel en Toom, 1 Dubbelloop Geweer.

D. E. P. HAUPT, Prov. Curator.

Kaapstad, 2 April, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES COPPENS, te Robertson, Schoenmaker.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Robertson, ten diens Kantore, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum, aan JOHN S. LEWIS te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WM. MARSH, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JAMES ONSLOW KIRTON MÖLLER, van Stanford, Afdeeling Caledon.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Prokureur, den Heer ROBERT C. NELSON, Gebouw der Z. A. Bank, Waterstraat te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. H. MÖLLER, Sen., Exec. Test.

Kaapstad, 2 April, 1869.

Digitized by Google

MALMESBURY

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JACOBUS BESTER Landbouwer, te Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en goedgekeurd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen hunne schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den eerst Ondergeteekende te Malmesbury te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. D. J. DU TOIT, }
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

Malmesbury, 3 April, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Publieke Verkooping

VAN WELBEKENDE

HANDELSGEBOUWEN.

In den Boedel van wijlen den Heer J. D. FREISLICH, en nagelaten Echtgenoote.

Op Vrijdag, den 16 April, 1869.

DE Ondergeteekende zal als Executrice Testamentaire op bovengemelden dag laten verkoopen:

Het HUIS en BIJBEHOOREN in de Walestraat, met dubbele verdieping, gebouwd van de beste materialen, bestaande uit 6 Kamers en grooten Winkel, waarin gedurende vele jaren zaken zijn gedreven. Dit Eigendom is zoo wel bekend dat het geene verdere aanprijzing behoeft.

Een groot aantal BOUWPERCEELEN te Visch-hoek, Gordonsbaai, als per algemeen Plan, dat op den dag der Verkooping te zien zal zijn.

Tevens zullen te koop worden aangeboden eenige Artikelen Huisraad, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz., enz.

De Verkooping begint ten half 11 uur.

Wed. J. D. FREISLICH, Executrice Test.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

In den Boedel van wijlen Sir WILLIAM HODGES

Op Zaturdag, den 10den dezer,

'S MIDDAGS OM 12 UUR,

ZAL de Heer Jouns Publiek op de Stoep der Koopmansbeurs opveilen, de uitmuntende Bouwperceelen gelegen vóór het "Huis te Zeepunt" en front makende naar de Zee, behoorende tot bovengemelden Boedel. Alsmede zeker stuk Ground gelegen achter het Eigendom van den Heer J. L. COOKE, te Zeepunt.

F. J. BROERS, Secretaris.

Kaapstad, 6 April, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer ABRAHAM PIETER HERHOLDT, Jun.

AL degenen die iets van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Z. A. Associatie voor het Administreren en Beredderen van Boedels, Kerkplein No. 3, te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

Wed A. P. HERHOLDT, Executrice Test.

A. DENIJSSEN, Secretaris Z. A. Associatie,
Gezamenlijk Executeur.

Kaapstad, Kerkplein, 3 April, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestate Boedel van wijlen HENDRIK CHRISTIAAN BLATT, van Malmesbury.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. A. WATERMEIJER,
Secretaris, Executeur Datief.

Malmesbury, 5 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestate Boedel van wijlen JACOBUS JOHANNES BASSON, en nagelaten Huisvrouw.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Kantore van den Heer ADRIAAN H. MOORREES, te Malmesbury, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. H. MOORREES, Exec. Datief.

Malmesbury, 3 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS ADRIANUS HARTOGH SCHIERHOUT, te Sutherland, Afdeeling Fraserburg.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer F. G. ANDERSSEN, te Sutherland, of aan den Heer W. J. SMITH, te Fraserburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. G. ANDERSSEN; } Gez.
WM. JNO. SMITH, } Curatoren.

Fraserburg, 25 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van GUILLAUME JOHANNES VERMEULEN, van het Distrikt Fraserburg,

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer WM. JOHN SMITH te Fraserburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ERNEST VERMEULEN, Exec. Datief.

Fraserburg, 25 Maart, 1869.

HANDELSLIJST.

Openbare Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hiermede bekend, dat hij zich niet meer zal bedienen van zijn vaderlijken naam van VAN JAARSVELD, en dat hij den oorsprenkelijken Familienaam van VON MOLTKE heeft aangenomen en daarbij in het vervolg wenscht bekend te zijn.

PAUL ALBERT VON MOLTKE.

Getuigen:
N. BAUMANN,
JOHN CORMACK.

Fraserburg, 1 Maart, 1869.

BERIGT.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den Ondergeteekende, gelieve daarvan aan hem opgave te doen ten zijnen woonhuize of ten Kantore van den Heer JAMES HELM, Agent te Oudtshoorn, binnen zes weken van heden af na welken tijd geene der verderingen die nog mogten worden ingezonden, zal worden erkend.

H. L. POTGIETER, Sen.

Riet fontein, Distrikt Oudtshoorn,
31 Maart, 1869.

BERIGT.

AL degenen die iets van den Ondergeteekende te vorderen hebben gelieven daarvan aan hem opgave te doen, ter zijner Woonplaatse Andrieskraal, in het Distrikt Oudtshoorn, of ten Kantore van den Heer JAMES HELM, agent te Oudtshoorn, binnen zes weken van heden af, na welken tijd geene der nog in te zenden verderingen zal worden erkend.

M. J. LOURENS.

Andrieskraal, Distrikt Oudtshoorn,
31 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

KENNIS wordt bij deze gegeven, dat de Heer GODEFROY SICHEL, op den 1sten April aanstaande, uit onze firma treden zal, en dat onze bezigheid door de overblijvende Vennooten L. GOLDMANN en B. N. GOLDMANN voortgezet zal worden zoo als te voren onder de firma van GEBROEDERS GOLDMANN & Co., aan wien alle sommen aan de oude firma verschuldigd betaald moeten worden, en die ook alle vorderingen daartegen vereffenen zullen.

GOLDMANN GEBROEDERS & CO.

Burghersdorp, 25 Maart, 1869.

MET betrekking tot bovenstaande Advertentie, neemt de Ondergeteekende de vrijheid zijne Vrienden en het Publiek te berigten, dat hij eene Generale Agentschaps Kantoor te Burgersdorp opgerigt heeft, en bereid is van den 1sten April aanst., alle Agentschappen te verrigten.

G. SICHEL.

Burgersdorp, 25 Maart, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franke per Post, 1s. 5d., 2s 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

OVERLEDEN te Swellendam, op den 2den dezer, JOHN ROBERT ADDIS, tweede Zoon van den Heer EDWIN CHERRY EMETT, op den vroegen leeftijd van 9 maanden en 23 dagen; diep betreurd.

Kennisgeving.

In den Boedel van wijlen GEORGE WALKER.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, door ons Ondergeteekenden, JOSEPH WALKER en ELLEN GHISLIN, geboren WALKER, mede Executeuren met Mejufv. SARAH WALKER in den Boedel van wijlen den Heer GEORGE WALKER, dat wij alle en iedere Volmagt of Prokuratie, door ons voor dezen datum gepasseerd, onverschillig aan wie ook, hierbij herroepen en nietig verklaren.

J. WALKER,
ELLEN GHISLIN.

Kaapstad, 2 April, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Kaapsche Handelsbank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeteekend Kapitaal	£144,000	0	0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopene Winsten	84,210	8	

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Hr. J. C. BERRANGE, L.W.V., Voorzitter
" " WM. PORTER, LL.D.,
" " N. W. MEYER,
" " J. S. PRINCE, L.W.V.,
" " R. M. ROSS,
" " J. J. STEYTLER, Jun.,
" " W. J. VAN DER VEN, L.W.V.
" " D. A. DE VILLIERS,
" " J. J. HOFMEYR.

AANZOEKEN om Discontos worden 's MAANDAGS, WOENSDAGS en VRYDAGS van elke week in overweging genomen.

De Bank geeft renten op LOSSE DEPOSITA, tegen 2 percent op de Loopende Saldos der onderscheidene Inleggers voor sommen van niet minder dan £100 gedurende de elke maand.

Op Vaste Deposita.

Voor 12 maanden, 3 percent per jaar.

Agentschap te London.

Aangezien de "London and County Bank" het Agentschap dezer Bank te Londen heeft op zich genomen, is deze Bank bereid om Aanwijzingen en Kredietbrieven op de "London and County Bank" af te geven.

Hierbij wordt tevens berigt, dat de "London and County Bank" Deposita ontvangen en Kredietbrieven op deze Bank uitreiken aan hen die naar de Kaapkolonie vertrekken, of aan hen die daar betalingen te doen hebben, die in Kaapstad betaalbaar zijn.

De Kaapsche Handelsbank koopt ook Engelsche en Buitenlandsche Wissels in.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

AFDEELING MALMESBURY.

AANGEHOUDEN in het Schut alhier over den gecorlooften tijd,—eene kleine roodschimmel Merrie, tamelijk oud en in zeer slechten staat, zonder merken. Niet bovenstaande gelost wordende zal dezelve op den 10den April aanst. worden verkocht.

THOS. HANNAH, Schutmeester.

Malmesbury, 27 Maart, 1869.

AFDEELING MALMESBURY.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekende, over den gecorlooften tijd,—eene Zwarte Koe, beide ooren scheur, en eene Zwarte Koe zonder merken. Niet gelost wordende vóór of op den 15den April aanst., zullen dezelve op dien dag, 's morgens om 10 uur, alhier publiek worden verkocht.

H. WALTERS, Schutmeester

Riebeeksvasteel, Twist,
30 Maart, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING TULBAGH.

IN het Schut te Klipfontein, Tulbagh, bevindt zich boven den bepaalden tijd, eene zwarte Koe, regteroor stomp, linkeroor zwaluwstaart. Indien niet gelost voor of op den 12den April aanst., zal dezelve op dien dag uit het Schut worden verkocht.

D. H. MALHERBE, Schutmeester.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 46 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,110

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority

FRIDAY, APRIL 9, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS a misprint has occurred in the date of my Proclamation No. 27, 1869, published in the *Gazette* of this day, No. 4,108, proclaiming the result of the recent elections of Members of the Legislative Council for the Eastern and Western Districts, respectively: And whereas it is therefore expedient that the print of the said Proclamation, as well as of my Proclamation No. 28 of the 5th April, 1869, likewise published in the *Gazette* of this date, proclaiming the several matters therein set forth with reference to the election of Members of the House of Assembly, as in the said *Gazette* the same Proclamations respectively appear printed, should be recalled and deemed to be cancelled, and that the said Proclamations, respectively, should be read as they originally stood, and as if the same, respectively, had been correctly printed, that is to say as the same are hereinafter printed: Now, therefore, I do hereby declare that the print of my said Proclamations Nos. 27 and 28, respectively, in the said *Gazette* appearing is erroneous, and that the true text of the said Proclamations No. 27 and 28 is and shall be deemed to be as follows, that is to say:

PROCLAMATION*

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing date the 22nd day of January last, I did announce and make known the names of the several Persons forming the Lists of Candidates for Members in the Legislative Council of this Colony, for the Western Districts and for the Eastern Districts, respectively, and did further announce and make known the names of the several Persons constituting, respectively, the Committees of Scrutineers for the Western and for the Eastern Districts: And whereas the Committee of Scrutineers for the Eastern Districts have duly certified, by a writing under their hands bearing date the 23rd day of March, 1869, the names of the several Candidates for whom Votes have been given within the said Eastern Districts, and the number of Votes which have been found to have been given for each of such several Candidates, which names and numbers are as follows, that is to say:

	Votes.
William Fleming	10,126
Frans Karel Te Water	8,681
James Hall	7,268
George Wood	5,549
Samuel Cawood	5,335
Robert Godlonton	5,297
Dennis Harper Kennelly	4,900
John Centlivres Chase	4,205
Peter Wouter Scholtz	3,874
Charles Lennox Stretch	2,957
James Cotterill Hoole	2,269
Richard James Painter	2,049
Charles Henry Caldecott	1,776
Charles Pote	28

Now, therefore, I do by this Proclamation, and in conformity with the Certificate of the Committee of Scrutineers for the Western Districts, declare the following eleven gentlemen to be duly elected Members of the Legislative Council of the Cape of Good Hope, for the said Western Districts, that is to say:

John Barry,
Willem Anné Janssens de Smidt,
Henry Thomas Vigne,
Henry White,
Jonas Michiel Hiddingh,
Gilles Johannes de Korte,
François Louis Charles Biccard,
Petrus Emanuel de Roubaix,
Johannes Albertus van der Byl,
Dirk Gysbert van Breda,
Marthinus Laurentius Neethling.

And I do further, by this Proclamation, and in conformity with the Certificate of the Committee of Scrutineers for the Eastern Districts, declare the following ten gentlemen to be duly elected Members of the Legislative Council for the Cape of Good Hope, for the said Eastern Districts, that is to say:

William Fleming,
Frans Karel Te Water,
James Hall,
George Wood,
Samuel Cawood,
Robert Godlonton,
Dennis Harper Kennelly,
John Centlivres Chase.
Peter Wouter Scholtz,
Charles Lennox Stretch.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 27, 1869.

PROCLAMATION*

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Ordinance aforesaid directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

* Corrected from previous issue of *Gazette*.

Digitized by Google

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 6th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 29, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 103, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th April, 1869.

IN conformity with the 44th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, His Excellency the Governor has directed the publication of the following Certificates furnished by the Committees of Scrutineers for the Western Districts and Eastern Districts, respectively, signifying the names of the several Candidates for whom Votes were given at the late Election of Members of the Legislative Council, and the number of Votes which they have found to have been given for each of such several Candidates within the respective Districts for which those respective Committees were appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Cape Town, 23rd March, 1869.

We hereby certify that we have carefully and minutely examined the Polling Papers for Members of the Legislative Council for the Western Districts furnished to us, and declare that the following number of Votes have been recorded for the several Candidates, viz.:

	Votes.
1. John Barry	27,816
2. W. A. J. de Smidt	10,924
3. H. T. Vigne	9,060
4. H. White	9,045
5. J. M. Hiddingh	8,920
6. G. J. de Korte	8,367
7. F. L. C. Biccard	7,259
8. P. E. de Roubaix	6,780
9. J. A. van der Byl	6 750
10. D. G. van Breda	6,100
11. M. L. Neethling	5,668
12. C. F. Beyers	5,395
13. John Stein	5,013
14. Jan de Wet	3,828
15. Ernst Landsberg	3,372

J. CAS. DE WET,
CHAS. A. DICKSON,
J. HEWLETT COLLARD,
} Scrutineers for the Western Districts.

We, the undersigned, having carefully examined the returns of the different Polling Officers for the Eastern Districts for the Election of Members for the Legislative Council, hereby certify that the following is a true and correct statement of the result:—

	Votes.
William Fleming	10,126
Frans Karel Te Water	8,681
James Hall	7,268
George Wood	5,549
Samuel Cawood	5,335
Robert Godlonton	5,297
Dennis Harper Kennelly	4,900
John Centlivres Chase	4,205
Peter Wouter Scholtz	3,874
Charles Lennox Stretch	2,957
James Cotterell Hoole	2,269
Richard James Painter	2,049
Charles Henry Caldecott	1,776
Charles Pote	28

Given under our hands at Graham's Town, this 31st day of March, 1869.

C. H. HUNTLEY,
R. W. NELSON,
THOS. HOLLAND,
} Committee of Scrutineers for the Eastern Districts.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 105, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th April, 1869.

INQUIRY having been made through the French Consul for two Natives of France, named THEOPHYLE FREDERIC FRANCOIS BIEBUYCK, and CLAUDE FRANCOIS GERARD, it is requested that any person possessing information regarding them, or either of them, will communicate the same to this Office.

THEOPHYLE FREDERIC FRANCOIS BIEBUYK is supposed to have been at Swellendam about two years ago.

CLAUDE FRANCOIS GERARD was formerly attached to the Household of the Emperor NAPOLEON I, at St. Helena, and came to this Colony many years ago. Proof of his death is required, and information whether he left any property or papers.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 111, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th April, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from George Station, on 31st March, 1869, Convict No. 3,830, HENDRIK, born in Kafirland, about 26 years of age, 5 feet 5 inches in height; has brown eyes, woolly hair, and dark complexion.

Marks: tattooed over the stomach, scar on centre of back and neck, scar on left shoulder.

Was tried on the 16th October, 1868, at Victoria West, for the crime of Theft, and sentenced to one year's imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, striped shirt, moleskin trowsers, and felt hat, all marked C ↑ No. 154.

Reward for his apprehension, Three Pounds and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

QUITRENT OUTSTANDING.—DIVISION OF ALBANY.

ALL Persons in arrear with Quitrent are hereby cautioned to pay the same before the end of April, proximo; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

C. D. GRIFFITH, Civil Commissioner, Albany.

Civil Commissioner's Office, Graham's Town, 31st March, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 106, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder Lead, Firearms, &c., from that Port into the Interior, during the month of March, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries.
1869. Mar.				lbs.	lbs.	No.	No.	
1	Dunell, Ebden, & Co.	Phillipson & Co.	Hope Town	...	28	10000		
1	Von Rönn & Co.	Samuel Loxton	Whittlsea	...	...	60000		
2	J. & C. Geard	John Fogle	Oliphants Hoek	...	40	...		20000 crtrgs.
2	Dunell, Ebden, & Co.	O. F. S. Government	Bloemfontein	19000	...	...	...	2000 flints,
2	Thomson, Watson & Co.	Thos. Palmer & Co.	Ditto	...	1500	100000		24 cases
2	Blaine & Co.	G. Page & Co.	Ditto	...	4000	...		shells, &c.
3	Gordon & Co.	W. Ogilvie	Graham's Tn.	500	...	...		
3	A. C. Stewart & Co.	P. G. de Villiers	Philip's Town	...	100	2000		1200 crtrgs.
8	A. Taylor & Co.	O. B. Sangster & Co.	Albany	...	...	...	8	3000 crtrgs.
5	Blaine & Co.	S. E. Wimble	Graaff-Reinet	...	84	...	...	
6	G. Michaelis & Co.	Michaelis & Teich	Philip's Town	...	200	...	...	
6	Blaine & Co.	Baumann Brothers	Bloemfontein	...	3481	150000	...	
9	J. O. Smith & Co.	T. H. Jones & Co.	Queen's Town	...	224	...	...	
9	Ditto	T. W. Gubb	Uitenhage	...	250	...	...	
9	Blaine & Co.	S. P. Borgstoom	Victoria West	...	112	...	...	
9	Ditto	W. Webber	Bedford	...	224	5000	...	
10	Dunell, Ebden, & Co.	Gumpert & Co.	Tarkastad	...	...	1000	...	
11	A. Mosenthal & Co.	H. David & Co.	Somerset East	...	...	15000	2	
13	A. Little & Co.	T. W. D. Schultz	Aberdeen	...	...	...	1	1 pistol.
13	Dunell, Ebden, & Co.	G. Carrington	K. W. Town	...	375	...	...	
13	Von Rönn Schabbel & Co.	C. E. & G. Fichardt	Bloemfontein	...	3261	...	...	
13	E. G. Sandford	Ditto	Ditto	...	...	100000	...	
15	Deare & Dietz	C. F. Heugh	Aberdeen	...	1000	...	...	
15	Ditto	Ditto	Ditto	...	...	20000	...	
15	Ditto	E. Parker & Co.	Queen's Town	200	...	...	...	
15	Gordon & Co.	John Geard & Co.	K. W. Town	100	...	...	...	
15	Dunell, Ebden, & Co.	(for Thos. Cose)	Aliwal North	...	316	...	...	
15	J. O. Smith & Co.	C. J. R. Hitge	Rietbron, S. River	...	300	...	...	
16	Blaine & Co.	H. Jordan	Bloemfontein	...	200	50000	...	1000 crtrgs.
16	Ditto	G. Page	Ditto	...	...	...	...	
17	Dunell, Ebden, & Co.	J. G. Greaves	Hope Town	...	...	...	20	
17	Ditto	H. Solomon	Ditto	700	1500	...	...	
17	Ditto	O. F. S. Government	Bloemfontein	6000	6522	...	...	
17	Ditto	Phillipson & Co.	Hope Town	...	56	...	...	
22	Wm. Anderson & Co.	Draper & Plewman	Colesberg	975	2010	...	...	
22	Blaine & Co.	H. Jordan	Bloemfontein	...	...	...	11	
22	Ditto	J. W. Marckus	Fauresmith	...	...	10000	...	
22	Ditto	J. H. Bertram	Kloppers Fontn.	...	224	...	...	
23	Lippert & Co.	John Geard	K. W. Town	...	1514	...	...	
24	A. Ogilvie	Lamb Brothers	Wagenaarskraal	...	...	2000	...	2000 crtrgs.
24	Ditto	W. Ogilvie	Graham's Tn.	...	...	1000	...	1000 crtrgs.
25	Gordon & Co.	Ditto	Ditto	1000	...	...	...	
25	J. O. Smith & Co.	G. Damant	K. W. Town	...	605	...	...	
25	J. E. Vardy	J. Ingram	Colesberg	...	...	...	1	
30	Dunell, Ebden, & Co.	Messrs. Brown & Co.	Somerset	...	312	9000	...	
30	Ditto	H. Solomon	Hope Town	...	...	20000	...	
31	Deare & Dietz	R. M. Johnston	Aliwal North	...	100	1000	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 2nd April, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 108, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return of Goods in Bond at the several Ports of this Colony on the 1st instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st April, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	25,211	880	1,604	13,721	Nil	Nil
"	In wood	"	3,746	Nil	Nil	29,952	"	12,096
Bitters.....		"	729	"	"	Nil	"	Nil
Candles.....		lbs.	22,250	1,250	"	1,250	"	500
Chicory		"	37,860	1,120	"	11,200	"	Nil
Coffee.....	Rio	"	505,068	Nil	"	709,352	"	"
"	Other sorts	"	37,962	"	6,745	12,043	"	"
Flour	In barrels	"	381,632	"	Nil	137,200	"	"
"	In bags	"	2,152,902	"	"	3,318,844	"	"
Ginger	Dry	"	7,922	"	"	361	"	"
"	Preserved	"	3,006	"	144	6,460	"	"
Gunpowder		"	57,925	"	Nil	86,104	"	"
Gun-barrels.....		No.	436	"	19	2,029	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	21,756	"	Nil	7,400	"	"
" "	Pork	"	30,004	186	1,400	12,479	"	"
Pepper		"	26,873	Nil	Nil	12,800	"	"
Rice	Bengal	"	1,856,315	"	"	905,648	"	"
"	Other sorts	"	75,010	"	"	35,737	"	"
Sago		"	5,571	"	"	Nil	"	"
Soap		"	180,704	7,800	"	516,986	"	"
Spices.—Cassia ...		"	2,984	Nil	"	7,799	"	"
Cloves ...		"	4,768	"	"	1,294	"	"
Mace.....		"	196	"	"	Nil	"	"
Nutmegs.		"	Nil	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	"	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy..	In bottle	"	2,833	"	92	189	"	370
"	In wood	"	8,362	"	135	2,363	"	112
Gin.....	In bottle	"	6,428	152	467	1,486	200	526
"	In wood	"	62	Nil	94	158	Nil	Nil
Liqueurs.	In bottle	"	497	"	Nil	324	"	"
Rum.....	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	20
"	In wood	"	7,159	"	25	1,033	"	53
Whisky..	In bottle	"	410	"	20	195	"	Nil
"	In wood	"	679	"	Nil	121	"	"
Sugar.—Candy		lbs.	1,282	"	"	1,554	"	"
Refined ...		"	59,445	"	2,240	16,622	"	"
Unrefined		"	14,748	58,791	614	22,954	"	4,000
Tea.....	5-C.Boxes	"	3,670	Nil	60	Nil	"	Nil
"	10-C. "	"	192,425	"	937	76,801	"	"
"	Chests	"	1,502	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	15,742	"	"	1,977	"	2,740
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	Nil
Tobacco	Cigars	No.	713,700	"	20,000	125,000	"	"
"	Manufactured	lbs.	70,289	"	548	36,985	"	"
"	Unmanufactured	"	17,866	"	Nil	23,644	"	"
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	295	"	52	462	"	"
Claret.....	In bottle	"	328	"	Nil	108	"	17
"	In wood	"	280	"	50	128	"	N
Port	In bottle	"	980	"	Nil	1,135	"	14
"	In wood	"	189	"	"	60	"	Nil
Sherry	In bottle	"	1,644	40	180	718	"	54
"	In wood	"	1,017	Nil	Nil	753	"	Nil
Other sorts	In bottle	"	345	"	8	229	"	"
"	In wood	"	153	"	Nil	Nil	"	"

Custom-house, Cape Town, 6th April, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 109, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts, viz :—

For the District of Caledon :
Herbert Vigne, Esq.

For the District of Graaff-Reinet :
Jan Stephanus Hercules de Villiers, Esq.

For the District of Murraysburg :
Jacobus Arnoldus Burger, Esq.

For the District of Stellenbosch :
Willem Morkel, Esq., D.'s son.

For the District of Swellendam :
Henry Thomas Vigne, Esq.
Herbert Vigne, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Caledon, beyond the limited time, 1 chesnut Mare, 4 years old; 1 Ewe, left ear short, right ear square; and 1 Lamb, both ears half-moon behind. The same, if not released on or before the 8th of May next, will be sold from the Pound on that day.

P. W. THERON, Poundmaster.

Caledon, 7th April, 1869.

OTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stellenbosch, during the month of March, 1869:—

Joint-Stock Company's Licence, to expire on the 31st December, 1869.

Directors of the Stellenbosch Bank. Subscribed Capital, £17,500.

Butchers' Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Jacob C. J. van Ellewee, Hottentots Holland Strand.
Johan Frederick Roux, Dorp-street, Stellenbosch.

Licences to cut Reeds on Government Lands.

Rev Thomas Peters, Stellenbosch, Licence to cut 6,000 bundles.

Stoffel Meyer, Hottentots Holland Strand, Licence to cut 1,000 bundles.

ALEXIS N. BAMBERGER,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Stellenbosch, 1st April, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself HENDRIK MOOS, apparently about 11 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act 15, 1856.

HENDRIK MOOS states that his Mother is dead, and that he has not heard anything of his Father since the last four years.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
6th April, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected and established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Cradock has applied to me to establish a Toll at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the main line of Road from Graham's Town to Cradock:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 1st day of May next there shall be a Toll-gate or Bar placed at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Cradock, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 30, 1869.

Schedule to foregoing Proclamation.

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals, driven or led, each	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each four-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each four-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each four-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each two-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

1. The stock of the inhabitants of the Town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.
2. All animals or vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails.

NOTICE.

THREE Children, named, respectively, FRANCES ANN PRICKETT, aged 7 years, LOUISA EMMELINE, aged 5 years, and VIOLA BLANCHE, aged 3 years, have been brought to this Office in a state of destitution, having been deserted by their Father, HENRY PRICKETT. Notice is hereby given that unless the above Children be claimed within six weeks from this date, they will be apprenticed according to Law.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
3rd April, 1869.

NOTICE.

IT is hereby notified for public information that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointments of Mr. EDWARD STEINMAN as Deputy Postmaster at Humansdorp, *vice* Mr. JULIUS WEMRICH, resigned, and of Mrs. AMY RATHFELDER as Deputy Postmistress at Diep River, *vice* Mr. COGILL, resigned, from the 1st instant.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
8th April, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 104, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following list of Medical Practitioners, and of Apothecaries, Chemists, and Druggists, licensed to practise in the Cape Colony, up to the 31st of March, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

LIST OF THE MEDICAL PRACTITIONERS IN THE CAPE COLONY, LICENSED UP TO THE 31ST MARCH, 1869.

When Licensed.	Name.	Residence	Qualifications.
January 1822.	Abercrombie, James, Sr.,	Cape Town,	M.D., St. Andr., 1840, Lic. Coll. Surg., Edin., 1816.
March 1853.	Abercrombie, James, Jr.,	Cape Town,	M.D., Edin., 1851, Lic. Coll. Surg., Edin., 1851.
July 1861.	Abercrombie, Alexander,	Wellington,	M.D., Edin., 1860, Lic. Fac. Phy. and Surg., Glasgow, 1860.
January 1840.	Albertyn, Abraham Johannes Benjamin,	Caledon,	None Registered.
May 1866.	Albertyn, Carl Friedrich,	Caledon,	M.D., Berlin, D.C., 1869.
February 1868.	Albertyn Frederick,		M.D. Halle, 1868.
April 1867.	Allen, James Whinyates George	Peddie,	Commission in H. M. Army 10th December, 1857
Oct. 1864.	Alsberg, Moritz,	Graaff-Reinet,	M.D., Marburg, 1863.
Feb. 1838.	Altenburg, Johann. Christoph.	Bokkeveld,	None registered.
February 1849.	Andrews, William,	Queen's Town,	M.D., Edin., 1835, Mem. R. Coll. Phy., Lond., 1839.
Nov. 1839.	Atherstone, William Guybon,	Graham's Town,	M.D., Heidel., 1839, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1838.
Dec. 1866.	Atherstone, Edwin,	Graham's Town,	M.B., Aberd., 1866, M.C., Aberd., 1866, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1865
March 1860.	Arenhold, Adolf,	Graaff-Reinet,	M.D., Göttingen, 1855, late German Legion.
Nov. 1864.	Berry, William Bisset,	Burghersdorp	M. D. Aberd., 1861.
Sept. 1835.	Biccard, François Louis Charles,	Malmesbury,	M.D., Leyd., Mem. Coll. Surg., Leyd., 1834.
Dec. 1858.	Biccard, Carl Wilhelm Thalman,	Cape Town,	M.D., Leyd., 1858, Mem. R. Coll. Surg., London, 1858.
Nov. 1860.	Biccard, François de Lettre,	Malmesbury,	M.D., Leyd., 1860.
October 1862.	Boomsma, Johannes,	Clanwilliam,	Surg. Diplom. Univer., Utrecht, 1847.
Sept. 1842.	Borcherds, Carel Gerhard	Prince Albert (Army),	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1841.
July 1866.	Boelhouwer, Jan Abraham Nun,	Hopefield,	Lic. of Surgery, Dordrecht, 1842, Midwy. Dipl. 1844.
July 1864.	Botha, Theunis Johannes,	Richmond,	M.B., Aberd., 1864, Magister Chirurgia Aberd., 1864.
August 1866.	Breda, van, Pieter Johannes Albertus,	Fort Beaufort	M.D., Edin., 1866.
	Brown, William,	Graham's Town (Army),	M.D., Edin., 1852, Lic. Coll. Surg., Edin., 1852.
July 1864.	Brown, John,	Fraserburg,	M.D., Aberd., 1863, Magister Chirurgia, Aberd., 1863, Lic. of Surg., Edin., 1863, Midwy. Dipl.
June 1868.	Browne, Charles William,	Stockenstrom,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1859, Lic. Apoth. Comp., 1859.
February 1860.	Cambell, John Goodrick,		Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1846. [Edin., 1846.
July 1831.	Campbell, Ambrose George,	Uitenhage,	M.D., Jena, 1830, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1823.
April 1866.	Casalis, Eugène Arnaud,	Aliwal North,	M.D., Paris, 1862.
October 1834.	Chiappini, Peter,	Cape Town,	M.D., Edin., 1832, Lic. Coll. Surg., Edin., 1832.
May 1866.	Chiappini, Antonio Lorenzo,	Cape Town,	M.D., 1865, Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1866.
Jan. 1840.	Christie, James,	Beaufort	Midwy. Dipl., Edin., 1839.
January 1843.	Cooper, Charles,	Somerset East,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1821, Lic. Apoth. Comp., 1821.
Nov. 1868.	Cornish, Edgecumbe,	Peddie,	Lic. Apoth. Comp., 1868.
Nov. 1858.	Coward, George Gale Snelling,		Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1842.
August 1859.	Coward, James Eyres,	Middelburg,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1858, Lic. Apoth. Comp., 1848.
August 1867.	Cohn, Jacob,	Victoria West,	M.D., Berlin.
April 1867.	Cumming, Robert Butterfield,	Graham's Town,	Lic. Apoth. Lond., 1852, M.D., Aberdeen, 1852, F.R.C.S., 1866.
October 1839.	Davies, Richard Lewis,	Port Elizabeth,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1841, Lic. Apoth. Comp., 1841.
Sept. 1848.	Davies, Edward,	Graham's Town,	M.D., Giessen, 1842, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1847.
January 1843.	Dreyer, Johannes Albertus,	George,	M.D., Leyd., 1841, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1842.
March 1842.	Dunsterville, George Edward,	Port Elizabeth	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1841, Lic. Apoth. Comp., 1842, F.R.C.S., Eng., 1863.
April 1862.	Duminy, Benjamin François,	D'Urban,	M. B., Aberd., 1861, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1861, Midwy. Dipl., Aberd., 1861.
Dec. 1858.	Dyer, John Edward,	Uitenhage,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1857, Midwy. Dipl., Lond., 1858.
Sept. 1846.	Ebden, Henry Anderson (Army),	Rondebosch,	M.D., St. Andr., 1845, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1845.
August 1859.	Edmonds, Charles Joseph,	Burghersdorp,	Lic. Apoth. Comp., Lond., 1830.
August 1854.	Edmunds, William.	Robben Island,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1852.
	Eddie, Wm. Cruikshank,	Graham's Town (Army),	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1825.
March 1857.	Ensor, Frederick,	Port Elizabeth,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1856, Lic. Apoth. Comp., 1856.
Sept. 1833.	Fleck, Christiaan,	Cape Town,	M.D., Leyd. 1832, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1833.
Feb. 1853.	Flemmer, Christian Augustus	Cradock,	M.D., Copenh., 1837, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1852.
August 1857.	Fotheringham, Thomas	Victoria West,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1856.
Sept. 1862.	Foster, John,	Alexandria,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1845.
Sept. 1847.	Glaeser, Lodewyk W.,	Worcester,	M.D., Leyd., 1846.
	Grey, George,	Cradock (Army),	M.D., Edin., 1854, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1854, Lic. Apoth. Comp., Lond., 1854.
October 1861.	Grimmer, William,	Colesberg,	M.D., Aberd., 1861, Magister Chirurgia, Aberd., 1861. Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1861.

Digitized by Google

When Licensed.	Name.	Residence.	Qualifications.
Nov. 1844.	Smuts, Cornelis,	Stellenbosch,	M.D., Leyd., 1842, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1844.
Nov. 1844.	Smuts, Johannes,	Paarl,	M.D., Leyd., 1843, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1844.
April 1860.	Spranger, Stephen,		Fell. R. Coll. Surg., Lond., 1856.
October 1850.	*Stewart, Peter Gordon,	Rondebosch,	M.D., St Andr., 1843, Lic. Fac. Phy. and Surg., Glasg., 1869.
Nov. 1865.	Smidt, John de,	Fort Beaufort,	M.D., Edin., 1861, Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1861.
January 1866.	Sutherland, William,	Humansdorp,	M.B., Aberd., 1863, Magister Chirurgia, Aberd., 1863.
June 1859.	Thom, Andrew,	Victoria West,	M.D., Glasg., 1849.
June 1863.	Thorne, Thomas Henry	Queen's Town,	Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1861, Lic. Apoth. Comp., 1862.
Nov. 1859.	Treadwell, Samuel,	Beaufort West	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1855.
Nov. 1826.	Versfeld, Jacob,	Stellenbosch,	M.D., Edin., 1826.
August 1861.	Vix, Charles,	East London,	M.D., Leyd., 1855.
October 1842.	Wehr, Johann Benjamin Theodor,	Cape Town,	M.D., Heidel., 1835.
October 1834.	White, Henry, M.L.C.,	Cape Town,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1834, Midwy. Dipl. Lond., 1834.
Dec. 1867.	Williamson, John Edwin,	Simon's Town,	Lic. Apoth. Comp, 1857, Mem. R. Coll. Surg., Eng., M.D., Edin., 1857.
May 1866.	Wright, John,	Wynberg,	M.D., Edin., 1849, Mem. R. Coll. Surg., Edin., 1866, Lic. Midwy., Edin., 1866
October 1863.	Zahn, Gustav,	Tulbagh,	M.D., Wurtzburg, 1862.
October 1834.	Zeederberg, Johannes Roedolph	Paarl,	M.D., Edin., 1833, Lic. Coll. Surg., Edin., 1833.
Dec. 1865.	Zeederberg, Roelof Abraham,	Hanover,	M.D., Leyd., 1865.
February 1861.	Ziervogel, Jeremias Fredrik,	Middelburg,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1860

* NOTE.—Member of the Colonial Medical Committee.

LIST OF THE APOTHECARIES, CHEMISTS, AND DRUGGISTS, LICENSED IN THE CAPE COLONY UP TO THE 31ST OF MARCH, 1869.

When Licensed.	Name.
Jan. 1836.	Anderhold, Adolph.
Oct. 1845.	Armstrong, R. M.
Sept. 1855.	Barber, Frederick.
Nov. 1867.	Arthur, Austen.
May 1852.	Battison, John.
Sept. 1854.	Barber, Hugh Atherstone.
Jan. 1859.	Barry, David.
Feb. 1856.	Bell, Herman C.
Feb. 1863.	Bell, Staniforth Crichton.
Feb. 1837.	Bisenberg, Christian Hendrik.
Sept. 1866.	Bisenberg, Johan Sebastiaan Leibbrandt.
Aug. 1853.	Bozon, Frederick.
Dec. 1847.	Baur, Richard.
Nov. 1867.	Brady, Henry Joseph
Sept. 1854.	Brehm, George Bernard Anton.
Mar. 1861.	Brauns, George.
June 1860.	Brauns, Friedrich George.
Dec. 1864.	Brittain, John.
May 1825.	Burchell, John.
April 1867.	Burness, Alexander George.
Sept. 1865.	Barry, Gerard.
Dec. 1853.	Carstens, Adolph Ludwig.
Dec. 1849.	Chapman, James Edward.
May 1857.	Chapman, William Henry.
Dec. 1859.	Cooper, John.
July 1862.	Christie, John.
Aug. 1854.	Church, John Charles.
Dec. 1847.	Clemens, Ludwig.
May 1868.	Cotman, John Sell Edmund.
Aug. 1854.	Cottingham, Wolfran.
Oct. 1860.	Davies, Thomas T.
Dec. 1867.	Des Vages, J. A. D.
Aug. 1858.	Dieperink, Hendrik Willem
Sept. 1847.	Dogherty, James Robert.
Aug. 1855.	Dolderen, Jasper van.
Dec. 1861.	Duffy, Francis.
Nov. 1834.	Earle, William John.
Sept. 1866.	Eckley, Alfred Lloyd.
April 1858.	Eggers, Heinrich Adolph.
Mar. 1824.	Engels, Fredrik Lodewyk Christian.
Nov. 1847.	Farrall, Matthew Bosworth Gilbert.
May 1857.	Fisher, Henry Christopher.
Aug. 1858.	Fockens, Hendrikus.
Nov. 1858.	Forcke, Adolph Wilhelm Bernhard.
Oct. 1856.	Forster, Frederick.
July 1862.	Fraustaedter. Adolph.
Feb. 1837.	Gericke, Carl Martin Ludwig.
Jan. 1844.	Gibb, John.
Jan. 1849.	Gilstain, Edmund William
Sept. 1838.	Gird, Septimus John Chamberlain.
Jan. 1855.	Graaff, Antoine Guillaume de.
Dec. 1859.	Grim, Wilhelm Andreas.
Nov. 1832.	Grisbrooke, Charles.
Aug. 1863.	Groom, William.
Dec. 1838.	Gueinzius, Wilhelm.
Oct. 1853.	Hartman, Heinrich.
Aug. 1862.	Hazell, Robert William.
Dec. 1862.	Heynes, John.
Oct. 1855.	Holl, Edward.
Oct. 1860.	Hutchinson, Frederick Paschoud.
Nov. 1855.	Hutchinson, Henry.
Aug. 1852.	Husband, Joseph Richardson.
Feb. 1848.	Jeppe, Hermann Otto Carl Friederich.
Feb. 1858.	Johnson, William.
Sept. 1851.	Joerning, Louis.
Aug. 1853.	Juritz, Carl Friedrich Bacrwald.
July 1862.	Juritz, Jan Pieter Faure.
June 1840.	Kemper, Carl Julius.
Mar. 1856.	Kluever, Hermanus.
May 1832.	King, Thomas Henzell.
Aug. 1837.	Kisch, Braham.
Jan. 1832.	Kohl, Adolph
May 1861.	Koller, John Thurstan.
April 1850.	Knowles, Henry
Dec. 1853.	Labron, Charles.
May 1866.	Lacey, John Thomas.
May 1857.	Laing, Richard William.
Sept. 1855.	Lawrence, George.
Mar. 1848.	Lawrie, Robert.
Feb. 1864.	Lawrie, Petrus.
Jan. 1855.	Lennon, Berry Gray.
Feb. 1846.	Leslie, John.
Dec. 1860.	Levey, George James.
Mar. 1845.	Lindenberg, John.
June 1851.	Lloyd, Wm. Thompson.
Oct. 1850.	Lowrie, John C.
Dec. 1847.	Lucas, Lawrence John.
Mar. 1867.	Mally, Ludwig.
Sept. 1858.	Mathew, John Alfred.
Oct. 1858.	McGibbon, John.
July 1868.	Melass, Andrew.
Mar. 1843.	Melle, George Alexander.
Sept. 1855.	Mieze, Ernst.
Dec. 1861.	Miller, Thomas Lanfear.
Aug. 1856.	Mosel, Julius Carl Georg.
Oct. 1860.	Muller, Alexander.
Jan. 1861.	Muskett, Edwin Burrell.
May 1866.	Parisius, Hermann.
Feb. 1848.	Parkinson, Edwin.
April 1860.	Parrot, John Smyth.
Nov. 1846.	Petersen, Peter Jebsen.
Jan. 1837.	Pocock, John Thomas.
July 1847.	Pocock, Lewis Greville.
May 1857.	Powrie, Ebenezer.
July 1859.	Philps, Frederick Stephen.
Sept. 1864.	Peacock, John.
Dec. 1846.	Read, Robert.
May 1868.	Read, Richard William.
Oct. 1842.	Reeler, John Henry.
May 1863.	Richardson, James.
July 1845.	Robinson, Henry Chetham.
Aug. 1845.	Rutherfoord, Richard.
June 1839.	Schmieterloew, Carl August Wilhelm.
Feb. 1861.	Schneider, Carl Albert.
Aug. 1841.	Schröder, Hans Christian
Oct. 1867.	Schleswig, Emil.
July 1843.	Schlicht, H. W. A. von.
Aug. 1853.	Searby, Wright.
Aug. 1851.	Smith, Henry Robert
Sept. 1851.	Smith, Jan Albertus.
Mar. 1847.	Stapleton, William Carey.
June 1865.	Scott, Walter.
April 1855.	Townsend, Frederick.
Oct. 1867.	Teitge, Charles.
Dec. 1865.	Templeton, John.
July 1825.	Ubsdell, George.
Feb. 1858.	Vogelgezang, Martinus Lambertus.
Aug. 1861.	Wannenburg, Pieter Johannes.
Jan. 1862.	Wege, Hermanus Petrus.
Feb. 1867.	Wehlburg, Johannes.
Jan. 1862.	Wilkinson, Keith.
Aug. 1847.	Williams, John Evans.
Nov. 1860.	Wocke, Georg Julius.
Nov. 1860.	Wocke, Albert Theodor Carl.
Mar. 1865.	Wocke, Richard.
Sept. 1866.	Wocke, Eugen.
June 1853.	Wright, James Steile.
Oct. 1837.	Wiid, Abraham Jacobus.
Oct. 1865.	Wilhelm, Maximilian Heinrich
May 1868.	Wilkinson, James.

JOHN PHILIP LANDSBERG, M.D., Secretary Colonial Medical Committee.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the termsof the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF BEAUFORT WEST.

WHEREAS District No. 1 (Beaufort West) and No. 4 (Nieuwveld, No. 1) have each failed to nominate its Members, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said Districts No. 1 and 4.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his his nomination will be null and void.

No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of May, 1869, and any nomination received later than that day, will be taken no notice of. Every Voter signing such nomination must state his place of Residence.

Dated this 25th day of March, 1869.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner for Beaufort West.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters in the Division of Beaufort West, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for Districts Nos. 1 and 4.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) A. B. / C. D. / E. F. / G. H. / I. K. } Name place of residence.

NOTICE.

Divisional Council of Alexandria.

NOTICE is hereby given in accordance with the provisions of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Alexandria has this day assessed and imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling, upon all Immovable Property in the Division liable thereto, and that such Rate will become due and payable at the Office of the Secretary and Treasurer at Alexandria, on the 1st day of September, 1869.

FRANK PATTISON, Acting Secretary and Treasurer.

Divisional Council Office, Alexandria, 17th March, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences granted by the Licensing Board on the 17th of March, 1869:—

1. James Smith, Canteen, to retail Wines and Spirituous Liquors on Erf No. 13, Market-street, George Town.

2. P. de Reuck, Hotel, with Tap attached, at the corner of Meade and Hibernia-streets, George Town.

3. J. A. Stoll, to retail Wines and Spirits, &c., at the corner of Meade and Courtenay-streets, George Town.

4. George Row, Jun., Canteen, to sell Wines, Spirits, Malt Liquors, &c., on Erf No. 12, York-street, George Town.

5. W. Benn, Bottle Store, No. 3, York-street, George Town.

6. S. R. Allpass, Canteen, to sell Wines and Spirits Montague-street, George Town.

7. William Fox, Canteen, on Erf No. 7, corner of York and Montague-streets, George Town.

8. L. Spance, Canteen, to retail Wines and Spirits, &c., on Erf No. 18, Meade-street, George Town.

9. D. W. Beckett, Hotel, with Tap attached, at the Vlugt.

10. George Row, Jun., Road-side Inn, with Tap attached, at the North Station, Montague Pass.

11. John Howitson, Hotel, with Tap attached, on Erf No. 103, Montague-street, Blanco.

12. B. Pulvermacher, Canteen, Nos. 14 and 26, George-street, Blanco.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, George, 2nd April, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of March, 1869.

Hawker's Licence, to expire 31st December, 1869.

Nicolaas P. H. Bester.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

Anthony Abdol.

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

John Goodwin,
Thomas Tyers,
Fredrik Simon.

J. J. H. DE VILLIERS, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester, 2nd April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Uitenhage, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Uitenhage, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 26th May next, the Lease for one year, from 1st June, 1869, of the following pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Lands, situate in the Division of Uitenhage:—

Field-cornetcy of Voor Baviaans Kloof.

Lot 1. Surveyed Crown Land, called Doorspoort, in extent 5,600 morgen, with servitude of outspan thereon. Applicant, W. Thompson.

Lot 2. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Skuitnekraudt, south by Henly and main road, east by Crown land, west by Elands Poort road and Henly. Applicant, J. Nash.

Lot 3. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Henly and wagon road, south by Snietskraal road, east by Koonaleegte road and Crown land (Lot 8), west by Crown land. Applicant, W. J. Jacklin.

Lot 4. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Vygekraal and outspan, south by Doornbosch (surveyed farm), east by Crown land (Lot 3), west by Doornbosch road. Applicant, J. Kirkman.

Lot 5. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Doornpoort and Vaalheuvel, south by Crown land (Lot 7), east by Crown and (Lot 6), west by Crown land (Lot 8). Applicants numerous.

Lot 6. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, with servitude of outspan thereon; bounded north by Vaalheuvel, south by road from Slagboom, east by road from Rietfontein, west by Crown land (Lot 5). Applicant, F. de Mellion.

Lot 7. Piece of Crown Land, called Platkoppen, in extent about 1,700 morgen; bounded north by Crown land (Lots 5 and 8), south by Slagboom road, east by Crown land (Lot 6), west by cros-sread to Slagboom. Applicant, E. van Grunen.

Lot 8. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Doorspoort (Government surveyed farm), south by Rooikrantzrandt, east by Crown land (Lot 5), west from the Nek to Rooikrantzrandt. Applicant, G. Herps.

Lot 9. Piece of Crown Land, in extent about 3,500 morgen, called Smitskraal; bounded north by Slagboom new road, south by Sapkamma and Rietfontein, east by road from Vygekraal to Rietfontein, west by Doornbosch (measured). Applicant, S. Moore.

Lot 10. Piece of Crown Land, called Doornbosch (measured), in extent about 4,500 morgen. Applicants, Messrs. Terblantz.

Lot 11. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Doornbosch (Lot 10), south by Koefontein and Sapkamma, east by Smitskraal (Lot 9), west by Crown land (Lot 13). Applicant, J. Terblantz.

Lot 12. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Platfontein and Doornbosch (Lot 10). Applicant, P. Blignaut.

Lot 13. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen, called Deepdrift; bounded north by Outspan and Rooiklip (Lot 14), south by Crown land, east by road from Doornbosch, west by Antonieskraal. Applicant, N. Dorfling.

Lot 14. Surveyed farm, called Rooiklip, in extent about 5,000 morgen. Applicant, J. G. Deysel.

Lot 15. Surveyed farm, called Spitzkop, in extent about 5,000 morgen. Applicant, F. Rossouw.

Lot 16. Surveyed farm, called Kalkheuvel, in extent about 5,000 morgen. Applicant, W. Deysel.

Lot 17. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Beekamma Mountains, south by Spitzkop (Lot 15), east by Crown land, west by Crown Land (Lot 18). Applicant, L. Erasmus.

Lot 18. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Meidenpoort Mountains, south by Kalkheuvel (Lot 16), east by Crown land (Lot 18), west by Sandkraal. Applicant, W. Deysel.

Lot 19. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Kalkheuvel (Lot 16), south by Crown land, east by Antonieskraal, west by Verenkraal and Crown land (Lot 21). Applicant, E. J. Dorfling.

Lot 20. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, situate between the farms Verenkraal, Vleykraal, Elandsheuvel, and Sandkraal, with servitude of outspan. Applicants, C. Bester and others.

Lot 21. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, called Request, situate between Elandsheuvel, Vleykraal, wagon road, and road from Ruyter's Poort. Applicants, Bester and others.

Lot 22. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by road from Doornbosch, south by Rietfontein, east by road from Rietfonteinsneck, west by road to Henly. Applicant, H. Senekal.

Lot 23. Measured farm, called Jackalsleegte, adjoining Pienaarspoort, in extent 2,000 morgen. Applicant, J. Max.

Field-cornetcy of Great Winterhoek.

Lot 24. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 (1,895) morgen, already surveyed, joining Meyburg's farm, and otherwise surrounded by Government land. Applicant, A. Meyburg.

Lot 25. Surveyed Crown Land, in extent about 1,900 morgen; bounded north by Walkraal (Government land), south by Trompfontein and Boomriver, east by Walkraal (Government land), west, by Government land. Surveyed by J. Sandman. Applicant, W. Hayward.

Lot 26. Surveyed Crown Land, in extent about 2,500 morgen (Walkraal); bounded north by Advice and Spitzkop, south by Paardeberg, east by Government land applied for by A. Piesanie, west by Baakoven (Government land.) Applicant, William Piesanie.

Lot 27. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by wagon road from Spitzkop to Buckland, south by Paardeberg, east by Buckland, west by Walkraal (Government land). Applicant, Andries Piesanie.

Lot 28. Piece of Crown Land, in extent about 200 morgen; bounded north by Government land, south by mountains, east by Noega, west by Buckland. Applicant, S. van Staaden.

Lot 29. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen (Varschvley), already surveyed; bounded north by Wittekop (Government land), south by Noega, east by Koppies (Government land), west by Sandpoort. Applicant, S. van Staaden.

Lot 30. Piece of surveyed Crown Land (Koppies), in extent about 1,600 morgen; bounded north by Wittekop (Government land south by Vleykraal, east by Government iand, west by Varschvley (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 31. Piece of Crown Land, in extent about 1,400 morgen; bounded north by main road to Uitenhage, south by Noegasheegte, east by Government land from Specboomkop to main road at prickly-pear tree, west by Koppies (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 32. Piece of Crown Land (on Land), in extent about 900 morgen; bounded north by Government ground from Wittekop to large bare place, south by wagon road to Uitenhage, east by Government ground from wagon road, at prickly-pear tree to large bare place, west by Wittekop (Government land). Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 33. Piece of Crown Land (Wittekop), in extent about 3,000 morgen, already surveyed; bounded north by Hoogmoed and large boschrug, south by Koppies and Varschvley (Government land), east by Government land (on Land), west by Sandpoort. Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 34. Piece of Crown Land (Oliphantskop), in extent about 3,000 morgen; bounded north by Malatzleegte, Government land, and Weltevrede, south by Wittekop and on Land (Government Land), east by Government ground from large bare place, on land's corner to Malatzleegte's corner, west by Hoogmoed. Applicant, David Keyser.

Lot 35. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Haaspoort Mountains, south by Oliphantskop (Government land), from Weltevrede's corner beacon to Wolvenfonteinspoort's corner beacon. east by Wolvenfonteinspoort, west by Weltevrede and Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 36. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by mountains, south by Brakpoort, east by Haaspoort, west by Dorsfontein. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 37. Piece of Crown Land, being portion of Brakpoort, in extent about 2,000 morgen; bounded north from Grasskopspoint to Haaspoort and Hoogmoed's corner beacon, south by Landpoort, east by Hoogmoed, west from Driekuil's corner to Grasskopspoint. Applicant, Solomon Erasmus.

Lot 38. Piece of Crown Land, also a portion of Brakpoort, in extent about 600 morgen; bounded north from Grasskopspoint to where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil, south by Driekuil, east by Grasskopspoint to Driekuil's corner, west from where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil to the beacon dividing Wood and Slater's Farms. Applicant, H. Wood.

Lot 39. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,200 morgen; bounded north from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein roads, south by Driekuil, east from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to beacon dividing Wood and Slater's ground, west by Dorsfontein and Brakpoort roads. Applicant, H. Slater.

Lot 40. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,800 morgen; bounded north by Dorsfontein Mountains, south from Hoogmoed and Haaspoorts corner beacon to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein road, east by Haaspoort and Government ground (Lot No. 13), west by wagon road from Dorsfontein to Brakpoort. Applicant, Lucas Erasmus.

Lot 41. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Hencrowsberg, south by Lossberg, east by road from Dorsfontein to Brakpoort, west by Varschfontein. Applicant, Joseph Hayward.

Lot 42. Piece of Crown Land (Makateeskop), already surveyed, in extent about 2,200 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Advice and Brakfontein, east by Scheeirspadt, west by Sandkraal (Government land). Applicant, Joseph Hayward.

Lot 43. Piece of surveyed Crown Land (Sandkraal), in extent about 1,300 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Brakfontein, east by Makateeskop, west by Government ground. Applicant, John Deysel.

Lot 44. Piece of Crown Land (Leenleegte), in extent about 2,000 morgen; bounded north by road from Sandkraal to Rietfonteinsnek, south from Grooteleegtesneck to Witteklip (Brakfontein line), east by Brakfontein, west by road from where Sandkraal's road to Rietfontein crosses Percy's road to Wolvekraal. Applicant, John Deysel.

Lot. 45. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Sandkraals road to Rietfonteinsneck, south by Wolvekraal, east by road from where Sandkraals road to Rietfonteinsneck crosses Percy's road to Wolvekraal, as far as Grootleegtesneck, from there to Wittekop (Brakfontein's line), west by road from Schultkraal to Rietfonteinsneck, from there to Wolvekraal's corner beacon. Applicant, Gert Deysel.

Lot 46. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 1,300 morgen (Wolvekraal); bounded north by Government land (Lot 45), south by Kleinwaterkloof (Government land), east by Wilgerivier and Brakfontein, west by Government land. Applicant Gert Deysel.

Lot 47. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen; bounded north by Pienaarspoort, south by Vaalheuvel, east by Palmietfontein, west by De Poort. Applicant, John Hayward.

Lot 48. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen (Jackalsbosch); bounded north by Pienaarspoort, south by Zoutkloof, east by Waaipoort, west by De Poort Noordpoort. Applicant, Judy Slabbert.

Lot 49. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Waaipoort); bounded north by Pienaarspoort, south by Naauwkloof, east by Upper Waaipoort, west by Jackalsbosch. Applicant, John Hayward.

Lot 50. Piece of Crown Land (Zoutkloof), in extent about 2,000 morgen; bounded north by Jackalsbosch, south by Varschfontein, east by Naauwkloof, west by Palmietfontein. Applicant Johannes van Zuweijen.

Lot 51. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Naauwkloof); bounded north by Zoutkoesneck, south by Dorsfontein, east by the Boortje, west by Zoutkloof. Applicant, L. D. Erasmus.

Lot 52. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 900 morgen; bounded north by Brandtberg (Government land), south by Renekin's farm, east by Conradie, west by Government land, large range of bushy hills. Applicant Andries Renekin.

Lot 53. Piece of Crown Land already surveyed (Boortje), in extent about 2,800 morgen; bounded north by Zoutkoesneck, south by Doosfontein, east by Haaspoortsneck, west by Naauwkloof. Applicant, Jeremia Herpe.

Lot 54. Piece of Crown Land, already surveyed (Wolvekloof), in extent about 500 morgen; bounded north by Welvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by John Meyburg, west by Klein Waterkloof (Government land). Applicant, Jan Meyburg.

Lot 55. Piece of Crown Land (Klein Waterkloof), in extent about 1,500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by Wolvekloof (Government land), west by Senekal's Farm (Rietfontein). Applicant, Joseph Knoetje.

Field-cornetcy of Kleinwinterhoek.

Lot 56, in extent about 700 morgen, lying adjoining and to the northward of Haasfontein and Boschfontein. Applicant, G. Vermaak, Sen.

Lot 57, in extent about 2,600 morgen, lying between the farms Brak River, a public outspan, the Farm Saltpansneck, and Crown lands; bounded southward by the Winterhoek Mountains. Applicant, D. J. Koekemoor.

Lot 58. Two pieces of Crown Land, in extent about 2,700 morgen, lying between Navroosnek, Brak River, Stinkfontein, and Crown lands applied for by Vermaak and Jordan. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 59. Two pieces of Crown Land, in extent about 800 morgen, lying between Crown lands applied for by A. Jonker and P. J. Vermaak. Applicant, J. Jonker.

Lot 60. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 morgen, called Wittepoortje, between the farms Navroosnek, Barrookraal, and Crown lands applied for by A. Jonker. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 61. Piece of Crown Land, in extent about 3,300 morgen, between Warmkaroes, Wittepoortje, and Crown land applied for by J. Jonker. Applicant, A. Jonker.

Lot 62. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, lying between No. 61, Warmkaroes, Barrookraal, Wittepoortje, and J. H. Conradie's application. Applicant, A. Jonker.

Lot 63. Piece of Crown Land, in extent about 4,600 morgen, lying between the farms Potgieterskraal, Paardepoorte, Droogekloof, the land applied for by Dorflings and other Crown lands. Applicant, G. C. Snyman.

Lot 64. Piece of Crown Land, in extent about 2,900 morgen, lying between Blaauwpoortje, Peckelfontein, and Lot 62. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 65. Piece of Crown Land, called Upper Barrookraal, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Carry's outspan, south by Government ground and Zookoesnek, east by Lower Barookraal, west by Peckelfontein. Applicant, R. Oviel.

Lot 66. Piece of Crown Land, called Lower Barrookraal, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Wittepoortje, south by Government ground and Haaspoort, east by Haaspoort, west by Upper Barrookraal. Applicant, M. Olekers.

Lot 67. Piece of Crown Land, called Rietfontein, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Blaauwkrantz (Government ground), south by Saltpans Neck, east by Potgieterskraal, west by Stinkfontein. Applicant, P. le Roux.

Lot 68. Piece of Crown Land, called Blaauwkrantz, in extent about 2,850 morgen; bounded north by Government ground, south by Rietfontein, east by Government ground, west by Stinkfontein. Applicant Pelfse.

Lot 69. Piece of Crown Land, in extent about 2,100 morgen, lying between Lots 64 and 70 and Crown lands; applied for by D. Marx and Slabbert. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 70. Piece of Crown Land, in extent about 900 morgen, adjoining Lot 69 on the south, and lying between Peckelfontein, Waaipoort, and Crown land. Applicant, J. H. Conradie.

Field-cornetcy of Zwarte Ruggens.

Lot 71. Piece of Crown Land, in extent about 500

Digitized by Google

morgen, lying to the south-westward of J. G. Slabbert. Applicant, G. Slabbert.

Lot 72. Piece of Crown Land, in extent about 2,600 morgen, lying between Kleygat, Jackalskuil, and Crown lands. Applicant, J. J. Marx.

Lot 73. Piece of Crown Land, in extent about 1,300 morgen, lying between Buffelsfontein, Proteesinskraal, and lands applied for by H. Fouche, J. Birch, and G. Goos. Applicant, J. van Jaarsveld.

Lot 74. Two pieces of Land, in extent about 4,100 morgen, lying between lands applied for by J. J. Wilken, G. Knoetze, and Joha. Nel, and other Crown lands. Applicant, J. H. Knoetze.

Lot 75. Piece of Land called Varschfontein, in extent about 2,700 morgen, lying between Palmietfontein and Mooi...fontein on the north, and the land applied for by W. J. J. Minie and other Crown lands on the southward. Applicant, J. S. Gouws.

Lot 76. Piece of Land, in extent about 1,100 morgen, lying between the lands applied for by J H. Slabbert, H. Slabbert, and Fourie on the north and eastward, and J. C... and D. Marks on the south and westward. Applicant, J. Slabbert.

Lot 77. Two Pieces of Land, called Plaatjeskraal, in extent about 4,500 morgen, lying to the eastward of J. Knoetze's and land applied for by J. J. Minie. Applicants, G. Knoetze, and W. & G. Knoetze, and C. Koen.

Lot 78. Piece of Land called Blaaukoppen, in extent 6,600 morgen, lying between lands applied for by the Strydoms, and the farm Warmkaross on the northward and eastward, and lands applied for by J. Conradie and the Slabberts on the south and westward. Applicant, S. Fourie.

Lot 79. Piece of Land called Koeniekraal, in extent about 4,200 morgen, lying to the westward of land applied for by Van Tonder, commencing at the large Wetgat Boom standing near the road from Beaufort to Uitenhage. Applicants, Kukle and Son.

Lot 80. Piece of Land, in extent from 8,000 to 9,000 morgen, surrounding the Farm Brak Rivier's Wagendrift, and having on the westward Crown lands applied for by G. Slabbert and the Farm of Jurie Gouwa, on the southward Kleinwelvefontein, and eastward Nieuwefontein. Applicant, P. J. Fourie.

Lot 81. Piece of Land called Blaauwboschkuil, in extent about 2,000 morgen, lying between Doornlaagte and Campher's Poort on the northern and eastward, and Crown Land and Klipgat on the south and westward. Applicant H. C. Wilken.

Lot 82. Piece of Land called Klipgat, in extent 3,300 morgen, lying to the southwestward of Uitgat and Blaauwboschkuil. Applicant, M. van Tonder.

Lot 83. Piece of Land called Doornslaagte, in extent about 2,100 morgen, lying between Witgat, Blaauwboschkuil and vacant Crown land. Applicant, Johan Wilken.

Lot 84. Piece of Land, in extent about 6,000 morgen, lying to the west and north-westward of Buffelsfontein of G. S. Gouws, and having on the northwestward the lands applied for by Van Jaarsveld and M. Slabbert and Buffelsfontein of Van Jaarsveld, and on the southwestward Crown lands. Applicant, S. G. Gouws.

Lot 85. Piece of Land, in extent about 1,800 morgen, bounded north by Krugerskraal and road from Port Elizabeth to Beaufort West, south-east and west Government Land. Applicant, C. Lee.

Field-cornetcy of Riet River.

Lot 86. Two Pieces of Crown Land, together in extent about 3,400 morgen, lying between Driekoppen, Rietgat, Driekopsvley, and other Crown land. Applicant, F. Grieff.

Lot 87. Piece of Crown Land, in extent about 4,500 morgen (excluding an outspan of about 800 morgen), extending from the land applied for by J. H. Slabbert on the north to beyond the intersection of the Graaff-Reinet road, and the periodical stream on the southward. The Lot lies between the lands applied for by J. J. Cronse, J. H. Slabbert, F. Grieff, and H. Oelfse, and other Crown land. Applicant, J. Grieff.

Lot 88. Piece of Land called Varschkraal, in extent about 2,800 morgen, lying between Rietgat a public outspan, the Farm Brakfontein, and lands applied for J. and F. Grieff, and other Crown land. Applicant, H. Oelfse.

Lot 89. Piece of Land called Blaauwkrans, in extent about 2,800 morgen, lying between Vischkraal outspan, Brakriver, Stinkfontyn outspan, Rietfontein, an outspan reserve, and Crown lands on the S. and W. Applicant, P. Oresse.

Lot 90. Piece of Land called Kalkfontein, in extent 3,500 morgen, lying between Welbevonden and land applied for by the owners of Gannavlakte and by F. Grieff, and Crown lands on the N. and S. Applicant, J. Grieff.

Lot 91. Piece of Land called Harefield, in extent 3,900 morgen, lying between the Farms Ebenezer, Welgevonden and Providence on the south and west, and Crown lands on the north and east. Applicant, W. Nash.

Lot 92. Land called Montebello, in extent about 2,200 morgen, lying between the Farms Biessesfontein, Solferino, Providence, and Crown lands. Applicant, Jas. Nash.

Lot 93. Land called Martysford, in extent about 4,600 morgen, lying between land applied for by S. B. Hobson, and the Farms Ebenezer and Welbevonden, on the north and eastward, and the Farms Klipgat and Slangollen, and Crown Lands on the west and southward. Applicant, ———

Lot 94. About 1,500 morgen, bounded south by Ebenezer, north by Crown land, east by part of the farm Harefield, and west by part of Lieupaardskop. Applicant, S. B. Hobson.

Lot 95. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded ... by the farm Careysbrook, and north-west and east by Government land. Applicant J. Hobson.

Lot 96. Piece of Land, in extent about 2,000 margen, bounded north-west by Careysbrook, and north, south, and east by Government land. Applicant, J. Hobson.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements.

Terms, Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be obtained at this Office.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
22nd March, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 112, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th April, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded, from Kieskama Station, on the 2nd April, 1869, Convict No. 3,963, UMFACU, Kafir, born at Kafirland, about 25 years of age, 5 feet 6¾ inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion; is a Cook by occupation.

Marks: Tattooed on left wrist, on stomach, and breast; one large scar on left side, two scars on right wrist, marks of vaccination on right arm.

Was tried on the 8th March, at King William's Town, for the crime of Assault with intent to do grievous bodily harm, and sentenced to one year's imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, vest, and trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C. ↑ No. 3,963.

Reward for his apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Wynberg during the month of March, 1869:—

Apothecary's Licence.

John Gibb, Plumstead.

Retail Shop Licence.

Charles Tearnan, Rondebosch.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg,
1st April, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg during the month of March, 1869, under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864:—

Hawkers' Licences (£1 10s.), *to expire on the 31st December*, 1869

H. P. S. Roux, Stellenbosch

J. J. Esterhuysen, Friesland, District Fraserburg.

Retail Shop Licence (£1 10s.), *to expire on the 31st December*, 1869.

William Harvie, Spionberg, District Fraserburg.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Fraserburg,
1st April, 1869.

NOTICE.

RETURN of Stamp Licences issued out of the Office of the Distributor of Stamps at Beaufort during the month of March, 1869:—

Game Licences (7s. 6d.)

March 1. Daniel Henry De Villiers, Beaufort
„ 3. John Musto, do.
„ 15. Abraham de Klerk, do.

Hawkers' Licences (£1 10s.)

„ 3. Jacob Petrus Eksteen, French Hoek
„ 9. Alexander Fraser, Beaufort.

Butchers' Licence (£3 15s.)

„ 30. Lodewyk William Daniels, Beaufort.

Retail Wine and Spirit Licence (£30.)

„ 30. Jacobus Daniel Johannes Oosterhuisen, Beaufort.

JOHN WYLDE, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Beaufort,
5th April, 1869.

NOTICE.

General Post Office, 6th April, 1869.

NOTICE is hereby given that letters are delivered from the Post Office, Rondebosch Railway Station, three times a day (Sundays excepted). Letters intended for persons residing in that part of Rondebosch lying on the Railway side of the Liesbeck River should be addressed Rondebosch Station; those for people on the other side of the river, in Rondebosch, should simply by addressed Rondebosch.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of two Deserters from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at King William's Town, this 29th day of March, 1869:—

No. 869, Private JOHN STEVENS, 18 years and 9 months old (looks older), 5 feet 3 inches high, fresh complexion, brown hair, grey eyes; deserted on the 27th March, 1869, from King William's Town; enlisted on the 3rd April, 1868, at Sheffield; born at Holbeach, Lincoln; by trade a farm labourer; had on regimentals. Supposed to have gone in the direction of Hangman's Bush or Yellowwoods. Under one year's service.

No. 851, Private THOMAS WILLIAMS, 22 years and 3 months old, 5 feet 4 inches high, fresh complexion, dark-brown hair, dark-brown eyes; deserted on the 27th March, 1869, from King William's Town; enlisted on the 2nd July, 1868, at Graham's Town; born at Caernarvon, Caernarvon; by trade a sailmaker; had on regimentals. Has a revolver with him. Supposed to have gone in the direction of Hangman's Bush or Yellowwoods. Under one year's service.

LEWIS E. KNIGHT, Lieut.-Colonel,
Commanding C. M. Riflemen.

1ST-9TH REGIMENT.

REPORT of two Deserters from the 1-9th Regiment of Infantry, dated at King William's Town this 29th day of March, 1869:—

No. 1187, Corporal JOHN KELLY, 32 years 7 months old, 5 feet 8 inches in height, fresh complexion, sandy hair, grey eyes; deserted during the night of the 28th March, 1869, from King William's Town; enlisted on the 15th August, 1864, at Shanghai, China; born at Monaghan, Co. Monaghan; by trade a labourer; seen leaving King William's Town in plain clothes this morning, 29th inst., on horseback.

Private HENRY DE HARVEY, 21 years 3 months old, 5 feet 7 inches in height, fresh complexion; dark-brown hair, grey eyes; deserted during the night of the 28th March, 1869, from King William's Town; enlisted on the 21st December, 1868, at King William's Town; born at Wantage, Berks; tattooed on both arms; by trade a picture-frame maker. Was seen leaving King William's Town in plain clothes this morning, 29th inst., on horseback. This man stated when he enlisted that he had been up country with a trader, and doubtless has knowledge of the country.

H. J. BUCHANAN, Lieut.-Col.
Commanding 1-9th Foot.

NOMINATION FOR A CASUAL VACANCY IN THE DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

WHEREAS the District No. 3 has failed, without reasonable or sufficient cause, to nominate a Candidate for its representation in the Divisional Council of Bedford, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate Candidates for the representation of the said District No. 3.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of May 1869, and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 31st day of March, 1869.

J. ROSE INNES,
Civil Com. for the Division of Bedford.

DIVISIONAL COUNCIL OF MALMESBURY.

District No. 5, comprising the Field-cornetcies of St. Helena Bay, Saldanha Bay, and Schryvers Hoek.

NOTICE is hereby given that a Poll for the election of a Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Public Office, St. Helena Bay, and at the Residence of Field-cornets ALBERTYN and BREDA, on Monday, the 3rd May next, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon.

The Candidates nominated are the following:—

COENRAAD JOHANNES ALBERTYN
WILLEM PETRUS JACOBUS BOARD
JAMES HODGES.

All Votes given for any Persons except one of the above Persons will be thrown away.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
1st April, 1869.

NOTICE.—CLANWILLIAM.

DESCRIPTION of Property stolen from Rondegat, in this Division, on the 22nd March, 1869, by an escaped Convict, GERT VAN WYK, whose description is published in the *Gazette* of the 26th instant:—

1. Stout dark-brown Horse, has a small knob on his back, one hip a little lower than the other, the property of Mr. M. C. P. BRINK.

2. Bay Horse, little smaller than the one first described, has small white spots on his neck.

3. A new Saddle, with a leathern cover, coloured brown on the seat from usage. INNES, maker.

4. Second-hand Saddle, cushions are moth-eaten. CRIGHTON, maker.

The Convict has been pursued up to the Twenty-four Rivers.

W. B. CHALMERS, Resident Magt.

Resident Magistrate's Office, Clanwilliam,
29th March, 1869.

Digitized by Google

CROWN LANDS.—PRINCE ALBERT.

NOTICE is hereby given that the following Pieces of Unsurveyed Crown Lands in the District of Prince Albert will be leased for the remainder of the year, by the Civil Commissioner, on Saturday, the 1st May next, at 10 o'clock a.m.:—

Mordenaarskraal aan Dwyka
Do. do. Schorsteen
Karree Scherm
Brakwater
Zachariasfontein
Rietfontein aan Gamka's Berg
Alleman's Drift aan Jackals River
Rammetjeskraal
Gemsbokfontein
Vogelfontein
Eyerfontein
Wolvehoek and Elandskloof
Mangasberg
Grysfontein
Gemsbokfontein and Zanddam
Middelfontein
Bloemmetjeskraal
Gouwshoek, between Springfontein and Dassiesfontein
Osberg of Wilgers Pad
Wiegmanskraal aan Buffels River
Hottentotskraal aan Klipkraal
Bloembosch and Spekboomskop
Olyfbooms River
Piece of Government Ground between Van der Westhuisen's Kraal
Kogelfontein
Rietfontein
Kettangs Hoogte
Keurfontein
Schurfte Kopjes
Piece of Government Ground, Traka
Boesman's Laagte (Gouph No. 3), between Stinkfontein and Kranskraal
Drosterskloof aan Gamkapoort
Steenkampskuyl aan Bakovens River
Kleinbeere Vlei
Witkopskuyl, Groot Louriefontein, Klein Louriefontein, Naroega, } Traka

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
1st April, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued during the month of March, 1869:—

Shop Licences.

1. March 2.—Jane Thompson, to keep a Retail Shop at Union Dale.
2. March 2.—John Fitz-Neville, to keep a Retail Shop at Pampoenkraal.
3. March 11.—Stephanus Terblans, to keep a Retail Shop at Oliphants River.
4. March 15.—William Cowley, to keep a Retail Shop at Diep River.
5. March 19.—John Scheltima, to keep a Retail Shop at Wanhoop.

Butcher's Licence.

6. March 23.—Timothy Hill, George.

Auctioneer's Licence.

7. March 23.—Marthinus W. Theunissen, George.

HENRY S. M. HAM, Dist. of Stamps.
Stamp Office, George, 2nd April, 1869.

NOTICE.

Nomination of a Candidate for District No. 3 in the Divisional Council of Fraserburg.

TWO nominations of Candidates having been received by me for District No. 3 in the Divisional Council of this Division, in reply to my notice published in the *Government Gazette* of the 2nd February, 1869, calling for the same, but which nominations are invalid by reason of certain informalities therein,—Notice is hereby given that fresh nominations for a Candidate for the said District will be received by me from the Registered Voters in the several Field-cornetcies of the Division, until 4 o'clock p.m. on Monday, the 10th of May, 1869.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
1st April, 1869.

NOTICE—FORT BEAUFORT.

LIST of Licences issued by me, as Distributor of Stamps at Fort Beaufort, during the month of March, 1869:—

Gunpowder Licence (£3), *to expire 31st December*, 1869.
T. M. Harrod, Adelaide.

Hawker's Licence for more than one Vehicle (£3), *to expire on the 31st December*, 1869.
F. du Plooy, Adelaide.

Hawker's Licence for only one Vehicle (£1 10*s*.), *to expire 31st December*, 1869.
D. B. Erasmus, District of East London.

Retail Shop Licence (£4), *to expire 31st December*, 1869.
F. Goddard, Junior, Fort Beaufort.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.
1. Robt. Bovey, Baddeford, Fort Beaufort District
2. J. W. Bovey, do. do. do.
3. W. Ainsley, Junior, Mill Bank, do.
4. J. M. Evans, Commissariat Dep., Fort Beaufort.

J. J CHRISTIE,
Distributor of Stamps, Fort Beaufort.
Stamp Office, Fort Beaufort,
2nd April, 1869.

NOTICE,

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office at Port Elizabeth, on the 1st April, 1869.

Anderson, A.
Aquorone, Madam
Bowie, D. T.
Bremmer, C.
Blerk, van C.
Bell
Benson, J.
Beehre, F.
Carnelly, E.
Calne, H.
Crous, J.
Coyle, N.
Crereer, Mrs.
Crocker, H.
Cooper, Samuel
Cottingham, W.
Clarke, W.
Davis, James
Dudley, M.
De Jagen, W.
Esken, C. G.
Jobsen, Mrs.
King, Mrs.
Kelly, Maryan
Kinsley, Miss
Lloyd, John
Lepler, J.
Lahner, J.
Liebenberg, S. J.
Mitchelly, Mrs. A.
Marham, C.
Marran, Mr. C.
McCawley, C. M.
Mitchell, F.
Mathew, Mrs. J.
Mann, M. S.
McEhune, M. S.
McArthur, W.
Nucork, Miss L.
Ochse, A.
Parkes, M. J.
Pyman, James
Preston, Mr. S.
Pringle, W. D.
Recan, A.
Reader, H.
Robbinson, M.
Russell, John
Ryan, John
Rentoul, Mrs.
Redlick, M. M.
Rubie, Mrs.
Slermdoff, A.
Smith, G.
Savage, G.
Smith, H.
Scott, J.
Shackley, John
Scharley, John
Stevens, J. W.
Sperm, Mary
Thomson, A. D.
Taylor, D. H.
Tickten, G.
Tainton, H.
Thackwray, L.
Thomas, P. & R.
Tanpey, S. E.
Uitman, K.
Van Lelyveld, A.
Valentine, F.
Venton, J.
Williams, J. J.
Walker, J. E.
Will, J. B.
Wiley, James (Carpenter)
West, J. A.
Warner, Mrs.
Wilson, Miss
Wright, W. W.
Wright, W.

Ship Letters.

Chapel, E. B., *E. B. Philip.*
Gilman, M. T., *Westeria.*
Marsh, W., *Star of Devon.*
McTurk, J., *Ditto.*
Robertson, S., *Flying Scud.*
Hart, R., *Queen of the Bay*,
Morsehead, Capt., *Westeria.*

Letters for Malays and Fingoes.

Anthonie
Beydels, Miss
Quazza, T.
Van Rooi, Mary.

A. WILMOT, Postmaster.
Post Office, Port Elizabeth,
1st April, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Albert to apply, as soon as the law permits, to His Excellency the Governor for his permission for the removal of the Toll at present existing at the above road, by Bushman's Hoek on the Farm Uitkyk, on the Divisional Road from Queen's Town to Burghersdorp, to the new road by Bushman's Hoek lately erected by the Divisional Council of Albert.

By order of the Divisional Council,
C. J. O. WERDMULLER, Secretary.
Burghersdorp, March, 26th, 1868.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Uitenhage during the month of March, 1869:—

Retail Shop Licences.

J. Aldred, Uitenhage
T. Creed, do.
Henry Jones, Jansenville.

Game Licences.

Frederich Lange, Uitenhage
Edward Philpott, sen., do.
Edward Philpott, jun., do.
J. Deetlefs, do.
S. Moore, Feerekraal.

R. W. C. T. WEHR, Distributor.
Stamp Office, Uitenhage,
31st March, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of March, 1869:—

General Trader's Licence, to expire on the 31st of December, 1869.
Leonard and Beck, Windvogelberg.

Game Licence, to expire on the 31st December, 1869.
F. O. Hewetson, Esq., King William's Town.

Auctioneer's Licence, to expire on the 31st December, 1869.
James Dale Ellis, King William's Town.

Hawker's Licence, to expire on the 31st December, 1869
Christian Fischer (one Vehicle), King William's Town.

THOMAS R. M. COLE,
Distributor of Stamps.
Stamp Office, King William's Town,
31st March, 1869.

NOTICE.—PEDDIE.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of March, 1869:—

Retail Shop Licence (£1 10*s*), *to expire on the 31st December*, 1869.
Cornelius Doyle, at Kama's Kraal, in the District of Peddie.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.
Stamp Office, Peddie, 31st March, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.

NOTICE is hereby given that the undermentioned Children have been left at the places set opposite to their respective names, in a state of destitution; and that unless they are claimed within six weeks from the date of the first appearance of this Notice in the *Government Gazette*, they will be indentured under the provisions of Act No. 16 of 1856.

BAREND, a Bushman Lad, about 10 years of age.—Van Wyk's Vley, Division of Victoria West.

HANS ZWARTS, a Coloured Lad, about 12 years of age.—Kenhart, Division of Fraserburg.

HENDRIK, a Bushman Lad, about 12 years of age.—Kenhart, Division of Fraserburg.

M. J. JACKSON,
Special Magistrate under Border Protection Act.
Office of Special Magistrate under B. P. Act,
Kenhart, 8th March, 1869.

ELECTION OF DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

IT is hereby notified, in terms of my notice dated the 15th March, 1869, that JOHN CHRISTOFFEL TRUTER has been elected a Member of the Divisional Council, George, for District No. 1, in the room of MICHAEL O'CONNELL, resigned.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, George,
3rd April, 1869.

LEGAL NOTICES.

Graham's Town Fire and Marine Assurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RICHARD NICKSON FORRESTER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, the 28th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee, as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CROXFORD, } Joint
WM. ROBERTS, } Trustees.

Digitized by Google

[illegible]LARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 5th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES ANTONIE VAN [illegible]IEKERK, of the Division of Colesberg, Farmer, [illegible]n placed under Sequestration in the hands of [illegible]ter of the Supreme Court; and whereas it [illegible]eared to the said Master that the Goods and [illegible]f the said Insolvent, available for the payment [illegible]bts, are not of the value of £75; all Persons [illegible]ny Claim upon the said Estate are required [illegible]nd a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at Hanover, after the sitting of the Periodical Court, on Tuesday, the 20th April, 1869, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

Notice is hereby given that the said JOHANNES ANTONIE VAN NIEKERK is Executor Testamentary *Re* deceased Spouses, ALETTA CATHARINA DE KLERK and MARTHA MARIA VAN HEERDEN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM GERT SCHMIDT lately of Wellington, now of Clanwilliam, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 21st of April, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUYSEN, Jun., of the Division of Malmesbury, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 21st of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 28th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* PIETER JOHS. VAN DER WESTHUYSEN, Sen., and Spouse, and also Tutor Testamentary of the Minor Children.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM JACOBUS JOHANNES VAN ZYL, of Robertson, Carpenter, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Robertson, at his Office at Robertson; the first Meeting to be held on Wednesday, the 21st of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 28th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

In the Matter between THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION, Plaintiffs, and JACOBUS NICOLAAS PIETERSEN, Defendant.

NOTICE is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the Sale of the abovenamed Defendant's Immovable Property will lie for the inspection of Mortgagees and others interested, at the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town, for fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the same will be confirmed and ordered for Distribution.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of NICOLAAS ALBERTUS SMIT, of the Division of Fraserburg, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office, on Monday, the 26th April, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, Sen., deceased, and surviving Spouse, ELIZABETH MARGARETHA KOEN, of the Division of George, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Mossel Bay, at his Office, on Monday, the 26th April, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

Notice is hereby given that the said MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, Sen., is Executor Testamentary *Re* JACOBUS JOHS. BOTHA, and *Re* Widow ADAM BOTHA.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES MORRIS, of Mossel Bay, Butcher, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Mossel Bay, at his Office at Mossel Bay; the first Meeting to be held on Monday, the 19th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 26th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said JAMES MORRIS is Executor Testamentary *Re* DANIEL FOCKS.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of S. H. and G. ROTHMAN, lately carrying on Buisness at Humansdorp, as Wagonmakers, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office at Humansdorp; the first Meeting to be held on Monday, the 19th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 26th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES HENDRIKUS ROTHMAN, of Humansdorp, Wagonmaker, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office at Humansdorp; the first Meeting to be held on Monday, the 19th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 26th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES FREDRI MULLER, of Kabeljauw's River, Division o Humansdorp, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office at Humansdorp; the first Meeting to be held on Monday, the 19th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 26th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 8th April, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Malmesbury.

T. MOSTERT versus MUNNIK HERTZOG and ANOTHER.

On Monday, the 19th of April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Amoskuil, 10 Head of Cattle, 2 Open Wagons, 1 Cart, 3 Pigs, 2 Horses, 1 Mare, 2 Mules, Harness, 1 Cow, Yokes, Reims, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Somerset East.

Q. SCOTT versus THEUNIS CHRISTIAN DE KLERK.

On Friday, the 23rd April, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, in Somerset East, 259 Goats, 4 Horses, 1 Cart, 1 Set Harness, 1 Horse-wagon, 1 Buck-wagon, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF A

House and Shop,

SITUATED IN

Waterkant-street, near Bree-street,

NEXT TO MR. HENRY GLYNN.

THE Directors, duly authorized thereto, will cause to be sold

THIS DAY (FRIDAY),

A substantial newly-built HOUSE and SHOP situated in Waterkant-street, between Bree and Long-streets, in which a lucrative Drapery Business has been carried on for some time.

Liberal Bonus will be given,

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 9th April, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HAWES.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors and others interested, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. G. VAN DER BYL, Sole Trustee.

Cape Town, 9th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER JACOBUS PIENAAR, D. S. son, of Richmond.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Richmond on Wednesday, 26th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of May next, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 3rd April, 1869.

Digitized by Google

General Estate & Orphan Chamber.

PUBLIC SALE OF

Valuable Landed Property,

ON

TUESDAY, THE 13TH INSTANT,

AT 11 O'CLOCK A.M.

In the Insolvent Estate of ANDRIES LODEWYK BRINK.

WILL BE SOLD,

1st. CERTAIN NINE HOUSES, CELLARS, and GROUND, in Rose and Castle-streets, and in Brink's Steeg, near Strand-street.

2nd. Certain HOUSE and PREMISES, situate in Dorp-street.

And lastly, the substantial HOUSE and STORES in Long-street, with a small House adjoining, situate in Longmarket-street.

The above Property has recently been put in repair, and is worthy the attention of Capitalists for Investment. The House contains about 8 Bedrooms, large Dining Hall, and other Apartments, and is known as a very comfortable and cool Residence.

Bonus will be given.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
J. P. HERMAN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 2nd April, 1869.

GENERAL ESTATE & ORPHAN CHAMBER.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

AT CAPE TOWN.

In the Insolvent Estate of PIETER ENGELBERTUS HAMMES.

On Thursday, 15th inst.,

1ST. Certain HOUSE and PREMISES, No. 54, situate in Rose-street, containing 5 Rooms, Kitchen, 3 Out-rooms, Yard, and Garden.

2nd. Certain HOUSE and PREMISES, No. 52, in Shortmarket-street, containing 4 Rooms, Kitchen, Pantry, &c.

3rd. Certain HOUSE and PREMISES, No. 54, in Shortmarket-street, containing 5 Rooms, 2 Out-rooms, Kitchen, Yard, &c.

4th. Certain HOUSE and PREMISES, No. 50, in Shortmarket-street, containing 3 Rooms, Kitchen, and Yard, as also 2 Out-rooms.

5th. Certain HOUSE and PREMISES, No. 8, in Sea-street, containing 3 Rooms, Kitchen, &c.

The above Properties are in good state of repair, and are worth the attention of Capitalists, being a safe investment.

BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 11 o'clock a.m.

Mr. J. R. MOORE, Auctioneer.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
J. P. HERMAN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 2nd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Assigned Estate of THOS. POWELL.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Messrs. BREDA, HALKETT, & Co., St. George's-street, within three weeks from this date; and all Persons indebted to the Estate to pay the same within that time.

H. C. VAN BREDA, } Assignees.
J. M. STRATH, }

Cape Town, 6th April, 1869.

PUBLIC SALE,

In the Estate of the late GUILLAUME JOHANNES VERMEULEN, of Vinkekuil,

ON MONDAY, 3RD MAY NEXT,

OF

300 Sheep and Goats
13 Head of Cattle
1 Ox-wagon
1 Cart
5 Horses.
Household Furniture, &c.

ERNEST VERMEULEN, Executor Dative.

Fraserburg, March 26, 1869.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned, thereto instructed by Mr. J. W. RICKERT, will sell by Public Auction, at Rietfontein, on the 12th May next, at the Sale in the Estate of the late Mr. M. H. LE ROUX, the Farm

"RHEEBOKSFONTEIN,"

well known as a superior Grazing Farm for Cattle and Sheep, and also as a Sowing Farm, there being seven Fountains on the same.

Fraserburg, 30th March, 1869.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

SALE OF

Cows, Wheat, Ploughs,

HARNESS, GUNS, &c.

To-morrow (Saturday),

MR. J. J. HOFMEYR will sell on the Parade, for account of the Insolvent Estate of CORNELIS JOHANNES VAN REENEN, of Eengezindt, Cape Division:—

10 Milch Cows
1 Wagon
2 Ploughs
2 Sets Harness
1 Superior Double-barrelled Gun, by Greener, Maker to His late Royal Highness the Prince Consort.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS DE WIT, of Tygerberg, Agriculturist.

10 Muids Hiddingh's Wheat
2 Ploughs
1 Harrow
2 Sets 8-Horse Harness
1 Saddle and Bridle
1 Double-Barrelled Gun, by COOPER, London.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.
62, St. George's-street, Cape Town,
9th April, 1869.

Sale to commence at 11 o'clock.

IMPORTANT SALE OF

Landed Property

IN THE

DISTRICT OF CRADOCK.

In the Insolvent Estate of the late KLAAS PETRUS VAN DYK, of the Division of Cradock.

THE Undersigned, duly instructed, will sell by Public Auction on

Wednesday, 5th day of May, 1869,

on the Farm Groot Valley, Achter Sneeuwberg, in this Division, the following Property belonging to this Estate:—

I.—Abovenamed Farm GROOT VALLEY, including a Piece of Ground adjoining, called Hotweg Kloof, measuring together 4,123 morgen and 516 square roods.

The Buildings consist of a large and commodious Dwelling-house, a Double-story Building containing 5 Rooms and Loft, a large Wagon-house, Stable, and Loft, a Workshop and Shed for Sheep.

II.—On the same day and place will be sold the following Movables in the Estate:—

1 Horse Wagon	12 Horses
1 Ox do.	100 Sheep and Goats
50 Muids Wheat	1,600 Bundles Oathay.

Also, Household Furniture, Farming Implements, &c.

III.—On SATURDAY, the 8th May, 1869, the Undersigned will sell in front of his Office, Cradock, the Erf No. 1, Buren-street, Cradock, with Buildings thereon, consisting of Dwelling-house, Stables, &c.

GEO. ARMSTRONG, Auctioneer.

Graham's Town Fire and Marine Assurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM FINN, of Bathurst, Hotel-keeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, 28th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CROXFORD, } Joint
THOS. HOLLAND, } Trustees.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late GUSTAVUS CHRISTOPH. GREIFRATH.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of, and all others having Claims against the Deceased or his Estate are hereby called upon to file the same at this Office within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period at the Office of the Board.

F. J. BROERS, Sec. Board of Executors,
Executors Testamentary.

Cape Town, 9th April, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late JAMES HIGGS KIRTON.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of, and all others having Claims against the Deceased or his Estate are hereby called upon to file the same at this Office, within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period at the Office of the Board.

F. J. BROERS, Sec. Bd. of Exors.,
Assumed Executors.

Cape Town, 9th April, 1869.

Graham's Town Fire and Marine Assurance Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN INGLETHORPE.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate at Eland's Post, Stockenstrom, on Monday, the 26th day of April, next, for the proof of Debts.

JOHN CROXFORD, } Joint
JOHN LAING, } Trustees.

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SOUTTER, of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, on Wednesday, the 12th day of May next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 12th day of May next, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

Cradock, 2nd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SAMUEL DANIELS, of King William's Town.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 9th instant; at the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 6th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SAMUEL PIKE, of Chalumna.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 9th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 6th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE BISSET, late of Maclean Town, British Kaffraria.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 9th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 6th April, 1869.

Digitized by Google

Account of the Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Alexandria for the Half-year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Divisional Council purposes. £ s. d.	Total £ s. d.
Cash on hand 30th June, 1868 ...	. . .	50 16 10	. . .	50 16 10
Rates, Current	. . .	196 3 4	. . .	196 3 4
Rates, Arrear	. . .	27 17 9	. . .	27 17 9
Tolls	400 0 0	. . .	. . .	400 0 0
Contributions under Act 10 of 1864	320 0 0	. . .	. . .	320 0 0
Loans raised and outstanding ...	. . .	651 10 0	. . .	651 10 0
Government allowance to Teacher of Aided School	. . .	. . .	37 10 0	37 10 0
Fees from Pupils	. . .	. . .	23 17 6	23 17 6
Advances recovered	. . .	. . .	41 0 0	. . .
	720 0 0	926 7 11	102 7 6	
Less Amount Divisional Council Purposes Account	181 1 2	49 19 11	. . .	
Add Received from Main Divisional Roads Account ...	. . .	. . .	222 1 1	
	538 18 10	885 8 0	324 8 7	1,748 15 5

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Divisional Council purposes. £ s. d.	Total. £ s. d.
Loans outstanding 30th June, 1868	. . .	567 19 1	. . .	567 19 1
Salaries to Officers	. . .	. . .	80 0 0	80 0 0
Travelling allowances to Members attending Meetings ...	. . .	. . .	66 15 0	66 15 0
Office Contingencies, &c.	. . .	. . .	7 16 1	7 16 1
Maintenance of Roads	490 18 10	293 1 2	. . .	784 0 0
Inspection of Roads	48 0 0	. . .	. . .	48 0 0
Commission and Interest	. . .	24 7 9	. . .	24 7 9
Salary to Teacher of Aided School	. . .	. . .	135 0 0	135 0 0
Cash on hand 31st Dec., 1868 ...	. . .	. . .	34 17 6	34 17 6
	538 18 10	885 8 0	324 8 7	1,748 15 5

We certify that we examined the foregoing Accounts of the Receipts and Payments of the Divisional Council, and found the same supported by Vouchers, &c., in terms of the 83rd Section of Act No. 4 of 1865.

JNO. BLOMMESTEIN, H. MADER, } Auditors.
FRANK PATTISON, Acting Secretary and Treasurer.

Divisional Council Office, Alexandria, 1st April, 1869.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Stellenbosch, in accordance with the Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, during the Year ending 31st December, 1868.

REVENUE	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Coun. purposes. £ s. d.
Road Rates, current	161 19 11	161 19 11	. . .
Road Rates, arrear	130 8 2	124 0 0	. . .
Tolls	191 15 0	. . .	. . .
Contribution under Act No. 10, 1864	150 0 0	. . .	. . .
	634 3 1	285 19 11	. . .

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Coun. purposes. £ s. d.
Salaries to Officers	. . .	. . .	80 0 0
Office Contingencies, Printing, Advertisements, &c.	. . .	. . .	36 6 6
Debt and Interest paid	48 0 0	39 0 0	. . .
Maintenance of Roads	509 2 6	172 12 8	. . .
Tools, and repairs of	32 10 0	13 11 9	. . .
Inspection	2 5 0	2 3 0	. . .
Auditors	. . .	. . .	10 0 0
Fee, Divisional Council	. . .	. . .	2 2 0
Two Mules	. . .	25 0 0	. . .
Rent	12 0 0	. . .	. . .
Timber...	. . .	6 2 0	. . .
	603 17 6	258 9 5	128 8 6

We do hereby certify that we have examined the above Accounts, that they are supported by proper Vouchers, that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and found the same correct.

J. B. BECKER, J. MADER, } Auditors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM CALVERT DIXON late of Berlin, British Kaffraria, Hotel-keeper.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Master's Office, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 9th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.
Cape Town, 6th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES ALBERTUS KORF, L.'s son, of Hope Town, Farmer.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate in Hope Town, for a period of seven days, from the 20th of April, instant, and at the Master's Office, in Cape Town, for a further period of seven days from the 10th of May, proximo; after which the Supreme Court will be moved to confirm the said Account and order the Distribution thereof.

JAS. WYKEHAM, Sole Trustee.
Hope Town, 1st April, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN BUTLER, Junior.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of the Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his office, on Friday, the 7th day of May next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of taking into consideration an offer to be then submitted by W. A. BUTLER, Esquire, relative to the Insolvent's Legitimate Portion of his late Father's Estate.

J. A. DE WET, Sole Trustee.
Somerset East, 2nd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERT HENDRIK BENEKE, of Oudtshoorn.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days, from Saturday, the 10th instant; after which, should no objections be made thereto, the same will be confirmed and ordered for Distribution.

J. F. HUDSON, FRANS A. SWEMMER, } Joint Trustees.
George, 3rd April, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

ALL Persons having Claims upon the Estate of the late SCHALK WILLEM PETRUS BURGER are hereby called upon to file their Claims with W. J. SMITH, Fraserburg, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are requested to pay the same within the said period.

F. W. P. BURGER, S. W. P. BURGER, } Executors Dative.
Fraserburg, 31st March, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENRY HARDINGE GOING, Esq., of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims, within six weeks of this date, to the Undersigned; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within that time.

JAMES GEOGHEGAN, Executor Test.
Graham's Town, 1st April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr. JAMES ONSLOW KIRTON MÖLLER, of Stanford, in the District of Caledon.

ALL Persons indebted to, and all Claims against the above Estate are hereby requested, the former to pay, and the latter to file the same at the Office of Mr. Attorney ROBERT C. NELSON, S. A. Bank Buildings, Wale-street, Cape Town, within six weeks from this date.

G. H. MOLLER, Sen., Ex. Test.
Cape Town, April 2, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NATHANIEL GEORGE DANIELS, of King William's Town.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Friday the 9th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court, will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.
Cape Town, 6th April, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late ANNA SUSSANNA VAN DER MERWE and surviving Spouse, JAN HENDRIK PIENAAR, P.'s son, of the Division of Tulbagh.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate, are hereby required to pay their Debts within the same period.

J. H. PIENAAR, P.'s son, Executor Dative.
Haartebeeste Kraal, 3rd April, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

THE following stray Animals running on my Farm, Holpan, situated in the Division of Victoria West, will be sold by Public Auction, for account of whom it may concern, if not claimed within six weeks from the date of publication of this notice:—

One light-brown Mare, about six years old, no marks. She has been running at Holpan, aforesaid, for the last three years, and has now two Foals of one year and three months, respectively.

One Chesnut Mare, about two years old, with a small blaize.

One Chesnut Mare, about two years old, no marks.

One light-brown Stallion, about three years old, with white hind-foot and slight star.

The three lastmentioned Animals have been running at Holpan, aforesaid, for the last six months.

DANIEL JACOBUS ROUX.
Holpan, Division of Victoria West,
31st March, 1869.

NOTICE.

THE following Animals, which have strayed to my Farm, Hondebek, situated in the Division of Victoria West, and have now been running there for the last three years, will be sold by Public Auction, for account of whom it may concern, if not claimed within six weeks from the date of publication of this notice:—

One light-brown Mare, about five years old, no marks; has now a Foal about eight months old.

One black Mare, about eight years old, no marks; has now a Foal about six months old.

SALOMON JACOBUS JACOBS, Jun.
Hondebek, Division of Victoria West,
3rd April, 1869.

NOTICE.

ALL Claims against the Undersigned to be sent to their Office for settlement not later than the 15th instant; after which date none can be recognised.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.
Cape Town, 7th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. GODEFROY SICHEL retires from our Firm on the 1st April next, and that our Business will be continued by the remaining Partners, L. GOLDMANN and B. N. GOLDMANN, as heretofore, under the Style or Firm of GOLDMANN BROTHERS & Co., to whom all amounts due to the late Firm will have to be paid, and who will also discharge all Claims against the same.

GOLDMANN BROTHERS & Co.

Burghersdorp, 25th March, 1869.

WITH reference to the above Advertisement, the Undersigned hereby begs to inform his numerous Friends and the Public that he has opened a General Agency Office, at Burghersdorp, and that he is prepared, from and after the 1st April next, to transact Agency in all its branches.

G. SICHEL.

Burghersdorp, 25th March, 1869.

NOTICE.

In the Estate of GEORGE WALKER (deceased).

NOTICE is hereby given by us, the Undersigned JOSEPH WALKER and ELLEN GHISLIN (born WALKER), Co-Executors with Mrs. SARAH WALKER of the Estate of the late Mr. GEORGE WALKER, that we hereby revoke and cancel all and every Power of Attorney granted by us to any Person whomsoever before this date.

J. WALKER.
ELLEN GHISLIN.

Cape Town, April 2, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

WHEREAS the Honourable H. F. F. A. BARRINGTON has made application for new Deposit Receipts in place of the following:—

No. 7,699,	dated 28th Dec., 1867,	for ...	£50	0	0
„ 7,741,	„ 18th Feb., 1868,	for ...	142	8	6
„ 7,742,	„ „	for ...	76	2	3
„ 7,743,	„ „	for ...	100	0	0

which are stated to have been destroyed by Fire at Portland on the 9th ultimo,—

Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with this Bank within six weeks from this date, new Receipts will be granted.

By order,
T. E. JONES, Cashier.

Cape Town, 18th March, 1869.

NOTICE

RUNNING on my Farm, Dam Ventein, for the last two years, two Oxen,—one a rebokvaal, white head, and the other black, with white thigh (witbles), both aged; and if not released within six weeks from this date, will be sold to defray expenses of grazing.

DIRK HUMAN.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

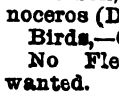
Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

For Melbourne.



THE A 1 Clipper Brig EDITH SMITH, C. GIBSON, Master, expected from Algoa Bay, will load for Melbourne, and having part Cargo engaged, will meet with dispatch.—For Freight or Passage, apply to

JAMES SEARIGHT & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 5.—Wanderer, 3-mstd. sch., 235 tons, Alex. Drainie, from London 24th Jan., to this port and Port Alfred. Cargo general. Goodliffe & Co., agents.

7.—Volunteer, ctr., 42 tons, J. Maple, from Port Nolloth 29th March, to this port, in ballast. A. Searle, agent.

8.—Gled, sch., 29 tons, J. Furness, from Walwich Bay 13th Feb., to this port. Cargo oil.

Departures from Table Bay.

April 6.—Helen White, to Simon's Bay.

6.—A. E. Prince of Wales, to Sandwich Harbour.

7.—H.I.F.M.St. Judré, to France.

8.—Mazatlan, to Zanzibar, *vid* Simon's Bay.

KAAPSTAD, DEN 9DEN APRIL, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, gedateerd den 22sten dag van Januarij ll., heb aangekondigd en bekend gemaakt, de namen dergenen die de Lijst uitmaken van Kandidaten voor Plaatsen in den Wetgevenden Raad dezer Kolonie voor de Westelijke Distrikten en voor de Oostelijke Distrikten respektivelijk, en verder heb aangekondigd en bekend gemaakt de namen der verschillende Personen, die respektivelijk de Commissien van Stemonderzoekers voor de Westelijke Distrikten en voor de Oostelijke Distrikten uitmaken; En naardemaal de Commissie van Stemonderzoekers voor de Westelijke Distrikten bij schrijven onder handteekening harer leden, gedateerd den 23sten dag van Maart, 1869, behoorlijk de namen heeft gecertificeerd van de verschillende Kandidaten op welke stemmen zijn uitgebragt in de gezegde Westelijke Distrikten, alsmede het aantal stemmen, die zij bevonden heeft op ieder dier Kandidaten te zijn uitgebragt, welke namen en aantallen zijn als volgt, dat is te zeggen:—

	Stemmen.
John Barry	27,816
Willem Anné Janssens de Smidt	10,924
Henry Thomas Vigne	9,060
Henry White	9,045
Jonas Michiel Hiddingh	8,920
Gilles Johannes de Korte	8,367
François Louis Charles Biccard	7,259
Petrus Emanuel de Roubaix	6,780
Johannes Albertus van der Bijl	6,750
Dirk Gijsbert van Breda	6,100
Marthinus Laurentius Neethling	5,668
Christian Fredrik Beijers	5,395
John Stein	5,013
Jan de Wet	3,828
Ernst Landsberg	3,372

En naardemaal de Commissie van Stemonderzoekers voor de Oostelijke Distrikten, bij schrijven onder handteekening harer Leden, gedateerd den 31sten Maart, 1869, behoorlijk de namen heeft gecertificeerd van de verschillende Kandidaten op welke stemmen zijn uitgebragt in de gezegde Oostelijke Distrikten, benevens het aantal stemmen dat zij bevonden heeft op ieder dier verschillende Kandidaten te zijn uitgebragt, welke namen en aantallen zijn als volgt, dat is te zeggen:—

	Stemmen.
William Fleming	10,126
Frans Karel Te Water	8,681
James Hall	7,268
George Wood	5,549
Samuel Cawood	5,335
Robert Godlonton	5,297
Dennis Harper Kennelly	4,900
John Centlivres Chase	4,295
Peter Wouter Scholtz	3,874
Charles Lennox Stretch	2,957
James Cotteril Hoole	2,269
Richard James Painter	2,049
Charles Henry Caldecott	1,776
Charles Pote	28

Zoo is het dat ik, bij deze Proklamatie en overeenkomstig het Certifikaat der Commissie van Stemonderzoekers voor de Westelijke Distrikten, de volgende elf Heeren verklaar wettig te zijn gekozen tot Leden van den Wetgevenden Raad van de Kaap de Goede Hoop, dat is te zeggen:—

John Barry,
Willem Anné Janssens de Smidt,
Henry Thomas Vigne,
Henry White,
Jonas Michiel Hiddingh,
Gilles Johannes de Korte,
François Louis Charles Biccard,
Petrus Emanuel de Roubaix,
Johannes Albertus van der Bijl,
Dirk Gijsbert van Breda,
Marthinus Laurentius Neethling.

En ik verklaar voorts, bij deze Proklamatie en overeenkomstig het Certifikaat der Commissie van Stemonderzoekers voor de Oostelijke Distrikten, de volgende tien Heeren wettig te zijn gekozen tot Leden van den Wetgevenden Raad van de Kaap de Goede Hoop, dat is te zeggen:—

William Fleming,
Frans Karel Te Water,
James Hall,
George Wood,
Samuel Cawood,
Robert Godlonton,
Dennis Harper Kennelly,
John Centlivres Chase,
Peter Wouter Scholtz,
Charles Lennox Stretch.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, dezen 5den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 27,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 103, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
5 April, 1869.

CONFORM Artikel 44 der Ordonnantie voor het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie, heeft Zijne Excellentie de Gouverneur de Publikatie gelast van de volgende Certifikaten, ingediend door de Commissien van Stemonderzoekers voor de Westelijke Distrikten en Oostelijke Dsstrikten respektivelijk, aanwijzende de namen der verschillende Kandidaten, op welke stemmen zijn uitgebragt bij de jongst gehouden Verkiezing van Leden voor den Wetgevenden Raad, benevens het aantal stemmen, dat zij bevonden heeft op elk dier verschillende Kandidaten te zijn uitgebragt binnen de respektive Distrikten, voor welke die respektive Commissien woren aangesteld.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Kaapstad, 23 Maart, 1869.

Wij certificeren bij deze, dat wij de bij ons ingediende Dokumenten van Stemopneming voor Leden van den Wetgevenden Raad zorgvuldig en naauwkeurig hebben nagezien, en verklaren, dat het volgende aantal Stemmen is aangeteekend voor de verschillende Kandidaten, namelijk:—

		Stemmen.
1.	John Barry	27,816
2.	W. A. J. de Smidt	10,924
3.	H. T. Vigne	9,060
4.	H. White	9,060
5.	J. M. Hiddingh	9,045
6.	G. J. de Korte	8,367
7.	F. L. C. Biccard	7,259
8.	P. E. de Roubaix	6,780
9.	J. A van der Bijl	6 750
10.	D. G. van Breda	6,100
11.	M. L. Neethling	5,668
12.	C. F. Beijers	5,395
13.	John Stein	5,013
14.	Jan de Wet	3,828
15.	Ernst Landsberg...	3,372

J. CAS DE WET,
CHAS. A. DICKSON,
J. HEWLETT COLLARD,
} Stemonderzoekers voor de Westelijke Distrikten.

Wij Ondergeteekenden, de Opgaven der verschillende Beambten van Stemopneming voor de Oostelijke Distrikten voor de Verkiezing van Leden van den Wetgevenden Raad naauwkeurig onderzocht hebbende, certificeren bij deze, dat de volgende is eene juiste en ware staat van den uitslag:—

	Stemmen.
William Fleming	10,126
Frans Karel Te Water	8,681
James Hall	7,268
George Wood	5,549
Samuel Cawood	5,335
Robert Godlonton	5,297
Dennis Harper Kennelly	4,900
John Centlivres Chase	4,205
Peter Wouter Scholtz	3,874
Charles Lennox Stretch	2,957
James Cotterill Hoole	2,269
Richard James Painter	2,049
Charles Henry Caldecott	1,776
Charles Pote	28

Gegeven onder mijne handteekening te Grahamstad heden den 31sten dag van Maart, 1869.

C. H. BUNTLEY,
R. W. NELSON,
THOS. HOLLAND,
} Commissie van Stemonderzoekers voor de Oostelijke Distrikten

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, op wijze en in vorm als bij de Wet vereischt de namen heb gedeklareerd der Leden van den Wetgevenden Raad dezer Kolonie: naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot Verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergader van de Kaap de Goede Hoop:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:—

1ste. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Cieviele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig aanwezende Ambtenaren.

2de. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van

Digitized by Google

…de Resident Magistraat van Kaapstad of …alsdan als zoodanig agerende; en dat de …Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Gra… …zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling …e. of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

Dat het Hof voor de nominatie van Personen, …steld als Leden van de Wetgevende Vergadering, …Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling …Kaap, zal gehouden worden in de Regtszaal van …sident Magistraat van Kaapstad.

Dat de rapport doende Ambtenaren voor de …illende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen …iesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen …aan tot het verkiezen van Leden van de Wetge… …Vergadering, op Maandag, den 10den Mei aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der vorengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldus en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5de. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 11den dag van Mei aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6de. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke onlangs zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of de Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijken bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de penaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 5den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 28,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 96, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury en Piquetberg, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury en Piquetberg, op Maandag, den 10den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Perceel No. 641. Een stuk Grond, gelegen als hoven, groot 246 morgen en 428½ vierkante roeden; belend ten noorden en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan Waterboerskraal en ten westen aan Portugeesfontein.

Perceel No. 642. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 184 morgen en 470 vierkante roeden; belend ten oosten aan Caledonia en Waterboerskraal, ten zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Matjesfontein.

Perceel No. 643. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 392 morgen en 157½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterboerskraal, ten zuidoosten aan Leliefontein en ten zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel No. 644. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 797 morgen en 89½ vierkanto roeden; belend ten noorden aan Vondeling, ten oosten aan Gemsbokfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond en Leliefontein en ten westen aan Waterboerskraal.

Perceel No. 645. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kersboschdam, groot 573 morgen en 78½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Coratenberg en Koperfontein, ten oosten aan Ganskraal en ten westen aan Bovenfontein.

Veldkornetschap St. Helenabaai.

Perceel No. 646. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap St. Helenabaai, groot 342 morgen en 440 vierkante roeden; belend ten noorden aan IJzervarkensrug, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan een strook land, 140 voet wijd, langs het strand van Saldanhabaai en ten westen aan Gouvernements land en Kliprug.

Perceel No. 647. Een stuk Grond gelegen als boven, groot 479 morgen en 241 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten oosten aan Schouwtooneel, Gouvernements land en Eenzaamheid en ten zuiden aan Ongegund en Witteklip en Procesfontein.

Perceel No. 648. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 155 morgen en 420 vierkante roeden; belend ten noorden aan Schouwtooneel, ten oosten aan Kleinberg, ten zuiden aan Eenzaamheid en ten westen aan of in de rigting van Honigklip.

Perceel No. 649. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 171 morgen en 309 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten zuidwesten aan Procesfontein en ten noordwesten aan Waterklip.

Perceel No. 650. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 66 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Patrijsberg, ten oosten aan Kleinberg en ten westen aan Schouwtooneel.

Perceel No. 651. Twee stukken Grond, digt bij elkaar gelegen als boven, groot als onder, insluitende een strook van 120 voet in breedte van hoogwater merk, langs den zeekust, te worden gereserveerd, namelijk:—

1. Omtrent 520 morgen, belend ten noorden aan den Atlantischen Oceaan en ten zuiden aan Uitkomst.

2. Omtrent 6½ morgen, belend ten westen aan Noodhulp, ten zuiden aan Uitkomst en ten oosten aan den Atlantischen Oceaan.

Deze stukken zullen eerst afzonderlijk in pacht worden aangeboden, en daarna te zamen. De regten, toegewezen bij pachtkontrakt voor het Visschen aan Grootpaternoster Punt, op voorgaand perceel, blijven voorbehouden.

AFDEELING PIQUETBERG.

Veldkornetschap Achter Piquetberg.

Perceel No. 652, Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piquetberg, Veldkornetschap Achter Piquetberg, genaamd Ezelsfontein, groot 4,042 morgen en 333 vierkante roeden; belend ten noorden aan Goedeverwachting, ten zuiden aan Wittewater, ten oosten aan Piquetberg, Deze Hoek en Voorstevlei en ten westen aan Rietkloof en Goedeverwachting.

Perceel No. 653. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 280 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden aan Deze Hoek, ten zuiden aan Ezelsfontein, ten oosten aan Piquetberg en ten westen aan Ezelsfontein.

Perceel No. 654. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekloof, groot 3,632 morgen en 238 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Rietfontein en Goedeverwachting, ten oosten aan Goede verwachting, en ten westen aan Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Perceel No. 655. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Piquetberg, groot 298 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Burgerskloof en ten oosten aan Montonsvlei en Vorstevlei.

Perceel No, 656 Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 837 morgen en 578 vierkante roeden; belend ten noorden aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug en Montonsvlei, ten oosten aan Perceel No. 657 en ten westen aan Montonsvlei.

Perceel No, 657. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 1,918 morgen en 504 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug, ten oosten aan Perceel No. 658 en Groenevlei e nten zuidwesten aan Steenebrug en Perceel No. 656.

Perceel No. 658. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zebraberg, groot 2,295 morgen en 226 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wagenpad en Droogerijskloof, ten zuiden aan Groenevlei, ten oosten aan Wagenboomsrivier en ten westen aan Namaquasfontein en Perceel No. 657.

KENNISGEVING.

Nominatie van een Kandidaat voor Distrikt No. 3, in den Afdeelingsraad van Fraserburg.

AANGEZIEN bij mij zijn ingekomen twee nominatien van Kandidaten voor Distrikt No. 3. in den Raad dezer Afdeeling, ingevolge mijne kennisgeving, verschenen in de Gouvernements Courant van den 2den Februarij, 1869, waarbij dezelve worden opgeroepen, welke nominatien echter van onwaarde zijn om reden van daarin voorkomende informaliteiten,—*Zoo* wordt hierbij kennis gegeven, dat door mij nieuwe nominatien van een Kandidaat voor gezegd Distrikt zullen worden ingewacht van Stemgeregtigden in de verschillende Veldkornetschappen der Afdeeling, tot Maandag, den 10den Mei, 1869, 's namiddags 4 ure.

F. E. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 1 April, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 97, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen te King William's Town en Oost Londen, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING KING WILLIAM'S TOWN.

Veldkornetschap No. 15.

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde Plaats No. 333, groot 1,152 morgen en 304 vierkante roeden (2,439 akkers); belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Komgharivier, een stroom, en Plaats No. 220, ten westen en noorden aan de Kabusirivier.

Veldkornetschap No. 10.

Perceel No. 620. Een stuk Grond, gelegen in he Veldkornetschap No. 10, zijnde Plaats No. 345, groot 885 morgen en 85 vierkante roeden (1,873 akkers); belend ten noorden aan Boschperceel No. 14, ten noordoosten aan Plaats No. 344, ten oosten en zuidwesten aan open land, ten westen aan Boschperceelen Nos 2 en 3.

Perceel No. 621. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 347, groot 240 morgen en 9 vierkante roeden (508 akkers); belend ten noorden aan land van den Eerw. H. Kayser en F. Schermbrucker, ten noordwesten aan de Buffalorivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuiden aan de Balazirivier, ten westen aan den weg.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 622. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 340, groot 133 morgen en 284 vierkante roeden (282 akkers), min of meer; belend ten noordoosten aan de Groenrivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan open land grenzende aan den weg, ten noordwesten aan open land en Perceelen 50 en 51.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 9.

Perceel No. 623. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 9, zijnde Plaats No. 355, groot 745 morgen en 463 vierkante roeden (1,578 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 245, ten oosten aan Plaats No. 356, ten zuidoosten aan Plaatsen No. 357 en 354, ten zuidwesten aan Plaats No. 351, ten westen aan Plaats No. 244.

Perceel No. 624. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 356, groot 837 morgen en 491 vierkante roeden (1,773 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaatsen 245 en 246, ten oosten aan Plaats No. 358, ten zuiden aan Plaats No. 357, ten zuidwesten aan Plaats No. 355.

Perceel No. 625. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 358, groot 602 morgen en 512 vierkante roeden (1,275 akkers), min of meer; belend ten ncorden aan Plaats No. 247, ten noordoosten en zuidoosten aan open land, ten zuidwesten aan Plaats No. 357, ten westen aan Plaats No. 356

Perceel No. 626. Een stuk Grond, gelegen naast het voorgaande, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{1}$, groot 958 morgen en 170 vierkante roeden (2,028·24 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten oosten aan Perceel No. 627 en de Igukurivier, ten zuidoosten aan Perceel No. 633, ten zuidwesten aan de plaats goschonken aan Kolonel Maclean, ten westen aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Plaats No. 358.

Perceel No. 627. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{2}$, groot 724 morgen en 429 vierkante roeden (1,533·91 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 248, ten oosten aan Perceel No. 629, ten zuiden aan Perceel No. 628, ten westen aan Perceel No. 626 en de Ugukurivier.

Perceel No. 628. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{3}$, groot 716 morgen en 247 vierkante roeden (1,516·32 akkers); belend ten noorden aan Perceel No. 627, ten zuidoosten aan Perceel No. 630, ten westen en zuiden aan de Ugukurivier.

Perceel No. 629. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{4}$, groot 651 morgen en 526 vierkante roeden (1,379·72 akkers); belend ten noordoosten aan Plaats 252, ten zuidoosten aan Perceel No. 631, ten zuidwesten aan Perceel No. 630, en ten westen aan Perceel No. 627.

Perceel No. 630. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{5}$, groot 903 morgen en 148 vierkante roeden (1,911·79 akkers); belend ten noordoosten aan Perceel No. 629, ten zuidoosten aan Perceel No. 631 en de Gwewanarivier, ten zuiden aan Perceel No. 632, ten zuidwesten aan de Igukurivier, en ten noordwesten aan Perceel No. 628.

Digitized by Google

F Perceel No. 631. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{6}$, groot 806 morgen en 580 vierkante roeden (1,768·61 akkers); belend ten noordoosten aan plaats No. 251, ten zuidoosten aan plaats No. 835, ten zuidwesten aan Perceel No. 632, en ten noordwesten aan Percelen Nos. 629 en 630.

Perceel No. 632. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{7}$, groot 673 morgen en 474 vierkante roeden (1,426·10 akkers); belend ten noordoosten aan Percelen 630 en 631, ten zuiden aan open land, ten westen aan de Gwewane-en de Iguku revier.

Perceel No. 633. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{8}$, groot 981 morgen en 104 vierkante roeden (2,076·73 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Perceel No. 626, ten oosten aan de Igukurivier, ten zuiden aan open land, en ten westen aan Perceel No. 634.

Perceel No. 634. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{9}$, groot 735 morgen en 129 vierkante roeden (1,556·11 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean ten oosten aan Perceel No. 633, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 635.

Perceel No. 635. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{10}$, groot 704 morgen en 26 vierkante roeden (1,490·39 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten oosten aan Perceel No. 634, ten zuiden aan open land, en ten westen aan de Qwenurkarivier.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 636. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 7, zijnde Plaats No. 353, groot 688 morgen en 151 vierkante roeden (1,456 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 351, ten noordoosten aan Plaats No. 354, ten zuidoosten en zuiden aan open land, ten westen aan Plaatsen Nos. 352 en 351.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 348, groot 240 morgen en 156 vierkante roeden (508 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 25 en open land, ten oosten aan Plaats No. 306 en Buffalorivier, en zuiden aan Plaatsen No. 77 en 25.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 4, groot 117 morgen en 387 vierkante roeden (249 akkers), min of meer; belend ten zuiden aan de gemeenteweide van Paarmure, en overigens aan de Kahoonrivier.

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING BEAUFORT WEST.

AANGEZIEN de Distrikten No. 1 (Beaufort West) en No. 4 (Nieuweveld No. 1) beide in gebreke zijn gebleven hun lid te nomineren, zoo worden de Kiezers van de verschillende Distrikten dezer Afdeeling die geregtigd zijn om voor Leden van den Afdeelingsraad te stemmen, hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nemineren voor de vertegenwoordiging der gezegde Distrikten Nos. 1 en 4.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 26sten Maart, 1869.

THOS. TINLEY,
Civiele Commissaris van Beaufort West.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 4, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor de Distrikten No. 1 en 4.

Gedateerd, A B, heden, den ——— dag van——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I K

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Alexandrie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Alexandrie op heden eene Belasting van een Halve Penny per Pond Sterling heeft gelegd en geheven op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Secretaris en Penningmeester te Alexandrie betaalbaar zal zijn op den 1sten September, 1869.

FRANK PATTERSON,
Waarn. Secretaris en Penningmeester.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 17 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Albert voornemens is, zoo spoedig als de Wet zulks veroorlooft, aan Zijne Excellentie den Gouverneur verlof te vragen voor het verplaatsen van den Tol thans staande aan den weg bij Boschmanshoek op de plaats Uitkijk, aan den Afdeelingsweg van Queen's Town naar Burgersdorp naar den nieuwen weg bij Boschmanshoek, onlangs daargesteld door den Afdeelingsraad van Albert.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. J. O. WERDMULLER, Secretaris.

Burgersdorp, 26 Maart, 1869.

NOMINATIEN VOOR EENE TOEVALLIGE VAKATURE IN DEN AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

AANGEZIEN Distrikt No. 9 in gebreke is gebleven, zonder redelijke of voldoende oorzaak, om een Kandidaat te nomineren voor dezelfe vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad, noodig ik hierbij de Kiesgeregtigden in de verschillende Afdeelingen uit Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 3.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 31sten Maart, 1869.

J. ROSE INNES,
Civiele Commissaris van de Afdeeling Bedford.

KENNISGEVING.—CLANWILLIAM.

BESCHRIJVING van Eigendom, gestolen van Rondegat, in deze Afdeeling, op den 22sten Maart, 1869, door een ontsnapten bandiet "Gert van Wijk" wiens signalement beschreven is in de *Gazette* van den 26sten dezer.

1. Een zwaar donkerbruin Paard met kleinen knobbel op den rug, de eene heup wat lager dan de andere—het eigendom van M. C. P. BRINK.

2. Lichtbruin Paard, een weinig kleiner dan het eerstgenoemde, heeft kleine witte stippen op den nek.

3. Een nieuw Zadel met lederen overtrek, op den zetel bruin gekleurd door het gebruik—INNES, maker.

4. Halfsleten Zadel, het kussen doorknaagd van de mot—maker CRIGHTON.

De voortvlugtige is vervolgd tot aan Vier-en-Twintig Rivieren.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Clanwilliam, 29 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—MALMESBURY.

Distrikt No. 5, bevattende de Veldkornetschappen St' Helenabaai, Saldankabaai en Schrijvershoek.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in het Publieke Kantoor te St. Helenabaai, en ten woonhuizen van de Veldkornets ALBERTIJN en BREDA eene Stemopneming zal gehouden worden voor het verkiezen van een Lid van den Afdeelingsraad voor het bovengenoemde Distrikt, op Maandag, den 3den Mei aanst., van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure.

De genomineerde Kandidaten zijn,—COENRAAD JOHANNES ALBERTIJN, WILLEM PETRUS JACOBUS BAARD, JAMES HODGES.

Alle stemmen die aan andere dan de bovengenoemde Personen gegeven worden, zullen ter zijde worden gelegd.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 1 April, 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
6 April, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat aan het Postkantoor *Spoorwegstation Rondebosch* driemaal per dag (*Zondag uitgezonderd*) Brieven worden afgegeven. Brieven bestemd voor Personen, wonende aan de Spoorwegzijde van Liesbeekrivier moeten worden geadresseerd *Station Rondebosch*,—die voor Personen, wonende aan de andere zijde der rivier moeten enkel geadresseerd worden *Rondebosch*.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

UITSTAANDE ERFPACHT,—AFDEELING ALBANIE.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij aangemaand, dezelve te betalen, voor het einde van April aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

CHAS. D. GRIFFITH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Grahamstad, 31 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

EEN gekleurde Knaap, zich noemde HENDRIK MOOS, oogenschijnlijk 11 jaren oud, is inhulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat, indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, hij in dienst zal worden besteld volgens ne Wet.

HENDRIK MOOS zegt, dat zijne Moeder dood is en dat hij sedert de laatste vier jaren niets van zijn Vader gehoord heeft.

A. SMYTH, Rest. Mag.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 6 April, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
8 April, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Malmesbury.

T. MOSTERT vs. MUNNIK HERTZOG en een ander.

Op Maandag, den 19den April, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, ter woonplaatse van Gedaagde, Amoskuil, van 10 stuks Horenvee, 2 Open Wagens, 1 Kar, 2 Varkens, 2 Paarden, 1 Merrie, 2 Muilezels, Tuig, 1 Koe, Jukken, Riemen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Somerset Oost.

Q SCOTT vs. THOMAS CHRISTIAAN DE KLERK.

Op Vrijdag, den 23sten April, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, ten woonhuize van Gedaagde, in Somerset Oost, van 259 Bokken, 4 Paarden, 1 Kar, 1 stel Tuig, 1 Paardenwagen, 1 Bokwagen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ROBERT ALEXANDER BAIN, van Allemanskraal, Afdeeling Graaff-Reinet, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 20sten April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 27sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde ROBERT ALEXANDER BAIN Executeur Testamentair is *Re* ANDREW GEDDES BAIN.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES ANTONIE VAN NIEKERK, van de Afdeeling Colesberg, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, versocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, te Hanover, na de sitting van het Periodieke Hof, op Dingsdag, den 20sten dag van April, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde JOHANNES ANTONIE VAN NIEKERK is Executeur Testamentair *Re* overledene Echtgenooten, ALETTA CATHARINA DE KLERK en MARTHA MARIA VAN HEERDEN.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 5 April, 1869.

In den Insolventen Boedel van HANS JACOB HUMAN, Landbouwer, woonende in de Afdeeling Colesberg.

MET betrekking tot het berigt van Sekwektratie des bovengemelden Boedels, gepubliceerd in de *Government Gazette* van den 23sten Maart, 1869, wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde HANS JACOB HUMAN Executeur Testamentair is *Re* DIRK CORNELIS HUMAN, Senior, en Executeur Datief *Re* MARIA MARGARETHA VAN DIJK.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 5 April, 1869.

In den Insolventen Boedel van MICHAEL O'CONNELL, Handelaar, te Georgestad.

MET betrekking tot het berigt van de Sekwestratie des bovengemelden Boedels, gepubliceerd in de *Government Gazette* van den 26sten Maart, 1869, wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde MICHAEL O'CONNELL Executeur Testamentair is *Re* JOHAN FREDRICK HOOFMAN, en *Re* WILLIAM PATRICK FARRELL, als mede Executeur Datief *Re* EDWARD EKSTEEN.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 5 April, 1869.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM LIEBRECHT FICK Landbouwer, in de Afdeeling Caledon.

MET betrekking tot het berigt van de Sekwestratie des bovengemelden Boedels, gepubliceerd in de *Government Gazette* van den 26sten Maart, 1869, wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde WILLIAM LIEBRECHT FICK Executeur Testamentair is *Re* SEBVAAS DANIEL DE KOCK, Sr., en *Re* de Weduwe WILLIAM LIEBRECHT FICK, Sen.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 5 April, 1869.

In den Insolventen Boedel van ZACHARIAS ANDREAS THUIJNSMA, Landbouwer, woonende in de Afdeeling Malmesbury.

MET betrekking tot het berigt van de Sekwestratie des bovengemelden Boedels, gepubliceerd in de *Government Gazette* van den 2den dezer, wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde ZACHARIAS ANDREAS THUIJNSMA Executeur Testamentair is *Re* Weduwe WIJNAND ELIAS THUIJNSMA.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

VERKOOPING VAN

KOEIJEN, TARWE, PLOEGEN,
Tuigen, Geweren, enz.,

Op Morgen (Zaturdag),
DEN 10 DEZER,

ZAL de Heer J. J. HOFMEIJR op de Parade verkoopen, voor rekening van den Insolventen Boedel van CORNELIS JOHANNES VAN REENEN, van de Plaats "Eensgezind," in de Kaapsche Afdeeling:

10 Melkkoeijen
1 Wagen
2 Ploegen
1 Stel Tuigen
1 Uitmuntende Dubbelloop Geweer van GREENER, Fabrikant voor wijlen Zijne K. H. den Prinsgemaal.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS DE WET, Landbouwer, te Tijgerberg.

10 Mud Hiddinghs Koren
2 Ploegen
1 Egge
2 Stel Tuigen voor 8 Paarden
1 Zadel en Toom
1 Dubbelloop Geweer, van COOPER, te Londen.

J. G. STEIJTLER, Eenig Curator.
St. Georgestraat, Kaapstad, 9 April, 1869.

De Verkooping begint om 11 ure.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING
VAN KOSTBAAR

Vast en Losgoed,
GELEGEN IN HET
DISTRIKT MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van CHARLES VAN WIELLIGH Landbouwer.

Op Vrijdag, 23 April, 1869,

ZAL worden verkocht, ter plaatse zelve, zeker WIJN en KORENPLAATS, genaamd

"MODDERFONTEIN,"

Gelegen binnen een korten afstad van de Stad Malmesbury, te Paardenberg, in de Afdeeling Malmesbury, zijnde een gedeelte van de plaats "Het Slot van de Paarl," groot omtrent 470 morgen.

Losgoed en Levende Have.

1 Wagen, 1 Open en 1 Kapkar, 1 Ploeg, Eggen en andere Landbouwgereedschappen, 1 Merrie en Veulen, en 1 Ezel; Gistkuipen, Leggers, Tuigen voor 8 Paarden, en andere artikelen, welke zullen worden opgeveild.

Er zal Bonus worden gegeven.

F. J. BROERS, } Gez.
A. H. MOORREES, } Curatoren.
Kaapstad, 5 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van AUGUST WILLEMS, Algemeene Handelaar te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woendag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen

Port Elizabeth, 31 Maart, 1869. WM. KNIGHT.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van RICHARD NICKSON FORRESTER.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woendag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CROXFORD, } Gez.
WM. ROBERTS, } Curatoren.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

Publieke Verkooping
VAN KOSTBARE
VASTE GOEDEREN,
OP DINGSDAG,
Den 13den dezer, 's voormiddags 11 ure.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES LODEWIJK BRINK,

ZAL WORDEN VERKOCHT, zekere ZEVENTIEN HUURHUIZEN, KELDERS en GROND, in de Roze- en de Kasteelstraat, en in de Brinksteeg bij de Strandstraat.

2. Zeker HUIS en ERF, staande en gelegen in de Dorpstraat.

En eindelijk het hecht gebouwd HUIS en PAKHUIS, in de Langestraat, met een klein aanbelend HUIS in de Langemarktstraat.

Het bovenstaande Eigendom is onlangs in orde gebragt en wel de aandacht waard van Kapitalisten voor belegging. Het Huis bevat 8 Kamers, groote Eetzaal, en andere Apartementen, en is welbekend als een zeer gerieflijk en koel woonverblijf.

Er zal Bonus gegeven worden.

J. F. G. PIETERSEN, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren.
Gebouw der Kamer, Adderleystraat, No. 44,
Kaapstad, 2 April, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

Publieke Verkooping
VAN
Kostbare Vaste Goederen,
TE KAAPSTAD.

In den Insolventen Boedel van PIETER ENGELBERTUS HAMMES.

Op Donderdag, den 15 dezer,

1STE. Zeker HUIS en ERF, in de Rozestraat No. 54, bevattende 5 Kamers, Keuken, 3 Buitenkamers, Plaats en Tuin.

2de. Zeker HUIS en ERF, in de Kortemarktstraat, No. 52, bevattende 4 Kamers, Keuken, Dispens, enz.

3de. Zeker HUIS en ERF, in de Kortemarktstraat No. 54, bevattende 5 Kamers, 2 Buitenkamers, Keuken, Plaats, enz.

4de. Zeker HUIS en ERF, in de Kortemarktstraat, No. 50, bevattende 3 Kamers, Keuken, en Plaats, alsmede 3 Buitenkamers.

5de. Zeker HUIS en ERF, No. 8, in de Zeestraat, bevattende 3 Kamers, Keuken, enz.

ER ZAL BONUS GEGEVEN WORDEN.

De Verkooping zal beginnen 's voormiddags om 11 uur.

De Heer J. R. MOORE, Afslager.

J. F. G. PIETERSEN, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren.
Gebouw der Kamer, Adderleystraat No. 44,
Kaapstad, 2 April, 1869.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM ZINN, Hotelhouder te Bathurst.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar andere stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CROXFORD, } Gez.
THOS. HOLLAND, } Curatoren.

Queens Townsche Brandassurantie, Leen en Trustmaatschappij,

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van W. J. BRADFIELD, van de Plaats Clifton Vale, in de Afdeeling Queen's Town.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Queens Town, op Maandag, den 10den Mei, 1868, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator instruktien te geven omtrent het onverkochte Vastgoed in den gezegden Boedel, en voor andere aangelegenheden.

J. MARAIS, Waarn. Secretaris,
Agent van den Curator.
Queens Town, 29 Maart, 1869.

Belangrijke Verkooping
VAN
VASTGOED,
In het Distrikt Cradock.

In den Insolventen Boedel van wijlen KLAAS PETRUS VAN DIJK, in leven woonde in de Afdeeling Cradock.

DE Ondergeteekende, behoorlijk gelastigd zijnde, zal bij Publieke Veiling verkoopen,

OP WOENSDAG,
Den 5den dag van Mei, 1869,

Op de Plaats GROOTVALLEI, Achter Sneeuwberg, in deze Afdeeling, het volgende Eigendom aan dezen Boedel behoorende:

I.

De bovengenoemde Plaats GROOTVALLEI, insluitende een Stuk aanbelendenden Grond, genaamd HOLWEGKLOOF, groot te zamen 4,123 morgen en 516 vierkante roeden.

De Gebouwen bestaan uit een groot welingerigt Woonhuis, een Gebouw met twee verdiepingen, bevattende 5 Kamers, een Zolder, een groot Wagenhuis, met Stal en Zolder, een Werkwinkel en een Schuur voor Schapen.

II.

Op dag en plaats als bovengemeld zullen tevens worden verkocht de volgende ROERENDE GOEDEREN in dezen Boedel:

1 Paardenwagen	12 Paarden
1 Ossenwagen	100 Schapen en Bokken
50 Mud Koren	1600 Bossen Haverhooi

Alsmede Huisraad, Landbouwgereedschap, enz.

III.

OP ZATURDAG, den 8sten Mei, 1869, zal de Ondergeteekende vóór zijn Kantoor te Cradock verkoopen:

ERF No. 1, Burenstraat, Cradock, met de daaropstaande Gebouwen, bestaande uit Woonhuis, Stallen, enz.

GEO. ARMSTRONG, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE BREMNER, M.A., bevorens Gouvernements Onderwijzer te Swellendam, thans Schoolmeester te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 20sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

O. J. TRUTER, J. A.z., Prokureur van den Insolvent.
Walestraat, No. 54, Kaapstad,
5 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHS. THUIJNSMA en ZAHARIAS PETRUS THUIJNSMA.

CREDITEUREN in deze Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk aangesteld is als Provisioneel Curator in de gezegde Boedels. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

D. E. P. HAUPT, Prov. Curator.
Kaapstad, 2 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN BUTLER, Jr.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Somerset Oost, op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod, door den Heer W. A. BUTLER te doen betrekkelijk des insolvents wettig erfdeel uit de nalatenschap van wijlen zijn vader.

J. A. DE WET, Eenig Curator.
Somerset Oost, 2 April, 1869.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie Maatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN INGLETHORPE.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat te Elandspost, op Maandag, den 26sten April, 1869, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

JOHN CROXFORD, } Gez.
JOHN LAING, } Curatoren.

SCHUTBERIGT.

ANGEHOUDEN in het Schut te Caledon over den gecorlooften tijd, een Vos Merrie, 4 jaar oud; 1 Ooi, linkeroor kort, regteroor winkelhaak, en 1 Lam, beide ooren halvemaan van achteren.

Deze dieren zullen, indien niet vóór of op den 8sten Mei aanst. gelost, op dien dag uit het Schut worden verkocht.

P. W. THERON, Schutmeester.
Caledon 7 April, 1869.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Publieke Verkooping.

In den Boedel van wijlen GILLAUM JOHANNES VERMEULEN, te Vinkekuil.

OP MAANDAG, 3 MEI AANST.,

VAN 300 Schapen en Bokken,
13 Beesten,
1 Ossenwagen,
1 Kar,
5 Paarden,
Huisraad, enz; enz.

ERNEST VERMEULEN, Exec. Datief.

Fraserburg, 26 Maart, 1869.

Wm. Jno. Smith, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA SUZANNA VAN DER MERWE en nagelaten Echtgenoot JAN HENDRIK PIENAAR, P. zoon, in de Afdeeling Tulbagh.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. PIENAAR, P. zoon, Executeur Datief.

Hartebeesthraal, 3 April, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAMES HIGGS KIRTON.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordonnantie No. 104 worden de Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, hierbij opgeroepen daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes,

F. J. BROERS, Secretaris Executeurskamer, Geassumeerd Exec.

Kaapstad, 9 April, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GUSTAVUS CHRISTOPH GREFFRATH.

INGEVOLGE Artikel 30, van Ordonnantie No. 104, worden de Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, opgeroepen om daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. J. BROERS, Secretaris Executeurskamer, Executeur Testamentair.

Kaapstad, 9 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen SCHALK WILLEM PETRUS BURGER.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan W. J. SMITH, te Fraserburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. W. P. BURGER, } Executeur
S. W. P. BURGER, } Datief.

Fraserburg, 31 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van THOS. POWELL.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Heeren BREDA, HALKETT & Co., in de St. Georgestraat, binnen drie weken na dagteekening dezes.

H. C. VAN BREDA, } Assignés,
J. M. STRATH, }

Kaapstad, 6 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer HENRY HARDINGS GOING, van Fort Beaufort.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JAMES GLOGHEGAN, Exec. Datief.

Grahamstad, 1 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JAMES ONSLOW KIRTON MÖLLER, van Stanford, Afdeeling Caledon.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Prokureur, den Heer ROBERT C. NELSON, Gebouw der Z. A. Bank, Walestraat te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. H. MOLLER, Sen., Exec. Test.

Kaapstad, 2 April, 1869.

HANDELSLIJST.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN EEN

HUIS EN WINKEL,

STAANDE IN DE

Waterkantstraat,

Digtbij de Breestraat, naast den Hr. H. GLYNN.

DE Directeuren, daartoe geauthoriseerd, zullen laten verkoopen, op

Heden (Vrijdag), 9 dezer,

Een hecht, nieuwgebouwd Huis en Winkel, staande in de Waterkantstraat, tusschen de Loopstraat en de Breestraat, en waarin gedurende eenigen tijd een voordeelige Nering in Munufakturen gedreven is.

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 9 April, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

Publieke Verkooping.

DE Ondergeteekende daartoe gelast door den Heer J. W. RICKERT zal te "Rietfontein," op den 12den Mei, met de Vendutie in den Boedel van wijlen den Heer M. H. LE ROES publiek opveilen, de Plaats

"RHEBOKSFONTEIN."

Deze Plaats is wel bekend als eene extra Plaats voor Groot en Kleinvee, en ook als eene Zaaiplaats. Er zijn Zeven Fonteinen op dezelve.

WM. JNO. SMITH, Afslager.

Fraserburg, 20 Maart, 1869

Kennisgeving.

DE volgende verdwaalde dieren, thans rondloopende op mijne plaats Holpan, gelegen in de Afdeeling Victoria West, zullen publiek worden verkocht voor rekening van wie het moge aangaan, indien niet gereklameerd binnen zes weken van af de dagteekening der publikatie dezes:—

1 Lichtbruine Merrie 6 jaar oud, zonder merken. Zij heeft op Holpan rond geloopen gedurende de laatste drie jaren, en heeft nu twee veulens van een jaar en van 2 maanden respektivelijk.

1 Vos Merrie, omtrent 2 jaar oud, met kleine bles.

1 Vos Merrie, omtrent 2 jaar oud, geene merken.

1 Lichtbruine Hengst, omtrent 3 jaar oud, met witten achterpoot en onduidelijke ster.

De laatstgenoemde drie dieren hebben op Holpan voornoemd rond geloopen gedurende de laatste 6 maanden.

DANIEL JACOBUS ROUX.

Holpan, Afdeeling Victoria West,
31 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DE volgende Dieren die verdwaald zijn naar mijne plaats Hondenbek, gelegen in de Afdeeling Victoria West, en daar gedurende de laatste drie jaren hebben rondgeloopen, zullen bij publieke vendutie worden verkocht voor rekening van wie het moge aangaan, indien zij niet worden gereklameerd binnen zes weken na dagteekening van de publikatie dezes.

Een lichtbruine Merrie, omtrent 5 jaar oud, geene merken; heeft een veulen van omtrent 8 maanden oud.

Een zwarte Merrie, omtrent 8 jaar oud, geene merken; heeft een veulen van omtrent 6 maanden oud.

SALOMON JACOBUS JACOBS, Jr.

Hondenbek, Afdeeling Victoria West,
3 April, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.

AANGEZIEN de Edele Heer H. F. F. A. BARRINGTON aanzoek heeft gedaan om nieuwe Stortingbewijzen in plaats van de volgende:—

No. 7699, gedateerd 28 December, 1867, voor £50.
No. 7741, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £142 8d. 6s.
No. 7742, gedateerd, 18 Februarij, 1868, voor £76 2s. 3d.
No. 7743, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £100,

welke gezegd worden door Brand te zijn vernield te Portland op 9 Februarij ll.,

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar bij deze Bank wordt ingediend, nieuwe Ontvangstbewijzen zullen worden uitgereikt.

Op last,

T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 18 Maart, 1869.

Berigt.

RONDLOOPENDE op mijne plaats Damfontein, gedurende de laatste twee jaren, twee Ossen,—de eene reebokvaal met witten kop, en de andere zwart met witte dij (wit bles) beide oud; niet gelost wordende binnen zes weken van heden af, zullen zij worden verkocht ter dekking van weidekosten.

DIRK HUMAN.

KENNISGEVING.

KENNIS wordt bij deze gegeven, dat de Heer GODEFROY SICHEL op den 1sten April aanstaande, uit onze firma treden zal, en dat onze bezigheid door de overblijvende Vennooten L. GOLDMANN en E. N. GOLDMANN voortgezet zal worden zoo als te voren onder de firma van GEBROEDERS GOLDMANN & Co., aan wien alle sommen aan de oude firma verschuldigd betaald moeten worden, en die ook alle verderingen daartegen vereffenen zullen.

GOLDMANN GEBROEDERS & CO.

Burghersdorp, 25 Maart, 1869.

MET betrekking tot bovenstaande Advertentie, neemt de Ondergeteekende de vrijheid zijne Vrienden en het Publiek te berigten, dat hij eene Generale Agentschaps Kantoor te Burgersdorp opgerigt heeft, en bereid is van den 1sten April aanst., alle Agentschappen te verrigten.

G. SICHEL.

Burgersdorp, 25 Maart, 1869.

Kennisgeving.

In den Boedel van wijlen GEORGE WALKER.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, door ons Ondergeteekenden, JOSEPH WALKER en ELLEN GHISLIN, geboren WALKER, mede Executeuren met Mejufv. SARAH WALKER in den Boedel van wijlen den Heer GEORGE WALKER, dat wij alle en iedere Volmagt of Prokuratie, door ons voor dezen datum gepasseerd, onverschillig aan wie ook, hierbij herroepen en nietig verklaren.

J. WALKER,
ELLEN GHISLIN.

Kaapstad, 2 April, 1869.

BERIGT.

ALLE vorderingen tegen de Ondergeteekenden moeten ten hunnen Kantore voor afdoening worden ingezonden, niet later dan den 15den dezer, na welken datum geene meer kunnen worden erkend.

GEBR. HAMMERSCHLAG,

Kaapstad, 7 April, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 4 April, door Dr. S. P. HEIJNS:—Een zoon van wijlen den Heer Willem Jan Klerck, met name Marthinus Sijbrand Melt. Eene dochter van den Heer Willem Morkel, met name Petronella Maria. Eene dochter van den Heer Pieter Henry Harker, met name Maria Catharina Johanna. Eene dochter van den Heer Hendrik Bernardus Muller, met name Rachel Berrendina Johanna Elizabeth Henrietta. Eene dochter van den Heer Carel Michiel Traut, met name Beatrix Hendrina.

Getrouwd,

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, den 29 Maart, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—De Heer Frans Wilhelm Volkwijn, met Jongejufv. Jeannette Somerville, De Heer Sijbrand Christiaan Schoonraad, met Jongejufv. Petronella Johanna Catharina Isaac.

Overleden.

Maart 31—De Wel-Ed. Heer Johannes Smuts, oud 60 jaren en 8 maanden. April 2—Jongejufv. Anna Elizabeth Roux, oud 53 jaren. 3—Jongejufv. Helena Amandiena Stephan, oud 21 jaren en 7 maanden. 4—Mejufv. Sara Wilhelmina Pieterse, huisv. van den Heer Willem Johannes Septembers, oud 27 jaren en 5 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, APRIL 13, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Ordinance aforesaid directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 99, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 3rd April, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded, from Kieskama Station, on the 25th March, 1869, Convict No. 3,953, STUURMAN, Kafir of Sandilli's Tribe, about 18 years of age, 5 feet 6½ inches in height; has dark eyes, woolly hair, and dark complexion.

Marks: Number of scars round right and left wrist, tattooed on stomach, large scar on left breast, five scars on left side, first joint off fourth finger of left hand.

Was tried on the 8th March, 1869, at King William's Town, for the crime of Theft, and sentenced to one year's imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when deserted, grey jacket, vest, and trowsers, shirt, cap, and veldschoens.

Reward for his apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 113, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 10th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JACOBUS NICHOLAS HUMAN to be Field-cornet of the Ward Lower River Zonder End, in the Division of Caledon, in the room of Mr. DIRK CORNELIS BEUKES, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Nomination of a Candidate for District No. 3 in the Divisional Council of Fraserburg.

TWO nominations of Candidates having been received by me for District No. 3 in the Divisional Council of this Division, in reply to my notice published in the *Government Gazette* of the 2nd February, 1869, calling for the same, but which nominations are invalid by reason of certain informalities therein,—Notice is hereby given that fresh nominations for a Candidate for the said District will be received by me from the Registered Voters in the several Field-cornetcies of the Division, until 4 o'clock p.m. on Monday, the 10th of May, 1869.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
1st April, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected and established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Cradock has applied to me to establish a Toll at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the main line of Road from Graham's Town to Cradock:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 1st day of May next there shall be a Toll-gate or Bar placed at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Cradock, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 30, 1869.

Schedule to foregoing Proclamation.

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0¼
All other animals, driven or led, each	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each four-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each four-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each four-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each two-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

1. The stock of the inhabitants of the Town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.
2. All animals or vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE, No. 102, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
5th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Notices to Mariners forwarded to this Government by the Consul-General of the Netherlands.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE TO MARINERS.

(Official). The Rear-Admiral commanding the Navy and Chief of the Marine Department in Dutch India, referring to the Advertisement of the Director of Means and Crown Lands, published in the *Javasche Courant* of the 12th, 15th, and 19th June, 1869, Nos. 47, 48, and 49, hereby gives notice to all interested, that the Waterways to, and the Road of Batavia are at present beaconed out as shown forth in the subjoined Statement.

The Rear-Admiral as above,
ANDREAE.

Batavia, September 22, 1868.

NOTICE TO MARINERS.

(Official). The Rear-Admiral commanding the Navy and Chief of the Marine Department in Dutch India hereby gives notice to all interested, that on the 't Hooftklip (Roadstead of Macassar), a black painted Herbert's Beacon Barrel is moored in two fathoms water, and the following soundings:—

Northermost Stonehouse with Beacon E. 10° N.
Lighthouse of Macassar S. 29° E.

The Rear-Admiral Commanding the Navy and Chief of the Marine Department in Dutch India,
ANDREAE.

Batavia, October 1, 1868.

Statement showing the Beacons of the Waterways to, and the Road of Batavia on the 17th September, 1868.

Nos.	Names of the Reefs, Cliffs, Shallows, Wrecks, &c., on which Beacon-marks are placed.	Beacon Marks.	Remarks.
1	Southern Struisvogelklip (Karang Besaar) ...	Cone Beacon (large Cone.)	N.B.—The Herberts Beacon Barrels are all provided with a Globe on the top.
2	N. edge of the Reef east of Menschen der Eiland	White Herbert's Beacon Barrel.	
3	Karang Tungara	Cone Beacon (large Cone.)	
4	S. W. corner, west of the Groote Kombuis ...	Black Herbert's Beacon Barrel.	
5	Karang Lomberg	Cone Beacon (small Cone.)	
6	Cliff south of the Kleine Kombuis	Black Herbert's Beacon Barrel.	
7	Southern side of Meinderts Droogte	Cone Beacon (small Cone.)	
8	Tanah Ketapang	Black Herbert's Beacon Barrel.	
9	Northern side of the Cliff of Outong Java... ...	Globe Beacon (large Globe.)	
10	Southern side of the Cliff of Middelburg	Cone Beacon (small Cone)	
11	Mathilda Cliff	Globe Beacon (small Globe.)	
12	Stone of Onrust	Cone Beacon (small Cone.)	
13	Cliff of Kuiper	Cone Beacon (small Cone.)	
14	Stone south of Kuiper	White Herbert's Beacon Barrel.	
15	Cliff of Purmerend	Cone Beacone (small Cone.)	
16	Reizendaal Shallow	White Herbert's Beacon Barrel.	
17	Rynlands	White Herbert's Beacon Barrel.	
18	Northern Struisvogelklip	Globe Beacon (large Globe)	
19	3½ fathom sand north of Middelburg ...	White Herbert's Beacon Barrel.	
20	Northern side of the Mounikendam Cliff	Globe Beacon (large Globe.)	
21	Karang Poeloe Obie, east of Rotterdam	White Herbert's Beacon Barrel	
22	Karang Poeloe Ayer, west of Hoorn	Cone Beacon (small Cone)	
23	Purmerend Arms	Globe Beacon (small Globe)	
24	Cliff ¼ mile east of Leiden	Pole Beacon	
25	Neptunes Droogte	Black Herbert's Beacon Barrel	
26	Pas-op Droogte	Black Herbert's Beacon Barrel	
27	Karang Pipa	Black Herbert's Beacon Barrel	
28	Sand ¼ mile east of Vader Smit's Droogte... ..	Globe Beacon (small Globe)	
29	South side of Vader Smit's Droogte	Globe Beacon (small Globe)	
30	Neerstuk	Globe Beacon (small Globe)	
31	3 fathom sand north-east of Tanah Ketapang ...	Cross Beacon	
32	Wrangklip, west of Middelburg	Cross Beacon	
33	S.W. Point of the Reef of Middelburg	Pole Beacon	
34	Northern side of Meindert's Droogte	Black Herbert's Beacon Barrel	
35	Reef east of Kuiper	Pole Beacon	
36	N.E. side of Vader Smit's Droogte	White Herbert's Beacon Barrel	
37	Wreck of the *Probertus Hendrikus*	Red Herberts Beacon Barrel, with white ring	On the white ring is painted the word *Wreck*.
38	Wreck of the *Willem Hendrik*	Red Herbert's Beacon Barrel, with White Ring	

DIVISIONAL COUNCIL, ALIWAL NORTH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room of Aliwal North, on Wednesday, the 12th day of May, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Aliwal North liable thereto for the year 1869.

M. A. FRAUNDORFER, Secretary.

Divisional Council's Office, Aliwal North,
1st April, 1869.

QUITRENT OUTSTANDING.—DIVISION OF ALBANY.

ALL Persons in arrear with Quitrent are hereby cautioned to pay the same before the end of April, proximo; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

C. D. GRIFFITH, Civil Commissioner, Albany.

Civil Commissioner's Office, Graham's Town,
31st March, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of March, 1869, viz.:—

Retail Shop Licences, to expire 31st Dec., 1869.

James Morris, Lilyfontein.
Meindert Bloem, Port Nolloth.
Edward W. Tarry, Oubies.

Game Licences, to expire 31st Dec., 1869.

James Gee, Spectakel.
Charles Drake, Convict Station.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand,
1st April, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Caledon, beyond the limited time, 1 chesnut Mare, 4 years old; 1 Ewe, left ear short, right ear square; and 1 Lamb, both ears half-moon behind. The same, if not released on or before the 8th of May next, will be sold from the Pound on that day.

P. W. THERON, Poundmaster.

Caledon, 7th April, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 107, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th April, 1869.

IN terms of Act No. 19, 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of the Division, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of limiting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period fixed by the Act (twenty-one years) in every case in which a fair yearly rent is offered.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.

Lot No. 508. A piece of ground, situate as above, being Lot A, Lower Pampoen Poort, in extent 8,509 morgen 307 square roods; bounded north and north-east by Steenrots, south-east by Lot D of Pampoenpoort, south-west by Lot B Upper Pampoenpoort, and north-west by Lot C, Pampoenpoort.

Improvements, consisting of small house, valued at £79 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £40 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot No. 509. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B, Upper Pampoenpoort, in extent 8,460 morgen 274 square roods; bounded north-east by Lower Pampoenpoort, east by Lot E, Pampoenpoort, south by Spangersfontein and by Lot F, and west by Bakoven and by Lot C.

Improvements, consisting of two dwelling houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.;—£439 17s. 7d.

Lot No. 510. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C, Pampoenpoort, in extent 3,607 morgen 146 square roods; bounded east by Lower and Upper Pampoenpoort and by Bakoven, south-west by Riet River, and north-west by Beyersfontein.

Improvements, a dam, valued at £64 4s. 7d.

Lot No. 511. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D, Pampoenpoort, in extent 351 morgen 490 square roods; bounded north-west by Lower Pampoenpoort, south-east by Marthas Put, and south by Lot E, Pampoenpoort.

Lot No. 512. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot E, Pampoenpoort, in extent 695 morgen 325 square roods; bounded north by Lot D, Pampoenpoort, east by Marthas Put, south by Spangersfontein, and west by Upper Pampoenpoort.

Lot No. 513. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot F, Pampoenpoort, in extent 3,708 morgen 593 square roods; bounded north by Upper Pampoenpoort, east by Spangersfontein, south-east by Lot G of Pompoenpoort, and west by Kivietsvlugtkraal.

Lot No. 514. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot G, Pampoenpoort, in extent 3,847 morgen 568 square roods; bounded north-west by Lot F, Pampoenpoort, east by Spangersfontein, and south-west by Hartebeestfontein.

The Lands will be offered for Lease first in separate Lots, as above, and afterwards in one Lot.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
12th April, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Roman*, will be closed at this Office on Monday, 19th April, 1869, at 1 p.m.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. that day, upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

Digitized by Google

NOTICE.

High Sheriff's Office, 10th April, 1869.

BY virtue of the power and authority vested in me by His late Most Gracious Majesty's Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, and in the several Territories and Settlements dependent thereupon, I have nominated and appointed the following Gentlemen to be, and act as, my Deputies, until further notice, in the several Districts expressed against their respective names, viz. :—

Albany, Bathurst, Peddie, Sydney Carlisle, Esq.
Albert, Egbertus Bergh Truter, Esq.
Aliwal North, Johannes Jacobus Sauer, Esq.
Beaufort, James Christie, Esq, M.D., A. von Bruce Brand, Esq., *acting*.
Bedford, Richard Jos. Painter, Esq.
Caledon, Bredasdorp, Jan H. Frouenfelder Kleyn, Esq.
Clanwilliam, Charles Montagu Fryer, Esq.
Calvinia, Ludwig Henry Goldschmidt, Esq.
Colesberg, Edward Gibbon, Esq., *acting*.
Cradock, Frederick J. Munnik, Esq.
Fraserburg,
Fort Beaufort, Robert Bovey, Esq.
George, Oudtshoorn, Frans A. Swemmer, Esq.
Graaff-Reinet, Pieter Gerhard Maynier, Esq.
Hondeklip Bay and rayon, Geo. W. Pilkington, Esq.
Hope Town, James Wykeham, Esq.
King William's Town, East London, Thomas Hoskins Giddy, Esq.
Knysna, Frans Adriaan Swemmer, Esq.
Malmesbury, John Fortescue Foulkes, Esq.
Mossel Bay, John Fraser Hudson, Esq.
Murraysburg, Lewis Peter Ford, Esq.
Middelburg,
Namaqualand, A. E. Welby, Esq.,
Port Elizabeth, Alexandria, William Knight, Esq.
Prince Albert, Zacharias Johannes Muller, Esq.
Queen's Town, John Henry Oliver Southey, Esq.
Riversdale, William White, Esq.
Richmond, Lewis Peter Ford, Esq.
Robertson, Mauritz Bernard Polack, Esq.
Stockenstrom, Robt. Bovey, Esq.
Somerset, Thomas van Reenen, Esq.
Stellenbosch, Paarl, Robt. Hare, Esq.
Swellendam, Thomas Daniel Barry, Esq.
Tulbagh, Piquetberg, Louis George von Bratt Reynolds, Esq.
Uitenhage, Humansdorp, William Knight, Esq., *acting*
Victoria East, Sydney Carlisle, Esq.
Victoria West, Jeremias Benedictus Auret, Esq.
Worcester, Johannes Jacobus Meiring, Esq.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOMINATION FOR A CASUAL VACANCY IN THE DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

WHEREAS the District No. 3 has failed, without reasonable or sufficient cause, to nominate a Candidate for its representation in the Divisional Council of Bedford, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate Candidates for the representation of the said District No. 3.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of May, 1869, and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 31st day of March, 1869.

J. ROSE INNES,
Civil Com. for the Division of Bedford.

DIVISIONAL COUNCIL OF MALMESBURY.

District No. 5, comprising the Field-cornetcies of St Helena Bay, Saldanha Bay, and Schryvers Hoek.

NOTICE is hereby given that a Poll for the election of a Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Public Office, St. Helena Bay, and at the Residence of Field-cornets ALBERTYN and BREDA, on Monday, the 3rd May next, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon.

The Candidates nominated are the following:—

COENRAAD JOHANNES ALBERTYN
WILLEM PETRUS JACOBUS BOARD
JAMES HODGES.

All Votes given for any Persons except one of the above Persons will be thrown away.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
1st April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.—NOTICE.

MESSRS. JACOBUS STEPHANUS DE WET and JACOB STEPHANUS NAUDE, S. son, having been duly nominated to fill the two vacant seats of Districts Nos. 1 and 4 respectively in this Divisional Council, are hereby declared to be duly elected as Members of said Council, for the respective Districts aforesaid.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
7th April, 1869.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sage, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the termsof the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Albert to apply, as soon as the law permits, to His Excellency the Governor for his permission for the removal of the Toll at present existing at the above road, by Bushman's Hoek on the Farm Uitkyk, on the Divisional Road from Queen's Town to Burghersdorp, to the new road by Bushman's Hoek lately erected by the Divisional Council of Albert.

By order of the Divisional Council,

C. J. O. WERDMULLER, Secretary.

Burghersdorp, March, 26th, 1868.

BATHURST.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bathurst during the month of March, 1869, viz.:—

Game Licences during the Shooting Season, 1869, *at (7s. 6d.) each.*

1. Tainton, a Kafir, Bellevue
2. Booy Kali, a Kafir, Bathurst
3. Dick, a Fingo, Lushington Valley
4. Joel, a Fingo, Paardepoort
5. Henry Usher, Kowie East
6. Benjn. Dell, Barville Park
7. Samuel W. Dell, Barville Park.

CHAS. BARBER, Distributor of Stamps,
Acting Resident Magistrate.

Stamp Office, Bathurst,
1st April, 1869.

NOTICE.—BATHURST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the 15th May next; after which date legal steps will be taken for the payment thereof.

No further notice will be given.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
6th April, 1869.

DESTITUTE CHILD.

ELLIE BUCHU, about 11 years of age, came to CHRISTINA SERRURIER, Wife of SAMUEL SERRURIER, Strand-street, 82. She states that her Father, BUCHU, and Mother, GRIET, are both death; last resided with TITUS, of the Wynberg Flats, and left him in consequence of ill-treatment. If not claimed within six weeks from this date, she will be apprenticed to some Person able and willing to take care of her.

JOS. RIVERS Resident Magistrate.

22nd March, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

WHEREAS the Estate of WYBRAND ELIAS THUYNSMA, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 21st April, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 28th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said WYBRAND ELIAS THUYNSMA is Executor Testamentary *Re* MARGARETHA JACOBA DE BEER.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

WHEREAS the Estate of ROBERT HARRIS of George, General Agent,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 23rd of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 30th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM AUSTIN, of George Town, Hotel-keeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 23rd of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 30th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

WHEREAS the Estate of DAVID JOHN HARLEY, of Colesberg, Canteen-keeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office at Colesberg; the first Meeting to be held on Saturday, the 24th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 1st of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOBUS CORNELIS VAN SELM and CORNELIS STEPHANUS RADEMEYER, trading together under the Style or Firm of VAN SELM & RADEMEYER, of Karreebosch Pan, Division of Richmond, Shopkeepers and Farmers,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Richmond, at his Office, at Richmond, the first Meeting to be held on Saturday, the 1st of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 8th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of WYBRAND ELIAS THUYNSMA.

NOTICE is hereby given to Creditors that the Undersigned has been duly appointed Provisional Trustee in the above Estate. All Parties indebted to the said Estate are requested to pay their Debts within six weeks from this date; and those who have Claims against said Estate to file the same with the Undersigned within the same period.

D. E. P. HAUPT, Prov. Trustee.

Cape Town, 12th April, 1869.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE WOOD, Jun., of Graham's Town, Merchant,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 26th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 3rd of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

WHEREAS the Estate of DAVID SPENCE, of Hanover, Division of Colesberg, Hotel-keeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office, on Saturday, the 1st May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75 the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GEORGE WILLIS, of the Uitenhage District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, AGNES HEDINGHAM, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Uitenhage, on Tuesday, the 25th May next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of ABRAHAM JOHANNES DEMPERS, of Stellenbosch, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable SYDNEY S. BELL, Chief Justice, bearing date the 9th day of April, 1869; upon the petition of Messrs LEVICKS & SHERMAN, and of Messrs. PUZEY & COMPANY, both of Cape Town, Merchants.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

IN the Insolvent Estates of—
1. DAVID WILLIAMS (1st account), 1st April, 1869.
2. JOHN DONAHAN, 1st February, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS JOHANNES LAMBERTUS BASSON, of Malmesbury Division.

THE Second Liquidation Account will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Resident Magistrate for Malmesbury, for the term of eight days from Tuesday, the 13th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for the term of fourteen days from the 24th instant; after which, if no objections be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 10th April, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town, 12th April, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Malmesbury.

T. MOSTERT versus MUNNIK HERTZOG and ANOTHER.

On Monday, the 19th of April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Amoskuil, 10 Head of Cattle, 2 Open Wagons, 1 Cart, 3 Pigs, 2 Horses, 1 Mare, 2 Mules, Harness, 1 Cow, Yokes, Reims, Household Furniture, &c.

Division of Caledon.

J. J. SWANEPOEL versus CHRISTOFFEL SMITH HAYLETT.

On Saturday, the 17th April, 1869, at 10 o'clock a.m., at Caledon, 1 Horse.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Somerset East.

Q. SCOTT versus THEUNIS CHRISTIAN DE KLERK.

On Friday, the 23rd April, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, in Somerset East, 259 Goats, 4 Horses, 1 Cart, 1 Set Harness, 1 Horse-wagon, 1 Buck-wagon, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

S. A. ASSOCIATION.

Sale of Property

AT KALK BAY.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman.

THE Trustee will cause to be sold, on the Stoep of the Commercial Exchange, on

Saturday next, 17th instant,

(Immediately after the Sale of the Property in Mr. HERHOLDT'S Estate),

The Insolvent's Half-Share in a Lot of GROUND and BUILDINGS thereon marked No. 3, situate in the Cape Division, at Kalk Bay.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
10th April, 1869.

Mr. H. CAFFYN, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF

Oxen, Mules, Horses,

AND SHEEP,

At the Farm Schildpadfontein,

GROENEKLOOF,

DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of WYBRAND ELIAS THUYNSMA

On Monday, 19th inst.,

WILL BE SOLD at the Farm Schildpadfontein, at the Sale in the Insolvent Estates of P. J. and J. A. THUYNSMA,

16 Oxen
4 Mules
2 Horses
120 Sheep.

D. P. E. HAUPT, Prov. Trustee.

Cape Town, 12th April, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of JAN HENDRIK WIENMAN, JOHAN CHRISTIAN JACOB NOTHNAGEL, JOSIAS CHRISTOFFEL PHILIPPUS NOTHNAGEL, and JOSEPH NOTHNAGEL.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days from Tuesday, the 13th day of April, instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days from Thursday, the 22nd April instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. WHITE, Sole Trustee
above Insolvent Estates.

Board of Executors.

SALE OF VALUABLE

Landed Property

SITUATE IN CAPE TOWN.

In the Estate of the late Mr. GUSTAVUS CHRISTOPH GREFFRATH, of Platte Kloof, Cape District.

THE Directors of the Board, as the Executors Testamentary, will cause to be publicly sold on

Monday, the 26th inst,

AT 11 A.M.,

Certain HOUSE and PREMISES, situated No. 47 Shortmarket-street, containing Six Rooms, besides Outhouses, Kitchen, &c., &c. This Property is replete with every Convenience for a respectable Family, and the same has always been well let.

F. J. BROERS,
Secretary, Board of Executors.

Cape Town, 12th April, 1869.

Board of Executors.

SALE OF VALUABLE

Movable and Immovable PROPERTY,

Situate in the Division of Malmesbury.

In the Insolvent Estate of C. VAN WIELLIGH.

On Friday, 23rd April, 1869,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

CERTAIN WINE AND CORN FARM, called "MODDERFONTEIN," situate within easy distance from the Village of Malmesbury, at Paardenberg, in the Division of Malmesbury, being part of the Farm "Het Slot van de Paardenberg," in extent about 470 morgen.

Movables and Live-stock.

1 Wagon, 1 Open and 1 Covered Cart, 1 Plough, Harrows, and other Agricultural Implements, 1 Mare and Foal, and 1 Mule; Fermenting Tubs, Leaguers, Harness for 8 Horses, and other articles, which will be offered for Sale.

BONUS WILL BE GIVEN.

F. J. BROERS, } Joint
A. H. MOORREES, } Trustees.

Cape Town, 5th April, 1869.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Assigned Estate of THOS. POWELL.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Messrs. BREDA, HALKETT, & Co., St. George's-street, within three weeks from this date; and all Persons indebted to the Estate to pay the same within that time.

H. C. VAN BREDA, } Joint
J. M. STRATH, } Trustees.

Cape Town, 6th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER ENGELBERTUS DU PREEZ, late of Riversdale.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days, from Tuesday, the 13th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, from Thursday, the 22nd instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

W. WHITE, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN JACS. DE JAGER.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days from Tuesday, the 13th day of April, instant; and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, from Thursday, the 22nd day of April, instant; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. WHITE, Sole Trustee.

Digitized by Google

Board of Executors.

SALE OF VALUABLE

Landed Property.

In the Insolvent Estate of ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIEKARD, of Koeberg.

ON THURSDAY,

THE 22ND INSTANT,

At 11 o'clock in the Forenoon,

Will be put up to Public Competition on the Spot,

The Insolvent's splendid Cattle and Corn Farm WOLVEDANS, situate at Koeberg, in extent as per Transfer, about 1,700 morgen.

AT THE SAME TIME,

The remainder of the MOVABLE PROPERTY, consisting of a Threshing Machine as good as new, a Hay Presser, a Young Bull, a Young Heifer, some Chaff and Straw.

ALSO,

HOUSEHOLD FURNITURE, and such other Articles as shall be produced at the Sale.

F. J. BROERS, A. H. MOORREES, } Joint Trustees.

Cape Town, 7th April, 1869.

J. G. STEYTLER, G's. son, Auctioneer.

Board of Executors.

SALE OF A

VALUABLE FARM, Movables, & Live-Stock.

In the Estate of the late GUSTAVUS CHRISTOPH GREYBATH, of Plattekloof, Cape District.

THE Executors Testamentary of the above Estate will cause to be publicly sold on the spot,

ON TUESDAY, THE 27TH INSTANT,

AT 11 o'CLOCK IN THE FORENOON,

The above beautiful Farm, situate within two hours' drive from this City. It is known as an excellent Sowing Farm, and well adapted for Sheep; the same is also abundantly supplied with Water from good Springs. The Buildings are in the best possible state of repair, and so well known in other respects as not to need further description.

It has been suggested, owing to its great extent of land, to divide the same into suitable Lots, which the Executors will do, thereby giving an opportunity to Purchasers to buy one or more Lots, or the whole in one.

ALSO,

MOVABLE PROPERTY:

Consisting of the usual assortment of Drawing, Bedroom, and other Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

LIVE-STOCK:

16 Horses
14 Mules
16 Pigs, and about
500 Sheep and Goats
22 Head of Cattle.

FURTHER,

Farming Implements of every description.
A Spl ndid Thrashing Machine
2 Winnowing Machines
1 Chaff-Cutter
Saddles and Bridles
A Reaping Machine
A number of Scythes, and lastly about
100 Muids of Wheat
60 " Barley
6 " Nepaul Wheat
9,000 lbs. of Outsheaves, and
20 Loads of Chaff,
Wagons and Carts, Covered and Open, Harness, and a number of Articles too numerous to particularize.

F. J. BROERS, Sec. Board. of Executors.
Executors Testamentary.

Cape Town, 7th April, 1869.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

OLD-ESTABLISHED EXCELLENT BUSINESS

OF

Ship-Chandlers, Grocers, Wine and Spirit Merchants, &c.,

BEING THAT OF THE FIRM OF

LAWTON & WHITTA,

No. 1, WATERKANT, CAPE TOWN.

OWING to decease of both Partners, TENDERS will be received *for purchase* of the above Business, either in its entirety or with a Lease of its well-known Premises.

On Stock being fully taken, further particulars will be published; and either of the Undersigned may be addressed on the subject meanwhile.

It seems needless to point out to intending Purchasers the well-grounded reputation of this Firm, which has been in existence for about twenty-five years; or the advantage of taking up the Business at a moment when, *owing to increased facilities for safe harbourage and repair of Vessels*, the Trade of the Port is likely to receive considerable impetus.

E. J. M. SYFRET, Agent for the Exec Test. of NATHAN LAWTON, deceased.
J. M. RUSSOUW, Executor Test. of WILLIAM WHITTA, deceased.

Pending this arrangement, the Business will be carried on for the benefit of the Partners' Widows.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

ALL Persons having Claims on the Firm of LAWTON & WHITTA, Ship-chandlers, of No. 1, Waterkant, Cape Town, are hereby required to file them within six weeks from this date; and Debtors are required to pay the amount of their respective Debts at the said Address, or at the Office of the first Undersigned 43, St. George's-street, *forthwith*.

E. J. M. SYFRET, Agent for the Executrix Test. of NATHAN LAWTON, deed.
J. M. RUSSOUW, Surv. Exec. Test. of WILLIAM WHITTA, deceased.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of Mr. NATHAN LAWTON, deceased.

ALL Persons having Claims in this Estate are required to file them with the Undersigned, within six weeks from this date; and Debtors are required to settle their Debts at the Office of the Undersigned, 43, St. George's-street, forthwith.

E. J. M. SYFRET, Agent for the Executrix.
Cape Town, April 13, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. CATHARINA E. MOHR, Widow of the late J. W. MEYER, of the Paarl.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the first Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period.

JUSTUS WM. MEYER,
J. D. MEYER,
T. S. A. HOFMAN,
J. F. MARAIS,
MARIA J. MEYER,
} Executors Testamentary.

Wynberg, 9th April, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAMES CHAPMAN, of Cape Town (2nd Surrender).

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from to-morrow (Wednesday), the 14th instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.
62, St. George's-street, Cape Town,
13th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late JACOBUS JOHANNES BASSON, and surviving Spouse.

ALL Persons claiming to be Creditors against the above Estate are requested to file their Claims at the Office of Mr. ADRIAAN H. MOORREES, at Malmesbury, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period.

S. H. MOORREES, Executor Dative.
Malmesbury, April 3rd, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENRY HARDINGE GOING, Esq., of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims, within six weeks of this date, to the Undersigned; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within that time.

JAMES GEOGHEGAN, Executor Test.
Graham's Town, 1st April, 1869.

PUBLIC SALE

OF

FIXED & MOVABLE PROPERTY

At Klip Vallei, near Darling.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS BESTER

THE Undersigned, in their capacity as Joint Trustees in the above Estate, will cause to be publicly sold on

Tuesday, the 27th inst.,

ON THE SPOT,

The Insolvent's Half Share of the Quitrent Farm called KLIP VALLEI, situated at Groene Kloof, in the Division of Malmesbury, in extent 2,579 morgen.

This Property, situated in a most fruitful part of the highly productive Division of Malmesbury, and half way between the Village of Malmesbury and Saldanha Bay, at the same time that it is within an easy distance of the rising Village of Darling, offers in every respect an inviting chance to the Agriculturist and Capitalist for a sure and safe Investment.

At the same time and place will be offered the MOVABLES of the Estate, the particulars of which will be hereafter advertised.

G. W. STEYTLER, H. D. J. DU TOIT, } Joint Trustees.

12th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SADAN SLEMMAN, of Somerset West.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at the Public Offices at Somerset West, on Friday, the 23rd April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of examining the Insolvent on oath respecting his dealings and transactions, and for the proof of Debts.

SAMUEL TONKIN, Sole Trustee.

Cape Town, 12th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BOLTON STRETCH HONEYBORNE.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Prince Albert, on Thursday, the 13th May next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the 13th May next, or proceedings will be instituted against them.

J. A. VAN S. DE OLIVEIRA, Sole Trustee.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. GODEFROY SICHEL retires from our Firm on the 1st April next, and that our Business will be continued by the remaining Partners, L. GOLDMANN and B. N. GOLDMANN, as heretofore, under the Style or Firm of GOLDMANN BROTHERS & Co., to whom all amounts due to the late Firm will have to be paid, and who will also discharge all Claims against the same.

GOLDMANN BROTHERS & Co.

Burghersdorp, 25th March, 1869.

WITH reference to the above Advertisement, Undersigned hereby begs to inform his numerous Friends and the Public that he has opened a General Agency Office, at Burghersdorp, and that he is prepared from and after the 1st April next, to transact Agency in all its branches.

G. SICHEL.

Burghersdorp, 25th March, 1869.

NOTICE.

In the Estate of GEORGE WALKER (deceased).

NOTICE is hereby given by us, the Undersigned JOSEPH WALKER and ELLEN GHISLIN (nee Walker), Co-Executors with Mrs. Sarah [illegible] of the Estate of the late Mr. George Walker, we hereby revoke and cancel all [illegible] Power of Attorney granted by us to [illegible] before this date.

J. WALKER.
ELLEN GHISLIN.

Cape Town, April 2, 1869.

Digitized by Google

MAIN ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Graaff-Reinet, from 1st day of January to 31st day of December, 1868.

1868. Jan. to Dec. REVENUE.				EXPENDITURE.			
Balance on the 1st January, 1868	...	£244	15 8	Port Elizabeth Road	... ...	£464	11 10
Amount of Road Rates received	...	408	15 11½	Middelburg Road	... ...	174	6 6
Loans raised		3,600	0 0	Loans, Discount and Interest paid	...	3,767	19 11½
Miscellaneous Receipts		25	0 1	Miscellaneous Payments	... .	149	18 4½
Toll-Moneys received		390	2 7½	Deficiency in Cash		29	10 5
				Balance 31st December, 1868		82	6 10
		£4,668	13 11			£4,668	13 11

J. S. ENSLIN, Secretary and Treasurer.

No Auditors were elected.

J. S. E., Secretary and Treasurer.

BRANCH ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Graaff-Reinet, from 1st day of January to 31st day of December, 1868.

1868. Jan. to Dec. REVENUE.				EXPENDITURE.			
Balance on the 1st January, 1868 ...		£489	10 7	Hanover Road during 1868		£198	1 0
Amount of Road Rates received during the year 1868		408	15 11½	Municipal Roads		168	4 3
Loans raised during 1868		3,600	0 0	Oudeberg Pass Road		83	10 10
Miscellaneous Receipts during 1868 ...		25	0 1	Aberdeen Road		10	13 4
Toll-Moneys received during 1868 ...		390	2 7½	Murraysburg Road		169	2 9
				Loans, Discount and Interest paid	...	3,767	19 11½
				Miscellaneous Payments ...	...	149	18 4½
				Deficiency in Cash	...	29	10 5
				Balance 31st December, 1868 ...	...	336	8 4
		£4,913	9 3			£4,913	9 3

J. S. ENSLIN, Secretary and Treasurer.

No Auditors were elected.

J. S. E., Secretary and Treasurer.

Divisional Council Accounts.

EXCLUSIVE OF ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Graaff-Reinet, from 1st day of January to 31st day of December, 1868.

1868. Jan. to Dec. REVENUE.				1868. Jan. to Dec. EXPENDITURE.			
Amount received from the Civil Commissioner on account of Pound Sales	£100	0 0		Balance on 1st January, 1868	£553	1 10	
Amount received under the Land Beacons Act	504	6 9		Salary to Secretary from 1st January to 31st December, 1868	156	5 0	
Balance overdrawn 31st December, 1868	620	19 8		Travelling Expenses of Members ...	80	5 0	
				Remuneration to Auditors	20	0 0	
				Payments under Land Beacons Act ...	415	14 7	
	£1,225	6 5			£1,225	6 5	

J. S. ENSLIN, Secretary and Treasurer.

No Auditors were elected.

J. S. E., Secretary and Treasurer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

THE THIRTEENTH ANNUAL MEETING of Shareholders will be held at the Company's Office, No. 3, Church-square,

On Wednesday, 21st April,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for the purpose of receiving from the Directors a Report of the affairs of the Chamber to the 31st instant; for electing two Directors in the room of L. P. CAUVIN and W. J. VAN DE VEN, Esquires, who retire in terms of the Trust Deed, but are eligible for re-election; and for the election of two Auditors in the room of Messrs. J. J. STEYTLER and J. C. HOFMEYR, both of whom are eligible for re-election; and for general Business.

The retiring Directors have been duly nominated for re-election.

For list of Shareholders, see *Gazette* of the 30th March, and *Mercantile* of the 7th April.

By order of the Directors,

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 27th March, 1869.

NOTICE.

ALL Claims against the Undersigned to be sent to their Office for settlement not later than the 15th instant; after which date none can be recognized.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.

Cape Town, 7th April, 1869.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MNUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 6d.

SAUL SOLOMON & Co.

LOST.

FIXED DEPOSIT RECEIPT of the Malmesbury Agricultural and Commercial Bank, in favour of the Widow M. M. Basson, for £51,287 7s. sterling, No. 617, dated 20th April, 1868, due 20th April, 1869. If said Receipt be not produced at the Bank within six weeks from this day, the same will be paid out to the said Mrs. Widow M. M. BASSON.

By order of the Board,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Bank, April 8, 1869.

Christenings.

In the Dutch Reformed Church, on Sunday, 11th April, by the Rev. Dr. A. FAURE,—A daughter of Mr. Hendik Coenraad Heyne, baptized Maria Sophia. A son of Mr. Michiel Coenraad Behr, baptized Simon Marthinus Nicolaas. A son of Mr. Johan Godfried Luyt, baptized Frans William James.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 9.—Renown, sh., 1,293 tons, J. W. Taylor, from Madras 21st Feb., to London. Cargo general. Passengers: Capt. Hayward, in command of troops, Capt. and Mrs. Surplice, Lieut. Erskene, Mrs. Smith, Capt. and Mrs. Davidson, Rev. Mr. and Mrs. Dibbs, Rev. Mr. and Mrs. Symons, Mrs. Beddek, Mrs. Douglas, Mrs. Bowden, Mrs. Taylor, Miss Clarke, Misses Cherry, Misses Vansomeren, Mrs. Foolis, Mrs. Harries, 150 invalids, and 1 convict. Put in for supplies.

☞ Reports three deaths during the passage from general debility.

10.—Sparkle, bgtne., 195 tons, E. Casson, from London 14th Dec., to this port. Cargo general.

10.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Mossel Bay 8th inst., to this port. Cargo general. Passengers: Mrs. Horn and Mr. Welsh. W. Berg, agent.

11.—South-Easter, bk., 303 tons, J. Sandberg, from Algoa Bay 3rd April, to this port. Cargo general. Jamieson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

April 8.—Clipper, to Hondeklip Bay.
8.—Telegraph, to Prince of Wales Bay and Gough's Island.
9.—Zephyr, to Algoa Bay.
11.—Bengal, to Demerara.
11.—Gondola, to Falmouth, *via* Ichaboe.
11.—Western Province, to Port Beaufort.
11.—Hopefield Packet, to Hondeklip.

Arrivals in Simon's Bay.

April 8.—Helen White, bk., 284 tons, R. Geddis, from Table Bay 6th inst., to this port. Cargo Government stores.

9.—Racoon H.M.St., Capt. Purvis, from Algoa Bay 5th inst., to this port. Passengers: His Excellency the Governor Sir P. E. Wodehouse, K.C.B., G. S. V. Crippe, Esq., Secretary, Mr. Davis, Mr. Ogilvie.

☞ Reports: Experienced heavy weather from N.W. Signalized British ships Philip Nelson, Corsair, and Sophia, Dutch bark Batavia.

9.—Hollandia (Dt.) bk., 459 tons, H. Nervenhuys, from Amsterdam 14th Feb., to Macassar. Cargo general. Put in leaky, making 4 inches of water per hour.

☞ Reports: 8th inst., signalized the British ship Camperdown, off the Cape, steering N.W.

10.—Johanna Mathilde (N.-Ger.) bk., 414 tons, J. Lahse, from Saigon 13th Feb., to Falmouth. Cargo rice. Put in leaky, making 18 inches of water per hour.

☞ Reports: Having sprung a leak on the 7th instant, on which day she encountered a heavy gale from north-west; part of bulwarks also washed away. On the 8th instant, off L'Agulhas, spoke the Spanish bk. Layola, from Manilla to Liverpool; on the 9th, the Bremen sh. Wilberforce, from Zurabia to Falmouth, 52 days.

11.—Burton Stather, bk., 421 tons, Chas. Warren, from Natal 1st April, to London. Cargo general. Passengers: For England,—First-class,—Mr. F. Adams, Mrs. Adams, F. D. Adams, E. M. Adams, Mr. T. Harvey, Mrs. Harvey, Miss A. Harvey, Master E. Harvey, infant Harvey, Mr. Henwood, Mrs. Henwood, E. Henwood. A. Henwood, E. Henwood, A. Henwood, C. Henwood, Mr. Cowey, Mrs. Cowey, Mr. Prouting, Mrs. Prouting, Mr. Wood, Mrs. Wood, Mr. P. F. T. Wood, Mr. H. G. Wood, Hannah Flinder, and Mary Harrison. Second-class,—Mrs. Palframan, Mrs. Palframan, W. S. Palframan, M. Palframan, E. L. Coaks, G. Hooker, H. Hooker, M. Stacy, J. Stacy, W. Hogg, T. Myler, G. Beneridge, H. E. Burrow, E. J. Burrow, and M. E. Burrow. Put in for repairs.

☞ Reports: Had a collision on the night of the instant with another ship (name unknown), carried away fore-topmast, fore-top gallantmast, main-top gallantmast, head-rails, bowsprit, &c.

Departure from Simon's Bay.

April 12.—H.M.St. Juno, to China.

Arrivals in Mossel Bay.

April 7.—Namaqua, sc. st., from Algoa Bay, to this port and Table Bay.

10.—Cape of Good Hope, sch., from Algoa Bay 7th inst., to this port and Table Bay. Cargo sundries.

Departures from Mossel Bay.

April 8.—Annie Benn, to Port Beaufort.
9.—9 a.m., sc. st. Namaqua, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

April 7.—Edith Smith, bg., 171 tons, C. Gibson, from Adelaide 12th Feb., East London 6th April, to this port. Cargo flour. Passenger: Mr. Titterton.

8.—Golden Fleece, bk., 381 tons, N. Way, from London 23rd January, to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Collings and child, Messrs. Hipkin and Scott.

Departure from Algoa Bay.

April 11.—Sc. st. Good Hope, to Table Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 13DEN APRIL, 1869.

PROKLAMATIE.

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Ordevan het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hazer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, op wijze en in vorm als bij de Wet vereischt de namen heb gedeklareerd der Leden van den Wetgevenden Raad dezer Kolonie: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot het Verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1ste. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2de. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3de. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaapstad.

4de. Dat de rapport doende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 10den Mei aanst, door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der vorengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldus en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5de. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 11den dag van Mei aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6de. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke onlangs zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiton dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of de Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijken bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de penaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 5den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 28.—1869.]

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Albert voornemens is, zoo spoedig als de Wet zulks veroorlooft, aan Zijne Excellentie den Gouverneur verlof te vragen voor het verplaatsen van den Tol thans staande aan den weg bij Boschmanshoek op de plaats Uitkijk, aan den Afdeelingsweg van Queen's Town naar Burgersdorp naar den nieuwen weg bij Boschmanshoek, onlangs daargesteld door den Afdeelingsraad van Albert.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. J. G. WERDMULLER, Secretaris.

Burgersdorp, 26 Maart, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 96, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury en Piquetberg, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury en Piquetberg, op Maandag, den 10den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Perceel No. 641. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 246 morgen en 428½ vierkante roeden; belend ten noorden en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan Waterboerskraal en ten westen aan Portugeesfontein.

Perceel No. 642. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 184 morgen en 470 vierkante roeden; belend ten oosten aan Caledonia en Waterboerskraal, ten zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Matjesfontein.

Perceel No. 643. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 622 morgen en 157½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterboerskraal, ten zuidoosten aan Leliefontein en ten zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel No. 644. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 797 morgen en 89½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Vondeling, ten oosten aan Gemsbokfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond en Leliefontein en ten westen aan Waterboerskraal.

Perceel No. 645. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kersboschdam, groot 573 morgen en 78½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Coratenberg en Koperfontein, ten oosten aan Gauskraal en ten westen aan Bovenfontein.

Veldkornetschap St. Helenabaai.

Perceel No. 646. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap St. Helenabaai, groot 342 morgen en 440 vierkante roeden; belend ten noorden aan IJzervarkensrug, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan een strook land, 140 voet wijd, langs het strand van Saldanhabaai en ten westen aan Gouvernements land en Kliprug.

Perceel No. 647. Een stuk Grond gelegen als boven, groot 479 morgen en 241 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten oosten aan Schouwtooneel, Gouvernements land en Eenzaamheid en ten zuiden aan Ongegund en Witteklip en Procesfontein.

Perceel No. 648. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 155 morgen en 420 vierkante roeden; belend ten noorden aan Schouwtooneel, ten oosten aan Kleinberg, en zuiden aan Eenzaamheid en ten westen aan of in de rigting van Honigklip.

Perceel No. 649. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 171 morgen en 309 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten zuidwesten aan Procesfontein en ten noordwesten aan Waterklip.

Perceel No. 650. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 66 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Patrijsberg, ten oosten aan Kleinberg en ten westen aan Schouwtooneel.

Perceel No. 651. Twee stukken Grond, digt bij elkaar, gelegen als boven, groot als onder, insluitende een strook van 120 voet in breedte van hoogwater merk, langs den zeekust, te worden gereserveerd, namelijk:—

1. Omtrent 520 morgen, belend ten noorden aan den Atlantischen Oceaan en ten zuiden aan Uitkomst.

2. Omtrent 6½ morgen, belend ten westen aan Noodhulp, ten zuiden aan Uitkomst en ten oosten aan den Atlantischen Oceaan.

Deze stukken zullen eerst afzonderlijk in pacht worden aangeboden, en daarna te zamen. De regten, toegewezen bij pachtkontrakt voor het Visschen aan Grootpaternoster Punt, op voorgaand perceel, blijven voorbehouden.

AFDEELING PIQUETBERG.

Veldkornetschap Achter Piquetberg.

Perceel No. 652. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piquetberg, Veldkornetschap Achter Piquetberg, genaamd Ezelsfontein, groot 4,042 morgen en 333 vierkante roeden; belend ten noorden aan Goedeverwachting, ten zuiden aan Wittewater, ten oosten aan Piquetberg, Deze Hoek en Voorstevlei en ten westen aan Rietkloof en Goedeverwachting.

Perceel No. 653. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 280 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden aan Deze Hoek, ten zuiden aan Ezelsfontein, ten oosten aan Piquetberg en ten westen aan Ezelsfontein.

Perceel No. 654. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekloof, groot 3,632 morgen en 238 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Rietfontein en Goedeverwachting, ten oosten aan Goedeverwachting, en ten westen aan Groenrefontein.

Voor Piquetberg.

Perceel No. 655. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Piquetberg, groot 298 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Burgerskloof en ten oosten aan Montonsvlei en Vorstevlei.

Perceel No. 656 Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 837 morgen en 578 vierkante roeden; belend ten noorden aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug en Montonsvlei, ten oosten aan Perceel No. 657 en ten westen aan Montonsvlei.

Perceel No. 657. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 1,918 morgen en 504 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug, ten oosten aan Perceel No. 658 en Groenevlei e nten zuidwesten aan Steenebrug en Perceel No. 656.

Perceel No. 658. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zebraberg, groot 2,295 morgen en 226 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wagenpad en Droogerijskloof, ten zuiden aan Groenevlei, ten oosten aan Wagenboomsrivier en ten westen aan Namaquasfontein en Perceel No. 657.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 97, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen te King William's Town en Oost Londen, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING KING WILLIAM'S TOWN.

Veldkornetschap No. 15.

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde Plaats No. 333, groot 1,152 morgen en 304 vierkante roeden (2,439 akkers); belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Komgharivier, een stroom, en Plaats No 220, ten westen en noorden aan de Kabusirivier.

Veldkornetschap No. 10.

Perceel No. 620. Een stuk Grond, gelegen in he Veldkornetschap No. 10, zijnde Plaats No. 345, groot 885 morgen en 85 vierkante roeden (1,873 akkers); belend ten noorden aan Boschperceel No. 14, ten noordoosten aan Plaats No. 344, ten oosten en zuidwesten aan open land, ten westen aan Boschperceelen Nos 2 en 8.

Perceel No. 621. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 347, groot 240 morgen en 9 vierkante roeden (508 akkers); belend ten noorden aan land van den Eerw. H. Kayser en F. Schermbrucker, ten noordwesten aan de Buffalorivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuiden aan de Balazirivier, ten westen aan den weg.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 622. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 340, groot 133 morgen en 284 vierkante roeden (282 akkers), min of meer; belend ten noordoosten aan de Groenrivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan open land grenzende aan den weg, ten noordwesten aan open land en Perceelen 50 en 51.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 9.

Perceel No. 623. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 9, zijnde Plaats No. 355, groot 745 morgen en 463 vierkante roeden (1,578 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 245, ten oosten aan Plaats No. 356, ten zuidoosten aan Plaatsen No. 357 en 354, ten zuidwesten aan Plaats No. 351, ten westen aan Plaats No. 244.

Perceel No. 624. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 356, groot 837 morgen en 491 vierkante roeden (1,773 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaatsen 245 en 246, ten oosten aan Plaats No. 358, ten zuiden aan Plaats No. 357, ten zuidwesten aan Plaats No. 355.

Perceel No. 625. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 358, groot 602 morgen en 512 vierkante roeden (1,275 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten noordoosten en zuidoosten aan open land, ten zuidwesten aan Plaats No. 357, ten westen aan Plaats No. 356

Digitized by Google

Perceel No. 626. Een stuk Grond, gelegen naast het voorgaande, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{1}$, groot 958 morgen en 170 vierkante roeden (2,028·24 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten oosten aan Perceel No 627 en de Igukurivier, ten zuidoosten aan Perceel No. 633, ten zuidwesten aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten westen aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Plaats No. 358.

Perceel No. 627. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{2}$, groot 724 morgen en 429 vierkante roeden (1,533·91 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 248, ten oosten aan Perceel No. 629, ten zuiden aan Perceel No. 628, ten westen aan Perceel No. 626 en de Ugukurivier.

Perceel No. 628. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{3}$, groot 716 morgen en 247 vierkante roeden (1,516·32 akkers); belend ten noorden aan Perceel No. 627, ten zuidoosten aan Perceel No. 630, ten westen en zuiden aan de Ugukurivier.

Perceel No. 629. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{4}$, groot 651 morgen en 526 vierkante roeden (1,379·72 akkers); belend ten noordoosten aan Plaats 252, ten zuidoosten aan Perceel No. 631, ten zuidwesten aan Perceel No. 630, en ten westen aan Pereeel No 627.

Perceel No. 630. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{5}$, groot 903 morgen en 148 vierkante roeden (1.911·79 akkers); belend ten noordoosten aan Perceel No. 629, ten zuidoosten aan Perceel No 631 en de Gwewanarivier, ten zuiden aan Perceel No. 632, ten zuidwesten aan de Igukurivier, en en noordwesten aan Perceel No. 628.

Perceel No. 631. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{6}$, groot 806 morgen en 580 vierkante roeden (1,708·01 akkers); belend ten noordoosten aan plaats No. 251, ten zuidoosten aan plaats No. 835, ten zuidwesten aan Perceel No. 632, en ten noordwesten aan Perceelen Nos. 629 en 630.

Perceel No. 632. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{7}$, groot 673 morgen en 474 vierkante roeden (1,426·10 akkers; belend ten noordoosten aan Perceelen 630 en 631, ten zuiden aan open land, ten westen aan de Gwewane-en de Igukurivier

Perceel No. 633. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{8}$, groot 981 morgen en 164 vierkante roeden (2 076·73 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Perceel No. 626, ten oosten aan de Igukurivier, ten zuiden aan open land, en ten westen aan Perceel No. 634.

Perceel No 634. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{9}$, groot 735 morgen en 129 vierkante roeden (1,556·11 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean ten oosten aan Perceel No. 633, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 635.

Perceel No. 635. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{10}$, groot 704 morgen en 26 vierkante roeden (1,490·39 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten oosten aan Perceel No. 634, ten zuiden aan open land, en ten westen aan de Qwenurkarivier.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 636. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 7, zijnde Plaats No. 353, groot 688 morgen en 151 vierkante roeden (1,456 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 351, ten noordoosten aan Plaats No. 354, ten zuidoosten en zuiden aan open land, ten westen aan Plaatsen Nos. 352 en 351.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 348, groot 240 morgen en 156 vierkante roeden (508 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 25 en open land, ten oosten aan Plaats No. 306 en Buffalorivier, en zuiden aan Plaatsen No. 77 en 25.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 4, groot 117 morgen en 387 vierkante roeden (249 akkers), min of meer; belend ten zuiden aan de gemeenteweide van Panmure, en overigens aan de Kahoonrivier.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 99, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 April, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Van het station Keiskamma, op den 25sten Maart, 1869, de Veroordeelde No. 3953, STUURMAN, een Kaffer van Sandillis stam, omtrent 18 jaren oud, 5 voet 6¼ duim lang; heeft donkere oogen, kroeshaar en donkere gelaatskleur.

Merken, een aantal liktceekens rondom het regter- en het linkerhand gewricht, getatoeerd op den buik, groot likteeken op de regterborst, vijf likteekens op de linkerzijde, eerste lid van den vierden vinger der linkerhand af.

Werd op den 8sten Maart, 1869, te King William's Town, voor de misdaad van Diefstad teregtgesteld, in tot 1 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Droeg tijdens zijne desertie een grijs baaitje, vest en broek, hemd, pet en veldschoenen.

Beloening voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 102, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
5 April, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, tot algemeen narigt de publicatie te gelasten van de volgende Berigten aan Zeevarenden, aan de Regering alhier toegezonden door den Konsul Generaal der Nederlanden.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

Voor het Land.) De Schout-bij-Nacht, Kommandant der Zeemagt en Chef van het Departement der Marine in Nederlandsch-Indie, brengt, met reverte aan de Advertentie van den Direkteur der Middelen en Domeinen, opgenomen in de *Javasche Courant* van 12, 15 en 19 Junij, 1866, No. 47, 48 en 49, ter kennis van belanghebbenden, dat de tegenwoordige staat der bebakening van de vaarwaters naar en ter reeda van Batavia op den bijgevoegden staat wordt aangegeven.

De Schout-bij-Nacht voornoemd,
ANDREÆ.

Batavia, den 22sten September, 1868.

Staat der bebakening van de Vaarwaters naar en ter reede Batavia op 17 September, 1868.

NUMMERS.	NAMEN DER REVEN, KLIPPEN, ONDIEPTEN, WRAKKEN, ENZ., WAAROP BAKENMERKEN ZIJN GEPLAATST.	BAKENMERKEN.	AANMERKINGEN.
1	Zuidelijke Struisvogelklip (Karang Besaar) ...	Kegelbaken (groote kegel).	N.B.—De Herberts-bakentonnen zijn allen aan den top voorzien van een bol.
2	N. kant van het rif beoosten Menschen-eters-eiland	Witte Herberts-bakenton.	
3	Karang Tungara	Kegelbaken (groote kegel).	
4	Z. W. hoek bewesten de Groote Kombuis ...	Zwarte Herberts-bakenton.	
5	Karang Lombong	Kegelbaken (kleine kegel).	
6	Klip bezuiden de Kleine Kombuis	Zwarte Herberts-bakenton.	
7	Zuidelijke kant van Meinders-droogte	Kegelbaken (kleine kegel).	
8	Tanah Ketapang	Zwarte Herberts-bakenton.	
9	Noordelijke kant van het rif van Ontong-Java ...	Bolbaken (groote bol).	
10	Zuidelijke kant van het rif van Middelburg ...	Kegelbaken (kleine kegel).	
11	Mathilda klip	Bolbaken (kleine bol).	
12	Steen van Onrust	Kegelbaken (kleine kegel).	
13	Rif van Kuiper	Kegelbaken (kleine kegel).	
14	Steen bezuiden Kuiper	Witte Herberts bakenton.	
15	Rif van Purmerend	Kegelbaken (kleine kegel).	
16	Reigersdaal-droogte	Witte Herberts bakenton.	
17	Rijnlands-droogte	Witte Herberts-bakenton.	
18	Noordelijke Struisvogelklip...	Bolbaken (groote bol).	
19	3¼ vadem bank benoorden Middelburg	Witte Herberts-bakenton.	
20	Noordelijke kant van het rif van Monnikendam ...	Bolbaken (groote bol).	
21	Karang Poeloe Obie beoosten Rotterdam	Witte Herberts bakenton.	
22	Karang Poeloe Aijer bewesten Hoorn	Kegelbaken (kleine kegel).	
23	Wapen van Purmerend	Bolbaken (kleine bol).	
24	Klip ¼ mijl beoosten Leiden...	Paalbaken.	
25	Neptunus-droogte	Zwarte Herberts-bakenton.	
26	Pas-op-droogte	Zwarte Herberts-bakenton.	
27	Karang Pipa	Zwarte Herberts-bakenton.	
28	Bank ¼ mijl beoosten Vader-Smits-droogte ...	Bolbaken (kleine bol).	
29	Zuidkant Vader-Smits-droogte	Bolbaken (kleine bol).	
30	Neerstuk	Bolbaken (kleine bol).	
31	3 vadem bank benoordoosten Tanah-Ketapang ...	Kruisbaken.	
32	Wrange klip bewesten Middelburg	Kruisbaken.	
33	Z. W. punt van het rif van Middelburg	Paalbaken.	
34	Noordelijke kant van Meinderts-droogte	Zwarte Herberts-bakenton.	
35	Rif beoosten Kuiper	Paalbaken.	
36	N. O. kant van Vader-Smits droogte	Witte Herberts-bakenton.	
37	Wrak van de Robertus Hendrikus	Roode Herberts-bakenton met witten band.	Op den witten band staat het woord "Wrak" geschilderd.
38	Wrak van de Willem Hendrik	Roode Herberts-bakenton met witten band.	

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

(Voor het Land). De Schout-bij-Nacht, Kommandant der Zeemagt en Chef van het Departement der Marine in Nederlandsch-Indie, brengt ter kennis van belanghebbenden, dat op de 't Hoofd-klip (reede van Makassar) eene zwart geschilderde Herbertsbakenton is verankerd in twee vademen water en in de volgende peilingen:

Noordelijkste steenenhuis met baken O. 10° N.
Vuurtoren van Makassar Z. 29° O.

De Schout-bij-Nacht, Kommandant der Zeemagt en Chef van het Departement der Marine in Nederlandsch-Indie,
ANDREÆ.

Batavia, 1 October, 1868.

KENNISGEVING.

Nominatie van een Kandidaat voor Distrikt No. 3, in den Afdeelingsraad van Fraserburg.

AANGEZIEN bij mij zijn ingekomen twee nominatien van Kandidaten voor Distrikt No. 3 in den Raad dezer Afdeeling, ingevolge mijne kennisgeving, verschenen in de Gouvernements Courant van den 2den Februarij, 1869. waarbij dezelve worden opgeroepen, welke nominatien echter van onwaarde zijn om reden van daarin voorkomende informaliteiten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat door mij nieuwe nominatien van een Kandidaat voor gezegd Distrikt zullen worden ingewacht van Stemgeregtigden in de verschillende Veldkornetschappen der Afdeeling, tot Maandag, den 10den Mei, 1869, 's namiddags 4 ure.

F. E. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 1 April, 1869.

VERKIEZING.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt naar luid mijner kennisgeving, gedateerd den 15den Maart, 1869, dat JAN CHRISTOFFEL TRUTER gekozen is tot Lid van den Afdeelingsraad van George, voor Distrikt No. 1, in plaats van MICHAEL O'CONNELL, die als zoodanig bedankt heeft.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 3 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Kennisgeving.

DE Heeren JACOBUS STEPHANUS DE WET en JACOB STEPHANUS NAUDE, S. zoon, behoorlijk genomineerd zijnde, om de twee vacante plaatsen in dezen Afdeelingsraad voor Distrikten Nos. 1 en 4 respektivelijk aan te vullen, worden hierbij verklaard wettig te zijn gekozen tot Leden van den Afdeelingsraad voor de respektive Distrikten voornoemd.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 7 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—ALIWAL NOORD.

Vergadering voor het Omslaan eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtzaal te Aliwal Noord, op Woensdag, den 12den dag van Mei, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, eene Buitengewone Vergadering der Leden van den Afdeelingsraad zal worden gehouden voor het omslaan en heffen eener Belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

M. A. FRAUENDORFER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 1 April, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iederen Hoofd- of Afdeelingsweg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als deselve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verschenen in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen aan de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, aan den den Hoofdweg van Grahamstad naar Crodock.

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 1sten dag van Mei aanstaande, een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst aan de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, aan den vorengezegden weg, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Cradock, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en hornvee, en van iederen wagen, kar of ander rtjtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, velgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Kolonisle Secretaris.

[No. 30,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
Voor schapen en bokken, per stuk ...		
Alle andere dieren, [illegible] per stuk ..	0	[illegible]
[illegible] paarden, per stuk	0	3
Voor ieder paard, muilezel of esel voor een rijtuig gespannen	0	1
Voor ieder stuk hoornvee voor een rijtug gespannen	0	0½
Voor ieder rijtuig met vier wielen, gebruikt voor transport op de Hoofdwegen	2	0
Voor ieder ander rijtuig buiten transportwagens of rijtuigen op veren	1	6
Voor ieder rijtuig met vier wielen of tijtuig op veren	0	9
Voor ieder rijtuig met twee wielen	0	6

Vrij van Tol.

1. Het vee van de inwoners der stad, de Brug overgaande om te grazen op de gemeente weide.
2. Alle dieren en tijtuigen die gebruikt worden voor het vervoeren van Harer Majesteits Mails.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 112, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Weggevlugt van het Station Keiskamma, op den 2den April, 1869, de Veroordeelde No. 3,963, UMFAKU, een Kaffer, geboren in Kafferland, omtrent 25 jaren oud, 5 voet 6¾ duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar, donker gelaatskleur.

Merken: Getatoeeerd op het linkerhandgewricht op den buik en de borst, een groot likteeken aan de linkerzijde, twee likteekenen op het regterhandgewricht, merken van inenting op den regterarm.

Werd op den 8sten Maart, te King William's Town, voor de misdaad van aanranding teregtgesteld, en tot 1 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in grijs baaitje, vest en broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 3,963.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

HAVELOOZE KINDEREN.

HIERBIJ wordt kennisgeving gedaan, dat de ondergemelde Kinderen zijn achtergelaten op de Plaatsen nevens hunne namen gemeld in hulpbehoevenden staat; en dat indien zij niet binnen zes weken van af den datum der verschijning dezer kennisgeving in de Gouvernements Courant, worden opgevorderd, zij zullen worden in dienst besteld [illegible] bepalingen van Wet No. 16, van 1856.

, BAR[illegible] Boschmansknaap, omtrent 10 jaar oud,—Van W[illegible]eeling Victoria West.

HA[illegible] een Kleurlingknaap, omtrent 12 jaar oud[illegible]ling Fraserburg.

[illegible] Kenhart, [illegible]chmansknaap, omtrent 12 jaar oud,—[illegible]burg.

[illegible]KSON, Speciaal Magistraat
[illegible] Bescherming der Grenzen.
[illegible] Magistraat,
[illegible] der Grenzen,

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 109, 1869

Koloniale Secretaris, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, ondergemelde Heeren tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegters voor de volgende Distriken:

Voor het Distrikt Caledon:
De Heer Herbert Vigne.

Voor het Distrikt Graaff-Reinet:
De Heer Jan Stephanus Hercules de Villiers.

Voor het Distrikt Murraysburg:
De Heer Jacobus Arnoldus Burger,

Voor het Distrikt Stellenbosch:
De Heer Willem Morkel, D. zoon.

Voor het Distrikt Swellendam:
De Heer Thomas Vigne.
De Heer Herbert Vigne.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 105, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 April, 1869.

AANGEZIEN door den Franschen Konsul navraag wordt gedaan omtrent twee Inboorlingen van Frankrijk, geheeten THEOPHYLE FREDERIC FRANCOIS BIEBUIJCK en CLAUDE FRANCOIS GERARD, zoo wordt aan ieder die narigten, hen aangaande geven kan, verzocht, daarvan mededeeling te willen doen ten dezen Kantore.

THEOPHYLE FREDERIC FRANCOIS BIEBUIJCK wordt gezegd, omtrent twee jaren geleden te Swellendam te zijn geweest.

CLAUDE FRANCOIS GERARD behoorde vroeger tot de huishouding van Keizer NAPOLEON I op Sint Helena en is vele jaren geleden naar deze Kolonie gegaan. Men verlangt bewijs van z jn overlijden en inlichting of hij ook iets heeft nagelaten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 111, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in verzekerde bewaring te brengen.

Weggevlugt van het Station George, op den 31sten Maart 1869, Veroordeelde No [illegible] duim lang, heeft bruine oogen, kroeshaar, en donkere gelaatskleur.

Merken: Getatoeerd over den buik, likteeken op midden van rug en nek, likteeken op linkerschouder.

Werd op den 16den October, 1868, te Victoria West, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 1 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Droeg bij het deserteren moleskin broek, gestreept hemd en vilten hoed, alles gemerkt C ↑ No. 154.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KROONLANDERIJEN,—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende stukken onopgemeten Kroonland in het Distrikt Prins Albert zullen verpacht worden voor de rest van het jaar, door den Civielen Commissaris, op Zaturdag, den 1sten Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure:—

Mordenaarskraal aan Dwyka
Dito dito Schoorsteen
Karree Scherm
Brakwater
Zachariasfontein
Rietfontein aan Gamkasberg
Allemansdrift aan Jackalsrivier
Rammetjeskraal
Gemsbokfontein
Vogelfontein
Ijerfontein
Wolvehoek en Elandskloof
Mangasberg
Grijsfontein
Gemsbokfontein en Zanddam
Middelfontein
Bloemmetjeskraal
Gouwshoek, tusschen Springfontein en Dassiesfontein
Osberg of Wilgers Pad
Wiegmanskraal aan Buffelsrivier
Hottentotskrahl aan Klipkraal
Bloembosch en Spekboomskop
Olijfboomsrivier
Stuk Gouvernements Grond tusschen Van der Westhuisenskraal
Kogelfontein
Rietfontein
Kettangs Hoogte
Keurfontein
Schurfte Kopjes
Stuk Gouvernements Grond, Traka
Boesmans Laagte (Gouph No. 3), tusschen Stinkfontein en Kranskraal
Drosterskloof aan Gamkapoort
Steenkamp-kuil aan Bakovensrivier
Kleinbeere Vlei
Witkopskuil, Groot Louriesfontein, Klein Louriefontein, Naroega, } Traka

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 1 April, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 113, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 April, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JACOBUS NICHOLAS HUMAN aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Beneden Rivier Zonder End, in den Afdeeling Caledon, in de plaats van den Heer DIRK CORNELIS BEUKES die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.—BATHURST.

ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat aan de verschillende Eigenaars van Plaatsen in deze Afdeeling, wordt verzocht, de verschuldigde Erfpachtgelden voor het jaar 1868, aan den Civielen Commissaris te betalen voor den 15den Mei aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

Er zal geene verdere waarschuwing gegeven worden.

CHAS. BARBER, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 5 April, 1869.

NOMINATIEN VOOR EENE TOEVALLIGE VAKATURE IN DEN AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

AANGEZIEN Distrikt No. 9 in gebreke is gebleven, zonder redelijke of voldoende oorzaak, om een Kandidaat te nomineren voor deszelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad, noodig ik hierbij de Kiesgeregtigden in de verschillende Afdeelingen uit Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 3.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 31sten Maart, 1869.

J. ROSE INNES,
Civiele Commissaris van de Afdeeling Bedford.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
8 April, 1869.

HIERBIJ geschiedt tot algemeene [illegible] den Heer EDWARD STEINMAN tot Onderpostmeester te Humansdorp, in plaats van den Heer JULIUS WEMBICH, die als zoodanig bedankt heeft, en van Mej. AMY RATHFELDER tot Onderpostmeesteresse te Dieprivier in plaats van den Heer COGELL, die bedankt heeft, van afden 1sten dezer.

CHARLES PIERS, Postmeester Gen.

KENNISGEVING.

Afdeeling Victoria Oost,—Verpachting van Kroonland

DE Civiele Commissaris van Victoria Oost, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 14 April, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in front van zijn Kantoor publiek laten opveilen, de Pacht voor één jaar ingaande op 15 April, 1869, van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria Oost, nam.:—

1. Een Stuk Land, groot omtrent 1,500 morgen, genaamd Boschplaats, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Committings, Grootvischrivier, en Driefontein.

2. Een Stuk Land groot omtrent 1,500 morgen, genaamd Committings, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, belend aan Boschplaats, Noord Peddie, Fingo Lokatie en de Groote Vischrivier.

3. Een stuk Land, groot omtrent 600 morgen, genaamd Grootdraai, gelegen in het Veldkornetschap Funahskloof, tusschen de plaats Nooitgedacht en de Groote Vischrivier.

4. Een stuk Land, groot omtrent 1000 morgen, belend aan Inkerman, Fort Montgomery, Breakfastvlei, Uitspan en Driefontein, Veldkornetschap Funahskloof.

De Pachters van een of meer dezer Perceelen zullen geene aanspraak hebben op schadevergoeding voor door hen aangebragte verbeteringen.

Betaling, kontant op den dag der Verpachting.

Voorwaarden en verdere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 8 Maart, 1869.

UITSTAANDE ERFPACHT,—AFDEELING ALBANIE.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht worden hierbij aangemaand, dezelve te betalen voor het einde van April aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

CHAS. D. GRIFFITH, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Grahamstad, 31 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DRIE Kinderen, respectivelijk geheeten FRANCES ANN PUCKET, oud 7 jaren, LOUISA EMILINE PUCKET, oud 5 jaren, VIOLA BLANCHE PUCKET, oud 3 jaren, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt, daar hun vader HENRY PUCKET van hen is weggeloopen. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, zij volgens de wet in dienst zullen worden besteld.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Simonsstad, 3 April, 1869.

Digitized by Google

STELLENBOSCH KENNISGEVING,

Haveloos Kind.

DE Heer P. A. Myburgh, van Somerset West, in dit Distrikt, aan dit Kantoor in hulpbehoevenden staat gebragt hebbende, een gekleurden Jongen, geheeten ADRIAAN, omtrent 8 jaren oud, die zegt dat de naam van zijn Vader is Piet Hottentot en die van zijne Moeder, Sara, en dat zij wonen te Constantia, maar dat hij niet weet bij wie zij in dienst zijn; Zoo wordt hierbij berigt, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door Bloedverwanten of Vrienden, die in staat en gemeegen zijn voor hem te zorgen, hij bij een bevoegd en geschikt persoon zal worden in dienst besteld, volgens Wet 15, van 1856, Kap. 3. Art. 2.

G. van OUDTSHOORN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Stellenbosch, 9 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

EEN Hottentotsche Knaap, 7 jaar oud, geheeten FREDRIK, en een Meisje, geheeten GRIET, omtrent 5 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt door den Heer Cornelis Rahl.

Zij zeggen dat hun vader Joachim Aap, hen in het veld nabij Heidelberg heeft verlaten, en dat hunne moeder, Flora, ergens in de Karoo woont.

Mogten deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, door een bevoegd persoon die gewillig en instaat is om voor hen te zorgen, dan zullen zij volgens de Wet bij den Heer Rahl in dienst worden besteld.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 5 Maart, 1869.

HAVELOOS KIND.—ALEXANDRIE.

EEN Mantatesche Knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne ouders dood zijn, door Pietrus Vogel een Boer, wonende in te Graaff-water, in deze Afdeeling, in hulppeloozen staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Knaap, die zich PIET noemt, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordt door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij gezegden Pieter Vogel zal worden in dienst besteld.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Alexandrie, 16 Maart, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—MALMESBURY.

Distrikt No. 5, bevattende de Veldkornetschappen St. Helenabaai, Saldanhabaai en Schrijvershoek.

VRIJDAG verschijnt kennisgeving, dat in het Publieke gehouden worden voor het verkiezen van een Lid van den Afdeelingsraad voor het bovengenoemde Distrikt, op Maandag, den 3den Mei aanst., van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure.

De genomineerde Kandidaten zijn,—Goenraad Johannes Albertijn, Willem Petrus Jacobus Baard, James Hodges.

Alle stemmen die aan andere dan de bovengenoemde Personen gegeven worden, zullen ter zijde worden gelegd.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 1 April, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Koranna knapen, geheeten ZERIZAP en ZOUZON, respektivelijk 13 en 11 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat voor mij gebragt, en zullen, indien binnen zes weken van heden af niet opgevorderd, bij iemand daartoe geschikt in dienst worden besteld.

H. E. WELBY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 19 Maart, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
12 April, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Malmesbury.

T. MOSTERT vs. MUNNIK HERTZOG en een ander.

Op Maandag, den 19den April, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, ter woonplaatse van Gedaagde, Amoskuil, van 10 stuks Horenvee, 2 Open Wagens, 1 Kar, 2 Varkens, 2 Paarden, 1 Merrie, 2 Muilezels, Tuig, 1 Koe, Jukken, Riemen, Huisraad, enz.

Afdeeling Caledon,

J. J. SWANEPOEL vs. CHRISTOFFEL SMITH HAYLETT.

Op Zaturdag, den 17den April, 1869, ten 10 ure a.m., te Caledon, van een Paard.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Somerset Oost.

Q. SCOTT vs. THOMAS CHRISTIAAN DE KLERK.

Op Vrijdag, den 23sten April, 1869, 's voormiddags ten 50 ure, ten woonhuize van Gedaagde, in Somerset Oost, van 9 Bokken, 4 Paarden, 1 Kar, 1 stel Tuig, 1 Paarden wagen, 1 Bokwagen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Willem Gert Schmidt, onlangs van Wellington, thans te Clanwilliam,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Pieter Johannes van der Westhuijsen, Jun., van de Afdeeling Malmesbury, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 21 April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* Pieter Johs. van der Westhuijsen, Sen., en Echtgenoote, en tevens Testamentaire Voogd van de Minderjarige Kinderen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

IN Hannes van Zijl, van Robertson, Timmerman,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Robertson; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Nicolaas Albertus Smit, van de Afdeeling Fraserburg, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzoekt, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 26 April, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den ger. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van James Morris, van Mosselbaai, Slagter,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Mosselbaai; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 19den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 26sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde James Morris is Executeur Testamentair *Re* Daniel Fooks.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen Marthinus Christoffel Johannes Botha, Sen., en nagelaten Echtgenoote, Elizabeth Margaretha Korn, van de Afdeeling George,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Mosselbaai, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 26sten April, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde Marthinus Christoffel Botha, Sen., is Executeur Testamentair *Re* Jacobus Johs. Botha en *Re* Weduwe Adam Botha.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van S. H. en G. Rothman, onlangs Bezigheden drijvende te Humansdorp, als Wagenmakers,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 19den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 26sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Johannes Hendrikus Rothman, van Humansdorp, Wagenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Humansdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 19den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 26sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Johannes Frank Muller, van Kabeljaauwsrivier, Afdeeling Humansdorp, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 19den April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 26sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping

VAN

OSSEN, MUILEZELS, PAARDEN, SCHAPEN,

OP DE PLAATS

"Schildpadfontein,"

GROENEKLOOF,

IN DE AFDEELING MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van Wijbrand Elias Thuijnsma

Op Maandag, 19 dezer,

ZULLEN worden verkocht op de Plaats "Schildpadfontein," in de Insolvente Boedels van P. J. en A. Thuijnsma,

16 Ossen
4 Muilezels
2 Paarden
120 Schapen.

D. P. E. Haupt, Prov. Curator.

Kaapstad, 12 April, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

Digitized by Google

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING

VAN VASTGOED,

TE KALKBAAI.

In den Insolventen Boedel van ABDOL KIAMDIEN, Visscherman aan Kalkbaai.

DE CURATOREN ZULLEN LATEN VERKOOPEN OP DE STOEP VAN DE KOOPMANSBEURS,

OP AANST. ZATURDAG, 17 DEZER,

(Onmiddelijk na de verkooping in den Boedel van den Heer HERHOLDT),

Des Insolvents Aandeel van de Helft in een stnk GROND met de daaropstaande GEBOUWEN, gemerkt No. 3, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te Kalkbaai.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, 13 April, 1869.

De Heer H. CAFFYN, Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPNIG VAN

Kostbaar Vastgoed.

In den Insolventen Boedel van ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIEKARD, van Koeberg.

Op Donderdag, den 22sten dezer,

Ten 11 ure 's Voormiddags,

ZAL per Publieke Veiling worden verkocht, op de plaats zelve, des Insolvents uitmuntende Vee en Koornplaats, "WOLVEDANS," gelegen te Koeberg, in uitgestrektheid als per Transport, circa 1,700 morgen.

Te gelijker tijd, de overige Losse Goederen, bestaande uit eene Dorschmachine, zoo goed als nieuw, een Hooi Pers, een jonge Bul, eene jonge Vaars, Kaf en Stroo.

Alsmede,

Huisraad, en hetgeen verder op den dag der Verkooping te voorschijn zal worden gebragt.

F. J. BROERS, A. H. MOORREES, } Gez. Curatoren.

J. G. STEIJTLER, G.z., Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING

VAN KOSTBAAR

Vast en Losgoed,

GELEGEN IN HET

DISTRIKT MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van CHARLES VAN WIELLIGH, Landbouwer.

Op Vrijdag, 23 April, 1869,

ZAL worden verkocht, ter plaatse zelve, zekere WIJN en KORENPLAATS, genaamd

"MODDERFONTEIN,"

Gelegen binnen korten afstand van de Stad Malmesbury, te Paardenberg, in de Afdeeling Malmesbury, zijnde een gedeelte van de plaats "Het Slot van de Paarl," groot omtrent 470 morgen.

Losgoed en Levende Have.

1 Wagen, 1 Open en 1 Kapkar, 1 Ploeg, Eggen en andere Landbouwgereedschappen, 1 Merrie en Veulen, en 1 Ezel, Ginstuipen, Leggers, Tuigen voor 8 Paarden, en andere artikelen welke zullen worden opgeveild.

Er zal Bonus worden gegeven.

F. J. BROERS, A. H. MOORREES, } Gez. Curatoren.

Kaapstad, 5 April, 1869.

A. H. MOORREES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER JACOBUS PIENAAR, D. zoon, te Richmond.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Richmond, ten diens Kantore, op Woendag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 1sten dag van Mei aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Richmond, 3 April, 1869.

Publieke Verkooping

VAN

Vaste en Losse Goederen,

TE KLAPMUTSVALLEI,

NABIJ DARLING.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JACOBUS BESTER.

DE Ondergeteekenden zullen in hunne hoedanigheid van Gezamenlijke Curatoren in den bovenstaanden Boedel publiek laten verkoopen,

Op Dingsdag, den 27sten dezer,

TER PLAATSE ZELVE,

Des Insolvents Aandeel van de Helft in de Erfpachtplaats' genaamd KLIPVALLEI, gelegen te Groenekloof, in de Afdeeling Malmesbury, groot 2579 morgen.

Dit Eigendom is gelegen in het vruchtbaarste gedeelte der hoogst produktive Afdeeling Malmesbury, en halfweg tusschen het Dorp Malmesbury en Saldenhabaai, terwijl het tevens op geringen afstand van het opkomende Dorp Darling is, en dus een in alle opzigten uitlokkende kans aanbiedt aan Landbouwers en Kapitalisten voor eene zekere en veilige Belegging.

Op tijd en plaats als bovengemeld zullen worden verkocht de ROERENDE GOEDEREN tot den Boedel behoorende, de bijzonderheden waarvan nader zullen worden geadverteerd.

G. W. STEIJTLER, H. D. J. DU TOIT, } Gez. Curatoren.

12 April, 1869.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SOUTTER, te Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van de Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 2 April, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufv. E. MOHR, Weduwe J. W. MEIJER, in leven wonende te Paarl.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JUSTUS WM. MEIJER, J. D. MEIJER, T. S. A. HOFMAN, J. F. MARAIS, MARIA J. MEIJER, } Exec. Test.

Wijnberg, 9 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van THOS. POWELL.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Heeren BREDA, HALKETT & Co., in de St. Georgestraat, binnen drie weken na dagteekening dezes.

H. C. VAN BREDA, J. M. STRATH, } Assignés,

Kaapstad, 6 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JAMES ONSLOW KIRTON MÖLLER, van Stanford, Afdeeling Caledon.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Prokureur, den Heer ROBERT C. NELSON, Gebouw der Z. A. Bank, Walestraat te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. H. MOLLER, Sen., Exec. Test.

Kaapstad, 2 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen JACOBUS JOHANNES BASSON, en nagelaten Huisvrouw.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer ADRIAAN H. MOORREES, te Malmesbury, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. H. MOORREES, Exec. Datief.

Malmesbury, 3 April, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN EENE

Kostbare Plaats,

ROERENDE GOEDEREN

EN

LEVENDE HAVE.

In den Boedel van wijlen GUSTAVUS CHRISTOPH CRIFFRATH, van Plattekloof, in het Kaapsche Distrikt.

DE Executeuren Testamentaire van bovengemelden Boedel zullen Publiek op de plek doen verkoopen

OP DINGSDAG,

DEN 27 DEZER,

Ten 11 uur des voormiddags,

Opgemelde fraaije plaats, gelegen binnen twee uren rijdens van deze Stad. Dezelve is bekend als eene uitmuntende Zaaiplaats, en goed geschikt voor de schapenfokkerij. De plaats is overvloedig van water uit goede bronnen voorzien. De gebouwen zijn in den best mogelijken staat van reparatie, en in andere opzigten zoo wel bekend, dat zij geen verdere beschrijving noodig hebben.

Men heeft voorgesteld, wegens de groote uitgestrektheid Gronds, om dezelve in passende Perceelen te verdeelen, hetgeen de Executeuren zullen doen, terwijl zij daardoor aan koopers eene gelegenheid zullen geven, om één of meer Perceelen te koopen of wel het geheel in eens.

Alsmede Roerende Goederen,

Bestaande uit het gewone assortement Voor- en Slaapkamer Meubelen en ander Huisraad, Keukengereedschap, enz., enz.

LEVENDE HAVE,

6 Paarden
14 Muilezels
16 Varkens, en omtrent
500 Schapen en Bokken
22 Stuks Horenvee.

VERDER,

Landbouwgereedschappen van alle soort,
1 uitmuntende Dorschmachine
2 Wanmachines
1 Kafsnijder
Zadel en Toom
1 Maaimachine
Een aantal Zeisses,

EN EINDELIJK,

Omtrent 100 Mud Koren
60 Mud Garst
6 Mud Nepaul Koren
10,000 lbs. Havergerven
20 Vrachten Kaf,

Wagens en Karren, Overdekte en Opene, Tuigen, en een aantal Artikelen, te veel om op te noemen.

F. J. BROERS, Sec. Executeurskamer, Executeur Testamentair.

Kaapstad, 7 April, 1869.

J. G. STEIJTLER, Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

GELEGEN IN DE KAAPSTAD.

In den Boedel van wijlen den Heer GUSTAVUS CHRISTOPH GRIFFRATH, van Plattekloof, Kaapsch Distrikt.

DE Direkteuren der Executeurskamer, zullen als Testamentaire Executeuren publiek laten verkoopen,

Op Maandag, 26 dezer,

DES VOORMIDDAGS 11 URE,

ZEKER HUIS en ERF, staande en gelegen in de Kortemarktstraat, bevattende Zes Kamers, behalve Buitengebouwen, Keuken, enz., enz., enz. Dit Eigendom is voorzien met alle gerieven voor eene fatsoenlijke Familie en het is altijd goed verhuurd geweest.

F. J. BROERS, Secr. Executeurskamer.

Kaapstad, 12 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WIJBRAND ELIAS TEUIJNSMA.

HIERBIJ wordt kennisgeving gedaan aan de Crediteuren dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld tot Provisionele Curator in bovengenoemden Boedel.

Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

D. E. P. HAUPT, Prov. Curator.

Kaapstad, 12 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer HENRY HARDINGE GOING, van Fort Beaufort.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JAMES GEOGHEGAN, Exec. Datief.

Grahamstad, 1 April, 1869.

Digitized by Google

Extrakt Rekening der Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Alexandrie Halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.	Hoofd-wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
Kassa in handen op 30 Junij, 1868 ...	. . .	50 16 10	. . .	50 16 10
Wegbelastingen, Loopende	. . .	196 3 4	. . .	196 3 4
Dito, Achterstallige ...	. . .	27 17 9	. . .	27 17 9
Tollen	400 0 0	. . .	. . .	400 0 0
Contributie volgens Wet No. 10 van 1864	320 0 0	. . .	. . .	320 0 0
Leeningen opgenomen en uitstaande ...	. . .	651 10 0	. . .	651 10 0
Gouvernements-toelage aan Onderwijzer van Ondersteunde School	. . .	. . .	37 10 0	37 10 0
Schoolgeld van Leerlingen	. . .	. . .	23 17 6	23 17 6
Voorschotten terug ontvangen	. . .	. . .	41 0 0	. . .
	720 0 0	926 7 11	102 7 6	
Af Voorgeschoten aan Rekening Dienst Afdeelingsraad	181 1 2	40 19 11	. . .	
Voeg bij Ontvangen van Rekening Hoofd Afdeelingswegen	. . .	. . .	222 1 1	
	538 18 10	885 8 0	324 8 7	1,748 15 5

UITGAVEN.	Hoofd-wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
Leeningen uitstaande op 30 Junij, 1868.	. . .	567 19 1	. . .	567 19 1
Salarissen aan Beambten	. . .	. . .	80 0 0	80 0 0
Reistoelagen aan Leden voor opkomst ter Vergadering	. . .	. . .	66 15 0	66 15 0
Kantoorbehoeften, enz.	. . .	. . .	7 16 1	7 16 1
Onderhoud van Wegen	490 18 10	293 1 2	. . .	784 0 0
Inspektie van Wegen	48 0 0	. . .	. . .	48 0 0
Commissie en Interest	. . .	24 7 9	. . .	24 7 9
Salaris aan Onderwijzer van Ondersteunde School	. . .	. . .	135 0 0	135 0 0
Kassa in handen op 31 December, 1868	. . .	. . .	34 17 6	34 17 6
	538 18 10	885 8 0	324 8 7	1,748 15 5

Wij certificeren, dat wij de bovenstaande Rekening der Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad nagezien en door Kwitantien, enz., gedekt bevonden hebben volgens voorschrift van Artikel 33 van Wet No. 4 van 1865.

JNO. BLOMMESTEIN, H. MADER, } Auditeuren.
FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris en Penningmeester.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Alexandrie, 1 April, 1869.

HANDELSLIJST.

KENNISGEVING.

KENNIS wordt bij deze gegeven, dat de Heer GODFROY SICHEL, op den 1sten April aanstaande, uit onze firma treden zal, en dat onze bezigheid door de overblijvende Vennooten L. GOLDMANN en B. N. GOLDMANN voortgezet zal worden zoo als te voren onder de firma van GEBROEDERS GOLDMANN & Co., aan wien alle sommen aan de oude firma verschuldigd betaald moeten worden, en die ook alle verderingen daartegen vereffenen zullen.

GOLDMANN GEBROEDERS & CO.

Burghersdorp, 25 Maart, 1869.

MET betrekking tot bovenstaande Advertentie, neemt de Ondergeteekende de vrijheid zijne Vrienden en het Publiek te berigten, dat hij eene Generale Agentschaps Kantoor te Burgersdorp opgerigt heeft, en bereid is van den 1sten April aanst., alle Agentschappen te verrigten.

G. SICHEL.

Burgersdorp, 25 Maart, 1869.

Berigt.

RONDLOOPENDE op mijne plaats Damfontein, gedurende de laatste twee jaren, twee Ossen,—de eene reebokvaal met witten kop, en de andere zwart met witte dij (wit bles) beide oud; niet gelost wordende binnen zes weken van heden af, zullen zij worden verkocht ter dekking van weidekosten.

DIRK HUMAN.

Kennisgeving.

In den Boedel van wijlen GEORGE WALKER.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, door ons Ondergeteekenden, JOSEPH WALKER en ELLEN GHISLIN, geboren WALKER, mede Executeuren met Mejufv. SARAH WALKER in den Boedel van wijlen den Heer GEORGE WALKER, dat wij alle en iedere Volmagt of Prokuratie, door ons voor dezen datum gepasseerd, onverschillig aan wie ook, hierbij herroepen en nietig verklaren.

J. WALKER,
ELLEN GHISLIN.

Kaapstad, 2 April, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES." "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

BERIGT.

ALLE vorderingen tegen de Ondergeteekenden moeten ten hunnen Kantore voor afdoening worden ingezonden, niet later dan den 15den dezer, na welken datum geene meer kunnen worden erkend.

GEBR. HAMMERSCHLAG,

Kaapstad, 7 April, 1869.

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Stellenbosch, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, gedurende het jaar, geeindigd 31 December, 1868.

INKOMSTEN.	Hoofd-wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Wegbelastingen, Loopende	161 19 11	161 19 11	. . .
Wegbelastingen, Achterstallige	130 8 2	124 0 0	. . .
Tollen...	191 15 0	. . .	. . .
Contributie naar Wet No. 10, 1864 ...	150 0 0	. . .	. . .
	634 3 1	285 19 11	. . .

UITGAVEN.	Hoofd-wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Salaris aan Beambten	. . .	. . .	80 0 0
Kantoorbehoeften, Drukwerk, Advertentien, enz. ...	. . .	. . .	36 6 6
Schuld en Interest betaald	48 0 0	39 0 0	. . .
Onderhoud van Wegen	509 2 6	172 12 8	. . .
Gereedschap en Reparatie aan dito ...	32 10 0	13 11 9	. . .
Inspektie	2 5 0	2 3 0	. . .
Auditeuren	. . .	. . .	10 0 0
Leges, Afdeelingsraad	. . .	. . .	2 2 0
Twee Mullezels ...	. . .	25 0 0	. . .
Huur	12 0 0	. . .	. . .
Werkhout	. . .	6 2 0	. . .
	603 17 6	258 9 5	128 8 6

Wij certificeren dat wij bovenstaande Rekeningen hebben nagezien, dat dezelve gedekt zijn door behoorlijke Bescheiden, dat de Uitgaven overeenkomstig zijn met hetgeen door den Raad gestemd, besloten en gekontrakteerd is, en dat wij dezelve juist bevonden hebben.

J. B. BECKER,
J. MADER, } Auditeuren.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

DE Dertiende Jaarlijksche Bijeenkomst van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, No. 3, Kerkplein, op

Woensdag, den 21 April, 1869,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Ten einde van de Direkteuren een Verslag van de aangelegenheden der Kamer, tot den 31sten dezer te ontvangen, twee Direkteuren te kiezen in de plaats van de Wel-Ed. Heeren L. P. CAUVIN en W. J. VAN DE VEN, die aftreden volgens bepaling van de Akte der Maatschappij, maar die weder verkiesbaar zijn; voor het verkiezen van twee Auditeuren in de plaats der Heeren J. J. STEIJTLER en J. C. HOFMEIJR, die beiden herkiesbaar zijn; en verder voor algemeene aangelegenheden.

De afgetredene Direkteuren zijn genomineerd voor herkiezing.

Voor de lijst van Aandeelhouders zie men *Gazette* van 30 Maart en *Mercantile* van 7 April.

Op last der Direkteuren,

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 29 Maart, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH, | De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer J. C. DE WET, | De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

VERLOREN,

EENE Kwitantie van Vaste Belegging, verleend door de MALMESBURY HANDELS EN LANDBOUW BANK, ten voordeele van de Weduwe M. M. BASSON, voor £1,237 7s, No. 617, gedateerd 20 April, 1868, te vervallen 20 April, 1869.

Indien gemelde Kwitantie niet aan de Bank wordt vertoond binnen zes weken van heden, zal dezelve aan gemelde Weduwe M. M. BASSON worden uitbetaald.

Op last van de Direktie,

J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Bank, 8 April, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Caledon over den geoorlooften tijd, een Vos Merrie, 4 jaar oud; 1 Oei, linkeroor kort, regteroor winkelhaak, en 1 Lam, beide ooren halvemaan van aehteren.

Deze dieren zullen, indien niet vóór of op den 8sten Mei aanst. gelost, op dien dag uit het Schut worden verkocht.

P. W. THERON, Schutmeester.

Caledon 7 April, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

112

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, APRIL 16, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope [redacted]

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Ordinance aforesaid directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members [redacted]

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Peddie has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Peddie, viz.:

The Road commencing at Falloden, passing through the centre of Easington Farm, crossing the River Umtate, and thence running to the Farm Longridge, and joining the Divisional Road which leads to the Fish River Mouth:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 13th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 31, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

NOTICE is hereby given that a Meeting of this Council will be held in the Council Chamber, King [redacted] o'clock in the afternoon, for the purpose of considering the Road Rate to be levied during the year 1869, in accordance with the provisions of Act No. 25 of [redacted] 1864.

By [redacted]

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated the 2nd day of September, 1868, issued under and by virtue of the 2nd Section of the "Cattle Diseases Act of 1868," the importation of horned cattle into this Colony was prohibited until such time as the said Proclamation shall be repealed: And whereas by the 4th Section of the said Act it is provided that, notwithstanding such prohibition, it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation, to permit the landing of such cattle on Robben Island, and to give order for the keeping of such cattle separate and apart from any other animals: And whereas it is expedient that certain horned cattle brought to this Colony in the Royal Mail Steamer *Norseman*, now in Table Bay, should be permitted to be landed on Robben Island and kept apart in the manner by the said Act prescribed: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the following cattle, that is to say, three Bulls, originally exported from Holland, and now the property of CHARLES BARRY, Esquire, of Cape Town, are hereby permitted to be landed on Robben Island from the Royal Mail Steamer *Norseman*, now in Table Bay, and I do further hereby give order that the three Bulls be kept separate and apart from any other animals so long as they shall remain on Robben Island aforesaid.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 32, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 112, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th April, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded, from Kieskama Station, on the 2nd April, 1869, Convict No. 3,063, UMFACU, Kafir, born at Kafirland, about 25 years of age, 5 feet 6¾ inches in height; has dark [redacted] and dark complexion; is a Cook by [redacted]

Marks: [redacted] breast; one large scar [redacted] on right wrist, marks of [redacted]

Was tried [redacted] Town, for [redacted] grievous bodily [redacted]

The [redacted]

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected and established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Cradock has applied to me to establish a Toll at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the main line of Road from Graham's Town to Cradock:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 1st day of May next there shall be a Toll-gate or Bar placed at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Cradock, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 20, 1869.

Schedule to foregoing Proclamation.

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals, driven or led, each	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse, mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each four-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each four-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each four-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each two-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

1. The stock of the inhabitants of the Town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.
2. All animals or vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails.

NOTICE.

TWO Kaffir Lads, named SIRZAP and ZOUZOU, 13 and 11 years of age, respectively, have been brought to me in a state of destitution; and unless claimed within six weeks from the date hereof, will be apprenticed to some fit Person.

H. E. WELBY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
15th March, 1869.

QUITRENT OUTSTANDING.—DIVISION OF ALBANY.

All Persons in arrear with Quitrent are hereby [illegible] the end of April, [illegible] proceedings will be [illegible]

[illegible], Albany's Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 114, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
13th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Customs Returns for the month of March, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PORT OF CAPE TOWN.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of March, 1869.

Cape Town	£9,914	15	11
Simon's Town	30	5	6
Port Beaufort	.	.	.
Mossel Bay	337	3	5
Port Elizabeth	12,981	10	2
Port Alfred	412	14	9
East London	231	8	9
	£24,466	15	5

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th April, 1869.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of March, 1869 pursuant to Government Letter dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantity.
Cape Copper Mining Company (Limited)	682 Tons.
De. (Regulus)	29 ,,
Do. (Metal)	18¼ ,,
Total ...	729¼ Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th April, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 31st March, 1869.

CAPE TOWN.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
Wm. & J. Rawbone	1	...	Port Elizabeth.
Ditto	1	...	Mossel Bay.
Van der Byl & Co ...	6	...	P. of Wales Bay.
Hamilton Ross & Co.	30	...	Ditto
Breda, Halkett, & Co	14	...	Ditto

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Chief Inspector of Public Works...	500	Mossel Bay.
Jamieson & Co.....	200	Do.
Ditto	75	P. of Wales Bay.
Ditto.....	2500	Do.
Hamilton Ross & Co.	1000	Do.

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
Collison Sons & Co....	2	...	2	Headeklip.
L. H. Twentyman & Co	...	...	3	Port Nolloth.
Hamilton Ross & Co...	...	..	½	Mossel Bay.
C. J. M. Vos.....	1	...	...	P. of Wales Bay
Breda, Halkett, & Co...	36	..	...	Ditto.

PORT ELIZABETH AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

POUND NOTICE.

THE undermentioned Goats, impounded at Heidelberg, will be sold on Saturday, the 15th May, 1869, unless previously released, to wit:—

4 Goats with a slit in the right ear.
3 Goats, square in front of right ear, and square behind of left ear.
4 Goats, swallow-tail, left ear with half-moon behind.
1 Goat, right ear swallow-tail, left ear stump.

E. M. HOFFMAN, Poundmaster.

Heidelberg, 5th April, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 111, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th April, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from George Station, on 31st March, 1869, Convict No. 3,830, HENDRIK, born in Kaffirland, about 26 years of age, 5 feet 5 inches in height; has brown eyes, woolly hair, and dark complexion.

Marks: tattooed over the stomach, scar on centre of back and neck, scar on left shoulder.

Was tried on the 16th October, 1868, at Victoria West, for the crime of Theft, and sentenced to one year's imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, striped shirt, moleskin trowsers, and felt hat, all marked C ↑ No. 154.

Reward for his apprehension, Three Pounds and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me THOS. TINLEY, Esq., Resident Magistrate at Beaufort, upon the oath of EDWARD O. PHILCOX, Esq., residing at Rhenosterkop, in this District, that HENRY, *alias* KLAAS MALAN, and COOS VAN DER WALT, are both and each, or one or other of them, guilty of the crime of Theft:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said KLAAS MALAN and COOS VAN DER WALT, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Beaufort, this 8th day of April, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of HENRY, alias KLAAS MALAN.

Bastard Mulatto, about 28 years of age, 5 feet 6 inches in height, long black hair, dark-brown eyes, small beard, moustache and whiskers; small black scar on right eyebrow; talks very indistinctly and through his nose; has been lately employed in Beaufort as a Groom.

Description of COOS VAN DER WALT.

A Bastard Hottentot.

These men are supposed to have gone in the direction of Malmesbury.

Description of Cattle stolen by them off the Farm Rhenosterkop, on or about the 23rd February last.

Four red-and-white Oxen, one large red Africander Ox, one young red Ox, one black Ox, one black Ox, with white belly, and white mark on forehead, one Cow, one Heifer, two years old.

DIVISIONAL COUNCIL, TULBAGH.

THE Voters of District No. 1 (Field-cornetcy of Tulbagh and Waterfal) are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, into room of CHARL JACOB FRANÇOIS THERON.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than Wednesday, the 28th April, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 14th April, 1869.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of the Division of Tulbagh, for the said District No. 1.

NOTICE.

Nomination of a Candidate for District No. 3 in the Divisional Council of Fraserburg.

TWO nominations of Candidates having been received by me for District No. 3 in the Divisional Council of this Division, in reply to my notice published in the *Government Gazette* of the 2nd February, 1869, calling for the same, but which nominations are invalid by reason of certain informalities therein,—Notice is hereby given that fresh nominations for a Candidate for the said District will be received by me from the Registered Voters in the several Field-cornetcies of the Division, until 4 o'clock p.m. on [illegible] day, the 10th of May, 1869.

K. E. BAILIE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
1st April, 1869.

Digitized by Google

[redacted]T NOTICE.—No. 96, 1869.

[redacted]nial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

[redacted]f Act No. 19 of 1864, it is hereby [redacted] for general information that at Noon [redacted] the 10th day of May, 1869, the [redacted]ces of Crown Land, situated in the [redacted] Malmesbury and Piquetberg, will be [redacted]r Lease in front of the Offices of the [redacted]missioners at Malmesbury and Piquet-[redacted]

[redacted] Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Offices, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy of Zout Rivier.

Lot No. 639. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout Rivier, in extent 1,357 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Cornelenberg and divided farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, and west by Langverwacht.

Lot No. 641. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 246 morgen 428½ square roods; bounded north and south by Government land, east by Waterboerskraal, and west by Portugeesfontein.

Lot No. 642. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 184 morgen 470 square roods; bounded east by Caledonia and Waterboerskraal, south by Government land, and west by Matjesfontein.

Lot No. 643. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 622 morgen 157½ square roods, bounded north by Waterboerskraal, south-east by Leliefontein, and south-west by Government land.

Lot No. 644. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 797 morgen 89½ square roods; bounded north by Vondeling, east by Gemsbokfontein, south by Government ground and Leliefontein, and west by Waterboerskraal.

Lot No. 645. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kersboschdam, in extent 573 morgen 78½ square roods; bounded north by Coratenberg and Koperfontein, east by Ganskraal, and west by Bovenfontein.

Field-cornetcy of St. Helena Bay.

Lot No. 646. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of St. Helena Bay, in extent 342 morgen 440 square roods; bounded north by Yserverkenerug, east by Government ground, south by a strip of land 140 feet wide, along the shore of Saldanha Bay, and west by Government land and Kliprug.

Lot No. 647. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 479 morgen 241 square roods; bounded north by Honingklip, east by Schouwtoneel, Government land, and Eenzambeid, and south by Angegund and Witteklip and Processfontein.

Lot No. 648. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 155 morgen 420 square roods; bounded north by Schouwtoneel, east by Kleinberg, south by Eenzambeid, and west by or towards Honingklip.

Lot No. 649. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 171 morgen 309 square roods; bounded north by Honingklip, south-west by Processfontein, and north-west by Waterklip.

Lot No. 650. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 66 morgen 580 square roods; bounded north by Patrysberg, east by Kleinberg, and west by Schouwtoneel.

Lot No. 651. Two pieces of ground, nearly contiguous, situate as the foregoing, in extent as under, including a strip of 120 feet in width from high-water mark, along the sea-shore, to be reserved, viz.:—

1. About 520 morgen, bounded north by the Atlantic Ocean and south by Uitkomst.

2 About 6½ morgen, bounded westward by Nordhulp, southward by Uitkomst, and eastward by the Atlantic Ocean.

These two pieces will be offered for lease, first separately and afterwards together. The rights conferred by the Fishing Lease at Groetpaternoster Point (on the former) are protected.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 652. A piece of ground, situated in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, called Ezelsfontein, in extent 4,042 morgen 333 square roods; bounded north by Goedeverwachting, south by Wittewater, east by Piquetberg, Deze Hoek, and Voorste Vley, and west by Rietkloof and Goedeverwachting.

Lot No. 653. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 280 morgen 338 square roods; bounded north by Deze Hoek, south by Ezelsfontein, east by Piquetberg, and west by Ezelsfontein.

Lot No. 654. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wolvekloof, in extent 3,632 morgen 238 square roods; bounded north by Rheeboksfontein, south by Rietfontein and Goedeverwachting, east by Goedeverwachting, and west by Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Lot No. 655. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy Voor Piquetberg, in extent 298 morgen 338 square roods; bounded north and west by Rheeboksfontein, south by Bargerskloof, and east by Montonsvley and Verstevley.

Lot No. 656. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 887 morgen 578 square roods; bounded north by Namaquasfontein, south by Steenebrug and Montonsvley, east by Lot No. 657, and west by Montonsvley.

Lot No. 657. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 1,918 morgen 504 square roods; bounded north and west by Namaquasfontein, south by Steenebrug, east by Lot No. 658 and Groenevley, and south-west by Steenebrug and Lot No. 656.

Lot No. 658. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zebra Mount, in extent 2,295 morgen 226 square roods; bounded north by Wagenpad and Droogerystkloof, south by Groenvley, east by Wagenboomsrivier, and west by Namaquasfontein and Lot No. 657.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 97, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of King William's Town and East London, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at King William's Town and East London, on Wednesday, the 19th May, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy No. 15.

Lot No. 619. A piece of ground, situate in the Division of King William's Town, Field-cornetcy No. 15, being Farm No. 333, in extent 1,152 morgen 304 square roods (2,439 acres); bounded N.E. by the Kei River, S. by the Komgha River, a stream, and Farm No. 220, W. and N. by the Kubusi River.

Field-cornetcy No. 10.

Lot No. 620. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 10, being Farm No. 345, in extent 885 morgen 35 square roods (1,873 acres); bounded N. by Forest Lot No. 14, N.E. by Farm No. 344, E. and S.W by vacant land, W. by Forest Lots Nos. 2 and 8.

Lot No. 621. A piece of ground, situate as the foregoing, being farm No. 347, in extent 240 morgen 9 square roods (508 acres); bounded N. by land of the Rev. H. Kayser and of F. Schermbrucker, N.W. by the Buffalo River; S.E. by Outspan, S. by the Balasi River, westerly by roadway.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 622. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 340, in extent 133 morgen 284 square roods (282 acres), more or less; bounded N.E. by the Green River, S.E. by Outspan, S.W. by vacant land adjoining road, N.W. by vacant land and Lots 50 and 51.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy No. 9.

Lot No. 623. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 9, being Farm No. 355, in extent 745 morgen 463 square roods (1,578 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 245, E. by Farm No. 356, S.E. by Farms No. 357 and 354, S.W. by Farm No. 351, W. by Farm No. 244.

Lot No. 624. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 356, in extent 837 morgen 491 square roods (1,773 acres), more or less; bounded N. by Farms 245 and 246, E. by Farm No. 358, S. by Farm No. 357, S.W. by Farm No. 355.

Lot No. 625. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 358, in extent 602 morgen 512 square roods (1,275 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 247, N.E. and S.E. by vacant land, S.W. by Farm No. 357, W. by Farm No. 356.

Lot No. 626. A piece of ground, situate adjoining the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{1}$, in extent 958 morgen 170 square roods (2,028·24 acres); bounded N. by Farm No. 247, E. by Lot No. 627 and the Iguku River, S.E. by Lot No. 633, S.W. by farm granted to Colonel Maclean, W. by farm granted to Colonel Maclean and Farm No. 358.

Lot No. 627. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{2}$, in extent 724 morgen 429 square roods (1,538·91 acres); bounded N. by Farm No. 248, E. by Lot No. 629, S. by Lot No. 628, W. by Lot No. 626, and the Iguku River.

Lot No. 628. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{3}$, in extent 716 morgen 247 square roods (1,516·32 acres); bounded N. by Lot No. 627, S.E. by Lot No. 630, W. and S. by the Iguku River.

Lot No. 629. A piece of ground, situate as the foregoing marked on General Plan $\frac{XIII}{4}$, in extent 651 morgen 326 square roods (1,379·72 acres); bounded N.E. by Farm 252, S.E. by Lot No. 631, S.W. by Lot No. 630, and W. by Lot No. 627.

Lot No. 630. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{}{5}$ in extent 903 morgen 148 square roods (1,911·79 acres); bounded N.E. by Lot No. 629, S.E. by Lot No. 631, and the Gwevana River, S. by Lot No. 632, S.W. by the Iguku River, and N.W. by Lot No. 628.

Lot No. 631. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{6}$, in extent 806 morgen, 580 square roods (1,708·01 acres); bounded N.E. by Farm No. 251, S.E. by Farm No. 335, S.W by Lot No. 632, and N.W. by Lots Nos. 629 and 630.

Lot No. 632. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{7}$, in extent 673 morgen 474 square roods (1,426·10 acres); bounded N.E. by Lots 630 and 631, S. by vacant land, W. by the Gwevana and Iguku Rivers.

Lot No. 633. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{8}$, in extent 981 morgen 164 square roods (2,076·73 acres) bounded N. by farm granted to Colonel Maclean and Lot No. 626, E. by the Iguku River, S. by vacant land, and W by Lot 634.

Lot No. 634. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{9}$, in extent 735 morgen 129 square roods (1556·11 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 633, S. by vacant land, W. by Lot No. 635.

Lot No. 635. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{10}$, in extent 704 morgen 96 square roods (1,490·39 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 634, S. by vacant land, and W. by the Qwenurka River.

Field-cornetcy No. 7.

Lot No. 636. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 7, being Farm No. 353, in extent 688 morgen 151 square roods (1,456 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 351, N.E. by Farm No. 354, S.E. and S. by vacant land, W. by Farms Nos. 352 and 351

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 637. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 343, in extent 240 morgen 156 square roods (508 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 25 and vacant land, E. by Farm No. 306 and Buffalo River, S. by Farms Nos. 77 and 25.

Field-cornetcy No. 4.

Lot No. 638. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 4, in extent 117 morgen 387 square roods (249 acres), more or less; bounded S. by Panmure Commonage, and otherwise by the Kahoon River.

NOTICE.

RETURN of Stamped Licences issued by the Distributor of Stamps in Knysna during March, 1869:—

Auctioneer's Licence (£10), to expire 31st December 1869.

Eric Sutherland, Sen.

Game Licences

William Roberts.

S. GOLDSBURY, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Knysna,
9th April, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Mossel Bay intend establishing a Toll at Ruyterbosch, and that after the 31st May, 1869, the Schedule of Tariff of Toll will be as follows:—

	s.	d.
For every ox in drawing a wagon	0	1
For each wheel, if remschoen be used... ...	0	2
For each wheel, if patent break be used ...	0	1
For one cart and two horses	0	6
For one cart and four horses	0	9
For every man on horseback	0	3
For each sheep, goat, or pig	0	0½
For every ostrich	0	6
For every animal not employed in drawing, with the exception of sheep, goats, or pigs...	0	1

H. VAN HEES, Secretary Divisional Council.

NOTICE.

JAN GALANT, a Coloured Boy, about 9 years of age, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from the date hereof by some Relative or Friend willing and able to support him, the said JAN GALANT will be indentured in terms of the provisions of Act 1856. The Lad states that both his Parents are dead, and that the only other Relative he has is a Sister, named AMPIE, of whose present whereabouts however, he knows nothing.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
22nd March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Uitenhage, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Uitenhage, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 26th May next, the Lease for one year, from 1st June, 1869, of the following pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Lands, situate in the Division of Uitenhage:—

Field-cornetcy of Voor Baviaans Kloof.

Lot 1. Surveyed Crown Land, called Doorspoort, in extent 5,600 morgen, with servitude of outspan thereon. Applicant, W. Thompson.

Lot 2. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Skuitnekrandt, south by Henly and main road, east by Crown land, west by Elands Poort road and Henly. Applicant, J. Nash.

Lot 3. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Henly and wagon road, south by Snietskraal road, east by Kooneleegte road and Crown land (Lot 8), west by Crown land. Applicant, W. J. Jacklin.

Lot 4. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Vygekraal and outspan, south by Doornbosch (surveyed farm), east by Crown land (Lot 3), west by Doornbosch road. Applicant, J. Kirkman.

Lot 5. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Doornpoort and Vaalheuvel, south by Crown land (Lot 7), east by Crown and (Lot 6), west by Crown land (Lot 8). Applicants numerous.

Lot 6. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, with servitude of outspan thereon; bounded north by Vaalheuvel, south by road from Slagboom, east by road from Rietfontein, west by Crown land (Lot 5). Applicant, F. de Mellion.

Lot 7. Piece of Crown Land, called Platkoppen, in extent about 1,700 morgen; bounded north by Crown land (Lots 5 and 8), south by Slagboom road, east by Crown land (Lot 6), west by cros-sroad to Slagboom. Applicant, E. van Grunen.

Lot 8. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Doorspoort (Government surveyed farm), south by Rooikrantzrandt, east by Crown land (Lot 5), west from the Nek to Rooikrantzrandt. Applicant, G. Herps.

Lot 9. Piece of Crown Land, in extent about 3,500 morgen, called Smitskraal; bounded north by Slagboom new road, south by Sapkamma and Rietfontein, east by road from Vygekraal to Rietfontein, west by Doornbosch (measured). Applicant, S. Moore.

Lot 10. Piece of Crown Land, called Doornbosch (measured), in extent about 4,500 morgen. Applicants, Messrs. Terblantz.

Lot 11. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Doornbosch (Lot 10), south by Koefontein and Sapkamma, east by Smitskraal (Lot 9), west by Crown land (Lot 13). Applicant, J. Terblantz.

Lot 12. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Platfontein and Doornbosch (Lot 10). Applicant, P. Blignaut.

Lot 13. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen, called Deepdrift; bounded north by Outspan and Rooiklip (Lot 14), south by Crown land, east by road from Doornbosch, west by Antonieskraal. Applicant, N. Dorfling.

Lot 14. Surveyed farm, called Rooiklip, in extent about 5,000 morgen. Applicant, J. G. Deysel.

Lot 15. Surveyed farm, called Spitzkop, in extent about 5,000 morgen. Applicant, F. Rossouw.

Lot 16. Surveyed farm, called Kalkheuvel, in extent about 5,000 morgen. Applicant, W. Deysel.

Lot 17. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Beekamma Mountains, south by Spitzkop (Lot 15), east by Crown land, west by Crown Land (Lot 18). Applicant, L. Erasmus.

Lot 18. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Meidenpoort Mountains, south by Kalkheuvel (Lot 16), east by Crown land (Lot 18), west by Sandkraal. Applicant, W. Deysel.

Lot 19. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Kalkheuvel (Lot 16), south by Crown land, east by Antonieskraal, west by Verenkraal and Crown land (Lot 21). Applicant, E. J. Dorfling.

Lot 20. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, situate between the farms Verenkraal, Vleykraal, Klandsheuvel, and Sandkraal, with servitude of outspan. Applicants, C. Bester and others.

Lot 21. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, called Request, situate between Elandsheuvel, Vleykraal, wagon road, and road from Ruyter's Poort. Applicants, Bester and others.

Lot 22. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by read from Doornbosch, south by Rietfontein, east by road from Rietfonteinsneck, west by road to Henly. Applicant, H. Senekal.

Lot 23. Measured farm, called Jackalsleegte, adjoining Pienaarspoort, in extent 2,000 morgen. Applicant, J. Max.

Field-cornetcy of Great Winterhoek.

Lot 24. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 (1,895) morgen, already surveyed, joining Meyburg's farm, and otherwise surrounded by Government land. Applicant, A. Meyburg.

Lot 25. Surveyed Crown Land, in extent about 1,900 morgen; bounded north by Walkraal (Government land), south by Trompfontein and Boomriver, east by Walkraal (Government land), west, by Government land. Surveyed by J. Sandman. Applicant, W. Hayward.

Lot 26. Surveyed Crown Land, in extent about 2,500 morgen (Walkraal); bounded north by Advice and Spitzkop, south by Paardeberg, east by Government land applied for by A. Piesanie, west by Baakoven (Government land.) Applicant, William Piesanie

Lot 27. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by wagon road from Spitzkop to Buckland, south by Paardeberg, east by Buckland, west by Walkraal (Government land). Applicant, Andries Piesanie.

Lot 28. Piece of Crown Land, in extent about 200 morgen; bounded north by Government land, south by mountains, east by Noaga, west by Buckland. Applicant, S. van Staaden.

Lot 29. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen (Varschvley), already surveyed; bounded north by Wittekop (Government land), south by Noaga, east by Koppies (Government land), west by Sandpoort. Applicant, S. van Staaden.

Lot 30. Piece of surveyed Crown Land (Koppies), in extent about 1,600 morgen; bounded north by Witteklip (Government land south by Vleykraal, east by Government land, west by Varschvley (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 31. Piece of Crown Land, in extent about 1,400 morgen; bounded north by main road to Uitenhage, south by Noagashoogte, east by Government land from Specboomkop to main road at prickly-pear tree, west by Koppies (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 32. Piece of Crown Land (on Land), in extent about 600 morgen; bounded north by Government ground from Wittekop to large bare place, south by wagon road to Uitenhage, east by Government ground from wagon road, at prickly-pear tree to large bare place, west by Wittekop (Government land). Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 33. Piece of Crown Land (Wittekop), in extent about 3,000 morgen, already surveyed; bounded north by Hoogmoed and large boschrug, south by Koppies and Varschvley (Government land), east by Government land (on Land), west by Sandpoort. Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 34. Piece of Crown Land (Oliphantskop), in extent about 3,000 morgen; bounded north by Malatzleegte, Government land, and Weltevrede, south by Wittekop and on Land (Government Land), east by Government ground from large bare place, on land's corner to Malatzleegte's corner, west by Hoogmoed. Applicant, David Keyser.

Lot 35. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Haaspoort Mountains, south by Oliphantskop (Government land), from Weltevrede's corner beacon to Wolvenfonteinspoort's corner beacon, east by Wolvenfonteinspoort, west by Weltevrede and Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 36. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by mountains, south by Brakpoort, east by Haaspoort, west by Dorsfontein. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 37. Piece of Crown Land, being portion of Brakpoort, in extent about 2,000 morgen; bounded north from Grasskopspoint to Haaspoort and Hoogmoed's corner beacon, south by Landpoort, east by Hoogmoed, west from Driekuil's corner to Grasskopspoint. Applicant, Solomon Erasmus.

Lot 38. Piece of Crown Land, also a portion of Brakpoort, in extent about 600 morgen; bounded north from Grasskopspoint to where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil, south by Driekuil, east by Grasskopspoint to Driekuil's corner, west from where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil to the beacon dividing Wood and Slater's Farms. Applicant, H. Wood.

Lot 39. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,200 morgen; bounded north from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein roads, south by Driekuil, east from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to beacon dividing Wood and Slater's ground, west by Dorsfontein and Brakpoort roads. Applicant, H. Slater.

Lot 40. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,800 morgen; bounded north by Dorsfontein Mountains, south from Hoogmoed and Haaspoorts corner beacon to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein road, east by Haaspoort and Government ground (Lot No. 13), west by wagon road from Dorsfontein to Brakpoort. Applicant, Lucas Erasmus.

Lot 41. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Hencrowsberg, south by Lossberg, east by road from Dorsfontein to Brakpoort, west by Varschfontein. Applicant, Joseph Hayward.

Lot 42. Piece of Crown Land (Makateeskop), already surveyed, in extent about 2,200 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Advice and Brakfontein, east by Scheeirspadt, west by Sandkraal (Government land). Applicant, Joseph Hayward.

Lot 43. Piece of surveyed Crown Land (Sandkraal), in extent about 1,300 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Brakfontein, east by Makateeskop, west by Government ground. Applicant, John Deysel.

Lot 44. Piece of Crown Land (Leenleegte), in extent about 2,000 morgen; bounded north by road from Sandkraal to Rietfonteinsnek, south from Grooteleegtesneck to Witteklip (Brakfontein line), east by Brakfontein, west by road from where Sandkraal's road to Rietfontein crosses Percy's road to Wolvekraal. Applicant, John Deysel.

Lot. 45. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Sandkraals road to Rietfonteinsneck, south by Wolvekraal, east by road from where Sandkraals road to Rietfonteinsneck crosses Percy's road to Wolvekraal, as far as Grootleegtesneck, from there to Wittekop (Brakfontein's line), west by road from Schultkraal to Rietfonteinsneck, from there to Wolvekraal's corner beacon. Applicant, Gert Deysel.

Lot 46. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 1,300 morgen (Wolvekraal); bounded north by Government land (Lot 45), south by Kleinwaterkloof (Government land), east by Wilgeriver and Brakfontein, west by Government land. Applicant Gert Deysel.

Lot 47. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen; bounded north by Pienaarspoort, south by Vaalheuvel, east by Palmietfontein, west by De Poort. Applicant, John Hayward.

Lot 48. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen (Jackalsbosch); bounded north by Pienaarspoort, south by Zoutkloof, east by Waaipoort, west by De Poort and Noordpoort. Applicant, Judy Slabbert.

Lot 49. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Waaipoort); bounded north by Pienaarspoort, south by Naauwkloof, east by Upper Waaipoort, west by Jackalsbosch. Applicant, John Hayward.

Lot 50. Piece of Crown Land (Zoutkloof), in extent about 2,000 morgen; bounded north by Jackalsbosch, south by Varschfontein, east by Naauwkloof, west by Palmietfontein. Applicant Johannes van Enweijen.

Lot 51. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Naauwkloof); bounded north by Zoutkoesneck, south by Dorsfontein, east by the Boortje, west by Zoutkloof. Applicant, L. D. Erasmus.

Lot 52. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 900 morgen; bounded north by Brandtberg (Government land), south by Renekin's farm, east by Couradie, west by Government land, large range of bushy hills. Applicant Andries Renekin.

Lot 53. Piece of Crown Land already surveyed (Boortje), in extent about 2,800 morgen; bounded north by Zoutkoesneck, south by Doosfontein, east by Haaspoortsneck, west by Naauwkloof. Applicant, Jeremiah Herps.

Lot 54. Piece of Crown Land, already surveyed (Wolvekloof), in extent about 500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by John Meyburg, west by Klein Waterkloof (Government land). Applicant, Jan Meyburg.

Lot 55. Piece of Crown Land (Klein Waterkloof), in extent about 1,500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by Wolvekloof (Government land), west by Senekal's Farm (Rietfontein). Applicant, Joseph Knoetje.

Field-cornetcy of Kleinwinterhoek.

Lot 56, in extent about 700 morgen, lying adjoining and to the northward of Haasfontein and Boschfontein. Applicant, G. Vermaak, Sen.

Lot 57, in extent about 2,600 morgen, lying between the farms Brak River, a public outspan, the Farm Saltpansneck, and Crown lands; bounded southward by the Winterhoek Mountains. Applicant, D. J. Koekemoor.

Lot 58. Two pieces of Crown Land, in extent about 2,700 morgen, lying between Navroosnek, Brak River, Stinkfontein, and Crown lands applied for by Vermaak and Jordan. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 59. Two pieces of Crown Land, in extent about 800 morgen, lying between Crown lands applied for by A. Jonker and P. J. Vermaak. Applicant, J. Jonker.

Lot 60. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 morgen, called Wittepoortje, between the farms Navroosnek, Barrookraal, and Crown lands applied for by A. Jonker. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 61. Piece of Crown Land, in extent about 3,300 morgen, between Warmkaross, Wittepoortje, and Crown land applied for by J. Jonker. Applicant, A. Jonker.

Lot 62. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, lying between No. 61, Warmkaross, Barrookraal, Wittepoortje, and J. H. Conradie's application. Applicant, A. Jonker.

Lot 63. Piece of Crown Land, in extent about 4,600 morgen, lying between the farms Potgieterskraal, Paardepoorte, Droogekloof, the land applied for by Dorflings and other Crown lands. Applicant, G. C Snyman.

Lot 64. Piece of Crown Land, in extent about 2,900 morgen, lying between Blaauwpoortje, Peckelfontein, and Lot 62. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 65. Piece of Crown Land, called Upper Barrokraal, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Carry's outspan, south by Government ground and Zookoesnek, east by Lower Barookraal, west by Peckelfontein. Applicant, R. Oviel.

Lot 66. Piece of Crown Land, called Lower Barrokraal, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Wittepoortje, south by Government ground and Haaspoort, east by Haaspoort, west by Upper Barrookraal. Applicant, M. Olekers.

Lot 67. Piece of Crown Land, called Rietfontein, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Blaauwkrantz (Government ground), south by Saltpans Neck, east by Potgieterskraal, west by Stinkfontein. Applicant, P. le Roux.

Lot 68. Piece of Crown Land, called Blaauwkrantz, in extent about 2,850 morgen; bounded north by Government ground, south by Rietfontein, east by Government ground, west by Stinkfontein. Applicant, Pelfse.

Lot 69. Piece of Crown Land, in extent about 2,100 morgen, lying between Lots 64 and 70 and Crown lands; applied for by D. Marx and Slabbert. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 70. Piece of Crown Land, in extent about 900 morgen, adjoining Lot 69 on the south, and lying between Peckelfontein, Waaipoort, and Crown land. Applicant, J. H. Conradie.

Field-cornetcy of Zwarte Ruggens.

Lot 71. Piece of Crown Land, in extent about 500

Digitized by Google

…ed of J. G. Slabbert.

…and, in extent about 2,600 …gat, Jackalskuil, and Crown …rz.

… Land, in extent about 1,300 …fontein, Pretoriuskraal, … Fouche, J. Birch, and G. … Jaarsveld.

… pieces of Land, in extent about 4,100 … between lands applied for by J. J. Wilken, … and Johs. Nel, and other Crown lands. … H. Knoetze.

…iece of Land called Varschfontein, in extent … morgen, lying between Palmietfontein and …fontein on the north, and the land applied … J. Minie and other Crown lands on the … Applicant, J. S. Gouws.

Lo… Piece of Land, in extent about 1,100 morgen, lying … en the lands applied for by J. H. Slabbert, H. Sla…, and Fourie on the north and eastward, and J. Co… and D. Marks on the south and westward. Appli… Slabbert.

Lo… Two Pieces of Land; called Plaatjeskraal, in exten… 4,500 morgen, lying to the eastward of J. Knoetz… and land applied for by J. J. Minie. Applicants, G. Knoetze, and W. & G. Knoetze, and C. Koen.

Lot 78. Piece of Land called Blaaukoppen, in extent 6,600 morgen, lying between lands applied for by the Strydoms, and the farm Warmkaross on the northward and eastward, and lands applied for by J. Conradie and the Slabberts on the south and westward. Applicant, S. Fourie.

Lot 79. Piece of Land called Koeniekraal, in extent about 4,300 morgen, lying to the westward of land applied for by Van Tonder, commencing at the large Witgat Boom standing near the road from Beaufort to Uitenhage. Applicants, Kukie and Son.

Lot 80. Piece of Land, in extent from 8,000 to 9,000 morgen, surrounding the Farm Brak Rivier's Wagon-drift, and having on the westward Crown lands applied for by G. Slabbert and the Farm of Jurie Gouws, on the southward Kleinwolvefontein, and eastward Nieuwefontein. Applicant, P. J. Fourie.

Lot 81. Piece of Land called Blaauwboschkuil, in extent about 2,900 morgen, lying between Doornlaagte and Campher's Poort on the northern and eastward, and Crown Land and Klipgat on the south and westward. Applicant H. C. Wilken.

Lot 82. Piece of Land called Klipgat, in extent 3,300 morgen, lying to the southwestward of Uitgat and Blaauboschkuil. Applicant, M. van Tonder.

Lot 83. Piece of Land called Doornslaagte, in extent about 2,100 morgen, lying between Witgat, Blaauwboschkuil and vacant Crown land. Applicant, Johan Wilken.

Lot 84. Piece of Land, in extent about 6,000 morgen, lying to the west and north-westward of Buffelsfontein of G. S. Gouws, and having on the northwestward the lands applied for by Van Jaarsveld and M. Slabbert and Buffelsfontein of Van Jaarsveld, and on the southwestward Crown lands. Applicant, S. G. Gouws.

Lot 85. Piece of Land, in extent about 1,800 morgen, bounded north by Krugerskraal and road from Port Elizabeth to Beaufort West, south-east and west Government Land. Applicant, C. Lee.

Field-cornetcy of Riet River.

Lot 86. Two Pieces of Crown Land, together in extent about 3,400 morgen, lying between Driekoppen, Rietgat, Driekopsvley, and other Crown land. Applicant, F. Grieff.

Lot 87. Piece of Crown Land, in extent about 4,500 morgen (excluding an outspan of about 800 morgen), extending from the land applied for by J. H. Slabbert on the north to beyond the intersection of the Graaff-Reinet road, and the periodical stream on the southward. The Lot lies between the lands applied for by J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff, and H. Oelfse, and other Crown land. Applicant, J. Grieff.

Lot 88. Piece of Land called Varschkraal, in extent about 2,800 morgen, lying between Rietgat a public outspan, the Farm Brakfontein, and lands applied for J. and F. Grieff, and other Crown land. Applicant, H. Oelfse.

Lot 89. Piece of Land called Blaauwkrans, in extent about 2,800 morgen, lying between Vischkraal outspan, Brakriver, Stinkfontyn outspan, Rietfontein, an outspan reserve, and Crown lands on the S. and W. Applicant, P. Oresse.

Lot 90. Piece of Land called Kalkfontein, in extent 3,500 morgen, lying between Welbevonden and land applied for by the owners of Gannavlakte and by F. Grieff, and Crown lands on the N. and S. Applicant, J. Grieff.

Lot 91. Piece of Land called Harefield, in extent 3,900 morgen, lying between the Farms Ebenezer, Welgevonden and Providence on the south and west, and Crown lands on the north and east. Applicant, W. Nash.

Lot 92. Land called Montebello, in extent about 2,200 morgen, lying between the Farms Biessesfontein, Solferino, Providence, and Crown lands. Applicant, Jas. Nash.

Lot 93. Land called Martysford, in extent about 4,600 morgen, lying between land applied for by S. B. Hobson, and the Farms Ebenezer and Welbevonden, on the north and eastward, and the Farms Klipgat and Slangollen, and Crown Lands on the west and southward. Applicant, ——

Lot 94. About 1,500 morgen, bounded south by Ebenezer, north by Crown land, east by part of the Farm Harefield, and west by part of Lieupaardskop. Applicant, S. B. Hobson.

Lot 95. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded south-east by the farm Careysbrook, and north-west and east by Government land. Applicant J. Hobson.

Lot 96. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded north-west by Careysbrook, and north, south, and east by Government land. Applicant, J. Hobson.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements.

Terms, Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be obtained at this Office.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
22nd March, 1869.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sage, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF PEDDIE

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given that, in terms of Section 38 of Act No. 9 of 1858, and Sections 8 and 9 of Act No. 10 of 1864, the Divisional Council of Peddie, will hold a Special Meeting in the Court-room at this place, on Wednesday, the 26th May, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for the maintenance and repair of Branch and Main Roads during the year 1869.

By order of the Council,

SIDNEY SMITH, Secretary
Peddie Divisional Council.

Divisional Council Office, Peddie,
8th April, 1869.

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.—NOTICE.

THE term of five years for the Valuation of Immovable Property having expired, Tenders will be received by the Divisional Council of Peddie for the fresh Valuation thereof, of all Immovable Property situate in this Division, under Act 9, 1858, either for separate Wards or for the whole Division, at the option of the Tenderers, the Council reserving the right of accepting or refusing any offer at pleasure.

Tenders will be received until noon not later than the 4th of May next, under cover marked "Tenders for the Valuation of Immovable Property."

By order of the Council,

SIDNEY SMITH, Secretary
Peddie Divisional Council.

Peddie, 8th April, 1869.

DIVISION OF HOPE TOWN.

LEASE OF UNSURVEYED WASTE CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Hope Town, duly authorized by His Excellency the Governor, will offer at Public Auction, in front of the Public Offices at Hope Town, on Saturday, the 15th of May, 1869, at 10 o'clock a.m., the following pieces of Unsurveyed Waste Crown Lands in this Division, for Lease for one year, viz.:—

1. Vlugtpan, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Pienaarspan, Britskraal, and Blikpan.
2. Sandpan, Field-cornetcy De Hoop.
3. Roodepan, Field-cornetcy South Middenveld.
4. Kransfonten, Field-cornetcy De Hoop, bounded on the west by Orange River.
5. Jaagtpan, Field-cornetcy De Hoop.
6. Baakovenpan, Field-cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by De Doorns.
7. Piece of Ground, adjoining No. 6, Field-cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by Audley and Pretoriusdam.
8. Vogelstruiskooi, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Diepfontein, south and east by Government ground, west by Brak River.
9. Piece of Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Tweelingspan, west by John Johnson's Kop, north by Diepfontein, south by Blaauwput.
10. Piece of Ground, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Langedam, south by Platkuil, west by Roodedam, east by Government ground (Brilkop leased).
11. Hartebeesthoek, Field-cornetcy Hope Town, bounded north by Town lands, south by Kafirdam, east by Elandskloof and Beissies Caagte.
12. Joolmansdam, Field-cornetcy De Hoop, bounded south-west by Kalkdam, other sides by Government ground.
13. Zetkop, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Brandfontein, other sides by Government ground.
14. Noitgedacht, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zoutpansfontein, south west, and east by Government ground.
15. Siegeldam, Field-cornetcy De Hoop, bounded north-west by Driekop, south by Kranspan, east by Kameeldam.
16. Phelandsput, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Brakfontein, west by Swimkuil, south by Government ground.
17. Phelandskloof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Phelandsput, west by Swimkuil, south by Government ground.
18. Brakpan, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Wittepunt, west by Viguletskuil, east by Reitput, south by Valsdam.
19. Driehoekpan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zoetpan, east by Schefferspan, other sides Government ground.
20. Kalkpan, Field-cornetcy South Middenveld, bounded north by Snymansdam, south by Blikpan, east by Paardeput, west by Britskraal.
21. Middleplaats, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zuurgat, south by Smousdam, east and west by Crown lands.
22. Valspan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zandfontein, west by Brakkies, east by Welgevonden, south by Crown lands.
23. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, adjoining Valspan.
24. Piece of Government Ground, Field-cornetcy Rhenosterberg, bounded north by Baartmanskoppies, west by Hontkraal, south by Stryddam.
25. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Welgevonden, north by Blaauwkop, west and south by Government ground.
26. Kalkbult, Field-cornetcy De Hoop, bounded on all sides by Government ground.
27. Doppersdam, Field-cornetcy South Middenveld, bounded west by Britskaal, north by Elandsberg and Winterhoek, east by Snymansdam.
28. Dauthsdam, Field-cornetcy Rhenosterberg, bounded north by Karreeboschpan, east by Paardeput, south and west by Crown lands.
29. Bokkiespan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Holpan, north by Graspan, south by Verlatendam, west by Uitlachtigepan.
30. Swimkuil, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west by Remhoogte, east by Vigilants Put, south by Crown lands.
31. Kalk Krantz, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west, east, and south by Crown lands.
32. Gannapan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Zoutpansfontein, north, south, and west by Crown lands.
33. Karreekloof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, south by annex Brakfontein, east and west by Crown lands.
34. Piece of Ground, Field-cornetcy of Rhenosterberg, lying between Pienaarskloof and De Kalk.
35. Piece of Ground, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Limitskop, Stembokvlakte, and Blaauwboschdam.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased:

1. Each Lease will be sold to the highest bidder, without any reserve price.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Leases.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.
4. Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes to be allowed the use of all waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport and for the transport of their instruments and effects, and to be allowed free pasturage for such cattle.
5. The right of mining and searching for ores, metals, minerals, or precious stones will be reserved to the Government and to any person authorized by it.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
4th March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Board of Public Examiners,
15th April, 1869.

NOTICE is hereby given that, with the approval of His Excellency the Governor, the Annual Sessions of the Board of Public Examiners will, for the future, be held in the month of June of each year, instead of January.

The Programme which was published in October last will apply to the Examinations to be held at the next Annual Session, commencing on the second Tuesday of June, 1870.

The following amended rules have been substituted for the existing rules Nos. 28, 29, and 44, respectively:—

28. The Annual Sessions will commence on the second Tuesday of June in each year.

29. Candidates intending to undergo examination in Literature and Science, in Law and Jurisprudence, in Land-surveying, Civil Engineering, and Navigation, at the usual Examinations of the Board, must lodge notice with the Secretary to that effect, on or before the 1st of March immediately preceding, intimating at the same time, in the case of optional subjects inserted in the syllabus, those they have chosen for examination.

44. As often as it shall be made to appear to the Board, by notices received before the 1st of March, that there will be ten Candidates, at least, for the several Certificates of the Board, at the time of their Annual Session in the ensuing June, at any town in the Colony, the Board shall communicate with the Government on the subject, and shall, in accordance with the 5th Section of Act No. 4 of 1863, subject to the sanction of the Governor, appoint a Commissioner, being a member of the Board, or, if necessary, not a member of the Board, to preside at the Examination at such place, as nearly as possible simultaneously with the Examinations in Cape Town.

Any Candidate who would have been able to compete for any Prize, Bursary, or Exhibition in January, 1870, will not be held to be disqualified from competing in June, 1870, notwithstanding the restrictions of Rule 31.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOMINATION FOR A CASUAL VACANCY IN THE DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

WHEREAS the District No. 3 has failed, without reasonable or sufficient cause, to nominate a Candidate for its representation in the Divisional Council of Bedford, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate Candidates for the representation of the said District No. 3.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st day of May, 1869, and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 31st day of March, 1869.

J. ROSE INNES,
Civil Com. for the Division of Bedford.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods.

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, beyond the limited time, one black-and-white Ox, about 3 years old, unmarked; one red (or rooi schimmel) Mare, about 4 years old, marked in right ear half-moon in front, and will be sold on the 24th April, 1869, if not previously released.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, Division of Fraserburg,
5th April, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leendert's Fontein Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 26th April, 1869, if not previously released, one black-and-white Cow, marked right ear swallow-tail, square in front, about 4 years old, with a black Bull Calf, marked right ear swallow-tail, left ear square in front, about 2 years old.

WIDOW J. A. TROMP, Poundmistress.

Leendert's Fontein, 5th April, 1869.

NOTICE.

6 ANCHORS,—one (with wood stock), about 37 cwt., with about 60 fathoms of 1¾ inch, 15 fathoms of 1¾ inch, and 15 fathoms 5-16 inch. Chain attached; one (with wood stock), about 30 cwt., with about 12 fathoms 1¾ inch. Chain attached; one about 25 cwt.; one about 15 cwt., with about 26 fathoms, 1¾ inch. Chain attached; and two about 7 cwt. each,—with about 30 fathoms of 7-16 inch. Chain attached to each, having been picked up in Algoa Bay, notice is hereby given that, if not claimed and the salvage paid within seven days from the publication hereof, the same will be publicly sold to defray the expenses of recovery.

A. BRISTOW, Assistant,
for the Harbour Master.

Port Office, Port Elizabeth, 9th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, ALIWAL NORTH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room of Aliwal North, on Wednesday, the 12th day of May, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Aliwal North liable thereto for the year 1869.

M. A. FRAUNDORFER, Secretary.

Divisional Council's Office, Aliwal North,
1st April, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, TULBAGH.

NOTICE is hereby given, in accordance with the provisions of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Tulbagh has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in the Division liable thereto for the year 1869, half of which to be devoted to Main and half to Branch Road purposes, and that such Rate shall become due and payable at the Office of the Secretary at Tulbagh, on Wednesday, the 19th of May next.

By order

J. C. WINTERBACH, Secretary.

Divisional Council's Office, Tulbagh,
13th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of Members of this Council will be held in the Court-room at Mossel Bay, on Friday, the 21st May, 1869, at 10 o'clock in the Morning, for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division liable thereto for the ensuing year.

H. VAN HEES, Secretary Divisional Council.

Divisional Council Office, Mossel Bay,
13th April, 1869.

NOTICE.—CLANWILLIAM.

DESCRIPTION of Property stolen from Rondegat, in this Division, on the 22nd March, 1869, by an escaped Convict, GERT VAN WYK, whose description is published in the *Gazette* of the 26th instant:—

1. Stout dark-brown Horse, has a small knob on his back, one hip a little lower than the other, the property of Mr. M. C. P. BRINK.

2. Bay Horse, little smaller than the one first described, has small white spots on his neck.

3. A new Saddle, with a leathern cover, coloured brown on the seat from usage. INNES, maker.

4. Second-hand Saddle, cushions are moth-eaten. CRIGHTON, maker.

The Convict has been pursued up to the Twenty-four Rivers.

W. B. CHALMERS, Resident Magt.

Resident Magistrate's Office, Clanwilliam,
29th March, 1869.

NOTICE.—BATHURST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the 15th May next; after which date legal steps will be taken for the payment thereof.

No further notice will be given.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
5th April, 1869.

NOTICE.

THREE Children, named, respectively, FRANCES ANN PRICKETT, aged 7 years, LOUISA EMMELINE, aged 5 years, and VIOLA BLANCHE, aged 3 years, have been brought to this Office in a state of destitution, having been deserted by their Father, HENRY PRICKETT. Notice is hereby given that unless the above Children be claimed within six weeks from this date, they will be apprenticed according to Law.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
3rd April, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me CHARLES HAW, Esq., Resident Magistrate at Graaff-Reinet, upon the oath of HENDRIK PHILIPUS CREPONTEIN, that KLAAS did, on or about the 5th day of April, 1869, commit the crime of Culpable Homicide:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said KLAAS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Graaff-Reinet, this 10th day of April, 1869.

CHS. HAW, Resident Magistrate.

Description of KLAAS.

A Kafir, about 25 years of age, slight moustache; has a scar on right wrist; now or lately residing at Waku, near Whittlesea, Division of Queen's Town, and in the service of JAMES HENRY TARR, a Carrier, residing at Waku.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hope Town during the month of March, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences.

Phillipson & Co.,	Hope Town.
F. W. Teubert,	do.
B. Fincham,	do.
Lilienfeld Brothers,	do.
H. Solomon,	do.
Remington Holmes & Co.,	do.

Licences to trade beyond the Boundary.

J. G. Greaves, Hope Town.
Heathcote & Adcock, Colesberg.

Hawker's Licence (One Waggon).

H. Geyer, Hope Town.

FRED. STEYTLER, Distributor.

Stamp Office, Hope Town,
5th April, 1869.

MURRAYSBURG.—LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of March, 1869:—

Auctioneers' Licences (£10), to expire 31st December, 1869

George H. Meiring, of Murraysburg
Joseph Gimison, do. do.

Bakers' Licences (£3 15s.), to expire 31st December, 1869

Daniel Johannes le Roux, of Murraysburg.
John Noonan & Co., do. do.

Game Licences (7s. 6d.), to expire 31st December, 1869.

Jan Jack, of Murraysburg.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg,
6th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF PEDDIE.

WHEREAS the District No. 1 has failed, without reasonable or sufficient cause, to nominate the necessary number of Candidates for the representation of that District in the Divisional Council of Peddie, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District No. 1.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 27th day of May, 1869, and any nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated at Peddie this 7th day of April, 1869.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters in the Division of Peddie, do hereby nominate A. B. of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for District No. 1.

(Signed) C. D. } Name place of residence.
E. F. }
G. H. }
I. J. }
K. L. }

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself HENDRIK MOOS, apparently about 11 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act 15, 1856.

HENDRIK MOOS states that his Mother is dead, and that he has not heard anything of his Father since the last four years.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
6th April, 1869.

Digitized by Google

NEW POUND.

NOTICE is hereby given that, by and with the advice and consent of the Divisional Council of Graaff-Reinet, a Pound has been established from this date at the Farm Quagga's Vlei, in the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg, Division of Graaff-Reinet, and that Mr. CHRISTOFFEL SCHOEMAN is hereby appointed Poundmaster thereof.

Sales from and out of said Pound, for the half-year ending 30th June next, will take place at the Pound at Graaff-Reinet on the 22nd May next.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Graaff Reinet,
8th April, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A LAD, 13 years old, calling himself JOHN O'NEIL, has been brought to this Office in a state of destitution. He states that his Father is dead, and that he has been abandoned by his Mother. Notice is hereby given that unless the said JOHN O'NIEL be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be indentured to some fit and proper Person, in terms of Act No. 15 of 1856.

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
8th April, 1869.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of two Deserters from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at King William's Town, this 6th day of April, 1869:—

No. 790, Private FRANK B. MURDOCK, 18 years and 1 month old, 5 feet 3 inches in height, fresh complexion, brown hair, hazel eyes; deserted on the 2nd April, 1869, from King William's Town; enlisted on the 19th December, 1867, at Westminster; born in the East Indies. Marks: scar outside of right thigh. Was dressed in regimentals. Under 2 years' service.

No. 883, Private CHARLES PEARCE, 18 years and 9 months old, 5 feet 2 inches in height, fair complexion, brown hair, hazel eyes; deserted on the 2nd April, 1869, from King William's Town; enlisted on the 25th May, 1868, at Westminster; born at Houghton, Dover, Kent. Marks: mole back of left arm. By trade a shoeing smith. Was dressed in regimentals. Under 1 year's service.

LEWIS E. KNIGHT, Lieut.-Colonel,
Commanding C.M.R.

DESTITUTE CHILD.—ALEXANDRIA.

A Mantatee Lad, about 10 years of age, who states that both his Parents are dead, having been brought to this Office, in a state of destitution, by PIETER VAGEL, a farmer residing at Graaffwater, in this Division,—Notice is hereby given that unless the Lad, who calls himself PIET, be claimed by some Relative, able and willing to support the said PIET, within the period of six weeks from this date, he will be indentured to the said PIETER VAGEL, according to law.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
16th March, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Children, named CHRISTIAN MENTOR and PHILIPPUS MENTOR, aged respectively 5 and 3 years, having, by reason of their Father, CHRISTIAN MENTOR, being convicted of Sheep-stealing, and by the desertion of their Mother, been left with me in a state of destitution,—It is hereby notified that, should no Relative come forward within six weeks from this date and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me to some fit and proper Person or Persons, under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their eighteenth year.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
18th March, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.

NOTICE is hereby given that the undermentioned Children have been left at the places set opposite their respective names, in a state of destitution; and that unless they are claimed within six weeks from the date of the first appearance of this Notice in the Government Gazette, they will be indentured under the provisions of Act No. 16 of 1856.

BAREND, a Bushman Lad, about 10 years of age.—In Wyk's Vley, Division of Victoria West.

HANS ZWARTS, a Coloured Lad, about 12 years of age.—Kenhart, Division of Fraserburg.

HENDRIK, a Bushman Lad, about 12 years of age.—Kenhart, Division of Fraserburg.

M. J. JACKSON,
Special Magistrate under Border Protection Act.

Office of Special Magistrate under B. P. Act,
Kenhart, 8th March, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Loevestein, Tygerberg, a dark mouse-coloured Mule (Mare), about 8 years old, marked right ear slip, left leg a brand mark. If not released before the 15th May next, the same will be sold on that day, at 10 a.m., from the above Pound.

H. C. VAN NIEKERK, Poundmaster.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE GAIN, of Cape Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 21st of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 28th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said GEORGE GAIN is Executor Testamentary *Re* EDWARD CHUBB TURPIN, also Executor Dative *Re* THOMAS M. VERO, *Re* WILLIAM BALDIE TURPIN, and Tutor Dative to MAGDALENA ELIZABETH HUDSON, Minor Daughter of the late THOS. W. HUDSON.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869

WHEREAS the Estate of CAREL ALBRECHT HAUPT, of Darling, Division of Malmesbury, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 21st of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 28th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of CORNELUS MICHIEL DE GORDE, of Darling, Division of Malmesbury, Farmer, (2nd Surrender),

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 28th April, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Masterof the Supreme Court.

Master'sOffice, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS MCGREGOR, of the Division of Stockenstrom, Wagonmaker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom, at his Office, on Monday, the 3rd May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES MARSH, of Graham's Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Monday, the 3rd May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN RICHMOND WILMOT, of Springvale, Division of Albany, Sheep Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 3rd of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 10th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES JACOBUS STIMIE, of the Farm Zeekoeriver, Division of Oudtshoorn, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 3rd of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 10th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of CHARLES MUNTER, of Izeli, in the Division of King William's Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office at King William's Town; the first Meeting to be held on Thursday, the 29th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 7th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

WHEREAS the Estate of WILHELM VON LINSINGEN, of Wiesbaden, in the Division of King William's Town, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office at King William's Town; the first Meeting to be held on Thursday, the 29th of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Frinesday, the 7th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of RYKIE, of the Cape,

deceased (in her lifetime married to the late FRITZ BRONN), are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 1st June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 16th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of THOMAS TYERS, of the Worcester District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MARY TYERS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Worcester, on Wednesday, the 2nd June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAN BALIE, a Minor, of the Beaufort West District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Beaufort West, on Saturday, the 29th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th April, 1869.

IN the Insolvent Estates of:

1. William Henry Coleman (1st account), 25th February, 1869
2. Stephanus Andries Fourie (1st and final account), 25th February, 1869
3. Richard Hood (1st and final account), 8th April, 1869
4. William Smith (1st and final account), 8th April, 1869
5. John Pearce (1st and final account), 8th April, 1869
6. Gustav Frauenstein (1st and final account), 8th April, 1869
7. Hugh Hendry (1st and final account), 8th April, 1869
8. Henry George Sparks (1st account), 8th April, 1869
9. John Blackburn Hawkes, deceased (1st and final account), 8th April, 1869
10. August Pabst (1st and final account), 8th April, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates abovementioned.

SALE OF

Landed Property

AT KALK BAY.

In the Estate of the late GAMDOEL KAMIES.

THE Undersigned, Executors Dative of the above Estate, will cause to be sold,

To-morrow (Saturday),

17TH INSTANT,

The above Deceased's HALF SHARE in a Lot of Ground, and Buildings thereon, marked No. 3, situate in the Cape Division, at Kalk Bay.

The other Half Share has been advertised for the same time by the Trustee of ABDOL KIAMDIEN.

The Sale to take place immediately after the Sale of the Property of Mr. HERHOLDT.

J. G. STEYTLER, } Joint
CHAS. COWEN, } Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of Mrs. CHARLOTTE JANE GEARY, dec.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims within six weeks of this date, to the Residence of the Undersigned, No. 3, Boom-street; and all Parties indebted thereto to pay their respective Debts within the same time.

CHARLOTTE McDOUGAL,
Executrix Dative.

Cape Town, 15th April, 1869.

Board of Executors.

SALE OF A

VALUABLE FARM,

Movables, & Live-Stock.

In the Estate of the late GUSTAVUS CHRISTOPH GREFFRATH, of Flattekloof, Cape District.

THE Executors Testamentary of the above Estate will cause to be publicly sold on the spot,

ON TUESDAY,

THE 27TH INSTANT,

AT 11 o'CLOCK IN THE FORENOON,

The above beautiful Farm, situate within two hours drive from this City. It is known as an excellent Sowing Farm, and well adapted for Sheep; the same is also abundantly supplied with Water from good Springs. The Buildings are in the best possible state of repair, and so well known in other respects as not to need further description.

It has been suggested, owing to its great extent of land, to divide the same into suitable Lots, which the Executors will do, thereby giving an opportunity to Purchasers to buy one or more Lots, or the whole in one.

ALSO,

MOVABLE PROPERTY:

Consisting of the usual assortment of Drawing, Bedroom, and other Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

LIVE-STOCK:

6 Horses
14 Mules
16 Pigs, and about
500 Sheep and Goats
22 Head of Cattle.

FURTHER,

Farming Implements of every description.
A Splendid Thrashing Machine
2 Winnowing Machines
1 Chaff-Cutter
Saddles and Bridles
A Reaping Machine
A number of Scythes, and lastly about
100 Muids of Wheat
60 " Barley
6 " Nepaul Wheat
9,000 lbs. of Outsheaves, and
20 Loads of Chaff,
Wagons and Carts, Covered and Open, Harness, and a number of Articles too numerous to particularize.

F. J. BROERS, Sec. Board of Executors.
Executors Testamentary.

Cape Town, 7th April, 1869.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

Board of Executors.

SALE OF VALUABLE

Landed Property

SITUATE IN CAPE TOWN.

In the Estate of the late Mr. GUSTAVUS CHRISTOPH. GREFFRATH, of Platte Kloof, Cape District.

THE Directors of the Board, as the Executors Testamentary, will cause to be publicly sold on

Monday, the 26th inst,

AT 11 A.M.,

Certain HOUSE and PREMISES, situated No. 47, Shortmarket-street, containing Six Rooms, besides Outhouses, Kitchen, &c., &c. This Property is replete with every Convenience for a respectable Family, and the same has always been well let.

F. J. BROERS,
Secretary, Board of Executors.

Cape Town, 12th April, 1869.

NOTICE.

In the Intestate Estate of JOHN HOLLIDAY, of "Clifton," Division of Fort Beaufort.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to send in the same to the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the Estate are requested to settle the same within the period named, or legal proceedings will be instituted.

RICHARD F. RORKE,
for self and Co-Executor.

Fort Beaufort, 22nd March, 1869.

PUBLIC SALE

OF

FIXED & MOVABLE PROPERTY

At Klip Vallei, near Darling.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS BESTER

THE Undersigned, in their capacity as Joint Trustees in the above Estate, will cause to be publicly sold on

Tuesday, the 27th inst.,

ON THE SPOT,

The Insolvent's Half Share of the Quitrent Farm called KLIP VALLEI, situated at Groene Kloof, in the Division of Malmesbury, in extent 2,579 morgen.

This Property, situated in a most fruitful part of the highly productive Division of Malmesbury, and half way between the Village of Malmesbury and Saldanha Bay, at the same time that it is within an easy distance of the rising Village of Darling, offers in every respect an inviting chance to the Agriculturist and Capitalist for a sure and safe Investment.

At the same time and place will be offered the MOVABLES of the Estate, the particulars of which will be hereafter advertised.

G. W. STEYTLER } Joint
H. D. J. DU TOIT, } Trustees.

12th April, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNRAAD HENDRIK BESTER, of Malmesbury Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, 12th May, next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate, for deciding upon an offer of composition then to be made, on condition of the release of the Estate from Sequestration, and also to decide upon an application from the Insolvent to be allowed to retain his Household Furniture; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 13th April, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS, of Malmesbury Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, the 12th May next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate, and also for deciding upon an offer of composition then to be made, and deciding upon the application of the Insolvent to be allowed to retain his Furniture; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

H. D J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 13th April, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS JOHANNES LAMBERTUS BASSON, of Malmesbury Division.

THE Second Liquidation Account will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Resident Magistrate for Malmesbury, for the term of eight days from Tuesday, the 13th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for the term of fourteen days from the 24th instant; after which, if no objections be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 10th April, 1869.

NOTICE.

ALL Persons claiming to be Creditors in the Assigned Estate of HENRY WILLIAM ALEXANDER COOPER, of Fraserburg, are hereby requested to forward their Claims to the Undersigned, at her Office, Fraserburg, within six weeks from this date; and all Debtors to pay their Debts within the same time.

M. J. E. TROMP, Assignee.

Fraserburg, 7th April, 1869.

Digitized by Google

...art
...the
...ope.

...Monday, 12th day of April, 1869.

...Estate of PETER MITCHLEY, of Queen's Town.

...tion having been made this day to the ... by Mr. ATTORNEY GENERAL, for the ... the abovenamed Insolvent, in terms of ...ts' Rehabilitation Act, No. 15 of 1859;" ...he papers and documents filed, and no ...een shown to the contrary, it is ordered ...tion be granted, as prayed, and that the ...NCHLEY be forthwith rehabilitated, and ...abilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THO. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the C... of the Eastern Districts.

In the M... between JAMES MURISON, as Chairman of the ...e Town Board of Directors of the South Afric... Mortgage and Investment Company, Plaintiff, and JOSEPHUS GERHARDUS KROG, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the above Defendant will be holden before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office in Graham's Town, on Friday, the 30th April, 1869, at 11·15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain piece of Quitrent Land, with the Buildings thereon, situate in the Division of East London, being Farm No. 183, the Property of the above Defendant under attachment, shall be sold; and, if so, to settle the conditions of Sale.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.
Deputy Sheriff's Office, Graham's Town.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between JAMES MURISON, as Chairman of the Cape Town Board of Directors of the South African Mortgage and Investment Company, Plaintiff; and THOMAS JOHN CLARKE, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, Graham's Town, on Friday, the 30th April, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain piece of Quitrent Land situate in the District of Stutterheim, East London, being Farm No. 230, the Property of the above Defendant under attachment, shall be sold; and, if so, to settle the conditions of Sale thereof.

SYD. CARLISLE, D. S., Albany.
Graham's Town.

SALE OF
BUILDING LOTS.

In the Estate of the late Mrs. J. H. HOFMEYR.

THE Sale of the FIR PLANTATION in Hof-street, subdivided into Lots, as per General Plan to be exhibited on the day of Sale, will take place on

Tuesday, the 27th April,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY.

J. H. HOFMEYR,
A. B. HOFMEYR,
J. J. HOFMEYR,
J. W. HOFMEYR,
} Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE CLARK, of Howard's Party, in the Division of Albany.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate for Albany, at his Office in Graham's Town, on Monday, the 10th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of sanctioning the Sale by the Trustee in the said Estate of the Insolvent's interest and claim in and to the undermentioned Landed Property, to wit:—Two subdivisions of Location "Morgan's Party," purchased from Messrs. LUCAS & WARREN; two pieces of Ground at the Kowie, one purchased from the Harbour Company, and the other from WILLIAM FINN; Block of Cottages in Cross-street, Graham's Town; and lastly, the Insolvent's Right in and to a Cottage in Cross-street, Graham's Town, in the Estate of the late Mrs. CLARK, the Insolvent's Mother, for the sum of £150, payable at a credit of six, twelve, and eighteen months, with Interest at six per cent. per annum; and also for the purpose of considering certain Claims filed upon the Estate disputed by the Insolvent.

THOMAS BROOKS, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES BANKS.

ALL Persons claiming as Creditors upon this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Monday, the 3rd day of May next, at 10 o'clock in the forenoon, pursuant to the direction of Creditors given at the third Meeting.

T. LUCAS, Sole Trustee.
Graham's Town, 1st April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DAVID HERMANUS FOURIE, of Mein Water, in the District of Oudtshoorn, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, at his Office, Oudtshoorn, on Wednesday, the 19th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.
Mossel Bay, 12th April, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. CATHARINA E. MOHR, Widow of the late J. W. MEYER, of the Paarl.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the first Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period.

JUSTUS WM. MEYER,
J. D. MEYER,
T. S. A. HOFMAN,
J. F. MARAIS,
MARIA J. MEYER,
} Executors Testamentary.

Wynberg, 9th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL PETRUS ROUX, of Ezeljagt, Caledon.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, for a period of seven days from Wednesday, the 14th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a term of fourteen days from Monday, the 26th instant; after which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

THOS. S. HULL, Sole Trustee.
Caledon, 10th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES WHITECROSS, of Fort Beaufort, Butcher and Baker.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 8th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

HENRI C. DE HARP, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RICHARD RUTHERFOORD, of Richmond (2nd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Richmond, at his Office, on Wednesday, the 2nd day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, for the further proof of Debts.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.
Richmond, 10th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of Mr. NATHAN LAWTON, deceased.

ALL Persons having Claims in this Estate are required to file them with the Undersigned, within six weeks from this date; and Debtors are required to settle their Debts at the Office of the Undersigned, 43, St. George's-street, forthwith.

E. J. M. SYFRET, Agent for the Executrix.
Cape Town, April 13, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HEGMAN, of Montagu.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 27th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 15th day of April, 1869.

T. J. DICKSON,
Attorney for the abovenamed Insolvent.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREEITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM FREEMAN.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from To-morrow, Saturday, the 17th instant; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.
Cape Town, Church-square,
16th April, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mr. ROBERT MUTER RAPER.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

J. BROOKS,
A. DENYSSEN,
Sec. S. A. Association,
} Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
16th April, 1869.

TRADE NOTICES.

WORCESTER
Commercial Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Bank Premises, on SATURDAY, the 8th May next, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Director in the room of H. A. DU TOIT, Esq., deceased.

The names of Candidates intended to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, on or before Tuesday, the 6th April next.

By order,

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank,
19th March, 1869.

WITH reference to the above Advertisement, notice is hereby given that JACOB STEPHANUS, Sen., Esq., has been duly nominated to fill the above vacancy.

By order of the Board,

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank,
10th April, 1869.

Swellendam Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Bank Premises on Monday, the 17th day of May next, at 12 o'clock precisely, for the purpose of electing a Director in the room of Mr. P. KRIGE, whose seat has become vacant in accordance with Art. No. 24 of the Trust Deed.

By order of the Board,

THOMAS C. ROBERTSON, Cashier.

Swellendam Bank, 14th April, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

WHEREAS the Honourable H. F. F. A. BARRINGTON has made application for new Deposit Receipts in place of the following:—

No. 7,699,	dated 28th Dec., 1867,	for ...	£50	0	0
„ 7,741,	„ 18th Feb., 1869,	for ...	142	8	6
„ 7,742,	„ „	for ...	76	2	3
„ 7,743,	„ „	for ...	100	0	0

which are stated to have been destroyed by Fire at Portland on the 9th ultimo,—

Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with this Bank within six weeks from this date, new Receipts will be granted.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape Town, 18th March, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

A LIGHT-BROWN MARE, with two white hind-feet, and two Foals, have been a long time trespassing upon the Farm "Bloemfontyn," in this District. If not claimed within six weeks from this date, they will be sold by Public Auction. They are too wild to be got to the Pound.

CHAREL KRUGEL, And's. son.

LOST.

FIXED DEPOSIT RECEIPT of the Malmesbury Agricultural and Commercial Bank, in favour of the Widow M. M. Basson, for £1,237 7s. sterling, No. 617, dated 20th April, 1868, due 20th April, 1869. If said Receipt be not produced at the Bank within six weeks from this day, the same will be paid out to the said Mrs. Widow M. M. Basson.

By order of the Board,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Bank, April 8, 1869.

H. J. BERTRAM.
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

FAMILY
WASHING LISTS
(ADAPTED FOR COLONIAL USE),

IN Loose Sheets, and Books of 25, 50, and 100, may now be had of the Undersigned and the Booksellers.

Prices:—Books containing 25 Lists, 1s., 50, 1s. 6d., or 100, strongly bound, 3s. 6d. Forwarded Post free, 1s. 5d., 2s. 1d., and 5s.

This Publication has been specially compiled to suit the Colony, is Foolscap size, and contains a List, in duplicate (perforated), of upwards of fifty Articles, arranged under the separate heads of "LADIES'," "GENTLEMEN'S," "CHILDREN'S," and "HOUSEHOLD."

A liberal Discount allowed to the Trade.

SAUL SOLOMON & Co.

MAIL OPEN.

General Post Office, April 16, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Roman, on Monday, 19th inst., at 1 o'clock p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 13.—Good Hope, sc. st., 935 tons, E. Spence, from Algoa Bay 11th inst., to London. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. W. Hybe, Master Sutherland, Mr. Munich. Second-class,—Miss Mitchell, Mr. Adams, Mrs. McConnell, and 4 Malays. For London,—Mr. J. B. Peart, Mr. McKenzie and family. Second-class,—Mrs. Haycraft, Master Haycraft, Miss Haycraft, and one child. Anderson & Murison, agents.

14.—Horseman, R.M.St., 1,200 tons, W. Ladds, from Plymouth 10th March, Madeira 16th, St. Helena 2nd April, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: Mr. Jas. Searight, Mr. and Mrs. Schoock, 4 children, and 3 servants, Mr. J. Hempstead, Mr. and Mrs. Robertson, Mr. Alford, Rev. Mr. Carter, Mr. A. W. Maynard, Mr. G. Maynard, Mrs. Jamieson, Miss Hiller, Mrs. M. A. Jones, Mr. J. Mosenthal, Mrs. Fonseca and 2 children, Mr. J. Hardwich, Mr. Cronin, Mr. Michielis, Mr. Saunders, Mr. R. Bond, Mr. J. Prunell, Mr. Sonemberg. Wm. Anderson & Co., agents.

14.—Maria Frederica (N.-Ger.) bgtne., 102 tons, E. C. Gibson, from St. Helena 25th March, to this port. Cargo general. Passengers: Mr. J. E. Wythoff. W. Berg, agent.

Departures from Table Bay.

April 13.—Knysna Belle, to Mossel Bay and Knysna.
13.—Renown, to London.
14.—Flibberty, to Sandwich Harbour.
15.—Sc. st. Good Hope, to Falmouth.
15.—Sc. st. Namaqua, to Mossel Bay.

Arrival in Simon's Bay.

April 12.—Argo, bg., 238 tons, P. Hanon, from Singapore 11th Feb., to London. Cargo general. Put in for repairs.

☞ Reports having experienced severe weather on the 7th inst., from N.W., lost fore and main-topmast, foreyard, &c. March 27, spoke the British ship Fairleader, from Whampo to London, 48 days out; 11th inst., British ship Bulwark, from Samarang to Amsterdam, 53 days out.

Departures from Simon's Bay.

April 12.—Loch Lamar, to Boston.

KAAPSTAD, den 16den APRIL, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 97, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen te King William's Town en Oost Londen, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING KING WILLIAM'S TOWN.

Veldkornetschap No. 15.

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde Plaats No. 333, groot 1,152 morgen en 304 vierkante roeden (2,439 akkers); belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Komgharivier, een stroom, en Plaats No. 220, ten westen en noorden aan de Kabusirivier.

Veldkornetschap No. 10.

Perceel No. 620. Een stuk Grond, gelegen in he Veldkornetschap No. 10, zijnde Plaats No. 345, groot 385 morgen en 85 vierkante roeden (1,873 akkers); belend ten noorden aan Boschperceel No. 14, ten noordoosten aan Plaats No. 344, ten oosten en zuidwesten aan open land, ten westen aan Boschperceelen Nos 2 en 8.

Perceel No. 621. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 347, groot 240 morgen en 9 vierkante roeden (598 akkers); belend ten noorden aan land van den Eerw. H. Kayser en F. Schermbrucker, ten noordwesten aan de Buffalorivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuiden aan de Balazirivier, ten westen aan den weg.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 622. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 340, groot 133 morgen en 284 vierkante roeden (292 akkers), min of meer; belend ten noordoosten aan de Groenrivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan open land grenzende aan den weg, ten noordwesten aan open land en Perceelen 50 en 51.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 9.

Perceel No. 623. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 9, zijnde Plaats No. 355, groot 745 morgen en 463 vierkante roeden (1,578 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 245, ten oosten aan Plaats No. 356, ten zuidoosten aan Plaatsen No. 357 en 354, ten zuidwesten aan Plaats No. 351, ten westen aan Plaats No. 244.

Perceel No. 624. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 356, groot 837 morgen en 491 vierkante roeden (1,773 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaatsen 245 en 246, ten oosten aan Plaats No. 358, ten zuiden aan Plaats No. 357, ten zuidwesten aan Plaats No. 355.

Perceel No. 625. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 358, groot 602 morgen en 512 vierkante roeden (1,275 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten noordoosten en zuidoosten aan open land, ten zuidwesten aan Plaats No. 357, ten westen aan Plaats No. 356

Perceel No. 626. Een stuk Grond, gelegen naast het voorgaande, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{1}$, groot 958 morgen en 170 vierkante roeden (2,028·24 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten oosten aan Perceel No 627 en de Igukurivier, ten zuidoosten aan Perceel No. 633, ten zuidwesten aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten westen aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Plaats No. 358.

Perceel No. 627. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{2}$, groot 724 morgen en 429 vierkante roeden (1,533·91 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 248, ten oosten aan Perceel No. 629, ten zuiden aan Perceel No. 628, ten westen aan Perceel No. 626 en de Ugukurivier.

Perceel No. 628. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{3}$, groot 716 morgen en 247 vierkante roeden (1,516·32 akkers); belend ten noorden aan Perceel No. 627, ten zuidoosten aan Perceel No. 630, ten westen en zuiden aan de Ugukurivier.

Perceel No. 629. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{4}$, groot 651 morgen en 526 vierkante roeden (1,379·72 akkers); belend ten noordoosten aan Plaats 252, ten zuidoosten aan Perceel No. 631, ten zuidwesten aan Perceel No. 630, en ten westen aan Perceel No 627.

Perceel No. 630. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{5}$, groot 903 morgen en 148 vierkante roeden (1,911·79 akkers); belend ten noordoosten aan Perceel No. 629, ten zuidoosten aan Perceel No. 631 en de Gwewanarivier, ten zuiden aan Perceel No. 632, ten zuidwesten aan de Igukurivier, en en no ordwesten aan Perceel No. 628.

Perceel No. 631. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{6}$, groot 806 morgen en 580 vierkante roeden (1,708·01 akkers); belend ten noordoosten aan plaats No. 251, ten zuidoosten aan plaats No. 835, ten zuidwesten aan Perceel No. 632, en ten noordwesten aan Perceelen Nos. 629 en 630.

Perceel No. 632. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{7}$, groot 673 morgen en 474 vierkante roeden (1,426·10 akkers; belend ten noordoosten aan Perceelen 630 en 631, ten zuiden aan open land, ten westen aan de Gwewane-en de Igukurivier

Perceel No. 633. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{8}$, groot 981 morgen en 104 vierkante roeden (2,076·73 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Macleanen Perceel No. 626, ten oosten aan de Igukurivier, ten zuiden aan open land, en ten westen aan Perceel No. 634.

Perceel No 634. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{9}$, groot 735 morgen en 129 vierkante roeden (1,556·11 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean ten oosten aan Perceel No. 633, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 635.

Perceel No. 635. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{10}$, groot 704 morgen en 26 vierkante roeden (1,490·39 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten oosten aan Perceel No. 634, ten zuiden aan open land, en ten westen aan de Qwenurkarivier.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 636. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 7, zijnde Plaats No. 353, groot 686 morgen en 151 vierkante roeden (1,456 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 351, ten noordoosten aan Plaats No. 354, ten zuidoosten en zuiden aan open land, ten westen aan Plaatsen Nos. 352 en 351.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 348, groot 240 morgen en 156 vierkante roeden (598 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 25 en open land, ten oosten aan Plaats No. 306 en Buffalorivier, en zuiden aan Plaatsen No. 77 en 25.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 4, groot 117 morgen en 387 vierkante roeden (249 akkers), min of meer; belend ten zuiden aan de gemeenteweide van Panmure, en overigens aan de Kahoonrivier.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 112, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Weggevlugt van het Station Keiskamma, op den 2den April, 1869, de Veroordeelde No. 3,963, UMFAKU, een Kaffer, geboren in Kafferland, omtrent 25 jaren oud, 5 voet 6¼ duim lang, heeft donkere oogen, kroeshaar, donker gelaatskleur.

Merken: Getatoeëerd op het linkerhandgewricht op den buik en de borst, een groot likteeken aan de linkerzijde, twee likteekenen op het regterhandgewricht, merken van inenting op den regterarm.

Werd op den 8sten Maart, te King William's Town, voor de misdaad van aanranding teregtgesteld, en tot 1 jaar gevangenschap met harden arbeid verweezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in grijs baaitje, vest en broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ⅄ No. 3,963.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 111, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in verzekerde bewaring te brengen.

Weggevlugt van het Station George, op den 31sten Maart, 1869, Veroordeelde No. 3830, HENDRIK, geboren te Kafferland, omtrent 26 jaren oud, 5 voet 5 duim lang, heeft bruine oogen, kroeshaar, en donkere gelaatskleur.

Merken: Getatoeëerd over den buik, likteeken op midden van rug en nek, likteeken op linkerschouder.

Werd op den 16den October, 1868, te Victoria West, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 1 jaar gevangenschap met harden arbeid verweezen.

Droeg bij het deserteren moleskin broek, gestreept hemd en vilten hoed, alles gemerkt C ⅄ No. 154.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 107, 1869.

Kolonisle Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen neriget kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris der Afdeeling, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende om, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den pachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om pachtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien ten gezegde Kantore of aan dat van den Landmeter Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Kolonisle Secretaris.

Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.

Perceel No. 508. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A, Beneden Pompoenpoort, groot 8,509 morgen en 307 vierkante roeden; belend ten noorden en ten noordoosten aan Steenrots, ten zuidoosten aan Perceel D van Pompoenpoort, ten zuidwesten aan Perceel B Boven Pompoenpoort, en ten noordwesten aan Perceel C, Pompoenpoort.

Verbeteringen, bestaande uit een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, £15; kraal, £6 8s.; waterloop, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en greppel, £46 3s.; land onder bebouwing, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel No. 509. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B, Boven Pompoenpoort, groot 8,460 morgen en 274 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Beneden Pompoenpoort, ten oosten aan Perceel E, Pompoenpoort, ten zuiden aan Spangersfontein en aan Perceel F, en ten westen aan Bakoven en aan Perceel C.

Verbeteringen, bestaande uit twee woonhuizen gewaardeerd op £333 14s. 4d.; stallen, £49 15s. 9d.; land, £80,; fontein, £67s. 6d.—£439 17s. 7d.

Perceel No. 510. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C, Pompoenpoort, groot 3,607 morgen en 146 vierkante roeden; belend ten oosten aan Beneden en Boven Pompoenpoort en aan Bakoven, ten zuidwesten aan Rietrivier, en ten noordwesten aan Beijersfontein.

Verbeteringen, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

Perceel No. 511. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D, Pompoenpoort, groot 251 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Beneden Pompoenpoort, ten zuidoosten aan Marthas Put, en ten zuiden aan Perceel E, Pompoenpoort.

Perceel No. 512. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel E, Pompoenpoort, groot 695 morgen en 325 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel D, Pompoenpoort, ten oosten aan Marthas Put, ten zuiden aan Spangersfontein, en ten westen aan Boven Pompoenpoort.

Perceel No. 513. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel F, Pompoenpoort, groot 3,708 morgen en 593 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein, ten zuidoosten aan Perceel G van Pompoenpoort, ten westen aan Kivietsvlugtkraal.

Perceel No. 514. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel G, Pompoenpoort, groot 3,847 morgen en 568 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Perceel F, Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein en ten zuidwesten aan Hartebeestfontein.

De Landerijen zullen eerst in Pacht worden aangeboden in afzonderlijke Perceelen als boven, en daarna te zamen.

AFDEELINGSRAAD VAN TULBAGH.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 (Veldkornetschap Tulbagh en Waterval), worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineeren voor den Afdeelingsraad in plaats van CHARL JACOB FRANÇOIS THERON, welke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Woensdag, den 28sten April, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd, heden den 14den dag van April, 1869.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in gezegd Distrikt No. 1, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het gezegd Distrikt No. 1.

NOMINATIEN VOOR EENE TOEVALLIGE VAKATURE IN DEN AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

AANGEZIEN Distrikt No. 9 in gebreke is gebleven, zonder redelijke of voldoende oorzaak, om een Kandidaat te nomineren voor dezelfs vertegenwoordiging in den Afdeelingsraad, noodig ik hierbij de Kiesgeregtigden in de verschillende Afdeelingen uit Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 3.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden den 31sten Maart, 1869.

J. ROSE INNES,
Civiele Commissaris van de Afdeeling Bedford.

HAVELOOZE KINDEREN.

HIERBIJ wordt kennisgeving gedaan, dat de ondergemelde Kinderen zijn achtergelaten op de Plaatsen nevens huone namen gemeld in hulpbehoevenden staat; en dat indien zij niet binnen zes weken van af den datum der verschijning deser kennisgeving in de Gouvernements Courant, worden opgevorderd, zij zullen worden in dienst besteld volgens de bepalingen van Wet No. 16, van 1856.

BAREND, een Boschmansknaap, omtrent 10 jaar oud,—Van Wijksvlei, Afdeeling Victoria West.

HANS ZWARTS, een Kleurlingknaap, omtrent 12 jaar oud,—Kenhart, Afdeeling Fraserburg.

HENDRIK, een Boschmansknaap, omtrent 12 jaar oud,—Kenhart, Afdeeling Fraserburg.

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat
volgens de Wet ter Bescherming der Grenzen.

Kantoor van den Specialen Magistraat,
volgens Wet ter Bescherming der Grenzen,
Kenhart, 8 Maart, 1869.

STELLENBOSCH KENNISGEVING,

Havelooze Kind.

DE Heer P. A. MYBURGH, van Somerset West, in dit Distrikt, aan dit Kantoor in hulpbehoevenden staat gebragt hebbende, een gekleurden Jongen, geheeten ADRIAAN, omtrent 8 jaren oud, die zegt dat de naam van zijn Vader is PIET HOTTENTOT en die van zijne Moeder, SARA, en dat zij wonen te Constantia, maar dat hij niet weet bij wie zij in dienst zijn; Zoo wordt hierbij berigt, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevordert door Bloedverwanten of Vrienden, die in staat en gezegen zijn voor hem te zorgen, hij bij een bevoegd en geschikt persoon zal worden in dienst besteld, volgens Wet 16, van 1856, Kap. 2. Art. 2.

G. VAN OUDTSHOORN, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Stellenbosch, 9 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

EEN Hottentotsche Knaap, 7 jaar oud, geheeten FREDRIK, en een Meisje, geheeten GRIET, omtrent 5 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt door den Heer CORNELIS RAHL.

Zij zeggen dat hun vader JOACHIM AAP, hen in het veld nabij Heidelberg heeft verlaten, en dat hunne moeder, FLORA, ergens in de Karoo woont.

Mogten deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, door een bevoegd persoon die gewillig en instaat is om voor hen te zorgen, dan zullen zij volgens de Wet bij den Heer RAHL in dienst worden besteld.

M. GARCIA, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 5 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DRIE Kinderen, respectivelijk geheeten FRANCES ANN PUCKET, oud 7 jaren, LOUISA EMILINE, PUCKET, oud 5 jaren, VIOLA BLANCHE PUCKET, oud 3 jaren, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt, daar hun vader HENRY PUCKET van hen is weggeloopen. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, zij volgens de wet in dienst zullen worden besteld.

F. W. BURROWES, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simonstad, 9 April, 1869.

KENNISGEVING.—BATHURST.

ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat aan de verschillende Eigenaars van Plaatsen in deze Afdeeling, wordt verzocht, de verschuldigde Erfpachtgelden voor het jaar 1868, aan den Civielen Commissaris te betalen voor den 15den Mei aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

Er zal geene verdere waarschuwing gegeven worden.

CHAS. BARBER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 5 April, 1869.

UITSTAANDE ERFPACHT,—AFDEELING ALBANIE.

ALL degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij aangemaand, dezelve te betalen, voor het einde van April aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

CHAS. D. GRIFFITH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Grahamstad, 31 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

GANKERS,—een (met houten stok) omtrent 37 centenaars, met omtrent 60 vademe 1½ dms., 15 vademe 1½ dms., en 15 vademe ¾ dms. ketens daaraan; een (met houten stok) omtrent 30 centenaars met omtrent 12 vademe 1½ dms. ketting daaraan; een omtrent 25 centenaars; een omtrent 15 centenaars, met omtrent 26 vademe 1½ dms. ketting daaraan; en 2 omtrent 1 centenaar elk met omtrent 30 vademe ⅞ dms. ketting aan elk, in Algoabaai opgevischt zijnde.—Zoo wordt hierbij kennisgeving gegeven, dat die Ankers en Kettingen, indien niet binnen zeven dagen van af den datum der verschijning dezes opgevraagd met betaling van het bergloon, publiek zullen worden verkocht tot dekking der kosten van ophalen.

A. BRISTOW,
Agerende voor den Havenmeester.

Havenkantoor, Port Elizabeth,
9 April, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN TULBAGH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens de bepalingen van Wet No, 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Tulbagh, op heden eene Belasting van een Penny per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869, de helft waarvan zal worden besteed voor de dienst der Hoofdwegen en de andere helft voor die der Afdeelingswegen.

De belasting zal verschijnen en ten Kantore van den Secretaris te Tulbagh betaalbaar zijn op Woensdag, den 19den Mei aanst.

Op last,
J. C. WINTERBACH, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Tulbagh, 13 April, 1869.

KENNISGEVING.

Nominatie van een Kandidaat voor Distrikt No. 3, in den Afdeelingsraad van Fraserburg.

AANGEZIEN bij mij zijn ingekomen twee nominatien van Kandidaten voor Distrikt No. 3 in den Raad deser Afdeeling, ingevolge mijne kennisgeving, verschenen in de Gouvernements Courant van den 2den Februarij, 1869, waarbij dezelve worden opgeroepen, welke nominatien echter van onwaarde zijn om reden van daarin voorkomende informaliteiten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat door mij nieuwe nominatien van een Kandidaat voor gezegd Distrikt zullen worden ingewacht van Stemgeregtigden in de verschillende Veldkornetschappen der Afdeeling, tot Maandag, den 10den Mei, 1869, 's namiddags 4 ure.

F. E. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 1 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—ALIWAL NOORD.

Vergadering voor het Omslaan eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtzaal te Aliwal Noord, op Woensdag, den 12den dag van Mei, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, eene Buitengewone Vergadering der Leden van den Afdeelingsraad zal worden gehouden voor het omslaan en heffen eener Belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

M. A. FRAUENDORFER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 1 April, 1869.

KENNISGEVING.

EEN gekleurde Knaap, zich noemde HENDRIK MOOS, ongeschijnlijk 11 jaren oud, is inhulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat, indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, hij in dienst zal worden besteld volgens ne Wet.

HENDRIK MOOS zegt, dat zijne Moeder dood is en dat hij sedert de laatste vier jaren niets van zijn Vader gehoord heeft.

A. SMYTH, Resi. Mag.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 6 April, 1869.

DWANGBEVEL TOT INRECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Politie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, THOS. TINLEY, Resident Magistraat van Beaufort, onderzoede van den Heer EDWARD O. PARKER, wonende op Rhenosterkop, in deze Afdeeling, dat HENRY alias KLAAS MALAN en KOOS VAN DER WALT, beide of de een of de ander hunner schuldig zijn aan Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gebieden, na het zien van dezen, den gezegden KLAAS MALAN en KOOS VAN DER WALT, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort, heden den 5ten dag van April, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistraat.

Beschrijving van HENRY alias KLAAS MALAN.

Basterd Mulatto, omtrent 28 jaar oud, 5 voet 6 duim lang, zwart haar, donkerbruine oogen, kleine baard, knevel en bakkebaarden, zwart klein likteeken op regter wenkbrauw, spreekt zeer onduidelijk en door den neus, was laatst te Beaufort in dienst als stalknecht.

Beschrijving van KOOS VAN DER WALT, Bastert Hottentot,

Deze beide mannen zijn vermoedelijk gegaan in de rigting van Malmesbury.

Beschrijving van het Vee, door hen op of omtrent den 23sten Februarij, ll. gestolen van de plaats Rhenosterkop.

4 Roodbonte Ossen, 1 groote roode Afrikaansche Os, 1 jonge roode Os, 1 zwarte Os, 1 zwarte Os met witten pens en wit merk voor den kop, 1 Koe, 1 Vaars, twee jaar oud.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Uitenhage, behoorlijk daartoe door het Gouvernement geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 26sten Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor te Uitenhage laten opveilen, de Pacht voor een jaar, van af den 1sten Junij, 1869, van de volgende stukken Opgemeten en Onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Uitenhage, nam.:—

Veldkornetschap Voor Baviaanskloof.

Perceel 1. Opgemeten Kroonland, genaamd Doornpoort, groot 5,600 morgen, met servituut van uitspanning daarop. Aanzoeker, W. Thompson.

Perceel 2. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; belend ten noorden aan Skuitnekrandt, ten zuiden aan Henly en hoofdweg, ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Elandspoort weg en Henly. Aanzoeker, J. Nash.

Perceel 3 Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Henly en wagenweg, ten zuiden aan Snietskraal weg, ten oosten aan Kooneleegteweg, en Kroonland (Perceel 8), ten westen aan Kroonland. Aanzoeker, W. J. Jacklin.

Perceel 4. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Vijgekraal en uitspanplaats, ten zuiden aan Doornbosch (opgemeten plaats), ten oosten aan Kroonland (Perceel 3), ten westen aan Doornbosch weg. Aanzoeker, J. Kirkman.

Perceel 5. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Doornpoort en Vaalheuvel, ten zuiden aan Kroonland (Perceel 7), ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan Kroonland (Perceel 8). Verscheidene aanzoekers.

Perceel 6 Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen met servituut van uitspanning daarop; belend ten noorden aan Vaalheuvel, ten zuiden aan weg van Slagboom, ten oosten aan weg van Rietfontein, ten westen aan Kroonland (Perceel 5). Aanzoeker, F. de Mellion.

Perceel 7. Stuk Kroonland, genaamd Platkoppen, groot omtrent 1,700 morgen; belend ten noorden aan Kroonland (Perceelen 5 en 8), ten zuiden aan Slagboom weg, ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan kruisweg naar Slagboom. Aanzoeker, E. van Grunen,

Perceel 8. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,500 morgen; belend ten noorden aan Doornpoot (Gouvernements opgemeten plaats), ten zuiden aan Rooikrantzrand, ten oosten aan Kroonland (Perceel 5), ten westen van de Nek naar Rooikrantzrand. Aanzoeker, G Herps.

Perceel 9. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,500 morgen; genaamd Smitskraal; belend ten noorden aan Slagboom nieuwe weg, ten zuiden aan Sapkamma en Rietfontein, ten oosten aan weg van Vijgekraal naar Rietfontein, ten westen aan Doornbosch (gemeten). Aanzoeker, S. Moore.

Perceel 10. Stuk Kroonland, genaamd Doornbosch (gemeten), groot omtrent 4,500 morgen. Aanzoekers, de Heeren Terblants

Perceel 11. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Doornbosch (Perceel 10), ten zuiden aan Keefontein en Sapkamma, ten oosten aan Smitskraal (Perceel 9), ten westen aan Kroonland (Perceel 13). Aanzoeker, J. Terblants.

Perceel 12. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Platfontein en Doornbosch (Perceel 10) Aanzoeker, P. Blignaut.

Perceel 13. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen, genaamd Diepdrift; belend ten noorden aan Uitspanplaats en Rooiklip (Perceel 14), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan weg van Doornbosch, ten westen aan Antonieskraal. Aanzoeker, N. Dorfling.

Perceel 14. Opgemeten plaats, genaamd Rooiklip, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker, J. G. Deijsel.

Perceel 15. Opgemeten plaats, genaamd Spitskop, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker, F. Russouw.

Perceel 16. Opgemeten plaats, genaamd Kalkheuvel, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker. W. Deijsel.

Perceel 17. Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Beekamma Bergen, ten zuiden aan Spitskop (Perceel 15), ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Kroonland (Perceel 18). Aanzoeker, L. Erasmus.

Perceel 18. Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Meidenpoort Bergen, ten zuiden aan Kalkheuvel (Perceel 16). ten oosten aan Kroonland (Perceel 18), ten westen aan Zandkraal. Aanzoeker, W. Deijsel.

Perceel 19. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Kalkheuvel (Perceel 16), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan Aantonieskraal, ten westen aan Verenkraal en Kroonland (Perceel 21). Aanzoekers, E. J. Dorfling.

Perceel 20. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Verenkraal, Vleijkraal, Elandsheuvel en Zandkraal, met servituut van uitspanning. Aanzoekers, C. Bester en anderen.

Perceel 21. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Request, gelegen tusschen Elandsheuvel Vleykraal, wagenweg en weg van Ruijterspoort. Aanzoekers, Bester en anderen.

Perceel 22. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan weg van Doornbosch, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan weg van Rietfonteinsneck, ten westen aan weg naar Henly. Aanzoeker, H. Senekal.

Perceel 23. Gemeten plaats, genaamd Jackalsleegte, grenzende aan Pienaarspoort, groot 2,000 morgen. Aanzoeker, J. Marx.

Veldkornetschap Groot Winterhoek.

Perceel 24. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,900 (1,895) morgen, reeds gemeten, grenzende aan Meijburghs plaats en overigens omringd door Gouvernements land. Aanzoeker, A. Meijburgh.

Perceel 25 Opgemeten Kroonland, groot omtrent 1,900 morgen; belend ten noorden aan Walkraal (Gouvernements land) ten zuiden aan Trompfontein en Boomrivier, ten oosten aan Walkraal (Gouvernements land), ten westen aan Gouvernements land, Opgemeten door J. Sandman. Aanzoeker, W Hajward.

Perceel 26. Opgemeten Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen (Walkraal); belend ten noorden aan Advies en Spitskop, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Gouvernements land, waarvoor aanzoek is gedaan door A. Piesanie, ten westen aan Bakoven (Gouvernementsland). Aanzoeker, William Piesanie.

Perceel 27. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan wagenweg van Spitskop naar Buckland, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Buckland, ten westen aan Walkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker, Andries Piesanie.

Perceel 28. Stuk Kroonland, groot omtrent 200 morgen; belend ten noorden aan Gouvernementsland, ten zuiden aan bergen, ten oosten aan Noaga, ten westen aan Buckland. Aanzoeker, S. van Staaden.

Perceel 29. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen (Varschvlei), reeds opgemeten; belend ten noorden aan Wittekop (Gouvernementsland), ten zuiden aan Noaga, ten oosten aan Koppies (Gouvernementsland) ten westen aan Sandpoort. Aanzoeker, S. van Staaden.

Perceel 30. Stuk Opgemeten Kroonland, (Koppies), groot omtrent 1,600 morgen; belend ten noorden aan Witteklip (Gouvernementsland, ten zuiden aan Vleikraal, ten oosten aan Gouvernementsland, ten westen aan Vaarsvlei (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 31. Stuk Kroonland. groot omtrent 1,400 morgen; belend ten noorden aan hoofdweg naar Uitenhage, ten zuiden aan Noagashoogte, ten oosten aan Gouvernementsland van Spekboomskop naar de hoofdweg te Turksvijgenboom, ten westen aan Koppies (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 32. Stuk Kroonland, (op Land) groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan Gouvernementsgrond van Wittekop tot naar een groote woeste plaats, ten zuiden aan wagenweg naar Uitenhage, ten oosten aan Gouvernements grond van wagenweg, naar Turksvijgenboom, naar een groote woeste plaats, ten westen aan Wittekop (Gouvernementsland). Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 33. Stuk Kroonland (Wittekop), groot omtrent 3 000 morgen, reeds opgemeten; belend ten noorden aan Hoogmoed en groote boschrug, ten zuiden aan Koppies en Varschvlei (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsland (op Land), ten westen aan Sandpoort. Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 34. Stuk Kroonland (Oliphantskop), groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Malatzleegte, Gouvernementsland en Weltevrede, ten zuiden aan Wittekop en op Land (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsgrond van eene groote woeste plaats, op lands hoek naar Malatzleegtes hoek, ten westen aan Hoogmoed. Aanzoeker, David Keyser.

Perceel 35. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; belend ten noorden aan Haaspoort Bergen, ten zuiden aan Oliphantskop (Gouvernements land), van Weltevredes hoekbaken naar Wolvenfonteinspoort, ten westen aan Weltevrede en Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Perceel 36. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan bergen, ten zuiden aan Brakpoort, ten oosten aan Haaspoort, ten westen aan Doornfontein. Applikant, J. C. Combrinck.

Perceel 37. Stuk Kroonland, zijnde gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden van Graskopspunt naar het hoekbaken van Haaspoort en Hoogmoed, ten zuiden aan Landpoort, ten oosten aan Hoogmoed, ten westen van Driekuilshoek tot Graskopspunt. Applikant Solomon Erasmus.

Perceel 38. Stuk Kroonland, ook een gedeelte van Brakpoort, groot omrtent 600 morgen; belend ten noorden aan Graskopspunt tot waar den ouden weg zich vereenigt met den, weg van Dorsfontein naar Driekuil, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten aan Graskopspunt naar Driekuilshoek, ten westen van waar den ouden weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil naar het baken, de plaatsen met den weg van Wood en Slater scheidende. Applikant, H. Wood.

Perceel 39. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1 200 morgen; belend ten noorden van waar de oude weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil tot waar Haywards weg zich vereenigt met Brakpoort en Dorsfonteins weg, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten van waar de oude weg zich vereenigt met den weg van Dorsfontein naar Driekuil tot het baken, den grond van Wood en Slater scheidende, ten westen aan Dorsfontein en Brakpoortweg Aanzoeker, H. Slater.

Perceel 40. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,800 morgen; belend ten noorden aan Dorsfontein Bergen, ten zuiden aan Hoogmoed en Haaspoort hoekbaken tot waar Haywards weg zich vereenigt met den Brakkoort en Dorsfonteinweg, ten oosten aan Haaspoort en Gouvernements grond (Perceel No. 13), ten westen aan wagenweg van Dorsfontein naar Brakpoort. Aanzoeker, Lukas Erasmus.

Perceel 41. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Hencrowsberg, ten zuiden aan Losberg, ten oosten aan weg van Dorsfontein naar Brakpoort, ten westen aan Varsfontein. Aanzoeker, Joseph Hayward.

Perceel 42. Stuk Kroonland (Makateeskop), reeds gemeten, groot omtrent 2 200 morgen; belend ten noorden aan Varschfontein, ten zuiden aan Advice en Brakfontein, ten oosten aan Scheefrspadt, ten westen aan Zandkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker, Joseph Hayward.

Perceel 43. Stuk gemeten Kroonland (Zandkraal), groot omtrent 1,800 morgen; belend ten noorden aan Varschfontein, ten zuiden aan Brakfontein, ten oosten aan Makateeskop, ten westen aan Gouvernements grond. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 44. Stuk Kroonland (Leenleegte), groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden van Grooteleegtesnek naar Witteklip (Brakfontein lijn), ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfontein den weg van Percy naar Wolvekraal kruist. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 45. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden aan Wolvekraal, ten oosten aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek den weg van Percy naar Wolvekraal kruist, zoo ver als Grooteleegtesnek, van daar naar Wittekop (Brakfontein lijn), ten westen aan den weg van Schultkraal naar Rietfonteinsnek, van daar naar het hoekbaken van Wolvekraal. Aanzoeker, Gert Deysel.

Perceel 46. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 1,800 morgen (Wolvekraal); belend ten noorden aan Gouvernements land (perceel 45), ten zuiden aan Klein Waterkloof (Gouvernements land, ten oosten aan Wilgerivier en Brakfontein, en ten westen aan Gouvernements land. Aanzoeker, Gert Deysel.

Perceel 47. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Vaalheuvel, ten oosten aan Palmietfontein en ten westen aan De Poort. Aanzoeker, John Hayward.

Perceel 48. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen (Jakhalsbosch); belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Zoutkloof, ten oosten aan Waaipoort en ten westen aan De Poort en Noordpoort. Aanzoeker, Judy Slabbert.

Perceel 49. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Waaipoort); belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Nauwkloof, ten oosten aan Boven Waaipoort en ten westen aan Jakhalsbosch. Aanzoeker, John Hayward.

Perceel 50. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen (Zoutkloof); belend ten noorden aan Jakhalsbosch ten zuiden aan Varschfontein, ten oosten aan Naauwkloof en ten westen aan Palmietfontein. Aanzoeker, Johannes van Euweijen.

Perceel 51. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Naauwkloof); belend ten noorden aan Zoutkoesnek, ten zuiden aan Dorschfontein, ten oosten aan De Boortje en ten westen aan Zoutkloof. Aanzoeker, L. D. Erasmus.

Perceel 52. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 900 morgen; belend ten noorden aan Brandberg (Gouvernements land,) ten zuiden aan Renekinsplaats ten oosten aan Conradie en ten westen aan Gouvernements land, namelijk: een groote rij boschachtige heuvels. Aanzoeker Andries Renekin.

Perceel 53. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 2,800 morgen (Boortje); belend ten noorden aan Zoutkoesnek, ten zuiden aan Doornfontein, ten oosten aan Haaspoortsnek en ten westen aan Naauwkloof. Aanzoeker, Jeremiah Herps.

Perceel 54. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 500 morgen (Wolvekloof); belend ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land), ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan John Meyburg en ten westen aan Klein Waterkloof (Gouvernements land). Aanzoeker, Jan Meyburg.

Perceel 55. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen (Klein Waterkloof); belend ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land,) ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan Wolvekloof (Gouvernements land) en ten westen aan Senekal's plaats (Rietfontein). Aanzoeker, Joseph Knoetje.

Veldkornetschap Klein Winterhoek.

Perceel 56, groot omtrent 700 morgen, gelegen aan en ten noorden van Haasfontein en Boschfontein. Aanzoeker, G. Vermaak, Senior.

Perceel 57, groot 2,600 morgen, gelegen tusschen de plaats Brakrivier, een publieke uitspanplaats, de Plaats Zoutpansnek en Kroonland, belend ten noorden aan de Winterhoek Bergen. Aanzoeker, D. J. Keekemoer.

Perceel 58. Twee stukken Kroonland, groot omtrent 2,700 morgen, gelegen tusschen Navroosnek, Brakrivier, Stinkfontein en Kroonland, waarvoor aanzoek is gedaan door Vermaak en Jordan. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 59. Twee Stukken Kroonland, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen Kroonlanderijen, aangevraagd door P. J. Vermaak en A. Jonker. Aanzoeker, J. Jonker.

Perceel 60. Stuk Kroonland, groot omtrent 1900 morgen, genaamd Wittepoortje, gelegen tusschen de plaatsen Navroosnek, Barrookraal, en Kroonland, aangevraagd door A. Jonker. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 61. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,300 morgen, gelegen tusschen Warmkaros, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. Jonker. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 62. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, gelegen tusschen No. 61, Warmkaros, Barrookraal, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. H. Conradie. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 63. Stuk Kroonland, groot omtrent 4 600 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Bergleteraal, Paardepoort, Droogekloof en Kroonland, aangevraagd door Dorflings, en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, G. C. Saijman.

Perceel 64. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,900 morgen, gelegen tusschen Blaauwpoortje, Pekelfontein Perceel 62. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 65. Stuk Kroonland, genaamd Boven Barrokraal, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Carry's Uitspan, ten zuiden aan Gouvernementsgrond en Zookoesnek, ten oosten aan Beneden Barrokraal, en ten westen aan Pekelfontein. Aanzoeker, R. Oviel.

Perceel 66. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, genaamd Beneden Barrokraal; belend ten noorden aan Wittepoortje, ten zuiden aan Gouvernementsgrond en Haaspoort, ten oosten aan Haaspoort, en ten westen aan Beneden Barrokraal. Aanzoeker, M. Olekers.

Perceel 67. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Rietfontein; belend ten noorden aan Blaauwkrantz (Gouvernementsgrond), ten zuiden aan Zoutpansnek, ten oosten aan Potgieterskraal, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, P. le Roux.

Perceel 68. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,850 morgen, genaamd Blaauwkrantz; belend ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan Gouvernements groad, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, Pelfse.

Perceel 69. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,100 morgen, liggende tusschen Perceelen 64 en 70 en Kroonlanderijen, aangevraagd door D. Marx en Slabbert. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 70. Stuk Kroonland, groot omtrent 900 morgen, belend aan Perceel 69 ten zuiden, en liggende tusschen Pekelfontein, Waaipoort dn Kroonland. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel 71. Stuk Kroonland, groot omtrent 500 morgen, gelegen ten zuiden aan J. G. Slabbert. Aanzoeker G. Slabbert.

Perceel 72. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,600 morgen, gelegen tusschen Kleigat, Jakhalskuil en Kroonland. Aanzoeker J. J. Marx.

Perceel 73. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,300 morgen, gelegen tusschen Buffelsfontein, Pretoriuskraal en landerijen aangevraagd door H. Fouche, J. Birch en G. Gouws. Aanzoeker, J. van Jaarsveld.

Perceel 74. Twee stukken Kroonland, groot omtrent 4,100 morgen, gelegen tusschen landerijen aangevraagd door J. J. Wilkens, G. Knoetze en Johs. Nel en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, J. H. Knoetze.

Perceel 75. Stuk Land, groot omtrent 2,700 morgen, genaamd Versfontein, gelegen tusschen Palmietfontein en Mooimeisjesfontein. ten noorden en aan land aangevraagd door W. J. J. Minie en andere Kroonlanderijen ten zuiden. Aanzoeker, J. S. Gouws.

Perceel 76. Stuk Land, groot omtrent 1,100 morgen, gelegen tusschen de landerijen aangevraagd door J. H. Slabbert, H. Slabbert en Fourie ten noorden en oosten en J. Conradie en D. Marks ten zuiden en westen. Aanzoeker, J. Slabbert.

Perceel 77. Twee stukken Land, groot omtrent 4,500 morgen, genaamd Plaatjeskraal, gelegen ten oosten aan J. Knoetze, en aan land aangevraagd door J. J. Minie. Aanzoekers, G. Knoetze en W. en G. Knoetze en C. Koen.

Perceel 78. Stuk Land, genaamd Blaauwkoppen, groot omtrent 6,600 morgen, liggende tusschen landerijen aangevraagd door de Strijdoms, en de plaats Warmkaros ten noorden en oosten, en landerijen aangevraagd door J. Conradie en de Slabberts ten zuiden en westen. Aanzoeker, S. Fourie

Digitized by Google

Perceel 79. Stuk Land, genaamd Koeniekraal, groot omtrent 4,000 morgen, liggende ten westen aan land aangevraagd door Van Tonder, beginnende aan de groote Wetgatboom, staande nabij den weg van Beaufort naar Uitenhage. Aanzoekers, Kukie en Zoon.

Perceel 80. Stuk Land, groot omtrent 8,000 tot 9,000 morgen, rondom de plaats Brakrivierwagendrift, en hebbende ten westen Kroonlanderijen aangevraagd door G. Slabbert en de plaats van Jurrie Gouws, ten zuiden Kleinzwartfontein en ten oosten Nieuwefontein. Aanzoeker, P. J. Fourie.

Perceel 81. Stuk Land, genaamd Blaauwboschkraal, groot omtrent 3,000 morgen, liggende tusschen Doornlaagte en Camphorspoort aan het noorden en oosten en Kroonland en Klipgat ten zuiden en westen. Aanzoeker H. C. Wilken.

Perceel 82. Stuk Land, genaamd Klipgat, groot omtrent 3,200 morgen, liggende ten zuidwesten van Uitgat en Blaauwboschkuil. Aanzoeker, M. Van Tonder.

Perceel 83. Stuk Land, genaamd Doornlaagte, groot omtrent 2,100 morgen, liggende tusschen Witgat, Blaauwboschkuil en ongebruikt Kroonland. Aanzoeker, Johan Wilken.

Perceel 84. Stuk Land, groot omtrent 6,000 morgen, liggende ten westen en noordwesten van Buffelsfontein, van G. S. Gouws, en hebbende ten noordwesten de landerijen aangevraagd door Van Jaarsveld en M. Slabbert en Buffelsfontein van Van Jaarsveld en ten zuidwesten Kroonland. Aanzoeker, S. G. Gouws.

Perceel 85, Stuk Land, groot omtrent 1,800 morgen, beland ten noorden aan Krugerskraal, en den weg van Port Elizabeth naar Beaufort West, ten zuidoosten en westen Gouvernementsland. Aanzoeker, C. Lee.

Veldkornetschap Rietrivier.

Perceel 86. Twee stukken Kroonland, groot te zamen omtrent 3,400 morgen, liggende tusschen Driekoppen, Rietgat, Driekopsvlei en ander Kroonland. Aanzoeker, F. Grieff.

Perceel 87. Stuk Kroonland, groot omtrent 4,500 morgen, (buiten een uitspan van omtrent 800 morgen), zich uitstrekkende van het land aangevraagd door J. H. Slabbert ten noorden tot voorbij de doorsnijding van den Graaff-Reinetschen weg en den periodieken stroom ten zuiden. Dit perceel ligt tusschen de landerijen aangevraagd door J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff en H. Oelfse en ander Kroonland. Aanzoeker, J. Grieff.

Perceel 88. Stuk Land, genaamd Varschkraal, groot omtrent 2,800 morgen, liggende tusschen Rietgat, eene publieke uitspan, de plaats Brakfontein en landerijen, aangevraagd door J. en F. Grieff en ander Kroonland. Aanzoeker, H. Oelfse.

Perceel 89. Stuk Land, genaamd Blaauwkrans, groot omtrent 2,800 morgen, liggende tusschen de Uitspan Vischkraal, Brakrivier, de uitspan Stinkfontein, Rietfontein, eene uitspan reserve, en Kroonlanderijen aan het zuiden en westen. Aanzoeker, P. Oresse.

Perceel 90. Stuk Land, genaamd Kalkfontein, groot omtrent 3,560 morgen, liggende tusschen Welbevonden en land aangevraagd door de eigenaars van Gannavlakte en door F. Grieff en Kroonland aan het noorden en zuiden. Aanzoeker J. Grieff.

Perceel 91. Stuk Land, genaamd Harefield, groot omtrent 3,000 morgen, liggende tusschen de plaatsen Ebenezer, Welgevonden, en Presidente ten zuiden en westen, en Kroonlanderijen ten noorden en oosten. Aanzoeker, W. Nash.

Perceel 92. Stuk Land, genaamd Montebello, groot omtrent 2,300 morgen, liggende tusschen de plaatsen Biesjesfontein, Solitude, Providence en Kroonlanderijen. Aanzoeker, Jas Nash.

Perceel 93. Stuk Land, genaamd Martijaford, groot omtrent 4,600 morgen, gelegen tusschen land aangevraagd door S. B. Hobson, en de Plaatsen Ebenezer en Welbevonden, ten noorden, en de Plaatsen Klipgat en Slangollen en Kroonland ten noorden en zuiden. Aanzoeker. ———

Perceel 94. Omtrent 1,500 morgen, beland ted zuiden aan Ebenezer, ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan gedeelte van de plaats Harefield en ten westen aan een gedeelte van Lieupaardekop. Aanzoeker, S. B. Hobson.

Perceel 95. Stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten zuidoosten aan de plaats Carijsbrook, en ten noordwesten en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

Perceel 96 Stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten noordwesten aan Carsijsbrook, ten noorden, zuiden en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

De Pachters van eenof meer dezer Perceelen zullen geen regt hebben vergoeding te vorderen voor uitgaven die zij mogten besoepen in het daarstellen van gebouwen of andere verbeteringen.

Voorwaarden van betaling, Kontant op den dag der Verpachting.

Condition en andere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 22 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Koranna knapen, geheeten ZERIZAP en ZOUZON, respektievelijk 13 en 11 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat voor mij gebragt en zullen, indien binnen zes weken van heden af niet opgevorderd, bij iemand daartoe geschikt in dienst worden besteld.

H. E. WELBY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 19 Maart, 1869.

KENNISGEVING.—CLANWILLIAM.

BESCHRIJVING van Eigendom, gestolen van Rondegat, in deze Afdeeling, op den 22sten Maart, 1869, door een ontmanten bandiet "Gert van Wijk" wiens signalement beschreven is in de *Gazette* van den 26sten dezer.

1. Een zwaar donkerbruin Paard met kleinen knobbel op den rug, de eene heup wat lager dan de andere—het eigendom van M. C. P. Brink.
2. Lichtbruin Paard, een weinig kleiner dan het eerstgenoemde, heeft kleine witte stippen op den nek.
3. Een nieuw Zadel met lederen overtrek, op den zetel bruin gekleurd door het gebruik—Inner, maker.
4. Halfsleten Zadel, het kussen doorknaagd van de mot—maker Caseuvon.

De voortvlugtige is vervolgd tot aan Vier-en-Twintig Rivieren.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Clanwilliam, 29 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanzoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grenscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit en Jacobus Smit, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door Christoffel Andries Schoeman, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door Hendrik Jacobus van Heerden, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door David Edward Malan, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

HAVELOOS KIND.—ALEXANDRIE.

EEN Mantatesche Knaap van omtrent 10 jaren oud, die zegt dat zijne ouders dood zijn, door Pieter Vogel een Boer, wonende in te Graaff-water, in deze Afdeeling, in hulppeloozen staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Knaap, die zich PIET noemt, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordt door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij gezegden Pieter Vogel zal worden in dienst besteld.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Alexandrie, 16 Maart, 1869.

AFDEELING HOPE TOWN.

Verpachting van Onopgemeten Woeste Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Civiele Commissaris van Hope Town behoorlijk gesauthorizeerd door Zijne Excellentie den Gouverneur, bij Publieke Veiling voor zijn Kantoor te Hope Town, op Zaturdag, den 15den Mei, 1869, 's voormiddags, ten 10 ure, Verpachting voor één jaar zal houden van de ondergemelde stukken Onopgemeten Woeste Kroonland, in deze Afdeeling, namelijk :—

1. Vlugtpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, liggende tusschen Piesaarspan, Britskraal en Blikpan.
2. Zandpan, Veldkornetschap De Hoop.
3. Roodepan, Veldkornetschap Zuid Middenveld.
4. Kransfontein, Veldkornetschap De Hoop, beland ten westen aan de Oranjerivier.
5. Jagtpan, Veldkornetschap De Hoop.
6. Bakovenpan, Veldkornetschap Noord Middenveld, belend ten noorden aan Elandsdraai, ten zuiden aan Stofpan, ten westen aan Klippiespan, ten oosten aan De Doorns.
7. Stuk Grond, grenzende aan No. 6, Veldkornetschap Noord Middenveld, belend ten noorden aan Elandsdraai, ten zuiden aan Stofpan, ten westen aan Klippiespan, ten oosten aan Audley en Pretoriusdam.
8. Vogelstruiskooi, Veldkornetschap Beervlei, belend ten noorden aan Diepfontein, ten zuiden en oosten aan Gouvernements grond, ten westen aan Brakrivier.
9. Stuk Grond, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Tweelingspan, ten westen aan John Johnson's Kop, ten noorden aan Diepfontein, ten zuiden aan Blaauwput.
10. Stuk Grond, Veldkornetschap Beervlei, belend noorden aan Langedam, ten zuiden aan Platkuil, ten westen aan Roodedam, ten oosten aan Gouvernements grond (Brilkop, verpacht).
11. Hartebeesthoek, Veldkornetschap Hope Town, belend ten noorden aan Stads landerijen, ten zuiden aan Kafferdam, ten oosten aan Elandskloof en Beisjeslaagte.
12. Joolmansdam, Veldkornetschap De Hoop, belend ten zuidwesten aan Kalkdam, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
13. Zeikop, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Brandfontein, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
14. Nooitgedacht, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zoutpansfontein, ten zuiden, westen en oosten aan Gouvernementsgrond.
15. Siegeldam, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noordwesten aan Driekop, ten zuiden aan Kranspan, ten oosten aan Kameeldam.
16. Phelandsput, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan da Oranjerivier, ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
17. Phelandskloof, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten oosten aan Phelandsput, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
18. Brakpan, Veldkornetschap Beervlei, belend ten noorden aan Witteput, ten westen aan Viguletskuil, ten oosten aan Rietput, ten zuiden aan Valsdam.
19. Driehoekpan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zoutpan, ten oosten aan Schefferspan, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
20. Kalkpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, belend ten noorden aan Snijmansdam, ten zuiden aan Blikpan, ten oosten aan Paardeput, ten westen aan Britskraal.
21. Middelplaats, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zuurgat, ten zuiden aan Snowsdam, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
22. Valspan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zandfontein, ten westen aan Brakkies, ten oosten aan Welgevonden, ten zuiden aan Kroonland.
23. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, grenzende aan Valspan.
24. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap Rhenosterberg, belend ten noorden aan Baartmanskoppies, ten westen aan Houtkraal, ten zuiden aan Strijddam.
25. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Welgevonden, ten noorden aan Blaauwkop, ten westen en zuiden aan Gouvernementsgrond.
26. Kalkbult, Veldkornetschap De Hoop, belend aan alle kanten aan Gouvernementsgrond.
27. Doppersdam, Veldkornetschap Zuid Middenveld, belend ten westen aan Britskraal, ten noorden aan Elandsberg en Wintershoek, ten oosten aan Snijmansdam.
28. Dauthsdam, Veldkornetschap Rhenosterberg, belend ten noorden aan Karreeboschpan, ten oosten aan Paardeput, ten zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
29. Bokkiespan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Holpan, ten noorden aan Graspan, ten zuiden aan Verlatendam, ten westen aan Uitlachtigepan.
30. Zwemkuil, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen aan Remhoogte, ten oosten aan Vigilantsput, ten zuiden aan Kroonlanderijen.
31. Kalkkrantz, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen, oosten en zuiden aan Kroonlanderijen.
32. Gannapan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Zoutpansfontein, ten noorden, zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
33. Karreekloof, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten zuiden aan annex Brakfontein, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
34. Stuk Grond, Veldkornetschap Rhenosterberg, liggende tusschen Piesaarskloof en De Kalk.
35. Stuk Grond, Veldkornetschap Zuid Middenveld, liggende tusschen Limietspop, Steenbokvlakte en Blaauwboschdam.

De volgende zijn de konditien waarvoor de Landerijen zullen worden Verpacht.

1. Elk Pacht zal worden toegeslagen aan den hoogst biedende zonder eenigerlei voorbehoud.
2. Betaling, Kontant op den dag der Verpachting.
3. Er zal geen vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen van welken aard ook door den Pachter op de gepachte Landerijen aangebragt.
4. Landmeters werkzaam in deze Afdeeling, zullen met hunne adsistenten en dienstboden ten allen tijde het regt hebben deze Landerijen te occuperen voor de uitoefening van hun vak; zij zullen gebruik mogen maken van het daarop zich bevindende water, zoo voor zich zelzen als voor het vee, gebestgd voor hun transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en zij zullen het genoemd vee daarop vrijelijk mogen laten grazen.
5. Het regt van mijn graven en zoeken naar ertsen metalen, delfstoffen of kostbare steenen blijft voorbehouden aan de Regering en de personen daartoe gemagtigd.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 4 Maart, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Robert Harris, van George, Algemeen Agent,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 23sten April 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 30sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van William Austin, van Georgestad, Hotelhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 23sten April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 30sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Jonas Harley, van Colesberg, Kantienhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Colesberg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 24sten April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 1sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WIJBRAND ELIAS THUIJNSMA, van Darling, Afdeeling Malmesbury, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 21 April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde WIJBRAND ELIAS THUIJNSMA is Executeur Testamentair Re MARGARETHA JACOBA DE BEER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOBUS CORNELIS VAN SELM en CORNELIS STEPHANUS RADEMEIJER, te zamen handelende onder den Naam of de Firma van VAN SELM en RADEMEIJER, van Karreeboach Pan, Afdeeling Richmond, Winkeliers en Boeren,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Richmond; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 1 Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 8sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE WOOD, Jun., van Grahamstad, Koopman,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 26sten April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 3den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DAVID SPENCE, van Hanover, Afdeeling Colesberg, Hotelhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten zijnen Kantore, op Zaturdag, den 1sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of andersins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GEORGE WILLIS, van het Distrikt Uitenhage,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, AGNES HEDINGHAM,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage, op Dingsdag, den 25sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES BANKS.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Maandag, den 3den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 precies, ingevolge instruktien op hunne de laatste bijeenkomst gegeven.

T. LUCAS, Eenig Curator.

Grahamstad, 10de April, 1869.

KENNISGEVING.

Kantoor van den Opperbaljuw,
10 April, 1869.

UIT krachte van de magt en het gezag mij verleend bij wijlen Zijner Allergenadigste Majesteits Charter voor de betere en meer doeltreffende Regtsbedeeling in deze Kolonie en de verschillende Landschappen en Nederzettingen daaraan onderhoorig, heb ik de volgende Heeren aangesteld tot en om te ageren als mijne Adjunkten in de verschillende Distrikten, nevens hunne namen aangewezen, te weten:—

Albanij, Bathurst en Peddie, de Heer Sydney Charliste,
Albert, de Heer Robertus Bergh Truter.
Aliwal Noord, de Heer Johannes Jacobus Sauer.
Beaufort, de Heer James Christie, M.D., de Heer A. van Breda Brand, waarnemende.
Bedford, de Edele Richard Jos. Painter.
Caledon, Bredasdorp, de Heer Jan H. Frouenfelder Kleijn.
Clanwilliam, de Heer Charles Montagu Fryer.
Calvinia, de Heer Ludwig Hendrik Goldschmidt.
Colesberg, de Heer Edward Gibbon, waarnemende.
Cradock, de Heer Frederick J. Munnik.
Fraserburg.
Fort Beaufort, de Heer Robert Bovey.
George, Oudtshoorn, de Heer Frans A. Swemmer.
Graaff Reinet, de Heer Pieter Gerhard Maynier.
Hondeklipbaai en omtrekt de Heer Geo. W. Pilkington.
Hope Town, de Heer James Wykeham.
King William's Town, Oost Londen de Heer Thomas Hutchins Giddy.
Knijsna, de Heer Frans Adriaan Swemmer.
Malmesbury, de Heer John Fortescue Foulkes
Mosselbaai, de Heer John Fraser Hudson.
Murraysburg, de Heer Lewis Peter Ford.
Middelburg.
Namaqualand, de Heer A. F. Welby
Port Elizabeth, Alexandria, de Heer William Knight.
Prince Albert, de Heer Zacharias Johannes Muller.
Queen's Town, de Heer John Henry Oliver Southey.
Riversdale, de Heer William White
Richmond, de Heer Lewis Peter Ford.
Robertson, de Heer Maurits Bernard Polack.
Stockenstrom, de Heer Robert Bovey.
Somerset, de Heer Thomas van Reenen.
Stellenbosch, Paarl, de Heer Robt. Hare.
Swellendam, de Heer Thomas Daniel Barry.
Tulbagh, Piketberg, de Heer Louis George von Bratt Reijnolds.
Uitenhage, Humansdorp, de Heer William Knight, waarnemende
Victoria Oost, de Heer Sydney Charlistie.
Victoria West, de Heer Jeremias Benedictus Auret.
Worcester, de Heer Johannes Jacobus Meiring.

PERCY VIGORS, Opperbaljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping

VAN

Vaste en Losse Goederen,

TE KLAPMUTSVALLEI,

NABIJ DARLING.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JACOBUS BESTER.

DE Ondergeteekenden zullen in hunne hoedanigheid van Gezamenlijke Curatoren in den bovenstaanden Boedel publiek laten verkoopen,

Op Dingsdag, den 27sten dezer,

TER PLAATSE ZELVE,

Des Insolvents Aandeel van de Helft in de Erfpachtplaats, genaamd KLIPVALLEI, gelegen te Groenekloof, in de Afdeeling Malmesbury, groot 2579 morgen.

Dit Eigendom is gelegen in het vruchtbaarste gedeelte der hoogst produktive Afdeeling Malmesbury, en halfweg tusschen het Dorp Malmesbury en Saldanhabaai, terwijl het tevens op geringen afstand van het opkomende Dorp Darling is, en dus een in alle opzigten uitlokkende kans aanbiedt aan Landbouwers en Kapitalisten voor eene zekere en veilige Belegging.

Op tijd en plaats als bovengemeld zullen worden verkocht de ROERENDE GOEDEREN tot den Boedel behoorende, de bijzonderheden waarvan nader zullen worden geadverteerd.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
H. D. J. DU TOIT, } Curatoren.

12 April, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CORNRAAD HENDRIK BESTER, [illegible] wonende in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven, en ook om te besluiten over een aanbod van akkoord, alsdan te worden gedaan onder voorwaarde van opheffing der sekwestratie van den Boedel, en over het verzoek van den Insolvent om zijn Huisraad te mogen behouden. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 13 April, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS JOHANNES LAMBRECHTS, wonende in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven, en ook om te besluiten over een aanbod van akkoord alsdan te worden ingediend en over des Insolvents verzoek om zijn Huisraad te mogen behouden. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 13 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROLTESS SIMMEN HONEYBORNE.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Prins Albert, ten diens Kantore, op Donderdag, den 13 Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 13den dag van Mei aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. A. VAN S. DE OLIVEIRA, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SADAN SLEIMAN, te Somerset West.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stellenbosch, in de Publieke Kantoren te Somerset West, op Vrijdag, den 23sten April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den insolvent onder eede te ondervragen omtrent zijne handelingen en transaktien, en ook voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

SAMUEL TONKIN, Eenig Curator.

Kaapstad, 12 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES WINTERBURN, Slagter en Bakker, te Fort Beaufort.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, op Zaturdag, den 8sten Mei, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRI C. DE HART, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van RICHARD RUTHERFORD, te Richmond (2de Overgave).

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Richmond, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het verder bewijzen van Schuldvorderingen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Richmond, 10de April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE CLARK, van Howards Partij, in de Afdeeling Albanie.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albanie, ten diens Kantore, in Grahamstad, op Maandag, den 10den Mei, 1869, voor het goedkeuren van den verkoop door den Curator des Boedels van des Insolvents belang bij en aanspraak op de ondergemelde Vaste Goederen, te weten:—2. Gedeelte van de Lokatie "Morgan's Partij," gekocht van de Heeren LUCAS en WARREN. Twee Stukken Grond aan de Kowie, het een gekocht van de Havenmaatschappij, en het andere van WILLIAM FINN. Blok Cottages in Grahamstad, in den Boedel van wijlen Mejufvrouw CLARKE, des Insolvents Moeder voor de som van £150, betaalbaar met een krediet van 6, 12 en 18 maanden met interest à zes per Cent in het jaar.

En verder, om zekere vorderingen, tegen den Boedel ingediend en door den Insolvent betwist in overweging te nemen.

THOMAS BEUKS, Eenig Curator.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN EENE

Kostbare Plaats.

ROERENDE GOEDEREN

EN

LEVENDE HAVE.

In den Boedel van wijlen GUSTAVUS CHRISTOPH GRIFFRATH, van Plattekloof, in het Kaapsche Distrikt.

DE Executeuren Testamentaire van bovengemelden Boedel zullen Publiek op de plek doen verkoopen

OP DINGSDAG,

DEN 27 DEZER,

Ten 11 uur des voormiddags,

Opgemelde fraaije plaats, gelegen binnen twee uren rijdens van deze Stad. Dezelve is bekend als eene uitmuntende Zaaiplaats, en goed geschikt voor de schapenfokkerij. De plaats is overvloedig van water uit goede bronnen voorzien. De gebouwen zijn in den best mogelijken staat van reparatie, en in andere opzigten zoo wel bekend, dat zij geen verdere beschrijving noodig hebben.

Men heeft voorgesteld, wegens de groote uitgestrektheid Gronds, om dezelve in passende Perceelen te verdeelen, hetgeen de Executeuren zullen doen, terwijl zij daardoor aan koopers eene gelegenheid zullen geven, om één of meer Perceelen te koopen of wel het geheel in eens.

Alsmede Roerende Goederen,

Bestaande uit het gewone assortement Voor- en Slaapkamer Meubelen en ander Huisraad, Keukengereedschap, enz., enz.

LEVENDE HAVE,

6 Paarden
14 Muilezels
16 Varkens, en omtrent
500 Schapen en Bokken
22 Stuks Horenvee.

VERDER,

Landbouwgereedschappen van alle soort.
1 uitmuntende Dorschmachine
2 Wanmachines
1 Kafsnijder
Zaaderen Toom.
1 Maaimachine
Een aantal Zeissen,

EN EINDELIJK,

Omtrent 100 Mud Koren
60 Mud Garst
6 Mud Nepaul Koren
10,000 lbs. Havergerven
20 Vrachten Kaf,

Wagens en Karren, Overdekte en Opene, Tuigen, en een aantal Artikelen, te veel om op te noemen.

F. J. BROERS, Sec. Executeurskamer,
Executeur Testamentair.

Kaapstad, 7 April, 1869.

J. G. STEIJTLER, Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

GELEGEN IN DE KAAPSTAD.

In den Boedel van wijlen den Heer GUSTAVUS CHRISTOPH GRIFFRATH, van Plattekloof, Kaapsch Distrikt.

DE Direkteuren der Executeurskamer, zullen als Testamentaire Executeuren publiek laten verkoopen,

Op Maandag, 26 dezer,

DES VOORMIDDAGS 11 URE,

ZEKER HUIS en ERF, staande en gelegen in de Kortemarktstraat, bevattende Zes Kamers, behalve Buitengebouwen, Keuken, enz., enz., enz. Dit Eigendom is voorzien met alle gerieven voor eene fatsoenlijke Familie en het is altijd goed verhuurd geweest.

F. J. BROERS, Secr. Executeurskamer.

Kaapstad, 12 April, 1869.

VERKOOPING VAN

Bouwperceelen.

In den Boedel van wijlen Mejufvrouw J. H. HOFMEIJR.

DE Verkooping van de DENNEPLANTAGE in de Hofstraat, verdeeld in Perceelen als volgens Algemeene Kaart, op den dag der opveiling te worden vertoond, zal plaats hebben op

Dingsdag, 27 April aanst.,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE PRECIES.

J. H. HOFMEIJR,
A. B. HOFMEIJR,
J. J. HOFMEIJR,
F. W. HOFMEIJR, } Executeuren.

VERKOOPING

VAN VASTGOED,

TE KALKBAAI.

In den Boedel van wijlen GAMDOEL KAMMIES.

DE Ondergeteekenden Dative Executeuren in den bovengemelden Boedel, zullen laten verkoopen,

Op Morgen (Zaturdag), 17 dezer,

Het Aandeel van den Overledene, van de helft in een Perceel Gronds, met de daaropstaande Gebouwen, gemerkt No. 3, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te Kalkbaai.

Het andere Aandeel van de helft is tegen denzelfden tijd voor verkoop geadverteerd door den Curator van ABDOL KIAMDIEN.

De Verkooping zal plaats hebben onmiddelijk na de Veiling van het Eigendom van den Heer HERHOLDT.

J. G. STEIJTLER, } Gez.
CHAS. COWEN, } Executeuren.

Van ouds gevestigde uitmuntende Handelszaak van Scheepsleveranciers, Kruideniers, Kooplieden in Wijn en Sterke Dranken, enz., zijnde die van de Firma

LAWTON EN WHITTA,

Waterkant No, 1, te Kaapstad.

INGEVOLGE het overlijden der beide Vennooten zullen Tenders worden ingewacht voor het Koopen van bovengenoemde Handelszaak, hetzij in haar geheel of met de welbekende Gebouwen in Pacht.

Zoodra de voorraad geheel is opgenomen, zullen nadere bijzonderheden worden bekend gemaakt en inmiddels kan men zich omtrent deze zaak vervoegen bij ieder der beide Ondergeteekenden.

Het is overbodig gegadigde Koopers te wijzen op de welgegronde reputatie dezer Firma die nu reeds omtrent vijf-en-twintig jaren bestaan heeft, of op het voordeelige om deze zaak te aanvaarden op een oogenblik, nu tengevolge vermeerderde gelegenheden voor het bergen en repareren van Schepen, het verkeer aan deze haven alle kans heeft op eene aanmerkelijke uitbreiding.

E. J. M. SYFRET, Agent voor de Test. Exec., van wijlen NATHAN LAWTON.
J. M. RUSSOUW, Executeur Testamentair van wijlen WILLIAM WHITTA.

In afwachting van deze schikking zal de zaak worden voortgezet ten voordeele van de Weduwen der Vennooten.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer HENRY HARDINGS GOING, van Fort Beaufort.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JAMES GEOGHEGAN, Exec. Datief.

Grahamstad, 1 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van THOS. POWELL.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Heeren BREDA, HALKETT & Co., in de St. Georgestraat, binnen drie weken na dagteekening dezes.

H. C. VAN BREDA, } Assignés,
J. M. STRATH, }

Kaapstad, 6 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer NATHAN LAWTON.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes; en de Debiteuren worden aangemaand, hun verschuldigde onmiddelijk te voldoen ten Kantore van den Ondergeteekende, St. Georgestraat, No. 43.

E. J. M. SYFRET, Agent voor de Executrice.

Kaapstad, 13 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

AL degenen die vorderingen hebben tegen de Firma LAWTON & WITTA, Scheepsleveranciers, Waterkant, No. 1, te Kaapstad, worden hierbij opgeroepen om dezelve in te zenden binnen zes weken van heden af; en de Debiteuren worden aangemaand hunne respective schulden *onmiddelijk* te voldoen aan gezegd adres of ten Kantore van den eerst Ondergeteekende, St. Georgestraat, No. 43.

E. J. M. SYFRET, Agent voor de Executrice Test. van wijlen NATHAN LAWTON.
J. N. RUSSOUW, nagelaten Executeur Test. van wijlen WM. WHITTA.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. CHARLOTTE JANE GEARY.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten woonhuize van den Ondergeteekende in de Boomstraat No. 3, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

CHARLOTTE McDOUGAL, Executrice Dative.

Kaapstad, 15 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufv. E. MOHR, Weduwe J. W. MEIJER, in leven wonende te Paarl.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JUSTUS WM. MEIJER,
J. D. MEIJER,
T. S. A. HOFMAN,
J. F MARAIS,
MARIA J. MEIJER, } Exec. Test.

Wijnberg, 9 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van JOHN HOLLIDAY, wonende op "Clifton," Afdeeling Fort Beaufort.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, vermits anders maatregelen in regten zullen worden ingesteld.

RICHARD P. RORKE, voor zich en Mede-Executeur.

Fort Beaufort, 22 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van HENRY WILLIAM ALEXANDER COOPER, te Fraserburg.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende ten haren Kantore te Fraserburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

M. J. E. TROMP, Assigné.

Fraserburg, 7 April, 1869.

HANDELSLIJST.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.

AANGEZIEN de Edele Heer H. F. F. A. BARRINGTON aanzoek heeft gedaan om nieuwe Stortingbewijzen in plaats van de volgende :—

No. 7699, gedateerd 28 December, 1867, voor £50.
No. 7741, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £142 8d. 6s.
No. 7742, gedateerd, 18 Februarij, 1868, voor £76 2s. 3d.
No. 7743, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £100,

welke gezegd worden door Brand te zijn vernield te Portland op 9 Februarij ll.,

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar bij deze Bank wordt ingediend, nieuwe Ontvangstbewijzen zullen worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 18 Maart, 1869.

VERLOREN,

EENE Kwitantie van Vaste Belegging, verleend door de MALMESBURY HANDELS EN LANDBOUW BANK, ten voordeele van de Weduwe M. M. BASSON, voor £1,237 7s, No. 617, gedateerd 20 April, 1868, te vervallen 20 April, 1869.

Indien gemelde Kwitantie niet aan de Bank wordt vertoond binnen zes weken van heden, zal dezelve aan gemelde Weduwe M. M. BASSON worden uitbetaald.

Op last van de Direktie,
J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Bank, 8 April, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d. of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES." "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

Swellendamsche Bank.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op MAANDAG den 17den Mei, 1869, des middags om 12 ure, in het Gebouw der Bank, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden voor het verkiezen van een Direkteur in plaats van den Heer P. R. KRIGE, wiens zetel vakant is geworden overeenkomstig Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst.

Op last van de Direktie,
THOMAS C. ROBERTSON, Kassier.

Swellendamsche Bank, 14 April, 1869.

Digitized by Google

HOOFDWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, van den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1868.

1868. INKOMSTEN. Jan. tot Dec.			
Saldo op 1 Januarij, 1868	£244	15	3
Bedrag van ontvangen Wegbelastingen ...	406	15	11½
Leeningen opgenomen	3,600	0	0
Diverse Ontvangsten	25	0	1
Tolgelden ontvangen	390	2	7½
	£4,668	13	11

UITGAVEN.			
Port Elizabetsche Weg	£464	11	10
Middelburgsche Weg	174	6	6
Leeningen, Disconto en Interest betaald ...	3,767	19	11½
Diverse Betalingen	149	18	4½
Tekort in de Kas	29	10	5
Saldo op 31 December, 1868	82	6	10
	£4,668	13	11

J. S. ENSLIN, Secretaris en Penningmeester.

Er waren geene Auditeuren gekozen.

J. S. E., Secretaris en Penningmeester.

TAKWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, van den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1868.

1868. INKOMSTEN. Jan. tot Dec.			
Saldo op den 1sten Januarij, 1868	£489	10	7
Bedrag van Wegbelastingen ontvangen gedurende het jaar 1868	406	15	11½
Leeningen opgenomen gedurende 1868 ...	3,600	0	0
Diverse Ontvangsten	25	0	1
Tolgelden ontvangen	390	2	7½
	£4,913	9	3

UITGAVEN.			
Hanoversche Weg gedurende 1868	£198	1	0
Municipale Wegen	168	4	3
Oudebergpas Weg	88	10	10
Aberdeensche Weg	10	13	4
Murraysburgsche Weg	169	2	9
Leeningen, Disconto en Interest betaald ...	3,767	19	11½
Diverse Betalingen	149	18	4½
Tekort in de Kas	29	10	5
Saldo op 31 December, 1868	336	3	4
	£4,913	9	3

J. S. ENSLIN, Secretaris en Penningmeester.

Er waren geene Auditeuren gekozen.

J. S. E. Secretaris en Penningmeester.

REKENING AFDEELINGSRAAD.

(WEGEN BUITENGESLOTEN.)

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, van den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1868.

1868. INKOMSTEN. Jan. tot Dec.			
Bedrag ontvangen van den Civielen Commissaris op rekening van Schutverkoopingen	£100	0	0
Bedrag ontvangen onder de werking der Landbakenswet	504	6	9
Saldo overgetrokken op 31 December, 1868 ...	620	19	8
	£1,225	6	5

1868. UITGAVEN. Jan. tot Dec.			
Saldo op 1 Januarij, 1868	£553	1	10
Salaris aan den Secretaris van 1 Januarij tot 31 December	156	5	0
Reiskosten van Leden	80	5	0
Bekoning aan Auditeuren	20	0	0
Betalingen onder de werking der Landbakenswet	415	14	7
	£1,225	6	5

J. S. ENSLIN, Secretaris en Penningmeester.

Er waren geene Auditeuren gekozen.

J. S. E., Secretaris en Penningmeester.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hieronder volgende Schutten en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 15den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—Eene donkerbruine Merrie, oud omtrent vier jaren; een swartbonte Os, regteroor zwaluwstaart, linkeroor twee sneetjes van achteren, oud omtrent acht jaren.

J. P. KOEN, Schutmeester, Pienaars Pan.

Pienaars Pan, Distrikt Hoopstad,
2 April, 1869.

EENE donkerbruine Merrie, oud zeer op den rug, witte strepen op den schoft, omtrent zes of zeven jaren oud, met jonge bruine Merrie Veulen, zonder merken.

HANS SLOANE, Schutmeester, Helderpan.

Helderpan, Distrikt Hoopstad,
2 April, 1869.

EEN donkerbruin Ruinpaard; een lichtbruin Ruinpaard; een bruine Hengst, linker achterpoot wit, linkeroor zwaluwstaart, regteroor halfmaantje; een lichtbruin Ruinpaard, met kleine kol; een dito, dito, dito.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester,
Barendsfontein.

Barendsfontein, Distrikt Hoopstad,
3 April, 1869.

EEN bruin Blespaard, twee achterpooten wit; een bruin Paard, twee jaren oud, kleine kol; eene vaalschimmel Merrie; eene witte Merrie; eene witte Merrie Veulen; eene ligehtbruine bles Merrie Veulen.

J. J. VAN NIEKERK, Schutmeester, De Kalk.

De Kalk, Distrikt Hoopstad, 4 April, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Loevenstein, Tijgerberg, bevindt zich een donker muisvale Ezelmerrie, omtrent 8 jare oud, gemerkt regteroor slit en linkerbout een brand merk. Indien niet gelost voor den 15den Mei, zal de zelve op gemelden dag aan gezegd Schut worden verkocht.

H. L. VAN NIEKERK, Schutmeester.

HANDELSBANK TE WORCESTER.

Berigt aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennis geving, dat op ZATURDAG den 8sten Mei aanst., des voormiddags 10 ure, in het Gebouw der Bank, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden, om een Direkteur te kiezen in plaats van wijlen den Heer H. A. DU TOIT.

De namen der voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren schriftelijk worden bekend gemaakt vóór of op DINGSDAG, den 6den April aanst.

Op last,

H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 19 Maart, 1869.

MET verwijzing naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij bekend gemaakt, dat de Heer JACOB STEPH. NAUDE, Sr., hier bekoorlijk is genomineerd voor aanvulling van bovengemelde vakature.

Op last van de Derektie,

H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 10 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM. SCHUTBERIGT.

DE ondergemelde Bokken, zich bevindende in het Schut te Heidelberg, zullen, indien niet bevorens gelost, op Zaturdag, den 15 Mei aanst., worden verkocht, te weten:

4 Bokken met scheur in het regteroor; 3 Bokken met winkelhaak in het regteroor van voren en in het linkeroor van achteren; 4 Bokken met linkeroor zwaluwstaart en halvemaan van achteren; 1 Bok, regteroor zwaluwstaart linkeroor stomp,

E. M. HOFFMAN, Schutmeester.

Heidelberg, 9 April, 1869.

Kennisgeving.

EEN lichtbruine Merrie met twee witte achtervoeten, en twee Veulens, hebben gedurende een geruimen tijd rondgeloopen op de Plaats "Bloemfontein," in dit Distrikt. Zij zullen, indien niet binnen zes weken van heden af geëindigd, bij Publieke Vendutie worden verkocht. Zij zijn te wild om naar het Schut te worden gebragt.

CHAREL KRUGER, AREND Zoon.

Fraserburg, 8 April, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

Kaapsche Handelsbank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeteekend Kapitaal	£144,000	0	0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopene Winsten	84,210	8	

DIREKTEURS:

De Wel-Ed. Hr. J. C. BERRANGE, L.W.V., Voorzitter
" " WM. PORTER, LL.D.,
" " N. W. MEYER,
" " J. S. PRINCE, L.W.V.,
" " R. M. ROSS,
" " J. J. STEYTLER, Jun.,
" " W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
" " D. A. DE VILLIERS,
" " J. J. HOFMEYR.

AANZOEKEN om Discontos worden 's MAANDAGS, WOENSDAGS en VRYDAGS van elke week in overweging genomen.

De Bank geeft renten op LOSSE DEPOSITA, tegen 2 percent op de Loopende Saldos der onderscheidene Inleggers voor sommen van niet minder dan £100 gedurende de elke maand.

Op Vaste Deposita.

Voor 12 maanden, 3 percent per jaar.

Agentschap te London.

Aangezien de "London and County Bank" het Agentschap dezer Bank te Londen heeft op zich genomen, is deze Bank bereid om Aanwijzingen en Kredietbrieven op de "London and County Bank" af te geven.

Hierbij wordt tevens berigt, dat de "London and County Bank" Deposita ontvangen en Kredietbrieven op deze Bank uitreiken aan hen die naar de Kaapkolonie vertrekken, of aan hen die daar betalingen te doen hebben, die in Kaapstad betaalbaar zijn.

De Kaapsche Handelsbank koopt ook Engelsche en Buitenlandsche Wissels in.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Leendertsfontein, Afdeeling Fraserburg, over den gezoorloofden tijd, en zal worden verkocht op den 26sten April, 1869, indien niet bevorens gelost:—Een zwartbonte Koe, gemerkt regteroor zwaluwstaart, winkelhaak van voren, omtrent 4 jaar oud, met een zwart Bulkalf gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor winkelhaak van voren omtrent 2 jaar oud.

Wed. J. A. TROMP, Schutmeesteresse.

Leendertsfontein, 5de April, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, over den gezoorloofden tijd,—Een zwartbonte Os, omtrent 3 jaar oud, niet gemerkt; een roode of roodschimmel Merrie, gemerkt regteroor halvemaan van voren. Deze dieren zullen, indien niet bevorens gelost, worden verkocht op den 24sten April, 1869.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, Afdeeling Fraserburg,
5de April, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,113

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, APRIL 20, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 28, dated the 5th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town, and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town: And whereas it appears to me to be expedient that the said Court should be held at some place other than that fixed by my said Proclamation:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the said Court for the nomination of Members of Assembly for the said Electoral Divisions shall be held in the building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, instead and place of the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town as proclaimed by my said Proclamation No. 28 of the 5th instant.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 34, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Hope Town has requested that the lines of Road hereinafter mentioned may be declared to be Divisional Roads for the Division of Hope Town, viz.:

1. From Hope Town, crossing by the homestead of the Farm Elands Kloof; thence across the Farms Annex Doornbult, Klippiespan, by the homestead of the Farm Kransvogelfontein, by Onrustfontein, Kalkfontein, Roodekop, Annex Kalkfontein, Macassarfontein; thence to the line of the Colesberg Division.

2. From Hope Town, crossing the Farms Hartebeest Pan, Pretorius Dam, Klippies Pan; thence to where the road enters the above stated road leading to Helder Pan.

3. From the road crossing the Farm Kransvogelfontein above stated; thence across the following Farms, Klipppoort, Kalkpoort, Dorenfontein, Renosterfontein, Carbonatjes Kraal; thence to the Colesberg Divisin.

4. From Hope Town, crossing the following Farms, Elands Kloof, Elands Draai, De Doorns; thence to the Ford on the Orange River called Zout Pans Drift.

5. From Hope Town, crossing the following Farms,—Haartebeest Pan, Biesjeshoogte, Karreeboschpan, by Kraankuil Dam, Coetzee's Pan, Doornkuil, Plessies Dam, Gras Pan, Basberg; thence to the boundary of the Farm Olievefontein, in the Colesberg Division.

6. From Renosterfontein, the Farm of Mr. H. J. du Plessis; thence across the following Farms, Rietfontein, Rooifontein, Plooys Dam, Crown Land called Roode Dam, Paauw Pan, Wiids Pan, Coetzees Pan, Annex Helder Pan, Stof Pan, thence to the Ford on the Orange River called Saltpans Drift.

7. From Paarde Put, thence across the following Farms, Biessies Put, Quagga Pan, Dwarlwinds Poort, to Rietfontein.

8. From Hope Town, thence across the following Farms, Smousdam, Zoutpans Put, Martins Pan, Steenbok Vlakte, Elandsberg, No. 1, by Winterhoek, Vals Dam, Kalkwal, Koutkop, Barendsfontein, to Uitkyk.

9. From Zoutpans Put, thence across the Farms Roode Dam, the property of the Widow G. Swiegers, Gous Pan, Middeldam, Langdam, Slingers Pan, Karreekloof, Crown Land called Langdam, Lammmerijes Pan, and Grootvars Kuil, on the Brak River, bounding the Victoria West Divison.

10. From Gous Pan, thence across the following Farms, Platkuil, Roode Dam leased Land, by Karree Dam, Jantjesfontein, Swingles Pan, Kalkkraal, Melckkraal, Botterkraal, Ruitjes Vlakte (Crown Land), Roode Poort, on the Brak River, the boundary line of the Victoria West Division.

11. From Hope Town, across Crown Land, thence by the homestead of the Farms Kalk Dam, Verlate Dam, thence by Waste Crown Land to the leased Farm Zoutpansfontein, thence by the Farm Brakkies, across Crown Land to Vigilants Put.

12. From the road leading to Elandsberg, No. 1, beforementioned; a road which crosses the following Farms, Steenbok Vlakte, Klipkoppies, Riet Put; thence across Crown Land to the leased Farm Violetskuil.

13. From Hope Town across the following Farms, all situated in the Ward De Hoop, namely, Vaalkoppies, Zoetgat, Zuurgat, Naauwtesfontein, Disselfontein, Doctonskraal, Brandfontein, Slypsteen, Kameeldrift, Annex Klipfontein, De Kalk, Holpan, Pampoenpan, Graspan, Annex Paardekloof, Blaauwkopsfontein, Zandfontein, Banghoek, Kransfontein, Saxesdrift, and Annex Saxesdrift, Brakfontein and Annex Brakfontein; thence across Crown land to a place called Vigilantsput; thence to Swemkuil, by Crown land to Remhoogte; thence to the Victoria West Division.

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Roads, described as above, shall be, and the same are hereby declared to be, Divisional Roads for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 33, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated the 2nd day of September, 1868, issued under and by virtue of the 2nd Section of the "Cattle Diseases Act of 1868," the importation of horned cattle into this Colony was prohibited until such time as the said Proclamation shall be repealed: And whereas by the 4th Section of the said Act it is provided that, notwithstanding such prohibition, it shall be lawful for the Governor, with the advice fo the Executive Council, by Proclamation, to permit the landing of such cattle on Robben Island, and to give order for the keeping of such cattle separate and apart from any other animals: And whereas it is expedient that certain horned cattle brought to this Colony in the Royal Mail Steamer *Norseman*, now in Table Bay, should be permitted to be landed on Robben Island and kept apart in the manner by the said Act prescribed: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the following cattle, that is to say, three Bulls, originally exported from Holland, and now the property of CHARLES BARRY, Esquire, of Cape Town, are hereby permitted to be landed on Robben Island from the Royal Mail Steamer *Norseman*, now in Table Bay, and I do further hereby give order that the said three Bulls be kept separate and apart from any other animals so long as they shall remain on Robben Island aforesaid.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 32, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 116, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
19th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of March, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £5,030 13s. 10d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of March, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Week ending Mar. 7	740	19	2	446	15	0	1187	14	2
" " " 14	403	0	5	445	0	0	848	0	5
" " " 21	437	0	0½	415	17	9	852	17	9½
" " " 28	424	9	7	401	5	11	825	15	6
3 days " " 31	320	13	0	183	16	10	504	9	10
	2326	2	2½	1892	15	6	4218	17	6½

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected and established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf: And whereas the Divisional Council of Cradock has applied to me to establish a Toll at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the main line of Road from Graham's Town to Cradock:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 1st day of May next there shall be a Toll-gate or Bar placed at the new Bridge over the Fish River at Cradock, on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Cradock, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of April, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 30, 1869.

Schedule to foregoing Proclamation.

	s.	d.
For sheep and goats, each	0	0½
All other animals, driven or led, each	0	1
Horses under saddle, each	0	3
Each horse mule, or ass employed in drawing a vehicle	0	1
Each head of horned cattle employed in drawing a vehicle	0	0½
Each four-wheeled vehicle employed conveying transport on main roads	2	0
Each four-wheeled vehicle other than a transport wagon or carriage on springs ...	1	0
Each four-wheeled vehicle or carriage on springs	0	9
Each two-wheeled vehicle	0	6

Exemptions.

1. The stock of the inhabitants of the Town crossing the Bridge for the purpose of grazing on the Commonage.
2. All animals or vehicles employed in the conveyance of Her Majesty's Mails.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 115, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 19th April, 1869.

HER Majesty the Queen has been graciously pleased by Royal Warrant, bearing date the 5th day of December, 1868, to appoint SYDNEY SMITH BELL, Esq., to be Chief Justice of the Colony of the Cape of Good Hope, in the room of Sir WILLIAM HODGES, Knight, deceased.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Loevestein, Tygerberg, a dark mouse-coloured Mule (Mare), about 8 years old, marked right ear slip, left leg a brand mark. If not released before the 15th May next, the same will be sold on that day, at 10 a.m., from the above Pound.

H. C. VAN NIEKERK, Poundmaster.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 107, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th April, 1869.

IN terms of Act No. 19, 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of the Division, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of limiting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period fixed by the Act (twenty-one years) in every case in which a fair yearly rent is offered.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.

Lot No. 508. A piece of ground, situate as above, being Lot A, Lower Pampoen Poort, in extent 8,509 morgen 307 square roods; bounded north and north-east by Steenrots, south-east by Lot D of Pampoenpoort, south-west by Lot B Upper Pampoenpoort, and north-west by Lot C, Pampoenpoort.

Improvements, consisting of small house, valued at £79 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot No. 509. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B, Upper Pampoenpoort, in extent 8,460 morgen 274 square roods; bounded north-east by Lower Pampoenpoort, east by Lot E, Pampoenpoort, south by Spangerafontein and by Lot F, and west by Bakoven and by Lot C.

Improvements, consisting of two dwelling houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.;—£439 17s. 7d.

Lot No. 510. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C, Pampoenpoort, in extent 3,607 morgen 146 square roods; bounded east by Lower and Upper Pampoenpoort and by Bakoven, south-west by Riet River, and north-west by Beyerafontein.

Improvements, a dam, valued at £64 4s. 7d.

Lot No. 511. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D, Pampoenpoort, in extent 351 morgen 490 square roods; bounded north-west by Lower Pampoenpoort, south-east by Marthas Put, and south by Lot E, Pampoenpoort.

Lot No. 512. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot E, Pampoenpoort, in extent 696 morgen 325 square roods; bounded north by Lot D, Pampoenpoort, east by Marthas Put, south by Spangersfontein, and west by Upper Pampoenpoort.

Lot No. 513. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot F, Pampoenpoort, in extent 3,706 morgen 593 square roods; bounded north by Upper Pampoenpoort, east by Spangersfontein, south-east by Lot G of Pampoenpoort, and west by Kivietestingkraal.

Lot No. 514. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot G, Pampoenpoort, in extent 3,847 morgen 563 square roods; bounded north-west by Lot F, Pampoenpoort, east by Spangersfontein, and south-west by Hartebeestfontein.

The Lands will be offered for Lease first in separate Lots, as above, and afterwards in one Lot.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 117, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 19th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. CHARLES JOHN CLAY as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Houdeklip Bay, belonging to Messrs. BRUSSAN & Co.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, ALIWAL NORTH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room of Aliwal North, on Wednesday, the 12th day of May, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Aliwal North liable thereto for the year 1869.

M. A. FRAUNDORFER, Secretary.

Divisional Council's Office, Aliwal North,
1st April, 1869.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
15th April, 1869.

NOTICE is hereby given that, with the approval of His Excellency the Governor, the Annual Sessions of the Board of Public Examiners will, for the future, be held in the month of June of each year, instead of January.

The Programme which was published in October last will apply to the Examinations to be held at the next Annual Session, commencing on the second Tuesday of June, 1870.

The following amended rules have been substituted for the existing rules Nos. 28, 29, and 44, respectively:—

28. The Annual Sessions will commence on the second Tuesday of June in each year.

29. Candidates intending to undergo examination in Literature and Science, in Law and Jurisprudence, in Land-surveying, Civil Engineering, and Navigation, at the usual Examinations of the Board, must lodge notice with the Secretary to that effect, on or before the 1st of March immediately preceding, intimating at the same time, in the case of optional subjects inserted in the syllabus, those they have chosen for examination.

44. As often as it shall be made to appear to the Board, by notices received before the 1st of March, that there will be ten Candidates, at least, for the several Certificates of the Board, at the time of their Annual Session in the ensuing June, at any town in the Colony, the Board shall communicate with the Government on the subject, and shall, in accordance with the 5th Section of Act No. 4 of 1863, subject to the sanction of the Governor, appoint a Commissioner, being a member of the Board, or, if necessary, not a member of the Board, to preside at the Examination at such place, as nearly as possible simultaneously with the Examinations in Cape Town.

Any Candidate who would have been able to compete for any Prize, Bursary, or Exhibition in January, 1870, will not be held to be disqualified from competing in June, 1870, notwithstanding the restrictions of Rule 31.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, a per lb.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheep tail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF PEDDIE.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given that, in terms of Section 38 of Act No. 9 of 1858, and Sections 8 and 9 of Act No. 10 of 1864, the Divisional Council of Peddie, will hold a Special Meeting in the Court-room at this place, on Wednesday, the 26th May, 1869, at 12 o'clock in the forenoon, for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for the maintenance and repair of Branch and Main Roads during the year 1869.

By order of the Council,

SIDNEY SMITH, Secretary
Peddie Divisional Council.

Divisional Council Office, Peddie,
8th April, 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF PEDDIE.

WHEREAS the District No. 1 has failed, without reasonable or sufficien tcause, to nominate the necessary number of Candidates for the representation of that District in the Divisional Council of Peddie, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District No. 1.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 27th day of May, 1869, and any nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated at Peddie this 7th day of April, 1869.

HOLT OKES, Acting Civil Commissioner.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters in the Division of Peddie, do hereby nominate A. B. of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for District No. 1.

(Signed) C. D.
E. F.
G. H.
I. J.
K. L.
} Name place of residence.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Mossel Bay intend establishing a Toll at Ruyterbosch, and that after the 31st May, 1869, the Schedule of Tariff of Toll will be as follows:—

	s.	d.
For every ox in drawing a wagon	0	1
For each wheel, if remschoen be used... ...	0	3
For each wheel, if patent break be used ...	0	1
For one cart and two horses	0	6
For one cart and four horses	0	9
For every man on horseback	0	3
For each sheep, goat, or pig	0	0½
For every ostrich	0	6
For every animal not employed in drawing, with the exception of sheep, goats, or pigs...	0	1

H. VAN HEES, Secretary Divisional Council.

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.—NOTICE.

THE term of five years for the Valuation of Immovable Property having expired, Tenders will be received by the Divisional Council of Peddie for the fresh Valuation thereof, of all Immovable Property situate in this Division, under Act 9, 1858, either for separate Wards or for the whole Division, at the option of the Tenderers, the Council reserving the right of accepting or refusing any offer at pleasure.

Tenders will be received until noon not later than the 4th of May next, under cover marked "Tenders for the Valuation of Immovable Property."

By order of the Council,

SIDNEY SMITH, Secretary
Peddie Divisional Council.

Peddie, 8th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of Members of this Council will be held in the Court-room at Mossel Bay, on Friday, the 21st May, 1869, at 10 o'clock in the Morning, for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division liable thereto for the ensuing year.

H. VAN HEES, Secretary Divisional Council.

Divisional Council Office, Mossel Bay,
13th April, 1869.

QUITRENT OUTSTANDING.—DIVISION OF ALBANY.

ALL Persons in arrear with Quitrent are hereby cautioned to pay the same before the end of April, proximo; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

C. D. GRIFFITH, Civil Commissioner, Albany.

Civil Commissioner's Office, Graham's Town,
31st March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM

POUND NOTICE.

THE undermentioned Goats, impounded at Heidelberg, will be sold on Saturday, the 15th May, 1869, unless previously released, to wit:—

4 Goats with a slit in the right ear.
3 Goats, square in front of right ear, and square behind of left ear.
4 Goats, swallow-tail, left ear with half-moon behind.
1 Goat, right ear swallow-tail, left ear stump.

E. M. HOFFMAN, Poundmaster.

Heidelberg, 9th April, 1869.

99TH REGIMENT.

REPORT of two Deserters from the 99th Regiment of Foot, dated at Cape Town, this 17th day of April, 1869:—

No. 525. Private CHARLES RYAN, 29 years 7 months old, 5 feet 9 inches in height, fresh complexion, dark-brown hair, grey eyes; deserted on the 12th April, 1869, from Cape Town; enlisted on the 9th September, 1857, at Liverpool; born at Manchester, Lancaster; by trade a labourer; was dressed in Regimentals; character bad. Under 12 years' service.

No. 1360. Private JOHN WOOD, 30 years 6 months old, 5 feet 7½ inches in height, fresh complexion, dark-brown hair, brown eyes; deserted on the 10th April, from Wynberg; enlisted on the 22nd December, 1857, at Westminster; born at Shrewsbury, Shropshire; by trade a labourer; was dressed in Regimentals; character bad. Under 12 years' service.

J. W. DUNNE, Lieut.-Colonel,
Commanding 99th Regiment.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of three Deserters from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at King Town, this 8th day of April, 1869:—

No. 875, Private ALFRED PEMBERTON, 18 years and 6 months old, 5 feet 2½ inches in height; fair complexion, brown hair grey eyes; deserted on the 4th April, 1869, from King William's Town; enlisted on the 16th April, 1868, at Westminster; born at St. Luke's, London; by trade a Groom; was dressed in Regimentals. Under one year's service.

No. 849, Private THOMAS W. TAYLOR, 23 years and 6 months old; 5 feet 5½ inches in height; fresh complexion, light-brown hair, grey eyes; deserted on the 4th April, 1869, from King William's Town; enlisted on the 16th June, 1868, at King William's Town; born at Stowbridge, Worcestershire; by trade a Blacksmith; was dressed in Regimentals. Under one year's service.

No. 864, Private HENRY J. CHAPPELL, 18 years and 7 months old, 5 feet 3 inches in height; fresh complexion, brown hair, hazel eyes; deserted on the 4th April, 1869, from King William's Town; enlisted on the 8th April, 1868, at Exeter; born at Chard, Somerset; by trade a Groom; was dressed in Regimentals. Under one year's service.

LEWIS E. KNIGHT, Lieut-Colonel,
Commanding Cape Mounted Riflemen.

LEASE OF CROWN LANDS, HOPE TOWN.

RITTLEMAGO, Lot 583.

IN terms of the provisions of Section No. 1 of Act 4, 1867, notice is hereby given that Tenders for the hire, for *one year*, of the Crown Farm "Rittelmago" will be received by the Civil Commissioner, at his Office, at Hope Town, until Tuesday, the 18th May next, at 12 o'clock noon.

No compensation for improvements upon the said Farm during the term of the Lease will be allowed.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
23rd March, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that a Silver Single-cased Watch, with a Gold Chain attached to it, was found in Mitchell's Pass, in a fountain by the side of the road, in the month of February last.

Any Person claiming the same must apply within three months.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Paarl,
17th April, 1869.

DESTITUTE CHILD.

ELLIE BUCHU, about 11 years of age, came to CHRISTINA SERRURIER, Wife of SAMUEL SERRURIER, Strand-street, 82. She states that her Father, BUCHU, and Mother, GRIET, are both death; last resided with TITUS, of the Wynberg Flats, and left him in consequence of ill-treatment. If not claimed within six weeks from this date, she will be apprenticed to some Person able and willing to take care of her.

JOS. RIVERS Resident Magistrate.

22nd March, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, beyond the limited time, one black-and-white Ox, about 3 years old, unmarked; one red (or rooi schimmel) Mare, about 4 years old, marked in right ear half-moon in front, and will be sold on the 24th April, 1869, if not previously released.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, Division of Fraserburg,
5th April, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leendert's Fontein, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 26th April, 1869, if not previously released, one black-and-white Cow, marked right ear swallow-tail, square in front, about 4 years old, with a black Bull Calf, marked right ear swallow-tail, left ear square in front, about 2 years old.

WIDOW J. A. TROMP, Poundmistress.

Leendert's Fontein, 5th April, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me JOHN HUDSON, Esq., Resident Magistate for the District of Aliwal North, upon the oath of ANDREW MCCLINTOCK, Gaoler, that AUGUST did, on the 6th day of April, inst., commit the crime of Gaol-breaking:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you, that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said AUGUST, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Aliwal North, this 7th day of April, 1869.

JOHN HUDSON, Resident Magistrate.

Description of AUGUST.

Brown eyes, flat nose, black hair, both ears pierced, 5 feet 7½ inches in height.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution or Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me THOS. TINLEY, Esq., Resident Magistrate at Beaufort, upon the oath of EDWARD O. PHILCOX, Esq., residing at Rhenosterkop, in this District, that HENRY, *alias* KLAAS MALAN, and COOS VAN DER WALT, are both and each, or one or other of them, guilty of the crime of Theft:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said KLAAS MALAN and COOS VAN DER WALT, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Beaufort, this 8th day of April, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of HENRY, alias KLAAS MALAN.

Bastard Mulatto, about 28 years of age, 5 feet 6 inches in height, long black hair, dark-brown eyes, small beard, moustache and whiskers; small black scar on right eyebrow; talks very indistinctly and through his nose; has been lately employed in Beaufort as a Groom.

Description of COOS VAN DER WALT.

A Bastard Hottentot.

These men are supposed to have gone in the direction of Malmesbury.

Description of Cattle stolen by them off the Farm Rhenosterkop, on or about the 23rd February last.

Four red-and-white Oxen, one large red Africander Ox, one young red Ox, one black Ox, one black Ox, with white belly, and white mark on forehead, one Cow, one Heifer, two years old.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

FIVE CHILDREN, named respectively PIET, aged 12 years, ADAM, aged 10 years, KORDON, aged 8 years, KLAAS, aged 5 years, and KOBUS, aged 2 years, having been left at the Farm "Klipfontein," the Property of Mr. MICHIEL BERGH, in a state of destitution, by the death of their Father and Mother, SEPTEMBER and ANTJE GEDULD,—Notice is hereby given that, unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be dealt with according to law.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Malmesbury, 17th April, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A LAD, 13 years old, calling himself JOHN O'NEIL, has been brought to this Office in a state of destitution. He states that his Father is dead, and that he has been abandoned by his Mother. Notice is hereby given that unless the said JOHN O'NIEL be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be indentured to some fit and proper Person, in terms of Act No. 15 of 1856

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
8th April, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself HENDRIK MOOS, apparently about 11 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act 15, 1856.

HENDRIK MOOS states that his Mother is dead, and that he has not heard anything of his Father since the last four years.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
6th April, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 19th April, 1869

WHEREAS the Estate of ANTHONIE ANDRIES VLOTMAN, of Cape Town, late Bottlestore-keeper (2nd Surrender),

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 5th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th April, 1869.

WHEREAS the Estate of JAN TOBIAS LOUBSER, of Grasrug, in the Division of Malmesbury, Farmer (2nd Surrender),

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 5th May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct he proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Masterof the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA ELIZABETH MARGARETHA DE VILLIERS, of the Stellenbosch District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, HERMANUS FRANÇOIS BOSMAN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Stellenbosch, on Wednesday, the 2nd June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
19th April, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHN RICHMOND WILMOT, of Springvale, Division of Albany.

WITH reference to the Notice of Sequestration of the abovementioned Estate, published in the *Government Gazette* of the 16th instant,—Notice is hereby given that the said JOHN RICHMOND WILMOT is Executor Testamentary *Re* SALIDOR HENDRICKS and *Re* JOSEPH EDWARD WILMOT; also Executor Dative *Re* MARY ANNE UPCOTT and *Re* THOMAS WELLS, Senior.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
19th April, 1869.

In the Insolvent Estate of JAMES MARSH, of Graham's Town.

WITH reference to the notice of Sequestration of the abovementioned Estate, published in the *Government Gazette* of the 16th instant,—Notice is hereby given that the said JAMES MARSH is Executor Testamentary *Re* WILLIAM ATWELL, and Tutor Testamentary to his Minor Children.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court
Master's Office, Cape Town,
19th April, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of HENRY PAVER, late of Bedford, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice FITZPATRICK, bearing date the 17th day of April, 1869, upon the petition of JACOBUS FREDERICUS GERHARDUS PIETERSEN, Secretary of the General Estate and Orphan Chamber of Cape Town, as the Agent of WILLIAM PAPILLON JAMISON.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court
Master's Office, Cape Town, 19th April, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. Salomon Jacobus Fraser (1st and final account), 1st April, 1869.
2. William Jacob Louw Herman (deceased) (1st and final account), 12th April, 1869.
3. Hermanus Pieter Kleuver (1st account), 12th April, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 28th day of April, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate, in the room of FRANS JACOB BROERS, and HENDRIK DIRK ISAAC DU TOIT, who have been removed from their office of Joint Trustees by order of the Supreme Court, dated 12th April, 1869.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDERICK VAN RENEN, of Lammerhoek, in the Division of Namaqualand.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee to said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Namaqualand, at Springbok, on Monday, the 10th of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st of May next, or legal proceedings will be instituted against them.

GEORGE ALEXANDER VON LUDWIG,
Sole Trustee.

Springbok, 7th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of Mr. NATHAN LAWTON, deceased.

ALL Persons having Claims in this Estate are required to file them with the Undersigned, within six weeks from this date; and Debtors are required to settle their Debts at the Office of the Undersigned, 43, St. George's-street, forthwith.

E. J. M. SYFRET, Agent for the Executrix.

Cape Town, April 13, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES BANKS.

ALL Persons claiming as Creditors upon this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Monday, the 3rd day of May next, at 10 o'clock in the forenoon, pursuant to the direction of Creditors given at the third Meeting.

F. LUCAS, Sole Trustee.

Graham's Town, 1st April, 1869.

NOTICE.

ALL Persons claiming to be Creditors in the Assigned Estate of HENRY WILLIAM ALEXANDER COOPER, of Fraserburg, are hereby requested to forward their Claims to the Undersigned, at her Office, Fraserburg, within six weeks from this date; and all Debtors to pay their Debts within the same time.

M. J. E. TROMP, Assignee.

Fraserburg, 7th April, 1869.

In the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

The Honourable EDWARD DWYER, Esq., Senior Judge, and the Honourable ALFRED WHALEY COLE, Esq., the Judges of the Court of the Eastern Districts of the Colony of the Cape of Good Hope, and Judges of the Supreme Court of the said Colony, do hereby make known:

THAT whereas JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his capacity as the Treasurer-General of the Colony of the Cape of Good Hope, made an application to the Honourable the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope on the 12th day of April, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-nine, for leave to summon JOHN USHER the Younger, now supposed to be residing in the Transkeian Territory, beyond the jurisdiction of this Honourable Court and of the Courts of this said Colony, by process of Edictal Citation, to appear, either in person or by proxy, to show cause why he hath not paid to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the sum of four hundred and eleven pounds sterling of lawful money, which he owes the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond made and executed before the Registrar of Deeds in Cape Town, on the 30th day of October, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-one, by or on behalf of the said JOHN USHER the Younger, duly assisted by his Father, JAMES USHER, whereby he acknowledged himself to be indebted unto and on behalf of the Colonial Government in the sum of four hundred and eleven pounds sterling, and promised and undertook to pay the same unto the said Colonial Government, together with the interest thereof at the rate of 6 per cent. per annum, to be reckoned from the 9th day of March, 1861, in three equal instalments of one hundred and thirty-seven pounds sterling each, the first whereof on the 9th day of March, 1866, the second on the 9th day of March, 1867, and the third or last instalment on the 9th day of March, 1868, under security of a certain Piece of Perpetual Quitrent Land or Farm called "Lewis," situate in the Field-cornetcy of Bequa, in the Division of Peddie, and there No. 338 of the Lands sold by Government according to the Quitrent Lease thereof granted to the said JOHN USHER the Younger on the 10th day of May, 1861, together with interest thereon from the 9th day of March, 1864; all which the said Court having taken into consideration granted accordingly:

NOW, therefore, the said Court do by these presents summon the said JOHN USHER the Younger to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 15th day of May, now next ensuing, at 10 o'clock in the forenoon, to show wherefore he hath not paid or satisfied to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said sum of money abovementioned, together with the interest as aforesaid, and also to acknowledge or deny the due execution of the said Mortgage Bond or the validity of the said debt, and to plead to the provisional claim of the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, for payment thereof under security with costs, and to join issue thereon, and to show cause why the Property mentioned in the said Bond shall not be declared executable, and further to proceed according to law with costs of suit.

Thus done and granted in the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, at Graham's Town, this 13th day of April, 1869.

C. H. HUNTLEY,
Registrar of the Court of the Eastern Districts.

J. AYLIFF, Plaintiff's Attorney, No. 14, High-street, Graham's Town.

NOTICE.

In the Estate of the late GEORGE PEARCEY, and surviving Spouse.

THE Liquidation and Distribution Account in the said Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, as well as at the Office of the Undersigned, for a period of twenty-one days from this date.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretary, Guardian Company,
Agent for the Executors.

Port Elizabeth, 12th April, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. CATHARINA E. MOSS Widow of the late J. W. MEYER, of the Paarl.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the first Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period.

JUSTUS WM. MEYER,
J. D. MEYER,
T. S. A. HOFMAN,
J. F. MARAIS,
MARIA J. MEYER,
} Executors Testamentary.

Wynberg, 9th April, 1869.

Digitized by Google

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith,

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy, greeting:

WHEREAS upon the Petition of JACOBUS FREDERICUS GERHARDUS PIETERSEN, of Cape Town, in his capacity as the Secretary of the General Estate and Orphan Chamber, and Agent of WILLIAM PAPILLON JAMISON, to the Hon'ble the Chief Justice and the Judges of the Supreme Court of our said Colony, against HENRY PAVER, late of Bedford, it appears to us that the said HENRY PAVER is justly and truly indebted to the said WILLIAM PAPILLON JAMISON in the sum of five hundred pounds sterling, with interest thereon from the 1st of April, 1867, and £2 9s. for premiums of insurance advanced upon and by virtue of a certain Mortgage Bond, dated the 18th of March, 1862, passed and executed by the said HENRY PAVER in favour of the said WILLIAM PAPILLON JAMISON, under Special Mortgage of certain Lots of Ground and Buildings situated in the Gardens, near Cape Town, part of the "Hope Estate:" And whereas it further appears that the said HENRY PAVER hath no domicile in Bedford, having left the District, and is said now to reside at Fauresmith, or Philippolis, in the Free State, and that he hath departed from this Colony with intent to defeat or delay the payment of his Debt aforesaid, and that the said HENRY PAVER did thereby commit an act of Insolvency, whereupon the said JACOBUS FREDERICUS GERHARDUS PIETERSEN, in his aforesaid capacity, on behalf of the said WILLIAM PAPILLON JAMISON prayed that the Estate of the said HENRY PAVER might be sequestrated for the benefit of the Creditors of the said Estate: And whereas it further appears to us of record that the Honourable JAMES COLEMAN FITZPATRICK, Esquire, one of the Judges of the Supreme Court of our said Colony, did, by an order under his hand, dated the 17th of April, 1869, place the Estate of the said HENRY PAVER under Sequestration in the hands of the Master of the said Court, until the same should be thereafter adjudged to be sequestrated or the said petition should be discharged:

Now, therefore, we command you that you summon the said HENRY PAVER, that he be before our Justices of the Supreme Court of our said Colony at Cape Town, on the 20th day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if he have any, why his Estate should not by sentence of the said Court be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors, and return you then there this Writ, with whatsoever you have done thereon.

Witness: The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., acting as our Chief Justice of our said Colony at Cape Town, the 19th day of April, 1869, in the 32nd year of our Reign.

EDW. T. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

D. TENNANT, Plaintiff's Attorney,
No. 19, Grave-street, Cape Town

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of NICHOLAS ALBERTUS DU PLESSIS, of Philipstown, Division of Colesberg, Trader.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of NICHOLAS ALBERTUS DU PLESSIS, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 3rd day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.
Cape Town, 19th April, 1869.

In the Supreme Court,
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Matter of JOHANNES JACOBUS VAN WYK, of Clanwilliam, an Insolvent.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS VAN WYK, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 3rd day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.
Dated at Cape Town, this 19th day of April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of Major H. V. MUNDELL, (deceased), late of East London District.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 21st April, 1869; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.
Cape Town, 19th April, 1869.

Board of Executors.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

In the Insolvent Estate of ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIEKARD, of Koeberg.

ON THURSDAY,

THE 22ND INSTANT,

At 11 o'clock in the Forenoon,

Will be put up to Public Competition on the Spot,

The Insolvent's splendid Cattle and Corn Farm WOLVEDANS, situate at Koeberg, in extent as per Transfer, about 1,700 morgen.

AT THE SAME TIME,

The remainder of the MOVABLE PROPERTY, consisting of a Threshing Machine as good as new, a Hay Presser, a Young Bull, a Young Heifer, some Chaff and Straw.

ALSO,

HOUSEHOLD FURNITURE, and such other Articles as shall be produced at the Sale.

F. J. BROERS, } Joint
A. H. MOORREES, } Trustees.

Cape Town, 7th April, 1869.

J. G. STEYTLER, G's. son, Auctioneer

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF GRAIN.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on FRIDAY, the 30th instant, on the Farm Leeuwkuil, Zwartland, about

140 Muids Wheat
100 „ Oats
30 „ Rye.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Mr. J. HODGES, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of COENRAAD HENDRIK BESTER, of Malmesbury Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, 12th May, next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate, for deciding upon an offer of composition then to be made, on condition of the release of the Estate from Sequestration, and also to decide upon an application from the Insolvent to be allowed to retain his Household Furniture; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.
Malmesbury, 13th April, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS, of Malmesbury Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, the 12th May next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate, and also for deciding upon an offer of composition then to be made, and deciding upon the application of the Insolvent to be allowed to retain his Furniture; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

H. D J. DU TOIT, Sole Trustee.
Malmesbury, 13th April, 1869.

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

Landed Property, &c.,

AT BREDASVILLE, AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of SALOMON MOORREES, of the Paarl.

On Thursday, 29th April next,

Will be sold to the highest Bidder,

BY PUBLIC AUCTION,

1. The Insolvent's DWELLING ERF, being Lot No. 14, Block C, situated at Bredasville, in this Village, containing a neat and comfortable House, under Galvanized Iron Roof, planted with various kinds of Fruit Trees, &c.

2. Certain TWO ERVEN, Lots 17 and 18, Block A likewise situated at Bredasville, now used as a Kitchen Garden.

3. The MOVABLES, consisting of some Articles of Furniture.

BONUS WILL BE OFFERED.

J. A. J. ROOS, Sole Trustee.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
17th April, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of J. A. W. MUNNIK, of Grabouw Palmiet River.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of Messrs. COLLISON SONS Co., for the inspection of Creditors, for a period of seven days from Wednesday, the 21st instant; after which time, if no objections be raised thereto, the proceeds will be distributed.

JOHN SHEPHERD, Assignee.
Cape Town, 19th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of BERNARDUS RYKS, of Napier.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of Messrs. COLLISON SONS & Co., for the inspection of Creditors, for a period of seven days from Wednesday, the 21st day of April, 1869; after which time, if no objections be raised thereto, the proceeds will be distributed.

JOHN SHEPHERD, Assignee.
Cape Town, 19th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ROACH DOWLING, of Napier, Shopkeeper.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Saturday, the 15th day of May next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, to have the Estate of the abovenamed Insolvent released from Sequestration, in terms of the 107th Section of the Ordinance No. 6, 1843, commonly called the Insolvent Ordinance.

HOFMEYR, TREDGOLD, & WATERMEYER,
Attorneys for the Insolvent.
Cape Town, 19th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES BERTLEY, of Port Elizabeth, Boatman.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 19th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of May next, or proceedings will be instituted against them.

J. CONRY, Sole Trustee.
Port Elizabeth, 5th April, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that he has this day granted a Power of Attorney to W. H. CHAPMAN, Esq., of Hope Town, and that all Powers of Attorney heretofore given by him, either by himself or jointly with Mr. JOHN MYERS, are hereby cancelled.

Dated at Cape Town, 7th April, 1869.

G. W. CLIPP.

Digitized by Google

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM FREEMAN.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from To-morrow, Saturday, the 17th instant; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
16th April, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mr. ROBERT MUTER RAPER.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

J. BROOKS,
A. DENYSSEN,
Sec. S. A. Association,
} Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
16th April, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN JACOBUS LOUW, Jun., of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 5th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 20th April, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP WOUTER DE VOS, of Moddergat, Division of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 5th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings No. 3, Church-square,
Cape Town, 20th April, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late DIRCILIUS SCHOONEMAN, of Piquetberg,

THE First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board of Executors, Adderley-street, for a term of fourteen days, from Thursday, 22nd instant; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 20th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS

TRADE NOTICES.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 10 of the late EDWARD THOMPSON, for £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been mislaid or lost,—Notice is hereby given that unless the Original Policy be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 10th March, 1869.

South African Fire and Life Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PURSUANT to the 5th Section of the Trust Deed of the above Company, Notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS, for receiving the Report of last year's proceedings, and for the electing of new Directors, will be held on TUESDAY, the 4th of May next, at 12 o'clock.

C. WATERMEYER, Secretary.

South African Assurance Office, Cape Town,
17th April, 1869.

H. J. BERTRAM,

NOTARY PUBLIC

AND

GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

NOTICE.

A LIGHT-BROWN MARE, with two white hind-feet, and two Foals, have been a long time trespassing upon the Farm "Bloemfontyn," in this District. If not claimed within six weeks from this date, they will be sold by Public Auction. They are too wild to be got to the Pound.

CHARLE KRUGEL, AND.'s son.

LOST.

FIXED DEPOSIT RECEIPT of the Malmesbury Agricultural and Commercial Bank, in favour of the Widow M. M. BASSON, for £1,237 7s. sterling No. 617, dated 29th April, 1868, due 29th April, 1869. If said Receipt be not produced at the Bank within six weeks from this day, the same will be paid out to the said Mrs. Widow M. M. BASSON.

By order of the Board,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Bank, April 8, 1869.

FAMILY

WASHING LISTS

(ADAPTED FOR COLONIAL USE),

IN Loose Sheets, and Books of 25, 50, and 100, may now be had of the Undersigned and the Booksellers.

Prices:—Books containing 25 Lists, 1s., 50, 1s. 6d., or 100, strongly bound, 3s. 6d. Forwarded Post free, 1s. 5d., 2s. 1d., and 5s.

This Publication has been specially compiled

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—8, Waterloo Place, Pall Mall, London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 per Annum.—Assets exceed £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Mineries, and Highbury
John Hodgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale:

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY EBDEN, Roadebosch.

Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

NOTICE.

DURING Mr. R. HULL's temporary absence from the Colony, his Business will be carried on as usual, with the assistance of Messrs. FAIRBRIDGE & ARDERNE.

Digitized by Google

Bathurst Divisional Council.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Bathurst, in accordance with the Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, during the year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
1. Balance on hand...	7 19 10	7 19 10	
2. Rd. Rates—Current	52 9 8½	52 9 8½	
3. Rd. Rates—Arrear	14 19 0	14 19 0	
4. Tolls (Trumpeters)	24 0 0	24 0 0	
5. Pound fines	3 2 2	3 2 2	
6 Contributions under Act 10 of 1864			
7. Loans raised Eastern Province Bank	776 1 1	776 1 1	
8. Pound Leases	4 12 6	4 12 6	
	883 4 3½	883 4 3½	

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
1. Salaries to Officers 1867–'68		55 0 0	55 0 0
2. Travelling Allowances to Members for attending Meetings			
3. Travelling Allowances to Members for other purposes			
4. Office Contingencies, Printing, Advertisements, &c. 1868–'67			
5. Polling Expenses, 1867		37 11 0	37 11 0
6. Debt and Interest paid		3 10 0	3 10 0
7. Maintenance of Rds.: Kowie East Line	319 12 9		
Kowie West Line	158 15 2		
Trumpeters to Divers Bush	94 15 6		
Irish Party to Cooper's Blaauwkrantz			
Kowie Pass Road	11 0 0		
Divers Hill Contributions to Albany Div. Council	7 0 0		
	15 0 0		
	446 2 11	96 9 7	96 9 7
8. Inspection of Roads			
9. Scotch Carts (4)		93 11 6	93 11 6
10. Oxen (9)		71 10 0	71 10 0
11. Extirpating Burr Weed on Crown Land, Act No. 22 of 1861			
12. Auditors, to 30th June, 1868		3 0 0	3 0 0
13. Repairs to Tools		4 0 0	4 0 0
14. Transport		5 10 3	5 10 3
15. Office Furniture		2 13 3	2 13 3
16. Bell Tents (2)		4 5 3	4 5 3
17. Road Rates refunded to Albany Divisional Council		7 0 0	7 0 0
		9 3 4	9 3 4
Balance in hand	881 14 7	881 14 7	
	1 9 8½	1 9 8½	
	883 4 3½	883 4 3½	

NOTE.—Rate levied for 1868:
One Penny in the Pound St. £559 3 11
Outstanding Current... 506 14 2½
Outstanding Arrear ... 49 8 10

CHAS. BARBER, Secretary and Treasurer.

We, the undersigned, do hereby certify to the correctness of the above Account, in terms of the 33rd Section of Act No. 4 of 1865.

JOSEPH TROWER,
SAMUEL HAYES, } Auditors.

Divisional Council Office, Bathurst, 12th April, 1869.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:
O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:
TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.
Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

ography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MNUAL OF SOUTH, AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition ged and improved. The information has been ght down to the latest date, and includes the result Colonial Census of 1866.—Price Three Shillings tage, 9d.

SAUL SOLOMON & Co.

NOW PUBLISHED,

Directory of Cape Town, 1869.

The Street, Alphabetical,
AND
BUSINESS DIRECTORY
OF
CAPE TOWN
IS NOW PUBLISHED,
PRICE, 2s. 6d.

(The Book includes Almanac, Astronomical Information, and Garden Calendar for 1869.)

(NOW PUBLISHED
IN PAMPHLET FORM,
The Legislative Enactments of the Session 1868.
Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.
A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

TABLE OF
Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1868.

PRINTED on Sheets suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 17.—Roman, R.M.St., 1,027 tons, W. R. Dixon, from Algoa Bay 14th inst., to this port and Southampton. Cargo wool and sundries. Passengers: For Cape Town,—D.-A.-C.-G. Pease, lady, 7 children, and servant, Mr. and Mrs. Jones, D.-A. C.-G. Skinner, Mr. J. Auret, Rev. Dr. Roux, D.D., Mr. Jenkins, Mr. Lee. For England,—Mr. Klinck, Mr. Johnson, 7 children, and servant, Mrs. Krantz, Master and Miss Krantz, Messrs. Woolley, Hallack, Killian, Slater, Deare, James, and Dudley, Mrs. Harrison, Miss James, Miss Craik, Master Scanlen, Capt. Magrath, Wm. Anderson & Co., agents.

18.—Clipper, sch., 75 tons, R. Caratens, from Hondeklip 13th April, to this port. Cargo copper ore. Passengers:—Mr. Trill, Mr. Wallace, Mrs. Robson, Master Robson, and two in the steerage. Van der Byl & Co., agents.

Departures from Table Bay.

April 16.—Volunteer, to Sandwich Harbour.
17.—Silver Cloud, to St. Helena and Rio.
17.—R.M.St. Norseman, to Algoa Bay.
19.—Gled, to Simon's Bay.
19.—R.M.St. Roman, to Southampton.

Arrivals in Simon's Bay.

April 15.—Maxatlan (N.-Ger.) sh., 398 tons, P. Paulsen, from Table Bay 8th inst., to this port, in ballast. Put in to load Government stores for Zanzibar.

15.—Elk, H.M. gun-boat, 465 tons, Commander A. G. Wooltan, 4 guns, 9 officers, 66 men, 120 horse-power, from Portsmouth 20th Jan., Madeira 17th Feb., Rio de Janeiro 18th March, to Hongkong. Put in for supplies.

15.—Cossack, H.M.St., 1,297 tons, Capt. J. E. Parish, 16 guns, 32 officers, 293 men, 250 horse-power, from Plymouth 17th Jan., Madeira 8th Feb., Sierra Leone 26th, Ascension 18th March, to East Indies. Put in for supplies.

18.—Nimrod, sh., 725 tons, L. Pearse, from London 26th Jan. (left the Downs 23rd Feb), to this port. Cargo naval stores. Passengers: Mrs. Pearse and Miss Gray.

☞ Reports having spoken the following vessels: March 24, in lat. 2° S., long. 24° 30′ W., Dt. brig Falcon, from Hamburg to Hongkong; April 5, in lat. 28° 20′ S., long 26° 20′ W., British ship Roxburgh Castle, from London to Melbourne, 42 days out; 8, in lat. 33° 30′ S., long 18° W., British ship Lady Douglas, from Glasgow to Rangoon, 46 days out; desired to be reported.

Departure from Simon's Bay.

April 16.—Helen White, to Algoa Bay.

Arrivals in Mossel Bay.

April 17.—Namaqua, sc. st., 160 tons, from Table Bay 15th inst., to this port and East London. Cargo general.

19.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from Table Bay 13th inst., to this port and Knysna. Cargo sundries.

Departures from Mossel Bay.

April 15.—Cape of Good Hope, to Table Bay.
18.—Sc. st. Namaqua, to Algoa Bay and East London.

Arrivals in Algoa Bay.

April 15.—Wistaria, bk., 387 tons, Wm. Morshead, from London 5th Jan., to this port. Cargo general.

19.—Lord of the Isles, bg., 147 tons, H. Hons, from Natal to this port. Cargo sundries.

19.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Natal to this port. Cargo general.

19.—Star of Devon, from London.

19.—Norseman, R.M.St., 1,200 tons, W. Ladds, from Table Bay 17th inst., to this port. Cargo general.

19.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Table Bay 15th inst., Mossel Bay 18th, to this port and East London. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

April 12.—Ilva, to New York.
14.—R.M.St. Roman, to Table Bay.
14.—Congune, to Natal.
19.—Edith Smith, to Table Bay

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 20STEN APRIL, 1869

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iedereen Hoofd- of Afdeelingsweg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verschenen in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal de Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen aan de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, aan den den Hoofdweg van Grahamstad naar Cradock.

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 1sten dag van Mei aanstaande, een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst aan de Nieuwe Brug over de Vischrivier te Cradock, aan den vorengezegden weg, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Cradock, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitsondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van deselfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 39.—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
Voor schapen en bokken, per stuk	0	0½
Alle andere dieren, gedreven of geleid, per stuk ..	0	1
Gezadelde paarden, per stuk	0	3
Voor ieder paard, muilezel of esel voor een rijtuig gespannen	0	1
Voor ieder stuk hoornvee voor een rijtuig gespannen	0	0½
Voor ieder rijtuig met vier wielen, gebruikt voor transport op de Hoofdwegen	2	0
Voor ieder ander rijtuig buiten transportwagens of rijtuigen op veren	1	6
Voor ieder rijtuig met vier wielen of tijtuig op veren	0	9
Voor ieder rijtuig met twee wielen	0	6

Vrij van Tol.

1. Het vee van de inwoners der stad, de Brug overgaande om te grazen op de gemeente weide.
2. Alle dieren en tijtuigen die gebruikt worden voor het vervoeren van Harer Majesteits Mails.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 28, gedateerd 5 dezer, onder andere zaken, heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal worden gehouden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van de Kaapstad; En naarmaal het mij dienstig voorkomt, het gezegde Hof te houden op eene andere dan op de in mijne gezegde Proklamatie vastgestelde plaats:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat het gezegde Hof voor de nominatie van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen zal worden gehouden in het Gebouw, bekend als de Koopmansbeurs in Kaapstad, in stede en in plaats van de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaaptad, als gepubliceerd bij mijne gezegde Proklamatie No. 28 van den 5den dezer.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 41.—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 96, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury en Piquetberg, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury en Piquetberg, op Maandag, den 10den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als welke op den dag der Verpachting zullen worden, bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Perceel No. 641. Een stuk Grond, gelegen als hoven, groot 246 morgen en 428½ vierkante roeden; beleud ten noorden en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan Waterboerskraal en ten westen aan Portugeesfontein.

Perceel No. 642. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 184 morgen en 470 vierkante roeden; beleud ten oosten aan Caledonia en Waterboerskraal, ten zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Matjesfontein

Perceel No. 643. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 622 morgen en 157½ vierkante roeden; beleud ten noorden aan Waterboerskraal, ten zuidoosten aan Leliefontein en ten zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel No. 644. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 797 morgen en 89½ vierkante roeden; beleud ten noorden aan Vondeling, ten oosten aan Gemsbokfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond en Leliefontein en ten westen aan Waterboerskraal.

Perceel No. 645. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kersboschdam, groot 573 morgen en 78½ vierkante roeden; beleud ten noorden aan Coratenberg en Koperfontein, ten oosten aan Ganskraal en ten westen aan Bovenfontein.

Veldkornetschap St. Helenabaai.

Perceel No. 646. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap St. Helenabaai, groot 342 morgen en 440 vierkante roeden; beleud ten noorden aan IJzervarkensrug, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan een strook land, 140 voet wijd, langs het strand van Saldanhabaai en ten westen aan Gouvernements land en Kliprug.

Perceel No. 647. Een stuk Grond gelegen als boven, groot 479 morgen en 241 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Honigklip, ten oosten aan Schouwtooneel, Gouvernements land en Eenzaamheid en ten zuiden aan Ongegund en Witteklip en Procesfontein.

Perceel No. 648. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 155 morgen en 420 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Schouwtooneel, ten oosten aan Kleinberg, en zuiden aan Eenzaamheid en ten westen aan of in de rigting van Honigklip.

Perceel No. 649. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 171 morgen en 309 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Honigklip, ten zuidwesten aan Procesfontein en ten noordwesten aan Waterklip.

Perceel No. 650. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 66 morgen en 580 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Patrijsberg, ten oosten aan Kleinberg en ten westen aan Schouwtooneel.

Perceel No. 651. Twee stukken Grond, digt bij elkaar, gelegen als boven, groot als onder, insluitende een strook van 120 voet in breedte van hoogwater merk, langs den zeekust, te worden gereserveerd, namelijk:—

1. Omtrent 520 morgen, beleud ten noorden aan den Atlantischen Oceaan en ten zuiden aan Uitkomst.
2. Omtrent 6½ morgen, beleud ten westen aan Noodhulp, ten zuiden aan Uitkomst en ten oosten aan den Atlantischen Oceaan.

Deze stukken zullen eerst afzonderlijk in pacht worden aangeboden, en daarna te zamen. De regten, toegewezen bij pachtkontrakt voor het Visschen aan Grootpaternoster Punt, op voorgaand perceel, blijven voorbehouden.

AFDEELING PIQUETBERG.

Veldkornetschap Achter Piquetberg.

Perceel No. 652. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piquetberg, Veldkornetschap Achter Piquetberg, genaamd Ezelsfontein, groot 4,042 morgen en 333 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Goedeverwachting, ten zuiden aan Wittewater, ten oosten aan Piquetberg, Deze Hoek en Voorstevlei en ten westen aan Riethoef en Goedeverwachting.

Perceel No. 653. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 280 morgen en 338 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Deze Hoek, ten zuiden aan Ezelsfontein, ten oosten aan Piquetberg en ten westen aan Ezelsfontein.

Perceel No 654. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekloof, groot 3,632 morgen en 238 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Rietfontein en Goedeverwachting, ten oosten aan Goedeverwachting, en ten westen aan Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Perceel No. 655. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Piquetberg, groot 298 morgen en 338 vierkante roeden; beleud ten noorden en ten westen aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Burgerskloof en ten oosten aan Montonsvlei en Vorstevlei.

Perceel No, 656. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 837 morgen en 578 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug en Montonsvlei, ten oosten aan Perceel No. 657 en ten westen aan Montonsvlei.

Perceel No. 657. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 1,918 morgen en 504 vierkante roeden; beleud ten noorden en ten westen aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug, ten oosten aan Perceel No. 658 en Groenevlei e nten zuidwesten aan Steenebrug en Perceel No. 656.

Perceel No. 658. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zebraberg, groot 2,295 morgen en 226 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Wagenpad en Droogerijskloof, ten zuiden aan Groenevlei, ten oosten aan Wagenboomsrivier en ten westen aan Namaquafontein en Perceel No. 657.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Mosselbaai voornemens is een Tol te vestigen op Ruitersbosch; en dat na den 31sten Mei, 1869, het tarief van Tolgelden aldaar zijn zal als volgt:—

	s.	d.
Voor elken os voor een wagen gespannen	0	1
Voor elk wiel, indien een remschoen gebruikt wordt	0	3
Voor elk wiel, indien een "patent break" gebruikt wordt	0	1
Voor eene kar met twee paarden	0	6
Voor eene kar met vier paarden	0	9
Voor een man te paard	0	3
Voor elk schaap, bok of varken	0	0½
Voor elken struisvogel	0	6
Voor elk dier niet voor een wagen gespannen, uitgezonderd schapen, bokken en varkens	0	1

H. VAN HEES, Sec. Afdeelingsraad.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

Kennisgeving.

DE termijn van vijf jaren voor de Schatting van Vaste Goederen afgeloopen zijnde, zoo zullen door den Afdeelingsraad van Peddie Tenders worden ingewacht voor eene nieuwe Schatting van alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling gelegen, krachtens Wet 9 van 1858, hetzij voor afzonderlijke Wijken of voor de geheele Afdeeling ter keuze van den Aannemer, behoudende de Raad sich het regt voor, om iedere aanbieding naar goedvinden aan te nemen of af te wijzen.

De Tenders zullen worden ingewacht niet later dan tot den 4den Mei aanst., en wel onder omslag, gemerkt "Tender voor de Schatting van Onroerende Goederen."

SEDNEY SMITH, Secretaris
Afdeelingsraad, Peddie.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Peddie, 8 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

Kennisgeving eener Vergadering voor het heffen van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, ingevolge Artikel 38 van Wet 9 van 1858, en Artikelen 8 en 9 van Wet 10 van 1864, door den Afdeelingsraad van Peddie, op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te dezer plaatse eene Buitengewone Vergadering zal worden gehouden voor het omslaan van eene Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het onderhouden en repareren van Tak en Hoofdwegen gedurende het jaar 1869.

Op last van den Raad,
SEDNEY SMITH, Secretaris
Afdeelingsraad, Peddie.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Peddie,
8 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN KING WILLIAM'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Donderdag, den 20sten Mei aanst., des namiddags ten 3 ure, in de Raadskamer te King William's Town, eene Vergadering van dezen Raad zal worden gehouden voor het heffen van eene Wegbelasting ingevolge het bepaalde in Artikel 38, Wet No. 9 van 1858, en Artikel 9 van Wet No. 10, 1864.

Op last van den Raad.
J. O. BATE, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
King William's Town, 9 April, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Vrijdag, den 21sten Mei, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Mosselbaai, eene Vergadering der Leden van dezen Afdeelingsraad zal worden gehouden voor het omslaan en vaststellen eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het volgende jaar.

H. VAN HEES, Sec. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Mosselbaai,
13 April, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Peddie verzocht heeft, dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Peddie verklaard moge worden, namelijk:—

De weg, beginnende te Falloden, passerende door het midden van de plaats Essington, gaande over de rivier Umtata; van daar loopende over de plaats Longridge en zich aansluitende aan den Afdeelingsweg, die leidt naar den Vischriviermond:

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg, als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en bistrij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 13den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 31,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van he Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteit Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij mijne Proklamatie, gedateerd den 2den September, 1868, uitgevaardigd naar en uit krachte van Artikel 2 der "Wet op de Veeziekten 1868," de invoer van Horenvee in deze Kolonie is verboden tot tijd en wijle de gezegde Proklamatie zal worden herroepen: En naardemaal bij Artikel 4 der gezegde Wet is bepaald, dat niettegenstaande gezegd verbod, de Gouverneur het regt zal hebben om, met advies van den Uitvoerenden Raad, het op Robbeneiland aan land brengen van zoodanig Vee te veroorloven en last te geven om zoodanig Vee apart en afgescheiden van andere dieren te houden: En naardemaal het raadzaam is verlof te geven om zekere Horenvee in deze Kolonie met de Koninklijke Maalstoomboot *Norseman*, thans liggende in Tafelbaai, op Robbeneiland aan wal te brengen en aldaar apart te houden, op de wijze als bij de gezegde Wet omschreven; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat hierbij verlof wordt gegeven om het volgende Vee, dat is te zeggen, drie Stieren, oorspronklijk uitgevoerd uit Holland, en thans het Eigendom van den Heer CHARLES BARRIS, te Kaapstad, van de Koninklijke Maalstoomboot *Norseman*, thans in Tafelbaai liggende, aan wal te brengen op Robbeneiland; en ik geef hierbij verder den last om de drie Stieren, zoo lang als zij zullen verblijven op Robbeneiland voornoemd, afgescheiden en apart te houden van alle andere dieren.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, dezen 5den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 32,—1869.]

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, CHARLES HAW, Resident Magistraat van Graaff-Reinet, onder eede van HENDRIK PHILIPPUS CERFONTEIN, dat door KLAAS op of omtrent den 5den dag van April, 1869, de middag is gepleegd van Strafbaren Doodslag:

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden KLAAS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Graaff-Reinet, heden den 10den dag van April, 1869.

CHAS. HAW, Resident Magistraat.

Beschrijving van KLAAS.

Een Kaffer, omtrent 35 jaren oud, ligte knevel; heeft een likteeken op het linker handgewricht; nu of onlangs woonachtig te Waku, nabij Wittlesea, Afdeeling Queen's Town, en in dienst van zekeren JAMES HENRY TARR, Vrachtrijder, woonade te Waku.

UITSTAANDE ERFPACHT,—AFDEELING ALBANIE.

ALL degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij aangemaand, dezelve te betalen, voor het einde van April aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

CHAS. D. GRIFFITH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Grahamstad, 31 Maart, 1869.

8

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 107, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris der Afdeeling, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende om, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt om een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den pachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om pachtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepaalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien ten gezegde Kantore of aan dat van den Landmeter Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.

Perceel No. 508. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A, Beneden Pompoenpoort, groot 8,509 morgen en 307 vierkante roeden; belend ten noorden en ten noordoosten aan Steenrots, ten zuidoosten aan Perceel D van Pompoenpoort, ten zuidwesten aan Perceel B Boven Pompoenpoort, en ten noordwesten aan Perceel C, Pompoenpoort.

Verbeteringen, bestaande uit een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, £15; kraal, £6 8s.; waterloop, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en greppel, £46 3s.; land onder bebouwing, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel No. 509. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B, Boven Pompoenpoort, groot 8,460 morgen en 274 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Beneden Pompoenpoort, ten oosten aan Perceel E, Pompoenpoort, ten zuiden aan Spangersfontein en aan Perceel F, en ten westen aan Bakoven en aan Perceel C.

Verbeteringen, bestaande uit twee woonhuizen gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50,; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Perceel No. 510. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel C, Pompoenpoort, groot 3,607 morgen en 146 vierkante roeden; belend ten oosten aan Beneden en Boven Pompoenpoort en aan Bakoven, ten zuidwesten aan Rietrivier, en ten noordwesten aan Beijersfontein.

Verbeteringen, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

Perceel No. 511. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D, Pompoenpoort, groot 351 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Beneden Pompoenpoort, ten zuidoosten aan Marthas Put, en ten zuiden aan Perceel E, Pampoenpoort.

Perceel No. 512. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel E, Pompoenpoort, groot 695 morgen en 325 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel D, Pompoenpoort, ten oosten aan Marthas Put, ten zuiden aan Spangersfontein, en ten westen aan Boven Pompoenpoort.

Perceel No. 513. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel F, Pompoenpoort, groot 3,703 morgen en 593 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein, ten zuidoosten aan Perceel G van Pompoenpoort, ten westen aan Kivietsvlugtkraal.

Perceel No. 514. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel G, Pompoenpoort, groot 3,847 morgen en 568 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Perceel F, Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein en ten zuidwesten aan Hartebeestfontein.

De Landerijen zullen eerst in Pacht worden aangeboden in afzonderlijke Perceelen als boven, en daarna te zamen.

AFDEELINGSRAAD,—ALIWAL NOORD.

Vergadering voor het Omslaan eener Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtzaal te Aliwal Noord, op Woensdag, den 12den dag van Mei, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, eene Buitengewone Vergadering der Leden van den Afdeelingsraad zal worden gehouden voor het omslaan en heffen eener Belasting op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

M. A. FRAUENDORFER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 1 April, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat in de maand Februarij ll., een Zilveren Horologe met Enkele Kast en een Gouden Ketting er aan, is gevonden in de Mitchiills Pas, in eene Fontein ter zijde van den Weg.

Die daarop regt meent te hebben moet binnen drie maanden aanzoek om hetzelve doen.

W. H. AURET, Resident Magistraat.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Paarl, 17 April, 1869.

HAVELOOZE KINDEREN.

HIERBIJ wordt kennisgeving gedaan, dat de ondergemelde Kinderen zijn achtergelaten op de Plaatsen nevens hunne namen gemeld in hulpbehoevenden staat; en dat indien zij niet binnen zes weken van af den datum der verschijning dezer kennisgeving in de Gouvernements Courant, worden opgevorderd, zij zullen worden in dienst besteld volgens de bepalingen van Wet No. 16, van 1856.

BAREND, een Boschmansknaap, omtrent 10 jaar oud,—Van Wijksvlei, Afdeeling Victoria West.

HANS ZWARTS, een Kleurlingknaap, omtrent 12 jaar oud,—Kenhart, Afdeeling Fraserburg.

HENDRIK, een Boschmansknaap, omtrent 12 jaar oud,—Kenhart, Afdeeling Fraserburg.

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat
volgens de Wet ter Bescherming der Grenzen.

Kantoor van den Specialen Magistraat,
volgens Wet ter Bescherming der Grenzen,
Kenhart, 8 Maart, 1869.

AFEEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING PEDDIE.

AANGEZIEN Distrikt No. 1 in gebreke is gebleven, zonder redelijke of voldoende oorzaak, om het benoodigde aantal Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van dat Distrikt in den Afdeelingsraad van Peddie, zoo noodig ik hierbij de Stemgeregtigden in de verschillende Distrikten van deze Afdeeling uit, om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoerdiging van gezegd Distrikt No. 1.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 27sten dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Peddie, heden, den 7den dag van April, 1869.

HOLT OKES, Waarn. Civ. Com.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor de Afdeeling Peddie, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

Gedateerd, heden, den ——— dag van——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

NIEUW SCHUT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat naar en met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, van heden af een Schut is gevestigd op de plaats Quaggasvlei, in het Veldkornetschap Voor Sneeuwberg, Afdeeling Graaff-Reinet, en dat de Heer CHRISTOFFEL SNOZMAN hierbij tot Schutmeester aldaar wordt aangesteld.

De Verkoopingen van en uit gezegd Schut gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij aanst., zullen plaats hebben aan het Schut te Graaff-Reinet, op den 22sten Mei aanst.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff Reinet, 8 April, 1869.

PEDDIE.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN Knaap, 13 jaar oud, zich noemende JOHN O'NEIL, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader dood is en dat zijne Moeder hem verlaten heeft. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien de gezegde JOHN O'NEIL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een zijner nabestaanden of bloedverwanten, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij volgens Wet No. 15, van 1856 bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

HOLT OKES, Waarn. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Peddie, 8 April, 1869.

HAVELOOS KIND.

ELLEN BUCHU, omtrent 11 jaar oud, is gekomen bij CHRISTINA SERRURIER, vrouw van SAMUEL SERRURIER, Strandstraat, No. 22. Zij segt, dat haar Vader, BUCHU en hare Moeder, GRIET, beiden dood zijn, dat zij het laatst gewoond heeft bij TITUS, op de Wijnbergsche Vlakte en van hem is weggeloopen wegens slechte behandeling. Indien niet binnen zes weken, van heden af, opgevorderd, zal zij in dienst besteld worden bij een geschikt persoon die genegen en in staat is haar te onderhouden.

JOS. RIVERS, Resi. Magt.

22 Maart, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, JOHN HUDSON, Resident Magistraat van het Distrikt Aliwal Noord, onder eede van den Cipier ANDREW MCCLINTOCK, dat AUGUST op den 6den dag van deze maand April zich heeft schuldig gemaakt aan uitbreken uit de Gevangenis;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden AUGUST in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Aliwal Neord, heden den 6den dag van April, 1869.

JOHN HUDSON, Civ. Com.

Beschrijving van AUGUST:

Bruine oogen, platte neus, zwart haar, gaten in beide ooren, 5 voet 7½ duim lang.

Digitized by Google

VERPACHTING VAN KROONLANDEN.
HOPE TOWN.

RITTELMAGO, PERCEEL 583.

INGEVOLGE het bepaalde bij Artikel No. 1 van Wet 4, 1867, wordt hierbij kennis gegeven door den Civielen Commissaris, ten diens Kantore te Hope Town, tot Dingsdag, den 18 Mei, 1869, des middags ten 12 ure, dat Tenders zullen worden ingewacht voor het voor één jaar huren van de Kroonplaats "Rittelmago."

Er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbeteringen op de gezegde plaats gedurende den tijd van het huurkontrakt.

H. E. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 23 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

JAN GALANT, een kleurling knaap van om trent 9 jar in hulp behoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voorhem te zorgen, de gezegde JAN GALANT zal worden in dienst besteld volgens de bepalingen van Wet 15, 1856.

De Knaap zegt, dat beide zijne Ouders dood zijn, en dat de eenige nabestaande die hij heeft eene zuster is, AMPIE geheeten, van wier tegenwoordige verblijfplaats hem echter niets bekend is.

A. SMYTH, Resd. Magt.

Resident Magistrats Kantoor,
Wijnberg, 22 Maart, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE GAIN, van de Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde GEORGE GAIN is Executeur Testamentair *Re* EDWARD CHYBE TURPIN, alsook Executeur Datief *Re* THOMAS M. VERO, *Re* WILLIAM BALDIE TURPIN, en Dative Voogd voor MAGDALENA ELIZABETH HUDSON, Minderjarige Dochter van wijlen THOMAS W. HUDSON.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CAREL ALBRECHT HAUPT, van Darling, Afdeeling Malmesbury, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 21sten April, 1869, ten 10 ure precies; voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CORNELIUS MICHIEL DE GOEDE, van Darling, Afdeeling Malmesbury, Boer (2de Overgave),

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, by affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvente de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddellijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES BANKS.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Maandag, den 3den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 precies, ingevolge instruktien op hunne derde bijeenkomst gegeven.

F. LUCAS, Eenig Curator.

Grahamstad, 10de April, 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS MCGREGOR, van de Afdeeling Stockenstrom, Wagenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stockenstrom, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 3. Mei, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen; en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddellijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES MARSH, van Grahamstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 3den Mei, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of andersins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen; en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken; en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddellijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN RICHMOND WILMOT, van Springvale, Afdeeling Albanie, Schapenboer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 3den Mei, 1869, ten 10 ure precies; voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te werden gehouden op Maandag, den 10den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat de gezegde JOHN RICHARD WILMOT is Executeur Testamentair *Re* SALIDER HENDRICKS, en *Re* JOSEPH EDWARD WILMOT, alsook Executeur Datief *Re* MARY ANNE UPSULT en *Re* THOMAS WELLS, Senior.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES JACOBUS STIMIE, van de Plaats Zeekoerivier, Afdeeling Oudtshoorn, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 3den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 10den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CHARLES MUNTER, van Izeli, in de Afdeeling King William's Town,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, King William's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 29 April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 April, 1869.

AARDEMAAL de Boedel van WILHELM HON LUNSINGEN, van Wiesbaden, in de Afdeeling King William's Town, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, King William's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 29sten April, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen RACHEL, van de Kaap,

(in hunnen leeftijd gehuwd met wijlen PIETER BROWN), gelieven kennis te nemen, dat deze de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene zijn, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, zoo Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 1sten Junij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanige Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen THOMAS TYNAN, van het District Worcester,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en ongelaten Echtgenoote, MARY TYNAN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JAN BAARD een Minderjarige, van het District Beaufort West,

gelieven kennis te nemen, dat deze de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene,

alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Beaufort West, op Zaterdag, den 29sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DAVID HERMANUS FOURIE, van de Plaats Mijnwater, Distrikt Oudtshoorn, Boer.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten diens Kantore, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen het zelve worden genomen.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Messelbai, 12 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES BARTLAY, te Port Elizabeth, Boutman.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 1sten Mei, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen den zelven worden genomen.

J. CORRY, Eenig Curator.

Port Elizabeth, 5 April, 1869.

Digitized by Google

VICTORIA, bij de Gratie Gods, Koningin van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Handhaafster van het Geloof. Aan den Baljuw van de Kolonie Kaap de Goede Hoop, of zijn wettigen Gedeputeerde,—Salut.

NADEMAAL ons uit de Petitie van JACOBUS FREDERICUS GERHARDUS PIETERSEN, van Kaapstad, in diens hoedanigheid van Secretaris der Algemeene Boedel en Weeskamer, en Agent van WILLIAM PAPILLON JAMIESON, aan hun Edel Achtbaren, den Hoofdregter en de Regters bij het Hoog Geregtshof onzer gezegde Kolonie tegen HENRY PAVER, laatst wonende te Bedford, is gebleken, dat de gezegde HENRY PAVER regtmatig en naar waarheid aan den gezegden WILLIAM PAPILLON JAMIESON schuldig is de som van vijf honderd pond sterling met den interest daarop van af den 1sten April, 1867, en £2 9s. voor premie van Assurantie voorgeschoten naar en uit krachte van zeker Hijpothekair verband, gedateerd den 18den Maart, 1862, gepasseerd en geexecuteerd door den gezegden HENRY PAVER ten faveure van den gezegden WILLIAM PAPILLON JAMIESON onder speciaal verband van zekere stukken Grond en Gebouwen, gesitueerd in de Tuinen, nabij Kaapstad, zijnde een gedeelte van het Landgoed "Hope." En naardemaal verder blijkt, dat de gezegde HENRY PAVER geen domicilium heeft in Bedford, als hebbende het Distrikt verlaten, en dat hij gezegd wordt nu woonachtig te zijn te Fauresmith of Philippolis, in den Oranje Vrijstaat, en dat hij deze Kolonie heeft verlaten met oogmerk om de betaling van zijne vorengezegde schuld te ontgaan of te vertragen, en dat de gezegde HENRY PAVER daarmede de daad van insolvent gaan heeft gepleegd, waarop de gezegde JACOBUS FREDERICUS GERHARDUS PIETERSEN in zijne vorengezegde hoedanigheid, ten behoeve van den gezegden WILLIAM PAPILLON JAMIESON, verzocht heeft dat de Boedel van den gezegden HENRY PAVER mogt worden gesekwestreerd ten bate der Crediteuren van gezegden Boedel. En naardemaal ons verder bij proces verbaal is gebleken, dat de Edel Achtbare Heer JAMES COLEMAN FITZPATRICK, een der Regters bij ons Hoog Geregtshof der gezegde Kolonie bij lastgeving onder zijne handteekening, gedateerd den 17den April, 1869, den Boedel van gezegden HENRY PAVER heeft geplaatst onder sekwestratie in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tot dat dezelve hierna zou worden verwezen tot sekwestratie, of de gezegde petitie zou worden gedechargeerd;

Zoo gelasten wij u, den gezegden HENRY PAVER te dagvaarden om te verschijnen voor onze Regters van ons gezegd Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad, op den 20sten dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, ten einde redenen op te geven, indien hij dien heeft, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegd Hof onder Sekwestratie zal worden gesteld ten voordeele zijner Crediteuren, en daar weer deze dagvaarding te remitteren met wat daarop door u is gedaan.

Getuige, SIDNEY SMITH BELL, agerende als onze Hoofdregter van onze gezegde Kolonie van de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad, op den Negentienden dag van April, in het jaar onzes Heeren 1869, het twee-en-dertigste van onze Regering.

E. THOS. WYLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

D. TENNANT, Prokureur van Eischer,
Gravestraat No. 19, Kaapstad.

In het Hof de Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

De Edel Achtbare Heer EDWARD DWIJER, Eerste Regter, en de Edel Achtbare ALFRED WHALEY COLE, de Regters van het Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, en Regters bij het Hoog Geregtshof der gezegde Kolonie, maken bij deze bekend:

DAT NAARDEMAAL door JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in zijne hoedanigheid van Thesaurier Generaal der Kolonie, op den twaalfden dag van April, in het jaar onzes Heeren Een Duizend Acht Honderd Negen-en-Zestig, bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten aanzoek is gedaan, om JOHN USHER, de Jongere, nu vermoedelijk woonachtig in het Transkeische Grondgebied, buiten de jurisdictie van dit Hof en van de Hoven der gezegde Kolonie, bij Ediktale Citatie te mogen indagen om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in diens gezegde hoedanigheid heeft betaald de som van vier honderd en elf ponden sterling, wettig gangbaargeld, welke som hij schuldig is aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens hoedanigheid voornoemd, voor en uit krachte van zeker Hijpothekair Verband, gemaakt en verleden ten overstaan van den Registrateur van Akten te Kaapstad, op den 13den dag van October, in het jaar onzes Heeren Een Duizend Acht Honderd Een-en-Zestig, door en ten behoeve van den gezegden JOHN USHER, de Jongere, behoorlijk bijgestaan door zijn vader JAMES USHER, waarbij hij erkent schuldig te zijn aan en ten behoeve van de Koloniale Regering de som van vier honderd en elf ponden sterling en beloofte en onderneemt die aan de gezegde Koloniale Regering te betalen mitsgaders den interest daarop tegen den koers van zes per cent per jaar te rekenen van af den 9den dag van Maart, 1861, in drie gelijke termijnen van een honderd en zeven-en-dertig ponden sterling elk, den eersten waarvan op den 9den dag van Maart, 1866, den tweeden op den 9den dag van Maart, 1867, en den derden en laatsten termijn op den 9den dag van Maart, 1868, onder sekuriteit van zeker Stuk Eeuwigdurend Erfpachtland, of Plaats, genaamd "...leurn," gelegen in het Veldkornetschap Bequa, in de Afdeeling Peddie, en No. 338 aldaar van de Landerijen door de Regering verkocht, overeenkomstig het Erfpachtkontrakt daarvan verleend aan den gezegden JOHN USHER, den Jongere, den 10den dag van Mei, 1861, tezamen met den interest daarop van af den 9den dag van Maart, Een Duizend Acht Honderd Vier-en-Zestig, al hetwelk het gezegde Hof in overweging genomen hebbende, dienovereenkomstig heeft toegestaan,

Zoo is het dat het gezegde Hof hierbij den gezegden JOHN USHER, den Jongere, dagvaart, om, hetzij in persoon of bij gemagtigde, op den 15den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure te verschijnen, om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, heeft betaald de geldsom bovengemeld, tezamen met den interest als voren gezegd; en ook om de gerigte executie van het gezegde verband of de geldigheid der gezegde schuld te erkennen of te ontkennen, en te pleiten op de provisionele vordering van den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in diens gezegde hoedanigheid, om betaling daarvan, onder zekerheid met kosten, en daaraan gevolg te geven, en ook om redenen op te geven waarom het gezegde Onroerende Goed niet executabel behoort te worden verklaard, en verder om te handelen overeenkomstig de Wet met kosten van vervolging.

Aldus gedaan en verleend, in het Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, op heden den 13den April, 1869.

Op last van het Hof,
C. H. HUNTLEY,
Griffier van het Hof der Oostelijke Distrikten.

J. AYLIFF, Prokureur voor de Eischer,
Highstreet, No. 14, te Grahamstad.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPNIG VAN

Kostbaar Vastgoed.

In den Insolventen Boedel van ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIEKARD, van Koeberg.

Op Donderdag, den 22sten dezer,

Ten 11 ure 's Voormiddags;

ZAL per Publieke Veiling worden verkocht, op de plaats zelve, des Insolvents uitmuntende Vee en Koornplaats, "WOLVEDANS," gelegen te Koeberg, in uitgestrektheid als per Transport, circa 1,700 morgen.

Te gelijker tijd, de overige Losse Goederen, bestaande uit eene Dorschmachine, zoo goed als nieuw, een Hooi Pers, een jonge Bul, eene jonge Vaars, Kaf en Stroo.

Alsmede,

Huisraad, en hetgeen verder op den dag der Verkooping te voorschijn zal worden gebragt.

F. J. BROERS,
A. H. MOORREES, } Gez. Curatoren.

J. G. STEIJTLER, G.z., Afslager.

Paarlsche Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

VASTGOED, ENZ.,

AAN "BREDA'S VILLE,"

AAN DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van SALOMON MOORREES, van de Paarl.

OP DONDERDAG,

Den 29 April aanst.,

ZULLEN PUBLIEK AAN DEN MEESTBIEDENDE WORDEN VERKOCHT:

I. Des Insolvents WOONERF, zijnde Perceel No. 14, Blok C., gelegen te "BREDA'S VILLE," in dit Dorp, bevattende een net en gerieflijk HUIS, onder Galvinisch IJzeren Dak, en beplant met verschillende soorten Vruchtboomen, enz.

II. Zekere TWEE ERVEN, zijnde Percelen 17 en 18, Blok A., mede gelegen te "BREDA'S VILLE," thans gebruikt als een MOESTUIN.

III. DE LOSSE GOEDEREN, bestaande uit eenige artikelen HUISRAAD.

Bonus zal worden aangeboden.

I. A. J. ROOS, Eenig Curator.
W. P. Bank Gebouwen. Paarl,
17 April, 1869.

De Villiers, Marais & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDERIK VAN REENEN, te Lammershoek, Afdeeling Namaqualand.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Namaqualand, ten diens Kantore, op Maandag, den 31 Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Mei aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen

GEORGE ALEXANDER VON LUDWIG,
Eenig Curator.
Springbok, 7 April, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Loevenstein, Tijgerberg, bevindt zich een donker muisvale Ezelmerrie, omtrent 8 jaren oud, gemerkt regteroor slit en linkerbout een brandmerk. Indien niet gelost voor den 15den Mei, zal dezelve op gemelden dag aan gezegd Schut worden verkocht.

H. L. VAN NIEKERK, Schutmeester.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CORNRAAD HENDRIK BESTER, wonende in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven, en ook om te besluiten over een aanbod van akkoord, alsdan te worden gedaan onder voorwaarde van opheffing der sekwestratie van den Boedel, en over het verzoek van den Insolvent om zijn Huisraad te mogen behouden. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.
Malmesbury, 13 April, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS JOHANNES LAMBRECHTS, wonende in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven, en ook om te besluiten over een aanbod van akkoord alsdan te worden ingedien den over des Insolvents verzoek om zijn Huisraad te mogen behouden. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.
Malmesbury, 13 April, 1869.

In het Hoog Geregtshof
van de Kolonie Kaap
de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van NICHOLAS ALBERTUS DU PLESSIS, te Philip's Town, Afd. Colesberg, Togtganger.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 3den dag van Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. H. VAN ZIJL,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.
Kaapstad, 19 April, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ADRIAAN JACOBUS LOUW, Junior, te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 5den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 20 April, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PHILIP WOUTER DE VOS, van Moddergat, Afdeeling Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 5den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 20 April, 1869.

Digitized by Google

Malmesbury Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN GRAAN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL

OP VRIJDAG, DEN 30STEN DEZER,

PUBLIEK LATEN VERKOOPEN,

Op de Plaats Leeuwenkuil,

IN ZWARTLAND, OMTRENT

140 Mudden Tarwe,
100 Mudden Haver,
30 Mudden Rog.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.

De Heer J. HODGES, Afslager.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS VAN WIJK, te Clanwilliam.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dezen kennis gegeven, dat op den 3den dag van Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 19den dag van April, 1869.

C. H. VAN ZIJL,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE ROACH DOWLING, Winkelier te Napier.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 6den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof in Kamers aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Sekwestratie te ontheffen, volgens Artikel 107 van Ordonnantie No. 6 van 1843, gemeenlijk genoemd de Insolvente Ordonnantie.

HOFMEIJR, TREDGOLD & WATERMEIJER,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Kaapstad, 19 April, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer NATHAN LAWTON.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes; en de Debiteuren worden aangemaand, hun verschuldigde onmiddelijk te voldoen ten Kantore van den Ondergeteekende, St. Georgestraat, No. 43.

E. J. M. SYFRET, Agent voor de Executrice.

Kaapstad, 13 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufv. E. MOHR, Weduwe J. W. MEIJER, in leven wonende te Paarl.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JUSTUS WM. MEIJER,
J. D. MEIJER,
T. S. A. HOFMAN,
J. F. MARAIS,
MARIA J. MEIJER,
} Exec. Test.

Wijnberg, 9 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van HENRY WILLIAM ALEXANDER COOPER, te Fraserburg.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende ten haren Kantore te Fraserburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

M. J. E. TROMP, Assigné.

Fraserburg, 7 April, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Leeuwdertsfontein, Afdeeling Fraserburg, over den geoorloofden tijd, en zal worden verkocht op den 26sten April, 1869, indien niet bevorens gelost:—Een swartbonte Koe, gemerkt regteroor [illegible], omtrent 4 jaar oud, [illegible] winkelhaak [illegible] regteroor zwaluwstaart, [illegible] jaar oud. [illegible]

[illegible] 1869.

HANDELSLIJST.

VERLOREN,

EENE Kwitantie van Vaste Belegging, verleend door de MALMESBURY HANDELS EN LANDBOUW BANK, ten voordeele van de Weduwe M. M. BASSON, voor £1,237 7s, No. 617, gedateerd 20 April, 1868, te vervallen 20 April, 1869.

Indien gemelde Kwitantie niet aan de Bank wordt vertoond binnen zes weken van heden, zal dezelve aan gemelde Weduwe M. M. BASSON worden uitbetaald.

Op last van de Direktie,
J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Bank, 8 April, 1869.

Kennisgeving.

GEDURENDE de afwezigheid van den Heer HULL uit deze Kolonie, zullen zijne zaken als naar gewoonte worden voortgezet met adsistentie van de Heeren FAIRBRIDGE en ARDERNE.

Kennisgeving.

EEN lichtbruine Merrie met twee witte achtervoeten, en twee Veulens, hebben gedurende een geruimen tijd rondgeloopen op de Plaats "Bloemfontein," in dit Distrikt. Zij zullen, indien niet binnen zes weken van heden af geëindigd, bij Publieke Vendutie worden verkocht. Zij zijn te wild om naar het Schut te worden gebragt.

CHAREL KRUGEL, Ands. Zoon.

Fraserburg, 8 April, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES." "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 10,

Op het leven van nu wijlen EDWARD THOMPSON,

Voor £500.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren of zoek geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE Jr., Secretaris

Kaapstad, 10 Maart, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenoceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.
Vleeschetende Dieren, Carnivora, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Zuid Afrikaansche Brand en Levensverzekering Maatschappij

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

INGEVOLGE Artikel 5 van de Akte van Overeenkomst der bovengemelde Maatschappij, wordt hierbij kennis gegeven, dat de ALGEMEENE JAARLIJKSCHE VERGADERING VAN AANDEELHOEDERS voor het ontvangen van het Rapport over de handelingen van het afgeloopen jaar en voor het verkiezen van nieuwe Direkteuren, zal plaats hebben

Op Dingsdag, den 4 Mei, 1869,

DES VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

C. WATERMEIJER, Secretaris.

Zuid Afrikaansche Associatiekantoor,
Kaapstad, 17 April, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis, dat hij heden eene volmagt of Prokuratie heeft gepasseerd aan den Heer W. H. CHAPMAN, te Hope, en dat alle vroeger door hem gegevene Prokuratien, hetzij door hemzelven alleen of gezamenlijk met den Heer JOHN MIJERS, hierbij worden ingetrokken.

Gedateerd te Kaapstad, 7 April, 1869, G. W. CLIPP.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 15den dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—Eene donkerbruine Merrie, oud omtrent vier jaren; een swartbonte Os, regteroor zwaluwstaart, linkeroor twee sneetjes van achteren, oud omtrent acht jaren.

J. P. KOEN, Schutmeester, Pienaars Pan.

Pienaars Pan, Distrikt Hoopstad,
2 April, 1869.

EENE donkerbruine Merrie, oud zeer op den rug, witte strepen op den schoft, omtrent zes of zeven jaren oud, met jonge bruine Merrie Veulen, zonder merken.

HANS SLOANE, Schutmeester, Helderpan.

Helderpan, Distrikt Hoopstad,
2 April, 1869.

EEN donkerbruin Ruinpaard; een lichtbruin Ruinpaard; een bruine Hengst, linker achterpoot wit, linkeroor zwaluwstaart, regteroor halfmaantje; een lichtbruin Ruinpaard, met kleine kol; een dito, dito, dito.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester,
Barendsfontein.

Barendsfontein, Distrikt Hoopstad,
3 April, 1869.

EEN bruin Blespaard, twee achterpooten wit; een bruin Paard, twee jaren oud, kleine kol; eene vaalschimmel Merrie; eene witte Merrie; eene witte Merrie Veulen; eene ligchtbruine bles Merrie Veulen.

J. J. VAN NIEKERK, Schutmeester, De Kalk.

De Kalk, Distrikt Hoopstad, 4 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.
SCHUTBERIGT.

DE ondergemelde Bokken, zich bevindende in het Schut te Heidelberg, zullen, indien niet bevorens gelost, op Zaturdag, den 15 Mei aanst., worden verkocht, te weten: 4 Bokken met scheur in het regteroor; 3 Bokken met winkelhaak in het regteroor van voren en in het linkeroor van achteren; 4 Bokken met linkeroor zwaluwstaart en halvemaan van achteren; 1 Bok, regteroor zwaluwstaart linkeroor stomp,

E. M. HOFFMAN, Schutmeester.

Heibelberg, 9 April, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, over den geoorloofden tijd,—Een zwartbonte Os, omtrent 3 jaar oud, niet gemerkt; een roode of roodschimmel Merrie, gemerkt regteroor halvemaan van voren. Deze dieren zullen, indien niet bevorens gelost, worden verkocht of den 24sten April, 1869.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, Afdeeling Fraserburg,
5de April, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk op Zondag, den 11den April, door den Wel-Eerw. Heer A. FAURE, D.D.,—Eene dochter van den Heer Hendrik Coenraad Heijne, met name Maria Sophia. Een zoon van den Heer Michiel Coenraad Behr, met name Simon Marthinus Nicolaas. Een zoon van den Heer Johan Godfried Luijt, met name Frans William James. Op Zondag, den 18 April, door den Wel-Eerw. Heer W. ROBERTSON, D.D.,—Eene dochter van den Heer Johannes Hendricus Bam, Ands. zoon, met name Jacomina Hendrina. Een zoon van den Heer Jan Hendrik Bam, G. zoon, met name Hendrik Jan. Een zoon van den Heer Sijbrand Christiaan Schoonraad, met name Christiaan Johannes.

Getrouwd.

Met Bijzonder Licentie ten huize van den Heer C. J. A Fick, Groenepunt, op Woensdag, den 14 April, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.,—De Heer Berks Thompson Hutchinson met Jongejufvrouw Caroline Johanna Fick.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to* [illegible] *of insertions required on the copies of* [illegible] *ments; if not, the Advertisements* [illegible] *as often as the dates permit, or* [illegible]
Printed and Published by [illegible] *Printing Office,* [illegible] *Town.*

Digitized by Google

No. 4,114

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, APRIL 23, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 28, dated the 5th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town, and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town: And whereas it appears to me to be expedient that the said Court should be held at some place other than that fixed by my said Proclamation:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the said Court for the nomination of Members of Assembly for the said Electoral Divisions shall be held in the building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, instead and place of the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town as proclaimed by my said Proclamation No. 28 of the 5th instant.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 34, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 119, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd April, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that it is his intention to summon Parliament to assemble in Cape Town on Wednesday, the 23rd June next, should the Elections for the several Electoral Divisions have by that time been completed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Peddie has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Peddie, viz.:

The Road commencing at Falloden, passing through the centre of Easington Farm, crossing the River Umtate, and thence running to the Farm Longridge, and joining the Divisional Road which leads to the Fish River Mouth:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 13th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 31, 1869.

NOTICE.

IT is hereby notified for public information that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. ROBERT ADOLPH FACHSE as Deputy Postmaster at Willowmore, Prince Albert, *vice* D. J. VAN DER MERWE, from 1st May 1869.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
21st April, 1869.

POSTAL NOTICE.

THE following change, approved by His Excellency the Governor, is notified for general information:—

Mr. P. F. FRANKEN to be Postmaster at Riebeek, Division of Albany, *vice* A. NAUTA, to take effect from 1st April, 1869.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
21st April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF PEDDIE.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given that, in terms of Section 38 of Act No. 9 of 1858, and Sections 8 and 9 of Act No. 10 of 1864, the Divisional Council of Peddie, will hold a Special Meeting in the Court-room at this place, on Wednesday, the 26th May, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for the maintenance and repair of Branch and Main Roads during the year 1869.

By order of the Council,

SIDNEY SMITH, Secretary
Peddie Divisional Council.

Divisional Council Office, Peddie,
9th April 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Hope Town has requested that the lines of Road hereinafter mentioned may be declared to be Divisional Roads for the Division of Hope Town, viz.:

1. From Hope Town, crossing by the homestead of the Farm Elands Kloof; thence across the Farms Annex Doornbult, Klippiespan, by the homestead of the Farm Kransvogelfontein, by Onrustfontein, Kalkfontein, Roodekop, Annex Kalkfontein, Macassarfontein; thence to the line of the Colesberg Division.

2. From Hope Town, crossing the Farms Hartebeest Pan, Pretorius Dam, Klippies Pan; thence to where the road enters the above stated road leading to Helder Pan.

3. From the road crossing the Farm Kransvogelfontein above stated; thence across the following Farms, Klipppoort, Kalkpoort, Dorenfontein, Renesterfontein, Carbonatjes Kraal; thence to the Colesberg Divisin.

4. From Hope Town, crossing the following Farms, Elands Kloof, Elands Draai, De Doorns; thence to the Ford on the Orange River called Zout Pans Drift.

5. From Hope Town, crossing the following Farms,—Haartebeest Pan, Biesjeshoogte, Karreeboschpan, by Kraankuil Dam, Coetzee's Pan, Doornkuil, Plessies Dam, Gras Pan, Basberg; thence to the boundary of the Farm Olievefontein, in the Colesberg Division.

6. From Renosterfontein, the Farm of Mr. H. J. du Plessis; thence across the following Farms, Rietfontein, Rooifontein, Plooys Dam, Crown Land called Roode Dam, Paauw Pan, Wiuds Pan, Coetzees Pan, Annex Helder Pan, Stof Pan, thence to the Ford on the Orange River called Saltpans Drift.

7. From Paarde Put, thence across the following Farms, Biessies Put, Quagga Pan, Dwarlwinds Poort, to Rietfontein.

8. From Hope Town, thence across the following Farms, Smousdam, Zoutpans Put, Martins Pan, Steenbok Vlakte, Elandsberg, No. 1, by Winterhoek, Vals Dam, Kalkwal, Koutkop, Barendsfontein, to Uitkyk.

9. From Zoutpans Put, thence across the Farms Roode Dam, the property of the Widow G. Swiegers, Gous Pan, Middeldam, Langdam, Slingers Pan, Karreekloof, Crown Land called Langdam, Lammmerijes Pan, and Grootvars Kuil, on the Brak River, bounding the Victoria West Divison.

10. From Gous Pan, thence across the following Farms, Platkuil, Roode Dam leased Land, by Karres Dam, Jantjesfontein, Swingles Pan, Kalkkraal, Melckkraal, Botterkraal, Ruitjes Vlakte (Crown Land), Roode Poort, on the Brak River, the boundary line of the Victoria West Division.

11. From Hope Town, across Crown Land, thence by the homestead of the Farms Kalk Dam, Verlate Dam, thence by Waste Crown Land to the leased Farm Zoutpansfontein, thence by the Farm Brakkies, across Crown Land to Vigilants Put.

12. From the road leading to Elandsberg, No. and the same are hereby declared to be, Divisional Roads for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 33, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Divisional Council of King William's Town, acting under and by virtue of the 23rd Section of the Act No. 9 of 1858, has recommended that the Toll-bar established at the Drift of the Keiskama River, near the junction of the Umdizini River, on the Main Line of Road to Graham's Town, in the Division of King William's Town, should be removed:

Now, therefore, in pursuance of Section 23 of the said Act No. 9 of 1858, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the 1st proximo, the said Toll-bar shall be abolished and removed, and that the Tolls or Rates now leviable and receivable thereat shall, from and after the 1st proximo, cease to be demanded.

And whereas the Divisional Council of King William's Town has applied me to establish, in lieu of the Toll-bar so removed, a Toll-bar at the Outspan at the Green River, on the Main Line of Road to Graham's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known that, from the 1st proximo, the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of King William's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, and all and every wagon, cart, or other vehicle which may pass through the said Gate or Bar at the Outspan at the Green River, as aforesaid, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicle or animal for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 35, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
1. Upon each wheel of every wagon unprovided with a patent break, or a wooden or iron shoe 8 inches or more in width	0	3
2. Upon each wheel of every vehicle	0	2
3. Upon every animal employed in drawing a vehicle	0	1
4. Upon every animal, excepting those specified below, not employed in drawing a vehicle	0	2
5. Upon each head of horned cattle	0	0½
6. Upon every sheep, pig, or goat	0	0½

GOVERNMENT NOTICE.—No. 84, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th March, 1869.

THE following Regulations for trading in Basutoland are published for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

TRADING REGULATIONS FOR BASUTOLAND.

1. No person shall be allowed to trade by wholesale or retail in Basutoland unless he shall first have obtained a licence for that purpose from the British Agent.

2. Every such licence will remain in force for the term stated therein, not exceeding in any case the term of twelve months from the date thereof.

3. Such licence may authorize the holder either to move from place to place for the purposes of his trade, or to established some fixed trading station at a place to be approved by the British Agent.

4. The British Agent will be at liberty, if he shall consider it necessary so to do, to refuse to issue any such linence on the original application, or to refuse to issue a fresh licence on the expiration of any preceding licence.

5 In any case in which the renewal of the licence shall be refused as aforesaid, and in any case in which a licence shall be forfeited as hereinafter provided, the holder of such previous or forfeited licences shall be permitted, at any time within three months (unless the same shall have become liable to seizure), to remove the materials of any building which he may have erected at his trading station, together with any movable property belonging to him; and failing such removal within the time appointed, such materials and property may be removed and sold by order of the British Agent; and the proceeds of such sale shall be applied, as far as may be necessary, to the payment of all expenses incurred, and the balance shall be paid to the owner of the same. No claim to compensation for loss caused by such removal will be admitted. But such trader will be allowed to continue trading to the end of the three months, on paying in advance, at the beginning of each of those months, the sum of one pound.

6 For the purposes hereof the term "trading" shall be taken to include exchange or barter.

7 The sale of spirits is strictly prohibited; and the holder of any trading licence convicted thereof shall be liable to a penalty not exceeding ten pounds, and in the case of a second or subsequent conviction, shall be liable, in addition, to the forfeiture of his licence, at the discretion of the British Agent; and all spirits that may be found in his possession shall be forfeited.

8. Any person trading without such licence, or after the expiration of the term for which it shall have been granted, or in violation of the conditions thereof, or after the same shall have been forfeited, shall be liable on conviction to a penalty not exceeding ten pounds in any such case.

9. It shall be lawful for any police officer, or other person thereto authorized in writing by the British Agent, at any time to demand the production by any person trading of his licence; and any such person refusing or failing to produce the same shall be liable on conviction to a penalty not exceeding ten pounds.

10. Every trading station, or premises, or wagon, or other vehicle used for purposes of trade, shall at all times be liable to the examination of any person thereto authorized in writing by the British Agent; and the owner or person in charge of any such station, premises, wagon, or vehicle, who shall resist or obstruct such examination, shall be liable on conviction to a penalty not exceeding ten pounds.

11. The amount payable for a trading licence shall be ten pounds for one year, and at the rate of one pound per mensem for any shorter period. In the case of a licence for one year, one half of the amount shall be paid at the time of the issue of the same, and the balance in six months therefrom. The amount due for licences for any shorter time than one year shall be paid at the time of issue.

12. All penalties imposed by these regulations may be sued for before the British Agent, or before any Magistrate to be hereafter appointed in Basutoland. And all such penalties may be recovered by the seizure and sale of any property belonging to the person convicted, or which may be found on the trading station, premises, wagon, or vehicle of such person; and one half of all penalties received under these regulations shall in each case be paid to the person on whose information the conviction shall have been obtained,

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 96, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at Noon on Monday, the 10th day of May, 1869, the following pieces of Crown Land, situated in the Divisions of Malmesbury and Piquetberg, will be offered for Lease in front of the Offices of the Civil Commissioners at Malmesbury and Piquetberg.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Offices, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy of Zout Rivier.

Lot No. 639. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout Rivier, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Oorstenberg and divided farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, and west by Langverwacht.

Lot No 641. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 246 morgen 428½ square roods; bounded north and south by Government land, east by Waterboerskraal, and west by Portugeesfontein.

Lot No. 642. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 184 morgen 470 square roods; bounded east by Caledonia and Waterboerskraal, south by Government land, and west by Marjesfontein.

Lot No. 643. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 622 morgen 157½ square roods, bounded north by Waterboerskraal, south-east by Leliefontein, and south-west by Government land.

Lot No. 644. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 797 morgen 89½ square roods; bounded north by Vondeling, east by Gemsbokfontein, south by Government ground and Leliefontein, and west by Waterboerekraal.

Lot No. 645. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kersboschdam, in extent 573 morgen 78½ square roods; bounded north by Coratenberg and Koperfontein, east by Ganskraal, and west by Bovenfontein.

Field-cornetcy of St. Helena Bay.

Lot No. 646. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of St. Helena Bay, in extent 342 morgen 440 square roods; bounded north by Yzervarkenrug, east by Government ground, south by a strip of land 140 feet wide, along the shore of Saldanha Bay, and west by Government land and Kliprug.

Lot No. 647. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 479 morgen 241 square roods; bounded north by Houingklip, east by Schouwtoneel, Government land, and Eenzamheid, and south by Angegund and Witteklip and Processfontein.

Lot No. 648. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 155 morgen 420 square roods; bounded north by Schouwtoneel, east by Kleinberg, south by Eenzamheid, and west by or towards Houingklip.

Lot No. 649. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 171 morgen 309 square roods; bounded north by Houingklip, south-west by Processfontein, and north-west by Waterklip.

Lot No. 650. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 66 morgen 580 square roods; bounded north by Patrysberg, east by Kleinberg, and west by Schouwtoneel.

Lot No. 651. Two pieces of ground, nearly contiguous, situate as the foregoing, in extent as under, including a strip of 120 feet in width from high-water mark, along the sea-shore, to be reserved, viz.:—

1. About 520 morgen, bounded north by the Atlantic Ocean and south by Uitkomst.
2. About 6½ morgen, bounded westward by Nordhulp, southward by Uitkomst, and eastward by the Atlantic Ocean.

These two pieces will be offered for lease, first separately and afterwards together. The rights conferred by the Fishing Lease at Grootpaternoster Point (on the former) are protected.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 652. A piece of ground, situated in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, called Enelsfontein, in extent 4,042 morgen 333 square roods; bounded north by Goedeverwachting, south by Witlewater, east by Piquetberg, Dene Hoek, and Doorste Vley, and west by Rietkloof and Goedeverwachting.

Lot No. 653. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 280 morgen 338 square roods; bounded north by Dene Hoek, south by Enelsfontein, east by Piquetberg, and west by Enelsfontein.

Lot No. 654. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wolvekloof, in extent 3,632 morgen 238 square roods; bounded north by Rheebokfontein, south by Rietfontein and Goedeverwachting, east by Goedeverwachting, and west by Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Lot No. 655. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy Voor Piquetberg, in extent 293 morgen 338 square roods; bounded north and west by Rheebokfontein, south by Burgerskloof, and east by Montonsvley and Verstevley.

Lot No. 656. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 887 morgen 578 square roods; bounded north by Namaquasfontein, south by Steenebrug and Montonsvley, east by Lot No. 657, and west by Montonsvley.

Lot No. 657. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 1,918 morgen 504 square roods; bounded north and west by Namaquasfontein, south by Steenebrug, east by Lot No. 658 and Groenevley, and south-west by Steenebrug and Lot No. 656.

Lot No. 658. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zebra Mount, in extent 2 295 morgen 226 square roods; bounded north by Wagenpad and Droogerystkloof, south by Groenvley, east by Wagenboomsrivier, and west by Namaquasfontein and Lot No. 657.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 97, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of King William's Town and East London, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at King William's Town and East London, on Wednesday, the 19th May, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy No. 15.

Lot No. 619. A piece of ground, situate in the Division of King William's Town, Field-cornetcy No. 15, being Farm No. 333, in extent 1,152 morgen 304 square roods (2 439 acres); bounded N.E. by the Kei River, S. by the Komgha River, a stream, and Farm No. 220, W. and N. by the Kubusi River.

Field-cornetcy No. 10.

Lot No. 620. A piece of ground, situate in the Field cornetcy No. 10, being Farm No. 345, in extent 885 morgen 85 square roods (1,873 acres); bounded N. by Forest Lot No. 14, N.E. by Farm No. 344, E. and S.W by vacant land, W. by Forest Lots Nos. 2 and 8.

Lot No. 621. A piece of ground, situate as the foregoing, being farm No. 347, in extent 240 morgen 9 square roods (508 acres); bounded N. by land of the Rev. H. Kayser and of F. Schermbrucker, N.W. by the Buffalo River; S.E. by Outspan, S. by the Balazi River, westerly by roadway.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 622. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 340, in extent 133 morgen 284 square roods (282 acres), more or less; bounded N.E. by the Green River, S.E. by Outspan, S.W. by vacant land adjoining road, N.W. by vacant land and Lots 50 and 51.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy No. 9.

Lot No. 623. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 9, being Farm No. 355, in extent 745 morgen 463 square roods (1,578 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 245, E. by Farm No. 356, S.E. by Farms No. 357 and 354, S.W. by Farm No. 351, W. by Farm No. 244

Lot No. 624. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 356, in extent 837 morgen 491 square roods (1,773 acres), more or less; bounded N. by Farms 245 and 246, E. by Farm No. 358, S. by Farm No. 357, S.W. by Farm No. 355.

Lot No. 625. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 358, in extent 602 morgen 512 square roods (1,275 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 247, N.E. and S.E. by vacant land, S.W. by Farm No. 357, W. by Farm No. 356.

Lot No. 626. A piece of ground, situate adjoining the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{1}$, in extent 958 morgen 170 square roods (2,028·24 acres); bounded N. by Farm No. 247, E. by Lot No. 627 and the Iguku River, S.E. by Lot No. 633, S.W. by farm granted to Colonel Maclean, W. by farm granted to Colonel Maclean and Farm No. 358.

Lot No. 627. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{2}$, in extent 724 morgen 429 square roods (1,533·91 acres); bounded N. by Farm No. 248, E. by Lot No. 629, S. by Lot No. 628, W. by Lot No. 626, and the Iguku River.

Lot No. 628. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{3}$, in extent 716 morgen 247 square roods (1,516·32 acres); bounded N. by Lot No. 627, S.E. by Lot No. 630, W. and S. by the Iguku River.

Lot No. 629. A piece of ground, situate as the foregoing marked on General Plan $\frac{XIII}{4}$, in extent 651 morgen 526 square roods (1,379·72 acres); bounded N.E. by Farm 252, S.E. by Lot No. 631, S.W. by Lot No. 630, and W. by Lot No. 627.

Lot No. 630. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{5}$, in extent 903 morgen 148 square roods (1,911·79 acres); bounded N.E. by Lot No. 629, S.E. by Lot No. 631, and the Gwevana River, S. by Lot No. 632, S.W. by the Iguku River, and N.W. by Lot No. 628.

Lot No. 631. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{6}$, in extent 806 morgen, 580 square roods (1,708·01 acres); bounded N.E. by Farm No. 251, S.E. by Farm No. 335, S.W by Lot No. 632, and N.W. by Lots Nos. 629 and 630.

Lot No. 632. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{7}$, in extent 673 morgen 474 square roods (1,426·10 acres); bounded N.E. by Lots 630 and 631, S. by vacant land, W. by the Gwewana and Iguku Rivers.

Lot No. 633. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{8}$, in extent 981 morgen 104 square roods (2,076·73 acres) bounded N. by farm granted to Colonel Maclean and Lot No. 626 E by the Iguku River, S. by vacant land, and W by, Lot 634.

Lot No. 634. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{9}$, in extent 735 morgen 129 square roods (1556·11 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 633, S. by vacant land, W. by Lot No. 635.

Lot No. 635. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{10}$, in extent 704 morgen 26 square roods (1,490·39 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 634, S. by vacant land, and W. by the Qwenurka River.

Field-cornetcy No. 7.

Lot No. 636. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 7, being Farm No. 353, in extent 688 morgen 151 square roods (1,456 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 351, N.E. by Farm No. 354 S.E. and S. by vacant land, W. by Farms Nos. 352 and 351

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 637 A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 348, in extent 240 morgen 156 square roods (508 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 25 and vacant land, E. by Farm No. 306 and Buffalo River, S. by Farms Nos 77 and 25.

Field-cornetcy No. 4.

Lot No. 638. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 4, in extent 117 morgen 367 square roods (249 acres), more or less; bounded S. by Paasmare Commonage, and otherwise by the Kahoon River.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against AFRICA MEI, of N oitgedacht, that he did, on the 14th day of April, 1869, commit the crime of Housebreaking and Theft:

These are, therefore in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said AFRICA MEI, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be farther dealt with according to law.

Given under my hand, at Malmesbury, this 19th day of April, 1869.

GEO. G. RAINIER, J.P. for Malmesbury.

Description of AFRICA MEI.

A Malabar, about 30 years of age, long black hair, dark-brown eyes, 5 feet 7½ inches in height, dark complexion, and rather stout. Was seen on the 19th instant at the Paarl, with two Horses in his possession (a blue schimmel Mare with a short tail, and a brown Horse).

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Division l Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 363 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobusvan Heerden, in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 68 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,
W. W. MARKEW, Secretary.
Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Uitenhage, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Uitenhage, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 26th May next, the Lease for one year, from 1st June, 1869, of the following pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Lands, situate in the Division of Uitenhage:—

Field-cornetcy of Voor Baviaans Kloof.

Lot 1. Surveyed Crown Land, called Doorspoort, in extent 5,600 morgen, with servitude of outspan thereon. Applicant, W. Thompson.

Lot 2. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Skuitnekrandt, south by Henly and main road, east by Crown land, west by Elands Poort road and Henly. Applicant, J. Nash.

Lot 3. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Henly and wagon road, south by Snietskraal road, east by Kooneleegte road and Crown land (Lot 8), west by Crown land. Applicant, W. J. Jacklin.

Lot 4. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Vygekraal and outspan, south by Doornbosch (surveyed farm), east by Crown land (Lot 3), west by Doornbosch road. Applicant, J. Kirkman.

Lot 5. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Doornpoort and Vaalhenvel, south by Crown land (Lot 7), east by Crown and (Lot 6), west by Crown land (Lot 8). Applicants numerous.

Lot 6. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, with servitude of outspan thereon; bounded north by Vaalhenvel, south by road from Slagboom, east by road from Rietfontein, west by Crown land (Lot 5). Applicant, F. de Mellion.

Lot 7. Piece of Crown Land, called Platkoppen, in extent about 1,700 morgen; bounded north by Crown land (Lots 5 and 8), south by Slagboom road, east by Crown land (Lot 6) west by cros-sroad to Slagboom. Applicant, E. van Grunen.

Lot 8. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Doorspoort (Government surveyed farm), south by Rooikrantzrandt, east by Crown land (Lot 5), west from the Nek to Rooikrantzrandt. Applicant, G. Herps.

Lot 9. Piece of Crown Land, in extent about 3,500 morgen, called Smitskraal; bounded north by Slagboom new road, south by Sapkamma and Rietfontein, east by road from Vygekraal to Rietfontein, west by Doornbosch (measured). Applicant, S. Moore.

Lot 10. Piece of Crown Land, called Doornbosch (measured), in extent about 4,600 morgen. Applicants, Messrs. Terblantz.

Lot 11. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Doornbosch (Lot 10), south by Koefontein and Sapkamma, east by Smitskraal (Lot 9), west by Crown land (Lot 13). Applicant, J. Terblantz.

Lot 12. Piece of Crown Land, in extent about 1 000 morgen, situate between Platfontein and Doornbosch (Lot 10). Applicant, P. Bligsant.

Lot 13. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen, called Deepdrift; bounded north by Outspan and Rooiklip (Lot 14), south by Crown land, east by road from Doornbosch, west by Antonieskraal. Applicant, N. Dorfling.

Lot 14. Surveyed farm, called Rooiklip, in extent about 5,000 morgen. Applicant, J. G. Deysel.

Lot 15. Surveyed farm, called Spitzkop, in extent about 5,000 morgen. Applicant, F. Rossouw.

Lot 16. Surveyed farm, called Kalkheuvel, in extent about 5,000 morgen. Applicant, W. Deysel.

Lot 17. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Beekamma Mountains, south by Spitzkop (Lot 15), east by Crown land, west by Crown Land (Lot 18). Applicant, L. Erasmus.

Lot 18. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Meidenpoort Mountains, south by Kalkheuvel (Lot 16), east by Crown land (Lot 18), west by Sandkraal. Applicant, W. Deysel.

Lot 19. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Kalkheuvel (Lot 16), south by Crown land, east by Antonieskraal, west by Verenkraal and Crown land (Lot 21). Applicant, E. J. Dorfling

Lot 20. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, situate between the farms Verenkraal, Vleykraal, Elandsheuvel, and Sandkraal, with servitude of outspan. Applicants, C. Bester and others.

Lot 21. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, called Request, situate between Elandsheuvel, Vleykraal, wagon road and road from Ruyter's Poort. Applicants, Bester and others.

Lot 22. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by read from Doornbosch, south by Klettontein, east by road from Rietfonteinsneck, west by road to Henly. Applicant, H. Senekal.

Lot 23 Measured farm, called Jackalsleegte, adjoining Pienaarspoort, in extent 2,000 morgen. Applicant, J. Max.

Field-cornetcy of Great Winterhoek.

Lot 24. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 (1,895) morgen, already surveyed, joining Meyburg's farm, and otherwise surrounded by Government land. Applicant, A. Meyburg.

Lot 25. Surveyed Crown Land, in extent about 1,900 morgen; bounded north by Walkraal (Government land), south by Trompfontein and Boomriver, east by Walkraal (Government land), west, by Government land. Surveyed by J. Sandman. Applicant, W. Hayward.

Lot 26. Surveyed Crown Land, in extent about 2,500 morgen (Walkraal); bounded north by Advice and Spitzkop, south by Paardeberg, east by Government land applied for by A. Piesanie, west by Baakoven (Government land.) Applicant, William Piesanie

Lot 27. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by wagon road from Spitzkop to Buckland, south by Paardeberg, east by Buckland, west by Walkraal (Government land). Applicant, Andries Piesanie.

Lot 28. Piece of Crown Land, in extent about 200 morgen; bounded north by Government land, south by mountains, east by Noaga, west by Buckland. Applicant, S. van Staaden.

Lot 29. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen (Varschvley), already surveyed; bounded north by Wittekop (Government land), south by Noaga, east by Koppies (Government land), west by Sandpoort. Applicant, S. van Staaden.

Lot 30. Piece of surveyed Crown Land (Koppies), in extent about 1,600 morgen; bounded north by Witteklip (Government land south by Vleykraal, east by Government land, west by Varschvley (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 31. Piece of Crown Land, in extent about 1,400 morgen; bounded north by main road to Uitenhage, south by Noagashoogte, east by Government land from Specboomkop to main road at prickly-pear tree, west by Koppies (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 32. Piece of Crown Land (on Land), in extent about 600 morgen; bounded north by Government ground from Wittekop to large bare place, south by wagon road to Uitenhage, east by Government ground from wagon road, at prickly-pear tree to large bare place, west by Wittekop (Government land). Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 33. Piece of Crown Land (Wittekop), in extent about 3,000 morgen, already surveyed; bounded north by Hoogmoed and large boschrug, south by Koppies and Varschvley (Government land), east by Government land (on Land), west by Sandpoort. Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 34. Piece of Crown Land (Oliphantskop), in extent about 3,000 morgen; bounded north by Malatzleegte, Government land, and Weltevrede, south by Wittekop and on Land (Government Land), east by Government ground from large bare place, on land's corner to Malatzleegte's corner, west by Hoogmoed. Applicant, David Keyser.

Lot 35. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Haaspoort Mountains, south by Oliphantskop (Government land), from Weltevrede's corner beacon to Wolvenfontein-poort's corner beacon. east by Wolvenfonteinspoort, west by Weltevrede and Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 36. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by mountains, south by Brakpoort, east by Haaspoort, west by Dorsfontein. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 37. Piece of Crown Land, being portion of Brakpoort, in extent about 2,000 morgen; bounded north from Grasskopspoint to Haaspoort and Hoogmoed's corner beacon, south by Landpoort, east by Hoogmoed, west from Driekuil's corner to Grasskopspoint. Applicant, Solomon Erasmus.

Lot 38. Piece of Crown Land, also a portion of Brakpoort, in extent about 600 morgen; bounded north from Dorsskopspoint to where old road meets the road from Grasfontein to Driekuil, south by Driekuil, east by Grasskopspoint to Driekuil's corner, west from where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil to the beacon dividing Wood and Slater's Farms. Applicant, H. Wood.

Lot 39. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,200 morgen; bounded north from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein roads, south by Driekuil, east from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to beacon dividing Wood and Slater's ground, west by Dorsfontein and Brakpoort roads. Applicant, H. Slater.

Lot 40. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1 800 morgen; bounded north by Dorsfontein Mountains, south from Hoogmoed and Haaspoorts corner beacon to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein road, east by Haaspoort and Government ground (Lot No. 13), west by wagon road from Dorsfontein to Brakpoort. Applicant, Lucas Erasmus.

Lot 41. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Hencrowsberg, south by Lossberg, east by road from Dorsfontein to Brakpoort, west by Varschfontein. Applicant, Joseph Hayward.

Lot 42. Piece of Crown Land (Makateeskop), already surveyed, in extent about 2,200 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Advice and Brakfontein, east by Scheeirspadt, west by Sandkraal (Government land). Applicant, Joseph Hayward.

Lot 43. Piece of surveyed Crown Land (Sandkraal), in extent about 1,300 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Brakfontein, east by Makateeskop, west by Government ground. Applicant, John Deysel.

Lot 44. Piece of Crown Land (Leesleegte), in extent about 2,000 morgen; bounded north by road from Sandkraal to Rietfonteinsnek, south from Grootleegtesneck to Witteklip (Brakfontein line), east by Brakfontein, west by road from where Sandkraal's road to Rietfontein crosses Percy's road to Wolvekraal. Applicant, John Deysel.

Lot. 45. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Sandkraals road to Rietfonteinsneck, south by Wolvekraal, east by road from where Sandkraals road to Rietfonteinsneck crosses Percy's road to Wolvekraal, as far as Grootleegtesneck, from there to Witteklip (Brakfontein's line), west by road from Sandkraal to Rietfonteinsneck, from there to Wolvekraal's corner beacon. Applicant, Gert Deysel.

Lot 46. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 1,300 morgen (Wolvekraal); bounded north by Government land (Lot 45), south by Kleinwaterkloof (Government land), east by Wilgeriver and Brakfontein, west by Government land. Applicant Gert Deysel.

Lot 47. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen; bounded north by Pienaarspoort, south by Vaalhenvel, east by Palmietfontein, west by De Poort. Applicant, John Hayward.

Lot 48. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen (Jackalsbosch); bounded north by Pienaarspoort, south by Zoutkloof, east by Waaipoort, west by De Poort and Noordpoort. Applicant, Judy Slabbert.

Lot 49. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Waaipoort); bounded north by Pienaarspoort, south by Naauwkloof, east by Upper Waaipoort, west by Jackalsbosch. Applicant, John Hayward.

Lot 50. Piece of Crown Land (Zoutkloof), in extent about 2,000 morgen; bounded north by Jackalsbosch, south by Varschfontein, east by Naauwkloof west by Palmietfontein. Applicant Johannes van Enweiien.

Lot 51. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Naauwkloof); bounded north by Zoutkoesneck, south by Dorsfontein, east by the Boortje, west by Zoutkloof. Applicant, L. D. Erasmus.

Lot 52. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 900 morgen; bounded north by Brandtberg (Government land), south by Renekin's farm, east by Conradie, west by Government land, large range of bushy hills Applicant Andries Renekin.

Lot 53. Piece of Crown Land already surveyed (Boortje), in extent about 2,800 morgen; bounded north by Zoutkoesneck, south by Doosfontein, east by Haaspoortsneck, west by Naauwkloof. Applicant, Jeremiah Herps.

Lot 54. Piece of Crown Land, already surveyed (Wolvekloof), in extent about 500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by John Meyburg, west by Klein Waterkloof (Government land). Applicant, Jan Meyburg.

Lot 55. Piece of Crown Land (Klein Waterkloof), in extent about 1,500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by Wolvekloof (Government land), west by Senekal's Farm (Rietfontein). Applicant, Joseph Knoetje.

Field-cornetcy of Kleinwinterhoek.

Lot 56, in extent about 700 morgen, lying adjoining and to the northward of Haasfontein and Boschfontein. Applicant, G. Vermaak, Sen.

Lot 57, in extent about 2,600 morgen, lying between the farms Brak River, a public outspan, the Farm Saltpansneck, and Crown lands; bounded southward by the Winterhoek Mountains Applicant, D. J. Koekemoer.

Lot 58. Two pieces of Crown Land, in extent about 2,700 morgen, lying between Navroosnek, Brak River, Stinkfontein, and Crown lands applied for by Vermaak and Jordan. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 59 Two pieces of Crown Land, in extent about 800 morgen, lying between Crown lands applied for by A. Jonker and P. J. Vermaak. Applicant, J. Jonker.

Lot 60 Piece of Crown Land, in extent about 1,900 morgen, called Wittepoortje, between the farms Navroosnek, Barrookraal, and Crown lands applied for by A. Jonker. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 61 Piece of Crown Land, in extent about 3,300 morgen, between Warmkaross, Wittepoortje, and Crown land applied for by J. Jonker. Applicant, A Jonker.

Lot 62. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, lying between No. 61, Warmkaross, Barrookraal, Wittepoortje, and J. H. Conradie's application Applicant, A. Jonker.

Lot 63. Piece of Crown Land, in extent about 4,600 morgen, lying between the farms Potgieterskraal, Paardepoorte, Droogekloof, the land applied for by Dorflings and other Crown lands. Applicant, G. C Snyman.

Lot 64. Piece of Crown Land, in extent about 2,900 morgen, lying between Blaauwpoortje, Peckelfontein, and Lot 62. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 65. Piece of Crown Land, called Upper Barrokraal, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Carry's outspan, south by Government ground and Zookoesnek, east by Lower Barookraal, west by Peckelfontein. Applicant, R. Oviel.

Lot 66. Piece of Crown Land, called Lower Barrokraal, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Wittepoortje, south by Government ground and Haaspoort, east by Haaspoort, west by Upper Barrookraal. Applicant, M. Olekers.

Lot 67. Piece of Crown Land, called Rietfontein, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Blaauwkrantz (Government ground), south by Saltpans Neck, east by Potgieterskraal, west by Stinkfontein. Applicant, P. le Roux.

Lot 68. Piece of Crown Land, called Blaauwkrantz, in extent about 2,850 morgen; bounded north by Government ground, south by Rietfontein, east by Government ground, west by Stinkfontein. Applicant, Pelfse.

Lot 69. Piece of Crown Land, in extent about 2,100 morgen, lying between Lots 64 and 70 and Crown lands; applied for by D. Marx and Slabbert. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 70. Piece of Crown Land, in extent about 900 morgen, adjoining Lot 69 on the south, and lying between Peckelfontein, Waaipoort, and Crown land. Applicant, J. H. Conradie.

Field-cornetcy of Zwarte Ruggens.

Lot 71. Piece of Crown Land, in extent about 500

Digitized by Google

morgen, lying to the south-westward of J. G. Slabbert. Applicant, G. Slabbert.

Lot 72. Piece of Crown Land, in extent about 2,600 morgen, lying between Kleygat, Jackalskuil, and Crown lands. Applicant, J. J. Marx.

Lot 73. Piece of Crown Land, in extent about 1,300 morgen, lying between Buffelsfontein, Pretoriuskraal, and lands applied for by H. Fouche, J. Birch, and G. Gous. Applicant, J. van Jaarsveld.

Lot 74. Two pieces of Land, in extent about 4,100 morgen, lying between lands applied for by J. J. Wilken, G. Knoetze, and Johs. Nel, and other Crown lands. Applicant, J. H. Knoetze.

Lot 75. Piece of Land called Varschfontein, in extent about 2,700 morgen, lying between Palmietfontein and Mooi Meisjesfontein on the north, and the land applied for by W. J. J. Minie and other Crown lands on the southward. Applicant, J. S. Gouws.

Lot 76. Piece of Land, in extent about 1,100 morgen, lying between the lands applied for by J. H. Slabbert, H. Slabbert, and Fourie on the north and eastward, and J. Conradie and D. Marks on the south and westward. Applicant, J. Slabbert.

Lot 77. Two Pieces of Land; called Plaatjeskraal, in extent about 4,500 morgen, lying to the eastward of J. Knoetze's and land applied for by J. J. Minie. Applicants, G. Knoetze, and W. & G. Knoetze, and C. Koen.

Lot 78. Piece of Land called Blaaukoppen, in extent 6,600 morgen, lying between lands applied for by the Strydoms, and the farm Warmkaross on the northward and eastward, and lands applied for by J. Conradie and the Slabberts on the south and westward. Applicant S. Fourie.

Lot 79. Piece of Land called Koeniekraal, in extent about 4,300 morgen, lying to the westward of land applied for by Van Tonder, commencing at the large Wetgat Boom standing near the road from Beaufort to Uitenhage. Applicants, Kukie and Son.

Lot 80. Piece of Land, in extent from 8,000 to 9,000 morgen, surrounding the Farm Brak Rivier's Wagon-drift, and having on the westward Crown lands applied for by G. Slabbert and the Farm of Jurie Gouws, on the southward Kleinwolvefontein, and eastward Nieuwefontein. Applicant, P. J. Fourie.

Lot 81. Piece of Land called Blaauwboschkuil, in extent about 2,900 morgen, lying between Doornlaagte and Campher's Poort on the northern and eastward, and Crown Land and Klipgat on the south and westward. Applicant H. C. Wilken.

Lot 82. Piece of Land called Klipgat, in extent 3,300 morgen, lying to the southwestward of Uitgat and Blaauboschkuil. Applicant, M. van Tonder.

Lot 83. Piece of Land called Doornslaagte, in extent about 2,000 morgen, lying between Witgat, Blaauwboschkuil and vacant Crown land. Applicant, Johan Wilken.

Lot 84. Piece of Land, in extent about 6,000 morgen, lying to the west and north-westward of Buffelsfontein of G. S. Gouws, and having on the northwestward the lands applied for by Van Jaarsveld and M. Slabbert and Buffelsfontein of Van Jaarsveld, and on the southwestward Crown lands. Applicant, S. G. Gouws.

Lot 85. Piece of Land, in extent about 1,800 morgen, bounded north by Krugerskraal and road from Port Elizabeth to Beaufort West, south-east and west Government Land. Applicant, C. Lee.

Field-cornetcy of Riet River

Lot 86. Two Pieces of Crown Land, together in extent about 3,400 morgen, lying between Driekoppen, Rietgat, Driekopsvley, and other Crown land. Applicant, F. Grieff.

Lot 87. Piece of Crown Land, in extent about 4,500 morgen (excluding an outspan of about 800 morgen), extending from the land applied for by J. H. Slabbert on the north to beyond the intersection of the Graaff-Reinet road, and the periodical stream on the southward. The Lot lies between the lands applied for by J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff, and H. Oelise, and other Crown land. Applicant, J. Grieff

Lot 88. Piece of Land called Varschkraal, in extent about 2,800 morgen, lying between Rietgat a public outspan, the Farm Brakfontein, and lands applied, for J. and F. Grieff, and other Crown land. Applicant, H. Oelise.

Lot 89. Piece of Land called Blaauwkrans, in extent about 2,800 morgen, lying between Vischkraal outspan, Brakriver, Stinkfontyn outspan, Riettontein, an outspan reserve, and Crown lands on the S. and W. Applicant, P. Oresse.

Lot 90. Piece of Land called Kalkfontein, in extent 3,500 morgen, lying between Welbevonden and land applied for by the owners of Gannavlakte and by F. Grieff, and Crown lands on the N. and S. Applicant, J. Grieff.

Lot 91. Piece of Land called Harefield, in extent 3,900 morgen, lying between the Farms Ebenezer, Welgevonden and Providence on the south and west, and Crown lands on the north and east. Applicant, W. Nash.

Lot 92. Land called Montebello, in extent about 2,200 morgen, lying between the Farms Biessesfontein, Solferino, Providence, and Crown lands. Applicant, Jas. Nash.

Lot 93. Land called Martysford, in extent about 4,600 morgen, lying between land applied for by S. B. Hobson, and the Farms Ebenezer and Welbevonden, on the north and eastward, and the Farms Klipgat and Slangolien, and Crown Lands on the west and southward. Applicant, ——

Lot 94. About 1,500 morgen, bounded south by Ebenezer, north by Crown land, east by part of the farm Harefield, and west by part of Lieupaardskop. Applicant, S. B. Hobson.

Lot 95. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded south-east by the farm Careysbrook, and north-west and east by Government land. Applicant J. Hobson.

Lot 96. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded north-west by Careysbrook, and north, south, and east by Government land. Applicant, J. Hobson.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements.

Terms, Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be obtained at this Office.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
22nd March, 1869.

DIVISION OF EAST LONDON.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at East London, from date of last publication, to 31st March, 1869:—

Bonding Warehouse Licence, to expire 31st December, 1869.

H. B. Christian, Erf No. 67, East London.

Wholesale Licence, to expire 31st December, 1869.

H. B. Christian, Erf No. 67, East London.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

F. Schermbrucker, Erf No. 29, East London.

Butcher's Licence, to expire 31st December, 1869.

F. Schermbrucker, Erf No. 29, East London.

Gunpowder Licence, to expire 31st December, 1869.

W. G. Cooper, Maclean Town.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

F. W. Nurzhorn, Maclean Town
W. G. Cooper, do.
John Bradley, Erf No. 6, Block G. Panmure.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

Richard Thomas Wearn
Joseph N. Webb.

HARRIS PUGH, Distributor of Stamps.

Stamp Office, East London,
14th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF PEDDIE.

WHEREAS the District No. 1 has failed, without reasonable or sufficien cause to nominate the necessary number of Candidates for the representation of that District in the Divisional Council of Peddie, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District No. 1.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 27th day of May, 1869, and any nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated at Peddie this 7th day of April, 1869.

HOLT OKES Acting Civil Commissioner.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters in the Division of Peddie, do hereby nominate A. B. of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for District No. 1.

(Signed) C. D. }
E. F. }
G. H. } Name place of residence.
I. J. }
K. L. }

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.—NOTICE.

THE term of five years for the Valuation of Immovable Property having expired, Tenders will be received by the Divisional Council of Peddie for the fresh Valuation thereof, of all Immovable Property situate in this Division, under Act 9, 1858, either for separate Wards or for the whole Division, at the option of the Tenderers, the Council reserving the right of accepting or refusing any offer at pleasure.

Tenders will be received until noon not later than the 4th of May next, under cover marked "Tenders for the Valuation of Immovable Property."

By order of the Council,

SIDNEY SMITH, Secretary
Peddie Divisional Council.

Peddie, 8th April, 1869.

DIVISION OF HOPE TOWN.

LEASE OF UNSURVEYED WASTE CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Hope Town, duly authorized by His Excellency the Governor, will offer at Public Auction, in front of the Public Offices at Hope Town, on Saturday, the 15th of May, 1869, at 10 o'clock a.m., the following pieces of Unsurveyed Waste Crown Lands in this Division, for Lease for one year, viz.:—

1. Vlugtpan, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Pienaarspan, Britskraal, and Blikpan.
2. Sandpan, Field-cornetcy De Hoop.
3. Roodepan, Field-cornetcy South Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by De Doorns.
4. Kransfontein, Field-cornetcy De Hoop, bounded on the west by Orange River.
5. Jaagtpan, Field-cornetcy De Hoop.
6. Baakovenpan, Field cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by De Doorns.
7. Piece of Ground, adjoining No. 6, Field-cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by Audley and Pretoriusdam.
8. Vogelstruiskooi, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Diepfontein, south and east by Government ground, west by Brak River.
9. Piece of Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Tweelingspan, west by John Johnson's Kop, north by Diepfontein, south by Blaauwput.
10. Piece of Ground, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Langedam, south by Platkuil, west by Roodedam, east by Government ground (Brilkop leased).
11. Hartebeesthoek, Field-cornetcy Hope Town, bounded north by Town lands, south by Kafirdam, east by Elandskloof and Beissies Caagte.
12. Joolmansdam, Field-cornetcy De Hoop, bounded south-west by Kalkdam, other sides by Government ground.
13. Zetkop, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Brandfontein, other sides by Government ground.
14. Noitgedacht, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zoutpansfontein, south west, and east by Government ground.
15. Siegeldam, Field-cornetcy De Hoop, bounded north-west by Driekop, south by Kranspan, east by Kameeldam.
16. Phelandsput, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Brakfontein, west by Swimkuil, south by Government ground.
17. Phelandskloof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Phelandsput, west by Swimkuil, south by Government ground.
18. Brakpan, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Wittepunt, west by Viguletskuil, east by Reitput, south by Valsdam.
19. Driehoekpan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zoetpan, east by Schefferspan, other sides Government ground.
20. Kalkpan, Field-cornetcy South Middenveld, bounded north by Snymansdam, south by Blikpan, east by Paardeput, west by Britskraal.
21. Middleplaats, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zuurgat, south by Smousdam, east and west by Crown lands.
22. Valspan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zandfontein, west by Brakkies, east by Welgevonden, south by Crown lands.
23. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, adjoining Valspan.
24. Piece of Government Ground, Field-cornetcy Rhenosterberg, bounded north by Baartmanskoppies, west by Houtkraal, south by Stryddam.
25. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Welgevonden, north by Blaauwkop, west and south by Government ground.
26. Kalkbult, Field-cornetcy De Hoop, bounded on all sides by Government ground.
27. Doppersdam, Field-cornetcy South Middenveld, bounded west by Britskaal, north by Elandsberg and Winterhoek, east by Snymansdam.
28. Dauthsdam, Field-cornetcy Rhenosterberg, bounded north by Karreeboschpan, east by Paardeput, south and west by Crown lands.
29. Bokkiespan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Holpan, north by Graspan, south by Verlatendam, west by Uitlachtigepan.
30. Swimkuil, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west by Remhoogte, east by Vigilants Put, south by Crown lands.
31. Kalk Krantz, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west, east, and south by Crown lands.
32. Gannapan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Zoutpansfontein, north, south, and west by Crown lands.
33. Karreekloof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, south by annex Brakfontein, east and west by Crown lands.
34. Piece of Ground, Field-cornetcy of Rhenosterberg, lying between Pienaarskloof and De Kalk.
35. Piece of Ground, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Limitskop, Stembokvlakte, and Blaauwboschdam.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased:

1. Each Lease will be sold to the highest bidder, without any reserve price.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Leases.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.
4. Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes to be allowed the use of all waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport and for the transport of their instruments and effects, and to be allowed free pasturage for such cattle.
5. The right of mining and searching for ores, metals, minerals, or precious stones will be reserved to the Government and to any person authorized by it.
6. The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each lot will be given on the day of Sale of the Lease, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their Boundaries
7. The right of Outspanning on all Crown Lands is reserved to the Public.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
4th March, 1869.

Digitized by Google

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 105 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal; salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

Divisional Council, Alexandria.

A VACANCY having occurred in the Divisional Council of Alexandria, by reason of the absence, without proper cause, of Mr. TINDAL THOMAS WALTON, lately the Member for District No. 6, from three consecutive Meetings of the said Council, the Voters in and for the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the vacant seat.

Every Candidate must be nominated separately by not fewer than five persons entitled to vote for the said District, or otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received at the Civil Commissioner's Office not later than Thursday, the 20th day of May, 1869, and any nomination received after the date specified will not be noticed. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JOHN W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
14th April, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 6, do hereby nominate A.B., of ———, in this Division to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 6.

(Signed) C. D. } Name place of Residence.
E. F. }
G. H. }
I. J. }
K. L. }

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Victoria West during the month of March, 1869:—

Gunpowder Licence.

C. J. S. Smith, Victoria West.

Game Licence.

A. H. Garcia, Victoria West.

ARTHUR GARCIA,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Victoria West,
9th April, 1869.

NOTICE.

Riethron, Division of Beaufort West.

A RED OX with white belly has been on my Farm for some time. If not claimed within six weeks the same will be sold to pay expenses.

H. KEULDER.

Riethron, 15th March, 1869

STAMP OFFICE, COLESBERG.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of March, 1869:—

Auctioneers' Licences, to expire 31st December, 1869.

H. Wolff, Colesberg.
J. T. Ortlepp, do.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

David Jones, Colesberg.
Patrick Mooney, do.
Elisabeth Krause, do.
Heinrich Boije, Hanover.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

Jan Gossman, Hanover.

Hawker's Licences (1 Wagon), to expire 31st Dec., 1869

D. H. Koen, Colesberg.
A. Louw, Jun., do. (Macasserfontein).

Game Licence, to expire 31st December, 1869.

John Edward, Colesberg.

O. C. MOSTERT, Dist. of Stamps, Colesberg.

Colesberg, 12th April, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, CHARLES HAW, Esq., Resident Magistrate at Graaff-Reinet, upon the oath of HENDRIK PHILLIPUS CREPONTEIN, that KLAAS did, on or about the 5th day of April, 1869, commit the crime of Culpable Homicide:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said KLAAS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Graaff-Reinet, this 10th day of April, 1869.

CHS. HAW, Resident Magistrate.

Description of KLAAS.

A Kafir, about 25 years of age, slight moustache; has a scar on right wrist; now or lately residing at Waka, near Whittlesea, Division of Queen's Town, and in the service of JAMES HENRY TARR, a Carrier, residing at Waka.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act No. 9 of 1858 that a Meeting of Members of this Council will be held in the Court-room at Mossel Bay, on Friday, the 21st May, 1869, at 10 o'clock in the Morning, for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division liable thereto for the ensuing year.

H. VAN HEFS, Secretary Divisional Council.

Divisional Council Office, Mossel Bay,
13th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 14th May next, at 10 o'clock a.m., for the painting, with two coats of Paint (Whitelead), of the Bridge across the Berg River; and also for tarring the lower part thereof. The work to be performed to the satisfaction of the Council before any payment is made

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
19th April, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.—PIQUETBERG.

A Young Mantatee Kafir, named ABRAHAM, aged about 8 years, whose Parents are dead, having been brought to this Office, by Mr. JOHANNES PETRUS SMIT, of Piquiniersklooof, in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, said ABRAHAM will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

19th April, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.

NOTICE is hereby given, with reference to my Notice of the 18th March last, that Mr. PIETER EDUARD SCHOLTZ, of Modderzat, has been duly nominated as the Candidate, and is duly elected Member of the Stellenbosch Divisional Council for District No. 4, in terms of Act 4, 1865, Section 25.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
21st April, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, JOHN HUDSON, Esq, Resident Magistate for the District of Aliwal North, upon the oath of ANDREW MCCLINTOCK, Gaoler, that AUGUST did, on the 6th day of April, inst., commit the crime of Gaol-breaking:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you, that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said AUGUST, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Aliwal North, this 7th day of April, 1869.

JOHN HUDSON, Resident Magistrate.

Description of AUGUST.

Brown eyes, flat nose, black hair, both ears pierced, 5 feet 7½ inches in height.

NOTICE.—BATHURST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the 15th May next; after which date legal steps will be taken for the payment thereof.

No further notice will be given.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
5th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

NOTICE is hereby given that a Meeting of the Council will be held in the Council Chamber, King William's Town, on Thursday, May 20th, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of assessing a Road Rate in accordance with the provisions of Section 38 of Act No. 9 of 1858, and Section 9 of Act No. 10 of 1864.

By order of the Council,
J. O. BATE, Secretary.

Divisional Council Office, King Wm's. Town,
April 9th, 1869.

QUITRENT OUTSTANDING.—DIVISION OF ALBANY.

ALL Persons in arrear with Quitrent are hereby cautioned to pay the same before the end of April, proximo; after which date legal proceedings will be taken against defaulters.

C. D. GRIFFITH, Civil Commissioner, Albany.

Civil Commissioner's Office, Graham's Town,
31st March, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

FIVE CHILDREN, named respectively PIET aged 12 years, ADAM, aged 10 years, KORDOON aged 8 years, KLAAS, aged 5 years, and KOBUS, aged 2 years, having been left at the Farm "Klipfontein," the Property of Mr. MICHIEL BOSCH, in a state of destitution, by the death of their Father and Mother, SEPTEMBER and ANTJE GOUDLD,—Notice is hereby given that, unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be dealt with according to law.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Malmesbury, 17th April, 1869.

NOTICE.

THREE Children, named, respectively, FRANCES ANN PRICKETT, aged 7 years, LOUISA EMMELINE, aged 5 years, and VIOLA BLANCHE, aged 3 years, have been brought to this Office in a state of destitution, having been deserted by their Father, HENRY PRICKETT. Notice is hereby given that unless the above Children be claimed within six weeks from this date, they will be apprenticed according to Law.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
3rd April, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A LAD, 13 years old, calling himself JOHN O'NEIL, has been brought to this Office in a state of destitution. He states that his Father is dead, and that he has been abandoned by his Mother. Notice is hereby given that unless the said JOHN O'NEIL be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be indentured to some fit and proper Person, in terms of Act No. 15 of 1856

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
8th April, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 22nd April, 1869.

WHEREAS the Estate of ANDRIES LUDOLPH MEYER, of George Town, Carpenter,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 7th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 14th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd April, 1869.

WHEREAS the Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER of George Town, General Agent,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, at George; the first Meeting to be held on Friday, the 7th of May 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 14th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of theSupreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd April, 1869.

WHEREAS the Estate of TINDALL THOMAS WALTON, and AUGUSTUS REED WALTON, trading together under the Style or Firm of T. and A. WALTON, of the Division of Alexandria, Farmers and Carriers,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Alexandria, at his Office at Alexandria; the first Meeting to be held on Monday, the 10th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 17th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd April, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN LAURENCE SHARP, deceased, late of Clanwilliam,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office at Clanwilliam; the first Meeting to be held on Thursday, the 13th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 20th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CHARLES EDWARD HANNAH, of the Piquetberg District,

deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Piquetberg, on Friday, the *14th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

*Erroneously printed 4th, instead of 14th May, in Gazette of 2nd April, 1869.

Master's Office, Cape Town, 23rd April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ISABELLA JOHANNA CLAASSEN, of the Mossel Bay District, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, STEPHANUS JOHANNES CLOETE, AND.'s son, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Mossel Bay, on Monday, the 7th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PETRONELLA JOHANNA TERBLANS, of the Graaff-Reinet District, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHAN FREDRIK SCHNETLER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 8th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HERMANUS ALBERTUS CONTZEE, of the Clanwilliam District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, GLOUDINA MARIA LOUW, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Clanwilliam, on Thursday, the 10th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

LIST OF UNCERTIFICATED INSOLVENTS.

WITH reference to the respective Lists of Uncertificated Insolvents published in the *Government Gazette* between the 10th February, 1844, and the 31st December, 1868,—Notice is hereby given that the following have, since the date of the last Advertisement, been added to or removed from the said Lists respectively:—

List No. 1.

Aardt (van) Theunis Gertze, of the Division of Somerset East, 1st February, 1869.

Addams, John Rodd, of Humansdorp, Farmer, 5th March, 1869.

Bart (van) Arie, of Cape Town, Trader, 30th March, 1869.

Bester, H. son, Andries Jacobus, of the Division of Malmesbury, Agriculturist, 16th February, 1869.

Bester, Hendrik Jacobus, of Bottlefontein, Division of Malmesbury, Agriculturist, 1st March, 1869.

Bester, Coenraad Hendrik, of Malmesbury, Agriculturist, 5th March, 1869.

Boswell (deceased), Richard Smith, late of Oudtshoorn Division, 19th January, 1869.

Botha, H. son, Johannes Christoffel, of Mahamshoek, Crown Lands, Washbank, Division of Aliwal North, 2nd January, 1869.

Brink, Gerrit Ewoudt Overbeek, of Bedford, 12th March, 1869.

Burger, Paul Jacobus, of Vilge River, Division of Worcester, Agriculturist, 12th.

Byl (van der) Abraham Sophinus, of the Division of Stellenbosch, Agriculturist, 9th January, 1869.

Carsteus, Willem Johannes Tobias, of the Division of Malmesbury, Agriculturist, 29th January, 1869.

Coppens, James, of Robertson, Shoemaker, 20th February, 1869.

Crotty, *alias* Lynch (deceased), Michael Crotty, *alias* Martin Lynch (deceased), late of the Paarl.

Crowder, George, of Cape Town, Haberdasher (2nd surrender), 27th February, 1869.

Cruywagen, Hendrik Jacobus, of Calvinia, Trekboer, 1st March, 1869.

Druten (van), Carel Wilhelmus, residing at Waterval, in the Nieuwveld, Division of Beaufort West, Agriculturist, 1st March, 1869.

Ferreira, Petrus Gerhardus, lately of Buxton, Division of Stockenstrom, Farmer, 12th March, 1869.

Fick, Willem Liebrecht, of the Division of Caledon Agriculturist, 23rd March, 1869.

Finn, William, of Bathurst, Hotelkeeper, 14th Jan., 1869.

Ford, Frank Edward Murray, of Malmesbury, Agent, 12th March, 1869.

Fourie, David Hermanus, of Oudtshoorn, Farmer, 5th February, 1869.

Francis, John, of Dordrecht, Division of Aliwal North, Carpenter, 22nd January, 1869.

Gildenhuys, Jan., Barend Petrus, of the Division of Caledon, Farmer, 15th March, 1869.

Gooch & Co., A. R., George Wood, Jun., and Albert Richard Gooch, trading together at Graham's Town, under the style or firm of, 17th February, 1869.

Hammes, Pieter Engelbertus, of Cape Town, Landed Proprietor, 28th January, 1869.

Hartzenberg, Andries Johannes, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer, 8th January, 1869.

Heerden (van) Alwyn François, of Mountain Glen, Division of Queen's Town, Farmer, 10th Feb., 1869.

Hill, John William, of Kat River, Division of Stockenstrom, Millwright, 1st February, 1869.

Hoffman, Eduard Bernard, of Stellenbosch, Agriculturist, 29th January, 1869

Honeyborne, Bolton Stretch, of Prince Albert, 27th February, 1869

Hudson, Richard, of Allemansfontein, Division of Fort Beaufort, 11th January, 1869

Human, Hans Jacob, of Sterkfontein, Division of Colesberg, Farmer, 20th March, 1869

Hutton, Edward, of Cape Town, Landing and Shipping Agent (2nd Surrender), 15th February, 1869

Huysamen, Johannes Frederik, of the Division of Malmesbury, 12th January, 1869

James, John Coles, of Graaff-Reinet, Trader, 8th January, 1869

Kiamdien, Abdol, of Kalk Bay, Fisherman, 21st January, 1869

Korf, L. son, Johannes Albertus, of Dwaalhoek, near Hope Town, Farmer, 2nd January, 1869

Ketse, Dirk Johannes Louis, of the Division of Calvinia, Farmer, formerly of Fraserburg, 11th January, 1869

Lake, Timothy William, of Sidbury, Division of Albany, Carrier

Lambrechts, Johannes Jacobus, of the Division of Malmesbury, Agriculturist, 8th March, 1869

Louw, Jun., Adriaan Jacobus, of Cape Town, 25th February, 1869

Marais, Stephanus François, of the Paarl, Blacksmith, 21st January, 1869

Marais, Isaac Hendrik Jacobus, of Grootkloof, Division of Clanwilliam, 1st March, 1869

Marais (deceased), Pieter Jacob, late of Queen's Town, 12th January, 1869

Minnaar, Philippus Petrus, of the Paarl, Shopkeeper, 17th March, 1869

Moorrees, Salomon, of the Paarl, Mason, 6th February, 1869

Merkel, Widow Philip Hendrik (born Loedolff), of Somerset West, Shopkeeper, 2nd February, 1869

Murray, Alfred Everitt, of the Division of King William's Town, Government Surveyor, 5th February, 1869

Newman, Alfred, late of Queen's Town, 12th January, 1869

Niekerk, Jun. (van), Michiel Hendrik Cornelis, of Malmesbury, Agriculturist, 30th January, 1869

Niekerk (van), Johannes Stephanus, of Fairbairn, Division of Stockenstrom, Farmer, 6th February, 1869

O'Connell, Michiel, of George Town, Dealer, 26th March, 1869

Odendaal, Dirk Cornelis, of Kalkhoek, Division of Burgherdorp, 1st February, 1869

Ortlepp, Albert Frederick, of Port Elizabeth, late of Colesberg, 2nd March, 1869

Pienaar, D.'s son, Pieter Jacobus, of Leeuwfontein, Division of Richmond, Farmer, 20th February, 1869

Plessis (du), Willem Hendrik, of Oudtshoorn, Farmer, 13th January, 1869

Plessis, W. son (du), Pieter Schalk, of Voorste Bosjesveld, Division of Worcester, Agriculturist, 21st January, 1869

Power (de), Charles Hohenstein, of Hope Town, Hotel-keeper, 1st January, 1869

Reenen, Jan. (van), Jacob William, of New England, Division of Aliwal North, Farmer, 22nd January, 1869

Reenen (van), Cornelis Johannes, of Renosmadt, in the Cape Division, 18th March, 1869

Riet (van der), Gysbertus Johannes, of Cape Town, Shopkeeper (2nd Surrender), 25th March, 1869

Rooyen (van), Jan Hendrik, of Camnatie, Division of George, 1st February, 1869

Schoor (van), decd., Cornelis Mostert, and surviving Spouse, Alida Maria van Helsdingen, of Koeberg, 10th February, 1869

Schutte, Charles Ernest, of Wildschutshoek, in the Division of Cradock, 29th December, 1868

Shaw, Robert, of Simon's Town, Blacksmith, 5th February, 1869

Sleeman, Sadan, of Somerset West, Division of Stellenbosch, Shopkeeper and General Dealer (2nd surrender), 26th January, 1869

Smailes, Johan Fletcher, of the Division of Malmesbury, Machinist and Farmer, 7th January, 1869

Digitized by Google

Steinhobel, Johan Frederick, of Cape Town, Tailor, 20th February, 1869
Summerlee, Elijah, late of Tarkastad, in the Division of Cradock, General Dealer, 8th February, 1869
Tennant, Hermina Geertruida Johanna, Widow of the late Hercules Tennant, of Plumstead, Wynberg, 28th January, 1869
Timie, Carolus, of the Division of Robertson, Shopkeeper and Baker, 5th February, 1869
Toit (du), Daniel Matthys, of Paardeberg, Division of Malmesbury, Agriculturist, 9th January, 1869
Thuynsma, Petrus Johannes, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist, 31st March, 1869
Thuynsma, Zacharias Andreas, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist, 31st March, 1869
Upjohn, Charles, of Rondebosch, Wheelwright, 7th January, 1869
Vaughan, Jeremiah, of Cape Town, General Dealer, 9th February, 1869
Vermeulen, Jan Gabriel, of Valschfontein, Division of Colesberg, Agriculturist, 18th February, 1869
Villiers (de), Gilliam Gerhardus, of the Cape Division, Farmer, 20th February, 1869
Villiers (de), Johannes Petrus Jacobus, of Stellenbosch, Trader, 23rd March, 1869.
Vintcent, Joseph, of Wynberg, Inn-keeper, 22nd February, 1869
Vorster, H. A. son, Barend Isaac, of Kuilhoek, in the Division of Middelburg, Farmer, 19th January, 1869
Vorster, Hendrik Adriaan, of the Division of Graaff-Reinet, 1st February, 1869
Vorster, Barend Johannes, of the Division of Graaff-Reinet, 1st February, 1869
Vorster, Stephanus Jacobus, of the Division of Graaff-Reinet, 1st February, 1869
Vorster, Pieter Willemse, of the Division of Graaff-Reinet, 1st February, 1869
Vos (de), Philip Wouter, of Moddergat, Division of Stellenbosch, Agriculturist, 18th March, 1869
Walton, T. T. & A. R. Walton, Thindall Thomas and Augustus Reed, trading together at Alexandria as Farmers and Carriers, under the style or firm of, 25th March, 1869
Wit (de), Johannes Jacobus, of Tygerberg, in the Cape Division, Agriculturist, 24th February, 1869
Whitecross, James, of Fort Beaufort, Butcher and Baker, 1st February, 1869
Wielligh (van), Charles, of Paardeberg, Division of Malmesbury, Agriculturist, 20th February, 1869
Williams, William, of Cape Town, late Hotel-keeper, 8th February, 1869
Wilms, August, of Port Elizabeth, General Dealer, 28th January, 1869
Wyk (van), Gert Jacobus Christian, of Kransvallei, Division of Clanwilliam, Agriculturist, 3rd February, 1869.

List No. 2.

Insolvent Estates in which the Accounts and Plans of Distribution have been confirmed. To the said List, as already published, are to be added the following, viz.:—

Asrdt, L. son (van), Willem Adriaan (1st account), 4th February, 1869
Adendorff, Jan (1st account), 25th March, 1869
Bailey, Thomas (1st account), 9th March, 1869
Bester, Andries Engelbertus, 1st February, 1869
Bigg, A. and E. (1st and final account), 1st February, 1869
Blackburn (deceased), Joseph, 12th January, 1869
Bown, George (1st and final account), 13th October, 1868
Callahan, John (3rd and final account), 4th February, 1869
Cilliers, Jacob Daniel (2nd account), 1st February, 1869
Eckard, Hendrik Jacobus (1st and final account), 25th March, 1869
Enslin, Hercules George Fredrik (3rd account), 18th February, 1869
Erasmus, Gert Willem Petrus, 12th January, 1869
Erwie, Johan George Christiaan (1st and final account), 25th February, 1869
Fourie, Petrus Jacobus (1st account), 12th January, 1869
Freemantle, Samuel and John, 12th March, 1869
Fuller (senior), Charles, 12th January, 1869
Greig & Co., William (3rd account), 1st February, 1869
Harris, Thomas Maybury (1st and and final account), 12th March, 1869
Hart, Jun., James Richard, 29th December, 1868
Heath, Joseph, 18th February, 1869
Henry, James (2nd and final account), 4th February 1869
Heugh, Christiaan William (4th account), 29th December, 1868
Higgs, James, 1st February, 1869
Janzen, Jacob Jacobus (1st and final account), 1st February, 1869
Leibbrandt, Hendrik Albertus (1st account), 12th January, 1869
Louw, Isaac Stephanus (1st and and final account), 4th February, 1869
Meintjes, Jacobus Johannes (3rd and final account), 1st February, 1869
Merkel, Pieter Loreth (1st and final account), 25th March, 1869
Mostert, Jan Andries (1st account), 12th January, 1869
Mundell, Edward Wood (1st and final account), 29th December, 1868
Nelson, Coenraad William (1st account), 12th January, 1869
Oppenheim, Charles, 1st February, 1869
O'Ryan, Francis (1st and final account), 12th January, 1869
Otto, Jacobus Johannes Petrus (3rd and final account), 25th February, 1869
Philips, John (1st and final account), 1st February, 1869
Pohl, Carel Emanuel (1st account), 11th February, 1869
Reid, William (1st and final account), 1st Feb., 1869
Roux, Anthony Petrus (1st and final account), 12th January, 1869
Smith, Charles James Spiller (1st and final account), 25th March, 1869
Souter, David (1st and final account), 11th February, 1869
Steyn, Johannes Franciscus, 12th January, 1869
Storm, Petrus Jacobus Philippus (1st and final account), 1st February, 1869
Strydom, Gert Theunis (1st account), 18th February, 1869
Sutherland, John (1st account), 1st February, 1869
Toit (du), Jacob Johannes Paul (1st account), 11th February, 1869
Toit (du), Gerrit Jan (1st account), 4th Feb., 1869
Venturs, Abraham Adriaan Nicolaas (1st and final account), 29th December, 1868
Villiers (de), Isaac Tobias, 12th January, 1869
Vlotman, Anthony Andries (2nd account), 12th March, 1869
Waldstein, Marcus (1st account), 25th March, 1869
Wicks, George (1st and final account), 18th Nov., 1868
Wienand, Henry (1st and final account), 11th February, 1869
Wilkinson, Joseph Joshua (1st account), 18th February, 1869
Wright, Joseph (1st and final account), 16th Nov. 1868
Wyk (van), Johannes Abraham Benjamin (1st account), 4th February, 1869
Zeederberg, Roelcff Abraham, M.D. (1st account), 2nd March, 1869.

List No. 3.

And from the said List No. 1 are to be deducted the following, who have obtained their Certificates and Discharges, viz.:—

As (van) Johannes Gysbertus Blanckenberg, of Swellendam, 4th February, 1869
Behr, George Henry, of Cape Town, General Dealer, 12th January, 1869
Booysen, Gerrit Johannes, of Riebeek's Kasteel, Wine Farmer, 2nd March, 1869
Breda (van), Johannes Zachariss, of Cape Town, 4th February, 1869
Brink, J. G. son, Daniel Johannes, of Groenberg, in the Division of the Paarl, Agriculturist, 11th February, 1869
Dobson, jun., Edward, of Uitenhage, 4th February, 1869
Harris and Puth, Robert Duckitt Harris and Jacob Henry Puth, formerly trading at Port Elizabeth and Uitenhage, under the style or firm of, 4th February, 1869
Inggs, William, of Port Elizabeth, 4th February, 1869
Knoop, sen., Johannes Nicholas, of the Paarl, 12th March, 1869
Klopper, jun., Coenraad Christoffel, at present residing at Wilgerbosch, in the Division of Cradock, 25th March, 1869
Leibbrandt, Hendrik Albertus, of Cape Town, Baker, 25th March, 1869
Litkie, Edward, of Cape Town, Trader, 4th February, 1869
Long, Christopher Charles, of Cape Town, 4th February, 1869
Mathew, William Francis, of Cape Town, Printer, 4th February, 1869
Paterson, John, of Port Elizabeth, 18th February, 1869
Paterson, Kemp, & Co., John Paterson and John Eyre Vardy, lately trading under the style or firm of, 18th February, 1869
Rawstorne, James, formerly of Colesberg, 9th March, 1869
Schoor (van), Melt Cornelis, of Koeberg, Blacksmith, 12th March, 1869
Sewell, John Fisher, formerly of the Knysna, but now of Willowmoore, 2nd March, 1869
Taylor, Edward Hales, of Cape Town, Hotelkeeper, 27th February, 1869.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.
Cape Town, Master's Office,
Insolvent Branch, 21st April, 1869.

In the Supreme Court.
Master's Office, Cape Town,
22nd April, 1869.

IN the Insolvent Estates of:
1. James Bevan, Junior, 9th March, 1869.
2. John Coleman (2nd Account), 1st April, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Estate of the late ELIZABETH SCOTT (born BAER).

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the Estate are required to pay their Debts within the same time.

WM. KNIGHT, Executor Dative.

Port Elizabeth, 15th April, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
22nd April, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

J. F. G. PIETERSEN, N.O., versus CHRISTIAAN JACOBUS BOSMAN.

On Friday, the 7th May, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 48 Stukvats, 35 Leaguers and Pipes, 2 Wine Pumps, 60 Leaguers of Wine, 3 Casks Brandy, 1 Spirit Still, Fermenting Tubs, 2 Horses, 8 Cows, 60 Sheep and Goats, 1 Covered Cart, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Victoria West.

H. C. BARNARD versus JOACHIM JACOBUS SCHOLTZ.

On Friday, the 7th May, 1869, at 10 o'clock a.m., in front of the Deputy Sheriff's Office, Victoria West, 1 Tent Wagon, 10 Oxen, Yokes, Riems, Straps, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

House Property for Sale.

In the Estate of the late D. H. CAMPBELL, Esq.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction, on

Thursday, the 27th May, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

in front of the Auctioneer's Office, at King William's Town, the Private Residence of the Deceased, situated on the Hill, near the Grey Hospital. The House comprises 6 Rooms, Kitchen and Pantry, all under Iron Roof, with a spacious Verandah round three sides of the Building. The Out-buildings are also commodious and complete. There is a large underground Tank, capable of holding several thousand gallons of Water.

The Garden is richly stocked with choice Fruit and Ornamental Trees. The Premises are quite new; built of the best material, and is the most convenient and handsome Dwelling-house in the Town; while the situation is unequalled for salubrity.

Terms and Conditions of Sale may be known on application to the Undersigned.

COLIN T. CAMPBELL, H. HEAD, } Executors Dative.

King William's Town, April 10th, 1869.

F. SCHERMBRUCKER, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. FREDRIK LODEWYK GAUM.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No. 5, within fourteen days from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
21st April, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Miss ANNA ELIZABETH ROUX.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No. 5, within fourteen days from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

A. ROUX, D.D., A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association, } Execs. Test.

Cape Town, Church-square,
21st April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of JOHANNES SMUTS, Esq., deceased, late of Cape Town.

ALL Persons having any Claims in the above Estate are requested to file the same at the Office of Messrs. JOSEPH FERRIS SMUTS, Attorney-at-Law, Burgess-street, within fourteen days from this date.

S. M. SMUTS, Executrix Dative.

Cape Town, 23rd April, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY

PUBLIC SALE OF A

VALUABLE FARM,

SITUATE CLOSE TO THE

FARM "VYGEBOOM,"

NEAR KUILS RIVER,

MOVABLES, &c., &c

In the Insolvent Estate of GUILLIAM GERHARDUS DE VILLIERS.

On Friday, the 30th inst.,

Will be sold, on the Spot,

The well-known Farm situate close to Kuils River, being part of the Farm "Stellenberg," planted with about 10,000 Vines—on which is erected a substantial Dwelling-house, Wine Cellar, Coach-house, Stables, &c., &c.

At the same time will be sold,

2 Mules, 1 Horse, 1 Wagon, 1 Cart, 3 Leaguers, 2 Tubs, 1 Brandy Still, Half-ums, Spades, Baskets, Harness, Ploughs, Harrows, Saddle and Bridle, 1½ Leaguer of Wine, a lot of Chaff, &c.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 21st April, 1869.

J. J. HOFMEYR, AUCTIONEER.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDREAS LEONARD PETRUS HOLM.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from Saturday, the 24th inst.; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 22nd April, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRIK WILLEM DE WET, of Cape Town.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 23rd April, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE RICKETTS, of Cape Town, Baker.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from Saturday, the 24th instant; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, for the Trustee.

Cape Town, 23rd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late NICOLAAS JOHANNES STEPHANUS VAN DER MERWE.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims with Messrs. LEES & VAN DER POST, at their Office in Richmond, within six weeks from this date; and Debtors to pay their Debts within the same period.

P. J. VAN DER MERWE, Executor Test.

22nd April, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town, Haberdasher (2nd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 28th April, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

2nd April, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE DAVID BRUNETTE.

THE Fourth and Final Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Monday next, the 26th April, 1869; after which, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sec., Sole Trustee.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 22nd April, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late Mr. WILLIAM BARTLETT.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of parties interested in the Estate, at this Office, for fourteen days from Monday next, the 26th instant; after which, if no objection be made, the Distribution will take place.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary,
Assumed Executor.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 22nd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DIRK CORNELIS ODENDAAL, of Kaalbeek, Division of Albert.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Albert, on Wednesday, 26th May next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st June 1869, or proceedings will be instituted against them.

G. SICHEL,
THOMAS DANIEL BARRY, } Joint Trustees.

Burghersdorp, 12th April, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SARAH ANN GEE, of Rondebosch.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days, from Saturday, the 24th instant; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 23rd April, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES L. DE KLERK, of the Division of Somerset East.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 28th day of May next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of deciding regarding a certain Bond on the Insolvent's Share of Muisvlakte, and for other purposes.

J. A. DE WET,
JAMES LEONARD.

Somerset, 12th April, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GIDEON DE KLERK, of Muisvlakte, Somerset East.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the above Estate, before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 28th May next, for the purpose of taking into consideration and giving instructions to the Trustees with regard to the steps to be taken by them upon certain Bond passed by the Insolvent in favour of B. J. DE KLERK, for the proof of Debts, and for other purposes.

THOS. VAN RENEN,
THOS. VAN RENEN,
q.q. H. DAVID. } Joint Trustees.

Somerset East, 16th April, 1869.

NOTICE.

Insolvent Estate of JOHANNES COENRAAD FRONEMAN, of Muisvlakte, Division of Somerset East.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the above Estate before the Resident Magistrate of Somerset, at his Office, on Friday, the 28th May next, for the purpose of taking into consideration and giving instructions to the Trustees with regard to the steps to be taken by them upon certain Bond passed by the Insolvent in favour of B. J. DE KLERK; for the proof of Debts, and for other purposes.

J. A. DE WET,
THOS. VAN RENEN, } Joint Trustees.

Somerset East, 15th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN REID, deceased, and surviving Spouse, MARY ANNE REID, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 5th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustee further instructions as to the Movables left with the Insolvent's Widow.

J. M. MAYNARD, Sole Trustee.

Cape Town, 22nd April, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of ISAAC FRANCOIS NEL, of Matjesfontein, in the Division of Bedford.

NOTICE is hereby given to the Trustees in the above Insolvent Estate that application will be made to this Honourable Court on Tuesday, the 8th day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the 106th Section of Ordinance No. 6, 1843; at which time the Trustees may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 23rd day of April, 1869.

JOHN CHRISTIE, Applicant's Attorney.

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of JOHN COLES JAMES.

THE Undersigned will offer for Sale, at the Residence of the Insolvent, in Noordekant-street, Graaff-Reinet, on WEDNESDAY, 12th of May next, at 10 o'clock a.m., the Immovable and Movable Property in this Estate, consisting of 2 Erven at Pearston, Nos. 3 and 4, Block J, 1 Gold Watch, a few Goats, Household Furniture, also a Life Policy for £500 (with £25 Profits) in the Mutual Life Assurance Society.

WILLIAM GREGOROWSKI,
Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 17th April, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

SALE OF VALUABLE LAND.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM FRANCOIS VAN DEN BERG.

THE Undersigned, as Sole Trustee of above Estate, will offer for Sale by Public Auction, in front of this Company's Office, on

Monday, 3rd May next, at half-past 10 a.m.

The Piece of Land situate in Pretorius Kloof, measuring 33 Morgen, known as "The Erf," with right to graze 200 Sheep, 10 Oxen, 10 Cows, and 8 Horses upon the whole of the adjoining Farm Knofflocksfontein.

HARRY BOLUS, Secretary, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late FREDRIK CHAREL GREEF and surviving Wife, SARAH JOHANNA CATHERINA GREEFF (born JANSE VAN RENSBURG), of Adelaide.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims with STEPH POTGIETER, at his Office, Adelaide, within six weeks from this date, and Debtors to pay their Debts within the same period.

S. J. C. GREEFF, Executrix Testamentary.

Adelaide, 12th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ISAAC ABRAHAM VAN NIEKERK, E. E.'s son, of Zuny, Division of Alexandria.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Alexandria, at his Office, on Monday, the 24th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

C. F. SCHEEPERS, Sole Trustee.

Alexandria, 17th April, 1869.

TRADE NOTICES.

GENERAL ESTATE & ORPHAN CHAMBER.

GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

On Monday, the 10th May, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.

R. D. JONES, Esq., having ceased to be a Shareholder of this Company, notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders will be held at this Office on the abovenamed date, for the purpose of electing a Director in his place and stead, to act and to continue in Office until the expiration of the period for which he had been elected.

By order of the Board,

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 23rd April, 1869.

£5 REWARD.

STOLEN OR STRAYED

FROM the Farm of the Undersigned, Stinkampoort, near Fraserburg, on or about the 26th March last:—

1. A red-brown Horse, stout and broad of loins, with two white hind-feet, and a small white spot on the forehead.

2. A slender Horse, between red and light-brown, two white hind-feet, and a small white spot on the forehead.

The above Reward will be paid to any one who will bring the Horses back to the Owner thereof.

A. P. DU TOIT.

Stinkampoort, 19th April, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank, Graham's Town.

A SPECIAL GENERAL MEETING of the SHAREHOLDERS will be convened, at the Office of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, on Wednesday, the 26th May, 1869, for the purpose of determining upon the expediency of making a call upon the Shareholders, the amount of such call, and time of payment.

By order of the Board,

W. H. CRAVEN, Manager.

Frontier Commercial and Agricultural Bank,
Graham's Town, 14th April, 1869.

Kowie Harbour Improvement Company.

NOTICE is hereby given to the Shareholders of the abovenamed Company that a Meeting will be held on FRIDAY, the 7th of May next, at 12 o'clock noon, at the Office of the Company, at Graham's Town, to elect a Director in the place of Mr. GEORGE WOOD, Jun., who has resigned, and to transact such other Business as the Directors may bring before them.

By order of the Board of Directors,

W. COCK, Acting Chairman.

Graham's Town, 17th April, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned, going to Europe shortly, requests that all Claims against him should be send in without delay.

Mr. LEOPOLD REICHENBERG, of Roxville, holds my General Power of Attorney, and will receive all outstanding Debts still due to me.

LUDWIG REICHENBERG.

Aliwal North, 1st April, 1869.

Notice to Tagt-riders and others.

The Undersigned hereby gives notice that there is no [illegible] or Track path on the Farm Paalhuis, in the Division of Beaufort, Ward No. 4, Graaff, and all [illegible] found trespassing, will be impounded at [illegible]

[illegible]

South African Fire and Life Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PURSUANT to the 5th Section of the Trust Deed of the above Company, Notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS, for receiving the Report of last year's proceedings, and for the electing of new Directors, will be held on TUESDAY, the 4th of May next, at 11 o'clock.

C. WATERMEYER, Secretary.

South African Assurance Office, Cape Town,
17th April, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

WHEREAS the Honourable H. F. F. A. BARRINGTON has made application for new Deposit Receipts in place of the following:—

No. 7,699, dated 28th Dec., 1867, for ...	£50	0	0
„ 7,741, „ 18th Feb., 1868, for ...	142	8	6
„ 7,742, „ „ for ...	76	2	3
„ 7,743, „ „ for ...	100	0	0

which are stated to have been destroyed by Fire at Portland on the 9th ultimo,—

Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with this Bank within six weeks from this date, new Receipts will be granted.

By order,

T. B. JONES, Cashier.

Cape Town, 18th March, 1869.

H. J. BERTRAM,

NOTARY PUBLIC

AND

GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

Government-house, Cape Town,
Cape of Good Hope,
12th April, 1869.

I HEREBY authorize NICOLAAS EVERHARDUS SCHÖNNBERG, Esq., to practise as a Physician, Surgeon, and Accoucheur in this Colony.

P. E. WODEHOUSE,
Governor of the Colony of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

MAIL OPEN.

General Post Office, April 23, 1869.

For Bombay and Trincomalee, by H.M.St. Cossack, to-morrow (Saturday), the 24th inst., at 1 o'clock p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 21.—Annie Benn, sch., 33 tons, J. Stubbington, from Port Beaufort 15th April, to this port. Cargo sundries. Jamieson & Co., agents.

21.—Willy (N.-Ger.) sch., 231 tons, N. Schaffer, from St. Vincent 11th March, to this port. Cargo general. W. A. Lippert & Co., agents.

21.—Triumph, sch., 309 tons, G. Geddie, from London 22nd Feb., to this port. Cargo general. J. Searight & Co., agents.

21.—Cape Good Hope, sch., 106 tons, N. Closter, from Mossel Bay 15th inst., to this port. Cargo sundries. W. Berg, agent.

22.—British Constitution, bk., 427 tons, J. Shaw, from Portland 20th Feb., to this port Cargo coals.

22.—Walrus, p.w.st., 1,616 tons, J. S. Watson, from New York 11th Feb., to Shanghai. Put in for coals.

22.—Nautilus, p.w.st., 1,633 tons, L. B. Hodges, from New York 11th March, St. Vincent 1st April, to Shanghai. Put in for coals.

22.—Racoon, H.M.St., 22 guns, Commander Purvis, from Simon's Bay 22nd inst., to this port and Rio.

22.—S.W., bark Gutterburg, standing in.

22.—Vessel standing in.

Departures from Table Bay.

April 21.—Clarissa, to Swansea, *vid* Hondeklip Bay.

21.—Flash, to Melbourne.

Arrival in Algoa Bay.

April 17.—Lord of the Isles, bg., 147 tons, A. Laurenson, from Port Natal 9th April, to this port and Table Bay. Cargo sugar. Passengers: Messrs. Chapman, Nosworthy, and Ruthvan.

18.—Star of Devon, bk., 339 tons, W. Sampson, from London 12th Jan., to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. Pope, Blons, and Booth.

19.—Namaqua (N.-Ger.) sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Mossel Bay 17th April, to this port. Cargo general. Passengers: Mrs. Biges and Mr. Wythoff.

20.—Helen White, bk., 284 tons, Capt. Geddes, from Simon's Bay 16th inst., to this port, in ballast.

Departure from Algoa Bay.

April [illegible]. Namaqua, to Port Alfred and East London.

KAAPSTAD, DEN 23STEN APRIL, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Peddie verzocht heeft, dat de weglijne hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Peddie verklaard mage worden, namelijk:—

De weg, beginnende te Fallodon, passerende door het midden van de plaats Easington, gaande over de rivier Umtate; van daar loopende over de plaats Longridge en zich aansluitende aan den Afdeelingsweg, die leidt naar den Vischriviermond:

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg, als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 13den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 31,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteit, Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij mijne Proklamatie, gedateerd den 2den September, 1868, uitgevaardigd naar en uit krachte van Artikel 2 der "Wet op de Veeziekten 1868," de invoer van Horenvee in deze Kolonie is verboden tot tijd en wijle de gezegde Proklamatie zal worden herroepen: En naardemaal bij Artikel 4 der gezegde Wet is bepaald, dat niettegenstaande gezegd verbod, de Gouverneur het regt zal hebben om, met advies van den Uitvoerenden Raad, het op Robbeneiland aan land brengen van zoodanig Vee te veroorloven en last te geven om zoodanig Vee apart en afgescheiden van andere dieren te houden: En naardemaal het raadzaam is verlof te geven om zekere Horenvee in deze Kolonie met de Koninklijke Mailstoomboot *Norseman*, thans liggende in Tafelbaai, op Robbeneiland aan wal te brengen en aldaar apart te houden, op de wijze als bij de gezegde Wet omschreven; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat hierbij verlof wordt gegeven om het volgende Vee, dat is te zeggen, drie Stieren, oorspronkelijk uitgevoerd uit Holland, en thans het Eigendom van den Heer CHARLES BARRIS, te Kaapstad, van de Koninklijke Mailstoomboot *Norseman*, thans in Tafelbaai liggende, aan wal te brengen op Robbeneiland; en ik geef hierbij verder den last om de drie Stieren, zoo lang als zij zullen verblijven op Robbeneiland voormeld, afgescheiden en apart te houden van alle andere dieren.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, dezen 5den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 32,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 115, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
19 April, 1869.

HET heeft Hare Majesteit de Koningin goedgunstiglijk behaagd bij Koninklijk Berelschrift, gedagteekend den 5den dag van December, 1868, den Wel-Edel Achtbaren Heer SIDNEY SMITH BELL aan te stellen tot Hoofdregter der Kolonie Kaap de Goede Hoop, in plaats van wijlen Ridder Sir WILLIAM HODGES.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY.
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 117, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
19 April, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer CHARLES JOHN CLAY aan te stellen tot Pakhuismeester van het Private Bus-vuld Magazijn te Hondeklipbaai, behoorende aan de Heeren BENAUSAN & Co.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
J. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 28, gedateerd 5 dezer, onder andere zaken, heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal worden gehouden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van de Kaapstad; En naardemaal het mij dienstig voorkomt, het gezegde Hof te houden op eene andere dan op de in mijne gezegde Proklamatie vastgestelde plaats:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat het gezegde Hof voor de nominatie van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen zal worden gehouden in het Gebouw, bekend als de Koopmansbeurs in Kaapstad, in stede en in plaats van de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaapstad, als gepubliceerd bij mijne gezegde Proklamatie No. 28 van den 5den dezer.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 34,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van Hope Town verzocht heeft, dat de weglinien hieronder vermeld, tot Afdeelingswegen voor de Afdeeling Hope Town verklaard moge worden, namelijk:—

1. Van Hope Town, loopende langs de landhoeve van de plaats Elandskloof; van daar over de plaatsen Annex Doornbult, Klippiespan, langs de landhoeve der plaats Kransvogelfontein, langs Onrustfontein, Kalkfontein, Roodekop, Annex Kalkfontein, Macassarfontein; vandaar tot de lijn der Afdeeling Colesberg.

2 Van Hope Town, over de plaatsen Hartebeestpan, Pretoriusdam, Klippiespan; vandaar tot waar de weg aansluit met den genoemden weg leidende naar Helderpan.

3. Van den weg gaande over de plaats Kransvogelfontein bovengenoemd; vandaar over de volgende plaatsen, Klippoort, Kalkpoort, Doornfontein, Renosterfontein, Carbonaatjeskraal; van daar naar de Afdeeling Colesberg.

4 Van Hope Town, over de volgende plaatsen, Elandskloof Elandsdraai, De Doorn; vandaar tot Zoutpansdrift aan de Oranjerivier.

5. Van Hope Town, over de volgende plaatsen, Hartebeestpan, Biesjeshoogte, Karreeboschpan, langs Kraankuildam, Coetzeespan, Doornkuil, Plessiesdam, Graspan, Basberg; vandaar tot de grensscheiding van de plaats Olijvenfontein, in de Afdeeling Colesberg.

6 Van Renosterfontein, de plaats van den Heer H. J. du Plessis; vandaar over de volgende plaatsen, Rietfontein, Rooifontein, Plooijsdam, Kroonland genaamd Roodedam, Paauwpan, Wildepan Coetzeespan, Annex Helderpan, Stofpan; vandaar naar de Zoutpansdrift aan de Oranjerivier.

7. Van Paardeput, vandaar over de volgende plaatsen, Biessiesput, Queggapan, Dwarlwindspoort, tot Rietfontein.

8. Van Hope Town, vandaar over de volgende plaatsen, Smousdam, Zoutpansput, Martinspan, Steenbokvlakte, Elandsberg, No. 1, langs Winterboek, Valsdam, Kalkwal, Kortkop, Berendsfontein, tot Uitkijk.

9. Van Zoutpansput, van daar over de volgende plaatsen, Roodedam, het eigendom van de Weduwe G. Swiegers, Gouwspan, Middeldam Langdam, Slingerspan, Kareekloof, Kroonland, genaamd Langdam, Lammertjespan en Grootvarkkuil aan de Brakrivier, belend aan de Afdeeling Victoria West.

10. Van Gouwspan, van daar over de volgende plaatsen, Platkuil, Roodedam, verpacht Land, langs Karreedam, Jantjesfontein, Swinglespan, Kalkkraal, Melkkraal, Boterkraal, Ruitjesvlakte (Kroonland), Roodepoort, aan de Brakrivier, de grensscheiding van de Afdeeling Victoria West.

11. Van Hope Town, door Kroonland, van daar langs de landhoeven van de plaatsen, Kalkdam en Verlatendam, van daar langs Weest Kroonland naar de plaats Zoutpansfontein, van daar langs de Plaats Brakkies, over Kroonland naar Vigilantsput.

12. Van den weg leidende naar Elandsberg, No. 1, boven gemeld, een weg gaande over de plaatsen Steenbokvlakte, Klipkoppies en Rietput; van daar over Kroonland naar de verpachte plaats Violetskuil.

13. Van Hope Town over de volgende plaatsen, allen gelegen in de Wijk De Hoop, namelijk Vaalkoppies Zoetgat, Zoutgat, Nauwviesfontein, Disselfontein, Doctorskraal, Brandfontein, Stijpeteen, Kameeldrift, Annex Klipfontein, De Kalk, Heipan, Pampoenpan, Graspan, Annex Paardekloof, Blaauwkopsfontein, Zandfontein, Sangheek, Kransfontein, Saxendrift en Annex Saxendrift, Brakfontein en Annex Brakfontein; van daar over Kroonland tot een plaats, genaamd Vigilantsput; van daar naar Zwemkuil, langs Kroonland tot Romhoogte; van daar naar de Afdeeling Victoria West.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Wegen als boven omschreven, Afdeelingswegen zullen zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 33,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, op wijze en in vorm als bij de Wet vereischt, de namen heb gedeklareerd der Leden van den Wetgevenden Raad dezer Kolonie: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot het Verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1ste. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Cieviele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2de. Dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3de. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaapstad.

4de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad) zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 10den Mei aanst, door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der Constitutie Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5de Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 11den dag van Mei aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6de. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke onlangs zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapportdoende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapportdoenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapportdoende Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of de Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid;

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijken bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de pœnaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 5den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 28,—1869.]

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, CHARLES HAW, Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ouder eede van HENDRIK PHILIPPUS CERFONTEIN, dat door KLAAS op of omtrent den 5den dag van April, 1869, de misdaad is gepleegd van Strafbaren Doodslag:

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden KLAAS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Graaff-Reinet, heden den 20den dag van April, 1869.

CHAS. HAW, Resident Magistraat.

Beschrijving van KLAAS.

Een Kaffer, omtrent 25 jaren oud, ligte knevel; heeft een litteeken op het linker handgewricht; na of onlangs woonachtig te Waku, nabij Wittlesea, Afdeeling Queen's Town, en in dienst van zekeren JAMES HENRY TARR, Vrachtrijder, wonende te Waku.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 34, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
16 Maart, 1869.

DE volgende Regulatien op het drijven van handel in Basutoland worden tot Algemeen narigt bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

HANDELSREGULATIEN VOOR BASUTOLAND.

1. Het zal aan niemand geoorloofd zijn in Basutoland groot of kleinhandel te drijven, tenzij eerst voor dat doel eene licentie te hebben bekomen van den Britschen Agent.

2. Iedere zoodanige licentie zal van kracht zijn voor den daarin bepaalden tijd, in geen geval den tijd van twaalf maanden van af de dagteekening derzelve te bovengaande.

3. Zoodanige licentie mag den houder magtigen om of van plaats tot plaats te gaan voor zijnen handel, of een vast handels station te vestigen op eene door den Britschen Agent goed te keuren plaats.

4. Het zal den Britschen Agent vrijstaan, als hij zulks te doen noodzakelijk acht, de afgifte eener zoodanige licentie bij het oorspronkelijke aanzoek te weigeren of de uitgifte te weigeren van eene nieuwe licentie na den afloop eener vroeger uitgereikte.

5. In ieder geval waarin de hernieuwing eener licentie zal worden geweigerd en in ieder geval, waarin eene licentie wordt verbeurd verklaard als hierin lager voorzien, zal de houder dier vroegere of verbeurde licentie vrijheid hebben, te eeniger tijd binnen drie maanden (tenzij er beslag op wordt gelegd) de materialen van elk gebouw, dat hij op zijn handelsstation mogt hebben daargesteld, benevens alle hem toebehoorende roerende goederen weg te voeren; en ingeval zulks niet geschiedt binnen den aangewezen tijd, zullen die materialen en goederen mogen worden weggeruimd en verkocht op last van den Britschen Agent, en de opbrengst dier verkooping zal, zoover als noodig is, worden aangewend voor betaling der loopende kosten en het saldo zal worden betaald aan den eigenaar van het verkochte. Aanspraak op schadevergoeding voor verlies voor zoodanige opruiming zal niet in aanmerking komen, maar zoodanigen handelaar zal het geoorloofd zijn zijn handel voort te zetten tot aan het einde der drie maanden, tegen vooruitbetaling van een pond aan het begin van iedere dier maanden.

6. In den zin dezes zal de term "handelen" geacht worden ook ruiling in te sluiten

7. De verkoop van sterke dranken is strikt verboden, en de houder eener handels licentie, die daaraan schuldig bevonden wordt, zal vervallen in eene boete van niet meer dan tien ponden sterling om in geval van eene tweede of volgende overtreding zal hij bovendien strafbaar zijn met verbeurdverklaring zijner licentie, naar goedvinden van den Britschen Agent; en alle geestrijke dranken die bij hem gevonden worden, zullen worden verbeurd verklaard.

8. Ieder die handel drijft zonder eene gezegde licentie of na afloop van den termijn waarvoor dezelve is uitgereikt of in strijd met de bepalingen daarvan, of nadat dezelve zal zijn verbeurd verklaard, zal schuldig bevonden, strafbaar zijn met eene boete van niet boven de tien ponden in elk zoodanig geval.

9. Iedere politiebeambte of ander daartoe door den Britschen Agent schriftelijk gemagtigd persoon zal het regt hebben te eeniger tijd van elk handeldrijvend persoon de vertooning zijner licentie te eischen; en ieder die weigert of in gebreke blijft, daaraan te voldoen, zal, schuldig bevonden, strafbaar zijn met eene boete van niet meer dan tien ponden.

10. Elk handelsstation, gebouw, wagen of ander voertuig gebezigd voor den handel, zal ten allen tijde onderworpen zijn aan het onderzoek van dengene, daartoe schriftelijk door den Britschen Agent geauthoriseerd; en de eigenaar of de opzigter van zoodanig station, gebouw, wagen of voertuig, die dat onderzoek zal weigeren of belemmeren, zal schuldig bevonden, strafbaar zijn met eene boete van niet meer dan tien ponden.

11. Het bedrag voor zoodanige handelslicentie te betalen, zal zijn tien pond voor een jaar of een pond sterling per maand voor elk korter tijdperk. Voor licentien voor een jaar moet de helft van het badrag worden betaald bij de uitreiking en de andere helft binnen zes maanden daarna. Het bedrag voor licentien voor een korter tijdvak moet bij uitreiken derzelve worden betaald.

12. Alle boeten, in deze regulatien voorgeschreven, kunnen worden ingevorderd ten overstaan van den Britschen Agent of van elken Magistraat later in Basutoland te worden aangesteld. En al die boeten kunnen gedekt worden door in beslagneming en verkoopen van eenigerlei eigendom, aan den beboeten persoon toebehoorende, of die gevonden mogen worden op het station in eenig gebouw, wagen of voertuig van dien persoon; en de helft van alle boeten, krachtens deze regulatien ontvangen, zal in elk geval worden betaald aan dengene op wiens informatie de veroordeeling zal zijn geschiedt, en de rest zal worden betaald aan Hare Majesteit ten dienste van het bestuur van Basutoland.

P. E. WODEHOUSE.

Korokoro, 23 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOS KIND,—PIKETBERG.

EEN jonge Matatee-Kaffer met name ABRAHAM, en 8 jaren oud, wiens Ouders dood zijn, door den Heer JOHS. PETRUS SMIT, van Piekenierskloof, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde ABRAHAM, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en in staat om hem te verzorgen, hij volgens de Wet bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

J. F. J. WRENSCH, Res. Magt., Piketberg.

19 April, 1869.

POSTBERIGT.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
21 April, 1869.

DE volgende Verandering, goedgekeurd door Zijne Excellentie den Gouverneur, wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt:

De Heer P. F. FRANKEN tot Postmeester te Riebeek, Afdeeling Albanie, in plaats van A. NAUTA, ingaande van af 1 April, 1869.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 96, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury en Piquetberg, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury en Piquetberg, op Maandag, den 10den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Perceel No. 641. Een stuk Grond, gelegen als hoven, groot 246 morgen en 428½ vierkante roeden; belend ten noorden en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan Waterboerskraal en ten westen aan Portugeesfontein.

Perceel No. 642. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 184 morgen en 470 vierkante roeden; belend ten oosten aan Caledonia en Waterboerskraal, ten zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Matjesfontein

Perceel No. 643. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 622 morgen en 157½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterboerskraal, ten zuidoosten aan Leliefontein en ten zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel No. 644. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 797 morgen en 89½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Vondeling, ten oosten aan Gemsbokfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond en Leliefontein en ten westen aan Waterboerskraal.

Perceel No. 645. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kersboschdam, groot 573 morgen en 78½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Coratenberg en Koperfontein, ten oosten aan Ganskraal en ten westen aan Bovenfontein.

Veldkornetschap St. Helenabaai.

Perceel No. 646. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap St. Helenabaai, groot 342 morgen en 440 vierkante roeden; belend ten noorden aan IJzervarkensrug, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan een strook land, 140 voet wijd, langs het strand van Saldanhabaai en ten westen aan Gouvernements land en Kliprug.

Perceel No. 647. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 479 morgen en 241 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten oosten aan Schouwtooneel, Gouvernements land en Eenzaamheid en ten zuiden aan Ongegund en Witteklip en Procesfontein.

Perceel No. 648. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 155 morgen en 420 vierkante roeden; belend ten noorden aan Schouwtooneel, ten oosten aan Kleinberg, en zuiden aan Eenzaamheid en ten westen aan of in de rigting van Honigklip.

Perceel No. 649. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 171 morgen en 309 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten zuidwesten aan Procesfontein en ten noordwesten aan Waterklip.

Perceel No. 650. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 66 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Patrijsberg, ten oosten aan Kleinberg en ten westen aan Schouwtooneel.

Perceel No. 651. Twee stukken Grond, digt bij elkaar, gelegen als boven, groot als onder, insluitende een strook van 120 voet in breedte van hoogwater merk, langs den zeekust, te worden gereserveerd, namelijk:—

1. Omtrent 520 morgen, belend ten noorden aan den Atlantischen Oceaan en ten zuiden aan Uitkomst.

2. Omtrent 6¼ morgen, belend ten westen aan Noodhulp, ten zuiden aan Uitkomst en ten oosten aan den Atlantischen Oceaan.

Deze stukken zullen eerst afzonderlijk in pacht worden aangeboden, en daarna te zamen. De regten, toegewezen bij pachtkontrakt voor het Visschen aan Grootpaternoster Punt, op voorgaand perceel, blijven voorbehouden.

AFDEELING PIQUETBERG.

Veldkornetschap Achter Piquetberg.

Perceel No. 652, Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piquetberg, Veldkornetschap Achter Piquetberg, genaamd Ezelsfontein, groot 4,042 morgen en 333 vierkante roeden; belend ten noorden aan Goedeverwachting, ten zuiden aan Wittewater, ten oosten aan Piquetberg, Deze Hoek en Voorstevlei en ten westen aan Rietkloof en Goedeverwachting.

Perceel No. 653. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 280 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden aan Deze Hoek, ten zuiden aan Ezelsfontein, ten oosten aan Piquetberg en ten westen aan Ezelsfontein.

Perceel No 654. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekloof, groot 3,632 morgen en 238 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Rietfontein en Goedeverwachting, ten oosten aan Goedeverwachting, en ten westen aan Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Perceel No. 655. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Piquetberg, groot 298 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Burgerskloof en ten oosten aan Montonsvlei en Vorstevlei.

Perceel No, 656 Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 837 morgen en 578 vierkante roeden; belend ten noorden aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug en Montonsvlei, ten oosten aan Perceel No. 657 en ten westen aan Montonsvlei.

Perceel No, 657. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 1,918 morgen en 504 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug, ten oosten aan Perceel No. 658 en Groenevlei e nten zuidwesten aan Steenebrug en Perceel No. 656.

Perceel No. 658. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zebraberg, groot 2,295 morgen en 226 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wageupad en Droogerijskloof, ten zuiden aan Groenevlei, ten oosten aan Wagenboomsrivier en ten westen aan Namaquafontein en Perceel No. 657.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 97, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen te King William's Town en Oost Londen, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING KING WILLIAM'S TOWN.

Veldkornetschap No. 15.

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde Plaats No. 333, groot 1,152 morgen en 304 vierkante roeden (2,439 akkers); belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Komgharivier, een stroom, en Plaats No 220, ten westen en noorden aan de Kabusirivier.

Veldkornetschap No. 16.

Perceel No. 620. Een stuk Grond, gelegen in he Veldkornetschap No. 10, zijnde Plaats No. 345, groot 885 morgen en 85 vierkante roeden (1,873 akkers); belend ten noorden aan Boschperceel No. 14, ten noordoosten aan Plaats No. 344, ten oosten en zuidwesten aan open land, ten westen aan Boschperceelen Nos 2 en 8.

Perceel No. 621. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 347, groot 240 morgen en 9 vierkante roeden (508 akkers); belend ten noorden aan land van den Eerw. H. Kayser en F. Schermbrucker, ten noordwesten aan de Buffalorivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuiden aan de Balazirivier, ten westen aan den weg.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 622. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 340, groot 133 morgen en 284 vierkante roeden (282 akkers), min of meer; belend ten noordoosten aan de Groenrivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan open land grenzende aan den weg, ten noordwesten aan open land en Perceelen 50 en 51.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 9.

Perceel No. 623. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 9, zijnde Plaats No. 355, groot 745 morgen en 463 vierkante roeden (1,578 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 245, ten oosten aan Plaats No. 356, ten zuidoosten aan Plaatsen No. 357 en 354, ten zuidwesten aan Plaats No. 351, ten westen aan Plaats No. 244.

Perceel No. 624. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 356, groot 837 morgen en 491 vierkante roeden (1,773 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaatsen 245 en 246, ten oosten aan Plaats No. 358, ten zuiden aan Plaats No. 357, ten zuidwesten aan Plaats No. 355.

Perceel No. 625. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 358, groot 602 morgen en 512 vierkante roeden (1,275 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten noordoosten en zuidoosten aan open land, ten zuidwesten aan Plaats No. 357, ten westen aan Plaats No. 356

Perceel No. 626. Een stuk Grond, gelegen naast he voorgaande, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{1}$, groot 958 morgen en 170 vierkante roeden (2,028·24 akkers) belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten oosten aan Perceel No 627 en de Igukurivier, ten zuidoosten aan Perceel No. 633, ten zuidwesten aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten westen aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Plaats No. 358.

Perceel No. 627. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{2}$, groot 724 morgen en 429 vierkante roeden (1,533 91 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 248, ten oosten aan Perceel No. 629, ten zuiden aan Perceel No. 628, ten westen aan Perceel No. 626 en de Ugukurivier.

Perceel No. 628. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{3}$, groot 716 morgen en 247 vierkante roeden (1,516·32 akkers); belend ten noorden aan Perceel No 627, ten zuidoosten aan Perceel No. 630, ten westen en zuiden aan de Ugukurivier.

Perceel No. 629. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{4}$, groot 651 morgen en 526 vierkante roeden (1,379 72 akkers); belend ten noordoosten aan Plaats 252, ten zuidoosten aan Perceel No. 631, ten zuidwesten aan Perceel No. 630, en ten westen aan Pereeel No 627.

Perceel No. 630. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{5}$, groot 903 morgen en 148 vierkante roeden (1.911·79 akkers); belend ten noordoosten aan Perceel No. 629, ten zuidoosten aan Perceel No 631 en de Gwewanarivier, ten zuiden aan Perceel No. 632, ten zuidwesten aan de Igukurivier, en en noordwesten aan Perceel No. 628.

Perceel No. 631. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{6}$, groot 806 morgen en 580 vierkante roeden (1,708 01 akkers); belend ten noordoosten aan plaats No. 251, ten zuidoosten aan plaats No. 835, ten zuidwesten aan Perceel No. 632, en ten noordwesten aan Perceelen Nos. 629 en 630.

Perceel No. 632. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{7}$, groot 673 morgen er 474 vierkante roeden (1,426·10 akkers; belend ten noordoosten aan Perceelen 630 en 631, ten zuiden aan open land, ten westen aan de Gwewane-en de Igukurivier

Perceel No. 633. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{8}$, groot 981 morgen en 104 vierkante roeden (2 076·73 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Perceel No. 626, ten oosten aan de Igukurivier, ten zuiden aan open land, en ten westen aan Perceel No. 634.

Perceel No 634. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{9}$, groot 735 morgen en 129 vierkante roeden (1,556·11 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean ten oosten aan Perceel No. 633, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 635.

Perceel No. 635. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{10}$, groot 704 morgen en 26 vierkante roeden (1,490·39 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten oosten aan Perceel No. 634, ten zuiden aan open land, en ten westen aan de Qwenurkarivier.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 636. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 7, zijnde Plaats No. 353, groot 688 morgen en 151 vierkante roeden (1,456 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 351, ten noordoosten aan Plaats No. 354, ten zuidoosten en zuiden aan open land, ten westen aan Plaatsen Nos. 352 en 351.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 348, groot 240 morgen en 156 vierkante roeden (508 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 25 en open land, ten oosten aan Plaats No. 306 en Buffalorivier, en zuiden aan Plaatsen No. 77 en 25.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 4, groot 117 morgen en 387 vierkante roeden (249 akkers), min of meer; belend ten zuiden aan de gemeenteweide van Panmure, en overigens aan de Kahoonrivier.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

VIJF Kinderen, respectivelijk geheeten PIET, oud 12 jaren, ADAM, oud 10 jaren, MORIDON, oud 8 jaren, KLAAS, oud 5 jaren, en KOBUS, oud 2 jaren, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de plaats "Klipfontein," het eigendom van den Heer MICHIEL BERGH, door het overlijden van hunne ouders SEPTEMBER en ANTJE GEDULD,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van af dagteekening dezes worden gereklameerd door een hunner Bloedverwanten, die in staat en genegen is voor hen te zorgen, met het gehandeld zal worden volgens de Wet.

E. S. FORD, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 17 April, 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
21 April, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft de aanstelling goed te keuren van den Heer ROBERT ADOLPH FACHSE tot Onderpostmeester te Willowmore, Prins Albert inplaats van den Heer D. J. VAN DER MERWE, ingaande den 1sten Mei, 1869.

CHARLES PIERS, Postmeester General.

Digitized by Google

AFDEELING HOPE TOWN.

Verpachting van Onopgemeten Woeste Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Civiele Commissaris van Hope Town behoorlijk geauthoriseerd door Zijne Excellentie den Gouverneur, bij Publieke Veiling voor zijn Kantoor te Hope Town, op Zaturdag, den 15den Mei, 1869, 's voormiddags, ten 10 ure, Verpachting voor één jaar zal houden van de ondergemelde stukken Onopgemeten Woeste Kroonland, in deze Afdeeling, namelijk :—

1. Vlugtpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, liggende tusschen Pienaarspan, Britskraal en Blikpan.
2. Zandpan, Veldkornetschap De Hoop.
3. Roodepan, Veldkornetschap Zuid Middenveld.
4. Kransfontein, Veldkornetschap De Hoop, belend ten westen aan de Oranjerivier.
5. Jagtpan, Veldkornetschap De Hoop.
6. Bakovenpan, Veldkornetschap Noord Middenveld, belend ten noorden aan Elandsdraai, ten zuiden aan Stofpan, ten westen aan Klippiespan, ten oosten aan De Doorns.
7. Stuk Grond, grenzende aan No. 6, Veldkornetschap Noord Middenveld, belend ten noorden aan Elandsdraai, ten zuiden aan Stofpan, ten westen aan Klippiespan, ten oosten aan Audley en Pretoriusdam.
8. Vogelstruiskooi, Veldkornetschap Beervlei, belend ten noorden aan Diepfontein, ten zuiden en oosten aan Gouvernements grond, ten westen aan Brakrivier.
9. Stuk Grond, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Tweelingspan, ten westen aan John Johnson's Kop, ten noorden aan Diepfontein, ten zuiden aan Blaauwput.
10. Stuk Grond, Veldkornetschap Beervlei, belend noorden aan Langedam, ten zuiden aan Platkuil, ten westen aan Roodedam, ten oosten aan Gouvernements grond (Brilkop, verpacht).
11. Hartebeesthoek, Veldkornetschap Hope Town, belend ten noorden aan Stads landerijen, ten zuiden aan Kafferdam, ten oosten aan Elandskloof en Beisjeslaagte.
12. Joolmansdam, Veldkornetschap De Hoop, belend ten zuidwesten aan Kalkdam, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
13. Zetkop, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Brandfontein, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
14. Nooitgedacht, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zontpansfontein, ten zuiden, westen en oosten aan Gouvernementsgrond.
15. Siegeldam, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noordwesten aan Driekop, ten zuiden aan Kranspan, ten oosten aan Kameeldam
16. Phelandsput, Veldkornetschap De Hoep, belend ten noorden aan da Oranjerivier, ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
17. Phelandskloof, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten oosten aan Phelandsput, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
18. Brakpan, Veldkornetschap Beervlei, belend ten noorden aan Witteput, ten westen aan Viguletskuil, ten oosten aan Rietput, ten zuiden aan Valsdam.
19. Drieboekpan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zoutpan, ten oosten aan Schefferspan, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
20. Kalkpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, belend ten noorden aan Snijmansdam, ten zuiden aan Blikpan, ten oosten aan Paardeput, ten westen aan Britskraal.
21. Middelplaats, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zuurgat, ten zuiden aan Snowsdam, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
22. Valspan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zandfontein, ten westen aan Brakkies, ten oosten aan Welgevonden, ten zuiden aan Kroonland.
23. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, grenzende aan Valspan.
24. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap Rhenosterberg, belend ten noorden aan Baartmanskoppies, ten westen aan Houtkraal, ten zuiden aan Strijddam.
25. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Welgevonden, ten noorden aan Blaauwkop, ten westen en zuiden aan Gouvernementsgrond.
26. Kalkbult, Veldkornetschap De Hoop, belend aan alle kanten aan Gouvernementsgrond.
27. Doppersdam, Veldkornetschap Zuid Middenveld, belend ten westen aan Britskraal, ten noorden aan Elandsberg en Winterhoek, ten oosten aan Snijmansdam.
28. Dauthsdam, Veldkornetschap Rhenosterberg, belend ten noorden aan Karreeboschpan, ten oosten aan Paardeput, ten zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
29. Bokkiespan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Holpan, ten noorden aan Graspan, ten zuiden aan Verlatendam, ten westen aan Uitlachtigepan.
30. Zwemkuil, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen aan Rembhoogte, ten oosten aan Vigilantsput, ten zuiden aan Kroonlanderijen.
31. Kalkkrantz, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen, oosten en zuiden aan Kroonlanderijen.
32. Gaanapan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Zontpansfontein, ten noorden, zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
33. Karreekloof, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten zuiden aan annex Brakfontein, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
34. Stuk Grond, Veldkornetschap Rhenosterberg, liggende tusschen Pienaarskloof en De Kalk.
35. Stuk Grond, Veldkornetschap Zuid Middenveld, liggende tusschen Limietspop, Steenbokvlakte en Blaauwboschdam.

De volgende zijn de konditien waarvoor de Landerijen zullen worden Verpacht.

1. Elk Pacht zal worden toegeslagen aan den hoogst biedende zonder eenigerlei voorbehoud.
2. Betaling, Kontant op den dag der Ver pachting.
3. Er zal geen vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen van welken aard ook door den Pachter op de gepachte Landerijen aangebragt.
4. Landmeters werkzaam in deze Afdeeling, zullen met hunne adsistenten en dienstboden ten allen tijde het regt hebben deze Landerijen te occuperen voor de uitoefening van hun vak; zij zullen gebruik mogen maken van het daarop zich bevindende water, zoo voor zich zelven als voor het vee, gebestgd voor hun transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en zij zullen het genoemd vee daarop vrijelijk mogen laten grazen.
5. Het regt van mijn graven en zoeken naar ertsen metalen, delfstoffen of kostbare steenen blijft voorbehouden aan de Regering en de personen daartoe gemagtigd.
6. De Civiele Commissaris neemt niet op zich, bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verpachting worden gegeven, en de pachters zullen alsdan de kans moeten staan, hunne grensscheidingen te vinden.
7. Het regt van uitspannen is op alle Kroonlanderijen voor het publiek gereserveerd.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 4 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

AANGEZIEN eene vakature is ontstaan in den Afdeelingsraad van Alexandrie, doordien de Heer TINDAL THOMAS WALTON, laatstelijk lid voor Distrikt No. 6, gedurende drie achtereenvolgende vergaderingen van den gezegden Raad zonder behoorlijke reden is afwezig gebleven, zoo worden hierbij de Stemgeregtigden in en voor gezegd Distrikt uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vakante plaats.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan den 20sten dag van Mei, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JOHN W. HONEY, Civ. Com. van Alexandrie.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 14 April, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No 6, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 6.

Gedateerd heden, den ——— dag van ——— 1869.
(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 14 den Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het tweemaal verwen met loodwitverw van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het Teeren van het onderste gedeelte dier Brug. Het werk moet ten genoegen van den Raad verrigt zijn, alvorens eenigerlei betaling zal geschieden.

J. F. J. WRENSCH,
Voorzitter van den Afdeelingsraad van Piketberg.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 19 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

Kennisgeving eener Vergadering voor het heffen van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, ingevolge Artikel 38 van Wet 9 van 1858, en Artikelen 8 en 9 van Wet 10 van 1864, door den Afdeelingsraad van Peddie, op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te dezer plaatse eene Buitengewone Vergadering zal worden gehouden voor het omslaan van eene Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het onderhouden en repareren van Tak en Hoofdwegen gedurende het jaar 1869.

Op last van den Raad
SEDNEY SMITH, Secretaris
Afdeelingsraad, Peddie.
Kantoor van den Afdeelingsraad, Peddie,
8 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

Kennisgeving.

DE termijn van vijf jaren voor de Schatting van Vaste Goederen afgeloopen zijnde, zoo zullen door den Afdeelingsraad van Peddie Tenders worden ingewacht voor eene nieuwe Schatting van alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling gelegen, krachtens Wet 9 van 1858, hetzij voor afzonderlijke Wijken of voor de geheele Afdeeling ter keuze van den Aannemer, behoudende de Raad sich het regt voor, om iedere aanbieding naar goedvinden aan te nemen of af te wijzen.

De Tenders zullen worden ingewacht niet later dan tot den 4den Mei aanst., en wel onder omslag, gemerkt "Tender voor de Schatting van Onroerende Goederen."

SEDNEY SMITH, Secretaris
Afdeelingsraad, Peddie.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Peddie, 8 April, 1869.

AFEEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING PEDDIE.

AANGEZIEN Distrikt No. 1 in gebreke is gebleven, zonder redelijke of voldoende oorzaak, om het benoodigde aantal Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van dat Distrikt in den Afdeelingsraad van Peddie, zoo noodig ik hierbij de Stemgeregtigden in de verschillende Distrikten van deze Afdeeling uit, om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 1.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 27sten dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Peddie, heden, den 7den dag van April, 1869.

HOLT OKES, Waarn. Civ. Com.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor de Afdeeling Peddie, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

Gedateerd, heden, den ——— dag van——— 1869.
(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

HAVELOOZE KINDEREN.

HIERBIJ wordt kennisgeving gedaan, dat de ondergemelde Kinderen zijn achtergelaten op de Plaatsen nevens hunne namen gemeld in hulpbehoevenden staat; en dat indien zij niet binnen zes weken van af den datum der verschijning dezer kennisgeving in de Gouvernements Courant, worden opgevorderd, zij zullen worden in dienst besteld volgens de bepalingen van Wet No. 16, van 1856.

BAREND, een Boschmansknaap, omtrent 10 jaar oud,—Van Wijksvlei, Afdeeling Victoria West.

HANS ZWARTS, een Kleurlingknaap, omtrent 12 jaar oud,—Kenhart, Afdeeling Fraserburg.

HENDRIK, een Boschmansknaap, omtrent 12 jaar oud,—Kenhart, Afdeeling Fraserburg.

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat
volgens de Wet ter Beschermiug der Grenzen.
Kantoor van den Specialen Magistraat,
volgens Wet ter Bescherming der Grenzen,
Kenhart, 8 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanzoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN KING WILLIAM'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Donderdag, den 20sten Mei aanst., des namiddags ten 3 ure, in de Raadskamer te King William's Town, eene Vergadering van dezen Raad zal worden gehouden voor het heffen van eene Wegbelasting ingevolge het bepaalde in Artikel 38, Wet No. 9 van 1858, en Artikel 9 van Wet No. 10, 1864.

Op last van den Raad.
J. O. BATE, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
King William's Town, 9 April, 1869.

KENNISGEVING—BATHURST.

ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat aan de verschillende Eigenaars van Plaatsen in deze Afdeeling, wordt verzocht, de verschuldigde Erfpachtgelden voor het jaar 1868, aan den Civielen Commissaris te betalen voor den 15den Mei aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

Er zal geene verdere waarschuwing gegeven worden.

CHAS. BARBER, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 5 April, 1869.

KENNISGEVING.

JAN GALANT, een kleurling knaap van omtrent 9 jaren in hulp behoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen ses weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, de gezegde JAN GALANT zal worden in dienst besteld volgens de bepalingen van Wet 16, 1856.

De Knaap zegt, dat beide zijne Ouders dood zijn, en dat de eenige nabestaande die hij heeft eene zuster is, AMPIE geheeten, van wier tegenwoordige verblijfplaats hem echter niets bekend is.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 22 Maart, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DRIE Kinderen, respectivelijk geheeten FRANCES ANN PUCKET, oud 7 jaren, LOUISA EMILINE, PUCKET, oud 5 jaren, VIOLA BLANCHE PUCKET, oud 3 jaren, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt, daar hun vader HENRY PUCKET van hen is weggeloopen. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd, zij volgens de wet in dienst zullen worden besteld.

F. W. BURROWES, Best. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simoonstad, 9 April, 1869.

KENNISGEVING.

EEN gekleurde Knaap, zich noemde HENDRIK MOOS, tegenschijnlijk 11 jaren oud, is inhulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat, indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, hij in dienst zal worden besteld volgens ne Wet.

HENDRIK MOOS zegt, dat zijne Moeder dood is en dat hij sedert de laatste vier jaren niets van zijn Vader gehoord heeft.

A. SMYTH, Best. Mag.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 6 April, 1869.

UITSTAANDE ERFPACHT,—AFDEELING ALBANIE.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht, worden hierbij aangemaand, dezelvelte betalen, voor het einde van April aanst., na welken datum maatregelen zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

CHAS. D. GRIFFITH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Grahamstad, 31 Maart, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, THOS. TINLEY, Resident Magistraat van Beaufort, onder eede van den Heer EDWARD O. PHILCOX, wonende op Rhenosterkop, in deze Afdeeling, dat HENRY *alias* KLAAS MALAN en KOOS VAN DER WALT, beide of de een of de ander hunner schuldig zijn aan Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden KLAAS MALAN en KOOS VAN DER WALT, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort, heden den 8sten dag van April, 1869

THOS. TINLEY, Resident Magistraat.

Beschrijving van HENRY alias KLAAS MALAN.

Basterd Mulatto, omtrent 28 jaar oud 5 voet 6 duim lang, zwart haar, donkerbruine oogen kleine baard, knevel en bakkebaarden, zwart klein likteeken op regter wenkbrauw, spreekt zeer onduidelijk en door den neus, was laatst te Beaufort in dienst als stalknecht.

Beschrijving van KOOS VAN DER WALT, Bastert Hottentot.

Deze beide mannen zijn vermoedelijk gegaan in de rigting van Malmesbury.

Beschrijving van het Vee, door hen op of omtrent den 28sten Februarij, ll. gestolen van de plaats Rhenosterkop.

4 Roodbonte Ossen, 1 groote roode Afrikaansche Os, 1 jonge roode Os, 1 zwarte Os, 1 zwarte Os met witten pens en wit merk voor den kop, 1 Koe, 1 Vaars, twee jaar oud.

BERIGT AAN TOGTGANGERS EN ANDEREN.

DE Ondergeteekende maakt hierbij bekend dat er geen Servituut of Trekpad is op de Plaats Paalhuis, in de Afdeeling Beaufort, Wijk No. 4 Gouph, en dat alle vreemd Vee dat bevonden wordt op die Plaats over te loopen naar het naaste Schut zal worden gebragt.

WILLIAM JACOBS, Veldkornet.

13 April, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Vrijdag, den 21sten Mei, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Mosselbaai, eene Vergadering der Leden van dezen Afdeelingsraad zal worden gehouden voor het omslaan en vaststellen eener Belasting op alle daaraan ond rworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het volgende jaar.

H. VAN REES, Sec. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Mosselbaai,
13 April, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
22 April, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

J. F. G. PIETERSEN, N.O., versus CHRISTIAAN JACOBUS BOSMAN.

Op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, 's voormiddags 11 ure, ten Woonhuize van Gedagte. van 48 Stukvaten, 36 Leggers en Pijpen, 3 Wijnpompen, 60 Leggers Wijn, 3 Vaten Brandewijn, 1 Spiritus Ketel, Gistkuipen, 2 Paarden, 3 Kosijen, 60 Schapen en Bokken, 1 Kapker, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijk Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Victoria West.

H. C. BARNARD vs. JOACHIM JACOBUS SCHOLTZ.

Op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, 's voormiddags 10 ure, voor het Kantoor van den Adjunkt Baljuw te Victoria West, van 1 Tentwagen, 10 Ossen, Jukken, Riemen, Stroppen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ANTHONIE VLOTMAN, van de Kaapstad, onlangs Bottelpakhuishouder (2de Overgave),

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 5den Mei, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN TOBIAS LOUBSER, van Grasrug, Afdeeling Malmesbury, Boer (2de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 5den Mei, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, by affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA ELIZABETH MARGARETHA DE VILLIERS, van het Distrikt Stellenbosch,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot HERMANUS FRANÇOIS BOSMAN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Stellenbosch, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDERIK HUISAMEN, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten April, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een of meer Curatoren te kiezen, die den gezegden Boedel zullen beheeren in plaats van FRANK JASON BROERS en HENDRIK DIRK ISAAC DU TOIT, die uit hunne betrekking van gezamenlijke Curatoren zijn ontslagen bij kantgeving van het Hoog Geregtshof, gedateerd 12 April, 1869.

J. STEUART Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 13 April, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping VAN Eene Kostbare Plaats,

GELEGEN

Digt bij de Plaats Vijgenboom, NABIJ KUILSRIVIER,

ROERENDE GOEDEREN, enz.

In den Insolventen Boedel van GUILLAUME GERHARDUS DE VILLIERS.

OP VRIJDAG, DEN 30STEN DEZER,

Zal op de Plaats worden verkocht:

DE welbekende BOERDERIJ, gelegen digt aan Kuilsrivier, zijnde een gedeelte van de Plaats "STELLENBURG," beplant met omtrent 10,000 Wijnstokken, op welke zijn opgerigt een stevig Woonhuis, Wijnkelder, Wagenhuis, Stal, enz., enz., enz.

Tevens zullen worden verkocht: LOSSE GOEDEREN, als 1 Paard, 1 Wagen, 1 Kar, 8 Leggers, 3 Balies, 1 Brandewijnsketel, Halfamen, Graven, Manden, Tuigen, Ploegen, Hark, Zadel en Toom, 1½ Legger Wijn, een Partij Kaf, enz.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

Aanvang der Verkooping ten 10 ure.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, 3, Kerkplein,
Kaapstad, 21 April, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE CROWDER, Winkelier in Manufakturen te Kaapstad (2de Overgave).

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten April, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN, Eenig Curator.

2 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DIRK CORNELIS ODENDAAL, te Kaalhoek, Afdeeling Albert.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, ten diens Kantore, op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op den laten Junij, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. SICHEL,
THOMAS DANIEL BARRY, } Gez. Curatoren.

Burgersdorp, 12 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES L. DE KLERK, in de Afdeeling Somerset Oost.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Somerset Oost, op Vrijdag, den 28sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te besluiten over zekere Verband op des Insolvents Aandeel in de Plaats "Muisvlakte," en verder voor andere aangelegenheden.

J. A. DE WET,
JAMES LEONARD.

Somerset, 11 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES COENRAAD FEURMAN, van de plaats Muisvlakte, Afdeeling Somerset West.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Somerset, op Vrijdag, den 28sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen over en de Curatoren instruktien te geven aangaande de door hem te nemen stappen omtrent zeker verband door den Insolvent gepasseerd ten favoure van B. J. DE KLERK; voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor andere aangelegenheden.

J. A. DE WET,
THOS. VAN REENEN, } Gez. Curatoren.

Somerset Oost, 15 April, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolvente Boedel van Boedelhouder ISAAC ABRAHAM VAN NIEKERK, E. E. zoon, Boer woonde op Zang, Afdeeling Alexandrie.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Alexandrie, op Maandag den 24sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

C. F. SCHREPERS, Eenig Curator.

Alexandrie, 17 April, 1869.

In het Hoog Geregtshof
van de Kolonie Kaap
de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van ISAAC FRANSCOIS NEL, van Matjesfontein, in de Afdeeling Bedford.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 8sten dag van Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; volgens Artikel 106, van Ordonnantie No. 6, 1843, als wanneer de Curatoren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 22sten dag van April, 1869.

JOHN CHRISTIE
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

In den Insolventen Boedel van JOHN COLES JAMES.

DE Ondergeteekende zal ten woonhuize van den Insolvent, in de Noordekanstraat te Graaff-Reinet, te koop aanbieden, op WOENSDAG, den 12den Mei aanst., 's morgens om 10 ure, de ONROERENDE en ROERENDE GOEDEREN in bovengenoemden Boedel, namelijk:

2 Erven te Pearston, Nos. 3 en 4, Blok J.
1 Gouden Horologie, eenige Bokken, Meubelen en Huisraad.

Almede een Levenspolis van £500 (met £25 Overwinst) in de Assurantie Maatschappij Mutual.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 17 April, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING VAN

Een Heerenhuis.

In den Boedel van wijlen den Heer D. H. CAMPBELL.

DE Ondergeteekende zal in publieke veiling laten verkoopen

OP DONDERDAG,

Den 27sten Mei, 1869,

Des voormiddags ten 12 ure, voor het Afslagers Kantoor te King William's Town.

Het Woonverblijf van den na Overledene, staande op den Heuvel nabij het Grey Hospitaal. Het Huis bevat zes Kamers, Keuken en Dipens, allen met IJzeren Dak en eene ruime Veranda rondom drie zijden van het Gebouw. De Buitengebouwen zijn mede welingerigt en kompleet. Er is BENEDEN GRONDS een Waterbak, inhoudende verscheidene duizenden gallon Water. De Tuin is rijk beplant met uitgelezen Vrucht en Sierboomen. De Gebouwen zijn geheel nieuw, van de beste Materialen opgetrokken en maken het gemakkelijkste en fraaiste Woonhuis in de Stad uit, terwijl het een en ander ongeëvenaard is wegens gezonde ligging.

De voorwaarde van betaling en de Koopkondities zijn op aanvrage bij de Ondergeteekende, te vernemen.

COLEN J. CAMPBELL, } Executeuren
H. HEAD, } Datief.

T. Schermbrucker, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES SMUTS, in leven gewoond hebbende te Kaapstad.

AL degenen die iets te verd-ren hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen ten Kantoore van den Heer JOSEPH FERRIS SMUTS, Prokureur, Bureaustraat, binnen viertien dagen na dagteekening dezes.

S. M. SMUTS, Dative Executrice.

Kaapstad, 23 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen FREDRIK CHARL GREEFF, en nagelaten huisvrouw SARAH JOHANNA CATHERINA GREEFF, Geb. JANSE VAN RENSBURG, van Adelaide.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer STEPH. POTGIETER, ten dienst Kantore te Adelaide, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

S. J. C. GREEFF, Test. Executrice.

Adelaide, 12 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH SCOTT, (Geb. BARR.-

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

WM. KNIGHT, Executeur Datief.

Port Elizabeth, 15 April, 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING,

ZONDER RESERVE.

In den Boedel van wijlen ELSIE SOPHIA LE ROEX (geboren VAN ZIJL), en nagelaten Echtgenoot JOHANNES WILLEM LE ROEX.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gekwalificeerd door den Executeur Testamentair in den bovengemelden Boedel, zal bij publieke Veiling, op de Plaats zelve,

Genaamd "DE HOOP,"

Gelegen aan "'t Land van Waferen,"

IN DE AFDEELING ROBERTSON,

AAN DEN MEESTBIEDENDE VERKOOPEN,

OP ZATURDAG,

Den 15den Mei aanstaande,

ALLE DE VASTE,

ZOOWEL ALS

LOSSE GOEDEREN,

Tot bovengemelden Boedel behoorende,

NAMELIJK:

VASTE GOEDEREN.

De welbekende Plaats genaamd "DE HOOP," met het daaraan grenzende stuk Grond, genoemd ANNEXGROND, gezamenlijk metende omtrent 1,000 morgen. De altoosdurende en sterke Stroom Water, waardoor de geheele Stad Robertson besproeid en voorzien wordt heeft zijne Oorsprong in den Berg waaraan deze Plaats ligt, en zij heeft dus het voorregt dat deze sterke stroom het geheele jaar door voor de deur loopt, en uit de eerste hand gebruikt kan worden. De aardappelen op deze Plaats gewonnen zijn beroemd als de beste in de geheele Kolonie, en de opbrengst is inderdaad voor sommigen ongelooflijk. Bloenen en andere Peulvruchten worden hier geregeld alle jaren ruimschoots gewonnen.

Het Veld is gezond en geschikt zoowel voor Groot als Klein Vee. Er is overvloed van allerhande soorten Vruchtboomen benevens een groote Wijngaard.

LEVENDE HAVE.

10 Extra gedresseerde Trekossen, Bul, 14 Aanteelbeesten, 3 goede Trekpaarden, 2 Merries en 160 Schapen en Bokken

KELDERGEREEDSCHAP.

Leggers, Kuipen, Trapbalies, Emmers, Halfamen, Tregters, Brandewijnsketel, enz., enz., enz.

HUISRAAD.

Tafels, Stoelen, Ledekanten, Katels, Kleederkasten, Vederbedden, 1 extra Huisklok, alsmede de gewone voorraad Keukengereedschap, als Potten en Pannen voor Vrouwen en Mannen.

DE OOGST.

Eene kwantiteit Koorn, Wijn en Brandewijn, en al wat verder ten dage der Verkooping zal worden voortgebragt.

J. W. LE ROEX, Executeur Test.

Robertson, 17 April, 1869.

M. B. POLACK, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen NICOLAAS JOHANNES STEPHANUS VAN DER MERWE.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren LEES en VAN DER POEL, ten hunnen Kantore te Richmond, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. J. VAN DER MERWE, Exec. Test.

22 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer NATHAN LAWTON.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes; en de Debiteuren worden aangemaand, hun verschuldigde onmiddelijk te voldoen ten Kantore van den Ondergeteekende, St. Georgestraat, No. 43.

E. J. M. SYFRET, Agent voor de Executrice.

Kaapstad, 13 April, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Jongejuf. ANNE ELIZABETH ROUX.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het Administreeren en Beredderen van Boedels, Kerkplein, No. 5, te Kaapstad, opgave of betaling te doen binnen veertien dagen na dagteekening dezes.

A. ROUX, D.D.,
A. DENIJSSEN,
Sec., Z. A. Associatie, } Executeuren Test.

Kaapstad, 21 April, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer FREDRIK LODEWIJK GAUM.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het Administreren en Beredderen van Boedels, Kerkplein No. 5, te Kaapstad, opgave of betaling te doen binnen veertien dagen na dagteekening dezes.

A. DENIJSSEN, Sec. Z. A. Associatie,
Executeur Dative.

Kaapstad, Kerkplein, 21 April, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende, binnen kort naar Europa vertrekkende, verzoekt dat alle vorderingen tegen hem zonder uitstel worden ingezonden.

De Heer LEOPOLD REICHENBERG, van Roxville, is mijn Algemeene Prokuratiehouder en zal alle uitstaande vorderingen, nog aan mij verschuldigd, ontvangen.

LUDWIG REICHENBERG.

Aliwal Noord, 1 April, 1869.

BERIGT.

Rietbron, Afdeeling Beaufort West.

EEN roode Os met witten pens bevindt zich sedert eenigen tijd op mijne Plaats, en zal, indien niet binnen zes weken opgevorderd worden verkocht tot dekking van kosten.

H. KEULDER.

Rietbron, 15 Maart, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

ALGEMEENE VERGADERING VAN AALDEELHOUDERS,

OP

Maandag, den 10den Mei, 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

DE Hr. R. D. JONES hebbende opgehouden Aandeelhouder in deze Maatschappij te zijn,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving, dat op bovengenoemden datum ten dezen Kantore eene Algemeene Vergadering van Aandeelhebbers zal worden gehouden, ten einde een Direkteur te kiezen in zijne plaats om te ageren en in betrekking te blijven tot den afloop van het tijdvak, waarvoor hij gekozen was.

Op last van de Direktie,

J. F. G. PIETERSEN, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat No. 44,
Kaapstad, 23 April, 1869.

£5 BELOONING.

GESTOLEN OF VERDWAALD

VAN de plaats van den Ondergeteekende, "Stinkampoort," nabij Fraserburg, op of omtrent den 26sten Maart, laatstleden:

1. Een roodbruin Paard, dik en breed van heupen, met twee witte achterpooten en een kleinen kol.
2. Een schraal Paard tusschen rood en lichtbruin, met twee witte achterpooten en een kleinen kol.

De bovengenoemde belooning zal worden gegeven aan dengene, die deze Paarden aan den Eigenaar terug brengt.

A. P. DU TOIT.

Stinkampoort, 19 April, 1869.

GRENS, HANDELS- EN LANDBOUW BANK

TE GRAHAMSTAD.

OP WOENSDAG, den 26sten Mei, zal ten Kantore van de Grens, Handels- en Landbouw Bank te Grahamstad, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden worden, om te besluiten over het raadzame van het opvragen eener Storting van de Aandeelhouders, het bedrag van zoodanige Storting en den tijd van Betaling.

Op last der Direktie,

W. N. CRAVEN, Bestuurder.

G. H. & L. Bank, Grahamstad,
14 April, 1869.

Zuid Afrikaansche Brand en Levensverzekering Maatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

INGEVOLGE Artikel 5 van de Akte van Overeenkomst der bovengemelde Maatschappij, wordt hierbij kennis gegeven, dat de ALGEMEENE JAARLIJKSCHE VERGADERING VAN AANDEELHOEDERS voor het ontvangen van het Rapport over de handelingen van het afgeloopen jaar en voor het verkiezen van nieuwe Direkteuren, zal plaats hebben

Op Dingsdag, den 4 Mei, 1869,

DES VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

C. WATERMEIJER, Secretaris.

Zuid Afrikaansche Associatiekantoor,
Kaapstad, 17 April, 1869.

Digitized by Google

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN.

De Wel-Ed. Heer W. C. Kuys, President.
" " " J. A. Truter, Vice President.

Wel-Ed. O. H. Bosenberg | Wel-Ed. I. P. H. v. d. Po
" G. v. R. Muller | " J. C. Wessels
" Chs. Barry | " A. H. Hofmeyr
Edele D. G. van Breda

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. Steijtler,
" " " S. V. Hofmeyr.

Agenten in de Buiten Distrikten.

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Beaufort,	"	" Heer W. J. Blore,
Burgersdorp,	"	" " E. B. Truter,
Caledon,	"	" " C. A. M. de Vos,
Calvinia,	"	" Heeren Gebrs. Heilbron,
Colesberg,	"	" Heer D. Sluiter,
Darling,	"	" " M. Versfeld
D'Urban,	"	" " F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	"	" " H. W. A. Cooper,
George,	"	" " S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	"	" " F. K. te Water,
Heidelberg,	"	" Heeren Barry & Neven,
Hopefield,	"	" Heer A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Oudtshoorn,	"	" Heer W. Walter,
Paarl,	"	" " A. J. Becker,
Prins Albert,	"	" " Z. J. Muller,
Riversdale,	"	" " W. White,
Richmond,	"	" " W. C. Perry
Simonstad,	"	" " P. J. Hugo,
Stellenbosch,	"	" " P. Kersten,
Swellendam,	"	" " C. Standerwick
Tulbagh,	"	" " B. J. de Vaal.
Uitenhage,	"	" " D. J. Aspeling,
Victoria West,	"	" " J. Adams,
Wellington,	"	" " P. J. Pentz,
Worcester,	"	" " J. Lindenberg

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

Afdeelingsraad van Bathurst.

STAAT, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Bathurst, ingevolge Wet No. 9 van 1858 en Wet No 10 van 1864, gedurende het jaar geeindigd den 31sten December, 1868.

INKOMSTEN.	Hoofd-wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
1. Saldo in handen ...	. . .	7 19 10	7 19 10
2. Wegbelasting — Loopende	. . .	52 9 8½	52 9 8½
3. Wegbelasting — Achterstallige ...	. . .	14 19 0	14 19 0
4. Tollen (Trumpeters).	. . .	24 0 0	24 0 0
5. Schutverkoopingen ...	. . .	3 2 2	3 2 2
6. Centributien volgens Wet No. 10, 1864	. . .	. . .	. . .
7. Leeningen opgenomen uit de Oostelijke Provincie Bank...	. . .	776 1 1	776 1 1
8. Schutpachten ...	. . .	4 12 6	4 12 6
	. . .	883 4 8½	883 4 3½

AANMERKING.—Belasting geheven voor 1868:

Een Penny per Pond Sterling	£559	3	11
Uitstaande Loopende ...	506	14	2½
Uitstaande Achterstallig	49	8	10

UITGAVEN.	Hoofd wegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad £ s. d.
1. Salaris aan Beambten 1867–'68	. . .	55 0 0	55 0 0
2. Reistoelagen aan Leden voor opkomst ter Vergadering ...	. . .	. . .	. . .
3. Reistoelagen aan Leden voor andere oogmerken	. . .	. . .	. . .
4. Kantoorbehoeften, Drukwerk, Advertentien, enz. 1866–67	. . .	37 11 0	37 11 0
5. Kosten van Stemopneming, 1867 ...	. . .	3 10 0	3 10 0
6. Schuld en Interest betaald	. . .	130 7 6	130 7 6
7. Onderhoud van Wegen	. . .	. . .	. . .
Lijn Kowie Oost ...	. . .	219 12 9	. . .
Lijn Kowie West ...	. . .	158 15 2	. . .
Van Trompetters naar Diversbosch ...	. . .	34 15 0	. . .
Irish Party naar Cooper, Blaauwkrantz	. . .	11 0 0	. . .
Weg over Kowie Pas	. . .	7 0 0	. . .
Divers Hill Contributie aan den Afdeelingsraad van Albanie	. . .	15 0 0	. . .
			446 2 11
8. Inspektie van Wegen	. . .	8 9 7	8 9 7
9. Schotsche Karren (4)	. . .	93 11 6	93 11 6
10. Ossen (4)	. . .	71 10 0	71 10 0
11. Uitroeijen van Kliskruid op Kroonland, Wet No. 22 van 1861	. . .	3 0 0	3 0 0
12. Auditeuren tot 30 Junij, 1868. ...	. . .	4 0 0	4 0 0
13. Reparatie aan Gereedschap	. . .	5 10 3	5 10 3
14. Transport	. . .	2 13 3	2 13 3
15. Kantoormeubelen ...	. . .	4 5 3	4 5 3
16. Bell, Testen (2) ...	. . .	7 0 0	7 0 0
17. Wegbelastingen terugbetaald aan den Afdeelingsraad van Albanie	. . .	9 3 4	9 3 4
	. . .	881 14 7	881 14 7
Saldo in handen ...	. . .	1 9 8½	1 9 8½
	. . .	883 4 3½	883 4 3½

CHAS. BARBER, Secretaris en Thesaurier.

Wij Onderg teekenden certificeren hierbij, dat de bovenstaande juist is, overeenkomstig Artikel 33 van Wet No. 4 van 1858.

JOSEPH TROWEER, SAMUEL HAYES, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Bathurst, 12 April, 1869.

Gouvernementshuis, Kaapstad,
Kaap de Goede Hoop, 12 April, 1869.

HIERBIJ magtig ik den Heer Nicolaas Everhardus Schönneberg tot uitoefening der praktijk van Genees-Heel- en Verloskundige.

P. E. WODEHOUSE,
Gouverneur der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Bleabok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. Brand, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. Krynauw, W. Hiddingh, | De Wel-Edele Heeren J. H. Hofmeijr, W. L. Blore.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer J. C. de Wet, | De Wel-Edele Heer G. H. Möller.

F. J. BROERS, Secretaris.

Maatschappij ter verbetering der Kowiehaven.

HIERBIJ wordt den Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij bekend gemaakt dat op VRIJDAG, den 7den Mei, 1869, des middags om 12 ure, ten Kantore der Maatschappij te Grahamstad, eene Vergadering zal worden gehouden om een Direkteur te kiezen in plaats van den Heer George Wood, Junior, die als zoodanig bedankt heeft, en om zoodanige verdere aangelegenheden te behandelen, als de Direkteuren hun mogen voorleggen.

Op last van de Direkteuren,
W. CORK, Waarn. Secretaris.

Grahamstad, 17 April, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.

AANGEZIEN de Edele Heer H. F. F. A. Barrington aanzoek heeft gedaan om nieuwe Stertingsbewijzen in plaats van de volgende:—

No. 7699, gedateerd 28 December, 1867, voor £50.
No. 7741, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £143 8d. 6s.
No. 7742, gedateerd, 18 Februarij, 1868, voor £76 2s 3d.
No. 7743, gedateerd 18 Februarij, 1868, voor £100,

welke gezegd worden door Brand te zijn vermeld te Portland op 9 Februarij ll.,

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar bij deze Bank wordt ingediend, nieuwe Ontvangstbewijzen zullen worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 18 Maart, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* Saul Solomon & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,115

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, APRIL 27, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 28 dated the 5th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town, and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town: And whereas it appears to me to be expedient that the said Court should be held at some place other than that fixed by my said Proclamation:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the said Court for the nomination of Members of Assembly for the said Electoral Divisions shall be held in the building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, instead and place of the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town as proclaimed by my said Proclamation No. 28 of the 5th instant.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 34, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 120, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd April, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHN LANDREY and Mr. STEPHEN JOHN BROWN to be, respectively, Field-cornets of the Wards No. 10 and No. 12, in the Division of King William's Town, in the room of Mr. JOHN CROUCH and Mr. NATHANIEL BROWN, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, LORENZO BOYES, Esq., Resident Magistrate of Namaqualand, upon the information of CORNELIS DREYER, that HANS FLINK, CHRISTIAAN FLINK, CHRISTIAAN JAGERS, HENDRIK KIEVIET, HENDRIK FLINK, OU FLINK, HENDRIK KYSKOP, *alias* KOORKOP, GERT VROLYK, KLAAS VROLYK, HANS VROLYK, ROMAN BRANDRUG, JACOB TOONTJES, GERT ROMAN, STOFFEL ROMAN, ROMAN FLECK, are guilty of the crime of Murder, in having murdered two Constables, viz., F. RUSBAND and T. MULLIGHAN, on their way to Clanwilliam, and have made their escape:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said Persons abovenamed, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Springbok, this 15th day of April, 1869.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Description of the Murderers:—

They are all Bushmen, and had on each a new pair of veldshoes, a new pair of white trousers and a new white shirt, all marked ↑.

£50 REWARD.

The above Reward will be paid to any Person or Persons who will apprehend or bring in the murderers of the Constables murdered on the road to Clanwilliam by the Prisoners they were escorting.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, EDWARD PHILPOTT, Esq., Resident Magistrate for the Division of Uitenhage, upon the oath of STEPHEN HOLTON, that KLAAS JACOB, and NIVEN, *alias* NIVEM, did, on the 13th day of April, 1869, escape from the Working Party at Uitenhage:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS JACOB, and NIVEN, *alias* NIVEM, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Uitenhage, this 19th day of April, 1869.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Description of KLAAS JACOB.

A Kafir, of the Tribe of Sandilli, about 29 years of age, dark-brown complexion, 5 feet 4¾ inches in height.

Description of NIVEN, alias NIVEM.

A Kafir, of the Tribe of Sandilli, about 27 years of age, dark-brown complexion, 5 feet 2½ inches in height, two scars on forehead, two marks on left cheek.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Assessment of Road Rate.

NOTICE is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Queen's Town, at their Ordinary Meeting on Thursday, the 3rd day of June next, at 11 o'clock a.m., and in the Court-house, Queen's Town, to assess and impose on all Persons liable thereto such a Rate in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division as they may deem advisable for purposes of Act No. 9 of 1858.

By order of the Divisional Council,

A. N. ELLA, Secretary.

Divisional Council Office, Queen's Town,
April 21, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE,

HIS Excellency the Governor has directed the publication, for general information, of the following Customs Returns for the

[No. 1.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles of Merchandise imported at the several Ports of this Colony, and of the Consumption

ARTICLES.		CAPE TOWN. Imported. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Entered for Consumption. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	PORT BEAUFORT. Imported. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Entered for Consumption. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	MOSSEL BAY. Imported. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Entered for Consumption. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	SIMON'S TOWN. Imported. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Entered for Consumption. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.
Agricultural Implements.	value £	2398	2153	2022	2153	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ale and Beer	gallons	14105	24477	12604	28646	..	..	..	..	2458	1100	1778	884	..	..	..	..
Apparel and Slops	value £	12412	9921	12249	9527	..	..	..	..	1341	574	1429	1131	11	..	11	..
Coffee	lbs.	318172	403240	316981	321158	..	..	..	..	..	..	16000	48640	181175	84393	8557	22733
Corn, Grain, & Meal, viz.:																	
Barley	„	2700	..	2700	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beans and Peas	„	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bran	„	5000	..	5000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour	„	..	1425200	280000	489463	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Maize	„	28800	..	28800	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Oats	„	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wheat	„	..	228000	..	228000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cotton Manufactures	value £	33976	23879	32209	23626	..	..	..	..	5670	4191	7686	4953	..	..	..	..
Gunpowder	lbs.	16307	23862	9482	19137	..	..	..	..	600	..	600	..	..	..	..	..
Guns	number	129	139	67	109	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Gun Barrels	„	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Haberdashery & Millinery	value £	19848	23755	19127	23627	..	..	..	..	1080	65	1391	138	..	..	..	..
Hardware, Cutlery, and Ironmongery	„	9522	11581	9506	11098	..	..	..	..	1042	921	1042	1055	..	23	..	23
Iron, viz., Bar, Bolt, & Rod	„	635	558	635	558	..	..	..	..	766	398	766	398	..	..	..	..
Leather Manufactures	„	8473	4302	8051	4302	..	..	..	..	300	158	334	181	..	17	..	17
Linen Manufactures	„	3137	1560	2650	1560	..	..	..	..	515	213	296	195	..	..	..	..
Rice	lbs.	15085	1245744	760468	1138026	..	..	..	..	..	22400	..	22400	..	..	..	..
Saddlery and Harness	value £	978	1258	756	1068	..	..	..	..	6	26	6	26	..	..	..	..
Silk Manufactures	„	54	269	54	269	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Spirits (all sorts)	gallons	6758	4205	4228	3294	..	..	..	..	272	74	119	52	..	..	18	10
Sugar, not Refined	lbs.	1764135	733803	1587304	1066935	..	..	..	..	61387	37903	61387	56842	223135	54780	223135	54780
Refined or Candy	„	68417	28355	60722	50544	..	..	..	..	3525	850	3564	..	..	..	..	..
Molasses	„	86305	10635	87063	10635	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tea	„	80765	96179	31663	37664	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tobacco, Unmanufactured	„	..	..	11447	15702	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manufactured	„	10357	30972	17675	14028	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cigars	number	518500	123775	209500	267275	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wine	gallons	1373	2144	1646	1940	..	..	..	..	24	..	24	..	..	..	..	38
Wood, unmanufactured	cub. feet	24086	43984	24086	43984	..	..	..	..	2447	..	2447	..	..	..	..	..
Woollen Manufactures	value £	16412	11739	15271	11713	..	..	..	..	1186	635	2159	769	..	..	..	..
Total value of above Articles	£	147229	138945	141008	131809	..	..	..	..	13125	7922	16613	10689	8688	3160	2363	1380
Do. of other Articles	£	61879	49937	54973	48373	24	..	24	..	2916	1652	2647	1760	4463	1152	4516	1141
Grand Total Value of Articles	£	209108	188882	195981	180182	24	..	24	..	16041	9574	19260	12449	13151	4312	6879	2521

Custom-house, Cape Town, 17th April, 1869.

[No. 2.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles, the Produce of this Colony, exported from the several Ports thereof

ARTICLES.		CAPE TOWN. Quantities. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Declared Value. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	PORT BEAUFORT. Quantities. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Declared Value. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	MOSSEL BAY. Quantities. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Declared Value. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	SIMON'S TOWN. Quantities. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.	Declared Value. Quarter ended 31st March, 1868.	1869.
Aloes	lbs.	..	55153	..	730	48715	..	304	..	62496	108447	312	612	..	..	..	..
Argol	„	29744	29140	600	676	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper Ore	tons.	1628	1228	35060	25485	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Corn, Grain, and Meal, viz.:																	
Barley	lbs.	131810	141270	349	292	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beans and Peas	„	7790	18360	45	92	112	..	1	..	4800	..	22	..	..	..	..	..
Bran	„	3200	7600	9	16	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour	„	140496	89800	1250	711	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Maize	„	2800	..	9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Oats	„	221200	101370	502	367	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wheat	„	800	3900	3	22	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Feathers (Ostrich)	„	703	982	5901	7612	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fish (cured)	„	1206637	1134803	6451	6607	..	..	..	..	4	1	41	13	..	..	..	..
Fruit (dried)	„	408594	37007	4442	449	..	..	..	..	18108	14107	78	43	..	..	..	..
Hides (Ox and Cow)	number.	1161	1185	941	1112	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Horns „	„	2730	4439	34	65	420	..	4	..	525	..	5	..	..	..	..	..
Horses	„	58	4	2120	107	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ivory	lbs.	..	842	..	220	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Skins, viz.: Goat	number.	17815	49356	2066	6419	..	..	..	..	5000	7200	375	720	..	..	..	..
Sheep	„	53442	87235	4171	7255	..	..	..	..	5000	7500	312	630	..	..	..	..
Spirits, viz.: Brandy	gallons	74	750	25	96	..	..	..	..	15	16	1	3	..	..	..	..
Wine, viz.: Constantia	„	..	403	..	138	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ordinary	„	24857	26007	4180	3320	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wool, Sheep's, viz.:																	
Fleece-washed	lbs.	..	685241	..	33398	..	..	..	..	..	318607	..	13546	..	..	..	..
Scoured	„	935514	138186	35396	6834	145220	..	8338	..	321076	41278	10785	2413	..	..	..	..
Grease	„	..	580121	..	13069	..	..	..	..	..	65411	..	1433	..	..	..	..
Total Value of above Articles	£			103554	113092			8647	..			11931	19413			..	..
Ditto of other Articles	£			8805	4648			22	..			59	28			..	..
Grand Total of Articles, the Produce of this Colony, exported	£			112359	119740			8669	..			11999	19441			..	..

Custom-house, Cape Town, 17th April, 1869.

Digitized by Google

No. 118, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 21st April, 1869.

Quarter ended 31st March, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

IMPORTS.

of such Articles, in the Quarter ended the 31st March, 1869, compared with the Quarter ended the 31st March, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL COLONY.			
Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.	
Quarter ended 31st March,				Quarter ended 31st March,				Quarter ended 31st March,				Quarter ended 31st March,			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
1121	1959	211	1006	..	34	..	34	42	..	42	..	2561	4146	2875	3193
41466	41150	39226	42665	472	10366	472	10366	5406	..	7554	3550	63907	77093	61634	86111
27846	27026	27908	26666	..	585	..	585	275	152	275	152	41885	38258	41872	38061
240000	988220	643200	854724	..	..	..	..	..	..	806	2400	739347	1475853	985544	1249655
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2700	..	2700	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
600	..	600	9800	..	..	..	..	..	..	..	..	5600	..	5600	9800
194996	3718200	412496	2154772	..	..	..	..	..	..	..	..	194996	5143400	692496	2644235
379745	..	379745	..	..	..	..	..	..	..	..	..	408545	..	408545	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	191450	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
39045	42729	40085	42057	194	1034	194	961	1176	217	1187	217	80061	72050	81361	71814
41971	8890	37843	40521	500	1000	500	1000	..	..	..	..	59378	33752	48425	60658
1315	413	1256	358	..	50	..	50	1	35	1	35	1445	637	1324	552
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40356	39815	40356	39815	..	256	..	256	..	91	453	91	61284	63982	61327	63927
11528	8177	11645	8297	724	1451	724	1451	889	20	900	20	23705	22173	23817	21944
287	667	287	667	319	585	319	585	197	..	197	..	2204	2208	2204	2208
11034	12192	11034	12236	20	..	20	..	..	334	..	334	19827	17003	19439	17070
5596	2969	4974	2969	286	225	286	225	96	..	96	..	9630	4967	8302	4949
1866	1736760	91566	494132	..	..	..	..	..	..	2460	..	16451	3004904	854494	1654558
1844	1866	1844	1866	272	..	272	..	..	..	..	..	3100	3150	2878	2960
64	264	145	264	..	..	..	..	7	..	7	..	125	533	206	533
4418	4126	6555	5243	..	524	..	524	230	..	966	260	11678	8929	11886	9383
1097888	941575	1018499	961610	158591	1605	158591	1605	..	144748	57600	144748	3305136	1914414	3106516	2286520
104942	47675	107593	57130	6248	2117	6248	2117	8030	..	9164	..	191162	78997	187291	109791
8484	..	8484	..	17250	..	17250	..	..	..	..	..	112039	10635	112797	10635
25392	142013	67389	118456	..	..	..	..	78	..	1411	1592	106235	238192	100463	157712
..	232	3873	1116	..	..	..	..	..	..	..	..	..	232	15320	16818
1606	7759	6594	11701	..	..	..	..	..	116	1167	116	11963	38847	25436	25845
112600	73200	192600	193200	..	..	..	..	9500	30000	19500	30000	640600	226975	421600	430475
1353	1484	2123	1812	..	92	..	92	54	..	623	6	2804	3720	4416	3888
750	2832	750	2832	..	2754	..	2754	..	..	..	..	27283	49570	27283	49570
21448	20706	20117	20556	..	855	..	855	1422	218	1422	218	40468	34153	38969	34111
190217	217527	201418	212379	3461	7057	3461	6984	5176	2623	8016	3308	367896	387234	372879	366549
50227	37074	45737	38393	1838	3725	1838	3725	2606	233	2845	305	123958	98778	112580	93697
240444	264601	247155	250772	5299	10782	5299	10709	7782	2856	10861	3613	491849	481007	485459	460246

R. GRAHAM, Collector.

EXPORTS.

in the Quarter ended 31st March, 1869, compared with the Quarter ended 31st March, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR THE COLONY.			
Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.	
Quarter ended 31st March,				Quarter ended 31st March,				Quarter ended 31st March,				Quarter ended 31st March,			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
11959	9542	93	91	..	..	..	..	..	..	..	..	123170	173142	709	1433
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	23744	29410	600	676
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1623	1228	35060	25485
9500	5200	29	12	51510	..	99	..	4320	..	12	..	197140	146470	469	304
4000	15200	25	17	900	..	7	..	..	..	..	..	17620	33560	100	109
..	..	..	..	..	..	..	..	800	..	5	..	4000	7600	14	16
1000	..	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	141496	99800	1256	711
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2800	..	9	..
11327	14160	43	20	..	..	..	..	3120	..	15	..	235647	115530	560	387
..	600	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	800	4500	3	24
6378	6896	19596	16183	..	..	..	..	..	..	..	..	7085	7879	25538	23808
..	18220	..	69	..	..	..	..	..	..	..	..	1224745	1167190	6529	6719
..	1380	..	20	..	..	..	..	..	..	..	..	408594	38337	4442	469
2881	5980	1208	2309	814	345	407	173	..	..	..	..	4356	7510	2556	3594
7887	3260	97	25	3992	1721	25	10	..	..	..	..	15554	9420	165	100
..	..	..	..	..	..	..	..	55	..	1375	..	113	4	3495	107
24292	24783	6107	6331	..	..	..	..	..	..	..	..	24292	25625	6107	6551
134886	102973	11423	10219	10532	7337	567	563	..	..	..	..	168233	166866	14431	17921
180305	170519	10124	8649	17740	10936	906	520	..	..	..	..	256487	276190	15513	17054
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	89	766	26	99
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	403	..	138
..	32	..	15	..	..	..	..	..	..	..	..	24857	26039	4180	3335
..	2258837	..	101328	..	240084	..	10578	..	288691	..	10836	..	3891460	..	169686
6801330	3313947	329417	194375	911978	382769	35910	21013	344000	71000	18060	3550	8959118	3947180	437906	228185
..	2058820	..	64669	..	..	..	..	..	..	..	..		2704352	..	79171
		378168	404334			37921	32857			19467	14386			559688	586082
		2114	3992			737	556			140	..			11877	9224
		380282	408326			38658	33413			19607	14386			571565	595306

R. GRAHAM, Collector.

Digitized by Google

[No. 3.]—VESSELS INWARDS

AN ACCOUNT of the Number and Tonnage of Vessels (distinguishing *British* from *Foreign*) which entered Inwards and cleared Outwards at

	CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMON'S TOWN.			
	Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
	Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.			
	1868.		1869.		1868.		1869.		1868.		1869.		1868.		1869.	
	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.
British Vessels	61	33849	50	30318	78	39640	60	34514	...	...	...	...	1	154	...	..
Foreign Vessels	17	10547	24	10135	16	9650	30	12143	..	..	..	..	..	..	..	..
Total	78	44396	74	40453	94	49290	90	46657	...	...	...	...	1	154	..	..
Coastwise—																
British Vessels	51	10475	57	12726	51	11153	59	13394	2	70	1	35	2	70	1	35
Foreign Vessels	1	339	5	751	1	305	6	1211	...	..	1	160	..	..	1	160
Total	52	10814	62	13477	52	11458	65	14605	2	70	2	195	2	70	2	195
Grand Total	130	55210	136	53930	146	60748	155	61262	2	70	2	195	3	224	2	195

	MOSSEL BAY.								SIMON'S TOWN.							
	Inwards.				Outwards.				Inwards.				Outwards.			
	Quarter ended 31st Mar.,								Quarter ended 31st Mar.							
	1868.		1869.		1868.		1869.		1868.		1869.		1868.		1869.	
	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.
British Vessels	4	1236	1	186	5	2209	1	266	11	6393	1	510	17	9242	3	1847
Foreign Vessels	...	...	...	...	...	...	1	207	2	1119	2	1154	7	4041	1	575
Total	4	1236	1	186	5	2209	2	473	13	7512	3	1664	24	13283	4	1922
Coastwise—																
British Vessels	7	2277	11	3468	4	974	10	3202	2	471	3	718	5	1520	2	265
Foreign Vessels	...	...	5	847	...	...	4	640	...	...	1	160	...	...	1	160
Total	7	2277	16	4315	4	974	14	3842	2	471	4	878	5	1520	3	425
Grand Total	11	3513	17	4501	9	3183	16	4315	15	7983	7	2542	29	14803	7	2347

Custom-house, Cape Town, 17th April, 1869.

[No. 4.]—AN ACCOUNT of Specie Imported into and Exported from the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 31st March,

DESCRIPTION OF SPECIE.	CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMON'S TOWN.			
	Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.	
	Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,			
	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
Gold £	..	..	2033	730	..	..	..	..	..	..	2000	..	..	..	..	..
Silver £	..	..	437	350	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper £	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grand Total £	..	..	2470	1080	..	..	..	..	..	..	2000	..	..	..	..	..

Custom-house, Cape Town, 17th April, 1869.

SUM

Value of Imports, Goods entered for Consumption, Exports, Quantity of Wool (the produce of this Colony) Exported and the Amount of Customs Duties Quarter ended 31st

PORTS.	Imports.				Goods entered for Consumption.				Total Value of Exports, the Produce of this Colony.			
	1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.	1869.	Increase.	Decrease.
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Cape Town	209108	188882	..	20226	195981	180182	..	15799	112359	119740	7381	..
Port Beaufort	24	Nil	..	24	24	Nil	..	24	8669	Nil.	..	8669
Mossel Bay	16041	9574	..	6467	19260	12449	..	6811	11990	19441	7451	..
Simon's Town	13151	4312	..	8839	6879	2521	..	4358	Nil.	Nil.	..	..
Port Elizabeth	240444	264601	24157	..	247155	250772	3617	..	380282	408326	28044	..
Port Alfred	5299	10782	5483	..	5299	10709	5410	..	38658	33413	..	5245
East London	7782	2856	..	4926	10861	3613	..	7248	19607	14386	..	5221
Total	491849	481007		10842	485459	460246		25213	571565	595306	23741	

Custom-house, Cape Town, 17th April, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.

NOTICE is hereby given, with reference to my Notice of the 18th March last, that Mr. PIETER EDUARD SCHOLTZ, of Moddergat, has been duly nominated as the Candidate, and is duly elected Member of the Stellenbosch Divisional Council for District No. 4, in terms of Act 4, 1865, Section 25.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
21st April, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that a Silver Single-cased Watch, with a Gold Chain attached to it, was found in Mitchell's Pass, in a fountain by the side of the road, in the month of February last.

Any Person claiming the same must apply within three months.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Paarl,
17th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 14th May next, at 10 o'clock a.m., for the painting, with two coats of Paint (Whitelead), of the Bridge across the Berg River; and also for tarring the lower part thereof. The work to be performed to the satisfaction of the Council before any payment is made

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
19th April, 1869.

NOTICE.

Divisional Council, Alexandria.

A VACANCY having occurred in the Divisional Council of Alexandria, by reason of the absence, without proper cause, of Mr. TINDAL THOMAS WALTON, lately the Member for District No. 6, from three consecutive Meetings of the said Council, the Voters in and for the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the vacant seat.

Every Candidate must be nominated separately by not fewer than five persons entitled to vote for the said District, or otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received at the Civil Commissioner's Office not later than Thursday the 20th day of May, 1869, and any nomination received after the date specified will not be noticed. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JOHN W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
14th April, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 6, do hereby nominate A.B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 6.

(Signed) C. D. } Name place of Residence.
E. F. }
G. H. }
I. J. }
K. L. }

Digitized by Google

AND OUTWARDS.

the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 31st March, 1869, compared with the Quarter ended the 31st March, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR COLONY.			
Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,				Quarter ended 31st Mar.,			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.
31 12486	23 6842	35 16093	28 13686	4 402	3 641	7 1011	5 807	7 2918	4 1953	8 2607	5 2338	118 57234	81 40450	151 76956	102 52958
1 84	2 522	4 883	12 3910	.. ...	.. ...	1 389	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	20 11750	28 11811	28 14913	44 16835
32 12520	24 7364	39 16976	40 17596	4 402	3 641	8 1350	5 807	7 2918	4 1953	8 2607	5 2338	138 68984	109 52261	179 85869	146 69793
28 6600	22 12181	27 6408	19 5525	3 550	1 109	2 272	1 109	10 2968	4 1958	8 3109	4 1953	98 23411	99 31190	99 23506	96 21488
3 561	8 2240	1 87	2 329	... ...	1 160	... ...	1 160	... ...	1 160	... ...	1 160	4 900	22 4478	2 392	16 2811
26 7161	30 14421	28 6495	21 5845	3 550	2 269	2 272	2 269	10 2968	5 2113	8 3109	5 2113	102 24311	121 35668	101 23898	112 27294
58 19681	54 21785	67 23471	61 28441	7 952	5 910	10 1622	7 1076	17 5886	9 4066	16 5716	10 4451	240 93295	230 87929	280 109767	258 97087

R. GRAHAM, Collector.

1869, compared with the Quarter ended the 31st March, 1868.

PORT ELIZABETH.		PORT ALFRED.		EAST LONDON.		TOTAL FOR THE COLONY.	
Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.
Quarter ended 31st Mar.,		Quarter ended 31st Mar.,		Quarter ended 31st Mar.,		Quarter ended 31st Mar.,	
1868. 1869.	1868. 1869.	1868 1869	1868 1869	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869
10000 ..	4500 2800	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	10000 ..	6533 5530
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	437 350
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
10000 ..	4500 2800	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	10000 ..	6970 5880

R. GRAHAM, Collector.

MARY.

collected at each Port of the Colony, in the Quarter ended 31st March, 1869, compared with the March, 1868.

Quantity of Wool Exported, the Produce of this Colony.				Amount of Duties.											
1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.			1869.			Increase.			Decrease.		
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
935514	1403548	468034	..	28627	1	8	25869	7	1	..	.	.	2157	14	7
145220	Nil	..	145220	2	8	5	Nil			..	.	.	2	8	5
321076	425296	104220	..	2193	5	2	1611	11	0	..	.	.	581	14	2
Nil	Nil	..	..	734	10	1	367	1	7	..	.	.	367	8	6
6301330	7731604	1430274	..	37482	6	10	40592	14	6	3110	7	8	..	.	.
911978	622853	..	289125	866	13	10	1400	1	1	533	7	3	..	.	.
344000	359691	15691	..	1801	10	10	826	7	4	..	.	.	975	3	6
8959118	10542992	1583874		71107	16	10	70667	2	7				440	14	3

R. GRAHAM, Collector.

NOTICE.

WITH reference to the Warrant for the Apprehension of one AFRICA MEI, published in the *Government Gazette*, 23rd instant, I, the Undersigned, hereby give notice that the said AFRICA MEI has since been apprehended and lodged in the Malmesbury Gaol.

GEO. G. RAINIER, J.P.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
23rd April, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself HENDRIK MOOS, apparently about 11 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act 15, 1856.

HENDRIK MOOS states that his Mother is dead, and that he has not heard anything of his Father since the last four years.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
6th April, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
23rd April, 1869.

A REGISTERED LETTER, containing Coin, addressed to "Mrs. KENT, care of Mr. FITZPATRICK, at PHILIP BROTHERS, Cape Town," which was missed since February, 1864, having been discovered, may be had on application at this Office by the Addressee.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that two Coloured Lads, aged 7 and 5 years, respectively, have been left in a state of destitution at the Farm of Mr. STRYDSMAN, residing at Rooiberg, in this Division. Unless they are claimed within one month from this date, they will be apprenticed according to law.

Their Father, ABRAHAM PIETERSE, left Rooiberg about a year ago for Oliphants River, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
21st April, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Divisional Council of King William's Town, acting under and by virtue of the 23rd Section of the Act No. 9 of 1858, has recommended that the Toll-bar established at the Drift of the Keiskama River, near the junction of the Umdizini River, on the Main Line of Road to Graham's Town, in the Division of King William's Town, should be removed:

Now, therefore, in pursuance of Section 23 of the said Act No. 9 of 1858, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the 1st proximo, the said Toll-bar shall be abolished and removed, and that the Tolls or Rates now leviable and receivable thereat shall, from and after the 1st proximo, cease to be demanded.

And whereas the Divisional Council of King William's Town has applied me to establish, in lieu of the Toll-bar so removed, a Toll-bar at the Outspan at the Green River, on the Main Line of Road to Graham's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known that, from the 1st proximo, the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of King William's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, and all and every wagon, cart, or other vehicle which may pass through the said Gate or Bar at the Outspan at the Green River, as aforesaid, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicle or animal for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 35, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
1. Upon each wheel of every wagon unprovided with a patent break, or a wooden or iron shoe 3 inches or more in width	0	3
2. Upon each wheel of every vehicle	0	2
3. Upon every animal employed in drawing a vehicle	0	1
4. Upon every animal, excepting those specified below, not employed in drawing a vehicle	0	2
5. Upon each head of horned cattle	0	0½
6. Upon every sheep, pig, or goat	0	0½

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 107, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th April, 1869.

IN terms of Act No. 19, 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of the Division, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of miting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period fixed by the Act (twenty-one years) in every case in which a fair yearly rent is offered.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.

Lot No. 508. A piece of ground, situate as above, being Lot A, Lower Pampoen Poort, in extent 3,509 morgen 307 square roods; bounded north and north-east by Steenrots, south-east by Lot D of Pampoenpoort, south-west by Lot B Upper Pampoenpoort, and north-west by Lot C, Pampoenpoort.

Improvements, consisting of small house, valued at £79 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s.; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 8s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot No. 509. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B, Upper Pampoenpoort, in extent 9,460 morgen 274 square roods; bounded north-east by Lower Pampoenpoort, east by Lot E, Pampoenpoort, south by Spangersfontein and by Lot F, and west by Bakoven and by Lot C.

Improvements, consisting of two dwelling houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.;—£439 17s. 7d.

Lot No. 510. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C, Pampoenpoort, in extent 3,607 morgen 146 square roods; bounded east by Lower and Upper Pampoenpoort and by Bakoven, south-west by Riet River, and north-west by Beyersfontein.

Improvements, a dam, valued at £64 4s. 7d.

Lot No. 511. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D, Pampoenpoort, in extent 351 morgen 490 square roods; bounded north-west by Lower Pampoenpoort, south-east by Marthas Put, and south by Lot E, Pampoenpoort.

Lot No. 512. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot E, Pampoenpoort, in extent 696 morgen 325 square roods; bounded north by Lot D, Pampoenpoort, east by Marthas Put, south by Spangersfontein, and west by Upper Pampoenpoort.

Lot No. 513. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot F, Pampoenpoort, in extent 3,708 morgen 593 square roods; bounded north by Upper Pampoenpoort, east by Spangersfontein, south-east by Lot G of Pompoenpoort, and west by Kivistsvlagtkraal

Lot No. 514. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot G, Pampoenpoort, in extent 3,847 morgen 568 square roods; bounded north-west by Lot F, Pampoenpoort, east by Spangersfontein, and south-west by Hartebeestfontein.

The Lands will be offered for Lease first in separate Lots, as above, and afterwards in one Lot.

LEASE OF CROWN LANDS, HOPE TOWN.

RITTLEMAGO, Let 583.

IN terms of the provisions of Section No. 1 of Act 4, 1867, notice is hereby given that Tenders for the hire, for *one year*, of the Crown Farm "Rittelmago" will be received by the Civil Commissioner, at his Office, at Hope Town, until Tuesday, the 18th May next, at 12 o'clock noon.

No compensation for improvements upon the said Farm during the term of the Lease will be allowed.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town, 23rd March, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

NOTICE is hereby given that, in accordance with the provisions of Act No. 9 of 1868, the Divisional Council of East London has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound upon all Immovable Property in this Division liable thereto, and that such Rate will become due and payable at the Office of the Secretary on the 9th day of June, 1869.

JOHN S. WRIGHT, Secretary.

East London, 14th April, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 121, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 24th April, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication, for general information, of the accompanying Comparative Statements of the REVENUE and EXPENDITURE of the Colony in the Quarters and Years ended 31st December, 1867 and 1868, respectively.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 1.

COMPARATIVE STATEMENT of the REVENUE and RECEIPTS of the Colony of the Cape of Good Hope in each Quarter of the Years ended 31st December,, 1867 and 1868.

	Quarters ended 31st March, 1868.	30th June, 1868.	30th Sept., 1868.	31st Dec., 1868.	Year ended 31st Dec., 1868.
Customs,	£71363	£63667	£70808	£77186	£283024
Land Sales,	5886	6610	5552	18819	36867
Land Revenue,	16367	19410	10162	16923	62862
Rents, exclusive of Land,	92	28	...	33	153
Transfer Dues,	10346	10085	8731	11642	40804
Succession Dues,	322	1016	1056	539	2933
Auction Dues,	2738	2578	3508	2813	11637
Bank Notes Duty,	3851	24	154	..	4029
Licences,	...	...	..	...	...
Stamps,	18571	23142	9605	8794	60112
Postage,	7405	7413	6949	6663	28430
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3039	2649	3171	3622	12481
Fees of Office,	987	1069	1103	1139	4298
Sale of Government Property,	70	129	210	49	458
Reimbursements to Government,	3615	5788	9640	3360	22403
Miscellaneous Receipts,	115	161	36	20	322
Interest and Premiums	973	2324	614	1867	5778
Special Receipts,	48	6	2947	105	3406
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	37	2	...	...	39
Total Revenue	£146745	£139101	£133536	£146174	£565556
RECEIPTS.					
Loans Temporary	...	...	45000	20000	65000
Total Revenue and Receipts	£146745	£139101	£178536	£166174	£630556

	Quarters ended 31st March, 1867.	30th June, 1867.	30th Sept., 1867.	31st Dec., 1867.	Year ende 31st Dec., 1867.
Customs,	£89667	£76967	£80060	£83548	£330242
Land Sales,	6745	1613	9694	2028	20080
Land Revenue,	19109	12132	9732	9675	50648
Rents, exclusive of Land,	130	102	...	43	275
Transfer Dues,	11778	11520	10464	12849	46111
Succession Dues,	287	302	1823	741	3153
Auction Dues,	3375	3807	3682	3649	14013
Bank Notes Duty,	3534	382	...	...	3916
Licences,	...	...	...	...	...
Stamps,	15976	13178	8131	7934	55219
Postage,	7120	6956	6998	7136	28210
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	2684	2328	2734	3173	10919
Fees of Office,	1099	1053	1138	1138	4423
Sale of Government Property,	1555	231	46	171	2003
Reimbursements to Government,	3215	4938	3932	9147	21232
Miscellaneous Receipts,	78	18	34	10	140
Interest and Premiums,	1085	10771	1600	1429	14885
Special Receipts,	75	19	3838	27	3959
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	15	8	19	6	48
Total Revenue	£167527	£155825	£143920	£142204	£609476
RECEIPTS.					
Loans temporary,	31000	...	..	...	31000
Loans under Act 11 of 1866-'67	..	200000	...	...	200000
12 of 1866-'67,	...	50000	...	...	50000
Total Revenue and Receipts	£198527	£405825	£143920	£142204	£890476

	Quarter ended 31st Dec., 1868. Increase.	Decrease.	Year ended 31st Dec., 1868. Increase.	Decrease.
Customs,	£ ...	£ 6362	£ ...	£47218
Land Sales,	16991	..	16287	..
Land Revenue,	348	...	...	1966
Rents, exclusive of Land,	...	10	...	122
Transfer Dues,	...	707	...	4307
Succession Dues,	...	202	280	...
Auction Dues,	...	836	...	2876
Bank Notes Duty,	...	...	113	...
Licences,	...	...	..	...
Stamps,	860	...	4893	...
Postage,	...	473	220	...
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	449	...	1562	...
Fees of Office,	1	...	...	125
Sale of Government Property,	...	122	...	1545
Reimbursements to Government,	...	5787	1171	...
Miscellaneous Receipts,	10	...	182	...
Interest and Premiums,	438	..	...	9107
Special Receipts,	78	...	..	1533
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	...	6	...	9
Total	£18475	£14505	£24708	£66823

Net Increase on Quarter, £3970

Net Decrease on Year, £42039

E. M. COTTE, Auditor.

Audit Office, Cape Town, 19th April, 1869.

Digitized by Google

No. 2.

COMPARATIVE STATEMENT of the EXPENDITURE of the Colony of the Cape of Good Hope for the Quarters and Years ended 31st December, 1867 and 1868.

Establishments.	Quarter ended 31st Dec., 1867.	Quarter ended 31st Dec., 1868.	Year ended 31st Dec., 1867.	Year ended 31st Dec., 1868.	Quarter ended 31st Dec., 1868. Increase.	Quarter ended 31st Dec., 1868. Decrease.	Year ended 31st Dec., 1868. Increase.	Year ended 31st Dec., 1868. Decrease.
Civil	£12218	£12735	£51126	£48773	£ 517	£ ...	£ ...	£2353
Judicial	11401	11252	44805	44173	...	149	...	632
Educational	721	687	2891	2502	..	34	...	389
Medical	2960	2806	10636	11310	...	154	674	...
Police and Gaols	8415	7606	29484	30445	...	809	961	...
Convicts	124	...	885	...	...	124	...	885
Ecclesiastical	3720	3894	15062	15382	174	...	320	...
Border Department and Aborigines, Schedule D.	19309	22793	69246	72567	3484	...	3321	...
Revenue	6547	7474	27786	28042	927	...	256	...
Pensions, Retired Allowances, and Gratuities	5640	5920	19857	22603	280	..	2746	...
Exclusive of Establishments.								
Revenue Services	450	183	1468	810	...	267	...	658
Administration of Justice	3232	3146	14438	10535	...	86	...	3903
Charitable Allowances	43	18	104	78	...	25	...	26
Education	4316	4547	18727	19143	231	...	416	...
Hospitals	11713	4724	27293	23025	...	6989	...	4268
Police and Gaols	8520	5690	31250	23072	...	2830	...	8178
Rent	1938	2044	7550	8262	106	...	712	...
Transport	3592	2343	11809	10675	...	1249	...	1134
Payments under Acts (Kafirs)	...	...	...	...	...	...	...	..
Conveyance of Mails	10137	7965	34724	33368	...	2172	...	1356
Works and Buildings	2658	3195	10916	9883	537	...	...	1033
Roads and Bridges	3047	5284	16955	19384	2237	...	2429	...
Convicts	10026	20299	45032	50354	10273	...	5322	...
Miscellaneous, including Divisional Councils	3921	18794	36584	33314	14873	...	...	3270
Sums Refunded	1025	1279	5649	5496	254	...	...	153
Parliamentary	1052	8262	13276	16966	7210	...	3690	...
Interest	39124	32080	101268	102653	...	7044	1385	...
Railways,—Cape Town & Wellington	...	40	...	225	40	...	225	...
Colonial Military Allowances	10000	...	20000	...	...	10000	...	20000
Special Payments (not provided for)	2960	3755	4562	13082	795	...	8520	...
Railway Surveys	52	...	856	...	...	52	...	856
Total of Ordinary Expenditure	£188861	198815	674239	656122	41938	31984	30977	49094
Immigration (payable out of Land Sales)	...	...	78	51	..	...	...	27
Total	£188861	£198815	£674317	£656173	£41938	£31984	£30977	£49121
Deduct decrease					31984			
Net increase on quarter					9954			
Deduct increase								£30977
Net decrease on year								£18144

Loans repaid from General Revenue during year ended 31st December, 1868, *Nil.*

This Return has been delayed, in consequence of the amended Accounts of Aliwal North for November, 1868, only having been received at this Office on the 30th March, 1869.

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, 19th April, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 23rd April, 1869:—

Abraham, Frank
Adams, Mr.
Adder, Mrs.
Basseer, Doretea
Beaker, Dr.
Belin, Charles
Bennett, B. W.
Blerk, B. van
Blyth, W. E.
Bottom, Rachael
Burnett, John
Campbell, Mrs. Edward A.
Carlton, Mrs. Maria
Chase, Francis
Clarke, L.
Collinson, Francis
Damon, *alias* Abadar
Dasby and Noah
Daniel, Charles
Davis, D. R.
Fitzpatrick, Thomas
Glaeser, Wm.
Gordon, Capt. A. J. F.
Graham, Mrs. E.
Grane, G. van
Grey, Mrs.
Hattingh, George M.
Hayes, C. P.
Heynes, L.
Hofmeyr, Miss B.
Hoe, Willem de
Horne, J. W.
Hunt, J. W.
Irvine, Thomas
Jakobsen, Pedder
Jenkins, Mr.
Klingenberg, J. J. L.
Korsten, P.
Lindsee, Karolina
Losbaer, A. J.
Mackenzie, T.
Maddison, Mr.
Maher, Edmond
Malan, L. H.
Malony, Mrs.
Martin, A. & Co.
Mannely, Belalle
Meehan, Charles
Meisenheimer, Willemina
Miller, Hugh
Mérassy, Charles
Murray, James
Moller, James
O'Rielly, John
Pfister, Sophia
Phillipps, Mrs. Charles
Regter, H.
Rodgers, Daniel
Rundell, Mrs William
Russell, J. H.
Scott, Mrs.
Seck, T. K.
Smuts, W. W. L.
Snyder, Ebrahema
Stanley, J.
Timira, Antonio Francisco
Thomson, Whiley, & Co.
Trew, H.
Vries, B. de
Watson, Mrs.
Wilson, H. W.
Wilson, John
Winter, S.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
23rd April, 1869.

IT is hereby notified for the information of the Public that no *Newspapers* posted in this Colony, addressed to Persons residing in British Colonies or Foreign Countries, will be forwarded to their destination *unless fully prepaid.* Unpaid and insufficiently paid Newspapers, addressed as above stated, will be forwarded to the "Dead Letter Office," Cape Town, to be dealt with according to law.

Attention is also directed to the following Rule of the General Post Office, London:—

"*The fee chargeable for registering a Letter, as well as the Postage, must be prepaid, or the Letter cannot be registered.*"

Persons posting Registered Letters for the United Kingdom, or Countries the correspondence for which is sent *viâ* the United Kingdom, are therefore cautioned to be careful that such Letters are *fully prepaid.*

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

CONFINED in the Pound Amandelboom, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 15th May, 1869, if not previously released, one red schimmel Mare, about 12 years old, left ear stamp, right ear square in front; one yellow Mare, about 2 years old, both feet on near or left side white

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 19th April, 1869.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations Keiskama.

Colonial Office, 24th March, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 30th April next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station at the Keiskama, on the line of road from Breakfast Vley to King William's Town, and such stations in connection therewith as may be established east of the Keiskama, during twelve months dating from 3rd July next.

Beef and Mutton, per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter fore and hind alternately; mutton by the carcase. Bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; ditto, made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; peas (dry); beans (dry); coarse, meal salt at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per lb.; candles, dip, do.; coffee, do; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do., at per lb.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, at per lb.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The Soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signature* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of the Keiskama Convict Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms which are lying for inspection as above.

Tenderers are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Cradock, duly authorized thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Saturday, the 22nd May, 1869, the Lease for one year from that date of the following pieces of Unsurveyed Crown Lands, situate in the division of Cradock, viz:—

1. A Piece of Crown Land adjoining the Farm Doornfontein, in the Ward Agter Sneeuwberg, in extent about 330 morgen.
2. A Piece of Land adjoining the Farm Gaarstlands Kloof, the property of J. Voster, about 700 morgen.
3. Land occupied by Johannes van Heerden, adjoining the Farm Baviaans Krantz, about 500 morgen.
4. Land adjoining De Aap, occupied by Theunis Krugel, about 1,500 morgen.
5. Land adjoining the Farm Paarde Kraal, of Daniel Hennings, about 1,200 morgen.
6. A Piece of Land adjoining the Farm Waterbank, about 800 morgen.
7. A Piece of Land adjoining Pretorius Kraal, Ward of Cradock, about 1,000 morgen.
8. A Piece of Land lying between the Farm Spits Kop and the Farm of Barend Hattingh, about 500 morgen.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
15th April, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

FIVE CHILDREN, named respectively PIET aged 12 years, ADAM, aged 10 years, KORIDON aged 8 years, KLAAS, aged 5 years, and KOBUS, aged 2 years, having been left at the Farm "Klipfontein," the Property of Mr. MICHIEL BERGH, in a state of destitution, by the death of their Father and Mother, SEPTEMBER and ANTJE GEDULD,—Notice is hereby given that, unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be dealt with according to law.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Malmesbury, 17th April, 1869.

NOTICE.

THREE Children, named, respectively, FRANCES ANN PRICKETT, aged 7 years, LOUISA EMMELINE, aged 5 years, and VIOLA BLANCHE, aged 3 years, have been brought to this Office in a state of destitution, having been deserted by their Father, HENRY PRICKETT. Notice is hereby given that unless the above Children be claimed within six weeks from this date, they will be apprenticed according to Law.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
3rd April, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 26th April, 1869.

WHEREAS the Estate of GEORG FREDRIK HENNING, of Vaderlandsche Reit Vallei, Division of Calvinia, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office, at Calvinia; the first Meeting to be held on Wednesday, the 12th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 19th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th April, 1869.

WHEREAS the Estate of CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE, WILLEM'S son, of Murraysburg, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Murraysburg, at his Office at Murraysburg; the first Meeting to be held on Wednesday, the 12th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 19th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th April, 1869

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of RICHARD PEIRCE, of the Bathurst District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, MARY ANNE PEIRCE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Bathurst, on Friday, the 11th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
26th April, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Johan Fredrik Bernard van Eyk, 9th March, 1869.
2. John Callaghan (1st and final account), 20th April, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th April, 1869.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, General Agent.

WITH reference to the notice of Sequestration of the abovementioned Estate, published in the *Government Gazette* of the 23rd instant,—Notice is hereby given that the said FRANS ADRIAAN SWEMMER is Executor Dative in the following Estates, viz.:—*Re* Amarantia T. C. Terblans, *Re* Joseph J. Hartman, *Re* Maria S. C. Gericke, Wife of Theunis J. van Schalkwyk, *Re* Jacobus J. Wagenaar, senior, *Re* Marthinus C. Botha, *Re* Fredrik W. Mooleman, *Re* Marthinus A. Bergh, *Re* Reyne V. Visser, *Re* Jan A. Heynes, *Re* Mrs. Petrus G. Loubser, *Re* Johannes C. Barkhuizen, *Re* Francis H. C. Laing, *Re* Mrs. Matthys A. A. de Jager, *Re* Mrs. Adam Ramsay, *Re* Anna M. S. Visser, *Re* Mrs. Christiaan P. Visser, *Re* Lea Botha, Wife of Jacobus Botha, *Re* Petronella A. Meeding, *Re* Maria M. E. Smit and pre-deceased Husband, Cornelis J. S. J. van Rensburg, *Re* Johannes P. Weyers, *Re* Jacob P. Swemmer, *Re* Damon, *Re* Cornelis van Doorn, *Re* Aletta E. Barnard, *Re* Stephanus P. Erasmus, *Re* Marthinus A. Oeloise, *Re* Susanna E. Coetzee, Widow of Johannes C. Steyn, *Re* Johannes Olivier, *Re* Abdol C. Passat, *Re* Marthinus Johs. Schoeman; also Executor Testamentary in the following Estates, viz.: *Re* Maria M. Strydom, last Widow of Ignaas M. van Rooyen, *Re* George W. Dutton, *Re* George H. M. Evert, *Re* Maximilian C. Cornael, *Re* Barend de la Harpe, *Re* Johannes M. Heyns, *Re* Mrs. Hendrik J. G. van der Walt, *Re* Thomas Povey, *Re* Catherina D. Campher, *Re* John Watson; also Assisted Executor *Re* Bernhard M. Wehmeyer and *Re* Johanna W. Groenewald; also Tutor Testamentary to the Minor Children of the late Thomas Povey and to the Minor Children of the late Johannes M. Heyns; also Tutor Dative to the Minor Children of the late Jacob P. Swemmer, to the Minor Children of the late Abdol C. Cassat, to the Minor Children of the late Marthinus A. Bergh, and to the Minor Children of the late Reyne V. Visser.

J. STEUART Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
26th April, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

J. F. G. PIETERSEN, N.O., versus CHRISTIAAN JACOBUS BOSMAN.

On Friday, the 7th May, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 48 Stukvats, 35 Leaguers and Pipes, 2 Wine Pumps, 60 Leaguers of Wine, 3 Casks Brandy, 1 Spirit Still, Fermenting Tubs, 2 Horses, 8 Cows, 60 Sheep and Goats, 1 Covered Cart, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Victoria West.

H. C. BARNARD versus JOACHIM JACOBUS SCHOLTZ.

On Friday, the 7th May, 1869, at 10 o'clock a.m., in front of the Deputy Sheriff's Office, Victoria West, 1 Tent Wagon, 10 Oxen, Yokes, Riems, Straps, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of MATTHEW BERRY, Hotelkeeper.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 8th day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 26th April, 1869.

PUBLIC SALE OF
Fixed and Movable Property,
AT ROBERTSON.

In the Insolvent Estate of JAMES COPPENS.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be publicly sold,

On Saturday, the 8th May, 1869,

ON THE SPOT,

The **HOUSE** and **PREMISES** now occupied by the Insolvent as Dwelling-house and Workshop, with Stables, Coach-house, and other Out-buildings.

TWO DRY ERVEN, situated in the best part of the Village.

At the same time, the **MOVABLES**, as Chairs, Tables, Bedstead, Clothes-press, Gun, Harness, Stock-in-Trade of Boots and Shoes, Leather, Tools, Goat Pig Barley, &c., &c.

WILLIAM MARSH, Sole Trustee.

M. B. POLLACK, **Auctioneer.**

NOTICE.

In the Estate of the late THOMAS HENRY BOWLES, Esq.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the General Estate and Orphan Chamber, for a period of fourteen days, from this day (Tuesday), the 27th instant; after which, should no objection be made, the same will be considered as approved of and acted upon accordingly.

CHARLES BELL, Executor Dative.

Cape Town, 27th April, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late CATHARINA FRANCINA MARIA PHILIPPINA HOOPER, born GERBER, of Mossel Bay.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period.

J. W. HOOPER, Executor Dative.

Mossel Bay, 22nd April, 1869.

Board of Executors.

SALE OF
LIFE POLICY.

In the Insolvent Estate of GEORGE JACOB WATERMEYER, of Cape Town, General Dealer.

WILL BE SOLD, on the Stoep of the Commercial Exchange, on

Saturday, the 1st May,

AT NOON,

Policy on the Life of the above Insolvent, insured in the Royal Insurance Company by Policy No. 14,984 for £1,000. The yearly premium, which amounts to £24 17s. 6d., will become due on the 3rd May, 1869.

The Purchaser will share in the accumulated profits at the end of this year.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 23rd April, 1869.

MR. G. H. MOLLER, Auctioneer.

S. A. Association.

SALE OF
Landed Property
AT
SOMERSET WEST.

In the Insolvent Estate of HESTER LOEDOLFF, Widow of the late PHILIP HENDRIK MORKEL.

THE TRUSTEE will cause to be sold, on the spot,

To-morrow (Wednesday),

28TH INSTANT,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

FOUR ERVEN, marked Nos. 1, 2, 3, and 6, in Blok B, situate in the Village of Somerset West, the Buildings erected thereon containing a House with seven Rooms. The Ground is planted with about 3,000 Vines.

☞ At the same time will be sold, some HOUSEHOLD FURNITURE, and other GOODS; also, the OUTSTANDING CLAIMS in favour of the Estate.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
27th April, 1869.

Immediately after the above Sale, will also be sold the HOUSE situate in the Village of Somerset West near the Wesleyan Chapel, belonging to the Estate of the late J. TREMETICK, at present in the occupation of Mr. THOMAS.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EWALD CHRISTIAAN HOLM, of Cape Town.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from To-morrow (Wednesday), the 28th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
27th April, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from To-morrow (Wednesday), the 28th inst.; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
27th April, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, JOHN HUDSON, Resident Magistraat van het Distrikt Aliwal Noord, onder eede van den Cipier ANDREW MCCLINTOCK, dat AUGUST op den 6den dag van deze maand April zich heeft schuldig gemaakt aan uitbreken uit de Gevangenis;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden AUGUST in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Aliwal Noord, heden den 6den dag van April, 1869.

JOHN HUDSON, Civ. Com.

Beschrijving van AUGUST:

Bruine oogen, platte neus, zwart haar, gaten in beide ooren, 5 voet 7½ duim lang.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
26 April, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

J. F. G. PIETERSEN, N.O., versus CHRISTIAAN JACOBUS BOSMAN.

Op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, 's voormiddags 11 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, van 48 Stukvaten, 36 Legger, en Pijpen, 2 Wijnpompen, 60 Leggers Wijn, 3 Vaten Brandewijn, 1 Spiritus Ketel, Gistkuipen, 2 Paarden, 3 Koeijen, 60 Schapen en Bokken, 1 Kapkar, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Victoria West.

H. C. BARNARD vs. JOACHIM JACOBUS SCHOLTZ.

Op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, 's voormiddags 10 ure, voor het Kantoor van den Adjunkt Baljuw te Victoria West, van 1 Tentwagen, 10 Ossen, Jakken, Riemen, Stroppen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ANDRIES LUDOLPH MEIJER, van Georgestad, Timmerman,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 14den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.
Meesters Bureau, Kaapstad, 22 April, 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON, te zamen handelende onder den Naam of de Firma van T. en A. WALTON, van de Afdeeling Alexandrie, Boeren en Vrachtrijders,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Alexandrie; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 10 Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 17den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen JOHN LAURENCE SHARP, in leven te Clanwilliam,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Clanwilliam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 13den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 20sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

NAARDEMAAL de Boedel van FRANS ADRIAAN SWEMMER, van Georgestad, Algemeen Agent,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 7den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 14den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde FRANS ADRIAAN SWEMMER Datieve Executeur is in de volgende Boedels, namelijk:—*Re* AMARANTIA T. C. TERBLANS, *Re* JOSEPH J. HARTMAN, *Re* MARIA S. C. GERICKE, Huisvrouw van THEUNIS J. VAN SCHALKWIJK, *Re* JACOBUS J. WAGENAAR, Senior, *Re* MARTHINUS C BOTHA, *Re* FREDRIK W. MOOLEMAN, *Re* MARTHINUS A. BERGH, *Re* REYNE V. VISSER, *Re* JAN D. HEIJNS, *Re* Mejufvr. PETRUS G. LOUBSER, *Re* JOHANNES C. BARKHUIZEN, *Re* FRANCIS H. C. LAING, *Re* Mejufvr. MATTHIJS A. A. DE JAGER, *Re* Mejufvrouw ADAM RAMSAY, *Re* ANNA M. S. VISSER, *Re* Mejufvr. CHRISTIAAN P. VISSER, *Re* LEA BOTHA, Huisvrouw van JACOBUS BOTHA, *Re* PETRONELLA A. MEEDING, *Re* MARIA M. E. SMIT en vooroverleden Echtgenoot CORNELIS J. S. J. VAN RENSBURG, *Re* JOHANNES P. WEIJERS, *Re* JACOB P. SWEMMER, *Re* DAMON, *Re* CORNELIS VAN DOORN, *Re* ALETTA E. BARNARD, *Re* STEPHANUS P. ERASMUS, *Re* MARTHINUS A. ORLOPSE, *Re* SUSANNA E. COETZEE, Weduwe van JOHANNES C. STEIJN, *Re* JOHANNES OLIVIER, *Re* ABDOL C. PASSAT, *Re* MARTHINUS JOHS. SCHOEMAN; alsook Executeur Testamentair in de volgende Boedels, namelijk:—*Re* MARIA M. STRIJDOM, laatst Weduwe van IGNAAS M. VAN ROOIJEN, *Re* GEORGE W. DUTTON, *Re* GEORGE H. M. EVERT, *Re* MAXIMILIAN C. CORNUEL, *Re* BAREND DE LA HARPE, *Re* JOHANNES M. HEIJNS, *Re* Mejufvr. HENDRIK J. G. VAN DER WALT, *Re* THOMAS POVEY, *Re* CATHARINA D. CAMPHER, *Re* JOHN WATSON; alsook Geassumeerde Executeur *Re* BERNHARD M. WEHMEIJER, en *Re* JOHANNA W. GROENEWALD; alsook Testamentaire Voogd voor de Minderjarige Kinderen van wijlen THOMAS POVEY, en voor de Minderjarige Kinderen van wijlen JOHANNES M. HEIJNS; alsook Datieve Voogd voor de Minderjarige Kinderen van wijlen JACOB P. SWEMMER, voor de Minderjarige Kinderen van wijlen ABDOL C. CASSAT, voor de Minderjarige Kinderen van wijlen MARTHINUS A. BERGH, en voor de Minderjarige Kinderen van wijlen REIJNE V. VISSER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ISABELLA JOHANNA CLAASSEN, van het Distrikt Mosselbaai,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot STEPHANUS JOHANNES CLOETE, A. zoon, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Mosselbaai, op Maandag, den 7den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 April, 1869

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PETRONELLA JOHANNA TERBLANS, van het Distrikt Graaff-Reinet,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, JOHAN FREDRIK SCHNEITLER,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff Reinet, op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HERMANUS ALBERTUS COETZEE, van het Distrikt Clanwilliam,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, GLOUDINA MARIA LOUW,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Clanwilliam, op Donderdag, den 10den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle soodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

Vaste Goederen,

TE

SOMERSET WEST.

In den Insolventen Boedel van HESTER LOEDOLFF, Weduwe van PHILIP HENDRIK MORKEL.

DE CURATOR ZAL LATEN VERKOOPEN

OP WOENSDAG, DEN 28 DEZER,

s' Voormiddags, 10 ure,

VIER ERVEN gemerkt Nos. 1, 2, 3 en 6, in Blok B, gelegen op het Dorp Somerset West, met de daarop staande Gebouwen, bevattende een Huis met zeven Kamers. De Grond is beplant met omtrent 3,000 Wijnstokken.

☞ Te gelijkertijd zal worden verkocht eenig HUISRAAD benevens andere Goederen, alsmede de UITSTAANDE SCHULDEN den Boedel toekomende.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein,
19 April, 1869.

Onmiddelijk na de bovenstaande Verkooping, zal worden opgeveild het HUIS, staande op het Dorp Somerset West, nabij de Wesleyaansche Kapel, behoorende tot den Boedel van wijlen J. TREMBTICK, en thans ingebruik bij den Heer THOMAS.

De Heer J. WEGE, Afslager.

VERKOOPING VAN KOSTBARE

ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN,

Gelegen in de Afdeeling Clanwilliam.

In den Insolventen Boedel van GERRIT JACS. CHRISTIAAN VAN WIJK.

Op Vrijdag, den 30 April, 1869,

ZAL op de Plaats KRANS VALLEI worden verkocht, een Aandeel van ⅓ in de Plaats RONDEGAT, gelegen binnen zeven wijlen van het Dorp Clanwilliam, wel bekend als een der vruchtbaarste plaatsen in het Distrikt, hebbende een uitmuntenden weg naar het Dorp.

Losse Goederen en Levende Have.

Eenige Stukken Huisraad en Boerderijgereedschap, een aantal Bokken, enz.

CHAS. M. FRIJER, Eenig Curator.

Clanwilliam, 21 April, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING EENER

POLIS VAN LEVENSVERZEKERING.

In den Insolventen Boedel van GEORGE JACOB WATERMEIJER, Algemeen Handelaar te Kaapstad.

Op aanst. Zaturdag, 1 Mei,

DES MIDDAGS 12 URE,

Zal op de Stoep van het Beursgebouw worden verkocht.

EEN POLIS op het Lever vad bovengenoemden Insolven gesloten in de Royal Insurance Company bij Polis No. 14,984, voor £1,000. De jaarlijksche Premie, bedragende £24 17s. 6d., verschijnt op den 3den Mei, 1869.

De Kooper zal de zamengeloopen winsten tot het einde dezes jaars deelen.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Kaapstad, 27 April, 1869.

De Heer G. H. Moller, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEURS.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES THUIJNSMA en ZACAARIAS ANDRIES THUIJNSMA, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEURS in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 5den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

D. P. E. HAUPT, } Gez.
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 26 April, 1869.

Digitized by Google

Publieke Verkooping
VAN
KOSTBAAR VASTGOED,
AAN DE PAARL.

In den Boedel van wijlen Mejuvf. C. E. MEIJER, geb. MOHR

Op Woensdag, 5 Mei aanst.,
DES VOORMIDDAGS OM 11 URE,
ZAL MET RUIM STRIJKGELD
WORDEN VERKOCHT,

ZEKER ERF met de daaropstaande Gebouwen, gelegen aan de Paarl, nabij het Gijmnasium, en thans in gebruik bij den Heer MARAIS. De Tuin is wel voorzien van eene groote verscheidenheid uitgezochte Vruchtboomen en een groot aantal Wijnstokken.

Voor bijzonderheden vervoegen men zich bij den Heer HAUPT, Afslager aan de Paarl.

JUSTUS WILHELM MEIJER,
Voor zich en mede Executeuren.

Wijnberg, 24 April, 1869.

Publieke Verkooping
VAN
Vaste en Losse Goederen,
TE ROBERTSON.

In den Insolventen Boedel van JAMES COPPENS

DE Ondergeteekende zal, in zijne bevoegdheid van eenig Curator in bovengemelden Boedel publiek ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Zaturdag, den 8sten Mei, 1869.

Het HUIS en TOEBEHOOREN, thans bij den Insolvent in gebruik als Woonhuis en Werkwinkel, met Stallen, Koetshuis en andere Buitengebouwen.

Twee DROOGE ERVEN, gelegen op het beste gedeelte van het Dorp, alsmede te gelijkertijd de LOSSE GOEDEREN, als Stoelen, Tafels, Ledekanten, Kleerkasten, Geweer, Tuig, Handelswaren, als Laarzen en Schoenen, Leder, Gereedschap en verder een Bok, een Varken, Garst, enz. enz.

WILLIAM MARSH, Eenig Curator.
M. B. POLLACK, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING
TE MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van PETRUS FRANCISCUS MALCHIOR UYS, te Malmesbury, Vrachtrijder.

DE Ondergeteekende zal publiek laten verkoopen, op de de Marktplaats te Malmesbury, op DINGSDAG, den 4den Mei, 1869. 's voormiddags ten 10 ure:

1 Kar op Veren, 8 Stellen Tuig, 1 Zadel en Toom, 1 Kleerkast, 1 Ledekant, Keukengereedschap, enz., enz., enz.

WALTER ROWLANDS, Jr., Eenig Curator.
Malmesbury, 19 April, 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING
TE MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van FRANK EDWARD MURRAY FORD, Agent te Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal publiek op de Marktplaats te Malmesbury laten verkoopen, op DINGSDAG, den 4den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure:

1 IJzeren Ledekant, 1 Eettafel, 1 Zadel en Toom, 1 Kantoorkast, 1 Mahoniehouten Gordijnstok, 1 Kinderstoel, 1 Keukenrak, 4 Stoelen, 1 Bankschroef, enz., enz., enz.

WALTER ROWLANDS, Junior, Eenig Curator.
Malmesbury, 19 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GIDEON DE KLERK, van de Plaats "Muisvlakte," Somerset Oost.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Somerset Oost, op Vrijdag, den 28sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen over en den Curatoren instruktien te geven aangaande de door hen te nemen stappen omtrent zeker Verband door den Insolvent gepasseerd ten faveure van B. J. DE KLERK; voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor andere aangelegenheden.

THOS. VAN REENEN,
THOS. VAN REENEN,
q.q. H DAVID, } Gez. Curatoren.

Somerset Oost, 16 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JNO. REID, en nagelaten Huisvrouw, MARY ANNE REID, te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester van het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 5den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator verder instruktien te geven omtrent de Losse Goederen nog betuste de bij de Weduwe van den Insolvent.

J. M. MAYNARD, Eenig Curator.
Kaapstad, 22 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDERIK VAN REENEN, te Lammershoek, Afdeeling Namaqualand.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Namaqualand, ten diens Kantore, op Maandag, den 31 Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Mei aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen

GEORGE ALEXANDER VON LUDWIG,
Eenig Curator.

Springbok, 7 April, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

PUBLIEKE VERKOOPING,
ZONDER RESERVE.

In den Boedel van wijlen ELSIE SOPHIA LE ROEX (geboren VAN ZIJL), en nagelaten Echtgenoot JOHANNES WILLEM LE ROEX.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gekwalificeerd door den Executeur Testamentair in den bovengemelden Boedel, zal bij publieke Veiling, op de Plaats zelve,

Genaamd "DE HOOP,"

Gelegen aan "'t Land van Waferen,"
IN DE AFDEELING ROBERTSON,
AAN DEN MEESTBIEDENDE VERKOOPEN,

OP ZATURDAG,
Den 15den Mei aanstaande,
ALLE DE VASTE,
ZOOWEL ALS
LOSSE GOEDEREN,

Tot bovengemelden Boedel behoorende,
NAMELIJK:

VASTE GOEDEREN.

De welbekende Plaats genaamd "DE HOOP," met het daaraan grenzende stuk Grond, genoemd ANNEXGROND, gezamenlijk metende omtrent 1,000 morgen. De altoosdurende en sterke Stroom Water, waardoor de geheele Stad Robertson besproeid en voorzien wordt, heeft zijne Oorsprong in den Berg waaraan deze Plaats ligt, en zij heeft dus het voorregt dat deze sterke stroom het geheele jaar door voor de deur loopt, en uit de eerste hand gebruikt kan worden. De aardappelen op deze Plaats gewonnen zijn beroemd als de beste in de geheele Kolonie, en de opbrengst is inderdaad voor sommigen ongelooflijk. Boonen en andere Peulvruchten worden hier geregeld alle jaren ruimschoots gewonnen.

Het Veld is gezond en geschikt zoowel voor Groot als Klein Vee. Er is overvloed van allerhande soorten Vruchtboomen benevens een groote Wijngaard.

LEVENDE HAVE.

10 Extra gedresseerde Trekossen, Bul, 14 Aanteelbeesten 3 goede Trekpaarden, 2 Merries en 160 Schapen en Bokken

KELDERGEREEDSCHAP.

Leggers, Kuipen, Trapbalies, Emmers, Halfamen, Tregters, Brandewijnsketel, enz., enz., enz.

HUISRAAD.

Tafels, Stoelen, Ledekanten, Katels, Kleederkasten, Vederbedden, 1 extra Huisklok, alsmede de gewone voorraad Keukengereedschap, als Potten en Pannen voor Vrouwen en Mannen.

DE OOGST.

Eene kwantiteit Koorn, Wijn en Brandewijn, en al wat verder ten dage der Verkooping zal worden voortgebragt.

J. W. LE ROEX, Executeur Test.
Robertson, 17 April, 1869.

M. B. POLACK, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILHELMINA SUSANNA WIUM, weduwe van JACOBUS THEUNISSEN.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende door de Executeuren aangesteld als hun Agent, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. H. DE VILLIERS, q.q. Executeuren.
Caledon, 23 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CATHARINA FRANCINA MARIA PHILIPPINA HOOPER, geb. GERBER, in leven wonende te Mosselbaai.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. W. HOOPER, Executeur Datief.
Mosselbaai, 22 April, 1869.

HANDELSLIJST.

£5 BELOONING.
GESTOLEN OF VERDWAALD

VAN de plaats van den Ondergeteekende, "Stinkampoort," nabij Fraserburg, op of omtrent den 26sten Maart, laatstleden:

1. Een roodbruin Paard, dik en breed van heupen, met twee witte achterpooten en een kleinen kol.
2. Een schraal Paard tusschen rood en lichtbruin, met twee witte achterpooten en een kleinen kol.

De bovengenoemde belooning zal worden gegeven aan dengene, die deze Paarden aan den Eigenaar terug brengt.

A. P. DU TOIT.
Stinkampoort, 19 April, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis, dat hij behoorlijk is aangesteld tot Algemeene Gevolmagtigde van Dr. ALEXANDER MUIR MCKENZIE MINTO, van Londen, om voor hem in het algemeen in deze Kolonie te ageren, en dat alle vroegere Volmagten uitgereikt, onverschillig aan wie, hierbij worden herroepen en ingetrokken.

T. E. MINTO,
Grahamstad, 13 April, 1869.

Maatschappij ter verbetering der Kowiehaven.

HIERBIJ wordt den Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij bekend gemaakt, dat op VRIJDAG, den 7den Mei, 1869, des middags om 12 ure, ten Kantore der Maatschappij te Grahamstad, eene Vergadering zal worden gehouden om een Direkteur te kiezen in plaats van den Heer GEORGE WOOD, Junior, die als zoodanig bedankt heeft, en om zoodanige verdere aangelegenheden te behandelen, als de Direkteuren hun mogen voorleggen.

Op last van de Direkteuren,
W. CORK, Waarn. Secretaris.
Grahamstad, 17 April, 1869.

WASCHLIJSTEN
VOOR DE HUISHOUDING,
Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

H. J. BERTRAM,
OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom Afdeeling Fraserburg, over den gecorieofden tijd,—Een roodschimmel Merrie, omtrent 12 jaar oud, linkeroor stomp, regteroor winkelhaak van voren. Eene gele Merrie, omtrent twee jaar oud, beide pooten aan de linkerzijde wit.

Deze Paarden zullen, indien niet bevorens gelost, op den 15den Mei aanst. worden verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.
Amandelboom, 19 April, 1869.

OVERLEDEN te Stellenbosch op Zaturdag avond, den 24sten dezer, de Wel-Edele Heer DANIEL JOHANNES VAN RIJNEVELD, voormalig Civiele Commissaris en Resident Magistraat van de Afdeeling.

De Lijkstaatsie zal van het sterfhuis vertrekken HEDEN (DINGSDAG,) 27sten April, 's namiddags ten 3 ure.

Stellenbosch, 25 April, 1869.

Gedoopt

In de Nederd. Gereform. Kerk, op Zondag, 25 April, door den Wel-Eerw. Heer W. A. KRIGE, V.D.M:—Eene dochter van den Heer Jacobus Johan Albrecht Schnugh, met name Ellen Catharina Elizabeth.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office*, 49 *and* 50, *St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

PUBLIC SALE
AT MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of FRANK EDWARD MURRAY FORD, of Malmesbury, Agent.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on the Market-place, Malmesbury, on TUESDAY, the 4th day of May, 1869, at 10 o'clock a.m., 1 Iron Bedstead, 1 Dining Table, 1 Saddle and Bridle, 1 Office Press, 1 Mahogany Curtain Pole, 1 Child's Stool, 1 Kitchen Range, 4 Chairs, 1 Vice, &c., &c.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.

Malmesbury, 19th April, 1869.

Public Sale at Malmesbury,

In the Insolvent Estate of PETRUS FRANCISCUS MALCHIOR UYS, of Malmesbury, Trader.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on the Market-place, Malmesbury, on

Tuesday, the 4th day of May, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

1 Spring Cart, 3 Sets of Harness, 1 Saddle and Bridle, 1 Wardrobe, 1 Bedstead, Kitchen Utensils, &c., &c., &c.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.

Malmesbury, 19th April, 1869.

PUBLIC SALE
OF VALUABLE
Landed Property,
AT THE PAARL.

In the Estate of the late Mrs. C. E. MEYER (born MOHR).

On Wednesday, 5th May next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

Will be sold, with Liberal Competition Money,

Certain ERF, with the Buildings thereon, situated at the Paarl, near the Gymnasium, now in the occupation of Mr. MARAIS. The Garden is well stocked with a great variety of choice Fruit Trees and a great number of Vines.

For particulars apply to Mr. D HAUPT, Auctioneer, Paarl.

JUSTUS WILHELM MEYER,
For self & Co-Executors.

Wynberg, 24th April, 1869.

SALE OF VALUABLE
MOVABLE & IMMOVABLE PROPERTY,
Situate in the Division of Clanwilliam.

In the Insolvent Estate of GERRIT JACS. CHRISTIAN VAN WYK.

On Friday, the 30th April, 1869,

WILL BE SOLD at the Farm Krans Vallei, certain Quarter Share in the Farm RONDEGAT, situate within seven miles of the Village of Clanwilliam, well known as one of the most fruitful Farms in the District, having a splendid Road to the Village.

MOVABLES AND LIVE-STOCK.

A quantity of HOUSEHOLD FURNITURE and FARMING IMPLEMENTS, and a number of GOATS, &c.

CHAS M. FRYER, Sole Trustee.

Clanwilliam, 21st April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDERICK VAN RENEN, of Lammerhoek, in the Division of Namaqualand.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee to said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Namaqualand, at Springbok, on Monday, the 10th of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st of May next, of legal proceedings will be instituted against them.

GEORGE ALEXANDER VON LUDWIG,
Sole Trustee.

Springbok, 7th April, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of PETRUS JOHANNES THUYNSMA and ZACHARIAS ANDRIES THUYNSMA, of Malmesbury Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are requested to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estates, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 5th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, or proceedings will be instituted against them.

D. P. E. HAUPT,
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
26th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALFRED NEWMAN.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the third Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate, at Queen's Town, on Monday, the 31st day of May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, at the Court-house, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and giving him instructions as to the Sale of the Property and other matters brought before the Meeting. Persons indebted to the Estate are called on to pay the same to the Trustee forthwith.

GEORGE SCOTT, Sole Trustee.

Queen's Town, 3rd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN WATKINS (deceased), and surviving Spouse, MARTHA WATKINS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch, for a period of seven days, from Thursday, the 29th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from Saturday, the 8th May next; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. BRINK, D. son, Sole Trustee.

Stellenbosch, 26th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILHELMINA SUSANNA WIUM, Widow of the late JACOBUS THEUNISSEN.

NOTICE is hereby given that all Claims owing to or by the above Estate are to be paid and filed with the Undersigned, appointed by the Executors as their Agent, within six weeks from this date.

P. H. DE VILLIERS, q.q. Executors.

Caledon, 23rd April, 1869.

TRADE NOTICES.

FAMILY
WASHING LISTS
(ADAPTED FOR COLONIAL USE),

IN Loose Sheets, and Books of 25, 50, and 100, may now be had of the Undersigned and the Booksellers.

Prices:—Books containing 25 Lists, 1s., 50, 1s. 6d., or 100, strongly bound, 3s. 6d. Forwarded Post free, 1s. 5d., 2s. 1d., and 5s.

This Publication has been specially compiled to suit the Colony, is Foolscap size, and contains a List, in duplicate (perforated), of upwards of fifty Articles, arranged under the separate heads of "LADIES'," "GENTLEMEN'S," "CHILDREN'S," and "HOUSEHOLD."

A liberal Discount allowed to the Trade.

SAUL SOLOMON & Co.

DIED, at Stellenbosch, on Saturday Evening, the 24th instant, DANIEL JOHANNES VAN RYNEVELD, Esq., late Civil Commissioner and Resident Magistrate of the Division; deeply regretted.

The Funeral will proceed from his late Residence on TUESDAY, the 27th, at 3 o'clock p.m.

Stellenbosch, 25th April, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that he has been duly appointed as the General Attorney and Agent of Dr. ALEXANDER MUIR MCKENZIE MINTO, of London, to act for him generally in this Colony, and that all Powers previously granted to any Person or Persons whomsoever have been revoked.

T. E. MINTO.

Graham's Town, 12th April, 1869.

£5 REWARD.
STOLEN OR STRAYED

FROM the Farm of the Undersigned, Stinkampoort, near Fraserburg, on or about the 26th March last:—

1. A red-brown Horse, stout and broad of loins, with two white hind-feet, and a small white spot on the forehead.

2. A slender Horse, between red and light-brown two white hind-feet, and a small white spot on the forehead.

The above Reward will be paid to any one who will bring the Horses back to the Owner thereof.

A. P. DU TOIT.

Stinkampoort, 19th April, 1869.

Kowie Harbour Improvement Company.

NOTICE is hereby given to the Shareholders of the abovenamed Company that a Meeting will be held on FRIDAY, the 7th of May next, at 12 o'clock noon, at the Office of the Company, at Graham's Town, to elect a Director in the place of Mr. GEORGE WOOD, Jun., who has resigned, and to transact such other Business as the Directors may bring before them.

By order of the Board of Directors,

W. COCK, Acting Chairman.

Graham's Town, 17th April, 1869.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

MAILS OPEN.

General Post Office, April 27, 1869.

For Bombay and Trincomalee, by H.M.St. Cossack this day (Tuesday), 27th inst., at 1 p.m.

For Mauritius, Singapore, Hongkong, and Shanghai, by the steamer Walrus, this day (Tuesday), 27th inst., at 9 a.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 23.—Guttenburg (N.-Ger.) bk., 680 tons, J. Schlossbawer, from Shields 10th Nov., Start 12th Jan., Cape Trio 16th March, to this port, for orders. Cargo coals. Poppe & Co., agents.

24.—E. Shun, 3-mstd. sch., W. Leach, from London 12th Feb., to this port. Passengers: Rev. Mr. Sheridan, Rev. Mr. O'Conel, Messrs. Law and Senier. King & Son, agents.

24.—Hopefield Packet, sch., 30 tons, J. Hore, from Houdeklip Bay 17th April, to this port. Cargo copper ore. Goodliffe & Co., agents.

25.—Haitienne, bg., 166 tons, G. Murison, from Boston 15th Feb., to this port. Cargo general. Anderson & Murison, agents.

26.—Selma, bg., 260 tons, L. V. Larssen, from Cardiff 21st Feb., to this port. Cargo coals. W. Anderson & Co., agents.

26.—Bell of the South, bk., 386 tons, E. L. Davis, from London 20th Feb., to this port. Cargo general. W. Anderson & Co., agents.

26.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Natal 19th April, East London 21st, Algoa Bay 23rd, Mossel Bay 24th, to this port. Cargo general. Passengers: Major-General Armstrong, lady, and family, Capt. and Mrs. Dickens, Capt. Spence, Mrs. Civer, Miss Clark, Miss Bailey, Messrs. Knox, Scott, Hunter, Buchanan, A. Roux, Albertyn, Neate, Phillips (Norton, Steele, and Raynor, Christy's Minstrels), Mr. and Mrs. Schrunk and family, Count and Mrs. Lelienstein and child, Mr. Johnson, Teokeli, Basuto Chief, 36 men, 2 women, and 3 children, of H. M. 9th, 10th, 32nd Regts. and C. M. Rifles. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

April 21.—Florence, to Houdeklip Bay and Port Nelloth
24.—H.M.St. Racoon, to Rio.
26.—Guttenburg, to Anjer.
26.—Wanderer, to Kowie.

Arrival in Simon's Bay.

April 24.—Gled, sch., J. Furness, from Table Bay 19th inst., to this port, in ballast.

Departure from Simon's Bay.

April 23.—Mazatlan, to Zanzibar.

Arrival in Mossel Bay.

April 24.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Algoa Bay 23rd inst., to this port and Table Bay. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

April 24.—R.M.St. Natal, to Table Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 27STEN APRIL, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteit, Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL de Afdeelingsraad van King William's Town, handelende naar en uit kracht van Artikel 22, Wet No. 9 van 1858, heeft aanbevolen, het Tolhek thans geplaatst aan de Drift van de Keiskammarivier nabij den samenloop met de Umzintsirivier aan de Hoofdweglinie naar Grahamstad in de Afdeeling King William's Town weg te nemen,—

Zoo is het dat ik hierbij ingevolge Artikel 23 van de gezegde Wet No. 9, 1858, proklameer deklareer en bekend maak, dat van af den 1sten Mei aanst. het gezegde Tolhek zal worden afgeschaft en weggenomen, en dat de Tolgelden, thans daar geheven en invorderbaar, van af den 1sten proximo niet meer zullen worden gevraagd.

En naardemaal de Afdeelingsraad van King William's Town, bij mij aansoek gedaan heeft om in plaats van het opgeheven Tolhek, een Tol te mogen vestigen op de uitspanplaats aan de Groenerivier, aan den Hoofdweg naar Grahamstad.

Zoo verklaar en maak ik bij deze, naar de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 1sten dag van Mei aanstaande, de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van King William's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom op de Uitspanplaats aan de Groenerivier als vorengemeld zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 35,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
1. Voor elk wiel van elken wagen, die niet voorzien is van een "patent break," of een houten of ijzeren remschoen 8 of meer duimen breed	0	3
2. Voor elk wiel van elk rijtuig	0	2
3. Voor elk dier, voor een rijtuig gespannen	0	1
4. Voor elk dier, behalve de hieronder genoemde, niet voor een rijtuig gespannen	0	2
5. Voor elk stuk horenvee	0	0½
6. Voor elk schaap, bok of varken	0	0½

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 119, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 April, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat hij voornemens is het Parlement spoedig te roepen om te Kaapstad bijeen te komen op Woensdag, den 23sten Junij aanst., als tegen dien tijd de verkiezingen in de verschillende Kiesafdeelingen zullen zijn afgeloopen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretarie.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 120, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
23 April, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de Heeren JOHN LANDRY en STEPHEN JOHN BROWN aan te stellen tot Veldkornets respektivelijk voor de Wijken No. 10 en No. 12, Afdeeling Clanwilliam, in plaats van den Heer JOHN CROUCH en den Heer NATHANIAL BROWN die als zoodanig bedankt hebben.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

AFDEELING VAN STELLENBOSCH.

HIERBIJ wordt kennis gegeven met verwijzing naar mijne Advertentie van 18 Maart ll., dat de Heer PIETER EDUARD SCHOLTZ, te Moddergat, behoorlijk is genomineerd als de Kandidaat en wettig gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Stellenbosch, voor Distrikt No. 4, overeenkomstig Wet No. 4, 1865, Artikel 25.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 21 April, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, LORENZO BOYES, Resident Magistraat van Namaqualand, op informatie van CORNELIS DAMSON, dat HANS FLINK, CHRISTIAAN FLINK, CHRISTIAAN JAGERS, HENDRIK KIEVIET, HENDRIK FLINK, OU FLINK, HENDRIK KIJSKOP *alias* KOORKAP, GERT VROLIJK, KLAAS VROLIJK, HANS VROLIJK, ROMAN BRANDING, JACOB TOONTJES, GERT ROMAN, STOFFEL ROMAN en ROMAN FLECK, schuldig zijn aan de misdaad van Moord, als hebbende twee konstabels, namelijk F. BESHARD en T. MULLINHAM, op hun weg naar Clanwilliam vermoord, terwijl zij tevens ontsnapt zijn;

Zoo dient dezen, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de bovengenoemde personen in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Springbok, heden, den 15den dag van April, 1869.

L. BOYES, Resident Magistraat.

Beschrijving van de Moordenaars.

Zij zijn allen Boschjesmans en hadden elk een paar nieuwe veldschoenen, een nieuwe witte broek en een nieuw gestreept hemd aan, allen gewerkt.

£50 BELOONING.

Bovengenoemde Belooning zal worden uitbetaald aan degene of degenen, die de moordenaars zal of zullen aanbrengen, die de konstabels, welke hen op weg naar Clanwilliam gelsidden, vermoord hebben.

L. BOYES, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL mij onder eede ter kennisse is gebragt dat er redelijke grond van vermoeden bestaat tegen AFRICA MEI, van Necitgedacht, dat hij op den 14den dag van April, 1869, de misdaad van diefstal met inbraak heeft gepleegd;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden AFRICA MEI in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Malmesbury, heden den 19den dag van April, 1869.

GEO. G. RAINIER, Vrederegter voor Malmesbury.

Beschrijving van AFRICA MEI.

Een Malabaar, omtrent 30 jaar oud, lang zwart haar, donkerbruine oogen, 5 voet 7½ duim lang, donkere gelaatskleur en tamelijk gezet. Is op den 19 dezer aan de Paarl gezien met twee paarden bij zich, namelijk: een blaauwschimmel Merrie met korten staart en een bruin Paard.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

AANGEZIEN eene vakature is ontstaan in den Afdeelingsraad van Alexandrie, doordien de Heer TINDAL THOMAS WALTON, laatstelijk lid voor Distrikt No. 6, gedurende drie achtereenvolgende vergaderingen van den gezegden Raad zonder behoorlijke reden is afwezig gebleven, zoo worden hierbij de Stemgeregtigden in en voor gezegd Distrikt uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vakante plaats.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan den 20sten dag van Mei, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JOHN W. HONEY, Civ. Com. van Alexandrie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 14 April, 1869.

FORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 6, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 6.

Gedateerd heden, den —— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

KENNISGEVING.

EEN gekleurde Knaap, zich noemde HENDRIK MOOS vermoedelijk 11 jaren oud, is inhuispbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat, indien niet geréklameerd binnen zes weken van heden af, hij in dienst zal worden besteld volgens de Wet.

HENDRIK MOOS zegt, dat zijne Moeder dood is en dat hij sedert de laatste vier jaren niets van zijn Vader gehoord heeft.

A. SMYTH, Rest. Mag.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 6 April, 1869.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Queen's Town voornemens is, in derzelfs gewone vergadering op Donderdag, den 3den Junij aanst., 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Queen's Town, eene zoodanige Belasting in het Pond Sterling om te slaan en te heffen op alle daarin onderworpen Vaste Goederen als de gezegde Raad nodig zal oordeelen voor de dienst van Wet No. 9, 1858.

Op last van den Raad,
A. N. ELLA, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Queen's Town, 21 April, 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Posthantoor, Kaapstad,
23 April, 1869.

EEN aangeteekende Brief, inhoudende Muntspecie, geadresseerd aan "Mrs. KENT, care of Mr. FITZPATRICK, at PHILIP BROTHERS, Cape Town," die sedert Februarij, 1864, vermist werd, is teruggevonden en voor den adressant verkrijgbaar op aanvrage tan denzen Kantore.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat twee gekleurde knapen, oud 7 en 5 jaren respektivelijk, in hulpbehoevenden staat zijn achtergelaten op de plaats van den Heer STRIJDMAN, wonende op Roodeberg, in deze Afdeeling. Niet gereklameerd zijnde binnen eene maand van heden af zullen zij volgens de Wet worden in dienst besteld.

Hun Vader, ABRAHAM PIETERSE, is omtrent een jaar geleden van Roodeberg gegaan naar Olifantsrivier en heeft sedert niets van zich laten hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 21 April, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van EDWARD PHILPOTT, Resident Magistraat van de Afdeeling Uitenhage, onder eede van STEPHEN HOLTEN, dat KLAAS JACOB en NIVEN *alias* NIVEM, op den 13den April ontsnapt zijn uit een ploeg dwangarbeiders te Uitenhage;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de gezegde KLAAS JACOB en NIVEN *alias* NIVEM in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Uitenhage, heden den 19den April, 1869.

E. PHILPOTT, Rest. Magt.

Beschrijving van KLAAS JACOB.

Kaffer van den stam van SANDILLI omtrent 29 jaar oud donkerbruine gelaatskleur, 5 voet 4½ duim lang.

Beschrijving van Neven alias Neem.

Kaffer van den stam van SANDILLI, omtrent 27 jaar oud, donkerbruine gelaatskleur, 5 voet 2½ duim lang 2 liktoekenen op het voorhoofd merken op linkerwang.

KENNISGEVING.

MET referte naar het Dwangbevel tot inhechtenisneming van zekere AFRICA MEI, verschenen in de Gouvernements Courant van 23 dezer,—

Geef ik Ondergeteekende hierbij kennis, dat de gezegde AFRICA MEI in hechtenis genomen en in de Gevangenis te Malmesbury gehuisvest is.

GEO. G. RAINIER, Vrederegter.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Malmesbury, 23 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 14den Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het tweemaal verven met leedwiewer van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het Teeren van het onderste gedeelte dier Brug. Het werk moet ten genoegen van den Raad verrigt zijn, alvorens eenigerlei betaling zal geschieden.

J. F. J. WRENSCH,
Voorzitter van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 19 April, 1869.

VERPACHTING VAN KROONLANDEN HOPE TOWN.

RITTELMAGO, PERCEEL 563.

INGEVOLGE het bepaalde bij Artikel No. 1 van Wet 4, 1867, wordt hierbij kennis gegeven door den Civielen Commissaris, ten dienst Kantore te Hope Town, tot Dingsdag, den 18 Mei, 1869, des middags ten 12 ure, dat Tenders zullen worden ingewacht voor het voor 44n jaar huren van de Kroonplaats "Rittelmago."

Er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbeteringen op de gezede plaats gedurende den tijd van het huurkontrakt.

H. E. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 23 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat in de maand Februarij ll., een Zilvenen Herologe met Enkele Kast en een Gouden Ketting er aan, is gevonden in de Mitshills Pas, in eene Fontein ter zijde van den Weg.

Die daarop regt meent te hebben moet binnen drie maanden aanzoek om hetzelve doen.

W. H. AURET, Rest. Magt.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Paarl, 17 April, 1869.

Digitized by Google

No. 4,116

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, APRIL 30, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall take place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, declaring that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 28, dated the 5th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town, and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town: And whereas it appears to me to be expedient that the said Court should be held at some place other than that fixed by my said Proclamation:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the said Court for the nomination of Members of Assembly for the said Electoral Divisions shall be held in the building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, instead and place of the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town as proclaimed by my said Proclamation No. 28 of the 5th instant.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 34, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 122, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 27th April, 1869.

INQUIRY having been made for GEORGE WILHELM HEINRICH KREUSKAMPF, it is requested that any information concerning him may be communicated to this Office.

KREUSKAMPF, a Danish subject, is stated to have been a Sailor, and to have been landed invalided from a British ship that called at the Cape about two years ago.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1853, entitled "An Act to prothe for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Robertson, has requested that the lines of Road hereinafter mentioned may be declared to be Divisional Roads for the Division of Robertson, viz.:

1. From Robertson to Zandfontein through the Breede River, at the place Wolwedrift, and the place Oudekraal, of Mr. Abraham A. Cilliers.

2. From Robertson to the Residence of Mr. Field-cornet Daniel de Wet, Poespasvalley, Middelboschjesveld, through the Farm Zand Rivier, of Messrs. Jacobus Bruwer and Ernst Marais, the Public Outspan, the Breede River at Appelsdrift, and the Farm Zandbergsfontein.

3. From Montagu to Piietersfontein, through the Farm Baden, Middelvoetpad, and Doornkloof.

4. From the House of Hermanus le Roex, Goedemoed, in a straight line to the boundary of the place Harmonie, being the Road made by Messrs. Schalkwyk, Conradie, and others last year.

The following line of Road about two miles in length, being part of the Branch Divisional Road proclaimed on the 22nd July, 1867, No. 5, Proclamation 54 of 1867, to be closed.

The Old Line of Road:

"From the House of Mr. Hermanus le Roex, at Goedemoed, through the cultivated lands of Bosshrivier, to the boundary of the place of Harmonie."

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Roads, described as above, shall be, and the same are hereby declared to be, Divisional Roads for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 27th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 36, 1869.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Assessment of Road Rate.

NOTICE is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Queen's Town, at their Ordinary Meeting on Thursday, the 3rd day of June next, at 11 o'clock a.m., and in the Court-house, Queen's Town, to assess and impose on all Persons liable thereto such a Rate in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division as they may deem advisable for purposes of Act No. 9 of 1853.

By order of the Divisional Council,

A. W. KELLA, Secretary.

Divisional Council Office, Queen's Town, April 21, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and [illegible] thereof, and Vice-Admiral of the same, [illegible] Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS [illegible] Section [illegible] of the Act [illegible] 9 [illegible] 18[illegible] [illegible] vide for the [illegible] of [illegible] Public [illegible] of the [illegible] lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Hope Town has requested that the lines of [illegible] hereinafter mentioned may be declared to be Divisional Roads for the Division of Hope Town, viz.:

1. From Hope Town, crossing by the homestead of the Farm Elands Kloof; thence across the Farms Annex Doornbult, Klippiespan, by the homestead of the Farm Kransvogelfontein, by Onrustfontein, Kalkfontein, Roodekop, Annex Kalkfontein, Macassarfontein; thence to the line of the Colesberg Division.

2. From Hope Town, crossing the Farms Hartebeest Pan, Pretorius Dam, Klippies Pan; thence to where the road enters the above stated road leading to Helder Pan.

3. From the road crossing the Farm Kransvogelfontein above stated; thence across the following Farms, Klippoort, Kalkpoort, Dorenfontein, Renosterfontein, Carbonatjes Kraal; thence to the Colesberg Divisin.

4. From Hope Town, crossing the following Farms, Elands Kloof, Elands Draai, De Doorns; thence to the Ford on the Orange River called Zout Pans Drift.

5. From Hope Town, crossing the following Farms,—Haartebeest Pan, Biesjeshoogte, Karreeboschpan, by Kraankuil Dam, Coetzee's Pan, Doornkuil, Plessies Dam, Gras Pan, Basberg; thence to the boundary of the Farm Olievefontein, in the Colesberg Division.

6. From Renosterfontein, the Farm of Mr. H. J. du Plessis; thence across the following Farms, Rietfontein, Rooifontein, Plooys Dam, Crown Land called Roode Dam, Paauw Pan, Winds Pan, Coetzees Pan, Annex Helder Pan, Stof Pan, thence to the Ford on the Orange River called Saltpans Drift.

7. From Paarde Put, thence across the following Farms, Biessies Put, Quagga Pan, Dwarlwinds Poort, to Rietfontein.

8. From Hope Town, thence across the following Farms, Smousdam, Zoutpans Put, Martins Pan, Steenbok Vlakte, Elandsberg, No. 1, by Winterhoek, Vals Dam, Kalkwal, Koutkop, Barendsfontein, to Uitkyk.

9. From Zoutpans Put, thence across the Farms Roode Dam, the property of the Widow G. Swiegers, Gous Pan, Middeldam, Langdam, Slingers Pan, Karreekloof, Crown Land called Langdam, Lammeretjes Pan, and Grootvrais Kuil, on the Brak River, bounding the Victoria West Divison.

10. From Gous Pan, thence across the following Farms, Platkuil, Roode Dam leased Land, by Karree Dam, Jantjesfontein, Swingles Pan, Kalkkraal, Melckkraal, Botterkraal, Ruitjes Vlakte (Crown Land), Roode Poort, on the Brak River, the boundary line of the Victoria West Division.

11. From Hope Town, across Crown Land, thence by the homestead of the Farms Kalk Dam, Verlate Dam; thence by Waste Crown Land to the leased Farm Zoutpansfontein, thence by the Farm Brakkies, [illegible] Crown Land to Vigilants Put.

12. From the road leading to Elandsberg, No. 1, beforementioned; a road which crosses the following Farms, Steenbok Vlakte, Klipkoppies, Riet Put; thence across Crown Land to the leased Farm Violetskuil.

13. From Hope Town across the following Farms, all situated in the Ward De Hoop, namely, [illegible], Zoutgat, Zoutgat, Nauwtesfontein, [illegible], Brandfontein, Slyp[illegible], Annex Klipfontein, De Kalk, [illegible], [illegible], Paarde[illegible], [illegible], [illegible], Kraaifontein, [illegible], and Annex [illegible], Brakfontein and Annex Brakfontein; thence across Crown [illegible] Vigilantsput; thence [illegible] to Ramhoogte; thence to the Victoria [illegible].

Now, therefore, I do [illegible] that the said Roads, described as above, shall be, and the same are hereby declared to be, Divisional Roads [illegible].

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 33, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Divisional Council of King William's Town, acting under and by virtue of the 23rd Section of the Act No. 9 of 1858, has recommended that the Toll-bar established at the Drift of the Keiskama River, near the junction of the Umdizini River, on the Main Line of Road to Graham's Town, in the Division of King William's Town, should be removed:

Now, therefore, in pursuance of Section 23 of the said Act No. 9 of 1858, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the 1st proximo, the said Toll-bar shall be abolished and removed, and that the Tolls or Rates now leviable and receivable thereat shall, from and after the 1st proximo, cease to be demanded.

And whereas the Divisional Council of King William's Town has applied me to establish, in lieu of the Toll-bar so removed, a Toll-bar at the Outspan at the Green River, on the Main Line of Road to Graham's Town:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known that, from the 1st proximo, the Tolls or Rates specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of King William's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, and all and every wagon, cart, or other vehicle which may pass through the said Gate or Bar at the Outspan at the Green River, as aforesaid, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicle or animal for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 35, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
1. Upon each wheel of every wagon unprovided with a patent break, or a wooden or iron shoe 8 inches or more in width	0	3
2. Upon each wheel of every vehicle	0	2
3. Upon every animal employed in drawing a vehicle	0	1
4. Upon every animal, excepting those specified below, not employed in drawing a vehicle	0	2
5. Upon each head of horned cattle	0	0½
6. Upon every sheep, pig, or goat	0	0¼

32nd REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 32nd Regiment of Light Infantry, dated at Fort Beaufort, this 12th day of April, 1869:—

No. 1279, Private JAMES STUART, 26 years and 1 month old, 5 feet 5¾ inches in height, fresh complexion, dark-brown hair, brown eyes; deserted on 11th April, 1869, from Fort Beaufort; enlisted on the 18th March, 1864, at Berwick-on-Tweed; born at Selkirk, Selkirk; [illegible] first and second toe of right foot partly naturally joined together, scar on each side of forehead; by trade a shoemaker. Took with him 1 forage cap, 1 serge tunic, 1 white cotton smock, 1 pair of trowsers, and the pockets of trowsers cut off [illegible] the [illegible] Under [illegible].

H. WISETRY, Captain,
32nd Regiment Light Infantry.

GOVERNMENT NOTICE.—No. [illegible]

HIS Excellency the Lieutenant-Governor directs it to be notified that two Vessels have arrived in the harbour of Port Natal from Australia conveying a number of Passengers, who have informed certain officers of this Government, at Durban, that they have come to Natal under a misapprehension, which is widely spread in Australia, that what are there termed "payable gold-fields" exist either in Natal or the country of the Chief Moselikatse, at a distance of upwards of eight hundred miles in the interior of Africa, and beyond the [illegible] of the [illegible] or South African Republic.

The Lieutenant-Governor therefore deems it advisable to inform the Public generally, both in Natal and elsewhere, that this Government is not in possession of evidence of the existence of Gold in remunerative quantities, either in Natal or in the territories referred to, although auriferous spots have been discovered in both.

The Lieutenant-Governor deems it expedient also to caution persons at a distance against being misled by individual impressions of imperfect information, and against supposing that there exists at present in Natal such a demand for labourers would supply by its profits, to persons without capital, the means of proceeding into the interior.

By His Excellency's command,

D. ERSKINE,
Colonial Secretary.

Colonial Office, Natal,
9th February, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 123, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th April, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Ceres, in the District of Tulbagh, will be held on Tuesday, the 4th proximo, instead of the 6th proximo, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
29th April, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension and Madeira, by the Packet *Norseman*, will be closed at this Office on Tuesday, 4th May, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

IT is hereby notified for general information that Letters for transmission by the Union Company's Mail Packets, may, on the days fixed for the departure of the Packets, be posted at Wynberg (Plumstead), and intermediate Postal Railway Stations in time to be forwarded to this Office by the Trains leaving Plumstead Railway Station at 10.45 a.m.

In order to prevent disappointment, persons sending Letters are enjoined to post them not later than fifteen minutes before the time fixed for the departure of the Trains from each Office.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
27th April, 1869.

POSTAL NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
29th April, 1869.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the re-establishment of a Post Office at Cathcart's Pass; and of Mr. J. D. [illegible] as Postal Agent thereat, [illegible]

[illegible]

[illegible] in such Certifica[illegible]

[redacted] NOTICE.—No. 96, 1869.

[redacted] *Colonial Office, Cape of Good Hope,*
2nd April, 1869.

In terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at Noon on Monday, the 10th day of May, 1869, the following pieces of Crown Land, situated in the Divisions of Malmesbury and Piquetberg, will be offered for Lease in front of the Offices of the Civil Commissioners at Malmesbury and Piquet-[redacted]

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Offices, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[redacted]IVISION OF MALMESBURY.

[redacted] *Field-cornetcy of Zout Rivier.*

Lot No. 639. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout Rivier, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Gletsteberg and divided farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending inward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, and west by Langverwacht.

Lot No. 641. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 246 morgen 428½ square roods; bounded north and south by Government land, east by Waterboerskraal, and west by Portugeesfontein.

Lot No. 642. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 184 morgen 470 square roods; bounded east by Caledonia and Waterboerskraal, south by Government land, and west by Marjesfontein.

Lot No. 643. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 622 morgen 157½ square roods, bounded north by Waterboerskraal, south-east by Leliefontein, and south-west by Government land.

Lot No. 644. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 797 morgen 69½ square roods; bounded north by Vondeling, east by Gemsbokfontein, south by Government ground and Leliefontein, and west by Waterboerskraal.

Lot No. 645. [redacted]ground, situate as the foregoing, called Keerboschdam, in extent 573 morgen 78½ square roods; bounded north by Cenatenberg and Koperfontein, east by Gansekraal, and west by Bovenfontein.

Field-cornetcy of St. Helena Bay.

Lot No. 646. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of St. Helena Bay, in extent 342 morgen 440 square roods; bounded north by Yzervarkensrug, east by Government ground, south by a strip of land 140 feet wide, along the shore of Saldanha Bay, and west by Government land and Klip[redacted]

Lot [redacted] of ground, situate as the foregoing, in extent 479 morgen 241 square roods; bounded north by Honingklip, east by Schouwtoneel, Government land, and Eensambeid, and south by Angegund and Witteklip and Processfontein.

Lot No. 648. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 155 morgen 420 square roods; bounded north by Schouwtoneel, east by Kleinberg, south by Eensambeid, and west by or towards Honingklip.

Lot No. 649. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 171 morgen 309 square roods; bounded north by Honingklip, south-west by Processfontein, and north-west by Waterklip.

Lot No. 650. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 66 morgen 580 square roods; bounded north by Patrysberg, east by Kleinberg, and west by Schouwtoneel.

Lot No. 651. Two pieces of ground, nearly contiguous, situate as the foregoing, in extent as under, including a strip of 120 feet in width from high-water mark, along the sea-shore, to be reserved, viz.:—

1. About 520 morgen, bounded north by the Atlantic Ocean and south by Uitkomst.
2. About 6½ morgen, bounded westward by Nordhulp, eastward by Uitkomst, and eastward by the Atlantic Ocean.

[redacted] will be offered for lease, first separately [redacted] together. The rights conferred by the Fishing Lease at Grootpaternoster Point (on the former) are protected.

[redacted]ON OF PIQUETBERG.

[redacted] *of Achter Piquetberg.*

Lot No. [redacted] piece of ground, situated in the Division of Piquetberg, [redacted] Field-cornetcy of Achter Piquetberg, called Ezelsfontein, in extent 4,042 morgen 383 square roods; bounded north by Goedeverwachting, south by Brakwater, east by Piquetberg, Deze Hoek, and Dorste Vley, and west by Rietkloof and Goedeverwachting.

Lot [redacted] ground, situate as the foregoing, in [redacted] square roods; bounded [redacted]fontein, east by [redacted]

Lot No. 654. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wolvekloof, in extent 2,432 morgen 233 square roods; bounded north by Rhebokfontein, south by Rietfontein and Goedeverwachting, east by Goedeverwachting, and west by Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Lot No. 655. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy Voor Piquetberg, in extent 293 morgen 388 square roods; bounded north and west by Rhebokskfontein, south by Burgerskloof, and east by Montonsvley and Verstevley.

Lot No. 656. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 697 morgen 578 square roods; bounded north by Namaquasfontein, south by Steenebrug and Montonsvley, east by Lot No. 657, and west by Montonsvley.

Lot No. 657. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 1,918 morgen 504 square roods; bounded north and west by Namaquasfontein, south by Steenebrug, east by Lot No. 658 and Groenevley, and south-west by Steenebrug and Lot No. 656.

Lot No. 658. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zebra Mount, in extent 2,295 morgen 220 square roods; bounded north by Wagenpad and Droogerystkloof, south by Groenvley, east by Wagenboomsrivier, and west by Namaquasfontein and Lot No. 657.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 97, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

In terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of King William's Town and East London, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at King William's Town and East London, on Wednesday, the 19th May, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy No. 15.

Lot No. 619. A piece of ground, situate in the Division of King William's Town, Field-cornetcy No. 15, being Farm No. 333, in extent 1,152 morgen 304 square roods (2,439 acres); bounded N.E. by the Kei River, S. by the Komgha River, a stream, and Farm No. 220, W. and N. by the Kubusi River.

Field-cornetcy No. 10.

Lot No. 620. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 10, being Farm No. 345, in extent 885 morgen 85 square roods (1,873 acres); bounded N. by Forest Lot No. 14, N.E. by Farm No. 344, E. and S.W. by vacant land, W. by Forest Lots Nos. 2 and 3.

Lot No. 621. A piece of ground, situate as the foregoing, being farm No. 347, in extent 240 morgen 9 square roods (508 acres); bounded N. by land of the Rev. H. Kayser and of F. Schermbrucker, N.W. by the Buffalo River; S.E. by Outspan, S. by the Balasi River, westerly by roadway.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 622. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 340, in extent 133 morgen 284 square roods (282 acres), more or less; bounded N.E. by the Green River, S.E. by Outspan, S.W. by vacant land adjoining road, N.W. by vacant land and Lots 50 and 51.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy No. 9.

Lot No. 623. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 9, being Farm No. 355, in extent 745 morgen 463 square roods (1,578 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 245, E. by Farm No. 356, S.E. by Farms No. 357 and 354, S.W. by Farm No. 351, W. by Farm No. 244.

Lot No. 624. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 356, in extent 837 morgen 491 square roods (1,773 acres), more or less; bounded N. by Farms 245 and 246, E. by Farm No. 358, S. by Farm No. 357, S.W. by Farm No. 355.

Lot No. 625. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 358, in extent 602 morgen 512 square roods (1,275 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 247, N.E. and S.E. by vacant land, S.W. by Farm No. 357, W. by Farm No. 356.

Lot No. 626. A piece of ground, situate adjoining the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{1}$, in extent 958 morgen 170 square roods (2,028·24 acres); bounded N. by Farm No. 247, E. by Lot No. 627 and the Iguku River, S.E. by Lot No. 633, S.W. by farm granted to Colonel Maclean, W. by farm granted to Colonel Maclean and Farm No. 358.

Lot No. 627. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{2}$, in extent 724 morgen 429 square roods (1,533·91 acres); bounded N. by Farm No. 248, E. by Lot No. 629, S. by Lot No. 628, W. by Lot No. 626, and the Iguku River.

Lot No. 628. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{3}$, in extent 716 morgen 247 square roods (1,516·32 acres); bounded N. by Lot No. 627, S.E. by Lot No. 630, W. and S. by the Iguku River.

Lot No. 629. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{4}$, in extent 651 morgen 62 square roods (1,379·72 acres); bounded N.E. by Farm 252, S.E. by Lot No. 631, S.W. by Lot No. 630, and W. by Lot No. 627.

Lot No. 630. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{5}$, in extent 903 morgen 148 square roods (1,911·79 acres); bounded N.E. by Lot No. 629, S.E. by Lot No. 631, and the Gwewana River, S. by Lot No. 632, S.W. by the Iguku River, and N.W. by Lot No. 628.

Lot No. 631. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{6}$, in extent 806 morgen, 580 square roods (1,708·01 acres); bounded N.E. by Farm No. 251, S.E. by Farm No. 335, S.W. by Lot No. 632, and N.W. by Lots Nos. 629 and 630.

Lot No. 632. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{7}$, in extent 673 morgen 474 square roods (1,426·16 acres); bounded N.E. by Lots 630 and 631, S. by vacant land, W. by the Gwowana and Iguku Rivers.

Lot No. 633. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{8}$, in extent 980 morgen 104 square roods (2,076·73 acres) bounded N. by farm granted to Colonel Maclean and Lot No. 626 E. by the Iguku River, S. by vacant land, and W by Lot 634.

Lot No. 634. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{9}$, in extent 735 morgen 129 square roods (1556·11 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 633, S. by vacant land, W. by Lot No. 635.

Lot No. 635. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{10}$, in extent 704 morgen 86 square roods (1,490·38 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 634, S. by vacant land, and W. by the Qwenura River.

Field-cornetcy No. 7.

Lot No. 636. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 7, being Farm No. 358, in extent 688 morgen 151 square roods (1,456 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 361, N.E. by Farm No. 354, S.E. and S. by vacant land, W. by Farms Nos. 352 and 351.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 637. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 348, in extent 240 morgen 156 square roods (508 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 25 and vacant land, E. by Farm No. 306 and Buffalo River, S. by Farms Nos. 77 and 26.

Field-cornetcy No. 4.

Lot No. 638. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 4, in extent 117 morgen 387 square roods (249 acres), more or less; bounded S. by Panmure Commonage, and otherwise by the Kahoon River.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 26th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardeoek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 366 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 96 square roods.

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 814 morgen and 465 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 68 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

NOTICE.—BATHURST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the 15th May next, after which date legal steps will be taken for the payment thereof.

No further notice will be given.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bathurst,
5th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

NOTICE is hereby given that a Meeting of this Council will be held in the Council [redacted] King William's Town, on [redacted] o'clock in the afternoon, for the [redacted] Road Rate in accordance with [redacted] 38 of Act No. 9 of 1858, and [redacted] 1864.

By order of the Council,

J. G. BATE, Secr[redacted]
Divisional Council Office, King Wm's Town[redacted]
April 9th, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Uitenhage, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Uitenhage, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 26th May next, the Lease for one year, from 1st June, 1869, of the following pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Lands, situate in the Division of Uitenhage:—

Field-cornetcy of Voor Baviaans Kloof.

Lot 1. Surveyed Crown Land, called Doorspoort, in extent 5,000 morgen, with servitude of outspan thereon. Applicant, W. Thompson.

Lot 2. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Skuitnekrandt, south by Henly and main road, east by Crown land, west by Elands Poort road and Henly. Applicant, J. Nash.

Lot 3. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Henly and wagon road, south by Snietskraal road, east by Kooneleegte road and Crown land (Lot 8), west by Crown land. Applicant, W. J. Jacklin.

Lot 4. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Vygekraal and outspan, south by Doornbosch (surveyed farm), east by Crown land (Lot 3), west by Doornbosch road. Applicant, J. Kirkman.

Lot 5. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Doornpoort and Vaalheuvel, south by Crown land (Lot 7), east by Crown and (Lot 6), west by Crown land (Lot 8). Applicants numerous.

Lot 6. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, with servitude of outspan thereon; bounded north by Vaalheuvel, south by road from Slagboom, east by road from Rietfontein, west by Crown land (Lot 5). Applicant, F. de Mellion.

Lot 7. Piece of Crown Land, called Platkoppen, in extent about 1,700 morgen; bounded north by Crown land (Lots 5 and 8), south by Slagboom road, east by Crown land (Lot 6), west by cros-sroad to Slagboom. Applicant, E. van Gruuen.

Lot 8. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Doorspoort (Government surveyed farm), south by Rooikrantzrandt, east by Crown land (Lot 5), west from the Nek to Rooikrantzrandt. Applicant, G. Herps.

Lot 9. Piece of Crown Land, in extent about 3,500 morgen, called Smitskraal; bounded north by Slagboom new road, south by Sapkamma and Rietfontein, east by road from Vygekraal to Rietfontein, west by Doornbosch (measured). Applicant, S. Moore.

Lot 10. Piece of Crown Land, called Doornbosch (measured), in extent about 4,500 morgen. Applicants, Messrs. Terblantz.

Lot 11. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Doornbosch (Lot 10), south by Koefontein and Sapkamma, east by Smitskraal (Lot 9), west by Crown land (Lot 13). Applicant, J. Terblantz.

Lot 12. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Platfontein and Doornbosch (Lot 10). Applicant, P. Blignaut.

Lot 13. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen, called Deepdrift; bounded north by Outspan and Rooiklip (Lot 14), south by Crown land, east by road from Doornbosch, west by Antonieskraal. Applicant, N. Dorfling.

Lot 14. Surveyed farm, called Rooiklip, in extent about 5,000 morgen. Applicant, J. G. Deysel.

Lot 15. Surveyed farm, called Spitzkop, in extent about 5,000 morgen. Applicant, F. Rossouw.

Lot 16. Surveyed farm, called Kalkheuvel, in extent about 5,000 morgen. Applicant, W. Deysel.

Lot 17. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Beekamma Mountains, south by Spitzkop (Lot 15), east by Crown land, west by Crown Land (Lot 18). Applicant, L. Erasmus.

Lot 18. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Meidenpoort Mountains, south by Kalkheuvel (Lot 16), east by Crown land (Lot 18), west by Sandkraal. Applicant, W. Deysel.

Lot 19. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Kalkheuvel (Lot 16), south by Crown land, east by Antonieskraal, west by Verenkrsal and Crown land (Lot 21). Applicant, E. J. Dorfling.

Lot 20. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, situate between the farms Verenkraal, Vleykraal, Elandsheuvel, and Sandkraal, with servitude of outspan. Applicants, C. Bester and others.

Lot 21. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, called Request, situate between Elandsheuvel, Vleykraal, wagon road and road from Ruyter's Poort. Applicants, Bester and others.

Lot 22. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by road from Doornbosch, south by Rietfontein, east by road from Rietfonteinsneck, west by road to Healy. Applicant, H. Senekal.

Lot 23. Measured farm, called Jackalsleegte, adjoining Pienaarspoort, in extent 2,000 morgen. Applicant, J. Max.

Field-cornetcy of Great Winterhoek.

Lot 24. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 (1,895) morgen, already surveyed, joining Meyburg's farm, and otherwise surrounded by Government land. Applicant, A. Meyburg.

Lot 25. Surveyed Crown Land, in extent about 1,900 morgen; bounded north by Walkraal (Government land), south by Trompfontein and Boomriver, east by Walkraal (Government land), west, by Government land. Surveyed by J. Sandman. Applicant, W. Hayward.

Lot 26. Surveyed Crown Land, in extent about 2,500 morgen (Walkraal); bounded north by Advice and Spitzkop, south by Paardeberg, east by Government land applied for by A. Piesanie, west by Bankoven (Government land.) Applicant, William Piesanie

Lot 27. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by wagon road from Spitzkop to Buckland, south by Paardeberg, east by Buckland, west by Walkraal (Government land). Applicant, Andries Piesanie.

Lot 28. Piece of Crown Land, in extent about 200 morgen; bounded north by Government land, south by mountains, east by Nooga, west by Buckland. Applicant, S. van Staaden.

Lot 29. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen (Varschvley), already surveyed; bounded north by Wittekop (Government land), south by Nooga, east by Koppies (Government land), west by Sandpoort. Applicant, S. van Staaden.

Lot 30. Piece of surveyed Crown Land (Koppies), in extent about 1,600 morgen; bounded north by Witteklip (Government land south by Vleykraal, east by Government land, west by Varschvley (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 31. Piece of Crown Land, in extent about 1,400 morgen; bounded north by main road to Uitenhage, south by Noagashoogte, east by Government land from Specboomkop to main road at prickly-pear tree, west by Koppies (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 32. Piece of Crown Land (on Land), in extent about 600 morgen; bounded north by Government ground from Wittekop to large bare place, south by wagon road to Uitenhage, east by Government ground from wagon road, at prickly-pear tree to large bare place, west by Wittekop (Government land). Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 33. Piece of Crown Land (Wittekop), in extent about 3,000 morgen, already surveyed; bounded north by Hoogmoed and large boschrug, south by Koppies and Varschvley (Government land), east by Government land (on Land), west by Sandpoort. Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 34. Piece of Crown Land (Oliphantskop), in extent about 3,000 morgen; bounded north by Malatzleegte, Government land, and Weltevrede, south by Wittekop and on Land (Government Land), east by Government ground from large bare place, on land's corner to Malatzleegte's corner, west by Hoogmoed. Applicant, David Keyser.

Lot 35. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Haaspoort Mountains, south by Oliphantskop (Government land), from Weltevrede's corner beacon to Wolvenfonteinspoort's corner beacon, east by Wolvenfonteinspoort, west by Weltevrede and Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 36. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by mountains, south by Brakpoort, east by Haaspoort, west by Dorsfontein. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 37. Piece of Crown Land, being portion of Brakpoort, in extent about 2,000 morgen; bounded north from Grasskopspoint to Haaspoort and Hoogmoed's corner beacon, south by Landpoort, east by Hoogmoed, west from Driekuil's corner to Grasskopspoint. Applicant, Solomon Erasmus.

Lot 38. Piece of Crown Land, also a portion of Brakpoort, in extent about 600 morgen; bounded north from Dorsskopspoint to where old road meets the road from Grasfontein to Driekuil, south by Driekuil, east by Grasskopspoint to Driekuil's corner, west from where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil to the beacon dividing Wood and Slater's Farms. Applicant, H. Wood.

Lot 39. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,200 morgen; bounded north from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein roads, south by Driekuil, east from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to beacon dividing Wood and Slater's ground, west by Dorsfontein and Brakpoort roads. Applicant, H. Slater.

Lot 40. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,800 morgen; bounded north by Dorsfontein Mountains, south from Hoogmoed and Haaspoorts corner beacon to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein road, east by Haaspoort and Government ground (Lot No. 13), west by wagon road from Dorsfontein to Brakpoort. Applicant, Lucas Erasmus.

Lot 41. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Hencrowsberg, south by Lossberg, east by road from Dorsfontein to Brakpoort, west by Varschfontein. Applicant, Joseph Hayward.

Lot 42. Piece of Crown Land (Makateeskop), already surveyed, in extent about 2,200 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Advice and Brakfontein, east by Scheeirspadt, west by Sandkraal (Government land). Applicant, Joseph Hayward.

Lot 43. Piece of surveyed Crown Land (Sandkraal), in extent about 1,300 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Brakfontein, east by Makateeskop, west by Government ground. Applicant, John Deysel.

Lot 44. Piece of Crown Land (Leenleegte), in extent about 2,000 morgen; bounded north by road from Sandkraal to Rietfonteinsnek, south from Grooteleegtesneck to Witteklip (Brakfontein line), east by Brakfontein, west by road from where Sandkraal's road to Rietfontein crosses Percy's road to Wolvekraal. Applicant, John Deysel.

Lot. 45. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Sandkraals road to Rietfonteinsneck, south by Wolvekraal, east by road from where Sandkraals road to Rietfonteinsneck crosses Percy's road to Wolvekraal, as far as Grootleegtesneck, from there to Wittekop (Brakfontein's line), west by road from Schultkraal to Rietfonteinsneck, from there to Wolvekraal's corner beacon. Applicant, Gert Deysel.

Lot 46. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 1,300 morgen (Wolvekraal); bounded north by Government land (Lot 45), south by Kleinwaterkloof (Government land), east by Wilgeriver and Brakfontein, west by Government land. Applicant Gert Deysel.

Lot 47. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen; bounded north by Pienaarspoort, south by Vaalheuvel, east by Palmietfontein, west by De Poort. Applicant, John Hayward.

Lot 48. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen (Jackalsbosch); bounded north by Pienaarspoort, south by Zoutkloof, east by Waaipoort, west by De Poort and Noordpoort. Applicant, Judy Slabbert.

Lot 49. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Waaipoort); bounded north by Pienaarspoort, south by Naauwkloof, east by Upper Waaipoort, west by Jackalsbosch. Applicant, John Hayward.

Lot 50. Piece of Crown Land (Zoutkloof), in extent about 2,000 morgen; bounded north by Jackalsbosch, south by Varschfontein, east by Naauwkloof, west by Palmietfontein. Applicant Johannes van Enweilen.

Lot 51. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Naauwkloof); bounded north by Zoutkoesneck, south by Dorsfontein, east by the Boortje, west by Zoutkloof. Applicant, L. D. Erasmus.

Lot 52. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 900 morgen; bounded north by Brandtsberg (Government land), south by Renekin's farm, east by Couradie, west by Government land, large range of bushy hills. Applicant Andries Renekin.

Lot 53. Piece of Crown Land already surveyed (Boortje), in extent about 2,800 morgen; bounded north by Zoutkoesneck, south by Doosfontein, east by Haaspoortsneck, west by Naauwkloof. Applicant, Jeremiah Herps.

Lot 54. Piece of Crown Land, already surveyed (Wolvekloof), in extent about 500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by John Meyburg, west by Klein Waterkloof (Government land). Applicant, Jan Meyburg.

Lot 55. Piece of Crown Land (Klein Waterkloof), in extent about 1,500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by Wolvekloof (Government land), west by Senekal's Farm (Rietfontein). Applicant, Joseph Knoetje.

Field-cornetcy of Kleinwinterhoek.

Lot 56, in extent about 700 morgen, lying adjoining and to the northward of Haasfontein and Boschfontein. Applicant, G. Vermaak, Sen.

Lot 57, in extent about 2,600 morgen, lying between the farms Brak River, a public outspan, the Farm Saltpansneck, and Crown lands; bounded southward by the Winterhoek Mountains. Applicant, D. J. Koekemoor.

Lot 58. Two pieces of Crown Land, in extent about 2,700 morgen, lying between Navroosnek, Brak River Stinkfontein, and Crown lands applied for by Vermaak and Jordan. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 59. Two pieces of Crown Land, in extent about 800 morgen, lying between Crown lands applied for by A. Jonker and P. J. Vermaak. Applicant, J. Jonker.

Lot 60. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 morgen, called Wittepoortje, between the farms Navroosnek, Barrookraal, and Crown lands applied for by A. Jonker. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 61. Piece of Crown Land, in extent about 3,300 morgen, between Warmkaross, Wittepoortje, and Crown land applied for by J. Jonker. Applicant, A Jonker.

Lot 62. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, lying between No. 61, Warmkaross, Barrookraal, Wittepoortje, and J. H. Conradie's application Applicant, A. Jonker.

Lot 63. Piece of Crown Land, in extent about 4,600 morgen, lying between the farms Potgieterskraal, Paardepoorte, Droogekloof, the land applied for by Dorflings and other Crown lands. Applicant, G. C Snyman.

Lot 64. Piece of Crown Land, in extent about 2,900 morgen, lying between Blaauwpoortje, Peckelfontein, and Lot 62. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 65. Piece of Crown Land, called Upper Barrookraal, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Carry's outspan, south by Government ground and Zookoesnek, east by Lower Barookraal, west by Peckelfontein. Applicant, R. Oviel.

Lot 66. Piece of Crown Land, called Lower Barrookraal, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Wittepoortje, south by Government ground and Haaspoort, east by Haaspoort, west by Upper Barrookraal. Applicant, M. Olekera.

Lot 67. Piece of Crown Land, called Rietfontein, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Blaauwkrantz (Government ground), south by Saltpans Neck, east by Potgieterskraal, west by Stinkfontein. Applicant, P. le Roux.

Lot 68. Piece of Crown Land, called Blaauwkrantz, in extent about 2,850 morgen; bounded north by Government ground, south by Rietfontein, east by Government ground, west by Stinkfontein. Applicant, Pelfse.

Lot 69. Piece of Crown Land, in extent about 2,100 morgen, lying between Lots 64 and 70 and Crown lands; applied for by D. Marx and Slabbert. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 70. Piece of Crown Land, in extent about 900 morgen, adjoining Lot 69 on the south, and lying between Peckelfontein, Waaipoort, and Crown land. Applicant, J. H. Conradie.

Field-cornetcy of Zwarte Ruggens.

Lot 71. Piece of Crown Land, in extent about 500

Digitized by Google

morgen, lying to the south-westward of J. G. Slabbert. Applicant, G. Slabbert.

Lot 72. Piece of Crown Land, in extent about 2,600 morgen, lying between Kleygat, Jackalskuil, and Crown lands. Applicant, J. J. Marx.

Lot 73. Piece of Crown Land, in extent about 1,300 morgen, lying between Buffelsfontein, Pretoriuskraal, and lands applied for by H. Fouche, J. Birch, and G. Gous. Applicant, J. van Jaarsveld.

Lot 74. Two pieces of Land, in extent about 4,100 morgen, lying between lands applied for by J. J. Wilken, G. Knoetze, and John. Nel, and other Crown lands. Applicant, J. H. Knoetze.

Lot 75. Piece of Land called Varsehfontein, in extent about 2,700 morgen, lying between Palmietfontein and Mooi Meisjesfontein on the north, and the land applied for by W. J. J. Minie and other Crown lands on the southward. Applicant, J. S. Gouws.

Lot 76. Piece of Land, in extent about 1,100 morgen, lying between the lands applied for by J. H. Slabbert, H. Slabbert, and Fourie on the north and eastward, and J. Conradie and D. Marks on the south and westward. Applicant, J. Slabbert.

Lot 77. Two Pieces of Land, called Plaatjeskraal, in extent about 4,500 morgen, lying to the eastward of J. Knoetze's and land applied for by J. J. Minie. Applicants, G. Knoetze, and W. & G. Knoetze, and C. Koen.

Lot 78. Piece of Land called Blaaukoppen, in extent 4,600 morgen, lying between lands applied for by the Strydoms, and the farm Warmkaross on the northward and eastward, and lands applied for by J. Conradie and the Slabberts on the south and westward. Applicant, S. Fourie.

Lot 79. Piece of Land called Koemiekraal, in extent about 4,300 morgen, lying to the westward of land applied for by Van Tonder, commencing at the large Witgat Boom standing near the road from Beaufort to Uitenhage. Applicants, Kukie and Son.

Lot 80. Piece of Land, in extent from 8,000 to 9,000 morgen, surrounding the Farm Brak Rivier's Wagon-drift, and having on the westward Crown lands applied for by G. Slabbert and the Farm of Jurie Gouws, on the southward Kleinwolvefontein, and eastward Nieuwefontein. Applicant, P. J. Fourie.

Lot 81. Piece of Land called Blaauwboschkuil, in extent about 2,900 morgen, lying between Doornlaagte and Campher's Poort on the northern and eastward, and Crown Land and Klipgat on the south and westward. Applicant H. C. Wilken.

Lot 82. Piece of Land called Klipgat, in extent 3,300 morgen, lying to the southwestward of Uitgat and Blaauboschkuil. Applicant, M. van Tonder.

Lot 83. Piece of Land called Doornslaagte, in extent about 2,000 morgen, lying between Witgat, Blaauwboschkuil and vacant Crown land. Applicant, Johan Wilken.

Lot 84. Piece of Land, in extent about 6,000 morgen, lying to the west and north-westward of Buffelsfontein of G. S. Gouws, and having on the northwestward the lands applied for by Van Jaarsveld and M. Slabbert and Buffelsfontein of Van Jaarsveld, and on the southwestward Crown lands. Applicant, S. G. Gouws.

Lot 85. Piece of Land, in extent about 1,800 morgen, bounded north by Krugerskraal and road from Port Elizabeth to Beaufort West, south-east and west Government Land. Applicant, C. Lee.

Field-cornetcy of Riet River.

Lot 86. Two Pieces of Crown Land, together in extent about 3,400 morgen, lying between Driekoppen, Rietgat, Driekopsvley, and other Crown land. Applicant, F. Grieff.

Lot 87. Piece of Crown Land, in extent about 4,500 morgen (excluding an outspan of about 800 morgen), extending from the land applied for by J. H. Slabbert on the *north to* beyond the intersection of the Graaff-Reinet road, and the periodical stream on the southward. The Lot lies between the lands applied for by J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff, and H. Oelfse, and other Crown land. Applicant, J. Grieff.

Lot 88. Piece of Land called Varschkraal, in extent about 2,800 morgen, lying between Rietgat a public outspan, the Farm Brakfontein, and lands applied for J. and F. Grieff, and other Crown land. Applicant, H. Oelfse.

Lot 89. Piece of Land called Blaauwkrans, in extent about 2,800 morgen, lying between Vischkraal outspan, Brakrivier, Stinkfontyn outspan, Riettontein, an outspan reserve, and Crown lands on the S. and W. Applicant, P. Oresse.

Lot 90. Piece of Land called Kalkfontein, in extent 3,500 morgen, lying between Welbevonden and land applied for by the owners of Gannavlakte and by F. Grieff, and Crown lands on the N. and S. Applicant, J. Griff.

Lot 91. Piece of Land called Harefield, in extent 2,900 morgen, lying between the Farms Ebenezer, Welgevonden and Providence on the south and west, and Crown lands on the north and east. Applicant, W. Nash.

Lot 92, Land called Montebello, in extent about 2,200 morgen, lying between the Farms Biesesfontein, Sollerino, Providence, and Crown lands. Applicant, Jas. Nash.

Lot 93. Land called Martysford, in extent about 4,600 morgen, lying between land applied for by S. B. Hobson, and the Farms Ebenezer and Welbevonden, on the north and eastward, and the Farms Klipgat and Slangollen, and Crown Lands on the west and southward. Applicant, ——

Lot 94. About 1,000 morgen, bounded south by Ebenezer, north by Crown land, east by part of the farm Harefield, and west by part of Liespaardskop. Applicant, S. B. Hobson.

Lot 95. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded south-east by the farm Careysbrook, and north-west and east by Government land. Applicant J. Hobson

Lot 96. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded north-west by Careysbrook, and north, south, and east by Government land. Applicant, J. Hobson.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements.

Terms, Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be obtained at this Office.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
22nd March, 1869.

NOTICE.

Divisional Council for the Division of Victoria West.

WHEREAS the District No. 5 failed to elect its Member at the last election, by reason that no Voter of such District attended at the Poll to give his vote, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District (No. 5).

Every Candidate must be nominated by five Voters *at the least*, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned on or before the 15th day of June next. No notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 19th day of April, 1869.

H. E. WELBY, Civil Commissioner.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

NOTICE is hereby given that, in accordance with the provisions of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of East London has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound upon all Immovable Property in this Division liable thereto, and that such Rate will become due and payable at the Office of the Secretary on the 9th day of June, 1869.

JOHN S. WRIGHT, Secretary.

East London, 14th April, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.

NOTICE is hereby given, with reference to my Notice of the 18th March last, that Mr. PIETER EDUARD SCHOLTZ, of Meddergat, has been duly nominated as the Candidate, and is duly elected Member of the Stellenbosch Divisional Council for District No. 4, in terms of Act 4, 1865, Section 25.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
21st April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

NOTICE is hereby given that Mr. CHRISTIAN JOHANNES WATERMEYER, of Colonus Plaats, has been duly elected a member of the Divisional Council for Graaff-Reinet, to represent District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg, in place of Mr. A. J. HARTZENBERG, resigned.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
20th April, 1869.

BEAUFORT WEST.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT BOY, aged about 8 years, calling himself JAN VOGEL, has been brought to this Office in a state of Destitution. He states that his Father and Mother are both dead. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act No. 15 of 1856.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Beaufort West,
26th April, 1869.

DIVISION OF HOPE TOWN.

LEASE OF UNSURVEYED WASTE CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Hope Town, duly authorized by His Excellency the Governor, will offer at Public Auction, in front of the Public Offices at Hope Town, on Saturday, the 15th of May, 1869, at 10 o'clock a.m., the following pieces of Unsurveyed Waste Crown Lands in this Division, for Lease for one year, viz. :—

1. Vlugtpan, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Pienaarspan, Britskraal, and Blikpan.
2. Sandpan, Field-cornetcy De Hoop.
3. Roodepan, Field-cornetcy South Middenveld.
4. Kransfonten, Field-cornetcy De Hoop, bounded on the west by Orange River.
5. Jaagtpan, Field-cornetcy De Hoop.
6. Baakovenpan, Field cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by De Doorns.
7. Piece of Ground, adjoining No. 6, Field-cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by Audley and Pretoriusdam.
8. Vogelstruiskooi, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Diepfontein, south and east by Government ground, west by Brak River.
9. Piece of Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Tweelingspan, west by John Johnson's Kop, north by Diepfontein, south by Blaauwput.
10. Piece of Ground, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Langedam, south by Platkuil, west by Roodedam, east by Government ground (Brilkop leased).
11. Hartebeesthoek, Field-cornetcy Hope Town, bounded north by Town lands, south by Kafirdam, east by Elandskloof and Beissies Caagte.
12. Joolmansdam, Field-cornetcy De Hoop, bounded south-west by Kalkdam, other sides by Government ground.
13. Zetkop, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Brandfontein, other sides by Government ground.
14. Noitgedacht, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zoutpansfontein, south west, and east by Government ground.
15. Siegeldam, Field-cornetcy De Hoop, bounded north-west by Driekop, south by Kranspan, east by Kameeldam.
16. Phelandsput, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Brakfontein, west by Swimkuil, south by Government ground.
17. Phelandskloof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Phelandsput, west by Swimkuil, south by Government ground.
18. Brakpan, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Wittepunt, west by Viguletskuil, east by Reitput, south by Valsdam.
19. Driehoekpan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zoetpan, east by Schefferspan, other sides Government ground.
20. Kalkpan, Field-cornetcy South Middenveld, bounded north by Snymansdam, south by Blikpan, east by Paardeput, west by Britskraal.
21. Middleplaats, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zuurgat, south by Smousdam, east and west by Crown lands.
22. Valspan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zandfontein, west by Brakkies, east by Welgevonden, south by Crown lands.
23. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, adjoining Valspan.
24. Piece of Government Ground, Field-cornetcy Rhenesterberg, bounded north by Baartmanskoppies, west by Houtkraal, south by Stryddam.
25. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Welgevonden, north by Blaauwkop, west and south by Government ground.
26. Kalkbult, Field-cornetcy De Hoop, bounded on all sides by Government ground.
27. Doppersdam, Field-cornetcy South Middenveld, bounded west by Britskaal, north by Elandsberg and Winterhoek, east by Snymansdam.
28. Dauthsdam, Field-cornetcy Rhenesterberg, bounded north by Karreeboschpan, east by Paardeput, south and west by Crown lands.
29. Bokkiespan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Holpan, north by Graspan, south by Verlatendam, west by Uitlachtigepan.
30. Swimkuil, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west by Remhoogte, east by Vigilants Put, south by Crown lands.
31. Kalk Krantz, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west, east, and south by Crown lands.
32. Gannapan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Zoutpansfontein, north, south, and west by Crown lands.
33. Karreekleof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, south by annex Brakfontein, east and west by Crown lands.
34. Piece of Ground, Field-cornetcy of Rhenosterberg, lying between Pienaarskloof and De Kalk.
35. Piece of Ground, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Limitskop, Stembokvlakte, and Blaauwboschdam.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased:

1. Each Lease will be sold to the highest bidder without any reserve price.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Leases.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.
4. Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes, to be allowed the use of all waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport and for the transport of their instruments and effects and to be allowed free pasturage for such cattle.
5. The right of mining and searching for ores, metals, minerals, or precious stones will be reserved to the Government and to any person authorized by it.
6. The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each lot will be given on the day of Sale of the Lease, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their Boundaries.
7. The right of Outspanning on all Crown Lands is reserved to the Public.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
4th March, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound Amandelboom, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 15th May, 1869, if not previously released, one red schimmel Mare, about 12 years old, left ear stump, right ear square in front; one yellow Mare about 2 years old, both feet on near or left side white.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 19th April, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICES & DECLARATIONS OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of Joseph [illegible] Passmore, deceased, late of Port Elizabeth, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 12th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 19th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of Margaret Douglas Passmore, Widow, residing at Port Elizabeth, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 12th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 19th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of Robert Veysie, of Bedford, Carrier, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Bedford, at his Office, on Monday, the 17th May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of William Hooper, of George Town, Woolwasher, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George Town; the first Meeting to be held on Friday, the 14th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 21st of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said William Hooper is Executor Dative *Re* William Hunter, *Re* Magnus Hewsen, *Re* Pieter Volkwyn, and Executor Testamentary *Re* Helena Aletta du Plessis.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of Samuel Stanger, of the Town of Aliwal North, General Storekeeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office at Aliwal North; the first Meeting to be held on Wednesday, the 19th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, [illegible] at 10 o'clock precisely, also [illegible] and for the election of a Tr[illegible] who shall administer the said Estate.

Notice is [illegible] the said Samuel Stanger is Executo[illegible] Re Hester Catharina Vermaak, [illegible] Jacobus Potgieter.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of James Henry [illegible], of St. Lawrance, Division of Fort Beaufort, Sheep Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office at Fort Beaufort; the first Meeting to be held on Saturday, the 15th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 22nd of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of Servaas Daniel de Wet, of Bosmanspoort, Division of Albert, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Albert, at his Office at Albert; the first Meeting to be held on Thursday, the 13th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 20th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

WHEREAS the Estate of Thomas Cox, of Aliwal North, Storekeeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office at Aliwal North; the first Meeting to be held on Wednesday, the 19th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 26th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of John Jeaffrey, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, Carolina Johanna Elizabeth Volkwyn, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 15th June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of Charles August Wi[illegible], Doctor of Medicine, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, King William's Town, on Thursday, the 17th June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of Emma Sophia Albina Martin, of the George District, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, [illegible], and all others [illegible] will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 11th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of Maria [illegible] Bezuidenhout, of the Oudtshoorn District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, [illegible] Fourie, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Oudtshoorn, on Friday, the 11th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of [illegible] Cecilia Liebenberg, of the Piquetberg District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and predeceased Spouse, Gerhardus [illegible] Visser, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Piquetberg, on Friday, the 11th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th April, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of William Newth, of the King William's Town District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, King William's Town, on Thursday, the 17th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

IN the Insolvent Estates of :—

1. Marthinus Cornelis Gouws (2nd [illegible] account).
2. Wessel Johannes Pretorius (1st and [illegible] account).
3. Barend Nicolaas Janse van Rensburg (1st and final account).
4. John Russouw Blanckenberg, formerly known as Johannes Nicolaas Russouw, J. N. Son (1st and final account).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, dated 27th April, 1869.

J. STEUART, [illegible]

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th April, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of J[illegible] Johannes Nicolaas D[illegible], of the Division of Prince Albert, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice Denyssen, bearing date the 28th day of April, 1869, upon the petition of James [illegible] Davenson, in [illegible] General to the Colonial [illegible]

J. STEUART, [illegible]

Digitized by Google

In the Supreme Court.
Master's Office, Cape Town,
29th April, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of CHRISTOPHER THOMAS FLMSYONE, formerly of Cape Town has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice DENYSEN, bearing date this 29th day of April, 1869, upon the petition of FRANS JACOB BROERS, in his capacity as Secretary to the Board of Executors of Cape Town.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
29th April, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of George.

FRANS J. BROERS, N.O., PHILIP S. SAAYMAN, GYSBERT REITZ, C. J. VAN SCHALKWYK, and B. L. SAAYMAN, versus GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEYER.

On Saturday, the 8th May, 1869, at 10 o'clock a.m., at Wolvekraal (Langkloof), the residence of Defendant, 1,000 Merino Sheep, 600 Goats, 20 Mules, 30 Mares, and Foals, 20 Oxen, and Cows, 2 Wagons, 1 Cart, 300 bushels Wheat, 300 bushels Barley, Farming Implements, &c.

Division of George.

G. RAWSTORNE, vs. MATTHYS PETRUS HENDRIK WEHMEYER, and GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEYER.

On Saturday, the 8th May, 1869, at 10 o'clock a.m., at Avontuur (Langekloof), 8 Mules, 10 Oxen, 100 Merino Sheep.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Graaff-Reinet.

E. NATHAN & Co. versus MICHAEL CALLANAN.

On Wednesday, the 12th May, 1869, at 10 o'clock a.m., in front of the Public Offices, Graaff Reinet, Household Furniture, Glass, Crockery, 1 Wheelbarrow, 1 Meat Cutter, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

COLONIAL
ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE OF A

VALUABLE FARM,

SITUATE CLOSE TO THE
FARM "VYGEBOOM,"
NEAR KUILS RIVER.

MOVABLES, &c., &c

In the Insolvent Estate of GUILLIAM GERHARDUS DE VILLIERS.

THIS DAY (FRIDAY),

Will be sold, on the Spot,

The well-known Farm situate close to Kuils River, being part of the Farm "Stellenberg," planted with about 10,000 Vines—on which is erected a substantial Dwelling-house, Wine Cellar, Coach-house, Stables, &c., &c.

At the same time will be sold,

2 Mules, 1 Horse, 1 Wagon, 1 Cart, 8 Leaguers, 2 Tube, 1 Brandy Still, Hatchums, Spades, Baskets, Harness, Ploughs, Harrows, Saddle and Bridle, 1½ Leaguer of Wine, a lot of Chaff, &c.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.
Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 30th April, 1869.

J. J. HOFMEYR, AUCTIONEER.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of PETRUS JOHANNES THUYNSMA and ZACHARIAS ANDRIES THUYNSMA, of Malmesbury Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are requested to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estates, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 5th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, or proceedings will be instituted against them.

D. P. E. HAUPT,
G. W. STEYTLER, } Trustees.
Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
26th April, 1869.

SALE OF

Landed Property

IN THE

TOWN OF CRADOCK.

In the Insolvent Estate of CUNNINGHAM BROTHERS, of Cradock, Wagonmakers and Blacksmiths.

THE Undersigned, duly instructed, will sell by Public Auction

ON SATURDAY,

THE 15TH DAY OF MAY, 1869,

The following Property belonging to above Estate, viz:—

1. The DWELLING-HOUSE on Erf No. 19, Block B, Adderley-street, Cradock, occupied by Mr. A. W. CUNNINGHAM. The House contains 5 Rooms and Kitchen, nearly all boarded, enclosed Yard and Stable.
2. Half of the Erf No. 18, Block B, Adderley-street.
3. Half of the Erf No. 18, Block B, Adderley-street, with large Wagonmaker and Blacksmith's Shop on, 78 feet long and 25 feet wide, with two Forges and Bellows.

Erf No. 17, Block B, Adderley-street, in extent 110 square roods.

The whole of the above Plots adjoin each other, and as they are situated in Adderley-street, the Business Street of Cradock, an opportunity is now presented to parties wishing to become possessed of valuable Landed Property.

At the same time will be sold 4 Vices, 1 Anvil, 1 Turning Lathe, 9 unfinished Carts, Sundry Wagonmaker's and Blacksmith's Tools.

Sale to take place in front of the Workshop, at 10 o'clock a.m.

GEORGE ARMSTRONG, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EWALD CHRISTIAAN HOLM, of Cape Town.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from To-morrow (Wednesday), the 28th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
27th April, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABDOL KIAMDIEN, of Kalk Bay, Fisherman.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from To-morrow (Wednesday), the 28th inst.; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
27th April, 1869.

Cradock Fire Insurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES CLARKE, of Gunstelling.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie open for the inspection of the Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for twenty-one days, from the 1st of May 1869; after the expiration of which period, should no objections be entered thereto, an application will be made to the Supreme Court, on motion, to confirm and allow the said Account and Distribution of the Estate.

H. A. SINGLETON Sole Trustee.

Dated at Cradock, this 23rd April, 1869.

NOTICE.

In the Intestate Estate of JOHN HOLLIDAY, of "Clifton," Division of Fort Beaufort.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to send in the same to the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the Estate are requested to settle the same within the period named, or legal proceedings will be instituted.

RICHARD F. RORKE,
for self and Co-Executor.

Fort Beaufort, 22nd March, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF A

House & Windmill,

Situate near Salt River, Cape Division.

In the Insolvent Estate of WILLIAM WILLIAMS, of Cape Town.

THE Trustees of this Estate will cause to be sold on the Premises, on

Tuesday, the 18th May next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

The LAND, with the Buildings thereon, situate in the Cape District, near the Salt and Liesbeek Rivers. The Buildings comprise a large and commodious Dwelling House with Out-buildings and Kraals, and an excellent Windmill with appurtenances.

J. P. HERMAN,
J. F. G. PIETERSEN, } Joint Trustees.

Cape Town, Church-square,
28th April, 1869.

Mr. H. G. CAFFYN, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF THE FARM

OUDE MOLEN

SITUATE AT SALT RIVER.

In the Insolvent Estate of ANDRIES CAREL BAM, of the Cape Division.

THE Trustee will cause to be sold, on the Premises, on

Tuesday, 18th May next,

Immediately after the Sale of the adjoining Property of W. WILLIAMS,

The Farm OUDE MOLEN, situate at Salt River, in the Cape Division, at a short distance from the Royal Observatory, in extent 17 morgen of Freehold and 10 morgen of Quitrent Land. The Buildings consist of a Double-storied House and numerous Out-buildings and Kraals.

Also, a WIND-MILL.

At the same time will also be sold Six Erven, marked Nos. 16, 17, 18, 21, 24, and 29 situate in the Cape Division, east of Salt River, being part of the Property formerly belonging to Mr. A. F. SCHICKERLING, and Eight Lots of Ground, marked Nos. 67 to 74, being part of the subdivided Estate Bloemendal, situate east of the Liesbeek River.

REFRESHMENTS.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
28th April, 1869.

Mr. H. G. CAFFYN, Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of J. T. ORTLEPP, of Colesberg.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting in the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office there, on Saturday, the 15th day of May next, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of examining the Insolvent and others and for the proof Debts; consent being obtained from the Resident Magistrate of Colesberg to hold said Meeting on above date.

GEO. CHRISTIE, for self and H. B. DEARE, } Joint Trustees.

Colesberg, 24th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAREL EMANUEL POHL, of the Village of Adelaide, Division of Fort Beaufort,

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 15th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

Fort Beaufort, 23rd April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ESTMENT, Jun., of Fort Beaufort, Storekeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 15th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JOHN QUIN,
J. CROXFORD,
T. WARD, } Joint Trustees.

Fort Beaufort, 23rd April, 1869.

Digitized by Google

Abstract Account of the Revenue and Expenditure of the Caledon Divisional Council for the Half-year ending 31st December, 1868.

REVENUE.	Main Roads.	Divisional Roads.	Total.
Balance on 1st July, 1868	£162 9 1	£71 17 6½	£234 6 7½
Road Rates under Assessment, due 20th Sept., 1866, at ½d. in the £ ...	18 7 0½	9 3 6½	27 10 6¾
Road Rates under Assessment, due 1st September, 1868	91 13 5	91 13 5½	183 6 10½
Houw Hoek Toll, for quarter ending 30th June, 1868 ... £56 15 0			
Houw Hoek Toll, for quarending 30th Sept., 1868 56 15 0	113 10 0	. . .	113 10 0
Droogeboom Toll, from 19th October to 19th December, 1868	17 4 6	. . .	17 4 6
Contribution from Bredasdorp Divisional Council, in terms of Act No. 10 of 1864...	120 0 0	. . .	120 0 0
Sundries	0 2 6	. . .	0 2 6
Advanced by Main Road Department	. . .	12 17 6¾	12 17 8¾
	£523 6 6½	£185 12 2½	£708 18 9

EXPENDITURE.	Main Roads.	Divisional Roads.	Total.
Salary of Inspector	£25 0 0	£. . .	£25 0 0
Salary of Secretary	. . .	25 0 0	25 0 0
Travelling Allowance to Members ...	. . .	57 15 0	57 15 0
Repairs of Roads..	165 16 9	49 10 7½	215 7 4½
Do. of Bridges	9 11 7½	. . .	9 11 7½
Do. of Tools	3 15 6	. . .	3 15 6
Do. of Harness	0 4 0	. . .	0 4 0
Expenses in taking Poll for Election of Members	. . .	1 10 0	1 10 0
Auditors	8 0 0	. . .	8 0 0
Contribution to Stellenbosch Divisional Council, in terms of Act No. 10 of 1864	150 0 0	. . .	150 0 0
Contribution to Caledon Municipality...	. . .	15 0 0	15 0 0
Erection of a Dam	. . .	10 0 0	10 0 0
Tent for Road Party	5 0 0	. . .	5 0 0
Forage, and Carriage of,...	4 17 6	. . .	4 17 6
Stabling for Mules	2 2 6	. . .	2 2 6
Carriage, and Painting of Toll-Board for Droogeboom Toll	1 4 6	. . .	1 4 6
Salary of Toll-keeper for Droogeboom Toll, three months	7 10 0	. . .	7 10 0
Printing	11 19 10	23 19 9	35 19 7
Postages	. . .	2 16 0	2 16 0
Sundries	1 10 9	. . .	1 10 9
Balance in Caledon Agricultural Bank...	106 2 0	0 0 10	106 2 10
Balance in hands of Secretary, and advanced to Divisional Road Department	20 11 7	. . .	20 11 7
	£523 6 6½	£185 12 2½	£708 18 9

We, the undersigned, do hereby certify to the correctness of the above Account, in terms of the 83rd Section of Act No. 4 of 1865.

J. A. MUNNIK, } Auditors.
S. DE VOS, }

Caledon, 3rd April, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF THE VALUABLE FARM

"SCHILDPAD FONTEIN,"

MOVABLES, &c., &c.

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES and ZACHARIAS ANDRIES THUYNSMA.

ON TUESDAY,

THE 11TH MAY NEXT,

WILL BE SOLD, ON THE SPOT,

The well-known Fertile Farm "SCHILDPAD FONTEIN," situate in the Division of Malmesbury, near Groenkloof.

"SCHILDPAD FONTEIN" is known to be a first-class Farm for Cattle and Sheep, and also adapted for growing any kind of Grain; it is 2,000 morgen in extent, and offers a rare opportunity for Purchasers.

THE MOVABLE PROPERTY:

10 muids Wheat, 15 do. Rye, 2 Double-barrelled Guns, 3 Ploughs, 1 Dog Cart, Harness, 1 Wagon and Gear complete, 1 Threshing Machine, 2 Saddles and Bridles, Flour Trough, Household Furniture, &c, &c.

THE SALE TO COMMENCE AT 10 O'CLOCK.

Liberal Bonus will be given,

G. W. STEYTLER, } Trustees.
D. P. E. HAUPT, }

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 26th April, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

South African Mortgage and Investment Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. S. KIRKWOOD.

NOTICE is hereby given that at a Special Meeting held before the Resident Magistrate at Port Elizabeth, it was decided, with reference to a proposal of Messrs. BLAINE & Co. for the cession to them of certain Property and Assets at Victoria West:

"That the Trustees should take the opinion of the ATTORNEY-GENERAL on the Bond and circumstances referred to in the report submitted, and submit such opinion to a future Meeting, and that the consideration of the subject be postponed until that Meeting."

A Special Meeting for the purpose of considering such opinion, and instructing the Trustees thereon, will be held before the Resident Magistrate at Port Elizabeth, on Wednesday, the 19th day of May, 1869.

H. W. PEARSON, } Trustees.
G. DUNCAN, }

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG.

THE UNDERSIGNED WILL OFFER FOR SALE

On Wednesday, 19th May, 1869,

AT 11 O'CLOCK,

In front of the Dwelling-house belonging to the Estate in Noordekant-street, Graaff-Reinet,

The well-known Farm BLAAUWKRANTZ, in extent about 3,000 morgen, situate 1½ hours' ride from Town, suitable for Agricultural purposes, and for depasturing Sheep, Goats, Horses, and Horned Cattle.

At the Homestead is a convenient Dwelling-house, with commodious Outbuildings, an Orchard and Kitchen Garden, Lands enclosed by Stone Walls.

2. That commodious Dwelling-house situate in Noordekant-street, with 5 Rooms, Pantry and Kitchen under Iron Roof, spacious Yard, Stable for 8 Horses, and Store-room.

3. Dwelling-house next to Dr. MAASDORP's, with 4 Rooms, Pantry and Kitchen, now occupied by D. BENJAMIN, Esq.

4. Seven Hire-rooms, all now occupied at a monthly rental of 7s. 6d. each.

Also, Household Furniture.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.
Graaff-Reinet, 24th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late FRANCIS HUGHES, Senior.

PERSONS having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of the Guardian Assurance and Trust Company, in Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date. Debtors are requested to settle their Accounts within the same period.

FRANCIS H. CARPENTER,
Sec. Guardian Company, Executor Dative.
Port Elizabeth, 26th April, 1869.

South African Mortgage & Investment Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. S. REED.

NOTICE is hereby given that, at a Meeting held before the Resident Magistrate at Port Elizabeth, on the 21st April, 1869, to consider a proposition to be made for a composition, Mr. W. A. HARDING submitted, on behalf of Messrs. W. J. REED & Co., an offer to pay Mr. J. S. REED's concurrent Creditors Two Shillings and Sixpence in the Pound, to be payable at three, six, and nine months' date, and to be guaranteed under security; that Mr. SELWYN, on behalf of several Creditors, objected to the proposal; and that, by consent, the Meeting was adjourned for a month. A Special Meeting to consider the above proposition, or any modification thereof that may then be submitted, will be held before the Resident Magistrate at Port Elizabeth, on Wednesday, the 19th May next, at 10 a.m.

H. W. PEARSON, } Trustees.
E. DOBSON, Jun., }

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK PIENAAR.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate, Malmesbury, for a term of seven days, from Wednesday, the 5th May next, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a farther term of fourteen days, from Saturday, the 15th May next; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, } Joint
A. H. MOORREES, } Trustees.

Cape Town, 30th April, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ROELOF ABRAHAM ZEEDERBERG, R. A. son, M.D., late of Cape Town, but now of Hanover.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 12th day of June next, at 10 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time, the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

ROBERT C. NELSON,
Applicant's Attorney.

South African Bank Buildings, Wale-street,
30th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN HENRY WEBB, of King William's Town, General Trader.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Master's Office, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 30th instant; at the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.
Cape Town, 27th April, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late TOBIAS CHRISTIAN LOCHNER Sen., and Surviving Spouse JOHANNA CATHARINA CORNELIA LOCHNER, of Vogelstruisfontein, District Malmesbury.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Heirs and others interested for a period of fourteen days from this date, at the Farm Vogelstruisfontein, District Malmesbury; after which period, if no objections be made thereto, the Distribution will take place accordingly.

The Wid. T. C. LOCHNER,
T. C. LOCHNER, Jun., } Exec. Test.
H. A. HANEKAM,

Vogelstruisfontein, District Malmesbury,
15th April, 1869.

Digitized by Google

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN ALBERTUS VAN NIEKERK, of the Paarl, Trader.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, from Saturday next, the 1st May, 1869, for a period of seven days, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from the 9th May next, for a period of fourteen days; after which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

M. VAN DER SPUY, H. SON, } Joint
G. W. STEYTLER, } Trustees

Western Province Bank Buildings, Paarl,
28th April, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town, Haberdasher (2nd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 12th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding on the proposal of Mr. JOSEPH ROSS MOORE to take over the Stock and Fixtures in the Shop in Darling-street for the sum of Six Hundred and Fifty Pounds Sterling, net Cash.

J. F. G. PIETERSEN Sole Trustee.

Cape Town, 29th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late RICHARD POULTNEY.

PERSONS having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of the Guardian Assurance and Trust Company, in Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date. Debtors are requested to settle their Accounts within the same period.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretary Guardian Company,
Executor Dative.

Port Elizabeth, 26th April, 1869.

Cape Commercial Bank,

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital	£144,000	0
Paid-up Capital and accumulated Profits	84,216	5 0

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq., M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., LL.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq., M.L.A.
R. M. ROSS, Esq.
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Monday, Wednesday, and Friday, in each week.

The Bank allows Interest on FLOATING DEPOSITS at the rate of 2 per Cent. on the Floating Balances of the several Depositors on Sums not less than £100 during each month.

On Fixed Deposits.
For 12 months, 3 per Cent. per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Lettrs of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

TRADE NOTICES.

CAPE OF GOOD HOPE TELEGRAPH COMPANY (LIMITED).

RULES AND REGULATIONS.

IN accordance with the provisions of Act No. 20, 1861, the following Rules and Regulations for the transmission of Messages on this Company's Lines, approved of by his Excellency the Governor, are published for general information:—

1. All Messages must be prepaid.

2. A Single Message may consist of any number of words, not exceeding twenty, and must include the name and address of both sender and receiver; one third the price of a Single Message to be charged for every additional ten words or fraction of ten words.

3. The original of a Message, unless by special permission, must be in the English Language, and will not be received unless written on the Company's form, signed by the sender, and in such legible characters as can be read without difficulty by the official receiving it, and which contains neither contractions nor abbreviations, nor constructions of words which are not in general use. Messages in Cypher will not be received.

4. The consequences of giving an insufficient address of the Person to whom the Message is sent are to be borne by the sender, and, on furnishing a complete address, the full charge for sending a fresh Message must be paid.

5. Names of Places, such as Port Elizabeth, King William's Town, Mossel Bay, Allwal North, &c., &c., are counted as one word.

6. Words such as Wine-merchant, Adderley-street, Post Office, To-morrow, To-day, One Penny, Three Pence, &c., up to Eleven Pence, if written in one word are counted as one, but if coupled by hyphens, or written separately they count as two words.

7. Two words will be allowed additional to each Message for the date.

8. All numbers must be written in words.

9. Messages when once received for transmission are considered the Property of the Company, and cannot be altered or withdrawn.

10. Answers to Messages may be prepaid, but the sender must determine the number of words the answer is to contain. In such cases the instructions "answer paid," must be inserted at the end of the Message, but will not be charged as part of it.

11. When a Message is lost, or when it reaches the Person to whom it is sent later than would have been the case had it been sent by Post, then the sender has a right to the return of the amount paid, provided the claim be made within three months of the day the despatch was forwarded.

12. No Money will be returned upon Messages which may be delayed or lost after leaving the Telegraph Lines, and which may be conveyed by Post or Special Messenger.

13. All repetitions of Messages will be charged at Half-price, but should an error have occurred in the course of transmission, the amount will not be charged.

14. The sender of a Message can prove his identity to his correspondent by first satisfying the Clerk in charge of it, and paying an extra charge of One Shilling.

15. The instructions for forwarding Messages to places beyond the Telegraph Lines, the instructions for repetitions, identity proved, answer paid for, Post Cape Town, Telegraph Plymouth, &c., are not charged for.

16. In the transaction of Business at all the Stations of the Company Cape Mean Time will be observed.

17. All communications and complaints concerning the Business of the Company must be made in writing, addressed to the Head Office, Cape Town, or handed in for transmission to any of the Telegraph Offices.

By order,

JOHN D. DEN, Acting General Manager.

Telegraph Office, 28, Adderley-street, Cape Town,
28th April, 1869.

Statement of the Transactions of the Divisional Council, Piquetberg, during the Six Months ended 31st December, 1868.

RECEIPTS.	Main Roads.	Branch Roads.
Balance on 1st July, 1868	£146 12 5	£162 2 7
Toll Dues...	26 9 2	3 5 0
Road Rates	. . .	5 18 9
	£173 1 7	£171 6 5

PAYMENTS.	Main Roads.	Branch Roads.
Allowances to Members ...	£5 2 6	£15 7 6
Do. to Auditors ...	. . .	0 10 0
Salaries to Officers	12 12 6	34 17 6
Repairs to Roads	38 10 9	21 3 9
Balance in Bank	116 15 10	99 7 8
	£173 1 7	£171 6 5

THOS. DOOGAN, Secretary and Treasurer.

I certify the foregoing as correct, according to Act No. 4 of 1865, Section 83.

J. ZOER, Sole Auditor.

NOTICE.

Fraserburg Municipality.

NOTICE is hereby given that on the 9th February last a quantity of Sheepskins, about 280, were found lying in the Church-street of this Town, and for which no Owner could be found. They were stored by the Undersigned, *ad interim*. Should they continue unclaimed for the term of six weeks from this date, they will be publicly sold to defray storage and expenses incurred.

GEORGE CLAY, Town Clerk.

Fraserburg, 21st April, 1869.

Kowie Harbour Improvement Company.

NOTICE is hereby given to the Shareholders of the abovenamed Company that a Meeting will be held on FRIDAY, the 7th of May next, at 12 o'clock noon, at the Office of the Company, at Graham's Town, to elect a Director in the place of Mr. GEORGE WOOD, Jun., who has resigned, and to transact such other Business as the Directors may bring before them.

By order of the Board of Directors,

W. COCK, Acting Chairman.

Graham's Town, 17th April, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Kryuauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

J. C. de Wet, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

Digitized by Google

NOTICE.

RUNNING on the Farm of "De Hoop," the Property of the Undersigned, a BLACK COW, with white belly, marked right ear swallowtail, left ear point cut off and a cut behind. Also, a RED COW with white belly (progeny of the above), and two Calves under a year old.

The above Cattle are too wild to send to the Pound, and unless claimed within six weeks from this date, will be sold to defray expenses.

M. G. DE JAGER & Co.

Kuilspoort, Beaufort West, 26th April, 1869.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

ACTS PARLIAMENT,
1868,
NOW PUBLISHED
IN PAMPHLET FORM,
The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 8s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

MAILS OPEN.

General Post Office, April 30, 1869.

For Mauritius, Singapore, Hongkong, and Shanghai, by the paddle-wheel steamer Walrus, this day (Friday), at 1 o'clock p.m.

For St. Helena and England, by the sc. st. United Service, this day (Friday), hour of closing not fixed.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 27.—Eclipse, bk., 320 tons, R. Rayward, from Cardiff 21st Feb., to this port. Cargo coals. W. Anderson & Co., agents.

27.—Ousuri, bk., 368 tons, R. Paton, from Downs 21st Feb., to this port, for a market. Cargo coals. Borradaile & Co., agents.

27.—Wm. Jones, bk., 254 tons, C. Thomas, from New Port 6th Feb., to this port. Cargo coals. Anderson & Murison, agents.

27.—Edith Smith, bg., 171 tons, C. Gibson, from Algoa Bay 15th inst., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Master Greenham. J. Searight & Co., agents.

28.—United Service, sc. st., 777 tons, E. Gaine, from Hongkong 14th March, Singapore 27th, to London. Cargo general. Passengers: For this port,—Mrs. Lys. For London,—Mrs. Robertson and family, Master Berg, and three second-class. Anderson & Murison, agents.

28.—Chine & Havanne (Fr.) 715 tons, L. Robart, from Macao 28th Feb., to Havannah, with 416 coolies. Put in for water. A. de Poxcel Deydier, agent.

☞ Reports: 14 deaths from dysentery during the passage.

28.—Western Province, sch., 35 tons, A. Rewaldt, from Port Beaufort 24th inst., to this port. Cargo grain. Goodliffe & Co., agents.

29.—Briton, R.M.St., 923 tons, G. Vyvyan, from Plymouth 25th March, to this port. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. and Mrs. Saxton, Mr. and Mrs. Newby, Miss Hatze, Messrs. Banke, Oroen, Taylor, Plummer, Trevanian, Jeffersy, and Tirrell. For Algoa Bay,—Mr. and Mrs. Bramosy, infant, and servant, Miss Emmeriche, Mrs. Paddon and child, Mr. and Mrs. Jacobson and 3 children, Rev. Bevan, Messrs. Barrow, Steven, and Dixon. For Natal,—Mr. and Mrs. Meikle, child, and servant, Mr. and Mrs. McIntosh and 2 children, Messrs. Reade, Comyn, Borradaile, and Hardy. W. Anderson & Co., agents.

29.—Lord of the Isles standing in.

Departure from Table Bay.

April 28.—Queen of the Bay, to Algoa Bay.

Arrivals in Simon's Bay.

April 26.—Hornet, H.M. gun-boat, 464 tons, D. G. Davidson, Esq., 2 guns, 10 officers, 61 men, from England 20th Jan., Madeira 16th Feb., Rio 23rd March, to China. Put in for coals.

27, 2 a.m.—Petrel, H.M.St., Hon. E. Cochrane, from Delagoa Bay 16th April, to this port.

28.—Tynemouth, sc. st., 1,149 tons, Jas. B. Kennedy, from Zanzibar 8th April, Mozambique 17th, to London. Cargo general. Passengers: Mr. Churchill, Consul at Zanzibar, Mrs. Churchill, three children, one female, one male, and one native servant, two natives of Zanzibar and one servant, Mr. Barker, and Signor Marques, Portuguese officer. For the Cape,—Mr. Arnold. Put in for coals. Brings a mail from Zanzibar and Mozambique.

Departure from Simon's Bay.

April 26.—H.N.M.St. Java, to Heldon (Holland).

Arrivals in Algoa Bay.

April 27.—Piccadilly, bg., from the East.

27.—Serpent, H.M.St. gun-boat, 695 tons, C. J. Bullock, 4 guns, 200 horse-power, 10 officers, 160 men, from Point de Galle, bound to England. Put in for coals.

KAAPSTAD, DEN 30STEN APRIL, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, op wijze en in vorm als bij de Wet vereischt, de namen heb gedeklareerd der Leden van den Wetgevenden Raad dezer Kolonie: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot het Verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1ste. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2de. Dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3de. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaapstad.

4de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad) zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 10den Mei aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der Constitutie Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet is gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 11den dag van Mei aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6de. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke onlangs zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapportdoende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapportdoenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapportdoende Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of de Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid;

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijken bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de pœnaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 5den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No. 28,—1869.] Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN KING WILLIAM'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Donderdag, den 20sten Mei aanst., des namiddags ten 3 ure, in de Raadskamer te King William's Town, eene Vergadering van dezen Raad zal worden gehouden voor het heffen van eene Wegbelasting ingevolge het bepaalde in Artikel 38, Wet No. 9 van 1858, en Artikel 9 van Wet No. 10, 1864.

Op last van den Raad,
J. O. BATE, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
King William's Town, 9 April, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 28, gedateerd 5 dezer, onder andere zaken, heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal worden gehouden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van de Kaapstad; En naardemaal het mij dienstig voorkomt, het gezegde Hof te houden op eene andere dan op de in mijne gezegde Proklamatie vastgestelde plaats:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat het gezegde Hof voor de nominatie van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen zal worden gehouden in het Gebouw, bekend als de Koopmansbeurs in Kaapstad, in stede en in plaats van de Regtzaal van den Resident Magistraat van Kaaptad, als gepubliceerd bij mijne gezegde Proklamatie No. 28 van den 5den dezer.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No 34,—1869.] Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL de Afdeelingsraad van King William's Town, handelende naar en uit krachte van Artikel 22, Wet No. 9 van 1858, heeft aanbevolen, het Tolhek thans geplaatst aan de Drift van de Keiskammarivier nabij den samenloop met de Umdizinirivier aan de Hoofdwegtinie naar Grahamstad in de Afdeeling King William's Town weg te nemen,—

Zoo is het dat ik hierbij ingevolge Artikel 23 van de gezegde Wet No. 9, 1858, proklameer deklareer en bekend maak, dat van af den 1sten Mei aanst. het gezegde Tolhek zal worden afgeschaft en weggenomen, en dat de Tolgelden, thans daar geheven en invorderbaar, van af den 1sten proximo niet meer zullen worden gevraagd.

En naardemaal de Afdeelingsraad van King William's Town, bij mij aanzoek gedaan heeft om in plaats van het opgeheven Tolhek, een Tol te mogen vestigen op de uitspanplaats aan de Groenerivier, aan den Hoofdweg naar Grahamstad.

Zoo verklaar en maak ik bij deze, naar de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 1sten dag van Mei aanstaande, de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van King William's Town, of desselfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom op de Uitspanplaats aan de Groenerivier als voorgezegd zullen passeren, door den persoon daarmede belast, me, uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.
[No. 35,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

		s.	d.
1.	Voor elk wiel van elken wagen, die niet voorzien is van een "patent break," of een houten of ijseren remschoen 8 of meer duimen breed	0	3
2.	Voor elk wiel van elk rijtuig	0	2
3.	Voor elk dier, voor een rijtuig gespannen	0	1
4.	Voor elk dier, behalve de hieronder genoemde, niet voor een rijtuig gespannen	0	2
5.	Voor elk stuk horenvee	0	0½
6.	Voor elk schaap, bok of varken	0	0½

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanroeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van Hope Town verzocht heeft, dat de weglinien hieronder vermeld, tot Afdeelingswegen voor de Afdeeling Hope Town verklaard mogen worden, nam elijk:—

1. Van Hope Town, loopende langs de landhoeve van de plaats Elandskloof; van daar over de plaatsen Annex Doornbult, Klippiespan, langs de landhoeve der plaats Kransvogelfontein, langs Onrustfontein, Kalkfontein, Roodekop, Annex Kalkfontein, Macassarfontein; vandaar tot de lijn der Afdeeling Colesberg.

2. Van Hope Town, over de plaatsen Hartebeestpan, Pretoriusdam, Klippiespan; vandaar tot waar de weg aansluit met den genoemden weg leidende naar Helderpan.

3. Van den weg gaande over de plaats Kransvogelfontein bovengenoemd; vandaar over de volgende plaatsen, Klippoort, Kalkpoort, Dorenfontein, Renosterfontein, Carbonaatjeskraal; vandaar naar de Afdeeling Colesberg.

4. Van Hope Town, over de volgende plaatsen, Elandskloof, Elandsdraai, De Doorn; vandaar tot Zoutpansdrift aan de Oranjerivier.

5. Van Hope Town, over de volgende plaatsen, Hartebeestpan, Biesjesboogte, Karreeboschpan, langs Kraankuildam, Coetzeespan, Doornkuil, Plessiesdam, Graspan. Basberg; vandaar tot de grensscheiding van de plaats Olijvenfontein, in de Afdeeling Colesberg.

6. Van Renosterfontein, de plaats van den Heer H. J. du Plessis; vandaar over de volgende plaatsen, Rietfontein, Rooifontein, Plooijesdam, Kroonland genaamd Roodedam, Paauwpan, Wildspan Coetzeespan, Annex Helderpan, Stofpan; vandaar naar de Zoutspansdrift aan de Oranjerivier.

7. Van Paardeput, vandaar over de volgende plaatsen, Biesjesput, Quaggapan, Dwarlwindspoort, tot Rietfontein.

8. Van Hope Town, vandaar over de volgende plaatsen, Smousdam, Zoutpansput, Martinspan, Steenbokvlakte, Elandsberg, No. 1, langs Winterboek, Valsdam, Kalkwal, Kookop, Barendsfontein, tot Uitkijk.

9. Van Zoutpansput, van daar over de volgende plaatsen, Roodedam, het eigendom van de Weduwe G. Swiegers, Gouwspan, Middeldam, Langdam, Slingerspan, Kareekloof, Kroonland, genaamd Langdam, Lummertjespan en Grootvaalkuil aan de Brakrivier, belend aan de Afdeeling Victoria West.

10. Van Gouwspan, van daar over de volgende plaatsen, Platkuil, Roodedam, verpacht Land, langs Karreedam, Jantjesfontein, Swinglespan, Kalkkraal, Melkkraal, Boterkraal, Ruitjesvlakte (Kroonland), Roodepoort, aan de Brakrivier, de grensscheiding van de Afdeeling Victoria West.

11. Van Hope Town, door Kroonland, van daar langs de landhoeven van de plaatsen, Kalkdam en Verlatendam, van daar langs Noord Kroonland naar de plaats Zoutpansfontein, van daar langs de Plaats Brakkies, over Kroonland naar Vigilantsput.

12. Van den weg leidende naar Elandsberg, No. 1, boven gemeld, een weg gaande over de plaatsen Steenbokvlakte, Klipkoppies en Rietput; van daar over Kroonland naar de verpachte plaats Violetkuil.

13. Van Hope Town over de volgende plaatsen, allen gelegen in de Wijk De Hoop, namelijk Vaalkoppies, Zeetgat, Zuurgat, Naauwtesfontein, Disselfontein, Doctonskraal, Brandfontein, Slijpsteen, Kameeldrift, Annex Klipfontein, De Kalk, Holpan, Panpoenpan, Graspan, Annex Paardekloof, Blaauwkopsfontein, Zandfontein, Banghoek, Kransfontein, Saxesdrift en Annex Saxesdrift, Brakfontein en Annex Brakfontein; van daar over Kroonland tot een plaats, genaamd Vigilantsput; van daar naar Zwemkuil, langs Kroonland tot Romboogte; van daar naar de Afdeeling Victoria West.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Wegen als boven omschreven, Afdeelingswegen zullen zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 33,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van Robertson verzocht heeft dat de weglinien hieronder vermeld, tot Afdeelingswegen voor de Afdeeling Robertson verklaard mogen worden, nam.:

1. Van Robertson naar Zandfontein, door de Breedtrivier aan de Plaats Wolvedrift en de Plaats Onderkraal van den Heer Alexander A. Cilliers.

2. Van Robertson naar Poespasvallei, Middelboschjesveld, de woonplaats van Veldkornet Daniel de Wet, door de Plaats Brakdrivier van de Heeren Jacobus Bruwer en Ernst Marais, de Publieke Uitspan, de Breedtrivier aan Appelsdrift en de Plaats Zandbergafontein.

3. Van Montagu naar Pietersfontein door de Plaatsen Baden, Middelvoetpad en Doornkloof.

4. Van het Huis van Hermanus le Roux, Goedemoed, in eene regte lijn naar de grensscheiding der Plaats Harmonie, zijnde de weg verleden jaar gemaakt door de Heeren Schalkwijk, Conradie en anderen.

De volgende Weglinie, omtrent twee mijlen in lengte en zijnde een gedeelte van den Tak-Afdeelingsweg, geproklameerd op den 22sten Julij, 1867, Proklamatie 54, 1867, te worden gesloten.

De oude Weglinie,

"Van het Huis van den Heer Hermanus le Roux, op Goedemoed, door de inkultuur zijnde landerijen van Boschrivier tot de grensscheiding der Plaats Harmonie."

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Wegen, als boven omschreven, Afdeelingswegen zullen zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 27sten dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 36,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 96, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury en Piquetberg, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury en Piquetberg, op Maandag, den 10den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden, bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Perceel No. 641. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 246 morgen en 428½ vierkante roeden; belend ten noorden en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan Waterboerskraal en ten westen aan Portugeesfontein.

Perceel No. 642. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 184 morgen en 470 vierkante roeden; belend ten oosten aan Caledonia en Waterboerskraal, ten zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Matjesfontein.

Perceel No. 643. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 622 morgen en 157½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterboerskraal, ten zuidoosten aan Leliefontein en ten zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel No. 644. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 797 morgen en 89½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Vondeling, ten oosten aan Gemsbokfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond en Leliefontein en ten westen aan Waterboerskraal.

Perceel No. 645. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kersboschdam, groot 573 morgen en 78½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Coratenberg en Koperfontein, ten oosten aan Ganskraal en ten westen aan Bovenfontein.

Veldkornetschap St. Helenabaai.

Perceel No. 646. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap St. Helenabaai, groot 342 morgen en 440 vierkante roeden; belend ten noorden aan IJzervarkensrug, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan een strook land, 140 voet wijd, langs het strand van Saldanhabaai en ten westen aan Gouvernements land en Kliprug.

Perceel No. 647. Een stuk Grond gelegen als boven, groot 479 morgen en 241 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten oosten aan Schouwtooneel, Gouvernements land en Eenzaamheid en ten zuiden aan Ongegund en Witteklip en Procesfontein.

Perceel No. 648. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 155 morgen en 420 vierkante roeden; belend ten noorden aan Schouwtooneel, ten oosten aan Kleinberg, en zuiden aan Eenzaamheid en ten westen aan of in de rigting van Honigklip.

Perceel No. 649. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 171 morgen en 309 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten zuidwesten aan Procesfontein en ten noordwesten aan Waterklip.

Perceel No. 650. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 66 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Patrijsberg, ten oosten aan Kleinberg en ten westen aan Schouwtooneel.

Perceel No. 651. Twee stukken Grond, digt bij elkaar, gelegen als boven, groot als onder, insluitende een strook van 120 voet in breedte van hoogwater merk, langs den zeekust, te worden gereserveerd, namelijk:—

1. Omtrent 520 morgen, belend ten noorden aan den Atlantischen Oceaan en ten zuiden aan Uitkomst.

2. Omtrent 6½ morgen, belend ten westen aan Noodhulp, ten zuiden aan Uitkomst en ten oosten aan den Atlantischen Oceaan.

Deze stukken zullen eerst afzonderlijk in pacht worden aangeboden, en daarna te zamen. De regten, toegewezen bij pachtkontrakt voor het Visschen aan Grootpaternoster Punt, op voorgaand perceel, blijven voorbehouden.

AFDEELING PIQUETBERG.

Veldkornetschap Achter Piquetberg.

Perceel No. 652. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piquetberg, Veldkornetschap Achter Piquetberg, genaamd Ezelsfontein, groot 4,042 morgen en 333 vierkante roeden; belend ten noorden aan Goedeverwachting, ten zuiden aan Wittewater, ten oosten aan Piquetberg, Deze Hoek en Voorstevlei en ten westen aan Rietkloof en Goedeverwachting.

Perceel No. 653. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 280 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden aan Deze Hoek, ten zuiden aan Ezelsfontein, ten oosten aan Piquetberg en ten westen aan Ezelsfontein.

Perceel No 654. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekloof, groot 3,632 morgen en 238 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Rietfontein en Goedeverwachting, ten oosten aan Goedeverwachting, en ten westen aan Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Perceel No. 655. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Piquetberg, groot 298 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Burgerskloof en ten oosten aan Montonsvlei en Vorstevlei.

Perceel No, 656. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 837 morgen en 578 vierkante roeden; belend ten noorden aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug en Montonsvlei, ten oosten aan Perceel No. 657 en ten westen aan Montonsvlei.

Perceel No. 657. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 1,918 morgen en 504 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug, ten oosten aan Perceel No. 658 en Groenevlei en ten zuidwesten aan Steenebrug en Perceel No. 656.

Perceel No. 658. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zebraberg, groot 2,295 morgen en 226 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wagenpad en Droogerijkloof, ten zuiden aan Groenevlei, ten oosten aan Wagenboomsrivier en ten westen aan Namaquasfontein en Perceel No. 657.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 97, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen te King William's Town en Oost Londen, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING KING WILLIAM'S TOWN.

Veldkornetschap No. 15.

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde Plaats No. 333, groot 1,152 morgen en 304 vierkante roeden (2,439 akkers); belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Komgharivier, een stroom, en Plaats No 220, ten westen en noorden aan de Kabusirivier.

Veldkornetschap No. 10.

Perceel No. 620. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 10, zijnde Plaats No. 345, groot 885 morgen en 85 vierkante roeden (1,873 akkers); belend ten noorden aan Boschperceel No. 14, ten noordoosten aan Plaats No. 344, ten oosten en zuidwesten aan open land, ten westen aan Boschperceelen Nos 2 en 8.

Perceel No. 621. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 347, groot 240 morgen en 9 vierkante roeden (508 akkers); belend ten noorden aan land van den Eerw. H. Kayser en F. Schermbrucker, ten noordwesten aan de Buffalorivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuiden aan de Balazirivier, ten westen aan den weg.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 622. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 340, groot 133

Digitized by Google

morgen en 284 vierkante roeden (282 akkers), min of meer; belend ten noordoosten aan de Groenrivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan open land grenzende aan den weg, ten noordwesten aan open land en Perceelen 50 en 51.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 9.

Perceel No. 623. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 9, zijnde Plaats No. 355, groot 745 morgen en 468 vierkante roeden (1,578 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 245, ten oosten aan Plaats No. 356, ten zuidoosten aan Plaatsen No. 357 en 354, ten zuidwesten aan Plaats No. 351, ten westen aan Plaats No. 244.

Perceel No. 624. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 356, groot 837 morgen en 491 vierkante roeden (1,773 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaatsen 245 en 246, ten oosten aan Plaats No. 358, ten zuiden aan Plaats No. 352, ten zuidwesten aan Plaats No. 355.

Perceel No. 625. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 358, groot 602 morgen en 512 vierkante roeden (1,275 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten noordoosten en zuidoosten aan open land, ten zuidwesten aan Plaats No. 357, ten westen aan Plaats No. 356

Perceel No. 626. Een stuk Grond, gelegen naast he voorgaande, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{1}$, groot 958 morgen en 170 vierkante roeden (2,028·24 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten oosten aan Perceel No. 627 en de Igukurivier, ten zuidoosten aan Perceel No. 633, ten zuidwesten aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten westen aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Plaats No. 358.

Perceel No. 627. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{2}$, groot 724 morgen en 429 vierkante roeden (1,533·91 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 248, ten oosten aan Perceel No. 629, ten zuiden aan Perceel No. 626, ten westen aan Perceel No. 626 en de Ugukurivier.

Perceel No. 628. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{3}$, groot 716 morgen en 247 vierkante roeden (1,516·32 akkers); belend ten noorden aan Perceel No. 627, ten zuidoosten aan Perceel No. 630, ten westen en zuiden aan de Ugukurivier.

Perceel No. 629. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{4}$, groot 651 morgen en 526 vierkante roeden (1,379·72 akkers); belend ten noordoosten aan Plaats 252, ten zuidoosten aan Perceel No. 631, ten zuidwesten aan Perceel No. 630, en ten westen aan Perceel No 627.

Perceel No 630. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{5}$, groot 903 morgen en 148 vierkante roeden (1 911·79 akkers); belend ten noordoosten aan Perceel No. 629, ten zuidoosten aan Perceel No 631 en de Gwewanarivier, ten zuiden aan Perceel No 632, ten zuidwesten aan de Igukurivier, en en noordwesten aan Perceel No. 628.

Perceel No. 631. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{6}$, groot 806 morgen en 580 vierkante roeden (1,708·01 akkers); belend ten noordoosten aan plaats No. 251, ten zuidoosten aan plaats No. 835, ten zuidwesten aan Perceel No. 632, en ten noordwesten aan Perceelen Nos. 629 en 630.

Perceel No. 632. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{7}$, groot 673 morgen en 474 vierkante roeden (1,426·10 akkers; belend ten noordoosten aan Perceelen 630 en 631, ten zuiden aan open land, ten westen aan de Gwewane-en de Igukurivier

Perceel No. 633. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{8}$, groot 981 morgen en 164 vierkante roeden (2 076·73 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Perceel No 626, ten oosten aan de Igukurivier, ten zuiden aan open land, en ten westen aan Perceel No. 634.

Perceel No 634. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{9}$, groot 735 morgen en 129 vierkante roeden (1,556·11 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean ten oosten aan Perceel No. 633, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 635.

Perceel No. 635. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{10}$, groot 704 morgen en 26 vierkante roeden (1,490·39 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten oosten aan Perceel No. 634, ten zuiden aan open land, en ten westen aan de Qwenurkarivier.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 636. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 7, zijnde Plaats No. 353, groot 688 morgen en 151 vierkante roeden (1,456 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 351, ten noordoosten aan Plaats No. 354, ten zuidoosten en zuiden aan open land, ten westen aan Plaatsen Nos. 352 en 351.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 348, groot 240 morgen en 156 vierkante roeden (508 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 25 en open land, ten oosten aan Plaats No. 306 en Buffalorivier, en zuiden aan Plaatsen No. 77 en 25.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 4, groot 117 morgen en 387 vierkante roeden (249 akkers), min of meer; belend ten zuiden aan de gemeenteweide van Panmure, en overigens aan de Kahoonrivier.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 107, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris der Afdeeling, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende om, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt om een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den pachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om pachtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien ten gezegde Kantore of aan dat van den Landmeter Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.

Perceel No. 508. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A, Beneden Pompoenpoort, groot 8,509 morgen en 307 vierkante roeden; belend ten noorden en ten noordoosten aan Steenrots, ten zuidoosten aan Perceel D van Pompoenpoort, ten zuidwesten aan Perceel B Boven Pompoenpoort, en ten noordwesten aan Perceel C, Pompoenpoort.

Verbeteringen, bestaande uit een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, £5; kraal, £6 8s.; waterloop, £12 4s.; tuin, £25 4s 9d.; fontein en greppel, £46 3s; land onder bebouwing, £72 4s — £257 1s. 6d

Perceel No 509. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B, Boven Pompoenpoort, groot 8,460 morgen en 274 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Beneden Pompoenpoort, ten oosten aan Perceel E, Pompoenpoort, ten zuiden aan Spangersfontein en aan Perceel F, en ten westen aan Bakoven en aan Perceel C.

Verbeteringen, bestaande uit twee woonhuizen gewaardeerd op £333 14s. 4d; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50,; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Perceel No. 510. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C, Pompoenpoort, groot 8,607 morgen en 146 vierkante roeden; belend ten oosten aan Beneden en Boven Pompoenpoort en aan Bakoven, ten zuidwesten aan Rietrivier, en ten noordwesten aan Beijersfontein.

Verbeteringen, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d

Perceel No. 511. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel D, Pompoenpoort, groot 351 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Beneden Pompoenpoort, ten zuidoosten aan Marthas Put, en ten zuiden aan Perceel E, Pompoenpoort.

Perceel No. 512. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel E, Pompoenpoort, groot 695 morgen en 325 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel D, Pompoenpoort, ten oosten aan Marthas Put, ten zuiden aan Spangersfontein, en ten westen aan Boven Pompoenpoort.

Perceel No. 513. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel F, Pompoenpoort, groot 3 708 morgen en 593 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Boven Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein, ten zuidoosten aan Perceel G van Pompoenpoort, ten westen aan Kivietsvlugtkraal.

Perceel No. 514. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel G, Pompoenpoort, groot 3.847 morgen en 568 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Perceel F, Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein en ten zuidwesten aan Hartebeestfontein.

De Landerijen zullen eerst in Pacht worden aangeboden in afzonderlijke Perceelen als boven, en daarna te zamen.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoudelijk daartoe gemachtigde, zal op Zaterdag, 22 Mei, des morgens om 10 uur, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor een jaar van dien datum af van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Cradock:

1. Een stuk Kroonland belend aan de plaats Doornfontein, in de Wijk Achter Sneeuwbergen, groot omtrent 350 morgen.
2. Een stuk Land belend aan de plaats Varkstandskloof, het eigendom van J. Vorster, omtrent 700 morgen.
3. Land, in gebruik bij Johannes van Heerden, belend aan de plaats Baviaanskraals, omtrent 500 morgen.
4. Land belend aan de Aap in gebruik bij Theunis Krugel, omtrent 1,500 morgen.
5. Land belend aan de plaats Paardekraal, omtrent 1,200 morgen.
6. Een stuk Land, belend aan de plaats Waterbank, omtrent 800 morgen.
7. Een stuk Land, belend aan de Pretoriuskraal, Wijk Cradock, omtrent 1,000 morgen.
8. Een stuk Land, gelegen tusschen de plaats Spitskop en de plaats van Barend Matangh, omtrent 500 morgen.

R. W. H. GILDAY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Cradock, 15 April, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 122, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 April, 1869.

NARIGTEN gevraagd zijnde omtrent GEORGE WILHELM HEINRICH KREUSKAMPF, wordt aan ieder die iets aangaande hem weet, verzocht daarvan mededeeling te willen doen ten dezen Kantore.

KREUSKAMPF, een Deensch onderdaan, wordt gezegd een zeeman te zijn geweest en in zieken toestand aan wal te zijn gebragt van een schip dat omtrent twee jaren geleden de Kaap aandeed.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Queen's Town voornemens is, in deszelfs gewone vergadering op Donderdag, den 3den Junij aanst., 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Queen's Town, eene zoodanige Belasting in het Pond Sterling om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen als de gezegde Raad noodig zal oordeelen voor de dienst van Wet No. 9, 1858.

Op last van den Raad,
A. N. BLÆA, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Queen's Town, 21 April, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELING VAN STELLENBOSCH.

HIERBIJ wordt kennis gegeven met verwijzing naar mijne Advertentie van 18 Maart ll., dat de Heer PIETER EDUARD SCHOLTZ, te Moddergat, behoorlijk is genomineerd als de Kandidaat die wettig gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Stellenbosch, voor Distrikt No. 4, overeenkomstig Wet No. 4, 1866, Artikel 25.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 21 April, 1869.

KENNISGEVING—BATHURST.

ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat aan de verschillende Eigenaars van Plaatsen in deze Afdeeling, wordt verzocht, de verschuldigde Erfpachtgelden voor het jaar 1868, aan den Civielen Commissaris te betalen voor den 15den Mei aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

Er zal geene verdere waarschuwing gegeven worden.

CHAS. BARBER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 5 April, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van de Afdeeling Victoria West.

AANGEZIEN Distrikt No. 5, in gebreke is gebleven bij de jongste elektie deszelfs Lid te verkiezen vermits geen der kiezers op de stemplaats verscheenen is om zijne stem uit te brengen, zoo noodig ik hierbij de kiesers in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling die regt hebben om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad uit, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No 5.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door *ten minste* vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan den 15den dag van Junij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Elker Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden, den 19den dag van April, 1869.

H. E. WELBY, Civ. Com.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor Kaapstad,
23 April, 1869.

HIERBIJ wordt tot narigt van het Publiek kennis gegeven, dat geene *Nieuwsbladen* die in deze Kolonie op den post worden gedaan en geaddresseerd zijn aan in de Britsche Kolonien of in het Buitenland wonende personen aan hunne bestemming zullen bezorgd worden, tenzij *ten volle gefrankeerd zijn.* Ongefrankeerde en niet voldoende gefrankeerde *Nieuwsbladen*, geaddresseerd als boven gezegd, zullen verzonden worden naar het "Dead Letter Office," te Kaapstad, om daar te worden behandeld volgens de wet.

Verder wordt de aandacht gevestigd op het volgende uit het volgende voorschrift van het Generale Postkantoor te Londen:—

"*Voor aangeteekende brieven moeten de kosten van aanteekening zoo wel als de briefport vooruit betaald worden, of de brief kan niet worden aangeteekend.*

Diegenen die Aangeteekende brieven zenden naar het Vereenigde Koningrijk of naar Landen de correspondentie voor welke verzonden wordt over het Vereenigde Koningrijk worden dus gewaarschuwd wel toe te zien dat zoodanige Brieven *ten volle gefrankeerd* worden.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN OOST LONDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Oost Londen, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 9, 1858, op heden eene Belasting van Eene Penny per Pond Sterling heeft vastgesteld en gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat de Belasting verschijnt en ten Kantore van den Secretaris betaalbaar is gesteld op den 9den Junij, 1869.

JOHN S. WRIGHT, Secretaris.

Oost Londen, 14 April, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

De Civiele Commissaris van Uitenhage, behoorlijk daartoe door het Gouvernement geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 26sten Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor te Uitenhage laten opveilen, de Pacht voor een jaar, van af den 1sten Junij, 1869, van de volgende stukken Opgemeten en Onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Uitenhage, naam.:—

Veldkornetschap Voor Baviaanskloof.

Perceel 1. Opgemeten Kroonland, genaamd Doorspoort groot 5,600 morgen, met servituut van uitspanning daarop. Aanzoeker, W. Thompson.

Perceel 2. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; belend ten noorden aan Skuitnekrands, ten zuiden aan Henly en hoofdweg, ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Elandspoort weg en Henly. Aanzoeker, J. Nash.

Perceel 3 Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Henly en wagenweg, ten zuiden aan Snietskraal wag, ten oosten aan Koonelaegteweg, en Kroonland (Perceel 8), ten westen aan Kroonland. Aanzoeker, W. J. Jacklin.

Perceel 4. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Vijgekraal en uitspanplaats, ten zuiden aan Doornbosch (opgemeten plaats), ten oosten aan Kroonland (Perceel 3), ten westen aan Doornbosch w g. Aanzoeker, J. Kirkman.

Perceel 5. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Doornpoort en Vaalheuvel, ten zuiden aan Kroonland (Perceel 7), ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan Kroonland (Perceel 8). Verscheidene aanzoekers.

Perceel 6. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen met servituut van uitspanning daarop; belend ten noorden aan Vaalheuvel, ten zuiden aan weg van Slagboom, ten oosten aan weg van Rietfontein, ten westen aan Kroonland (Perceel 5). Aanzoeker, F. de Mellion.

Perceel 7. Stuk Kroonland, genaamd Platkoppen, groot omtrent 1,700 morgen; belend ten noorden aan Kroonland (Perceelen 5 en 8), ten zuiden aan Slagboom weg, ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan kruisweg naar Slagboom. Aanzoeker, E. van Grunen,

Perceel 8. Stuk Kroonland, groot omtrent 8,500 morgen; belend ten noorden aan Doorspoot (Gouvernements opgemeten plaats), ten zuiden aan Rooikrantrand, ten oosten aan Kroonland (Perceel 5), ten westen van de Nek naar Rooikrantrand. Aanzoeker, G Herps.

Perceel 9. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,500 morgen; genaamd Smitskraal; belend ten noorden aan Slag oom nieuwe weg, ten zuiden aan Sapkamma en Rietfontein, ten oosten aan weg van Vijgekraal naar Rietfontein, ten westen aan Doornbosch (gemeten). Aanzoeker, S. Moore.

Perceel 10. Stuk Kroonland, genaamd Doornbosch (gemeten), groot omtrent 4,600 morgen. Aanzoekers, de Heeren Terblantz

Perceel 11. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Doornbosch (Perceel 10), ten zuiden aan Koefontein en Sapkamma, ten oosten aan Smitskraal (Perceel 9), ten westen aan Kroonland (Perceel 12). Aanzoeker, J. Terblantz.

Perceel 12. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Platfontein en Doornbosch (Perceel 10) Aanzoeker, P. Blignaut.

Perceel 13. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen, genaamd Diepdrift; belend ten noorden aan Uitspanplaats en Rooiklip (Perceel 14), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan weg van Doornbosch, ten westen aan Antonieskraal. Aanzoeker, N. Dorfling.

Perceel 14. Opgemeten plaats, genaamd Rooiklip, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker, J. G. Deijsel.

Perceel 15. Opgemeten plaats, genaamd Spitzkop, groot omtrent 6,000 morgen. Aanzoeker, F. Rossouw.

Perceel 16. Opgemeten plaats, genaamd Kalkheuvel, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker. W. Deijsel.

Perceel 17. Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Beekamma Bergen, ten zuiden aan Spitzkop (Perceel 15), ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Kroonland (Perceel 18). Aanzoeker, L. Erasmus.

Perceel 18. Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Meidenpoort Bergen, ten zuiden aan Kalkheuvel (Perceel 16) ten oosten aan Kroonland (Perceel 18), ten westen aan Zandkraal. Aanzoeker, W. Deijsel.

Perceel 19 Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Kalkheuvel (Perceel 16), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan Aantonieskraal, ten westen aan Verenkraal en Kroonland (Perceel 21). Aanzoekers, E. J. Dorfling.

Perceel 20. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen gelegen tusschen de plaatsen Verenkraal, Vleijkraal, Elandsheuvel en Zandkraal, met servituut van uitspanning. Aanzoekers, C. Bester en anderen.

Perceel 21. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Requ st, gelegen tusschen Elandsheuvel Vleykraal, wagenweg en weg van Kuijterspoort. Aanzoekers, Bester en anderen.

Perceel 22. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan weg van Doornbosch, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan weg van Rietfonteinsneck, ten westen aan weg naar Henly. Aanzoeker, H. Smekal.

Perceel 23 Gemeten plaats, genaamd Jackalsleegte, grenzende aan Pienaarspoort, groot 2,000 morgen. Aanzoeker, J. Max.

Veldkornetschap Groot Winterhoek.

Perceel 24. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,900 (1,895 morgen, reeds gemeten, grenzende aan Meijburghs plaats en overigens omringd door Gouvernements land. Aanzoeker, A. Meijburgh.

Perceel 25. Opgemeten Kroonland, groot omtrent 1,900 morgen; belend ten noorden aan Walkraal (Gouvernements land) ten zuiden aan Trompfontein en Boomrivier, ten oosten aan Walkraal (Gouvernements land), ten westen aan Gouvernements land, Opgemeten door J. Sandman. Aanzoeker, W. Haljward.

Perceel 26. Opgemeten Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen (Walkraal); belend ten noorden aan Aovies en Spitskop, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Gouvernements land, waarvoor aanzoek is gedaan door A. Piesanie, ten westen aan Bakoven (Gouvernementsland). Aanzoeker, William Piesanie.

Perceel 27. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan wagenweg van Spitzkop naar Buckland, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Buckland, ten westen aan Walkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker, Andries Piesanie.

Perceel 28. Stuk Kroonland, groot omtrent 200 morgen; belend ten noorden aan Gouvernementsland, ten zuiden aan bergen, ten oosten aan Noaga, ten westen aan Buckland Aanzoeker, S. van Standen.

Perceel 29. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen (Varschvlei), reeds opgemeten; belend ten noorden aan Wittekop (Gouvernementsland), ten zuiden aan Noaga, ten oosten aan Koppies (Gouvernementsland) ten westen aan Sandpoort. Aanzoeker, S. van Staaden.

Perceel 30. Stuk Opgemeten Kroonland, (Koppies), groot omtrent 1,600 morgen; belend ten noorden aan Witteklip (Gouvernementsland, ten zuiden aan Vleikraal, ten oosten aan Gouvernementsland, ten westen aan Vaarsvlei (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 31. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,400 morgen; belend ten noorden aan hoofdweg naar Uitenhage, ten zuiden aan Noagashoogte, ten oosten aan Gouvernementsland van Spekboomskop naar de hoofdweg te Turksvijgenboom, ten westen aan Koppies (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 32. Stuk Kroonland, (op Land) groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan Gouvernementsgrond van Wittekop tot naar een groote woeste plaats, ten zuiden aan wagenweg naar Uitenhage, ten oosten aan Gouvernements grond van wagenwag, naar Turksvijgenboom, naar een groote woeste plaats ten westen aan Wittekop (Gouvernementsland) Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 33. Stuk Kroonland (Wittekop), groot omtrent 3,000 morgen, reeds opgemeten; belend ten noorden aan Hoogmoed en groote boschrug, ten zuiden aan Koppies en Varschvlei (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsland (op Land), ten weston aan Sandpoort. Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 34. Stuk Kroonland (Oliphantskop), groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Malatzleegte, Gouvernementsland en Weltevrede, ten zuiden aan Wittekop en op Land (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsgrond van eene groote woeste plaats, op lands hoek naar Malatzleegtes hoek, ten westen aan Hoogmoed. Aanzoeker, David Keyser.

Perceel 35. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; belend ten noorden aan Haaspoort Bergen, ten zuiden aan Oliphantskop (Gouvernements land), van Weltevredes hoekbaken naar Wolvenfonteinspoort, ten westen aan Weltevrede er Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Perceel 36. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan bergen, ten zuiden aan Brakpoort, ten oosten aan Haaspoort, ten westen aan Doornfontein. Applikant, J. C. Combrinck.

Perceel 37. Stuk Kroonland, zijnde gedeelte van Brakpoort groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden van Graskopspunt naar het hoekbaken van Haaspoort en Hoogmoed ten zuiden aan Landpoort, ten oosten aan Hoogmoed, ten westen van Driekuilshoek tot Graskopspunt. Applikant Solomon Erasmus.

Perceel 38. Stuk Kroonland, ook een gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan Graskopspunt tot waar den ouden weg zich vereenigt met den weg van Dorsfontein naar Driekuil, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten aan Graskopspunt naar Driekuilshoek, ten westen van waar den ouden weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil naar het baken, de plaatsen met den weg van Wood en Slater scheidende. Applikant, H. Wood.

Perceel 39. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1 200 morgen; belend ten noorden van waar de oude weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil tot waar Haywards weg zich vereenigt met Brakpoort en Dorsfonteins weg, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten van waar de oude weg zich vereenigt met den weg van Dorsfontein naar Driekuil tot het baken, den grond van Wood en Slater scheidende, ten westen aan Dorsfontein en Brakpoortweg. Aanzoeker. H. Slater.

Perceel 40. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,800 morgen; belend ten noorden aan Dorsfontein Bergen, ten zuiden aan Hoogmoed en Haaspoort hoekbaken tot waar Haywards weg zich vereenigt met den Brakkoort en Dorsfonteinweg, ten oosten aan Haaspoort en Gouvernements grond (Perceel No. 13), ten westen aan wagenweg van Dorsfontein naar Brakpoort. Aanzoeker, Lukas Erasmus.

Perceel 41. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Hencrowsberg, ten zuiden aan Losberg, ten oosten aan weg van Dorsfontein naar Brakpoort, ten westen aan Varsfontein. Aanzoeker, Joseph Hayward.

Perceel 42. Stuk Kroonland (Makateeskop), reeds gemeten, groot omtrent 2 200 morgen; belend ten noorden aan Varschfontein, ten zuiden aan Advice en Baafontein, ten oosten aan Scheeirspadt, ten westen aan Zandkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker Joseph Hayward.

Perceel 43. Stuk gemeten Kroonland (Zandkraal) groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Varsfontein, ten zuiden aan Brakfontein, ten oosten aan Makateeskop, ten westen aan Gouvernements grond. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 44. Stuk Kroonland (Leenleegte), groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden van Grootelegtesnek naar Witteklip (Brakfontein lijn), ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfontein den weg van Percy naar Wolvekraal kruist. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 45. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden aan Wolvekraal, ten oosten aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek den weg van Percy naar Wolvekraal kruist, zoo ver als Grooteleegtesnek, van daar naar Wittekop (Brakfontein lijn), ten westen aan den weg van Schultkraal naar Rietfonteinsnek, van daar naar het hoekbaken van Wolvekraal. Aanzoeker. Gert Deysel.

Perceel 46. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 1,300 morgen (Wolvekraal); belend ten noorden aan Gouvernements land (perceel 45), ten zuiden aan Klein Waterkloof (Gouvernements land, ten oosten aan Wilgerivier en Brakfontein, en ten westen aan Gouvernements land. Aanzoeker, Gert Deysel.

Perceel 47. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Vaalheuvel, ten oosten aan Palmietfontein en ten westen aan De Poort. Aanzoeker, John Hayward.

Perceel 48. Stuk Kroonland groot omtrent 2,500 morgen (Jakhalsbosch); belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Zoutkloof, ten oosten aan Waaipoort en ten westen aan De Poort en Noordpoort. Aanzoeker, Judy Slabbert.

Perceel 49. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Waaipoort); belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Nauwkloof, ten oosten aan Boven Waaipoort en ten westen aan Jakhalsbosch. Aanzoeker, John Hayward.

Perceel 50. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen (Zoutkloof): belend ten noorden aan Jakhalsbosch ten zuiden aan Varschfontein, ten oosten aan Naauwkloof en ten westen aan Palmietfontein. Aanzoeker, Johannes van Euweijen.

Perceel 51. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Naauwkloof); belend ten noorden aan Zoutkoetsnek, ten zuiden aan Dorschfontein, ten oosten aan De Boortje en ten westen aan Zoutkloof. Aanzoeker, L. D. Erasmus.

Perceel 52. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 900 morgen; belend ten noorden aan Brandberg (Gouvernements land,) ten zuiden aan Renekinsplaats ten oosten aan Conradie en ten westen aan Gouvernements land, namelijk: een groote rij boschachtige heuvels. Aanzoeker Andries Renekin.

Perceel 53. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 2,800 morgen (Boortje); belend ten noorden aan Zoutkoesnek, ten zuiden aan Doosfontein, ten oosten aan Haaspoortsnek en ten westen aan Naauwkloof. Aanzoeker, Jeremiah Herps.

Perceel 54. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 500 morgen (Wolvekloof); belend ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land), ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan John Meyburg en ten westen aan Klein Waterkloof (Gouvernements land). Aanzoeker, Jan Meyburg.

Perceel 55. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen (Klein Waterkloof); belend ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land,) ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan Wolvekloof (Gouvernements land) en ten westen aan Senekal's plaats (Rietfontein). Aanzoeker, Joseph Knoetje.

Veldkornetschap Klein Winterhoek.

Perceel 56, groot omtrent 700 morgen, gelegen aan en ten noorden van Haasfontein en Boschfontein. Aanzoeker, G. Vermaak, Senior.

Perceel 57, groot 2,600 morgen, gelegen tusschen de plaats Brakrivier, een publieke uitspanplaats, de Plaats Zoutpansnek en Kroonland, belend ten noorden aan de Winterhoek Bergen. Aanzoeker, D. J. Koekemoer.

Perceel 58. Twee stukken Kroonland, groot omtrent 2,700 morgen, gelegen tusschen Navroosnek, Brakrivier, Stinkfontein en Kroonland, waarvoor aanzoek is gedaan door Vermaak en Jordan. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 59. Twee Stukken Kroonland, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen Kroonlanderijen, aangevraagd door P. J. Vermaak en A. Jonker. Aanzoeker, J. Jonker.

Perceel 60. Stuk Kroonland, groot omtrent 1900 morgen, genaamd Wittepoortje, gelegen tusschen do plaatsen Navroosnek, Barrookraal, en Kroonland, aangevraagd door A. Jonker. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 61. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,300 morgen, gelegen tusschen Warmkaros, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. Jonker. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 62. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, gelegen tusschen No. 61, Warmkaros, Barrookraal, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. H Conradie. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 63. Stuk Kroonland, groot omtrent 4 600 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Potgieterskraal, Paardepoort, Droogekloof en Kroonland, aangevraagd door Dorflings, en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, G. C. Snijman.

Perceel 64. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,900 morgen, gelegen tusschen Blaauwpoortje, Pekelfontein Perceel 62. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 65. Stuk Kroonland, genaamd Boven Barrokraal, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Carry's Uitspan, ten zuiden aan Goovernementsgrond en Zookoesnek, ten oosten aan Beneden Barrokraal, en ten westen aan Pekelfontein. Aanzoeker, R. Oviel.

Perceel 66. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, genaamd Beneden Barrokraal; belend ten noorden aan Wittepoortje, ten zuiden aan Gouvernementsgrond en Hanspoort, ten oosten aan Hauspoort, en ten westen aan Beneden Barrokraal. Aanzoeker, M. Olekers.

Perceel 67. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Rietfontein; belend ten noorden aan Blaauwkrantz (Gouvernementsgrond), ten zuiden aan Zoutpansnek, ten oosten aan Potgieterskraal, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, P. le Roux.

Perceel 68 Stuk Kroonland, groot omtrent 2,850 morgen, genaamd Blaauwkrantz; belend ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, Peltse.

Perceel 69. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,100 morgen, liggende tusschen Perceelen 64 en 70 en Kroonlanderijen, aangevraagd door D. Marx en Slabbert. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 70. Stuk Kroonland, groot omtrent 900 morgen, belend aan Perceel 69 ten zuiden, en liggende tusschen Pekelfontein, Waaipoort dn Kroonland. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel 71. Stuk Kroonland, groot omtrent 500 morgen, gelegen ten zuiden aan J. G. Slabbert. Aanzoeker G. Slabbert.

Perceel 72 Stuk Kroonland, groot omtrent 2,600 morgen, gelegen tusschen Kl igat, Jakhalskuil en Kroonland. Aanzoeker J J. Marx.

Perceel 73. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,300 morgen, gelegen tusschen Buffelsfontein, Pretoriuskraal en landerijen aangevraagd door H. Fouche, J. Birch en G. Gouws. Aanzoeker, J. van Jaarsveld.

Perceel 74. Tweestukken Kroonland, groot omtrent 4,100 morgen gelegen tusschen landerijen aangevraagd door J. J. Wilkers. G. Knoetze en Johs. Nel en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, J. H. Knoetze.

Perceel 75. Stuk Land, groot omtrent 2,700 morgen, genaamd Versfontein, gelegen tusschen Palmietfontein en M...sfontein. ten noorden en aan land aangevraagd door W. J. J. Minie en andere Kroonlanderijen ten zuiden. Aanzoeker. J S. Gouws.

Perceel 76. Stuk Land, groot omtrent 1,100 morgen, gelegen tusschen de landerijen aangevraagd door J. H. Slabbert, H. Slabbert en Fourie ten noorden en oosten en J. Conradie en D. Marks ten zuiden en westen. Aanzoeker, J. Slabbert.

Perceel 77. Twee stukken Land, groot omtrent 4,500 morgen, genaamd Plaatjeskraal, gelegen ten oosten aan J. Knoetze, en aan land aangevraagd door J. J. Minie. Aanzoekers, G. Knoetze en W. en G. Knoetze en C. Koen.

Perceel 78. Stuk Land genaamd Blaauwkoppen, groot omtrent 6,600 morgen, liggende tusschen landerijen aangevraagd door de Strijdoms, en de plaats Warmkaros ten noorden en oosten, en landerijen aangevraagd door J. Conradie en de Slabberts ten zuiden en westen. Aanzoeker, S. Fourie.

Perceel 79. Stuk Land, genaamd Koeniekraal, groot

Digitized by Google

omtrent 4,300 morgen, liggende ten westen aan land aangevraagd door Van Tonder, beginnende aan de groote Wetgatboom, staande nabij den weg van Beaufort naar Uitenhage. Aanzoekers, Kukie en Zoon.

Perceel 80. Stuk Land, groot omtrent 8,000 tot 9,000 morgen, rondom de plaats Brakrivierswagendrift, en hebbende ten westen Kroonlanderijen aangevraagd door G. Slabbert en de plaats van Jurrie Gouws, ten zuiden Kleinmolenfontein en ten oosten Nieuwefontein. Aanzoeker, P. [illegible].

Perceel 81. Stuk Land, genaamd Blaauwboschkraal, groot omtrent 2,900 morgen, liggende tusschen Doornlaagte en Camphorspoort aan het noorden en oosten en Kroonland en Klipgat ten zuiden en westen. Aanzoeker H. C. Wilkes.

Perceel 82. Stuk Land, genaamd Klipgat, groot omtrent 3,300 morgen, liggende ten zuidwesten van Uitgat en Blaauwboschkuil. Aanzoeker, M. Van Tonder.

Perceel 83. Stuk Land, genaamd Doornlaagte, groot omtrent 2,100 morgen, liggende tusschen Witgat, Blaauwboschkuil en ongebruikt Kroonland. Aanzoeker, Johan Wilkes.

Perceel 84. Stuk Land, groot omtrent 6 000 morgen, liggende ten westen en noordwesten van Buffelsfontein, van S. S. Gouws, en hebbende ten noordwesten de landerijen aangevraagd door Van Jaarsveld en M. Slabbert en Buffelsfontein van Van Jaarsveld en ten zuidwesten Kroonland. Aanzoeker, S. G. Gouws.

Perceel 85, Stuk Land, groot omtrent 1,800 morgen, beland ten noorden aan Krugerskraal, en den weg van Port Elizabeth naar Beaufort West, ten zuidoosten en westen Gouvernements land. Aanzoeker, C. Lee.

Veldkornetschap Rietrivier.

Perceel 86. Twee stukken Kroonland, groot te zamen omtrent 3,400 morgen, liggende tusschen Driekopper, Rietgat, Driekopsvlei en ander Kroonland. Aanzoeker, F. Grieff.

Perceel 87. Stuk Kroonland, groot omtrent 4,500 morgen, (buiten een uitspan van omtrent 800 morgen), zich uitstrekkende van het land aangevraagd door J. H. Slabbert ten noorden tot voorbij de dooranijding van den Graaff-Reinet schen weg en den periodieken stroom ten zuiden. Dit perceel ligt tusschen de landerijen aangevraagd door J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff en H. Oelfse en ander Kroonland. Aanzoeker, J. Grieff.

Perceel 88. Stuk Land, genaamd Varschkraal, groot omtrent 2 300 morgen, liggende tusschen Rietgat, eene publieke uitspan, de plaats Brakfontein en landerijen, aangevraagd door J. en F. Grieff en ander Kroonland. Aanzoeker, H. Oelfse.

Perceel 89. Stuk Land, genaamd Blaauwkrans, groot omtrent 2,800 morgen, liggende tusschen de Uitspan Vischkraal, Brakrivier, de uitspan Stinkfontein, Rietfontein, eene uitspan reserve, en Kroonlanderijen aan het zuiden en westen. Aanzoeker, P. Oreste.

Perceel 90. Stuk Land, genaamd Kalkfontein, groot omtrent 3,500 morgen, liggende tusschen Welbevonden en land aangevraagd door de eigenaars van Gansvlakte en door F. Grieff en Kroonland aan het noorden en zuiden. Aanzoeker J. Grieff.

Perceel 91. Stuk Land, genaamd Harefield, groot omtrent 3,900 morgen, liggende tusschen de plaatsen Ebenezer, Welgevonden, en Providence ten zuiden en westen, en Kroonlanderijen ten noorden en oosten. Aanzoeker, W. Nash.

Perceel 92. Stuk Land, genaamd Montebello, groot omtrent 2,200 morgen, liggende tusschen de plaatsen Biesjesfontein, Solferino, Providence en Kroonlanderijen. Aanzoeker, Jas Nash.

Perceel 93. Stuk Land, genaamd Martijsford, groot omtrent 4 600 morgen, gelegen tusschen land aangevraagd door S. B. Hobson, en de Plaatsen Ebenezer en Welbevonden, ten noorden, en de Plaatsen Klipgat en Slangollen en Kroonland ten noorden en zuiden. Aanzoeker. ———

Perceel 94. Omtrent 1,500 morgen, beland ted zuiden aan Ebenezer, ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan gedeelte van de plaats Harefield en ten westen aan een gedeelte van Lieupaardskep. Aanzoeker, S. B. Hobson.

Perceel 95. Stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten zuidoosten aan de plaats Carijsbrook, en ten noordwesten en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

Perceel 96 Stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten noordwesten aan Carcijsbrook, ten noorden, zu don en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

De Pachters van een of meer dezer Percelen zullen geen regt hebben vergoeding te vorderen voor uitgaven die zij mogten beloopen in het daarstellen van gebouwen of andere verbeteringen.

Voorwaarden van betaling, Kontant op den dag der Verpachting.

Condition en andere bijzonderheden zijn ten deze Kantore te vernemen.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 22 Maart, 1869.

AFDEELING HOPE TOWN.

Verpachting van Onopgemeten Woeste Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Civiele Commissaris van Hope Town behoorlijk geauthoriseerd door Zijne Excellentie den Gouverneur, bij Publieke Veiling voor zijn Kantoor te Hope Town, op Zaturdag, den 15den Mei, 1869, 's voormiddags, ten 10 ure, Verpachting voor één jaar zal houden van de onderstaande stukken Onopgemeten Woeste Kroonland, in deze Afdeeling, namelijk:—

1. Vlugtpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, liggende tusschen Pienaarspan, Britskraal en Blikpan.
2. Zandpan, Veldkornetschap De Hoop.
3. Roodepan, Veldkornetschap Zuid Middenveld.
4. Kransfontein, Veldkornetschap De Hoop, beland ten westen aan de Oranjerivier.
5. Jagtpan, Veldkornetschap De Hoop.
6. Bakovenpan, Veldkornetschap Noord Middenveld, beland ten noorden aan Elandsdraai, ten zuiden aan Stofpan, ten westen aan Klippiespan, ten oosten aan De Doorns.
7. Stuk Grond, grenzende aan No. 6, Veldkornetschap Noord Middenveld, beland ten noorden aan Elandsdraai, ten zuiden aan Stofpan, ten westen aan Klippiespan, ten oosten aan Audley en Pretoriusdam.
8. Vogelstruiskooi, Veldkornetschap Beervlei, beland ten noorden aan Diepfontein, ten zuiden en oosten aan Gouvernements grond, ten westen aan Brakrivier.
9. Stuk Grond, Veldkornetschap De Hoop, beland ten oosten aan Tweelingspan, ten westen aan John Johnson's Kop, ten noorden aan Diepfontein, ten zuiden aan Blaauwput.
10. Stuk Grond, Veldkornetschap Beervlei, beland noorden aan Langedam, ten zuiden aan Platkuil, ten westen aan Roodedam, ten oosten aan Gouvernements grond (Brilkop, verpacht).
11. Hartebeesthoek, Veldkornetschap Hope Town, beland ten noorden aan Stads landerijen, ten zuiden aan Kafferdam, ten oosten aan Elandskloof en Beisjeslaagte.
12. Joolmansdam, Veldkornetschap De Hoop, beland ten zuidwesten aan Kalkdam, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
13. Zetkop, Veldkornetschap De Hoop, beland ten oosten aan Brandfontein, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
14. Nooitgedacht, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan Zontpansfontein, ten zuiden, westen en oosten aan Gouvernementsgrond.
15. Siegeldam, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noordwesten aan Driekop, ten zuiden aan Kranspan, ten oosten aan Kameeldam.
16. Phelandsput, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan da Oranjerivier, ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
17. Phelandskloof, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan de Oranjerivier, ten oosten aan Phelandsput, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
18. Brakpan, Veldkornetschap Beervlei, beland ten noorden aan Witteput, ten westen aan Viguletskuil, ten oosten aan Rietput, ten zuiden aan Valsdam.
19. Driehoekpan, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan Zoutpan, ten oosten aan Schefferspan, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
20. Kalkpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, beland ten noorden aan Snijmansdam, ten zuiden aan Blikpan, ten oosten aan Paardeput, ten westen aan Britskraal.
21. Middelplaats, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan Zuurgat, ten zuiden aan Snowsdam, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
22. Valspan, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan Zandfontein, ten westen aan Brakkies, ten oosten aan Welgevonden, ten zuiden aan Kroonland.
23. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, grenzende aan Valspan.
24. Stuk Gouvernementsgroud, Veldkornetschap Rhenosterberg, beland ten noorden aan Baartmanskoppies, ten westen aan Houtkraal, ten zuiden aan Strijddam.
25. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, beland ten oosten aan Welgevonden, ten noorden aan Blaauwkop, ten westen en zuiden aan Gouvernementsgrond.
26. Kalkbult, Veldkornetschap De Hoop, beland aan alle kanten aan Gouvernementsgrond.
27. Doppersdam, Veldkornetschap Zuid Middenveld, beland ten westen aan Britskraal, ten noorden aan Elandsberg en Winterhoek, ten oosten aan Snijmansdam.
28. Dauthsdam, Veldkornetschap Rhenosterberg, beland ten noorden aan Karreeboschpan, ten oosten aan Paardeput, ten zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
29. Bokkiespan, Veldkornetschap De Hoop, beland ten oosten aan Holpan, ten noorden aan Graspan, ten zuiden aan Verlatendam, ten westen aan Uitlachtigepan.
30. Zwemkuil, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen aan Remhoogte, ten oosten aan Vigilantsput, ten zuiden aan Kroonlanderijen.
31. Kalkkrantz, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen, oosten en zuiden aan Kroonlanderijen.
32. Gannapan, Veldkornetschap De Hoop, beland ten oosten aan Zoutpansfontein, ten noorden, zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
33. Karreekloof, Veldkornetschap De Hoop, beland ten noorden aan de Oranjerivier, ten zuiden aan annex Brakfontein, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
34. Stuk Grond, Veldkornetschap Rhenosterberg, liggende tusschen Pienaarskloof en De Kalk.
35. Stuk Grond, Veldkornetschap Zuid Middenveld liggende tusschen Limietspop, Steenbokvlakte en Blaauw, boschdam.

De volgende zijn de konditien waarvoor de Landerijen zullen worden Verpacht.

1. Elk Pacht zal worden toegeslagen aan den hoogst biedende zonder eenigerlei voorbehoud.
2. Betaling, Kontant op den dag der Verpachting.
3. Er zal geen vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen van welken aard ook door den Pachter op de gepachte Landerijen aangebragt.
4. Landmeters werkzaam in deze Afdeeling, zullen met hunne adsistenten en dienstboden ten allen tijde het regt hebben deze Landerijen te occuperen voor de uitoefening van hun vak; zij zullen gebruik mogen maken van het daarop zich bevindende water, zoo voor sich zelven als voor het vee, gebeztgd voor hun transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en zij zullen het genoemd vee daarop vrijelijk mogen laten grazen.
5. Het regt van mijn graven en zoeken naar ertsen metalen, delfstoffen of kostbare steenen blijft voorbehouden aan de Regering en de personen daartoe gemagtigd.
6. De Civiele Commissaris neemt niet op zich, bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verpachting worden gegeven, en de pachters zullen alsdan de kans moeten staan, hunne grenscheidingen te vinden.
7. Het regt van uitspannen is op alle Kroonlanderijen voor het publiek gereserveerd.

H. F. BURTON. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 6 Maart, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 23, 1869.

ZIJNE Excellentie de Luitenant Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat in de Haven van Port Natal Twee Schepen van Australie zijn aangekomen, met een aantal passagiers, die aan zekere ambtenaren van deze Regering te Durban hebben medegedeeld, dat zij naar Natal gegaan zijn onder de in Australie wijd en zijd verspreide misvatting dat wat aldaar genoemd worden "Winst opleverende Goudvelden" aanwezig zijn of in Natal of in het land van het Opperhoofd Moselikatse op een afstand van ruim acht honderd mijlen in het binnenland van Afrika en voorbij het grondgebied van de Transvaal of Zuid Afrikaansche Republiek.

De Luitenant Gouverneur acht het daarom raadzaam het Publiek, beide in Natal en elders, in 't algemeen te doen weten, dat dit Gouvernement niet in 't bezit is van blijken van het bestaan van Gond in voordeelgevende hoeveelheden hetzij in Natal of in de bedoelde gewesten, ofschoon er Goudhoudende plekken zijn gevonden in beide.

De Luitenant Gouverneur acht het dienstig hen die zich op verren afstand bevinden te waarschuwen tegen misleiding door individuele indrukken of gebrekkige berigten en tegen de veronderstelling als zoude er tegenwoordig in Natal zooveel arbeiders zijn dat lieden zonder Kapitaal uit de overwinst van hun arbeid de middelen zouden kunnen vinden om zich naar het binnenland te begeven.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie,
D. ERSKINE,
Koloniale Secretaris.

Koloniale Kantoor, Natal,
9 Februarij, 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
27 April, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen naricht bekend gemaakt, dat de Brieven bestemd om met de Paketbooten der Maatschappij "Union" te worden verzonden, op de dagen, voor het vertrek dier Booten bestemd, op den post kunnen gedaan worden te Wijnberg (Plumstead) en tusschen gelegen Spoorweg-Poststations in tijds om naar dit Kantoor te worden opgezonden met de Treinen, vertrekkende van het Spoorwegstation Plumstead 's voormiddags om kwartier vóór 11 ure.

Ten einde teleurstelling te voorkomen, worden de afzenders gewaarschuwd hunne Brieven niet later op den post te doen dan 15 minuten vóór den tijd van vertrek voor elk dier Kantoren bepaald.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

PEDDIE.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN Knaap, 13 jaar oud, zich noemende JOHN O'NEIL, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader dood is en dat zijne Moeder hem verlaten heeft. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien de gezegde JOHN O'NEIL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een zijner nabestaanden of bloedverwanten, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij volgens Wet No. 15, van 1856 bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

HOLT OKES, Waarn. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Peddie, 8 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD, — GRAAFF-REINET

HIERMEDE geschiedt kennisgeving, dat de Heer CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEIJER, wonende op Coloniesplaats, behoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, ter vertegenwoordiging van Distrikt No. 5, bevattende Veldkornetschap Voor Sneeuwberg, in plaats van den Heer A. J. HARTZENBERG, die bedankt heeft.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, 20 April, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
29 April, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling George.

FRANS J. BROERS, N.O., PHILIP S. SAAIJMAN, GIJSBERT REITZ, C. J. VAN SCHALKWIJK en B. L. SAAIJMAN versus GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEIJER.

Op Zaturdag, den 8sten Mei. 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Wolvekraal, Langekloof, ter woonplaatse van Gedaagde, van 1000 Merino Schapen, 600 Bokken, 20 Muilezels, 30 Merries en Veulen, 20 Ossen en Koeijen, 2 Wagens, 1 Kar, 300 Bushels Koorn, 300 Bushels Garst, Boerderij Gereedschap, enz.

Afdeeling George.

G. RAWSTORNE, versus PETRUS HENDRIK WEHMEYER en GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEYER.

Op Zaturdag, den 8sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Avontuur, Langekloof, van 8 Muilezels, 10 Ossen, 100 Merino Schapen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Graaff-Reinet.

E. NATHAN & Co. versus MICHAEL CALLANAN.

Op Woensdag, den 12den Mei, 1869. ten 10 ure 's voormiddags, vóór de Publieke Kantoren te Graaff-Reinet, van Meubelen en Huisraad, Glas- en Aardewerk, 1 Kruiwagen, 1 Vleeschsnijder, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE FREDRIK HENNING, van Vaderlandsche Rietvallei, Afdeeling Calvinia, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Calvinia; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 12 Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE, Willem zoon, van Murraysburg, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Murraysburg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen RICHARD PEIRCE, van het Distrikt Bathurst,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote MARY ANNE PEIRCE,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bathurst, op Vrijdag, den 11den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden angesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping
VAN
Eene Kostbare Plaats,
GELEGEN
Digt bij de Plaats Vijgenboom,
NABIJ KUILSRIVIER,
ROERENDE GOEDEREN, enz.

In den Insolventen Boedel van GUILLAUME GERHARDUS DE VILLIERS.

OP HEDEN, VRIJDAG, 30 DEZER,

Zal op de Plaats worden verkocht:

DE welbekende BOERDERIJ, gelegen digt aan Kuilsrivier, zijnde een gedeelte van de Plaats "STELLENBURG," beplant met omtrent 10,000 Wijnstokken, op welke rijn opgerigt een stevig Woonhuis, Wijnkelder, Wagenhuis, al, enz., enz., enz.

Tevens zullen worden verkocht: LOSSE GOEDEREN, s 1 Paard, 1 Wagen, 1 Kar, 8 Leggers, 3 Balies, 1 Brandewijnsketel, Halfamen, Graven, Manden, Tuigen, Ploegen, ark, Zadel en Toom, 1½ Legger Wijn, een Partij Kaf, enz.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

Aanvang der Verkooping ten 10 ure.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, 3, Kerkplein,
Kaapstad, 30 April, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

den Insolventen Boedel van J. T. ORTLIPP, te Colesberg.

REDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van diteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kan- van den Resident Magistraat van Colesberg, op Zatur- den 15den Mei 1869, des voormiddags ten 10 ure ten einde den Insolvent en anderen te ondervragen oor het bewijzen van schuldvorderingen, hebbende de Resi- Magistraat vergunning gegeven om de gezegde verga- g op bovengemelden datum te houden.

GEO. CHRISTIE,
mede namens
H. B. DEARE,
} Gez. Curatoren.

lesberg 24 April, 1869.

Z. A. Hijpotheek en Beleggings Maatschappij
(Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. S. KIRKWOOD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op eene Speciale Vergadering, gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat te Port Elizabeth, met betrekking tot een voorstel van de Heeren BLAINE & Co., voor het aan hen afstaan van zekere Goederen en Baten, is besloten,—

"Dat de Curatoren de opinie zullen inwinnen van den Prokureur Generaal omtrent het Verband en de omstandigheden gemeld in het voorgelegde rapport, dat die opinie in eene volgende Bijeenkomst voorgelegd en de verdere overweging der zaak tot die Vergadering uitgesteld zal worden."

Dienavolgens zal op Woensdag, 19 Mei, 1869, ten overstaan van den Resident Magistraat te Port Elizabeth eene Speciale Vergadering worden gehouden, om die opinie in overweging te nemen en den Curator daaromtrent instructien te geven.

H. W. PEARSON,
G. DUNCAN,
} Curatoren.

Z. A. Hijpotheek en Beleggings Maatschappij
(Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. S. REID.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op eene vergadering gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat te Port Elizabeth, op den 21sten April, 1869, voor het overwegen van een in te dienen akkoord, door den Heer W. A. HARRIES, ten behoeve van de Heeren W. R. REID & Co. het aanbod werd gedaan om aan de konkurrente krediteuren van den Heer J. S. REID Twee Shillings en Zes Pence te betalen en wel op drie, zes en negen maanden na dato, te worden gewaarborgd onder sekuriteit.

Dat de Heer SELWIJN, namens verscheidene Crediteuren, tegen het voorstel opkwam, en dat met goedvinden de bijeenkomst voor eene maand werd verdaagd.

Dienavolgens zal eene Speciale vergadering worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat te Port Elizabeth, op Woensdag, den 19den Mei, aanst., des voormiddags ten 10 ure, om bovenstaand voorstel, of zoodanige wijziging daarvan als alsdan zal worden voorgelegd, in overweging te nemen.

H. W. PEARSON,
G. DOBSON, Jr.,
} Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALFRED NEWMAN.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten diens Kantore, op Maandag, den 31 Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het verkoopen der Vaste Goederen en andere voor te brengen zaken instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen.

GEORGE SCOTT, Eenig Curator.

Queen's Town, 3 April, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES THUIJNSMA en ZACHARIAS ANDRIES THUIJNSMA, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 5den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

D. P. E. HAUPT,
G. W. STEIJTLER,
} Gez. Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 26 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CARL EMANUEL POHL, wonende op het Dorp Adelaide, in de Afdeeling Fort Beaufort.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, op Zaturdag, den 15den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

JOHN QUIN, Eenig Curator.

Fort Beaufort, 23 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MATTHEW BERRY, Hotelhouder.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of soodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Kaapstad, 26 April, 1869.

Verkooping van Vastgoed
IN DE STAD CRADOCK.

In den Insolventen Boedel van de GEBROEDERS CUNNINGHAM, te Cradock, Wagenmakers en Grofsmeden.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gelastigd, zal in 't publiek opveilen,

OP ZATURDAG,
Den 15den Mei, 1869,
DE VOLGENDE GOEDEREN,

Tot bovengemelden Boedel behoorende, nam.:

1. HET WOONHUIS op Erf No. 19, Blok B, in de Adderleystraat te Cradock, bewoond door den Heer A. W. CUNNINGHAM. Het Huis bevat 5 Kamers en Keuken, met genoeg allen met Planken Vloeren, ingesloten Tuin en Stal.
2. De helft in Erf No. 18, Blok B, Adderleystraat.
3. De do., met grooten WAGENMAKERS en SMIDSWINKEL daarop, 78 voet lang en 25 voet breed, met twee Smidsen en Blaasbalgen.
4. Erf No. 17, Blok B, in de Adderleystraat, groot 110 vierkante roeden.

Al be bovengenoemde Perceelen zijn aan elkandes beland, en daar zij gelegen zijn in de Adderleystraat, de straat van Zaken te Cradock, biedt zich voor degenen, die Kostbaar Vastgoed wenschen te bezitten, daartoe thans eene gelegenheid aan.

Te gelijker tijd zullen worden verkocht

4 Bankschroeven, 1 Aanbeeld, 1 Draaibank, 9 Onafgewerkte Karren, verschillende Wagenmakers en Smids Gereedschappen.

De Verkooping zal plaats hebben voor den Weekwinkel en beginnen 's morgens 10 ure.

George Armstrong, Afslager.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN
HUIS EN WINDMOLEN.
GELEGEN NABIJ ZOUTRIVIER,
KAAPSCHE AFDEELING.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM WILLIAMS, van Kaapstad.

DE Curatoren in dezen Boedel zullen deen verkoopen op de Plaats,

OP DINGSDAG, DEN 18 MEI AANSTAANDE,
Ten 11 ure 's voormiddags,

Het Land met de Gebouwen op hetzelve, gelegen in het Kaapsche Distrikt, nabij de Zout en Liesbeekrivieren.

De Gebouwen bevatten een groot en welingerigt Woonhuis, met Buitengebouwen en Kralen, en

Een Uitmuntenden WINDMOLEN met toebehooren.

J. P. HERMAN,
J. F. G. PIETERSEN,
} Gez. Curatoren.

Kaapstad, Kerkplein, 28 April, 1869.

De Heer G. H. CAFFYN, Afslager.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN
De Plaats "Oude Molen,"
GELEGEN TE ZOUTRIVIER.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES CAREL BAM, van de Kaapsche Afdeeling.

DE CURATOR ZAL TER PLAATSE ZELVE LATEN VERKOOPEN,

OP DINGSDAG,
Den 18 Mei aanst.,

Onmiddelijk na de veiling van de aanbelend Eigendom van den Heer WILLIAMS.

De Plaats OUDE MOLEN, gelegen te Zoutrivier, in de Kaapsche Afdeeling, op korten afstand van het Koninklijk Observatorium, groot 17 morgen vrij Eigendoms Land. De Gebouwen bestaan uit een Huis van twee Verdiepingen en talrijke Buitengebouwen en Kralen.

Alsmede een Windmolen

Tergelijkertijd zullen worden verkocht zes ERVEN, gemerkt Nos. 16, 17, 18, 21, 24 en 29, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, ten Oosten van Zoutrivier, zijnde een gedeelte van het Eigendom, vroeger behoord hebbende aan den Heer A. F. SCHICKERLING; en Acht Perceelen Grouds, gemerkt Nos. 67 tot 74, zijnde een gedeelte van het verdeelde Landgoed Bloemendal, gelegen ten Oosten van de Liesbeekrivier.

Ververschingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, 28 April, 1869.

De Heer H. G. Caffyn, Afslager.

Digitized by Google

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN DE KOSTBARE PLAATS

"SCHILDPAD FONTEIN,"

Losgoed, enz., enz.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES en ZACHARIAS ANDRIES THEUNISSEN.

OP DINGSDAG,

Den 11 Mei aanst.,

ZAL VERKOCHT WORDEN OP DE PLEK:

DE welbekende en zeer vruchtbare Plaats "SCHILDPADFONTEIN," gelegen in de Afdeeling Malmesbury, nabij Groenekloof.

"SCHILDPADFONTEIN" is bekend als eene eerste klas Plaats voor Groot en Klein Vee, en ook uitmuntend geschikt voor het aankweeken van elke Graansoort; de grootte is ruim 2,000 morgen, en biedt thans eene zeldzame gelegenheid voor Koopers aan.

DE LOSSE GOEDEREN.

10 Zakken Koren, 15 do. Rog, 2 Dubbelloop Geweren, 3 Ploegen, 1 Dog-Kar, Tuigen, 1 Wagen en Trekgoed kompleet, 1 Dorschmachine, 2 Zadels en Toomen, Meelkist, Huismeubelen, enz., enz

De Vendutie te beginnen ten 10 ure.

Liberale Bonus zal gegeven worden.

G. W. STEYTLER, } Curatoren.
D. P. E. HAUPT,

Gebouwen der Kamer, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 26 April, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL TE KOOP AANBIEDEN,

Op Woensdag, den 19den Mei, 1869,

's Voormiddags om 11 ure,

vóór het tot den Boedel behoorende Woonhuis in de Noordekantstraat te Graaff Reinet:

1. De welbekende Plaats BLAAUWKRANTZ, groot omtrent 3000 morgen, gelegen 1½ uur rijdens van de Stad, geschikt voor bezaaijing en voor het weiden van Schapen, Bokken, Paarden en Horenvee.

Op de woonplaats staat een welingerigt Woonhuis met geriefelijke Buitengebouwen, een Boomgaard, Groentetuin,—Landerijen met steenen muren omringd.

2. Het welingerigte WOONHUIS in de Noordekantstraat, met 5 Kamers, Dispens, Keuken, met IJzeren Dak, ruime Achterplaats, Stal voor 8 Paarden, en Bergplaats.

3. Een WOONHUIS naast dat van Dr. MAASDORP, met 4 Kamers, Dispens en Keuken, thans bewoond door den Heer D. BENJAMIN.

4. ZEVEN HUURKAMERS, allen nieuw en bewoond tegen een maandelijksche huur van 7s. 6d. elk.

Almede Meubelen en Huisraad.

WILLIAM GREGOROWSKI,
Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 24 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROELOF ABR. ZEEDERBERG, M.D., voorheen practiserende te Kaapstad, thans te Hanover.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dezen kennis gegeven, dat op den 12den dag van Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

ROBERT NELSON,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

Gebouw der Z. A. Bank, Waalstraat,
Kaapstad, 30 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestaten Boedel van JOHN HOLLIDAY, wonende op "[illegible]," Afdeeling Fort Beaufort.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, vermits anders maatregelen in regten zullen worden ingesteld.

RICHARD F. BORKE,
voor zich en Mede-executeur.

Fort Beaufort, 22 Maart, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van RICHARD POULTNEY.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Voogdij Assurantie en Trustmaatschappij, in de Mainstreet te Port Elizabeth, binnen zes weken na dagteekening dezes.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.
Voogdij Maatschappij, Executeur Datief.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE CROWDER, Winkelier in Manufacturen te Kaapstad, (2de Overgave).

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 12den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod gedaan door den Heer JOSEPH ROOS MOORE om den voorraad en den opstand van den Winkel in de Darlingstraat over te nemen, voor de som van Zeshonderd en Vijftig Ponden Sterling netto kontant.

J. F. G. PIETERSEN, Eenig Curator.

Kaapstad, 29 April, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

PUBLIEKE VERKOOPING,

ZONDER RESERVE.

In den Boedel van wijlen ELSIE SOPHIA LE ROEX (geboren VAN ZIJL), en nagelaten Echtgenoot JOHANNES WILLEM LE ROEX.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gekwalificeerd door den Executeur Testamentair in den bovengemelden Boedel, zal bij publieke Veiling, op de Plaats zelve,

Genaamd "DE HOOP,"

Gelegen aan "'t Land van Waveren,"

IN DE AFDEELING ROBERTSON,

AAN DEN MEESTBIEDENDE VERKOOPEN,

OP ZATRUDAG,

Den 15den Mei aanstaande,

ALLE DE VASTE,

ZOOWEL ALS

LOSSE GOEDEREN,

Tot bovengemelden Boedel behoorende,

NAMELIJK:

VASTE GOEDEREN.

De welbekende Plaats genaamd "DE HOOP," met het daaraan grenzende stuk Grond, genoemd ANNEXGROND, gezamenlijk metende omtrent 1,000 morgen. De altoosdurende en sterke Stroom Water, waardoor de geheele Stad Robertson besproeid en voorzien wordt, heeft zijne Oorsprong in den Berg waaraan deze Plaats ligt, en zij heeft dus het voorregt dat deze sterke stroom het geheele jaar door voor de deur loopt, en uit de eerste hand gebruikt kan worden. De aardappelen op deze Plaats gewonnen zijn beroemd als de beste in de geheele Kolonie, en de opbrengst is inderdaad voor sommigen ongelooflijk. Boonen en andere Peulvruchten worden hier geregeld alle jaren ruimschoots gewonnen.

Het Veld is gezond en geschikt zoowel voor Groot als Klein Vee. Er is overvloed van allerhande soorten Vruchtboomen benevens een groote Wijngaard.

LEVENDE HAVE.

10 Extra gedresseerde Trekossen, Bul, 14 Aanteelbeesten, 3 goede Trekpaarden, 2 Merries en 160 Schapen en Bokken

KELDERGEREEDSCHAP.

Leggers, Kuipen, Trapbalies, Emmers, Halfamen, Tregters, Brandewijnsketel, enz., enz., enz.

HUISRAAD.

Tafels, Stoelen, Ledekanten, Katels, Kleederkasten, Vederbedden, 1 extra Huisklok, alsmede de gewone voorraad Keukengereedschap, als Potten en Pannen voor Vrouwen en Mannen.

DE OOGST.

Eene kwantiteit Koorn, Wijn en Brandewijn, en al wat verder ten dage der Verkooping zal worden voortgebragt.

J. W. LE ROEX, Executeur Test.

Robertson, 17 April, 1869.

M. B. POLACK, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM ESTMENT Jr., Pakhuishouder te Fort Beaufort.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, op Zaturdag, den 15den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies voor het bewijzen van schulden tegen.

JOHN QUIN,
J. CROXFORD, } Gez. Curatoren.
S. WARD,

Fort Beaufort, 23 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen FRANCIS HUGHES, Senior.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Voogdij Assurantie en Trustmaatschappij, in de Mainstreet te Port Elizabeth, binnen zes weken na dagteekening dezes.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.
Voogdij Maatschappij, Ex. Datief.

Port Elizabeth, 26 April, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

OP de plaats de Hoop, het Eigendom van den Ongeteekende zijn thans vonloopende,—Een zwarte Koe, met witten pens, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor de punt af en ingesneden van achteren. Alsmede eene roode Koe, met witten pens, (een jong van de bovengenoemde) en twee kalveren, beiden het jaar oud.

Bovengenoemde Dieren zijn te wild om naar het Schut te worden gezonden en zullen, indien niet binnen zes weken van heden af gelost, verkocht worden tot dekking van kosten.

M. G. DE JAGER, & Co.

Kuilpoort, Beaufort West,
26 April, 1869.

Kennisgeving.

Municipaliteit van Fraserburg.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op den 9den Februarij ll., een aantal van omtrent 260 Schapenvellen zijn gevonden liggende in de Kerkstraat, te dezer stede, en de Eigenaar van welke niet kan worden gevonden. Zij zijn door den Ondergeteekende tijdelijk geborgen. Mogten dezelve binnen den tijd van zes weken van heden af niet opgevorderd worden dan zullen dezelve publiek worden verkocht tot dekking van bergloon en andere gemaakte onkosten.

GEORGE CLAY, Stadschrijver.

Fraserburg, 21 April, 1869

Maatschappij ter verbetering der Kowiehaven.

HIERBIJ wordt den Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij bekend gemaakt dat op VRIJDAG, den 7den Mei, 1869, des middags om 12 ure, ten Kantore der Maatschappij te Grahamstad, eene Vergadering zal worden gehouden om een Direkteur te kiezen in plaats van den Heer GEORGE WOOD, Junior, die als zoodanig bedankt heeft en om zoodanige verdere aangelegenheden te behandelen, als de Direkteuren hun mogen voorleggen.

Op last van de Direkteuren,

W. CORK, Waarn. Secretaris.

Grahamstad, 17 April, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen óf Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom Afdeeling Fraserburg, over den gepresteerden tijd,—Een roodschimmel Merrie, omtrent 12 jaar oud, linkeroor stomp, regteroor winkelhaak van voren. Eene gele Merrie, omtrent twee jaar oud, beide pooten aan de linkerzijde wit.

Deze Paarden zullen, indien niet bevorens gelost, op den 15den Mei aanst. worden verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 10 April, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Eighteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 48 and 50, St. George's-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,117

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MAY 4, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

[P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 28, dated the 5th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town, and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town: And whereas it appears to me to be expedient that the said Court should be held at some place other than that fixed by my said Proclamation:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the said Court for the nomination of Members of Assembly for the said Electoral Divisions shall be held in the building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, instead and place of the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town as proclaimed by my said Proclamation No. 28 of the 5th instant.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 34, 1869.

LEASE OF CROWN LANDS, HOPE TOWN.

RITTLEMAGO, Lot 583.

IN terms of the provisions of Section No. 1 of Act 4, 1867, notice is hereby given that Tenders for the hire, for *one year*, of the Crown Farm "Rittelmago" will be received by the Civil Commissioner, at his Office, at Hope Town, until Tuesday, the 18th May next, at 12 o'clock noon.

No compensation for improvements upon the said Farm during the term of the Lease will be allowed.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
23rd March, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if in any of the Electoral Divisions hereinunder named a Poll shall be demanded and take place:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the following Electoral Divisions respectively, that is to say:—

In the Electoral Division of Namaqualand:

George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. von Slicht
J. R. Todd.

In the Electoral Division of Swellendam:

Gilbert J. Smith.

In the Electoral Division of Somerset:

J. Callanan.

In the Electoral Division of Richmond:

Cornelis Servaas Eckard.

In the Electoral Division of Clanwilliam:

The Assistant Field-cornet of the Ward Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt, jun.
N. A. de Vries.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 3rd day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 38, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 123, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th April, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Ceres, in the District of Tulbagh, will be held on Tuesday, the 4th proximo, instead of the 6th proximo, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 124, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
1st May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHANNES CORNELIUS MOLL, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Swellendam, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 125, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 3rd May, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication for general information of the following Return of Titles issued fr . . Surveyor-General's Office during the months of March and April, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department for the months of March and April, 1869.

EASTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
1	King Wm. Town....	Donald McKay.....	39	294	0	.	.	.	.	.	.	Purchase	. . .	83 11 8	
2	Ditto	Donald McKay.....	40	316	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	85 15 6	
3	Ditto	Friedrich Kurner.....	13	502	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	17 10 0	
4	Ditto	Karl Friedrich Standi.....	9	115	141	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	10 0 0	
5	Ditto	Johann Gottfried Pfeiffer.....	0	49	116	.	.	.	.	.	.	Grant	. . .	. . .	
6	Ditto	Heinrich W. L. Kramann.....	0	42 92/100	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	. . .	German Immgrants.
7	Ditto	Conrad Mauer.....	0	39	17 14/100	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	. . .	
8	Ditto	Jacob Koch.....	0	39	6	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	. . .	
9	Fort Beaufort.....	Bishop of Graham's Town.....	2	0	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	. . .	
10	Ditto	Ditto.....	0	416	96	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	. . .	
11	Ditto	Ditto.....	2	0	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	. . .	
12	Ditto	Ditto.....	2	0	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	. . .	. . .	
13	Graaff-Reinet.....	Martin Lilienfeld.....	.	.	.	.	.	.	416	420	0	Purchase	0 17 5	41 13 5	§ XXVII.
14	Somerset.....	W. P. Durand, Jun.....	.	.	.	.	.	.	449	430	0	Ditto	1 0 0	236 3 8	
15	Ditto	Johs. Cornls. Coetzee.....	.	.	.	.	.	.	5509	468	0	Ditto	3 10 0	773 5 5	

WESTERN PROVINCE.

16	Bredasdorp.....	Pet. Jo. and Jacs. Nic. Swart.....	.	.	.	.	.	.	1846	198	0	Purchase	0 10 0	119 5 0	
17	Cape.....	Gertruida Wilhelmina Dempers, &c	50	0	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	1 17 6	25 0 0	Valuation.
18	Malmesbury.....	Theo. Louis Ehlers.....	.	.	.	209	546	0	.	.	.	Ditto	0 15 0	82 5 0	
19	Beaufort.....	Salomon Jac. Erasmus.....	.	.	.	.	.	.	10982	300	0	Ditto	7 10 0	962 10 9	Rent redeemed.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, 3rd May, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Robertson, has requested that the lines of Road hereinafter mentioned may be declared to be Divisional Roads for the Division of Robertson, viz.:

1. From Robertson to Zandfontein through the Breede River, at the place Wolwedrift, and the place Oudekraal, of Mr. Abraham A. Cilliers.

2. From Robertson to the Residence of Mr. Field-cornet Daniel de Wet, Poespasvalley, Middelboschjesveld, through the Farm Zand Rivier, of Messrs. Jacobus Bruwer and Ernst Marais, the Public Outspan, the Breede River at Appelsdrift, and the Farm Zandbergsfontein.

3. From Montagu to Pietersfontein, through the Farm Baden, Middelvoetpad, and Doornkloof.

4. From the House of Hermanus le Roex, Goedemoed, in a straight line to the boundary of the place Harmonie, being the Road made by Messrs. Schalkwyk, Conradie, and others last year.

The following line of Road about two miles in length, being part of the Branch Divisional Road proclaimed on the 22nd July, 1867, No. 5, Proclamation 54 of 1867, to be closed.

The Old Line of Road:

"From the House of Mr. Hermanus le Roex, at Goedemoed, through the cultivated lands of Boschrivier, to the boundary of the place of Harmonie."

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Roads, described as above, shall be, and the same are hereby declared to be, Divisional Roads for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 27th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

No. 36, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, from time to time, with the sanction of the Governor, published in a Proclamation to be by him issued in that behalf, abolish or remove any Toll-bars erected and established by such Divisional Council, in conformity with the provisions of the said Act, No. 9 of 1858: And whereas the Divisional Council of Queen's Town has, in accordance with the provisions of the aforesaid Act, applied to me to remove the Toll-bar at Thomas River Drift, established by Proclamation No. 48, dated the 25th day of July, 1862, on the Divisional Road described by Proclamation No. 69, dated the 5th day of October, 1861, to a position more convenient for the collection of the Tolls or Rates specified in the Schedule to the aforesaid Proclamation, No. 48 of 1862:

Now, therefore, by virtue of the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known that from and after the 16th inst., the Toll-gate or Bar hitherto placed at Thomas River Drift shall be removed to and established at Toise River Drift, on the line of road aforesaid; and that the Tolls or Rates hitherto payable at Thomas River Drift, and specified in the accompanying Schedule, will be demanded at Toise River Drift by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of every wagon or cart drawn by any animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve of the next succeeding night, shall be demanded for or in respect of the same vehicle or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 3rd day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

No. 37, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

Upon each wheel of every four-wheeled vehicle, *not* provided with a wooden or iron shoe not less than 8 inches broad ...	£0	0	4
Upon each wheel of every other vehicle ...	0	0	3
Upon every animal employed in drawing a vehicle	0	0	1
Upon every animal (except those below specified) not employed in drawing a vehicle	0	0	2
Upon every sheep, swine, or goat	0	0	0½

NOTICE.

Divisional Council for the Division of Victoria West.

WHEREAS the District No. 5 failed to elect its Member at the last election, by reason that no Voter of such District attended at the Poll to give his vote, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District (No. 5).

Every Candidate must be nominated by five Voters *at the least*, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned on or before the 15th day of June next. No notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 19th day of April, 1869.

H. E. WELBY, Civil Commissioner.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Cradock, duly authorized thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Saturday, the 22nd May, 1869, the Lease for one year from that date of the following pieces of Unsurveyed Crown Lands, situate in the division of Cradock, viz:—

1. A Piece of Crown Land adjoining the Farm Doornfontein, in the Ward Agter Sneeuwberg, in extent about 330 morgen.

2. A Piece of Land adjoining the Farm Gaarstlands Kloof, the property of J. Voster, about 700 morgen.

3. Land occupied by Johannes van Heerden, adjoining the Farm Baviaans Krantz, about 500 morgen.

4. Land adjoining De Aap, occupied by Theunis Krugel, about 1,500 morgen.

5. Land adjoining the Farm Paarde Kraal, of Daniel Hennings, about 1,200 morgen.

6. A Piece of Land adjoining the Farm Waterbank, about 800 morgen.

7. A Piece of Land adjoining Pretorius Kraal, Ward of Cradock, about 1,000 morgen.

8. A Piece of Land lying between the Farm Spits Kop and the Farm of Barend Hattingh, about 500 morgen.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock, 15th April, 1869.

NOTICE.

THREE Children, named, respectively, FRANCES ANN PRICKETT, aged 7 years, LOUISA EMMELINE, aged 5 years, and VIOLA BLANCHE, aged 3 years, have been brought to this Office in a state of destitution, having been deserted by their Father, HENRY PRICKETT. Notice is hereby given that unless the above Children be claimed within six weeks from this date, they will be apprenticed according to Law.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town, 3rd April, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 107, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th April, 1869.

IN terms of Act No. 19, 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of the Division, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of limiting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period fixed by the Act (twenty-one years) in every case in which a fair yearly rent is offered.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.

Lot No. 508. A piece of ground, situate as above, being Lot A, Lower Pampoen Poort, in extent 8,509 morgen 367 square roods; bounded north and north-east by Steenrots, south-east by Lot D of Pampoenpoort, south-west by Lot B Upper Pampoenpoort, and north-west by Lot C, Pampoenpoort.

Improvements, consisting of small house, valued at £79 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot No. 509. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B, Upper Pampoenpoort, in extent 8,460 morgen 274 square roods; bounded north-east by Lower Pampoenpoort, east by Lot E, Pampoenpoort, south by Spangersfontein and by Lot F, and west by Bakoven and by Lot C.

Improvements, consisting of two dwelling houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.;—£439 17s. 7d.

Lot No. 510. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C, Pampoenpoort, in extent 3,607 morgen 146 square roods; bounded east by Lower and Upper Pampoenpoort and by Bakoven, south-west by Riet River, and north-west by Beyersfontein.

Improvements, a dam, valued at £64 4s. 7d.

Lot No. 511. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D, Pampoenpoort, in extent 351 morgen 490 square roods; bounded north-west by Lower Pampoenpoort, south-east by Marthas Put, and south by Lot E, Pampoenpoort.

Lot No. 512. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot E, Pampoenpoort, in extent 695 morgen 325 square roods; bounded north by Lot D, Pampoenpoort, east by Marthas Put, south by Spangersfontein, and west by Upper Pampoenpoort.

Lot No. 513. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot F, Pampoenpoort, in extent 3,708 morgen 593 square roods; bounded north by Upper Pampoenpoort, east by Spangersfontein, south-east by Lot G of Pompoenpoort, and west by Kiviesvlugtkraal

Lot No. 514. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot G, Pampoenpoort, in extent 8,847 morgen 688 square roods; bounded north-west by Lot F, Pampoenpoort, east by Spangersfontein, and south-west by Hartebeestfontein.

The Lands will be offered for Lease first in separate Lots, as above, and afterwards in one Lot.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 14th May next, at 10 o'clock a.m., for the painting, with two coats of Paint (Whitelead), of the Bridge across the Berg River; and also for tarring the lower part thereof. The work to be performed to the satisfaction of the Council before any payment is made.

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
19th April, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A LAD, 13 years old, calling himself JOHN O'NEIL, has been brought to this Office in a state of destitution. He states that his Father is dead, and that he has been abandoned by his Mother. Notice is hereby given that unless the said JOHN O'NIEL be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be indentured to some fit and proper Person, in terms of Act No. 15 of 1856

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
8th April, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, LORENZO BOYES, Esq., Resident Magistrate of Namaqualand, upon the information of CORNELIS DREYER, that HANS FLINK, CHRISTIAAN FLINK, CHRISTIAAN JAGERS, HENDRIK KIEVIET, HENDRIK FLINK, OU FLINK, HENDRIK KYSKOP, *alias* KOORKOP, GERT VROLYK, KLAAS VROLYK, HANS VROLYK, ROMAN BRANDRUG, JACOB TOONTJES, GERT ROMAN, STOFFEL ROMAN, ROMAN FLECK, are guilty of the crime of Murder, in having murdered two Constables, viz., F. RUSBAND and T. MULLIGHAN, on their way to Clanwilliam, and have made their escape:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said Persons abovenamed, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Springbok, this 15th day of April, 1869.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Description of the Murderers:—

They are all Bushmen, and had on each a new pair of veldshoes, a new pair of white trousers and a new white shirt, all marked ↑.

£50 REWARD.

The above Reward will be paid to any Person or Persons who will apprehend or bring in the murderers of the Constables murdered on the road to Clanwilliam by the Prisoners they were escorting.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, EDWARD PHILPOTT, Esq., Resident Magistrate for the Division of Uitenhage, upon the oath of STEPHEN HOLTON, that KLAAS JACOB, and NIVEN, *alias* NIVEM, did, on the 13th day of April, 1869, escape from the Working Party at Uitenhage:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS JACOB, and NIVEN, *alias* NIVEM, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Uitenhage, this 19th day of April, 1869.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Description of KLAAS JACOB.

A Kafir, of the Tribe of Sandilli, about 29 years of age, dark brown complexion, 5 feet 4¾ inches in height.

Description of NIVEN, alias NIVEM.

A Kafir, of the Tribe of Sandilli, about 27 years of age, dark-brown complexion, 5 feet 2½ inches in height, two scars on forehead, two marks on left cheek.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ROBERT MEENT RYNG FIELDING, Justice of the Peace and Special Magistrate at Middeldrift, upon the oath of SIWANI, a Policeman, that MAGEGESI, a Kafir, of the Chief Kama's Tribe, undergoing a preliminary examination on the charge of Theft, did, on or about the 13th April, 1869, effect his escape from the Middeldrift Lock-up:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said MAGEGESI, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Middeldrift, the 22nd day of April, 1869.

R. FIELDING, J.P.,
Special Magistrate.

Description of MAGEGESI:—

A Kafir of Kama's Tribe, and Sitatu Clan, about 29 years of age, 5 feet 2 inches in height, marked by small-pox, long hair; was not dressed, having only his blanket when he absconded.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Officers.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against MAGEGESI, of Kama's Location, that he did, in the month of September, 1868, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MAGEGESI, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Middeldrift, this 22nd day of April, 1869.

R. FIELDING, J.P., Special Magistrate.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against ANTJE HOEZAAR, of the Achterveld, that she did, on the 27th day of January, 1869, commit the crime of being accessary to the murder of one CASPER JACOB KRUGER:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ANTJE HOEZAAR, or cause her to be apprehended and brought her before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Calvinia, this 14th day of April, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

Description unknown; but she was last seen at "De Kruis," on the Hartebeest River.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of FRANS ADRIAAN SWEMMER, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations on which it appears and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than 11th May, 1869, and any nominations received later than that date, will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
28th April, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ——— in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

DIVISION OF SWELLENDAM.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of April, 1869, viz.:—

Retail Wine and Spirit Licences, to expire on the 31st day of March, 1870.

1. Charles Adshade, Swellendam
2. Barry & Nephews, do.
3. Barry & Nephews, Heidelberg
4. Barry & Nephews, Malagas
5. Barry & Nephews, Port Beaufort
6. Thomas Taylor, Swellendam
7. Pieter Gysbert Steyn, P.son, Heidelberg.

Auctioneer's Licence (£10).

1. Johan Frederick Kirsten, Swellendam.

Retail Shop Licence (£1 10s.)

1. Henry Pace, Doorn Rivier's Vley, Field-cornetcy of Tradouw.

Apothecary's Licence (£3.)

1. Johan Heinrich Mengel, Zuurbraak.

ABRAHAM FAURE ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Swellendam, 30th April, 1869.

DIVISION OF TULBAGH.

District No. 1.

NOTICE is hereby given that a Poll for a Member of the Divisional Council for the above District will be held in the Court-room of Tulbagh, on the 11th May next, opening at 8 o'clock in the morning and closing at 5 in the afternoon. The Candidates nominated for this District are the following:—

ABRAHAM BENNETT,
JOHAN WILLEM ZULCH.

All Votes given for any person except one of the abovenamed persons will be thrown away.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Dated at Tulbagh, this 29th of April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PORT ELIZABETH.

NOTICE is hereby given that, in accordance with the provisions of Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, the Divisional Council of Port Elizabeth have this day assessed on all Immovable Property situated in this Division and liable thereto a Rate of One Halfpenny (½d.) in the Pound Sterling—two thirds to be devoted to Main Roads, and one third to Divisional Roads,—which Rate will become due and payable at the Office of their Collector (Mr. DILLMAN MASON), in Port Elizabeth, on Thursday, the 10th day of June, 1869.

ALBERT DU TOIT, Acting Secretary.

Divisional Council Office,
27th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Licences issued from this Office during the month of April, 1869 :—

Retail Wine and Spirit Licences—Canteens or Hotels, for 12 months from 1st April, 1869, to 31st March, 1870.

J. Divine, Breakwater Works
J. Zeeman, 5, Mechau-street
E. Misani, 13, Strand-street
J. E. Miele, 15, Darling-street
Joseph Leon, Fountain Hotel, Hout-street
Oscar Wocke, 17, Bree-street
R. Magee, 7, Riebeek-street
Patrick McGrath, Caledon-street
James Sedgwick, Strand-street
S. P. Osborne, 75, Waterkant-street
Carl Ross, Salt River
Mrs. Claudine Landie, 20, Bloem-street
H. Clatworthy, 85, Loop-street
Harriet Brown, Wharf-street, Rose and Crown
N. Mattowich, 31, Waterkant-street
F. Rennie, 71, Shortmarket-street, Central Hotel
N. Wallace, 16, Rose-street
J. C. Neezer, 71, Longmarket-street
J. Needham, 33, Bree-street
M. J. Rourke, Caledon-street
Francis Costello, Keerom-street
Thos. Hopkins, Longmarket-street
M. Keaney, 25, Barrack-street
W. C. Kilian, 2, Vandermeulen-street
Guiseppe Mardirano, 109, Bree-street
William Boden, Waterkant-street, Globe Inn
N H. Simmons, Rose-street, corner of Hout-street
M. O'Brien, 34, Bree-strret
D. C. Kilian, 56, Church-street
E. Stanfield, 66, Plein-street
M Granhoff, Salt River, "British Oak Hotel"
H. T. Ollett, Darling-street
M. Gotze, 16, Dorp-street
John Scanlen, 13, Dixon-street
Widow M. Spolander, Duiker Vlei
Patrick Whelan, 13, Buitenkant-street
Patrick Duffey, 2, Pepper-street
Charles Needer, 145, Bree-street
John Fitzpatrick, 3, Bree-street
John Barry, Papendorp, Altona
P. J. Roodt, 34, Waterkant-street
Wm. Collinett, 86, Loop-street, corner of Wale-street
E. H. Taylor, Darling-street, "Gresham"
John Arderne, Adderley-street, "Railway Refreshment Rooms"
A. N. Macgregor, Schieve-street
Widow J. Solothaler, 66, Longmarket-street
Wm. Ovens, Vandeleur-street
C. Tietz, Strand-street, "Albion Hotel"
E. Aldred, 46, Waterkant-street
James Lawler, Stuckeris-street
E. Murphy, D'Urban
George Linford, 6, Zieke-street
J. B. Willemburg, 5, Dorp-street
George Kirwin, 11, Aspeling-street
James Bolton, 57, Boom-street
W. Huckall, "Boston Hotel," 12th Mile-stone
A. Dixon, Castle-street
Wm. Harding, 42, Caledon-street
D. Heynes, 21, Mechau-street
Mrs. G. Rennie, 101, Longmarket-street, "Thatched Tavern"
J. L. Borich, 162, Buitengracht
H. Powell, 31, Bree-street
Eliza Smith, 5, Harrington-street
N. Louredsen, Vreede-street
Mrs. C. Smith, 1, Bree-street
B. Worden, 33, Harrington-street
Patrick Byrne, Vissers Mock Bridge
J. Wilson, 19, Loop-street
W. Houlahan, 33, Harrington-street
John McCarthy, 14, Barrack-street
Rose Shanahan, 8, Longmarket-street
Patrick Rogers, Bree-street
G. O'Reilly, Buitenkant-street
A. Farrell, 12, Tennant-street
M. Keane, 21, Longmarket-street
J. B. Holloway, Papendorp, "Woodstock Hotel"
W. B. Turner, D'Urban
G. W. Alder, 43, Plein-street
E. J. Ernstzen, 21, Waterkant-street
H. McGarity, Strand-street, "Blue Coat Boy Hotel"
John Condon, Constitution-street
Maurice Condon, 21, Bree-street
Wm. Shearer, 4, Reform-street, "Cottage of Content"
Johanna Whittaker, Harrington-street, "United Service"
Charles Fitzroy, 2, Napier-street
James Shehan, 15, Loop-street
Thomas Shipley, 78, Rose-street
Bryan Moran, Barrack-street
George Hoffman, corner of Selkirk and Reform-street
Thomas Keogh, Burg-street, corner of Strand-street
J. K. Rutgers, 6, Newmarket-street
H. J. Alexander, "Potdam," Koeberg Road
Mary Robertson, 10, Napier-street
F. J. Uys, Sir Lowry-street
James Druney, 5, Loop-street
H. J. Jacobs, 28, Riebeek-street
C. J. M. Kramer, 24, Stuckeris-street
B. Leighton, 16, Mechau-street
A. Schofield, 98, Long-street
James Judd, corner of Roland and Buitenkant-streets
James Lissenbury, 19, Hope-street
Widow J. M. Holtman, 4, Sidney-street
N. E. Lillilund, 5, Long-street
Henry Bassett, 4, Mostert-street
M. L. Klisser, 12, Grave-street
J. F. Jansen, 59, Rose-street
Julius Regensburg, Loop-street
James McDonald, 134, Long-street
Thomas Jeary, Tennant-street
W. H. Kirsten, 108, Longmarket-street
Catherine Chiltorn, Sir Lowry-street, "Security Cottage"
E. Smith, Waterkant-street
Ellen Connoley, Canterbury-street
Bridget Foley, Constitution-street
R. J. Budge, 1, Adderley-street
W. Williams, Long-street, Spring Garden Hotel
Patrick Shehan, 49, Boom-street
Wm. Boyce, 21, Darling-street
Thomas Mulvihal, Harrington-street, "Dublin Inn"
H. Vaupel, Mostert, corner of Zieke-street

Retail Wine Licences (Bottle Stores), Liquors not to be consumed on the Premises, for twelve months from 1st April, 1869.

E. J. Hanbury, 17, Grave-street
A. Van der Hoeven, Church, corner of Bree-street
J. Russo, Plein-street
J. F. Schultz, Adderley-street
J. Russo, 90, Loop-street
J. M de Kock, Castle Bridge
E. K. Green, 71, Long-street
Do. Somerset Road, corner of Dixon-street
P. J. Brink, 49, Buitengracht
A. Inglis, 16, Shortmarket-street
Anderson, Murison, & Co., Adderley-street
F. Berghuis, 102, Long-street
Widow A. J. Smitsdorf, 140, Long-street
R. Davidson, 49, Plein-street
J. W. L. Hofmeyr, Plein-street
W. W. Ball, Strand-street corner of Wharf-street
P. U. Leibbrandt, Bree-street
H. A. Bam, Long-street
A. J. de Villiers & Co., Long-street
Julius von Ehren, Plein-street
J. F. Pfaff, 19, Boom-street
Lawton & Whitta, Waterkant-street
W. E. Corbett, 4, Castle-street
C. C. Botha, Bree-street
H. H. Marais, 44, Plein-street
Ditto 62, Long street
J. K. Rutgers, Caledon-street
H. H. Wehr, 31, Castle-street (for 3 months)
C. L. Brink, 50, Strand-street
Ditto 12, Roeland-street
A. J. Neser, Philadelphia, Cape District.

Wholesale Wine Licences.

Searight & Co., Waterkant
Wm. Dickson & Co., Adderley-street
Collison Sons & Co., Waterkant
Borradaile, Thompson, Hall & Co., Adderley-street
F. R. Tesselaar, Buitengracht
C. J. Vos, 35, Boom-street
Russell & Co., Darling-street.

Wholesale Dealers' Licences.

A. de Possel Deydier, 25, Long and Castle-streets
B. J. Ford, 5, Darling-street.

Butchers' Licence.

J. M. Stiglingh, 27, Long-street.

Baker's Licences.

George Ricketts, 44, Caledon-street
J. Motzier, 125, Loop-street.

Gunpowder Licence.

B. J. Foord, 5, Darling-street.

Hawkers' Licences.

W. Wallach
John Smith
J. McLean
Charles Nelson.

Retail Shop Licences.

Widow H. Hanslo, 91, Long-street
Mrs. Bierling, Rose-street
P. J. Pantz, 70, Dorp street
W. Wasmoed, 6, Cannon-street
A. C. van der Riet, 78, Hanover-street
Ditto, 1, Stone-street
Elizabeth Christian, Somerset Road
J. Klerck, Somerset Road.
A. J. Dixon, corner of Strand and Long-streets
J. Stonier, 6, Shortmarket-street
H. Christopher, 63, Harrington-street
W. F. O. Callaghan, 1, Harrington-street
H. Dempers, 33, Waterkant
Mrs. Egan, Harrington-street
W. G. Franklin, Sir Lowry-street
Chaiven B. Elffrange, Jeary-street
F. J. Apsey, Altona
John Brink, 31, Vandeleur-street
Mrs. Eliza Bussell, 33, Harrington-street
Mrs. R. Graham, 22, Darling-street
John Woodhead, Castle Bridge
Mrs. E. Milne, 14, Rose-street
Margaret Mackel, 34, Wale-street
J. E. Malcolm, 42, Waterkant
Thomas Armstrong, corner of Bree and Waterkant-streets
P. Stemmet, 7, Hanover-street
L. Stock, 40, Plein-street
Catherine Foley, Constitution-street
Carl Schlüter, D'Urban
Otto Millisch, 23, Plein-street

Game Licences.

Mr. J. Heynes
Mr. W. Johnson
Mr. H. R. Robinson
Capt. Taylor
Dr. Herman Becker
Mr. Harry Horne
Mr. Stephen Galloway.

Joint-Stock Companies' Licences.

Commercial Marine and Fire Insurance Company
Colonial Orphan Chamber
Cape of Good Hope Telegraph Company (Limited)
European Insurance Company

S. J. BRODRIBB, Dis. of Stamps.

Stamp Office, Treasury,
3rd May, 1869

NOTICE.—BATHURST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the 15th May next; after which date legal steps will be taken for the payment thereof.

No further notice will be given.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
5th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

NOTICE is hereby given that, in accordance with the provisions of Act No. 9 of 1868, the Divisional Council of East London has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound upon all Immovable Property in this Division liable thereto, and that such Rate will become due and payable at the Office of the Secretary on the 9th day of June, 1869.

JOHN S. WRIGHT, Secretary.

East London, 14th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

NOTICE is hereby given that Mr CHRISTIAN JOHANNES WATERMEYER, of Colonus Plaats, has been duly elected a member of the Divisional Council for Graaff-Reinet, to represent District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Voor Sneeuwberg, in place of Mr. A. J. HARTZENBERG, resigned.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
20th April, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.—PIQUETBERG.

A Young Mantatee Kafir, named ABRAHAM, aged about 8 years, whose Parents are dead, having been brought to this Office, by Mr. JOHANNES PETRUS SMIT, of Piquinierskloof, in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, said ABRAHAM will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

19th April, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself HENDRIK MOOS, apparently about 11 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act 15, 1856.

HENDRIK MOOS states that his Mother is dead, and that he has not heard anything of his Father since the last four years

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
6th April, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that two Coloured Lads, aged 7 and 5 years, respectively, have been left in a state of destitution at the Farm of Mr. STRYDSMAN, residing at Rooiberg, in this Division. Unless they are claimed within one month from this date, they will be apprenticed according to law.

Their Father, ABRAHAM PIETERSE, left Rooiberg about a year ago for Oliphants River, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
21st April, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

FIVE CHILDREN, named respectively PIET, aged 12 years, ADAM, aged 10 years, KORIDON, aged 8 years, KLAAS, aged 5 years, and KOBUS, aged 2 years, having been left at the Farm "Klipfontein," the Property of Mr. MICHIEL BERGH, in a state of destitution, by the death of their Father and Mother, SEPTEMBER and ANTJE GEDULD,—Notice is hereby given that, unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be dealt with according to law.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Malmesbury, 17th April, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 3rd May, 1869.

WHEREAS the Estate of ANDRIES BERNARDUS DU TOIT, of Bot River, Division of Caledon, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office at Caledon; the first Meeting to be held on Friday, the 14th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 21st of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd May, 1869.

WHEREAS the Estate of ROBERT VEYSIE, of Bedford, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Bedford, at his Office, on Tuesday, the 18th May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd May, 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE FREDERICK DU PREEZ, of Cango, Division of Oudtshoorn, Farmer and Wagonmaker

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Tuesday, the 18th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 25th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOBUS CORNELIS ADOLPH CORDIER, of the Riversdale District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Riversdale, on Friday, the 18th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
3rd May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JOSEPH MCIVER, of Port Elizabeth, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 22nd April, 1869, upon the petition of HUGH CAMERON ROSS, in his capacity as Acting General Manager of the Standard Bank of British South Africa (Limited).

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ESTMENT, jun.

NOTICE is hereby given that the First Account and Plan of Distribution, filed by the Trustee in the abovenamed Insolvent Estate, has been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 27th April, 1869.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
3rd May, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of George.

FRANS J. BROERS, N.O., PHILIP S. SAAYMAN, GYSBERT REITZ, C. J. VAN SCHALKWYK, and B. L. SAAYMAN, versus GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEYER.

On Saturday, the 8th May, 1869, at 10 o'clock a.m., at Wolvekraal (Langkloof), the residence of Defendant 1,000 Merino Sheep, 600 Goats, 20 Mules, 30 Mares, and Foals, 20 Oxen, and Cows, 2 Wagons, 1 Cart, 300 bushels Wheat, 300 bushels Barley, Farming Implements, &c.

Division of George.

G. RAWSTORNE vs. MATTHYS PETRUS HENDRIK WEHMEYER, and GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEYER.

On Saturday, the 8th May, 1869, at 10 o'clock a.m., at Avontuur (Langekloof), 8 Mules, 10 Oxen, 100 Merino Sheep.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Graaff-Reinet.

E. NATHAN & Co. versus MICHAEL CALLANAN.

On Wednesday, the 12th May, 1869, at 10 o'clock a.m., in front of the Public Offices, Graaff-Reinet, Household Furniture, Glass, Crockery, 1 Wheelbarrow, 1 Meat Cutter, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 20th day of April, 1869.

In the Insolvent Estate of DAVID HANNAY and JOHN HANNAY, trading under the Firm or Style of HANNAY BROTHERS.

UPON the motion of Mr. ATTORNEY-GENERAL, and upon reading the Master's Certificates, the Court grants a decree discharging the said DAVID HANNAY and JOHN HANNAY, trading as aforesaid, from all Debts due by the said Firm at the time the said Estate of HANNAY BROTHERS was surrendered, or adjudged to be sequestrated, and from all Claims and Demands proved or made provable or claimable against the said Estate, and declaring the Sequestration at an end, and the said Insolvents reinvested with the said Estate, but reserving the Claims of the Creditors for such composition, or security for composition, as may have been agreed for and be still unexecuted, in accordance with the 106th Section of the Ordinance No. 6 of 1843 as prayed.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

PUBLIC SALE

AT

Schildpadfontein, Groene Kloof,

In the Insolvent Estate of C. A. HAUPT, of Doornfontein, Darling.

On Tuesday, 11th May, 1869,

IMMEDIATELY after the Sale in the Insolvent Estate of L. A. & P. THUYNSMA, will be sold, for account of the abovenamed Insolvent Estate,

5	Draught Oxen	5	Muids Mealies
2	Cart Horses	1	Single-furrow Plough
1	Mare	10	Loads Chaff
13	Muids Wheat	15	Grain Bags
26	Do. Rye	1	Lot Farming Implements.
11	Do. Oats		

P. MARAIS, D. Sen, Sole Trustee.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

TWO COTTAGES,

At Newlands, near the Spring.

In the Insolvent Estate of GEORGE ROLFE WHITE and DANIEL JENNINGS.

On Friday, the 7th instant,

WILL BE SOLD, ON THE SPOT,

Two neat comfortable COTTAGES, under Corrugated Iron Roofs, comprising 3 Rooms each, situated near the Newlands Spring.

Bonus will be given.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 1st May, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of GEO. CROWDER.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

IN CAPE TOWN.

ON WEDNESDAY,

THE 12TH INSTANT,

WILL BE SOLD, the substantially-built and conveniently situated HOUSE and PREMISES in Church-street, opposite Mr. REDELINGHUYS' Dwelling. The House contains Drawing-room, Bed and other Rooms, Kitchen, Pantry, and other Out-houses, Store, &c. It is recommended as a very respectable Residence and is highly suitable for a Doctor.

AND AT CLAREMONT,

ON THURSDAY,

THE 13TH INSTANT,

The COTTAGE, under Slate Roof, situate at Claremont, about one minute's walk from the Railway Station. The House contains 5 Rooms, Kitchen, Pantry, Servant's Room, Out-houses. There is a large Piece of Garden Ground attached to the above, supplied with a never-failing Spring of Water.

Sales to commence at 11 o'clock a.m.

BONUS WILL BE GIVEN.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 3rd May, 1869.

MR. J. R. MOORE, AUCTIONEER.

THREE COTTAGES

AT NEWLANDS.

In the Estate of the late FAGARDIEN.

Mr. J. R. MOORE WILL SELL THE ABOVE

On Friday, 7th instant,

WITH LIBERAL BONUS.

W. E. MOORE, Executor.

NOTICE.

In the Estate of the late MICHAEL WHELAN, of King William's Town.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Mr. T. H. GIDDY, at King William's Town, within six weeks from this date; and Debtors are required to settle their Debts at the same place and within the same period.

T. H. GIDDY, q.q., Executor Testamentary.

29th April, 1869.

Digitized by Google

Graham's Town Fire and Marine Assurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. C. GRAHAM & Co., of Graham's Town, Merchants.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Monday, the 31st May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

Graham's Town Fire and Marine Assurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES VIGNE, of Fort Beaufort.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Monday, the 31st May, 1869, for the proof of Debts.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late FRANCIS HUGHES, Senior.

PERSONS having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of the Guardian Assurance and Trust Company, in Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date. Debtors are requested to settle their Accounts within the same period.

FRANCIS H. CARPENTER,
Sec. Guardian Company, Executor Dative.

Port Elizabeth, 26th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late RICHARD POULTNEY.

PERSONS having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of the Guardian Assurance and Trust Company, in Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date. Debtors are requested to settle their Accounts within the same period.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretary Guardian Company,
Executor Dative.

Port Elizabeth, 26th April, 1869.

NOTICE TO DEBTORS.

In the Insolvent Estate of ISABELLA MARTELL.

MR. ROBT. W. ASCHEN, Longmarket-street, corner of St. George's-street, is authorised to collect for the above Estate, and prompt payment should be made to him to avoid legal proceedings being taken.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MARKS & ELSNER.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of ratifying and confirming a composition entered into between the Trustees and Creditors of this Estate and Messrs. CHARLES OPPENHEIMER & COMPANY, of London, in reference to the action pending in the Supreme Court.

JOHN J. EUSTACE,
GEO. B. CHRISTIAN,
H. HEAD.

Cape Town, 20th April, 1869.

ACTS PARLIAMENT, 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

TRADE NOTICES.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£272,880	10	3
No. of Policies on the Books, 2,225			
Sum assured, including Profits ...	1,432,966	8	0
Claims paid last year were ...	20,241	8	7
Annual income	48,958	1	2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

A. BRAND, Esq.
JAMES MURISON, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A.
P. G. VAN DER BYL, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.
EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North, ...	M. L. BREVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	Messrs. GOLDMANN BROS. & Co.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	J. T. ORTLEPP, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	A. R. H. BLEKSLEY, Esq.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	UITENHAGE BOARD OF EXECS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium. £ s. d.	Age.	Premium. £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £500, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before, 1st November, 1867, has £12 10s., one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £[illegible] 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

NOTICE.

Fraserburg Municipality.

NOTICE is hereby given that on the 9th February last a quantity of Sheepskins, about 260, were found lying in the Church-street of this Town, and for which no Owner could be found. They were stored by the Undersigned, *ad interim*. Should they continue unclaimed for the term of six weeks from this date, they will be publicly sold to defray storage and expenses incurred.

GEORGE CLAY, Town Clerk.

Fraserburg, 21st April, 1869.

Kowie Harbour Improvement Company.

NOTICE is hereby given to the Shareholders of the abovenamed Company that a Meeting will be held on FRIDAY, the 7th of May next, at 12 o'clock noon, at the Office of the Company, at Graham's Town, to elect a Director in the place of Mr. GEORGE WOOD, Jun., who has resigned, and to transact such other Business as the Directors may bring before them.

By order of the Board of Directors,

W. COCK, Acting Chairman.

Graham's Town, 17th April, 1869.

H. J. BERTRAM, NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

FAMILY WASHING LISTS

(ADAPTED FOR COLONIAL USE),

IN Loose Sheets, and Books of 25, 50, and 100, may now be had of the Undersigned and the Booksellers.

Prices:—Books containing 25 Lists, 1s., 50, 1s. 6d., or 100, strongly bound, 3s. 6d. Forwarded Post free, 1s. 5d., 2s. 1d., and 5s.

This Publication has been specially compiled to suit the Colony, is Foolscap size, and contains a List, in duplicate (perforated), of upwards of fifty Articles, arranged under the separate heads of "LADIES'," "GENTLEMEN'S," "CHILDREN'S," and "HOUSEHOLD."

A liberal Discount allowed to the Trade.

SAUL SOLOMON & Co.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

The Protecteur

FIRE

ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

apital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. Kuys, Esq., *President.*
J. A. Truter, Esq., *Vice-President.*

C. H. Bischerbe, Esq.	J. P. H. van der Poel, Esq.
G. v. B. Muller, Esq.	J. C. Wessels, Esq.
Chas. Barry, Esq.	A. H. Hofmeyr, Esq.
Hon. D. G. v. Breda, Esq.	

AUDITORS:

J. J. Steytler, Sen., Esq., and S. V. Hofmeyr, Esq

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	5	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals - -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs - - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. de KOCK, Secretary.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.
Chamber Buildings, 46, Adderley-sreet.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall, London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society.

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive resh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole Life may be purchased on the following Scale

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. Henry Ebden, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. Atherstone, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. Wm. Anderson & Co.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

Cape Commercial Bank,

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital	£144,000 0
Paid-up Capital and accumulated Profits	84,210 5 0

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq., M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., LL.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq., M.L.A.
R. M. ROSS, Esq.
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. van de VEN, Esq., M.L.A.
D. A. de VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Monday, Wednesday, and Friday, in each week.

The Bank allows Interest on FLOATING DEPOSITS at the rate of 2 per Cent. on the Floating Balances of the several Depositors on Sums not less than £100 during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 3 per Cent. per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

[ADVERTISEMENT.]

THE Undersigned notifies that he has been admitted as a Sworn Translator of the Supreme Court.

JOHN JAMES WILSON.

Richmond, 24th April, 1869.

MAILS OPEN.

General Post Office, May 3, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Norseman, this day (Tuesday), at 1 p.m.

For Natal, by the R.M.St. Natal, to-morrow (Wednesday), the 5th instant, at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

April 30.—Namaqua (N.-Ger.) sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Port Alfred 27th April, to this port. Cargo general. Passenger: Mr. Murray. W. Berg, agent.

30.—Lord of the Isles, bg., 160 tons, A. Laurenson, from Algoa Bay 23rd inst., to this port. Cargo general. R Granger & Co., agents.

May 1.—Norseman, R.M.St., 1,000 tons, W. Ladds, from Algoa Bay 29th inst., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Miss Barry, Lieut. Southey, 10th Regt., Mr. Southey, Capt. Desbats, Mr. Sharp, Vet.-Surgeon Marshall, C.M.R., Mrs. Mathews and 3 children, Mr. and Mrs. Creed, Mr. Danee, Mr. F. G. Watermeyer, Mr. Patterson, Mr. Dix, Mrs. Kagan and 2 children, Mrs. Yule and infant. For England,—Rev. Mr. and Mrs. Beyers, Misses Beyers (3), Masters Beyers (2), Mr. and Mrs. Stevenson, Mr. and Mrs. Kruse and 3 children, Mr. McKanley, Mrs. Platt, Miss Wares, Mrs. Marshall, Mr. and Mrs. J. Smith, Mr. Blackbeard, Mr. and Mrs. Ferguson, Miss Stephenson, and Mr. Main. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

April 28.—Willy, to Algoa Bay and Natal.
29.—Chine & Havanna, to Havannah.
May 1.—Sc. st. United Service, to England.
2.—Saxon, to Ascension.
2.—South-Easter, to Algoa Bay and New York.

Arrivals in Simon's Bay.

April 30.—Octavia, H.M.St. frigate, 3,161 tons, Capt. J. H. J. Alexander, C.B., 35 guns, 62 officers, 562 men, 500 horse-power, from Bombay 12th March, Mauritius 11th April, to England. Brings a mail. Passengers: Mr. Montague, Mrs. Paulse, Mrs. Rule. Put in for coals.

☞ Reports: April 22, signalized the British ship Woodville; 25th, the British ship Orwell; both homeward bound.

May 1.—Serpent, H.M.St., 695 tons, Commander Charles Bullock, 4 guns, 13 officers, 93 men, 200 horse-power, from Galle 11th March, Algoa Bay 29th April, to England. Put in for coals.

Departures from Simon's Bay.

May 1.—H.M.St. Cossack, to Bombay.
1.—H.M.St. Hornet, to China.

Departures from Algoa Bay.

April 27.—Diana, to Sandy Hook.
29.—R.M.St. Norseman, to Table Bay
29.—H.M.St. Serpent, to England, via Simon's Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 4DEN MEI, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, op wijze en in vorm als bij de Wet vereischt, de namen heb gedeklareerd der Leden van den Wetgevenden Raad dezer Kolonie: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot het Verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1ste. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Cieviele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2de. Dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3de. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaapstad.

4de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad) zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 10den Mei aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der Constitutie Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingadag, den 11den dag van Mei aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6de. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke onlangs zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapportdoende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapportdoenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapportdoende Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of de Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid;

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijken bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de poenaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 5den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 28,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 28, gedateerd 5 dezer, onder andere zaken, heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal worden gehouden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van de Kaapstad; En naardemaal het mij dienstig voorkomt, het gezegde Hof te houden op eene andere dan op de in mijne gezegde Proklamatie vastgestelde plaats:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat het gezegde Hof voor de nominatie van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen zal worden gehouden in het Gebouw, bekend als de Koopmansbeurs in Kaapstad, in stede en in plaats van de Regtzaal van den Resident Magistraat van Kaaptad, als gepubliceerd bij mijne gezegde Proklamatie No. 28 van den 5den dezer.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 34,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd an gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Robertson verzocht heeft dat de weglinien hieronder vermeld, tot Afdeelingswegen voor de Afdeeling Robertson verklaard mogen worden, nam.

1. Van Robertson naar Zandfontein, door de Breederivier aan de Plaats Wolvedrift en de Plaats Oudekraal van den Heer Alexander A. Cilliers.

2. Van Robertson naar Poespasvallei, Middelboschjesveld, de woonplaats van Veldkornet Daniel de Wet, door de Plaats Zandrivier van de Heeren Jacobus Bruwer en Ernst Marais, de Publieke Uitspan, de Breederivier aan Appeldrift en de plaats Zandbergsfontein.

3. Van Montagu naar Pietersfontein door de Plaatsen Baden, Middelvoetpad en Doornkloof.

4. Van het Huis van Hermanus le Roux, Goedemoed, in eene regte lijn naar de grensscheiding der Plaats Harmonie, zijnde de weg verleden jaar gemaakt door de Heeren Schalkwijk, Conradie en anderen.

De volgende Weglinie, omtrent twee mijlen in lengte en zijnde een gedeelte van den Tak-Afdeelingsweg, geproklameerd op den 22sten Julij, 1867, Proklamatie 54, 1867, te worden gesloten.

De oude Weglinie,

"Van het Huis van den Heer Hermanus le Roux, op Goedemoed, door de inkultuur zijnde landerijen van Boschrivier tot de grensscheiding der Plaats Harmonie."

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Wegen, als boven omschreven, Afdeelingswegen zullen zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 27sten dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 36,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het noodig is, nog eenige Beambten aan te stellen voor het opnemen van Stemmen bij de aanstaande Verkiezingen van Leden van de Wetgevende Vergadering, indien in eenige Kiesafdeelingen hieronder gemeld eene Stemopneming zal worden gevraagd en gehouden:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik de hieronder genoemde Personen heb aangesteld gelijk ik hen aanstel bij deze tot Beambten van Stemopneming in en voor de volgende Kiesafdeelingen respektivelijk, dat is te zeggen:

In de Kiesafdeeling Namaqualand:
George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. von Slicht
J. R. Todd.

In de Kiesafdeeling Swellendam:
Gilbert J. Smith.

In de Kiesafdeeling Somerset:
J. Callaman.

In de Kiesafdeeling Richmond:
Cornelis Servaas Eckard.

In de Kiesafdeeling Clanwilliam:
De Adsistent Veldkornet van de Wijk Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt, jun.
N. A. de Vries.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 3den Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 38,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 107, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris der Afdeeling, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende om, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt om een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den pachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om paehtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepaalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien ten gezegde Kantore of aan dat van den Landmeter Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.

Perceel No. 508. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A, Beneden Pompoenpoort, groot 8,509 morgen en 307 vierkante roeden; belend ten noorden en ten noordoosten aan Steenrots, ten zuidoosten aan Perceel D van Pompoenpoort, ten zuidwesten aan Perceel B Boven Pompoenpoort, en ten noordwesten aan Perceel C, Pompoenpoort.

Verbeteringen, bestaande uit een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, £15; kraal, £6 8s.; waterloop, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en geppel, £46 3s.; land onder bebouwing, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel No. 509. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B, Boven Pompoenpoort, groot 8,460 morgen en 274 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Beneden Pompoenpoort, ten oosten aan Perceel E, Pompoenpoort, ten zuiden aan Spangersfontein en aan Perceel F, en ten westen aan Bakoven en aan Perceel C.

Verbeteringen, bestaande uit twee woonhuizen gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50,; fontein, £6 7s 6d.—£439 17s. 7d.

Perceel No. 510. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C, Pompoenpoort, groot 3,607 morgen en 146 vierkante roeden; belend ten oosten aan Beneden en Boven Pompoenpoort en aan Bakoven, ten zuidwesten aan Rietrivier, en ten noordwesten aan Beijersfontein.

Verbeteringen, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d

Perceel No. 511. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel D, Pompoenpoort, groot 351 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Beneden Pompoenpoort, ten zuidoosten aan Marthas Put, en ten zuiden aan Perceel E, Pampoenpoort.

Perceel No. 512. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel E, Pompoenpoort, groot 695 morgen en 325 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel D, Pompoenpoort, ten oosten aan Marthas Put, ten zuiden aan Spangersfontein, en ten westen aan Boven Pompoenpoort.

Perceel No. 513. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel F, Pompoenpoort, groot 3,708 morgen en 593 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein, ten zuidoosten aan Perceel G van Pompoenpoort, ten westen aan Kivietsvlugtkraal.

Perceel No. 514. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel G, Pompoenpoort, groot 3,847 morgen en 568 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Perceel F, Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein en ten zuidwesten aan Hartebeestfontein.

De Landerijen zullen eerst in Pacht worden aangeboden in afzonderlijke Perceelen als boven, en daarna te zamen.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 123, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 April, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken dat het Periodieke Hof te Ceres, in het Distrikt Tulbagh, zal worden gehouden op Dingsdag, den 4den aanst., in plaats van op den 6den aanst., zoo als vroeger was geadverteerd.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 124, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
1 Mei, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JOHANNES CORNELIUS MOLL aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Swellendam, tot wederopzeggens toe.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen MAGAGESI, van KAMAS locatie, dat hij in de maand September, 1868, de misdaad van Diefstal heeft gepleegd;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MAGAGESI in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Middeldrift, heden den 22sten dag van April, 1869.

R. FIELDING, Vrederegter en Speciale Magistraat.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, er redelijke grond van vermoeden bestaat tegen ANTJE HOESAAR, wonende in het Achterveld, dat zij op den 27sten Januarij 1869, de misdaad heeft begaan van medehanddadig te zijn aan den moord van zekeren JACOB CASPER KRUGER.

Zoo dient dese u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de gezegde ANTJE HOESAAR in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden, den 14den dag van April, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

Beschrijving onbekend, maar zij is het laatst gezien op de Plaats "De Kruis," aan de Hartebeestrivier.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, ROBERT MEIST BYNE FIELDING, Vrederegter en Speciaal Magistraat te Middeldrift, onder eede van SIWANI, een Politiedienaar, dat MAGAGESI, een Kaffer van den Stam van het Opperhoofd KAMA, en thans ondergaande een voorloopig verhoor op de aanklagt van diefstal, op of omtrent den 12den April, 1869, ontsnapt is uit het Huis van Opsluiting te Middeldrift;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MAGAGESI in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om op de gezegde beschuldigng te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Middeldrift, heden den 22sten April, 1869.

R. FIELDING, Vrederegter en Speciaal Magistraat.

Beschrijving van MAGAGESI:

Een Kaffer van Kamas stam en Sitatus kraal, omtrent 29 jaar oud, 5 voet 2 duim lang, geteekend door de pokken, lange haren, had tijdens zijne ontvlugting geene kleederen aan, maar alleen een deken om.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van EDWARD PHILPOTT, Resident Magistraat van de Afdeeling Uitenhage, onder eede van STEPHEN HOLTON, dat KLAAS JACOB en NIVEN *alias* NIVEM, op den 13den April ontsnapt zijn uit een ploeg dwangarbeiders te Uitenhage;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de gezegde KLAAS JACOB en NIVEN *alias* NIVEM in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Uitenhage, heden den 19den April, 1869.

E. PHILPOTT, Rest. Magt.

Beschrijving van KLAAS JACOB.

Kaffer van den stam van SANDILLI omtrent 29 jaar oud donkerbruine gelaatskleur, 5 voet 4¾ duim lang.

Beschrijving van Neven alias Nevem.

Kaffer van den stam van SANDILLI, omtrent 27 jaar oud, donkerbruine gelaatskleur, 5 voet 2½ duim lang 2 likteekenen op het voorhoofd merken op linkerwang.

AFDEELINGSRAAD VAN OOST LONDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Oost Londen, overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 9, 1858, op heden eene Belasting van Eene Penny per Pond Sterling heeft vastgesteld en gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Secretaris betaalbaar is gesteld op den 9den Junij, 1869.

JOHN S. WRIGHT, Secretaris.

Oost Londen, 14 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—GRAAFF-REINET.

HIERMEDE geschiedt kennisgeving, dat de Heer CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEIJER, wonende op Coloniesplaats, behoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, ter vertegenwoordiging van Distrikt No. 5, bevattende Veldkornetschap Voor Sneeuwberg, in plaats van den Heer A. J. HARTZENBERG, die bedankt heeft.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, 20 April, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, LORENZO BOYES, Resident Magistraat van Namaqualand, op informatie van CORNELIS DREIJER, dat HANS FLINK, CHRISTIAAN FLINK, CHRISTIAAN JAGERS, HENDRIK KIEVIET, HENDRIK FLINK, OU FLINK, HENDRIK KIJSKOP *alias* KOORKAP, GERT VROLIJK, KLAAS VROLIJK, HANS VROLIJK, ROMAN BRANDING, JACOB TOONTJES, GERT ROMAN, STOFFEL ROMAN en ROMAN FLECK, schuldig zijn aan de misdaad van Moord, als hebbende twee konstabels, namelijk F. RUSHAND en T. MULLIGHAM, op hun weg naar Clanwilliam vermoord, terwijl zij tevens ontsnapt zijn;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de bovengenoemde personen in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Springbok, heden, den 15den dag van April, 1869.

L. BOYES, Resident Magistraat.

Beschrijving van de Moordenaars.

Zij zijn allen Boschjesmans en hadden elk een paar nieuwe veldschoenen, een nieuwe witte broek en een nieuw gestreept hemd aan, alles gemerkt ⅄

£50 BELOONING.

Bovengenoemde Belooning zal worden uitbetaald aan degene of degenen, die de moordenaars zal of zullen aanbrengen, die de konstabels, welke hen op weg naar Clanwilliam gelsidden, vermoord hebben.

L. BOYES, Rest. Magt.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

DE Stemgeregtigden in en voor Distrikt No. 1, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van FRANS ADRIAAN SWEMMER, die afgetreden is.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 11den dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 28 April, 1869.

VORM VANNOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 1, nomineren bij deze ————, in dese Afdeeling om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op Zaturdag, 22 Mei, des morgens om 10 uur, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor een jaar van dien datum af van de volgende stukken enopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Cradock:

1. Een stuk Kroonland belend aan de plaats Doornfontein, in de Wijk Achter Sneeuwberg, groot omtrent 330 morgen.
2. Een stuk Land belend aan de plaats Gaistlandskloof, het eigendom van J. Voster, omtrent 700 morgen.
3. Land, in gebruik bij Johannes van Heerden, belend aan de plaats Baviaanskrans, omtrent 500 morgen.
4. Land belend aan de Aap in gebruik bij Theunis Krugel, omtrent 1,500 morgen.
5. Land belend aan de plaats Paardekraal, omtrent 1,280 morgen.
6. Een stuk Land, belend aan de plaats Waterbank omtrent 800 morgen.
7. Een stuk Land, belend aan de Pretoriuskraal, Wijk Cradock, omtrent 1,000 morgen.
8. Een stuk Land, gelegen tusschen de plaats Spitskop en de plaats van Barend Mattingh, omtrent 500 morgen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Cradock, 15 April, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van de Afdeeling Victoria West.

AANGEZIEN Distrikt No. 5, in gebreke is gebleven bij de jongste elektie deszelfs Lid te verkiezen vermits geen der kiezers op de stemplaats verschenen is om zijne stem uit te brengen, zoo noodig ik hierbij de kiezers in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling die regt hebben om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad uit, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt No. 5.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door *ten minste* vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan den 15den dag van Junij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden, den 19den dag van April, 1869.

H. E. WELBY, Civ. Com.

AFDEELINGSRAAD,—PORT ELIZABETH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig het bepaalde bij Wet No. 9, van 1858 en Wet No. 10 van 1864, de Afdeelingsraad van Port Elizabeth op heden op al de daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van een Halve Penny (½d.) per Pond Sterling, twee derden waarvan zullen worden aangewend voor de Hoofdwegen en een derde voor de Afdeelingswegen, welke belasting verschijnen en ten Kantore van den Ontvanger (den Heer DURBAN DYASON) te Port Elizabeth, betaalbaar zijn zal op Donderdag, den 10den Junij, 1869.

ALBERT DU TOIT, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Port Elizabeth, 27 April, 1869.

PEDDIE.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN Knaap, 13 jaar oud, zich noemende JOHN O'NEIL, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader dood is en dat zijne Moeder hem verlaten heeft. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien de gezegde JOHN O'NEIL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een zijner nabestaanden of bloedverwanten, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij volgens Wet No. 15, van 1856 bij een beveegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

HOLT OKES, Waarn. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Peddie, 8 April, 1869.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Queen's Town voornemens is, in deszelfs gewone vergadering op Donderdag, den 3den Junij aanst., 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Queen's Town, eene zoodanige Belasting in het Pond Sterling om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen als de gezegde Raad noodig zal oordeelen voor de dienst van Wet No. 9, 1858.

Op last van den Raad,

A. N. ELLA, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Queen's Town, 21 April, 1869.

KENNISGEVING.—BATHURST.

ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat aan de verschillende Eigenaars van Plaatsen in deze Afdeeling, wordt verzocht, de verschuldigde Erfpachtgelden voor het jaar 1868, aan den Civielen Commissaris te betalen voor den 15den Mei aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

Er zal geene verdere waarschuwing gegeven worden.

CHAS. BARBER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 5 April, 1869.

BEAUFORT WEST.—KENNISGEVING

HAVELOOS KIND.

ZEKERE Hottentotsche Knaap, zich noemende JAN VOGEL, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader en Moeder beiden dood zijn.—Hierbij geschiedt kennisgeving, dat niet opgevorderd wordende binnen zes weken van af dagteekening dezer, hij zal worden in dienst gesteld naar voorschrift van Wet No. 15, van 1856.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Beaufort West, 26 April, 1869.

POSTBERIGT.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
29 April, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft, de wederoprigting van een Postkantoor te Sir Lowryspas en de aanstelling van den Heer J. D. GISHLIN tot Postagent aldaar goed te keuren.

Verder de aanstelling van den Heer RICHARD COTTERILL tot Postmeester te Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, van af den 1sten Mei, in plaats van Mejuffr. JANE HUTCHONS.

AFDEELING TULBAGH.

Distrikt No. 1.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Regtzaal te Tulbagh op den 11den Mei aanst., van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure eene Stemopneming zal worden gehouden voor het verkiezen van een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt. De Kandidaten voor dat Distrikt genomineerd zijn de volgende: ABRAHAM BENNETT, JOHAN WILLEM ZULCH.

Alle stemmen, op andere dan deze personen uitgebragt, zullen uitgeworpen worden.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 29 April, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

VIJF Kinderen, respectivelijk geheeten PIET, oud 12 jaren, ADAM, oud 10 jaren, KORIDON, oud 8 jaren, KLAAS, oud 5 jaren, en KOBUS, oud 2 jaren, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de plaats "Klipfontein," het eigendom van den Heer MICHIEL BERGH, door het overlijden van hunne ouders SEPTEMBER en ANTJE GEDULD,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van af dagteekening dezes worden gereklameerd door een hunner Bloedverwanten, die in staat en genegen is voor hen te zorgen, met hen gehandeld zal worden volgens de Wet.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 17 April, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

HAVELOOS KIND,—PIKETBERG.

EEN jonge Mutatee-Kaffer met name ABRAHAM, en 9 jaren oud, wiens Ouders dood zijn, door den Heer Jons. Petrus Smit, van Piekenierskloof, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde ABRAHAM, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en in staat om hem te verzorgen, bij volgens de Wet bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.
19 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 14den Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het tweemaal verwen met loodwitverw van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het Teeren van het onderste gedeelte dier Brug. Het werk moet ten genoegen van den Raad verrigt zijn, alsreras eenigerlei betaling zal geschieden.

J. F. J. WRENSCH,
Voorzitter van den Afdeelingsraad van Piketberg.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 19 April, 1869.

KENNISGEVING.

EEN gekleurde Knaap, sich noemde HENDRIK MOOS, eegenschijnlijk 11 jaren oud, is inhulpbehoevenden staat aan dit Kanteor gebragt.

Hierbij wordt kennis gegeven, dat, indien niet geroklame·rd binnen zes weken van heden af, hij in dienst zal worden besteld volgens ne Wet.

HENDRIK MOOS zegt, dat zijne Meeder dood is en dat hij sedert de laatste vier jaren niets van zijn Vader geheord heeft.

A. SMYTH, Rest. Mag
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 6 April, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat twee gekleurde knapen, oud 7 en 5 jaren respektivelijk, in hulpbehoevenden staat zijn achtergelaten op de plaats van den Heer Strijdman, wonende op Rooiberg, in deze Afdeeling. Niet geroklameerd zijnde binnen eene maand van heden af sullen zij volgens de Wet worden in dienst besteld.

Hun Vader, Abraham Pieterse, is omtrent een jaar geleden van Rooiberg gegaan naar Olifantsrivier en heeft sedert niets van zich laten hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 21 April, 1869.

VERPACHTING VAN KROONLANDEN HOPE TOWN.

RITTELMAGO, PERCEEL 583.

INGEVOLGE het bepaalde bij Artikel No. 1 van Wet 4, 1867, wordt hierbij kennis gegeven door den Civielen Commissaris, ten diens Kantore te Hope Town, tot Dingsdag, den 18 Mei, 1869, des middage ten 12 ure, dat Tenders zullen worden ingewacht voor het voor 66n jaar huren van de Kroonplaats "Rittelmago."

Er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbeteringen op de gezede plaats gedurende den tijd van het huurkontrakt.

H. E. BURTON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 23 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

DRIE Kinderen, respectivelijk geheeten FRANCES ANN PUCKET, oud 7 jaren, LOUISA EMILINE, PUCKET, oud 5 jaren, VIOLA BLANCHE PUCKET, oud 3 jaren, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt, daar hun vader Henry Puckey van hen is weggeloopen. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden geschiamerd, zij volgens de wet in dienst zullen worden besteld.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Simonstad, 3 April, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
3 Mei, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling George.

FRANS J. BROERS, N.O., PHILIP S. SAAIJMAN, GIJSBERT REITZ, C. J. van SCHALKWIJK en B. L. SAAIJMAN versus GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEIJER.

Op Zaturdag, den 8sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Wolvekraal, Langekloof, ter woonplaatse van Gedaagde, van 1000 Merino Schapen, 600 Bokken, 20 Muilezels, 30 Merries en Veulen, 20 Ossen en Keeijen, 2 Wagens, 1 Kar, 300 Bushels Koorn, 300 Bushels Garst, Boerderij Gereedschap, enz.

Afdeeling George.

G. RAWSTORNE, versus PETRUS HENDRIK WEHMEIJER en GODLIEB WILHELM BERNARD WEHMEIJER.

Op Zaturdag, den 8sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Avontuur, Langekloof, van 8 Muilezels, 10 Ossen, 100 Merino Schapen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Graaff-Reinet.

E. NATHAN & Co. versus MICHAEL GALLANAN.

Op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, vóórdie Publieke Kantoren te Graaff-Reinet, van Meubelen en Huisraad, Glas- en Aardewerk, 1 Kruiwagen, 1 Vleeschsnijder, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen Joseph Titterton Passmore, in leven van Port Elizabeth, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat,, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 12 Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Margaret Douglas Passmore, Weduwe, woonachtig te Port Elizabeth, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Robert Vanns, van Bedford, Vrachtrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en maardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Bedford, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 18den Mei, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te berodderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de eenmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van William Hooper, van Georgestad, Wolwasscher, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 14den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 21sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde William Hooper is Executeur Datief *Re* William Hunter, *Re* Magnus Hawick, *Re* Pieter Volkwijn, en Executeur Testamentair *Re* Helena Aletta du Plessis.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van James Henry Mundell, van St. Lawrance, Afdeeling Fort Beaufort, Schapenboer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Fort Beaufort; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 15den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 22sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Samuel Stanger, van de Stad Aliwal Noord, Winkelier, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Aliwal Noord; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde Samuel Stanger is Executeur Testamentair *Re* Hester Catharina Vermaak, Weduwe van Marthinus Jacobus Potgieter.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Servaas Daniel de Wet, van Bosmanspoort, Afdeeling Albert, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Albert; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 13den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 20sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 April, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Thomas Cox, van Aliwal Noord, Pakhuismeester, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Aliwal Noord; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen John Jearey, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, Carolina Johanna Elizabeth Volkwijn, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 15den Junij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Charles August Winsell, Dokter in de Medicijnen, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, King William's Town, op Donderdag, den 17 Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Emma Sophia Albina Manning, van het Distrikt George, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, William Charles Richardson, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 11den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters-Bureau, Kaapstad, 30 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MARIA MAGDALENA BRICHENMONT, van het Distrikt Oudtshoorn, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot MARCUS MARTHINUS ROUSE,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn, op Vrijdag, den 11den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters-Bureau, Kaapstad, 30 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HESTER CHRINA LIEBENBERG, van het Distrikt Piketberg gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot GERHARDUS GEORGE VISSER,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Piketberg, op Vrijdag, den 11den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden versocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 April, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen WILLIAM NEWIN, van het Distrikt King William's Town, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, King William's Town, op Donderdag, den 17 Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN

TWEE COTTAGES,

Te Nieuwland,

NABIJ DE FONTEIN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE ROLFF WHITE en DANIEL JENNINGS.

Op Vrijdag, den 17 dezer,

ZULLEN ter plaatse zelve worden verkocht, TWEE NETTE WELINGERIGTE COTTAGES, met gedimpeld IJzeren Daken, ieder bevattende drie Kamers, gelegen nabij de Nieuwlandsche Fontein.

Er zal Bonus gegeven worden.

De Verkooping begint om 11 ure.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 1 Mei, 1869.

J. R. MOORE, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MARKS en ELSNER.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 19den Mei 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde zoodanige schikking goed te keuren en te bekrachtigen, tusschen de Curatoren en de Crediteuren in dezen Boedel en de Heeren CHARLES OPPENHEIMER & COMPANY te Londen, aangegaan omtrent de in het Hoog Geregtshof aanhangige aktie.

JOHN J. EUSTACE,
GEO. B. CHRISTIAN,
H. HEAD.

Kaapstad, 30 April, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van GEORGE CROWSON.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

Te Kaapstad.

Op Woensdag, den 12 dezer,

ZAL worden verkocht het hecht gebouwde en geriefelijk gelegen Huis en Toebehooren in de Kerkstraat, tegenover het Woonverblijf van den Heer REBELINGHUIJS. Het Huis bevat Voorkamer, Slaap- en andere Kamers, Keuken, Dispens en andere Buitengebouwen, enz., enz., enz. Het kan worden aanbevolen als een zeer fatsoenlijk Woonverblijf en is zeer geschikt voor een Doctor.

EN TE CLAREMONT,

Op Donderdag, den 13 dezer,

De Cottage met Lijen Dak, gelegen te Claremont, omtrent 66n minuut wandelens van het Spoorwegstation. Dit Huis telt 5 Kamers, Keuken, Dispens, Bedienden-kamer en Buitengebouwen. Er is annex een groot Stuk Tuingrond met een standhoudende Fontein.

Beide Verkoopingen beginnen om 11 uua.

Er zal Bonus gegeven worden.

J. F. G. PIETERSEN, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat No. 44,
Kaapstad, 3 Mei, 1869.

De Heer J. R. MOORE, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

Te 'Schildpadfontein,'

GROENEKLOOF.

In den Insolventen Boedel van C. A. HAUPT, van de Plaats "Doornfontein," Darling.

Op Dingsdag, 11 Mei, 1869,

ONMIDDELIJK na de Vendutie in den Insolventen Boedel van L. A. en P. THULINSMA, zullen voor Rekening van bovengenoemden Insolventen Boedel worden verkocht:

5 Trekossen	5 Mud Mielies.
2 Karpaarden	1 Enkel voor Ploeg
1 Merrie	10 Vrachten Kaf
13 Mud Tarwe	15 Graanzakken
26 Mud Rog	1 Partij Boerderij Gereedschap.
11 Mud Haver	

P. MARAIS, D.z., Eenig Curator.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. C. GRAHAM & Co., Kooplieden te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Maandag, den 31sten Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES VIGNE, te Fort Beaufort.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Maandag, den 31sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

BERIGT AAN DEBITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ISABELLA MARTELL.

DE Heer ROBERT ASCHEN, Langemarkstraat, hoek van de St. Georgestraat, is geautoriseerd om de vorderingen van dien Boedel in ontvangst te nemen, en Debiteuren worden verzocht *prompte betaling* aan hem te doen om maatregelen in regeen te voorkomen.

E. J. M. SYFRET, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

3 Cottages te Nieuwland.

In den Boedel van wijlen RAGARDIEN.

DE HEER J. R. MOORE zal de bovengenoemde COTTAGES verkoopen

Op Vrijdag, den 7 dezer,

Met Liberaal Bonus.

W. E. MOORE, Executeur.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van RICHARD POULTNEY.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Voogdij Assurantie en Trustmaatschappij, in de Mainstreet te Port Elizabeth, binnen zes weken na dagteekening dezes.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.
Voogdij Maatschappij, Executeur Datief.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen FRANCIS HUGHES, Senior.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Voogdij Assurantie en Trustmaatschappij, in de Mainstreet te Port Elizabeth, binnen zes weken na dagteekening dezes.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.
Voogdij Maatschappij, Ex. Datief.

Port Elizabeth, 26 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MICHAEL WHILAN, in leven wonende te King William's Town.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Heer T. H. GIDDY te King William's Town, binnen zes weken na dagteekening dezes.

T. H. GIDDY, q.q. Exec. Test.

King William's Town, 29 April, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

Municipaliteit van Fraserburg

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op den 9den Februarij ll., een aantal van omtrent 280 Schapenvellen zijn gevonden liggende in de Kerkstraat, te dezer stede, en de Eigenaar van welke niet kan worden gevonden. Zij zijn door den Ondergeteekende tijdelijk geborgen. Mogten dezelve binnen den tijd van zes weken van heden af niet opgevorderd worden dan zullen dezelve publiek worden verkocht tot dekking van bergloon en andere gemaakte onkosten.

GEORGE CLAY, Stadschrijver.

Fraserburg, 21 April, 1869.

Maatschappij ter verbetering der Kowiehaven.

HIERBIJ wordt den Aandeelhouders in bovengenoemde Maatschappij bekend gemaakt, dat op VRIJDAG, den 7den Mei, 1869, des middags om 12 ure, ten Kantore der Maatschappij te Grahamstad, eene Vergadering zal worden gehouden om een Dirikteur te kiezen in plaats van den Heer GEORGE WOOD, Junior, die als zoodanig bedankt heeft, en om zoodanige verdere aangelegenheden te behandelen, als de Direkteuren hun mogen voorleggen.

Op last van de Direkteuren,

W. CORK, Waarn. Secretaris.

Grahamstad, 17 April, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

ADVERTENTIE.

DE Ondergeteekende maakt bekend, dat hij geadmitteerd is als Beëedigd Translateur van het Hoog Geregtshof.

JOHN JAMES WILSON.

Richmond, 24 April, 1869.

Digitized by Google

Extrakt Rekening der Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Caledon voor het Halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

ONTVANGSTEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.	Totaal.
Saldo op 1 Julij, 1868	£162 9 1	£71 17 6¼	£234 6 7¼
Wegbelastingen volgens omslag, verschenen 20 September, 1866, à ¾d. per £ ...	18 7 0½	9 3 6½	27 10 6¾
Wegbelastingen volgens omslag, verschenen 1 September, 1868	91 13 5	91 13 5¼	183 6 10½
Houwhoek Tol, voor kwartaal, geëindigd 30 Junij, 1868 ... ... £56 15 0			
Houwhoek Tol, voor kwartaal, geëindigd 30 Sept., 1868 56 15 0	113 10 0	. . .	113 10 0
Droogeboom Tol, van 19 October to 19 December, 1868	17 4 6	. . .	17 4 6
Contributie van den Afdeelingsraad van Bredasdorp volgens Wet No. 10 van 1864	120 0 0	. . .	120 0 0
Diversen	0 2 6	. . .	0 2 6
Voorschot van het Departement van Hoofdweg	. . .	12 17 8¾	12 17 8¾
	£523 6 6½	£185 12 2½	£708 18 9

UITGAVEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.	Totaal.
Salaris van Inspekteur	£25 0 0	£. . .	£25 0 0
Salaris van Secretaris	. . .	25 0 0	25 0 0
Reistoelagen aan Leden	165 16 9	57 15 0	57 15 0
Reparatie van Wegen	9 11 7½	49 10 7½	215 7 4½
Reparatie van Bruggen	3 15 6	. . .	9 11 7½
Reparatie van Gereedschappen	0 4 0	. . .	3 15 6
Reparatie van Tuigen			0 4 0
Kosten van Stemopneming voor Verkiezing van Leden	. . .	1 10 0	1 10 0
Auditeuren	8 0 0	. . .	8 0 0
Contributie aan den Afdeelingsraad van Stellenbosch, volgens Wet No. 10 van 1864	150 0 0	. . .	150 0 0
Contributie aan de Municipaliteit van Caledon	. . .	15 0 0	15 0 0
Daarstelling van een Dam	. . .	10 0 0	10 0 0
Tent voor Wegarbeiders	5 0 0	. . .	5 0 0
Voeder en Vervoer van dito	4 17 6	. . .	4 17 6
Stalling voor Muilezels	2 2 6	. . .	2 2 6
Vervoer en Schilderen van een Tolbord voor de Droogeboom Tol	1 4 6	. . .	1 4 6
Salaris voor den Tolgaarder aan de Droogeboom Tol, voor drie maanden	7 10 0	. . .	7 10 0
Drukwerk	11 19 10	23 19 9	35 19 7
Briefport	. . .	2 16 0	2 16 0
Diversen	1 10 9	. . .	1 10 9
Saldo in de Landbouw Bank te Caledon ...	106 2 0	0 0 10	106 2 10
Saldo in handen van den Secretaris en voorschot aan het Departement Afdeelingswegen	20 11 7	. . .	20 11 7
	£523 6 6½	£185 12 2½	£708 18 9

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat de bovenstaande Rekening juist is, volgens voorschrift van Wet No. 4, 1854, Artikel 83.

J. A. MUNNIK,
S. DE VOS, } Auditeuren.

Caledon, 3 April, 1369.

Opgave der Transaktien van den Afdeelingsraad van Piketberg, gedurende de Zes Maanden, geeindigd den 31 December, 1868.

ONTVANGSTEN.	Hoofdwegen.	Afdeelings-wegen.
Saldo op 1sten Julij, 1868...	£146 12 5	£162 2 7
Telgelden	26 9 2	3 5 0
Wegbelastingen	. . .	5 18 9
	£173 1 7	£171 6 5

UITBETALINGEN.	Hoofdwegen.	Afdeelings-wegen.
Toelagen aan Leden ...	£5 2 6	£15 7 6
Do. aan Auditeuren ...	. . .	0 10 0
Salarissen aan Beambten ...	12 12 6	34 17 6
Reparatien aan Wegen ...	38 10 9	21 3 9
Saldo in de Bank	116 15 10	99 7 8
	£173 1 7	£171 6 5

THOS. DOOGAN, Secretaris en Penningmeester.

Ik certificeer hierbij, dat de bovenstaande Opgave juist is, overeenkomstig Wet No. 4 van 1865, Artikel 83.

J. ZOER, Eenig Auditeur.

KAAP DE GOEDE HOOP TELEGRAAF-MAATSCHAPPIJ
(Gelimiteerd).

VOORSCHRIFTEN EN BEPALINGEN.

OVEREENKOMSTIG de bepalingen van Wet No. 20, 1861, worden de volgende Voorschriften en Bepalingen voor het Overseinen van Boodschappen op de Lijnen dezer Maatschappij, goedgekeurd door Zijne Excellentie den Gouverneur, tot algemeen narigt bekend gemaakt.

1. Alle Boodschappen moeten vooruit betaald worden.

2. Eene enkele Boodschap mag bestaan uit niet meer dan twintig woorden, en moet inhouden den naam en het adres, beide van den afzender en den ontvanger; en voor iedere tien woorden of gedeelte van tien woorden daarenboven wordt een derde berekend van den prijs eener Enkele Boodschap.

3. Het Origineel eener Boodschap moet, tenzij bij speciale vergunning, in de Engelsche taal zijn en wordt niet aangenomen, tenzij geschreven op den vorm der Maatschappij en in zulke duidelijke letters, als welke door den Ambtenaar van ontvangst zonder moeijelijkheid kunnen gelezen worden, en die geene zamentrekkingen, noch verkortingen, noch samenstellingen, die niet in algemeen gebruik zijn, inhouden. Boodschappen in karakterschrift worden niet aangenomen.

4. De gevolgen van het opgeven van een onvoldoend Adres van den Persoon, aan wien de Boodschap gezonden wordt, moeten gedragen worden door den afzender, en bij het inleveren van een kompleet Adres moet de volle prijs voor het zenden eener nieuwe Boodschap betaald worden.

5 Namen van Plaatsen, als Port Elizabeth, King William's Town, Mossel Bay, Aliwal North, enz., enz., worden voor één woord geteld.

6. Woorden, Wine-Merchant, Adderley-street, Post Office, To-morrow, To-day, One Penny, Three Pence, enz., tot Eleven Pence toe, worden, als ze geschreven zijn als één woord, voor één woord gerekend, maar als ze door koppelteekens verbonden of afzonderlijk geschreven zijn, tellen zij voor twee woorden.

7. Voor iedere Boodschap worden twee woorden extra vergund voor den datum.

8. Alle getallen moeten in woorden geschreven worden.

9. Boodschappen, die eenmaal voor overseining aangenomen zijn, worden beschouwd als het eigendom der Maatschappij en kunnen niet veranderd of ingetrokken worden.

10. Antwoorden op Boodschappen kunnen vooruit betaald worden, maar de afzender moet het aantal woorden bepalen, dat het antwoord bevatten zal. In zoodanig geval moeten de instruktien "antwoord betaald" worden geplaatst aan het einde der Boodschap, maar zullen niet worden berekend als een gedeelte daarvan.

11. Wanneer eene Boodschap verloren raakt, of wanneer zij den Persoon, aan wien dezelve gerigt is, later bereikt dan het geval zou zijn, als de verzending per Post ware geschied, dan heeft de afzender regt om het betaalde bedrag terug te ontvangen, mits dat de eisch daartoe wordt gedaan binnen drie maanden van af den dag waarop de Depêche was verzonden.

12. Er zal geene terugbetaling geschieden voor Boodschappen, die opgehouden worden of verloren mogen gaan na het verlaten der Telegraaflijnen, en die per Post of Specialen Bode mogen verzonden worden.

13. Alle herhalingen van Boodschappen zullen berekend worden tegen den halven prijs, maar mogt in het overseinen eene vergissing hebben plaats gehad, dan wordt dat bedrag niet in rekening gebragt.

14. De afzender eener Boodschap kan zijne identiteit aan zijnen correspondent bewijzen door eerst den dienstdoenden Klerk daarvan te overtuigen en een extra Shilling te betalen.

15. De Voorschriften voor het verzenden van Boodschappen naar plaatsen buiten de Telegraaflijnen, de Voorschriften voor herhalingen, identiteit bewezen, antwoord betaald, Post Kaapstad, Telegraaf Plymouth, enz., worden niet in rekening gebragt.

16. Bij het verrigten van Zaken wordt aan al de Stations der Maatschappij Kaapschen middelbaren tijd berekend.

17. Alle mededeelingen en klagten betreffende de werkzaamheden der Maatschappij moeten schriftelijk geschieden en aan het Hoofdkantoor te Kaapstad worden geaddresseerd, of moeten voor overzending overhandigd worden aan een der Telegraaf-Kantoren.

Op last,

JOHN D. DEN, Waarnemend Algemeen Bestuurder.

Telegraafkantoor, Adderleystraat No. 36,
Kaapstad, 29 April, 1869.

Kaapsche Handelsbank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeteekend Kapitaal	£144,000 0 0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopene Winsten	84,210 8

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Hr. J. C. BERRANGE, L.W.V., Voorzitter
" " WM. PORTER, LL.D.,
" " N. W. MEYER,
" " J. S. PRINCE, L.W.V.,
" " R. M. ROSS,
" " J. J. STEYTLER, Jun.,
" " W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
" " D. A. DE VILLIERS,
" " J. J. HOFMEYR.

AANZOEKEN om Discontos worden 's MAANDAGS, WOENSDAGS en VRYDAGS van elke week in overweging genomen.

De Bank geeft renten op LOSSE DEPOSITA, tegen 2 percent op de Loopende Saldos der onderschreidene Inleggers voor sommen van niet minder dan £100 gedurende de elke maand.

Op Vaste Deposita.

Voor 12 maanden, 3 percent per jaar.

Agentschap te London.

Aangezien de "London and County Bank" het Agentschap dezer Bank te Londen heeft op zich genomen, is deze Bank bereid om Aanwijzingen en Kredietbrieven op de "London and County Bank" af te geven.

Hierbij wordt tevens berigt, dat de "London and County Bank" Deposita ontvangen en Kredietbrieven op deze Bank uitreiken aan hen die naar de Kaapkolonie vertrekken, of aan hen die daar betalingen te doen hebben, die in Kaapstad betaalbaar zijn.

De Kaapsche Handelsbank koopt ook Engelsche en Buitenlandsche Wissels in.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

H. J. BERTRAM,
OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Getrouwd.

In de Nederd. Gereform. Kerk, op Maandag, 26 April, door den Wel-Eerw. Heer S. P. HEIJNS, D.D.—De Heer Gerhardus Johannes Henricus Croezer, met Mejufvr. Christina Bessenne Louw, weduwe wijlen den Heer M. J. Valentijn. Maandag, den 3den Mei, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY, D.D. —De Heer Paul Hendrikse, met Mej. Fredrica Rosella Cornelissen. Met Licentie.—De Heer Johannes Dirk Jacobus Uijs, met Jongejufvrouw Anna Sophia Marais.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postages payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.— Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50. St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,118

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MAY 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMONI WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 28, dated the 5th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town, and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town: And whereas it appears to me to be expedient that the said Court should be held at some place other than that fixed by my said Proclamation:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the said Court for the nomination of Members of Assembly for the said Electoral Divisions shall be held in the building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, instead and place of the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town as proclaimed by my said Proclamation No. 28 of the 5th instant.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 34, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 127, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize EDWARD ARTHUR JUDGE, Esq., Resident Magistrate of Queen's Town, to issue Certificates of Citizenship to Native Foreigners, under the provisions of the Act No. 22 of 1867, entitled "An Act to amend the Law relating to the issue of Passes to and Contracts of Service with Natives, and to the issue of Certificates of Citizenship, and to provide for the better protection of Property."

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if in any of the Electoral Divisions hereinunder named a Poll shall be demanded and take place:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the following Electoral Divisions respectively, that is to say:—

In the Electoral Division of Namaqualand:

George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. von Slicht
J. R. Todd.

In the Electoral Division of Swellendam:

Gilbert J. Smith.

In the Electoral Division of Somerset:

J. Callanan.

In the Electoral Division of Richmond:

Cornelis Servaas Eckard.

In the Electoral Division of Clanwilliam:

The Assistant Field-cornet of the Ward Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt, jun.
N. A. de Vries.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 3rd day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 38, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 129, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th May, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 96, of the 2nd ultimo, in which it was notified that certain pieces of Crown Land situated in the Divisions of Malmesbury and Piquetberg would be offered for Lease on Monday, the 10th instant, His Excellency the Governor directs it to be notified that the following Lots, situated in the Division of Malmesbury, have been withdrawn from the list of lands to be offered for lease on the day specified, viz.:—

Lot No. 639. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout River, in extent 1,337 morgen 210 square rods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Kopersfontein, and west by Coratenberg and divided farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square rods; bounded north by Hartebeestfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein and west by Langverwacht.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 9th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, from time to time, with the sanction of the Governor, published in a Proclamation to be by him issued in that behalf, abolish or remove any Toll-bars erected and established by such Divisional Council, in conformity with the provisions of the said Act, No. 9 of 1858: And whereas the Divisional Council of Queen's Town has, in accordance with the provisions of the aforesaid Act, applied to me to remove the Toll-bar at Thomas River Drift, established by Proclamation No. 48, dated the 25th day of July, 1862, on the Divisional Road described by Proclamation No. 69, dated the 5th day of October, 1861, to a position more convenient for the collection of the Tolls or Rates specified in the Schedule to the aforesaid Proclamation, No. 48 of 1862:

Now, therefore, by virtue of the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known that from and after the 16th inst., the Toll-gate or Bar hitherto placed at Thomas River Drift shall be removed to and established at Toise River Drift, on the line of road aforesaid; and that the Tolls or Rates hitherto payable at Thomas River Drift, and specified in the accompanying Schedule, will be demanded at Toise River Drift by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of every wagon or cart drawn by any animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve of the next succeeding night, shall be demanded for or in respect of the same vehicle or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 3rd day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 37, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

Upon each wheel of every four-wheeled vehicle, *not* provided with a wooden or iron shoe not less than 3 inches broad ...	£0	0	4
Upon each wheel of every other vehicle ...	0	0	3
Upon every animal employed in drawing a vehicle	0	0	1
Upon every animal (except those below specified) not employed in drawing a vehicle	0	0	2
Upon every sheep, swine, or goat	0	0	0½

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Hope Town has requested that the lines of Road hereinafter mentioned may be declared to be Divisional Roads for the Division of Hope Town, viz.:

1. From Hope Town, crossing by the homestead of the Farm Elands Kloof; thence across the Farms Annex Doornbult, Klippiespan, by the homestead of the Farm Kransvogelfontein, by Onrustfontein, Kalkfontein, Roodekop, Annex Kalkfontein, Macaesarfontein; thence to the line of the Colesberg Division.

2. From Hope Town, crossing the Farms Hartebeest Pan, Pretorius Dam, Klippies Pan; thence to where the road enters the above stated road leading to Helder Pan.

3. From the road crossing the Farm Kransvogelfontein above stated; thence across the following Farms, Klipppoort, Kalkpoort, Dorenfontein, Renoosterfontein, Carbonatjes Kraal; thence to the Colesberg Divisin.

4. From Hope Town, crossing the following Farms, Elands Kloof, Elands Draai, De Doorns; thence to the Ford on the Orange River called Zout Pans Drift.

5. From Hope Town, crossing the following Farms,—Haartebeest Pan, Biesjesheogte, Karreeboschpan, by Kraankuil Dam, Coetsee's Pan, Doornkuil, Plessies Dam, Gras Pan, Rasberg; thence to the boundary of the Farm Olievisfontein, in the Colesberg Division.

6. From Renoosterfontein, the Farm of Mr. H. J. du Plessis; thence across the following Farms, Rietfontein, Rooifontein, Plooys Dam, Crown Land called Roode Dam, Paauw Pan, Wiids Pan, Coetzees Pan, Annex Helder Pan, Stof Pan, thence to the Ford on the Orange River called Saltpans Drift.

7. From Paarde Put, thence across the following Farms, Biessies Put, Quagga Pan, Dwarlwinds Poort, to Rietfontein.

8. From Hope Town, thence across the following Farms, Smousdam, Zoutpans Put, Martins Pan, Steenbok Vlakte, Elandsberg, No. 1, by Winterhoek, Vals Dam, Kalkwal, Koutkop, Barendsfontein, to Uitkyk.

9. From Zoutpans Put, thence across the Farms Roode Dam, the property of the Widow G. Swiegers, Gous Pan, Middeldam, Langdam, Slingers Pan, Karreekloof, Crown Land called Langdam, Lammmertjes Pan, and Grootvars Kuil, on the Brak River, bounding the Victoria West Divison.

10. From Gous Pan, thence across the following Farms, Platkuil, Roode Dam leased Land, by Karree Dam, Jantjesfontein, Swingles Pan, Kalkkraal, Melckkraal, Botterkraal, Ruitjes Vlakte (Crown Land), Roode Poort, on the Brak River, the boundary line of the Victoria West Division.

11. From Hope Town, across Crown Land, thence by the homestead of the Farms Kalk Dam, Verlate Dam, thence by Waste Crown Land to the leased Farm Zoutpansfontein, thence by the Farm Brakkies, across Crown Land to Vigilants Put.

12. From the road leading to Elandsberg, No. 1, beforementioned; a road which crosses the following Farms, Steenbok Vlakte, Klipkoppies, Riet Put; thence across Crown Land to the leased Farm Violetskuil.

13. From Hope Town across the following Farms, all situated in the Ward De Hoop, namely, Vaalkoppies, Zoetgat, Zuurgat, Naauwtesfontein, Disselfontein, Doctonskraal, Brandfontein, Slypsteen, Kameeldrift, Annex Klipfontein, De Kalk, Holpan, Pampoenpan, Graspan, Annex Paardekloof, Blaauwkopsfontein, Zandfontein, Bangboek, Kransfontein, Saxesdrift, and Annex Saxesdrift, Brakfontein and Annex Brakfontein; thence across Crown land to a place called Vigilantsput; thence to Swemkuil, by Crown land to Remheogte; thence to the Victoria West Division.

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Roads, described as above, shall be, and the same are hereby declared to be, Divisional Roads for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 33, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobusvan Heerden, in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Robertson, has requested that the lines of Road hereinafter mentioned may be declared to be Divisional Roads for the Division of Robertson, viz.:

1. From Robertson to Zandfontein through the Breede River, at the place Wolwedrift, and the place Oudekraal, of Mr. Abraham A. Cilliers.

2. From Robertson to the Residence of Mr. Field-cornet Daniel de Wet, Peespasvalley, Middelboschjesveld, through the Farm Zand Rivier, of Messrs. Jacobus Bruwer and Ernst Marais, the Public Outspan, the Breede River at Appelsdrift, and the Farm Zandbergafontein.

3. From Montagu to Pietersfontein, through the Farm Baden, Middelvoetpad, and Doornkloof.

4. From the House of Hermanus le Roux, Goedemoed, in a straight line to the boundary of the place Harmonie, being the Road made by Messrs. Schalkwyk, Conradie, and others last year.

The following line of Road about two miles in length, being part of the Branch Divisional Road proclaimed on the 22nd July, 1867, No. 5, Proclamation 54 of 1867, to be closed.

The Old Line of Road:

"From the House of Mr. Hermanus le Roux, at Goedemoed, through the cultivated lands of Boschrivier, to the boundary of the place of Harmonie."

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Roads, described as above, shall be, and the same are hereby declared to be, Divisional Roads for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 27th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 36, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 128, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 5th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAN STEPHANUS HERCULES* DE VILLIERS to be a Justice of the Peace for the District of Graaff-Reinet, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

* Erroneously inserted as "HERCULES" in Government Notice No. 109, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of FRANS ADRIAAN SWANEPOEL, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations on which it appears and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than 11th May, 1869, and any nominations received later than that date, will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
28th April, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ——— in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 96, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at Noon on Monday, the 10th day of May, 1869, the following pieces of Crown Land, situated in the Divisions of Malmesbury and Piquetberg, will be offered for Lease in front of the Offices of the Civil Commissioners at Malmesbury and Piquetberg.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Offices, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY.

Field-cornetcy of Zout Rivier.

Lot No. 639. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout Rivier, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Coratenberg and divided farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, and west by Langverwacht.

Lot No. 641. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 246 morgen 428½ square roods; bounded north and south by Government land, east by Waterboerskraal, and west by Portugeesfontein.

Lot No. 642. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 184 morgen 470 square roods; bounded east by Caledonia and Waterboerskraal, south by Government land, and west by Matjesfontein.

Lot No. 643. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 622 morgen 157½ square roods, bounded north by Waterboerskraal, south-east by Leliefontein, and south-west by Government land.

Lot No. 644. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 797 morgen 89½ square roods; bounded north by Vondeling, east by Gemsbokfontein, south by Government ground and Leliefontein, and west by Waterboerskraal.

Lot No. 645. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kersboschdam, in extent 573 morgen 78½ square roods; bounded north by Coratenberg and Koperfontein, east by Ganzekraal, and west by Bovenfontein.

Field-cornetcy of St. Helena Bay.

Lot No. 646. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of St. Helena Bay, in extent 348 morgen 440 square roods; bounded north by Yzervarkensrug, east by Government ground, south by a strip of land 140 feet wide, along the shore of Saldanha Bay, and west by Government land and Kliprug.

Lot No. 647. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 479 morgen 241 square roods; bounded north by Honingklip, east by Schouwtoneel, Government land, and Eenzamheid, and south by Angegund and Witteklip and Processfontein.

Lot No. 648. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 155 morgen 420 square roods; bounded north by Schouwtoneel, east by Kleinberg, south by Eenzamheid, and west by or towards Honingklip.

Lot No. 649. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 171 morgen 309 square roods; bounded north by Honingklip, south-west by Processfontein, and north-west by Waterklip.

Lot No. 650. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 66 morgen 580 square roods; bounded north by Patrysberg, east by Kleinberg, and west by Schouwtoneel.

Lot No. 651. Two pieces of ground, nearly contiguous, situate as the foregoing, in extent as under, including a strip of 120 feet in width from high-water mark, along the sea-shore, to be reserved, viz.:—

1. About 520 morgen, bounded north by the Atlantic Ocean and south by Uitkomst.
2. About 6½ morgen, bounded westward by Nordhulp, southward by Uitkomst, and eastward by the Atlantic Ocean.

These two pieces will be offered for lease, first separately and afterwards together. The rights conferred by the Fishing Lease at Grootpaternoster Point (on the former) are protected.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 652. A piece of ground, situated in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, called Ezelsfontein, in extent 4,042 morgen 333 square roods; bounded north by Goedeverwachting, south by Wittewater, east by Piquetberg, Deze Hoek, and Voorste Vley, and west by Rietkloof and Goedeverwachting.

Lot No. 653. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 280 morgen 338 square roods; bounded north by Deze Hoek, south by Ezelsfontein, east by Piquetberg, and west by Ezelsfontein.

Lot No. 654. A piece of ground, situate as the foregoing, called Welvekloof, in extent 3,882 morgen 269 square roods; bounded north by Rhebokskfontein, south by Rietfontein and Goedeverwachting, east by Goedeverwachting, and west by Gruenefontein.

Voor Piquetberg.

Lot No. 655. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy Voor Piquetberg, in extent 298 morgen 338 square roods; bounded north and west by Rhebokskfontein, south by Burgerskloof, and east by Montonsvley and Vorstevley.

Lot No. 656. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 887 morgen 578 square roods; bounded north by Namaquasfontein, south by Steenebrug and Montonsvley, east by Lot No. 657, and west by Montonsvley.

Lot No. 657. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 1,918 morgen 504 square roods; bounded north and west by Namaquasfontein, south by Steenebrug, east by Lot No. 658 and Groenevley, and south-west by Steenebrug and Lot No. 656.

Lot No. 658. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zebra Mount, in extent 2,295 morgen 226 square roods; bounded north by Wagenpad and Droogerystkloof, south by Groenvley, east by Wagenboomsrivier, and west by Namaquasfontein and Lot No. 657.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 97, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of King William's Town and East London, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at King William's Town and East London, on Wednesday, the 19th May, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth; and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy No. 15.

Lot No. 619. A piece of ground, situate in the Division of King William's Town, Field-cornetcy No. 15, being Farm No. 333, in extent 1,152 morgen 304 square roods (2,439 acres); bounded N.E. by the Kei River, S. by the Komgha River, a stream, and Farm No. 220, W. and N. by the Kubusi River.

Field-cornetcy No. 10.

Lot No. 620. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 10, being Farm No. 345, in extent 885 morgen 85 square roods (1,873 acres); bounded N. by Forest Lot No. 14, N.E. by Farm No. 344, E. and S.W by vacant land, W. by Forest Lots Nos. 2 and 8.

Lot No. 621. A piece of ground, situate as the foregoing, being farm No. 347, in extent 240 morgen 9 square roods (508 acres); bounded N. by land of the Rev. H. Kayser and of F. Schermbrucker, N.W. by the Buffalo River; S.E. by Outspan, S. by the Balasi River, westerly by roadway.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 622. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 340, in extent 139 morgen 284 square roods (282 acres), more or less; bounded N.E. by the Green River, S.E. by Outspan, S.W. by vacant land adjoining road, N.W. by vacant land and Lots 50 and 51.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy No. 9.

Lot No. 623. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 9, being Farm No. 355, in extent 745 morgen 463 square roods (1,578 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 245, E. by Farm No. 356, S.E. by Farms No. 357 and 354, S.W. by Farm No. 351, W. by Farm No. 244.

Lot No. 624. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 356, in extent 837 morgen 491 square roods (1,773 acres), more or less; bounded N. by Farms 245 and 246, E. by Farm No. 358, S. by Farm No. 357, S.W. by Farm No. 355.

Lot No. 625. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 358, in extent 602 morgen 512 square roods (1,275 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 247, N.E. and S.E. by vacant land, S.W. by Farm No. 357, W. by Farm No. 356.

Lot No. 626. A piece of ground, situate adjoining the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{1}$, in extent 958 morgen 170 square roods (2,028·24 acres); bounded N. by Farm No. 247, E. by Lot No. 627 and the Iguku River, S.E. by Lot No. 633, S.W. by farm granted to Colonel Maclean, W. by farm granted to Colonel Maclean and Farm No. 358.

Lot No. 627. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{2}$, in extent 724 morgen 429 square roods (1,533·91 acres); bounded N. by Farm No. 248, E. by Lot No. 629, S. by Lot No. 628, W. by Lot No. 626, and the Iguku River.

Lot No. 628. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{3}$, in extent 716 morgen 247 square roods (1,516·82 acres); bounded N. by Lot No. 627, S.E. by Lot No. 630, W. and S. by the Iguku River.

Lot No. 629. A piece of ground, situate as the foregoing marked on General Plan $\frac{XIII}{4}$, in extent 651 morgen 525 square roods (1,379·72 acres); bounded N.E. by Farm 252, S.E. by Lot No. 631, S.W. by Lot No. 630, and W. by Lot No. 627.

Lot No. 630. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{}{5}$ in extent 902 morgen 148 square roods (1,911·79 acres); bounded N.E. by Lot No. 629, S.E. by Lot No. 631, and the Gwevana River, S. by Lot No. 632, S.W. by the Iguku River, and N.W. by Lot No. 628.

Lot No. 631. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{6}$, in extent 806 morgen, 580 square roods (1,708·01 acres); bounded N.E. by Farm No. 251, S.E. by Farm No. 335, S.W. by Lot No. 632, and N.W. by Lots Nos. 629 and 630.

Lot No. 632. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{7}$, in extent 673 morgen 474 square roods (1,426·10 acres); bounded N.E. by Lots 630 and 631, S. by vacant land, W. by the Gwewana and Iguku Rivers.

Lot No. 633. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{8}$, in extent 981 morgen 104 square roods (2,076·73 acres) bounded N. by farm granted to Colonel Maclean and Lot No. 626 E. by the Iguku River, S. by vacant land, and W. by, Lot 634.

Lot No. 634. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{9}$, in extent 735 morgen 129 square roods (1556·11 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 633, S. by vacant land, W. by Lot No. 635.

Lot No. 635. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{10}$, in extent 704 morgen 86 square roods (1,490·39 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 634, S. by vacant land, and W. by the Qwenurka River.

Field-cornetcy No. 7.

Lot No. 636. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 7, being Farm No. 353, in extent 688 morgen 151 square roods (1,456 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 351, N.E. by Farm No. 354 S.E. and S. by vacant land, W. by Farms Nos. 352 and 351

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 637. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 348, in extent 240 morgen 156 square roods (508 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 25 and vacant land, E. by Farm No. 306 and Buffalo River, S. by Farms Nos 77 and 25.

Field-cornetcy No. 4.

Lot No. 638. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 4, in extent 117 morgen 387 square roods (249 acres), more or less; bounded S. by Panmure Commonage, and otherwise by the Kahoon River.

CALEDON.

LIST of Stamped Licences issued from this Office during the month of March and April, 1869:—

Retail Wine Licences, to expire on the 31st March, 1870.

John Miller, Caledon
Widow Langschmidt, do.
C. A. M. de Vos, do.
Michiel de Vos, do.
W. J. Gardner, do.
J. C. Boltman, Villiersdorp
Frans J. du Toit, Stanford
James Moore, do.
J. A. Beyers, Houwhoek.

Retail Shop Licences, to expire on the 31st December, 1869.

E. Langschmidt, Caledon
Do., Bot River
Do., Hermanus Petersfontein
George Hull, Genadendal.
A. B. Viljoen, Greyton
Thos. Ravenscroft, Villiersdorp.

Hawker's Licence, to expire 31st December, 1869.

James Walsh, Caledon.

Game Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Solomon Jacobs, Caledon
Adolf Cloete, Genadendal
P. C. van Blommestein, Caledon
J. S. A. de Villiers, Stanford
James McMillan, Koude River
David McMillan, do.

J. A. MUNNIK, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Caledon,
1st May, 1869.

NOTICE.—BATHURST.

QUITRENTS.

NOTICE is hereby given that the several Proprietors of Farms in this Division are required to pay to the Civil Commissioner their Quitrents due for the year 1868, before the 15th May next; after which date legal steps will be taken for the payment thereof.

No further notice will be given.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bathurst,
5th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Uitenhage, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Uitenhage, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 26th May next, the Lease for one year, from 1st June, 1869, of the following pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Lands, situate in the Division of Uitenhage:—

Field-cornetcy of Voor Baviaans Kloof.

Lot 1. Surveyed Crown Land, called Doorspoort, in extent 5,600 morgen, with servitude of outspan thereon. Applicant, W. Thompson.

Lot 2. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Skuitnekraudt, south by Henly and main road, east by Crown land, west by Elands Poort road and Henly. Applicant, J. Nash.

Lot 3. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Henly and wagon road, south by Snietskraal road, east by Kooneleegte road and Crown land (Lot 8), west by Crown land. Applicant, W. J. Jacklin.

Lot 4. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Vygekraal and outspan, south by Doornbosch (surveyed farm), east by Crown land (Lot 3), west by Doornbosch road. Applicant, J. Kirkman.

Lot 5. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Doornpoort and Vaalheuvel, south by Crown land (Lot 7), east by Crown and (Lot 6), west by Crown land (Lot 8). Applicants numerous.

Lot 6. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, with servitude of outspan thereon; bounded north by Vaalheuvel, south by road from Slagboom, east by road from Rietfontein, west by Crown land (Lot 5). Applicant, F. de Mellion.

Lot 7. Piece of Crown Land, called Platkoppen, in extent about 1,700 morgen; bounded north by Crown land (Lots 5 and 8), south by Slagboom road, east by Crown land (Lot 6), west by cros-sroad to Slagboom. Applicant, E. van Grunen.

Lot 8. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Doorspoort (Government surveyed farm), south by Rooikrantzrandt, east by Crown land (Lot 5), west from the Nek to Rooikrantzrandt. Applicant, G. Herps.

Lot 9. Piece of Crown Land, in extent about 3,500 morgen, called Smitskraal; bounded north by Slagboom new road, south by Sapkamma and Rietfontein, east by road from Vygekraal to Rietfontein, west by Doornbosch (measured). Applicant, S. Moore.

Lot 10. Piece of Crown Land, called Doornbosch (measured), in extent about 4,500 morgen. Applicants, Messrs. Terblantz.

Lot 11. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Doornbosch (Lot 10), south by Koefontein and Sapkamma, east by Smitskraal (Lot 9), west by Crown land (Lot 13). Applicant, J. Terblantz.

Lot 12. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Platfontein and Doornbosch (Lot 10). Applicant, P. Bligaut.

Lot 13. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen, called Deepdrift; bounded north by Outspan and Rooiklip (Lot 14), south by Crown land, east by road from Doornbosch, west by Antonieskraal. Applicant, N. Dorfling.

Lot 14. Surveyed farm, called Rooiklip, in extent about 5,000 morgen. Applicant, J. G. Deysel.

Lot 15. Surveyed farm, called Spitzkop, in extent about 5,000 morgen. Applicant, F. Rossouw.

Lot 16. Surveyed farm, called Kalkheuvel, in extent about 5,000 morgen. Applicant, W. Deysel.

Lot 17. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Beekamma Mountains, south by Spitzkop (Lot 15), east by Crown land, west by Crown Land (Lot 18). Applicant, L. Erasmus.

Lot 18. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Meidenpoort Mountains, south by Kalkheuvel (Lot 16), east by Crown land (Lot 18), west by Sandkraal. Applicant, W. Deysel.

Lot 19. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Kalkheuvel (Lot 16), south by Crown land, east by Antonieskraal, west by Verenkraal and Crown land (Lot 21). Applicant, E. J. Dorfling.

Lot 20. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, situate between the farms Verenkraal, Vleykraal, Elandsheuvel, and Sandkraal, with servitude of outspan. Applicants, C. Bester and others.

Lot 21. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, called Request, situate between Elandsheuvel, Vleykraal, wagon road, and road from Ruyter's Poort. Applicants, Bester and others.

Lot 22. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by road from Doornbosch, south by Rietfontein, east by road from Rietfonteinsneck, west by road to Henly. Applicant, H. Senekal.

Lot 23. Measured farm, called Jackalsleegte, adjoining Pienaarspoort, in extent 2,000 morgen. Applicant, J. Max.

Field-cornetcy of Great Winterhoek.

Lot 24. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 (1,895) morgen, already surveyed, joining Meyburg's Farm, and otherwise surrounded by Government land. Applicant, A. Meyburg.

Lot 25. Surveyed Crown Land, in extent about 1,900 morgen; bounded north by Walkraal (Government land), south by Trompfontein and Boomriver, east by Walkraal (Government land), west, by Government land. Surveyed by J. Sandman. Applicant, W. Hayward.

Lot 26. Surveyed Crown Land, in extent about 2,500 morgen (Walkraal); bounded north by Advice and Spitzkop, south by Paardeberg, east by Government land applied for by A. Piesanie, west by Baakoven (Government land.) Applicant, William Piesanie

Lot 27. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by wagon road from Spitzkop to Buckland, south by Paardeberg, east by Buckland, west by Walkraal (Government land). Applicant, Andries Piesanie.

Lot 28. Piece of Crown Land, in extent about 200 morgen; bounded north by Government land, south by mountains, east by Noaga, west by Buckland. Applicant, S. van Staaden.

Lot 29. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen (Varschvley), already surveyed; bounded north by Wittekop (Government land), south by Noaga, east by Koppies (Government land), west by Sandpoort. Applicant, S. van Staaden.

Lot 30. Piece of surveyed Crown Land (Koppies), in extent about 1,600 morgen; bounded north by Wittekop (Government land south by Vleykraal, east by Government land, west by Varschvley (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 31. Piece of Crown Land, in extent about 1,400 morgen; bounded north by main road to Uitenhage, south by Noagashoogte, east by Government land from Specboomkop to main road at prickly-pear tree, west by Koppies (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 32. Piece of Crown Land (on Land), in extent about 600 morgen; bounded north by Government ground from Wittekop to large bare place, south by wagon road to Uitenhage, east by Government ground from wagon road, at prickly-pear tree to large bare place, west by Wittekop (Government land). Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 33. Piece of Crown Land (Wittekop), in extent about 3,000 morgen, already surveyed; bounded north by Hoogmoed and large boschrug, south by Koppies and Varschvley (Government land), east by Government land (on Land), west by Sandpoort. Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 34. Piece of Crown Land (Oliphantskop), in extent about 3,000 morgen; bounded north by Malatzleegte, Government land, and Weltevrede, south by Wittekop and on Land (Government Land), east by Government ground from large bare place, on land's corner to Malatzleegte's corner, west by Hoogmoed. Applicant, David Keyser.

Lot 35. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Haaspoort Mountains, south by Oliphantskop (Government land), from Weltevrede's corner beacon to Wolvenfontein-poort's corner beacon, east by Wolvenfonteinspoort, west by Weltevrede and Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 36. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by mountains, south by Brakpoort, east by Haaspoort, west by Dorsfontein. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 37. Piece of Crown Land, being portion of Brakpoort, in extent about 2,000 morgen; bounded north from Grasskopspoint to Haaspoort and Hoogmoed's corner beacon, south by Landpoort, east by Hoogmoed, west from Driekuil's corner to Grasskopspoint. Applicant, Solomon Erasmus.

Lot 38. Piece of Crown Land, also a portion of Brakpoort, in extent about 600 morgen; bounded north from Dorsskopspoint to where old road meets the road from Grasfontein to Driekuil, south by Driekuil, east by Grasskopspoint to Driekuil's corner, west from where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil to the beacon dividing Wood and Slater's Farms. Applicant, H. Wood.

Lot 39. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,200 morgen; bounded north from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein roads, south by Driekuil, east from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to beacon dividing Wood and Slater's ground, west by Dorsfontein and Brakpoort roads. Applicant, H. Slater.

Lot 40. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,800 morgen; bounded north by Dorsfontein Mountains, south from Hoogmoed and Haaspoorts corner beacon to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein road, east by Haaspoort and Government ground (Lot No. 13), west by wagon road from Dorsfontein to Brakpoort. Applicant, Lucas Erasmus.

Lot 41. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Hencrowsberg, south by Lossberg, east by road from Dorsfontein to Brakpoort, west by Varschfontein. Applicant, Joseph Hayward.

Lot 42. Piece of Crown Land (Makateeskop), already surveyed, in extent about 2,200 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Advice and Brakfontein, east by Scheeirspadt, west by Sandkraal (Government land). Applicant, Joseph Hayward.

Lot 43. Piece of surveyed Crown Land (Sandkraal), in extent about 1,300 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Brakfontein, east by Makateeskop, west by Government ground. Applicant, John Deysel.

Lot 44. Piece of Crown Land (Leenleegte), in extent about 2,000 morgen; bounded north by road from Sandkraal to Rietfonteinsnek, south from Grooteleegtesneck to Witteklip (Brakfontein line), east by Brakfontein, west by road from where Sandkraal's road to Rietfontein crosses Percy's road to Wolvekraal. Applicant, John Deysel.

Lot. 45. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Sandkraals road to Rietfonteinsneck, south by Wolvekraal, east by road from where Sandkraals road to Rietfonteinsneck crosses Percy's road to Wolvekraal, as far as Grootleegtesneck, from there to Wittekop (Brakfontein's line), west by road from Schultkraal to Rietfonteinsneck, from there to Wolvekraal's corner beacon. Applicant, Gert Deysel.

Lot 46. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 1,300 morgen (Wolvekraal); bounded north by Government land (Lot 45), south by Kleinwaterkloof (Government land), east by Wilgeriver and Brakfontein, west by Government land. Applicant Gert Deysel.

Lot 47. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen; bounded north by Pienaarspoort, south by Vaalheuvel, east by Palmietfontein, west by De Poort. Applicant, John Hayward.

Lot 48. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen (Jackalsbosch); bounded north by Pienaarspoort, south by Zoutkloof, east by Waaipoort, west by De Poort and Noordpoort. Applicant, Judy Slabbert.

Lot 49. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Waaipoort); bounded north by Pienaarspoort, south by Naauwkloof, east by Upper Waaipoort, west by Jackalsbosch. Applicant, John Hayward.

Lot 50. Piece of Crown Land (Zoutkloof), in extent about 2,000 morgen; bounded north by Jackalsbosch south by Varschfontein, east by Naauwkloof, west by Palmietfontein. Applicant Johannes van Enweilen.

Lot 51. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Naauwkloof); bounded north by Zoutkoesneck, south by Dorsfontein, east by the Boortje, west by Zoutkloof. Applicant, L. D. Erasmus.

Lot 52. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 900 morgen; bounded north by Brandtberg (Government land), south by Renekin's farm, east by Conradie, west by Government land, large range of bushy hills Applicant Andries Renekin.

Lot 53. Piece of Crown Land already surveyed (Boortje), in extent about 2,800 morgen; bounded north by Zoutkoesneck, south by Doosfontein, east by Haaspoortsneck, west by Naauwkloof. Applicant, Jeremiah Herps.

Lot 54. Piece of Crown Land, already surveyed (Wolvekloof), in extent about 500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by John Meyburg, west by Klein Waterkloof (Government land). Applicant, Jan Meyburg.

Lot 55. Piece of Crown Land (Klein Waterkloof), in extent about 1,500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by Wolvekloof (Government land), west by Senekal's Farm (Rietfontein). Applicant, Joseph Knoetje.

Field-cornetcy of Kleinwinterhoek.

Lot 56, in extent about 700 morgen, lying adjoining and to the northward of Haasfontein and Boschfontein. Applicant, G. Vermaak, Sen.

Lot 57, in extent about 2,600 morgen, lying between the farms Brak River, a public outspan, the Farm Saltpansneck, and Crown lands; bounded southward by the Winterhoek Mountains. Applicant, D. J. Koekemoor.

Lot 58. Two pieces of Crown Land, in extent about 2,700 morgen, lying between Navroosnek, Brak River Stinkfontein, and Crown lands applied for by Vermaak and Jordan. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 59. Two pieces of Crown Land, in extent about 800 morgen, lying between Crown lands applied for by A. Jonker and P. J. Vermaak. Applicant, J. Jonker.

Lot 60 Piece of Crown Land, in extent about 1,900 morgen, called Wittepoortje, between the farms Navroosnek, Barrookraal, and Crown lands applied for by A. Jonker. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 61. Piece of Crown Land, in extent about 3,300 morgen, between Warmkaross, Wittepoortje, and Crown land applied for by J. Jonker. Applicant, A Jonker.

Lot 62. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, lying between No. 61, Warmkaross, Barrookraal, Wittepoortje, and J. H. Conradie's application Applicant, A. Jonker.

Lot 63. Piece of Crown Land, in extent about 4,600 morgen, lying between the farms Potgieterskraal, Paardepoorte, Droogekloof, the land applied for by Dorflings and other Crown lands. Applicant, G. C Snyman.

Lot 64. Piece of Crown Land, in extent about 2,900 morgen, lying between Blaauwpoortje, Peckelfontein, and Lot 62. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 65. Piece of Crown Land, called Upper Barrookraal, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Carry's outspan, south by Government ground and Zookoesnek, east by Lower Barookraal, west by Peckelfontein. Applicant, R. Oviel.

Lot 66. Piece of Crown Land, called Lower Barrookraal, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Wittepoortje, south by Government ground and Haaspoort, east by Haaspoort, west by Upper Barrookraal. Applicant, M. Olekers.

Lot 67. Piece of Crown Land, called Rietfontein, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Blaauwkrantz (Government ground), south by Saltpans Neck, east by Potgieterskraal, west by Stinkfontein. Applicant, P. le Roux.

Lot 68. Piece of Crown Land, called Blaauwkrantz, in extent about 2,850 morgen; bounded north by Government ground, south by Rietfontein, east by Government ground, west by Stinkfontein. Applicant, Pelfse.

Lot 69. Piece of Crown Land, in extent about 2,100 morgen, lying between Lots 64 and 70 and Crown lands; applied for by D. Marx and Slabbert. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 70. Piece of Crown Land, in extent about 900 morgen, adjoining Lot 69 on the south, and lying between Peckelfontein, Waaipoort, and Crown land Applicant, J. H. Conradie.

Field-cornetcy of Zwarte Ruggens.

Lot 71. Piece of Crown Land, in extent about 500

Digitized by Google

...to the south-westward of J. G. Slabbert.
...Slabbert.

...ce of Crown Land, in extent about 2,600 ... between Kleygat, Jackalskuil, and Crown ... Applicant, J. J. Marx.

73. Piece of Crown Land, in extent about 1,300 ..., lying between Buffelsfontein, Pretoriuskraal, ...lands applied for by H. Fouche, J. Birch, and G. ... Applicant, J. van Jaarsveld.

...t 74. Two pieces of Land, in extent about 4,100 ...rgen, lying between lands applied for by J. J. Wilken, G. Knoetze, and Johs. Nel, and other Crown lands. Applicant, J. H. Knoetze.

Lot 75. Piece of Land called Varschfontein, in extent about 2,700 morgen, lying between Palmietfontein and Mooi Meisjesfontein on the north, and the land applied for by W. J. J. Minie and other Crown lands on the southward. Applicant, J. S. Gouws.

Lot 76. Piece of Land, in extent about 1,100 morgen, lying between the lands applied for by J. H. Slabbert, H. Slabbert, and Fourie on the north and eastward, and J. Conradie and D. Marks on the south and westward. Applicant, J. Slabbert.

Lot 77. Two Pieces of Land, called Plaatjeskraal, in extent about 4,500 morgen, lying to the eastward of J. Knoetze's and land applied for by J. J. Minie. Applicants, G. Knoetze, and W. & G. Knoetze, and C. Koen.

Lot 78. Piece of Land called Blaaukoppen, in extent 1,600 morgen, lying between lands applied for by the Strydoms, and the farm Warmkaross on the northward and eastward, and lands applied for by J. Conradie and the Slabberts on the south and westward. Applicant S. Fourie.

Lot 79. Piece of Land called Koeniekraal, in extent about 4,300 morgen, lying to the westward of land applied for by Van Tonder, commencing at the large Wetgat Boom standing near the road from Beaufort to Uitenhage. Applicants, Kukie and Son.

Lot 80. Piece of Land, in extent from 8,000 to 9,000 morgen, surrounding the Farm Brak Rivier's Wagon-drift, and having on the westward Crown lands applied for by G. Slabbert and the Farm of Jurie Gouws, on the southward Kleinwolvefontein, and eastward Nieuwefontein. Applicant, P. J. Fourie.

Lot 81. Piece of Land called Blaauwboschkuil, in extent about 2,900 morgen, lying between Doornlaagte and Campher's Poort on the northern and eastward, and Crown Land and Klipgat on the south and westward. Applicant H. C. Wilken.

Lot 82. Piece of Land called Klipgat, in extent 3,800 morgen, lying to the southwestward of Uitgat and Blaauboschkuil. Applicant, M. van Tonder.

Lot 83. Piece of Land called Doornslaagte, in extent about 2,100 morgen, lying between Witgat, Blaauwboschkuil and vacant Crown land. Applicant, Johan Wilken.

Lot 84. Piece of Land, in extent about 6,000 morgen, lying to the west and north-westward of Buffelsfontein of G. S. Gouws, and having on the northwestward the lands applied for by Van Jaarsveld and M. Slabbert and Buffelsfontein of Van Jaarsveld, and on the southwestward Crown lands. Applicant, S. G. Gouws.

Lot 85. Piece of Land, in extent about 1,800 morgen, bounded north by Krugerskraal and road from Port Elizabeth to Beaufort West, south-east and west Government Land. Applicant, C. Lee.

Field-cornetcy of Riet River.

Lot 86. Two Pieces of Crown Land, together in extent about 3,400 morgen, lying between Driekoppen, Rietgat, Driekopsvley, and other Crown land. Applicant, F. Grieff.

Lot 87. Piece of Crown Land, in extent about 4,500 morgen (excluding an outspan of about 800 morgen), extending from the land applied for by J. H. Slabbert on the north to beyond the intersection of the Graaff-Reinet road, and the periodical stream on the southward. The Lot lies between the lands applied for by J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff, and H. Oelfse, and other Crown land. Applicant, J. Grieff.

Lot 88. Piece of Land called Varschkraal, in extent about 2,800 morgen, lying between Rietgat a public outspan, the Farm Brakfontein, and lands applied for J. and F. Grieff, and other Crown land. Applicant, H. Oelfse.

Lot 89. Piece of Land called Blaauwkrans, in extent about 2,800 morgen, lying between Vischkraal outspan, Brakriver, Stinkfontyn outspan, Rietfontein, an outspan reserve, and Crown lands on the S. and W. Applicant, P. Oresse.

Lot 90. Piece of Land called Kalkfontein, in extent 3,500 morgen, lying between Welbevonden and land applied for by the owners of Gannavlakte and by F. Grieff, and Crown lands on the N. and S. Applicant, J. Grieff.

Lot 91. Piece of Land called Harefield, in extent 3,900 morgen, lying between the Farms Ebenezer, Welgevonden and Providence on the south and west, and Crown lands on the north and east. Applicant, W. Nash.

Lot 92. Land called Montebello, in extent about 2,200 morgen, lying between the Farms Biessesfontein, Solferino, Providence, and Crown lands. Applicant, Jas. Nash.

Lot 93. Land called Martysford, in extent about 4,600 morgen, lying between land applied for by S. B. Hobson, and the Farms Ebenezer and Welbevonden, on the north and eastward, and the Farms Klipgat and Slangollen, and Crown Lands on the west and southward. Applicant, ——

Lot 94. About 1,500 morgen, bounded south by Ebenezer, north by Crown land, east by part of the farm Harefield, and west by part of Lienpaardskop. Applicant, S. B. Hobson.

Lot 95. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded south-east by the farm Careysbrook, and north-west and east by Government land. Applicant J. Hobson.

Lot 96. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded north-west by Careysbrook, and north, south, and east by Government land. Applicant, J. Hobson.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements.

Terms, Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be obtained at this Office.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
22nd March, 1869.

NOTICE.

SPECIAL BONDED WAREHOUSE.

WHEREAS Messrs. TAYLOR, KEMP, & Co., of Port Elizabeth, have submitted the undermentioned Warehouse for the deposit of Paraffine Oil in Bond, viz.:

The Warehouse called Salmond's, consisting of a Lower and Upper Floor, under a galvanized iron roof, situated in Grace-street, near the Victoria Quay:

Notice is hereby given that, under the authority of Ordinance No. 6 of 1853, I have approved of, and do now appoint the abovementioned Warehouse specially for the free warehousing and securing of the above Article imported without payment of duty on the first entry thereof.

Given under my hand at the Custom-house, Cape Town, this 3rd day of May, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Assessment of Road Rate.

NOTICE is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Queen's Town, at their Ordinary Meeting on Thursday, the 3rd day of June next, at 11 o'clock a.m., and in the Court-house, Queen's Town, to assess and impose on all Persons liable thereto such a Rate in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division as they may deem advisable for purposes of Act No. 9 of 1858.

By order of the Divisional Council,

A. N. ELLA, Secretary.
Divisional Council Office, Queen's Town,
April 21, 1869.

NOTICE.

LICENCE issued during April, 1869:—

Shop Licence.

Edward Bowmaker, Mossel Bay.

P. BERGH, Distributor of Stamps.
Mossel Bay, 1st May, 1869.

AMENDED NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, PORT ELIZABETH.

NOTICE is hereby given that, in accordance with the provisions of Acts Nos. 9 of 1858 and 10 of 1864, the Divisional Council of Port Elizabeth have this day assessed on all Immovable Property situated in this Division and liable thereto a Rate of One Halfpenny (½d.) in the Pound Sterling,—two thirds to be devoted to Main Roads, and one third to Divisional Roads,—during the year 1869, which Rate will become due and payable at the Office of their Collector (Mr. D'URBAN DYASON), in Port Elizabeth, on Thursday the 10th day of June, 1869,

ALBERT DU TOIT, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Port Elizabeth,
April 27, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Tradouw, beyond the ... limited time, one aged thoroughbred bluish-drab Gelding Donkey, with white belly and partly white mouth, black stripe over the shoulders, and will be sold at Tradouw on the 15th May next, if not previously released.

A. J. VAN COLLER, Poundmaster.
Tradouw, 1st May, 1869.

BEAUFORT WEST.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT BOY, aged about 8 years, calling himself JAN VOGEL, has been brought to this Office in a state of Destitution. He states that his Father and Mother are both dead. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act No. 15 of 1856.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Beaufort West,
26th April, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 126, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
5th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder, Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of April, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser.		Description and Quantities.				
		Name.	Residence.	Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries.
1869. April.				lbs.	lbs.	No.	No.	
1	Geo. Kettle	William Gibbon	Uitenhage	...	...	1000	...	
2	J. E. Vardy	H. E. Dennison	Burghersdorp	...	...	...	1	
2	Thomson, Watson, & Co	B. Arnholz	Bethulie	...	612	10000	...	
3	Maynards, Buchanan & Co	C. W. Hutton	Fauresmith	...	...	50000	...	
5	Gordon & Co.	A. C. Stewart & Co.	Graham's Tn.	1800	...	...	...	
6	Savage & Hill	T. Ward	Winterhoek	...	...	...	1	100 crtrgs.
6	A. Mosenthal & Co.	Messrs. Michaelis	Pearston	...	100	4000	...	
6	Dunell, Ebden, & Co.	Gampert & Co.	Tarkastad	100	...	...	...	
7	Fairbridge & Gordon	John Hayton	Graham's Tn.	...	...	...	2	
7	Dunell, Ebden, & Co.	Thomas Palmer	Bloemfontein	1000	...	100000	...	
	(In tra	osit to A. Forssman	Potchefstroom)					
8	Dunell, Ebden, & Co.	O. F. S. Government	Bloemfontein	...	...	...	...	15000crtrgs
12	Blaine & Co.	F. & P. Lange	Uitenhage	300	...	...	...	
14	N. Adler & Co.	Faeshe, Fittig, & Co.	Aberdeen	...	...	...	2	
14	John Tully	——	Aliwal North	...	...	...	7	
15	A. C. Stewart & Co.	D. R. Hume	Graham's Tn.	500	...	...	...	
15	Blaine & Co.	J. C. Naude	Graaff-Reinet	100	112	...	...	
16	J. Edwards	M. J. Maullin	Queen's Town	400	...	...	...	
17	J. O. Smith & Co.	G. Damant	K. W. Town	...	...	...	...	
17	Blaine & Co.	G. T. Faustman	Graham's Tn.	...	196	30000	...	6 doz. crtrgs
17	Ditto	Leeb & van der Poel	Richmond	300	...	...	...	
17	Ditto	S. J. T. Borgstrom	Victoria West	300	...	...	...	
19	Maynards Buchanan & Co	S. F. G. Borich	Fauresmith	20	333	21000	1	
19	Ditto	J. Radloff	Ditto	...	...	...	4	4 pistols
20	Ditto	C. E. & G. Fichardt	Bloemfontein	...	2300	...	...	
20	P. W. Court	Ditto	Ditto	...	...	...	1	
20	E. G. Sandford	Ditto	Ditto	...	...	59½mil.	...	
20	Dunell, Ebden, & Co.	H. Solomon	Hope Town	500	1000	1000	...	
20	J. O. Smith	G. Damant	K. W. Town	...	1775	...	...	
20	J. E. Vardy	J. Ingram	Colesberg	...	1403	...	...	
23	Fairbridge & Gordon	J. R. Will	Ditto	50	...	...	...	
26	Deare & Dietz	Geo. Christie	Ditto	500	...	...	...	
27	Dunell, Ebden, & Co.	M. & B. Hammerslag	Victoria	50	...	...	8	
29	Ditto	O. F. S. Government	Bloemfontein	6000	6000	...	...	10000crtrgs

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 30th April, 1869.

Digitized by Google

DIVISION OF HOPE TOWN.

LEASE OF UNSURVEYED WASTE CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Hope Town, duly authorized by His Excellency the Governor, will offer at Public Auction, in front of the Public Offices at Hope Town, on Saturday, the 15th of May, 1869, at 10 o'clock a.m., the following pieces of Unsurveyed Waste Crown Lands in this Division, for Lease for one year, viz.:—

1. Vlugtpan, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Pienaarspan, Britskraal, and Blikpan.
2. Sandpan, Field-cornetcy De Hoop.
3. Roodepan, Field-cornetcy South Middenveld.
4. Kransfontein, Field-cornetcy De Hoop, bounded on the west by Orange River.
5. Jagtpan, Field-cornetcy De Hoop.
6. Baakovenpan, Field-cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai, south by Stofpan, west by Klippiespan, east by De Doorns.
7. Piece of Ground, adjoining No. 6, Field-cornetcy North Middenveld, bounded north by Eland's Draai south by Stofpan, west by Klippiespan, east by Audley and Pretoriusdam.
8. Vogelstruiskooi, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Diepfontein, south and east by Government ground, west by Brak River.
9. Piece of Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Tweelingspan, west by John Johnson's Kop, north by Diepfontein, south by Blaauwput.
10. Piece of Ground, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Langedam, south by Platkuil, west by Roodedam, east by Government ground (Brikop leased).
11. Hartebeesthoek, Field-cornetcy Hope Town, bounded north by Town lands, south by Kafirdam, east by Elandskloof and Beissies Caagte.
12. Joolmansdam, Field-cornetcy De Hoop, bounded south-west by Kalkdam, other sides by Government ground.
13. Zetkop, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Brandfontein, other sides by Government ground.
14. Noitgedacht, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zoutpansfontein, south west, and east by Government ground.
15. Siegeldam, Field-cornetcy De Hoop, bounded north-west by Driekop, south by Kranspan, east by Kameeldam.
16. Phelandsput, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Brakfontein, west by Swimkuil, south by Government ground.
17. Phelandskloof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, east by Phelandsput, west by Swimkuil, south by Government ground.
18. Brakpan, Field-cornetcy Beervley, bounded north by Wittepunt, west by Viguletskuil, east by Reit put, south by Valsdam.
19. Drieheekpan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zeetpan, east by Schefferspan, other sides Government ground.
20. Kalkpan, Field-cornetcy South Middenveld, bounded north by Snymansdam, south by Blikpan, east by Paardeput, west by Britskraal.
21. Middleplaats, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zuurgat, south by Smousdam, east and west by Crown lands.
22. Valspan, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Zandfontein, west by Brakkies, east by Welgevonden, south by Crown lands.
23. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, adjoining Valspan.
24. Piece of Government Ground, Field-cornetcy Rhenosterberg, bounded north by Baartmanskoppies, west by Houtkraal, south by Stryddam.
25. Piece of Government Ground, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Welgevonden, north by Blaauwkop, west and south by Government ground.
26. Kalkbult, Field-cornetcy De Hoop, bounded on all sides by Government ground.
27. Doppersdam, Field-cornetcy South Middenveld, bounded west by Britskaal, north by Elandsberg and Winterhbek, east by Snymansdam.
28. Dauthsdam, Field-cornetcy Rhenosterberg, bounded north by Karreeboschpan, east by Paardeput, south and west by Crown lands.
29. Bokkiespan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Holpan, north by Graspan, south by Verlatendam, west by Uitlachtigepan.
30. Swimkuil, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west by Remhoogte, east by Vigilants Put, south by Crown lands.
31. Kalk Krantz, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, west, east, and south by Crown lands.
32. Gannapan, Field-cornetcy De Hoop, bounded east by Zoutpansfontein, north, south, and west by Crown lands.
33. Karreekloof, Field-cornetcy De Hoop, bounded north by Orange River, south by annex Brakfontein, east and west by Crown lands.
34. Piece of Ground, Field-cornetcy of Rhenosterberg, lying between Pienaarskloof and De Kalk.
35. Piece of Ground, Field-cornetcy South Middenveld, lying between Limitskop, Stembokvlakte, and Blaauwboschdam.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased:

1. Each Lease will be sold to the highest bidder without any reserve price.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Leases.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.
4. Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes to be allowed the use of all waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport and for the transport of their instruments and effects and to be allowed free pasturage for such cattle.
5. The right of mining and searching for ores, metals, minerals, or precious stones will be reserved to the Government and to any person authorized by it.
6. The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each lot will be given on the day of Sale of the Lease, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their Boundaries
7. The right of Outspanning on all Crown Lands is reserved to the Public.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
4th March, 1869.

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 7th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MUSTAPHA (a Mohammedan Priest), deceased, are required to take notice that, in consequence of the demise of the Executrix Testamentary, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 22nd June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Persons as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court:

Master's Office, Cape Town, 5th May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of HENRY MUNDELL, of the Division of Fort Beaufort, has been placed under Compulsory Sequestration by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 27th day of April, 1869, upon the petition of the Trustees of the Fort Beaufort and Victoria Bank.

J. STEUART, Master.

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith,

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy, greeting.

WHEREAS upon the Petition to the Honourable the Chief Justice and the Judges of our Supreme Court of our said Colony, of FRANS JACOB BROERS, in his capacity as Secretary to and acting for and on behalf of the Board of Executors, of Cape Town, against CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE, heretofore of Cape Town, it appears that the said CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE is justly and truly indebted to the said Board of Executors in the sum of eight hundred pounds sterling, with interest thereon, at the rate of 6 per cent. per annum from 1st January, 1868, being the balance due upon and by virtue of a certain Mortgage Bond, originally for the sum of one thousand pounds sterling, bearing date the 24th of December, 1862, passed and executed by the said CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE in favour of the said Board of Executors; and that the said CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE did, in the year 1864, depart from this Colony, and, being out of this Colony, remains absent therefrom, with intent to defeat or delay his Creditors in obtaining payment of their Debts, and did thereby commit an act of Insolvency; whereupon the said FRANS JACOB BROERS, in his said capacity, prayed that the Estate of the said CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE might be sequestrated for the benefit of his Creditors: And whereas it further appears to us of record that the Honourable PETRUS JOHANNES DENYSSEN, Esq., one of the Judges of the Supreme Court of our said Colony, did, by order under his hand, bearing date the 29th day of April, 1869, place the Estate of the said CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE under Sequestration in the hands of the Master of the said Court, until the same should be thereafter adjudged to be sequestrated or the said petition should be discharged:

Now, therefore, we command you that you summon the said CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE that he be before our Justices of the Supreme Court of our said Colony at Cape Town, on the 2nd day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if he have any, why his Estate should not by sentence of the said Court be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors, and return you then there this Writ, with whatever you have done thereon.

Witness: The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., our Chief Justice of our said Colony at Cape Town, this 1st day of May, 1869, in the 32nd year of our Reign.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

J. & H. REID & NEPHEW, Plaintiff's Attorneys,
No. 2, Church-street, Cape Town.

CITATION BY EDICT.

The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., Chief Justice, and other the Judges of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope, do hereby make known—

THAT, whereas CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, has, on this the 4th day of May, 1869, made an application to the Honourable the Supreme Court to bring an action against her Husband, JOHN SPENCER FURLONG, now or lately residing in London, for dissolution of the Bonds of Marriage now subsisting between them, on the grounds of adultery with a certain female (whose name is at present unknown to the plaintiff), in London, between the 15th day of January, 1862, and the present time:

Now this Court, having taken the prayer of the said CATHARINA ELIZABETH FURLONG (born STAAK) into consideration, and granted the same accordingly, by these presents doth summon the said JOHN SPENCER FURLONG, now or lately of Islington, in the City of London, to appear before the said Supreme Court, at Cape Town, on the 10th day of August, now next ensuing, at 10 o'clock in the forenoon precisely, either in person or by proxy, to show cause, if any, why the Bonds of Marriage now subsisting between them shall not be dissolved on the grounds of adultery and malicious desertion, and to show cause, if he have any, why the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, shall not be allowed, if she be so minded, to enter again into the holy state of matrimony.

Thus done and granted in the Supreme Court at Cape Town, Cape of Good Hope, on the 4th day of May, 1869, in the 32nd year of our reign.

By the Court,

E. T. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

C. J. BUISSINNE, Plaintiff's Attorney,
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

TWO COTTAGES,

At Newlands, near the Spring.

In the Insolvent Estate of GEORGE ROLFE WEBB and DANIEL JENNINGS.

This Day (Friday),

WILL BE SOLD, ON THE SPOT,

Two neat, comfortable COTTAGES, under Corrugated Iron Roofs, comprising 3 Rooms each, situated near the Newlands Spring.

Bonus will be given.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 7th May, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

THREE COTTAGES

AT NEWLANDS.

In the Estate of the late FAGARDIEN.

Mr. J. R. MOORE WILL SELL THE ABOVE

THIS DAY (FRIDAY),

WITH LIBERAL BONUS.

W. E. MOORE, Executor.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WYBRAND ELIAS THUYNSMA, of Darling, Division of Malmesbury, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 19th May, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 19th May, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, } Joint
D. E. P. HAUPT, } Trustees.

7th May, 1869.

Digitized by Google

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late RICHARD BAYLEY, Esq., of Cape Town.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objection be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 7th May, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LOURENS JOHANNES DE JONGH, sen., of Cape Town.

THE Third Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from Saturday, the 8th instant; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 7th May, 1869.

General Estate and Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the late Lieutenant-Colonel JOHN SUTHERLAND, of the Knysna.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Knysna, from Tuesday, the 11th instant, for a period of seven days, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from Friday, the 21st instant, for a period of fourteen days; after which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street, Cape Town, 7th May, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS FRANÇOIS DU TOIT, of Stellenbosch, Trader.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 26th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding on the offer made by Mr. C. J. BOSMAN to pay four shillings in the Pound on the Claim due by him to the above Estate.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

3rd May, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late JAN DANIEL EKERMANS.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Heirs and others interested for a period of fourteen days from this date, at the Office of the General Estate and Orphan Chamber, Cape Town; after which, if no objection be made thereto, the Distribution will take place accordingly.

J. F. G. PIETERSEN, q.q., Executrix Testamentary.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 7th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDWARD JONES (deceased), of King William's Town.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 7th instant; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 4th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. NICOLAAS JANSSEN, of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the undersigned, at his residence, Stellenbosch, within weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period to the first undersigned.

C. O. HAGER, J. A. COMBRINCK, } Executors Test.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between BENJAMIN B. ATTWELL, as Secretary of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Plaintiff, and HARDWICH JOHANNES LOUW, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, in Graham's Town, on Saturday, 29th May, 1869, at 11 o'clock a.m., precisely for the purpose of determining whether certain piece of Perpetual Quitrent Land, situated in the Divisions of Fort Beaufort, Field-cornetcy of Winterberg, being the Farm called "Koodooskloof," shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Graham's Town.

COLONIAL Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN HENRY EDWARD AMOS.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days, from this date, and for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court, from Monday, the 17th instant; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, W. WHITE, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 7th May, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Miss ANNA ELIZABETH ROUX.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

A. ROUX, D.D., A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association, } Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 7th May, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Intestate Estate of the late JACOBUS JOHANNES BASSON, of Malmesbury.

ON THURSDAY, the 13th day of May, instant, will be sold on the spot, in the Town of Malmesbury, for account of the above Estate,—

1. Certain Half Part of Share in Erf No. 8, south-east of the Church, with a substantial Building erected on the same.

2. Certain Two Erven or Lots of Ground, marked Nos. 60 and 61 of the Freehold Land granted to the Malmesbury Municipality, with a newly-constructed Building on the same.

A. H. MOORREES, Executor Dative.

Malmesbury, May 4, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ISAAC ABRAHAM VAN NIEKERK, E. E. son, of Zunny, Division of Alexandria.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Resident Magistrate here, for the term of seven days from Tuesday, the 18th May next, and at the Master's Office, for the same term, from Monday, the 14th June next; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

C. F. SCHEEPERS, Sole Trustee.

Alexandria, 1st May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MARKS & ELSNER.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of ratifying and confirming a composition entered into between the Trustees and Creditors of this Estate and Messrs. CHARLES OPPENHEIMER & COMPANY, of London, in reference to the action pending in the Supreme Court.

JOHN T. EUSTACE, GEO. B. CHRISTIAN, H. HEAD.

Cape Town, 20th April, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late MICHAEL WHELAN, of King William's Town.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Mr. T. H. GIDDY, at King William's Town, within six weeks from this date; and Debtors are required to settle their Debts at the same place and within the same period.

T. H. GIDDY, q.q., Executor Testamentary.

29th April, 1869.

TRADE NOTICES.

PORT ELIZABETH

FIRE & MARINE ASSURANCE COMPANY.

Notice to Shareholders.

A SPECIAL GENERAL MEETING will be held at the Company's Office, Main-street, Port Elizabeth, on

WEDNESDAY, 9TH JUNE, 1869,

AT 12 O'CLOCK,

for the purpose of electing a Director in the room of H. B. DEARE, Esq., who has resigned, and JOSEPH GRAHAM, Esq., absent from Port Elizabeth beyond the time.

F. D. DEARE, Esq., and W. HUME, Esq., have been duly nominated to fill the vacancies.

By order of the Board,

JOHN HURRY, Secretary.

Port Elizabeth, April 30, 1869.

FRONTIER

COMMERCIAL & AGRICULTURAL BANK.

IN pursuance of a Requisition purporting to be signed by twenty-eight Shareholders of the abovenamed Bank, or their qualified Agents, expressive of their desire that a Meeting should be convened on the 26th day of May next, by the Board of Directors, for the purpose of electing two Auditors for the said Bank, in terms of the Trust Deed,—Notice is hereby given that at the Meeting already advertised to be held on the said 26th day of May next, for the purpose of deciding upon a call to be made on the Shareholders, the expediency of the appointment of two Auditors, and the duties to devolve upon them, as also the validity of the Requisition, will be submitted for the consideration and determination of the Shareholders present at such Meeting.

By order of the Board,

W. H. CRAVEN, Manager.

NOTICE.

ONE JACKASS, fallow colour, has been running on my Farm Vingerfontein, for the last two months has two black stripes across shoulder-blade, yellow mouth (geelbek), no other marks, and will be sold to defray expenses, if not claimed within six weeks from the date of publication of this notice.

ANDRIES GERHARDUS BESTER.

Vingerfontein, Division of Victoria West, 28th April, 1869.

H. J. BERTRAM, NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

May 4.—Tynemouth, sc. st., 1,449 tons, J. B. Kennedy, from Simon's Bay 5 p.m. 3rd inst., to this port and London. Cargo general. Thomson, Watson, & Co., agents.

5.—Hero of the Nile, bk., 356 tons, A. Drewett, from London 24th Feb., to this port. Cargo general. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

May 3.—R.M.St. Briton, to Algoa Bay.
4.—R.M.St. Norseman, to England.
5.—British Constitution, to Point de Galle.
5.—R.M.St. Natal, to Natal.

Arrival in Simon's Bay.

May 5.—Himalaya, H.M.St. transport, 3,542 tons, Capt. S. B. Piers, 4 guns, 27 officers, 197 men, 600 horse-power, from Australia (Queenstown) 10th April, to England. Has on board H.M. 50th Regt., 27 officers, 555 men, 82 women, 133 children, Lieut.-Col. and Major F. E. Hamley in charge of troops, and Mrs. Hamley, Major-General Waddy, late of the 50th Regt., Mrs. and Miss Waddy Lieut.-Col. Lock and wife, Surgeon-Major J. Fraser, Paymaster J. Nowlan and wife, Capts. A. E. Tyler, R. H. P. Doran, M. A. Clarke, O. F. Young, T. M. B. Eden, Assist.-Surgeon Owen, Quartermaster Turner, Lieuts. Preston, Turner, Barker, White, Macgregor, Henry and wife, Churchill, Aderdine, Ensigns Hunt, Taunton, Soote, Bromfield, Wyneyard, Capt. Fairclough, 14th Regt. and wife Lieut. Ottley, 14th Regt. Put in for coals. Brings a mail.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 7DEN MEI, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, op wijze en in vorm als bij de Wet vereischt, de namen heb gedeklareerd der Leden van den Wetgevenden Raad dezer Kolonie: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot het Verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1ste. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2de. Dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3de. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaapstad.

4de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad) zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 10den Mei aanst, door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der Constitutie Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 11den dag van Mei aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6de. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke onlangs zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapportdoende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapportdoenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapportdoende Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of de Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid;

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongecoorloofde Praktijken bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongecoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de penaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 5den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 28,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 28, gedateerd 5 dezer, onder andere zaken, heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal worden gehouden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van de Kaapstad; En naardemaal het mij dienstig voorkomt, het gezegde Hof te houden op eene andere dan op de in mijne gezegde Proklamatie vastgestelde plaats:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat het gezegde Hof voor de nominatie van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen zal worden gehouden in het Gebouw, bekend als de Koopmansbeurs in Kaapstad, in stede en in plaats van de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaaptad, als gepubliceerd bij mijne gezegde Proklamatie No. 28 van den 5den dezer.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 34,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd an gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Robertson verzocht heeft dat de weglinien hieronder vermeld, tot Afdeelingswegen voor de Afdeeling Robertson verklaard mogen worden, nam.

1. Van Robertson naar Zandfontein, door de Breederivier aan de Plaats Wolvedrift en de Plaats Ondekraal van den Heer Alexander A. Cilliers.

2. Van Robertson naar Poespasvallei, Middelboschjesveld, de woonplaats van Veldkornet Daniel de Wet, door de Plaats Zandrivier van de Heeren Jacobus Bruwer en Ernst Marais, de Publieke Uitspan, de Breederivier aan Appelsdrift en de plaats Zandbergsfontein.

3. Van Montagu naar Pietersfontein door de Plaatsen Baden, Middelvoetpad en Doornkloof.

4. Van het Huis van Hermanus le Roux, Goedemoed, in eene regte lijn naar de grensscheiding der Plaats Harmonie, zijnde de weg verleden jaar gemaakt door de Heeren Schalkwijk, Conradie en anderen.

De volgende Weglinie, omtrent twee mijlen in lengte en zijnde een gedeelte van den Tak-Afdeelingsweg, geproklameerd op den 22sten Julij, 1867, Proklamatie 54, 1867, te worden gesloten.

De oude Weglinie,

"Van het Huis van den Heer Hermanus le Roux, op Goedemoed, door de inkultuur zijnde landerijen van Boschrivier tot de grensscheiding der Plaats Harmonie."

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Wegen, als boven omschreven, Afdeelingswegen zullen zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 27sten dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 36,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het noodig is, nog eenige Beambten aan te stellen voor het opnemen van Stemmen bij de aanstaande Verkiezingen van Leden van de Wetgevende Vergadering, indien in eenige Kiesafdeelingen hieronder gemeld eene Stemopneming zal worden gevraagd en gehouden:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik de hieronder genoemde Personen heb aangesteld gelijk ik hen aanstel bij deze tot Beambten van Stemopneming in en voor de volgende Kiesafdeelingen respektivelijk, dat is te zeggen:

In de Kiesafdeeling Namaqualand:
George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. van Sficht
J. R. Todd.

In de Kiesafdeeling Swellendam:
Gilbert J. Smith.

In de Kiesafdeeling Somerset:
J. Callanan.

In de Kiesafdeeling Richmond:
Cornelis Servaas Eckard.

In de Kiesafdeeling Clanwilliam:
De Adsistent Veldkornet van de Wijk Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt, jun.
N. A. de Vries.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 3den Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 38,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat het aan elken Afdeelingsraad der Kolonie geoorloofd is om met de vergunning van den Gouverneur, bekend gemaakt in eene door hem voor dat doel gepubliceerde Proklamatie, door den Afdeelingsraad, overeenkomstig de bepalingen der gezegde Wet No. 9, van 1858, opgerigte en gevestigde Tolhekken te verplaatsen of af te schaffen: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town bij mij aanzoek gedaan heeft om het Tolhek, aan de Thomasrivier Drift, gevestigd bij Proklamatie No. 48, gedateerd den 25sten dag van Julij, 1862, aan den Afdeelingsweg, omschreven bij Proklamatie No. 69, gedateerd den 5den dag van October, 1861, te mogen verplaatsen naar een punt meer geschikt voor het invorderen der Tolgelden of regten, omschreven in de Schedule van de vorengezegde Proklamatie No. 48, van 1862, in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, naar de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 16den dezer, het Tolhek tot hiertoe geplaatst aan de Thomasrivier Drift, te plaatsen en te vestigen aan de Toiserivier Drift aan de vorengezegde weglinie; en dat de Tolgelden tot hiertoe invorderbaar aan de Thomasrivier Drift en in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt aan de Toiserivier Drift, voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek zullen passeren. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 3den dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 37,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

Voor elk wiel van elk rijtuig op vier wielen, niet voorzien van een houten of ijzeren remschoen van niet minder dan 8 duim breed	£0	0	4
Voor elk wiel van elk ander rijtuig	0	0	3
Voor elk dier voor een rijtuig gespannen.. ..	0	0	1
Voor elk dier (uitgezonderd de hieronder omschrevene) niet voor een rijtuig gespannen..	0	0	2
Voor elk schaap, varken of bok	0	0	0½

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 127, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 5 Mei, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EDWARD ARTHUR JUDGE te authoriseren tot de uitreiking van Certifikaten van Burgerschap aan Vreemde Inlanders, onder de bepalingen van Wet No. 22, van 1867, getiteld "Wet tot wijziging der Wet betrekkelijk het uitreiken van Passen en Dienstkontrakten en de uitreiking van Certifikaten van Burgerschap, en op de betere bescherming van Eigendom."

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 128, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 5 Mei, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JAN STEPHANUS HERMIAS* DE VRIES tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van het Distrikt Graaff-Reinet.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

* (per abuis opgegeven als "Hercules" in Gouvernements Berigt No. 109, 1869.)

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 129, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 5 Mei, 1869.

MET verwijsing naar Gouvernements Berigt No. 96 van den 2den ultimo, waarin werd bekend gemaakt, dat zekere stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Malmesbury en Piketberg, in pacht zullen worden aangeboden op Maandag, den 10den dezer, gelast Zijne Excellentie bekend te maken, dat de volgende Percelen gelegen in de Afdeeling Malmesbury van de lijst der op gemelden dag te verpachten Landerijen zijn afgevoerd, namelijk:

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; beland ten noorden aan Gouvernements Land, ten oosten aan Gouvernements Land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein, en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; beland ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield, en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris

Digitized by Google

[redacted]NTS BERIGT No. 96, 1869.

[redacted]ecretaris, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van [redacted] wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury en Piquetberg, [redacted] zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury en Piquetberg, op Maandag, den 10den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Perceel No. 641. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 246 morgen en 428½ vierkante roeden; belend ten noorden en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan Waterboerskraal en ten westen aan Portugeesfontein.

Perceel No. 642. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 184 morgen en 470 vierkante roeden; belend ten oosten aan Caledonia en Waterboerskraal, ten zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Matjesfontein.

Perceel No. 643. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 622 morgen en 157½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterboerskraal, ten zuidoosten aan Leliefontein en ten zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel No. 644. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 797 morgen en 89½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Vendeling, ten oosten aan Gemsbokfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond en Leliefontein en ten westen aan Waterboerskraal.

Perceel No. 645. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kernboschdam, groot 573 morgen en 78½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Coratenberg en Koperfontein, ten oosten aan Ganskraal en ten westen aan Bovenfontein.

Veldkornetschap St. Helenabaai:

Perceel No. 646. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap St. Helenabaai, groot 342 morgen en 440 vierkante roeden; belend ten noorden aan IJzervarkensrug, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan een strook land, 140 voet wijd, langs het strand van Saldanhabaai en ten westen aan Gouvernements land en Kliprug.

Perceel No. 647. Een stuk Grond gelegen als boven, groot 479 morgen en 241 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten oosten aan Schouwtooneel, Gouvernements land en Eenzaamheid en ten zuiden aan Ongegund en Witteklip en Procesfontein.

Perceel No. 648. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 155 morgen en 420 vierkante roeden; belend ten noorden aan Schouwtooneel, ten oosten aan Kleinberg, en zuiden aan Eenzaamheid en ten westen aan ef in de rigting van Honigklip.

Perceel No. 649. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 171 morgen en 309 vierkante roeden; belend ten noorden aan Honigklip, ten zuidwesten aan Procesfontein en ten noordwesten aan Waterklip.

Perceel No. 650. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 66 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Patrijsberg, ten oosten aan Kleinberg en ten westen aan Schouwtooneel.

Perceel No. 651. Twee stukken Grond, digt bij elkaar, gelegen als boven, groot als onder, insluitende een strook van 120 voet in breedte van hoogwater merk, langs den zeekust, te worden gereserveerd, namelijk:—

1. Omtrent 520 morgen, belend ten noorden aan den Atlantischen Oceaan en ten zuiden aan Uitkomst.
2. Omtrent 6½ morgen, belend ten westen aan Noodhulp, ten zuiden aan Uitkomst en ten oosten aan den Atlantischen Oceaan.

Deze stukken zullen eerst afzonderlijk in pacht worden aangeboden, en daarna te zamen. De regten, toegewezen bij paehtkontrakt voor het Visschen aan Grootpaternoster Punt, op voorgaand perceel, blijven voorbehouden.

AFDEELING PIQUETBERG.

Veldkornetschap Achter Piquetberg.

Perceel No. 652, Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piquetberg, Veldkornetschap Achter Piquetberg, genaamd Ezelsfontein, groot 4,042 morgen en 333 vierkante roeden; belend ten noorden aan Goedeverwachting, ten zuiden aan Wittewater, ten oosten aan Piquetberg, Deze Hoek en Voorstevlei en ten westen aan Rietkloof en Goedeverwachting.

Perceel No. 653. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 280 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden aan Deze Hoek, ten zuiden aan Ezelsfontein, ten oosten aan Piquetberg en ten westen aan Ezelsfontein.

Perceel No. 654. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Welvekloof, groot 3,632 morgen en 238 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rheeboksfontein, ten zuiden aan Rietfontein en Goedeverwachting, ten oosten aan Goedeverwachting, en ten westen aan Groenefontein.

Voor Piquetberg.

Perceel No. 655. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Piquetberg, groot 298 morgen en 338 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Rheebokafontein, ten zuiden aan Burgerskloof en ten oosten aan Montonsvlei en Vorstevlei.

Perceel No, 656. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 837 morgen en 578 vierkante roeden; belend ten noorden aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug en Montonsvlei, ten oosten aan Perceel No. 657 en ten westen aan Montonsvlei.

Perceel No, 657. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 1,918 morgen en 504 vierkante roeden; belend ten noorden en ten westen aan Namaquasfontein, ten zuiden aan Steenebrug, ten oosten aan Perceel No. 658 en Groenevlei e nten zuidwesten aan Steenebrug en Perceel No. 656.

Perceel No. 658. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zebraberg, groot 2,295 morgen en 226 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wagenpad en Droogerijskloof, ten zuiden aan Groenevlei, ten oosten aan Wagenboomsrivier en ten westen aan Namaquafontein en Perceel No. 657.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 97, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen te King William's Town en Oost Londen, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING KING WILLIAM'S TOWN.

Veldkornetschap No. 15.

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde Plaats No. 333, groot 1,152 morgen en 304 vierkante roeden (2,439 akkers); belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Komgharivier, een stroom, en Plaats No. 220, ten westen en noorden aan de Kabusirivier.

Veldkornetschap No. 10.

Perceel No. 620. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 10, zijnde Plaats No. 345, groot 885 morgen en 85 vierkante roeden (1,873 akkers); belend ten noorden aan Boschperceel No. 14, ten noordoosten aan Plaats No. 344, ten oosten en zuidwesten aan open land, ten westen aan Boschperceelen Nos 2 en 8.

Perceel No. 621. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 347, groot 240 morgen en 9 vierkante roeden (508 akkers); belend ten noorden aan land van den Eerw. H. Kayser en F. Schermbrucker, ten noordwesten aan de Buffalorivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuiden aan de Balazirivier, ten westen aan den weg.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 622. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 340, groot 133 morgen en 284 vierkante roeden (282 akkers), min of meer; belend ten noordoosten aan de Groenrivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan open land grenzende aan den weg, ten noordwesten aan open land en Perceelen 50 en 51.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 9.

Perceel No. 623. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 9, zijnde Plaats No. 355, groot 745 morgen en 463 vierkante roeden (1,578 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 245, ten oosten aan Plaats No. 356, ten zuidoosten aan Plaatsen No. 357 en 354, ten zuidwesten aan Plaats No. 351, ten westen aan Plaats No. 244.

Perceel No. 624 Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 356, groot 837 morgen en 491 vierkante roeden (1,773 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaatsen 245 en 246, ten oosten aan Plaats No. 358, ten zuiden aan Plaats No. 357, ten zuidwesten aan Plaats No. 355.

Perceel No. 625. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 358, groot 602 morgen en 512 vierkante roeden (1,275 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten noordoosten en zuidoosten aan open land, ten zuidwesten aan Plaats No. 357, ten westen aan Plaats No. 356

Perceel No. 626. Een stuk Grond, gelegen naast de voorgaande, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{1}$, groot 958 morgen en 170 vierkante roeden (2,028·24 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten oosten aan Perceel No. 627 en de Igukurivier, ten zuidoosten aan Perceel No. 633, ten zuidwesten aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten westen aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Plaats No. 358.

Perceel No. 627. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{2}$, groot 724 morgen en 429 vierkante roeden (1,533·91 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 248, ten oosten aan Perceel No. 629, ten zuiden aan Perceel No. 628, ten westen aan Perceel No. 626 en de Ugukurivier.

Perceel No. 628. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{3}$, groot 716 morgen en 247 vierkante roeden (1,516·32 akkers); belend ten noorden aan Perceel No. 627, ten zuidoosten aan Perceel No. 630, ten westen en zuiden aan de Ugukurivier.

Perceel No. 629. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{4}$, groot 651 morgen en 526 vierkante roeden (1,379·72 akkers); belend ten noordoosten aan Plaats 252, ten zuidoosten aan Perceel No. 631, ten zuidwesten aan Perceel No. 630, en ten westen aan Perceel No 627.

Perceel No. 630. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{5}$, groot 903 morgen en 148 vierkante roeden (1,911·79 akkers); belend ten noordoosten aan Perceel No. 629, ten zuidoosten aan Perceel No. 631 en de Gwewanarivier, ten zuiden aan Perceel No. 632, ten zuidwesten aan de Igukurivier, en en noordwesten aan PerceelNo. 628.

Perceel No. 631. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{6}$, groot 806 morgen en 580 vierkante roeden (1,708·01 akkers); belend ten noordoosten aan plaats No. 251, ten zuidoosten aan plaats No. 835, ten zuidwesten aan Perceel No. 632, en ten noordwesten aan Perceelen Nos. 629 en 630.

Perceel No. 632. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{7}$, groot 673 morgen en 474 vierkante roeden (1,426·10 akkers; belend ten noordoosten aan Perceelen 630 en 631, ten zuiden aan open land, ten westen aan de Gwewane-en de Igukurivier

Perceel No. 633. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{8}$, groot 981 morgen en 104 vierkante roeden (2,076·73 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Perceel No. 626, ten oosten aan de Igukurivier, ten zuiden aan open land, en ten westen aan Perceel No. 634.

Perceel No. 634. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{9}$, groot 735 morgen en 129 vierkante roeden (1,556·11 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean ten oosten aan Perceel No. 633, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 635.

Perceel No. 635. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{10}$, groot 704 morgen en 26 vierkante roeden (1,490·39 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten oosten aan Perceel No. 634, ten zuiden aan open land, en ten westen aan de Qwenurkarivier.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 636. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 7, zijnde Plaats No. 353, groot 688 morgen en 151 vierkante roeden (1,456 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 351, ten noordoosten aan Plaats No. 354, ten zuidoosten en zuiden aan open land, ten westen aan Plaatsen Nos. 352 en 351.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 348, groot 240 morgen en 156 vierkante roeden (508 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 25 en open land, ten oosten aan Plaats No. 306 en Buffalorivier, en zuiden aan Plaatsen No. 77 en 25.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 4, groot 117 morgen en 387 vierkante roeden (249 akkers), min of meer; belend ten zuiden aan de gemeenteweide van Panmure, en overigens aan de Kahoonrivier.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28 Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanbooken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,

W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 6 April, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Uitenhage, bekoorlijk daartoe door het Gouvernement gemachtigd, zal op Woensdag, den 26sten Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor te Uitenhage laten opveilen, de Pacht voor een jaar, van af den 1sten Junij, 1869, van de volgende stukken Opgemeten en Onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Uitenhage, naml.:—

Veldkornetschap Voor Bavianskloof.

Perceel 1. Opgemeten Kroonland, genaamd Doornpoort, groot 5,600 morgen, met servituut van uitspanning daarop. Aanzoeker, W. Thompson.

Perceel 2. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; beland ten noorden aan Skuitsekrandt, ten zuiden aan Henly en hoofdweg, ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Elandspoort weg en Henly. Aanzoeker, J. Nash.

Perceel 3. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Henly en wagenweg, ten zuiden aan Snietskraal weg, ten oosten aan Kooneleegteweg, en Kroonland (Perceel 8), ten westen aan Kroonland. Aanzoeker, W. J. Jacklin.

Perceel 4. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Vijgekraal en uitspanplaats, ten zuiden aan Doornbosch (opgemeten plaats), ten oosten aan Kroonland (Perceel 3), ten westen aan Doornbosch w. g. Aanzoeker, J. Kirkman.

Perceel 5. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Doornpoort en Vaalheuvel, ten zuiden aan Kroonland (Perceel 7), ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan Kroonland (Perceel 9). Verscheidene aanzoekers.

Perceel 6. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen met servituut van uitspanning daarop; belend ten noorden aan Vaalheuvel, ten zuiden aan weg van Slagboom, ten oosten aan weg van Rietfontein, ten westen aan Kroonland (Perceel 5). Aanzoeker, F. de Mellion.

Perceel 7. Stuk Kroonland, genaamd Platkoppen, groot omtrent 1,700 morgen; belend ten noorden aan Kroonland (Perceelen 5 en 8), ten zuiden aan Slagboom weg, ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan kruisweg naar Slagboom. Aanzoeker, E. van Grunen,

Perceel 8. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; beland ten noorden aan Doornpoot (Gouvernements opgemeten plaats), ten zuiden aan Rooikrantzrand, ten oosten aan Kroonland (Perceel 5), ten westen van de Nek naar Rooikrantzrand. Aanzoeker, G Herps.

Perceel 9. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; genaamd Smitskraal; beland ten noorden aan Slagtoom nieuwe weg, ten zuiden aan Sapkamma en Rietfontein, ten oosten aan weg van Vijgekraal naar Rietfontein, ten westen aan Doornbosch (gemeten). Aanzoeker, S. Moore.

Perceel 10. Stuk Kroonland, genaamd Doornbosch (gemeten), groot omtrent 4,500 morgen. Aanzoekers, de Heeren Terblants

Perceel 11. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Doornbosch (Perceel 10), ten zuiden aan Koeffontein en Sapkamma, ten oosten aan Smitskraal (Perceel 9), ten westen aan Kroonland (Perceel 13). Aanzoeker, J. Terblants.

Perceel 12. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Platfontein en Doornbosch (Perceel 10) Aanzoeker, P. Blignaut.

Perceel 13. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen, genaamd Diepdrift; belend ten noorden aan Uitspanplaats en Rooiklip (Perceel 14), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan weg van Doornbosch, ten westen aan Antonieskraal. Aanzoeker, N. Dorfling.

Perceel 14. Opgemeten plaats, genaamd Rooiklip, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker, J. G. Deijsel.

Perceel 15. Opgemeten plaats, genaamd Spitzkop, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker, F. Russouw.

Perceel 16. Opgemeten plaats, genaamd Kalkheuvel, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker, W. Deijsel.

Perceel 17 Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Beekamma Bergen, ten zuiden aan Spitzkop (Perceel 15), ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Kroonland (Perceel 18). Aanzoeker, L. Erasmus.

Perceel 18. Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Meidenpoort Bergen, ten zuiden aan Kalkheuvel (Perceel 16) ten oosten aan Kroonland (Perceel 18), ten westen aan Zandkraal. Aanzoeker, W. Deijsel.

Perceel 19. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Kalkheuvel (Perceel 16), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan Aantonieskraal, ten westen aan Verenkraal en Kroonland (Perceel 21). Aanzoekers, E. J. Dorfling.

Perceel 20. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen gelegen tusschen de plaatsen Verenkraal, Vleijkraal, Elands-heuvel en Zandkraal, met servituut van uitspanning. Aanzoekers, C. Bester en anderen.

Perceel 21. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Request, gelegen tusschen Elandsheuvel Vleykraal, wagenweg en weg van Ruijterspoort. Aanzoekers, Bester en anderen.

Perceel 22. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan weg van Doornbosch, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan weg van Rietfonteinsnek, ten westen aan weg naar Henly. Aanzoeker, H. Sanakal.

Perceel 23. Gemeten plaats, genaamd Jaakalsleegte, grenzende aan Piesaarspoort, groot 2,000 morgen. Aanzoeker, J. Marx.

Veldkornetschap Groot Winterhoek.

Perceel 24. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,900 (1,895 morgen, reeds gemeten, grenzende aan Meijburghs plaats en overigens omringd door Gouvernements land. Aanzoeker, A. Meijburgh.

Perceel 25 Opgemeten Kroonland, groot omtrent 1,900 morgen; belend ten noorden aan Walkraal (Gouvernements land) ten zuiden aan Trompfontein en Boomrivier, ten oosten aan Walkraal (Gouvernements land), ten westen aan Gouvernements land, Opgemeten door J. Sandman. Aanzoeker, W. Haijward.

Perceel 26. Opgemeten Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen (Walkraal); beland ten noorden aan Advies en Spitzkop, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Gouvernements land, waarvoor aanzoekis gedaan door A. Piesanie, ten westen aan Bakoven (Gouvernementsland). Aanzoeker, William Piesanie.

Perceel 27. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan wagenweg van Spitzkop naar Buckland, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Buckland, ten westen aan Walkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker, Andries Piesanie.

Perceel 28. Stuk Kroonland, groot omtrent 200 morgen; eland ten noorden aan Gouvernementsland, ten zuiden aan bergen, ten oosten aan Noaga, ten westen aan Buckland. Aanzoeker, S. van Staaden.

Perceel 29. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen (Varschvlei), reeds opgemeten; beland ten noorden aan Wittekop (Gouvernementsland), ten zuiden aan Noaga, ten oosten aan Koppies (Gouvernementsland) ten westen aan Sandpoort. Aanzoeker, S. van Staaden.

Perceel 30. Stuk Opgemeten Kroonland, (Koppies), groot omtrent 1,600 morgen; beland ten noorden aan Witteklip (Gouvernementsland, ten zuiden aan Vleikraal, ten oosten aan Gouvernementsland, ten westen aan Vaarsvlei (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 31. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,400 morgen; beland ten noorden aan hoofdweg naar Uitenhage, ten zuiden aan Nogaahoogte, ten oosten aan Gouvernementsland van Spekboomskop naar de hoofdweg te Turksvijgenboom, ten westen aan Koppies (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 32. Stuk Kroonland, (op Land) groot omtrent 600 morgen; beland ten noorden aan Gouvernementsgrond van Wittekop tot naar een groote woeste plaats, ten zuiden aan wagenweg naar Uitenhage, ten oosten aan Gouvernements grond van wagenweg, naar Turksvijgenboom, naar een groote woeste plaats, ten westen aan Wittekop (Gouvernementsland) Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 33. Stuk Kroonland (Wittekop), groot omtrent 3,000 morgen, reeds opgemeten; beland ten noorden aan Hoogmoed en groote boschrug, ten zuiden aan Koppies en Varschvlei (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsland (op Land), ten westen aan Sandpoort. Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 34. Stuk Kroonland (Oliphantskop), groot omtrent 3,000 morgen; beland ten noorden aan Malatzleegte, Gouvernementsland en Weltevrede, ten zuiden aan Wittekop en op Land (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsgrond van eene groote woeste plaats, op lands hoek naar Malatzleegtes hoek, ten westen aan Hoogmoed. Aanzoeker, David Keyser.

Perceel 35. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; beland ten noorden aan Haaspoort Bergen, ten zuiden aan Oliphantskop (Gouvernements land), van Weltevredes hoekbaken naar Welvenfonteinspoort, ten westen aan Weltevrede en Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Perceel 36. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; beland ten noorden aan bergen, ten zuiden aan Brakpoort, ten oosten aan Haaspoort, ten westen aan Doornfontein. Applikant, J. C. Combrinck.

Perceel 37. Stuk Kroonland, zijnde gedeelte van Brakpoort groot omtrent 2,000 morgen; beland ten noorden van Graskopspunt naar het hoekbaken van Haaspoort en Hoogmoed, ten zuiden aan Landpoort, ten oosten aan Hoogmoed, ten westen van Driekuilshoek tot Graskopspunt. Applikant Solomon Erasmus.

Perceel 38. Stuk Kroonland, ook een gedeelte van Brakpoort, groot omrtent 600 morgen; belend ten noorden aan Grraskopspunt tot waar den ouden weg zich vereenigt met den weg van Dorsfontein naar Driekuil, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten aan Graskopspunt naar Driekuilshoek, ten westen van waar den ouden weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil naar het baken, de plaatsen met den weg van Wood en Slater scheidende. Applikant, H. Wood.

Perceel 39. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,200 morgen; beland ten noorden van waar de oude weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil tot waar Haywards weg zich vereenigt met Brakpoort en Dorsfonteins weg, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten van waar de oude weg zich vereenigt met den weg van Dorsfontein naar Driekuil tot het baken, den grond van Wood en Slater scheidende, ten westen aan Dorsfontein en Brakpoortweg. Aanzoeker, H. Slater.

Perceel 40. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,800 morgen; belend ten noorden aan Dorsfontein Bergen, ten zuiden aan Hoogmoed en Haaspoort hoekbaken tot waar Haywards weg zich vereenigt met den Brakkoort en Dorsfonteinweg, ten oosten aan Haaspoort en Gouvernements grond (Perceel No. 13), ten westen aan wagenweg van Dorsfontein naar Brakpoort. Aanzoeker, Lukas Erasmus.

Perceel 41. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,500 morgen; beland ten noorden aan Heucrewsberg, ten zuiden aan Losberg, ten oosten aan weg van Dorsfontein naar Brakpoort, ten westen aan Varsfontein. Aanzoeker, Joseph Hayward.

Perceel 42. Stuk Kroonland (Makateeskop), reeds gemeten, groot omtrent 2,200 morgen; beland ten noorden aan Varschfontein, ten zuiden aan Advies en Brakfontein, ten oosten aan Scheerspadt, ten westen aan Zandkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker, Joseph Hayward.

Perceel 43. Stuk gemeten Kroonland (Zandkraal), groot omtrent 1,300 morgen; beland ten noorden aan Varschfontein, ten zuiden aan Brakfontein, ten oosten aan Makateeskop, ten westen aan Gouvernements grond. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 44. Stuk Kroonland (Leenleegte), groot omtrent 2,000 morgen; beland ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden van Grooteleegtesnek naar Witteklip (Brakfontein lijn), ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfontein den weg van Percy naar Wolvekraal kruist. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 45. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; beland ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden aan Wolvekraal, ten oosten aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek den weg van Percy naar Wolvekraal kruist, zoo ver als Grooteleegtesnek, van daar naar Wittekop (Brakfontein lijn), ten westen aan den weg van Schultkraal naar Rietfonteinsnek, van daar naar het hoekbaken van Wolvekraal. Aanzoeker, Gert Deysel.

Perceel 46. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 1,800 morgen (Wolvekraal); beland ten noorden aan Gouvernements land (perceel 45), ten zuiden aan Kleine Waterkloof (Gouvernements land, ten oosten aan Wilgerivier en Brakfontein, en ten westen aan Gouvernements land. Aanzoeker, Gert Deysel.

Perceel 47. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,600 morgen, beland ten noorden aan Piesaarspoort, ten zuiden aan Vaalheuvel, ten oosten aan Palmietfontein en ten westen aan De Poort. Aanzoeker, John Hayward.

Perceel 48. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen (Jakhalsbosch); beland ten noorden aan Piesaarspoort, ten zuiden aan Zoutkloof, ten oosten aan Waaipoort en ten westen aan De Poort en Noordpoort. Aanzoeker, Judy Slabbert.

Perceel 49. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Waaipoort); beland ten noorden aan Piesaarspoort, ten zuiden aan Nauwkloof, ten oosten aan Boven Waaipoort en ten westen aan Jakhalsbosch. Aanzoeker, John Hayward.

Perceel 50. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen (Zoutkloof); beland ten noorden aan Jakhalsbosch ten zuiden aan Varschfontein, ten oosten aan Nauwkloof en ten westen aan Palmietfontein. Aanzoeker, Johannes van Euwijen.

Perceel 51. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Nauwkloof); beland ten noorden aan Zoutkoesnek, ten zuiden aan Dorschfontein, ten oosten aan De Boertje en ten westen aan Zoutkloof. Aanzoeker, L. D. Erasmus.

Perceel 52. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 900 morgen; beland ten noorden aan Brandberg (Gouvernements land,) ten zuiden aan Renekinsplaats ten oosten aan Conradie en ten westen aan Gouvernements land, namelijk: een groote rij beschachtige heuvels. Aanzoeker Andries Renekin.

Perceel 53. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 2,800 morgen (Boortje); beland ten noorden aan Zoutkoesnek, ten zuiden aan Doesfontein, ten oosten aan Haaspoortsnek en ten westen aan Nauwkloof. Aanzoeker, Jeremiah Harps.

Perceel 54. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 500 morgen (Wolvekloof); beland ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land), ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan John Meyburg en ten westen aan Klein Waterkloof (Gouvernements land). Aanzoeker, Jan Meyburg.

Perceel 55. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen (Klein Waterkloof); beland ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land,) ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan Wolvekloof (Gouvernements land) en ten westen aan Senekal's plaats (Rietfontein). Aanzoeker, Joseph Knoetje.

Veldkornetschap Klein Winterhoek.

Perceel 56, groot omtrent 700 morgen, gelegen aan en ten noorden van Haasfontein en Boschfontein. Aanzoeker, G. Vermaak, Senior.

Perceel 57, groot 2,600 morgen, gelegen tusschen de plaats Brakrivier, een publieke uitspanplaats, de Plaats Zoutpansnek en Kroonland, beland ten noorden aan de Winterhoek Bergen. Aanzoeker, D. J. Koekemoer.

Perceel 58. Twee stukken Kroonland, groot omtrent 2,700 morgen, gelegen tusschen Navroesnek, Brakrivier, Stinkfontein en Kroonland, waarvoor aanzoek is gedaan door Vermaak en Jordan. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 59. Twee Stukken Kroonland, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen Kroonlanderijen, aangevraagd door P. J. Vermaak en A. Jonker. Aanzoeker, J. Jonker.

Perceel 60. Stuk Kroonland, groot omtrent 1900 morgen, genaamd Wittepoortje, gelegen tusschen de plaatsen Navroesnek, Barrookraal, en Kroonland, aangevraagd door A. Jonker. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 61. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,300 morgen, gelegen tusschen Warmkaros, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. Jonker. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 62. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, gelegen tusschen No. 61, Warmkaros, Barrookraal, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. H. Conradie. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 63. Stuk Kroonland, groot omtrent 4 600 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Potgieterskraal, Paardepoort, Droogekloof en Kroonland, aangevraagd door Dorflings, en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, G. C. Snijman.

Perceel 64. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,900 morgen, gelegen tusschen Blaauwpoortje, Pekelfontein Perceel 62. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 65. Stuk Kroonland, genaamd Boven Barrekraal, groot omtrent 2,000 morgen; beland ten noorden aan Carry's Uitspan, ten zuiden aan Gouvernementsgrond en Zoetesnek, ten oosten aan Beneden Barrokraal, en ten westen aan Pekelfontein. Aanzoeker, R. Oviel.

Perceel 66. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, genaamd Beneden Barrokraal; beland ten noorden aan Wittepoortje, ten zuiden aan Gouvernementsgrond en Haaspoort, ten oosten aan Haaspoort, en ten westen aan Beneden Barrokraal. Aanzoeker, M. Olekers.

Perceel 67. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Rietfontein; beland ten noorden aan Blauwkrantz (Gouvernementsgrond), ten zuiden aan Zoutpansnek, ten oosten aan Potgieterskraal, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, P. le Roux.

Perceel 68. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,850 morgen, genaamd Blauwkrantz; beland ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, Pelfse.

Perceel 69. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,100 morgen, liggende tusschen Perceelen 64 en 70 en Kroonlanderijen, aangevraagd door D. Marx en Slabbert. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 70. Stuk Kroonland, groot omtrent 900 morgen, beland aan Perceel 69 ten zuiden, en liggende tusschen Pekelfontein, Waaipoort en Kroonland. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel 71. Stuk Kroonland, groot omtrent 500 morgen, gelegen ten zuiden aan J. G. Slabbert. Aanzoeker G. Slabbert.

Perceel 72. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,600 morgen, gelegen tusschen Kleigat, Jakhalskuil en Kroonland. Aanzoeker J. J. Marx.

Perceel 73. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,300 morgen, gelegen tusschen Buffelsfontein, Pretoriuskraal en landerijen aangevraagd door H. Fouche, J. Birch en G. Gouws. Aanzoeker, J. van Jaarsveld.

Perceel 74. Twee stukken Kroonland, groot omtrent 4,100 morgen, gelegen tusschen landerijen aangevraagd door J. J. Wilkens, G. Knoetze en Johs. Nel en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, J. H. Knoetze.

Perceel 75. Stuk Land, groot omtrent 2,750 morgen, genaamd Varsfontein, gelegen tusschen Palmietfontein en Mooimeisjesfontein, ten noorden en aan land aangevraagd door W. J. J. Minie en andere Kroonlanderijen ten zuiden. Aanzoeker, J. S. Gouws.

Perceel 76. Stuk Land, groot omtrent 1,100 morgen, gelegen tusschen de landerijen aangevraagd door J. H. Slabbert, H. Slabbert en Fourie ten noorden en oosten en J. Conradie en D. Marks ten zuiden en westen. Aanzoeker, J. Slabbert.

Perceel 77. Twee stukken Land, groot omtrent 4,500 morgen, genaamd Plaatjeskraal, gelegen ten oosten aan J. Knoetze, en aan land aangevraagd door J. J. Minie. Aanzoekers, G. Knoetze en W. en G. Knoetze en C. Keen.

Perceel 78. Stuk Land, genaamd Blaauwkoppen, groot omtrent 6,600 morgen, liggende tusschen landerijen aangevraagd door de Strijdoms, en de plaats Warmkaros ten noorden en oosten, en landerijen aangevraagd door J. Conradie en de Slabberts ten zuiden en westen. Aanzoeker, S. Fourie.

Digitized by Google

[illegible] Land, [illegible] Koenekraal, groot omtrent [illegible] morgen, liggende ten westen aan land aangevraagd door Van Tonder, beginnende aan de groote Wetgatboom, staande nabij den weg van Beaufort naar Uitenhage. Aanzoeker, Kukie en Zoon.

Perceel 80. Stuk Land, groot omtrent 8,000 tot 9,000 morgen, rondom de plaats Brakrivierswagendrift, en hebbende ten westen Kroonlanderijen aangevraagd door G. Slabbert en de plaats van Jurrie Gouws, ten zuiden Kleinwolvefontein en ten oosten Nieuwefontein. Aanzoeker, P. [illegible]

[illegible] Land, genaamd Blaauwboschkraal, groot omtrent [illegible] morgen, liggende tusschen Doornlaagte en Champhersport aan het noorden en oosten en Kroonland en Klipgat ten zuiden en westen. Aanzoeker H. C. Wilken.

Perceel 82. Stuk Land, genaamd Klipgat, groot omtrent 3,300 morgen, liggende ten zuidwesten van Uitgat en Blaauwboschkuil. Aanzoeker, M. Van Tonder.

Perceel 83. Stuk Land, genaamd Doornlaagte, groot omtrent [illegible] morgen, liggende tusschen Witgat, Blaauwboschkuil en ongebruikt Kroonland. Aanzoeker, Johan Wil[illegible]

[illegible] Land, groot omtrent 6,000 morgen, liggende [illegible] en noordwesten van Buffelsfontein, van G. S. Gouws, en hebbende ten noordwesten de landerijen aangevraagd door Van Jaarsveld en M. Slabbert en Buffelsfontein van Van Jaarsveld en ten zuidwesten Kroonland. Aanzoeker, S. G. Gouws.

Perceel 86. Stuk Land, groot omtrent 1,800 morgen, belend ten noorden aan Krugerskraal, en den weg van Port Elizabeth naar Beaufort West, ten zuidoosten en westen Gouvernementsland. Aanzoeker, C. Lee.

Veldkornetschap Rietrivier.

Perceel 86. Twee stukken Kroonland, groot te zamen omtrent 3,400 morgen, liggende tusschen Driekoppen, Rietgat, Driekopsvlei en ander Kroonland. Aanzoeker, F. Grieff.

Perceel 87. Stuk Kroonland, groot omtrent 4,500 morgen, (buiten een uitspan van omtrent 800 morgen), zich uitstrekkende van het land aangevraagd door J. H. Slabbert ten noorden tot voorbij de doorsnijding van den Graaff-Reinet schen weg en den periodieken stroom ten zuiden. Dit perceel ligt tusschen de landerijen aangevraagd door J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff en H. Oelfse en ander Kroonland. Aanzoeker, J. Grieff.

Perceel 88. Stuk Land, genaamd Varschkraal, groot omtrent 2,800 morgen, liggende tusschen Rietgat, eene publieke uitspan, de plaats Brakfontein en landerijen, aangevraagd door J. en F. Grieff en ander Kroonland. Aanzoeker, H. Oelfse.

Perceel 89. Stuk Land, genaamd Blaauwkrans, groot omtrent [illegible] morgen, liggende tusschen de Uitspan Vischkraal, Brakrivier, de uitspan Stinkfontein, Rietfontein, eene uitspan reserve, en Kroonlanderijen aan het zuiden en westen. Aanzoeker, P. Oresse.

Perceel 90. Stuk Land, genaamd Kalkfontein, groot omtrent 3,500 morgen, liggende tusschen Welbevonden en land aangevraagd door de eigenaars van Gannavlakte en door F. Grieff en Kroonland aan het noorden en zuiden. Aanzoeker J. Grieff.

Perceel 91. Stuk Land, genaamd Harefield, groot omtrent 3,900 morgen, liggende tusschen de plaatsen Ebenezer, Welgevonden, en Providence ten zuiden en westen, en Kroonlanderijen ten noorden en oosten. Aanzoeker, W. Nash.

Perceel [illegible] Land, genaamd Montebello, groot omtrent 2,200 morgen, liggende tusschen de plaatsen Biesjesfontein, Solferino, Providence en Kroonlanderijen. Aanzoeker, Jas. Nash.

Perceel 93. Stuk Land, genaamd Martijsford, groot omtrent 4,000 morgen, gelegen tusschen land aangevraagd door S. B. Hobson, en de Plaatsen Ebenezer en Welbevonden, ten noorden, en de Plaatsen Klipgat en Slangollen en Kroonland ten noorden en zuiden. Aanzoeker. ———

Perceel 94. Omtrent 1,500 morgen, belend ten zuiden aan Ebenezer, ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan gedeelte van de plaats Harefield en ten westen aan een gedeelte van Lieuwpardskop. Aanzoeker, S. B. Hobson.

Perceel 95. Stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten zuidoosten aan de plaats Carijsbrook, en ten noordwesten en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

Perceel [illegible] Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten noordwesten aan Careijsbrook, ten noorden, zuiden en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

De Pachters van een of meer dezer Perceelen zullen geen regt hebben vergoeding te vorderen voor uitgaven die zij mogten beloopen in het daarstellen van gebouwen of andere verbeteringen.

Voorwa[illegible] Kontant op den dag der Verpachting.

Condition[illegible] bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te ver[illegible]

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uiten[illegible] Maart, 1869.

AF[illegible]LING HOPE TOWN.

Verpachting [illegible] Onopgemeten Woeste Kroonlanden.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Civiele Commissaris van Hope Town behoorlijk geauthoriseerd door Zijne Excellentie den Gouverneur, bij Publieke Veiling voor zijn Kantoor te Hope Town, op Zaturdag, den [illegible]den Mei, 1869, 's voormiddags, ten 10 ure, Verpachting voor één jaar zal houden van de ondergemelde stukken Onopgemeten Woeste Kroonland, in deze Afdeeling, namelijk :—

1. Vlugtpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, liggende tusschen Pienaarspan, Britskraal en Blikpan.
2. Zandpan, Veldkornetschap De Hoop.
3. Roodepan, Veldkornetschap Zuid Middenveld.
4. Kraaifontein, Veldkornetschap De Hoop, belend [illegible] westen aan de Oranjerivier.
5. Jagtpan, Veldkornetschap De Hoop.
6. Bakovenpan, Veldkornetschap Noord Middenveld, belend ten noorden aan Elandsdraai, ten zuiden aan [illegible]pan, ten [illegible] aan Klippiespan, ten oosten aan [illegible] Doorns.
7. Stuk Grond [illegible] aan No. 6, Veldkornetschap Noord Middenveld, belend ten noorden aan Elandsdraai zuiden aan Stofpan, ten westen aan Klippiespan, ten oosten aan Audley en Pretoriusdam.
8. Vogelstruisbosi, Veldkornetschap Beervlei, belend [illegible] noorden aan Diepfontein, ten zuiden en oosten aan Gouvernements grond, ten westen aan Brakrivier.
9. Stuk Grond, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Tweelingspan, ten westen aan John Johnson's Kop, ten noorden aan Diepfontein, ten zuiden aan Blaauwput.
10. Stuk Grond, Veldkornetschap Beervlei, belend noorden aan Langedam, ten zuiden aan Platkuil, ten westen aan Roodedam, ten oosten aan Gouvernements grond (Brilkop, verpacht).
11. Hartebeesthoek, Veldkornetschap Hope Town, belend ten noorden aan Stads landerijen, ten zuiden aan Kafferdam, ten oosten aan Elandskloof en Beisjeslaagte.
12. Joolmansdam, Veldkornetschap De Hoop, belend ten zuidwesten aan Kalkdam, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
13. Zetkop, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Brandfontein, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
14. Nooitgedacht, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zoutpansfontein, ten zuiden, westen en oosten aan Gouvernementsgrond.
15. Siegeldam, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noordwesten aan Driekop, ten zuiden aan Kranspan, ten oosten aan Kameeldam.
16. Phelandsput, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
17. Phelandskloof, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten oosten aan Phelandsput, ten westen aan Zwemkuil, ten zuiden aan Gouvernementsgrond.
18. Brakpan, Veldkornetschap Beervlei, belend ten noorden aan Witteput, ten westen aan Viguletskuil, ten oosten aan Rietput, ten zuiden aan Valsdam.
19. Driehoekpan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zoutpan, ten oosten aan Schefferspan, andere kanten aan Gouvernementsgrond.
20. Kalkpan, Veldkornetschap Zuid Middenveld, belend ten noorden aan Snijmansdam, ten zuiden aan Blikpan, ten oosten aan Paardeput, ten westen aan Britskraal.
21. Middelplaats, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zuurgat, ten zuiden aan Snowsdam, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
22. Valspan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan Zandfontein, ten westen aan Brakkies, ten oosten aan Welgevonden, ten zuiden aan Kroonland.
23. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, grenzende aan Valspan.
24. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap Rhenosterberg, belend ten noorden aan Baartmanskoppies, ten westen aan Houtkraal, ten zuiden aan Strijddam.
25. Stuk Gouvernementsgrond, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Welgevonden, ten noorden aan Blaauwkop, ten westen en zuiden aan Gouvernementsgrond.
26. Kalkkuil, Veldkornetschap De Hoop, belend aan alle kanten aan Gouvernementsgrond.
27. Doppersdam, Veldkornetschap Zuid Middenveld, belend ten westen aan Britskraal, ten noorden aan Elandsberg en Winterhoek, ten oosten aan Snijmansdam.
28. Dauthsdam, Veldkornetschap Rhenosterberg, belend ten noorden aan Karreeboschpan, ten oosten aan Paardeput, ten zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
29. Bokkiespan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Holpan, ten noorden aan Graspan, ten zuiden aan Verlatendam, ten westen aan Uitlaghtigepan.
30. Zwemkuil, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen aan Remhoogte, ten oosten aan Vigilantsput, ten zuiden aan Kroonlanderijen.
31. Kalkkrantz, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten westen, oosten en zuiden aan Kroonlanderijen.
32. Gannapan, Veldkornetschap De Hoop, belend ten oosten aan Zoutpansfontein, ten noorden, zuiden en westen aan Kroonlanderijen.
33. Karreekloof, Veldkornetschap De Hoop, belend ten noorden aan de Oranjerivier, ten zuiden aan annex Brakfontein, ten oosten en westen aan Kroonlanderijen.
34. Stuk Grond, Veldkornetschap Rhenosterberg, liggende tusschen Pienaarskloof en De Kalk.
35. Stuk Grond, Veldkornetschap Zuid Midden veld liggende tusschen Limietspop, Steenbokvlakte en Blaauwboschdam.

De volgende zijn de konditien waarvoor de Landerijen zullen worden Verpacht.

1. Elk Pacht zal worden toegeslagen aan den hoogst biedende zonder eenigerlei voorbehoud.
2. Betaling, Kontant op den dag der Verpachting.
3. Er zal geen vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen van welken aard ook door den Pachter op de gepachte Landerijen aangebragt.
4. Landmeters werkzaam in deze Afdeeling, zullen met hunne adsistenten en dienstboden ten allen tijde het regt hebben deze Landerijen te occuperen voor de uitoefening van hun vak; zij zullen gebruik mogen maken van het daarop zich bevindende water, zoo voor zich zelven als voor het vee, gebezigd voor hun transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en zij zullen het genoemd vee daarop vrijelijk mogen laten grazen.
5. Het regt van mijn graven en zoeken naar artsen metalen, delfstoffen of kostbare steenen blijft voorbehouden aan de Regering en de personen daartoe gemagtigd.
6. De Civiele Commissaris neemt niet op zich, bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verpachting worden gegeven, en de pachters zullen alsdan de kans moeten staan, hunne grensscheidingen te vinden.
7. Het regt van [illegible] voor het publiek [illegible]

[illegible] BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, [illegible]
Hope Town, 4 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

DE Stemgeregtigden in en voor Distrikt No. 1, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van FRANS ADRIAAN SWEMMER, die afgetreden is.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 11den dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 28 April, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 1, nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Queen's Town voornemens is, in deszelfs gewone vergadering op Donderdag, den 3den Junij aanst., 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Queen's Town, eene zoodanige Belasting in het Pond Sterling om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen als de gezegde Raad noodig zal oordeelen voor de dienst van Wet No. 9, 1858.

Op last van den Raad,
A. N. ELLA, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Queen's Town, 21 April, 1869.

KENNISGEVING.

SPECIAAL ENTREPOT.

AANGEZIEN de Heeren TAYLOR, KEMP, & Co., te Port Elizabeth, het hierondergemelde Pakhuis ter goedkeuring gesubmitteerd hebben voor de berging van Parafine olie in Entrepôt, namelijk :—

Een Pakhuis, genaamd Salmond's, bestaande uit eene beneden en eene bovenverdieping, met gegalvaniseerd ijzeren dak, en staande in de Grace-street, nabij de Victoriakade

Wordt bij deze kennis gegeven, dat ik op gezag van Ordonnantie No. 6, van 1853, de bovengemelde Bergplaats goedgekeurd heb en thans erken als een Pakhuis speciaal voor de vrije berging en verzekering van bovengenoemd artikel, ingevoerd zonder betaling van Regten, bij de eerste aangifte daarvan.

Gegeven onder mijne hand, aan het Kantoor van Inkomende Regten, te Kaapstad, den 3den Mei, 1869.

R. GRAHAM, Ontvanger.

GEWIJZIGDE KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Port Elisabeth.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ingevolge de bepalingen van Wet No. 9, van 1858, en Wet No. 10, van 1864, de Afdeelingsraad van Port Elizabeth op heden op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen eene Belasting van een halve Penny (½d.) per Pond Sterling heeft gelegd, twee derden waarvan besteed zullen worden voor de Hoofdwegen en een derde aan de Afdeelingswegen. Deze Belasting zal vervallen en ten Kantore van den Ontvanger (den Heer D'URBAN DYASON) te Port Elizabeth, betaalbaar zijn op Donderdag, den 10den dag van Junij, 1869.

ALBERT DU TOIT, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Port Elizabeth, 27 April, 1869.

KENNISGEVING.—BATHURST.

ERFPACHT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat aan de verschillende Eigenaars van Plaatsen in deze Afdeeling, wordt verzocht, de verschuldigde Erfpachtgelden voor het jaar 1868, aan den Civielen Commissaris te betalen voor den 15den Mei aanst., na welken datum maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

Er zal geene verdere waarschuwing gegeven worden.

CHAS. BARBER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bathurst, 5 April, 1869.

BEAUFORT WEST.—KENNISGEVING

HAVELOOS KIND.

ZEKERE Hottentotsche Knaap, zich noemende JAN VOGEL, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader en Moeder beiden dood zijn.—Hierbij geschiedt kennisgeving, dat niet opgevorderd wordende binnen zes [illegible] van af dagteekening dezer, hij zal worden in dienst gesteld naar voorschrift van Wet No. 15, van 1856.

[illegible], Res. Magistraat.

Resident Magistraats Kantoor,
Beaufort West, 26 April, 18[illegible].

[illegible]

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het hierondervermelde [illegible] zullen worden verkocht te Hoopstad, op den 26sten dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost :—

1 zwart Ruinpaard, kol, twee witte [illegible]; 1 bruin Ruinpaard, kol, twee achterpooten wit, 6 [illegible] oud.

[illegible]

Pienaarspan Schut, [illegible] Hoopstad,
26 April, 1869.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ANDRIES BERNARDUS DU TOIT, van Botrivier, Afdeeling Caledon, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Caledon; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 14den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 21sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE FREDERICK DU PREEZ, van Cango, Afdeeling Oudtshoorn, Boer en Wagenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 18den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 25sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JACOBUS CORNELIS ADOLPH CORDIER, van het Distrikt Riversdale,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Riversdale, op Vrijdag, den 18den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Publieke Verkooping.

In den Intestato Boedel van wijlen JACOBUS JOHANNES BASSON, van Malmesbury.

OP DONDERDAG,
DEN 13 MEI AANST.,

ZULLEN op de Plaats zelve, in de Stad Malmesbury, voor rekening van bovengemelden Boedel worden verkocht;

1. Zeker HALF PART of AANDEEL in ERF No. 8, ten Zuidoosten van de Kerk, met een hecht Gebouw op hetzelve.

2. Zekere TWEE ERVEN of PERCEELEN GROND, gemerkt Nos. 60 en 61, van het Eigendoms Land vergund aan de Municipaliteit van Malmesbury, met een bijkans voltooide Gebouw op hetzelve.

A. H. MOORREES, Exec. Datief.

Malmesbury, 4 Mei, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WIJBRAND ELIAS THUIJSMA, Boer, wonende te Darling, Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengenoemden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, } Gez.
D. E. P. HAUPT, } Curatoren.

7 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MARKS en ELSNER.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde eene schikking goed te keuren en te bekrachtigen, tusschen de Curatoren en de Crediteuren in dezen Boedel en de Heeren CHARLES OPPENHEIMER & COMPANY te Londen, aangegaan ten opzigte der in het Hoog Geregtshof aanhangige aktie.

JOHN T. EUSTACE,
GEO. B. CHRISTIAN,
H. HEAD.

Kaapstad, 26 April, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

3 Cottages te Nieuwland.

In den Boedel van wijlen FAGARDIEN.

DE HEER J. R. MOORE zal de bovengenoemde COTTAGES verkoopen

OP HEDEN, VRIJDAG, 7 MEI,
Met Liberaal Bonus.

W. E. MOORE, Executeur.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MICHAEL WHILAN, in leven wonende te King William's Town.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Heer T. H. GIDDY te King William's Town, binnen zes weken na dagteekening dezes.

T. H. GIDDY, q.q. Exec. Test.

King William's Town, 29 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer NICOLAAS JANSSEN, van Stellenbosch,

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eersten Ondergeteekende, aan zijne woning, te Stellenbosch, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. O. HAGER, } Executeuren
J. A. COMBRINCK, } Test.

SCHUTBERIGT.

Afdeelingsraad van Swellendam.

AANGEHOUDEN in het Schut te Tradouw over den gecorloofden tijd, een oud velbloed blaauwgrijze Exelruin met witten pens en gedeeltelijk witten bek en zwarte streep over de schouders. Dezelve zal op den 15den Mei, aanst. worden verkocht, indien niet te voren gelost.

A. J. VAN COLLER, Schutmeester.

Tradouw, 1 Mei, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

EEN vaalkleurige Exelhengst, is gedurende de laatste twee maanden rondloopende op mijne plaats Vingerfontein, hij heeft twee zwarte strepen loopende over de schouderbladen, gelen bek en geene andere merken. Niet binnen zes weken na de dagteekening der publicatie dezes opgevorderd zijnde, zal dezelve worden verkocht tot dekking der kosten.

ANDRIES GERHARDUS BESTER,
Vingerfontein, Afdeeling Victoria West,
28 April, 1869.

GRENS HANDELS EN LANDBOUW BANK.

INGEVOLGE eene Rekwisitie de handteekening dragende van acht-en-twintig Aandeelhouders in bovengenoemde Bank of hunne gekwalificeerde Agenten, en den wensch uitdrukkende, dat tegen den 26sten dag van Mei aanst., door de Direktie der Bank eene vergadering zal worden belegd, voor het verkiezen van twee Auditeuren voor de gezegde Bank ingevolge de bepalingen der Bankakte;—Zeo wordt hierbij kennis gegeven, dat op de alreeds geadverteerde vergadering, die gehouden zal worden op den gezegden 26sten Mei aanst., om te beslissen over het opvragen eener storting van de Aandeelhouders, het raadzame der aanstelling van twee Auditeuren, de aan hen op te leggen verpligtingen en de geldigheid der Rekwisitie aan de overweging en beslissing der op die vergadering tegenwoordig zijnde Aandeelhouders zal worden voorgelegd.

Op last van de Direktie,
W. H. CRAVEN, Bestuurder.

Port Elizabeth Brand en Zee Assurantie Maatschappij.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

EENE Speciale Algemeene Bijeenkomst zal worden gehouden aan het Kantoor der Maatschappij, Mainstreet, Port Elizabeth,

Op Woensdag, den 9den Junij, 1869,
TEN 12 URE,

Ten einde een Direkteur te verkiezen in de plaats van den Heer H. B. DEARE, die bedankt heeft, en van den Heer JOSEPH GRAHAM, die over den tijd van Port Elizabeth afwezig is.

De Heer F. D. DEARE en de Heer W. HUME zijn behoorlijk genomineerd om de vakaturen aan te vullen.

Op last van de Direktie,
JOHN HURRY, Secretaris.

Port Elizabeth, 30 April, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag den 2den Mei, door den Wel-Eerw. Heer S. P. HEINE, D.D.—Een zoon van den Heer Johannes Brink, met name William Johannes. Een zoon van den Heer Michiel Johannes Woudberg, met name Petrus Salomon.

Overleden.

April 27.—Jeanne Albertina Maria, dochter van den Wel-Ed. Heer Carl Wilhelm Thalman Biccard, M.D., oud 2 jaren en 5 maanden. 30.—Mejufv. Sarah Johanna Borgström, Echtgenoote van den Heer James Thomas Owen Long, oud 35 jaren en 2 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping
VAN
TWEE COTTAGES,
Te Nieuwland,
NABIJ DE FONTEIN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE ROLFF WHITE en DANIEL JENNINGS.

Op Vrijdag, den 7 dezer,

ZULLEN ter plaatse zelve worden verkocht, TWEE NETTE WELINGERIGTE COTTAGES, met gerimpeld IJzeren Daken, ieder bevattende drie Kamers, gelegen nabij de Nieuwlandsche Fontein.

Er zal Bonus gegeven worden.

De Verkooping begint om 11 ure.

G. W. STEIJTLER, Kenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 1 Mei, 1869.

J. R. MOORE, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS FRANCIS DU TOIT, te Stellenbosch, Togtganger.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen over het aanbod gedaan door den Heer O. J. BOSMAN om 4s. per Pond Sterling te betalen op de vordering die hij aan gezegden Boedel schuldig is.

J. F. G. PIETERSEN, Kenig Curator.

Kaapstad, 28 Mei, 1869.

No. 4,119

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MAY 11, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I have declared, in manner and form as by law required, the names of the Members of the Legislative Council of this Colony: And whereas it is now competent to proceed to the election of members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 10th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 11th day of May next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those lately appointed to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 5th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 28, dated the 5th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town, and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town: And whereas it appears to me to be expedient that the said Court should be held at some place other than that fixed by my said Proclamation:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that the said Court for the nomination of Members of Assembly for the said Electoral Divisions shall be held in the building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, instead and place of the Court-room of the Resident Magistrate of Cape Town as proclaimed by my said Proclamation No. 28 of the 5th instant.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 19th day of April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 34, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of April, 1869, viz.:—

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1869.

Robert Torbet, Springbokfontein.
Servaas van Niekerk, do.
Bernard Malone, Erven 15, 16, 17, do.
Nicholson and Shaw, Erven No. 91, do.

Retail Shop Licence, to expire 31st December, 1869.

Francis Bernard Fielding, Ougrabees.

Game Licence, to expire 31st December, 1869.

William Harvey, Spectakel.

GEO. A. REYNOLDS,
Distributor.

Stamp Office, Namaqualand, 1st May 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if in any of the Electoral Divisions hereinunder named a Poll shall be demanded and take place:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the following Electoral Divisions respectively, that is to say:—

In the Electoral Division of Namaqualand:

George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. von Slicht
J. R. Todd.

In the Electoral Division of Swellendam:

Gilbert J. Smith.

In the Electoral Division of Somerset:

J. Callanan.

In the Electoral Division of Richmond:

Cornelis Servaas Eckard.

In the Electoral Division of Clanwilliam:

The Assistant Field-cornet of the Ward Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt, jun.
N. A. de Vries.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 3rd day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 38, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 130, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th May, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 97, of the 2nd ultimo, in which it was notified that certain pieces of Crown Land, situated in the Divisions of King William's Town and East London would be offered for Lease on Wednesday, the 19th inst., His Excellency the Governor directs it to be notified that the following Lot, situated in the Division of King William's Town, has been withdrawn from the list of lands to be offered for Lease on the day specified, viz.:—

Let No. 619. A Piece of Ground, situate in the Division of King William's Town, Field-cornetcy No. 15, being Farm No. 333, in extent 1152 morgen 300 square roods (3,439 acres); bounded north-east by the Kei River, south by the Komgha River, a stream, and Farm No. 220, west and north by the Kubusi River.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, from time to time, with the sanction of the Governor, published in a Proclamation to be by him issued in that behalf, abolish or remove any Toll-bars erected and established by such Divisional Council, in conformity with the provisions of the said Act, No. 9 of 1858: And whereas the Divisional Council of Queen's Town has, in accordance with the provisions of the aforesaid Act, applied to me to remove the Toll-bar at Thomas River Drift, established by Proclamation No. 48, dated the 25th day of July, 1862, on the Divisional Road described by Proclamation No. 69, dated the 5th day of October, 1861, to a position more convenient for the collection of the Tolls or Rates specified in the Schedule to the aforesaid Proclamation, No. 48 of 1862:

Now, therefore, by virtue of the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known that from and after the 16th inst., the Toll-gate or Bar hitherto placed at Thomas River Drift shall be removed to and established at Toise River Drift, on the line of road aforesaid; and that the Tolls or Rates hitherto payable at Thomas River Drift, and specified in the accompanying Schedule, will be demanded at Toise River Drift by the said Divisional Council of Queen's Town, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of every wagon or cart drawn by any animals which may pass through the said Gate or Bar, by the person in charge of the same: Provided, always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve of the next succeeding night, shall be demanded for or in respect of the same vehicle or animals for passing or repassing through the said Gate.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 3rd day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE,

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 37, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

Upon each wheel of every four-wheeled vehicle, *not* provided with a wooden or iron shoe not less than 8 inches broad ...	£0	0	4
Upon each wheel of every other vehicle ...	0	0	3
Upon every animal employed in drawing a vehicle	0	0	1
Upon every animal (except those below specified) not employed in drawing a vehicle	0	0	2
Upon every sheep, swine, or goat	0	0	0½

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, BEAUFORT WEST.

WITH reference to my Notice, dated 25th March, ultimo, and in conformity with Section No. 25 of the Divisional Councils Act No. 4 of 1865, notice is hereby given that the undermentioned Gentlemen being the only Persons nominated as Members to fill the vacancies in the Divisional Council of Beaufort West, no Poll was necessary. They are therefore declared duly elected for those Districts put opposite their names; and Messrs. HENRY JACKSON and FREDERICK TOWNSEND, are hereby informed, that the next Meeting of the Divisional Council will be held on Wednesday, the 5th proximo.

District No. 1.—FREDERICK TOWNSEND, Esq.
" " 4.—HENRY JACKSON, Esq.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort,
3rd May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bedford during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences.

George Palmer, Sen., at Bedford
Anthony W. Paradise, at do.
John Kielly, at Fish River Randt
William Keen, at Goba Drift
Edward Frisby, at Daggaboer's Nek.

T. PHILPOTT, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Beaufort, 30th April, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll in the Electoral Divisions of Cape Town and Worcester, at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if a Poll shall be demanded and take place in those Electoral Divisions, or either of them:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the Electoral Divisions beforenamed, that is to say:

In the Electoral Division of Cape Town:

William Thomas Clarke Thwaits
Gordon William Alexander Cloete.

In the Electoral Division of Worcester:

The Clerk of the Civil Commissioner of Tulbagh, or the Officer for the time being acting as such.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 39, 1869.

MURRAYSBURG.—LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of April, 1869:—

Licences to sell Wines, &c., by retail (£30), *to expire 31st March*, 1870.

Thomas York, at Murraysburg
Charles Bound, do.
Michael Davis, do.

Licence to sell Wines, &c., by retail (£10), *to expire 31st March*, 1870.

William Henry Evett, at Zuur Poort.

Licences to sell Wines, &c., by retail, not to be consumed on the Premises (£30), *to expire 31st March*, 1870.

Solomon Tets, at Murraysburg
Jacobus François Naudé, do.

Hawker's Licence (£1 10*s.*), *to expire 31st December*, 1869.

Abraham B. de Villiers, of the Paarl.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg,
1st May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Stamped Licences issued out of the Office of the Distributor of Stamps at Beaufort West during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences.

April 2. Herbert Willman, Bottle Store, Beaufort.
" 3. William Hulme, Hotel and Tap, do.
" " Carolina Krummeck, Hotel and Tap, do.
" " J. J. Fitzpatrick, Canteen, do.
" " Richard Marcus, Bottle Store, do.
" " C. J. M. van der Spuy, Bottle Store, do.

The above Licences to expire on the 31st March, 1870.

Butcher's Licence.

April 6. J. A. F. Swanepoel, Beaufort.

Retail Shop Licence.

April 17. James Burnside Lawson, Beaufort.

Hawker's Licence (for 2 Vehicles).

April 23. Jacobus Petrus Viljoen, Worcester.

(for 1 Vehicle).

April 26. James Burnside Lawson, Beaufort.

JOHN WYLDE, Dist. of Stamps.

Beaufort West, 3rd May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 14th May next, at 10 o'clock a.m., for the painting, with two coats of Paint (Whitelead), of the Bridge across the Berg River; and also for tarring the lower part thereof. The work to be performed to the satisfaction of the Council before any payment is made.

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
19th April, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 107, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th April, 1869.

IN terms of Act No. 19, 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of the Division, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of limiting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period fixed by the Act (twenty-one years) in every case in which a fair yearly rent is offered.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld.

Lot No. 508. A piece of ground, situate as above, being Lot A, Lower Pampoen Poort, in extent 8,509 morgen 307 square roods; bounded north and north-east by Steenrots, south-east by Lot D of Pampoenpoort, south-west by Lot B Upper Pampoenpoort, and north-west by Lot C, Pampoenpoort.

Improvements, consisting of small house, valued at £79 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s.; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot No. 509. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B, Upper Pampoenpoort, in extent 8,460 morgen 274 square roods; bounded north-east by Lower Pampoenpoort, east by Lot E, Pampoenpoort, south by Spangersfontein and by Lot F, and west by Bakoven and by Lot C.

Improvements, consisting of two dwelling houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.;—£439 17s. 7d.

Lot No. 510. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C, Pampoenpoort, in extent 3,607 morgen 146 square roods; bounded east by Lower and Upper Pampoenpoort and by Bakoven, south-west by Riet River, and north-west by Beyersfontein.

Improvements, a dam, valued at £64 4s. 7d.

Lot No. 511. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D, Pampoenpoort, in extent 351 morgen 490 square roods; bounded north-west by Lower Pampoenpoort, south-east by Marthas Put, and south by Lot E, Pampoenpoort.

Lot No. 512. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot E, Pampoenpoort, in extent 696 morgen 325 square roods; bounded north by Lot D, Pampoenpoort, east by Marthas Put, south by Spangersfontein, and west by Upper Pampoenpoort.

Lot No. 513. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot F, Pampoenpoort, in extent 3,708 morgen 593 square roods; bounded north by Upper Pampoenpoort, east by Spangersfontein, south-east by Lot G of Pompoenpoort, and west by Kivietsvlugtkraal

Lot No. 514. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot G, Pampoenpoort, in extent 3,847 morgen 568 square roods; bounded north-west by Lot F, Pampoenpoort, east by Spangersfontein, and south-west by Hartebeestfontein.

The Lands will be offered for Lease first in separate Lots, as above, and afterwards in one Lot.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Clanwilliam during the month of April, 1869:—

Hawker's Licence (1 Vehicle).

J. D. de Villiers, Paarl.

Retail Wine and Spirit Licences.

J. Calf, Hotel, Clanwilliam.
C. Fortuin, Canteen, do.
Hendk. Hendrikse, do. do.

J. CAMBIER FAURE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Clanwilliam,
3rd May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that two Coloured Lads, aged 7 and 5 years, respectively, have been left in a state of destitution at the Farm of Mr. STRYDOM, residing at Rooiberg, in this Division. Unless they are claimed within one month from this date, they will be apprenticed according to law.

Their Father, ABRAHAM PIETERSE, left Rooiberg about a year ago for Oliphants River, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
21st April, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ROBERT MERNT RYNG FIELDING, Justice of the Peace and Special Magistrate at Middeldrift, upon the oath of SWANI, a Policeman, that MAGEGESI, a Kafir, of the Chief Kama's Tribe, undergoing a preliminary examination on the charge of Theft, did, on or about the 13th April, 1869, effect his escape from the Middeldrift Lock-up:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said MAGEGESI, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Middeldrift, the 22nd day of April, 1869.

R. FIELDING, J.P.,
Special Magistrate.

Description of MAGEGESI:—

A Kafir of Kama's Tribe, and Sitatu Clan, about 29 years of age, 5 feet 2 inches in height, marked by small-pox, long hair; was not dressed, having only his blanket when he absconded.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Officers.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against MAGEGESI, of Kama's Location, that he did, in the month of September, 1868, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MAGEGESI, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Middeldrift, this 22nd day of April, 1869.

R. FIELDING, J.P., Special Magistrate.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against ANTJE HOEZAAR, of the Achterveld, that she did, on the 27th day of January, 1869, commit the crime of being accessary to the murder of one CASPER JACOB KRUGER:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ANTJE HOEZAAR, or cause her to be apprehended and brought her before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Calvinia, this 14th day of April, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

Description unknown; but she was last seen at "De Krnis," on the Hartebeest River.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributer of Stamps at George during the month of April, 1869.

Auctioneer's Licence, to expire on the 31st December, 1869.

G. W. B. Wehmeyer, Wolvekraal.

Shop Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Gustaaf Heese, Avontuur
David Beckett, The Vlagt.

Butchers' Licences, to expire on the 31st December, 1869.

H. O. A. Meyer, George
George Edmeades, Pampoenkraal.

Game Licences.

Justus Meyer, George
James Richardson, Schoeonberg
Benjamin Bland, George
April Boezak, Schoonberg
Jacob Apollos.

HENRY S. M. HAM,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, George, 3rd May, 1869.

LEASE OF CROWN LANDS, HOPE TOWN.

RITTLEMAGO, Lot 583.

IN terms of the provisions of Section No. 1 of Act 4, 1867, notice is hereby given that Tenders for the hire, for *one year*, of the Crown Farm "Rittelmago" will be received by the Civil Commissioner, at his Office, at Hope Town, until Tuesday, the 18th May next, at 12 o'clock noon.

No compensation for improvements upon the said Farm during the term of the Lease will be allowed.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
23rd March, 1869

2

NOTICE.

LIST of Letters remaining Unclaimed in the Post Office, Port Elizabeth, on the 1st of May, 1869:—

Ackerman, A.
Adam, J.
Arherst, W.
Adams, W.
Bowie, D.
Beamish, C.
Beany, Mrs. E.
Brown, H.
Boult, Sydney
Clare, A.
Chilhed, H.
Carsdoff, G.
Colne, H.
Corbett, J.
Crouse, J.
Coyle, N.
Cooper, Samuel
Croeker, Thos.
Devin, Jacob
Droes, Hy.
Fanner, A. N.
Flemming, J.
Fisher, J.
Farnham, J.
Fleetwood, J.
Giddy, D. C.
Gamble, F.
Gunn, J.
Groenbaum, J.
Goldenbolt, Jacob
Girdwood, Rev.
Harris, Mrs.
Hope, Miss Ann
Heff, D.
Hegans, Miss E.
Hoggins, Mr.
Hutt, J.
Henly, R.
Hawood, Wm.
Inglis, H.
Johnson, J.
Jacobs, Mrs.
Jorssan, Widow
Jackson, R. W.
Jardine, W
Kock, C.
Koonis, L.
Kinsley, Miss
King, T. W.
Lane, J. W.
Lauson, J. B.
Lewis, Isaac
Lepler, J.
Lahner, Mr.
Lugan, P. C. Morno
Morsh, C. J.
Mitchell, Mrs. C. F.
McDonald, J. R.
Mooney, J.
Mann, M. H.
Morrison Brothers, Messrs.
McCunne, Samuel
O'Brien, C.
O'Shaughnessy, M.
Ponton, Mrs. J.
Powell, W.
Robertson, A. G.
Rospelun, G. R.
Robinson, James
Radier, Mr.
Smith, Geo.
Suppra, J.
Strongbol, L.
Speermer, Miss
Scanlan, T. C.
Sanderson, Mrs.
Trantman, C.
Thomson, A. D.
Tiedsby, Randall
Uitman, Miss K.
Vistie, E. L.
Whitmore, C.
Whall, E.
Walford, E. J.
Wilson, Miss E.
Warner, Mrs.
Webber, W.
Wright, W.

Ship's Letters.

Connor, P., *Queen of the Bay.*
Chaple, Capt., *E. B. Phillips.*
King, E., *Queen of the Bay.*
Ellis, J., *Natal.*
Hart, R., *Queen of the Bay*
Sullivan, Capt., *Flying Scud.*
Robertson, J., *Flying Scud.*
Spanolder, P. F., *Indian Ocean.*

Letters for Malays and Fingoes.

Abdolah, Avalie
Abdolah, Varot
Ehrhard, J. J.
Mausag, Nakeba
Rugman, F.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
1st May, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Cradock, duly authorised thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Saturday, the 22nd May, 1869, the Lease for one year from that date of the following pieces of Unsurveyed Crown Lands, situate in the division of Cradock, viz:—

1. A Piece of Crown Land adjoining the Farm Doornfontein, in the Ward Agter Sneeuwberg, in extent about 330 morgen.
2. A Piece of Land adjoining the Farm Gaarstlands Kloof, the property of J. Voster, about 700 morgen.
3. Land occupied by Johannes van Heerden, adjoining the Farm Baviaans Krantz, about 500 morgen.
4. Land adjoining De Aap, occupied by Theunis Krugel, about 1,560 morgen.
5. Land adjoining the Farm Paarde Kraal, of Daniel Hennings, about 1,200 morgen.
6. A Piece of Land adjoining the Farm Waterbank, about 800 morgen.
7. A Piece of Land adjoining Pretorius Kraal, Ward of Cradock, about 1,000 morgen.
8. A Piece of Land lying between the Farm Spits Kop and the Farm of Barend Hattingh, about 500 morgen.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
15th April, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of April, 1869:—

Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

John Gillam, King Willliam's Town
Richard Simpson, do
Thomas Coussement, do
William Trollip, do
William Markland, do
Henry J. Lambert, do
Frederick Pagel, do
Albert Dierrenger, do
Edward Whyte, do
Louis Weiss, do
John Ford, do
Scholtz Brothers, do
Wilhelm A. Werner, do
Jane Moore, do
John Joyce, do
Albert J. Barry, do
Peter F. Davies, do
John Bryce, do
Eliza Benning, do
George J. Carrington, do
Samuel S. Wilson, do
Patrick Gleeson, Berlin
Louis Buschmann, Briedbach
James Nunan, Fort White
J. H. Reeves, Mount Coke
Thomas Bostock, Yellowwoods
John Crowe, Debe Neck
Christian Goettche, Frankfort
Joseph H. Ledger, do
Johann Weber, Stutterheim
Adolph Roeskey, do
William Simpson, Jun., Kieskama Hoek
Whitcher & Dyer, do
Isaac Moody, Yellowwoods
William Harris, Tamacha
Fuller Coker, Chalumna
Adolph Frachit, Toll-house, Great Northern Road
Ann Hall, Green River
Samuel Vice, Middle Drift
May Davaren, Hangman's Bush
King William's Town Stock and Produce Company, the Grand Stand
Samuel Sutton, Umdizini
Robert Kelly, Draaibosch
Caroline Feldenhandsen, Grey Town
Mastin J. Lowe, Iquebeca
William Smith, Green River.

General Traders' Licences, to expire 31st December, 1869.

Christian Goettche, Frankfort
Johan Weber, Stutterheim
William Hall, Green River
Samuel Vice, Middle Drift
Robert Kelly, Draaibosch
William Hains, Tamacha.

Licences to cut Firewood, to expire 30th June, 1869.

William Banks, Mount Coke
Frederick Goddard, do.

Gunpowder Licence, to expire 31st December, 1869.

John J. Irvine, Komgha Village.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

William Hall, Green River
Petros Tsotso, Mount Coke
Ensign Bannister, 9th Regt., King William's Town
Captain Bowlby, 20th Regt., Kieskama Hoek
Lieut. Pinching, do. do.

THOMAS R. M. COLE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
3rd May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Tradouw, beyond the limited time, one aged thoroughbred bluish-drab Gelding Donkey, with white belly and partly white mouth, black stripe over the shoulders, and will be sold at Tradouw on the 15th May next, if not previously released.

A. J. VAN COLLER, Poundmaster.

Tradouw, 1st May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps for Stellenbosch during the month of April, 1869:—

Wine and Spirit Licences, to expire on the 31st March, 1870.

To keep a Tap and Hotel.

Alfred Ghislin, Somerset West.
Theodore Ghislin, Zeezicht, Sir Lowry's Pass
Edward Holloway, Willow Dam, Knils River.
Mrs. Hendrina Dann, Eerste River Railway Station.

To keep a Bottle Store.

C. P. Marais, No. 9, Andriga-street, Stellenbosch.
J. J. Delport, Papegaai-street, near the corner of Dorp-street, Stellenbosch.
J. G. F. von Bakstroom, on Mill-square, Stellenbosch
Widow H. Fry, Somerset West.
Jan Bosman, Somerset West.

To keep a Tap.

Mrs. E. Morris, Eerste River Bridge.
P. M. Hartogh, No. 2. Mill-street, Stellenbosch.
Adam da Costa, No. 3, Bird-street, Stellenbosch.
J. A. du Plessis, No. 30, Dorp-street, Stellenbosch.
Johan C. H. Lind, corner of Mill and Dorp-street, Stellenbosch.
Carel J. Pool, corner of Alexander and Bird-street, Stellenbosch.
William White, Stellenbosch.
Abdol Burns, Somerset West.

Butchers' Licences to expire on the 31st December, 1869.

Abraham Pool, Dorp-street, Stellenbosch.
Adam da Costa, Bird-street, Stellenbosch.
Isaak Rynhardt, Andriga-street, Stellenbosch.

Retail Shop Licences, to expire on the 31st December, 1869

Hermanus F. Bosman, Knils River.
Pieter Gerhard Marais, Moddergat.
Jacob Davidse, Jubilie, Stellenbosch.
Carel Borgert, Moddergat.
Simon Peters, Eerste River.

Hawkers' Licences (each 1 Vehicle), to expire on the 31st December, 1869.

Gerhardus J. Roux, Stellenbosch.
Adam da Costa, do.
Isaak Rynhardt, do.
David Pool, do.

A. N. BAMBERGER,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Stellenbosch,
3rd May, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

F. C. de Wet, to keep an Hotel and Tap, Uitenhage
Wm. Inglesby, do. do. Robertson
Wm. G. Gregan, do. do. do.
C. Sandenberg, to keep a Tap, do.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

J. J. de Wet, Robertson.

Retail Shop Licence.

C. W. Koch, Robertson.

Hawkers' Licences.

James Grey, Somerset West
George Taylor, Uitenhage.

Game Licences.

Percy Nightingale, Esq., R.M., Robertson.
J. A. le Roux, do.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson, 5th May, 1869.

NOTICE.

DESCRIPTION of two Horses found tied to trees in the Cowie Forest and brought to Mr. MAPHAM GLENGREGOR, supposed to have been stolen:—

1. Gelding, brown colour, about 14 hands high; marks none. Was tied by a reim with brass ring attached.
2. Dark Chesnut Mare, about 13 hands high; marks, small white stripe on forehead, small white spot on right hind-foot.

The Owner can obtain possession of the above Animals upon proving ownership and paying expenses.

J. ROSE INNES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Beaufort,
1st May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

FIVE CHILDREN, named respectively PIET, aged 12 years, ADAM, aged 10 years, KORIDON, aged 8 years, KLAAS, aged 5 years, and KOBUS, aged 2 years, having been left at the Farm "Klipfontein," the Property of Mr. MICHIEL BERGH, in a state of destitution, by the death of their Father and Mother, SEPTEMBER and ANTJE GERDULD,—Notice is hereby given that, unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be dealt with according to law.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Malmesbury, 17th April, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of FRANS ADRIAAN SWEMMER, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations on which it appears and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than 11th May, 1869, and any nominations received later than that date, will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
28th April, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ——— in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Victoria West during the month of April, 1869:—

Bottle-Store Licences, to commence on the 1st April, 1869, and expire on the 31st day of March, 1870 (£30).

1. M. & B. Hammerschlag, Erf No. 44, Church-street, Victoria West.
2. Hanau & Hoffs, Erf No. 92, Church-street, Victoria West.
3. M. H. Davis, Erf No. 120, Church-street, Victoria West.
4. S. P. J. Borgström, Erf No. 87, Church-street, Victoria West.
5. Cornelius & Mosenthal, Erf No. 98, situated in Schietfontein.

Canteen Licences (£30), 1st April, 1869, to 31st March, 1870.

1. George Laws, Erf No. 118, Church-street, Victoria West.
2. Edward Quirk, Erf No. 125, Church-street, Victoria West.

Game Licence.

1. M. H. Davis.

ARTHUR HENRY GARCIA.

Stamp Office, Victoria West,
30th April, 1869.

LAND RENT.—DIVISIO F CLAN WILLIAM.

NOTICE is hereby given to the Proprietors of Quit-rent Farms in this Division that unless the Rents due by them up to the 31st December, 1868, are paid into this Office within a month from this date legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without any further notice.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
6th May, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.—PIQUETBERG.

A Young Mantatee Kafir, named ABRAHAM aged about 8 years, whose Parents are dead, having been brought to this Office, by Mr. JOHANNES PETRUS SMIT, of Piquiniers kloof, in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, said ABRAHAM will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

19th April, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A LAD, 13 years old, calling himself JOHN O'NEIL, has been brought to this Office in a state of destitution. He states that his Father is dead, and that he has been abandoned by his Mother. Notice is hereby given that unless the said JOHN O'NEIL be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be indentured to some fit and proper Person, in terms of Act No. 15 of 1856

HOLT OKES, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
3th April, 1869.

BEAUFORT WEST.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT BOY, aged about 8 years, calling himself JAN VOGEL, has been brought to this Office in a state of Destitution. He states that his Father and Mother are both dead. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act No. 15 of 1856.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Beaufort West,
26th April, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 97, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of King William's Town and East London, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at King William's Town and East London, on Wednesday, the 19th May, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

Field-cornetcy No. 15.

Lot No. 619. A piece of ground, situate in the Division of King William's Town, Field-cornetcy No. 15, being Farm No. 333, in extent 1,152 morgen 304 square roods (2,439 acres); bounded N.E. by the Kei River, S. by the Komgha River, a stream, and Farm No. 220, W. and N. by the Kubusi River.

Field-cornetcy No. 10.

Lot No. 620. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 10, being Farm No. 345, in extent 885 morgen 85 square roods (1,873 acres); bounded N. by Forest Lot No. 14, N.E. by Farm No. 344, E. and S.W by vacant land, W. by Forest Lots Nos. 2 and 8.

Lot No. 621. A piece of ground, situate as the foregoing, being farm No. 347, in extent 240 morgen 9 square roods (508 acres); bounded N. by land of the Rev. H. Kayser and of F. Schermbrucker, N.W. by the Buffalo River; S.E. by Outspan, S. by the Balazi River, westerly by roadway.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 622. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 340, in extent 133 morgen 284 square roods (282 acres), more or less; bounded N.E. by the Green River, S.E. by Outspan, S.W. by vacant land adjoining road, N.W. by vacant land and Lots 50 and 51.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy No. 9.

Lot No. 623. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 9, being Farm No. 355, in extent 745 morgen 463 square roods (1,578 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 245, E. by Farm No. 356, S.E. by Farms No. 357 and 354, S.W. by Farm No. 351, W. by Farm No. 244.

Lot No. 624. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 356, in extent 837 morgen 491 square roods (1,773 acres), more or less; bounded N. by Farms 245 and 246, E. by Farm No. 358, S. by Farm No. 357, S.W. by Farm No. 355.

Lot No. 625. A piece of ground, situate as the foregoing, being Farm No. 358, in extent 602 morgen 512 square roods (1,275 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 247, N.E. and S.E. by vacant land, S.W. by Farm No. 357, W. by Farm No. 356.

Lot No. 626. A piece of ground, situate adjoining the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{1}$, in extent 958 morgen 170 square roods (2,028·24 acres); bounded N. by Farm No. 247, E. by Lot No. 627 and the Iguku River, S.E. by Lot No. 633, S.W. by farm granted to Colonel Maclean, W. by farm granted to Colonel Maclean and Farm No. 358.

Lot No. 627. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{2}$, in extent 724 morgen 429 square roods (1,533·91 acres); bounded N. by Farm No. 248, E. by Lot No. 629, S. by Lot No. 628, W. by Lot No. 626, and the Iguku River.

Lot No. 628. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{3}$, in extent 716 morgen 247 square roods (1,516·32 acres); bounded N. by Lot No. 627, S.E. by Lot No. 630, W. and S. by the Iguku River.

Lot No. 629. A piece of ground, situate as the foregoing marked on General Plan $\frac{XIII}{4}$, in extent 651 morgen 526 square roods (1,379·72 acres); bounded N.E. by Farm 252, S.E. by Lot No. 631, S.W. by Lot No. 630, and W. by Lot No. 627.

Lot No. 630. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{}{5}$ in extent 903 morgen 148 square roods (1,911·79 acres); bounded N.E. by Lot No. 629, S.E. by Lot No. 631, and the Gwevana River, S. by Lot No. 632, S.W. by the Iguku River, and N.W. by Lot No. 628.

Lot No. 631. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{6}$, in extent 806 morgen, 580 square roods (1,708·01 acres); bounded N.E. by Farm No. 251, S.E. by Farm No. 335, S.W by Lot No. 632, and N.W. by Lots Nos. 629 and 630.

Lot No. 632. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{7}$, in extent 673 morgen 474 square roods (1,426·10 acres); bounded

Digitized by Google

N.E. by Lots 630 and 631, S. by vacant land, W. by the Gwewana and Iguku Rivers.

Lot No. 633. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{8}$, in extent 981 morgen 104 square roods (2,076·73 acres) bounded N. by farm granted to Colonel Maclean and Lot No. 626 E. by the Iguku River, S. by vacant land, and W by, Lot 634.

Lot No. 634. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{9}$, in extent 735 morgen 129 square roods (1556·11 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 633, S. by vacant land, W. by Lot No. 635.

Lot No. 635. A piece of ground, situate as the foregoing, marked on General Plan $\frac{XIII}{10}$, in extent 704 morgen 26 square roods (1,490·39 acres); bounded N. by farm granted to Colonel Maclean, E. by Lot No. 634, S. by vacant land, and W. by the Qwenurka River.

Field-cornetcy No. 7.

Lot No. 636. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 7, being Farm No. 353, in extent 688 morgen 151 square roods (1,456 acres), more or less; bounded N. by Farm No. 351, N.E. by Farm No. 354, S.E. and S. by vacant land, W. by Farms Nos. 352 and 351

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 637. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 3, being Farm No. 348, in extent 240 morgen 156 square roods (508 acres), more or less; bounded N.W. by Farm No. 25 and vacant land, E. by Farm No. 306 and Buffalo River, S. by Farms Nos. 77 and 25.

Field-cornetcy No. 4.

Lot No. 638. A piece of ground, situate in Field-cornetcy No. 4, in extent 117 morgen 387 square roods (249 acres), more or less; bounded S. by Panmure Commonage, and otherwise by the Kahoon River.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier beyond the limited time, a black Ox, right ear half-moon in front, left ear half-moon in front and slip; a red Ox, white belly, right ear square behind, left ear slip; a black-and-white Ox, right ear square behind, left ear swallow-tail. The above, if not released on or before the 19th June, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, April 28, 1869.

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 11th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHAN CHRISTIAAN RICHTER,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 22nd June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HESTER CATHARINA OOSTHUIZEN, of the Riversdale District, deceased, are required to take notice that the Deceased having died intestate, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, FREDRIK JACOBUS VAN ZYL, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Riversdale, on Friday, the 25th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
7th May, 1869.

In the Insolvent Estate of TINDALL THOMAS WALTON and AUGUSTUS REED WALTON, trading together under the Style or Firm of T. & A. WALTON, of the Division of Alexandria, Farmers and Carriers

NOTICE is hereby given that the Second Meeting of Creditors in the abovenamed Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate of Alexandria, at his Office, on Tuesday, the 18th May, 1869, (instead of Monday, 17th May, as advertised in the *Government Gazette* of the 23rd April last).

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
10th May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of ANDRIES JACOBUS BURGER, BAREND'S Son, of De Kruis, in the Division of Graaff-Reinet, has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Honourable Mr. Justice COLE, bearing date the 21st April, 1869, upon the petition of WILLEM JACOBUS BURGER, ANDRIES' Son, of Graaff-Reinet.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
10th May, 1869

IN the Insolvent Estates of :—

1. Johannes Christoffel Botha (1st and final account), 27th April, 1869.
2. Gert Hendrik Beneke, 4th May, 1869.
3. Johannes François de Wet (1st and final account), 4th May, 1869.
4. Fredrik Dirk Hansen (1st and final account), 4th May, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS GERHARDUS MARX P.'s son, of Elands Post, formerly of the Division of Cradock, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 26th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Trustee to administer the said Estate, in the room of JAMES SOUTTER, removed from the office of Sole Trustee by order of Court.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
7th May, 1869.

NOTICE TO CTEDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, of Stellenbosch, Trader.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office, on Friday, the 28th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts and for the election of a Trustee who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
10th May, 1869.

SALE

By the Master of the Supreme Court OF

Landed Property

In the Village of Murraysburg.

On Monday, the 7th June, 1869,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD, on the Spot, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Murraysburg, as Special Commissioner of the Supreme Court,—

Certain LOT OF GROUND (Dry Erf), marked No. 102, with the Buildings thereon, situate in the Village of Murraysburg, in Market-street, measuring 69 square roods and 64 square feet.

This Property is to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Plaintiff, and NEHEMIAH NEWMAN, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, and at the Office of the Resident Magistrate of Murraysburg.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between BENJAMIN B. ATTWELL, as Secretary of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Plaintiff, and HARDWICH JOHANNES LOUW, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, in Graham's Town, on Saturday, 29th May, 1869, at 11 o'clock a.m., precisely for the purpose of determining whether certain piece of Perpetual Quitrent Land, situated in the Division of Fort Beaufort, Field-cornetcy of Winterberg, being the Farm called "Koodooskloof," shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale.

SYD. CARLISLE, Dep. Sheriff, Albany.

Graham's Town.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Monday,
the 12th day of April, 1869.

In the Insolvent Estate of THOMAS NORMAN JACKINS.

AN application having been made this day to the Court by Mr. DE VILLIERS, for the Discharge of the abovenamed Insolvent in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said THOMAS NORMAN JACKINS be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Murraysburg.

H. BOLUS, N.O., versus JOHN HENDRIK FREDERICK LUDWIG.

On Wednesday, the 26th May, 1869, at 10 o'clock a.m., at Murraysburg, Household Furniture, Carpenter's Tools, Stinkwood and other Planks, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF A

House & Windmill,

Situate near Salt River, Cape Division.

In the Insolvent Estate of WILLIAM WILLIAMS of Cape Town.

THE Trustees of this Estate will cause to be sold on the Premises, on

Tuesday, the 18th May next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

The LAND, with the Buildings thereon, situate in the Cape District, near the Salt and Liesbeek Rivers. The Buildings comprise a large and commodious Dwelling House with Out-buildings and Kraals, and an excellent Windmill with appurtenances.

J. P. HERMAN, } Joint
J. F. G. PIETERSEN, } Trustees.

Cape Town, Church-square,
28th April, 1869.

Mr. H. G. CAFFYN, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF THE FARM

OUDE MOLEN

SITUATE AT SALT RIVER.

In the Insolvent Estate of ANDRIES CAREL BAM, of the Cape Division.

THE Trustee will cause to be sold, on the Premises, on

Tuesday, 18th May next,

Immediately after the Sale of the adjoining Property, of W. WILLIAMS,

The Farm OUDE MOLEN, situate at Salt River, in the Cape Division, at a short distance from the Royal Observatory, in extent 17 morgen of Freehold and 10 morgen of Quitrent Land. The Buildings consist of a Double-storied House and numerous Out-buildings and Kraals.

Also, a WIND-MILL.

At the same time will also be sold Six Erven, marked Nos. 16, 17, 18, 21, 24, and 29, situate in the Cape Division, east of Salt River, being part of the Property formerly belonging to Mr. A. F. SCHICKERLING, and Eight Lots of Ground, marked Nos. 67 to 74, being part of the subdivided Estate Bloemendal, situate east of the Liesbeek River.

REFRESHMENTS.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
28th April, 1869.

Mr. H. G. CAFFYN, Auctioneer.

NOTICE.

ALL Persons who have any Claims against the Estate of JAMES BONDS are required to file the same with the Undersigned at the Master's Office, within six weeks from the 15th of May, 1869; and those indebted to the Estate to pay their Debts at the same time.

B. SOLOMON.

Digitized by Google

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE
Landed Property,
IN THE
DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN.

ON TUESDAY,

THE 25TH DAY OF MAY, 1869,

At 11 o'clock a.m.,

WILL BE SOLD, in front of the Civil Commissioner's Office, at Malmesbury,—

1. Certain Half Part or Share in the place WOLVERDANS, *alias* RONDEKUIL, situated in the Division of Malmesbury, measuring in the whole 3,085 morgen and 202 square roods of splendid Arable and Pasture Land.

2. Certain Farm called OLIPHANT'S KRAAL, situated in the Division of Malmesbury, on the High Road to Hopefield, in extent 1,550 morgen, known as an excellent Sheep Farm, and having also an abundant extent of land adapted for Agricultural purposes.

Bonus will be given and Conditions made very favourable.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

SALE OF
House and Farrier's Shop.

In the Estate of the late RICHARD POULTNEY.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction, on

Tuesday, the 1st June,
ON THE SPOT,
AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

The HOUSE AND FARRIER'S SHOP at the lower end of Redney-street. The HOUSE contains 6 good Apartments, besides convenient Out-Buildings. The FARRIER'S SHOP is large, and constructed expressly for the Trade. The Buildings are of recent construction, very substantial, and are let at a rental of £54 per annum. Diagram and Conditions of Sale can be inspected at the Office of the Guardian Assurance and Trust Company.

FRANCIS H. CARPENTER, Ex. Dative.

Port Elizabeth, 7th May, 1869.

HOLLAND & Co., Auctioneers

Poplar Erven.

In the Insolvent Estate of the late JOHN PETER HIPPERT.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction, on

Saturday, 22nd May,
ON THE SPOT,
AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

That splendid PIECE OF LAND, situated in the vicinity of the Drostdy, at Uitenhage, in extent about 16 acres of the finest Arable Land in the Division of Uitenhage. The Land is well known to turn out the finest Potato Crops in the driest Seasons. For the erection of a Residence it is admitted to be the healthiest spot in Uitenhage.

Diagrams and Conditions of Sale can be inspected at the Office of the Guardian Assurance & Trust Company.

FRANCIS H. CARPENTER, } Joint
AUGUST BARSDORF, } Trustees.

Port Elizabeth, 7th May, 1869.

J. S. KIRKWOOD, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late FREDRIK RUSSOUW VAN DEN BERG.

PERSONS having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, at the Office of BARRY & NEPHEWS, in Shortmarket-street, within six weeks from this date; and Debtors are requested to settle their Accounts within the same period.

G. O. STAGG, Executor Test.,
for self & Co-Executor.

Cape Town, 7th May, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF
TWO HOUSES
IN LONGMARKET-STREET,
CORNER OF VANDELEUR-STREET.

In the Estate of the late Mr. ROBERT MUTER.

THE Board of Directors, as the Executors of the late Mr. R. MUTER, will cause to be sold on the Premises, on

Thursday, 20th instant,
AT 11 O'CLOCK A.M.,

TWO SMALL HOUSES, situate at the corner of Longmarket and Vandeleur Streets, both well let, and in good repair.

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church-square,
10th May, 1869.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER TENNANT.

WILL BE SOLD
ON THE
Stoep of the Commercial Exchange,
ON
Saturday, 22nd instant,

The Insolvent's One-Eighth Share in the portion of Inheritance devolving on him from the Estate of the late H. TENNANT, Esq., payable on the decease of Mrs. TENNANT.

By order,

W. Y. ELDRIDGE, Secretary,
for self and Co-Trustee.

Equitable Fire Assurance & Trust Co's., Office,
Cape Town, 8th May, 1869.

PUBLIC SALE
IN THE
DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of JAN TOBIAS LOUBSER, of Grasrug, in the Division of Malmesbury.

THE Undersigned will cause to be Publicly Sold, at the Residence of the Insolvent, on

Thursday, 13th May, 1869,
AT 10 O'CLOCK A.M.,

9 Horses, 1 Wagon, 1 Cart, 1 Set of Harness, for 8 Horses, 1 Bellows, &c., 1 Lot of Carpenter's Tools, 1 Wardrobe, 1 Scythe, 1 Double-Furrow Howard Plough, 1 Swedish Plough, 1 Harrow, 5 Muids Wheat, &c., &c., &c.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.

Malmesbury, 5th May, 1869.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

PUBLIC SALE.

In the Intestate Estate of the late JACOBUS JOHANNES BASSON, of Malmesbury.

ON FRIDAY, the 14th day of May, instant (instead of Thursday, the 13th instant, as previously advertised), will be sold on the spot, in the Town of Malmesbury, for account of the above Estate,—

1. Certain Half Part of Share in Erf No. 8, south-east of the Church, with a substantial Building erected on the same.

2. Certain Two Erven or Lots of Ground, marked Nos. 60 and 61, of the Freehold Land granted to the Malmesbury Municipality, with a newly-constructed Building on the same.

A. H. MOORREES, Executor Dative.

Malmesbury, May 4, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. NICOLAAS JANSSEN, of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the first Undersigned, at his residence, Stellenbosch, within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period to the first Undersigned.

C. O. HAGER, } Executors
J. A. COMBRINCK, } Test.

Cape Town, 7th May, 1869.

EXTENSIVE SALE OF
Landed Property.

In the Estate of the late FRANCIS HUGHES, Sen.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction,

On Thursday, the 27th May,
AT 12 O'CLOCK PRECISELY,
At the Office of the Auctioneers,

The whole of the Landed Property in the above Estate, comprising:

1st. A nice TWO-STORY HOUSE, on that part of the Hill called Mount Pleasant. It contains about half-a-dozen Apartments, and a good Water Tank. The House is in a pleasant situation, very healthy, and commands a fine view. At present it is let to Mr. E. DUNSTERVILLE at £42 per annum. The Piece of Ground adjoining, with a Cottage thereon, let at £12 per annum, will be sold with the abovenamed House in one Lot.

2nd. The well-known "CALEDONIAN HOTEL," containing about 20 Apartments, with a good Billiard-room, Stabling, and various Out-Houses let to B. KROMM at £96 per annum, and situate in Strand-street, corner of Kemn-street.

3rd. A Strip of Land forming part of Strand-street.

4th. A Strip of Land in the rear.

5th. The Block in Strand-street, containing 2 Stores, one occupied by Mr. WELSFORD, also Shop occupied by Mr. SUDDEN, and Three Cottages.

6th. A large Piece of Ground, facing the Caledonian Hotel, with a Double-storied Building and Cottage thereon.

7th. Block, containing Mr. PHILLIPSON'S Soda-Water Manufactory, Blacksmith's Shop, and Piece of Land, situated between Strand-street and Victoria Quay.

8th. A Piece of Land, situated at the North End, near Princess-street, adjoining the Property belonging to the Estate of JOSHUA CAWOOD.

So desirable an opportunity for the profitable investment of Capital is seldom offered. The whole of the Property is always well let.

Terms of Payment will be made easy.

Title Deeds, Diagrams, and Conditions of Sale, can be inspected on application at the Office of the Guardian Assurance and Trust Company.

FRANCIS H. CARPENTER, Executor Dative.

Port Elizabeth, May, 1869.

HOLLAND & Co., Auctioneers.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Miss ANNA ELIZABETH ROUX

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

A. ROUX, D.D.,
A. DENYSSEN, Sec. } Executors
S. A. Association, } Testamentary.

Cape Town, Church-square,
7th May, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP WOUTER DE VOS, of Moddergat, Division of Stellenbosch, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 26th day of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding upon the offer made by the Insolvent to take over his Farm for the amount of the first Mortgage, with the arrear Interest thereon, which offer was accepted by the Creditors at the third Meeting.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 8th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HUGH CAMERON MCINTYRE, of Aliwal North.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office at Aliwal North for a period of seven days, reckoned from the 22nd of May next, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from the 22nd of May next; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

M. A. FRAUNDORFER, Sole Trustee.

Aliwal North, 30th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOB W. VAN RENEN, Jun.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the above Estate before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office, on Wednesday, the 2nd day of June next, for the proof of Debts and for other purposes.

M. A. FRAUNDORFER,
For self and Co-Trustee.

Aliwal North, 30th April, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM LIEBRECHT FICK, of the Division of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate for Caledon, at his Office, on Friday, 11th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the amount due by them to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

C. J. N. DEMPERS, } Joint
J. P. HERMAN, } Trustees.

Caledon, 7th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ISABELLA MARTELL.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him on Wednesday, the 9th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to Mr. R. W. ASCHEN, Collector, Longmarket-street, Corner of St. George's-street, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ALBERTUS VAN EDEN, of Robertson, Agriculturist.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Office of the Resident Magistrate of Robertson, for a period of eight days, commencing from Thursday, the 13th instant, and in the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Tuesday, the 25th instant; after the expiration of which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Sole Trustee.

Cape Town, 11th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estate of the late GEORGE USHER.

THE First Account of the Administration and Distribution of the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Undersigned, in King William's Town and likewise at the Office of Mr. RYK LE SUEUR, in Church-square, Cape Town, for fourteen days, reckoned from the 14th May next; after which, if no objection be made thereto, the Distribution will take place.

H. HEAD, for self and Co-Executors.

King William's Town, 30th April, 1869.

South African Mortgage and Investment Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS STEYN, Agriculturist, of the Division of Robertson.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Office of the Resident Magistrate of Robertson, for a period of eight days, commencing from Thursday, the 13th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Tuesday, the 25th inst.; after the expiration of which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, } Joint
R. LE SUEUR, } Trustees.

Cape Town, 11th May, 1869.

NOTICE TO EXECUTORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENRY HAMMOND, of Montagu.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to send in their Claims within six weeks from this date, to the Office of Mr. THOMAS TAYLOR, Montagu; and all parties indebted thereto to pay their respective Debts to him within that time.

EMILIA SEIGNEUR, Executrix Test.

Montagu, 8th May, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited.)

NOTICE.

In the Estate of the late CHRISTIAN JACOBUS RABIE.

NOTICE is hereby given that the Account of the Administration and Distribution of the above Estate will lie for the inspection of Heirs and all other persons interested, at the Office of the above Company, for a period of six weeks, reckoned from the 13th day of May, 1869; after which, should no objection be made the same will be acted upon.

HARRY BOLUS, Secretary,
for self and M. E. RABIE,
Exees. Dative Estate late C. J. RABIE, Sen.

Graaff-Reinet, 1st May, 1869.

TRADE NOTICES.

Corporation Notice.

TENDERS for constructing a Barrel Drain in Stuckeris-street, from Sir Lowry-street to the Ordnance Ground, will be received by the Town Council until TUESDAY, the 25th instant, at 3 o'clock p.m.

The Tenders must be accompanied by an instrument signed by two approved persons binding themselves as Sureties *in solidum* and Co-principals for the prompt and regular fulfilment of the Contract, should the Tender be accepted.

For plan and specification, apply to Mr. JAMES J. A. FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 10th May, 1869.

Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited), in Liquidation.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a Second Instalment of Two Pounds Ten Shillings (£2 10s.) per Share of the Capital Stock of this Company will be paid to the Colonial Shareholders, at this Office, on due production of the Share Certificates, on and after the 15th inst.

By order of the Colonial Liquidators,

W. SELWYN, Manager.

Port Elizabeth, 4th May, 1869.

PUBLIC NOTICE.

In the Joint Estate of ENGELA CATHARINA ESTERHUIZEN, and deceased Husband, ANDREAS BAREND FREDERIK ESTERHUIZEN.

I, the Undersigned, ENGELA CATHARINA ESTERHUIZEN, of Koedoes Fontein, in the Division of Prince Albert, Widow and Executrix Testamentary of late ANDREAS BAREND FREDERIK ESTERHUIZEN, of Koedoes Fontein aforesaid, hereby give public notice that I have this day granted unto JAN ROELAND GEORGE LUTTIG, Esq., of Prince Albert, a Special Power of Attorney, to sell, either by Public Auction or Private Contract, all the Movable and Immovable Property belonging to the said Joint Estate, to collect all Moneys owing to the same, and to liquidate the said Estate.

And I hereby revoke, cancel, and annul all, every, and any Power of Attorney or Paper Writing purporting to be a Power of Attorney, that may heretofore have been granted by me, or that it may be alleged has been granted by me to any Person whatsoever, giving or granting or alleging to give or grant, either in my individual capacity or in my capacity as Executor Testamentary in the said Joint Estate, any right or consent to interfere in the management and control of the said Joint Estate; and I hereby declare all such to be null, invalid, and of no force in law, and that I will not be bound by any act done, or purporting to have been done, by virtue of them, or any of them.

Given under my hand at Prince Albert, this 3rd day of May, 1869.

E. C. ESTERHUIZEN.

In presence of B. S. HONEYBORNE.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
4th day of May, 1869.

IT IS ORDERED that Mr. FREDERICK WILLIAM BARRY, of Oudtshoorn, be and he is hereby admitted as a Translator of this Court, in the English and Dutch Languages.

By order of this Court,

E. T. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

H. J. BERTRAM.
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall, London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society.

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom

Immediate Annuities payable during the whole Life may be purchased on the following Scale

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY BROWN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

Digitized by Google

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

ACTS PARLIAMENT. 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

May 6.—Queen, sch., 33 tons, C. Johnson, from Port Nolloth 27th April, to this port, in ballast. Passengers: Messrs. Breft, Schroeder, Bloem, and Mrs. Schroeder. A. Searle, agent.

6.—Florence, sch., 66 tons, J. Parow, from Port Nolloth 2nd May, to this port. Cargo copper ore. Myburgh & Co., agents.

6.—Croydon, bk., 388 tons, D. Anderson, from Swansea 3rd March, to this port. Cargo coals. W. Anderson & Co., agents.

8.—Stella, sch., 43 tons, W. Rogers, from Sandwich Harbour 19th April, to this port. Cargo sundries. Passengers: Mr. Erixon, and 4 steerage. From Prince of Wales Bay,—14 fishermen. Barry & Nephews, agents.

9.—C. T. Textor, sc. st., 598 tons, G. T. Cornes, from London 26th March, St. Vincent 4th April, to China. Put in for coals. Searight & Co., agents.

10.—Ajax, sc. st., 1,549 tons, A. Ridd, from Liverpool 11th April, to this port, Mauritius, and China. Passengers: For Mauritius,—Mr. and Mrs. Richardson, Mrs. Hogg, Miss Gilpin, Miss Ronald, Miss Long, Miss Brocker, nurse, and 2 children, Major Darby. For Hongkong,—Mr. Lambert, Mr. Taylor, Mr. and Mrs. King, Mr. Phillips, Mr. Murphy, Mr. Robins, Mr. Turner, Mr. Jack, Mr. Flynn, Mr. Ellis, Mr. Ludlord. J. Searight & Co., agents.

Departures from Table Bay.

May 6.—P.w.st. Nautilus, to Mauritius and China.
6.—P.w.st. Walrus, to Mauritius and China.
6.—Sparkle, to Port Alfred.
8.—Sc. st. Tynemouth, to London.
9.—Maria Frederica, to Mauritius.
9.—Hopefield Packet, to Hondeklip.
9.—Clipper, to Hondeklip.

Arrivals in Simon's Bay.

May 6.—Hollinside, sb., 640 tons, James Bains, from South Shields 24th Feb., to this port or elsewhere, seeking a market. Cargo coals.

7.—American, sc. st., 1,286 tons, J. Baker, from Bombay 5th April, Mauritius 22nd, to Liverpool. Passengers: E. Coleridge, Esq., J. N. Coleridge, Esq., Lieut. Wilson, 90th Light Infantry, Capt. Bell, 44th Navy Infantry, wife and 2 children, Capt. Roe, Lieut. Goldsworthy, 86th Light Infantry, and 1 distressed seaman. Put in for coals. Brings a mail.

Departure from Simon's Bay.

May 8.—H.M.Stm. frigate Octavia, to England.

Arrivals in Algoa Bay.

May 3.—Kroo Boy, bgtne., 139 tons, A. Perkins, from Adelaide 2nd Feb., to this port. Cargo flour.

5.—Armenia (Am.) bk., 326 tons, G. T. Harper, from Montevideo 4th April, to this port, in ballast. Passengers: Messrs. Summerhayes and Armstrong.

6.—Briton, R.M.St., 929 tons, G. R. Vyvyan, from Table Bay 3rd May, to this port. Cargo general.

Departure from Algoa Bay.

May 4.—Zephyr, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 11DEN MEI, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, op wijze en in vorm als bij de Wet vereischt, de namen heb gedeklareerd der Leden van den Wetgevenden Raad dezer Kolonie: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot het Verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1ste. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2de. Dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapportdoende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3de. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaapstad.

4de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad) zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 10den Mei aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der Constitutie Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5de. Dat de Rapportdoende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingadag, den 11den dag van Mei aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6de. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke onlangs zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapportdoende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal, zal aan iedere Beambte van Stemopneming buiten dien Rapportdoenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapportdoende Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of de Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid;

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijken bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de pœnaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 5den April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No. 28,—1869.] Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 28, gedateerd 5 dezer, onder andere zaken, heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal worden gehouden in de Regtszaal van den Resident Magistraat van de Kaapstad; En naardemaal het mij dienstig voorkomt, het gezegde Hof te houden op eene andere dan op de in mijne gezegde Proklamatie vastgestelde plaats:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat het gezegde Hof voor de nominatie van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen zal worden gehouden in het Gebouw, bekend als de Koopmansbeurs in Kaapstad, in stede en in plaats van de Regtszaal van den Resident Magistraat van Kaaptad, als gepubliceerd bij mijne gezegde Proklamatie No. 28 van den 5den dezer.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No 34,—1869.] Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van Hope Town verzocht heeft, dat de weglinien hieronder vermeld, tot Afdeelingswegen voor de Afdeeling Hope Town verklaard mogt worden, namelijk:—

1. Van Hope Town, loopende langs de landhoeve van de plaats Elandskloof; van daar over de plaatsen Annex Doornbult, Klippiespan, langs de landhoeve der plaats Kransvogelfontein, langs Onrustfontein, Kalkfontein, Roodekop, Annex Kalkfontein, Macassarfontein; vandaar tot de lijn der Afdeeling Colesberg.

2 Van Hope Town, over de plaatsen Hartebeestpan, Pretoriusdam, Klippiespan; vandaar tot waar de weg aansluit met den genoemden weg leidende naar Helderpan.

3. Van den weg gaande over de plaats Kransvogelfontein bovengenoemd; vandaar over de volgende plaatsen, Klippoort, Kalkpoort, Dorenfontein, Renosterfontein, Carbonaatjeskraal; vandaar naar de Afdeeling Colesberg.

4. Van Hope Town, over de volgende plaatsen, Elandskloof, Elandsdraai, De Doorn; vandaar tot Zoutpans drift aan de Oranjerivier.

5. Van Hope Town, over de volgende plaatsen, Hartebeestpan, Biesjeshoogte, Karreeboschpan, langs Kraankuildam, Coetzeespan, Doornkuil, Plessiesdam, Graspan, Basberg; vandaar tot de grensscheiding van de plaats Olijvenfontein, in de Afdeeling Colesberg.

6 Van Renosterfontein, de plaats van den Heer H. J. de Plesses; vandaar over de volgende plaatsen, Rietfontein, Roolfontein, Pleoijesdam, Kroonland genaamd Roodedam, Paauwpan, Wildspan Coetzeespan. Annex Helderpan, Stoffpan; vandaar naar de Zoutpansdrift aan de Oranjerivier.

7. Van Paardeput, vandaar over de volgende plaatsen, Biessiesput, Quaggapan, Dwarswindspoort, tot Rietfontein.

8. Van Hope Town, vandaar over de volgende plaatsen, Smousdam, Zoutpansput, Martinspan, Steenbokvlakte, Elandsberg, No. 1, langs Winterboek, Valsdam, Kalkwal, Koetkop, Berendsfontein, tot Uitkijk.

9. Van Zoutpansput, van daar over de volgende plaatsen, Roodedam, het eigendom van de Weduwe G. Swiegers, Gouwspan, Middeldam, Langdam, Slingerspan, Kareekloof, Kroonland, genaamd Langdam, Lammertjespan en Grootvarkuil aan de Brakrivier, belend aan de Afdeeling Victoria West.

10. Van Gouwspan, van daar over de volgende plaatsen, Platkuil, Roodedam, verpacht Land, langs Karreedam, Jantjesfontein, Swinglespan, Kalkkraal, Melkkraal, Boterkraal, Ruitjesvlakte (Kroonland), Roodepoort, aan de Brakrivier, de grensscheiding van de Afdeeling Victoria West.

11. Van Hope Town, door Kroonland, van daar langs de landhoeven van de plaatsen, Kalkdam en Verlatendam, van daar langs Weest Kroonland naar de plaats Zoutpansfontein, van daar langs de Plaats Brakkies, over Kroonland naar Vigilantput.

12. Van den weg leidende naar Elandsberg, No. 1, boven gemeld, een weg gaande over de plaatsen Steenbokvlakte, Klipkoppies en Rietput; van daar over Kroonland naar de verpachte plaats Violetskuil.

13. Van Hope Town over de volgende plaatsen, allen gelegen in de Wijk De Hoop, namelijk Vaalkoppies, Zeegat, Zuurgat, Naauwtesfontein, Disselfontein, Deconenskraal, Brandfontein, Slijpsteen, Kameeldrift, Annex Klipfontein, De Kalk, Holpan, Panpoenpan, Graspan, Annex Paardekloof, Blaauwkopsfontein, Zandfontein, Banghoek, Kransfontein, Saxesdrift en Annex Saxesdrift, Brakfontein en Annex Brakfontein; van daar over Kroonland tot een plaats, genaamd Vigilantsputput; van daar naar Zwemkuil, langs Kroonland tot Remhoogte; van daar naar de Afdeeling Victoria West.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Wegen als boven omschreven, Afdeelingswegen zullen zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 19den dag van April, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No. 33,—1869.] Koloniale Secretaris.

SCHUTBERIGT.

Afdeelingsraad van Swellendam.

AANGEHOUDEN in het Schut te Tradouw over den gecorloofden tijd, een oud volbloed blaauwgrijze Eselruin met witten pens en gedeeltelijk witten bek en zwarte streep over de schouders. Dezelve zal op den 15den Mei, aanst. werden verkocht, indien niet te voren gelost.

A. J. VAN COLLER, Schutmeester.

Tradouw, 1 Mei, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het noodig is, nog eenige Beambten aan te stellen voor het opnemen van Stemmen bij de aanstaande Verkiezingen van Leden van de Wetgevende Vergadering, indien in eenige Kiesafdeelingen hieronder gemeld eene Stemopneming zal worden gevraagd en gehouden:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik de hieronder genoemde Personen heb aangesteld gelijk ik hen aanstel bij deze tot Beambten van Stemopneming in en voor de volgende Kiesafdeelingen respektivelijk, dat is te zeggen:

In de Kiesafdeeling Namaqualand:
George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. von Slicht
J. R. Todd.

In de Kiesafdeeling Swellendam:
Gilbert J. Smith.

In de Kiesafdeeling Somerset:
J. Callanan.

In de Kiesafdeeling Richmond:
Cornelis Servaas Eckard.

In de Kiesafdeeling Clanwilliam:
De Adsistent Veldkornet van de Wijk Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt, jun.
N. A. de Vries.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 3den Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 38,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het noodig is, nog eenige Beambten aan te stellen voor het opnemen van Stemmen in de Kiesafdeelingen Kaapstad en Worcester bij de aanstaande Verkiezingen van Leden van de Wetgevende Vergadering, indien in die Kiesafdeelingen of in een van beide eene Stemopneming zal worden gevraagd en gehouden:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik de hieronder genoemde Personen heb aangesteld gelijk ik hen aanstel bij deze tot Beambten van Stemopneming in en voor de bovengenoemde Kiesafdeelingen respektivelijk, dat is te zeggen:

In de Kiesafdeeling Kaapstad:
William Thomas Clarke Thwaits
Gordon William Alexander Cloete.

In de Kiesafdeeling Worcester:
De Klerk van den Civielen Commissaris van Tulbagh of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 7den dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 39,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat het aan elken Afdeelingsraad der Kolonie geoorloofd is om met de vergunning van den Gouverneur, bekend gemaakt in eene door hem voor dat doel gepubliceerde Proklamatie, door den Afdeelingsraad, overeenkomstig de bepalingen der gezegde Wet No. 9, van 1858, opgerigte en gevestigde Tolhekken te verplaatsen of af te schaffen: En naardemaal de Afdeelingsraad van Queen's Town bij mij aanzoek gedaan heeft om het Tolhek, aan de Thomasrivier Drift, gevestigd bij Proklamatie No. 48, gedateerd den 25sten dag van Julij, 1862, aan den Afdeelingsweg, omschreven bij Proklamatie No. 69, gedateerd den 5den dag van October, 1861, te mogen verplaatsen naar een punt meer geschikt voor het invorderen der Tolgelden of regten, omschreven in de Schedule van de vorengezegde Proklamatie No. 48, van 1862, in de Afdeeling Queen's Town;

Zoo verklaar en maak ik bij deze, naar de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 16den dezer, het Tolhek tot hiertoe geplaatst aan de Thomasrivier Drift, te plaatsen en te vestigen aan de Toiserivier drift aan de vorengezegde weglinie; en dat de Tolgelden tot hiertoe invorderbaar aan de Thomasrivier Drift en de hieronder geannexeerde Schedule omschreven door den gezegden Afdeelingsraad van Queen's Town, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt aan de Toiserivier Drift, voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek zullen passeren. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 3den dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 37,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

Voer elk wiel van elk rijtuig op vier wielen, *niet* voorzien van een houten of ijzeren remschoen van niet minder dan 8 duim breed	£0	0	4
Voor elk wiel van elk ander rijtuig	0	0	3
Voor elk dier voor een rijtuig gespannen	0	0	1
Voor elk dier (uitgezonderd de hieronder omschrevene) niet voor een rijtuig gespannen ..	0	0	2
Voor elk schaap, varken of bok	0	0	0½

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 130, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Mei, 1869.

MET verwijzing naar Gouvernements Berigt No. 97 van den 2den ultimo, waarin werd bekend gemaakt, dat zekere stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in pacht zullen worden aangeboden op Woensdag, den 19den dezer, gelast Zijne Excellentie bekend te maken, dat het volgende Perceel gelegen in de Afdeeling King William's Town van de lijst der op gemelden dag te verpachten Landerijen is afgevoerd, namelijk:

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde plaats No. 333, groot 1152 morgen en 304 vierkante roeden (2439 Acres), belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Kompharivier, een stroom en plaats No. 220, ten westen en noorden aan de Kubusierivier, aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 107, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
8 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris der Afdeeling, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende om, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt om een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den pachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om pachtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepaalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien ten gezegde Kantore of aan dat van den Landmeter Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld.

Perceel No. 508. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A, Beneden Pompoenpoort, groot 8,509 morgen en 307 vierkante roeden; belend ten noorden en ten noordoosten aan Steenrots, ten zuidoosten aan Perceel D van Pompoenpoort, ten zuidwesten aan Perceel B Boven Pompoenpoort, en ten noordwesten aan Perceel C, Pompoenpoort.

Verbeteringen, bestaande uit een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, £15; kraal, £6 8s.; waterloop, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en greppel, £46 3s.; land onder bebouwing, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel No. 509. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel B, Boven Pompoenpoort, groot 8,460 morgen en 274 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Beneden Pompoenpoort, ten oosten aan Perceel E, Pompoenpoort, ten zuiden aan Spangersfontein en aan Perceel F, en ten westen aan Bakoven en aan Perceel C.

Verbeteringen, bestaande uit twee woonhuizen gewaardeerd op £333 14s. 4d; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50,; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Perceel No. 510. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C, Pompoenpoort, groot 3,607 morgen en 146 vierkante roeden; belend ten oosten aan Beneden en Boven Pompoenpoort en aan Bakoven, ten zuidwesten aan Rietrivier, en ten noordwesten aan Beijersfontein.

Verbeteringen, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d

Perceel No. 511. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel D, Pompoenpoort, groot 351 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Beneden Pompoenpoort, ten zuidoosten aan Marthas Put, en ten zuiden aan Perceel E, Pampoenpoort.

Perceel No. 512. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel E, Pompoenpoort, groot 695 morgen en 325 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel D, Pompoenpoort, ten oosten aan Marthas Put, ten zuiden aan Spangersfontein, en ten westen aan Boven Pompoenpoort.

Perceel No. 513. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel F, Pompoenpoort, groot 3,708 morgen en 593 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein, ten zuidoosten aan Perceel G van Pompoenpoort, ten westen aan Kivietsvlugtkraal.

Perceel No. 514. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel G, Pompoenpoort, groot 3,847 morgen en 568 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Perceel F, Pompoenpoort, ten oosten aan Spangersfontein en ten zuidwesten aan Hartebeestfontein.

De Landerijen zullen eerst in Pacht worden aangeboden in afzonderlijke Perceelen als boven, en daarna te zamen.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe gesauthoriseerd, zal op Zaturdag, 22 Mei, des morgens om 10 uur, publiek voor zijn Kantoor laten openen, de Pacht voor een jaar van dien datum af van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Cradock:

1. Een stuk Kroonland belend aan de plaats Doornfontein, in de Wijk Achter Sneeuwberg, groot omtrent 330 morgen.
2. Een stuk Land belend aan de plaats Garstlandskloof, het eigendom van J. Voster, omtrent 700 morgen.
3. Land, in gebruik bij Johannes van Heerden, belend aan de plaats Baviaanskrans, omtrent 500 morgen.
4. Land belend aan de Aap in gebruik bij Theunis Krugel, omtrent 1,500 morgen.
5. Land belend aan de plaats Paardekraal, omtrent 1,200 morgen.
6. Een stuk Land, belend aan de plaats Waterbank omtrent 800 morgen.
7. Een stuk Land, belend aan de Pretoriuskraal, Wijk Cradock, omtrent 1,000 morgen.
8. Een stuk Land, gelegen tusschen de plaats Spitskop en de plaats van Barend Hattingh, omtrent 500 morgen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Cradock, 15 April, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

DE Stemgeregtigden in en voor Distrikt No. 1, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van FRANS ADRIAAN SWEMMER, die afgetreden is.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 11den dag van Mei, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JAMES FICHAT, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 28 April, 1869.

VORM VANNOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No 1, nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Beaufort West.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 25 Maart l'., en overeenkomstig Artikel 25, van de Wet op de Afdeelingsraden, No. 4, van 1865.—Wordt hierbij kennis gegeven, dat daar de ondergemelde Heeren, de eenige genomineerden waren als Leden om de vakaturen in den Afdeelingsraad van Beaufort West aan te vullen, er geene stemopneming noodig was. Zij worden dus hierbij verklaard wettig gekozen te zijn voor de Distrikten nevens hunne namen aangeduid en aan de Heeren HENRY JACKSON en FREDERICK TOWNSEND wordt hierbij berigt gedaan, dat de eerstvolgende vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden op Woensdag, den 5den proximo.

Distrikt No. 1, De Heer FREDERICK TOWNSEND.
Distrikt No. 4, De Heer HENRY JACKSON.

THOS. TINLEY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 3 Mei, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, dat indien de hen tot 31 December, 1868 verschuldigde Erfpacht niet ten dezen Kantore wordt betaald binnen één maand van heden af, zonder nadere kennisgeving maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld voor de invorderinq daarvan.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 6 Mei, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMIN G

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan, onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen MAGAGESI, van Kaman locatie, dat hij in de maand September, 1866, de misdaad van Diefstal heeft gepleegd;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MAGAGESI in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Middeldrift, heden den 22sten dag van April, 1869.

R. FIELDING, Vrederegter en Speciale Magistraat.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, er redelijke grond van vermoeden bestaat tegen ANTJE HOESAAR, wonende in het Achterveld, dat zij op den 27sten Januarij 1869, de misdaad heeft begaan van medehanddadig te zijn aan den moord van zekeren JACOB CASPER KRUGER.

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de gezegde ANTJE HOESAAR in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden, den 14den dag van April, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

Beschrijving onbekend, maar zij is het laatst gezien op de Plaats "De Kruis," aan de Hartebeestrivier.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, ROBERT MEERT BYNG FIELDING, Vrederegter en Speciaal Magistraat te Middeldrift, onder eede van SIWANI, een Politiedienaar, dat MAGAGESI, een Kaffer van den Stam van het Opperhoofd KAMA, en thans ondergaande een voorloopig verhoor op de aanklagt van diefstal, op of omtrent den 19den April, 1869, ontsnapt is uit het Huis van Opsluiting te Middeldrift;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MAGAGESI in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Middeldrift, heden den 22sten April, 1869.

R. FIELDING, Vrederegter en Speciaal Magistraat.

Beschrijving van MAGAGESI:

Een Kaffer van Kamas stam en Sitatus kraal, omtrent 29 jaar oud, 5 voet 2 duim lang, geteekend door de pokken, lange haren, had tijdens zijne ontvlugting geene kleederen aan, maar alleen een deken om.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

VIJF Kinderen, respectivelijk geheeten PIET, oud 12 jaren, ADAM, oud 10 jaren, KORIDON, oud 8 jaren, KLAAS, oud 5 jaren, en KOBUS, oud 2 jaren, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de plaats "Klipfonteln," het eigendom van den Heer MICHIEL BERGH, door het overlijden van hunne ouders SEPTEMBER en ANTJE GEDULD,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van af dagteekening dezes worden gereklameerd door een hunner Bloedverwanten, die in staat en genegen is voor hen te zorgen, met hen gehandeld zal worden volgens de Wet.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Malmesbury, 17 April, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOS KIND,—PIKETBERG.

EEN jonge Matatee-Kaffer met name ABRAHAM, en 8 jaren oud, wiens Ouders dood zijn, door den Heer JOHS. PETRUS SMIT, van Piekenierskloof, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde ABRAHAM, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en in staat om hem te verzorgen, hij volgens de Wet bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

19 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 14 en Mei aanst. des voormiddags ten 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het tweemaal verven met loodwitverw van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het Teeren van het onderste gedeelte dier Brug. Het werk moet ten genoegen van den Raad verrigt zijn, alvorens eenigerlei betaling zal geschieden.

J. F. J. WRENSCH, Voorsitter van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Piketberg, 19 April, 1869.

PEDDIE.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN Knaap, 13 jaar oud, zich noemende JOHN O'NEIL, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader dood is en dat zijne Moeder hem verlaten heeft. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien de gezegde JOHN O'NEIL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een zijner nabestaanden of bloedverwanten, die gewillig en instaat is hem te onderhouden, hij volgens Wet No. 15, van 1856 bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

HOLT OKES, Waarn. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Peddie, 8 April, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat twee gekleurde knapen, oud 7 en 6 jaren respektivelijk, in hulpbehoevenden staat zijn achtergelaten op de plaats van den Heer STRIJDSMAN, wonende op Rooiberg, in deze Afdeeling. Niet gereklameerd zijnde binnen eene maand van heden af zullen zij volgens de Wet worden in dienst besteld.

Hun Vader, ABRAHAM PIETERSE, is omtrent een jaar geleden van Rooiberg gegaan naar Olifantsrivier en heeft sedert niets van zich laten hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Riversdale, 21 April, 1869.

VERPACHTING VAN KROONLANDEN HOPE TOWN.

RITTELMAGO, PERCEEL 583.

INGEVOLGE het bepaalde bij Artikel No. 1 van Wet 4, 1867, wordt hierbij kennis gegeven door den Civielen Commissaris, ten diens Kantore te Hope Town, tot Dingsdag, den 18 Mei, 1869, des middags ten 12 ure, dat Tenders zullen worden ingewacht voor het voor 66n jaar huren van de Kroonplaats "Rittelmago."

Er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbeteringen op de gezegde plaats gedurende den tijd van het huurkontrakt.

H. E. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, Hope Town, 23 Maart, 1869.

KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van twee PAARDEN, vastgebonden gevonden aan Boomen in het Kowiewoud, en aangebragt bij den Hr. MAPHAM GLENGREGOR,—vermoedelijk gest

1. Een bruin Ruinpaard, omtrent 14 handen hoog, geene merken (was met een riem met koperen ring er aan vastgebonden.)

2. Een donkere Vosmerrie, omtrent 13 handen hoog. Merken: kleine witte streep op het voorhoofd, kleine witte plek op linker achterpoot.

De Eigenaar kan bezit er van krijgen, tegen bewijs van zijn Eigenaarschap en betaling der kosten.

J. ROSE INNES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Bedford, 1 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het hierondervolgende Schut, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op den 26sten dag van Mei, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—

1 zwart Ruinpaard, kol, twee witte achterpooten, 4 jaren oud; 1 bruin Ruinpaard, kol, twee achterpooten wit, 6 jaar oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaarspan Schut, Distrikt Hoopstad, 26 April, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw, 10 Mei, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Murraysburg.

H. BOLUS, N.O., versus JOHN HENDRIK FREDRIK LUDWIG.

Op Woensdag, den 26sten Mei, 1869. 's voormiddags 10 ure, te Murraysburg, van Huisraad, Timmermansgereedschap, Stinkhouten en andere Planken, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MUSTAPHA (een Mohammedaansche Priester), gelieven kennis te nemen, dat uithoofde van den dood der Testamentaire Executrice, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 22sten Junij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

INDAGING BIJ EDICT.

De Edel Achtbare Heer SYDNEY SMITH BELL, Hoofdregter, en een ander, de Regters van het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, maken bij dezen bekend:—

DAT, aangezien CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens weduwe van WILLIAM FROWDE en thans huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, op heden den 4den dag van Mei, Een Duizend Acht Honderd Negen-en-Zestig, aanzoek heeft gedaan bij het Hoog Geregtshof om eene aktie te mogen inbrengen tegen haren echtgenoot JOHN SPENCER FURLONG, nu of onlangs wonende in Londen, voor de ontbinding der thans tusschen hen bestaande banden des huwelijks, op grond van overspel met zeker vrouwspersoon (wier naam voor het tegenwoordige aan de eischeresse onbekend is), gepleegd in Londen tusschen den 15den Januarij, 1862, en den tegenwoordigen tijd;

Zoo heeft het gezegde Hof, het verzoek der gezegde CATHARINA ELIZABETH FURLONG in overweging nemende, dienovereenkomstig toestaande, goedgevonden te dagvaarden, gelijk het dagvaardt bij deze, den gezegden JOHN SPENCER FURLONG, nu of onlangs wonende te Islington, in de city van Londen, om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen voor dit Edel Achtbare Hof te Kaapstad, op den Tienden dag van Augustus nu aanstaande, 's morgens ten 10 ure, ten einde redenen op te geven, waarom de thans tusschen hen bestaande huwelijksbanden niet behooren te worden ontbonden op grond van overspel en kwaadwillige verlating, en om redenen op te geven, zoo hij die heeft, waarom de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, voormaals weduwe van WILLIAM FROWDE, en thans huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, niet behoort te worden vergund om, zulks verlangende, weder in den heiligen staat des huwelijks te gaan.

Aldus gedaan en verleend in het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad, op heden den 14den dag van Mei, in het jaar onzes Heeren 1869.

Op last van het Hof,
E. T. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Eischeresse, No. 54 St. Georgestraat, Kaapstad.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop of zijn wettigen Adjunct,—Salut.

NAARDEMAAL uit de Petitie aan Hun Edel Achtbaren den Hoofdregter en de Regters van ons Hoog Geregtshof onzer gezegde Kolonie, van FRANS JACOB BROERS, in zijne hoedanigheid als Secretaris van en handelende voor en ten behoeve van de Executeurskamer te Kaapstad, tegen CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE, bevorens wonende te Kaapstad, is gebleken, dat de gezegde CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE regtmatig en naar waarheid aan de gezegde Executeurskamer schuldig is de som van Acht Honderd Ponden Sterling met den Interest daarop tegen den koers van 6 percent per jaar, van af den 1sten Januarij, 1868, zijnde het saldo, verschuldigd op en uit krachte van een Hypothekair Verband, oorspronkelijk voor de som van Duizend Ponden Sterling, gedagteekend den 24sten December, 1862, gepasseerd en verleden door den gezegden CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE ten faveure van de gezegde Executeurskamer; en dat de gezegde CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE in het jaar 1864 uit deze Kolonie vertrokken is, en uit deze Kolonie vertrokken zijnde, daarvan is afwezig gebleven met het doel om zijne Krediteuren te verhinderen of op te houden in het bekomen van betaling voor hunne vorderingen, en daarbij de dead van insolvent gaan gepleegd heeft; waarop de gezegde FRANS JACOB BROERS, in zijne gezegde hoedanigheid, heeft verzocht dat de Boedel van den gezegden CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE mogt worden gesekwestreerd ten bate van zijne Krediteuren; En naardemaal ons verder blijkt uit het proces verbaal, dat de Edel Achtbare Heer PETRUS JOHANNES DENIJSSEN, een der Regters van het Hoog Geregtshof onzer gezegde Kolonie, bij door hem geteekende lastgeving, gedagteekend den 29sten April, 1869, den Boedel van den gezegden CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE onder sekwestratie heeft gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tot dat dezelve daarna zou worden verwezen ter sekwestratie of de gezegde petitie zou worden ingetrokken:

Zoo is het dat wij u gelasten, den gezegden CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE te dagvaarden, om op den 2den dag van Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure te verschijnen voor onze Regters van het Hoog Geregtshof, te Kaapstad, om de redenen op te geven, die hij hebben mogt, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegde Hof behoort te worden verwezen ter sekwestratie ten bate zijner Crediteuren, alwaar en wanneer gij verslag zult doen van het bevelschrift en al wat daarop door u is gedaan.

Getuige: De Edel Achtbare Heer SYDNEY SMITH BELL, Hoofdregter van onze gezegde Kolonie te Kaapstad, heden, den 1sten dag van Mei, 1869, in het 32ste jaar onzer Regering.

E. THOMAS WYLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

J. en H. REID en NEEF, Prokureurs van Eischer, Kerkstraat No. 9, te Kaapstad.

In den Insolventen Boedel van TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON, handelende te zamen onder den naam of de firma van T. & A. WALTON, in de Afdeeling Alexandrie, Boeren en Vrachtrijders.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de tweede Bijeenkomst van Crediteuren in den bovengenoemden Insolventen Boedel zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat te Alexandrie, op Dingsdag, den 18den Mei, 1869, instede van op Maandag, den 17den Mei, zoo als geadverteerd staat in de Gouvernements Courant van den 23sten April ll.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 7 Mei, 1869.

Digitized by Google

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

Op het Dorp Murraysburg.

OP MAANDAG, DEN 7 JUNIJ, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter plaatse zelve, ten overstaan van den Resident Magistraat van Murraysburg, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende in publieke veiling worden verkocht:—

Zeker Stuk Grond (Den Erf), gemerkt No. 102, met de daarop staande Gebouwen, gelegen op het Dorp Murraysburg, in de Marktstraat, groot 69 vierkante roeden, 64 vierkante voeten.

Dit Eigendom zal worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Eischer, en NEHEMIAH NERVAN, Gedaagde.

De Veilkondities en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van Murraysburg.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

HUIS EN WINDMOLEN,

GELEGEN NABIJ ZOUTRIVIER,

KAAPSCHE AFDEELING.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM WILLIAMS, van Kaapstad.

DE Curatoren in dezen Boedel zullen doen verkoopen op de Plaats,

OP AANSTAANDE DINGSDAG, DEN 18 MEI,

Ten 11 ure 's voormiddags,

Het Land met de Gebouwen op hetzelve, gelegen in het Kaapsche Distrikt, nabij de Zout en Liesbeekrivieren.

De Gebouwen bevatten een groot en welingerigt Woonhuis, met Buitengebouwen en Kralen, en

Een Uitmuntenden WINDMOLEN met toebehooren.

J. P. HERMAN, } Gez.
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

Kaapstad, Kerkplein, 11 Mei, 1869.

De Heer G. H. CAFFYN, Afslager.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

De Plaats "Oude Molen,"

GELEGEN TE ZOUTRIVIER.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES CAREL BAM, van de Kaapsche Afdeeling.

DE CURATOR ZAL TER PLAATSE ZELVE LATEN VERKOOPEN,

OP AANST. DINGSDAG,

DEN 18 MEI,

Onmiddelijk na de veiling van de aanbelend Eigendom van den Heer WILLIAMS.

De Plaats OUDE MOLEN, gelegen te Zoutrivier, in de Kaapsche Afdeeling, op korten afstand van het Koninklijk Observatorium, groot 17 morgen vrij Eigendoms Land. De Gebouwen bestaan uit een Huis van twee Verdiepingen en talrijke Buitengebouwen en Kralen.

Alsmede een Windmolen

Tergelijkertijd zullen worden verkocht zes ERVEN, gemerkt Nos. 16, 17, 18, 21, 24 en 29, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, ten Oosten van Zoutrivier, zijnde een gedeelte van het Eigendom vroeger behoord hebbende aan den Heer A. F. SCHICKERLING; en Acht Percelen Gronds, gemerkt Nos. 67 tot 74, zijnde een gedeelte van het verdeelde Landgoed Bloemendal, gelegen ten Oosten van de Liesbeekrivier.

Ververschingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, 11 Mei, 1869.

De Heer H. G. Caffyn, Afslager.

4

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

Kostbare Vaste Goederen,

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUIJSAMEN.

OP DINGSDAG, DEN 25STEN MEI, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure,

ZAL voor het Kantoor van den Civielen Commissaris te Malmesbury worden verkocht:

1.—Zeker Part of Aandeel van de helft in de Plaats WOLVEDANS, *alias* RONDEKUIL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, groot in het geheel 3 085 morgen en 202 vierkante roeden prachtig Zaai- en Weideland.

2.—Zekere Plaats, genaamd OLIFANTSKRAAL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, aan den grooten weg naar Hopefield, groot 1550 morgen, bekend als eene uitmuntende Schapenplaats, en hebbende mede een overvloed van Land geschikt om te bezaaijen.

Er zal Bonus worden aangeboden en de Voorwaarden zullen zeer gunstig worden gesteld.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

De Heer A. H. Moorrees, Afslager.

Publieke Verkooping

IN DE

AFDEELING MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van JAN TOBIAS LOUBSER, van "Grasrug," in de Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal ter woonplaatse van den Insolvent, op DONDERDAG, den 13den Mei, 1869, des morgens om 10 ure, publiek laten verkoopen:

9 Paarden, 1 Wagen, 1 Kar, 1 Stel Tuigen voor 8 Paarden, 1 Blaasbalg, enz., 1 Partij Timmermansgereedschap, 1 Kleerkast, 1 Zeis, Dubbelevoor Howards Ploeg, 1 Zweedsche Ploeg, 1 Eg, 5 Mudden Tarwe, enz., enz., enz.

WALTER ROWLANDS, Jun., Eenig Curator.

Malmesbury, 5 Mei, 1869.

A. H. MOORREES, Afslager.

In den Insolventen Boedel van ALEXANDER TENNANT.

OP SATURDAG, DEN 22 DEZER,

Zal op de Stoep van de Koopmansbeurs worden verkocht,

DES Insolvents Een-Achtste Aandeel in de ERFPORTIE hem toekomende uit de Nalatenschap van wijlen den Heer H. TENNANT, en betaalbaar bij het overlijden van Mejuf. TENNANT.

Op last,

W. Y. ELDRIDGE, Secretaris,
Voor zich en mede Curator.

Kantoor van de Equitable, Brandass. en Trustmaatschappij, Kaapstad, 8 Mei, 1869.

KOLONIALE

eeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PHILIP WOUTER DE VOS, Landbouwer, te Moddergat, Afdeeling Stellenbosch.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde finaal te beslissen over het aanbod, gedaan door den Insolvent om zijne plaats over te nemen voor het bedrag van het eerste verband met den achterstalligen interest daarop, welk aanbod op de derde vergadering door de Krediteuren werd aangenomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Kaapstad, 8 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM LIEBBECHT FICK, in de Afdeeling Caledon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 11den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructie te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. J. N. DEMPERS, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren.

Caledon, 7 Mei, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

TWEE HUIZEN

IN DE LANGEMARKTSTRAAT,

Hoek van de Vandeleurstraat.

In den Boedel van wijlen den Heer ROBERT MUTER.

DE Direkteuren zullen als Executeuren van wijlen den Heer R. MUTER, ter plaatse zelve laten verkoopen,

Op Donderdag, den 20sten dezer,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE,

Twee kleine Huizen, staande op den hoek van de Langemarktstraat en de Vandeleurstraat, beide wel verhuurd en goed onderhouden.

A. DENIJSSEN, Secr.

Kaapstad, Kerkplein, 10 Mei, 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van wijlen JACOBUS JOHANNES BASSON, van Malmesburij.

Op VRIJDAG, den 14 Mei aanst.,

(*In plaats van op Donderdag, den 13den dezer, zoo als vroeger geadverteerd*),

ZULLEN op de Plaats zelve, in de Stad Malmesbury, voor rekening van bovengemelden Boedel worden verkocht:

1. Zeker HALF PART of AANDEEL in ERF No. 8, ten Zuidoosten van de Kerk, met een hecht Gebouw op hetzelve.

2. Zekere TWEE ERVEN of PERCEELEN GROND, gemerkt No. 60 en 61, van het Eigendoms Land vergund aan de Municipaliteit van Malmesbury, met een bijkans voltooide Gebouw op hetzelve.

A. H. MOORREES, Exec. Datief

Malmesbury, 4 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, te Stellenbosch, Togtganger.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Stellenbosch, op Vrijdag, den 28sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en het verkiezen van een Curator om den gezegden Boedel te Administreren,

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad,
10 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB W. VAN RENEN, Jun.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor andere werkzaamheden.

M. A. FRAUENDORFER,
voor zich en Mede-curator.

Aliwal Noord, 3 April, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS GERHARDUS MARX, P. zoon, wonende te Elandspoort, vroeger in de Afdeeling Cradock, Boer.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Cradock, op Woensdag den 26sten Mei, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een Curator te verkiezen om den Boedel te administreren in plaats van JAMES SOUTHER, die op last van het Hof als zoodanig is ontslagen

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad,
10 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer NICOLAAS JANSSEN, van Stellenbosch,

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eersten Ondergeteekende, aan zijne woning, te Stellenbosch, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. O. HAGER, } Executeuren
J. A. COMBRINCK, } Test.

Kaapstad, 7 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HENRY HAMMOND, in leven wonende te Montagu.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Heer THOMAS TAYLOR, Montagu, binnen zes weken na dagteekening dezes,

EMILIA SEIGNEUR, Executrice Test.

Montagu, 8 Mei, 1869.

Digitized by Google

Uitgebreide Verkooping
VAN
VASTE GOEDEREN.

In den Boedel van wijlen FRANCIS HUGHES, Senior.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL IN PUBLIEKE VEILING LATEN VERKOOPEN,

Op Donderdag, 27 Mei,

PRECIES OM 12 URE,

Ten Kantore van de Afslagers,

AL DE

VASTE GOEDEREN,

Tot bovengem. Boedel behoorende, namelijk:

1. Een net Huis met twee verdiepingen, op het gedeelte van den Heuvel, genaamd Mount Pleasant.

Het bevat omtrent een half dosijn Apartementen, en een goeden Waterhouder. Het Huis is aangenaam gesitueerd, zeer gezond en met een prachtig uitzigt. Tegenwoordig is het verhuurd aan den Heer E. DUNSTERVILLE voor £42 per jaar. Het annex gelegen stuk Grond met Cottage, verhuurd voor £12 per jaar, zal met het bovengenoemde Huis in een perceel worden verkocht.

2. Het welbekende CALEDONIAN HOTEL, Bevattende omtrent 20 Vertrekken met eene goede Billiardkamer, Stalling en verscheidene Buitengebouwen, verhuurd aan B. KROMM voor £96 in 't jaar en gelegen in de Strandstraat, hoek van de Kempstraat.

3. Een streek Lands uitmakende een gedeelte der Strandstraat.

4. Een strook Lands daarachter gelegen.

5. Het Blok in de Strandstraat, bevattende 2 Pakhuizen, Het eene geoccupeerd door den Heer WELSFORD, als ook een Winkel in gebruik bij den Heer SUGDEN.

EN DRIE COTTAGES.

6de. Een groot Stuk Grond tegenover het Caledon Hotel, met daaropstaand Gebouw van twee Verdiepingen en Cottage.

7de. Blok, bevattende Sodawaterfabriek van den Heer PHILLIPSON, Smidswinkel, en Stuk Grond, gelegen tusschen de Strandstraat en Victoriakade.

8ste. Een Stuk Grond, gelegen aan het Noordeinde, nabij de Prinsesstraat, naast het Eigendom, behoorende tot den Boedel van JOSHUA CAWOOD.

Zulk eene wenschelijke gelegenheid voor belegging van Kapitaal wordt zelden aangeboden. Al die Eigendommen zijn altoos wel verhuurd.

De voorwaarden van betaling zullen gemakkelijk worden gemaakt.

De Eigendomsbewijzen, Kaarten, en Verkoopvoorwaarden zijn ter inzage op aanzoek ten Kantore van de Voogdij, Assurantie en Trustmaatschappij.

FRANCIS H. CARPENTER,
Executeur Datief.

Port Elizabeth, Mei, 1869.

HOLLAND & Co., Afslagers.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

In den Boedel van wijlen CHRISTIAAN JACOBUS RABIE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Administratie en Distributierekening van bovengenoemden Boedel voor de Erfgenamen en alle andere Belanghebbenden ten Kantore der bovengenoemde Maatschappij ter inzage zal liggen gedurende een tijdvak van zes weken, gerekend van af den 13den Mei, 1869, na welken datum dezelve, indien daartegen geene bezwaren worden ingebragt, ten uitvoer zal worden gelegd.

HENRY BOLUS, Secretaris,
mede namens M. E. RABIE, Dative Executeuren,
Boedel van C. J. RABIE, Senr.

Graaff-Reinet, 1 Mei, 1869.

In den Boedel van ENGELA CATHARINA ESTERHUIZEN en overleden Echtgenoot ANDREAS BAREND FREDRIK ESTERHUIZEN.

Openbare Kennisgeving.

IK Ondergeteekende, ENGELA CATHARINA ESTERHUIZEN, wonende op Koedoesfontein, in de Afdeeling Prins Albert, Weduwe en Testamentaire Executrice van wijlen ANDREAS BAREND FREDERIK ESTERHUIZEN, van Koedoesfontein, als bovengezegd, doe hierbij openbare kennisgeving dat ik heden aan den Heer JAN ROELAND GEORGE LUTTIG, van Prins Albert, een Speciale Volmagt heb verleend tot het verkoopen in Publieke Veiling of bij Partikulier Kontrakt, van al de Roerende en Onroerende Goederen, tot den gezegden gezamenlijken Boedel behoorende, tot het invorderen van alle aan denzelven verschuldigde gelden en tot likwideren van den gezegden Boedel.

En hierbij herroep en vernietig ik alle en iedere der volmagten of geschreven Dokumenten als volmagten of Prokuratien ingerigt, die bevorens door mij mogten zijn verleend of die beweerd worden door mij te zijn verleend aan wie het ook wezen moge, gevende, verleenende of voorwendende te geven of te verleenen, hetzij in mijne individuele hoedanigheid of in mijne hoedanigheid als Testamentaire Executrice in gezegden gezamenlijken Boedel eenigerlei regt of konsent tot inlating met het beheer en toezigt over den gezegden gezamenlijken Boedel, en ik verklaar al zoodanige nul, ongeldig, en van geenerlei kracht in regten, en dat ik niet gebonden wil zijn aan eenigerlei handeling gedaan of beweerd te zijn gedaan uit krachte van dezelve of van een of meer derzelve.

Gegeven onder mijne handteekening te Prins Albert, heden den tierden dag van Mei, 1869

E. C. ESTERHUIZEN,
In de tegenwoordigheid van B. S. HONEYBORNE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen FREDRIK RUSSOUW VAN DER BERG.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Heeren BARRY en NEVEN, in de Kortemarktstraat, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. O. STAGG, Exec. Test.
voor zich en de mede Executrice.

Kaapstad, 7 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van JAMES BONDO.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Meester, opgave of betaling te doen binnen zes weken van af den 15den Mei, 1869.

B. SOLOMON.

HANDELSLIJST.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot Dingsdag, den 25sten dezer, des namiddags ten 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het maken van een Buisriool in de Stuckerisstraat van af de Sir Lowrystraat tot aan den Militairen Grond.

De Tenders moeten verzegeld gaan van een dokument, geteekend door twee goedgekeurde personen, die zich verbinden *in solidum* en als mede principalen voor de prompte uitvoering van het Kontrakt ingeval de Tender wordt aangenomen.

Om plans en specifikatien vervoege men zich bij den Heer JAMES J. FLOWER, waarnemenden Stedelijken Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 10 Mei, 1869.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd.) in Likwidatie.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat eene tweede uitkeering van Twee Ponden en Tien Shillings (£2 10s.) per Aandeel van het Fondskapitaal der Maatschappij aan de Koloniale Aandeelhouders zal worden uitbetaald ten dezen Kantore tegen behoorlijke overlegging hunner Aandeelbewijzen en wel van af den 15den dezer maand.

Op last van de Koloniale Likwidateren,
W. SELWIJN, Bestuurder.

Port Elizabeth, 4 Mei, 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

Kaapstad, Dingsdag, den 4den dag van Mei, 1869.

WORDT gelast, den Heer FREDERICK WILLIAM BARRY toe te laten, gelijk bij wordt toegelaten bij deze, als Translateur bij het Hof in de Engelsche en de Hollandsche taal.

Op last van het Hof,
E. T. WYLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijst—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES." "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Os, regteroor halve maan van voren, linkeroor halve maan van voren en een slit; een roode witpens dito, regteroor winkelhaak van achteren, linkeroor slit; een zwartbonte dito, gemerkt regteroor winkelhaak van achteren, linkeroor zwaluwstaart. Indien niet gelost voor of op den 19den Junij, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 28 April, 1869.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN.

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
„ „ „ J. A. TRUTER, Vice President.

Wel-Ed. C. H. BOSENBERG	Wel-Ed. I. P. H. v. D. POST.
„ G. v. R. MULLER	„ J. C. WESSELS
„ CHS. BARRY	„ A. H. HOFMEYR
Bdele D. G. VAN BREDA	

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
„ „ „ S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten:

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Beaufort,	„ „	Heer W. J. Blore,
Burgersdorp,	„ „	„ E. B. Truter,
Caledon,	„ „	„ C. A. M. de Vos,
Calvinia,	„ „	Heeren Gebrs. Heilbron,
Calesberg,	„ „	Heer D. Sluiter,
Darling,	„ „	„ M. Versfeld
D'Urban,	„ „	„ F. J. v. H. Dumiay
Fraserburg,	„ „	„ H. W. A. Cooper,
George,	„ „	„ S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	„ „	„ F. K. te Water,
Heidelberg,	„ „	Heeren Barry & Neven,
Hopefield,	„ „	Heer A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Oudtshoorn,	„ „	Heer W. Walter,
Paarl,	„ „	„ A. J. Becker,
Prins Albert,	„ „	„ Z. J. Muller,
Riversdale,	„ „	„ W. White,
Richmond,	„ „	„ W. C. Perry
Simonstad,	„ „	„ P. J. Huge,
Stellenbosch,	„ „	„ P. Kersten,
Swellendam,	„ „	„ C. Standerwick
Tulbagh,	„ „	„ B. J. de Vaal.
Uitenhage,	„ „	„ D. J. Aspeling,
Victoria West,	„ „	„ J. Adams,
Wellington,	„ „	„ P. J. Pentz,
Worcester,	„ „	„ J. Lindenberg.

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorsprenkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. KRYNAUW,	J. H. HOFMEIJR,
W. HIDDINGH,	W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
J. C. DE WET,	G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,120

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MAY 14, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if in any of the Electoral Divisions hereinunder named a Poll shall be demanded and take place:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the following Electoral Divisions respectively, that is to say:—

In the Electoral Division of Namaqualand:

George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. von Slicht
J. R. Todd.

In the Electoral Division of Swellendam:

Gilbert J. Smith.

In the Electoral Division of Somerset:

J. Callanan.

In the Electoral Division of Richmond:

Cornelis Servaas Eckard.

In the Electoral Division of Clanwilliam:

The Assistant Field-cornet of the Ward Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt, jun.
N. A. de Vries.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 3rd day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 38, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 97, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd April, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of King William's Town and East London, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at King William's Town and East London, on Wednesday, the 19th May, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll in the Electoral Divisions of Cape Town and Worcester, at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if a Poll shall be demanded and take place in those Electoral Divisions, or either of them:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the Electoral Divisions beforenamed, that is to say:

In the Electoral Division of Cape Town:

William Thomas Clarke Thwaits
Gordon William Alexander Cloete.

In the Electoral Division of Worcester:

The Clerk of the Civil Commissioner of Tulbagh, or the Officer for the time being acting as such.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY
Colonial Secretary.

No. 39, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 129, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
5th May, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 96, of the 2nd ultimo, in which it was notified that certain pieces of Crown Land situated in the Divisions of Malmesbury and Piquetberg would be offered for Lease on Monday, the 10th instant, His Excellency the Governor directs it to be notified that the following Lots, situated in the Division of Malmesbury, have been withdrawn from the list of lands to be offered for lease on the day specified, viz.:—

Lot No. 639. A piece of ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout River, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Kopsfontein, and west by Coratenberg and divided farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein and west by Langverwacht.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ESCAPED PRISONER.—PIET ZEELAND.

IT is hereby notified that the Prisoner PIET ZEELAND, who effected his escape from the Stellenbosch Gaol on the 21st of October last, has been apprehended and is now lodged in the Tulbagh Gaol.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Tulbagh,
11th May, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 133, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
13th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Decree, issued by the King of Portugal, abolishing Slavery in the Portuguese Dominions.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DECREE.

Having had under my consideration the Report of the Ministers and Secretaries of State of the different Departments, and having had before me the Report of the Colonial Council; and exercising the authority vested in me by the Art. 15, Sec. 1, of the additional Act of the "Carta Constitucional" of the Monarchy, I decree as follows:—

Art. 1. Slavery shall be abolished in all the Portuguese Dominions from the day of the promulgation of this Decree.

Art. 2. All persons of both sexes, without exception, that are in a condition of Slavery on the so-mentioned day, shall become free, and shall enjoy all the rights and privileges, and be subject to all the stipulations, contained in the Decree of 14th December, 1854, in respect to liberated Negroes.

Art. 3. The services to be performed by the liberated Negroes shall be in accordance with the conditions laid down in the Decree of 1854, and shall belong to the persons in whose possession they were as Slaves on the day of the promulgation thereof.

Sec. 1. The right to those services will terminate on the 29th day of April, 1878.

Sec. 2. On the said 29th day of April, 1878, all obligations on the part of the liberated Negroes in regard to services shall cease and determine.

Art. 4. All former legislation contrary to this Decree is hereby repealed.

(Signed) DON LUIS.
(Signed) MARQUEZ DE SA DA BANDEIRA,
President of the Ministry.

Belem Palace, 25th February, 1869.

NOTICE.

Election of Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town.

THE Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town hereby gives notice that the following arrangements will be strictly enforced in taking the Poll for the election of the Members of the House of Assembly on Saturday, the 15th instant:—

The Poll will be taken in the Government Buildings in Caledon-square, in the Rooms recently used for the Legislative Council Elections, and will commence at 8 o'clock a.m., and close at 5 o'clock p.m.

These Rooms will be lettered on the outside, and Voters desirous of recording Votes will do so in the Room over which is placed the letter corresponding with the initial of their surnames. The entrance to each Room will be by the door facing Caledon-square, and the exit by that leading to Longmarket-street.

No Persons, save Voters about to vote, will be allowed within the palisading erected in front of the Building, across Buitenkant-street.

No Persons, excepting the Officers conducting the Poll, and Persons holding *written authority from the Returning Officer*, will be allowed to remain in the Polling Rooms while the Poll is being taken; and Voters will be required to leave the Rooms as soon as their Votes shall have been recorded.

Each Candidate may nominate three Persons to be present in each Polling-room during the duration of the Poll for the purpose of watching his interests, and a written authority signed by the Returning Officer will be granted to every such person on application at the Office of the Resident Magistrate, Cape Town, at any time before 7 o'clock a.m. on the day of the 15th instant.

It is to be understood that [illegible] so allowed to be present [illegible] way whatever are they to bring to Voters to the Polling Rooms; and any one so interfering will subject himself to removal from the Polling-room.

JOS RIVERS, Returning Officer.

Cape Town, 13th May, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 131, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th May, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Abstract of School Returns for the Quarter ended 31st March, 1869.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ABSTRACT OF THE RETURNS OF THE SCHOOLS ON THE GOVERNMENT ESTABLISHMENT FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH, 1869:

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Established Government Schools.—Western Districts.						
1. Worcester	87	3	9	74	53	64
Eastern Districts.						
1. Uitenhage	68	...	...	64	55	59
2. Somerset East	92	12	10	79	69	76
Total East	160	12	10	143	124	135

ABSTRACT OF THE RETURNS OF SCHOOLS IN THE RECEIPT OF FIXED ANNUAL GRANTS FROM THE GOVERNMENT FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH, 1869:

Order A.—Undenominational Public Schools.—Western Districts.						
Class I.						
1. Beaufort West	39	8	...	38	29	36
2. Clanwilliam	22	...	1	18	12	18
3. Malmesbury	28	7	4	28	22	27
4. Paarl	43	10	1	42	27	38
5. Stellenbosch	92	6	12	84	28	79
6. Tulbagh	47	8	13	43	40	44
Class II.						
Bredasdorp.						
7. Bredasdorp	33	...	2	29	18	27
8. Napier	32	2	3	26	21	25
Cape Division.						
9. D'Urban	33	9	2	27	21	25
10. Kalk Bay	54	2	1	40	24	34
11. Salt River	44	16	2	34	29	32
12. Wynberg	40	9	4	35	27	25
13. Simon's Town	32	2	...	30	26	31
Caledon.						
14. Caledon	25	2	1	22	12	21
15. Villiersdorp	35	4	...	29	21	29
Fraserburg.						
16. Fraserburg	26	1	1	21	12	16
George.						
17. Blanco	31	...	6	29	14	25
18. Mill River	21	...	2	19	14	17
19. Schoonberg	27	...	5	21	14	20
Knysna.						
20. Plettenberg's Bay	28	9	1	34	25	33
21. Wittedrift	27	2	2	27	24	27
22. Knysna	30	3	...	25	19	24
Mossel Bay.						
23. Mossel Bay	54	8	2	47	38	46
Oudtshoorn.						
24. Calitzdorp	53	12	9	37	29	31
25. Muragie	28	...	2	25	18	22
Paarl.						
26. Wellington	65	7	11	53	49	52
27. Wagonmakers' Valley	38	2	1	35	30	30
28. Frenchhoek	32	...	2	32	23	24
Piquetberg.						
29. Piquetberg	48	7	9	31	18	26
Prince Albert.						
30. Prince Albert	41	1	...	38	27	28
31. Klaarstroom	22	...	1	21	17	21
Riversdale.						
32. Riversdale	44	2	2	38	32	37
33. Heidelberg	29	8	6	27	18	26
Robertson.						
34. Robertson	Grant temporarily suspended.					
35. Ditto, Girls' School	Ditto.					
36. Montagu	65	4	12	50	41	45
Stellenbosch.						
37. Somerset West	24	3	4	24	20	23
38. Eerste River	53	6	2	43	30	37
Tulbagh.						
39. Ceres	45	4	3	33	20	30
Worcester.						
40. Elementary Girls' and Infants' School, Worcester	50	5	2	38	25	39
41. Goudinie	36	...	1	27	9	21
Class III.						
Bredasdorp.						
42. Baardscheerder's Bosch	26	...	...	23	11	16
43. Hartebeest Kloof	41	7	1	41	30	35
44. Kars River	31	4	4	31	22	25
45. Klein River	42	5	8	30	22	27
46. Zout River	46	1	7	33	27	32
Caledon.						
47. Vygeboom River	12	2	2	12	5	12
Calvinia.						
48. Calvinia	17	2	...	15	8	11
49. Rivierplaats	18	...	...	18	16	18
Clanwilliam.						
50. Berg and Lange Valley	17	...	...	17	17	17
51. Heerenlogement (Kookfontein)	37	...	16	21	21	21
52. Troe Troe	22	...	1	20	16	17
53. Brakfontein	17	2	11	5	4	5
George.						
54. Avontuur	Grant temporarily suspended.					
55. Krakeel River	35	2	5	29	16	29
56 Voorbrug	30	9	...	27	21	26
Knysna.						
57. Portland	44	12	1	34	17	21
58. Belvidere						
Malmesbury.						
59. Groene River	26	...	...	26	22	26
60. Saldanha Bay	25	1	2	20	12	20
61. Paapkuilsfontein	30	3	4	26	23	26
62. Riebeek's Kasteel	29	13	...	27	10	20
Mossel Bay.						
63. Hemelrood	33	5	6	33	17	25
Oudtshoorn.						
64. Buffelsdrift	23	2	15	20	15	17
65. Camnasie	21	5	...	21	12	16
66. Frischgewaagd	19	4	...	19	13	19
67. Langverwacht	No return.					
68. Roodeheuvel (Kruis River)	20	20	...	20	12	20
69. Vlakteplaats	22	1	1	18	10	18
70. Warmwater	26	...	...	26	21	22
71. Welbedacht	48	12	7	36	24	32
72. Kombuis	15	...	1	15	12	14
73. Doorn River	21	1	1	18	13	16
74. Huis River and Kraal Doorn	31	1	...	23	20	24
75. Armoed	30	6	1	28	21	25
76. The Dam	22	...	...	22	20	21
Paarl.						
77. Blaauw Valley	27	3	1	23	18	22
78. Dal Josaphat	24	...	8	20	12	17
79. Lower Frenchhoek	35	5	...	35	26	34
80. Klein Drakenstein	40	10	9	33	22	25
81. Slot van de Paarl	41	20	10	34	23	30
82. Simondium	23	6	4	21	18	19
Prince Albert.						
83. Buffel's River	33	24	7	26	19	24
Riversdale.						
84. Buffelkloof	32	...	2	25	20	23
85. Dasjesklip	19	4	...	16	12	13
86. Jonkersfontein	20	...	2	19	17	19
87. Slang River	25	5	1	22	17	19
Robertson.						
88. Rosjesman's River	Temporarily closed.					
89. Lady Grey	38	13	8	31	14	21
90. Middelvoetspad	38	15	13	29	21	22
91. Tradouw	10	...	8	10	9	9
92. Klaas Vogt River	26	3	4	26	24	24
Stellenbosch.						
93. Moddergat	24	1	3	20	15	21
94. Stellenbosch Kloof	22	...	7	22	6	6
Swellendam.						
95. Kinko	Temporarily closed.					
96. Potteberg	25	1	...	23	20	22
97. Somerset's Gift	27	2	...	18	13	16
Tulbagh.						
98. Prince Alfred's Hamlet	45	3	...	38	32	34
Worcester.						
99. Hex River	Grant temporarily suspended.					
100. Wittebergen	18	2	3	16	13	15
101. Zaai Plaats	24	...	...	22	18	20
102. Doorn River	26	...	...	24	20	22
103. Wagenboom River	28	1	1	26	20	24
Order A.—Undenominational Public Schools.—Eastern Districts.						
Class I.						
1. Bedford	54	5	2	51	41	49
2. Burghersdorp	53	2	...	50	39	43
3. Ditto, Girls' School	28	3	...	22	17	19
4. Colesberg	65	3	1	63	55	62
5. Cradock	37	2	5	30	25	28
6. Ditto, Girls' School	20	..	...	18	12	15
7. King William's Town	58	20	3	55	40	52
8. Murraysburg	61	1	6	56	50	54
9. Queen's Town, Girls' School	18	2	...	18	16	17
10. Richmond	31	1	1	28	24	26
11. Ditto, Girls' School	27	3	3	25	16	24
Class II.						
Alexandria.						
12. Alexandria	Grant temporarily suspended.					
Aliwal North.						
13. Aliwal North	Ditto					
14. Dordrecht	22	3	2	18	15	16
Bathurst.						
15. Port Alfred	37	...	...	37	10	28
16. Clumber	27	2	2	26	20	24
Colesberg.						
17. Hanover	41	6	7	30	25	31

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
East London.						
18. East London	26	4	...	23	19	22
Fort Beaufort.						
19. Adelaide	40	19	...	39	19	37
20. Blinkwater	20	3	7	12	9	10
21. Winterburg	13	2	1	10	7	9
Graaff-Reinet.						
22. Aberdeen	52	12	...	51	39	50
23. Petersburg	26	1	16	22	9	14
Humansdorp.						
24. Humansdorp	28	7	4	25	19	24
Middelburg.						
25. Middelburg	26	1	5	21	15	20
Peddie.						
26. Peddie	29	6	...	27	22	25
Queen's Town.						
27. Queen's Town	40	7	3	36	29	34
28. Whittlesea	20	3	1	18	15	16
Stockenstrom.						
29. Lushington	39	...	7	34	28	33
Class III.						
Albany.						
30. Salem	50	8	10	40	29	34
Bathurst.						
31. Cuylerville	12	...	...	10	7	9
32. Klein Monde	12	1	...	10	8	11
33. Kariega Mouth	22	1	5	22	20	22
34. Southwell	33	1	2	30	21	24
Cradock.						
35. Driefontein	28	1	...	28	24	27
East London.						
36. Panmure	12	3	3	11	8	9
King William's Town.						
37. Berlin	23	4	3	17	13	21
38. Braunschweig	29	5	4	20	18	20
39. Frankfurt	40	5	8	27	19	25
40. Keiskamma Hoek	42	3	7	27	19	26
41. Potsdam	28	3	2	23	9	20
42. Stutterheim	26	3	...	22	13	18
Peddie.						
43. Longridge	22	...	1	20	17	19
44. Fish River Mouth	11	...	1	10	9	10
45. Goosha River	36	5	6	26	25	26
46. Woolridge	18	2	...	15	2	14
47. Bodiam	20	3	3	17	8	13
Stockenstrom.						
48. Buxton	54	...	1	46	30	46
49. Eland's Post	28	7	2	28	15	24
50. Philipton	47	...	...	30	29	30
51. Readsdale	33	...	...	26	26	26
52. Hertzog	37	4	6	33	22	27
53. Balfour	63	7	3	56	47	53
54. Maasdorp	58	...	14	33	25	39
55. Wilsonton, Cathcart Vale	62	...	...	60	60	62
Order B.—Mission Schools.—Western Districts.						
Class I.						
Bredasdorp.						
1. English Church, Bredasdorp	96	29	19	67	50	63
2. Moravian Mission, Elim	256	76	55	190	150	167
Cape Division.						
3. Cape Town, District No. 1, St. Andrew's (Scotch Church Mission)	338	58	38	253	206	220
4. Ditto, ditto No. 2, St. Stephen's (Dutch Church)	325	23	10	212	172	185
5. Ditto, ditto No. 3, S. A. Mission	212	57	43	136	100	117
6. Ditto, ditto No. 4, Keerom-street	61	13	6	46	35	44
7. Ditto, ditto No. 6, St. George's & School of Industry (English Church)	269	68	40	186	126	198
8. Ditto, ditto No. 7, Dutch Church, Bree-street	227	57	40	163	121	142
9. Ditto, ditto No. 9, Sydney-street (Wesleyan)	260	86	67	139	96	127
10. Ditto, ditto No. 10, St. John's, English Church, Rogge Bay	212	32	27	126	95	114
11. Ditto, ditto No. 11, Trinity, English Church, Caledon-street	169	28	32	113	96	110
12. Ditto, ditto No. 12, Kanaladorp, English Church Mission	287	114	85	154	116	138
13. Ditto, ditto No. 13, Harbour Works	96	5	17	64	58	60
14. Ditto, ditto No. 14, Hope-street (Wesleyan)	195	21	18	136	98	131
15. Ditto, ditto No. 15, St. Mary's R.C.	321	31	18	278	234	257
16. Ditto, ditto No. 16, Wichtsdorp, English Church Mission	342	58	19	210	175	192
17. St. Peter's, Mowbray	127	38	22	97	63	87
18. St. Paul's, Rondebosch	178	33	15	120	95	118
19. English Church, Claremont	132	34	21	124	89	107
20. Ditto, Constantia	76	5	2	54	41	50
21. Ditto, Plumstead	141	33	23	101	85	90
22. Ditto, Papendorp	184	47	23	110	83	93
23. Ditto, Newlands	81	7	6	49	35	44
24. School of Industry, Wynberg	53	15	13	39	32	37
25. Dutch Reformed Church, Papendorp	108	16	26	69	49	65
26. Ditto, Wynberg	67	11	5	57	49	54
27. Ditto, Claremont	237	35	33	129	89	112
28. School of Industry and Infant School, Simon's Town	228	14	5	176	135	163
29. English Church, Caledon	131	16	15	114	80	100
30. Moravian Mission, Genadendal	418	91	32	306	228	255
Clanwilliam.						
31. Rhenish Mission, Wupperthal	154	20	12	135	108	123
George.						
32. English Church, George	209	24	33	127	94	121
33. Dutch Reformed Church, ditto	186	37	11	124	85	148
Malmesbury.						
34. English Church, Malmesbury	136	15	18	85	54	76
35. Moravian Mission, Mamre	268	77	33	190	141	167
Mossel Bay.						
36. English Church, Mossel Bay	157	41	3	117	62	62
Namaqualand.						
37. Rhenish Mission, Steinkopf	80	18	29	80	45	49
38. Ditto, Kammaggas	102	3	...	58	45	58
Paarl.						
39. Zion Chapel	263	35	11	145	112	139
40. English Church, Lower Paarl	179	49	27	105	77	90
Riversdale.						
41. English Church, Riversdale	111	11	19	79	45	67
42. Berlin Mission, Amalienstein	200	15	11	147	126	129
Robertson.						
43. Dutch Reformed Church, Montagu	93	3	...	67	52	53
44. Wesleyan Mission, Robertson	101	19	6	69	58	59
Stellenbosch.						
45. Rhenish Mission, Stellenbosch	440	40	30	266	225	237
46. Wesleyan Mission, ditto	185	15	15	106	73	106
47. Ditto, Somerset West	150	20	4	115	97	111
Swellendam.						
48. English Church, Swellendam	105	20	19	66	57	60
49. Ditto, Newtown	116	8	7	71	39	68
50. Dutch Reformed Church, Swellendam	104	10	11	63	57	60
Tulbagh.						
51. English Church, Ceres	136	13	15	100	90	93
52. Rhenish Mission, Saron	287	11	7	247	197	214
Victoria West.						
53. Dutch Reformed Church, Victoria West	113	17	14	69	50	54
54. Rhenish Mission, Schietfontein	184	31	41	130	93	98
Worcester.						
55. Rhenish Mission	462	33	27	358	275	324
Class II.						
Beaufort West.						
56. English Church, Beaufort West	30	4	15	23	18	22
57. Dutch Church, ditto	128	16	13	96	80	90
58. Rhenish Mission, Amandelboom, Zak River	53	9	3	24	14	18
Cape Division.						
59. Ebenezer Mission, Rose-street, Cape Town	70	18	12	45	32	38
60. Dutch Reformed Church, Cape Downs	25	1	4	19	11	15
61. Ditto, Hout Bay	29	...	4	20	14	14
62. Ditto, Noordhoek	34	2	2	27	21	24
63. Ditto, Wildschutsbrand	39	14	2	36	21	34
64. English Church, Bellville	55	11	10	32	17	31
65. Ditto, D'Urban	80	21	17	51	38	41
66. Ditto, Protea	57	13	2	36	24	30
67. Ditto, Simon's Town	89	18	8	60	50	65
68. Ditto, Camp Ground	71	13	17	43	32	40
69. Mission School, Green Point	57	11	7	46	25	32
70. Wesleyan Mission, Elsjes River	38	3	11	28	18	23
71. Ditto, Diep River	60	7	4	42	33	41
72. Ditto, Rondebosch	62	13	12	47	31	36
73. Ditto, Klipfontein	42	1	4	28	21	21
74. Rhenish Mission, Sarepta	75	12	4	58	44	51
Caledon.						
75. Dutch Reformed Church, Caledon	45	2	14	29	21	26
76. English Church, Stanford	34	4	2	26	18	24
77. Ditto, Greyton	51	11	2	38	27	36
78. Ditto, Villiersdorp	38	6	5	31	28	30
79. Ditto, Hermanus Pieterfontein	38	3	5	24	19	21
80. Ditto, Hawtown	21	4	2	18	13	16
81. Ditto, River Zonder End	24	...	...	22	21	21
Clanwilliam.						
82. English Church, Clanwilliam	54	1	...	46	38	40
83. Dutch Reformed Church, Augsburg	66	...	...	41	24	35
84. Ditto, Eland's Kloof	52	3	...	44	39	40
George.						
85. Berlin Mission, Haarlem	107	4	15	74	59	60
86. Independent Mission, Hopedale	43	5	20	24	14	21
87. Dutch Reformed Church, Jonkershoek	38	4	2	28	22	30
Knysna.						
88. English Church, Knysna	62	3	9	40	31	36
Malmesbury.						
89. English Church, Abbotsdale	67	17	7	39	27	40
90. Ditto, Drooge Vlei	45	...	...	18	10	18
91. Ditto, Hooges Bay	36	1	2	26	15	24
92. Ditto, Hopefield	70	...	...	56	41	49
93. Ditto, Steenberg's Bay	40	7	1	29	14	25
94. Ditto, Stompneus Bay	63	5	1	58	43	50
95. Dutch Reformed Church, Malmesbury	58	6	2	52	33	47
Namaqualand.						
96. Ditto, Concordia	34	...	...	28	12	17
97. English Church, O'Kiep	38	...	...	34	20	27
98. Wesleyan Mission, Leliefontein	24	13	...	53	24	28

Digitized by Google

Description of School and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Oudtshoorn.						
99. English Church, Oudtshoorn... ...	63	6	1	38	25	35
100. Roman Catholic Mission, Ditto ...	21	...	4	16	4	8
101. Independent Mission, Ditto	46	...	...	36	23	30
102. Ditto, Matje's Drift	33	6	1	32	30	32
103. Ditto, Dysselsdorp	30	...	6	22	18	20
Paarl.						
104. English Church, Upper Paarl ...	105	14	4	64	26	56
105. Ditto, Klein Drakenstein	51	7	5	38	21	37
106. Ditto, Wellington	32	17	6	45	30	30
107. Dutch Reformed Church, Hermon ...	55	2	2	46	41	43
108. Ditto, French Hoek	43	13	5	43	38	38
109. French Mission, Wellington	105	15	10	70	58	63
110. Ditto, Wagonmaker's Valley	63	5	6	44	29	33
111. Mission School, Pniel	197	16	4	176	125	172
112. Independent Mission, Dal Josaphat...	47	4	3	35	25	28
Piquetberg.						
113. Moravian Mission, Goedverwacht ...	122	14	...	113	69	92
Prince Albert.						
114. English Church Mission	77	12	10	44	35	40
Riversdale.						
115. Berlin Mission, Ladismith	56	...	2	34	24	34
116. Ditto, Zoar	43	5	2	36	28	31
117. English Church, Heidelberg	32	6	8	21	13	19
Robertson.						
118. Wesleyan Mission, Ladygrey ...	66	16	8	42	27	39
Stellenbosch.						
119. Wesleyan Mission, Strand	63	...	2	58	42	53
120. Ditto, Sir Lowry's Pass	36	2	...	30	26	31
121. English Church Klapmuts	57	11	2	46	37	44
122. Ditto, Welmoed	48	7	4	30	18	34
Swellendam.						
123. Dutch Reformed Church, Klip River	52	6	4	44	20	35
124. Independent Mission, Zuurbraak ...	100	17	7	80	62	74
Tulbagh.						
125. Rhenish Mission, Steinthal	89	5	15	59	35	39
126. Ditto, Tulbagh	57	1	4	50	43	44
127. Prince Alfred's Hamlet	50	13	8	36	23	32
128. Balie's Gat, Cold Bokkeveldt ...	58	...	...	51	46	49
Class III.						
Caledon.						
129. English Church, Houwhoek ...	19	...	6	13	7	11
130. Moravian Mission, Twistwyk ...	31	7	...	24	5	17
131. Ditto, Berea	24	5	2	20	16	18
Calvinia.						
132. Dutch Reformed Church	Temporarily closed.					
Clanwilliam.						
133. Rhenish Mission, Ezelsbank	31	3	3	24	17	21
134. Ditto, Koningvalley	22	5	2	16	13	14
135. Ditto, Ebenezer	No Return.					
136. Ditto, Nieuweplaats	26	3	...	20	19	19
Fraserburg.						
137. Mission School, Paardekloof	23	...	5	22	20	22
Mossel Bay.						
138. Dutch Reformed Church, Hemelrood	20	2	...	18	9	17
Namaqualand.						
139. English Church, Springbok	33	...	...	27	22	24
Paarl.						
140. Independent Mission, South Paarl ...	70	16	11	36	25	28
Piquetberg.						
141. Moravian Mission, Wittewater ...	44	9	6	27	10	16
Stellenbosch.						
142. Wesleyan Mission, Raithby	62	62	1	51	40	50
143. Ditto, Modderfontein	22	...	3	16	11	12
Schools receiving Special Gratuities:						
144. Model Infant School, Keerom-street	79	22	14	49	37	43
145. Tot Nut van 't Algemeen, Cape Town	135	13	8	118	98	116
146. Mission School, Robben Island ...	56	2	1	47	38	42
Order B.—Mission Schools, Eastern Districts.						
Class I.						
Albany.						
1. Graham's Town, District No. 1, St. Philip's Kafir Schools	127	33	18	90	71	84
2. Ditto, ditto No. 5, St. Bartholomew's Boys' Day and Evening Schools...	100	27	16	65	53	63
3. Ditto, ditto No. 4, St. Bartholomew's Girls' and Infant Schools	69	11	9	60	30	57
4. Ditto, ditto No. 6, St. Patrick's Roman Catholic Schools	182	15	4	126	98	115
Humansdorp.						
5. Independent Mission, Hankey ...	236	6	...	222	165	160
King William's Town.						
6. United Presbyterian Mission, Umgwali	50	7	2	34	11	25
Port Elizabeth.						
7. District No. 1, English Church, Over Baaken's River	69	26	21	57	33	42
8. Ditto No. 2, Roman Catholic Schools, Market-square	351	52	20	260	196	226
9. Ditto No. 4, St. Paul's Girls' School, North End	67	31	19	38	28	36
10. Ditto No. 5, Strand Mission ...	147	14	11	90	70	73
11. Central District, Wesleyan Mission ...	76	12	6	64	45	57
Somerset East.						
12. Kafir Mission	122	12	2	109	84	100

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Uitenhage.						
13. Dutch Reformed Church	102	...	...	91	83	87
Class II.						
Albany.						
14. Graham's Town, District No. 3, Wesleyan Mission	44	8	2	38	28	37
15. Ditto, ditto No. 7, Douglas School ...	78	17	12	46	40	50
16. Wesleyan Mission, Farmerfield ...	47	5	5	45	21	34
Alexandria.						
17. Mission School, Nanaga	20	...	...	21	16	18
Fort Beaufort.						
18. English Church, Boundary Hill ...	31	3	4	30	22	27
19. Native School, Adelaide	37	5	10	26	15	19
20. Ditto, Blinkwater	29	...	...	26	22	25
Graaff-Reinet.						
21. Kafir Mission, Graaff-Reinet... ...	43	11	1	27	12	22
22. Dutch Reformed Church, ditto ...	112	17	23	85	60	80
Humansdorp.						
23. Independent Mission, Kruisfontein ...	Temporarily closed.					
24. Moravian Mission, Clarkson	98	14	...	92	73	90
King William's Town.						
25. Berlin Mission, Bethel	78	4	7	64	43	55
26. Ditto Wartburg	97	11	2	66	52	62
27. Native School, King William's Town	132	3	2	76	44	66
28. Wesleyan Mission, Annshaw... ...	110	16	13	92	71	91
29. Ditto Amatole Basin ...	38	...	12	36	28	34
30. Ditto Mount Coke ...	60	...	32	39	27	30
31. Ditto Idebi	71	5	16	59	44	53
32. Ditto Peuleni	74	...	12	46	39	44
33. Free Church Mission, Burnshill ...	99	13	10	81	73	89
34. Free Church Mission, Pirie	66	1	11	45	31	45
35. Ditto Knox... ...	59	1	1	35	24	24
36. Ditto Rankine ...	45	...	...	45	28	26
Middelburg.						
37. Dutch Reformed Church	51	11	...	50	44	49
Port Elizabeth.						
38. District No. 8, Coloured (Independent) School	148	1	85	54	44	51
39. Ditto No. 10, Wesleyan Native School	68	21	6	58	41	56
40. North End, St. Paul's Boys' School	65	20	14	58	38	60
41. Wesleyan Mission School, Bethel, Jetty-street	44	15	8	32	23	31
Queen's Town.						
42. Moravian Mission, Goshen	56	8	7	56	52	53
43. Ditto, Engotini	31	2	3	26	24	25
44. Kafir Mission, Queen's Town ...	16	6	5	14	4	7
Richmond.						
45. Dutch Reformed Church	100	28	24	56	36	51
Uitenhage.						
46. Moravian Mission, Enon	97	6	...	76	57	79
Class III.						
Humansdorp.						
47. Zietzekamme River.	66	12	...	45	24	40
King William's Town.						
48. Free Church Mission, Amatole ...	45	15	11	36	24	34
49. Ditto Emnyameni ...	24	1	3	16	13	21
50. Ditto Falconer ...	48	19	1	36	28	47
51. Ditto Blair Helen ...	46	11	5	45	25	42
52. Berlin Mission, Petersburg	39	2	1	39	33	39
Queen's Town.						
53. Zulu's Place, Oxkraal	31	1	2	31	28	29
Stockenstrom.						
54. Independent Mission, Auckland ...	31	...	...	24	24	24
55. Ditto Mancazana ...	45	...	1	44	38	42
56. Mission School, Wilberforce ...	51	...	...	34	34	41

ABSTRACT OF THE RETURNS OF THE NATIVE INSTITUTIONS AND SCHOOLS AIDED BY GRANTS FROM THE FUNDS RESERVED UNDER SCHEDULE D (ABORIGINES), FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH, 1869.

1. *Lovedale* Seminary	63	12	10	63	57	58
2. Ditto Elementary School	106	21	27	80	58	63
3. Ditto Female Industrial Institution	18	6	1	17	10	17
Outstations,—						
4. Ely	68	28	...	68	50	68
5. Sheshegu	93	26	16	72	47	62
6. Aroxweni	62	...	...	62	49	57
7. Gaga	74	...	1	66	53	56
8. Grumahashi	53	...	1	41	40	41
9. McFarlane	18	...	2	17	11	16
10. Kwezana	36	2	4	30	23	26
11. Nobandhlas	21	5	...	20	12	15
Lesseyton Institution.						
Outstations,—						
12. Kamastone	49	5	9	44	28	36
13. Zwart Kei	42	3	4	37	23	30
14. Wodehouse Forests	65	...	...	56	45	52
15. Tsomo	91	13	13	63	58	4
D'Urban.						
16. Native Institution, Fort Peddie ...	32	6	...	15	7	10
Outstations,—						
17. Geebula	29	7	2	25	11	20
18. Cesira	36	...	11	13	6	11
19. Kwaganyana	50	18	9	20	16	20
20. Rura	50	6	3	37	21	34
21. Impekweni	36	2	6	16	8	15
22. Gwalana	27	...	2	25	13	22
23. Newtondale	67	11	2	31	20	25
24. Itytyaba...	35	9	...	24	11	20

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Ordinary Present Attendance.
East London.						
25. English Church, St. Luke's and Branch Schools	253	6	...	183	109	94
Heald Town.						
26. Native Institution, Heald Town ...	239	36	19	184	159	170
Outstations,—						
27. Uweza	55					
28. Nobandas	42	... 7	... 3	48 39	37 31	49 37
King William's Town.						
29. English Church, St. Matthew's and Branch Schools, Kieskamma Hoek	128	17	61	74	41	49
30. Do., St. John's and Branch Schools...	165	...	..	77	45	52
Graham's Town.						
31. English Church Industrial Institution	16	1				
32. Wesleyan Native Day School ...	116	20	... 7	16 87	15 64	16 72
Queen's Town.						
33. Moravian Institution, Shiloh... ...	147	9	...	142	111	131
34. English Church, Native School, Bolotwa, ...	115	...	10	80	39	72
35. Ditto, Gwytyn, ...	92	...	1	71	60	66
Western Districts.						
1. Zonnebloem, Kafir Institution ...	23	...	6	23	19	17
Totals.—Western Divisions.						
1 Established School	87	3	9	74	58	64
Order A, 103 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	3073	407	317	2633	1934	2377
Order B, 146 Mission Schools and Special Gratuities	15349	2393	1618	10778	8028	9623
Order C, 1 Native Institution and School (Aborigines, Border Department)	23	...	6	23	19	17
251 Institutions and Schools	18532	2803	1950	13508	10039	12081
Eastern Divisions.						
2 Established Schools	160	12	10	143	124	135
Order A, 55 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	1784	184	157	1532	1158	1427
Order B, 56 Mission Schools ...	4269	559	479	3256	2414	2970
Order C, 35 Native Institutions and Schools (Aborigines, Border Department)... ...	2589	270	224	1893	1388	1636
148 Institutions and Schools	8802	1025	870	6824	5084	6168
Grand Total for the Quarter ended 31st March, 1869, 399 Institutions and Schools	27334	3828	2820	20332	15123	18249
Grand Total for the Quarter ended 31st December, 1868, 433 Institutions and Schools	26922	2282	2337	20123	14403	17830

A. J. KUYS, First Clerk,
for the Superintendent-General of Education, absent on duty.

Office of the Superintendent-General of Education,
10th May, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 135, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
13th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Return of Goods in Bond on the 1st instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st May, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	24,169	1,640	1,440	9,596	Nil	Nil
"	In wood	"	6,554	Nil	Nil	29,142	"	12,096
Bitters.....		"	761	"	"	147	"	Nil
Candles.....		lbs.	17,481	1,250	"	3,625	"	500
Chicory		"	38,436	1,120	"	10,080	"	Nil
Coffee.....	Rio	"	359,135	12,000	"	666,792	"	"
"	Other sorts	"	13,335	Nil	6,745	21,305	"	"
Flour.....	In barrels	"	339,472	"	Nil	30,360	"	"
"	In bags	"	2,158,330	"	800	3,178,516	"	"
Ginger	Dry	"	6,599	"	Nil	361	"	"
"	Preserved	"	3,006	"	144	6,460	"	"
Gunpowder		"	69,150	"	Nil	89,776	"	"
Gun-barrels.....		No.	451	"	19	1,861	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	43,956	"	Nil	7,400	"	"
" "	Pork	"	44,404	186	1,400	11,279	"	"
Pepper		"	26,717	2,531	Nil	12,800	"	"
Rice	Bengal	"	2,158,403	Nil	67,579	889,248	"	"
"	Other sorts	"	19,020	"	Nil	35,737	"	"
Sago		"	5,571	1,544	"	Nil	"	"
Soap		"	109,404	13,100	"	508,386	"	"
Spices.—Cassia ...		"	2,959	Nil	"	4,833	"	7,500
Cloves ...		"	4,631	"	"	1,294	"	Nil
Mace.....		"	196	"	"	Nil	"	"
Nutmegs.		"	Nil	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	"	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy..	In bottle	"	2,509	"	281	1,170	"	"
"	In wood	"	8,421	"	108	2,676	"	210
Gin.....	In bottle	"	6,493	340	397	1,982	"	84
"	In wood	"	62	Nil	70	480	"	366
Liqueurs.	In bottle	"	526	"	Nil	377	"	Nil
Rum.....	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	"
"	In wood	"	7,107	"	25	977	"	20
Whisky..	In bottle	"	324	"	18	195	"	53
"	In wood	"	627	"	Nil	121	"	Nil
Sugar.—Candy		lbs.	1,282	850	"	1,554	"	"
Refined ...		"	45,329	Nil	1,566	17,989	"	"
Unrefined		"	186,382	32,394	Nil	58,655	"	4,000
Tea.....	5-C.Boxes	"	3,587	Nil	33	Nil	"	Nil
"	10-C. "	"	179,535	"	942	71,095	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	14,674	"	"	1,977	"	2,667
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	Nil
Tobacco	Cigars	No.	551,300	"	20,000	65,000	"	"
"	Manufactured	lbs.	76,743	"	526	33,638	"	"
"	Unmanufactured	"	37,636	"	Nil	23,644	"	"
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	353	"	72	426	"	"
Claret.....	In bottle	"	607	"	Nil	64	"	17
"	In wood	"	280	"	50	128	"	Nil
Port	In bottle	"	980	"	Nil	1,661	"	14
"	In wood	"	249	"	"	90	"	Nil
Sherry	In bottle	"	1,576	40	184	207	"	54
"	In wood	"	1,119	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	Nil
Other sorts	In bottle	"	393	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"
"	In wood	"	153	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"

Custom-house, Cape Town, 10th May, 1869. [illegible], Collector.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 137, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
13th May, 1869.

IN directing the publication of the following letter from the Special Magistrate under the Border Protection Act, 1868, His Excellency the Governor desires it to be notified that persons wishing to engage the services of such Natives as are therein referred to may send applications for them to the several Resident Magistrates, who are hereby instructed to forward such applications to this Office.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Kenhart, 6th April, 1869.

The Honourable the Colonial Secretary.

SIR,—I have the honour to report for the information of His Excellency the Governor that a large number of the Bushmen and other Natives of this part of the Colony are actually in a starving condition, owing to the almost entire extinction of game, upon which they formerly existed, the difficulty of obtaining employment arising from the present disturbed state of the Province, and their disinclination to leave their old haunts, and inability to perform long journeys into the Colony, which are unavoidable before work can be obtained.

This starving state of these people is, without doubt, the chief cause of the numerous thefts which constantly occur, exclusive of the Coranna raids. Numbers of destitute women and children are continually coming into Camp to beg for food, and in some instances men, so impoverished and lean as to be scarcely able to walk.

Under these circumstances, I beg that His Excellency will authorize me to collect these people and forward them in gangs, as opportunity offers, to the nearest seat of Magistracy, for subsequent distribution as labourers and apprentices. The cost of their maintenance for a short period, and that of their transport, would not be very great, as they are accustomed to live on meat alone, and the cost of Sheep is Ten Shillings a head here.

I have, &c.,

M. J. JACKSON, Special Magistrate
under the B. P. Act

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 814 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 134, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
13th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Customs Returns for the month of April, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

PORT OF CAPE TOWN.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of April, 1869.

Cape Town	£10,723	8	7
Simon's Town	255	16	2
Port Beaufort	.	.	.
Mossel Bay	625	0	1
Port Elizabeth	16,163	9	7
Port Alfred	69	13	6
East London	225	9	0
	£28,062	16	11

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th May, 1869.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of April, 1869, pursuant to Government Letter dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantity.
Cape Copper Mining Company (Limited)	142 Tons.
Total ...	142 Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th May, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 30th April, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
De Pass, Spence & Co	7	...	Sandwich Harb.
Van der Byl & Co...	1	...	Walwich Bay.
C. J. M. Vos	20	...	Ditto
J. Bynon.....	17	...	Sandwich Harb.
Thomson & Watson	2	...	Port Elizabeth.
G. Viche.....	1	...	Walwich Bay.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
W. & J. Rawbone...	113	Port Elizabeth.
Van der Byl & Co....	4000	Port Natal.
Ditto	250	P. of Wales Bay.
Porter, Hodgson & Co	300	Mossel Bay.
De Pass, Spence & Co	200	Sandwich Harbour.
Jamieson & Co.....	625	Walwich Bay.
Hamilton Ross & Co.	200	Port Eolloth.

LEAD

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
W. & J. Rawbone.....	9½	...	...	Port Elizabeth.
Wm. Dickson & Co.....	16	...	...	Ditto
De Pass & Co.....	2	...	...	Sandwich Harb.
M. L. Bensusan.....	6½	...	...	P. of Wales Bay
Porter & Co.....	½	..	...	Knysna.
J. Robertson.....	½	...	..	Ditto.
C. J. M. Vos.....	2	...	7	Walwich Bay.
Hamilton Ross & Co...	5	...	...	Port Nolloth.
W. & J. Rawbone.....	5	...	...	Hondeklip Bay.

PORT ELIZABETH AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier beyond the limited time, a black Ox, right ear half-moon in front, left ear half-moon in front and slip; a red Ox, white belly, right ear square behind, left ear slip; a black-and-white Ox, right ear square behind, left ear swallow-tail. The above, if not released on or before the 19th June, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, April 28, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 107, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th April, 1869.

IN terms of Act No. 19, 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of the Division, on Wednesday, the 19th day of May, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of limiting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period fixed by the Act (twenty-one years) in every case in which a fair yearly rent is offered.

The form of Lease and the Diagrams of the Lands may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuweveld.

Lot No. 508. A piece of ground, situate as above, being Lot A, Lower Pampoen Poort, in extent 3,509 morgen 307 square roods; bounded north and north-east by Steenrots, south-east by Lot D of Pampoenpoort, south-west by Lot B Upper Pampoenpoort, and north-west by Lot C, Pampoenpoort.

Improvements, consisting of small house, valued at £79 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s.; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot No. 509. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B, Upper Pampoenpoort, in extent 3,460 morgen 274 square roods; bounded north-east by Lower Pampoenpoort, east by Lot E, Pampoenpoort, south by Spangersfontein and by Lot F, and west by Bakoven and by Lot C.

Improvements, consisting of two dwelling houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50, fountain, £6 7s. 6d.;—£439 17s. 7d.

Lot No. 510. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C, Pampoenpoort, in extent 3,607 morgen 146 square roods; bounded east by Lower and Upper Pampoenpoort and by Bakoven, south-west by Riet River, and north-west by Beyersfontein.

Improvements, a dam, valued at £64 4s. 7d.

Lot No. 511. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D, Pampoenpoort, in extent 351 morgen 490 square roods; bounded north-west by Lower Pampoenpoort, south-east by Marthas Put, and south by Lot E, Pampoenpoort.

Lot No. 512. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot E, Pampoenpoort, in extent 695 morgen 825 square roods; bounded north by Lot D, Pampoenpoort, east by Marthas Put, south by Spangersfontein, and west by Upper Pampoenpoort.

Lot No. 513. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot F, Pampoenpoort, in extent 3,708 morgen 593 square roods; bounded north by Upper Pampoenpoort, east by Spangersfontein, south-east by Lot G of Pompoenpoort, and west by Kivietsvlugtkraal

Lot No. 514. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot G, Pampoenpoort, in extent 3,847 morgen 568 square roods; bounded north-west by Lot F, Pampoenpoort, east by Spangersfontein, and south-west by Hartebeestfontein.

The Lands will beoffered for Lease first in separate Lots, as above, and afterwards in one Lot.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 132, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. RICHARD HENRY HUMPHREYS to be Field-cornet of the Ward No. 6, in the Division of King William's Town, in the room of Mr. HENRY DONOGHUE, who has left the District.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 136, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
13th May, 1869.

HER Majesty has been pleased, by Warrant under the Royal Sign Manual, bearing date at Windsor, the 5th December, 1868, to appoint CHARLES THOMAS SMITH, Esq., Barrister-at-Law, to be a Puisne Judge of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Uitenhage during the month of April, 1869:—

Wine and Spirit Licences (£30), *to expire on 31st March* 1870.

Samuel Rigg, Uitenhage
William Barnett, do
Robert Walsh, do
James Cook, Sen., do
James Cook, Jun., do
James Connor, do
James Stanton, do
J. C. Potgieter, do
W. Buckley, do
W. Clear, do
Michael Reddan, do
Edward J. Phillis, do
F. and P. Lange, do

Wine and Spirit Licences (£15), *to expire on 31st March*, 1870.

Hannah Cadle, Van Staden's River Heights
Ellen Newland, Innes Vale
G. Smith, Gamtoos River Ferry
J. J. Shepherd, Thornhill
J. W. Clark, Bevan Vale
E. Tunbridge, Addodrift
Charles Kelsey, Welbedachtfontein
James Joseph Reed, Colchester.

Wine and Spirit Licences (£10), *to expire on 31st March* 1870.

G. M. Gates, Koms
E. Nathan, Darlington.
George Gates, Paardepoort
Cornelis Forbes, Centlivres
M. Viljoen, Krompoort
H. Anderson, Varkenskuil
Samuel Moss, Waterford
Mark Moss, Driekoppen
Edwin Daniel, Rhoodewahl
Deborah Phillips, Jansenville
George Chick, do
Leopold Hartman, Prenticekraal
J. G. Deisel, Vijgenkraal
S. C. Gray, Blauwkrantz
Charl Hubsch, Gannavlagte

Retail Shop Licences (£1 10s.), *to expire on 31st December*, 1869.

George Smith, Paardepoort
J. J. Shepherd, Thornhill
H. Anderson, Varkenskuil
J. G. Diesel, Vijgenkraal
Daniel Duiner, Buffelshoek
Charles Lee, Klipplaat.

Hawker's Licence (£1 10s.), *to expire 31st December*, 1869.

William Buckley, Uitenhage.

Game Licence (7s. 6d.), *to expire 30th June*, 1869.

J. G. J. Rawsterne, Uitenhage.

R. W. C. T. WEHR, Distributor.

Stamp Office, Uitenhage,
1st May, 1669.

BATHURST.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bathurst during the month of April, 1869, viz.:—

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

1. W. H. Lymberg, Bathurst, (£30).
2. Ann Ham, Kowie East (£15).
3. Elizabeth Alesbury, Braak River (£15).
4. James Style, Kowie West (£15).
5. John Swan, Bottle Store, not to be consumed on the Premises, Kowie West (£15).
6. W. Montgomery, Trumpeters Drift (£10).
7. W. Parkins, Rokeby Park (£10).

Butchers' Licences, to expire 31st December, 1869 (£2 15s.)

1. Harding Cooper, Bathurst.
2. Ann Ham, Kowie East.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869 (£1 10s.)

1. John Jones, Bathurst.
2. Harding Cooper, do.

Game Licences, during Shooting Season, 1869.

1. Bengala, a Kafir, Kowie West.
2. Sega, do. do.
3. Plaatje, do. Woodlands.
4. Matingana, do. James's Party.

CHAS. BARBER, Dist. of Stamps,
Acting Resident Magistrate.

Stamp Office, Bathurst, 30th April, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bedford during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences.

George Palmer, Sen., at Bedford
Anthony W. Paradise, at do.
John Rielly, at Fish River Randt
William Keen, at Goba Drift
Edward Frisby, at Daggaboer's Nek.

T. PHILPOTT, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Bedford, 30th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Uitenhage, duly authorised by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Uitenhage, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 26th May next, the Lease for one year, from 1st June, 1869, of the following pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Lands, situate in the Division of Uitenhage:—

Field-cornetcy of Voor Baviaans Kloof.

Lot 1. Surveyed Crown Land, called Doorspoort, in extent 5,600 morgen, with servitude of outspan thereon. Applicant, W. Thompson.

Lot 2. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Skuitnekraudt, south by Henly and main road, east by Crown land, west by Elands Poort road and Henly. Applicant, J. Nash.

Lot 3. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Henly and wagon road, south by Snietakraal road, east by Kooneleegte road and Crown land (Lot 8), west by Crown land. Applicant, W. J. Jacklin.

Lot 4. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Vygekraal and outspan, south by Doornbosch (surveyed farm), east by Crown land (Lot 3), west by Doornbosch road. Applicant, J. Kirkman.

Lot 5. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Doornpoort and Vaalheuvel, south by Crown land (Lot 7), east by Crown and (Lot 6), west by Crown land (Lot 8). Applicants numerous.

Lot 6. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, with servitude of outspan thereon; bounded north by Vaalheuvel, south by road from Slagboom, east by road from Rietfontein, west by Crown land (Lot 5). Applicant, F. de Mellion.

Lot 7. Piece of Crown Land, called Platkoppen, in extent about 1,700 morgen; bounded north by Crown land (Lots 5 and 8), south by Slagboom road, east by Crown land (Lot 6), west by cros-sroad to Slagboom. Applicant, E. van Grunen.

Lot 8. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Doorspoort (Government surveyed farm), south by Rooikrantzrandt, east by Crown land (Lot 5), west from the Nek to Rooikrantzrandt. Applicant, G. Herps.

Lot 9. Piece of Crown Land, in extent about 3,500 morgen, called Smitskraal; bounded north by Slagboom new road, south by Sapkamma and Rietfontein, east by road from Vygekraal to Rietfontein, west by Doornbosch (measured). Applicant, S. Moore.

Lot 10. Piece of Crown Land, called Doornbosch (measured), in extent about 4,500 morgen. Applicants, Messrs. Terblantz.

Lot 11. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Doornbosch (Lot 10), south by Koefontein and Sapkamma, east by Smitskraal (Lot 9), west by Crown land (Lot 18). Applicant, J. Terblantz.

Lot 12. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Platfontein and Doornbosch (Lot 10). Applicant, P. Bligaant.

Lot 13. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen, called Deepdrift; bounded north by Outspan and Rooiklip (Lot 14), south by Crown land, east by road from Doornbosch, west by Antonieskraal. Applicant, N. Dorfling.

Lot 14. Surveyed farm, called Rooiklip, in extent about 5,000 morgen. Applicant, J. G. Deysel.

Lot 15. Surveyed farm, called Spitzkop, in extent about 5,000 morgen. Applicant, F. Rossouw.

Lot 16. Surveyed farm, called Kalkheuvel, in extent about 5,000 morgen. Applicant, W. Deysel.

Lot 17. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Beekamma Mountains, south by Spitzkop (Lot 15), east by Crown land, west by Crown Land (Lot 18). Applicant, L. Erasmus.

Lot 18. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Meidenpoort Mountains, south by Kalkheuvel (Lot 16), east by Crown land (Lot 18), west by Sandkraal. Applicant, W. Deysel.

Lot 19. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Kalkheuvel (Lot 16), south by Crown land, east by Antonieskraal, west by Vorenkraal and Crown land (Lot 21). Applicant, E. J. Dorfling.

Lot 20. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, situate between the farms Vorenkraal, Vleykraal, Elandsheuvel, and Sandkraal, with servitude of outspan. Applicants, C. Bester and others.

Lot 21. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, called Request, situate between Elandsheuvel, Vleykraal, wagon road, and road from Ruyter's Poort. Applicants, Bester and others.

Lot 22. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by road from Doornbosch, south by Rietfontein, east by road from Rietfonteinsneck, west by road to Henly. Applicant, H. Senekal.

Lot 23. Measured farm, called Jackalsleegte, adjoining Pienaarspoort, in extent 2,000 morgen. Applicant, J. Max.

Field-cornetcy of Great Winterhoek.

Lot 24. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 (1,895) morgen, already surveyed, joining Meyburg's farm, and otherwise surrounded by Government land. Applicant, A. Meyburg.

Lot 25. Surveyed Crown Land, in extent about 1,900 morgen; bounded north by Walkraal (Government land), south by Trompfontein and Boomriver, east by Walkraal (Government land), west, by Government land. Surveyed by J. Sandman. Applicant, W. Hayward.

Lot 26. Surveyed Crown Land, in extent about 2,500 morgen (Walkraal); bounded north by Advice and Spitskop, south by Paardeberg, east by Government land applied for by A. Piesanie, west by Baakoven (Government land.) Applicant, William Piesanie

Lot 27. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by wagon road from Spitzkop to Buckland, south by Paardeberg, east by Buckland, west by Walkraal (Government land). Applicant, Andries Piesanie.

Lot 28. Piece of Crown Land, in extent about 200 morgen; bounded north by Government land, south by mountains, east by Noaga, west by Buckland. Applicant, S. van Staaden.

Lot 29. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen (Varschvley), already surveyed; bounded north by Wittekop (Government land), south by Noaga, east by Koppies (Government land), west by Sandpoort. Applicant, S. van Staaden.

Lot 30. Piece of surveyed Crown Land (Koppies), in extent about 1,600 morgen; bounded north by Wittekop (Government land south by Vleykraal, east by Government land, west by Varschvley (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 31. Piece of Crown Land, in extent about 1,400 morgen; bounded north by main road to Uitenhage, south by Noagashoogte, east by Government land from Specboomkop to main road at prickly-pear tree, west by Koppies (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 32. Piece of Crown Land (on Land), in extent about 600 morgen; bounded north by Government ground from Wittekop to large bare place, south by wagon road to Uitenhage, east by Government ground from wagon road, at prickly-pear tree to large bare place, west by Wittekop (Government land). Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 33. Piece of Crown Land (Wittekop), in extent about 3,000 morgen, already surveyed; bounded north by Hoogmoed and large boschrug, south by Koppies and Varschvley (Government land), east by Government land (on Land), west by Sandpoort. Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 34. Piece of Crown Land (Oliphantskop), in extent about 3,000 morgen; bounded north by Malatzleegte, Government land, and Weltevrede, south by Wittekop and on Land (Government Land), east by Government ground from large bare place, on land's corner to Malatzleegte's corner, west by Hoogmoed. Applicant, David Keyser.

Lot 35. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Haaspoort Mountains, south by Oliphantskop (Government land), from Weltevrede's corner beacon to Wolvenfonteinspoort's corner beacon, east by Wolvenfonteinspoort, west by Weltevrede and Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 36. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by mountains, south by Brakpoort, east by Haaspoort, west by Dorsfontein. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 37. Piece of Crown Land, being portion of Brakpoort, in extent about 2,000 morgen; bounded north from Grasskopspoint to Haaspoort and Hoogmoed's corner beacon, south by Landpoort, east by Hoogmoed, west from Driekuil's corner to Grasskopspoint. Applicant, Solomon Erasmus.

Lot 38. Piece of Crown Land, also a portion of Brakpoort, in extent about 600 morgen; bounded north from Dorsskopspoint to where old road meets the road from Grasfontein to Driekuil, south by Driekuil, east by Grasskopspoint to Driekuil's corner, west from where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil to the beacon dividing Wood and Slater's Farms. Applicant, H. Wood.

Lot 39. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,200 morgen; bounded north from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein roads, south by Driekuil, east from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to beacon dividing Wood and Slater's ground, west by Dorsfontein and Brakpoort roads. Applicant, H. Slater.

Lot 40. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,800 morgen; bounded north by Dorsfontein Mountains, south from Hoogmoed and Haaspoorts corner beacon to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein road, east by Haaspoort and Government ground (Lot No. 13), west by wagon road from Dorsfontein to Brakpoort. Applicant, Lucas Erasmus.

Lot 41. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Hencrowsberg, south by Lossberg, east by road from Dorsfontein to Brakpoort, west by Varschfontein. Applicant, Joseph Hayward.

Lot 42. Piece of Crown Land (Makateeskop), already surveyed, in extent about 2,200 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Advice and Brakfontein, east by Scheeirspadt, west by Sandkraal (Government land). Applicant, Joseph Hayward.

Lot 43. Piece of surveyed Crown Land (Sandkraal), in extent about 1,300 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Brakfontein, east by Makateeskop, west by Government ground. Applicant, John Deysel.

Lot 44. Piece of Crown Land (Leenleegte), in extent about 2,000 morgen; bounded north by road from Sandkraal to Rietfonteinsnek, south from Grooteleegtesneck to Witteklip (Brakfontein line), east by Brakfontein, west by road from where Sandkraal's road to Rietfontein crosses Percy's road to Wolvekraal. Applicant, John Deysel.

Lot. 45. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Sandkraals road to Rietfonteinsneck, south by Wolvekraal, east by road from where Sandkraals road to Rietfonteinsneck crosses Percy's road to Wolvekraal, as far as Grootleegtesneck, from there to Wittekop (Brakfontein's line), west by road from Schultkraal to Rietfonteinsneck, from there to Wolvekraal's corner beacon. Applicant, Gert Deysel.

Lot 46. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 1,300 morgen (Wolvekraal); bounded north by Government land (Lot 45), south by Kleinwaterkloof (Government land), east by Wilgeriver and Brakfontein, west by Government land. Applicant Gert Deysel.

Lot 47. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen; bounded north by Pienaarspoort, south by Vaalheuvel, east by Palmietfontein, west by De Poort. Applicant, John Hayward.

Lot 48. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen (Jackalsbosch); bounded north by Pienaarspoort, south by Zoutkloof, east by Waaipoort, west by De Poort and Noordpoort. Applicant, Judy Slabbert.

Lot 49. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Waaipoort); bounded north by Pienaarspoort, south by Naauwkloof, east by Upper Waaipoort, west by Jackalsbosch. Applicant, John Hayward.

Lot 50. Piece of Crown Land (Zoutkloof), in extent about 2,000 morgen; bounded north by Jackalsbosch south by Varschfontein, east by Naauwkloof, west by Palmietfontein. Applicant Johannes van Euweilen.

Lot 51. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Naauwkloof); bounded north by Zoutkoesneck, south by Dorsfontein, east by the Boortje, west by Zoutkloof. Applicant, L. D. Erasmus.

Lot 52. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 900 morgen; bounded north by Brandtberg (Government land), south by Renekin's farm, east by Conradie, west by Government land, large range of bushy hills. Applicant Andries Renekin.

Lot 53. Piece of Crown Land already surveyed (Boortje), in extent about 2,800 morgen; bounded north by Zoutkoesneck, south by Doosfontein, east by Haaspoortsneck, west by Naauwkloof. Applicant, Jeremiah Herps.

Lot 54. Piece of Crown Land, already surveyed (Wolvekloof), in extent about 500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by John Meyburg, west by Klein Waterkloof (Government land). Applicant, Jan Meyburg.

Lot 55. Piece of Crown Land (Klein Waterkloof), in extent about 1,500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by Wolvekloof (Government land), west by Senekal's Farm (Rietfontein). Applicant, Joseph Knoetje.

Field-cornetcy of Kleinwinterhoek.

Lot 56, in extent about 700 morgen, lying adjoining and to the northward of Haasfontein and Boschfontein. Applicant, G. Vermaak, Sen.

Lot 57, in extent about 2,600 morgen, lying between the farms Brak River, a public outspan, the Farm Saltpansneck, and Crown lands; bounded southward by the Winterhoek Mountains. Applicant, D. J. Koekemoor.

Lot 58. Two pieces of Crown Land, in extent about 2,700 morgen, lying between Navroosnek, Brak River, Stinkfontein, and Crown lands applied for by Vermaak and Jordan. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 59. Two pieces of Crown Land, in extent about 800 morgen, lying between Crown lands applied for by A. Jonker and P. J. Vermaak. Applicant, J. Jonker

Lot 60. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 morgen, called Wittepoortje, between the farms Navroosnek, Barrookraal, and Crown lands applied for by A. Jonker. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 61. Piece of Crown Land, in extent about 3,300 morgen, between Warmkaross, Wittepoortje, and Crown land applied for by J. Jonker. Applicant, A. Jonker.

Lot 62. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, lying between No. 61, Warmkaross, Barrookraal, Wittepoortje, and J. H. Conradie's application. Applicant, A. Jonker.

Lot 63. Piece of Crown Land, in extent about 4,600 morgen, lying between the farms Potgieterskraal, Paardepoorte, Droogekloof, the land applied for by Dorflings and other Crown lands. Applicant, G. C. Snyman.

Lot 64. Piece of Crown Land, in extent about 2,900 morgen, lying between Blaauwpoortje, Peckelfontein, and Lot 62. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 65. Piece of Crown Land, called Upper Barrokraal, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Carry's outspan, south by Government ground and Zookoesnek, east by Lower Barookraal, west by Peckelfontein. Applicant, R. Oviel.

Lot 66. Piece of Crown Land, called Lower Barrokraal, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Wittepoortje, south by Government ground and Haaspoort, east by Haaspoort, west by Upper Barrookraal. Applicant, M. Olekers.

Lot 67. Piece of Crown Land, called Rietfontein, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Blaauwkrantz (Government ground), south by Saltpans Neck, east by Potgieterskraal, west by Stinkfontein. Applicant, P. le Roux.

Lot 68. Piece of Crown Land, called Blaauwkrantz, in extent about 2,850 morgen; bounded north by Government ground, south by Rietfontein, east by Government ground, west by Stinkfontein. Applicant, Pelfse.

Lot 69. Piece of Crown Land, in extent about 2,100 morgen, lying between Lots 64 and 70 and Crown lands; applied for by D. Marx and Slabbert. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 70. Piece of Crown Land, in extent about 900 morgen, adjoining Lot 69 on the south, and lying between Peckelfontein, Waaipoort, and Crown land. Applicant, J. H. Conradie.

Field-cornetcy of Zwarte Ruggens.

Lot 71. Piece of Crown Land, in extent about 500

Digitized by Google

morgen, lying to the south-westward of J. G. Slabbert. Applicant, G. Slabbert.

Lot 72. Piece of Crown Land, in extent about 2,600 morgen, lying between Kleygat, Jackalskuil, and Crown lands. Applicant, J. J. Marx.

Lot 73. Piece of Crown Land, in extent about 1,300 morgen, lying between Buffelsfontein, Pretoriuskraal, and lands applied for by H. Fouche, J. Birch, and G. Gous. Applicant, J. van Jaarsveld.

Lot 74. Two pieces of Land, in extent about 4,100 morgen, lying between lands applied for by J. J. Wilken, G. Knoetze, and Johs. Nel, and other Crown lands. Applicant, J. H. Knoetze.

Lot 75. Piece of Land called Varschfontein, in extent about 2,700 morgen, lying between Palmietfontein and Mooi Meisjesfontein on the north, and the land applied for by W. J. J. Minie and other Crown lands on the southward. Applicant, J. S. Gouws.

Lot 76. Piece of Land, in extent about 1,100 morgen, lying between the lands applied for by J. H. Slabbert, H. Slabbert, and Fourie on the north and eastward, and J. Conradie and D. Marks on the south and westward. Applicant, J. Slabbert.

Lot 77. Two Pieces of Land, called Plaatjeskraal, in extent about 4,500 morgen, lying to the eastward of J. Knoetze's and land applied for by J. J. Minie. Applicants, G. Knoetze, and W. & G. Knoetze, and C. Koen.

Lot 78. Piece of Land called Blaaukoppen, in extent ,600 morgen, lying between lands applied for by the Strydome, and the farm Warmkaross on the northward and eastward, and lands applied for by J. Conradie and the Slabberts on the south and westward. Applicant S. Fourie.

Lot 79. Piece of Land called Koeniekraal, in extent about 4,300 morgen, lying to the westward of land applied for by Van Tonder, commencing at the large Wetgat Boom standing near the road from Beaufort to Uitenhage. Applicants, Kukie and Son.

Lot 80. Piece of Land, in extent from 8,000 to 9,000 morgen, surrounding the Farm Brak Rivier's Wagon-drift, and having on the westward Crown lands applied for by G. Slabbert and the Farm of Jurie Gouws, on the southward Kleinwolvefontein, and eastward Nieuwefontein. Applicant, P. J. Fourie.

Lot 81. Piece of Land called Blaauwboschkuil, in extent about 2,900 morgen, lying between Doornlaagte and Campher's Poort on the northern and eastward, and Crown Land and Klipgat on the south and westward. Applicant H. C. Wilken.

Lot 82. Piece of Land called Klipgat, in extent 3,300 morgen, lying to the southwestward of Uitgat and Blaauboschkuil. Applicant, M. van Tonder.

Lot 83. Piece of Land called Doornlaagte, in extent about 2,100 morgen, lying between Witgat, Blaauwboschkuil and vacant Crown land. Applicant, Johan Wilken.

Lot 84. Piece of Land, in extent about 6,000 morgen, lying to the west and north-westward of Buffelsfontein of G. S. Gouws, and having on the northwestward the lands applied for by Van Jaarsveld and M. Slabbert and Buffelsfontein of Van Jaarsveld, and on the southwestward Crown lands. Applicant, S. G. Gouws.

Lot 85. Piece of Land, in extent about 1,800 morgen, bounded north by Krugerskraal and road from Port Elizabeth to Beaufort West, south-east and west Government Land. Applicant, C. Lee.

Field-cornetcy of Riet River.

Lot 86. Two Pieces of Crown Land, together in extent about 3,400 morgen, lying between Driekoppen, Rietgat, Driekopsvley, and other Crown land. Applicant, F. Grieff.

Lot 87. Piece of Crown Land, in extent about 4,500 morgen (excluding an outspan of about 800 morgen), extending from the land applied for by J. H. Slabbert on the north to beyond the intersection of the Graaff-Reinet road, and the periodical stream on the southward. The Lot lies between the lands applied for by J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff, and H. Oelfse, and other Crown land. Applicant, J. Grieff.

Lot 88. Piece of Land called Varschkraal, in extent about 2,800 morgen, lying between Rietgat a public outspan, the Farm Brakfontein, and lands applied for H. and F. Grieff, and other Crown land. Applicant, J. Oelfse.

Lot 89. Piece of Land called Blaauwkrans, in extent about 2,800 morgen, lying between Vischkraal outspan, Brakriver, Stinkfontyn outspan, Rietfontein, an outspan reserve, and Crown lands on the S. and W. Applicant, P. Oresse.

Lot 90. Piece of Land called Kalkfontein, in extent 3,500 morgen, lying between Welbevonden and land applied for by the owners of Gannavlakte and by F. Grieff, and Crown lands on the N. and S. Applicant, J. Grieff.

Lot 91. Piece of Land called Harefield, in extent 3,900 morgen, lying between the Farms Ebenezer Welgevonden and Providence on the south and west' and Crown lands on the north and east. Applicant, W. Nash.

Lot 92. Land called Montebello, in extent about 2,200 morgen, lying between the Farms Biessesfontein, Solferino, Providence, and Crown lands. Applicant, Jas. Nash.

Lot 93. Land called Martysford, in extent about 4,600 morgen, lying between land applied for by S. B. Hobson, and the Farms Ebenezer and Welbevonden, on the north and eastward, and the Farms Klipgat and Slangollen, and Crown Lands on the west and southward. Applicant, ——

Lot 94. About 1,500 morgen, bounded south by Ebenezer, north by Crown land, east by part of the farm Harefield, and west by part of Lieupaardskop. Applicant, S. B. Hobson.

Lot 95. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded south-east by the farm Careysbrook, and north-west and east by Government land. Applicant J. Hobson

Lot 96. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded north-west by Careysbrook, and north, south, and east by Government land. Applicant, J. Hobson.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements.

Terms, Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be obtained at this Office.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
22nd March, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licenses issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences, (£30), to expire on the 31st March, 1870.

April, 1869.

1. M. Mead, Campbell-street, Fort Beaufort
2. F. Goddard, D'Urban-street, do
2. A. Wragg, do do
2. Chas. Holliday, do do
2. J. Jeanes, do do
5. Robert Stanford, Campbell-street, do
6. J. O'Gara, Somerset-street, do
6. J. W. Dalton, Molesworth-street, do
10. M. Mattig, Church-street, Adelaide
14. A. B. Cohen, Campbell street, Fort Beaufort
27. J. Midgeley, Market-square, Adelaide

Retail Wine and Spirit Licences, (£10), to expire on the 31st March, 1870.

April, 1869.

2. D. Mackay, Blinkwater Village
10. A. Ferguson, Yellowwood Trees
23. B. J. Gilbert, Foot of Blinkwater Hill
27. Margaret Fitzpatrick, Koonap Heights
27. John Gorden, Bush Neck, Winterberg

Retail Wine and Spirit Licence (£8), for the Quarter ending 30th June, 1869.

April, 1869.

2. Mary Dornan, D'Urban-street, Fort Beaufort

Wholesale Wine and Spirit Licence (£20), to expire on the 31st March, 1870.

April, 1869.

16. Messrs. Pote & Bluett, Fort Beaufort

Retail Licences (£1 10s.), to expire on the 31st December, 1869.

J. Shaw & Co., Fort Beaufort
Thos. Ward, do
Abraham Sims, Winterberg

Game Licences (7s. 6d.), to expire on the 31st December, 1869.

Capt. Priestley, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort
G. C. K. Bennett, Fort Beaufort
M. D. Savory, do
Ensign Glyn, 32nd Light Infantry, Fort Beaufort.

J. J. CHRISTIE, Distributor of Stamps, Fort Beaufort.

Stamp Office, Fort Beaufort,
5th May, 1869.

NOTICE.

ACCOUNT of Stamps issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg during the month of April, 1869, under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864, and under Act No. 2 of 1868:—

Under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864.

Auctioneers' Licences (£10), to expire 31st Dec, 1869.

Martin Charles Weeber, Riet Vontein, District Fraserburg.

Frederick Gustav Anderssen, Sutherland, District Fraserburg.

Butcher's Licence (£3 15s.), to expire 31st Dec., 1869.

Alexander Cormack, Fraserburg.

Baker's Licence (£3 15s.), to expire 31st Dec., 1869.

Alexander Cormack, Fraserburg.

Hawker's Licence (£1 10s.), to expire 31st Dec., 1869.

Frederick Whitlock, Fraserburg.

Under Act No. 2 of 1868.

Retail Wine and Spirit Licences (£30), to expire 31st March, 1870.

Robert Campbell Hemming, to sell by retail on Erf No. 17, Fraserburg.

Messrs. H. T. Wickens and G. Hodgson, to sell by retail on Erf No. 56, Fraserburg.

Messrs. Lamb Brothers & Co., to sell by retail on Erven Nos. 10 and 12, Fraserburg.

Michaelis Baumann, to sell by retail on Erf No. 26, Fraserburg.

John Findlay, to keep an Hotel and Tap on Erf No. 78, Fraserburg.

Retail Wine and Spirit Licence (£20), to expire 31st March, 1870.

Reynhold Klerck, to sell by retail on Erf No. 4, Block J, Village of Sutherland, District Fraserburg.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Fraserburg,
4th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Knysna during the month of April 1869:—

To keep an Hotel with Tap attached, to expire 31st March, 1870.

William Groom, No. 2, Church-street, Knysna
Henry Morgan, No. 59, Melvill-street, do.
David Pearce, No. 52, do. do.

To keep a Bottle Store, to expire on the 31st March, 1870.

William Lloyd & Co., No. 9, Church-street, Knysna

To keep a Retail Shop, to expire 31st December, 1869.

Ignaas Read, at Matjes River.

S. GOLDSBURY, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Knysna,
4th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Oudtshoorn during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences.

Hannah Dudley, Hotel and Canteen, on Erf No. 448, Village of Oudtshoorn.

George Simpson, Canteen on Erf No. 147, Village of Oudtshoorn.

Edward Matchet, Canteen on Erf No. 136, Village of Oudtshoorn.

Agnes Paterson, Canteen on Erf No. 169, in the Village of Oudtshoorn.

Retail Shop Licence.

Jean Pierre Tiran, Village of Oudtshoorn.

M. A. VAN BREDA, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Oudtshoorn,
3rd May, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued from this Office during the month of April, 1869:—

Licences to sell Wines, &c., by Wholesale and Retail, not to be consumed on the Premises.

P. D. Martin, Simon's Town
W. Anderson & Co., do.
H. J. Hugo & Co., do.
G. Phillipson, do.
Do., Kalk Bay.

Licences to sell Wines, &c., by Retail to be and not to be consumed on the Premises.

W. Cogill, British Hotel, Simon's Town
A. Vincent, Central Hotel, do.
H. W. Hawkesley, Cosmopolitan Hotel, do.
G. Lankester, Prince Alfred Inn, do.
G. Willett, Crown and Anchor Inn, do.
J. Olive, Fountain Inn, do.
J. Melville, Kalk Bay Hotel,
J. G. Rathfelder, The Gentle Shepherd Hotel, Muizenberg.
T. Cutting, Kalk Bay.

E. L'ESTRANGE DISNEY,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Simon's Town,
10th May, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, BEAUFORT WEST

WITH reference to my Notice, dated 25th March ultimo, and in conformity with Section No. 25 of the Divisional Councils Act No. 4 of 1865, notice is hereby given that the undermentioned Gentlemen being the only Persons nominated as Members to fill the vacancies in the Divisional Council of Beaufort West, no Poll was necessary. They are therefore declared duly elected for those Districts put opposite their names; and Messrs. HENRY JACKSON and FREDERICK TOWNSEND, are hereby informed, that the next Meeting of the Divisional Council will be held on Wednesday, the 5th proximo.

District No. 1.—FREDERICK TOWNSEND, Esq.
„ „ 4.—HENRY JACKSON, Esq.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort,
3rd May, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD, SIMON'S TOWN.

THE Resident Magistrate, Simon's Town, in conjunction with such Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room, Simon's Town, on Wednesday, the 16th day of June, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants:—

For Hotel Privileges.

G. Willett, Crown and Anchor Inn, Simon's Town.

To keep an Hotel, Tap, or Canteen.

A. Morris, Bellevue Hotel, near Simon's Town.
E. G. Cogill, Kalk Bay.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Simon's Town, 12th May, 1869.

Digitized by Google

RTHERN BORDER DEPARTMENT.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the undermentioned Horses, taken from Koranna Thieves during the months of February and April, will be sold by Public Auction, at Kenhart, on the 25th May, 1869, viz.:—

1. Light-bay Stallion.
2. Bay Mare.
3. Yellow Colt.
4. Brown Stallion, white face.
5. Chesnut Mare, white face, and hind-feet white.
6. Black Colt, star on forehead.
7. Chestnut Mare.
8. Dark-brown Mare, star on forehead.
9. White Mare.
10. Gray Mare, white feet.
11. Brown do., left hind-foot white, star on forehead.
12. Brown Gelding, star on forehead, hind-feet white.
13. Bay Mare, white face and white feet.
14. Dark-brown Mare.
15. Brown Mare, right hind-foot white.

M. J. JACKSON, Special Magistrate under the Border Protection Act.

Kenhart, 25th April, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.

Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

NOTICE.

IT is hereby notified that the Resident Magistrate and such Members of the Licensing Board as may attend will meet at the Court-room, George, on Wednesday, the 16th June next, at 10 o'clock a.m., to consider the following Licences, viz.:—

1. William Cowley, to keep a Road-side Inn, with Tap attached, at Deep River, Lang Kloof.
2. Robert Chambers, to keep an Inn, with Tap attached, at Geelwater, Rhoode Wal.
3. James Steuart, to keep an Hotel, with Tap attached, at Uniondale.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, George,
10th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Graaff-Reinet have this day assessed and imposed a Rate of One Half-penny in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable thereto,—One Farthing of said Rate to be applied to Main Roads, and the remaining One Farthing to Divisional Roads,—and that the said Rate will become due and payable to the Secretary, who has been duly authorized to receive the same, at this Office, on Monday, the 2nd day of August next.

J. S. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office, Graaff-Reinet,
30th April, 1869.

DIVISION OF BEDFORD.

DISTRICT No. 3.

NOTICE is hereby given that a Poll for the Member of the Divisional Council for the above District will be held in the Court-room at Bedford, on the 28th day of May next, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon:

All Persons registered as voters in the Bedford Division will be entitled to vote.

The Candidates nominated are the following:

1. JOSEPH BECK, Baviaans River.
2. WILLIAM WESTON LEONARD, Meyers Kraal.

All Votes given for any other Person except the abovenamed Persons will be thrown away.

Dated at Bedford, this 3rd day of May, 1869.

J. ROSE INNES,
Civil Commissioner for Bedford.

LAND RENT.—DIVISION OF CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given to the Proprietors of Quitrent Farms in this Division that unless the Rents due by them up to the 31st December, 1868, are paid into this Office within a month from this date legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without any further notice.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
6th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Hope Town, during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences.

John Rostoll, Clayton's Kraal
Fincham & Hackney, Zoutpans Drift.

Auctioneer's Licence.

P. J. Van Coller, Hope Town.

Billiard Table Licence.

C. H. de Power, Hope Town.

Licence to trade beyond the Boundary.

John Chapman, Kuruman.

Hawker's Licence.

Richard Powell, Elands Berg.

Game Licence.

H. J. Burton, Hope Town.

FRED. STEYTLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Hope Town,
6th May, 1869.

UITENHAGE.

Applications for Wine and Spirit Licences.

THE Quarterly Licensing Board for Uitenhage will, in conformity with Act 10 of 1860, meet in the Court-room, Uitenhage, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock a.m., to consider the following applications for Wine and Spirit Licences:—

Licences to sell Wines, Spirituous and other Liquors by retail, and to keep an Hotel, with a Tap attached, for nine months, ending the 31st March, 1870.

John Hackney, De Stadens River.
George Hyland, Maitland Mines.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
11th May, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences (£30).

1. John Peverett, Peddie, Erven Nos. 65 and 66.
2. Anne Glass, Peddie, Erf No. 60.

Retail Wine and Spirit Licence (£15).

Henry Watson, Breakfast Vley.

Retail Wine and Spirit Licences (£10).

1. Abraham Wild, Wooldridge, Erf No. 31.
2. Heinrich Heuse, Bell, Erf No. 61.
3. Christopher Kuhn, Bell, Erf No. 15.
4. George Clifford, The Thorns, in the District of Peddie.

All the abovenamed Licences will expire on the 31st March, 1870.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie, 31st March, 1869.

NOTICE.

DESCRIPTION of two Horses found tied to trees in the Cowie Forest and brought to Mr. MAPHAM GLENGREGOR, supposed to have been stolen:—

1. Gelding, brown colour, about 14 hands high; marks none. Was tied by a reim with brass ring attached.
2. Dark Chesnut Mare, about 13 hands high; marks, small white stripe on forehead, small white spot on right hind-foot.

The Owner can obtain possession of the above Animals upon proving ownership and paying expenses.

J. ROSE INNES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Beaufort,
1st May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

FIVE CHILDREN, named respectively PIET aged 12 years, ADAM, aged 10 years, KORIDON aged 8 years, KLAAS, aged 5 years, and KOBUS, aged 2 years, having been left at the Farm "Klipfontein," the Property of Mr. MICHIEL BERGH, in a state of destitution, by the death of their Father and Mother, SEPTEMBER and ANTJE GEDULD,—Notice is hereby given that, unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be dealt with according to law.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Malmesbury, 17th April, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.—PIQUETBERG.

A Young Mantatee Kafir, named ABRAHAM aged about 8 years, whose Parents are dead, having been brought to this Office, by Mr. JOHANNES PETRUS SMIT, of Piquinierskloof, in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, said ABRAHAM will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

19th April, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 13th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JUSTIN MCCARTHY, deceased, late of Port Elizabeth,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 26th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 2nd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said JUSTIN MCCARTHY was Executor Dative *Re* MARTHA THOMAS, *Re* HARRIET THOMAS, *Re* SARAH HORNBLOW, and pre-deceased Husband, CHARLES GURNEY.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th May, 1869.

WHEREAS the Estate of MARK TUCKER, of Meintjeskraal, near Salem, Division of Albany, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 2nd June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th May, 1869.

WHEREAS the Estate of TINDALL THOMAS WALTON, of the Division of Alexandria,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Alexandria, at his Office, on Monday, the 31st May, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th May, 1869.

WHEREAS the Estate of NICOLAAS VLOK, of Klipfontein, in the Division of Calvinia, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office, on Wednesday, the 2nd June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 13th May, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM DANIEL BENJAMIN LOUW, W. P.'s son, of Groote Vlakte, Division of Calvinia,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office, at Calvinia; the first Meeting to be held on Wednesday, the 26th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 2nd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FREDRIK JOHANNES SCHREUDER,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, MARTHA JOHANNA HENDRIKA TRUTER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 29th June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNA WILHELMINA GROENEWALD, of the George District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ALFRED GEORGE ROBERTSON, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 25th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
13th May, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. George Bisset, 2nd and final account.
2. Samuel Daniels, 1st and final account.
3. Nathaniel George Daniel, 1st and final account.
4. Herbert Vaughan Mundell, 1st and final account.
5. Samuel Pike, 1st and final account.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date the 11th May, 1869.

J. STEUART, Master.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property

In the Village of Murraysburg.

On Monday, the 7th June, 1869,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD, on the Spot, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Murraysburg, as Special Commissioner of the Supreme Court,—

Certain LOT OF GROUND (Dry Erf), marked No. 102, with the Buildings thereon, situate in the Village of Murraysburg, in Market-street, measuring 69 square roods and 64 square feet.

This Property is to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Plaintiff, and NEHEMIAH NEWMAN, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, and at the Office of the Resident Magistrate of Murraysburg.

J. STEUART, Master of the Supreme Court

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 1st day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, on behalf of ALEXANDER JUSTUS SOEK FOSTER, at present under Articles of Clerkship to CASPER HENDRIK VAN ZYL, Esquire, of Cape Town, one of the Attorneys of this Honourable Court, to be admitted and enrolled as an Attorney of the said Court.

Dated at Cape Town, this 13th day of May, 1869.

ALEX. J. S. FOSTER.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 1st day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, by GERHARDUS CORNELIS DENNYS REITZ, at present under Articles of Clerkship to CHRISTIAN JOHANNES WATERMEYER, Esq., of Cape Town, one of the Attorneys of this Honourable Court, to be admitted and enrolled as an Attorney of the said Court.

GERT REITZ.

Cape Town, 13th May, 1862.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

IN THE

DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN.

ON TUESDAY,

THE 25TH DAY OF MAY, 1869,

At 11 o'clock a.m.,

WILL BE SOLD, in front of the Civil Commissioner's Office, at Malmesbury,—

1. Certain Half Part or Share in the place WOLVERDANS, *alias* RONDEKUIL, situated in the Division of Malmesbury, measuring in the whole 3,085 morgen and 202 square roods of splendid Arable and Pasture Land.

2. Certain Farm called OLIPHANT'S KRAAL, situated in the Division of Malmesbury, on the High Road to Hopefield, in extent 1,550 morgen, known as an excellent Sheep Farm, and having also an abundant extent of land adapted for Agricultural purposes.

Bonus will be given and Conditions made very favourable.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

EXTENSIVE SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

SITUATED IN

Dixon, Waterkant, Napier, and Castle-streets.

In the Estate of the late FREDRIK SIMON BERNING, Esq.

ON TUESDAY, the 25th inst., and following day, if necessary, will be sold, without the least Reserve,

1st. 25 HOUSES and Lots of GROUND situated in Waterkant, Dixon, and Napier-streets, known as BERNING'S Buildings.

The above Properties are all well let, and are built of the very best materials, and are in thorough repair; they therefore offer an excellent opportunity for the investment of Capital.

2. That well-known, substantial, well-built HOUSE, situated corner of Waterkant and Bree-streets.

3. A HIRE HOUSE, situated in Castle-street.

Sale to commence at 11 o'clock, with the Property known as BERNING'S Buildings.

G. W. STEYTLER,
for self and Co-Executors.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th May, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

FIXED AND MOVABLE PROPERTY

AT SWARTLAND.

In the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUYZEN, Jun.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUYZEN, Jun., will cause to be Publicly Sold at RHENOSTERBOSCH, Swartland,

ON SATURDAY,

THE 22ND INSTANT,

The said Farm RHENOSTERBOSCH, in extent 1,025 morgen, situated in the highly productive part of the Malmesbury Division, called Swartland, and well-known as an excellent Grain and Cattle Farm.

Also, the Movables belonging to the Estate, viz.:

165 Sheep, 9 Mules, a Saddle Horse, 13 Head of Cattle, a Covered Wagon, a Buck-wagon, a Spring Cart, a Scotch Cart, a Water Cart, 2 Heward's Ploughs, 2 Swedish Ploughs, 2 Span Wagon Harness, 1 Span Plough Harness, 300 Bundles Thatching Straw, 2 Harrows, a quantity of Farming Apparatus, 12 Pigs, Household Furniture, &c., &c.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 11th May, 1869

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

PUBLIC SALE in the Division of Malmesbury.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JACOBUS BESTER, of "Bottle Fontein," Division of Malmesbury.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, at the Residence of the Insolvent, on FRIDAY, the 21st day of May, 1869, at 10 o'clock a.m.,

6 excellent Mules, 4 Horses, 30 Goats, 1 Wagon, 1 Open Cart, 1 Plough, 3 Swingles and Chain, 10 Muids of Oats, 10 Muids of Rye, 1 Set of Harness, 6 Chairs, 2 Stretchers, 1 Bedstead and Bedding, 1 Wardrobe, 2 Tables, 1 Box, Kitchen Utensils, Crockeryware, &c., &c.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.

Malmesbury, May 5, 1869.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Murraysburg.

H. BOLUS, N.O., versus JOHN HENDRIK FREDERICK LUDWIG.

On Wednesday, the 26th May, 1869, at 10 o'clock a.m., at Murraysburg, Household Furniture, Carpenter's Tools, Stinkwood and other Planks, &c.

Division of Graaff-Reinet.

DIVISIONAL COUNCIL OF GRAAFF-REINET versus WILLIAM THOMAS BROWN.

On Saturday, the 29th May, 1869, at 10 o'clock a.m. at Graaff-Reinet, Household Furniture, Crockery, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

High Sheriff's Office, 13th May, 1869.

BY virtue of the power and authority vested in me by His late Most Gracious Majesty's Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, and in the several Territories and Settlements dependent thereupon, I have nominated and appointed the following Gentleman to be, and act as, my Deputy, until further notice, in the District of Middelburg:—

DANIEL PETRUS HAUPT, Esq.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of JOHANNES PETRUS MARE, of Schietfontein, Division of Victoria West, Trader; FREDERICK MONG, of Victoria West, Sheep Farmer; and WILLEM JACOB VAN DER MERWE, of Victoria West, Trader.

THE First and Final Liquidation Accounts and Plans of Distribution in the above Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Victoria West, for a period of seven days, from Tuesday, the 25th day of May, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from Tuesday, the 8th June, 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. B. AURET, Sole Trustee.

Victoria West, 8th May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of W. VON LINSINGEN, Wiesbaden, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, on the 17th day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

H. HEAD, Sole Trustee.

King William's Town, 7th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES MUNTER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, on the 17th June next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or legal proceedings will be instituted against them.

H. HEAD, Sole Trustee.

King William's Town, 7th May, 1869.

NOTICE.

In the Matter of PETRUS JOHANNES TRUTER, F. H. son, of Salt River.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES TRUTER, F. H. son, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 24th day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. J. BUISSINNE,
Attorney for the Insolvent,
St. George's-street.

Cape Town, 12th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRIK CHRISTIAAN WASSERFALL.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Worcester, for seven days, from Monday, the 17th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further term of fourteen days, from Friday, the 28th instant; after which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. LINDENBERG, Sole Trustee.

Worcester, 8th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. NICOLAAS JANSEN, of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the first Undersigned, at his residence, Stellenbosch, within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period to the first Undersigned.

C. O. HAGER,
J. A. COMBRINCK, } Executors Test.

Cape Town, 7th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late DANIEL JOHANNES VAN RYNEVELD, Esquire, of Stellenbosch.

PERSONS having Claims against the above Estate are requested to send in the same to the *first Undersigned*, within *six weeks* from this date; and those indebted to the Estate are requested to settle the same within the period mentioned.

R. J. CROZIER,
M. J. TRUTER, } Execs. Test.

Stellenbosch, 12th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ELSIE SOPHIA VAN ZYL, and surviving Spouse, JOHANNES WILHELM LE ROEX, of "De Hoop," in the Division of Robertson.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Mr. M. B. POLACK, at Robertson, within six weeks from this date; and Debtors are requested to settle their Debts at the same place and within the same period.

JOH. W. LE ROEX.

Robertson, 11th May, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN, of Cape Town, Agent.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 2nd June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER,
J. G. F. PIETERSEN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th May, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of W. A. DE KLERK, Jun., of the Division of Somerset East.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Somerset East, from the 20th to the 26th of May, instant (inclusive), and at the Office of the Master of the Supreme Court, from the 3rd to the 17th of June next; and thereafter the said Court will be moved for an order to confirm the same.

J. A. DE WET, Sole Trustee.

Somerset East, 5th May, 1869.

NOTICE.

ALL Persons who have any Claims against the Estate of JAMES BONDS are required to file the same with the Undersigned at the Master's Office, within six weeks from the 15th of May, 1869; and those indebted to the Estate to pay their Debts at the same time.

B. SOLOMON.

TRADE NOTICES.

Wellington Bank.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the above Bank will be held in the Market Building at Wellington, on SATURDAY, the 12th June next, at 10 o'clock a.m. precisely, for the purpose of electing a Director in the room of the late D. F. DU TOIT, Esq.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J. son, Cashier.

Wellington Bank, Wellington,
May 10, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Power of Attorney granted by FREDRIK JOHANNES SCHOLTZ in favour of G. W. B. WENMEYER, authorizing him to transfer to himself the half of the Farm Kleinrivier, *alias* Dingley Dell, situate in the Division of the Knysna, together with a small piece of Ground adjoining the same, is hereby revoked and cancelled.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for F. J. SCHOLTZ.

Cape Town, May 13, 1869.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited), in Liquidation.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a Second Instalment of Two Pounds Ten Shillings (£2 10s.) per Share of the Capital Stock of this Company will be paid to the Colonial Shareholders, at this Office, on due production of the Share Certificates, on and after the 15th inst.

By order of the Colonial Liquidaters,

W. SELWYN, Manager.

Port Elizabeth, 4th May, 1869.

The Protecteur FIRE ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1833

Capital £65,963 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BOSENBERG, Esq. | J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
C. v. R. MULLER, Esq. | J. C. WICHELS, Esq.
CHAS. BARRY, Esq. | A. H. HOFMEYR, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Moon's Changes.

First Quarter, Tuesday, 18th May, at 44 min past 10 p.m.
Full Moon, Tuesday, 25th May, at 37 min past 4 p.m.
Last Quarter, Wednesday, 2nd June, at 35 min past 3 a.m.
New Moon, Thursday, 10th June, at 6 min past 5 a.m.

Christening.

In St. Andrew's Church, by the Rev. GEORGE MORGAN, May 9,—A daughter of Mr. Adrian Hanslo, baptized Sarah Cornelia.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

May 11.—Kuysna Belle, sch., 75 tons, A. Harries, from Kuysna 1st inst., to this port. Cargo timber and grain. Porter, Hodgson, & Co., agents.

12.—Waverly, bk., 561 tons, J. Vautice, from Cardiff 21st Feb., Pernambuco 29th March, to this port, for a market. Cargo coals.

12.—Celt, R.M.St., 1,078 tons, E. Baynton, from Southampton 9th April, Plymouth 10th, Madeira 16th, St. Helena 3rd May, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. and Mrs. Earp, Miss Barry, Miss Muller, Mr. and Miss Wollaston, Mr. Penketh, Mr. von Krant, Mr. Jardine, Miss J. Penrose. For Algoa Bay,—Mrs. Whitehead, Mr. and Mrs. Broderick, 2 children, and female servant, Mr. Betts, Mr. Pratt, Mr. F. Mandy, Mr. Rodolf, Mr. Hendrie, Mr. and Mrs. Crabb, Mr. Lucas W. Anderson & Co., agents.

13.—Serpent, H.M.St., 696 tons, Capt. C. J. Bullock, from Simon's Bay 12th inst., to England.

13.—Euphrosyne, bk., 387 tons, A. Christie, from New York 13th Feb., to this port. Cargo sundries.

Departures from Table Bay.

May 9.—Cape Good Hope, to St. Helena and Rio.
10.—Sc. st. Ajax, to Mauritius and China.
10.—Western Province, to Port Beaufort.
11.—Sc. st. Namaqua, to East London.
12.—Sc. st. C. J. Textor, to China.

Departures from Simon's Bay.

May 11.—Sc. st. America, to Liverpool.
12.—H.M.St. Serpent, to England.
12.—H.M.St. Himalaya, to England.

Arrivals in Mossel Bay.

May 7.—Natal, R.M.St., from Table Bay, to this port and Natal. Cargo general.

13.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Table Bay 11th May, to this port and East London. Cargo sundries.

Departure from Mossel Bay.

May 7.—R.M.St. Natal, to Natal.

Arrivals in Algoa Bay.

May 7.—Liffey, sch., 135 tons, R. Jearey, from Crozetts 16th April, to Table Bay. Cargo oil. Put in through stress of weather.

8.—Willy (Brem..) sch., 230 tons, N. E. Schaffer, from Table Bay 29th April, to this port. Cargo general.

8.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Table Bay 5th May, Mossel Bay 7th, to this port and Natal. Cargo general.

8.—Dione, bk., 289 tons, J. Grace, from Calicut (Colombo) 24th March, to London. Cargo general. Put in for repairs, with loss of bulwarks, &c.

9.—South-easter, bk., 303 tons, J. A. Sandberg, from Table Bay 2nd May, to this port. Cargo general.

9.—Queen of the South, bk., 376 tons, Thos. Stephens, from London 24th Feb., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Jonnes, Messrs. Wailes and Carlisle, and 8 (3 children) second-class.

10.—Queen of the Bay, bk., 391 tons, F. C. Wale, from Table Bay 29th April, to this port. Cargo general.

Departure from Algoa Bay.

May 9.—Liffey, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 14DEN MEI, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het noodig is, nog eenige Beambten aan te stellen voor het opnemen van Stemmen bij de aanstaande Verkiezingen van Leden van de Wetgevende Vergadering, indien in eenige Kiesafdeelingen hieronder gemeld eene Stemopneming zal worden gevraagd en gehouden:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik de hieronder genoemde Personen heb aangesteld gelijk ik hen aanstel bij deze tot Beambten van Stemopneming in en voor de volgende Kiesafdeelingen respektivelijk, dat is te zeggen:

In de Kiesafdeeling Namaqualand:
George A. Reynolds
Arthur Welby
Henry E. Barry
A. von Slicht
J. R. Todd.

In de Kiesafdeeling Swellendam:
Gilbert J. Smith.

In de Kiesafdeeling Somerset:
J. Callanan.

In de Kiesafdeeling Richmond:
Cornelis Servaas Eckard.

In de Kiesafdeeling Clanwilliam:
De Adsistent Veldkornet van de Wijk Achter Hantam
J. C. Faure
William de Smidt jun.
N. A. de Vries.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 3den Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 38,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het noodig is, nog eenige Beambten aan te stellen voor het opnemen van Stemmen in de Kiesafdeelingen Kaapstad en Worcester bij de aanstaande Verkiezingen van Leden van de Wetgevende Vergadering, indien in die Kiesafdeelingen of in een van beide eene Stemopneming zal worden gevraagd en gehouden:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik de hieronder genoemde Personen heb aangesteld gelijk ik hen aanstel bij deze tot Beambten van Stemopneming in en voor de bovengenoemde Kiesafdeelingen respektivelijk, dat is te zeggen:

In de Kiesafdeeling Kaapstad:
William Thomas Clarke Thwaits
Gordon William Alexander Cloete.

In de Kiesafdeeling Worcester:
De Klerk van den Civielen Commissaris van Tulbagh of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 7den dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 39,—1869.]

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanroeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 136 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,

W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 97, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 April, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen King William's Town en Oost Londen, in Pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen te King William's Town en Oost Londen, op Woensdag, den 19den Mei, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING KING WILLIAM'S TOWN.

Veldkornetschap No. 15.

Perceel No. 619. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, Veldkornetschap No. 15, zijnde Plaats No. 333, groot 1,152 morgen en 364 vierkante roeden (2,439 akkers); belend ten noordoosten aan de Keirivier, ten zuiden aan de Komgharivier, een stroom, en Plaats No. 220, ten westen en noorden aan de Kabusirivier.

Veldkornetschap No. 10.

Perceel No. 620. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 10, zijnde Plaats No. 345, groot 885 morgen en 85 vierkante roeden (1,873 akkers); belend ten noorden aan Boschperceel No. 14, ten noordoosten aan Plaats No. 344, ten oosten en zuidwesten aan open land, ten westen aan Boschperceelen Nos 2 en 8.

Perceel No. 621. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 347, groot 240 morgen en 9 vierkante roeden (508 akkers); beleud ten noorden aan land van den Eerw. H. Kayser en F. Schermbrucker, ten noordwesten aan de Buffalorivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuiden aan de Balazirivier, ten westen aan den weg.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 622. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 340, groot 133 morgen en 284 vierkante roeden (282 akkers), min of meer; belend ten noordoosten aan de Groenrivier, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan open land grenzende aan den weg, ten noordwesten aan open land en Perceelen 50 en 51.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 9.

Perceel No. 623. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 9, zijnde Plaats No. 355, groot 745 morgen en 463 vierkante roeden (1,578 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 245, ten oosten aan Plaats No 356, ten zuidoosten aan Plaatsen No. 357 en 354, ten zuidwesten aan Plaats No. 351, ten westen aan Plaats No. 244.

Perceel No. 624. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 356, groot 837 morgen en 491 vierkante roeden (1,773 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaatsen 245 en 246, ten oosten aan Plaats No. 358, ten zuiden aan Plaats No. 357, ten zuidwesten aan Plaats No. 355.

Perceel No. 625. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Plaats No. 358, groot 602 morgen en 512 vierkante roeden (1,275 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten noordoosten en zuidoosten aan open land, ten zuidwesten aan Plaats No. 357, ten westen aan Plaats No. 356

Perceel No. 626. Een stuk Grond, gelegen naast het voorgaande, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{1}$, groot 956 morgen en 170 vierkante roeden (2,028·24 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 247, ten oosten aan Perceel No. 627 en de Igukurivier, ten zuidoosten aan Perceel No. 633, ten zuidwesten aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten westen aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Plaats No. 358.

Perceel No. 627. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{2}$, groot 724 morgen en 429 vierkante roeden (1,533·91 akkers); belend ten noorden aan Plaats No. 248, ten oosten aan Perceel No. 629, ten zuiden aan Perceel No. 628, ten westen aan Perceel No. 626 en de Igukurivier.

Perceel No. 628. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{3}$, groot 716 morgen en 247 vierkante roeden (1,516·32 akkers); belend ten noorden aan Perceel No. 627, ten zuidoosten aan Perceel No. 630, ten westen en zuiden aan de Igukurivier.

Perceel No. 629. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{4}$, groot 651 morgen en 526 vierkante roeden (1,379·72 akkers); belend ten noordoosten aan Plaats 252, ten zuidoosten aan Perceel No. 631, ten zuidwesten aan Perceel No. 630, en ten westen aan Pereeel No 627.

Perceel No. 630. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{5}$, groot 903 morgen en 148 vierkante roeden (1,911·79 akkers); belend ten noordoosten aan Perceel No. 629, ten zuidoosten aan

Digitized by Google

Perceel No. 631 en de Gwewanarivier, ten zuiden aan Perceel No. 632, ten zuidwesten aan de Igukurivier, en en noordwesten aan PerceelNo. 628.

Perceel No. 631. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{6}$, groot 806 morgen en 580 vierkante roeden (1,708·01 akkers); belend ten noordoosten aan plaats No. 251, ten zuidoosten aan plaats No. 838, ten zuidwesten aan Perceel No. 632, en ten noordwesten aan Perceelen Nos. 629 en 630.

Perceel No. 632. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{7}$, groot 673 morgen en 474 vierkante roeden (1,426·10 akkers; belend ten noordoosten aan Perceelen 630 en 631, ten zuiden aan open land, ten westen aan de Gwewane-en de Igukurivier

Perceel No. 633. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{8}$, groot 981 morgen en 164 vierkante roeden (2.076·73 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean en Perceel No. 626, ten oosten aan de Igukurivier, ten zuiden aan open land, en ten westen aan Perceel No. 634.

Perceel No 634. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{9}$, groot 735 morgen en 129 vierkante roeden (1,556·11 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean ten oosten aan Perceel No. 633, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 635.

Perceel No. 635. Een stuk Grond, gelegen als boven, gemerkt op Algemeen Plan $\frac{XIII}{10}$, groot 704 morgen en 26 vierkante roeden (1,490·39 akkers); belend ten noorden aan de plaats geschonken aan Kolonel Maclean, ten oosten aan Perceel No. 634, ten zuiden aan open land, en ten westen aan de Qwenurkarivier.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 636. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 7, zijnde Plaats No. 353, groot 688 morgen en 151 vierkante roeden (1,456 akkers), min of meer; belend ten noorden aan Plaats No. 351, ten noordoosten aan Plaats No. 354, ten zuidoosten en zuiden aan open land, ten westen aan Plaatsen Nos. 352 en 351.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 3, zijnde Plaats No. 348, groot 240 morgen en 156 vierkante roeden (508 akkers), min of meer; belend ten noordwesten aan Plaats No. 25 en open land, ten oosten aan Plaats No. 306 en Buffalorivier, en zuiden aan Plaatsen No. 77 en 25.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen in Veldkornetschap No. 4, groot 117 morgen en 387 vierkante roeden (249 akkers), min of meer; belend ten zuiden aan de gemeenteweide van Panmure, en overigens aan de Kahoonrivier.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 129, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
5 Mei, 1869.

MET verwijzing naar Gouvernements Berigt No. 96 van den 2den ultimo, waarin werd bekend gemaakt, dat sekere stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury en Piketberg, in pacht zullen worden aangeboden op Maandag, den 10den dezer, gelast Zijne Excellentie bekend te maken, dat de volgende Percelen gelegen in de Afdeeling Malmesbury van de lijst der op gemelden dag te verpachten Landerijen zijn afgevoerd, namelijk:

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements Land, ten oosten aan Gouvernements Land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein, en ten westen aan Cornelsberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,614 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield, en uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 132, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 Mei, 1869.

HET behaagt Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer RICHARD HENRY HUMPHRIES aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk No. 6, in de Afdeeling King William's Town, in plaats van den Heer HENRY DONOGHUE, die het Distrikt verlaten heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 136 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
13 Mei, 1869.

HET heeft Hare Majesteit behaagd bij bevelschrift onder het Koninklijk Grootzegel gedateerd te Windsor, den 5den December, 1868, den Heer CHARLES THOMAS SMITH, Advokaat, aan te stellen tot Regter bij het Hoog Gerechtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Uitenhage, behoorlijk daartoe door het Gouvernement geauthoriseerd, zal op Woensdag, den 26sten Mei aanst., des voormiddags ten 10 ure, publiek voor zijn Kantoor te Uitenhage laten omveilen, de Pacht voor een jaar, van af den 1sten Junij, 1869, van de volgende stukken Opgemeten en Onopgemeten Kroonland, liggende in de Afdeeling Uitenhage, nam.:—

Veldkornetschap Voor Bavianskloof.

Perceel 1. Opgemeten Kroonland, genaamd Doorspoort groot 5,600 morgen, met servituut van uitspanning daarop. Aanzoeker, W. Thompson.

Perceel 2. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; belend ten noorden aan Skuitsekrandt, ten zuiden aan Henly en hoofdweg, ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Elandspoort weg en Henly. Aanzoeker, J. Nash.

Perceel 3 Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Henly en wagenweg, ten zuiden aan Snietskraal weg, ten oosten aan Kooneleegteweg, en Kroonland (Perceel 5), ten westen aan Kroonland. Aanzoeker, W. J. Jacklin.

Perceel 4. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Vijgekraal en uitspanplaats, ten zuiden aan Doornbosch (opgemeten plaats), ten oosten aan Kroonland (Perceel 3), ten westen aan Doornbosch w g. Aanzoeker, J. Kirkman.

Perceel 5. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Doornpoort en Vaalheuvel, ten zuiden aan Kroonland (Perceel 7), ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan Kroonland (Perceel 8). Verscheidene aanzoekers.

Perceel 6. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen met servituut van uitspanning daarop; belend ten noorden aan Vaalheuvel, ten zuiden aan weg van Slagboom, ten oosten aan weg van Rietfontein, ten westen aan Kroonland (Perceel 5). Aanzoeker, F. de Mellion.

Perceel 7. Stuk Kroonland, genaamd Platkoppen, groot omtrent 1,700 morgen; belend ten noorden aan Kroonland (Perceelen 5 en 8), ten zuiden aan Slagboom weg, ten oosten aan Kroonland (Perceel 6), ten westen aan kruisweg naar Slagboom. Aanzoeker, E. van Grunen,

Perceel 8. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,500 morgen; belend ten noorden aan Doorspoot (Gouvernements opgemeten plaats), ten zuiden aan Rooikrantzrand, ten oosten aan Kroonland (Perceel 5), ten westen van de Nek naar Rooikrantzrand. Aanzoeker, G Herps.

Perceel 9. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,500 morgen; genaamd Smitskraal; belend ten noorden aan Slagboom nieuwe weg, ten zuiden aan Sapkamma en Rietfontein, ten oosten aan weg van Vijgekraal naar Rietfontein, ten westen aan Doornbosch (gemeten). Aanzoeker, S. Moore.

Perceel 10. Stuk Kroonland, genaamd Doornbosch (gemeten), groot omtrent 4,500 morgen. Aanzoekers, de Heeren Terblantz

Perceel 11. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Doornbosch (Perceel 10), ten zuiden aan Koefontein en Sapkamma, ten oosten aan Smitskraal (Perceel 9), ten westen aan Kroonland (Perceel 13). Aanzoeker, J. Terblantz.

Perceel 12. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen tusschen Platfontein en Doornbosch (Perceel 10) Aanzoeker, P. Blignaut.

Perceel 13. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen, genaamd Diepdrift; belend ten noorden aan Uitspanplaats en Rooiklip (Perceel 14), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan weg van Doornbosch, ten westen aan Antonieskraal. Aanzoeker, N. Dorfling.

Perceel 14. Opgemeten plaats, genaamd Rooiklip, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker, J. G. Deijsel.

Perceel 15. Opgemeten plaats, genaamd Spitzkop, groot omtrent 6,000 morgen. Aanzoeker, F. Russouw.

Perceel 16. Opgemeten plaats, genaamd Kalkheuvel, groot omtrent 5,000 morgen. Aanzoeker. W. Deijsel.

Perceel 17. Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Beekamma Bergen, ten zuiden aan Spitzkop (Perceel 15), ten oosten aan Kroonland, ten westen aan Kroonland (Perceel 18). Aanzoeker, L. Erasmus.

Perceel 18. Stuk Kroonland, groot omtrent 5,000 morgen; belend ten noorden aan Meidenpoort Bergen, ten zuiden aan Kalkheuvel (Perceel 16) ten oosten aan Kroonland (Perceel 18), ten westen aan Zandkraal. Aanzoeker, W. Deijsel.

Perceel 19. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Kalkheuvel (Perceel 16), ten zuiden aan Kroonland, ten oosten aan Aantonieskraal, ten westen aan Verenkraal en Kroonland (Perceel 21). Aanzoekers, E. J. Dorfling.

Perceel 20. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morg en gelegen tusschen de plaatsen Verenkraal, Vleijkraal, Elandsheuvel en Zandkraal, met servituut van uitspanning. Aanzoekers, C. Bester en anderen.

Perceel 21. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Request, gelegen tusschen Elandsheuvel Vleykraal, wagenweg en weg van Ruijterspoort. Aanzoekers, Bester en anderen.

Perceel 22. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan weg van Doornbosch, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan weg van Rietfonteinsneck, ten westen aan weg naar Henly. Aanzoeker, H. Senekal.

Perceel 23. Gemeten plaats, genaamd Jackalsleegte, grenzende aan Pienaarspoort, groot 2,000 morgen. Aanzoeker, J. Max.

Veldkornetschap Groot Winterhoek.

Perceel 24. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,900 (1,895 morgen, reeds gemeten, grenzende aan Meijburghs plaats en overigers omringd door Gouvernements land. Aanzoeker, A. Meijburgh.

Perceel 25 Opgemeten Kroonland, groot omtrent 1,900 morgen; belend ten noorden aan Walkraal (Gouvernements land) ten zuiden aan Trompfontein en Boomrivier, ten oosten aan Walkraal (Gouvernements land), ten westen aan Gouvernements land, Opgemeten door J. Sandman. Aanzoeker, W. Haijward.

Perceel 26. Opgemeten Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen (Walkraal); belend ten noorden aan Advies en Spitskop, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Gouvernements land, waarvoor aanzoekis gedaan door A. Piesanie, ten westen aan Bakoven (Gouvernementsland). Aanzoeker, William Piesanie.

Perceel 27. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan wagenweg van Spitzkop naar Buckland, ten zuiden aan Paardeberg, ten oosten aan Buckland, ten westen aan Walkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker, Andries Piesanie.

Perceel 28. Stuk Kroonland, groot omtrent 200 morgen; belend ten noorden aan Gouvernementsland, ten zuiden aan bergen, ten oosten aan Noaga, ten westen aan Buckland. Aanzoeker, S. van Standen.

Perceel 29. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen (Varschvlei), reeds opgemeten; belend ten noorden aan Wittekop (Gouvernementsland), ten zuiden aan Noaga, ten oosten aan Koppies (Gouvernementsland) ten westen aan Sandpoort. Aanzoeker, S. van Standen.

Perceel 30. Stuk Opgemeten Kroonland, (Koppies), groot omtrent 1,600 morgen; belend ten noorden aan Witteklip (Gouvernementsland, ten zuiden aan Vleikraal, ten oosten aan Gouvernementsland, ten westen aan Vaarvlei (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 31. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,400 morgen; belend ten noorden aan hoofdweg naar Uitenhage, ten zuiden aan Noagashoegte, ten oosten aan Gouvernementsland van Spekboomskop naar de hoofdweg te Turksvijgenboom, ten westen aan Koppies (Gouvernementsland). Aanzoeker, Gert Vermaak.

Perceel 32. Stuk Kroonland, (op Land) groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan Gouvernementsgrond van Wittekop tot naar een groote woeste plaats, ten zuiden aan wagenweg naar Uitenhage, ten oosten aan Gouvernements grond van wagenweg, naar Turksvijgenboom, naar een groote woeste plaats, ten westen aan Wittekop (Gouvernementsland) Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 33. Stuk Kroonland (Wittekop), groot omtrent 3,000 morgen, reeds opgemeten; belend ten noorden aan Hoogmoed en groote boschrug, ten zuiden aan Koppies en Varschvlei (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsland (op Land), ten westen aan Sandpoort. Aanzoeker, Theodorus Kleinhans.

Perceel 34. Stuk Kroonland (Oliphantskop), groot omtrent 3,000 morgen; belend ten noorden aan Malatzleegte, Gouvernementsland en Weltevrede, ten zuiden aan Wittekop en op Land (Gouvernementsland), ten oosten aan Gouvernementsgrond van eene groote woeste plaats, op lands hoek naar Malatzleegtes hoek, ten westen aan Hoogmoed. Aanzoeker, David Keyser.

Perceel 35. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,000 morgen; belend ten noorden aan Haaspoort Bergen, ten zuiden aan Oliphantskop (Gouvernements land), van Weltevredes hoekbaken naar Wolvenfonteinspoort, ten westen aan Weltevrede en Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Perceel 36. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan bergen, ten zuiden aan Brakpoort, ten oosten aan Haaspoort, ten westen aan Doornfontein. Applikant, J. C. Combrinck.

Perceel 37. Stuk Kroonland, zijnde gedeelte van Brakpoort groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden van Graskopspunt naar het hoekbaken van Haaspoort en Hoogmoed, ten zuiden aan Landpoort, ten oosten aan Hoogmoed, ten westen van Driekuilshoek tot Graskopspunt. Applikant Solomon Erasmus.

Perceel 38. Stuk Kroonland, ook een gedeelte van Brakpoort, groot omrtent 600 morgen; belend ten noorden aan Graskopspunt tot waar den ouden weg zich vereenigt met den weg van Dorsfontein naar Driekuil, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten aan Graskopspunt naar Driekuilshoek, ten westen van waar den ouden weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil naar het baken, de plaatsen met den weg van Wood en Slater scheidende. Applikant, H. Wood.

Perceel 39. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,200 morgen; belend ten noorden van waar de oude weg zich vereenigt van Dorsfontein naar Driekuil tot waar Haywards weg zich vereenigt met Brakpoort en Dorsfonteins weg, ten zuiden aan Driekuil, ten oosten van waar de oude weg zich vereenigt met den weg van Dorsfontein naar Driekuil tot het baken, den grond van Wood en Slater scheidende, ten westen aan Dorsfontein en Brakpoortweg. Aanzoeker, H. Slater.

Perceel 40. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,800 morgen; belend ten noorden aan Dorsfontein Bergen, ten zuiden aan Hoogmoed en Haaspoort hoekbaken tot waar Haywards weg zich vereenigt met den Brakkoort en Dorsfonteinweg, ten oosten aan Haaspoort en Gouvernements grond (Perceel No. 13), ten westen aan wagenweg van Dorsfontein naar Brakpoort. Aanzoeker, Lukas Erasmus.

Perceel 41. Stuk Kroonland, gedeelte van Brakpoort, groot omtrent 1,500 morgen; belend ten noorden aan Heucrowsberg, ten zuiden aan Losberg, ten oosten aan weg van Dorsfontein naar Brakpoort, ten westen aan Varsfontein. Aanzoeker, Joseph Hayward.

Perceel 42. Stuk Kroonland (Makateeskop), reeds gemeten, groot omtrent 2,200 morgen; belend ten noorden aan Varschfontein, ten zuiden aan Advice en Brakfontein, ten oosten aan Scheedspadt, ten westen aan Zandkraal (Gouvernementsland). Aanzoeker, Joseph Hayward.

Perceel 43. Stuk gemeten Kroonland (Zandkraal), groot omtrent 1,800 morgen; belend ten noorden aan Varschfontein, ten zuiden aan Brakfontein, ten oosten aan Makateeskop, ten westen aan Gouvernements grond. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 44. Stuk Kroonland (Leenleegte), groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden van Grooteleegtesnek naar Witteklip (Brakfontein lijn), ten oosten aan Brakfontein, ten westen aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfontein den weg van Percy naar Wolvekraal kruist. Aanzoeker, John Deysel.

Perceel 45. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan den weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek, ten zuiden aan Wolvekraal, ten oosten aan den weg van waar de weg van Zandkraal naar Rietfonteinsnek den weg van Percy naar Wolvekraal kruist, zoo ver als Grooteleegtesnek, van daar naar Wittekop (Brakfontein lijn), ten westen aan den weg van Schultkraal naar Rietfonteinsnek, van daar naar het hoekbaken van Wolvekraal. Aanzoeker, Gert Deysel.

Perceel 46. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 1,300 morgen (Wolvekraal); belend ten noorden aan Gouvernements land (perceel 45), ten zuiden aan Klein Waterkloof (Gouvernements land, ten oosten aan Wilgerivier en Brakfontein, en ten westen aan Gouvernements land. Aanzoeker, Gert Deysel.

Perceel 47. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Vaalheuvel, ten oosten aan Palmietfontein en ten westen aan De Poort. Aanzoeker, John Hayward.

Perceel 48. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen (Jakhalsbosch); belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Zoutkloof, ten oosten aan Waaipoort en ten westen aan De Poort en Noordpoort. Aanzoeker, Judy Slabbert

Perceel 49. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Waaipoort); belend ten noorden aan Pienaarspoort, ten zuiden aan Nauwkloof, ten oosten aan Boven Waaipoort en ten westen aan Jakhalsbosch. Aanzoeker, John Hayward.

Digitized by Google

Perceel 50. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,000 morgen (Zoutkloof); belend ten noorden aan Jakhalsbosch ten zuiden aan Varschfontein, ten oosten aan Naauwkloof en ten westen aan Palmietfontein. Aanzoeker, Johannes van Euweljen.

Perceel 51. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 3,000 morgen (Naauwkloof); belend ten noorden aan Zoutkoesnek, ten zuiden aan Dorschfontein, ten oosten aan De Beortje en ten westen aan Zoutkloof. Aanzoeker, L. D. Erasmus.

Perceel 52. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 900 morgen; belend ten noorden aan Brandberg (Gouvernements land,) ten zuiden aan Renekinsplaats ten oosten aan Conradie en ten westen aan Gouvernements land, namelijk: een groote rij boschachtige heuvels. Aanzoeker Andries Renekin.

Perceel 53. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 2,800 morgen (Boortje); belend ten noorden aan Zoutkoesnek, ten zuiden aan Doosfontein, ten oosten aan Haaspoortsnek en ten westen aan Naauwkloof. Aanzoeker, Jeremiah Herps.

Perceel 54. Stuk Kroonland, reeds opgemeten, groot omtrent 500 morgen (Wolvekloof); belend ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land), ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan John Meyburg en ten westen aan Klein Waterkloof (Gouvernements land). Aanzoeker, Jan Meyburg.

Perceel 55. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,500 morgen (Klein Waterkloof); belend ten noorden aan Wolvekraal (Gouvernements land,) ten zuiden aan Winterhoek Bergen, ten oosten aan Wolvekloof (Gouvernements land) en ten westen aan Senekal's plaats (Rietfontein). Aanzoeker, Joseph Knoetje.

Veldkornetschap Klein Winterhoek.

Perceel 56, groot omtrent 700 morgen, gelegen aan en ten noorden van Haasfontein en Boschfontein. Aanzoeker, G. Vermaak, Senior.

Perceel 57, groot 2,600 morgen, gelegen tusschen de plaats Brakrivier, een publieke uitspanplaats, de Plaats Zoutpansnek en Kroonland, belend ten noorden aan de Winterhoek Bergen. Aanzoeker, D. J. Koekemoer.

Perceel 58. Twee stukken Kroonland, groot omtrent 2,700 morgen, gelegen tusschen Navroosnek, Brakrivier, Stinkfontein en Kroonland, waarvoor aanzoek is gedaan door Vermaak en Jordan. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 59. Twee Stukken Kroonland, groot omtrent 800 morgen, gelegen tusschen Kroonlanderijen, aangevraagd door P. J. Vermaak en A. Jonker. Aanzoeker, J. Jonker.

Perceel 60. Stuk Kroonland, groot omtrent 1900 morgen, genaamd Wittepoortje, gelegen tusschen de plaatsen Navroosnek, Barrookraal, en Kroonland, aangevraagd door A. Jonker. Aanzoeker, P. J. Vermaak.

Perceel 61. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,300 morgen, gelegen tusschen Warmkaros, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. Jonker. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 62. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, gelegen tusschen No. 61, Warmkaros, Barrookraal, Wittepoortje en Kroonland, aangevraagd door J. H. Conradie. Aanzoeker, A. Jonker.

Perceel 63. Stuk Kroonland, groot omtrent 4 600 morgen, gelegen tusschen de plaatsen Potgieterskraal, Paardepoort, Droogekloof en Kroonland, aangevraagd door Dorfling, en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, G. C. Snijman.

Perceel 64. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,900 morgen, gelegen tusschen Blaauwpoortje, Pekelfontein Perceel 62. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 65. Stuk Kroonland, genaamd Boven Barrekraal, groot omtrent 2,900 morgen; belend ten noorden aan Carry's Uitspan, ten zuiden aan Goovernementsgrond en Zookoesnek, ten oosten aan Beneden Barrokraal, en ten westen aan Pekelfontein. Aanzoeker, R. Oviel.

Perceel 66. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,500 morgen, genaamd Beneden Barrokraal; belend ten noorden aan Wittepoortje, ten zuiden aan Gouvernementsgrond en Hanspoort, ten oosten aan Hanspoort. en ten westen aan Beneden Barrekraal. Aanzoeker, M. Olekers.

Perceel 67. Stuk Kroonland, groot omtrent 3,000 morgen, genaamd Rietfontein; belend ten noorden aan Blaauwkrantz (Gouvrnementsgrond), ten zuiden aan Zoutpansnek, ten oosten aan Potgieterskraal, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, P. le Roux.

Perceel 68. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,850 morgen, genaamd Blaauwkrantz; belend ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuiden aan Rietfontein, ten oosten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Stinkfontein. Aanzoeker, Pelfse.

Perceel 69. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,100 morgen, liggende tusschen Perceelen 64 en 70 en Kroonlanderijen, aangevraagd door D. Marx en Slabbert. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Perceel 70. Stuk Kroonland, groot omtrent 900 morgen, belend aan Perceel 69 ten zuiden, en liggende tusschen Pekelfontein, Waaipoort dn Kroonland. Aanzoeker, J. H. Conradie.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel 71. Stuk Kroonland, groot omtrent 500 morgen, gelegen ten zuiden aan J. G. Slabbert. Aanzoeker G. Slabbert.

Perceel 72. Stuk Kroonland, groot omtrent 2,600 morgen, gelegen tusschen Kleigat, Jakhalskuil en Kroonland. Aanzoeker J. J. Marx.

Perceel 73. Stuk Kroonland, groot omtrent 1,300 morgen, gelegen tusschen Buffelsfontein, Pretoriuskraal en landerijen aangevraagd door H. Fouche, J. Birch en G. Gouws. Aanzoeker, J. van Jaarsveld.

Perceel 74. Twee stukken Kroonland, groot omtrent 4,100 morgen, gelegen tusschen landerijen aangevraagd door J. J. Wilkens, G. Knoetze en Johs. Nel en andere Kroonlanderijen. Aanzoeker, J. H. Knoetze.

Perceel 75. Stuk Land, groot omtrent 2,700 morgen, genaamd Versfontein, gelegen tusschen Palmietfontein en Mooimeisjesfontein. ten noorden en aan land aangevraagd door W. J. J. Minie en andere Kroonlanderijen ten zuiden. Aanzoeker, J. S. Gouws.

Perceel 76. Stuk Land, groot omtrent 1,100 morgen, gelegen tusschen de landerijen aangevraagd door J. H. Slabbert, H. Slabbert en Fourie ten noorden en oosten en J. Conradie en D. Marks ten zuiden en westen. Aanzoeker, J. Slabbert.

Perceel 77. Twee stukken Land, groot omtrent 4,600 morgen, genaamd Plaatjeskraal, gelegen ten oosten aan J. Knoetze, en aan laod aangevraagd door J. J. Minie. Aanzoekers, G. Knoetze en W. en G. Knoetze en C. Koen.

Perceel 78. Stuk Land, genaamd Blaauwkoppen, groot omtrent 6,600 morgen, liggende tusschen landerijen aangevraagd door de Strijdoms, en de plaats Warmkaros ten noorden en oosten, en landerijen aangevraagd door J. Conradie en de Slabberts ten zuiden en westen. Aanzoeker, S. Fourie.

Perceel 79. Stuk Land, genaamd Koeniekraal, groot omtrent 4,300 morgen, liggende ten westen aan land aangevraagd door Van Tonder, beginnende aan de groote Wetgatboom, staande nabij den weg van Beaufort naar Uitenhage. Aanzoekers, Kukie en Zoon.

Perceel 80. Stuk Land, groot omtrent 8,000 tot 9,000 morgen, rondom de plaats Brakrivierswagendrift, en hebbende ten westen Kroonlanderijen aangevraagd door G. Slabbert en de plaats van Jurrie Gouws, ten zuiden Kleinwolvefontein en ten oosten Nieuwefontein. Aanzoeker, P. J. Fourie.

Perceel 81. Stuk Land, genaamd Blaauwbeschkraal, groet omtrent 2,900 morgen, liggends tusschen Doornlaagte en Campherspoort aan het noorden en oosten en Kroonland en Klipgat ten zuiden en westen. Aanzoeker H. C. Wilken.

Perceel 82. Stuk Land, genaamd Klipgat, groot omtrent 3,300 morgen, liggende ten zuidwesten van Uitgat en Blaauwbeschkuil. Aanzoeker, M. Van Tonder.

Perceel 83. Stuk Land, genaamd Doornlaagte, groot omtrent 2,100 morgen, liggende tusschen Witgat, Blaauwboschkuil, en ongebruikt Kroonland. Aanzoeker, Johan Wilken.

Perceel 84. Stuk Land, groot omtrent 6,000 morgen, liggende ten westen en noordwesten van Buffelsfontein, van G. S. Gouws, en hebbende ten noordwesten de landerijen aangevraagd door Van Jaarsveld en M. Slabbert en Buffelsfontein van Van Jaarsveld en ten zuidwesten Kroonland. Aanzoeker, S. G. Gouws.

Perceel 85, Stuk. Land, groot omtrent 1,800 morgen, belend ten noorden aan Krugerskraal, en den weg van Port Elizabeth naar Beaufort West, ten zuidoosten en westen Gouvernements land. Aanzoeker, C. Lee.

Veldkornetschap Rietrivier.

Perceel 86. Twee stukken Kroonland, groot te samen omtrent 3,400 morgen, liggende tusschen Driekoppen, Rietgat, Driekopsvlei en ander Kroonland. Aanzoeker, F. Grieff.

Perceel 87. Stuk Kroonland, groot omtrent 4,500 morgen, (buiten een uitspan van omtrent 300 morgen), zich uitstrekkende van het land aangevraagd door J. H. Slabbert ten noorden tot voorbij de doorsnijding van den Graaff-Reinet schen weg en den periodieken stroom ten zuiden. Dit perceel ligt tusschen de landerijen aangevraagd door J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff en H. Oelfse en ander Kroonland. Aanzoeker, J. Grieff.

Perceel 88. Stuk Land, genaamd Varschkraal, groot omtrent 2,800 morgen, liggende tusschen Rietgat, eene publieke uitspan, de plaats Brakfontein en landerijen, aangevraagd door J. en F. Grieff en ander Kroonland. Aanzoeker, H. Oelfse.

Perceel 89. Stuk Land, genaamd Blaauwkrans, groot omtrent 2,800 morgen, liggende tusschen de Uitspan Vischkraal, Brakrivier, de uitspan Stinkfontein, Rietfontein, eene uitspan reserve, en Kroonlanderijen aan het zuiden en westen. Aanzoeker, P. Oresse.

Perceel 90. Stuk Land, genaamd Kalkfontein, groot omtrent 3,500 morgen, liggende tusschen Welbevonden en land aangevraagd door de eigenaars van Gannavlakte en door F. Grieff en Kroonland aan het noorden en zuiden. Aanzoeker J. Grieff.

Perceel 91. Stuk Land, genaamd Harefield, groot omtrent 3,900 morgen, liggende tusschen de plaatsen Ebenezer, Welgevonden, en Providence ten zuiden en westen, en Kroonlanderijen ten noorden en oosten. Aanzoeker, W. Nash.

Perceel 92. Stuk Land, genaamd Montebello, groot omtrent 2,200 morgen, liggende tusschen de plaatsen Biesjesfontein, Solferino, Providence en Kroonlanderijen. Aanzoeker, Jas. Nash.

Perceel 93. Stuk Land, genaamd Martijsford, groot omtrent 4,600 morgen, gelegen tusschen land aangevraagd door S. B. Hobson, en de Plaatsen Ebenezer en Welbevonden, ten noorden, en de Plaatsen Klipgat en Slangollen en Kroonland ten noorden en zuiden. Aanzoeker.

Perceel 94. Omtrent 1,600 morgen, belend ted zuiden aan Ebenezer, ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan gedeelte van de plaats Harefield en ten westen aan een gedeelte van Lieupaardskop. Aanzoeker, S. B. Hobson.

Perceel 95. Stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten zuideosten aan de plaats Carijsbrook, en ten noordwesten en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

Perceel 96 Stuk Land, groot omtrent 2,000 morgen, gelegen ten noordwesten aan Carcijsbrook, ten noorden, zuiden en oosten aan Gouvernements land. Aanzoeker, J. Hobson.

De Pachters van een of meer dezer Perceelen zullen geen regt hebben vergoeding te vorderen voor uitgaven die zij mogten beloopen in het daarstellen van gebouwen of andere verbeteringen.

Voorwaarden van betaling, Kontant op den dag der Verpachting.

Conditien en andere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kanteor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 22 Maart, 1869.

BEAUFORT WEST.—KENNISGEVING.

HAVELOOS KIND.

ZEKERE Hottentotsche Knaap, zich noemende JAN VOGEL, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader en Moeder beiden dood zijn.—Hierbij geschiedt kennisgeving, dat niet opgevorderd wordende binnen zes weken van af dagteekening dezer, hij zal worden in dienst gesteld naar voorschrift van Wet No. 15, van 1856.

THOS. TINLEY, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Beaufort West, 26 April, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, dat indien de hen tot 31 December, 1868 verschuldigde Erfpacht niet ten dezen Kantore wordt betaald binnen 6éne maand van heden af, zonder nadere kennisgeving maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld voor de invordering daarvan.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kanteor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 6 Mei, 1869.

KENNISGEVING:

Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad.

DE Ambtenaar van Rapport voor de Kiesafdeeling Kaapstad geeft hierbij kennis, dat de volgende regeling strikt zal worden in acht genomen bij be Stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering op Zaturdag, 15 dezer.

De Stemopneming zal geschieden in de Gouvernements Gebouwen aan het Caledonsplein in de Vertrekken onlangs gebruikt voor de verkiezing van den Wetgevenden Raad, en zij zal aanvangen des morgens 8 en eindigen des namiddags 5 uur.

Die Vertrekken zullen aan de buitenzijde met letters gemerkt zijn, en de Kiesgeregtigden die stemmen willen, zullen zulks doen in het vertrek waarboven dezelfde letter staat als die waarmede hun toenaam begint. De ingang van elk vertrek geschiedt door de deur aan het Caledonsplein, en de uitgang door die leidende naar de Langemarktstraat.

Niemand behalve Kiesgeregtigden die verlangen te stemmen, zullen toegelaten worden binnen de palisadering opgerigt in de Buitenkantstraat, in front van het Gebouw.

Het zal aan niemand vergund zijn een der Stemkamers binnen te gaan of zich daar te bevinden terwijl de stemmen worden opgenomen, uitgenomen de Beambten voor de Stemopneming en degenen, die in 't bezit zijn van eene *schriftelijke magtiging van den Beambte van Stemopneming.*

Kiezers zijn gehouden het vertrek weder te verlaten, onmiddelijk nadat hunne stemmen zullen zijn aangeteekend.

Iedere Kandidaat mag drie Personen aanstellen, om zich te bevinden in het Stemvertrek zoolang de Stemopneming duurt, en voor zijne belangen te waken en door den Rapporterenden Ambtenaar zal aan elk zoodanig Persoon op diens verzoek ten Kantore van den Resident Magistraat te Kaapstad, te eeniger tijd voor den 15den dezer, des morgens om 7 uur, eene schriftelijke door hem onderteekende magtiging worden uitgereikt.

Degenen die aldus worden toegelaten zullen zich op geenerlei wijze hoe ook genaamd hebben in te laten met degenen die komen om te stemmen, ook zullen zij geene Kiezers naar de Stemtafels brengen; en ieder die zich met zoodanige bemoeijingen inlaat, zal blootstaan aan verwijdering uit het Stemvertrek.

JOS. RIVERS, Rapporterend Ambtenaar.

Kaapstad, 13 Mei, 1869.

DEPARTEMENT DER NOORDELIJKE GRENZEN.

KENNISGEVING.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt, dat de ondergemelde Paarden, die afgenomen zijn van Koranna-dieven, gedurende de maanden Februarij en April, bij publieke vendutie zullen worden verkocht te Kenhart, op den 25sten Mei, 1869, namelijk:—

1. Een lichtbruine Hengst
2. „ bruine Merrie
3. „ geel Hengstveulen
4. „ bruine Hengst met bles
5. „ Vosmerrie met bles en witte achterpooten
6. „ zwart Hengstveulen met kol
7. „ Vosmerrie
8. „ donkerbruine Merrie met kol
9. „ witte Merrie
10. „ schimmel Merrie, witte pooten
11. „ bruine Merrie, kol, linker achterpoot wit
12. „ bruine Ruin, kol, achterpooten wit
13. „ bruine Merrie, bles en witte pooten
14. „ donkerbruine Merrie
15. „ bruine Merrie, regter achterpoot wit

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat volgens de Grens Beschermings-Wet.

Kenhart, 25 April, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Beaufort West.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 25 Maart ll., en overeenkomstig Artikel 25, van de Wet op de Afdeelingsraden, No. 4, van 1865.—Wordt hierbij kennis gegeven, dat daar de ondergemelde Heeren, de eenige genomineerden waren als Leden om de vakaturen in den Afdeelingsraad van Beaufort West aan te vullen, er geene stemopneming noodig was. Zij worden dus hierbij verklaard wettig gekozen te zijn voor de Distrikten nevens hunne namen aangeduid en aan de Heeren HENRY JACKSON en FREDERICK TOWNSEND wordt hiesbij bevigt gedaan, dat de eerstvolgende vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden op Woensdag, den 5den proxime.

Distrikt No. I, De Heer FREDERICK TOWNSEND.
Distrikt No. 4, De Heer HENRY JACKSON.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kanteor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 3 Mei, 1869.

AFDEELING BEDFORD.

DISTRIKT No. 3.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op den 28sten Mei aanst., van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure, in de Regtzaal te Bedford eene Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt No. 3.

Allen die geregistreerd zijn als Kiezers in de Afdeeling zullen regt van stemmen hebben. De genomineerde Kandidaten zijn de volgende:—

1. JOSEPH BECK, van Baviaansrivier.
2. WILLIAM WESTON LEONARD, van Meljerskraal.

Alle stemmen, op andere dan de bovengenoemde personen uitgebragt, zullen ter zijde worden gelegd.

Gedateerd te Bedford, heden den 3den Mei, 1869.

J. ROSE INNES, Civ. Com. van Bedford.

ONTSNAPTE GEVANGENE, PIET ZEELAND.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt, dat de Gevangene, PIET ZEELAND, die op den 21sten October ll. ontsnapt is uit het Tuchthuis te Stellenbosch, in hechtenis genomen en in de gevangenis te Tulbagh opgesloten is.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Tulbagh,
11 Mei, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

HAVELOOS KIND,—PIKETBERG.

EEN jonge Matatee-Kaffer met name ABRAHAM, en 8 jaren oud, wiens Ouders dood zijn, door den Heer JOHS. PETRUS SMIT, van Piekenierskloof, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde ABRAHAM, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en in staat om hem te verzorgen, hij volgens de Wet bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

19 April, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat twee gekleurde knapen, oud 7 en 5 jaren respektivelijk, in hulpbehoevenden staat zijn achtergelaten op de plaats van den Heer STRIJDSMAN, wonende op Rooiberg, in deze Afdeeling. Niet gereklameerd zijnde binnen eene maand van heden af zullen zij volgens de Wet worden in dienst besteld.

Hun Vader, ABRAHAM PIETERSE, is omtrent een jaar geleden van Rooiberg gegaan naar Olifantsrivier en heeft sedert niets van zich laten hooren.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Riversdale, 21 April, 1869.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofdinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt zich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die zich verbinden om als Borgen te staan.

M. R. ROBINSON, C.I.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
13 Mei, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Murraysburg.

H. BOLUS, N.O., versus JOHN HENDRIK FREDRIK LUDWIG.

Op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Murraysburg, van Huisraad, Timmermansgereedschap, Stinkhouten en andere Planken, enz., enz.

Afdeeling Graaff-Reinet.

AFDEELINGSRAAD VAN GRAAFF-REINET versus WILLIAM THOMAS BROWN.

Op Zaturdag, den 29sten Mei, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Graaff-Reinet, van Huisraad, Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHAN CHRISTIAAN RICHTER,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 22sten Junij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HESTER CATHARINA OOSTHUIZEN, van het Distrikt Riversdale, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoot, FREDRIK JACOBUS VAN ZIJL, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Riversdale, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

Op het Dorp Murraysburg.

OP MAANDAG, DEN 7 JUNIJ, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter plaatse zelve, ten overstaan van den Resident Magistraat van Murraysburg, als Special Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende in publieke veiling worden verkocht:—

Zeker Stuk Grond (Den Erf), gemerkt No. 102, met de daarop staande Gebouwen, gelegen op het Dorp Murraysburg, in de Marktstraat, groot 69 vierkante roeden, 64 vierkante voeten.

Dit Eigendom zal worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Eischer, en NEHEMIAH NERVAN, Gedaagde.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van Murraysburg.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

Kostbare Vaste Goederen,

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUIJSAMEN.

OP DINGSDAG, DEN 25STEN MEI, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure,

ZAL voor het Kantoor van den Civielen Commissaris te Malmesbury worden verkocht:

1.—Zeker Part of Aandeel van de helft in de Plaats WOLVEDANS, *alias* RONDEKUIL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, groot in het geheel 3,085 morgen en 202 vierkante roeden prachtig Zaai- en Weideland.

2.—Zekere Plaats, genaamd OLIFANTSKRAAL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, aan den grooten weg naar Hopefield, groot 1550 morgen, bekend als eene uitmuntende Schapenplaats, en hebbende mede een overvloed van Land geschikt om te bezaaijen.

Er zal Bonus worden aangeboden en de Voorwaarden zullen zeer gunstig worden gesteld.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

De Heer A. H. Moorrees, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Uitgebreide Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN,

GELEGEN

In de Dixon-, de Waterkant-, de Napier- en de Kasteelstraat.

In den Boedel van wijlen den Heer FREDRIK SIMON BERNING.

Op Dingsdag, den 25 dezer,

EN DES NOODIG

OP DEN VOLGENDEN DAG,

ZULLEN ZONDER DE MINSTE RESERVE WORDEN VERKOCHT,

1ste. 25 HUIZEN en PERCEELEN GRONDS, staande en gelegen in de Waterkant-, Dixon- en Napierstraat, bekend als BERNINGS Gebouwen.

De bovenstaande Eigendommen zijn allen wel verhuurd, gebouwd van de allerbeste Materialen en wel onderhouden; zij bieden dus eene uitmuntende gelegenheid aan voor Kapitaalbelegging.

2de. Het welbekende, hecht en goedgebouwde HUIS, staande op den hoek van de Waterkant en de Breestraat.

3de. Een HUURHUIS staande in de Kasteelstraat.

De Verkooping zal beginnen om 11 uur, en wel met het eigendom bekend als Bernings Gebouwen.

G. W. STEIJTLER,
voor zich en Mede-Executeuren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No, 3,
Kaapstad, 13 Mei, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

POPULIER ERVEN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JOHN PETER HIPPERT.

DE Ondergeteekenden zullen bij Publieke Veiling laten verkoopen, op

Zaturdag, den 22sten Mei,

PRECIES TEN 12 URE,

OP DE PLAATS ZELVE,

Het Prachtig STUK LAND, gelegen in de nabijheid der Drostdy te Uitenhage, groot omtrent 16 Bunders (Acres) van het beste Zaailand, in de Afdeeling Uitenhage. Het land is wel bekend als leverende den besten Aardappeloogst zelfs in de drooge jaargetijden. Als standplaats voor een woonverblijf wordt het erkend als de gezondste plek in Uitenhage.

Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van de Voogdij, Assurantie en Trustmaatschappij.

FRANCIS H. CARPENTER, } Gez.
AUGUST BARSDORF, } Curatoren.

Port Elizabeth, 7 Mei, 1869.

J. S. KIRKWOOD, Afslager.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

IN ZWARTLAND.

In den Insolventen Boedel van PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUIJZEN, Junior.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van eenig Curator in den Insolventen Boedel van PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUIJZEN, Jr., publiek laten verkoopen op "RHENOSTERBOSCH" in Zwartland,

Op Zaturdag, den 22 dezer,

De gezegde plaats "RHENOSTERBOSCH" groot 1025 morgen, gelegen in het hoogst vruchtbare gedeelte van de Afdeeling Malmesbury, genaamd Zwartland, en wel bekend als eene uitmuntende Graan- en Veeplaats.

Alsmede tot den Boedel behoorende

LOSSE GOEDEREN,

165 Schapen, 9 Muilezels, 1 Rijpaard, 13 Stuks Horenvee, 1 Kapwagen, 1 Bokwagen, 1 Kar op Veren, 1 Schotsche Kar, 1 Waterkar, 2 Howards Ploegen, 2 Zweedsche Ploegen, 2 Span Wagentuigen, 1 Span Ploegtuigen, 300 bossen Dekstroo, 2 Eggen, eene Partij Boerderij Gereedschap, 12 Varkens, Huisraad, enz., enz., enz.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 11 Mei, 1869.

De Hr. A. H. Moorrees, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK JACOBUS BESTER' van "Bottelfontein," Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal ter woonplaatse van den Insolvent publiek laten verkoopen op Vrijdag, den 21sten Mei, 1869, 's morgens om 10 uur,—

6 uitmuntende Muilezels, 4 Paarden, 30 Bokken, 1 Wagen, 1 Open Kar, 1 Ploeg, 3 Zwingels en Ketting, 10 mudden Haver, 10 do. Rog, 1 stel Tuigen, 6 Stoelen, 2 Katels, 1 Ledekant en Beddegoed, 1 Kleerkast, 2 Tafels, 1 Kist, Keukengereedschap, Aardewerk, enz., enz.

WALTER ROWLANDS Jr., Eenig Curator

Malmesbury, 5 Mei, 1869.

A. H. MOORREES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES MUNTER.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, ten diens Kantore, op Donderdag, 17 Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. HEAD, Eenig Curator.

King William's Town, 7 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Os, regteroor halve maan van voren, linkeroor halve maan van voren en een slit; een roode witpens dito, regteroor winkelhaak van achteren, linkeroor slit; een zwartbonte dito, gemerkt regteroor winkelhaak van achteren, linkeroor zwaluwstaart. Indien niet gelost voor of op den 19den Junij, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 28 April, 1869.

Digitized by Google

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN

In den Insolventen Boedel van GEORGE GAIN, te Kaapstad, Agent.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouverpements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, } Curatoren.
J. G. F. PIETERSEN, }

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 13 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ISABELLA MARTELL.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 2de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 9den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk te voldoen aan den Heer R. W. ASCHEN, Kollecteur Langemarktstraat, hoek van de St. Georgestraat, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

E. J. M. SYFRET, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES TRUTER, F. H. zoon, te Zoutrivier.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dezen kennis gegeven, dat op den 21sten dag van Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aansoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. J. BUISSINNE,
Prokureur van bovengemelden Insolvent,
St. Georgestraat, Kaapstad.

Kaapstad, 12 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van W. VAN LINSINGEN, Boer, te Wiesbaden.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, ten diens Kantore, op den 17den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. HEAD, Eenig Curator.

King William's Town, 7 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

PUBLIEKE VERKOOPING

TE HOUTBAAI,

Op de Plaats van den Ondergeteekende.

In den Boedel van wijlen Mejuf. SUSANNAH RUBERTINA BOONZAIER (geb. GRONDLER).

DE Ondergeteekende zal, als Executeur Testamentair in bovengenoemden Boedel, ter plaatse zelve laten verkoopen,

OP WOENSDAG,

DEN 26STEN MEI, 1869,

's Voormiddags om 11 ure precies,

Zeven Muilezels
Een Ezelwagen
Een Stel Tuigen voor acht Muilezels
Vijf Stukvaten
Twee Kuipen
Een Brandewijnsketel
Een Wijnpomp

En de gewone verscheidenheid Huisraad, als Tafels, Stoelen, Sofas, Ronde Tafel, Ottomannes, Glaswerk, Keukengereedschap, enz., enz., enz.

P. J. BOONZAIER, Exec. Test.

L. P. CAUVIN, Afslager.

VERKOOPING VAN EEN

HUIS EN HOEFSMEDERIJ.

In den Boedel van wijlen RICHARD POULTNEY.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL BIJ PUBLIEKE VEILING LATEN VERKOOPEN,

OP DINGSDAG,

DEN 1 JUNIJ AANST.,

Precies om 12 ure, ter plaatse zelve,

Het Huis en de Hoefsmederij aan het benedeneinde van de Rodneystraat. Het Huis bevat goede Vertrekken, mitsgaders gerieflijke Buitengebouwen.

De Hoefsmederij is ruim en opsettelijk voor dat bedrijf ingerigt. De Gebouwen zijn onlangs opgetrokken, zeer hecht en nu verhuurd voor £54 per jaar.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van de Voogdij Assurantie en Trustmaatschappij.

FRANCIS H. CARPENTER, Exec. Datief.

Port Elizabeth, 7 Mei, 1869.

HOLLAND & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van JAMES BONDO.

AL degenen die iets te verderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Meester, opgave of betaling te doen binnen zes weken van af den 15den Mei, 1869.

B. SOLOMON.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer NICOLAAS JANSSEN, van Stellenbosch.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eersten Ondergeteekende, aan zijne woning, te Stellenbosch, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. O. HAGER, } Executeuren
J. A. COMBRINCK, } Test.

Kaapstad, 7 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Wel-Edelen Heer DANIEL JOHANNES VAN RIJNEVELD, in leven wonende te Stellenbosch.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan aan den Eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

R. J. CROZIER, } Executeuren
M. J. TRUTER, } Testamentair.

Stellenbosch, 12 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELSJE SOPHIA VAN ZIJL, en nagelaten Echtgenoot JOHANNES WILHELM LE ROUX, van de Plaats "De Heop," Afdeeling Robertson.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Heer M. B. POLACK, te Robertson, binnen zes weken na dagteekening dezen.

JOH. W. LE ROUX.

Robertson, 11 Mei, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Volmagt of Prokuratie, door FREDRIK JOHANNES SCHOLTZ verleend ten faveure van G. W. B. WEHMEIJER, waarbij deze wordt gemagtigd tot het op zijnen naam transporteren van de helft der Plaats Kleinrivier, *alias* Dingby Dill, gelegen in de Afdeeling Knysna, te zamen met een klein stuk annex gelegen Grond, hierbij wordt herroepen en nietig verklaard.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van F. J. SCHOLTZ.

Kaapstad, 13 Mei, 1869.

Wellingtonsche Bank.

EENE SPECIALE ALGEMEENE VERGADERING VAN DEELHEBBERS in opgemelde Bank, zal gehouden worden op

Zaturdag, 12 Junij eerstk.,

in het Marktgebouw alhier, 's morgens ten 10 ure precies, ten einde een Direkteur te kiezen in de plaats van wijlen den Wel-Ed. Heer D. F. DU TOIT.

Namens Direkteuren,

A. W. LOUW, J.z., Kassier.

Wellingtonsche Bank, Wellington,
10 Mei, 1869.

In het Hoog Geregtshof
der Kolonie Kaap de
Goede Hoop.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Donderdag, den Eersten Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure, of zoo spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van ALEXANDER JUSTUS SOEK FOSTER, thans onder Artikelen van Klerkschap bij den Heer CASPER HENDRIK VAN ZIJL, te Kaapstad, Prokureur bij het Hoog Geregtshof, om te worden toegelaten en geënrolleerd als Prokureur bij het gezegde Hof.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 13den dag van Mei, 1869

ALEX. J. S. FOSTER.

In het Hoog Geregtshof
der Kolonie Kaap de
Goede Hoop,

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Donderdag, den eersten dag van Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure, of spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van GERHARDUS CORNELIS DENIJS REITZ, thans onder Artikelen van Klerkschap bij den Heer CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEIJER, te Kaapstad, Prokureur bij het Hoog Geregtshof, om te worden toegelaten en geënrolleerd als Prokureur bij het gezegde Hof.

GERH. REITZ.

Kaapstad, 13 Mei, 1869.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd.) in Likwidatie.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat eene tweede uitkeering van Twee Ponden en Tien Shillings (£2 10s.) per Aandeel van het Fondskapitaal der Maatschappij aan de Koloniale Aandeelhouders zal worden uitbetaald ten dezen Kantore tegen behoorlijke overlegging hunner Aandeelbewijzen en wel van af den 15den dezer maand.

Op last van de Koloniale Likwidatoren,

W. SELWIJN, Bestuurder.

Port Elizabeth, 4 Mei, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

WILDE DIEREN.

Aan Beeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Bleesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort), enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,121

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MAY 18, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated the 3rd day of September, 1868, ALFRED WHALEY COLE, Esquire, then acting as one of the Puisne Judges of the Supreme Court, was assigned to be one of the Judges before whom the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope should be holden: And whereas the appointment of the said ALFRED WHALEY COLE, Esq., to act as a Puisne Judge of the Supreme Court, has now ceased and determined, and it is therefore necessary to assign another Judge for the purpose aforesaid: Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the 8th Section of the "Administration of Justice Act, 1864," I do hereby assign THOMAS CHARLES SMITH, Esq., as one of the Judges of the Supreme Court before whom, together with EDWARD DWYER, Esq., the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope shall be holden.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 40, 1869.

NOTICE.

Election of Members of the House of Assembly for the Electoral Division of Cape Town.

THE Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town will hold a Court in the Commercial Exchange on Thursday, the 20th instant, at 10 o'clock a.m., to announce the state of the Poll, and make proclamation of the Members returned for the House of Assembly.

JOS. RIVERS, Returning Officer.

Cape Town, 17th May, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
13th May, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Briton*, will be closed at this Office on Wednesday, 19th May, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

MONEY ORDER OFFICES.

ENGLAND.

1. On the 1st of April, Money Order Offices were opened in London and the Suburbs at:—

	POSTAL DISTRICT.
Barking Road, Plaistow	E.
Clapham Old Town	S.W.
Hellywood Road, Brompton	S.W.

and in the Country at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Aintree	Liverpool	Lancaster
Bebington	Birkenhead	Chester
Coundon	Darlington	Durham
Cressage	Shrewsbury	Salop
Cwmaman	Aberdare	Glamorgan
Egremont	Birkenhead	Chester
Hartford	Northwich	Chester
Hayward's Heath	Cuckfield	Sussex
Helperby	York	York
Higher Buxton, R.O.	Buxton	Derby
Higher Hurst	Ashton-under-Lyne	Lancaster
Hinton St. George	Taunton	Somerset
Hope	Sheffield	Derby
Ketton	Stamford	Rutland
Kirkham	York	York
North Luffenham	Stamford	Rutland
Otterburn	Newcastle Tyne	Northumberland
Perran-ar-worthal	Truro	Cornwall
Piccadilly R.O.	Manchester	Lancaster
Portscatho	St. Austell	Cornwall
Shillington	Hitchin	Bedford
Skelton	Marske by the Sea	York
Tettenhall	Wolverhampton	Stafford
Walsden	Todmorden	Lancaster

2. The Money Order Office at Westcott (Dorking) has been abolished.

SCOTLAND.

3. Money Order Offices were opened at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Bonnington, R.O.	Edinburgh	Edinburgh
Castle-street, R.O.	Do.	Do.
Cellardykes, R.O.	Leven	Fife
Clerk-street, R.O.	Edinburgh	Edinburgh
Duke-street, R.O.	Do.	Do.
Duke-street (Leith) R.O.	Do.	Do.
Elm Row, R.O.	Do.	Do.
Laurieston, R.O.	Do.	Do.
Sandport-street, R.O.	Do.	Do.
Wemyss Place, R.O.	Do.	Do.

IRELAND.

4. A Money Order Office has been opened at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Balla	Ballyglass	Mayor

5. The Money Order Office at Bangor Erris (Ballina) has been abolished.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
15th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hondeklip Bay during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences (£30).

M. L. Bensusan & Co.,	Bottle Store,	Hondeklip Bay.
G. W. Pilkington,	do.	do.
Thomas Grace,	do.	do.
Edward Tarry,	do.	do.
Christian Lagesen,	do.	do.
J. G. Nicholson,	do.	do.
J. Reesberg,	Hotel and Tap,	Hondeklip Bay.

Game Licence (7s. 6d.)

Piet Cotjes.

ARTHUR R. ORPEN, R.M.,
Distributor of Stamps, Hondeklip Bay.

Stamp Office, Hondeklip Bay,
May 10, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the following appointments, viz.:—

Mr. JAMES HELM as Postmaster at Ondtshoorn, *vice* Mr. M. C. v. SCHOLTZ, resigned; Mr. JOHN VAN WYK as Post Office Agent at Lamberts Bay, Division Clanwilliam, *vice* Mr. ANDREW FARQUHAR resigned from the 1st May, 1869; and Mr. JOHN LAWRENCE DE ROOS, to be Postmaster at Claremont, *vice* Mr. ROBERT MOYLE from the 9th instant.

CHARLES PIERS, Postmaster-Gen.

General Post Office, Cape Town,
14th May, 1869.

BATHURST.—NOTICE.

MEETING OF LICENSING BOARD.

THE Resident Magistrate of Bathurst, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Bathurst, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, a Retail Wine and Spirit Licence, for the period from 1st July, 1869, to 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 2 of 1868, to the undermentioned applicant, viz.:—

Licence to keep an Hotel with a Tap or Canteen thereto attached.

1. John Jones, Traveller's Rest, Erf No. 2, Kowie Road, Bathurst.

CHAS. BARBER, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bathurst,
10th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate for the District of King William's Town, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will, in conformity with Act 9 of 1851, Sections 12 and 13, and Act 10 of 1860, hold a Court on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, a Retail Wine and Spirit Licence, for the period from the 1st of July, 1869, to the 31st of March, 1870, to the undermentioned applicant, viz.:—

1. Ellen McTavish, Hotel and Canteen, Izile.

R. TAYLOR, Resident Magistrate.

Rest. Mag.'s Office, King William's Town,
10th May, 1869.

DIVISION OF ALIWAL NORTH.

THE Resident Magistrate of Aliwal North, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act 10 of 1860, hold a Meeting of the Licencing Board, in the Court-room at Aliwal North, on Wednesday, the 15th day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering the undermentioned application viz.:—

Joseph Wallach & Co., Licence to keep a Bottle Store, to deal in Wine and Spirituous Liquors, on Erven No. 122 and 123, Grey-street, Dordrecht, Division of Aliwal North.

R. K. W. D'ARCY, Acting Res. Mag.

Resident Magistrate's Office, Aliwal North,
8th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that two Coloured Lads, aged 7 and 5 years, respectively, have been left in a state of destitution at the Farm of Mr. STRYDSMAN, residing at Rooiberg, in this Division. Unless they are claimed within one month from this date, they will be apprenticed according to law.

Their Father, ABRAHAM PIETERSE, left Rooiberg about a year ago for Oliphants River, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
21st April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Uitenhage, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Uitenhage, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 26th May next, the Lease for one year, from 1st June, 1869, of the following pieces of Surveyed and Unsurveyed Crown Lands, situate in the Division of Uitenhage:—

Field-cornetcy of Voor Baviaans Kloof.

Lot 1. Surveyed Crown Land, called Doorspoort, in extent 5,600 morgen, with servitude of outspan thereon. Applicant, W. Thompson.

Lot 2. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Skuitnekraudt, south by Henly and main road, east by Crown land, west by Elands Poort road and Henly. Applicant, J. Nash.

Lot 3. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Henly and wagon road, south by Snietskraal road, east by Kooneleegte road and Crown land (Lot 8), west by Crown land. Applicant, W. J. Jacklin.

Lot 4. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Vygekraal and outspan, south by Doornbosch (surveyed farm), east by Crown land (Lot 3 , west by Doornbosch road. Applicant, J. Kirkman.

Lot 5. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Doornpoort and Vaalheuvel, south by Crown land (Lot 7), east by Crown and (Lot 6), west by Crown land (Lot 8). Applicants numerous.

Lot 6. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, with servitude of outspan thereon; bounded north by Vaalheuvel, south by road from Slagboom, east by road from Rietfontein, west by Crown land (Lot 5). Applicant, F. de Mellion.

Lot 7. Piece of Crown Land, called Platkoppen, in extent about 1,700 morgen; bounded north by Crown land (Lots 5 and 8), south by Slagboom road, east by Crown land (Lot 6), west by cros-sroad to Slagboom. Applicant, E. van Grunen.

Lot 8. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Doorspoort (Government surveyed farm), south by Rooikrantzrandt, east by Crown land (Lot 5), west from the Nek to Rooikrantzrandt. Applicant, G. Herps.

Lot 9. Piece of Crown Land, in extent about 3,500 morgen, called Smitskraal; bounded north by Slagboom new road, south by Sapkamma and Rietfontein, east by road from Vygekraal to Rietfontein, west by Doornbosch (measured). Applicant, S. Moore.

Lot 10. Piece of Crown Land, called Doornbosch (measured), in extent about 4,500 morgen Applicants, Messrs. Terblantz.

Lot 11. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Doornbosch (Lot 10), south by Koefontein and Sapkamma, east by Smitskraal (Lot 9), west by Crown land (Lot 13). Applicant, J. Terblantz.

Lot 12. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen, situate between Platfontein and Doornbosch (Lot 10). Applicant, P. Bligaant.

Lot 13. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen, called Deepdrift; bounded north by Outspan and Rooiklip (Lot 14), south by Crown land, east by road from Doornbosch, west by Antonieskraal. Applicant, N. Dorfling.

Lot 14. Surveyed farm, called Rooiklip, in extent about 5,000 morgen. Applicant, J. G. Deysel.

Lot 15. Surveyed farm, called Spitzkop, in extent about 5,000 morgen. Applicant, F. Rossouw.

Lot 16. Surveyed farm, called Kalkheuvel, in extent about 5,000 morgen. Applicant, W. Deysel.

Lot 17. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Beekamma Mountains, south by Spitzkop (Lot 15), east by Crown land, west by Crown Land (Lot 18). Applicant, L. Erasmus.

Lot 18. Piece of Crown Land, in extent about 5,000 morgen; bounded north by Meidenpoort Mountains, south by Kalkheuvel (Lot 16), east by Crown land (Lot 18), west by Sandkraal. Applicant, W. Deysel.

Lot 19. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Kalkheuvel (Lot 16), south by Crown land, east by Antonieskraal, west by Verenkraal and Crown land (Lot 21). Applicant, E. J. Dorfling.

Lot 20. Piece of Crown Land, in extent about 2,500 morgen, situate between the farms Verenkraal, Vleykraal, Elandsheuvel, and Sandkraal, with servitude of outspan. Applicants, C. Bester and others.

Lot 21. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen, called Request, situate between Elandsheuvel, Vleykraal, wagon road, and road from Ruyter's Poort. Applicants, Bester and others.

Lot 22. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by read from Doornbosch, south by Rietfontein, east by road from Rietfonteinsneck, west by road to Henly. Applicant, H. Senekal.

Lot 23. Measured farm, called Jackalsleegte, adjoining Pienaarspoort, in extent 2,000 morgen. Applicant, J. Max.

Field-cornetcy of Great Winterhoek.

Lot 24. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 (1,895) morgen, already surveyed, joining Meyburg's farm, and otherwise surrounded by Government land. Applicant, A. Meyburg.

Lot 25. Surveyed Crown Land, in extent about 1,900 morgen; bounded north by Walkraal (Government land), south by Trompfontein and Boomriver, east by Walkraal (Government land), west, by Government land. Surveyed by J. Sandman. Applicant, W. Hayward.

Lot 26. Surveyed Crown Land, in extent about 2,500 morgen (Walkraal); bounded north by Advice and Spitskop, south by Paardeberg, east by Government land applied for by A. Piesanie, west by Baakoven (Government land.) Applicant, William Piesanie

Lot 27. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by wagon road from Spitzkop to Buckland, south by Paardeberg, east by Buckland, west by Walkraal (Government land). Applicant, Andries Piesanie

Lot 28. Piece of Crown Land, in extent about 200 morgen; bounded north by Government land, south by mountains, east by Noaga, west by Buckland. Applicant, S. van Staaden.

Lot 29. Piece of Crown Land, in extent about 3,000 morgen (Varschvley), already surveyed; bounded north by Wittekop (Government land), south by Noaga, east by Kopp'es (Government land), west by Sandpoort. Applicant, S. van Staaden.

Lot 30. Piece of surveyed Crown Land (Koppies), in extent about 1,600 morgen; bounded north by Witteklip (Government land south by Vleykraal, east by Government land, west by Varschvley (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 31. Piece of Crown Land, in extent about 1,400 morgen; bounded north by main road to Uitenhage, south by Noagashoogte, east by Government land from Specboomkop to main road at prickly-pear tree, west by Koppies (Government land). Applicant, Gert Vermaak.

Lot 32. Piece of Crown Land (on Land), in extent about 600 morgen; bounded north by Government ground from Wittekop to large bare place, south by wagon road to Uitenhage, east by Government ground from wagon road, at prickly-pear tree to large bare place, west by Wittekop (Government land). Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 33. Piece of Crown Land (Wittekop), in extent about 3,000 morgen, already surveyed; bounded north by Hoogmoed and large boschrug, south by Koppies and Varschvley (Government land), east by Government land (on Land), west by Sandpoort. Applicant, Theodorus Kleinhans.

Lot 34. Piece of Crown Land (Oliphantskop), in extent about 3,000 morgen; bounded north by Malatzleegte, Government land, and Weltevrede, south by Wittekop and on Land (Government Land), east by Government ground from large bare place, on land's corner to Malatzleegte's corner, west by Hoogmoed. Applicant, David Keyser.

Lot 35. Piece of Crown Land, in extent about 1,000 morgen; bounded north by Haaspoort Mountains, south by Oliphantskop (Government land), from Weltevrede's corner beacon to Wolvenfonteinspoort's corner beacon. east by Wolvenfonteinspoort, west by Weltevrede and Haaspoort. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 36. Piece of Crown Land, in extent about 1,500 morgen; bounded north by mountains, south by Brakpoort, east by Haaspoort, west by Dorsfontein. Applicant, J. C. Combrink.

Lot 37. Piece of Crown Land, being portion of Brakpoort, in extent about 2,000 morgen; bounded north from Grasskopspoint to Haaspoort and Hoogmoed's corner beacon, south by Landpoort, east by Hoogmoed, west from Driekuil's corner to Grasskopspoint. Applicant, Solomon Erasmus.

Lot 38. Piece of Crown Land, also a portion of Brakpoort, in extent about 600 morgen; bounded north from Dorsskopspoint to where old road meets the road from Grasfontein to Driekuil, south by Driekuil, east by Grasskopspoint to Driekuil's corner, west from where old road meets the road from Dorsfontein to Driekuil to the beacon dividing Wood and Slater's Farms. Applicant, H. Wood.

Lot 39. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,200 morgen; bounded north from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein roads, south by Driekuil, east from where old road meets road from Dorsfontein to Driekuil to beacon dividing Wood and Slater's ground, west by Dorsfontein and Brakpoort roads. Applicant, H. Slater.

Lot 40. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,800 morgen; bounded north by Dorsfontein Mountains, south from Hoogmoed and Haaspoorts corner beacon to where Hayward's road meets the Brakpoort and Dorsfontein road, east by Haaspoort and Government ground (Lot No. 13), west by wagon road from Dorsfontein to Brakpoort. Applicant, Lucas Erasmus.

Lot 41. Piece of Crown Land, portion of Brakpoort, in extent about 1,500 morgen; bounded north by Hencrowsberg, south by Lossberg, east by road from Dorsfontein to Brakpoort, west by Varschfontein. Applicant, Joseph Hayward.

Lot 42. Piece of Crown Land (Makateeskop), already surveyed, in extent about 2,200 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Advice and Brakfontein, east by Scheeirspadt, west by Sandkraal (Government land). Applicant, Joseph Hayward.

Lot 43. Piece of surveyed Crown Land (Sandkraal), in extent about 1,300 morgen; bounded north by Varschfontein, south by Brakfontein, east by Makateeskop, west by Government ground. Applicant, John Deysel.

Lot 44. Piece of Crown Land (Leenleegte), in extent about 2,000 morgen; bounded north by road from Sandkraal to Rietfonteinsnek, south from Grootcleegtesneck to Witteklip (Brakfontein line), east by Brakfontein, west by road from where Sandkraal's road to Rietfontein crosses Percy's road to Wolvekraal. Applicant, John Deysel.

Lot. 45. Piece of Crown Land, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Sandkraals road to Rietfonteinsneck, south by Wolvekraal, east by road from where Sandkraals road to Rietfonteinsneck crosses Percy's road to Wolvekraal, as far as Grootleegtesneck, from there to Wittekop (Brakfontein's line), west by road from Schultkraal to Rietfonteinsneck, from there to Wolvekraal's corner beacon. Applicant, Gert Deysel.

Lot 46. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 1,300 morgen (Wolvekraal); bounded north by Government land (Lot 45), south by Kleinwaterkloof (Government land), east by Wilgeriver and Brakfontein, west by Government land. Applicant Gert Deysel.

Lot 47. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen; bounded north by Pienaarspoort, south by Vaalheuvel, east by Palmietfontein, west by De Poort. Applicant, John Hayward.

Lot 48. Piece of Crown Land, in extent 2,500 morgen (Jackalsbosch); bounded north by Pienaarspoort, south by Zoutkloof, east by Waaipoort, west by De Poort and Noordpoort. Applicant, Judy Slabbert.

Lot 49. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Waaipoort); bounded north by Pienaarspoort, south by Naauwkloof, east by Upper Waaipoort, west by Jackalsbosch. Applicant, John Hayward

Lot 50. Piece of Crown Land (Zoutkloof), in extent about 2,000 morgen; bounded north by Jackalsbosch south by Varschfontein, east by Naauwkloof west by Palmietfontein. Applicant Johannes van Enweiien.

Lot 51. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 3,000 morgen (Naauwkloof); bounded north by Zoutkoesneck, south by Dorsfontein, east by the Boortje, west by Zoutkloof. Applicant, L. D. Erasmus.

Lot 52. Piece of Crown Land, already surveyed, in extent about 900 morgen; bounded north by Brandtberg (Government land), south by Renekin's farm, east by Conradie, west by Government land, large range of bushy hills Applicant Andries Renekin.

Lot 53. Piece of Crown Land already surveyed (Boortje), in extent about 2,800 morgen; bounded north by Zoutkoesneck, south by Doosfontein, east by Haaspoortsneck, west by Naauwkloof. Applicant, Jeremiah Herps.

Lot 54. Piece of Crown Land, already surveyed (Wolvekloof), in extent about 500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by John Meyburg, west by Klein Waterkloof (Government land). Applicant, Jan Meyburg.

Lot 55. Piece of Crown Land (Klein Waterkloof), in extent about 1,500 morgen; bounded north by Wolvekraal (Government land), south by Winterhoek Mountains, east by Wolvekloof (Government land), west by Senekal's Farm (Rietfontein). Applicant, Joseph Knoetje.

Field-cornetcy of Kleinwinterhoek.

Lot 56, in extent about 700 morgen, lying adjoining and to the northward of Haasfontein and Boschfontein. Applicant, G. Vermaak, Sen.

Lot 57, in extent about 2,600 morgen, lying between the farms Brak River, a public outspan, the Farm Saltpansneck, and Crown lands; bounded southward by the Winterhoek Mountains. Applicant, D. J. Koekemoer.

Lot 58. Two pieces of Crown Land, in exsent about 2,700 morgen, lying between Navroosnek, Brak River, Stinkfontein, and Crown lands applied for by Vermaak and Jordan. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 59. Two pieces of Crown Land, in extent about 800 morgen, lying between Crown lands applied for by A. Jonker and P. J. Vermaak. Applicant, J. Jonker

Lot 60. Piece of Crown Land, in extent about 1,900 morgen, called Wittepoortje, between the farms Navroosnek, Barrookraal, and Crown lands applied for by A. Jonker. Applicant, P. J. Vermaak.

Lot 61. Piece of Crown Land, in extent about 3,300 morgen, between Warmkaross, Wittepoortje, and Crown land applied for by J. Jonker. Applicant, A. Jonker.

Lot 62. Piece of Crown Land, in extent about 2,600 morgen, lying between No. 61, Warmkaross, Barrookraal, Wittepoortje, and J. H. Conradie's application Applicant, A. Jonker.

Lot 63. Piece of Crown Land, in extent about 4,600 morgen, lying between the farms Potgieterskraal, Paardepoorte, Droogekloof, the land applied for by Dorflings and other Crown lands. Applicant, G. C. Snyman.

Lot 64. Piece of Crown Land, in extent about 2,900 morgen, lying between Blaauwpoortje, Peckelfontein, and Lot 62. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 65. Piece of Crown Land, called Upper Barrokraal, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Carry's outspan, south by Government ground and Zookoesnek, east by Lower Barookraal, west by Peckelfontein. Applicant, R. Oviel.

Lot 66. Piece of Crown Land, called Lower Barrokraal, in extent about 2,500 morgen; bounded north by Wittepoortje, south by Government ground and Haaspoort, east by Haaspoort, west by Upper Barrookraal. Applicant, M. Olekers.

Lot 67. Piece of Crown Land, called Rietfontein, in extent about 3,000 morgen; bounded north by Blaauwkrantz (Government ground), south by Saltpans Neck, east by Potgieterskraal, west by Stinkfontein. Applicant, P. le Roux.

Lot 68. Piece of Crown Land, called Blaauwkrantz, in extent about 2,850 morgen; bounded north by Government ground, south by Rietfontein, east by Government ground, west by Stinkfontein. Applicant, Pelfse.

Lot 69. Piece of Crown Land, in extent about 2,100 morgen, lying between Lots 64 and 70 and Crown lands; applied for by D. Marx and Slabbert. Applicant, J. H. Conradie.

Lot 70. Piece of Crown Land, in extent about 900 morgen, adjoining Lot 69 on the south, and lying between Peckelfontein, Waaipoort, and Crown land. Applicant, J. H. Conradie.

Field-cornetcy of Zwarte Ruggens.

Lot 71. Piece of Crown Land, in extent about 500

Digitized by Google

morgen, lying to the south-westward of J. G. Slabbert' Applicant, G. Slabbert.

Lot 72. Piece of Crown Land, in extent about 2,600 morgen, lying between Kleygat, Jackalskuil, and Crown lands. Applicant, J. J. Marx.

Lot 73. Piece of Crown Land, in extent about 1,300 morgen, lying between Buffelsfontein, Pretoriuskraal, and lands applied for by H. Fouche, J. Birch, and G. Gous. Applicant, J. van Jaarsveld.

Lot 74. Two pieces of Land, in extent about 4,100 morgen, lying between lands applied for by J. J. Wilken G. Knoetze, and Johs. Nel, and other Crown lands. Applicant, J. H. Knoetze.

Lot 75. Piece of Land called Varschfontein, in extent about 2,700 morgen, lying between Palmietfontein and Mooi Meisjesfontein on the north, and the land applied for by W. J. J. Minie and other Crown lands on the southward. Applicant, J. S. Gouws.

Lot 76. Piece of Land, in extent about 1,100 morgen, lying between the lands applied for by J. H. Slabbert, H. Slabbert, and Fourie on the north and eastward, and J. Conradie and D. Marks on the south and westward. Applicant, J. Slabbert.

Lot 77. Two Pieces of Land, called Plaatjeskraal, in extent about 4,500 morgen, lying to the eastward of J. Knoetze's and land applied for by J. J. Minie. Applicants, G. Knoetze, and W. & G. Knoetze, and C. Koen

Lot 78. Piece of Land called Blaaukoppen, in extent 1,600 morgen, lying between lands applied for by the Strydoms, and the farm Warmkaross on the northward and eastward, and lands applied for by J. Conradie and the Slabberts on the south and westward. Applicant A. Fourie.

Lot 79. Piece of Land called Koeniekraal, in extent about 4,300 morgen, lying to the westward of land applied for by Van Tonder, commencing at the large Wetgat Boom standing near the road from Beaufort to Uitenhage. Applicants, Kukie and Son.

Lot 80. Piece of Land, in extent from 8,000 to 9,000 morgen, surrounding the Farm Brak Rivier's Wagondrift, and having on the westward Crown lands applied for by G. Slabbert and the Farm of Jurie Gouws, on the southward Kleinwolvefontein, and eastward Nieuwefontein. Applicant, P. J. Fourie.

Lot 81. Piece of Land called Blaauwboschkuil, in extent about 2,900 morgen, lying between Doornlaagte and Campher's Poort on the northern and eastward, and Crown Land and Klipgat on the south and westward. Applicant H. C. Wilken.

Lot 82. Piece of Land called Klipgat, in extent 2,300 morgen, lying to the southwestward of Uitgat and Blaauboschkuil. Applicant, M. van Tonder.

Lot 83. Piece of Land called Doornslaagte, in extent about 2,100 morgen, lying between Witgat, Blaauwboschkuil and vacant Crown land. Applicant, Johan Wilken.

Lot 84. Piece of Land, in extent about 6,000 morgen, lying to the west and north-westward of Buffelsfontein of G. S. Gouws, and having on the northwestward the lands applied for by Van Jaarsveld and M. Slabbert and Buffelsfontein of Van Jaarsveld, and on the southwestward Crown lands. Applicant, S. G. Gouws.

Lot 85. Piece of Land, in extent about 1,800 morgen, bounded north by Krugerskraal and road from Port Elizabeth to Beaufort West, south-east and west Government Land. Applicant, C. Lee.

Field-cornetcy of Riet River.

Lot 86. Two Pieces of Crown Land, together in extent about 3,400 morgen, lying between Driekoppen, Rietgat, Driekopsvley, and other Crown land. Applicant, F. Grieff.

Lot 87. Piece of Crown Land, in extent about 4,500 morgen (excluding an outspan of about 800 morgen), extending from the land applied for by J. H. Slabbert on the north to beyond the intersection of the Graaff-Reinet road, and the periodical stream on the southward. The Lot lies between the lands applied for by J. J. Crause, J. H. Slabbert, F. Grieff, and H. Oelfse, and other Crown land. Applicant, J. Grieff.

Lot 88. Piece of Land called Varschkraal, in extent about 2,800 morgen, lying between Rietgat a public outspan, the Farm Brakfontein, and lands applied for H. and F Grieff, and other Crown land. Applicant, J. Oelfse.

Lot 89. Piece of Land called Blaauwkrans, in extent about 2,800 morgen, lying between Vischkraal outspan, Brakriver, Stinkfontyn outspan, Rietfontein, an outspan reserve, and Crown lands on the S. and W. Applicant, P. Oresse.

Lot 90. Piece of Land called Kalkfontein, in extent 3,500 morgen, lying between Welbevonden and land applied for by the owners of Gannavlakte and by F. Grieff, and Crown lands on the N. and S. Applicant, J. Grieff.

Lot 91. Piece of Land called Harefield, in extent 2,900 morgen, lying between the Farms Ebenezer Welgevonden and Providense on the south and west and Crown lands on the north and east. Applicant, W. Nash.

Lot 92. Land called Montebello, in extent about 2,200 morgen, lying between the Farms Biessesfontein, Bolferino, Providence, and Crown lands. Applicant, Jas. Nash.

Lot 93. Land called Martysford, in extent about 4,600 morgen, lying between land applied for by S. B. Hobson, and the Farms Ebenezer and Welbevonden, on the north and eastward, and the Farms Klipgat and Slangollen, and Crown Lands on the west and southward. Applicant, ——

Lot 94. About 1,500 morgen, bounded south by Ebenezer, north by Crown land, east by part of the farm Harefield, and west by part of Lieupaardskop. Applicant, S. B. Hobson.

Lot 95. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded south-east by the farm Careysbrook, and north-west and east by Government land. Applicant J. Hobson.

Lot 96. Piece of Land, in extent about 2,000 morgen, bounded north-west by Careysbrook, and north, south, and east by Government land. Applicant, J. Hobson.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements.

Terms, Cash on day of Sale.

Conditions and further particulars can be obtained at this Office.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
22nd March, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Wynberg during the month of April, 1869:—

Wholesale Spirit Licences.

J. Letterstedt & Co., Rondebosch.
C. and G. Mostert, Mowbray.
Daniel Cloete, Newlands.
C. B. Dreyer, Westerford.
H. Tooth & Co., Rondebosch.

Retail Spirit Licences.

Johanna Asp, Claremont.
J. Orchard, jun., do.
G. de Kock, do.
W. Reynolds, do.
Samuel Randall, Rondebosch.
E. Flannery, do.
J. Low, do.
J. van Rijn, do.
Elizabeth Topp, Newlands.
R. Cole, do.
William Mansen, do.
William H. Cogill, Plumstead.
Jan C. Stiglingh, do.
Richard Byrne, do.
Alexander Maderose, do.
Ann O'Sullivan, Wynberg.
Christina Fane, do.
Coenraad Rathfelder, do.
Joseph Vincent, do.
William Brading, do.
Gabriel de Kock, do.
Michael Butler, Mowbray.
Jamie, do.
Henry F. Sutton, Westerford.
C. Kleinsmith, do.
J. G. Rathfelder, Diep River.
Thomas Brady, do.
Jane Ellison, Baashermanskraal.
J. J. Collins, Kuils River.

Retail Shop Licences.

Edward Young, Wynberg.
J. Farrell, do.
C. F. P. Truter, Westerford.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg,
14th May, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of April, 1869:—

Retail Shop Licence, to expire 31st December, 1869.

T. T. Heatlie, Hex River.

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March 1870.

R. Barker, Town of Worcester.
Wm. Quin, do.
H. Perkins, do.
J. Keating, Wolvekloof, Bain's Pass.

J. J. J. H. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester, 10th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

Notice under Land Beacons Act.

APPLICATION having been made to this Council by Mr. JAN JURGEN KOTZE, Sen., the proprietor of the Farm Vlamink Vley, situated in the Field-cornetcy of St. Helena Bay, in this Division, to have the correctness of the Beacons of the said Farm investigated and determined under the provisions of the 93rd and following Sections of the Land Beacons Act of 1865,—Notice is hereby given that a Commission of the Council will meet on the said Farm on Friday, the 11th day of June next, at 10 o'clock a.m., when a resurvey of the said Farm will be commenced, if necessary. All parties interested are requested to attend.

GEO. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury,
13th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

NOTICE is hereby given that Mr. JAMES HODGES has been duly elected Member for District No. 5, in the Divisional Council, Malmesbury, in the room of Mr. J. G. L. CROZIER, deceased.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
11th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the District of Port Elizabeth during the month of April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences (within the limits of the Municipality), to expire 31st March, 1870 (£30).

Acton, Mary, Queen-street
Altensted, Charles, Adderley-street
Ambrose, John, Strand-street
Bailey, William, do.
Bawden, William, do.
Berry, William, Jetty-street
Boland, Matthew, Queen-street
Collins, John, South Union-street
Considine, Patrick, Corner of Strand and Rodney-streets
Consedine, William, Corner of Walmer Road and S. Union-street
Crawford, Octavus, Grace-street (Liquors not to be consumed on the premises)
Diesel, Henry William, Adderley-street
Dreyer, Johannes Augustus, "Phœnix Hotel"
Dunn, Anna, Strand-street
George, William, Main-street
Grady, James, Corner of Main and Rodney-streets
Holborn, Emma, Princes-street
Holdstock, Thomas Leonard, Walmer Road
Horton, John, Britannia-street
Janion Louisa, On the Hill
Kinna Thomas, Evatt-street
Krom, Bernard, Strand-street
Lanigan, John Garth, Market-square
Lewis Richard, Walmer Road
Lyons James, Queen-street
Macdonald, Murdo, Grace-street (Liquors not to be consumed on the premises)
Mason, James, Queen-street
McCabe, Anne, Alice-street
McAteer, John, Strand-street
Marks, Isaac, Princes-street
Meyer, Edward James, Main-street (Liquors not to be consumed on the premises)
Morong, Michael, Adderley-street
Morrison, John, Queen-street
Mullen, Patrick, Parliament-street
Murphy, Thomas, Adderley-street
Nash, George, Russell Road
Norris, Henry, Queen-street
Parry, John, South Union-street
Rumsey, James Raymond, Queen's-street
Ryan, Patrick, Main and Staines-street
Sasse, Edmund James, Strand-street
Servant, Joseph, Corner of Fleming-street
Shaw, Hugh Oldham, Queen-street
Sheean, Charles G. S., Main-street (Liquors not to be consumed on the premises)
Simpson, Samuel, North Union-street
Williams, John, Queen-street

Retail Wine and Spirit Licences beyond the limits of the Minicipality of Port Elizabeth (£10).

Ferriman William, Rawson Bridge
Fuller, Charles, Korsten
Ingram, Eliza, Klipvlei (on the Cape Road)
Murray, James Patrick, Green Bushes (do.)
O'Brien, John, Nooitgedacht (do.)
Reed, William James, Fair View (do.)

Wholesale Wine and Spirit Licences (£20), to expire 2nd April, 1870.

Gronau, James.

To expire 22nd January, 1870.

Mackie, Dunn, & Co.

Bonding Warehouse Licences (£20), to expire 31st December, 1869.

Fairbridge & Gordon
Mackie, Dunn, & Co.

Auctioneer's Licence (£10), to expire 31st December, 1869

Coxen, Charles.

Licence to keep a Billiard Table (£7 10s.), to expire 31st December, 1869.

Eastes, Frederick.

Wholesale Merchandize Licences (£4), to expire 31st December, 1869.

Gronau, James
Jones Brothers & Co.
McDonald, Murdo
Mackie, Dunn, & Co.

Baker's Licence (£3 15s.), to expire 31st December, 1869.

Maisch, Jacob.

Apothecary's Licence (£3), to expire 31st December, 1869.

Leslie, John.

Retail Shop Licences (£1 10s.), to expire 31st December, 1869.

Doyle, Patrick
Fossell, William
Jones, William
Thomas, Elizabeth.

ALBERT DU TOIT, Acting Dist. of Stamps.

Stamp Office, Port Elizabeth,
1st May, 1869.

POUND NOTICE.

IN the Pound of the Undersigned is confined beyond the limited time, a Black Ox, marked slip in right ear, of middle size, between five and six years old. If not previously released the same will be sold on 1st July, 1869, at 10 o'clock a.m.

F. BINNEMAN.

Koopmanskraal, District of Piquetberg,
13th May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Cradock, duly authorized thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 10 o'clock a.m. on Saturday, the 22nd May, 1869, the Lease for one year from that date of the following pieces of Unsurveyed Crown Lands, situate in the division of Cradock, viz:—

1. A Piece of Crown Land adjoining the Farm Doornfontein, in the Ward Agter Sneeuwberg, in extent about 330 morgen.
2. A Piece of Land adjoining the Farm Gaarstlands Kloof, the property of J. Voster, about 700 morgen.
3. Land occupied by Johannes van Heerden, adjoining the Farm Baviaans Krantz, about 500 morgen.
4. Land adjoining De Aap, occupied by Theunis Krugel, about 1,500 morgen.
5. Land adjoining the Farm Paarde Kraal, of Daniel Hemmings, about 1,200 morgen.
6. A Piece of Land adjoining the Farm Waterbank, about 300 morgen.
7. A Piece of Land adjoining Pretorius Kraal, Ward of Cradock, about 1,000 morgen.
8. A Piece of Land lying between the Farm Spits Kop and the Farm of Barend Hattingh, about 500 morgen.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
15th April, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, BEAUFORT WEST.

WITH reference to my Notice, dated 25th March, ultimo, and in conformity with Section No. 25 of the Divisional Councils Act No. 4 of 1865, notice is hereby given that the undermentioned Gentlemen being the only Persons nominated as Members to fill the vacancies in the Divisional Council of Beaufort West, no Poll was necessary. They are therefore declared duly elected for those Districts put opposite their names; and Messrs. HENRY JACKSON and FREDERICK TOWNSEND, are hereby informed, that the next Meeting of the Divisional Council will be held on Wednesday, the 5th proximo.

District No. 1.—FREDERICK TOWNSEND, Esq.
„ „ 4.—HENRY JACKSON, Esq.

THOS. TINLEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Beaufort,
3rd May, 1869.

DIVISION OF BEDFORD.

DISTRICT No. 3.

NOTICE is hereby given that a Poll for the Member of the Divisional Council for the above District will be held in the Court-room at Bedford, on the 28th day of May 1869, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon:

All Persons registered as voters in the Bedford Division will be entitled to vote.

The Candidates nominated are the following:

1. JOSEPH BECK, Baviaans River.
2. WILLIAM WESTON LEONARD, Meyers Kraal.

All Votes given for any other Person except the abovenamed Persons will be thrown away.

Dated at Bedford, this 3rd day of May, 1869.

J. ROSE INNES,
Civil Commissioner for Bedford.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Graaff-Reinet have this day assessed and imposed a Rate of One Half-penny in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable thereto,—One Farthing of said Rate to be applied to Main Roads, and the remaining One Farthing to Divisional Roads,—and that the said Rate will become due and payable to the Secretary, who has been duly authorized to receive the same, at this Office, on Monday, the 2nd day of August next.

J. S. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office, Graaff-Reinet,
30th April, 1869.

99TH REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 99th Regiment of Foot, dated at Cape Town, this 13th day of May, 1869:—

No. 1,557, Private TIMOTHY O'NEIL, 27 years old, 5 feet 10½ inches high, fresh complexion, black hair, hazel eyes; deserted on the 8th May, 1869, from Cape Town; enlisted on the 13th November, 1865, at Buttevant; born at Silvermines, Menagh, Tipperary; by trade a Carpenter; was dressed in Regimentals. Character indifferent. Under 4 years' service.

J. H. DUNNE, Lieut-Colonel,
Commanding 99th Regiment.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Coloured Female Children, named LEA and EMMA, aged respectively 12 and 10 years, having been left destitute by the death of their Mother, AMMERENCE, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their sixteenth year, to Mr. MICHAEL JACOB VAN BREDA, of Zoetendals Valley, to whose care they were confided by their Mother at her decease.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
15th May, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCY.

Master's Office, Cape Town, 15th May, 1869.

WHEREAS the Estate of ANDRIES CORNELIS HAASBROEK, of Tradouw, Division of Swellendam, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, at his Office at Swellendam; the first Meeting to be held on Tuesday, the 1st of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 8th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court

Master's Office, Cape Town, 18th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of AUSTEN ERNEST COLERIDGE,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 29th June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property

In the Village of Murraysburg.

On Monday, the 7th June, 1869

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD, on the Spot, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Murraysburg, as Special Commissioner of the Supreme Court,—

Certain **LOT OF GROUND** (Dry Erf), marked No. 102, with the Buildings thereon, situate in the Village of Murraysburg, in Market-street, measuring 69 square roods and 64 square feet.

This Property is to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Plaintiff, and NEHEMIAH NEWMAN, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, and at the Office of the Resident Magistrate of Murraysburg.

J. STEUART, Master of the Supreme Court

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Graaff-Reinet.

DIVISIONAL COUNCIL OF GRAAFF-REINET versus WILLIAM THOMAS BROWN.

On Saturday, the 29th May, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graaff-Reinet, Household Furniture, Crockery, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN HAM, of Quggas Flats, Division of Alexandria.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Alexandria, for a period of seven days, from Wednesday, the 19th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from Thursday, the 27th instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

LOUIS CHABAUD, Sole Trustee.

Alexandria, 5th May, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

IN THE

DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN.

ON TUESDAY,

THE 25TH DAY OF MAY, 1869,

At 11 o'clock a.m.,

WILL BE SOLD, in front of the Civil Commissioner's Office, at Malmesbury,—

1. Certain Half Part or Share in the place **WOLVERDANS**, *alias* **RONDEKUIL**, situated in the Division of Malmesbury, measuring in the whole 3,085 morgen and 202 square roods of splendid Arable and Pasture Land.

2. Certain Farm called **OLIPHANT'S KRAAL**, situated in the Division of Malmesbury, on the High Road to Hopefield, in extent 1,550 morgen, known as an excellent Sheep Farm, and having also an abundant extent of land adapted for Agricultural purposes.

Bonus will be given and Conditions made very favourable.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

FIXED AND MOVABLE PROPERTY

AT SWARTLAND.

In the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUYZEN, Jun.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUYZEN, Jun., will cause to be Publicly Sold at RHENOSTERBOSCH, Swartland,

ON SATURDAY,

THE 22ND INSTANT,

The said Farm RHENOSTERBOSCH, in extent 1,025 morgen, situated in the highly productive part of the Malmesbury Division, called Swartland, and well-known as an excellent Grain and Cattle Farm.

Also, the Movables belonging to the Estate, viz.:

165 Sheep, 9 Mules, a Saddle Horse, 13 Head of Cattle, a Covered Wagon, a Buck-wagon, a Spring Cart, a Scotch Cart, a Water Cart, 2 Heward's Ploughs, 2 Swedish Ploughs, 2 Span Wagon Harness, 1 Span Plough Harness, 300 Bundles Thatching Straw, 2 Harrows, a quantity of Farming Apparatus, 12 Pigs, Household Furniture, &c., &c.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 11th May, 1869

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUYZEN, of Malmesbury Division, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, the 9th June, at 10 o'clock, in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay to the same Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Digitized by Google

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF MOVABLE AND IMMOVABLE PROPERTY,

AT LEEUWENKUIL, ZWARTLAND.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS, of Malmesbury Division.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be publicly sold, on

Tuesday, the 25th inst.,

AT THE FARM LEEUWENKUIL,

The Insolvent's One-third Part or Share of the Farm LEEUWENKUIL, in extent 1,400 morgen, situated in Zwartland.

ALSO,

The Movables and Live-stock, viz.:

8 Horses, 4 Head of Cattle, 60 Sheep, a Wagon, a Double Furrow Plough, a Swedish Plough, a Span of Yokes and Gear, a Team of Harness, the Insolvent's Share in a Threshing Machine, &c., &c., &c.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 13th May, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

A House and Erf

AT MALMESBURY.

In the Estate of the late Mr. HENDRIK CHRISTIAAN BLATT.

THE Undersigned, Executor Dative in the above Estate, will cause to be publicly sold

On Friday, the 28th instant,

The Dwelling-house and adjoining Ground belonging to the above Estate. The terms will be made easy for intending Purchasers.

G. A. WATERMEYER,
Secretary Malmesbury Board of Executors,
Executors Dative.

Malmesbury, 13th May, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

FIXED AND MOVABLE PROPERTY,

AT BERG RIVER.

In the Insolvent Estate of COENRAAD HENDRIK BESTER, of Broodkraal.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be publicly sold,

On Tuesday, the 1st June next,

AT THE RESIDENCE OF THE INSOLVENT,

The Half Share or Part of the Farm BROODKRAAL, belonging to this Estate, situated at the Berg River, in its full extent 3,003 morgen.

Also the MOVABLES belonging to the same, consisting of 5 Horses, 6 head of Cattle, 240 Sheep and Goats 3 Pigs, a Covered Wagon, a Cart, a Team Yokes, a Team of Harness, a Wheel-barrow, a Harrow, a Howard's Plough, a Swedish Plough, Blacksmith's Anvil, Vice, Bellows, and other Tools, &c., &c., &c.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 13th May, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CHRISTIAAN DANIEL DIRK VAN RENEN, Esq., and surviving Spouse, Mrs. CATHARINA FREDERICA CLOETE.

ALL Persons having Claims against this Estate are requested to send the same in within six weeks from this date, to the second Undersigned; and parties indebted to the same to settle their respective Debts within the same period.

CATHARINA FREDRIKA CLOETE,
Executrix Dative.
G. A. WATERMEYER, Sec. Malmesbury
Board of Executors, Executor Dative.

Malmesbury, 13th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. MARIA MAGDALENA KEYTEL, Widow of the late JOHANNES BARNHARD ZULCH, of Tulbagh.

PERSONS claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims within six weeks from this date and all Parties indebted thereto to pay their respective Debs to the Undersigned.

J. W. ZULCH, Executor Testmentary.

Tulbagh, 14th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late ELIZABETH SUSANNA CHRISTINA FOURIE, and surviving Spouse, JOHANNES PETRUS HENDRICUS VERMUELEN.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period.

EDWARD BELL, Executor Dative.

Napier, 13th May, 1869.

NOTICE.

ALL Persons who have any Claims against the Estate of JAMES BONDO* are required to file the same with the Undersigned at the Master's Office, within six weeks from the 15th of May, 1869; and those indebted to the Estate to pay their Debts at the same time.

B. SOLOMON.

* Erroneously printed BONDS in *Gazette* of 11th and 14th instant.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late DANIEL JOHANNES VAN RYNEVELD, Esquire, of Stellenbosch.

PERSONS having Claims against the above Estate are requested to send in the same to the *first Undersigned*, within *six weeks* from this date; and those indebted to the Estate are requested to settle the same *within* the period mentioned.

R. J. CROZIER,
M. J. TRUTER, } Execs. Test.

Stellenbosch, 12th May, 1869.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,000.
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency in London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit on this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MNUAL OF SOUTH, AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings —Postage, 6d.

SAUL SOLOMON & Co.

TRADE NOTICES.

MUTUAL
Life Assurance Society of the Cape of Good Hope.

NOTICE TO MEMBERS.

PURSUANT to Section No. 16, amended at the Special General Meeting of Members held in the Society's Hall, on the 10th December, 1866, the Directors will, up to the

3rd June next,

receive nominations to fill the vacancies of the following Directors, who retire by rotation, but are all eligible for re-election:—Messrs. CHARLES BELL, EDWARD HULL, and GERHARD MYBURGH.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Savings Bank.

A General Meetings of the Members of the Cape of Good Hope Savings Bank Society will be held in the Committee Room, at the Corner of Wale and Adderley-streets, on FRIDAY, the 21st May, instant, at 12 o'clock precisely, for the purpose of considering the expediency of establishing a Branch Savings Bank at Mowbray.

By order of the Committee,

WM. SMITH, Secretary

Cape Town, 14th May, 1869.

Corporation Notice.

TENDERS for constructing a Barrel Drain in Stuckeris-street, from Sir Lowry-street to the Ordnance Ground, will be received by the Town Council until TUESDAY, the 25th instant, at 3 o'clock p.m.

The Tenders must be accompanied by an instrument signed by two approved persons binding themselves as Sureties *in solidum* and Co-principals for the prompt and regular fulfilment of the Contract, should the Tender be accepted.

For plan and specification, apply to Mr. JAMES J. A FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS Secretary.

Town-house, 16th May, 1869.

Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited), in Liquidation.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a Second Instalment of Two Pounds Ten Shillings (£2 10s.) per Share of the Capital Stock of this Company will be paid to the Colonial Shareholders, at this Office, on due production of the Share Certificates, on and after the 15th inst.

By order of the Colonial Liquidators,

W. SELWYN, Manager.

Port Elizabeth, 4th May, 1869.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

ACTS PARLIAMENT.
1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

Digitized by Google

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

TABLE OF
Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 *of* 1866,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

MAIL OPEN.

General Post Office, May 17, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Briton, to-morrow (Wednesday), at 1 p.m.

Moon's Changes.

First Quarter, Tuesday, 18th May, at 44 min past 10 p.m
Full Moon, Tuesday, 25th May, at 37 min past 4 p.m.
Last Quarter, Wednesday, 2nd June, at 85 min past 8 a.m.
New Moon, Thursday, 10th June, at 6 min past 5 a.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

May 15.—Talbot, sh., 847 tons, Thomas James, from Melbourne 6th March, to this port and London. Cargo general. Passengers:—W. Smith, Barry E. Smith, John Scott, Mary J. Scott, H. K. Scott, W. J. Scott, M. W. Scott, Thos. Jee, Mr. H. F. Beddard, Mrs. E. Beddard, Miss Beddard, Mrs. E. M. Henry, Mrs. M. Roddan, Rev. Father McGeir, Hon. E. McCombre, M.D.C., Mrs. McCombre, Miss McCombre, Henry McCombre, Mr. J. Obrien, Mrs. E. Obrien, W. C. Obrien, Ed. Obrien, Miss Gill; 26 second-class and 79 third-class. For Cape Town,—Mr. and Mrs. Courtney. De Pass & Co., agents.

15.—Albert Edward Prince of Wales, ctr., 40 tons, A. G. Martin, from Icheboe 8th April, to this port. Cargo seal skins. Passengers:—Capt. Boyce, Mrs. Boyce, Mr. Petersen, and 28 fishermen. De Pass & Co., agents.

Departure from Table Bay.

May. 15.—Edith Smith, to Melbourne.

Vessels in Table Bay.

WITH GLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Annie Benn, sch, J. Stubbington, repairing—Jamiesen & Co
A E Pr of Wales, ctr, 40, Murton, dis cargo—De Pass & Co
Bell of the South, bk., 386, Davis, Galle—W. Anderson & Co
Croyden, bk., 388, D. Anderson, dis cargo—Anderson & Co
Celt, R.MSt., 1078, E. Baynton, Algoa Bay—Wm. Anderson & Co
E. Shun, 3-mstd. sch., 288, W. Leach, Kowie—King & Son
Eclipse, bk, 320, R Rayward, dis cargo—W. Anderson & Co
Euophrosyne, bk., 386, A. Christie, Batavia—H. Ross & Co
Florence, sch., 66, J. Farew, Hondeklip—Myburgh & Co
Gna, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Haitienne, bg., 166, Murison, Boston—Anderson & Murison
Hero of the Nile, bk, 356, Drewett, dis cargo—W. Anderson
Knysna Belle, sch, 83, W Harries, Knysna—Porter Hodgson
Lord of the Isles, bg., 160, Laurenson, dis cargo—Granger
Onsuri, bk., 363, R. Paton, Algoa Bay—Borradaile & Co
Queen, sch., 33, C. Johnson, dis cargo—A. Searle
Selma, bg., 260, L Larssen, Mossel Bay—W. Anderson & Co
Stella, sch., 43, W. Rogers, dis cargo—Barry & Nephews
Serpent, H.M.St., 696, C. Bullock, England
Triumph, sch., 309, G. Geddie, Algoa Bay—Searight & Co
Talbot, sh., 847, T. James, London—De Pass & Co
Volunteer, ctr., 31, G. Maple, Hendeklip Bay—A. Searle
Wm Jones, bk, 254, Thomas, dis cargo—Anderson & Murisen
Waverly, bk., 661, J. Vautice,

Arrival in Simon's Bay.

May 15.—Don Joan, H.P.M. corvette, 487 tons, Commander T. J. S. S. Andrea, 12 guns, 7 officers, 153 men, from Lisbon 12th March, to Macao. Put in for supplies.

☞ Reports: Experienced bad weatner on the 7th instant; lost boats, bulwarks, &c. On the 12th instant, spoke the British ship Helleusbee, from Colombo to England, *vid* St. Helena (50 days out), with loss of sails, &c.

Departures from Simon's Bay.

May 13.—Nimrod, to Madras.
15.—Argo, to England.

Arrival in Algoa Bay.

May 11.—Little Meek, sch., 84 tons, E. Schow, from Mauritius 21st April, to this port. Cargo sugar.

☞ Reports: Having on the 7th and 8th instant, off St. John's River, experienced heavy north-west and westerly gales; lost jibboom, [illegible] and bulwarks.

[illegible]

KAAPSTAD, DEN 18DEN MEI, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

AANGEZIEN bij Proklamatie, gedateerd den 3den dag van September, 1868, de Edel Achtbare Heer ALFRED WHALBY COLE, alstoen sgerende als een der Regters bij het Hoog Geregtshof, is aangenomen als een der Regters ten wiens overstaan het Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop zou worden gehouden; en naardemaal de aanstelling van den gezegden den Edel Achtbaren Heer COLE als een der Regters bij het Hoog Geregtshof nu opgehouden heeft en geëindigd is en het dus noodigd is geworden een anderen Regter voor het vorengezegde doel aan te wijzen:

Zoo is het, dat ik uit krachte van de magt mij verleend bij Artikel 8 van de "Wet op de Regtsbedeeling van 1864," hierbij den Edel Achtbaren Heer THOMAS CHARLES SMITH aanstel als een der Regters voor wien, te zamen met den Edel Achtbaren Heer EDWARD DWYER, het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop zal worden gehouden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 15den dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No 40,—1869.] Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 133, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
13 Mei, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, het volgende Dekreet van den Koning van Portugal tot afschaffing der Slavernij in de Portugeesche Bezittingen tot algemeen narigt bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DEKREET.

In overweging genomen het Rapport van Ministers en Secretarissen van Staat van de verschillende Departementen, gezien het Rapport van den Kolonialen Raad; en gebruik makende van het gezag, mij verleend bij Art. 15, Sec. 1 van de additioneele Wet van het "Carta Contitutional" der Monarchie: dekreteer ik als volgt:

Art. 1. De Slavernij zal in het geheele Portugeesche gebied zijn afgeschaft van af den dag der aankondiging van dit Dekreet.

Art. 2. Alle menschen van beide Seksen zonder eenige uitzondering, die op dien dag in toestand van Slavernij verkeeren zullen alsdan vrij zijn en al de regten en voorregten genieten en onderworpen zijn aan al de bepalingen, vervat in het Dekreet van den 14den December, 1854, ten opzigte van vrijgelaten Negers.

Art. 3. De diensten, door de vrijgelaten Negers te verrigten, zullen in overeenstemming zijn met de bepalingen vastgesteld bij het Dekreet van 1854, en behooren aan diegenen, in wiens bezit zij waren als Slaven op den dag der afkondiging daarvan.

Sec. 1. Het regt op die diensten zal ophouden op den 29sten dag van April, 1878.

Sec. 2. Op den gezegden 29sten dag van April, 1878, zullen alle verpligtingen van de zijde der vrijverklaarde Negers ten opzigte hunner diensten ophouden en eindigen.

Art. 4, Alle vroeger gemaakte Wettelijke bepalingen in strijd met dit Dekreet worden hierbij herroepen.

(Get.) DON LUIS,
(Get.) MARQUEZ DE SA DA BANDEIRA,
Pesident van het Ministerie.

Belem Paleis, 25 Feb., 1869,

POSTBERIGT.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
14 Mei, 1869.

HIERBIJ wordt rot algemeen narigt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft de volgende aanstellingen goed te keuren, nam.:—

De Heer JAMES HELM tot Postmeester te Oudtshoorn in plaats van den Heer C. V. SCHOLTZ, die als zoodanig bedankt heeft; de Heer JOHN VAN WIJK tot Postagent te Lambertsbaai, in plaats van den Heer ANDREW FARQUHAR, die als zoodanig bedankt heeft van af 1 Mei, 1869; en de Heer JOHN LAWRENCE DE ROOS, tot Postmeester te Claremont, in plaats van den Heer ROBERT MOYLE, van af den 9den dezer.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer JAMES HODGES behoorlijk is gekozen tot lid voor Distrikt No. 5, in den Afdeelingsraad van Malmesbury, in plaats van wijlen den Heer J. G. L. CAENSEN.

[illegible] FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
[illegible], 11 Mei, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 137 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
13 Mei, 1869.

DE publicatie gelastende van het volgende schrijven van den Specialen Magistraat aangesteld volgens de Wet van 1868, ter Bescherming der Noordelijke Grenzen, wenscht Zijne Excellentie de Gouverneur bekend te maken, dat al degenen, die zoodanige Inlanders, als daarin gemeld in dienst wenschen te bekomen, aanvragen om dezelve kunnen inzenden bij de verschillende Resident Magistraten, die in last hebben die aanzoeken in te zenden ten dezen Kantore.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Keshart, 6 April, 1869.

Aan Z.H.Ed. den Kolonialen Secretaris.

Mijnheer,—Ik heb de eer tot informatie van Zijne Excellentie den Gouverneur te rapporteren, dat een groot aantal Boschmans en andere Inlanders van dit gedeelte der Kolonie in werkelijk gebreklijdenden toestand verkeeren ten gevolge van de bijkans algeheele uitroeijing van het wild waarvan zij vroeger bestonden, de moeijelijkheid om werk te bekomen ontstaande door den tegenwoordigen verontrustenden toestand van het gewest, hun tegenzin om hunne oude schuilhoeken te verlaten en hun onvermogen om langdurige reizen in de kolonie te doen die onvermijdelijk zijn alvorens er werk te bekomen is.

Deze gebreklijdende toestand van dit volk is zonder twijfe de hoofdoerzaak der menigvuldige diefstallen die er aanhoudend plaats hebben, buiten de strooptogten der Koranas. Gedurig komen in dit kamp groote aanstallen hulpbehoevende vrouwen en kinderen bedelen om voedsel en in sommige gevallen mannen, zoo vermagerd en verswakt, dat zij naauwelijks in staat zijn te loopen.

Onder deze omstandigheden verzoek ik Zijne Excellentie mij te magtigen om deze lieden bijeen te brengen en in troepen, naar de gelegenheid voorkomt op te zenden naar den naastbij zijnden Magistraats zetel om later te worden uitgedeeld als arbeiders en leerlingen. De kosten van hun onderhoud gedurende een kort tijdvak, zou niet zeer groot zijn, daar zij gewoon zijn bij vleesch alleen te leven en de prijs der Schapen hier Tien Shillings per stuk is.]

Ik heb enz.,
M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat
onder de G. B. Wet.

AFDEELINGSRAAD VAN GRAAFF-REINET.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, volgens Artikel 30, van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Graaff-Reinet heden eene Belasting van Een halve Penny per Pond Sterling heeft gelegd en geheven op de waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling,—Een Farthing van de gezegde Belasting te worden besteed aan de Hoofdwegen en de overblijvende Een Farthing aan de Afdeelingwegen. Die gezegde Belasting zal verschijnen en aan den Secretaris, die behoorlijk gemagtigd is voor de ontvangst daarvan, betaalbaar zijn ten diens Kantore, op Maandag, den 2den Augustus aanst.

J. S. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 30 April, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Beaufort West.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 25 Maart ll., en overeenkomstig Artikel 25, van de Wet op de Afdeelingsraden, No. 4, van 1865.—Wordt hierbij kennis gegeven, dat daar de ondergemelde Heeren, de eenige genomineerden waren als Leden om de vakaturen in den Afdeelingsraad van Beaufort West aan te vullen, er geene stemopneming noodig was. Zij worden dus hierbij verklaard wettig gekozen te zijn voor de Distrikten nevens hunne namen aangeduid en aan de Heeren HENRY JACKSON en FREDERICK TOWNSEND wordt hierbij berigt gedaan, dat de eerstvolgende vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden op Woensdag, den 5den proximo.

Distrikt No. I, De Heer FREDERICK TOWNSEND.
Distrikt No. 4, De Heer HENRY JACKSON.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 3 Mei, 1869.

AFDEELING BEDFORD.

DISTRIKT No. 3.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op den 28sten Mei aanst., van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure, in de Regtzaal te Bedford eene Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt No. 3.

Allen die geregistreerd zijn als Kiezers in de Afdeeling zullen regt van stemmen hebben. De genomineerde Kandidaten zijn de volgende:—

1. JOSEPH BECK, van Baviaansrivier.
2. WILLIAM WESTON LEONARD, van Meijerskraal.

Alle stemmen, op andere dan de bovengenoemde personen uitgebragt, zullen ter zijde worden gelegd.

Gedateerd te Bedford, heden den 3den Mei, 1869.

J. ROSE INNES, Civ. Com. van Bedford.

KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van twee PAARDEN, vastgebonden gevonden aan Boomen in het Kowieveld, en aangebragt bij den Hr. MAPHAM GLENGREGOR,—vermoedelijk gestolen.

1. Een bruin Ruinpaard, omtrent 14 handen hoog, [illegible] merken (was met een riem met koperen ring [illegible] gebonden.)

2. Een donkere Vosmerrie, omtrent 13 handen hoog. Merken: kleine witte streep op het voorhoofd, kleine witte plek op linker achterpoot.

De Eigenaar kan bezit er van krijgen, tegen bewijs van zijn Eigendomsregt en betaling der kosten.

J. ROSE INNES, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Bedford, 1 Mei, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Cradock, behoorlijk daartoe gemachtigd, zal op Zaturdag, 22 Mei, des morgens om 10 uur, publiek voor zijn Kantoor laten opveilen, de Pacht voor een jaar van dien datum af van de volgende stukken onopgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Cradock:

1. Een stuk Kroonland belend aan de plaats Doornfontein, in de Wijk Achter Sneeuwberg, groot omtrent 330 morgen.
2. Een stuk Land belend aan de plaats Gaatslardskloof, het eigendom van J. Voster, omtrent 700 morgen.
3. Land, in gebruik bij Johannes van Heerden, belend aan de plaats Baviaanskrans, omtrent 500 morgen.
4. Land belend aan de Aap in gebruik bij Theunis Krugel, omtrent 1,500 morgen.
5. Land belend aan de plaats Paardekraal, omtrent 1,200 morgen.
6. Een stuk Land, belend aan de plaats Waterbank omtrent 800 morgen.
7. Een stuk Land, belend aan de Pretoriuskraal, Wijk Cradock, omtrent 1,000 morgen.
8. Een stuk Land, gelegen tusschen de plaats Spitskop en de plaats van Barend Hettingh, omtrent 500 morgen.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Cradock, 15 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—MALMESBURY.

Kennisgeving volgens de Landbakenswet.

AANGEZIEN door den Heer JAN JURGEN KOTZE, Sr., eigenaar van de plaats "Vlamingkvlei," gelegen in het Veldkornetschap Sint Helenabaai, in deze Afdeeling, bij deszen Raad aanzoek is gedaan om de juistheid der Bakens van gezegde plaats te laten onderzoeken en vaststellen overeenkomstig de bepalingen van het 93ste en volgende artikelen der Landbakenswet van 1865,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat eene Commissie uit den Raad, op Vrijdag, den 11den dag van Junij aanst, des voormiddags ten 10 ure, op de gezegde plaats zal bijeenkomen, als wanneer zulks noodig zijnde, eene hermeting van de gezegde plaats zal worden begonnen. Aan alle belanghebbenden wordt verzocht daarbij tegenwoordig te zijn.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingraad,
Malmesbury, 13 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

Verkiezing van Leden van de Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad.

DE Rapporteerende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad zal op Donderdag, den 20sten dezer, 's voormiddags om 10 ure eene zitting houden in de Koopmans Beurs, om den staat der Stemopneming af te kondigen en de gekozen Leden van de Wetgevende Vergadering te proklameren.

JOS. RIVERS, Repporterend Ambtenaar.

Kaapstad, 17 Mei, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
15 Mei, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Graaff-Reinet.

AFDEELINGSRAAD VAN GRAAFF-REINET versus WILLIAM THOMAS BROWN.

Op Zaturdag, den 29sten Mei. 1869, 's voormiddags 10 ure, te Graaff-Reinet, van Huis aan, Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JUSTIN wijlen McCARTHY, in leven te Port Elizabeth,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde JUSTIN McCARTHY was Executeur Datief *Re* MARTHA THOMAS, *Re* HARRIET THOMAS, *Re* SARAH HORNBLOW, en voorverleden Echtgenoot CHARLES GURNEY.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

KENNISGEVING.

Kantoor van den Opperbaljuw,
13 Mei, 1869.

UIT kracht van de magt en het gezag mij verleend bij wijlen Zijner Allergenadigste Majesteits Charter voor de betere en meer doeltreffende Regtsbedeeling in deze Kolonie en de verschillende Landschappen en Nederzettingen daaraan onderhoorig, heb ik den volgenden Heer tot nadere kennisgeving aangesteld tot en om te ageren als mijn Adjunkt in het Distrikt Middelburg:—

De Heer DANIEL PETRUS HAUPT

PERCY VIGORS, Opperbaljuw.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van MARK TUCKER, van Meintjeskraal, nabij Salem, Afdeeling Albanie, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van TINDALL THOMAS WALTON, van de Afdeeling Alexandria,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Alexandria, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 31sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, by affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tensij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomstvoormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van NICOLAAS VLOK, van Klipfontein, in de Afdeeling Calvinia, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Calvinia, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLEM DANIEL BENJAMIN LEUW, W. P. zoon, van Grootevlakte, Afdeeling Calvinia,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Calvinia; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Wel-Edelen Heer DANIEL JOHANNES VAN RIJNEVELD, in leven wonende te Stellenbosch.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan aan den Eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

R. J. CROZIER, } Executeuren
M. J. TRUTER, } Testamentair.

Stellenbosch, 12 Mei, 1869.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDRIK JOHANNES SCHREUDER,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste de Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote MARTHA JOHANNA HENDRIKA TREUER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 29sten Junij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, precies; en alle zoodanige personen als voormeld, [illegible] verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNA WILHELMINA GROENEWALD, van het Distrikt George, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, ALFRED GEORGE ROBERTSON, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

Op het Dorp Murraysburg.

OP MAANDAG, DEN 7 JUNIJ, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter plaatse zelve, ten overstaan van den Residen Magistraat van Murraysburg, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende in publieke veiling worden verkocht:—

Zeker Stuk Grond (Den Erf), gemerkt No. 102, met de daarop staande Gebouwen, gelegen op het Dorp Murraysburg, in de Marktstraat, groot 69 vierkante roeden, 64 vierkante voeten.

Dit Eigendom zal worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Eischer, en NEHEMIAH NERVAN, Gedaagde.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van Murraysburg.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

Kostbare Vaste Goederen,

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUIJSAMEN.

OP DINGSDAG, DEN 25STEN MEI, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure,

ZAL voor het Kantoor van den Civielen Commissaris te Malmesbury worden verkocht:

1.—Zeker Part of Aandeel van de helft in de Plaats WOLVEDANS, *alias* RONDEKUIL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, groot in het geheel 3,035 morgen en 202 vierkante roeden praehtig Zaai- en Weideland.

2.—Zekere Plaats, genaamd OLIFANTSKRAAL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, aan den grooten weg naar Hopefield, groot 1550 morgen, bekend als eene uitmuntende Schapenplaats, en hebbende mede een overvloed van Land geschikt om te bezaaijen.

Er zal Bonus worden aangeboden en de Voorwaarden zullen zeer gunstig worden gesteld.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

De Heer A. H. Moorrees, Afslager.

Digitized by Google

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

IN ZWARTLAND.

In den Insolventen Boedel van [illegible] Johannes van der Westhuijzen, [illegible]

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van eenig Curator in den Insolventen Boedel van Pieter Johannes van der Westhuijzen, Jr., publiek laten verkoopen op "RHENOSTERBOSCH" in Zwartland,

Op Zaturdag, den 22 dezer,

De gezegde plaats "RHENOSTERBOSCH" groot 1025 morgen, gelegen in het hoogst vruchtbare gedeelte van de Afdeeling Malmesbury, genaamd Zwartland, en wel bekend als eene uitmuntende Graan- en Veeplaats.

Alsmede tot den Boedel behoorende

LOSSE GOEDEREN,

165 Schapen, 9 Muilezels, 1 Rijpaard, 13 Stuks Horenvee, 1 Kapwagen, 1 Bokwagen, 1 Kar op Veren, 1 Schotsche Kar, 1 Waterkar, 2 Howards Ploegen, 2 Zweedsche Ploegen, 2 Span Wagentuigen, 1 Span Ploegtuigen, 300 bossen Dekstroo, 2 Eggen, eene Partij Boerderij Gereedschap, 12 Varkens, Huisraad, enz., enz., enz.

H. D. J. du TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 11 Mei, 1860.

De Hr. A. H. Moorrees, Afslager.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN,

OP LEEUWENKUIL, ZWARTLAND.

In den Insolventen Boedel van Johannes Jacobus Lambrechts, in de Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Curator in bovengemelden Boedel publiek laten verkoopen,

OP DINGSDAG,

DEN 25sten DEZER,

Op de plaats Leeuwenkuil,

Des Insolvents Part of Aandeel van Een Derde in de Plaats LEEUWENKUIL, groot 1400 morgen, gelegen in Zwartland.

ALSMEDE

De Losse Goederen en Levende Have, nam.,

8 Paarden, 4 stuks Horenvee, 60 Schapen, 1 Wagen, een dubble-voor Ploeg, een Zweedsche Ploeg, een span Jukken en Trekgoed, een span Tuigen, en

Des Insolvents Aandeel in eene Dorschmachine, enz., enz.

H. D. J. du TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 13 Mei, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van George Gain, te Kaapstad, Agent.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER,
J. G. F. PIETERSEN, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 13 Mei, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Pieter Johannes van der Westhuizen, Landbouwer, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 9den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. D. J. du TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

TE BERGRIVIER.

In den Insolventen Boedel van Coenraad Hendrik Bester, op Broodkraal.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel Publiek laten verkoopen, op

Dingsdag, den 1 Junij aanst.,

Ten Woonhuize van den Insolvent,

De halve Part van of Aandeel in de Plaats BROODKRAAL, aan den Boedel behoorende, gelegen aan de Bergrivier, groot in hare geheele uitgestrektheid 3,008 morgen.

Alsmede:

De Losse Goederen, tot denzelven behoorende, en bestaande uit 5 Paarden, 6 stuks Horenvee, 240 Schapen en Bokken, 3 Varkens, een Kapwagen, eene Kar, een span Jukken, een span Tuigen, een Kruiwagen, een Egge, een Howard's Ploeg, een Zweedsche Ploeg, een Smids Aanbeeld, Schroef, Blaasblag, en andere Gereedschappen, enz., enz.

H. D. J. du TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 13 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Malmesbury Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN EEN

HUIS EN ERF,

TE MALMESBURY.

In den Boedel van wijlen den Heer Hendrik Christiaan Blatt.

DE Ondergeteekende, Executeur Datief in den bovengemelden Boedel, zal publiek laten verkoopen,

Op Vrijdag, den 28sten dezer,

Het WOONHUIS en den annex gelegen Grond, behoorende tot bovengemelden Boedel.

De Voorwaarden zullen gemakkelijk gesteld worden voor gegadigde Koopers.

G. WATERMEIJER, Secr.,
Malmesbury Executeurskamer, Executeur Datief,

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. Maria Magdalena Keijtel weduwe van den Heer Johannes Barnhard Zulch, in leven woonende te Tulbagh.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. W. ZULCH, Executeur Testamentair.

Tulbagh, 14 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Elizabeth Susanna Christina Fourie en nagelaten Echtgenoot Johannes Petrus Hendrikus Vermeulen.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

EDWARD BELL, Executeur Datief.

Napier, 13 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van James Bondo.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Meester, opgave of betaling te doen binnen zes weken van af den 15den Mei, 1869.

B. SOLOMON.

Malmesbury Executeurskamer.

In den Boedel van wijlen den Heer Christiaan Daniel Dirk van Renen en nagelaten Echtgenoote Mejufvr. Catharina Fredrika Cloete.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

CATHARINA FREDRIKA CLOETE,
Executrice Datief.

G. A. WATERMEIJER, Secretaris
Malmesbury Executeurskamer, Executeur.

Malmesbury, 13 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

IN het Schut van den Ondergeteekende Schutmeester bevindt zich, boven den bepaalden tijd, Een Zwarte Os, gemerkt regteroor slit, van middelbare grootte, tusschen 5 en 6 jaren oud.—Bijaldien gemelde Os niet vóór of op Donderdag, den 1sten Julij, 1869, aanstaande, wordt gelost, zal dezelve op den vermelden dag, des morgens om 10 ure, door mij publiek worden verkocht, in de Schutkraalte Koopmanskraal, Verloren Vallei Distrikt Piquetberg.

F. BINNEMAN.

HANDELSLIJST.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot Dingsdag, den 25sten dezer, des namiddags ten 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het maken van een Buisriool in de Stuckeriasstraat van af de Sir Lowrystraat tot aan den Militairen Grond.

De Tenders moeten verzegeld gaan van een dokument, geteekend door twee goedgekeurde persenen, die zich verbinden *in solidum* en als mede principalen voor de prompte uitvoering van het Kontrakt ingeval de Tender wordt aangenomen.

Om plans en specifikatien vervoege men zich bij den Heer James J. Flower, waarnemenden Stedelijken Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 10 Mei, 1869.

SPAARBANK.

OP VRIJDAG, den 21 Mei, 1869, 's middags om 12 uur precies, zal eene Algemeene Vergadering van de Leden der Kaap de Goede Hoop Spaarbank Maatschappij worden gehouden in de Commissiekamer op den hoek van de Wale en de Adderleijstraat, om te beraadslagen over het raadzame om te Mowbray eene Afdeeling van de Spaarbank op te rigten.

Op last der Commissie,
WM. SMITH, Secretaris

Kaapstad 14 Mei, 1869.

Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering aan de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Kennisgeving aan Leden.

INGEVOLGE Artikel No. 16, gewijzigd op de Buitengewone Algemeene Vergadering van Leden, gehouden in het Gebouw der Maatschappij op den 10den December, 1866, zullen de Direkteuren tot op den 8den Junij aanst., nominatien inwachten voor het aanvullen der vakaturen van de volgende Direkteuren, die bij beurtwisseling aftreden, maar die allen herkiesbaar zijn, nam.:—De Heeren Charles Bell, Edward Hull en Gerhard Mijburgh.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE Jr., Secretaris.

Leen, Trust en Agentschaps Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd) in Likwidatie.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat eene tweede uitkeering van Twee Ponden en Tien Shillings (£2 10s.) per Aandeel van het Fondskapitaal der Maatschappij aan de Koloniale Aandeelhouders zal worden uitbetaald ten deszen Kantore tegen behoorlijke overlegging hunner Aandeelbewijzen en wel van af den 15den dezer maand.

Op last van de Koloniale Likwidateren,
W. SELWIJN, Bestuurder.

Port Elizabeth, 4 Mei, 1869.

WASCHLIJSTEN

VOOR DE HUISHOUDING,

Ingerigt voor Koloniaal Gebruik.

DEZE LIJSTEN, in Losse Bladen of Boeken van 25, 50 of 100 stuks, zijn thans te bekomen bij de Ondergeteekenden en de Boekhandelaars.

Prijs:—Boeken, inhoudende 25 Lijsten, 1s.; 50, 1s. 6d.; of 100, stevig ingebonden, 3s. 6d. Franko per Post, 1s. 5d., 2s. 1d. en 5s.

Deze Uitgave is opzettelijk ingerigt voor gebruik in de Kolonie, in Foolscap formaat, en inhoudende een dubbele doorgeslagen Lijst van ruim vijftig Artikelen, onder de afzonderlijke hoofden van "DAMES," "HEEREN," "KINDEREN" en "HUISHOUDEN."

Handelaars genieten eene ruime Korting.

SAUL SOLOMON & CO.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* Saul Solomon & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

4,122

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MAY 21, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated the 3rd day of September, 1868, ALFRED WHALEY COLE, Esquire, then acting as one of the Puisne Judges of the Supreme Court, was assigned to be one of the Judges before whom the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope should be holden: And whereas the appointment of the said ALFRED WHALEY COLE, Esq., to act as a Puisne Judge of the Supreme Court, has now ceased and determined, and it is therefore necessary to assign another Judge for the purpose aforesaid: Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the 8th Section of the "Administration of Justice Act, 1864," I do hereby assign CHARLES THOMAS* SMITH, Esq., as one of the Judges of the Supreme Court before whom, together with EDWARD DWYER, Esq., the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope shall be holden.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 40, 1869.

* Erroneously printed THOMAS CHARLES in *Gazette of 18th May.*

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll for the Election of Members of the House of Assembly for the Electoral Divisions of Victoria and Fort Beaufort, respectively: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare and make known that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the Electoral Divisions before named, that is to say:

In the Electoral Division of Victoria:

WILLIAM COCKCROFT

BAREND WORST.

In the Electoral Division of Fort Beaufort:

W. J. MUGGLETON.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY
Colonial Secretary.

No. 41, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 139, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace, during pleasure, for the following Districts:—

For the District of Albany:

William Guybon Atherstone, Esq., M.D.

For the District of Albert:

William Bisset Berry, Esq., M.D.
Jacobus Bernardus Moolman, Esq.
Bernard Nahum Goldmann, Esq.
Godfrey Sichel, Esq.

For the District of Alexandria:

James Coltman, Esq.
William Thomas, Esq.
James Edward Nightingale, Esq.
Frederick Mouncey Gilfillan, Esq.
Louis Antonie Chabaud, Esq.

For the District of Aliwal North:

Joseph Millerd Orpen, Esq.
Carel Gotlieb Benjamin Werner, Esq.
Richard Athol Nesbit, Esq.
Frederick Richard Francis Southey, Esq.
Thomas Pearce, Esq
Johannes Jacobus Sauer, Esq.

For the District of Bathurst:

Charles Sampson, Esq.

For the District of Beaufort:

Vincent Rice, Esq.
William Rowland Thompson, Esq.

For the District of Bedford:

Ernest Daniel Wienand, Esq.
Charles William Hutton, Esq.

For the District of Bredasdorp:

Marthinus Laurentius Neethling, Esq.
Hendrik Willem van Breda, Esq.

For the District of Calvinia:

Matthew John Blake, Esq.
Sydney Fryer, Esq.

For Cape Town and District thereof:

Charles Aiken Fairbridge, Esq.
Charles van Reenen Barry, Esq.

For the Cape District:

Charles Aiken Fairbridge, Esq.
Charles van Reenen Barry, Esq.

For the District of Clanwilliam:

Richard Walter Fryer, Esq.
Matthew John Blake, Esq.
Samuel Shawe, Esq.
Hendrik Nicolaas van Rhyn, Esq.

For the District of Colesberg:

Peter McNaughton, Esq.
Carl Nathan, Esq.

For the District of Cradock:

George Barker, Esq.
The Reverend George Andries Martin
Christian Lodovic Flemmer, Esq., M.D.
Edward Gilfillan, Esq.
Thomas Charles Scanlen, Esq.
George Grey, Esq., M.D.

For the District of East London:

James Tapson, Esq.
William Lee, Esq.

For the District of Fraserburg:

Philip Godfried Poggenpoel, Esq.
John Brown, Esq., M.D.

For the District of George:

William Robertson, Esq.
Johan Gustaaf Aspeling, Esq.

For the District of Graaff-Reinet:

Frans Karel Te Water, Esq.
Samuel Alfred Probart, Esq.
Edgar Howell, Esq.
John Brown Evans, Esq.

For the District of Hondeklip Bay:

Matthew Woodifield, Esq.
Matthew Everard Hare, Esq., M.B.

For the District of Hope Town:

James Wykeham, Esq.
John Cron Wright, Esq.
Siebert Christian Wiid, Esq.

For the District of Humansdorp:

Antonie Michael van Niekerk, Esq.
Honoratus Christian David Maynier, Esq.
William Sutherland, Esq, M.B.
Reutger Metelerkamp, Esq.

For the District of King William's Town:

Joseph Walker, Jun., Esq.
Hugh Thomson, Esq.
James Ayliff, Esq.

For the District of the Knysna:

The Honourable Henry Frederick Francis Adair Barrington.
William Henry Newdigate, Esq.

For the District of Malmesbury:

François de Lettre Biccard, Esq., M.D.
John Fortescue Foulkes, Esq.
Frederick Bernard, Esq.
Marthinus Versfeld, Esq.
William Adrian van der Byl, Esq.

For the District of Middelburg:

James Dunsmore Couper, Esq.
David Cawood, Esq.
John Sweet Distin, Esq.
James Eyres Coward, Esq.

For the District of Murraysburg:

George Henry Meiring, Esq.

For the District of Namaqualand:

Matthew Woodifield, Esq.
Matthew Everard Hare, Esq.

For the District of the Paarl:

Jacobus Petrus Kriel, Sen., Esq.

For the District of Piquetberg:

Frederick John Owen, Esq.
Abraham Jacobus Wiid, Sen., Esq.

For the District of Port Elizabeth:

Henry Rutherfoord, Esq.
James Crawford, Esq.

For the District of Prince Albert:

Thomas Henry Duthie, Esq.
George Joseph Roy Hitge, Esq.
Bernhardus Zibee Stegmann, Esq.

For the District of Queen's Town:

Alfred Newsam Ella, Esq.
William Thornhill Gilfillan, Esq.
Julius Gau, Esq.
Thomas Henry Thorne, Esq.
John Hayse Parker, Esq.
Frederick Hamilton Jones, Esq.

For the District of Richmond:

Philip Johannes Andries Watermeyer, Esq.
Murdoch Morrison Tait, Esq.

For the District of Riversdale:

Frederick Thomas Painter, Esq.
Johan Frederick Ziervogel, Esq.

Digitized by Google

Marthinus Wilhelm Theunissen, Esq.
Johan Willem Smalberger, Esq.
William White, Esq.
Gysbert Reitz, Esq.
James Gerhard Reid, Esq., M.D.
Joseph Francis Barry, Esq.

For the District of Simon's Town:
Charles van Reenen Barry, Esq.

For the District of Somerset:
Jacob Philip Ziervogel, Esq.
Carel Frederick Ziervogel, Esq.
Charles Lennox Stretch, Esq.
William Anderson, Esq.
Abraham Lilienfield, Esq., M.D.

For the District of Stellenbosch:
Hendrik Willem Dieperink, Esq.
Pieter Laurence van der Byl, Esq.
Jacobus François Wege, Esq.
Cornelis Smuts, Esq., M.D.

For the District of Stockenstrom:
Jacobus Joachim van Aardt, Esq.

For the District of Swellendam:
John Shand, Esq., M.B.
Thomas Daniel Barry, Esq.
Francis William Reitz, Esq.
Tobias Johannes Herold, Esq.
Petrus Johannes Human, Esq.
Samuel Charles Burford, Esq.

For the District of Tulbagh:
Matthew John Blake, Esq.
Louis George van Bratt Reynolds, Esq.

For the District of Uitenhage:
John Birch, Esq.
Michiel Andries Muller, Esq.
Thomas Brown Palmer, Esq.
Robert Pannell, Esq.

For the District of Victoria West:
Jeremias Benedictus Auret, Esq.
Jacob Cohn, Esq., M.D.
James Lamb, Esq.
Mynardus Petrus Auret, Esq.

For the District of Worcester:
Matthew John Blake, Esq.
Louis William Glaeser, Esq., M.D.

For the District of Wynberg:
Charles van Reenen Barry, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 138, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th May, 1869.

INQUIRY having been made for KARL VON SCHAEFFER, it is requested that any information concerning him may be communicated to this Office.

SCHAEFFER is stated to have come to the Cape in the year 1857, with the German Military Settlers.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 140, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
20th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to make the following appointments:—

WILLIAM DE SMIDT, Jun., Esq., to be a Justice of the Peace for the District of Clanwilliam during the term of his employment in that District.

CHARLES HENRY CALDECOTT, Esq., to be a Justice of the Peace for the District of Albany during his term of office as Mayor of Graham's Town.

JAMES FAUNCE LONSDALE, Esq., to be a Justice of the Peace for the District of King William's Town during his term of office as Mayor of King William's Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Klipfontein, Ward Mossel Bay, beyond the limited time, one black-and-white-bellied Cow, about ten years old, marked right ear swallow-tail half-moon before, left ear slip behind. If not released on or before the 16th June next, the same will be sold on day and place stated, at 10 o'clock a.m.

T. R. MULLER, Poundmaster.
Klipfontein, 14th May, 1869.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
29th May, 1869.

A Preliminary Examination will be held at the next Quarterly Meeting of the Board, on Saturday, the 5th proximo, at half-past 10 o'clock. The attention of Candidates is directed to the following Extracts from the Standing Rules, viz.:—

"By Rule 22 the Candidate must have attained his sixteenth year before he presents himself to the Board for examination. A certificate to that effect must be lodged with the Secretary fourteen days before the Examination begins.

"Candidates giving notice of their intention to be examined will be allowed to present themselves at any of the stated Quarterly Meetings of the Board for that purpose; provided such notice shall have been lodged with the Secretary fourteen days before the Meeting."

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
20th May, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Cell*, will be closed at this Office on Friday, 4th June, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

POSTAL NOTICE.

IT is hereby notified for general information that from and after Monday, the 24th instant, letters for Papendorp will, until further notice, be forwarded from Cape Town, by train leaving at 6·5 p.m. (only), and from Wynberg and intermediate Post Offices by train leaving Wynberg at 8·20 a.m. (only).

CHARLES PIERS, Postmaster-General.
General Post Office, Cape Town,
19th May, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. DANIEL W. WHILEY, as Post Office Agent at Groote Vlei, Division of Cradock, *vice* Mr. J. L. PRETORIUS, from the 1st June next.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.
General Post Office, Cape Town,
18th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Prince Albert since date of last Return:—

Retail Wine and Spirit Licences.
Messrs. Fachse & Fittig, Willowmoore
John Dyason, jun., Prince Albert
Johan F. S. Botha, do.

Apothecary's Licence.
Dr. C. G. Borcherds, Prince Albert.

Hawker's Licence.
Hendrik Kruger, Blaauwkrantz.

Retail Shop Licence.
Matthys Bantjes, Swaartakraal.

Game Licence.
George Rex.

J. J. WATSON, Distributor of Stamps.
Stamp Office, Prince Albert,
13th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

NOTICE is hereby given that Mr. ANDREAS STEPHANUS LE ROUX has been duly nominated and elected a Member of the Divisional Council for Fraserburg, to represent District No. 3 Field-cornetcy Zak River, in conformity with my notice, dated 1st April last.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
12th May, 1869.

STAMPED LICENCES

ISSUED by the Distributor of Stamps at Queen's Town during the months of February, March, and April:—

Licences under Crown Pastures Act.

February, 1869.

D. White, Gelyk, Division Queen's Town
Jos. Hart, Willow Park, do.
H. M. Annandale, Groot Vlei, do.
W. Labuschagne, do. do.
Q. T. Horse-breeding Compy., Queen's Town, do.
J. L. Pretorius, do.

Billiard Licence.

Peter Lang, Queen's Town.

Wholesale Dealers' Licences.

C. Brown, Queen's Town
Peacock Bros., do.

Auctioneer's Licence.

J. H. Parker, Queen's Town.

Apothecaries' Licences.

J. H. C. McGibbon, Queen's Town
H. C. Bell, do.

Butcher's Licence.

G. Z. Ulyate, Queen's Town.

Baker's Licence.

G. O. Taverner, Queen's Town.

Gunpowder Licence.

P. D. Bertram, Kloppers Fontein.

Retail Shop Licences.

H. S. Wood, Queen's Town
L. Frank, do.
W. Wenlock, Tambookie Location
J. Wilson, do.
Do., do.
Mrs. Stone, do.

Game Licences.

G. Fincham, Queen's Town
T. Fincham, do.
J. Brice, do.
J. Staples, do.
L. Thompson, Whittlesea.

Licences under Crown Pastures Act.

March, 1869.

W. C. Louw, Division Queen's Town
L. D. Joordaan, do.

Joint-Stock Companies' Licences.

Queen's Town Bank, Queen's Town
Q. T. Horse-breeding Company, do.

Wholesale Dealers' Licences.

R. Jefferson, Queen's Town
F. H. Jones, do.

Hawkers' Licences.

W. Adams, Hackney Oxkraal
T. McCabe, Queen's Town.

Retail Shop Licences.

C. Falkenberg, Tambookie Location
J. Dix, do.
F. Skowronek, do.

April, 1869.

M. Schutz, do.
M. Kennedy, do.
F. H. Jones & Co., Tylden
Geo. Beale, Queen's Town
A. Ridley, do.
G. W. Scandrett, do.
A. Goldschmidt, do.
W. H. Eade, do.
P. Fitzgerald, Windvogel Berg

Game Licences.

H. Bertram, Queen's Town
J. H. Parker, do.
G. F. Gilfillan, do.
J. Gardner, do.
J. Wilkinson, do.
J. Frost, Thibet Park
T. S. Kilpatrick, do.
R. R. Cockin, do.
— Martin, do.

Retail Wine and Spirit Licences for the year commencing 1st April, 1869, and ending 31st March, 1870.

April, 1869.

J. S. Fry, Queen's Town
T. C. Stubbs, do.
R. Davies, do.
A. Duncan, do.
T. Hill, do.
J. Leach, Poplar Grove
W. Hex, Katberg
James Long, Klein Fontein
P. D. Bertram, Kloppers Fontein
W. J. Langfield, Buzby Park
J. Gau & Co, Willow Park
J. Wilkinson, Bowker's Park
J. Wilson, Bolotwa
Geo. Stow, Queen's Town
F. Skowronek, Tambookie Location
W. E. Palmer, Bushmans Hoek.

Game Licences.

Jno. Brown, Queen's Town
J. Gadd, Oxton
W. M. Fleischer, Queen's Town.

G. F. GILFILLAN, Distributor of Stamps.
Stamp Office, Queen's Town,
10th May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate for Cape Town will hold a Court on Wednesday, the 16th June, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, in terms of the 12th and 13th Sections of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, for the purpose of determining the question of granting of Licences and Privileges to the undermentioned applicants:—

1. Peppe, Schunhoff, & Guttery, No. 9, Burg-street' Bottle-store.
2. H. McGarrity, Strand-street, application for full privileges.
3. B. van der Schyff, 135, Loop-street, application for week-day privileges.
4. Geo. Linford, Zieke-street, application for Sunday privileges.
5. B. Moran, corner of Barrack and Harrington-streets, application for Sunday privileges.
6. M. Götze, 16, Dorp-street, application for Sunday privileges.
7. Rose Shannahan, 8, Longmarket-street, application for full privileges.
8. Ann Farrell, 12, Tennant-street, application for week-day privileges.
9. N. Lauredson, Vrede-street, application for Sunday privileges.
10. Widow Foley, Constitution-street, application for week-day privileges.
11. J. Nixon, 21, Mount-street, application for Sunday privileges.
12. P. Sheehan, 47, Boom-street, application for week-day privileges.
13. W. Harding, Caledon-street, application for Sunday privileges.
14. W. Williams, Long-street, application for privileges.
15. Geo. Hoffman, Selkirk-street, application for Sunday privileges.
16. James Denny, corner of Prestwich and Loop-streets, application for Sunday privileges.
17. H. Walker, 6, Strand-street, Bottle Store.
18. C. J. M. Kramer, Stuckeris-street, application for privileges.
19. Claudine Lundie, 20, Bloem-street, application for Sunday privileges.
20. James Lawler, Stuckeris-street, application for week-day privileges.
21. R. J. Conybeare, corner of Longmarket and Zieke-streets, application for Hotel privileges.
22. Johanna Whitaker, Harrington-street, application for Sunday privileges.
23. Catherine Hogan, corner of Reform and Harrington-streets, applications for week-day privileges.
24. Jno. Scanlen, 13, Dixon-street, application for week-day privileges.
25. Denis Burns, corner of Waterkant and Loop-streets, with week-day privileges.
26. Pat. McGrath, Caledon-street, application for week-day privileges.
27. L. Kannemeyer, Plein-street, with full Hotel privileges.
28. V. Pantoffy, Waterkant-street, with privileges.
29. Caroline Jeary, 19, Waterkant-street, with privileges.
30. G. Marchiano, 109, Bree-street, application for Sunday privileges.
31. Maurice Condon, 21, Bree-street, application for Sunday privileges.
32. J. Wilson, application for week-day privileges till 12 o'clock.
33. H. Kruger, corner of Hanover and Tennant-streets, application for week-day privileges and on Sundays.
34. B. Leighton, 16, Mechau-street, Sunday privileges.
35. C. Smith, 45, Waterkant-street, do.
36. N. C. Lillelund, 5, Long-street, application for Sunday privileges.
37. M. Keane, Blyford Inn, application for privileges.
38. J. W. Poezyn, 62, Wale-street, application for week-day privileges.
39. J. C. Miell, "Southampton Arms," application for week-day privileges till 12 o'clock.
40. J. McDonald, Long-street, application for privileges.
41. H. Fellarson, Papendorp, with privileges
42. J. Apsey, Altona, do.
43. Widow H. Spolander, Duiker Vley, application for full Hotel privileges.
44. Julius Reyensburg, corner of Loop and Leeuw-streets, with privileges.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Cape Town, 18th May, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stockenstrom during the month of April, 1869:—

Retail Wine, &c., Licenses, to expire 31st March, 1870 (£30).

W. H. Bates, at Seymour
James Young, at Ebenezer, to expire 30th June, 1869 (£3 15s.)

Butcher's Licence, to expire 31st December, 1869 (£3 15s.)

W. H. Stantos, at Katberg.

Game Licence during Shooting Season (7s. 6d.)

C. Halgran, at Bergmanshoek.

GEO. GREIG MEURANT,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Eland's Post,
6th May, 1869.

STAMP OFFICE, COLESBERG.

RETURN of Licences issued from this Office during May, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870:

R. C. Knight, Colesberg.
Joseph Bond, do.
Hk. van Blerk, do.
Geo. Watson, do.
Wm. Wallace, do.
Wm. Ford, Hanover.
Nathan Brothers, do.
Jno. Munro, do.
M. Ferrero, Philipstown.

Retail Wine and Spirit Licence, granted provisionally for three months, to expire 30th June, 1869.

Jno. Heppell, Colesberg.

Wholesale Shop Licence, to expire 31st December, 1869.

D. C. Giddy, Colesberg.

Licence to vend Medicines, to expire 31st Dec., 1869.

J. H. Ves, Hanover.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

J. L. Knobel.
January.

O. C. MOSTERT, Distributor.

Stamp Office, Colesberg,
10th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Bredasdorp between the 1st January and 30th April, 1869, to expire on 31st December, 1869:—

Auctioneer's Licence.

John Danvers, Bredasdorp.

Wholesale Dealer's Licence.

Messrs. Barry and Nephews, Bredasdorp.

Bakers' Licences.

J. Bell, Bredasdorp
J. Hoffman, do.
M. H. Matthee, do.

Butchers' Licences.

Messrs. Barry & Nephews, Bredasdorp
J. Hoffman, do.
E Smith, do.
M. H. Matthee, do.
C. Visagie, Napier

Licences to deal in Gunpowder.

Messrs. Barry & Nephews, Bredasdorp.

Apothecaries' and Chemist and Druggists' Licences.

C. C. J. Kotzé, M.D., Bredasdorp
J. A. Smith, do.

Hawkers' Licences (to travel with only one Vehicle).

J. Lehman, Elim
J. Taljard, Bredasdorp
H. Carson, do.
F. B. Pratt, do.
Abraham Levy, Cape Town.

Retail Shop Licences.

E. Smith, Bredasdorp
F. B. Pratt, do.
H. Carson, do.
A. Nitch, do.
J. Taljard, do.
B. Ryks, Napier
Messrs. Bell & Moore, Napier
T. P. Powell, Napier
Messrs. Barry & Nephews, Struis Bay
F. W. Stolz, Elim
Messrs. H. & E. Bourhill, Vogelvlei.

Game Licences.

M. J. Blom, Rietfontein, District Swellendam
P. Uys, Langehoogte, do.
J. Lehman, Elim
L. C. Blom, L'a Son, Rhenosterfontein.

Retail Wine and Spirit Licences, to expire on 31st March, 1870.

Francis Barry Pratt, Bredasdorp
William Henry Warrington, do.
Jan Nefdt, do.
Bernardus Ryks, Napier
Nicolaas Daniel Gildenhuys, do.

A. WILLIS, Distributor.

Stamp Office, Bredasdorp,
7th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

NOTICE is hereby given that in conformity with the provisions of Acts No. 9 of 1865, No. 10 of 1867, and No. 2 of 1866, the Divisional Council of George have, at their Meeting held on the 12th May, 1869, imposed a rate of Three Farthings in the Pound sterling on all Immovable Property liable to assessment in this Division payable to the Secretary at his Office, George Town, on the 1st day of July next; *Two Thirds* of the said Rate to be devoted towards the repairs of the Main, and *One Third* towards the repairs of the Divisional Roads in this Division.

C. COETZEE,
Secretary Divisional Council, George.

Divisional Council's Office, George,
15th May, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the execution of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.

Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

NEW POUND AT BOSCHFONTEIN, WARD KLEIN WINTERHOEK.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Uitenhage, abolished the Pound at Wolvenfontein, and established one at Boschfontein, in the Ward Klein Winterhoek, in this Division of which Pound Mr. SAMUEL SKINNER has been duly appointed Poundmaster.

J. GEORGE J. RAWSTORNE,
for the Civil Commissioner,
absent on Duty.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
5th May, 1869.

NORTHERN BORDER DEPARTMENT

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the undermentioned Horses, taken from Kerauna Thieves during the months of February and April, will be sold by Public Auction, at Kenhart, on the 25th May, 1869, viz.:—

1. Light-bay Stallion.
2. Bay Mare.
3. Yellow Colt.
4. Brown Stallion, white face.
5. Chesnut Mare, white face, and hind-feet white.
6. Black Colt, star on forehead.
7. Chestnut Mare.
8. Dark-brown Mare, star on forehead.
9. White Mare.
10. Gray Mare, white feet.
11. Brown do., left hind-foot white, star on forehead.
12. Brown Gelding, star on forehead, hind-feet white.
13. Bay Mare, white face and white feet.
14. Dark-brown Mare.
15. Brown Mare, righ hind-foot white.

M. J. JACKSON, Special Magistrate
under the Border Protection Act.

Kenhart, 25th April, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF UITENHAGE.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Uitenhage has resolved to recommend to His Excellency the Governor the abolition of the two Tolls situate on the Zwartkops River, and to substitute in their stead a Toll at the Public Outspan-place "Innesvale," between Uitenhage and Port Elizabeth, from and after the 1st August, 1869.

By order,

EDWARD PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
5th May, 1869

POUND NOTICE.

DIVISION OF WORCESTER.

CONFINED in the Pound at Worcester, beyond the limited time, four Heifers, viz.:—two black, one black-and-white spotted, and one red; they are all unmarked. Also one old Ox, black spotted; one brown Horse (Mare), both ears slip. The same, if not previously released, will be sold at the Market-place at Worcester, on Saturday, the 29th May, inst, after the Market business.

H. GERLINGS, Poundmaster.

Worcester, 12th May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
20th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the Tender of Mr. S. CAWOOD for the supply of Rations, &c., for Convicts and others stationed at the Keiskama, from 3rd July, 1869, to 2nd July, 1870, at the undermentioned rates, viz.:—

Beef and mutton, at 17s. per 100 lbs.; bread (wheaten), for officers, at 11s. 6d. do.; bread (mixed meal), for Convicts, at 10s. do.; beans and peas (dry), at 7s. 6d. do.; meal (coarse), at 9s. do.; salt, at 5s. do.; bread (white), at 2½d. per lb.; candles (dip), at 7d. do.; coffee, at 8d. do.; milk, at 3d. per bottle; needles, at 1s. per 100; rice (brown), at 2d. per lb; rice (white), for hospital purposes, at 2½d. do.; sago, at 4d. do.; suet, at 3d. do.; soap (English), at £1 8s. per 100 lbs.; sugar (yellow), at 4½d. per lb.; tea, at 2s. do.; thread, at 1s. per 100 skeins; tobacco (boer), at 8d. per lb.; vinegar at 9d. per bottle.

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against PIETER GERHARDUS ROOS, lately of Robertson, that he did, on the 12th day of November, 1868, commit the crime of Forgery:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIETER GERHARDUS ROOS, or cause him to be apprehended and and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 18th day of May, 1869.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate and Justice of the Peace for the Colony.

Description of P. G. ROOS.

A Colonist, aged about 45 years; grey hair and beard, dark eyes, pleasing expression of countenance, stout build, about 5 feet 9 inches in height. He has been living since December last on the place belonging to WILLIAM BODES, called "Onder Oude Kloof," in the District of Beaufort West, and was seen last Saturday at Darling Bridge with a Wagon and a Cart going up Country on a trading trip. He is well known in the neighbourhood of Stellenbosch and the Paarl.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before B. OSLER, Esq., J.P., and T. CAIRNCROSS, Esq., J.P., there are reasonable grounds of suspicion against MICHIEL BOSHOFF, of Goedemoed, in this District, that he did, on the 7th day of May, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MICHIEL BOSHOFF, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 14th day of May, 1869.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Description of MICHIEL BOSHOFF.

A Bastard, about 40 years of age, about 5 feet 6 inches in height, stout build, long, straight, black hair and very heavy black beard, round shouldered, short neck, and stoops slightly. Was dressed in an old shirt, patched trowsers, and old drab felt hat, had no waistcoat.

Description of Stolen Property.

A double-barrelled gun, left barrel rifled, crack in left lock where the screw passes through the stock, drab buckskin jacket and waistcoat bound with drab braid, one white corduroy waistcoat and trowsers, one grey and striped buckskin trowsers, a woollen blanket covered with voerchin colour on one side red and other grey, one powder horn with turned plug and filled with dust shot.

DISTRICT OF MIDDELBURG.

DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet JOONS, residing at Wolvekop, in the District of Middelburg, having reported to me that SNELL, a Bosjesman Lad, about 11 years old, has been left at his Farm in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said SNELL be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
8th May, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Graaff-Reinet, in conjunction with such of the Members as may attend will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a meeting of the Licensing Board in the Court-room at Graaff-Reinet, on Wednesday, 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Retail Wine and Spirit Licences.

William Boltman, Erf No. 214, Church-street, Graaff-Reinet.

Jacobus Lodovicus Botha, Erf No. 59, Stockenstrom-street, Graaff-Reinet.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
14th May, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at East London during April, 1869:—

Hotel and Canteen Licences, to expire 31st March, 1870

W. Bartley, East London
F. Goslich, Panmure
C. Selzer, Cambridge
J. Williams, Need's Camp
H. Adkins, Fort Jackson
F. W. Nützhorn, Maclean Town.

Retail Wine and Canteen Licences, to expire 31st March, 1870.

C. A. Dickson, East London
John Bradley, Panmure
W. G. Cooper, Maclean Town.

Wholesale Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

Maynard, Walker, & Co., East London.

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

John Arnold, East London
H. Adkins, Fort Jackson
E. Savage, Maclean Town.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

J. Cowie
Umvalo.

H. PUGH, Distributor of Stamps,
East London District.

Stamp Office, East London,
13th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

Notice under Land Beacons Act.

APPLICATION having been made to this Council by Mr. JAN JURGEN KOTZE, Sen., the proprietor of the Farm Vlamink Vley, situated in the Field-cornetcy of St. Helena Bay, in this Division, to have the correctness of the Beacons of the said Farm investigated and determined under the provisions of the 93rd and following Sections of the Land Beacons Act of 1865,—Notice is hereby given that a Commission of the Council will meet on the said Farm on Friday, the 11th day of June next, at 10 o'clock a.m., when a resurvey of the said Farm will be commenced, if necessary. All parties interested are requested to attend.

GEO. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury,
13th May, 1869.

DIVISION OF BEDFORD.

DISTRICT No. 3.

NOTICE is hereby given that a Poll for the Member of the Divisional Council for the above District will be held in the Court-room at Bedford, on the 28th day of May 1869, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon:

All Persons registered as voters in the Bedford Division will be entitled to vote.

The Candidates nominated are the following:

1. JOSEPH BECK, Baviaans River.
2. WILLIAM WESTON LEONARD, Meyers Kraal.

All Votes given for any other Person except the abovenamed Persons will be thrown away.

Dated at Bedford, this 3rd day of May, 1869.

J. ROSE INNES,
Civil Commissioner for Bedford.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of Zeekoerivier, District of Oudtshoorn, a black Cow about 8 years old, marked right ear two half-moons, one in front and one behind, and swallowtail; left ear half moon in front and cut behind. The said Cow, if not previously released, will be sold from the above Pound on the 19th June, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.

Zeekoerivier, 14th May, 1869.

POUND NOTICE.

IN the Pound of the Undersigned is confined beyond the limited time, a Black Ox, marked slip in right ear, of middle size, between five and six years old. If not previously released the same will be sold on 1st July, 1869, at 10 o'clock a.m.

F. BINNEMAN.

Koopmansakraal, District of Piquetberg,
13th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GRAAFF-REINET.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Graaff-Reinet have this day assessed and imposed a Rate of One Half-penny in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable thereto,—One Farthing of said Rate to be applied to Main Roads, and the remaining One Farthing to Divisional Roads,—and that the said Rate will become due and payable to the Secretary, who has been duly authorized to receive the same, at this Office, on Monday, the 2nd day of August next.

J. S. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office, Graaff-Reinet,
30th April, 1869.

LAND RENT.—DIVISION OF CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given to the Proprietors of Quit rent Farms in this Division that unless the Rents due by them up to the 31st December, 1868, are paid into this Office within a month from this date legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without any further notice.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
6th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

FIVE CHILDREN, named respectively PIET aged 12 years, ADAM, aged 10 years, KORIDON aged 8 years, KLAAS, aged 5 years, and KOBUS, aged 2 years, having been left at the Farm "Klipfontein," the Property of Mr. MICHIEL BERGH, in a state of destitution, by the death of their Father and Mother, SEPTEMBER and ANTJE GEDULD,—Notice is hereby given that, unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be dealt with according to law.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Malmesbury, 17th April, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.—PIQUETBERG.

A Young Mantatee Kafir, named ABRAHAM aged about 8 years, whose Parents are dead, having been brought to this Office, by Mr. JOHANNES PETRUS SMIT, of Piquinierskloof, in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, said ABRAHAM will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

19th April, 1869.

BEAUFORT WEST.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT BOY, aged about 8 years, calling himself JAN VOGEL, has been brought to this Office in a state of Destitution. He states that his Father and Mother are both dead. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act No. 15 of 1856.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Beaufort West,
26th April, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Coloured Female Children, named LEA and EMMA, aged respectively 12 and 10 years, having been left destitute by the death of their Mother, AMMERENCE, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their sixteenth year, to Mr. MICHAEL JACOB VAN BREDA, of Zoetendals Valley, to whose care they were confided by their Mother at her decease.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
15th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that two Coloured Lads, aged 7 and 5 years, respectively, have been left in a state of destitution at the Farm of Mr. STRYDOM, residing at Rooiberg, in this Division. Unless they are claimed within one month from this date, they will be apprenticed according to law.

Their Father, ABRAHAM PIETERSE, left Rooiberg about a year ago for Oliphants River, and has not been heard of since.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Riversdale,
21st April, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of EDWARD LORENZOS CHIAPPINI, of Cape Town,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 26th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 2nd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Curator Bonus *Re* WILLIAM GADNEY, deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869

WHEREAS the Estate of FRANCIS HARVEY LEAN, of Lynde-street, Cape Town, Licensed Victualler,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 26th of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 2nd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1868.

WHEREAS the Estate of HENRY PAVER, late of Bedford,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 2nd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 9th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JURGEN JACOBUS ANDRIES WINDELL, of the Division of Malmesbury, Agriculturist,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 2nd June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of STEPHANUS VENTER, Sen., formerly of Hanover, now of Graaff-Reinet, Farmer.
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 1st of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 8th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* Widow PETRUS JACOBUS VENTER, and Executor Dative *Re* HESTER MARIA STEYN, a Minor.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JAN STEPHANUS ERLANK, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, on Tuesday, the 8th June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB JAN BASTIAN CLOETE, of Graaff-Reinet, Carrier,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 1st of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 8th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of GERRIT JACOBUS VLOK, A. C.'s son, of the Division of Fraserburg, Sheep Farmer,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office at Fraserburg; the first Meeting to be held on Monday, the 31st of May, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 7th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS GRAVATT, of Somerset East, Farmer,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, at Somerset East; the first Meeting to be held on Friday, the 4th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 11th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of HENRY EDWARD DENNISON, Jun., of Donnybrook, in the Division of Queen's Town, Carrier,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Monday, the 7th June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

WHEREAS the Estate of HENRY LOUIS DALTON, of George Town, Trader,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 4th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 11th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Dative *Re* DANIEL DALTON, Sen.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FREDERICK KENT,
deceased, are required to take notice that, in consequence of the demise of the Testamentary Executrix, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, CHARLOTTE MARIA KENT (born LEET), and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 6th July, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Persons as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GEORGE DYASON, of the Port Elizabeth District,
deceased, are required to take notice that, the Estate being unrepresented by reason of the demise of the Executors Testamentary, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, ELIZABETH DYASON, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 7th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MARY ANN PULLEN, of the Port Elizabeth District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ROBERT PINCHIN, and all others whom there Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 7th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PIETER GROBELAAR, of the Colesberg District,
deceased, are required to take notice that, the Estate being unrepresented in consequence of the death of the Testamentary Executrix, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, ELIZABETH MARIA VENTER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Colesberg, on Saturday, the 3rd July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ARIE VAN WYK, of the Victoria West District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Victoria West, on Friday, the 2nd July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

IN the Insolvent Estates of:

1. Gerhardus Jacobus Swart (1st and final account), 11th May, 1869.
2. Andreas Pieter Leonard Holm (1st and final account, 15th May, 1869.
3. Pieter Johannes Moll (1st and final account), 15th May, 1869.
4. Hendrik Johannes Kannemeyer (1st account), 15th May, 1869.
5. Carl Ernst Julius Ludwig Weymar (1st account), 15th May, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE.

IN the Insolvent Estates of:
Jacobus Hendricus Janse van Rensburg.
Louis de Jager.
Philip Anthony du Preez.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution in the above Estates were confirmed by an order of the Supreme Court, bearing date the 27th day of April, 1869.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Insolvent Branch.

NOTICE.

In the Estate of FREDRIK JOHANNES SCHREUDER, deceased.

THE Edict published in the *Government Gazette* of the 14th instant, convening a Meeting of the Next of Kin and Creditors in the abovementioned Estate, before the Resident Magistrate of Malmesbury, for the purpose of electing an Executor Dative, is hereby cancelled.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, 20th May, 1869.

Master's Office, Cape Town, 20th May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JOHN BERRY, of Port Elizabeth, Hotelkeeper, has been placed under Compulsory Sequestration by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 3rd day of May, 1869, upon the petition of ARCHIBALD CHARLES STEWART and WILLIAM HUME, trading together at Port Elizabeth under the style or firm of A. C. STEWART & COMPANY.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

PERSONS having any Claims against the undermentioned Estates are requested to file the same at the Office of the Undersigned, No. 11, Donkin-street, Beaufort West, within six weeks from this date. Debtors are requested to settle their Accounts within the same period.

No. 1. JOHANNA CATHARINA VAN STADEN (born KWARNEPOEL), and surviving Spouse, MARTHINUS JACOBUS PIETRUS VAN STADEN.

No. 2. ANNA CECILIA SMIT (born NAUDE), and surviving Spouse, ALEWYN JOHANNES SMIT.

No. 3. WILLEM JOHANNES VAN DEN BERG, and surviving Spouse, CAROLINE ROBINSON COWELL, all of the Division of Beaufort.

C. PRITCHARD, General Agent.

Beaufort, 14th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES EDWARD HAM, Store-keeper, lately of Aliwal North.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Saturday, the 22nd day of May, 1869; after which, should no objections be made thereto, the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

CHARLES BROWN, Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of JAMES OWEN (2nd Surrender).

PUBLIC SALE,

AT FRASERBURG,

ON SATURDAY,

3RD JULY NEXT,

AT 9 O'CLOCK A.M.

THE COMFORTABLE DWELLING-HOUSE, OUTBUILDINGS, and KRAAL, situate on Erf No. 30, in that Village, now occupied by Mr. COOPER.

V. RICE, Trustee.

Beaufort, 14th May, 1869.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF MOVABLE AND IMMOVABLE PROPERTY,

AT LEEUWENKUIL, ZWARTLAND.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS, of Malmesbury Division.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be publicly sold, on

Tuesday, the 25th inst.,

AT THE FARM LEEUWENKUIL,

The Insolvent's One-third Part or Share of the Farm LEEUWENKUIL, in extent 1,400 morgen, situated in Zwartland.

ALSO,

The Movables and Live-stock, viz.:

8 Horses, 4 Head of Cattle, 60 Sheep, a Wagon, a Double Furrow Plough, a Swedish Plough, a Span of Yokes and Gear, a Team of Harness, the Insolvent's Share in a Threshing Machine, &c., &c., &c.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 13th May, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

A House and Erf

AT MALMESBURY.

In the Estate of the late Mr. HENDRIK CHRISTIAAN BLAIT.

THE Undersigned, Executor Dative in the above Estate, will cause to be publicly sold

On Friday, the 28th instant,

The Dwelling-house and adjoining Ground belonging to the above Estate. The terms will be made easy for intending Purchasers.

G. A. WATERMEYER,
Secretary Malmesbury Board of Executors,
Executors Dative.

Malmesbury, 13th May, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

FIXED AND MOVABLE PROPERTY, AT BERG RIVER.

In the Insolvent Estate of CORNRAAD HENDRIK BESTER, of Broodkraal.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be publicly sold,

On Tuesday, the 1st June next,

AT THE RESIDENCE OF THE INSOLVENT,

The Half Share or Part of the Farm BROODKRAAL, belonging to this Estate, situated at the Berg River, in its full extent 3 008 morgen.

Also the MOVABLES belonging to the same, consisting of 5 Horses, 6 head of Cattle, 240 Sheep and Goats 3 Pigs, a Covered Wagon, a Cart, a Team Yokes, a Team of Harness, a Wheel-barrow, a Harrow, a Howard's Plough, a Swedish Plough, Blacksmith's Anvil, Vice, Bellows, and other Tools, &c, &c., &c.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 13th May, 1869.

Malmesbury Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CHRISTIAAN DANIEL DIRK VAN RENNEN, Esq., and surviving Spouse, Mrs. CATHARINA FREDERICA CLOETE.

ALL Persons having Claims against this Estate are requested to send the same in within six weeks from this date, to the second Undersigned; and parties indebted to the same to settle their respective Debts within the same period.

CATHARINA FREDRIKA CLOETE,
Executrix Dative.
G. A. WATERMEYER, Sec. Malmesbury
Board of Executors, Executor Dative.

Malmesbury, 13th May, 1869.

PUBLIC SALE,

In the Insolvent Estate of WILLEM LIEBRECHT FICK, of the Division of Caledon,

OF VALUABLE

LANDED & MOVABLE PROPERTY

ON MONDAY,

THE 14TH JUNE, 1869,

THE Undersigned, as Joint Trustees, will cause to be sold at the Residence of the Insolvent,

"KLIP HEUVEL,"

1. The well-known and valuable WINE AND CATTLE FARM, with the Buildings thereon, being a portion of the divided Farm KLIP HEUVEL, situate in the Division of Caledon, about 10 minutes' walk from the Town of Caledon, in extent about 350 morgen.
2. Piece of Perpetual QUITRENT LAND, with the Buildings thereon, situate as above, about 15 minutes' walk from the Town of Caledon, in extent about 270 morgen.
3. Certain Piece of Land, with the Buildings thereon, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Swart River, in extent 580 morgen.
4. An ERF with a Dwelling-house erected thereon, situate in the Town of Caledon, measuring 247 square roods.

Movable Property.

140 Sheep and Goats, 1 Horse, 1 Cow and Calf, 1 Wagon, 1 Cart, Ploughs, Harrows, 1 Smith's Shop complete, 6 Sets Harness, Fermenting Tubs, Leaguers, Halfaums, Tubs, Funnels, 1 Brandy Still, 1 Leaguer Wine, 1 Cask Vinegar, Saddle and Bridle, 1 Halfaum Brandy, 5 Muids Rye, 8 do. Oats, and 6 do. Wheat, 1 Lot Chaff, Beans, and some other Articles, such as Household Furniture, Crockeryware, and Kitchen Utensils.

Bonus and Refreshments will be provided.

C. J. N. DEMPERS,
J. P. HERMAN, } Joint Trustees.

Caledon, 15th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Intestate Estate of the late JONATHAN BENJAMIN BOARD, of Buffelsfontein, Division of Port Elizabeth, and surviving Spouse, ADRIANA MARIA FERREIRA.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks; and those indebted to the said Estate to pay their respective amounts within the same period, or legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

H. P. BOARD,
W. S. G. METELERKAMP, } Executors Dative.

Port Elizabeth, 12th May, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN, of Cape Town, Agent.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 2nd June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them

G. W. STEYTLER,
J. F. G. PIETERSEN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th May, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

EXTENSIVE SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

SITUATED IN

Dixon, Waterkant, Napier, and Castle-streets.

In the Estate of the late FREDRIK SIMON BERNING, Esq.

ON TUESDAY, the 25th inst., and following day, if necessary, will be sold, without the least Reserve,

1st. 25 HOUSES and Lots of GROUND situated in Waterkant, Dixon, and Napier-streets, known as BERNING'S Buildings.

The above Properties are all well let, and are built of the very best materials, and are in thorough repair; they therefore offer an excellent opportunity for the investment of Capital.

2. That well-known, substantial, well-built HOUSE, situated corner of Waterkant and Bree-streets.

3. A HIRE HOUSE, situated in Castle-street.

Sale to commence at 11 o'clock, with the Property known as BERNING'S Buildings.

G. W. STEYTLER,
for self and Co-Executors.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th May, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAREL WILHELM LUDWIG GERIKE.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objection be made thereto, the Honorable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 21st May, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

IN THE

DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN.

ON TUESDAY,

THE 25TH DAY OF MAY, 1869,

At 11 o'clock a.m.,

WILL BE SOLD, in front of the Civil Commissioner's Office, at Malmesbury,—

1. Certain Half Part or Share in the place WOLVERDANS, *alias* RONDEKUIL, situated in the Division of Malmesbury, measuring in the whole 3,085 morgen and 202 square roods of splendid Arable and Pasture Land.

2. Certain Farm called OLIPHANT'S KUIL, situated in the Division of Malmesbury, on the High Road to Hopefield, in extent 1,550 morgen, known as an excellent Sheep Farm, and having also an abundant extent of land adapted for Agricultural purposes.

Bonus will be given and Conditions made very favourable.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

NOTICE.

CONFINED in the Municipal Pound at Riversdale, beyond the limited time, a black Bull, with white flanks, marked right ear swallow-tail left ear two slits behind. If not released before the 3rd day of June, 1869, will be publicly sold on that day in the market place, at 10 o'clock in the forenoon,

J. C STEYL, Poundmaster.

Riversdale, 18th May, 1869.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday, the 27th day of April, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS JOUBERT, of the Division of Aliwal North, Farmer.

AN application having been made this day to the Court, by Mr. DE VILLIERS, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the "Insolvent's Rehabilitation Act," (No. 15, of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JOHANNES STEPHANUS JOUBERT be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE.

In the Matter of the Application of the Insolvent EDWARD SAUNDERS, of **Brak River, Farmer.**

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of EDWARD SAUNDERS, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on the 14th day of June, 1869, or so soon after as Counsel can be heard for an order for the Discharge of the Estate of the said EDWARD SAUNDERS from the Sequestration thereof, and the release and reinvestment in him of his said Insolvent Estate, pursuant to the composition made by him with his Creditors, and in terms of the 106th Section of the Ordinance No. 6 of 1843.

Dated at Cape Town this 19th day of May, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the above Insolvent.

BOARD OF EXECUTORS

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WYBRAND ELIAS THUYNSMA of Darling, Division of Malmesbury, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, on Wednesday, the 7th day of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding upon the offer of composition made by the Insolvent at the third Meeting to pay his concurrent Creditors Six Shillings in the Pound, which offer was accepted by the Creditors present at the said Meeting.

F. J. BROERS, } Joint
D. E. P. HAUPT, } Trustees.

Cape Town, 21st May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT SMITH BOSWELL, of the District of Oudtshoorn (deceased).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, on Friday, the 18th day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th June next, or proceedings will be instituted against them.

C. COETZEE, Sole Trustee.

South African Association.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMER, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay their Debts to the Undersigned forthwith, or legal proceedings will be instituted against them.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, 19th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of IGNATIUS MARTHINUS VAN ROOYEN.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Master's Office for the period of fourteen days, from the 1st June next; after the expiration of which time the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. J. DE KORTE,
Attorney for the Trustees.

Cape Town, 20th May, 1869.

GRAAFF-REINET

BOARD OF EXECUTORS.

Sale of Life Policies and Shares.

THE Undersigned, duly authorized thereto, will offer for Sale on WEDNESDAY, the 9th June, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, in front of the Premises in Noordekant-street, Graaff-Reinet, belonging to the Estate of the late JACOBUS FRANÇOIS OLIVIER,

Certain three Life Policies on the Life of Mr. ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG, for £1,000 each.

One in the Mutual Life Assurance Society, No. 1,273; Additions, £179 16s. 3d.: Annual Premium, £31 17s. 6d.; paid to 9th February, 1870.

Two in the Colonial (now Standard) Life Assurance Company, No. 2,292, with £172 10s. Profits added; Premium, £26 5s. 10d., paid to the 1st August, 1869.

Three in the South African Assurance Company, No. 147; Premium, £24 18s. 4d., paid to 15th July, 1869.

Also, 15 Shares in the South African Central Bank.

W. GREGOROWSKI, Secretary.

Graaff-Reinet, 15th May, 1869.

GRAAFF-REINET

BOARD OF EXECUTORS.

In the Estate of the late JACOBUS FRANCOIS OLIVIER.

THE Undersigned will offer for Sale, on the Spot on

Wednesday, the 9th June next,

AT 10 A.M.,

That commodious DWELLING in Noordekant-street, part of which was used as a Store, leaving a comfortable and suitable portion for a Family Residence.

Also, Household Furniture, Stock-in-Trade, Carpenters' Tools, Scotch Cart, Harness, and Horse.

W. GREGOROWSKI, Secretary,
Executor Dative.

Graaff-Reinet, 15th May, 1869.

At the same place, at 11 o'clock in the forenoon, will be sold out of the Insolvent Estate of JAN ABENDORFF, certain One-Half Share of DRY ERF, marked No. 16, Block A, at Aberdeen, measuring 39 square roods and 99 square feet.

And out of the Insolvent Estate of JOHANNES CAREL ROEHLIN, 19 SILVER WATCHES.

W. GREGOROWSKI, } Joint
For self and HARRY BOLUS, } Trustees.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Estate of the late JACOBUS FRANÇOIS OLIVIER.

ALL Persons claiming to be Creditors of, and all others having Claims against the abovenamed Deceased or his Estate, are hereby called upon to lodge their Claims with the Undersigned, at the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, at or before noon on the 3rd of July next; and those indebted thereof, are required to pay without delay.

WILLIAM GREGOROWSKI, Secretary.
Executor Dative.

Graaff-Reinet, 15th May, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAROLINE MISSELBROOK, Widow of the late JAMES MCCUSKER, now remarried without community of Property to MICHAEL CALLANAN.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet on Tuesday, the 22nd day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

EDWARD NATHAN, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 14th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. H. BUTLER, of Mowbray

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay the same within the like period.

H. BUTLER, } Executors
J. BUTLER, } Testamentary.

Mowbray, 19th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late DANIEL JOHANNES VAN RYNEVELD, Esquire, of Stellenbosch.

PERSONS having Claims against the above Estate are requested to send in the same to the *first Undersigned*, within *six weeks* from this date; and those indebted to the Estate are requested to settle the same *within* the period mentioned.

R. J. CROZIER, } Execs. Test.
M. J. TRUTER, }

Stellenbosch, 12th May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Insolvent Estate of EDWARD LORENZO CHIAPPINI.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has this day been appointed Provisional Trustee in the above Insolvent Estate, by order of the Supreme Court.

W. T. STIGANT.

Cape Town, 20th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mrs. MARIA MAGDALENA KEYTEL, Widow of the late JOHANNES BARNHARD ZULCH, of Tulbagh.

PERSONS claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims within six weeks from this date and all Parties indebted thereto to pay their respective Debs to the Undersigned.

J. W. ZULCH, Executor Testmentary.

Tulbagh, 14th May, 1869.

TRADE NOTICES.

George Divisional Bank,

UNDER

"Winding-up Act" of 1868.

THE Official Liquidators give notice, in pursuance of of an order of the Honourable the Supreme Court of the 27th April, 1869, given in accordance with the 27th Section of the "Winding-up Act" of 1868, that the first day of September next is the day on or before which Creditors must prove their Debts or Claims; and for this purpose the said Liquidators shall expect such Claims as have not yet been made to be forwarded on or before said 1st September next to the Office of Mr. C. DE SMIDT, Attorney, George.

J. VINTCENT, W. B. BIDDULPH, } Official Liquidators.

NOTICE

IS hereby given that the Church Committee of the Reformed Church (de Gereformeerde Kerk), at Philip's Town, at present consists of the following Persons:—

ALBERTUS JOHANNES HERHOLDT, Chairman.
HENDRIK JACOBUS DU PLESSIS, H. son,
PETRUS JACOBUS VENTER, W. son,
JACOBUS POTGIETER, M. son,
JAN SAREL JACOBUS VENTER, D. son, } Members.

All Documents relative to the Committee's Business must be signed by these Persons.

All further changes by the death or retirement of any of the above Members, and the Persons elected to fill their places, will be duly advertised.

A. J. HERHOLDT, Chairman.

Philip's Town, 1st May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that at the latter end of 1861, I sold to one CHARLES WATSON, a brown Mare, with a small scar on the forehead. The above Mare some time afterwards returned to my Farm with a Foal; the Mare has since had 3 Foals. The Mare with its youngest Foal has since been sold out of the Pound here, so that three of the Foals are still running on my Farm, Kookies River. If the same are not claimed on or before the 15th June next, then the same will be sold on the Market, Prince Albert, to defray the expenses.

I have ascertained that CHARLES WATSON sold the above Mare to some party at George Town.

G. S. GOUWS, Sen.

Prince Albert, 14th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that if certain two Oxen left with Mr. EDWARD TUNBRIDGE, of Addo Drift, in this District, by one PIET SWANEPOEL, about the 22nd day of December last, be not immediately removed, and all expenses paid, they will be sold at the Pound Sale to be held at Uitenhage on the 5th day of June, 1869, to defray expenses.

EDW. DOBSON, Agent for E. TUNBRIDGE.

Uitenhage, 13th May, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice to Mr. CARL HAUPT, that if the Sheep and Goats left at the Farm Zwaartfontein, in January, 1868, be not removed before the 25th June next, they will be publicly sold, at Fraserburg, to defray expenses.

JAN CLASSEN,
Owner of the Farm Zwaartfontein.

Fraserburg, 6th May, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned begs to notify to his Friends and the Public, that the Printing, Publishing, and Bookselling Business hitherto conducted by him, under the style or firm of ESSEX, RABONE, & Co., has been disposed of to Mr. ALFRED ESSEX, Jun.

All Debts due to the said Business are to be paid to Mr. ESSEX, by whom all Claims will be discharged.

W. H. RABONE.

Graaff-Reinet, May 1st, 1869.

WITH reference to the above Advertisement, the Undersigned begs to announce that he has taken over the Printing, Publishing, and Bookselling Business as above mentioned, and that the same will be conducted in every Branch, as heretofore, under his own name.

All accounts due to ESSEX, RABONE, & Co. are requested to be paid without delay; and all Claims against them may be sent in for adjustment.

ALFRED ESSEX, Junior.

Graaff-Reinet, May 1st, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society of the Cape of Good Hope.

NOTICE TO MEMBERS.

PURSUANT to Section No. 16, amended at the Special General Meeting of Members held in the Society's Hall, on the 10th December, 1866, the Directors will, up to the

3rd June next,

receive nominations to fill the vacancies of the following Directors, who retire by rotation, but are all eligible for re-election:—Messrs. CHARLES BELL, EDWARD HULL, and GERHARD MYBURGH.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 10 of the late EDWARD THOMPSON, for £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been mislaid or lost,—Notice is hereby given that unless the Original Policy be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 10th March, 1869.

Savings Bank.

A General Meeting of the Members of the Cape of Good Hope Savings Bank Society will be held in the Committee Room, at the Corner of Wale and Adderley-streets, THIS DAY (FRIDAY), the 21st May, at 12 o'clock precisely, for the purpose of considering the expediency of establishing a Branch Savings Bank at Mowbray.

By order of the Committee,

WM. SMITH, Secretary.

Cape Town, 21st May, 1869.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MNUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 3d.

SAUL SOLOMON & Co.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society.

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale.

Annuities granted at the undermentioned Ages for every £100 of Purchase Money.

Ages... ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 50 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY ERDEN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, shewing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£272,880	10	3
No. of Policies on the Books, 2,225			
Sum assured, including Profits ...	1,432,966	8	0
Claims paid last year were ...	20,241	8	7
Annual income	48,958	1	2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

A. BRAND, Esq.	P. G. VAN DER BYL, Esq.,
AMES MURISON, Esq.	J. R. MARQUARD, Esq.
C.J. MANUEL Esq., M.L.A.	EDW. HULL, Esq.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A.	G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J.P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Alwal North, ...	M. L. BEEVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	Messrs. GOLDMANN Bros. & Co.
Caledon, ...	Messrs. BOURNILL & Co.
Ceres, ...	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	J. T. ORTLEPP, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaf-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZIEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIPT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEBB, Esq.
Springbokfontein, ...	A. R. H. BLEKSLEY, Esq.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	UITENHAGE BOARD OF EXECS.
Victoria West, ...	J. B. AUBRT, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium.	Age.	Premium.
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policyholders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and determine that his share shall be added to this sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £500, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before, 1st November, 1867, has £12 10s., one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £401 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Wellington Bank.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the above Bank will be held in the Market Building at Wellington, on SATURDAY, the 12th June next, at 10 o'clock a.m. precisely, for the purpose of electing a Director in the room of the late D. F. DU TOIT, Esq.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J. son, Cashier.

Wellington Bank, Wellington,
May 10, 1869.

NOTICE.

MR. STEPHEN TRILL is authorized by Power of Attorney to sign on behalf of and generally to represent our Firm.

GEORGE FINDLAY & Co.

Cape Town, 20th May, 1869.

NOTICE.

ANY Claim or Claims on Mr. WILLIAM PORTER'S Parliamentary Electioneering Committee must be sent in to the Undersigned on or before Tuesday, the 25th inst. No Claims can be considered after that date.

By order of the Committee,

P. G. VAN DER BYL, Secretary.

Cape Town, 20th May, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, May 20, 1869.

For St. Helena, Madeira, and England, by the R.M.St. Celt, on Friday, the 4th June, at 1 p m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

May 17.—Emma (N.-Ger.) bg., 170 tons, J. Jerselsen, from Montevideo 14th April, to this port, in ballast. W. Berg, agent.

18.—Briton, R.M.St., 1,960 tons, G. R. Vyvyan, from Algoa Bay 15th inst., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. and Mrs. Justice Cole, Mr. L. Cole, 3 Masters Cole, 3 Misses Cole and 3 female servants, Mrs. Oppenheim, Mrs. Mader and servant, Mr. and Mrs. Benner, infant, and servant, Messrs. Andersen, Blythe, Landeberg, Dance, Sasse, Griffiths, and Cornwall, 1 constable, 1 matron, 1 female pauper, and 9 convicts. For England,—Mr. and 2 Misses Clark, Mr. and Mrs. Rabone and 3 children, Messrs. Hoffa, Tets, Leach, Inman, Tillbrook, Mr. H. B. Christian, Dr. Carroll, 9th Regt., Messrs. Aurero, Fairlante, and Campbell. W. Anderson & Co., agents.

18.—Peterel, H.M.St., 4 guns, Hon. E. G. L. Cochrane, from Simon's Bay 17th inst., to cruizing.

19.—Clipper, sch., 75 tons, R. Carstens, from Hondeklip Bay 15th May, to this port. Cargo copper ore. Passengers: Right Rev. Bishop Grimley, Mr. Hemming, and 1 steerage. Van der Byl & Co., agents.

Departure from Table Bay.

May 14.—H.M.St. Serpent, to England.
15.—Florence, to Hondeklip Bay.
17.—R.M.St. Celt, to Algoa Bay.
19.—R.M.St. Briton, to Southampton.
19.—E. Shun, to Port Alfred.
19.—Triumph, to Algoa Bay.
20.—Ousuri, to Algoa Bay.
20.—H.M.St. Peterel, to surveying.

Departure from Simon's Bay.

May 17.—H.M.St. Peterel, to cruizing, *vid* Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

May 15.—Hornet, sch., 200 tons, E. Cooper, from Natal 8th May, to this port and Table Bay. Cargo sugar, &c. Passengers: For Cape Town.—Mrs. F. Wood, Messrs. Depieces (2), and Stacey.

16.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Knysna 15th May, to this port and East London. Cargo general. Passengers: For this port,—Mr. Groom. For East London,—Miss Schunmann.

Reports: Passed westward, a ship, a bark, and a brig.

17.—Polly, bg., 262 tons, J. Petherick, from London 12th March, to this port. Cargo general.

19.—Celt, R.M.St., 1,000 tons, E. Baynton, from Table Bay 17th May, to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

May 14.—Calderbank, to London.
14.—R.M.St. Briton, to Southampton, *via* Table Bay.
16.—Willy, to Port Natal.
18.—Sc. st. Namaqua, to East London.

KAAPSTAD, DEN 21STEN MEI, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

AANGEZIEN bij Proklamatie, gedateerd den 31en dag van September, 1868, de Edel Achtbare Heer ALFRED WHALEY COLE, alstoen agerende als een der Regters bij het Hoog Geregtshof, is aangenomen als een der Regters ten wiens overstaan het Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop zou worden gehouden; en naardemaal de aanstelling van den gezegden den Edel Achtbaren Heer COLE als een der Regters bij het Hoog Geregtshof nu opgehouden heeft en gecindigd is en het dus noodig is geworden een anderen Regter voor het vorengezegde doel aan te wijzen:

Zoo is het, dat ik uit krachte van de magt mij verleend bij Artikel 8 van de "Wet op de Regtsbedeeling van 1864," hierbij den Edel Achtbaren Heer CHARLES THOMAS* SMITH aanstel als een der Regters voor wien, te zamen met den Edel Achtbaren Heer EDWARD DWYER, het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop zal worden gehouden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 15den dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 40,—1869.]

* Per abuis gedrukt als THOMAS CHARLES in de *Gazette* van 18 Mei.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het noodig is, nog eenige Beambten aan te stellen voor het opnemen van Stemmen bij de aanstaande Verkiezingen van Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeelingen Victoria en Fort Beaufort respektivelijk:

Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik de hierondergemelde Personen heb aangesteld gelijk ik hen aanstel bij deze tot Beambten van Stemopneming in en voor de volgende Kiesafdeelingen respectivelijk, dat is te zeggen:

In de Kiesafdeeling Victoria:

William Cockroft
Barend Woest.

In de Kiesafdeeling Fort Beaufort:

W. J. Muggleton.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 41,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 138 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 Mei, 1869.

VERMITS navraag wordt gedaan omtrent KARL VON SCHAEFFER, wordt verzocht alle informatien hem aangaande ten dezen Kantore mede te deelen.

SCHAEFFER wordt gezegd in 1857 met Duitsche Militaire Emigranten hier in de Kolonie te zijn aangekomen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage besloten heeft bij Zijne Excellentie den Gouverneur de aanbeveling te doen om de twee Tollen aan de Zwartkopsrivier af te schaffen en een Tol daarvoor in de plaats te stellen op de publieke uitspanplaats Innesvale, tusschen Uitenhage en Port Elizabeth, en wel van af den 1sten Augustus, 1869.

Op last,
EDWARD PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 5 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN FRASERBURG.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer ANDREAS STEPHANUS LE ROUX behoorlijk genomineerd en gekozen is tot lid van den Afdeelingsraad van Fraserburg om Distrikt No. 3, Veldkornetschap Zakrivier, te vertegenwoordigen conform mijne kennisgeving, gedateerd 1 April ll.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 12 Mei, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede afgenomen door den Heer Bosman, Vrederegter, en den Heer T. Cairncross, Vrederegter, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen MICHAEL BOSHOFF, dat hij op den 7den Mei, 1867, zich heeft schuldigd gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MICHAEL BOSHOFF in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 14den Mei, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van MICHAEL BOSHOFF:

Een Bastaard, omtrent 40 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang, zwaar van gestalte, lange regte zwarte haren, en zeer zwarte baard, rond van schouders, korte nek en eenigzins gebukt. Was gekleed in een oud hemd, gelapte broek en vuilen grijzen vilten hoed, geen vest.

Beschrijving van gestolen goederen:

Een Geweer met twee loopen, linkerloop gegroefd, barst in het linkerslot, waar de schroef door de lade loopt; grijs buckskin baaitje en vest, met grijs omboordsel; wit corduroy Vest en dito Broek, met katoen gevoerd, aan de eene zijde rood en aan de andere zijde grijs, een kruidhoren met stop en gevuld met fijnen hagel.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, ten mijnen overstaan, onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen PIETER GERHARDUS ROOS, laatst wonende te Robertson, dat hij op den 12den November, 1868, de misdaad heeft begaan van Valschheid in geschrifte;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden PIETER GERHARDUS ROOS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden, den 18den dag van Mei, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.
Vrederegter voor de Kolonie.

Beschrijving van P. G. ROOS.

Een Kolonist, omtrent 45 jaar oud, grijs van haar en baard, donkere oogen, aangenaam uiterlijk in voorkomen, zwaar van gestalte, omtrent 5 voet 9 duim hoog; heeft sedert December ll., gewoond op de Plaats toebehoorende aan Willem Bodes en genaamd "Onder Oudekloof," in het Distrikt Beaufort West, en is Zaturdag ll. gezien te Darling Brug met een wagen en eene kar, gaande binnenlands op een handelstogt. Hij is wel bekend in de naarbuurschap van Stellenbosch en de Paarl.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

TWEE gekleurde Meisjes, geheeten LEA en EMMA, respektivelijk oud 12 en 10 jaren, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde door den dood harer moeder, Ammerence,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien zich binnen zes weken van heden af geen Bloedverwant opdoet, die aanneemt voor de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te zorgen, zij in dienst zullen worden besteld overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15, 1856, tot dat zij den ouderdom van zestien jaren hebben bereikt, en wel bij den Heer Michael Jacob van Breda, wonende op Zoetendalsvallei, aan wiens zorg zij door hare moeder bij dier overlijden zijn toevertouwd.

J. H. HOFMEIJR, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor, Bredasdorp,
15 Mei, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Haveloos Kind.

DE Veldkornet, de Heer Joons, wonende op de Plaats Wolvekop, Distrikt Middelburg, aan mij gerapporteerd hebbende, dat SNELL, een Boschmansknaap van omtrent elf jaren oud, op zijne Plaats in hulpbehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde SNELL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande, die bereid en instaat is voor hem te zorgen, hij ingevolge de Wet zal worden in dienst besteld bij iemand daartoe geschikt en bevoegd.

C. W. SOUTHEY, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 8 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van George op deszelfs vergadering, gehouden den 12den Mei, 1869, ingevolge de bepalingen van Wet No. 9, 1865, en Wet No. 10 van 1867, eene Belasting van Drie Farthings per Pond Sterling heeft gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, betaalbaar aan den Secretaris, ten diens Kantore te Georgestad, op den 1sten dag van Julij aanstaande. *Twee derde* van gezegde Belasting zal worden aangewend voor de reparatien aan de Hoofdwegen en *een derde* voor die der Afdeelingswegen in deze Kolonie.

C. COETZEE,
Secretaris Afdeelingsraad George.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
George, 15 Mei, 1869.

POSTBERIGT.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
19 Mei, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft goed te keuren de aanstelling van den Heer Daniel U. Wiener tot Postagent te Grootvlei, Afdeeling Cradock, in plaats van den Heer J. L. Pretorius, van af den 1sten Junij aanstaande.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

Nieuw Schut op "Boschfontein," wijk Kleinwinterhoek.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Uitenhage het Schut op Wolvefontein heb afgeschaft en een Schut gevestigd heb op Boschfontein, in de wijk Winterhoek, in deze Afdeeling, waarvan de Heer Samuel Sherman tot Schutmeester is aangesteld.

J. GEORGE J. RAWSTORNE,
voor den Civielen Commissaris ambtshalve afwezig.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 5 Mei, 1869.

POSTBERIGT.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
18 Mei, 1869.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt kennis gegeven, dat van af Maandag, den 24sten dezer, alle Brieven, bestemd naar Papendorp, tot nadere kennisgeving van Kaapstad zullen verzonden worden per trein vertrekkende om 5·5 's namiddags (*alleen*), en van Wijnberg en tusschenliggende Kantoren per trein vertrekkende van Wijnberg 's morgens om 8·20 (*alleen*).

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

DEPARTEMENT DER NOORDELIJKE GRENZEN.

KENNISGEVING.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt, dat de ondergemelde Paarden, die afgenomen zijn van Koranna-dieven, gedurende de maanden Februarij en April, bij publieke vendutie zullen worden verkocht te Kenhart, op den 25sten Mei, 1869, namelijk:—

1. Een lichtbruine Hengst
2. " bruine Merrie
3. " geel Hengstveulen
4. " bruine Hengst met bles
5. " Vosmerrie met bles en witte achterpooten
6. " zwart Hengstveulen met kol
7. " Vosmerrie
8. " donkerbruine Merrie met kol
9. " witte Merrie
10. " schimmel Merrie, witte pooten
11. " bruine Merrie, kol, linker achterpoot wit
12. " bruine Ruin, kol, achterpooten wit
13. " bruine Merrie, bles en witte pooten
14. " donkerbruine Merrie
15. " bruine Merrie, regter achterpoot wit

M. J. JACKSON, Speciaal Magistraat
volgens de Grens Beschermings Wet.
Kenhart, 25 April, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aansoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradocksheek, aangevraagd door Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit en Jacobus Smit, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door Christoffel Andries Schoeman, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door Hendrik Jacobus van Heerden, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door David Edward Malan, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,

W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofdinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt zich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die zich verbinden om als Borgen te staan.

M. R. ROBINSON, C.I.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, dat indien de hen tot 31 December, 1868 verschuldigde Erfpacht niet ten dezen Kantore wordt betaald binnen ééne maand van heden af, zonder nadere kennisgeving maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld voor de invordering daarvan.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 6 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOS KIND,—PIKETBERG.

EEN jonge Matatee-Kaffer met name ABRAHAM, en 8 jaren oud, wiens Ouders dood zijn, door den Heer Johannes Petrus Smit, van Pickeniersklof, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de gezegde ABRAHAM, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en in staat om hem te versorgen, hij volgens de Wet bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.
19 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—MALMESBURY.

Kennisgeving volgens de Landbakenwet.

AANGEZIEN door den Heer Jan Jurgen Kotze, Sr., eigenaar van de plaats "Vlaminkvlei," gelegen in het Veldkornetschap Sint Helenabaai, in deze Afdeeling, bij dezen Raad aanzoek is gedaan om de juistheid der Bakens van gezegde plaats te laten onderzoeken en vaststellen overeenkomstig de bepalingen van het 93ste en volgende artikelen der Landbakenswet van 1865,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat eene Commissie uit den Raad, op Vrijdag, den 11den dag van Junij aanst., des voormiddags ten 10 ure, op de gezegde plaats zal bijeenkomen, als wanneer zulks noodig zijnde, eene hermeting van de gezegde plaats zal worden begonnen. Aan alle belanghebbenden wordt verzocht daarbij tegenwoordig te zijn.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 18 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GRAAFF-REINET.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, volgens Artikel 38, van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Graaff-Reinet heden eene Belasting van Een halve Penny per Pond Sterling heeft gelegd en geheven op de waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling,—Een Farthing van de gezegde Belasting te worden besteed aan de Hoofdwegen en de overblijvende Een Farthing aan de Afdeelingwegen. Die gezegde Belasting zal verschijnen en aan den Secretaris, die behoorlijk gemagtigd is voor de ontvangst daarvan, betaalbaar zijn ten diens Kantore, op Maandag, den 2den Augustus aanst.

J. S. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 30 April, 1869.

AFDEELING BEDFORD.

DISTRIKT No. 3.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op den 28sten Mei aanst., van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure, in de Regtzaal te Bedford eene Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt No. 3.

Allen die geregistreerd zijn als Kiezers in de Afdeeling zullen regt van stemmen hebben. De genomineerde Kandidaten zijn de volgende:—

1. Joseph Bees, van Baviaansrivier.
2. William Weston Leonard, van Meijerskraal.

Alle stemmen, op andere dan de bovengenoemde personen uitgebragt, zullen ter zijde worden gelegd.

Gedateerd te Bedford, heden den 3den Mei, 1869.

J. ROSE INNES, Civ. Com. van Bedford.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Andries Cornelis Haasbroek, van Tradouw, Afdeeling Swellendam, Landbouwer,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Swellendam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 1sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Austin Ernest Coleridge,
gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 29sten Junij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

Kostbare Vaste Goederen,

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUIJSAMEN.

OP DINGSDAG, DEN 25STEN MEI, 1869.

's Voormiddags ten 11 ure,

ZAL voor het Kantoor van den Civielen Commissaris te Malmesbury worden verkocht:

1.—Zeker Part of Aandeel van de helft in de Plaats WOLVEDANS, *alias* RONDEKUIL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, groot in het geheel 3,085 morgen en 202 vierkante roeden prachtig Zaai- en Weideland.

2.—Zekere Plaats, genaamd OLIFANTSKUIL, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, aan den grooten weg naar Hopefield, groot 1550 morgen, bekend als eene uitmuntende Schapenplaats, en hebbende mede een overvloed van Land geschikt om te bezaaijen.

Er zal Bonus worden aangeboden en de Voorwaarden zullen zeer gunstig worden gesteld.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

De Heer A. H. Moorrees, Afslager.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN,

OP LEEUWENKUIL, ZWARTLAND.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS LAMBRECHTS, in de Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Curator in bovengemelden Boedel publiek laten verkoopen

OP DINGSDAG,

DEN 25STEN DEZER,

Op de plaats Leeuwenkuil,

Des Insolvents Part of Aandeel van Een Derde in de Plaats LEEUWENKUIL, groot 1400 morgen, gelegen in Zwartland.

ALSMEDE

De Losse Goederen en Levende Have, nam.,

8 Paarden, 4 stuks Horenvee, 60 Schapen, 1 Wagen, een dubble-voor Ploeg, een Zweedsche Ploeg, een span Jukken en Trekgoed, een span Tuigen, en

Des Insolvents Aandeel in eene Dorschmachine, enz., enz.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 13 Mei, 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

TE BERGRIVIER.

In den Insolventen Boedel van COENRAAD HENDRIK BESTER, op Broodkraal.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel Publiek laten verkoopen, op

Dingsdag, den 1 Junij aanst.,

Ten Woonhuize van den Insolvent,

De halve Part van of Aandeel in de Plaats BROODKRAAL, aan den Boedel behoorende, gelegen aan de Bergrivier, groot in hare geheele uitgestrektheid 3,008 morgen.

Alsmede:

De Losse Goederen, tot denzelven behoorende, en bestaande uit 5 Paarden, 6 stuks Horenvee, 240 Schapen en Bokken, 3 Varkens, een Kapwagen, eene Kar, een span Jukken, een span Tuigen, een Kruiwagen, een Egge, een Howard's Ploeg, een Zweedsche Ploeg, een Smids Aanbeeld, Schroef, Blaasbalg, en andere Gereedschappen, enz., enz.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 13 Mei, 1869.

In zake het Aanzoek van den Insolvent EDWARD SAUNDERS, Boer, wonende op Brakrivier.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 11den dag van Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van Sekwestratie te ontheffen, en hem nader in het bezit daarvan te stellen, ingevolge het akkoord door hem met zijne Krediteuren getroffen en overeenkomstig Artikel 106 van Ordonnantie No. 6 van 1843.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 19den dag van Mei, 1869.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

In den Insolventen Boedel van JAMES COWAN (2de Overgave).

Publieke Verkooping

TE FRASERBURG,

OP ZATURDAG, 3 JULIJ AANST.,

DES MORGENS 9 URE,

HET welingerigte WOONHUIS met BUITENGEBOUWEN en KRALEN, staande op Erf No. 30, in genoemde Dorp, en thans in gebruik bij den Heer COOPER.

Beaufort, 14 Mei, 1869.

V. RICE, Curator.

C. PRITCHARD, Afslager.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

Vaste en Losse Goederen.

In den Insolventen Boedel van WILLEM LIEBRECHT FIER, in de Afdeeling Caledon.

Op Maandag, den 14 Junij, 1869.

DE Ondergeteekenden zullen als Gezamenlijke Curatoren laten verkoopen op Insolvents woonplaats,

'KLIPHEUVEL,'

I. De welbekende en kostbare Wijn- en Veeplaats met de daaropstaande Gebouwen, zijnde een gedeelte van de verdeelde Plaats "Klipheuvel," gelegen in de Afdeeling Caledon, omtrent 10 minuten wandelens van de stede Caledon, en groot omtrent 360 morgen.

II. Een Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land met de Gebouwen daaropstaande, gelegen als boven, 15 minuten wandelens van de stede Caledon en groot omtrent 270 morgen.

III. Zeker Stuk Land met de Gebouwen daarop, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Zwartrivier, groot 580 morgen.

IV. Een Erf met een daarop gebouwd Woonhuis, gelegen in de stede Caledon en groot 247 vierkante roeden.

ROERENDE GOEDEREN.

140 Schapen en Bokken, 1 Paard, 1 Koe en Kalf, 1 Wagen, 1 Kar, Ploegen, Eggen, 1 Smidswinkel kompleet, 6 paar Tuigen, Gistkuipen, Leggers, Halfamen, Balies, Trechters, 1 Brandewijn-ketel, 1 Legger Wijn, 1 Vat Azijn, Zadel en Toom, 1 Halfaam Brandewijn, 5 Mud Rog, 8 do. Haver, en 6 dito Tarwe, 1 partij Kaf, Boonen en andere Artikelen, als Huisraad, Aardewerk en Keukengereedschap.

Er zal Bonus en Ververschingen gegeven worden.

C. J. N. DEMPERS, } Gez.
J. P. HERMAN, } Curatoren.

Caledon, 5 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen ROBERT SMITH BOSWEL, in leven wonende in het Distrikt Oudtshoorn.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 18den Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 30sten Junij aanstaande aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. COETZER, Eenig Curator.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WIJBRAND ELIAS TEUSINGA, Boer, wonende te Darling, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 7den Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod van akkoord, gedaan door den Insolvent op de derde Bijeenkomst van Crediteuren, om aan zijne Concurrente Crediteuren 6s. per Pond Sterling te betalen, welk aanbod door de toen tegenwoordig zijnde Crediteuren werd aangenomen.

F. J. BROERS, } Gez.
D. E. P. HAUPT, } Curatoren.

Kaapstad, 21 Mei, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUIJSAMER, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 19 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CAROLINE MIDDLEBROOK, Weduwe van JAMES MCCASKER, thans hertrouwd zonder gemeenschap van Goederen met MICHAEL CALLANAN.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Graaff Reinet, op Dingsdag, den 22sten Junij, 1869, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

EDWARD NATHAN, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 14 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Uitgebreide Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN.

GELEGEN

In de Dixon-, de Waterkant-, de Napier- en de Kasteelstraat.

In den Boedel van wijlen den Heer FREDRIK SIMON BERNING.

Op Dingsdag, den 25 dezer,

EN DES NOODIG

OP DEN VOLGENDEN DAG,

ZULLEN ZONDER DE MINSTE RESERVE WORDEN VERKOCHT,

1ste. 25 HUIZEN en PERCEELEN GRONDS, staande en gelegen in de Waterkant-, Dixon- en Napierstraat, bekend als BERNINGS Gebouwen.

De bovenstaande Eigendommen zijn allen wel verhuurd, gebouwd van de allerbeste Materialen en wel onderhouden; zij bieden dus eene uitmuntende gelegenheid aan voor Kapitaalbelegging.

2de. Het welbekende, hecht en goedgebouwde HUIS, staande op den hoek van de Waterkant en de Breestraat.

3de. Een HUURHUIS staande in de Kasteelstraat.

De Verkooping zal beginnen om 11 uur, en wel met het eigendom bekend als Bernings Gebouwen.

G. W. STEIJTLER,
voor zich en Mede-Executeuren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 13 Mei, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

Malmesbury Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN EEN

HUIS EN ERF,

TE MALMESBURY.

In den Boedel van wijlen den Heer HENDRIK CHRISTIAAN BLATT.

DE Ondergeteekende, Executeur Datief in den bovengemelden Boedel, zal publiek laten verkoopen,

Op Vrijdag, den 28sten dezer,

Het WOONHUIS en den annex gelegen Grond, behoorende tot bovengemelden Boedel.

De Voorwaarden zullen gemakkelijk gesteld worden voor gegadigde Koopers.

G. WATERMEIJER, Secr.,
Malmesbury Executeurskamer, Executeur Datief.

Malmesbury Executeurskamer.

In den Boedel van wijlen den Heer CHRISTIAAN DANIEL DIRK VAN RENEN en nagelaten Echtgenoote Mejufvr. CATHARINA FREDRIKA CLOETE.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergetrekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

CATHARINA FREDRIKA CLOETE,
Executrice Datief.

G. A. WATERMEIJER, Secretaris
Malmesbury Executeurskamer, Executeur.

Malmesbury, 13 Mei, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JACOBUS FRANCOIS OLIVIER.

ALLE Crediteuren en al degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Overledene of diens Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen ten Kantore van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, voor of op den 3den Julij aanst., 's middags 12 ure; en allen die daaraan iets schuldig zijn, gelieven zulks onmiddelijk te betalen.

WM. GREGOROWSKI, Secretaris,
Executeur Datief.

Graaff-Reinet, 15 Mei, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

In den Boedel van wijlen FREDRIK JOHANNES SCHREUDER.

HET Edikt verschenen in de *Government Gazette* van den 14den dezer, waarbij eene Bijeenkomst van de Nabestaanden en Krediteuren in bovengemelden Boedel wordt belegd ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, voor het verkiezen van een Executeur Datief, wordt hierbij ingetrokken.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof,
Meesterskantoor, 20 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan de ondergemeldo Boedels, gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende, in de Dorkinstraat No. 11, te Beaufort West, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes:

No. 1. JOHANNA CATHARINA VAN STADEN, geboren SWANEPOEL, en nagelaten Echtgenoot MARTHINUS JACOBUS PETRUS VAN STADEN.

No. 2. ANNA CECILIA SMIT, geboren NAUDE, en nagelaten Echtgenoot ALBWIJN JOHANNES SMIT.

No. 3. WILLEM JOHANNES VAN DEN BERG en nagelaten Huisvrouw CAROLINE ROBINSON COWELL. Allen in de Afdeeling Beaufort.

C. PRITCHARD, Algemeen Agent.
Beaufort, 14 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. H. BUTLER, in leven wonende te Mowbray.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

H. BUTLER, } Executeuren
J. BUTLER, } Testamentair.

Mowbray, 19 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. MARIA MAGDALENA KEIJTEL weduwe van den Heer JOHANNES BARNHARD ZULCH, in leven wonende te Tulbagh.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. W. ZULCH, Executeur Testamentair.
Tulbagh, 14 Mei, 1869

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Wel-Edelen Heer DANIEL JOHANNES VAN RIJNEVELD, in leven wonende te Stellenbosch.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan aan den Eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

R. J. CROZIER, } Executeuren
M. J. TRUTER, } Testamentair.

Stellenbosch, 12 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen JONATHAN BENJAMIN BOARD, in leven wonende op Buffelsfontein, Afdeeling Port Elizabeth, en nagelaten huisvrouw ADRIANA MARIA FERREIRA.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, en zij die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven zulks binnen denzelfden tijd te betalen, vermits anders maatregelen in regten tegen hen zullen genomen worden.

H. F. BOARD, } Exec.
W. S. G. METELERKAMP, } Daief.

Port Elizabeth, 12 Mei, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat indien zekere twee Ossen, door zekeren PIET SWANEPOEL op den 22sten December ll. achtergelaten bij den Heer EDWARD TUNBRIDGE op Addodrift, in dit Distrikt, niet onmiddelijk worden weggehaald en alle kosten betaald, zij zullen verkocht worden op de Schutverkooping, die gehouden zal worden op den 5den Junij, 1869, en wel tot goedmaking van kosten.

EDWARD DOBSON,
Agent voor E. TUNBRIDGE.

Uitenhage, 18 Mei, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik aan het einde van 1861 aan zekeren CHARLES WATSON heb verkocht eene Bruine Merrie met kleine ster voor den kop. Die Merrie is eenigen tijd later naar mijne plaats teruggekeerd met een veulen en sedert heeft zij drie veulens gehad. De Merrie met het jongste veulen is sedert uit het Schut alhier verkocht, zoodat drie van de veulens nog rondloopen op mijne plaats Koekiesrivier. Indien dezelve niet worden opgevorderd vóór of op den 15den Junij aanst., zullen de veulens worden verkocht op de Markiplaats te Albert, tot dekking van kosten.

Ik heb vernomen dat CHARLES WATSON de bovengenoemde Merrie verkocht heeft aan iemand te George.

G. S. GOUWS, Sr.
Prins Albert, 14 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende brengt ter kennisse van zijne Vrienden en het Publiek, dat de Drukkers-, Uitgevers- en Boekverkoopers Affaire, tot heden door hem gedreven onder den naam of de firma ESSEX, RABONE & Co., is overgedaan aan den Heer ALFRED ESSEX, Jun.

Alle vorderingen aan de gezegde Zaak verschuldigd, moeten betaald worden aan den Heer ESSEX, door wien alle vorderingen tegen de zaak zullen worden betaald.

W. H. RABONE.
Graaff-Reinet, 1 Mei, 1869.

MET verwijzing naar bovenstaande Advertenti heeft de Ondergeteekende de eer te berigten, dat hij de Drukkers-, Uitgevers- en Boekverkookers Affaire bovengenoemd heeft overgenomen, en dat dezelve in alle takken als tot hiertoe zal worden voortgezet op zijn eigen naam.

Alle Rekeningen verschuldigd aan ESSEX, RABONE & Co., gelieve men zonder uitstel te betalen, en alle vorderingen tegen hen kunnen tot vereffening worden ingezonden.

ALFRED ESSEX, Junior.
Graaff-Reinet, 1 Mei, 1869.

SPAARBANK.

OP HEDEN (VRIJDAG), 21 Mei, 's middags om 12 uur precies, zal eene Algemeene Vergadering van de Leden der Kaap de Goede Hoop Spaarbank Maatschappij worden gehouden in de Commissiekamer op den hoek van de Wale en de Adderleijstraat, om te beraadslagen over het raadzame om te Mowbray eene Afdeeling van de Spaarbank op te rigten.

Op last der Commissie,
WM. SMITH, Secretaris
Kaapstad 21 Mei, 1869.

Kennisgeving.

ALLE Vorderingen tot het Parlementaire Verkiezings Comité van den Heer WM. PORTER moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden voor of op Dingsdag, den 25sten dezer. Na dien datum kunnen geene vorderingen in aanmerking komen.

Op last van het Comité,
P. G. VAN DER BIJL, Secretaris.
Kaapstad, 20 Mei, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis aan den Heer CARL HAUPT, dat indien de Schapen en Bokken, in Januarij, 1868 achtergelaten op de plaats Zwartfontein niet worden weggehaald vóór den 25sten Junij aanst., dezelve publiek zullen worden verkocht te Fraserburg, om de kosten goed te maken.

JAN CLASSEN,
Eigenaar van de Plaats Zwartfontein.
Fraserburg, 8 Mei, 1869.

AFDEELINGSBANK VAN GEORGE

ONDER DE

Likwidatiewet van 1868.

DE Officiele Likwidatoren geven kennis, ingevolge eene lastgeving van het Hoog Geregtshof, gegeven den 27 April, 1869, overeenkomstig Artikel 27 van de Likwidatiewet van 1868, "dat de eerste dag van September aanstaande de dag is op of vóór welken de Krediteuren hunne vorderingen of aanspraken moeten bewijzen," en te dien einde zullen de gezegde Likwidateuren de inzending van alle vorderingen die nog niet zijn ingediend, afwachten vóór of op den gezegden 1sten September aanst., ten Kantore van den Heer C. DE SMIDT, Prokureur te George.

J. VINTCENT, } Officiele
W. B. BIDDULPH, } Likwidatoren.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 10,

Op het leven van nu wijlen EDWARD THOMPSON,

Voor £500.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren of zoek geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE Jr., Secretaris.
Kaapstad, 10 Maart, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Kennisgeving.

DE Heer STEPHEN TRILL is bij Prokuratie gemagtigd om namens onze Firma te teekenen en haar in 't algemeen te vertegenwoordigen.

GEORGE FINDLAY & Co.
Kaapstad, 20 Mei, 1869.

Wellingtonsche Bank.

EENE SPECIALE ALGEMEENE VERGADERING VAN DEELHEBBERS in opgemelde Bank, zal gehouden worden op

Zaturdag, 12 Junij eerstk.,

in het Marktgebouw alhier, 's morgens ten 10 ure precies, ten einde een Direkteur te kiezen in de plaats van wijlen den Wel-Ed. Heer D. F. DU TOIT.

Namens Direkteuren,
A. W. LOUW, J.z., Kassier.
Wellingtonsche Bank, Wellington,
10 Mei, 1869.

Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering aan de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Kennisgeving aan Leden.

INGEVOLGE Artikel No. 16, gewijzigd op de Buitengewone Algemeene Vergadering van Leden, gehouden in het Gebouw der Maatschappij op den 10den December, 1866, zullen de Direkteuren tot op den 3den Junij aanst., nominatien inwachten voor het aanvullen der vakaturen van de volgende Direkteuren, die bij beurtwisseling aftreden, maar die allen herkiesbaar zijn, nam.:—De Heeren CHARLES BELL, EDWARD HULL en GERHARD MIJBURGH.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE Jr., Secretaris.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Municipale Schut te Riversdale over den gecorloofden tijd,—een zwarte Bul met witte zijden, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor twee sneden van achteren. Niet gelost wordende voor of op den 3den Junij, 1869, zal dezelve op dien dag, des morgens ten 10 ure, publiek op de Marktplaats worden verkocht.

J. C. STEIJL, Schutmeester,
Riversdale, 18 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Klipfontein, wijk Mosselbaai, over den gecorloofden tijd, eene Koe, met zwartbonten pens, omtrent 10 jaar oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart, halve maan van voren, linkeroor scheur van achteren. Niet gelost wordende vóór of op den 16den Junij, aanst., zal dezelve op dien dag ter gemelder plaatse worden verkocht des voormiddags om 10 uur.

J. R. MULLER, Schutmeester.
Klipfontein, 14 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING WORCESTER.

IN het Schut te Worcester, zijn vier Vaarsen,—twee zwarte een zwart en wit gevlekt, een roode, allen ongemerkt; een Os, zwart gevlekt, oud, zonder merken; een bruin Paard, Merrie, beide ooren split. Indien niet gelost zijnde, zullen dezelve worden verkocht op Zaturdag, den 29sten Mei, 1869, op de Marktplaats, des morgens na afloop van de Markt.

H. GERLINGS, Schutmeester.
Worcester, 12 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—eene zwarte Koe, omtrent 8 jaren oud, gemerkt regteroor twee halvemaantjes, een van achteren en een van voren, met een zwaluwstaart, linkeroor een halvemaan van voren en sneedje van achteren. Indien niet gelost voor of op den 19den Junij, 1869, zal dezelve uit gemeld Schut worden verkocht.

H. G. RAUBENHEIMER, Schutmeester.
Zeekoerivier, 14 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

IN het Schut van den Ondergeteekende Schutmeester bevindt zich, boven den bepaalden tijd, Een Zwarte Os, gemerkt regteroor slit, van middelbare grootte, tusschen 5 en 6 jaren oud.—Bijaldien gemelde Os niet vóór of op Donderdag, den 1sten Julij, 1869, aanstaande, wordt gelost, zal dezelve op den vermelden dag, des morgens om 10 ure, door mij publiek worden verkocht, in de Schutkraalte Koopmanskraal, Verloren Vallei, Distrikt Piquetberg.

F. BINNEMAN.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 16 Mei, door den Wel-Eerw. Heer A. FAURE, D.D.,—Eene dochter van den Heer Johannes Cornelis Smith, met name Petronella Johanna.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON *& Co., Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,123

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, MAY 25, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against PIETER GERHARDUS ROOS, lately of Robertson, that he did, on the 12th day of November, 1868, commit the crime of Forgery:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIETER GERHARDUS ROOS, or cause him to be apprehended and and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 18th day of May, 1869.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate and Justice of the Peace for the Colony.

Description of P. G. ROOS.

A Colonist, aged about 45 years; grey hair and beard, dark eyes, pleasing expression of countenance, stout build, about 5 feet 9 inches in height. He has been living since December last on the place belonging to WILLIAM BODEN, called "Onder Oude Kloof," in the District of Beaufort West, and was seen last Saturday at Darling Bridge with a Wagon and a Cart going up Country on a trading trip. He is well known in the neighbourhood of Stellenbosch and the Paarl.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before B. OSLER, Esq., J.P., and T. CAIRNCROSS, Esq., J.P., there are reasonable grounds of suspicion against MICHIEL BOSHOFF, of Goedemoed, in this District, that he did, on the 7th day of May, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MICHIEL BOSHOFF, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 14th day of May, 1869.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Description of MICHIEL BOSHOFF.

A Bastard, about 40 years of age, about 5 feet 6 inches in height, stout build, long, straight, black hair and very heavy black beard, round shouldered, short neck, and stoops slightly. Was dressed in an old shirt, patched trowsers, and old drab felt hat, had no waistcoat.

Description of Stolen Property.

A double-barrelled gun, left barrel rifled, crack in left lock where the screw passes through the stock, drab buckskin jacket and waistcoat bound with drab braid, one white corduroy waistcoat and trowsers, one grey and striped buckskin trowsers, a woollen blanket covered with voerchits, colour on one side red and other grey, one powder horn with turned plug and filled with shot.

LAND RENT.—DIVISION OF CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given to the Proprietors of Quitrent Farms in this Division that unless the Rents due by them up to the 31st December, 1868, are paid into this Office within a month from this date legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without any further notice.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
6th May, 1869.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
20th May, 1869.

A Preliminary Examination will be held at the next Quarterly Meeting of the Board, on Saturday, the 5th proximo, at half-past 10 o'clock. The attention of Candidates is directed to the following Extracts from the Standing Rules, viz.:—

"By Rule 22 the Candidate must have attained his sixteenth year before he presents himself to the Board for examination. A certificate to that effect must be lodged with the Secretary fourteen days before the Examination begins.

"Candidates giving notice of their intention to be examined will be allowed to present themselves at any of the stated Quarterly Meetings of the Board for that purpose; provided such notice shall have been lodged with the Secretary fourteen days before the Meeting."

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

Colonial Office, 22nd May, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, the 7th June, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the City of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st July, to 31st December, 1869.

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued, 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued, 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be received as a portion of the rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase.

Bread, made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lb. each; barley (prepared for use), at per 100 lbs.; beans (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; fish (fresh), at per 100 lbs.; fish (salt), at per 100 lbs. (Tenders to state the description of fish to be supplied); tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles, with the exception of beef, mutton, and fish, to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in exten 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Clerk.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.
Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Graaff-Reinet, in conjunction with such of the Members as may attend will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a meeting of the Licensing Board in the Court-room at Graaff-Reinet, on Wednesday, 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Retail Wine and Spirit Licences.

William Boltman, Erf No. 214, Church-street, Graaff-Reinet.

Jacobus Lodovicus Botha, Erf No. 59, Stockenstrom-street, Graaff-Reinet.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
14th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

NO satisfactory Tenders having been received by the Council at their last meeting, fresh Tenders are hereby invited by the Undersigned, until Friday, the 9th July next, at 10 o'clock a.m., for painting with one coat of well-mixed Paint (Whitelead), the Bridge across the Berg River, and also for tarring the lower part thereof (once).

The Bridge to be thoroughly cleaned before covered with the Paint. Payment will be made to the Contractor as the work progresses to the satisfaction of the Council.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.
Divisional Council's Office, Piquetberg,
20th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 9th July next, at 10 o'clock a.m., for the supply of a Turnpike (complete), for the use of the Toll at the Berg River Bridge, and of the same kind and description as that used at the Upper Toll at Cape Town.

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.
Divisional Council Office, Piquetberg,
20th May, 1869.

BEAUFORT WEST.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT BOY, aged about 8 years, calling himself JAN VOGEL, has been brought to this Office in a state of Destitution. He states that his Father and Mother are both dead. Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date, he will be indentured in terms of Act No. 15 of 1856.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Beaufort West,
26th April, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate of Malmesbury, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will hold a Court in the Resident Magistrate's Office at Malmesbury, on Wednesday, the 16th day of June, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding on the undermentioned applications:—

1. H. Lintvelt, for a Licence to sell by retail Wines and Spirituous Liquors, for nine months, at Riebeek's West (not to be consumed on the premises).
2. J. Schellink, for a Licence to sell by retail Wine and Spirituous Liquors, for nine months, at Darling (to be consumed and not to be consumed on the premises).

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
20th May, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD, NAMAQUALAND.

NOTICE is hereby given that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No 9 of 1851, and Act 10 of 1860, will be held in the Court-room, Namaqualand, on Wednesday, the 16th June next, at 10 a.m., to consider the following applications, viz.:—

John C. Crowly, Canteen Erf No. 90, Springbok, Meindert Bloem, Canteen Erf No. 1,807, Port Nolloth Carl von Schlicht, Canteen, Concordia.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
15th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, GEORGE.

NOTICE is hereby given that in conformity with the provisions of Acts No. 9 of 1865, No. 10 of 1867, and No. 2 of 1866, the Divisional Council of George have, at their Meeting held on the 12th May, 1869, imposed a rate of Three Farthings in the Pound Sterling on all immovable Property liable to assessment in this Division, payable to the Secretary at his Office, George Town, on the 1st day of July next; *Two Thirds* of the said Rate to be devoted towards the repairs of the Main, and *One Third* towards the repairs of the Divisional Roads in this Division.

C. COETZEE,
Secretary Divisional Council, George.

Divisional Council's Office, George,
15th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF UITENHAGE.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Uitenhage has resolved to recommend to His Excellency the Governor the abolition of the two Tolls situate on the Zwartkops River, and to substitute in their stead a Toll at the Public Outspan-place "Innesvale," between Uitenhage and Port Elizabeth, from and after the 1st August, 1869.

By order,

EDWARD PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
5th May, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.

DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet JOONS, residing at Wolvekop, in the District of Middelburg, having reported to me that SNELL, a Bosjesman Lad, about 11 years old, has been left at his Farm in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said SNELL be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
8th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of Zeekoerivier, District of Oudtshoorn, a black Cow about 8 years old, marked right ear two half-moons, one in front and one behind, and swallowtail; left ear half moon in front and cut behind. The said Cow, if not previously released, will be sold from the above Pound on the 19th June, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.

Zeekoerivier, 14th May, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Municipal Pound at Riversdale, beyond the limited time, a black Bull, with white flanks, marked right ear swallow-tail left ear two slits behind. If not released before the 3rd day of June, 1869, will be publicly sold on that day in the market place, at 10 o'clock in the forenoon,

J. C STEYL, Poundmaster.

Riversdale, 18th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Coloured Female Children, named LEA and EMMA, aged respectively 12 and 10 years, having been left destitute by the death of their Mother, AMMERENCE, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their sixteenth year, to Mr. MICHAEL JACOB VAN BREDA, of Zoetendals Valley, to whose care they were confided by their Mother at her decease.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
15th May, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Klipfontein, Ward Mossel Bay, beyond the limited time, one black-and-white-bellied Cow, about ten years old, marked right ear swallow-tail half-moon before, left ear slip behind. If not released on or before the 16th June next, the same will be sold on day and place stated, at 10 o'clock a.m.

T. R. MULLER, Poundmaster.

Klipfo 14th May, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF WORCESTER.

CONFINED in the Pound at Worcester, beyond the limited time, four Heifers, viz.:—two black, one black-and-white spotted, and one red; they are all unmarked. Also one old Ox, black spotted; one brown Horse (Mare), both ears slip. The same, if not previously released, will be sold at the Market-place at Worcester, on Saturday, the 29th May, inst, after the Market business.

H. GERLINGS, Poundmaster.

Worcester, 12th May, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCY.

Master's Office, Cape Town, 22nd May, 1869.

WHEREAS the Estate of ABRAHAM JOHANNES DEMPERS, of the Division of Stellenbosch, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 2nd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 9th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN YOUNGER, Junior, of the Middelburg District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Middelburg, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of COERT JOHANNES VORSTER, of the Middelburg District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, SOPHIA VAN REERDEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Middelburg, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
22nd May, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Abdol Kiamdien (1st and final account), 15th May, 1869
2. Ewald Christiaan Holm (1st and final account), 20th May, 1869
3. Philippus Johannes Botha (1st and final account), 20th May, 1869
4. Hans Jacob Christoffel Erwie (1st and final account), 20th May, 1869
5. Daniel Jacobus du Toit (1st and final account), 20th May, 1869
6. William Freeman (2nd and final account), 20th May, 1869

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE EDINGTON, of Colesberg, Commission Agent and Auctioneer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that by order of the Supreme Court a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office, on Saturday, the 12th day of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Trustee who shall proceed with the administration of the Estate, in the room of JULIUS THEODORE ORTLEPP, removed from his office of Trustee by order of Court, dated 20th instant.

J. STEUART, Master of the Supremet Court.

Master's Office, Cape Town,
22nd May, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
22nd May, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Cape Town.

JOSEPH ROSS MOORE versus CHARLES ROBINSON.

On Friday Morning, the 28th day of May, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Defendant's Residence, Loop-street, between Church and Longmarket-streets, Household Furniture, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Insolvent Estate of JAMES COWAN (2nd Surrender).

PUBLIC SALE,

AT FRASERBURG,

ON SATURDAY,

3RD JULY NEXT,

AT 9 O'CLOCK A.M.

THE COMFORTABLE DWELLING-HOUSE, OUTBUILDINGS, and KRAAL, situate on Erf No. 30, in that Village, now occupied by Mr. COOPER.

V. RICE, Trustee.

Beaufort, 14th May, 1869.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late JONATHAN BENJAMIN BOARD, of Buffelsfontein, Division of Port Elizabeth, and surviving Spouse, ADRIANA MARIA FERREIRA.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks; and those indebted to the said Estate to pay their respective amounts within the same period, or legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

H. P. BOARD,
W. S. G. METELERKAMP, } Executors Dative.

Port Elizabeth, 12th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mrs. MARIA MAGDALENA KEYTEL, Widow of the late JOHANNES BARNHARD ZULCH, of Tulbagh.

PERSONS claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims within six weeks from this date and all Parties indebted thereto to pay their respective Debs to the Undersigned.

J. W. ZULCH, Executor Testmentary.

Tulbagh, 14th May, 1869.

Digitized by Google

HOUSEHOLD FURNITURE,

PIANO, PLATE, &c., &c.

In the Insolvent Estate of E. L. CHIAPPINI.

MESSRS. R. D. JONES & Co.

WILL SELL,

THIS DAY (TUESDAY),

AT his Residence, Rondebosch (adjoining the Medical Hall), the whole of the HOUSEHOLD FURNITURE and EFFECTS, consisting of Drawing, Dining, and Bed-room Requisites, splendid Piano (Rosewood), Carpets, Curtains, Plate and Platedware, China and Glass, Kitchen Utensils, &c., &c.

W. T. STIGANT, Prov. Trustee.

Sale to commence at 10 o'clock.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

AT

Mossel Bay & George Town.

In the Insolvent Estate of JAMES MORRIS, formerly of George Town, Hotelkeeper.

AT MOSSEL BAY,

ON

Tuesday, 22nd June, 1869,

AT 10 A.M.,

Certain COTTAGE, situate in the Town of Aliwal, Mossel Bay, at present occupied by P. BERGH, Esq. This Property commands a splendid view of the whole Bay, and is situated in a retired spot, and has always been well let; it therefore offers an excellent opportunity for the investment of Capital.

At George Town, on THURSDAY, the 24th June, 1869, at 3 p.m., the well-known Premises BENN'S HOTEL.

This Property is too well known to need further comment.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th May, 1869.

In the Insolvent Estate of DAVID HERMANUS FOURIE, of Minwater, in the Division of Oudtshoorn.

PUBLIC SALE

OF

Landed Property.

AT THE INSOLVENT'S RESIDENCE,

On Saturday, 26th June, 1869,

WILL BE SOLD, the Insolvent's Shares in the [Quitrent Places "Minwater" and "Snygans Kop," situate in the Division of Oudtshoorn.

For further particulars, apply to the Undersigned.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, Farmer, of Voorbrug, in the Division of George.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of said Estate. All Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN WILLIAM DRAKE, of Wynberg.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days from this day; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

JUSTUS W. MEYER, Sole Trustee.

Cape Town, 25th May, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHANES JACOBUS STIMIE, of Zeekoegat, in the Division of Oudtshoorn, Farmer.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Landed Property.

At the Insolvent's Residence,

On Tuesday, 29th June, 1869,

WILL BE SOLD,

THE Insolvent's Shares in that well-known Farm ZEEKOEGAT.

This Property is well supplied with Water, and is planted with large and extensive Vineyards and Fruit Trees, and has large Sowing and other Lands, and is at present well let to a number of Families.

The Homestead is the most charming in the whole neighbourhood, and is, together with the Cellar, Stables, and other Out-buildings, in a good state of repair, and offers an opportunity to Agriculturists and Capitalists seldom to be met with.

To suit the convenience of Purchasers, the Property will first be put up in small Lots, and afterwards collectively.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS STIMIE, of Zeekoegat, in the Division of Oudtshoorn.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, on Monday, 28th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES MORRIS, formerly of George Town, Hotelkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Mossel Bay, on Monday, the 21st June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 20th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT HARRIS, of George Town, General Agent.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, on Wednesday, 23rd day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 21st May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLEM FREDERIK ALLEMAN, of the Paarl, deceased.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

J. N. C. DE VILLIERS, Executor Dative.

General Agency Office, Paarl,
16th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MICHAEL CROTTY, *alias* MARTIN LYNCH, lately of the Paarl, deceased.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the above Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 22nd June next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. N. C. DE VILLIERS, Sole Trustee.

General Agency Office, Paarl,
22nd May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNA JACOBA HAUPT (deceased).

ALL Claims against the above Estate are requested to be filed at the Office of the Undersigned within six weeks from this date, and all Debts due to the said Estate to be paid at the same place within the same period; or, in default, Debtors will be sued without further notice.

J. N. C. DE VILLIERS,
Executor Testamentary.

General Agency Office, Paarl,
15th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of S. H. and G. J. H. ROTHMAN, of Humansdorp.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, on Tuesday, the 29th day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 29th day of June, or proceedings will be instituted against them.

W. S. G. METELERKAMP, } Joint
A. L. CHIAPPINI, } Trustees.

Zuurbron Post Office, 17th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERT JOHANNES HENDRIKUS ROTHMAN, of Humansdorp.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, on Tuesday, the 29th day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the said 29th day of June, or proceedings will be instituted against them.

W. S. G. METELERKAMP, } Joint
A. L. CHIAPPINI, } Trustees.

Zuurbron, Post Office, 17th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of TIMOTHY WILLIAM LAKE, of Sidbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Monday, the 21st June next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

THOS. HOLLAND.

TABLE OF

Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1868,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Corporation Notice.

TENDERS for constructing a Barrel Drain in Stuckeris-street, from Sir Lowry-street to the Ordnance Ground, will be received by the Town Council until THIS DAY (TUESDAY), the 25th inst., at 3 o'clock p m.

The Tenders must be accompanied by an instrument signed by two approved persons binding themselves as Sureties *in solidum* and Co-principals for the prompt and regular fulfilment of the Contract, should the Tender be accepted.

For plan and specification, apply to Mr. JAMES J. A. FLOWER, Acting City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 25th May, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that at the Half-yearly General Meeting of Shareholders, to be held on the 15th of July next, there will be an election of a Director in the place of J. T. JURGENS, Esq., who has become disqualified.

The names of Candidates intended to be proposed for election at the said Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before Thursday, the 3rd June next.

By order of the Directors,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank,
21st May, 1869.

George Divisional Bank,

UNDER

"Winding-up Act" of 1868.

THE Official Liquidators give notice, in pursuance of of an order of the Honourable the Supreme Court of the 27th April, 1869, given in accordance with the 27th Section of the "Winding-up Act" of 1868, that the first day of September next is the day on or before which Creditors must prove their Debts or Claims; and for this purpose the said Liquidators shall expect such Claims as have not yet been made to be forwarded on or before said 1st September next to the Office of Mr. C. DE SMIDT, Attorney, George.

J. VINTCENT, } Official
W. B. BIDDULPH, } Liquidators.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that at the latter end of 1861, I sold to one CHARLES WATSON, a brown Mare, with a small star on the forehead. The above Mare some time afterwards returned to my Farm with a Foal; the Mare has since had 3 Foals. The Mare with its youngest Foal has since been sold out of the Pound here, so that three of the Foals are still running on my Farm, Kookies River. If the same are not claimed on or before the 15th June next, then the same will be sold on the Market, Prince Albert, to defray the expenses.

I have ascertained that CHARLES WATSON sold the above Mare to some party at George Town.

G. S. GOUWS, Sen.

Prince Albert, 14th May, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice to Mr. CARL HAUPT, that if the Sheep and Goats left at the Farm Zwaartfontein, in January, 1868, be not removed before the 25th June next, they will be publicly sold, at Fraserburg, to defray expenses.

JAN CLASSEN,
Owner of the Farm Zwaartfontein.

Fraserburg, 8th May, 1869.

H. J. BERTRAM,

NOTARY PUBLIC

AND

GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

MUTUAL

Life Assurance Society of the Cape of Good Hope.

NOTICE TO MEMBERS.

PURSUANT to Section No. 16, amended at the Special General Meeting of Members held in the Society's Hall on the 10th December, 1866, the Directors will, up to the

3rd June next,

receive nominations to fill the vacancies of the following Directors, who retire by rotation, but are all eligible for re-election:—Messrs. CHARLES BELL, EDWARD HULL, and GERHARD MYBURGH.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-sreet.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency in London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit on this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

NOW PUBLISHED,

Directory of Cape Town, 1869.

The Street, Alphabetical,

AND

BUSINESS DIRECTORY

OF

CAPE TOWN

IS NOW PUBLISHED,

PRICE, 2s. 6d.

(The Book includes Almanac, Astronomical Information, and Garden Calendar for 1869.)

ACTS PARLIAMENT, 1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 3s. 6d. Post Free, 4s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

MAIL OPEN.

General Post Office, May 20, 1869.

For St. Helena, Madeira, and England, by the R.M.St Celt, on Friday, the 4th June, at 1 p.m.

Moon's Changes.

Full Moon, Tuesday, 25th May, at 37 min past 4 p.m.
Last Quarter, Wednesday, 2nd June, at 35 min past 8 a.m.
New Moon, Thursday, 10th June, at 6 min past 5 a.m.
First Quarter, Thursday, 17th June, at 29 min past 3 a.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrival in Table Bay.

May 22.—Hopefield Packet, sch., 31 tons, J. Hore, from Hondeklip Bay, to this port. Cargo copper ore. Goodliffe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

May 21.—Knysna Belle, to Knysna.
21.—Talbot, to London.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Annie Benn, sch, J. Stubbington, repairing—Jamieson & Co
A E Pr of Wales, ctr, 40, Murton, dis cargo—De Pass & Co
Bell of the South, bk, 360, Davis, Algoa Bay—Anderson & Co
Croydon, bk., 388, D. Anderson, dis cargo—Anderson & Co
Clipper, sch., 75, R. Carstens, Hondeklip—Van der Byl & Co
Eclipse, bk, 320, R Rayward, dis cargo—W. Anderson & Co
Euophrosyne, bk., 387, A. Christie, Batavia—H. Ross & Co
Emma (N.-G.) bg., 170, J. Jerselsen, in ballast—W. Berg
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Haitienne, bg., 160, Murison, Boston—Anderson & Murison
Hero of the Nile, bk, 356, Drewett, dis cargo—W. Anderson
Hopefield Packet, sch., 31, J. Hore, Hondeklip—Goodliffe
Selma, bg., 260, L Larssen, Mossel Bay—W. Anderson & Co
Stella, sch., 48, Rogers, Sandwich H.—Barry & Nephews
Volunteer, ctr., 31, G. Maple, Hondeklip Bay—A. Searle
Wm Jones, bk, 254, Thomas, London—Anderson & Murison
Waverly, bk., 561, J. Vautier, for a market—W. Anderson

Arrivals in Simon's Bay.

May 21.—Paul Johan (Dt.) bk., 527 tons, C. Janses, from Akyab 1st March, to Falmouth, for orders. Cargo paddy rice. Put in for repairs; leaky, &c.

21.—Mary (Sw.) bg., 280 tons, J. Anderson, from Akyab 4th March, to Falmouth, for orders. Cargo paddy rice. Put in for repairs; lost bulwarks, stanchions, mainyard, &c.

☞ Reports: Spoke the following vessels:—May 2, in lat. 31° 30′ S., long. 33° 21′ E., the Fr. sch. Rose, from Zanzibar to Marseilles, 39 days out; 3, in lat. 32° 44′ S., long. 30° 30′ E., British ship Saipping Water, from Batavia to London, 46 days out; 4, in lat. 33° 41′ S., long. 28° 40′ E., the Appurander ship Jorgen Bruhn, from Akyab to Falmouth.

21.—Zephyr, sch., 137 tons, R. Stanbury, from Algoa Bay 4th May, to Table Bay. Cargo general. Put in for repairs; lost foretop and gallant-masts, yards, sails, bulwarks, &c.

☞ All reports bad weather on the coast from the 7th to the 19th instant.

Departure from Simon's Bay.

May 20.—Hollinside, to Ceylon.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 25STEN MEI, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 139, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 Mei, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende Heeren tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegters voor de volgende Distrikten, nam. :—

Voor het Distrikt Albanie :
De Heer William Guybon Atherstone, M.D.

Voor het Distrikt Albert :
De Heer William Bisset Berry, M.D.
De Heer Jacobus Bernardus Moolman
De Heer Bernard Nahum Goldman
De Heer Godfrey Sichel

Voor het Distrikt Alexandria :
De Heer James Coltman
De Heer William Thomas
De Heer James Edward Nightingale
De Heer Frederick Mouncey Gilfillan
De Heer Louis Antonie Chabaud

Voor het Distrikt Aliwal Noord :
De Heer Joseph Millard Orpen
De Heer Carel Getlieb Benjamin Werner
De Heer Richard Athol Nesbit
De Heer Frederick Richard Francis Southey
De Heer Thomas Pearce
De Heer Johannes Jacobus Sauer.

Voor het Distrikt Bathurst :
De Heer Charles Sampson.

Voor het Distrikt Beaufort :
De Heer Vincent Rice
De Heer William Rowland Thompson.

Voor het Distrikt Bedford :
De Heer Ernest Daniel Wienand
De Heer Charles William Hutton.

Voor het Distrikt Bredasdorp :
De Heer Marthinus Laurentius Neethling
De Heer Hendrik Willem van Breda.

Voor het Distrikt Calvinia :
De Heer Matthew John Blake
De Heer Sidney Fryer.

Voor Kaapstad en het Kaapsche Distrikt :
De Heer Charles Aiken Fairbridge
De Heer Charles van Reenen Barry.

Voor het Kaapsche Distrikt :
De Heer Charles Aiken Fairbridge
De Heer Charles van Reenen Barry

Voor het Distrikt Clanwilliam :
De Heer Richard Walter Fryer
De Heer Matthew John Blake
De Heer Samuel Shaw
De Heer Hendrik Nicolaas van Rhijn

Voor het Distrikt Colesberg :
De Heer Pieter McNaughton
De Heer Carl Nathan

Voor het Distrikt Cradock :
De Heer George Barker
De Wel-Eerw. George Andries Martin
De Heer Christian Lodovic Flemmer, M.D.
De Heer Edward Gilfillan
De Heer Thomas Charles Scanlen
De Heer George Grey, M.D.

Voor het Distrikt Oost Londen :
De Heer James Tapson
De Heer William Lee.

Voor het Distrikt Fraserburg :
De Heer Philip Godfried Poggenpoel
De Heer John Brown, M.D.

Voor het Distrikt George :
De Heer William Robertson
De Heer Johan Gustaaf Aspeling.

Voor het Distrikt Graaff-Reinet :
De Heer Frans Karel Te Water
De Heer Samuel Alfred Probart
De Heer Edgar Howell
De Heer John Brown Evans.

Voor het Distrikt Hondeklipbaai :
De Heer Matthew Woodifield
De Heer Matthew Everard Hare, M.B.

Voor het Distrikt Hope Town :
De Heer James Wykeham
De Heer John Cron Wright
De Heer Siebert Christian Wild.

Voor het Distrikt Humansdorp :
De Heer Antonie Michael van Niekerk
De Heer Honoratus Christian David Maynier,
De Heer William Sutherland
De Heer Reutger Metelerkamp.

Voor het Distrikt King William's Town :
De Heer Joseph Walker, Jr.
De Heer Hugh Thomson.
De Heer James Ayliff.

Voor het Distrikt Knysna :
De Edele Heer Henry Frederick Francis Adair Barrington
De Heer William Henry Newdigate.

Voor het Distrikt Malmesbury :
De Heer Francois de Lettre Biccard, M.D.
De Heer John Fortescue Foulkes
De Heer Frederick Bernard
De Heer Marthinus Versfeld
De Heer William Adrian van der Byl.

Voor het Distrikt Middelburg :
De Heer James Dunsmore Couper
De Heer David Cawood
De Heer John Sweet Distin
De Heer James Eyres Coward.

Voor het Distrikt Murraysburg :
De Heer George Henry Mellring.

Voor het Distrikt Natalia :
De Heer Matthew Woodifield
De Heer Matthew Everard Hare.

Voor het Distrikt Paarl :
De Heer Jacobus Petrus Kriel, Sen.

Voor het Distrikt Piketberg :
De Heer Frederick John Owen
De Heer Abraham Jacobus Wiid, Sen.

Voor het Distrikt Port Elizabeth :
De Heer Henry Rutherfoord
De Heer James Crawford.

Voor het Distrikt Prins Albert :
De Heer Thomas Henry Duthie
De Heer George Joseph Roy Hitge
De Heer Bernhardus Zibee Stegmann.

Voor het Distrikt Queen's Town :
De Heer Alfred Newsam Ellis
De Heer William Thornhill Gilfillan
De Heer Julius Gau
De Heer Thomas Henry Thorne
De Heer John Hayse Parker
De Heer Frederick Hamilton Jones.

Voor het Distrikt Richmond :
De Heer Philip Johannes Andries Watermeyer
De Heer Murdooh Morrison Tait.

Voor het Distrikt Riversdale :
De Heer Frederick Thomas Painter
De Heer Johan Frederick Ziervogel
De Heer Marthinus Welhelm Theunissen
De Heer Johan Willem Smalberger
De Heer William White
De Heer Gijsbert Reitz
De Heer James Gerhard Reid, M.D.
De Heer Joseph Francis Barry.

Voor het Distrikt Simonstad :
De Heer Charles van Reenen Barry.

Voor het Distrikt Somerset :
De Heer Jacob Philip Ziervogel
De Heer Carel Frederick Ziervogel
De Heer Charles Lennox Stretch
De Heer William Anderson
De Heer Abraham Lilienfield, M.D.

Voor het Distrikt Stellenbosch :
De Heer Hendrik Willem Dieperink
De Heer Pieter Laurence van der Bijl
De Heer Jacobus Francois Wege
De Heer Cornelis Smuts, M.D.

Voor het Distrikt Stockenstrom :
De Heer Jacobus Joachim van Aardt,

Voor het Distrikt Swellendam :
De Heer John Shand, M.B.
De Heer Thomas Daniel Barry
De Heer Francis William Raitz
De Heer Tobias Johannes Herold
De Heer Petrus Johannes Human
De Heer Samuel Charles Burford.

Voor het Distrikt Tulbagh :
De Heer Matthew John Blake
De Heer Louis George van Bratt Reynolds.

Voor het Distrikt Uitenhage :
De Heer John Birch
De Heer Michiel Andries Muller
De Heer Thomas Brown Palmer
De Heer Robert Pannell.

Voor het Distrikt Victoria West :
De Heer Jeremias Benedictus Auret
De Heer Jacob Cohn, M.D.
De Heer James Lamb
De Heer Maynardus Petrus Auret.

Voor het Distrikt Worcester :
De Heer Matthew John Blake
De Heer Louis William Glaeser, M.D.

Voor het Distrikt Wijnberg :
De Heer Charles van Reenen Barry.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 140 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 Mei, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende aanstellingen te doen :—

De Heer WILLIAM DE SMIDT, Jr., tot Vrederegter voor het Distrikt Clanwilliam gedurende den tijd zijner ambtsbediening in dat Distrikt.

De Heer HENRY CALDECOTT, tot Vrederegter voor het Distrikt Albanie gedurende den tijd zijner ambtsbediening als Mayor van Grahamstad.

De Heer JAMES FAUNCE LONSDALE tot Vrederegter voor het Distrikt King William's Town gedurende den tijd zijner ambtsbediening als Mayor van King William's Town.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

TWEE gekleurde Meisjes, geheeten LEA en EMMA, respektivelijk oud 12 en 10 jaren, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde door den dood harer moeder, AMMERENCE,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien zich binnen zes weken van heden af geen Bloedverwant opdoet, die aanneemt voor de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te zorgen, zij in dienst zullen worden besteld overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15, 1856, tot dat zij den ouderdom van zestien jaren hebben bereikt, en wel bij den Heer MICHAEL JACOB VAN BREDA, wonende op Zoetendalsvallei, aan wiens zorg zij door hare moeder bij dier overlijden zijn toevertouwd.

J. H. HOFMEIJR, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor, Bredasdorp,
15 Mei, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede afgenomen door den Heer BOSLER, Vrederegter, en den Heer T. CAIRNCROSS, Vrederegter, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen MICHAEL BOSHOFF, dat hij op den 7den Mei, 1867, zich heeft schuldigd gemaakt aan de misdaad van Diefstal ;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MICHAEL BOSHOFF in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 14den Mei, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van MICHAEL BOSHOFF :

Een Bastaard, omtrent 40 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang, zwaar van gestalte, lange regte zwarte haren, en heer zwarte baard, rond van schouders, korte nek en eenigzins gebukt. Was gekleed in een oud hemd, gelapte broek en vuilen grijzen vilten hoed, geen vest.

Beschrijving van gestolen goederen :

Een Geweer met twee loopen, linkerloop gegroefd, barst in het linkerslot, waar de schroef door de lade loopt ; grijs buckskin baaitje en vest, met grijs omboordsel ; wit corduroy Vest en dito Broek, met katoen gevoerd, aan de eene zijde rood en aan de andere zijde grijs, een kruidhoren met stop en gevuld met fijnen hagel.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, ten mijnen overstaan, onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen PIETER GERHARDUS ROOS, laatst wonende te Robertson, dat hij op den 12den November, 1868, de misdaad heeft begaan van Valschheid in geschrifte ;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden PIETER GERHARDUS ROOS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden, den 18den dag van Mei, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.
Vrederegter voor de Kolonie.

Beschrijving van P. G. ROOS.

Een Kolonist, omtrent 45 jaar oud, grijs van haar en baard, donkere oogen, aangenaam uiterlijk in voorkomen, zwaar van gestalte, omtrent 5 voet 9 duim hoog ; heeft sedert December ll., gewoond op de Plaats toebehoorende aan WILLEM BODES en genaamd " Onder Oudekloof," in het Distrikt Beaufort West, en is Zaturdag ll. gezien te Darling Brug met een wagen en eene kar, gaande binnenlands op een handelstogt. Hij is wel bekend in de naarbuurschap van Stellenbosch en de Paarl.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanzoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,

W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofdinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt zich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die zich verbinden om als Borgen te staan.

M. R. ROBINSON, C.I.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, dat indien de hen tot 31 December, 1868 verschuldigde Erfpacht niet ten dezen Kantore wordt betaald binnen één maand van heden af, zonder nadere kennisgeving maatregelen in regtentegen hen zullen worden ingesteld voor de invordering daarvan.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 6 Mei, 1869.

Digitized by Google

DISTRIKT MIDDELBURG.

Haveloos Kind.

DE Veldkornet, de Heer Joosa, woonende op de Plaats Wolvekop, Distrikt Middelburg, aan mij gerapporteerd hebbende, dat SNELL, een Boschmansknaap van omtrent elf jaren oud, op zijne Plaats in hulpbehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde SNELL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande, die bereid en instaat is voor hem te zorgen, bij ingevolge de Wet zal worden in dienst besteld bij iemand doortee geschikt en bevoegd.

C. W. SOUTHEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 8 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage besloten heeft bij Zijne Excellentie den Gouverneur de aanbeveling te doen om de twee Tollen aan de Zwartkopsrivier af te schaffen en een Tol daarvoor in de plaats te stellen op de publieke uitspanplaats Inneswale, tusschen Uitenhage en Port Elizabeth, en wel van af den 1sten Augustus, 1869.

Op last,
EDWARD PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 5 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN GEORGE.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van George op deszelfs vergadering, gehouden den 12den Mei, 1869, ingevolge de bepalingen van Wet No. 9, 1865, en Wet No. 10 van 1867, eene Belasting van Drie Farthings per Pond Sterling heeft gelegd op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, betaalbaar aan den Secretaris, ten diens Kantore te Georgestad, op den 1sten dag van Julij aanstaande. *Twee derde* van gezegde Belasting zal worden aangewend voor de reparatien aan de Hoofdwegen en *een derde* voor die der Afdeelingswegen in deze Kolonie.

C. COETZEE,
Secretaris Afdeelingsraad George.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
George, 15 Mei, 1869.

BEAUFORT WEST.—KENNISGEVING.

HAVELOOS KIND.

ZEKERE Hottentotsche Knaap, zich noemende JAN VOGEL, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Hij zegt dat zijn Vader en Moeder beiden dood zijn.—Hierbij geschiedt kennisgeving, dat niet opgevorderd wordende binnen zes weken van af dagteekening dezer, hij zal worden in dienst gesteld naar voorschrift van Wet No. 15, van 1856.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Beaufort West, 26 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 9den Julij aanst., 's voormiddags 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het leveren van een kompleten Slagboom ten dienste van den Tol aan de Bergrivierbrug en van dezelfde soort en construtie als die aan den Boventol te Kaapstad.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 20 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

AANGEZIEN geene voldoende Tenders bij den Raad op deszelfs jongste vergadering zijn ingekomen zoo zullen bij den Ondergeteekende, tot op Vrijdag, den 9den Julij aanst., des voormiddags ten 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het tweemaal verwen met goed gemengde loodwitverw van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het eenmaal teeren van het onderste gedeelte dier Brug.

De Brug moet terdege worden schoongemaakt vóór het verwen. De betaling zal aan den Aannemer geschieden naarmate het werk ten genoegen van den Raad vordert.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 20 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—eene zwarte Koe, omtrent 8 jaren oud, gemerkt regteroor twee halvemaantjes, een van achteren en een van voren, met een zwaluwstaart, linkeroor een halvemaan van voren en sneedje van achteren. Indien niet gelost voor of op den 19den Junij, 1869, zal dezelve uit gemeld Schut worden verkocht.

H. G. RAUBENHEIMER, Schutmeester.

Zeekoerivier, 14 Mei, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
22 Mei, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Kaapstad.

JOSEPH ROSS MOORE vs. CHARLES ROBINSON.

Op Vrijdag, den 28sten Mei, 1869, des morgens ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, in de Loopstraat, tusschen de Langemarkt- en de Kerkstraat, van Huisraad, Glas en Aardewerk, Kuikengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van EDWARD LORENZO CHIAPPINI, te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure precies voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Curator Bonus *Re* WILLIAM GADNEY, overleden.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FRANCIS HARVEY LEAN, van Lijndestraat, Kaapstad, Gepatenteerde Victualier, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 26sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENRY PAVER, onlangs van Bedford,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 9den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JURGEN JOCOBUS ANDRIES WINDELL, van de Afdeeling Malmesbury, Landbouwer onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN STEPHANUS ERLANK, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, by affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomstvoormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van STEPHANUS VENTER, Sen., voorheen van Hanover, thans van Graaff-Reinet Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 1sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* Weduwe PETRUS JACOBUS VENTER, en Executeur Datief *Re* Hendrik MARIA STEIJN, eene Minderjarige.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOB JAN BASTIAN CLOETE, van Graaff-Reinet, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 1sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GERRIT JACOBUS VLOK, A. C. zoon, van de Afdeeling Fraserburg, Schapenboer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Fraserburg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 31sten Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 7den Junij, 1869; ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS GRAVATT, te Somerset Oost, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Somerset Oost; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 4den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 11den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENRY EDWARD DENISON, Jun., van Dounybrook, in de Afdeeling Queen's Town, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 7 Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENRY LOUIS DALTON, van Georgestad, Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 4den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 11den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Datief *Re* DANIEL DALTON, Sen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDERICK KENT, gelieven kennis te nemen, dat uitheofde van den dood der Testamentaire Executrice, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, CHARLOTTE MARIA KENT (geboren LEET), en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 6den Julij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GEORGE DYASON, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat de Boedel onvertegenwoordigd zijnde door den dood der Testamentaire Executeuren, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Huisvrouw, ELIZABETH DYASON, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 7 Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MARY ANN PINCHIN, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, ROBERT PINCHIN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 7 Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PIETER GROBBELAAR, van het Distrikt Colesberg, gelieven kennis te nemen, dat daar de Boedel onvertegenwoordigd is uithoofde van overlijden der Executrice Testamentair, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, ELIZABETH MARIA VENTER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Colesberg, op Zaturdag, den 3den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ARIE VAN WIJK, van het Distrikt Victoria West, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Victoria West, op Vrijdag, den 2den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

ANGEHOUDEN in het Municipale Schut te Riversdale, over den goedgekeurden tijd,—een zwarte Bul met witte [illegible], gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor twee [illegible] van achteren. Niet gelost wordende vóór of op den [illegible] Junij, 1869, zal dezelve op dien dag, des morgens om [illegible] publiek op de Marktplaats worden verkocht.

J. C. STEIJL, Schutmeester.

Riversdale, 18 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

HUISMEUBELEN, PIANO,

ZILVERWAREN, ENZ.

In den Insolventen Boedel van E. L. CHIAPPINI.

De Heeren R. D. JONES & Co.

ZULLEN VERKOOPEN

OP HEDEN (DINGSDAG),

AAN zijne Woning, Rondebosch (annex de Geneeskundige Zaal), het geheel zijner HUISMEUBELEN en EFFEKTEN, bestaande in Voor-, Eet- en Slaapkamer vereischten, prachtige Piano (Rozenhout), Tapijten, Gordijnen, Zilver en Pleetwaren, Porselein en Glaswerk, Keukengereedschap, enz.

W. T. STIGANT, Prov. Curator.

Verkooping te beginnen ten 10 ure.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van TIMOTHY WILLIAM LAKE, te Sidbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Maandag, den 21sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengem. datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOS. HOLLAND.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES MORRIS, voormaals van Georgestad, Hotelhouder.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Mosselbaai, ten diens Kantore, op Maandag, den 21sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 20 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GERT JOHANNES HENDRIKUS ROTHMAN, te Humansdorp.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 29sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. S. G. METELERKAMP,
A. L. CHIAPPINI, } Gez. Curatoren.

Postkantoor Zuurbron, 17 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE EDINGTON, Commissie Agent en Afslager te Colesberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat, op last van het Hoog Geregtshof eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Colesberg, op Zaturdag, den 12den Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een Curator te verkiezen, die den gezegden Boedel zal administreren in plaats van JULIUS THEODORE ORTLEPP, die ontslagen is van zijne betrekking als Curator bij lastgeving van het Hof, gedateerd den 20sten dezer.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 22sten Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT HARMS, Algemeen Agent, te Georgestad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Woensdag, den 23 Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 21 Mei, 1869.

In den Insolventen Boedel van DAVID HERMANUS FOURIE, te Minwater, Afdeeling Oudtshoorn.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

Ten woonhuize van den Insolvent.

Op Zaturdag, den 26 Junij, 1869,

ZULLEN WORDEN VERKOCHT,

DES Insolvents Aandeelen in de Erfpachtplaatsen MINWATER en SNIJGANSKOP, gelegen in de Afdeeling Oudtshoorn.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 20 Mei, 1869.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS STIMIE, Boer, wonende op Zeekoegat, Afdeeling Oudtshoorn.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN

Ten Woonhuize van den Insolvent.

OP DINGSDAG, 29 JUNIJ, 1869,

ZULLEN worden verkocht des Insolvents AANDEELEN in de welbekende Plaats "ZEEKOEGAT."

Dit Eigendom is wel voorzien van Water, en beplant met groote en uitgestrekte Wijngaarden en Vruchtboomen, heeft uitgestrekte Zaai en anderen Landen, en is thans goed verhuurd aan onderscheidene Familien.

Het Woonverblijf is het bekoorlijkste uit den ganschen omtrek, en is, zoowel als de Kelder, de Stallen en andere Buitengebouwen wel onderhouden, en biedt aan Landbouwers en Kapitalisten eene zelden voorkomende gelegenheid aan.

Om de Koopers te gerieven, zal het Eigendom eerst worden opgeveild in kleine Perceelen en daarna in deszelfs geheel.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 20 Mei, 1869.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN,

Te Mosselbaai en Georgestad.

In den Insolventen Boedel van JAMES MORRIS, bevorens Hotelhouder te Georgestad.

TE MOSSELBAAI

Op Dingsdag, den 22 Junij, 1869,

's Voormiddags om 10 uur.

EEN COTTAGE, staande in de Stad Allwal, Mosselbaai, thans bewoond door den Heer P. BERGH. Dit Eigendom heeft een prachtig uitzigt over de geheele Baai en is gelegen op eene stille plek, was altijd goed verhuurd en biedt dus eene uitmuntende gelegenheid aan voor belegging van Kapitaal.

TE GEORGESTAD

Op Donderdag, 24 Junij, 1869,

's Namiddags om 3 uur,

HET WELBEKENDE "BENN'S HOTEL."

Dit Eigendom is te goed bekend om aanprijzing te behoeven.

J. CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 20 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen MICHAEL CROTTY alias MARTIN LYNCH, in leven gewoond hebbende te Paarl.

CREDITEUREN in desen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, op Dingsdag, den 22sten Mei, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curatore, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. N. C. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Algemeene Agentschapkantoor,
Paarl, 22 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING WORCESTER.

IN het Schut te Worcester, zijn vier Vaarsen,—twee zwarte, een zwart en wit gevlekt, een roode, allen ongemerkt; een Os, zwart gevlekt, oud, zonder merken; een bruin Paard, Merrie, beide ooren split. Indien niet gelost zijnde, zullen dezelve worden verkocht op Zaturdag, den 29sten Mei, 1869, op de Marktplaats, des morgens na afloop van de Markt.

H. GERLINGS, Schutmeester.

Worcester, 12 Mei, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van S. H. en G. J. H. ROTHMAN te Humansdorp.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 29sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. S. G. METELERKAMP, } Gez.
A. L. CHIAPPINI, } Curatoren.

Postkantoor Zuurbron, 17 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS STIMIE, op Zeekoegat, in de Afdeeling Oudtshoorn.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten diens Kantore, op Maandag, den 28sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 20 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, wonende te Voorbrug, Afdeeling George.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 20 Mei, 1869.

BERIGT.

In den Insolventen Boedel van EDWARD LORENZO CHIAPPINI.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Ondergeteekende bij lastgeving van het Hoog Geregtshof is aangesteld tot Provisioneel Curator in den bovengemelden Insolventen Boedel.

W. T. STIGANT.

Kaapstad, 20 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

GRAAFF-REINETSCHE EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN LEVENS-POLISSEN & AANDEELEN.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal op WOENSDAG, den 9den Junij, 1869, 's voormiddags ten 11ure precies, voor de Gebouwen in de Noordekantstraat, te Graaff-Reinet, behoorende tot den Boedel van wijlen JACOBUS FRANCOIS OLIVIER, te koop aanbieden:

DRIE POLISSEN VAN VERZEKERING op het leven van den Heer ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG, elk voor £1000, namelijk:

1. In de Onderling Maatschappij van Levensverzekering (Mutual), No. 1273, vermeerderd met £179 16s. 3d. Jaarlijksche Premie, £31 17s. 6d. betaald tot 9 Februarij, 1870.
2. In de Koloniale Maatschappij van Levensverzekering (nu de Standard), No. 2292, met £172 10s. bijgevoegde winsten, Premie, £28 5s. 10d., betaald tot 1 Augustus, 1869.
3. In de Zuid Afrikaansche Assurantie Maatschappij, No. 147; Premie, £24 13s. 4d., betaald tot 15 Julij, 1869.

Alsmede 15 AANDEELEN in de Zuid Afrikaansche Centraal Bank.

W. GREGOROWSKI, Secretaris.

Graaff-Reinet, 15 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. MARIA MAGDALENA KEIJTEL weduwe van den Heer JOHANNES BARNHARD ZULCH, in leven wonende te Tulbagh.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. W. ZULCH, Executeur Testamentair.

Tulbagh, 14 Mei, 1869

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLEM FREDERIK ALLEMAN, in leven wonende te Paarl.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldzijn aan den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. N. C. DE VILLIERS, Exec. Datief.

Algemeen Agentschapskantoor,
Paarl, 15 Mei, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer

In den Boedel van wijlen JACOBUS FRANÇOIS OLIVIER.

DE Ondergeteekende zal ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Woensdag, den 9 Junij aanst., 's Morgens om 10 uur,

Het Welingerigte WOONVERBLIJF in de Noordekantstraat, een gedeelte waarvan in gebruik is geweest als een Pakhuis, terwijl nog een voegzame ruimte overblijft als woning voor eene Familie.

Alsook Huisraad, Koopwaren, Timmermansgereedschap een Schotsche Kar, Paard en Tuig.

W. GREGOROWSKI, Secretaris,
Executeur Datief.

Graaff-Reinet, 15 Mei, 1869.

Te zelfder plaatse zal des voormiddags om 11 ure worden verkocht uit den Insolventen Boedel van JAN ABENDORFF, de halve part van een DROOG ERF, gemerkt No. 16, Blok A, te Aberdeen, groot 39 vierkante roeden en 99 vierkante voeten.

En uit den Insolventen Boedel van JOHANNES CAREL ROEHLIN, 19 ZILVEREN HOROLOGES.

W. GREGOROWSKI, } Gez. Curatoren.
mede namens
HARRY BOLUS, }

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHANNA JACOBA HAUPT.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. Ingebreke waarvan malatige Debiteuren zonder verdere kennisgeving in regten zullen worden betrokken.

J. N. C. DE VILLIERS, Exec. Test.

Generaal Agentschapskantoor,
Paarl, 15 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen JONATHAN BENJAMIN BOARD, in leven wonende op Buffelsfontein, Afdeeling Port Elizabeth, en nagelaten huisvrouw ADRIANA MARIA FERREIRA.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, en zij die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven zulks binnen denzelfden tijd te betalen, vermits anders maatregelen in regten tegen hen zullen genomen worden.

H. F. BOARD, } Exec.
W. S. G. METELERKAMP, } Datief.

Port Elizabeth, 12 Mei, 1869.

HANDELSLIJST.

Raadsberigt.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot Heden (Dingsdag), den 25sten dezer, des namiddags ten 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het maken van een Buisriool in de Stuckerisstraat van af de Sir Lowrystraat tot aan den Militairen Grond.

De Tenders moeten verzegeld gaan van een dokument, geteekend door twee goedgekeurde personen, die zich verbinden *in solidum* en als mede principalen voor de prompte uitvoering van het Kontrakt ingeval de Tender wordt aangenomen.

Om plans en specifikatien vervoege men zich bij den Heer JAMES J. FLOWER, waarnemenden Stedelijken Ingenieur.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 25 Mei, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik aan het einde van 1861 aan zekeren CHARLES WATSON heb verkocht eene Bruine Merrie met kleine ster voor den kop. Die Merrie is eenigen tijd later naar mijne plaats teruggekeerd met een veulen en sedert heeft zij drie veulens gehad. De Merrie met het jongste veulen is sedert uit het Schut alhier verkocht, zoodat drie van de veulens nog rondloopen op mijne plaats Kockiesrivier. Indien dezelve niet worden opgevorderd vóór of op den 15den Junij aanst., zullen de veulens worden verkocht op de Marktplaats te Albert, tot dekking van kosten.

Ik heb vernomen dat CHARLES WATSON de bovengenoemde Merrie verkocht heeft aan iemand te George.

G. S. GOUWS, Sr.

Prins Albert, 14 Mei, 1869.

AFDEELINGSBANK VAN GEORGE

ONDER DE

Likwidatiewet van 1868.

DE Officiele Likwidatoren geven kennis, ingevolge eene lastgeving van het Hoog Geregtshof, gegeven den 27 April, 1869, overeenkomstig Artikel 27 van de Likwidatiewet van 1868, "dat de eerste dag van September aanstaande de dag is op of vóór welken de Krediteuren hunne vorderingen of aanspraken moeten bewijzen," en te dien einde zullen de gezegde Likwidateuren de inzending van alle vorderingen die nog niet zijn ingediend, afwachten vóór of op den gezegden 1sten September aanst., ten Kantore van den Heer C. DE SMIDT, Prokureur te George.

J. VINTCENT, } Officiele
W. B. BIDDULPH, } Likwidatoren.

Kaap de Goede HoopBank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat op de Halfjaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Aandeelhouders die plaats zal hebben op den 15den Julij aanst., verkiezing zal worden gehouden van een Direkteur in plaats van den Heer J. T. JURGENS, die onbevoegd is geworden.

De namen der voortestellen kandidaten voor de verkiezing op de gezegde Bijeenkomst, moeten aan de Direkteuren worden bekend gemaakt in geschrifte door twee Eigenaren, die regt van stemmen hebben, en wel voor of op DONDERDAG, 3 Junij aanst.

Op last der Direkteuren,

T. E. JONES, Kassier.

Kaap de Goede Hoop Bank,
21 Mei, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis aan den Heer CAREL HAUPT, dat indien de Schapen en Bokken, in Januarij, 1868 achtergelaten op de plaats Zwartfontein niet worden weggehaald vóór den 25sten Junij aanst., dezelve publiek zullen worden verkocht te Fraserburg, om de kosten goed te maken.

JAN CLASSEN,
Eigenaar van de Plaats Zwartfontein.

Fraserburg, 8 Mei, 1869.

Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering aan de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Kennisgeving aan Leden.

INGEVOLGE Artikel No. 16, gewijzigd op de Buitengewone Algemeene Vergadering van Leden, gehouden in het Gebouw der Maatschappij op den 16den December, 1866, zullen de Direkteuren tot op den 3den Junij aanst., nominatien inwachten voor het aanvullen der vakaturen van de volgende Direkteuren, die bij beurtwisseling aftreden, maar die allen herkiesbaar zijn, nam.:—De Heeren CHARLES BELL, EDWARD HULL en GERHARD MIJBURGH.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE Jr., Secretaris.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS EN ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Oorlogskloof bevindt zich een zwarte Os, gemerkt linkeroor slip, regteroor stomp. Indien niet gelost wordt voor den 14den Junij, 1869, zal dezelve op dien datum worden verkocht aan de deur van de Schutkraal, om 10 ure, aan de hoogste bieder.

J. P. J. L. NEL, Schutmeester.

Oorlogskloof, 12 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Klipfontein, wijk Mosselbaai, over den gezworloofden tijd, eene Koe, met zwartbonten pens, omtrent 10 jaar oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart, halve maan van voren, linkeroor schuur van achteren. Niet gelost wordende vóór of op den 16den Junij, aanst., zal dezelve op dien dag ter gemelder plaatse worden verkocht des voormiddags om 10 uur.

J. R. MULLER, Schutmeester.

Klipfontein, 14 Mei, 1869.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie op Donderdag, den 13 Mei, ten huize van en door den Wel-Eerw. Heer S. P. HELLER, D.D.,—De Heer Johannes Wehlburg, met Mej. Rachel Aletta Mellet, Weduwe wijlen den Heer Samuel van Hulstijn. In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, den 17 Mei, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY, D.D.,—De Heer Hendrik Carel Marthese, met Jongejuffrouw Catharina Petronella Rorich. Met Bijzonder Licentie op Woensdag, den 19 Mei—De Heer David Christiaan de Waal, met Jongejuffrouw Hester Sophia Hofmeijer.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON *& Co., Steam Printing Office. 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,124

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MAY 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Richmond has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Richmond, in the stead of the line of Road proclaimed a Branch Road by Proclamation No. 26, dated the 13th day of April, 1861, and described in the 7th Section of the said Proclamation, viz.:

The Road from Richmond to East Uitvlugt, *vid* Tom Botha's Fontein, Vogelstruisfontein, of Jeremias Nieuwoudt; Niekerk's Fontein (Schietkraal, Sub. No. 2), of Barend Pienaars; Zoetvallei, of Hendrik Schalk van der Merwe; Leeuwfontein, of Hendrik Schalk van der Merwe; and from thence to where the Road joins the Road from Graaff-Reinet to Hanover and Colesberg:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act, instead of the Road described in the 7th Section of the Proclamation above mentioned; which 7th Section is hereby cancelled and repealed.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 25th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY
Colonial Secretary.

No. 42, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 143, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. ANDRIES BRINK, M.'s son, to be Field-cornet of the Ward Saldanha Bay, in the Division of Malmesbury, in the room of Mr. HENDRIK ALBERTYN, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 145, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 27th May, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct that Saturday next, the 29th instant, be observed as a Holiday at the Public Offices in Cape Town, the Cape Division, and the Divisions of Stellenbosch and Paarl with a view to the celebration of Her Majesty's Birthday.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from Middelfontein, the Farm of Mr. Hubbard, by the old line to Klipfontein, leaving Mr. Gert Pretorius's homestead on the right; thence through Loopfontein, leaving Schoeman's Fontein on the right; thence to Buffels Hoek, leaving the dam and huts on the left; and thence over Crown Lands, leaving Wolveberg on the right, to the Farm Well-Found, in the Riet River Ward:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 26th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 43, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 144, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 27th May, 1869.

INQUIRY having been made for SAMUEL GOODWIN, it is requested that any information respecting him may be communicated to this Office.

GOODWIN is stated to have arrived in this Colony between 30 and 40 years ago. He served in H. M.'s 38th Regiment, and was in action at Waterloo.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

LICENSING BOARD, KNYSNA.

THE Resident Magistrate of Knysna, with such Members as may attend, will hold a Court in the Court-room, Knysna, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants, viz.:—

To keep an Hotel, with Tap attached.

John Noble, at No. 80, Rawson-street.

To keep a Road-side Inn.

William Roberts, on the place Swart River, District of Knysna.

JOHN BLAKE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Knysna,
18th May, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from the junction of the Graham's Town Road at Clarke's, Bevanvale, to Coegakammakloof, passing through the Brak River Outspan, leaving the plank-house on the left; thence through Rudman's Farm, Oliphantskop, to the top of Grass Ridge; thence through Pienaarskloof to Coegakamma; and thence to Addo Drift and Commandokraal, to the boundary of the Alexandria Division:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 26th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 44, 1869.

LAND RENT.—DIVISION OF CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given to the Proprietors of Quit-rent Farms in this Division that unless the Rents due by them up to the 31st December, 1868, are paid into this Office within a month from this date legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without any further notice.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
6th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.

Notice of Tenders for Toll at the Ruiterbosch Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 11th instant, at 10 a.m., for the forming of a Toll at the Ruiterbosch Road, for a period of twelve months commencing from the date of His Excellency the Governor proclaiming the opening of the same. Tenders to be accompanied by two approved Securities for the due fulfilment of the Contract.

Parties tendering to state at what place between the Main Station and the Residence of Mr. MARTINSSEN they purpose to erect the Toll Bar.

The Council reserves its right of rejecting any or all Tenders, conditionally or otherwise.

H. VAN HEES,
Secretary Divisional Council.

Divisional Council's Office,
22nd May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Robertson, duly authorized thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at — o'clock, on Friday, the 25th day of June, 1869, the Lease for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land, situated in the Division of Robertson, viz.:—

1. A piece of Land, about 300 morgen in extent, bounded by the Farms Koelfontein, Middelburg, and Vink River.

2. A piece of Land called Geelboschkloof, about 80 morgen in extent, between Boontjes River and the Langebergen.

3. A piece of Land, part of the Langebergen, about 50 morgen in extent, between Witteklei and the Langeberg; has a strong spring.

4. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Rietvlei and the Langeberg; has two springs.

5. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Leeuw River and the Langeberg; has three springs.

6. A piece of Land, part of the Langebergen, about 20 morgen in extent, between Jan Loots River and the Langeberg; has one spring.

7. A piece of Land, part of the Langebergen, about 600 morgen in extent, between Riet River and the Langeberg; has three springs.

8. A piece of Land, part of the Langebergen, about 500 morgen in extent, between Warme Water and the Langeberg; has two springs.

9. Koriukloof, about 1,000 morgen in extent, between Appelkoos Kloof, Ventersmaar, Poortjeskloof, and Klipkuil.

10. Driekoppen, about 500 morgen in extent, between Kruispad, Appelkooskloof, and Witteklei River.

11. Droogerivier's Kloof, about 150 morgen in extent, between Crown Land, Goedemoed, Kruis, and the Langeberg; has three springs.

12. Langekloof, about 200 morgen in extent, between Keerom, Dwars-in-de-Weg, Nooitgedacht, and Langeberg; has a river running through it.

13. Cornetvlei, about 2,000 morgen in extent, bounded by the Worcester District, Keerom, and Langevlei; has several springs.

14. A piece of Land adjoining the Bosch River, about 80 morgen in extent, between Kiesiesberg, Crown Land, and Bosch River.

15. Tafelkop, about 120 morgen in extent, between Keisiesberg, Outspan, and Goedemoed.

16. A piece of Land between Wolvehoek and Boontjesland, about 150 morgen in extent, bounded by the Outspan at the Cogman's Kloof, behind the Warme Bad, and Kruis.

17. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No. 16, and Keisiesberg.

18. A piece of Land adjoining Petersfontein, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No. 17, and Keisiesberg.

19. Voetpadsberg, about 1,000 morgen in extent, between Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof, and Keisiesberg.

20. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 700 morgen in extent, between Pattattasfontein, Wagenboomsberg, Crown Land; has one spring.

21. Elandsvoetpad, about 200 morgen in extent, between Lot No. 20, Wagenboomsberg, Crown Land, and Oudemuur.

22. Badskloof, about 100 morgen in extent, between Lot No. 21, Grootfontein, Vogelfontein, and Cogman's Kldof, behind the Warme Bad.

23. Keriesberg, between Boschriver and J. G. Kriel of Harmonie.

24. Gannakloof, between Boschriver and Petersfontein.

25. Wolvekloof, adjoining Harmonie, Field-cornetcy behind Cogmans Kloof.

26. Oshoek, between Papekuilsfontein, Vischgat, and Zandfontein.

27. A piece of Land adjoining the Breede River, about 2,000 morgen in extent, between Zeekoegat, Chassen, Boschfontein, and Wansbek.

28. Stinkfontein, about 3,000 morgen in extent, between Touwsfontein, Spitskop, and Pikateelkuil.

29. Pikateelkuil, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Klipgat, Sevenfontein, Rietgat, and Brakrivier.

30. Minnaarsplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Grootfontein, Zandlaagte, and Witklipplaat.

31. Sparkloof, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Driefontein, and Rooikrans.

32. Witklipplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaarsplaat, and Brakfontein.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting Wood of any description, without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

They will also be bound to allow any other Lessee of any other piece to pass over their ground, in case there are no other means of access thereto.

Terms Cash on day of Sale.

Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes, to be allowed the use of all Waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport, and for the transport of their instruments and effects, and to be allowed free pasturage for such Cattle.

The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each Lot will be given on the day of Sale of the Lease, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their boundaries.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
14th May, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Oudtshoorn has fixed the undermentioned dates for the Sale of Pounded Cattle, from 1st July to the 31st December, 1869:—

1. At Dysseldorp, G. Meyer, Poundmaster, Saturday, the 21st July, 18th September, 6th November, and 18th December, 1869.

2. At Cango, J. M. le Roux, Poundmaster, same days.

3. At Matjes River, H. Alcock, Poundmaster, same days.

4. At Calitzdorp, J. J. G. Strydom, Poundmaster, same days.

5. Kruis River, A. A. Beneke, Poundmaster, same days.

6. At Zeekoegat, P. Schaap, Poundmaster, same days.

7. At Zeekoe Rivier, H. Raubenheimer, Poundmaster, same days.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
17th May, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

Pound Sales for the half-year ending 31st December, 1869.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division, for the ensuing half-year, ending 31st December, 1869:—

At Malmesbury, on Saturday, 3rd July, 14th August, 25th September, 6th November, and 18th December.

At Darling, on Tuesday, 3rd August, 14th September, 26th October, and 7th December.

At St. Helena Bay, on Saturday, 10th July, 21st August, 2nd October, 13th November, and 25th December.

At Hornbosch, on Friday, the 2nd July, 13th August, 24th September, 5th November, and 17th December.

At Twist, on Thursday, 8th July, 19th August, 30th September, 11th November, and 23rd December.

At Springfontein, on Monday, 2nd August, 13th September, 25th October, and 6th December.

At Nieuwaland, on Monday, 9th August, 20th September, 1st November, and 13th December.

At Ganzekraal, on Wednesday, 11th August, 22nd September, 3rd November, and 15th December.

At Hopefield, on Thursday, 1st July, 12th August, 23rd September, 4th November, and 16th December.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
22nd May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 29th Section of Act. No. 9 of 1858, that this Divisional Council have assessed and imposed a Rate of Three Quarters of a Penny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in the Division; and that such Rate shall become due and payable at this Office on the 1st July, 1869;—One Half Penny to be appropriated for Main Road purposes, and one Quarter Penny to Divisional Roads.

H. VAN HEES, Sec. Divisional Council.

Office of Divisional Council, Mossel Bay,
22nd May, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Graaff-Reinet, in conjunction with such of the Members as may attend will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a meeting of the Licensing Board in the Court-room at Graaff-Reinet, on Wednesday, 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Retail Wine and Spirit Licences.

William Boltman, Erf No. 214, Church-street, Graaff-Reinet.

Jacobus Lodovicus Botha, Erf No. 59, Stockenstrom street, Graaff-Reinet.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
14th May, 1869.

NOTICE.

POUNDS.—DIVISIONAL COUNCIL.

IT is hereby notified that, with the advice and consent of the Divisional Council of Hope Town, I have established a Pound on the Commonage of this Town, on the western side, about 100 yards west of Smith street; and that Mr. STEPHANUS CORNRAD JOHANNES GOUS has been appointed Poundmaster thereof.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
20th May, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
27th May, 1869.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, 27th May, 1869:—

Letters.

Abrents, Mrs. or Miss
Allen, Sophia
America, Mrs. R.
Anderson, Alfred
Anderson, Mrs. Nicolas
Aunts, Andrew H.
Birch, T.
Blyth, W. E.
Beggrety, S. J.
Brouwer, F.
Brown, Ffelda
Butler, Thomas
Canny, Denis
Clairmonte, L.
Clark, Mary
Cornelisen, F.
Currie, William
Dire, H. B.
Drummond, A. J.
Felix, Mons.
Franse, Susanah
Freeman, D. M.
Hegman, Jan
Horn, Mrs. Thos.
Jones, Mrs. Ellen
Kock, H. J. de
Laembeerts, A.
Murray, Miss R.
O'Rielly, John
Pack, Capt. Genl. de
Parry, Mrs. E.
Paul, F. A.
Pleuss, Hermann
Prensch, Velida A.
Rachael
Rallan, Mrs. Maria
Sleuters, W. H.
Sinden, Mr.
Smith, J.
Tafel, Charles
Villers, D. de
Villiers, Mrs. H. N. de
Wakers, W.
Wigthoff, J. C.
Williams, Eliza
Wilson, H.
Wilson, H. W.
Wright, Lee
Zaban, Sena

Newspapers.

Blyth, W. E.
Harvey, A. H.
Lyach, Thos.
Mackenzie, T.
Smith, Y. W.
Welch, C. H.
Wilson, H.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of Mr. CORNELIS BEER, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st July, 1869, and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
25th May, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

QUITRENT.

CALEDON.—NOTICE.

PARTIES in arrear with their Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 30th June, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
25th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Dysseldorp, beyond the limited time, a white Ox, with fallow spots, marked right ear square behind, left ear square in front. The same, if not previously released, will be sold on the 19th June, 1869.

GABRIEL MEYER, Poundmaster.

Dysseldorp, Division of Oudtshoorn,
22nd May, 1869

Digitized by Google

NOTICE.

Colonial Office, 22nd May, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, the 7th June, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the City of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st July, to 31st December, 1869.

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued, 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued, 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be received as a portion of the rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase.

Bread, made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lb. each; barley (prepared for use), at per 100 lbs.; beans (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; fish (fresh), at per 100 lbs.; fish (salt), at per 100 lbs. (Tenders to state the description of fish to be supplied); tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles, with the exception of beef, mutton, and fish, to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUPHEY, Colonial Secretary.

DIVISION OF SWELLENDAM.

MEETING OF THE LICENSING BOARD.

IN terms of Section 15 of the Ordinance No. 9 of 1851, Notice is hereby given that a Court will, under Section 2 of the Act No. 10 of 1860, be held at this Office, at 10 a.m. on Wednesday, the 16th June, 1869, for the purpose of deciding on the application, made in terms of the Acts No. 10 of 1860, Section 5, and No. 2 of 1868, Section 2, by WILLIAM TWENTYMAN, for a Licence to keep an Hotel (for the sale of Wines, Malt and Spirituous Liquors by retail at Storms Vley, Field-cornetcy of Lower River Zonder End, in the District of Swellendam (9 months).

FRED. J. VAN DER RIET,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Swellendam,
26th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

WITH reference to my notice dated the 14th April last, I hereby notify that JOHN SLATER, Esq., of Stilgenoeg, has been nominated as the Candidate, and is duly elected a Member of the Divisional Council, for District No. 6, comprising the Field-cornetcy of Mr. JAMES COLTMAN, New Post, Zuurberg; and that the next Meeting of the Council will be held in the Court-room here, on Wednesday, the 9th June next, at 10 o'clock a.m.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
22nd May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Cango, District of Oudtshoorn, beyond the limited time, the following Cattle, which, if not previously released, will be sold on the 19th June, 1869, viz.:—A black bastard Zulu Ox, right ear square in front; a black bastard Ox (Mof), with white groins, left ear two cuts behind; a black-and-white Ox (Mof), right ear square in front, left ear half-moon behind.

J. M. LE ROUX, Poundmaster.

Cango, District of Oudtshoorn,
17th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Oorlogskloof, beyond the limited time, a black Ox, marked left ear slit, right ear stump. The same, if not released on or before the 14th June, 1869, will be sold on that day, at 10 o'clock a.m, in front of the said Pound, to the highest bidder.

J. P. J. L. NEL, Poundmaster.

Oorlogskloof, 12th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 5th June next, a chesnut Mare, about 3 years old, with star on forehead, marked right ear cut behind, left ear half-moon behind.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 17th May, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN WILLIAM ALDER, of Cape Town, Innkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 9th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOBUS JOHANNES LE ROUX, J. H.'s son, of Wellington, Wheelwright,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 8th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 15th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JOSUA DU TOIT, of Graaff-Reinet, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 8th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 15th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN KEETING, of Colesberg, General Dealer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office at Colesberg; the first Meeting to be held on Saturday, the 12th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 19th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES PETRUS DU PLESSIS, of Slaapkop, in the Division of Cradock, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 9th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 16th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of CHRISTOFFEL HERMANUS VAN AS, of Humansdorp, Wagonmaker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office, on Monday, the 14th June, 1869 at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOBUS IGNATIUS RADEMEYER, C.'s son, of the Division of Richmond,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Richmond, at his Office, at Richmond, the first Meeting to be held on Saturday, the 12th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 19th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th May, 1869.

WHEREAS the Estate of HENRY MUNDELL, of the Waterkloof, in the Division of Fort Beaufort,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office at Fort Beaufort; the first Meeting to be held on Saturday, the 12th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 19th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said HENRY MUNDELL is Executor Dative *Re* JAMES MUNDELL.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAMES BROUGHTON RICHARDSON, of the George District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MARIA MAGDALENA VAN HUYSSTEEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of RICHARD PEACOCK, of the Somerset East District,

deceased, are required to take notice that, the Estate being unrepresented in consequence of the death of the Testamentary Executrix, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, MARIA JOHNSON, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Somerset East, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the [illegible]

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 28th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENDRIK ADAM MATHISE ZINN, of the Tulbagh District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ALETTA ELIZABETH STEYN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Tulbagh, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of PIETER GIDEON DU TOIT has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 15th day of May, 1869, upon the petition of ANDRIES PETRUS VAN DER MERWE.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of DANIEL GRYFFENBERG, of Malmesbury, has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Honourable Mr. Justice FITZPATRICK, bearing date the 23rd of May, 1869, upon the petition of JOHN STEUART, Master of the Supreme Court, and as such administering the Guardians' Fund.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. John McDougal (1st and final account), 11th February, 1869,
2. Christian Jacobus de Jager (1st and final account), 27th May, 1869
3. Johan Christiaan Jacob Nothnagel, Joseph Nothnagel, and Josias Christoffel Philippus Nothnagel (1st account), 27th May, 1869
4. Johan Hendrik Weihman (1st and final account), 27th May, 1869
5. Pieter Engelbertus du Preez (1st and final account), 27th May, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Cape Town.

JOSEPH ROSS MOORE versus CHARLES ROBINSON.

On Friday Morning, the 28th day of May, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Defendant's Residence, Loop-street, between Church and Longmarket-streets, Household Furniture, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c., &c.

Division of Paarl.

STUTTAFORD & Co. versus CAREL A. GEDULD.

On Saturday, 5th June,, 1869, at 10 o'clock a.m., a quantity of Shop Goods, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALBERT FREDRICK ORTLEPP, of Port Elizabeth, late of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at his Office, Port Elizabeth, on the 7th day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th day of June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM KNIGHT, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 21st May, 1869.

In the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

The Honourable EDWARD DWYER, Esq., and the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esq., Judges of our Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, and Judges of our Supreme Court of our said Colony, do hereby make known,—

THAT whereas JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his capacity as the Treasurer-General of the Colony of the Cape of Good Hope, made application to the Honourable the Court of the Eastern Districts, on the 12th day of April last past, for leave to summon JOHN USHER, the younger, now supposed to be residing in the Transkeian Territory, beyond the jurisdiction of this Honourable Court, and of the Courts of the Colony, by process of Edictal Citation, to appear, either in person or by proxy, to show cause why he hath not paid to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the sum of four hundred and eleven pounds sterling of lawful money, which he owes the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond, made and executed before the Registrar of Deeds in Cape Town, on the 30th day of October, one thousand eight hundred and sixty-one, by or on behalf of the said JOHN USHER the younger, duly assisted by his father, one JAMES USHER, whereby he acknowledged himself to be indebted unto and on behalf of the Colonial Government in the said sum of four hundred and eleven pounds sterling, and promised and undertook to pay the same unto the said Colonial Government, together with the interest thereof, at the rate of six per cent. per annum, to be reckoned from the 9th day of March, 1861, in three equal instalments of one hundred and thirty-seven pounds sterling each, the first whereof on the 9th day of March, 1866, the second on the 9th day of March, 1867, and the third on the 9th day of March, 1868, under security of a certain piece of Perpetual Quitrent, or Farm called "Levis," situate in the Field-cornetcy of Bequa, in the Division of Peddie, and there No. 338 of the Lands sold by Government according to the quitrent lease thereof, granted to the said JOHN USHER, the younger, on the 10th day of May, 1861, together with interest thereon from the 9th day of March, 1864; all which the said Court, having taken into consideration, granted accordingly;

And whereas, on the 13th day of April last past, the said Court did, by Edictal Citation, duly published, summon the said JOHN USHER, the younger, to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 15th day of May, 1869, to show wherefore he hath not paid or satisfied the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said sum of money abovementioned, together with the interest as aforesaid, and also to acknowledge or deny the due execution of the said Mortgage Bond, or the validity of the said Debt, and to plead to the provisional claim of the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity;

And whereas, on the said 15th day of May, 1869, the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, came by his Counsel and Attorney, and the said JOHN USHER, the younger, came not, but made default, and thereupon, and upon hearing Mr. SOLICITOR-GENERAL of Counsel for the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said Court granted to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the benefit of the said default, and gave leave to issue a second Citation in the premises:

Now, therefore, the said Court do by these presents summon the said JOHN USHER, the younger, to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 14th day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, to show wherefore he hath not paid and satisfied to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said sum of money abovementioned, together with the interest as aforesaid, and also to acknowledge or deny the due execution of the said Mortgage Bond or the validity of the said Debt, and to plead to the provisional claim of the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, for payment thereof, under security with costs, and to join issue thereon, and to show cause why the Property mentioned in the said Mortgage Bond, shall not be declared executable, and further to proceed according to law, with costs of suit.

Thus done and granted in the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, at Graham's Town, this 22nd day of May, 1869.

C. H. HUNTLEY,
Registrar of the Court of the Eastern Districts.

J AYLIFF, Plaintiffs' Attorney,
No. 14, High-street, Graham's Town.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PAUL RYK ROUX, Wine Farmer, Division of Stellenbosch.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch, for a term of seven days from the 29th instant, and at the Master of the Supreme Court for a further term of fourteen days, from Monday, the 7th day of June, 1869; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, } Joint
J. J. F. WEGE, } Trustees.

Cape Town, 28th May, 1869.

IMPORTANT SALE

OF VALUABLE

IMMOVABLE AND MOVABLE PROPERTY,

IN THE TOWN OF GEORGE.

In the Insolvent Estate of ROBERT HARRIS, of George Town, General Agent.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold on the spot, on

Thursday, the 24th June, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

The following Valuable Landed Property, to wit:

1st. That neat and spacious DWELLING-HOUSE with Shop attached, lately erected by the Insolvent, at considerable expense, being Erf No. 1, York-street, and at present let to Mr. BLYTH for £40 per annum, payable quarterly. This Property is most conveniently situated, being in the centre of the Town, and next to the Public Market, and can always be well let.

2nd. Certain Two Lots of GROUND, with the Buildings thereon, marked Nos. 2 and 3, situate in York-street, being parts of the divided Erf No. 18. This Property adjoins the above and has always been well let.

3rd. Certain TWO ERVEN, situate in Market-street, being Lots Nos. 1,543 and 1,544 marked on the General Plan Nos. 48 and 49.

4th. Certain ERF, with the Buildings thereon, situate in that rising village Blanco, being Lot No. 60.

Household and Office Furniture of every description, a splendid Iron Safe in perfect order.

Policy on the Life of the above Insolvent, insured in the Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope by Policy No. 2,456, for £250, with accumulated Profits. The yearly Premium, which amounts to £5 10s. 3d., has been paid up to the 1st September, 1869.

Further, whatever else may be offered on the day of Sale

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 21st May, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Assigned Estate of Mr. H. W. A. COOPER.

THE Undersigned, duly authorized, by the Assignee in the above Estate, will sell by Public Auction, in the Village of Fraserburg, on

Friday, the 25th June next,

The whole of the Effects, consisting of 1 fine-toned Harmonium, 1 Eight-day Clock, Bedsteads, Tables and Chairs, Crockery, &c., &c., &c.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

Fraserburg, 20th May, 1869.

PUBLIC SALE

AT "WAAL KRAAL,"

ON

WEDNESDAY, 4th AUGUST next.

In the Intestate Estate of the late S. W. P. BURGER, Sen.

Of 1100 Sheep and Goats
12 Oxen
5 Horses
1 Ox Wagon

And whatever else may be offered on the day of Sale.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

Fraserburg, 20th May, 1869.

PUBLIC SALE,

AT WAAL KRAAL,

On Wednesday, 4th August next,

In the Intestate Estate of the late CATHARINA HEYN,

Of 100 Sheep and Goats
4 Horses
3 Cows
1 Cart and Harness
1 Gun.

Fraserburg, 20th May, 1869.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ROACH DOWLING, of Napier, Division of Bredasdorp, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 16th day of June, 1869, for the purpose of taking into consideration and deciding upon an offer made by the Insolvent to take over certain House and Erf at Napier for the sum of £800.

ADRIAN VAN DER BYL, Sole Trustee.

Cape Town, 26th May, 1869.

Digitized by Google

PRIVATE ACT.

NOTICE is hereby given that the Corporation of King William's Town intend to apply to Parliament during the next Session for an Act, of which a copy is subjoined, to amend the Ordinance No. 9, 1864, of British Kaffraria.

Dated at Cape Town, this 27th day of May, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Promoters.

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 9 of 1864, of British Kaffraria, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town, and to make other provisions in lieu thereof."

WHEREAS the Ordinance No. 9 of 1864, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town," requires amendment: And whereas it is expedient that money should be raised by the Borough Council of King William's Town for the purpose of paying off the existing debts of the Council, raised on mortgage of borough lands and rates under and by virtue of the fifty-first and fifty-second sections of the said Ordinance No. 9, 1864: And whereas it is also expedient that the said Council should be empowered to raise such sum or sums of money as may be necessary to enable them to pay and satisfy such liabilities as may from time to time be incurred by the said Borough Council: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:—

I. So much of the Ordinance No. 9, 1864, aforesaid, and especially the fifty-first and fifty-second sections thereof, and so much of any other ordinance, law, or proclamation as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Bill, shall be and the same are hereby repealed.

II. The Borough Council of King William's Town may, with the consent of the Governor, raise by way of mortgage of any land or property vested in the said Council, or by debentures or other securities charged upon such land or property, any sum of money which shall be required for any purpose of a municipal nature which the Borough Council shall deem desirable, and the said Governor shall approve of: Provided that the said Council shall, before applying to the said Governor for his consent, give public notice, at least two months previously, in one or more of the local newspapers, of such intended mortgage or issue of debentures, in which notice so published shall be given a full and clear statement of the purpose or purposes for which the money is required: Provided, also, that as often as the said Council shall raise money by the issue of debentures to be charged upon any such land or property as aforesaid, the Council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said Council shall propose, and the Governor aforesaid shall approve of, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

III. The Council may, for any such purpose as is in the preceding section described, mortgage or charge by debentures the municipal rates of the borough of King William's Town, in security for any sum of money to be borrowed by the said Council: Provided that no sum of money shall be capable of being borrowed under the provisions of this section, unless with the previous consent of a majority of the rate-payers of the said borough present at a meeting to be convened by the Council for the purpose of considering the subject; of the object, time, and place of holding which meeting not less than fourteen days' notice shall be given in one or more of the local newspapers as aforesaid.

IV. So much of the fiftieth section of the Ordinance as aforesaid as provides that it shall be lawful for the Governor, whenever the same shall be required for public purposes, to take without compensation such of the waste land vested by the said Ordinance in the said Council as may from time to time be so required, upon giving to the Council at least one month's notice to that effect, and the land so required shall thereupon and at the expiration of such notice revert to Her Majesty, as if the same had not been thereby alienated, is hereby repealed.

V. This Act may be cited for all purposes as the "King William's Town Corporation Amendment Act, 1869."

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRICKA MAAS, late of King William's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 26th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of AUGUST MAAS, late of King William's Town.

THE Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 26th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of R. M'WILLIAMS, of King William's Town, General Dealer.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 29 Wet No 9, 1865, dat deze Afdeelingsraad eene heffing van drie vierden van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op geschatte waarde van alle vaste eigendommen in deze Afdeeling, en dat die belasting verschijnen zal en ten dezen Kantore betaalbaar is op den 1sten Julij, 1869.

Een halve Penny zal worden besteed voor de dienst der Hoofdwegen en een vierde voor die der Afdeelingswegen.

H. VAN HEES, Sec. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Mosselbaai, 22 Mei, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of G. O. TOWNER, late of King William's Town, Broker and General Dealer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of W. M'GONNELL, late of King William's Town, Hotelkeeper.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHANNES CAREL ROHLIN

SALE WITHOUT RESERVE

OF DWELLING HOUSE.

THE Undersigned will sell, without Reserve, on WEDNESDAY, 16th June, at 11 o'clock in the forenoon, on the spot, the Dwelling occupied by the Insolvent, being part of the Erf marked No. 8, on Church-square, Graaff-Reinet, measuring 26 square roods 89 square feet and 48 square inches.

W. GREGOROWSKI, for self and H. BOLUS, } Joint Trustees

Graaff-Reinet, 21st May, 1869.

At the same time and place will be sold, in the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG,

1 Horse Wagon on Springs.

W. GREGOROWSKI, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PHILIDA ELISABETH STEVEN, and surviving Husband, ABRAHAM MEYER.

CREDITORS and Debtors are requested to file their Claims, and pay their Debts, at the Office of the Undersigned, within six weeks from this date.

J. J. HOFMEYR, Executor Dative.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LAURENTIUS GEORG STEPHANUS DE BEER, of Tarkastad.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 23rd day of June next, at 10 o'clock, for the purpose of receiving an additional Report from the Trustee, the consideration of an offer of Composition made by a Debtor to the Estate, and for giving the Trustee further directions as to the management of the Estate; also for the proof of Debts.

GEO. BARKER, Trustee.

Cradock, 21st May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN LOURENS HERMAN, Sen., of Swellendam (deceased).

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days, from Tuesday, 1st June next; and, should no objections be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

GERHARD MYBURGH,
Sole surviving Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GODFRIED ANDRIES WATERMEYER, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, on Tuesday, the 22nd of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

W. GREGOROWSKI, q q. H. BOLUS, S. PROBART, } Joint Trustees.

Graaff-Reinet, 14th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS WILLEM VAN BLERK, of the Division of Beaufort West, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office, on Saturday, the 19th day of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and other business connected with the Estate.

V. RICE, CHS. PRITCHARD, } Joint Trustees.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 28th May, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENDRIK ADAM MATHISE ZINN, of the Tulbagh District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ALETTA ELIZABETH STRYN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Tulbagh, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of PIETER GIDEON DU TOIT has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 15th day of May, 1869, upon the petition of ANDRIES PETRUS VAN DER MERWE.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of DANIEL GRYFFENBERG, of Malmesbury, has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Honourable Mr. Justice FITZPATRICK, bearing date the 23rd of May, 1869, upon the petition of JOHN STEUART, Master of the Supreme Court, and as such administering the Guardians' Fund.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. John McDougal (1st and final account), 11th February, 1869,
2. Christian Jacobus de Jager (1st and final account), 27th May, 1869
3. Johan Christiaan Jacob Nothnagel, Joseph Nothnagel, and Josias Christoffel Philippus Nothnagel (1st account), 27th May, 1869
4. Johan Hendrik Weihman (1st and final account), 27th May, 1869
5. Pieter Engelbertus du Preez (1st and final account), 27th May, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
27th May, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Cape Town.

JOSEPH ROSS MOORE versus CHARLES ROBINSON.

On Friday Morning, the 28th day of May, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Defendant's Residence, Loop-street, between Church and Longmarket-streets, Household Furniture, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c., &c.

Division of Paarl.

STUTTAFORD & Co. versus CAREL A. GEDULD.

On Saturday, 5th June,, 1869, at 10 o'clock a.m., a quantity of Shop Goods, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALBERT FREDRICK ORTLEPP, of Port Elizabeth, late of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at his Office, Port Elizabeth, on the 7th day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th day of June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM KNIGHT, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 21st May, 1869.

In the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

The Honourable EDWARD DWYER, Esq., and the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esq., the Judges of our Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, and Judges of our Supreme Court of our said Colony, do hereby make known,—

THAT whereas JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his capacity as the Treasurer-General of the Colony of the Cape of Good Hope, made application to the Honourable the Court of the Eastern Districts, on the 12th day of April last past, for leave to summon JOHN USHER, the younger, now supposed to be residing in the Transkeian Territory, beyond the jurisdiction of this Honourable Court, and of the Courts of the Colony, by process of Edictal Citation, to appear, either in person or by proxy, to show cause why he hath not paid to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the sum of four hundred and eleven pounds sterling of lawful money, which he owes the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond, made and executed before the Registrar of Deeds in Cape Town, on the 30th day of October, one thousand eight hundred and sixty-one, by or on behalf of the said JOHN USHER the younger, duly assisted by his father, one JAMES USHER, whereby he acknowledged himself to be indebted unto and on behalf of the Colonial Government in the said sum of four hundred and eleven pounds sterling, and promised and undertook to pay the same unto the said Colonial Government, together with the interest thereof, at the rate of six per cent. per annum, to be reckoned from the 9th day of March, 1861, in three equal instalments of one hundred and thirty-seven pounds sterling each, the first whereof on the 9th day of March, 1866, the second on the 9th day of March, 1867, and the third on the 9th day of March, 1868, under security of a certain piece of Perpetual Quitrent, or Farm called "Levis," situate in the Field-cornetcy of Bequa, in the Division of Peddie, and there No. 338 of the Lands sold by Government according to the quitrent lease thereof, granted to the said JOHN USHER, the younger, on the 10th day of May, 1861, together with interest thereon from the 9th day of March, 1864; all which the said Court, having taken into consideration, granted accordingly;

And whereas, on the 13th day of April last past, the said Court did, by Edictal Citation, duly published, summon the said JOHN USHER, the younger, to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 15th day of May, 1869, to show wherefore he hath not paid or satisfied the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said sum of money abovementioned, together with the interest as aforesaid, and also to acknowledge or deny the due execution of the said Mortgage Bond, or the validity of the said Debt, and to plead to the provisional claim of the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity;

And whereas, on the said 15th day of May, 1869, the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, came by his Counsel and Attorney, and the said JOHN USHER, the younger, came not, but made default, and thereupon, and upon hearing Mr. SOLICITOR-GENERAL of Counsel for the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said Court granted to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the benefit of the said default, and gave leave to issue a second Citation in the premises:

Now, therefore, the said Court do by these presents summon the said JOHN USHER, the younger, to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 14th day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, to show wherefore he hath not paid and satisfied to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said sum of money abovementioned, together with the interest as aforesaid, and also to acknowledge or deny the due execution of the said Mortgage Bond or the validity of the said Debt, and to plead to the provisional claim of the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, for payment thereof, under security with costs, and to join issue thereon, and to show cause why the Property mentioned in the said Mortgage Bond, shall not be declared executable, and further to proceed according to law, with costs of suit.

Thus done and granted in the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, at Graham's Town, this 22nd day of May, 1869.

C. H. HUNTLEY,
Registrar of the Court of the Eastern Districts.

J AYLIFF, Plaintiffs' Attorney,
No. 14, High-street, Graham's Town.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PAUL RYK ROUX, Wine Farmer, Division of Stellenbosch.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch, for a term of seven days from the 29th instant, and at the Master of the Supreme Court for a further term of fourteen days, from Monday, the 7th day of June, 1869; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, } Joint
J. J. F. WEGE, } Trustees.

Cape Town, 28th May, 1869.

IMPORTANT SALE

OF VALUABLE

IMMOVABLE AND MOVABLE PROPERTY, IN THE TOWN OF GEORGE.

In the Insolvent Estate of ROBERT HARRIS, of George Town, General Agent.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold on the spot, on

Thursday, the 24th June, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

The following Valuable Landed Property, to wit:

1st. That neat and spacious DWELLING-HOUSE with Shop attached, lately erected by the Insolvent, at considerable expense, being Erf No. 1, York-street, and at present let to Mr. BLYTH for £40 per annum, payable quarterly. This Property is most conveniently situated, being in the centre of the Town, and next to the Public Market, and can always be well let.

2nd. Certain Two Lots of GROUND, with the Buildings thereon, marked Nos. 2 and 3, situate in York-street, being parts of the divided Erf No. 18. This Property adjoins the above and has always been well let.

3rd. Certain TWO ERVEN, situate in Market-street, being Lots Nos. 1,543 and 1,544 marked on the General Plan Nos. 48 and 49.

4th. Certain ERF, with the Buildings thereon, situate in that rising village Blanco, being Lot No. 60.

Household and Office Furniture of every description, a splendid Iron Safe in perfect order.

Policy on the Life of the above Insolvent, insured in the Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope by Policy No. 2,456, for £250, with accumulated Profits. The yearly Premium, which amounts to £5 10s. 3d., has been paid up to the 1st September, 1869.

Further, whatever else may be offered on the day of Sale

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 21st May, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Assigned Estate of Mr. H. W. A. COOPER.

THE Undersigned, duly authorized, by the Assignee in the above Estate, will sell by Public Auction, in the Village of Fraserburg, on

Friday, the 25th June next,

The whole of the Effects, consisting of 1 fine-toned Harmonium, 1 Eight-day Clock, Bedsteads, Tables and Chairs, Crockery, &c., &c., &c.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

Fraserburg, 20th May, 1869.

PUBLIC SALE

AT "WAAL KRAAL,"

ON

WEDNESDAY, 4th AUGUST next.

In the Intestate Estate of the late S. W. P. BURGER, Sen.

Of 1100 Sheep and Goats
12 Oxen
5 Horses
1 Ox Wagon

And whatever else may be offered on the day of Sale.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

Fraserburg, 20th May, 1869.

PUBLIC SALE,

AT WAAL KRAAL,

On Wednesday, 4th August next,

In the Intestate Estate of the late CATHARINA HEYN,

Of 100 Sheep and Goats
4 Horses
3 Cows
1 Cart and Harness
1 Gun.

Fraserburg, 20th May, 1869.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ROACH DOWLING, of Napier, Division of Bredasdorp, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 16th day of June, 1869, for the purpose of taking into consideration and deciding upon an offer made by the Insolvent to take over certain House and Erf at Napier for the sum of £300.

ADRIAN VAN DER BYL, Sole Trustee.

Cape Town, 26th May, 1869.

Digitized by Google

PRIVATE ACT.

NOTICE is hereby given that the Corporation of King William's Town intend to apply to Parliament during the next Session for an Act, of which a copy is subjoined, to amend the Ordinance No. 9, 1864, of British Kaffraria.

Dated at Cape Town, this 27th day of May, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Promoters.

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 9 of 1864, of British Kaffraria, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town, and to make other provisions in lieu thereof."

WHEREAS the Ordinance No. 9 of 1864, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town," requires amendment: And whereas it is expedient that money should be raised by the Borough Council of King William's Town for the purpose of paying off the existing debts of the Council, raised on mortgage of borough lands and rates under and by virtue of the fifty-first and fifty-second sections of the said Ordinance No. 9, 1864: And whereas it is also expedient that the said Council should be empowered to raise such sum or sums of money as may be necessary to enable them to pay and satisfy such liabilities as may from time to time be incurred by the said Borough Council: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:—

I. So much of the Ordinance No. 9, 1864, aforesaid, and especially the fifty-first and fifty-second sections thereof, and so much of any other ordinance, law, or proclamation as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Bill, shall be and the same are hereby repealed.

II. The Borough Council of King William's Town may, with the consent of the Governor, raise by way of mortgage of any land o property vested in the said Council, or by debentures or other securities charged upon such land or property, any sum of money which shall be required for any purpose of a municipal nature which the Borough Council shall deem desirable, and the said Governor shall approve of: Provided that the said Council shall, before applying to the said Governor for his consent, give public notice, at least two months previously, in one or more of the local newspapers, of such intended mortgage or issue of debentures, in which notice so published shall be given a full and clear statement of the purpose or purposes for which the money is required: Provided, also, that as often as the said Council shall raise money by the issue of debentures to be charged upon any such land or property as aforesaid, the Council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said Council shall propose, and the Governor aforesaid shall approve of, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

III. The Council may, for any such purpose as is in the preceding section described, mortgage or charge by debentures the municipal rates of the borough of King William's Town, in security for any sum of money to be borrowed by the said Council: Provided that no sum of money shall be capable of being borrowed under the provisions of this section, unless with the previous consent of a majority of the ratepayers of the said borough present at a meeting to be convened by the Council for the purpose of considering the subject; of the object, time, and place of holding which meeting not less than fourteen days' notice shall be given in one or more of the local newspapers as aforesaid.

IV. So much of the fiftieth section of the Ordinance as aforesaid as provides that it shall be lawful for the Governor, whenever the same shall be required for public purposes, to take without compensation such of the waste land vested by the said Ordinance in the said Council as may from time to time be so required, upon giving to the Council at least one month's notice to that effect, and the land so required shall thereupon and at the expiration of such notice revert to Her Majesty, as if the same had not been thereby alienated, is hereby repealed.

V. This Act may be cited for all purposes as the "King William's Town Corporation Amendment Act, 1869."

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRICKA MAAS, late of King William's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 26th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of AUGUST MAAS, late of King William's Town.

THE Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 26th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of R. M'WILLIAMS, of King William's Town, General Dealer.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

...ter-
...ion
...tion
...eme
...rom
...ich,
...able
...ame
...s.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of G. O. TOWNER, late of King William's Town, Broker and General Dealer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of W. M'GONNELL, late of King William's Town, Hotelkeeper.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 28th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHANNES CAREL ROHLIN

SALE WITHOUT RESERVE

OF DWELLING HOUSE.

THE Undersigned will sell, without Reserve, on WEDNESDAY, 16th June, at 11 o'clock in the forenoon, on the spot, the Dwelling occupied by the Insolvent, being part of the Erf marked No. 8, on Church-square, Graaff-Reinet, measuring 26 square roods 89 square feet and 48 square inches.

W. GREGOROWSKI, } Joint
for self and H. BOLUS, } Trustees

Graaff-Reinet, 21st May, 1869.

At the same time and place will be sold, in the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG,

1 Horse Wagon on Springs.

W. GREGOROWSKI, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PHILIDA ELISABETH STEVEN, and surviving Husband, ABRAHAM MEYER.

CREDITORS and Debtors are requested to file their Claims, and pay their Debts, at the Office of the Undersigned, within six weeks from this date.

J. J. HOFMEYR, Executor Dative.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LAURENTIUS GEORG STEPHANUS DE BEER, of Tarkastad.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 23rd day of June next, at 10 o'clock, for the purpose of receiving an additional Report from the Trustee, the consideration of an offer of Composition made by a Debtor to the Estate, and for giving the Trustee further directions as to the management of the Estate; also for the proof of Debts.

GEO. BARKER, Trustee.

Cradock, 21st May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN LOURENS HERMAN, Sen., of Swellendam (deceased).

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days, from Tuesday, 1st June next; and, should no objections be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

GERHARD MYBURGH,
Sole surviving Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GODFRIED ANDRIES WATERMEYER, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, on Tuesday, the 22nd of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

W. GREGOROWSKI,
q q. H. BOLUS,
S. PROBART, } Joint Trustees.

Graaff-Reinet, 14th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS WILLEM VAN BLERK, of the Division of Beaufort West, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office, on Saturday, the 19th day of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and other business connected with the Estate.

V. RICE,
CHS. PRITCHARD, } Joint Trustees.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Intestate Estate of WILLIAM CLAYTON, of Lower Albany.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to send the same to Mr. C. SAMPSON, Field-cornet, Cuylerville Ward, District of Bathurst, within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period to him.

JUDITH CLAYTON, Executrix Dative.

Cuylerville, 20th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of G. E. C. BRINK, of Bedford.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Bedford on Monday, 12th day of July, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the perpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 20th day of June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JAMES ALCOTT,
Sole Trustee in the said Estate.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM BOSWELL, Sen., of Oudtshoorn.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate of Oudshoorn, on Monday, 28th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the examination of the Insolvent, and for general business.

JOHN CAIRNCROSS, For self and Co-Trustee.

Mossel Bay, 25th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late JONATHAN BENJAMIN BOARD, of Buffelsfontein, Division of Port Elizabeth, and surviving Spouse, ADRIANA MARIA FERREIRA.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks; and these indebted to the said Estate to pay their respective amounts within the same period, or legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

H. P. BOARD,
W. S. G. METELERKAMP, } Executors Dative.

Port Elizabeth, 12th May, 1869.

TRADE NOTICES.

PRIVATE BILL.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commissioners for the Municipality of Beaufort West hereby give notice, that it is their intention to introduce into Parliament, during its next Session, a Bill to amend Act No. 4, 1866-'67, entitled the "Town of Beaufort Water Act," by empowering the Commissioners to raise a further Sum or Sums of Money on Loan, in the manner and for the purposes in the aforesaid Act provided.

JAMES DALE, Town Clerk.

Muncipal Office, Beaufort,
21st May, 1869.

Government House, Cape Town,
Cape of Good Hope, 25th May, 1869.

I hereby authorize Mr. REVELL ANTHONY FAIRCLOUGH to practise as a Chemist and Druggist in this Colony.

P. E. WODEHOUSE, Governor
of the Colony of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Wellington Bank.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the above Bank will be held in the Market Building at Wellington, on SATURDAY, the 12th June next, at 10 o'clock a.m. precisely, for the purpose of electing a Director in the room of the late D. F. DU TOIT, Esq.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J. son, Cashier.

Wellington Bank, Wellington,
May 10, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that at the Half-yearly General Meeting of Shareholders, to be held on the 15th of July next, there will be an election of a Director in the place of J. T. JURGENS, Esq., who has become disqualified.

The names of Candidates intended to be proposed for election at the said Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before Thursday, the 3rd June next.

By order of the Directors,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank,
21st May, 1869.

George Divisional Bank,

UNDER

"Winding-up Act" of 1868.

THE Official Liquidators give notice, in pursuance of of an order of the Honourable the Supreme Court of the 27th April, 1869, given in accordance with the 27th Section of the "Winding-up Act" of 1868, that the first day of September next is the day on or before which Creditors must prove their Debts or Claims; and for this purpose the said Liquidators shall expect such Claims as have not yet been made to be forwarded on or before said 1st September next to the Office of Mr. C. DE SMIDT, Attorney, George.

J. VINTCENT,
W. B. BIDDULPH, } Official Liquidators.

A. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that GABRIEL MATTHYS ERASMUS, at present of Richmond, Squatter, and his Wife, ANNA MARIA ERASMUS (born KNOETZE), have this day executed before me, the Undersigned, a Deed of Separation from Bed, Board, Cohabitation, and Community of Goods.

L. P. FORD, Notary Public.

Richmond, 21st May, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, May 26, 1869.

For St. Helena, Madeira, and England, by the R.M.St. Celt, on Friday, the 4th June, at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

May 25.—Queen, sch., 30 tons, C. Johnson, from Hondeklip Bay 23rd May, to this port. Cargo copper ore. A. Searle, agent.

25.—Liffey, sch., 135 tons, R. Jearey, from Crozetts 19th April, Algoa Bay 9th May, to this port. Cargo oil. Passengers: 15 fishermen. Goodliffe & Co., agents.

27.—Sydpolen bg., 284 tons, C. Silfersparre, from Singapore 21th March to New York. Cargo general. Put in for water and supplies.

27.—Hornet, bgtne., 200 tons, E. Cooper, from Natal, *viâ* Algoa Bay 21st May, to this port. Cargo sugar, &c. Passengers: Mrs. Wood, Mrs. Deperies, Mr. A. Deperies.

Departures from Table Bay.

May 25.—Lord of the Isles, to Madras.
25.—Selma, to Mossel Bay.
25.—Emma, to St. Helena.
25.—Volunteer, to Hondeklip Bay.

Arrival in Simon's Bay.

May 25.—Hindostan, sc. st., 1,790 tons, Wm. Durham from North Shields 19th April, Madeira 27th, to Calcutta. Cargo coals. Passengers: Miss Durham, Mrs. Francis, Mrs. Dixon, Miss Dixon, Master Dixon, Miss Booth, and Mr. Bristow. Put in for repairs to engines.

☞ Reports: Spoke the U.C.S.S. Dane, off the Island of Palma on the 28th April; all well.

Departure from Simon's Bay.

May 24.—H.I.R.M. corvette Vsadnick, to China.

Departure from Mossel Bay.

May 21.—Jane Wharton, to London.

Arrival in Algoa Bay.

May 25.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Natal, to this port, Mossel, and Table Bays. Cargo sundries.

Departures from Algoa Bay.

May 20.—Dione, to London.
20.—Ben Nevis, to Sandy Hook (New York).
20.—Witch of the Seas, to London.
20.—Hornet, to Table Bay.
20.—Star of the West, to London.

KAAPSTAD, DEN 28STEN MEI, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Richmond verzocht heeft dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Richmond verklaard moge worden, in plaats van de weglinie tot een Afdeelingsweg verklaard bij Proklamatie No. 26, gedateerd den 13den dag van April, 1861, en omschreven in Sektie 7 dier gezegde Proklamatie, namelijk:—

De Weg van Richmond naar Oost Uitvlugt, via Toornbothasfontein, Vogelstruisfontein, van Jeremias Nieuwoudt; Niekerksfontein (Shirtkraal, Sub. No. 2), van Barend Pienaar; Zoetvallei, van Hendrik Schalk van der Merwe; en van daar tot waar de Weg zich aansluit met den Weg van Graaff-Reinet naar Hanover en Colesberg.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, een Afdeelingsweg zijn zal en hierbij verklaard wordt te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet, in plaats van den Weg, omschreven in Sektie 7 van de Proklamatie voornoemd, welke 7de Sektie hierbij wordt herroepen en ingetrokken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 25sten dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 42, —1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van Uitenhage verzocht heeft, dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Uitenhage verklaard moge worden, namelijk:

De weg van Middelfontein, de plaats van den Heer HUSBAND, bij de oude lijn naar Klipfontein, uitgaande van de woonplaats van den Heer GERT PRETORIUS regts af; van daar door Loopfontein, regts af; dan naar Buffelshoek, latende den dam en de hutten links liggen en dan over Kroealslatende Wolvenberg regts liggen, tot de plaats Welgevonden in de wijk Rietrivier.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 26sten Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 43,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 143, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Mei, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd Heer ANDRIES BRINK, M. zoon, aan te stellen Veldkornet van de Wijk Saldanhabaai, Afdeeling Malmesbury, in plaats van den Heer HENDRIK ALBERTIJN, die zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Uitenhage verzocht heeft dat de weglinie hieronder vermeld, tot Afdeelingsweg voor de Afdeeling Uitenhage verklaard moge worden, nam.:

De weg van af de aansluiting van den Grahamstadschen weg op de plaats Bevan Vale, van CLARKE, naar Coegakamkloof, gaande door de Brakrivier Uitspanplaats, latende het plankenhuis links liggen; van daar door de plaats Olifantskop, van RUDMAN, naar den top van den Grasrand; dan door Pienaarskloof naar Coegakamma en van daar naar Addodrift en Kommandokraal tot de grensscheiding der Afdeeling Alexandrie.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg, als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 26sten dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 44.—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 144 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Mei, 1869.

VERMITS narigt worden gevraagd omtrent SAMUEL GOODWIN, zoo wordt aan allen die iets aangaande hem weten, verzocht daarvan ten dezen Kantore mededeeling te doen.

GOODWIN wordt gezegd omtrent 30 of 40 jaren geleden in deze Kolonie te zijn aangekomen. Hij diende in H. M. 33ste Regement en had de slag van Waterloo bijgewoond.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Worcester.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van den Heer CORNELIS BECK, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van Julij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 25 Mei, 1869.

VORM VANNOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No 1, nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI

Kennisgeving van Tenders voor den Tol op den Ruiterbosch Weg.

Bij den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 11den aanst., 's voormiddags 10 uur, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van den Tol op den Ruiterboschweg voor een tijdvak van 12 maanden, van af den datum waarop die door Zijne Excellentie den Gouverneur als geopend wordt geproklameerd. De Tenders moeten vergezeld gaan van twee goedgekeurde sekuriteiten, voor de behoorlijke nakoming van het kontrakt.

Degenen die tenderen, moeten opgeven op welke plaats tusschen het hoofdstation en de woning van den Heer MARAIS, zij voornemens zijn het Tolhek te plaatsen.

De Raad behoudt zich het regt voor om iederen of wel alle Tenders te verwerpen voorwaardelijk, of onvoorwaardelijk.

H. VAN HEES, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
22 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 29 van Wet No 9, 1868, dat deze Afdeelingsraad eene belasting van drie vierden van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op geschatte waarde van alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat die belasting verschijnen zal en ten dezen Kantore betaalbaar is gesteld op den 1sten Julij, 1869.

Een halve Penny zal worden besteed voor de dienst der Hoofdwegen en een vierde voor die der Afdeelingswegen.

H. VAN HEES, Sec. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Mosselbaai, 22 Mei, 1869.

AFDEELING MALMESBURY.

Schutverkoopingen, gedurende het halfjaar, eindigende op den 31sten December, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de ondergemelde dagen en datums zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen van Schutvee uit de verschillende Schutten in de Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Te Malmesbury, Zaturdag, 3 Julij, 14 Augustus, 25 September, 6 November en 18 December.

Te Darling, Dingsdag, 3 Augustus, 14 September, 26 October en 7 December.

Te Sint Helenabaai, Zaturdag, 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November en 25 December.

Te Hoorebosch, Vrijdag, 2 Julij, 13 Augustus, 24 September, 5 November en 17 December.

Te Twist, Donderdag, 8 Julij, 19 Augustus, 30 September, 11 November en 23 December.

Te Springfontein, Maandag, 2 Augustus, 13 September, 25 October en 6 December.

Te Nieuwland, Maandag, 9 Augustus, 20 September, 1 November en 13 December.

Te Ganzekraal, Woensdag, 11 Augustus, 22 September, 3 November en 15 December.

Te Hopefield, Donderdag, 1 Julij, 12 Augustus, 23 September, 4 November en 16 December.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 22 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris heeft de ondergemelde dagen, datums en plaatsen vastgesteld voor het verkoopen van Schutvee in de Afdeeling Oudtshoorn, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1869.

Te Dijsselkraal,—G. Meijer, Schutmeester, op Zaturdag, 21 Julij, op Zaturdag, 18 September, op Zaturdag, 6 November, en op Zaturdag, 18 December, 1869

Te Cango,—J. M. Roux, Schutmeester, op dezelfde dagen
Te Matjesrivier, Cango—H. Alcock, dito, dito
Te Calitzdorp,—J. J. G. Strijdom, dito, dito
Te Kruisrivier,—A. A. Beneke, dito, dito
Te Zeekoegat,—P. A. Schaap, dito, dito
Te Zeekoerivier,—H. Raubenheimer, dito, dito

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 17 Mei, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de Eigenaars an Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, dat indien de hieren tot 31 December, 1868 verschuldigde Erfpacht niet ten de en Kantore wordt betaald binnen éene m... af, zonder nadere kennisgeving maatregelen in regtent hen zullen worden ingesteld voor de invordering daarvan.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 6 Mei, 1869.

AFDEELING SWELLENDAM.

Vergadering der Commissie voor Licentie.

NAAR voorschrift van Artikel 15, Ordonnantie No. 9, 1851, wordt hierbij kennis gegeven, dat volgens Artikel 2 van Wet No. 10, 1860, ten dezen Kantore, op Woensdag, 16 Junij, 1869, eene Zitting zal worden gehouden, om te beslissen over het aanzoek gedaan, volgens Wet No. 10, 1860, Artikel 5, en No. 4, 1864, Artikel 2, door WILLIAM TWENTYMAN, om eene Licentie voor het houden van een Hotel, voor den verkoop van Wijnen, Gegiste en Sterke Dranken, op Stormsvlei, Veldkornetschap Beneden Rivier Zonder Einde, in het Distrikt Swellendam (9 maanden)

FRED. J. VAN DER RIET, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Swellendam, 26 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving, gedateerd 14 April ll., maak ik hierbij bekend, dat de Heer JOHN SLATER, wonende op "Stilgonoeg" genomineerd is als Kandidaat en behoorlijk gekozen als Lid van den Afdeelingsraad voor Distrikt No. 6, bevattende het veldkornetschap van den Heer JAMES COLTMAN, "Nieuwe Post," Zuurberg, en dat de eerstvolgende vergadering van den Raad zal gehouden worden in de Regtszaal alhier, op Woensdag, den 9den Junij aanst., 's voormiddags ten 10 ure.

JOHN W. HONEY, Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 22 Mei, 1869

KENNISGEVING.

SCHUTTEN,—AFDEELINGSRAAD.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat ik, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Hope Town, een Schut heb gevestigd op de Gemeenteweide dezer stede, aan de westelijke zijde, op omtrent 100 yards afstand ten westen van de Smithstraat; en dat de Heer STEPHANUS COENRAAD JOHANNES GOUS tot Schutmeester over hetzelve is aangesteld.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 20 Mei, 1869.

ERFPACHT.

Caledon,—Kennisgeving.

ALL degenen die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht tot den 31sten December, 1868, gelieven die te betalen vóór of op den 30sten Junij, 1869, na welken datum maatregelen bij regtsdwang zullen wordan genomen voor de invordering daarvan.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 25 Mei, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
27 Mei, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Kaapstad.

JOSEPH ROSS MOORE vs. CHARLES ROBINSON.

Op Vrijdag, den 28sten Mei, 1869, des morgens ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, in de Loopstraat, tusschen de Langemarkt- en de Kerkstraat, van Huisraad, Glas en Aardewerk, Kuikengereedschap, enz.

Afdeeling Paarl.

STUTTAFORD & Co. vs. CAREL A. GEDULD.

Op Zaturdag, den 5 Junij, 1869, 's voormiddags 10 ure, van een partij Winkelgoederen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van EDWARD ABRAHAM JOHANNES DEMPERS, van de Afdeeling Stellenbosch, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 2den Junij, 1869, ten 10 ure precies voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 9den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN YOUNGER, Junior, van het Distrikt Middelburg, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Middelburg, op Vrijdag, den 9den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen COURT JOHANNES VORSTER, van het Distrikt Middelburg, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nalaten Echtgenoote, SOPHIA VAN HEERDEN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Middelburg, op Vrijdag, den 9den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van NICHOLAAS WILLEM VAN BLERK, Boer, in de Afdeeling Beaufort West.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Beaufort West, op Zaturdag, den 19den Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en het behandelen van andere met den Boedel in verband staande zaken.

V. RICE,
CHS. PRITCHARD, } Gez. Curatoren.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Dijsselsdorp, over den geoorlooften tijd,—een witte Os met vaalachtige vlekken, gemerkt regteroor winkelhaak van achteren en linkeroor winkelhaak van voren. Indien niet gelost vóór of op den 19den Junij, 1869, zal dezelve op dien dag worden verkocht.

GABRIEL MEIJER, Schutmeester.

Dijsselsdorp, Afdeeling Oudtshoorn,
22 Mei, 1869.

Digitized by Google

In den Insolventen Boedel van JOHANNES CARL ROHLIN.

VERKOOPING VAN EEN WOONHUIS
ZONDER RESERVE.

DE Ondergeteekende zal zonder reserve verkoopen op WOENSDAG, den 16den Julij, 's voormiddags om 11 ure, op de plaats zelve, het Woonhuis geoccupeerd door den Insolvent, zijnde een gedeelte van het Erf, gemerkt No. 8, op het Kerkplein te Graaff Reinet, groot 20 vierkante roeden, 89 vierkante voeten en 48 vierkante duimen.

W. GREGOROWSKI, voor zich en H. BOLUS, } Gez. Curatoren.

Graaff-Reinet, 21 Mei, 1869.

Te gelijkertijd zal worden verkocht in den Insolventen Boedel van ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG, 1 PAARDENWAGEN op Veren.

W. GREGOROWSKI, Eenig Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING

OP "WAALKRAAL,"

Op Woensdag, 4 Aug. aanst.,

In den Intestato Boedel van wijlen S. P. BURGER, Sen.,

Van 1,100 Schapen en Bokken
12 Ossen
5 Paarden
1 Ossenwagen

En wat verder op den verkoopdag zal worden aangeboden.

WM. JNO. SMITH, Afslager.

Fraserburg, 20 Mei, 1869.

Publieke Verkooping

OP "WAALKRAAL,"

Op Woensdag, 4 Augustus, aanst.,

In den Intestato Boedel van wijlen CATHARINA HEIJN.

Van 100 Schapen en Bokken
4 Paarden
3 Koeijen
1 Kar en Tuig
1 Geweer

WM. JNO. SMITH, Afslager.

Fraserburg, 20 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALBERT FREDERICK ORTLEPP, thans te Port Elizabeth, vroeger te Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 7 Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 30sten Junij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM KNIGHT, Eenig Curator.

Port Elizabeth, 21 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van G. F. C. BRINK, te Bedford

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Bedford, ten diens Kantore, op Maandag, den 12den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 20sten Junij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JAMES ALCOTT,
Eenig Curator in bovengem. Boedel.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM BOSWEL, Sr., te Oudtshoorn.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, op Maandag, den 28sten Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Insolvent te ondervragen en andere zaken te behandelen.

JOHN CAIRNCROSS,
voor zich en Mede-Curator.

Mosselbaai, 25 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van LAURENTIUS GEORGE STEPHANUS DE BEER, te Tarkastad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Cradock, op Woensdag, den 23 Junij 1869 des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een verder rapport van den Curator te ontvangen; te beraadslagen over het aanbod van akkoord gedaan door een Debiteur van den Boedel; den Curator verder instruktien te geven omtrent het beheer des Boedels, en verder voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

GEO. BARKER, Curator.

Cradock, 21 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GODFRIED ANDRIES WATERMEIJER, van Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 22sten Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

W. GREGOROWSKI, q.q. H. BOLUS, S. PROBART, } Gez. Curatoren.

Graaff-Reinet, 14 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEO. ROACH DOWLING, van Napier, Afdeeling Bredasdorp, Algemeene Handelaar.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 16den Junij, 1869 des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod, gedaan door den Insolvent, om zeker Huis en Erf te Napier over te nemen voor de som van £800.

ADRIAAN VAN DER BIJL, Eenig Curator.

Kaapstad, 26 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen JONATHAN BENJAMIN BOARD, in leven wonende op Buffelsfontein, Afdeeling Port Elizabeth, en nagelaten huisvrouw ADRIANA MARIA FERREIRA.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, en zij die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven zulks binnen denzelfden tijd te betalen, vermits anders maatregelen in regten tegen hen zullen genomen worden.

H. F. BOARD, W. S. G. METELERKAMP, } Exec. Datief.

Port Elizabeth, 12 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van WILLIAM CLAYTON, in leven wonende in Neder Albanie.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer C. SAMPSON, Veldkornet, Wijk Cuijlerville, Distrikt Bathurst, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JUDITH CLAYTON, Executrice Dative.

Cuylerville, 20 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PHILIDA ELIZABETH STEVEN en nagelaten Echtgenoot ABRAHAM MEIJER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. J. HOFMEIJR, Exec. Datief.

Kaapstad, 27 Mei, 1869.

HANDELSLIJST.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de vastgestelde Voorschriften en Orders van de Wetgevende Vergadering, doen de Commissarissen der Municipaliteit van Beaufort West hierbij te weten dat zij voornemens zijn om bij het Parlement gedurende dezelfde eerstvolgende zitting een Wetsontwerp in te dienen tot Wijziging van Wet No. No. 4, 1866-67, getiteld "Waterwet van de Stad Beaufort," door de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van één of meer verdere geldsommen in leening op de wijze en voor de oogmerken als in de gezegde Wet voorzien.

JAMES DALE, Stadsklerk.

Municipaal Kantoor,
Beaufort, 21 Mei, 1869.

AFDEELINGSBANK VAN GEORGE

ONDER DE

Likwidatiewet van 1868.

DE Officiele Likwidatoren geven kennis, ingevolge eene lastgeving van het Hoog Geregtshof, gegeven den 27 April, 1869, overeenkomstig Artikel 27 van de Likwidatiewet van 1868, "dat de eerste dag van September aanstaande de dag is op of vóór welken de Krediteuren hunne vorderingen of aanspraken moeten bewijzen," en te dien einde zullen de gezegde Likwidateuren de inzending van alle vorderingen die nog niet zijn ingediend, afwachten vóór of op den gezegden 1sten September aanst., ten Kantore van den Heer C. DE SMIDT, Prokureur te George.

J. VINTCENT, W. B. BIDDULPH, } Officiele Likwidator en.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat GABRIEL MATTHIJS ERASMUS thans te Richmond, een Plakker, en zijne vrouw ANNA MARIA ERASMUS, geboren KNOETZE, op heden ten mijnen overstaan hebben gepasseerd eene akte van Scheiding van Bed, Tafel, zamenwoning en gemeenschap van Goederen.

L. P. FORD, Openbaar Notaris.

Richmond, 21 Mei, 1869.

Gouvernementshuis. Kaapstad,
Kaap de Goede Hoop, 25 Mei, 1869.

HIERBIJ magtig ik den Heer REVELL ANTHONY FAIRCLOUGH tot uitoefening der praktijk van Apotheker en Droogist in deze Kolonie.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur
van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Kaap de Goede Hoop Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat op de Halfjaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Aandeelhouders die plaats zal hebben op den 15den Julij aanst., verkiezing zal worden gehouden van een Direkteur in plaats van den Heer J. T. JURGENS, die onbevoegd is geworden.

De namen der voorgestelden kandidaten voor de verkiezing op de gezegde Bijeenkomst, moeten aan de Direkteuren worden bekend gemaakt in geschrifte door twee Eigenaren, die regt van stemmen hebben, en wel voor of op DONDERDAG, 3 Junij aanst.

Op last der Direkteuren,

T. E. JONES, Kassier.

Kaap de Goede Hoop Bank,
21 Mei, 1869.

Wellingtonsche Bank.

EENE SPECIALE ALGEMEENE VERGADERING VAN DEELHEBBERS in opgemelde Bank, zal gehouden worden op

Zaturdag, 12 Junij eerstk.,

in het Marktgebouw alhier, 's morgens ten 10 ure precies, ten einde een Direkteur te kiezen in de plaats van wijlen den Wel-Ed. Heer D. F. DU TOIT.

Namens Direkteuren,

A. W. LOUW, J.z., Kassier.

Wellingtonsche Bank, Wellington,
10 Mei, 1869.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Afdeeling Fraserburg, over den gecorlooften tijd,—eene Vosmerrie, omtrent 8 jaar oud, ster voor den kop, gemerkt regteroor snee van achteren, linkeroor halvemaan van achteren.

Dezelve zal, indien niet bevorens gelost, op den 5den Junij eerstk., worden verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 17 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Cango, Distrikt Oudtshoorn, bevindt zich boven den bepaalden tijd het volgende Vee, hetwelk indien niet vóór den 19den Junij, 1869, gelost, op dien dag verkocht zal worden, namelijk;—Een zwarte basterd Zulo Os, regteroor winkelhaak van voren; een zwarte witlies basterd Vaderlandsche Os, linkeroor twee sneden van achteren; een zwartbonte basterd Vaderlandsche Os, regteroor winkelhaak van voren, linkeroor halfmaan je van achteren.

J. M LEROUX, Schutmeester.

Cango Distrikt Oudtshoorn,
17 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Oorlogskloof bevindt zich een zwarte Os gemerkt linkeroor slip, regteroor stomp. Indien niet gelost wordt voor den 14den Junij, 1869, zal dezelve op dien datum worden verkocht aan de deur van de Schutkraal, om 10 ure, aan den hoogsten bieder.

J. P. J. L. NEL, Schutmeester.

Oorlogskloof, 12 Mei, 1869.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Donderdag, den 20 Mei, te Nel's Javvis Gebouwen, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEMANN, Jr.—Del Heer Jacobus Johannes le Sueur, R. zoon, met Jongejufvrouw Agatha Cornelia Tennant.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 23 Mei, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEMANN, Jr.—Tweeling dochters van den Heer Jan Christiaan Roode, met name Helena Christina en Johanna Fredrica. Een zoon van den Heer Thomas Albertijn, met name Leendert Johannes Marthinus.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George's-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,125

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JUNE 1, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Richmond has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Richmond, in the stead of the line of Road proclaimed a Branch Road by Proclamation No. 26, dated the 13th day of April, 1861, and described in the 7th Section of the said Proclamation, viz.:

The Road from Richmond to East Uitvlugt, *vid* Tom Botha's Fontein, Vogelstruisfontein, of Jeremias Nieuwoudt; Niekerk's Fontein (Schietkraal, Sub. No. 2), of Barend Pienaars; Zoetvallei, of Hendrik Schalk van der Merwe; Leeuwfontein, of Hendrik Schalk van der Merwe; and from thence to where the Road joins the Road from Graaff-Reinet to Hanover and Colesberg:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act, instead of the Road described in the 7th Section of the Proclamation above mentioned which 7th Section is hereby cancelled and repealed.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 25th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 42, 1869.

LAND RENT.—DIVISION OF CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given to the Proprietors of Quit-rent Farms in this Division that unless the Rents due by them up to the 31st December, 1868, are paid into this Office within a month from this date legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without any further notice.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
6th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. CHRISTOPHER CAREY, the present holder of the Lease of the Outspan at Baroo Kraal, in this Division, having applied to this Council for leave to transfer the said Lease to LEOPOLD HARTMAN, of Prentice Kraal. All Persons objecting thereto are required to file their objections at this Office on or before the 5th July, 1869.

E. J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council, Uitenhage,
22nd May, 1869.

GOVERNMENT NOTICE, No. 141, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th May, 1869.

IN terms of the 25th Section of Act No. 6 of 1856, His Excellency the Governor has directed the publication of the subjoined Report of the Board of Managers of the Public Schools of Port Elizabeth upon the Grey Foundation for the year ending 31st March, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Grey Institute Schools, Port Elizabeth, April 30, 1869.

The Honourable R. SOUTHEY, Esq., Colonial Secretary, Cape Town.

SIR,—I herewith have the honour to enclose you the Annual Report and Accounts of the Public Schools at Port Elizabeth upon the Grey Foundation for the year ending 30th March, 1869.

I have, &c.,

H. M. SCRIVENOR, Honorary Secretary.

Report of the Board of Managers of the Grey Institute, 1869.

The Managers of the Grey Institute Schools have the honour to report to His Excellency the Governor that the financial arrangement entered into with the Rector, full details of which were submitted in their Report for the year 1867, continues to work satisfactorily.

At the date when this arrangement took place (1st April, 1867), the amount owing by the Grey Institute was (£1,862 11s. 3d.), which by the 31st March, 1868, was reduced to £1,606 3s. 1d., and at the corresponding date of the present year is still further reduced to £1,302 5s. 3d., from which, moreover, a deduction must be made of £88 7s. 5d., being the balance in the Standard Bank to the credit of the Grey Institute, so that the actual debt of the Board on the 31st March, 1869, amounted to £1,213 17s. 10d.

With respect to the educational condition of the schools, the Board have the pleasure to state that the number of pupils has increased from eighty-two to ninety-one during the past year. For all further information on this subject they beg to refer His Excellency to the Rector's Annual Report to the Board, which is hereto annexed.

The financial statement for the year ending 31st March, 1869 is likewise annexed, and hereby respectfully submitted to His Excellency's attention.

By order of the Board,

H. M. SCRIVENOR, Honorary Secretary.

April 27, 1869.

Grey Institute, Port Elizabeth, December 21, 1868.

To the Board of Managers of the Grey Institute.

GENTLEMEN,—The number of pupils on the books of the High School for the present quarter is forty-nine at the Elementary School forty-two—making a total of ninety-one. The corresponding totals for Christmas 1866, and Christmas, 1867, were eighty-three and eighty-two, respectively; so that the present year shows a clear increase upon the two previous years.

2. The average age of the boys in each class for the years 1866, 1867, and 1868 is as follows:—

		1866.	1867.	1868.
		High School.		
Class	I.	14¼ years.	14½ years.	15 years.
	II.	14 „	13½ „	13 „
	III.	12¼ „	— „	— „
		Elementary School.		
Class	I.	12 years.	11½ years.	11⅔ years.
	II.	9¾ „	10¼ „	10⅔ „
	III.	— „	— „	8¾ „

3. Paying due regard to the age of the pupils under examination, I have reason to be satisfied with the proficiency of the third class in the Elementary School. The majority of the children can read fairly, spell correctly the names of the common things about them, and answer simple questions in addition, subtraction, and multiplication. They have a general knowledge of the geography of Europe, and several of them make really good figures on their slates. In the second class of the Elementary School there are one or two boys who evidently are not so diligent as they ought to be. The bad marks attached to the names of these boys have depressed the general average of the class. There is, nevertheless, a sufficient advance in the rest of the class to make the general average higher than last year. The spelling of this class is good. The reading is good, with the exception of the pronunciation of the letter "h." Their knowledge of the general geography of Europe is satisfactory. They have but a very indifferent knowledge of the rudiments of English grammar. Their figures are quite satisfactory, and almost all of them can work easy sums in the simple rules of arithmetic. The great majority of the boys in the first class of the Elementary School are intelligent, attentive boys, and the class, as a whole, has passed a very satisfactory examination. The reading, with the sole exception of the "h," as in the second class, is quite up to the standard. The spelling of words of two syllables is unusually accurate. They know the general geography of Europe well. A few of them understand the rudiments of English grmmar. Their figures on the slate are very good, and the greater part of the class can work accurately sums in the first four rules of arithmetic, both simple and compound. Making allowance for the few deficiencies I have mentioned I may say that the boys in the Elementary School, on the whole, have pleased me, not only by the actual knowledge they have gained, but the liveliness of mind they exhibit when under examination. To awaken the mind to a cheerful interest in the subjects of instruction is the great duty and great pleasure of a schoolmaster.

4. I come next to the High School, which for the past two years has been divided into two classes, each class containing an upper and lower division. The 2nd division of the 2nd class contains a number of young boys. The average age of this d vision is less than 13 years, scarcely a year more than the average age of the first class Elementary School. The arithmetical examination in this division is a little disappointing. In other respects, their works is satisfactory. Their progress in Latin and French is quite as great as should be expected. In English subjects, viz., English history, geography, and English grammar, the majority of the boys have obtained creditable marks. The upper division of the second class contains the more intelligent portion of the class, besides having a slight advantage in age. The only weak point here is arithmetic. In English grammar, history, geography, and French the average number of marks obtained is unusually high. And those of the class who learn Latin have advanced quite to my satisfaction.

With respect to the first class of the High School, I must repeat the remark which I made in my report for last year, that the boys are very unequal in their attainments and mental capacity. With scarcely an exception, I can, however, speak in high terms of the industry and diligence of the whole class

Digitized by Google

Many of the boys in the lower division have made considerable progress in every subject they have studied; while of the upper division every boy has done creditably. More attention has been given than before to the study of English during the past year. After weighing, to the best of my ability, the claims of Greek to be made a subject of study in the Grey Institute, I have, not without reluctance, come to the conclusion that the interests of our community will be best consulted by giving the preference to French and English, rather than spend time upon a language which would be made profitable only to a very few. The Greek class has, consequently, gradually dwindled away. To compensate for this loss, the boys have acquired a fair elementary knowledge of French, and have been instructed more fully in the classical authors of their own tongue. The English subjects for the past year have been Shakspere's "Henry VIII" and Macaulay's "Virginia," in addition to history, grammar, and physical geography, which form part of the usual course. The Latin subjects read during the past year are Virgil's VI. Æneid and the second Book of Cæsar "De Bello Gallico." The first division have gone through the first two Books of Euclid, but have not yet mastered them The ordinary rules of mensuration several of the boys have mastered. Easy questions in algebra, and questions in arithmetic, scarcely to be called easy by anyone, are not beyond their power. I am happy to add that my opinion of the boys in the first class has been confirmed by the examination of their work which has been made by several gentlemen in the town, who at my request criticized their written answers to the questions set in my examination. Dr. Stewart, of Lovedale, the Rev. T. Guard, the Rev. J. Macintosh, and W. Selwyn, Esq, each kindly undertook to examine a part o the work done by the boys. The marks awarded by them to the boys' papers show that the questions were very creditably answered.

6. The Paterson Scholarship was awarded this year to August Preiss, who, I am glad to say, has proved a diligent boy during the year, and stands nearly at the top of the list in the examination just concluded.

7. The Kemp Scholarship, which is awarded to the first boy in the annual examination, having been held for two years by Harry Johnson, falls on this occasion to the lot of a lad who stands second on the list, Arthur Hutchinson. He is one who well deserves this encouragement.

I have the honour to be, Gentlemen,

Your obedient Servant,

H. I. JOHNSON, M.A., Rector.

GREY INSTITUTE, PORT ELIZABETH.—FINANCIAL STATEMENT FOR THE YEAR ENDING 31st MARCH, 1869.

Grey Institute in Account Current with The Standard Bank of British South Africa (Limited).

Dr.				Cr.			
1869.				1868.			
March 31.	To Standard Bank, overdrawn Account	£1,606	3 1	April 28.	Cash—Quitrent	£72	0 0
June 30.	Interest	33	6 9	May 9.	Do. do.	44	17 6
Sept. 30.	Do	27	18 0	July 4.	Cash per Rev. H. I. Johnson	126	0 0
Dec. 31.	Do....	27	18 10	Sept. 5.	Do. do.	12	0 0
1869.				Oct. 2.	Do. do.	14	0 0
March 31.	Do.	28	9 7	1869.			
				Jan. 30.	Do. do.	126	0 0
				March 31.	Do. do.	24	13 6
					Balance due to Standard Bank	1,302	5 3
		£1,723	16 3			£1,723	16 3

Grey Institute in Account with The Standard Bank of British South Africa (Limited).—Special Accounts.

Dr.			Cr.		
1869.			1869.		
March 31.	Balance to credit of Grey Institute	£88 7 5	March 31.	By Reserve Fund	£5 0 0
			" " "	Temporary Account ...	83 7 5
		£88 7 5			£88 7 5

Grey Institute,—Summary of Accounts with Standard Bank of British South Africa (Limited).

Dr.			Dr		
1869.			1869.		
March 31.	To Standard Bank, Balance of Current Account Overdrawn	£1,302 5 3	March 31.	By Balance of Special Accounts	88 7 5
				Net Balance due to Standard Bank	1,213 17 10
		£1,302 5 3			£1,302 5 3

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Oudtshoorn has fixed the undermentioned dates for the Sale of Pounded Cattle, from 1st July to the 31st December, 1869:—

1. At Dysseldorp, G. Meyer, Poundmaster, Saturday, the 21st July, 18th September, 6th November, and 18th December, 1869.
2. At Cango, J. M. le Roux, Poundmaster, same days.
3. At Matjes River, H. Alcock, Poundmaster, same days.
4. At Calitzdorp, J. J. G. Strydom, Poundmaster, same days.
5. Kruis River, A. A. Beneke, Poundmaster, same days.
6. At Zeekoegat, P. Schaap, Poundmaster, same days.
7. At Zeekoe Rivier, H. Raubenheimer, Poundmaster, same days.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
17th May, 1869.

DIVISION OF BREDASDORP.

POUND SALES NOTICE.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales of Impounded Cattle, &c., in the Division of Bredasdorp, during the half-year ending 31st December, 1869, at each of the following places, viz.:—

On the Public Market-place, at Bredasdorp, in the Village of Napier, and at the Place Zeekoegat, Field-cornetcy of Zoetendal's Valley, on Saturday, the 17th July, 21st August, 18th September, 30th October, and 4th December, each day.

[redacted] Civil Commissioner.

[redacted] Civil Commissioner.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of the Paarl, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at the Paarl, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

No. 1.—M. M. Louw, Ward No. 1, at his own premises.
No. 2.—Carolus Selden, Ward No. 1, at the premises of M. M. Louw.
No. 3.—R. B. Woods, Wellington, with privileges.
No. 4.—Peter Selden, Wellington, between Church and Bain-streets.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Paarl,
15th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Coloured Female Children, named LEA and EMMA, aged respectively 12 and 10 years, having been left destitute by the death of their Mother, AMMERENCE, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their sixteenth year, to Mr. MICHAEL JACOB VAN BREDA, of Zoetendals Valley, to whose care they were confided by their Mother at her decease.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
16th May, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, be Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from the junction of the Graham's Town Road at Clarke's, Bevanvale, to Coegakammakloof, passing through the Brak River Outspan, leaving the plank-house on the left; thence through Rudman's Farm, Oliphantskop, to the top of Grass Ridge; thence through Pienaarskloof to Coegakamma; and thence to Addo Drift and Commandokraal, to the boundary of the Alexandria Division:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 26th day of May 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 43, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from Middelfontein, the Farm of Mr. Hubbard, by the old line to Klipfontein, leaving Mr. Gert Pretorius's homestead on the right; thence through Loopfontein, leaving Schoeman's Fontein on the right; thence to Buffels Hoek, leaving the dam and huts on the left; and thence over Crown Lands, leaving Wolvebeng on the right, to the Farm Well-Found, in the Riet River Ward:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 26th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 44, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 5th June next, a [redacted] Mare, about 8 years old, with star on forehead, marked right ear cut behind, left ear half-moon [redacted].

[redacted]

Amandelboom, 17th May, 1869.

Digitized by Google

DIVISION OF MALMESBURY.

Pound Sales for the half-year ending 31st December, 1869.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division, for the ensuing half-year, ending 31st December, 1869:—

At Malmesbury, on Saturday, 3rd July, 14th August, 25th September, 6th November, and 18th December.

At Darling, on Tuesday, 3rd August, 14th September, 26th October, and 7th December.

At St. Helena Bay, on Saturday, 10th July, 21st August, 2nd October, 13th November, and 25th December.

At Hornbosch, on Friday, the 2nd July, 13th August, 24th September, 5th November, and 17th December.

At Twis', on Thursday, 8th July, 19th August, 30th September, 11th November, and 23rd December.

At Springfontein, on Monday, 2nd August, 13th September, 25th October, and 6th December.

At Nieuweland, on Monday, 9th August, 20th September, 1st November, and 13th December.

At Ganzekraal, on Wednesday, 11th August, 22nd September, 3rd November, and 15th December.

At Hopefield, on Thursday, 1st July, 12th August, 23rd September, 4th November, and 16th December.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
22nd May, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.

Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 46 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in exten 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of Mr. CORNELIS BECK, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st July, 1869, and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
25th May, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Dysseldorp, beyond the limited time, a white Ox, with fallow spots, marked right ear square behind, left ear square in front. The same, if not previously released, will be sold on the 19th June, 1869.

GABRIEL MEYER, Poundmaster.

Dysseldorp, Division of Oudtshoorn,
22nd May, 1869

GOVERNMENT NOTICE.—No. 142, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th May, 1869.

IN terms of the 27th Section of the Act No. 5 of 1856, His Excellency the Governor directs the publication for general information of the following Report of the Board of Managers of the Provincial Hospital, Port Elizabeth, for the year 1868.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Provincial Hospital, Port Elizabeth.

The Hon. R. SOUTHEY, Colonial Secretary, Cape Town.

SIR,—I herewith have the honour to enclose you the annual report and accounts of the Provincial Hospital for the year ending 31st day of December, 1868.

I have, &c.,

H. M. SCRIVENOR, Secretary.

PROVINCIAL HOSPITAL, PORT ELIZABETH.

Report of the Board of Managers of the Provincial Hospital of Port Elizabeth for the year ending 31st December, 1868.

The Report of the Medical Officers of the Provincial Hospital of Port Elizabeth furnishes continuous evidence of the great value of this Institution, and although the number of in-door patients has not been so large as in the preceding year, the fact happily results from the entire disappearance of the malarious fever which at the time caused so much alarm both in this Colony and elsewhere.

The attention of His Excellency the Governor during his recent visit to Port Elizabeth having been directed to the oft-repeated prayer of the Board of Managers for sufficient means to build isolated rooms for offensive and contagious disorders leads them to believe that a sufficient sum will be placed upon the estimates of this year to accomplish this very urgent purpose.

It will be for His Excellency the Governor to determine the course to be pursued on the declaration of the Medical Officers, that the increase of syphilitic cases in this Town earnestly calls for the enforcement of the Contagious Diseases Act.

Whilst the number of in-door patients has somewhat decreased during the year,—571 to 670,—for the cause before stated, the number of out-door patients has slightly increased, being 1,320 to 1,300, so that although the claims upon the Institution this year are not likely to involve it in debt, yet it will be patent to His Excellency that, in order to preserve the efficiency of the Hospital, the usual Parliamentary grant will be needed.

The general statement of receipts and expenditure is annexed.

The Managers rejoice to record a more liberal local support than heretofore. This is doubtless attributable to the popularity of the Institution, resulting from the great confidence placed in its Medical and other Officers.

The Board continues to be well satisfied that the internal management of the Hospital is efficiently and economically conducted.

THOMAS WORMALD,
EDW. L. KIFT,
W. M. FARMER,
} Managers.

H. M. SCRIVENOR, Secretary.

Report of the Medical Officers of the Provincial Hospital, Port Elizabeth, for the year 1868.

We have but little to remark on during the past year. The Hospital still continues to dispense its benefits, as formerly, among numerous applicants of all classes, although the number of patients has not been so great as in the previous year, when malarious fever so largely prevailed.

Of the out-door patients have been treated 1,320
Of in-door patients have been treated 571

We beg again strongly to call attention to the necessity for isolated rooms adverted to in our last report, and we suggest that His Excellency the Governor may be asked to place on the estimates such a sum as may be required for that purpose.

We regret to remark on the increase of syphilitic cases which came under our care during the past year, showing a state of things which earnestly calls for the enforcement of the Contagious Diseases Act in this Town.

Mr. MOSES, Honorary Dental Surgeon to the Hospital, has rendered efficient services in many cases referred to his treatment and care.

The internal economy of the Hospital is conducted much to our satisfaction.

We append a detailed list of diseases treated, &c., as usual.

R. RUBIDGE,
GEORGE DUNSTERVILLE,
FREDERICK ENSOR.

STATEMENT OF CASES TREATED DURING THE YEAR 1868 IN PROVINCIAL HOSPITAL.

	Cases.	Died.
Abortion	1	1
Abscess	15	...
Alchoholism	22	2
Aneurism	2	2
Apoplexy	1	1
Burns	2	...
Catalepsy	1	...
Constipation	4	...
Contusion	18	...
Cynanche Tonsillaris	1	...
Diarrhœa	12	...
Diphtheria	2	...
Dislocation	2	...
Dyspepsia	6	...
Dysentery	4	...
Diseases of Brain	12	2
Do. Eye	24	...
Do. Heart	11	2
Do. Joints	9	...
Do. Kidneys	2	...
Do. Liver	18	2
Do. Lungs	5	2
Do. Pylorus	1	...
Do. Rectum	3	...
Do. Skin	8	...
Do. Uteras	31	...
	217	14

	Cases.	Died.
Brought forward	217	14
Epilepsy	2	1
Fevers, Malarious and other	81	...
Fractures (various)	20	1
Gonorrhœa	11	...
Injury to Abdomen	1	1
Intestinal Obstruction	1	1
Hernia	2	...
Mania	2	...
Necrosis	9	...
Orchitis	5	...
Paralysis	8	...
Phthisis	17	7
Pneumonia	39	2
Retention of Urine	8	...
Rheumatism	21	...
Scurvy	7	...
Senile Debility	1	...
Sprain	2	...
Stone in Bladder, and Operation	1	...
Stricture of Urethra	8	...
Syphilis	48	...
Tumours	3	...
Tuberculosis	3	...
Ulcers	33	...
Wounds (various)	19	...
Do. Gunshot	2	2
Remaining in year 1867	50	...
	621	29

Recovered	418
Relieved	87
Convalescent	23
Died of those remaining in Hospital, year, 1867	6
Died of those during 1868	29
Sent to Cape Town	2
Remaining in Hospital end of year 1868	56
	621 Cases.

JAMES RICHARDSON, Superintendent of Provincial Hospital.

Port Elizabeth, March 10, 1869.

Digitized by Google

Abstract of the Provincial Hospital General Account of Revenue and Expenditure for the Year ending 31st December, 1868.

REVENUE.

To Quitrent			£336 18 6
„ Paying Patients			338 7 6
„ Subscriptions			119 16 6
„ Donations			13 12 0
„ Collections, viz.:			
St. Mary's	£10 0 0		
Trinity	6 4 0		
Union Chapel ...	3 5 6		
St. Paul's	6 12 2		
Rev. Mr. Hough ...	3 4 0		
Rev. Mr. Steytler...	8 3 8		
Rev. Mr. Murphy...	8 0 0		
Rev. Mr. Guard ...	11 6 0		
		56 15 4	
„ Government Grant		2,000 0 0	
„ Interest on Fixed Deposits:			
London and South African Bank, Interest on £500, 13th November, 1868	£25 0 0		
Standard Bank. Interest on £300, 3rd December, 1868...	24 8 6		
Standard Bank, Interest on £250, 3rd December, 1868...	13 3 9		
Port Elizabeth Bank, Interest on £300, 8th April, 1868 ...	13 10 0		
		76 2 3	
„ Land Sale:			
R. Pinchin...		7 10 0	
„ Amounts paid by Cheque, also included in Petty Cash:			
1 Cask Cement ...	£1 0 0		
E. Bond	1 18 0		
		2 18 0	
Balance from December, 1867		1,353 14 10	
Total		£4,305 14 11	
To Balance forward 1st January, 1869...		£726 14 2	

EXPENDITURE.

By Salaries and Wages			£1,002 6 0
„ Clothing, Furnishing, &c.			97 2 8
„ Medicines			170 17 11
„ Supplies			1,421 4 6
„ Fire Insurance			12 5 6
„ Funeral Expenses			31 9 6
„ Building and Repairs...			180 0 7
„ Printing, &c.			30 1 4
„ Washing Account			63 10 9
„ Sundries			46 14 2
„ Petty Cash:			
Sundries Account			57 5 8
„ Interest Account:			
Bank, on overdrawn Account ...			3 16 5
„ Dr. Dunsterville:			
For Shed			10 0 0
Balance Building Account... ...	£452 5 9		
Forward	726 14 2		
		1,178 19 11	
Total		£4,305 14 11	

H. M. SCRIVENOR, Secretary.

NOTICE.

Colonial Office, 22nd May, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, the 7th June, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the City of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st July, to 31st December, 1869.

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued, 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued, 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be received as a portion of the rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase.

Bread, made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lb. each; barley (prepared for use), at per 100 lbs.; beans (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; fish (fresh), at per 100 lbs.; fish (salt), at per 100 lbs. (Tenders to state the description of fish to be supplied); tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles, with the exception of beef, mutton, and fish, to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

QUITRENT.

CALEDON.—NOTICE.

PARTIES in arrear with their Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 30th June, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
25th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Cango, District of Oudtshoorn, beyond the limited time, the following Cattle, which, if not previously released, will be sold on the 19th June, 1869, viz.:—A black bastard Zulu Ox, right ear square in front; a black bastard Ox (Mot), with white groins, left ear two cuts behind; a black-and-white Ox (Mof), right ear square in front, left ear half-moon behind.

J. M. LE ROUX, Poundmaster.

Cango, District of Oudtshoorn,
17th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.

Notice of Tenders for Toll at the Ruiterbosch Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 11th instant, at 10 a.m., for the forming of a Toll at the Ruiterbosch Road for a period of twelve months commencing from the date of His Excellency the Governor proclaiming the opening of the same. Tenders to be accompanied by two approved Securities for the due fulfilment of the Contract.

Parties tendering to state at what place between the Main Station and the Residence of Mr. MARTIENSEN they purpose to erect the Toll Bar.

The Council reserves its right of rejecting any or all Tenders, conditionally or otherwise.

H. VAN HEES,
Secretary Divisional Council.

Divisional Council's Office,
22nd May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 29th Section of Act No. 9 of 1858, that this Divisional Council have assessed and imposed a Rate of Three Quarters of a Penny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in the Division; and that such Rate shall become due and payable at this Office on the 1st July, 1869;—One Half Penny to be appropriated for Main Road purposes, and one Quarter Penny to Divisional Roads.

H. VAN HEES, Sec. Divisional Council.

Office of Divisional Council, Mossel Bay,
22nd May, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Graaff-Reinet, in conjunction with such of the Members as may attend will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a meeting of the Licensing Board in the Court-room at Graaff-Reinet, on Wednesday, 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Retail Wine and Spirit Licences.

William Boltman, Erf No. 214, Church-street, Graaff-Reinet.

Jacobus Lodovicus Botha, Erf No. 59, Stockenstrom-street, Graaff-Reinet.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
14th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

NO satisfactory Tenders having been received by the Council at their last meeting, fresh Tenders are hereby invited by the Undersigned, until Friday, the 9th July next, at 10 o'clock a.m., for painting with one coat of well-mixed Paint (Whitelead), the Bridge across the Berg River, and also for tarring the lower part thereof (once).

The Bridge to be thoroughly cleaned before covered with the Paint. Payment will be made to the Contractor as the work progresses to the satisfaction of the Council.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
20th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 9th July next, at 10 o'clock a.m., for the supply of a Turnpike (complete), for the use of the Toll at the Berg River Bridge, and of the same kind and description as that used at the Upper Toll at Cape Town.

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council Office, Piquetberg,
20th May, 1869.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Worcester, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Worcester, on Wednesday, the 16th day of June, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise a Retail Wine and Spirit Licence, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, to the undermentioned applicant:—

Francis Russell Brett, Hotel and Tap, at Erf No. 3, Block N.

JOHN RAINIER, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
27th May, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.

DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet JOONS, residing at Wolvekop, in the District of Middelburg, having reported to me that SNELL, a Bosjesman Lad, about 11 years old, has been left at his Farm in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said SNELL be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
8th May, 1869.

LEGAL NOTICES.

In the Supreme Court

Master's Office, Cape Town,
31st May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of CHRISTIAN JOHANNES WATERMEYER, of Cape Town, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable SYDNEY S. BELL, Chief Justice, bearing date the 31st day of May, 1869, upon the petition of HENRY KNIGHT TREDGOLD, of Cape Town.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
31st May, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. George David Brunette (4th and final account), 15th May, 1869
2. John Henry Webb (1st and final account), 27th May, 1869
3. Edward Jones, deceased (1st account), 27th May, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the several Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
31st May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of WILLIAM THORN WELSFORD, of Uitenhage, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable SYDNEY S. BELL, Chief Justice, bearing date the 28th day of May, 1869, upon the petition of DAVID TENNANT, of Cape Town, in his capacity as the Honorary Treasurer of the South African College in Trust for the Murray's Fund.

J. STEUART, Master.

Digitized by Google

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 31st May, 1869.

WHEREAS the Estate of JOSEPH MCIVER, of Port Elizabeth,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 9th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 16th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st May, 1869.

WHEREAS the Estate of CAREL JOHANNES JACOBUS ALBERTS, of Oudtshoorn, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 14th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 21st of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* HESTER MARIA JOHANNA ISABELLA POTGIETER.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st May, 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS JACOBUS VAN ZYL, of Grootfontein, Division of Cradock, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st May, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estates of AREND MUNNIK and JAN HENDRIK MUNNIK, of "De Goede Hoop," in the Division of Swellendam, have been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable SYDNEY S. BELL, Chief Justice, bearing date the 28th day of May, 1869, upon the petition of JACOBUS FREDERICUS GERHARDUS PIETERSEN, of Cape Town, Secretary of the General Estate & Orphan Chamber, as Agent of Mrs. SOPHIA BARBARA ELIZABETH JAMISON, born HIDDINGH.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of WILHELMUS HENRICUS JEAN FRANÇOIS BICCARD, of Malmesbury.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 12th day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 31st May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of G. O. TAVNER, late of King William's Town, Broker and General Dealer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the Inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days reckoned from Friday, 28th inst.; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 27th May, 1869.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Namaqualand for the Half-year ending 31st December, 1868.

DR.

1868. July.			
To Balance on hand	£54	0	11
„ Rates collected	230	19	2
„ Sundry Receipts	0	7	6
„ Surplus Pound Fees	0	15	6
	£286	3	1

CR.

1868. Dec. 31.			
By Travelling Expenses to Members ...	£32	0	0
„ Salary Secretary	25	0	0
„ Allowance to Auditors	17	0	0
„ Printing and Advertising	43	7	2
„ Polling Expenses	1	15	0
„ Repairs to Tools	1	12	9
„ Loans repaid	40	11	4
„ Postages	0	2	8
„ By Balance on hand	124	14	2
	£286	3	1

We certify that we have examined the above Account and compared it with the Books and Vouchers, and that, with the exception of the following, they are all correct, viz :—

August 1.	Paid to Saul Solomon	£14	13	8
Dec. 1.	Paid to Von Schlict, attendance at Meeting, ...	0	15	0
Dec. 9.	Executors of H. Steel, on account of Debt ...	40	11	4

for which items we find no Vouchers; and that the Balance has also been examined by us and found correct.

A. E. WELBY,
J. H. HOFMEYR, } Auditors.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday, the 27th day of May, 1869.

In the Insolvent Estate of JEREMIAH WOODLAND, of Cradock.

UPON the motion of Mr. PORTER, and upon reading the Master's Certificate, &c., the Court grants a decree, discharging the said Insolvent from all Debts due by him at the time his Estate was surrendered or adjudged to be sequestrated, and from all Claims and Demands proved or made provable or claimable against his Estate, and declaring the Sequestration at an end, and the said Insolvent reinvested with his Estate, but reserving, however, always the Claims of the Creditors for such composition, or security for composition, as may have been agreed for and be still unexecuted, in accordance with the 106th Section of the Ordinance No. 6 of 1843, as prayed.

By order of the Court,
E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 31st May, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Paarl.

STUTTAFORD & Co. versus CAREL A. GEDULD.

On Saturday, 5th June, 1869, at 10 o'clock a.m., a quantity of Shop Goods, Household Furniture, &c.

Division of Stellenbosch.

T. J. HEROLD versus CASPARUS BRESLER, Jun.; J. J. DE VILLIERS versus CASPARUS BRESLER, Jun.

On Monday, the 7th June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Stukvats, Fermenting Tubs, Leaguers, Wine Pumps, 40 Sheep, a quantity of Wine, 25 Bushels of Wheat, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER JACOB MARAIS, deceased, late of Queen's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 16th June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 31st May, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late TOBIAS SPENGLER.

THE Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board, Adderley-street, for a term of fourteen days, from this date; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 1st June, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of WILLIAM AUSTIN, of George Town.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold on the spot, on

Saturday, 26th June, 1869,
AT 10 A.M.,

THE FOLLOWING VALUABLE PROPERTY:

1st. That neat little COTTAGE, situate in Market-street, George Town, lately occupied by Mr. V. A. LITKIE.

2nd. Certain ONE LOT OF GROUND, situate in that rising Village Blanco.

ALSO,

HOUSEHOLD FURNITURE of every description, consisting of Tables, Chairs, Sofas, &c., &c., and whatever else may be offered on the day of Sale.

J. P. SWEMMER, F.'s son,
Agent for Sole Trustee.

George Town, 27th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM AUSTIN, of George Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, on Friday, the 25th day of June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the same period, or proceedings will be instituted against them.

W. B. BIDDULPH, Sole Trustee.

George Town, 26th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK PETRUS MARNITZ, of George Town.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of George Town, for a term of seven days, from Thursday, the 3rd June next, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from Saturday, the 12th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER,
F. A. SWEMMER, } Trustees.

Cape Town, 1st June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of Messrs. R. D. JONES & Co.

AN Account of the Moneys hitherto received in Trust for Creditors whose Goods were not paid for by the purchasers thereof at the date on which the Firm stopped payment, will lie at the Counting-house on the Parade, for the inspection of the Creditors, for a period of eight days, commencing from the 29th inst.; after the expiration of which, should no objection be made to the same, the Assignees will pay such Claimants.

F. PORTER,
R. LE SUEUR,
J. R. ROSS, } Assignees.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Moorings in Table Bay.

Table Bay Harbour Commission Office,
26th May, 1869.

NOTICE is hereby given to Captains and Owners of Vessels, that Two Sets of Powerful Moorings have been laid down in Table Bay, under the lee of the Breakwater.

The charge for the use of the Moorings will be as follows:—

For the Large Set, £1 per day, or any portion of a day.

For the Smaller Set, 15s. per day, or any portion of a day.

Applications for the use of the same to be made to the Port Captain.

By order,
JNO. SAUNDERS, Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Wanted £1,000 on Loan.

TENDERS, stating the amount of Interest demanded, will be received by the Divisional Council of Worcester, until SATURDAY, the 19th June, 1869, at 10 a.m., for the Loan of £1,000, required for the completion of the Hex River Kloof Works, under the provisions of Act No. 31 of 1868.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
25th May, 1869.

NOTICE.

THE Partnership hitherto carried on in Cape Town by the Undersigned, as Attorneys and Notaries, under the style of HOFMEYR, TREDGOLD, and WATERMEYER, has this day been dissolved by mutual consent.

J. H. HOFMEYR,
H. K. TREDGOLD,
C. J. WATERMEYER.

Cape Town, May 31, 1869.

Umzinto Sugar Company.

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders in the above Company is appointed to be held at the Buildings of the Board of Executors, on

Tuesday, 15th June next,

AT 12 O'CLOCK (NOON),

for the purpose of submitting a Statement of Account, and for General Business.

C. C. LONG, Secretary.

Cape Town, 22nd May, 1869.

NOTICE.

THE adjourned General Meeting of the Shareholders in the WYNBERG RAILWAY COMPANY (Limited) will be held in the Commercial Exchange, on WEDNESDAY, the 9th June, at 11 o'clock, agreeably to resolution passed at the Annual General Meeting of Shareholders.

JOHN STEIN, Chairman.

Cape Town, 1st June, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

May 28.—Flibberty, bg., 129 tons, T. Bynon, from Ichaboe 10th May, to this port. Cargo guano. Passengers: 4 steerage. Anderson & Murison, agents.

30.—Knysna Belle, sch., 75 tons, Wm. Harries, from Mossel Bay 27th instant, to this port. Cargo sundries. Porter, Hodgson, & Co., agents.

31.—Florence, sch., 66 tons, J. Hore, from Port Nolloth 26th May, to this port. Cargo copper ore. Passenger: Mr. Jansen. Myburgh & Co., agents.

31.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Natal 23rd May, East London 25th, Algoa Bay 27th, Mossel Bay 29th, to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. V. D. Lowe, Broughton, le Sueur, Meyer, Dr. Watson, Archdeacon and Mrs. Badnall and family, Mrs. Blythe, Mrs. Dumbrell, Miss Spence, Miss Ireson, Miss de Wet, Mr. and Mrs. Berry and family, Mrs. Locke, Miss Cloete, Mr. and Mrs. Eldrige, Mr. Webster, Miss Ward, Mr. Snyder, 13 men, 2 women, and 3 children 2-20th Regt. and R.A. W. Anderson & Co., agents.

31.—Cambrian, R.M.St., 1,000 tons, C. D. Coxwell, from Plymouth 25th April, Madeira 1st May, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. Young, Miss Young, Mr. Brounger. Mr. Brounger, jun., Mr. Watermeyer, Miss Stevenson, Mr. and Mrs. Schwabe, and 4 steerage. For Algoa Bay,—Rev. Mr. and Mrs. Cotterill, Mr. and Mrs. Attwood and infant Messrs. Murray, Tweedie, and Gairns. For Natal,—Mrs. Chalmers, 5 steerage, and 3 children. W. Anderson & Co. agents.

KAAPSTAD, DEN 1STEN JUNIJ, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Robertson, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal per publieke vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten — ure in den voormiddag, de Pacht voor een jaar van dien datum, van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, namelijk:—

1. Een stuk Land, omtrent 300 morgen groot, belend aan de plaatsen Keelfontein, Middelburg en Vinkrivier.
2. Een stuk Land, genaamd Geelboschkloof, groot omtrent 80 morgen, tusschen Boontjesrivier en de Langebergen.
3. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 50 morgen, tusschen Witteklei en de Langeberg; heeft een sterke fontein.
4. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 300 morgen, tusschen Rietvlei en de Langebergen; heeft twee fonteinen.
5. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 300 morgen, tusschen Leeuwrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.
6. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 20 morgen, tusschen Jan Lootsrivier en de Langeberg; heeft een fontein.
7. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 600 morgen, tusschen Rietrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.
8. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 500 morgen, tusschen Warmwater en de Langeberg; heeft twee fonteinen.
9. Korenkloof, groot omtrent 1,000 morgen, tusschen Appelkooskloof, Ventersmuur, Poortjeskloof en Klipkuil.
10. Driekoppen, groot omtrent 500 morgen, tusschen Kruispad, Appelkooskloof en Witteklеirivier.
11. Droogerivierskloof, groot 150 morgen, tusschen Kroonland, Goedemoed, Kruis, en de Langeberg; heeft drie fonteinen.
12. Langekloof, groot omtrent 200 morgen, tusschen Keerom, Dwars in den Weg, Nooitgedacht en Langeberg; heeft eene rivier door deselve loopende.
13. Cornetsvlei, groot omtrent 2,000 morgen, belend aan het Distrikt Worcester, Keerom en Langevlei; heeft verscheidene fonteinen.
14. Een stuk Land belend aan de Boschrivier, groot omtrent 80 morgen, tusschen Kiesiesberg, Kroonland en Boschrivier.
15. Tafelkop, groot omtrent 120 morgen, tusschen Kiesiesberg, Uitspan en Goedemoed.
16. Een stuk Land tusschen Wolvehoek en Boontjesland, groot omtrent 150 morgen, belend aan de Uitspanplaats te Cogmanskloof, achter het Warme Bad, en Kruis.
17. Een stuk Land aan Middelvoetpad grenzende, groot omtrent 50 morgen, belend aan Kroonland, Perceel No. 16, en Kiesiesberg.
18. Een stuk Land belend aan Petersfontein, groot omtrent 50 morgen, belend aan Kroonland, Perceel No. 17 en Kiesiesberg.
19. Voetpadsberg, groot omtrent 1,000 morgen, tusschen Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof en Kiesiesberg.
20. Een stuk Land belend aan Middelvoetpad, groot omtrent 700 morgen, tusschen Patattasfontein, Wagenboomsberg en Kroonland; heeft eene fontein.
21. Elandsvoetpad, groot omtrent 200 morgen, tusschen Perceel No. 20, Wagenboomsberg, Kroonland en Oudemuur.
22. Badskloof, groot omtrent 100 morgen, tusschen Perceel No. 21, Grootfontein, Vogelfontein en Cogmanskloof, Achter het Warme Bad.
23. Keriesberg, tusschen Boschrivier en J. G. Kriel, van Harmonie,
24. Gannakloof, tusschen Boschrivier en Petersfontein.
25. Wolvekloof, belend aan Harmonie, Veldkornetschap Achter Cogmanskloof.
26. Oshoek, tusschen Papekuilsfontein, Vischgat en Zandfontein.
27. Een stuk Land, belend aan de Breederivier, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Zeekoegat, Chasseu, Boschfontein en Wansbek.
28. Stinkfontein, groot omtrent 3,000 morgen, tusschen Touwsfontein, Spitskop en Piksteelkuil.
29. Piksteelkuil, groot omtrent 3,000 morgen, tusschen Stinkfontein, Klipgat, Zevenfontein, Rietgat en Brakrivier.
30. Minnaarsplaat, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Baden, Grootfontein, Zandlaagte en Witklipplaat.
31. Sparkloof, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Bakensfontein, Driefontein en Rootkrans.
32. Witklipplaat, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Bakensfontein, Minnaarsplaat en Brakfontein.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen niet het regt hebben om eenigerlei soort van hout te hakken zonder de toestemming der Regering; ook zullen zij geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of anderzins. Zij zullen ook gehouden zijn de pachters van andere stukken grond over hunnen grond te laten passeren, indien er geene andere middelen van toegang bestaan.

Betaling—Kontant op den dag der Verpachting.

De Landmeters, in deze Afdeeling werkzaam, met hunne adsistenten en bedienden, zullen het regt hebben deze landerijen te eeniger tijd te occuperen ten diensten van hun vak, alsook om gebruik te maken van alle daarop zich bevindende waters voor henzelven en hun vee, gebezigd voor hun eigen transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en om dat vee kosteloos te laten grazen.

De Civiele Commissaris neemt niet op zich, Bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verkooping gegeven worden, en de koopers zullen de kans staan, hunne grensscheidingen zelve te vinden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 14 Mei, 1869.

AFDEELING MALMESBURY.

Schutverkoopingen, gedurende het halfjaar, eindigende op den 31sten December, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de ondergemelde dagen en datums zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen van Schutvee uit de verschillende Schuttes in de Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Te Malmesbury, Zaturdag, 3 Julij, 14 Augustus, 25 September, 6 November en 18 December.

Te Darling, Dingsdag, 3 Augustus, 14 September, 26 October en 7 December.

Te Sint Helenabaai, Zaturdag, 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November en 25 December.

Te Hoornbosch, Vrijdag, 2 Julij, 13 Augustus, 24 September, 5 November en 17 December.

Te Twist, Donderdag, 8 Julij, 19 Augustus, 30 September, 11 November en 23 December.

Te Springfontein, Maandag, 2 Augustus, 13 September, 25 October en 6 December.

Te Nieuwland, Maandag, 9 Augustus, 20 September, 1 November en 13 December.

Te Ganzekraal, Woensdag, 11 Augustus, 22 September, 3 November en 15 December.

Te Hopefield, Donderdag, 1 Julij, 12 Augustus, 23 September, 4 November en 16 December.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 22 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris heeft de ondergemelde dagen, datums en plaatsen vastgesteld voor het verkoopen van Schutvee in de Afdeeling Oudtshoorn, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1869.

Te Dijsselkraal,—G. Meijer, Schutmeester, op Zaturdag, 21 Julij, op Zaturdag, 18 September, op Zaturdag, 6 November, en op Zaturdag, 18 December, 1869.

Te Cango,—J. M. Roux, Schutmeester, op dezelfde dagen
Te Matjesrivier, Cango—H. Alcock, dito, dito
Te Calitzdorp,—J. J. G. Strijdom, dito, dito
Te Kruisrivier,—A. A. Beneke, dito, dito
Te Zeekoegat,—P. A. Schaap, dito, dito
Te Zeekoerivier,—H. Raubenheimer, dito, dito

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 17 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Worcester.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van den Heer CORNELIS BAUX, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nu en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie ondersteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van Julij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 25 Mei, 1869.

VORM VANNOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No 1, nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI.

Kennisgeving van Tenders voor den Tol op den Ruiterbosch Weg.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 11den aanst., 's voormiddags 10 uur, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van den Tol op den Ruiterboschweg voor een tijdvak van 12 maanden, van af den datum waarop die door Zijne Excellentie den Gouverneur als geopend wordt geproklameerd. De Tenders moeten vergezeld gaan van twee goedgekeurde sekuriteiten, voor de behoorlijke nakoming van het kontrakt.

Degenen die tenderen, moeten opgeven op welke plaats tusschen het hoofdstation en de woning van den Heer MARTIENSEN, zij voornemens zijn het Tolhek te plaatsen.

De Raad behoudt zich het regt voor om iederen of wel alle Tenders te verwerpen voorwaardelijk, of onvoorwaardelijk.

H. VAN HEES, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
22 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 9den Julij aanst., 's voormiddags 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het leveren van een kompleten Slagboom ten dienste van den Tol aan de Bergrivierbrug en van dezelfde soort en constructie als die aan den Bovental te Knapstad.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 20 Mei, 1869.

ERFPACHT.

Caledon,—Kennisgeving.

ALLE degenen die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht tot den 31sten December, 1868, gelieven die te betalen vóór of op den 30sten Junij, 1869, na welken datum maatregelen bij regtsdwang zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 25 Mei, 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

AANGEZIEN geene voldoende Tenders bij den Raad op deszelfs jongste vergadering zijn ingekomen zoo zullen bij den Ondergeteekende, tot op Vrijdag, den 9den Julij aanst., des voormiddags ten 10 ure, Tenders werden ingewacht voor het tweemaal verwen met goed gemengde loodwitverw van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het eenmaal teeren van het onderste gedeelte dier Brug.

De Brug moet terdege worden schoongemaakt vóór het verwen. De betaling zal aan den Aannemer geschieden naarmate het werk ten genoegen van den Raad vordert.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 20 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 29 van Wet No 9, 1868, dat deze Afdeelingsraad eene belasting van drie vierden van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op geschatte waarde van alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat die belasting verschijnen zal en ten dezen Kantore betaalbaar is gesteld op den 1sten Julij, 1869.

Een halve Penny zal worden besteed voor de dienst der Hoofdwegen en een vierde voor die der Afdeelingswegen.

H. VAN HEES, Sec. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Mosselbaai, 22 Mei, 1869.

ERFPACHT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de Eigenaars van Erfpachtplaatsen in deze Afdeeling, dat indien de hen tot 31 December, 1868 verschuldigde Erfpacht niet ten eenen Kantore wordt betaald binnen één maand van heden af, zonder nadere kennisgeving maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld voor de invordering daarvan.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 6 Mei, 1869.

AFDEELING BREDASDORP.

Berigt van Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat, maar luid van Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1857, de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van gaschat Vee, enz, in de Afdeeling Bredasdorp, gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, aan elk der navolgende plaatsen, te weten:—

Op de Openbare Marktplaats te Bredasdorp, op het Dorp Napier, en de Plaats Zeekoegat, Veldkornetschap Zoetendalsvallei, op Zaturdag, den 17den Julij, den 21sten Augustus, den 25sten September, den 30sten October, en den 4den December, 1869, telkens des voormiddags ten 10 ure.

J. H. HOFMEIJR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bredasdorp, 26 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, daar de Heer CHRISTOFFEL CARSE, de tegenwoordige houder van het Pachtcontrakt der Uitspanplaats te Barookraal, in deze Afdeeling, aansoek gedaan heeft bij dezen Raad, om het gezegde Kontrakt te mogen overdoen aan LEOPOLD HARTMAN, van Prenticekraal, al degenen die daar iets tegen hebben, hunne bezwaren moeten indienen ten dezen Kantore, vóór of op den 5den Julij, 1869.

E. J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 22 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Afdeeling Fraserburg, over den gecorlooiden tijd,—eene Vosmerrie, omtrent 8 jaar oud, ster voor den kop, gemerkt regteroor snee van achteren, linkeroor halvemaan van achteren.

Dezelve zal, indien niet bovorens gelost, op den 5den Junij aanst., worden verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 17 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Dijseldorp, over den gecorlooiden tijd,—een witte Os met vaalachtige vlekken, gemerkt regteroor winkelhaak van achteren en linkeroor winkelhaak van voren. Indien niet gelost vóór of op den 19den Junij, 1869, zal dezelve op dien dag worden verkocht.

GABRIEL MEIJER, Schutmeester.

Dijseldorp, Afdeeling Oudtshoorn,
22 Mei, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
31 Mei, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Paarl.

STUTTAFORD & Co. vs. CAREL A. GEDULD.

Op Zaturdag, den 5 Junij, 1869, 's voormiddags 10 ure, een partij Winkelgoederen, Huisraad, enz.

Afdeeling Stellenbosch.

T. J. HEROLD versus CASPARUS BRESLER, Jr.
J. DE VILLIERS versus CASPARUS BRESLER, Jr.

Op Maandag, den 7den Junij, 1869, 's morgens 10 ure, woonhuize van Gedaagde, van Stukvaten, Gestkuipen, gers, Wijnpomp, 40 Schapen, eene hoeveelheid Wijn, 25 hels Koren, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN WILLIAM ALDEN, van de Kaapstad, Kantienhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 9den Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëdigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOBUS JOHANNES LE ROUX, J. H. zoon, van Wellington, Wagenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 15den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOSUA DU TOIT, van Graaff-Reinet, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 8sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 15den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN KEETING, van Colesberg, Algemeen Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Colesberg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 12den Mei, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 19den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES PETRUS DU PLESSIS, van Skaapkop, in de Afdeeling Cradock, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 9den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 16den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOBUS IGNATIUS RADEMEIJER, C. zoon, van de Afdeeling Richmond,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Richmond; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 12 Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 19den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CHRISTOFFEL HERMANUS VAN AS, van Humansdorp, Wagenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 14 Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëdigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENRY MUNDELL, van de Waterkloof, in de Afdeeling Fort Beaufort,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 12den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 19den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde HENRY MUNDELL is Executeur Datief *Re* JAMES MUNDELL.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JAMES BROUGHTON RICHARDSON, van het Distrikt George, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, MARIA MAGDALENA VAN HUIJSSTEEN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 9den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen RICHARD PEACOCK, van het Distrikt Somerset Oost,

gelieven kennis te nemen, dat de Boedel onvertegenwoordigd zijnde door den dood der Testamentaire Executrice, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Huisvrouw, MARIA JOHNSON, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Somerset Oost, op Vrijdag, den 9 Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Mei, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HENDRIK ADAM MATHISE ZINN, van het Distrikt Tulbagh,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ALETTA ELISABETH STEIJN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Tulbagh, op Vrijdag, den 9den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

In het Hof der Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

De Edel Achtbare Heer EDWARD DWIJER, en de Edel Achtbare ALFRED WHALEY COLE, de Regters van het Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, en Regters bij het Hoog Geregtshof der gezegde Kolonie, maken bij deze bekend:

DAT naardemaal door JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in zijne hoedanigheid van Thesaurier Generaal der Kolonie Kaap de Goede Hoop, op den 12den dag van April, in het jaar onzes Heeren Een Duizend Acht Honderd Negen-en-Zestig, bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten aanzoek is gedaan, om JOHN USHER, de Jongere, nu vermoedelijk woonachtig in het Transkeische Grondgebied, buiten de jurisdictie van dit Hof en van de Hoven der gezegde Kolonie, bij Ediktale Citatie te mogen indagen om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid heeft betaald de som van vier honderd en elf ponden sterling, wettig gangbaar geld, welke som hij schuldig is aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens hoedanigheid voornoemd, voor en uit krachte van zeker Hijpothekair Verband, gemaakt en verleden ten overstaan van den Registrateur van Akten te Kaapstad, op den 13den dag van October, in het jaar onzes Heeren Een Duizend Acht Honderd Een en Zestig, door of ten behoeve van den gezegden JOHN USHER, de Jongere, behoorlijk bijgestaan door zijn vader JAMES USHER, waarbij hij erkent schuldig te zijn aan en ten behoeve van de Koloniale Regering de som van vier honderd en elf ponden sterling, en belooft en onderneemt die aan de gezegde Koloniale Regering te betalen, mitsgaders den interest daarop tegen den koers van ses per cent per jaar, te rekenen van af den 9den dag van Maart, 1861, in drie gelijke termijnen van een honderd zeven-en-dertig ponden sterling elk, den eersten waarvan op den 9den dag van Maart, 1866, den tweeden op den 9den dag van Maart, 1867, en den derden en laatsten termijn op den 9den dag van Maart, 1868, onder sekuriteit van zeker Stuk Eeuwigdurend Erfpacht Land of Plaats, genaamd "Levis," gelegen in het Veldkornetschap Bequa, in de Afdeeling Peddie, en No. 338 aldaar van de Landerijen door de Regering verkocht, overeenkomstig het Erfpachtkontrakt daarvan verleend aan den gezegden JOHN USHER, den Jongere, op den 10den dag van Mei, 1861, te zamen met den interest daarop van af den 9den dag van Maart, Een Duizend Acht Honderd Vier-en-Zestig, al hetwelk het gezegde Hof in overweging genomen hebbende, dienovereenkomstig heeft toegestaan.

En aangezien het gezegde Hof op den 13den dag van April ll., den gezegden JOHN USHER, de Jongere, bij behoorlijk gepubliceerde Ediktale citatie heeft doen dagvaarden om hetzij in persoon of bij gemagtigde voor dit Hof te verschijnen op den 15den dag van Mei, 1869, om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid heeft betaald de gezegde bovengenoemde som, te zamen met den interest als voormeld, en ook om de behoorlijke executie van het gezegde Hijpothekaire Verband of de geldigheid der gezegde schuldvordering te erkennen of te ontkennen en te pleiten op de provisionele vordering van den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid.

En naardemaal op den gezegden 15den dag van Mei, 1866, de gezegde JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in de personen van zijn Advokaat en prokureur is verschenen, en de gezegde JOHN USHER, de Jongere, niet is verschenen, maar in verstek was, waarop, den Soliciteur Generaal voor den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, gehoord hebbende, het gezegde Hof aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, het profijt heeft verleend van het eerste verstek en verlof voor eene tweede dagvaarding in deze;

Zoo is het dat het gezegde Hof hierbij den gezegden JOHN USHER, de Jongere, dagvaart, om, hetzij in persoon of bij gemagtigde, op den 14den dag van Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure, te verschijnen, om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, heeft betaald de geldsom bovengemeld, te zamen met den interest als voren gezegd; en ook om de wettige executie van het gezegde verband of de geldigheid der gezegde schuld te erkennen of te ontkennen, en te pleiten op de provisionele vordering van den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in diens gezegde hoedanigheid, om betaling daarvan, onder sekerheid met kosten, en daaraan gevolg te geven, en ook om redenen op te geven waarom het gezegde Onroerende Goed niet executabel behoort te worden verklaard, en verder om te handelen overeenkomstig de Wet met kosten van vervolging.

Aldus gedaan en verleend, in het Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, op heden den 22sten April, 1869.

Op last van het Hof,
C. H. HUNTLEY,
Griffier van het Hof der Oostelijke Distrikten.

J. AYLIFF, Prokureur voor den Eischer,
High-street, No. 14, te Grahamstad.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen PIETER JACOB MARAIS, in leven wonende te Queen's Town.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 16den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator behrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, Eenig Curator

Kaapstad, 31 Mei, 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van WM. AUSTIN, te Georgestad

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel ter plaatse zelve laten verkoopen,

OP ZATURDAG, 26 JUNIJ, 1869,

DES MORGENS OM 10 UUR,

Het volgende Kostbare Eigendom,

NAMELIJK:

1. De nette, kleine Co tage, staande in de Markstraat te Georgestad, en onlangs bewoond door den Heer V. A. LIKKIE.

2. Zeker Perceel Gronds, gelegen in het opkomende Dorp Blanco.

ALSMEDE,

Huisraad van alle soorten, namelijk: Tafels, Stoelen, Sofas, enz., enz., en wat verder op den verkoopdag zal worden aangeboden.

J. P. SWEMMER, F.z.,
Agent voor den Eenigen Curator.

Georgestad, 27 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WM. AUSTIN, te Georgestad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den bovengem. datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. B. BIDDULPH, Eenig Curator.

Georgestad, 26 Mei, 1869.

In het Hoog Geregtshof.

In den Insolventen Boedel van WILHELMUS HENRICUS JEAN FRANÇOIS BICCARD, te Malmesbury.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE en DE VILLIERS,
Prokureurs van bovengem. Insolvent.

Kaapstad, 31 Mei, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van R. D. JONES & Co.

DE Rekening der Gelden, tot heden ontvangen in bewaring voor de Crediteuren, wier Goederen door de Koopers daarvan niet betaald waren op den datum, waarop de Firma hare betaling staakte, zal in het Kantoor op de Parade, voor de Crediteuren ter inzage liggen gedurende een tijdvak van acht dagen, ingaande op den 29sten dezer, na afloop van welk tijdvak, indien daartegen geene bezwaren worden ingebragt, de Assignés aan die Regthebbenden uitbetaling zullen doen.

F. PORTER,
R. LE SUEUR,
J. R. ROSS,
} Assignés.

HANDELSLIJST.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

H. J. BERTRAM,

OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN,

Vertuijingen in Tafelbaai.

Kantoor der Havencommissie van Tafelbaai,
26 Mei, 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Kapiteins en Eigenaars van Schepen, dat Twee Stellen Sterke Vertuijingen zijn nedergelegd in de Tafelbaai aan de lijzijde van den Zeebreker.

Het Tarief voor het gebruik dier Vertuijingen zal zijn als volgt:

Voor het Groote Stel £1 per dag of een gedeelte van een dag.

Voor het Kleinere Stel 15s. per dag of een gedeelte van een dag.

Aanzoek om het gebruik der Vertuijingen geschiedt bij den Havenkapitein.

Op Last,
JNO. SAUNDERS, Secretaris.

Kennisgeving.

DE Vennootschap tot heden door de Ondergeteekenden te Kaapstad gedreven als Prokureurs en Notarissen onder den naam of de firma van HOFMEIJR, TREDGOLD en WATERMEIJER is op heden met wederzijdsch goedvinden ontbonden.

J. H. HOFMEIJR,
H. K. TREDGOLD,
E. WATERMEIJER.

Kaapstad, 31 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

DE Verdaagde Algemeene Vergadering van de Aandeelhouders in de WIJNBERG SPOORWEGMAATSCHAPPIJ (Gelimiteerd), zal worden gehouden in de Koopmansbeurs, op WOENSDAG, 9 Junij, 's voormiddags om 11 uur, overeenkomstig het besluit, genomen op de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders.

JOHN STEIN, Voorzitter.

Kaapstad, 1 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

£1,000 in Leening gevraagd.

BIJ den Afdeelingsraad van Worcester zullen tot op Zaturdag, den 19den Junij, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, worden ingewacht, Tenders met opgave van den verlangden Interest voor de Leening van £1,000, benoodigd voor het voltooijen der Werken in Hexrivierkloof, onder de bepalingen van Wet No. 31 van 1868.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 25 Mei, 1869.

UMZINTO SUIKERMAATSCHAPPIJ.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de JAARLIJKSCHE ALGEMEENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS in de bovengemelde Maatschappij is bepaald te zullen plaats hebben in het Gebouw van de Executeurskamer, op

Dingsdag, 15 Junij aanst.,

TEN 12 URE OP DEN MIDDAG,

ten einde een Staat van Rekening aan de Deelhebbers voor te leggen, en verder voor Algemeene Aangelegenheden.

C. C. LONG, Secretaris.

Kaapstad, 15 Mei, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Cango, Distrikt Oudtshoorn, bevindt zich boven den bepalden tijd het volgende Vee, hetwelk indien niet vóór den 19den Junij, 1869, gelost, op dien dag verkocht zal worden, namelijk;—Een zwarte basterd Zulo Os, regteroor winkelhaak van voren; een zwarte willies basterd Vaderlandsche Os, linkeroor twee sneden van achteren; een zwartbonte basterd Vaderlandsche Os, regteroor winkelhaak van voren, linkeroor halfmaan je van achteren.

J. M. LEROUX, Schutmeester.

Cango, Distrikt Oudtshoorn,
17 Mei, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,126

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JUNE 4, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Richmond has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Richmond, in the stead of the line of Road proclaimed a Branch Road by Proclamation No. 26, dated the 13th day of April, 1861, and described in the 7th Section of the said Proclamation, viz.:

The Road from Richmond to East Uitvlugt, *viâ* Tom Botha's Fontein, Vogelstruisfontein, of Jeremias Nieuwoudt; Niekerk's Fontein (Schietkraal, Sub. No. 2), of Barend Pienaars; Zoetvallei, of Hendrik Schalk van der Merwe; Leeuwfontein, of Hendrik Schalk van der Merwe; and from thence to where the Road joins the Road from Graaff-Reinet to Hanover and Colesberg:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act, instead of the Road described in the 7th Section of the Proclamation above mentioned which 7th Section is hereby cancelled and repealed.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 25th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 42, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 149, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd June, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from Breakwater Station, on the 2nd June, 1869, Convict No. 4,003, JANTJE PAAI, a Bushman, born at Hantam, about 22 years of age, 5 feet 4 inches in height; has brown eyes, dark woolly hair, and brown complexion; is a labourer by occupation.

Marks: scar on left eyebrow, and one above do.

Was tried on the 21st January, 1869, at Calvinia, for the crime of Theft, and sentenced to 1 year and 9 months' imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, do. vest, do. trowsers, felt hat, and striped shirt, all marked C ↑ No. 4,003.

Reward for his apprehension three pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from the junction of the Graham's Town Road at Clarke's, Bevanvale, to Coegakammakloof, passing through the Brak River Outspan, leaving the plank-house on the left; thence through Rudman's Farm, Oliphantskop, to the top of Grass Ridge; thence through Pienaarskloof to Coegakamma; and thence to Addo Drift and Commandokraal, to the boundary of the Alexandria Division:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 26th day of May 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 43, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 147, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of April, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £4,458 16s. 2d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of April, 1869.

Period.	Passengers. £	s.	d.	Goods. £	s.	d.	Total. £	s.	d.
4 days ending April 4	548	12	3	256	18	1	805	10	4
Week ending Apr. 11	434	0	5	581	13	0	015	13	5
" " " 18	460	10	10	567	10	0	1028	0	10
" " " 2	420	0	11½	468	4	8	888	5	7½
5 days " " 30	303	3	8½	357	7	2	660	10	10½
	2166	8	2	2231	12	11	4398	1	1

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Divisional Roads for the purpose of the said Act: And whereas the Divisional Council of Uitenhage has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Divisional Road for the Division of Uitenhage, viz.:

The Road from Middelfontein, the Farm of Mr. Hubbard, by the old line to Klipfontein, leaving Mr. Gert Pretorius's homestead on the right; thence through Loopfontein, leaving Schoeman's Fontein on the right; thence to Buffels Hoek, leaving the dam and huts on the left; and thence over Crown Lands, leaving Wolveberg on the right, to the Farm Well-Found, in the Riet River Ward:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and the same is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 26th day of May, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 44, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 148, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. WILLEM FREDERIC LIEBENBERG to be Assistant Field-cornet of the Ward Warm Bokkeveld, in the Division of Tulbagh.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Oudtshoorn has fixed the undermentioned dates for the Sale of Pounded Cattle, from 1st July to the 31st December, 1869:—

1. At Dysseldorp, G. Meyer, Poundmaster, Saturday, the 21st July, 18th September, 6th November, and 18th December, 1869.
2. At Cango, J. M. le Roux, Poundmaster, same days.
3. At Matjes River, H. Alcock, Poundmaster, same days.
4. At Calitzdorp, J. J. G. Strydom, Poundmaster, same days.
5. Kruis River, A. A. Beneke, Poundmaster, same days.
6. At Zeekoegat, P. Schaap, Poundmaster, same days.
7. At Zeekoe Rivier, H. Raubenheimer, Poundmaster, same days.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
17th May, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 146, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Dispatch from the Secretary of State and accompanying Treasury Minute on the subject of cases of Bankruptcy and Insolvency on the part of persons holding offices in the Public Service.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Downing-street, 9th January, 1869.

Governor Sir P. E. WODEHOUSE, K.C.B., &c., &c., &c.

SIR,—I transmit herewith a copy of a letter from 15th Dec., 1868. the Secretary to the Treasury with a copy of a Treasury Minute on the subject of cases of bankruptcy and insolvency on the part of persons holding offices in the Public Service.

I think it very desirable that the principles laid down in this Minute should be applied to the Colonies; and I wish you to intimate to the members of the Civil Service of your Government that the rules laid down by the Treasury in such cases for the Civil Service in the United Kingdom will be acted on in the Colony under your Government.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient humble Servant,
(Signed) GRANVILLE.

Mr. Hamilton to Sir F. Rogers.

Treasury Chambers, 15th December, 1868.

SIR,—I am desired by the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury to request that in laying before the Secretary of State for the Colonies the enclosed copy of their Minute of the 30th ultimo, on the subject of cases of bankruptcy or insolvency on the part of members of the Civil Service, you will state that my Lords invite his co-operation in giving effect to the views therein expressed.

I am to observe that, in their Lordships' opinion, it would be for the interest of the Civil Service that the regulations which they have proposed should be adopted as a general system.

I am, &c.,
(Signed) G. A. HAMILTON.

Treasury Minute, dated November 30, 1868.

The attention of this Board has been frequently given to cases of bankruptcy and insolvency on the part of persons holding offices in the Public Service, and likewise to a practice which has been found to prevail, to some extent, amongst Clerks and others of putting their names on what are called accommodation bills, and thus getting themselves involved in the pecuniary difficulties of others.

My Lords have reason to believe that there are persons, discounters of bills, who, taking advantage of the inexperience of young men usually when they first enter into the Public Service, and inducing them to put their names on bills, supply them with money at exorbitant rates of interest, in the expectation that by threats of the exposure and consequent dismissal of these young men, their parents or other relatives may be induced to discharge these exorbitant demands.

It has been the anxious desire of every Department in the State of late years, and Parliament has liberally co-operated, to raise the Civil Servants of the Crown in efficiency and general estimation; but it is obvious that all efforts on the part of Government or the Heads of Departments to raise the standard of the Civil Service must be to a great extent unsuccessful so long as members of the Service thus allow themselves to be involved in pecuniary difficulties, and to become the victims of usurious money-lenders.

It is unnecessary for my Lords to point out that this pernicious practice must be destructive of those feelings of honour and independence which my Lords are happy to state are, and their Lordships trust will be always, characteristic of all classes of Her Majesty's Civil Servants. The young man who puts his name upon a bill for a sum of money, suffering a discount which sometimes amounts, as my Lords are informed, to 50 or even 60 per cent., must necessarily lose all feelings of independence and self-respect; he becomes the miserable dependent of the usurer who has ministered to his extravagance; his course must be downwards; and he too frequently resorts to the meanness of an untruth, in the hope of concealing his indiscretion or extravagance.

Very painful instances have occurred in which, from these causes, my Lords have been obliged to dismiss from the Civil Service of Her Majesty gentlemen whose abilities and attainments might have raised them to high positions.

But the practices referred to lead to further and serious public inconvenience; not only does the general character of the Service suffer materially, but the value of the individual officer is necessarily deteriorated by the position in which he is placed in consequence of such improvident habits. As observed in a Minute of the Board of Stamps and Taxes, dated the 23rd of June, 1862, "an efficient performance of his official duty is not to be expected from any person involved in pecuniary difficulties, as the time and thoughts of such a person, instead of being engaged in his official business, must necessarily be occupied in constant efforts to meet the exigencies of the day: and, further, it is highly inexpedient that any officer in such circumstances should be placed in a position of trust."

Not unfrequently the pecuniary embarrassment of an employé in the public service is the cause of absence from his duties, either with the view of avoiding the importunity of his creditors or of obtaining protection under the Bankruptcy Act. And where such protection is accorded, independently of the inconvenience and discredit to the Service, as is well observed in a Minute of the Board of Customs of 9th April, 1866, "the officer is placed by this course in a very difficult position, as it generally happens that upon the final discharge of the party, the Court orders a portion of his salary to be appropriated to the liquidation of his debts, varying in amount according to the circumstances of each case. By this course the Public Service is damaged. The officer upon his return to duty is called upon to act, very probably in a responsible situation, with diminished salary disproportional to the value of the service required of him, and with a character in some manner impaired."

It is the firm determination of the Board of Treasury to adopt every means within their Lordships' power for correcting such evils as these in the Public Service, and with this object my Lords have caused to be prepared, for the guidance of the Departments subordinate to this Board, the accompanying Rules, founded upon those which have been long in existence in the Revenue Establishments and in the Audit Department. Their Lordships desire that these Rules may be transmitted to all Public Departments, in the hope that, by an uniform course of action in such cases by the Heads of Offices, an effectual check may be placed upon the practices referred to.

My Lords, however, appeal with confidence not only to the Heads of Departments and gentlemen of experience and position in the Civil Service, but to the junior members of the Service themselves, to co-operate with them in repressing the evils to which they have referred.

Appointments in the Civil Service, at the very outset, are now made the reward of merit. Promotion by merit is the established rule in the Service, and to every young man who becomes the servant of the Crown in the Civil Service a way is open to independence and even eminence.

But my Lords are desirous of impressing upon the members of the Civil Service that, in proportion as these advantages are increased, in the same degree does it become imperative as a duty, and one which my Lords on their part are, to the utmost of their power, resolved to discharge, to maintain rigidly the moral standard of the Service and the independent position of its members.

My Lords are fully aware that there are cases in which pecuniary embarrassments are the result of causes beyond control. A gentleman in the Civil Service with a small salary may unavoidably fall into difficulties from sickness in his family, or from other similar causes; there can be no discredit in such cases, and there will be found no indisposition to treat them with the consideration they deserve.

The Rules which my Lords would enforce and recommend for general observance are as follows:—

1. That it is to be understood that serious pecuniary embarrassments, from whatever cause, must be regarded as a circumstance which necessarily has the effect of impairing the efficiency of a public servant, and of rendering him less valuable than he would otherwise be.

2. That such embarrassment, if occasioned by imprudence or other reprehensible cause, will be held to be an offence, as affecting the respectability of the Service and the trustworthiness of the individual; any person who has so conducted himself will be considered to have forfeited that honourable position in the Service which is necessary to give him a claim to promotion or increase of salary from length of service; and these benefits will not be permitted to accrue to him again until he shall have relieved himself from the discredit of such a position. Aggravated cases of this description will be noticed whenever they become known; and such measures will be taken either in the manner above adverted to, or in a manner more summary and severe, as the circumstances may appear to deserve.

3. That the mere fact, under whatever plea, of becoming a party to accommodation bills, whether for his own purposes, or for another person, and whether resulting in pecuniary embarrassment or not, will subject a Civil Servant to the consequences described in the preceding paragraph.

4. That in the event of any Civil Servant being arrested, or being adjudicated a bankrupt, or entering into a composition with his creditors under the Bankruptcy Act, he will, on the fact being known, be suspended from duty and salary, and will not be reinstated unless, after examination of the facts and of the schedule prepared by the Court, it shall appear that his difficulties have been occasioned by unavoidable misfortune, and not by extravagance or culpable improvidence, or unless the case shall be charactarized by previous circumstances of extenuation.

5. That any person who shall not immediately, on his being arrested, or proceedings being taken with a view to bankruptcy, inform the Head of his Department of the fact, shall, upon its becoming known, be removed from the Service without any expectation of being reinstated.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributer of Stamps at George during the month of May, 1869:

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

J. P. Swemmer, F.'s son, George Town
D. Mackenzie, Pampoenkraal.

HENRY S. M. HAM, Dist of Stamps.

Stamp Office, George Town,
1st June, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against CORNELIS BARTMAN, of Beaufort, that he did, on the 17th day of May, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said CORNELIS BARTMAN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Beaufort, this 26th day of May, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of the Accused.

A Bastard Hottentot, about twenty-five years old, 5 feet four inches in height, slightly built, but fat in the face, of yellow complexion, stammers a great deal in his speech; was dressed, when last seen, in a goatskin jacket, with hair inside, yellow trowsers, an old pair of veldshoes, also an old white felt hat.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against a Person calling himself JACOBUS NEL, of the District of Beaufort West, that he did, on the 16th day of May, instant, commit the crime of Fraud:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JACOBUS NEL, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Fraserburg, 27th day of May, 1869.

F. E. RALSTON, Resident Magistrate.

Description of JACOBUS NEL.

A White Man, or Africander of European extraction, about 5 feet 5 inches in height, slight make, eyes brown, hair dark, beard and whiskers shorn, states he is 38 years of age; was dressed in brown holland jacket, brown or tan-coloured corduroy trowsers, green tartan plaid waistcoat, patched with shepherd's plaid, drab hat, tied with an old check handkerchief under the chin, had on ladies' boots, tipped with patent leather, speaks broken English, and is supposed to have gone in the direction of Calvinia.

DIVISION OF MALMESBURY.

Pound Sales for the half-year ending 31st December, 1869

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division, for the ensuing half-year, ending 31st December, 1869:—

At Malmesbury, on Saturday, 3rd July, 14th August, 25th September, 6th November, and 18th December.

At Darling, on Tuesday, 3rd August, 14th September, 26th October, and 7th December.

At St. Helena Bay, on Saturday, 10th July, 21st August, 2nd October, 13th November, and 25th December.

At Hornbosch, on Friday, the 2nd July, 13th August, 24th September, 5th November, and 17th December.

At Twist, on Thursday, 8th July, 19th August, 30th September, 11th November, and 23rd December.

At Springfontein, on Monday, 2nd August, 13th September, 25th October, and 6th December.

At Nieuweland, on Monday, 9th August, 20th September, 1st November, and 13th December.

At Gansekraal, on Wednesday, 11th August, 22nd September, 3rd November, and 15th December.

At Hopefield, on Thursday, 1st July, 12th August, 23rd September, 4th November, and 16th December.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
22nd May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given that, in conformity with the provisions of Acts 9 of 1858, and 10 of 1864, the Divisional Council of Peddie have, at a Special Meeting held in the Court-room on the 24th of May, 1869, imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling on all Immovable Property situate in this Division and liable thereto, payable to the Secretary and Treasurer at his Office, Peddie, on or before the 1st of October next; one fourth of the said Rate to be devoted towards the repairs of the Main Road, and three fourths to the repairs of the Divisional Roads in this Division.

SIDNEY SMITH, Secretary and Treasurer,
Peddie Divisional Council.

Divisional Council Office, May 29, 1869.

Digitized by Google

LICENSING BOARD, WYNBERG.

THE Resident Magistrate of Wynberg, with such Members as may attend, will hold a Court in the Court-room at Wynberg, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of taking into consideration the undermentioned applications, viz.:—

William Balne, to keep an Hotel or Inn, Tap, Canteen, or Public House, at Mowbray, with privileges.

William Reynolds, to sell Wines, Spirits, &c., to be and not to be consumed on the premises, at Claremont.

William Shilling, Bottle Store, at Mowbray.

The undermentioned Licence-holders have applied for Week-day and Sunday Privileges.

The Widow C. Asp, Claremont
J. J. Collins, Kuils River
Christina Pane, Wynberg
Alexander Marderose, Plumstead
James Orchard, jun., Claremont
J. G. Rathfelder, Diep River
J. Stigling, Plumstead
Ann O'Sullivan, Wynberg
H. F. Sutton, Westerford
The Widow E. Topp, Newlands
William Cogill, Plumstead
Jane Ellison, Baasbermans Kraal.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Wynberg,
31st May, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Robertson, duly authorised thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 11 o'clock, on Friday, the 25th day of June, 1869, the Lease for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land, situated in the Division of Robertson, viz.:—

1. A piece of Land, about 300 morgen in extent, bounded by the Farms Koelfontein, Middelburg, and Vink River.

2. A piece of Land called Geelboschkloof, about 80 morgen in extent, between Boontjes River and the Langebergen.

3. A piece of Land, part of the Langebergen, about 50 morgen in extent, between Witteklei and the Langeberg; has a strong spring.

4. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Rietvlei and the Langeberg; has two springs.

5. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Leeuw River and the Langeberg; has three springs.

6. A piece of Land, part of the Langebergen, about 20 morgen in extent, between Jan Loots River and the Langeberg; has one spring.

7. A piece of Land, part of the Langebergen, about 600 morgen in extent, between Riet River and the Langeberg; has three springs.

8. A piece of Land, part of the Langebergen, about 500 morgen in extent, between Warme Water and the Langeberg; has two springs.

9. Korinkloof, about 1,000 morgen in extent, between Appelkoos Kloof, Ventersmuur, Poortjeskloof, and Klipkuil.

10. Driekoppen, about 500 morgen in extent, between Kruispad, Appelkooskloof, and Witteklei River.

11. Droogerivier's Kloof, about 150 morgen in extent, between Crown Land, Goedemoed, Kruis, and the Langeberg; has three springs.

12. Langekloof, about 200 morgen in extent, between Keerom, Dwars-in-de-Weg, Nooitgedacht, and Langeberg; has a river running through it.

13. Cornetvlei, about 2,000 morgen in extent, bounded by the Worcester District, Keerom, and Langevlei; has several springs.

14. A piece of Land adjoining the Bosch River, about 80 morgen in extent, between Kiesiesberg, Crown Land, and Bosch River.

15. Tafelkop, about 120 morgen in extent, between Kiesiesberg, Outspan, and Goedemoed.

16. A piece of Land between Wolvehoek and Boontjesland, about 150 morgen in extent, bounded by the Outspan at the Cogman's Kloof, behind the Warme Bad, and Kruis.

17. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No. 16, and Kiesiesberg.

18. A piece of Land adjoining Petersfontein, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No. 17, and Kiesiesberg.

19. Voetpadsberg, about 1,000 morgen in extent, between Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof, and Kiesiesberg.

20. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 700 morgen in extent, between Pattattasfontein, Wagenboomsberg, Crown Land; has one spring.

21. Elandsvoetpad, about 200 morgen in extent, between Lot No. 20, Wagenboomsberg, Crown Land, and Oudemuur.

22. Badakloof, about 100 morgen in extent, between Lot No. 21, Groetfontein, Vogelfontein, and Cogman's Kloof, behind the Warme Bad.

23. Kerieberg, between Boschriver and J. G. Kriel of Harmonie.

24. Gannakloof, between Boschriver and Petersfontein.

25. Wolvekloof, adjoining Harmonie, Field-cornetcy behind Cogmans Kloof.

26. Oshoek, between Papekuilsfontein, Vischgat, and Zandfontein.

27. A piece of Land adjoining the Breede River, about 2,000 morgen in extent, between Zeekoegat, Chassen, Boschfontein, and Wansbek.

28. Stinkfontein, about 3,000 morgen in extent, between Touwsfontein, Spitskop, and Piksteelkuil.

29. Piksteelknil, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Klipgat, Sevenfontein, Rietgat, and Brakrivier.

30. Minnaarsplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Grootfontein, Zandlaagte, and Witklipplaat.

31. Sparkloof, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Driefontein, and Rooikrans.

32. Witklipplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaarsplaat, and Brakfontein.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting Wood of any description, without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

They will also be bound to allow any other Lessee of any other piece to pass over their ground, in case there are no other means of access thereto.

Terms Cash on day of Sale.

Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes, to be allowed the use of all Waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport, and for the transport of their instruments and effects, and to be allowed free pasturage for such Cattle.

The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each Lot will be given on the day of Sale of the Lease, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their boundaries.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
14th May, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Calvinia, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Calvinia, at 10 o'clock a.m. on Saturday, the 26th June next, the Lease for one year, from 1st July, 1869, of the following pieces of Surveyed Crown Lands in the Division of Calvinia:—

Lot 1. A piece of Crown Land called Zoutpansberg, in extent 2,207 morgen 58 square roods and 96 square feet, bounded on the south-west by the Land Roode Kraal (Lot No. 5), and on other sides by Government Ground.

Lot 2. A piece of Crown Land called Roodevlei Vlakte, in extent 1,607 morgen 26 square roods and 87 square feet, bounded on the north by Roode Kraal, on the west by Downs, and on the other sides by Government Ground.

Lot 3. A piece of Crown Land called Rheebok Cypher, in extent 294 morgen 18 square roods and 82 square feet, bounded north-west by Roode Valley, and on the other sides by Government Ground.

Lot 4. A piece of Crown Land called Vogelstruisfontein, in extent 2,556 morgen 78 square roods, and 23 square feet, bounded on the north by Manel's Kraal, and on the south by Driekuil.

Lot 5. A piece of Crown Land, called Roode Kraal, in extent 407 morgen 9 square roods and 86 square feet; bounded on the north by Zoutpansberg (Lot No. 1), on the west by Downs, and on the south by Roodevley Vlakte (Lot No. 2).

Lot 6. A piece of Crown Land, called Manelsberg, in extent 1,134 morgen and 194 square roods, being a portion of the Hantam Mountain.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements. Terms, Cash on day of Sale.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
18th May, 1869.

DIVISION OF BREDASDORP.

POUND SALES NOTICE.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales of Impounded Cattle, &c., in the Division of Bredasdorp, during the half-year ending 31st December, 1869, at each of the following places, viz.:—

On the Public Market-place, at Bredasdorp, in the Village of Napier, and at the Place Zeekoegat, Field-cornetcy of Zoetendal's Vallei, on Saturday, the 17th July, 21st August, 25th September, 30th October, and 4th December, 1869, at 10 o'clock a.m. on each day.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
26th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. CHRISTOPHER CAREY, the present holder of the Lease of the Outspan at Baroo Kraal, in this Division, having applied to this Council for leave to transfer the said Lease to LEOPOLD HARTMAN, of Prentice Kraal. All Persons objecting thereto are required to file their objections at this Office on or before the 5th July, 1869.

E. J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council, Uitenhage,
22nd May, 1869.

NOTICE.

Colonial Office, 22nd May, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, the 7th June, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the City of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st July, to 31st December, 1869.

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued, 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued, 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be received as a portion of the rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase.

Bread, made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lb. each; barley (prepared for use), at per 100 lbs.; beans (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; fish (fresh), at per 100 lbs.; fish (salt), at per 100 lbs. (Tenders to state the description of fish to be supplied); tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles, with the exception of beef, mutton, and fish, to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

THE Voters of District No. 1 are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of Mr. CORNELIS BECK, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 1st July, 1869, and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
25th May, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 1, do hereby nominate ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division, for the said District No. 1.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON

THE Voters of District No. 6, comprising Wards Nos. 9 and 10, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of W. O. PULLEN, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than 12th July, 1869; and any nominations received later than date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 6, do hereby nominate ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 6.

M. JENNINGS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, East London,
25th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MOSSEL BAY.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 29th Section of Act No. 9 of 1868, that this Divisional Council have assessed and imposed a Rate of Three Quarters of a Penny in the Pound Sterling upon the assessed value of all Immovable Property situated in the Division; and that such Rate shall become due and payable at this Office on the 1st July, 1869;—One Half Penny to be appropriated for Main Road purposes, and one Quarter Penny to Divisional Roads.

H. VAN HEES, Sec. Divisional Council.

Office of Divisional Council, Mossel Bay,
22nd May, 1869.

Digitized by Google

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

POUND SALES.

THE Civil Commissioner of Graaff-Reinet hereby notifies that for the half-year ending 31st December, 1869, the Sales of Unclaimed Cattle in the Pounds at Goliad's Kraal, Hoeksfontein, and Quaggas Vlei, Ward Voor Sneeuwberg; of Rynheath, Petersburg, and Retreat, Ward Buffelshoek; of Rondegat, Ward Camdeboo; and of Stylkrantz, Doorn Plaats, Ward of Agter-op-Sneeuwberg, will be held in the Pound Kraal at Graaff-Reinet, on Saturday, the 3rd July, 14th August, 26th September, 6th November, and 18th December.

And for the Pounds at Rietfontein and Echodale; in the Ward of Zwarte Ruggens, at the Pound of Aberdeen, on Saturday, the 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December.

C. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
23rd May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 39 of Act No. 9 of 1858, that at a Meeting of this Council, held on the 20th of May, 1869, a Rate of One Penny in the Pound was assessed upon all Immovable Property in this Division liable thereto; of which Rate One Halfpenny in the Pound shall be applied to the maintenance of Main Roads, and the remaining Halfpenny to the construction and maintenance of Divisional Roads. The said Rate will be due and payable on the 15th day of July next, and will be received by the Secretary at the Council Chamber of the Town Hall, on Tuesdays and Saturdays, between the hours of half-past 9 and 1 o'clock; on other days at his Residence, Albert Road, King William's Town.

By order of the Council,

J. O. BATE, Secretary.

Divisional Council Office, King William's Town,
25th May, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD, HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, will be held in the Court-room at Humansdorp, on Wednesday, the 16th day of June next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the following applications, viz.:—

G. Heyns, to keep an Hotel and Tap at Diep River.

N. P. H. Rademeyer, to keep an Hotel and Tap at Company's Drift.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Humansdorp,
25th May, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stellenbosch during the month of May, 1869:—

Baker's Licence, to expire on the 31st December, 1869.

Philip Wouter de Vos, Moddergat.

Retail Shop Licence, to expire on the 31st Dec., 1869.

Pieter Jacob Roux, Mietjes Vley, Moddergat.

Game Licence, to expire on the 31st Dec., 1869.

Goert van Reede van Oudtshoorn, R.M., Stellenbosch.

A. N. BAMBERGER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Stellenbosch,
1st June, 1869.

NOTICE.

LICENCES issued during May, 1869:—

Auctioneer's Licence, to expire 31st December, 1869.

John Frazer Hudson, Mossel Bay.

Shop Licence, to expire 31st December, 1869.

Willem van der Gryp, Herbert's Dale.

P. BERGH, Distributor.

Stamp Office, Mossel Bay,
1st June, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Richmond during April, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences.

A. Thomson, Erf 98, Richmond
W. Downs, Erf 104, do.
C. J. Ackermann, Erf 12, do.
M. M. Tait, Erf 33, do.
M. C. Ferrero, Erf 15, do.
J. G. Leeb, Erf 31, do.

Hawker's Licence.

C. Mulder.

F. P. PETT, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Richmond,
18th May, 1869.

LOST,

FROM the Train which left Wynberg on Friday, the 28th May, at 3.48 p.m., the Plumstead and Cape Town Letter Bag, containing three Letters for Cape Town.

Any Person who can afford any information is requested to communicate with

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
2nd June, 1869.

NOTICE.

POUND SALES.—DIVISION OF GEORGE.

NOTICE is hereby given that, in terms of Section 20 of Ordinance No. 7 of 1847, the Civil Commissioner of George has fixed the following dates for holding Sales of Impounded Cattle at the undermentioned places, viz.:—

At George Town, on the 23rd July, 6th September, 20th October, and 4th December, 1869, of the Pounds of Mount Pleasant, Woodville, Mill River, and Doorn River.

And at Wolvekraal, same dates as above, of the Pounds of Louterwater, Schulpadbeen, Vlugt, Vaalkrantz, and Wolvekraal.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
1st June, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Victoria West, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a meeting of the Licensing Board in the Court-room at Victoria West, on Wednesday, 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Retail Wine and Spirit Licences.

1. John Setten, Schietfontein.
2. H. J. S. Smith, Erf No. 118, Church-street, Victoria West.
3. Jas. Lamb & Co., Erf No. 131, Harmsfontein.

LAW. G. RAWSTORNE, Act. Res. Mag.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
27th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2, 1860, that the undermentioned application for Crown Land will be decided by the Divisional Council of Cradock, at a Meeting to be held on Saturday, the 11th day of September next, viz.:

Application of Mr. JACS. L. BOTHA for a piece of vacant Land, called Wolvekloof, in exten tabout 1,350 morgen, adjacent to the Farm Waterval, Ward Agter Sneuwberg, Division of Cradock; bounded northward by Crown Land, eastward by Crown Land, southward by boundary of Division of Somerset, and westward by Karreebosch.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
20th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

A KAFIR CHILD, a boy, now about 5 years of age, was left by his Mother, shortly before her decease, four years ago, in the care of JAN LAS, an Erf-holder at Ebenezer East, in this District, and of his Wife in particular. Notice is hereby given that unless claimed, this Child will be indentured to the said JAN LAS after the expiration of two months from this date.

WILLIAM T. L. EMETT,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Eland's Post,
19th May, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Destitute Children.

TWO CHILDREN named HENDRIK DRAGOONDER, aged about 9 years, and COENRAAD DRAGOONDER, aged about 6 years, whose Parents are dead, having been left in a state of destitution on the Farm of Mr PETRUS VILGEON, of ———, Notice is hereby given that unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed according to law.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
25th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Oorlogskloof, beyond the limited time, a black Ox, marked left ear slit, right ear stump. The same, if not released on or before the 14th June, 1869, will be sold on that day, at 10 o'clock a.m., in front of the said Pound, to the highest bidder.

J. P. J. L. NEL, Poundmaster.

Oorlogskloof, 12th May, 1869.

NOTICE.

A FEMALE CHILD, named SARAH, aged about 10 years, has been reported as destitute by Mr. J. A. GREEFF, of this Town. It is stated that her Parents were both killed in Great Namaqualand, of which she is a native. Subject to His Excellency the Governor's approval, she will be apprenticed to some fit and proper person in six weeks from this date, unless she be claimed by some Relative able and willing to support her.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
27th May, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.

Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Coloured Female Children, named LEA and EMMA, aged respectively 12 and 10 years, having been left destitute by the death of their Mother, AMMERENCE, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their sixteenth year, to Mr. MICHAEL JACOB VAN BREDA, of Zoetendals Valley, to whose care they were confided by their Mother at her decease.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
15th May, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.

DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet JOONS, residing at Wolvekop, in the District of Middelburg, having reported to me that SNELL, a Bosjesman Lad, about 11 years old, has been left at his Farm in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said SNELL be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
8th May, 1869.

LEGAL NOTICES.

High Sheriff's Office, Cape Town,
3rd June, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

T. J. HEROLD versus CASPARUS BRESLER, Jun.
J. J. DE VILLIERS versus CASPARUS BRESLER, Jun.

On Monday, the 7th June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Stukvats, Fermenting Tubs, Leaguers, Wine Pumps, 40 Sheep, a quantity of Wine, 25 Bushels of Wheat, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Cradock.

F. H. PALM vs ANDRIES STEPHANUS GOUWS

On Friday, the 18th of June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Resident, Middlekraal, 1 Gun, 1 Cart, 82 Sheep, 12 Goats, 3 Horses, 1 Saddle, 1 Bridle, 1 Set of Harness for 2 Horses, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

In the Estate of ISAAC JAKOB HAARHOFF, of Graaff-Reinet, deceased.

NOTICE is given that all Claims against the said Estate are to be filed with the Undersigned, and all Debts owing to the same to be paid to him before the 31st July next.

N. F. HAARHOFF, Executor Dative.

Graaff-Reinet, 1st June, 1869.

Digitized by Google

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 3rd June, 1869.

WHEREAS the Estate of CAREL ALIE GEDULD, of Wellington, Division of the Paarl, Shopkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl, on Tuesday, the 15th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 23rd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said Insolvent is Executor Testamentary *Re* CAROLINA PILVOR, Widow of SIMON GEDULD.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd June, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM HENRY WEBSTER, of the Tarka, in the Division of Cradock, Innkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 16th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 23rd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd June, 1869.

WHEREAS the Estate of MARTHINUS CHRISTOFFEL FOURIE, J.'s son, of George, Woodcutter,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, on Friday, the 18th June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd June, 1869.

WHEREAS the Estate of CHRISTIAAN WILLEM CORNELIS HENDRIKZ. of Quaggas Vlei, in the Division of Graaff-Reinet, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, on Tuesday, the 22nd June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of HENDRIK CHRISTOFFEL VILJOEN, of the Division of Caledon, Trader.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims, at the Office of the first Undersigned, within six weeks from this date.

J. H. F. KLEYN,
C. J. N. DEMPERS, } Assignees.

Caledon, 1st June, 1869.

Master's Office, Cape Town, 3rd June, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES HENDRIK DANIEL BLOM, of the Division of Fraserburg, Trader,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office, on Monday, the 21st June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,

3rd June, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of PATRICK KILFOIL has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 25th day of May, 1869, upon the petition of JOHN WOODGATE ASHBURNHAM, in his capacity as Manager of the King William's Town Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited).

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ELSIE KING, of the Division of Albany, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Monday, the 21st day of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd June, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Monday, the 2nd day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, on behalf of JACOB STEPHANUS NICOLAAS MEIRING, at present under Articles of Clerkship to CHARLES AKEN FAIRBRIDGE, Esq., one of the Attorneys of this Honourable Court, to be admitted and enrolled as an Attorney of the said Court.

Dated at Cape Town, this 3rd June, 1869.

J. S. N. MEIRING.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MARGARET DOUGLAS PASSMORE, Widow, residing at Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 23rd June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

F. H. CARPENTER, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH TITTERTON PASSMORE, deceased, late of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office on Wednesday, the 23rd June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

F. H. CARPENTER, Sole Trustee.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE

OF

STOCK-IN-TRADE,

AT MODDERGAT,

DISTRICT OF STELLENBOSCH.

In the Insolvent Estate of PHILIP WOUTER DE VOS.

On Tuesday, the 8th inst.,

WILL BE SOLD, at the Insolvent's Residence Moddergat, the whole of his

STOCK-IN-TRADE, CONSISTING OF

Corduroy, Doeskin, Cassinet, Albert Cord, Serge, Bedtick, Drill, Baize, Holland, Grass Cloth, Linings, Dress Stuffs, Prints, Muslins, Voerchitz, Shirting, Baftas, Jackets, Waistcoats, Thread, Ready-made Clothing, Hooks and Eyes, Sweet Oil, Curry Powder, Starch, Teapots, Knives, Tumblers, Jugs, Salt Spoons, Clay and other Pipes, Salt, Braces, Ladies' and other Boots and Shoes, Window Glass, Spades, Crushed Sugar, Glue, Scales and Weights, &c., &c.

At the same time will be sold,

1 Wagon, 1 Cart, 1 Set Harness, 2 Horses, 2 Leaguers, 3 Half Leaguers, 3 Half-aums, 2 Fermenting Tubs, Buckets, Baskets, 4 Leaguers Wine, and 1 Half-aum Brandy, &c., &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 1st June, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

An excellent opportunity for the investment of Capital.

PUBLIC SALE OF A

MORTGAGE BOND

FOR £500,

ON THE

Stoep of the Commercial Exchange.

To-morrow (Saturday),

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD by Mr. CAUVIN, on the Stoep of the Commercial Exchange, a MORTGAGE BOND for the sum of £500 Sterling, due by Mr. J. B. MUNNIK to J. G. F. RICHTER, and payable after the death of the said RICHTER, who is already much advanced in years.

The Property mortgaged by the above Bond is the well-known and valuable Steam Snuff Factory, situated in Hottentot's-square, which is subject to a first Mortgage of £500 sterling, and is valued for Municipal purposes at £1,000. The above, therefore, offers a first-rate opportunity to Capitalists and others seeking a good Investment.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 4th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER SCHALK DU PLESSIS, W.'s son, Agriculturist, of Voorste Bosjesveld, Division of Worcester.

THE Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Worcester for seven days, from Tuesday, 1st June next, and at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days, from Friday, 11th June next; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the said Accounts and to order Distribution.

WM. QUIN, Sole Trustee.

Worcester, May 29, 1869.

NOTICE.

ALL Claims against the Estate of the late Rev. PATRICK DUNNE, D.D., Simon's Town, are to be sent in to either of the Undersigned, Executors Testamentary, within six weeks from this date.

MICHAEL COLGAN, St. Mary's,
Cape Town.
THOMAS MEAGHER, St. Michael's,
Rondebosch.

4th June, 1869.

Digitized by Google

PRIVATE ACT.

NOTICE is hereby given that the Corporation of King William's Town intend to apply to Parliament during the next Session for an Act, of which a copy is subjoined, to amend the Ordinance No. 9, 1864, of British Kaffraria.

Dated at Cape Town, this 27th day of May, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Promoters.

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 9 of 1864, of British Kaffraria, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town, and to make other provisions in lieu thereof."

WHEREAS the Ordinance No. 9 of 1864, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town," requires amendment: And whereas it is expedient that money should be raised by the Borough Council of King William's Town for the purpose of paying off the existing debts of the Council, raised on mortgage of borough lands and rates under and by virtue of the fifty-first and fifty-second sections of the said Ordinance No. 9, 1864: And whereas it is also expedient that the said Council should be empowered to raise such sum or sums of money as may be necessary to enable them to pay and satisfy such liabilities as may from time to time be incurred by the said Borough Council: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:—

I. So much of the Ordinance No. 9, 1864, aforesaid, and especially the fifty-first and fifty-second sections thereof, and so much of any other ordinance, law, or proclamation as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Bill, shall be and the same are hereby repealed.

II. The Borough Council of King William's Town may, with the consent of the Governor, raise by way of mortgage of any land of property vested in the said Council, or by debentures or other securities charged upon such land or property, any sum of money which shall be required for any purpose of a municipal nature which the Borough Council shall deem desirable, and the said Governor shall approve of: Provided that the said Council shall, before applying to the said Governor for his consent, give public notice, at least two months previously, in one or more of the local newspapers, of such intended mortgage or issue of debentures, in which notice so published shall be given a full and clear statement of the purpose or purposes for which the money is required: Provided, also, that as often as the said Council shall raise money by the issue of debentures to be charged upon any such land or property as aforesaid, the Council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said Council shall propose, and the Governor aforesaid shall approve of, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

III. The Council may, for any such purpose as is in the preceding section described, mortgage or charge by debentures the municipal rates of the borough of King William's Town, in security for any sum of money to be borrowed by the said Council: Provided that no sum of money shall be capable of being borrowed under the provisions of this section, unless with the previous consent of a majority of the ratepayers of the said borough present at a meeting to be convened by the Council for the purpose of considering the subject; of the object, time, and place of holding which meeting not less than fourteen days' notice shall be given in one or more of the local newspapers as aforesaid.

IV. So much of the fiftieth section of the Ordinance as aforesaid as provides that it shall be lawful for the Governor, whenever the same shall be required for public purposes, to take without compensation such of the waste land vested by the said Ordinance in the said Council as may from time to time be so required, upon giving to the Council at least one month's notice to that effect, and the land so required shall thereupon and at the expiration of such notice revert to Her Majesty, as if the same had not been thereby alienated, is hereby repealed.

V. This Act may be cited for all purposes as the "King William's Town Corporation Amendment Act, 1869."

IMPORTANT SALE
OF
IMMOVABLE & MOVABLE PROPERTY
IN THE
TOWN OF GEORGE.

In the Insolvent Estate of ROBERT HARRIS, of George Town, General Agent.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold, on the spot, on

Thursday, 24th June, 1869,

AT TEN A.M.,

The following Valuable Property,

VIZ:—

1st. That neat and spacious Dwelling-house, with Shop attached, lately erected by the Insolvent at considerable expense, being Erf No. 1, York-street, and at present let to Mr. BLYTH for £40 per annum, payable quarterly. This Property is most conveniently situated, being in the centre of the Town, and next to the Public Market, and can always be well let.

2nd. Certain Two Lots of Ground, with the Buildings thereon, marked Nos. 2 and 3, situate in York-street, being parts of the divided Erf No. 18. This Property adjoins the above, and has always been well let.

3rd. Certain Two Erven, situate in Market-street, being Lots Nos. 1,543 and 1,544, marked on the General Plan Nos. 48 and 49.

4th. Certain Erf, with the Buildings thereon, situate in that rising Village Blance, being Lot No. 60.

Household and Office Furniture of every description.

A splendid Iron Safe in perfect order.

Policy on the Life of the above Insolvent, insured in the Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope, by Policy No. 2,456 for £250, with accumulated Profits. The yearly Premium, which amounts to £5 10s. 3d., has been paid up to the 1st September, 1869.

Further,—Whatever else may be offered on the day of Sale.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, May 21, 1869.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MNUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 9d.

SAUL SOLOMON & Co.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS CORNELIS VAN SELM, and CORNELIS STEPHANUS RADEMEYER, trading together under the Style or Firm of VAN SELM & RADEMEYER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Richmond, on Wednesday, the 21st July next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of July next, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Richmond, 26th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS

In the Insolvent Estate of ANDRIES BERNARDUS DU TOIT, of the Division of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Caledon, on Friday, the 2nd July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 2nd July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of PETRUS JOHANNES BEETJE and JAN HENDRIK BEETJE.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Richmond, for a period of seven days, reckoned from Monday, the 14th of June, 1869; after which it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 30th June, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

M. M. TAIT,
PHILIP WATERMEYER, } Joint Trustees.

Richmond, 29th May, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Estate of the late HANS HENDRIK WICHT, Esq.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of and all others having Claims against the Deceased or his Estate are hereby called upon to file the same at this Office within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay the same at the Office of the Board.

F. J. BROERS, Sec. Board of Executors,
Widow H. M. WICHT, born DE VILLIERS, } Executors Testamentary.

Cape Town, 2nd June, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of JOHANNES WILLEM VAN TONDER, JAN JOHANNES VAN TONDER, ANDRIES JOHANNES VAN TONDER, ANDRIES JOHANNES VAN TONDER, J.'s son, and ABRAHAM FRANCIS VAN DEN BERG.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Graaff-Reinet, for a period of seven days, reckoned from Friday, the 4th day of June next, after which it will lie at the Office of the Master, for a further period of fourteen days, reckoned from Friday, the 18th June next; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

HARRY BOLUS, Secretary, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 29th May, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNE NAUDE, of Steenkampskraal, in the Division of Richmond.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Richmond, for a period of seven days, from Saturday, the 12th June next, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, from Saturday, the 26th June next; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. WATERMEYER, Sole Trustee.

Hanover, 29th May, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

...olvent Estate of ERICK GUSTAAF ASPELING, of Cape Town, Accountant.

...E is hereby given to the Trustee and Creditors of the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court ...y, the 20th day of July, 1869, at 10 o'clock ...noon, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent; at which time any of the Creditors may, upon due notice, appear against the granting of the said Discharge.

W. E. MOORE, Applicant's Attorney.

Cape Town, 3rd June, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS ANDRIES FOURIE, of Jansenville, Uitenhage Division.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the abovenamed Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Monday, the 2nd day of August next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town this 4th day of June, 1869.

B. TENNANT, Attorney for above Insolvent.

TRADE NOTICES.

Moorings in Table Bay.

Table Bay Harbour Commission Office,
26th May, 1869.

NOTICE is hereby given to Captains and Owners of Vessels, that Two Sets of Powerful Moorings have been laid down in Table Bay, under the lee of the Breakwater.

The charge for the use of the Moorings will be as follows:—

For the Large Set, £1 per day, or any portion of a day.

For the Smaller Set, 15s. per day, or any portion of a day.

Applications for the use of the same to be made to the Port Captain.

By order,

JNO. SAUNDERS, Secretary.

Cape of Good Hope Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Half-yearly General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Buildings, on

Thursday, the 15th of July next,

AT 1 O'CLOCK PRECISELY,

for the following Business,—viz., for receiving the Directors' Report and Statement of the Company's Affairs for the Half-year ending 30th June, 1869, and for the election of a Director in the room of the late J. T. JURGENS, Esq.; the candidate duly nominated for such office being WM. JAMES ANDERSON, Esq.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape Town, 3rd June, 1869.

Simon's Bay Dock or Patent Slip Company (Limited).

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be holden at the Government School-room, Simon's Town, on Wednesday, the 7th day of July next, at 12 o'clock noon, for the purpose of hearing the Report of the Directors, and for the declaration of a Dividend.

EDWD. HULL, Secretary.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
George's-street, Queen's Town.

The South African Public Library in Account Current with the Treasurer.

DR.

For Sundry Disbursements during the year, commencing 1st May, 1868, and ending 30th April, 1869.

May, 1869.					
Charges:					
Salaries for one year ...	£623	0	0		
Back Pay from 1st Jan. to 1st May	13	6	8		
Gratuity to Messenger ...	10	0	0		
Petty Expenses, Advertisements, Insurance on Building, &c. ...	36	18	11		
				£683	5 7
Deposits:					
Amount returned				8	10 0
Stock of Books:					
Insurance on Books ...	£18	8	9		
Books purchased ...	14	5	9		
Premium on Bill	1	10	0		
Stamps on Bill	0	4	6		
				34	9 0
Smith, Elder, & Co.:					
Amount remitted				300	0 0
Catalogue:					
Solomon, Balance General Catalogue	£67	2	6		
Solomon, Catalogue Grey Collection	82	17	6		
				150	0 0
To Balance				56	18 6
				£1,233	3 1

CR.

For Sundry Receipts during the year, from 1st May 1869, to 30th April, 1869, under the following heads.

May, 1869.					
To Balance taken over from last year...				£167	0 7
Subscription:					
Amount received				310	5 0
Deposits:					
Amount received				9	10 0
Interest:					
1 Year's Dividend, 29 exchanged Shares ...	£40	0	0		
Dessinian Trustees, 1 year's Interest ...	4	10	0		
Interest on Fixed Deposit	1	10	0		
				46	0 0
Stock of Books:					
Discount on Bill				0	7 6
Loan Account:					
Amount withdrawn from Fixed Deposit				100	0 0
Parliamentary Grant:					
8 Months, for 1868 ...	£400	0	0		
4 Months, for 1869 ...	200	0	0		
				600	0 0
				£1,233	3 1

E. & O. E.

W. HIDDINGH, Treasurer.

Cape Town, 21st May, 1869.

We, the undersigned Auditors, having examined this Account and compared it with the several Vouchers and Minutes of the Committee, declare the same correct, and that the Balance as shown by the Cash Book is Fifty-six Pounds Eighteen Shillings and Six-pence, which Amount is deposited in the Cape of Good Hope Bank, as per Bank Book.

J. C. GIE,
JNO. NOBLE, } Auditors.

MALMESBURY AGRICULTURAL & COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE of the 24th, 26th, and 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for submitting to the Shareholders a Statement of the affairs of the Bank and the Report of Directors; to declare the amount of Dividends; and to elect three Directors in the room of Messrs. JACOB MULLER, and D. J. ACKERMAN, who retire by ballot, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected, and Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before the 16th instant, at 10 o'clock a.m.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 30th instant to the 16th July, 1869.

☞ From and after the 1st of July Alphabetical Lists of Proprietors, with the number of Shares and Votes, will be obtainable by the Shareholders at the Office of the Bank, and at the *Zuid-Afrikaan* Printing Office in Wale-street, Cape Town.

By order of the Board of Directors,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agricultural & Commercial Bank,
1st June, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Office of the Company, Uitenhage, on MONDAY, 28th June, at 12 o'clock, for the purpose of submitting a Statement of the Affairs of the Company, made up to the 30th April last, and also for the purpose of electing two Directors in the room of Messrs. BILLINGHAM and LANGE, who retire by rotation, but who are eligible for re-election; and also for the election of two Auditors for the ensuing year.

H. N. CHASE, Secretary.

Uitenhage, 28th May, 1869.

Cape Commercial Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE to the 24th and 26th Sections of the Deed of Settlement, Notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking-house, No. 39, Adderley-street, on

Wednesday, 7th July next,

At 11 o'clock in the Forenoon,

for submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Bank and the Report of the Directors; to declare the amount of Dividend; and to elect three Directors in the room of J. C. BERRANGE, Esq., D. A. DE VILLIERS, Esq., J. J. HOFMEYR, Esq., who retire in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, and are re-eligible.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of Candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, on or before the 15th June, next.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Cape Commercial Bank, Cape Town,
28th May, 1869.

PRIVATE BILL.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commissioners for the Municipality of Beaufort West hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its next Session, a Bill to amend Act No. 4, 1866-'67, entitled the "Town of Beaufort Water Act," by empowering the Commissioners to raise a further Sum or Sums of Money on Loan, in the manner and for the purposes in the aforesaid Act provided.

JAMES DALE, Town Clerk.

Municipal Office, Beaufort,
21st May, 1869.

TABLE OF
Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£272,880	10	3
No. of Policies on the Books, 2,225			
Sum assured, including Profits ...	1,432,966	8	0
Claims paid last year were ...	20,241	8	7
Annual income	48,958	1	2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

A. BRAND, Esq.	P. G. VAN DER BYL, Esq.,
AMES MURISON, Esq.	J. R. MARQUARD, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A.	EDW. HULL, Esq.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A.	G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North, ...	M. L. BEEVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	Messrs. GOLDMANN BROS. & Co.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	J. T. ORTLEPP, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	A. R. H. BLEKSLEY, Esq.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	UITENHAGE BOARD OF EXECS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium.	Age.	Premium.
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500**, taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.**, three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has **£12 10s.**, one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500**, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

The Protecteur

FIRE

ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cen

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BOSENBERG, Esq.	J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.	J. C. WESSELS, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.	A. H. HOFMEYR, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.	

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ **Special Insurances according to the nature of the risk.**

Policies Gratis

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exdot size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore existing between the Undersigned, trading under the Style or Firm of BRUCE & COMPANY, was dissolved by mutual consent on the 30th April last.

And all Persons indebted to the late Firm of BRUCE & COMPANY are requested to pay the same to Mr. JAMES BRUCE, No. 27, Adderley-street, to whom we have ceded our Stock, Business, and Outstanding Accounts.

W. D. CORNWALL,
JAS. McCRAITH.

Cape Town, June 2, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. JACOB HANAU holds my General Power of Attorney to act for me during my absence from the Colony.

F. HOFFA.

THE DIAMOND,

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, June 4, 1869.

For St. Helena, Madeira, and England, by the R.M.St. Celt, this day (Friday), the 4th June, at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 1.—Celt, R.M.St., 1,500 tons, E. Baynton, from Algoa Bay 30th May, to this port and Plymouth. Cargo wool. Passengers: For Cape Town,—Mrs. and Miss Rutherfoord, Col. and Mrs. Peebles and family, Miss Hodgers, Mr. J. C. Hoole, Giovani Oensani. For Southampton,—Messrs. Wallach, Browne, Watson (2), Kemp, Darnell, Col. and Mrs. Nixon and servant, Dr. Grant, I.G.H., Cape Town, and native boy. W. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Spoke during the passage the brig Piccadilly, and brig Irwell.

1. Invergugie, bk., 241 tons, J. Lyall, from New York 20th March, to this port and Algoa Bay. Cargo general. H. Ross & Co., agents.

1.—Armenia, bk., 320 tons, G. T. Harper, from Algoa Bay 26th May, to Boston. Cargo wool, &c. Passengers: Mr. and Mrs. Jepson and family, Miss Elliott and 2 children. G. S. Holmes & Co., agents.

2.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from East London 21st May, Algoa Bay 22nd, Knysna 25th, Port Beaufort 29th, Mossel Bay 31st, to this port. Cargo sundries. Passenger: Mr. Smith. W. Berg, agent.

2.—Western Province, sch., 35 tons, A. Rewaldt, from Port Beaufort, to this port. Cargo general.

3.—Frederick Bassil, from ——.

3.—Esther, from Crozetts.

3.—Walter Glendinning, sch., from St. Helena.

3.—Verena, bk., from Shields.

3.—Elaine, bg., from England.

3.—Brig standing in.

3.—Vessel standing in.

3.—Pcterel, H.M.St., standing in.

3.—Volunteer standing in.

Departures from Table Bay.

May 30.—Hero of the Nile, to Algoa Bay.
31.—Eclipse, to Algoa Bay.
31.—Clipper, to Hondeklip Bspy.

Departure from Simon's Bay.

June 2.—Zephyr, to Table Bay.

Arrivals in Mossel Bay.

May 30.—Namaqua, sc. st., from Port Beaufort, to this port and Table Bay.

30.—Little Meek, from Algoa Bay, to this port and Table Bay. Cargo sundries.

Departure from Mossel Bay.

May 31.—Sc. st. Namaqua, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

May 30.—Queen of the West, bk., 421 tons, Edw. King, from Colombo 18th April, to London. Cargo general. Put in for supplies, &c.

June 2.—Aurora, from Bombay. Put in for medical aid.

Departures from Algoa Bay.

May 27.—Little Meek, to New York.
28.—Piccadilly, to New York.
30.—R.M.St. Celt, to Southampton, *vid* Table Bay.
June 1.—Queen of the West, to London.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 4DEN JUNIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Richmond verzocht heeft dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Richmond verklaard moge worden, in plaats van de weglinie tot een Afdeelingsweg verklaard bij Proklamatie No. 26, gedateerd den 13den dag van April, 1961, en omschreven in Sektie 7 dier gezegde Proklamatie, namelijk:—

De Weg van Richmond naar Oost Uitvlugt, *via* Toon Bothasfontein, Vogelstruisfontein, van Jeremias Nieuwoudt; Niekerksfontein (Shirtkraal, Sub. No. 2), van Barend Pienaar; Zoetvallei, van Hendrik Schalk van der Merwe; en van daar tot waar de Weg zich aansluit met den Weg van Graaff-Reinet naar Hanover en Colesberg.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, een Afdeelingsweg zijn zal en hierbij verklaard wordt te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet, in plaats van den Weg, omschreven in Sektie 7 van de Proklamatie voornoemd, welke 7de Sektie hierbij wordt herroepen en ingetrokken.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 25sten dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 42, —1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En nademaal de Afdeelingsraad van Uitenhage verzocht heeft, dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Uitenhage verklaard moge worden, namelijk:—

De weg van Middelfontein, de plaats van den Heer Hus BAND, bij de oude lijn naar Klipfontein, uitgaande van de woonplaats van den Heer GERT PRETORIUS regts af; van daar door Loopfontein, regts af; dan naar Buffelshoek, laten den dam en de hutten links liggen en dan over Kroonland, latende Wolvenberg regts liggen, tot de plaats Welgevonden in de wijk Rietrivier.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 26sten Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 43,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 149, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Junij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Van het station Zeebreker, op den 2den Junij, 1869, de veroordeelde No. 4003, JANTJE PAAI, een Boschman, geboren te Hantam, omtrent 22 jaren oud, 5 voet 4 duim lang, heeft bruine oogen, donker kroeshaar en bruine gelaatskleur.

Merken, liktekens aan linker wenkbrauw, en een dito aan een dito.

Werd op den 21sten Januarij, 1869, te Calvinia, voor de verbreking van Diefstal teregtgesteld, en tot $1\frac{9}{12}$ jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Ontsnapt bij zijne escortie een grijs baaitje, vest en broek, een hoed en gestreept hemd, alles gemerkt C ⅄ No. 4003.

Beloning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en de koster.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen voor de oogmerken der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Uitenhage verzocht heeft dat de weglinie hieronder vermeld, tot Afdeelingsweg voor de Afdeeling Uitenhage verklaard moge worden, nam.:

De weg van af de aansluiting van den Grahamstadschen weg op de plaats Bevan Vale, van CLARKE, naar Coegakammakloof, gaande door de Brakrivier Uitspanplaats, latende het plankenhuis links liggen; van daar door de plaats Olifantskop, van RUDMAN, naar den top van den Grasrand; dan door Pienaarskloof naar Coegakamma en van daar naar Addodrift en Kommandokraal tot de grensscheiding der Afdeeling Alexandrie.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg, als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 26sten dag van Mei, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 44,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 148, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer WILLEM FREDRIC LIEBENBERG aan te stellen tot Assistent Veldkornet van de Wijk Warm Bokkeveld, Afdeeling Tulbagh.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen zeker persoon, zich noemende JACOBUS NEL, van het Distrikt Beaufort West, dat hij op den 16den dag van Mei ll., de misdaad van Bedrog heeft gepleegd;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JACOBUS NEL in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Fraserburg, heden den 27sten dag van Mei, 1869.

F. E. BALSTON, Rest. Magt.

Beschijving van JACOBUS NEL:

Een Blanke, of Afrikaander van Europesche afkomst, omtrent 5 voet 5 duim lang, ligt van gestalte, oogen bruin, haar donker, baard en bakkebaarden geschoren, zegt 38 jaar oud te zijn.

Was gekleed in bruin Holland baaitje, bruine of taankleurige corduroy broek, groen tartan overjas, vest gelapt met geruit, graauwen hoed met een oude geruiten zakdoek er om en onder de kin vastgemaakt, vrouwenlaarsjes met patentlederen teenstukken. Hij spreek gebroken Engelsch en wordt vermoed in de rigting van Calvinia te zijn gegaan.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofdinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt zich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die zich verbinden om als Borgen te staan.

M. R. ROBINSON, C.I.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Haveloos Kind.

DE Veldkornet, de Heer JOONS, wonende op de Plaats Wolvekop, Distrikt Middelburg, aan mij gerapporteerd hebbende, dat SNELL, een Boschmansknaap van omtrent elf jaren oud, op zijne Plaats in hulpbehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde SNELL niet bi nen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande, die bereid en instaat is voor hem te zorgen, hij ingevolge de Wet zal worden in dienst besteld bij iemand doortoe geschikt en bevoegd.

C. W. SOUTHEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 8 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanzoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—KING WILLIAM'S TOWN.—OMSLAG VAN BELASTING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39, Wet No. 9 van 1858, dat op eene Vergadering van dezen Raad, gehouden den 20sten Mei, 1869, eene Belasting van Een Penny per Pond gelegd is op alle in den omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, van welke Belasting een Halve Penny per Pond zal worden aangewend voor het onderhoud der Hoofdwegen en de overblijvende Halve Penny voor het maken en onderhouden der Afdeelingswegen. De genoemde Belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn op den 15den dag van Julij aanst., en ontvangen worden door den Secretaris, in de Raadkamer ten Stadhuize, des Dingsdag en Zaturdags van half negen tot één uur, en op andere dagen ter zijnen woonhuize, Albertweg, King William's Town.

J. O. BATE, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
King William's Town, 25 Mei, 1869.

AFDEELING MALMESBURY.

Schutverkoopingen, gedurende het halfjaar, eindigende op den 31sten December, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de ondergemelde dagen en datums zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen van Schutvee uit de verschillende Schutten in de Afdeeling, gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Te Malmesbury, Zaturdag, 3 Julij, 14 Augustus, 25 September, 6 November en 18 December.

Te Darling, Dingsdag, 3 Augustus, 14 September, 26 October en 7 December.

Te Sint Helenabaai, Zaturdag, 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November en 25 December.

Te Hoornbosch, Vrijdag, 2 Julij, 13 Augustus, 24 September, 5 November en 17 December.

Te Twist, Donderdag, 8 Julij, 19 Augustus, 30 September, 11 November en 23 December.

Te Springfontein, Maandag, 2 Augustus, 13 September, 25 October en 6 December.

Te Nieuwland, Maandag, 9 Augustus, 20 September, 1 November en 13 December.

Te Ganzekraal, Woensdag, 11 Augustus, 22 September, 3 November en 15 December.

Te Hopefield, Donderdag, 1 Julij, 12 Augustus, 23 September, 4 November en 16 December.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 22 Mei, 1869.

AFDEELING BREDASDORP.

Berigt van Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat, naar luid van Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1857, de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van geschut Vee, enz, in de Afdeeling Bredasdorp, gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, aan elk der navolgende plaatsen, te weten:—

Op de Openbare Marktplaats te Bredasdorp, op het Dorp Napier, en de Plaats Zeekoegat, Veldkornetschap Zoetendalsvallei, op Zaturdag, den 17den Julij, den 21sten Augustus, den 25sten September, den 30sten October, en den 4den December, 1869, telkens des voormiddags ten 10 ure.

J. H. HOFMEIJR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bredasdorp, 26 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris heeft de ondergemelde dagen, datums en plaatsen vastgesteld voor het verkoopen van Schutvee in de Afdeeling Oudtshoorn, van den 1sten Julij tot den 31sten December, 1869.

Te Dijsselkraal,—G. Meijer, Schutmeester, op Zaturdag, 21 Julij, op Zaturdag, 18 September, op Zaturdag, 6 November, en op Zaturdag, 18 December, 1869.

Te Cango,—J. M. Roux, Schutmeester, op dezelfde dagen

Te Matjesrivier, Cango—H. Alcock, dito, dito

Te Calitzdorp,—J. J. G. Strijdom, dito, dito

Te Kruisrivier,—A. A. Beneke, dito, dito

Te Zeekoegat,—P. A. Schaap, dito, dito

Te Zeekoerivier,—H. Raubenheimer, dito, dito

C. P. SCHOLTZ, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 17 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, daar de Heer CHRISTOPHER CAREY, de tegenwoordige houder van het Pachtkontrakt der Uitspanplaats te Barookraal, in deze Afdeeling, aanzoek gedaan heeft bij dezen Raad, om het gezegde Kontrakt te mogen overdoen aan LEOPOLD HARTMAN, van Prenticekraal, al degenen die daar iets tegen hebben, hunne bezwaren moeten indienen ten dezen Kantore, vóór of op den 5den Julij, 1869.

E. J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 22 Mei, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Robertson, behoorlijk daartoe geautoriseerd, zal per publieke vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten — ure in den voormiddag, de Pacht voor een jaar van dien datum, van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, namelijk:—

1. Een stuk Land, omtrent 300 morgen groot, belend aan de plaatsen Koelfontein, Middelburg en Vinkrivier.

2. Een stuk Land, genaamd Geelbosch kloof, groot omtrent 80 morgen, tusschen Boontjesrivier en de Langebergen.

3. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 600 morgen, tusschen Witteklei en de Langeberg; heeft een sterke fontein.

4. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 800 morgen, tusschen Rietvlei en de Langebergen; heeft twee fonteinen.

5. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 300 morgen, tusschen Leeuwrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.

6. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 20 morgen, tusschen Jan Leotsrivier en de Langeberg; heeft een fontein.

7. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 600 morgen, tusschen Rietrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.

8. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 500 morgen, tusschen Warmwater en de Langeberg; heeft twee fonteinen.

9. Koraalkloof, groot omtrent 1,000 morgen, tusschen Appelkooskloof, Vetersmuur, Poortjeskloof en Klipkuil.

10. Driekoppen, groot omtrent 500 morgen, tusschen Kruispad, Appelkooskloof en Witteklei rivier.

11. Droogerivierskloof, groot 150 morgen, tusschen Kroonland, Goedemoed, Kruis, en de Langeberg; heeft drie fonteinen.

12. Langekloof, groot omtrent 200 morgen, tusschen Keerom, Dwars in den Weg, Nooitgedacht en Langeberg; heeft eene rivier door dezelve loopende.

13. Cornetsvlei, groot omtrent 2,000 morgen, belend aan het Distrikt Worcester, Keerom en Langevlei; heeft verscheidene fonteinen.

14. Een stuk Land belend aan de Boschrivier, groot omtrent 80 morgen, tusschen Kiesiesberg, Kroonland en Boschrivier.

15. Tafelkop, groot omtrent 120 morgen, tusschen Kiesiesberg, Uitspan en Goedemoed.

16. Een stuk Land tusschen Wolvehoek en Boontjesland, groot omtrent 150 morgen, belend aan de Uitspanplaats te Cogmanskloof, achter het Warme Bad, en Kruis.

17. Een stuk Land aan Middelvoetpad grenzende, groot omtrent 50 morgen, belend aan Kroonland, Perceel No. 16, en Kiesiesberg.

18. Een stuk Land belend aan Petersfontein, groot omtrent 50 morgen, belend aan Kroonland, Perceel No. 17 en Kiesiesberg.

19. Voetpadsberg, groot omtrent 1,000 morgen, tusschen Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof en Kiesiesberg.

20. Een stuk Land belend aan Middelvoetpad, groot omtrent 700 morgen, tusschen Patatsfontein, Wagenboomsberg en Kroonland; heeft eene fontein.

21. Elandsvoetpad, groot omtrent 200 morgen, tusschen Perceel No. 20, Wagenboomsberg, Kroonland en Oudemuur.

22. Badskloof, groot omtrent 100 morgen, tusschen Perceel No. 21, Grootfontein, Vogelfontein en Cogmanskloof, Achter het Warme Bad.

23. Keriesberg, tusschen Boschrivier en J. G. Kriel, van Harmonie.

24. Gannakloof, tusschen Boschrivier en Petersfontein.

25 Wolvekloof, belend aan Harmonie, Veldkornetschap Achter Cogmanskloof.

26. Oshoek, tusschen Papekuilsfontein, Vischgat en Zandfontein.

27. Een stuk Land, belend aan de Breederivier, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Zeekoegat, Chasseu, Boschfontein en Wansbek.

28. Stinkfontein, groot omtrent 6,000 morgen, tusschen Touwsfontein, Spitskop en Piksteelkuil.

29. Piksteelkuil, groot omtrent 3,000 morgen, tusschen Stinkfontein, Klipgat, Zevenfontein, Rietgat en Brakrivier.

30. Minnaarsplaat, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Baden, Grootfontein, Zandlaagte en Witklipplaat.

31. Sparkloof, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Bakensfontein, Driefontein en Rooikrans.

32. Witklipplaat, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Bakensfontein, Minnaarsplaat en Brakfontein.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen niet het regt hebben om eenigerlei soort van hout te hakken zonder de toestemming der Regering; ook zullen zij geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of anderzins. Zij zullen ook gehouden zijn de pachters van andere stukken grond over hunnen grond te laten passeren, indien er geene andere middelen van toegang bestaan.

Betaling—Kontant op den dag der Verpachting.

De Landmeters, in deze Afdeeling werkzaam, met hunne adsistenten en bedienden, zullen het regt hebben deze landerijen te eeniger tijd te occuperen ten diensten van hun vak, alsook om gebruik te maken van alle daarop zich bevindende waters voor henzelven en hun vee, gebezigd voor hun eigen transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en om dat vee kosteloos te laten grazen.

De Civiele Commissaris neemt niet op zich, Bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verkooping gegeven worden, en de koopers zullen de kans staan, hunne grensscheidingen zelve te vinden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 14 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MOSSELBAAI.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 29 van Wet No 9, 1868, dat deze Afdeelingsraad eene belasting ten bedrage van eene Penny per Pond Sterling heeft geheven en gelegd op geschatte waarde van alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat die belasting ... aan het Kantoor betaalbaar is ... [illegible]

... [illegible] voor de ... der Afdeelingswegen ...

... H. VAN HEES, Sec. Afdeelingsraad.

Mosselbaai, 31 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

TWEE gekleurde Meisjes, geheeten LEA en EMMA, respektivelijk oud 12 en 10 jaren, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde door den dood harer moeder, AMSERENSE,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien zich binnen zes weken van heden af geen Bloedverwant opdoet, die aanneemt voor de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te zorgen, zij in dienst zullen worden besteld overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15, 1856, tot dat zij den ouderdom van zestien jaren hebben bereikt, en wel bij den Heer MICHAEL JACOB VAN BREDA, wonende op Zoetendalsvallei, aan wiens zorg zij door hare moeder bij dier overlijden zijn toevertouwd.

J. H. HOFMEIJR, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Bredasdorp,
15 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Worcester.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 1 worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van den Heer CORNELIS BECK, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van Julij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 25 Mei, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 1, nomineren bij deze ————, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Calvinia, behoorlijk daartoe door de Regering geauthorizeerd, zal per Publieke Vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor, op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, ten — ure in den voormiddag, de Pacht voor een jaar van af 1 Julij, 1869, van de volgende stukken opgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Calvinia, namelijk:—

Perceel 1. Een stuk Kroonland, genaamd Zoutpansberg, groot 2,207 morgen, 58 vierkante roeden, 96 vierkante voeten; belend ten zuidwesten aan het land Roodekraal (Perceel 5), en aan de andere zijden aan Gouvernements grond.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Roodevleivlakte, groot 1,607 morgen, 26 vierkante roeden, 87 vierkante voeten; belend ten noorden aan Roodekraal, ten westen aan Downes, en aan de andere zijden aan Gouvernements grond.

Perceel 3. Een stuk Kroonland, genaamd Rheebokcijfer, groot 294 morgen, 18 vierkante roeden en 82 vierkante voeten; belend ten noordwesten aan Roodevallei, en aan de andere zijden aan Gouvernements grond.

Perceel 4. Een stuk Kroonland, genaamd Vogelstruisfontein, groot 2,556 morgen, 78 vierkante roeden en 23 vierkante voeten; belend ten noorden aan Manelskraal en ten zuiden aan Driekraal.

Perceel 5. Een stuk Kroonland, genaamd Roodekraal, groot 407 morgen, 9 vierkante roeden en 86 vierkante voeten; belend ten noorden aan Zoutpansberg (Perceel No. 1), ten westen aan Dounes, en ten zuiden aan Roodevleivlakte (Perceel No. 2).

Perceel 6. Een stuk Kroonland, genaamd Maneisberg, groot 1184 morgen en 194 vierkante roeden, zijnde een gedeelte van den Hantamberg.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling—Kontant op den dag der Verpachting.

P. DE SMIDT, Jr., Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 18 Mei, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

AFDEELING GEORGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat naar voorschrift van Ordonnantie No. 7, 1847, Art. 20, de Civiele Commissaris van George de volgende datums heeft aangewezen voor het houden der Verkoopingen van Schutvee op de ondergemelde Plaatsen, namelijk:

Te Georgestad,—Op 28 Julij, 6 September, 20 October, en 4 December, 1869, van de Schutten te Mount Pleasant, Doornrivier, Molenrivier, en Woodville.

Te Wolvekraal,—Op deselfde datums als boven, van de Schutten te Lauterwater, Schildpadbaen, Vlugt, Vaalkrans, en Wolvekraal.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Georgestad, 1 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge de bepalingen van Wetten No. 9, van 1858, en No. 10, van 1864, de Afdeelingsraad van Peddie, op eene buitengewone vergadering, gehouden in de Regtzaal op den 28sten Mei, 1869, eene Belasting van een halve penny per Pond Sterling heeft gelegd op alle in den omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, betaalbaar aan den Secretaris en ... [illegible] ... Belasting zal worden ... [illegible] ... en drie vierde ... [illegible] ... deze Afdeeling.

... Sec. en Thes. Afdr. Peddie.

... 29 Mei, 1869.

VERLOREN,

VAN den Trein, die van Wijnberg vertrokken is op Vrijdag, 28 Mei, ten 3·48 namiddags,—de Brievenzak voor Plumstead en Kaapstad, inhoudende drie brieven voor Kaapstad.

Een iegelijk die daaromtrent eenige informatie kan geven, wordt verzocht daarvan mededeeling te doen aan,

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 Junij, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

Afdeeling Stockenstrom.

EEN Kafferknaapje, nu omtrent 5 jaar oud, is door zijne moeder vóór haren dood, nu omtrent 4 jaar geleden, achtergeleten onder de zorg van JAN LAS, een Erfhouder te Ebenezer Oost, in dit Distrikt, en wel van diens vrouw in het bijzonder.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien gezegde Knaap niet wordt opgevorderd, hij na afloop van twee maanden van heden af bij JAN LAS voornoemd in dienst zal worden gesteld.

WILLIAM T. L. EMETT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Elandspost, 19 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 29 van Wet No. 2, 1860, dat het ondergemelde aanzoek om Kroonland door den Afdeelingsraad van Cradock zullen worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 11den dag van September aanst., namelijk:—

Aanzoek van den Heer JACS. L. BOTHA om een stuk ledigliggend land, genaamd "Wolvekloof," annex aan de plaats "Waterval," wijk Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock, belend ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan Kroonland, ten zuiden aan de grensscheiding der Afdeeling Somerset en ten westen aan "Karreebosch."

ROBERT HARE, Secr. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 20 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Oost Londen.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 6, bevattende de wijken Nos. 9 en 10, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van den Heer W. O. PULLEN, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 19den dag van Julij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 6, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 6.

M. JENNINGS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oost Londen, 25 Mei, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede bij mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen CORNELIS BARTMAN, dat hij op den 17den Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten na het zien van dezen, den gezegden CORNELIS BARTMAN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort, heden den — dag van Mei, 1869.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

Beschrijving van den Beschuldigde:

Een Basterd Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 4 duim lang, tenger van gestalte, maar vet in het aangezigt, geel van gelaatskleur, stottert erg in 't spreken.

Droeg toen hij 't laatst gezien werd, een baatje van ... kevellen, het witte haar naar binnen, gele broek, oude veldschoenen en oudan witten vilten hoed.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

AFDEELING GRAAFF-REINET.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Graaff-Reinet geeft hierbij kennis, dat voor het half jaar, eindigende ... December, 1869, de Verkoopingen van onopgeëischt vee uit de Schutkralen te Goliadskraal, Hoeksfontein ... gaslei, wijk Voor Sneeuwberg; van Rijnbosch ... en Retreat, wijk Buffelshoek; van Roodegat ... en van Stijlkrans en Doornplaats, wijk ... berg, zullen gehouden worden in de ... Reinet, op Zaturdag, den 3den Julij ... September, 6 November, en 18 December ... En voor de Schutkralen te ... wijk Zwarte Ruggens, in het ... den 31sten Julij, 11 September, ...

C. ...

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, ...

Digitized by Google

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
3 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

T. B. HERBOLD versus CASPARUS BREEDER, Jr.
J. J. DE VILLIERS versus CASPARUS BREEDER, Jr.

Op Maandag, den 7den Junij, 1869, 's morgens 10 ure, ten woonhuize, van Gedaagde, van Stukvaten, Geatkuipen, Leggers, Wijngomp, 40 Schapen, eene hoeveelheid Wijn, 25 Bushels Koren, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Gradock.

F. H. PALM vs. ANDRIES STEPHANUS GOUWS.

Op Vrijdag, den 18 Junij, 1869, 's morgens 10 ure, ter Woonplaatse van Gedaagde, "Middelkraal," van 1 Geweer, 1 Kar, 82 Schapen, 12 Bokken, 3 Paarden, 1 Zadel, 1 Toom, 1 Stel Tuigen voor twee Paarden, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOSEPH MCIVER, van Port Elizabeth,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die verderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 9den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 16den Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CAREL JOHANNES JACOBUS ALBERTS, van Oudtshoorn, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die verderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Richmond; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 14den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 21sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* HESTER MARIA JOHANNA ISABELLA POTGIETER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 Mei, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS JACOBUS VAN ZYL, van Groenfontein, in de Afdeeling Cradock, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, en aangien het aan den gem. Meester is gebleken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 16 Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voorgemeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgiven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM ELSIE KING, Boer, wonende in de Afdeeling Albanie.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Maandag, den 21sten Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen en het verkiezen van een of meer Curatoren om den gezegden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad 3 Junij, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij

Publieke Verkooping
VAN
HANDELS VOORRAAD,
TE MODDERGAT,
Distrikt Stellenbosch.

In den Insolventen Boedel van PHILIP WOUTER DE VOS.

OP DINGSDAG,
Den 6sten dezer,

ZAL verkocht worden op de Woonplaats van den Insolvent, te Moddergat, al zijn HANDELSVOORRAAD, bestaande uit:

Cordderoij, Doeskin, Kasimet, Albertkoord, Sergie, Beddetijk, Drill, Baai, Holland, Grass Cloth, Voering, Kleedstoffen, Chitz, Muslins, Voershitz, Hemdenlinnen, Baftas, Baaitjes, Onderbaaitjes, Garen, Klaargemaakte Kleederen, Haken en Oogen, Zeete Olie, Kerrij Poeder, Stijfsel, Theepotten, Messen, Bierglazen, Bekers, Zoutlepels, Klei en andere Pijpen, Zout, Kruishanden, Dames en andere Stevels en Schoenen, Vensterglas, Graven, Gebroken Suiker, Lijm, Schalen en Gewigten, enz., enz.

Te gelijkertijd zullen verkocht worden:

1 Wagen, 1 Kar, 1 Stel Tuigen, 2 Paarden, 2 Leggers, 3 Halfleggers, 3 Halfamen, 2 Gist Kalies, Emmers, Manden, 4 Leggers Wijn, 1 Halfaam Brandewijn, enz., enz., enz.

De Verkooping te beginnen om 10 uur.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
Gebouwen der Kamer, No. 3, Kerkstraat,
Kaapstad, 1 Junij, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MARGARET DOUGLAS PASSMORE, Weduwe, wonende te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 23sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. H. CARPENTER, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JOSEPH TITTERTON PASSMORE, in leven gewoond hebbende te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 23sten Junij, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. H. CARPENTER, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van STEPHANUS ANDREAS FOURIE, te Jansenville, in de Afdeeling Uitenhage.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 2 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 4den dag van Junij, 1869.

D. TENNANT,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ERICK GUSTAAF ADELLING, Boekhouder, woonende te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 20sten dag van Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Kaapstad 3 Junij, 1869.

W. E. MOORE,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS CORNELIS VAN SELM en CORNELIS STEPHANUS RADEMEIJER, handelende te zamen onder den naam of de firma van VAN SELM en RADEMEIJER.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Richmond, ten diens Kantore, op Woensdag, den 21sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15den Julij aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.
Richmond, 26 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES BERNARDUS DU TOIT, in de Afdeeling Caledon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 2den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn wordem verzocht hun debita voor of op bovengemeldem datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hun zullen worden genomen.

P. H. DE VILLIERS.

BERIGTEN VAN EXECUTEURSAM.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer HANS HENDRIK WICHT.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordonnantie No. 104, worden de Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Overledene of diens Boedel, hierbij opgeroepen om daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. J. BROERS,
Sec. Executeurskamer,
Wed. H. H. WICHT, geb. DE VILLIERS,
Kaapstad, 2 Junij, 1869.

} Executeurs Testamentair.

BERIGT.

In de nalatenschap van wijlen ISAAC JACOB HAARHOFF, van Graaff-Reinet.

WORDT hiermede kennis gegeven, dat alle vorderingen tegen de gemelde nalatenschap moeten worden ingeleverd; en al hetgeen aan dezelve verschuldigd is, moeten worden betaald bij den Ondergeteekende voor den 31sten Julij aanst.

N. F. HAARHOFF, Exec. Datief.
Graaff-Reinet, 1 Junij, 1869.

BERIGT.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den Boedel van wijlen den Eerwaarden Heer PATRICK DUNNE, D.D., gelieven daarvan aan een der Ondergeteekende Testamentaire Executeurs opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

MICHAEL COLGAN, St. Marys, Kaapstad.
THOMAS MEAGHER, St. Michaels, Rondebosch.
4 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Gesseigneerden Boedel van HENDRIK CHRISTOFFEL VILJOEN, in de Afdeeling Caledon, Togtganger.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. F. KLEIJN,
C. J. N. DEMPERS,
Caledon, 1 Junij, 1869,

} Assignés.

In het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Maandag, den 2den dag van Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure, of zoo spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van JACOBUS STEPHANUS NICOLAAS MEIRING; thans onder Artikelen van Kerkschap bij den Heer CHARLES AREN FAIRBRIDGE, te Kaapstad, Prokureur bij het Hoog Geregtshof, om te worden toegelaten en geënroleerd als Prokureur bij het gezegde Hof.

Gedateerde Kaapstad, heden den 3den dag van Junij, 1869.

J. S. N. MEIRING.

Digitized by Google

HANDELSLIJST.

Vertuijingen in Tafelbaai.

Kantoor der Havencommissie van Tafelbaai,
26 Mei, 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Kapiteins en Eigenaars van Schepen, dat Twee Stellen Sterke Vertuijingen zijn nedergelegd in de Tafelbaai aan de lijzijde van den Zeebreker.

Het Tarief voor het gebruik dier Vertuijingen zal zijn als volgt:

Voor het Groote Stel £1 per dag of een gedeelte van een dag.

Voor het Kleinere Stel 15s. per dag of een gedeelte van een dag.

Aanzoek om het gebruik der Vertuijingen geschiedt bij den Havenkapitein.

Op Last,
JNO. SAUNDERS, Secretaris.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Eene uitmuntende gelegenheid voor Kapitaalbelegging.

Publieke Verkooping

OP

De Stoep van de Koopmansbeurs,

VAN EEN

HYPOTHEKAIR VERBAND VOOR £500.

Op Morgen (Zaturdag), 5 dezer,

's MIDDAGS OM 12 UUR,

ZAL door den Heer CAUVIN op de Stoep van de Koopmansbeurs worden verkocht, een HYPOTHEKAIR VERBAND voor de som van £500 Sterling, debet door den Heer J. B. MUNNIK aan J. G. F. RICHTER, en betaalbaar na den dood van gezegden RICHTER, die alreeds zeer gevorderd is in jaren.

Het Eigendom door bovengenoemd Verband gehypothekeerd, is de welbekende Kostbare Steom Snuiffabriek op het Hottentotsplein, die verbonden is met eene eerste Hypotheek van £500 Sterling en ten dienste der Municipaliteit is gewaardeerd op £1000.

Deze is dus eene uitmuntende gelegenheid voor Kapitalisten en anderen, die goede belegging zoeken.

G. W. STEIJTLER.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 4 Junij, 1868.

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Berigt aan Deelhebbers.

OVEREENKOMSTIG de 24ste, 26ste en 46ste Secties van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de Bank Gebouwen zal gehouden worden

OP DONDERDAG, 15 JULIJ, 1869,

Ten 10 ure 's Morgens,

Ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen eene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag der Direkteuren; het bedrag van het Dividend vast te stellen en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACOB MULLER, D. J. ACKERMAN, (die bij beurtwisseling aftreden volgens Artikel 24, Sectie der Akte van Overeenkomst maar weder verkiesbaar zijn; en den Heer J. G. L. CROESER, die overleden is.

Ten einde Direkteuren te kiezen om de vakaturen aan te vullen, ontstaande uit gemelde aftreding, zullen de namen der Kandidaten, op de Bijeenkomst te worden voorgesteld, aan de Direkteuren in geschrifte moeten worden medegedeeld door twee Deelhebbers, bevoegd om te stemmen, op of voor den 16 dezer, ten 10 ure 's morgens.

Geene Aandeelen in bovengemelden Bank zullen overgeschreven worden van den 20sten dezer tot den 16 Julij, 1869.

Van en na den 1sten Julij zullen Alphabetische lijsten van Aandeelhebbers met het getal Aandeelen en Stemmen verkrijgbaar zijn aan het Kantoor van de Bank, en dat van de "De Zuid-Afrikaan," Walestraat Kaapstad.

Op last van Direkteuren,
J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Landbouw en Handelsbank,
1 Junij, 1869

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ik aan den Heer JACOB HANAU Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gegeven om voor mij te handelen gedurende mijne afwezigheid uit de Kolonie.

FR. HOFFA.

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Namaqualand, voor het halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

Dbt.			Ct.		
1868. Julij.				1868. Dec. 31.		
Aan Saldo in handen	£54	0 11		Per Reiskosten aan Leden	£32	0 0
„ Belastingen ontvangen	230	19 2		„ Salaris Secretaris	25	0 0
„ Diverse Ontvangsten	0	7 6		„ Toelage aan Auditeuren	17	0 0
„ Overschot Schutgelden	0	15 0		„ Drukwerk en Advertentien	43	7 3
				„ Kosten van Stemopneming	1	15 0
				„ Reparatie van Gereedschap	1	12 9
				„ Leeningen terugbetaald	40	11 4
				„ Postgeld	0	2 8
				„ Saldo in handen	124	14 2
	£286	3 1			£286	3 1

Wij Ondergeteekenden certificeren, dat wij bovenstaande Rekening hebben nagezien en vergeleken met de Boeken en Kwitantien, en dat met uitzondering van de volgende, alle posten juist zijn, namelijk:

Aug. 1. Betaald aan Saul Solomon ... £14 13 8
Dec. 1. Betaald aan Von Schlicht, bijwoning van Vergadering ... 0 15 0
Dec. 9. Executeuren van H. Steel, op rekening van Schuld... ... 40 11 4

voor welke posten wij geene Kwitantien vinden; en verder dat het Saldo mede door ons is nagezien en juist bevonden.

A. E. WELBY,
J. H. HOFMEIJR, } Auditeuren.

Kaapsche Handelsbank.

Algemeene Jaarlijksche Bijeenkomst.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE Arts. 24 en 25 van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst gehouden zal worden in de Bank Gebouwen, No. 39, Adderleystraat, op

Woensdag, 7 Julij aanst.,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

om aan Deelhebbers voor te leggen een Staat van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag van Dtrekteuren; om het bedrag van dividend te verklaren, en om drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. C. BERRANGE, D. A. DE VILLIERS en J. J. HOFMEIJR, die volgens Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst aftreden maar weder verkiesbaar zijn.

Om Direkteuren te verkiezen ter aanvullag van de vakaturen ontstaan door het aftreden der bovengemelde Direkteuren, moeten de namen van Kandidaten, die op de Bijeenkomst zullen worden voorgedragen, in geschrifte aan Direkteuren worden ingezonden vóór of op den 15den Junij aanst.

Op last der Direkteuren,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Kaapsche Handelsbank, Kaapstad,
26 Mei, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de vastgestelde Voorschriften en Orders van de Wetgevende Vergadering, doen de Commissarissen der Municipaliteit van Beaufort West hierbij te weten dat zij voornemens zijn om bij het Parlement gedurende deszelfs eerstvolgende zitting een Wetsontwerp in te dienen tot Wijziging van Wet No. No. 4, 1866-67, getiteld "Waterwet van de Stad Beaufort," door de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van één of meer verdere geldsommen in leening op de wijze en voor de oogmerken als in de gezegde Wet voorzien.

JAMES DALE, Stadsklerk.

Municipaal Kantoor,
Beaufort, 21 Mei, 1869.

SIMONSBAAISCHE DOK

EN

Sleephelling Maatschappij

(GELIMITEERD).

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij, zal worden gehouden in het Gouvernements Shoollokaal, te Simonstad, op WOENSDAG, den 7den Julij aanst., 's middags om 12 ure, voor het aanhooren van het Rapport der Direkteuren en het vaststellen van een Dividend.

EDW. HULL, Secretaris.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders der gezegde Maatschappij zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij, te Uitenhage, op

Maandag, 28 Junij aanst.,

Ten einde een Staat te ontvangen van de Aangelegenheden der Maatschappij, opgemaakt tot 30 April ll, en om twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren BILLINGHAM en LANGE, die bij beurtwisseling aftreden maar weder verkiesbaar zijn; en eindelijk om twee Auditeuren te kiezen voor het volgende jaar.

Op last van de Diriktie.

H. N. CHASE, Secretaris.

Uitenhage, 28 Mei, 1869.

Kaap de Goede Hoop Bank.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders gehouden zal worden in het Bankgebouw, op

Donderdag, den 15 Julij, 1869,

DES NAMIDDAGS 1 UUR,

voor het verrigten der volgende werkzaamheden namelijk: van de Direkteuren te ontvangen een Rapport en Staat van de Zaken der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1869, en voor het verkiezen van een Direkteur in plaats van wijlen den Heer J. T. JURGENS, zijnde de behoorlijk genomineerde Kandidaat voor de betrekking de Heer WM. JAMES ANDERSON.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 3 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap tot heden tusschen de Ondergeteekenden bestaande onder den naam of firma van BRUCE & COMPAGNIE, op den 30sten April met wederzijdsche toestemming is ontbonden.

En al degenen die aan de voormalige Firma BRUCE & COMPANIE, iets verschuldigd zijn, gelieven zulks te betalen aan den Heer JAMES BRUCE, Adderleystraat, No. 20, aan wien wij onzen Voorraad, onze Zaken en onze Uitstaande Rekening hebben overgedaan.

W. D. CORNWELL,
JAS. McCRAITH.

Kaapstad, 2 Junij, 1869.

H. J. BERTRAM.

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. KRYNAUW,	J. H. HOFMEIJR,
W. HIDDINGH,	W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
W. E. MOORE,	G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 30sten Mei, door Ds. A. FAURE:—Eene dochter van den Heer Hendrik Jacobus Nicolaas Grosch, met name Johanna Maria Amelia.

Overleden.

Mei 29—De Wel-Ed. Heer Johannes Tobias Jurgens, Sr., oud 76 jaren, 4 maanden en 17 dagen. Mejufv. Sara Christina Sellie Heijdenrijch, huisvrouw van den Heer Marthinus Johannes Hess, oud 30 jaren. 30—De Heer Cornelis Johannes Leewner, oud 38 jaren en 9 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postages payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON *& Co., Steam Printing Office, 49 and 50. St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,127

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JUNE 8, 1869.

[GOVERNMENT NOTICE.—No. 150, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th June, 1869.

HER Majesty has been pleased to issue Her Royal Exequatur, dated the 10th day of April, 1869, empowering ALFRED EBDEN, Esq., to act as Consul for the Netherlands at Port Elizabeth, with jurisdiction over the Eastern part of the Cape Colony.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 151, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Notice to Mariners, containing an account of a search which has been made for some doubtful Shoals in the Indian Ocean, reputed to be directly in the fairway route of homeward-bound vessels between Sunda Strait and the Cape.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE TO MARINERS.

The following account of search made for some doubtful shoals in the Indian Ocean, reputed to lie directly in the fairway route of homeward-bound vessels between Sunda Strait and the Cape, is published for general information.

GEO. G. RANDOLPH,
Commodore Commanding.

H.M.S. *Seringepatam*, at Simon's Bay,
15th May, 1869.

Reputed Shoals in the Indian Ocean.

The *Irma* Vigia—a danger reported to have been "seen by the French ship *Irma* and others, doubtful"—is placed on the Admiralty Charts in lat. 28° 7′ S., long. 43° 8′ E., south-west of Madagascar. Its reputed position is, therefore, directly in the track which homeward-bound vessels from India and China are recommended to take; than which, as Maury remarks of these vigias, "none could be better adapted to harass the navigator, turn vessels from their routes, and thus injure commerce."

At 8 miles E. by S. of this spot, in lat. 28° 9′ S, long. 43° 16′ E., a depth of 2,280 fathoms was obtained from H.M.S. *Serpent*.

Now, if the gradients of the most precipitous maritime peaks in volcanic districts be selected for comparison, it is found that a diameter of 24 miles is required to form the base of a submarine mountain which may rear its steep and lofty summit to the sea-level from such a depth, viz., 13,680 feet. But this minimum estimate may be safely rejected, as we have more practical evidence.

The gradients of many sea-shores have now been correctly ascertained. Off Bali and Java the depth in question is found at 28 miles from the coast; off Palmas (near Teneriffe) at 45 miles; off Ceylon, at 35 miles. These are the steepest known. Off Madeira that depth is found at 90 miles; off Portugal at 160; west of the Cape at 260; the Azores 150; Ascension 200 miles. On these grounds the mariner may well discredit the existence of the danger, at least where shown on the Charts.

Soundings by Captain WHICHELO.

The *Serpent* sounded over the positions assigned to these along the parallel of lat. 32° 38′ S., from long. 30° 46′ E. to 30° 13′ E., at intervals of 4 miles.

No bottom was found at depths varying from 100 to 270 fathoms, where 42, 43, and 48 appear on the Chart.

The Glendinning, near the Keeling Islands, reported to be in lat. 9° 54′ S., long. 97° 50′ E., is another such Shoal.

It has never been seen before, nor since the *Queen Mab* passed through a "milky sea," by one other of the countless number of ships which crossed its supposed position; and as the evidence adduced in favour of its existence (recorded in the *Nawical Magazine*) tends rather to disprove than support it, so the name of *Glendinning*, with that of *Irma* and *Whichelo*, which have already too long disfigured our Charts and harassed the navigator, ought forthwith to be expunged.

The *Serpent* passed over its reputed position in 1865, finding no bottom with 140 to 470 fathoms of line over an extent of 30 miles.

In conclusion, it may with justice be added that if the reporters of such dangers, on reconsideration of the data from which the positions have been computed, should find reason to assign new positions for them, as has not unfrequently been the case, then they must bear the responsibility of having by such culpable error led a multitude of ships into a real danger in order to avoid a false one.

C. J. BULLOCK,
Commander of H.M. St. *Serpent*.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 152, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th June, 1868.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHRISTIAN AUGUST* FLEMMER, Esquire, M.D., to be a Justice of the Peace for the District of Cradock, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

* Erroneously inserted as CHRISTIAN LODOVIC FLEMMER, in Government Notice No. 139, of the 20th May, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 153, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ISAAC HORAK DE VILLIERS, Esquire, to be a Justice of the Peace for the District of the Paarl, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No 154, 1869.

Colonial Office, Cape o Good Hope,
7th June, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that there are three vacant Free Scholarships in the Graaff-Reinet College.

Applications for the Scholarships should be sent in to the Secretary to the College Council at or before noon on Thursday, the 17th instant.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of May, 1869:—

Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1870.

William Terwin, Tyumie Post.

General Trader's Licence, to expire 31st December, 1869.

William G. Cooper, Berlin.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

A. W. Anderson, Esq., D.-A.-C.-G., King William's Town
C. E. Webb, Esq, King William's Town
Hilton Barber, Esq., do.
John F. Webb, do.

THOMAS R. M. COLE,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
31st May, 1869.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
7th June, 1869.

THE following Candidates, whose names are given in alphabetical order, without reference to comparative merit, passed the Preliminary Examination held on Saturday, the 5th instant, viz.:—

FREDERICK SIMON GREEN,
WILLIAM GEORGE MORGENROOD,
MARTHINUS LAURENTIUS WESSELS.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps, Malmesbury, since date of last Return up to 31st May, 1869:—

Retail Shop Licences.

J. H. Ehlers, Paternoster.
Mrs. D. Myburgh & Co., Droogevley.
Tiedeman, Bottelary.
J. C Waldpot, Malmesbury.
Simon Anderson, Hoetjes Bay.
Herman F. Duckitt, Klavervley.
Maria Willemse, Berg River.
H. D. Ninham, Hopefield.
John Holmberg, Hoetjes Bay.

Game Licences.

T. C. Lochner, District Malmesbury.
Adonis Mosapie, Steenbergs Bay.
Eduard September, do.
Samuel Walters, Bakenfontein.
Martin J. J. Smith, Malmesbury.
L. J. de J. de Villiers, do.
H. D. J. Vercuil, do.
W. D. van der Byl, Langebaan.
Andries Brink, Springfontein.
Telemachus, Hazekraal.
S. Hardenberg, Hopefield.
Cleophas Papier, do.
George Gadd, St. Helena Bay.

Hawker's Licences.

Pierree Ryan, Malmesbury.
Michiel A. Hoffman, do.
William F. Matthew, Cape Town.
Hk. C. Blatt Henson, Malmesbury.
P. J. S. de Beer, do.
J. S. H. du Toit, do.

Butchers' Licences.

H. D. J. Vercuil, Malmesbury.
Thomas Hannah, jun., do.

Joint-Stock Companies' Licences.

The Malmesbury Board of Executors and Trust Company.
The Malmesbury Agricultural and Commercial Bank

Retail Wine and Spirit Licences.

P. J. van der Byl, Saldanha Bay.
Henry Becker, Darling.
Andries Rabe, do.
Adolph Wetel, Malmesbury.
Johan C. Waldpot, do.
Andries J. du Toit, do.
Johan Holmberg, Hoetjes Bay.
Adalbertus F. Stiglingh, Hopefield.
Henry D. Ninham, do.
Daniel J. Ackerman, Malmesbury.
Henry J. Oldham, do.
Johannes G. L. Daly, do.
Joseph Geduld, do.
Dirk W. Ackerman, do.
John F. Cooper, Soldaten Post.
Simon Anderson, Hoetjes Bay.
Wm. Duckitt, Klavervley.
Johan C. Stephan, Soldaten Post.
John Peacock, Malmesbury.

L. J. DE J. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Malmesbury,
3rd June, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 155, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st June, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	22,911	1,640	307	9,572	Nil	Nil
"	In wood	"	7,742	Nil	Nil	30,104	"	10,476
Bitters.....		"	751	"	"	103	"	Nil
Candles.....		lbs.	15,826	1,360	"	3,625	"	500
Chicory		"	36,276	1,120	"	10,080	"	Nil
Coffee.....	Rio	"	96,998	Nil	"	152,562	"	"
"	Other sorts	"	13,147	"	5,745	21,305	"	"
Flour.....	In barrels	"	338,100	"	Nil	80,360	"	"
"	In bags	"	2,151,914	"	1,680	3,858,516	"	"
Ginger	Dry	"	6,599	"	Nil	351	"	"
"	Preserved	"	2,976	"	144	5,950	"	"
Gunpowder		"	57,800	"	Nil	35,226	"	"
Gun-barrels.....		No.	420	"	19	1,351	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	40,656	"	Nil	7,400	"	"
" "	Pork	"	40,400	186	1,400	12,942	"	"
Pepper		"	19,777	1,331	Nil	8,960	"	"
Rice	Bengal	"	1,905,187	Nil	"	872,848	"	"
"	Other sorts	"	80,750	"	"	58,137	"	"
Sago		"	2,339	1,544	"	Nil	"	"
Soap		"	81,812	13,10[illegible]	"	508,386	"	"
Spices.—Cassia ...		"	2,299	Nil	"	3,097	"	"
Cloves ...		"	4,631	"	"	1,294	"	"
Mace.....		"	196	"	"	Nil	"	"
Nutmegs.		"	Nil	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	"	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy..	In bottle	"	2,779	"	256	972	"	210
"	In wood	"	8,348	"	108	2,711	"	84
Gin.....	In bottle	"	4,858	340	196	1,356	"	330
"	In wood	"	68	Nil	70	480	"	Nil
Liqueurs.	In bottle	"	486	"	Nil	357	"	"
Rum.....	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	20
"	In wood	"	6,692	"	25	1,136	"	53
Whisky..	In bottle	"	324	"	18	195	"	Nil
"	In wood	"	487	"	Nil	121	"	"
Sugar.—Candy		lbs.	1,282	650	"	1,554	"	"
Refined...		"	37,727	Nil	1,120	17,969	"	"
Unrefined		"	178,361	"	Nil	38,390	"	4,000
Tea.....	5-C. Boxes	"	3,270	"	33	Nil	"	Nil
"	10-C. "	"	139,133	"	763	64,852	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	12,800	"	"	1,516	"	2,001
Timber		cubic feet	Nil.	"	"	Nil	"	Nil
Tobacco	Cigars	No.	386,300	"	20,000	155,000	"	10000
"	Manufactured	lbs.	75,342	"	526	42,487	"	243
"	Unmanufactured	"	37,480	"	Nil	22,797	"	Nil
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	279	"	108	334	"	"
Claret.....	In bottle	"	716	"	Nil	54	"	17
"	In wood	"	280	"	60	128	"	Nil
Port	In bottle	"	980	"	Nil	1,081	"	14
"	In wood	"	249	"	"	60	"	Nil
Sherry	In bottle	"	1,603	40	110	626	"	54
"	In wood	"	1,067	Nil	Nil	622	"	Nil
Other sorts	In bottle	"	398	"	2	240	"	"
"	In wood	"	123	"	Nil	Nil	"	"

Custom-house, Cape Town, 7th June, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

DIVISION OF SWELLENDAM.

LIST of Licences issued by the Acting Distributor of Stamps at Swellendam during the month of May, 1869:—

Hawker's Licence (1 Vehicle), £1 10s.

Charles Hopkins, at Heidelberg.

ABRAHAM FAURE ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Swellendam, 31st May, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

WITH reference to a Notice of the Acting Civil Commissioner of Peddie, dated 7th April, 1869, it is hereby notified that Mr. FREDERICK CHARLES WEBB, of Peddie, has been duly elected a Member of the Divisional Council for the Division of Peddie, for District No. 1.

The next meeting of Council will be held on Wednesday, the 2nd June, 1869.

WM. M. EDYE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
28th May, 1869.

NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Calvinia, established a Pound at Langekuil, South Onder Roggeveld, and appointed C. H. PAULSEN Poundmaster thereof.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
31st May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by Distributor of Stamps at Wynberg during the month of May, 1869:—

Shop Licence.

Johan W. Knipp, Wynberg.

Game Licences.

Andries Smit.
Edmond Hemstead.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg,
1st June, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on the 1st June, 1869:—

Adamse, W.
Alameen, W.
Broadrick, A.
Bowles, A. J.
Burfett, H.
Benny, E. J.
Bastes, Miss
Bone, Mrs.
Bergstrom, P. O.
Boult, S.
Cross, R. E.
Coetze, C. J.
Coe, R. G.
Chilhead, H.
Carsdell, G.
Dolton, Mrs. M.
Doyle, N. C.
Doorley, W.
Foster, Miss J.
Figgett, J.
Fisher, J.
Gales, J. H.
Grinbaum
Gelderbloem, L.
Ganardnare, W.
Gisdwood, Rev.
Hope, Ann
Hoff, D.
Hegan, M. E.
Hiller, F.
Hope, Mrs. G.
Haywood, G.
Healey, Mrs. G.
Hayleck, M. A.
Hubert, E.
Inglis, J. A.
Ingle, G.
Joseph, Miss Christina
Johnson, H. J.
Jackson, R. W.
Jacobs, S.
Kenedy, C.
King, F.
Kelis, C.
Knight, H. C.
Kenny, J.
Kelley, M. A.
Lonsunkel, G.
Lewis, Isaac
McArthur, Chas.
McDonald, J. R.
McKee, John
Mooney, J.
McMullen, Mrs. J.
Morrison Bros., Messrs.
Manns, T.
Nows, Chas.
O'Brien, Catherine
Potter, Miss E.
Pym, H.
Powell, W.
Rodier, F.
Selwer, C.
Singleton, H. A.
Suppra, J.
Scholtz, J.
Sangster, John
Stephenson, Miss
Sanderson, Mrs.
Scanlan, T. C.
Sparn, W.
Smith, W. H.
Willis, A.
Whall, E.
Walford, E. J.
Wentzel, Schleswig, Messrs.
Whitley, Wm.
Webber, W.

Ship Letters.

Chapel, Capt. C. B., *E. B. Phillips*
Ellis, J., *Natal*
Fulham, P., *Flying Scud*
Kent, U. J., do.
Robertson, J., do.

Letters for Malays and Fingoes.

Arnels
Botha, Stoffel
Carls, Johannes
Dry, Hans
Madoli
Mgabi, Close
Ragman, Frank.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
1st June, 1869.

DIVISION OF BREDASDORP.

POUND SALES NOTICE.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales of Impounded Cattle, &c., in the Division of Bredasdorp, during the half-year ending 31st December, 1869, at each of the following places, viz.:—

On the Public Market-place, at Bredasdorp, in the Village of Napier, and at the Place Zeekoegat, Field-cornetcy of Zoetendal's Vallei, on Saturday, the 17th July, 21st August, 25th September, 30th October, and 4th December, 1869, at 10 o'clock a.m. on each day.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
26th May, 1869.

Digitized by Google

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Tulbagh, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Tulbagh, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Roadside Inn Licences.

H. & D. Horne, Karoo Poort, Outspan Place, on the Main Road to Beaufort.
F. Retief, Koopman's River.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.
Tulbagh, 2nd June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

NO satisfactory Tenders having been received by the Council at their last meeting, fresh Tenders are hereby invited by the Undersigned, until Friday, the 9th July next, at 10 o'clock a.m., for painting with one coat of well-mixed Paint (Whitelead), the Bridge across the Berg River, and also for tarring the lower part thereof (once).

The Bridge to be thoroughly cleaned before covered with the Paint. Payment will be made to the Contractor as the work progresses to the satisfaction of the Council.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.
Divisional Council's Office, Piquetberg, 20th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 9th July next, at 10 o'clock a.m., for the supply of a Turnpike (complete), for the use of the Toll at the Berg River Bridge, and of the same kind and description as that used at the Upper Toll at Cape Town.

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council, Piquetberg.
Divisional Council Office, Piquetberg, 20th May, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

THE Voters of District No. 6, comprising Wards Nos. 9 and 10, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of W. O. PULLEN, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than 12th July, 1869; and any nominations received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 6, do hereby nominate ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 6.

M. JENNINGS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, East London, 25th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given that, in conformity with the provisions of Acts 9 of 1858, and 10 of 1864, the Divisional Council of Peddie have, at a Special Meeting held in the Court-room on the 24th of May, 1869, imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling on all Immovable Property situate in this Division and liable thereto, payable to the Secretary and Treasurer at his Office, Peddie, on or before the 1st of October next; one fourth of the said Rate to be devoted towards the repairs of the Main Road, and three fourths to the repairs of the Divisional Roads in this Division.

SIDNEY SMITH, Secretary and Treasurer, Peddie Divisional Council.
Divisional Council Office, May 29, 1869.

QUITRENT.

CALEDON.—NOTICE.

PARTIES in arrear with their Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 30th June, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Caledon, 25th May, 1869.

NOTICE.

Tenders for the Foundling Rocks, on the Coast of the Division of Malmesbury.

THE Undersigned will receive Tenders at his Office, Malmesbury, until Wednesday, the 30th instant, at 10 o'clock a.m., for a Five Year's Lease, to commence from the 15th August next, of certain Rocks called "The Foundlings," situate between the south heads of Saldanha Bay and Dassen Island, and yielding large quantities of Guano.

Tenderers are requested to submit the names of two good and sufficient Sureties, who will bind themselves for the due fulfilment of the Lease.

E. S. FORD, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Malmesbury, 4th June, 1869.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

POUND SALES.

THE Civil Commissioner of Graaff-Reinet hereby notifies that for the half-year ending 31st December, 1869, the Sales of Unclaimed Cattle in the Pounds at Goliad's Kraal, Hoeksfontein, and Quaggas Vlei, Ward Voor Sneeuwberg; of Rynheath, Petersburg, and Retreat, Ward Buffelshoek; of Rondegat, Ward Camdeboo; and of Stylkrantz, Doorn Plaats, Ward of Agter-op-Sneeuwberg, will be held in the Pound Kraal at Graaff-Reinet, on Saturday, the 3rd July, 14th August, 26th September, 6th November, and 18th December.

And for the Pounds at Rietfontein and Echodale; in the Ward of Zwarte Ruggens, at the Pound of Aberdeen, on Saturday, the 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December.

C. HAW, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet, 23rd May, 1869.

NOTICE.

POUND SALES.—DIVISION OF GEORGE.

NOTICE is hereby given that, in terms of Section 20 of Ordinance No. 7 of 1847, the Civil Commissioner of George has fixed the following dates for holding Sales of Impounded Cattle at the undermentioned places, viz.:—

At George Town, on the 23rd July, 6th September, 20th October, and 4th December, 1869, of the Pounds of Mount Pleasant, Woodville, Mill River, and Doorn River.

And at Wolvekraal, same dates as above, of the Pounds of Louterwater, Schulpadbeen, Vlugt, Vaalkrantz, and Wolvekraal.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, George, 1st June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 39 of Act No. 9 of 1858, that at a Meeting of this Council, held on the 20th of May, 1869, a Rate of One Penny in the Pound was assessed upon all Immovable Property in this Division liable thereto; of which Rate One Halfpenny in the Pound shall be applied to the maintenance of Main Roads, and the remaining Halfpenny to the construction and maintenance of Divisional Roads. The said Rate will be due and payable on the 15th day of July next, and will be received by the Secretary at the Council Chamber of the Town Hall, on Tuesdays and Saturdays, between the hours of half-past 9 and 1 o'clock; on other days at his Residence, Albert Road, King William's Town.

By order of the Council,
J. O. BATE, Secretary.
Divisional Council Office, King William's Town, 25th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF PRINCE ALBERT.

TENDERS.

SEALED Tenders, addressed to the Chairman of the Divisional Council of Prince Albert, will be received until Tuesday, the 24th of August next, for the appointment of Valuator of all the Immovable Property within this Division subject to Road Rates.

M. VAN EYSSEN, Secretary.
Divisional Council's Office, Prince Albert, 4th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF PRINCE ALBERT.

ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Prince Albert has assessed a Rate of Three Eighths of a Penny in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable to assessment, and that the same will become due and payable on Monday, the 2nd of August next.

M. VAN EYSSEN, Secretary.
Divisional Council's Office, Prince Albert, 4th June, 1869.

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 7th June, 1869.

WHEREAS the Estate of CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEYER, of Cape Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 16th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 23rd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* EGIDIUS BENEDICTUS WATERMEYER, LL.D.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th June 1869.

WHEREAS the Estate of ROELOF BODEWYN LE ROUX, of Avontuur, Division of Caledon, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office at Caledon; the first Meeting to be held on Friday, the 18th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 25th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th June, 1869.

WHEREAS the Estate of MICHIEL CONRAAD ENGELBRECHT, of Rietfontein, Division of Somerset East, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office at Somerset East; the first Meeting to be held on Friday, the 18th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 25th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th June, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minors HESTER JOHANNA MARIA, JAN, and OCKERT JOHANNES STEPHANUS, Minor Children of PIETER IGNATZ DU PLESSIS, and ANNA CORNELIA MARIA ELIZABETH OOSTHUIZEN, both deceased, are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minors will be held before the Resident Magistrate of Albert, at Burghersdorp, on Wednesday, the 30th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on them from the Estate of their deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th June, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of the Minor ABRAHAM THEODORUS BLANCKENBERG, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 20th July, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE.

In the Estate of ISAAC JAKOB HAARHOFF, of Graaff-Reinet, deceased.

NOTICE is given that all Claims against the said Estate are to be filed with the Undersigned, and all Debts owing to the same to be paid to him before the 31st July next.

N. F. HAARHOFF, Executor Dative.
Graaff-Reinet, 1st June, 1869.

Digitized by Google

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
7th June, 1869.

IN the Insolvent Estates of—
1. Fredrik Willem de Wet (1st and final account), 11th May, 1869
2. George Ricketts (2nd surrender), 1st account, 11th May, 1859
3. Sarah Ann Gee, Widow (1st account), 11th May, 1869
4. Lawrence Philip Biel (1st account), 15th May, 1869.

Notice is hereby given that the foregoing Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

In the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith. To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy, greeting.

WHEREAS, upon the Petition to the Honourable EDWARD DWYER, Esq., Senior Judge, and to the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esq., the Judges of our Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, and Judges of our Supreme Court of our said Colony, of THOMAS BROOKS, of Graham's Town, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of GARRETT WALSH, of Fort Beaufort, against JOHN GOLLER, heretofore of Fort Beaufort,—it appears to us that the said JOHN GOLLER is justly and truly indebted to the said THOMAS BROOKS, in his said capacity, in the sum of fifty-two pounds seven shillings and twopence sterling, as and for the balance due upon and by virtue of certain three overdue Promissory Notes for the sum of £20 each, severally and respectively bearing date the 3rd day of August, 1867, and payable, respectively, at six, twelve, and eighteen months after the date thereof, all made and signed by the said JOHN GOLLER in favour of the said THOMAS BROOKS, or Order, and by the latter endorsed in blank, and which were passed to the said THOMAS BROOKS, in his said capacity, in settlement of the purchase money of certain Landed Property situate at Fort Beaufort aforesaid, sold to the said JOHN GOLLER in the said Estate;

And whereas it further appears to us that the said JOHN GOLLER, after the making of the said Promissory Notes, departed from this Colony, and proceeded to the Gold-Fields, beyond the boundaries of this Colony, and out of the jurisdiction of this Honourable Court, with intent to defeat or delay his Creditors in the payment of their just Debts, and continues absent from the said Colony, and out of the jurisdiction of this Honourable Court, with the intent aforesaid, and thereby has committed an act of Insolvency;

And whereas it further appears to us of record that this Honourable Court did, on the 20th day of May, 1869, order that the Estate of the said JOHN GOLLER be placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, unless cause be shown to the contrary, on the 12th day of July, 1869:

Now, therefore, we command you that you summon the said JOHN GOLLER that he appear before our Judges of our said Court of the Eastern Districts, at Graham's Town, on the 12th day of July, 1869, next, to show cause, if he have any, why his Estate should not, by sentence of the said Court, be adjudged to be sequestrated as insolvent for the benefit of his Creditors; and return you then there this Writ, with whatsoever you have done thereupon.

Witness the Honourable EDWARD DWYER, Esquire, Senior Judge of our said Court of the Eastern Districts, at Graham's Town, this 29th day of May, 1869.

C. H. HUNTLEY,
Registrar of the Court of the Eastern Districts.

J. J. H. STONE, No. 27, High-street,
Graham's Town, Petitioner's Attorney.

High Sheriff's Office, Cape Town,
7th June, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.
E. LANDSBERG & SON vs. TIELEMAN R. ROUX.

On Friday, the 18th June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 1 Ox, 1 new Togt-wagon.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Cradock.
F. H. PALM vs. ANDRIES STEPHANUS GOUWS

On Friday, the 18th of June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Resident, Middlekraal, 1 Gun, 1 Cart, 82 Sheep, 12 Goats, 3 Horses, 1 Saddle, 1 Bridle, 1 Set of Harness for 2 Horses, &c.

Division of King William's Town.
Trustees of the Insolvent Estate of WILLIAM ESTMENT, Jun., versus SAMUEL VICE.

On Saturday, the 19th June, 1869, after the Morning Market in King William's Town, 1 Saddle, 1 Trek Touw, 1 Horse, 1 Cart, Household Furniture, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE
OF
STOCK-IN-TRADE,
AT MODDERGAT,
DISTRICT OF STELLENBOSCH.

In the Insolvent Estate of PHILIP WOUTER DE VOS.

On Tuesday, the 8th inst.,

WILL BE SOLD, at the Insolvent's Residence Moddergat, the whole of his

STOCK-IN-TRADE, CONSISTING OF

Corduroy, Doeskin, Cassinet, Albert Cord, Serge, Bedtick, Drill, Baize, Holland, Grass Cloth, Linings, Dress Stuffs, Prints, Muslins, Voerchitz, Shirting Baftas, Jackets, Waistcoats, Thread, Ready-made Clothing, Hooks and Eyes, Sweet Oil, Curry Powder, Starch, Teapots, Knives, Tumblers, Jugs, Salt Spoons, Clay and other Pipes, Salt, Braces, Ladies' and other Boots and Shoes, Window Glass, Spades, Crushed Sugar, Glue, Scales and Weights, &c., &c.

At the same time will be sold,

1 Wagon, 1 Cart, 1 Set Harness, 2 Horses, 2 Leaguers, 3 Half Leaguers, 3 Half-aums, 2 Fermenting Tubs, Buckets, Baskets, 4 Leaguers Wine, and 1 Half-aum Brandy, &c., &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 1st June, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF
HOUSEHOLD FURNITURE.

In the Estate of the late ELIZABETH JOHANNA DE KOCK, (born PENTZ), Widow of the late KENNE NICOLAAS DE KOCK, Esq.

On Saturday, the 12th instant,

WILL BE SOLD, by Mr. CAUVIN, on the Parade the whole of the Furniture belonging to the above Estate, consisting of Mahogany and other Chairs and Tables, Sofas, Bedsteads, and Bedding, Glass and Crockeryware, &c., &c., &c.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 7th June, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES COENRAAD PETRUS FRONEMAN.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days from Saturday, the 12th instant, and for a further period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, from Monday, the 21st instant; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER,
W. WHITE, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 7th June, 1869.

COLONIAL.

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CHARLES COLLIER.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors for a period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, from Thursday, the 10th instant; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 7th June, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late ELIZABETH JOHANNA DE KOCK (born PENTZ), Widow of the late KENNE NICOLAAS DE KOCK, Esq.

ALL Persons having any Claims in the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto, are required to pay their Debts forthwith, or legal proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Executor Test.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 7th June, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARL MARAIS.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days, from Wednesday, the 9th instant; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER,
J. J. D. BUYSKES, } Joint Trustees.

Cape Town, 8th June, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES TOBIAS JURGENS.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No. 5, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

R. C. JURGENS,
A. DENYSSEN,
Sec. S. A. Association, } Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
7th June, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. WILLIAM BUSSELL.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No. 5, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

Widow W. BUSSELL,
A. DENYSSEN,
Sec. S. A. Association, } Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
7th June, 1869.

PUBLIC SALE,
In the Division of Malmesbury.

In the Insolvent Estate of JURGEN JACOBUS ANDRIES WINDELL, of "Uitkyk," Division of Malmesbury.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, at the Residence of the Insolvent, on Friday, the 18th day of June, 1869, at 10 o'clock a.m., 1 Wagon, 1 Open Cart, 2 Saddle and Cart Horses, 2 Sets of Front Harness, 1 Saddle and Bridle, 1 Silver Watch, 1 Harrow, 1 Half-aum, 3 Iron Chains, 1 Bedstead and Bedding, Household Furniture, &c., &c.

WALTER ROWLANDS, Jun.,
Sole Trustee.

Malmesbury, 2nd June, 1869.

James Hodges, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES M. OOSTHUIZEN, N.'s son.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate, Riversdale, on Wednesday, the 30th day of June, 1869, for the purpose of giving final instructions to the Trustee respecting the Sale of the Landed Property.

JAS. GREATHEAD, Sole Trustee.

Riversdale, 1st June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of W. BRANDT, of Uitenhage.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 8th inst.; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 7th June, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PHILIPPUS CHARLES THEUNISSEN, of the Division of Caledon.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Monday, the 2nd day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

PAUL DE VILLIERS, Applicant's Attorney.
Cape Town, 7th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of TINDALL THOMAS WALTON, and AUGUSTUS REED WALTON, trading together under the Style or Firm of T. & A. WALTON, of the Division of Alexandria, Farmers and Carriers

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 30th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 30th June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. H. CARPENTER, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBT. WILSON, of Port Elizabeth.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Resident Magistrate here, for the term of seven days from this day, and at the Master's Office, from Monday, the 14th June, inst.; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

pro H. B. DEARE, Trustee.
FRED. D. DEARE.
Port Elizabeth, 2nd June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS CORNELIS VAN SELM, and CORNELIS STEPHANUS RADEMEYER, trading together under the Style or Firm of VAN SELM & RADEMEYER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Richmond, on Wednesday, the 21st July next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of July next, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.
Richmond, 26th May, 1869.

Eastern Province Guardian, Loan, and Investment Company.

NOTICE TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

In the Estates of the late Col. ALEXANDER B. ARMSTRONG, and Mrs MARY ARMSTRONG.

THE Executors Testamentary and Executor Dative in the abovenamed Estates hereby notify to all Persons who may have any Claims against either of the said Estates, that unless such Claims be made on or before the 30th day of June inst., they will be excluded; as the Estates will be closed and the Assets divided amongst the Claimants in accordance with the laws of this Colony.

For and on behalf of the Executors,
BEN. B. ATTWELL, Secretary.
No. 7, High-street, Graham's Town,
2nd June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DAVID JOHNS HARLEY.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at Colesberg, on Saturday, 26th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

GEO. CHRISTIE.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN HENDRIK BASSON, of Amos Kuil, Division of Malmesbury, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 7th day of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of considering and deciding on an application made by J. A. M. HERTZOG, for an extension of time to complete the purchase of Leeuwenhoek, *alias* Amos Kuil, and giving the Trustee directions therein, or otherwise for giving directions to the Trustee as to the Sale and disposal of the Landed Property aforesaid.

A. H. MOORREES, Sole Trustee.

TRADE NOTICES.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE TO MEMBERS.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 16th and 35th Sections of the Society's Deed of Agreement that the Twenty-fourth Annual General Meeting will be held on MONDAY, the 5th July next, at 12 o'clock, in the Society's Hall, Darling-street, for the purpose of receiving an Account and Statement of the Affairs and Business of the Society, made up to the 31st May, 1869; for electing three Directors in the room of those who retire; also for the appointment of two Auditors, and for other general Business.

The retiring Directors are

Messrs. CHARLES BELL,
" EDWARD HULL,
" GERHARD MYBURGH,

who, in terms of the 16th Section of the Society's Deed of Agreement, have been duly nominated for re-election.

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary.
Cape Town, 5th June, 1869.

Corporation Notice.

THE Town Council of Cape Town hereby invite Tenders for supplying about 600 feet of Copper Rivetted Leather Hose, with Gun-metal Swivel Coupling Screws, for the Fire Engines Department, to be sent to the Undersigned on or before the 22nd inst., at 3 o'clock p.m.

For particulars apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.
Cape Town, 7th June, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Half-yearly General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Buildings, on

Thursday, the 15th of July next,

AT 1 O'CLOCK PRECISELY,

for the following Business,—viz., for receiving the Directors' Report and Statement of the Company's Affairs for the Half-year ending 30th June, 1869, and for the election of a Director in the room of the late J. T. JURGENS, Esq.; the candidate duly nominated for such office being WM. JAMES ANDERSON, Esq.

By order,
T. E. JONES, Cashier.
Cape Town, 3rd June, 1869.

Umzinto Sugar Company.

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders in the above Company is appointed to be held at the Buildings of the Board of Executors, on

Tuesday, 15th June next,

AT 12 O'CLOCK (NOON),

for the purpose of submitting a Statement of Account, and for General Business.

C. C. LONG, Secretary.
Cape Town, 22nd May, 1869.

FORT BEAUFORT AND VICTORIA BANK.

SHAREHOLDERS' NOTICE.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 58th Clause of the Trust Deed, that at the Annual General Meeting, to be held on the 20th day of July next, certain proposed modifications of the Trust Deed, and additions to it, will be submitted for the adoption of Shareholders, of the following nature:—

1st. To reduce the paid-up Capital to £42,000, by transfering £30,000 to credit of Reserve Fund, leaving the unpaid amount on each share £6 10s.

2nd. To enlarge and determine the powers of forfeiture given by 10th Section, confirming at the same time call made on 24th March, 1868. (The sense of the Meeting will be taken as to how far this power of forfeiture ought to be exercised with reference to this call).

3rd. To give greater facilities to absent Shareholders for voting by proxy.

4th. To provide for other days than that of the 20th July upon which to hold Annual General Meetings.

5th. To make such provision as may be necessary to render valid the acts of Directors during the occasional absence of some of them.

6th. For the appointment of Managing Director, his duties and power under the Board.

7th. To alter all such clauses as may be inconsistent with the modifications and additions determined upon.

By order of the Board,
C. HOLLIDAY, Chairman.
Fort Beaufort and Victoria Bank,
1st June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore existing between the Undersigned, trading under the Style or Firm of BRUCE & COMPANY, was dissolved by mutual consent on the 30th April last.

And all Persons indebted to the late Firm of BRUCE & COMPANY are requested to pay the same to Mr. JAMES BRUCE, No. 27, Adderley-street, to whom we have ceded our Stock, Business, and Outstanding Accounts.

W. D. CORNWALL,
JAS. McCRAITH.
Cape Town, June 2, 1869.

SOUTH AFRICAN Mining Company.

NOTICE is hereby given that a return of One Shilling and Six Pence per Share is payable by the Undersigned to all Registered Shareholders, on production of Certificates and, with a view of closing the Company's Affairs, it is requested that the same may be produced on or before the 1st July.

R. CLARENCE, Secretary.
6, Keizergracht.

NOTICE.

THE Undersigned, being duly authorized, hereby gives notice that a certain BLACK OX, front leg white, white face, and unmarked, is running on the Farm Kranskraal, in this Division, the property of Mrs J. KRUGER. If the same be not claimed with six weeks, it will be sold to defray expenses.

C. T. KUGEL.

Witnesses:
P. A. VON MOLTKE,
JOHN CORMACK.

Eastern Province Bank.

NOTICE is hereby given that the Directors of the Eastern Province Bank intend to apply to the Parliament of this Colony, at the ensuing Session, for a Bill amending Act No. 13 of 1868, and more clearly defining the business of the Bank.

THOMAS LANGFORD, Chairman.
Graham's Town, 31st May, 1869.

NOTICE.

IF the Party who left his Horse does not come and release him within fourteen days from this date, the same will be sold by Public Auction, to defray expenses.

P. BYRNE.
Koeberg Hotel, June 1, 1869.

NOTICE.

I, the Undersigned, HENRI LOUIS HEIN, hereby notify that I have given a General Power of Attorney to Dr. F. DE LETTRE BICCARD, of Malmesbury, to whom all Claims against me must be sent on or before the 15th inst.

H. L. HEIN.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Wanted £1,000 on Loan.

TENDERS, stating the amount of Interest demanded, will be received by the Divisional Council of Worcester, until SATURDAY, the 19th June, 1869, at 10 a.m., for the Loan of £1,000, required for the completion of the Hex River Kloof Works, under the provisions of Act No. 31 of 1863.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
25th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. JACOB HANAU holds my General Power of Attorney to act for me during my absence from the Colony.

F. HOFFA.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

TABLE OF
Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 3.—Frederick Bassil, bk., 341 tons, J. Whitta, from London 23rd March, to this port. Cargo coals.

3.—Esther, bg., 148 tons, H. Hans, from Crozetts 1st May, to this port. Cargo oil. Passengers: 13 fishermen. Poppe & Co., agents.

3.—Volunteer, ctr., 31 tons, Geo. Maple, from Hondeklip Bay, to this port. Cargo copper ore. A. Searle, agent.

3.—Walter Glendining, bgtne., 111 tons, J. Glendining, from St. Helena 1st May, to this port. Cargo sundries. W. Glendining, agent.

3.—Veronica, bk., 370 tons, T. C. Gresser, from Shields 6th March, to this port, for a market. Cargo coals. Thomson, Watson, & Co., agents.

3.—Elaine, bg., 196 tons, M. Smith, from London 25th March, to this port and Port Alfred. Cargo general. Goodliffe & Co., agents.

3.—Amine, bg., 171 tons, A. Froud, from Liverpool 19th March, to this port. Cargo coals, &c. Borradaile & Co., agents.

3.—Peterel, H.M.St., Hon. E. Cochrane, from surveying to Simon's Bay.

4.—Comet, bk., 337 tons, W. H. Moore, from Liverpool 20th March, to this port. Cargo general. Anderson & Murison, agents.

6.—Zephyr, sch., 137 tons, Capt. Stanbury, from Simon's Bay 2nd June, to this port. Cargo general. Wm. Dickson & Co., agents.

6.—Little Meek, sch., 84 tons, Edw. Schow, from Algoa Bay 27th May, Mossel Bay 1st June, to this port. Cargo general. J. Searight & Co., agents.

6.—Gled, sch., 20 tons, J. Furnes, from Simon's Bay 2nd June, to this port. Cargo general. W. Anderson & Co., agents.

7.—Borneo, sc. st., 1,236 tons, J. Fudge, from Lisbon 10th May, St. Vincent 19th, to Mozambique, with 40 officers and men, Portuguese troops. Put in for coals and supplies.

Departures from Table Bay.

June 3.—Queen, to Simon's Bay.
3.—R.M.St. Cambrian, to Algoa Bay.
4.—H.M.St. Peterel, to Simon's Bay.
4.—R.M.St. Celt, to Southampton.
5.—R.M.St. Natal, to Mossel Bay, Algoa Bay, East London, and Natal.
5.—Hopefield Packet, to Hondeklip Bay.
6.—A. E. Prince of Wales, to Ichaboe.

Arrivals in Simon's Bay.

June 5.—Cher, H.I.F.M. sc. stm. transport, 800 tons, Commander E. Pandra, 6 guns, 5 officers, 72 men, 150 horse-power, from Gabon 1st May, to Bourbon. Put in for supplies.

5.—Queen, sch., 30 tons, C. Johnson, from Table Bay 3rd inst., to this port, in ballast. Put in to load rice.

Departure from Simon's Bay.

June 5.—Gled, to Table Bay.

Arrival in Mossel Bay.

June 1.—Selma (Sw.) bg., 260 tons, Capt. Larssen, from Table Bay 25th May, to this port. Cargo sundries.

Departure from Mossel Bay.

June 1.—Little Meek, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

May 2.—Aurora, sh., 1,155 tons, Edw. Walker, from Bombay 3rd April, to Liverpool. Cargo cotton. Put in for medical aid.

4.—Belle of the South, bk., 387 tons, E. L. Davis, from Table Bay 30th May, to this port. Cargo general.

Departure from Algoa Bay.

June 4.—Kroo Boy, to Boston (U.S.)

KAAPSTAD, DEN 8STEN JUNIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 150, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Junij, 1869.

HET heeft Hare Majesteit behaagd, onder dagteekening 10 April, 1869, haar Koninklijke bekrachtiging uit te vaardigen, magtigende den Heer ALFRED EBDEN te ageren als Konsul voor de Nederlanden te Port Elizabeth, met jurisdictie over het Oostelijke gedeelte der Kaapkolonie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 152, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHRISTIAN AUGUST* FLEMMER, M.D., tot wederopzegging toe laan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Cradock.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

* Bij vergissing genoemd CHRISTIAN LODOVIC FLEMMER, in Gouvernements Berigt van 20 Mei, 1869,

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 153, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ISAAC HORAK DE VILLIERS tot wederopzegging toe aan te stellen al Vrederegter voor het Distrikt Paarl.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

AANGEZIEN geene voldoende Tenders bij den Raad op deszelfs jongste vergadering zijn ingekomen zoo zullen bij den Ondergeteekende, tot op Vrijdag, den 9den Julij aanst., des voormiddags ten 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het tweemaal verwen met goed gemengde loodwitverw van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het eenmaal teeren van het onderste gedeelte dier Brug.

De Brug moet terdege worden schoongemaakt vóór het verwen. De betaling zal aan den Aannemer geschieden naarmate het werk ten genoegen van den Raad vordert.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 20 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 9den Julij aanst., 's voormiddags 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het leveren van een kompleten Slagboom ten dienste van den Tol aan de Bergrivierbrug en van dezelfde soort en constructie als die aan den Boventol te Kaapstad.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 20 Mei, 1869.

ERFPACHT.

Caledon,—Kennisgeving.

ALLE degenen die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht tot den 31sten December, 1868, gelieven die te betalen vóór of op den 30sten Junij, 1869, na welken datum maatregelen bij regtsdwang zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 25 Mei, 1869.

AFDEELING BREDASDORP.

Berigt van Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat, maar luid van Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1857, de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van geschut Vee, enz, in de Afdeeling Bredasdorp, gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, aan elk der navolgende plaatsen, te weten:—

Op de Openbare Marktplaats te Bredasdorp, op het Dorp Napier, en de Plaats Zeekoegat, Veldkornetschap Zeetendalsvallei, op Zaturdag, den 17den Julij, den 21sten Augustus, den 25sten September, den 30sten October, en den 4den December, 1869, telkens des voormiddags ten 10 ure.

J. H. HOFMEIJR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bredasdorp, 26 Mei, 1869.

AFDEELING CALVINIA.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Calvinia een Schut heb gevestigd op de Plaats "Langekull," Zuid Onder Roggeveld, en den Heer C. H. PAULSEN tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 31 Mei, 1869.

UITENHAGE.—KENNISGEVING.

Hawelooze Kinderen.

TWEE Kinderen, genaamd HENDRIK DRAGONDER, oud omtrent 9 jaar, en COENRAAD DRAGONDER, oud omtrent 6 jaren, wier ouders dood zijn, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de plaats van den Heer PETRUS VILJOEN, van ———.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven; dat indien de gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevraagd door een Nabestaande die gewillig en bekwaam is voor hen te zorgen, zij naar de Wet in dienst zullen worden besteld.

E. PHILPOTT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Uitenhage, 25 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

EEN vrouwelijk Kind, genaamd SARAH, oud omtrent 10 jaar, is door den Heer J. A. CREEFF te dezer Stede gerapporteerd als hulpbehoevend. De Ouders worden gezegd beiden in Namaqualand gedood te zijn, van waar zij geboortig is.

In afwachting van de goedkeuring des Gouverneurs, zal zij bij een bekwaam en geschikt persoon in dienst worden geteld indien zij niet binnen zes weken wordt opgevorderd door een Nabestaande, gewillig en in staat om voor haar te zorgen.

H. F. BURTON, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 27 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Peddie.

MET verwijzing naar eene kennisgeving van den Waarnemenden Civielen Commissaris van Peddie wordt hierbij bekend gemaakt, dat de Heer FREDERICK CHARLES WEBB behoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Peddie voor Distrikt No. 1.

De eerstvolgende Vergadering van den Raad zal worden gehouden op Woensdag, den 2den Junij, 1869.

WM. M. EDYE, Civiele Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 26 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—KING WILLIAM'S TOWN.—OMSLAG VAN BELASTING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 Wet No. 9 van 1858, dat op eene Vergadering van dezen Raad, gehouden den 20sten Mei, 1869, eene Belasting van Een Penny per Pond gelegd is op alle in den omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, van welke Belasting een Halve Penny per Pond zal worden aangewend voor het onderhoud der Hoofdwegen en de overblijvende Halve Penny voor het maken en onderhouden der Afdeelingswegen. De genoemde Belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn op den 15den dag van Julij aanst., en ontvangen worden door den Secretaris, in de Raadkamer ten Stadhuize, des Dingsdag en Zaturdags van half negen tot één uur, en op andere dagen ter zijnen woonhuize, Albertweg, King William's Town.

J. O. BATE, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
King William's Town, 25 Mei, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Haveloos Kind.

DE Veldkornet, de Heer JOONS, wonende op de Plaats Wolvekop, Distrikt Middelburg, aan mij gerapporteerd hebbende, dat SNELL, een Boschmanskraap van omtrent elf jaren oud, op zijne Plaats in hulpbehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde SNELL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande, die bereid en instaat is voor hem te zorgen, hij ingevolge de Wet zal worden in dienst besteld bij iemand doortee geschikt en bevoegd.

C. W. SOUTHEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 8 Mei, 1869,

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
7 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

E. LANDSBERG & ZOON vs. TIELMAN R. ROUX.

Op Vrijdag, 18 Junij, 1869, 's morgens ten 10 ure, ten Woonhuize van gedaagde, van 1 Os, 1 nieuwe Togtwagen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Cradock.

F. H. PALM vs. ANDRIES STEPHANUS GOUWS.

Op Vrijdag, den 18 Junij, 1869, 's morgens 10 ure, ter Woonplaatse van Gedaagde, "Middelkraal," van 1 Gewer, 1 Kar, 32 Schapen, 12 Bokken, 3 Paarden, 1 Zadel, 1 Toom, 1 Stel Tuigen voor twee Paarden, enz.

Afdeeling King William's Town.

Curatoren in den Insolventen Boedel van WILLIAM ESTMENT Jr., versus SAMUEL VICE.

Op Zaturdag, den 19den Junij, 1869, na de Morgenmarkt, te King William's Town, van 1 Zadel, 1 Trektouw, 1 Paard, 1 Kar, Huisraad, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap en z., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CAREL ARIE GEDULD, van Wellington, Afdeeling Paarl, Winkelier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 15den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 23 Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* CAROLINA PILVOR, Weduwe van SIMON GEDULD.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM HENRY WEBSTER, van de Tarka, in de Afdeeling Cradock, Kantienhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 16den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 23sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Junij, 1869

NAARDEMAAL de Boedel van MARTHINUS CHRISTOFFEL FOURIE, J. zoon, van George, Houthakker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 18den Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Boedel te administreren, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES HENDRIK DANIEL BLOM, van de Afdeeling Fraserburg, Togtganger, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 21 Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij

Publieke Verkooping

VAN

HANDELS VOORRAAD,

TE MODDERGAT,

Distrikt Stellenbosch.

In den Insolventen Boedel van PHILIP WOUTER DE VOS.

OP HEDEN (DINGSDAG),

Den 8sten dezer,

ZAL verkocht worden op de Woonplaats van den Insolvent, te Moddergat, al zijn HANDELSVOORRAAD, bestaande uit:

Cordderoij, Doeskin, Kassinet, Albertkoord, Sergie, Beddetijk, Drill, Baai, Holland, Grass Cloth, Voering, Kleedstoffen, Chitz, Muslins, Voerehitz, Hemdenlinnen, Baftas, Baaitjes, Onderbaaitjes, Garen, Klaargemaakte Kleederen, Haken en Oogen, Zoete Olie, Kerrij Poeder, Sijfsel, Theepotten, Messen, Bierglazen, Bekers, Zoutlepels, Klei en andere Pijpen, Zout, Kruisbanden, Dames en andere Stevels en Schoenen, Vensterglas, Graven, Gebroken Suiker, Lijm, Schalen en Gewigten, enz., enz.

Te gelijkertijd zullen verkocht worden:

1 Wagen, 1 Kar, 1 Stel Tuigen, 2 Paarden, 2 Leggers, 3 Halfleggers, 3 Halfamen, 2 Gist Balies, Emmers, Manden, 4 Leggers Wijn, 1 Halfaam Brandewijn, enz. enz., enz.

De Verkooping te beginnen om 10 uur.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouwen der Kamer, No. 3, Kerkstraat,
Kaapstad, 8 Junij, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS CORNELIS VAN SELM en CORNELIS STEPHANUS RADEMEIJER, handelende te zamen onder den naam of de firma van VAN SELM en RADEMEIJER.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Richmond, ten diens Kantore, op Woensdag, den 21sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15den Julij aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Richmond, 26 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN HENDRIK BASSON, van Amoskuil, Afdeeling Malmesbury, Boer.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 7den Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en te beslissen over het aanzoek gedaan door J. A. M. HERTZOG om uitstel van tijd voor het voltooijen van den aankoop van Leeuwenhoek, *alias* Amoskuil, en den Curator instructien daaromtrent te geven; of anders om den Curator instruktien te geven omtrent het verkoopen van of beschikken over het voornoemde vaste eigendom.

A. H. MOORREES, Eenig Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van JURGEN JACOBUS ANDRIES WINDELL, wonende op "Uit ijk," Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal publiek laten verkoopen, ten woonhuize van den Insolvent,

Op Vrijdag, den 18 Junij, 1869,

's Voormiddags ten 10 ure,

1 Wagen, 1 open Kar, 2 Rij- en Karpaarden, 2 stel Voortuigen, 1 Zadel en Toom, 1 Zilveren Horologie, 1 Eg, 1 Halfaam, 3 IJzeren Kettingen, 1 Ledekant en Beddegoed, Huisraad, enz.

WALTER ROWLANDS, Jun., Eenig Curator.

Malmesbury, 2 Junij, 1869.

JAMES HODGES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES M. OOSTHUISEN N. zoon.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Riversdale, op Woensdag, den 30sten Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator finale instruktien te geven omtrent het verkoopen van het vaste goed.

JAS. GREATHEAD, Eenig Curator.

Riversdale, 1 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van TINDAL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON, te zamen handel drijvende onder den Naam of de Firma van T. en A. WALTON, in de Afdeeling Alexandrie, Boeren en Vrachtrijders.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 30 Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. H. CARPENTER, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel aan DAVID JOHN HARLEY.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita voor of op den 30sten Junij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. CHRISTIE.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Pvblieke Verkooping

VAN

MEUBELEN & HUISRAAD.

In den Boedel van wijlen Mej ELIZABETH JOHANNA DE KOCK, geb. PENTZ, Weduwe van den Heer KENNE NICOLAAS DE KOCK.

Op Zaturdag, den 12den dezer,

ZAL door den Heer CAUVIN op de Parade worden verkocht, al het HUISRAAD behoorende tot den bovengemelden Boedel, bestaande uit Mahoniehouten en andere Stoelen, Tafels, Ledekanten en Bedoegoed, Glas en Aardewerk, enz, enz.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 7 Junij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor Administratie en Boedelbereddering, Kerkplein, No. 5, te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

R. C. JURGENS,
A. DENIJSSEN, Secretaris } Exec. Test.
Z. A. Associatie,

Kaapstad, Kerkplein, 7 Junij, 1869.

Digitized by Google

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen den Heer WILLIAM BUSSELL.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore der Zuid Afrikaansche Associatie voor Administratie en Boedelbereddering, op het Kerkplein te Kaapstad, No. 5, binnen zes weken na dagteekening dezes

Wrd. W. BUSSELL.
A. DENIJSSEN, Sec. } Exec. Test.
Z. A. Associatie,

Kaapstad, Kerkplein, 7 Junij, 1869.

Oostelijke Provincie Voogdij, Leen en Belegging Maatschappij.

In de Boedels van wijlen Kolonel ALEX. B. ARMSTRONG en Mefufv. MARY ARMSTRONG.

KENNISGEVING.

AAN allen wien het moge aangaan. Door de Testamentaire Executeuren en den Executeur Datief worden bekend gemaakt, aan al degenen die eenigerlei vorderingen hebben tegen een der bovengemelde Boedels, dat indien soodanige niet worden ingediend vóór of op den 30sten Junij aanst., zij niet in aanmerking sullen komen, vermits die Boedels zullen worden afgesloten en de baten verdeeld onder de Regthebbenden, overeenkomstig de Wetten dezer Kolonie.

Voor en ten behoeve der Executeuren,

BEN. B. ATTWELL, Secretaris.

Hoogstraat, No. 17, Grahamstad,
2 Junij, 1869.

KOLONIALE Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen Mej, ELIZABETH JOHANNA DE KOCK, geb. PENTZ, Weduwe van den Heer KENNE NICOLAAS DE KOCK.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets schuldig zijn gelieven zulks onmiddelijk te betalen, vermits zij anders in regten zullen worden betrokken.

G. W. STEIJTLER, Sec. Exec. Test.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 7 Junij, 1869.

BERIGT.

In de nalatenschap van wijlen ISAAC JACOB HAARHOFF, van Graaff-Reinet.

WORDT hiermede kennis gegeven, dat alle vorderingen tegen de gemelde nalatenschap moeten worden ingeleverd; en al hetgeen aan dezelve verschuldigd is moeten worden betaald bij den Ondergeteekende voor den 31sten Julij aanst.

N. F. HAARHOFF, Exec. Datief.

Graaff-Reinet, 1 Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

KENNISGEVING.

INDIEN de Persoon, die zijn Paard heeft achtergelaten hetzelve niet komt lossen binnen veertien dagen van heden af, zal het gezegde Paard bij Publieke Vendutie worden verkocht tot dekking der kosten.

P. BYRNE.

Koeberg Hotel, 1 Junij, 1869.

ONDERLINGE Maatschappij van Levensverzekering VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP. (MUTUAL.)

BERIGT AAN LEDEN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, ingevolge Artt. 16 en 35 van de Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij, dat de Vier-en-twintigste Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst zal worden gehouden op

Maandag, 5 Julij aanst.,

TEN 12 URE,

in de Zaal van het Gebouw der Maatschappij, in de Darlingstraat, voor het ontvangen van de Rekening en het Verslag van den Staat der zaken en verrigtingen van de Maatschappij, opgemaakt tot den 31sten Mei, 1869; voor het verkiezen van drie Direkteuren in de plaats van hen die aftreden; voor het benoemen van twee Auditeuren en voor het afdoen van algemeene aangelegenheden.

De aftredende Direkteuren zijn de Heeren CHARLES BELL, EDWARD HULL en GERHARD MIJBURGH, die volgens Artikel 16 der Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing.

Op last van Direkteuren,

S. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 5 Junij, 1869.

De Zuid Afrikaansche Openbare Boekerij in Rekening-Courant met den Thesaurier.

Dbt.				Ct.
Voor Diverse Betalingen gedurende het jaar, begonnen den 1sten Mei, 1868, en geëindigd 30 April, 1869.				*Voor Diverse Ontvangsten gedurende het jaar, van den 1sten Mei, 1868, tot 30 April, 1869, onder de volgende hoofden.*
Mei, 1869.				Mei, 1869.
Uitgaven:				Aan Saldo overgebragt van voorgaand jaar £167 0 7
Salarissen voor één jaar ...	£623 0 0			*Inschrijvingen:*
Nabetaling van 1 Jan. tot 1 Mei	13 6 8			Bedrag ontvangen 310 5 0
Gratifikatie aan den Bode ...	10 0 0			*Deposita:*
Kleine Uitgaven, Advertentien, Assurantie op Gebouwen, enz.	36 18 11		£683 5 7	Bedrag ontvangen 9 10 0
Deposita:				*Interest:*
Bedrag terugbetaald	... ...		8 10 0	1 jaar Dividend, 20 gewisselde Aandeelen £40 0 0
Voorraad Boeken:				Dessenis Curatoren, 1 jaar Interest 4 10 0
Assurantie op Boeken ...	£18 3 9			Interest op Vaste Deposita ... 1 10 0
Boeken aangekocht	14 5 9			46 0 0
Premie op Wissel	1 10 0			*Voorraad Boeken:*
Zegel op Wissel	0 4 6		34 9 0	Disconto op Wissel 0 7 6
Smith, Elder, & Co.:				*Leening Rekening:*
Bedrag Geremitteerd... ...	... ...		300 0 0	Bedrag teruggenomen van Vaste Deposita 100 0 0
Catalogus.				*Parlementaire Toelaag:*
Solomon, Saldo Algemeene Catalogus...	£67 2 6			8 Maanden, voor 1868 ... £400 0 0
Solomon, Catalogus Grey Collectie	82 17 6		150 0 0	4 Maanden, voor 1869 ... 200 0 0
Aan Saldo	... ...		56 18 6	600 0 0
			£1,233 3 1	£1,233 3 1

E. & O. E.

W. HIDDINGH, Thesaurier.

Kaapstad, 21sten Mei, 1869.

Wij, de Ondergeteekende Auditeuren, deze Rekening hebbende nagezien en vergeleken met de verschillende Kwitantien en de Minuten van het Comité, verklaren dezelve juist te zijn, en dat het Saldo als aangeduid in het Kasboek, is Zes-en-Vijftig Ponden, Achttien Shillings en Zes Pence, welk bedrag is gedeponeerd in de Kaap de Goede Hoop Bank, als volgens Bankboek.

J. C. GIE,
JNO. NOBLE, } Auditeuren.

BERIGT.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gemuthoriseerd, geeft hierbij kennis, dat een ZWARTE OS, met witte voorpooten en wit voor den kop en niet gemerkt, rondloopt op de Plaats Kranskraal, in deze Afdeeling, het eigendom van den Heer JNO. KRUGER. Indien dezelve niet wordt opgevorderd binnen zes weken, zal die Os worden verkocht tot goedmaking van kosten.

C. J. KUGEL.

Getuigen: P. A. VON MOLTKE,
JOHN CORMACK.

Kennisgeving.

IK Ondergeteekende, HENRI LOUIS HEIN, geef hierbij kennis, dat ik eene Algemeene Volmagt heb verleend aan DR. F. DE LETTRE BICCARD, te Malmesbury, bij wien alle vorderingen tegen mij moeten worden ingezonden vóór of op den 15den dezer.

H. L. HEIN.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap tot heden tusschen de Ondergeteekenden bestaande onder den naam of firma van BRUCE & COMPAGNIE, op den 30sten April met wederzijdsche toestemming is ontbonden.

En al degenen die aan de voormalige Firma BRUCE & COMPANIE, iets verschuldigd zijn, gelieven zulks te betalen aan den Heer JAMES BRUCE, Adderleystraat, No. 20, aan wien wij onzen Voorraad, onze Zaken en onze Uitstaande Rekening hebben overgedaan.

W. D. CORNWELL,
JAS. McCRAITH.

Kaapstad, 2 Junij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ik aan den Heer JACOB HANAU Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gegeven om voor mij te handelen gedurende mijne afwezigheid uit de Kolonie.

FR. HOFFA.

RAADSBERIGT.

DE Stedelijke Raad van Kaapstad vraagt hierbij Tenders voor het leveren van 600 voet met koperen spijkers genagelde Lederen Slangen met Metalen Koppel Schroeven, voor het Departement der Brandspuiten. De Tenders te worden ingeleverd bij den Ondergeteekende vóór of op den 22 dezer, 's namiddags om 3 ure.

Nadere bijzonderheden zijn te vernemen op aanvrage bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS.

Stadhuis, 7 Junij, 1869.

OOSTELIJKE PROVINCIE BANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Direkteuren van de Oostelijke Provincie Bank voornemens zijn om bij het Parlement dezer Kolonie in de eerstvolgende zitting aansoek te doen om een Wetsontwerp tot wijziging van Wet No. 13 van 1869, en tot meer duidelijke omschrijving van de werkzaamheden dier Bank.

THOMAS LANGFORD, Voorzitter.

Grahamstad, 31 Mei, 1869.

ZUID AFRIKAANSCHE MIJN MAATSCHAPPIJ.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat eene uitkeering van 1s. 6d. per Aandeel betaalbaar is gesteld bij den Ondergeteekende, aan alle geregistreerde Aandeelhouders op overlegging van hunne certifikaten; en ten einde de zaken der Maatschappij te kunnen afsluiten, wordt de overlegging dier Certifikaten verzocht vóór of op den 1sten Julij.

R. CLARENCE, Secretaris.

6, Kelzersgracht.

Kaap de Goede Hoop Bank.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders gehouden zal worden in het Bankgebouw, op

Donderdag, den 15 Julij, 1869,

DES NAMIDDAGS 1 UUR,

voor het verrigten der volgende werkzaamheden namelijk: van de Direkteuren te ontvangen een Rapport en Staat van de Zaken der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1869, en voor het verkiezen van een Direkteur in plaats van wijlen den Heer J. T. JURGENS, zijnde de behoorlijk genomineerde Kandidaat voor de bewerking de Heer WM. JAMES ANDERSON.

Op last,

T. E. JONES, Kassier.

Kaapstad, 3 Junij, 1869.

UMZINTO SUIKERMAATSCHAPPIJ.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de JAARLIJKSCHE ALGEMEENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS in de bovengemelde Maatschappij is bepaald te zullen plaats hebben in het Gebouw van de Executeurskamer, op

Dingsdag, 15 Junij aanst.,

TEN 12 URE OP DEN MIDDAG,

ten einde een Staat van Rekening aan de Deelhebbers voor te leggen, en verder voor Algemeene Aangelegenheden.

C. C. LONG, Secretaris.

Kaapstad, 15 Mei, 1869.

Overleden.

Junij 1.—Hendrik Samuel, zoon van den Heer Hendrik Samuel Ernstzen, oud 18 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,128

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JUNE 11, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 158, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Drafts of Bills which it is his intention to submit for the consideration of Parliament in its next ensuing Session, viz:—

Bill for the establishment of a Government Paper Currency.

Bill for the better Preservation of Game.

Bill to regulate the issue of Superannuation Allowances to the Officers of the Armed and Mounted Frontier Police, and to make provision for other Members thereof becoming unfit for Service.

Bill to give effect to Process of Insolvency instituted in Natal as regards Immoveable Property of the Insolvent Estates situate within this Colony.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

BILL

FOR

The Establishment of a Government Paper Currency.

WHEREAS it is desirable to establish a Government Paper Currency in this Colony, convertible for specie on demand: Be it herefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with he advice and consent of the Legislative Council and House of Assemly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the Governor, by proclamation, to ppoint five fit and proper persons to be and to be styled Currency ommissioners of the Cape of Good Hope.

II. Of the said five commissioners, two shall at all times be persons olding office of profit in this Colony under Her Majesty the Queen, nd three shall at all times be persons not holding any office of profit nder Her Majesty the Queen.

III. If any commissioner, for the time being, shall die, resign, ecome insolvent, assign his estate for the benefit of his creditors, or quit e Colony for any period exceeding three months, or having been the lder of an office of profit as aforesaid shall cease to be the holder uch office, or not having been the holder of an office of profit, ll have become the holder of such office, or if any commissioner shall removed by the Governor by proclamation, then the office of such mmissioner shall cease and determine, and another commissioner shall, manner aforesaid, be appointed in his room and stead.

IV. At all meetings of the said commissioners, and for the transon of any business coming before such commissioners, three comsioners shall form a quorum.

V. It shall be lawful for the Governor, by any such proclamation foresaid, to appoint one commissioner to be the chairman of such missioners, but such chairman shall only have an original vote, and l not have a casting vote; but in the absence of the chairman at any tin g of the commissioners, any member of the commission may be d to the chair.

VI. It shall be lawful for the Treasurer-General of the Colony, the approval of the Governor, to pay over from time to time to the rency Commissioners for the purposes of this Act, so much of any or silver coin legally current in this Colony as may be held by Government, and may not be required for the lawful purposes of aid Government; and all such gold and silver coin so paid over be deposited by the said Currency Commissioners in a vault, g three different locks, of which the keys, respectively, shall be by such three of the said commissioners as shall be by the ommissioners from time to time selected for that purpose, one ich three shall always be one of those commissioners holding of profit; but no such key shall open more than one of the said

VII. When and so soon as any gold or silver coin shall have been paid over and deposited as aforesaid, it shall be lawful for the Currency Commissioners, on the requisition of the Governor, to issue to the Treasurer-General, for the purposes of the Government, and for the issue and currency of the Colony, notes of the Government of the Cape of Good Hope, to be made payable to the bearer on demand, in the manner and in the proportions hereinafter stated,—that is to say, so long as the sum of gold and silver coin so deposited as aforesaid in the said vault shall not exceed the sum of twenty thousand pounds, then a sum in the said notes, reckoning the same at par, equal to the sum for the time being deposited as aforesaid. So long as the amount of the said notes so for the time being issued as aforesaid to the Treasurer-General and outstanding shall exceed the said sum of twenty thousand pounds, and shall not exceed the sum of one hundred thousand pounds, it shall be lawful to keep issued and outstanding the said sum of twenty thousand pounds in such notes as aforesaid, and in addition thereto for every three pounds in coin which shall be for the time being so deposited as aforesaid in excess of the said sum of twenty thousand pounds, a sum of five pounds in such notes as aforesaid; so that, so long as the sum of such notes issued and outstanding shall amount to one hundred thousand pounds, the sum of gold and silver coin in deposit shall not be less than sixty-eight thousand pounds. So long as the sum so issued as aforesaid and outstanding shall exceed the sum of one hundred thousand pounds, and shall not exceed the sum of three hundred thousand pounds, it shall be lawful to keep issued and outstanding the sum of one hundred thousand pounds in such notes as aforesaid, and in addition thereto for every one pound in coin which shall be for the time being so deposited as aforesaid in excess of the above-mentioned sum of sixty-eight thousand pounds, a sum of two pounds in such notes as aforesaid.

VIII. It shall not be lawful to issue or to keep issued in such notes as aforesaid any sum in excess of the said amount of three hundred thousand pounds.

IX. Nothing herein contained shall be deemed to compel the Governor to demand from the Currency Commissioners, or to compel the Treasurer-General to issue for general circulation, the full amount which, under the preceding sections hereof, they would be empowered for the time being to call for or issue respectively.

X. The said notes shall be for sums of one pound, five pounds, and ten pounds, and any integral multiples of ten pounds which to the Governor shall seem fit, and shall be payable to the holder thereof, at the office of the Treasury in Cape Town, at all legal business hours, upon the demand of the holder thereof, at par, in the lawful current coin of this Colony, and shall be transferable by delivery merely, and the Government shall be discharged from all liability on any such note by payment thereof to the person presenting the same for payment, without investigating the title of such person to present or to hold the same, and notwithstanding the same may have been stolen or otherwise unlawfully obtained by such person.

XI. The said notes shall be legal tender for the amount of the same respectively throughout the Colony and Dependencies of the Cape of Good Hope, at all places and between all persons, save only at the office of the Treasury in Cape Town.

XII. There shall not be delivered out of the said vault by the Currency Commissioners, or by any other person, any sum of gold or silver coin once deposited as aforesaid, save only to the Treasurer-General, upon the warrant of the Governor, and in exchange for a sum in the said notes equal to the sum so to be delivered out. And any person contravening this enactment shall be liable to fine and imprisonment, with or without hard labour, to any such amount and for any such period respectively, or to such one or other of such penalties as the court before which he shall be tried for such offence shall see fit to order.

XIII. All notes so returned to the said commissioners, in exchange for coin, shall be immediately cancelled by the said commissioners, and any commissioner entrusted with the cancellation of such notes omitting so to cancel the same shall be guilty of contravening this Act, and be liable to fine and imprisonment, with or without hard labour, to any such amount and for any such period, respectively, or to such one or other of such penalties as the court before which he shall be tried for such offence shall see fit to order.

XIV. If at any time, owing to the withdrawal of coin from the said vault to answer the demand therefor in exchange for the said

Digitized by Google

notes, under the provisions in that behalf hereinbefore contained, the proportion between the amount of such notes for the time being issued and outstanding, and the amount of coin so for the time being deposited as aforesaid, shall be varied from the proportion hereinbefore sanctioned in that behalf, then and in every such case no further issue of such notes shall be made unless and until, either by repayment of the amount of such gold or silver coin in current coin of this Colony, or by the cancellation of notes paid in to the Treasury, or partly by one and partly by the other of such means, the proportion hereinbefore sanctioned shall have been restored; and such repayment and cancellation shall be made as soon as the same can be made.

XV. There shall be published weekly in the Government Gazette the amount of the issue of such notes outstanding at the closing of the office of the Currency Commissioners on the day next but one before the day of the publication of such Gazette, together with the amount of gold and silver coin respectively for the time being deposited in the said vault, certified by the Commissioners holding the custody of the said keys respectively, under their hands respectively. And together with every such notice and account for the week next before the publication of the next Gazette, there shall be published a copy of the like notice for the last foregoing week.

BILL

FOR

The Better Preservation of Game.

WHEREAS it is expedient to consolidate and amend the laws relating to game: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The following Game Law Proclamations are hereby repealed,—that is to say, the Proclamation dated 21st March, 1822, entitled "Game Law Proclamation;" the Proclamation dated 23rd August, 1822, entitled "Amendment of Game Law—Elephants;" and the Proclamation dated 14th March, 1823, entitled "Amendment of Game Law—Elands."

II. The legal meaning and import of the word "game" shall, for the purposes of this Act, be taken and understood to mean and comprehend the several birds and animals of this Colony following, not being domesticated, commonly known as paauw, korhaan, guinea-fowl, pheasant and partridge, elephant, camelopard, seacow (hippopotamus), buffalo, zebra, quagga, Burchell zebra, buck (comprehending the whole antelope species, including the gnu or wildebeest) and hare; and the words "game licence" shall, for the purposes of this Act and of the Stamp Act No. 3 of the year 1864, be taken and understood to mean a game licence duly issued by Government, on which the stamp duty of seven shillings and sixpence, or three shillings and ninepence, shall have been previously paid.

III. No person shall kill, catch, capture, sell, hawk, or expose for sale, hunt, or shoot at any ostrich not being domesticated, without having first obtained a licence to kill ostriches, under a penalty of any sum not less than twenty-five pounds sterling, and not exceeding fifty pounds sterling, for the first offence, and not exceeding one hundred pounds sterling for every subsequent offence; and any person convicted under this section may be imprisoned, with or without hard labour, for any term not less than six months, and not exceeding one year, unless or until the fine be sooner paid.

IV. No person shall, whether having obtained a licence to kill ostriches or not, kill, catch, capture (save as hereinafter is provided), sell, hawk, or expose for sale, hunt, or shoot at, within any district of this Colony, any ostrich not being domesticated, within the months which shall in any such district be for the time being proclaimed as fence season for ostriches under the provisions of this Act, under like penalties as by the last foregoing section are provided in cases falling within that section.

V. For every licence to kill ostriches there shall be payable a stamp duty of fifteen pounds sterling.

VI. It shall be lawful for the Governor, by proclamation to be by him issued, to fix and prescribe for the several districts in this Colony the close time or fence seasons within which it shall not be lawful to kill, pursue, hunt, or shoot at ostriches or the different kinds of game respectively within this Colony, either with or without a licence to kill ostriches, or a game licence respectively, or with or without the landowner's permission.

VII. No person shall, save as is hereinafter provided, kill, catch, capture, pursue, hunt, or shoot at, sell, hawk, or expose for sale game in any part of this Colony, without having previously obtained a game licence, under the penalty of three pounds sterling for the first offence, and six pounds sterling for every subsequent offence, to be recovered, together with the costs and expenses of the prosecution to conviction, in the manner hereinafter provided; excepting herefrom any game found injuring crops in cultivated lands or gardens. No person, however, shall be at liberty to pursue, shoot, kill, destroy, or capture any elephant, hippopotamus, or bontebok, without having obtained a special permission to that effect from the Governor for the time being, under a penalty of fifty pounds sterling for each offence, or, on failure of payment thereof, six months' imprisonment, with or without hard labour.

VIII. No person shall kill, pursue, or shoot at game in any district of this Colony, or shall in such district possess, sell, hawk, or expose for sale, or shall in such district purchase, any game during the close time, which shall be proclaimed as such for any such game in any such district, under the penalty of six pounds sterling for the first offence, and twelve pounds sterling for every subsequent offence.

IX. No person shall, without special permission of the Governor, for purposes to be mentioned in such permission, as hereinafter provided, at any time wilfully take away, disturb, or destroy eggs, or sell, hawk, or expose for sale, or shall purchase, eggs of any ostrich or game birds in any part of this Colony, under the penalty of any sum not exceeding three pounds sterling for the first offence, and not less than three pounds sterling, nor exceeding six pounds sterling, for every subsequent offence; and the said eggs shall be confiscated to Government, in whose custody soever the same may at any time be found, and may be seized *brevi manu* by any landowner, occupier of land, justice of the peace, field-cornet, constable, or police officer: Provided, always, that it shall be lawful for the Governor to permit under his hand any fit or proper person or persons to catch, take, or carry away the eggs of any ostrich or game bird, or the young of any ostrich or game, whether bird or other game, for the purpose of rearing or breeding the same, or for the purpose of acclimatization or scientific investigation; and any person so obtaining the Governor's written permission as aforesaid may himself obtain and take, or may by writing under his hand direct any person or persons to obtain or take, the said eggs, birds, or animals: Provided, always, that such writing shall distinctly state the number and denomination of such eggs, birds, or animals which the holders are employed to obtain or take, which shall collectively not exceed the number specified by the Governor's permission aforesaid. And any person obtaining or taking a greater number or other kinds of such eggs, birds, or animals than those specified in the Governor's permission as aforesaid, or giving or affecting to give to any person or persons authority to take or obtain, together with what he shall himself take or obtain, in the whole, more than the number or other than the kinds specified in such permission as aforesaid, shall be held guilty of wilfully taking all such young or eggs as he shall have taken or obtained, or shall have given or affected to give authority in the whole to take or obtain.

X. No person shall at any time, either with or without a game licence, kill, catch, capture, pursue, hunt, or shoot at any ostrich or game on any lands within this Colony, without the permission of the owner of such lands, if private property, under the penalty of any sum not exceeding three pounds sterling for the first offence, and not exceeding six pounds sterling for every subsequent offence, in addition to such penalty, if any, to which he may be liable under any other section of this Act,—the penalty provided by this section to be paid to the owner of the land; but any permission given by such owner after the event with reference to the offence shall be as valid as if given before the offence. But no penalty under this section shall in any case be enforced unless notice and warning shall have been given, either personally or by letter, or in the Government Gazette, or in a local newspaper, by the owner that he is desirous to preserve the game thereon.

XI. In any case prosecuted under this Act every ostrich or game animal shall be presumed to have been wild until shown to have been domesticated.

XII. The several fines abovementioned may be recovered by any person, on behalf as well of himself as of the Crown, in all cases where the fine shall not exceed fifty pounds sterling, in the Court of the Resident Magistrate of the district where the offence may have been committed, and in other cases in the Supreme Court, or in the Court of the Eastern Districts, as the case may be, or the Circuit Court for the district where the offence may have been committed; and a moiety of any fine imposed upon any offender, on conviction, for contravening any of the provisions of this Act, shall, save as is hereinbefore otherwise specially provided, be paid to the person on whose information such conviction shall have taken place, provided such person be not an accessory.

XIII. It shall be lawful for the Governor, by proclamation in the Government Gazette, to proclaim and declare as to any parts of this Colony that any bird or animal, to be specified in such proclamation, shall be protected and not destroyed for any number of years, not exceeding three, to be mentioned in such proclamation, and also to extend to any such bird or other animal the protection of this Act, as if the same were included among the game animals in this Act defined, or to extend to any such bird or other animal the protection of such of the provisions of this Act as may be specified in such proclamation, as if such bird or other animal were expressly protected by name in such provisions, respectively; and also from time to time to revoke, alter, or amend such proclamation.

XIV. It shall be lawful for the Governor, on good cause shown by the civil commissioner or the divisional council of any of the divisions of the Colony, to suspend, by proclamation in the Government Gazette, in whole or in part, as may seem right, the operation of this Act, or any part or parts thereof, in the said division, for any time or with regard to any animal, or both for any time and with regard to any animal, to be specified in the said proclamation.

XV. Any offender being convicted for contravention of any of the provisions of this Act, in default of payment of the fine imposed upon him or her, and in default of other provision in that behalf in this Act specially provided, shall be liable to imprisonment for any period not exceeding three months, with or without hard labour, and with or without spare diet, unless the fine be sooner paid.

XVI. In any prosecution for infringement of any section of this Act by doing anything without licence, it shall be *prima facie* sufficient for the prosecutor to show that the accused does not appear as the holder of a licence in the list of persons to whom the requisite licence in such case shall have been issued, respectively, kept in the office of the resident magistrate before whom, or in whose district, such case shall be brought for trial in any court; but it shall be lawful for such accused person to rebut such evidence by proof that he was in fact, at the time of the commission of the offence charged, the lawful holder of such a licence.

XVII. Until otherwise proclaimed, the following shall be the close or fence season for the animals and the districts hereinafter mentioned, respectively.

Digitized by Google

BILL

TO

Regulate the issue of Superannuation Allowances to the Officers of the Armed and Mounted Frontier Police, and to make provision for other Members thereof becoming unfit for Service.

WHEREAS by the regulations of Her Majesty's Service, it is provided that no public officer shall be entitled to retire on a superannuation allowance, unless incapacitated by bodily infirmity, until he shall have attained the age of sixty, and it is further provided that such superannuation allowance shall be calculated at the rate of one sixtieth of the salary paid to the officer at the time of his retirement, for each year that he shall have been in the service of Her Majesty: And whereas, from the nature of the duties which the officers of the Armed and Mounted Frontier Police are called upon to discharge, it is reasonable that they should be permitted to retire at their own option before attaining the age of sixty, and likewise that their superannuation allowances should be calculated at a scale more favourable to such officers: And whereas it is desirable to make provision for the cases of other members of the said Police who may become unfit for further service: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Governor may, if he shall see fit, grant to every officer of the Armed and Mounted Frontier Police above the rank of sergeant a superannuation allowance, to be calculated in proportion to his rate of salary and length of service, on his attaining the age of fifty years; and every such officer shall be entitled to claim such allowance on his attaining the age of fifty-five years.

II. In calculating the amount of superannuation allowance to which any such officer shall be entitled on retirement, whether from bodily infirmity or otherwise, there shall be granted to him a sum equal to one fiftieth of his salary then payable to him for each year that he shall have served in the said Police.

III. If any member of the said Police shall be promoted to be an officer thereof above the rank of sergeant the time which he may have served therein before such promotion shall be included in the computation of the term for which the superannuation allowance shall be granted.

IV. The Governor may, if he shall think fit, require any such officer, on his attaining the age of fifty years, to retire from the said Frontier Police, on condition of receiving a superannuation allowance to be calculated in manner hereinbefore provided.

V. Subject to the provisions hereinbefore contained, the superannuation allowances to be granted to the officers of the said Police above the rank of sergeant shall be issued in conformity with the general regulations of Her Majesty's Service in that behalf established.

VI. It shall be lawful for the Governor, in the case of any sergeant of the said force who shall have served not less than twenty-one years therein, either as sergeant or in any other grade, the whole period of his service, in whatever grade, being counted, and who shall have attained the age of fifty years, or who shall, by bodily infirmity or otherwise, become incapacitated for further service, and shall in either case have conducted himself during his service uniformly to the satisfaction of his superiors in office, to grant to such sergeant a retiring pension not exceeding the sum of one shilling and sixpence per diem during his life.

VII. It shall be lawful for the Governor, in the case of any other member of the said force, not being an officer of the same over the rank of sergeant, falling within the provisions of the last foregoing section, who shall have served not less than fifteen years therein, and who shall have attained the age of forty-five years, or who shall, by bodily infirmity or otherwise, become incapacitated for further service, and shall in either case have conducted himself during his service uniformly to the satisfaction of his superiors in office, to grant to such member a pension not exceeding in any case the sum of one shilling per diem during his life.

BILL

TO

Give effect to Process of Insolvency instituted in Natal as regards Immoveable Property of the Insolvent Estates situate within this Colony.

WHEREAS it is desirable that facilities should be given in this Colony and in Natal, respectively, for carrying into effect in each Colony, as regards immoveable property therein situate, all orders lawfully made in the other for placing under sequestration any estate as insolvent: And whereas the Legislature of Natal has passed a law providing as to all immoveable property situate in Natal belonging to any person, deceased person, partnership, or corporation whose estate shall in this Colony, by any order of any judge or court of competent authority, be placed under sequestration as insolvent, that the person or persons in whom such estate shall for the time being be vested by the law of this Colony shall, upon filing in the office of the Registrar of the Supreme Court of Natal a copy of the order for sequestration made by any judge or court of competent authority in this Colony, duly certified under the seal of the court making such order, have all the rights and claims over and upon such immoveable property, and against all persons holding or detaining or claiming the same, as though the estate so sequestrated as insolvent had been sequestrated by virtue of an order of sequestration duly made by the Supreme Court of Natal having jurisdiction in the matter of such sequestration on the day on which the order of sequestration, made as aforesaid by any judge or competent court in this Colony, shall bear date, and as though such person or persons and their successors in office as aforesaid had been duly appointed under the law of Natal to administer the said insolvent estate, and the same had been vested in them thereby for that purpose: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. Whenever any estate of any person, deceased person, partnership, or corporation shall be placed under sequestration as insolvent by the order of any Court of competent jurisdiction in the Colony of Natal, and it shall appear to such Court that there is immoveable property situate in this Colony belonging at the date of such order to such insolvent estate, or immoveable property so situate to which the person or persons in whom such insolvent estate shall for the time being be vested by the law of Natal in their capacities as such would have claim or title if the same were situate within the Colony of Natal, it shall be lawful for such person or persons in whom such estate shall for the time being be vested as aforesaid to file in the Office of the registrar of the Supreme Court of this Colony a copy of the order for sequestration made by the court in Natal, duly certified under the seal of the court making such order, and thereupon such person or persons, or their successors in office under the law of Natal shall have all the rights and claims over and upon such immoveable property, and against all persons holding or detaining or claiming the same, as though the estate so sequestrated as insolvent had been sequestrated by virtue of an order of sequestration duly made by any judge or court of competent authority in this Colony having jurisdiction in the matter of such sequestration on the day on which the order of sequestration made as aforesaid by the court in Natal shall bear date, and as though such person or persons and their successors in office as aforesaid had been duly appointed under the law of this Colony to administer the said insolvent estate, and the same had been thereby vested in him or them for that purpose.

II. This Act shall take effect from and after the promulgation thereof, and may be cited for all purposes as "The Intercolonial Sequestration Act, 1869."

GOVERNMENT NOTICE.—No. 160, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES DANIELL, Esquire, Major of Brigade, to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof and the Cape District, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 161, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHANNES WILLEM VAN WYK to be Field-cornet of the Ward Langeberg, in the Division of Riversdale, in the room of Mr. ADRIAAN FRANCOIS VAN WYK, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 162, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. EDWIN GOLDSWAIN DEVENISH to be Field-cornet of the Ward Zak River, in the Division of Fraserburg, in the room of Mr. JOHANNES WILLEM REIKERT, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 163, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. DIRK JOHANNES HANEKAMP to be Field-cornet of the Ward South Middenveldt, in the Division of Colesberg, in the room of D. H. FOURIE, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 164, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint WILLIAM CHARLES GUEST, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Oudtshoorn, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, BEDFORD.

WITH reference to my notice of the 3rd ultimo, stating that a Poll for the Member of the above Divisional Council for District No. 3 would be held on the 28th May, 1869,—it is hereby notified that WILLIAM WESTON LEONARD, of Meyer's Kraal, has been duly elected to represent the said District in the said Council.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commisioner's Office, Bedford,
5th June, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 157, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th June, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department during the month of May.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department for the month of May, 1869.

WESTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
1	Cape	P. J. Haupt	1 427·69 0	. . .	. . .	Purchase	0 5 0	. . .	§ XXVII. Act 2, 1860.
2	Swellendam	Municipality	0 312 32·36	. . .	. . .	Ditto	. . .	7 10 0	To be sold to Mr. J. J. Barry
3	Ditto	Ditto	0 154 20	. . .	. . .	Ditto	. . .	10 0 0	Do. to Mr. J. Z. Human.
4	Ditto	Messrs. T. & D. Moodie	. . .	50 380 0	. . .	Grant	. . .	. . .	Amend. Tit. Land Bea. Act
5	Ditto	Ditto	. . .	. . .	4133 130 0	Ditto	0 10 0	. . .	Do. do. do.
6	Ditto	Ditto	. . .	. . .	1420 120 0	Ditto	2 8 0	. . .	Do. do. do.
7	Ditto	Ditto	. . .	. . .	1959 50 0	Ditto	1 17 6	. . .	Do. do. do.
8	George	W. D. Dumbleton	. . .	. . .	1845 86 0	Ditto	3 7 6	. . .	Land Beacons Act.
9	Namaqualand	J. H. Aggenbach	. . .	. . .	9160 424 0	Ditto	3 0 0	. . .	
10	Caledon	J. Hutchinson	. . .	. . .	2009 441 0	Purchase	2 0 0	393 8 2	
11	Mossel Bay	Estate of A. Meyer, N.Son	. . .	. . .	2370 110 0	Grant	3 10 7	. . .	Land Beacons Act.

EASTERN PROVINCE.

12	Colesberg	T. J. Plewman	. . .	. . .	676 263 0	Grant	3 0 0	105 9 0	
13	Cradock	Estate of G. L. Venter	. . .	. . .	1624 481 0	Ditto	3 10 0	. . .	
14	Ditto	Ditto P. J. van der Walt	. . .	. . .	1849 333 0	Ditto	1 10 0	. . .	
15	Albert	H. W. Lategaan, & three others	. . .	. . .	4008 0 0	Ditto	4 0 0	. . .	Land Beacons Act.
16	Richmond	W. Southey	. . .	. . .	9603 409 0	Ditto	0 0 ¼	. . .	
17	East London	J. Japson	0 37 478	. . .	. . .	Purchase	. . .	80 0 0	
18	Queen's Town	Trustees of Hospital	. . .	. . .	3197 336 0	Grant	0 1 0	. . .	} To be used for pur-
19	Ditto	Ditto Ditto	. . .	. . .	1289 0 0	Ditto	0 1 0	. . .	} pose of a Hospital.
20	King Wm.'s Town	Edmund John Byrne	0 107 58	. . .	. . 0	Purchase	. . .	82 0 0	

CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, June, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 149, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 3rd June, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded from Breakwater Station, on the 2nd June, 1869, Convict No. 4,003, JANTJE PAAI, a Bushman, born at Hantam, about 22 years of age, 5 feet 4 inches in height; has brown eyes, dark woolly hair, and brown complexion: is a labourer by occupation.

Marks: scar on left eyebrow, and one above do.

Was tried on the 21st January, 1869, at Calvinia, for the crime of Theft, and sentenced to 1 year and 9 months' imprisonment with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket do. vest, do. trowsers, felt hat, and striped shirt, all marked C ↑ No. 4,003.

Reward for his apprehension three pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, PEDDIE.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given that, in conformity with the provisions of Acts 9 of 1858, and 10 of 1864, the Divisional Council of Peddie have, at a Special Meeting held in the Court-room on the 24th of May, 1869 imposed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling on all Immovable Property situate in this Division and liable thereto, payable to the Secretary and Treasurer at his Office, Peddie, on or before the 1st of October next; one fourth of the said Rate to be devoted towards the repairs of the Main Road, and three fourths to the repairs of the Divisional Roads in this Division.

SIDNEY SMITH, Secretary and Treasurer, Peddie Divisional Council.

Divisional Council Office, May 29, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF PRINCE ALBERT.

ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Prince Albert has assessed a Rate of Three Eighths of a Penny in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable to assessment, and that the same will become due and payable on Monday, the 2nd of August next.

M. VAN EYSSEN, Secretary.

Divisional Council's Office, Prince Albert, 4th June, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Calvinia, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Calvinia, at 10 o'clock a.m. on Saturday, the 26th June next, the Lease for one year, from 1st July, 1869, of the following pieces of Surveyed Crown Lands in the Division of Calvinia:—

Lot 1. A piece of Crown Land called Zoutpansberg, in extent 2,207 morgen 58 square roods and 96 square feet, bounded on the south-west by the Land Roode Kraal (Lot No 5), and on other sides by Government Ground.

Lot 2. A piece of Crown Land called Roodevlei Vlakte, in extent 1,607 morgen 26 square roods and 87 square feet, bounded on the north by Roode Kraal, on the west by Downs, and on the other sides by Government Ground.

Lot 3 A piece of Crown Land called Rheebok Cypher, in extent 294 morgen 18 square roods and 82 square feet, bounded north-west by Roode Valley, and on the other sides by Government Ground.

Lot 4. A piece of Crown Land called Vogelstruisfontein, in extent 2 556 morgen 78 square roods, and 23 square feet, bounded on the north by Manel's Kraal, and on the south by Drieknil.

Lot 5. A piece of Crown Land, called Roode Kraal, in extent 407 morgen 9 square roods and 86 square feet; bounded on the north by Zoutpansberg (Lot No. 1), on the west by Downs, and on the south by Roodevley Vlakte (Lot No. 2).

Lot 6. A piece of Crown Land, called Manelsberg, in extent 1,134 morgen and 194 square roods, being a portion of the Hantam Mountain.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements. Terms, Cash on day of Sale.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia, 18th May, 1869.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

POUND SALES.

THE Civil Commissioner of Graaff-Reinet hereby notifies that for the half-year ending 31st December, 1869, the Sales of Unclaimed Cattle in the Pounds at Goliad's Kraal, Hocksfontein, and Quaggas Vlei, Ward Voor Sneeuwberg; of Rynheath, Petersburg, and Retreat, Ward Buffelshoek; of Rondegat Ward Camdeboo; and of Stylkrantz, Doorn Plaats, Ward of Agter-op-Sneeuwberg, will be held in the Pound Kraal at Graaff-Reinet, on Saturday, the 3rd July, 14th August, 26th September, 6th November, and 18th December.

And for the Pounds at Rietfontein and Echodale; in the Ward of Zwarte Ruggens, at the Pound of Aberdeen, on Saturday, the 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December.

C. HAW, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet, 23rd May, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

THE Voters of District No. 6, comprising Wards Nos. 9 and 10, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the Divisional Council, in the room of W. O. PULLEN, resigned.

Each Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than 12th July, 1869; and any nominations received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters of District No. 6, do hereby nominate ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 6..

M. JENNINGS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, East London, 25th May, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Tulbagh, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Tulbagh, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st July, 1869, to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants:—

Roadside Inn Licences.

H. & D. Home, Karoo Poort, Ontspan Place, on the Main Road to Beaufort.

F. Retief, Koopman's River.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Tulbagh, 2nd June, 1869.

NOTICE.

TWO Hottentot Children, named HANS and LENA, aged, respectively, 8 and 6 years, having been left destitute by the death of their Mother, MEIA, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856.

LAW. G. RAWSTORNE, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West, 5th June, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 156, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of May, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns	Sundries
1869. May.				lbs.	lbs.	No.	No.	
1	N. Adler & Co.	Geo. van Dyk	Fauresmith	...	500	15000	...	
4	Donnell, Ebden, & Co.	Messrs. Lamb Bros.	Fraserburg	500	...	...	...	
4	Ditto	J. F. M. Schultz	Philippolis	...	...	...	1	
7	Blaine & Co.	Baumann Brothers	Bloemfontein	...	...	100000	...	
11	Ditto	J. S. Wimble	Graaff-Reinet	...	1000	10000	...	
13	Donnell, Ebden, & Co.	Phillipson & Co.	Hope Town	1050	2000	20000	...	
13	Maynards Buchanan & Co	Scheuermann Bros.	Smithfield	...	660	10000	...	
14	Gordon & Co.	John Geard	K. W. Town	100	...	...	...	
19	P. W. Court	Radloff & E. Fichardt	Bethany	...	...	...	4	1000 crtrgs
20	Blaine & Co.	H. Jordan	Bloemfontein	...	2612	20000	...	
20	A. Mosenthal & Co.	M. L. Pincus	Ditto	...	...	50000	...	
20	Ditto	Hanan & Hoffa	Victoria West	...	...	...	4	
25	W. G. Townsend	C. Pohl	Adelaide	100	...	...	...	
27	A. Mosenthal & Co.	Lilienfeld Bros.	Hope Town	...	2000	...	...	
27	Donnell, Ebden, & Co.	Phillipson & Co.	Ditto	1000	...	...	...	
29	E. G. Sandford	C. E. & G. Fichardt	Bloemfontein	...	...	140000	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st June, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law prope to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against CORNELIS BARTMAN, of Beaufort, that he did, on the 17th day of May, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said CORNELIS BARTMAN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Beaufort, this 26th day of May, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of the Accused.

A Bastard Hottentot, about twenty-five years old, 5 feet four inches in height, slightly built, but fat in the face, of yellow complexion, stammers a great deal in his speech; was dressed, when last seen, in a goatskin jacket, with hair inside, yellow trowsers, an old pair of veldshoes, also an old white felt hat.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against KEVIET UITHAALDER, of Richmond, that he did, on the 31st day of May, 1869, commit the crime of Assault with intent to do grievous bodily harm:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said KEVIET UITHAALDER, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Richmond, this 2nd day of June, 1869.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Description of KEVIET UITHAALDER.

A Hottentot, aged about 28 years, height about 5 feet, brown eyes, woolly hair, and bears marks of corporal punishment.

NOTICE.—DIVISION OF HOPE TOWN.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Animals in the several Pounds in this Division, during the half-year ending the 31st December, 1869. All Sales to take place on the Public Market at Hope Town, and to commence at 10 o'clock a.m.

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
29th May, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against a Person calling himself JACOBUS NEL, of the District of Beaufort West, that he did, on the 16th day of May, instant, commit the crime of Fraud:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JACOBUS NEL, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Fraserburg, 27th day of May, 1869.

F. E. BALSTON, Resident Magistrate.

Description of JACOBUS NEL.

A White Man, or Africander of European extraction, about 6 feet 5 inches in height, slight make, eyes brown, hair dark, beard and whiskers shorn, states he is 38 years of age; was dressed in brown holland jacket, brown or tan-coloured corduroy trowsers, green tartan plaid waistcoat, patched with shepherd's plaid, drab hat, tied with an old check handkerchief under the chin, had on ladies' boots, tipped with patent leather, speaks broken English, and is supposed to have gone in the direction of Calvinia.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 39 of Act No. 9 of 1858, that at a Meeting of this Council, held on the 20th of May, 1869, a Rate of One Penny in the Pound was assessed upon all Immovable Property in this Division liable thereto; of which Rate One Halfpenny in the Pound shall be applied to the maintenance of Main Roads, and the remaining Halfpenny to the construction and maintenance of Divisional Roads. The said Rate will be due and payable on the 15th day of July next, and will be received by the Secretary at the Council Chamber of the Town Hall, on Tuesdays and Saturdays, between the hours of half-past 9 and 1 o'clock; on other days at his Residence, Albert Road, King William's Town.

By order of the Council,

J. O. BATE, Secretary.

Divisional Council Office, King William's Town,
25th May, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF HOPE TOWN.

IT is hereby notified that, with the consent and advice of the Divisional Council of this District, I have established a Divisional Pound on the Farm Zwimkuil, Ward De Hoop, and that I have appointed Mr. JOHN STEWART to be the Poundmaster thereof.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
3rd June, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 159, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Returns for the month of May, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CAPE OF GOOD HOPE.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of May, 1869.

Cape Town	...	...	...	...	£7,191	6	11
Simon's Town	...	...	...	...	7	12	9
Port Beaufort	...	...	...	...	39	1	3
Mossel Bay	...	...	...	...	331	2	4
Port Elizabeth	...	...	...	...	12,807	3	1
Port Alfred	...	...	...	...	637	16	5
East London	...	...	...	...	619	10	2
					£21,633	12	11

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th June, 1869.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of May, 1869, pursuant to Government Letter dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantity.
Cape Copper Mining Company (Limited)	390 Tons.
Total ...	390 Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th June, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 31st May, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols	For what Ports Shipped.
The Colonial Govt.	2	...	Hondeklip.
M. L. Bensusan.....	...	1	Ditto
Rudd, Jones, & Co.	3	...	Mossel Bay.
Jamieson & Co.....	6	...	Ditto

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Public Works Dept.	500	Hondeklip.
C. J. M. Vos	50	Port Nolloth.
Jamieson & Co.....	250	Mossel Bay.
Barry & Co.....	500	Ditto
M. L. Bensusan	600	P. of Wales Bay.

LEAD

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
Van der Byl & Co	..	...	3	Hondeklip.
M. L. Bensusan.....	2½	...	...	Port Nolloth.
C. J. M. Vos.....	1	..	...	Ditto.
M. L. Bensusan.....	9	...	...	P. of Wales Bay

PORT ELIZABETH AND OTHER OUTPORTS
Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th June, 1869.

NOTICE.

POUND SALES.—DIVISION OF GEORGE.

NOTICE is hereby given that, in terms of Section 20 of Ordinance No. 7 of 1847, the Civil Commissioner of George has fixed the following dates for holding Sales of Impounded Cattle at the undermentioned places, viz.:—

At George Town on the 23rd July, 6th September, 20th October, and 4th December, 1869, of the Pounds of Mount Pleasant, Woodville, Mill River, and Doorn River.

And at Wolvekraal, same dates as above, of the Pounds of Louterwater, Scholpadbeen, Vlugt, Vaalkrantz, and Wolvekraal.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
31st June, 1869.

Digitized by Google

DIVISION OF CLANWILLIAM.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Clanwilliam, during the half-year ending 31st December, 1869 :—

At Clanwilliam, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Wupperthal, on Friday, 30th July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

At Troe-Troe, on Saturday, 24th July, 11th September, 23rd October, and 18th December, 1869.

At Ebenezer, on Saturday, 24th July, 11th September, 23rd October, and 18th December, 1869.

At Heerenlogement, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Kookfontein, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Pakhuis, on Friday, 30th July, 17th September 29th October, and 17th December, 1869.

At Vredensdal, on Friday, 30th July, 17th September, 29th October, and 17th December, 1869.

WM. B. CHALMERS, Civil Commissioner

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
7th June, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Robertson, duly authorised thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 11 o'clock, on Friday, the 25th day of June, 1869, the Lease for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land, situated in the Division of Robertson, viz.:—

1. A piece of Land, about 300 morgen in extent, bounded by the Farms Koelfontein, Middelburg, and Vink River.

2. A piece of Land called Geelboschkloof, about 80 morgen in extent, between Beentjes River and the Langebergen.

3. A piece of Land, part of the Langebergen, about 50 morgen in extent, between Witteklei and the Langeberg; has a strong spring.

4. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Rietvlei and the Langeberg; has two springs.

5. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Leeuw River and the Langeberg; has three springs.

6. A piece of Land, part of the Langebergen, about 20 morgen in extent, between Jan Loots River and the Langeberg; has one spring.

7. A piece of Land, part of the Langebergen, about 600 morgen in extent, between Riet River and the Langeberg; has three springs.

8. A piece of Land, part of the Langebergen, about 500 morgen in extent, between Warme Water and the Langeberg; has two springs.

9. Korinkloof, about 1,000 morgen in extent, between Appelkoos Kloof, Ventersmuur, Poortjeskloof, and Klipkuil.

10. Driekoppen, about 500 morgen in extent, between Kruispad, Appelkooskloof, and Witteklei River.

11. Droogerivier's Kloof, about 150 morgen in extent, between Crown Land, Goedemoed, Kruis, and the Langeberg; has three springs.

12. Langekloof, about 200 morgen in extent, between Keerom, Dwars-in-de-Weg, Nooitgedacht, and Langeberg; has a river running through it.

13. Cornetvlei, about 2,000 morgen in extent, bounded by the Worcester District, Keerom, and Langevlei; has several springs.

14. A piece of Land adjoining the Bosch River, about 80 morgen in extent, between Kiesiesberg, Crown Land, and Bosch River.

15. Tafelkop, about 120 morgen in extent, between Keisiesberg, Outspan, and Goedemoed.

16. A piece of Land between Wolvehoek and Boontjesland, about 150 morgen in extent, bounded by the Outspan at the Cogman's Kloof, behind the Warme Bad, and Kruis.

17. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No. 16, and Keisiesberg.

18. A piece of Land adjoining Petersfontein, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No. 17, and Keisiesberg.

19. Voetpadsberg, about 1,000 morgen in extent, between Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof, and Keisiesberg.

20. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 700 morgen in extent, between Pattattasfontein, Wagenboomsberg, Crown Land; has one spring.

21. Elandsvoetpad, about 200 morgen in extent, between Lot No. 20, Wagenboomsberg, Crown Land, and Oudemuur.

22. Badskloof, about 100 morgen in extent, between Lot No. 21, Grootfontein, Vogelfontein, and Cogman's Kloof, behind the Warme Bad.

23. Keriesberg, between Boschriver and J. G. Kriel of Harmonie.

24. Gannakloof, between Boschriver and Petersontein.

25. Wolvekloof, adjoining Harmonie, Field-cornetcy behind Cogmans Kloof.

26. Oshoek, between Papekuilsfontein, Vischgat, and Zandfontein.

27. A piece of Land adjoining the Breede River, about 2,000 morgen in extent, between Zeekoegat, Chassen, Boschfontein, and Wansbek.

28. Stinkfontein, about 3,000 morgen in extent, between Touwsfontein, Spitskop, and Piksteelkuil.

29. Piksteelkuil, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Klipgat, Sevenfontein, Rietgat, and Brakrivier.

30. Minnaarsplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Greatfontein, Zandlasgte, and Witklipplaat.

31. Sparkloof, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Driefontein, and Rockrans.

32. Witklipplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaarsplaat, and Brakfontein.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting Wood of any description, without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

They will also be bound to allow any other Lessee of any other piece to pass over their ground, in case there are no other means of access thereto.

Terms Cash on day of Sale.

Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes, to be allowed the use of all Waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport, and for the transport of their instruments and effects, and to be allowed free pasturage for such Cattle.

The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each Lot will be given on the day of Sale of the Lease, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their boundaries.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
14th May, 1869.

NOTICE.

Sale of Leases of Crown Lands, Division of Bedford.

THE Civil Commissioner for Bedford, duly authorised thereto, will cause to be offered for Public Competition in front of his Office, on Friday, the 25th June, 1869, the Lease for one year, from 1st July next, of the undermentioned Pieces of Crown Land, situated in the Division of Bedford:—

1. A Piece of Ground, in extent about 1,000 morgen, situate in the Field cornetcy of Baviaans River, adjoining Seacow Kloof, the Property of Mr. W. B. TOWNSEND.

2. A Piece of Ground known as the abandoned Outspan, in extent about 1,000 morgen, bounded by the Konap River, Commandofontein, Matjesfontein, Elandsfontein, Nieuwlings, and De Hoek, subject to the right held by the adjoining Proprietors of watering Stock at the Konap Drift.

3. A Piece of Ground known as the abandoned Outspan on Rooykop, in extent about 800 morgen, bounded by Groote Hoek, Hartman's Kraal, Vogelsfontein, and Lieuwfontein's Mond.

4. A Piece of Ground, in extent about 1,100 morgen, bounded by Lieuwfontein, Zaaifontein, Kopleegte, and Stompstertsfontein.

5. A Piece of Ground known as Damons Kloof, or Rietvley, in extent about 3,000 morgen, situate in the Field-cornetcy of Mancazana.

6. A Piece of Ground adjoining the foregoing, known as July's Kloof, in extent about 500 morgen.

7. A Piece of Ground situate on the high road to Somerset East, in extent about 1,000 morgen, bounded by the Gill Farms, Baviaans Krantz, Van Wyks Kraal, and Klipfontein.

8. A Piece of Ground known as Klip Plaat, in extent about 500 morgen, bounded by the Fish River on one side, and the Gill Farms on the three remaining sides.

9. A Piece of Ground known as No. 3 of the old Cowie Forest, in extent 419 morgen, bounded by Crown Land, Maaström, Glen Gregor, and Mr. W. D. FRINGLE's Share of Cowie Rooge.

10. A Piece of Ground, in extent about 1,000 morgen, bounded by Pretorius Kloof, Blaauw Krantz, and the Property of the Messrs. TROLLIP.

11. A Piece of Ground, in extent about 1,000 morgen, adjoining the Farms Vlei Plaats, Botman's Gat, Klipplaat, and Blaauw Krantz, near the junction of the Baviaan's River Branch Road with the Cradock Line.

12. A Piece of Ground known as the Police Reserve, in extent 1,804 morgen, bounded by Maaström, Brakfontein, Roberts Kraal, Request, and Zwakfontein.

13. A Piece of Ground, in extent about 1,400 morgen, bounded by Doorn Kloof, in the Field-cornetcy of Mancazana, known as Oliphant's Bosch.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting wood of any description, without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of buildings, or otherwise.

Conditions of Sale and all further particulars can be ascertained at this Office.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
5th June, 1869.

DISTRICT OF MIDDELBURG.

DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet JOONS, residing at Wolvekop, in the District of Middelburg, having reported to me that SNELL, a Bosjesman Lad, about 11 years old, has been left at his Farm in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said SNELL be claimed by some Relative or Friend able and willing to support him, within six weeks from this date, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

C. W. SOUTHEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Middelburg,
8th May, 1869.

DIVISION OF MIDDELBURG.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Middelburg between the 1st day of January, and 31st day of May, 1869, both days inclusive :—

Retail Wine and Spirit Licences, to terminate on the 31st day of March, 1870.

M. Michiel,	residing at	Middelburg
J. Macneill,	do.	do.
C. von Bratt,	do.	do.
Hermann Brothers,	do.	do.
F. Frierlander,	do.	do.
H. Kromm,	do.	do.
E. C. Carey,	do.	do.
George Young,	do.	Wildebeest Plaats.

Bakers' Licences, to terminate on the 31st day of December, 1869.

J. G. Stahl,	residing at	Middelburg
Wm. Ahrens,	do.	do.
Wm. Watt,	do.	do.

Butchers' Licences, to terminate on the 31st day of December, 1869.

Wm. Ahrens,	residing at	Middelburg
E. Langeback,	do.	do.
S. P. van der Berg,	do.	do.
H. J. Blignaut,	do.	do.
M. de Wet,	do.	do.

Game Licences, to terminate on the 31st day of December, 1869.

C. W. Southey, Esq.,	of Middelburg
J. M. Gilfillan, Esq.,	do.
D. P. Haupt, Esq.,	do.
Mr. G. Pietersen,	do.
Mr. Wm. Distin,	Tavelberg
Carolus Arnoldus,	Middelburg.

Hawker and Pedlers' Licences, to terminate on the 31st day of December, 1869.

E. C. Blignaut,	of Middelburg
H. Pietersen,	do.

Auctioneers' Licences, to terminate on the 31st day of December, 1869.

Willem Adriaan Wentzel,	of Middelburg
Daniel Petrus Haupt,	do.

Gunpowder Licences, to terminate on the 31st December, 1869.

Helmann Brothers,	of Middelburg
C. T. M. von Bratt,	do.
Magnus Michel,	do.

Retail Shop Licences, to terminate on the 31st day of December, 1869.

H. H. Ferguson,	of Middelburg
J. G. Stahl,	do.
Heimann Brothers,	do.
W. Ahrens,	do.
J. M. Enslin,	do.
C. T. M. von Bratt,	do.
Carl Perry,	do.
E. Langeback,	do.
M. Michel,	do.
J. H. Callegan,	do.
W. Watt,	do.
F. Frierlander,	do.
J. P. Wright,	do.
T. P. van der Berg,	do.
J. Macneill,	do.
Messrs. Botton & Cole,	do.
Robert Kelbrick,	Pampoenfontein.

H. B. WRIGHT, Distributor.

Stamp Office, Middelburg,
1st June, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hope Town, during the month of May, 1869 :—

To trade beyond the Boundary.

D. R. Hume, Graham's Town.
Francis & Clarke, do.

Retail Shop.

G. Paxton, Kalk Bult.

Hawker (one Wagon).

Jas. Sinclair, Rhenoesterfontein.

FRED. STEYTLER, Distributor.

Stamp Office, Hope Town,
3rd June, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson, during May, 1869 :—

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

A. J. Schoonwinkel, Lady Grey.
J. F. Kramer, do.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson, 4th June, 1869.

PEDDIE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie, during the month of May, 1869:—

Retail Shop Licences, to expire 31st Dec., 1869 (£1 10s.)

1. Charles Kent, Patos Kop.
2. John Kent, Lot No. 683, in the District of Peddie.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie,
31st May, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against ROMAN BRANDRUG, of the Achterveld, in this District, that he did, on the 12th day of April, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ROMAN BRANDRUG, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Calvinia, this 31st day of May, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

Description of ROMAN BRANDBURG.

A Bushman, and has his haunt in the Bantamberg, to the south of Gaun and Pella, and had on when last seen, a shirt, trowsers, and jacket, marked with a broad arrow (↑), and a Police overcoat, taken from the Constable murdered by him and others on their way from Namaqualand to Clanwilliam; he wore also a coarse broad-brimmed straw hat.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against DIRK KYBERT, DAVID ZWARTBOY, and GERT KYBERT, of the Achterveld, in this District, that they did, on or about the 5th day of May, 1869, commit the crime of Murder of one CORNUS BEZUIDENHOUT:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DIRK KYBERT, DAVID ZWARTBOY, and GERT KYBERT, or cause them to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Calvinia, this 31st day of May, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

The accused are Bushmen, and are reported to have joined the Murderer ROMAN BRANDRUG, in the Bantamberg, to the South of Gaun and Pella.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Uitenhage during May, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences (£15), *to expire 31st March*, 1870.

Matthinus Diesel, Coegas Kop.
Eugene McLaughlin, Colchester.

Retail Wine and Spirit Licences (£10), *to expire 31st March*, 1870.

Robert Boyce, Wolwefontein.
John Spence, Toogedacht.

Retail Shop Licences (£1 10s.), *to expire 31st December*, 1869.

Joseph Jepths, Uitenhage.
Julius R. Henry, do.
Eugene McLaughlin, Colchester.

Game Licences (7s. 6d.), *to expire 30th June*, 1869.

J. P. Nixon, Balmoral.
J. F. Terblanche, Government's Belooning.

R. W. C. T. WEHR, Distributor.

31st May, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF BEDFORD.

NOTICE is hereby given, in terms of the Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Stock in the Division of Bedford during the half-year ending on the 31st December, 1869:—

Friday, the 16th July, 27th August, 8th October, 19th November, and 31st December.

The above Sales will be held on the Public Market-square, Bedford, and will commence in each case at 12 o'clock a.m.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
5th June, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet RICHARD KNIPE brought to my Office at Montagu, on Friday last, two destitute Children, named ISAAC and MOOS PRESENT, aged respectively 12 and 11 years. The Father of these Children, whose name was WESSEL PRESENT, died in Mr. KNIPE's service, in October, 1867. The Mother, KAATJE, deserted them about 10 years ago, and is now living with WILLIAM DUDLEY, at Montagu.

Unless these Children be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain them, they will be indentured to a fit and proper person according to law.

PERCY NIGHTINGALE, Resdt. Mag.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
7th June, 1869.

NOTICE.

Tenders for the Foundling Rocks, on the Coast of the Division of Malmesbury.

THE Undersigned will receive Tenders at his Office, Malmesbury, until Wednesday, the 30th instant, at 10 o'clock a.m., for a Five Year's Lease, to commence from the 15th August next, of certain Rocks called "The Foundlings," situate between the south heads of Saldanha Bay and Dassen Island, and yielding large quantities of Guano.

Tenderers are requested to submit the names of two good and sufficient Sureties, who will bind themselves for the due fulfilment of the lease.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
4th June, 1869.

BEDFORD.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Bedford, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room, at Bedford, on Wednesday, the 16th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, a Retail Wine and Spirit Licence, to commence on the 1st of July, 1870, to the undermentioned applicant, viz.:—

Elliot L. Green, to keep an Hotel, with Tap and Canteen attached, at the Farm 'Upper Linton," Maneasanna, in the District of Bedford.

J. ROSE INNES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bedford,
29th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL ELECTION, GEORGE.

WITH reference to my notice of the 12th May, 1869, it is hereby notified that JOHAN ANTHONIE STOEL has been duly elected a Member for District No. 1, in the Divisional Council of George.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
3rd June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF HOPE TOWN.

Valuation of Immovable Property.

IT is hereby notified for general information that this Council will, in terms of the 34th Section of Act No. 9 of 1858, hold a Court in the Court-room at Hope Town on Tuesday, the 10th day of August, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of hearing and determining objections to the fresh Valuation of the fixed Properties in this Division.

The Valuation Lists can be seen on the table in the Court-room of the Public Offices.

By order,

N. M. DE KOCK, Secretary and Treasurer.

Divisional Council's Office, Hope Town,
June 2, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2, 1860, that the undermentioned application for Crown Land will be decided by the Divisional Council of Cradock, at a Meeting to be held on Saturday, the 11th day of September next, viz.:

Application of Mr. JACOB L. BOTHA for a piece of vacant Land, called Wolvekloof, in extent about 1,350 morgen, adjacent to the Farm Waterval, Ward Agter Sneuwberg, Division of Cradock; bounded northward by Crown Land, eastward by Crown Land, southward by boundary of Division of Somerset, and westward by Karreebosch.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
20th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

A KAFIR CHILD, a boy, now about 5 years of age, was left by his Mother, shortly before her decease, four years ago, in the care of JAN LAS, an Erf-holder at Ebenezer East, in this District, and of his Wife in particular. Notice is hereby given that unless claimed, this Child will be indentured to the said JAN LAS after the expiration of two months from this date.

WILLIAM T. L. EMETT,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Eland's Post,
19th May, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Salt River Pound, beyond the limited time, a Chesnut Horse, about 8 years old, left hind-foot white, white spot on forehead; a light brown Mule, lame in left hind-foot; and a grey Donkey, marked left ear half-moon. If the above are not released on or before Tuesday, the 29th day of June, 1869, the same will be sold at 10 o'clock on that day at Salt River Pound.

JOSEPH McGREGOR, Poundmaster.

Salt River Pound, 9th June, 1869.

CAPE DIVISION.

Pound Sales, for the Half-year ending 31st Dec., 1869.

THE Civil Commissioner for the Cape Division hereby notifies that the following days and places have been fixed upon for holding Pound Sales in this Division, for the ensuing half-year, ending 31st December, 1869, viz.:—

Tuesday, 17th August, Saturday, 2nd October, Tuesday, 16th November, and Wednesday, 29th December next, at 10 o'clock a.m.

For Poundmaster McGregor, Salt River, at the Pound there.

For Poundmaster Higgs, Wynberg, and Poundmaster Durr, of Cape Downs, in front of the Magistrate's Office, Wynberg.

For Poundmaster H. Freeman, Rondebosch, at the Pound there.

For Poundmaster Barchfield, Simon's Town, at the Pound there.

For Poundmaster G. F. Parker, D'Urban, at the Pound there.

For Poundmaster H. C. van Niekerk, Lovenstein, Tygerberg, at the Pound on said Farm.

For Poundmaster H. Jacobs, Blueberg, at the Pound there.

For Poundmaster of Kuils River, at the Pound there.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
10th June, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.

Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Coloured Female Children, named LEA and EMMA, aged respectively 12 and 10 years, having been left destitute by the death of their Mother, AMMERENCE, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their sixteenth year, to Mr. MICHAEL JACOB VAN BREDA, of Zoetendals Valley, to whose care they were confided by their Mother at her decease.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
15th May, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Destitute Children.

TWO CHILDREN named HENDRIK DRAGOONDER, aged about 9 years, and COENRAAD DRAGOONDER, aged about 6 years, whose Parents are dead, having been left in a state of destitution on the Farm of Mr. PETRUS VILGEON, of ———, Notice is hereby given that unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed according to law.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
25th May, 1869.

NOTICE.

A FEMALE CHILD, named SARAH, aged about 10 years, has been reported as destitute by Mr. J. A. GREEFF, of this Town. It is stated that her Parents were both killed in Great Namaqualand, of which she is a native. Subject to His Excellency the Governor's approval, she will be apprenticed to some fit and proper person in six weeks from this date, unless she be claimed by some Relative able and willing to support her.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
27th May, 1869.

QUITRENT.

CALEDON.—NOTICE.

PARTIES in arrear with their Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 30th June, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
25th May, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 10th June, 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS JACOBUS LUDOVICUS VAN BILJON, of the Farm Blydefontein, Division of Colesberg,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office, on Saturday, the 26th June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th June, 1869.

WHEREAS the Estate of ROBERT GRAHAM PALM, of Rygers Poort, Division of Cradock, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 30th June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th June 1869.

WHEREAS the Estate of CHARLES COOK, deceased, late of Swellendam,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, at his Office at Swellendam; the first Meeting to be held on Tuesday, the 22nd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 29th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th June, 1869.

WHEREAS the Estate of STEPHANUS JOHANNES RITTER, of Caledon, General Dealer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office at Caledon; the first Meeting to be held on Friday, the 18th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 25th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
10th June, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JOHN GOLLER, heretofore of Fort Beaufort, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 12th day of May 1869, upon the petition of THOMAS BROOKS, of Graham's Town, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of GARRETT WALSH.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th June, 1869.

WHEREAS the Estate of CORNELIS CAMPHER, of the Division of George,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 18th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 25th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN BERRY, of Port Elizabeth,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 23rd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 30th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th June, 1869.

WHEREAS the Estate of LUCAS GERHARDUS VAN ROOYEN, jun., of Diamond Dale, in the Division of Fort Beaufort, sheep-farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office at Fort Beaufort; the first Meeting to be held on Saturday, the 26th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 3rd of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th June, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minors, FRANS, MARTHA MAGDALINA, ELIZABETH SOPHIA, SUSARA ELIZABETH, Minor Children of FRANS ANDRIES ROTHNER and AMBRENSIE MARIA JACOBA JOHANNA WILDERS, both deceased; and also of the Minors PIETER JOHANNES, MATTHYS PETRUS, and JOHANNA FREDRICA PETRONELLA, Minor Children of said FRANS ANDRIES ROTHNER, deceased, and MARIA ISABELLA SWANEPOEL, likewise deceased,

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minors will be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on them from the Estate of their deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
10th June, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Albertus Bernardus van Neikerk Pickard (1st account).
2. Laurens Johannes de Jongh, Senior (3rd account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court bearing date the 3rd June, 1869.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER WOUTER THERON, of the Town of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office, on Friday, the 9th July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

M. J. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 9th May, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
10th June, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

E. LANDSBERG & SON vs. TIELEMAN R. ROUX.

On Friday, the 18th June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 1 Ox, 1 new Togt-wagon.

Cape Division.

ALEXANDER WOOD vs HENDRIK CHRISTIAN DE JONGH.

On Saturday, the 19th June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Claremont, Household Furniture, Plate, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of King William's Town.

Trustees of the Insolvent Estate of WILLIAM ESTMENT, Jun., versus SAMUEL VICE.

On Saturday, the 19th June, 1869, after the Morning Market in King William's Town, 1 Saddle, 1 Trek Touw, 1 Horse, 1 Cart, Household Furniture, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c.

Division of Alexandria.

ROBERT STEWART N.O., versus TINDALL THOMAS WALTON, and AUGUSTUS REED WALTON.

On Monday, the 21st June, 1869, at 10 o'clock a.m., at the "Three Vleys," about 200 Head of Breeding Cattle, more or less, consisting of Bulls, Cows, Oxen, Calves, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Monday, the 2nd day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, on behalf of CHARLES JOHN HOUSELEY, at present under Articles of Clerkship to GUSTAVUS HENRI CHABAUD, Esq., of Port Elizabeth, one of the Attorneys of this Honourable Court, to be admitted and enrolled as an Attorney of the said Court.

Dated at Port Elizabeth, this 7th day of June, 1869.

CHAS. J. HOUSELEY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN LAURENCE SHARP, of Klein Vallei, Clanwilliam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, on Thursday, the 24th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said date, or proceedings will be instituted against them.

CHARLES M. FRYER, Sole Trustee.

Clanwilliam, 1st June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA PETRONELLA DU TOIT and pre-deceased Husband, SCHALK JOHANNES BURGER.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby required to file their Claims on or before the 24th July next, at the Office of Mr. CHARLES A. NESER, Graaff-Reinet; and those indebted thereto are requested to pay without delay to said C. A. NESER or

THOMAS A. HUGO,
Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 5th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALFRED TROLLIP, of Somerset East, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 25th day of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JAMES LEONARD, Sole Trustee.

Digitized by Google

PRIVATE ACT.

NOTICE is hereby given that the Corporation of King William's Town intend to apply to Parliament during the next Session for an Act of which a copy is subjoined, to amend the Ordinance No. 9, 1864, of British Kaffraria.

Dated at Cape Town, this 27th day of May, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Promoters.

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 9 of 1864, of British Kaffraria, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town, and to make other provisions in lieu thereof."

WHEREAS the Ordinance No. 9 of 1864, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town," requires amendment: And whereas it is expedient that money should be raised by the Borough Council of King William's Town for the purpose of paying off the existing debts of the Council, raised on mortgage of borough lands and rates under and by virtue of the fifty-first and fifty-second sections of the said Ordinance No. 9, 1864: And whereas it is also expedient that the said Council should be empowered to raise such sum or sums of money as may be necessary to enable them to pay and satisfy such liabilities as may from time to time be incurred by the said Borough Council: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:—

I. So much of the Ordinance No. 9, 1864, aforesaid, and especially the fifty-first and fifty-second sections thereof, and so much of any other ordinance, law, or proclamation as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Bill, shall be and the same are hereby repealed.

II. The Borough Council of King William's Town may, with the consent of the Governor, raise by way of mortgage of any land of property vested in the said Council, or by debentures or other securities charged upon such land or property, any sum of money which shall be required for any purpose of a municipal nature which the Borough Council shall deem desirable, and the said Governor shall approve of: Provided that the said Council shall, before applying to the said Governor for his consent, give public notice, at least two months previously, in one or more of the local newspapers, of such intended mortgage or issue of debentures, in which notice so published shall be given a full and clear statement of the purpose or purposes for which the money is required: Provided, also, that as often as the said Council shall raise money by the issue of debentures to be charged upon any such land or property as aforesaid, the Council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said Council shall propose, and the Governor aforesaid shall approve of, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

III The Council may, for any such purpose as is in the preceding section described, mortgage or charge by debentures the municipal rates of the borough of King William's Town, in security for any sum of money to be borrowed by the said Council: Provided that no sum of money shall be capable of being borrowed under the provisions of this section, unless with the previous consent of a majority of the ratepayers of the said borough present at a meeting to be convened by the Council for the purpose of considering the subject; of the object, time, and place of holding which meeting not less than fourteen days' notice shall be given in one or more of the local newspapers as aforesaid.

IV. So much of the fiftieth section of the Ordinance as aforesaid as provides that it shall be lawful for the Governor, whenever the same shall be required for public purposes, to take without compensation such of the waste land vested by the said Ordinance in the said Council as may from time to time be so required, upon giving to the Council at least one month's notice to that effect, and the land so required shall thereupon and at the expiration of such notice revert to Her Majesty, as if the same had not been thereby alienated, is hereby repealed.

V. This Act may be cited for all purposes as the "King William's Town Corporation Amendment Act, 1869."

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late ELIZABETH JOHANNA DE KOCK (born PENTZ), Widow of the late KENNE NICOLAAS DE KOCK, Esq.

ALL Persons having any Claims in the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto, are required to pay their Debts forthwith, or legal proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Executor Test.
Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 7th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JUSTIN MCCARTHY, deceased, late of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 14th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

F. H. CARPENTER, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HOOPER, of George Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, on Friday, 16th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.
Mossel Bay, 7th June, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES TOBIAS JURGENS.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No 5, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

R. C. JURGENS,
A. DENYSSEN,
Sec. S. A. Association, } Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
7th June, 1869.

S. A. ASSOCIATION

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. WILLIAM BUSSELL.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town No. 5, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

Widow W. BUSSELL,
A. DENYSSEN,
Sec. S. A. Association, } Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
7th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES LUDOLPH MEYER, of George Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, on Friday, 16th July next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.
Mossel Bay, 7th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DAVID JOHNS HARLEY.

ALL Persons claiming to be Crediters under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at Colesberg, on Saturday, 26th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

GEO. CHRISTIE.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN DE SMIDT, of Fort Beaufort, District Surgeon.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for the inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days from this day's date; after which time, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, Sole Trustee.
Cape Town, 11th June, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late Mr. JOHN NICOLAS MULLER, Brewer.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to send in their Claims within six weeks from from this day's date; and those indebted to the Estate to settle the same with the Undersigned within the same period.

Mrs J. N. MULLER
(born VAN DEN BERGH), Executrix Test.
Cape Town, June 9, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

In the Estate of the late Dr. ALEXANDER WILL, of Uitenhage.

CREDITORS in the above Estate are requested to file their Claims at this Office within six weeks from this date; and Debtors thereto to settle their Accounts at the same place within the same period.

HENRY N. CHASE,
Agent for the Executrix Datire.
Uitenhage, 3rd June, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIET JOHANNES COETSEE.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 12th day of June, instant; after the expiration of which time, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

CHAS. BROWN, q.q.
WM. MOIR, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS BARRABLE, Junior

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 12th day of June, instant; after the expiration of which time, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

CHAS. BROWN, q q.
WM. MOIR, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER WILLEM VAN HEERDEN, P. W.'s son.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 13th day of June, instant; after the expiration of which time, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

CHAS. BROWN, q.q,
WM. MOIR, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAMES SCOTT PRINGLE.

NOTICE is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Somerset East, from the 17th to the 24th of June, instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, from the 3rd to the 17th of July next; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved for the confirmation thereof.

J. A. DE WET, Sole Trustee.

Somerset East, 1st June, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOSHUA NAUDE, J. C. Son.

ALL Persons claiming to be Creditors of, and all others having Claims against the abovenamed Deceased or his Estate, are hereby called upon to file their Claims with Mr. WILLIAM GREGOROWSKI, Secretary to the Graaff-Reinet Board of Executors, at or before noon on the 27th July next, and those indebted to the Estate are required to pay without delay.

A. W. BOTHA,
Widow. JOS. NAUDE, } Executrix Testamentary.

Graaff-Reinet, 5th June, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES MORKEL.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES MORKEL that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 2nd day of August, 1869, at 10 o'clock a.m, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney.

Cape Town, 10th June, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER THOMSON.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Estate, with the Vouchers belonging thereto, will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Richmond, for a period of seven days, reckoned from Monday, the 7th inst., and thereafter for a further period of seven days at the Master's Office, Cape Town, reckoned from Friday, the 25th instant; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 4th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, General Agent, Auctioneer, &c.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, at his Office, George Town, on Friday, the 16th July next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, for the purpose of taking into consideration the following proposals, made by the Insolvent at his second meeting of Creditors:—*Firstly*, that he shall be allowed to retain Household Furniture to the value of £120; *Secondly*, That he shall be allowed to retain his Life Policy, engaging to pay the amount for which it is pledged; *Thirdly*, That he be allowed to retain the House and Premises in which he resides, and those now occupied by his Mother for the Sum of £600, the amount of the Mortgage, on condition that he be allowed to pay off the amount in yearly instalments of £100 per annum; *Fourthly*, That the Insolvent in his capacity as a Licensed Auctioneer, sell the Property belonging to the Estate free of charge; *Fifthly*, And that his Estate be released from Sequestration. And also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the further management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the second Undersigned, at his Office, Mossel Bay, on or before the 16th August next, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER,
JOHN CAIRNCROSS, } Joint Trustees.

Mossel Bay, 8th June, 1869.

TRADE NOTICES.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE TO MEMBERS.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 16th and 35th Sections of the Society's Deed of Agreement that the Twenty-fourth Annual General Meeting will be held on MONDAY, the 5th July next, at 12 o'clock, in the Society's Hall, Darling-street, for the purpose of receiving an Account and Statement of the Affairs and Business of the Society, made up to the 31st May, 1869; for electing three Directors in the room of those who retire; also for the appointment of two Auditors, and for other general Business.

The retiring Directors are

Messrs. CHARLES BELL,
" EDWARD HULL,
" GERHARD MYBURGH,

who, in terms of the 16th Section of the Society's Deed of Agreement, have been duly nominated for re-election

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 5th June, 1869.

Frontier Commercial & Agricultural Bank.

NOTICE is hereby given that, in pursuance of the Vote of Shareholders unanimously passed at a Meeting held by them at the Banking Office on the 26th day of May last, the first Instalment of £2 10s. per Share on the call of £10 will become due and payable at the said Office in High-street, Graham's Town, on the 26th day of September next. Such of the Shareholders resident in Cape Town or the Western Province who prefer it, may pay the said Instalment, or any future Instalment payable on the said call, to the Manager of the Colonial Bank, Cape Town.

By order of the Board,

W. H. CRAVEN, Manager.

Graham's Town, 5th June, 1869.

ACTS PARLIAMENT.

1868.

NOW PUBLISHED

IN PAMPHLET FORM,

The Legislative Enactments of the Session 1868.

Price 4s. 6d. Post Free, 5s.

This Part completes the Third Volume of the Acts Uniform with Volumes 1 and 2, Volume 3 (strongly bound in Cloth) will be ready shortly. Price, 15s.

A few Copies of Volumes 1 and 2 may still be obtained.

SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,00 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole Life may be purchased on the following Scale:

Annuities granted at the undermentioned Ages for every £100 of Purchase Money.

Ages	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY KNOWN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

Simon's Bay Dock or Patent Slip Company (Limited).

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be holden at the Government School-room, Simon's Town, on Wednesday, the 7th day of July next, at 12 o'clock noon, for the purpose of hearing the Report of the Directors, and for the declaration of a Dividend.

EDWD. HULL, Secretary.

3rd June, 1869.

Digitized by Google

MALMESBURY AGRICULTURAL & COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE of the 24th, 26th, and 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for submitting to the Shareholders a Statement of the affairs of the Bank and the Report of Directors; to declare the amount of Dividends; and to elect three Directors in the room of Messrs. JACOB MULLER, and D. J. ACKERMAN, who retire by ballot, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected, and Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before the 16th instant, at 10 o'clock a.m.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 20th instant to the 16th July, 1869.

☞ From and after the 1st of July Alphabetical Lists of Proprietors, with the number of Shares and Votes, will be obtainable by the Shareholders at the Office of the Bank, and at the *Zuid-Afrikaan* Printing Office in Wale-street, Cape Town.

By order of the Board of Directors,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agricultural & Commercial Bank,
1st June, 1869.

PRIVATE BILL.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commissioners for the Municipality of Beaufort West hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its next Session, a Bill to amend Act No. 4, 1866-'67, entitled the "Town of Beaufort Water Act," by empowering the Commissioners to raise a further Sum or Sums of Money on Loan, in the manner and for the purposes in the aforesaid Act provided.

JAMES DALE, Town Clerk.

Municipal Office, Beaufort,
21st May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore existing between the Undersigned, trading under the Style or Firm of BRUCE & COMPANY, was dissolved by mutual consent on the 30th April last.

And all Persons indebted to the late Firm of BRUCE & COMPANY are requested to pay the same to Mr. JAMES BRUCE, No. 27, Adderley-street, to whom we have ceded our Stock, Business, and Outstanding Accounts.

W. D. CORNWALL,
JAS. McCRAITH.

Cape Town, June 2, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. JACOB HANAN holds my General Power of Attorney to act for me during my absence from the Colony.

F. HOFFA.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 6d.

SAUL SOLOMON & Co.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£272,220 10 3
No. of Policies on the Books, 2,225.	
Sum assured, including Profits ...	1,432,966 2 0
Claims paid last year were ...	20,241 2 7
Annual income	48,958 1 2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

A. BRAND, Esq. | P. G. VAN DER BYL, Esq.,
AMES MURISON, Esq. | J. R. MARQUARD, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A. | EDW. HULL, Esq.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A. | G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North, ...	M. L. BEEVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	Messrs. GOLDMANN BROS. & Co.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	J. T. ORTLEPP, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METTELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIPT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	A. R. H. BERKELEY, Esq.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	UITENHAGE BOARD OF EXECS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance
OF £100 ON SINGLE LIVES,
FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium. £ s. d.	Age.	Premium. £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11½	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £500, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profit, added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has £12 10s., one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £401 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

SHIPPING AND TRADE.

Arrival in Table Bay.

June 9.—Queen, sch., 30 tons, M. Bloem, from Simon's Bay 7th inst., to this port. Cargo rice. A. Searle, agent.
10.—Brig standing in.

Departures from Table Bay.

June 4.—Euphrosyne, to Batavia.
5.—Knysna Belle, to Knysna.
9.—Sc. st. Borneo, to Mozambique.
9.—Sc. st. Namaqua, to Mossel Bay & East London.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Annie Benn, sch, J. Stubbington, repairing—Jamieson & Co
Armenia, bk., 320, G Harper, Boston—G. S. Holmes & Co
Amine, bg., 171, A. Froud, dis cargo—Borradaile & Co
Croydon, bk., 388, D. Anderson, Swansea—Anderson & Co
Comet, bk, 337, Moore, Algoa Bay—Anderson & Murison
Elaine, bg., 196, M. Smith, Port Alfred—Goodliffe & Co
Esther, bg., 148, H. Hans, dis cargo—Poppe & Co
Flibberty, bg, 129, Bynon, St. Helena—A. Murison
Florence, sch., 66, J Parow, Port Nolloth—Myburgh & Co
Frederick Bassil, bk, 341, Whitta, dis cargo—De Pass & Co
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Gled, sch., 30, J. Furness, Simon's Bay—W. Anderson & Co
Hornet, bgtne., 200, E. Cooper, Falmouth—De Pass & Co
Inverugie, bk., 241, J. Lyall, Algoa Bay—H. Rees & Co
Liffey, sch., 135, R. Jearey, Melbourne—Goodliffe & Co
Little Meek, sch., 84 tons, Schow, East London—J. Searight
Queen, sch., 30, M. Bloem, dis cargo—A. Searle
Stella, sch., 48, Rogers, Sandwich H—Barry & Nephews
Sydpolen, bg., 234, C. Silfversparre, New York—Ackerberg
Volunteer, etr., 31, G. Maple, Hondeklip Bay—A. Searle
Veronica, bk, 370, Greener, for a market—Thomson Watson
Wm Jones, bk, 254, Thomas, London—Anderson & Murison
Waverly, bk., 561, J. Vautier, Algoa Bay—J. Vautier
Western Province, sch., 35, A. Rewaldt, Port Beaufort—Barry & Nephews
Walter Glendining, bgtn., 111, J. Glendining, St. Helena—W. Glendining
Zephyr, sch., 137, Stanbury, dis cargo—W. Dickson & Co

Arrival in Simon's Bay.

June 9.—Midge, H.M. gun-boat, 464 tons, Commander C. C. Rising, 4 guns, 10 officers, 65 men, from England 16th March, Madeira 5th April, St. Jago (Cape de Verde) 19th to China. Put in for supplies.

Departure from Simon's Bay.

June 7.—Queen, to Table Bay.

Arrival in Mossel Bay.

June 7.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Table Bay 5th June, to this port, Algoa Bay, East London, and Natal. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

June 7.—R.M.St. Natal, to Algoa Bay, East London, and Natal.

Arrivals in Algoa Bay.

June 6.—Velocidade, bk., 268 tons, W. Sexton, from London 24th March, to this port. Cargo general.
6.—Cambrian, R.M.St., 868 tons, C. D. Coxwell, from Table Bay 4th June, to this port. Cargo general.
7.—Linus, bg., 189 tons, D. Evans, from Rio de Janeiro 28th April, to this port. Cargo coffee. Passengers: Messrs. Henly and Leckin.
7.—Hero of the Nile, bk., 356 tons, A. Drewett, from Table Bay 30th May, to this port. Cargo general.
7.—Eclipse, bk., 320 tons, R. Rayward, from Table Bay 31st May, to this port, in ballast.
8.—Californian, st., from Bombay, seeking cargo.
3.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Table Bay 5th June, Mossel Bay 7th, to this port, East London and Natal. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

June 5.—South-Easter, to New York.
5.—Aurora, to Liverpool.
7.—Helen White, to London.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 5th to 7th June, 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	d.
10 bushels	Beans, per 3 bush...	0	16	9	—	1	10	9
12 lbs	Butter, per lb.....	0	2	4	—	0	2	7
74 sacks	Chaff, per 16 sacks	3	0	0	—	4	12	0
	Ducks & Muscovies	0	1	5	—	0	1	10
	Fowls, each.....	0	1	0	—	0	1	0
	Geese, each.....	0	2	2	—	0	2	6
36 bushels	Onions, per 3 bush.	0	7	0	—	0	7	3
	Oranges, per 100...	0	1	1	—	0	1	6
225 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	5	1	—	0	14	2
168 lbs	Raisins, per lb.....	0	0	1½	—	0	0	1½
	Turkeys, each.....	0	2	2	—	0	5	0
18 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	14	10	—	0	16	10

NUMBER OF WAGONS AND CARTS ENTERED THE MARKET.
6 wagons and 11 carts.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 11DEN JUNIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 151, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
7 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, tot algemeen narigt de bekendmaking te gelasten van het volgende *Berigt aan Zeevarenden*, bevattende een verslag van een onderzoek, ingesteld naar eenige Zandbanken in den Indischen Oceaan, die gezegd worden te liggen in het regtstreeksche vaarwater van terugkeerende Schepen tusschen de Straat Sunda en de Kaap.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

Het volgende verslag van een onderzoek naar eenige twijfelachtige zandbanken in den Indischen Oceaan, die beweerd worden te liggen in de regtstreeksche route van terugkeerende Schepen tusschen de straat Sunda en de Kaap, wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt.

(Get.) GEO. G. RANDOLPH,
Bevelvoerende Kommodore.

H. M. S. *Seringapatam* te Simonsbaai,
15 Mei, 1869.

Beweerde Zandbanken in den Indischen Oceaan.

De Irma Vigia.—Een gevaarlijke plek, beweerd te zijn "gezien door het Fransche schip *Irma* en andere, twijfelachtig," is geplaatst op de Admiraliteitskaarten op 26° 7′ Z B. en 43° 8′ O.L., ten zuidwesten van *Madagaskar*. Hare ligging is dus regtstreeks in het vaarwater dat van Indie en China huiswaarts keerende schepen wordt aanbevolen te volgen. omtrent welke Vigias Maury aanmerkt, dat er "geene konden worden gevonden, meer berekend om de scheepvaart te bemoeijelijken, de schepen van hun koers te leiden en dus den koophandel te benadeelen."

Op 8 mijlen O. ten Z. over deze plek, op 26° 9′ Z B. en 43° 16′ O.L., werd door H.M. St. *Serpent* eene diepte gepeild van 2280 vademen.

Indien nu de hellingen der steilste zeepieken in vulkanische streken voor vergelijking worden uitgekozen, bevindt men, dat er een diameter van 24 mijlen vereischt wordt om de bazis te vormen van een onderzeeschen berg, die deszelfs steile en verheven kruin opsteekt tot het waterpas der zee van zulk eene diepte, nl. 13,680 voet. Maar deze minimum begrooting kan veilig worden verworpen, vermits wij meer praktische bewijzen hebben.

De helling van vele zeekusten zijn nu naauwkeurig bekend. Op de hoogte van Bali en Java is de bevaarde diepte gevonden op 28 mijlen van de kust; op de hoogte van Palmas (nabij Teneriffe) op 45 mijlen. Deze zijn de steilste die bekend zijn. Op de hoogte van Madeira wordt die diepte gevonden op 90 mijlen; bij Portugal op 160; ten westen van de Kaap op 260; de Azores 150; Ascension, 200 mijlen. Om die reden mag de Zeevarende het bestaan van het gevaar wel betwijfelen, althans waar het op de Kaart is aangewezen.

Peilingen van Kapt. WICHELO.

De *Serpent* heeft op de liggingen, voor die ondiepte aangewezen, langs de parallel van 32° 38′ Z.B., van 30° 46′ tot 30° 13′ O.L., op afstanden van 4 mijlen, peilingen genomen en kon geen grond vinden op diepten, varierende van 100 tot 270 vademen, alwaar 42, 43 en 48 vademen verschijnen op de kaart.

De *Glendinning*, nabij de Kieling Eilanden, die beweerst wordt te liggen op 9° 54′ Z.B., 97° 50′ O.L, is ook zulk eene ondiepte.

Zij is nimmer noch vóór noch sedert gezien, de *Queen Mab* door eene "Melkzee" passerende door één van het talrijke aantal schepen, dat hare veronderstelde ligging overgaat; en daar de bewijsvoeringen ten gunste van haar bestaan (medegedeeld in de *Nautical Magazine*) eerder dienen om dat tegen te spreken dan te bevestigen, zoo behoort de naam van "Glendinning" met dien van "Irma" en van "Wichelo," die reeds te lang onze Kaarten ontzierd en de Zeeman bemoeijelijkt heeft, onmiddelijk te worden uitgewischt. De *Serpent* is in 1865 over hare beweerde standplaats gegaan en vond geen grond met 140 tot 470 vademen lijns over eene uitgestrektheid van 30 mijlen.

Ten slotte mag er regtmatig worden bijgevoegd dat indien de berigt-gevers van die gevaren, bij nadere overweging van de gegevens, waarop die liggingen zijn berekend, redenen mogten vinden om andere positien daarvoor aan te wijzen, hetgeen niet zelden het geval is geweest, dan moeten zij de verantwoordelijkheid dragen van door zoodanige strafbare dwaling eene menigte schepen in werkelijk gevaar te hebben geleid, ten einde een gewaand gevaar te ontwijken,

(Get.) C. J. BULLOCK,
Kommdt. van H.M. St. *Serpent*.

KENNISGEVING.

Tenders voor de Foundling Rocks" op de kust van de Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal ten zijnen kantore te Malmesbury tot Woensdag, 30 dezer, 's voormiddags 10 ure, Tenders ontvangen voor een Vijfjarige Pacht, te beginnen op den 15 en Augustus aanst., van zekere Rotsen, genaamd de "Foundling Rocks," gelegen tusschen de zuiderhoofden van Salda Baaai en Dassen-eiland en opleverende groote hoeveelheden Guano.

Degenen die Tenderen, gelieven de namen op te geven van twee goede en degelijke Borgen, die zich willen verbinden voor de behoorlijke nakoming van het Pachtkontrakt.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 4 Junij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 149, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Junij, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Van het station Zeebreker, op den 2den Junij, 1869, de Veroordeelde No. 4003, JANTJE PAAI, een Boschman, geboren te Hantam, omtrent 22 jaren oud, 5 voet 4 duim lang, heeft bruine oogen, donker kroeshaar en bruine gelaatskleur.

Merken, likteekens aan linker wenkbraauw, en een dito boven dito.

Werd op den 21sten Januarij, 1869, te Calvinia, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 1½ jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Droeg bij zijne ressortie een grijs baaitje, vest en broek, velten hoed en gestreept hemd, alles gemerkt C ⅄ No. 4003.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 154, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
7 Junij, 1869.

ZIJNE Excellentie heeft gelast bekend te maken, dat er drie vakante Vrije Scholiersplaatsen zijn aan het Kollege te Graaff-Reinet.

De aanzoeken om die Scholiersplaatsen moeten worden ingezonden aan den Secretaris van den Kollegeraad, vóór of op Donderdag, den 17 dezer, 's middags 12 ure.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 160, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, tot wederopregging toe, aan te stellen tot Vrederegter van Kaapstad en het Kaapsche Distrikt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 161, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JOHANNES WILLEM VAN WIJK aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Langeberg, in de Afdeeling Riversdale, in plaats van den Heer ADRIAAN FRANCOIS VAN WIJK die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 20 van Wet No. 2, 1860 dat het ondergemelde aanzoek om Kroonland door den Afdeelingsraad van Cradock zullen worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 11den dag van September aanst., namelijk:—

Aanzoek van den Heer JACS. L. BOTHA om een stuk liggend land, genaamd "Wolvekloof," annex aan de plaats "Waterval," wijk Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock, beland ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan Kroonland, ten zuiden aan de grensscheiding der Afdeeling Somerset en ten westen aan "Karreebosch."

ROBERT HARE, Secr. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 20 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Calvinia, behoorlijk daartoe door de Regering geauthorizeerd, zal per Publieke Vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor, op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, ten — ure in den voormiddag, de Pacht voor een jaar van af 1 Julij, 1869, van de volgende stukken opgemeten Kroonland, gelegen in de Afdeeling Calvinia, namelijk:—

Perceel 1. Een stuk Kroonland, genaamd Zoutpansberg, groot 2,207 morgen, 58 vierkante roeden, 96 vierkante voeten; belend ten zuidwesten aan het land Roodekraal (Perceel 5), en aan de andere zijden aan Gouvernements grond.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Roodevleivlakte, groot 1,607 morgen, 26 vierkante roeden, 87 vierkante voeten; belend ten noorden aan Roodekraal, ten westen aan Downes, en aan de andere zijden aan Gouvernements grond.

Perceel 3. Een stuk Kroonland, genaamd Rheebokcijfer, groot 294 morgen, 18 vierkante roeden en 82 vierkante voeten; belend ten noordwesten aan Roodevallei, en aan de andere zijden aan Gouvernements grond.

Perceel 4. Een stuk Kroonland, genaamd Vogelstruisfontein, groot 2,556 morgen, 78 vierkante roeden en 23 vierkante voeten; belend ten noorden aan Manelskraal en ten zuiden aan Driekraal.

Perceel 5. Een stuk Kroonland, genaamd Roodekraal, groot 407 morgen, 9 vierkante roeden en 86 vierkante voeten; belend ten noorden aan Zoutpansberg (Perceel No. 1), ten westen aan Downes, en ten zuiden aan Roodevleivlakte (Perceel No. 2).

Perceel 6. Een stuk Kroonland, genaamd Manelsberg, groot 1134 morgen en 194 vierkante roeden, zijnde een gedeelte van den Hantamberg.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of andere verbeteringen.

Betaling—Kontant op den dag der Verpachting.

P. DE SMIDT, Jr., Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 18 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Robertson, behoorlijk daartoe geauthorizeerd, zal per publieke vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten — ure in den voormiddag, de Pacht voor een jaar van dien datum, van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, namelijk:—

1. Een stuk Land, omtrent 300 morgen groot, belend aan de plaatsen Koelfontein, Middelburg en Vinkrivier.
2. Een stuk Land, genaamd Geelboschkloof, groot omtrent 80 morgen, tusschen Boontjesrivier en de Langebergen.
3. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 50 morgen, tusschen Witteklei en de Langeberg; heeft een sterke fontein.
4. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 300 morgen, tusschen Rietvlei en de Langebergen; heeft twee fonteinen.
5. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 300 morgen, tusschen Leeuwrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.
6. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 20 morgen, tusschen Jan Lootsrivier en de Langeberg; heeft een fontein.
7. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 600 morgen, tusschen Rietrivier en de Langeberg; heeft drie fonteinen.
8. Een stuk Land, gedeelte van de Langebergen, groot omtrent 500 morgen, tusschen Warmwater en de Langeberg; heeft twee fonteinen.
9. Korenkloof, groot omtrent 1,000 morgen, tusschen Appelkooskloof, Ventersmuur, Poortjeskloof en Klipkuil.
10. Driekoppen, groot omtrent 500 morgen, tusschen Kruispad, Appelkooskloof en Witteklei-rivier.
11. Droogerivierskloof, groot 150 morgen, tusschen Kroonland, Goedemoed, Kruis, en de Langeberg; heeft drie fonteinen.
12. Langekloof, groot omtrent 200 morgen, tusschen Keerom, Dwars in den Weg, Nooitgedacht en Langeberg; heeft eene rivier door dezelve loopende.
13. Cornetsvlei, groot omtrent 2,000 morgen, belend aan het Distrikt Worcester, Keerom en Langevlei; heeft verscheidene fonteinen.
14. Een stuk Land belend aan de Boschrivier, groot omtrent 80 morgen, tusschen Kiesiesberg, Kroonland en Boschrivier.
15. Tafelkop, groot omtrent 120 morgen, tusschen Kiesiesberg, Uitspan en Goedemoed.
16. Een stuk Land tusschen Wolvehoek en Boontjesland, groot omtrent 150 morgen, belend aan de Uitspanplaats te Cogmanskloof, achter het Warme Bad, en Kruis.
17. Een stuk Land aan Middelvo-tpad grenzende, groot omtrent 50 morgen, belend aan Kroonland, Perceel No. 16, en Kiesiesberg.
18. Een stuk Land belend aan Petersfontein, groot omtrent 50 morgen, belend aan Kroonland, Perceel No. 17 en Kiesiesberg.
19. Voetpadsberg, groot omtrent 1,000 morgen, tusschen Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof en Kiesiesberg.
20. Een stuk Land belend aan Middelvo tpad, groot omtrent 700 morgen, tusschen Patattasfontein, Wagenboomsberg en Kroonland; heeft eene fontein.
21. Elandsvoetpad, groot omtrent 200 morgen, tusschen Perceel No. 20, Wagenboomsberg, Kroonland en Oudemuur.
22. Badskloof, groot omtrent 100 morgen, tusschen Perceel No. 21, Grootfontein, Vogelfontein en Cogmanskloof, Achter het Warme Bad.
23. Kiesiesberg, tusschen Boschrivier en J. G. Kriel, van Harmonie,
24. Gannakloof, tusschen Boschrivier en Petersfontein.
25. Wolvekloof, belend aan Harmonie, Veldkornetschap Achter Cogmanskloof.
26. Oshoek, tusschen Papekuilsfontein, Vischgat en Zandfontein.
27. Een stuk Land, belend aan de Breederivier, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Zeekoegat, Chassiu, Boschfontein en Wansbek.
28. Stinkfontein, groot omtrent 3,000 morgen, tusschen Touwsfontein, Spitskop en Piksteelkuil.
29. Piksteelkuil, groot omtrent 3,000 morgen, tusschen Stinkfontein, Klipgat, Zevenfontein, Riet gat en Brakrivier.
30. Minnaarsplaat, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Baden, Grootfontein, Zandlaagte en Witklipplaat.
31. Sparkloof, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Bakensfontein, Driefontein en Rooikrans.
32. Witklipplaat, op den Wagenboomsberg, groot omtrent 2,000 morgen, tusschen Bakensfontein, Minnaarsplaat en Brakfontein.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen niet het regt hebben om een geriel soort van hout te hakken zonder de toestemming der Regering; ook zullen zij geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of anderzins. Zij zullen ook gehouden zijn de pachters van andere stukken grond over hunnen grond te laten passeren, indien er geene andere middelen van toegang bestaan.

Betaling—Kontant op den dag der Verpachting.

De Landmeters, in deze Afdeeling werkzaam, met hunne adsistenten en bedienden, zullen het regt hebben deze landerijen te eeniger tijd te occuperen ten dienste van hun vak, alsook om gebruik te maken van alle daarop zich bevindende waters voor henzelven en hun vee, gebezigd voor hun eigen transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en om dat vee kosteloos te laten grazen.

De Civiele Commissaris neemt niet op zich, Bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verkooping gegeven worden, en de koopers zullen de kans staan, hunne grensscheidingen zelve te vinden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 14 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

WEGBELASTINGEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Prins Albert eene Belasting van Drie Achtsten van een Penny per Pond Sterling heeft gelegd op de waarde van alle in den Omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat die belasting verschijnen en betaalbaar zijn zal op Maandag, den 2den Augustus aanst.

M. VAN ELJSSEN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 4 Junij, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaan tegen CORNELIS BARTMAN, dat hij op den 17den Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden CORNELIS BARTMAN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort, heden den 26sten dag van Mei, 1869.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

Beschrijving van den Beschuldigde:

Een Basterd Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 4 duim lang, tenger van gestalte, maar vet in het aangezigt, geel van gelaatskleur, stottert erg in 't spreken.

Droeg toen hij 't laatst gezien werd, een baaitje van Bokkevellen, het witte haar naar binnen, gele broek, oude veldschoenen en ouden witten vilten hoed.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beamb. ten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen zeker persoon, zich noemende JACOBUS NEL, van het Distrikt Beaufort West, dat hij op den 16den dag van Mei ll., de misdaad van Bedrog heeft gepleegd;

Zoo dient dese u, in naam van Hare Majesteit te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JACOBUS NEL in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Fraserburg, heden den 27sten dag van Mei, 1869.

F. E. BALSTON, Rest. Magt.

Beschijving van JACOBUS NEL:

Een Blanke, of Afrikaander van Europesche afkomst, omtrent 5 voet 5 duim lang, ligt van gestalte, oogen bruin, haar donker, baard en bakkebaarden geschoren, zegt 38 jaar oud te zijn.

Was gekleed in bruin Holland baaitje, bruine of taankleurige corduroy broek, groen tartan overjas, vert gelapt met geruit, grauwen hoed met een oude geruiten zakdoek er om en onder de kin vastgemaakt, vrouwenlaarsjes met pateetlederen teenstukken. Hij spreek gebroken Engelsch en wordt vermoed in de rigting van Calvinia te zijn gegaan.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaan tegen ROMAN BRANDING, dat hij op den 12den April, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Moord;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden ROMAN BRANDING in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden den 31sten dag van Mei, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

ROMAN BRANDING is een Boschman en houdt zich schuil in den Bantamberg ten zuiden van Gaun en Pella; hij droeg, toen hij 't laatst gezien werd, een hemd, broek en baaitje, gemerkt met een bredenpijl (↑) en een politieovergas, afgenomen van den Konstabel, door hem en anderen vermoord op hun weg van Namaqualand naar Clanwilliam. Hij droeg ook een groven breedgeranden strooihoed.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL mij onder eede ter kennisse is gebragt dat er redelijke grond van vermoeden bestaat tegen DIRK KIJBERT, DAVID ZWARTBOOIJ en GERT KIJBERT, van het Achterveld, in dit distrikt, dat zij op of omtrent den 5den dag van Mei, 1869, de misdaad van Moord op zekeren COBUS BEZUIDENHOUT gepleegd hebben;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden DIRK KIJBERT, DAVID ZWARTBOOIJ en GERT KIJBERT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden den 31sten dag van Mei, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

De beschuldigden zijn Boschmans en worden gezegd zich te hebben vervoegd bij den Moordenaar ROMAN BRANDING, in den Bantamsberg, ten zuiden van "Gaun" en Pella.

P. DE S.

VERKIEZING,—AFDEELINGSRAAD.

GEORGE.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving van 12 Mei, 1869, wordt hiermede berigt, dat JOHAN ANTHONIE STOLL behoorlijk is gekozen tot Lid voor Distrikt No. 1, van den Afdeelingsraad van George.

JAMES FICHAT, Civiele Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 3 Junij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen KIVIET UITHAALDER, van Richmond, dat hij op den 3sten dag van Mei, de misdaad heeft gepleegd van Aanranding, met het doel om ernstig ligchamelijk leed te veroorzaken;

Zoo dient deze u in naam van Hare Majesteit te gelasten, na het zien van dezen den gezegden KIVIET UITHAALDER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet

Gegeven onder mijne hand te Richmond, heden den 2den dag van Junij, 1869.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Beschrijving van KIVIET UITHAALDER:

Hottentot oud omtrent 28 jaar, lang omtrent 5 voet, oogen bruin, haar kroezig; merken van ligchaamsstraf.

AFDEELING GRAAFF-REINET.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Graaff-Reinet geeft hiermede kennis, dat voor het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, de Verkoopingen van onopgevorderd Vee uit de Schutkralen te Goliadskraal, Hoeksfontein, en Quaggasvlei, wijk Voor Sneeuwberg; van Rijnheath, Petersburg en Retreat, wijk Buffelshoek; van Rondegat, wijk Camdeboo; en van Stijlkrans en Doornplaats, wijk Achter op Sneeuwberg, zullen gehouden worden in de Schutkraal te Graaff-Reinet, op Zaturdag, den 3den Julij, 14 Augustus, 25 September, 6 November, en 18 December.

En voor de Schutkralen te Rietfontein en Echodale, in de wijk Zwarte Ruggens, in het Schut te Aberdeen, op Zaturdag, den 31sten Julij, 11 September, 23 October en 4 December.

C. HAW, Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff Reinet, 23 Mei, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

AFDEELING GEORGE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat naar voorschrift van Ordonnantie No. 7, 1847, Art. 20, de Civiele Commissaris van George de volgende datums heeft aangewezen voor het houden der Verkoopingen van Schutvee op de ondergemelde Plaatsen, namelijk:

Te Georgestad—Op 23 Julij, 6 September, 20 October, en 4 December, 1869, van de Schutten te Mount Pleasant, Doornrivier, Molenrivier, en Woodville.

Te Wolvekraal—Op dezelfde datums als boven, van de Schutten te Lauterwater, Schildpadbeen, Vlugt, Vaalkrans, en Wolvekraal.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Georgestad, 1 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

BEDFORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn bepaald voor het houden der Verkoopingen van ongeloste Dieren in de verschillende Schutten dezer Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Vrijdag, 16 Julij, 27 Augustus, 8 October, 19 November, en 31 December, 1869

Al die Verkoopingen zullen gehouden worden op de Publieke Marktplaats te Bedford, en beginnen 's middags 12 ure.

J. ROSE INNES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 5 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Oost Londen.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 6, bevattende de wijken Nos. 9 en 10, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor den Afdeelingsraad in plaats van den Heer W. O. PULLEN, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 12den dag van Julij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 6, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 6.

M. JENNINGS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oost Londen, 25 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

TENDERS.

VERZEGELDE Tenders geaddresseerd aan den Voorzitter van den Afdeelingsraad van Prins Albert, zullen worden ingewacht tot Dingsdag, den 24 Augustus aanst. voor de aanstelling van Schatter van alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling, onderworpen aan Wegbelasting.

M. VAN ELJSSEN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 4 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge de bepalingen van Wetten No. 9, van 1858 en No. 10 van 1864, de Afdeelingsraad van Peddie, op eene buitengewone vergadering, gehouden in de Regtszaal, op den 26sten Mei, 1869, eene Belasting van een halve penny per Pond Sterling heeft gelegd op alle in den omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, betaalbaar aan den Secretaris en Thesaurier ten diens Kantore te Peddie, vóór of op den 1sten October aanst., één vierde van welke Belasting zal worden besteed aan het repareren van den Hoofdweg en drie vierden voor het repareren der Afdeelingswegen in deze Afdeeling.

SIDNEY SMITH, Sec. en Thes. Afdr. Peddie.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
29 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

TWEE gekleurde Meisjes, geheeten LEA en EMMA, respektivelijk oud 12 en 10 jaren, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde door den dood harer moeder, AMMERENCE,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien zich binnen zes weken van heden af geen Bloedverwant opdoet, die aanneemt voor de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te zorgen, zij in dienst zullen worden besteld overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15, 1856, tot dat zij den ouderdom van sestien jaren hebben bereikt, en wel bij den Heer MICHAEL JACOB VAN BREDA, wonende op Zoetendalsvallei, aan wiens zorg zij door hare moeder bij dier overlijden zijn toevertouwd.

J. H. HOFMEIJR, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Bredasdorp,
15 Mei, 1869.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt zich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die zich verbinden om als Borgen te staan.

M. R. ROBINSON, C.E.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanvoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

UITENHAGE.—KENNISGEVING.

Havelooze Kinderen.

TWEE Kinderen, genaamd HENDRIK DRAGONDER, oud omtrent 9 jaar, en COENRAAD DRAGONDER, oud omtrent 6 jaren, wier ouders dood zijn, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de plaats van den Heer PETRUS VILJOEN, van ———.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven; dat indien de gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevraagd door een Nabestaande die gewillig en bekwaam is voor hen te zorgen, zij naar de Wet in dienst zullen worden besteld.

E. PHILPOTT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Uitenhage, 25 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

EEN vrouwelijk Kind, genaamd SARAH, oud omtrent 10 jaar, is door den Heer J. A. CREEFF te dezer Stede gerapporteerd als hulpbehoevend. De Ouders worden gezegd beiden in Namaqualand gedood te zijn, van waar zij geboortig is.

In afwachting van de goedkeuring des Gouverneurs, zal zij bij een bekwaam en geschikt persoon in dienst worden gesteld indien zij niet binnen zes weken wordt opgevorderd door een Nabestaande, gewillig en in staat om voor haar te zorgen.

H. F. BURTON, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 27 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Hottentotsche Kinderen, geheeten HANS en LENA, respektivelijk 8 en 9 jaar oud, door den dood hunner Moeder MINA, in hulpbehoevenden staat verkeerende, —wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien zich binnen zes weken van heden af, geen Nabestaande opdoet die aanneemt de gezegde Kinderen ten mijnen genoegen te verzorgen, zij door mij in dienst zullen worden besteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1865.

LAW. G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraats antoor,
Victoria West, 5 Julij, 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD,—KING WILLIAM'S TOWN.—OMSLAG VAN BELASTING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 Wet No. 9 van 1858, dat op eene Vergadering van dezen Raad, gehouden den 20sten Mei, 1869, eene Belasting van Een Penny per Pond gelegd is op alle inden omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, van welke Belasting een Halve Penny per Pond zal worden aangewend voor het onderhoud der Hoofdwegen en de overblijvende Halve Penny voor het maken en onderhouden der Afdeelingswegen. De genoemde Belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn op den 15den dag van Julij aanst., en ontvangen worden door den Secretaris, in de Raadkamer ten Stadhuize, den Dingsdag en Zaturdags van half negen tot 6den uur, en op andere dagen ter zijnen woonhuize, Albertweg, King William's Town.

J. O. BATE, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
King William's Town, 25 Mei, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Haveloos Kind.

DE Veldkornet, de Heer JOONS, wonende op de Plaats Welvekop, Distrikt Middelburg, aan mij gerapporteerd hebbende, dat SNELL, een Boschmanskraap van omtrent elf jaren oud, op zijne Plaats in hulpbehoevenden staat is achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gemelde SNELL niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een Bloedverwant of Nabestaande, die bereid en instaat is voor hem te zorgen, hij ingevolge de Wet zal worden in dienst besteld bij iemand doortoe geschikt en bevoegd.

C. W. SOUTHEY, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Middelburg, 8 Mei, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

Afdeeling Stockenstrom.

EEN Kafferknaapje, nu omtrent 5 jaar oud, is door zijne moeder vóór haren dood, nu omtrent 4 jaar geleden, achtergeloten onder de zorg van JAN LAS, een Erfhouder te Ebenezer Oost, in dit Distrikt, en wel van diens vrouw in het bijzonder.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien genoemde Knaap niet wordt opgevorderd, hij na afloop van twee maanden van heden af bij JAN LAS voornoemd in dienst zal worden gesteld.

WILLIAM T. L. EMETT, Resi Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Klaasdspost, 19 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Hope Town,—Schutverkoopingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van ongeloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Al de verkoopingen zullen plaats hebben op de Openbare Markt te Hope Town, en beginnen des morgens om 10 ure.

Zaturdag, 7 Augustus, 18 September, 30 October en 11 December, 1869.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 29 Mei, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN,

Afdeeling Clanwilliam.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergemelde dagen zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in de Afdeeling Clanwilliam, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, te weten:—

Clanwilliam, op Zaturdag, den 17 Julij, 4 September, 23 October, en 11 December.

Wupperthal, op Vrijdag, den 30 Julij, 10 September, 29 October, en 17 December.

Troe Troe, op Zaturdag, den 24 Julij, 11 September, 23 October, en 18 December.

Ebenezer, op Zaturdag, den 24 Julij, 11 September, 23 October, en 18 December.

Heerenlogement, op Zaturdag, den 17 Julij, 4 September, 23 October, en 11 December.

Kookfontein, op Zaturdag, den 17 Julij, 4 September, 23 October, en 11 December.

Pakhuis, op Vrijdag, den 30 Julij, 17 September, 29 October, en 17 December.

Vredensdal, op Vrijdag, den 30 Julij, 17 September, 29 October, en 17 December.

WM. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 7 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN HOPE TOWN

Schatting van Onroerend Goed.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat deze Raad, overeenkomstig Art. 34 van Wet No. 9, 1858, eene zitting zal houden in de Raadskamer te Hope Town, op Dingsdag, den 10den Augustus, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, voor het aanhooren van en beslissen over de bezwaren tegen de nieuwe schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling.

De Schattinglijst ligt in de Raadskamer in de Publieke Kantoren voor inzage ter tafel.

Op last,
N. M. DE KOCK, Secr. en Thesaurier.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Hope Town, 2 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELING HOPE TOWN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van dit Distrikt een Afdeelingsschut heb gevestigd op de plaats Zwemkuil, Wijk "de Hoop" en dat ik den Heer JOHN STEWART tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

W. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 3 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving van den 3den ultimo, waarbij bepaald werd dat op den 28 Mei, 1869 eene Stemopneming zou plaats hebben voor een Lid van den bovengenoemden Afdeelingsraad voor Distrikt No. 2, wordt hierbij bekend gemaakt, dat WILLIAM WESTON LEONARD, van de plaats Meljerskraal, behoorlijk is gekozen tot vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in gezegden Raad.

J. ROSE INNES, Clv. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 5 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

DE Veldkornet RICHARD KUIPER, heeft 11. Vrijdag ten mijnen Kantore te Montagu gebragt, twee behoeftige Kinderen, ISANE en MOOS PRESENT geheeten, oud respektivelijk 12 en 11 jaar. De Vader dier Kinderen wiens naam was WESSEL PRESENT, is in October, 1867, in dienst van den Heer KUIPER gestorven. De Moeder, KAATJE, is 10 jaar geleden van hen weggeloopen en woont nu bij WILLIAM DUDLEY, te Montagu.

Indien deze Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een Nabestaande, die bevoegd en bereid is voor hen te zorgen, zullen zij bij een geschikt Persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Junij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
10 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

E. LANDSBERG & ZOON vs. TIELMAN R. ROUX.

Op Vrijdag, 18 Junij, 1869, 's morgens ten 10 ure, ten Woonhuize van gedaagde, van 1 Os, 1 nieuwe Togtwagen.

Kaapsche Afdeeling.

ALEXANDER WOOD versus HENDRIK CHRISTIAN DE JONGH.

Op Zaturdag, 19 Junij, 1869, 's morgens ten 10 ure, ten woonhuize van Gedaagde, Claremont, van Meubelen en Huisraad, Zilver-, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling King William's Town.

Curatoren in den Insolventen Boedel van WILLIAM EST-MENT Jr., versus SAMUEL VICE.

Op Zaturdag, den 19den Junij, 1869, na de Morgenmarkt, te King William's Town, van 1 Zadel, 1 Trektouw, 1 Paard, 1 Kar, Huisraad, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz.

Afdeeling Alexandria.

ROBERT STEWART, N.O., versus TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON.

Op Maandag, den 21sten Junij, 1869, 's morgens om 10 ure, op "Three Vleys," van omtrent 200 stuks Aanteelvee of meer of minder, bestaande uit Bullen, Koeijen, Ossen, Kalveren, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Zoutrivier, over den geoorloofden tijd,—een Vospaard, omtrent 8 jaren oud, linkervoorpoot wit, kol voor den kop; een lichtbruine Muilezel, lam aan den regterachterpoot; en een grijze Ezel, gemerkt linkeroor halvemaan. Niet gelost wordende vóór of op Dingsdag, den 29sten Junij, 1869, zullen dezelve ten 10 ure, des morgens op dien dag uit het gezegde Schut worden verkocht.

JOSEPH McGREGOR, Schutmeester.

Schut, Zoutrivier, 9 Junij, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEIJER, te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 16den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 23sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* ELIDIUS BENEDICTUS WATERMEIJER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ROMER-BOSSWAN LE ROUX, van Avontuur, Afdeeling Caledon, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Caledon; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 18den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van MEESTER CONRAAD ENGELBRECHT, van Rietfontein, Afdeeling Somerset Oost, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Somerset Oost; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 18den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Junij, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarigen HESTER JOHANNA MARIA, JAN, en OCKERT JOHANNES STEPHANUS, Minderjarige Kinderen van PIETER IGNATZ DU PLESSIS, en ANNA CORNELIA MARIA ELIZABETH OOSTHUIZEN, beiden overleden,

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, te Burgersdorp, op Woensdag, 30 Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voegd of Voogden van de gezegde Minderjarigen, ten aanzien van de Goederen op hen vervallende uit den Boedel huunner overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ABRAHAM THEODORUS BLANCKENBERG,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 20sten Julij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeurs Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voegd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN LAURENCE SHARP, van Kleinvallei, Clanwilliam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Clanwilliam, ten diens Kantore, op Donderdag, den 24sten Junij, 1869, ten 10 ure des voormiddags; voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

CHARLES FRIJER, Eenig Curator.

Clanwilliam, 1 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel aan DAVID JOHN HARLEY.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita voor of op den 30sten Junij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. CHRISTIE.

Digitized by Google

In het Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Koningin, Handhaafster van het Geloof. Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, of zijn wettigen Adjunct,—Salut.

AANGEZIEN ons is gebleken uit de Petitie aan den Edel Achtbaren Heer EDWARD DWEIJER, Oudsten Regter, en aan den Edel Achtbaren Heer CHARLES THOMAS SMITH, de Regters bij ons Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop en Regters bij ons Hoog Geregtshof onzer gezegde Kolonie, van THOMAS BROOKS, van Grahamstad, in diens hoedanigheid van eenig Curator in den Insolventen Boedel van GARRETT WALSH, van Fort Beaufort, tegen JOHN GOLLER, bevorens wonende te Fort Beaufort,—dat de gezegde JOHN GOLLER regtmatig en naar waarheid aan den gezegden THOMAS BROOKS schuldig is de som van Twee-en-vijftig Ponden Zeven Shillings en Twee Pence Sterling, als en voor het saldo, debet op en uit krachte van sekere drie vervallen promessen, elk voor de som van £20, elk afzonderlijk en respektivelijk gedagteekend den 3den Augustus, 1867, en betaalbaar respektivelijk over zes, twaalf en achttien maanden na derzelver datum, allen gemaakt en geteekend door den gezegden JOHN GOLLER ten favoure van den gezegden THOMAS BROOKS, of Order, en door deze laatste geëndosseerd in blanko, welke promessen gepasseerd waren aan den gezegden THOMAS BROOKS in diens gezegde hoedanigheid, in voldoening van den Koopschat van zeker Vastgoed, gelegen te Fort Beaufort voornoemd, verkocht aan den gezegden JOHN GOLLER uit gezegden Boedel;

En nademaal ons verder blijkt, dat de gezegde JOHN GOLLER, na het maken van de gezegde Promessen, uit deze Kolonie vertrokken is en zich begeven heeft naar de Goudvelden, buiten de grenscheidingen dezer Kolonie en buiten de jurisdictie van dit Hof, met oogmerk om zijne Krediteuren te verhinderen of op te houden in het betalen hunner regtmatige vorderingen, en buiten de kolonie en buiten de jurisdiktie van dit Hof blijft en daarmede de daad van insolvent gaan heeft gepleegd;

En aangezien ons verder bij proces verbaal gebleken is, dat op last van dit Hof de Boedel van den gezegden JOHN GOLLER op den 20sten dag van Mei, 1869, onder Sekwestratie is geplaatst in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tenzij redenen ter kontrarie worden aangevoerd op den 12den dag van Julij, 1869;

Zoo is het dat wij u gelasten den gezegden JOHN GOLLER te dagvaarden om te verschijnen voor de Regters bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten te Grahamstad, op den 12den dag van Julij, 1869, des voormiddags 10 ure, om redenen aan te voeren, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegde Hof zal worden verwezen tot Sekwestratie ten bate zijner krediteuren; en waar gij van de dagvaarding zult verslag doen met al wat door u daarin is gedaan.

Getuige de Edel Achtbare Heer EDWARD DWEIJER, Oudste Regter bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten, te Grahamstad, heden, den 29sten dag van Mei, 1869.

C. H. HUNTLEY,
Griffier bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten.

J. J. H. SWART, Hoogstraat, No. 27, te Grahamstad,
Prokureur van Applikant.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALFRED TROLLIP, Algemeen Handelaar te Somerset Oost.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Somerset Oost, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

JAMES LEONARD, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER WOUTER TERRON, te Caledon.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Caledon, op Vrijdag, den 9den Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

M. J. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 9 Mei, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES MORKEL.

AAN Curatos en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 2den dag van Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aansoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie uit der Crediteuren-schoolijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

JULIEN TIRAN, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 0 Junij, 1869.

BERIGT.

In den Boedel van JONAS NICOLAS MULLER, Brouwer.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen aan de Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Mej. J. N. MULLER, geb. VAN DER BERG,
Testamentaire Executrice.

Kaapstad, 9 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JUSTIN MCCARTHY, in leven wonende te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in deezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekören en gesanktioneerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten dienste Kantore, op Woensdag, den 14 Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. H. CARPENTER, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS.

ALLE degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor Administratie en Boedelberedding, Kerkplein, No. 5, te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

R. C. JURGENS,
A. DENIJSSEN, Secretaris } Exec. Test.
Z. A. Associatie,

Kaapstad, Kerkplein, 7 Junij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer WILLIAM BUSSELL.

ALLE degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore der Zuid Afrikaansche Associatie voor Administratie en Boedelbereddering, op het Kerkplein te Kaapstad, No. 5, binnen zes weken na dagteekening dezes.

Wed. W. BUSSELL,
A. DENIJSSEN, Sec. } Exec. Test.
Z. A. Associatie,

Kaapstad, Kerkplein, 7 Junij, 1869.

KOLONIALE
eeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej, ELIZABETH JOHANNA DE KOCK, geb. PENTZ, Weduwe van den Heer KENNE NICOLAAS DE KOCK.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets schuldig zijn gelieven zulks onmiddelijk te betalen, vermits zij anders in regten zullen worden betrokken.

G. W. STEIJTLER, Sec. Exec. Test.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 7 Junij, 1869.

GRAAFF-REINETSCHE
EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOSHUA NAUDE, J. C. zoon.

ALLE Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan opgave te doen vóór of op den 27 Julij aanst., aan den Heer WILLIAM GREGOROWSKI, Secretaris van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer; en allen die daaraan iets verschuldigd zijn worden aangemaand zulks onmiddelijk te betalen.

A. W. BOTHA, Wed Jos. NAUDE,
Executrice Testamentaire.

Graaff-Reinet, 5 Junij, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van Dr. ALEXANDER WILL, te Uitenhage.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave af betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

HENRY N. CHASE,
Agent voor de Dative Executrice.

Uitenhage, 3 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA PETRONELLA DU TOIT, en vóór-overleden Echtgenoot SCHALK JOHANNES BURGER.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen vóór of op den 24 Julij aanst., ten Kantore van den Heer CHAS. A. NEZER, te Graaff-Reinet, en die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven zulks onmiddelijk te betalen aan gezegden A. NEZER of aan

THOMAS A. HUGO Exec. Test.

Graaff-Reinet, 5 Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ik aan den Heer JACOB HANAN Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gegeven om voor mij te handelen gedurende mijne afwezigheid uit de Kolonie.

FR. HOFFA.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap tot heden tusschen de Ondergeteekenden bestaande onder den naam of firma van BRUCE & COMPAGNIE, op den 30sten April met wederzijdsche toestemming is ontbonden.

En al degenen die aan de voormalige Firma BRUCE & COMPANIE, iets verschuldigd zijn, gelieven zulks te betalen aan den Heer JAMES BRUCE, Adderleystraat, No. 20, aan wien wij onzen Voorraad, onze Zaken en onze Uitstaande Rekeningen hebben overgedaan.

W. D. CORNWELL,
JAS. MCRAITH.

Kaapstad, 2 Junij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de vastgestelde Voorschriften en Orders van de Wetgevende Vergadering, doen de Commissarissen der Municipaliteit van Beaufort West hierbij te weten dat zij voornemens zijn om bij het Parlement gedurende dezelfde eerstvolgende zitting een Wetsontwerp in te dienen tot Wijziging van Wet No. 4, 1866-67, getiteld "Waterwet van de Stad Beaufort," door de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van één of meer verdere geldsommen in leening op de wijze en voor de oogmerken als in de gezegde Wet voorzien.

JAMES DALE, Stadsklerk.

Municipaal Kantoor,
Beaufort, 21 Mei, 1869.

SIMONSBAAISCHE DOK
EN
Sleephelling Maatschappij
(GELIMITEERD).

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij, zal worden gehouden in het Gouvernements Schoollokaal, te Simonstad, op WOENSDAG, den 7den Julij aanst., 's middags om 12 ure, voor het aanhooren van het Rapport der Direkteuren en het vaststellen van een Dividend.

EDW. HULL, Secretaris.

3 Junij, 1869.

ONDERLINGE
Maatschappij van Levensverzekering
VAN
DE KAAP DE GOEDE HOOP.
(MUTUAL.)

BERIGT AAN LEDEN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, ingevolge Artt. 16 en 35 van de Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij, dat de Vier-en-twintigste Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst zal worden gehouden op

Maandag, 5 Julij aanst.,
TEN 12 URE,

in de Zaal van het Gebouw der Maatschappij, in de Darlingstraat, voor het ontvangen van de Rekening en het Verslag van den Staat der zaken en verrigtingen van de Maatschappij, opgemaakt tot den 31sten Mei, 1869; voor het verkiezen van drie Direkteuren in de plaats van hen die aftreden; voor het benoemen van twee Auditeuren en voor het afdoen van algemeene aangelegenheden.

De aftredende Direkteuren zijn de Heeren CHARLES BELL, EDWARD HULL en GERHARD MIJBURGH, die volgens Artikel 16 der Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing.

Op last van Direkteuren,
S. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 5 Junij, 1869.

H. J. BERTRAM.
OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN

Digitized by Google

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Berigt aan Deelhebbers.

OVEREENKOMSTIG de 24ste, 26ste en 46ste Secties van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennisgegeven dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de Bank Gebouwen zal gehouden worden

OP DONDERDAG, 15 JULIJ, 1869,

Ten 10 ure 's Morgens,

Ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen eene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag der Direkteuren; het bedrag van het Dividend vast te stellen en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren Jacob Muller, D. J Ackerman, die bij beurtwisseling afreden volgens Artikel 24 Sectie der Akte van Overeenkomst maar weder verkiesbaar zijn; en den Heer J. G. L. Crosser, die overleden is

Ten einde Direkteuren te kiezen om de vakaturen aan te vullen ontstaande uit gemelde aftreding, zullen de namen der Kandidaten, op eene Bijeenkomst te worden voorgesteld, aan de Direkteuren in geschrifte moeten worden medegedeeld door twee Deelhebbers, bevoegd om te stemmen, op of voor den 16 dezer, ten 10 ure 's morgens.

Geene Aandeelen in bovengemelden Bank zullen overgeschreven worden van den 20sten dezer tot den 16 Julij, 1869.

Van en na den 1sten Julij zullen Alphabetische lijsten van Aandeelhebbers met het getal Aandeelen en Stemmen verkrijgbaar zijn aan het Kantoor van de Bank, en dat van de "De Zuid-Afrikaan," Waalstraat Kaapstad.

Op last van Direkteuren,

J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Landbouw en Handelsbank,
1 Julij, 1869

FORT BEAUFORT EN VICTORIA BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Clausule 58 van de Bankakte, dat op de Jaarlijksche Algemeene Vergadering, te worden gehouden op den 20sten dag van Julij a.s., zekere voorgestelde wijzigingen van de Bankakte, en bijvoegingen daartoe aan de Aandeelhouders ter goedkeuring zullen worden voorgelegd, en wel van den volgenden aard:—

1. Het geautoriseerde Kapitaal te verminderen to £42,000, door overschrijving van £30,000 op het kredit van het Reservefonds, zijnde het onbetaalde bedrag op elk Aandeel £6 10s.

2. De magt van verbeurdverklaring, verleend bij Artikel 10, te vergrooten en vast te stellen, en tevens de storting, opgevraagd den 24sten Maart, 1864, te bekrachtigen. (Aan de Vergadering zal haar gevoelen worden gevraagd, in hoeverre die magt van verbeurdverklaring behoort te worden uitgeoefend ten opzigte van deze storting.)

3. Aan afwezige Aandeelhouders vermeerderde gelegenheid te geven om te stemmen bij Prokuratie.

4. Andere dagen dan den 20sten Julij te bepalen voor het houden van de Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

5. Zoodanige Bepalingen te maken als noodzakelijk zijn voor het geldig maken van de handelingen der Direkteuren bij voorkomende afwezigheid van sommigen hunner.

6 Voor het aanstellen van een Direkteur van Bestuur, diens verpligtingen en gezag onder de Direktie.

7 Al zulke Clausule als welke onbestaanbaar mogen zijn met de wijzigingen en bijvoegingen, waartoe besloten wordt, te veranderen.

Op last der Direktie,

C. HOLLIDAY, Voorzitter.

Fort Beaufort en Victoria Bank,
1 Junij, 1869.

GRENS,

HANDELS EN LANDBOUWBANK.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ingevolge besluiten van de Aandeelhouders, eenstemmig genomen op eene Vergadering, door hen gehouden ten Kantore der Bank, op den 26sten Mei II, de eerste termijn van £2 10s. per Aandeel op de storting van £10 betaalbaar zal zijn ten gezegden Kantore in de High-street, te Grahamstad, op den 26sten dag van September aanst.

Dirgenede der Aandeelhouders, wonende te Kaapstad of in de Westelijke Provincie die zulks verkiezen, mogen den gezegde termijn en iederen volgenden termijn, op de gezegde storting erschuldigd, betalen aan den Bestuurder der Kolouiale Bank te Kaapstad.

Op last van de Direktie,

W. H. CRAVEN, Bestuurder.

Grahamstad, 5 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

£1,000 in Leening gevraagd.

BIJ den Afdeelingsraad van Worcester zullen tot op Zaterdag, den 19den Junij, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, worden ingewacht, Tenders met opgave van den verlangden Interest voor de Leening van £1,000, benoodigd voor het voltooijen der Werken in Hexrivierkloof, onder de bepalingen van Wet No. 31 van 1868.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 26 Mei, 1869.

In het Hoog Geregtshof
der Kolonie Kaap de
Goede Hoop.

HIERBIJ geschied' kennisgeving, dat op Maandag, den 2den dag van Augustus, 1869, des voormiddags ten 1 ure, of zoo spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van Charles John Houseley, thans onder Artikelen van Klerkschap bij den Heer Gustavus Henri Chabaud, te Port Elizabeth, Prokureur bij het Hoog Geregtshof, om te worden toegelaten en geënrolleerd als Prokureur bij het gezegde Hof.

Gedateerd te Port Elizabeth, heden den 7den dag van Junij, 1869.

CHAS. J HOUSELEY.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Heer W. C. Kuys, President.
" " " J. A. Truter, Vice President.

Wel-Ed. C. H. Bosenberg	Wel-Ed. I. P. H. v. d. Poi
" G. v. R. Muller	" J. C. Wessels
" Chs. Barry	" A. H. Hofmeyr
Edele D. G. van Breda	

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. Steijtler,
" " " S. V. Hofmeyr.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Beaufort,	" "	Heer W. J. Blore,
Burgersdorp,	" "	" E. B. Truter,
Caledon,	" "	" C. A. M. de Vos,
Calvinia,	" "	Heeren Gebrs. Heilbron,
Colesberg,	" "	Heer D. Sluiter,
Darling,	" "	" M. Versfeld
D'Urban,	" "	" F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	" "	" H. W. A. Cooper,
George,	" "	" S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	" "	" F. K. te Water,
Heidelberg,	" "	Heeren Barry & Neven,
Hopefield,	" "	Heer A. G. H van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Oudtshoorn,	" "	Heer W. Walter,
Paarl,	" "	" A. J. Becker,
Prins Albert,	" "	" Z. J. Muller,
Riversdale,	" "	" W. White,
Richmond,	" "	" W. C. Perry
Simonstad,	" "	" P. J. Hugo,
Stellenbosch,	" "	" P. Kersten,
Swellendam,	" "	" C. Standerwick
Tulbagh,	" "	" B. J. de Vaal.
Uitenhage,	" "	" D. J. Aspeling,
Victoria West,	" "	" J. Adams,
Wellington,	" "	" P. J. Pents,
Worcester,	" "	" J. Lindenberg

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. de KOCK Secretaris.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Helderpan, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op den 7den Augustus, 1869, ten 10 ure 's morgens, Indien niet eerder gelost:—1 zwarte Merrie, zonder merken, 4 jaar oud; 1 zwart Ruinpaard, gele bek, omtrent 3 jaar oud; 1 bruine Merrie kol, achterpoot wit, zadelmerk, omtrent 4 jaar oud; 1 vos Ruinpaard, bles, omtrent 3 jaar oud; 1 witschimmel Paard, bejaard, zadelmerken; 1 bruine merrie, regter voorpoot klein wit en een weinig dik, omtrent 6 jaar oud; 1 groote roode Os, witte pens, bles, regteroor winkelhaak en halfmaantje van voren, jukskei merk van achter.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Hoopstad, 29 Mei, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders der gezegde Maatschappij zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij, te Uitenhage, op

Maandag, 28 Junij aanst.,

Ten einde een Staat te ontvangen van de Aangelegenheden der Maatschappij, opgemaakt tot 30 April II, en om twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren Billingham en Lange, die bij beurtwisseling aftreden maar weder verkiesbaar zijn; en eindelijk om twee Auditeuren te kiezen voor het volgende jaar.

Op last van de Diriktie.

H. N. CHASE, Secretaris.

Uitenhage, 28 Mei, 1869.

OOSTELIJKE PROVINCIE BANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Direkteuren van de Oostelijke Provincie Bank voornemens zijn om bij het Parlement dezer Kolonie in de eerstvolgende zitting aanzoek te doen om een Wetsontwerp tot wijzing van Wet No. 13 van 1869, en tot meer duidelijke omschrijving van de werkzaamheden dier Bank.

THOMAS LANGFORD, Voorzitter.

Grahamstad, 31 Mei, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. Brand, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. Krynauw,	J. H. Hofmeijr,
W. Huddingh,	W. L. Bloor.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
W. E. Moore,	G. H. Möller.

F. J. BROERS, Secretaris.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 6 Junij, door Dr A. Faure, D.D.—Eene dochter van den Heer Johannes Jacob Daniel Buijskes, met name Elsie Maria Heijeenaa. Een zoon van den Heer Solon van Haght, met name George William Henry. Een zoon van den Heer Andries Petrus Dantu, met name Moses Wilhelm Christiaan. Eene dochter van den Heer Mauritz Johannes Cijssen, met name Johanna Christina Wilhelmina. In de nieuwe Ned. Geref. Kerk, door den Wel Eerw. Heer A. Murray, D.D.:—Een zoon van den Wel-Ed. Heer Henry Anthony Cooke, met name William Stollard. Eene dochter van den Heer Peter Johan Hardick, met name Helena Christina Carolina.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie in de Ned Geref. Kerk, op Donderdag, den 3den Junij, door den Wel-Eerw. Heer J. Kok,—De Wel-Eerw. Heer Michiel Christiaan Botha, met Jongejufvrouw Elizabeth Mary Young. Op Maandag, den 7 Junij, door den Wel-Eerw Heer A. Murray, D.D.—De Heer Christiaan Pieter Brand, P. zoon, met Jongejufvrouw Anna Susan Catharine Hayletts. De Heer Willem Johannes Visser, met Jongejufvrouw Anna Magdalena Badley. (Met Bijzonder Licentie) door den Wel-Eerw Heer G. W. Struijmann, Jr., D.D.,—De Heer Petrus Jacobus Bosman, met Jongejufvrouw Aletta Hendrina Johanna Mostert.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* Saul Solomon & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JUNE 15, 1869.

[GOVERNMENT NOTICE.—No. 165, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Drafts of Bills, which it is his intention to submit for the consideration of Parliament in its next ensuing Session, viz.:—

Bill to amend Act No. 15 of 1856, intituled "An Act to amend the Laws regulating the relative Rights and Duties of Masters, Servants, and Apprentices.

Bill to make better provision for the Construction and Maintenance of the Main Roads of the Colony.

By Command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

BILL

TO

Amend Act No. 15 of 1856, intituled "An Act to amend the Laws regulating the relative Rights and Duties of Masters, Servants, and Apprentices."

WHEREAS it is expedient to amend the Act No. 15 of 1856, intituled "An Act to amend the Laws regulating the relative Rights and Duties of Masters, Servants, and Apprentices:" Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The fourth section of Chapter two of Act No. 15 of 1856, intituled "An Act to amend the Laws regulating the relative Rights and Duties of Masters, Servants, and Apprentices," shall be and the same is hereby repealed; and from and after the promulgation of this Act no written contract shall be valid or binding for a longer period than one year from the date thereof, nor shall any contract for service in writing be valid or binding in any case on any servant, unless the service so contracted for shall be to commence within the period of one month from the date of the contract, except in each of such cases the contract be signed by the name, or in case of illiterate persons, with the mark of the contracting parties, in the presence of a magistrate or other proper officer, nor unless such magistrate or other proper officer shall subscribe such written contract, in attestation of the fact that it was entered into by the parties voluntarily, and with a clear understanding of its meaning and effect. So much of the said Act as is contained in the fifth chapter thereof shall be and is hereby repealed, and the following shall be and be read as if the same were the fifth chapter of the same Act.

OF THE JURISDICTION OF THE RESIDENT MAGISTRATE IN CASES BETWEEN MASTERS AND SERVANTS AND APPRENTICES.

II. The resident magistrates within the Colony have jurisdiction in all cases arising in their respective districts between masters and their servants and apprentices, and with reference to their relative rights and duties, or to any matter or thing, or offence, as to which provision is made by this Act.

III. Every resident magistrate has jurisdiction in any such case as aforesaid, brought before him against any person being at the time within his district, whether the grounds of such case arose within the district or not, or whether the person against whom the case is brought has his usual residence or place of abode in that district or not; but the magistrate shall, whenever it shall appear to him that any such case can be more conveniently tried or determined by the resident magistrate of any other district, dismiss such case, and in the event of his doing so, when the servant or apprentice is accused of desertion, and when he shall have probable cause shown to him, by oath or affidavit of any credible person, for believing this to be the fact, such magistrate may, if he think fit, issue a warrant for the conveyance, under sure custody, of such servant or apprentice to the town or place where the court of such other magistrate is held; provided the master shall undertake to pay the expense of such conveyance; and the magistrate by whom the cause shall be ultimately tried and decided shall adjudge by which of the parties the said expenses shall be paid.

IV. Any servant or apprentice may be fined any sum not exceeding ———— pounds sterling, and in default of payment of the same may be imprisoned with or without hard labour for any period not exceeding one month, in case he shall be convicted of any of the following acts or instances of misconduct, that is to say:

1. If he shall, after having entered into a contract, fail or refuse, without lawful cause, to commence the service at the stipulated time.
2. If he shall, without leave or other lawful cause, absent himself from his master's premises, or other place proper and appointed for the performance of his work.
3. If he shall, during working hours, unfit himself, by becoming or being intoxicated, for the proper performance of his work.
4. If he shall neglect to perform any work which it was his duty to have performed, or if he shall negligently perform any work which, from its nature, it was his duty, under his contract, to have performed carefully and properly.
5. If he shall, without leave and for his own purposes, make use of any horse, vehicle, or other property belonging to his master.
6. If he shall refuse to obey any command of his master, or of any person lawfully placed by his master in authority over him, which command it was his duty to obey.
7. If he shall make any brawl or disturbance in, at, or near his master's dwelling-house, and after being, by his master or by any other person belonging to his master's family, desired to desist, shall, notwithstanding, continue making such brawl or disturbance.
8. If he shall use any abusive or insulting language to his master, or to his master's wife, or to any person placed by his master in authority over him, calculated to provoke a breach of the peace.

V. In case of a second conviction under the last preceding section, or of more such convictions than a second, within the space of six months next after any former conviction, the offender may, in regard to such second or any further conviction, be fined any sum not exceeding ———— pounds sterling, and in default of payment thereof may be imprisoned and kept at hard labour for any period not exceeding six weeks, and shall be liable during such imprisonment (or so much thereof as the convicting magistrate shall adjudge) to be kept in solitary confinement with or without spare diet, or on spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter is mentioned, and upon a conviction under the next ensuing section of this Act followed within six months by a conviction under the last preceding section, the offender shall be liable to the like punishment, as if both convictions had been had under the last preceding section.

VI. Any servant or apprentice may be fined any sum not exceeding ———— pounds sterling, and, in default of payment, may be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding two months, or may be imprisoned without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour, for any period not exceeding two months; and during any such imprisonment as in this section is mentioned may be kept in solitary confinement with or without spare diet, or on spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter mentioned, in case he shall be convicted of any of the following acts or instances of misconduct, that is to say:

1. If he shall, by wilful breach of duty, or by neglect of duty, or by drunkenness, do any act tending to the immediate loss, damage, or serious risk of any property placed by his master in his charge, or placed by any other person in his charge for delivery to, or on account of, his master.
2. If he shall, by wilful breach of duty, or by neglect of duty, or by drunkenness, refuse or omit to do any lawful act proper and requisite to be done by him for preserving in safety any property placed by his master in his charge, or placed by any other person in his charge for delivery to, or on account of, his master.

Digitized by Google

3. If, being employed as a herdsman, he shall fail to report to his master, on the earliest opportunity for so doing, the death or loss of any animals placed in his charge, which he shall allege to have died or been lost,—or if he shall fail to preserve, for his master's use or inspection, any part or parts of any such animal as he shall allege to have died, which part or parts he shall, by his master, have been directed, and shall have undertaken, to preserve, unless such herdsman shall prove to the satisfaction of the court the death of such animals,—or if it shall be made by his master to appear that any animal or animals alleged by him to have strayed away or otherwise become irrecoverably lost, could not, under the circumstances of the case, have become irrecoverably lost without his act or default.
4. If, being employed in any capacity other than that of a herdsman, he shall allege the loss of any property placed in his charge by or for his master, and it shall be made by his master to appear that the property in question could not have been lost without his act or default.
5. If he shall, without lawful cause, assault, or attempt to assault, or threaten to assault his master, his master's wife, or any relation of his master living with him in the same house, or any of his fellow-servants: Provided that nothing herein contained shall prevent a preparatory examination being taken in any case of assault which shall seem to require that form of proceeding, in order to the trial of the offender before the Supreme or some circuit court
6. If he shall, without leave or other lawful cause, depart from his master's service, with intent not to return again thereto.

VII. In case of a second conviction under the last preceding section, or of more such convictions than a second, within the space of six months next after any former conviction, the offender may, in regard to such second or any further conviction, be fined any sum not exceeding ——— pounds sterling, and in default of payment thereof, may be imprisoned and kept at hard labour for any period not exceeding three months, or may be imprisoned, without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour, for any period not exceeding three months, and shall be liable during any such imprisonment as in this section is mentioned, or so much thereof as the convicting magistrate shall adjudge, to be kept in solitary confinement with or without spare diet, or on spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter mentioned. And upon a conviction under the fourth section of this Act, followed within six months by a conviction under the last preceding section, the offender shall be liable to the like punishment as if both convictions had been had under the last preceding section.

VIII. No fine paid or period of imprisonment undergone, under this Act, by a servant or apprentice, shall have the effect of cancelling the contract of service or apprenticeship.

IX. Nothing in any of the preceding sections, from fourth to eighth, both inclusive, shall extend or apply to servants or apprentices under the age of sixteen years, or to any apprentice, of whatsoever age, who shall be apprenticed to learn any branch of the medical or legal profession, or to any merchant or dealer, or to any apprentice with whom any fee or premium not less than five pounds shall have been paid.

X. No servant shall be convicted under any of the foregoing sections of this Act unless the master shall lodge his complaint within one month next after the day on which he became cognizant of the offence or alleged offence.

XI. If any servant or apprentice whose contract of service or apprenticeship still subsists shall, upon being discharged from prison after undergoing imprisonment under this Act, refuse or neglect, upon his master's request, to resume his service under his contract, he shall be liable to be imprisoned with or without hard labour for any period not exceeding one month, and so on for successive periods, not any of them exceeding one month, until he shall consent to resume, and shall resume, his service under his contract; and every such period of imprisonment, or so much thereof as the convicting magistrate shall adjudge, may be with solitary confinement with or without spare diet, or with spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter mentioned: Provided, however, that no servant or apprentice shall, under this Act, be imprisoned continuously, and without any intermediate resumption of service, under his contract, for longer than six months in all.

XII. When any period of imprisonment shall be undergone by any servant or apprentice for any offence under this Act, a like period shall be added to the term of service stipulated for in the contract of service or apprenticeship, as it subsisted when such imprisonment was commenced, so that such servant or apprentice shall be obliged to serve a further period equal to the period of his imprisonment, in addition to the term of service originally stipulated.

XIII. When the offence of which any servant or apprentice shall be convicted under this Act shall be the offence of absenting himself from, or of departing from, the service of his master, then the period of his absence shall be added to the term of service originally stipulated, in like manner as in the last preceding section directed in regard to the period of imprisonment therein mentioned; and it shall be the duty of the magistrate convicting such servant or apprentice to ascertain, at the trial, the period of absence, and to certify the same by some writing under his hand, to be delivered to the master, and the period mentioned in such writing shall, by all courts and in all places, be deemed to be added to the original term of service.

XIV. As often as any property of the master shall be lost or damaged by means of any act or omission of his servant or apprentice, which act or omission is by this Act declared to be an offence, it shall be lawful for the magistrate, should he so think fit, and the master shall thereto agree, to ascertain whether such servant or apprentice is able to make compensation for such loss or damage, and if so, to fix the amount of such compensation, and make such order as to the payment thereof, either at once or by instalments out of wages to be yet earned, or otherwise, as shall seem reasonable and just, and in the meantime, and until default made in such payment, or in the payment of some such instalment, to defer passing sentence upon the party offending; but such magistrate shall preserve on record the evidence in the case, and, upon application of the master, and proof given, upon oath, of some such default as aforesaid, shall issue his warrant for the apprehension of such servant or apprentice, and shall pronounce upon him such sentence as, regard being had to the circumstances of the original offence, and to the degree in which such servant or apprentice has made, or failed to make, the compensation ordered, shall appear equitable and just.

XV. As often as the master of any servant or apprentice who shall be convicted of any offence under this Act shall desire the cancellation of the contract of service or apprenticeship, the magistrate, should he so think fit, may order the cancellation of the same, and the same shall be cancelled accordingly: Provided that such cancellation shall not prevent the execution of any sentence which the magistrate may pronounce or may have pronounced upon the offender for his offence.

XVI. As often as the master shall have caused any servant or apprentice to be brought before the magistrate to answer any charge preferred against him by such master, and such master shall fail in obtaining the conviction of such servant or apprentice, then the magistrate, should he so think fit, may, at the desire of such servant or apprentice, order the cancellation of the contract of service or apprenticeship, and the same shall be cancelled accordingly.

XVII. In order to save time and expense, the master of any servant or apprentice alleging matter of complaint against such servant or apprentice may warn and order such servant or apprentice, to appear before the magistrate of the district, on some day and hour to be named by such master or apprentice, as the case may be, there to answer some certain charge, of the nature of which such complainant shall inform such defendant; and should the defendant fail to attend, in pursuance of such warning, the magistrate, upon the application of the complainant, and upon proof, by affidavit, that such defendant received such warning, and received the same a reasonable time before the time fixed for his appearance, and that, to the best of the deponent's knowledge and belief, such defendant has no lawful cause for not appearing, may issue his warrant for the apprehension of such defendant, in order to the trial of the complaint.

XVIII. Any servant or apprentice having ground of complaint against his master under this Act shall be entitled to require reasonable leave of absence from his master's service for the purpose of proceeding to the resident magistrate to make his complaint and to take out the process of the resident magistrate's court to compel the attendance of such master and of the witnesses deemed necessary by such servant or apprentice in support of his case; and any master refusing such reasonable leave of absence to such servant, or delaying the same unreasonably, shall be deemed guilty of an offence against this Act, and shall on conviction thereof be fined any sum not exceeding ——— pounds, and in default of payment shall be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding ——— months; and no servant or apprentice who shall leave his master's service for the purpose merely of lodging any complaint which he may have against his master, after such leave of absence shall have been unreasonably refused, shall by reason only of his so leaving his master's service be deemed to have deserted his master's service, or to have in anywise contravened this Act.

XIX. Should any complainant who shall have warned any such defendant as aforesaid to appear as aforesaid himself fail to appear at the time fixed by him for the appearance of such defendant, then and there to prosecute his complaint, the magistrate, upon proof, by affidavit, that such defendant was warned by such complainant to appear at the said time, to answer a charge of a certain nature, shall ascertain the distance which such defendant shall have travelled, and the distance which any person or persons shall have travelled whom such defendant may have brought with him as witnesses, and shall, upon being satisfied that such witnesses would or might have been necessary for his defence, make an order, in writing, against such complainant for the payment of the expenses of such defendant and his witnesses, if any, at and after the same rate as if each of the said persons had been a witness summoned at the instance of the public prosecutor, and attending to give evidence in the court of such magistrate upon a criminal case; and if such complainant shall, upon presentation to him of such order by the person or persons in whose favour the same shall have been made, refuse or neglect to comply therewith, he shall incur and be liable to a fine not exceeding five pounds, and in default of payment of the same, to imprisonment with or without hard labour for any period not exceeding one month: Provided that one such order may include the expenses of all or any of the persons whose expenses are to be paid, or separate orders may be delivered to one or more of such persons, as may be most convenient.

XX. No servant or apprentice summoned or otherwise brought before the magistrate to answer for any offence alleged in the summons or otherwise to be in contravention of the fourth section of this Act, shall be entitled to an acquittal because the proof given in the case may show that he is only guilty of contravening the sixth section of this Act; and no servant or apprentice summoned or otherwise brought before the magistrate to answer for any offence alleged in the summons, or otherwise to be in contravention of the sixth section aforesaid shall be entitled to an acquittal because the proof given may show that he is only guilty of contravening the said fourth section: Provided, however, that the punishment to be awarded upon a conviction in any such case shall not exceed the punishment provided by the said fourth section; and provided, also, that the servant or apprentice shall have

Digitized by Google

had, in every case, sufficient notice of the nature of the charge which he was called upon to answer.

XXI. As often as the master of any servant or apprentice shall be convicted of the offence of withholding the wages of such servant or apprentice without reasonable and probable cause for believing that the wages so withheld were not really due, he shall be fined any sum not exceeding five pounds sterling and not less than one pound sterling, and in default of payment shall be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding one month; and the convicting magistrate shall, besides passing the said sentence, give judgment for the amount of the wages so wrongfully withheld, and for the costs of the proceedings, which costs shall be the same as in a civil case before the said court; and the said wages and costs shall, if not paid, be levied of the moveable property of the said master, under and by virtue of a warrant under the hand of the said magistrate, together with the cost of the said levy: Provided, however, that when and as often as the magistrate shall acquit the master of the aforesaid offence, but shall yet find that wages are due by such master to such servant or apprentice which have been retained by such master, it shall be lawful for such magistrate, and he is hereby required forthwith to give judgment for the amount of wages which he shall find to be due to such servant, and make such order as to the payment of costs, should he award any, by the master as shall seem to such magistrate to be in accordance with real and substantial justice.

XXII. If any master shall, after judgment obtained against him for any wages, still withhold the payment thereof, or of any costs which he shall have been ordered to pay, he shall be deemed by such withholding to have anew committed a contravention of the last foregoing section, and may again be proceeded against under the same section; and in such case the former judgment, even though the same may not have been a conviction, may on his conviction be offered in evidence as an aggravation, under the clause hereinafter contained in that behalf.

XXIII. As often as the master of any servant or apprentice shall be convicted of the offence of having, either before or after the expiration of the contract of service or apprenticeship, upon demand made and without lawful cause, refused to deliver or permit to be taken away any of such servant or apprentice's cattle, sheep, goats, or other animals lawfully remaining or being upon such master's land, without reasonable and probable cause for believing that the animals in question were lawfully detained, such master shall be fined any sum not less than one pound for every animal so unlawfully detained; provided, however, that the total amount of the fine so payable shall not exceed the sum of five pounds altogether; and in default of payment, shall be imprisoned for any period, with or without hard labour, not exceeding one month; and the convicting magistrate shall, besides passing the said sentence, give judgment for the delivery of the said animals, and for costs, as in a civil action before the said court, which costs, if not paid, shall be levied in the same manner as in the twenty-first section directed; but neither the fact that the contract of service or apprenticeship of such servant or apprentice has not yet expired, nor the fact that money is due or alleged to be due by such servant or apprentice to the master, shall be deemed or taken to be, of itself, reasonable and probable cause for such detention: Provided, however, that nothing herein contained shall impair the effect of any express contract of a lawful kind, by force of which the master shall claim a right to retain any such animals as aforesaid.

XXIV. If any master shall, after judgment given for the delivery of any animals under the last foregoing section, upon demand lawfully made, withhold or refuse to deliver or permit to be taken away the said animals, he shall be deemed by such withholding or refusal to have anew committed a contravention of the last foregoing section, and may again be proceeded against under the same section; and in such case the former judgment may, on his conviction, be offered in evidence against him in aggravation, under the clause hereinafter contained in that behalf.

XXV. As often as the master of any servant or apprentice shall be convicted of the offence of failing, upon demand, to supply or deliver to such servant or apprentice, the food, bedding, or other articles stipulated for in the contract of service or apprenticeship, or of supplying or delivering food, bedding, or other articles, not conformable to the said contract, he shall be liable to be fined any sum not exceeding five pounds, and in default of payment, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding one month.

XXVI. Whenever any master shall be convicted of any offence under this Act, any former conviction for any offence under this Act, or under any portion of the Act 15 of 1856, repealed by this Act, on his part as a master, may be offered in evidence against him in aggravation; and if such aggravation shall be proved then the magistrate before whom he shall be tried shall, in lieu of the penalties hereinbefore provided in the case of first offences, fine the offender any sum not exceeding _____ pounds, and in default of payment sentence him to be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding _____; and the civil remedies shall be the same as in the case of a first conviction.

XXVII. As often as it shall be made to appear to the magistrate in any such case as aforesaid, instituted by any servant or apprentice against his master, that the master has not fairly and faithfully performed his part of the contract of service or apprenticeship, the magistrate may, should he so think fit, and should the servant or apprentice so desire, order the cancellation of such contract, and the same shall be cancelled accordingly.

XXVIII. As often as any master shall be convicted of wrongfully and unlawfully assaulting his servant or apprentice, the convicting magistrate may, should he so think fit, and should the servant or apprentice so desire, order the cancellation of the contract of service or apprenticeship, and the same shall be cancelled accordingly.

XXIX. As often as any master shall complain against his servant or apprentice, or any servant or apprentice shall complain against his master, the prosecution shall be a private prosecution; but should it appear that any servant or apprentice complaining against his master is unable from poverty to advance the costs of process and of witnesses, then the process of the court of resident magistrate for compelling the attendance of the party accused, and of all necessary witnesses, shall be issued at the public charge: Provided, always, that if, at the trial, the charge shall appear to have been brought by the said servant or apprentice without reasonable or probable cause, such servant or apprentice shall be liable to a fine not exceeding five pounds, and also to defray the costs of process and of the witnesses in the case; and in default of payment of such fine and costs, shall be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding one month: Provided, also, that such fine may be imposed upon the occasion of such trial, and without any fresh action or proceeding for the recovery thereof.

XXX. In all convictions under this Act, no prisoner shall be adjudged to be kept in solitary confinement for more than three days in each week, or on spare diet more frequently than every second day: Provided, however, that nothing herein contained shall be construed to empower the magistrate, in the infliction of solitary confinement and spare diet, to exceed such instructions as shall have been or shall from time to time be made by the Governor under Act No. 21 of 1856.

XXXI. All fines under this Act shall, when recovered, be paid into the public treasury.

XXXII. If any child under the age of sixteen years shall be wrongfully detained by any person as a servant or inmate, the resident magistrate of the district in which it shall be so detained, shall have jurisdiction to order the restoration of such child to such of its parents as would, under this Act, be entitled to apprentice such child, if then about to be apprenticed: Provided, however, that should it be made to appear, upon the hearing of any such case, that the person complained against originally obtained the said child in a lawful manner, and when an infant under the age of five years, and that the parent claiming the same has so acted in reference to the said child, and to the person bringing it up, as to make it a breach of good faith on the part of such parent to seek to take it away, as he or she now seeks to do,—and that from the character of the said parent, the purpose for which he or she appears to desire to obtain possession of the said child, or other circumstances, it will be for the manifest benefit of the said child to remain with the person with whom it is residing, rather than to be delivered to the parent applying, then the magistrate shall refuse to order the delivery of the said child, leaving it to the parent applying for the same to take such other proceedings, if any, as he or she may be advised; and such magistrate may, in the meantime, authorize the person rearing up such child to retain possession thereof.

BILL

TO

Make better provision for the Construction and Maintenance of the Main Roads of the Colony

WHEREAS it is expedient that better provision be made for the Construction and Maintenance of the Main Roads of the Colony: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 23 of the year 1858, the Act No. 3 of the year 1859, the Act No. 25 of the year 1859, the Act No. 10 of the year 1861, the Act No. 13 of the year 1863, the Act No. 10 of the year 1864, the Act No. 17 of the year 1868, and so much of any other Act relating to main roads as shall be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act, shall be and the same are hereby repealed.

II. All and singular the roads mentioned and set forth in the schedule to this Act annexed, marked A, are hereby declared to be main roads; and it shall be lawful for the Governor, from time to time, at the request of the two Houses of Parliament, by proclamation to be published in the Government Gazette, to add to or alter the line of any main road mentioned in the said schedule, and to declare any other road not mentioned therein to be a main road, and to add to or alter the line of any such lastmentioned main road.

III. From and after the passing of this Act, the construction of any part of any main road mentioned in the said Schedule, not already completed, and the construction of any new main road, or part thereof, shall remain with and belong to the general Government; and the maintenance or keeping in repair of every such main road, and of all bridges on the same, shall, except as is hereinafter excepted, belong to the divisional councils of the Colony, respectively.

IV. And whereas certain portions of the said main roads and certain bridges have been constructed at great expense, and it is expedient that special provision should be made for the maintenance and repair of the same: Be it therefore further enacted that the maintenance and repair of the several portions of the main roads and of the bridges which are severally described and set forth in the Schedule B to this Act annexed shall remain with and belong to the general Government. And it shall be lawful for the Governor, from time to time, at the request of the two Houses of Parliament, by proclamation in the Government Gazette, to make the like provision for the maintenance and repair of any other portion of a main road, or of any bridge on the same, to be specially described and set forth in such proclamation

Digitized by Google

V. Subject to the limitations hereinafter contained, every divisional council is hereby invested, for the purposes of this Act, with all and singular the rights, powers, and authorities set forth in the tenth, eleventh, twelfth, and thirteenth sections of the Act No. 9 of 1858.

VI. It shall be lawful for the Governor with the advice of the Executive Council to establish toll-bars at the bridges mentioned in the Schedule B, and on or near the portions of main roads set forth and described in the said Schedule, or which shall be hereafter set forth and described in any proclamation to be published under the provisions of the fourth section hereof; and likewise at the several ferries mentioned in the Schedule C hereto annexed; and such persons as shall be authorized by the Governor so to do shall be entitled to demand and receive at such toll-bars respectively the several tolls set forth in the Schedule D to this Act annexed.

VII. From and after the passing of this Act, it shall not be lawful for any divisional council to establish any toll-bar on any main road, or on any divisional road leading into the same, at any place within ——————— miles from any toll-bar to be established under the preceding section. And in any case in which any divisional council shall, before the passing of this Act, have entered into a contract for the collection of the tolls at any toll-bar within the said distance of any such lastmentioned toll-bar, then such contract shall, until the termination thereof, be deemed to have been entered into with the general Government; and all sums which would have become payable thereunder to such divisional council shall be payable to the said Government.

VIII. Subject to the provisions of the preceding section, the tolls taken at toll-bars established or to be established on any main road lying or being within any division shall belong to the divisional council of such division; and every such council may, after having given six weeks' previous notice in the Government Gazette of their intention to establish a new toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any main road under its charge, as many toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat such reasonable tolls at it may deem proper, to be appropriated to the maintenance and repair or improvement of such main road. But no toll-bar shall be erected or established, and no toll shall be demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be signified by a proclamation to be by him published in the Government Gazette.

IX. Every divisional council may, with the previous sanction of the Governor, increase the amount of tolls from time to time payable at any toll-bars in such division; and it shall be lawful for any divisional council, from time to time, with such sanction as aforesaid, at its discretion, to alter particular items in any tariff of tolls, by increasing or diminishing the same, without altering the other items of such tariff, as also to add new items or omit old items. But it shall not be competent for any divisional council to increase any toll existing at the time of the taking effect of this Act to rates or amounts exceeding treble the rates or amounts of the tolls payable at the time of the taking effect of this Act.

X. All and singular the provisions of the fifteenth, sixteenth, seventeenth, and eighteenth sections of the Act No. 9, 1858, in regard to toll-bars and tolls, shall, so far as any divisional council is concerned, apply to such council, and to all toll-bars and tolls within such division, in like manner as if the said sections, *mutatis mutandis*, were herein again set forth and word for word repeated.

XI. It shall be lawful for every divisional council, at any time after the first day of January, 1865, to assess rates upon the immovable property within such division, for the purpose of keeping the main roads except such portions thereof as are by this Act devolved upon the general Government within such division in repair, in like manner, precisely, as such council might now, by law, assess rates upon such property for making, improving, and maintaining the divisional roads of such division; and the valuation for the time being of such property under the Act No. 9, 1858, as amended by the "Road Act Amendment Act, 1860," shall be the valuation for assessment under this Act.

XII. It shall be lawful for any divisional council, should it so think fit, to include in one and the same rate moneys required for the purpose of main roads and moneys required for the purpose of divisional roads; but in every case of such joint assessment, some fixed and definite proportion of the rate assessed shall be devoted to the purpose of main roads, and the remainder shall be devoted to the divisional roads, and the accounts showing the receipts and expenditure for main roads shall be kept separate and distinct from the accounts showing the receipts and expenditure for divisional roads: Provided that so much of the thirty-eighth section of the Act No. 9, 1858, as provides that no rate shall exceed one penny in the pound upon the value of the property liable to be rated shall be, and the same is hereby repealed.

XIII. Every rate assessed under this Act for the maintenance of main roads shall be payable and recoverable as if it were a rate assessed for the purpose of divisional roads, and the provisions of the thirty-ninth, fortieth, and forty-first sections of the Act No. 9, 1858, shall apply, *mutatis mutandis*, to every such rate.

XIV. All moneys raised or received by any divisional council from any source whatever, for the purposes of this Act, shall be appropriated to the maintenance and keeping in repair of the several main roads within such division and the public dams upon such roads.

XV. As often as any line of main road within any division shall pass through any municipality or corporate town, the divisional council and the commissioners of such municipality or the corporation of such corporate town (as the case may be) shall contribute, share and share alike, to the cost of maintaining and keeping in repair that piece or portion of such main road lying within the limits of such municipality or corporate town, and the said council and the said commissioners or corporation shall, by mutual agreement, settle between them by whom, or in what manner, the work of maintaining and keeping in repair such piece or portion of road shall be performed: Provided that should the said council and the said commissioners, or corporation, be unable to agree in regard to any matter or question relating to their respective rights and duties under this section, the matter or question in controversy may by either party be submitted to the Governor, who, after hearing both parties, shall, with the advice of the Executive Council, decide the same, and whose decision shall be final.

XVI. If any divisional council shall neglect to maintain and keep in usual and customary repair any main road within the division to which such council belongs, it shall be lawful for the divisional council of any other division through any part of which the said main road shall run, or for any number of land-owners within any division through any part of which such main road shall run, not fewer than five, to require, in writing, the divisional council so in default to put the said main road lying within the said division into such repair as aforesaid; and if such council shall not, within a reasonable time after the receipt of such requisition, put the said main road into such repair as aforesaid, then it shall be lawful for the council which made the said requisition, or any five or more of the land-owners aforesaid (as the case may be), to apply to the Governor, who shall appoint some competent and proper person or persons to inspect the main road which is alleged to be out of repair; and should such person or persons report that such main road is out of repair, the Governor shall, by some writing, signed by the Colonial Secretary, direct the divisional council in default to put the said road into such repair as aforesaid within some reasonable time, to be limited in such writing; and unless, within such time, the said council shall put the said main road into such repair, then the Governor shall cause the same to be put into such repair, and the sum expended in putting the same into repair, together with the reasonable expenses of the person or persons who made the inspection aforesaid, shall be a debt due by the said divisional council: Provided, also, that a certificate, signed by the Auditor of the Colony, and setting forth the amount of such debt, shall in all courts and places be conclusive evidence of the amount thereof.

XVII. Whenever any main or divisional road shall have been diverted, or any new road shall have been declared open between any two points, it shall and may be lawful for the Governor, in the case of a main road, and for the divisional council of the division in which the old line so diverted or lying between the points between which such new road shall be opened, in the case of a divisional road, or if such old line shall lie in more divisions than one, then for the divisional councils in which the same shall lie, to proclaim by notice in the Government Gazette that such old line shall be abandoned and closed as a line of road; and thereupon all public rights of way thereon shall cease and determine, and the owner of the land through which the same shall pass shall be at liberty to use his land as if no such old line had existed thereon or thereover.

XVIII. It shall be lawful for the Colonial Secretary, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, to sue the divisional council aforesaid for the amount of any such debt as aforesaid.

XIX. In case there should not be at any time after the taking effect of this Act, in any division, for the space of three months, any divisional council, then it shall be lawful for the Governor, by proclamation, to annex such division to any adjoining division in and for which division a divisional council shall exist, and thereupon the divisional council of such last-mentioned division shall become the divisional council of the other division so annexed, and shall be competent to exercise, and is hereby required to exercise, all and singular the provisions and authorities which might under this Act have been exercised by the divisional council of the division so annexed, did such a council exist: Provided, however, that such annexation shall take place only for the purposes of this Act, and not for any other purpose: And provided, also, that notwithstanding any such annexation, the divisional council of the division to which any other division shall have been annexed shall frame the accounts in the twenty-third section of this Act mentioned in such a way as to keep the receipts and expenditure of the division which shall have been so annexed as aforesaid distinct and separate from the receipts and expenditure of the division to which such division shall have been annexed.

XX. Notwithstanding anything in the preceding section mentioned, it shall be lawful for the Governor, under the circumstances therein set forth, instead of annexing the division in and for which no divisional council shall exist to another division, to nominate and appoint, by proclamation, such number of fit and proper persons as he shall select, being not less than five nor more than seven, to be the road council of such division, for the purposes of this Act; and every such nominated road council shall be competent to exercise, and is hereby required to exercise, all and singular the powers and authorities which might under this Act have been exercised by a divisional council duly elected, did such a council exist: Provided that the persons so nominated and appointed may or may not be persons resident within such division, as may be found convenient: And provided that every nominated council shall go out of office at the end of three years, reckoned from the day of the publication of the proclamation appointing such council, and be succeeded by another council to be appointed by proclamation as aforesaid, and so on, as long as no divisional council shall be elected for that division.

XXI. Should any division which shall have been annexed as aforesaid to any other division, or for which a divisional council shall have been appointed as aforesaid, at any time after such annexation or appointment, elect and have a divisional council for such division, it shall be lawful for the Governor, by proclamation, to revoke and annul such annexation or appointment from and after such convenient day as the Governor shall fix and announce; and from and after such

Digitized by Google

day, but not sooner, the divisional council shall be deemed so elected and taken to be in office, and shall take over from the divisional council previously in office all moneys, contracts, officers, matters, and things belonging to the administration of such council in regard to such division, in the plight and condition in which they shall then be, precisely as if the period of office of such previous council had terminated by effluxion of time.

XXII. The twenty-fifth section of the Act No. 9 of 1858 shall be and the same is hereby repealed; and no road within the limits of the municipality of Cape Town shall henceforth be held to be a main or divisional road; and as often as any rate for road purposes shall be assessed and imposed by the divisional council of the Cape Division upon the immovable property within such division, then as regards all such property liable to rate within the said municipality, every such rate shall be deemed and taken to be one half, and no more, of the rate so assessed and imposed.

XXIII. Every divisional council shall cause an exact and particular account to be kept, and to be made up and balanced at the end of each year, of all moneys raised or collected or otherwise received by such council or by any person on its behalf, under the provisions or for the purposes of this Act, and of all rates assessed under this Act due and in arrear, and of all disbursements made and expenses incurred by the said council for the said purposes, distinguishing the amount derived from each source of receipt, and shall furnish a copy of such account, together with all necessary vouchers, to the Governor, in order that the same, after having been audited by the Auditor of the Colony, may be laid before both Houses of Parliament.

XXIV. Every valuator appointed after the taking effect of this Act by any divisional council, under the twenty-seventh section of the Act No. 9, 1858, shall, before entering upon the valuation entrusted to him, take, before any resident magistrate in the division to which such council belongs, the following oath:

I, A B, do solemnly swear that I will, to the best of my skill and knowledge, and without fear, favour, or prejudice, truly and impartially appraise and value all such property as I shall be called upon to appraise and value in the division of ———, for the purpose of road assessment, and that I shall conscientiously value the same at and for the full and fair price or sum which such property would, in my judgment, be likely to realize if brought at the time of such valuation to voluntary sale, and sold upon the terms and conditions usual in the said division. So help me God!

(Signed) A B.

Sworn at ——— this ——— day of ———, 186 .

Before me,—C D. Resident Magistrate.

XXV. Every such oath as aforesaid shall be lodged with and preserved by the divisional council to which it relates.

XXVI. The presiding member of any such court as is in the thirty-fourth and thirty-fifth sections of the Act No. 9, 1858, described, shall, before said court proceeds to hear objections to any valuation, take himself, in open court, the following oath:

I, A B, do solemnly swear that I will, to the best of my skill and knowledge, and without fear, favour, or prejudice, truly and impartially adjudge upon all questions that may come before me as a member of this court. So help me God!

And the presiding member shall then administer the same oath to the members of the court.

XXVII. The moiety of the forfeiture in the fifty-sixth section of the Act No. 9, 1858, mentioned, and which moiety is therein directed to be paid to the colonial treasury, shall, from and after the taking effect of this Act, be paid to the divisional council of the division within which the offence entailing such forfeiture shall have been committed, if such offence shall have been committed in respect to any road, toll-bar, building, or work of any kind, belonging to or in charge of such council; and every such council shall be entitled, in respect of the same, to claim the remedy or relief which, by the fifty-sixth and fifty-seventh sections of the said Act is made claimable by any commissioner, as in the said sections mentioned.

XXVIII. In the interpretation of this Act, the term "construction" shall mean the first making of a main road or portion thereof, which shall not have been before made, notwithstanding that the line thereof may have been proclaimed and used as a main road, and for which making a sum shall be specially voted by Parliament; and the terms "maintenance" and "keeping in repair" shall both signify the same thing, and shall include all work necessary to be done to any main road already proclaimed a main road, in order to put, keep, and have it in usual and customary repair; and if at any time any doubt or question should arise whether any particular work necessary to be done in or about any main road should be regarded as coming under the head of "construction" or the head of "maintenance," such doubt or question shall be, in the first instance, decided by the Governor, with the advice of the Executive Council, and such decision shall be final, unless Parliament shall otherwise decide; and all papers and information connected with such doubt or question, and the decision thereof, shall be laid before both Houses of Parliament at their then next meeting.

XXIX. This Act may be cited for all purposes as "The Road Act, 1869."

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Branch Roads for the purpose of the said Act; and whereas the Divisional Council of Prince Albert has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Branch Road for the Division of Prince Albert, viz.:

From the Main Station in Seven Weeks Poort, through Boschhuiskloof and Dwakas Poort, to Prince Albert:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and is hereby declared to be, a Branch Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of June, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 45, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of May, 1869:—

Hawker's Licence, to expire 31st December, 1869.

D. J. N. Hugo.

J. J. J. H. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester,
9th June, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 151, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Notice to Mariners, containing an account of a search which has been made for some doubtful Shoals in the Indian Ocean, reputed to be directly in the fairway route of homeward-bound vessels between Sunda Strait and the Cape.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE TO MARINERS.

The following account of search made for some doubtful shoals in the Indian Ocean, reputed to lie directly in the fairway route of homeward-bound vessels between Sunda Strait and the Cape, is published for general information.

GEO. G. RANDOLPH,
Commodore Commanding.

H.M.S. *Seringapatam*, at Simon's Bay,
15th May, 1869.

Reputed Shoals in the Indian Ocean.

The *Irma* Vigia—a danger reported to have been "seen by the French ship *Irma* and others, doubtful"—is placed on the Admiralty Charts in lat. 28° 7′ S., long. 43° 8′ E., south-west of Madagascar. Its reputed position is, therefore, directly in the track which homeward-bound vessels from India and China are recommended to take; than which, as Maury remarks of these vigias, "none could be better adapted to harass the navigator, turn vessels from their routes, and thus injure commerce."

At 8 miles E. by S. of this spot, in lat. 28° 9′ S, long. 43° 16′ E., a depth of 2,280 fathoms was obtained from H.M.S. *Serpent*.

Now, if the gradients of the most precipitous maritime peaks in volcanic districts be selected for comparison, it is found that a diameter of 24 miles is required to form the base of a submarine mountain which may rear its steep and lofty summit to the sea-level from such a depth, viz., 13,680 feet. But this minimum estimate may be safely rejected, as we have more practical evidence.

The gradients of many sea-shores have now been correctly ascertained. Off Bali and Java the depth in question is found at 28 miles from the coast; off Palmas (near Teneriffe) at 45 miles; off Dondra Head, Ceylon, at 35 miles. These are the steepest known. Off Madeira that depth is found at 90 miles; off Portugal at 160; west of the Cape at 260; the Azores 150; Ascension 200 miles. On these grounds the mariner may well discredit the existence of the danger at least where shown on the Charts.

Soundings by Captain WHICHELO.

The *Serpent* sounded over the positions assigned to these along the parallel of lat. 32° 38′ S., from long., 30° 46′ E. to 30° 13′ E., at intervals of 4 miles.

No bottom was found at depths varying from 100 to 270 fathoms, where 42, 43, and 48 appear on the Chart.

The Glendinning, near the Keeling Islands, reported to be in lat. 9° 54′ S., long. 97° 50′ E., is another such Shoal.

It has never been seen before, nor since the *Queen Mab* passed through a "milky sea," by one other of the countless number of ships which crossed its supposed position; and as the evidence adduced in favour of its existence (recorded in the *Nautical Magazine*) tends rather to disprove than support it, so the name of *Glendinning*, with that of *Irma* and *Whichelo*, which have already too long disfigured our charts and harassed the navigator, ought forthwith to be expunged.

The *Serpent* passed over its reputed position in 1865 finding no bottom with 140 to 470 fathoms of line over an extent of 30 miles

In conclusion, it may with justice be added that if the reporters of such dangers, on reconsideration of the data from which the positions have been computed, should find reason to assign new positions for them, as has not unfrequently been the case, then they must bear the responsibility of having by such culpable error led a multitude of ships into a real danger in order to avoid a false one.

C. J. BULLOCK,
Commander of H.M. St. *Serpent*.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against one FORTUYN, of Zeekoegat, that he did, on or about the 31st day of May, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said FORTUYN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Riversdale, this 9th day of May, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of FORTUYN.

A Hottentot about 30 years of age, about 5 feet 7 inches, curly hair, slight built, and wore when last seen a drab suit of clothes, patched.

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
11th June, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Cambrian*, will be closed at this Office on Saturday, 19th June, 1869.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISION OF PIQUETBERG.

POUND SALES.

THE Civil Commissioner of Piquetberg hereby notifies that the following days and places have been fixed upon for holding Pound Sales in this Division, for the half-year ending 31st December, 1869, viz. :—

On Thursday, 12th August, 23rd September, 4th November, and 16th December, 1869.

For Poundmaster L. A. Toerien, 24 Rivers.
For Poundmaster C. H. Monton, Klipbankadrift.
For Poundmaster J. J. Wiese, Kruismansrivier.
For Poundmaster F. Binneman, Koopmanskraal.
For Poundmaster S. P. J. du Toit, Klaarfontein.
For Poundmaster T. D. P. Smit, Klipfontein.
For Poundmaster G. F. Vercuil, Pampoenskraal.
For Poundmaster A. Brink, Woesthenvel.
For Poundmaster Thos. Riley, Village of Piquetberg.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
9th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF QUEEN'S TOWN.

ASSESSMENT OF ROAD RATE.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Queen's Town have assessed and imposed on all the Immovable Property in this Division liable thereto a Rate of One Penny in the Pound Sterling of the valuation thereof, for the purposes of Act No. 9 of 1858; and that such Rate is due and payable at the Office of the Divisional Council, in the Court-house, Queen's Town, on or before the 20th day of July next.

By order of the Divisional Council,
A. N. ELLA, Secretary.

Divisional Council Office, Queen's Town,
4th June, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand, during the month of May, 1869, viz.:—

Retail Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1870.

F. W. Dreyer, Erf No. 4, Port Nolloth.

Auctioneer's Licence, to expire 31st December, 1869.

G. A. von Ludwig.

Butcher's Licence, for half-year ending 31st December, 1869.

J. F. Bessingthwighte, Commaggas Grounds.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand,
2nd June, 1869.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Clanwilliam, during the half-year ending 31st December, 1869 :—

At Clanwilliam, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Wupperthal, on Friday, 30th July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

At Troe-Troe, on Saturday, 24th July, 11th September, 23rd October, and 18th December, 1869.

At Ebenezer, on Saturday, 24th July, 11th September, 23rd October, and 18th December, 1869.

At Heerenlogement, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Kookfontein, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Pakhuis, on Friday, 30th July, 17th September 29th October, and 17th December, 1869.

At Vredensdal, on Friday, 30th July, 17th September, 29th October, and 17th December, 1869.

WM. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
7th June, 1869.

CAPE DIVISION.

Pound Sales for the Half-year ending 31st Dec., 1869.

THE Civil Commissioner for the Cape Division hereby notifies that the following days and places have been fixed upon for holding Pound Sales in this Division, for the ensuing half-year, ending 31st December, 1869, viz. :—

Tuesday, 17th August, Saturday, 2nd October, Tuesday, 16th November, and Wednesday, 29th December next, at 10 o'clock a.m.

For Poundmaster McGregor, Salt River, at the Pound there.

For Poundmaster Higgs, Wynberg, and Poundmaster Quer, of Cape Downs, in front of the Magistrate's Office, Wynberg.

For Poundmaster H. Freeman, Rondebosch, at the Pound there.

For Poundmaster Barchfield, Simon's Town, at the Pound there.

For Poundmaster G. F. Parker, D'Urban, at the Pound there.

For Poundmaster H. C. van Niekerk, Levenstein, Tygerberg, at the Pound on said Farm.

For Poundmaster H. Jacobs, Blueberg, at the Pound there.

For Poundmaster of Kuils River, at the Pound there

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
10th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF PRINCE ALBERT.

ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Prince Albert has assessed a Rate of Three Eighths of a Penny in the Pound Sterling upon the value of all Immovable Property in this Division liable to assessment, and that the same will become due and payable on Monday, the 2nd of August next.

M. VAN ZYSSEN, Secretary.

Divisional Council's Office, Prince Albert,
4th June, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF HOPE TOWN.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Animals in the several Pounds in this Division, during the half-year ending the 31st December, 1869. All Sales to take place on the Public Market at Hope Town, and to commence at 10 o'clock a.m.

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
29th May, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF BEDFORD.

NOTICE is hereby given, in terms of the Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Stock in the Division of Bedford during the half-year ending on the 31st December, 1869:—

Friday, the 16th July, 27th August, 8th October, 19th November, and 31st December.

The above Sales will be held on the Public Market-square, Bedford, and will commence in each case at 12 o'clock a.m.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
5th June, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet RICHARD KNIPE brought to my Office at Montagu, on Friday last, two destitute Children, named ISAAC and MOOS PRESENT, aged respectively 12 and 11 years. The Father of these Children, whose name was WESSEL PRESENT, died in Mr. KNIPE'S service, in October, 1867. The Mother, KAATJE, deserted them about 10 years ago, and is now living with WILLIAM DUDLEY, at Montagu.

Unless these Children be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain them, they will be indentured to a fit and proper person according to law.

PERCY NIGHTINGALE, Resdt. Mag.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
7th June, 1869.

NOTICE.

Tenders for the Foundling Rocks, on the Coast of the Division of Malmesbury.

THE Undersigned will receive Tenders at his Office, Malmesbury, until Wednesday, the 30th instant, at 10 o'clock a.m., for a Five Year's Lease, to commence from the 15th August next, of certain Rocks called "The Foundlings," situate between the south heads of Saldanha Bay and Dassen Island, and yielding large quantities of Guano.

Tenderers are requested to submit the names of two good and sufficient Sureties, who will bind themselves for the due fulfilment of the Lease.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
4th June, 1869.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

QUITRENT.

FURTHER and final notice is hereby given, that unless all the arrears of Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are settled on or before the 30th June, instant, legal proceedings will be instituted against the defaulters immediately after that date.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
12th June, 1869.

NOTICE.

IT is hereby notified that the Civil Commissioner of Caledon, with the advice and consent of the Divisional Council, has established a Pound at "De Villier's Dorp, in the Field-cornetcy of Upper River Zonder End, Division of Caledon, and that Mr. DAVID P. DE VILLIERS has been appointed Poundmaster thereof,—the Pound to be opened on the 1st day of July next.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
1st June, 1869.

NOTICE.

Division of Robertson.—Pound Sales.

IT is hereby notified, in terms of 20th Section of Ordinance No. 16, 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle at the several Pounds in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, viz. :—

Saturday, 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
9th June, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF PEDDIE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16, 1847, that the Sales of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the ensuing half-year on the Market at Peddie, at 10 o'clock a.m., on the undermentioned dates :—

Thursday, the 15th July, 26th August, 7th October, 18th November, 30th December, 1869.

WM. M. EDYE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
7th June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 268 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 314 morgen and 486 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 206 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Salt River Pound, beyond the limited time, a Chesnut Horse, about 8 years old, left hind-foot white, white spot on forehead; a light brown Mule, lame in left hind-foot; and a grey Donkey, marked left ear half-moon. If the above are not kept, marked left ear half-moon. If the above are not released on or before Tuesday, the 29th day of June, 1869, the same will be sold at 10 o'clock on that day at Salt River Pound.

JOSEPH McGREGOR, Poundmaster.

Salt River Pound, 9th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALIWAL NORTH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

WHEREAS no Members attended the Meeting on the 12th of May last for the purpose of assessing a Rate; and whereas it is desirable and necessary that a Rate should be assessed,—Notice is hereby given, that in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room of Aliwal North, on Wednesday, the 28th day of July next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Aliwal North, liable thereto for the year 1869.

M. A. FRAUNDORFER, Secretary.

Divisional Council's Office, Aliwal North,
5th day of June, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

CALEDON.—POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following places and days have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle, Horses, Sheep, &c., in the Division during the half-year ending 31st December, 1869 :—

At Nether Court, at 10 o'clock a.m., on the 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, Willem Vos, Poundmaster.

At Pavies Valley (Paardeberg), at the same hour and on the same days; J. B. Franke, Poundmaster.

At Zwaremelks River, at the same hour and on the same days; Duncan McFarlane; Poundmaster.

At Sergeant's River, at the same hour and on the same days; M. D. Otto, Poundmaster.

At Bruintjesklip, at the same hour and on the same days; A. P. Keyter, Poundmaster.

At Bot Fontein, at the same hour and on the same days; Roeloff van der Merwe, Poundmaster.

At Palmiet River, at the same hour and on the same days; J. H. Swanepoel, Poundmaster.

At Greyton, at the same hour and on the same days; Otto Ley, Poundmaster.

At Stanford, at the same hour and on the same days; J. M. Moore, Poundmaster.

At Goudini, at the same hour and on the same days; A. A. Theror, Poundmaster.

At Roodeheuvel (Bot River), at the same hour and on the same days; P. J. de Rock, Poundmaster.

At Morgenster (near Villiersdorp), at the same hour and on the same days; W. A. Neethling, Poundmaster.

At Villiersdorp, at the same hour and on the same days; David P. de Villiers, Poundmaster.

B. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office Caledon, 10th June, 1869.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 14th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB CASPER KRUGER, of the Division of Fraserburg, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office at Fraserburg; the first Meeting to be held on Monday, the 28th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 5th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said JACOB C. KRUGER is Executor Testamentary *Re* deceased Wife, JOHANNA C. ESTERHUYSE, and Executor Dative *Re* CHRISTINA M. J. KRUGER and HENDRIK H. J. KRUGER.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th June, 1869.

WHEREAS the Estate of ANDRIES JACOBUS BURGER, Barend's son, of De Kruis, Division of Graaff-Reinet, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 29th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 6th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES PETRUS MOSTERT, of Silverfontein, Namaqualand, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Namaqualand, at his Office at Springbokfontein, on Wednesday, the 30th June, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th June, 1869.

WHEREAS the Estate of HENRY HOUGH PRITCHARD, of Cape Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 23rd of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 30th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th June, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of EDWARD DUNCAN CAMERON, of the George District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JESSIE CAMERON, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 30th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th June, 1869.

WHEREAS the Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 30th of June, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 7th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th June, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MARY ANN BURTON, of the Port Elizabeth District, deceased, are required to take notice that the deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ROBERT PINCHIN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 28th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th June, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ZACHARIA MARGARETHA BRUMMER, of the Graaff-Reinet District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, JOHANNES PHILIPPUS OLIVIER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 27th July next, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Eastern Province Bank.

NOTICE is hereby given that the Directors of the Eastern Province Bank intend to apply to the Parliament of this Colony, at the ensuing Session, for a Bill amending Act No. 18 of 1868, and more clearly defining the business of the Bank.

THOMAS LANGFORD, Chairman.

Graham's Town, 31st May, 1869.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz. :—

Division of Alexandria.

ROBERT STEWART N.O., *versus* TINDALL THOMAS WALTON, and AUGUSTUS REED WALTON.

On Monday, the 21st June, 1869, at 10 o'clock a.m., at the "Three Vleys," about 200 Head of Breeding Cattle, more or less, consisting of Bulls, Cows, Oxen, Calves, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday, 10th day of June, 1869.

In the Insolvent Estate of HEINRICH WILHELM BECKER, of Ladysmith.

AN application having been made this day to the Court by Mr. DE VILLIERS for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the "Insolvent's Rehabilitation Act, No. 15 of 1859;" upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said HEINRICH WILHELM BECKER be forwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE, Registrar of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAROLUS TIMIE, of Robertson.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, on Tuesday, 20th July, 1869, at 11 o'clock in the forenoon; for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the 31st July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOHN JOSEPH BARRY, Sole Trustee.

Swellendam, 11th June, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN KEENAN, of Simon's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this day's date; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 15th June, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS MOSTERT VAN SCHOOR, and his Widow, ALIDA MARIA VAN HELSDINGEN, of Koeberg.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from Wednesday the 16th inst.; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 14th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CATHARINE DOROTHEA KÖSTER, Widow of JOHAN AUGUST KOCH.

ALL Persons having Claims on the above Estate are required to file the same, and all Persons indebted to the same are required to pay the same within six weeks from this day's date, to

F. GODF. WATERMEYER, Executor Dative.

Cape Town, June 11, 1869.

Digitized by Google

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of ANDRIES CORNELIS HAASBROEK, of "Op de Tradouw," Division of Swellendam, Agriculturist.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will sell by Public Auction, on the Spot, on

Tuesday, July 13, 1869,

WITHOUT RESERVE,

Certain subdivided Share in the Perpetual Quitrent Farm, called "OP DE TRADOUW," together with the Buildings and Plantation thereon, measuring as per remaining portion 560 morgen and 216 square roods. The two Dwelling-houses are in good repair, and commodious, and there is a good Cellar, Stable, and Wagon house. The Vineyard and Plantation are situated in front of the Dwelling.

FURTHER,

Cellar Implements, such as 2 Leaguers, 1 Half Leaguer, 5 Tubs, 1 Brandy Still, 1 Tray.

ALSO,

1 Half-aum Brandy, 8 Muids Beans, 5 Muids Wheat, 2 Muids Dried Pears, 1 Open Cart, 1 Ox Wagon, 1 Set Gear complete, Swingles, Harness for 4 Horses, 1 Plough, 1 Harrow, Carpenter's Bench and Tools, Spades, Pickaxes, Crowbars, Vice, 1 Saddle and Bridle, Tobacco, Bushel and Schepel Measure, Grindstone, Saws, Axes, and other Farming Implements, too numerous to particularize.

200 Feet Sawn Planking.

HOUSEHOLD FURNITURE:

Tables, Chairs, Wardrobes, Stretchers, Bedding Buckets, Knives, Forks, Baking Trough, 1 Clock, Meat Barrel, Crockery, and Kitchen Utensils of every description.

4 Horses, 2 Cows, &c, &c.

JOHN JOSEPH BARRY, Sole Trustee.

Swellendam, 8th June, 1869.

BARRY & NEPHEWS, Auctioneers.

PUBLIC SALE

OF

IMMOVABLE & IMMOVABLE PROPERTY, In the Town of George.

In the Insolvent Estates of WILLIAM HOOPER and ANDRIES LUDOLPH MEYER.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Insolvent Estates, will cause to be publicly sold,

On Saturday, 17th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

Firstly. At the Residence of Mr WILLIAM HOOPER the following Landed Property, namely:—

ERVEN Nos. 15 and 17, and part of ERF No. 21, with the Buildings thereon, situate in York-street, George Town, belonging to the Insolvent Estate of the said WILLIAM HOOPER.

Also, part of ERF marked F and G, and ERF marked Lot No. 11, York-street, George Town, with the Buildings thereon, belonging to the Insolvent Estate of ANDRIES LUDOLPH MEYER.

Secondly. The Movable Property belonging to the Insolvent Estate of WILLIAM HOOPER, consisting of The usual assortment of Drawing-room, Dining-room and Bed-room Furniture, too numerous to particularize, some valuable Oil Paintings, Crayons and other Engravings, 60 Volumes of different Standard Works, Office Furniture, 2 Iron Safes, Cart and Harness, Kitchen Utensils, and whatever else may be offered at the time of Sale.

Thirdly. At the Residence of ANDRIES LUDOLPH MEYER, the Movables belonging to the said Estate, and consisting of the usual assortment of Household Furniture. Further, 1 Gun, lot Carpenter's Tools, 1 Lathe, lot Wood, 1 Cow, 1 Horse, 13 Oxen, Outstanding Debts to the value of £95 10s.; and whatever else may be offered on the day of Sale.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, June 12, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM J. J. VAN ZYL, of Robertson.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, on Tuesday, the 20th July, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JNO. JOS. BARRY, Sole Trustee.

Swellendam, 11th June, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th June, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of HENRY HOUGH PRITCHARD, of Cape Town, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr Justice FITZPATRICK, bearing date the 11th day of June, 1869, upon the petition of PETRUS EMANUEL DE ROUBAIX, of Cape Town.

J. STEUART, Master.

In the Estate of the late Mrs. J. H. HOFMEYR

TENDERS FOR

30 Shares in the South African Bank
21 Do. Protecteur Fire Insurance Company
5 Do. Commercial Marine Insurance Company
2 Do. Theological Seminary,

WILL be received by the third Undersigned, at his Office in Hout-street, till WEDNESDAY, the 30th instant.

The highest Tender not necessarily accepted.

J. H. HOFMEYR,
A. B. HOFMEYR,
J. J. HOFMEYR,
F. W. HOFMEYR, } Executors.

Cape Town, 14th June, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late JACOBUS JOHANNES MEINTJES, Esq., of Beaufort.

A THIRD Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of the Heirs, for fourteen days from the 15th instant, at the Office of EDWARD HULL, Esq., Longmarket-street, Cape Town.

M. J. MEINTJES,
J. CHRISTIE, } Executors Testamentary.

Cape Town, 12th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM SOPHINUS VAN DER BYL, of Stellenbosch, Agriculturist.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch, from Thursday next, the 17th instant, for a period of seven days, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, from the 28th instant, for a period of fourteen days; after which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. WEGE, Sole Trustee.

Stellenbosch, 12th June, 1869.

BRANCH ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Riversdale, from 1st January, 1868, to 31st December, 1868.

Dr. **REVENUE.**

	£	s.	d.
Balance on the 1st Jan., 1868	17	19	3
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the proportionate amount fixed under provisions of Section 9 of Act No. 10, 1864, for maintenance of Branch Roads	180	5	5
Proportionate:			
Balance of Levies due 31st Dec., 1867 ...	£1224	1	4½
Amount of Levy made on 8th May, 1868 ...	293	8	3
Total ...	£1517	4	7½
Received during the year 1868	180	5	5
Balance on 31st Dec., 1868	£1336	19	2½
	£198	4	8

EXPENDITURE. Cr.

1868.	£	d
Jan. 30.		
By amount paid Ebertson for placing Duivenhok's River Height in repair, approved of at the Meeting of the 15th January, 1868 (Voucher No. 2)... ...	8	0 0
Mar. 24.		
By paid P. G. Benkes, repairing Innes' Drift, approved of 15th January, 1868 (Voucher No. 3)	9	0 0
April 1.		
By paid Terblans for keeping in repair the Road from the Village to the Toll at Platte Kloof for the quarter ending 1st April, 1868, as per Contract (Voucher No. 5)	11	0 0
April 2		
By paid W. Brooks for keeping in repair the Karroo Roads for the quarter ending 1st April, 1868, as per Contract (Voucher No. 6)	26	5 0
May 4.		
By paid Piet Benkes, repairing Innes' Drift, approved of 22nd May, 1868 (Voucher No. 8)	2	0 0
May 20.		
By paid D. Vrey for having the Road between Buffel's Vley and Ladysmith, placed in repair, authorized at Meeting of the Council, 20th May, 1868 (Voucher No. 12)...	10	0 0
June 12.		
By paid Labourers for making Bridle-path through Langberg, authorized at Meeting (Voucher No. 13)	2	9 0
July 1.		
By paid Terblans for keeping in repair the Road between the Village and the Toll at Platteklof, for the quarter ending 30th June, 1868, as per Contract (Voucher No. 15)...	11	0 0
July 7.		
By paid Wm. Brook for keeping the Karroo Road in repair for the quarter ending 30th June, 1868, as per Contract (Voucher No. 16)	26	5 0
Nov. 2.		
By paid Edw. Leonard for keeping the Helschhoogte in repair for the half-year ending 30th June, 1868 (Voucher No. 20)	4	0 0
By paid Raubenheimer (Voucher No. 22)...	1	0 0
By paid McHenry, repairing Mason Hammer, approved of at Meeting held 30th September, 1868 (Voucher No. 23) ...	0	10 0
Oct. 2.		
By paid J. Terblans for keeping in repair the Road between the Village and Platteklоof for the quarter ending 30th September, 1868, as per Contract (Voucher No. 25)...	13	2 6
Oct. 2.		
By paid W. Brook for keeping repair the Karroo Roads, for the quarter ending 30th Sept., 1868 (Voucher No. 26) ...	26	5 0
	150	16 6
By Balance 31st December, 1868	47	8 2
	198	4 8

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

JAMES GREATHEAD,
W. E. HELM, } Auditors

Digitized by Google

MAIN ROADS.

Account Current of the Divisional Council of Riversdale, from 1st January, 1868, to 31st December, 1868.

Dr. **REVENUE.**

	£	s.	d.
Balance on the 1st January, 1868 ...	45	18	9½
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the proportionate amount fixed under provisions of Section 9, Act No. 10, 1864, for the maintenance of Roads	60	1	10
Proportionate:			
Balance of Levies due 1st Jan., 1868... ... ... £96 4 10¾			
Amount of Levy made on 8th May, 1868... ... ... 97 14 5			
Total ... £193 19 3¾			
Received during the year 1868 ... ... 6 1 10			
Balance on 31st Dec., 1868 £133 17 5¾			
	106	0	7½

EXPENDITURE. Cr

1868.	£	s.	d.
April 1.			
By paid J. J. Terblans for keeping in repair the Main Road between Gouritz River and Kafirkuils River, and from the Klipkuilen to Heidelberg, as per Contract, for the quarter ended 31st March, 1868 (Voucher No. 5)	19	10	0
May 6.			
By one year's Interest on £63 2s. 7d., at 6 per cent., for Loan raised for Main Road purposes in 1867, authorized at Meeting 20th May, 1868	3	15	7
July 1.			
By paid J. J. Terblans, as above, for quarter ended 30th June, 1868, as per Contract (Voucher No. 15)	19	10	0
Nov. 1.			
By paid Barry & Nephews for Poles supplied to Ford at Kafirkuils River and Vette River (Voucher No. 24)	1	0	0
Nov. 2.			
By paid J. J. Terblans, as above, on Contract for quarter ended 30th Sept., 1868 (Voucher No. 25)	19	10	0
	63	5	7
Balance on 31st Dec., 1868	42	15	0½
Total	106	0	7½

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

JAMES GREATHEAD, } Auditors.
W. E. HELM, }

DIVISIONAL COUNCIL ACCOUNT

(EXCLUSIVE OF ROADS).

Account Current of the Divisional Council of Riversdale, from 1st January, 1868, to 31st December, 1868.

DR. **REVENUE.**

1868.	£	s.	d.
Balance on the 1st Jan., 1868	.	.	.
Amount received from the Civil Commissioner, being percentage receivable on Sale of Crown Lands ...	.	.	.
Dec. 31.			
Pound Fees	0	9	9
To amount refunded by Dirk Crafford, being Costs paid by the Council in obtaining judgment against him (Voucher No. 12)	3	2	6
To amount refunded by the Proprietors of the Farm Doorn Kraal, for advertising Resurvey of said Farm in *Government Gazette* (Voucher 2) ...	0	11	0
	4	3	3
Balance on 31st Dec., 1868	46	4	11
	50	8	2

EXPENDITURE. CR.

	£	s.	d.
Salary to Secretary from 1st Jan., 1868, to 30th June, 1868, at £75 per annum (Voucher No. 14)	37	10	0
Travelling Expenses of Members from 1st Jan., 1868, to 31st Dec., 1868 (Vouchers Nos. 7, 11, and 21) ...	10	0	0
Miscellaneous (Vouchers Nos. 1, 4, 10, 17, 18, and 27, ...	2	18	2
	50	8	2

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Riversdale; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law. And we also certify that the Balance against this Account, amounting to Forty-six Pounds Four Shillings and Two Pence, was paid out of the General Funds of the Council, no percentage on Sale of Crown Lands or School Fees having been received during this year.

JAS. GREATHEAD, } Auditors.
W. E. HELM, }

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DAVID JOHNS HARLEY.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at Colesberg, on Saturday, 26th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

GEO. CHRISTIE.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN DE LA COURTE SNOOK, of the Division of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office there, on Saturday, the 17th day of July next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, and for the purpose of instructing the Trustee generally as to the administration of Estate.

THOS. DRAPER, Jun., Sole Trustee.

Colesberg, 7th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN MESSER MARNEWEEK, of Varkenskraal, Division of Oudtshoorn.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned, at the Office of the Civil Commissioner of Oudtshoorn, for a period of seven days, from Saturday, the 19th day of June next; after which period the same will be filed in the Master's Office, Cape Town, for a further period of seven days from Wednesday, 30th June next.

ERNST DE MARILLAC, } Joint
JAMES HELM, } Trustees.

Oudtshoorn, 18th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Partnership heretofore existing between the Undersigned, trading under the Style or Firm of MURRAY & PRINCE, was dissolved by mutual consent on the 31st May last.

All Persons claiming to be Creditors are requested to file their Claims before the 30th instant, with the second Undersigned, at No. 9, Somerset Road, who is also authorized to receive payment of all Accounts due to the said Firm.

WILLIAM MURRAY,
CHARLES G. PRINCE.

Cape Town, 12th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, General Agent, Auctioneer, &c.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, at his Office, George Town, on Friday, the 16th July next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, for the purpose of taking into consideration the following proposals, made by the Insolvent at his second meeting of Creditors:—*Firstly*, that he shall be allowed to retain Household Furniture to the value of £120; *Secondly*, That he shall be allowed to retain his Life Policy, engaging to pay the amount for which it is pledged; *Thirdly*, That he be allowed to retain the House and Premises in which he resides, and those now occupied by his Mother for the Sum of £600, the amount of the Mortgage, on condition that he be allowed to pay off the amount in yearly instalments of £100 per annum; *Fourthly*, That the Insolvent in his capacity as a Licensed Auctioneer, sell the Property belonging to the Estate free of charge; *Fifthly*, And that his Estate be released from Sequestration. And also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the further management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the second Undersigned, at his Office, Mossel Bay, on or before the 16th August next, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 8th June, 1869.

TRADE NOTICES.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE TO MEMBERS.

NOTICE is hereby given in accordance with the 16th and 35th Sections of the Society's Deed of Agreement, that the TWENTY-FOURTH ANNUAL GENERAL MEETING will be held

On Monday, the 5th July next,

AT 12 O'CLOCK,

in the Society's Hall, Darling-street, for the purpose of receiving an Account and Statement of the Affairs and Business of the Society, made up to the 31st May, 1869; for electing three Directors in the room of those who retire; also for the appointment of two Auditors, and for other general Business. The retiring Directors are: Messrs. CHARLES BELL, EDWARD HULL, GERHARD MYBURGH, who, in terms of the 16th Section of the Society's Deed of Agrement, have been duly nominated for re-election.

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 5th June, 1869.

Western Province Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking-house, on

Thursday, 15th July next,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Board and the Report of the Directors for the year ending the 30th June, 1869; to declare the amount of Dividend; and to elect three Directors in the room of J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., A. J. PROCTOR, Esq., M.P., and J. SMUTS, Esq., M.D., who retire, but one of whom is re-eligible; and, finally, to decide on the continuance of the Bank, in pursuance of the 47th Section of the Trust Deed.

By order of the Board,
B. P. DU PLESSIS, Cashier.

Western Province Bank, Paarl, 4th June, 1869.

British Kaffrarian Fire and Marine Insurance and Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at their Office, No. 8, Durban-street, King William's Town, on MONDAY, 19th July, 1869, at 11 a.m., for the purpose of receiving the Statement and Report of the Directors to the 30th instant.

J. F. LONSDALE, Chairman.

King William's Town, 9th June, 1869.

Digitized by Google

Corporation Notice.

THE Town Council of Cape Town hereby invite Tenders for supplying about 600 feet of Copper Rivetted Leather Hose, with Gun-metal Swivel Coupling Screws, for the Fire Engines Department, to be sent to the Undersigned on or before the 22nd inst., at 3 o'clock p.m.

For particulars apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Cape Town, 7th June, 1869.

Private Act.

IN compliance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Cape Copper Mining Company (Limited) to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session 1869, for a Private Act to authorize the construction by the said Company of a Tramway or Railway between Port Nolloth and the Mines of the Company in Namaqualand, in accordance with Plans and Sections to be deposited at the House of Assembly and with the Civil Commissioner of Namaqualand.

J. H. REID & NEPHEW, Attorneys
for the Cape Copper Mining Company (Limited).

Cape Town, 14th June, 1869.

£10 REWARD.

STRAYED,

BETWEEN the 10th April and 24th May last, 60 Cape Wethers, which must have taken place between Richmond and Wellington.

Any Person giving the necessary information leading to the recovery of the said Wethers will receive the above Reward.

D. C. HAUPTFLEISCH.

Wellington, 11th June, 1869.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

Moon's Changes.

First Quarter, Thursday, 17th June, at 29 min past 3 a.m.
Full Moon, Thursday, 24th June, at 53 min past 2 a.m.
Last Quarter, Friday, 2nd July, at 0 min past 2 a.m.
New Moon, Friday, 9th July, at 52 min past 2 p.m.

Christenings.

In the Dutch Reformed Church, on Sunday, 13th June, by the Rev. Dr. A. FAURE,—A daughter of the Rev. Mr. George William Stegmann, jun., baptized Gertrude Henrietta. A daughter of Mr. Adrian Johannes van Heledingen, baptized Susanna Wilhelmina. A daughter of Mr. Gideon Johannes Hofmeyr, baptized Margaretha Hendrica Louisa. A son of Mr. Coenraad Johnstone, baptized Coenraad Karel Marthinus.

Death.

June 8.—Mr. Gabriel Jacobus Vos, Jacobus' son, aged about 58 years.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 11.—Verina, bg., 207 tons, W. Collier, from Cardiff 15th March, to this port. Cargo coals. King & Son, agents.

11.—Saxon, R.M.St., 1,200 tons, F. Diver, from Plymouth 11th May, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Dr. Rudolph Schieder, Miss Williams, Mr. Myers, Mrs. Kennedy, Mr. Franz Groger, Mr. C. L. Griesbach, Mr. and Mrs. Purvis, and 2 children. For Algoa Bay,—Dr. McGrath. Wm. Anderson & Co., agents.

12.—Asia, sc. st., 1,121 tons, J. Blaxell, from London 5th May, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. H. Williams, Miss Banks, Mr. E. Martienssen, Mrs. Wagner and 2 children, Mr. and Mrs. Schoch, Mr. W. F. Damer, Mr. G. F. Eberhan, Miss S. Nanny, Mr. and Mrs. Langenegger and 7 children, Mr., Mrs., and Miss Stickener, Mr. and Mrs. Schunke and 2 children, Mrs. F. R. Gosselin, and Mr. Aikhoff. For Algoa Bay,—Rev. Leslie, Mr. C. Black, Mr. S. Joseph, Mr. C. Downey, and Mr. Wright. For Natal,—Capt. and Mrs. Fraheme and 2 children, Mrs. J. S. Beverson, Miss F. Tobin, Mr. and Mrs. Tatal, and Mr. Rock. Anderson & Murison, agents.

13.—Californian, sc. st., 1,286 tons, Capt. Watson, from Bombay 17th May, *via* Algoa Bay 10th June, to Liverpool. Cargo cotton and wool. Put in for coals. Passengers:—From Bombay,—Mrs. Reid and family, Lieut. Hewitt, 24th Regt., and 2 in the steerage. From Port Elizabeth,—Mr. and Mrs. Gould and family. W. Anderson & Co., agents.

14.—Arthur Pardew, bk., 280 tons, C. Mead, from London 25th March, to this port. Cargo sundries. Borradaile & Co., agents.

14.—Gled, sch., 29 tons, J. Furness, from Simon's Bay 12th inst., to this port. Cargo rice. W. Anderson & Co., agents.

KAAPSTAD, DEN 15DEN JUNIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Heogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Haser Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, geïteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gekenden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Prins Albert verzocht heeft dat de weglicie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Prins Albert verklaard moge worden, namelijk:—

Van het Hoofdstation in Zevenweekspoort, door Boschluiskloof en Dwakaspoort, naar Prins Albert.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 11den dag van Junij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 45,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 162, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EDWIN GOLDSWAIN DEVENISH aan te stellen tot Veldkornet van de wijk Zakrivier, in de Afdeeling Fraserburg, in plaats van den Heer JOHANNES WILLEM REIKERT, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 163, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer DIRK JOHANNES HANEKAMP aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Zuid Middenveld, in de Afdeeling Colesberg, in plaats van den Heer D. H. FOURIE, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 164, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer WILLIAM CHARLES GUEST aan te stellen tot wederopzegging toe als Vredegter voor het Distrikt Oudtshoorn.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING PIKETBERG.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Piketberg maakt hiermede bekend, dat de volgende dagen en plaatsen zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindige de den 31 December, 1869, namelijk:—

Op Donderdag, 12 Augustus, 23 September, 4 November, en 16 December, 1869.

Voor Schutmeester L. A. Torien, 24 Rivieren.
Voor Schutmeester C. H. Mouton, Klipbanksdrift.
Voor Schutmeester J. J. Wiese, Kruismansrivier.
Voor Schutmeester F. Binneman, Koopmanskraal.
Voor Schutmeester S. P. J. du Toit, Klaarfontein.
Voor Schutmeester T. D. P. Smit, Klipfontein.
Voor Schutmeester G. F. Verceuil, Pampoenkraal.
Voor Schutmeester A. Brink, Woestcheuvel.
Voor Schutmeester Thos Riley, Dorp Piketberg.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com. van Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 9 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN QUEEN'S TOWN.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Queen's Town op alle daaraan onderworpene Onroerende Goederen in deze Afdeeling, eene belasting gelegd en geheven heeft van Een Penny per pond Sterling op de waarde daarvan voor de dienst van Wet No. 9, van 1858.

En verder dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Afdeelingsraad in de regtszaal te Queen's Town betaalbaar is vóór of op den 20sten dag van Julij aanst.

Op last van den Afdeelingsraad,
A. N. ELLA, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Queen's Town, 4 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

Verkooping van den Pacht van Kroonlanderijen, Afdeeling Bedford.

DE Civiele Commissaris van Bedford, behoorlijk daartoe geautoriseerd, zal bij Publieke Veiling, voor zijn Kantoor, op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Bedford, verpachten voor den tijd van een jaar, ingaande met den 1sten Julij, 1869.

1. Een stuk Grond, groot omtrent 1,000 morgen, gelegen in het Veldkornetschap Baviaansrivier, beland aan Zonkloof, het eigendom van den Heer W. B. Townsend.

2. Een stuk Grond, bekend als de verlaten Uitspan, groot omtrent 1,000 morgen, beland aan de Koonaprivier, Commandofontein, Matjesfontein, Elandsfontein, Nieuwefontein en De Hoek. Het regt tot het drenken van Vee aan de Koonad Drift, door de aangrenzende eigenaars blijft voorbehouden.

3. Een stuk Grond, bekend als de verlaten Uitspan op Rooikop, groot omtrent 300 morgen, beland aan Groote Hoek, Hartmanskraal, Vogelsfontein en Leeuwfontein.

4. Een stuk Grond, groot omtrent 1,100 morgen, beland aan Leeuwfontein, Zaaifontein, Kopleegte en Stompstaartfontein.

5. Een stuk Grond, bekend als Damhoekkloof of Rietvlei, groot omtrent 3,000 morgen, gelegen in het Veldkornetschap Maneazana.

6. Een stuk Grond, grenzende aan vorengaande, bekend als Julijkloof, groot omtrent 500 morgen.

7. Een stuk Grond, gelegen aan den Hoofdweg naar Somerset Oost, groot omtrent 1,000 morgen, beland aan de Gill Plaatsen, Baviaanskrants, Van Wijks Kraal en Klipfontein.

8. Een stuk Grond, bekend als Klipplaat, groot omtrent 500 morgen, beland aan de Vischrivier aan de eene zijde en de Gill plaatsen aan de drie andere zijden.

9. Een stuk Grond, bekend als No. 3 van het Oude Kowie Woud, groot 419 morgen, beland aan Kroonland, Maasstroom, Glen Gregor en de Heer W. D. PRINGLE's aandeel van Cowie Rooge.

10. Een stuk Grond, groot omtrent 1,000 morgen, beland aan Pretoriuskloof, Blaauwkrants en het eigendom van de Heeren TROLLIP.

11. Een stuk Grond, groot omtrent 1,000 morgen, grenzende aan de plaatsen Vleiplaats, Botmansgat, Klipplaat en Blaauwkrants, nabij de vereeniging van de Baviaansrivier Takweg met de Cradocksche lijn.

12. Een stuk Grond, bekend als de Politie Reserve, groot omtrent 1,804 morgen, beland aan Maasstroom, Brakfontein, Robertskraal, Rekwest en Zwakfontein.

13. Een stuk Grond, groot omtrent 1409 morgen, beland aan Doornkloof, in het Veldkornetschap Maneazana, bekend als Olifantsbosch.

De Pachters van een of meer dezer Percelen zullen geen regt hebben om zonder de goedkeuring der Regering hout te hakken van eenigerlei soort; ook zullen zij geen aanspraak hebben op vergoeding voor uitgaven, die zij mogten doen voor de oprigting van gebouwen als anderzins.

De Veilkonditien en alle verdere inlichtingen zijn te vernemen aan dit Kantoor.

J. ROSE INNES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 5 Junij, 1869.

KAAPSCHE AFDEELING.

Schutverkoopingen voor het half-jaar, eindigende den 31sten December, 1869.

DE Civiele Commissaris van de Kaapsche Afdeeling maakt hiermede bekend, dat de hieronder gemelde dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van Schutverkoopingen in de Kaapsche Afdeeling, gedurende het half-jaar eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Op Dingsdag, den 17 Augustus, Zaterdag, 2 October, Dingsdag, 16 November, en Woensdag, 29 December aanst., ten 10 ure, 's voormiddags.

Voor Schutmeester McGregor, Zoutrivier, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester Higgs, van Wijnberg, en Schutmeester Durr, van de Kaapsche Duinen, in front van het Magistraatskantoor, Wijnberg.

Voor Schutmeester H. Freeman, te Rondebosch, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester Barchfield, van Simonstad, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester G. F. Parker, D'Urban, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester H. C. van Niekerk, Lovenstein, Tijgerberg, aan het Schut op gezegde plaats.

Voor Schutmeester H. Jacobs, Blaauwberg, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester van Kuilsrivier, aan het Schut aldaar.

J. C. DAVIDSON, Cir. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, Theesrie,
10 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

WEGBELASTINGEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Prins Albert eene Belasting van Drie Achtsten van een Penny per Pond Sterling heeft gelegd op de waarde van alle in den Omslag vallende Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat die belasting verschijnen en betaalbaar zijn zal op Maandag, den 2den Augustus aanst.

M. VAN EIJSEN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 4 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

BEDFORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn bepaald voor het houden der Verkoopingen van ongeloofte Dieren in de verschillende Schutten dezer Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Vrijdag, 16 Julij, 27 Augustus, 8 October, 19 November, en 31 December, 1869.

Al die Verkoopingen zullen gehouden worden op de Publieke Marktplaats te Bedford, en beginnen 's middags 12 ure.

J. ROSE INNES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 5 Junij, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie-Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren FORTUIN, dat hij op of omtrent den 31sten Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden FORTUIN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden, den 9den dag van Mei, 1869.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Beschrijving van FORTUIN.

Een Hottentot, omtrent 30 jaar oud, omtrent 5 voet 7 duim lang, kroeshaar, ligt van gestalte; droeg toen hij 't laatst gezien werd, een graauwkleurig pak gelapte kleederen.

KENNISGEVING.

Tenders voor de Foundling Rocks" op de kust van de Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal ten zijnen kantore te Malmesbury tot Woensdag, 30 dezer, 's voormiddags 10 ure, Tenders ontvangen voor een Vijfjarige Pacht, te beginnen op den 1sten Augustus aanst., van zekere Rotsen, genaamd de "Foundling Rocks," gelegen tusschen de zuiderhoofden van Saldanhabaai en Dasseneiland en opleverende groote hoeveelheden Guano.

Degenen die Tenderen, gelieven de namen op te geven van twee goede en degelijke Borgen, die zich willen verbinden voor de behoorlijke nakoming van het Pachtkontrakt.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 4 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanzoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHORMAN, DANIEL JOHANNES SCHORMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHORMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 125 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Hope Town,—Schutverkoopingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van ongeloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Al de verkoopingen zullen plaats hebben op de Openbare Markt te Hope Town, en beginnen des morgens om 10 ure.

Zaturdag, 7 Augustus, 18 September, 30 October en 11 December, 1869.

H. F. BURTON, Civ Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 29 Mei, 1869.

ERFPACHT.

Caledon,—Kennisgeving.

AL degenen die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht tot den 31sten December, 1868, gelieven die te betalen vóór of op den 30sten Junij, 1869, na welken datum maatregelen bij regtsdwang zullen wordan genomen voor de invordering daarvan.

R. C. R. BOYES, Civ. Com

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 26 Mei, 1869.

AFDEELING STELLENBOSCH.

Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt nadere en laatste kennisgeving, dat indien alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling tot den 31sten December, 1868, niet worden betaald vóór of op den 30sten dezer maand Junij, onmiddelijk na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 12 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Civiele Commissaris van Caledon, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad, een schut heeft gevestigd op "De Villiersdorp," in het Veldkornetschap Boven Rivier Zonder End, Afdeeling Caledon; en dat de Heer DAVID P. DE VILLIERS tot Schutmeester aldaar is aangesteld, het Schut te worden geopend op den 1sten dag van Julij aanst.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 1 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Caledon.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de volgende dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van Verkoopingen van onopgevorderd geschut Vee, Paarden, Schapen, enz., in deze Afdeeling, gedurende het half jaar eindigende den 31sten December, 1869, als:—

Te Nethercourt—Wm. Vos, Schutmeester, ten 10 ure voorm., op den 31 Julij, 11 September, 23 October en 4 December.

Te Paviesvallei (Paardenberg)—J. B. Franke, Schutmeester, op dezelfde uur en dagen.

Te Karnemelksrivier—D. McFarlane, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Sergeantsrivier—M. D. Otto, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Bruintjeklip—A. P. Kuijter, Schutmeester terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Fortuin—Roelof van der Merwe, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Palmietrivier, J. H. Swanepoel, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Greyton—Otto Leij, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Stanford—J. M. Moore, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Goudine—A. A. Theron, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Roodeheuvel—P. J. de Kock, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Morganster nabij Villiersdorp—W. A. Neethling, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Villiersdorp—David P. de Villiers, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

R. C. R. BOYES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 10 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Kennisgeving,—Afdeeling Robertson.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikel 20, Ordonnantie No 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der verkoopingen van ongeloste Dieren, uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Zaturdag, 31 Julij, 11 September, 23 October, en 4 December, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 9 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Peddie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de verkoopingen van ongeloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling zullen worden gehouden gedurende het volgende halfjaar, op de Markt te Peddie, 's morgens ten 10 ure, op de ondergemelde datums:—

Dingsdag, 15 Julij, Dingsdag, 26 Augustus, Dingsdag, 7 October, Dingsdag, 18 November, en Dingsdag, 30 December, 1869.

WM. M. EDYE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 7 Junij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
14 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Alexandrie.

ROBERT STEWART, N.O., versus TINDALL THOMAS WALTON en AUGUSTUS REED WALTON.

Op Maandag, den 21sten Junij, 1869, 's morgens om 10 ure, op "Three Vleys," van omtrent 200 stuks Aanteelvee of meer of minder, bestaande uit Bullen, Koeijen, Ossen, Kalveren, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS JACOBUS LUDOVICUS VAN BILJON, van de Plaats Blijdefontein, Afdeeling Colesberg,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten zijnen Kantore, op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ROBERT GRAHAM PALM, van Rijgerspoort, Afdeeling Cradock, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 30sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang het ben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen CHARLES COOK, in leven te Swellendam,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Swellendam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 22sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 29sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van STEPHANUS JOHANNES RITTER, van Caledon, Algemeene Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Caledon; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 18den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CORNELIS CAMPHER, van de Afdeeling George,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 18den Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 25sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN BERRY, van Port Elizabeth,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 23sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 30sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van LUCAS GERHARDUS VAN ROOIJEN, jun., van Diamond Dale, in de Afdeeling Fort Beaufort, Schapenboer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 3den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 Junij, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarigen, FRANS, MARTHA MAGDALENA, ELIZABETH SOPHIA en SUSARA ELIZABETH, Minderjarige Kinderen van FRANS ANDRIES ROTHNER en AMBRENSIE MARIA JACOBA JOHANNA WILDERS, beiden overleden; en ook van de Minderjarigen PIETER JOHANNES, MATTHIJS PETRUS en JOHANNA FREDRICA PETRONELLA, Minderjarige Kinderen van gezegden wijlen FRANS ANDRIES ROTHNER, en MARIA ISABELLA SWANEPOEL, mede overleden,

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Beaufort West, op Vrijdag, den 9den Julij 1869 ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van de gezegde Minderjarigen, ten aanzien van de Goederen op hen vervallende uit den Boedel hunner overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANS ADRIAAN SWEMMER, Algemeen Agent, Afslager, enz., wonende te Georgestad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Georgestad, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 16den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, om de volgende voorstellen, door den Insolvent aan zijne Crediteuren gedaan, in overweging te nemen, namelijk:—*Eerstens*, dat hem zal worden toegestaan, Huisraad te behouden, ter waarde van £120. *Tweedens*, dat hem zal worden vergund, zijne Polis van Levens Verzekering te behouden, verbindende hij zich om het bedrag, waarvoor die verpand is, te betalen. *Derdens*, dat hem het Huis, enz., waarin hij woont, en die waarin zijne Moeder woont, worde overgelaten voor de som van £600, waarvoor die verbonden zijn, op konditie dat hem wordt toegestaan de som af te betalen in jaarlijksche termijnen van £100. *Vierdens*, dat de Insolvent in zijne hoedanigheid van gepatenteerd Afslager het Eigendom tot den Boedel behoorende vrij van kosten zal verkoopen. *Vijfdens*, dat zijn Boedel zal worden ontheven van Sekwestratie. En ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 16den Augustus, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
JOHN CAIRNCROSS, } Curatoren.

Mosselbaai, 8 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CAROLUS TIMIE, te Robertson.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Swellendam, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 20sten Julij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Julij aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN JOSEPH BARRY, Eenig Curator.

Swellendam, 11 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM J. J. VAN ZIJL, te Robertson.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Swellendam, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 20sten Julij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Julij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JNO JOS. BARRY, Eenig Curator.

Swellendam, 11 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DAVID JOHN HARLEY.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden versocht hun debita voor of op den 30sten Junij 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. CHRISTIE.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. J. H. HOFMEIJR

TENDERS VOOR

30 Aandeelen in de Zuid Afrikaansche Bank,
21 Aandeelen in de Protecteur, Brandassurantie Maatschppij,
5 Aandeelen in de Handels, Zeeassurantie Maatschappij,
2 Aandeelen in de Theologische Kweekschool,

ZULLEN bij den derden Ondergeteekende worden ingewacht ten zijnen Kantore in de Houtstraat, tot op

Woensdag, den 30 dezer.

De hoogste Tender zal niet noodzakelijk worden aangenomen.

J. H. HOFMEIJR,
A. B. HOFMEIJR,
J. J. HOFMEIJR,
F. W. HOFMEIJR, } Executeuren.

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CATHARINA DOROTHEA KÖSTER, Weduwe van JOHANN AUGUST KOCH.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, aan

F. GODFR. WATERMEIJER, Exec. Datief.

Kaapstad, 11 Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

RAADSBERIGT.

DE Stedelijke Raad van Kaapstad vraagt hierbij Tenders voor het leveren van 600 voet met koperen spijkers genagelde Lederen Slangen met Metalen Koppel Schroeven, voor het Departement der Brandspuiten. De Tenders te worden ingeleverd bij den Ondergeteekende vóór of op den 22 dezer, 's namiddags om 3 ure.

Nadere bijzonderheden zijn te vernemen op aanvrage bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS.

Stadhuis, 7 Junij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de Voorschriften en Bepalingen van de Wetgevende Vergadering wordt hierbij kennis gegeven, dat de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd), voornemens is, bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gedurende de Zitting van 1869, aanzoek te doen om een Partikulier Wet tot magtiging van de gezegde Maatschappij tot het maken van Trek of Spoorweg tusschen Port Nolloth en de Mijnen der Maatschappij in Namaqualand, overeenkomstig de Plans en Sektien te worden gedeponeerd in de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris van Namaqualand.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd).

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de bevorens bestaande Vennootschap tusschen de Ondergeteekenden, zaken doende onder den naam of de firma van MURRAY & PRINCE, op den 31sten Mei ll. met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

Aan alle Crediteuren wordt verzocht hunne vorderingen in te dienen vóór den 30sten dezer aan den tweeden Ondergeteekende, Somerset Road, No. 9, die tevens gemagtigd is betaling te ontvangen van alle aan de gezegde firma verschuldigde Rekeningen.

WILLIAM MURRAY,
CHARLES PRINCE.

Kaapstad, 12 Junij, 1869.

£10 BELOONING.

VERDWAALD,

TUSSCHEN den 10den April en den 24sten Mei ll., 60 Kaapsche Hamels; dezelve moet plaats gevonden hebben tusschen Richmond en Wellington.

Eenig persoon die de noodige kennis geven kan tot het terugbekomen van gemelde Hamels, zal bovengemelde Belooning ontvangen.

D. C. HAUPTFLEISCH.

Wellington, 11 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Helderpan, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op den 7den Augustus, 1869, ten 10 ure 's morgens, indien niet eerder gelost:—1 zwarte Merrie, zonder merken, 4 jaar oud; 1 zwart Ruinpaard, gele bek, omtrent 3 jaar oud; 1 bruine Merrie kol, achterpoot wit, zadelmerk, omtrent 4 jaar oud; 1 vos Ruinpaard, bles, omtrent 3 jaar oud; 1 witschimmel Paard, bejaard, zadelmerken; 1 bruine merrie, regter voorpoot klein wit en een weinig dik, omtrent 6 jaar ond; 1 groote roode Os, witte pens, bles, regteroor winkelhaak en halfmaantje van voren, jukskei merk van achter.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Hoopstad, 29 Mei, 1869.

ONDERLINGE
Maatschappij van Levensverzekering
VAN
DE KAAP DE GOEDE HOOP.
(MUTUAL.)

BERIGT AAN LEDEN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, ingevolge Art. 16 en 35 van de Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij, dat de VIER-EN-TWINTIGSTE JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST zal worden gehouden op

Maandag, 5 Julij aanst.,
TEN 12 URE,

in de Zaal van het Gebouw der Maatschappij, in de Darling-straat, voor het ontvangen van de Rekening en het Verslag van den Staat der zaken en verrigtingen van de Maatschappij, opgemaakt tot den 31sten Mei, 1869; voor het verkiezen van drie Direkteuren in de plaats van hen die aftreden; voor het benoemen van twee Auditeuren en voor het afdoen van algemeene aangelegenheden.

De aftredende Direkteuren zijn de Heeren CHARLES BELL, EDWARD HULL en GERHARD MIJBURGH, die volgens Artikel 16 der Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing.

Op last van Direkteuren,
S. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 5 Junij, 1869.

WESTELIJKE PROVINCIE BANK.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

WORDT bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden in de Bankgebouwen, op

Donderdag, den 15 Julij, 1869,
'S MORGENS TEN 10 URE,

om van Direkteuren te ontvangen Rapport en Staat van de Aangelegenheden der Bank voor het jaar eindigende 30 Junij, 1869; het bedrag van Dividend te verklaren en drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. R. ZEEDERBERG, M.D., I. J. PROCTOR, M.P., en J. SMUTS M.D., die aftreden, een van welke ochter herkiesbaar is. En eindelijk in gevolge Artikel 47 van de Akte van Overeenkomst te besluiten over de voortduring der Bank.

Op last van Direkteuren.
B. P. DU PLESSIS, Kassier.

W. P. Bank, Paarl,
4 Junij, 1869.

OOSTELIJKE PROVINCIE BANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Direkteuren van de Oostelijke Provincie Bank voornemens zijn om bij het Parlement dezer Kolonie in de eerstvolgende zitting aanzoek te doen om een Wetsontwerp tot wijziging van Wet No. 13 van 1869, en tot meer duidelijke omschrijving van de werkzaamheden dier Bank.

THOMAS LANGFORD, Voorzitter.

Grahamstad, 31 Mei, 1869.

H. J. BERTRAM.
OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Zoutrivier, over den geoorloofden tijd,—een Vospaard, omtrent 8 jaren oud, linkervoorpoot wit, kol voor den kop; een lichtbruine Muilezel, lam aan den regterachterpoot; en een grijze Ezel, gemerkt linkeroor halvemaan. Niet gelost wordende vóór of op Dingsdag, den 29sten Junij, 1869, zullen dezelve ten 10 ure, des morgens op dien dag uit het gezegde Schut worden verkocht.

JOSEPH McGREGOR, Schutmeester.

Schut, Zoutrivier, 9 Junij, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag den 13den Junij, door den Wel-Eerw. Dr. A FAURE, D.D.,—Eene dochter van den Wel-Eerw. Heer George William Stegmann, Jr., met name Getrude Henrietta. Eene dochter van den Heer Adrian Johannes van Helsdingen, met name Susanna Wilhelmina. Eene dochter van den Heer Gideon Johannes Hofmeijr, met name Margaretha Hendrica Louisa. Een zoon van den Heer Coenraad Johnstone, met name Coenraad Karel Marthinus

Overleden.

Junij 8,—De Heer Gabriel Jacobus Vos, Jacobus zoon, oud cirka 53 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,130

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JUNE 18, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the several Electoral Divisions of this Colony have now elected their respective Representatives in the House of Assembly; and whereas it has now become lawful to summon, in manner and form as directed in the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, a meeting of the Legislative Council and House of Assembly: Now, therefore, I do hereby, by this my Proclamation, summon the said Legislative Council and the said House of Assembly to meet in the City of Cape Town on Wednesday, the twenty-third day of the present month, at twelve o'clock noon.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 17th day of June, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 47, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS I have received from the Returning Officers of the several Electoral Divisions of this Colony, the names of the Members elected by the said Electoral Divisions to serve in the House of Assembly: Now, therefore, I do hereby, in pursuance of the provisions of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, proclaim, declare, and make known that the names of the respective Members elected by the several Divisions aforesaid are as follows, that is to say:—

For the Electoral Division of Albany:
George Slater and
Joseph Gush.

For the Electoral Division of Albert:
Frederick Hurlingh Hopley and
Jacobus Petrus de Wet.

For the Electoral Division of Aliwal North:
Jacob Dirk Barry and
John Xavier Merriman.

For the Electoral Division of Beaufort:
John Charles Molteno, and
Vincent Rice.

For the Electoral Division of Caledon:
Hendrik Willem van Breda and
Alexander van der Byl.

For the Electoral Division of the Cape:
Charles John Manuel and
Michiel Joseph Louw.

For the Electoral Division of Cape Town:
William Porter
John Thomas Eustace
Louis Petrus Cauvin and
Jan Ramner Marquard.

For the Electoral Division of Clanwilliam:
Samuel Shawe and
Petrus Benjamin van Rhyn.

For the Electoral Division of Colesberg:
Nicolaas Hendrik Theunissen and
Thomas Bedford.

For the Electoral Division of Cradock:
Rudolph Philippus Botha and
Cornelius Johannes Muller.

For the Electoral Division of East London:
John Gordon Sprigg and
William Bell.

For the Electoral Division of Fort Beaufort:
John Quin and
William Ayliff.

For the Electoral Division of George:
William Walter and
Gotlieb Wilhelm Bernard Wehmeyer.

For the Electoral Division of Graaff-Reinet:
Jeremias Fredrik Ziervogel and
Samuel Alfred Probart.

For the Electoral Division of Graham's Town:
John Cyprian Thompson and
George Carver Clough.

For the Electoral Division of King William's Town:
Charles Abercrombie Smith and
Alfred Whaley Cole.

For the Electoral Division of Malmesbury:
Henry William Gird and
Jacob Duckitt.

For the Electoral Division of Namaqualand:
William Foster and
Mathew John Blake.

For the Electoral Division of Oudtshoorn:
Bernardus Johannes Keyter and
Gideon Johannes Henricus Scheepers, Sen.

For the Electoral Division of the Paarl:
Johannes Jacobus Proctor and
Petrus Johannes Pentz.

For the Electoral Division of Piquetberg:
David Tennant and
George Clement Gie.

For the Electoral Division of Port Elizabeth:
John Miller and
Joseph Reid.

For the Electoral Division of Queen's Town:
William Smith Ridgway and
Johan George van Gass.

For the Electoral Division of Richmond:
Philippus Johannes Andreas Watermeyer and
Philippus Albertus Brand.

For the Electoral Division of Riversdale:
Thomas Daniel Barry and
John Sampson Prince.

For the Electoral Division of Somerset:
Jacobus Albertus de Wet and
William Henry Hockley.

For the Electoral Division of Stellenbosch:
Sir Christoffel Josephus Brand, LL.D., Knight, and
Hendrik Ludolph Neethling.

For the Electoral Division of Swellendam:
Thomas Moodie and
Francis William Reitz.

For the Electoral Division of Uitenhage:
Reuben Ayliff and
John George Franklin.

For the Electoral Division of Victoria:
William Stanton and
Thomas Alfred King.

For the Electoral Division of Victoria West:
John Adams and
William Kinnear.

For the Electoral Division of Worcester:
John Henry de Villiers and
Wouter de Vos, sen.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 17th day of June, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 46, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Branch Roads for the purpose of the said Act; and whereas the Divisional Council of Prince Albert has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Branch Road for the Division of Prince Albert, viz.:

From the Main Station in Seven Weeks Poort, through Boschhuiskloof and Dyakas Poort, to Prince Albert:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and is hereby declared to be, a Branch Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of June, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 45, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 166, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint SAMUEL CAWOOD, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Albany, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 169, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
17th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Dispatch, with its enclosure, for general information :—

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

COPY.]

SIR,—I transmit to you herewith for your information a copy of a letter from the Admiralty, intimating that it is proposed, about the 20th of June next, to dispatch a Flying Squadron, consisting of the Force specified, to visit the places named, including the Colony under your Government.

I have, &c.,

(Signed) GRANVILLE.

The Officer Administering the Government of the Cape of Good Hope.

Mr. Romaine to the Under Secretary of State, Colonial Office.

Admiralty, April 8, 1869.

SIR,—I am commanded by my Lords Commissioners of the Admiralty to acquaint you, for the information of the Secretary of State for the Colonies, that they propose to dispatch, about the 20th June, a Flying Squadron, consisting of about four Frigates and two Corvettes, under the command of a Rear-Admiral, to visit Ports in Brazil and the River Plate, the Cape of Good Hope, Australia, New Zealand, Japan, Vancouver's Island, the Sandwich and Society Islands, Valparaiso, and the Falkland Islands, whence the Squadron will return direct to England.

A programme of the intended route, showing the probable dates of the arrival and stay of the Squadron at each Port, is transmitted herewith, with a view to Earl Granville's causing such communications as he may think fit to be made to the several authorities at those places.

I am, &c.,

(Signed) W. G. ROMAINE.

The Under Secretary of State, Colonial Office.

Proposed Route of the Flying Squadron, with approximate times of Departure, Arrival, &c., &c.

Leaves	Date.	Arrives at	Date.	Detention.
	1869		1869	
England	June 10 ...	Bahia	July 20 ...	2 days
Bahia	July 22 ...	Rio de Janeiro ...	July 28 ...	10 „
Rio de Janeiro ...	August 7 ...	Monte video ...	August 14 ...	7 „
Monte video ...	August 21 ...	Cape of Good Hope	September 14	10 „
Cape of Good Hope	September 24	Melbourne ...	November 12	10 „
Melbourne ...	November 22	Sydney	November 28	14 „
Sydney	December 12	Wellington ...	December 21	10 „
			1870	
Wellington ...	December 31	Port Cooper ... / Lyttelton ... / Canterbury ...	January 2 ...	7 „
	1870			
Lyttelton	January 9 ...	Japan	February 21.	10 „
Japan	March 3 ...	Vancouver's Island	April 9 ...	14 „
Vancouver's Island.	April 23 ...	Honolulu	May 12 ...	7 „
Honolulu	May 19 ..	Tahiti	June 15 ...	7 „
Tahiti	June 22 ...	Valparaiso ...	July 26 ...	10 „
Valparaiso ...	August 5 ...	Falkland Islands..	August 26 ..	4 „
Falkland Islands...	August 30 ...	England	October 19 ...	

(Signed) GEO. HENRY RICHARDS,
Hydrographer.

April 8, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 167, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint FREDERICK JACOBUS KOTZE, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Wynberg, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 168, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Justices of the Peace for the District of Worcester, during pleasure, viz. :—

HENRY BARCLAY, Esq.
MICHIEL JACOBUS KUYS, Esq., M.D.
WILLIAM ARTHUR MCINTYRE, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 171, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
17th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of May, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £3,864 17s. 4d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of May, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
2 days ending May 2	386	3	5	58	19	2	445	2	7
Week ending May 9	371	12	8	350	6	0	721	18	8
„ „ „ 16	291	11	0	257	6	1	548	17	1
„ „ „ 23	370	13	11	304	7	9	674	1	8
„ „ „ 30	456	12	2½	263	12	9	720	4	2½
1 day „ „ 31	64	6	5	65	1	4	129	7	9
	1940	19	7½	1299	12	4	3240	11	11½

GOVERNMENT NOTICE.—No. 172, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 17th June, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the following Government Notices to be republished for general information.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 113, 1865.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th April, 1865.

CERTAIN instances of neglect on the part of Joint-stock Companies to comply with the provisions of Act No. 23 of 1861, entitled "An Act to limit the Liability of Members of certain Joint-stock Companies," having been brought to the Governor's notice, His Excellency directs it to be notified that Section 7 of the Act quoted requires (1) that in the case of there being any new or supplementary Deed of Settlement of any Joint-stock Company registered under the said Act, a true copy thereof shall be transmitted by the Directors to the Registrar of Deeds; and (2) that, in the months of January and July of each year, the Directors of every Joint-stock Company registered as aforesaid shall send to the Registrar of Deeds a half-yearly return of all transfers of shares in the Company made since the original registration, or since the preceding half-yearly return, under a penalty for neglect not exceeding twenty pounds.

Any disregard in future of the provisions of the law will subject the Directors of Companies registered under this Act to the payment of the fine of twenty pounds above mentioned.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 172, 1868.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th June, 1868.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that it has been brought to his notice that in several of the Half-yearly Statements of the Assets and Liabilities of Banks that have been published in accordance with the requirements of Act No. 19 of 1865, the form prescribed in that Act has not been strictly adhered to.

The Directors and Managers of all Banks in the Colony are therefore reminded that the Half-yearly Statements required to be published should contain distinct information under each head specified in the 12th Section of the Act referred to.

For facility of reference the following extract from that Section of the Act is republished :

"XII. Every such Statement as aforesaid shall be, in substance, as follows :

Statement of the Assets and Liabilities of the ——— Bank, on the — day ———, 186—.

To Shareholders, for Capital paid up	£—	By Coin in the Bank Cellars	£—
„ Reserve Fund accumulated	—	„ Drafts on the Colonial Treasury	—
„ Circulation, viz, Notes outstanding this day	—	„ Notes on hand of other Banks	—
„ Post Bills	—	„ Balances in other Banks	—
„ Deposits, fixed	—	„ Bank Premises	—
„ Deposits, floating	—	„ Bills and Notes under Discount and not yet due	—
„ Balances due to other Banks	—	„ Bills and Notes overdue and unpaid	—
		„ Accounts overdrawn	—
		„ Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads	—
	£—		£—

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

A.B., C.D., } Directors.
E F., Cashier.
or
A.B., Manager or Cashier.
C.D., Accountant.

By command of his Excellency the Governor,
R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—170, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
17th June, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 219, of the 20th July, 1868, publishing a Dispatch from the Secretary of State relative to the Whitworth Scholarships for Mechanical Science, His Excellency the Governor directs the publication of the following further Dispatch on the same subject.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CIRCULAR.]

Downing-street, 3rd May, 1869.

SIR,—With reference to my predecessor's Circular Dispatch of the 30th May last, I transmit to you a copy of a letter from the Department of Science and Art, from which you will learn that it will be necessary for British Subjects in the Colonies who desire to compete for the Whitworth Scholarships to come to England for that purpose.

I regret that I have been unable to induce the Committee of Council to agree to the establishment of Local Examinations in the Colonies; but there are difficulties connected with the examination of Candidates in practical skill (described in page 64 of the enclosed Prospectus), which stand in the way of such an arrangement. As soon as the special regulations on this point are completed, you will be informed of them, for the guidance of Candidates in future years; and I shall not fail to bear in mind the importance of endeavouring, if possible, to devise some plan which will enable young men from the Colonies to compete for these Scholarships without having to incur the trouble and expense of a journey to England.

I have, &c.,
(Signed) GRANVILLE.

The Officer Administering the Government of the Cape of Good Hope.

Mr. MACLEOD to Sir F. ROGERS.

Science and Art Department, London, W.,
21st January, 1869.

SIR,—I am directed to inform you that the Lords of the Committee of Council on Education have had under their consideration the letter from the Chancellor of the University of Melbourne, transmitted by the Governor of Victoria, and forwarded by you on the 15th ultimo.

In his letter to Sir H. T. Manners Sutton, Sir Redmond Barry asks whether Candidates for the Whitworth Scholarships from the Colony of Victoria would be allowed to submit themselves for examination in Victoria and not be required to go to England, and whether, in the case of the selection of such a Candidate for a Scholarship, residence in England will be enjoined.

Their Lordships have consulted Mr. Whitworth on the subject, and I am directed to inform you that it will be necessary for British Subjects in the Colonies who desire to compete for the Whitworth Scholarships to present themselves in England for the purpose.

The question of where the successful Candidates are to pursue their studies is left very much to the circumstances of the case. They may go to the Universities or Colleges affording scientific or technical instruction, and their residence in England will not be enjoined, provided they are *bonâ fide* engaged in furthering their education in the theory and practice of Mechanics and its cognate sciences, for which purpose the Scholarships were endowed by Mr. Whitworth.

I am, &c.,
(Signed) NORMAN MACLEOD,
Assistant Secretary.

Sir F. ROGERS, Bart., &c., &c., &c.

Extract from "Prospectus of Mr. Whitworth's Scholarships for Mechanical Science," Page 64.

MR. WHITWORTH'S EXAMINATION IN THE USE OF TOOLS.

Every Candidate must be able to perform one or more of the undermentioned pieces of work.

THE AXE.

a. To square up a block of wood, a foot long and six inches diameter.
b. To make a spoke for a cart-wheel.
c. To be able to shaft an axe.
d. To cut out wheel-spokes, ready for fitting into nave.

THE SAW AND PLANE.

a. To saw from a plank two pieces of timber three feet long and three inches square, and plane them up true.
b. To make a box 18″ long x 9″ wide x 9″ deep, planed up true and the joints dovetailed together.
c. To saw out and plane up two parallel strips 2′ 0″ x 2″ x ⅜″

THE HAMMER AND CHISEL.

a. To chip a piece of cast-iron six inches square over on one of its surfaces ready for filing.
b. To cut out of sheet iron (any gauge) a figure or letter any size from 1″ to 6″

THE FILE.

a. To file two sides of a cast iron inch cube as flat as possible, with a Stubb's twelve inch second-cut file, the stroke of the file being not less than nine inches.
b. A wrought-iron hexagonal nut ¼″ or 1″ to be filed up true.
c. To file up two parallel strips, iron or steel.
d. To file up pocket square as true as possible.

THE FORGE.

a. To weld or join together two pieces of iron, three quarters of an inch square.
b. To make a pair of smith's tongs.
c. To make the head of a hammer.
d. To make a pick.
e. To make 2-ft. ⅜-in. chain, with hook and ring.
f. To make a horseshoe complete.
g. To cut off and draw out chipping-chisel or drill, and afterwards harden.
h. To make a pair of small callipers.
i. To make a pocket-square.

The number of marks to be assigned in all the abovementioned operations will be regulated by the quality of the work, a certain length of time being given for doing it in.

NOTE.—It will be seen that the work required can be practised by the candidate at the shop of any village carpenter or blacksmith.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against DIRK KYBERT, DAVID ZWARTBOY, and GERT KYBERT, of the Achterveld, in this District, that they did, on or about the 5th day of May, 1869, commit the crime of Murder of one CORNS BREUIDENHOUT:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DIRK KYBERT, DAVID ZWARTBOY, and GERT KYBERT, or cause them to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Calvinia, this 31st day of May, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

The accused are Bushmen, and are reported to have joined the Murderer ROMAN BRANDRUG, in the Bantamberg, to the South of Gaun and Pella.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against ROMAN BRANDRUG, of the Achterveld, in this District, that he did, on the 12th day of April, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ROMAN BRANDRUG, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Calvinia, this 31st day of May, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

Description of ROMAN BRANDRUG.

A Bushman, and has his haunt in the Bantamberg, to the south of Gaun and Pella, and had on when last seen, a shirt, trowsers, and jacket, marked with a broad arrow (↑), and a Police overcoat, taken from the Constable murdered by him and others on their way from Namaqualand to Clanwilliam; he were also a coarse broad-brimmed straw hat.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against KEVIET UITHAALDER, of Richmond, that he did, on the 31st day of May, 1869, commit the crime of Assault with intent to do grievous bodily harm:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said KEVIET UITHAALDER, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Richmond, this 2nd day of June, 1869.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Description of KEVIET UITHAALDER.

A Hottentot, aged about 28 years, height about 5 feet, brown eyes, woolly hair, and bears marks of corporal punishment.

QUITRENT.

CALEDON.—NOTICE.

PARTIES in arrear with their Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 30th June, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Caledon,
26th May, 1869.

CAPE DIVISION.

Pound Sales for the Half-year ending 31st Dec., 1869

THE Civil Commissioner for the Cape Division hereby notifies that the following days and places have been fixed upon for holding Pound Sales in this Division, for the ensuing half-year, ending 31st December, 1869, viz.:—

Tuesday, 17th August, Saturday, 2nd October, Tuesday, 16th November, and Wednesday, 29th December next, at 10 o'clock a.m.

For Poundmaster McGregor, Salt River, at the Pound there.

For Poundmaster Higgs, Wynberg, and Poundmaster Durr, of Cape Downs, in front of the Magistrate's Office, Wynberg.

For Poundmaster H. Freeman, Rondebosch, at the Pound there.

For Poundmaster Barchfield, Simon's Town, at the Pound there.

For Poundmaster G. F. Parker, D'Urban, at the Pound there.

For Poundmaster H. C. van Niekerk, Lovenstein, Tygerberg, at the Pound on said Farm.

For Poundmaster H. Jacobs, Blueberg, at the Pound there.

For Poundmaster of Kuils River, at the Pound there

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Treasury,
10th June, 1869.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Port Elizabeth during the month of May, 1869:—

Wholesale Merchandize Licence (£4), to expire 31st December, 1869.

Joseph Robberds Holland.

Butchers' Licence (£3 15s.), to expire 31st December 1869.

Edward Robert Wells.

Joint-Stock Company (Colonial), £8 19s., *to expire 31st December*, 1869.

Port Elizabeth Gas Company (Limited).

ALBERT DU TOIT, Acting Dist. of Stamps.
Stamp Office, Port Elizabeth,
1st June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that a Female Child of the name of KLARA HENDRIKS, about 11 years of age, has been brought to this Office in a state of destitution, and that unless she be claimed within six weeks from this date by some Relative fit and able to maintain her, she will be apprenticed according to law. She states that her Father is dead, and that her Mother, called RACHEL, resides in Cape Town, and that she (KLARA) was in the service of Mrs. SMIT, in Long-street, when she was taken to the Paarl by a Woman named FATIMA.

W. H. AURET, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Paarl,
10th June, 1869.

DIVISION OF PRINCE ALBERT.

POUND NOTICE.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council, Prince Albert, abolished the Pound at "Doorn Kloof," Klein Zwaartberg, and in lieu thereof have established one at "Baartman's Fontein," Klein Zwaartberg, and have appointed Mr. J. H. CONRADIE Poundmaster thereof.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th June, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF KNYSNA.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Impounded Animals, in the Pounds established at the Knysna, Belvidere Boschfontein, and Afguast, during the half-year ending 3rd December, 1869, viz.:—

Wednesday, the 14th July, 26th August, 6th October 17th November, and 29th December, 1869.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Knysna,
10th June, 1869.

NOTICE.

LICENCES issued by the Distributor of Stamps, Fort Beaufort, during the month of May, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence (£30), to expire 31st March, 1870.

Thomas Hanly, Henrietta-street, Fort Beaufort.

Retail Shop Licence (£1 10s.), to expire 31st December, 1869.

S. H. Roberts, Koonap Post, Fort Beaufort District.

Game Licences (7s. 6d.), to expire 31st December, 1869.

J. J. Grascott, Lieut. and Adjutant 32nd Light Infantry, Fort Beaufort.

January, a Fingo, Blinkwater District, Fort Beaufort.

L. H. MEURANT, R.M.
Distributor of Stamps' Office, Fort Beaufort,
4th June, 1869.

Digitized by Google

UITENHAGE.—NOTICE.

DESCRIPTION of Cattle, supposed to be stolen, found in possession of a Kafir, and forwarded to Uitenhage by the Poundmaster, In Baviaan's Kloof:—

One black Cow, horns stand forward, white place under belly, right ear half-moon behind and front, left ear winkelhaak behind, about 6 years old.

One light-red Ox, yellow belly and mouth, right ear slit, left ear stump, flat horns, about two years old.

One black Ox, white belly, left ear half-moon behind and front, right ear winkelhaak behind, small round horns, same age.

One black Heifer, white about belly, left ear half-moon behind and swallow-tail, small round horns, same age.

One black Calf, white belly, unmarked, about eight months old.

One red-and-white Calf, unmarked, same age.

If the above Cattle be not claimed within one month from this date, they will be sold on the Market-place at Uitenhage, on account of the Government.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
11th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF QUEEN'S TOWN.

ASSESSMENT OF ROAD RATE.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Queen's Town have assessed and imposed on all the Immovable Property in this Division liable thereto a Rate of One Penny in the Pound Sterling of the valuation thereof, for the purposes of Act No. 9 of 1858; and that such Rate is due and payable at the Office of the Divisional Council, in the Court-house, Queen's Town, on or before the 20th day of July next.

By order of the Divisional Council,
A. N. ELLA, Secretary.

Divisional Council Office, Queen's Town,
4th June, 1869.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

QUITRENT.

FURTHER and final notice is hereby given, that unless all the arrears of Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are settled on or before the 30th June, instant, legal proceedings will be institnted against the defaulters immediately after that date.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
12th June, 1869.

NOTICE.

TWO Hottentot Children, named HANS and LENA, aged, respectively, 8 and 6 years, having been left destitute by the death of their Mother, MENA, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
5th June, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF STOCKENSTROM.

A KAFIR CHILD, a boy, now about 5 years of age, was left by his Mother, shortly before her decease, four years ago, in the care of JAN LAS, an Erf-holder at Ebenezer East, in this District, and of his Wife in particular. Notice is hereby given that unless claimed, this Child will be indentured to the said JAN LAS after the expiration of two months from this date.

WILLIAM T. L. EMETT,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Eland's Post,
19th May, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

TWO Coloured Female Children, named LEA and EMMA, aged respectively 12 and 10 years, having been left destitute by the death of their Mother, AMMERENCE, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their sixteenth year, to Mr. MICHAEL JACOB VAN BREDA, of Zoetendals Valley, to whose care they were confided by their Mother at her decease.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
15th May, 1869.

NOTICE.

STOCKENSTROM.—QUITRENTS.

ALL Persons in arrear with their Quitrents on Erven in this Division are hereby called upon to pay the same at this Office on or before the 31st July, 1869; after which time legal proceedings will be taken against all defaulters.

WILLIAM T. L. EMETT,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Eland's Post,
8th June, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Destitute Children.

TWO CHILDREN named HENDRIK DRAGOONDER, aged about 9 years, and COENRAAD DRAGOONDER, aged about 6 years, whose Parents are dead, having been left in a state of destitution on the Farm of Mr PETRUS VILGEON, of ———, Notice is hereby given that unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed according to law.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
25th May, 1869.

NOTICE.

A FEMALE CHILD, named SARAH, aged about 10 years, has been reported as destitute by Mr. J. A. GREEFF, of this Town. It is stated that her Parents were both killed in Great Namaqualand, of which she is a native. Subject to His Excellency the Governor's approval, she will be apprenticed to some fit and proper person in six weeks from this date, unless she be claimed by some Relative able and willing to support her.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
27th May, 1869.

HUMANSDORP.—ARREAR LANDRENT.

FINAL NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms in this District are requested to pay in, at this Office, all Rents due by them to Government up to the end of last year, on or before the 31st July next; after which date legal proceedings will be instituted against Defaulters without further notice.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
11th June, 1869.

LANDRENT.
PRINCE ALBERT DIVISION.

NOTICE.

PARTIES in arrear with their Landrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 14th July, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th June, 1869.

STAMP OFFICE.—COLESBERG.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Colesberg, during the month of May, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

Draper, Plewman, & Co., Philipstown.
M. M. Tait, Hanover.
G. M Langland's, Macasserfontein.
Michaelis and Teich, Philipstown.

Wholesale Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1870.

Draper & Plewman, Colesberg.

Retail Shop Licence, to expire 31st December, 1869.

G. McDonald, Hamelfontein.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

J. A. Venter, Elandsfontein.
Hendrik Wm. Kotze, Nieuwfontein.

O. C. MOSTERT, Distributor.

Stamp Office, Colesberg, 8th June, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF BEDFORD.

NOTICE is hereby given, in terms of the Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Stock in the Division of Bedford during the half-year ending on the 31st December, 1869:—

Friday, the 16th July, 27th August, 8th October, 19th November, and 31st December.

The above Sales will be held on the Public Market-square, Bedford, and will commence in each case at 12 o'clock a.m.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
5th June, 1869.

NOTICE.

Division of Robertson.—Pound Sales.

IT is hereby notified, in terms of 20th Section of Ordinance No. 16, 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle at the several Pounds in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
9th June, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

POUND SALES.

THE Civil Commissioner of Piquetberg hereby notifies that the following days and places have been fixed upon for holding Pound Sales in this Division, for the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

On Thursday, 12th August, 23rd September, 4th November, and 16th December, 1869.

For Poundmaster L. A. Toerien, 24 Rivers.
For Poundmaster C. H. Monton, Klipbanksdrift.
For Poundmaster J. J. Wiese, Kruismansrivier.
For Poundmaster F. Binneman, Koopmanskraal.
For Poundmaster S. P. J. du Toit, Klaarfontein.
For Poundmaster T. D. P. Smit, Klipfontein.
For Poundmaster G. F. Vercuil, Pampoenkraal.
For Poundmaster A. Brink, Woestheuvel.
For Poundmaster Thos. Riley, Village of Piquetberg

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
9th June, 1869.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Clanwilliam, during the half-year ending 31st December, 1869:—

At Clanwilliam, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Wupperthal, on Friday, 30th July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

At Troe-Troe, on Saturday, 24th July, 11th September, 23rd October, and 18th December, 1869.

At Ebenezer, on Saturday, 24th July, 11th September, 23rd October, and 18th December, 1869.

At Heerenlogement, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Kookfontein, on Saturday, 17th July, 4th September, 23rd October, and 11th December, 1869.

At Pakhuis, on Friday, 30th July, 17th September 29th October, and 17th December, 1869

At Vredensdal, on Friday, 30th July, 17th September, 29th October, and 17th December, 1869.

WM. B. CHALMERS, Civil Commissioner

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
7th June, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF HOPE TOWN.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Animals in the several Pounds in this Division, during the half-year ending the 31st December, 1869. All Sales to take place on the Public Market at Hope Town, and to commence at 10 o'clock a.m.

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

H. F. BURTON. Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
29th May, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF ALEXANDRIA.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sales of Unclaimed Stock from the several Pounds in this Division will be held on the Public Market at Alexandria, at the usual Market hours, on the undermentioned dates, viz.:—

Saturday, July 24, September 4, October 16, November 20, and December 18, 1869.

J. W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
11th June, 1869,

POUND SALES.—DIVISION OF PEDDIE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16, 1847, that the Sales of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the ensuing half-year on the Market at Peddie, at 10 o'clock a.m., on the undermentioned dates:—

Thursday, the 15th July, 26th August, 7th October, 18th November, 30th December, 1869.

WM. M. EDYE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
7th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALIWAL NORTH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

WHEREAS no Members attended the Meeting on the 12th of May last for the purpose of assessing a Rate; and whereas it is desirable and necessary that a Rate should be assessed,—Notice is hereby given, that in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room of Aliwal North, on Wednesday, the 28th day of July next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Aliwal North, liable thereto for the year 1869.

M. A. FRAUNDORFER, Secretary.

Divisional Council's Office, Aliwal North,
5th day of June, 1869.

Digitized by Google

CALEDON.—POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following places and days have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle, Horses, Sheep, &c., in thi Division during the half-year ending 31st December, 1869:—

At Nether Court, at 10 o'clock a.m., on the 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, Willem Vos, Poundmaster.

At Pavies Valley (Paardeberg), at the same hour and on the same days; J. B Franke, Poundmaster.

At Karnemelks River, at the same hour and on the same days, Duncan McFarlane; Poundmaster.

At Sergeant's River, at the same hour and on the same day; M. D. Otto, Poundmaster.

At Bruinklip, at the same hour and on the same days; A. P. Keyter, Poundmaster.

At Het Fortuin, at the same hour and on the same days; Roeloff van der Merwe, Poundmaster.

At Palmiet River, at the same hour and on the same days; J. H. Swanepoel, Poundmaster.

At Greyton, at the same hour and on the same days; Otto Ley, Poundmaster.

At Stanford, at the same hour and on the same days; J. M. Moore, Poundmaster.

At Gondini, at the same hour and on the same days A. A. Theron, Poundmaster.

At Roodebeuvel (Bot River), at the same hour and on the same days; P. J. de Rock, Poundmaster.

At Morgenster (near Villiersdorp), at the same hour and on the same days; W. A. Neethling, Poundmaster

At Villiersdorp, at the same hour and on the same days; David P. de Villiers, Poundmaster.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office Caledon,
10th June, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.

Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 23th Section of Act No. 2, 1860, that the undermentioned application for Crown Land will be decided by the Divisional Council of Cradock, at a Meeting to be held on Saturday, the 11th day of September next, viz.:

Application of Mr. JACS. L. BOTHA for a piece of vacant Land, called Wolvekloof, in extent about 1,350 morgen, adjacent to the Farm Waterval, Ward Agter Sneuwberg, Division of Cradock; bounded northward by Crown Land, eastward by Crown Land, southward by boundary of Division of Somerset, and westward by Karreebosch.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
20th May, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF MIDDELBURG.

WHEREAS the Districts Nos. 3, 5, and 6 failed to elect its Members at the last election, by reason that no Voters of such Districts attended at the poll to give their votes, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, candidates for the representation of the said Districts Nos. 3, 5, and 6.

Every candidate must be nominated by no fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 20th day of July 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner
for the Division of Middelburg.

Dated this 11th day of June, 1869.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

IN the month of February, 1867, a Half of a Bank Note of a Bank in one of the Midland Divisions was taken from a Coloured Man whilst attempting to pass it here under suspicious circumstances. The man ultimately alleged that he had found it in the vicinity of Richmond. Unless the Half Note referred to be claimed within six weeks from the date hereof, it will be brought to the Public Account.

A. HENDERSON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Murraysburg,
14th June, 1869.

CONVICT CLOTHING.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th June, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Office of the Auditor-General, until 12 o'clock on Monday, the 2nd day of August next, for the supply of such quantities of Clothing and Bedding, as per annexed list, as may be required for the use of the Convicts at the several Stations in the Cape of Good Hope, during the years 1870, 1871, and 1872.

The Clothing and Bedding to be supplied upon requisition from the Colonial Secretary, or other authorized Officer, at such times and in such quantities as may be required. All supplies to be furnished within fourteen days from the date of receipt of such requisition.

The Clothing and Bedding for the Stations in the Country Districts, after having been submitted for the approval of the Colonial Secretary, or other authorized Officer, to be carefully packed at the expense of the Contractor, and to be forwarded by him to such place in Cape Town as may be required, the subsequent cost of transport, insurance, &c., to be defrayed by the Government.

Payment will be made three weeks after the expiration of the month in which the supplies are furnished.

Security will be required for the due performance of the terms of the Contract.

The first supply will be required early in the year 1870. Due notice will be given to the Contractor.

Samples of every Article, to be properly labelled with the price of such Article and the name of the Contractor, must be sent to the Office of the Colonial Secretary.

Samples of each Article, as at present supplied, can be inspected on application to the Storekeeper of the Convict Branch, at the Office of the Colonial Secretary, daily, between the hours of 10 and 11 a.m.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and also reserves to itself the right of accepting any portion of a Tender instead of the whole.

Blankets, white, 2 feet 10 inches x 4 feet.
Paliasses, 5 feet 10 inches x 2 feet 9 inches x 3 inches.
Pillows, 2 feet 3 inches x 1 foot 6 inches x 3 inches.
Rugs, 6 feet 6 inches x 4 feet 10 inches.
Dowlas frocks.
Felt hats.
Grey jackets, } one fourth of each article of size No. 1.
Grey vests, } do, do., No. 2.
Grey trowsers, } one half do., No. 3.
Grey overalls, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin trowsers, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin overalls, size No. 3.
Shirts striped.
Uppers for shoes, stout Cape leather.
Soles for shoes, one half 12½ inches x 8½ inches; one half 12 inches x 8½ inches.
Suits for discharged men, jacket and trowsers of printed drill.
Common white shirts.

Any further information can be obtained at the Office of the Colonial Secretary.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

QUITRENTS.—CAPE DIVISION.

NOTICE is hereby given that all Quitrents remaining unpaid on the 30th instant will be placed in the hands of an Attorney-at-Law for recovery.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
Cape Town, 16th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA WEST.

Assessment of Road Rates.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Victoria West has this day levied a Rate of Five-eighths of a Penny in the Pound Sterling upon all Immovable Property in this Division liable to assessment, and that the same will become due on the 20th July, 1869. All Parties in arrear with the payment of their Road Rates are requested to pay the same without delay, as instructions have been issued to the Collector to take steps against all defaulters.

F. J. I. AURET, Secretary.

Divisional Council Office, Victoria West,
9th June, 1869.

NOTICE.

DESCRIPTION of Horses found in possession of two Prisoners named FOOSTAP PIETERS and Klein ISAAC PETERS, and supposed to have been stolen:—

One Blue-schimmel Horse, 6 years old, right ear half-moon in front

One Brown Mare, 6 years old, right ear half-moon in front and slit

One Brown Horse, 7 years old, no marks.

These Animals are confined in the Pound at Hope Town, and, if not previously claimed, will be sold on the 23rd July, 1869, to defray expenses.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
10th June, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of DANIEL GRYFFENBERG of Malmesbury,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office, on Wednesday, the 30th June, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 7th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JAN HENDRIK MUNNIK, of De Goede Hoop, Division of Swellendam,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, at his Office, on Tuesday, the 6th of July, 1869, at 11 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 14th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of AREND MUNNIK, of De Goede Hoop, Division of Swellendam,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, at his Office, on Tuesday, the 6th of July, 1869, at 11 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 14th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES PHILLIPS and ARTHUR PHILLIPS, trading together under the Style or Firm of J. & A. PHILLIPS, of Thornhill, Division of Peddie, Farmers and Carriers,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Peddie, at his Office at Peddie; the first Meeting to be held on Thursday, the 1st of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 8th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of TJAART JOHANNES STEENKAMP, of Gelegenfontein, Division of Albert,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Albert, at his Office at Burghersdorp; the first Meeting to be held on Thursday, the 8th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 15th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Wife, MARIA JACOBA VAN DER WALT.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE STAAD, of Graham's Town, Tin and Iron Plate Worker hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 5th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 12th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JOSEPH JOHANNES NICOLAAS DEKKERS, of the Division of Prince Albert, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Prince Albert, at his Office at Prince Albert; the first Meeting to be held on Monday, the 5th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 12th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Dative *Re* JOHAN H. C. DEKKERS; also Executor Testamentary *Re* PIETER M. QUIN, and *Re* FRANS JOHS. J. DEKKERS; also Tutor Dative to FRANS JOHS. DEKKERS, Minor Son of the late JOHAN H. C. DEKKERS.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th June, 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS JEFFRIES PRATT, of Oatlands, Graham's Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Monday, the 5th July, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

H. J. BERTRAM,
NOTARY PUBLIC
AND
GENERAL AGENT,
St. George's-street, Queen's Town.

High Sheriff's Office, Cape Town,
17th June, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Cape Division, District of Simon's Town.

FRANS JACOB BEUKES, N.O., versus WILLIAM TULLOCK.

On Wednesday, the 23rd June, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Defendant's Residence, situated beyond the Brooks, near Simon's Town, a Seraphine, Mahogany and other Household Furniture of various description, a Swedish Stove, Plated, Glass, and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c., &c.

Division of Graaff-Reinet.

C. J. BOYLE versus HELPERUS RITZEMA VAN RYNEVELD.

On Saturday, the 26th June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graaff-Reinet, 200 Sheep, 20 Head of Cattle, 10 Oxen, 2 Mules, 1 Wagon, 1 Plough, Pigs, Household Furniture, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
17th June, 1869.

IN the Insolvent Estates of:

1. Willem Petrus Johannes Munro (1st and final account), 3rd June, 1869.

2. Charles Clarke (1st and final account), 10th June, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates above named.

J. STEUART, Master.

British Kaffrarian Fire and Marine Insurance and Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at their Office, No. 8, Durban-street, King William's Town, on MONDAY, 19th July, 1869, at 11 a.m, for the purpose of receiving the Statement and Report of the Directors to the 30th instant.

J. F. LONSDALE, Chairman.

King William's Town, 9th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH VINCENT, of Wynberg, Canteen-keeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 30th June, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the said 30th June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOSEPH MAYNARD, Sole Trustee.

Eastern Province Guardian, Loan, and Investment Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late GEORGE COLEMAN.

THE Undersigned, having been duly appointed Executor Dative to the Estate of the late GEORGE COLEMAN, requests all Claims against the said Estate may be sent in to the Office of the above Company, High-street, Graham's Town, within six weeks from this date; and that all parties indebted to the said Estate will pay the amount of their several Accounts at the same place and within the same period.

BEN. B. ATWELL, Secretary,
Executor Dative.

No. 7, High-street, Graham's Town,
12th June, 1869.

Graham's Town Fire and Marine Assurance Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES COXEN, of Port Elizabeth.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for the inspection of Creditors at the Master's Office, Cape Town, for a period of fourteen days from the 16th instant; after which time, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN CROXFORD, } Joint
FRED. LUCAS, } Trustees.

Graham's Town, June 10, 1869.

PRIVATE ACT.

NOTICE is hereby given that the Corporation of King William's Town intend to apply to Parliament during the next Session for an Act, of which a copy is subjoined, to amend the Ordinance No. 9, 1864, of British Kaffraria.

Dated at Cape Town, this 27th day of May, 1869.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Promoters.

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 9 of 1864, of British Kaffraria, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town, and to make other provisions in lieu thereof."

WHEREAS the Ordinance No. 9 of 1864, entitled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town," requires amendment: And whereas it is expedient that money should be raised by the Borough Council of King William's Town for the purpose of paying off the existing debts of the Council, raised on mortgage of borough lands and rates under and by virtue of the fifty-first and fifty-second sections of the said Ordinance No. 9, 1864: And whereas it is also expedient that the said Council should be empowered to raise such sum or sums of money as may be necessary to enable them to pay and satisfy such liabilities as may from time to time be incurred by the said Borough Council: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:—

I. So much of the Ordinance No. 9, 1864, aforesaid, and especially the fifty-first and fifty-second sections thereof, and so much of any other ordinance, law, or proclamation as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Bill, shall be and the same are hereby repealed.

II. The Borough Council of King William's Town may, with the consent of the Governor, raise by way of mortgage of any land of property vested in the said Council, or by debentures or other securities charged upon such land or property, any sum of money which shall be required for any purpose of a municipal nature which the Borough Council shall deem desirable, and the said Governor shall approve of: Provided that the said Council shall, before applying to the said Governor for his consent, give public notice, at least two months previously, in one or more of the local newspapers, of such intended mortgage or issue of debentures, in which notice so published shall be given a full and clear statement of the purpose or purposes for which the money is required: Provided, also, that as often as the said Council shall raise money by the issue of debentures to be charged upon any such land or property as aforesaid, the Council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said Council shall propose, and the Governor aforesaid shall approve of, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

III. The Council may, for any such purpose as is in the preceding section described, mortgage or charge by debentures the municipal rates of the borough of King William's Town, in security for any sum of money to be borrowed by the said Council: Provided that no sum of money shall be capable of being borrowed under the provisions of this section, unless with the previous consent of a majority of the ratepayers of the said borough present at a meeting to be convened by the Council for the purpose of considering the subject; of the object, time, and place of holding which meeting not less than fourteen days' notice shall be given in one or more of the local newspapers as aforesaid.

IV. So much of the fiftieth section of the Ordinance as aforesaid as provides that it shall be lawful for the Governor, whenever the same shall be required for public purposes, to take without compensation such of the waste land vested by the said Ordinance in the said Council as may from time to time be so required, upon giving to the Council at least one month's notice to that effect, and the land so required shall thereupon and at the expiration of such notice revert to Her Majesty, as if the same had not been thereby alienated, is hereby repealed.

V. This Act may be cited for all purposes as the "King William's Town Corporation Amendment Act, 1869."

Digitized by Google

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Monday,
the 14th day of June, 1869.

In the Insolvent Estate of EDWARD SAUNDERS, of the Division of Cradock, Farmer.

UPON the motion of Mr. PORTER, and upon reading the Master's Certificate, in terms of the 106th Section of the Ordinance No. 6 of 1843, the Court grants a Decree discharging the said Insolvent from all Debts due by him at the time his Estate was surrendered or adjudged to be sequestrated, and from all Claims and Demands proved or made provable or claimable against his Estate, and declaring the Sequestration at an end, and the Insolvent reinvested with his Estate; but reserving, however, always, the Claims of the Creditors for such composition, or security for composition, as may have been agreed for and be still unexecuted, in accordance with the 106th Section of the Ordinance No. 6 of 1843, as prayed.

By order of the Court,
E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE, of Murraysburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Murraysburg, at his Office, on Wednesday, the 4th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 28th d y of July 1869, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN BURNS.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Albany, at Graham's Town, on Monday, the 5th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 5th July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

PETER POTE, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED, of Uitenhage.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 4th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding upon the offer of composition made by the Insolvent at a Special Meeting held on the 21st April last, and accepted by the Creditors then present,—viz., to pay the Concurrent Creditors 2s. 6d. in the Pound, payable in 3, 6, and 9 months, guaranteed under security.

H. W. PEARSON, } Joint
E. DOBSON, Jun., } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOHANNES LE ROUX, J. H.'s son, of Wellington.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 6th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

P. J. PENTZ, J. F.'s son, } Joint
J. G. STEYTLER, } Trustees.

Wellington, 16th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ELIZABETH ANNA ZIETSMAN, and surviving Spouse, PHILIP RUDOLPHUS JANSE VAN RENSBURG.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with Messrs. BARRY and NEPHEWS, Riversdale, within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period at the same place.

P. R. JANSE VAN RENSBURG, Executor.

Riversdale, 12th June, 1869.

NOTICE.

PERSONS who have Claims against the Estate of the late JOHN MCNAUGHTON, Sen., of Wynberg, are desired to forward their Accounts for settlement to either of the Undersigned, within six weeks from this date; and those who are indebted to the said Estate are requested to make payment within the same period.

H. H. MCNAUGHTON, } Executors
JOHN MCNAUGHTON, } Test.

Cape Town, 17th June, 1869.

NOTICE.

In the Intestate Estate of GUILLEM JOHANNES VERMEULEN, District of Fraserburg.

A Meeting of the Creditors in the above Estate will be held on the 3rd day of September next, at the Office of Mr. WILLIAM JOHN SMITH, Agent-at-Law, Fraserburg, when the said Creditors are requested to attend to receive payment of thier Claims.

ERNEST VERMEULEN,
Executor Dative.

Fraserburg, 10th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA HELLETJE RUST, Widow of MATTHYS MICHIELSE BASSON.

ALL Persons having any Claim or Demand of whatever nature, against, and those that are indebted to the above Estate are requested to file their Claims with, or to pay their Accounts to the Undersigned, at his Residence, Doornfontein, District of Malmesbury, within six weeks from this date.

C. A. BASSON, Executor Testamentary.

17th June, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WILLEM HENDRIK VAN HEERDEN, of Cradock.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from the 18th instant; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

W. E. MOORE, Attorney for G. ARMSTRONG,
Sole Trustee.

17th June, 1869.

TRADE NOTICES.

TENDERS

FOR framing an accurate List of the Householders of Cape Town will be received by the Town Council until TUESDAY, the 29th instant, at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.

Town House, 17th June, 1869.

Money on Bottomry,
ABOUT £1,500

TENDERS, addressed to Capt. J. LOHSE, will be received at the Office of the Undersigned until SATURDAY NEXT, the 19th instant, at noon, from such Persons as will advance the sum of about One Thousand Five Hundred Pounds Sterling, more or less, to defray the Repairs, Disbursements, &c., of the North-German Bark *Johanna Mathilde*, now in Simon's Bay, to be secured by Bottomry Bond on Ship, her Cargo and Freight, payable ten days after her safe arrival at port of destination.

The *Johanna Mathilde* is from Saigon, with a Cargo of Rice (about 12,100 Pockets), bound to Falmouth for orders, to discharge at a port in the United Kingdom, or on the Continent between Havre and Hamburg, both inclusive.

POPPE, SCHUNHOFF, & GUTTER,
Agents.

Burg-street, 18th June, 1869.

PRIVATE BILL.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commissioners for the Municipality of Beaufort West hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its next Session, a Bill to amend Act No. 4, 1866-'67, entitled the "Town of Beaufort Water Act," by empowering the Commissioners to raise a further [illegible] manner [illegible] vided.

[illegible]

NOTICES.

1.—To Customers.

THE Undersigned, being about to proceed to England for the purpose of obtaining a New Steam Corn and Flour Mill, in lieu of his Water and Wind Mills, begs to return his sincere acknowledgments to his Customers for their support during the last four years, and hopes when the New Mill is put up, in about eighteen months' time, to be able to renew transactions with them.

2.—To Debtors & Creditors.

The Undersigned begs that all Accounts due to him may be settled without delay; and all Claims against him to be sent in for adjustment on or before the 30th instant.

J. C. SILBERBAUER.

St. George's-street,
16th June, 1869.

Cape Commercial Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE to the 24th and 26th Sections of the Deed of Settlement, Notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking-house, No. 39, Adderley-street, on

Wednesday, 7th July next,

At 11 o'clock in the Forenoon,

for submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Bank and the Report of the Directors; to declare the amount of Dividend; and to elect three Directors in the room of J. C. [illegible], Esq., D. A. DE VILLIERS, Esq., J. J. [illegible], Esq., who retire in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, and are re-eligible.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of Candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, on or before the 15th June, next.

By order of the Board,
TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Cape Commercial Bank, Cape Town,
28th May, 1869.

With reference to the foregoing Advertisement, notice is hereby given that the retiring Directors have been duly nominated for re-election.

By order of the Board,
TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Cape Commercial Bank, 15th June, 1869.

EQUITABLE
MARINE ASSURANCE COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Trust Deed the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

On Thursday, 15th July, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 30th June, for declaring a Dividend for same period, and for the election of three Directors in room of Messrs. [illegible] C. S. COLLISON, and C. [illegible], who retire by rotation, but are eligible for re-election. [illegible] D. MILLS and J. R. MARQUARD, [illegible] eligible for re-election.

In accordance with [illegible] Deed, this Meeting will have [illegible]

[illegible]

Digitized by Google

MALMESBURY AGRICULTURAL & COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE of the 24th, 26th, and 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for submitting to the Shareholders a Statement of the affairs of the Bank and the Report of Directors; to declare the amount of Dividends; and to elect three Directors in the room of Messrs. JACOB MULLER, and D. J. ACKERMAN, who retire by ballot, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected, and Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before the 16th instant, at 10 o'clock a.m.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 20th instant to the 16th July, 1869.

☞ From and after the 1st of July Alphabetical Lists of Proprietors, with the number of Shares and Votes, will be obtainable by the Shareholders at the Office of the Bank, and at the *Zuid-Afrikaan* Printing Office in Wale-street, Cape Town.

By order of the Board of Directors,
J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agricultural & Commercial Bank,
1st June, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Office of the Company, Uitenhage, on MONDAY, 28th June, at 12 o'clock, for the purpose of submitting a Statement of the Affairs of the Company, made up to the 30th April last, and also for the purpose of electing two Directors in the room of Messrs. BILLINGHAM and LANGE, who retire by rotation, but who are eligible for re-election; and also for the election of two Auditors for the ensuing year.

H. N. CHASE, Secretary.

Uitenhage, 28th May, 1869.

Messrs. JAMES BILLINGHAM and FREDERICK LANGE have been duly nominated to fill the vacancies in the Direction of the above Company.

HENRY N. CHASE, Secretary.

Uitenhage, 7th June, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby give notice that they have given to Mr. M. HAMMERSCHLAG, of Victoria West, a General Power of Attorney, to receive all Moneys and to pay all Debts, and also to transact all business on behalf of S. HAMMERSCHLAG and HAMMERSCHLAG BROTHERS.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.
S. HAMMERSCHLAG.

17th June, 1869.

All Parties indebted to the above are requested to settle their Debts within three months from this date, or proceedings will be instituted against them; and those who have any Claims against them to file them within the same period.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.
S. HAMMERSCHLAG.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 15.—Clipper, sch., 75 tons, R. Carstens, from Hondeklip Bay 10th inst., to this port, in ballast. Passengers: 2 in the steerage. Van der Byl & Co., agents.

15.—Peterel, H.M.St., Commander Cochrane, from cruizing, to Simon's Bay.

15.—Cambrian, R.M.St., 890 tons, C. D. Coxwell, from Algoa Bay 12th June, to this port and Southampton. Cargo wool, &c. Passengers: For this port,—Mrs. McDonald, Miss McKensie, Master McDonald, Dr. and Mrs. Dale, Rev. Mr. Ross, Mr. Blaker, Mr. Lippert, Mr. Murray, Mr. Walford, Miss Murray, Miss Sauer. For Southampton,—Dr. and Mrs. Davies, Miss Davies, Mrs. Ricketts, Rev. Mr. Wylde, Mrs. Wylde and 3 children. W. Anderson & Co., agents.

16.—Telegraph, sch., 46 tons, G. T. Een, from Gough's Island 31st May, to this port. Cargo oil, &c. M. L. Benjamin & Co., agents.

16.—Kroon Prins van Preussen (N.-Ger.) bg., 234 tons, E. Muersack, from London 4th April, to this port. Cargo general. W. Anderson & Co., agent.

Departures from Table Bay.

June 12.—Armenia, to Boston.
13.—Volunteer, to Port Nolloth.
15.—Sc. et. Asia, to Algoa Bay.
16.—Gled, to Simon's Bay.
16.—Veronica, to Simon's Bay.
16.—H.M.St. Peterel, to Simon's Bay.

KAAPSTAD, DEN 18DEN JUNIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Prins Albert verzocht heeft dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Prins Albert verklaard moge worden, namelijk:—

Van het Hoofdstation in Zevenweekspoort, door Boschluiskloof en Dwakaspoort, naar Prins Albert.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 11den dag van Junij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 45,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 166, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer SAMUEL CAWOOD tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Albanie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 167, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer FREDERICK JACOBUS KOTZE tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Wijnberg.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY.
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 168, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de ondergemelde Heeren tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegters te Worcester, namelijk:—

De Heer HENRY BARCLAY.
De Heer MICHIEL JACOBUS KUIJS, M.D.
De Heer WILLIAM ARTHUR MCINTYRE.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD.

Berigt eener vergadering voor het heffen van eene Belasting.

AANGEZIEN er geene leden verschenen zijn ter vergadering van 12 Mei ll., voor het vaststellen van eene Belasting; en aangezien het dienstig en noodzakelijk is eene Belasting te bepalen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat, ingevolge Artikel 38 van Wet 9, 1858, eene Vergadering der Leden van den Raad zal worden gehouden in de Regtzaal te Aliwal Noord, op Woendag, den 28sten Julij aanst., des voormiddags ten 10 ure, voor het vaststellen en heffen eener Belasting op alle daaraan onderworpene Vaste Goederen in de Afdeeling Aliwal Noord, voor het jaar 1869.

M. A. FRAUENDORFER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 5 Junij, 1869.

AFDEELING PIKETBERG.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Piketberg maakt hiermede bekend, dat de volgende dagen en plaatsen zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31 December, 1869, namelijk:—

Op Donderdag, 12 Augustus, 23 September, 4 November, en 16 December, 1869.

Voor Schutmeester L. A. Torien, 24 Rivieren.
Voor Schutmeester C. H. Mouton, Klipbanksdrift.
Voor Schutmeester J. J. Wiese, Kruismansrivier.
Voor Schutmeester F. Binneman, Koopmanskraal.
Voor Schutmeester S. P. J. du Toit, Klaarfontein.
Voor Schutmeester T. D. P. Smit, Klipfontein.
Voor Schutmeester G. F. Verceuil, Pampoenkraal.
Voor Schutmeester A. Brink, Woestcheuvel.
Voor Schutmeester Thos Riley, Dorp Piketberg.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com. van Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 9 Junij, 1869.

KAAPSCHE AFDEELING.

Schutverkoopingen voor het half-jaar, eindigende den 31sten December, 1869.

DE Civiele Commissaris van de Kaapsche Afdeeling maakt hiermede bekend, dat de hierondergemelde dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van Schutverkoopingen in de Kaapsche Afdeeling, gedurende het half-jaar eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Op Dingsdag, den 17 Augustus, Zaturdag, 2 October Dingsdag, 16 November, en Woensdag, 29 December aanst. ten 10 ure, 's voormiddags.

Voor Schutmeester McGregor, Zoutrivier, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester Higgs, van Wijnberg, en Schutmeester Durr, van de Kaapsche Duinen, in front van het Magistraatskantoor, Wijnberg.

Voor Schutmeester H. Freeman, te Rondebosch, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester Barchfield, van Simonsstad, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester G. F. Parker, D'Urban, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester H. C. van Niekerk, Lovenstein, Tijgerberg, aan het Schut op gezegde plaats.

Voor Schutmeester H. Jacobs, Blaauwberg, aan het Schut aldaar.

Voor Schutmeester van Kuilsrivier, aan het Schut aldaar.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, Thesaurie,
10 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Caledon.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de volgende dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van Verkoopingen van onopgevorderd geschut Vee, Paarden, Schapen, enz., in deze Afdeeling, gedurende het half jaar eindigende den 31sten December, 1869, als:—

Te Nethercourt—Wm. Vos, Schutmeester, ten 10 ure a.m., op den 31 Julij, 11 September, 23 October en 4 December.

Te Paviesvallei (Paardenberg)—J. B. Franke, Schutmeester, op dezelfde uur en dagen.

Te Karnemelksrivier—D. McFarlane, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Sergeantsrivier—M. D. Otto, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Bruinsklip—A. P. Kejter, Schutmeester terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Fortuin—Roelof van der Merwe, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Palmietrivier, J. H. Swanepoel, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Greyton—Otto Leij, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Stanford—J. M. Moore, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Gouaine—A. A. Theron, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Roodebrussel—P. J. de Kock, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Morgenster nabij Villiersdorp—W. A. Neethling, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Villiersdorp—David P. de Villiers, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

R. C. R. BOYES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 10 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN,

Afdeeling Clanwilliam.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergemelde dagen zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in de Afdeeling Clanwilliam, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, te weten:—

Clanwilliam, op Zaturdag, den 17 Julij, 4 September, 23 October, en 11 December.

Wupperthal, op Vrijdag, den 30 Julij, 10 September, 29 October, en 17 December.

Troe Troe, op Zaturdag, den 24 Julij, 11 September, 23 October, en 18 December.

Ebenezer, op Zaturdag den 24 Julij, 11 September, 23 October, en 18 December.

Heerenlogement, op Zaturdag, den 17 Julij, 4 September, 23 October, en 11 December.

Kookfontein, op Zaturdag, den 17 Julij, 4 September, 23 October, en 11 December.

Pakhuis, op Vrijdag, den 30 Julij, 17 September, 29 October, en 17 December.

Vredensdal, op Vrijdag, den 30 Julij, 17 September, 29 October, en 17 December.

WM. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 7 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Peddie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de verkoopingen van ongeloofde Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling zullen worden gehouden gedurende het volgende halfjaar, op de Markt te Peddie, 's morgens ten 10 ure, op de ondergemelde datums:—

Dingsdag, 15 Julij, Dingsdag, 26 Augustus, Dingsdag, 7 October, Dingsdag, 18 November, en Dingsdag, 30 December, 1869.

WM. M. EDYE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 7 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Knysna.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20, Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums bepaald zijn voor het houden der verkooping van geschut Dieren uit de Schutten, gevestigd te Knysna, Belvidere, Boschfontein en Afgunst, gedurende het halfjaar, eindigende 31sten December, 1869, namelijk:

Woensdag, den 14 Julij, 26 Augustus, 6 October, 17 November en 29 December, 1869.

JOHN BLAKE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissarie,
Knysna, 10 Junij, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen KIVIET UITHAALDER, van Richmond, dat hij op den 31sten dag van Mei, de misdaad heeft gepleegd van Aanranding, met het doel om ernstig ligchamelijk leed te veroorzaken;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden KIVIET UITHAALDER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Richmond, heden den 2den dag van Junij, 1869.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Beschrijving van KIVIET UITHAALDER:

Hottentot, oud omtrent 28 jaar, lang omtrent 5 voet, oogen bruin, haar kroezig; merken van ligchaamsstraf.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaan tegen ROMAN BRANDRUG, dat hij op den 12den April, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Moord;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden ROMAN BRANDRUG in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden den 31sten dag van Mei, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

ROMAN BRANDRUG is een Boschman en houdt zich schuil in den Bantamberg ten zuiden van Gaun en Pella; hij droeg, toen hij 't laatst gezien werd, een hemd, broek en baatije, gemerkt met een breedenpijl (↑) en een politie-overgas, afgenomen van den Konstabel, door hem en anderen vermoord op hun weg van Namaqualand naar Clanwilliam. Hij droeg ook een groven breedgeranden strooihoed.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL mij onder eede ter kennisse is gebragt dat er redelijke grond van vermoeden bestaat tegen DIRK KIJBERT, DAVID ZWARTBOOIJ en GERT KIJBERT, van het Achterveld, in dit distrikt, dat zij op of omtrent den 5den dag van Mei, 1869, de misdaad van Moord op zekeren CORUS BEZUIDENHOUT gepleegd hebben;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden DIRK KIJBERT, DAVID ZWARTBOOIJ en GERT KIJBERT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden den 31sten dag van Mei, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

De beschuldigden zijn Boschmans en worden gezegd zich te hebben vervoegd bij den Moordenaar ROMAN BRANDRUG, in den Bantamsberg, ten zuiden van "Gaun" en Pella.

P. DE S.

AFDEELINGSRAAD VAN QUEEN'S TOWN.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Queen's Town op alle daaraan onderworpene Onroerende Goederen in deze Afdeeling, eene belasting gelegd en geheven heeft van Een Penny per pond Sterling op de waarde daarvan voor de dienst van Wet No. 9, van 1858.

En verder dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Afdeelingsraad in de regtzaal te Queen's Town betaalbaar is vóór of op den 20sten dag van Julij aanst.

Op last van den Afdeelingsraad,
A. N. ELLA, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Queen's Town, 4 Junij, 1869.

BERIGT.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat ten dezen Kantore in hulpbehoevenden staat is aangebragt een kind van het vrouwelijk geslacht, geheeten KLARA HENDRIKS, oud omtrent elf (11) jaren; en verder dat indien zij niet wordt gereklameerd door een of anderen nabestaande die gewillig en bekwaam is om haar te onderhouden, binnen zes weken van heden af, zij zal worden in dienst besteld volgens de Wet.

Zij zegt dat haar Vader dood is en dat hare Moeder, RACHEL geheeten, in Kaapstad woont, en dat zij, KLARA, in dienst was bij Mej. SMIT, in de Langestraat en toen door eene vrouw FATIMA geheeten naar de Paarl werd gebragt.

W. H. AURET, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Paarl, 10 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

Landpacht,—Afdeeling Prins Albert.

AAN al degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling tot den 31sten December, 1868, wordt verzocht dezelve te betalen vóór of op den 14den Julij, 1869, na welken datum maatregelen in regten zullen genomen worden voor de invordering daarvan.

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 20 van Wet No. 2, 1860, dat het ondergemelde aanzoek om Kroonland door den Afdeelingsraad van Cradock zullen worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 11den dag van September aanst., namelijk:—

Aanzoek van den Heer JACS. L. BOTHA om een stuk ledig-liggend land, genaamd "Wolvekloof," annex aan de plaats "Waterval," wijk Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock, belend ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan Kroonland, ten zuiden aan de grensscheiding der Afdeeling Somerset en ten westen aan "Karreebosch."

ROBERT HARE, Seer. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 20 Mei, 1869.

ERFPACHT.

Caledon,—Kennisgeving.

AL degenen die in deze Afdeeling ten achteren zijn met hunne Erfpacht tot den 31sten December, 1868, gelieven die te betalen vóór of op den 30sten Junij, 1869, na welken datum maatregelen bij regtsdwang zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 25 Mei, 1869.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofdinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt zich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die zich verbinden om als Borgen te staan.

M. R. ROBINSON, C.I.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

DE Veldkornet RICHARD KUIPER, heeft ll. Vrijdag ten mijnen Kantore te Montagu gebragt, twee behoeftige Kinderen, ISANE en MOOS PRESENT geheeten, oud respektivelijk 13 en 11 jaar. De Vader dier Kinderen wiens naam was WESSEL PRESENT, is in October, 1867, in dienst van den Heer KUIPER gestorven. De Moeder, KAATJE, is 10 jaar geleden van hen weggeloopen en woont nu bij WILLIAM DUDLEY, te Montagu.

Indien deze Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een Nabestaande, die bevoegd en bereid is voor hen te zorgen, zullen zij bij een geschikt Persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Kennisgeving,—Afdeeling Robertson:

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikel 20, Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der verkoopingen van ongeloste Dieren, uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Zaturdag, 31 Julij, 11 September, 23 October, en 4 December, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 9 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

STOCKENSTROM,—ERFPACHT.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht op Erven in deze Afdeeling, worden hierbij opgeroepen om dezelve ten dezen Kantore te betalen voor of op den 31sten Julij, 1869, na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

WM. T. L. EMETT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Elandspost, 8 Junij, 1869.

AFDEELING PRINS ALBERT.

Schutberigt.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Prins Albert, het schut op "Doornkloof," Kleinzwartberg, heb afgeschaft en in stede daarvan een gevestigd op "Baartmans Fontein," Kleinzwartberg, en dat ik den Heer J. H. CONRADIE tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 Junij, 1869.

ERFPACHT,—KAAPSCHE AFDEELING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle vorderingen voor Erfpacht, die op den 30sten dezer onbetaald zijn gebleven, in handen van een Prokureur zullen worden gesteld voor invordering.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, Kaapstad, 16 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Hope Town,—Schutverkoopingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van ongeloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Al de verkoopingen zullen plaats hebben op de Openbare Markt te Hope Town, en beginnen des morgens om 10 ure.

Zaturdag, 7 Augustus, 18 September, 30 October en 11 December, 1869.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 29 Mei, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

BEDFORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn bepaald voor het houden der Verkoopingen van ongeloste Dieren in de verschillende Schutten dezer Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Vrijdag, 16 Julij, 27 Augustus, 8 October, 19 November, en 31 December, 1869.

Al die Verkoopingen zullen gehouden worden op de Publieke Marktplaats te Bedford, en beginnen 's middags 12 ure.

J. ROSE INNES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 5 Junij, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

Afdeeling Stockenstrom.

EEN Kafferknaapje, nu omtrent 6 jaar oud, is door zijne moeder vóór haren dood, nu omtrent 4 jaar geleden, achtergelaten onder de zorg van JAN LAS, een Erfhouder te Ebenezer Oost, in dit Distrikt, en wel van diens vrouw in het bijzonder.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien genoemde Knaap niet wordt opgevorderd, hij na afloop van twee maanden van heden af bij JAN LAS voornoemd in dienst zal worden gesteld.

WILLIAM T. L. EMETT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Elandspost, 19 Mei, 1869.

AFDEELING STELLENBOSCH.

Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt nadere en laatste kennisgeving, dat indien alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling tot den 31sten December, 1868, niet worden betaald vóór of op den 30sten dezer maand Junij, onmiddelijk na dien datum maatregelen bij regter zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 12 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING MIDDELBURG.

AANGEZIEN Distrikten No. 3, 5 en 6 in gebreke zijn gebleven bij de laatste verkiezingen om hunne Leden te verkiezen, zijnde geene Kiesgeregtigden bij de Stemopneming verschenen om hunne stemmen uit te brengen, zoo noodig ik hierbij de Kiezers, die regt van stemmen hebben voor Leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten der Afdeeling, uit, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging der gezegde Distrikten No. 3, 5 en 6.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 20sten dag van Julij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

C. W. SOUTHEY,
Civ. Com. van de Afdeeling Middelburg.

Gedateerd, heden, den 11den dag van Junij, 1869.

MURRAYSBURG.—KENNISGEVING.

IN de maand Frebruarij, 1867, is de helft eener Banknoot van een Bank in eene der Middenlandsche Afdeelingen afgenomen van een gekleurd Man toen die dezelve hier trachtte uit te geven onder verdachte omstandigheden. De man beweerde later dat hij dezelve gevonden had in de nabijheid van Richmond. Indien de bewuste halve noot niet wordt gereklameerd binnen zes weken van heden af zal zij op de Publieke Rekening worden geplaatst.

A. HENDERSON, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Murraysburg, 4 Junij, 1869.

HUMANSDORP,—ACHTERSTALLIGE LANDPACHT.

LAATSTE WAARSCHUWING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in dit Distrikt [illegible] aangemaand, om alle Pachtgelden, die [illegible] het Gouvernement verschuldigd tot aan het einde van het vorige jaar, ten dezen Kantore te betalen [illegible] op den 31sten Julij aanst., na welken [illegible] kennisgeving maatregelen in regten [illegible] tegen alle nalatigen.

[illegible] Waarn, Civ. Com.

Kantoor van den [illegible]
Humansdorp, 11 Junij, 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN VICTORIA WEST

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Victoria West heden eene Belasting van Vijf-Achtsten van een Penny per Pond Sterling heeft gelegd op alle in den omslag vallende Vaste Goederen in deze Afdeeling, en dat dezelve betaalbaar is gesteld op 20 Julij, 1869.

Al degenen die ten achteren zijn met de betaling hunner Wegbelasting worden aangemaand die zonder uitstel te voldoen, vermits aan den Kollekteur instruktien zijn uitgevaardigd om maatregelen te nemen tegen alle nalatigen.

F. J. J. AURET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Victoria West, 9 Junij, 1869.

BESCHRIJVING van Paarden, gevonden in het bezit van twee Gevangenen, geheeten FOOSTAP PIETERS en KLEIN MARC PETERS, en vermoedelijk gestolen:

EEN BLAAUWSCHIMMEL PAARD, 6 jaar oud, regteroor halvemaan van voren.

EEN BRUINE MERRIE, 6 jaar oud, regteroor halvemaan van voren en scheur.

EEN BRUIN PAARD, 1 jaar oud, geene merken.

Deze Dieren zijn aangehouden in het Schut te Hoopstad, en zullen, indien niet bevorens gelost, op den 23sten Julij, worden verkocht tot goedmaking van kosten.

H. E. BURTON, Res. Magt.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Hoopstad, 10 Junij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
17 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Kaapsche Afdeeling, Distrikt Simonsstad.

FRANS JACOB BROERS, N.O. versus WILLIAM TALLOCK.

Op Woensdag, den 23sten Junij, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, ten Woonhuize van gedaagde, voorbij de Brooks, nabij Simonsstad, van een Serafine, Mahoniehouten en andere Meubelen van allerlei soort, een Zweedsche Kagchel, Pleet, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

Afdeeling Graaff-Reinet.

C. J. BOYLE versus HELPERUS RITZEMA VAN RIJNEVELD.

Op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, 's voormiddags, 10 ure, te Graaff-Reinet, van 200 Schapen, 20 stuks Vee, 10 Osser, 3 Muilezels, 1 Wagen, 1 Ploeg, Varkens, Huisraad, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENRY HOWES PRITCHARD, te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 23sten Junij, 1869, ten 10 ure precies voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 30sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, te Kaapstad Wijnkooper,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 30sten Junij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 7den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ANDRIES JACOBUS BURGER, Barend Zoon, van de Kruis, Afdeeling Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op [illegible] Junij, 1869, ten 10 ure [illegible] van schuldvorderingen; de [illegible] gehouden op Dingsdag, [illegible] precies, mede voor het [illegible] en voor het verkiezen van [illegible] administreren.

[illegible] Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOB CASPER KRUGER, van de Afdeeling Fraserburg,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fraserburg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 28sten Junij 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 5den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde JACOB C. KRUGER is Executeur Testamentair *Re* overleden Vrouw, JOHANNA C. ESTERHUIJSEN en Executeur Datief *Re* CHRISTINA M. J. KRUGER en HENDRIK H. J. KRUGER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES PETRUS MOSTERT, van Zilverfontein, Namaqualand,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Namaqualand, ten zijnen Kantore, Springbokfontein, op Woensdag, 30 Junij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schulden vorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen EDWARD DUNCAN CAMERON, van het Distrikt George, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, JESSIE CAMERON,

alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 30sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MARY ANN BURTON, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, ROBERT PINCHIN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 28 Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ZACHARIA MARGARETHA BRUMMER, van het Distrikt Graaff Reinet, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en vooroverleden Echtgenoot, JOHANNES PHILIPPUS OLIVIER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 27sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar, getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van [illegible] Personen, als geschikt en bekwaam om [illegible] Meester te worden [illegible] Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de [illegible] van de overledene.

J. STEUART, [illegible]

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANS ABRAHAM SCHMIDT, Algemeen Agent, Afslager, enz., wonende te Georgestad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Georgestad, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 16den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, om de volgende voorstellen, door den Insolvent aan zijne Crediteuren gedaan, in overweging te nemen, namelijk—*Eerstens*, dat hem zal worden toegestaan, Huisraad te behouden, ter waarde van £120. *Tweedens*, dat hem zal worden vergund, zijne Polis van Levens Verzekering te behouden, verbindende hij zich om het bedrag, waarvoor die verpand is, te betalen. *Derdens*, dat hem het Huis, enz., waarin hij woont, en die waarin zijne Moeder woont, worde overgelaten voor de som van £600, waarvoor die verbonden zijn, op konditie dat hem wordt toegestaan de som af te betalen in jaarlijksche termijnen van £100. *Vierdens*, dat de Insolvent in zijne hoedanigheid van gepatenteerd Afslager het Eigendom tot den Boedel behoorende vrij van kosten zal verkoopen. *Vijfdens*, dat zijn Boedel zal worden ontheven van Sekwestratie. En ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 16den Augustus, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
JOHN CAIRNCROSS, } Curatoren.

Mosselbaai, 8 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS JOHANNES LE ROUX, J. H. zoon, te Wellington.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 6den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den eerst Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

P. J. PENTZ, } Gez.
J. G. STEIJTLER, } Curatoren.

Wellington, 16 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE, te Murraysburg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Murraysburg, ten diens Kantore, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita voor of op den 28sten Julij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN DE LA COURTE SMIT, in de Afdeeling Colesberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Colesberg, op Zaturdag, den 17den Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en om den Curator in 't algemeen instruktien te geven omtrent het beheer des gezegden Boedels.

THOS. DRAPER, Jr., Eenig Curator.

Colesberg, 7 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED, te Uitenhage.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde finaal te besluiten over het aanbod, gedaan door den Insolvent op eene Speciale Vergadering, gehouden den 21sten April ll., en aangenomen door de alsdan aanwezige Krediteuren, om de Concurente Krediteuren 2s. 6d. per Pond te betalen, over 3, 6 en 9 maanden, onder waarborg van Securiteit.

H. W. PEARSON, } Gez.
E. DOBSON, } Curatoren.

BERIGT.

In den Boedel van wijlen JOHN MCNAUGHTON, Senior, te Wijnberg.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

H. H. MCNAUGHTON, } Exec.
JOHN MCNAUGHTON, } Testamentair.

Kaapstad, 17 Junij, 1869.

Digitized by Google

[illegible] AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN BURNS.

C[illegible] Boedel gelieven kennis te [illegible] behoorlijk gekozen en [illegible] Curator des gezegden Boedels, en [illegible] de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden [illegible] overstaan van den Resident Magistraat van [illegible] Kantore, op Maandag, den [illegible] ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruction te geven [illegible] Boedel iets verschuldigd zijn, [illegible] hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldeen, daar anders stappen [illegible] zullen worden genomen.

PETER POTE, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSEPH VINCENT, te Wijnberg, Kantienhouder.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 30sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOSEPH MAYNARD, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Oostelijke Provincie Voogdij, Leen en Belegging Maatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GEORGE COLEMAN.

DE Ondergeteekende, behoorlijk aangesteld zijnde tot Executeur Datief in den Boedel van wijlen GEORGE COLEMAN, verzoekt aan al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, opgave van hunne vorderingen of betaling van het bedrag hunner verschillende Rekeningen te doen ten Kantore van de bovengemelde Maatschappij, in de High-street te Grahamstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

BEN. B. ATWELL, Secretaris,
Executeur Datief.

High-street, No. 7, Grahamstad,
12 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA HILLETJE RUST, Weduwe van MATTHIJS MICHIELSE BASSON.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben, van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen aan den Ondergeteekende, ter zijner Plaatse "Doornfontein," Distrikt Malmesbury, binnen zes weken van heden.

17 Junij, 1869. C. A BASSON, Exec. Test.

BERIGT.

In den Intestato Boedel van GUILLEM JOHANNES VERMEULEN, Distrikt Fraserburg.

IN bovengemelden Boedel zal op den 3den dag van September aanst., eene Vergadering van Crediteuren worden gehouden ten Kantore van den Heer WM. JOHN SMITH, Regtsagent te Fraserburg, als wanneer den gezegden Crediteuren wordt verzocht te verschijnen om betaling van hunne vorderingen te ontvangen.

ERNST VERMEULEN, Exec. Datief.

Fraserburg, 10 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH ANNA ZIETSMAN, en nagelaten Echtgenoot PHILIP RUDOLPHUS JANSE VAN RENSBURG.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren BARRY en NEVEN, te Riversdale, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. R JANSE VAN RENSBURG, Executeur.

Riversdale, 12 Junij, 1869.

[illegible] Nederlandsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE [illegible] ALGEMEENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS in bovengemelde Maatschappij zal plaats hebben ten haren Kantore, [illegible] te King William's Town,

[illegible] den 10 Julij, 1869,

Des [illegible] ure, voor het ontvangen van een Staat [illegible] Direkteuren tot den 30sten dezer.

F. LONSDALE, Voorzitter.

King William's Town, 9 Junij, 1869.

4

HANDELSLIJST.

Kennisgevingen.

1.—AAN BEGUNSTIGERS,

DE Ondergeteekende, op het punt staande om naar Engeland te vertrekken, ten einde een Nieuwen Stoom-Koren- en Windmolen aan te schaffen, in plaats van zijne Water- en Windmolens, neemt de vrijheid zijnen Begunstigers opregten dank te betuigen voor hunne ondersteuning gedurende de laatste vier jaren, en hoopt, wanneer de Nieuwe Molen over achttien maanden in gereedheid zal zijn, in staat te zijn op nieuw transaktien met hen aan te gaan.

2.—Aan Debiteuren en Crediteuren.

De Ondergeteekende verzoekt dat alle Rekeningen aan hem verschuldigd mogen worden vereffend, en alle vorderingen tegen hem voor afdoening ingezonden voor of op den 30sten dezer.

J. C. SILBERBAUER.

St. Georgestraat, 16 Junij, 1869.

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Berigt aan Deelhebbers.

OVEREENKOMSTIG de 24ste, 26ste en 46ste Secties van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de Bank Gebouwen zal gehouden worden

OP DONDERDAG, 15 JULIJ, 1869,

Ten 10 ure 's Morgens,

Ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen eene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag der Direkteuren; het bedrag van het Dividend vast te stellen en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACOB MULLER, D. J. ACKERMAN, die bij beurtwisseling aftreden volgens Artikel 24, Sectie der Akte van Overeenkomst maar weder verkiesbaar zijn; en den Heer J. G. L. CROESER, die overleden is.

Ten einde Direkteuren te kiezen om de vakaturen aan te vullen, ontstaande uit gemelde aftreding, zullen de namen der Kandidaten, op de Bijeenkomst te worden voorgesteld, aan de Direkteuren in geschrifte moeten worden medegedeeld door twee Deelhebbers, bevoegd om te stemmen, op of voor den 16 dezer, ten 10 ure 's morgens.

Geene Aandeelen in bovengemelden Bank zullen overgeschreven worden van den 20sten dezer tot den 16 Julij, 1869.

Van en na den 1sten Julij zullen Alphabetische lijsten van Aandeelhebbers met het getal Aandeelen en Stemmen verkrijgbaar zijn aan het Kantoor van de Bank, en dat van de "De Zuid-Afrikaan," Walestraat Kaapstad.

Op last van Direkteuren,

J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Landbouw en Handelsbank,
1 Junij, 1869

Kaapsche Handelsbank.

Algemeene Jaarlijksche Bijeenkomst.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE Arts. 24 en 25 van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkoms gehouden zal worden in de Bank Gebouwen, No. 39, Adderleystraat, op

Woensdag, 7 Julij aanst.,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

om aan Deelhebbers voor te leggen een Staat van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag van Direkteuren; om het bedrag van dividend te verklaren, en om drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. C. BERRANGE, D. A. DE VILLIERS en J. J. HOFMEIJR, die volgens Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst aftreden maar weder verkiesbaar zijn.

Om Direkteuren te verkiezen ter aanvulling van de vakaturen ontstaan door het aftreden der bovengemelde Direkteuren, moeten de namen van Kandidaten, die op de Bijeenkomst zullen worden voorgedragen, in geschrifte aan Direkteuren worden ingezonden vóór of op den 15den Junij aanst.

Op last der Direkteuren,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Kaapsche Handelsbank, Kaapstad,
26 Mei, 1869.

Met verwijzing naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de aftredende Direkteuren behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Kaapsche Handelsbank, 15 Junij, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders der gezegde Maatschappij zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij, te Uitenhage, op

Maandag, 28 Junij aanst.,

Ten einde een Staat te ontvangen van de Aangelegenheden der Maatschappij, opgemaakt tot 30 April ll., en om twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren BILLINGHAM en LANGE, die bij beurtwisseling aftreden maar weder verkiesbaar zijn; en eindelijk om twee Auditeuren te kiezen voor het volgende jaar.

Op last van de Diriktie,
H. N. CHASE, Secretaris.

Uitenhage, 28 Mei, 1869.

De Heeren JAMES BILLINGHAM en FREDERICK LANGE, zijn behoorlijk genomineerd om de vakaturen in de Direktie van bovengenoemde Maatschappij, aan te vullen.

HENRY N. CHASE, Secretaris.

Uitenhage, 7 Junij, 1869.

H. J. BERTRAM.
OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

REKENING VAN DEN AFDEELINGSRAAD.
(BUITEN DE WEGEN.)

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Riversdale, van den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1868.

Dbt.	ONTVANGSTEN.	£	s.	d.
1868.				
	Saldo op 1 Januarij, 1868	.	.	.
	Bedrag ontvangen aan percentage van den Civielen Commissaris, zijnde ontvangbaar op Verkooping van Kroonlanden... ...	.	.	.
Dec. 31.	Schutgelden	0	9	9
	Aan bedrag terugbetaald door Dirk Crawford, zijnde kosten betaald door den Raad in het verkrijgen van uitspraak tegen hem (Kwitantie No. 12)	3	2	6
	Aan bedrag terugbetaald door de Eigenaars van de plaats Doornkraal, voor het adverteren van de hermeting dier Plaats in de *Gouvernements Courant* (Kwitantie 2) ...	0	11	0
		4	3	9
	Saldo op 31 December, 1868...	46	4	11
		£50	8	2

UITGAVEN.	£	s.	d. Cr.
Salaris van den Secretaris van den 1sten Januarij 1868, tot 30 Junij, 1868, à £75 per jaar (Kwitantie No. 14)	37	10	0
Reiskosten van Leden van 1 Jan., 1868, tot 31 December, 1868 (Kwitantien No. 7, 11 en 21)	10	0	0
Diversen (Kwitantien No. 1, 4, 10, 17, 18 en 27)	2	18	2
	£50	8	2

Wij certificeeren hiermede dat wij de bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Riversdale hebben nagezien; dat die gedekt is door Kwitantien; dat de Uitgaaf overeenkomt met de Besluiten, Resolutien en Kontrakten, en dat de Besluiten, Resolutien en Kontrakten zijn geauthoriseerd bij de Wet; en wij certificeeren mede, dat het Saldo tegen deze Rekening, bedragende Zes-en-Veertig Ponden Vier Shillings en Twee Pence, betaald is uit het Algemeene Fonds van den Raad, zijnde in dit jaar geene percentage op Verkoopingen van Kroonlanden of Schoolgelden ontvangen.

JAS. GREATHEAD, } Auditeuren.
W. E. HELM, }

Digitized by Google

HOOFDWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Riversdale, van den 1sten Januarij, 1868, tot 31sten December, 1868.

Dbt. ONTVANGSTEN.				Cr UITGAVEN.			
Saldo op 1 Januarij, 1868	£45	18	9½	1868.			
Bedrag aan Wegbelastingen ontvangen (als per geannexeerde Rekening) zijnde een gedeelte van het evenredig bedrag bepaald volgens voorschrift van Art. 9, Wet No. 10, 1864, voor het onderhoud der Wegen ...	60	1	10	April 1. Per betaald aan J. J, Terblans voor onderhoud van den Hoofdweg tusschen Gouritsrivier en Kafferkuilsrivier en van de Klipkuilen tot Heidelberg, als per Kontrakt voor het kwartaal geëindigd 31 Maart,1868 (Kwitantie No. 5)	£19	10	6
Verhouding.				Mei 6. Per een jaar interest op £63 2s. 7d. à 6 percent, voor Leening opgenomen voor de dienst der Hoofdwegen in 1867 geauthoriseerd ter Vergadering van 20 Mei, 1868	3	15	7
Saldo van Heffingen, verschenen 1 Januarij, 1868	£96	4	10½	Julij 1. Per betaald aan J. J. Terblans, als boven, voor kwartaal geëindigd 30 Junij, 1868, als per Kontrakt (Kwitantie No. 15)...	19	10	0
Bedrag van heffingen, geschiedt op 3 Mei, 1868	97	14	5	Nov. 1. Per betaald aan Barry en Neven voor Palen geleverd aan Kafferkuilsrivier en Vetterivier (Kwitantie No. 24)	1	0	0
Totaal ...	£193	19	3½	Nov. 2. Per betaald aan J. J. Terblans, als boven, op Kontrakt voor kwartaal geëindigd 30 September, 1868 (Kwitantie No. 25)	19	10	0
Ontvangen gedurende het jaar 1868	6	1	10		£63	5	7
Saldo op 31 December, 1868 ...	£133	17	5½	Saldo op 31sten Dec., 1868	42	15	0½
	£106	0	7½	Totaal	£106	0	7½

Wij Ondergeteekenden certificeeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

JAMES GREATHEAD, } Auditeuren.
W. E. HELM, }

TAKWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Riversdale, van den 1sten Januarij, 1868, tot 31sten December, 1868.

Dbt. ONTVANGSTEN.	£	s.	d.	Cr UITGAVEN.			
Saldo op 1 January, 1868	17	19	3	1868.			
Bedrag aan Wegbelastingen ontvangen (als per geannexeerde Schedule), zijnde een gedeelte van het evenredig bedrag bepaald volgens voorschrift van Artikel 9, Wet No. 10, 1864, voor het onderhoud der Takwegen	180	5	5	Jan. 30. Per bedrag, betaald aan Ebertson voor het repareren van Duivenhoksrivier Hoogte, goedgekeurd op de Vergadering van 15 Januarij, 1868 (Kwitantie No. 2)...	8	0	0
Verhouding:				Maart 24. Per betaald P. G. Beukes voor repareren van Innes Drift, goedgekeurd 15 Januarij, 1868 (Kwitantie No. 3)	9	0	0
Saldo van Heffingen, verschenen 31 December, 1867	£1,224	1	4½	April 1. Per betaald aan Terblans voor onderhouden van den weg van het Dorp naar den Tol aan Plattekloof, voor het kwartaal geëindigd 1 April, 1868, als volgens Kontrakt (Kwitantie No. 5)	11	0	0
Bedrag van Heffing, geschiedt op 3 Mei, 1868	293	3	3	April 2. Per betaald W. Brooks, voor onderhouden van de Karroowegen, voor het kwartaal geëindigd 1 April, 1868, als volgens Kontrakt (Kwitantie No. 6)	26	5	0
Totaal ...	£1,517	4	7½	Mei 4. Per betaald Piet Beukes, voor repareren van Innes Drift, goedgekeurd 22 Mei, 1868 (Kwitantie No. 8)	2	0	0
Ontvangen gedurende het jaar 1868	180	5	5	Mei 20. Per betaald D. Vrey voor het repareren van den Weg tusschen Buffelsvlei en Ladysmith, geauthorizeerd op de vergadering van den Raad, 20 Mei, 1868 (Kwitantie No. 12)	10	0	0
Saldo op 31 December, 1868 ...	£1,336	19	2½	Junij 12. Per betaald aan arbeiders voor het maken van een Rijpad door Langeberg, geauthorizeerd op de Vergadering (Kwitantie No. 13) ...	2	9	0
	£198	4	8	Julij 1. Per betaald Terblans voor onderhouden van den Weg tusschen het Dorp en den Tol aan Plattekloof, voor het kwartaal geëindigd 30 Junij, 1868, als volgens Kontrakt (Kwitantie No. 15)	11	0	0
				Julij 7. Per betaald Wm. Brook voor onderhouden van de Karroowegen, voor het kwartaal geëindigd 30 Junij, 1868, als volgens Kontrakt (Kwitantie No. 16)	26	5	0
				Nov. 2. Per betaald Edw. Leonard, voor onderhouden van de Helschhoogte, gedurende het halfjaar, geëindigd 30 Junij, 1868 (Kwitantie No. 20)	4	0	0
				Per betaald aan Raubenheimer (Kwitantie No. 22)	1	0	0
				Per betaald McHenry, voor repareren van Metselaars Hamer, goedgekeurd ter Vergadering, gehouden 30 September, 1868 (Kwitantie No. 23)	0	10	0
				Oct. 2. Per betaald J. Terblans, voor onderhouden van den Weg tusschen het Dorp en Plattekloof, voor het kwartaal geëindigd 30 September, 1868, als volgens Kontrakt (Kwitantie No. 25)	13	2	6
				Oct. 2. Per betaald W. Brook, voor onderhouden van de Karroowegen, voor het kwartaal geëindigd 30 September, 1868 (Kwitantie No. 26) ...	26	5	0
					150	16	6
				Per Saldo op 31 December, 1868	47	8	2
					198	4	8

Wij Ondergeteekenden certificeeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

JAMES GREATHEAD, } Auditeuren.
W. E. HELM, }

TENDERS

VOOR het opmaken van eene naauwkeurige Lijst van de Huishouders van Kaapstad, zullen door den Stedelijken Raad worden ingewacht tot DINGSDAG, den 29sten dezer, 's namiddags 3 ure.

Bijzonderheden zijn te vernemen bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 17 Junij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de vastgestelde Voorschriften en Orders van de Wetgevende Vergadering, doen de Commissarissen der Municipaliteit van Beaufort West hierbij te weten dat zij voornemens zijn om bij het Parlement gedurende dezelfs eerstvolgende zitting een Wetsontwerp in te dienen tot Wijziging van Wet No. 4, 1866-67, getiteld "Waterwet van de Stad Beaufort," door de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van één of meer verdere geldsommen in leening op de wijze en voor de oogmerken als in de gezegde Wet voorzien.

JAMES DALE, Stadsklerk.

Municipaal Kantoor,
Beaufort, 21 Mei, 1869.

EQUITABLE
Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op Donderdag, 15 Julij aanst.,

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen, een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, en C. BARRY, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. MILLS en J. R. MARQUARD, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zal deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappij zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend.

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

17 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Helderpan, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaterdag, den 7den Augustus, 1869, ten 10 ure in den voormiddag, indien niet eerder gelost,—een wit en rood Os, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak van achteren, omtrent 1 of 2 jaar oud; een roode Os, zwaluwstaart in linkeroor, regteroor halfmaantje van achteren, omtrent 5 jaar oud; een roode Os met witte liesten, linkeroor zwaluwstaart, bejaard; een bruin Paard, omtrent 4 jaar oud, geene merken.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
11 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Barendsfontein bevinden zich de volgende dieren die verkocht zullen worden te Hope Town, op den 7den Augustus, 1869, indien niet vroeger gelost:—Een ligtbruin Ruinpaard, kleine kol, linker achterpoot wit met zeer aan de regter achterpoot; een donkerbruine Merrie, kol, linker achterpoot wit, slip in linker oor; een vos Merrie, groote kol, omtrent 2 jaar oud; een roodbruine Merrie, kleine kol, omtrent 2 jaren oud; een roodbruine Merrie, punt van staart afgesneden, 1 jaar oud.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester.

Barendsfontein, 2 Junij, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH,	De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEYR, W. L. BLOEM.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer W. E. MOORE,	De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,131

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JUNE 22, 1869.

(Transmitted by C. A. SMITH, Esq., *M.L.A., to the Clerk of House of Assembly, for publication preparatory to its consideration in the ensuing Session of Parliament.)*

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 16 of 1847, entitled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses."

WHEREAS it is expedient to amend in certain respects the Ordinance No. 16 of 1847, entitled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses:" Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Ordinance No. 16 of 1847 as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act is hereby repealed.

II. No stallion above the age of two years which shall hereafter be lawfully impounded shall be released by the owner thereof, or sold out of the pound, without being previously castrated, unless such stallion shall be released under the provisions of the fifth section hereof.

III. Every such stallion not released under the provision of the fifth section hereof shall be castrated by the poundmaster, or by some person employed by him at his own expense, and such poundmaster shall be allowed for the performance of this duty a fee of [ten shillings], to be recovered from the owner of such stallion, if known, or deducted from the proceeds of sale, should such animal be sold out of the pound: Provided, however, that no such fee as aforesaid shall be recoverable from the owner in respect of any animal which shall die in consequence of such castration.

IV. No stallion shall (except as hereinafter is provided) be castrated under the provisions of this Act until it shall have been impounded for at least five weeks; and any stallion not released by or on behalf of the owner thereof shall, subject to such regulations as may be in force at the date of such sale, be sold at the first sale of animals impounded in such pound occurring after the expiration of forty-five days from the date of such stallion having been impounded: Provided, however, that if the owner of such stallion shall give his consent, or shall decline to release it under the fifth section hereof, such stallion may be castrated forthwith, and shall be castrated without unnecessary delay should the owner thereof desire to release the same under the ordinary provisions of the law.

V. The owner of any stallion which may hereafter be impounded shall be entitled to release such stallion without its being castrated, upon payment of pound fees and other charges, and upon giving security, to the satisfaction of any resident magistrate or justice of the peace or field-cornet, for the payment of any fine or penalty and costs of suit recoverable under the fifty-first and fifty-fifth sections of the said Ordinance: Provided, always, that every such owner shall be entitled to tender to any person claiming any penalty under the fifty-first and fifty-fifth sections aforesaid, such sum as he shall consider adequate to cover such fine or penalty as aforesaid; and in the event of such tender being refused, the person claiming any such fine or penalty shall be condemned in the costs of such legal proceedings as he may afterwards institute, unless the court in which the same shall be pending shall find that such fine or penalty should exceed the amounts so tendered.

IV. The provisions of this Act shall extend to any trespass committed, or pound erected, within any Municipality.

Published in accordance with Standing Rules and Orders of the House of Assembly.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 176, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. WILLIAM JACKLIN to be Field-cornet of the Ward Voor Baviaan's Kloof, in the Division of Uitenhage, in the room of Mr. SEYMOUR WARD, who has left the Colony.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 175, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. LUCAS CORNELIS JANSE VAN VUUREN to be Field-cornet of the Ward Lower Seacow River, in the Division of Colesberg, in the room of Mr. CHAREL JOHANNES DU PLESSIS, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 174, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. WILLIAM VAN SCHOOR to be Field-cornet of the Ward Springbokfontein, in the Division of Namaqualand, in the room of Mr. EDWARD TOWNSEND, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 177, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. WILLIAM COCKROFT to be Field-cornet of the Ward Funas Kloof, in the Division of Victoria (East), in the room of Mr. THOMAS A. KING, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

GOVERNMENT NOTICE.—No. 173, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st June, 1869.

HER Majesty the Queen has been graciously pleased by Royal Warrant, bearing date the 14th of April, 1869, to make the following appointments, viz.:—

ROBERT GRAHAM, Esq., to be Collector of Customs, Principal Comptroller of Her Majesty's Customs and Navigation Laws, and Registrar of Shipping for the Colony of the Cape of Good Hope.

HENRY MARTYN HERBERT ORPEN, Esq., to be Sub-Collector and Surveyor of Customs and Comptroller of Her Majesty's Customs and Navigation Laws at Cape Town.

CHARLES WEMYSS PEARSON, Esq., to be Sub-Collector and Comptroller of Her Majesty's Customs and Navigation Laws at Port Alfred.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

QUITRENT.

CALEDON.—NOTICE.

PARTIES in arrear with their Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 30th June, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Caledon,
25th May, 1869.

DIVISION OF STELLENBOSCH.—QUITRENTS.

FURTHER and final notice is hereby given, that unless all the arrears of Quitrent in this Division to 31st December, 1868, are settled on or before the 30th June, instant, legal proceedings will be instituted against the defaulters immediately after that date.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
12th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF QUEENS' TOWN.

ASSESSMENT OF ROAD RATE.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Queen's Town have assessed and imposed on all the Immovable Property in this Division liable thereto a Rate of One Penny in the Pound Sterling of the valuation thereof, for the purposes of Act No. 9 of 1858; and that such Rate is due and payable at the Office of the Divisional Council, in the Court-house, Queen's Town, on or before the 20th day of July next.

By order of the Divisional Council,
A. N. ELLA, Secretary.
Divisional Council Office, Queen's Town,
4th June, 1869.

QUITRENTS.—CAPE DIVISION.

NOTICE is hereby given that all Quitrents remaining unpaid on the 30th instant will be placed in the hands of an Attorney-at-Law for recovery.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Treasury,
Cape Town, 16th June, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Sale of Leases of Crown Lands, Division of Bedford.

THE Civil Commissioner for Bedford, duly authorised thereto, will cause to be offered for Public Competition in front of his Office, on Friday, the 25th June 1869, the Lease for one year, from 1st July next, of the undermentioned Pieces of Crown Land, situated in the Division of Bedford:—

1. A Piece of Ground, in extent about 1,000 morgen, situate in the Field-cornetcy of Baviaans River, adjoining Seacow Kloof, the Property of Mr. W. B. TOWNSEND.

2. A Piece of Ground known as the abandoned Outspan, in extent about 1,000 morgen, bounded by the Konap River, Commandofontein, Matjesfontein, Elandsfontein, Nieuwhigs, and De Hoek, subject to the right held by the adjoining Proprietors of watering Stock at the Konap Drift.

3. A Piece of Ground known as the abandoned Outspan on Rooykop, in extent about 800 morgen, bounded by Groote Hoek, Hartman's Kraal, Vogelstontein, and Lieuwfontein's Mond.

4. A Piece of Ground, in extent about 1,100 morgen, bounded by Lieuwfontein, Zaaifontein, Kopleegte, and Stompstertsfontein.

5. A Piece of Ground known as Damons Kloof, or Rietvley, in extent about 3,000 morgen, situate in the Field-cornetcy of Mancazana.

6. A Piece of Ground adjoining the foregoing, known as July's Kloof, in extent about 500 morgen.

7. A Piece of Ground situate on the high road o Somerset East, in extent about 1,000 morgen, bounded by the Gill Farms, Baviaans Krantz, Van Wyks Kraal, and Klipfontein.

8. A Piece of Ground known as Klip Plaat, in extent about 500 morgen, bounded by the Fish River on one side, and the Gill Farms on the three remaining sides.

9. A Piece of Ground known as No. 3 of the old Cowie Forest, in extent 419 morgen, bounded by Crown Land, Maasström, Glen Gregor, and Mr. W. D. PRINGLE's Share of Cowie Booge.

10. A Piece of Ground, in extent about 1,000 morgen, bounded by Pretorius Kloof, Blaauw Krants, and the Property of the Messrs. TROLLIP.

11. A Piece of Ground, in extent about 1,000 morgen, adjoining the Farms Vlei Plaats, Botman's Gat, Klipplaat, and Blaauw Krantz, near the junction of the Baviaan's River Branch Road with the Cradock Line

12. A Piece of Ground known as the Police Reserve, in extent 1,804 morgen, bounded by Maasström, Brakfontein, Roberts Kraal, Request, and Zwakfontein.

13. A Piece of Ground, in extent about 1,400 morgen, bounded by Deora Kloof, in the Field-cornetcy of Mancazana, known as Oliphant's Bosch.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting wood of any description, without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of buildings, or otherwise.

Conditions of Sale and all further particulars can be ascertained at this Office.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
5th June, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Calvinia, duly authorized by Government, will cause to be offered for public competition, in front of his Office at Calvinia, at 10 o'clock a.m. on Saturday, the 26th June next, the Lease for one year, from 1st July, 1869, of the following pieces of Surveyed Crown Lands in the Division of Calvinia:—

Lot 1. A piece of Crown Land called Zoutpansberg, in extent 2,207 morgen 58 square roods and 96 square feet, bounded on the south-west by the Land Roode Kraal (Lot No. 5), and on other sides by Government Ground.

Lot 2. A piece of Crown Land called Roodevlei Vlakte, in extent 1,607 morgen 26 square roods and 87 square feet, bounded on the north by Roode Kraal, on the west by Downs, and on the other sides by Government Ground.

Lot 3. A piece of Crown Land called Rheebok Cypher, in extent 294 morgen 18 square roods and 82 square feet, bounded north-west by Roode Valley, and on the other sides by Government Ground.

Lot 4. A piece of Crown Land called Vogelstruisfontein, in extent 2,556 morgen 78 square roods, and 23 square feet, bounded on the north by Manel's Kraal, and on the south by Driekuil.

Lot 5. A piece of Crown Land, called Roode Kraal, in extent 407 morgen 9 square roods and 86 square feet; bounded on the north by Zoutpansberg (Lot No. 1), on the west by Downs, and on the south by Roode vley Vlakte (Lot No. 2).

Lot 6. A piece of Crown Land, called Manelsberg, in extent 1,134 morgen and 194 square roods, being a portion of the Hantam Mountain.

The Lessees of any of these Lots will not be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in erection of buildings or any other improvements. Terms, Cash on day of Sale.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
18th May, 1869.

NOTICE.

PIETER GERHARDUS ROOS, for whose apprehension on a charge of Forgery I issued a Warrant on the 18th ultimo, was arrested in the District of Beaufort West on the 2nd instant, and has to-day been lodged in this Gaol.

PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
16th June, 1869.

DIVISION OF PIQUETBERG.

POUND SALES.

THE Civil Commissioner of Piquetberg hereby notifies that the following days and places have been fixed upon for holding Pound Sales in this Division, for the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

On Thursday, 12th August, 23rd September, 4th November, and 16th December, 1869.

For Poundmaster L. A. Toerien, 24 Rivers.
For Poundmaster C. H. Menton, Klipbankedrift.
For Poundmaster J. J. Wiese, Kruismansrivier.
For Poundmaster F. Binnemas, Koopmanskraal.
For Poundmaster S. P. J. du Toit, Klaarfontein.
For Poundmaster T. D. P. Smit, Klipfontein.
For Poundmaster G. F. Vercuil, Pampoenkraal.
For Poundmaster A. Brink, Woestheuvel.
For Poundmaster Thos. Riley, Village of Piquetberg.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
9th June, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Robertson, duly authorized thereto, will cause to be offered for public competition, in front of his Office, at 11 o'clock, on Friday, the 25th day of June, 1869, the Lease for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land, situated in the Division of Robertson, viz.:—

1. A piece of Land, about 300 morgen in extent, bounded by the Farms Koelfontein, Middelburg, and Vink River.

2. A piece of Land called Geelboschkloof, about 80 morgen in extent, between Boontjes River and the Langebergen.

3. A piece of Land, part of the Langebergen, about 50 morgen in extent, between Witteklei and the Langeberg; has a strong spring.

4. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Rietvlei and the Langeberg; has two springs.

5. A piece of Land, part of the Langebergen, about 300 morgen in extent, between Leeuw River and the Langeberg; has three springs.

6. A piece of Land, part of the Langebergen, about 20 morgen in extent, between Jan Loots River and the Langeberg; has one spring.

7. A piece of Land, part of the Langebergen, about 600 morgen in extent, between Riet River and the Langeberg; has three springs.

8. A piece of Land, part of the Langebergen, about 600 morgen in extent, between Warme Water and the Langeberg; has two springs.

9. Korinkloof, about 1,000 morgen in extent, between Appelkoos Kloof, Ventersmuur, Poortjeskloof, and Klipkuil.

10. Driekoppen, about 500 morgen in extent, between Kruispad, Appelkooskloof, and Witteklei River.

11. Droogerivier's Kloof, about 150 morgen in extent, between Crown Land, Goedemoed, Kruis, and the Langeberg; has three springs.

12. Langekloof, about 200 morgen in extent, between Keerom, Dwars-in-de-Weg, Nooitgedacht, and Langeberg; has a river running through it.

13. Cornetvlei, about 2,000 morgen in extent, bounded by the Worcester District, Keerom, and Langevlei; has several springs.

14. A piece of Land adjoining the Bosch River, about 80 morgen in extent, between Kiesiesberg, Crown Land, and Bosch River.

15. Tafelkop, about 120 morgen in extent, between Keisiesberg, Outspan, and Goedemoed.

16. A piece of Land between Wolvehoek and Boontjesland, about 150 morgen in extent, bounded by the Outspan at the Cogman's Kloof, behind the Warme Bad, and Kruis.

17. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No 16, and Keisiesberg.

18. A piece of Land adjoining Petersfontein, about 50 morgen in extent, bounded by Crown Land, Lot No. 17, and Keisiesberg.

19. Voetpadsberg, about 1,000 morgen in extent, between Koniekraal, Wagenboomsberg, Doornkloof, and Keisiesberg.

20. A piece of Land adjoining Middelvoetpad, about 700 morgen in extent, between Rattattasfontein, Wagenboomsberg, Crown Land; has one spring.

21. Elandsvoetpad, about 200 morgen in extent, between Lot No. 20, Wagenboomsberg, Crown Land, and Oudemuur.

22. Badskloof, about 100 morgen in extent, between Lot No. 21, Grootfontein, Vogelfontein, and Cogman's Kloof, behind the Warme Bad.

23. Keriesberg, between Boschriver and J. G. Kriel of Harmonie.

24. Gannakloof, between Boschriver and Petersontein.

25. Wolvekloof, adjoining Harmonie, Field-cornetcy behind Cogmans Kloof.

26. Oshoek, between Papekuilsfontein, Vischgat, and Zandfontein.

27. A piece of Land adjoining the Breede River, about 2,000 morgen in extent, between Zeekoegat, Chassen, Boschfontein, and Wansbek.

28. Stinkfontein, about 3,000 morgen in extent, between Touwsfontein, Spitskop, and Piksteelkuil.

29. Piksteelkuil, about 3,000 morgen in extent, between Stinkfontein, Klipgat, Sevenfontein, Rietgat, and Brakrivier.

30. Minnaarsplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Grootfontein, Zandlaagte, and Witklipplaat.

31. Sparkloof, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Drisfontein, and Rooikrans.

32. Witklipplaat, on the Wagenboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaarsplaat, and Brakfontein.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting Wood of any description, without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of Buildings or otherwise.

They will also be bound to allow any other Lessee of any other piece to pass over their ground, in case there are no other means of access thereto.

Terms Cash on day of Sale.

Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes, to be allowed the use of all Waters thereon, for themselves and for the cattle used for their own transport, and for the transport of their instruments and effects, and to be allowed free pasturage for such Cattle.

The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each Lot will be given on the day of Sale of the Lease, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their boundaries.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
14th May, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF ALEXANDRIA.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sales of Unclaimed Stock from the several Pounds in this Division will be held on the Public Market at Alexandria, at the usual Market hours, on the undermentioned dates, viz.:—

Saturday, July 24, September 4, October 16, November 20, and December 18, 1869.

J. W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
11th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALIWAL NORTH.

Notice of Meeting to assess a Rate.

WHEREAS no Members attended the Meeting on the 12th of May last for the purpose of assessing a Rate; and whereas it is desirable and necessary that a Rate should be assessed,—*Notice is hereby given*, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Members of the Council will be held in the Court-room of Aliwal North, on Wednesday, the 28th day of July next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division of Aliwal North, liable thereto for the year 1869.

M. A. FRAUNDORFER, Secretary.

Divisional Council's Office, Aliwal North,
5th day of June, 1869.

NOTICE.

Division of Robertson.—Pound Sales.

IT is hereby notified, in terms of 20th Section of Ordinance No. 16, 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle at the several Pounds in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
9th June, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Pound Sales for the Half-year ending 31st December 1869.

IT is hereby notified, in terms of the 20th Section of the Ordinance No. 16 of 1847, that the following places and dates have been fixed for the holding of Sales of Impounded and Unclaimed Cattle in the above Division, during the second half of the year 1869:—

Swellendam Pound, at the Market-place, Swellendam
Kluitjes Kraal Pound, at the Market-place, Swellendam.
Karnmelks River Pound, at the Karnmelks River.
Heidelberg Pound, at Heidelberg.
Kady's Wagendrift Pound, at Port Beaufort.
Malagas Pound, at Malagas.
Zandfontein Pound, at Trodouw.
Tradouw Pound, at Tradouw.
Zuurbraak Pound, at Zuurbraak.
Bakoven's Hoogte Pound, at Bakoven's Hoogte.
River Zonder End Pound, at Van der Watt's Kraal.
Buffeljagts River Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kinko Pound, at the Market-place, Swellendam.

The Sales will be held on Saturday, the 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

FREDK. J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
17th June, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 21st June, 1869:—

Adams, Elizabeth
Adams, Mrs. J.
Barebardi, Carl
Birmingham, Mrs. R.
Cantabury, Miss
Carles, Class
Cibber, Mrs., or Clark, Miss
Clark, Miss A.
Corbes, Mrs. T.
Daniels, Miss G. J.
Dobbin, R. A.
Galant, Mrs. Louisa
Gaphildien, Jubaaien
Gordon, James
Hall, Jos.
Human, Widow C.
Harris, James
Hatch, Miss
Haylet, Henry
Hegman, Johannes
Hendrikse, Susanna
Hoff, H. van den
Hughes, John William
Hughes, Mrs. W. J.
Jone, William
Jooses, Carel
Kitto, Joseph N.
Kock, Gerhardus de
Langeveld, Mrs.
Liddle, Mrs. Mary
Lombaart, Aaaja
Maasdorp, C.
MacHugh, Thomas
Moore, Hugh H.
Murray, Miss
Palmer, George
Peteirsen, Mr.
Phillips, James D.
Pool, Ralph
Rebecca
Riordan, N.
Bisband, Miss Margaret
Rowe, W. F.
Sampson, Major
Saxes, Mrs. (Overstane)
Schaffers, Miss Dorah
Schippers, Mena
Serrurier, Miss C.
Wall, James
Ward, Ellen
Weber, Dr. J.
Webster, John
Williams, Miss or Mrs. C.
Winter, Mrs. K.

Newspapers

Arent, Andrew H.
Beck, L. W. C.
Becker, Dr.
Connelly, Mrs.
Culnare, J. W.
Ferguson, Wm.
Gross, Rev. P.
Ledger, F. B. & T.
Mourice, Chas. J.
Mylan, Bernham
Vos, J. J. J.
Ward, Miss.

CHARLES PIERS, Postmaster-General

General Post Office, Cape Town,
21st June, 1869.

CALEDON.—POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following places and days have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle, Horses, Sheep, &c., in this Division during the half-year ending 31st December, 1869:—

At Nether Court, at 10 o'clock a.m., on the 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, Willem Vos, Poundmaster.

At Pavies Valley (Paardeberg), at the same hour and on the same days; J. B. Franke, Poundmaster.

At Karneemelks River, at the same hour and on the same days, Duncan McFarlane; Poundmaster.

At Sergeant's River, at the same hour and on the same days; M. D. Otto, Poundmaster.

At Bruinklip, at the same hour and on the same days; A. P. Keyter, Poundmaster.

At Het Fortuin, at the same hour and on the same days; Roeloff van der Merwe, Poundmaster.

At Palmiet River, at the same hour and on the same days; J. H. Swanepoel, Poundmaster.

At Greyton, at the same hour and on the same days; Otto Ley, Poundmaster.

At Stanford, at the same hour and on the same days; J. M. Moore, Poundmaster.

At Goudini, at the same hour and on the same days A. A. Theron, Poundmaster.

At Roodeheuvel (Bot River), at the same hour and on the same days; P. J. de Reek, Poundmaster,

At Morgenster (near Villiersdorp), at the same hour and on the same days; W. A. Neethling, Poundmaster

At Villiersdorp, at the same hour and on the same days; David P. de Villiers, Poundmaster.

By C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office Caledon,
10th June, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF KNYSNA.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Impounded Animals, in the Pounds established at the Knysna, Belvidere Boschfontein, and Afgunst, during the half-year ending 3rd December, 1869, viz.:—

Wednesday, the 14th July, 26th August, 6th October 17th November, and 29th December, 1869.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Knysna,
10th June, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF PEDDIE.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16, 1847, that the Sales of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the ensuing half-year on the Market at Peddie, at 10 o'clock a.m., on the undermentioned dates:—

Thursday, the 15th July, 26th August, 7th October, 18th November, 30th December, 1869.

WM. M. EDYE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
7th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF MIDDELBURG.

WHEREAS the Districts Nos. 3, 5, and 6 failed to elect its Members at the last election, by reason that no Voters of such Districts attended at the poll to give their votes, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, candidates for the representation of the said Districts Nos. 3, 5, and 6.

Every candidate must be nominated by no fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 20th day of July 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner for the Division of Middelburg.

Dated this 11th day of June, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Destitute Child.

MR. Field-cornet HOBERN, of the Ward Zwart Ruggens, having reported to me that a Hottentot Lad, named KLAAS CASPER, about 9 years of age, had been brought to him in a state of destitution by Mr. ISAAC GREEFF, of Uitkomst,—Notice is hereby given that unless the said KLAAS CASPER is claimed within six weeks from this date by some Friend or Relative able and willing to support him, he will be apprenticed to the said ISAAC GREEFF according to law.

The Lad states that his Mother is dead, and that his Father, COBUS CASPER, who had gone to Aberdeen, left him with JAN MAGERMAN, a Squatter on Crown Lands, whom he had left through ill-usage.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
15th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Bathurst will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday the 10th day of August, 1869, at 11 o'clock a.m, for the purpose of assessing and imposing a Rate on all immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
9th June, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet RICHARD KNIPE brought to my Office at Montagu, on Friday last, two destitute Children, named ISAAC and MOOS PRESENT, aged respectively 12 and 11 years. The Father of these Children, whose name was WESSEL PRESENT, died in Mr. KNIPE's service, in October, 1867. The Mother, KAATJE, deserted them about 10 years ago, and is now living with WILLIAM DUDLEY, at Montagu.

Unless these Children be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain them they will be indentured to a fit and proper qerson according to law.

PERCY NIGHTINGALE, Resdt. Mag.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
7th June, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 21st June, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM TULLOCK, of Simon's Town, Carpenter,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Simon's Town, at his Office, on Tuesday, the 6th of July, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 14th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st June, 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER GIDEON DU TOIT, of Richmond,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Richmond, at his Office at Richmond; the first Meeting to be held on Saturday, the 10th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 17th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st June, 1869.

WHEREAS the Estate of PATRICK KILFOIL, of King William's Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office at King William's Town; the first Meeting to be held on Thursday, the 8th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 15th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said PATRICK KILFOIL is Executor Testamentary *Re* ABRAHAM FEW, and Tutor to the Minor Children.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
21st June, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. George Jacob Watermeyer (1st account), 4th May, 1869.
2. Tobias Johannes Mostert (1st and final account), 14th June, 1869.

Notice is hereby given that abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
21st June, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Graaff-Reinet.

C. J. BOYLE versus HELPERUS RITZEMA VAN RYNEVELD.

On Saturday, the 26th June, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graaff-Reinet, 200 Sheep, 20 Head of Cattle, 10 Oxen, 2 Mules, 1 Wagon, 1 Plough, Pigs, Household Furniture, &c., &c.

Division of Stellenbosch.

E. LANDSBERG & SON vs. TIELMAN B. ROUX.

On Saturday, the 3rd July, 1869, at 10 o'clock a.m., on the Market-place, Stellenbosch, Sheep Shears, Carpenter's Tools, Iron Spoons, Files, Ironmongery, Bolts of Canvas, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

High Sheriff's Office, 21st June, 1869.

BY virtue of the power and authority vested in me by His late Most Gracious Majesty's Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, and in the several Territories and Settlements dependent thereupon, I have nominated and appointed the following Gentleman to be and act as my Deputy in the District of Piquetberg, viz.:—

ABRAHAM JACOBUS WIID, Senior, Esq.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Digitized by Google

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of LOUIS JAMES WULFF, late of Cape Town, and at present residing in London.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to this Honourable Court on Thursday, the 5th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 21st day of June, 1869.

JOHN CHRISTIE, Applicant's Attorney.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HENRY LINDOE WEBB deceased, and surviving Spouse, ELIZABETH SARAH PRICE WEBB, of Alice, Victoria East.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the above Insolvent Estate that application will be made, by motion, to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 29th day of July next, at 10 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed ELIZABETH SARAH PRICE WEBB; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney.

Cape Town, 15th June, 1869.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of PAUL RYK ROUX, DANIEL'S son, of Stellenbosch, Wine Farmer.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 5th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 21st June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDREAS CORNELIS HAASBROEK, of Tradouw, Division of Swellendam.

ALL Persons claming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, on Tuesday, 13th July, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOHN JOS. BARRY, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Estate of the late MARY ANN STANFORD, of Glen Grey, Division of Queen's Town.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period.

E. J. WARNER, Executor Dative.

Southey Ville, Transkei, June 10, 1869.

Eastern Province Guardian, Loan, and Investment Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late GEORGE COLEMAN.

THE Undersigned, having been duly appointed Executor Dative to the Estate of the late GEORGE COLEMAN, requests all Claims against the said Estate may be sent in to the Office of the above Company, High-street, Graham's Town, within six weeks from this date; and that all parties indebted to the said Estate will pay the amount of their several Accounts at the same place and within the same period.

BEN. B. ATWELL, Secretary,
Executor Dative.

No. 7, High-street, Graham's Town,
12th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ISAAC ABRAHAM HARTMAN.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for the inspection of Creditors, at the Master's Office, for a period of fourteen days from this day's date; after which time, if no objections be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. PRIOR.

22nd June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM JOHANNES DEMPERS, formerly of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, at his Office in the Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 7th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, at his Office, 43, St. George's-street, Cape Town, or proceedings will be instituted against them.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HUGH WATSON and BAREND PETRUS GELDENHUYS, Jun., of the Division of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Caledon for a period of seven days, reckoned from Wednesday, the 23rd of June, 1869, and thereafter it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 7th July, 1869; after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 18th June, 1869.

Uitenhage Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOBUS FOURIE.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days commencing from this day's date; after the expiration which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR,
Agent for the Trustee, H. N. CHASE.

Cape Town, 21st June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES STYLE.

NOTICE is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 22nd of June inst.; after which time, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. LUCAS, Sole Trustee.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS SMUTS, of Malmesbury.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for a period of seven days from Wednesday, the 23rd instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further term of fourteen days, from Saturday, the 3rd July next; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, } Joint
F. L. SIEBRITZ, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 22nd June, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JOHANNES JACOBUS TESSELAAR, Esquire.

THE First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a term of fourteen days from Thursday next, the 24th instant; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS.

Cape Town, 21st June, 1869.

NOTICE.

ANY Claims against the Undersigned are requested to be sent in, on or before the 20th July next, to the Office of the Board of Executors.

W. C. A. MOLLER.

Cape Town, 21st June, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF MOVABLE AND IMMOVABLE PROPERTY, AT PLUMSTEAD.

In the Insolvent Estate of Mrs. the Widow HERCULES TENNANT.

On Monday, 28th inst.,

WILL BE SOLD, ON THE SPOT,

That most valuable and well-built HOUSE, situated at Plumstead, comprising 8 commodious Apartments, Kitchen, Servant's and Store Rooms. The Property is quite new, and has but lately been altered at considerable expense, and its proximity to the Wynberg Railway Station renders it a very desirable Property, either for an Hotel or Private Residence.

It is surrounded by a beautiful Flower Garden, most tastefully laid out, and planted with valuable Shrubbery; an enclosed Vegetable Garden of considerable extent, is also attached to the House.

THE MOVABLES CONSIST OF

Mahogany Couches, Easy and other Chairs, Loo, Occasional, Dining, and other Tables, Pier Glasses, Carpets, Curtains and Poles, Sideboard, Dinner Wagon, Clock, Liqueur Stand, Cruet, Trays, Water Coolers, Iron and other Bedsteads and Bedding, Wardrobes, Washhandstands, Dressing Tables, Toilet Glasses, Towel Horses, Clothes Baskets, &c., &c.

GLASS AND CROCKERYWARE, &C.,

Such as Decanters, Jugs, Dishes, Tumbler and Wine Glasses, Dinner, Dessert, and Breakfast Services, Knives and Forks, Kitchen Utensils, &c., &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

W. T. STIGANT, } Trustees.
G. W. STEYTLER, }

Chamber Buildings No. 3, Church-square,
Cape Town, 18th June, 1869.

R. H. CAFFYN, Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GEORGE BARNES, of Queen's Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 5th of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard for the Rehabilitation of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice being given, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 21st June, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Applicant's Attorneys.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late EDWIN HARVEY BOARD, of Buffel's Fontein.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to the said Estate are required to pay their respective amounts within the same period, or legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

H. P. BOARD, Executor Testamentary

TRADE NOTICES.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE TO MEMBERS.

NOTICE is hereby given in accordance with the 16th and 35th Sections of the Society's Deed of Agreement, that the TWENTY-FOURTH ANNUAL GENERAL MEETING will be held

On Monday, the 5th July next,

AT 12 O'CLOCK,

in the Society's Hall, Darling-street, for the purpose of receiving an Account and Statement of the Affairs and Business of the Society, made up to the 31st May, 1869; for electing three Directors in the room of those who retire; also for the appointment of two Auditors, and for other general Business. The retiring Directors are: Messrs. CHARLES BELL, EDWARD HULL, GERHARD MYBURGH, who, in terms of the 16th Section of the Society's Deed of Agreement, have been duly nominated for re-election.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 5th June, 1869.

Digitized by Google

Simon's Bay Dock or Patent Slip Company (Limited).

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be holden at the Government School-room, Simon's Town, on Wednesday, the 7th day of July next, at 12 o'clock noon, for the purpose of hearing the Report of the Directors, and for the declaration of a Dividend.

EDWD. HULL, Secretary.

3rd June, 1869.

EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Trust Deed the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

On Thursday, 15th July, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 30th June, for declaring a Dividend for same period, and for the election of three Directors in room of Messrs. J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, and C. BARRY, who retire by rotation, but are eligible for re-election. The Auditors, Messrs. D. MILLS and J. R. MARQUARD, also retire, but are eligible for re-election.

In accordance with the 41st Section of the Trust Deed, this Meeting will have to declare whether the Company shall be dissolved on the 30th June, 1870, or if it shall continue for a further period of twenty-one years from that date.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 17th June, 1869.

Eastern Province Bank.

NOTICE is hereby given that the Directors of the Eastern Province Bank intend to apply to the Parliament of this Colony, at the ensuing Session, for a Bill amending Act No. 13 of 1868, and more clearly defining the business of the Bank.

THOMAS LANGFORD, Chairman.

Graham's Town, 31st May, 1869.

Private Act.

IN compliance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Cape Copper Mining Company (Limited) to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session 1869, for a Private Act to authorize the construction by the said Company of a Tramway or Railway between Port Nolloth and the Mines of the Company in Namaqualand, in accordance with Plans and Sections to be deposited at the House of Assembly and with the Civil Commissioner of Namaqualand.

J. H. REID & NEPHEW, Attorneys for the Cape Copper Mining Company (Limited).

Cape Town, 14th June, 1869.

NOTICE

To Tradesmen, Shopkeepers, and others

IS hereby given, that a Deed of Separation from Bed Board, Cohabitation, and Community of Goods has been signed this day by JOHN B. SCHLUSSLER and his Wife, CAROLINE JANE AUGUSTA SCHLUSSLER, in the presence of Mr. CHARLES A. FAIRBRIDGE, Notary Public, whereby *each is held not liable* for the Debts of the other. The Undersigned, therefore, publicly notifies *that he will not be responsible* for any Debts contracted by his separated Wife, or any other Person, in his name, without his written authority.

J. B. SCHLUSSLER.

Cape Town, 29th May, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby give notice that they have given to Mr. M. HAMMERSCHLAG, of Victoria West, a General Power of Attorney, to receive all Moneys and to pay all Debts, and also to transact all business on behalf of S. HAMMERSCHLAG and HAMMERSCHLAG BROTHERS.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.
S. HAMMERSCHLAG.

17th June, 1869.

All Parties indebted to the above are requested to settle their Debts within three months from this date, or proceedings will be instituted against them; and those who have any Claims against them to file them within the same period.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.
S. HAMMERSCHLAG.

Corporation Notice.

THE Town Council of Cape Town hereby invite Tenders for supplying about 600 feet of Copper Rivetted Leather Hose, with Gun-metal Swivel Coupling Screws, for the Fire Engines Department, to be sent to the Undersigned on or before the 22nd inst., at 3 o'clock p.m.

For particulars apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Cape Town, 7th June, 1869.

TENDERS

FOR framing an accurate List of the Householders of Cape Town will be received by the Town Council until TUESDAY, the 29th instant, at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town House, 17th June, 1869.

H. J. BERTRAM. NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT, St. George's-street, Queen's Town.

Moon's Changes.

Full Moon, Thursday, 24th June, at 53 min past 2 a.m.
Last Quarter, Friday, 2nd July, at 0 min past 2 a.m.
New Moon, Friday, 9th July, at 52 min past 2 p.m.
First Quarter, Friday, 16th July, at 2 min past 8 a.m.

Christening.

At the English Service, in the Dutch Reformed Church, on Sunday, the 20th June, by the Rev. Mr. G. W. STEGMANN, jun.,—A son of Mr. Tom Rous, baptized Pieter George.

Marriage.

By special licence, on Wednesday, the 16th June, at the residence, and by the Rev. Dr. S. P. HEYNS,—Mr. Johannes Theodorus Morgendaal Eckard, to Miss Dorothea Maria Bester.

Deaths.

June 13.—Mr. Richard David Prins, aged 20 years 5 months and 11 days. 16.—Mr. Thomas Edwards, aged 44 years 4 months and 26 days. 20.—Mrs. Francina Elizabeth Didier, relict of the late Mr. Richard Parker, aged 66 years and 3 months. 20.—Johannes Samuel Hanssen, son of Mr. Willem Christiaan Fredrik Vioronie, aged 1 year and 5 months.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 19.—Florence, sch., 66 tons, John Parrow, from Port Nolloth 16th June, Hondeklip 17th, to this port. Cargo copper ore. Passengers: 2 in the steerage. Myburgh & Co., agents.

☞ Reports: Spoke the bark Croydon, in lat. 30·40 S.

21.—A brig anchored off Robben Island.

Departure from Table Bay.

June 20.—R.M.St. Cambrian, to Plymouth.

Vessels in Table Bay.

Arrivals in Simon's Bay.

June 17.—Spitefull, H.M. p.w.st., 1,054 tons, Commander A. Morrell, 6 guns, 19 officers, 175 men, 280 horse-power, from Trincomalee 28th April, to England. Put in for supplies.

17.—Orontes, H.M.St., 2,800 tons, H. Phelepo, 2 guns, 24 officers, 284 men, from England 5th May, Gibraltar 12th, St. Vincent 22nd, St. Helena 8th June, to Natal. Has on board, 20 officers, 631 men, women, and children, Drafts of various regiments, Capt. Gorden, 2-20th Regt., in command of Drafts. Put in for coals. Brings a small mail from St. Helena.

18.—St. Pierre (Fr.) bk., 486 tons, H. Ravilly, from Buenos Ayres 20th May, in ballast; seeking cargo.

18.—Moneka (Am.) sc. st., 600 tons, H. Barclay, from New York 3rd May, St. Vincent 25th May, to China and Japan. Put in for coals and water.

19.—Veronica, bk., 373 tons, John C. Greenie, from Table Bay 16th inst., to this port. Cargo coals for Messrs. Thomson, Watson, & Co.

21.—Gleiceer (Norw.) bk., 287 tons, L. Larsen, from Shields 3rd April, to Natal and Madagascar. Cargo coals; seeking for a market. Passengers: 11 missionaries, 1 lady, and child for Madagascar.

Departures from Simon's Bay.

June 17.—Gled, to Table Bay.
18.—Nordeus Dronning, to Falmouth.
19.—H.M.St. Midge, to China.
20.—H.P.M. corvette Don Joan, to Macao.

Arrivals in Algoa Bay.

June 17.—Saxon, R.M.St., 869 tons, F. Diver, from Table Bay 14th June, to this port. Cargo general.

17.—Rio, bg., 211 tons, T. London, from Mauritius 4th June, to this port. Cargo general. Passengers: Mr., Mrs., and Miss England, Lieut. Manning and 28 men, R.A.

18.—Asia, sc. st., 1,121 tons, J. Blaxell, from Table Bay 15th June, to this port. Cargo general.

KAAPSTAD, DEN 22STEN JUNIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Reasorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik van de Rapporterende Ambtenaren der verschillende Kiesafdeelingen dezer Kolonie de namen heb ontvangen van de Leden gekozen door de gezegde Kiesafdeelingen, om te dienen in de Wetgevende Vergadering; Zoo is het dat ik hierbij, ingevolge het bepaalde in de Ordonnantie voor de zamenstelling van een Parlement voor deze Kolonie, proklameer, deklareer en bekend maak, dat de namen der respektive Leden, gekozen door de verschillende Afdeelingen voornoemd, zijn als volgt, dat is te zeggen.—

Voor de Kiesafdeeling Albanie:
George Slater en
Joseph Gush.

Voor de Kiesafdeeling Albert:
Frederick Hurlingh Hopley en
Jacobus Petrus de Wet.

Voor de Kiesafdeeling Aliwal Noord:
Jacob Dirk Barry en
John Xavier Merriman.

Voor de Kiesafdeeling Beaufort:
John Charles Molteno en
Vincent Rice.

Voor de Kiesafdeeling Caledon:
Hendrik Willem van Breda en
Alexander van der Bijl.

Voor de Kiesafdeeling van de Kaap:
Charles John Manuel en
Michiel Joseph Louw.

Voor de Kiesafdeeling Kaapstad:
William Porter
John Thomas Eustace
Louis Petrus Cauvin en
Jan Ramner Marquard.

Voor de Kiesafdeeling Clanwilliam:
Samuel Shawe en
Petrus Benjamin van Rhijn.

Voor de Kiesafdeeling Colesberg:
Nicolaas Hendrik Theunissen en
Thomas Bedford.

Voor de Kiesafdeeling Cradock:
Rudolph Philippus Botha en
Cornelis Johannes Muller.

Voor de Kiesafdeeling Oost Londen:
John Gordon Sprigg en
William Bell.

Voor de Kiesafdeeling Fort Beaufort:
John Quin en
William Ayliff.

Voor de Kiesafdeeling George:
William Walter en
Gotlieb Wilhelm Bernard Wehmeijer.

Voor de Kiesafdeeling Graaff-Reinet:
Jeremias Fredrik Ziervogel en
Samuel Alfred Probart.

Voor de Kiesafdeeling Grahamstad:
John Cyprian Thompson en
George Carver Clough.

Voor de Kiesafdeeling King Williams's Town:
Charles Abercrombie Smith en
Alfred Whaley Cole.

Voor de Kiesafdeeling Malmesbury:
Henry William Gird en
Jacob Duckitt.

Voor de Kiesafdeeling Namaqualand:
William Foster en
Mathew John Blake.

Voor de Kiesafdeeling Oudtshoorn:
Bernardus Johannes Keyter en
Gideon Johannes Henricus Scheepers, sen.

Voor de Kiesafdeeling Paarl:
Johannes Jacobus Proctor en
Petrus Johannes Pentz.

Voor de Kiesafdeeling Piketberg:
David Tennant en
George Clement Gie.

Voor de Kiesafdeeling Port Elizabeth:
John Miller en
Joseph Reid.

Voor de Kiesafdeeling Queen's Town:
William Smith Ridgway en
Johan George van Gass.

Voor de Kiesafdeeling Richmond:
Philippus Johannes Andreas Watermeijer en
Philippus Albertus Brand.

Voor de Kiesafdeeling Riversdale:
Thomas Daniel Barry en
John Sampson Prince.

Voor de Afdeeling Somerset:
Jacobus Albertus de Wet en
William Henry Hockley.

Digitized by Google

Voor de Kiesafdeeling Stellenbosch:
Sir Christoffel Josephus Brand, LL.D., Ridder, en
Hendrik Ludolph Neethling, J. C. zoon

Voor de Kiesafdeeling Swellendam:
Thomas Moodie en
Francis William Reitz.

Voor de Kiesafdeeling Uitenhage:
Reuben Ayliff en
John George Franklin.

Voor de Kiesafdeeling Victoria:
William Stanton en
Thomas Alfred King.

Voor de Kiesafdeeling Victoria West:
John Adams en
William Kinnear.

Voor de Kiesafdeeling Worcester:
John Henry de Villiers en
Wouter de Vos, zon.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 17den Junij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 46,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL de verschillende Kiesafdeelingen van de Kolonie nu hunne respektive Vertegenwoordigers in de Wetgevende Vergadering verkozen hebben, en naardemaal het nu wettig geworden is, op wijze en in vorm als voorschreven in de Ordonnantie voor het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie eene Vergadering van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering bijeen te roepen: Zoo is het dat ik bij deze mijne Proklamatie den gezegden Wetgevenden Raad en de gezegde Wetgevende Vergadering oproep om bijeen te komen in de Stad Kaapstad, op Woensdag, den 23sten dag van deze tegenwoordige maand, 's middags om 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 17den dag van Junij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 47,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 173, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
21 Junij, 1869

HET heeft Hare Majesteit de Koningin goedgunstiglijk behaagd, bij Koninklijke Beveelschrift, gedateerd den 14den April, 1869, de volgende aanstellingen te doen, nam:—

De Heer ROBERT GRAHAM tot Ontvanger van Invoerregten, Hoofdkontroleur van Harer Majesteits Tolwezen- en Zeevaartwetten en Registrateur van Verscheping voor de Kaap de Goede Hoop.

De Heer HENRY MARTIJN HERBERT ORPEN tot Sub-ontvanger en Opziger van Invoerregten en Kontroleur van Harer Majesteits Tolwezen- en Zeevaartwetten te Kaapstad.

De Heer CHARLES WEMYSS PEARSON tot Sub-ontvanger en Kontroleur van Harer Majesteits Tolwezen- en Zeevaartwetten te Port Alfred.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 174, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer WILLIAM VAN SCHOOR aan te stellen tot veldkornet van de Wijk Springbokfontein, in de Afdeeling Namaqualand, in plaats van den Heer EDWARD TOWNSEND, die bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 175, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer LUCAS CORNELIS JANSE VAN VUUREN aan te stellen als Veldkornet van de wijk Beneden Zeekoerivier, in de Afdeeling Colesberg, in plaats van den Heer CHAREL JOHANNES DU PLESSIS, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 176, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer WILLIAM JACKLIN aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Voor Baviaanskloof, in de Afdeeling Uitenhage, in plaats van den Heer SEYMOUR WARD, die de Kolonie heeft verlaten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 177, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer WILLIAM COCKROFT aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Fonteinkloof, Afdeeling Victoria Oost, in plaats van den Heer THOMAS A. KING, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING PIKETBERG.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Piketberg maakt hiermede bekend, dat de volgende dagen en plaatsen zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31 December, 1869, namelijk:—

Op Donderdag, 12 Augustus, 23 September, 4 November, en 16 December, 1869.

Voor Schutmeester L. A. Torien, 24 Rivieren.
Voor Schutmeester C. H. Mouton, Klipbanksdrift.
Voor Schutmeester J. J. Wiese, Kruismansrivier.
Voor Schutmeester F. Binneman, Koopmanskraal.
Voor Schutmeester S. P. J. du Toit, Klaarfontein.
Voor Schutmeester T. D. P. Smit, Klipfontein.
Voor Schutmeester G. F. Verceuil, Pampoenkraal.
Voor Schutmeester A. Brink, Woestcheuvel.
Voor Schutmeester Thos Riley, Dorp Piketberg.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com. van Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 9 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Caledon.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de volgende dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van Verkoopingen van onopgevorderd geschut Vee, Paarden, Schapen, enz., in deze Afdeeling, gedurende het half jaar eindigende den 31sten December, 1869, als:—

Te Nethercourt—Wm. Vos, Schutmeester, ten 10 ure a.m., op den 31 Julij, 11 September, 23 October en 4 December.

Te Paviesvallei (Paardenberg)—J. B. Franke, Schutmeester, op dezelfde uur en dagen.

Te Karnemelksrivier—D. McFarlane, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Sergeantsrivier—M. D. Otto, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Bruinklip—A. P. Kejter, Schutmeester terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Fertuin—Roelof van der Merwe, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Palmietrivier, J. H. Swanepoel, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Greyton—Otto Leij, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Stanford—J. M. Moore, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Goudine—A. A. Theron, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Roodeheuvel—P. J. de Kock, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Morgenster nabij Villiersdorp—W. A. Neethling, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

Te Villiersdorp—David P. de Villiers, Schutmeester, terzelfder uur en op dezelfde dagen.

R. C. R. BOYES, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 10 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Peddie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de verkoopingen van ongeloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling zullen worden gehouden gedurende het volgende halfjaar, op de Markt te Peddie, 's morgens ten 10 ure, op de ondergemelde datums:—

Dingsdag, 15 Julij, Dingsdag, 26 Augustus, Dingsdag, 7 October, Dingsdag, 18 November, en Dingsdag, 30 December, 1869.

WM. M. EDYE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 7 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Knysna.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20, Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums bepaald zijn voor het houden der verkoopingen van geschutte Dieren uit de Schutten, gevestigd te Knysna, Belvidere, Boschfontein en Afgunst, gedurende het half jaar, eindigende 31sten December, 1869, namelijk:

Woensdag, den 14 Julij, 28 Augustus, 6 October, 17 November en 29 December, 1869.

JOHN BLAKE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knysna, 10 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Alexandrie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge het bepaalde in Ordonnantie No. 16, van 1847, dat de verkoopingen van ongelost Vee uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, zullen gehouden worden op de Markt te Alexandrie op het gewone marktuur van de ondergemelde datums, namelijk:—

Zaturdag, den 24 Julij, 4 September, 16 October, 20 November, en 18 December.

JOHN W. HONEY, Civ. Com., Alexandrie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 11 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD.

Berigt eener vergadering voor het heffen van eene Belasting.

AANGEZIEN er geene leden verschenen zijn ter vergadering van 12 Mei ll., voor het vaststellen van eene Belasting; en aangezien het dienstig en noodzakelijk is eene Belasting te bepalen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat, ingevolge Artikel 38 van Wet 9, 1859, eene Vergadering der Leden van den Raad zal worden gehouden in de Regtzaal te Aliwal Noord, op Woensdag, den 28sten Julij aanst., des voormiddags ten 10 ure, voor het vaststellen en heffen eener Belasting op alle daaraan onderworpene Vaste Goederen in de Afdeeling Aliwal Noord, voor het jaar 1869.

M. A. FRAUENDORFER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 8 Junij, 1869.

ERFPACHT.

Caledon,—Kennisgeving.

ALLE degenen die in deze Afdeeling, ten achteren zijn met hunne Erfpacht tot den 31sten December, 1868, gelieven die te betalen vóór of op den 30sten Junij, 1869, na welken datum maatregelen bij regtsdwang zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 25 Mei, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN QUEEN'S TOWN.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Queen's Town op alle daaraan onderworpene Onroerende Goederen in deze Afdeeling, eene belasting gelegd en geheven heeft van Een Penny per pond Sterling op de waarde daarvan voor de dienst van Wet No. 9, van 1858.

En verder dat die Belasting verschuldigd en ten Kantore van den Afdeelingsraad in de regtszaal te Queen's Town betaalbaar is vóór of op den 20sten dag van Julij aanst.

Op last van den Afdeelingsraad,
A. N. ELLA, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Queen's Town, 4 Junij, 1869.

AFDEELING STELLENBOSCH.

Erfpacht.

HIERBIJ geschiedt nadere en laatste kennisgeving, dat indien alle achterstallige Erfpachtgelden in deze Afdeeling tot den 31sten December, 1868, niet worden betaald vóór of op den 30sten dezer maand Junij, onmiddelijk na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 12 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanvoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grenscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

ERFPACHT,—KAAPSCHE AFDEELING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle verderingen voor Erfpacht, die op den 30sten dezer onbetaald zijn gebleven, in handen van een Prokureur zullen worden gesteld voor invordering.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, Kaapstad, 16 Junij, 1869.

UITENHAGE,—KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van verscheidelijk gestolen Vee, gevonden in 't bezit van een Kaffer en opgenomen naar Uitenhage door den Schutmeester in Baviaanskloof:—

Een zwarte Koe, vooruitstekende horens, witte plek onder den pens, regteroor halve maan van achteren en van voren, linkeroor winkelhaak van achteren, omtrent 6 jaar oud.

Een lichtroode Os, gele pens en bek, regteroor scheur, linkeroor stomp, horens plat, omtrent twee jaar oud.

Een zwarte Os, witte pens, linkeroor halvemaan van achteren en van voren, regteroor winkelhaak van achteren, smalle ronde horens, zelfde ouderdom.

Een zwarte Vaars, wit bij den pens, linkeroor halvemaan van achteren en swaluwstaart, kleine ronde horens, ouderdom als boven.

Een zwart Kalf, witte pens, ongemerkt, omtrent 8 maanden oud.

Een roodbont Kalf, ongemerkt, ouderdom als boven.

Indien genoemd Vee niet binnen eene maand van af dagteekening dezes wordt opgevorderd, zal het op de Markt te Uitenhage worden verkocht voor rekening van het Gouvernement.

E. PHILPOTT, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Uitenhage, 11 Junij, 1869.

UITENHAGE,—KENNISGEVING.

Verlaten Kind.

AANGEZIEN de Heer HOREN, Veldkornet van de Wijk Zwarte Ruggens, aan mij gerapporteerd heeft, dat een Hottentotsche knaap, genaamd KLAAS CASPER, omtrent negen jaar oud, door den Heer ISAAC GREEFF, woonende op Uitkomst, in hulpbehoevenden staat bij hem is gebragt,—Zoo wordt hiermede kennis gegeven, dat indien de gezegde KLAAS CASPER niet binnen zes weken van heden af gereklameerd wordt door een bloedverwant of nabestaande, gewillig en bekwaam om hem te onderhouden, hij volgens de Wet zal worden in dienst besteld bij gezegden ISAAC GREEFF.

De Knaap zegt, dat zijne Moeder dood is, en dat zijn Vader, CORNS CASPER geheeten, die naar Aberdeen gegaan is, hem heeft achtergelaten bij JAN MAGERMAN, een plekker op de Kroonlanderijen, dien hij wegens slechte behandeling heeft verlaten.

E. PHILPOTT, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Uitenhage, 15 Junij, 1869.

Digitized by Google

SCHUTVERKOOPINGEN.

Kennisgeving,—Afdeeling Robertson:

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikel 90, Ordonnantie No 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der verkoopingen van orgelooste Dieren, uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Zaterdag, 31 Julij, 11 September, 23 October, en 4 December, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 9 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

PIETER GERHARDUS ROOS, voor wiens inrichtenisneming op een aanklagt van valschheid in geschrifte door mij op den 18den ultimo een bevelschrift is uitgevaardigd, is op den 20sten dezer in hechtenis genomen in het District Beaufort West, en heden in de Gevangenis alhier gebragt.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistrates toor,
Robertson, 16 Junij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
12 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Graaff-Reinet.

C. J. BOYLE versus HELPERUS RITZEMA VAN RIJNEVELD.

Op Zaturdag, den 26sten Junij, 1869, 's voormiddags, 10 ure, te Graaff-Reinet, van 200 Schapen, 20 stuks Vee, 10 Ossen, 2 Muilezels, 1 Wagen, 1 Ploeg, Varkens, Huisraad, enz., enz.

Afdeeling Stellenbosch.

E. LANDSBERG en zoon, vs. TIELMAN R. ROUX.

Op Zaturdag, 3 Julij, 1869, 's voormiddags 10 ure, op de marktplaats te Stellenbosch, van Schapenscharen, Timmermans gereedschap, IJzeren Lepels, Vijlen, IJzerwerk, Zeildoek, enz., enz

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 17 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DANIEL GRIJFFENBERG, van Malmesbury,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 30 June, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 7den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN HENDRIK MUNNIK, van De Goede Hoop, Afdeeling Swellendam,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Swellendam, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 6den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, te Paddi; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 8sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 8sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 17 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van TJAART JOHANNES STERNKAMP, van Gelegenfontein, Afdeeling Albert,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, ten zijnen Kantore, Burgersdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 8sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 15den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Vrouw, MARIA JACOBA VAN DER WALT.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 17 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE STEAD, van Grahamstad, Blik en Koperslager,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 5den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 12den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 17 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS JEFFRIES PRATT van Oatlands, Grahamstad,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en maardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, versocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 5den Julij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgiving te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

KENNISGEVING.

Kantoor van den Opperbaljuw,
21 Junij, 1869.

UIT kracht e van de magt en het gezag mij verleend bij wijlen Zijner Allergenadigste Majesteits Charter voor de betere en meer doeltreffende Regtsbedeeling in deze Kolonie en de verschillende Landschappen en Nederzettingen daaraan onderhoorig, heb ik de ondergenoemden Heer aangesteld tot en om te ageren als mijn Adjunkt in het Distrikt Piketberg, te weten:—De Heer ABRAHAM JACOBUS WIID, sen.

PERCY VIGORS, Opperbaljuw

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Beeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Roerende en Onroerende GOEDEREN,
TE PLUMSTEAD.

In den Insolventen Boedel van Mejufvrouw de Weduwe HERCULES TENNANT.

Op Maandag, 28 dezer,

ZAL ter plaatse zelve worden verkocht, het kostbare en welgebouwde HUIS, staande te Plumstead, bevattende 8 welingerigte Vertrekken, Keuken, Bediendenkamers en Bergplaats. Dit Eigendom is geheel nieuw en eerst onlangs met aanmerkelijke kosten veranderd en deszelfs nabijheid aan het Spoorwegstation Wijnberg, maakt het bijzonder geschikt zoowel voor een Hotel als voor een particulier Woonverblijf.

De Roerende Goederen zijn als volgt:

Mahoniehouten Rustbanken, Leuning en andere Stoelen, Ronde, Anzet, Eet en andere Tafels, Spiegels, Gordijnen en Stokken, Buffet, Aanregtbank, Klok, Likeurstel, Tafelstel, Schenkbladen, Waterkoelers, IJzeren en andere Ledekanten en Beddegoed, Kleerkasten, Washtafels, Toilettafels, Toiletspiegels, Handoekrakken, Linnenmanden, enz., enz.

Glas en Aardewerk, enz.:

Als, Karaffen, Kannen, Schotels, Bier en Wijnglazen Diner, Dessert en Ontbijtservicen, Messen en Vorken Keukengereedschap, enz., enz.

De Verkoping begint om 10 ure.

Liberale Bonus zal gegeven worden.

W. T. STIGANT,
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 18 Junij, 1869.

R. H. CAFFYN, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDREAS CORNELIS HAANBROEK, te Tradouw, Afdeeling Swellendam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Swellendam, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 13den Julij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Julij aanst. aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN JOS. BARRY, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen HENRY LINDOC WEBB, en nagelaten Echtgenoote ELIZABETH SARAH PRICE WEBB, te Alice, Victoria Oost.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 29sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemde ELIZABETH SARAH PRICE WEBB, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

JULIEN TIRAN, Prokureur van Applikant.

Kaapstad, 15 Junij, 1869.

In het Hoog Geregtshof,

In den Insolventen Boedel van PAUL REIK ROUX, Daniels zoon, Wijnbouwer te Stellenbosch.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dezen kennis gegeven, dat op den 5den dag van Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Prokureurs van bovengem. Insolvent.

Kaapstad, 21 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE BARNES, te Queen's Town.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 5den dag van Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 21sten Junij, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Abraham Johannes Dempers, vroeger wonende te Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 7den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende, ten zijnen Kantore, St. Georgestraat, No. 43, te Kaapstad, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

E. J. M. SYFRET Eenig Curator.

In het Hoog Geregtshof
van de Kolonie Kaap
de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van Louis James Wulff, voormaals te Kaapstad, thans te Londen woonachtig.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 5len Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van hovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 21sten Junij, 1869.

JOHN CHRISTIE, Prokureur van Insolvent.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Oostelijke Provincie Voogdij, Leen en Belegging Maatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen George Coleman.

DE Ondergeteekende, behoorlijk aangesteld zijnde tot Executeur Datief in den Boedel van wijlen George Coleman, verzoekt aan al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, opgave van hunne vorderingen of betaling van het bedrag hunner verschillende Rekeningen te doen ten Kantore van de bovengemelde Maatschappij, in de High-street te Grahamstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

BEN. B. ATWELL, Secretaris,
Executeur Datief.

High-straat, No. 7, Grahamstad,
12 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen Mary Ann Stanford, in leven wonende te Glen Grey, Afdeeling Queen's Town.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

E. J. WARNER, Executeur Datief.

Southey Ville, Transkei,
10 Junij 1869.

HANDELSLIJST.

RAADSBERIGT.

DE Stedelijke Raad van Kaapstad vraagt hierbij Tenders voor het leveren van 600 voet met koperen spijkers genagelde Lederen Slangen met Metalen Koppel Schroeven, voor het Departement der Brandspuiten. De Tenders te worden ingeleverd bij den Ondergeteekende op heden 22 dezer, tot 's namiddags om 3 ure.

Nadere bijzonderheden zijn te vernemen op aanvrage bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer Penneth.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS.

Stadhuis, 22 Junij, 1869.

TENDERS

VOOR het opmaken van eene naauwkeurige Lijst van de Huishouders van Kaapstad, zullen door den Stedelijken Raad worden ingewacht tot DINGSDAG, den 29sten dezer, 's namiddags 3 ure.

Bijzonderheden zijn te vernemen bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 17 Junij, 1869.

Kennisgeving.

ALLE vorderingen tegen den Ondergeteekende, gelieve men in te zenden vóór of op den 29sten Julij aanst., ten Kantore van de Executeurskamer.

W. C. A. MOLLER.

Kaapstad, 21 Junij, 1869.

Kennisgeving.

Aan Neringdoenden, Winkeliers en anderen,

HIERDT hiermede bekend gemaakt, dat op heden in de tegenwoordigheid van den Notaris den Heer A. Fairbridge, door John B. Schlussler en zijne Vrouw Caroline Jane Augusta Schlussler eene Akte is geteekend voor Scheiding van Bed, Tafel, Zamenwoning en Gemeenschap van Goederen, waarbij *geen van beiden aansprakelijk* is voor de schulden van den ander. De ondergeteekende maakt dienvolgens bekend, dat hij niet aansprakelijk zal zijn voor eenigerlei Schuld aangegaan door zijne gescheiden Vrouw of door iemand anders in zijnen naam zonder zijne schriftelijke magtiging.

J. B. SCHLUSSLER.

Kaapstad, 29 Mei, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekenden maken hiermede bekend, dat zij aan den Heer H. Hammerschlag van Victoria West, eene Algemeene Prokuratie hebben gegeven voor het ontvangen van alle Gelden en het betalen van alle Schulden, alsmede voor het verrigten van zaken voor en ten behoeve van S. Hammerschlag en Gebroeders Hammerschlag.

GEBROEDERS HAMMERSCHLAG.
S. HAMMERSCHLAG.

17 Junij, 1869.

Al degenen die iets aan de bovengenoemden schuldig zijn gelieven daarvan betaling te doen binnen drie maanden van heden af, daar anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld; en al degenen die vorderingen tegen hen hebben, gelieven dezelve in te zenden binnen gemeld tijdvak.

GEBROEDERS HAMMERSCHLAG.
S. HAMMERSCHLAG.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de Voorschriften en Bepalingen van de Wetgevende Vergadering wordt hierbij kennis gegeven, dat de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd), voornemens is, bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gedurende de Zitting van 1869, aanzoek te doen om een Partikulier Wet tot magtiging van de gezegde Maatschappij tot het maken van Trek of Spoorweg tusschen Port Nolloth en de Mijnen der Maatschappij in Namaqualand, overeenkomstig de Plans en Sektien te worden gedeponeerd in de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris van Namaqualand.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Kaapsche Kopermijn Maatschappij
(Gelimiteerd).

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

ONDERLINGE

Maatschappij van Levensverzekering VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP.

(MUTUAL.)

BERIGT AAN LEDEN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, ingevolge Art. 16 en 35 van de Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij, dat de VIER-EN-TWINTIGSTE JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST zal worden gehouden op

Maandag, 5 Julij aanst.,

TEN 12 URE,

in de Zaal van het Gebouw der Maatschappij, in de Darling-straat, voor het ontvangen van de Rekening en het Verslag van den Staat der zaken en verrigtingen van de Maatschappij, opgemaakt tot den 31sten Mei, 1869; voor het verkiezen van drie Direkteuren in de plaats van hen die aftreden; voor het benoemen van twee Auditeuren en voor het afdoen van algemeene aangelegenheden.

De aftredende Direkteuren zijn de Heeren Charles Bell, Edward Hull en Gerhard Mijburgh, die volgens Artikel 16 der Akte van Overeenkomst dezer Maatschappij behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing.

Op last van Direkteuren,
S. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 5 Junij, 1869.

OOSTELIJKE PROVINCIE BANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Direkteuren van de Oostelijke Provincie Bank voornemens zijn om bij het Parlement dezer Kolonie in de eerstvolgende zitting aanzoek te doen om een Wetsontwerp tot wijzing van Wet No. 13 van 1869, en tot meer duidelijke omschrijving van de werkzaamheden dier Bank.

THOMAS LANGFORD, Voorzitter.

Grahamstad, 31 Mei, 1869.

H. J. BERTRAM.

OPENBAAR NOTARIS EN ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

EQUITABLE

Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op Donderdag, 15 Julij aanst,

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen, een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S. Prince, C. S. Collison, en C. Barry, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. Mills en J. R. Marquard, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zal deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappij zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend!

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

17 Junij, 1869.

SIMONSBAAISCHE DOK EN Sleephelling Maatschappij

(GELIMITEERD).

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij, zal worden gehouden in het Gouvernements Shoollokaal, te Simonstad, op WOENSDAG, den 7den Julij aanst., 's middags om 12 ure, voor het aanhooren van het Rapport der Direkteuren en het vaststellen van een Dividend.

EDW. HULL, Secretaris.

8 Junij, 1869.

Britsch Kafferlandsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE HALFJAARLIJKSCHE ALGEMEENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS in bovengemelde Maatschappij zal plaats hebben ten haren Kantore, Durbanstraat, No. 8, te King William's Town,

Op Maandag, den 19 Julij, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure, voor het ontvangen van een Staat en Rapport van de Direkteuren tot den 30sten dezer.

F. LONSDALE, Voorzitter.

King William's Town, 9 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Barendsfontein bevinden zich de volgende dieren die verkocht zullen worden te Hope Town, op den 7den Augustus, 1869, indien niet vroeger gelost:—Een ligtbruin Ruinpaard, kleine kol, linker achterpoot wit met zeer aan de regter achterpoot; een donkerbruine Merrie, kol, linker achterpoot wit, slip in linker oor; een vos Merrie, groote kol, omtrent 2 jaar oud; een roodbruine Merrie, kleine kol, omtrent 2 jaren oud; een roodbruine Merrie, punt van staart afgesneden, 1 jaar oud.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester.

Barendsfontein, 2 Junij, 1869.

Gedoopt

Bij de Engelsche Dienst, in de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 20sten Junij, door den Wel-Eerw. Heer G. W. Struckmann, Jr.—Een zoon van den Heer Tom Raus, met name Pieter George.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Woensdag, den 16den Junij, ten huize van en door den Wel-Eerw. Heer S. P. Hulme, D.D.,—De Heer Johannes Theoderus Morgendaal Eckard, met Jongejufvrouw Dorothea Maria Bester.

Overleden.

Junij 13,—De Heer Richard David Prins, oud 20 jaren, 5 maanden en 11 dagen. 16,—De Heer Thomas Edwards, oud 44 jaren 4 maanden en 26 dagen. 20,—Mej. Francina Elizabeth Didier Weduwe wijlen den Heer Richard Parker, oud 66 jaren en 3 maanden. Johannes Samuel Hansen, zoon van den Heer Willem Christiaan Fredrik Vivonie, oud 1 jaar en 5 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* Saul Solomon & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,133

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JUNE 25, 1869.

Government-house, 24th June, 1869.

THIS DAY His Excellency the Governor opened the First Session of the Fourth Parliament of the Colony of the Cape of Good Hope,—the Legislative Council and House of Assembly being assembled in the State Room at Government-house,—and His Excellency was pleased to deliver the following Speech:

MR. PRESIDENT AND GENTLEMEN OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

MR. SPEAKER AND GENTLEMEN OF THE HOUSE OF ASSEMBLY.

I have taken the earliest opportunity of requesting your attendance in Parliament, not only because the period for which Supplies were voted in the last Session is about to expire, but because the financial condition of the Colony is such as to require your immediate and most careful consideration.

The accounts of the Revenue and Expenditure of the past year are ready for your inspection. Omitting, for the sake of convenience, the advances of previous years recovered and the advances paid in 1868, which will appear in proper form in the accounts of subsequent years, it will be seen that our Receipts, which had been calculated at £597,804, amounted actually to no more than £564,867; while our Expenditure, estimated at £645,378, reached to the sum of £656,173. The balance against us, therefore, was £91,306. For the current year, we cannot prudently reckon on receiving from our present sources of income more than £615,000, while our estimate of Expenditure amounts to £666,000. The Expenditure that has been incurred without the express sanction of Parliament has been most trifling. The strictest economy has been enforced. But we have been obliged to have recourse to Temporary Loans for meeting the current expenses of the Government. And it is our duty to use our best efforts to prevail upon you to provide an adequate remedy.

It would seem that the Constituencies of which you have lately been elected the Representatives desire that the Revenue and Expenditure should be equalized, that all existing Establishments and conveniences should be kept up, and that there should be no addition to the taxation,—those objects, the attainment of all of which is manifestly impracticable. The first ought to be effected—and by the partial sacrifice of the others. It is my desire, therefore, at the opening of the present Session to propose for your consideration a policy of which I may hope to gain your approval. The situation of affairs is so serious as to demand the cordial co-operation of the Legislature and the Executive Government.

I do not intend to propose a general reduction of Salaries. That measure was practically condemned by the last Parliament. And it must be admitted that the mass of the Salaries paid are so low as to preclude the expectation of material relief from the diminution of them. In the matter of abolition of Establishments, also, due regard should be had to the proceedings of the last Parliament, and to the indications of public feeling in the Colony. I may still retain the opinion that the Establishments and Institutions of the Colony are too numerous and too costly; that some of the Divisional Establishments might be consolidated; that the numbers of the two Houses of Parliament might be much reduced. But I have before me the recent deliberate rejection by the last Parliament of proposals of that nature, and circumstances do not, in my opinion, justify the expectation of a different decision now. There are few parts of the Colony which I have not visited. Nowhere have I met with the slightest willingness to consent to reductions of Establishments. Everywhere, it may be said, there is a demand for extension in some shape. The cost of it has little weight with those who ask for it. For the prosecution of public works, also, there is an incessant demand. The Government is charged with apathy and indifference because, being wholly without funds, it does not plunge into expensive undertakings, and apply the public Revenue to the encouragement of the new industries to which attention has lately been given, and which seem to hold out the best prospect of a revival of prosperity. The Government does not yield to any in its wish to foster these efforts. It has no pleasure in resisting these desires. It would gladly cast off its inactivity, and do its part in promoting improvements. But its ability to do so depends entirely on you. You alone can give it the power. While, therefore, I shall continue to take advantage of every opportunity for effecting reductions which appear desirable, and which can be made at my discretion, it is necessary to additional Income that we must look chiefly for the equalization of the Revenue and Expenditure.

A moderate Export Duty would, I believe, be little felt, would be collected at little cost, and would go far to restore the balance of your finances. But public opinion is against it, and it will not be proposed. The Government, therefore, having given the subject the most careful consideration, have resolved to recommend to you a measure necessarily experimental here, but which, if successful, cannot fail to effect most beneficial changes in the administration of your affairs. I mean the imposition of a moderate but general Property and Income Tax. We do not wish to disguise the pressure to which all will thus be subjected—its universality will be one of its chief commendations. Neither do we put out of sight the difficulties to be encountered. The chief financial authority in England, speaking very lately on this same subject of the Income Tax, said: "If you wish to attain an object, the plan is to fix your eyes steadily upon it, to adopt the necessary means to attain it, and to put aside minor consequences and considerations. If, on the contrary, you wish to fail, you will try to do two things at once—to carry your object and conciliate this interest and the other."

This Government proposes to itself to follow this rule. It does not attempt—it would be vain to attempt—to conciliate any particular interest. Its proposal may be welcome to none, but is necessary to all. If it be adopted, it must be in a spirit of confidence in the Government, without which the very attempt would be futile; but with, which the difficulties we apprehend will speedily disappear. If it be adopted in that spirit, we believe that the measure can be successfully carried out, and we are prepared to undertake the task. If it be rejected, those to whom the rejection may be due can scarcely ensure themselves from the obligation to devise other means for meeting the urgent necessities of the Colony. It will be no slight gain if by its success it should extricate the Colony from its present mischievous dependence on the Customs Revenue, which too often prompts an interference with the operations of Trade, and if it should hereafter enable you to reduce Duties that are oppressive and extinguish others that are unproductive.

We should also, with your approval, avail ourselves of this occasion for effecting an important change in the system of administration. Experience has tended to establish the inconvenience of that union of Judicial and Revenue functions in the person of the same Officer which prevails throughout the Colony. The collection of the Revenue does not receive proper attention. The interests of the Division suffer There is sometimes an unseemly collision of powers. This might be remedied at no very great cost, by entrusting the actual collection of all Inland Revenue to other hands than those of the Civil Commissioner and Resident Magistrate. Resolutions will, therefore, be proposed for adoption, granting an Income and Property Tax of Three Pence in the Pound (Incomes not exceeding Fifty Pounds being exempted), for a term of three years. I do not name this limit in the belief that if the measure should prove successful, the Legislature would then feel disposed to dispense with the Tax. But by that time experience will have been gained for correcting defects and inequalities; and its very success will put it in your power either to reduce this Tax or to relieve the Tax-payer in some other form which may better commend itself. The Tax should take effect as from the 1st July next; that for one half of this year should be payable on the 1st January next, and thereafter the Tax of the whole of each succeeding year should be payable on the 1st January following.

You will be glad to hear that very satisfactory progress has been made in the Survey of Crown Lands for Lease under the Act of 1864. Upwards of 2,000,000 morgen have been surveyed and advertised, of which about 1,500,000 morgen have been leased. The expense incurred has been £23,000. The annual Rents amount to £13,000. At the present moment, Surveys are in progress over areas estimated in all at more than 3,000,000 morgen, and an Index Map of the whole Colony, based on the points of the Trigonometrical Survey, is in course of construction. We have every reason to hope for the receipt, at a future day, of a very important addition to the public Income from this source. But the Government must be left at liberty to exercise its judgment as to the extent of the demand, and to guard against a reckless and wasteful alienation of the Public Lands.

The subjects on which, in the course of the Session, you will be invited to legislate will not be numerous, although by no means unimportant.

Digitized by Google

The Bill for the establishment of a Government Paper Currency will be again introduced, and I hope that the favour with which the project has been received in different parts of the Country may lead to its becoming law without further delay.

It is but a simple act of duty on my part again to press on your attention the propriety of laying down just regulations for the Pensions of the Frontier Police. Frequent demands have of late been made for their services under circumstances of no ordinary character, and exposing them to serious risks and hardships. They have been met with ready zeal and cheerfulness. Some of the Force have unfortunately lost their lives in the courageous discharge of their duty; and a large body are now in the field for the protection of the Northern Districts. Her Majesty's Government, moreover, have conveyed to me their opinion that the time has arrived for giving effect to the arrangement proposed by the late Government, in respect to the contribution by this Colony towards the annual cost of the Regiments stationed here. They have further decided that as the Cape Mounted Rifles are not a body raised for the general service of Her Majesty, they should cease to be a charge on the British Treasury, and should, unless the Colony desires to maintain them at its own expense, be disbanded. I have, in reply, intimated to the Secretary of State my conviction that the Colony will not be prepared to meet the latter charge; and I cannot doubt that before the Session closes you will have given your consent to such a settlement of the Pensions of the Police as is called for not only on the score of justice, but also as essential to the maintenance of the efficiency of the Force.

It will again be necessary for you to provide for the construction and maintenance of the Main Roads of the Colony; and the Government have determined to propose a considerable modification of the Act of 1864, in the hope that it may lead to a permanent settlement of the subject. Circumstances have created a general impression that better precautions must be taken for the preservation of the chief Passes and other portions of the Main Roads, as well as of the principal Bridges, which have been constructed at great cost, and which require more systematic and persevering attention, and a larger outlay for their maintenance, than they are likely to receive at the hands of the Divisional Councils. To this extent, therefore, the Bill restores the duty of maintenance to the general Government; and in consideration of the transfer extinguishes all the contributions payable in various cases under the existing law from one Division to another. Certain Tolls will become payable to the Government, and will diminish the drafts that must be made on the general Revenue. But it should be understood that this arrangement is put forward on the supposition that you will be prepared to grant the Income Tax.

A Bill will be brought forward for amending in certain respects the Law which governs the relations of Masters and Servants. The mode of proceeding will be simplified, and certain objectionable provisions reasonably modified.

In the course of the last few months the various Eastern Harbour Works have, at your desire, been carefully inspected by a professional Engineer selected by Mr. Coode. And although it is not probable that the Plans to be prepared from his Report can be submitted to you in your present Session, I believe I am justified in saying that in most of these Works we may look for ultimate success; and that they should be prosecuted to completion. They should not be regarded as rivals, operating to the prejudice of each other. Rather let us hope that they will become the legitimate channels of the Trade which should spring from the energy and enterprise now exhibited around them. In the single instance of Port Elizabeth it is desirable that immediate steps should be taken for arresting the injurious deposit of Sand around the Works already executed. And I shall ask for your sanction to expend a sum of £5,000 for that purpose, under the superintendence of Engineers to be appointed by the Government, and upon a plan received from Mr. Neate and approved by Mr. Coode.

No progress has been made in the negotiations for obtaining possession of the Works at the Kowie, in consequence of the objections of the Shareholders to accept the terms offered by the last Parliament.

The Works in Table Bay have been steadily progressing; and the last Report received from the Harbour Board expresses the belief that if the present Force of Convicts be continued at the Works, the opening of the Dock for the whole Trade of the Port will not be delayed beyond the present year.

The correspondence which has passed between the Government and the Wellington Railway Company with regard to the transfer of the undertaking to the Colony, and also with regard to the total amount to be comprehended in the Government Guarantee, will be laid before you. And it is probable that in the course of the Session I shall have to request you to take the matter into your consideration.

I trust also that the proposed transfer to the Government of the several Lines of the Electric Telegraph will not be lost sight of.

The repression of the disorders prevailing in the Northern Districts has been attended with considerable difficulty, and has involved a large outlay. Very soon after the commencement of operations, it was found that the marauders had occupied as their stronghold a number of thickly-wooded Islands in the Orange River, from which, with a view to permanent tranquillity, it would be necessary to dislodge them; and it became clear that the limited Body of Police raised under the authority of Parliament for service in those Districts was not in itself strong enough to accomplish the task.

The Government did not feel disposed to have recourse to a Commando; and, after full deliberation, it was determined to detach a considerable body of the Frontier Police, and to place the direction of the expedition in the hands of Sir Walter Currie.

Looking to the extreme poverty of that part of the Country and the high price of provisions, it was impossible to insist on a strict adherence to the terms on which the Frontier Police are engaged and the Government undertook to bear the cost of conveyance of all supplies.

We have not yet received any report of the arrival at the scene of action of Sir W. Currie and his Detachment; but I trust that these arrangements will ensure success, and that before the Session closes we may be in possession of information which will enable me to propose to you measures tending to the permanent preservation of order and the gradual spread of civilization in those remote Districts of the Colony.

You are aware that I have been enabled to conclude a Convention with the Government of the Free State for the settlement of the affairs of Basutoland; and I shall lay the papers before you.

In 1868, before reaching Basutoland, and in consideration of the recent successes of the Free State, I decided on offering to it no less than 300 Farms out of Basuto Territory; and I subsequently proposed a temporary Boundary, avowing that it was intended ultimately to become the permanent Boundary between Europeans and Natives, whether under the rule of the Free State or of the British Government. This proposal was at the time most clearly explained to the Basutos, who thoroughly understood it, and acquiesced in the line.

That same Boundary has been established by the Convention of Aliwal, with the exception of a small tract at its North-western angle. To the possession of this the Free State, and not unreasonably, attached very great importance; and as I well knew that I could in another direction provide the Basutos with ample compensation, I had no justification for prolonging the evils and miseries of contention, by obstinate resistance to the wishes of the Free State. Much of the land ceded to the latter was lightly regarded by the Basutos. For them full accommodation has been retained, and the latest accounts lead me to believe that the territory preserved may be in excess of what the Tribe can by themselves usefully occupy.

In connection with this subject, much interest has been expressed with respect to the position of the French Protestant Missionaries. Those Gentlemen were subjects of the French Empire, and were regarded with little favour by the people of the Free State. My intervention on their behalf was therefore of necessity limited to friendly and respectful counsel to the latter. By such a course I obtained for them strong assurances of a just and liberal consideration of their case; and I still hope that they may be in a great degree compensated for the losses and hardships they have sustained.

The protracted course of the negotiations and other circumstances have compelled me to retain in Basutoland a portion of the Frontier Police. The pacification of that country is of such importance to the Colony that I do not anticipate objections on your part to this proceeding, which has not, to my knowledge, caused any inconvenience: and in a few months I trust the resources of the country will fully provide for its administration.

It was natural that while engaged in these negotiations I should keep in view the proposition that has been canvassed both here and in England for the restoration of British Sovereignty in the Free State. We have always maintained that it would be most unwise to promote such a measure, except in deference to the clear will of a decided majority of the people. In the absence of any sufficient indication of the existence of such a majority, I consider that we should frankly and loyally support the Government that now rules the State, and, as far as in us lies, assist it in promoting the welfare of both communities. My journey homeward from Basutoland was made through the whole of Kafirland, from the borders of Natal; and it afforded me an opportunity of conferring with nearly every Chief of importance in that Territory.

I believe there is every reason to regard with satisfaction the political position we there hold. On the upper slopes of the Drakensberg we have undisputed authority over a very extensive tract of fine country, hitherto unoccupied by the Kafirs, who have located themselves on the lower ground.

On this high tract I have placed not only a portion of the Basutos, but also Fingoes from our own Locations; and there can be no doubt that a very convenient habitation will here be found for some of the Native Population that is now overcrowded in our Locations.

Of the Kafir Chiefs it may with truth be said that in their relations to each other there is no spirit of cohesion. All are jealous of each other. All desire to ingratiate themselves with us. All seek the appointment of British Residents. And although such arrangements are to be approached with much caution, we may fairly regard the anxiety for them as an indication of the respect and confidence we have won by the exhibition of justice and fair-dealing in our intercourse with them.

The Natives of different Tribes whom we have ourselves located between the Kei and the Bashee are fast advancing in wealth and prosperity, and fully appreciate the boon bestowed upon them. But here, too, the same spirit of mutual distrust prevails; and all are sensible of the necessity for retaining our approval and goodwill.

It is but reasonable to suppose that sooner or later, by the force of circumstances we cannot at present foresee, all this population will be brought peaceably and quietly under our direct control. But we can well afford to wait. It is better for us that habits and customs to which we cannot reconcile ourselves should be undermined by the gradual but sure advance of civilization while the people are still nearly independent; and that an outlet should thus for a time be kept open for those even of our present subjects to whom our habits are irksome and unwelcome.

Viewing the position of the Colony as a whole, I am glad to think that, notwithstanding the many disasters with which its people have had to contend, and from which they are still suffering, there is much in its prospect for the future that is encouraging; and I trust that during the present Session there will be that cordial co-operation of the several branches of the Legislature which cannot fail to produce results beneficial to all.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMONI WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," it is enacted that it shall and may be lawful for the Governor of the Colony, at the request of any Divisional Council, to declare, by Proclamation, to be by him from time to time issued, what particular Roads shall be deemed and taken to be Branch Roads for the purpose of the said Act; and whereas the Divisional Council of Prince Albert has requested that the line of Road hereinafter mentioned may be declared to be a Branch Road for the Division of Prince Albert, viz.:

From the Main Station in Seven Weeks Poort, through Boschhuiskloof and Dwakas Poort, to Prince Albert:

Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the said Road, described as above, shall be, and is hereby declared to be, a Branch Road for the purposes of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 11th day of June, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 45, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—178, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd June, 1869.

INQUIRY having been made for SOPHIA HAVENS, or HEAVENS, it is requested that any information concerning her may be communicated to this Office.

The Person in question went to Port Natal, in the service of a Gentleman, in or about the year 1852.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 179, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 24th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to recognize, provisionally, the appointment of Mr. CARL GUSTAF AKERBERG, as Venezuelan Consul at Cape Town, pending the issue of Her Majesty's Exequatur.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 180, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 24th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint LAMBERTUS PHILIPPUS VAN DER POEL, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Richmond, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against one FORTUYN, of Zeekoegat, that he did, on or about the 31st day of May, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said FORTUYN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Riversdale, this 9th day of May, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of FORTUYN.

A Hottentot about 30 years of age, about 5 feet 7 inches, curly hair, slight built, and wore when last seen a drab suit of clothes, patched.

CONVICT CLOTHING.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th June, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Office of the Auditor-General, until 12 o'clock on Monday, the 2nd day of August next, for the supply of such quantities of Clothing and Bedding as per annexed list, as may be required for the use of the Convicts at the several Stations in the Cape of Good Hope, during the years 1870, 1871, and 1872.

The Clothing and Bedding to be supplied upon requisition from the Colonial Secretary, or other authorized Officer, at such times and in such quantities as may be required. All supplies to be furnished within fourteen days from the date of receipt of such requisition.

The Clothing and Bedding for the Stations in the Country Districts, after having been submitted for the approval of the Colonial Secretary, or other authorized Officer, to be carefully packed at the expense of the Contractor, and to be forwarded by him to such place in Cape Town as may be required, the subsequent cost of transport, insurance, &c., to be defrayed by the Government.

Payment will be made three weeks after the expiration of the month in which the supplies are furnished.

Security will be required for the due performance of the terms of the Contract.

The first supply will be required early in the year 1870. Due notice will be given to the Contractor.

Samples of every Article, to be properly labelled with the price of such Article and the name of the Contractor, must be sent to the Office of the Colonial Secretary.

Samples of each Article, as at present supplied, can be inspected on application to the Storekeeper of the Convict Branch, at the Office of the Colonial Secretary, daily, between the hours of 10 and 11 a.m.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and also reserves to itself the right of accepting any portion of a Tender instead of the whole.

Blankets, white, 5 feet 10 inches x 4 feet.
Palisses, 5 feet 10 inches x 2 feet 9 inches x 8 inches.
Pillows, 2 feet 3 inches x 1 foot 6 inches x 3 inches.
Rugs, 6 feet 6 inches x 4 feet 10 inches.
Dowlas frocks.
Felt hats.
Grey jackets, } one fourth of each article of size No. 1.
Grey vests, } do., do., No. 2.
Grey trowsers, } one half do., No. 3.
Grey overalls, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin trowsers, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin overalls, size No. 3.
Shirts striped.
Uppers for shoes, stout Cape leather.
Soles for shoes, one half 12½ inches x 8½ inches; one half 12 inches x 8½ inches.
Suits for discharged men, jacket and trowsers of printed drill.
Common white shirts.

Any further information can be obtained at the Office of the Colonial Secretary.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF MIDDELBURG.

WHEREAS the Districts Nos. 3, 5, and 6 failed to elect its Members at the last election, by reason that no Voters of such Districts attended at the poll to give their votes, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, candidates for the representation of the said Districts Nos. 3, 5, and 6.

Every candidate must be nominated by no fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 20th day of July 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner for the Division of Middelburg.

Dated this 11th day of June, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON E.

Public Works Office, Cape Town, 10th May, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS HENDRIK JACOBS and WILLIAM POKO, hereinafter described, each under sentence of imprisonment with hard labour for one year, for the crime of Theft, did, on or about the 20th day of June, 1869, make their escape from Her Majesty's Gaol at Humansdorp:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said HENDRIK JACOBS and WILLIAM POKO, or cause them to be apprehended and brought before me, at Humansdorp, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Humansdorp, this 21st day of June, 1869.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Resident Magistrate.

Description of HENDRIK JACOBS.

A Mezambique, about 30 years of age, 5 feet 4½ inches in height, brown eyes, woolly hair. No marks. Skin very black.

Description of WILLIAM POKO.

A Kafir, about 33 years of age, 5 feet 7 inches in height, brown eyes, woolly hair. Marks: cut on back of right leg.

HENDRIK JACOBS was in irons at the time he escaped.

Both were dressed in the Prison Clothing, consisting of moleskin trowsers and jacket, marked with the letters H. P. and a broad arrow, check shirt, and black felt hat.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENDRIK WILLEMSE, of Stapleford, that he did, on or about the 18th day of May, 1869, commit the crime of obtaining money under false pretences:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENDRIK WILLEMSE, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Graaff-Reinet, this 17th day of June, 1869.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Description of HENDRIK WILLEMSE.

A Bastard, about 25 years of age, very light complexion, might be taken for a European, light-brown hair, no beard or whiskers, but has a few hairs on his chin; had on a grey cloth jacket bound with black braid, grey cloth trowsers, moleskin waistcoat, flannel shirt with black and red stripes, and drab felt hat. Supposed to have once been in Sir WALTER CURRIE'S Mounted Police, and originally came from Cape Town; rather slow in speech, with low tone of voice; about 5 feet 8 or 9 inches in height, and rather slender in make; last residence "Stapleford," the Farm of Mr. SAMUEL ROBINSON, to which place he came from the direction of Graham's Town.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 24th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tenders for the supply of Rations, &c., for the use of Convicts and others employed at the Breakwater Convict Station from 1st July to 31st December, 1869 at the following rates, viz.:—

FICK & KARSTEL.—Beef and mutton at £1 1s. 9d. per 100 lbs.

C. F. M. DE KOCK.—Bread of unsifted wheaten meal, at 8s. 5d. per 100 lbs.

L. DE ROOS.—Dry beans, at 13s. per 100 lbs.; do. peas, at 14s. do.; salt, at 4s. do.; boer tobacco, at 9d. per lb.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods.

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset, 5th April, 1869.

Digitized by Google

POUND SALES.—DIVISION OF TULBAGH.

NOTICE is hereby given that the following dates and places have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Tulbagh during the ensuing half-year, ending 31st December, 1869:—

On the 17th August, 2nd October, 16th November, and 29th December, 1869.

At Zevenfontein, Ward Tulbagh and Waterfall; at Molenaarsdrift, Ward Before 24 Rivers; at Duivelsberg, Ward Breede River; at Riet Valley, Ward Warm Bokkeveld; at Hartebeeste Kraal, Ward Achterste Omtrek of Cold Bokkeveld.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
22nd June, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

DESCRIPTION of Cattle, supposed to be stolen, found in possession of a Kafir, and forwarded to Uitenhage by the Poundmaster, In Baviaan's Kloef:—

One black Cow, horns stand forward, white place under belly, right ear half-moon behind and front, left ear winkelhaak behind, about 6 years old.

One light-red Ox, yellow belly and mouth, right ear slit, left ear stump, flat horns, about two years old.

One black Ox, white belly, left ear half-moon behind and front, right ear winkelhaak behind small round horns, same age.

One black Heifer, white about belly, left ear half-moon behind and swallow-tail, small round horns, same age.

One black Calf, white belly, unmarked, about eight months old.

One red-and-white Calf, unmarked, same age.

If the above Cattle be not claimed within one month from this date, they will be sold on the Market-place at Uitenhage, on account of the Government.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
11th June, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Pound Sales for the Half-year ending 31st December, 1869.

IT is hereby notified, in terms of the 20th Section of the Ordinance No. 16 of 1847, that the following places and dates have been fixed for the holding of Sales of Impounded and Unclaimed Cattle in the above Division, during the second half of the year 1869:—

Swellendam Pound, at the Market-place, Swellendam

Kluitjes Kraal Pound, at the Market-place, Swellendam.

Karnmelks River Pound, at the Karnmelks River.

Heidelberg Pound, at Heidelberg.

Kady's Wagendrift Pound, at Port Beaufort.

Malagas Pound, at Malagas.

Zandfontein Pound, at Trodouw.

Tradouw Pound, at Tradouw.

Zuurbraak Pound, at Zuurbraak.

Bakoven's Hoogte Pound, at Bakoven's Hoogte.

River Zonder End Pound, at Van der Watt's Kraal.

Buffeljagts River Pound, at the Market-place, Swellendam.

Kinko Pound, at the Market-place, Swellendam.

The Sales will be held on Saturday, the 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

FREDK. J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
17th June, 1869.

NOTICE.

DESCRIPTION of Horses found in possession o two Prisoners named FOOSTAP PIETERS and Klein ISAAC PETERS, and supposed to have been stolen:—

One Blue-schimmel Horse, 6 years old, right ear half-moon in front

One Brown Mare, 6 years old, right ear half-moon in front and slit

One Brown Horse, 7 years old, no marks.

These Animals are confined in the Pound at Hope Town, and, if not previously claimed, will be sold on the 23rd July, 1869, to defray expenses.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
10th June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2, 1860, that the undermentioned application for Crown Land will be decided by the Divisional Council of Cradock, at a Meeting to be held on Saturday, the 11th day of September next, viz.:

Application of Mr. JACS. L. BOTHA for a piece of vacant Land, called Wolvekloof, in extent about 1,350 morgen, adjacent to the Farm Waterval, Ward Agter Sneuwberg, Division of Cradock; bounded northward by Crown Land, eastward by Crown Land, southward by boundary of Division of Somerset, and westward by Karreebosch.

ROBERT HARE, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
20th May, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sales of Impounded Cattle in this Division will be held on the Public Market at Alice, to commence at 12 o'clock noon, on the following Fridays, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Friday 23rd July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
12th June, 1869.

FRASERBURG DIVISION.

POUND Sales for the half-year ending 31st December, 1869:—

Amandelboom,—Saturday, 12th July, 7th and 28th August, 18th September 9th and 30th October, 20th November, and 11th December.

Sutherland,—Same as Amandelboom.

Leendertsfontein,—Monday, 19th July, 9th and 30th August, 20th September, 11th October, 1st and 22nd November, and 13th December.

Dik Doorns,—Saturday, 17th July, 7th and 28th August, 18th September, 9th and 30th October, 20th November and 11th December.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
17th June, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF KNYSNA.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Impounded Animals, in the Pounds established at the Knysna, Belvidere Boschfontein, and Afguust, during the half-year ending 3rd December, 1869, viz.:—

Wednesday, the 14th July, 26th August, 6th October 17th November, and 29th December, 1869.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Knysna,
10th June, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF ALEXANDRIA.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sales of Unclaimed Stock from the several Pounds in this Division will be held on the Public Market at Alexandria, at the usual Market hours, on the undermentioned dates, viz.:—

Saturday, July 24, September 4, October 16, November 20, and December 18, 1869.

J. W. HONEY,
Civil Commissioner, Alexandria.

Civil Commissioner's Office, Alexandria,
11th June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that a Female Child of the name of KLARA HENDRIKS, about 11 years of age, has been brought to this Office in a state of destitution, and that unless she be claimed within six weeks from this date by some Relative fit and able to maintain her, she will be apprenticed according to law. She states that her Father is dead, and that her Mother, called RACHEL, resides in Cape Town, and that she (KLARA) was in the service of Mrs. SMIT, in Long-street, when she was taken to the Paarl by a Woman named FATIMA.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Paarl,
10th June, 1869.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

IN the month of February, 1867, a Half of a Bank Note of a Bank in one of the Midland Divisions was taken from a Coloured Man whilst attempting to pass it here under suspicious circumstances. The man ultimately alleged that he had found it in the vicinity of Richmond. Unless the Half Note referred to be claimed within six weeks from the date hereof, it will be brought to the Public Account.

A. HENDERSON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Murraysburg,
14th June, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Destitute Children.

TWO CHILDREN named HENDRIK DRAGOONDER, aged about 9 years, and COENRAAD DRAGOONDER, aged about 6 years, whose Parents are dead, having been left in a state of destitution on the Farm of Mr PETRUS VILGEON, of ———, Notice is hereby given that unless the said Children are claimed by some Relative able and willing to support them within six weeks from this date, they will be apprenticed according to law.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
25th May, 1869.

QUITRENTS.—CAPE DIVISION.

NOTICE is hereby given that all Quitrents remaining unpaid on the 30th instant will be placed in the hands of an Attorney-at-Law for recovery.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
Cape Town, 16th June, 1869.

HUMANSDORP.—ARREAR LAND-RENT.

FINAL NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms in this District are requested to pay in, at this Office, all Rents due by them to Government up to the end of last year, on or before the 31st July next; after which date legal proceedings will be instituted against Defaulters without further notice.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
11th June, 1869.

LANDRENT.
PRINCE ALBERT DIVISION.

NOTICE.

PARTIES in arrear with their Landrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 14th July, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th June, 1869.

DIVISION OF MIDDELBURG.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that Sales of Impounded Cattle in the Division of Middelburg will be held on the Market-square, at Middelburg, at 10 o'clock in the forenoon, on the following days during the half-year ended the 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, the 10th July, 1869, 21st August, 2nd October, 13th November, and on Monday, 27th December, 1869.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Middelburg,
10th June, 1869.

DIVISION OF MURRAYSBURG.

POUND SALES.

IN terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 o 1847, I hereby notify that the undermentioned place and dates have been appointed for the holding of Pound Sales in the Division of Murraysburg during the half-year ending 31st December, 1869:—

Coetzier's Kraal, on Thursday, 8th July, 19th August, 30th September, 11th November, and 23rd December, 1869.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
14th June, 1869.

NOTICE.

TWO Hottentot Children, named HANS and LENA aged, respectively, 8 and 6 years, having been left destitute by the death of their Mother, MENA, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
5th June, 1869.

NOTICE.

A FEMALE CHILD, named SARAH, aged about 10 years, has been reported as destitute by Mr. J. A. GREEFF, of this Town. It is stated that her Parents were both killed in Great Namaqualand, of which she is a native. Subject to His Excellency the Governor's approval, she will be apprenticed to some fit and proper person in six weeks from this date, unless she be claimed by some Relative able and willing to support her.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
27th May, 1869.

NOTICE.

STOCKENSTROM.—QUITRENTS.

ALL Persons in arrear with their Quitrents on Erven in this Division are hereby called upon to pay the same at this Office on or before the 31st July, 1869; after which time legal proceedings will be taken against all defaulters.

WILLIAM T. L. EMETT,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bland's Post,
8th June, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps of the Paarl during the Months of March, April, and May, 1869 :—

Shop Licences of £1 10s.

March 3. The Widow C. Verwey, Paarl
" 3. C. C. Malan, Wellington
" 6. A. Pietersen, Paarl
" 6. Salomon David, do.
" 6. Thomas Matthee, do.
" 9. J. J le Roux, Dal Josaphat
" 15 C. Foster, Frenchhoek
" 15. S. J. du Toit, Paarl
" 23. J. F. de Villiers, Frenchhoek
" 24. D. S. Brink, Wellington
" 18. P. du Toit, Behind the Paarl
April 7. B. Filmalter, Paarl
" 7. P. J. Hauptfliesch, Wellington
" 14. D. H. du Toit, Paarl
" 23. A. S. Hofmeyer, do.
May 1. John Ward, Klapmuts
" 10. E. H. Martin, Wellington.

Hawkers' Licences of £1 10s.

March 4. J. J. Hendriks, Klein Drakenstein
" 11. D. H. Roux, Paarl
" 12. J. Beuckers, Dal Josaphat
" 18. P. J. van Nierop, Paarl
April 2. M. C. W. Wies, do.
" 5. S. J. J. van der Poel, do.
" 6. Thomas Gray, Stellenbosch
May 1. John Ward, Klapmuts
" 27. J. Marais, Paarl
" 27. D. A. Muller, do.

Bakers' Licences of £3 15s.

March 18. J. D. Meyer, Paarl
" 23. J. F. de Villiers, Frenchhoek
" 28. J. M. Brink, Wellington.

Butchers' Licences of £3 15s.

March 6. J. F. Baartman, Paarl
" 23. J. Alie and T. Jacobs, do.

Gunpowder Licence of £3.

March 3. C. C. Malan, Wellington.

Game Licences of 7s. 6d.

March 17. P. W. de Villiers, Paarl
" 17. O. J. de Villiers, do.
April 2. Jacobus Jason, Paiel.

Retail Wine Licences of £30.

April 2. F. Rossenow, Paarl
" 2. David Geduld, do.
" 5. H. J. Lindeman, Wellington
" 12. W. G. van Enter, do.
" 12. J. F. Rooseboom, do.
" 14. R. Slatem, do.
" 27. Damon Christiaan, Paarl
" 28. P. A. J. de Roubaix, do.
May 10. S. J. Geduld, Wellington
" 14. W. C. Lawrence, do.
" 27. John Atherton, do.

Retail Wine Licences of £20.

April 6. J. H. de Villiers, Frenchhoek
May 1. John Ward, Bennetsville
" 14. J. H. Coaton, Wellington.

Wholesale Wine Licence of £20.

April 7. Paarl Spirits Company, Paarl.

J. VAN DER RIET, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps Office, Paarl,
15th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Bathurst will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday the 10th day of August, 1869, at 11 o'clock a.m, for the purpose of assessing and imposing a Rate on all immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
9th June, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet RICHARD KNIPE brought to my Office at Montagu, on Friday last, two destitute Children, named ISAAC and MOOS PRESENT, aged respectively 12 and 11 years. The Father of these Children, whose name was WESSEL PRESENT, died in Mr. KNIPE's service, in October, 1867. The Mother, KAATJE, deserted them about 10 years ago, and is now living with WILLIAM DUDLEY, at Montagu.

Unless these Children be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain them they will be indentured to a fit and proper person according to law.

PERCY NIGHTINGALE, Resdt. Mag.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
7th June, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 24th June, 1869.

WHEREAS the Estate of CHARLES GOODE, of Cape Town, Clerk,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 7th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th June, 1869.

WHEREAS the Estate of FRANCINA ELIZABETH STOBER, Widow of the late HERMANUS AUGUSTINUS VERMAAK, of Cape Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 14th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 14th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES JANSEN DEWES, of Quaggas Flat, Division of Alexandria,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Alexandria, at his Office, at Alexandria; the first Meeting to be held on Monday, the 12th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 19th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JOSEPH FEATHER, of the Hope Hotel, Fish Water Flats, Division of Port Elizabeth,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 7th July, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
24th June, 1869.

In the Insolvent Estate of CAREL WILHELM LUDWIG GERICKE (2nd and final Account)

NOTICE is hereby given that the abovementioned Account and Plan of Distribution filed by the Trustee has been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, dated 22nd June, 1869.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town, 24th June, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN WILLS, of Adelaide, Division of Fort Beaufort, Bookkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office at Fort Beaufort; the first Meeting to be held on Saturday, the 10th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 17th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th June, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of THEODORUS DANIEL POTGIETER, of the Cradock District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, E. POTGIETER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Cradock, on Tuesday, the 10th August next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th June, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAN VENTER, of the Hope Town District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, ALIDA JOHANNA VAN DER WALT, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Hope Town, on Friday, the 6th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
25th June, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

E. LANDSBERG & SON vs. TIELMAN B. ROUX.

On Saturday, the 3rd July, 1869, at 10 o'clock a.m., on the Market-place, Stellenbosch, Sheep Shears, Carpenter's Tools, Iron Spoons, Files, Ironmongery, Bolts of Canvas, &c., &c.

Division of Malmesbury.

M. S. VAN DER BYL & Co., versus MUNNIK HERTZOG.

On Friday, the 8th of July, 1869, at 10 o'clock a.m. at Defendant's Residence, 12 Oxen, 4 Cows, 2 Ploughs, 1 Bush Rake, 3 Yokes, Reims, Trektouws, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Paarl Pound, beyond the limited time, two brown Asses, one with fallow mouth, and ditto belly, about 7 years old; the other without marks, aged. The same, if not released on or before the 27th instant, will be sold on the morning of the 28th instant, by Public Auction, at the Market-place.

J. J. DU TOIT, P's son, Poundmaster.

Paarl, 21st June, 1869.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 9d.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

PRIVATE BILL.

CORPORATION NOTICE.

THE Council of Graham's Town hereby gives notice, in accordance with the Rules of the Legislative Assembly, that a PRIVATE BILL will be introduced during the ensuing Session of Parliament for the purpose of Repealing the Act for the Establishing a Municipality for the City of Graham's Town, No. 29, 1861, and to substitute another Act, by which the borrowing powers of the Council may be better defined and extended to the Issue of Debentures; the mode of assessing a Town Rate changed from the existing method to that of the Divisional Council for Road purposes; and providing a Qualification for Members of Council.

By order of the Council,

C. H. CALDECOTT, Mayor.

Council Office, Graham's Town,
18th June, 1869.

BILL

TO

Repeal the Act No. 29, 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to make other provisions in lieu thereof.

WHEREAS it is expedient to repeal the Act No. 29 of 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to substitute other provisions in lieu thereof: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 29, 1861, shall be and is hereby repealed: Provided, however, that such repeal shall not affect the municipal regulations at present in force, but the same shall continue to be in force and operative until such time as the same shall be altered or new ones published under this Act; and provided, also, that the present mayor, councillors, and officers of the municipality shall, on the taking effect of this Act, until other persons shall be elected or appointed in their places respectively hereunder, be, and they are hereby declared to be the mayor, councillors, and officers, respectively, of the municipality created by this Act; and shall, during the time aforesaid, do and perform all acts, matters, and things, and be vested with all the rights and powers, and be subject to all the liabilities which are authorized or required to be done or performed by, or are vested in or imposed upon the mayor, councillors, or officers, respectively, of the municipality by this Act: Provided, also, that the assessment roll at the time of the taking effect of this Act shall be deemed and taken to have been framed under this Act, and that all municipal rates assessed before the taking effect of this Act, and then due and in arrear, shall be deemed and taken to have been assessed under this Act.

II. The municipality of Graham's Town shall comprehend the city of Graham's Town, including all common lands and property within the area formed by the boundaries hereinafter more particularly mentioned and described: to wit, on the south by the northern boundaries of Featherstone's and Amos's farms, to the south-western beacon of Mr. Fuller's farm; thence to the north-west corner of Mr. Fuller's farm, to the south-west corner of Hart's farm (now Carlisle); thence in a northerly direction along the western boundaries of Hart's and Fynn's farms (now Carlisle's), to the northern boundaries of Fynn's and junction of Burnet's farm (also now Carlisle's); thence in a northerly direction along the north-west and north boundaries of Burnet's farm (now Carlisle's), to a junction with Carlisle's farm, "Belmont;" thence along the south-western boundary to the north-east corner beacon of "Belmont;" and thence along the north-east boundary of the said estate to a junction of "Grobbelaar's Kloof;" thence along the north-west and north-eastern boundaries of Grobbelaar's Kloof and R. H. Rubidge's farm to a junction beacon of W. Clark's and A. B. Diet's farms (now Carlisle's); thence along the south-western boundaries of Diet's (now Carlisle's) farm and Campbell's farm (now Cawood's) to the southern boundaries of "Saxfold" and "Burntkraal," to the north-east corner of "Zypherfontein;" thence in a southerly direction along the eastern boundaries of the said farm to the north junction beacon of Goodwin's Kloof; thence north-east along the east and southern boundaries of the said farm to the north-east beacon of "Howison's Poort:" thence along the south-east boundary of said last-mentioned farm to the south-western and north-western boundaries of Featherstone's farm (now Wood's).

III. There shall continue to be in the said city a body which shall take and bear the name of "The Mayor, Councillors, and Citizens of Graham's Town," and by that name shall have perpetual succession, and shall have a common seal, and shall by that name sue and be sued, and shall, by the council thereof, do all acts, and have and enjoy all the rights and privileges which bodies corporate, as such, may do and have.

IV. The council of the said municipality shall consist of twenty-four councillors, one of whom shall be the mayor and one the deputy-mayor.

V. The said municipality shall be divided into eight wards,—to wit:

Ward No. 1. Bounded S. by Prince Alfred Row, New-street; E. by Somerset-street; N. by City Boundary and Bedford-street; and W. by City Boundary.

Ward No. 2. Bounded S. by High-street; E. by Hill-street; N. by City Boundary; W. by Somerset-street and Bedford-street.

Ward No. 3. Bounded S. by City Boundary; E. by Hill-street; W. by City Boundary; N. by High-street.

Ward No. 4. Bounded S. by High-street; E. by City Boundary; N. by City Boundary; W. by Hill-street.

Ward No. 5. Bounded S. by City Boundary; E. by Bathurst-street; N. by High-street.

Ward No. 6. Bounded S. by Beaufort-street; E. by Town Boundary; W. by Bathurst-street; N. by High-street.

Ward No. 7. Bounded S. by Town Boundary; E. by York-street; N. by Beaufort-street; W. by Bathurst-street.

Ward No. 8. Bounded S. by Town Boundary; E. by Town Boundary; N. by Beaufort-street; W. by York-street.

VI. The said council shall from time to time, if they shall think fit, alter the boundaries of the said wards.

VII. Three councillors shall be elected for each ward in manner hereinafter mentioned.

VIII. Every male person of full age, being duly enrolled, in manner hereinafter mentioned, who is the occupier of any immovable property in any ward of the municipality, of the yearly value or rental of not less than ten pounds sterling, in regard to which property no municipal rate shall at the time of any election of councillors or a councillor of such ward be due and in arrear, shall be entitled and qualified to vote at such election.

IX. The following persons shall be disqualified from voting at any such election: Persons who have been convicted of treason, murder, rape, theft, receiving stolen goods knowing them to have been stolen, fraud, perjury, forgery, or any attempt to commit any of such offences, and who shall not have received a free pardon.

X. When any such property as aforesaid is jointly occupied by more persons than one, each of such joint occupiers shall, being duly enrolled, be entitled to vote in respect of such property: Provided the yearly value or rental of such property shall be an amount, when divided by the number of such joint occupiers, equal to the sum of ten pounds for every and each such joint occupier.

XI. No person shall be eligible to be elected a councillor for any ward who is disqualified from voting as in the ninth section is mentioned, or who has not been an occupier of immovable property within the municipality for not less than twelve months next before the election; and who does not possess immovable property in his own name in the municipality of the rated value of four hundred pounds sterling, or instead thereof is rated to the town rate in respect of property valued at not less than four hundred pounds sterling; or who is the occupier of any such property in regard to which any municipal rate shall at the time of the acceptance by such person of such requisition as is mentioned in the next section be due and in arrear: Provided that different premises or properties, occupied in immediate succession, shall satisfy this section as to occupation as if they had been one and the same premises or properties.

XII. No person shall be deemed a candidate at any election, nor qualified to be elected a councillor for any ward, unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition, signed by at least three qualified voters of such ward, and shall have transmitted such requisition, with his acceptance thereof, to the mayor, at least fourteen days before such election is appointed to take place.

XIII. On the first Wednesday in July in every year an election by ballot shall take place of eight councillors, being one for each ward of the said municipality.

XIV. On or before the first Monday in September in every year the town clerk shall cause a true list to be made, in alphabetical order, of all men qualified to vote at the election of councillors for the city of Graham's Town, setting forth the christian and surname of each at full length, the place of his abode, his business or quality, the nature of his qualifications, and the ward or wards in which he is entitled to vote, and shall transmit the same to the mayor.

XV. The mayor shall forthwith cause such list to be published by affixing it in some conspicuous place upon the town-hall, and to every list so published he shall subjoin a notice of not less than fourteen days that all objections thereto will be heard and determined at such time and place as he may fix for that purpose.

XVI. The mayor, and two councillors to be elected for that purpose by the council, shall have the power, after hearing such objections in open court, to strike out of the lists the names of all persons not entitled to be therein, and also to insert in the said lists the names of any persons which have been improperly omitted.

XVII. The list so settled shall be called the Citizens' Roll of Graham's Town, and shall be brought into use on the first Wednesday in November in such year, and shall continue to be used for one year thence next ensuing.

XVIII. The mayor shall, immediately after the settlement aforesaid, cause such roll to be published by posting the same in front of the town-hall.

XIX. The mayor shall, at least ten days before the day appointed for the election in each ward, cause the names of the candidates for election thereat to be published as provided in the eighty-second section

Digitized by Google

of this Act, and shall cause the names of the persons who have signed such requisition as is hereinbefore mentioned to be published by affixing the same on some conspicuous place on the town-hall.

XX. Within fourteen days after the publication of the names of the several candidates invited to stand as councillors, the mayor shall, by a public notice of not less than fourteen days, in accordance with the eighty-second section of this Act, call separate meetings of the citizens of each of the wards respectively, to be holden at some convenient place or places, for the election of the councillors required to fill the vacant seats out of the number of candidates invited for each ward, except when the number of candidates does not exceed the number of vacancies, as hereinafter mentioned.

XXI. Every such meeting for the election of any councillor or councillors shall be presided over by a returning officer, to be appointed for that purpose by the mayor. The poll shall commence at ten o'clock in the forenoon, and shall finally close at three o'clock in the afternoon of the same day.

XXII. At every meeting for the election of any councillor or councillors who shall have accepted a requisition in manner aforesaid every qualified citizen, duly enrolled as aforesaid, shall be entitled to vote in person, but not otherwise.

XXIII. The votes shall be taken by ballot, and the person or persons having the greater number of votes shall be taken to be duly elected: Provided that all candidates shall have the right to be present, either personally or by proxy, during the whole time the voting is going on, and when the contents of each ballot-box is examined by the returning officer.

XXIV. If such ballot shall be rendered indecisive by reason of an equality of votes, the returning officer shall thereupon publicly determine by lot which of the persons shall be elected for whom an equal number of votes shall have been given.

XXV. In the event of the number of duly qualified candidates invited in writing to stand as councillors for any particular ward being only sufficient to fill the vacancies in the representation of such ward, the mayor shall declare such candidates duly elected.

XXVI. The returning officer for each ward shall immediately transmit the names of the persons elected, together with the final state of the poll, to the mayor.

XXVII. When the mayor has received the names of the persons so elected, or when he himself has declared persons elected as aforesaid, he shall forthwith cause a list of all such persons, with the names of the wards for which they are elected, to be published.

XXVIII. Of the persons so elected as hereinbefore mentioned, the councillor in each ward who shall have been elected by the smallest number of votes shall vacate his seat at the expiration of one year from the first Wednesday in July, and in case, by reason of any such councillors having been elected by an equal number of votes, or in the event of the election being an uncontested one, it shall be uncertain which of them shall vacate his seat, the mayor shall cause such question to be determined by lot, and the remaining councillors for each ward shall vacate their seats in like manner, at the expiration of two and three years respectively; and upon the retirement from office of such councillors respectively, they shall be succeeded by councillors who shall be elected as hereinbefore provided, so that at every subsequent yearly election there shall be elected one councillor for each ward, who shall enter upon his office on the first Wednesday in July next after his election, and continue therein for three years; and every retiring councillor shall be eligible for re-election.

XXIX. If any councillor shall die, resign, or become insolvent or otherwise disqualified, or shall be absent from the meetings of the council for a period of four calendar months, his office shall be declared vacant, and another councillor shall be elected in his place and stead, in manner hereinbefore provided, who shall hold office for the remainder of the term for which the councillor who has vacated office, and whom he shall succeed, would otherwise have remained in office: Provided, always, that if such absence as aforesaid arise from sickness or other sufficient cause, the council shall be empowered to extend the term for one month longer.

XXX. At the second ordinary meeting after the annual election of the mayor in July, the mayor and council shall appoint from among the citizens two persons to be auditors of the accounts of the council, who shall continue in office until the same day in the year following.

XXXI. No person shall be eligible as an auditor who shall not be a duly enrolled citizen, or who shall be a councillor, treasurer, clerk, or other officer of the municipality.

XXXII. If any auditor shall die, resign, or become insolvent, another auditor shall be elected in his stead, on a day to be fixed by the mayor.

XXXIII. In case of an equality of votes at any election of auditors, the mayor shall determine by lot which of the persons for whom an equal number of votes shall have been given shall be elected, in case such persons cannot be both or all of them elected.

XXXIV. On the Thursday following every yearly election of councillors, those of the councillors then in office, together with the newly elected councillors, shall choose from amongst themselves, by ballot, the mayor of the municipality for the following year, and a deputy mayor, and every such mayor and deputy mayor shall enter forthwith upon his office, and shall continue therein for one year then next ensuing.

XXXV. It shall be lawful for the mayor or deputy mayor to resign his office, provided that he shall give to the council not less than one calendar month's notice of his intention so to do.

XXXVI. If any mayor or deputy mayor shall die, or resign, or shall become insolvent or otherwise disqualified as a councillor, or shall be absent from the municipality without the permission of the council for one month, or shall neglect to attend the meetings of the council for the period of three months, such mayor or deputy mayor shall be held to have vacated office, and the council shall elect out of their own number a successor for the remainder of the year, a week's notice having been given to each councillor of such election.

XXXVII. The deputy mayor shall, in case of the absence or illness of the mayor, or in case of a vacancy in the office of mayor, during such absence, illness, or vacancy, do all matters and things which could be done by the mayor, and enjoy all the rights and privileges of mayor, and shall, in such cases, be considered as meant wherever the word mayor is used in this Act, or in any by-laws or municipal regulations framed or in force thereunder.

XXXVIII. If any member of the council, or person holding any office in the gift or disposal thereof, shall, directly or indirectly, as agent or otherwise, have any share or interest in any contract with or employment by the council, otherwise than as a shareholder in any bank with which such council may transact business, or in any joint-stock company which shall contract with the council for the lighting or supplying with water or insuring against fire any part of the municipality, or shall receive any fee, reward, or compensation for any vote given or act performed in his capacity of councillor or officer, he shall thenceforward cease to be a member of the council, or to hold such office as aforesaid; and shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding fifty pounds sterling: Provided that the case of the receipt of salary by an officer for the performance of the duties of his office, and that the case of a lease between the council and a councillor, as landlord and tenant, be excepted.

XXXIX. The council shall have power and authority to do the following acts: To make, alter, and keep in repair the roads, streets, dams, sewers, drains, and bridges within the limits of the municipality. To excavate, construct, and lay watercourses, water-pipes, conduits, sluices, dams, reservoirs, aqueducts, and other works for supplying the municipality with water, and to keep the same in repair, or to grant leave to any person or company of persons to lay down pipes, or to execute any other like works. To take order for the prevention and extinguishment of fires, and for that purpose to provide and keep fire-engines, with pipes and utensils. To order, establish, alter, or hold markets; to light or provide for the lighting of the streets; and to hold, occupy, or purchase any land, and to erect or purchase and keep in repair any building for either of the aforesaid purposes. To cause all buildings which shall be pronounced by any three builders to be unsafe to the public to be placed in a state of security, or, if necessary, removed at the expense of the owners of such buildings. To cause all buildings used by the public capable of containing more than four hundred persons to be provided with sufficient and proper means of egress in case of fire or other like calamity. To promote regularity in the erection of buildings. To regulate from time to time the class and character of future buildings and the materials of which the same shall be constructed, and the distances which, from the character of the party walls, shall be between them. To make from time to time such laws and regulations with respect to present buildings as may be necessary. To assize weights and measures; to grant permits and licences; and to levy tolls and dues as hereinafter provided. To regulate the time and place for slaughtering cattle; and the state and condition of the slaughter-houses, and the confining, or killing of dogs, pigs, goats, and fowls. To appoint one or more competent persons to examine meat and other provisions and drinks exposed for sale, and who, in case such meat or other provisions be found unfit for human food or drink, shall be empowered to cause the same to be destroyed. To prevent and abate nuisances, and generally to devise and carry out all such measures as shall appear to be to the advantage and convenience of the municipality. To make regulations for the management of the common pasture lands of the municipality, and for fixing the number and description of cattle which each householder shall be allowed to depasture on such lands. To establish and provide for the management of public pounds: Provided that no toll, due, or fee, or charge for any permit or licence, or any punishment or penalty, shall be imposed by reason of anything in this section contained, unless the same shall have been imposed by some such municipal regulation as is in the next succeeding section mentioned.

XL. It shall be lawful for the council, at any meeting at which not less than twelve of the members shall be present, to frame from time to time all such by-laws as may seem meet for the good rule and government of the municipality, and all such as may be expedient for the more effectual working of the powers hereby given.

XLI. No by-law shall be of force until it shall have been by the council submitted to the Governor, and shall have been approved of by him, with the advice of the Executive Council, and published in the Government Gazette.

XLII. After any by-law shall have been so published as aforesaid, it shall not be necessary, in any proceeding founded upon it, to prove that twelve members were present at the meeting at which it was framed, nor shall any evidence be received to prove the contrary.

XLIII. It shall not be competent by any by-law to punish the contravention thereof in any higher or more severe manner than by a fine not exceeding ten pounds: Provided that it shall be competent for any such by-laws to provide that if the person convicted of contravening the same shall not forthwith pay the fine imposed on him, he shall be liable to be imprisoned with, or without hard labour, for any period prescribed by such by-law: Provided, moreover, that such period shall not exceed three months.

POWERS OF COUNCIL AS TO PUBLIC LANDS, &c.

XLIV. All land or immovable property heretofore vested in the council of the municipality now existing for the city of Graham's Town shall, after this Act shall come into force, and by virtue thereof,

Digitized by Google

be transferred to and vested in the corporation heretofore mentioned, upon the like trusts and purposes for which the same were originally granted or transferred; and in like manner all liabilities, debts, contracts, or engagements incurred, made, or entered into by the aforesaid council for the time being, or their predecessors, on behalf of the municipality of Graham's Town, shall become and be the liabilities, debts, contracts, and engagements of the said corporation.

XLV. The council may, with the consent of the Governor of his Colony, raise, by sale at public auction or private contract, or by mortgage of any land or property belonging to the corporation, or by debentures on the security charged upon such land or property, any sum of money which shall be necessary in order to carry on any important public work, or other municipal purpose which the council shall deem desirable, and of which the Governor shall approve: Provided that the council shall, at least two months previously to such intended sale, or mortgage or issue of debentures, cause to be published a full and clear statement of the situation, nature, and extent of such land or property, and the object and purpose for which the money is required.

XLVI. As often as the said council shall raise money by the issue of debentures, to be charged upon any such land or property as aforesaid, the council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said council shall select, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

XLVII. The said council may for the like purpose in the preceding section mentioned, with the consent of the majority of the householders of the said municipality present at such meeting, to be convened in manner hereinafter provided, mortgage, or charge on them by debentures, one third of the rates of the said municipality for a period not exceeding ten years: Provided, nevertheless, that only one such loan shall exist at the same time, and that every such loan shall be taken up by public tender.

XLVIII. Every mortgage aforesaid, or power of attorney for authorizing the execution of a mortgage of any land or property under this Act, shall be under the common seal of the corporation, and shall be executed by the mayor and be contersigned by the town clerk, and every debenture issued under this Act shall be executed in the same manner under the common seal.

XLIX. As often as any mortgage granted or debenture issued under any of the preceding sections of this Act shall be called up, or any debenture shall become payable, it shall be lawful for the said council to raise by a fresh mortgage of the same land, property, or rates which was or were mortgaged by such mortgage, or to raise by the issue of fresh debentures, any sum not exceeding the sum then required to be paid off; and the council may raise upon debentures moneys required to pay off mortgages, and conversely may raise by mortgage moneys required to pay off debentures, so long as the same land, property, and rates which were charged by the one form of security, and none other, shall be charged by the other or substituted form of security: Provided that it shall not be necessary for the council to obtain the consent of the Governor aforesaid for the granting of any mortgage or the issue of any debentures under the provisions of this section.

L. The council may lease any portion of the lands belonging to the municipality, or any buildings already erected, for a period not exceeding twenty-one years: Provided that such leases shall be put up to public competition, and that they shall contain a power to re-enter for non-payment of rent or non-performance of covenants.

LI. The council may by public sale or tender, from time to time, lease the privilege of working any mines or quarries belonging to the municipality, for any term not exceeding five years.

LII. No lessee of any such lands, mines, or quarries as aforesaid shall assign or sublet the same without the previous consent, in writing, of the council; and any assignment or subletting, without such consent, shall, as against the council, be null and void.

LIII. In case the said council shall require to take or use any land with or without the buildings, if any, erected thereon, for the purpose of making, widening, or improving any street, market, or public building; or to dig out or carry away any materials belonging to any person within the said municipality; or to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water belonging to any person who shall not be bound by law to allow the council so to do, then and in that case it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized and empowered, to treat and agree with every such person for the purchase or hire, as the case may be, of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water as aforesaid, or for the payment of consequential damages, and generally to enter into such contract or contracts relative to the obtaining of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, upon such terms and conditions as the said council shall judge expedient. And in case any such person and the said council shall not agree upon the purchase money, hire, or recompense to be respectively given by the one party and accepted by the other, then the said council shall cause to be served upon such person a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money it shall deem sufficient, and requiring such person to state, in writing, to the said council, or to some person by it appointed, within a certain time to be specified in the said notice, not being less than fourteen days from the service of the said notice, whether he is willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case the person shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, the said council shall, by another notice in writing, call upon such person to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him by the said council, and for that purpose to transmit to the said council within a certain reasonable time, to be specified in the said lastmentioned notice, the name of some person whom he shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said council, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrator, and shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed, on behalf of the said municipality, by the town clerk for the time being, and by the person claiming such recompense or compensation as aforesaid, and which shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators, together with a power to the said arbitrators before commencing such arbitration to appoint an umpire, and their or his decision shall be final; and the award of such arbitrators or umpire, as the case may be, shall be made a rule of the Supreme, Eastern Districts, or any circuit court of this Colony, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the same subject matter. And in case such person as aforesaid claiming such recompense or compensation shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to lodge in some joint-stock bank in the Eastern Province of this Colony the sum of money offered by it, as aforesaid, in its first notice in this section mentioned, for or on account and at the risk of such person aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his absolute property; and the said council, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, or had been an order by the arbitrators or umpire under the provisions of this section; and as if all acts by law required for vesting in the said council a sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LIV. In case the said council shall require to take or use any of the land, with or without the buildings, if any, erected thereon, or to dig or carry away any of the materials, or to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water in the last preceding section mentioned, of which the owner shall be absent from the Colony, and not represented therein by any agent duly accredited, or shall not be discoverable, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to cause a notice to be inserted in the Government Gazette and one or more local papers for four successive months, describing, as accurately as may be, the materials, land, buildings, springs, streams, or other supplies of water which are required to be taken or used, and calling by name on the owner of the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, if known, or, if not known, then upon the owner, whoever he may be, to take notice that the said council is ready and willing to treat with the owner, or any person duly authorized by him, for the recompense or compensation to be made or paid by the said council for the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, and requiring such owner to apply within six months from the date of such notice, which shall be the day of its first publication, to the said council, stating the recompense or compensation claimed and if the owner shall so apply within the said period, then the like proceedings in regard to the agreeing for or otherwise determining the recompense or compensation to be respectively given and received shall in all respects be had and taken, which are prescribed in the last preceding section, precisely as if the said owner or owners had from the first been in actual occupation. And in case such owner shall not apply to the said council within the said period, then it shall be lawful for the said council to appoint some competent person, to be approved of by the civil commissioner of the division, to appraise the value of the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water required, and such person shall make oath before some justice of the peace that he hath to the best of his judgment fairly appraised such value; and thereupon it shall and may be lawful for the said council to pay whatever sum such person shall have valued the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question at, into the Guardians' Fund, to the credit of the party or parties entitled thereto, subject to the same provisions in all respects which are provided by the Ordinance No. 105, bearing date the 5th July, 1833, in regard to moneys placed in the said fund belonging to the persons absent from the Colony; and the said council, upon so paying the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, and as if all acts by law required for vesting in the said council sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LV. All acts, matters, or things hereby authorized or required to be done by the council, and all questions that may come before it, shall, except as hereinafter exeepted, be done and decided by the majority of councillors who shall be present at any meeting at which not less than seven members of the council shall attend: Provided that nothing herein contained shall extend to alter or affect the provisions of the fortieth and sections of this Act.

LVI. An ordinary meeting of the council shall take place at least once in every four weeks, and all such ordinary meetings shall be open to the public.

Digitized by Google

LVII. The mayor, or any three councillors, may at any time call a special meeting of the council, provided that he or they cause a notice of the time and place of such intended meeting, specifying the object thereof, and signed by him or them, or by the town clerk, to be served on every councillor, either personally or by leaving the same at his usual place of abode, twelve hours at least before such meeting.

LVIII. At every meeting of council, the mayor, if present, shall preside; in case of his absence, the deputy mayor, if present; and in case of the absence of both mayor and deputy mayor, the councillors present shall elect a chairman from among themselves.

LIX. In all cases of equality of votes, the mayor, deputy mayor, or chairman, as the case may be, shall have a second or casting vote.

LX. Minutes of the proceedings of every meeting shall be entered in a book to be kept for that purpose, and shall be read at the next succeeding meeting, and signed by the person presiding thereat.

LXI. It shall be lawful for the council to appoint out of their own body such and so many committees, either of a general or special nature, and consisting of such number of members as to the council may seem fit, for any purpose which, in the judgment of the council, would be better managed by means of a committee: Provided, always, that the proceedings of every such committee shall be reported to the council. The mayor to be ex-officio member of all such committees.

LXII. It shall be lawful for the council from time to time to appoint fit persons (not being members of the council) to be town clerk and treasurer; and also to appoint such other officers as they shall think necessary for enabling them to carry into execution the provisions of this Act, and to pay all the officers so to be appointed such salaries as the council shall deem reasonable, and, unless it shall be otherwise stipulated in the contract of service, to remove all such officers upon a notice of not less than three months, or, in case of misconduct, without any notice.

LXIII. The said council are hereby empowered from time to time to appoint and employ such number of able-bodied streetkeepers and policemen as shall be required for the protection of the inhabitants and property, streets and public places within the municipality, by day and by night, and to provide all such streetkeepers and policemen with such clothing, arms, ammunition, and weapons, and shall appoint to them such duties and hours and times of duty, and shall also make such rules, orders, and regulations relative to such streetkeepers and policemen and their duties, as shall be deemed fit.

LXIV. All such streetkeepers and policemen shall act as constables while in the execution of their duties under the Act, and are hereby invested with and shall have and enjoy the like powers and authorities, privileges, and immunities, and shall be subjected to such and the like penalties and forfeitures, as constables are invested with or shall or may have or enjoy or are or may be subject or liable to by law.

REVENUES.

LXV. For the purpose of raising the means for making new roads, streets, market-places, bridges, drains, sewers, watercourses, reservoirs, aqueducts, and other waterworks; for the purchase of such lands or erection of such buildings as may be required in or about the execution of the powers hereby given to the council; for the purchase of water-pipes, fire-engines, and appurtenances; for the effecting of all other permanent public works and improvements within the municipality; for the purpose of raising the means for effecting the repairs of all such works as the council is hereby empowered to make or to have made for the maintaining of waterworks, fire-engines, police establishments, markets and pounds, for the payment of salaries and all other ordinary current expenses required to be borne by the municipality, the council shall receive the amount arising from licences issued by the Government to trade within the municipality, other than wine and spirit licences; and shall also have the power to impose, levy, and recover all such market dues, water-rates, pound-fees, and licences as shall be deemed necessary and reasonable, and shall be authorized by any such by-laws as aforesaid; and shall also have the power, as often as shall be deemed necessary, to make and levy, in manner hereinafter provided, a rate and assessment upon all immovable property within the municipality, the value of which to be ascertained in the manner hereinafter provided: Provided that no rate shall be made or levied by the council unless there shall be present at the meeting at which such rate shall be imposed at least fifteen members of the said council; and provided, also, that no rate or assessment shall be imposed upon any immovable property belonging to Her Majesty the Queen, nor on public prisons or police-stations, alms-houses or hospitals, nor on any buildings appropriated to public worship, nor upon burial-grounds, nor upon buildings or lands attached thereto solely appropriated to the purposes of education.

LXVI. All persons owning or occupying property within the limits of the municipality, excepting such property as is hereinafter exempted, shall be liable to be rated on account of such property to the city rate in such manner and to such extent as is hereinafter provided.

LXVII. Within three months after the passing of this Act the council shall appoint one or more competent appraisers, not being members of such council, for the purpose of valuing all and singular the immovable property situate within the municipality.

LXVIII. As soon as any valuation as aforesaid shall be completed it shall lie in the office of the town clerk for the inspection of every owner or occupier of any property included therein who may, upon all lawful days, and at all reasonable times, inspect the same, and take extracts therefrom; and the council shall, by public notice, announce for general information that it will, upon some day and at some hour and place to be fixed in such notice, hold a court for the purpose of hearing and determining objections to such valuation: Provided that such notice shall be published fourteen days at least before the day appointed therein for the holding of such court: Provided, also, that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any rate, to prove anything further in the nature of due notice of any such valuation as aforesaid than the publication of the notice aforesaid in one of the newspapers of the municipality.

LXIX. Upon the day and at the place and hour mentioned in such notice, the council shall hold a court, and shall hear all objections which may be urged to any valuation by any owner or occupier or other person on his behalf, and shall inquire into the merits of such objections, and for that purpose may take the oath of any person whom it shall see fit to examine (which oath the presiding member of the council is hereby authorized to administer), and shall confirm or correct any valuation objected to: Provided that the said court may be adjourned from time to time upon the application of any person objecting, who shall show reasonable grounds for not being ready with his proofs, or for the purpose of obtaining further evidence in regard to any case which shall have been partly heard.

LXX. The decision of the council upon any objection to any valuation shall be final and conclusive, and shall not be capable of being reviewed or reversed by any court or proceeding whatsoever.

LXXI. The council shall annually, in the month of February, make an estimate of the amount of money required for the purposes aforesaid, and shall assess the rate accordingly, and give public notice thereof in one or more of the newspapers of the municipality; and shall in like manner, if any further or unforeseen expenditure shall become necessary during the same year, make a supplementary estimate thereof and assess a second or further rate, whereof they shall give public notice in like manner: Provided that it shall not be lawful for the council, in any one year, to levy any rates amounting in the aggregate to more than one penny half-penny in the pound on the value of the immovable property assessed, without obtaining the consent of the majority of the citizens present and entitled to vote at a public meeting to be called for the purpose of considering such rate or rates, of the object and time and place of holding which meeting at least seven days' notice shall be given in manner hereinbefore mentioned: And provided that it shall be lawful for any two or more duly enrolled citizens at such meeting to demand a poll of the citizens entitled to vote, which poll shall be taken on a day to be fixed by the mayor, not later than seven days from the date of the meeting, of which day not less than three days' notice shall be given in one of the papers of the municipality, and which poll shall commence at ten o'clock a.m., and be closed at three o'clock p.m., of such day.

LXXII. Every rate so assessed as aforesaid shall become due and payable upon a certain day, to be fixed by the council, of which day and the amount of which rate the said council shall give at least fourteen days' notice in one of the local newspapers: Provided that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any such rate, to prove anything further as to due notice having been given than the publication of the announcement thereof in one of the newspapers aforesaid.

LXXIII. When the council shall have announced in one of the local papers the day on which any rate duly assessed under this Act will become due and payable, it shall be incumbent upon all persons liable to such rate to pay the amount thereof so due by him to any person whom the council may have authorized to receive the same, on or before the day fixed in the said announcement for the payment of the same, on pain of being forthwith liable to legal proceedings for the recovery of the amount.

LXXIV. The council may, in suing for the recovery of rates, proceed against the owner, or in case of his absence from the Colony, his agent or the person receiving the rents for him, or the occupier, either separately or both of them, in one and the same action, each for the whole rate, in any competent court, and recover the same by the judgment and process of such court: Provided that no occupier of any immovable property shall be liable for any rate which had become due and payable thereon at any time before he entered on the occupation thereof; and provided, further, that any person who, as occupier, may have become liable for any rate as aforesaid shall continue to be liable for such rate, although he may have ceased to occupy the property in respect of which the rate had been imposed.

LXXV. The council shall, once in every year, publish in one or more of the newspapers of the municipality a statement of every sum in arrear, and of the property in respect of which the same is due.

LXXVI. The first valuation, to be made as aforesaid, for the purposes of this Act shall subsist and be in force for five years from the date of the first assessment under this Act; at the expiration of which term, and of each successive term of five years, a fresh valuation shall be made, in the same manner as is hereinbefore directed with regard to the first valuation.

LXXVII. In case any new building shall be erected during any such period of five years, or in case of any addition to, or alteration of, any building then already rated, increasing the value thereof, the council shall proceed to have the land and such building thereon valued or re-valued, as the case may be, in the same manner as is hereinbefore provided with regard to the first valuation; and after such valuation is completed the property so valued or re-valued shall be in the same plight and condition as to future rates as if it had been included in the first or then preceding general valuation.

LXXVIII. Instead of the mode aforesaid of ascertaining the value of property within the said municipality to be rated as aforesaid, it shall be lawful for the council, by resolution, to adopt the valuation of such property subsisting and in force for the time being made for road purposes by or under the direction of the divisional council of Albany;

Digitized by Google

and such valuation shall thereupon become and be the valuation for the purposes of this Act, just as if it had been made by appraisers appointed by the council as aforesaid.

LXXIX. It shall be lawful for the council, by any by-law as aforesaid, to impose such toll or dues as may be reasonable on all persons making use of any road, bridge, or market-place within the municipality, which the council is hereby empowed to make or maintain, and in case of the non-payment of such tolls or dues, to recover the same by legal process, or in such other manner as may by the by-laws be in that behalf provided.

LXXX. No toll shall be payable by any officer or soldier or member of any volunteer corps, being in proper staff or regimental or military uniform, dress or undress, and on duty, or by any judicial or civil officer, mail-carrier, or other Government servant whilst travelling on public duty; and further that no more than one toll shall be payable in any one day, to be computed from twelve o'clock in one night to twelve o'clock in the next succeeding night, for or in respect of the same vehicle or animal.

LXXXI. The treasurer of the said municipality shall, in books to be kept for that purpose, enter true accounts of all sums of money by him received and paid, and of the several matters in respect whereof such sums shall have been received and paid. All such accounts, with all vouchers and papers relating thereto, together with a full abstract or balance-sheet thereof, shall yearly, at such times as the council shall appoint, be handed by him to the auditors, and to such members of the council as the mayor shall name, for the purpose of being examined and audited: and such abstract or balance-sheet, when found correct, shall be signed by the auditors, and shall be forthwith published by the treasurer in one or more of the newspapers published within the municipality.

LXXXII. Every notice calling a public meeting of the shareholders, and any notice or other document or thing required by this Act to be published, shall, except when otherwise provided, be so published by causing a copy thereof to be inserted in one or more of the newspapers of the municipality, and a copy of the same shall also be affixed in some conspicuous place upon or near the town-hall.

LXXXIII. All fines or penalties imposed by this Act, or by any by-laws made by virtue thereof, or now in force, shall be sued for by civil process in any competent court by the council, by the name of "The Council of the City of Graham's Town," and shall, when recovered, be paid to the treasurer of the municipality for municipal purposes: Provided that no such suit as aforesaid shall be commenced later than three months from and after the date of the act or omission complained of.

LXXXIV. The storing of gunpowder or other explosive or inflamable material shall not be permitted, except in such places as may be approved of and licensed by the town council for that purpose.

LXXXV. So soon as any burial-ground or portion thereof shall become so crowded as to be, in the opinion of two thirds of the council, dangerous to the public health, the council shall be empowered to give six months' notice that burials therein shall cease; and after the expiration of the said term of six months any person causing any interment to be made therein shall be liable to pay a fine not exceeding fifty pounds, to be recovered in any competent court.

LXXXVI. This Act may for all purposes be cited as "The Graham's Town Municipality Act, 1869."

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Matter of HERMANUS CAREL DU PREEZ, an Insolvent.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of HERMANUS CAREL DU PREEZ, that application will be made to the Supreme Court, by motion on Tuesday, the 10th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, 24th June, 1869.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

AT KING WILLIAM'S TOWN,

OF

LANDED PROPERTY,

Situate in the Stutterheim District.

On Monday, the 19th July, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, at King William's Town, before the Resident Magistrate thereof, as Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain Piece of **PERPETUAL QUITRENT LAND**, situate in the Stutterheim District, Division of King William's Town, known as Farm No. 230, in extent 2,218·39 Acres, as per Quitrent Lease.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit which JAMES MURISON, in his capacity as Chairman of the Cape Town Board of Directors of the South African Mortgage and Investment Company (Limited), is Plaintiff, and THOMAS JOHN CLARKE is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, King William's Town.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office, Graham's Town.

Land at Wellington.

Valuable Lots of Ground

NEAR THE RAILWAY STATION,

Being Nos. 4, 5, and 9, of Munnik's Land,

AT WELLINGTON,

WILL BE SOLD

To-morrow (Saturday),

By Messrs. JONES & Co.,

AFTER THE SALE

In Estate of the late CONNOR FEENEY.

R. J. M. SYFRET, q.q. W. PUZEY.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

AT KING WILLIAM'S TOWN,

OF

LANDED PROPERTY,

Situate in the East London District.

On Monday, 19th July, 1869,

AT 11·30 A.M.,

WILL BE SOLD, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, at King William's Town, before the Resident Magistrate thereof, as Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain Piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, known as Farm No. 183, situate on the Gonubie River, in the Division of East London, in extent 1,070 44 acres, as per Quitrent Lease.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which JAMES MURISON, in his capacity as Chairman of the Cape Town Board of Directors of the South African Mortgage and Investment Company (Limited), is Plaintiff, and JOSEPHUS GERHARDUS KROG is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Offices of the Resident Magistrates of King William's Town and East London.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy-Sheriff's Office.

NOTICE.

In the Estate of LUCAS ABRAM KORF, Senior, and surviving Spouse, SARAH JOHANNA COETZE, of the District of Hope Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with the Undersigned, at the Office of Messrs. LILIENFIELD BROTHERS, in Hope Town, within six weeks from this date; and those indebted to the said Estate to pay such Debts within the same period.

LEOPOLD LILIENFIELD,
Agent for the Executor Testamentary.

Hope Town, 18th June, 1869.

NOTICE.

PARTIES indebted to the Insolvent Estate of JOHAN GEORGE SOLMS, Shopkeeper, of Ladysmith, will please to take notice that all Outstanding Claims due to the said Insolvent Estate have been sold by Public Auction to Messrs. VAN DER BYL & Co., of Cape Town, who have placed them in the hands of the Undersigned for collection; and that legal proceedings will be instituted against all Parties who have not paid their Debts at the Office of the Undersigned on or before the 10th July next.

H. W. BECKER, General Agent.

Ladysmith, June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

ALL Parties claiming to be Creditors in the Estate of the late Mrs. J. J. CRUYWAGEN, Sen. (born KUYS), are requested to send in their Claims within six weeks; and those indebted to pay the same within the same period. Goods left by Parties staying there are requested to be sent for, and the expenses paid, or they will be sold.

J. J. CRUYWAGEN, Sen.,
Executor Testamentary.

Wellington, 1st June, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

THE Undersigned will offer for Sale at Graaff-Reinet, on MONDAY, 5th July, 1869, at 10 a.m., in front of the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, Church-street, or as may be determined on day of Sale, the following Property:

1. In the Insolvent Estate of ROBERT ALEXANDER BAIN.

1 Horse Wagon, 2 Riding Horses, 160 Sheep and Goats, Farming Implements and other Movables.

2 In the Insolvent Estate of STEPHANUS VENTER.

1 Ox Wagon with Gear, 1 Buggy with Harness, 6 Horses, Saddles and Bridles, 5 Oxen, 30 Goats, and sundry Farming Implements.

3 In the Insolvent Estate of JAN STEPHANUS ERLANK.

30 Sheep, 60 Goats, 1 Cart with Harness, 7 Muids of Wheat.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 19th June, 1869.

At the same time and place will be sold, in the Insolvent Estate of BAREND ISAAC VORSTER, H. A. Son, 1 Ox Wagon, 1 Gun, Saddle and Bridle, 1 Horse, 4 Muids of Barley, 5 Muids Corn, and Household Furniture.

JOSEPH BAUMAN, Sole Trustee.

PUBLIC SALE

OF

Landed Property

AND

MOVABLES,

AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of MICHAEL CROTTY, *alias* MARTIN LYNCH, deceased.

ON TUESDAY, 29TH JUNE, 1869,

AT 10 A.M.,

THE Undersigned will cause to be sold to the highest Bidder, certain ERF, with the BUILDING thereon, situate in the Village of the Paarl, in Breda's Ville, known as the late Residence of the deceased.

Also, the MOVABLES belonging to the Estate, consisting of Household Furniture, Kitchen Utensils, a lot of Books, one Open Cart, Shoemaker's Tools, &c., &c.

J. N. C. DE VILLIERS, Sole Trustee.

General Agency Office, Paarl,
22nd June, 1869.

NOTICE.

In the Estate of JOHANNES HENDRIK SOMMERS, of the Division of Graaff-Reinet, deceased.

NOTICE is hereby given that all Claims against the above Estate are to be filed, and all Debts owing to the same to be paid, at the Office of Mr. Attorney D. J. VAN RYNEVELD, Graaff-Reinet, within two months from this date.

J. C. F. SOMMERS, Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 16th June, 1869.

Digitized by Google

[redacted]et Board of Executors.

[redacted]ICE TO CREDITORS.

[redacted] Estate of ROBERT ALEXANDER BAIN, [redacted]skraal, in the Division of Graaff-Reinet,

[redacted]rsons claiming to be Creditors under this [redacted] are required to take notice that the Under- [redacted] duly elected to and confirmed in the [redacted] of Sole Trustee of the said Estate, and that [redacted]s appointed the third Meeting to be held [redacted]sident Magistrate of Graaff-Reinet, at his [redacted]Reinet, on Tuesday, 27th July, 1869, at [redacted]the forenoon, for the proof of Debts, for [redacted] Trustee's Report, and also for the purpose of [redacted]irections to the said Trustee as to the [redacted] of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the sum to the Undersigned on or before the 30th June, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.
Graaff-Reinet, 19th June, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO BOND DEBTORS.

PARTIES indebted to this Chamber for Interest are hereby reminded that the same will fall due on the 30th instant, and are requested to pay the same on that day. All those at present in arrear remaining unsettled by the 15th July next will be handed over to the Chamber's Attorney for recovery.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.
Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 24th June, 1869.

COLONIAL Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Estate of the late FREDRIK SIMON BERNING, Senior, Esquire.

THE first, second, and third Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at this Office, for a period of fourteen days from this day; after which, should no objections be raised thereto, the same will be considered as approved of, and acted upon accordingly.

G. W. STEYTLER, Secretary.
Chamber Buildings, No. 2, Church-square,
Cape Town, 25th June, 1869.

Graham's Town Fire and Marine Assurance Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDERICK DU PLOOY, of Haddon, in the Division of Bedford, Sheep Farmer.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate at Graham's Town, on Monday, the 12th day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

JOHN CROXFORD, } Joint
H. A. SINGLETON, } Trustees.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GEORGE GATES, Junior, formerly of Blaauwkrantz, in the Division of Uitenhage, Hotelkeeper and Carrier.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of the above-named GEORGE GATES, Junior, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Thursday, the 12th day of August next, at 10 o'clock a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

INNES & ELLIOTT,
Attorneys for the said Applicant.
Port Elizabeth, 21st June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SCOTT, of Fort Beaufort.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from this day's date; after which, no objections being made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

25th June, 1869. JNO. QUIN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estate of the late HENRY COLTON WEBSTER, of Queen's Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with the Undersigned within six weeks from this date; and all Debts due to the Estate must be paid within the same period, or legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

R. JEFFERSON, Executor Dative.
Queen's Town, 15th June, 1869.

TRADE NOTICES.

EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Trust Deed the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

On Thursday, 15th July, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 30th June, for declaring a Dividend for same period, and for the election of three Directors in room of Messrs. J. H. PRINCE, C. S. COLLISON, and C. BARRY, who retire by rotation, but are eligible for re-election. The Auditors, Messrs. D. MILLS and J. R. MARQUARD, also retire, but are eligible for re-election.

In accordance with the 41st Section of the Trust Deed, this Meeting will have to declare whether the Company shall be dissolved on the 30th June, 1870, or if it shall continue for a further period of twenty-one years from that date.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary.
Cape Town, 17th June, 1869.

MALMESBURY AGRICULTURAL & COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE of the 24th, 26th, and 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for submitting to the Shareholders a Statement of the affairs of the Bank and the Report of Directors; to declare the amount of Dividends; and to elect three Directors in the room of Messrs. JACOB MULLER, and D. J. ACKERMAN, who retire by ballot, in pursuance of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected, and Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before the 16th instant, at 10 o'clock a.m.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 20th instant to the 16th July, 1869.

☞ From and after the 1st of July Alphabetical Lists of Proprietors, with the number of Shares and Votes, will be obtainable by the Shareholders at the Office of the Bank, and at the *Zuid-Afrikaan* Printing Office in Wale-street, Cape Town.

By order of the Board of Directors,

J. W. MOORREES, Cashier.
Malmesbury Agricultural & Commercial Bank,
1st June, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby give notice that they have given to Mr. M. HAMMERSCHLAG, of Victoria West, a General Power of Attorney, to receive all Moneys and to pay all Debts, and also to transact all business on behalf of S. HAMMERSCHLAG and HAMMERSCHLAG BROTHERS.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.
S. HAMMERSCHLAG.
17th June, 1869.

All Parties indebted to the above are requested to settle their Debts within three months from this date, or proceedings will be instituted against them; and those who have any Claims against them to file them within the same period.

HAMMERSCHLAG BROTHERS.
S. HAMMERSCHLAG.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

NOTICE.

CONSIGNEES per LITTLE MEEK, E FOHON, Master, for East London, are requested to complete Shipments and send in Bills of Lading TO-MORROW (SATURDAY) MORNING, to enable the Vessel to clear at the Customs.

JAS. SEARIGHT, & Co.

Western Province Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking-house, on

Thursday, 15th July next,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Board and the Report of the Directors for the year ending the 30th June, 1869; to declare the amount of Dividend; and to elect three Directors in the room of J. R. ZIEDERBERG, Esq., M.D., A. J. PROCTOR, Esq., M.P., and J. SMUTS, Esq., M.D., who retire, but one of whom is re-eligible; and, finally, to decide on the continuance of the Bank, in pursuance of the 47th Section of the Trust Deed.

By order of the Board,

B. P. DU PLESSIS, Cashier.
Western Province Bank, Paarl, 4th June, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,000,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

H. J. BERTRAM, NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

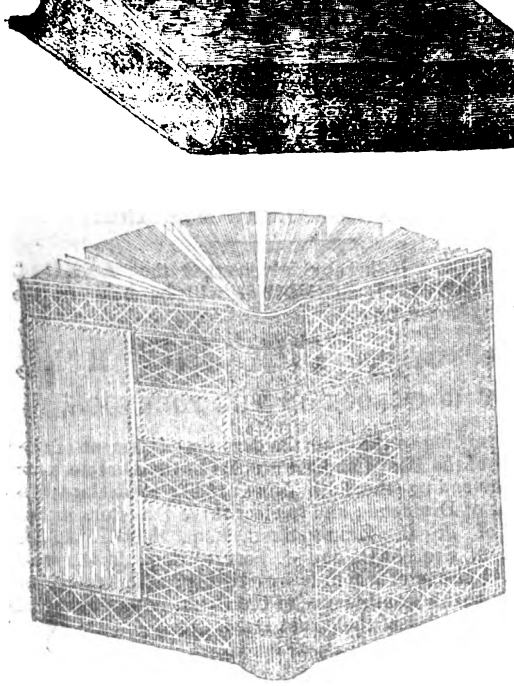
TABLE OF Customs Duties

Authorised to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

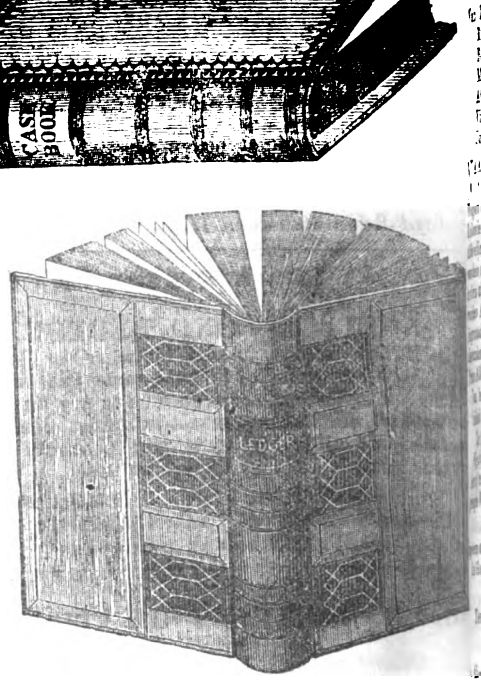
ACCOUNT BOOKS

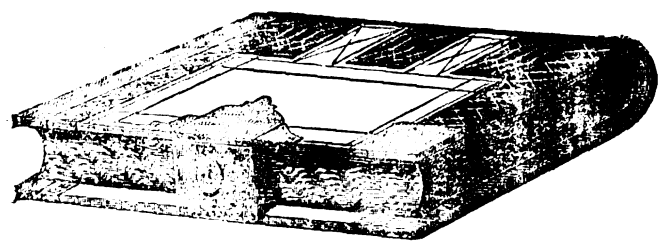


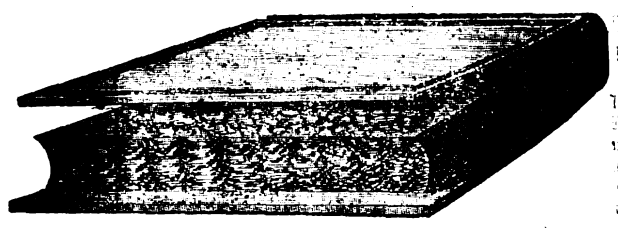
The Subscribers are prepared to supply, from a well-assorted Stock or to order, Books in every variety of style, size, and quality, and at *favourable Prices*, such as a large *Manufacturing* Business can alone afford.

Prompt attention to the smallest order. Pattern Sheets and Proofs if required.

A Liberal Allowance made to the Trade, and to Banks, Public Companies, &c., ordering in quantities.







SAUL SOLOMON & Co.,

99, Longmarket-street. and

Account Book Manufacturers,
Stationers, and General Printers.

NOW PUBLISHED,

PRICE TWO SHILLINGS AND SIXPENCE
FREE BY POST, 3s. 2d.,
THE CAPE OF GOOD HOPE

DESK ALMANAC
AND
POSTAL GUIDE.

The Book consists of 260 Pages of closely printed reading matter, with copious Index, and the following is a brief abstract of a portion of the Contents:

Monthly Calendar
Farm and Garden Calendar
Meteorological Information
Administration of Justice
The Royal Observatory
Port and Customs Information
Railways
Electric Telegraph
Public Education
The Government of the Colony
Civil Establishment
Naval Establishment
Military Establishment
Civil Commissioners and Resident Magistrates
Secretaries of Divisional Councils
Masonic Information, Odd Fellows' Lodges, and Office Bearers
The Convicts of the Colony
Ecclesiastical Information
The Colonial Legislature
Postal Information, General, and the Arrival and Dispatch of Mails for the whole Colony
Time Table for the Mail Steamers,

AND

Special Section furnishing the fullest information respecting the Divisions, Districts, and Towns of Port Elizabeth, Graham's Town, Albany, Graaff-Reinet, Cape Town, and Cape Division (including Simon's Town).

SAUL SOLOMON & Co.,
Cape Town Publishers.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Moon's Changes.

Last Quarter, Friday, 2nd July, at 0 min past 2 a.m.
New Moon, Friday, 9th July, at 52 min past 2 p.m.
First Quarter, Friday, 16th July, at 2 min past 8 a.m.
Full Moon, Friday, 23rd July, at 8 min past 3 p.m.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 22nd to 23rd June, 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	d.
4 lbs	Butter, per lb.....	0	1	10	—	0	1	10
18 sacks	Chaff, per 16 sacks	4	0	0	—	4	0	0
5 bushels	Onions, per 3 bush.	0	8	9	—	0	9	6
	Oranges, per 100...	0	1	0	—	0	1	1
18 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	7	11	—	0	14	11

NUMBER OF WAGONS AND CARTS.—Tuesday, 22nd, 1 cart; Wednesday, 23rd, 2 wagons and 8 carts.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 22.—Argo, bk., 347 tons, N. Glendining, fro Cardiff 11th April, to this port. Cargo coals. Groll & Co., agents.

23.—England, bk., 360 tons, E. B. Pulham, from Shiel 24th March, to this port. Cargo coals. Goodliffe & C agents.

23.—Wildeman (Dt.) bg., 324 tons, A. Driest, fro Amsterdam 8th April, to this port and Batavia. Ca general. Passengers: Mr. and Mrs. Derwig, Mr. and M Langeler and 7 children, Mrs. J. Houtkamp, Mr. F. Scheffer, Mrs. M. Scheffer, Mr. and Mrs. Scheffer, Mr. Vrye, and Mr. H. Labbry. Anderson & Murison, agents

24.—Albert Edward Prince of Wales, ctr., from Ichabi

Departures from Table Bay.

June 23.—Liffey, to Melbourne.
24.—Argo, to Simon's Bay.
24.—Elaine, to Port Alfred.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Annie Benn, sch, J. Stubbington, repairing—Jamieson &
Amine, bg., 171, A. Froud, Algoa Bay—Borradaile & C
Arthur Pardew, bk., 280, Mead, dis cargo—Borradaile &
Argo, bk., 347, N. Glendining, dis cargo—Goodliffe & C
A E Prince of Wales, ctr, 40, Murton, Ichaboe—De Pass &
Comet, bk, 337, Moore, Algoa Bay—Anderson & Murie
Clipper, sch., 75, R. Carstens, Hondeklip—Van der Byl &
Elaine, bg., 196, M. Smith, Port Alfred—Goodliffe & Co
Esther, bg., 148, H. Hans, dis cargo—Poppe & Co
England, bk., 360, E. Pulham, dis cargo—Goodliffe & C
Flibberty, bg, 129, Bynon, St. Helena—A. Murison
Frederick Bassil, bk, 341, Whitta, Algoa Bay—De Pass &
Florence, sch, 66, J. Parow, dis cargo—Myburgh & Co
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Hopefield Packet, sch., 31, J. Hore, dis cargo—Goodliffe
Kroon Prins van Preussen (N.-Ger.) bg., 237, E. Muns
Port Alfred—W. Anderson & Co
Little Meek, sch., 84 tons, Schow, East London—J. Sear
Sydpolen, bg., 234, C. Silfversparre, New York—Ackers
Telegraph, sch., 46, G. Een, sealing—M. L. Benausan & C
Verina, bg., 207, W. Collier, dis cargo—King & Son
Waverly, bk., 651, J. Vautier, Algoa Bay—J. Vautier
Walter Glendining, bgtn., 111, J. Glendining, St. Helen
W. Glendining
Wildeman, Dt. bg, 324, Driest, Batavia—Anderson & Mur
Zephyr, sch., 137, Stanbury, dis cargo—W. Dickson &

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 25STEN JUNIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Art. 21 der Wet 9 van 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het bestuur van de Publieke Wegen der Kolonie," is vastgesteld, dat de Gouverneur der Kolonie het regt hebben zal, op verzoek van een of anderen Afdeelingsraad, bij Proklamatie door hem bij tijd en wijle te worden uitgevaardigd, te verklaren, welke bijzondere Wegen in den zin der gezegde Wet beschouwd en gehouden zullen worden Afdeelingswegen te zijn: En naardemaal de Afdeelingsraad van Prins Albert verzocht heeft dat de weglinie hieronder vermeld, tot een Afdeelingsweg voor de Afdeeling Prins Albert verklaard moge worden, namelijk:—

Van het Hoofdstation in Zevenweekspoort, door Boschluiskloof en Dwaaspoort, naar Prins Albert.

Zoo proklameer en verklaar ik bij deze, dat de gezegde Weg als boven omschreven, een Afdeelingsweg zal zijn en hierbij verklaard worden te zijn voor de oogmerken van de gezegde Wet.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 11den dag van Junij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur

R. SOUTHEY,

[No. 45,—1869.] Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 178, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
22 Junij, 1869.

VERMITS navraag wordt gedaan omtrent SOPHIA HAVENS of HEAVENS, zoo wordt aan ieder die narigten haar aangaande geven kan, verzocht daarvan mededeeling te doen ten dezen Kantore.

De bedoelde persoon is in of omtrent het jaar 1852, in dienst van een Heer naar Port Natal vertrokken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING MIDDELBURG.

AANGEZIEN Distrikten No. 3, 5 en 6 in gebreke zijn gebleven bij de laatste verkiezingen om hunne Leden te verkiezen zijnde geene Kiesgeregtigden bij de Stemopneming verschenen om hunne stemmen uit te brengen, zoo noodig ik hierbij de Kiezers, die regt van stemmen hebben voor Leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten der Afdeeling, uit, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging der gezegde Distrikten No. 3, 5 en 6.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nr. en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 20sten dag van Julij, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

C. W. SOUTHEY,
Civ. Com. van de Afdeeling Middelburg.
Gedateerd, heden, den 11den dag van Junij, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Hottentotsche Kinderen, geheeten HANS en LENA, respektivelijk 8 en 9 jaar oud, door den dood hunner Moeder MINA, in hulpbehoevenden staat verkeerende, —wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien zich binnen zes weken van heden af, geen Nabestaande opdoet die aanneemt de gezegde Kinderen ten mijnen genoegen te verzorgen, zij door mij in dienst zullen worden besteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1665.

LAW. G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 5 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

TWEE gekleurde Meisjes, geheeten LEA en EMMA, respektivelijk oud 12 en 10 jaren, in hulpbehoevenden toestand achtergelaten zijnde door den dood harer moeder, AMMERANCE,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien zich binnen zes weken van heden af geen Bloedverwant opdoet, die aanneemt voor de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te zorgen, zij in dienst zullen worden besteld overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15, 1856, tot dat zij den ouderdom van zestien jaren hebben bereikt, en wel bij den Heer MICHAEL JACOB VAN BREDA, wonende op Zoetendalsvallei, aan wiens zorg zij door hare moeder bij dier overlijden zijn toevertrouwd.

J. H. HOFMEIJR, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor, Bredasdorp,
16 Mei, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 172, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
17 Junij, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, de volgende Gouvernements Berigten tot algemeen narigt op nieuw bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 113, 1865.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 April, 1865.

ZEKERE gevallen van verzuim aan den kant van Aandeel Maatschappijen, om aan de voorzieningen van Acte No. 23, van 1861, getiteld "Eene Acte om de Verantwoordelijkheid van zekere Aandeel Maatschappijen te beperken," te voldoen, ter kennisse van den Gouverneur gebragt zijnde, gelast Zijne Excellentie de bekendmaking, dat de 7de Sectie van de Acte voormeld vordert: (1).—Dat ingeval er eenige nieuwe of Supplementaire Acte van overeenkomst van eenige Aandeel Maatschappij, onder de gezegde Acte geregistreerd mogte zijn, eene ware kopij daarvan door de Direkteuren aan den Registrateur van Acten worde overgezonden, en (2), Dat in de maanden Januarij en Julij van elk jaar, de Direkteuren van iedere Aandeel Maatschappij als voormeld geregistreerd, aan den Registrateur van Acten, allen overzenden, eene zes-maandelijksche lijst van alle overmakingen van Aandeelen in de Maatschappij, sedert de oorspronkelijke registratie gedaan, of sedert de vorige zes maandelijksche lijst, onder eene boete voor verzuim, geen Twintig Ponden te bovengaande.

Eenig verzuim in het vervolg van de voorzieningen van de Wet, zal de Direkteuren van Maatschappij, onder deze Acte geregistreerd, onderhevig maken aan de betaling van de boete van Twintig Ponden hierboven vermeld.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNENENTS BERIGT, No. 172, 1868.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Junij, 1868.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft last gegeven om bekend te maken dat hem ter kennisse is gebragt, dat in verscheidene der Halfjaarlijksche Staten van de Baten en Lasten der Banken, gepubliceerd volgens de voorschriften van Wet No. 19, van 1865, de Vorm voorgeschreven bij die Wet niet strikt is in acht genomen.

Aan de Dirikteuren en Bestuurders van alle Banken in deze Kolonie wordt derhalve herinnerd, dat de halfjaarlijksche Staten die moeten worden gepubliceerd, afzonderlijke opgaven moeten bevatten onder elk hoofd, gespecificeerd in Artikel 12 van de bedoelde Wet.

Om gemakkelijker te refereren wordt het volgende uittreksel van dat Artikel dier Wet nogmaals gepubliceerd.

"XII. Elke Staat als vorengezegd zal moeten zijn van den volgenden inhoud:

Staat van de Baten en Lasten van de ——— Bank, op den ——— dag van ———, 186—.

Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	...	—	Per	Muntspecie in de Koffers der Bank	...	—
„	Reservefonds, opgeloopen	...	—	„	Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	...	—
„	Circulatie, nl.: Noten heden in omloop	...	—	„	Noten van andere Banken in handen	...	—
„	Postwissels...	...	—	„	Banklokalen	...	—
„	Deposita (Vaste)	...	—	„	Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	...	—
„	Deposita (Vlottende)	...	—	„	Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald		—
„	Saldos aan andere Banken		—	„	Overgetrokken Rekeningen		—
			—	„	Andere Posten debet aan de Bank, niet begrepen onder de vorenstaande hoofden		—
		£	—			£	—

Wij certificeren bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

A. B., C. D., } Direkteuren.
E. F. Kassier.

of

A. B., Besuurder of Kassier.
C. D., Boekhouder.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 20 van Wet No. 2, 1860, dat het ondergemelde aanzoek om Kroonland door den Afdeelingsraad van Cradock zullen worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 11den dag van September aanst., namelijk:—

Aanzoek van den Heer JACS. L. BOTHA om een stuk ledigliggend land, genaamd "Wolvekloof," annex aan de plaats "Waterval," wijk Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock, belend ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan Kroonland, ten zuiden aan de grensscheiding der Afdeeling Somerset en ten westen aan "Karreebosch."

ROBERT HARE, Seer. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 20 Mei, 1869.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofdinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt zich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die zich verbinden om als Bergen te staan.

M. R. ROBINSON, C.I.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

UITENHAGE,—KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van vermoedelijk gestolen Vee, gevonden in 't bezit van een Kaffer en opgezonden naar Uitenhage door den Schutmeester in Baviaanskloof:—

Een zwarte Koe, vooruitstekende horens, witte plek onder den pens, regteroor halve maan van achteren en van voren, linkeroor winkelhaak van achteren, omtrent 6 jaar oud.

Een lichtroode Os, gele pens en bek, regteroor scheur, linkeroor stomp, horens plat, omtrent twee jaar oud.

Een zwarte Os, witte pens, linkeroor halvemaan van achteren en van voren, regteroor winkelhaak van achteren, smalle ronde horens, zelfde ouderdom

Een zwarte Vaars, wit bij den pens, linkeroor halvemaan van achteren en zwaluwstaart, kleine ronde horens, ouderdom als boven.

Een zwart Kalf, witte pens, ongemerkt, omtrent 8 maanden oud.

Een roodbont Kalf, ongemerkt, ouderdom als boven.

Indien genoemd Vee niet binnen eene maand van af dagteekening dezes wordt opgevorderd, zal het op de Markt te Uitenhage worden verkocht voor rekening van het Gouvernement.

E. PHILPOTT, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Uitenhage, 11 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

Landpacht,—Afdeeling Prins Albert.

AAN al degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling tot den 31sten December, 1868, wordt verzocht dezelve te betalen vóór of op den 14den Julij, 1869, na welken datum maatregelen in regten zullen genomen worden voor de invordering daarvan.

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 Junij, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd voor de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren FORTUIN, dat hij op of omtrent den 31sten Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden FORTUIN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden, den 9den dag van Mei, 1869.

M. GARCIA, Resi. Magt.

Beschrijving van FORTUIN.

Een Hottentot, omtrent 30 jaar oud, omtrent 5 voet 7 duim lang, kroeshaar, ligt van gestalte; droeg toen hij 't laatst gezien werd, een grauwkleurig pak gelapte kleederen.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

DE Veldkornet RICHARD KUIPER, heeft ll. Vrijdag ten mijnen Kantore te Montagu gebragt, twee behoeftige Kinderen, ISAAC en MOOS PRESENT, geheeten, oud respektivelijk 12 en 11 jaar. De Vader dier Kinderen wiens naam was WESSEL PRESENT, is in October, 1867, in dienst van den Heer KUIPER gestorven. De Moeder, KAATJE, is 10 jaar geleden van hen weggeloopen en woont nu bij WILLIAM DUDLEY, te Montagu.

Indien deze Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een Nabestaande, die bevoegd en bereid is voor hen te zorgen, zullen zij bij een geschikt Persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanzeeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grenscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 136 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

AFDEELING SWELLENDAM.

Schutverkoopingen tot den 31sten December, 1869.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat, overeenkomstig Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1847, de volgende dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van verkoopingen van niet geleste geschutte Dieren in deze Afdeeling gedurende de laatste helft van het jaar 1869.

Schut te Swellendam, Marktplaats Swellendam.
Kluitjeskraal dito, te Swellendam.
Karnemelkrivier dito, te Karnemelkrivier.
Heidelberg dito, te Heidelberg.
Kadys Wagendrift dito, te Port Beaufort.
Malagas dito, te Malagas.
Zandfontein en Tradouw dito, te Tradouw.
Zuurbraak dito, te Zuurbraak.
Bakovens Hoogte dito, te Bakovens Hoogte.
Rivier Zonder End dito, te Van der Wattskraal.
Buffeljagtsrivier dito, te Swellendam.
Kinko dito, te Swellendam.

De verkoopingen zullen gehouden worden op Zaturdag, den 7den Augustus, 18 September, 30 October, en 14 December, 1869.

FRED. J. VAN DER RIET, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 17 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Knysna.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20, Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums bepaald zijn voor het houden der verkoopingen van geschutte Dieren uit de Schutten, gevestigd te Knysna, Belvidere, Boschfontein en Afgunst, gedurende het half jaar, eindigende 31sten December, 1869, namelijk:

Woensdag, den 14 Julij, 28 Augustus, 6 October, 17 November en 29 December, 1869.

JOHN BLAKE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knysna, 10 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

STOCKENSTROM,—ERFPACHT.

AL degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht op Erven in deze Afdeeling, worden hierbij opgeroepen om dezelve ten dezen Kantore te betalen voor of op den 31sten Julij, 1869, na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

WM. T. L. EMETT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Elandspost, 8 Junij, 1869.

UITENHAGE.—KENNISGEVING.

Havelooze Kinderen.

TWEE Kinderen, genaamd HENDRIK DRAGONDER, oud omtrent 9 jaar, en CORNRAAD DRAGONDER, oud omtrent 6 jaren, wier ouders dood zijn, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de plaats van den Heer PETRUS VILJOEN, van ————.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven; dat i dien de gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevraagd door een Nabestaande die gewillig en bekwaam a voor hen te zorgen, zij naar de Wet in dienst zullen worden besteld.

E. PHILPOTT, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Uitenhage, 25 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

EEN vrouwelijk Kind, genaamd SARAH, oud omtrent 10 jaar, is door den Heer J. A. GREEFF te dezer Stede gerapporteerd als hulpbehoevend. De Ouders worden gezegd beiden in Namaqualand gedood te zijn, van waar zij geboortig is.

In afwachting van de goedkeuring des Gouverneurs, zal zij bij een bekwaam en geschikt persoon in dienst worden gesteld indien zij niet binnen zes weken wordt opgevorderd door een Nabestaande, gewillig en in staat om voor haar te zorgen.

H. F. BURTON, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 27 Mei, 1869.

KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van Paarden, gevonden in het bezit van twee Gevangenen, geheeten FOOSTAP PIETERS en KLEIN ISAAC PETERS, en *vermoedelijk* gestolen:

EEN BLAAUWSCHIMMEL PAARD, 6 jaar oud, regteroor halvemaan van voren.

EEN BRUINE MERRIE, 6 jaar oud, regteroor halvemaan van voren en scheur.

EEN BRUIN PAARD, 1 jaar oud, geene merken.

Deze Dieren zijn aangehouden in het Schut te Hoopstad, en zullen, indien niet bevorens gelost, op den 23sten Julij, worden verkocht tot goedmaking van kosten.

H. E. BURTON, Resi. Magt.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Hoopstad, 10 Junij, 1869.

BERIGT.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat ten dezen Kantore in hulpbehoevenden staat is aangebragt een kind van het vrouwelijk geslacht, geheeten KLARA HENDRIKS, oud omtrent elf (11) jaren; en verder dat indien zij niet wordt gereklameerd door een of anderen nabestaande die gewillig en bekwaam is om haar te onderhouden, binnen zes weken van heden af, zij zal worden in dienst besteld volgens de Wet.

Zij zegt dat haar Vader dood is en dat hare Moeder, RACHEL geheeten, in Kaapstad woont, en dat zij, KLARA, in dienst was bij Mej. SMIT, in de Langestraat en toen door eene vrouw FATIMA geheeten naar de Paarl werd gebragt.

W. H. AURET, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Paarl, 10 Junij, 1869.

MURRAYSBURG.—KENNISGEVING.

IN de maand Frebruarij, 1867, in de helft eener Banknoot van een Bank in eene der Middenlandsche Afdeelingen afgenomen van een gekleurd Man toen die dezelve hier trachtte uit te geven onder verdachte omstandigheden. De man beweerde later dat hij dezelve gevonden had in de nabijheid van Richmond. Indien de bewuste halve noot niet wordt gereklameerd binnen zes weken van heden af zal zij op de Publieke Rekening worden geplaatst.

A. HENDERSON, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Murraysburg, 4 Junij, 1869.

HUMANSDORP,—ACHTERSTALLIGE LANDPACHT.

LAATSTE WAARSCHUWING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in dit Distrikt worden aangemaand, om alle Pachtgelden, door hen aan het Gouvernement verschuldigd tot aan het einde van het vorige jaar, ten dezen Kantore te betalen vóór of op den 31sten Julij aanst., na welken datum zonder nadere kennisgeving maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 11 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Alexandrie.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge het bepaalde in Ordonnantie No. 16, van 1847, dat de verkoopingen van ongelost Vee uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, zullen gehouden worden op de Markt te Alexandrie op het gewone marktuur van de ondergemelde datums, namelijk:—

Zaturdag, den 24 Julij, 4 September, 16 October, 20 November, en 18 December.

JOHN W. HONEY, Civ. Com., Alexandrie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 11 Julij, 1869.

ERFPACHT,—KAAPSCHE AFDEELING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle vorderingen voor Erfpacht, die op den 30sten dezer onbetaald zijn gebleven, in handen van een Prokureur zullen worden gesteld voor invordering.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, Kaapstad, 16 Junij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren HENDRIK WILLEMSE, van Stapelford, dat hij op of omtrent den 18den Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Opligting.

Zoo dient deze u, in naam van Harer Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden HENDRIK WILLEMSE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Graaff Reinet, heden, den 17den dag van Junij, 1869,

CHAS. HAW, Resi. Magt.

Beschrijving van HENDRIK WILLEMSE.

Bastard, omtrent 25 jaar oud, zeer lichte gelaatskleur, gelijkt veel op een Europeaan, lichtbruin haar, geen baard of knevel, maar enkele haren op de kin. Had aan een grijs lakensch baai je gebonden met zwart heordeel, grijs lakensche broek, moleskin vest, flanellen hemd met zwarte en roode streepen en grauwe vilten hoed,—vermoedelijk vreemder gedeeld bij de Politie van Sir Walter Currie en verspronkelijk gekomen van Kaapstad, spreekt taemelijk langzaam en op lagen toon; is omtrent 5 voet 9 duim lang en vrij slank van gestalte, heeft laatst gewoond op "Stapelford," de woonplaats van den Heer SAMUEL ROBINSON, op welke plaats hij uit de rigting van Grahamstad is aangekomen.

CHAS. HAW.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL HENDRIK JACOBS en WILLIAM POKO, hierin lager omschreven, beiden staande onder vonnis van gevangenisstraf met dwangarbeid voor den tijd van een jaar, voor de misdaad van diefstal, op of omtrent den 20sten dag van Junij, 1869, ontsnapt zijn uit Hare Majesteits Gevangenis te Humansdorp;

Zoo dient deze u, in naam van Harer Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden HENDRIK JACOBS en WILLIAM POKO, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen te Humansdorp, om te worden verhoord en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Humansdorp, heden den 21sten dag van Junij, 1869.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Resi. Magt.

Beschrijving van HENDRIK JACOBS.

Mozambieker omtrent, 30 jaar oud, oogen bruin, haar kroes, geen merken, huid zeer zwart.

Beschrijving van WILLIAM POKO.

Kaffer, omtrent 33 jaar oud, lang 5 voet 7 duim, oogen bruin, haar kroes; merk, snee achter in het regterbeen.

HENDRIK JACOBS was in ijzeren boeijen tijdens zijn ontsnappen.

Beiden hadden gevangenisskleeding aan, bestaande uit moleskin broek en baaitje, gemerkt met de letters H. P. en breeden pijl, geruit hemd en zwart vilten hoed.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Tulbagh.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de volgende dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van Schutverkoopingen in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869.

Op den 17den Augustus, 21en October, 16den November, en 9den December, 1869.

Op Zevenfontein, wijk Tulbagh, en Waterval.
Op Duivelsberg, wijk Breederivier.
Op Molenaarsdrift, wijk Voor 24 Rivieren.
Op Rietvallei, wijk Warm Bokkeveld.
Op Hartebeestkraal, wijk Achterste Omtrek van Koud Bokkeveld.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 22 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Middelburg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de verkoopingen van geschut Vee in de Afdeeling Middelburg, zullen gehouden worden op het Marktplein te Middelburg, 's voormiddags ten 10 ure, op de volgende dagen gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Zaturdag, den 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November en op Maandag, den 27sten December, 1869.

C. W. SOUTHEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 10 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Murraysburg.

BIJ deze wordt kennis gegeven, naar luid van Artikel 20 der Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums en plaatsen zijn aangewesen voor het houden van Schutverkoopingen in deze afdeeling, gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:

Aan het schut te Coetzierakraal, op Donderdag, den 8sten Julij, 19den Augustus, 30sten September, 14den November, en 23sten December, 1869.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 14 Junij, 1869.

Digitized by Google

VERKOOPINGEN.

Afdeeling Victoria Oost.

HIJ geschiedt kennisgeving dat, ingevolge Artikel [illegible] Ordonnantie No. 16 van 1847, de verkoopingen van [illegible] Vee in deze Afdeeling zullen plaats hebben op de [illegible] Markt te Alice, te beginnen 's middags om 12 uur [illegible] volgende Vrijdagen gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—
Vrijdag, 23 Julij, 10 September, 29 October en 17 December, [illegible]

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 12 Junij, 1869.

AFDEELING FRASERBURG.

SCHUTVERKOOPINGEN gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869:
Amandelboom, Zaturdag, 17 Julij, 7 en 28 Augustus, 18 September, 9 en 30 October, 20 November, en 11 December.
Sutherland, dezelfde dagen als Amandelboom.
Leendertsfontein, Maandag, 19 Julij, 9 en 30 Augustus, 20 September, 11 October, 1 en 22 November, en 13 December.
Dikdoorns, Zaturdag, 17 Julij, 7 en 28 Augustus, 18 September, 9 en 30 October, 20 November, en 11 December.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 17 Junij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
24 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

E. LANDSBERG en ZOON, vs. TIELMAN R. ROUX.

Op Zaturdag, 3 Julij, 1869, 's voormiddags 10 ure, op de marktplein te Stellenbosch, van Schapenscharen, Timmermans gereedschap, IJzeren Lepels, Vijlen, IJzerwerk, Zeildoek, enz., enz.

Afdeeling Malmesbury.

M. S. VAN DER BIJL & Co. vs. MUNNIK HERTZOG.

Op Vrijdag, den 9sten Julij, 's voormiddags ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, van 12 Ossen, 4 Koeijen, 2 Ploegen, 1 Boschbark, 3 Jukken, Riemen, Trektouwen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM TULLOCK, van Simonsstad, Timmerman,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Simonsstad, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 6den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 14den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PIETER GIDEON DU TOIT, van Richmond,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Richmond; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 10den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 17den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PATRICK KILFOIL, van King William's Town,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, King William's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 8 Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 15den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren. [illegible]
Hierbij geschiedt [illegible] dat degenen de PATRICK KILFOIL te [illegible] en Voogd van de Minderjarigen [illegible]

J. STEUART, [illegible] Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN

In het Distrikt Oost Londen.

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG, DEN 19DEN JULIJ, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te King William's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat dier Afdeeling, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof worden verkocht:—

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, bekend als Plaats No. 183, gelegen aan de Gonubie, in de Afdeeling Oost Londen, groot 1070·44 bunders (acres), als volgens Erfpachtkontrakt.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin JAMES MURISON in zijne hoedanigheid van Voorzitter der Kaapstadsche Direktie van de Zuid Afrikaansche Hypotheek en Beleggingmaatschappij (Gelimiteerd), Eischer is, en JOSEPHUS GERHARDUS KROG, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town en van Oost Londen.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Kantoor van den Adjunct Baljuw te Grahamstad.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN IN

HET DISTRIKT STUTTERHEIM,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG, DEN 19DEN JULIJ, 1869,

Des Middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te King William's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat dier Afdeeling, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen in het Distrikt Stutterheim, Afdeeling King William's Town, bekend als Plaats No. 230, groot volgens Erfpacht ontrakt 2218·30 bunders (acres).

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin JAMES MURISON, in zijne hoedanigheid van voorzitter der Kaapstadsche Direktie van de Zuid Afrikaansche Hypotheek- en Beleggingmaatschappij (Gelimiteerd), Eischer is, en THOMAS JOHN CLARKE Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Kantoor van den Adjunct Baljuw te Grahamstad.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping

VAN

ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN,

AAN DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van wijlen MICHAEL CROTTY, *alias* MARTIN LIJNCH.

Op Dingsdag, den 29 Junij, 1869,

'S MORGENS TEN 10 URE,

ZAL de Ondergeteekende aan den meestbiedende laten verkoopen,

ZEKER ERF met de daaropstaande Gebouwen, gelegen op het Dorp de Paarl en Bredasville, bekend als de voormalige woonplaats van den Overledene.

Verder de LOSSE GOEDEREN, tot den Boedel behoorende, bestaande uit Huisraad, Keukengereedschap, eene verzameling Boeken, een Open Kar, Schoenmakersgereedschap, enz., enz.

J. N. C. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Algemeen Agentschapskantoor,
Paarl, 22 Junij, 1869.

In het Hoog Geregtshof
der Kolonie Kaap de
Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van HERMANUS CAREL DE PREEZ.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 10den Aug., 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

[illegible], heden den 23sten Junij, 1869.

C. H. VAN ZIJL, Prokureur Insolvent.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT ALEXANDER BAIN, te Allemanskraal, in de Afdeeling Graaff-Reinet, Boer.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 27sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 30sten Junij 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKIE, Eenig Curator.

Graaff-Reinet 19 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE GATES, Junior, voormaals te Blaauwkrans in de Afdeeling Uitenhage, Hotelhouder en Vrachtrijder.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 12den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezogde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

INNES & ELLIOT,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Port Elizabeth, 21 Junij, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer

DE ONDERGETEEKENDE zal te koop aanbieden, te Graaff Reinet, op

Maandag, den 5 Julij, 1869,

'S MORGENS OM 10 URE,

Vóór het Kantoor van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, in de Kerkstraat, of zoo als op den verkoopdag zal worden bepaald, de volgende Eigendommen:—

1. In den Insolventen Boedel van ROBERT ALEXANDER BAIN.

1 Paardenwagen, 2 Rijpaarden, 160 Schapen en Bokken, Boerderijgereedschap en andere Losse Goederen.

2 In den Insolventen Boedel van STEPHANUS VENTER.

1 Ossenwagen met Trekgoed, 1 Buggy met Tuig, 3 Paarden, Zadels en Toomen, 6 Ossen, 30 Bokken, en verscheidene Boerderijgereedschappen.

3. In den Insolventen Boedel van JAN STEPHANUS ERLANK.

90 Schapen, 60 Bokken, 1 Kar en Tuig, 7 Mudden Tarwe.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 19 Junij, 1869.

Op plaats en tijd als boven zal worden verkocht uit den Insolventen Boedel van BAREND IZAAK VORSTER, H. A. Zoon, 1 Ossenwagen, 1 Geweer, Zadel en Toom, 1 Paard, 4 Mudden Garst, 5 Mudden Koren, en vervolgens Huisraad.

JOSEPH BAUMAN, Eenig Curator.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK DU PLOOIJ, te Haddow, in de Afdeeling Bedford, Schapenboer.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Maandag, den 7den Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

JOHN CROXFORD, }
H. A. SINGLETON, } Gez. Curatoren.

KENNISGEVING.

AL degenen die iets verschuldigd zijn aan den Insolventen Boedel van JOHAN GEORGE SOLIAS, Winkelier te Ladysmith, gelieven kennis te nemen, dat alle Uitstaande Vorderingen, aan den gezegden Insolventen Boedel verschuldigd, bij Publieke Veiling zijn verkocht aan de Heeren VAN DER BIJL & Co., te Kaapstad, die dezelve geplaatst hebben in handen van den Ondergeteekende voor invordering; en verder dat geregtelijke maatregelen zullen worden ingesteld tegen al degenen die hunne schulden niet ten Kantore van den Ondergeteekende zullen hebben betaald vóór of op den 10den Julij aanstaande.

H. W. BEKKER, Algemeen Agent.

Ladysmith, Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHANNES [illegible] in de Afdeeling Graaff Reinet.

AL degenen die iets [illegible]

Graaff-Reinet, [illegible]

Digitized by Google

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van Lucas Abram Kerf Sen., en nagelaten Echtgenoote Sarah Johanna Koetzee, in het Distrikt Hope Town.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten Kantore van de Heeren Gebroeders Lilienfeld te Hope Town, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

LEOPOLD LILIENFELD,
Agent voor den Executeur Testamentair.

Hope Town, 18 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Edwin Harvey Board, in leven wonende op Buffelsfontein.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets schuldig zijn worden aangemaand het respektieve bedrag binnen denzelfden tijd te betalen, vermits anders maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

H. P. BOARD, Executeur Testamentair.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. J. J. Cruijwagen Senr., geboren Ruijs.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Degenen die aldaar goederen hebben achtergelaten gelieve om dezelve te zenden en hunne kosten te betalen, vermits die goederen anders zullen worden verkocht.

J. J. CRUIJWAGEN, Sen., Exec. Test.

Wellington, 1 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen Henry Cotton Webster, in leven wonende te Queen's Town.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, daar anders maatregelen zullen worden genomen voor de invordering

F. JEFFERSON, Executeur Datief.

Queen's Town, 15 Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

Land te Wellington.

KOSTBARE PERCEELEN LAN,

NABIJ HET SPOORWEGSTATION,

Zijnde Nos. 4, 5 en 9 van Munniks Land, te Wellington,

ZULLEN WORDEN VERKOCHT

Op Morgen (Zaturdag),

DOOR

DE HEEREN JONES & Co.,

NA DE VERKOOPING

In den Boedel van wijlen CONNOR FEENEY.

E. J. M. SYFRET, qq. W. Pusey.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekenden maken hiermede bekend, dat zij aan den Heer H. Hammerschlag van Victoria West, eene Algemeene Prokuratie hebben gegeven voor het ontvangen van alle Gelden en het betalen van alle Schulden, alsmede voor het verrigten van zaken voor en ten behoeve van S. Hammerschlag en Gebroeders Hammerschlag.

GEBROEDERS HAMMERSCHLAG.
S. HAMMERSCHLAG.

17 Junij, 1869.

Al degenen die iets aan de bovengenoemden schuldig zijn gelieven daarvan betaling te doen binnen drie maanden van heden af, daar anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld; en al degenen die vorderingen tegen hen hebben, gelieven dezelve in te zenden binnen gemeld tijdvak.

GEBROEDERS HAMMERSCHLAG.
S. HAMMERSCHLAG.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

Kennisgeving aan Verbandschuldigen.

AAN al degenen die aan de Kamer Interest verschuldigd zijn, wordt hierbij berigt, dat dezelve verschijnen zal op den 30sten dezer, en verzocht dezelve op dien dag te betalen. Alle thans achterstallige Interest, die op den 15den Julij aanstaande nog [illegible] is, zal aan den Prokureur der Kamer voor [illegible] handen worden gegeven.

[illegible] F. G. PIETERSEN, Secretaris.

Gebouw der Kamer, [illegible] No. 44,
Kaapstad, 24 Junij, [illegible]

Partikulier Wetsontwerp.

RAADSBERIGT.

DE Raad van Grahamstad geeft hierbij kennis, ingevolge het Reglement van de Wetgevende Vergadering. dat gedurende de aanstaande zitting des Parlements een Partikulier Wetsontwerp zal worden ingediend voor het herroepen der Wet op de daarstelling van eene Municipaliteit van Grahamstad, No. 29, 1861, en het substitueren van eene andere Wet waarbij de magt van den Raad om leeningen aan te gaan beter wordt bepaald en uitgestrekt tot de Uitgifte van Schuldbrieven; de wijze van heffing eener Stedelijke Belasting wordt veranderd van het bestaande Stelsel in dat van den Afdeelingsraad voor de dienst der wegen; en eindelijk de vereischten worden bepaald voor Leden van den Raad.

Op last van den Raad.
C. H. CALDECOTT, Mayor,

EQUITABLE
Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op Donderdag, 15 Julij aanst.,

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen, een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S Prince, C. S. Collison, en C. Barry, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. Mills en J. R. Marquard, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zal deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappij zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

17 Junij, 1869.

WESTELIJKE PROVINCIE BANK.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

WORDT bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden in de Bankgebouwen, op

Donderdag, den 15 Julij, 1869,

'S MORGENS TEN 10 URE,

om van Direkteuren te ontvangen Rapport en Staat van de Aangelegenheden der Bank voor het jaar eindigende 30 Junij, 1869; het bedrag van Dividend te verklaren en drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. R. Zeederberg, M.D., I. J. Proctor, M.P., en J. Smuts M.D.. die aftreden, een van welke echter herkiesbaar is. En eindelijk ingevolge Artikel 47 van de Akte van Overeenkomst te besluiten over de voortduring der Bank.

Op last van Direkteuren.
B. P. du PLESSIS, Kassier.

W. P. Bank, Paarl,
4 Junij, 1869.

MALMESBURY
LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Berigt aan Deelhebbers.

OVEREENKOMSTIG de 24ste, 26ste en 46ste Secties van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de Bank Gebouwen zal gehouden worden

OP DONDERDAG, 15 JULIJ, 1869,

Ten 10 ure 's Morgens,

Ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen eene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag der Direkteuren; het bedrag van het Dividend vast te stellen en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren Jacob Muller, D. J Ackerman, die bij beurtwisseling aftreden volgens Artikel 24, Sectie der Akte van Overeenkomst maar weder verkiesbaar zijn; en den Heer J. G. L. Crosser, die overleden is.

Ten einde Direkteuren te kiezen om de vakaturen aan te vullen, ontstaande uit gemelde aftreding, zullen de namen der Kandidaten, op de Bijeenkomst te worden voorgesteld, aan de Direkteuren in geschrifte moeten worden medegedeeld door twee Deelhebbers, bevoegd om te stemmen, op of voor den 16 dezer, ten 10 ure 's morgens.

Geene Aandeelen in bovengemelden Bank zullen overgeschreven worden van den 26sten dezer tot den 16 Julij, 1869.

Van en na den 1sten Julij zullen Alphabetische lijsten van Aandeelhebbers met het getal Aandeelen en Stemmen verkrijgbaar zijn aan het Kantoor van de Bank, en dat van de "De Zuid-Afrikaan," Waalstraat Kaapstad.

Op last van Direkteuren.
J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Landbouw en Handelsbank,
1 Junij, 1869.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN.

De Wel-Ed. Heer W. C. Kuys, President.
" " " J. A. Truter, Vice President.

Wel-Ed. C. H. Bosenberg	Wel-Ed. I. P. H. v. d. Poll
" G. v. R. Muller	" J. C. Wessels
" Chs. Barry	" A. H. Hofmeyr
Edele D. G. van Breda	

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. Steijtler,
" " " S. V. Hofmeyr.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Beaufort,	" "	Heer	W. J. Blore,
Burgersdorp,	" "	"	E. B. Truter,
Caledon,	" "	"	C. A. M. de Vos,
Calvinia,	" "	Heeren	Gebrs. Heilbron,
Colesberg,	" "	Heer	D. Sluiter,
Darling,	" "	"	M. Versfeld
D'Urban,	" "	"	F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	" "	"	H. W. A. Cooper,
George,	" "	"	S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	" "	"	F. K. te Water,
Heidelberg,	" "	Heeren	Barry & Neven,
Hopefield,	" "	Heer	A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs	Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Oudtshoorn,	" "	Heer	W. Walter,
Paarl,	" "	"	A. J. Becker,
Prins Albert,	" "	"	Z. J. Muller,
Riversdale,	" "	"	W. White,
Richmond,	" "	"	W. C. Perry
Simonstad,	" "	"	P. J. Hugo,
Stellenbosch,	" "	"	P. Kersten,
Swellendam,	" "	"	C. Standerwick
Tulbagh,	" "	"	B. J. de Vaal,
Uitenhage,	" "	"	D. J. Aspeling,
Victoria West,	" "	"	J. Adams,
Wellington,	" "	"	P. J. Pentz,
Worcester,	" "	"	J. Lindenberg.

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. de KOCK Secretaris.

SCHUTBERIGT.

ALHIER in het Schut boven den bepaalden tijd bevinden zich twee Bruine Ezels waarvan een met vale bek en vale pens omtrent 7 jaren oud en de andere zonder teekens en bejaard. Indien niet gelost voor of op den 27stes dezer zullen dezelve op den morgen van den 28sten dezer per publieke veiling op de Markt worden verkocht.

J. J. du TOIT, Jr., Schutmeester.

Paarl, 21 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Helderpan, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 7den Augustus, 1869, ten 10 ure in den voormiddag, indien niet eerder gelost,—een wit en rood Os, regteroor [illegible] winkelhaak van achteren, omtrent 1 of 2 jaar oud; [illegible] Os, zwaluwstaart in linkeroor, regteroor [illegible] achteren, omtrent 5 jaar oud; een roode Os [illegible] linkeroor zwaluwstaart, bejaard; een [illegible] 4 jaar oud, geene merken.

HANS SLOANE, [illegible]

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
11 Junij, 1869.

Terms of Subscription to the "Gov[illegible] [illegible] *Fifteen Shillings per half-year* (inc[illegible]) *payable in advance.* ☞ *Advertisers to state the num[illegible] of insertions required on the copies of their Adver[illegible]ments; if not, the Advertisements will be rep[illegible] as often as the dates permit, or until countermand[illegible]* *Printed and Published by* Saul Solomon & Co., St[illegible] *Printing Office.* 49 *and* 50. *St. George-street,* C[illegible] *Town.*

Digitized by Google

. 4,134.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JUNE 29, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 182, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th June, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Uitenhage, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, at Uitenhage, on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Sunday's River, Field-cornetcy.

Lot No. 659. A piece of Land situate in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Sunday's River, called Blaauwbaatjes Vley, in extent 4,345 morgen 94 square roods; bounded north by Kuduskloof, east by Wildeman's Plaats and Coegakamma Kloof, south by Grassridge No. 5, and west by Grassridge No. 6, north-west by Braklaagte.

Lot No. 660. A piece of Land situate as the foregoing, called Zoutpoortjie, in extent 3,396 morgen 56 square roods; bounded north by Paltjeskraal, east by land granted to J. G. Cuyler, south-east by Kuduskloof and Blaauwbaatjes Vley, and west by Braklaagte.

Lot No. 661. A piece of Land situate as the foregoing, called Braklaagte, in extent 3,523 morgen 370 square roods; bounded north east by Paltjieskraal, east by Zoutpoortjie, south by Grassridge No. 6, and west by Blaauwkrans.

Lot No. 662. A piece of Land situate as the foregoing, called Kuduskloof, in extent 2,718 morgen and 634 square roods; bounded north by land granted to J. G. Cuyler and by Buckkraal, north-east by Sunday's River, south-east by Nooitgedacht and Wildeman's Plaats, south by Blaauwbaatjes Vley, west by Zoutpoortjie, Buckkraal, and land granted to J. G. Cuyler.

Lot No. 663. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 5, in extent 2,546 morgen 244 square roods; bounded north by Blaauwbaatjes Vley, east by Grassridge No. 4, south by Doornkoms, and west by the Coega Outspan Ground.

Lot No. 664. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 6, in extent 2,832 morgen 329 square roods; bounded north by Braklaagte, east by Blaauwbaatjes Vley, south by Prentjeskraal, south-west by Elandshoorn and north-west by the Public Outspan called Blaauwkrans.

Coega, Field-cornetcy.

Lot No. 665. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Coega, in extent 3,061 morgen 583 square roods; bounded north-west by Blaauwbaatjes Vley and Kuduskloof, north-east by Nooitgedacht and Addodrift West, east by Zoetgenengd, and south by Coegakammakloof.

Lot No. 666. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 1, in extent 1,826 morgen and 586 square roods; bounded north-east by Grassridge No. 3, south-east by Bevandale, south-west by Welbedagtfontein, and north-west by Grassridge No. 2.

Lot No. 667. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 2, in extent 2,788 morgen 303 square roods; bounded north by Grassridge No. 4, south-east by Grassridge No 1, and by Welbedagtfontein, south-west by Papekuil Vley and Balmoral, and north-west by Doornkoms.

Lot No. 668. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 3, in extent 1,380 morgen 271 square roods; bounded north-east by Oliphant's Kop, south-east by Brakriver Outspan, west by Grassridge No. 1, and north-west by Grassridge No. 4.

Lot No. 669. A piece of Land situate as the foregoing called Grassridge No. 4, in extent 2,518 morgen and 510 square roods; bounded north by Coegakammakloof and Oliphant's Kop, south-east by Grassridge No. 3, south by Grassridge No. 2, and west by Grassridge No 5.

Voor Baviaanskloof, Field-cornetcy.

Lot No. 670. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Voor Baviaanskloof, called Heuvelkraal, in extent 4,311 morgen and 57 square roods; bounded north by the Farm Zand Kraal, east by the Government Land called Roodeklip, and west and south by Crown Land.

Lot No. 671. A piece of Land situate as the foregoing, called Roodeklip, in extent 4,870 morgen and 593 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Government Farm Spitzkop, west by Government Land called Heuvelkraal, and south-west by the Farm Antony's Kraal.

Lot No. 672. A piece of Land situate as the foregoing, called Spitzkop, in extent 4,130 morgen and 564 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Farm Vygenkraal, south by the Government Outspan Place Gertskraal, and west by the Government Farm Roodeklip.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 183, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES GOLDSBURY DEVENISH, Esq., to be Justice of the Peace for the Districts of Beaufort, Victoria West, and Murraysburg, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 184, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
28th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the undermentioned Gentlemen to be Members of the Court at Cradock, constituted under and for the purpose of Sections 12, 13, and 14 of the Ordinance No. 9 of 1851:—

WILLIAM CAWOOD, senior,
DANTJIE VAN HEERDEN.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MURRAYSBURG.

POUND SALES.

IN terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, I hereby notify that the undermentioned place and dates have been appointed for the holding of Pound Sales in the Division of Murraysburg during the half-year ending 31st December, 1869:—

Coetzier's Kraal, on Thursday, 8th July, 19th August, 30th September, 11th November, and 23rd December, 1869.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
14th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Bathurst will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday, the 10th day of August, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
9th June, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
28th June, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Saxon*, will be closed at this Office on Saturday, 3rd July, 1869, at 9 p.m.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m. on Sunday, 4th July, upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

COMPETITION OF SCHOOLS.

Board of Public Examiners,
28th June, 1869.

THE next Examination for the Competition of Schools will commence on Tuesday, the 6th proximo, at 9 o'clock.

Arrangements have been made for conducting Examinations at Stellenbosch, Graham's Town, Port Elizabeth, Uitenhage, and Graaff-Reinet.

The Examination in Cape Town will be held in the Court-room of the Mixed Commission.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

DIVISION OF MIDDELBURG.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that Sales of Impounded Cattle in the Division of Middelburg will be held on the Market-square, at Middelburg, at 10 o'clock in the forenoon, on the following days during the half-year ended the 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, the 10th July, 1869, 21st August, 2nd October, 13th November, and on Monday, 27th December, 1869.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Middelburg,
10th June, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sales of Impounded Cattle in this Division will be held on the Public Market at Alice, to commence at 12 o'clock noon, on the following Fridays, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Friday, 23rd July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
12th June, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Malmesbury beyond the limited time, and will be sold on 14th August 1869, if not previously released, a Chesnut Gelding with a light-yellow mane and tail, a long white star on forehead, in rather low condition, no marks.

T. HANNAH, Pound-master.

Malmesbury, 25th June, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 181, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
24th June, 1869

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the accompanying Dispatch from the Right Honourable Earl Granville, Secretary of State for the Colonies, transmitting a Copy of a Letter from a Silk Supply Association, with a Copy of a Report of the proceedings of a Meeting, and the Resolutions adopted for establishing a Silk Supply Association in London.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CIRCULAR.]

Downing-street, 15th April, 1869

The Officer administering the Government
of the Cape of Good Hope.

SIR,—I transmit to you herewith a Copy of a Letter 8th March, 1869. from a Silk Supply Association, with a Copy of a Report of the proceedings of a Meeting, and the Resolutions adopted for establishing a Silk Supply Association in London.

In case you should be of opinion that the interest of the Colony might be advanced by giving publicity to the objects of the Association, you will take such steps as you may consider fitting for that purpose.

I have, &c.,
(Signed) GRANVILLE.

Secretary to Silk Supply Association to Earl Granville

Silk Supply Association,
Offices, 3, Castle-street, Holborn, London, E.C.,
March 8, 1869.

The Right Honourable the Earl GRANVILLE, K.G., &c.
Secretary of State for the Colonies.

MY LORD,—I have the honour to forward herewith a Copy of the Proceedings and Resolutions establishing a Silk Supply Association in London.

Looking at the importance of the objects, and of the national industry concerned therein, I have to ask, on behalf of the Association, for your Lordship's kind aid in bringing the subject officially under the notice of the Governors of the several Colonies, so as to promote the objects of the Association.

From the various specimens of Silk shown at the last International Exhibitions at London and Paris, it is quite clear that there are many of the British Colonies, in Australia, South Africa, Mauritius, the West Indies, &c., which could profitably enter upon the production of Silk, and in course of time contribute useful supplies to the mother country. What they chiefly stand in need of is practical information as to the culture of the mulberry, management of the silkworm, and mode of reeling and shipping the cocoons,—information which the Association proposes to circulate extensively.

Many of the Colonies which are anxious to introduce new industries will, no doubt, gladly further the objects of the Association.

I have, &c.,
(Signed) P. L. SIMMONDS, Hon. Sec.

SILK SUPPLY ASSOCIATION.

Report of the Proceedings of a Meeting held in London, February 18, 1869.

President—THOMAS DICKINS, Esq., J.P.
Treasurer—DAVID CHADWICK, Esq., M.P.
Honorary Secretary—P. L. SIMMONDS, Esq.,
3, Castle-street, Holborn, E.C.

Persons desirous of promoting the objects of the Association, or co-operating in its efforts to promote the extended production of Silk, are requested to communicate with the Honorary Secretary.

Offices: 3, Castle-street, Holborn, London, E.C.

SILK SUPPLY ASSOCIATION.

(From the "Journal of the Chambers of Commerce" for March.)

On Thursday, February 18, an important and influential meeting of gentlemen connected with the silk trade was held at the office of Stubbs' Mercantile Agency, Gresham-street, London, to consider the propriety of establishing a Silk Supply Association on the model of the Cotton Supply Association of Manchester. The chair was occupied by Mr. David Chadwick, M.P. for Macclesfield; and amongst those present were Mr. Brocklehurst, M.P. for Macclesfield; Mr. Thos. Dickins, of Manchester; Sir Daniel Cooper, Bart., of New South Wales, Commissioner at the different International Exhibitions; Dr. A. Campbell, India; Dr. Mann, Emigration Commissioner from Natal and Inspector of Education there, author of several works on the colony; Dr. Hyde Clarke, late Cotton Commissioner in Turkey, who largely promoted its culture, and was decorated by the Sultan for the same; the Hon. W. Fitzwilliam; Messrs. H. Browett, of the Coventry Chamber of Commerce; Thomas Brooks, silk merchant; Edward Fox (Bailey, Fox, Son, & Co.); F. Bennoch, London; John Slater (J. Slater & Co.); C. Kipling (Kipling, Fain, & Co.); J. Howell (Ellis, Howell, & Co.), London; J. W. Chancellor; P. L. Simmonds, F.S.S., Superintendent of the Colonial Department at all the principal International Exhibitions, and Member of the Jury at those of Dublin, Paris, Havre, &c.; J. Vavasseur (Vavasseur, Carter, & Collier); J. B. Hilditch (Geo. R. and James Hilditch); Thos. Bingham; J. S. Martin; Chas. Jupe, of Mere, Bath; and Professor Leoni Levi, Reporter on the Silk Manufactures at the Paris Exhibition, &c., &c.

The meeting had been convened by Messrs. D. Chadwick, M.P., and Thos Dickins, by a Circular, in which they said:—

"The high price of silk during the last few years, arising from disease in the silkworm in the countries formerly contributing the greater portion of raw silk for European consumption, has produced the conviction in the minds of many of those interested in silk manufacture that the time has arrived when an effort should be made to repair the great national loss arising from this calamity by the establishment of a Silk Supply Association, on a basis analogous to that of the Cotton Supply Association. Whilst the imports of raw silk have decreased nearly 40 per cent, the price has increased in some cases more than 100 per cent. The objects of the proposed Association may be briefly stated as follows:—

1st. To stimulate the production of silk by cottage cultivation and otherwise in every country where the mulberry-tree is capable of giving food to silkworms.

2nd. To encourage the introduction and exchange of the eggs of the best kind of silkworms in silk-producing districts.

3rd. To offer practical suggestions and encouragement to the producers of silk for improving the quality, and securing a better classification, and for ensuring greater care in the reeling of the silk.

4th. To promote the cultivation of silk in the various silk-producing districts in India, where the production of silk has not recently increased, and in other districts of India where the cultivation of the silkworm has almost ceased, but which are known to possess special advantages by the growth of the mulberry-tree and the habits of the people for its propagation.

5th. To promote the exportation of cocoons from countries not well able to reel them.

6th. To communicate with the Foreign, Colonial, and Indian Departments of Her Majesty's Government, and to obtain the aid of the English Representatives in the British Colonies and Consular Agents in all Foreign Countries to promote and extend the cultivation of silk.

"It is intended that all the officers in connection with the proposed Association shall be honorary, and that no payments be made except for rent, clerks' services, printing, postages, and office management. It is estimated that a subscription of one guinea a year will produce a sum quite sufficient to cover the necessary expenses of the Association for the first year. We annex copy of letter from Dr. Forbes Watson on the cultivation of silk in India. The following is the letter referred to:—

"'Department of the Reporter on the
Products of India, India Museum,
India Office, London, S.W., February 8, 1869.

"'To DAVID CHADWICK, Esq., M.P.

"'DEAR SIR,—With reference to your letter lately addressed to me on the subject of the establishment of a Silk Supply Association based on the same principles as the one in Manchester, which has had such an important influence on the culture of cotton, I have no hesitation in saying that I consider very beneficial results would be likely to follow such a step. There are, it appears to me, excellent reasons why the silk trade of this country should occupy a more important position than it has hitherto done. The field is wide, and one most worthy of cultivation. We have capital, and can command the best appliances; and there is no reason to suppose that the requisite artistic skill, upon which so much depends, will be wanting—our manufacturers are beginning to see the importance of *that*. The main difficulty affecting the silk trade of Europe is, as you are so well aware, the uncertainty connected with the supply of the raw material. This difficulty has of late years been enhanced by the failure of its cultivation in France, the effect of which, of course, is to render her more dependent upon foreign sources of supply, and so help in some measure to equalize, so to speak, the elements of competition between her manufactures and ours. A judiciously-worked Silk Supply Association, like that suggested by you, is, I think, very worthy of support. I believe it might be instrumental in improving and extending the cultivation of silk in India and elsewhere, and, if established, I shall be happy to be of any service to it in my power.—I am, dear Sir, yours very faithfully,

"'J. FORBES WATSON.'"

Mr. D. Chadwick, M.P., in opening the proceedings, said:—Though not directly connected with the silk trade, I have been led in various ways to feel an interest in it, and for many years I have taken an interest in the working of the Cotton Supply Association. In my communication with silk manufacturers, when the high price and short supply of silk have been mentioned, I have inquired whether any efforts were being made with regard to silk similar to those made to obtain cotton, and the result has been the proof that there was no united action having for its object the increase of the supply of silk. Without going into the question of the inadequacy of the silk supply, I may say that the price of silk alone indicates that there is something radically wrong in regard to its production; otherwise we should never find ourselves in the position of having silk of some qualities 100 per cent. higher than it was a few years ago. In 1860, the total weight of our silk imports was 9,200,000 lb.; in 1867, it was 5,800,000 lb.: and in 1868 it was 6,800,000 lb. The prices of the various classes of silk have risen from 40 to considerably over 100 per cent. These few facts are quite sufficient to justify inquiry by all engaged in the different branches of the silk trade, with a view to ascertaining whether some steps cannot be taken to remedy the national loss occasioned by the short supply of silk, due partly to the diseases of the silkworm in European countries and to the warlike and political disturbances in China and Japan. The short supply and the high price have continued so long that it behoves those engaged in the trade and interested in it in any way to see if a remedy can be devised. The remedy we point out is following in the footsteps of the Cotton Supply Association. It has been eminently successful, and no one connected with it, except the secretary and the clerks in the office, has received any remuneration; every one else gives his services gratuitously. The members contribute from one guinea upwards, according to the interest they have in the cotton manufacture. The Cotton Supply Association combines, as we trust the Silk Supply Association will combine, all parties. Every one interested in having an increased supply will, we hope, become a member. That being the object, we have endeavoured to put in the plainest possible language the groundwork of the constitution of the proposed Association. The statement of objects has been carefully prepared, and I trust you will approve of it without much alteration. Mr. Dickins has had prepared the map exhibited on the wall, showing the large portion of the world that is capable of producing silk, and the small portion that is producing it. This map shows how vast a field there is for the labours of the Silk Supply Association. Wherever the mulberry-tree grows, there you can produce silk. In a recent journey through the South of France and Austria, to the Lebanon, and as far as Damascus, I saw silk reeled, spun, and woven in the open air, by the same rude machinery which was used 2,000 years ago. I brought specimens of the silk manufacture of Damascus with me. In Syria and Egypt I passed through large districts in which silk can be produced in great abundance. These things led me to communicate with Mr. Dickins, who has been the adviser in every step taken and in all the arrangements made so far. He has been largely engaged in the silk manufacture, and having retired from it, he is prepared to devote his time to the public service in a matter in which he has taken so much interest. I was led to communicate with Dr. Forbes Watson, Professor Leoni Levi, and others interested, and I had interviews with Mr. Ashburner, Collector and Magistrate for Khandeish. He called my attention to a report he had made to the Government, in which there was a remarkable expression as to the capabilities of Khandeish for growing silk. Speaking of the decline of the silk culture in India, he says that the Hindoos are opposed to the culture of it on religious grounds, and it is important, therefore, it should be introduced among the Mussulman population. As many of the operations are carried on in-doors, the occupation is particularly suited to the Mussulman population, whose women do not appear in public. They are generally impoverished and discontented, and this new branch of industry would tend to restore them to prosperity. Could we have a stronger claim upon the Government than an effort which would produce so great a result? Mr. Ashburner said that the very smallest encouragement through Government agents in Khandeish would induce the people to rear the silkworm, and produce a large supply of silk. He also spoke of several other districts which only require encouragement to a small extent to obtain a similar result. It behoves, then, all engaged in the trade to spread information, by which alone they may accomplish a very large result.

Mr. Dickins next said:—Mr. Chadwick will be the founder of an Association of extreme importance to the silk trade, for this movement is entirely due to him. It is one of the greatest importance to the silk industry. The trade had a hard battle to fight, even under protection; and when the last crutch was somewhat rudely removed from it, it had then a harder battle still; but the main impediments to its progress are the high price and the scarcity of raw material. At present we get only a clumsily and partially manufactured article in the raw silk that comes from all countries except Italy and France. Very many attempts have been made to improve the quality of the silk. I have wasted several thousand pounds in attempting to introduce silk-reeling into this country, and I succeeded so far as to produce silk equal to any from France, Italy, or any other country; but my difficulties, and the difficulties of others who made similar attempts, were with the raw material—the cocoons. Sometimes they would come in a tolerably perfect state, at others in a damaged and inferior state, yet all costing the same price; and the labour in this country was such a novelty that what I attempted was too much for any individual to accomplish. Attempts have been made in China to improve the reeling of silk, and a gentleman of great reputation as a silk-reeler is producing very superior silk there; but he is keeping all his information to himself, and is rigidly excluding any one who could encroach on the benefits he is enjoying. I think we may fairly conclude that any individual efforts are only selfish and monopolizing in character. This Association will take a broader, a more liberal, and a more generous view of the whole thing; it will not keep its information, but disseminate it throughout the world—wherever the mulberry-tree grows and silk may be produced. That is the essential and important difference between what individual efforts and that which a society by its

Digitized by Google

aggregate efforts may be able to accomplish. All the inferior silk produced is due to defective reeling. The cocoons from every country are about the same size in the thread, and if an equal number of cocoons be continuously reeled together you will obtain an even silk; but in China, India, Persia, Asia Minor, and all countries except France and Italy, so little care is given to the proper number of cocoon threads being taken up and reeled at one time, that the silk varies in size from eight or ten to thirty or forty threads. If we can inform the people of those countries how to reel the silk evenly, the profitable result will in time follow. We must also ascertain the best way of cultivating the mulberry, and disseminate that information everywhere; we must also collect and diffuse information as to the kinds of silk-worm suited to different countries; and we must also spread information as to reeling and other processes. The map shows how large an area there is for the culture of silk; and I do not despair of silk being produced in this country. It has been produced in Ireland; and I have seen silk from Cornwall and Devonshire quite equal to that in the natural branch of cocoons now exhibited in this room which was presented to me in France some two or three years ago. It should be known that one acre of ground planted with a good and proper mulberry-tree, if the land is in a suitable situation, will produce £100 worth of silk; and I do not know of anything else the cultivation of which will produce so much. From the £100 will have to be deducted, of course, the cost of production; but the labour of two or three young persons for a few weeks in the year is sufficient to produce a pound of silk. It is not an unreasonable hope to entertain that in many of the southern parts of England silk may be grown, but the grower should not attempt to reel silk; he must be content to grow the mulberry, feed the worm, and produce the cocoons, and then find a market for them. If there were many small producers a market would, of course, be found. Silk may grown throughout the whole of Asia Minor. It is being grown in the south of Russia, but the growers do not know how to reel it, and they are sending cocoons to Moscow and other places, where the silk is wasted in the reeling, whilst we are starving for want of the raw material. It is with the benevolent view of generally extending silk culture that it is proposed to found this Association. It may be small in its beginnings, but I doubt not in two or three years we shall see a wonderful result from the diffusion of information generously and liberally distributed in every part of the world.

Mr. Brocklehurst, M.P.:—It is almost unnecessary that I should be asked to bear witness to the necessity for an increased supply of silk for the benefit of the silk trade of this country. From what has been said by my colleague, it might be inferred that there had been a considerable diminution in the quantity of silk imported into and used in this country; but it must be remembered that, since 1860, a considerable proportion of the silk that formerly came into the English market now finds its way direct into France. Formerly, London was the emporium from which silk was sent into France; and now, a large proportion of silk, instead of coming to London, is landed at Marseilles. I rather think the production of silk throughout the world is on the increase. Whether it is so or not, it is certain that in England we have a short supply, and it would benefit us as manufacturers and throwsters if silk were lower in price, because we know that as cost is diminished consumption increases. It is, therefore, of great importance to us that we should have as large an increase as possible in the supply of the raw material. It would find labour for our working classes and diminish pauperism, and on that ground alone we ought to endeavour to increase the supply. Formerly there came to this country a large quantity of the Indian silk of that kind from which Indian bandannas used to be made; and the importation of that silk has almost entirely ceased. We are told there is a greater absorption of labour than formerly on the railways,—that other calls for labour have employed those who formerly raised silk in India; but I am told that the cultivation of the silk has to a great extent ceased because there is a want now of those funds which the East India Company used to spend in encouraging silk-growing, and since those funds have been withdrawn we have found a difficulty in getting as much silk as formerly. I have not much else to say except that I shall feel very great interest indeed in doing what I can to forward the objects of this Association. We should remember that, though Free Trade has apparently caused a diminution in the supply of silk to this country, and though we are not such successful competitors in the manufacture of silk with our French neighbours as we were formerly, yet it is a gratifying fact that the throwstering department of the silk trade in this country has very much increased of late. We are actually now exporting large quantities of the produce of our mills to France to be woven in their looms. The increase has been five-fold this year as compared with last year in our export of thrown silk from this country to France, and I think it is a gratifying and promising state of things. Though we cannot compete in the manufacture, we are able to supply the French with material for their looms, and we know it is an employment which gives the means of living to a great many English people, for I believe there are something like 27,000 persons interested in the throwing business in this country.

Mr. J. Howell was called upon to make some remarks as the representative of a large London house, engaged in the sale of silk. He said he simply came to the meeting as a listener, but he must add that he belived it was a matter of the greatest importance to the trade that the raw material for the manufacturers should be increased in every possible way. With a proper organization, and by proper information being conveyed to those who were ignorant of silk-growing, he believed more silk might be obtained. Having referred to the cultivation of silk in Italy in the time of the Romans, he said he thought an article so beautiful as silk wanted a little cherishing—it might be by artificial means. In the present age, when we had the power of conveying information by means of the Press, he thought a great deal of good might be done by disseminating whatever instructions they could give through the world.

Mr. T. Dickins said he held in his hand a copy of a French paper, the editor of which had made some observations upon the proposed establishment of the Association. The paper was the *Semaphore de Marseilles*. The editor had not only addressed a letter to Mr. Chadwick, but, in his paper, he had written a long article, showing that the subject had attracted attention in France. He would only trouble the meeting with one or two quotations:—"We cannot stand by uninterested in this country when an English Association of this nature has been proposed. . . We are interested, in a certain measure, in the success of this Associa ion, which, well directed, may, and ought to, bring very active and serious support to repair, to a great extent, the evils and sufferings of silk production. . . One can see that the English, having acquired an exact acquaintance with the wants and power of production, when once they carry their attention to apply a remedy, great benefits are sure to follow. . . An abundant supply will follow this movement. . . This Association, properly organized, will be to the producers of silk a centre of action very active and very powerful." Such was the opinion, continued Mr. Dickins, of an important silk paper in France.

Sir Daniel Cooper, Bart. (in responding to the Chairman's invitation to give his opinion), said he had passed many years on the east coast of Australia, and more then twenty years ago this subject of cultivating silk was started at Sydney, in the hope that a company might be formed and silk become a permanent production in New South Wales. He did not think the thing was properly managed or properly started; and then the gold discovery came, and the silk worm and cocoons and things of that sort were all forgotten. From his knowledge of the country, and from the botany of Australia, he knew that nearly every part of Australia would produce the proper kind of mulberry; and even where they had not marked on the map produced by Mr. Dickins, in the elevated parts the mulberry would grow, even up to the Gulf of Carpentaria. In the colony of New South Wales the ladies had always had a liking for the production of silk; in all their local exhibitions there was invariably exhibited small quantities of silk from various quarters. The only thing wanted was the knowledge that had been alluded to by Mr. Chadwick and Mr. Dickins. They did not know, in the first place, what kind of worm to get, and when they got the cocoon they did not know what to do with it; but if an Association like the one proposed would give all these details, beginning with the commencement, he was quite sure that in the course of a few years small quantities of silk would be coming into the market from Australia. The Cotton Supply Association might appear to have done little, but from his knowledge of the country he knew that it had done a great deal, and that the quantity of cotton sent home would increase year by year. Sugar would soon be cultivated to such an extent as to supply from New South Wales all the sugar Australia required; and he was quite sure the idle part of the family, who did not like the cultivation of sugar and cotton, would take to the lighter work of producing silk if they could add to the income of the family by so doing. Information as to the kind of egg and worm, the way to use them, and the mode of reeling, was what was wanted.

The Chairman:—Would the Government of New South Wales take part in making the matter generally known?

Sir Daniel Cooper:—If you will give me the information I will take care to push it myself; but the local Government, I am quite sure, will do all in their power. They did the same for the Cotton Supply Association. As they have Crown Lands Commissioners in the different districts of the Colony, they would have no difficulty in disseminating the information. In fact, I shall be going out there myself next year, and will do what I can in the matter (hear, hear).

Dr. A. Campbell (who was also invited to speak) said:—He had served thirty-five years in India. Bengal was a large silk producing country. There was one wild worm which produced a coarse silk, and another worm which fed upon the castor-oil plant, which produced a most excellent silk. The growth of this kind of silk might be extended, he believed, to any amount. The fabric it produced was very good, and was much used in many parts of India, though it was rather too heavy to wear in Bengal. It was much worn in the hills, and exported also beyond the hills to Thibet. He believed that in England it would be a most valuable product. It was of the colour of brown holland, but by washing became silky. It would wear almost for ever. As Mr. Dickins had observed, it was very rough in the reeling off; but if the cocoons were sent to England or elsewhere to be reeled he believed a very good and perfect silk could be obtained. Nearly all the inhabitants might be got to join in its cultivation.

Mr. Fitzwilliam said:—He had only to confirm what had been stated by Dr. Campbell. All that was wanted in India was English capital, not only to be applied to indigo, but to silk. There were other parts of India where the mulberry grew, and where a higher class of silk might be produced. What was wanted was information and capital. The Government should be urged to ask the Government of India to encourage capital being introduced into India for this purpose, and to give every facility for the extension of the growth of silk.

Mr. Browett (representing the Coventry Chamber of Commerce) approved of the formation of the Association, and added that silk would no doubt be most successfully cultivated wherever cheap labour could be obtained.

Mr. C. Kipling trusted the manufacturers would support the Association, and suggested that they might be able to deal direct with the Association in the purchase of silk. India and China silk, he added, was not adapted for all classes of goods, and the manufacturers were obliged to go to France and Italy for silk for the best goods.

Mr. Jupe differed somewhat from the proposal to seek new fields for the supply of silk, and thought the operations of the Association would be better confined to resuscitating the silk production in those countries from which the supply had fallen off.

Dr. Mann (Commissioner from Natal) said:—He had resided nine years in Natal, and knew pretty well every mile of the country in the whole district. From the sea-coast up to an elevation of 6,000 feet above the level of the sea there was not an acre of ground that would not grow the white mulberry as well as it would grow wheat. He had seen the mulberry chopped up into lengths of twelve inches, and stuck into the ground, and the difficulty was to keep it from growing, it grew with such rapidity and so soon choked the land by filling up the space which should separate the trees. The proposed Association was an essential one for Natal for two or three reasons. There was a district extending one hundred and fifty miles along the coast and sixteen miles inland which grew coffee and sugar readily and well. Beyond that there was a region whose only products for export were silk, tobacco, and a few grain crops, and the resources of which were very imperfectly developed. In this district there were nearly 5,000,000 acres of land which the Colonial Government was prepared to give away on certain conditions. In this region the mulberry grew everywhere. The men who had been sent out there could not find a product which they could export for money. There were in Natal 240,000 natives—just the people who would concern themselves with silk culture. They did not like hard work or work that was protracted; they would work only for a short period. Their wages were from 6s. to 10s. a month; and the cost of maintaining each labourer was less than that; and they simply wanted to be shown how silk was managed. The silkworm was already in the Colony, and thriving exceedingly well. In the rearing of worms in Natal there was one circumstance that would necessitate careful treatment, and that was that the summer was a period of wet, and the eggs were hatched when the rains began; but he did not think this would present any practical difficulty. As soon as the Association was established he would communicate its plans and proposals to the Government of Natal, who, he had no doubt, would offer their most cordial co-operation. This Association might be the means of supplying exactly what was wanted to render Natal a silk-exporting country; and its operations could hardly be directed more legitimately than to the attainment of its objects by stimulating enterprise in an English colony. In Natal there were 17,000 Europeans; multiply them by ten, and there would then be a prosperous community.

Dr. Hyde Clarke said:—I am not connected with silk; I am connected with cotton and the Cotton Supply Association, having been Commissioner to the Ottoman Government for a period of nine years. All the doubts, difficulties, and objections you have been discussing to-day were discussed when the Cotton Supply Association was formed. You must decide in the same way, and rely on it you will have the same success. I can say the Ottoman Government will do for you what they have done for the Cotton Supply Association; they will go to a large expense in carrying out the objects of the Association which have been advocated here. One very important object is to supply information. What the Cotton Supply Association furnished has been printed in every language used in Turkey, and has been disseminated through the provinces. With regard to Bruss, the trade has been taken out of the hands of the English by the French merchants. This must be recovered by our industry and energy. The Italian agents have penetrated into Persia and Central Asia in search of what is called grain—the silkworm's eggs. This Association could obtain a large supply of silk from Central Asia by using its energies in that direction. I should like to confirm what our Indian friends have said with regard to India. Silk culture is particularly available for the Mussulman population. In Syria, silk culture is carried on, not by the poorest classes, but by the wives and daughters of the respectable classes, nominally for the purpose of pocket-money, but, in reality, as a means of subsistence for the family. What this Association has to do is to communicate to these persons correct information as to improving the quality. I only regret there is not time to go into many matters which would strengthen our case, but this Association will set a great deal of machinery in motion.

Mr. J. Vavasseur said:—The objects of this Association, I take it, are twofold—to increase the supply of silk and to improve the reeling. Mr. Jupe objects to increase the field for supply; there is good ground for his objection, because there is a large amount of silk on the market, and yet the price is very high; but Mr. Jupe loses sight of one thing, that while you give a high price for silk, you do not get the quality improved. While you continue to give the Chinese such a high price for silk, they will not pay any attention to its improved reeling. There is a general concurrence of opinion as to the large field in which silk can be produced; there is no difficulty about the growth of the mulberry-tree—there is no difficulty in the reeling up to a certain point—the great difficulty is when the cocoon is spun the growers of silk are at a loss to know what to do with it; information should be disseminated upon this point. Measures should be adopted for taking the raw material

Digitized by Google

direct from the growers. I must say that the objects of the Association will in a measure fail, unless efforts are concentrated on that point. If the grower finds a difficulty in getting rid of the material, he will be discouraged from further efforts. If information is placed in his way there is every chance of success.

Mr. Brooks said :—We deem it desirable, under a certain form, to establish an Association; but I am satisfied, unless you get every section of the silk trade in England to support you, you cannot succeed. I am not going to say anything to discourage the attempt, but I want you to look the difficulties in the face. It may be very well if you can supply the throwsters with a large quantity of silk—it is very well to supply large quantities for the brokers and speculative dealers—but it will be of little use unless you can interest the large body of manufacturers in England. (Mr. Brooks then spoke of the influence of the French Treaty upon the silk trade, and continued.) I should like to see the matter taken up by all the large manufacturers and throwsters. Unless you can show to our operatives that you can improve their rates of wages, nothing in the world will improve the silk trade of this country. I do ask you to take a serious view of the large manufacturing silk industry of this country, and obtain for it terms as advantageous as possible. You will thus confer a great benefit on a large portion of the population of this country which is now almost starving.

The Chairman said:—In the Borough of Macclesfield we have two thousand empty houses, arising from distress in the silk trade. We are trying to do something to increase the prosperity of silk manufacture by attempting to increase the supply of raw material. This Association has nothing of a political character; it has nothing in regard to Acts of Parliament, Art Education, or any other questions brought into connection with the silk trade. Unless we confine our attention to the sole object of increasing the supply of the raw material without reference to whom it will or may effect, I believe we shall go wrong. Every department of Her Majesty's Government will no doubt aid the efforts of this Association to the utmost extent in their power. The Association is not attempting to secure individual profit; it is a combination for the good of a trade which is really of national importance. We must not mix up this question either with the French Treaty or questions of Free Trade; if we do, we shall be shivered into a thousand sections. We must have one common ground on which to unite. I took occasion to bring this subject before the Chamber of Commerce at Macclesfield, at their last meeting. It was unanimously approved of by the silk men of Macclesfield, who cordially agreed with the objects of the Association. We have not received one letter or communication which throws the slightest doubt on the necessity and practical nature of the objects of the Association—everyone wishes it success; it is really a Silk Manufacturers' Association. We cannot expect to have the support of the great houses of brokers. We have not failed to appeal to Messrs. Durant, Messrs. Eaton, and others. They have said in effect, "We shall be glad to sell as much silk as you will bring to us." Whilst we hope to continue on friendly terms with great brokers, this is a manufacturers' question; therefore, when we get samples of silk, our friend Mr. Dickins will have to make use of the silk brokers, as the Cotton Supply Association does of the cotton brokers.

Mr. David Chadwick, M.P., proposed, and Mr. Brocklehurst seconded the resolution:—"That Mr. Thomas Dickins be requested to accept the office of President of the Association."

Mr. Chadwick said, a more able President they could not have. Mr. Dickins had retired from business, and was willing to devote a great portion of his time in furthering the objects of the proposed Association, and congratulated those present upon having secured his co-operation.

Mr. Thomas Dickins moved that David Chadwick, Esq., M.P., do accept the office of Treasurer to the Association, and said:—Before I put this resolution I wish to thank you for the great honour you have conferred upon me by placing me at the head of this Institution. I have not sought this honour; I have desired that some more worthy person should occupy the position. But at the request of my friends Messrs. Chadwick and Brocklehurst I agreed to accept it. I have studied the question of silk culture for many years, and have paid dearly for it. I am content to study it still more. I am willing to give as much time as I can to promote the objects of this Association, and to give information to every one willing to receive it in any part of the world with reference to silk industry.

Mr. Kipling seconded the resolution, which was carried unanimously.

Sir Daniel Cooper, Bart., moved:—"That P. L. Simmonds, Esq., F.S.S., be requested to act as honorary secretary."

Dr. Hyde Clarke seconded the motion, which was carried, and said:—It will be a great benefit to the Association that it has for its honorary secretary a gentleman who is so well known for his numerous published works on commercial products, and who stands distinguished in Europe for the attention he has paid to economical subjects.

The Chairman moved:—"That the gentlemen present do form themselves into a general committee."

Mr. F. Bennoch seconded the motion, and said:—I think this Association should devote its attention to those ancient countries where silk is almost indigenous, but where, from the neglect of the common manipulation, the production has become a discredit. I have no hesitation in saying that there is every disposition on the part of the Chinese Government to do all they can to encourage the production of silk. I have this on the best authority, His Excellency, our Ambassador in China, who is a friend of mine of twenty years' standing, who said he would guarantee that there was no district in China where the Englishman should not go to train the Chinese to work in silk, and perfect the productions of that great empire. I think we should first direct our attention to the old districts, to see if we cannot improve the production of silk by importing fresh eggs. We are not at the same time going to be so blind as not to encourage the Colonial Governments to carry out this matter. We are most fortunate in having as President of this Association the most practical man in England. There is no point in regard to silk which he does not understand. We have in him a combination of all the qualities we require. I trust this Association will be the means of bringing the producer into harmony and connection with the consumer, and that it will send good judges to the silk-producing districts to obtain from the cocoons what is desired.

Mr. J. Howell said:—I happen to have two nephews who have been ten years in China and Japan, connected with the silk trade, and I regret very much that I did not invite them to attend this meeting. They tell me one cause of the high price of silk is the facility with which telegraphic communication goes to China, and the extreme knowingness and cunning of the Chinese merchants, who watch the markets and thus derive a large benefit. The Chinese are the most unchangeable people on the face of the earth; they prepare their silk in the same way as they did thousands of years ago—in the way their forefathers did in the time of Confucius. The Europeans have made much progress by the application of mechanical skill and science. I trust, therefore, this Association will turn its direct attention to China and to the English colonies.

Professor Leoni Levi said:—Before such practical men, men so conversant with the production of silk, it is not for me to stand and speak. I am very glad to find that the very slight hint thrown out in the report which I had the honour of making to the Government on the silk productions at the Paris Exhibition, gave some ground for the formation of such an Association as this, and I am much delighted to find at its head one so well fitted to occupy that position, and to see my friend Mr. Chadwick, who has so much energy, such a command of figures, and such information as will be valuable to this Association, occupying the position he does in connection therewith. In reviewing the products at the Paris Exhibition, I felt quite certain there are many countries, almost unknown to us, where the silkworm will thrive, and where the mulberry-tree can be grown and rendered useful for silk production most extensively. I am convinced that this Association will be eminently successful. I will not enter into statistics, but will just say that an abundant supply is the A B C of progress. Cotton is a large and leading industry, and I do not see any reason why the silk industry should be less successful; the only thing wanted is a larger supply of the raw material, and the skill to bring it to the quality suitable to the different articles of silk manufacture produced in this country. In 1864, India produced 1,400,000lb. of silk—this country received only 160,000lb.; that is a great deal, but we ought to obtain a larger supply.

Mr. T. Brooks moved, and

Mr. T. Dickins seconded, a vote of thanks to the Chairman for presiding. This terminated the proceedings.

POUND SALES.—DIVISION OF HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed Animals in in the Pounds established at Humansdorp, Hankey, Langefontein, Melkhoutboom, and Mistkraal, during the half-year ending 31st December, 1869, viz:—

Saturday, 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, 1869.

The Sales will commence at 10 o'clock a.m. at each of the Pounds abovementioned.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
21st June, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed for the Sales of unclaimed Animals in the several Pounds of this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, Saturday, 10th July, 21st August, 2nd October, 13th November, and Monday, 27th December, 1869.

All Sales to take place on the Morning Market, and to commence at 8 o'clock a.m.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
21st June, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF BATHURST.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed impounded Animals, at the several Pounds in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Friday, 2nd July, 13th August, 24th September, 5th November, and 17th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
22nd June, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Pound Sales for the Half-year ending 31st December, 1869.

IN terms of the 20th section of Ordinance No. 16 of 1847, I hereby notify that the Sales of impounded Cattle, &c., will be holden in this Division during the half-year ending the 31st December, 1869, at the Pound Uitenhage at 11 o'clock in the forenoon, on Saturday, 17th July, 28th August, 9th October, and 20th November, 1869:—

Poundmaster Alexander Kennedy, Pound Uitenhage, Ward Uitenhage.

Poundmaster George Dieppe Smith, Pound Nocton Farm, Ward Van Staden's River.

Poundmaster Isaac Newton, Pound Van Staden's Heights, Ward Van Staden's River.

Poundmaster Alwyn Lange, Pound Eilands River, Ward Elands River.

Poundmaster Edward Tunbridge, Pound Addo Drift, Ward Coega.

Poundmaster James Wright Clark, Pound, Zwartkeppen, Ward Coega.

Poundmaster Cornelis J. Muller, Pound Klass Kraal, Ward Sunday's River.

Poundmaster William Hayward, Pound Doorn River, Ward Great Winterhoek.

Poundmaster Jessie Albut, Pound Two Waters, Ward Great Winterhoek.

Poundmaster Samuel Skinner, Pound Boschfontein, Ward Klein Winterhoek.

Poundmaster George Gates, jun., Pound Koms, Ward Klein Winterhoek.

Poundmaster John Kirkman, Pound Montpelier, Ward Voor Baviaan's Kloof.

Poundmaster William Smith, Pound Riet River, Ward In Baviaan's Kloof.

Poundmaster Peter E. Klein, Pound Waterford, Ward Riet River.

Poundmaster Henry Jones, Pound Jansenville, Ward Zwart Ruggens.

Poundmaster C. N. J. Gouws, Pound De Draai, Ward Zwart Ruggens.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
19th June, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Pound Sales for the Half-year ending 31st December 1869.

IT is hereby notified, in terms of the 20th Section of the Ordinance No. 16 of 1847, that the following places and dates have been fixed for the holding of Sales of Impounded and Unclaimed Cattle in the above Division, during the second half of the year 1869:—

Swellendam Pound, at the Market-place, Swellendam.

Kluitjes Kraal Pound, at the Market-place, Swellendam.

Karumelks River Pound, at the Karumelks River.

Heidelberg Pound, at Heidelberg.

Kady's Wagendrift Pound, at Port Beaufort.

Malagas Pound, at Malagas.

Zandfontein Pound, at Trodouw.

Tradouw Pound, at Tradouw.

Zuurbraak Pound, at Zuurbraak.

Bakoven's Hoogte Pound, at Bakoven's Hoogte.

River Zonder End Pound, at Van der Watt's Kraal.

Buffeljagts River Pound, at the Market-place, Swellendam.

Kinko Pound, at the Market-place, Swellendam.

The Sales will be held on Saturday, the 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

FREDK. J. VAN DER RIET,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
17th June, 1869.

NOTICE.

MR. JOHANNES STEPHANUS ROUSSOUW, Farmer, of Pattatasfontein, in this District, brought to my Office at Montagu, on Friday last, a male Hottentot Child, aged about ten years, called ISAAC UITHALDER, Mother dead, and Father is or was a Convict at the Breakwater. Unless this Child be claimed within six weeks by some Relative able to maintain him, he will be indentured to a fit and proper Person, according to Law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
22nd June, 1869

FRASERBURG DIVISION.

POUND Sales for the half-year ending 31st December, 1869:—

Amandelboom,—Saturday, 12th July, 7th and 28th August, 18th September, 9th and 30th October, 20th November, and 11th December.

Sutherland,—Same as Amandelboom.

Leendertsfontein,—Monday, 19th July, 9th and 30th August, 20th September, 11th October, 1st and 22nd November, and 13th December.

Dik Doorns,—Saturday, 17th July, 7th and 28th August, 18th September, 9th and 30th October, 20th November, and 11th December.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
17th June, 1869.

Digitized by Google

[D]IVISION OF FRASERBURG.

LEASE OF UNSURVEYED CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Fraserburg, duly authorized thereto by His Excellency the Governor, will offer for public competition, in front of his Office, at Fraserburg, on Friday, the 16th July next, at 10 o'clock a.m., the following pieces of Crown Land in the Division of Fraserburg, for Leases for one year.

List of Crown Lands Leased in 1867, and which Leases have not since been renewed.

1. Doornbooms Kloof
2. Springbok Vlakte
3. Klein Tyger Fontein
4. Jajtpans Vloer
5. Moordenaars Gat
6. Ver Trap Kolk
7. Waterkloof
8. Flemings Vley
9. De Kruis
10. Upper Rugzier
11. Witklip
12. Leeuwkop
13. Upper Moddels River
14. Koegaap
15. Bokzyn Puts
16. De Blok
17. Zwaart Pad
18. Vaal Grast
19. Olifants Vlei
20. Wit Kolk
21. Elandsoog Kolk
22. A Piece of Ground
23. Wit Fontein
24. Oude Muir
25. Vogelstruisfontein
26. Nels Werf
27. Gras Kraal
28. Tontelbosch Kolk
29. A Piece of Ground
30. Groot Slang Fontein
31. Matjes Fontein
32. Quaggas Fontein
33. Klip Cypher
34. Leeuw Riet
35. Tavel Kop
36. Jackhals Doorn
37. Visch Riviere
38. Klein Hoodjes Fontein
39. Klip Drift
40. Two Rivers
41. Blomberg Puts
42. Groot Hoodjes Fontein
43. Bruins Kop
44. A Piece of Ground
45. Nieuwvelds Hoogte
46. Ezels Fontein
47. A Piece of Ground
48. Klein Fontein
49. A Piece of Ground
50. Wolveberg
51. A Piece of Ground
52. Benauds Fontein
53. Groot Kook Fontein
54. Lower Moddels River
55. Springers Baai
56. Klip Puts
57. Englishman's Kraal
58. Mealiesberg Plaats
59. Elias Cypher
60. Piets Gat
61. Lunch Kloof Puts
62. A Piece of Ground
63. Rooiberg
64. Palmietfontein
65. A Piece of Ground
66. Groenbergs Vlakte
67. Klein Meesters Klip
68. Laang Kuil
69. Rietpoort
70. Uitkomst
71. Lower Rugzier
72. A Piece of Ground
73. Bles Krantz
74. Winkelhaak
75. A Piece of Ground
76. Beesjes Poort
77. Klein Matjes Fontein
78. A Piece of Ground
79. Rietpoort No. 3
80. A Piece of Ground
81. Ditto
82. Ditto
83. Upper & Lower Spruit [Fontein

The following are the conditions upon which the Lands will be Leased:

1st. Each Lease will be sold to the highest Bidder without any reserve Price.

2nd. Terms, Cash on the day of Sale of Leases

3rd. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

4th. Surveyors employed in this Division with their assistants and servants are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes, to be allowed the use of all Waters thereon for themselves and for the Cattle used for their own transport, and for the transport of their Instruments and Effects and to be allowed free pasturage for such Cattle.

5th. The right of mining and searching for Ores, Minerals, or Precious Stones will be reserved to the Government and to any Person authorized by it.

6th. The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each Lot will be given on the day of Sale of the Leases, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their Boundaries.

7th. The right of outspanning on all Crown Lands is reserved to the Public.

8th. The Leases to date from the 2nd August, 1869.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
14th June, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet RICHARD KNIPE brought to my Office at Montagu, on Friday last, two destitute Children, named ISAAC and MOOS PRESENT, aged respectively 12 and 11 years. The Father of these Children, whose name was WISSEL PRESENT, died in Mr. KNIPE's service, in October, 1867. The Mother, KAATJE, deserted them about 10 years ago, and is now living with WILLIAM DUDLEY, at Montagu.

Unless these Children be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain them they will be indentured to a fit and proper person according to law.

PERCY NIGHTINGALE, Resdt. Mag.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
7th June, 1869.

POUND NOTICE.—ROBERTSON.

CONFINED in the Municipal Pound, Robertson, one dark-brown Gelding, black legs, white spot on forehead. If not released before the 10th July next, the same will be sold on the Market-square, Robertson, on that date.

JOHN S. LEWIS, Pound-master.

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 28th June, 1869.

WHEREAS the Estate of BAREND JACOBUS LODEWIKUS COETZEE, of Roodepoort, Division of Albert, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Crediters, to be held before the Resident Magistrate of Albert, at his Office, at Burghersdorp; the first Meeting to be held on Thursday, the 15th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 22nd July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th June, 1869.

WHEREAS the Estate of THEUNIS CHRISTIAAN DE KLERK, JAN'S son, of Doornkraal, Division of Somerst East,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, at Somerset East; the first Meeting to be held on Friday, the 9th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 16th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th June, 1869.

WHEREAS the Estate of HENDRIK JACOBUS KILLIAN, of Warm Kros, Division of Uitenhage, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office, at Uitenhage; the first Meeting to be held on Wednesday, the 14th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 21st of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th June, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN GAMBOLD DUNN, of the Swellendam District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, ALETTA JOHANNA MARIA ROSSOUW, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Swellendam, on Tuesday, the 17th August next, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
29th June, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Malmesbury.

M. S. VAN DER BYL & Co., versus MUNNIK HERTZOG.

On Friday, the 8th of July, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 12 Oxen, 4 Cows, 2 Ploughs, 1 Bush Rake, 3 Yokes, Reims, Trektouws, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

Master's Office, Cape Town,
28th June, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK MULLER, of Kabeljauw's River, Division of Humansdorp, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office, on Monday, the 12th day of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office Cape Town,
28th June, 1869.

IN the Insolvent Estates of

1. Harriet Darcy (1st and final account), 4th May, 1869.
2. Andries Jacobus de Clerk (1st account), 4th May, 1869.
3. Johannes Albertus Korf (1st and final account), 10th June, 1869.
4. John Wilham Drake (1st and final account), 10th June, 1869.
5. Lieut.-Col. John Sutherland, deceased (1st account), 22nd June, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

AT KING WILLIAM'S TOWN,

OF

LANDED PROPERTY,

Situate in the Stutterheim District.

On Monday, the 19th July, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, at King William's Town, before the Resident Magistrate thereof, as Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain Piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate in the Stutterheim District, Division of King William's Town, known as Farm No. 230, in extent 2,218·39 Acres, as per Quitrent Lease.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit which JAMES MURISON, in his capacity as Chairman of the Cape Town Board of Directors of the South African Mortgage and Investment Company (Limited), is Plaintiff, and THOMAS JOHN CLARKE is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, King William's Town.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office, Graham's Town.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

AT KING WILLIAM'S TOWN,

OF

LANDED PROPERTY,

Situate in the East London District.

On Monday, 19th July, 1869,

AT 11·30 A.M.,

WILL BE SOLD, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, at King William's Town, before the Resident Magistrate thereof, as Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain Piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, known as Farm No. 163, situate on the Gonubie River, in the Division of East London, in extent 1,070·44 acres, as per Quitrent Lease

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which JAMES MURISON, in his capacity as Chairman of the Cape Town Board of Directors of the South African Mortgage and Investment Company (Limited), is Plaintiff, and JOSEPHUS GERHARDUS KROG is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Offices of the Resident Magistrates of King William's Town and East London.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estate of the late JOHAN CHRISTIAAN RICHTER.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with the Undersigned within six weeks from this date; and all Debts due to the Estate must be paid within the same period, or legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

PETRUS J. RICHTER, Executor Dative.

Cape Town, 25th June, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE
OF MOVABLES,

AT THE "SHIP TAVERN,"
WATERKANT-STREET.

In the Estate of the late Mr. JOHN JEARY.

This Day, Tuesday,

WILL BE SOLD

At the "Ship Tavern," No. 19, Waterkant-street,

Dining Tables, Sofas, Chairs, Pictures, Clock, Easy and other Chairs, Iron and other Bedsteads and Bedding, Sideboard, Clothes Horse, Toilet Glass, Washhandstand, Clothes Press, Wardrobe, &c., &c, &c., Bar Fixtures, such as Counter, Table, and Shelves, Benches, Beer Pumps, also a quantity of Wine and Brandy in Bottle, Tumblers, Pewter Pots, Decanters, Casks, &c., &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Executor Dative.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 29th June, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estate of the late HENRY COLTON WEBSTER, of Queen's Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with the Undersigned within six weeks from this date; and all Debts due to the Estate must be paid within the same period, or legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

R. JEFFERSON, Executor Dative.

Queen's Town, 15th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. STYLE.

A Second Liquidation Account and Plan of Distribution in the said Estate is now lying open for inspection of Creditors and Persons concerned in the Office of the Master of Supreme Court.

F. LUCAS, Sole Trustee.

Graham's Town, 21st June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT WILSON, of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting will be held before the Resident Magistrate for Port Elizabeth, on Friday, the 15th day of July next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

W. E. MOORE, Attorney for
H. B. DEARE, Sole Trustee.

Cape Town, 28th day of June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN THOMAS POCOCK and JOHN ALFRED MATTHEW, trading together under the Style or Firm of J. T. POCOCK & Co., of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 28th day of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JOHN T. EUSTACE,
Trustee in Estate of J. T. Pocock & Co.,
for self and Co-Trustee.

TRADE NOTICES.

EQUITABLE
Fire Assurance & Trust Company.

THE Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Adderley-street,

On Tuesday, the 13th prox.

To receive an Account and Statement of the Affairs and Business of the Company, made up to the 30th instant, to elect three Directors in the room of J. J. STEYTLER, Esq, S. SOLOMON, Esq., and J. M. MARQUARD, Esq., who retire by rotation, but are eligible for re-election; to appoint two Auditors, and for General Business.

The Chair to be taken at 12 o'clock.

W. Y. ELDRIDGE, Secretary.

Adderley-street, Cape Town,
29th June, 1869.

TENDERS

FOR framing an accurate List of the Householders of Cape Town will be received by the Town Council until THIS DAY (TUESDAY), at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.

Town House, 29th June, 1869.

Private Act.

IN compliance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Cape Copper Mining Company (Limited) to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session 1869, for a Private Act to authorize the construction by the said Company of a Tramway or Railway between Port Nolloth and the Mines of the Company in Namaqualand, in accordance with Plans and Sections to be deposited at the House of Assembly and with the Civil Commissioner of Namaqualand.

J. H. REID & NEPHEW, Attorneys
for the Cape Copper Mining Company (Limited).
Cape Town, 14th June, 1869.

Eastern Province Bank.

NOTICE is hereby given that the Directors of the Eastern Province Bank intend to apply to the Parliament of this Colony, at the ensuing Session, for a Bill amending Act No. 13 of 1868, and more clearly defining the business of the Bank.

THOMAS LANGFORD, Chairman.

Graham's Town, 31st May, 1869

Simon's Bay Dock or Patent Slip Company (Limited).

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be holden at the Government School-room, Simon's Town, on Wednesday, the 7th day of July next, at 12 o'clock noon, for the purpose of hearing the Report of the Directors, and for the declaration of a Dividend.

EDWD. HULL, Secretary.

3rd June, 1869.

MALMESBURY
AGRICULTURAL & COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE of the 24th, 26th, and 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises, on

Thursday, 15th July, 1869,
AT 10 O'CLOCK A.M.,

for submitting to the Shareholders a Statement of the affairs of the Bank and the Report of Directors; to declare the amount of Dividends; and to elect three Directors in the room of Messrs. JACOB MULLER and D. J. ACKERMAN, who retire by ballot, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected, and Mr. J. G. L. CROSSER, deceased.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before the 16th instant, at 10 o'clock A.M.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 20th instant to the 16th July, 1869.

The following Gentlemen have been duly nominated to fill the vacancies, viz.:—D. J. ACKERMAN, J. MULLER, and J. J. ALBERTYN.

☞ From and after the 1st of July Alphabetical Lists of Proprietors, with the number of Shares and Votes, will be obtainable by the Shareholders at the Office of the Bank, and at the *Zuid-Afrikaan* Printing Office in Wale-street, Cape Town.

By order of the Board of Directors,
J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agricultural & Commercial Bank,
1st June, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 25.—Orontes, H.M.St., 2,800 tons, 2 guns, H. Phelps, from Simon's Bay 24th inst., to this port with troops.

25.—Montrose, sh., 749 tons, J. Anderson, from Cardiff 10th April, to this port. Cargo coals. W. Anderson & Co., agents.

26.—Dane, R.M.St., 536 tons, H. H. Hammond, from Southampton 25th May, Madeira 31st, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Ensign Hawkins, Mr. J. Jamieson, Mrs. Dowell, Miss Hawkins, and Rachel Guntry. For Algoa Bay,—Mr. D. S. Stewart. For Port Natal,—Mr. Samuel Law, Mr. C. Maguire, and Mr. G. White. W. Anderson & Co., agents.

27.—Toni (N.-Ger.) bk., 367 tons, F. Kohler, from Akyab 18th April, to Bremen. Cargo rice. Put in through stress of weather. Poppe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

June 25.—Waverly, to Algoa Bay.
25.—H.M.St. Orontes, to Natal.

KAAPSTAD, DEN 29STEN JUNIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 179, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
24 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd provisioneel te erkennen de aanstelling van den Heer CARL GUSTAF ARNBERG tot Konsul van Venezuela te Kaapstad, in afwachting van de uitreiking van Hare Majesteits bekrachtiging.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 180, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
24 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer LAMBERTUS PHILIPPUS JONAS VAN DER POEL, tot wederopreggiag toe aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Richmond.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 183, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JAMES GOLDSBURY DEVENISH tot wederopregging toe aan te stellen als Vrederegter voor de Distrikten Beaufort, Victoria West en Murraysburg.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 184, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
28 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de ondergemelde Heeren aan te stellen tot Leden van het Hof te Cradock, zamengesteld naar en ingevolge Artikelen 12, 13 en 14 van Ordonnantie No. 9 van 1851:—

WILLIAM CAWOOD, Senior.
DAANTJE VAN HEERDEN.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING SWELLENDAM.

Schutverkoopingen tot den 31sten December, 1869.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat, overeenkomstig Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1847, de volgende dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van verkoopingen van niet-geloste geschutte Dieren in deze Afdeeling gedurende de laatste helft van het jaar 1869.

Schut te Swellendam, Marktplaats Swellendam.
Klaitjeskraal dito, te Swellendam.
Karnemelksrivier dito, te Karnemelksrivier.
Heidelberg dito, te Heidelberg.
Kadys Wagendrift dito, te Port Beaufort.
Malagas dito, te Malagas.
Zandfontein en Tradouw dito, te Tradouw.
Zuurbraak dito, te Zuurbraak.
Bakovens Hoogte dito, te Bakovens Hoogte.
Rivier Zonder End dito, te Van der Wettskraal.
Buffeljagtsrivier dito, te Swellendam.
Kinko dito, te Swellendam.

De verkoopingen zullen gehouden worden op Saturdag den 7den Augustus, 18 September, 30 October, en 14 December, 1869.

FRED. J. VAN DER RIET, Waarn. Cir. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 17 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Humansdorp.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20, van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der verkoopingen van niet geloste Dieren uit de Schutten geevstigd te Humansdorp, Hankey, Largefontein, Melkhoutboom, en Mostkraal, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Zaturdag, 31 Julj, 11 September, 23 October, en 4 December, 1869.

De verkoopingen zullen aan elk der bovengenoemde schutten beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Cir. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 21 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Port Elizabeth.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende datums zijn vastgesteld voor het houden van verkoopingen van niet gelost Vee uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869:—

Zaturdag, 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November, en Maandag 27 December, 1869.

JOHN CAMPBELL, Civiele Commissaris.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Port Elizabeth, 21 Junij, 1869.

Digitized by Google

UITENHAGE,—KENNISGEVING.

Schutverkoopingen voor het halfjaar eindigende den 31sten December, 1869.

KRACHTENS Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, geef ik hierbij kennis, dat de verkoopingen van Geschut Vee, enz., zullen gehouden worden in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, aan het Schut te Uitenhage, des voormiddags ten 11 ure, op Zaterdag, den 17 Julij, 28 Augustus, 9 October, 20 November, 1869. De volgende zijn de Schutmeesters en Schutten in deze Afdeeling:

Schutmeester Alexander Kennedy, Schut Uitenhage, Wijk Uitenhage.

Schutmeester George Smith, Schut Plaats Nocten, Wijk Van Stadensrivier.

Schutmeester Isaac Newton, Schut Van Stadens Hoogte Wijk Van Stadensrivier.

Schutmeester Adrejin Lange, Schut Elandsrivier, Wijk Elandsrivier.

Schutmeester Edward Tunbridge, Schut Addodrift, Wijk Koega.

Schutmeester James Wright Clarke, Schut Zwarte Koppen, Wijk Koega.

Schutmeester Cornelis J. Muller, Schut Klaaskraal, Wijk Zondagsrivier.

Schutmeester William Hayward, Schut Doornrivier, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Jesse Albut, Schut Tweewaters, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Samuel Skinner, Schut Boschfontein, Wijk Klein Winterhoek.

Schutmeester George Gates, Jr., Schut Horns, Wijk Klein Winterhoek.

Schutmeester John Kirkman, Schut Montpellier, Wijk Voor Bavianskloof.

Schutmeester William Smith, Schut Rietrivier, Wijk In Bavianskloof.

Schutmeester Pieter H. Kleu, Schut Waterford, Wijk Rietrivier.

Schutmeester Henry Jones, Schut Jansenville, Wijk Zwarte Ruggens.

Schutmeester C. N. J. Gouws, Schut De Draai, Wijk Zwarte Ruggens.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 19 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, ingevolge Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, de verkoopingen van geschut Vee in deze Afdeeling zullen plaats hebben op de Publieke Markt te Alice, te beginnen 's middags om 12 uur op de volgende Vrijdagen gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Vrijdag, 23 Julij, 10 September, 29 October en 17 December, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 12 Junij, 1869.

AFDEELING FRASERBURG.

SCHUTVERKOOPINGEN gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869:

Amandelboom, Zaterdag, 17 Julij, 7 en 28 Augustus, 18 September, 9 en 30 October, 20 November, en 11 December.

Sutherland, dezelfde dagen als Amandelboom.

Leendertsfontein, Maandag, 19 Julij, 9 en 30 Augustus, 20 September, 11 October, 1 en 22 November, en 13 December.

Dikdoorns, Zaterdag, 17 Julij, 7 en 28 Augustus, 18 September, 9 en 30 October, 20 November, en 11 December.

F. G. BALSTON, Civ. Com

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 17 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Middelburg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de verkoopingen van geschut Vee in de Afdeeling Middelburg, zullen gehouden worden op het Marktplein te Middelburg, 's voormiddags ten 10 ure, op de volgende dagen gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Zaterdag, den 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November en op Maandag, den 27sten December, 1869.

C. W. SOUTHEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 10 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Murraysburg.

BIJ deze wordt kennis gegeven, naar luid van Artikel 20 der Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums en plaatsen zijn aangewezen voor het houden van Schutverkoopingen in deze afdeeling, gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:

Aan het schut te Coetzierskraal, op Donderdag, den 8sten Julij, 19den Augustus, 30sten September, 14den November, en 23sten December, 1869.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 14 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Heer JOHANNES STEPHANUS ROUSSOUW, Boer, wonende op Palmietfontein, in dit Distrikt, bragt Vrijdag 11. ten mijnen Kantore, te Montagu, een Hottentotsche Knaap van omtrent 10 jaar oud, geheeten IZAAK UITHAALDER, wiens Moeder dood is en wiens Vader een Veroordeelde aan den Zeebreker is of geweest is.

Indien die Kind niet binnen zes weken wordt opgevorderd door een of anderen Bloedverwant, in staat om hem te onderhouden, zal hij, volgens de Wet, bij iemand daartoe geschikt, worden in dienst gesteld.

PERCY NIGHTINGALE, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 22 Junij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
28 Junij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Malmesbury.

M. S. VAN DER BIJL & Co. vs. MUNNIK HERTZOG.

Op Vrijdag, den 8sten Julij, 's voormiddags ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, van 12 Ossen, 4 Koeijen, 2 Ploegen, 1 Boschhark, 3 Jukken, Riemen, Trektouwen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN CHARLES GOOSE, te Kaapstad, Klerk,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien betaan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 7den Julij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FRANCINA ELIZABETH STOBER, Weduwe van wijlen HERMANUS AUGUSTINUS VERMAAK, te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 7den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 14den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES JANSEN DEWES, van Kwaggaslakte Afdeeling Alexandria,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Alexandrie; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 12den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 19den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN WILLS, te Adelaide, Afdeeling Fort Beaufort, Boekhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 10den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 17den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN THOMAS POCOCK en JOHN ALFRED MATTHEW, tezamen handel drijvende onder den naam of de firma van J. T. POCOCK & Co., te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

JOHN T. EUSTACE,
Voor zich en den Medecurator in den
Boedel van J. T. POCOCK & Co.

Kaapstad, 28 Junij, 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOSEPH FEATHER, van het Hotel De Hoop, Vischwater Vlakte, Afdeeling Port Elizabeth,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 7den Julij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen THEODORUS DANIEL POTGIETER, van het Distrikt Cradock,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, E. POTGIETER,

alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock, op Dingsdag, den 10 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JAN VENTER, van het Distrikt Hope Town,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, ALIDA JOHANNA VAN DER WALT, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Hope Town, op Vrijdag, den 6 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN

In het Distrikt Oost Londen.

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG, DEN 19DEN JULIJ, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te King William's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat dier Afdeeling, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof worden verkocht:—

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, bekend als Plaats No. 183, gelegen aan de Gonubie, in de Afdeeling Oost Londen, groot 107044 bunders (acres), als volgens Erfpachtkontrakt.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin JAMES MURISON in zijne hoedanigheid van Voorzitter der Kaapstadsche Direktie van de Zuid Afrikaansche Hypotheek en Beleggings-maatschappij (Gelimiteerd), Eischer is, en JOSEPHUS GERHARDUS KROG, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town en van Oost Londen.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Kantoor van den Adjunct Baljuw te Grahamstad.

AFDEELING MALMESBURY.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Malmesbury over den gecorlooften tijd, een vos Ruï paard met lichtgele manen en dito staart en lange witte ster voor den kop, tamelijk mager, geene merken. Indien niet bevoren gelost, zal hetzelve op den 14den Augustus worden verkocht.

T. HANNAH, Schutmeester.

Malmesbury, 25 Junij, 1869.

Digitized by Google

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN IN

HET DISTRIKT STUTTERHEIM,

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG, DEN 19DEN JULIJ, 1869,

Des Middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te King William's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat dier Afdeeling, als Speciaal Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen in het Distrikt Stutterheim, Afdeeling King William's Town, bekend als Plaats No. 230, groot volgens Erfpachtkontrakt 2218·39 bunders (aeres).

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin JAMES MURISON, in zijne hoedanigheid van voorzitter der Kaapstadsche Direktie van de Zuid Afrikaansche Hypotheek- en Beleggingmaatschappij (Gelimiteerd), Eischer is, en THOMAS JOHN CLARKE Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Kantoor van den Adjunct Baljuw te Grahamstad.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT WILSON, te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Vrijdag, den 15den Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

W. E. MOORE, Prokureur van
H. B. DEANE, Eenig Curator.

Kaapstad, 28 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDERIK MULLER, Boer, op de plaats Kabeljaauwsrivier, Afdeeling Humansdorp.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Humansdorp, op Maandag, den 12den Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en het kiezen van een of meer Curatoren, om den gezegden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 28 Junij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Roerende Goederen,

IN DE "SHIP TAVERN,"

WATERKANTSTRAAT.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHN JEARY.

OP HEDEN (DINGSDAG),

ZULLEN WORDEN VERKOCHT

In de "Ship Tavern," Waterkantstraat No. 19,

Eettafels, Sofas, Stoelen, Schilderijen, Klok, Leuning en andere Stoelen, IJzeren en andere Ledekanten met Beddegoed, Buffet, Kapstokken, Spiegels, Waschtafels, Kleerkasten, Hangkasten, enz., enz., enz. Buffet-artikelen, als Toonbank, Tafel en Kasten, Banken, Bierpompen, alsmede eene kwantiteit Wijn en Brandewijn op bottel, Bierglazen, Tinnen Kannen, Karaffen, Vaten, enz, enz. enz.

De Verkooping begint om 10 ure.

G. W. STEIJTLER, Executeur Datief.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 29 Junij, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHAN CHRISTIAAN RICHTER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, vermits anders maatregelen zullen worden ingesteld voor de invorderung van het verschuldigde.

[illegible] RICHTER Executeur Datief.

Kaapstad, 29 [illegible]

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen HENRY COTTON WEBSTER, in leven wonende te Queen's Town.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, daar anders maatregelen zullen worden genomen voor de invorderung

F. JEFFERSON, Executeur Datief.

Queen's Town, 15 Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

TENDERS

VOOR het opmaken van eene naauwkeurige Lijst van de Huisheuders van Kaapstad, zullen door den Stedelijken Raad worden ingewacht tot HEDEN (Dingsdag), den 29sten dezer, 's namiddags 3 ure.

Bijzonderheden zijn te vernemen bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 29 Junij, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekenden maken hiermede bekend, dat zij aan den Heer H. HAMMERSCHLAG van Victoria West, eene Algemeene Prokuratie hebben gegeven voor het ontvangen van alle Gelden en het betalen van alle Schulden, alsmede voor het verrigten van zaken voor en ten behoeve van S. HAMMERSCHLAG en GEBROEDERS HAMMERSCHLAG.

GEBROEDERS HAMMERSCHLAG.
S. HAMMERSCHLAG.

17 Junij, 1869.

Al degenen die iets aan de bovengenoemden schuldig zijn gelieven daarvan betaling te doen binnen drie maanden van heden af, daar anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld; en al degenen die vorderingen tegen hen hebben, gelieven dezelve in te zenden binnen gemeld tijdvak.

GEBROEDERS HAMMERSCHLAG.
S. HAMMERSCHLAG.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de Voorschriften en Bepalingen van de Wetgevende Vergadering wordt hierbij kennis gegeven, dat de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd), voornemens is, bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gedurende de Zitting van 1869, aanzoek te doen om een Partikulier Wet tot magtiging van de gezegde Maatschappij tot het maken van Trek of Spoorweg tusschen Port Nolloth en de Mijnen der Maatschappij in Namaqualand, overeenkomstig de Plans en Sektien te worden gedeponeerd in de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris van Namaqualand.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd).

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

EQUITABLE

Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op Donderdag, 15 Julij aanst.,

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen, een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, en C. BARRY, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. MILLS en J. R. MARQUARD, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zal deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappij zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

17 Junij, 1869.

EQUITABLE BRANDASSURANTIE

EN

Trustmaatschappij.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij, in de Adderleystraat,

Op Dingsdag, den 13 Julij aanst.,

Ten einde een Rekening en Opgaaf te ontvangen omtrent de aangelegenheden en Zaken van de Maatschappij opgemaakt tot 30 dezer, om drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. J. STRYTLER, S. SOLOMON, en J. R. MARQUARD, die bij rooster aftreden maar bevoegd zijn voor herkiezing; om twee Auditeuren te benoemen en verdere zaken te behandelen.

De Vergadering zal om 12 uur geopend worden.

W. Y. ELDRICH, Sec.

Adderleystraat, Kaapstad, 29 Junij, 1869.

SIMONSBAAISCHE DOK

EN

Sleephelling Maatschappij

(GELIMITEERD).

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij, zal worden gehouden in het Gouvernements Schoollokaal, te Simonstad, op WOENSDAG, den 7den Julij aanst., 's middags om 12 ure, voor het aanhooren van het Rapport der Direkteuren en het vaststellen van een Dividend.

EDW. HULL, Secretaris.

3 Junij, 1869.

OOSTELIJKE PROVINCIE BANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Direkteuren van de Oostelijke Provincie Bank voornemens zijn om bij het Parlement dezer Kolonie in de eerstvolgende zitting aanzoek te doen om een Wetsontwerp tot wijziging van Wet No. 13 van 1869, en tot meer duidelijke omschrijving van de werkzaamheden dier Bank.

THOMAS LANGFORD, Voorzitter.

Grahamstad, 31 Mei, 1869.

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Berigt aan Deelhebbers.

OVEREENKOMSTIG de 24ste, 26ste en 46ste Secties van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de Bank Gebouwen zal gehouden worden

OP DONDERDAG, 15 JULIJ, 1869,

Ten 10 ure 's Morgens,

Ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen eene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag der Direkteuren; het bedrag van het Dividend vast te stellen en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACOB MULLER, D. J. ACKERMAN, die bij beurtwisseling aftreden volgens Artikel 24, Sectie der Akte van Overeenkomst maar weder verkiesbaar zijn; en den Heer J. G. L. CRONJE, die overleden is.

Ten einde Direkteuren te kiezen om de vakaturen aan te vullen, ontstaande uit gemelde aftreding, zullen de namen der Kandidaten, op de Bijeenkomst te worden voorgesteld, aan de Direkteuren in geschrifte moeten worden medegedeeld door twee Deelhebbers, bevoegd om te stemmen, op of voor den 16 dezer, ten 10 ure 's morgens.

Geene Aandeelen in bovengemelden Bank zullen overgeschreven worden van den 20sten dezer tot den 16 Julij, 1869.

De volgende Heeren zijn behoorlijk genomineerd de vakaturen aan te vullen, nam.: D. J. ACKERMAN, J. MULLER en J. J. ALBERTIJN.

Van en na den 1sten Julij zullen Alphabetische lijsten van Aandeelhebbers met het getal Aandeelen en Stemmen verkrijgbaar zijn aan het Kantoor van de Bank, en dat van de "De Zuid-Afrikaan," Waterstraat Kaapstad.

Op last van Direkteuren,
J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Landbouw en Handelsbank,
1 Junij, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers.

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosoeros (dubbel gehoornde soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

H. J. BERTRAM.

OPENBAAR NOTARIS

EN

ALGEMEEN AGENT,

ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

SCHUTBERIGT.—ROBERTSON.

AANGEHOUDEN in het Municipale Schut te Robertson, —een donkerbruin Ruinpaard, met zwarte poetra en kol voor den kop.

Niet gelost zijnde vóór den 10den Julij aanst., zal gezegd paard op dien dag ter markt te Robertson worden verkocht.

JOHN S. LEWIS, Shutmeester.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,135.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JULY 2, 1869.

(To be read a Second Time on Wednesday, 7th July, 1869.)

BILL

FOR

The Better Preservation of Game.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient to consolidate and amend the laws relating to game: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The following Game Law Proclamations are hereby repealed,—that is to say, the Proclamation dated 21st March, 1822, entitled "Game Law Proclamation;" the Proclamation dated 23rd August, 1822, entitled "Amendment of Game Law—Elephants;" and the Proclamation dated 14th March, 1823, entitled "Amendment of Game Law—Elands."

II. The legal meaning and import of the word "game" shall, for the purposes of this Act, be taken and understood to mean and comprehend the several birds and animals of this Colony following, not being domesticated, commonly known as paauw, korhaan, guinea-fowl, pheasant and partridge, elephant, camelopard, seacow (hippopotamus), buffalo, zebra, quagga, Burchell zebra, buck (comprehending the whole antelope species, including the gnu or wildebeest), and hare; and the words "game licence" shall, for the purposes of this Act and of the Stamp Act No. 3 of the year 1864, be taken and understood to mean a game licence duly issued by Government, on which the stamp duty of seven shillings and sixpence, or three shillings and ninepence, shall have been previously paid.

III. No person shall kill, catch, capture, sell, hawk, or expose for sale, hunt, or shoot at any ostrich not being domesticated, without having first obtained a licence to kill ostriches, under a penalty of any sum not less than twenty-five pounds sterling, and not exceeding fifty pounds sterling, for the first offence, and not exceeding one hundred pounds sterling for every subsequent offence; and any person convicted under this section may be imprisoned, with or without hard labour, for any term not less than six months, and not exceeding one year, unless or until the fine be sooner paid.

IV. No person shall, whether having obtained a licence to kill ostriches or not, kill, catch, capture (save as hereinafter is provided), sell, hawk, or expose for sale, hunt, or shoot at, within any district of this Colony, any ostrich not being domesticated, within the months which shall in any such district be for the time being proclaimed as fence season for ostriches under the provisions of this Act, under like penalties as by the last foregoing section are provided in cases falling within that section.

V. For every licence to kill ostriches there shall be payable a stamp duty of fifteen pounds sterling.

VI. It shall be lawful for the Governor, by proclamation to be by him issued, to fix and prescribe for the several districts in this Colony the close time or fence seasons within which it shall not be lawful to kill, pursue, hunt, or shoot at ostriches or the different kinds of game respectively within this Colony, either with or without a licence to kill ostriches, or a game licence respectively, or with or without the landowner's permission.

VII. No person shall, save as is hereinafter provided, kill, catch, capture, pursue, hunt, or shoot at, sell, hawk, or expose for sale game in any part of this Colony, without having previously obtained a game licence, under the penalty of three pounds sterling for the first offence, and six pounds sterling for every subsequent offence, to be recovered, together with the costs and expenses of the prosecution to conviction, in the manner hereinafter provided; excepting herefrom any game found injuring crops in cultivated lands or gardens. No person, however, shall be at liberty to pursue, shoot, kill, destroy, or capture any elephant, hippopotamus, or bontebok, without having obtained a special permission to that effect from the Governor for the time being, under a penalty of fifty pounds sterling for each offence, or, on failure of payment thereof, six months' imprisonment, with or without hard labour.

VIII. No person shall kill, pursue, or shoot at game in any district of this Colony, or shall in such district possess, sell, hawk, or expose for sale, or shall in such district purchase, any game during the close time, which shall be proclaimed as such for any such game in any such district, under the penalty of six pounds sterling for the first offence, and twelve pounds sterling for every subsequent offence.

IX. No person shall, without special permission of the Governor, for purposes to be mentioned in such permission, as hereinafter is provided, at any time wilfully take away, disturb, or destroy eggs, or sell, hawk, or expose for sale, or shall purchase, eggs of any ostrich or game birds in any part of this Colony, under the penalty of any sum not exceeding three pounds sterling for the first offence, and not less than three pounds sterling, nor exceeding six pounds sterling, for every subsequent offence; and the said eggs shall be confiscated to Government, in whose custody soever the same may at any time be found, and may be seized *brevi manu* by any landowner, occupier of land, justice of the peace, field-cornet, constable, or police officer: Provided, always, that it shall be lawful for the Governor to permit under his hand any fit or proper person or persons to catch, take, or carry away the eggs of any ostrich or game bird, or the young of any ostrich or game, whether bird or other game, for the purpose of rearing or breeding the same, or for the purpose of acclimatization or scientific investigation; and any person so obtaining the Governor's written permission as aforesaid may himself obtain and take, or may by writing under his hand direct any person or persons to obtain or take, the said eggs, birds, or animals: Provided, always, that such writing shall distinctly state the number and denomination of such eggs, birds, or animals which the holders are employed to obtain or take, which shall collectively not exceed the number specified by the Governor's permission aforesaid. And any person obtaining or taking a greater number or other kinds of such eggs, birds, or animals than those specified in the Governor's permission as aforesaid, or giving or affecting to give to any person or persons authority to take or obtain, together with what he shall himself take or obtain, in the whole, more than the number or other than the kinds specified in such permission as aforesaid, shall be held guilty of wilfully taking all such young or eggs as he shall have taken or obtained, or shall have given or affected to give authority in the whole to take or obtain.

X. No person shall at any time, either with or without a game licence, kill, catch, capture, pursue, hunt, or shoot at any ostrich or game on any lands within this Colony, without the permission of the owner of such lands, if private property, under the penalty of any sum not exceeding three pounds sterling for the first offence, and not exceeding six pounds sterling for every subsequent offence, in addition to such penalty, if any, to which he may be liable under any other section of this Act,—the penalty provided by this section to be paid to the owner of the land; but any permission given by such owner after the event with reference to the offence shall be as valid as if given before the offence. But no penalty under this section shall in any case be enforced unless notice and warning shall have been given, either personally or through any servant or agent of such owner, or by letter to the person so offending, or unless public notice shall have been given in the Government Gazette, or in a local newspaper, by the owner that he is desirous to preserve the game upon such lands.

XI. In any case prosecuted under this Act every ostrich or game animal shall be presumed to have been wild until shown to have been domesticated.

XII. The several fines abovementioned may be recovered by any person, on behalf as well of himself as of the Crown, in all cases where the fine shall not exceed fifty pounds sterling, in the Court of the Resident Magistrate of the district where the offence may have been committed, and in other cases in the Supreme Court, the Court of the Eastern Districts, as the case may be, or the Circuit Court for the district where the offence may have been committed; and a moiety of any fine imposed upon any offender, on conviction, for contravening any of the provisions of this Act, shall, save as is hereinbefore otherwise specially provided, be paid to the person on whose information such conviction shall have taken place, provided such person be not an accessory.

XIII. It shall be lawful for the Governor, by proclamation in the Government Gazette, to proclaim and declare as to any parts of this Colony that any bird or animal, to be specified in such proclamation,

Digitized by Google

shall be protected and not destroyed for any number of years, not exceeding three, to be mentioned in such proclamation, and also to extend to any such bird or other animal the protection of this Act, as if the same were included among the game animals in this Act defined, or to extend to any such bird or other animal the protection of such of the provisions of this Act as may be specified in such proclamation, as if such bird or other animal were expressly protected by name in such provisions, respectively; and also from time to time to revoke, alter, or amend such proclamation.

XIV. It shall be lawful for the Governor, on good cause shown by the civil commissioner or the divisional council of any of the divisions of the Colony, to suspend, by proclamation in the Government Gazette, in whole or in part, as may seem right, the operation of this Act, or any part or parts thereof, in the said division, for any time or with regard to any animal, or both for any time and with regard to any animal, to be specified in the said proclamation.

XV. Any offender being convicted for contravention of any of the provisions of this Act, in default of payment of the fine imposed upon him or her, and in default of other provision in that behalf in this Act specially provided, shall be liable to imprisonment for any period not exceeding three months, with or without hard labour, and with or without spare diet, unless the fine be sooner paid.

XVI. In any prosecution for infringement of any section of this Act by doing anything without licence, it shall be *prima facie* sufficient for the prosecutor to show that the accused does not appear as the holder of a licence in the list of persons to whom the requisite licence in such case shall have been issued, respectively, kept in the office of the resident magistrate before whom, or in whose district, such case shall be brought for trial in any court; but it shall be lawful for such accused person to rebut such evidence by proof that he was in fact, at the time of the commission of the offence charged, the lawful holder of such licence.

XVII. Until otherwise proclaimed, the following shall be the close or fence season for the animals and the districts hereinafter mentioned, respectively.

Published by order of the House of Assemby, 30th June, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(*To be read a Second Time on Wednesday, 7th July*, 1869.)

BILL

TO

Amend Act No. 15 of 1856, intituled "An Act to amend the Laws regulating the relative Rights and Duties of Masters, Servants, and Apprentices."

(*Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.*)

WHEREAS it is expedient to amend the Act No. 15 of 1856, intituled "An Act to amend the Laws regulating the relative Rights and Duties of Masters, Servants, and Apprentices:" Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The fourth section of Chapter two of Act No. 15 of 1856, intituled "An Act to amend the Laws regulating the relative Rights and Duties of Masters, Servants, and Apprentices," shall be and the same is hereby repealed; and from and after the promulgation of this Act no written contract shall be valid or binding for a longer period than one year from the date thereof, nor shall any contract for service in writing be valid or binding in any case on any servant, unless the service so contracted for shall be to commence within the period of one month from the date of the contract, except in each of such cases the contract be signed by the name, or in case of illiterate persons, with the mark of the contracting parties, in the presence of a magistrate or other proper officer, nor unless such magistrate or other proper officer shall subscribe such written contract, in attestation of the fact that it was entered into by the parties voluntarily, and with a clear understanding of its meaning and effect. So much of the said Act as is contained in the fifth chapter thereof shall be and is hereby repealed, and the following shall be and be read as if the same were the fifth chapter of the same Act.

OF THE JURISDICTION OF THE RESIDENT MAGISTRATE IN CASES BETWEEN MASTERS AND SERVANTS AND APPRENTICES.

II. The resident magistrates within the Colony have jurisdiction in all cases arising in their respective districts between masters and their servants and apprentices, and with reference to their relative rights and duties, or to any matter or thing, or offence, as to which provision is made by this Act.

III. Every resident magistrate has jurisdiction in any such case as aforesaid, brought before him against any person being at the time within his district, whether the grounds of such case arose within the district or not, or whether the person against whom the case is brought has his usual residence or place of abode in that district or not; but the magistrate shall, whenever it shall appear to him that any such case can be more conveniently tried or determined by the resident magistrate of any other district, dismiss such case, and in the event of his doing so, when the servant or apprentice is accused of desertion, and when he shall have probable cause shown to him, by oath or affidavit of any credible person, for believing this to be the fact, such magistrate may, if he think fit, issue a warrant for the conveyance, under sure custody, of such servant or apprentice to the town or place where the court of such other magistrate is held; provided the master shall undertake to pay the expense of such conveyance; and the magistrate by whom the cause shall be ultimately tried and decided shall adjudge by which of the parties the said expenses shall be paid.

IV. Any servant or apprentice may be fined any sum not exceeding ———— pounds sterling, and in default of payment of the same may be imprisoned with or without hard labour for any period not exceeding one month, in case he shall be convicted of any of the following acts or instances of misconduct, that is to say:

1. If he shall, after having entered into a contract, fail or refuse, without lawful cause, to commence the service at the stipulated time.
2. If he shall, without leave or other lawful cause, absent himself from his master's premises, or other place proper and appointed for the performance of his work.
3. If he shall, during working hours, unfit himself, by becoming or being intoxicated, for the proper performance of his work.
4. If he shall neglect to perform any work which it was his duty to have performed, or if he shall negligently perform any work which, from its nature, it was his duty, under his contract, to have performed carefully and properly.
5. If he shall, without leave and for his own purposes, make use of any horse, vehicle, or other property belonging to his master.
6. If he shall refuse to obey any command of his master, or of any person lawfully placed by his master in authority over him, which command it was his duty to obey.
7. If he shall make any brawl or disturbance in, at, or near his master's dwelling-house, and after being, by his master or by any other person belonging to his master's family, desired to desist, shall, notwithstanding, continue making such brawl or disturbance.
8. If he shall use any abusive or insulting language to his master, or to his master's wife, or to any person placed by his master in authority over him, calculated to provoke a breach of the peace.

V. In case of a second conviction under the last preceding section, or of more such convictions than a second, within the space of six months next after any former conviction, the offender may, in regard to such second or any further conviction, be fined any sum not exceeding ———— pounds sterling, and in default of payment thereof may be imprisoned and kept at hard labour for any period not exceeding six weeks, and shall be liable during such imprisonment (or so much thereof as the convicting magistrate shall adjudge) to be kept in solitary confinement with or without spare diet, or on spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter is mentioned, and upon a conviction under the next ensuing section of this Act followed within six months by a conviction under the last preceding section, the offender shall be liable to the like punishment, as if both convictions had been had under the last preceding section.

VI. Any servant or apprentice may be fined any sum not exceeding ———— pounds sterling, and, in default of payment, may be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding two months, or may be imprisoned without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour, for any period not exceeding two months; and during any such imprisonment as in this section is mentioned may be kept in solitary confinement with or without spare diet, or on spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter mentioned, in case he shall be convicted of any of the following acts or instances of misconduct, that is to say:

1. If he shall, by wilful breach of duty, or by neglect of duty, or by drunkenness, do any act tending to the immediate loss, damage, or serious risk of any property placed by his master in his charge, or placed by any other person in his charge for delivery to, or on account of, his master.
2. If he shall, by wilful breach of duty, or by neglect of duty, or by drunkenness, refuse or omit to do any lawful act proper and requisite to be done by him for preserving in safety any property placed by his master in his charge, or placed by any other person in his charge for delivery to, or on account of, his master.
3. If, being employed as a herdsman, he shall fail to report to his master, on the earliest opportunity for so doing, the death or loss of any animals placed in his charge, which he shall allege to have died or been lost,—or if he shall fail to preserve, for his master's use or inspection, any part or parts of any such animal as he shall allege to have died, which part or parts he shall, by his master, have been directed, and shall have undertaken, to preserve, unless such herdsman shall prove to the satisfaction of the court the death of such animals,—or if it shall be made by his master to appear that any animal or animals alleged by him to have strayed away or otherwise become irrecoverably lost, could not, under the circumstances of the case, have become irrecoverably lost without his act or default.
4. If, being employed in any capacity other than that of a herdsman, he shall allege the loss of any property placed in his charge by or for his master, and it shall be made by his master to appear that the property in question could not have been lost without his act or default.
5. If he shall, without lawful cause, assault, or attempt to assault,

Digitized by Google

or threaten to assault his master, his master's wife, or any relation of his master living with him in the same house, or any of his fellow-servants: Provided that nothing herein contained shall prevent a preparatory examination being taken in any case of assault which shall seem to require that form of proceeding, in order to the trial of the offender before the Supreme or some circuit court

6. If he shall, without leave or other lawful cause, depart from his master's service, with intent not to return again thereto.

VII. In case of a second conviction under the last preceding section, or of more such convictions than a second, within the space of six months next after any former conviction, the offender may, in regard to such second or any further conviction, be fined any sum not exceeding ——— pounds sterling, and in default of payment thereof, may be imprisoned and kept at hard labour for any period not exceeding three months, or may be imprisoned, without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour, for any period not exceeding three months, and shall be liable during any such imprisonment as in this section is mentioned, or so much thereof as the convicting magistrate shall adjudge, to be kept in solitary confinement with or without spare diet, or on spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter mentioned. And upon a conviction under the fourth section of this Act, followed within six months by a conviction under the last preceding section, the offender shall be liable to the like punishment as if both convictions had been had under the last preceding section.

VIII. No fine paid or period of imprisonment undergone, under this Act, by a servant or apprentice, shall have the effect of cancelling the contract of service or apprenticeship.

IX. Nothing in any of the preceding sections, from fourth to eighth, both inclusive, shall extend or apply to servants or apprentices under the age of sixteen years, or to any apprentice, of whatsoever age, who shall be apprenticed to learn any branch of the medical or legal profession, or to any merchant or dealer, or to any apprentice with whom any fee or premium not less than five pounds sterling shall have been paid.

X. No servant shall be convicted under any of the foregoing sections of this Act unless the master shall lodge his complaint within one month next after the day on which he became cognizant of the offence or alleged offence.

XI. If any servant or apprentice whose contract of service or apprenticeship still subsists shall, upon being discharged from prison after undergoing imprisonment under this Act, refuse or neglect, upon his master's request, to resume his service under his contract, he shall be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding one month, and so on for successive periods, not any of them exceeding one month, until he shall consent to resume, and shall resume, his service under his contract; and every such period of imprisonment, or so much thereof as the convicting magistrate shall adjudge, may be with solitary confinement with or without spare diet, or with spare diet with or without solitary confinement, subject as hereinafter mentioned: Provided, however, that no servant or apprentice shall, under this Act, be imprisoned continuously, and without any intermediate resumption of service, under his contract, for longer than six months in all.

XII. When any period of imprisonment shall be undergone by any servant or apprentice for any offence under this Act, a like period shall be added to the term of service stipulated for in the contract of service or apprenticeship, as it subsisted when such imprisonment was commenced, so that such servant or apprentice shall be obliged to serve a further period equal to the period of his imprisonment, in addition to the term of service originally stipulated.

XIII. When the offence of which any servant or apprentice shall be convicted under this Act shall be the offence of absenting himself from, or of departing from, the service of his master, then the period of his absence shall be added to the term of service originally stipulated, in like manner as in the last preceding section directed in regard to the period of imprisonment therein mentioned; and it shall be the duty of the magistrate convicting such servant or apprentice to ascertain, at the trial, the period of absence, and to certify the same by some writing under his hand, to be delivered to the master, and the period mentioned in such writing shall, by all courts and in all places, be deemed to be added to the original term of service.

XIV. As often as any property of the master shall be lost or damaged by means of any act or omission of his servant or apprentice, which act or omission is by this Act declared to be an offence, it shall be lawful for the magistrate, should he so think fit, and the master shall thereto agree, to ascertain whether such servant or apprentice is able to make compensation for such loss or damage, and if so, to fix the amount of such compensation, and make such order as to the payment thereof, either at once or by instalments out of wages yet to be earned, or otherwise, as shall seem reasonable and just, and in the meantime, and until default made in such payment, or in the payment of some such instalment, to defer passing sentence upon the party offending; but such magistrate shall preserve on record the evidence in the case, and, upon application of the master, and proof given, upon oath, of some such default as aforesaid, shall issue his warrant for the apprehension of such servant or apprentice, and shall pronounce upon him such sentence as, regard being had to the circumstances of the original offence, and to the degree in which such servant or apprentice has made, or failed to make, the compensation ordered, shall appear equitable and just.

XV. As often as the master of any servant or apprentice who shall be convicted of any offence under this Act shall desire the cancellation of the contract of service or apprenticeship, the magistrate, should he so think fit, may order the cancellation of the same, and the same shall be cancelled accordingly: Provided that such cancellation shall not prevent the execution of any sentence which the magistrate may pronounce or may have pronounced upon the offender for his offence.

XVI. As often as the master shall have caused any servant or apprentice to be brought before the magistrate to answer any charge preferred against him by such master, and such master shall fail in obtaining the conviction of such servant or apprentice, then the magistrate, should he so think fit, may, at the desire of such servant or apprentice, order the cancellation of the contract of service or apprenticeship, and the same shall be cancelled accordingly.

XVII. In order to save time and expense, the master of any servant or apprentice alleging matter of complaint against such servant or apprentice may warn and order such servant or apprentice to appear before the magistrate of the district, on some day and hour to be named by such master or apprentice, as the case may be, there to answer some certain charge, of the nature of which such complainant shall inform such defendant; and should the defendant fail to attend, in pursuance of such warning, the magistrate, upon the application of the complainant, and upon proof, by affidavit, that such defendant received such warning, and received the same a reasonable time before the time fixed for his appearance, and that, to the best of the deponent's knowledge and belief, such defendant has no lawful cause for not appearing, may issue his warrant for the apprehension of such defendant, in order to the trial of the complaint.

XVIII. Any servant or apprentice having ground of complaint against his master under this Act shall be entitled to require reasonable leave of absence from his master's service for the purpose of proceeding to the resident magistrate to make his complaint and to take out the process of the resident magistrate's court to compel the attendance of such master and of the witnesses deemed necessary by such servant or apprentice in support of his case; and any master refusing such reasonable leave of absence to such servant, or delaying the same unreasonably, shall be deemed guilty of an offence against this Act, and shall on conviction thereof be fined any sum not exceeding ——— pounds sterling, and in default of payment shall be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding ——— months; and no servant or apprentice who shall leave his master's service for the purpose merely of lodging any complaint which he may have against his master, after such leave of absence shall have been unreasonably refused, shall by reason only of his so leaving his master's service be deemed to have deserted his master's service, or to have in anywise contravened this Act.

XIX. Should any complainant who shall have warned any such defendant as aforesaid to appear as aforesaid himself fail to appear at the time fixed by him for the appearance of such defendant, then and there to prosecute his complaint, the magistrate, upon proof, by affidavit, that such defendant was warned by such complainant to appear at the said time, to answer a charge of a certain nature, shall ascertain the distance which such defendant shall have travelled, and the distance which any person or persons shall have travelled whom such defendant may have brought with him as witnesses, and shall, upon being satisfied that such witnesses would or might have been necessary for his defence, make an order, in writing, against such complainant for the payment of the expenses of such defendant and his witnesses, if any, at and after the same rate as if each of the said persons had been a witness summoned at the instance of the public prosecutor, and attending to give evidence in the court of such magistrate upon a criminal case; and if such complainant shall, upon presentation to him of such order by the person or persons in whose favour the same shall have been made, refuse or neglect to comply therewith, he shall incur and be liable to a fine not exceeding five pounds sterling, and in default of payment of the same, to imprisonment with or without hard labour for any period not exceeding one month: Provided that one such order may include the expenses of all or any of the persons whose expenses are to be paid, or separate orders may be delivered to one or more of such persons, as may be most convenient.

XX. No servant or apprentice summoned or otherwise brought before the magistrate to answer for any offence alleged in the summons or otherwise to be in contravention of the fourth section of this Act, shall be entitled to an acquittal because the proof given in the case may show that he is only guilty of contravening the sixth section of this Act; and no servant or apprentice summoned or otherwise brought before the magistrate to answer for any offence alleged in the summons, or otherwise, to be in contravention of the sixth section aforesaid shall be entitled to an acquittal because the proof given may show that he is only guilty of contravening the said fourth section: Provided, however, that the punishment to be awarded upon a conviction in any such case shall not exceed the punishment provided by the said fourth section; and provided, also, that the servant or apprentice shall have had, in every case, sufficient notice of the nature of the charge which he was called upon to answer.

XXI. As often as the master of any servant or apprentice shall be convicted of the offence of withholding the wages of such servant or apprentice without reasonable and probable cause for believing that the wages so withheld were not really due, he shall be fined any sum not exceeding five pounds sterling and not less than one pound sterling, and in default of payment shall be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding one month; and the convicting magistrate shall, besides passing the said sentence, give judgment for the amount of the wages so wrongfully withheld, and for the costs of the proceedings, which costs shall be the same as in a civil case before the said court; and the said wages and costs shall, if not paid, be levied of the moveable property of the said master, under and by virtue of a warrant under the hand of the said magistrate, together with the cost of the said levy: Provided, however, that when and as often as the magistrate shall acquit the master of the aforesaid offence, but shall yet find that wages are due by such master to such servant or apprentice which

Digitized by Google

have been retained by such master, it shall be lawful for such magistrate, and he is hereby required, forthwith to give judgment for the amount of wages which he shall find to be due to such servant, and make such order as to the payment of costs, should he award any, by the master as shall seem to such magistrate to be in accordance with real and substantial justice.

XXII. If any master shall, after judgment obtained against him for any wages, still withhold the payment thereof, or of any costs which he shall have been ordered to pay, he shall be deemed by such withholding to have anew committed a contravention of the last foregoing section, and may again be proceeded against under the same section; and in such case the former judgment, even though the same may not have been a conviction, may on his conviction be offered in evidence as an aggravation, under the clause hereinafter contained in that behalf.

XXIII. As often as the master of any servant or apprentice shall be convicted of the offence of having, either before or after the expiration of the contract of service or apprenticeship, upon demand made and without lawful cause, refused to deliver or permit to be taken away any of such servant or apprentice's cattle, sheep, goats, or other animals lawfully remaining or being upon such master's land, without reasonable and probable cause for believing that the animals in question were lawfully detained, such master shall be fined any sum not less than one pound sterling for every animal so unlawfully detained; provided, however, that the total amount of the fine so payable shall not exceed the sum of five pounds sterling altogether; and in default of payment, shall be imprisoned for any period, with or without hard labour, not exceeding one month; and the convicting magistrate shall, besides passing the said sentence, give judgment for the delivery of the said animals, and for costs, as in a civil action before the said court, which costs, if not paid, shall be levied in the same manner as in the twenty-first section directed; but neither the fact that the contract of service or apprenticeship of such servant or apprentice has not yet expired, nor the fact that money is due or alleged to be due by such servant or apprentice to the master, shall be deemed or taken to be, of itself, reasonable or probable cause for such detention: Provided, however, that nothing herein contained shall impair the effect of any express contract of a lawful kind, by force of which the master shall claim a right to retain any such animals as aforesaid.

XXIV. If any master shall, after judgment given for the delivery of any animals under the last foregoing section, upon demand lawfully made, withhold or refuse to deliver or permit to be taken away the said animals, he shall be deemed by such withholding or refusal to have anew committed a contravention of the last foregoing section, and may again be proceeded against under the same section; and in such case the former judgment may, on his conviction, be offered in evidence against him in aggravation, under the clause hereinafter contained in that behalf.

XXV. As often as the master of any servant or apprentice shall be convicted of the offence of failing, upon demand, to supply or deliver to such servant or apprentice, the food, bedding, or other articles stipulated for in the contract of service or apprenticeship, or of supplying or delivering food, bedding, or other articles, not conformable to the said contract, he shall be liable to be fined any sum not exceeding five pounds sterling, and in default of payment, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding one month.

XXVI. Whenever any master shall be convicted of any offence under this Act, any former conviction for any offence under this Act, or under any portion of the Act 15 of 1856, repealed by this Act, on his part as a master, may be offered in evidence against him in aggravation; and if such aggravation shall be proved, then the magistrate before whom he shall be tried shall, in lieu of the penalties hereinbefore provided in the case of first offences, fine the offender any sum not exceeding ——— pounds sterling, and in default of payment sentence him to be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding ———; and the civil remedies shall be the same as in the case of a first conviction.

XXVII. As often as it shall be made to appear to the magistrate in any such case as aforesaid, instituted by any servant or apprentice against his master, that the master has not fairly and faithfully performed his part of the contract of service or apprenticeship, the magistrate may, should he so think fit, and should the servant or apprentice so desire, order the cancellation of such contract of service or apprenticeship, and the same shall be cancelled accordingly.

XXVIII. As often as any master shall be convicted of wrongfully and unlawfully assaulting his servant or apprentice, the convicting magistrate may, should he so think fit, and should the servant or apprentice so desire, order the cancellation of the contract of service or apprenticeship, and the same shall be cancelled accordingly.

XXIX. As often as any master shall complain against his servant or apprentice, or any servant or apprentice shall complain against his master, the prosecution shall be a private prosecution; but should it appear that any servant or apprentice complaining against his master is unable from poverty to advance the costs of process and of witnesses, then the process of the court of resident magistrate for compelling the attendance of the party accused, and of all necessary witnesses, shall be issued at the public charge: Provided, always, that if, at the trial, the charge shall appear to have been brought by the said servant or apprentice without reasonable or probable cause, such servant or apprentice shall be liable to a fine not exceeding five pounds sterling, and also to defray the costs of process and of the witnesses in the case; and in default of payment of such fine and costs, shall be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding one month: Provided, also, that such fine may be imposed upon the occasion of such trial, and without any fresh action or proceeding for the recovery thereof.

XXX. In all convictions under this Act, no prisoner shall be adjudged to be kept in solitary confinement for more than three days in each week, or on spare diet more frequently than every second day: Provided, however, that nothing herein contained shall be construed to empower the magistrate, in the infliction of solitary confinement and spare diet, to exceed such instructions as shall have been or shall from time to time be made by the Governor under Act No. 20 of 1856.

XXXI. All fines under this Act shall, when recovered, be paid into the public treasury.

XXXII. If any child under the age of sixteen years shall be wrongfully detained by any person as a servant or inmate, the resident magistrate of the district in which it shall be so detained, shall have jurisdiction to order the restoration of such child to such of its parents as would, under the said Act No. 15 of 1856, be entitled to apprentice such child, if then about to be apprenticed: Provided, however, that should it be made to appear, upon the hearing of any such case, that the person complained against originally obtained the said child in a lawful manner, and when an infant under the age of five years, and that the parent claiming the same has so acted in reference to the said child, and to the person bringing it up, as to make it a breach of good faith on the part of such parent to seek to take it away, as he or she now seeks to do,—and that, from the character of the said parent, the purpose for which he or she appears to desire to obtain possession of the said child, or other circumstances, it will be for the manifest benefit of the said child to remain with the person with whom it is residing, rather than to be delivered to the parent applying, then the magistrate shall refuse to order the delivery of the said child, leaving it to the parent applying for the same to take such other proceedings, if any, as he or she may be advised; and such magistrate may, in the meantime, authorize the person rearing up such child to retain possession thereof.

Published by order of the House of Assembly, 30th June, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Wednesday, 7th July, 1869.)

BILL

TO

Give effect to Process of Insolvency instituted in Natal as regards Immoveable Property of the Insolvent Estates situate within this Colony.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is desirable that facilities should be given in this Colony and in Natal, respectively, for carrying into effect in each Colony, as regards immoveable property therein situate, all orders lawfully made in the other for placing under sequestration any estate as insolvent: And whereas the Legislature of Natal has passed a law providing as to all immoveable property situate in Natal belonging to any person, deceased person, partnership, or corporation whose estate shall in this Colony, by any order of any judge or court of competent authority, be placed under sequestration as insolvent, that the person or persons in whom such estate shall for the time being be vested by the law of this Colony shall, upon filing in the office of the Registrar of the Supreme Court of Natal a copy of the order for sequestration made by any judge or court of competent authority in this Colony, duly certified under the seal of the court making such order, have all the rights and claims over and upon such immoveable property, and against all persons holding or detaining or claiming the same, as though the estate so sequestrated as insolvent had been sequestrated by virtue of an order of sequestration duly made by the Supreme Court of Natal having jurisdiction in the matter of such sequestration on the day on which the order of sequestration, made as aforesaid by any judge or competent court in this Colony, shall bear date, and as though such person or persons and their successors in office as aforesaid had been duly appointed under the law of Natal to administer the said insolvent estate, and the same had been vested in them thereby for that purpose: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. Whenever any estate of any person, deceased person, partnership, or corporation shall be placed under sequestration as insolvent by the order of any Court of competent jurisdiction in the Colony of Natal, and it shall appear to such Court that there is immoveable property situate in this Colony belonging at the date of such order to such insolvent estate, or immoveable property so situate to which the person or persons in whom such insolvent estate shall for the time being be vested by the law of Natal in their capacities as such would have claim or title if the same were situate within the Colony of Natal, it shall be lawful for such person or persons in whom such estate shall for the time being be vested as aforesaid to file in the office of the registrar of the Supreme Court of this Colony a copy of the order for sequestration made by the court in Natal, duly certified under the seal of the court making such order, and thereupon such person or persons, or their successors in office under the law of Natal shall have all the rights and claims over and upon such immoveable property, and against all persons holding or detaining or claiming the same, as though the estate so sequestrated as insolvent had been sequestrated by virtue of an order

Digitized by Google

of sequestration duly made by any judge or court of competent authority in this Colony having jurisdiction in the matter of such sequestration on the day on which the order of sequestration made as aforesaid by the court in Natal shall bear date, and as though such person or persons and their successors in office as aforesaid had been duly appointed under the law of this Colony to administer the said insolvent estate, and the same had been thereby vested in him or them for that purpose.

II. This Act shall take effect from and after the promulgation thereof, and may be cited for all purposes as "The Intercolonial Sequestration Act, 1869."

Published by order of the House of Assembly, 30th June, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Wednesday, 21st July, 1869.)

BILL

TO

Regulate the issue of Superannuation Allowances to the Officers of the Armed and Mounted Police Force, and to make provision for other Members thereof becoming unfit for Service.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS by the regulations of Her Majesty's Service, it is provided that no public officer shall be entitled to retire on a superannuation allowance, unless incapacitated by bodily infirmity, until he shall have attained the age of sixty, and it is further provided that such superannuation allowance shall be calculated at the rate of one sixtieth of the salary paid to the officer at the time of his retirement, for each year that he shall have been in the service of Her Majesty: And whereas, from the nature of the duties which the officers of the Armed and Mounted Frontier Police are called upon to discharge, it is reasonable that they should be permitted to retire at their own option before attaining the age of sixty, and likewise that their superannuation allowances should be calculated at a scale more favourable to such officers: And whereas it is desirable to make provision for the cases of other members of the said Police who may become unfit for further service: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Governor may, if he shall see fit, grant to every officer of the Armed and Mounted Frontier Police above the rank of a sergeant a superannuation allowance, to be calculated in proportion to his rate of salary and length of service, on his attaining the age of fifty years; and every such officer shall be entitled to claim such allowance on his attaining the age of fifty-five years.

II. In calculating the amount of superannuation allowance to which any such officer shall be entitled on retirement, whether from bodily infirmity or otherwise, there shall be granted to him a sum equal to one fiftieth of his salary then payable to him for each year that he shall have served in the said Police.

III. If any member of the said Police shall be promoted to be an officer thereof above the rank of sergeant the time which he may have served therein before such promotion shall be included in the computation of the term for which the superannuation allowance shall be granted.

IV. The Governor may, if he shall think fit, require any such officer, on his attaining the age of fifty years, to retire from the said Frontier Police, on condition of receiving a superannuation allowance to be calculated in manner hereinbefore provided.

V. Subject to the provisions hereinbefore contained, the superannuation allowances to be granted to the officers of the said Police above the rank of sergeant shall be issued in conformity with the general regulations of Her Majesty's Service in that behalf established.

VI. It shall be lawful for the Governor, in the case of any sergeant of the said force who shall have served not less than twenty-one years therein, either as sergeant or in any other grade, the whole period of his service, in whatever grade, being counted, and who shall have attained the age of fifty years, or who shall, by bodily infirmity or otherwise, become incapacitated for further service, and shall in either case have conducted himself during his service uniformly to the satisfaction of his superiors in office, to grant to such sergeant a retiring pension not exceeding the sum of one shilling and sixpence per diem during his life.

VII. It shall be lawful for the Governor, in the case of any other member of the said force, not being an officer of the same over the rank of sergeant, falling within the provisions of the last foregoing section, who shall have served not less than fifteen years therein, and who shall have attained the age of forty-five years, or who shall, by bodily infirmity or otherwise, become incapacitated for further service, and shall in either case have conducted himself during his service uniformly to the satisfaction of his superiors in office, to grant to such member a pension not exceeding in any case the sum of one shilling per diem during his life.

Published by order of the House of Assembly, 30th June, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Wednesday, 21st July, 1869.)

BILL

TO

Make better provision for the Construction and Maintenance of the Main Roads of the Colony.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient that better provision be made for the Construction and Maintenance of the Main Roads of the Colony: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 23 of the year 1858, the Act No. 3 of the year 1859, the Act No. 25 of the year 1859, the Act No. 10 of the year 1861, the Act No. 13 of the year 1863, the Act No. 10 of the year 1864, the Act No. 17 of the year 1868, and so much of any other Act relating to main roads as shall be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act, shall be and the same are hereby repealed.

II. All and singular the roads mentioned and set forth in the schedule to this Act annexed, marked A, are hereby declared to be main roads; and it shall be lawful for the Governor, from time to time, at the request of the two Houses of Parliament, by proclamation to be published in the Government Gazette, to add to or alter the line of any main road mentioned in the said schedule, and to declare any other road not mentioned therein to be a main road, and to add to or alter the line of any such lastmentioned main road.

III. From and after the passing of this Act, the construction of any part of any main road mentioned in the said Schedule, not already completed, and the construction of any new main road, or part thereof, shall remain with and belong to the general Government; and the maintenance or keeping in repair of every such main road, and of all bridges on the same, shall, except as is hereinafter excepted, belong to the divisional councils of the Colony, respectively.

IV. And whereas certain portions of the said main roads and certain bridges have been constructed at great expense, and it is expedient that special provision should be made for the maintenance and repair of the same: Be it therefore further enacted that the maintenance and repair of the several portions of the main roads and of the bridges which are severally described and set forth in the Schedule B to this Act annexed shall remain with and belong to the general Government. And it shall be lawful for the Governor, from time to time, at the request of the two Houses of Parliament, by proclamation in the Government Gazette, to make the like provision for the maintenance and repair of any other portion of a main road, or of any bridge on the same, to be specially described and set forth in such proclamation.

V. Subject to the limitations hereinafter contained, every divisional council is hereby invested, for the purposes of this Act, with all and singular the rights, powers, and authorities set forth in the tenth, eleventh, twelfth, and thirteenth sections of the Act No. 9 of 1858.

VI. It shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, to establish toll-bars at the bridges mentioned in the Schedule B, and on or near the portions of main roads set forth and described in the said Schedule, or which shall be hereafter set forth and described in any proclamation to be published under the provisions of the fourth section hereof; and likewise at the several ferries mentioned in the Schedule C hereto annexed; and such persons as shall be authorized by the Governor so to do shall be entitled to demand and receive at such toll-bars respectively the several tolls set forth in the Schedule D to this Act annexed.

VII. From and after the passing of this Act, it shall not be lawful for any divisional council to establish any toll-bar on any main road, or on any divisional road leading into the same, at any place within ——— miles from any toll-bar to be established under the preceding section. And in any case in which any divisional council shall, before the passing of this Act, have entered into a contract for the collection of the tolls at any toll-bar within the said distance of any such lastmentioned toll-bar, then such contract shall, until the termination thereof, be deemed to have been entered into with the general Government; and all sums which would have become payable thereunder to such divisional council shall be payable to the said Government.

VIII. Subject to the provisions of the preceding section, the tolls taken at toll-bars established or to be established on any main road lying or being within any division shall belong to the divisional council of such division; and every such council may, after having given six weeks' previous notice in the Government Gazette of their intention to establish a new toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any main road under its charge, as many toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat such reasonable tolls as it may deem proper, to be appropriated to the maintenance and repair or improvement of such main road. But no toll-bar shall be erected or established, and no toll shall be demanded or received, without the previous sanction of the Governor, to be signified by a proclamation to be by him published in the Government Gazette.

IX. Every divisional council may, with the previous sanction of the Governor, increase the amount of tolls from time to time payable at any toll-bars in such division; and it shall be lawful for any divisional council, from time to time, with such sanction as aforesaid, at its discretion, to alter particular items in any tariff of tolls, by increasing

Digitized by Google

or diminishing the same, without altering the other items of such tariff, as also to add new items or omit old items. But it shall not be competent for any divisional council to increase any toll existing at the time of the taking effect of this Act to rates or amounts exceeding treble the rates or amounts of the tolls payable at the time of the taking effect of this Act.

X. All and singular the provisions of the fifteenth, sixteenth, seventeenth, and eighteenth sections of the Act No. 9 of 1858, in regard to toll-bars and tolls, shall, so far as any divisional council is concerned, apply to such council, and to all toll-bars and tolls within such division, in like manner as if the said sections, *mutatis mutandis*, were herein again set forth and word for word repeated.

XI. It shall be lawful for every divisional council, at any time after the first day of January, 1870, to assess rates upon the immovable property within such division, for the purpose of keeping the main roads, except such portions thereof as are by this Act devolved upon the general Government, within such division in repair, in like manner, precisely, as such council might now, by law, assess rates upon such property for making, improving, and maintaining the divisional roads of such division; and the valuation for the time being of such property under the Act No. 9, 1858, as amended by the "Road Act Amendment Act, 1860," shall be the valuation for assessment under this Act.

XII. It shall be lawful for any divisional council, should it so think fit, to include in one and the same rate moneys required for the purpose of main roads and moneys required for the purpose of divisional roads; but in every case of such joint assessment, some fixed and definite proportion of the rate assessed shall be devoted to the purpose of main roads, and the remainder shall be devoted to the divisional roads, and the accounts showing the receipts and expenditure for main roads shall be kept separate and distinct from the accounts showing the receipts and expenditure for divisional roads: Provided that so much of the thirty-eighth section of the Act No. 9, 1858, as provides that no rate shall exceed one penny in the pound upon the value of the property liable to be rated shall be, and the same is hereby repealed.

XIII. Every rate assessed under this Act for the maintenance of main roads shall be payable and recoverable as if it were a rate assessed for the purpose of divisional roads, and the provisions of the thirty-ninth, fortieth, and forty-first sections of the Act No. 9, 1858, shall apply, *mutatis mutandis*, to every such rate.

XIV. All moneys raised or received by any divisional council from any source whatever, for the purposes of this Act, shall be appropriated to the maintenance and keeping in repair of the several main roads within such division and the public dams upon such roads.

XV. As often as any line of main road within any division shall pass through any municipality or corporate town, the divisional council and the commissioners of such municipality or the corporation of such corporate town (as the case may be) shall contribute, share and share alike, to the cost of maintaining and keeping in repair that piece or portion of such main road lying within the limits of such municipality or corporate town, and the said council and the said commissioners or corporation shall, by mutual agreement, settle between them by whom, or in what manner, the work of maintaining and keeping in repair such piece or portion of road shall be performed: Provided that should the said council and the said commissioners, or corporation, be unable to agree in regard to any matter or question relating to their respective rights and duties under this section, the matter or question in controversy may by either party be submitted to the Governor, who, after hearing both parties, shall, with the advice of the Executive Council, decide the same, and whose decision shall be final.

XVI. If any divisional council shall neglect to maintain and keep in usual and customary repair any main road within the division to which such council belongs, it shall be lawful for the divisional council of any other division through any part of which the said main road shall run, or for any number of land-owners within any division through any part of which such main road shall run, not fewer than five, to require, in writing, the divisional council so in default to put the said main road lying within the said division in such repair as aforesaid; and if such council shall not, within a reasonable time after the receipt of such requisition, put the said main road into such repair as aforesaid, then it shall be lawful for the council which made the said requisition, or any five or more of the land-owners aforesaid (as the case may be), to apply to the Governor, who shall appoint some competent and proper person or persons to inspect the main road which is alleged to be out of repair; and should such person or persons report that such main road is out of repair, the Governor shall, by some writing, signed by the Colonial Secretary, direct the divisional council in default to put the said road into such repair as aforesaid within some reasonable time, to be limited in such writing; and unless, within such time, the said council shall put the said main road into such repair, then the Governor shall cause the same to be put into such repair, and the sum expended in putting the same into repair, together with the reasonable expenses of the person or persons who made the inspection aforesaid, shall be a debt due by the said divisional council: Provided, also, that a certificate, signed by the Auditor of the Colony, and setting forth the amount of such debt, shall in all courts and places be conclusive evidence of the amount thereof.

XVII. It shall be lawful for the Colonial Secretary, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, to sue the divisional council aforesaid for the amount of any such debt as aforesaid.

XVIII. Whenever any main or divisional road shall have been diverted, or any new road shall have been declared open between any two points, it shall and may be lawful for the Governor, in the case of a main road, and for the divisional council of the division in which the old line so diverted or lying between the points between which such new road shall be opened, in the case of a divisional road, or if such old line shall lie in more divisions than one, then for the divisional councils in which the same shall lie, to proclaim by notice in the Government Gazette that such old line shall be abandoned and closed as a line of road; and thereupon all public rights of way thereon shall cease and determine, and the owner of the land through which the same shall pass shall be at liberty to use his land as if no such old line had existed thereon or thereover.

XIX. In case there should not be at any time after the taking effect of this Act, in any division, for the space of three months, any divisional council, then it shall be lawful for the Governor, by proclamation, to annex such division to any adjoining division in and for which division a divisional council shall exist, and thereupon the divisional council of such last-mentioned division shall become the divisional council of the other division so annexed, and shall be competent to exercise, and is hereby required to exercise, all and singular the powers and authorities which might under this Act have been exercised by the divisional council of the division so annexed, did such council exist: Provided, however, that such annexation shall take place only for the purposes of this Act, and not for any other purpose: And provided, also, that notwithstanding any such annexation, the divisional council of the division to which any other division shall have been annexed shall frame the accounts in the twenty-third section of this Act mentioned in such a way as to keep the receipts and expenditure of the division which shall have been so annexed as aforesaid distinct and separate from the receipts and expenditure of the division to which such division shall have been annexed.

XX. Notwithstanding anything in the preceding section mentioned, it shall be lawful for the Governor, under the circumstances therein set forth, instead of annexing the division in and for which no divisional council shall exist to another division, to nominate and appoint, by proclamation, such number of fit and proper persons as he shall select, being not less than five nor more than seven, to be the road council of such division, for the purposes of this Act; and every such nominated road council shall be competent to exercise, and is hereby required to exercise, all and singular the powers and authorities which might under this Act have been exercised by a divisional council duly elected, did such a council exist: Provided that the persons so nominated and appointed may or may not be persons resident within such division, as may be found convenient: And provided that every nominated council shall go out of office at the end of three years, reckoned from the day of the publication of the proclamation appointing such council, and be succeeded by another council to be appointed by proclamation as aforesaid, and so on, as long as no divisional council shall be elected for that division.

XXI. Should any division which shall have been annexed as aforesaid to any other division, or for which a divisional council shall have been appointed as aforesaid, at any time after such annexation or appointment, elect and have a divisional council for such division, it shall be lawful for the Governor, by proclamation, to revoke and annul such annexation or appointment from and after such convenient day as the Governor shall fix and announce; and from and after such day, but not sooner, the divisional council so elected shall be deemed and taken to be in office, and shall take over from the divisional council previously in office all moneys, contracts, officers, matters, and things belonging to the administration of such council in regard to such division, in the plight and condition in which they shall then be, precisely as if the period of office of such previous council had terminated by effluxion of time.

XXII. The twenty-fifth section of the Act No. 9 of 1858 shall be and the same is hereby repealed; and no road within the limits of the municipality of Cape Town shall henceforth be held to be a main or divisional road; and as often as any rate for road purposes shall be assessed and imposed by the divisional council of the Cape Division upon the immovable property within such division, then as regards all such property liable to rate within the said municipality, every such rate shall be deemed and taken to be one half, and no more, of the rate so assessed and imposed.

XXIII. Every divisional council shall cause an exact and particular account to be kept, and to be made up and balanced at the end of each year, of all moneys raised and collected or otherwise received by such council or by any person on its behalf, under the provisions or for the purposes of this Act, and of all rates assessed under this Act due and in arrear, and of all disbursements made and expenses incurred by the said council for the said purposes, distinguishing the amount derived from each source of receipt, and shall furnish a copy of such account, together with all necessary vouchers, to the Governor, in order that the same, after having been audited by the Auditor of the Colony, may be laid before both Houses of Parliament.

XXIV. Every valuator appointed after the taking effect of this Act by any divisional council, under the twenty-seventh section of the Act No. 9, 1858, shall, before entering upon the valuation entrusted to him, take, before any resident magistrate in the division to which such council belongs, the following oath:

I, A B, do solemnly swear that I will, to the best of my skill and knowledge, and without fear, favour, or prejudice, truly and impartially appraise and value all such property as I shall be called upon to appraise and value in the division of ———, for the purpose of road assessment, and that I shall conscientiously value the same at and for the full and fair price or sum which such property would, in my judgment, be likely to realize if brought at the time of such valuation to voluntary sale, and sold upon the terms and conditions usual in the said division. So help me God!

(Signed) A B.

Sworn at ——— this ——— day of ———, 186 .

Before me,—C D., Resident Magistrate.

Digitized by Google

Every such oath as aforesaid shall be lodged with and by the divisional council to which it relates.

The presiding member of any such court as is in the and thirty-fifth sections of the Act No. 9, 1858, described, fore the said court proceeds to hear objections to any valuation, self, in open court, the following oath:

A B, do solemnly swear that I will, to the best of my skill and knowledge, and without fear, favour, or prejudice, truly and impartially adjudge upon all questions that may come before me as a member of this court. So help me God!

And the presiding member shall then administer the same oath to the members of the court.

XXVII. The moiety of the forfeiture in the fifty-sixth section of the Act No. 9, 1858, mentioned, and which moiety is therein directed to be paid to the colonial treasury, shall, from and after the taking effect of this Act, be paid to the divisional council of the division within which the offence entailing such forfeiture shall have been committed, if such offence shall have been committed in respect to any road, toll-bar, building, or work of any kind belonging to or in charge of such council; and every such council shall be entitled, in respect of the same, to claim the remedy or relief which, by the fifty-sixth and fifty-seventh sections of the said Act is made claimable by any commissioner, as in the said sections mentioned.

XXVIII. In the interpretation of this Act, the term "construction" shall mean the first making of a main road or portion thereof, which shall not have been before made, notwithstanding that the line thereof may have been proclaimed and used as a main road, and for which making a sum shall be specially voted by Parliament; and the terms "maintenance" and "keeping in repair" shall both signify the same thing, and shall include all work necessary to be done to any main road already proclaimed a main road, in order to put, keep, and have it in usual and customary repair; and if at any time any doubt or question should arise whether any particular work necessary to be done in or about any main road should be regarded as coming under the head of "construction" or the head of "maintenance," such doubt or question shall be, in the first instance, decided by the Governor, with the advice of the Executive Council, and such decision shall be final, unless Parliament shall otherwise decide; and all papers and information connected with such doubt or question, and the decision thereof, shall be laid before both Houses of Parliament at their then next meeting.

XXIX. This Act may be cited for all purposes as "The Road Act, 1869."

Published by order of the House of Assembly, 30th June, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Wednesday, 21st July, 1869.)

BILL

FOR

The Establishment of a Government Paper Currency.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is desirable to establish a Government Paper Currency in this Colony, convertible for specie on demand: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the Governor, by proclamation, to appoint five fit and proper persons to be and to be styled Currency Commissioners of the Cape of Good Hope.

II. Of the said five commissioners, two shall at all times be persons holding office of profit in this Colony under Her Majesty the Queen, and three shall at all times be persons not holding any office of profit under Her Majesty the Queen.

III. If any commissioner, for the time being, shall die, resign, become insolvent, assign his estate for the benefit of his creditors, or quit the Colony for any period exceeding three months, or having been the holder of an office of profit as aforesaid shall cease to be the holder of such office, or not having been the holder of an office of profit, shall have become the holder of such office, or if any commissioner shall be removed by the Governor by proclamation, then the office of such commissioner shall cease and determine, and another commissioner shall, in manner aforesaid, be appointed in his room and stead.

IV. At all meetings of the said commissioners, and for the transaction of any business coming before such commissioners, three commissioners shall form a quorum.

V. It shall be lawful for the Governor, by any such proclamation as aforesaid, to appoint one commissioner to be the chairman of such commissioners, but such chairman shall only have an original vote, and shall not have a casting vote; but in the absence of the chairman at any meeting of the commissioners, any member of the commission may be voted to the chair.

VI. It shall be lawful for the Treasurer-General of the Colony, with the approval of the Governor, to pay over from time to time to the Currency Commissioners for the purposes of this Act, so much of any gold or silver coin legally current in this Colony as may be held by the Government, and may not be required for the lawful purposes of the said Government; and all such gold and silver coin so paid over shall be deposited by the said Currency Commissioners in a vault, having three different locks, of which the keys, respectively, shall be kept by such three of the said commissioners as shall be by the said commissioners from time to time selected for that purpose, one of which three shall always be one of those commissioners holding office of profit; but no such key shall open more than one of the said locks.

VII. When and so soon as any gold or silver coin shall have been paid over and deposited as aforesaid, it shall be lawful for the Currency Commissioners, on the requisition of the Governor, to issue to the Treasurer-General, for the purposes of the Government, and for the issue and currency of the Colony, notes of the Government of the Cape of Good Hope, to be made payable to the bearer on demand, in the manner and in the proportions hereinafter stated,—that is to say, so long as the sum of gold and silver coin so deposited as aforesaid in the said vault shall not exceed the sum of twenty thousand pounds, then a sum in the said notes, reckoning the same at par, equal to the sum for the time being deposited as aforesaid. So long as the amount of the said notes so for the time being issued as aforesaid to the Treasurer-General and outstanding shall exceed the said sum of twenty thousand pounds, and shall not exceed the sum of one hundred thousand pounds, it shall be lawful to keep issued and outstanding the said sum of twenty thousand pounds in such notes as aforesaid, and in addition thereto for every three pounds in coin which shall be for the time being so deposited as aforesaid in excess of the said sum of twenty thousand pounds, a sum of five pounds in such notes as aforesaid; so that, so long as the sum of such notes issued and outstanding shall amount to one hundred thousand pounds, the sum of gold and silver coin in deposit shall not be less than sixty-eight thousand pounds. So long as the sum so issued as aforesaid and outstanding shall exceed the sum of one hundred thousand pounds, and shall not exceed the sum of three hundred thousand pounds, it shall be lawful to keep issued and outstanding the sum of one hundred thousand pounds in such notes as aforesaid, and in addition thereto for every one pound in coin which shall be for the time being so deposited as aforesaid in excess of the above-mentioned sum of sixty-eight thousand pounds, a sum of two pounds in such notes as aforesaid.

VIII. It shall not be lawful to issue or to keep issued in such notes as aforesaid any sum in excess of the said amount of three hundred thousand pounds.

IX. Nothing herein contained shall be deemed to compel the Governor to demand from the Currency Commissioners, or to compel the Treasurer-General to issue for general circulation, the full amounts which, under the preceding sections hereof, they would be empowered for the time being to call for or issue respectively.

X. The said notes shall be for sums of one pound, five pounds, and ten pounds, and any integral multiples of ten pounds which to the Governor shall seem fit, and shall be payable to the holder thereof, at the office of the Treasury in Cape Town, at all legal business hours, upon the demand of the holder thereof, at par, in the lawful current coin of this Colony, and shall be transferable by delivery merely, and the Government shall be discharged from all liability on any such note by payment thereof to the person presenting the same for payment, without investigating the title of such person to present or to hold the same, and notwithstanding the same may have been stolen or otherwise unlawfully obtained by such person.

XI. The said notes shall be legal tender for the amount of the same respectively throughout the Colony and Dependencies of the Cape of Good Hope, at all places and between all persons, save only at the office of the Treasury in Cape Town.

XII. There shall not be delivered out of the said vault by the Currency Commissioners, or by any other person, any sum of gold or silver coin once deposited as aforesaid, save only to the Treasurer-General, upon the warrant of the Governor, and in exchange for a sum in the said notes equal to the sum so to be delivered out. And any person contravening this enactment shall be liable to fine and imprisonment, with or without hard labour, to any such amount and for any such period respectively, or to such one or other of such penalties as the court before which he shall be tried for such offence shall see fit to order.

XIII. All notes so returned to the said commissioners, in exchange for coin, shall be immediately cancelled by the said commissioners, and any commissioner entrusted with the cancellation of such notes omitting so to cancel the same shall be guilty of contravening this Act, and be liable to fine and imprisonment, with or without hard labour, to any such amount and for any such period, respectively, or to such one or other of such penalties as the court before which he shall be tried for such offence shall see fit to order.

XIV. If at any time, owing to the withdrawal of coin from the said vault to answer the demand therefor in exchange for the said notes, under the provisions in that behalf hereinbefore contained, the proportion between the amount of such notes for the time being issued and outstanding, and the amount of coin so for the time being deposited as aforesaid, shall be varied from the proportion hereinbefore sanctioned in that behalf, then and in every such case no further issue of such notes shall be made unless and until, either by repayment of the amount of such gold or silver coin in current coin of this Colony, or by the cancellation of notes paid in to the Treasury, or partly by the one and partly by the other of such means, the proportion

Digitized by Google

tioned shall have been restored; and such repayment and cancellation shall be made as soon as the same can be made.

XV. There shall be published weekly in the Government Gazette the amount of the issue of such notes outstanding at the closing of the office of the Currency Commissioners on the day next but one before the day of the publication of such Gazette, together with the amount of gold and silver coin respectively for the time being deposited in the said vault, certified by the Commissioners holding the custody of the said keys respectively, under their hands respectively. And together with every such notice and account for the week next before the publication of the next Gazette, there shall be published a copy of the like notice for the last foregoing week.

Published by order of the House of Assembly, 30th June, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods.

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,

W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset, 5th April, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 188, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Dispatches for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CIRCULAR.]

Downing-street, 4th January, 1869.

Governor Sir P. E. WODEHOUSE, K.C.B., &c., &c.

SIR,—I transmit to you herewith a copy of a letter 15th Dec., 1868. from the Marine Department of the Board of Trade with a copy of a book called the "Ship Captain's Medical Guide." As the introduction of this book into the Mercantile Marine of the United Kingdom has met the sanction and approval of the Board of Trade, I think it right to make the work known to you as worthy of adoption in the case of colonial vessels.

I have, &c.,
(Signed) GRANVILLE.

Mr. Gray to the Under Secretary of State, Colonial Office.

Board of Trade, Whitehall,
15th December, 1869.

The Under Secretary of State, Colonial Office.

SIR,—I am directed by the Board of Trade to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant, transmitting, by desire of the Secretary of State for the Colonies, a copy of a letter from Mr. Harry Leach, the Resident Medical Officer on board the Hospital Ship *Dreadnought*, upon the subject of the "Ship Captain's Medical Guide;" and requesting to be informed whether this Board would wish steps to be taken for the introduction of the work into the Mercantile Navy in Her Majesty's Colonies, and, if so, what measures they would suggest for that purpose.

In reply, I am to state for the information of Earl Granville, that, by Section 4 of "The Merchant Shipping Act, 1857," the Board of Trade are empowered to sanction a book or books containing instructions for dispensing the medicines and medical stores enumerated in the scale published by this Board, and carried in every ship navigating between the United Kingdom and any place out of it, as required by law. The Board have, by an official notice, dated the 14th September last, sanctioned the "Ship Captain's Medical Guide," compiled by Mr. Harry Leach, as such a book, and it is the only work of the kind which has been sanctioned by them. Twenty-five copies of the work in question are herein enclosed.

Whilst the carrying a supply of Medicines and Medical Stores in accordance with the authorized scale, as well as a copy of the Book of Instructions, is obligatory on all ships navigating between the United Kingdom, and any place out of the same, whether the ship is registered in the United Kingdom or in a British Colony, it is manifestly most desirable that colonial vessels when not trading with the United Kingdom should be similarly provided.

I am to suggest, therefore, for Lord Granville's consideration, that the book might well be brought to the attention of Officers administering the Government of Her Majesty's Colonies as one which might properly be adopted by them for similar purposes.

The Board presume that the measures necessary for its adoption will depend upon the law of the Colony in each case.

I have, &c.,
(Signed) THOMAS GRAY.

CIRCULAR.]

Downing-street, 12th May, 1869.

The Officer Administering the Government
of the Cape of Good Hope.

SIR,—With reference to my Circular Dispatch of the 4th of January, I have the honour to inform you that should more copies of the "Ship Captain's Medical Guide" be required in the Colony under your Government, they can be procured from the Publishers, Messrs. Simpkin, Marshall, & Co, Stationers' Hall Court, London, E.C.

I have, &c.,
(Signed) GRANVILLE.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 187, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Dispatch for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CIRCULAR.—COPY.]

Downing-street, 18th May, 1869.

The Officer Administering the Government
of the Cape of Good Hope.

SIR,—I transmit to you herewith a copy of a letter 16th April, 1869. from the Board of Trade, enclosing a Notice to Colonial Shipmasters and others relative to Sections 109, 136, 280, and 284 of "The Merchant Shipping Act, 1854."

I have, &c.,
(Signed) GRANVILLE.

Mr. Gray to the Under Secretary of State, Colonial Office

COLONIAL CERTIFICATES.

Board of Trade, Whitehall Gardens,
16th April, 1869.

The Under Secretary of State, Colonial Office.

SIR,—I am directed by the Board of Trade to state, for the information of the Secretary of State for the Colonies, that they have found it necessary to cancel certain instructions issued by them in 1863 to the Superintendents of the Mercantile Marine Offices in the United Kingdom, under which a colonial vessel was allowed to clear without production of the master's and mate's certificates for any intermediate port or ports not situate in the Colony in which the vessel was registered, provided her ultimate destination, as shown by the ship's papers, was a port situate in that Colony.

Notification of this fact has been made public in this country; but as colonial shipmasters and owners occasionally plead ignorance of the law on the subject, I am to suggest, for the consideration of Earl Granville, whether it might not be desirable to furnish the Officers administering the Government of Her Majesty's several Possessions abroad with copies of the accompanying printed notice, and to request them to take steps for giving publicity to its contents.

I have, &c.,
(Signed) THOMAS GRAY.

CIRCULAR No. 350.—M. 2306. COLONIAL.]

Board of Trade, March, 1869.

NOTICE TO MASTERS, MATES, BROKERS, AND OTHERS INTERESTED IN COLONIAL SHIPS.

WITH REFERENCE TO SECTIONS 109, 136, 280, AND 284 OF "THE MERCHANT SHIPPING ACT, 1854."

Colonial Ships engaged in the Trade of the United Kingdom.

In consequence of the ignorance occasionally manifested by colonial shipmasters of the provisions of the Merchant Shipping Act which affect colonial ships engaged in the trade of the United Kingdom, attention is hereby directed to the terms of the last clause of Section 109 of "The Merchant Shipping Act, 1854," viz.: 'The whole of the third part of this Act shall apply to (* * *) all ships registered in any British Possession, and employed in trading or going between any place in the United Kingdom and any place or places not situate in the Possession in which such ships are registered, and to the owners, masters, and crews of such ships, respectively, wherever the same may be."

Officers' Certificates.

By Section 136 (one of the sections contained in the third part of the Act) it is provided as follows:—"No foreign-going ship or home-trade passenger ship shall go to sea from any port in the United Kingdom unless the master thereof, and in the case of a foreign-going ship the first and second mates or only mate (as the case may be), and in the case of a home-trade passenger ship the first or only mate (as the case may be), have obtained and possess valid certificates either of competency or service appropriate to their several stations in such ship, or of a higher grade; and no such ship, if of one hundred tons burden or upwards, shall go to sea as aforesaid unless at least one officer besides the master has obtained and possesses a valid certificate appropriate to the grade of only mate therein or to a higher grade; and every person who, having been engaged to serve as master or as first or second or only mate of any foreign-going ship, or as master or first or only mate of a home-trade passenger ship, goes to sea as aforesaid as such master or mate without being at the time entitled to and possessed of such a certificate as hereinbefore required, or who employs any person as master or first, second, or only mate of any foreign-going ship, or as master or first or only mate of a home-trade passenger ship, without ascertaining that he is at the time entitled to and possessed of such certificate, shall for each such offence incur a penalty not exceeding fifty pounds."

Official Logs.

By Section 280 (another of the sections contained in the third part of the Act), it is provided that "The Board of Trade shall sanction forms of official log-books, which may be different for different classes of ships, so that each such form contains blanks for the entries hereinafter required; and an official log of every ship (except ships employed exclusively in trading between ports on the coasts of the United Kingdom) shall be kept in the appropriate sanctioned form; and such official log may, at the discretion of the master or owner, either be kept distinct from the ordinary ship's log or united therewith so that in all cases all the blanks in the official log be duly filled up." And by Section 284 it is provided that if in any case an official log-book is not kept in the manner required by the Act, or if any entry directed by the Act to be made in any such log-book is not made at the time and in the manner thereby directed, the master shall, for each such offence, incur the specific penalty therein mentioned in respect thereof, or where there is no such specific penalty, a penalty not exceeding five pounds.

THOMAS GRAY, Assistant Secretary.

N.B.—This Notice should be freely circulated by the Superintendent amongst Brokers and others concerned with Colonial Shipping. A demand for the number of copies required should be made upon the usual form.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 185, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th June, 1869.

INQUIRY having been made for WILHELM GRIMME, it is requested that any particulars concerning him may be communicated to this Office.

WILHELM GRIMME, a native of Adelebsen, in the Province of Hanover, enlisted in the Anglo-German Legion in the year 1855, and, after the close of the Crimean War, was sent to British Kaffraria as a German Military Settler. On the 6th September, 1859, the date of his last letter to his friends, he was stationed with the 3rd Company of the 3rd Regiment at Kieskama Hoek, and at that time intimated his intention of proceeding to the Interior as soon as his term of Military service should have expired.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—186, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint RYK LE SEUER, Esq., to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof, and the Cape District, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified that a Pound has been established at Kaga Drift, in this Division, and that I have, by the advice and with the consent of the Bedford Divisional Council, appointed Mr. WILLIAM SAMPSON, Jun., to be Poundmaster thereof.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
23rd June, 1869.

Digitized by Google

[G]OVERNMENT NOTICE.—No. 189, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES DUNCAN GRIFFITH, Esq., to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of King William's Town, in the room of RICHARD TAYLOR, Esq., retired.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 190, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES DUNCAN GRIFFITH, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of King William's Town, in the room of RICHARD TAYLOR, Esq., resigned.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 191, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES HUGH HUNTLEY, Esq., to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Albany, in the room of CHARLES DUNCAN GRIFFITH, Esq., transferred to King William's Town.

By command of His Excelleney the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 192, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th June, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES HUGH HUNTLEY, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Register of Notaries Public practising in the District of Albany, in the room of CHARLES DUNCAN GRIFFITH, Esq., transferred to King William's Town.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POSTAL NOTICE.

IN order that the Frontier Mail for England, due here under ordinary circumstances at 4·30 p.m. on Monday, July 19, may arrive in time for the Mail Steamer leaving on that day, the Public are hereby informed that the Mail will be dispatched from Port Elizabeth at 9 a.m. on Friday, 16th July, instead of noon, as usual, on that day, and intermediate Stations three hours earlier along the entire route.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.
General Post Office, Cape Town,
1st July, 1869.

COMPETITION OF SCHOOLS.

Board of Public Examiners,
28th June, 1869.

THE next Examination for the Competition of Schools will commence on Tuesday, the 6th proximo, at 9 o'clock.

Arrangements have been made for conducting Examinations at Stellenbosch, Graham's Town, Port Elizabeth, Uitenhage, and Graaff-Reinet.

The Examination in Cape Town will be held in the Court-room of the Mixed Commission.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

DIVISION OF MIDDELBURG.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that Sales of Impounded Cattle in the Division of Middelburg will be held on the Market-square, at Middelburg, at 10 o'clock in the forenoon, on the following days during the half-year ended the 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, the 10th July, 1869, 21st August, 2nd October, 13th November, and on Monday, 27th December, 1869.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Middelburg,
10th June, 1869.

POUND NOTICE.—ROBERTSON.

CONFINED in the Municipal Pound, Robertson, one dark-brown Gelding, black legs, white spot on forehead. If not released before the 10th July next, the same will be sold on the Market-square, Robertson, on that date.

JOHN S. LEWIS, Poundmaster.

DIVISIONAL COUNCIL, COLESBERG.

MR. J. R. WILL, Member for District No. 1, having resigned his seat as Member of the Council, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, Candidates for the representation of said District on or before Thursday, 22nd July (prox.)

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there.

H. GREEN, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Colesberg,
21st June, 1869.

DIVISION OF MURRAYSBURG.

POUND SALES.

IN terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, I hereby notify that the undermentioned place and dates have been appointed for the holding of Pound Sales in the Division of Murraysburg during the half-year ending 31st December, 1869:—

Coetzier's Kraal, on Thursday, 8th July, 19th August, 30th September, 11th November, and 23rd December, 1869.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
14th June, 1869.

TO CONTRACTORS.

Masonry for Bridge over the Kieskamma.

TENDERS will be received at this Office until noon on Saturday, the 10th July, for the erection of the Masonry for Bridge over the Kieskamma on the Main Road from Graham's Town to King William's Town, in terms of Specifications, Drawings, and Contracts to be seen at the Office of of the Inspector of Roads, Kieskamma, and Chief Inspector of Public Works, Cape Town.

The Chief Inspector does not bind himself to accept the lowest or any Tender.

Parties tendering must forward with the Tenders Signatures of two Persons (to be approved by the Government), binding themselves to become Securities.

M. R. ROBINSON, C.E.
Public Works Office, Cape Town,
10th May, 1869.

TRADOUW CONVICT STATION.

Division of Swellendam.

Colonial Office, 1st July, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 16th inst., from persons willing to contract for the supply of such quantities of Dry *Beans* and *Peas* as may be required for the use of the Convict Establishment at the Tradouw from 1st August to 31st December, 1869.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

FRASERBURG DIVISION.

POUND Sales for the half-year ending 31st December, 1869:—

Amandelboom,—Saturday, 12th July, 7th and 28th August, 18th September, 9th and 30th October, 20th November, and 11th December.

Sutherland,—Same as Amandelboom.

Leendertsfontein,—Monday, 19th July, 9th and 30th August, 20th September, 11th October, 1st and 22nd November, and 13th December.

Dik Doorns,—Saturday, 17th July, 7th and 28th August, 18th September, 9th and 30th October, 20th November, and 11th December.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
17th June, 1869.

HUMANSDORP.—ARREAR LAND-RENT.

FINAL NOTICE.

THE Proprietors of Quitrent Farms in this District are requested to pay in, at this Office, all Rents due by them to Government up to the end of last year, on or before the 31st July next; after which date legal proceedings will be instituted against Defaulters without further notice.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
11th June, 1869.

LANDRENT.
PRINCE ALBERT DIVISION.

NOTICE.

PARTIES in arrear with their Landrent in this Division to 31st December, 1868, are requested to pay the same on or before the 14th July, 1869; after which date legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th June, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed Animals in in the Pounds established at Humansdorp, Hankey, Langefontein, Melkhoutboom, and Mistkraal, during the half-year ending 31st December, 1869, viz:—

Saturday, 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, 1869.

The Sales will commence at 10 o'clock a.m. at each of the Pounds abovementioned.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
21st June, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sales of Impounded Cattle in this Division will be held on the Public Market at Alice, to commence at 12 o'clock noon, on the following Fridays, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Friday, 23rd July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Alice,
12th June, 1869.

POUND SALES.
DIVISION OF PORT ELIZABETH.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed for the Sales of unclaimed Animals in the several Pounds of this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, Saturday, 10th July, 21st August, 2nd October, 13th November, and Monday, 27th December, 1869.

All Sales to take place on the Morning Market, and to commence at 8 o'clock a.m.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
21st June, 1869.

NOTICE.

STOCKENSTROM.—QUITRENTS.

ALL Persons in arrear with their Quitrents on Erven in this Division are hereby called upon to pay the same at this Office on or before the 31st July, 1869; after which time legal proceedings will be taken against all defaulters.

WILLIAM T. L. EMETT,
Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bland's Post,
8th June, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF CRADOCK.

Pound Sales for the Half Year ending 31st Dec., 1869.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16, 1847, that the Sales of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the ensuing Half Year, at the Public Pound at Cradock, at 10 o'clock a.m., on the undermentioned dates, viz.:—

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

R. W. H. GIDDY, Civil Com.
Civil Commissioner's Office, Cradock,
23rd June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2, 1860, that the undermentioned application for Crown Land will be decided by the Divisional Council of Cradock, at a Meeting to be held on Saturday, the 11th day of September next, viz.:

Application of Mr. JACS. L. BOTHA for a piece of vacant Land, called Wolvekloof, in extent about 1,350 morgen, adjacent to the Farm Waterval, Ward Agter Sneeuwberg, Division of Cradock; bounded northward by Crown Land, eastward by Crown Land, southward by boundary of Division of Somerset, and westward by Karreebosch.

ROBERT HARE, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Cradock,
20th May, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Biesjesfontein, in this District, brought to my Office at Montagu, on the 23rd instant, a Coloured Lad, named ANDRIES JOHANNES, about 12 years of age. The Boy states that he formerly lived with Mr. WILLIAM TOPPS, near Tulbagh, that his Mother is dead, and that his Stepfather, JEPHTHA PAMLA, is a Convict at the Breakwater Works.

Unless this Boy be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain him, he will be indentured to a fit and proper person according to law.

PERCY NIGHTINGALE
Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Robertson
29th June, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 1st July, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN FOSTER, of Klein Vallei, in the Division of Clanwilliam, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office at Clanwilliam; the first Meeting to be held on Thursday, the 15th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 22nd of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said JOHN FOSTER is Executor Dative *Re* JOHN FOSTER, Senior.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st July, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN RICHARD COWSERT, of Klein Vallei, in the Division of Clanwilliam, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office, at Clanwilliam; the first Meeting to be held on Thursday, the 15th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 22nd of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st July, 1869.

WHEREAS the Estate of ROBERT COWSERT, of Klein Vallei, in the Division of Clanwilliam, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office at Clanwilliam; the first Meeting to be held on Thursday, the 15th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 22nd of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st July, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM MARSDEN, of Graham's Town, Shopkeeper.

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Monday, the 19th July, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st July, 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER HEINRICH POLEMAN EBELING, of Robertson, Shopkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Robertson, at his Office, on Wednesday, the 14th July, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
1st July, 1869.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JACOBUS KILIAN, of the Division of Uitenhage.

WITH reference to the Notice and Declaration of Insolvency of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 29th June last,—Notice is hereby given that the said HENDRIK JACOBUS KILIAN is Executor Dative *Re* Deceased Spouse, HARRIET GRAHAM, and *Re* JOHAN DETHLEFF AEGIDIUS.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
1st July, 1869.

In the Insolvent Estate of THEUNIS CHRISTIAAN DE KLERK, J.'s. Son, of Somerset East.

WITH reference to the Notice and Declaration of Insolvency of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 29th June last,—Notice is hereby given that the said THEUNIS CHRISTIAAN DE KLERK is Executor Dative *Re* WILLEM ABRAHAM DE KLERK

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
1st July, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. John Henry Edward Amos (2nd and final account).
2. Piet Johannes Coetzee (1st and final account).
3. Willem Abraham de Klerk (1st and final account).
4. Pieter Willem van Heerden (1st and final account)

Notice is hereby given that the abovenamed Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 29th June, 1869.

J. STEUART, Master.

In the Court of the Eastern Districts
of the Cape of Good Hope.

The Honourable EDWARD DWYER, Esq., Senior Judge, and the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esq., the Judges of the Court of the Eastern Districts of the Colony of the Cape of Good Hope, and Judges of the Supreme Court of the said Colony, do hereby make known,—

THAT whereas JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his capacity as the Treasurer-General of the Colony of the Cape of Good Hope, made application to the Honourable the Court of the Eastern Districts, on the 12th day of April last past, for leave to summon JOHN USHER, the younger, now supposed to be residing in the Transkeian Territory, beyond the jurisdiction of this Honourable Court and the Courts of the Colony, by process of Edictal Citation, to appear, either in person or by proxy, to show cause why he hath not paid to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the sum of Four Hundred and Eleven Pounds Sterling, of lawful money, which he owes the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond made and executed before the Registrar of Deeds in Cape Town, on the 30th day of October, 1861, by or on behalf of the said JOHN USHER, the younger, duly assisted by his father, one JAMES USHER, whereby he acknowledged himself to be indebted unto and on behalf of the Colonial Government in the said sum of Four Hundred and Eleven Pounds Sterling, and promised and undertook to pay the same unto the said Colonial Government, together with the interest thereof, at the rate of six per cent. per annum, to be reckoned from the 9th day of March, 1861, in three equal instalments of One Hundred and Thirty-seven Pounds Sterling each, the first whereof on the 9th day of March, 1866, the second on the 9th day of March, 1867, and the third on the 9th day of March, 1868, under security of a certain piece of Perpetual Quitrent Land or Farm, called "Lewis," situate in the Field-cornetcy of Bequa, in the Division of Peddie, and there No. 338 of the Lands sold by Government according to the Quitrent Lease thereof granted to the said JOHN USHER, the younger, on the 10th day of May, 1851, together with interest thereon from the 9th day of March, 1864; all which the said Court, having taken into consideration, granted accordingly;

And whereas, on the 13th day of April last, the said Court did, by Edictal Citation, duly published, summon the said JOHN USHER, the younger, to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 15th day of May, 1869, to show wherefore he hath not paid or satisfied the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said sum of money abovementioned, together with the interest as aforesaid, and also to acknowledge or deny the due execution of the said Mortgage Bond, or the validity of the said Debt, and to plead to the provisional claim of the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity;

And whereas, on the said 15th day of May, 1869, the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, came by his Counsel and Attorney, and the said JOHN USHER, the younger, came not, but made default, and thereupon, and upon hearing Mr. Solicitor-General of Counsel for the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said Court granted to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the benefit of the said default, and gave leave to issue a second Citation in the premises;

And whereas, on the 22nd day of May, 1869, the said Court did by Edictal Citation, duly published, summon the said JOHN USHER, the younger, to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 14th day of June then next, for the purpose aforesaid;

And whereas, on the said 14th day of June, 1869, the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, came by his Counsel and Attorney, but the said JOHN USHER, the younger, did not appear, but made default, and thereupon, and upon hearing Mr. Solicitor-General of Counsel for the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said Court granted to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the benefit of the second default of the said JOHN USHER, the younger, and gave leave to issue a third Citation in the premises:

Now, therefore, the said Court do by these presents summon the said JOHN USHER, the younger, to appear, either in person or by proxy, before this Honourable Court on the 1st day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show wherefore he hath not paid and satisfied to the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, the said sum of money abovementioned, together with the interest as aforesaid, and also to acknowledge or deny the due execution of the said Mortgage Bond, or the validity of the said Debt, and to plead to the provisional claim of the said JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his said capacity, for payment thereof, under security, with costs, and to join issue thereon, and to show cause why the property mentioned in the said Mortgage Bond shall not be declared executable, and further to proceed according to law, with costs of suit.

Thus done and granted in the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, at Graham's Town, this 23rd day of June, 1869.

C. H. HUNTLEY,
Registrar of the Eastern Districts Court.

J. AYLIFF, Plaintiff's Attorney,
High-street, Graham's Town.

In the Court of the Eastern Districts.

SALE
By the Deputy Sheriff of Albany,
AT KING WILLIAM'S TOWN,
OF
LANDED PROPERTY,
Situate in the East London District.

On Monday, 19th July, 1869,
AT 11·30 A.M.,

WILL BE SOLD, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, at King William's Town, before the Resident Magistrate thereof, as Commissioner of the Eastern Districts Court,—

Certain Piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, known as Farm No. 183, situate on the Gonubie River, in the Division of East London, in extent 1,070 44 acres, as per Quitrent Lease

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which JAMES MURISON, in his capacity as Chairman of the Cape Town Board of Directors of the South African Mortgage and Investment Company (Limited), is Plaintiff, and JOSEPHUS GERHARDUS KROG is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Offices of the Resident Magistrates of King William's Town and East London.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT WILSON, of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 21st day of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

H. B. DEARE, Sole Trustee.

30th June, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Malmesbury beyond the limited time, and will be sold on 14th August, 1869, if not previously released, a Chesnut Gelding with a light-yellow mane and tail, a long white star on forehead, in rather low condition, no marks.

T. HANNAH, Poundmaster.

Malmesbury, 25th June, 1869.

Digitized by Google

PRIVATE BILL.

CORPORATION NOTICE.

THE Council of Graham's Town hereby gives notice, in accordance with the Rules of the Legislative Assembly, that a PRIVATE BILL will be introduced during the ensuing Session of Parliament for the purpose of Repealing the Act for the Establishing a Municipality for the City of Graham's Town, No. 29, 1861, and to substitute another Act, by which the borrowing powers of the Council may be better defined and extended to the Issue of Debentures; the mode of assessing a Town Rate changed from the existing method to that of the Divisional Council for Road purposes; and providing a Qualification for Members of Council.

By order of the Council,

C. H. CALDECOTT, Mayor.

Council Office, Graham's Town,
18th June, 1869.

BILL

TO

Repeal the Act No. 29, 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to make other provisions in lieu thereof.

WHEREAS it is expedient to repeal the Act No. 29 of 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to substitute other provisions in lieu thereof: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 29, 1861, shall be and is hereby repealed: Provided, however, that such repeal shall not affect the municipal regulations at present in force, but the same shall continue to be in force and operative until such time as the same shall be altered or new ones published under this Act; and provided, also, that the present mayor, councillors, and officers of the municipality shall, on the taking effect of this Act, until other persons shall be elected or appointed in their places respectively hereunder, be, and they are hereby declared to be the mayor, councillors, and officers, respectively, of the municipality created by this Act; and shall, during the time aforesaid, do and perform all acts, matters, and things, and be vested with all the rights and powers, and be subject to all the liabilities which are authorized or required to be done or performed by, or are vested in or imposed upon the mayor, councillors, or officers, respectively, of the municipality by this Act: Provided, also, that the assessment roll at the time of the taking effect of this Act shall be deemed and taken to have been framed under this Act, and that all municipal rates assessed before the taking effect of this Act, and then due and in arrear, shall be deemed and taken to have been assessed under this Act.

II. The municipality of Graham's Town shall comprehend the city of Graham's Town, including all common lands and property within the area formed by the boundaries hereinafter more particularly mentioned and described: to wit, on the south by the northern boundaries of Featherstone's and Amos's farms, to the south-western beacon of Mr. Fuller's farm; thence to the north-west corner of Mr. Fuller's farm, to the south-west corner of Hart's farm (now Carlisle); thence in a northerly direction along the western boundaries of Hart's and Fynn's farms (now Carlisle's), to the northern boundaries of Fynn's and junction of Burnet's farm (also now Carlisle's); thence in a northerly direction along the north-west and north boundaries of Burnet's farm (now Carlisle's), to a junction with Carlisle's farm, "Belmont;" thence along the south-western boundary to the north-east corner beacon of "Belmont;" and thence along the north-east boundary of the said estate to a junction of "Grobbelaar's Kloof;" thence along the north-west and north-eastern boundaries of Grobbelaar's Kloof and R. H. Rubidge's farm to a junction beacon of W. Clark's and A. B. Diet's farms (now Carlisle's); thence along the south-western boundaries of Diet's (now Carlisle's) farm and Campbell's farm (now Cawood's) to the southern boundaries of "Saxfold" and "Burntkraal," to the north-east corner of "Zypherfontein;" thence in a southerly direction along the eastern boundaries of the said farm to the north junction beacon of Goodwin's Kloof; thence north-east along the east and southern boundaries of the said farm to the north-east beacon of "Howison's Poort;" thence along the south-east boundary of said last-mentioned farm to the south-western and north-western boundaries of Featherstone's farm (now Wood's).

III. There shall continue to be in the said city a body which shall take and bear the name of "The Mayor, Councillors, and Citizens of Graham's Town," and by that name shall have perpetual succession, and shall have a common seal, and shall by that name sue and be sued, and shall, by the council thereof, do all acts, and have and enjoy all the rights and privileges which bodies corporate, as such, may do and have.

IV. The council of the said municipality shall consist of twenty-four councillors, one of whom shall be the mayor and one the deputy-mayor.

V. The said municipality shall be divided into eight wards,—to wit:

Ward No. 1. Bounded S. by Prince Alfred Row, New-street; E. by Somerset-street; N. by City Boundary and Bedford-street; and W. by City Boundary.

Ward No. 2. Bounded S. by High-street; E. by Hill-street; N. by City Boundary; W. by Somerset-street and Bedford-street.

Ward No. 3. Bounded S. by City Boundary; E. by Hill-street; W. by City Boundary; N. by High-street.

Ward No. 4. Bounded S. by High-street; E. by City Boundary; N. by City Boundary; W. by Hill-street.

Ward No. 5. Bounded S. by City Boundary; E. by Bathurst-street; N. by High-street.

Ward No. 6. Bounded S. by Beaufort-street; E. by Town Boundary; W. by Bathurst-street; N. by High-street.

Ward No. 7. Bounded S. by Town Boundary; E. by York-street; N. by Beaufort-street; W. by Bathurst-street.

Ward No. 8. Bounded S. by Town Boundary; E. by Town Boundary; N. by Beaufort-street; W. by York-street.

VI. The said council shall from time to time, if they shall think fit, alter the boundaries of the said wards.

VII. Three councillors shall be elected for each ward in manner hereinafter mentioned.

VIII. Every male person of full age, being duly enrolled, in manner hereinafter mentioned, who is the occupier of any immovable property in any ward of the municipality, of the yearly value or rental of not less than ten pounds sterling, in regard to which property no municipal rate shall at the time of any election of councillors or a councillor of such ward be due and in arrear, shall be entitled and qualified to vote at such election.

IX. The following persons shall be disqualified from voting at any such election: Persons who have been convicted of treason, murder, rape, theft, receiving stolen goods knowing them to have been stolen, fraud, perjury, forgery, or any attempt to commit any of such offences, and who shall not have received a free pardon.

X. When any such property as aforesaid is jointly occupied by more persons than one, each of such joint occupiers shall, being duly enrolled, be entitled to vote in respect of such property: Provided the yearly value or rental of such property shall be an amount, when divided by the number of such joint occupiers, equal to the sum of ten pounds for every and each such joint occupier.

XI. No person shall be eligible to be elected a councillor for any ward who is disqualified from voting as in the ninth section is mentioned, or who has not been an occupier of immovable property within the municipality for not less than twelve months next before the election; and who does not possess immovable property in his own name in the municipality of the rated value of four hundred pounds sterling, or instead thereof is rated to the town rate in respect of property valued at not less than four hundred pounds sterling; or who is the occupier of any such property in regard to which any municipal rate shall at the time of the acceptance by such person of such requisition as is mentioned in the next section be due and in arrear: Provided that different premises or properties, occupied in immediate succession, shall satisfy this section as to occupation as if they had been one and the same premises or properties.

XII. No person shall be deemed a candidate at any election, nor qualified to be elected a councillor for any ward, unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition, signed by at least three qualified voters of such ward, and shall have transmitted such requisition, with his acceptance thereof, to the mayor, at least fourteen days before such election is appointed to take place.

XIII. On the first Wednesday in July in every year an election by ballot shall take place of eight councillors, being one for each ward of the said municipality.

XIV. On or before the first Monday in September in every year the town clerk shall cause a true list to be made, in alphabetical order, of all men qualified to vote at the election of councillors for the city of Graham's Town, setting forth the christian and surname of each at full length, the place of his abode, his business or quality, the nature of his qualifications, and the ward or wards in which he is entitled to vote, and shall transmit the same to the mayor.

XV. The mayor shall forthwith cause such list to be published by affixing it in some conspicuous place upon the town-hall, and to every list so published he shall subjoin a notice of not less than fourteen days that all objections thereto will be heard and determined at such time and place as he may fix for that purpose.

XVI. The mayor, and two councillors to be elected for that purpose by the council, shall have the power, after hearing such objections in open court, to strike out of the lists the names of all persons not entitled to be therein, and also to insert in the said lists the names of any persons which have been improperly omitted.

XVII. The list so settled shall be called the Citizens' Roll of Graham's Town, and shall be brought into use on the first Wednesday in November in such year, and shall continue to be used for one year thence next ensuing.

XVIII. The mayor shall, immediately after the settlement aforesaid, cause such roll to be published by posting the same in front of the town-hall.

XIX. The mayor shall, at least ten days before the day appointed for the election in each ward, cause the names of the candidates for election thereat to be published as provided in the eighty-second section

Digitized by Google

of this Act, and shall cause the names of the persons who have signed such requisition as is hereinbefore mentioned to be published by affixing the same on some conspicuous place on the town-hall.

XX. Within fourteen days after the publication of the names of the several candidates invited to stand as councillors, the mayor shall, by a public notice of not less than fourteen days, in accordance with the eighty-second section of this Act, call separate meetings of the citizens of each of the wards respectively, to be holden at some convenient place or places, for the election of the councillors required to fill the vacant seats out of the number of candidates invited for each ward, except when the number of candidates does not exceed the number of vacancies, as hereinafter mentioned.

XXI. Every such meeting for the election of any councillor or councillors shall be presided over by a returning officer, to be appointed for that purpose by the mayor. The poll shall commence at ten o'clock in the forenoon, and shall finally close at three o'clock in the afternoon of the same day.

XXII. At every meeting for the election of any councillor or councillors who shall have accepted a requisition in manner aforesaid every qualified citizen, duly enrolled as aforesaid, shall be entitled to vote in person, but not otherwise.

XXIII. The votes shall be taken by ballot, and the person or persons having the greater number of votes shall be taken to be duly elected: Provided that all candidates shall have the right to be present, either personally or by proxy, during the whole time the voting is going on, and when the contents of each ballot-box is examined by the returning officer.

XXIV. If such ballot shall be rendered indecisive by reason of an equality of votes, the returning officer shall thereupon publicly determine by lot which of the persons shall be elected for whom an equal number of votes shall have been given.

XXV. In the event of the number of duly qualified candidates invited in writing to stand as councillors for any particular ward being only sufficient to fill the vacancies in the representation of such ward, the mayor shall declare such candidates duly elected.

XXVI. The returning officer for each ward shall immediately transmit the names of the persons elected, together with the final state of the poll, to the mayor.

XXVII. When the mayor has received the names of the persons so elected, or when he himself has declared persons elected as aforesaid, he shall forthwith cause a list of all such persons, with the names of the wards for which they are elected, to be published.

XXVIII. Of the persons so elected as hereinbefore mentioned, the councillor in each ward who shall have been elected by the smallest number of votes shall vacate his seat at the expiration of one year from the first Wednesday in July, and in case, by reason of any such councillors having been elected by an equal number of votes, or in the event of the election being an uncontested one, it shall be uncertain which of them shall vacate his seat, the mayor shall cause such question to be determined by lot, and the remaining councillors for each ward shall vacate their seats in like manner, at the expiration of two and three years respectively; and upon the retirement from office of such councillors respectively, they shall be succeeded by councillors who shall be elected as hereinbefore provided, so that at every subsequent yearly election there shall be elected one councillor for each ward, who shall enter upon his office on the first Wednesday in July next after his election, and continue therein for three years; and every retiring councillor shall be eligible for re-election.

XXIX. If any councillor shall die, resign, or become insolvent or otherwise disqualified, or shall be absent from the meetings of the council for a period of four calendar months, his office shall be declared vacant, and another councillor shall be elected in his place and stead, in manner hereinbefore provided, who shall hold office for the remainder of the term for which the councillor who has vacated office, and whom he shall succeed, would otherwise have remained in office: Provided, always, that if such absence as aforesaid arise from sickness or other sufficient cause, the council shall be empowered to extend the term for one month longer.

XXX. At the second ordinary meeting after the annual election of the mayor in July, the mayor and council shall appoint from among the citizens two persons to be auditors of the accounts of the council, who shall continue in office until the same day in the year following.

XXXI. No person shall be eligible as an auditor who shall not be a duly enrolled citizen, or who shall be a councillor, treasurer, clerk, or other officer of the municipality.

XXXII. If any auditor shall die, resign, or become insolvent, another auditor shall be elected in his stead, on a day to be fixed by the mayor.

XXXIII. In case of an equality of votes at any election of auditors, the mayor shall determine by lot which of the persons for whom an equal number of votes shall have been given shall be elected, in case such persons cannot be both or all of them elected.

XXXIV. On the Thursday following every yearly election of councillors, those of the councillors then in office, together with the newly elected councillors, shall choose from amongst themselves, by ballot, the mayor of the municipality for the following year, and a deputy mayor, and every such mayor and deputy mayor shall enter forthwith upon his office, and shall continue therein for one year then next ensuing.

XXXV. It shall be lawful for the mayor or deputy mayor to resign his office, provided that he shall give to the council not less than one calendar month's notice of his intention so to do.

XXXVI. If any mayor or deputy mayor shall die, or resign, or shall become insolvent or otherwise disqualified as a councillor, or shall be absent from the municipality without the permission of the council for one month, or shall neglect to attend the meetings of the council for the period of three months, such mayor or deputy mayor shall be held to have vacated office, and the council shall elect out of their own number a successor for the remainder of the year, a week's notice having been given to each councillor of such election.

XXXVII. The deputy mayor shall, in case of the absence or illness of the mayor, or in case of a vacancy in the office of mayor, during such absence, illness, or vacancy, do all matters and things which could be done by the mayor, and enjoy all the rights and privileges of mayor, and shall, in such cases, be considered as meant wherever the word mayor is used in this Act, or in any by-laws or municipal regulations framed or in force thereunder.

XXXVIII. If any member of the council, or person holding any office in the gift or disposal thereof, shall, directly or indirectly, as agent or otherwise, have any share or interest in any contract with or employment by the council, otherwise than as a shareholder in any bank with which such council may transact business, or in any joint-stock company which shall contract with the council for the lighting or supplying with water or insuring against fire any part of the municipality, or shall receive any fee, reward, or compensation for any vote given or act performed in his capacity of councillor or officer, he shall thenceforward cease to be a member of the council, or to hold such office as aforesaid; and shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding fifty pounds sterling: Provided that the case of the receipt of salary by an officer for the performance of the duties of his office, and that the case of a lease between the council and a councillor, as landlord and tenant, be excepted.

XXXIX. The council shall have power and authority to do the following acts: To make, alter, and keep in repair the roads, streets, dams, sewers, drains, and bridges within the limits of the municipality. To excavate, construct, and lay watercourses, water-pipes, conduits, sluices, dams, reservoirs, aqueducts, and other works for supplying the municipality with water, and to keep the same in repair, or to grant eave to any person or company of persons to lay down pipes, or to execute any other like works. To take order for the prevention and extinguishment of fires, and for that purpose to provide and keep fire-engines, with pipes and utensils. To order, establish, alter, or hold markets; to light or provide for the lighting of the streets; and to hold, occupy, or purchase any land, and to erect or purchase and keep in repair any building for either of the aforesaid purposes. To cause all buildings which shall be pronounced by any three builders to be unsafe to the public to be placed in a state of security, or, if necessary, removed at the expense of the owners of such buildings. To cause all buildings used by the public capable of containing more than four hundred persons to be provided with sufficient and proper means of egress in case of fire or other like calamity. To promote regularity in the erection of buildings. To regulate from time to time the class and character of future buildings and the materials of which the same shall be constructed, and the distances which, from the character of the party walls, shall be between them. To make from time to time such laws and regulations with respect to present buildings as may be necessary. To assize weights and measures; to grant permits and licences; and to levy tolls and dues as hereinafter provided. To regulate the time and place for slaughtering cattle; and the state and condition of the slaughter-houses, and the confining, or killing of dogs, pigs, goats, and fowls. To appoint one or more competent persons to examine meat and other provisions and drinks exposed for sale, and who, in case such meat or other provisions be found unfit for human food or drink, shall be empowered to cause the same to be destroyed. To prevent and abate nuisances, and generally to devise and carry out all such measures as shall appear to be to the advantage and convenience of the municipality. To make regulations for the management of the common pasture lands of the municipality, and for fixing the number and description of cattle which each householder shall be allowed to depasture on such lands. To establish and provide for the management of public pounds: Provided that no toll, due, or fee, or charge for any permit or licence, or any punishment or penalty, shall be imposed by reason of anything in this section contained, unless the same shall have been imposed by some such municipal regulation as is in the next succeeding section mentioned.

XL. It shall be lawful for the council, at any meeting at which not less than twelve of the members shall be present, to frame from time to time all such by-laws as may seem meet for the good rule and government of the municipality, and all such as may be expedient for the more effectual working of the powers hereby given.

XLI. No by-law shall be of force until it shall have been by the council submitted to the Governor, and shall have been approved of by him, with the advice of the Executive Council, and published in the Government Gazette.

XLII. After any by-law shall have been so published as aforesaid, it shall not be necessary, in any proceeding founded upon it, to prove that twelve members were present at the meeting at which it was framed, nor shall any evidence be received to prove the contrary.

XLIII. It shall not be competent by any by-law to punish the contravention thereof in any higher or more severe manner than by a fine not exceeding ten pounds: Provided that it shall be competent for any such by-laws to provide that if the person convicted of contravening the same shall not forthwith pay the fine imposed on him, he shall be liable to be imprisoned with, or without hard labour, for any period prescribed by such by-law: Provided, moreover, that such period shall not exceed three months.

POWERS OF COUNCIL AS TO PUBLIC LANDS, &c.

XLIV. All land or immovable property heretofore vested in the council of the municipality now existing for the city of Graham's Town shall, after this Act shall come into force, and by virtue thereof,

Digitized by Google

to and vested in the corporation heretofore mentioned, [illegible] trusts and purposes for which the same were originally [illegible] transferred; and in like manner all liabilities, debts, contracts, engagements incurred, made, or entered into by the aforesaid [illegible] for the time being, or their predecessors, on behalf of the municipality of Graham's Town, shall become and be the liabilities, debts, contracts, and engagements of the said corporation.

XLV. The council may, with the consent of the Governor of his Colony, raise, by sale at public auction or private contract, or by mortgage of any land or property belonging to the corporation, or by debentures on the security charged upon such land or property, any sum of money which shall be necessary in order to carry on any important public work, or other municipal purpose which the council shall deem desirable, and of which the Governor shall approve: Provided that the council shall, at least two months previously to such intended sale, or mortgage or issue of debentures, cause to be published a full and clear statement of the situation, nature, and extent of such land or property, and the object and purpose for which the money is required.

XLVI. As often as the said council shall raise money by the issue of debentures, to be charged upon any such land or property as aforesaid, the council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said council shall select, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

XLVII. The said council may for the like purpose in the preceding section mentioned, with the consent of the majority of the householders of the said municipality present at such meeting, to be convened in manner hereinafter provided, mortgage, or charge on them by debentures, one third of the rates of the said municipality for a period not exceeding ten years: Provided, nevertheless, that only one such loan shall exist at the same time, and that every such loan shall be taken up by public tender.

XLVIII. Every mortgage aforesaid, or power of attorney for authorizing the execution of a mortgage of any land or property under this Act, shall be under the common seal of the corporation, and shall be executed by the mayor and be contersigned by the town clerk, and every debenture issued under this Act shall be executed in the same manner under the common seal.

XLIX. As often as any mortgage granted or debenture issued under any of the preceding sections of this Act shall be called up, or any debenture shall become payable, it shall be lawful for the said council to raise by a fresh mortgage of the same land, property, or rates which was or were mortgaged by such mortgage, or to raise by the issue of fresh debentures, any sum not exceeding the sum then required to be paid off; and the council may raise upon debentures moneys required to pay off mortgages, and conversely may raise by mortgage moneys required to pay off debentures, so long as the same land, property, and rates which were charged by the one form of security, and none other, shall be charged by the other or substituted form of security: Provided that it shall not be necessary for the council to obtain the consent of the Governor aforesaid for the granting of any mortgage or the issue of any debentures under the provisions of this section.

L. The council may lease any portion of the lands belonging to the municipality, or any buildings already erected, for a period not exceeding twenty-one years: Provided that such leases shall be put up to public competition, and that they shall contain a power to re-enter for non-payment of rent or non-performance of covenants.

LI. The council may by public sale or tender, from time to time, lease the privilege of working any mines or quarries belonging to the municipality, for any term not exceeding five years.

LII. No lessee of any such lands, mines, or quarries as aforesaid shall assign or sublet the same without the previous consent, in writing, of the council; and any assignment or subletting, without such consent, shall, as against the council, be null and void.

LIII. In case the said council shall require to take or use any land with or without the buildings, if any, erected thereon, for the purpose of making, widening, or improving any street, market, or public building; or to dig out or carry away any materials belonging to any person within the said municipality; or to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water belonging to any person who shall not be bound by law to allow the council so to do, then and in that case it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized and empowered, to treat and agree with every such person for the purchase or hire, as the case may be, of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water as aforesaid, or for the payment of consequential damages, and generally to enter into such contract or contracts relative to the obtaining of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, upon such terms and conditions as the said council shall judge expedient. And in case any such person and the said council shall not agree upon the purchase money, hire, or recompense to be respectively given by the one party and accepted by the other, then the said council shall cause to be served upon such person a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money it shall deem sufficient, and requiring such person to state, in writing, to the said council, or to some person by it appointed, within a certain time to be specified in the said notice, not being less than fourteen days from the service of the said notice, whether he is willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case the person shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, the said council shall, by another notice in writing, call upon such person to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him by the said council, and for that purpose to transmit to the said council within a certain reasonable time, to be specified in the said lastmentioned notice, the name of some person whom he shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said council, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrator, and shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed, on behalf of the said municipality, by the town clerk for the time being, and by the person claiming such recompense or compensation as aforesaid, and which shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators, together with a power to the said arbitrators before commencing such arbitration to appoint an umpire, and their or his decision shall be final; and the award of such arbitrators or umpire, as the case may be, shall be made a rule of the Supreme, Eastern Districts, or any circuit court of this Colony, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the same subject matter. And in case such person as aforesaid claiming such recompense or compensation shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to lodge in some joint-stock bank in the Eastern Province of this Colony the sum of money offered by it, as aforesaid, in its first notice in this section mentioned, for or on account and at the risk of such person aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his absolute property; and the said council, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, or had been an order by the arbitrators or umpire under the provisions of this section; and as if all acts by law required for vesting in the said council a sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LIV. In case the said council shall require to take or use any of the land, with or without the buildings, if any, erected thereon, or to dig or carry away any of the materials, or to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water in the last preceding section mentioned, of which the owner shall be absent from the Colony, and not represented therein by any agent duly accredited, or shall not be discoverable, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to cause a notice to be inserted in the Government Gazette and one or more local papers for four successive months, describing, as accurately as may be, the materials, land, buildings, springs, streams, or other supplies of water which are required to be taken or used, and calling by name on the owner of the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, if known, or, if not known, then upon the owner, whoever he may be, to take notice that the said council is ready and willing to treat with the owner, or any person duly authorized by him, for the recompense or compensation to be made or paid by the said council for the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, and requiring such owner to apply within six months from the date of such notice, which shall be the day of its first publication, to the said council, stating the recompense or compensation claimed and if the owner shall so apply within the said period, then the like proceedings in regard to the agreeing for or otherwise determining the recompense or compensation to be respectively given and received shall in all respects be had and taken, which are prescribed in the last preceding section, precisely as if the said owner or owners had from the first been in actual occupation. And in case such owner shall not apply to the said council within the said period, then it shall be lawful for the said council to appoint some competent person, to be approved of by the civil commissioner of the division, to appraise the value of the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water required, and such person shall make oath before some justice of the peace that he hath to the best of his judgment fairly appraised such value; and thereupon it shall and may be lawful for the said council to pay whatever sum such person shall have valued the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question at, into the Guardians' Fund, to the credit of the party or parties entitled thereto, subject to the same provisions in all respects which are provided by the Ordinance No. 105, bearing date the 5th July, 1833, in regard to moneys placed in the said fund belonging to the persons absent from the Colony; and the said council, upon so paying the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, and as if all acts by law required for vesting in the said council sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LV. All acts, matters, or things hereby authorized or required to be done by the council, and all questions that may come before it, shall, except as hereinafter excepted, be done and decided by the majority of councillors who shall be present at any meeting at which not less than seven members of the council shall attend: Provided that nothing herein contained shall extend to alter or affect the provisions of the fortieth and sections of this Act.

LVI. An ordinary meeting of the council shall take place at least once in every four weeks, and all such ordinary meetings shall be open to the public.

Digitized by Google

LVII. The mayor, or any three councillors, may at any time call a special meeting of the council, provided that he or they cause a notice of the time and place of such intended meeting, specifying the object thereof, and signed by him or them, or by the town clerk, to be served on every councillor, either personally or by leaving the same at his usual place of abode, twelve hours at least before such meeting.

LVIII. At every meeting of council, the mayor, if present, shall preside; in case of his absence, the deputy mayor, if present; and in case of the absence of both mayor and deputy mayor, the councillors present shall elect a chairman from among themselves.

LIX. In all cases of equality of votes, the mayor, deputy mayor, or chairman, as the case may be, shall have a second or casting vote.

LX. Minutes of the proceedings of every meeting shall be entered in a book to be kept for that purpose, and shall be read at the next succeeding meeting, and signed by the person presiding thereat.

LXI. It shall be lawful for the council to appoint out of their own body such and so many committees, either of a general or special nature, and consisting of such number of members as to the council may seem fit, for any purpose which, in the judgment of the council, would be better managed by means of a committee: Provided, always, that the proceedings of every such committee shall be reported to the council. The mayor to be ex-officio member of all such committees.

LXII. It shall be lawful for the council from time to time to appoint fit persons (not being members of the council) to be town clerk and treasurer; and also to appoint such other officers as they shall think necessary for enabling them to carry into execution the provisions of this Act, and to pay all the officers so to be appointed such salaries as the council shall deem reasonable, and, unless it shall be otherwise stipulated in the contract of service, to remove all such officers upon a notice of not less than three months, or, in case of misconduct, without any notice.

LXIII. The said council are hereby empowered from time to time to appoint and employ such number of able-bodied streetkeepers and policemen as shall be required for the protection of the inhabitants and property, streets and public places within the municipality, by day and by night, and to provide all such streetkeepers and policemen with such clothing, arms, ammunition, and weapons, and shall appoint to them such duties and hours and times of duty, and shall also make such rules, orders, and regulations relative to such streetkeepers and policemen and their duties, as shall be deemed fit.

LXIV. All such streetkeepers and policemen shall act as constables while in the execution of their duties under the Act, and are hereby invested with and shall have and enjoy the like powers and authorities, privileges, and immunities, and shall be subjected to such and the like penalties and forfeitures, as constables are invested with or shall or may have or enjoy or are or may be subject or liable to by law.

REVENUES.

LXV. For the purpose of raising the means for making new roads, streets, market-places, bridges, drains, sewers, watercourses, reservoirs, aqueducts, and other waterworks; for the purchase of such lands or erection of such buildings as may be required in or about the execution of the powers hereby given to the council; for the purchase of water-pipes, fire-engines, and appurtenances; for the effecting of all other permanent public works and improvements within the municipality; for the purpose of raising the means for effecting the repairs of all such works as the council is hereby empowered to make or to have made for the maintaining of waterworks, fire-engines, police establishments, markets and pounds, for the payment of salaries and all other ordinary current expenses required to be borne by the municipality, the council shall receive the amount arising from licences issued by the Government to trade within the municipality, other than wine and spirit licences; and shall also have the power to impose, levy, and recover all such market dues, water-rates, pound-fees, and licences as shall be deemed necessary and reasonable, and shall be authorized by any such by-laws as aforesaid; and shall also have the power, as often as shall be deemed necessary, to make and levy, in manner hereinafter provided, a rate and assessment upon all immovable property within the municipality, the value of which to be ascertained in the manner hereinafter provided: Provided that no rate shall be made or levied by the council unless there shall be present at the meeting at which such rate shall be imposed at least fifteen members of the said council; and provided, also, that no rate or assessment shall be imposed upon any immovable property belonging to Her Majesty the Queen, nor on public prisons or police-stations, alms-houses or hospitals, nor on any buildings appropriated to public worship, nor upon burial-grounds, nor upon buildings or lands attached thereto solely appropriated to the purposes of education.

LXVI. All persons owning or occupying property within the limits of the municipality, excepting such property as is hereinafter exempted, shall be liable to be rated on account of such property to the city rate in such manner and to such extent as is hereinafter provided.

LXVII. Within three months after the passing of this Act the council shall appoint one or more competent appraisers, not being members of such council, for the purpose of valuing all and singular the immovable property situate within the municipality.

LXVIII. As soon as any valuation as aforesaid shall be completed it shall lie in the office of the town clerk for the inspection of every owner or occupier of any property included therein who may, upon all lawful days, and at all reasonable times, inspect the same, and take extracts therefrom; and the council shall, by public notice, announce for general information that it will, upon some day and at some hour and place to be fixed in such notice, hold a court for the purpose of hearing and determining objections to such valuation: Provided that such notice shall be published fourteen days at least before the day appointed therein for the holding of such court: Provided, also, that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any rate, to prove anything further in the nature of due notice of any such valuation as aforesaid than the publication of the notice aforesaid in one of the newspapers of the municipality.

LXIX. Upon the day and at the place and hour mentioned in such notice, the council shall hold a court, and shall hear all objections which may be urged to any valuation by any owner or occupier or other person on his behalf, and shall inquire into the merits of such objections, and for that purpose may take the oath of any person whom it shall see fit to examine (which oath the presiding member of the council is hereby authorized to administer), and shall confirm or correct any valuation objected to: Provided that the said court may be adjourned from time to time upon the application of any person objecting, who shall show reasonable grounds for not being ready with his proofs, or for the purpose of obtaining further evidence in regard to any case which shall have been partly heard.

LXX. The decision of the council upon any objection to any valuation shall be final and conclusive, and shall not be capable of being reviewed or reversed by any court or proceeding whatsoever.

LXXI. The council shall annually, in the month of February, make an estimate of the amount of money required for the purposes aforesaid, and shall assess the rate accordingly, and give public notice thereof in one or more of the newspapers of the municipality; and shall in like manner, if any further or unforeseen expenditure shall become necessary during the same year, make a supplementary estimate thereof and assess a second or further rate, whereof they shall give public notice in like manner: Provided that it shall not be lawful for the council, in any one year, to levy any rates amounting in the aggregate to more than one penny half-penny in the pound on the value of the immovable property assessed, without obtaining the consent of the majority of the citizens present and entitled to vote at a public meeting to be called for the purpose of considering such rate or rates, of the object and time and place of holding which meeting at least seven days' notice shall be given in manner hereinbefore mentioned: And provided that it shall be lawful for any two or more duly enrolled citizens at such meeting to demand a poll of the citizens entitled to vote, which poll shall be taken on a day to be fixed by the mayor, not later than seven days from the date of the meeting, of which day not less than three days' notice shall be given in one of the papers of the municipality, and which poll shall commence at ten o'clock a.m., and be closed at three o'clock p.m., of such day.

LXXII. Every rate so assessed as aforesaid shall become due and payable upon a certain day, to be fixed by the council, of which day and the amount of which rate the said council shall give at least fourteen days' notice in one of the local newspapers: Provided that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any such rate, to prove anything further as to due notice having been given than the publication of the announcement thereof in one of the newspapers aforesaid.

LXXIII. When the council shall have announced in one of the local papers the day on which any rate duly assessed under this Act will become due and payable, it shall be incumbent upon all persons liable to such rate to pay the amount thereof so due by him to any person whom the council may have authorized to receive the same, on or before the day fixed in the said announcement for the payment of the same, on pain of being forthwith liable to legal proceedings for the recovery of the amount.

LXXIV. The council may, in suing for the recovery of rates, proceed against the owner, or in case of his absence from the Colony, his agent or the person receiving the rents for him, or the occupier, either separately or both of them, in one and the same action, each for the whole rate, in any competent court, and recover the same by the judgment and process of such court: Provided that no occupier of any immovable property shall be liable for any rate which had become due and payable thereon at any time before he entered on the occupation thereof; and provided, further, that any person who, as occupier, may have become liable for any rate as aforesaid shall continue to be liable for such rate, although he may have ceased to occupy the property in respect of which the rate had been imposed.

LXXV. The council shall, once in every year, publish in one or more of the newspapers of the municipality a statement of every sum in arrear, and of the property in respect of which the same is due.

LXXVI. The first valuation, to be made as aforesaid, for the purposes of this Act shall subsist and be in force for five years from the date of the first assessment under this Act; at the expiration of which term, and of each successive term of five years, a fresh valuation shall be made, in the same manner as is hereinbefore directed with regard to the first valuation.

LXXVII. In case any new building shall be erected during any such period of five years, or in case of any addition to, or alteration of, any building then already rated, increasing the value thereof, the council shall proceed to have the land and such building thereon valued or re-valued, as the case may be, in the same manner as is hereinbefore provided with regard to the first valuation; and after such valuation is completed the property so valued or re-valued shall be in the same plight and condition as to future rates as if it had been included in the first or then preceding general valuation.

LXXVIII. Instead of the mode aforesaid of ascertaining the value of property within the said municipality to be rated as aforesaid, it shall be lawful for the council, by resolution, to adopt the valuation of such property subsisting and in force for the time being made for road purposes by or under the direction of the divisional council of Albany;

Digitized by Google

and such valuation shall thereupon become and be the valuation for the purposes of this Act, just as if it had been made by appraisers appointed by the council as aforesaid.

LXXIX. It shall be lawful for the council, by any by-law as aforesaid, to impose such toll or dues as may be reasonable on all persons making use of any road, bridge, or market-place within the municipality, which the council is hereby empowed to make or maintain, and in case of the non-payment of such tolls or dues, to recover the same by legal process, or in such other manner as may by the by-laws be in that behalf provided.

LXXX. No toll shall be payable by any officer or soldier or member of any volunteer corps, being in proper staff or regimental or military uniform, dress or undress, and on duty, or by any judicial or civil officer, mail-carrier, or other Government servant whilst travelling on public duty; and further that no more than one toll shall be payable in any one day, to be computed from twelve o'clock in one night to twelve o'clock in the next succeeding night, for or in respect of the same vehicle or animal.

LXXXI. The treasurer of the said municipality shall, in books to be kept for that purpose, enter true accounts of all sums of money by him received and paid, and of the several matters in respect whereof such sums shall have been received and paid. All such accounts, with all vouchers and papers relating thereto, together with a full abstract or balance-sheet thereof, shall yearly, at such times as the council shall appoint, be handed by him to the auditors, and to such members of the council as the mayor shall name, for the purpose of being examined and audited: and such abstract or balance-sheet, when found correct, shall be signed by the auditors, and shall be forthwith published by the treasurer in one or more of the newspapers published within the municipality.

LXXXII. Every notice calling a public meeting of the shareholders, and any notice or other document or thing required by this Act to be published, shall, except when otherwise provided, be so published by causing a copy thereof to be inserted in one or more of the newspapers of the municipality, and a copy of the same shall also be affixed in some conspicuous place upon or near the town-hall.

LXXXIII. All fines or penalties imposed by this Act, or by any by-laws made by virtue thereof, or now in force, shall be sued for by civil process in any competent court by the council, by the name of "The Council of the City of Graham's Town," and shall, when recovered, be paid to the treasurer of the municipality for municipal purposes: Provided that no such suit as aforesaid shall be commenced later than three months from and after the date of the act or omission complained of.

LXXXIV. The storing of gunpowder or other explosive or inflamable material shall not be permitted, except in such places as may be approved of and licensed by the town council for that purpose.

LXXXV. So soon as any burial-ground or portion thereof shall become so crowded as to be, in the opinion of two thirds of the council, dangerous to the public health, the council shall be empowered to give six months' notice that burials therein shall cease; and after the expiration of the said term of six months any person causing any interment to be made therein shall be liable to pay a fine not exceeding fifty pounds, to be recovered in any competent court.

LXXXVI. This Act may for all purposes be cited as "The Graham's Town Municipality Act, 1869."

In the Court of the Eastern Districts.

SALE

By the Deputy Sheriff of Albany,

AT KING WILLIAM'S TOWN,

OF

LANDED PROPERTY,

Situate in the Stutterheim District.

On Monday, the 19th July, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, at King William's Town, before the Resident Magistrate thereof, as *Commissioner of the Eastern Districts Court*,—

Certain Piece of **PERPETUAL QUITRENT LAND**, situate in the *Stutterheim* District, Division of King William's Town, known as Farm No. 230, in extent 2,218·39 Acres, as per Quitrent Lease.

This Property is to be sold under process of the Eastern Districts Court, *in* a Suit which JAMES MURISON, *in his* capacity as Chairman of the Cape Town Board of Directors of the South African Mortgage and Investment Company (Limited), is Plaintiff, and THOMAS JOHN CLARKE is Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Deputy Sheriff in Graham's Town, and at the Office of the Resident Magistrate, King William's Town.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office, Graham's Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GARRET J. VLOK.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, on Friday, the 23rd July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 23rd July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

HENRY T. WICKENS, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS JOHANNES RITTER, of the Division of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are requested to take notice that the Undersigned has been elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office, on Tuesday, the 27th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are requested to pay the amount due by them to the Undersigned, on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 26th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANCIS HARVEY LEAN, of Cape Town, Publican.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 14th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

THOS. G. GLYNN.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDWARD LORENZO CHIAPPINI of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 28th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the the 5th July, 1869, or proceedings will be instituted against them.

THOS. G. GLYNN.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN KEELING, of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been appointed and duly confirmed as Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, at Colesberg, on Saturday, the 24th day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving the Trustee directions as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

THOS. DRAPER, Jun., Sole Trustee.

Colesberg, 23rd June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HANS JACOB HUMAN, of Sterkfontein, in the District of Colesberg, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, after the rising of the Periodical Court at Hanover, on Tuesday, the 20th day of July next, 1869, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate.

WM. F. STAMPER, Sole Trustee.

Hanover, 10th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of FREDERIK JOHANNES GOUS, and surviving Spouse, JOHANNA MARGARETHA GOUS (born LOCK).

ALL Persons having any Claims against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with or to pay their Debts to the Undersigned within six weeks from the date hereof.

Widow J. M. GOUS (born LOCK),
Executrix Testamentary.

Kleintoren, Achter Hantam,
District of Calvinia, 22nd June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS!

In the Estate of the late Mr. LUCAS DANIEL JANSE VAN VEUREN, of Kafferskraal, District of Graaff-Reinet.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with, or to pay their Accounts, to the Undersigned within six weeks from this date.

B. Z. STEGMANN, q.q.
Widow VAN VEUREN, Executrix Test.

Post Office, Willowmoore, Kruidfontein,
20th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estate of the late HENRY COLTON WEBSTER, of Queen's Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with the Undersigned within six weeks from this date; and all Debts due to the Estate must be paid within the same period, or legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

R. JEFFERSON, Executor Dative.

Queen's Town, 15th June, 1869.

NOTICE.

In the Estate of LUCAS ABRAM KORF, Senior, and surviving Spouse, SARAH JOHANNA CORTZE, of the District of Hope Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with the Undersigned, at the Office of Messrs. LILIENFELD BROTHERS, in Hope Town, within six weeks from this date; and those indebted to the said Estate to pay such Debts within the same period.

LEOPOLD LILIENFIELD,
Agent for the Executor Testamentary.

Hope Town, 18th June, 1869.

GENERAL ESTATE & ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS FRANÇOIS DU TOIT, of Stellenbosch.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of Resident Magistrate of Stellenbosch, for a period of seven days from Monday, the 5th inst., and at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days from Monday, the 12th inst.; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 2nd July, 1869.

Digitized by Google

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of JAMES BROWN, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 12th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent, in terms of the Act No. 15 of 1859 in that behalf prescribed.

Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1869.

JOHN CHRISTIE, Applicant's Attorney.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of HENRY LANGFORD RUDLIN, of Colesberg.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 12th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent, in terms of Act No. 15 of 1859 in that behalf prescribed.

Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1869.

JOHN CHRISTIE, Applicant's Attorney.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of FRANCIS THOMAS OCHSE, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 12th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent, in terms of Act No. 15 of 1859 in that behalf prescribed.

Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1869.

JOHN CHRISTIE, Applicant's Attorney.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of JOACHIM JACOBUS JACOBS, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 12th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent, in terms of Act No. 15 of 1859 in that behalf prescribed.

Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1869.

JOHN CHRISTIE, Applicant's Attorney.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN HAM, of Quaggas Flats.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Alexandria, for seven days reckoned from 21st July, 1869, after which, it will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from the 14th of August, 1869; after which should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution.

W. CAMPBELL, Sole Trustee.

Alexandria, 1st July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS WILLEM VAN BLERK, of Beaufort, Farmer.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Beaufort, for seven days, reckoned from 28th June, after which they will lie at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days reckoned from 14th July; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

C. PRITCHARD,
V. RICE.

Beaufort, 28th June, 1869.

Kaffrarian Colonial Bank.

NOTICE is hereby given that the General Half-yearly Meeting of Shareholders will be held at the Bank in King William's Town, on

Monday, 2nd August next,

AT 12 O'CLOCK (NOON),

for the purpose of receiving the Directors' Report of the Affairs of the Bank to 30th June, 1869.

By order of the Board,

W. C. OAK, Cashier.

King William's Town, 26th June, 1869.

TRADE NOTICES.

Statement of the Liabilities and Assets of the Cape Town Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited) on the 30th day of June, 1869.

To Circulation, viz.,— Notes outstanding this day	£5,760	0	0				
„ Post Bills	5	2	7				
				£5,765	2	7	
„ Deposits—Fixed ...	51,214	8	0				
„ Deposits — Floating	45,113	11	8				
				96,327	19	8	
„ Balances due to other Banks ...				*Nil.*			
„ Balances due to London Office and Branches				44,344	3	5	
„ Bills payable				9,937	3	11	
				£156,374	9	7	

By Coin in the Bank Coffers	£15,988	5	7				
„ Drafts on the Colonial Treasury ...	14,917	3	5				
„ Notes on hand of other Banks ...	1,284	0	0				
„ Cheques and Bills on hand	2,165	9	1				
				£34,354	18	1	
„ Balances in other Banks				*Nil.*			
„ Balances in other Branches ...				795	19	6	
„ Bank Premises				*Nil.*			
„ Bills and Notes under discount and not yet due				106,615	4	9	
„ Advances on Bonds and other Securities				9,837	2	5	
„ Bills and Notes overdue and unpaid				466	3	4	
„ Do. do., specially secured ...				*Nil.*			
„ Accounts overdrawn				1	12	6	
„ Do. do. specially secured ...				3,325	3	4	
„ Stationery, Furniture, and Stamps				928	5	8	
				£156,374	9	7	

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

G. M. MORE, Manager.
GEO. H. NITCH, Accountant.

Caledon Agricultural Bank.

Statement of the Liabilities and Assets of the Caledon Agricultural Bank on the 30th day of June, 1869.

LIABILITIES.

To Shareholders for Capital paid-up ...	£13,865	0	0
„ Reserve Fund accumulated	1,700	0	0
„ Deposits—Fixed	1,415	11	5
„ Deposits—Floating	2,679	17	10
„ Dividends unpaid	49	2	3
„ Post Bills	.	.	.
„ Circulation, viz.: Notes outstanding this day	375	0	0
„ Balances due to other Banks... ...	.	.	.
	£20,084	11	6

ASSETS.

By Bills under Discount and not yet due	£13,657	12	2
„ Bills overdue and unpaid	21	10	0
„ Bonds	2,395	0	0
„ Bank Premises	1,643	17	7
„ Safe and Furniture	62	5	10
„ Coin in the Bank's Coffers	999	6	2
„ Notes on hand of other Banks ...	105	0	0
„ Cheques on other Banks	155	6	10
„ Balances in other Banks	1,782	11	9
„ Drafts on the Colonial Treasury ...	.	.	.
„ Accounts overdrawn	.	.	.
„ Stamps	5	8	4
„ Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads	.	.	.
	£20,827	18	8

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

A. ALBERTYN, Chairman.
P. C. VAN BLOMMESTEIN,
J. H. F. KLEYN,
S. DE VOS, Cashier.
} Directors.

Caledon Agricultural Bank, Caledon, 30th June, 1869.

EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Trust Deed the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

On Thursday, 15th July, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 30th June, for declaring a Dividend for same period, and for the election of three Directors in room of Messrs. J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, and C. BARRY, who retire by rotation, but are eligible for re-election. The Auditors, Messrs. D. MILLS and J. R. MARQUARD, also retire, but are eligible for re-election.

In accordance with the 41st Section of the Trust Deed, this Meeting will have to declare whether the Company shall be dissolved on the 30th June, 1870, or if it shall continue for a farther period of twenty-one years from that date.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 17th June, 1869.

H. J. BERTRAM, NOTARY PUBLIC AND GENERAL AGENT,

St. George's-street, Queen's Town.

Cape Commercial Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE to the 24th and 26th Sections of the Deed of Settlement, Notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking-house, No. 39, Adderley-street, on

Wednesday, 7th July next,

At 11 o'clock in the Forenoon,

for submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Bank and the Report of the Directors; to declare the amount of Dividend; and to elect three Directors in the room of J. C. BERRANGE, Esq., D. A. DE VILLIERS, Esq., J. J. HOFMEYR, Esq., who retire in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, and are re-eligible.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of Candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, on or before the 15th June, next.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Cape Commercial Bank, Cape Town,
28th May, 1869.

With reference to the foregoing Advertisement, notice is hereby given that the retiring Directors have been duly nominated for re-election.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Cape Commercial Bank, 15th June, 1869.

Digitized by Google

CAPE TOWN AND SEA POINT

Tramway Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL MEETING of the above Company will be held in the Town Hall on the 16th instant, at 12 o'clock noon.

By order of the Board,

N. H. MARAIS, Secretary.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN terms of the 23rd, 24th, and 46th Sections of the Trust Deed, a Special General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank, on

Thursday, the 12th August next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr. JOHN PHILIP, absent from the Colony for a longer period than three months.

The names of Candidates intended to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before MONDAY, the 12th July.

By order of the Board.

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 30th June, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, High-street, Graham's Town, at 12 o'clock at noon on THURSDAY, the 22nd day of July next, for the purpose of considering the Report of Messrs. BLACK and HOLLAND, who were specially appointed by the Shareholders, at their last Meeting, to examine into and report upon the affairs and position of the said Bank; also for the election of two Auditors for the ensuing year, in terms of the Trust Deed; and to determine upon such matters referred to in the Report, and generally on the Business transactions of the said Bank, in relation to the conversion, realization, and transposition of its assets, and the adoption of such measures as may tend to the further advancement of the Company's interests.

By order of the Board,

M. A. ARMSTRONG, Acting Manager.

Office of the Frontier C. and A. Bank,
Graham's Town, June 26, 1869.

NOTICE.

A BAY GELDING, without marks, age not known, has been running at my Farm, Yzervark Poort, situated in the Division of Victoria West, for the last two years. If not claimed within six weeks from the date of publication of this notice, the above Animal will be publicly sold, for account of whom it may connern, to defray expenses.

WILLEM H. M. A. KEMPEN.

Yzervark Poort, Division of Victoria West,
23rd June, 1869.

NOTICE.

IF one KLAASEN, who, about 12 months ago, left an Ox in charge of the late Mr. LUCAS DANIEL JANSE VAN VEUREN, does not remove the same on or before the 28th July, 1869, the said Ox will be sold by Public Auction on the said date, at the Farm Kraal, for defraying costs.

B. Z. STEGMANN, q.q. Widow VAN VEUREN,
Executrix Testamentary.

Kruidfontein, 15th June, 1869.

Government-House, Cape Town,
Cape of Good Hope, 28th June, 1869.

I HEREBY authorize Mr. HENRY DANIEL PETER LANGEVELD to practise as a Chemist and Druggist in this Colony.

P. E. WODEHOUSE, Governor of the Colony of the Cape of Cape Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

June 30.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Mossel Bay 25th June, to this port. Cargo general. Passengers: Miss Strahan, Mrs. du Toit, Miss Wenbath, Mrs. Tilitzki, Messrs. Sprugg, Wocke, Bell, Hoole, Coetsee, Barrington, Drummond, Fahre, Murdoch, Capt. Lewis, Mr. and Mrs. Muller, Master Pocock, Capt. Lewis and man servant, Mr. Pearson, Mr. A. Wilson and family (7). W. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Encountered terrific weather during the last three days, it blowing a perfect hurricane, accompanied by very heavy sea.

KAAPSTAD, DEN 2DEN JULIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 182, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Junij, 1869.

INGEVOGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Uitenhage, op Woonsdag, den 18den Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Zondagsrivier.

Perceel No. 659. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Zondagsrivier, genaamd Blaauwbaatjesvlei, groot 4,345 morgen en 94 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kuduskloof, ten oosten aan Wildemansplaats en Coegakammakloof, ten zuiden aan Grassridge No. 5, en ten westen aan Grassridge No. 6, ten noordwesten aan Braklaagte.

Percel No. 660. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Zoutpoortje, groot 3,396 morgen en 56 vierkante roeden; belend ten noorden aan Paltjeskraal, ten oosten aan land, geschonken aan J G. Cuylor, ten zuidwesten aan Kuduskloof en Blaauwbaatjesvlei, en ten westen aan Braklaagte.

Perceel No. 661. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Braklaagte, groot 3,523 morgen en 370 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Paltjeskraal, ten oosten aan Zoutpoortjie, ten zuiden aan Grassridge No. 6, en ten westen aan Blaauwkrans.

Pereeel No. 662. Een stuk Land, gelegen als boven genaamd Kuduskloof, groot 2,718 morgen en 634 vierkante roeden; belend ten noorden aan land, geschonken J. G. Cuylor en aan Bokkraal, ten noordoosten aan Zondagsrivier, ten zuidoosten aan Nooitgedacht en Wildemansplaats, ten zuiden aan Blaauwbaatjesvlei, ten westen aan Zoutpoooortje, Bokkraal en land geschonken aan J. G. Cuylor.

Perceel No. 663. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 5, groot 2,546 morgen en 244 vierkante roeden; belend ten noorden aan Blaauwbaatjesvlei, ten oosten aan Grassridge No. 4, ten zuiden aan Doornkoms en ten westen aan de Coega Uitspangrond.

Perceel No, 664. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No, 6, groot omtrent 2,832 morgen en 329 vierkante roeden; belend ten noorden aan Braklaagte, ten oosten aan Blaauwbaaatjesvlei, ten zuiden aan Prentjeskraal, ten zuidwesten aan Elandshoorn en ten noordwesten aan de Publieke Uitspanplaats genaamd Blaauwkrans.

Veldkornetschap Coega.

Perceel No, 665. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling. Veldkornetschap Coega, groot 3,061 morgen en 583 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Blaauwbaatjesvlei en Kuduskloof, ten noordoosten aan Nooitgedacht en Addodrift West, ten oosten aan Zoetgeneugd en ten zuiden aan Coegakammakloof.

Perceel No. 666. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 1, groot 1,826 morgen en 585 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Grassridge No. 3, ten zuidoosten an Bevandale, ten zuidwesten aan Welbedachtfontein en ten noordwesten aan Grassridge No. 2.

Perceel 667. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 2, groot 2,788 morgen en 303 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grassridge No. 4, ten zuidoosten aan Grassridge No. 1 en aan Welbedachtfontein, ten zuidwesten aan Papekuilvlei en Balmoral en ten noordwesten aan Doornkoms.

Perceel No. 668. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 3, groot 1,380 morgen en 271 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Oliphanskop, ten zuidoosten aan Brakrivier Uitspanplaats, ten westen aan Grassridge No. 1, en ten noordwesten aan Grassridge No. 4.

Perceel No. 669. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 4, groot 2,518 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noorden aan Caegakammakloof en Olifantskop, ten zuidoosten aan Grassridge No. 3, ten zuiden aan Grassridge No. 2, en ten westen aan Grassridge No. 5.

Veldkornetschap Voor Baviaanskloof.

Perceel No 670. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Voor Baviaanskloof, genaamd Heuvelkraal, groot 4,311 morgen en 57 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Zandkraal, ten oosten aan de Gouvernements Land, genaamd Roodeklip en ten westen en zuiden aan Kroonland.

Perceel No. 671. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Roodeklip, groot 4,870 morgen en 593 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernements Land, ten zuidoosten aan de Gouvernements Plaats Spitskop, ten westen aan Gouvernements Land, genaamd Heuvelkraal, en ten zuidwesten aan de Plaats Antonieskraal.

Perceel No. 672. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Spitskop groot 4,130 morgen en 564 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernements Land, ten zuidoosten aan de Plaats Vijgenkraal, ten zuiden aan de Gouvernements Uitspanplaats Gertskraal en ten westen aan de Gouvernements Plaats Roodeklip.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 185, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Junij, 1869.

NARIGTEN verlangd wordende omtrent WILHELM GRIMME, zoe wordt aan ieder, die eenigerlei bijzonderheden hem aangaande weet, verzocht, daarvan ten dezen Kantore mededeeling te doen.

WILHELM GRIMME, geboortig van Adelebsen, Provincie Hanover, nam in het jaar 1855, dienst bij het Engelsch-Duitsche Legioen, en werd na den oorlog in de Krim naar Britsch Kaffraria gezonden als Duitsch Militair Kolonist. Op den 6den September, 1869, den datum van zijn laatste schrijven aan zijne Bloedverwanten, stond hij bij de derde Kompagnie van het derde Regiment te Keiskammahoek en gaf toen ter tijd zijn voornemen te kennen om naar het Binnenland te gaan, zoodra zijn militaire dienstijd zou zijn verstreken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 186, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer RIJK LE SUEUR tot wederoprigting aan te stellen als Vrederegter voor Kaapstad, het Distrikt daarven en het Kaapsche Distrikt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 189, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
30 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES DUNCAN GRIFFITH aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van King William's Town, in plaats van den Heer RICHARD TAYLOR, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 190, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer CHARLES DUNCAN GRIFFITH aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers der Openbare Notarissen in het Distrikt King William's Town, in plaats van den Heer RICHARD TAYLOR die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 191, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer CHARLES HUGH HUNTLEY aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Albanie, in de plaats van den Heer CHARLES DUNCAN GRIFFITH, die naar King William's Town is over geplaatst.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 192, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 Junij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES HUGH HUNTLEY aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers der Openbare Notarissen, praktiserende in het Distrikt Albanie, in plaats van den Heer CHARLES DUNCAN GRIFFITH, die overgeplaatst is naar King William's Town.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Port Elizabeth.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende datums zijn vastgesteld voor het houden van verkoopingen van niet-gelost Vee uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869:—

Zaturdag, 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November, en Maandag 27 December, 1869.

JOHN CAMPBELL, Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Port Elizabeth, 21 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

Landpacht,—Afdeeling Prins Albert.

AAN al degenen die ten achteren zijn met hunne Landpacht in deze Afdeeling tot den 31sten December, 1868, wordt verzocht dezelve te betalen vóór of op den 14den Julij, 1869, na welken datum maatregelen in regten zullen genomen worden voor de invordering daarvan.

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 9 Junij, 1869.

Digitized by Google

AFDEELING FRASERBURG.

Verpachting van Onopgemeten Kroonland.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Civiele Commissaris van Fraserburg, behoorlijk daartoe gemagtigd door Zijne Excellentie den Gouverneur, publiek vóór zijn Kantoor, te Fraserburg, op Vrijdag, den 16den Julij aanst., des voormiddags ten 10 ure, in pacht zal opveilen, voor den tijd van één jaar, de volgende Stukken Kroonland, in de Afdeeling Fraserburg.

Lijst van Kroonlanderijen, verpacht in 1867, en welke Pachtkontrakten sedert niet hernieuwd zijn.

1. Doornboomskloof
2. Springbokvlakte
3. Klein Tijgerfontein
4. Jajtpansvloer
5. Moordenaarsgat
6. Vervapkolk
7. Waterkloof
8. Flemingsvlei
9. De Kruis
10. Boven Rugzier
11. Witklip
12. Leeuwkop
13. Boven Moddelsrivier
14. Koegaap
15. Bokzijn Puts
16. De Blok
17. Zwartpad
18. Vaalgras
19. Olifantsvlei
20. Witkolk
21. Elandsoog Kolk
22. Een stuk Grond
23. Witfontein
24. Oude Muur
25. Vogelstruisfontein
26. Nelswerf
27. Graskraal
28. Tontelbosch Kolk
29. Een stuk Grond
30. Groot Slangfontein
31. Matjesfontein
32. Quaggasfontein
33. Klipcypher
34. Leeuwvlei
35. Tafelkop
36. Jakhalsdoorn.
37. Vischrivier
38. Klein Hoedjesfontein
39. Klipdrift
40. Twee Rivieren
41. Blomberg Puts
42. Groot Hoedjesfontein
43. Bruinskop
44. Een stuk Grond
45. Nieuwveldshoogte
46. Hazelsfontein
47. Een stuk Grond
48. Kleinfontein
49. Een stuk Grond
50. Walveberg
51. Een stuk Grond
52. Bosandsfontein
53. Groot Kookfontein
54. Onder Moddelsrivier
55. Springersbaai
56 Klipputs.
57. Engelschmanskraal
58. Miliesbergplaats
59. Eliascypher
60. Pietagat
61. Lunchkloof Puts
62. Een stuk Grond
63. Rooiberg
64. Palmietfontein
65. Een stuk Grond
66. Groenbergvlakte
67. Klein Meestersklip
68. Langkuil
69. Rietpoort
70. Uitkomst
71 Onder Rugzier
72. Een stuk Grond
73. Bleskrants
74. Winkelhaak
75. Een stuk Grond
76. Biesjespoort
77. Klein Matjesfontein
78. Een stuk Grond
79. Rietpoort No. 3.
80. Een stuk Grond
81. Dito
82. Dito
83. Boven en Onder Spruitfontein.

De volgende zijn de Konditien waarop de Landerijen zullen worden Verpacht.—

1. Iedere Pacht zal worden gegund aan den meestbiedende zonder eenigen reserveprijs.
2. Betaling kontant op den dag der verpachting.
3. Er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbeteringen door de Pachters op de gepachte Landerijen aangebragt.
4. De Landmeters, in deze Afdeeling werkzaam, met hunne adsistenten en bedienden, zullen het regt hebben deze landerijen te eeniger tijd te occuperen ten dienste van hun vak, alsook om gebruik te maken van alle daarop zich bevindende waters voor henzelven en hun vee, gedurig voor hun eigen transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen, en om dat vee kosteloos te laten grazen.
5. Het regt van mijnwerken en zoeken naar ertsen, mineralen of edelgesteenten blijft voorbehouden aan de Regering en aan ieder door haar daartoe gemagtigd.
6. De Civiele Commissaris neemt niet op zich, Bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verkooping gegeven worden, en de koopers zullen de kans staan, hunne grensscheidingen zelve te vinden.
7. Het regt van Uitspan op alle Kroonlanden blijft aan het publiek voorbehouden.
8. De Pacht zal dateren van af den 1sten Augustus, 1869.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 14 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Middelburg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de verkoopingen van geschut Vee in de Afdeeling Middelburg, zullen gehouden worden op het Marktplein te Middelburg, 's voormiddags ten 10 ure, op de volgende dagen gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Zaturdag, den 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November en op Maandag, den 27sten December, 1869.

C. W. SOUTHEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 10 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Murraysburg.

BIJ deze wordt kennis gegeven, naar luid van Artikel 20 der Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums en plaatsen zijn aangewezen voor het houden van Schutverkoopingen in deze afdeeling, gedurende het half jaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:

Aan het schut te Coetziershraal, op Donderdag, den 8sten Julij, 19den Augustus, 30sten September, 14den November, en 23sten December, 1869.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murraysburg, 14 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

STOCKENSTROM,—ERFPACHT.

ALLE degenen die ten achteren zijn met hunne Erfpacht op Erven in deze Afdeeling, worden hierbij opgeroepen om dezelve ten deren Kantore te betalen voor of op den 31sten Julij, 1869, na welken datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

WM. T. L. EMETT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Elandspost, 8 Junij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, ingevolge Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, de verkoopingen van geschut Vee in deze Afdeeling zullen plaats hebben op de Publieke Markt te Alice, te beginnen 's middags om 12 uur op de volgende Vrijdagen gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Vrijdag, 23 Julij, 10 September, 29 October en 17 December, 1869.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 12 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Humansdorp.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der verkoopingen van niet gelooste Dieren uit de Schutten gevestigd te Humansdorp, Hankey, Largefontein, Melkhoutboom, en Mostkraal, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Zaturdag, 31 Julij, 11 September, 23 October, en 4 December, 1869.

De verkoopingen zullen aan elk der bovengenoemde schutten beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 21 Junij, 1869.

UITENHAGE,—KENNISGEVING.

Schutverkoopingen voor het halfjaar eindigende den 31sten December, 1869.

KRACHTENS Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, geef ik hierbij kennis, dat de verkoopingen van Geschut Vee, enz., zullen gehouden worden in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, aan het Schut te Uitenhage, des voormiddags ten 11 ure, op Zaturdag, den 17 Julij, 28 Augustus, 9 October, 20 November, 1869. De volgende zijn de Schutmeesters en Schutten in deze Afdeeling:

Schutmeester Alexander Kennedy, Schut Uitenhage, Wijk Uitenhage.

Schutmeester George Smith, Schut Plaats Nocten, Wijk Van Stadensrivier.

Schutmeester Isaac Newton, Schut Van Stadens Hoogte Wijk Van Stadensrivier.

Schutmeester Alweijn Lange, Schut Eilandsrivier, Wijk Eilandsrivier.

Schutmeester Edward Tunbridge, Schut Addodrift, Wijk Koega.

Schutmeester James Wright Clarke, Schut Zwarte Koppen, Wijk Koega.

Schutmeester Cornelis J. Muller, Schut Klaaskraal, Wijk Zondagsrivier.

Schutmeester William Hayward, Schut Doornrivier, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Jesse Albut, Schut Tweewaters, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Samuel Skinner, Schut Boschfontein, Wijk Klein Winterhoek.

Schutmeester George Gates, Jr., Schut Horns, Wijk Klein Winterhoek.

Schutmeester John Kirkman, Schut Montpellier, Wijk Voor Bavianskloof.

Schutmeester William Smith, Schut Rietrivier, Wijk In Bavianskloof.

Schutmeester Pieter E. Kleu, Schut Waterford, Wijk Rietrivier.

Schutmeester Henry Jones, Schut Jansenville, Wijk Zwarte Ruggens.

Schutmeester C. N. J. Gouws, Schut De Draai, Wijk Zwarte Ruggens.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 19 Junij, 1869.

AFDEELING FRASERBURG.

SCHUTVERKOOPINGEN gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869:

Amandelboom, Zaturdag, 17 Julij, 7 en 28 Augustus, 18 September, 9 en 30 October, 20 November, en 11 December.

Sutherland, dezelfde dagen als Amandelboom.

Leendertsfontein, Maandag, 19 Julij, 9 en 30 Augustus, 20 September, 11 October, 1 en 22 November, en 13 December.

Dikdoorns, Zaturdag, 17 Julij, 7 en 28 Augustus, 18 September, 9 en 30 October, 20 November, en 11 December.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 17 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN COLESBERG.

AANGEZIEN de Heer J. R. WELL, Lid voor Distrikt No. 1, bedaakt heeft als Lid van den Raad, zoo worden de Kiesgeregtigden van gezegd distrikt hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, vóór of op Donderdag, 22 Julij aanst.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen, die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst.

H GREEN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Colesberg, 21 Junij, 1869.

KENNISGEVING,—AFDEELING BEDFORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat een Schut gevestigd is te Kagadrift, in deze Afdeeling, en dat ik, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Bedford, den Heer WILLIAM SAMPSON tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

J. ROSE INNES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 23 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28, Wet 2 van 1860, dat over de ondergemelde Aanzoeken door den Afdeelingsraad van Somerset zal worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 7den dag van Augustus, 1869, in Kroonland, genaamd Wildepaardenhoek, Veldkornetschap Zwagershoek, grensscheiding van Cradock.

Cradockshoek, aangevraagd door JOHANNES SCHOEMAN, DANIEL JOHANNES SCHOEMAN, STEPHANUS SMIT en JACOBUS SMIT, groot 368 morgen en 40 vierkante roeden.

Perceel A, aangevraagd door CHRISTOFFEL ANDRIES SCHOEMAN, groot 941 morgen en 86 vierkante roeden.

Perceel B, aangevraagd door HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, groot 314 morgen en 485 vierkante roeden.

Perceel C, aangevraagd door DAVID EDWARD MALAN, groot 268 morgen en 135 vierkante roeden.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,

W. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 5 April, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 28 van Wet No. 2, 1860, dat het ondergemelde aanzoek om Kroonland door den Afdeelingsraad van Cradock zullen worden beslist in eene vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 11den dag van September aanst., namelijk:—

Aanzoek van den Heer JACS. L. BOTHA om een stuk ledigliggend land, genaamd "Wolvekloof," annex aan de plaats "Waterval," wijk Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock, beland ten noorden aan Kroonland, ten oosten aan Kroonland, ten zuiden aan de grensscheiding der Afdeeling Somerset en ten westen aan "Karreebosch."

ROBERT HARE, Secr. Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 20 Mei, 1869.

BERIGT.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat ten dezen Kantore in hulpbehoevenden staat is aangebragt een kind van het vrouwelijk geslacht, geheeten KLARA HENDRIKS, oud omtrent elf (11) jaren; en verder dat indien zij niet wordt gereklameerd door een of anderen nabestaande die gewillig en bekwaam is om haar te onderhouden, binnen zes weken van heden af, zij zal worden in dienst besteld volgens de Wet.

Zij zegt dat haar Vader dood is en dat hare Moeder, RACHEL *geheeten, in Kaapstad woont, en dat zij,* KLARA, *in dienst was bij Mej.* SMIT, *in de Langestraat en toen door eene vrouw* FATIMA *geheeten naar de Paarl werd gebragt.*

W. H. AURET, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Paarl, 10 Junij, 1869.

HUMANSDORP,—ACHTERSTALLIGE LANDPACHT.

LAATSTE WAARSCHUWING.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in dit Distrikt worden aangemaand, om alle Pachtgelden, door hen aan het Gouvernement verschuldigd tot aan het einde van het vorige jaar, ten dezen Kantore te betalen vóór of op den 31sten Julij aanst, na welken datum zonder naders kennisgeving maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 11 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

DE Veldkornet RICHARD KUIPER, heeft 11. Vrijdag ten mijnen Kantore te Montegu gebragt, twee behoeftige Kinderen, ISAAC en MOOS PRESENT geheeten, oud respektivelijk 12 en 11 jaar. De Vader dier Kinderen wiens naam was WESSEL PRESENT, is in October, 1867, in dienst van den Heer KUIPER gestorven. De Moeder, KAATJE, is 10 jaar geleden van hen weggeloopen en woont nu bij WILLIAM DUDLEY, te Montagu.

Indien deze Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een Nabestaande, die bevoegd en bereid is voor hen te zorgen, zullen zij bij een geschikt Persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Junij, 1869.

POSTBERIGT.

TEN einde de Grenspost voor Engeland, die onder gewone omstandigheden hier moet aankomen 's namiddags ten 4 30, op Maandag, 19 Julij aanst, tijdig genoeg moge arriveren voor de op dien dag vertrekkende Maalboot, wordt hierbij aan het publiek bekend gemaakt dat de Mail van Port Elizabeth zal worden afgezonden op Vrijdag, 16 Julij, 's morgens om 9 ure, in plaats van 's middags om 12 uur, en van de tusschenliggende statien, de geheele lijn langs, drie uren vroeger dan gewoonlijk.

CHAS. PIERS, Postmeester-Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
1 Julij, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, wonende op Biesjesfontein, in dit Distrikt, heeft op 23 dezer ten mijnen Kantore te Montagu gebragt een kleurling-knaap van omtrent 12 jaar oud, die zegt, dat hij vroeger heeft gewoond bij den Heer WILLIAM TOPPS, nabij Tulbagh, dat zijne moeder dood is en dat zijn stiefvader, JEPHTA PAMLA, dwangarbeider is aan den Zeebreker.

Indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een nabestaande die gewillig en in staat is, hem te onderhouden, zal hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden besteld.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 29 Junij, 1869.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van BAREND JACOBUS LODEWIKUS COETZEE, van Roodepoort, Afdeeling Albert, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, ten zijnen Kantore, Burgersdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 15den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 22sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THEUNIS CHRISTIAAN DE KLERK, Jan zoon, te Doornkraal, Afdeeling Somerset Oost,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Somerset Oost; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 9den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 16den Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

☞Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde THEUNIS CHRISTIAAN DE KLERK is Executeur Datief *Re* WILLEM ABRAHAM DE KLERK.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Junij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENDRIK JACOBUS KILLIAN, van Warm Kros, Afdeeling Uitenhage, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 14den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 21sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

☞Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde HENDRIK JACOBUS KILIAN is Executeur Datief *Re* overledene Huisvrouw HARRIET GRAHAM en *Re* JOHAN DETHLEFF DEGELDIUS.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN
In het Distrikt Oost Londen.
DOOR DEN
ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG, DEN 19DEN JULIJ, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te King William's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat dier Afdeeling, als Special Commissaris van het Oostelijke Distriktshof worden verkocht:—

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, bekend als Plaats No. 183, gelegen aan de Gonubie, in de Afdeeling Oost Londen, groot 1070·44 bunders (acres), als volgens Erfpachtkontrakt.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin JAMES MURISON in zijne hoedanigheid van Voorzitter der Kaapstadsche Direktie van de Zuid Afrikaansche Hypotheek en Belegging-maatschappij (Gelimiteerd), Eischer is, en JOSEPHUS GERHARDUS KROG, Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town en van Oost Londen.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Kantoor van den Adjunct Baljuw te Grahamstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

den Insolventen Boedel van HANS JACOB HUMAN, Boer, wonende op Sterkfontein, in het Distrikt Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, na afloop van het Periodieke Hof te Hanover, ten drie 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven.

WM. F. STAMPER, Eenig Curator.

Hanover, 10 Junij, 1869.

In het Hof der Oostelijke Distrikten.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN IN
HET DISTRIKT STUTTERHEIM,
DOOR DEN
ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP MAANDAG, DEN 19DEN JULIJ, 1869,

Des Middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling, te King William's Town, stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Resident Magistraat dier Afdeeling, als Special Commissaris van het Oostelijke Distriktshof, worden verkocht:

Zeker Stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen in het Distrikt Stutterheim, Afdeeling King William's Town, bekend als Plaats No. 230, groot volgens Erfpachtkontrakt 2218·39 bunders (acres).

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin JAMES MURISON, in zijne hoedanigheid van voorzitter der Kaapstadsche Direktie van de Zuid Afrikaansche Hypotheek- en Beleggingmaatschappij (Gelimiteerd), Eischer is, en THOMAS JOHN CLARKE Gedaagde.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

Kantoor van den Adjunct Baljuw te Grahamstad.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN GAMBOLD DUNN, van het Distrikt Swellendam,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoote, ALETTA JOHANNA MARIA ROSSOUW, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Swellendam, op Dingsdag, den 17 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

De Edel Achtbare Heer EDWARD DWIRE, Oudste Regter en de Edel Achtbare Heer CHARLES THOMAS SMITH, de Regters van het Hof van de Oostelijke Distristen van de Kaap de Goede Hoop, en Regters bij het Hoog Geregtshof der gezegde Kolonie, maken bij deze bekend:

DAT naardemaal door JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in zijne hoedanigheid van Thesaurier Generaal der Kolonie Kaap de Goede Hoop, op den 12den dag van April, in het jaar onzes Heeren Een Duizend Acht Honderd Negen-en-Zestig, bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten aanzoek is gedaan, om JOHN USHER, de Jongere, nu vermoedelijk woonachtig in het Transkeische Grondgebied, buiten de jurisdictie van dit Hof en van de Hoven der gezegde Kolonie, bij Ediktale Citatie te mogen indagen om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen, om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid heeft betaald de som van vier honderd en elf ponden sterling, wettig gangbaar geld, welke som hij schuldig is aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens hoedanigheid voorneemd, voor en uit krachte van zeker Hijpothekair Verband, gemaakt en verleden ten overstaan van den Registrateur van Akten te Kaapstad, op den 30sten dag van October, in het jaar onzes Heeren Een Duizend Acht Honderd Een en Zestig, door of ten behoeve van den gezegden JOHN USHER, de Jongere behoorlijk bijgestaan door zijn vader JAMES USHER, waarbij hij erkent schuldig te zijn aan en ten behoeve van de Koloniale Regering de som van vier honderd en elf ponden sterling, en belooft en onderneemt die aan de gezegde Koloniale Regering te betalen, mitsgaders den interest daarop tegen den koers van zes per cent per jaar, te rekenen van af den 9den dag van Maart, 1861, in drie gelijke termijnen van een honderd zeven-en-dertig ponden sterling elk, den eersten waarvan op den 9den dag van Maart, 1866, den tweeden op den 9den dag van Maart, 1867, en den derden en laatsten termijn op den 9den dag van Maart, 1868, onder sekuriteit van zeker Stuk Eeuwigdurend Erfpacht Land of Plaats, genaamd "Lewis," gelegen in het Veldkornetschap Bruyns, in de Afdeeling Peddie, en No. 338 alaar van de Landerijen door de Regering verkocht, overeenkomstig het Erfpachtkontrakt daarvan verleend aan den gezegden JOHN USHER, den Jongere, op den 10den dag van Mei, 1861, te zamen met den interest daarop van af den 9den dag van Maart, Een Duizend Acht Honderd Vier-en-Zestig, al hetwelk het gezegde Hof in overweging genomen hebbende, dienovereenkomstig heeft toegestaan.

En aangezien het gezegde Hof op den 13den dag van April ll., den gezegden JOHN USHER, de Jongere, bij behoorlijk gepubliceerde Ediktale Citatie heeft doen dagvaarden om hetzij in persoon of bij gemagtigde voor dit Hof te verschijnen op den 15den dag van Mei, 1869, om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, heeft betaald de gezegde bovengenoemde som, te zamen met den interest als voormeld, en ook om de behoorlijke executie van het gezegde Hijpothekaire Verband of de geldigheid der gezegde schuldvordering te erkennen of te ontkennen, en te pleiten op de provisionele vordering van den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid.

En daardoor op den gezegde 15den dag van Mei, 1866, de gezegde JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in de personen van zijn Advokaat en Prokureur is verschenen, en de gezegde JOHN USHER, de Jongere, niet is verschenen, maar in verstek was, waarop, de Solliciteur Generaal voor den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, gehoord hebbende, het gezegde Hof aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, het profijt heeft verleend van het eerste verstek en verlof voor eene tweede dagvaarding in deze;

En aangezien het gezegde Hof op den 22sten dag van Mei, 1869, bij behoorlijk gepubliceerde Ediktale Citatie den gezegden JOHN USHER, de jongere, heeft ingedaagd om in persoon of bij gemagtigde voor dit Hof te verschijnen op den 14den dag van Junij, 1869, voor het doel bovengenoemd:

En aangezien op den gezegden 14den dag van Junij, 1869, de gezegde JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in zijne gezegde hoedanigheid, in de personen van zijn Advokaat en Prokureur is verschenen, maar de gezegde JOHN USHER, de jongere, niet is verschenen maar in verstek was, en daarop door het Hof, gehoord hebbende den Solliciteur Generaal als pleitbezorger voor den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, het profijt werd toegewezen van de tweede niet verschijning van den gezegden JOHN USHER, de jongere, en verlof werd gegeven voor eene derde Ediktale Dagvaarding in deze.

Zoo is het dat het gezegde Hof hierbij den gezegden JOHN USHER, de Jongere, dagvaart, om, hetzij in persoon of bij gemagtigde, op den Eersten dag van Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure, te verschijnen, om redenen op te geven, waarom hij niet aan den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in diens gezegde hoedanigheid, heeft betaald de geldsom bovengemeld, te zamen met den interest als voren gezegd; en ook om de wettige executie van het gezegde verband of de geldigheid der gezegde schuld te erkennen of te ontkennen, en te pleiten op de provisionele vordering van den gezegden JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON in diens gezegde hoedanigheid, om betaling daarvan, onder zekerheid met kosten, en daaraan gevolg te geven, en ook om redenen op te geven waarom het gezegde Onroerende Goed, gemeld in het bovengenoemd Hijpothekair Verband, niet executabel behoort te worden verklaard, en verder om te handelen overeenkomstig de Wet met kosten van vervolging.

Aldus gedaan en verleend, in het Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, op heden, den 23sten dag van Junij, 1869.

Op last van het Hof,
C. H. HUNTLEY,
Griffier van het Hof per Oostelijke Distrikten.

J. AYLIFF, Prokureur voor den Eischer,
Highstreet, No. 14, te Grahamstad.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van STEPHANUS JOHANNES RITTER, in de Afdeeling Caledon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 27sten Julij, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

P. H. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 26 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS HARVEY LEAN, Herbergier, te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 14den Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden vergocht hun debita voor of op den 15den Julij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOS. GLYNN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van EDW. LORENZO CHIAPPINI, te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 5den Junij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar andere stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOS. GLYNN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT WILSON, te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 21sten Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

H. B. DEARE, Eenig Curator.

30 Junij, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GERRIT J. VLOK.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 23sten Julij, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 23sten Julij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY T. WICKENS, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN KEELING, te Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 24sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende tevoldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOS. DRAPER, Junr., Eenig Curator.

Colesberg, 23 Junij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen HENRY COTTON WEBSTER, in leven wonende te Queen's Town.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, daar anders maatregelen zullen worden genomen voor de invordering.

F. JEFFERSON, Executeur Datief.

Queen's Town, 15 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van LUCAS ABRAM KORF Sen., en nagelaten Echtgenoote, SARAH JOHANNA KOETZEE, in het Distrikt Hope Town.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten Kantore van de Heeren GEBROEDERS LILIENFELD te Hope Town, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

LEOPOLD LILIENFELD,
Agent voor den Executeur Testamentair.

Hope Town, 18 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedal van wijlen den Heer LUCAS DANIEL JANSE VAN VEUREN, van Kafferskraal, Distrikt Graaff-Reinet.

AL diegenen die iets, van welken aard ook, te verderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel gelieve daarvan opgave of betaling te doen bij den Ondergeteekende binnen zes weken na dagteekening dezes.

B. Z. STEGMANN, q q.
Weduwe VAN VEUREN, Executrice Test

Postkantoor Willowmore,
Kruidfontein, 20 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van FREDERIK JOHANNES GOUS, en nagelaten Echtgenoote JOHANNA MARGARETHA GOUS, geb. LOCK.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen den tijd van zes weken na dagteekening dezes.

Weduwe J. M. GOUS, geb. LOCK,
Executrice Testamentaire.

Klein Toren, Achter Hantam, Dist. Calvinia,
22 Junij, 1869.

Kennisgeving.

ALS ZEKERE KLAASEN, die omtrent 12 maanden geleden een Os onder opzigt van wijlen den Heer LUCAS DANIEL JANSE VAN VEUREN gelaten heeft, dezelve niet voor of op den 28sten Julij, 1869, komt halen, zal dezelve per Publieke Vendutie op gezegden datum op de Plaats Kafferskraal worden verkocht, ten einde de kosten te bestrijken.

B. Z. STEGMANN, q.q.,
Weduwe VAN VEUREN, Executrice Test.

Kruidfontein, 15 Junij, 1869.

Kaapstad-Zeepunt TREKSPOOR-MAATSCHAPPIJ.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Jaarlijksche Vergadering van bovengemelde Maatschappij zal worden gehouden ten Stadhuize, op den 10den dezer, 's middags om 12 ure.

N. H. MARAIS, Secretaris.

HANDELSLIJST.

EQUITABLE Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op Donderdag, 15 Julij aanst.

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen, een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, en C BARRY, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. MILLS en J. R. MARQUARD, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zal deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappij zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend.

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

17 Junij, 1869.

Kennisgeving.

EEN bruis Ruinpaard zonder merken, ouderdom niet bekend, heeft gedurende de laatste twee jaren rondgeloopen op mijne plaats IJzervarkpoort, gelegen in de Afdeeling Victoria West.

Niet opgevorderd zijnde binnen zes weken na de dagteekening der verschijning van dit berigt, zal bovengemeld Paard publiek worden verkocht voor rekening van wien het mege aangaan, om de kosten te dekken.

WILLEM HENDK. MATTS. ABRM. KEMPEN.

IJzervarkpoort, Afdeeling Victoria West,
23 Junij, 1869.

Gouvernementshuis, Kaapstad,
Kaap de Goede Hoop, 28 Junij, 1869.

HIERBIJ magtig ik den Heer HENRY DANIEL PETER LANGEVELD tot de uitoefening der praktijk van Apotheker en Droogist in deze Kolonie.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur
der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Kaapsche Handelsbank.

Algemeene Jaarlijksche Bijeenkomst.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE Arts. 24 en 25 van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst gehouden zal worden in de Bank Gebouwen, No. 39, Adderleystraat, op

Woensdag, 7 Julij aanst.,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

om aan Deelhebbers voor te leggen een Staat van de aangelegenheden der Bank, en het Verlag van Dtrekteuren; om het bedrag van dividend te verklaren, en om drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. C. BERRANGE, D. A. DE VILLIERS en J. J. HOFMEIJR, die volgens Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst aftreden maar weder verkiesbaar zijn.

Om Direkteuren te verkiezen ter aanvullag van de vakaturen entstaan door het aftreden der bovengemelde Direkteuren, moeten de namen van Kandidaten, die op de Bijeenkomst zullen worden voorgedragen, in geschrifte aan Direkteuren worden ingezonden vóór of op den 15den Junij aanst.

Op last der Direkteuren,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Kaapsche Handelsbank, Kaapstad,
26 Mei, 1869.

Met verwijzing naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de aftredende Direkteuren behoorlijk zijn genomineerd voor herkiezing.

Op last der Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Kaapsche Handelsbank, 15 Junij, 1869.

AFDEELING MALMESBURY.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Malmesbury over den gecorloofden tijd, een vos Ruinpaard met lichtgele manen en dito staart en lange witte ster voor den kop, tamelijk mager, geene merken. Indien niet bevorens gelost, zal hetzelve op den 14den Augustus worden verkocht.

T. HANNAH, Schutmeester.

Malmesbury, 25 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.—ROBERTSON.

AANGEHOUDEN in het Municipale Schut te Robertson, —een donkerbruin Ruinpaard, met zwarte pooten en kol voor den kop.

Niet gelost zijnde vóór den 10den Julij aanst., zal genoemd paard op dien dag ter markt te Robertson worden verkocht.

JOHN S. LEWIS, Shutmeester.

UNION BANK.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE Artikelen 23, 24 en 46 van de Bankakte, zal eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders worden gehouden op

Donderdag, 12 Augustus aanst.,

'S MORGENS OM 11 UUR,

Ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer JOHN PHILIP, die gedurende een tijdvak van langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is.

De namen der voor te stellen Kandidaten moeten schriftelijk aan de Direktie worden bekend gemaakt door twee Stemgeregtigde Eigenaren, en wel voor of op Maandag, 12 Julij aanstaande.

Op last der Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 30 Junij, 1869.

WESTELIJKE PROVINCIE BANK.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

WORDT bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden in de Bankgebouwen, op

Donderdag, den 15 Julij, 1869,

'S MORGENS TEN 10 URE,

om van Direkteuren te ontvangen Rapport en Staat van de Aangelegenheden der Bank voor het jaar eindigende 30 Junij, 1869; het bedrag van Dividend te verklaren en drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. R. ZEEDERBERG, M.D., I. J. PROCTOR, M.P., en J. SMUTS M.D., die aftreden, een van welke echter herkiesbaar is. En eindelijk ingevolge Artikel 47 van de Akte van Overeenkomst te besluiten over de voortduring der Bank.

Op last van Direkteuren,
B. P. DU PLESSIS, Kassier.

W. P. Bank, Paarl,
4 Junij, 1869.

GRENS HANDELS EN LANDBOUW BANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ten Kantore der Maatschappij, Hoogstraat, te Grahamstad, op DONDERDAG, den 22sten Julij aanst., 's middags 12 ure, eene Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ter overweging van het Rapport der Heeren BLACK en HOLLAND, die door de Deelhebbers speciaal zijn aangesteld, om onderzoek in te stellen naar, en rapport te doen over de aangelegenheden en de positie der gezegde Bank; alsmede voor het verkiezen van twee Auditeuren voor het volgende jaar naar voorschrift van de Bankakte; en om te besluiten omtrent al zoodanige aangelegenheden in het Rapport gemeld en in 't algemeen omtrent de zaken van de gezegde Bank in betrekking tot het converteren, te gelde maken en overdragen harer baten en het nemen van zoodanige maatregelen als leiden mogen tot de verdere bevordering der belangen van de Maatschappij.

Op last van de Direktie,
M. A. ARMSTRONG, Waarn. Boekhouder.

Kanteor van de G. H. en L. Bank,
Grahamstad, 26 Junij, 1869.

KAFFERLANDSCHE

Koloniale Bank.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben in het Bankgebouw te King William's Town, op MAANDAG, den 2den Augustus aanst., 's middags 12 ure, ten einde van de Direkteuren Rapport te ontvangen van de zaken der Bank tot op 30 Junij, 1869.

Op last van der Direktie,
W. C. OAK, Kassier.

King William's Town, 26 Junij, 1869.

H. J. BERTRAM.

OPENBAAR NOTARIS
EN
ALGEMEEN AGENT,
ST. GEORGESTRAAT, QUEEN'S TOWN.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 27 Junij, door den Wel-Eerw. Heer M. C. BOTHA, D.D.,—Een zoon van Mej. Berrendina Maria Prins, met name Christiaan Johannes.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape*

Digitized by Google

No. 4,136.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JULY 6, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 193, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd July, 1869.

INQUIRY having been made for JEAN CORNEILLE VAN ROOY, and his Wife, ANNE FRANCOISE HOLSTER, it is requested that any information respecting them may be communicated to this Office.

VAN ROOY is stated to be a native of Holland, and his Wife a native of Belgium. They arrived in this Colony in the year 1857, and were last heard of in August, 1864, when their address was given as "Priesfontein, care of Mr. VERMOTEN, Colesberg."

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 194, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
5th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES DUNCAN GRIFFITH, Esq., Civil Commissioner for the Division of King William's Town, to act as Registrar of Deeds for that Division and for the Division of **East London**, in the room of RICHARD TAYLOR, Esq., retired.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George during the month of June, 1869:—

Shop Licences (£1 10*s.*) *to expire on the 31st of December*, 1869.

Stephen Presnell, Pampoenkraal.
August Deschounge, Modderfontein.

Game Licences (3*s.* 9*d.*) *to expire on the 31st of December*, 1869.

William Dudley, Uniondale.
John Dudley, Uniondale.
Rev. Mr. Williams, Uniondale.

HENRY S. M. HAM, Distributor of Stamps.

Stamp Office, George Town,
1st July, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stellenbosch during June, 1869:—

Butcher's Licence, to expire 31st Dec., 1869.

Jacobus Petrus Roux, P. son, Stellenbosch.

Apothecary's Licence, to expire 31st Dec., 1869.

Dr. Godfrey Sandwitt, M.D., Somerset West.

Retail Shop Licences, to expire 31st Dec, 1869.

James Gray, jun., Somerset West.
Johan Andries Cam, jun., Mostert Bay.

Hawker's Licence (one Vehicle), to expire 31st Dec. 1869.

Jan Bosman, Somerset West.

Game Licence, to expire 31st Dec., 1869.

Augustus Philips, jun., Somerset West.

A. N. BAMBERGER, Distributor of Stamps.

Stellenbosch, 1st July, 1869.

TRADOUW CONVICT STATION.

Division of Swellendam.

Colonial Office, 1st July, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 16th inst., from persons willing to contract for the supply of such quantities of Dry *Beans* and *Peas* as may be required for the use of the Convict Establishment at the Tradouw from 1st August to 31st December, 1869.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary

DIVISION OF SWELLENDAM.

LIST of Licences issued by the Acting Distributor of Stamps at Swellendam during the month of June, 1869:—

Game Licences (7*s.* 6*d.*)

Frederick Johannes van der Riet, Swellendam.
Benjamin Michael Duff, do.

ABRAHAM FAURE ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Swellendam,
30th June, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Wynberg during the month of June, 1869:—

Butchers' Licences.

Pierce Comerford, Wynberg.
Thomas Green, Mowbray.
Edwin Hart, Plumstead.

Game Licence.

Charles Horne.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg,
1st July, 1869.

BATHURST.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bathurst during the month of June, 1869, viz.:—

Bonding Warehouse Licence (£20), *to expire 31st December*, 1869.

1. Wood Brothers, at Port Alfred (East).

Butchers' Licences (£1 17*s.* 6*d. each*), *to expire 31st December*, 1869.

1. James Vice, Port Alfred (West).
2. Joseph G. Wood, Summer Hill Park, Bathurst.

CHAS. BARBER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Bathurst,
30th June, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Malmesbury, during the month of June, 1869:—

Retail Shop Licences.

Roelof van der Merwe, Malmesbury.
McLachlan Brothers, Stumpnose Bay.

Hawkers' Licence (one Vehicle).

Abraham C. F. Koch, Malmesbury.

Retail Wine and Spirit Licence, for 9 months, to commence 1st July, 1869.

J. Schellink, Darling.

L. J. DE J. DE VILLIERS, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Malmesbury, 3rd July, 1869.

POSTAL NOTICE.

IN order that the Frontier Mail for England, due here under ordinary circumstances at 4·30 p.m. on Monday, July 19, may arrive in time for the Mail Steamer leaving on that day, the Public are hereby informed that the Mail will be dispatched from Port Elizabeth at 9 a.m. on Friday, 16th July, instead of noon, as usual, on that day, and intermediate Stations three hours earlier along the entire route.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
1st July, 1869.

POUND NOTICE.—CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given that Mr. ALEXANDER FARQUHAR is appointed Poundmaster of the Pound at Clanwilliam, in the room of Mr. BENJAMIN FOSTER, resigned.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
30th June, 1869.

DIVISION OF FRASERBURG.

LEASE OF UNSURVEYED CROWN LANDS.

NOTICE is hereby given that the Civil Commissioner of Fraserburg, duly authorized thereto by His Excellency the Governor, will offer for public competition, in front of his Office, at Fraserburg, on **Friday**, the 16th July next, at 10 o'clock a.m., the following pieces of Crown Land in the Division of Fraserburg, for Leases for one year.

List of Crown Lands Leased in 1867, *and which Leases have not since been renewed.*

1. Doornbooms Kloof
2. Springbok Vlakte
3. Klein Tyger Fontein
4. Jajtpans Vloer
5. Moordenaars Gat
6. Ver Trap Kolk
7. Waterkloof
8. Flemings Vley
9. De Kruis
10. Upper Rugzier
11. Witklip
12. Leeuwkop
13. Upper Moddels River
14. Koegaap
15. Bokzyn Puts
16. De Blok
17. Zwaart Pad
18. Vaal Grast
19. Olifants Vlei
20. Wit Kolk
21. Elandsoog Kolk
22. A Piece of Ground
23. Wit Fontein
24. Oude Muir
25. Vogelstruisfontein
26. Nels Werf
27. Grass Kraal
28. Tontelbosch Kolk
29. A Piece of Ground
30. Groot Slang Fontein
31. Matjes Fontein
32. Quaggas Fontein
33. Klip Cypher
34. Leeuw Riet
35. Tavel Kop
36. Jackhals Doorn
37. Visch Riviere
38. Klein Hoodjes Fontein
39. Klip Drift
40. Two Rivers
41. Blomberg Puts
42. Groot Hoodjes Fontein
43. Bruins Kop
44. A Piece of Ground
45. Nieuwvelds Hoogte
46. Ezels Fontein
47. A Piece of Ground
48. Klein Fontein
49. A Piece of Ground
50. Wolveberg
51. A Piece of Ground
52. Benauds Fontein
53. Groot Kook Fontein
54. Lower Moddels River
55. Springers Baai
56. Klip Puts
57. Englishman's Kraal
58. Mealiesberg Plaats
59. Elias Cypher
60. Piets Gat
61. Lunch Kloof Puts
62. A Piece of Ground
63. Rooiberg
64. Palmietfontein
65. A Piece of Ground
66. Groenbergs Vlakte
67. Klein Meesters Klip
68. Laang Kuil
69. Rietpoort
70. Uitkomst
71. Lower Ruggier
72. A Piece of Ground
73. Bles Krantz
74. Winkelhaak
75. A Piece of Ground
76. Beesjes Poort
77. Klein Matjes Fontein
78. A Piece of Ground
79. Rietpoort No. 3
80. A Piece of Ground
81. Ditto
82. Ditto
83. Upper & Lower Sprait [Fontein.

The following are the conditions upon which the Lands will be Leased:

1st. Each Lease will be sold to the highest Bidder without any reserve Price.

2nd. Terms, Cash on the day of Sale of Leases.

3rd. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

4th. Surveyors employed in this Division with their assistants and servants are to have the right of occupying these Lands at any time for professional purposes, to be allowed the use of all Waters thereon for themselves and for the Cattle used for their own transport, and for the transport of their Instruments and Effects, and to be allowed free pasturage for such Cattle.

5th. The right of mining and searching for Ores, Minerals, or Precious Stones will be reserved to the Government and to any Person authorized by it.

6th. The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each Lot will be given on the day of Sale of the Leases, and the Purchasers will then have to take the chance of finding their Boundaries.

7th. The right of outspanning on all Crown Lands is reserved to the Public.

8th. The Leases to date from the 2nd August, 1869.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
14th June, 1869.

Digitized by Google

POUND SALES.

DIVISION OF BATHURST.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed impounded Animals, at the several Pounds in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Friday, 2nd July, 13th August, 24th September, 5th November, and 17th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon.

CHAS. BARBER, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
22nd June, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Pound Sales for the Half-year ending 31st December, 1869.

IN terms of the 20th section of Ordinance No. 16 of 1847, I hereby notify that the Sales of impounded Cattle, &c., will be holden in this Division during the half-year ending the 31st December, 1869, at the Pound Uitenhage at 11 o'clock in the forenoon, on Saturday, 17th July, 28th August, 9th October, and 20th November, 1869:—

Poundmaster Alexander Kennedy, Pound Uitenhage, Ward Uitenhage.

Poundmaster George Dieppe Smith, Pound Nocton Farm, Ward Van Staden's River.

Poundmaster Isaac Newton, Pound Van Staden's Heights, Ward Van Staden's River.

Poundmaster Alwyn Lange, Pound Eilands River, Ward Elands River.

Poundmaster Edward Tunbridge, Pound Addo Drift, Ward Coega.

Poundmaster James Wright Clark, Pound, Zwartkoppen, Ward Coega.

Poundmaster Cornelis J. Muller, Pound Klass Kraal, Ward Sunday's River.

Poundmaster William Hayward, Pound Doorn River, Ward Great Winterhoek.

Poundmaster Jessie Albut, Pound Two Waters, Ward Great Winterhoek.

Poundmaster Samuel Skinner, Pound Boschfontein, Ward Klein Winterhoek.

Poundmaster George Gates, jun., Pound Koms, Ward Klein Winterhoek.

Poundmaster John Kirkman, Pound Montpelier, Ward Voor Baviaan's Kloof.

Poundmaster William Smith, Pound Riet River, Ward In Baviaan's Kloof.

Poundmaster Peter E. Klein, Pound Waterford, Ward Riet River.

Poundmaster Henry Jones, Pound Jansenville, Ward Zwart Ruggens.

Poundmaster C. N. J. Gouws, Pound De Draai, Ward Zwart Ruggens.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
19th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF CLANWILLIAM.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Clanwilliam will be held on Saturday, the 14th August, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto for Main and Divisional Road purposes.

By order of the Council,

CHAS. M. FRYER, Secretary.

Divisional Council Office, Clanwilliam,
29th June 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, COLESBERG.

MR. J. R. WILL, Member for District No. 1, having resigned his seat as Member of the Council, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, Candidates for the representation of said District on or before Thursday, 22nd July (prox.)

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there.

H. GREEN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Colesberg,
21st June, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF CRADOCK.

Pound Sales for the Half Year ending 31st Dec., 1869

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16, 1847, that the Sales of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the ensuing Half Year, at the Public Pound at Cradock, at 10 o'clock a.m., on the undermentioned dates, viz.:—

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

R. W. H. GIDDY, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
23rd June, 1869.

POUND SALES.

Paarl Division.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates and places have been fixed upon for holding Sales of Impounded Cattle in this Division, during the half-year ending the 31st December, 1869, viz.:—

1. For the Field-cornetcies of Groot and Klein Drakenstein, at the Paarl Market, on Monday, 12th July, 23rd August, 4th October, 15th November, and 27th December.

2. For the Field-cornetcies of Behind the Paarl and Paardeberg, at the residence of the Field-cornet, Mr. C. E. Grundlingh, on Tuesday, the 13th July, 24th August, 5th October, 16th November, and 28th December.

3. For the Field-cornetcy of French Hoek, at the residence of the Poundmaster, Mr. M. Lotter, on Wednesday, 14th July, 25th August, 6th October, 17th November, and 29th December.

4. For the Field-cornetcies of Wellington, Wagenmaker's Valley, and Groenberg, at the Wellington Market, on Thursday, 15th July, 26th August, 7th October, 18th November, and 30th December.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
2nd July, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed Animals in in the Pounds established at Humansdorp, Hankey, Langefontein, Melkhoutboom, and Mistkraal, during the half-year ending 31st December, 1869, viz:—

Saturday, 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, 1869.

The Sales will commence at 10 o'clock a.m. at each of the Pounds abovementioned.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
21st June, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed for the Sales of unclaimed Animals in the several Pounds of this Division, during the half-year ending 31st December, 1869, Saturday, 10th July, 21st August, 2nd October, 13th November, and Monday, 27th December, 1869.

All Sales to take place on the Morning Market, and to commence at 8 o'clock a.m.

JOHN CAMPBELL, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Port Elizabeth,
21st June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Bathurst will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday, the 10th day of August, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
9th June, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 22nd Section of Act 9, 1858, the Divisional Council of Prince Albert intend to establish a Toll at the entrance to Seven Weeks Poort, on the line of Road leading from Prince Albert to Ladysmith, &c., and that the following rates will be charged at the Toll-Bar, viz.:

For every loaded wagon with break ...	£0	3	0
For every loaded wagon without break	0	4	0
For every empty wagon	0	1	6
For every other vehicle	0	0	6
For every saddle-horse with rider ...	0	0	3
For every animal not employed in drawing a vehicle	0	0	1
Sheep, goats, and swine	0	0	0½

M. VAN EYSSEN, Secretary.

Divisional Council Office, Prince Albert,
2nd July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, Division of Fraserburg, and will be sold on the 7th August next, if not previously released, one dark-bay Gelding, 5 years old, not marked; one chesnut Mare, star on forehead, all four feet white, right ear half-moon in front.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 29th June, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS HENDRIK JACOBS and WILLIAM POKO, hereinafter described, each under sentence of imprisonment with hard labour for one year, for the crime of Theft, did, on or about the 20th day of June, 1869, make their escape from Her Majesty's Gaol at Humansdorp:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said HENDRIK JACOBS and WILLIAM POKO, or cause them to be apprehended and brought before me, at Humansdorp, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Humansdorp, this 21st day of June, 1869.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Resident Magistrate.

Description of HENDRIK JACOBS.

A Mozambique, about 30 years of age, 5 feet 4½ inches in height, brown eyes, woolly hair. No marks. Skin very black.

Description of WILLIAM POKO.

A Kafir, about 33 years of age, 5 feet 7 inches in height, brown eyes, woolly hair. Marks: cut on back of right leg.

HENDRIK JACOBS was in irons at the time he escaped.

Both were dressed in the Prison Clothing, consisting of moleskin trowsers and jacket, marked with the letters H. P. and a broad arrow, check shirt, and black felt hat.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENDRIK WILLEMSE, of Stapleford, that he did, on or about the 18th day of May, 1869, commit the crime of obtaining money under false pretences:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENDRIK WILLEMSE, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Graaff-Reinet, this 17th day of June, 1869.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Description of HENDRIK WILLEMSE.

A Bastard, about 25 years of age, very light complexion, might be taken for a European, light-brown hair, no beard or whiskers, but has a few hairs on his chin; had on a grey cloth jacket bound with black braid, grey cloth trowsers, moleskin waistcoat, flannel shirt with black and red stripes, and drab felt hat. Supposed to have once been in Sir WALTER CURRIE's Mounted Police, and originally came from Cape Town; rather slow in speech, with low tone of voice; about 5 feet 8 or 9 inches in height, and rather slender in make; last residence "Stapleford," the Farm of Mr. SAMUEL ROBINSON, to which place he came from the direction of Graham's Town.

NOTICE.

A FEMALE CHILD, named SARAH, aged about 10 years, has been reported as destitute by Mr. J. A. GREEFF, of this Town. It is stated that her Parents were both killed in Great Namaqualand, of which she is a native. Subject to His Excellency the Governor's approval, she will be apprenticed to some fit and proper person in six weeks from this date, unless she be claimed by some Relative able and willing to support her.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
27th May, 1869.

NOTICE.

TWO Hottentot Children, named HANS and LENA aged, respectively, 8 and 6 years, having been left destitute by the death of their Mother, MEWA, it is hereby notified that should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me under the provisions of Act No. 15 of 1856.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
5th June, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Clanwilliam beyond the limited time, a black Horse, with star in forehead and right hind-foot white, about 5 years old; a chesnut Colt white face; a black Ox, unmarked, white belly and legs; a white Ox, with red head and tail, right and left ear swallow-tail. The above, if not released on or before the 17th July, 1869, will be publicly sold on that day, at 10 o'clock, a.m.

A. J. F. FARQUHAR.

Clanwilliam, 23rd June, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

CAPE TOWN, CAPE OF GOOD HOPE.

Master's Office (late Orphan Chamber), July, 1868.

UNKNOWN AND FOREIGN HEIRS.

AN *Account of all Estates or Property belonging to Persons unknown*, or not residing within the Colony of the Cape of Good Hope, and not having any known legal Representative therein; and of the Names and designations, so far as known, of the Persons who are supposed to be interested therein; published in conformity with the 37th Section of the Ordinance No. 105 of His Excellency the Governor in Council, promulgated on the 14th day of February, 1834, entitled "An Ordinance for providing for the due Administration and Management of the Estates and Property of Minors, Lunatics, and Persons absent from the Colony, and for the proper care of the Persons of Minors and Lunatics."

ALL PERSONS INTERESTED in any of the said Estates or Property are hereby required, under the Provisions of the Ordinance aforesaid, to transmit their Claims to the Master of the Supreme Court.

All such Claims must be supported by the requisite Proof of Kindred, and an Agent in Cape Town, legally appointed and authorized by the Claimant, to prefer the same, and receive the payment thereof.

	£	s.	d.
Benjamin Ricardo	37	5	3½
Lt.-Col. William Back Spry ...	20	0	9
Absolon	7	7	6
Children of Samuel & William Elligood	508	10	3
David Fidlar	10	16	3
Johan Fredrik Getze...	1325	11	9
Lendor, of the Cape, formerly Slave of the Widow W. C. Coenradie ...	10	1	2¼
Willem Albrecht	9	1	1
Gerrit Hendrik Willem de Labat ...	147	7	2¾
François de Necker	5	0	0
Windvogel Uithaalder	21	1	8
Kieviet...	12	8	0
Dina Elizabeth Huysheer	38	11	0
Johanna Elizabeth Kotze	50	10	0
George Gough...	70	9	3½
Fredrik Wyzel	6	13	5¼
Maria Elizabeth Oberholster, Widow of Gerrit Jacobus Koekemoer ...	77	15	2
Isaac Johannes Meyer, Isaac's son...	17	6	9¾
August...	16	18	10
William Conn...	12	8	11
Six unknown Children of Elizabeth Pelser, deceased, married to Gerrit Johannes Kruger	10	17	9
Four do. of Hilletje Pelser, deceased, married to Stephanus Jacobus Kruger	10	17	9
William Jones...	6	12	3
Hugh Millan	114	7	7
William Mott...	11	12	0
Archibald Clarke	13	5	8
Louis Egbertus Greeff	5	4	4
James McGurn	11	15	9
Saphier	32	17	1
Abraham Thwaits	14	4	0
Daniel Malan, Sr.	13	15	2
Belle, Widow of John Raboula ...	24	6	9
Anna Elizabeth Arentz, Widow of Godlieb Lourentz	29	19	4
Mary Reynolds, 2, *Paradise Row, Lambeth*	72	8	6
George Alexander Walker	7	5	2
Anna Steyn, Widow of Gerhardus Scheepers	45	8	2
William Jan Kolver	58	2	0
The three absent Heirs of the late Martha Maria Visser, Wife of Jacob van Wyk	34	9	1
The absent Heirs of the late Hercules Jacobus Visser	34	9	1
Thomas Phillips	24	17	11
Winefred Ford, married to Jeremiah Costello	13	14	11
John Hartley Sowerby	41	3	7
William Dunn...	6	9	10
Barbara Christina Hanekom, Wife of William Meintjes van den Berg ...	121	8	11
Jose Baptiste, *alias* Baptista, Son of Joao Pinto, native of Oporto ..	5	13	9
Joseph Pedley...	22	8	10
Hester Francina Russouw, married to Fredrik van Niekerk . .	217	14	1
Willem Carlsdorff	8	17	1
Peter Roberts...	8	15	11
Susannah Cronfee, Widow of Lodewyk de Jager	16	8	0
Hendrik Christoffel van der Vyver...	115	18	9
Sophia Bebber	30	17	4
Cornelus Con Coughlan	277	2	9
John Julian	20	10	10
Johan Philip Barchfeld	17	0	6
James Baker	10	17	6
Christoph Lenage	212	16	4
William Blanks	5	11	9
James Baker	7	19	10
Willem (*alias* William), liberated African	5	0	0
Nicolaas Mainequist	29	0	0
William Walsh	78	12	7
Henry Rowe	46	14	2
Michael Finnegan	100	17	1
Johannes Jacobus Mans	34	19	6
Antonio Morera	2	10	9
Joachim Hendrik Maartens	19	5	2
Widow Daniel O'Flinn, M.D. ...	211	15	7
Henry Buckton	485	10	11
Adonis	15	2	2
Thomas Keteringham	34	17	7
Francis Dawson	56	1	10
Andries, Zara, and Sabiena... ...	26	8	3
August (a Mantatee)...	16	14	6
John Thomas Marlow	60	12	7
George Whitaker	16	0	10
Anne Cormack	170	16	3
Michael Morris	20	8	3
The four absent Daughters of the late James Griffiths	18	14	7
Luke Sangar	5	0	0
James Garrett	18	14	8
William Christie	31	18	1
Jan Willem Lutgens	189	11	5
Henry Haylett	24	0	0
William Newman	13	0	0
Josia Marianna	203	19	2
Simon, *of Malmesbury, a Labourer* ...	20	9	0
Petrus Wilhelmus Brits	17	14	10
Thomas Wells	502	8	4
Catherine Gibson, married to Hurst	14	17	6
P. Leuring	19	18	0
Georgo Paddock	51	3	7
Johan Adriaan Roscher	15	15	2
George Good	15	8	7
James, *alias* Jim James	12	9	10
The eight absent Children of the late Johannes Petrus Heymans ...	8	8	5
Thomas Cook	8	10	8
Anna Francina Viljoen, married to Bart van Aswegen	6	18	4
Jacomina Elizabeth Adriana Viljoen, married to Albert Liebenberg ...	6	18	5
Charles Cumbers	33	0	0
Nehemiah Facer	22	1	8
William Williamson	16	13	7
C. P. M. Henry	8	12	10
John Samuel Parlby	991	12	9
Africander	5	15	0
Heirs of the late Carel Fredrik Hendrik Altensteedt and Alida Maria Altensteedt	71	8	8
Hannah McDonald, Widow of the late Alex. McDonald	60	0	0
Frances Cornish, Widow of C. Mutory	302	0	2
James Batten	302	0	1
Ruiter	14	19	8
Harry Williams	14	5	10
Andrew Williamson	5	19	0
Mary Kew	5	6	0
Elizabeth Kew	5	6	0
George Kelley...	11	4	0
William Knowles	216	0	0
Edwin Webb Norton...	8	13	4
William Anderson	110	14	9
William Holmes	10	10	0
Mjweli (a Mantatee)	62	16	0
Mina Clarke	29	15	8
John, *alias* John Baker	84	4	4
William Moore	582	2	9
Lavinia Banbury Waters	448	18	8
James Scobie	32	15	3
Glandina Catherina van der Hever...	18	2	8
John Lee	42	10	0
Murray	5	18	10
Cornelus Vetman	10	1	0
James Dunne...	8	9	0
E. F. Schlacke	52	7	1
Catharina J. E. Groen	12	3	9
Pompey	31	0	0
Anna Maria Blom	6	4	6
Sarah Lyons	137	13	11
Pieter Erasmus	5	11	1
Henry Howard	10	11	3
Sarah Osborne	367	13	0
Lazaar...	17	6	11
Pieter Jacobus Mauritz	7	15	9
Gert Jacobus Koekemoer	36	4	6
Job Johannes Bantam	41	2	8
Philip Uithaalder	23	15	8
George Ludwig Engelhard Krebs ...	8	0	7
The Representatives of Jan Harmse Steenkamp, J. H. son	52	2	0
The Representatives of Jacobus Christoffel Steenkamp, J. H. son	52	2	0
Christoffel Johannes de Wet ...	20	16	10
Jacobus Christoffel de Wet	20	16	9
Maria Petronella de Wet	20	16	9
..... de Wet	20	16	9
John Swan McLean	111	7	11
Danster	109	11	10
John Drowney	14	18	8
Anne Stone, married to W. Romey...	25	4	10
Francis Wallis	54	19	2
Martha Salomina Dorothea Schoeman	5	11	10
Johanna Elizabeth Schoeman ...	5	11	10
Marthina Johanna Schoeman ...	5	11	10
Sarah Maria Schoeman	5	11	10
Marthinus Johannes Schoeman ...	5	11	11
Mary Ann Divine	75	7	0
David McDonald	14	0	0
Gerrit Hendrik Stander	6	4	4
William Taylor	62	10	0
Charles Allen	11	19	4
George Everitt	10	1	4
Mary Miller	22	8	10
Joseph Lightfoot	7	13	0
Edward Horneman	5	0	0
Alexander McIntyre...	9	6	11
Jane Athern (born Wilson)... ...	197	14	10
Hilletje Myburgh	12	9	7
Maria Magdalena van der Westhuyzen	12	9	5
Charles Exton, or Aston	17	10	0
Mietje Prins	32	5	0
Daniel Robertze	41	6	5
John Vaughan	9	10	6
The three Children of Theunis and Johanna Kruger	55	2	1
Jan (a Kafir)	15	13	8
Andrew Hesie	571	2	7
Matthew Reynolds	15	18	9
Gert (a Hottentot)	7	6	10
T. Coslett	6	3	6
Johannes Hemming Coetzee... ...	10	11	5
Herminia Venter, married to H. Prince	34	4	4
Cornelia Carolina Venter, married to Wessel Badenhorst	34	4	4
William Matthew Schimmens ...	99	5	1

Since Last Return.

	£	s.	d.
Susanna Christina Rossouw, married to J. Klaasen	56	12	10
Catharina Elizabeth Staak, married to John Furlong	103	16	7
Lydia Gilhalm, otherwise Elizabeth Bedford	47	10	3
Stephanus Jacobus Meintjes ...	181	9	0
Jacobus Johannes Meintjes	148	1	6
Anna Elizabeth Rautenbach ...	6	19	4
The Children of Elizabeth Hurter, married to Jan Abraham H. Dafel	11	6	0
The Children of John Collison ...	223	18	2
James Bryant...	5	17	6
Thomas Jan Brengeman	70	18	2
Adam Rumboldt	20	18	8
Louisa Carolina Odendaal, wife of C. Raal	6	13	1
Petronella Jacoba Vorster	6	13	0
John Smith Maullin	49	12	9
Daniel McLoughlin	7	13	9
Louisa Therisa Faure	15	14	3
Abraham Arnoldus Mom Faure ...	15	14	3
Gerhard J. Keyser	125	13	8
Alex. McDonald	29	5	8

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES WEBSTER, of Clifton, in the Division of Bedford, Carrier.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Monday, the 19th day of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th July, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town, 6th July, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Malmesbury.

M. S. VAN DER BYL & Co., versus MUNNIK HERTZOG.

On Thursday, * the 8th of July, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 12 Oxen, 4 Cows, 2 Ploughs, 1 Bush Rake, 3 Yokes, Reims, Trektouws, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

* Erroneously printed Friday, in *Gazettes* of 25th and 29th June.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHN JEARY.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith, or legal proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Executor Dative.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 6th July, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

SALE OF

LIFE POLICIES,

ON THE STOEP OF THE

COMMERCIAL EXCHANGE.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN.

On Saturday, the 10th inst.,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD BY MR. J. R. MOORE,

ON THE STOEP OF THE

COMMERCIAL EXCHANGE,

The following Policies on the Life of the Insolvent, viz.:

Policy No. 1,972, effected with the Mutual Life Assurance Company for £500 0 0
Accumulated Profits 27 10 0
Annual Premium £14 0s. 5d., paid to the 6th August, 1869.

Policy No. 125, effected with the South African Assurance Company for... £300 0 0
Annual Premium £5 6s., paid to the 27th March, 1870.

Policy No. 28,920, effected with the European Life Assurance Company for £300 0 0
Annual Premium £4 16s. 9d., paid to the 1st March, 1870.

G. W. STEYTLER, J. F. G. PIETERSEN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 2nd July, 1869.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE

OF

AN EXPECTANCY,

On the Stoep of the Commercial Exchange.

In the Insolvent Estate of JAN ROELOFF ZEEDARBERG

On Saturday, the 10th inst.,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD by Mr. Auctioneer HOFMEYER, on the Stoep of the Commercial Exchange, The Insolvent's Right, Title, and Interest in and to a certain EXPECTANCY of about £1,000 out of the Estate of his late Grandfather, and payable after the death of the Insolvent's Father.

G. W. STEYTLER, P. U. LEIBBRANDT, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 3rd July, 1869.

PAARL BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN ALBERTUS VAN NIEROP, of the Paarl, Trader.

THE Amended First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, from Wednesday next, the 7th instant, for a period of seven days, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from the 16th instant, for a further period of fourteen days; after which, should no objections have been raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

M. VAN DER SPUY, H. son, G. W. STEYTLER, } Joint Trustees.

Western Province Bank Buildings, Paarl, July 3, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr. LUCAS DANIEL JANSE VAN VEUREN, of Kafferskraal, District of Graaff-Reinet.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with, or to pay their Accounts, to the Undersigned within six weeks from this date.

B. Z. STEGMANN, q.q.
Widow VAN VEUREN, Executrix Test.

Post Office, Willowmoore, Kruidfontein, 20th June, 1869.

UNION BANK.

Statement of the Liabilities and Assets on the 30th June, 1869.

LIABILITIES.			ASSETS.		
To Shareholders for Capital paid up ...	£65,280 0 0		By Coin in the Bank Coffers	£19,158 1 4	
„ Reserve Fund, accumulated ...	10,000 0 0		„ Drafts on the Colonial Treasury ...	1,200 0 0	
To Circulation, viz.,—			„ Bills of Exchange on hand	1,000 0 0	
Notes outstanding this day... ...	805 0 0		„ Notes on hand of other Banks ...	430 0 0	
„ Bank Post Bills	132 2 6		„ Cheques on hand on other Banks ...	1,317 17 3	
„ Deposits—Fixed £10,309 5 5					£23,105 18 7
„ Deposits—Floating 83,863 0 0			„ Bonds and Shares		5,136 8 5
	94,172 5 5		„ Bills and Notes under Discount, not yet due	145,989 1 11	
„ Balances due to other Banks ...	7,591 7 11		„ Bills and Notes overdue and unpaid (secured)	1,000 0 0	
			„ Bills and Notes overdue and unpaid (not secured) ...	1,988 19 6	
					148,978 1 5
			„ Cash Credits		1,898 17 8
			„ Accounts overdrawn...		2,507 7 8
			„ Bank Premises ...	1,500 0 0	
			„ Office Furniture ...	121 11 3	
					1,621 11 3
			„ Stamps		53 4 7
	£177,980 15 10				£183,301 9 7

T. RUDD, Accountant.

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JOHN STEIN, Chairman,
J. J. STEYTLER, sen.,
P. E. DE ROUBAIX, } Directors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROELOF BODEWYN LE ROUX, of the Division of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Caledon, on Friday, 6th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th August next, or proceedings will be instituted against them.

M. J. DE VILLIERS,
C. A. M. DE VOS.

Caledon, 3rd July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HERMINA GEERTRUIDA JOHANNA TENNANT (born BUYKES), Widow of the late HERCULES TENNANT.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, W. J. STIGANT, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 6th July, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

In the Estate of the late PETRONELLA MEYER, Widow of the late ANTHONY MICHAEL FERREIRA, of the Division of Humansdorp.

THE Undersigned, having been appointed Executors Dative to the above Estate, request that all Persons having any Claims against the said Estate will file the same at the Office of the Board of Executors, Uitenhage, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same to pay their Debts at the same place within the same period.

WILLIAM S. G. METELERKAMP, HENRY N. CHASE, } Execs. Dative.

Uitenhage, 1st July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Paarl Pound beyond the limited time, two Oxen,—one black all over, the other black, with white back. The same, if not released on or before the 11th instant, will be sold on the morning of the 12th, at the Market of this place, to the highest bidder.

J. J. TOIT, P.'s son, Poundmaster.

Paarl, 5th July, 1869.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS JOHANNES RITTER, of Caledon.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

LANDED AND MOVABLE PROPERTY.

On Friday, 30th July, 1869,

THE Undersigned, in his capacity, will cause to be sold on the Farm UITVLUGT,

1. The Insolvent's One-fifth Share in the well-known Grain and Cattle Farm called UITVLUGT, situate in the Division of Caledon, Field-cornetcy Strait River, measuring in its whole extent 1,210 morgen.

2. The Insolvent's One-fifth Share in the Valuable Cattle Farm called GEELBEKSFONTEIN, situate as above, measuring in its whole extent 1,248 morgen; as also Movable Property, consisting of 80 Sheep, 1 Mule, 2 Horses, 1 Cart, 3 Cows, and some other Articles.

On Saturday, 31st July, 1869,

Will be sold, for account of above Estate, in the Village of Caledon, two ERVEN, with the Buildings erected thereon, situated in the Village of Caledon, in Block O, marked Nos. 5, 7, and 8; as also some Movable Property.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 3rd July, 1869.

C. J. N. DEMPERS, Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estates of JAN GABRIEL VERMUELEN and GIDEON CHRISTOFFEL VERMUELEN, both of the Division of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estates are required to take notice that Special Meetings of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office, on Saturday, the 7th day of August next, at 10 o'clock a.m., for the proof of Debts, and for the purpose of giving the Trustees instructions respecting the disposal of the interests of each Insolvent in certain Landed Property, and for instructions generally.

J. R. WILL, Agent for Trustees in above Insolvent Estates.

Colesberg, 26th June, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that a certain dark-brown Horse, without marks, left ear swallow-tail and half-moon cut behind left ear, about 12 years old, has been running on my Farm, Rietfontein, for a very long time. If not taken away within six weeks after date, the same will be sold by Public Auction, for account of whom it may concern, on the 23rd August next.

P. F. G. JACOBS.

Fraserburg District, July 5, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Statement of the Assets and Liabilities of the Cape Town Branch of the London and South African Bank, on 30th June, 1869.

To Circulation, viz.,—Notes outstanding				By Coin in the Bank Coffers	£9,264	3	6
this day	£1,565	0	0	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	3,703	8	6
„ Post Bills	337	10	0	„ Notes in hand of other Banks ...	1,055	0	0
„ Deposits,—Fixed	34,484	8	2	„ Balances in other Banks	610	14	0
„ Deposits,—Floating...	11,174	11	8	„ Do. do. Branches ...	3,885	2	10
„ Balances due to other Banks ...	749	15	7	„ Bank Premises	3,845	9	7
„ Do., do., Branches ...	4,082	10	1	„ Bills and Notes under discount not yet due	42,252	7	6
„ Bills payable and Letters of Credit	618	9	0	„ Bills and Notes overdue and unpaid (including Doubtful Debts) ...	4,078	8	8
„ Balance due to London Office ...	21,485	5	6	„ Bills and Notes overdue (specially secured)	5,766	9	2
„ Adjusting Account of Interest ...	760	5	8	„ Accounts overdrawn...	7	19	6
				„ Do. (specially secured) ...	150	0	0
				„ Cheques and Bills on hand	120	3	0
				„ Stationery, Furniture, and Stamps	518	9	5
	£75,257	15	8		£75,257	15	8

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

H. J. FELTHAM, Manager,
ALF. G. JONES, Accountant.

Statement of the Assets and Liabilities of the Cape Town Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited) on the 30th day of June, 1869.

To Circulation, viz.:—					By Coin in the Bank Coffers	£15,988	5	7			
Notes outstanding this day	£5,760	0	0		„ Drafts on the Colonial Treasury ...	14,917	3	5			
„ Post Bills	5	2	7		„ Notes on hand of other Banks ...	1,284	0	0			
				£5,765 2 7	„ Cheques and Bills on hand	2,165	9	1			
„ Deposits—Fixed ...	51,214	8	0						£34,354	18	1
„ Deposits—Floating...	45,113	11	8		„ Balances in other Banks				*Nil.*		
				96,327 19 8	„ Balances in other Branches ...				795	19	6
„ Balances due to other Banks ...				*Nil.*	„ Bank Premises				*Nil.*		
„ Balances due to London Office and Branches				44,344 3 5	„ Bills and Notes under discount and not yet due				106,615	4	9
„ Bills payable...				9,937 3 11	„ Advances on Bonds and other Securities				9,897	2	5
					„ Bills and Notes overdue and unpaid				466	3	4
					„ Do., do. specially secured ...				*Nil.*		
					„ Accounts overdrawn				1	12	6
					„ Do, do. specially secured ...				3 325	3	4
					„ Stationery, Furniture, and Stamps				928	5	8
				£156,374 9 7					£156,374	9	7

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

G. M. MORE, Manager.
GEO. H. NITCH, Accountant.

Statement of the Assets and Liabilities of the Mossel Bay Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited) on the 30th day of June, 1869.

To Circulation, viz.,—Notes outstanding					By Coin in the Bank Coffers	£3,111	13	5			
this day	£1,270	0	0		„ Drafts on the Colonial Treasury ...	*Nil.*					
„ Post Bills	*Nil.*				„ Notes on hand of other Banks ...	75	0	0			
				£1,270 0 0	„ Cheques and Bills of Exchange on hand	549	18	7			
„ Deposits—Fixed ...	3,048	12	6						£3,736	12	0
„ Deposits — Floating	5,196	18	7		„ Balances in other Banks				7,135	11	8
				8,245 11 1	„ Bank Premises				*Nil.*		
„ Balances due to other Banks ...				*Nil.*	„ Bills and Notes under discount and not yet due				26,774	6	1
„ Bills Payable...				*Nil.*	„ Bills and Notes overdue and unpaid				360	18	11
„ Balances due to London Office ...				31,167 6 6	„ Do. do., specially secured ...				2,156	2	9
					„ Accounts overdrawn				3	4	7
					„ Do. do. specially secured ...				219	7	11
					„ Stationery, Furniture, and Stamps				296	13	8
				£40,682 17 7					£40,682	17	7

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

H. M. DE WET, Manager.
FRS. JOS. BECKER, Accountant.

Standard Bank of British South Africa (Limited),
Mossel Bay Branch, 30th June, 1869.

Simon's Bay Dock or Patent Slip Company (Limited).

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be holden at the Government School-room, Simon's Town, TO-MORROW (WEDNESDAY), the 7th day of July, 1869, at 12 o'clock noon, for the purpose of hearing the Report of the Directors, and for the declaration of a Dividend.

EDWD. HULL, Secretary.

6th July, 1869.

TABLE OF

Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Trust Deed the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

On Thursday, 15th July, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 30th June, for declaring a Dividend for same period, and for the election of three Directors in room of Messrs. J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, and C. BARRY, who retire by rotation, but are eligible for re-election. The Auditors, Messrs. D. MILLS and J. R. MARQUARD, also retire, but are eligible for re-election.

In accordance with the 41st Section of the Trust Deed, this Meeting will have to declare whether the Company shall be dissolved on the 30th June, 1870, or if it shall continue for a further period of twenty-one years from that date.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 17th June, 1869.

MALMESBURY AGRICULTURAL & COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE of the 24th, 26th, and 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for submitting to the Shareholders a Statement of the affairs of the Bank and the Report of Directors; to declare the amount of Dividends; and to elect three Directors in the room of Messrs. JACOB MULLER and D. J. ACKERMAN, who retire by ballot, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected, and Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before the 16th instant, at 10 o'clock a.m.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 20th instant to the 16th July, 1869.

The following Gentlemen have been duly nominated to fill the vacancies, viz.,—D. J. ACKERMAN, J. MULLER, and J. J. ALBERTYN.

By order of the Board of Directors,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agricultural & Commercial Bank,
1st June, 1869.

NOTICE.

SOUTH AFRICAN MINING COMPANY.

THE Undersigned, the Trustees who were in Office when this Company ceased to exist, except as to some Property of small value, now sold, have in hands a sum of £176 3s. 4d., being a sum of £150 lately received from the Cape Copper Mining Company as the purchase money of two Pieces of Land, and a balance of £26 8s. 4d. arising from 447 Shares upon which the ½ per Share, advertised as returnable to Shareholders in 1859, was never claimed. In order to make a final distribution of the above sum of £176 3s. 4d, less the costs of publishing this notice, and any other that may be necessary, the Undersigned request that all Registered Shareholders will send in their applications to Mr. R. CLARENCE, the Secretary, on or before the 1st October, 1869. Immediately after that date the Undersigned will divide the sum in hand amongst the Registered Shareholders who shall have sent in their names, and thereby finally wind up the Company

THOMAS ANSDELL,
RICE D. JONES,
GEORGE THOMPSON,
THOS. HALL,
} Trustees.

Cape Town, June 30, 1869.

Digitized by Google

Queen's Town Municipality.

NOTICE is hereby given that at the Ordinary Meeting of the Municipal Board on Monday, the 21st June, 1869, a Rate of One Penny in the Pound was assessed upon all Immovable Property within the limits of the Municipality, and that the same will become due and payable to the Town Clerk, at his Office, on Monday, the 30th day of August, 1869.

By order of the Board,

GEO. HARRIES, Town Clerk.

Queen's Town, 23rd June, 1869.

ERVEN FOR SALE,

AT MALMESBURY.

ON WEDNESDAY,

THE 14TH JULY, 1869,

A SALE will take place here, of 16 ERVEN, belonging to the Municipality, and situated behind the Government Prison.—For particulars, apply to

J. G. L. DALY, Secretary.

Malmesbury, 3rd July, 1869.

Western Province Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking-house, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Board and the Report of the Directors for the year ending the 30th June, 1869; to declare the amount of Dividend; and to elect three Directors in the room of J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., A. J PROCTOR, Esq., M.P., and J. SMUTS, Esq., M.D., who retire, but one of whom is re-eligible; and, finally, to decide on the continuance of the Bank, in pursuance of the 47th Section of the Trust Deed.

By order of the Board,

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

Western Province Bank, Paarl, 4th June, 1869.

Kaffrarian Colonial Bank.

NOTICE is hereby given that the General Half-yearly Meeting of Shareholders will be held at the Bank in King William's Town, on

Monday, 2nd August next,

AT 12 O'CLOCK (NOON),

for the purpose of receiving the Directors' Report of the Affairs of the Bank to 30th June, 1869.

By order of the Board,

W. C. OAK, Cashier.

King William's Town, 26th June, 1869.

Private Act.

IN compliance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Cape Copper Mining Company (Limited) to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session 1869, for a Private Act to authorize the construction by the said Company of a Tramway or Railway between Port Nolloth, and the place Nonams, Namaqualand, and for the construction of a Jetty at Port Nolloth, in accordance with Plans and Sections to be deposited at the House of Assembly and with the Civil Commissioner of Namaqualand.

J. H. REID & NEPHEW, Attorneys
for the Cape Copper Mining Company (Limited).

Cape Town, 14th June, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 3.—Asia, sc. st., 1,121 tons, J. Blaxell, from Algoa Bay 28th June, to this port and London. Cargo general. Passengers: Mr. Ashley, Misses Murison and Fowler, 3 Malays, and 3 children. Anderson & Murison, agents.

3.—Queen, sch., 30 tons, C. Johnson, from Simon's Bay 26th June, to this port. Cargo rice and bricks. A. Searle, agent.

Departures from Table Bay.

July 4.—Toni, to Bremen.
4.—Telegraph, to sealing.
4.—R.M.St. Saxon, to Southampton.
5.—Esther, to Mauritius.

KAAPSTAD, DEN 6DEN JULIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 193, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Julij, 1869.

VERMITS navraag wordt gedaan omtrent JEAN CORNEILLE VAN PROOIJ, en diens vrouw ANNE FRANCOISE HOLSTER, zoo worden alle inlichtingen hen aangaande ten dezen kantore verzocht.

VAN ROOIJ wordt gezegd uit Holland en zijne vrouw uit Belgie geboortig te zijn. Zij arriveerden in deze kolonie in het jaar 1857, en in Augustus 1864, toen de laatste berigten van hen ontvangen werden, werd hun adres opgegeven als "Preisfontein, care of Mr. VERMOTEN, Colesberg."

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 194, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
5 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES DUNCAN GRIFFITH, den Civielen Commissaris van de Afdeeling King William's Town, aan te stellen tot Registrateur van Akten voor die Afdeeling en voor de Afdeeling Oost London in plaats van den Heer RICHARD TAYLOR, die afgetreden is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Paarl.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 20, van Ordonnantie No. 16, van 1847, de hierondergemelde dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van verkoopingen van geschut Vee, enz., in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, als:—

1. Voor de Veldkornetschappen Groot en Klein Drakenstein, ter Markt aan de Paarl,—op Maandag, den 12 Julij, 23 Augustus, 4 October, 15 November en 27 December, 1869.

2. Voor de Veldkornetschappen Achter de Paarl en Paardenberg, aan de woning van den Heer C. E. Grundeling, Veldkornet,—op Dingsdag, den 13den Julij, 24 Augustus, 5 October, 16 November, en 28 December, 1869.

3. Voor het Veldkornetschap Franschhoek, aan de woning van den Schutmeester M. Lotter,—op Woensdag, den 14den Julij, 25 Augustus, 6 October, 17 November en 29 December, 1869.

4. Voor de Veldkornetschappen Wellington, Wagenmakersvallei en Groenberg, ter Markt te Wellington,—op Donderdag, den 5 Julij, 26 Augustus, 7 October, 18 November en 30 December, 1869.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 2 Julij, 1869.

VOOR AANNEMERS.

Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma.

TEN dezen Kantore zullen tot op Zaturdag, den 10den Julij aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het optrekken van Metselwerk voor de Brug over de Keiskamma, aan den Hoofdweg van Grahamstad naar King William's Town, overeenkomstig de specifikatien, teekeningen en kontrakten, ter inzage liggende ten Kantore van den Inspecteur der Wegen te Keiskamma en van den Hoofdinspekteur van Openbare Werken te Kaapstad.

De Hoofdinspekteur verbindt sich niet den laagsten of een der andere Tenders aan te nemen.

Gegadigden moeten met de Tenders de handteekening overzenden van twee Personen (door het Gouvernement goed te keuren), die sich verbinden om als Borgen te staan.

M. R. ROBINSON, C.I.

Kantoor van Openbare Werken,
Robertson, 10 Mei, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Humansdorp.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der verkoopingen van niet geloste Dieren uit de Schutten gevestigd te Humansdorp, Hankey, Largefontein, Melkhoutboom, en Mestkraal, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Zaturdag, 31 Julij, 11 September, 23 October, en 4 December, 1869.

De verkoopingen zullen aan elk der bovengenoemde schutten beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 21 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.—CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer ALEXANDER FARQUHAR is aangesteld tot Schutmeester van het Schut te Clanwilliam in plaats van den Heer BENJAMIN FOSTER die sich voorzulks bedankt heeft.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 30 Junij, 1869.

UITENHAGE,—KENNISGEVING.

Schutverkoopingen voor het halfjaar eindigende den 31sten December, 1869.

KRACHTENS Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, geef ik hierbij kennis, dat de verkoopingen van Geschut Vee, enz., zullen gehouden worden in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, aan het Schut te Uitenhage, des voormiddags ten 11 ure, op Zaturdag, den 17 Julij, 28 Augustus, 9 October, 20 November, 1869. De volgende zijn de Schutmeesters en Schutten in deze Afdeeling:

Schutmeester Alexander Kennedy, Schut Uitenhage, Wijk Uitenhage.

Schutmeester George Smith, Schut Plaats Nectar, Wijk Van Stadensrivier.

Schutmeester Isaac Newton, Schut Van Stadens Hoogte Wijk Van Stadensrivier.

Schutmeester Alweijn Lange, Schut Elandsrivier, Wijk Elandsrivier.

Schutmeester Edward Tunbridge, Schut Addedrift, Wijk Koega.

Schutmeester James Wright Clarke, Schut Zwarte Koppen, Wijk Koega.

Schutmeester Cornelis J. Muller, Schut Klaaskraal, Wijk Zondagsrivier.

Schutmeester William Hayward, Schut Doornrivier, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Jesse Albut, Schut Tweewaters, Wijk Groot Winterhoek.

Schutmeester Samuel Skinner, Schut Boschfontein, Wijk Klein Winterhoek.

Schutmeester George Gates, Jr., Schut Horse, Wijk Klein Winterhoek.

Schutmeester John Kirkman, Schut Montpellier, Wijk Voor Baviaanskloof.

Schutmeester William Smith, Schut Rietrivier, Wijk In Baviaanskloof.

Schutmeester Pieter E. Kleu, Schut Waterford, Wijk Rietrivier.

Schutmeester Henry Jones, Schut Jansenville, Wijk Zwarte Ruggens.

Schutmeester C. N. J. Gouws, Schut De Brai, Wijk Zwarte Ruggens.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 19 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Port Elizabeth.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende datums zijn vastgesteld voor het houden van verkoopingen van niet-geloste Vee uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869:—

Zaturdag, 10 Julij, 21 Augustus, 2 October, 13 November, en Maandag 27 December, 1869.

JOHN CAMPBELL, Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Port Elizabeth, 21 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELING CRADOCK.

Schutverkoopingen voor het halfjaar, eindigende 31 December, 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 16 van 1847, dat de verkoopingen van niet gelost Vee uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling zullen gehouden worden aan het Municipale Schut te Cradock, gedurende het halfjaar, des voormiddags ten 10 ure, op de ondervolgende datums, namelijk:

Op Zaturdag, den 7 Augustus, 18 September, 30 October, en 11 December, 1869.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Cradock, 23 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CLANWILLIAM.

Berigt eener Vergadering voor het omslaan van Belasting

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858 dat de Afdeelingsraad van Clanwilliam op Zaturdeg, 18 Augustus, 1869; des voormiddags ten 10 ure eene Vergadering zal houden, ten einde eene Belasting vast te stellen en om te slaan over alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling ten dienste van de Hoofd- en Afdeelingswegen.

Op last van den Raad,
CHAS. M. FRYER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Clanwilliam, 29 Junij, 1869.

POSTBERIGT.

TEN einde de Grenspost voor Engeland, die onder gewone omstandigheden hier moet aankomen 's namiddags ten 4 30, op Maandag, 19 Julij aanst., tijdig genoeg moge arriveren voor de op dien dag vertrekkende Maalboot, wordt hierbij aan het publiek bekend gemaakt dat de Mail van Port Elizabeth zal worden afgezonden op Vrijdag, 16 Julij, 's morgens om 9 ure, in plaats van 's middags om 12 uur, en van de tusschenliggende statien, de geheele lijn langs, drie uren vroeger dan gewoonlijk.

CHAS. PIERS, Postmeester-Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
1 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Hottentotsche Kinderen, geheeten HANS en LENA, respektivelijk 8 en 9 jaar oud, door den dood hunner Moeder MINA, in hulpbehoevenden staat verkeerende, —wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien zich binnen zes weken van heden af, geen Nabestaande opdoet die aannemt de gezegde Kinderen ten mijnen genoegen te verzorgen, zij door mij in dienst zullen worden besteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1865.

LAW. G. RAWSTORNE, Waarn. Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 5 Junij, 1869.

Digitized by Google

BERIGT.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat ten dezen Kantore in hulpbehoevenden staat is aangebragt een kind van het vrouwelijk geslacht, geheeten KLARA HENDRIKS, oud ontrent elf (11) jaren; en verder dat indien zij niet wordt gereklameerd door een of anderen nabestaande die gewillig en bekwaam is om haar te onderhouden, binnen zes weken van heden af, zij zal worden in dienst besteld volgens de Wet.

Zij zegt dat haar Vader dood is en dat hare Moeder, MARIE geheeten, in Kaapstad woont, en dat zij, KLARA, in dienst was bij Mej. SMIT, in de Langestraat en toen door zeker vrouw FATIMA geheeten naar de Paarl werd gebragt.

W. H. AURET, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Paarl, 10 Junij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
5 Julij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Malmesbury.

M. S. VAN DER BIJL & Co. vs. MUNNIK HERTZOG.

Op Donderdag,* den 8sten Julij, 's voormiddags ten 10 ure ten Woonhuize van Gedaagde, van 12 Ossen, 4 Koeljen, 2 Ploegen, 1 Boschhark, 3 Jukken, Riemen, Trektouwen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

* Verkeerd geadverteerd voor Vrijdag, in de *Gazette* van 25 en 29 Junij.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN FOSTER, van Kleinvallei, in de Afdeeling Clanwilliam, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Clanwilliam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 15den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 22sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde JOHN FOSTER is Executeur Datief *Re* JOHN FOSTER, Senior.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN RICHARD COWSERT, van Kleinvallei, in de Afdeeling Clanwilliam, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Clanwilliam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 15 Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 22sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ROBERT COWSERT, van Kleinvallei, Afdeeling Clanwilliam, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Clanwilliam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 15den Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 22sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PIETER HEINRICH POLEMAN KEELING, van Robertson, Winkelier, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Robertson, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 14 Julij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, indien bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens instiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN

Levensassurantie Polissen

OP DE STOEP DER

KOOPMANSBEURS.

In den Insolventen Boedel van GEORGE GAIN

OP ZATURDAG,

Den 10 dezer, 's middags 12 ure,

ZULLEN door den Heer J. R. MOORE, op de Stoep der Koopmansbeurs worden verkocht, de volgende Polissen op het Leven van den Insolvent, namelijk:—

Polis No. 1,972, gesloten in de Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering (Mutual) £500 0 0
Bijgekomen Winsten 27 10 0
Jaarlijksche Premie, £14 0s. 5d., betaald tot den 6den Augustus, 1869.

Polis No. 125, gesloten in de Zuid Afrikaansche Assurantie Maatschappij £300 0 0
Jaarlijksche Premie, £5 6s., betaald tot den 27sten Maart, 1870.

Polis No. 28,920, gesloten in de Europesche Maatschappij van Levensverzekering voor £300 0 0
Jaarlijksche Premie, £4 16s. 9d., betaald tot den 1sten Maart, 1870.

G. W. STEIJTLER,
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 2 Julij, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Eene Erfenis op Uitzigt,

Op de Stoep der Koopmansbeurs.

In den Insolventen Boedel van JAN ROELOFF ZEEDERBERG,

Op Zaturdag, den 10den dezer,
'S MIDDAGS 12 URE,

ZAL door den Afslager, den Heer MOFFEIJS, op de Stoep der Koopmansbeurs worden verkocht:

Des Insolvents Regt, Aanspraak en Belang op en bij eene

In het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van JOHN BROWN, te Graaff-Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent; ingevolge het daaromtrent bepaalde bij Wet No. 15, van 1859.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 1sten dag van Junij, 1869.

JOHN CHRISTIE, Prokureur van den Insolvent.

In het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van HENRY LANGFORD RUDLIN te Colesberg.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent; ingevolge het daaromtrent bepaalde bij Wet No. 15, van 1859.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 1sten dag van Junij 1869.

JOHN CHRISTIE, Prokureur van den Insolvent.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS THOMAS OCHSE, te Graaff Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent; ingevolge het daaromtrent bepaalde bij Wet No. 15, van 1859.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 1sten dag van Junij, 1869.

JOHN CHRISTIE, Prokureur van den Insolvent.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van JOACHIM JACOBUS JACOBS, te Graaff-Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent; ingevolge het daaromtrent bepaalde bij Wet No. 15, van 1859.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 1sten dag van Junij, 1869.

JOHN CHRISTIE, Prokureur van den Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In de Insolventen Boedels van JAN GABRIEL VERMEULEN en GIDEON CHRISTOFFEL VERMEULEN, beiden wonende in de Afdeeling Colesberg.

CREDITEUREN in de bovengenoemde Boedels gelieven kennis te nemen, dat eene speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Colesberg, op Zaturdag, den 17den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen, en om aan den Curator instruktien te geven aangaande het belang van elk der insolventen in zeker Vastgoed, en voo algemeene instruktien.

J. R. NILL,
Agent voor den Curator in bovengemelde Boedels,
Colesberg, 26 Junij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES WEBSTER, Vrachtrijder, wonende op Clifton, in de Afdeeling Bedford.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Maandag, den 19 Julii, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedal van wijlen den Heer LUCAS DANIEL JANSE VAN VEUREN, van Kafferskraal, Distrikt Graaff-Reinet.

ALL diegenen die iets, van welken aard ook, te vorderen of te eischen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel gelieve daarvan opgave of betaling te doen bij den Ondergeteekende binnen zes weken na dagteekening dezes.

B. Z. STEGMANN, q q.
Weduwe VAN VEUREN, Executrice Test

Postkantoor Willowmore,
Kruidfontein, 20 Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

EQUITABLE
Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op Donderdag, 15 Julij aanst.,

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen, een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S PRINCE, C. S. COLLISON, en C BARRY, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. MILLS en J. R. MARQUARD, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zalj deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappij zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend.

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

17 Junij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de Voorschriften en Bepalingen van de Wetgevende Vergadering wordt hierbij kennis gegeven dat de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd), voorneemens is, bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gedurende de Zitting van 1869, aanzoek te doen om een Partikulier Wet tot magtiging van de gezegde Maatschappij tot het maken van Trek of Spoorweg tusschen Port Nolloth en de Nonams in Namaqualand, en voor het maken van een Steiger te Port Nolloth, overeenkomstig de Plans en Sektien te worden gedeponeerd in de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris van Namaqualand.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd).

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

SIMONSTAADSCHE BANK EN Sleephelling Maatschappij (GELIMITEERD).

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij, zal worden gehouden in het Gouvernements Schoollokaal, te Simonstad, op MORGEN (WOENSDAG), 's middags om 12 ure, voor het aanhooren van het Rapport der Direkteuren en het vaststellen van een Dividend.

EDW. HULL, Secretaris.

6 Junij, 1869.

Verkooping van Erven, TE MALMESBURY.

Op Woensdag, 14 Julij aanst.,

ZAL alhier eene verkooping plaats hebben van 16 Erven behoorende aan de Municipaliteit en gelegen achter de Gouvernements Gevangenis. Bijzonderheden zijn te vernemen bij

J. G. L. DALY, Secretaris.

Malmesbury, 3 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN dit Schut alhier bevinden zich boven den bepaalden tijd,—twee Ossen, een geheel zwart en de andere een zwart witrug, indien niet gelost voor of den 11den dezer, zullen dezelve op den morgen van den 12den, alhier op de markt aan den hoogsten bieder worden verkocht.

J. J. DU TOIT, P. zoon, Schutmeester.

Paarl, 5 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Afdeeling Fraserburg, en te worden verkocht op den 7den Augustus aanst., indien niet bevorens gelost,—een donkerbruin Ruinpaard, 5 jaar oud, ongemerkt; een Vosmerrie, ster voor den kop, alle vier pooten wit, regteroor halvemaan aan voren.

PETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 29 Junij, 1869.

CALEDONSCHE LANDBOUWBANK.

Staat van de Lasten en Baten der Caledonsche Landbouwbank op den 30sten dag van Junij, 1869.

LASTEN.		BATEN.	
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£13,865 0 0	Per Wissels onder disconto en nog niet vervallen	£18,657 12 2
„ Reservefonds, opgeloopen	1,700 0 0	„ Wissels, vervallen en onbetaald ...	21 10 0
„ Deposita—Vaste	1,415 11 5	„ Verbanden	2,395 0 0
„ Deposita—Vlottende	2,679 17 10	„ Bankgebouw	1,643 17 7
„ Dividenden, onbetaald...	49 2 3	„ Brandkast en Meubelen	62 5 10
„ Postwissels	. . .	„ Muntspecie in de Koffers der Bank ...	999 6 2
„ Circulatie, nl. Noten, heden uitstaande	375 0 0	„ Noten van andere Banken voorhanden	165 0 0
„ Saldos, debet aan andere Banken ...	. . .	„ Orders op andere Banken	155 6 10
		„ Saldos in andere Banken	1,782 11 9
		„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	. . .
		„ Overgetrokken Rekeningen	. . .
		„ Zegels	5 8 4
		„ Andere Posten, debet aan de Bank, niet begrepen onder de voorgaande hoofden	. . .
	£20,084 11 6		£20,827 18 8

Wij certificeren dat wij bovenstaande Opgave hebben nagezien en dat dezelve juist en naauwkeurig is.

A. ALBERTIJN, Chairman.
P. C. VAN BLOMMESTEIN,
J. H. F. KLEIJN, } Direkteuren.
S. DE VOS, Kassier.

Caledonsche Landbouwbank, Caledon, 30 Junij, 1869.

MALMESBURY
LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Berigt aan Deelhebbers.

OVEREENKOMSTIG de 24ste, 26ste en 46ste Secties van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de Bank Gebouwen zal gehouden worden

OP DONDERDAG, 15 JULIJ, 1869,
Ten 10 ure 's Morgens,

Ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen eene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag der Direkteuren; het bedrag van het Dividend vast te stellen en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACOB MULLER, D. J ACKERMAN, die bij beurtwisseling aftreden volgens Artikel 24 Sectie der Akte van Overeenkomst maar weder verkiesbaar zijn; en den Heer J. G. L GROSSER, die overleden is.

Ten einde Direkteuren te kiezen om de vakaturen aan te vullen, ontstaande uit gemelde aftreding, zullen de namen der Kandidaten, op de Bijeenkomst te worden voorgesteld, aan de Direkteuren in geschrifte moeten worden medegedeeld door twee Deelhebbers, bevoegd om te stemmen, op of voor den 16 dezer, ten 10 ure 's morgens.

Geene Aandeelen in bovengemelden Bank zullen overgeschreven worden van den 20sten dezer tot den 16 Junij, 1869.

De volgende Heeren zijn behoorlijk genomineerd de vakaturen aan te vullen, nam.: D. J. ACKERMAN, J. MULLER en J. J. ALBERTIJN.

Van en na den 1sten Julij zullen Alphabetische lijsten van Aandeelhebbers met het getal Aandeelen en Stemmen verkrijgbaar zijn aan het Kantoor van de Bank, en dat van de "De Zuid-Afrikaan," Waalestraat Kaapstad.

Op last van Direkteuren,
J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Landbouw en Handelsbank,
1 Julij, 1869

KENNISGEVING.

Z. A. Mijnmaatschappij.

DE Ondergeteekenden, de dienstdoende Curatoren toen deze Maatschappij ophield te bestaan, uitgezonderd wat betreft eenig Eigendom van geringe waarde, thans uitverkocht, hebben in handen eene som van £176 3s. 4d, zijnde eene som van £150, onlangs ontvangen van de Kaapsche Kopermijnmaatschappij als koopprijs van twee stukken Land; en een saldo van £26 3s. 4d., ontspruitende van 447 Aandeelen, waarop het ¼ per Aandeel, in 1859 geadverteerd als terugbetaalbaar aan de Aandeelhouders, nimmer is opgevorderd. Ten einde deze som van £176 3s. 4d. min de kosten dezer Kennisgeving en alle andere, die noodig mogen zijn, finaal te verdeelen verzoeken de Ondergeteekenden, dat alle ingeschreven Aandeelhouders hunne aanvragen zullen inzenden bij den Heer R. CLARENCE, den Secretaris, en wel voor of op den 1sten October, 1869, onmiddellijk na dien datum zullen de Ondergeteekenden het voorhanden Geld verdeelen onder de ingeschreven Aandeelhouders, die hunne aanzoeken hebben ingezonden, en daarmede de Maatschappij ontbinden.

THOMAS ANSDELL,
RICE D. JONES,
GEORGE THOMPSON,
THOS. BALL, } Curatoren.

Kaapstad, 30 Junij 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Clanwilliam, over den gestelden tijd, een zwart Paard, met witte ster voor den kop, regter achterpoot wit, omtrent 5 jaar oud; een Vos Hengstveulen, bles; een zwarte Os, niet gemerkt, witte pens en pooten; een witte Os, met rooden kop en staart. Deze dieren zullen, indien niet gelost, vóór of op den 17den Julij, 1869, publiek op dien dag's morgens om 10 uur worden verkocht.

A. J. F. FARQUHAR.

Clanwilliam, 23 Junij, 1869.

Berigt.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op mijne plaats Rietfontein gedurende zeer langen tijd heeft rondgeloopen een donkerbruin Paard, geen merken, linkeroor zwaluwstaart en halvemaan, ingesneden van achteren. Gemeld Paard niet binnen 6 weken van heden af weggehaald wordende, zal op den 23 Augustus aanst., bij publieke veiling worden verkocht voor rekening van wien het mege aangaan.

P. F. G. JACOBS,

Distrikt Fraserburg, 5 Julij, 1869.

Municipaliteit van Queen's Town.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de gewone Vergadering der Municipaliteit op WOENSDAG, den 21sten Junij, 1869, eene Belasting van Een Penny per Pond is omgeslagen over alle Onroerende Goederen binnen de grenzen der Municipaliteit, en dat dezelve verschijnen en betaalbaar zijn zal aan den Klerk ten dienste Kantore, op MAANDAG, den 30sten Augustus, 1869.

Op last van het Bestuur,
GEO. HARRIES, Stadsklerk.

Queen's Town, 25 Junij, 1869.

KAFFERLANDSCHE
Koloniale Bank.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben in het Bankgebouw te King William's Town, op MAANDAG, den 2den Augustus aanst., 's middags 12 ure, ten einde van de Direkteuren Rapport te ontvangen van de zaken der Bank tot op 30 Junij, 1869.

Op last van der Direktie,
W. C. OAK, Kassier.

King William's Town, 26 Junij, 1869.

Gedoopt

Bij de Engelsche Dienst, in de Nederduitsche Gereformeerde Kerk, op Zondag, den 4 Julij door den Wel-Eerw. Heer A MURRAY:—Eene dochter van den Heer Henry Burton Dunn, met name Sarah Ann.

Getrouwd

In de Ned. Geref. Kerk, op Maandag 5 Julij, door den Wel-Eerwaarden Heer G. W. STEGMANN, Jr.:—De Heer Hendrik Johannes Marthinus Nijhoff met Jongejufvr. Martha Jacoba van Dijk. De Heer Cornelis Williams, met Jongejufvr. Isabella Johanna Thomas. (Met Bijzondere Licentie). De Heer Johannes Stephanus Krige, met Jongejufvr. Anna Maria Louw.

Overleden.

Junij 25—Mej. Constantia Abrahamse, Weduwe wijlen den Heer Jan van Soest, oud 66 jaren. 29—Wel-Ed. Heer George Wolfgang Spengler, oud circa 76 jaren. 29—Mej. Eva Wilhelmina Fredrikse, oud 60 jaren. Julij 1—Wel Ed. Heer Servaas de Kock, Steph zoon, oud circa 27 jaren. 4—Wel-Ed Heer Arend Josias van Breda, M. zoon, oud 57 jaren en 6 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*—*Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,137.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JULY 9, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 198, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased, at the request of the Presbytery of George, to direct it to be notified that the Reverend GEORGE MURRAY, has been elected Minister of the Dutch Reformed Church at Willowmoore.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secre ry

GOVERNMENT NOTICE.—No. 199, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. GEORGE MALCOLM STEWART as Storekeeper of the private Gunpowder Magazine at Victoria West, belonging to Mr. S. P. J. BORGSTROM.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
6th July, 1869

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Dane*, will be closed at this Office on Monday, 19th July, 1869, at 4 p.m.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., for the United Kingdom only, on Monday, 19th July, upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

PORT ELIZABETH.

THE Mail to be dispatched for Cape Town on Friday, 16th July, will close at 12·30 (noon), instead of at 4·30 p.m., in order to be in time for R.M.St. *Dane*, to leave Table Bay on Monday, 19th July.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.
General Post Office, Cape Town,
5th July, 1869.

NOTICE.

FROM and after the 7th instant, the Mails for Lilyfontein will be forwarded to the Mission Station, Bethel, and the Mails from Lilyfontein will be closed at Bethel until further notice.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.
General Post Office, Cape Town,
3rd July, 1869.

POSTAL NOTICE.

IN order that the Frontier Mail for England, due here under ordinary circumstances at 4·30 p.m. on Monday, July 19, may arrive in time for the Mail Steamer leaving on that day, the Public are hereby informed that the Mail will be dispatched from Port Elizabeth at 9 a.m. on Friday, 16th July, instead of noon, as usual, on that day, and intermediate Stations three hours earlier along the entire route.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.
General Post Office, Cape Town,
1st July, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before JOHN GEORGE JAMES RAWSTORNE, Esquire, one of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Division of Uitenhage, upon the oath of SAM RENSBURG, a Police Constable, and others, that CHRISTIAN did, on the 30th day of June, 1869, commit the crime of Escape from Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said CHRISTIAN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Uitenhage, this 30th day of June, 1869.

G. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Description of CHRISTIAN.

A Tambookie of the tribe of Nonesi, age 35 years; height, 5 feet 10 inches; eyes, dark-brown; hair, black, woolly; complexion dark brown; Marks: Fourth finger of left hand severed at first joint, two scars on right cheek two scars over right eye, one upper front tooth out, one tooth with a small piece broken out. Wife resides in Uitenhage. Was committed for trial on a charge of Assault.

MURRAYSBURG. LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps during the month of June, 1869:—

Retail Shop Licence, to expire 31st December, 1869.

Grossman Brothers, of Murraysburg.

Hawkers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Nicolaas Johs. Colyn, of Robertson.
Dirk Hendrick Meiring, of Murraysburg.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

Michael J. Heroldt, of Murraysburg.
Willem J. Conradie, do.
Daniel P. Pienaar, do.
Petrus J. Malerbe, do.
Barend J. Joubert, do.
Jan Stephanus Malerbe, do.
Jacobus Johs. Malerbe. do.
Frederick Jacobs, do.
Alexander Henderson, R.M., do.
Thomas Gie, R.M.C., do.

THOMAS GIE, Distributor of Stamps.
Murraysburg, 1st July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF CLANWILLIAM.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Clanwilliam will be held on Saturday, the 14th August, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto for Main and Divisional Road purposes.

By order of the Council,
CHAS. M. FRYER, Secretary.
Divisional Council Office, Clanwilliam,
29th June 1869.

NOTICE.—DIVISION OF CRADOCK.

Pound Sales for the Half Year ending 31st Dec., 1869

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16, 1847, that the Sales of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the ensuing Half Year, at the Public Pound at Cradock, at 10 o'clock a.m., on the undermentioned dates, viz.:—

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

R. W. H. GIDDY, Civil Com.
Civil Commissioner's Office, Cradock,
23rd June, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JAN GOLIAD, of Plattboschfontein, that he did, on the 11th day of June, 1869, commit the crime of Rape:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JAN GOLIAD, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Riversdale, this 17th day of June, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of Accused.

A Bastard Hottentot, about 24 years of age, in height about 5 feet 7 inches, slight build, curly hair. Was last seen at Spiegels Rivier; supposed to have gone to the Karoo.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against ADAM, of Beaufort, that he did, on or about the 15th day of May last, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ADAM, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Beaufort West, this 3rd day of July, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of ADAM.

A Kafir, about 28 years of age, 6 feet high, stooping gait, marks of corporal punishment; wore, when last seen in Beaufort, long black military overcoat, moleskin jacket and trowsers, small black felt hat, and veldschoens.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of June, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licences, to expire 31st May, 1870.

Joseph Levy, King William's Town
H. B. Christian, ditto
Maynard, Walker, & Co., ditto.

General Traders' Licences, to expire 31st December, 1869.

William McGlashan, Yellowwoods
Whitcher & Dyer, Wolff River.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

Andries Booy, King William's Town
Tyilinganyi, ditto.

THOMAS R. M. COLE,
Distributor of Stamps.
Stamp Office, King William's Town,
30th June, 1869.

NOTICE.

WORCESTER.—POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed on for the holding of all Sales of Unclaimed Impounded Cattle, &c., in this Division, for the half-year ending 31st December, 1869.

In the Town of Worcester, Barendskraal, Zoutekloof, and Exelskloof, on Saturday, the 31st July, the 28th August, the 25th September, the 30th October, the 27th November, and the 18th December, 1869.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Worcester,
4th July, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 195, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 7th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder, Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of June, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns	Sundries
1869. June.				lbs.	lbs.	No.	No.	
1	Deare & Deitz	Levy & Markus	Aliwal North	500	...	25000	...	
1	J. & C. Geard	Lamb Brothers	Wagenaarskraal	50	...	...	...	
1	A. Mosenthal & Co.	Lilienfeld Bros.	Hope Town	...	5169	...	...	
3	Dunell, Ebden, & Co.	P. J. Alport & Co.	Beaufort	350	...	...	...	
4	Ditto	Atkinson, Reeve, & Smith	Graaff-Reinet	400	...	...	...	
4	N. Adler & Co.	Faehse, Fittig, & Co.	Aberdeen	100	...	...	...	
8	Blaine & Co.	Draper & Plewman	Colesberg	250	...	...	...	
12	Dunell, Ebden, & Co.	O.F.S. Government	Bloemfontein	...	6522	250000	...	
14	Ditto	M. L. Pincus	Ditto	...	...	50000	...	
17	A. Mosenthal & Co.	Goldman Brothers	Burghersdorp	600	...	...	...	
18	Maynards Buchanan & Co.	Leopold Meyer	Reddersburg	...	540	...	...	
19	A. C. Stewart & Co.	P. G. de Villiers	Philipstown	100	...	2000	...	
22	Dunell, Ebden, & Co.	O.F.S. Government (intr. T. Palmer)	Bloemfontein	6000	1000	20000	...	
24	Blaine & Co.	T. Hann	Cradock	600	900	25000	...	
24	J. & C. Geard	G. R. Hitge	Albert	20	...	...	...	
24	N. Adler & Co.	Faehse & Fittig	Willowmoore	150	...	...	...	
26	Thomson, Watson, Simpson, & Co.	Thos. Palmer & Co.	Bloemfontein	...	224	200000	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st July, 1869.

CONVICT CLOTHING.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th June, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Office of the Auditor-General, until 12 o'clock on Monday, the 2nd day of August next, for the supply of such quantities of Clothing and Bedding, as per annexed list, as may be required for the use of the Convicts at the several Stations in the Cape of Good Hope, during the years 1870, 1871, and 1872.

The Clothing and Bedding to be supplied upon requisition from the Colonial Secretary, or other authorized Officer, at such times and in such quantities as may be required. All supplies to be furnished within fourteen days from the date of receipt of such requisition.

The Clothing and Bedding for the Stations in the Country Districts, after having been submitted for the approval of the Colonial Secretary, or other authorised Officer, to be carefully packed at the expense of the Contractor, and to be forwarded by him to such place in Cape Town as may be required, the subsequent cost of transport, insurance, &c., to be defrayed by the Government.

Payment will be made three weeks after the expiration of the month in which the supplies are furnished.

Security will be required for the due performance of the terms of the Contract.

The first supply will be required early in the year 1870. Due notice will be given to the Contractor.

Samples of every Article, to be properly labelled with the price of such Article and the name of the Contractor, must be sent to the Office of the Colonial Secretary.

Samples of each Article, as at present supplied, can be inspected on application to the Storekeeper of the Convict Branch, at the Office of the Colonial Secretary, daily, between the hours of 10 and 11 a.m.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and also reserves to itself the right of accepting any portion of a Tender instead of the whole.

Blankets, white, 5 feet 10 inches x 4 feet.
Paliasses, 5 feet 10 inches x 2 feet 9 inches x 3 inches.
Pillows, 2 feet 3 inches x 1 foot 6 inches x 3 inches.
Rugs, 6 feet 6 inches x 4 feet 10 inches.
Dowlas frocks.
Felt hats.
Grey jackets, } one fourth of each article of size No. 1.
Grey vests, } do., do., No. 2.
Grey trowsers, } one half do., No. 3.
Grey overalls, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin trowsers, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin overalls, size No. 3.
Shirts striped.
Uppers for shoes, stout Cape leather.
Soles for shoes, one half 12½ inches x 8½ inches; one half 12 inches x 8½ inches.
Suits for discharged men, jacket and trowsers of printed drill.
Common white shirts.

Any further information can be obtained at the Office of the Colonial Secretary.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of June, 1869, to expire on the 31st December, 1869:—

Baker's Licence.

Wm. Zero.

Retail Shop Licence.

Hendrik Johs. Brink, Voorste Bosjesveld.

Apothecary's Licence.

L. W. Glaeser, M.D.

Hawker's Licence (1 Vehicle only).

T. Reede.
J. H. P. Bosman.

J. J. J. H. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester, 2nd July, 1869.

PEDDIE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of June, 1869:—

Chemist's Licence to expire on the 31st December, 1869, (£3).

Edgcumbe Cornish, District Surgeon of Peddie.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie, 30th June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Somerset, at a Meeting to be held on Saturday, the 7th day of August, 1869, viz.:—

Crown Land called Wildepaardenek, Field-cornetcy of Swagers Hoek, boundary of Cradock.

Cradock's Hoek, applied for by Johannes Schoeman, Daniel Johannes Schoeman, Stephanus Smit, and Jacobus Smit, in extent 368 morgen and 40 square roods.

Lot A, applied for by Christoffel Andries Schoeman, in extent 941 morgen and 86 square roods.

Lot B, applied for by Hendrik Jacobus van Heerden, in extent 314 morgen and 485 square roods.

Lot C, applied for by David Edward Malan, in extent 268 morgen and 135 square roods.

By order of the Divisional Council, Somerset,
W. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council Office, Somerset,
5th April, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF BEDFORD.

IT is hereby notified that a Pound has been established at Kaga Drift, in this Division, and that I have, by the advice and with the consent of the Bedford Divisional Council, appointed Mr. WILLIAM SAMPSON, Jun., to be Poundmaster thereof.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
23rd June, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on the 1st July, 1869:—

Anthorne, Richd.
Brodrick, A.
Burfet, Frank
Carsdorf, G.
Coe, N. G.
Carey, J. H.
Collett, Geo. H.
Cameron, W.
Cooper, Samuel
Draper, T.
Deel, Mrs. Ann
Denster, A. J. van
Du Plessis, B.
Derking, George
Dolton, Mr.
Doyle, N. C.
Ellenburgh, Julia
Fleming, C.
Fleming, L.
Figgatt, Jno.
George, C. S.
Goody, Mrs. C.
Gales, J. H.
Gelderblan, Leonie
Greenbroom, S.
Gottgetien, Thos.
Hess, S.
Joseph, C.
Jonssen, Widow J. P.
Johnson, H.
Jerram, S.
Jones, T. L.
Jacobs, Mrs. S.
Jenner, W.
King, F.
Keets, E.
Knight, R. C.
Kock, Miss S.
Lemmenkohl, G.
Lode, William
Madden, Alfred
Meyr, H. J.
Muisoh, F.
McMullen, J.
Mooney, J.
Motshe, J.
Oakes, H.
Powell, John
Parker, John
Patterson, John
Parks, T.
Reichenberg, L.
Russouw, R.
Rous, R.
Rowan, T. B.
Solomon, B.
Selwer, C.
Stone, Miss L.
Stephenson, Miss
Smith, H. W.
Theron and Green
Taylor, B.
Varney, M.
Wilson, Fred.
Walbrugh, G.
Warner, Wm.
Watkin, M.
Wilmot, P. G. H.
Woodhouse, W.
Wills, W.
Whitty, W.

Ship Letters.

Alfred Brewer, *Elsine*
Captain E. McGregor, *Fingoe*
Captain C. B. Chapel, *E. B. Philips*
A. Thompson, *Eliza Alice*
W. P. Smith, *Fingoe*
Jas. Robertson, *Flying Scud*
Do. do.
J. Tansom, *Arima*
F. B. Percival, *Star of Devon*
Captain Henry Jones, *Arima*
J. Tansom, *Arima*
Do., do.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
1st July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, Division of Fraserburg, and will be sold on the 7th August next, if not previously released, one dark-bay Gelding, 5 years old, not marked; one chesnut Mare, star on forehead, all four feet white, right ear half-moon in front.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 29th June, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Clanwilliam beyond the limited time, a black Horse, with star in forehead and right hind-foot white, about 5 years old; a chesnut Colt white face; a black Ox, unmarked, white belly and legs; a white Ox, with red head and tail, right and left ear swallow-tail. The above, if not released on or before the 17th July, 1869, will be publicly sold on that day, at 10 o'clock, a.m.

A. J. F. FARQUHAR.

Clanwilliam, 23rd June, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Graaff-Reinet, at a Meeting to be held on Friday, the 29th day of October, 1869, viz. :—

Field-cornetcy Voor Sneuwberg.

1. A piece of Land applied for by Samuel Probart, in extent 232 morgen and 40 square roods, adjoining the Farm Aanteelfontein and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.
2. A piece of Land applied for by Frederick Botha, in extent 79 morgen and 300 square roods, adjoining the Farm Bloemskraal and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.
3. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 346 morgen and 120 square roods, adjoining the Farm Broederstrom and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.
4. A piece of Land applied for by P. J. Steenberg, in extent 74 morgen and 230 square roods, adjoining the Farm Rietkloof and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.
5. A piece of Land applied for by Alfred Rubidge, in extent 215 morgen and 520 square roods, adjoining the Farm Portlock and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

Field-cornetcy Buffelskoek.

6. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 520 morgen and 460 square roods, adjoining the Farm Spitskop and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

By order of the Divisional Council,
J. F. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office,
Graaff-Reinet, 2nd July, 1869.

NOTICE.

RETURN of Stamped Licences issued by the Distributor of Stamps at Beaufort West during the months of May and June, 1869 :—

Retail Wine and Spirit Licence (£10.)

May 12.—Damas Rougive, Bakoven, District of Beaufort.

Hawkers' Licences (£1 10s.)

May 18.—Stephanus J. Wernich, Town of Beaufort.
May 28.—Daniel D. Minnour, Schietfontein.
June 5.—Abraham de Villiers, Town of Beaufort.
June 9.—Peter Krumneck, Town of Beaufort.
June 28.—Stephanus J. Fourie, Villiersdorp, District Caledon.

JOHN WYLDE, Dist. of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Beaufort West,
5th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALDON.

MR. A. B. G. M. CHIAPPINI, Member for District No. 5, having resigned his seat as Member of the Council, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, candidates for the representation of said District, on or before Monday, the 9th day of August next.

Every candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
5th July, 1869.

NOTICE.—CLANWILLIAM.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. PAUL H. S. VAN ZYL having reported to me that two Hottentot Children (a Boy named JONAS, about 11 years of age, and a Girl named MEETJIE, about 10 years of age) have been left on his Farm, Brakfontein, in a state of destitution, their Mother having died, and their Father being unknown. Notice is hereby given that unless these Children are claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to maintain them, they will be indentured to some fit and proper person according to law.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Clanwilliam,
5th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, COLESBERG.

MR. J. R. WILL, Member for District No. 1, having resigned his seat as Member of the Council, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, Candidates for the representation of said District on or before Thursday, 22nd July (prox.)

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there.

H. GREEN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Colesberg,
21st June, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 8th July, 1869.

WHEREAS the Estate of EMELIA HENRIETTA RITTMAN, of Cape Town, Dealer in Berlin Wool, and Fancy Repository,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of her Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 21st July, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GERT CORNELIS SCHEEPERS, formerly of the Alexandria District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Alexandria, on Friday, the 20th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MAGDALENA MARYNA MARIA JORDAAN, of the Caledon District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, HENDRIK CHRISTOFFEL DE WET, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Caledon, on Friday, the 20th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
8th July, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of FRANCIS LYON BARRINGTON, lately of George Town, now of Cape Town, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable SYDNEY SMITH BELL, Chief Justice, bearing date the 6th day of July, 1869, upon the Petition of ROBERT CONRAAD NELSON, of Cape Town.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN MARAIS & COMPANY, of Queen's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 4th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the election of a Trustee in the room of WILLIAM MOIR, removed from his Office of Joint Trustee by order of the Supreme Court, bearing date the 6th July, 1869.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.
Master's Office, Cape Town,
8th July, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
8th July, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Johannes Petrus Maree (1st account).
2. Paul Ryk Roux (1st account).
3. Cornelis Mostert Van Schoor, deceased (1st account).
4. Fredrik Mong (1st and final account).
5. Willem Hendrik Van Heerden (1st and final account).
6. Willem Jacob van der Merwe (1st and final account).
7. Charl Marais (2nd account).

Notice is hereby given that the abovenamed Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 6th July, 1869.

J. STEUART, Master.

Colony of the Cape of Good Hope,
Cape Town,—To Wit.

THIS is to certify that the Oath of Allegiance to Her Majesty Queen VICTORIA has been duly taken and subscribed by CHRISTIAN HEINRICH EMIL CASTENS, before CHARLES RICHARD BEERE, Esq., a Justice of the Peace for the District of Port Elizabeth, at Port Elizabeth, on the 28th day of June, 1869, and that the same has been duly received and deposited in my Office at Cape Town, pursuant to the provisions of the Act of the Parliament of this Colony entitled "An Act for facilitating the Naturalization of Aliens."

Given under my hand at Cape Town, this 5th day of July, 1869.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court
of the Colony of the Cape of Good Hope.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday, the 6th July, 1869.

IT IS ORDERED that HENRY LE SUEUR, of Cape Town, be admitted and enrolled as a Translator of this Court in the English and Dutch languages.

By order of this Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

Enrolled same day.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS OOSTHUIZEN, late of Riversdale.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold, on

Tuesday, 27th July, 1869,

AT THE FARM GROOT FONTEIN.

The Insolvent's Five-sixteenth Share in the Farm Groot Fontein, situated in the Division of Riversdale, Field-cornetcy Kafferkuils River, in extent 5,209 morgen and 150 square roods, which will be sold in the following proportions, viz. :—

1st. Three-sixteenth Share of the above Property.
2nd. Two-sixteenth do. do. do.

At a Credit of Six, Twelve, and Eighteen Months.

JAS. GREATHEAD, Sole Trustee.

Riversdale, 30th June, 1869.

JOS. F. BARRY, Auctioneer.

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANNA SOPHIA PALM, born GREEN.

THE First Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie open for the inspection of the Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for fourteen days from Friday, the 9th of July, 1869; after the expiration of which period, should no objections be entered thereto, an application will be made to the Supreme Court, on motion, to confirm and allow the said Account and Distribution of the Estate.

H. A. SINGLETON, Secretary to the
Cradock Fire Insurance & Trust Company,
Sole Trustee.

Dated, at Cradock, this 28th day of June, 1869.

Digitized by Google

PRIVATE BILL.

CORPORATION NOTICE.

THE Council of Graham's Town hereby gives notice, in accordance with the Rules of the Legislative Assembly, that a PRIVATE BILL will be introduced during the ensuing Session of Parliament for the purpose of Repealing the Act for the Establishing a Municipality for the City of Graham's Town, No. 29, 1861, and to substitute another Act, by which the borrowing powers of the Council may be better defined and extended to the Issue of Debentures; the mode of assessing a Town Rate changed from the existing method to that of the Divisional Council for Road purposes; and providing a Qualification for Members of Council.

By order of the Council,

C. H. CALDECOTT, Mayor.

Council Office, Graham's Town,
18th June, 1869.

BILL

TO

Repeal the Act No. 29, 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to make other provisions in lieu thereof.

WHEREAS it is expedient to repeal the Act No. 29 of 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to substitute other provisions in lieu thereof: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 29, 1861, shall be and is hereby repealed: Provided, however, that such repeal shall not affect the municipal regulations at present in force, but the same shall continue to be in force and operative until such time as the same shall be altered or new ones published under this Act; and provided, also, that the present mayor, councillors, and officers of the municipality shall, on the taking effect of this Act, until other persons shall be elected or appointed in their places respectively hereunder, be, and they are hereby declared to be the mayor, councillors, and officers, respectively, of the municipality created by this Act; and shall, during the time aforesaid, do and perform all acts, matters, and things, and be vested with all the rights and powers, and be subject to all the liabilities which are authorized or required to be done or performed by, or are vested in or imposed upon the mayor, councillors, or officers, respectively, of the municipality by this Act: Provided, also, that the assessment roll at the time of the taking effect of this Act shall be deemed and taken to have been framed under this Act, and that all municipal rates assessed before the taking effect of this Act, and then due and in arrear, shall be deemed and taken to have been assessed under this Act.

II. The municipality of Graham's Town shall comprehend the city of Graham's Town, including all common lands and property within the area formed by the boundaries hereinafter more particularly mentioned and described: to wit, on the south by the northern boundaries of Featherstone's and Amos's farms, to the south-western beacon of Mr. Fuller's farm; thence to the north-west corner of Mr. Fuller's farm, to the south-west corner of Hart's farm (now Carlisle); thence in a northerly direction along the western boundaries of Hart's and Fynn's farms (now Carlisle's), to the northern boundaries of Fynn's and junction of Burnet's farm (also now Carlisle's); thence in a northerly direction along the north-west and north boundaries of Burnet's farm (now Carlisle's), to a junction with Carlisle's farm, "Belmont;" thence along the south-western boundary to the north-east corner beacon of "Belmont;" and thence along the north-east boundary of the said estate to a junction of "Grobbelaar's Kloof;" thence along the north-west and north-eastern boundaries of Grobbelaar's Kloof and R. H. Rubidge's farm to a junction beacon of W. Clark's and A. B. Diet's farms (now Carlisle's); thence along the south-western boundaries of Diet's (now Carlisle's) farm and Campbell's farm (now Cawood's) to the southern boundaries of "Saxfold" and "Burntkraal," to the north-east corner of "Zypherfontein;" thence in a southerly direction along the eastern boundaries of the said farm to the north junction beacon of Goodwin's Kloof; thence north-east along the east and southern boundaries of the said farm to the north-east beacon of "Howison's Poort;" thence along the south-east boundary of said last-mentioned farm to the south-western and north-western boundaries of Featherstone's farm (now Wood's).

III. There shall continue to be in the said city a body which shall take and bear the name of "The Mayor, Councillors, and Citizens of Graham's Town," and by that name shall have perpetual succession, and shall have a common seal, and shall by that name sue and be sued, and shall, by the council thereof, do all acts, and have and enjoy all the rights and privileges which bodies corporate, as such, may do and have.

IV. The council of the said municipality shall consist of twenty-four councillors, one of whom shall be the mayor and one the deputy-mayor.

V. The said municipality shall be divided into eight wards,—to wit:

Ward No. 1. Bounded S. by Prince Alfred Row, New-street; E. by Somerset-street; N. by City Boundary and Bedford-street; and W. by City Boundary.

Ward No. 2. Bounded S. by High-street; E. by Hill-street; N. by City Boundary; W. by Somerset-street and Bedford-street.

Ward No. 3. Bounded S. by City Boundary; E. by Hill-street; W. by City Boundary; N. by High-street.

Ward No. 4. Bounded S. by High-street; E. by City Boundary; N. by City Boundary; W. by Hill-street.

Ward No. 5. Bounded S. by City Boundary; E. by Bathurst-street; N. by High-street.

Ward No. 6. Bounded S. by Beaufort-street; E. by Town Boundary; W. by Bathurst-street; N. by High-street.

Ward No. 7. Bounded S. by Town Boundary; E by York-street; N. by Beaufort-street; W. by Bathurst-street.

Ward No. 8. Bounded S. by Town Boundary; E. by Town Boundary; N. by Beaufort-street; W. by York-street.

VI. The said council shall from time to time, if they shall think fit, alter the boundaries of the said wards.

VII. Three councillors shall be elected for each ward in manner hereinafter mentioned.

VIII. Every male person of full age, being duly enrolled, in manner hereinafter mentioned, who is the occupier of any immovable property in any ward of the municipality, of the yearly value or rental of not less than ten pounds sterling, in regard to which property no municipal rate shall at the time of any election of councillors or a councillor of such ward be due and in arrear, shall be entitled and qualified to vote at such election.

IX. The following persons shall be disqualified from voting at any such election: Persons who have been convicted of treason, murder, rape, theft, receiving stolen goods knowing them to have been stolen, fraud, perjury, forgery, or any attempt to commit any of such offences, and who shall not have received a free pardon.

X. When any such property as aforesaid is jointly occupied by more persons than one, each of such joint occupiers shall, being duly enrolled, be entitled to vote in respect of such property: Provided the yearly value or rental of such property shall be an amount, when divided by the number of such joint occupiers, equal to the sum of ten pounds for every and each such joint occupier.

XI. No person shall be eligible to be elected a councillor for any ward who is disqualified from voting as in the ninth section is mentioned, or who has not been an occupier of immovable property within the municipality for not less than twelve months next before the election; and who does not possess immovable property in his own name in the municipality of the rated value of four hundred pounds sterling, or instead thereof is rated to the town rate in respect of property valued at not less than four hundred pounds sterling; or who is the occupier of any such property in regard to which any municipal rate shall at the time of the acceptance by such person of such requisition as is mentioned in the next section be due and in arrear: Provided that different premises or properties, occupied in immediate succession, shall satisfy this section as to occupation as if they had been one and the same premises or properties.

XII. No person shall be deemed a candidate at any election, nor qualified to be elected a councillor for any ward, unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition, signed by at least three qualified voters of such ward, and shall have transmitted such requisition, with his acceptance thereof, to the mayor, at least fourteen days before such election is appointed to take place.

XIII. On the first Wednesday in July in every year an election by ballot shall take place of eight councillors, being one for each ward of the said municipality.

XIV. On or before the first Monday in September in every year the town clerk shall cause a true list to be made, in alphabetical order, of all men qualified to vote at the election of councillors for the city of Graham's Town, setting forth the christian and surname of each at full length, the place of his abode, his business or quality, the nature of his qualifications, and the ward or wards in which he is entitled to vote, and shall transmit the same to the mayor.

XV. The mayor shall forthwith cause such list to be published by affixing it in some conspicuous place upon the town-hall, and to every list so published he shall subjoin a notice of not less than fourteen days that all objections thereto will be heard and determined at such time and place as he may fix for that purpose.

XVI. The mayor, and two councillors to be elected for that purpose by the council, shall have the power, after hearing such objections in open court, to strike out of the lists the names of all persons not entitled to be therein, and also to insert in the said lists the names of any persons which have been improperly omitted.

XVII. The list so settled shall be called the Citizens' Roll of Graham's Town, and shall be brought into use on the first Wednesday in November in such year, and shall continue to be used for one year thence next ensuing.

XVIII. The mayor shall, immediately after the settlement aforesaid, cause such roll to be published by posting the same in front of the town-hall.

XIX. The mayor shall, at least ten days before the day appointed for the election in each ward, cause the names of the candidates for election thereat to be published as provided in the eighty-second section of this Act, and shall cause the names of the persons who have signed

Digitized by Google

such requisition as is hereinbefore mentioned to be published by affixing the same on some conspicuous place on the town-hall.

XX. Within fourteen days after the publication of the names of the several candidates invited to stand as councillors, the mayor shall, by a public notice of not less than fourteen days, in accordance with the eighty-second section of this Act, call separate meetings of the citizens of each of the wards respectively, to be holden at some convenient place or places, for the election of the councillors required to fill the vacant seats out of the number of candidates invited for each ward, except when the number of candidates does not exceed the number of vacancies, as hereinafter mentioned.

XXI. Every such meeting for the election of any councillor or councillors shall be presided over by a returning officer, to be appointed for that purpose by the mayor. The poll shall commence at ten o'clock in the forenoon, and shall finally close at three o'clock in the afternoon of the same day.

XXII. At every meeting for the election of any councillor or councillors who shall have accepted a requisition in manner aforesaid every qualified citizen, duly enrolled as aforesaid, shall be entitled to vote in person, but not otherwise.

XXIII. The votes shall be taken by ballot, and the person or persons having the greater number of votes shall be taken to be duly elected: Provided that all candidates shall have the right to be present, either personally or by proxy, during the whole time the voting is going on, and when the contents of each ballot-box is examined by the returning officer.

XXIV. If such ballot shall be rendered indecisive by reason of an equality of votes, the returning officer shall thereupon publicly determine by lot which of the persons shall be elected for whom an equal number of votes shall have been given.

XXV. In the event of the number of duly qualified candidates invited in writing to stand as councillors for any particular ward being only sufficient to fill the vacancies in the representation of such ward, the mayor shall declare such candidates duly elected.

XXVI. The returning officer for each ward shall immediately transmit the names of the persons elected, together with the final state of the poll, to the mayor.

XXVII. When the mayor has received the names of the persons so elected, or when he himself has declared persons elected as aforesaid, he shall forthwith cause a list of all such persons, with the names of the wards for which they are elected, to be published.

XXVIII. Of the persons so elected as hereinbefore mentioned, the councillor in each ward who shall have been elected by the smallest number of votes shall vacate his seat at the expiration of one year from the first Wednesday in July, and in case, by reason of any such councillors having been elected by an equal number of votes, or in the event of the election being an uncontested one, it shall be uncertain which of them shall vacate his seat, the mayor shall cause such question to be determined by lot, and the remaining councillors for each ward shall vacate their seats in like manner, at the expiration of two and three years respectively; and upon the retirement from office of such councillors respectively, they shall be succeeded by councillors who shall be elected as hereinbefore provided, so that at every subsequent yearly election there shall be elected one councillor for each ward, who shall enter upon his office on the first Wednesday in July next after his election, and continue therein for three years; and every retiring councillor shall be eligible for re-election.

XXIX. If any councillor shall die, resign, or become insolvent or otherwise disqualified, or shall be absent from the meetings of the council for a period of four calendar months, his office shall be declared vacant, and another councillor shall be elected in his place and stead, in manner hereinbefore provided, who shall hold office for the remainder of the term for which the councillor who has vacated office, and whom he shall succeed, would otherwise have remained in office: Provided, always, that if such absence as aforesaid arise from sickness or other sufficient cause, the council shall be empowered to extend the term for one month longer.

XXX. At the second ordinary meeting after the annual election of the mayor in July, the mayor and council shall appoint from among the citizens two persons to be auditors of the accounts of the council, who shall continue in office until the same day in the year following.

XXXI. No person shall be eligible as an auditor who shall not be a duly enrolled citizen, or who shall be a councillor, treasurer, clerk, or other officer of the municipality.

XXXII. If any auditor shall die, resign, or become insolvent, another auditor shall be elected in his stead, on a day to be fixed by the mayor.

XXXIII. In case of an equality of votes at any election of auditors, the mayor shall determine by lot which of the persons for whom an equal number of votes shall have been given shall be elected, in case such persons cannot be both or all of them elected.

XXXIV. On the Thursday following every yearly election of councillors, those of the councillors then in office, together with the newly elected councillors, shall choose from amongst themselves, by ballot, the mayor of the municipality for the following year, and a deputy mayor, and every such mayor and deputy mayor shall enter forthwith upon his office, and shall continue therein for one year then next ensuing.

XXXV. It shall be lawful for the mayor or deputy mayor to resign his office, provided that he shall give to the council not less than one calendar month's notice of his intention so to do.

XXXVI. If any mayor or deputy mayor shall die, or resign, or shall become insolvent or otherwise disqualified as a councillor, or shall be absent from the municipality without the permission of the council for one month, or shall neglect to attend the meetings of the council for the period of three months, such mayor or deputy mayor shall be held to have vacated office, and the council shall elect out of their own number a successor for the remainder of the year, a week's notice having been given to each councillor of such election.

XXXVII. The deputy mayor shall, in case of the absence or illness of the mayor, or in case of a vacancy in the office of mayor, during such absence, illness, or vacancy, do all matters and things which could be done by the mayor, and enjoy all the rights and privileges of mayor, and shall, in such cases, be considered as meant wherever the word mayor is used in this Act, or in any by-laws or municipal regulations framed or in force thereunder.

XXXVIII. If any member of the council, or person holding any office in the gift or disposal thereof, shall, directly or indirectly, as agent or otherwise, have any share or interest in any contract with or employment by the council, otherwise than as a shareholder in any bank with which such council may transact business, or in any joint-stock company which shall contract with the council for the lighting or supplying with water or insuring against fire any part of the municipality, or shall receive any fee, reward, or compensation for any vote given or act performed in his capacity of councillor or officer, he shall thenceforward cease to be a member of the council, or to hold such office as aforesaid; and shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding fifty pounds sterling: Provided that the case of the receipt of salary by an officer for the performance of the duties of his office, and that the case of a lease between the council and a councillor, as landlord and tenant, be excepted.

XXXIX. The council shall have power and authority to do the following acts: To make, alter, and keep in repair the roads, streets, dams, sewers, drains, and bridges within the limits of the municipality. To excavate, construct, and lay watercourses, water-pipes, conduits, sluices, dams, reservoirs, aqueducts, and other works for supplying the municipality with water, and to keep the same in repair, or to grant eave to any person or company of persons to lay down pipes, or to execute any other like works. To take order for the prevention and extinguishment of fires, and for that purpose to provide and keep fire-engines, with pipes and utensils. To order, establish, alter, or hold markets; to light or provide for the lighting of the streets; and to hold, occupy, or purchase any land, and to erect or purchase and keep in repair any building for either of the aforesaid purposes. To cause all buildings which shall be pronounced by any three builders to be unsafe to the public to be placed in a state of security, or, if necessary, removed at the expense of the owners of such buildings. To cause all buildings used by the public capable of containing more than four hundred persons to be provided with sufficient and proper means of egress in case of fire or other like calamity. To promote regularity in the erection of buildings. To regulate from time to time the class and character of future buildings and the materials of which the same shall be constructed, and the distances which, from the character of the party walls, shall be between them. To make from time to time such laws and regulations with respect to present buildings as may be necessary. To assize weights and measures; to grant permits and licences; and to levy tolls and dues as hereinafter provided. To regulate the time and place for slaughtering cattle; and the state and condition of the slaughter-houses, and the confining, or killing of dogs, pigs, goats, and fowls. To appoint one or more competent persons to examine meat and other provisions and drinks exposed for sale, and who, in case such meat or other provisions be found unfit for human food or drink, shall be empowered to cause the same to be destroyed. To prevent and abate nuisances, and generally to devise and carry out all such measures as shall appear to be to the advantage and convenience of the municipality. To make regulations for the management of the common pasture lands of the municipality, and for fixing the number and description of cattle which each householder shall be allowed to depasture on such lands. To establish and provide for the management of public pounds: Provided that no toll, due, or fee, or charge for any permit or licence, or any punishment or penalty, shall be imposed by reason of anything in this section contained, unless the same shall have been imposed by some such municipal regulation as is in the next succeeding section mentioned.

XL. It shall be lawful for the council, at any meeting at which not less than twelve of the members shall be present, to frame from time to time all such by-laws as may seem meet for the good rule and government of the municipality, and all such as may be expedient for the more effectual working of the powers hereby given.

XLI. No by-law shall be of force until it shall have been by the council submitted to the Governor, and shall have been approved of by him, with the advice of the Executive Council, and published in the Government Gazette.

XLII. After any by-law shall have been so published as aforesaid, it shall not be necessary, in any proceeding founded upon it, to prove that twelve members were present at the meeting at which it was framed, nor shall any evidence be received to prove the contrary.

XLIII. It shall not be competent by any by-law to punish the contravention thereof in any higher or more severe manner than by a fine not exceeding ten pounds: Provided that it shall be competent for any such by-laws to provide that if the person convicted of contravening the same shall not forthwith pay the fine imposed on him, he shall be liable to be imprisoned with, or without hard labour, for any period prescribed by such by-law: Provided, moreover, that such period shall not exceed three months.

POWERS OF COUNCIL AS TO PUBLIC LANDS, &c.

XLIV. All land or immovable property heretofore vested in the council of the municipality now existing for the city of Graham's Town shall, after this Act shall come into force, and by virtue thereof, be transferred to and vested in the corporation heretofore mentioned upon the like trusts and purposes for which the same were originally granted or transferred; and in like manner all liabilities, debts, con-

Digitized by Google

tracts, or engagements incurred, made, or entered into by the aforesaid council for the time being, or their predecessors, on behalf of the municipality of Graham's Town, shall become and be the liabilities, debts, contracts, and engagements of the said corporation.

XLV. The council may, with the consent of the Governor of his Colony, raise, by sale at public auction or private contract, or by mortgage of any land or property belonging to the corporation, or by debentures on the security charged upon such land or property, any sum of money which shall be necessary in order to carry on any important public work, or other municipal purpose which the council shall deem desirable, and of which the Governor shall approve: Provided that the council shall, at least two months previously to such intended sale, or mortgage or issue of debentures, cause to be published a full and clear statement of the situation, nature, and extent of such land or property, and the object and purpose for which the money is required.

XLVI. As often as the said council shall raise money by the issue of debentures, to be charged upon any such land or property as aforesaid, the council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said council shall select, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

XLVII. The said council may for the like purpose in the preceding section mentioned, with the consent of the majority of the householders of the said municipality present at such meeting, to be convened in manner hereinafter provided, mortgage, or charge on them by debentures, one third of the rates of the said municipality for a period not exceeding ten years: Provided, nevertheless, that only one such loan shall exist at the same time, and that every such loan shall be taken up by public tender.

XLVIII. Every mortgage aforesaid, or power of attorney for authorizing the execution of a mortgage of any land or property under this Act, shall be under the common seal of the corporation, and shall be executed by the mayor and be contersigned by the town clerk, and every debenture issued under this Act shall be executed in the same manner under the common seal.

XLIX. As often as any mortgage granted or debenture issued under any of the preceding sections of this Act shall be called up, or any debenture shall become payable, it shall be lawful for the said council to raise by a fresh mortgage of the same land, property, or rates which was or were mortgaged by such mortgage, or to raise by the issue of fresh debentures, any sum not exceeding the sum then required to be paid off; and the council may raise upon debentures moneys required to pay off mortgages, and conversely may raise by mortgage moneys required to pay off debentures, so long as the same land, property, and rates which were charged by the one form of security, and none other, shall be charged by the other or substituted form of security: Provided that it shall not be necessary for the council to obtain the consent of the Governor aforesaid for the granting of any mortgage or the issue of any debentures under the provisions of this section.

L. The council may lease any portion of the lands belonging to the municipality, or any buildings already erected, for a period not exceeding twenty-one years: Provided that such leases shall be put up to public competition, and that they shall contain a power to re-enter for non-payment of rent or non-performance of covenants.

LI. The council may by public sale or tender, from time to time, lease the privilege of working any mines or quarries belonging to the municipality, for any term not exceeding five years.

LII. No lessee of any such lands, mines, or quarries as aforesaid shall assign or sublet the same without the previous consent, in writing, of the council; and any assignment or subletting, without such consent, shall, as against the council, be null and void.

LIII. In case the said council shall require to take or use any land with or without the buildings, if any, erected thereon, for the purpose of making, widening, or improving any street, market, or public building; or to dig out or carry away any materials belonging to any person within the said municipality; or to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water belonging to any person who shall not be bound by law to allow the council so to do, then and in that case it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized and empowered, to treat and agree with every such person for the purchase or hire, as the case may be, of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water as aforesaid, or for the payment of consequential damages, and generally to enter into such contract or contracts relative to the obtaining of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, upon such terms and conditions as the said council shall judge expedient. And in case any such person and the said council shall not agree upon the purchase money, hire, or recompense to be respectively given by the one party and accepted by the other, then the said council shall cause to be served upon such person a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money it shall deem sufficient, and requiring such person to state, in writing, to the said council, or to some person by it appointed, within a certain time to be specified in the said notice, not being less than fourteen days from the service of the said notice, whether he is willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case the person shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, the said council shall, by another notice in writing, call upon such person to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him by the said council, and for that purpose to transmit to the said council within a certain reasonable time, to be specified in the said lastmentioned notice, the name of some person whom he shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said council, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrater, and shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed, on behalf of the said municipality, by the town clerk for the time being, and by the person claiming such recompense or compensation as aforesaid, and which shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators, together with a power to the said arbitrators before commencing such arbitration to appoint an umpire, and their or his decision shall be final; and the award of such arbitrators or umpire, as the case may be, shall be made a rule of the Supreme, Eastern Districts, or any circuit court of this Colony, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the same subject matter. And in case such person as aforesaid claiming such recompense or compensation shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to lodge in some joint-stock bank in the Eastern Province of this Colony the sum of money offered by it, as aforesaid, in its first notice in this section mentioned, for or on account and at the risk of such person aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his absolute property; and the said council, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, or had been an order by the arbitrators or umpire under the provisions of this section; and as if all acts by law required for vesting in the said council a sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LIV. In case the said council shall require to take or use any of the land, with or without the buildings, if any, erected thereon, or to dig or carry away any of the materials, or to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water in the last preceding section mentioned, of which the owner shall be absent from the Colony, and not represented therein by any agent duly accredited, or shall not be discoverable, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to cause a notice to be inserted in the Government Gazette and one or more local papers for four successive months, describing, as accurately as may be, the materials, land, buildings, springs, streams, or other supplies of water which are required to be taken or used, and calling by name on the owner of the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, if known, or, if not known, then upon the owner, whoever he may be, to take notice that the said council is ready and willing to treat with the owner, or any person duly authorized by him, for the recompense or compensation to be made or paid by the said council for the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, and requiring such owner to apply within six months from the date of such notice, which shall be the day of its first publication, to the said council, stating the recompense or compensation claimed and if the owner shall so apply within the said period, then the like proceedings in regard to the agreeing for or otherwise determining the recompense or compensation to be respectively given and received shall in all respects be had and taken, which are prescribed in the last preceding section, precisely as if the said owner or owners had from the first been in actual occupation. And in case such owner shall not apply to the said council within the said period, then it shall be lawful for the said council to appoint some competent person, to be approved of by the civil commissioner of the division, to appraise the value of the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water required, and such person shall make oath before some justice of the peace that he hath to the best of his judgment fairly appraised such value; and thereupon it shall and may be lawful for the said council to pay whatever sum such person shall have valued the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question at, into the Guardians' Fund, to the credit of the party or parties entitled thereto, subject to the same provisions in all respects which are provided by the Ordinance No. 105, bearing date the 5th July, 1833, in regard to moneys placed in the said fund belonging to the persons absent from the Colony; and the said council, upon so paying the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, and as if all acts by law required for vesting in the said council sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LV. All acts, matters, or things hereby authorized or required to be done by the council, and all questions that may come before it, shall, except as hereinafter excepted, be done and decided by the majority of councillors who shall be present at any meeting at which not less than seven members of the council shall attend: Provided that nothing herein contained shall extend to alter or affect the provisions of the fortieth and sections of this Act.

LVI. An ordinary meeting of the council shall take place at least once in every four weeks, and all such ordinary meetings shall be open to the public.

LVII. The mayor, or any three councillors, may at any time call a special meeting of the council, provided that he or they cause a notice of the time and place of such intended meeting, specifying the

Digitized by Google

object thereof, and signed by him or them, or by the town clerk, to be served on every councillor, either personally or by leaving the same at his usual place of abode, twelve hours at least before such meeting.

LVIII. At every meeting of council, the mayor, if present, shall preside; in case of his absence, the deputy mayor, if present; and in case of the absence of both mayor and deputy mayor, the councillors present shall elect a chairman from among themselves.

LIX. In all cases of equality of votes, the mayor, deputy mayor, or chairman, as the case may be, shall have a second or casting vote.

LX. Minutes of the proceedings of every meeting shall be entered in a book to be kept for that purpose, and shall be read at the next succeeding meeting, and signed by the person presiding thereat.

LXI. It shall be lawful for the council to appoint out of their own body such and so many committees, either of a general or special nature, and consisting of such number of members as to the council may seem fit, for any purpose which, in the judgment of the council, would be better managed by means of a committee: Provided, always, that the proceedings of every such committee shall be reported to the council. The mayor to be ex-officio member of all such committees.

LXII. It shall be lawful for the council from time to time to appoint fit persons (not being members of the council) to be town clerk and treasurer; and also to appoint such other officers as they shall think necessary for enabling them to carry into execution the provisions of this Act, and to pay all the officers so to be appointed such salaries as the council shall deem reasonable, and, unless it shall be otherwise stipulated in the contract of service, to remove all such officers upon a notice of not less than three months, or, in case of misconduct, without any notice.

LXIII. The said council are hereby empowered from time to time to appoint and employ such number of able-bodied streetkeepers and policemen as shall be required for the protection of the inhabitants and property, streets and public places within the municipality, by day and by night, and to provide all such streetkeepers and policemen with such clothing, arms, ammunition, and weapons, and shall appoint to them such duties and hours and times of duty, and shall also make such rules, orders, and regulations relative to such streetkeepers and policemen and their duties, as shall be deemed fit.

LXIV. All such streetkeepers and policemen shall act as constables while in the execution of their duties under the Act, and are hereby invested with and shall have and enjoy the like powers and authorities, privileges, and immunities, and shall be subjected to such and the like penalties and forfeitures, as constables are invested with or shall or may have or enjoy or are or may be subject or liable to by law.

REVENUES.

LXV. For the purpose of raising the means for making new roads, streets, market-places, bridges, drains, sewers, watercourses, reservoirs, aqueducts, and other waterworks; for the purchase of such lands or erection of such buildings as may be required in or about the execution of the powers hereby given to the council; for the purchase of water-pipes, fire-engines, and appurtenances; for the effecting of all other permanent public works and improvements within the municipality; for the purpose of raising the means for effecting the repairs of all such works as the council is hereby empowered to make or to have made for the maintaining of waterworks, fire-engines, police establishments, markets and pounds, for the payment of salaries and all other ordinary current expenses required to be borne by the municipality, the council shall receive the amount arising from licences issued by the Government to trade within the municipality, other than wine and spirit licences; and shall also have the power to impose, levy, and recover all such market dues, water-rates, pound-fees, and licences as shall be deemed necessary and reasonable, and shall be authorized by any such by-laws as aforesaid; and shall also have the power, as often as shall be deemed necessary, to make and levy, in manner hereinafter provided, a rate and assessment upon all immovable property within the municipality, the value of which to be ascertained in the manner hereinafter provided: Provided that no rate shall be made or levied by the council unless there shall be present at the meeting at which such rate shall be imposed at least fifteen members of the said council; and provided, also, that no rate or assessment shall be imposed upon any immovable property belonging to Her Majesty the Queen, nor on public prisons or police-stations, alms-houses or hospitals, nor on any buildings appropriated to public worship, nor upon burial-grounds, nor upon buildings or lands attached thereto solely appropriated to the purposes of education.

LXVI. All persons owning or occupying property within the limits of the municipality, excepting such property as is hereinafter exempted, shall be liable to be rated on account of such property to the city rate in such manner and to such extent as is hereinafter provided.

LXVII. Within three months after the passing of this Act the council shall appoint one or more competent appraisers, not being members of such council, for the purpose of valuing all and singular the immovable property situate within the municipality.

LXVIII. As soon as any valuation as aforesaid shall be completed it shall lie in the office of the town clerk for the inspection of every owner or occupier of any property included therein who may, upon all lawful days, and at all reasonable times, inspect the same, and take extracts therefrom; and the council shall, by public notice, announce for general information that it will, upon some day and at some hour and place to be fixed in such notice, hold a court for the purpose of hearing and determining objections to such valuation: Provided that such notice shall be published fourteen days at least before the day appointed therein for the holding of such court: Provided, also, that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any rate, to prove anything further in the nature of due notice of any such valuation as aforesaid than the publication of the notice aforesaid in one of the newspapers of the municipality.

LXIX. Upon the day and at the place and hour mentioned in such notice, the council shall hold a court, and shall hear all objections which may be urged to any valuation by any owner or occupier or other person on his behalf, and shall inquire into the merits of such objections, and for that purpose may take the oath of any person whom it shall see fit to examine (which oath the presiding member of the council is hereby authorized to administer), and shall confirm or correct any valuation objected to: Provided that the said court may be adjourned from time to time upon the application of any person objecting, who shall show reasonable grounds for not being ready with his proofs, or for the purpose of obtaining further evidence in regard to any case which shall have been partly heard.

LXX. The decision of the council upon any objection to any valuation shall be final and conclusive, and shall not be capable of being reviewed or reversed by any court or proceeding whatsoever.

LXXI. The council shall annually, in the month of February, make an estimate of the amount of money required for the purposes aforesaid, and shall assess the rate accordingly, and give public notice thereof in one or more of the newspapers of the municipality; and shall in like manner, if any further or unforeseen expenditure shall become necessary during the same year, make a supplementary estimate thereof and assess a second or further rate, whereof they shall give public notice in like manner: Provided that it shall not be lawful for the council, in any one year, to levy any rates amounting in the aggregate to more than one penny half-penny in the pound on the value of the immovable property assessed, without obtaining the consent of the majority of the citizens present and entitled to vote at a public meeting to be called for the purpose of considering such rate or rates, of the object and time and place of holding which meeting at least seven days' notice shall be given in manner hereinbefore mentioned: And provided that it shall be lawful for any two or more duly enrolled citizens at such meeting to demand a poll of the citizens entitled to vote, which poll shall be taken on a day to be fixed by the mayor, not later than seven days from the date of the meeting, of which day not less than three days' notice shall be given in one of the papers of the municipality, and which poll shall commence at ten o'clock a.m., and be closed at three o'clock p.m., of such day.

LXXII. Every rate so assessed as aforesaid shall become due and payable upon a certain day, to be fixed by the council, of which day and the amount of which rate the said council shall give at least fourteen days' notice in one of the local newspapers: Provided that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any such rate, to prove anything further as to due notice having been given than the publication of the announcement thereof in one of the newspapers aforesaid.

LXXIII. When the council shall have announced in one of the local papers the day on which any rate duly assessed under this Act will become due and payable, it shall be incumbent upon all persons liable to such rate to pay the amount thereof so due by him to any person whom the council may have authorized to receive the same, on or before the day fixed in the said announcement for the payment of the same, on pain of being forthwith liable to legal proceedings for the recovery of the amount.

LXXIV. The council may, in suing for the recovery of rates, proceed against the owner, or in case of his absence from the Colony, his agent or the person receiving the rents for him, or the occupier, either separately or both of them, in one and the same action, each for the whole rate, in any competent court, and recover the same by the judgment and process of such court: Provided that no occupier of any immovable property shall be liable for any rate which had become due and payable thereon at any time before he entered on the occupation thereof; and provided, further, that any person who, as occupier, may have become liable for any rate as aforesaid shall continue to be liable for such rate, although he may have ceased to occupy the property in respect of which the rate had been imposed.

LXXV. The council shall, once in every year, publish in one or more of the newspapers of the municipality a statement of every sum in arrear, and of the property in respect of which the same is due.

LXXVI. The first valuation, to be made as aforesaid, for the purposes of this Act shall subsist and be in force for five years from the date of the first assessment under this Act; at the expiration of which term, and of each successive term of five years, a fresh valuation shall be made, in the same manner as is hereinbefore directed with regard to the first valuation.

LXXVII. In case any new building shall be erected during any such period of five years, or in case of any addition to, or alteration of, any building then already rated, increasing the value thereof, the council shall proceed to have the land and such building thereon valued or re-valued, as the case may be, in the same manner as is hereinbefore provided with regard to the first valuation; and after such valuation is completed the property so valued or re-valued shall be in the same plight and condition as to future rates as if it had been included in the first or then preceding general valuation.

LXXVIII. Instead of the mode aforesaid of ascertaining the value of property within the said municipality to be rated as aforesaid, it shall be lawful for the council, by resolution, to adopt the valuation of such property subsisting and in force for the time being made for road purposes by or under the direction of the divisional council of Albany; and such valuation shall thereupon become and be the valuation for the purposes of this Act, just as if it had been made by appraisers appointed by the council as aforesaid.

Digitized by Google

LXXIX. It shall be lawful for the council, by any by-law as aforesaid, to impose such toll or dues as may be reasonable on all persons making use of any road, bridge, or market-place within the municipality, which the council is hereby empowed to make or maintain, and in case of the non-payment of such tolls or dues, to recover the same by legal process, or in such other manner as may by the by-laws be in that behalf provided.

LXXX. No toll shall be payable by any officer or soldier or member of any volunteer corps, being in proper staff or regimental or military uniform, dress or undress, and on duty, or by any judicial or civil officer, mail-carrier, or other Government servant whilst travelling on public duty; and further that no more than one toll shall be payable in any one day, to be computed from twelve o'clock in one night to twelve o'clock in the next succeeding night, for or in respect of the same vehicle or animal.

LXXXI. The treasurer of the said municipality shall, in books to be kept for that purpose, enter true accounts of all sums of money by him received and paid, and of the several matters in respect whereof such sums shall have been received and paid. All such accounts, with all vouchers and papers relating thereto, together with a full abstract or balance-sheet thereof, shall yearly, at such times as the council shall appoint, be handed by him to the auditors, and to such members of the council as the mayor shall name, for the purpose of being examined and audited: and such abstract or balance-sheet, when found correct, shall be signed by the auditors, and shall be forthwith published by the treasurer in one or more of the newspapers published within the municipality.

LXXXII. Every notice calling a public meeting of the shareholders, and any notice or other document or thing required by this Act to be published, shall, except when otherwise provided, be so published by causing a copy thereof to be inserted in one or more of the newspapers of the municipality, and a copy of the same shall also be affixed in some conspicuous place upon or near the town-hall.

LXXXIII. All fines or penalties imposed by this Act, or by any by-laws made by virtue thereof, or now in force, shall be sued for by civil process in any competent court by the council, by the name of "The Council of the City of Graham's Town," and shall, when recovered, be paid to the treasurer of the municipality for municipal purposes: Provided that no such suit as aforesaid shall be commenced later than three months from and after the date of the act or omission complained of.

LXXXIV. The storing of gunpowder or other explosive or nflamable imaterial shall not be permitted, except in such places as may be approved of and licensed by the town council for that purpose.

LXXXV. So soon as any burial-ground or portion thereof shall become so crowded as to be, in the opinion of two thirds of the council, dangerous to the public health, the council shall be empowered to give six months' notice that burials therein shall cease; and after the expiration of the said term of six months any person causing any interment to be made therein shall be liable to pay a fine not exceeding fifty pounds, to be recovered in any competent conrt.

LXXXVI. This Act may for all purposes be cited as "The Graham's Town Municipality Act, 1869."

Statement of the Assets and Liabilities of the STANDARD BANK, Beaufort West, 30th June, 1869.

To Circulation, viz: Notes outstanding			By Coin in the Bank Coffers	£1,568	0	10
this day	£4,350	0 0	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	.	.	.
„ Post Bills	.	. .	„ Notes on hand of other Banks ...	36	0	0
„ Deposits,—Fixed	10,576	6 9	„ Balances in other Banks	11,304	5	9
„ Deposits,—Floating	3,311	4 6	„ Bank Premises	2,994	0	6
„ Balances due to other Banks	.	. .	„ Bills and Notes under discount and not yet due...	11,273	15	9
„ Balance due to London Office... ...	10,113	10 11	„ Bills and Notes overdue and unpaid...	947	1	3
			„ Bills and Notes overdue and unpaid, specially secured	.	.	.
			„ Accounts overdrawn	.	.	.
			„ Accounts overdrawn, specially secured	.	.	.
			„ Cheques and Bills on hand	18	0	0
			„ Stationery, Furniture, and Stamps ...	209	18	1
	£28,351	2 2		£28,351	2	2

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

ARTHUR GATES, Manager.
JOHN GATES, Accountant.

Statement of the Liabilities and Assets of the Richmond Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited), 30th June, 1869.

To Circulation, viz.,—			By Coin in the Bank Coffers	£1,672	17	5
Notes outstanding this day ...	£6,517	0 0	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	.	.	.
„ Post Bills	.	. .	„ Notes on hand of other Banks ...	39	0	0
„ Deposits—Fixed	6,067	19 1	„ Balances in other Banks	93	9	11
„ Deposits—Floating	3,566	1 1	„ Balances in other Branches ...	342	3	0
„ Balances due to other Banks ...	50	9 4	„ Bank Premises	.	.	.
„ Balances due to other Branches ...	224	1 7	„ Bills and Notes under Discount, and not yet due	14,086	10	0
			„ Bills and Notes overdue and unpaid	.	.	.
			„ Accounts overdrawn	.	.	.
			„ Stationery, Furniture, and Stamps	163	17	6
			„ Cheques and Bills on hand... ...	27	18	3
	£16,425	11 1		£16,425	11	1

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

C. DOWSETT, Manager.
THOS. FORREST, Accountant.

The Standard Bank of British South Africa (Limited),
Richmond Branch, 30th June, 1869.

Statement of the Assets and Liabilities of the Worcester Commercial Bank on the 30th day of June, 1869.

To Shareholders for Capital paid up ...	£1,640	0 0	By Coin in the Bank Coffers	£1,667	13	2
„ Reserve Fund accumulated... ...	260	0 0	„ Drafts on Colonial Treasury ...	.	.	.
„ Circulation, viz.,—Notes outstanding this day	2,345	0 0	„ Drafts on other Banks	61	6	8
„ Bank Post Bills	3,000	0 0	„ Balances in other Banks	3,328	18	3
„ Deposits—Fixed	8,598	15 8	„ Stamps	14	15	3
„ Deposits—Floating...	4,570	10 0	„ Bank Premises	2,600	0	0
„ Balances due to other Banks ...	.	. .	„ Fixed Property	1,190	15	0
„ Dividend unpaid	47	10 8	„ Mortgage Bonds	350	0	0
„ Profit and Loss	236	8 11	„ Bills and Notes under Discount and not yet due	11,023	11	11
			„ Bills and Notes overdue and unpaid	299	9	0
			„ Accounts overdrawn	.	.	.
			„ Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads	.	.	.
			„ Safe, Furniture, &c., ...	101	16	0
			„ Notes on hand of other Banks ...	.	.	.
	£20,638	5 3		£20,638	5	3

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

M. KUYS, J. P. JORDAAN, } Directors.
S. W. GLAESER, GEORGE QUIN, } Auditors.
H. BERNHARDI, Cashier.

21 Shares in the Protecteur, 2 Shares in the Theological Seminary.

In the Estate of the late Widow J. H. Hofmeyr.

FRESH TENDERS for the purchase of the above Shares are called by the Executors, until THURSDAY, the 15th July.

Should the amount tendered not be satisfactory, the same will be publicly sold, on the Stoep of the Commercial Exchange, on SATURDAY, the 17th July, at 12 o'clock precisely.

J. H. HOFMEYR,
A. B. HOFMEYR,
J. J. HOFMEYR,
F. W. HOFMEYR.

In the Insolvent Estate of JOHN PATERSON, of Port Elizabeth.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY.

THE Trustees will offer for Sale by Public Auction, at Alexandria, on SATURDAY, the 17th day of July, current,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

The following Property, belonging to the abovenamed Insolvent Estate, situate in the Village of Alexandria, viz.:—

1. Erf No. 41, with the Buildings thereon.
2. Erf No. 6, with the Buildings thereon, known as the "Block Mill."

Terms will be made known on the day of Sale.

R. STEWART, H. W. PEARSON, } Trustees.

Port Elizabeth, 2nd July, 1869.

FRANK PATTISON, Auctioneer.

NOTICE.

In the Estate of Lucas Abram Kore, Senior, and surviving Spouse, Sarah Johanna Coetze, of the District of Hope Town.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with the Undersigned, at the Office of Messrs. Lilienfield Brothers, in Hope Town, within six weeks from this date; and those indebted to the said Estate to pay such Debts within the same period.

LEOPOLD LILIENFIELD,
Agent for the Executor Testamentary.

Hope Town, 18th June, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of J. C. E. M. Marnewick

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JAS. HELM, Trustee.

Oudtshoorn, 13th July, 1869.

Digitized by Google

Cape Commercial Bank.

FIFTEENTH ANNUAL REPORT.

1. THE Shareholders of the Cape Commercial Bank will see from the Accounts which will be now submitted to them that the Business of the Bank during the year ending the 30th of June, 1869, has not been as large or as profitable as they may have hoped and expected.

2. The Gross Receipts of the year (including £179 4s. 4d., Dividends from Insolvent Estates) amount to £11,702 7s. Deducting from this sum of £11,702 7s. Interest paid and due to Customers, £3,289 15s 6d., together with the working expenses of the Bank and Government Duties, £2,905 15s. 9d., making in the whole £6,195 11s. 3d, there remains as the Net Profits of the year a sum of £5,506 15s. 9d.

3. The embarrassements of certain Customers long connected with this Bank have terminated in Losses which your Directors estimate at £3,500. These Losses, together with the continued depression of Trade, and consequent reduction of Profits, prevent your Directors from declaring a Dividend at a higher rate than 5 per Cent. per Annum upon the paid-up Capital. This Dividend will require the sum of £3,600, leaving a Balance of £1,906 15s. 9d. to the Credit of Profit and Loss,—from which Balance, however, must, under Section 43 of the Trust Deed, be deducted a sum of £600, being the Interest upon the sum of £10,000 in the said Section mentioned. This leaves the sum of £1,306 15s. 9d. as the Net Balance to the Credit of Profit and Loss upon the year's transactions.

4. In order to write off at once the Losses already mentioned, estimated at £3,500, your Directors propose to transfer from the Dividend Protecting Fund the sum of £2,193 4s. 3d., which, with the Balance of £1,306 15s. 9d. at the Credit of Profit and Loss, will effect that desirable object.

5. Finding it impossible, consistently with due care and caution in reference to the paper sent in for discount, to employ the large cash balances in the hands of the Bank, your Directors felt called upon to reduce considerably the amount held as Fixed Deposits. The Fixed Deposits at the close of the year ending the 30th June, 1868, were £55,195 15s. 10d. and at the close of the year just concluded were £31,275 0s. 6d., which latter sum is held at a low rate of interest. The same considerations which prompted the diminution of the amount and the reduction of the interest of Fixed Deposits rendered it necessary to reduce the interest upon Current Accounts. The result of these measures has been that whilts in the year before last the interest paid and due by the Bank was £5,030 17s. 5d., it was last year £3,289 15s. 6d.

6. Your Directors are gratified in being able to report that the London Agency of the Bank works in a very satisfactory manner.

7. The Directors who now retire by rotation are Messrs J. C. BERRANGE, D. A. DE VILLIERS, and J. J. HOFMEYR, and as they have been severally nominated for re-election, and as no other Candidates have been proposed, the customary ballot will be merely formal.

8. The Dividend of 6s. per Share will be payable upon and after the 15th instant.

J. C. BERRANGE, Chairman.

Cape Town, 7th July, 1869.

Balance Sheet, 30th June, 1869.

Dr.				Cr			
To Shareholders for paid-up Capital ...		£62,000	0 0	By Coin in Bank's Coffers ...	£24,938 3 10		
„ Do. for Reserve Fund £10,000	0 0			„ Notes of other Banks... ...	867 0 0		
„ Accumulations thereon 5,600	0 0			„ Cheques of other Banks... ...	1,986 13 2		
„ Dividend Protecting Fund 3,409	10 2			„ Balances in other Banks... ...	23,747 9 1		
		19,009	10 2			£51,539	6 1
„ Dividends unpaid		5	8 0	„ Bills of Exchange		100	0 0
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day		6,275	0 0	„ Bank Premises and Safe		4,788	1 0
„ Post Bills		150	4 2	„ Bank Furniture		193	6 0
„ Fixed Deposits ... £31,275	0 6			„ Bills under Discount not yet due ...		120,787	17 2
„ Floating Deposits ... 123,749	10 0			„ Bills overdue and unpaid, for which (to the extent of £8,757) the Bank holds certain Securities, to which it is not possible at present to assign a precise value... ...		20,651	10 0
„ Balances of other Banks 8,005	18 7			„ Bills overdue and unpaid, fully secured by Bonds and Shares ...		10,811	0 6
		163,039	9 1	„ Accounts overdrawn		1,191	11 2
„ Interest due on Deposits		685	18 6	„ Loans secured by Mortgages ..		17 908	18 4
„ Profit and Loss		5,506	15 9	„ Loans to other Institutions... ...		20,000	0 0
				„ Interest due		639	4 9
				„ Stamps on hand		42	10 6
				„ Sundry Debtors		8,010	0 2
		£256,663	5 8			£256,663	5 8

We certify that we have examined the above Account and found it correct.

W. PORTER, R. M. ROSS, } Directors.
T. MOSTERT, Cashier.
S. TWYCROSS, Accountant.

Profit and Loss Account, 30th June, 1869.

Dr.				Cr			
To Salaries, Charges, and Incidental Expenses...		£2,020	9 3	1869. By Dividends received		£179	4 4
„ Licence and Taxes...		290	0 0	„ Discounts, Interest, Commission, &c.		11,523	2 8
„ Directors' remuneration voted by the Shareholders		350	0 0			£11,702	7 0
„ Agency Charges		245	6 4	Balance brought down ...		£5,506	15 9
„ Interest paid and due		3,289	15 6				
„ Balance carried down		5,506	15 9				
		£11,702	7 0				

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

W. PORTER, ROBT. M. ROSS, } Directors.
T. MOSTERT, Cashier,
S. TWYCROSS, Accountant.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PHILLIPPUS JACOBUS BLIGNAUT, of Middelburg.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Tuesday, the 13th July, 1869; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. WENTZEL, Sole Trustee.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that a certain dark-brown Horse, without marks, left ear Swallow-tail and half-moon cut behind left ear, about 12 years old, has been running on my Farm, Rietfontein, for a very long time. If not taken away within six weeks after date, the same will be sold by Public Auction, for account of whom it may concern, on the 23rd August next.

P. F. G. JACOBS.

Fraserburg District, July 5, 1869.

PUBLIC SALE

In the Insolvent Estate of ROELOF BOUNDEWYN LE ROUX, of the Division of Caledon.

On Monday, 9th August, 1869,

AT AVONTUUR,

OF LANDED PROPERTY,

Being certain 548 Morgen Ground, part of the well known Sheep Farm "Avontuur."

MOVABLE PROPERTY:

300 Merino Sheep,	1 Span Harness,
24 Muids Wheat,	1 Pair Hind ditto,
2 Mules,	2 Saddles,
1 Horse,	1 Bushel Measur
1 Lot of Fustage,	10 Grain Bags,
1 Horse Wagon,	60 Pumpkins,
1 Cart,	2 Muids Onions,
1 Wheelbarrow,	1 Lot Chaff,
2 Ploughs,	1 Gun,
3 Tables,	1 Press.
4 Chairs,	

Also, a large quantity of other Articles too numerous to particularize.

M. J. DE VILLIERS, C. A. M. DE VOS, } Joint Trustees.

Caledon, 6th July, 1869.

J. H. F. KLEYN, Auctioneer.

PUBLIC SALE

IN THE

TOWN OF GEORGE,

In the Insolvent Estate of HENRY LEWIS DALTON,

On Saturday, the 14th August, 1869.

FIRSTLY,—Certain Erf, with the Buildings thereon, situate in York-street, being Erf No. 42.

Secondly,—The Movable Property belonging to the Estate, consisting of the usual assortment of Household Furniture, further 2 Ox-Wagons, Cart on Springs, &c., &c.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 6th July, 1869.

Graaff-Reinet, Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEWYN JACOBUS JOHANNES SMIT, A.'s Son (First and Final Account); in the Insolvent Estate of GOTTFRIED ANDRIES WATERMEYER (Fourth Account).

NOTICE is hereby given that the above Liquidation and Distribution Accounts will lie at the Office of the Master of the Supreme Court, for inspection, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 16th July, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

W. GREGOROWSKI, Trustee in Insolvent Estate A. J. J. SMIT, and for the Trustees in Insolvent Estate G. A. WATERMEYER.

Graaff-Reinet, 3rd July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY LEWIS DALTON, of George Town, Togt-rider.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, on Friday, 13th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 5th July, 1869.

NOTICE.

In the Assigned Estates of THOMAS WILLIAM HYDE, of Melkhoutfontein, District of Riversdale, of HENDRIK WILLEM BALLOT, of Vlakteplaats; District of Oudtshoorn; and of SIMON LANDSBERG, of the Village of Oudtshoorn.

THE Undersigned calls upon all Parties claiming to be Creditors in said Estates to file their Claims at his Office within six weeks, and those indebted to pay within the same period.

J. VINTCENT, Assignee.

Mossel Bay, 6th July, 1869.

Digitized by Google

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith. To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy,—Greeting.

WHEREAS, upon the Petition to his Honour the Chief Justice of the Colony of the Cape of Good Hope, and other the Judges of the Supreme Court of our said Colony, of THOMAS TREGIDGA, of Mowbray, against HENRY FREEMAN, lately of Rondebosch, it appears to us of record that the said HENRY FREEMAN is indebted to the said THOMAS TREGIDGA in the sum of Fifty Pounds Sterling, being the amount of a certain Promissory Note, bearing date the 7th day of May, 1869, and payable two months after date, made and signed by the said HENRY FREEMAN to and in favour of the said THOMAS TREGIDGA, or Order, and by him endorsed;

And whereas the said Henry FREEMAN is possessed of property, both real and personal, in this Colony, and did, on or about the 5th day of July last past, secretly and clandestinely depart from his said Dwelling-house, situate at Rondebosch aforesaid, and has left this Colony, and still remains absent, with intent to defeat or delay the said THOMAS TREGIDGA, and the other Creditors of him, the said HENRY FREEMAN, in obtaining payment of their just Debts to them due and owing, and did thereby commit an act of Insolvency; whereupon the said THOMAS TREGIDGA prayed that the Estate of the said HENRY FREEMAN might be sequestrated for the benefit of his Creditors;

And whereas it further appears to us of record that the Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., Chief Justice of the Colony of the Cape of Good Hope, did, on the 8th day of July, instant, by an order under his hand, place the Estate of the said HENRY FREEMAN under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, until the same should thereafter be adjudged to be sequestrated, or the said Petition should be discharged:

Now, therefore, we command you that you summon the said HENRY FREEMAN that he appear before our Justices of the Supreme Court of our said Colony, at Cape Town, on the 12th day of July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if any, why his Estate should not, by decree of the said Court, be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors; and return you then there this Summons with whatever you have done thereupon.

Witness: The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., our Chief Justice of our said Colony, at Cape Town, this 8th day of July, 1869, in the 34th year of our Reign.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court

C. J. BURSSINNE, Plaintiff's Attorney,
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th July, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby that the Estate of HENRY FREEMAN, of Rondebosch, Butcher, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable SYDNEY SMITH BELL, Chief Justice, bearing date the 8th day of July, 1869, upon the petition of THOMAS TREGIDGA, of Mowbray.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court

In the Insolvent Estate of JACOBUS ALBERTUS VAN EDEN, J. A. Son, of the Division of Robertson.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Tuesday, the 24th day of August next, at 10 o'clock a.m., or as soon as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 8th day of July, 1869.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN BIRT, of East London District, Farmer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Monday, the 12th day of July; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee

Cape Town, 8th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MARKS & ELSNER, of East London, Merchants.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, commencing from this date; after the expiration of which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution of the Assets.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 9th July, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

REPORT of the Directors at the Twenty-fourth Annual General Meeting of Members, held in the Society's Hall, on MONDAY, the 5th July, 1869.

THE Directors of this Society, in submitting their usual Annual Statement, are gratified in being able again to report favourably of the results of the past year.

Compared with the Accounts last submitted, there is this year an increase of £1,446 8s. 6d. in the Premiums received, and an increase of £1,083 7s. in Interest on Loans. The total income of this year exceeds that of last by £2,565 14s. 3d.

The claims on the Society during the past year, as compared with those of the preceding year, show a decrease of £4,950 0s. 7d.

As compared, therefore, with the year 1867–'68, the result of the year 1868–'69 is extremely satisfactory, as the receipts both in Premiums and Interest on Loans have largely increased, whilst in the claims on the Society in consequence of deaths there has been a large decrease.

In 1864–'65 the Policies were 1,889 in number, effecting Insurances to the amount of £1,212,651, and the total income was £44,016. In 1867–'68 the Policies numbered 2,225, the amount insured was £1,432,966, and the total income £48,958. In 1868–'69 the Policies numbered 2,347, the amount insured was £1,494,707, and the total income £51,523 15s. 5d.

The Directors, therefore, feel that they may well congratulate the Members upon the sure and steady growth of the Society in its resources, as well as on the hold which it appears to have taken on the confidence of the Public.

This Society has been established Twenty-five Years. It has grown to a size scarcely contemplated, and the interests involved have now become very large. No rigid investigation by any party unconnected with the Society of the tables and calculations on which the division of Profits has been made has taken place since the first division of Profits, now nineteen years ago and five years after the establishment of the Society. The Directors have every confidence in their local Actuary; but they feel assured that in submitting all their calculations and tables on which their divisions of profits have been made to the most rigid scrutiny of some Actuary unconnected with this Society, they would be anticipating the wishes of the Members.

The Directors accordingly, through Mr. A. S. ROBERTSON, formerly Chairman of this Society, and now in Britain, resolved to submit their accounts and divisions for the scrutiny of some Actuary in Great Britain, who should be both well qualified for the work and who from his standing in the profession, should command the confidence of the Members and of the Public in his opinions and reports. They, therefore, wrote to Mr. ROBERTSON, and are happy to be able to state that that gentleman, still feeling, as he has always done the deepest interest in the Society, readily expressed his willingness to co-operate with the Directors. He has put himself in communication with, and has engaged the services of, an Actuary of first-class reputation connected with one of the leading Life Assurance Societies in Scotland; and this gentleman has intimated, through Mr. ROBERTSON, what returns, tables, and accounts he would require in order to enable him to report on the position of the Society. These statements are now in course of preparation, and will, as soon as they can be completed, be forwarded to Mr. ROBERTSON. The Directors feel assured that in taking this step, although the investigation may be attended with some expense, their action will meet with the hearty approval of the Members of the Society.

It is recommended that a similar amount to that voted at the last Annual Meeting be awarded to the Directors and Auditors for their services.

It will devolve on this Meeting to re-elect Messrs. BELL, HULL, and MYBURGH, as Directors who have been the only Members nominated; also to appoint two Auditors in the room of Messrs. HERMAN and HOFMEYR, who are eligible for re-election.

CHARLES BELL, Chairman.

MINUTES OF THE MEETING.

On the motion of Mr. R. WILSON, seconded by Mr. J. B. SMITHERS, Mr. C. BELL took the Chair.

Notice calling the Meeting and the Report and Statement of the Directors having been read,—It was moved by Mr. R. AYLIFF, seconded by Mr. G. MOLLER, and carried unanimously: "That the satisfactory Report and Statement now read be adopted, entered in the Minutes, and printed."

It was moved by Mr. J. A. TRUTER, seconded by Mr. C. H. MARTING, and carried unanimously: "That the retiring Directors be re-elected."

It was moved by Mr. E. G. ASPELING, seconded by Mr. O. J. HORAK: "That the retiring Auditors be re-elected."

It was moved by Rev. GEORGE MORGAN, seconded by Mr. R. WILSON, and carried unanimously: "That the thanks of the Meeting be tendered to the Directors, Auditors, Medical and other Officers of the Society for their services during the past year."

A vote of thanks to the Chairman having been proposed and carried, the Meeting closed.

REVENUE and EXPENDITURE for the Year ending 31st May, 1869.

DR.				CR.			
To Premiums on Policies	£36,287	4	8	By Claims by death, as under ...	£15,291	8	0
,, Interest on Loans	14,745	5	11	,, Policies surrendered to the Society	1,089	12	6
,, Licences	274	5	5	,, Present Payments	6,808	10	6
,, Fines	39	7	6	,, Directors and Auditors	350	0	0
,, Interest on Premiums paid half-yearly	177	11	11	,, Salaries	1,118	15	0
				,, Commission to Agents	553	6	7
				,, Charges—Advertising, Printing, &c.	808	6	9
				,, Medical Fees	230	19	0
				,, Government Licence for 1868 ...	136	9	0
				,, Stamps	73	3	0
				,, Postage	65	16	2
				,, Loss on Mortgage Bonds, viz:			
				G. H. Human ... £706 17 10			
				J. S. Enslin ... 83 14 3			
				Eliza Nothling .. 7 1 5			
					797	13	6
				,, Balance	24,199	15	5
	£51,523	15	5		£51,523	15	5
To Balance brought down	£24,199	15	5				

Audited and found correct.
J. P. HERMAN,
S. V. HOFMEYR, } Auditors.
Cape Town, 23rd June, 1869.

CHARLES BELL, Chairman.

PROFIT AND LOSS.

Balance on the 31st May, 1869 ...	£297,080	5	8	Balance on 31st May, 1868	£272,880	10	3
				Do. for year ending 31st May, 1869	24,199	15	5
	£297,080	5	8		£297,080	5	8
				Balance brought down	£297,080	5	8

CHARLES BELL, Chairman.

Audited and found correct.
J. P. HERMAN,
S. V. HOFMEYR, } Auditors.
Cape Town, 23rd June, 1869.

Digitized by Google

CLAIMS BY DEATH for the year ending 31st May, 1869:

A. J. de Villiers, Paarl			
Policy No. 615	£600 0 0		
Profits	161 1 0		
Prospective Additions	19 0 6		
		£780	1 6
William Varney, Cape Town			
Policy No. 2466		300	0 0
Chas. Slater, Graham's Town			
Policy No. 266	500 0 0		
Profits	41 5 0		
		541	5 0
Chas. Crole, Cape Town			
Policy No. 237	500 0 0		
Policy No. 1,164	250 0 0		
Profits	56 5 0		
Prospective Additions	20 3 0		
		826	8 0
J. J. Meintjes, Graaff-Reinet			
Policy No. 261	560 0 0		
Profits	321 4 1		
Prospective Additions	67 4 11		
		948	9 0
W. M. Joffray, Graham's Town			
Policy No. 1,228	500 0 0		
Profits	119 13 3		
Prospective Additions	15 9 9		
		635	3 0
D. F. Leguerrenne, Worcester			
Policy No. 495	500 0 0		
Profits	328 2 5		
Prospective Additions	20 14 0		
		848	16 5
Ewald Watermeyer, Graaff-Reinet			
Policy No. 1,031	750 0 0		
Profits	294 1 5		
Prospective Additions	26 2 1		
		1,070	3 6
Geo. Usher, King William's Town			
Policy No. 1,419	1,000 0 0		
Profits	239 6 6		
Prospective Additions	30 19 7		
		1,270	6 1
J. G. Steytler, Richmond			
Policy No. 683	500 0 0		
Profits	232 8 1		
Prospective Additions	18 6 2		
		750	14 3
J. S. van Niekerk, Somerset East			
Policy No. 2,717	150 0 0		
Profits	3 15 0		
		153	15 0
Edwin Phillips, Cape Town			
Policy No. 1,785	500 0 0		
Profits	81 16 11		
Prospective Additions	14 10 11		
		596	7 10
Jas. Schofield, Somerset East			
Policy No. 1,492	300 0 0		
Profits	45 17 2		
Prospective Additions	8 12 10		
		354	10 0
J. G. Stadler, Stellenbosch			
Policy No. 1,287	500 0 0		
Profits	37 10 0		
Prospective Additions	13 8 9		
		550	18 9
Mrs. F. Huxtingh, Cape Town			
Policy No. 2,158	100 0 0		
Profits	2 15 0		
		102	15 0
M. P. Louhser, Kosberg			
Policy No. 738	500 0 0		
Profits	275 15 3		
Prospective Additions	19 7 10		
		795	3 1
C. D. van Renen, Darling			
Policy No. 525	500 0 0		
Profits	148 8 4		
Prospective Additions	16 4 2		
		664	12 6
Edw. Thompson, London			
Policy No. 10	500 0 0		
Profits	81 16 11		
Prospective Additions	14 10 10		
		596	7 9
J. G. L. Croeser, Malmesbury			
Policy No. 797	500 0 0		
Profits	205 15 2		
Prospective Additions	17 12 10		
		723	8 0
J. O. K. Moller, Somerset West			
Policy No. 2,188	500 0 0		
Profits	13 15 0		
		513	15 0
J. H. Kirton, Mowbray			
Policy No. 137	100 0 0		
Profits	61 19 7		
Prospective Additions	4 0 0		
		165	19 7
J. C. Richter, Cape Town			
Policy No. 2,416	500 0 0		
Profits	25 0 0		
		525	0 0
Henry Hammond, Swellendam			
Policy No. 1,565	500 0 0		
Prospective Additions	12 10 0		
		512	10 0
Joshua Naude, Graaff-Reinet			
Policy No. 1,552	1,000 0 0		
Profits	97 10 0		
Prospective Additions	27 8 9		
		1,124	18 9
Total Claims		£15,291	8 0

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of late ROELOFF ABRAHAM ZEEDERBERG, Sen., Esquire.

THE Seventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, from the 9th to the 31st instant; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary,
for self & Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square,
7th July, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late GEORGE WOLFGANG SPENGLER, Esq., of Cape Town.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No 104, the Creditors of, and all others having Claims against the Deceased, or his Estate, are hereby called upon to file the same at this Office, within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period at the Office of the Board.

F. J. BROERS.

Cape Town, 8th July, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. AREND JESIAS VAN BREDA, M.'s son, and pre-deceased Wife, Mrs. CATHARINA SOPHIA VAN BREDA.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of, and all others having Claims against the Deceased or their Estates, are hereby called upon to file the same at this Office, within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period at the Office of the Board.

F. J. BROERS, Sec. Board of Executors,
Executors Testamentary.

Cape Town, 8th July, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHN JEARY.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith, or legal proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Executor Dative.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 6th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES COOKE, of Swellendam (deceased).

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, on Tuesday, the 27th July, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, as also for the purpose of giving directions to the Trustee as to the management of said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st July, inst., or proceedings will be instituted against them.

J. F. KIRSTEN, Sole Trustee.

Swellendam, 7th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PETRUS JOHN SMIT, G. son.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate; are requested to file their Claims, and those indebted thereto to pay the same to Mr. JOHN P. CRAWLY, Clanwilliam, within six weeks from this date.

P. H. S. VAN ZYL, Executor Dative.

Clanwilliam, 6th July, 1869.

TABLE OF
Customs Duties

Authorised to be levied under Act. No. 1, of 1866,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

Statement of the Assets and Liabilities of the CAPE OF GOOD HOPE BANK on the 30th June, 1869.

To Shareholders for Capital paid up ...		£75,300	0	0	By Coin in the Bank Coffers	£23,858 6 8	
„ To Reserve Fund accumulated ...		24,700	0	0	„ Drafts on Colonial Treasury ...	13,946 18 11	
„ Circulation, viz :					„ Notes on hand of other Banks ...	616 0 0	
Notes outstanding this day ...		9,480	0	0	„ Cheques do. ...	4,609 6 4	
Post Bills do. ...		86	14	11		£43,030	11 6
„ Deposits—Fixed		116,309	5	4	„ Bills of Exchange	.	. .
„ Deposits—Floating		104,060	6	2	„ Balances due by other Banks ...	34,540	14 0
„ Balances due to other Banks ...		9,160	17	4	„ Bank Premises	3,504	7 6
„ Interest due and unpaid		1,256	19	11	„ Bills and Notes under Discount not yet due	204,936	1 9
„ Dividends do.		205	0	0	„ Do., overdue and unpaid	2,020	9 6
„ Rebate		1,862	19	3	„ Debentures	38,950	0 0
„ Profit and Loss		14,123	1	5	„ Loans	28,000	0 0
					„ Advances on Cash Credits ...	963	2 9
					„ Accounts overdrawn	427	14 2
					„ Other Debts due to the Bank not included in the foregoing Statement	.	. .
					„ Office Furniture, Stamps, &c. ...	172	3 2
		£356,545	4	4		£356,545	4 4

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

J. B. EBDEN, THOS. WATSON, } Directors.
T. E. JONES, Cashier.

Statement of the Assets and Liabilities of the Victoria West Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited) on the 30th day of June, 1869.

To Circulation, viz, Notes outstanding this day		£3,941	0	0	By Coin in the Bank Coffers	£1,362	17 3
„ Post Bills		600	0	0	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	.	. .
„ Deposits,—Fixed		3,760	18	9	„ Notes on hand of other Banks ...	298	0 0
„ Deposits,—Floating		2 662	6	7	„ Bank Premises	.	. .
„ Balances due to other Banks ...		480	3	10	„ Balances in other Banks	7,926	18 7
„ Balance due to London Office ...		10,518	4	3	„ Bills and Notes under discount and not yet due	12,166	16 4
„ Bills payable...		200	0	0	„ Bills and Notes overdue and unpaid	.	. .
					„ Bills and Notes overdue and unpaid (specially secured)...	.	. .
					„ Accounts overdrawn	.	. .
					„ Accounts (specially secured) ...	.	. .
					„ Cheques and Bills on hand	220	5 4
					„ Stationery, Furniture, and Stamps	187	15 11
		£22,162	13	5		£22,162	13 5

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

ROBT. ARMSTRONG, Manager.
J. P. DE VILLIERS, Accountant.

Statement of the Assets and Liabilities of the Wellington Bank on the 30th day of June, 1869.

To Shareholders, for Capital paid up ...		£16,805	0	0	By Coin in the Bank coffers	£1,606	1 1
„ Do. do., appropriated to the Reserve Funds, in terms of the 7th Section of the Trust Deed of this Bank ...	£4,000 0 0				„ Drafts on the Co onial Treasury ...	.	. .
„ Reserve Funds accumulated	316 14 7				„ Notes on hand of other Banks ...	30	0 0
		£4,316	14	7	„ Balances in other Bank	1,415	2 4
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day		4,685	0	0	„ Bank Premises	.	. .
„ Post Bills		350	0	0	„ Safe and Office Furniture	152	18 9
„ Deposits,—Fixed		4,213	10	0	„ Bills and Notes under discount and not yet due	22,280	17 3
„ Deposits,—Floating		2,794	8	1	„ Bills and Notes overdue and unpaid	1,024	17 10
„ Balances due to other Banks ...		317	10	9	„ Accounts overdrawn	.	. .
„ Dividends unpaid		105	18	0	„ Other Debts due to the Bank, not included under foregoing heads ...	7,821	0 0
		£33,618	1	5		£34,330	17 3

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

B. P. J. MARCHAND, J. J. MALAN, } Directors.
A. W. LOUW, J. s., Cashier.
M. PENTZ, J. F. s., Accountant.

GRAAFF-REINET BANK.

SUBSCRIBED CAPITAL, £40,000.

Statement of Assets and Liabilities on the 30th June, 1869.

LIABILITIES.

To Shareholders' paid-up Capital ...	£20,000	0	0
„ Reserve Fund	4,000	0	0
„ Deposits,—Fixed	11,312	13	3
„ Deposits,—Floating	20,407	8	3
„ Circulation Bank Notes	7,970	0	0
„ Post Bills	1,480	0	0
„ Credit of other Banks	173	16	6
„ Profit and Loss, net for half-year ...	908	19	3
	£66,252	17	3

ASSETS.

By Cash Balance—Notes of other Banks ...	£643	0	0		
„ Cheques on Banks ...	22	12	9		
„ Coin in Bank Coffers	3,506	15	2		
				£4,172	7 11
„ Amount to Credit at other Banks ...				2,999	13 9
„ Bank Premises				1,936	12 6
„ Bank Furniture				209	12 10
„ Bills Receivable, not due ...	£54,693	8	9		
„ Bank Shares ...	1,084	12	6		
				55,778	1 3
„ Overdue Bills				1,143	9 0
„ Overdrawn Accounts				13	0 0
				£66,252	17 3

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JOSEPH BAUMANN, J. H. CLOETE, } Directors.
ED. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet, 30th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOSEPH BOND, of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file the same within six weeks from this date, and those indebted to the said Estate are required to pay their respective Amounts within the same period, at the Office of Messrs. VERMOOTEN, VAN BART, & Co., at Colesberg, or legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

J. LEVER, Executor Testamantary.

Colesberg, 3rd July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS STIMIE.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office, on Monday, the 9th August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding whether the bid of £490, offered at public auction on the 29th June last, for the Insolvent's Shares in the Farm Zeekoe River (exclusive of those Shares of which the Insolvent is still to receive transfer), should be accepted or not; and for general business.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 6th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MARGARET DOUGLAS PASSMORE (Widow), residing at Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office; on Wednesday, the 4th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding as to what Furniture is to be allowed to the Insolvent, and for the proof of Debts.

F. H. CARPENTER, Sole Trustee.

2nd July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DAVID JOHN HURLEY, of Colesberg.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of the Creditors in above Estate will be held before the Resident Magistrate, on Saturday, the 24th day of July, instant, for the purpose of considering an offer made to the Trustee by one of the Creditors, to take over the residue of the Estate, in liquidation of his Preferent Bonds; as also for the proof of Debts.

GEO. CHRISTIE, Sole Trustee.

Colesberg, 3rd July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN BUTLER, of Somerset East.

NOTICE is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Resident Magistrate of Somerset, from the 15th to the 22nd July instant, and at the Master's Office from the 2nd to the 16th of August next; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

J. A. DE WET, Sole Trustee.

Somerset East, 3rd July, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town

J. B. EBDEN, Chairman.

The Gold Country.

JUST PUBLISHED, a New Map of the Transvaal Republic and MOSELIKATZE'S Country, from the Original framed by Mr. B. JEBB, C.E., now in the Gold Country.

Price 1s. 6d. May be had of the Booksellers, and of

SAUL SOLOMON & Co. Publishers.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Statement of Assets and Liabilities of the Kaffrarian Colonial Bank on the 30th June, 1869. Published pursuant to the Bank Statement Ordinance, 1865.

Shareholders' Capital paid up			£16,500	0	0
Reserve Fund, accumulated	£4,319	14	11		
Contingent Fund ...	181	7	6		
			4,501	2	5
Note Circulation...			3,500	0	0
Bank Post Bills...			.	.	.
Fixed Deposits			8,902	2	8
Current Accounts			15,846	14	6
Balances due to other Banks			1,446	1	4
Unpaid Dividends			362	0	3
Building Fund			500	0	0
Profit	£1,314	12	10		
Less Salaries and Rent...	402	10	0		
			912	2	10
			£52,470	4	0

Cash—Gold and Silver Coin	£5,904	4	6		
Drafts on the Colonial Treasury		.	.	.	
Notes & Cheques of other Banks	465	17	6		
Balances available at other Banks	4,506	12	11		
				£10,876	14	11
Bills and Notes under Discount not yet due				37,054	9	4
Bills and Notes overdue and unpaid ...				1,712	12	3
Accounts overdrawn				343	8	8
Other Debts due the Bank, not included under the foregoing heads (secured)				1,476	19	10
Bank Premises				685	15	6
Office Furniture, Stationery, and Stamps				320	3	6
				£52,470	4	0

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

J. F. LONSDALE, Chairman.
G. B. CHRISTIAN,
G. P. PERKS,
JAMES AYLIFF,
GUYBON DAMANT, } Directors.
W. C. OAK, Cashier.
W. N. WHITE, Accountant.

King William's Town, 3rd July, 1869.

SWELLENDAM BANK.

Statement of the Liabilities and Assets of the Swellendam Bank, 30th June, 1869.

LIABILITIES.

To Shareholders for paid-up Capital ...	£19,005	0	0
„ Reserve Fund...	2,544	12	9
„ Dividends unpaid	156	3	0
„ Circulation—Notes out this day ...	2,525	0	0
„ Post Bills	.	.	.
„ Deposits—Fixed	2,940	13	9
„ Deposits—Floating...	2,743	7	11
„ Balance due to other Banks ...	.	.	.
	£29,914	19	5

ASSETS.

By Coin in Bank Coffers	£657	5	11
„ Drafts on Colonial Treasury ...	.	.	.
„ Notes of other Banks	30	0	0
„ Cheques and Drafts of other Banks	98	0	0
„ Bank Premises	1,400	15	1
„ Office Furniture	104	12	6
„ Bills and Notes under Discount, not yet due	26,223	15	1
„ Bills and Notes overdue and unpaid	114	5	0
„ Accounts overdrawn	175	1	0
„ Bonds...	933	4	9
„ Balances in other Banks	1,045	6	2
	£30,782	5	6

T. E. ROBERTSON, Cashier.

We, the undersigned, do hereby certify that the above is a true and correct Statement.

JNO. JOS. BARRY,
D. DE BRUYN,
J. G. STEYN, G. son, } Directors.

South African Central Bank, Graaff-Reinet.

CAPITAL, £40,000.

Statement of Liabilities and Assets of the South African Central Bank, Graaff-Reinet, on the 30th June, 1869. Published in accordance with the 21st Section of the Trust Deed.

LIABILITIES.

Paid-up Capital	£20,000	0	0
Floating Deposits...	13,154	18	8
Fixed Deposits	6,010	9	2
Circulation in Notes	6,374	0	0
Bank Post Bills	4,750	0	0
Dividends Unpaid...	76	10	0
Due to other Banks	16	4	6
Reserve Fund	3,000	0	0
Interest Credits	1,878	7	0
	£55,260	9	4

ASSETS.

Coin in Bank Coffers ...	£5,046	16	0		
Notes and Drafts of other Banks ...	583	17	3		
Balances available at other Banks ...	955	6	4		
				£6,585	19	7
Bills and Notes under Discount, not yet due				44,968	6	11
Bills and Notes overdue and unpaid...				212	1	2
Bills and Notes overdue and unpaid, specially secured				85	0	0
Overdrawn Accounts				69	18	0
Bank Premises				2,000	0	0
Stationery and Stamped Cheque Books				132	2	6
Incidental Expenses				466	2	9
Interest Debits				740	18	5
				£55,260	9	4

We, the undersigned, certify that we have examined the above Statement, and found it correct.

S. E. WIMBLE, Chairman.
D. C. SCHULTZ,
A THORNTON, } Directors.
WM. MEADWAY, Cashier.

South African Central Bank,
Graaff-Reinet, 30th June, 1869.

For St. Helena and Rio de Janeiro.

THE well-known Brig SILVER CLOUD, THOS. CHALLIS, Master, now hourly expected, will take Freight and Passengers for the above Ports and will leave with her usual dispatch.—For Freight or Passage, apply to

ANDERSON & MURISON, Owners.
9th July, 1869.

EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Trust Deed the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

On Thursday, 15th July, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 30th June, for declaring a Dividend for same period, and for the election of three Directors in room of Messrs. J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, and C. BARRY, who retire by rotation, but are eligible for re-election. The Auditors, Messrs. D. MILLS and J. R. MARQUARD, also retire, but are eligible for re-election.

In accordance with the 41st Section of the Trust Deed, this Meeting will have to declare whether the Company shall be dissolved on the 30th June, 1870, or if it shall continue for a further period of twenty-one years from that date.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary.
Cape Town, 17th June, 1869.

Kaffrarian Colonial Bank.

NOTICE is hereby given that the General Half-yearly Meeting of Shareholders will be held at the Bank in King William's Town, on

Monday, 2nd August next,

AT 12 O'CLOCK (NOON),

for the purpose of receiving the Directors' Report of the Affairs of the Bank to 30th June, 1869.

By order of the Board,

W. C. OAK, Cashier.
King William's Town, 26th June, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby give notice that they have severally ceased to be Shareholders in the FRONTIER COMMERCIAL & AGRICULTURAL BANK, and the UNION FIRE INSURANCE & TRUST COMPANY.

E. HAW,
W. HAW.
Graham's Town, 29th June, 1869.

Notice under Act 23, 1861.

WE, the Undersigned, hereby give notice, in terms of Act 23 of 1861, Section 13, that we have ceased to be Shareholders in the South African Central Bank of Graaff-Reinet.

C. W. HUTTON, Bedford.
G. H. MAASDORP, M.D., Graaff-Reinet.
June 30, 1869.

Queen's Town Municipality.

NOTICE is hereby given that at the Ordinary Meeting of the Municipal Board on Monday, the 21st June, 1869, a Rate of One Penny in the Pound was assessed upon all Immovable Property within the limits of the Municipality, and that the same will become due and payable to the Town Clerk, at his Office, on Monday, the 30th day of August, 1869.

By order of the Board,

GEO. HARRIES, Town Clerk.
Queen's Town, 23rd June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. SAMUEL JERRAM holds our General Power of Attorney to act for our Firm in this Colony.

ALFORD & WILLS.
Cape Town, 7th July, 1869.

Digitized by Google

Statement of the Assets and Liabilities of the South African Bank on the 30th June, 1869.

	£	s.	d.
To Shareholders for Capital paid up ...	£60,000	0	0
„ Reserve Fund, accumulated ..	10,000	0	0
„ Profit and Loss Surplus last year ...	161	1	1½
„ Circulation, viz, Notes outstanding this day ...	7,715	0	0
„ Post Bills ...	4,690	11	6
„ Deposits,—Fixed, Interest...	4,703	16	8
„ Ditto,—Floating ...	79,406	15	0
„ Balance due to other Banks ...	615	6	10
	£167,292	11	1½

	£	s.	d.	£	s.	d.
By Coin in the Bank Coffers ...	£18,557	0	2			
„ Drafts in the Colonial Treasury and other Banks ...	749	2	11			
„ Notes of other Banks	345	0	0			
				£19,651	3	1
„ Balances due by other Banks ...				2,424	3	11
„ Bank Premises ...				4,447	17	0
„ Bonds and Shares ...				7,315	10	0
„ Bills and Notes under Discount and not due	124,560	16	3¾			
„ Bills under Discount overdue, secured	248	2	6			
„ Bills under Discount overdue, not secured ...	2,629	5	9			
				128,038	4	6¾
„ Accounts overdrawn ...				1,181	14	9
„ Other Debts due to the Bank, not including under the foregoing heads, secured ...				6,676	1	8
„ Sandry Debtors ...				134	2	9½
„ Furniture and Fixtures ...				144	2	8
				£169,913	0	5¼

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

WM. SMITH,
J. G. BLANCKENBERG, Sen., } Directors.

A. H. HOFMEYR, Accountant.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief. Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York:

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive esh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorised (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale;

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. Henry Bjden, Rondebosch.

Medical Referee and Agent: Dr. W. G. Atherstone, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. Wm. Anderson & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 8.—Southern Cross, bk., 438 tons, J. Stephenson, from Cordiff 25th April, to this port. Cargo coals.—De Pass, Spence, & Co., agents.

8.—Harbottle, bk., 319 tons, G. Wood, from Rio 18th June, to this port. Cargo coffee.—J. Searight & Co. agents.

Vessel placed in quarantine, with Rio fever on board. Reports: 2 deaths from fever, during the passage.

8.—Emma (N.-Ger.) bg., 170 tons, J. Jesselsen, from St. Helena, 17th June, to this port, in ballast.—W. Berg, agent.

8.—Anne, bk., 437 tons, J. Nutkins, from Sunderland, 1st May, to this port. Cargo coals.—Wm. Anderson & Co., agents.

8.—S.W., a brig standing in.

Departures from Table Bay.

July 5.—Asia, sc. st., to London.
5.—Natal, R.M.St., to Natal.

Arrival in Simon's Bay.

July 6.—Pandora, H.M.St., from Ascension, 17th June. Put in to refit.

Departure from Simon's Bay.

July 7.—America, p.w. st., to China.

Arrival in Mossel Bay.

July 7.—Natal, R.M.St., from Table Bay, to this port and Natal. Cargo general.

Departures from Mossel Bay.

July 5.—Namaqua, sc. st., to Table Bay.
7.—Natal, R.M.St., to Algoa Bay and Natal.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 6th to 7th July, 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	d.
109 lbs	Almonds, per lb......	0	0	9½	—	0	0	9½
18 bushels	Beans, per 3 bush...	1	7	7	—	1	4	3
½ leaguer	Brandy, per leaguer	12	16	0	—	14	3	0
15 lbs	Butter, per lb.......	0	1	7	—	0	1	7
40 sacks	Chaff, per 16 sacks	2	16	0	—	5	7	0
	Ducks & Muscovies	0	1	3	—	0	1	10
	Fowls, each...........	0	1	2	—	0	1	4
	Geese, each...........	0	2	1	—	0	2	4
9 bushels	Maize, per 3 bush...	0	14	1	—	0	14	1
201 bushels	Onions, per 3 bush.	0	5	1	—	0	0	10
	Oranges, per 100..	0	0	11	—	0	3	1
336 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	6	7	—	0	18	0
9 bushels	Pease, per 3 bush....	0	14	0	—	0	18	0
1210 lbs	Raisins, per lb......	0	0	1½	—	0	0	1½
	Turkeys, each.......	0	2	6	—	0	3	10
½ leaguer	Vinegar, per leag...	3	14	0	—	4	8	0
135 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	17	1	—	0	18	8

Number of Wagons and Carts.—Tuesday, 6th, 14 wagons and 13 carts; Wednesday, 7th, 8 wagons and 3 carts.

KAAPSTAD, den 9den JULIJ, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 22 van Wet No. 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad van Prins Albert voornemens is een Tol te vestigen aan den Ingang van de Zevenweekspoort, op de Weglinie leidende van Prins Albert naar Ladysmith, enz., en dat het volgende Tarief zal worden in werking gesteld aan het gezegde Tolhek, enz.:—

	s.	d.
Voor elken beladen wagen met een "break" ...	3	0
Voor elken beladen wagen zonder "break".. ...	4	0
Voor elken ledigen wagen ...	1	6
Voor elk ander rijtuig ...	0	6
Voor elk paard met den berijder ...	0	3
Voor elk dier, niet voor een rijtuig gespannen ...	0	1
Voor schapen, bokken en varkens ...	0	0½

M. VAN EIJSSEN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 2 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN COLESBERG.

AANGEZIEN de Heer J. R. Well, Lid voor Distrikt No. 1, bedankt heeft als Lid van den Raad, zoo worden de Kiesgeregtigden van gezegd distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, vóór of op Donderdag, 22 Julij aanst.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen, die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst.

H. GREEN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Colesberg, 21 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.—CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer Alexander Farquhar is aangesteld tot Schutmeester van het Schut te Clanwilliam in plaats van den Heer Benjamin Foster die als zoodanig bedankt heeft.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 30 Junij, 1869.

PORT ELIZABETH.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
5 Julij, 1869.

DE Maal, op Vrijdag, den 16den Julij naar Kaapstad te worden verzonden, zal worden gesloten om *half een* in stede des namiddags *half vijf* ure, ten einde intijds te zijn voor de Koninklijke Maalboot *Dane*, die Maandag, den 19den Julij uit de Tafelbaai zal vertrekken.

CHAS. PIERS, Postmeester Generaal.

Kolonie de Kaap de Goede Hoop,
Kaapstad.—Te weten:

DEZE dient om te certificeren, dat de Eed van Getrouwheid aan Hare Majesteit Koningin Victoria behoorlijk is afgelegd en onderteekend door Christian Hanrich Emil Carstens, in handen en ten overstaan van den Heer Charles Richard Beere, vrederegter voor het Distrikt Port Elizabeth, te Port Elizabeth, in deze Kolonie, op den acht-en twintigsten dag van Junij, Een Duizend Acht Honderd Negen-en-zestig, —en dat deselve heden ontvangen en gedeponeerd is ten mijnen Kantore te Kaapstad, ingevolge de bepalingen van de Parlements Akte dezer Kolonie, getiteld "Wet om het naturaliseren van Vreemdelingen gemakkelijk te maken.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den vijfden dag van Julij, 1869.

E. T. WYLDE, Griffier van het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap De Goede Hoop.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Margaret Douglas Pa... more (Weduwe) woonachtig te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen welke Meubelen aan de Insolvente zal worden vergund, en voor het bewijzen van schuldvorderingen.

F. H. CARPENTER, Eenig Curator.

2de Julij, 1869.

BERIGT.

In de Gesequestreerde Boedels van Thomas William Hudson van Melkhoutfontein, Distrikt Richmond, van Hendrik Willem Botha, van Vlakteplaats, Distrikt Oudtshoorn—en van Simons Landsberg, van het Dorp Oudtshoorn.

AL degenen die vermeenen Crediteuren te zijn van of die iets verschuldigd zijn aan de bovengenoemde Boedels, gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

[illegible], Assigné.

Mosselbaai, 6 Julij, 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES MARTHINUS OOSTHUIZEN, laatst van Riversdale.

DE Ondergeteekende, in zijne betrekking als Eenig Curator in den bovengemelden Boedel, zal doen verkoopen

OP DINGSDAG,

Den 27sten Julij aanstaande,

OP

DE PLAATS GROOTFONTEIN,

Des Insolvents Vijf-Zestiende Aandeel in de Plaats GROOTFONTEIN, gelegen in de Afdeeling Riversdale, Veldkornetschap Kafferkuilsrivier, groot 5,209 morgen en 150 vierkante voeten, welke verkocht zal worden in de volgende verdeelingen, namelijk:

1. Drie-Zestiende van bovengemelde Eigendom.
2. Twee-Zestiende dito, dito.

Op een Krediet van Zes, Twaalf en Achtien Maanden.

JAS. GREATHEAD, Eenig Curator.

Riversdale, 30 Junij, 1869.

Jos. F. Barry, Afslager.

In den Insolventen Boedel van STEPHNAUS JOHANNES RITTER, te Caledon.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

Vaste en Losse Goederen.

Op Vrijdag, den 30 Julij, 1869,

ZAL de Ondergeteekende, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator, op de plaats UITVLUGT laten verkoopen:

1. Des Insolvents Een-vijfde Part van of Aandeel in de welbekende Koren en Veeplaats, genaamd UITVLUGT, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Straitrivier, groot in hare gansche uitgestrektheid 1,210 morgen.
2. Des Insolvents Een-vijfde Part of Aandeel in de Kostbare Veeplaats, genaamd GEELBEKSFONTEIN, gelegen als boven, groot in hare geheele uitgestrektheid 1,248 morgen; alsmede ROERENDE GOEDEREN, bestaande in 80 Schapen, 1 Muilezel, 2 Paarden, 1 Kar, 3 Koeijen en eenige andere Artikelen.

Op Zaturdag, den 31 Julij, 1869,

Zullen worden verkocht, voor rekening van bovengemelden Boedel, op det Dorp Caledon, TWEE ERVEN, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen op het Dorp Caledon, in Blok O, gemerkt Nos. 5, 7 en 8; alsmede eenige Losse Goederen.

P. H. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 3 Julij, 1869.

C. J. N. DEMPERS, Afslager.

In den Insolventen Boedel van JOHN PATERSON, te Port Elizabeth.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE GOEDEREN.

DE Ondergeteekenden zullen bij Publieke Veiling te Alexandrie, op ZATURDAG, den 17den Julij aanst., om 11 ure v.m., te koop aanbieden, de volgende EIGENDOMMEN, behoorende tot den bovengemelden Boedel en gelegen op het Dorp Alexandrie, nam.:—

1. ERF No. 41, met de daaropstaande Gebouwen.
2. ERF No. 6, met de daaropstaande Gebouwen.

De voorwaarden zullen op den verkoopdag worden bekend gemaakt.

R. STEWART,
H. W. PEARSON, } Curatoren.

Port Elizabeth, 2 Julij, 1869.

FRANK PATTISON, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen CHARLES COOKE, in leven gewoond hebbende te Swellendam.

CREDITEUREN, in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Swellendam, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 27sten Julij 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Julij, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. KIRSTEN, Eenig Curator.

Swellendam, 7 Julij, 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van ROELOF BODEWIJK LE ROUX, van de Afdeeling Caledon.

OP MAANDAG,

DEN 9DEN AUGUSTUS, 1869,

TE AVONTUUR,

VAN

VASTE GOEDEREN,

ZEKERE 548 Morgen Grond, zijnde een Aandeel van de welbekende Schapenplaats AVONTUUR.

LOSSE GOEDEREN:

300 Merino Schapen	1 Span Tuigen
24 Mudden Koorn	1 paar Achtertuigen
2 Ezels	2 Zadels
1 Paard	1 Schepelmaat
1 Partij Vaatwerk	10 Graanzakken
1 Paardenwagen	60 Pompoenen
1 Kar	2 Mudden Uijen
1 Kruiwagen	Een partij Kaf
2 Ploegen	1 Geweer
3 Tafels	1 Kast,
14 Stoelen	

Alsmede eene groote hoeveelheid andere dingen, te veel om te melden.

M. J. DE VILLIERS, } Gez.
C. A. M. DE VOS, } Curatoren.

Caledon, 6 Julij, 1869.

J. H. F. KLEIJN, Afslager.

In het Hoog Geregtshof,

In den Insolventen Boedel van JACOBUS VAN EDEN, J. A. zoon, wonende in de Afdeeling Robertson.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 24sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 5den dag van Junij, 1869.

JULIEN TIRAN,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENRY LEWIS DALTON, Togtganger, wonende te Georgestad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 13den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 5 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In de Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS STIMIE.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, op Maandag, den 9den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen of het bod van £490, gedaan op de Publieke Veiling op den 29sten Junij ll., voor des Insolvents Aandeelen in de plaats Zeekoerivier (niet medegerekend de Aandeelen, waarvan de Insolvent nog transport moet ontvangen) zal worden aangenomen of niet, en verder voor algemeene aangelegenheden.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 7 Julij, 1869.

In den Insolventen Boedel van HENRY LEWIS DALTON.

Publieke Verkooping

IN DE STAD GEORGE,

Op Zaturdag, 14 Augustus, 1869,

TEN EERSTE,—Zeker Erf met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in de Yorkstraat, zijnde Erf No 42.

Ten Tweede,—De Losse Goederen tot den Boedel behoorende en bestaande uit het gewone Assortement Meubelen en Huisraad, alsmede 2 Ossenwagens, Kar op Veren, enz., enz.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 6 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Afdeeling Fraserburg, en te worden verkocht op den 7den Augustus aanst., indien niet bevorens gelost,—een donkerbruin Ruinpaard, 5 jaar oud, ongemerkt; een Vosmerrie, ster voor den kop, alle vier pooten wit, regteroor halvemaan en vloren.

PETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 29 Junij, 1869.

BERIGT.

In den Insolventen Boedel van DAVID JOHN HURLEY, te Colesberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Colesberg, op Zaturdag, den 24sten Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanbod, gedaan door een der Crediteuren aan den Curator, om de Rest van den Boedel over te nemen in likwidatie van zijne preferente Verbanden; alsmede voor het bewijzen van schuldvorderingen.

GEORGE CHRISTIE, Eenig Curator.

Colesberg, 3 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN MABAIS & COMPAGNIE, te Queen's Town.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een Curator te verkiezen in plaats van WILLIAM MOIR, die uit zijne betrekking van mede Curator is ontslagen, op last van het Hoog Geregtshof, gedateerd den 6den Julij, 1869.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 8 Julij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

21 Aandeelen in de Protecteur, 2 do. in het Theologisch Seminarie.

In den Boedel van wijlen Mej de Weduwe J. H. HOFMEYR.

HIERBIJ worden door de Executeuren nieuwe Tenders aangevraagd voor het koopen van bovengenoemde Aandeelen, tegen DONDERDAG, den 15den Julij, 1869.

Mogt het aangeboden bedrag niet voldoende worden geacht, dan zullen de Aandeelen publiek worden verkocht op de Stoep der Koopmansbeurs,

Op Zaturdag, den 17 Julij, 1869,

's Middags ten 12 ure precies.

J. H. HOFMEIJR.
A. B. HOFMEIJR.
J. J. HOFMEIJR.
F. W. HOFMEIJR.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In de Boedels van wijlen den Heer AREND JOSIAS VAN BREDA, M. zoon, en vóóroverleden Echtgenoote Mej. CATHARINA SOPHIA VAN BREDA.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordonnantie No. 104, worden de Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan de bovengenoemde Overledenen of hunne nalatenschappen, verzocht daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteeke ing dezes.

F. J. BROERS, Secretaris,
Executeur Testamentair.

Kaapstad, 8 Julij, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer GEORGE WOLFGANG SPENGLER, in leven wonende te Kaapstad.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordinantie No. 104, worden de Crediteuren en verder al degnene die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overleden of diens Boedel, verzocht daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. J. BROERS.

Kaapstad, 8 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOSEPH BOND, in leven gewoond hebbende te Colesberg.

AL degenen die vermeenen Crediteuren te zijn in den bovengenoemden Boedel, gelieven van hunne vorderingen opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, en allen die iets aan den gezegden Boedel schuldig zijn worden aangemaand zulks binnen gemelden tijd te betalen ten Kantore van de Heeren VERMOOTEN, VAN BART en Co., te Colesberg, daar anders maatregelen tegen hen zullen worden genomen voor de invordering daarvan.

JOSEPH LEVER, Executeur Testamentair.

Colesberg, 3 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PETRUS JOHANNES SMIT, G.z.

ALLE Personen die eenige vorderingen in bovengemelden Boedel hebben, worden verwittigd dezelve in te zenden; en zij die aan gemelden Boedel iets verschuldigd zijn, worden kennis gegeven hunne verschuldigde te betalen ten Kantore van den Heer JOHN CROWLIX, te Clanwilliam, binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. H. J. VAN ZIJL, Executeur Datief.

Clanwilliam, 6 Julij, 1869.

Digitized by Google

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHN JEARY.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes; en allen die daaraan iets schuldig zijn worden aangemaand tot onmiddelijke betaling, daar zij anders in regten zullen worden betrokken.

G. W. STEIJTLER, Executeur Datief.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 6 Julij, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

In den Boedel van wijlen PETRONELLA MEIJER, Weduwe ANTHONIJ MICHAEL FERREIRA, gewoond hebbende in de Afdeeling Uitenhage.

DE Ondergeteekenden, aangesteld zijnde tot Executeuren Datief in bovengemelden Boedel, verzoeken dat al degenen die eenigerlei vorderingen hebben tegen den gezegden Boedel daarvan opgave zullen doen ten Kantore van de Executeurskamer te Uitenhage, binnen zes weken van heden af, en dat allen die daaraan iets schuldig zijn, zulks zullen betalen terzelfder plaatse en binnen denzelfden tijd.

WILLIAM S. G. METELERKAMP,
HENRY N. CHASE,
} Executeuren Datief.

Uitenhage, 1 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van LUCAS ABRAM KORF Sen., en nagelaten Echtgenoote, SARAH JOHANNA KOETZEE, in het Distrikt Hope Town.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten Kantore van de Heeren GEBROEDERS LILIENFELD te Hope Town, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

LEOPOLD LILIENFELD,
Agent voor den Executeur Testamentair.

Hope Town, 18 Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

EQUITABLE

Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op Donderdag, 15 Julij aanst.,

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen, een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, en C BARRY, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. MILLS en J. R. MARQUARD, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zalj deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappi zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

17 Junij, 1869.

Municipaliteit van Queen's Town.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de gewone Vergadering der Municipaliteit op WOENSDAG, den 21sten Junij, 1869, eene Belasting van Een Penny per Pond is omgeslagen over alle Onroerende Goederen binnen de grenzen der Municipaliteit, en dat deselve verschijnen en betaalbaar zijn zal aan den Klerk ten diens Kantore, op MAANDAG, den 30sten Augustus, 1869.

Op last van het Bestuur,
GEO. HARRIES, Stadsklerk.

Queen's Town, 25 Junij, 1869.

KAFFERLANDSCHE

Koloniale Bank.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben in het Bankgebouw te King William's Town, op MAANDAG, den 2den Augustus aanst., 's middags 12 ure, ten einde van de Direkteuren Rapport te ontvangen van de zaken der Bank tot en op 30 Junij, 1869.

Op last van der Direktie,
W. C. OAK, Kassier.

King William's Town, 26 Junij, 1869.

UNION BANK.

Staat van de Lasten en Baten op den 30sten Junij, 1869.

LASTEN.				BATEN.			
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£65,280	0	0	Per Muntspecie in de Koffers der Bank	£19,158	1	4
„ Reservefonds, opgeloopen	10,000	0	0	„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...	1,200	0	0
„ Circulatie, nl. Noten, heden uitstaande	805	0	0	„ Wissels in handen ...	1,000	0	0
„ Bank Postwissels	132	2	6	„ Noten van andere Banken in handen	430	0	0
„ Deposita—Vaste ...£10,309 5 5				„ Orders op andere Banken in handen	1,317	17	3
„ Deposita—Vlottende ... 83,863 0 0							£23,105 18 7
	94,172	5	5	„ Verbanden en Aandeelen			5,136 8 5
„ Saldos debet aan andere Banken ...	7,591	7	11	„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	145,989	1	11
				„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald (verzekerd)	1,600	0	0
				„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald (niet verzekerd) ...	1,988	19	6
							148,978 1 5
				„ Kassa Kredieten...			1,898 17 8
				„ Overgetrokken Rekeningen			2,507 7 8
				„ Banklokalen	1,500	0	0
				„ Kantoor Meubelen ...	121	11	3
							1,621 11 3
				„ Zegels			53 4 7
							£183,301 9 7
	£177,980	15	10				

T. RUDD, Boekhouder.

Wij certificeeren dat wij bovenstaande Opgave onderzocht hebben en dat die juist en naauwkeurig is.

JOHN STEIN, Voorzitter.
J. J. STEIJTLER, Sen.,
P. E. DE ROUBAIX,
} Direkteuren.

WESTELIJKE PROVINCIE BANK.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

WORDT bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden in de Bankgebouwen, op

Donderdag, den 15 Julij, 1869,

'S MORGENS TEN 10 URE,

om van Direkteuren te ontvangen Rapport en Staat van de Aangelegenheden der Bank voor het jaar eindigende 30 Junij, 1869; het bedrag van Dividend te verklaren en drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. R. ZEEDERBERG, M.D., J. J. PROCTOR, M.P., en J. SMUTS M.D., die aftreden, een van welke echter herkiesbaar is. En eindelijk ingevolge Artikel 47 van de Akte van Overeenkomst te besluiten over de voortduring der Bank.

Op last van Direkteuren.
B. P. DU PLESSIS, Kassier.

W. P. Bank, Paarl,
4 Junij, 1869.

Lijst van Deelhebbers tot Direkteuren verkiesbaar.

Aling, Robert N.	Marais, Jac. F.
Auret, A. P.	Marais, D. zn., J. S.
Breda, K. N. van	Nieuwoudt, Ic. J.
Bierk, A. D. J. van	Plessis, J. H. du
Beeker, A. J.	Plessis, C. zn., Ic. J. du
Brink, L. J.	Perold, Am. J.
Beijers, Hk. zn., J. D.	Pentz, F.zn , M. J.
Cilliers, J. F.	Roos, I. A. J.
Eddie, Wm. C.	Retief, A. P.
Enslin, A. zn., J. H.	Retief, P.zn., P. J.
Fisher, R. le Sueur	Rozenzweig, A. E.
Hugo, P. F.	Sueur, Jan le
Hugo, D.zn., Jacob	Theron, S. W.
Kriel, Sr., Jac. P.	Toit, E.zn., G. J. du
Louw, J. W. zn., J. W.	Theron, J. P.
Louw, J. F.	Toit, P. J. S. du
Louw, Jan zn., A. J.	Villiers, D. A. de
Louw, J. E. de V.	Villiers, P.J. zn., P. J. de
Leonards, Louis	Villiers, Sr., P. F. de
Louw, W. J. zn., Hk.	Villiers, Ic. Herak de
Marais, Joh. C.	Volgt, P. D.
Mellet, A. G.	Villiers, P. F. zn., J. D. de
Muller, G. v R.	Villiers, F. P. de
Moll, P. de Villiers	Wicht, J. C.
Malherbe, W. D.	Wessels, J. W.
Mandy, S. D.	Wicht, J. F.

Kennisgeving volgens Wet No. 23, 1869.

WIJ Ondergeteekenden geven hierbij kennis, ingevolge het bepaalde bij Wet No. 23, 1861, Artikel XIII, dat wij hebben opgehouden Aandeelhouders te zijn in de Zuid Afrikaansche Centrale Bank, te Graaff-Reinet.

C. W. HUTTON, Bedford
G. H. MAASDORP, M.D., Graaff-Reinet.

30 Junij, 1869.

In het Hoog Geregtshof
van de Kolonie Kaap
de Goede Hoop.

Kaapstad, Dingsdag, den 6den Julij, 1869.

WORDT gelast, dat HENRY LE SUEUR, te Kaapstad, wordt toegelaten en geënrolleerd als Translateur bij dit Hof in de Engelsche en Nederduitsche taal.

Op last van dit Hof,
E. THO. WYLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

Geënrolleerd denzelfden dag.
E. THO. WYLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekenden maken hierbij bekend dat zij, ieder voor zich, hebben opgehouden Aandeelhouders te zijn in de GRENS HANDELS-en-LANDBOUWBANK en de UNION, BRAND-en-ZEEASSURANTIE en TRUSTMAATSCHAPPIJ.

E. HAW,
W. HAW.

Grahamstad, 29 Junij, 1869.

Berigt.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op mijne plaats Rietfontein gedurende zeer langen tijd heeft rondgeloopen een donkerbruin Paard, geen merken, linkeroor zwaluwstaart en halvemaan, ingesneden van achteren. Gemeld Paard niet binnen 6 weken van heden af weggehaald wordende, zal op den 23 Augustus aanst., bij publieke veiling worden verkocht voor rekening van wien het mege aangaan.

P. F. G. JACOBS.

Distrikt Fraserburg, 5 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt dat wij aan den Heer SAMUEL JERRAM, eene Algemeene Prokuratie hebben gepasseerd, om voor onze Firma in deze Kolonie te agteren.

ALFORD & WILLS.

Kaapstad, 7den Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Helderpan, Distrikt Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 7den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—1 1 zwarte Os, witte pens, bles, linkeroor zwaluwstaart en regteroor gemerkt twee halfmaantjes, 2 jaar oud; 1 zwarte Os, witkwast, geen oormerken, pooten klein wit, pens wit, 1 jaar oud; 1 zwarte Os, witte kop, pooten wit, wit lotael op achterpooten, regteroor drie sneetjes, witkwast, omtrent 5 jaar oud; 1 bruin Ruinpaard, kol, linker achterpoot wit, sjambokmerk op regter bout, omtrent 5 jaar oud; 1 bruin Ruinpaard, regter achterpoot wit, 5 jaar oud; 1 bruin Ruinpaard, kleine kol, regter achterpoot wit, 5 jaar oud; 1 Vos Merrie, zeere rug, linkeroor slit, halfmaantje van achter, bejaard; 1 Vos Merrie, kolbles, 2 jaar oud.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
26 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Clanwilliam, over den gestelden tijd, een zwart Paard, met witte ster voor den kop, regter achterpoot wit, omtrent 5 jaar oud; een Vos Hengstveulen, bles; een zwarte Os, niet gemerkt, witte pens en pooten; een witte Os, met rooden kop en staart. Deze dieren zullen, indien niet gelost, vóór of op den 17den Julij, 1869, publiek op dien dag 's morgens om 10 uur worden verkocht.

A. J. F. FARQUHAR.

Clanwilliam, 23 Junij, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,138.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JULY 13, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 196, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 7th July, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Return of Lands to which Titles have been issued under the 27th Section of Act 2 of 1860, from the Surveyor-General's Department, during the half-year ended 30th June, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department, under the 27th Section of Act 2, 1860, during the half-year ended 30th June, 1869.

WESTERN PROVINCE.

No.	Division.	Field-cornetcy.	Name of Grantee.	Extent Granted. Mor.	Rds.	Ft.	Purchase or Grant.	Annual Quitrent £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.
1	Cape	Wynberg	Petrus Johannes Haupt	1	427·69	0	Purchase	0 5 0	0 0 0
2	Bredasdorp	Bloemfontein	Dirk Gysbert van Breda	1373	300	0	Do.	1 0 0	274 14 0
3	Caledon	Goudini	Jno. Albertus van der Byl	30	235	0	Do.	0 5 0	22 17 0
4	Do.	Zonder End	Antonio B. M. G. Chiappini	308	544	0	Do.	0 5 0	123 12 0

EASTERN PROVINCE.

5	Graaff-Reinet	Buffels Hoek	Martin Lilienfeld	416	420	0	Purchase	0 17 5	41 13 5

(Signed) CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, 3rd July, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 200, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 10th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES COX WARNER, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Queen's Town, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 201, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 12th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. HENDRIK WILLEM DIEPERINK to act as Issuer of Process at Somerset West, during the absence on leave of Mr. HENRY BOASE.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 202, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 12th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint * MICHAEL ARNOLDUS MULLER, Esq., and JOHANNES JOACHIM VAN AARDT, Esq., to be Justices of the Peace for the Districts of Uitenhage and Stockenstrom, respectively, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

* Names erroneously inserted in previous *Gazette*.

POUND NOTICE.—CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given that Mr. ALEXANDER FARQUHAR is appointed Poundmaster of the Pound at Clanwilliam, in the room of Mr. BENJAMIN FOSTER, resigned.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam, 30th June, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town, 6th July, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Dane*, will be closed at this Office on Monday, 19th July, 1869, at 1 p.m.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., for the United Kingdom only, on Monday, 19th July, upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 22nd Section of Act 9, 1858, the Divisional Council of Prince Albert intend to establish a Toll at the entrance to Seven Weeks Poort, on the line of Road leading from Prince Albert to Ladysmith, &c., and that the following rates will be charged at the Toll-Bar, viz.:

	£	s.	d.
For every loaded wagon with break ...	0	3	0
For every loaded wagon without break	0	4	0
For every empty wagon	0	1	6
For every other vehicle	0	0	6
For every saddle-horse with rider ...	0	0	3
For every animal not employed in drawing a vehicle	0	0	1
Sheep, goats, and swine	0	0	0½

M. VAN EYSSEN, Secretary.

Divisional Council Office, Prince Albert, 2nd July, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS HENDRIK JACOBS, a Convic undergoing sentence of one year's imprisonment with hard labour, dating from 27th May, 1869, did this day effect his escape from Constable THOMAS BARRY, while in charge of the Hard Labour Party,—all Persons are required to apprehend the said HENDRIK JACOBS, and to cause him to be brought before me to be further dealt with according to law.

PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson, 7th July, 1869.

Description of HENDRIK JACOBS.

A Hottentot, about 35 years of age, 5 feet 4 inches in height; short woolly hair; flat nose, brown eyes, a scar between his shoulders and on his left temple, small toe of left foot very small, and does not touch the ground; was dressed in grey convict jacket and hat, both marked in white paint R ↑ P, striped shirt marked R ↑ P, drab moleskin trowsers and waistcoat, with black patches, a pair of new veldschoens with heel-pieces.

NOTICE.—POUND SALES.—DIVISION OF RIVERSDALE.

IT is hereby notified that the undermentioned dates viz., 14th and 28th July, 10th and 24th August 16th and 30th September, 14th and 28th October, 11th and 25th November, and the 9th and 23rd December, 1869, have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Riversdale during the half-year ending 31st December, 1869. The Sales will commence at noon at the undermentioned places and will be held by the different Poundmasters at:—1. Riversdale, by D. J Steyn; 2. Keysdrift, by Pieter Swaart; 3. Melkboom, by Wessel Odendal; 4. Buffelskraal, by D. Saayman; 5. Modderfontein, by W. J. Oosthuizen; 6. Ockertskraal, by D. J. van der Berg; 7. Bergfontein, by N. J. Oosthuizen; 8. Rietvley, by Christian Gelderblom; 9. Buffelsdrift, by L. van der Vyver; 10. Zandkraal, by J. W. van Wyk; 11. Prospect, by B. J. Painter; 12. Ladismith, by M. C. Ekstein; 13. Weltevreden, by C. P. du Toit.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale, 5th July, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 197, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 7th July, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department during the month of June, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department during the month of June, 1869.

WESTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 250. Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £	s.	d.	Purchase Amount. £	s.	d.	Remarks.
1	Namaqualand	James Mortimer Maynard	0	25	0							Grant							
2	Ditto	Ditto	0	25	0							Ditto							
3	Ditto	William Billingsley	0	25	0							Ditto							
4	Ditto	Ditto	0	25	0							Ditto							
5	Ditto	Ditto	0	25	0							Ditto							
6	Ditto	Ditto	0	25	0							Ditto							
7	Ditto	Ditto	0	25	0							Ditto							
8	Bredasdorp	Dirk Gysbert van Breda	0	0	0				1373	300	0	Purchase	1	0	0	274	14	0	§ xxvii, Act 2.
9	Caledon	J. A. van der Byl	30	235	0							Ditto	0	5	0	22	17	0	Ditto
10	Ditto	A. B. M. G. Chiappini	0	0	0				308	544	0	Ditto	0	5	0	123	12	0	Ditto

EASTERN PROVINCE.

11	King Wm.'s Town	Zingani Qomfa	3	133	49							Grant	0	10	0				
12	Ditto	Govan Gomi	3	195	2							Ditto	0	10	0				
13	Ditto	Ninale Gqabaza	3	130	73							Ditto	0	10	0				
14	Ditto	Eadie Mbilini	2	568	133							Ditto	0	10	0				
15	Ditto	Thomson Bota Jama	3	114	107							Ditto	0	10	0				
16	Ditto	Molisi Ginxa	2	526	57							Ditto	0	10	0				
17	Ditto	Dwala Gwaxu	4	298	107							Ditto	0	10	0				
18	Ditto	Moyase Gqwane	3	309	15							Ditto	0	10	0				
19	Ditto	Maqase Monose	3	431	0							Ditto	0	10	0				
20	Ditto	Napayi Mona	4	3	133							Ditto	0	10	0				
21	Ditto	Jantjie Kafu	8	212	103							Ditto	0	10	0				
22	Ditto	Qashani Dekemfu	2	554	108							Ditto	0	10	0				
23	Ditto	Qotwane Nyengana	3	246	106							Ditto	0	10	0				
24	Ditto	Colani Mona	3	503	36							Ditto	0	10	0				
25	Ditto	William Fono Tembani	2	575	101							Ditto	0	10	0				
26	Ditto	Kweya Gquse	3	266	88							Ditto	0	10	0				
27	Ditto	Pali Kafu	2	490	135							Ditto	0	10	0				
28	Ditto	Hatse Bankwa	2	487	89							Ditto	0	10	0				
29	Ditto	Nopanyaza Kobole	3	249	82							Ditto	0	10	0				
30	Ditto	Bomela Tshona	3	268	114							Ditto	0	10	0				
31	Ditto	Nceni Cumbe	2	500	128							Ditto	0	10	0				
32	Ditto	Kolweni Mkiswa	2	500	128							Ditto	0	10	0				
33	Ditto	Nukwana Nam	2	500	128							Ditto	0	10	0				
34	Ditto	Toyake Tembani	2	500	128							Ditto	0	10	0				
35	Ditto	Zoti Gwaxu	2	500	128							Ditto	0	10	0				
36	Ditto	James M'Nthlobelo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
37	Ditto	Dawonge Jan	2	500	128							Ditto	0	10	0				
38	Ditto	Tyala Nthlobelo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
39	Ditto	Tata Lukwi	2	500	128							Ditto	0	10	0				
40	Ditto	Dyumba Nthlobelo	3	255	35							Ditto	0	10	0				
41	Ditto	Jongwa Qukwane	3	113	72							Ditto	0	10	0				
42	Ditto	Botshane Mgeda	2	500	128							Ditto	0	10	0				
43	Ditto	Zenzile Cumbe	2	500	128							Ditto	0	10	0				
44	Ditto	Zinto Qamfa	2	500	128							Ditto	0	10	0				
45	Ditto	Metu Ginxa	2	500	128							Ditto	0	10	0				
46	Ditto	Mene Gqabaza	2	500	128							Ditto	0	10	0				
47	Ditto	Tsisi Tembani	2	500	128							Ditto	0	10	0				
48	Ditto	Nyemfu Mbilini	2	500	128							Ditto	0	10	0				
49	Ditto	John Gqwane	2	500	128							Ditto	0	10	0				
50	Ditto	Somtsewu Mbilini	2	500	128							Ditto	0	10	0				
51	Ditto	Samuel Nthlobelo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
52	Ditto	Manxoi Dehemfu	3	326	16							Ditto	0	10	0				
53	Ditto	Nkoth'a Mbilini	3	326	16							Ditto	0	10	0				
54	Ditto	Bekana Hendrick	2	500	128							Ditto	0	10	0				
55	Ditto	Montombe Yabo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
56	Ditto	Sonti Mbila	2	500	128							Ditto	0	10	0				
57	Ditto	Fini Nqelenga	2	500	128							Ditto	0	10	0				
58	Ditto	Zonke Nqelenga	2	500	128							Ditto	0	10	0				
59	Ditto	Charles Gaba	2	500	128							Ditto	0	10	0				
60	Ditto	Klass Qomfa	2	500	128							Ditto	0	10	0				
61	Ditto	Kop N. Mbilini	2	500	128							Ditto	0	10	0				
62	Ditto	Andries Bakumene	3	113	72							Ditto	0	10	0				
63	Ditto	Naayi Gqabaza	3	113	72							Ditto	0	10	0				
64	Ditto	Xukumeshe Gqabaza	3	422	71							Ditto	0	10	0				
65	Ditto	Maxi Sonli Mbila	2	500	128							Ditto	0	10	0				
66	Ditto	Jacob Hogu	3	19	137							Ditto	0	10	0				
67	Ditto	Hempe Jokwana	3	161	100							Ditto	0	10	0				
68	Ditto	Ntsibane Gquse	2	500	128							Ditto	0	10	0				
69	Ditto	Marthinus Sende	2	500	128							Ditto	0	10	0				
70	Ditto	Robert Gwaxu	2	500	128							Ditto	0	10	0				
71	Ditto	Hanabe Cende	2	500	128							Ditto	0	10	0				
72	Ditto	Skilitshe Bunzi	2	500	128							Ditto	0	10	0				
73	Ditto	Sente Cende	2	500	128							Ditto	0	10	0				
74	Ditto	Bapi Gwadela	2	500	128							Ditto	0	10	0				
75	Ditto	Ntoni Gwadela	2	500	128							Ditto	0	10	0				
76	Ditto	Tiyise Qomfa	2	500	128							Ditto	0	10	0				
77	Ditto	Kanuga Dyam	2	500	128							Ditto	0	10	0				
78	Ditto	Siko Nolungqu	2	500	128							Ditto	0	10	0				
79	Ditto	Buzeka Qomfa	2	500	128							Ditto	0	10	0				
80	Ditto	Dita Matandela	2	500	128							Ditto	0	10	0				
81	Ditto	Mboto Dekemfu	2	500	128							Ditto	0	10	0				
82	Ditto	George Jakatyana	2	500	128							Ditto	0	10	0				
83	Ditto	William Ngeju	2	500	128							Ditto	0	10	0				
84	Ditto	Pita Kwitshana	2	500	128							Ditto	0	10	0				
85	Ditto	Mpotye Cende	2	500	128							Ditto	0	10	0				
86	Ditto	Kaya Qomfa	2	500	128							Ditto	0	10	0				
87	Ditto	Tongoshe Socutshana	2	500	128							Ditto	0	10	0				
88	Ditto	Enoch Bili	2	500	128							Ditto	0	10	0				
89	Ditto	Dikana Xoboyi	2	500	128							Ditto	0	10	0				
90	Ditto	Buthlu Qomfa	2	500	128							Ditto	0	10	0				

Digitized by Google

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department, for the month of June, 1868.

EASTERN PROVINCE—*(continued.)*

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
91	King Wm.'s Town	Matakane Nthlobelo	2 500 128			Grant	0 10 0		
92	Ditto	Qini Xanase	2 500 128			Ditto	0 10 0		
93	Ditto	Skwali Tshona	2 500 128			Ditto	0 10 0		
94	Ditto	Mkochliwe Mona	2 500 128			Ditto	0 10 0		
95	Ditto	Tsaunle Madobela	2 500 128			Ditto	0 10 0		
96	Ditto	Cambaca Tingo	2 500 128			Ditto	0 10 0		
97	Ditto	Tokwe Vela Jama	2 500 128			Ditto	0 10 0		
98	Ditto	Mini Mfiki	2 500 128			Ditto	0 10 0		
99	Ditto	Solani Vela Jama	2 500 128			Ditto	0 10 0		
100	Ditto	Sinda Xaka	3 326 16			Ditto	0 10 0		
101	Ditto	Tobi Hendrick	2 500 128			Ditto	0 10 0		
102	Ditto	George Mtule	2 500 128			Ditto	0 10 0		
103	Ditto	Mankeli Tingo	2 500 128			Ditto	0 10 0		
104	Ditto	Andries Hogu	2 500 128			Ditto	0 10 0		
105	Ditto	Rexe Gaba	2 500 128			Ditto	0 10 0		
106	Ditto	Neseso Dekemfu	2 500 128			Ditto	0 10 0		
107	Ditto	Febe Coli	2 500 128			Ditto	0 10 0		
108	Ditto	Kanti Hogu	2 500 128			Ditto	0 10 0		
109	Ditto	Yenani Ntsente	3 156 3			Ditto	0 10 0		
110	Ditto	Heleni Dekemfu	3 156 3			Ditto	0 10 0		
111	Ditto	Noketile Ntsente	2 500 128			Ditto	0 10 0		
112	Ditto	Sonthlo Ntsente	2 500 128			Ditto	0 10 0		
113	Ditto	Tokwe Sam	2 500 128			Ditto	0 10 0		
114	Ditto	Ntsangani Mfiki	2 500 128			Ditto	0 10 0		
115	Ditto	Bartimesi Mfiki	2 500 128			Ditto	0 10 0		
116	Ditto	July Nonyela	2 500 128			Ditto	0 10 0		
117	Ditto	Nauku Yoiyo	2 500 128			Ditto	0 10 0		
118	Ditto	Manana Badi	3 255 35			Ditto	0 10 0		
119	Ditto	Nyoka Mtyingili	4 9 85			Ditto	0 10 0		
120	Ditto	Kewana Xaka	3 70 141			Ditto	0 10 0		
121	Ditto	Zweni Socutshana	3 85 22			Ditto	0 10 0		
122	Ditto	Melani Vela Jama	3 439 72			Ditto	0 10 0		
123	Ditto	Mkontwana Gaba	3 531 75			Ditto	0 10 0		
124	Ditto	Zekani Kulati	3 86 53			Ditto	0 10 0		
125	Ditto	Nenali Qomfa	4 46 64			Ditto	0 10 0		
126	Ditto	Manga Qomfa	3 85 66			Ditto	0 10 0		
127	Ditto	Samuel Dekemfu	3 72 32			Ditto	0 10 0		
128	Ditto	Fenuka Dekemfu	3 99 46			Ditto	0 10 0		
129	Ditto	Joyi Mbilini	3 432 109			Ditto	0 10 0		
130	Ditto	Lloyd Qomfa	3 235 57			Ditto	0 10 0		
131	Ditto	Masana Koli	4 49 40			Ditto	0 10 0		
132	Ditto	Feni Himpa	3 70 141			Ditto	0 10 0		
133	Ditto	Nofante Mona	3 93 94			Ditto	0 10 0		
134	Ditto	Nodyoli Jama	3 306 38			Ditto	0 10 0		
135	Ditto	Nodyeli Vela Jama	3 119 24			Ditto	0 10 0		
136	Ditto	Peter Vela Jama	3 164 76			Ditto	0 10 0		
137	Ditto	Longopa Bota Jama	3 198 76			Ditto	0 10 0		
138	Ditto	Haya Ntsente	3 119 24			Ditto	0 10 0		
139	Ditto	Joseph Bota Jama	2 472 78			Ditto	0 10 0		
140	Ditto	Pita Kwitshana	0 42 75			Ditto	0 2 6		
141	Ditto	Tongoshe Socutshana	0 42 75			Ditto	0 2 6		
142	Ditto	Febe Coki	0 42 75			Ditto	0 2 6		
143	Ditto	Maxi Sonli Mbila	0 42 75			Ditto	0 2 6		
144	Ditto	Marthinus Sende	0 42 75			Ditto	0 2 6		
145	Ditto	Andries Bakumene	0 42 75			Ditto	0 2 6		
146	Ditto	Kanaga Dyan	0 42 75			Ditto	0 2 6		
147	Ditto	Kexi Gaba	0 42 75			Ditto	0 2 6		
148	Ditto	Samuel Nthlobelo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
149	Ditto	Charles Gaba	0 42 75			Ditto	0 2 6		
150	Ditto	Dyamba Nthlobelo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
151	Ditto	Bekana Hendrick	0 42 75			Ditto	0 2 6		
152	Ditto	Zweni Socutshana	0 42 75			Ditto	0 2 6		
153	Ditto	George Mtule	0 42 75			Ditto	0 2 6		
154	Ditto	Sobi Hendrick	0 42 75			Ditto	0 2 6		
155	Ditto	Bapi Gwadela	0 42 75			Ditto	0 2 6		
156	Ditto	Qini Xanase	0 42 75			Ditto	0 2 6		
157	Ditto	Mankeli Tingo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
158	Ditto	Nyoka Mtyingili	0 42 75			Ditto	0 2 6		
159	Ditto	Buzeka Qomfa	0 42 75			Ditto	0 2 6		
160	Ditto	Kanti Hogu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
161	Ditto	Cambaca Tingo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
162	Ditto	Jacob Hogu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
163	Ditto	Ntoni Gwadela	0 42 75			Ditto	0 2 6		
164	Ditto	Siko Noluugqu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
165	Ditto	Tujise Qomfa	0 42 75			Ditto	0 2 6		
166	Ditto	Andries Hogu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
167	Ditto	Buchlu Qomfa	0 42 75			Ditto	0 2 6		
168	Ditto	Manana Badi	0 42 75			Ditto	0 2 6		
169	Ditto	Tokwe Sam	0 42 75			Ditto	0 2 6		
170	Ditto	Nomtombe Jabo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
171	Ditto	Enoch Bili	0 42 75			Ditto	0 2 6		
172	Ditto	Sonli Mbila	0 42 75			Ditto	0 2 6		
173	Ditto	Kaja Qomfa	0 42 75			Ditto	0 2 6		
174	Ditto	Kweya Gquse	0 42 75			Ditto	0 2 6		
175	Ditto	Jongwa Qukwane	0 42 75			Ditto	0 2 6		
176	Ditto	Ntsibane Gquse	0 42 75			Ditto	0 2 6		
177	Ditto	Hempe Jokwana	0 42 75			Ditto	0 2 6		
178	Ditto	Mini Mfiki	0 42 75			Ditto	0 2 6		
179	Ditto	Bartimesi Mfiki	0 42 75			Ditto	0 2 6		
180	Ditto	Tsawule Madobela	0 42 75			Ditto	0 2 6		
181	Ditto	Ntsangani Mfiki	0 42 75			Ditto	0 2 6		
182	Ditto	John Gqwane	0 42 75			Ditto	0 2 6		
183	Ditto	Moyose Gqwane	0 42 75			Ditto	0 2 6		
184	Ditto	Bomela Tshona	0 42 75			Ditto	0 2 6		
185	Ditto	Skwali Tshona	0 42 75			Ditto	0 2 6		
186	Ditto	Tyata Nthlobelo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
187	Ditto	Tata Lukwi	0 42 75			Ditto	0 2 6		
188	Ditto	Matakane Nthlobelo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
189	Ditto	Dawonge Jan	0 42 75			Ditto	0 2 6		
190	Ditto	Qashani Dekemfu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
191	Ditto	James M. Nthlobelo	0 42 75			Ditto	0 2 6		
192	Ditto	Mbota Dekemfu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
193	Ditto	George Jakatyana	0 42 75			Ditto	0 2 6		
194	Ditto	Manxoi Dekemfu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
195	Ditto	Heleni Dekemfu	0 42 75			Ditto	0 2 6		
196	Ditto	Dikana Xoboyi	0 42 75			Ditto	0 2 6		
197	Ditto	Salani Vela Jama	0 42 75			Ditto	0 2 6		

Digitized by Google

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department, for the month of June, 1869.

EASTERN PROVINCE—(*continued.*)

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether by Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
198	King Wm.'s Town	Noseso Dekemfu	0 42 75	. . .	. . .	Grant	0 2 6	. . .	
199	Ditto	Qotwane Nyengana	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
200	Ditto	Noketile Ntsente	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
201	Ditto	Yenani Ntsente	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
202	Ditto	Kewana Xaka	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
203	Ditto	Southlo Ntsente	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
204	Ditto	Robert Gwaxu	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
205	Ditto	Zoti Gwaxu	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
206	Ditto	Dwala Gwaxu	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
207	Ditto	Nukwana Nam	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
208	Ditto	Thomson Bota Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
209	Ditto	Molisi Ginxa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
210	Ditto	Longopa Bota Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
211	Ditto	Mpotye Cende	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
212	Ditto	Hanaba Cende	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
213	Ditto	Lenti Cende	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
214	Ditto	Zenzile Cumbe	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
215	Ditto	Nceni Cumbe	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
216	Ditto	Kolweni Mkiswa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
217	Ditto	Mayase Monose	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
218	Ditto	Tatsi Tembani	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
219	Ditto	Zinto Qomfa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
220	Ditto	Tayake Tembani	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
221	Ditto	Zingani Qomfa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
222	Ditto	William Tono Tembani	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
223	Ditto	Klass Qomfa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
224	Ditto	July Nonyela	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
225	Ditto	Metu Ginxa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
226	Ditto	Nopanyaza Kobole	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
227	Ditto	Nduku Yoiye	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
228	Ditto	Dita Matandela	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
229	Ditto	Govan Gomi	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
230	Ditto	Sinda Xaka	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
231	Ditto	Botshane Mgeda	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
232	Ditto	Fini Ngelenga	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
233	Ditto	Zonke Ngelenga	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
234	Ditto	Jantje Kafu	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
235	Ditto	Pati Kafu	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
236	Ditto	Neapayi Mona	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
237	Ditto	Colani Mona	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
238	Ditto	Mkothliwa Mona	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
239	Ditto	Mene Gqabaza	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
240	Ditto	Somtsewu Mbilini	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
241	Ditto	Nkothla Mbilini	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
242	Ditto	Eadie Miblini	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
243	Ditto	Xukumeshe Gqabaza	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
244	Ditto	Nyemfu Mbilini	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
245	Ditto	Ninale Gqabaza	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
246	Ditto	Rose N. Mbilini	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
247	Ditto	Ndayi Gqabaza	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
248	Ditto	Hatse Bankwa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
249	Ditto	Melani Vela Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
250	Ditto	Tokwe Vela Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
251	Ditto	Masana Koli	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
252	Ditto	Feni Himpa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
253	Ditto	Nodyeli Veli Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 0	. . .	
254	Ditto	Yekami Kulati	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
255	Ditto	Joseph Bota Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
256	Ditto	Skilitshe Bunzi	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
257	Ditto	Nodyoli Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
258	Ditto	Nonali Qomfa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
259	Ditto	Peter Vela Jama	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
260	Ditto	Manga Qomfa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
261	Ditto	Mkontwana Gaba	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
262	Ditto	Nofente Mona	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
263	Ditto	Haya Ntsente	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
264	Ditto	Samuel Dekemfu	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
265	Ditto	Lloyd Qomfa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
266	Ditto	Joyi Mbilini	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
267	Ditto	William Ngeju	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
268	Ditto	Feneka Dekemfu	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
269	Ditto	Hebeshe Hawa	0 42 75	. . .	. . .	Ditto	0 2 6	. . .	
270	Ditto	Ditto.	3 172 52	. . .	. . .	Ditto	0 10 0	. . .	
271	Ditto	Kona, Kafir Chief	. . .	. . .	1152 304 0	Ditto	. . .	. . .	
272	Bathurst	George Hodgkinson, Sr.	0 431 30	. . .	. . .	Purchase	. . .	8 10 0	
273	Stockenstrom	James Fred. Flanigan	2 148 0	. . .	. . .	Ditto	0 1 3	29 16 0	
274	Ditto	Ditto	2 92 0	. . .	. . .	Ditto	0 1 0	29 16 0	
275	Bedford	F. Johs. van Aardt	. . .	. . .	1635 321 0	Grant	3 0 0	. . .	Land Beacons Act.
276	Graaff-Reinet	Alfred Portlock Rubidge	. . .	. . .	3257 330 0	Ditto	. . .	. . .	Ditto
277	Ditto	W. J. Tweedie	. . .	. . .	3495 380 0	Ditto	2 18 6	. . .	Ditto
278	Ditto	Gerrit van Niekerk	. . .	. . .	1146 350 0	Ditto	1 1 9	. . .	Ditto
279	Cradock	A. J. Espag, and others	. . .	. . .	5505 366 0	Ditto	3 4 0	. . .	Ditto
280	Ditto	J. H. T. Coetzer, and others	. . .	. . .	6049 143 0	Ditto	2 10 0	. . .	Ditto
281	Uitenhage	Messrs. Parkes Brothers	. . .	. . .	8226 495 0	Purchase	12 0 0	917 16 8	
282	Port Elizabeth	William Titterton	0 45 10058	. . .	. . .	Ditto	. . .	104 12 0	
283	Albert	C. J. H. Pelser, and others	. . .	. . .	5466 128 .	Grant	5 4 8	. . .	Land Beacons Act.

Surveyor-General's Office, 3rd July, 1869.

(Signed) CHARLES BELL, Surveyor-General.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MR. Field-cornet RICHARD KNIPE brought to my Office at Montagu, on Friday last, two destitute Children, named ISAAC and MOOS PRESENT, aged respectively 12 and 11 years. The Father of these Children, whose name was WESSEL PRESENT, died in Mr. KNIPE's service, in October, 1867. The Mother, KAATJE, deserted them about 10 years ago, and is now living with WILLIAM DUDLEY, at Montagu.

Unless these Children be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain them they will be indentured to a fit and proper qerson according to law.

PERCY NIGHTINGALE, Resdt. Mag.
Resident Magistrate's Office, Robertson,
7th June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that a Female Child of the name of KLARA HENDRIKS, about 11 years of age, has been brought to this Office in a state of destitution, and that unless she be claimed within six weeks from this date by some Relative fit and able to maintain her, she will be apprenticed according to law. She states that her Father is dead, and that her Mother, called RACHEL, resides in Cape Town, and that she (KLARA) was in the service of Mrs. SMIT, in Long-street, when she was taken to the Paarl by a Woman named FATIMA.

W. H. AURET, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Paarl,
10th June, 1869.

NOTICE.

MR. JOHANNES STEPHANUS ROUSSOUW Farmer, of Pattatasfontein, in this District, brought to my Office at Montagu, on Friday last, a male Hottentot Child, aged about ten years, called ISAAC UITHALDER, Mother dead, and Father is or was a Convict at the Breakwater. Unless this Child be claimed within six weeks by some Relative able to maintain him, he will be indentured to a fit and proper Person, according to Law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Robertson,
22nd June, 1869

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 182, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th June, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Uitenhage, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, at Uitenhage, on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Sunday's River, Field-cornetcy.

Lot No. 659. A piece of Land situate in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Sunday's River, called Blaauwbaatjes Vley, in extent 4,345 morgen 94 square roods; bounded north by Kuduskloof, east by Wildeman's Plaats and Coegakamma Kloof, south by Grassridge No. 5, and west by Grassridge No. 6, north-west by Braklaagte.

Lot No. 660. A piece of Land situate as the foregoing, called Zoutpoortjie, in extent 3,396 morgen 56 square roods; bounded north by Paltjeskraal, east by land granted to J. G. Cuyler, south-east by Kuduskloof and Blaauwbaatjes Vley, and west by Braklaagte.

Lot No. 661. A piece of Land situate as the foregoing, called Braklaagte, in extent 3,523 morgen 370 square roods; bounded north east by Paltjieskraal, east by Zoutpoortjie, south by Grassridge No. 6, and west by Blaauwkrans.

Lot No. 662. A piece of Land situate as the foregoing, called Kuduskloof, in extent 2,718 morgen and 534 square roods; bounded north by land granted to J. G. Cuyler and by Buckkraal, north-east by Sunday's River, south-east by Nooitgedacht and Wildeman's Plaats, south by Blaauwbaatjes Vley, west by Zoutpoortjie, Buckkraal, and land granted to J. G. Cuyler.

Lot No. 663. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 5, in extent 2,546 morgen 244 square roods; bounded north by Blaauwbaatjes Vley, east by Grassridge No. 4, south by Doornkoms, and west by the Coega Outspan Ground.

Lot No. 664. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 6, in extent 2,832 morgen 329 square roods; bounded north by Braklaagte, east by Blaauwbaatjes Vley, south by Prentjeskraal, south-west by Elandshoorn and north-west by the Public Ou'span called Blaauwkrans.

Coega, Field-cornetcy.

Lot No. 665. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Coega, in extent 3,061 morgen 583 square roods; bounded north-west by Blaauwbaatjes Vley and Kuduskloof, north-east by Nooitgedacht and Addodrift West, east by Zoetgenengd and south by Coegakammakloof.

Lot No. 666. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 1, in extent 1,826 morgen and 585 square roods; bounded north-east by Grassridge No. 3, south-east by Bevandale, south-west by Welbedagtfontein, and north-west by Grassridge No. 2

Lot No. 667. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 2, in extent 2,788 morgen 303 square roods; bounded north by Grassridge No. 4, south-east by Grassridge No 1, and by Welbedagtfontein, south-west by Papekuil Vley and Balmoral and north-west by Doornkoms.

Lot No. 668. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 3, in extent 1,380 morgen 271 square roods; bounded north-east by Oliphant's Kop, south-east by Brakriver Outspan, west by Grassridge No. 1, and north-west by Grassridge No. 4.

Lot No. 669. A piece of Land situate as the foregoing called Grassridge No. 4, in extent 2,518 morgen and 510 square roods; bounded north by Coegakammakloof and Oliphant's Kop, south-east by Grassridge No. 3, south by Grassridge No. 2, and west by Grassridge No. 5.

Voor Baviaanskloof, Field-cornetcy.

Lot No. 670. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Voor Baviaanskloof, called Heuvelkraal, in extent 4,311 morgen and 57 square roods; bounded north by the Farm Zand Kraal, east by the Government Land called Roodeklip, and west and south by Crown Land.

Lot No. 671. A piece of Land situate as the foregoing, called Roodeklip, in extent 4,870 morgen and 593 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Government Farm Spitzkop, west by Government Land called Heuvelkraal, and south-west by the Farm Antony's Kraal.

Lot No. 672. A piece of Land situate as the foregoing, called Spitzkop, in extent 4,130 morgen and 564 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Farm Vygenkraal, south by the Government Outspan Place Gertskraal, and west by the Government Farm Roodeklip.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 204, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 12th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Returns for the month of June, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CAPE OF GOOD HOPE.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of June, 1869.

Cape Town	£8,934	16	8
Simon's Town	268	3	4
Port Beaufort	.	.	.
Mossel Bay	398	4	3
Port Elizabeth	9,168	18	7
Port Alfred	257	10	11
East London	313	18	9
	£19,341	12	6

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th July, 1869.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of June, 1869.

Names of Shippers.	Quantity.
Cape Copper Mining Company (Limited)	183 Tons.
Saul Solomon & Co.	2 „
Total ...	185 Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th July, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 30th June, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
Jamieson & Co.....	3	...	Mossel Bay.
W. G. Rawbone.....	15	...	Sandwich Harb.
M. L. Bensusan.....	12	...	Ditto
A. Ohlsen.....	7	...	Ditto

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Barry & Co.....	300	Port Beaufort.
Jamieson & Co.....	200	Mossel Bay.
Van der Byl & Co...	200	Hondeklip Bay.
Ditto	550	Sandwich Harbour
Ditto	700	P. of Wales Bay.

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
Jamieson & Co.....	...	2	...	Mossel Bay.
J. G. Smith.....	5	...	...	Port Nolloth.
Myburgh & Co.....	1	...	...	Ditto.
W. J. Rawbone.....	...	...	1½	Port Elizabeth.
Rudd, Jones, & Co.....	18	...	...	Mossel Bay.
Borradaile & Co.....	1	...	1	Hondeklip Bay.
M. L. Bensusan.....	36	...	1	Sandwich Harb.
J. Halket.....	14	...	...	Ditto

PORT ELIZABETH AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
9th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BREDASDORP.

Assessment of Road Rates for the Year 1869.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858 and Act No. 10 of 1864, the Divisional Council of Bredasdorp has this day assessed and imposed a Rate of One Farthing in the Pound Sterling upon the Immovable Property in this Division, for the year 1869; and that the same will become due and payable on Friday, the 1st October next, at the Office of the Civil Commissioner of Bredasdorp.

By order of the Divisional Council,

C. H. HOFFMANN, J. son, Secretary.

Divisional Council Office, Bredasdorp,
2nd July, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, JOHN HUDSON, Esquire, Resident Magistrate for the District of Aliwal North, upon the oath of AUGUST, that ZWARTBOOY did on the 23rd day of June, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ZWARTBOOY, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Aliwal North this 29th day of June, 1869.

JOHN HUDSON, Resident Magistrate.

Description of ZWARTBOOY.

A Kafir of the Tribe of Sandilli, about 5 feet 4 inches in height, black moustache, and short beard all round his face and on his chin, first joint of the little finger of left hand cut off. He wore when last seen, a black jacket and waistcoat and a pair of drab moleskin trowsers, and veldshoes, the uppers of which are of old black boots. He had on a drab hat with white calico round it.

POUND SALES.

Paarl Division.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates and places have been fixed upon for holding Sales of Impounded Cattle in this Division, during the half-year ending the 31st December, 1869, viz.:—

1. For the Field-cornetcies of Groot and Klein Drakenstein, at the Paarl Market, on Monday, 12th July, 23rd August, 4th October, 15th November, and 27th December.

2. For the Field-cornetcies of Behind the Paarl and Paardeberg, at the residence of the Field-cornet, Mr. C. E. Grundlingh, on Tuesday, the 13th July, 24th August, 5th October, 16th November, and 28th December.

3. For the Field-cornetcy of French Hoek, at the residence of the Poundmaster, Mr. M. Lotter, on Wednesday, 14th July, 25th August, 6th October, 17th November, and 29th December.

4. For the Field-cornetcies of Wellington, Wagenmaker's Valley, and Groenberg, at the Wellington Market, on Thursday, 15th July, 26th August, 7th October, 18th November, and 30th December.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
2nd July, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed Animals in in the Pounds established at Humansdorp, Hankey, Langefontein, Melkhoutboom, and Mistkraal, during the half-year ending 31st December, 1869, viz:—

Saturday, 31st July, 11th September, 23rd October, and 4th December, 1869.

The Sales will commence at 10 o'clock a.m. at each of the Pounds abovementioned.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
21st June, 1869.

NOTICE.

WORCESTER.—POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed on for the holding of all Sales of Unclaimed Impounded Cattle, &c., in this Division, for the half-year ending 31st December, 1869.

In the Town of Worcester, Barendskraal, Zoutekloof, and Ezelskloof, on Saturday, the 31st July, the 28th August, the 25th September, the 30th October, the 27th November, and the 18th December, 1869.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
4th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALEDON.

MR. A. B. G. M. CHIAPPINI, Member for District No. 5, having resigned his seat as Member of the Council, Voters in this District are hereby requested o nominate, in writing, candidates for the representation of said District, on or before Monday, the 9th day of August next.

Every candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
5th July, 1869.

Digitized by Google

DIVISION OF CLANWILLIAM.

POUND SALES.

WITH reference to my notice dated 7th June, 1869, notice is hereby further given that the undermentioned days and dates have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pounds at Langvlei, Ward Berg, and Langvlei, in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869:—

Friday, 30th July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
7th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF CLANWILLAM.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Clanwilliam will be held on Saturday, the 14th August, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto for Main and Divisional Road purposes.

By order of the Council,

CHAS. M. FRYER, Secretary.

Divisional Council Office, Clanwilliam,
29th June 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office, Clanwilliam, during the month of June, 1869:—

Retail Shop (£1 10s.)

Elias Schrink, Ebenezer.

Butcher's Licence (£1 17s. 6d.)

Robert Cane, Clanwilliam.

J. CAMBIER FAURE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Clanwilliam, 3rd July, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, RIVERSDALE.

Assessment of Road Rates for the Year 1869.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 39th Section of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Riversdale has assessed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the Immovable Property in this Division for the year 1869, and that the same will be due and payable on the 31st day of August, 1869, at the Council's Office, Grey-street.

By order,

GYS. RIETZ, Secretary.

Divisional Council's Office, Riversdale,
9th July, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 12th July, 1869.

WHEREAS the Estate of HENRY FREEMAN, of Rondebosch, Butcher,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 21st of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 28th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th July, 1869.

WHEREAS the Estate of JAN JOHANNES PETRUS BEUKES of Boontjes Kraal, Division of Caledon, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office, on Friday, the 30th July, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PETRONELLA MAGDALENA HAUMAN, of the Paarl District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, ANDRIES STEPHANUS ROUX, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Paarl, on Tuesday, the 24th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
12th July, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of MICHIEL CONNERS, lately of Loop-street, Cape Town, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable SYDNEY SMITH BELL, Chief Justice, bearing date the 10th day of July, 1869, upon the petition of Colonel WILLIAM SHAW, of Wynberg.

J. STEUART Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HERMANUS FRANÇOIS WILHELM MAURITIUS RUYSCH VAN DER HORST, of Cape Town, Tailor.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 28th day of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the election of a Trustee to proceed with the Administration of the Estate, in the room of JACOB NICOLAAS DE VILLIERS (deceased).

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
12th July, 1869.

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy, Greeting:

WHEREAS upon the petition to His Honour the Chief Justice, and other the Judges of the Supreme Court of this Colony, of JACOB JOHANNES STEYTLER, Jun., of Cape Town, as the duly qualified Agent of Colonel WILLIAM SHAW, against MICHIEL CONNERS, lately of Cape Town, it appears to us that the said MICHIEL CONNERS is justly and lawfully indebted to the said Colonel WILLIAM SHAW in the sum of Five Hundred Pounds Sterling of lawful money, with the interest thereon, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond, bearing date the 4th day of March, 1863, passed, signed, and executed by the said MICHIEL CONNERS in favour of the said Colonel WILLIAM SHAW: And whereas the said MICHIEL CONNERS, having Property within this Colony, did, in or about the 6th day of November, 1867, depart from his Dwelling-house, situate in Cape Town aforesaid, and has left this Colony for England, and remains absent, with intent to defeat or delay the said Colonel WILLIAM SHAW, and the other Creditors of him, the said MICHIEL CONNERS, in obtaining payment of their just debts to them due and owing, and did thereby commit an act of Insolvency; whereupon the said Colonel WILLIAM SHAW prayed that the Estate of the said MICHIEL CONNERS might be sequestrated for the benefit of his Creditors:

And whereas it further appears to us of record, that the Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esquire, Chief Justice of the Supreme Court of our said Colony, did, by order under his hand, bearing date the 10th day of July, instant, place the Estate of the said MICHIEL CONNERS under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, until the same should be adjudged to be sequestrated, or the petition should be discharged:

Now, therefore, we command you that you summon the said MICHIEL CONNERS that he appear before our Justices of the Supreme Court of our said Colony at Cape Town, on the 2nd day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if any, why his said Estate should not, by decree of the said Court, be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors; and return you then there this Writ, with whatever you have done thereupon.

Witness:—The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., our Chief Justice of our said Colony, at Cape Town, this day of July, 1869, in the Thirty-third year of our Reign.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

THOS. J. DICKSON, Creditor's Attorney,
Bureau-street, Cape Town.

LIST OF UNCERTIFICATED INSOLVENTS.

WITH reference to the respective Lists of Unclaimed Insolvents published in the *Government Gazette* between the 10th day of February, 1844 and the 31st March, 1869,—Notice is hereby given that the following have, since the date of the last Advertisement, been added to or removed from the said Lists, respectively:—

List No. 1.

Albrechts, Carel Johannes Jacobus, of Oudtshoorn Farmer, 26th May, 1869

Alder, John William, of Cape Town, Innkeeper, 27th May, 1869

As (van) Christoffel Hermanus, of Humansdorp, Wagonmaker, 13th May, 1869

Austin, William, of George Town Hotelkeeper, 8th April, 1869

Bain, Robert Alexander, of Allemanskraal, Division of Graaff-Reinet, Farmer, 1st April, 1869

Berry, John, of Port Elizabeth, 27th May, 1869

Biljon (van), Petrus Jacobus Ludovicus, of the Farm Blydefontein, Division of Colesberg, 4th June, 1869

Blom, Johannes Hendrik Daniel, of the Division of Fraserburg, Trader, 15th May, 1869

Botha, sen. (deceased), Marthinus Christoffel, and surviving Spouse, Elizabeth Margaretha Koen, of the Division of George, 2nd April, 1869

Burger, B. son, Andries Jacobus, of De Kruis, Division of Graaff-Reinet, 14th June, 1869

Campher, Cornelis of the Division of George, 5th June, 1869

Chiappini, Edward Lorenzo, of Cape Town, 18th May, 1869

Cloete, Jacob Jan Bastiaan, of Graaff-Reinet, Carrier, 20th May, 1869

Coetzee, Barend Jacobus Lodewicus, of the Division of Albert, Farmer, 23th June, 1869

Cook (deceased), Charles, late of Swellendam, 8th June, 1869

Conradie, W. son, Christoffel Jacobus, of Murraysburg, Farmer, 24th April, 1869

Cox, Thomas, of Aliwal North, Storekeeper, 23rd April, 1869

Dalton, Henry Louis, of George Town, Trader, 19th May, 1869

Dekkers, Joseph Johannes Nicolaas, of the Division of Prince Albert, 14th June, 1869

Dempers, Abraham Johannes, of the Division of Stellenbosch, 18th May, 1869

Dennison, jun., Henry Edward, of Donnybrook, in the Division of Queen's Town, Carrier, 12th May, 1869

Dewis, James Jansen, of Quaggas Flat, Division of Alexandria, 16th June, 1869

Engelbrechts, Michiel Coenraad, of Somerset East, Farmer, 3rd June, 1869

Erlank, Jan Stephanus of the Division of Graaff-Reinet, Farmer, 19th April, 1869

Gain, George, of Cape Town, 12th April, 1869

Geduld, Carel Alie, of Wellington, Division of the Paarl, Shopkeeper, 2nd June, 1869

Goede (de), Cornelis Michiel, of Darling, Division of Malmesbury, Farmer, 19th April, 1869 (2nd surrender)

Goode, Charles, of Cape Town, Clerk, 22nd June, 1869

Gravatt, Thomas, of Somerset East, Farmer, 26th April, 1869

Gryffenberg, Daniel, of Malmesbury, 14th June, 1869

Haasbroek, Andries Cornelis, of Tradouw, Division of Swellendam, Agriculturist, 3rd May, 1869

Harley, David John, of Colesberg, Canteen-keeper, 31st March, 1869

Harris, Robert, of George, General Agent, 8th April, 1869

Haupt, Carel Albrecht, of Darling, Division of Malmesbury, Farmer, 13th April, 1869

Hendriks, Christiaan Willem Cornelis, of Quaggs Vley, in the Division of Graaff-Reinet, Farmer, 26th May, 1869

Henning, Georg Frederik, of Vaderlansche Rist Vallei, Division of Calvinia, Farmer, 24th April, 1869

Hooper, William, of George Town, Wool-washer, 27th April, 1869

Jongh (de), Hendrik Christiaan, of Cape Town, Wine Merchant, 11th June, 1869

Kesting, John, of Colesberg, General Dealer, 19th May, 1869

Kilfoil, Patrick, of King William's Town, 14th June, 1869

Kilian, Hendrik Jacobus, of Warmkros, Division of Uitenhage, Farmer, 25th June, 1869

Klerk (de), J. son, Theunis Christiaan, of Doornkraal, Division of Somerset East, 25th June, 1869

Kruger, Jacob Casper, of the Division of Fraserburg, 11th June, 1869

Lean, Francis Harry, of Lynde-street, Cape Town, Licensed Victualler, 18th May, 1869

Linsengen (van), Wilhelm, of Mussbaden, in the Division of King William's Town, Farmer, 9th April, 1869

Lonbser, Jan Tobias, of Grasrug, in the Division of Malmesbury, Farmer, 16th April, 1869 (2nd Surrender)

Louw, W. P, son, Willem Daniel Benjamin, of Grootevlakte, Division of Calvinia, 8th May, 1869

Marsh, James, of Graham's Town, 9th April, 1869

Martell, Isabella (born Turpin), of Bree-street, Cape Town, Shopkeeper, married without community of property to Charles Martell, 1st April, 1869

Meyer, Andries Ludolph, of George Town, Carpenter, 22nd April, 1869

McCarthy (deceased), Justin, late of Port Elizabeth, 8th May, 1869

Digitized by Google

McGregor, Thomas, of the Division of Stockenstrom, Wagonmaker, 9th April, 1869
Melver, Joseph, of Port Elizabeth, 7th May, 1869
Morris, James, of Mossel Bay, 8th April, 1869
Mostert, Johannes Petrus, of Silverfontein, Namaqualand, 12th June, 1869
Mundell, John Henry, of St. Lawrence, Division of Fort Beaufort, Sheep Farmer, 20th April, 1869
Mundell, Henry, of Watterkloof, in the Division of Fort Beaufort, 15th May, 1869
Munnik, Jan Hendrik, of De Goede Hoop, Division of Swellendam, 14th June, 1869
Munnik, Arend, of De Goede Hoop, Division of Swellendam, 14th June, 1869
Munter, Charles, of Igoli, in the Division of King William's Town, 9th April, 1869
Niekerk (van), Johannes Antonie, of the Division of Colesberg, Farmer, 2nd April, 1869
Palm, Robert Graham, of the Division of Cradock, Farmer, 7th June, 1869
Passmore (deceased), Joseph Titterton, late of Port Elizabeth, 22nd April, 1869
Passmore (Widow), Margaret Douglas, residing at Port Elizabeth, 22nd April, 1869
Paver, Henry, late of Bedford, 20th May, 1869
Philipps, Jun., A. James Philipps, and Arthur Philipps, trading together at Thornhill, in the Division of Peddie, as Farmers and Carriers, under the style or firm of, 10th July, 1869
Plessies (du), Johannes Petrus, of Slaapkop, in the Division of Cradock, Farmer, 22nd May, 1869
Pratt, Thomas Jeffries, of Oatlands, Graham's Town, 9th June, 1869
Preez (de), George Fredrik of Cango, Division of Oudtshoorn, Farmer and Wagonmaker, 27th April 1869
Pritchard, Henry Hough, of Cape Town, 14th June, 1869
Rademeyer, C. son, Jacobus Ignatius, of the Division of Richmond, 27th May, 1869
Ritter, Stephanus Johannes of Caledon, General Dealer, 7th June, 1869.
Roex (le), Roeloff Bodewyn, of Avontuur, Division of Caledon, Farmer. 7th June, 1869
Rooyen, Jun. (van), Lucas Gerhardus, of Diamond Dale, in the Division of Fort Beaufort, Sheep Farmer, 27th April, 1869
Rothman, S. H. and G., lately carrying business at Humansdorp, as Wagonmakers (Joint Estate), 5th April, 1869
Rothman, Johannes Hendricus, of Humansdorp, Wagonmaker, 5th April, 1869
Roux (le), J. H. son, Jacobus Johannes of Wellington, Wheelwright, 23rd May, 1869
Schmidt, Willem Gert, late of Wellington, now of Clanwilliam, 8th April, 1869
Selm (van), and Rademeyer, Jacobus Cornelis van Selm, and Cornelis Stephanus Rademeyer, trading together at Karreebosch Pan, Division of Richmond, as Shopkeers, under the style or firm of, 8th April 1869
Sharp (deceased), John Lawrence, late of Clanwilliam, 15th April, 1869
Smit, Nicolaas Albertus, of the Division of Fraserburg, Farmer, 8th April, 1869
Spence, David, of Hanover, Division of Colesberg, Hotelkeeper, 3rd April, 1869
Stanger, Samuel, of the Town of Aliwal North, General Storekeeper, 20th April, 1869
Stead, George, of Graham's Town, Tin and Iron Plate Worker, 9th June, 1869.
Steenkamp, Tjaart Johannes, of Gelegenfontein, Division of Albert, 15th June, 1869
Stimie, Johannes Jacobus, of the Farm Zeekoerivier, Division of Oudtshoorn, Farmer, 13th April, 1869
Stober (Widow), Francina Elizabeth, widow of the late Hermanus Augustinus Vermaak, of Cape Town, 21st June, 1869
Swemmer, Frans Adriaan, of George Town, General Agent, 19th April, 1869
Thuynsma, Wybrand Elias, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist, 10th April, 1869
Toit (du), Andries Bernardus, of Bot River, Division of Caledon, Farmer, 3rd May. 1869
Toit (du), Josua, of Graaff-Reinet, Carrier, March 9th, 1869.
Toit (du), Pieter Gideon, of Richmond, 14th June, 1869
Tucker, Mark, of Meintjes Kraal, near Salem, Division of Albany, Carrier, 4th May, 1869
Tulloch, William, of Simon's Town, Carpenter, 12th June, 1869
Uys, Petrus Franciscus Malchigor, of Malmesbury, Trader, 1st April, 1869
Venter, Sen., Stephanus, formerly of Hanover, now of Graaff-Reinet, Farmer, 20th May, 1869
Veysie, Robert, of Bedford, Carrier, 20th April, 1869
Vlok, Nicolaas, of Klipfontein, in the Division of Calvinia, Farmer, 8th May, 1869
Vlock, A. C. son, Gerrit Jacobus, of the Division of Fraserburg, Sheep Farmer, 20th May, 1869
Vlotman, Anthonie Andries, of Cape Town, late Bottle-store Keeper, 15th April, 1869 (2nd Surrender)
Walton, T. T. and A. R., Tindall Thomas Walton and Augustus Reed Walton, trading together at Alexandria, as Farmers and Carriers, under the style or firm of, 12th April, 1869
Walton, Thomas Tindall, of the Division of Alexandria, 5th May, 1869
Watermeyer, Christiaan Johannes, of Cape Town, 3rd June, 1869
Webster, William Henry, of Tarka, in the Division of Cradock, Innkeeper, 26th May, 1869
Westhuizen, jun. (van der), Pieter Johannes, of the Division of Malmesbury, Agriculturist, 8th April, 1869
Wet (de), Servaas Daniel, of Bosman's Poort, Division of Albert, Farmer, 27th April, 1869
Wills, John, of Adelaide, Division of Fort Beaufort, Bookkeeper, 18th June, 1869
Willmot, John Richard, of Spring Vale, Division of Albany, Sheep Farmer, 9th April, 1869
Windell, Jurgen Jacobus Andries, of the Division of Malmesbury, Agriculturist, 19th May, 1869
Wood, jun., George, of Graham's Town, Merchant, 3rd April, 1869
Zyl (van), Willem Jacobus Johannes, of Robertson, Carpenter, 5th April, 1869
Zyl (van), Petrus Jacobus, of Groeffontein, Division of Cradock, Farmer, 22nd May, 1869.

List No. 2.

Insolvent Estates in which the Accounts and Plans of Distribution have been confirmed. To the said List as already published, are to be added the following, viz.:—

Amos, John Henry Edward, (2nd and final account), 29th June, 1869
Beneke, Gert Hendrik, 4th May, 1869
Bevan, jun., James, 9th March, 1869
Biel, Laurens Philip (1st account), 15th May, 1869
Bisset, George (2nd and final account), 11th May, 1869
Blanckenberg, John Russouw, formerly known as Johannes Nicolaas Russouw, J. W. son (1st and final account), 27th April, 1869
Botha, Johannes Christiaan (1st and final account), 27th April, 1869
Botha, Phillippus Johannes (1st and final account), 20th May, 1869
Brink, Andries Jacobus (1st account), 11th February 1869
Brunette, George David (4th and final account), 15th May, 1869
Cairns, James, 27th February, 1869
Callaghan, John (1st and final account), 20th April, 1869
Clarke, Charles, 10th June, 1869
Clerk (de), Andries Jacobus (1st account), 4th May, 1869
Coetzee, Piet Johannes (1st and final account), 29th June, 1869
Coleman, William Henry (1st account), 25th February, 1869
Coleman, John (2nd account), 1st April, 1869.
Daniel, Nathaniel George (1st and final account), 11th May, 1869
Daniels, Samuel (1st and final account), 11th May, 1869
Darcy, Harriet (1st and final account), 4th May, 1869
Drake, John William (1st and final account), 10th June, 1869
Dunn, John, 25th March, 1869
Erwie, Hans Jacob Christoffel (1st and final account), 20th May, 1869
Eyk (van), Johan Fredrik Bernard, 9th March, 1869
Faul, John (1st and final account), 2nd March, 1869
Fourie, Stephanus Andries (1st and final account), 25th February, 1869
Fraser, Solomon Jacobus (1st and final account), 1st April, 1869
Frauenstein, Gustav (1st and final account), 8th April, 1869
Freeman, William (2nd and final account), 20th May, 1869
Gee (Widow), Sarah Ann (1st account), 11th May, 1869
Gericke, Carel Wilhelm Ludwig (2nd and final account), 25th June, 1869
Gouws, Marthinus Cornelis (2nd and final account), 27th April, 1869
Hansen, Fredrik Dirk (1st and final account), 4th May, 1869
Hawes, William (1st and final account), 4th May, 1869
Hawkes, Captain John Blackburn (1st and final account), 8th April, 1869
Heerden (van), Willem Hendrik (1st and final account), 29th June, 1869
Hendry, Hugh (1st and final account), 8th April, April, 1869
Holm, Andries Pieter Leonard (1st and final account), 15th May, 1869
Holm, Ewald Christiaan (1st and final account), 20th May, 1869
Hood, Richard (1st and final account), 8th April, 1869
Jager (de), Louis (1st account), 27th April, 1869
Jager (de), Christian Jacobus (1st and final account), 27th May, 1869
Jones (deceased), Edward (1st account), 27th May, May, 1869
Jongh de, Sen., Lourens Johannes (3rd account), 3rd June, 1869
Kannemeyer, Hendrik Johannes (1st account), 15th May, 1869
Kiamdien, Abdol (1st and final account), 15th May, 1869
Kiefer, Louis (1st and final account), 22nd May, 1869
Klerk, (de), Willem Abraham (1st and final account), 29th June 1869
Kleuver, Hermanus Pieter (1st account), 12th April, 1869
Korf, Johannes Albertus (1st and final account), 10th June, 1869
Louw, Willem Jacob (1st and final account), 12th April, 1869
Maas, August (3rd and final account), 22nd June, 1869
McDougal, John (1st and final account), 11th February, 1869
McGonnell, William (2nd and final account), 22nd June, 1859
McWilliams, Robert (2nd and final account), 22nd June, 1869
Meiring & Co., George Henry (2nd account), 27th February, 1869
Eerwe (van der), Roelof Petrus (1st and final account), 1st April, 1869
Moll, Pieter Johannes (1st and final account), 15th May, 1869
Mostert, Tobias Johannes (1st and final account), 14th June, 1869
Mundell, Herbert Vaughan (1st and final account), 11th May, 1869
Munro, Willem Petrus Johannes, 3rd June, 1869
Nothnagel, Johan Christiaan Jacob (1st account), 27th May, 1869
Nothnagel, Joseph (1st account), 27th May, 1869
Nothnagel, Josias Christoffel (1st account), 27th May, 1869
Pabst, August (1st and final account), 8th April, 1869
Pearce, John (1st and final account), 8th April, 1869
Pickard, Albertus Bernardus van Niekerk (1st account), 3rd June, 1869
Pike, Samuel (1st and final account), 11th May, 1869
Preez (du), Pieter Engelbertus (1st and final account), 27th May, 1869
Preez (du), Philip Anthony (2nd and final account), 27th April, 1869
Pretorius, Wessel Johannes (1st and final account), 27th April, 1869
Rensburg (van), Barend Nicolaas Janse, 27th April, 1869
Rensburg (van), Jacobus Hendrikus Janse (1st and final account), 27th April, 1869
Ricketts, George (2nd Surrender) 1st account, 11th May, 1869
Shannahan, John, 1st February, 1869
Smith, William (1st and final account), 8th April, 1869
Sparks, Henry George (1st account), 8th April, 1869
Steyn, Johannes Jacobus (1st and final account), 22nd June, 1869
Sutherland, Lieutenant-Colonel John (1st account) 22nd June, 1869
Smart, Gerhardus Jacobus (1st and final account), 11th May, 1869
Tavner, George Osborne (1st and final account), 22nd June, 1869
Toit (du), Daniel Jacobus (1st and final account), 20th May, 1869
Villiers (de), Abraham Barend (2nd account), 12th March, 1869
Watermeyer, George Jacob (1st account), 4th May, 1869
Webb, John Henry (1st and final account), 27th May, 1869
Weighman, Johan Hendrik (1st and final account) 27th May, 1869
Wet (de), Johannes François (1st and final account) 4th May, 1869
Wet (de), Fredrik Willem (1st and final account), 11th May, 1869
Weymar, Carel Ernest Ludwig (1st account), 15th May, 1869
Williams, sen., David (1st account), 1st April, 1869

List No. 3.

And from the said List No. 1 are to be deducted the following, who have obtained their Certificates and Discharges, viz:—

Altensted, Charles, of Port Elizabeth, Baker, 12th April, 1869
Armitage, Richard, formerly of Hanover, Cape of Good Hope, now of Sherborne, Dorsetshire, England, 10th June, 1869
Becker, Meinrich Wilhelm, of Ladysmith, 10th June, 1869
Bosman, François, of Beaufort West, Erfholder, 10th June, 1869
Bremner, George, late Government Schoolmaster at Swellendam, 27th May, 1869
Enslin, Johannes Stephanus, of Graaff-Reinet, Farmer, 20th May, 1869
Hannay Brothers, David Hannay and John Hannay, trading together under the style or firm of Hannay Brothers, 20th April, 1869
Heatlie, Thomas Tennant, of Hex River, Division of Worcester, 22nd June, 1869
Jackins, Thomas Norman, of the Division of Albany 12th April, 1869
Joubert, Johannes Stephanus, of Lady Grey, Division of Aliwal North, 27th April, 1869
Kennedy, Jacobus Cornelis, of Malmesbury, 20th April, 1869
Mitchley, Pieter, of Queen's Town, 12th April, 1869
Rossouw, Isaac Johannes, of the Paarl, Farmer, 11th May, 1869
Vardy, John Eyre, Partner of the Firm of Paterson, Kemp, & Co., of Port Elizabeth, 20th April, 1869
Visser, Johannes Petrus, formerly of Cape Town, 25th May, 1869
Wallace, William Horner, of Graham's Town, 3rd June, 1869
Woodland, Jeremiah, of Cradock, 27th May, 1869.

List No. 4.

And from the said List No. 1 are also to be deducted the following, whose Estates have been released from Sequestration, viz.:—

Newson & Moore, George Newson and Charles Moore, formerly trading together at Port Elizabeth under the style or firm of Newson & Moore, 12th April, 1869
Saunders, Edward, of Brak River, Farmer, 14th June, 1869

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Insolvent Branch, Cape Town, 12th July, 1869.

Digitized by Google

BILL

FOR

Amending the Act No. 13, 1868, intituled "An Act for defining and establishing the Constitution of the Joint-Stock Company or Copartnership called 'The Eastern Province Bank.'"

WHEREAS by the sixty-second section of Act No. 13 of 1868, intituled "An Act for defining and establishing the Constitution of the Joint-Stock Company or Copartnership called 'The Eastern Province Bank,'" it is provided what shall be the nature of the business of the said company: And whereas it is expedient that the nature of such business should be more clearly defined: Be it enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The sixty-second section of Act No. 13 of 1868 is hereby repealed.

II. The business of the said Eastern Province Bank, as well as its several branches established, or hereafter to be established, in pursuance of this Act, shall be confined to banking in all its branches, in the keeping of cash accounts, and receiving deposits, and issuing and circulating promissory notes payable to the bearer on demand at the office from which they may have been issued, such notes issued and in circulation not at any time to exceed one half the amount of the capital stock of the company actually paid up, in the discounting of bills of exchange, acceptances, promissory notes, and bonds and other negotiable securities, public or private; but the said company shall not advance money on security of lands, or houses, or ships, or on pledge of merchandize, nor hold land or houses, except for the transaction of its business, nor own ships, or be engaged in trade, except as dealers in bullion, or bills of exchange, and shall confine its transactions to discounting commercial paper and negotiable securities, and other legitimate banking business. The company may, however, accept lands, or houses, or ships, or shares in its capital or stock, or other real or personal property, in liquidation of or as a security for any debt *bonâ fide* previously due to the company, or as a security for payment of any sum for which any person may have rendered himself liable to the company, and hold them for such reasonable time as may be necessary to dispose of and convert the same into money, and in no case whatever shall the said company engage in any manner or description of trade or mercantile business.

Colonial Bank, Cape Town.

Statement of the Assets and Liabilities of the Colonial Bank on the 30th June, 1869.

Dr.				Cr.			
To Shareholders for Capital paid up		£60,000	0 0	By Coin in the Bank's Coffers	£5,562 6 6		
„ Reserve Fund, accumulated		10,000	0 0	„ Notes of other Banks	190 0 0		
„ Circulation, viz, Notes outstanding this day		2,970	0 0	„ Cheques on other Banks	285 8 9		
„ Post Bills		994	0 6	„ Drafts on the Colonial Treasury	4,975 0 0		
„ Deposits, — Fixed,	£18,473 0 0					£11,012 15 3	
„ Deposits, — Floating	44,457 12 7			„ Balances due by other Banks		1,392 12 9	
„ Balances of other Banks	13,679 2 7			„ Bank Premises		5,564 0 0	
		76,609	15 2	„ Office Furniture and Stamps		211 16 4	
„ Dividends due and unpaid		162	10 6	„ Bills and Notes under Discount not yet due	112,447 6 0		
				„ Bills and Notes overdue and unpaid	152 0 0		
				„ Bills and Notes overdue and unpaid, secured	6,149 8 10		
						118,748 14 10	
				„ Debentures		10,000 0 0	
				„ Bonds and Shares		4,346 3 7	
				„ Advances on Cash Credit		1,194 16 3	
				„ Accounts overdrawn		109 17 5	
				„ Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads		9 10 6	
		£150,736	5 8			£152,590 6 10	

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

W. G. ANDERSON,
RICHD. P. DOBIE,
J. C. WICHT, } Directors.

A. SHIRREFFS, Cashier.

E. VAN STAVEREN, Accountant.

Statement of the Assets and Liabilities of the Western Province Bank on the 30th day of June, 1869.

To Shareholders for Capital paid up		£30,000	0 0	By Coin in the Bank Coffers	£3,220 8 9		
„ Reserve Fund accumulated		10,000	0 0	„ Notes on hand of other Banks	130 0 0		
„ Deposits—Fixed		27,280	10 4	„ Cheques on other Banks	987 0 4		
„ Deposits—Floating		8,407	6 4	„ Balances in other Banks	2,171 16 10		
„ Bank Post Bills		47	13 3	„ Stamps	4 5 8		
„ Balances due to other Banks		448	6 9	„ Drafts on the Colonial Treasury	• • •		
„ Circulation, viz.,—Notes outstanding this day		10,270	0 0			£6,513 11 7	
„ Dividends unpaid		22	4 0	„ Bank Premises and other Landed Property		3,700 0 0	
				„ Office Furniture		75 0 0	
				„ Bills and Notes under Discount, and not yet due	60,959 18 5		
				„ Bills and Notes overdue and unpaid (specially secured)	1,650 0 0		
						62,609 18 5	
				„ Mortgage Bonds		16,375 0 0	
				„ Shares		346 10 0	
				„ Accounts overdrawn		• • •	
		£86,476	0 8			£89,620 0 0	

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

I. J. PROCTOR,
C. C. A. DE VILLIERS, J.'s son, } Directors.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

T. ROOS, Sen., Accountant.

COLONIAL
ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

SALE OF
LIFE POLICIES
AND
MORTGAGE BONDS,
ON THE STOEP OF THE
COMMERCIAL EXCHANGE.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN.

On Saturday, the 17th inst.,
AT 12 O'CLOCK NOON,
WILL BE SOLD BY MR. J. R. MOORE,
ON THE STOEP OF THE
COMMERCIAL EXCHANGE,

The following Policies on the Life of the Insolvent, viz.:

Policy No. 1,972, effected with the Mutual Life Assurance Company for £500 0 0
Accumulated Profits 27 10 0
Annual Premium £14 0s. 5d., paid to the 6th August, 1869.
Policy No. 125, effected with the South African Assurance Company for... £300 0 0
Annual Premium £5 6s., paid to the 27th March, 1870.
Policy No. 28,920, effected with the European Life Assurance for Company for £300 0 0
Annual Premium £4 16s. 9d., paid to the 1st March, 1870.

A Mortgage Bond for £329, due by CORNELIA JACOBA DE VILLIERS, married without Community of Property to A. A. BIERMAN, under security of First Mortgage of Property situated in the Village of D'Urban.

A Mortgage Bond for £468 12s. 6d., due by DORATHEA WILHELMINA MARGARETHA ABRAHAMSE, under security of Property situated at Rondebosch.

G. W. STEYTLER,
J. F. G. PIETERSEN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 10th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of CHARLES ADAMS, of the Knysna.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of Messrs. COLLISON SONS & Co., for the inspection of Creditors, for a period of seven days, from Tuesday, the 13th day of July, 1869; after which time, if no objections be raised therete, the proceeds will be distributed.

JOHN SHEPHERD, Assignee.

Cape Town, 12th July, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Groote Vlakte beyond the limited time, 4 red-and-white She-Goats, marked right ear square in front, left ear two slits behind, and five Kids with the same marks. If not released before the 21st July, 1869, the same will be sold on that day at the abovenamed Pound.

N. S. LOUW, Poundmaster.

Groote Vlakte, 2nd July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

MR. ST. GEORGE BOYES, Licensed Auctioneer, duly authorized thereto by the Trustees of the Insolvent Estate of NICHOLAS VLOK, will offer for Sale by Public Auction, on

Wednesday, 21st July, 1869,

AT KLIPFONTEIN,

THE FOLLOWING

Movable Property:

3 Mares
27 Goats and Sheep
1 Plough
2 Cows with Calves
1 Spring Cart
1 Ox-wagon

A quantity of Smith's Tools, with all such other Articles as on the day of Sale may be put up.

Terms, as usual on Sales held by me, will be made as easy as possible for Purchasers.

ST. GEORGE BOYES, Auctioneer.

Calvinia, 6th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORG FREDERIK HENNING, of the Calvinia District.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are rquired to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Calvina, on Tuesday, the 17th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 17th day of August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of JOHN PATERSON, of Port Elizabeth.

PUBLIC SALE
OF
LANDED PROPERTY.

THE Trustees will offer for Sale by Public Auction, at Alexandria, on SATURDAY, the 17th day of July, current,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

The following Property, belonging to the abovenamed Insolvent Estate, situate in the Village of Alexandria, viz.:—

1. Erf No. 41, with the Buildings thereon.
2. Erf No. 6, with the Buildings thereon, known as the "Block Mill."

Terms will be made known on the day of Sale.

R. STEWART, H. W. PEARSON, } Trustees.

Port Elizabeth, 2nd July, 1869.

FRANK PATTISON, Auctioneer.

PUBLIC SALE

In the Insolvent Estate of ROELOF BOUNDEWYN LE ROUX, of the Division of Caledon.

On Monday, 9th August, 1869,

AT AVONTUUR,

OF LANDED PROPERTY,

Being certain 548 Morgen Ground, part of the well-known Sheep Farm "Avontuur."

MOVABLE PROPERTY:

300 Merino Sheep,	1 Span Harness,
24 Muids Wheat,	1 Pair Hind ditto,
2 Mules,	2 Saddles,
1 Horse,	1 Bushel Measure,
1 Lot of Fustage,	10 Grain Bags,
1 Horse Wagon,	60 Pumpkins,
1 Cart,	2 Muids Onions,
1 Wheelbarrow,	1 Lot Chaff,
2 Ploughs,	1 Gun,
3 Tables,	1 Press.
4 Chairs,	

Also, a large quantity of other Articles too numerous to particularize.

M. J. DE VILLIERS, C. A. M. DE VOS, } Joint Trustees.

Caledon, 6th July, 1869.

J. H. F. KLEYN, Auctioneer.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GUILLAUM GERHARDUS DE VILLIERS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th July, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAREL ALIE GEDULD, of Wellington, Tailor.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, of the Paarl, on Tuesday, 10th August next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate. All Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, at the Office of the Paarl Board of Executors, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. A. J. ROOS, J. G. STEYTLER, } Joint Trustees.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
10th July, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 28th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Cashier of the S. A. Association forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square No. 5
12th July, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late GUSTAVUS CHRISTOPH GREYFRATH, Esq., of Plattekloof.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a term of fourteen days from Thursday next, the 15th instant; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Sec. Board of Executors,
Executors Testamentary.

Cape Town, 13th July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of J. C. E. M. MARNEWICK.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JAS. HELM, Trustee

Oudtshoorn, 13th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ROBERT NOWELL.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with Mr. GEORGE RANDELL, at King William's Town, to whom I have granted a General Power of Attorney, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the amount of their Debts within the same time and to the same Person.

MARY ANN NOWELL,
Executrix Testamentary.

King William's Town, 10th July, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP WOUTER DE VOS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th July, 1869.

NOTICE TO DEBTORS,
AND
AUCTION SALE.

In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN, Butcher, of Rondebosch.

THE Undersigned has been appointed Provisional Trustee of this Estate, by order of Court, of 12th instant.

DEBTORS are hereby required to settle the amounts of their respective Debts at his Office, 43, St. George's-street, Cape Town, forthwith.

A SALE by Public Auction will be held at the Insolvent's Premises, Rondebosch, on **FRIDAY NEXT** the 16th inst., of Horses, including the famed Trotting Pony, a Fine Cow in milk, some splendid Pigs, imported and from imported breeds, Sheep, Carts, and Sundries connected with the Butcher's Trade.

E. J. M. SYFRET, Provisional Trustee.

MR. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SERVAAS DANIEL DE WET of Bosjesman's Port, Division of Albert.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Albert, at Burghersdorp, on Wednesday, the 18th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 18th day of August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

HENRY J. C. WOLLHEIM, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of NICOLAS JOSEPHUS OOSTHUISEN, of Schilpats Gat, and of CHRISTIAN FRANCISCUS VAN AS, of Ladismith, both in the Division of Riversdale.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days from Thursday, the 15th day of July, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from Saturday, the 24th day of July, 1869; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. WHITE, Sole Trustee
to the abovementioned Estates.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MICHAEL STEPHANUS HAYNS (deceased), and surviving Spouse, of Welgelegen, in the Division of George.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of George, from Friday, the 16th instant, for a period of seven days, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from the 26th instant, for a further period of fourteen days; after which, should no objections have been raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. B. BIDDULPH, Sole Trustee.

George Town, 8th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PETRUS JOHN SMIT, G. son.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate; are requested to file their Claims, and those indebted thereto to pay the same to Mr. JOHN P CRAWLY, Clanwilliam, within six weeks from this date.

P. H. S. VAN ZYL, Executor Dative.

Clanwilliam, 6th July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late JACOB ALBERTUS VAN ZYL, H. SON, and surviving Spouse, MAGDALENA MARIA FRANCINA VAN ZYL (born BASSON).

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period.

Widow M. M. F. VAN ZYL (born BASSON),
Executrix Testamentary.

Buffelsfontein, Before Hantam,
District of Calvinia, 29th June, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of JACOBUS NICOLAAS VAN ROOYEN, District of Victoria East; JAN HENDRIK VILJOEN, of Victoria East; and JOHN SALEN, of Graham's Town.

THE Liquidation and Distribution Accounts in the above Insolvent Estates will lie for inspection of those concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Public Buildings, for a term of fourteen days from Wednesday, the 14th instant; after the expiration of which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustees.

TRADE NOTICES.

PRIVATE BILL.

CORPORATION NOTICE.

THE Council of Graham's Town hereby gives notice, in accordance with the Rules of the Legislative Assembly, that a PRIVATE BILL will be introduced during the ensuing Session of Parliament for the purpose of Repealing the Act for the Establishing a Municipality for the City of Graham's Town, No. 29, 1861, and to substitute another Act, by which the borrowing powers of the Council may be better defined and extended to the issue of Debentures; the mode of assessing a Town Rate changed from the existing method to that of the Divisional Council for Road purposes; and providing a Qualification for Members of Council.

By order of the Council,
C. H. CALDECOTT, Mayor.

Council Office, Graham's Town,
18th June, 1869.

EQUITABLE
Fire Assurance & Trust Company.

THE Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Adderley-street,

THIS DAY (Tuesday),

To receive an Account and Statement of the Affairs and Business of the Company, made up to the 30th instant, to elect three Directors in the room of J. J. STEYTLER, Esq., S. SOLOMON, Esq., and J. M. MAYNARD, Esq., who retire by rotation, but are eligible for re-election; to appoint two Auditors; and for General Business.

The Chair to be taken at 12 o'clock.

W. Y. ELDRIDGE, Secretary.

Adderley-street, Cape Town,
13th July, 1869.

Private Act.

IN compliance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Cape Copper Mining Company (Limited) to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session 1869, for a Private Act to authorize the construction by the said Company of a Tramway or Railway between Port Nolloth, and the place Nonams, Namaqualand, and for the construction of a Jetty at Port Nolloth, in accordance with Plans and Sections to be deposited at the House of Assembly and with the Civil Commissioner of Namaqualand.

J. H. REID & NEPHEW, Attorneys
for the Cape Copper Mining Company (Limited).

Cape Town, 14th June, 1869.

TABLE OF
Customs Duties

Authorized to be levied under Act. No 1 of 1866,

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

STELLENBOSCH BANK.

Statement of the Assets and Liabilities of the Stellenbosch Bank on the 30th day of June, 1869.

LIABILITIES.		ASSETS.	
To Shareholders for Capital paid up ...	£8,750 0 0	By Coin in the Bank Coffers	£1,583 12 5
„ Reserve Fund accumulated ...	1,500 0 0	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	. . .
„ Circulation, viz.,—Notes outstanding this day	1,560 0 0	„ Notes on hand of other Banks ...	663 3 6
„ Post Pills	2,000 0 0	„ Balance in other Banks	104 2 11
„ Deposits—Fixed	8,970 12 1	„ Bank Premises	690 10 0
„ Deposits—Floating	3,114 11 0	„ Bills and Notes under Discount, and not yet due...	27,568 12 11
„ Balances due to other Banks ...	7,500 0 0	„ Bills and Notes overdue and unpaid	1,305 7 9
		„ Accounts overdrawn	516 9 6
		„ Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads	2,600 0 0
	£34,395 3 1		£35,031 19 0

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

J. WEGE,
HENDK. L. NEETHLING, J.son, } Directors.
P. BOSMAN, Accountant.
WM. HEROLD, Cashier.

Statement of the Liabilities and Assets of the Paarl Bank on the 30th June, 1869.

LIABILITIES.		ASSETS.	
To Shareholders for Capital paid up ...	£16,150 0 0	By Coin, viz., Gold, Silver, and Copper	£1,779 15 7
„ Reserve Fund accumulated... ...	500 0 0	„ Balances in other Banks	2,460 7 10
„ Circulation, viz: Notes outstanding this day	4,665 0 0	„ Notes of other Banks	545 0 0
„ Deposits,—Fixed	6,786 17 7	„ Cheques on other Banks	765 6 5
„ Deposits,—Floating	3,876 8 2	„ Bank Premises and other Property	2,052 13 9
„ Bills Payable	4,000 0 0	„ Mortgage Bonds and other Security	3,870 7 7
„ Dividends unpaid	315 4 0	„ Bills and Notes under discount, and not yet due	22,186 0 0
		„ Bills and Notes overdue and unpaid	1,323 5 0
		„ Bills and Notes overdue and unpaid, specially secured	1,626 19 5
		„ Overdrawn Accounts	213 9 0
		„ Office Furniture and Stamps ...	172 11 6
	£36,293 9 9		£36,985 16 1

J. S. DE VILLIERS, A. M.'s son, Accountant.

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

K. N. VAN BREDA,
I. J. MINNAAR, } Directors.
J. J. F. LE ROUX, Cashier.

Statement of the Assets and Liabilities of the Fort Beaufort and Victoria Bank on 30th of June, 1869; published pursuant to Act 19 of 1865.

To Shareholders for Capital	£72,000 0 0	By Coin in the Bank Coffers	£5,216 16 6
„ Reserve Fund accumulated ...	6,827 19 3	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	. . .
„ Circulation, viz.,—Notes outstanding this day	4,690 0 0	„ Drafts and Notes on hand of other Banks	1,970 19 0
„ Bills Payable	1,680 10 1	„ Balances in other Banks	1,556 12 10
„ Deposits—Fixed	16,629 6 9		£8,744 8 0
„ Deposits—Floating	22,763 14 4	„ Transvaal Notes	561 0 4
„ Balances due to other Banks ...	1,829 5 5	„ Premises and Property	7,382 14 10
„ Dividends unpaid	115 17 0	„ Office Furniture and Stationery ...	570 18 1
„ Interest due on Fixed Deposits ...	348 14 4	„ Bills Discounted and Receivable, not yet due	44,425 16 4
„ Balance of Profit and Loss ...	3,076 2 11	„ Bills and Notes overdue and unpaid	51,760 14 11
		„ Accounts overdrawn	159 16 1
		„ Shareholders (call due)	2,991 14 2
		„ Other Debts due to the Bank, not included under the foregoing heads	13,364 12 4
	£129,961 10 1		£129,961 10 1

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

C. HOLLIDAY,
WILLIAM AYLIFF,
THOMAS WARD, } Directors.
J. TUDHOPE, Cashier.
M. D. SAVORY, Accountant.

Fort Beaufort and Victoria Bank, Fort Beaufort, July 2, 1869.

Statement of Libalities and Assets of the Middelburg Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited), on 30th June, 1869.

LIABILITIES.		ASSETS.	
To Circulation on Notes outstanding this day	£2,965 0 0	By Coin in the Bank Coffers ...	£1,248 8 1
„ Post Bills	. . .	„ Drafts on the Colonial Treasury ...	. . .
„ Deposits—Fixed	2,206 10 1	„ Notes on hand of other Banks ...	28 0 0
„ Deposits—Floating	2,331 8 5	„ Balances in other Banks	156 13 5
„ Balance due to other Branches ...	1,170 4 1	„ Bank Premises	. . .
„ London Office	10,773 19 6	„ Bills and Notes under discount, and not yet due	16,891 13 7
„ Bills Payable	. . .	„ Bills and Notes overdue and unpaid	287 15 11
		„ Do., do. specially secured ...	280 17 0
		„ Accounts overdrawn	. . .
		„ Do, do. specially secured ...	246 17 1
		„ Cheques and Bills on hand... ...	. . .
		„ Stationery, Furniture, and Stamps	306 17 0
	£19,447 2 1		£19,447 2 1

We certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JOHN CENTLIVRES CHASE, Jun., Manager.
JAMES DURHAM, Accountant.

Digitized by Google

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Swellendam for the Half-year ending 30th June, 1869, in accordance with the Acts No. 9 of 1858, and 10 of 1864.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Road Rates Current	. . .	520 10 1	. . .
„ „ Arrear	17 11 6	17 11 6	. . .
Tolls	125 10 0	. . .	. . .
Pound Sales	. . .	. . .	. . .
Contributions under Act No. 10, 1864 ...	. . .	. . .	. . .
Loans raised	. . .	. . .	. . .
Revenue derived from other sources	. . .	. . .	. . .
Totals	143 1 6	538 1 7	. . .
Grand total	. . .	. . .	£681 3 1

N.B.—A Rate of One Halfpenny in the Pound was levied on the 19th February, 1869, for Branch Road purposes only.

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Salaries to Officers	. . .	. . .	57 10 0
Travelling allowance to Members attending Meetings	. . .	. . .	15 15 0
Travelling allowance to Members for other purposes	. . .	. . .	. . .
Office Contingencies, Printing, Advertisements	. . .	. . .	. . .
Amount paid for Valuation of Property ...	. . .	. . .	5 10 0
Polling Expenses...	. . .	. . .	. . .
Debts and Interest paid...	. . .	. . .	. . .
Construction of Roads	. . .	413 7 5	. . .
Maintenance of Roads	. . .	. . .	. . .
Superintendence of Roads	102 5 3	48 10 0	. . .
Inspection of Roads	1 8 0	. . .	. . .
Tools, &c.	. . .	1 10 0	. . .
Contributions under Act 10 of 1864	6 18 10	5 2 2	. . .
Expenditure on account of Tolls	. . .	. . .	. . .
Other Expenditure, Insurance	1 12 6	. . .	. . .
Contingencies, &c.	. . .	. . .	3 8 4
Totals	112 1 7	465 9 7	82 3 4
Grand total			£659 14 6
Balance Swellendam Bank			21 8 7

We certify the above to be true and correct.

Swellendam, July 8th, 1869.

CHAS. STANDERWICK, FRED. KIRSTEN } Auditors.

EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, agreeably to the terms of the 21st Section of the Trust Deed the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings,

On Thursday, 15th July, 1869,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 30th June, for declaring a Dividend for same period, and for the election of three Directors in room of Messrs. J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, and C. BARRY, who retire by rotation, but are eligible for re-election. The Auditors, Messrs. D. MILLS and J. R. MARQUARD, also retire, but are eligible for re-election.

In accordance with the 41st Section of the Trust Deed, this Meeting will have to declare whether the Company shall be dissolved on the 30th June, 1870, or if it shall continue for a further period of twenty-one years from that date.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 17th June, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that we, the undersigned, EDMUND BRADFIELD and EDMUND DENNIS BRADFIELD, have this day entered into Partnership as Drapers and General Dealers, under the Style or Firm of BRADFIELD & COMPANY.

Given under our hands at Cradock, this 1st July, 1869.

EDM. BRADFIELD,
E. D. BRADFIELD.

Queen's Town Municipality.

NOTICE is hereby given that at the Ordinary Meeting of the Municipal Board on Monday, the 21st June, 1869, a Rate of One Penny in the Pound was assessed upon all Immovable Property within the limits of the Municipality, and that the same will become due and payable to the Town Clerk, at his Office, on Monday, the 30th day of August, 1869.

By order of the Board,

GEO. HARRIES, Town Clerk.

Queen's Town, 23rd June, 1869.

MALMESBURY AGRICULTURAL & COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN PURSUANCE of the 24th, 26th, and 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

for submitting to the Shareholders a Statement of the affairs of the Bank and the Report of Directors; to declare the amount of Dividends; and to elect three Directors in the room of Messrs. JACOB MULLER and D. J. ACKERMAN, who retire by ballot, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected, and Mr. J. G. L. CROESER, deceased.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before the 16th instant, at 10 o'clock A.M.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 20th instant to the 16th July, 1869.

The following Gentlemen have been duly nominated to fill the vacancies, viz.—D. J. ACKERMAN, J. MULLER, and J. J. ALBERTYN.

By order of the Board of Directors,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agricultural & Commercial Bank,
1st June, 1869.

Western Province Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking-house, on

Thursday, 15th July, 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Board and the Report of the Directors for the year ending the 30th June, 1869; to declare the amount of Dividend; and to elect three Directors in the room of J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., A. J PROCTOR, Esq., M.P., and J. SMUTS, Esq., M.D., who retire, but one of whom is re-eligible; and, finally, to decide on the continuance of the Bank, in pursuance of the 47th Section of the Trust Deed.

By order of the Board,

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

Western Province Bank, Paarl, 4th June, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that a certain dark-brown Horse, without marks, left ear swallow-tail and half-moon cut behind left ear, about 12 years old, has been running on my Farm, Rietfontein, for a very long time. If not taken away within six weeks after date, the same will be sold by Public Auction, for account of whom it may concern, on the 23rd August next.

P. F. G. JACOBS.

Fraserburg District, July 5, 1869.

PORT ELIZABETH

GAS COMPANY

(LIMITED).

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN pursuance of the 14th Section of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Office of the Company, on the Works, Korsten-street, Port Elizabeth,

On Wednesday, the 4th August,

AT THREE O'CLOCK P.M.,

For the purpose of submitting to the Shareholders a Statement of and Report upon the affairs of the Company, and to elect two Directors in the room of JOHN MILLER, Esq., and THOS. GRIFFITHS, Esq., who retire by rotation, but are eligible for re-election.

The Shareholders will also have to elect two Auditors for the ensuing year.

GEORGE LESLIE, Secretary.

Port Elizabeth, 9th July, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Company's Offices in Main-street, Port Elizabeth, on

Wednesday, the 18th August, 1869,

AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

when a General Statement of the progress made by the Company during the year ending 30th June last will be submitted.

At the same time Shareholders will have to elect two Directors in the place of SIDNEY HILL and WILLIAM FLEMING, Esqrs., who retire by rotation, but are eligible for re-election; also two Persons to be Auditors for the ensuing year.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretary.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 9.—Silver Cloud, bg., 154 tons, T. Challis, from Rio 9th June, to this port. Cargo coffee. Passenger: Mr. C. Oswald. Brings a few letters. Anderson & Murison, agents.

10.—Diomed, sc. st., 1,201 tons, R. S. Crompton, from Liverpool 10th June, Teneriffe 18th, to China. Cargo general. Passengers: For Mauritius,—The Lord Bishop of Mauritius, lady, daughter, 3 children, and servant, the Rev. J. B. and Mrs. Patrick, Mr. and Mrs. Randall and boy, Mr. Stretton, Mrs. Marsh, Mr. C. Meldrum, the three Misses Fitzpatrick and servant, Mrs. Chatfield, Mr. Hamilton, and Mr. Rowell. For Penang,—Mr. and Mrs. Bradford. For Hongkong,—Mr. and Mrs. Worseldine, Mrs. Asverus, Miss Foster, Mr. and Mrs. Howell and child, Mr. and Mrs. G. Styles. For Shanghai,—Mrs. Moller, three children, and servant, Miss Hoole, D. Parker, Miss M. Parker, Miss B. Holderness, Miss Chettle, and Mr. Herman. Brings a smal. mail. Jas. Searight & Co., agents.

10.—Ionian Belle, sch., 160 tons, J. Hardy, from London 19th April, to this port. Cargo general. King & Son, agents.

10.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Mossel Bay 5th July, Sebastian Bay 9th, to this port. Cargo general. W. Berg, agent.

11.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harris, from Knysna, 3rd July, to this port. Cargo timber. Porter, Hodgson, & Co., agents.

12, 5·30 p.m.—N.W., a steamer standing in.

Departures from Table Bay.

July 8.—Albert Edward Prince of Wales, to Ichaboe.
8.—Frederick Bassil, to Ichaboe.
9.—Amine, to Simon's Bay.
9.—Comet, to Algoa Bay.
10.—Sc. st. Diomed, to Mauritius and China.

Arrival in Simon's Bay.

July 11.—Amine, bg., 171 tons, A. Froud, from Table Bay 9th inst., to this port. Cargo rice. Put in to fill up remainder cargo with rice.

Departure from Simon's Bay.

July 9.—St. Pierre, to Falmouth.

Arrivals in Algoa Bay.

July 8.—Waverly, bk., 561 tons, J. Vautier, from Table Bay 1st July, to this port, in ballast.

8.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Table Bay 5th July, Mossel Bay 7th, to this port and Natal. Cargo general.

9.—Fiugoe, bk., 488 tons, E. McGregor, from London 26th April, to this port. Cargo general. Passenger: Mr. Horton.

July 10.—True Blue, from London, to this port. Cargo general.

11.—Aruna, with coolies.

11.—Andreas, from Natal.

11.—Orontes, H.M.St., from Natal and East London.

Departures from Algoa Bay.

July 8.—Helen, to East London.
9.—Willy, to Falmouth.
9.—Eclipse, to London.
9.—R.M.St. Natal, to East London and Natal.

Arrival in East London.

July 10.—Orontes, H.M.St., from Natal, to this port and Table Bay.

Departure from East London.

July 10.—H.M.St. Orontes, to Algoa and Table Bays.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 8th to 9th July, 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	d.
137 lbs	Apricots, per lb.....	0	0	3½	—	0	0	3½
½ bushel	Beans, per 3 bush...	1	11	6	—	1	11	6
¼ leaguer	Brandy, per leaguer	12	16	0	—	12	16	0
45 sacks	Chaff, per 16 sacks	3	16	0	—	5	3	0
	Ducks & Muscovies	0	2	4	—	0	2	4
3 bushels	Onions, per 3 bush.	0	5	8	—	0	10	1
	Oranges, per 100...	0	1	0	—	0	1	3
95 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	5	6	—	0	15	10
1021 lbs	Raisins, per lb.....	0	0	1½	—	0	0	1½
	Turkeys, each.....	0	4	0	—	0	4	0
½ leaguer	Vinegar, per leag...	4	8	0	—	4	8	0
66 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	14	7	—	0	19	2

NUMBER OF WAGONS AND CARTS.—Thursday, 8th, 4 wagons and 1 cart; Friday, 9th, 3 wagons and 6 carts.

KAAPSTAD, DEN 13DEN JULIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 198, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, ten verzoeke van den Ring van George, de bekendmaking te gelasten, dat de Wel-Eerw. Heer GEORGE MURRAY beroepen is tot Leeraar bij de Nederduitsch Gereformeerde Gemeente te Willowmoore.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 199, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie behaagd de aanstelling goed te keuren van den Heer GEORGE MALCOLM STEWART, tot Pakhuismeester van het Private Buskruid Magazijn te Victoria West, behoorende aan den Hr. S. P. J. BÖNGSTROM.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 200, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
10 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JAMES COX WARNER tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Queen's Town.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMNETS BERIGT No. 201, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer HENDRIK WILLEM DIEPERINK aan te stellen tot Uitreiker van Processtukken te Somerset West, gedurende de afwezigheid van den Heer HENRY BOASE op verlof.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 202, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de Heeren *MICHAEL ARNOLDUS MULLER en JOHANNES JOACHIM VAN AARDT tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegters voor de Distrikten Uitenhage en Stockenstrom.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

* Namen abusievelijk geplaatst in voorgaande *Gazette*.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28 van Wet No. 2 van 1860, dat over de ondergemelde aanzoeken om Kroonland door den Afdeelingsraad zal worden beslist in eene Vergadering, te worden gehouden op Vrijdag, den 29sten October, 1869, namelijk:

Veldkornetschap Voor Sneeuwberg.

1. Een stuk Land, aangevraagd door Samuel Probart, groot 232 morgen en 40 vierkante roeden, belend aan de plaats Aanteelfontein en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

2. Een stuk Land, aangevraagd door Fredrik Botha, groot 79 morgen en 300 vierkante roeden, belend aan de plaats Bloemkraal en de Municipale Landerijen te Graaff-Reinet.

3. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 346 morgen en 120 vierkante roeden, belend aan de plaats Broederstroom en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

4. Een stuk Land, aangevraagd door P. J. Steenberg, groot 74 morgen en 130 vierkante roeden, belend aan de plaats Rietkloof en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

5. Een stuk Land, aangevraagd door Alfred Rubridge, groot 215 morgen en 520 vierkante roeden, belend aan de plaats Portlock en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

Veldkornetschap Buffelshoek.

6. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 520 morgen en 460 vierkante roeden, belend aan de plaats Spitskop en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

Op last van den Afdeelingsraad,
J. F. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 2 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
den 3den Julij, 1869.

VAN af den 7den dezer en vervolgens zullen de Malen voor Leliefontein verzonden worden naar den Zendingspost Bethel en de Malen van Leliefontein zullen gesloten worden te Bethel tot nadere kennisgeving.

CHAS. PIERS, Postmeester-Generaal.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van JOHN GEORGE JAMES RAWSTORNE, een van Harer Majesteits Vrede regters voor de Afdeeling Uitenhage, onder eede van SAM RENSBURG, een Politiekonstabel, en anderen, dat CHRISTIAAN op den 30sten dag van Junij, 1869, de misdaad heeft gepleegd van te ontvlugten uit de gevangenis;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden CHRISTIAN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen te Humansdorp, om te worden verhoord en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Uitenhage, heden den 30sten dag van Junij, 1869.

E. PHILPOTT, Resi. Magt.

Beschrijving van CHRISTIAN.

Tamboekie van den stam van Nonesi, oud 35 jaar, lang 5 voet 10 duim; oogen donkerbruin; haar zwart en kroes; gelaatskleur donkerbruin; merken: voorste vinger van linkerhand af bij het eerste lid, twee likteekens op regterwang, twee likteekens boven het regteroog, één boven-voortand weg, een tand met een klein stuk uitgebroken; hij woont in Uitenhage en staat gecommitteerd ter teregtstelling wegens persoonlijke aanranding.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren ADAM, van Beaufort, dat hij op of omtrent den 15 Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal.

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden ADAM in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort, heden den 3den dag van Julij, 1869.

THOS. TINLEY, Resi. Magt.

Beschrijving van ADAM:

Een Kaffer, oud omtrent 28 jaar; lang 6 voet, gestalte gebogen; merken van ligchaamsstraf. Droeg, toen hij het laatst in Beaufort gezien werd, een langen zwarten militairen overjas, moleskin baaitje en broek, kleinen zwarten vilten hoed, en veldschoenen.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JAN GOLIAD, van Platboschfontein, dat hij op of omtrent den 11den Julij 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Verkrachting.

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN GOLIAD in hechtenis te nemen in voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden, den 17den dag van Junij, 1869.

M. GARCIA, Rest Magt.

Beschrijving van den Beschuldigde.

Een Bastard Hottentot, omtrent 24 jaar oud, lang omtrent 5 voet 7 duim, tenger van gestalte, kroeshaar, is het laatst gezien op Spiegelsrivier, en vermoedelijk gegaan naar de Karoo.

KENNISGEVING.

Worcester Schutverkoopingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de volgende datums zijn vastgesteld voor het houden van alle verkoopingen van ongelost Schutvee, enz., in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende 31 December, 1869:—

In de Stad Worcester:—Barendskraal, Zoutekloof en Excelskloof, op Zaturdag, den 31 Julij, 28 Augustus, 25 September, 30 October, 27 November, en 18 December, 1869.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 4 Julij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Paarl.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 20, van Ordonnantie No. 16, van 1847, de hieronder gemelde dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van verkoopingen van geschut Vee, enz., in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, als:—

1. Voor de Veldkornetschappen Groot en Klein Drakenstein, ter Markt aan de Paarl,—op Maandag, den 12 Julij, 23 Augustus, 4 October, 15 November en 27 December, 1869.

2. Voor de Veldkornetschappen Achter de Paarl en Paardeberg, aan de woning van den Heer C. E. Grundeling, Veldkornet,—op Dingsdag, den 13den Julij, 24 Augustus, 5 October, 16 November, en 28 December, 1869.

3. Voor het Veldkornetschap Franschhoek, aan de woning van den Schutmeester M. Lotter,—op Woensdag, den 14den Julij, 25 Augustus, 6 October, 17 November en 29 December, 1869.

4. Voor de Veldkornetschappen Wellington, Wagenmakersvallei en Groenberg, ter Markt te Wellington,—op Donderdag, den 5 Julij, 26 Augustus, 7 October, 18 November en 30 December, 1869.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 2 Julij, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren HENDRIK WILLEMSE, van Stapelford, dat hij op of omtrent den 18den Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Opligting.

Zoo dient deze u, in naam van Harer Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden HENDRIK WILLEMSE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Graaff-Reinet, heden, den 17den dag van Junij, 1869,

CHAS. HAW, Rest. Magt.

Beschrijving van HENDRIK WILLEMSE.

Bastard, omtrent 25 jaar oud, zeer lichte gelaatskleur, gelijkt veel op een Europeaan, lichtbruin haar, geen baard of knevel, maar enkele haren op de kin. Had aan een grijs lakensch baaitje gebonden met zwart boordsel, grijs lakensche broek, moleskin vest, flanellen hemd met zwarte en roode streepen en graauwe vilten hoed,—vermoedelijk vroeger gedienst bij de Politie van Sir Walter Currie en oorspronkelijk gekomen van Kaapstad, spreekt tamelijk langzaam en op lagen toon; is omtrent 5 voet 9 duim lang en vrij slank van gestalte, heeft laatst gewoond op "Stapelford," de woonplaats van den Heer SAMUEL ROBINSON, op welke plaats hij uit de rigting van Grahamstad is aangekomen.

CHAS. HAW.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL HENDRIK JACOBS en WILLIAM POKO, hierin lager omschreven, beiden staande onder vonnis van gevangenstraf met dwangarbeid voor den tijd van een jaar, voor de misdaad van diefstal, op of omtrent den 29sten dag van Junij, 1869, ontsnapt zijn uit Hare Majesteits Gevangenis te Humansdorp;

Zoo dient deze u, in naam van Harer Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden HENDRIK JACOBS en WILLIAM POKO, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen te Humansdorp, om te worden verhoord en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Humansdorp, heden den 21sten dag van Junij, 1869.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van HENDRIK JACOBS.

Mozambieker omtrent, 30 jaar oud, oogen bruin, haar kroes, geen merken, huid zeer zwart.

Beschrijving van WILLIAM POKO.

Kaffer, omtrent 33 jaar oud, lang 5 voet 7 duim, oogen bruin, haar kroes; merk, snee achter in het regterbeen.

HENDRIK JACOBS was in ijzeren boeijen tijdens zijn ontsnappen.

Beiden hadden gevangeniskleeding aan, bestaande uit moleskin broek en baaitje, gemerkt met de letters H. P. en breeden pijl, geruit hemd en zwart vilten hoed.

AFDEELINGSRAAD VAN CALEDON.

AANGEZIEN de Heer A. B. G. M. CHIAPPINI, Lid voor Distrikt No. 5, bedankt heeft als Lid van den Raad, zoo worden de Kiesgeregtigden van gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, vóór of op Maandag, den 9 Augustus aanst.

Elken Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen, die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 5 Julij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN,

Afdeeling Clanwilliam.

REFERERENDE naar mijne kennisgeving gedateerd 7 Junij, 1869, wordt hierbij berigt, dat de ondergemelde dagen en datums zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen van niet geloste dieren uit het Schut op Langevlei, wijk Berg en Langevlei, in deze Afdeeling, gedurende het jaar eindigende 31 December, 1869:

Vrijdag, 30 Julij, 10 September, 29 October, en 17 December, 1869.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 7 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELING CRADOCK.

Schutverkoopingen voor het halfjaar, eindigende 31 December, 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 16 van 1847, dat de verkoopingen van niet gelost Vee uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling zullen gehouden worden aan het Municipale Schut te Cradock, gedurende het halfjaar, des voormiddags ten 10 ure, op de ondervolgende datums, namelijk:

Op Zaturdag, den 7 Augustus, 18 September, 30 October, en 11 December, 1869.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Cradock, 23 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CLANWILLIAM.

Berigt eener Vergadering voor het omslaan van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Clanwilliam op Zaturdag, 18 Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure eene Vergadering zal houden, ten einde eene Belasting vast te stellen en om te slaan over alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling ten dienste van de Hoofd- en Afdeelingswegen.

Op last van den Raad,
CHAS. M. FRYER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Clanwilliam, 29 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

DE Veldkornet RICHARD KUIPER, heeft ll. Vrijdag ten mijnen Kantore te Montagu gebragt, twee behoeftige Kinderen, ISAAC en MOOS PRESENT geheeten, oud respektivelijk 12 en 11 jaar. De Vader dier Kinderen wiens naam was WESSEL PRESENT, is in October, 1867, in dienst van den Heer KUIPER gestorven. De Moeder, KAATJE, is 10 jaar geleden van hen weggeloopen en woont nu bij WILLIAM DUDLEY, te Montagu.

Indien deze Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een Nabestaande, die bevoegd en bereid is voor hen te zorgen, zullen zij bij een geschikt Persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 22 van Wet No. 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad van Prins Albert voornemens is een Tol te vestigen aan den Ingang van de Zevenweekspoort, op de Weglinie leidende van Prins Albert naar Ladysmith, enz., en dat het volgende Tarief zal worden in werking gesteld aan het gezegde Tolhek, naml.:—

	s.	d.
Voor elken beladen wagen met een "break" ..	3	0
Voor elken beladen wagen zonder "break"	4	0
Voor elken ledigen wagen	1	6
Voor elk ander rijtuig	0	6
Voor elk paard met den berijder	0	3
Voor elk dier, niet voor een rijtuig gespannen ...	0	1
Voor schapen, bokken en varkens	0	0¼

M. VAN EIJSSEN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Prins Albert, 2 Julij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Humansdorp.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der verkoopingen van niet geloste Dieren uit de Schutten gevestigd te Humansdorp, Hankey, Largefontein, Melkhoutboom, en Mestkraal, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, nam.:—

Zaturdag, 31 Julij, 11 September, 23 October, en 4 December, 1869.

De verkoopingen zullen aan elk der bovengenoemde schutten beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 21 Junij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Riversdale.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat door den Civielen Commissaris van Riversdale, de volgende datums, namelijk, 14 en 28 Julij, 10 en 24 Augustus, 16 en 30 September, 14 en 28 October, 11 en 25 November, en 9 en 23 December, 1869, zijn aangewezen als dagen voor het houden van onopgevorderd Vee aan de ondergemelde Schutten in deze Afdeelingen, gedurede het halfjaar eindigende den 31 December, 1869. De Verkoopingen zullen beginnen des middags 12 ure door de verschillende Schutmeesters, namelijk:—

1. Te Riversdale,—D. G. Stein
2. Te Klipdrift,—Pieter Zwart
3. Te Melkboom,—Wessel Odendal
4. Te Buffelskraal,—Daniel Saaiman
5. Te Modderfontein;—W. J. Oosthuizen
6. Te Ockerskraal,—D. J. van der Berg
7. Te Bergfontein,—N. J. Oosthuijzen
8. Te Rietvallei,—C. Gelderblom
9. Te Buffelsdrift,—L. van der Vijver
10. Te Zandkraal,—Johannes William van Wijk
11. Te Prospect.—B. J. Painter
12. Te Ladysmith,—M. C. Eksteen
13. Te Weltevreden,—C. P. du Toit.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 5 Julij, 1869.

KENNISGEVING,—AFDEELING BEDFORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat een Schut gevestigd is te Kagadrift, in deze Afdeeling, en dat ik, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Bedford, den Heer WILLIAM SAMPSON tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

J. ROSE INNES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 23 Junij, 1869.

SCHUTBERIGT.—CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer ALEXANDER FARQUHAR is aangesteld tot Schutmeester van het Schut te Clanwilliam in plaats van den Heer BENJAMIN FOSTER die als zoodanig bedankt heeft.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 30 Junij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

AANGEZIEN HENDRIK JACOBS, een misdadiger, ondergaande een vonnis van gevangenisstraf met harden arbeid, daterende van 27 Mei, 1869, heden is ontsnapt aan den Konstabel THOMAS BARRY, die het oprigt had over de dwangarbeiders,—Zoo wordt een iegelijk verzocht den gezegden HENDRIK JACOBS in hechtenis te nemen en te doen voor mij brengen om te worden behandeld volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Julij, 1869.

Beschrijving van HENDRIK JACOBS.

Hottentot omtrent 35 jaar oud, lang 5 voet 4 duim, kor kroeshaar, neus plat, oogen bruin, likteeken tusschen de schouders en een aan den linkerslaap, pink van den linkervoet zeer klein en kan den grond niet raken. Was gekleed in grijs baaitje en dito hoed, beide gemerkt R ↑ P in witte verf, gestreept hemd, ook gemerkt R ↑ P, graauwe moleskin broek en vest met zwarte lappen, een paar nieuwe veldschoenen met hiel stukken.

KENNISGEVING.

TWEE Hottentotsche Kinderen, geheeten HANS en LENA, respectivelijk 8 en 9 jaren oud, door den dood hunner Moeder MINA, in hulpbehoevenden staat verkeerende, —wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien zich binnen zes weken van heden af, geen Nabestaande opdoet die aanneemt de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te verzorgen, zij door mij in dienst zullen worden besteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1865.

LAWG. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 5 Junij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BREDASDORP

Omslag van Wegbelasting voor het jaar 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No. 9, van 1858, en Wet No. 10, van 1864, de Afdeelingsraad van Bredasdorp op heden eene Belasting van Een Farthing per pond sterling heeft geheven op de Onroerende Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869; welke belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn op Vrijdag, den 1sten October, 1869, ten Kantore van den Civielen Commissaris van Bredasdorp.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. H. HOFFMAN, J. zoon, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bredasdorp, 2 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, JOHN HUDSON, Resident Magistraat voor het Distrikt Aliwal Noord, onder eede van AUGUST, dat ZWARTBOOIJ op den 23sten dag van Junij, 1869, de misdaad heeft gepleegd van Moord;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden ZWARTBOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om te worden verhoord en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Aliwal Noord, heden den 29sten Junij, 1869.

Beschrijving van ZWARTBOOIJ:

Een Kaffer van SANDILLIS Stam, omtrent 5 voet 4 duim lang, zwarte knevel en korte baard rondom zijn geheele aangezigt en kin; het voorste lid van de linkerpink afgesneden. Hij droeg toen hij 't laatst gezien werd, een zwart baaitje en vest, en graauwe moleskin broek, en veldschoenen, het overleder waarvan genomen is van oude zwarte laarzen; hij had een graauwen hoed op met wit kalico omwonden.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van EMILIA HENRIETTA RITTMAN, te Kaapstad, Handelares in Berlijnsche Wol, en Modeartikelen,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gez. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, 21 Julij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen, om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben in gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gez. Insolvent de waarde van £75 te bov engaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Julij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GERT CORNELIS SCHEEPERS, voormaals van het Distrikt Alexandrie, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Alexandrie, op Vrijdag, den 20sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Julij 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MAGDALENA MARYNA MARIA JORDAAN, van het Distrikt Caledon,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, HENDRIK CHRISTOFFEL DE WET, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Caledon, op Vrijdag, den 20sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN

Levensassurantie Polissen

EN

Hypothekaire Verbanden,

Op de Stoep der Koopmansbeurs.

In den Insolventen Boedel van GEORGE GAIN

OP ZATURDAG,

Den 17 dezer, 's middags 12 ure,

ZULLEN door den Heer J. R. MOORE op de Stoep der Koopmansbeurs worden verkocht, de volgende Polissen op het Leven van den Insolvent, namelijk:—

Polis No. 1,972, gesloten in de Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering (Mutual) £500 0 0
Bijgekomen Winsten 27 10 0
Jaarlijksche Premie, £14 0s. 5d., betaald tot den 6den Augustus, 1869.

Polis No. 125, gesloten in de Zuid Afrikaansche Assurantie Maatschappij £300 0 0
Jaarlijksche Premie, £5 6s., betaald tot den 27sten Maart, 1870.

Polis No. 28,920, gesloten in de Europesche Maatschappij van Levensverzekering voor £300 0 0
Jaarlijksche Premie, £4 16s. 9d., betaald tot den 1sten Maart, 1870.

Een Hijpothekair Verband voor £329, ten laste van CORNELIA JACOBA DE VILLIERS, buiten Gemeenschap van Goederen getrouwd met A. A. BIERMAN, onder sekuriteit van Eerste Verband op Eigendom, gelegen in het Dorp D'Urban.

Een Hijpothekair Verband voor £468 12s. 6d., ten laste van DOROTHEA WILHELMINA MARGARETHA ABRAHAMSE, onder sekuriteit van Eigendom, gelegen te Rondebosch.

J. W. STEIJTLER, J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 10 Julij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, Wijnkooper te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden versocht hun debita onmiddelijk aan den Kassier der Z. A. Associatie te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, 12 Julij, 1869.

In den Insolventen Boedel van JOHN PATERSON, te Port Elizabeth.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE GOEDEREN.

DE Ondergeteekenden zullen bij Publieke Veiling te Alexandrie, op ZATURDAG, den 17den Julij aanst., om 11 ure v.m., te koop aanbieden, de volgende EIGENDOMMEN, behoorende tot den bovengemelden Boedel en gelegen op het Dorp Alexandrie, nam.:—

1. ERF No. 41, met de daaropstaande Gebouwen.
2. ERF No. 6, met de daaropstaande Gebouwen.

De voorwaarden zullen op den verkoopdag worden bekend gemaakt.

R. STEWART, H. W. PEARSON, } Curatoren.

Port Elizabeth, 2 Julij, 1869.

FRANK PATTISON, Afslager

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van ROELOF BODEWIJN LE ROUX, van de Afdeeling Caledon.

OP MAANDAG,

DEN 9DEN AUGUSTUS, 1869,

TE AVONTUUR,

VAN

VASTE GOEDEREN.

ZEKERE 548 Morgen Grond, zijnde een Aandeel van de welbekende Schapenplaats AVONTUUR.

LOSSE GOEDEREN:

300 Merino Schapen	1 Span Tuigen
24 Mudden Koorn	1 paar Achtertuigen
2 Ezels	2 Zadels
1 Paard	1 Schepelmaat
1 Partij Vaatwerk	10 Graanzakken
1 Paardenwagen	60 Pompoenen
1 Kar	2 Mudden Uijen
1 Kruiwagen	Een partij Kaf
2 Ploegen	1 Geweer
3 Tafels	1 Kast,
14 Stoelen	

Alsmede eene groote hoeveelheid andere dingen, te veel om te melden.

M. J. DE VILLIERS, C. A. M. DE VOS, } Gez. Curatoren.

Caledon, 6 Julij, 1869.

J. H. F. KLEIJN, Afslager.

KENNISGEVING.

DE Heer ST. GEORGE BOYES, Gelicentieerde Afslager, daartoe behoorlijk gesutheriseerd door den Curator van den Insolventen Boedel van NICHOLAS VLOK, zal te koop bieden, op de Publieke Vendutie, op WOENSDAG, den 21sten Julij, 1869, te "Klipfontein,"

HET VOLGENDE LOSGOED:

3 Merries
27 Bokken en Schapen
1 Ploeg
2 Koeijen met Kalveren
1 Kar op veeren
1 Ossenwagen
Eene hoeveelheid Smidsgereedschap,

Benevens zulke andere Artikelen als op den dag ver Verkooping zullen voortgebragt worden.

De termen zullen, zoo als gewoonlijk op Verkoopingen door mij gehouden, zoo gemakkelijk mogelijk voor Koope gemaakt worden.

ST. GEORGE BOYES, Afslager.

Calvinia, 6 Julij, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CAREL ALIN GEDULD, Kleermaker te Wellington.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 10den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden, ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. A. J. ROOS, J. G. STEIJTLER, } Gez. Curatoren.

Gebouw der W. P. Bank; Paarl,
10 Julij, 1869.

Berigt aan Debiteuren

EN

Verkooping bij Vendutie.

In den Insolventen Boedel van HENRY FREEMAN, Slagter te Rondebosch.

DE Ondergeteekende is aangesteld tot Provisioneel Curator in dezen Boedel, op last van het Hof van den 12den dezer.

Debiteuren worden hierbij aangemaand het bedrag van het door hen verschuldigde onmiddelijk te voldoen ten zijnen Kantore, in de St. Georgestraat, No. 43, te Kaapstad.

EENE VERKOOPING bij Publieke Vendutie zal worden gehouden ten huize van den Insolvent te Rondebosch

Op aanst. Vrijdag, den 16 dezer,

van PAARDEN (waaronder de beroemde harddraver Hit) KARREN en Diversen, tot het Slagtersvak behoorende.

E. J. M. SIJFRET, Prov. Curator.

De Heer J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HERMANUS FRANCOIS WILHELM MAURITIUS RUIJSCH VAN DER HORST, Kleermaker te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het verkiezen van een Curator om de administratie van gezegden Boedel voort te zetten in plaats van wijlen JACOB NICOLAAS DE VILLIERS.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 12 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE FREDERICK HEMMING, in het Distrikt Calvinia.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Calvinia, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 17den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op gemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

ST. GEORGE BOYES, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PETRUS JOHANNES SMIT, G.z.,

ALLE Personen die eenige verderingen n bovengemelden Boedel hebben, worden verwittigd dezelve in te zenden; en zij die aan gemelden Boedel iets verschuldigd zijn, worden kennis gegeven hunne verschuldigde te betalen ten Kantore van den Heer JOHN CROWLY, te Clanwilliam, binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. H. J. VAN ZIJL, Executeur Datief

Clanwilliam, 6 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAKOB ALBERTUS VAN ZIJL, Hz., en nagelaten Echtgenote MAGDALENA MARIA FRANSINA VAN ZIJL, geboren BASSON.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen den tijd van zes weken na dagteekening dezes.

Wed. M. M. F. VAN ZIJL, geb. BASSON,
Test. Executrice.

Buffelsfontein, Voor Hantam,
Dist. Calvinia, den 27sten Junij, 1869.

HANDELSLIJST.

Partikulier Wetsontwerp.

RAADSBERIGT.

DE Raad van Grahamstad geeft hierbij kennis, ingevolge het Reglement van de Wetgevende Vergadering, dat gedurende de aanstaande zitting des Parlements een Partikulier Wetsontwerp zal worden ingediend voor het herroepen der Wet op de daarstelling van eene Municipaliteit van Grahamstad, No. 29, 1861, en het substituteren van eene andere Wet waarbij de magt van den Raad om leeningen aan te gaan beter wordt bepaald en uitgestrekt tot de Uitgifte van Schuldbrieven; de wijze van heffing eener Stedelijke Belasting wordt veranderd van het bestaande Stelsel in dat van den Afdeelingsraad voor de dienst der wegen; en eindelijk de vereischen worden bepaald voor Leden van den Raad.

Op last van den Raad,
C. H. GALDECOTT, Mayor.

Digitized by Google

Kaapsche Handelsbank.

VIJFTIENDE JAARLIJKSCHE VERSLAG.

1. DE Aandeelhouders der Kaapsche Handelsbank zullen zien uit de Rekeningen, die hun zullen worden voorgelegd, dat de bezigheid der Bank, gedurende het jaar, eindigende op 30 Junij, 1869, niet zoo groot of zoo voordeelig geweest is als zij wellicht mogen gehoopt en verwacht hebben.

2. De Bruto ontvangsten van het jaar (met inbegrip van £179 4s. 4d. aan Dividenden uit Insolvente Boedels) beloopen £11,702 7s. 0d.; van deze som (£11,702 7s. 0d.) aftrekkende: Renten betaald en verschuldigd aan Klanten, £3,289 15s. 6d., benevens de Kosten van het werk der Bank, en Gouvernements Belastingen, £2,905 15s. 9d., een geheel uitmakende van £6,195 11s. 3d., blijft er als Netto Winsten van het jaar, eene som van £5,506 15s. 9d.

3. De ongelegenheden van zekere Klanten, lang verbonden met deze Bank, zijn geëindigd in verliezen, welke uwe Direkteuren schatten op £3,500;—deze verliezen in verband met de aanhoudende gedruktheid des handels en de gevolgelijke vermindering van winsten beletten uwe Direkteuren een hooger Dividend dan 5 percent per jaar op het gestorte Kapitaal te verklaren. Dit Dividend zal de som van £3,600 vereischen, een Saldo van £1,906 15s. 9d. overlatende op het Credit van Winst en Verlies; van welk Saldo echter, krachtens Artikel 43 der Acte van Overeenkomst, eene som van £600 moet worden afgetrokken, zijnde de renten op de som van £10,000, in gemelde Artikel genoemd. Dit laat de som van £1,306 15s. 9d. als het Netto Saldo op het Credit van Winst en Verlies op de transactien van het jaar.

4. Ten einde met een de reeds gemelde Verliezen, op £3,500 geschat, af te schrijven, stellen uwe Direkteuren voor, om van het Dividend Beschermings Fonds de som van £2,193 4s. 3d. over te brengen, welke met het Saldo van £1,306 15s. 9d. op het Credit van Winst en Verlies, dat wenschelijk doel uitvoeren zal.

5. Het onmogelijk vindende, bestaanbaar met de zorg en voorzigtigheid met betrekking tot het Papier, ingezonden om gedisconteerd te worden, de groote Kontante Saldos in het bezit der Bank te gebruiken, gevoelden uwe Direkteuren zich geroepen, het bedrag als Vaste Deposita gehouden aanmerkelijk te verminderen. De Vaste Deposita waren op het einde van het jaar, eindigende met 30 Junij, 1868, £55,195 15s. 10d., en op het einde van het pas verloopen jaar £31,275 0s. 6d., welke laatste som tegen eenen lagen rentekoers gehouden wordt. Dezelfde beschouwingen, die tot de verminderingen van het bedrag bewogen, en de verlaging der Renten op Vaste Deposita maakten het noodzakelijk om de Renten op Loopende Rekeningen te verminderen. Het gevolg dezer maatregelen is geweest, dat, terwijl in het voorlaatste jaar, de Renten betaald en verschuldigd door de Bank £5,030 17s. 5d. bedroegen, dezelve verleden jaar £3,289 15s. 6d. waren.

6. Uwe Direkteuren kunnen met genoegen berigten, dat het Londensche Agentschap van de Bank op eene zeer voldoende wijze werkt.

7. De Direkteuren, die nu bij beurtwisseling aftreden, zijn de Heeren J. C. BERRANGE, D. A. DE VILLIERS, en J. J. HEPBURN, en daar zij alle drie benoemd zijn tot herkiezing, terwijl geene andere kandidaten voorgesteld zijn, zal de gewone ballotage slechts formeel zijn.

8. Het Dividend van Zes Shillings per Aandeel zal betaalbaar zijn van en na den 15den Julij.

Kaapstad, 7 Julij, 1869.

J. C. BERRANGE, Voorzitter.

BALANSSTAAT OP 30 JUNIJ, 1869.

Dbt.				Crt.			
Aan Aandeelhouders, voor betaald Kapitaal			£62,000 0 0	Per Geld in de Keffers der Bank			£24,938 3 10
Do., voor Reserve Fonds	£10,000	0 0		„ Noten van andere Banken			867 0 0
Opgeloopen Bedrag ...	5,600	0 0		„ Cheques van andere Banken			1,986 13 2
Dividend Beschermend Fonds...	3,409	10 2		„ Saldos in andere Banken			23,747 9 1
			19,009 10 2				£51,539 6 1
„ Onbetaalde Dividenden			5 8 0	„ Buitenlandsche Wissels			109 0 0
„ In Circulatie zijnde Noten, op heden uitstaande			6,275 0 0	„ Bankgebouwen en Safe			4,788 1 0
„ Postwissels			150 4 2	„ Bankmeubelen			193 6 0
„ Vaste Deposita... ...	31,275	0 6		„ Wissels onder Disconto nog niet vervallen			120,787 17 2
„ Vlottende do.	123,749	10 0		„ Wissels reeds vervallen en onbetaald, waarvoor (tot het bedrag van £8,757) de Bank zekere Securiteiten heeft, waarvan het thans onmogelijk is eene juiste waarde op te geven			20,651 10 0
„ Saldos van andere Banken	8,005	18 7		„ Wissels reeds vervallen en onbetaald, ten volle verzekerd door Verbanden en Aandeelen			10,811 0 6
			163,030 9 1	„ Overgetrokken Rekeningen			1,191 11 2
„ Interest verschuldigd op Deposita ...			685 18 6	„ Leeningen verzekerd door Schepenkenissen			17,908 18 4
„ Winst en Verlies			5,506 15 9	„ Leening aan andere Inrigtingen ...			20,000 0 0
				„ Verschuldigde Renten			639 4 9
				„ Zegels voorhanden			42 10 6
				„ Diverse Debiteuren			8,010 0 2
			£256,663 5 8				£256,663 5

Wij certificeren dat wij bovenstaande Rekening hebben nagezien en correct bevonden.

W. PORTER, R. M. ROSS, } Direkteuren.
T. MOSTERT, Kassier.
S. TWIJCROSS, Boekhouder.

Winst en Verlies Rekening, 30 Junij, 1869.

Dbt.				Crt.			
Aan Salarissen, Kosten en Toevallige Uitgaven			£2,020 9 3	1869. Per Ontvangen Dividend			£179 4 4
„ Licentie en Belastingen			290 0 0	„ Discontos, Renten, Commissie, enz.,			11,523 2 8
„ Belooning van Direkteuren door de Aandeelhouders vastgesteld			350 0 0				£11,702 7 0
„ Kosten van Agentschappen			245 6 4	Saldo overgebragt			£5,506 15
„ Betaalde en Verschuldigde Renten ...			3,289 15 0				
„ Saldo overgebragt			5,506 15 9				
			£11,702 7 0				

Wij certificeren dat wij bovenstaande Rekening hebben onderzocht en waar en correct bevonden.

W. PORTER, R. M. ROSS, } Direkteuren.
T. MOSTERT, Kassier.
S. TWYCROSS, Boekhouder.

Berigt.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat op mijne plaats Rietfontein gedurende zeer langen tijd heeft rondgeloopen een donkerbruin Paard, geen merken, linkeroor gelowstaart en halvemaan, ingesneden van achteren. Gemeld Paard niet binnen 6 weken van heden af weggehaald worden verkocht voor rekening van wien het moge aangaan.

P. F. G. JACOBS.

Distrikt Fraserburg, 5 Julij, 1869.

Municipaliteit van Queen's Town.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de gewone Vergadering der Municipaliteit op WOENSDAG, den 21sten Junij, 1869, eene Belasting van Een Penny per Pond is omgeslagen over alle Onroerende Goederen binnen de grenzen der Municipaliteit, en dat dezelve verschijnen en betaalbaar zijn zal aan den Klerk ten diens Kantore, op MAANDAG, den 30sten Augustus, 1869.

Op last van het Bestuur,
GEO. HARRIES, Stadsklerk.

Queen's Town, 25 Junij, 1869.

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Berigt aan Deelhebbers.

OVEREENKOMSTIG de 24ste, 26ste en 46ste Secties van de Akte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de Bank Gebouwen zal gehouden worden

AANST. DONDERDAG, 15 JULIJ,

Ten 10 ure 's Morgens,

Ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen eene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag der Direkteuren; het bedrag van het Dividend vast te stellen en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACOB MULLER, D. J. ACKERMAN, die bij beurtwisseling aftreden volgens Artikel 24, Sectie der Akte van Overeenkomst maar weder verkiesbaar zijn; en den Heer J. G. L. CROZIER, die overleden is.

Ten einde Direkteuren te kiezen om de vakaturen aan te vullen, ontstaande uit gemelde aftreding, zullen de namen der Kandidaten, op de Bijeenkomst te worden voorgesteld, aan de Direkteuren in geschrifte moeten worden medegedeeld door twee Deelhebbers, bevoegd om te stemmen, op of voor den 16 dezer, ten 10 ure 's morgens.

Geene Aandeelen in bovengemelden Bank zullen overgeschreven worden van den 20sten dezer tot den 16 Julij, 1869.

De volgende Heeren zijn behoorlijk genomineerd de vakaturen aan te vullen, nam.: D. J. ACKERMAN, J. MULLER en J. J. ALBERTIJN.

Van en na den 1sten Julij zullen Alphabetische lijsten van Aandeelhebbers met het getal Aandeelen en Stemmen verkrijgbaar zijn aan het Kantoor van de Bank, en dat van de "De Zuid-Afrikaan," Waalestraat Kaapstad.

Op last van Direkteuren,
J. W. MOORREES, Kassier.

Malmesbury Landbouw en Handelsbank,
12 Julij, 1869.

WESTELIJKE PROVINCIE BANK.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

WORDT bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden in de Bankgebouwen, op

Aanst. Donderdag, den 15 Julij

'S MORGENS TEN 10 URE,

om van Direkteuren te ontvangen Rapport en Staat van de Aangelegenheden der Bank voor het jaar eindigende 30 Junij, 1869; het bedrag van Dividend te verklaren en drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. R. ZEEDERBERG, M.D., J. J. PROCTOR, M.P., en J. SMUTS M.D., die aftreden, een van welke echter herkiesbaar is. En eindelijk ingevolge Artikel 47 van de Akte van Overeenkomst te besluiten over de voortduring der Bank.

Op last van Direkteuren.
B. P. DU PLESSIS, Kassier.

W. P. Bank, Paarl,
12 Julij, 1869.

Lijst van Deelhebbers tot Direkteuren verkiesbaar

Aling, Robert N.	Marais, Jac. F.
Auret, A. P.	Marais, D zn., J. S.
Breda, K. N. van	Nieuwoudt, Ic. J.
Blerk, A. D. J. van	Plessis, J. H. du
Beeker, A. J.	Plessis, C, zn., Ic. J. du
Brink, L. J.	Perold, Am. J.
Beijers, Hk. zn., J. D.	Pentz, F.zn , M. J.
Cilliers, J. F.	Roos, I. A. J.
Eddle, Wm. C.	Retief, A. P.
Enslin, A. zn., J. H.	Retief P.zn., P. J.
Fisher, R. le Sueur	Rozenzweig, A. E.
Hugo, P. F.	Sueur, Jan le
Hugo, D.zn., Jacob	Theron, S. W.
Kriel, Sr., Jac. P.	Toit, E.zn., G. J. du
Louw, J. W. zn., J. W.	Theron, J. P.
Louw, J. F.	Toit, P. J. S. du
Louw, Jan zn., A. J.	Villiers, D. A. de
Louw, J. E. de V.	Villiers, P.J. zn., P. J. de
Leonards, Louis	Villiers, Sr , P. F. de
Louw, W. J. zn., Hk.	Villiers, Ic. Horak de
Marais, Joh. C.	Volgt, P. D.
Mellet, A. G.	Villiers, P. F. zn., J. D. de
Muller, G. v R.	Villiers, F. P. de
Moll, P. de Villiers	Wicht, J. C.
Malherbe, W. D.	Wessels, J. W.
Mandy, S. D.	Wicht, J. F.

EQUITABLE BRANDASSURANTIE EN Trustmaatschappij.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij in de Adderleijstraat,

Op Dingsdag, den 13 Julij aanst.,

Ten einde een Rekening en Opgaaf te ontvangen omtrent de aangelegenheden en Zaken van de Maatschappij opgemaakt tot 30 dezer, om drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. J. STEIJTLER, S. SOLOMON, en J. R. MAYNARD, die bij rooster aftreden maar bevoegd zijn voor herkiezing; om twee Auditeuren te benoemen en verdere zaken te behandelen.

De Vergadering zal om 12 uur geopend worden.

W. Y. ELDRICH, Secretaris.

Adderleijstraat, Kaapstad, 29 Junij, 1869.

Digitized by Google

Staat van de Baten en Lasten der Worcester Handelsbank op den 30sten dag van Junij, 1869.

Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£1,640	0	0	Per	Muntspecie in de Koffers der Bank ...	£1,667	13	2
„	Reservefonds, opgeloopen	200	0	0	„	Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	.	.	.
„	Circulatie, nl. Noten, heden uitstaande	2,845	0	0	„	Aanwijzingen op andere Banken ...	61	6	8
„	Bank Postwissels	3,000	0	0	„	Saldos in andere Banken	3,328	18	3
„	Deposita—Vaste	8,598	15	8	„	Zegels	14	15	3
„	Deposita—Vlottende	4,570	10	0	„	Banklokalen	2,600	0	0
„	Saldos, debet aan andere Banken ...	.	.	.	„	Vaste Goederen	1,190	15	0
„	Dividend, onbetaald	47	10	8	„	Hypothekaire Verbanden	350	0	0
„	Winst en Verlies	236	8	11	„	Wissels onder disconto en nog niet vervallen	11,023	11	11
					„	Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald	299	9	0
					„	Overgetrokken Rekeningen	.	.	.
					„	Andere Posten, debet aan de Bank, niet begrepen onder de voorgaande hoofden	.	.	.
					„	Brandkast en Meubelen, enz.	101	16	0
					„	Noten van andere Banken in handen...	.	.	.
		£20,638	5	3			£20,638	5	3

Wij certificeren dat wij bovenstaande Opgave hebben nagezien en dat dezelve juist en naauwkeurig is.

M. KUIJS, J. P. JORDAAN, } Direkteuren.
S. W. GLAESER, GEORGE QUIN, } Auditeuren.
H. BERNHARDI, Kassier.

Staat van de Baten en Lasten van de Wellingtonsche Bank op den 30sten Junij, 1869.

Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal		£16,805	0	0	Per	Muntspecie in de Bankoffers	£1,606	1	1
„	Do. do., aangewend voor het Reservefonds, ingevolge Artikel 7 van de Akte dezer Bank ...	£4,000 0 0				„	Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	.	.	.
„	Reservefonds opgeloopen	316 14 7				„	Noten van andere Banken in handen ...	30	0	0
			4,316	14	7	„	Saldos in andere Bank	1,415	2	4
„	Cirkulatie, nam., Noten heden uitstaande		4,685	0	0	„	Banklokalen	.	.	.
„	Postwissels		380	0	0	„	Brandkast en Kantoormeubelen... ...	152	18	9
„	Deposita,—Vaste		4,913	10	0	„	Wissels en Promessen in diskonto, nog niet vervallen	22,280	17	3
„	Deposita,—Vlotte		2,794	8	1	„	Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	1,024	17	10
„	Saldos, debet aan andere Banken ...		317	10	9	„	Overgetrokken Rekeningen	.	.	.
„	Onbetaalde Dividenden		105	18	0	„	Andere Posten aan de Bank verschuldigd, niet begrepen onder de voorgaande hoofden	7,821	0	0
			£33,618	1	5			£34,330	17	3

Wij certificeren, dat wij de bovenstaande Rekening hebben nagezien en dat dezelve juist en naauwkeurig is.

B. P. J. MARCHAND, J. J MALAN, } Direkteuren.
A. W. LOUW, Kassier.
M. PENTZ, J. F.z., Boekhouder.

SWELLENDAMSCHE BANK.

Staat van de Lasten en Baten der Swellendamsche Bank op den 30sten Junij, 1869.

	LASTEN.				BATEN.			
Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£19,005	0	0	Per Muntspecie in de Koffers der Bank ...	£657	5	11
„	Reservefonds	2,544	12	9	„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	.	.	.
„	Dividenden onbetaald	156	3	0	„ Noten van andere Banken	30	0	0
„	Circulatie, nl. Noten heden uitstaande	2,525	0	0	„ Orders en Aanwijzingen op andere Banken...	98	0	0
„	Postwissels	.	.	.	„ Bankgebouwen	1,400	15	1
„	Deposita—Vaste	2,940	13	9	„ Kantoormeubelen	104	12	6
„	Deposita—Vlottende	7,743	7	11	„ Wissels en Promessen onder disconto, nog niet vervallen	26,723	15	1
„	Saldos, debet aan andere Banken ...	.	.	.	„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	114	5	0
					„ Overgetrokken Rekeningen	175	1	0
					„ Verbanden	933	4	9
					„ Saldos in andere Banken	1,045	6	2
		£29,914	19	5		£30,782	5	6

T. E. ROBERTSON, Kassier.

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij dat bovenstaande eene ware en naauwkeurige Staat is.

JNO. JOS. BARRY, D. DE BRUIJN, J. G. STEIJN, G. zn., } Direkteuren.

GRAAFF-REINETSCHE BANK.

Ingeschreven Kapitaal £40,000.

Staat van de Baten en Lasten op den 30sten Junij, 1869.

	LASTEN.				BATEN.				
Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£20,000	0	0	Per Kassa Saldo—Noten van andere Banken... ...	£643	0	0	
„	Reservefonds	4,000	0	0	„ Orders op andere Banken	22	12	9	
„	Deposita,—Vaste	11,312	13	3	„ Muntspecie in de Koffers der Bank	3,506	15	2	
„	Deposita,—Vlottende	20,407	8	3					£4,172 7 11
„	Circulatie, Banknoten	7,970	0	0	„ Bedrag op Kredit in andere Banken ...				2,999 13 9
„	Postwissels	1,480	0	0	„ Banklokalen				1,936 12 6
„	Kredit van andere Banken	173	16	6	„ Meubelen				209 12 10
„	Winst en Verlies, netto voor het halfjaar	908	19	3	„ Wissels, ontvangbaar, nog niet vervallen ...	£54,693	8	9	
					„ Bankaandeelen... ...	1,084	12	6	55,778 1 3
					Vervallen Wissels				1,148 9 0
					Overgetrokken Rekeningen				13 0 0
		£66,252	17	3					£66,252 17 9

Wij certificeren, bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

JOSEPH BAUMANN, J. H. CLOETE, ED. W. DU TOIT, Kassier. } Direkteuren.

Graaff-Reinet, 30 Junij, 1869.

EQUITABLE
Maatschappij voor Zeeverzekering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig het bepaalde in Artikel 21, van de Akte der Maatschappij, dat de Twintigste Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank,

Op aanst. Donderdag, 15 Julij,

Ten einde een Rapport van Transactien der Maatschappij over het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, te ontvangen een dividend voor het halfjaar op dienzelfden datum eindigende, vast te stellen, en Drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. S. PRINOS, C. S. COLLISON, en C BARRY, die bij beurtwisseling aftreden maar bevoegd zijn om herkozen te worden. De Auditeuren, de Heeren D. MILLS en J. R. MARQUARD, treden ook af, maar zijn weder verkiesbaar.

Ingevolge Artikel 41 van de Akte der Maatschappij zal deze Vergadering hebben te verklaren of de Maatschappij zal worden ontbonden, dan of zij zal worden voortgezet voor een verder tijdvak van Een-en-twintig jaren van af dien datum,

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend

Op last van den Raad,
ROBT. FOWLER, Secretaris.

12 Julij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de Voorschriften en Bepalingen van de Wetgevende Vergadering wordt hierbij kennis gegeven, dat de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd), voornemens is, bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gehurende de Zitting van 1869, aanroek te doen om een Partikulier Wet tot magtiging van de gesegde Maatschappij t t het maken van Trek of Spoorweg tusschen Port Nolloth en de Nonams in Namaqualand, en voor het maken van een Steiger te Port Nolloth, overeenkomstig de Plans en Sektien te worden gedeponeerd in de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris van Namaqualand.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd).

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

Voogdij, Assurantie & Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij in de Main-street, te Port Elizabeth.

Op Woensdag, 18 Augustus, 1869,

Des middags om 12 ure precies, als wanneer een algemeene staat van de werkzaamheden der Maatschappij gedurende het jaar, geëindigd den 30sten Junij ll., zal worden voorgelegd.—Tevens zullen de Aandeelhouders twee Direkteuren hebben te kiezen in plaats van de Heeren SIDNEY HILL en WILLIAM FLEMING, die bij beurtwisseling aftreden, maar weder verkiesbaar zijn, alsmede twee Auditeuren voor het volgende jaar.

FRANCIS W. CARPENTER, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Grootevlakte over den gestelden tijd,—4 roodbonte Bokooljen, gemerkt regteroor winkelhaak van voren, linkeroor twee schenren van achteren en vijf Lammeren met dezelfde merken. Niet gelost zijnde vóór den 21sten Julij, 1869, zullen zij op dien dag uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

N. S. LOUW, Schutmeester.

Grootevlakte, 2 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Helderpan, Distrik Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 7den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost:—1 1 zwarte Os, witte pens bles, linkeroor zwaluwstaart en regteroor gemerkt twee halfmaantjes, 2 jaar oud; 1 zwarte Os, witkwast, goen oormerken pooten klein wit, pens wit, 1 jaar oud; 1 zwarte Os, witte kop, pooten wit, wit letsel op achterpooten, regteroor drie sneetjes, witkwast, omtrent 5 jaar oud; 1 bruin Ruinpaard kol linker achterpoot wit, sjambokmerk op regter bout, omtrent 5 jaar oud; 1 bruin Ruinpaard, regter achterpoot wit, 5 jaar oud; 1 bruin Ruinpaard, kleine kol, regter achterpoot halfmaantje van achter, bejaard; 1 Vos Merrie, kolblesse, jaar oud.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan, Afdeeling Hoopstad,
26 Junij, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,139.

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JULY 16, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 207, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint FRANÇOIS JEAN VAN HELSLANDT DUMINY, Esq., to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof, and the Cape District, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 208, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY GEORGE SMITH WILLMOT, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Robertson, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1892, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London.
2nd. The Division of Queen's Town;
3rd. The Division of Albert together with the Division of Aliwal North;
4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Middelburg together with the Division of Cradock;
6th. The Division of Graaff-Reinet together with the Division of Richmond and Murraysburg.
7th. The Division of Somerset.
8th. The Division of Uitenhage.
9th. The Division of Port Elizabeth together with the Division of Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 49, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 206, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th July, 1869.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 49 of the 15th instant, that the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 6th of September, 1869;
Queen's Town, Monday, 13th of September, 1869;
Burghersdorp, Monday, the 20th of September, 1869;
Colesberg, Saturday, the 25th of September, 1869;
Middelburg, Tuesday, the 28th of September, 1869;
Graaff-Reinet, Monday, the 4th of October, 1869;
Somerset, Monday, the 11th of October, 1869;
Uitenhage, Monday, the 18th of October, 1869;
Port Elizabeth, Thursday, the 21st of October, 1869;

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

UITENHAGE.—NOTICE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before JOHN GEORGE JAMES RAWSTORNE, Esquire, one of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Division of Uitenhage, upon the oath of SAM RENSBURG, a Police Constable, and others, that CHRISTIAN did, on the 30th day of June, 1869, commit the crime of Escape from Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said CHRISTIAN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Uitenhage, this 30th day of June, 1869.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Description of CHRISTIAN.

A Tambookie of the tribe of Nonesi, age 35 years height, 5 feet 10 inches; eyes, dark-brown; hair, black, woolly; complexion dark brown; Marks: Fourth finger of left hand severed at first joint, two scars on right cheek two scars over right eye, one upper front tooth out, one tooth with a small piece broken out. Wife resides in Uitenhage. Was committed for trial on a charge of Assault.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JAN GOLIAD, of Plattboschfontein, that he did, on the 11th day of June, 1869, commit the crime of Rape:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JAN GOLIAD, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Riversdale, this 17th day of June, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of Accused.

A Bastard Hottentot, about 24 years of age, in heigh about 5 feet 7 inches, slight build, curly hair. Was last seen at Spiegels Rivier; supposed to have gone to the Karoo.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Uitenhage, during June, 1869:—

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

Mark Moss, Driekoppen
William Keldrick, Zwartrivier's Drift
Hannah Cadle, Van Staden's River Heights
John Kingwell, Uitenhage

Hawker's Licence, to expire 31st December, 1869.

John Edmunds, Uitenhage

Game Licence, to expire 30th June, 1869.

August Squattie, Uitenhage.

R. W. C. T. WEHR, Distributor.

Uitenhage, 2nd July, 1869.

NOTICE OF MEETING TO ASSESS RATES.

NOTICE is hereby given in terms of Section 38, Act 9 of 1858, that a Meeting of Members of this Council will be held on Wednesday, the 1st September, 1869, at 10 o'clock a.m., for assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto for the year 1869.

R. METELERKAMP, Secretary.
Divisional Council Office, Humansdorp,
7th July, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 203, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the republication of the Sailing Directions for Algoa Bay and Recif Lighthouse, published by Government Notice No. 347 of 1864, the same having undergone certain corrections and alterations by FRANCIS SKEAD, R.N., Harbour Master of Algoa Bay.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

AFRICA—SOUTH EAST COAST.

Cape Recif Lighthouse:

Latitude of	34°	01′	44″	S.
Longitude, East of Greenwich...	25	42	12	E.
Longitude, East of Cape Observatory	0	28	54	

ALGOA BAY.

Variation, 29° 30′ *W.—Bearings Magnetic, Distances Nautic Miles.*

Cape Recif.—In making Cape Recif from the west, the hummock marked on the chart Recif Hillock (being higher than the lighthouse) is often plainly seen some time before the latter is made out. In approaching the land from the south, Cape St. Francis has been mistaken for Cape Recif, but they may be distinguished by the hummock abovementioned, which shows from a great distance as the termination of the coast line in that direction, and by a remarkable stripe of bare white sand of considerable extent, immediately to the west of the hummock, extending horizontally, and showing as a beach. They may also be distinguished by the bearing of the Cockscomb Mountain, which bears about N.E. ¼ N. from Cape St. Francis, but N.N.W. ½ W. from Cape Recif.

The lighthouse is a stone tower, painted with alternate horizontal white and red bands.

It exhibits from sunset to sunrise throughout the year a white light, revolving once in a minute; and, being 90 feet above the sea-level, is visible from seaward in clear weather about 15 miles, when it bears between E. and S.W. ½ S., that is including 20½ points of the horizon, but within the bay, between the bearings of S.W. ½ S. and S. by W., it shows *red*, to warn ships of too near an approach to the Dispatch or Roman Rock.

Thunderbolt Reef.—This dangerous detached reef lies about three quarters of a mile south-west by south of the pitch of the cape, and the sea very generally breaks heavily upon the jagged rocks of which it is composed, which are often plainly seen; but at high water, and in fine weather, this may not occur. There is a decided indraught towards this reef and the pitch of the cape, and no sailing vessel should attempt to approach either (except with a commanding breeze) within the distance of two or two and a half miles. It has received its name from Her Majesty's Steam Vessel *Thunderbolt*, which struck upon its N.E. edge in attempting to go between it and the cape in fine and clear weather, and with difficulty reached the beach of Port Elizabeth, where she sank, and her wreck still remains.

The soundings about the cape and reef decrease very suddenly from ten fathoms, and if there be any doubt as to the exact distance off shore, a steamer should slacken speed, so to obtain accurate soundings in rounding the cape, and not go into less than twelve fathoms, by night or day.

At Night.—In coming from the westward no vessel should make the light bearing to the southward of east; but should she from any cause have fallen to the northward, she must before arriving within five miles of the light haul out till it bears east, when an E.S.E. course may be steered till the light bears N. by W., then E.N.E. till it bears N.W., after which the course may be altered to N.N.E., taking care not to bring the light to the southward of S.W. until the harbour light be opened. Until the Cape Recif light is brought on a N.W. bearing, a depth not less than 12 fathoms should be maintained, and the vessel should go sufficiently slow for this purpose.

Indraught off Cape Recif.—A strong indraught will often be felt after passing Cape Recif and the Thunderbolt Reef, and allowance must be made for it in shaping the course either inside or outside the Dispatch Rock, particularly for the former, as foul ground stretches out a long way off shore, between the Cape Recif beacon and Beacon Point, and it has occurred that sailing vessels, by not allowing for indraught, have got on shore.

Marks for Dispatch or Roman Rock.—The least water found on this dangerous patch is eight feet. It is steep to the east, but should not be approached within two cables length to the west and the north-west.

When on the shoalest part the Cape Recif beacon is on with the centre of the lighthouse, and the two beacons abreast of the rock are in one. The red buoy formerly moored near this rock having been washed away, and the beacons on shore furnishing a sufficient guide, it has not been thought advisable to renew the buoy.

After rounding Cape Recif at the distance and with the precautions as to depth above mentioned, the Cape Recif beacon will be first seen (if it has not been made out before, and shortly afterwards the two beacons; these lie west 2° south and east 2° north, six tenths of a mile from each other. They are of stone, twenty-five feet high, painted in alternate bands of red and white, surmounted by a ball. The Cape Recif beacon is similar in all respects.

Passage outside the Dispatch or Roman Rock.—Having brought the lighthouse to bear north-west, if intending to pass outside the Dispatch or Roman Rock, steer north, north-east, or any other course rather more north that will admit of the Cape Recif beacon being kept open to the west of the lighthouse, and continue this course until the two beacons are in one, or Beacon Point bears west-north-west, after which you alter course for the anchorage off the town.

Harbour Light.—The light is fixed and visible seaward when bearing between north-west and south-west, one point at each extremity of the arc, viz: from north-west to north-west by west, and from south-west to south-west by west being red and the intermediate six points white. The light is placed at an elevation of 225 feet above the level of high water, and should be seen from the deck of a ship in clear weather at a distance of twelve miles.

The illuminating apparatus is dioptric, or by lenses of the sixth order.

The tower, which is stone colour and fifty-five feet from base to vane, stands twenty-five yards south half east from the Donkin Monument.

Cautions.—As it is possible that, in consequence of its elevation, this light may be seen in some states of the atmosphere by vessels coming from the eastward before the revolving light on Cape Recif, care should be taken not to bring it to the southward of west until Cape Recif light be clearly distinguished: which it will be immediately it is above the horizon, by its greater brilliancy, as well as by its revolving once a minute.

A vessel steering a north-north-east course, after rounding Cape Recif, as above directed, will first make the harbour light bearing north-west showing red. This line leads about 1½ cables northward of the Roman rock. She should then stand on (taking care not to open the red light of Cape Recif) until she opens the white light bearing north-west by west, when, with a fair wind, she may steer directly for the light; or, with a contrary wind she may heel up and work to windward for the anchorage, taking care to tack to the southward directly she opens the coloured light. A vessel coming from the eastward has only to steer direct for the white light, which will be visible between the bearing of north-west by west and south-west by west.

Inside the Dispatch Rock.—There is seldom an advantage gained in passing between the Dispatch Rock and the mainland, and no large ship should attempt it; but if in fine weather, or under any necessity, the route be chosen, steer as follows: Having brought the lighthouse, as before, to bear north-west, and approached it on that bearing to a distance of one and a half miles, in fourteen fathoms water, steer north for about two and a half miles (paying attention to indraught), when look out to open the Cape Recif beacon to the east of the lighthouse and to keep it open. These marks, open in that way, will carry you to the west of the Dispatch or Roman Rock, the least depth being six fathoms. Having brought the two beacons in one, and again opened them some distance on the other side, steer for the anchorage off the town, taking care not to approach Beacon Point (which is low and sandy, and terminates in rugged rocks) nearer than a quarter of a mile.

Strutt's Reef, with 15 feet water at low spring-tides, covers an area of about 50 square yards, and lies to the southward of the southernmost part of the anchorage ground, and three cables from the nearest land, with the following marks and bearings:—

Waterpipe and Reservoir House in line with the two southernmost houses of the town, W. ½ N. 3¾ cables.
Scotch Church Spire in line with the Square Tower of St. Mary's Church, N.W.
Bird Rock, S.S.E.
Harbour Light, N.W. ½ W.

To clear this reef do not shut in the tower of the Mosque (which is red) with the north end of the Breakwater, nor open the tower of the Grey Institute to the south-westward of the Harbour Lighthouse, in approaching or leaving the anchorage, which will lead clear in not less than 25 feet water at lowest springs.

Anchorage off Port Elizabeth.—An inner anchorage off the town and beach of Port Elizabeth, in about six fathoms, with a bottom of grey sand over clay, may be taken up; the south-east angle of Fort Frederick bearing west ½ north, and the Bird Rock (Beacon Point) south ¾ east.

An outer one, equally good for large vessels, in eight fathoms, similar bottom, with the above objects bearing respectively west ½ south and south by west.

The Port Captain determines the berths for merchant vessels, and ships of war need only take the precaution in the summer season, when east and south-east gales may be expected, to anchor with plenty of room to veer. The holding ground is good, and, with the ordinary ground tackle of ships of war, there is no danger in riding out these gales.

Landing at Port Elizabeth.—Under the shelter of the Breakwater there is landing for boats in almost all weathers, but care must be taken not to cross a a bar which has formed between the north end of the Breakwater (upon which the sea at times breaks dangerously) and the end of the Port Elizabeth jetty. Boats should pass between the north red buoy off the jetty and the jetty end before steering for the Breakwater stairs. A green light will shortly be shown at the Port Elizabeth jetty end, as a guide to boats landing during the night.

Water and refreshments are easily procured at Port Elizabeth at moderate prices, and leaky and dismasted ships are sometimes hove down, repaired, and refitted at their anchorage off the town. It is the practice of merchant vessels regularly trading there for wool cargoes to moor on arrival, and to strike their topgallant masts and unbend their sails. They are found with ground tackle superior to ordinary merchant vessels, and ride out in safety the summer gales from the south-east.

St. Croix Island was so named by Bartholomew Diaz, the first European who landed upon it. Its upper parts are nearly bare rock, and it is steep to the north-east, but less so on the opposite side, where some stunted vegetation grows.

Numerous penguins and gulls resort there, and it is occasionally used for a temporary stopping place by sealers when in search of seals, which frequent the adjacent rocks,—principally the one called Jaheel Island.

There is fair anchorage under St. Croix Island in ten fathoms, sandy bottom, with the west peak bearing south by east about three cables from the shore. In this position the heavy tumbling sea which is met in in east and south-east gales is considerably broken, but the extent of sheltered anchorage is confined to a small space by the shape of the Island, whose length points to these winds. It has been suggested that this should be the general anchorage of Algoa Bay, but that off Port Elizabeth is preferable for communication with the mainland, since it is often found that the surf abreast the Island and at the mouth of the Zwartkop River is high and dangerous after the prevalence of south-west winds, and continues so for a longer period than on the Port Elizabeth beach. There is also fair anchorage on the east side of the Island, in ten or twelve fathoms, for one or two vessels during N.W. gales.

Bird Bank lies about nine miles west by south ½ south from the Cape Recif lighthouse. It is named after its first discoverer, the master of a merchant vessel, who reported having seen breakers there in 1812. Although not exactly a danger impeding the safe navigation of the bay, it should be stated that its existence had been for many years disbelieved, until H.M.S. *Hydra*, whilst engaged in the survey of the bay in 1855, observed very heavy breakers upon it, and steamed round them as closely as prudent. The weather was fine at that time, but a long swell prevailed, the effect of a previous gale from the south-west. The *Hydra* subsequently anchored upon it in ten fathoms, and lost the anchor and chain. It is about a mile in extent, and composed of foul ground, carrying from six to ten and fourteen fathoms of water.

Winds and Weather.—Easterly and south-east gales which alone are to be apprehended in Algoa Bay, occur in the summer months, from October to April; the worst usually happening during those two months, that is at the commencement and close of the season. In the remainder of the year, the wind seldom or never blows from these quarters, except in rare instances, when what is called a black south-easter comes on, with rain and thick weather, of which the appearance of the sky and sea gives sufficient warning.

The approach of the summer gales is to a certain extent foretold by the irregular oscillations of the barometer, which, although constantly high in comparison to what it would be under similar circumstances in westerly winds, falls before the increase of wind a damp cold air prevails, and there is a constant hazy appearance about the horizon, the upper part of the sky remaining clear. When the Port Office, where a barometer is kept, signals to prepare for foul weather, sailing vessels with doubtful ground tackle should get under way, making their first tack towards St. Croix Island.

With the gale at its height a heavy breaking sea rolls in, but it has been observed that with plenty of cable ships ride easily; and from the strong eddy current with prevails near the shore during these gales, it is probable that a powerful undertow assists to relieve the strain by oblique action off shore.

Tides.—The tides are often irregular, being acted upon by the wind; their highest rise is about five feet, and the surface stream is uncertain in direction, and inappreciable.

Passage inside the Dispatch Rock by Night.—It is strongly recommended that no vessel should attempt to pass to the west of the Dispatch or Roman Rock by night, as the soundings are irregular, and no directions that may be given with that view could lessen the risk incurred.

The Coast.—From the Sunday's River eastward, the coast is formed by an unbroken chain of sand-hills, which extend inland 1 mile to 1½ miles. Many of these hills rise to the height of 350 to 450 feet above the sea, and are quite bare.

The first break in this sandy feature of the sea coast occurs at Woody Cape, 22 miles from the Sunday's River, and N.N.E. ¾ E., nearly 5 miles from the Bird Island lighthouse. At this spot the sand-hills are covered with dark bushes; they present to seaward a series of decayed sandstone cliffs, fronted by a beach of rugged rock, which extends along shore for two miles, when the sand-hills are again met with, though not so high nor so bare as those to the westward. These reach as far as Point Padrone, which is also formed by cliffs, similar to those at Woody Cape, with a beach of rugged rock and shingle.

Along the whole extent of coast included between the Sunday's River and Point Padrone there is great monotony in the appearance of the land. At the back of the sand-hills the country rises into lofty elevations, 1,000 to 1,200 feet above the sea, covered with grass and dense forest jungle intermixed; but there are no remarkable peaks or other objects to distinguish this particular part of the coast.

Woody Cape is only remarkable from a position close in shore; the cliffs are then seen, but from the southward it is not prominent, and can be recognized only by the wooded sand-hills which stand immediately over it.

Point Padrone is also difficult of recognition from seaward, as there is nothing remarkable to denote its position until well in with the shore, either east or west of it, when the cliffs are seen. A bed of rocks, over which, at times, the sea breaks with great fury, project to seaward nearly a mile from it. About 2 miles E. by

Digitized by Google

S. ¼ S. from Point Padrone there is a low sandy point, which, to the distance of a mile, the swell was observed to break heavily. These are the only outlying dangers, the other part of the coast being approachable, even to the back of the surf, in 7 or 8 fathoms; the depths decreasing regularly towards the shore.

Fresh Water.—Fresh water is found at Woody Cape and about Point Padrone, welling out from the base of the sand-hills, just above high-water mark. By digging into the sand above high-water mark, fresh water may be had nearly all the way along this portion of the coast.

Bird Islands.—E. ¼ S. 31 miles from Cape Recif, and S.S.W. ¼ W. nearly 5 miles from woody Cape, lie the Bird Islands, a cluster of low rocky islets, which would be very dangerous to navigation were it not for the lighthouse, which stands on the largest of the group, called Bird Island, a name given by the survivors of the *Doddington*, East Indiaman, who were wrecked upon it a century age. The lighthouse is seen a long distance in daylight, and has the appearance of a ship under sail. It is not built upon the highest part of the island, but as near as possible to the Doddington Rock. This island is the resort of numerous sea-fowl, and is covered to the depth of several feet by an inferior kind of guano. It is 83 feet in height above the sea, 800 yards long, and 630 yards wide, covering an area of 512,600 square yards. No water is found on it, save what little is left in the hollows of the rocks after rain. Eggs are abundant at seasons, and a very palatable vegetable, not unlike spinach to the taste, grows on it. Fish may be had in plenty.

At about a quarter of a mile to the northward of Bird Island there are two other islets, called Stag and Seal Islands, lying nearly east and west. They are, in reality, but one island, as they are connected at low water; but in fine weather a boat can pass between them at high-water. Outside, or to the north-east of these, a rocky bed, having two and a half and three fathoms over it, extends as far as nearly a mile from the lighthouse, and terminates in a patch of rocks above water, called the North Patch or Roman Rocks.

West of Seal Island are five black rocky islets, separated from it and the reefs which are joined to it by a narrow passage, having a depth of three and a half fathoms. It is during very fine weather only that these islets are not surrounded with heavy breakers.

Light.—The lighthouse on Bird Island is of wood, of pyramidal form, painted white, with a broad black belt in the middle. It is 45 feet in height, and stands on the south side of the Island. It exhibits two *fixed* white lights, 61 and 51 feet above high-water level, visible in clear weather 10 miles. They are 18 feet apart in horizontal distance, and, when directly over each other, point to the Doddington Rock, upon a S.W. ¼ W. bearing. The lower light is not visible between the bearings of N. by E. and E. by S. from the lighthouse; and the upper light is less bright between the same bearings.

The latitude and longitude of the lighthouse are 33° 56' 27" S, 26° 17' 13" E.

Upon the south-east side of the Bird Island there is a large anchor and an iron gun, in a tolerably good state of preservation. They are relics of the unfortunate *Doddington*, wrecked in 1755. On the beach were also found old iron hooks, bolts, and sheaves of blocks, portions of the same wreck. Upon the southern side of Stag Island there were two very old anchors, which (to judge from their shape, as well as from their appearance in contrast to the one that belonged to the *Doddington*, which has been awash for a century) must have lain there two or three hundred years. They are about large enough for a vessel of 150 tons, and probably belonged to some of the early Portuguese navigators, whose career must have been checked at this dangerous cluster of rocks.

West Rock, Doddington Rock, and East Reef.—To the south-eastward of the Bird Island there are three very dangerous rocks, called West Rock, Doddington Rock, and East Reef. The two former are awash, and the latter has 2½ fathoms over it, but the sea is seldom so smooth as not to break upon it. West Rock lies with Bird Island lighthouse E. ¼ S. E. 1¼ miles. From the Doddington the lighthouse bears N.E., ¾ E. nearly 1¼ miles, and from the East Reef N.N.E. ½ E. 1¼ miles. Close round the West and Doddington Rocks the depths are 10 to 12 fathoms, but the East Reef is far more dangerous, having but 2½ and 3 fathoms water upon it, added to which, it covers a space of 300 to 400 yards.

Between these rocks and the islands the soundings are very irregular, between 5½ to 10 fathoms. During heavy weather, a tremendous sea rolls over the whole of this space, producing a surf truly terrific, the sea breaking in 8 and 10 fathoms water all around the group to seaward.

The position assigned to a rock upon it, which it was supposed the *Doddington* struck, is S.W. ¾ W., nearly 6 miles from the lighthouse. This spot and the ground in the vicinity has been carefully examined and thoroughly sounded over, but no signs of rock or rocky ground could be discovered, the depth of water being 40 to 45 fathoms, upon a bottom of sand, broken shells, and decayed coral. In fact, no danger has been discovered outside a radius of 1½ miles from the lighthouse.

Caution is necessary to give the Bird Island dangers a wide berth in passing, for, should a vessel get amongst them, she might run into certain destruction while trying to avoid a seeming danger, since it is difficult to distinguish between the sea that breaks in 10 fathoms and that which rolls over the reefs, and nothing of human build could hold together half an hour on any part of the cluster during the gale. Altogether, this is one of the most dangerous parts of the coast, especially to a stranger.

Anchorage.—The Bird Island group affords anchorage on the northern side, but the holding ground is not good, and the bottom is uneven. The best anchorage is with the lighthouse in line with the North Patch, in 8 to 10 fathoms water.

With S.E. winds, the lighthouse in line with the boat passage between Stag and Seal Islands, in 10 or 11 fathoms, is a very good spot for shelter, but should the wind come strongly from the westward, it will be found necessary to shift berth to the east, anchoring with the black rocks about in line with Stag Island, or a little open on either side of it, in from 8 to 10 fathoms. From this latter position H.M.S. *Geyser* drove to sea in a heavy W.S.W. gale, which shows the holding ground to be bad, as she had 75 fathoms of cable out at the time.

Landing.—Vessels that load here with guano usually anchor in this last position, as it is more convenient for their boats to come off with cargo. It frequently happens that there is no landing, the rollers setting in during calm weather as well as in a gale. After these have subsided, care is necessary in landing, as the sea sometimes breaks heavily and unexpectedly right across the entrance to the space between the islands. The boat must be kept well to the eastward, clear of the shoal off the east end of Stag Island. The lighthouse in line with the first or western rock that shows on the white guano patch at the east end of Bird Islands is the best line to pull in upon, as it leads between the breakers on the spit and those off the end of Bird Islands.

Tides and Currents.—In the vicinity of Bird Islands no regular tidal stream was found, but a regular rise occurs. It is high water, full and change, at 3h. 15m., with a rise of 6 feet. This was observed at the Bird Islands in December, 1856. At the anchorage to the northward of the group the current sets in general to the eastward, and at one time, during a strong westerly gale, it ran east at the rate of 1½ knots an hour. It was, however, upon two other occasions of westerly gales, found setting to windward. It is very seldom that anything drifts on the islands, which is singular, especially as Woody Cape is covered with drift-wood and fragments of wreck.

F. SKEAD, Master R.N.,
Harbour Master.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against LEENTJIE, of Noordhoek, District of Simon's Town, that she did, on the 2nd day of July, 1869, commit the crime of Desertion from Service, and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said LEENTJIE, or cause her to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Simon's Town, this 14th day of July, 1869.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Description of LEENTJIE.

A Mozambique Girl, aged about 16. Was dressed when she deserted, in a white jacket with a blue skirt. Was formerly in the employ of Mr. ZIEBERAGH, Kloof, Cape Town; latterly Servant to Mr. HUBERSON, Noordhoek, District of Simon's Town.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 16th of August, the Lease, for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land in the Division of Tulbagh:—

Lot I. A Piece of Crown Land, called Upper Bush Kloof.

Lot II. A Piece of Crown Land, called Lower Bush Kloof, in extent about 500 morgen. Both Kloofs are contiguous to the Farm Roekery, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased.

1. Each lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Lease.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Tulbagh, 9th July, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF HUMANSDORP.

WITH reference to my notice dated 21st June, published in the *Government Gazette* of the 28th June, it is hereby further notified, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pound established at Zuurbron, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

The Sales are to be held at the Pound and to commence at 10 o'clock a.m.

ARTHUR ENGLISH, Acting Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
8th July, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against ADAM, of Beaufort, that he did, on or about the 15th day of May last, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ADAM, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Beaufort West, this 3rd day of July, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of ADAM.

A Kafir, about 28 years of age, 6 feet high, stooping gait, marks of corporal punishment; wore, when last seen in Beaufort, long black military overcoat, moleskin jacket and trowsers, small black felt hat, and veldschoens.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of Port Elizabeth during the month of June, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licences (£20.)

Thomson, Whiley, & Co.
Henry Rutherfoord.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

George Armstrong
John Ambrose.

Gunpowder Licence (£1 10s.)

George Armstrong.

Butcher's Licence (£1 17s. 6d.)

Adrianse & Thomas.

Hawker's Licence (15s.)

Daniel Meyers.

ALBERT DU TOIT,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Port Elizabeth,
1st July, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by L. H. MEURANT, Esq., Resident Magistrate, for the Distributor of Stamps at Fort Beaufort, during the month of June, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licences (£10); *to expire 31st March*, 1870.

A. Hewson, Government Outspan at Koenap Post, District of Fort Beaufort.

E. P. Wayland, Government Outspan, in the Winterberg, District of Fort Beaufort.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate,
pro Distributor of Stamps.

Stamp Office, Fort Beaufort,
7th July, 1869.

NOTICE.—POUND SALES.—DIVISION OF RIVERSDALE.

IT is hereby notified that the undermentioned dates, viz., 14th and 28th July, 10th and 24th August 16th and 30th September, 14th and 28th October, 11th and 25th November, and the 9th and 23rd December, 1869, have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Riversdale during the half-year ending 31st December, 1869. The Sales will commence at noon at the undermentioned places and will be held by the different Poundmasters at:—1. Riversdale, by D. J. Steyn; 2. Keysdrift, by Pieter Swaant; 3. Melkboom; by Wessel Odendal; 4. Buffelskraal, by D. Saayman; 5. Modderfontein, by W. J. Oosthuizen; 6. Ockerts, kraal, by D. J. van der Berg; 7. Bergfontein, by M. J. Oosthuizen; 8. Rietvley, by Christian Gelderblom 9. Buffelsdrift, by L. van der Vyver; 10. Zandkraal; by J. W. van Wyk; 11. Prospect, by B. J. Painter; 12. Ladismith, by M. C. Rhatein.; 13. Weltevreden, by C. P. du Toit.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
5th July, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licence issued by the Distributor of Stamps at Hope Town during the month of June 1869:—

Licence to trade beyond the Boundary.

D. H. Bebel, Albania.

FRED. STEYTLER, Distributor.

Stamp Office, Hope Town,
8th July, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Groote Vlakte beyond the limited time, 4 red-and-white She-Goats, marked right ear square in front, left ear two slits behind, and five Kids with the same marks. If not released before the 21st July, 1869, the same will be sold on that day at the abovenamed Pound.

N. S. LOUW, Poundmaster.

Groote Vlakte, 2nd July, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 205, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Return of Goods in Bond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st July, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	24,429	1,640	976	12,445	Nil	Nil
"	In wood	"	4,286	Nil	Nil	41,934	"	10,476
Bitters.....		"	761	"	"	103	"	50
Candles.....		lbs.	9,907	1,250	"	1,875	"	Nil
Chicory		"	19,700	1,120	"	6,720	"	"
Coffee.....	Rio	"	21,738	Nil	"	592,402	"	960
"	Other sorts	"	10,226	"	6,745	21,305	"	Nil
Flour	In barrels	"	283,808	"	Nil	60,760	"	"
"	In bags	"	1,953,898	"	560	3,189,816	"	"
Ginger	Dry	"	4,851	"	Nil	361	"	"
"	Preserved	"	1,926	"	144	5,712	"	"
Gunpowder		"	79,151	"	Nil	94,026	"	"
Gun-barrels.....		No.	421	"	19	1,861	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	40,206	"	Nil	7,400	"	"
" "	Pork	"	39,800	186	1,400	12,042	"	"
Pepper		"	44,653	1,331	Nil	8,960	"	"
Rice	Bengal	"	1,553,686	Nil	310,000	856,448	"	"
"	Other sorts	"	260,084	"	Nil	70,111	"	"
Sago		"	2,339	1,544	"	Nil	"	"
Soap		"	210,862	13,10	"	588,236	"	"
Spices.—Cassia ...		"	1,897	Nil	"	3,097	"	"
Cloves ...		"	4,499	"	"	1,294	"	"
Mace.....		"	196	"	"	Nil	"	"
Nutmegs.		"	Nil	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	"	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy..	In bottle	"	2,476	"	273	1,212	"	250
"	In wood	"	8,332	"	108	2,894	"	84
Gin.....	In bottle	"	6,680	340	176	1,696	"	270
"	In wood	"	62	Nil	70	480	"	Nil
Liqueurs.	In bottle	"	298	"	3	357	"	"
Rum.....	In bottle	"	Nil	"	Nil	27	"	"
"	In wood	"	6,751	"	25	953	"	53
Whisky..	In bottle	"	304	"	16	191	"	90
"	In wood	"	487	"	Nil	121	"	Nil
Sugar.—Candy		lbs.	1,282	850	"	1,554	"	"
Refined...		"	24,973	Nil	1,128	29,630	"	"
Unrefined		"	68,280	32,394	Nil	64,821	"	"
Tea.....	5-C.Boxes	"	3,217	Nil	33	Nil	"	"
"	10-C. "	"	123,749	"	750	58,880	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	10,978	"	"	1,516	"	2,001
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	Nil
Tobacco	Cigars	No.	389,300	"	20,000	135,000	"	10000
"	Manufactured	lbs.	71,744	"	638	41,020	"	365
"	Unmanufactured	"	37,324	"	Nil	22,797	"	Nil
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	599	"	30	404	"	"
Claret.....	In bottle	"	786	"	Nil	254	"	17
"	In wood	"	280	"	50	128	"	Nil
Port	In bottle	"	920	"	Nil	1,081	"	14
"	In wood	"	249	"	"	60	"	Nil
Sherry	In bottle	"	1,579	40	94	831	"	"
"	In wood	"	1,072	Nil	Nil	757	"	"
Other sorts	In bottle	"	375	"	2	249	"	40
"	In wood	"	105	"	Nil	Nil	"	Nil

Custom-house, Cape Town, 7th July, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

NOTICE.

THE Divisional Council of the Paarl having resolved to have a new Valuation made of the Immovable Property situate in this Division and liable to assessment, in terms of the 27th and 42nd Sections of Act No. 9 of 1858,—Notice is hereby given that Tenders for the Office of Valuator (marked on the cover as such) will be received, addressed to the Undersigned, until 10 o'clock a.m. on Wednesday the 28th instant.

The duties of the Valuator will also comprise the following, viz:—To inspect personally every separate Property to be included in the Valuation List, and to cause written notices to be served on the Premises, or at the Owner's Residence, setting forth the amount for which such Property is valued, and the date fixed for the hearing of objections to such Valuation.

Full particulars may be ascertained on application at this Office.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretary.

Divisional Council's Office, Paarl,
14th July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoeriver, District of Oudtshoorn, a black-and-white Ox, about 3 years old, marked right ear stump left ear ditto, half-moon behind and slip, star on the forehead; a red Ox, white belly, about 7 years old, right ear slip, white spot on the forehead; a red Ox, about 4 years old, right ear square in front, left ear swallow-tail. The above, if not previously released, will be sold from the above Pound on the 31st July, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.

Zeekoeriver 6th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALEDON.

MR. A. B. G. M. CHIAPPINI, Member for District No. 5, having resigned his seat as Member of the Council, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, candidates for the representation of said District, on or before Monday, the 9th day of August next.

Every candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
5th July, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, RIVERSDALE.

Assessment of Road Rates for the Year 1869.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 39th Section of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Riversdale has assessed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the Immovable Property in this Division for the year 1869, and that the same will be due and payable on the 31st day of August, 1869, at the Council's Office, Grey-street.

By order,

GYS. RIETZ, Secretary.

Divisional Council's Office, Riversdale,
th July, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Oudtshoorn, from 1st January to 30th June, 1869:—

January 2.—Samuel Wigget, Retail Shop, Armoed, £1 10s.

January 2.—Samuel Wigget, Retail Shop, Jan Fourieskraal, £1 10s.

January 2.—Daniel Levy, Retail Shop, Oudtshoorn, £1 10s.

January 2.—Isaak Elsner, Hawker's, Cape Town, £1 10s.

January 4.—Simon Landsberg, Apothecary's, Oudtshoorn, £3.

January 4.—Alexander Young, Retail Shop, Oudtshoorn, £1 10s.

January 4.—Richard Gavin, Retail Shop, Oudtshoorn, £1 10s.

January 4.—Richard Gavin, Retail Shop, Welbedagt, £1 10s.

January 5.—Theodore Meyer, Apothecary's, Oudtshoorn, £3.

January 5.—Theodore Meyer, Gunpowder, Oudtshoorn, £3.

January 6.—Gert Thomas du Plessis, Retail Shop, Hazenjagt, £1 10s.

January 8.—Adam Burdett, Apothecary's, Welbedagt, £3.

January 8.—Adam Burdett, Retail Shop, Calitzdorp, £1 10s.

January 8.—Herman van der Ven, Retail Shop, Grootkraal, £1 10s.

January 8.—Joseph Blake, Butcher's, Oudtshoorn, £3 15s.

January 13.—Bernardus Keyter, Auctioneer's, Oude Muragie, £10.

January 13.—Bernardus Keyter, Retail Shop, Oude Muragie, £1 10s.

January 18.—François Daviand, Hawker's, Oudtshoorn, £1 10s.

January 20.—Anne Carew, Retail Shop, Oudtshoorn, £1 10s.

January 20.—James Hayes, Apothecary's, Oudtshoorn, £3.

January 21.—A. Carew, Retail Shop, Schoemansdorp, £1 10s.

January 26.—W. C. Guest, Auctioneer's, Van Wyk's Kraal, £10.

January 26.—Mrs. McCarthy, Retail Shop, Kombuis, £1 10s.

February 1.—John Cooper, Retail Shop, Matjesriver, £1 10s.

February 1.—George Edmeades, Apothecary's, Oudtshoorn, £3.

February 1.—George Edmeades, Retail Shop, Zeekoegat, £1 10s.

February 1.—Charles Edmeades, Retail Shop, Oudtshoorn, £1 10s.

February 1.—George Edmeades, Baker's, Oudtshoorn, £3 15s.

February 1.—George Edmeades, Butcher's, Oudtshoorn, £3 15s.

February 1.—George Edmeades, Hawker's, Oudtshoorn, £1 10s.

February 2.—David Adamson, Retail Shop, Oudtshoorn, £1 10s.

February 2.—David Adamson, Baker's, Oudtshoorn £3 15s.

February 23.—A. Carew, Hawker's, Oudtshoorn £1 10s.

February 25.—Willem Sturm, Retail Shop, Rietvlei, £1 10s.

March 8.—Pierre Beurdais, Apothecary's, Buffelsdrift, £3.

March 9.—John Ballat, Retail Shop, Schoemansdorp, £1 10s.

March 15.—Joseph Blake, Gunpowder, Oudtshoorn, £3.

March 15.—Joseph Blake, Retail Shop, Oudtshoorn, £1 10s.

March 22.—F. Daviand, Hawker's, Oudtshoorn £1 10s.

March 24.—J. J. W. Ballat, Retail Shop, Kruisriver, £1 10s.

April 7.—Pierre Tiran, Retail Shop, Oudtshoorn £1 10s.

April 9.—George Simpson, Retail Wine and Spirit, Oudtshoorn, £30.

April 9.—Edwin Matchet, Retail Wine and Spirit Oudtshoorn, £30.

April 9.—Hannah Dudley, Retail Wine and Spirit Oudtshoorn, £30.

April 9.—Agnes Paterson, Retail Wine and Spirit, Oudtshoorn, £30.

May 12.—Willem Sturm, Retail Wine and Spirit, Rietvlei, £10.

June 1.—Thomas O'Hare, Apothecary's, Oudtshoorn, £3.

June 2.—J. K. van Os, Apothecary's, Oudtshoorn (half-yearly), £1 10s.

June 24.—E. de Marillac, Auctioneer's, Oudtshoorn, £5.

M. A. VAN BREDA, Distr., of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Oudtshoorn,
6th July, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office Robertson during the month of June, 1869:—

Retail Shop Licences.

Rosanna Jane Ebeling, Robertson.

Hawker's Licence.

John Andrew Hawkins Montagu.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson, 7th July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.—POUND SALES.
VICTORIA WEST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed upon by me, for holding Pound Sales at Schietfontein, Uitvlugt, Roedevloer, and Aarfontein, viz.:—

3rd July, 7th August, 4th September, 2nd October, 6th November, and 4th December, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE, Acting C.C.
Civil Commissioner's Office, Victoria West,
2nd July, 1869.

NOTICE.
DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

WITH reference to my notice of the 25th May, 1869, and in conformity with the 25th Section of Act No. 4 of 1865, notice is hereby given that Mr. WILLIAM QUIN, being the only person duly nominated to fill the vacancy for District No. 1, is hereby declared to be a Member for the Divisional Council of Worcester, for such District, in the room of Mr. CORNELIS BECK, resigned.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Worcester,
10th July, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Middelburg, during the month of June, 1869:—

Retail Shop Licences, to terminate on the 31st December, 1869.

G. F. W. Enslin,	residing at	Middelburg
J. D. Couper,	do.	Naauwpoort
W. Distin,	do.	Tavelberg
A. P. van Lingen,	do.	Zaaifontein
J. O. Smith & Co.,	do.	Schoongezicht.

H. B. WRIGHT, Distributor.
Stamp Office, Middelburg,
1st July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

NO satisfactory Tenders having been received by the Council at their last meeting, fresh Tenders are hereby called for the Painting of the Bridge across the Berg River *with two coats of well-mixed Paint*, and Tarring the plates and cross-girders below the roadway *once*. The Bridge to be thoroughly cleaned before painting, and the work to be completed to the satisfaction of the Council.

The Tenders will be received by the Undersigned, until Saturday, the 7th August next, at 10 a.m.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council, Piquetberg.
Piquetberg, 12th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

TENDERS for the supply of a proper Toll-Bar at Grey's Pass (Piquenierskloof) will be received by the Undersigned until the 17th August next, at 10 a.m.,—*of the same description* and dimensions as the Upper Toll near Cape Town.

J. F. J. WRENSCH,
Chairman of the Divisional Council.
Divisional Council's Office, Piquetberg,
12th July, 1869.

NOTICE.
DIVISION OF HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given that, with the advice and consent of the Divisional Council of Humansdorp, I have appointed THOMAS BILLSON to be Poundmaster at Humansdorp Village, *vice* WILLIAM FREDERICK PAYNE, resigned.

ARTHUR ENGLISH,
Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
7th July, 1869.

NOTICE.—CLANWILLIAM.
DESTITUTE CHILDREN.

MR. PAUL H. S. VAN ZYL having reported to me that two Hottentot Children (a Boy named JONAS, about 11 years of age, and a Girl named MEETJE, about 10 years of age) have been left on his Farm, Brakfontein, in a state of destitution, their Mother having died, and their Father being unknown. Notice is hereby given that unless these Children are claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to maintain them, they will be indentured to some fit and proper person according to law.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Clanwilliam,
5th July, 1869.

DIVISION OF CLANWILLIAM.
POUND SALES.

WITH reference to my notice dated 7th June, 1869, notice is hereby further given that the undermentioned days and dates have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pounds at Langvlei, Ward Berg, and Langvlei, in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869:—Friday, 30th July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
7th July, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS HENRY SHIPLEY, of Rose-street, Cape Town, lately a Canteen-keeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 28th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of FRANCIS LYON BARRINGTON, lately of George, now of Cape Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, at George, on Friday, the 30th July, 1869, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS JOHANNES DAVIDTZ, of Beaufort West, Gardener,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office at Beaufort West; the first Meeting to be held on Saturday, the 31st of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 7th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said PETRUS JOHANNES DAVIDTZ is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse ALETTA MARTHINA BRUWER, and Tutor Testamentary to his Minor Children.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN MORRISON, of Port Elizabeth, General Dealer and Publican, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 28th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of HARRIET WEDDERBURN, of Graham's Town, Shopkeeper (married without community of Property to WILLIAM WEDDERBURN), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 28th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE.

ALL Persons indebted to the Estate of the late Mrs. MARGARITA ALBERTA VAN ROOYEN, Widow and Relict of the late JAN ABRAM MEYER, of Melkboom, District of Mossel Bay, are required to settle their amounts within six weeks; and all Claims against the Estate are to be sent in to the Undersigned within the same period.

NICS. MEYER, J. A.'s son,
Executor Testamentary.
Melkboom, 9th July, 1869]

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOBUS JOHANNES BISSCHOFF, of Graaff-Reinet, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 27th of July, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 3rd of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of DANIEL JACOBUS DU TOIT, of the Division of Fraserburg, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office at Fraserburg; the first Meeting to be held on Monday, the 2nd of August 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 9th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th July, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM THORN WELSFORD, of Uitenhage,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office at Uitenhage, on Wednesday, the 28th July, 1869, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA CORNELIA JOSINA DE VRIES, of Prince Albert District, deceased, are required to take notice that, no Executor being named in the Will of the Deceased, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, CHRISTIAAN PIETER HATTINGH, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Prince Albert, on Friday, the 27th August next, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FREDRICK CORNELIS JANSE VAN RENSBURG, of the Graaff-Reinet District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, ALETTA CORNELIA ELIZABETH MARAIS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 31st August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

TABLE OF
Customs Duties
PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
6th of July, 1869.

In the Insolvent Estate of JAMES SCOTT PRINGLE, late of Somerset, now of Graaff-Reinet, Agriculturist.

AN application having been made this day to the Court by Mr. PORTER for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, No. 15, of 1859; upon reading the papers and documents filed, and no cause been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JAMES SCOTT PRINGLE be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,
E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

Notice to Debtors
AND
AUCTION SALE.

In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN, Butcher, of Rondebosch.

THE Undersigned has been appointed Provisional Trustee of this Estate by order of Court of 12th instant.

DEBTORS are hereby required to settle the amounts of their respective Debts, at his Office, 43, St. George's-street, Cape Town, forthwith.

A SALE BY PUBLIC AUCTION
WILL BE HELD
At the Insolvent's Premises,
RONDEBOSCH,
THIS DAY (FRIDAY),

Of HORSES (including the famed TROTTING PONY), a fine COW in Milk, some splendid PIGS, imported and from imported Breeds, SHEEP, CARTS, and SUNDRIES connected with the Butcher's Trade.

SALE TO COMMENCE AT HALF-PAST 10.

E. J. M. SYFRET, Prov. Trustee.
Mr. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

SECOND SALE

In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN.

At Mr. HOFMEYR'S, Auction Sale
ON THE PARADE,
TO-MORROW MORNING,

VIZ: OF

A well-made, useful SPIDER
An excellent BAY HORSE
A Set of HARNESS, *of superior make*
A SADDLE and a HEAD-STALL.

E. J. M. SYFRET, Prov. Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS GRAVAT, Farmer, of Somerset East.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Somerset East, on Friday, 13th August, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st prox., or proceedings will be instituted against them.

S. J. ANNEAR.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH McIVER, of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth at his Office, on Wednesday, the 4th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date or proceedings will be instituted against them.

F. H. CARPENTER, Sole Trustee.

COLONIAL
ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE
OF VALUABLE
FURNITURE,
BOOKS, PIANO, &c., &c.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEYER.

On Monday, the 19th instant,

WILL BE SOLD, AT No. 25, WALE-STREET,

Next to the Wine Store of Mr. H. C. de Jongh.

THE Furniture belonging to the above Estate, consisting of Mahogany Dining and other Tables and Chairs, Dinner Wagon, Sideboard, handsome Chimney Glass, Winged Wardrobe, Bedsteads and Bedding, a Marble Top Washhandstand and Dressing Table, Looking Glass, Paraffine Lamps, Brussels and other Carpets, Curtains and Poles, a large quantity of Matting, Bagatelle Board, Knives and Forks, Cruet, Liqueur, and Egg Stands, Plated Coffee and Tea Pots, Dinner Service Glassware, Kitchen Stove and Utensils, Garden Engine, a quantity of Lead Piping, &c., &c., &c.

Also, a handsome, rich, full-toned Cottage Piano, and a large number of valuable Books.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th July, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF
VALUABLE FURNITURE,
&c., &c., &c.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

THE Trustee will cause to be sold, at the Residence of the Insolvent, at Newlands,

On Thursday, 29th inst.,

AT 10 O'CLOCK, IN THE FORENOON,

All the FURNITURE belonging to the Estate, consisting of beautiful Drawing, Dining and Bed-room Furniture, such as Couches, Easy Chairs, Piano and Stool, Loo and other Tables, Lamps, Clocks, Archery Sets, Sideboard, Whatnot, Silver and Platedware Dinner and Dessert Services, Glassware, Crockery, Bedsteads, Wardrobes, Cheval Glass, Carpets, Curtains, Kitchen Utensils, &c., &c., &c.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, 12th July, 1869.

MR. R. D. JONES, Auctioneer.

PUBLIC SALE

In the Insolvent Estate of ROELOF BOUNDEWYN LE ROUX, of the Division of Caledon.

On Monday, 9th August, 1869,
AT AVONTUUR,
OF LANDED PROPERTY,

Being certain 548 Morgen Ground, part of the well-known Sheep Farm "Avontuur."

MOVABLE PROPERTY:

300 Merino Sheep,	1 Span Harness,
24 Muids Wheat,	1 Pair Hind ditto,
2 Mules,	2 Saddles,
1 Horse,	1 Bushel Measure,
1 Lot of Fustage,	10 Grain Bags,
1 Horse Wagon,	60 Pumpkins,
1 Cart,	2 Muids Onions,
1 Wheelbarrow,	1 Lot Chaff,
2 Ploughs,	1 Gun,
3 Tables,	1 Press.
4 Chairs,	

Also, a large quantity of other Articles too numerous to particularize.

M. J. DE VILLIERS, } Joint
C. A. M. DE VOS, } Trustees.

Caledon, 6th July, 1869.

J. H. F. KLEYN, Auctioneer.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Estate of the late JOHANNES TROMP, Sen., Esquire.

THE Seventh Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board, from Monday next, the 19th instant, till the 15th August, 1869; after which period, should no objection be raised thereto, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Sec., Board of Executors, } Exors. Test.
P. U. LEIBBRANDT, }

Cape Town, 13th July, 1869.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS BURGER.

THE Undersigned will offer for Sale on WEDNESDAY, 28th July, 1869, at 12 o'clock precisely, on the Farm "De Kruis,"

780 Sheep and Goats
11 Oxen
Breeding Cattle
10 Horses
8 Mules
1 Horsewagon
1 Buckwagon, and
Farming Implements, &c., &c.

W. GREGOROWSKI, } Joint
for self and H. BOLUS, } Trustees.

Graaff-Reinet, 10th July, 1869.

PUBLIC SALE OF
Landed Property.

THE Undersigned, duly authorized thereto by Mrs the Widow NICOLAAS ROSSOUW, will cause to be publicly sold, on

Monday, 2nd August, 1869,
AT 11 O'CLOCK,

Certain HOUSE and PREMISES situated in Cape Town, at the corner of Long and Wale-streets, in Block PP, Part No. 6, now occupied by the said Widow NICOLAAS ROSSOUW.

Liberal Bonus will be offered.

J. C. WESSELS.

Cape Town, 15th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of RICHARD RUTHERFOORD (2nd and Final Account), and PIETER JACOBUS PIENAAR (1st and Final Account).

THE Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates, with the Vouchers belonging thereto, will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Richmond, for a period of seven days, reckoned from Monday, the 12th instant, and thereafter, for a further period of seven days, at the Master's Office in Cape Town, reckoned from Monday, 2nd August next; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 6th July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN LINDEN BRADFIELD, of Wolvefontein, Division of Albert.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in this Estate, before the Resident Magistrate of Albany, at Graham's Town, on Monday, the 9th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to consider and determine upon the application made to the Undersigned by EDWARD ROBERT BRADFIELD, for Transfer from the Estate of certain Third Share of the Farm Roode Krantz, in the Division of Queen's Town, sold by one ANDRIES DAGHYA, on the 13th June, 1862, to the Insolvent, from whom the said EDWARD ROBERT BRADFIELD claims to have bought the same on the 1st July, 1864.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS IGNATIUS RADEMEYER, C.'s son, of the Division of Richmond.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Richmond, on Wednesday, 25th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of August, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Richmond, 8th July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO HEIRS AND ALL WHOM IT MAY CONCERN.

In the Estate of the late Doctor JOHN ADDEY, of Wellington.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and all whom it may concern, at the Office of Messrs. BERRANGE & DE VILLIERS, Attorneys-at-Law, Cape Town, for a period of fourteen days, reckoned from the 16th July next; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the same will be paid out.

M. PENTZ, J. F. son, } Executors
P. J. PENTZ, J. F. son, } Testamentary.

Wellington, 15th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Miss MARIA PETRONELLA VAN DER SPUY, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, within six weeks from this day's date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

JOSEPH DE KOCK, J. son,
Executor Testamentary.

Cape Town, 16th July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GEORGE ORSMOND, of Graham's Town, Bootmaker.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town on Monday, the 9th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of giving instructions to the Trustee as to the disposal of certain Landed Property belonging to the Estate.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Estate of the late MATTHYS ADRIAAN VERMEULEN, Sen., and surviving Spouse, ANNA MARIA CLOETE.

THE Administration and Distribution of the above Estate will lie for the inspection of all interested at the Office of Messrs. LEEB & VAN DER POEL, at Richmond, for a period of three weeks from Monday, the 19th instant; and will, if within that time no objections are raised, be dealt with accordingly.

A. M. CLOETE, Executrix Testamentary.

Richmond, July 7, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER WOUTER THERON, of Caledon.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution of the above Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, from Saturday, the 17th instant, for a period of seven days, and thereafter at the Master's Office, for a further period of fourteen days reckoned from the 29th instant; after which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

M. J. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 12th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN HENDRIK LOUW, of the Division of Tulbagh.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Tulbagh, from Monday, the 19th instant, for a period of one week, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from the 30th instant, for a further period of fourteen days; after which, should no objections have been raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

SAMUEL TONKIN, Sole Trustee.

Cape Town, 15th July, 1869.

In the Estate of the late FREDERICK KENT and deceased Spouse, CHARLOTTE MARIA LEATT, of Claremont.

THE Undersigned, having been duly appointed Executors Dative to the above Estate, request that all Persons having any Claims against the said Estate will file the same at the Office of the first Undersigned, at Simon's Town, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the same are requested to pay their Debts at the same place, within the above period; after which date, if not paid, proceedings will be immediately instituted against them.

A. VINCENT, } Executors
GEORGE WILLETT, } Dative.

Simon's Town, 15th July, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
15th July, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Fraserburg.

C. PRITCHARD versus DANIEL JOHANNES THERON.

On Monday, the 2nd August, 1869, at 10 o'clock a.m., at Groot Kookfontein, 619 Sheep and Goats, 1 Horse, 5 Oxen, 3 Bulls, 5 Cows, 2 Calves, 2 Horse-wagons, Harness, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

NOTICE.

High Sheriff's Office, 15th July, 1869.

BY virtue of the power and authority vested in me by His late Most Gracious Majesty's Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, and in the several Territories and Settlements dependent thereupon, I have nominated and appointed the following Gentleman to be and act as my Deputy in the Districts of Uitenhage and Humansdorp, viz.:—

BRYAN HENRY DARNELL, Esq.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS JOHANNES VAN REENEN, of the Cape Division.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from To-morrow (Saturday), the 17th instant; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

62, St. George's-street, Cape Town,
16th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LOUIS JACOBUS DANIEL KOTZE, of Saldanha Bay.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from To-morrow (Saturday), the 17th instant; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. C. SMITH, } Joint
J. G. STEYTLER, } Trustees.

62, St. George's-street, Cape Town,
16th July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLIAM PARKER.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within three weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Executor Dative.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 16th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ROBERT NOWELL.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with Mr. GEORGE RANDELL, at King William's Town, to whom I have granted a General Power of Attorney, within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the amount of their Debts within the same time and to the same Person.

MARY ANN NOWELL,
Executrix Testamentary.

King William's Town, 10th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of M. O'CONNELL, of George.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George, on Friday, 13th August 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, as also for the purpose of giving directions to the Trustees as to the management of said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, } Trustees.
JOS. VINTCENT, }

George, 12th July, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 28th July, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Cashier of the S. A. Association forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square No. 5
12th July, 1869.

TRADE NOTICES.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN terms of the 23rd, 24th, and 46th Sections of the Trust Deed, a Special General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank, on

Thursday, the 12th August next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr JOHN PHILIP, absent from the Colony for a longer period than three months.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 30th June, 1869.

With reference to the above Advertisement, Notice is hereby given that

Mr. THOS. JONES

AND

Mr. JOHN PHILIP

have been duly nominated for the above vacancy.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Union Bank, Cape Town, 14th July, 1869.

CAPE TOWN & GREEN POINT

Tramway Company

(LIMITED).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held in the Town Hall THIS DAY, at 12 o'clock noon, for receving a Report on the position and prospects of the Company, together with an Account of Receipts and Expenditure for the year ending 30th June last; also for declaring the Dividend, and election of seven Directors for the ensuing year, in the room of the Honourable P. E. DE ROUBAIX, Messrs. R. H. ARDERNE, J. A. BAM, Jun., J. LEIBBRANDT, W. J. VAN DE VEN, W. HALL, and J. E. MAXWELL, who are eligible for re-election; and two Auditors in the place of Messrs. G. M. MORE and G. W. STEYTLER, both of whom are eligible for re-election.

By order of the Board,

N. H. MARAIS, Secretary.

Cape Town, 16th July, 1869.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL GENERAE MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the above Company, Somerset-street, Graaff-Reinet, on

Thursday, the 12th August next,

AT 11 A.M.,

for the purpose of electing a Director to fill the vacant seat, for which no election was made at the last Annual General Meeting.

By order of the Board,

HARRY BOLUS, Secretary.

Graaff-Reinet, 10th July, 1869.

Digitized by Google

REPORT

Of the Directors of the Equitable Marine Assurance Company at the Twentieth Annual Meeting of Shareholders, held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, on Thursday, 15th July, 1869.

THE Directors have much pleasure in laying before the Shareholders a Statement of the Company's transactions during the past year, and in so doing may congratulate them upon the amount of business done by the Company, notwithstanding the dullness of Trade.

The Income for the past year amounts to £7,896 6s. 6d., made up of the following, viz. :—

Net amount of Premiums	£5,682	16	8
Interest on Loans	2,213	9	10
Total	£7,896	6	6

The Losses during the past year amount to £1,765 11s. 10d , all of which are paid.

The Net Profits on the business of the past year, after paying all Charges, Dividends, Bonds, &c., amount to £2,099 2s. 4d., which may be considered satisfactory.

The Directors have much pleasure in stating that the Agencies both at Port Elizabeth and London continue to be worked successfully.

The Directors, in accordance with the 38th Section of the Trust Deed, now declare a Dividend of 14s. 6d. per Share, or 29 per cent. on the Paid-up Capital.

It is recommended that a similar amount to that voted at last Meeting be set aside as a remuneration to Directors and Auditors.

The Directors who retire on the present occasion are Messrs. J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, and CHARLES BARRY; the Auditors, D. MILLS and J. R. MARQUARD, also retire,—all of whom are eligible for re-election.

In accordance with the 41st Section of the Trust Deed, this Meeting will have to declare whether the Company shall be dissolved on the 30th June, 1870, or whether it shall continue for a further period of twenty-one years from that date.

Should the Meeting decide that the Company be continued for another twenty-one years, the Directors recommend that fifteen pounds per Share should be taken from the Profit and Loss Account, now amounting to £29,561 11s. 3d., and added to the Capital Account, amounting to £7,500, making the Paid-up Capital £30,000, which will leave a Balance of £7,061 11s. 3d. to Profit and Loss Account.

The Directors further recommend that the present Trust Deed should remain as at present until the Paid-up Capital and Profits amount to £40,000, when the Profits may be all divided.

JAS. MURISON, Chairman.

MINUTES OF THE MEETING.

After the Advertisement in the *Government Gazette* of the 22nd June had been read, also a Statement and Balance Sheets,

It was moved by Mr. WM. PORTER, seconded by Mr. J. R. MARQUARD: That the Report now read be adopted and printed. Carried unanimously.

Moved by the Hon. J. BARRY, seconded by Mr. H. LAYARD, and carried: That the Company shall continue for a further period of twenty-one years from 30th June, 1870.

Moved by Mr. LYNAR, seconded by Hon. JOHN BARRY: That the thanks of the Meeting are due to the Directors, Auditors, and Officers for their able management of the affairs of the Company.

Moved by Mr. J. C. HOFMEYR: That the Meeting now proceed to ballot for Directors. On opening the Ballot-box it was found that the retiring Directors and Auditors had been unanimously re-elected.

A vote of thanks to the Chairman was moved by Mr. WM. PORTER, seconded by Mr. H. LYNAR, when the Meeting broke up.

JAS. MURISON, Chairman.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 746, on the Life of Mr. J. A. ROOS, for £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost or mislaid,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board.

J. C. GIE, Jun., Secretary.

12th July, 1869.

Draft Lost.

THE Public are hereby cautioned against negotiating a Draft by the Fort Beaufort and Victoria Bank upon the Cape of Good Hope Bank, No. 552, at sight for £15, in favour of M. MATTIG, which has been lost by the Endorser.

If not presented for payment within three weeks from the date hereof, a Duplicate will be issued, and the Bank's liability upon the Original cancelled.

By order,

J. TUDHOPE.

Beaufort and Victoria Bank,
9th July, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I, the Undersigned, MARIA MARGERITA NEIUWOUDT, Widow of the late PETRUS JOHANNES SMIT, did, on the 15th June, 1869, pass a General Power of Attorney to and in favour of Mr. PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZYL, who will act on my behalf in all matters.

And I also give notice that all Powers of Attorney granted by me prior to that date are cancelled, withdrawn, and of no force or effect.

M. M. SMIT.

Boschkloof, Division Clanwilliam,
10th July, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, July 14, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Dane, on Monday, the 19th inst., at 1 p.m.

Moon's Changes.

First Quarter, Friday, 16th July, at 2 min past 8 a.m.
Full Moon, Friday, 23rd July, at 8 min past 3 p.m.
Last Quarter, Saturday, 31st July, at 26 min past 6 p.m.
New Moon, Saturday, 7th Aug., at 22 min past 11 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 13.—Good Hope, sc. st., 935 tons, E. Spence, from Falmouth 6th June, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: Mrs. E. Hall, 5 children, and servant, Miss E. Hall, Miss A. Hall, Miss E. Searle, Miss M. Searle, Dr. H. Bosenberg, Mr. Radcock, Mr. H. Clapperton, Miss A. Clapperton, Miss J. Clapperton, Mr. and Mrs. Schicker, Mr. E. Crowhurst, Mr. H. Green, Mr. G. Ward, Mr. Burley, Mr. R. Malterson, Miss Malterson, Mr. W. Hartley, Mrs. Hartley and servant, Mr. R. Hartley, Mr. B. Crowder, Mrs. Crowder and child, Mr. A. Collenbrander, Mrs. Colenbrander, Mr. B. Colenbrander. Anderson & Murison, agents.

13.—Florence, sch., 75 tons, J. Parow, from Port Nolloth 10th inst., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. Hall, Mr. and Mrs. Gilmour, 3 children, and female servant, Mr. Cutting, Capt. Sinclair, Mr. Dodd, Mr. and Mrs. Campbell, Mr. Coleman, Mr. Brown, and 15 in the steerage. Myburgh & Co., agents.

13.—Clipper, sch., 75 tons, R. Carstens, from Hondeklip Bay 8th inst., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Dr. Bicoard, Mr. Pilkington, Mr. Lindholm, and 5 in the steerage. Van der Byl & Co., agents.

14.—Roman, R.M.St., 1,250 tons, R. Dixon, from Southampton 10th June, Madeira 16th, and St. Helena 3rd July, to this port. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—two second-class. For Algoa Bay,—Mr. Stewart, Mr. Gale, Mr. Stephani, Miss Senfeldt, Mr. Schultz, and two second-class. Wm. Anderson & Co., agents.

15.—Peterel, H.M.St., Hon. E. Cochrane, Commander, from Simon's Bay 14th inst., to West Coast.

Departures from Table Bay.

July 13.—Verina, to Port Alfred.
13.—Queen, to Hondeklip Bay.
15.—Sc. st. Good Hope, to Algoa Bay.

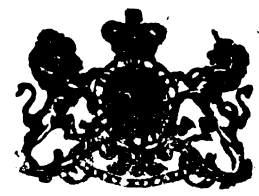
Arrival in Simon's Bay.

July 14.—Perseus, H.M.St., 955 tons, C. Stevens, 17 guns, 22 officers, 200 men, 200 horse-power, from Singapore 16th May, Mauritius 16th June, to England. Has on board 10 time-expired men, H.M. 96th Regt. Put in for supplies. Brings a mail from Mauritius.

☞ Reports: July 7, signalized a Dutch bark with foretopmast gone; 9th, British bark Chalurangu, of Sunderland; both steering westward.

Departure from Simon's Bay.

July 14.—H.M.St. Peterel, to West Coast, *vid* Table Bay.



KAAPSTAD, DEN 16DEN JULIJ, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Riversdale.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat door den Civielen Commissaris van Riversdale, de volgende datums, namelijk, 14 en 28 Julij, 10 en 24 Augustus, 16 en 30 September, 14 en 28 October, 11 en 25 November, en 9 en 23 December, 1869, zijn aangewezen als dagen voor het houden van opgeworden Vee aan de ondergemelde Schutten in deze Afdeelingen, gedurede het half jaar eindigende den 31 December, 1869. De Verkoopingen zullen beginnen des middags 12 ure door de verschillende Schutmeesters, namelijk :—

1. Te Riversdale,—D. G. Stein
2. Te Klipdrift,—Pieter Zwart
3. Te Melkboom,—Wessel Odendal
4. Te Buffelskraal,—Daniel Saaiman
5. Te Modderfontein;—W. J. Oosthuizen
6. Te Oekerskraal,—D. J. van der Berg
7. Te Bergfontein,—N. J. Oosthuijsen
8. Te Rietvallei,—C. Gelderblom
9. Te Buffelsdrift,—L. van der Vijver
10. Te Zandkraal,—Johannes William van Wijk
11. Te Prospect,—B. J. Painter
12. Te Ladysmith.—M. C. Eksteen
13. Te Weltevreden,—C. P. du Toit.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 5 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CALEDON.

AANGEZIEN de Heer A. B. G. M. CHIAPPINI, Lid voor Distrikt No. 5, bedankt heeft als Lid van den Raad, zoo worden de Kiesgeregtigden van gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, vóór of op Maandag, den 9 Augustus aanst.

Elken Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen, die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominaties, waarop die verschijnt, zal worden doorgehaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 5 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Riversdale.—Omslag van wegbelasting voor het jaar 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39, van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Riversdale eene Belasting van een halve Penny per Pond heeft gelegd op de Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869, en dat dezelve verschijnen en ten Kantore van den Raad in de Greystraat betaalbaar zijn zal op den 31sten Augustus, 1869.

Op last,
GIJS. REITZ, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Riversdale, 9 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG

AANGEZIEN geene voldoende Tenders bij den Raad op deszelfs jongste vergadering zijn ingekomen zoo worden op nieuw Tenders gevraagd voor het *tweemaal verwen met goed gemengde verw* van de Brug over de Bergrivier, en mede voor het *eenmaal* teeren van platen en dwarsbalken onder het dek van de Brug.

De Brug moet terdege worden schoongemaakt voor het verwen en het werk moet worden voltooid ten genoegen van den Raad.

De Tenders zullen bij den Ondergeteekende worden ingewacht tot Zaturdag, 7 Augustus aanst., 's voormiddags ten 10 ure.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Piketberg, 12 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Worcester.

REFERERENDE naar mijne kennisgeving van 25 Mei 1869, overeenkomstig Artikel 25, van Wet No. 4, 1865, wordt hiermede berigt, dat de Heer WILLIAM QUIN, de eenige behoorlijk genomineerde Kandidaat zijnde tot aanvulling der vakature voor Distrikt No. 1, hierbij wordt verklaard lid te zijn van den Afdeelingsraad van Worcester voor gezegd Distrikt, in plaats van den Heer CORNELIS BREE, die als zoodanig bedankt heeft.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 10 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Schutverkoopingen,—Victoria West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, konform Artikel 20 van Ordonnantie 16, 1847, dat de ondergemelde datums door mij zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen te Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, en Aarfontein, namelijk :—Julij 3, Augustus 7, September 4, October 2, November 6 en December 4.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 2 Julij, 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Zaturdag, den 7den Augustus aanst., 's voormiddags 10 ure, Tenders worden ingewacht voor het léveren van een kompleet Tolhek aan de Grey's Pas (Piekenierskloof) van dezelfde soort en construktie als dat aan den Boventol te Kaapstad.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter van den Afdeelingsraad Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 12 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN de Afdeelingsraad van de Paarl besloten heeft, eene nieuwe schatting te doen plaats hebben van de belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling, overeenkomstig Artt. 27 en 42 van Wet No. 9, van 1858,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat tot Woensdag, den 28 dezer, des voormiddags ten 10 ure, aan den ondergeteekende geadresseerde en op den omslag als zoodanig gemerkte Tenders voor de betrekking van schatter zullen worden ingewacht.

Onder de pligten van den schatter zullen ook de volgende begrepen zijn, namelijk:—Persoonlijk elk afzonderlijk op de schattinglijst op te nemen Eigendom te inspekteren en ter plaatse zelve of ten woonhuize der eigenaars geschreven kennisgeving te laten bezorgen, waarin wordt bekend gemaakt het bedrag, waarvoor het eigendom is gewaardeerd, en de datum, vastgesteld voor het aanhooren van bezwaren tegen die schatting.

Volledige bijzonderheden zijn te vernemen op aanvrage ten dezen Kantore.

JN. P. DE VILLIERS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 14 Julij, 1869.

KENNISGEVING EENER VERGADERING OM BELASTING OM TE SLAAN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 38 Wet No. 9 van 1858, dat de Leden van dezen Raad op Woensdag, den 1sten September, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, eene Vergadering zullen houden voor het omslaan en heffen eener Belasting op alle daaraan onderworpene Vaste Goederen in deze Afdeeling gedurende het jaar 1869.

R. METELERKAMP, Secretaris.

Humansdorp, 7 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door de Regering gesautboriseerd, zal inpublieke veiling aanbieden voor zijn Kantoor te Tulbagh, op Maandag, den 16den Augustus, des voormiddags 10 ure, de pacht voor een jaar, gerekend van dien datum, van de volgende stukken Kroonland in de Afdeeling Tulbagh.

Perceel 1. Een stuk Kroonland, gelegen in Boven Boschkloof.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Beneden Boschkloof, groot omtrent 500 morgen.

Beide Kloven zijn belend aan de plaats Rookerij, in den Voorsten Omtrek van Koud Bokkeveld.

De volgende zijn de Kondities waarop de verpachting zal geschieden:

1. Iedere pacht zal aan den meestbiedende worden gegund.
2. Voorwaarden van betaling—op den dag der verpachting.
3. Er zal geene schadeloosstelling worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen door de Pachters op de Landerijen aangebragt.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Tulbagh, 9 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Grootevlakte over den gestelden tijd,—4 roodbonte Bokooljen, gemerkt regteroor winkelhaak van voren, linkeroor twee scheuren van achteren, en vijf Lammeren met dezelfde merken. Niet gelost zijnde vóór den 21sten Julij, 1869, zullen zij op dien dag uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

N. S. LOUW, Schutmeester.

Grootevlakte, 2 Julij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
15 Julij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Fraserburg.

C. PRITCHARD vs. DANIEL JOHANNES THERON.

Op Maandag, den 2den Augustus, 1869, 's morgens om 10 ure, op Groot Kookfontein, van 619 Schapen en Bokken, 1 Paard, 5 Ossen, 3 Bullen, 5 Koeijen, 2 Kalveren, 2 Paardewagens, Tuigen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENRY FREEMAN, van Rondebosch, Slagter, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 21sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN JOHANNES PETRUS BRUKES, van Beontjeskraal, Afdeeling Caledon, Boer onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 30sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgiving te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Julij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PETRONELLA MAGDALENA HAUMAN, van het Distrikt Paarl, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en voorovergeleden echtgenoot ANDRIES STEPHANUS ROUX en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl, op Dingsdag, den 24sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VICTORIA, bij de Gratie Gods, Koningin van het Verenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie Kaap de Goede Hoop, of zijnen wettigen Adjunct,—Salut.

NAARDEMAAL uit de petitie van JACOB JOHANNES STEIJTLER, Jun., wonende te Kaapstad, als behoorlijk gemagtigd Agent van Kolonel WILLIAM SHAW, tegen MICHIEL CONNERS, laatst wonende te Kaapstad, aan den Edel Achtbaren Hoofdregter en de andere Regters bij het Hoog Geregtshof van gezegde onze Kolonie ons bij proces verbaal is gebleken, dat de gezegde MICHIEL CONNERS, deugdelijk en regmatig schuldig is aan den gezegden Kolonel WILLIAM SHAW de som van Vijf honderd Ponden Sterling wettig gangbaar geld, met den interest daarop, op en uit krachte van zeker Hijpothekair Verband, gedagteekend den 4den Maart, 1863, gepasseerd, geteekend en geëxecuteerd door den gezegden MICHIEL CONNERS ten faveure van den gezegden Kolonel WILLIAM SHAW.

En naardemaal de gezegde MICHIEL CONNERS in het bezit is van Eigendom in deze Kolonie en op of omtrent den 6den dag van November, 1867, zijn woonhuis te Kaapstad als verongezegd heeft verlaten en uit deze Kolonie naar Engeland is vertrokken met het oogmerk om den gezegden Kolonel WILLIAM SHAW en zijne andere Krediteuren te verhinderen of op te houden, in het ontvangen van betaling voor hunne regtmatige vorderingen en daarmede de daad van Insolvent gaan heeft gepleegd, reden, waarom de gezegde Kolonel WILLIAM SHAW verzocht, dat de Boedel van den gezegden MICHIEL CONNERS moge worden gesekwestreerd ten bate van diens Krediteuren;

En naardemaal ons verder uit proces verbaal blijkt, dat de Edel Achtbare Heer SYDNEY SMITH BELL, als onze Hoofdregter van gezegde onze Kolonie, bij lastgeving onder zijne handteekening, gedateerd den 10den dag van Julij, 1869, den Boedel van gezegden MICHIEL CONNERS heeft geplaatst onder sekwestratie in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tot dat dezelve vervolgens zou worden verwezen tot sekwestratie of de gezegde Petitionaris zou worden gedeshargeerd.

Zoo is het, dat wij u hierbij gelasten, den gezegden MICHIEL CONNERS te dagvaarden om op den 2den dag van Augustus, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, voor de Regters bij het Hoog Geregtshof onzer gezegde Kolonie te Kaapstad te verschijnen, om alsdan en aldaar de redenen op te geven die hij mogt hebben, waarom zijn gezegden Boedel niet bij vonnis van dit Edel Achtbare Hof behoort te worden verwezen ter sekwestratie ten bate zijner Krediteuren; en dat gij alsdan en aldaar dit bevelschrift zult indienen met verslag van al wat daarop door u is verrigt.

Getuige: de Edel Achtbare Heer SYDNEY SMITH BELL, onze Hoofdregter onzer gezegde Kolonie, den dag van Julij, 1869, in het 33ste jaar onzer Regering.

E. THOMAS WIJLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

THOS. J. DICKSON, Prokureur van den Krediteur, Bureaustraat, Kaapstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE ORSMOND, Schoenmaker, te Grahamstad.

REDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistaat van Grahamstad, op Maandag, den 9den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde aan den Curator instructien te geven ten opzigte tot het verkoopen van zeker Vastgoed, tot den Boedel behoorende.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van ROELOF BODEWIJN LE ROUX, van de Afdeeling Caledon.

OP MAANDAG,

DEN 9DEN AUGUSTUS, 1869,

TE AVONTUUR,

VAN

VASTE GOEDEREN.

ZEKERE 548 Morgen Grond, zijnde een Aandeel van de welbekende Schapenplaats AVONTUUR.

LOSSE GOEDEREN:

300 Merino Schapen	1 Span Tuigen
24 Mudden Koorn	1 paar Achtertuigen
2 Ezels	2 Zadels
1 Paard	1 Schepelmaat
1 Partij Vastwerk	10 Graanzakken
1 Paardenwagen	60 Pomposnen
1 Kar	2 Mudden Uijen
1 Kruiwagen	Een partij Kaf
2 Ploegen	1 Geweer
3 Tafels	1 Kast,
14 Stoelen	

Alsmede eene groote hoeveelheid andere dingen, te veel om te melden.

M. J. DE VILLIERS, } Gez
C. A. M. DE VOS, } Curatoren.

Caledon, 6 Julij, 1869.

J. H. F. KLEIJN, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN

KOSTBAAR HUISRAAD,

BOEKEN, PIANO, enz., enz., enz.

In den Insolventen Boedel van CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEIJER.

Op Maandag, den 19den dezer,

ZAL WORDEN VERKOCHT

IN DE WALESRAAT No. 35,

Naast het Wijnpakhuis

VAN 'HEN HEER H. C. DE JONGH.

HET Huisraad behoorende tot bovengemelden Boedel, bestaande uit Mahoniebouten Eet- en andere Tafels, en Stoelen, Aanregtbank, Buffet, Prachtige Schoorsteen Spiegel, Vleugel Kleerkast, Ledekanten en Beddegoed, Waschtafel met Marmeren Blad, Kleedtafel, Spiegel, Paraffine Lampen, Brusselsche en andere Tapijten, Gordijnen en Stokken een groote kwantiteit Matten, Bagatelle Tafel, Messen en Vorken, Olie-, Likeur- en Eijer- Standers, Pl:ten Koffij- en Thee- Petten, Diner Servies, Glaswerk, Keuken Kagchel en Gereedschappen, Tuinspuit, eene hoeveelheid Looden Pijpen, enz, enz., alsmede eene prachtige welluidende Cottage Piano, en eene hoeveelheid kostbare Boeken.

DE VERKOOPINGEN TE BEGINNEN TEN 10 URE.

G. W. STEYTLER, Eenig Curator

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3, Kaapstad,
13den Julij, 1869.

J. R. MOORE, Afslager.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

KOSTBARE MEUBELEN,

ENZ., ENZ., ENZ.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, Wijnkooper.

DE Curator zal laten verkoopen, op de Woonplaats van den Insolvent, te Nieuwland, op

Donderdag, den 29 dezer,

Ten 10 ure 's Voormiddags,

Al de Meubelen behoorende aan den Boedel, bestaande in fraaije Voor-, Eet- en Slaapkamer Meubelen, als Rustbanken, Leuning Stoelen, Piano en Stoel, Ronde- en andere Tafels, Lampen, Klokken, Boogschutters Stellen, Buffet, Watniet, Zilver en Pleetwaren, Diner en Dessert Servicien, Glaswerk, Aardewerk, Ledekanten, Kleederkasten, Cheval Spiegel, Tapijten, Gordijnen, Keuken Gereedschap, enz., enz.,

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, 12 Julij, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

Digitized by Google

Berigt aan Debiteuren
EN
Verkooping bij Vendutie.

In den Insolventen Boedel van HENRY FREEMAN, Slagter te Rondebosch.

DE Ondergeteekende is aangesteld tot Provisioneel Curator in denzen Boedel, op last van het Hof van den 12den dezer.

Debiteuren worden hierbij aangemaand het bedrag van het door hen verschuldigde onmiddelijk te voldoen ten zijnen Kantore in de St. Georgestraat, No. 43, te Kaapstad.

EENE VERKOOPING bij Publieke Vendutie zal worden gehouden ten huize van den Insolvent te Rondebosch,

Op Heden Vrijdag, den 16 dezer,

'S VOORMIDDAGS TEN HALF ELF URE,

van PAARDEN (waaronder de beroemde HARDDRAVER HIT), KARREN en Diversen, tot het Slagtersvak behoorende.

E. J. M. SIJFRET, Prov. Curator.

De Heer J. J. HOFMEIJR, Afslager

Tweede Verkooping

In den Insolventen Boedel van HENRY FREEMAN.

Op de Vendutie van den Heer HOFMEIJR,

OP DE PARADE,

MORGEN OCHTEND,

NAMELIJK VAN:

Een welgemaakte Spider,
Een uitmuntend bruin Paard,
Een Stel Tuigen van uitmuntend maaksel,
Een Rijpaard en Hoofdstel.

E. J. M. SIJFRET, Prov. Curator.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, Wijnkooper te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Kassier der Z. A. Associatie te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, 12 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SERVAAS DANIEL DE WET van Boschjesmanspoort, Afdeeling Albert.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, ten diens Kantore, op Woensdag, den 27sten Augustus, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY J. C. WOLLHEIM, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS IGNATIUS RADEMIJER, C. zoon, wonende in de Afdeeling Richmond.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Richmond, ten diens Kantore, op Woensdag, den 25 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 15 Augustus, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Richmond, 8 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in den Afdeelingsraad Schut te Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op den 7den dag van Augustus eerstk. ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost,—een bruin Paard, zonder merken, omtrent 20 jaren oud; een zwarte Bul, omtrent 18 maanden oud, witte kwast, met stok door den neus.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad, 8 Julij, 1869.

Staat van de Baten en Lasten der Westelijke Provincie Bank op den 30sten dag van Junij, 1869.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal		£30,000	0 0
„ Reservefonds, opgeloopen		10,000	0 0
„ Deposita—Vaste		27,280	10 4
„ Deposita—Vlottende		8,407	6 4
„ Bank Postwissels		47	13 3
„ Saldos, debet aan andere Banken ...		448	6 9
„ Circulatie, nl. Noten, heden uitstaande		10,270	0 0
„ Dividenden, onbetaald...		22	4 0
	£86,476	0	8

Per Muntspecie in de Koffers der Bank	£3,220	8 9	
„ Noten van andere Banken in handen ...	130	0 0	
„ Orders op andere Banken	987	0 4	
„ Saldos in andere Banken	2,171	16 10	
„ Zegels	4	5 8	
„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...			
			£6,513 11 7
„ Banklokalen en ander Vastgoed ...			3,700 0 0
„ Kantoormeubelen			75 0 0
„ Wissels en Promessen, in disconto en nog niet vervallen	60,959	18 5	
„ Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald (speciaal verzekerd)...	1,650	0 0	
			62,609 18 5
„ Hijpothekaire Verbanden			16,875 0 0
„ Aandeelen			346 10 0
„ Overgetrokken Rekeningen			
			£89,620 0 0

Wij certificeren, de bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

J. J. PROCTOR,
C. C. A. DE VILLIERS, J. zoon, } Direkteuren.
B. P. DU PLESSIS, Kassier.
T. ROOS, Sen., Boekhouder.

Staat van de Baten en Lasten der Kafferlandsche Koloniale Bank op den 30sten Junij, 1869, gepubliceerd ingevolge de Ordonnantie van 1865, op Bankstaten.

Aandeelhouders voor gestort Kapitaal ...		£16,500	0 0
Reservefonds, opgeloopen ...	£4,319 14 11		
Fonds voor omstandigheden ...	181 7 6		
		4,501	2 5
Circulatie van Noten		3,500	0 0
Bank Postwissels			
Vaste Deposita		8,902	2 8
Loopende Rekeningen		15,846	14 6
Saldos debet aan andere Banken		1,446	1 4
Onbetaalde Dividenden		362	0 3
Bouwfonds		500	0 0
Winst...	£1,314 12 10		
Af Salaris en Huur	402 10 0		
		912	2 10
	£52,470	4	0

Kassa,—Gouden en Zilveren Muntspecie	£5,904	4 6	
Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist			
Noten en Orders van andere Banken...	465	17 6	
Saldos beschikbaar in andere Banken...	4,506	12 11	
			£10,876 14 11
Wissels en Promessen, in disconto, nog niet vervallen			37,654 9 4
Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald			1,712 12 3
Overgetrokken Rekeningen			343 8 8
Andere posten debet aan de Bank, niet begrepen onder vorengaande hoofden (verzekerd			1,476 19 10
Banklokalen			685 15 6
Kantoormeubelen, Schrijftbehoeften en Zegels			320 3 6
			£52,470 4 0

Wij certificeeren, de bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

J. F. LONSDALE, Voorzitter.

G. B. CHRISTIAN,
G. P. PERKS,
JAMES AYLIFF,
GUYBON DAMANT, } Direkteuren.

W. C. OAK, Kassier.
W. N. WHITE, Boekhouder.

King William's Town, 3 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS GRAVAT, Boer te Somerset Oost.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Somerset Oost, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 13den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten proximo aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

S. J. ANNEA.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JACOBUS BURGER.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG, den 28sten Julij, 1869, des middags ten 12 ure precies, op de plaats "De Krais," verkooping houden van

780 Schapen en Bokken
11 Ossen
Aanteelvee
10 Paarden
8 Muilezels
1 Paardenwagen
1 Bokwagen,
Boerderij Gereedschappen, enz., enz.

W. GREGOROWSKI, } Gez.
voor zich en H. BOLUS, } Curatoren.

Graaff-Reinet, 10 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufv. MARGARETA ALBERTA VAN BOELENS, Wedúwe van JAN ABRAM MEIJER, in leven wonende op Melkboom, Distrikt Moorsbaai.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

NICS. MEIJER, J. A. zoon, Executeur Test.

Melkboom, 9 Julij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ROBERT NOWELL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer GEORGE RANDELL, te King William's Town, op wien ik een algemeene Volmagt heb gepasseerd, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

MARY ANN NOWELL, Executrice Test.

King William's Town, 10 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CHARLOTTE MARIA LEATT, van Claremont.

DE Ondergeteekenden behoorlijk aangesteld zijnde tot Executeuren Datief in bovengemelden Boedel verzoeken aan al degenen die iets te vorderen hebben van dien Boedel om daarvan ten Kantore van den eerst Ondergeteekende te Simonsstad, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die aan gezegden Boedel iets schuldig zijn worden aangemaand daarvan op tijd en plaats als bovengemeld betaling te doen, vermits na dien datum maatregelen in regten zullen worden ingesteld tegen alle nalatigen.

A. VINCENT, } Executeuren
GEORGE WILLET, } Datief.

Simonsstad, 15 Julij, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM PARKER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen drie weken na dagteekening dezes; en allen die daaraan iets schuldig zijn worden aangemaand tot onmiddelijke betaling, daar anders maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

G. W. STEIJTLER, Exec. Datief.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3
Kaapstad, 16 Julij, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Jufv. MARIA PETRONELLA VAN DER SPUIJ, in leven gewoond hebbende te Kaapstad.

Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Heeren STIJTLER en STEIJTLER, St. Georgestraat No. 66, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JOSEPH DE KOCK, J.z., Executeur Test.

Kaapstad, 10 Julij, 1869.

BERIGT.

In den Boedel van wijlen MATTHIJS ADRIAAN VERMEULEN, Sen., en nagelaten Echtgenoote ANNA MARIA CLOETE.

DE Administratie en Distributie Rekening van bovengemelden Boedel zal ter insage van belanghebbenden ligge n ten Kantore van de Heeren LEES en VAN DER POEL, Richmond, tvoor den tijd van drie weken, gerekend van Maandag, den 19den dezer, en indien geene objectien er tegen worden gemaakt binnen dien tijd, zal overeenkomstig dezelve er mede worden gehandeld.

A. M. CLOETE, Exec. Test.

Richmond, 7 Julij, 1869.

HANDELSLIJST.

PORT ELIZABETSSCHE GASMAATSCAPPIJ

(Gelimiteerd).

JAARLIJKSCHE ALGEMEENE VERGADERING

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

INGEVOLGE Artikel 14 van de Akte der Maatschappij wordt hierbij kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering zal worden gehouden, ten Kantore der Maatschappij, aan de Gasfabriek, in de Kortemarktstraat te Port Elizabeth,

Op Woensdag, den 4 Aug. aanst.,

DES NAMIDDAGS TEN 3 URE,

ten einde aan de Deelhebbers voor te leggen een Staat en Rapport over de aangelegenheden der Maatschappij, en om twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren JOHN MILLER en THOS. GRIFFITHS, die bij beurtwisseling aftreden, maar kunnen allen herkozen worden.

De Aandeelhouders zullen ook twee Auditeuren te kiezen hebben voor het volgende jaar.

GEORGE LESLIE, Secretaris.

Port Elizabeth, 9 Julij, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 746,

Op het leven van den Heer J. A. Roos,

voor £500.

VERMITS aanzoek is geschied om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren of zoek geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt gepredmoeerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 12 Julij, 1869.

Een Wissel verloren.

HET Publiek wordt hierbij gewaarschuwd tegen het verhandelen van een Wissel, door de Fort Beaufort en Victoria Bank getrokken op de Kaap de Goede Hoop Bank, No. 552, op zigt voor £15, ten faveure van M. MATTIG, welke wissel door den endossant is verloren. Indien dezelve binnen drie weken van dagteekening dezes niet voor betaling wordt aangeboden, zal een duplikaat worden uitgereikt en de verantwoordelijkheid der Bank ten opzigte van het origeneel zal ophouden.

Op last,

J. TUDHOPE.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik Ondergeteekende, MARIA MARGARETHA NIEUWOUDT, weduwe van PETRUS JOHANNES SMIT, op den 15den Junij, 1869, eene Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gepasseerd op en ten faveure van den Heer PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZIJL, die voor mij agren zal in alle aangelegenheden.

En verder maak ik bekend dat iedere Volmagt of Prokuratie door mij verleend vóór gezegden datum hierbij is herroepen, ingetrokken en van geene kracht of uitwerking.

M. M. SMIT.

Beschkloof, Afdeeling Clanwilliam,
10 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Barendsfontein bevinden zich de volgende Paarden, die verkocht zullen worden te Hope Town, op den 7den dag van Augustus aanst., indien niet vroeger gelost,—een bruin bles Paard, beide achterpooten wit; een vos Ruin, bles, regter voorpoot en beide achterpooten wit; een bruine Ruin, kleine kol, slip in linkeroor; een dito dito, bles, regter achterpoot wit,

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester.

Barendsfontein, 4 Julij, 1869.

Koloniale Bank, Kaapstad.

Staat van de Baten en Lasten der Koloniale Bank, op den 30sten Junij, 1869.

Den.				Cr.			
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£80,000	0	0	Per Muntspecie in de Koffers der Bank	£5,562	6	6
„ Reservefonds opgehoopen	10,000	0	0	„ Noten van andere Banken	190	0	0
„ Cirkulatie, nl., Noten heden uitstaande	2,970	0	0	„ Orders op andere Banken	285	8	9
„ Postwissels	994	0	6	„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...	4,975	0	0
„ Deposita,—Vaste £18,473 0 0							£11,012 15 3
„ Deposita,—Vlottende 44,457 12 7				„ Saldos debet door andere Banken ...			1,392 12 9
„ Saldos van andere Banken 13,679 2 7				„ Banklokalen			5,564 0 0
	76,609	15	2	„ Kantoormeubelen en Zegels			211 16 4
„ Dividenden debit en onbetaald	162	10	0	„ Wissels en Promessen in Disconto, nog niet vervallen	112,447	6	0
				„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald ...	152	0	0
				„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald, verzekerd	6,149	8	10
							118,748 14 10
				„ Schuldbrieven			10,000 0 0
				„ Verbanden en Aandeelen			4,346 3 7
				„ Voorschotten op Kasse Kredieten ...			~~1,104 10~~ 2
				„ Overgetrokken Rekeningen			109 17 5
				„ Andere Posten aan de Bank verschuldigd, niet begrepen onder de vorengaande hoofden			9 10 6
	£150,736	5	8				£152,590 6 10

Wij certificeren bovenstaande opgaven nagezien en juist en naar waarheid te hebben bevonden.

W. G. ANDERSON,
RICHD. P. DOBIE,
J. C. WICHT, } Direkteuren.

A. SHIRREFFS, Kassier.

E. VAN STAVEREN, Boekhouder.

Staat der Baten en Lasten van de Fort Beaufort en Victoria Bank, op den 30 Junij, 1869, gepubliceerd ingevolge Wet 19, 1865.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£72,000	0	0	Per Muntspecie in de Koffers der Bank	£5,216	16	6
„ Reservefonds	6,827	19	3	„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...			
„ Circulatie, nl. Noten heden uitstaande	4,690	0	0	„ Orders en Noten van andere Banken in handen	1,970	19	0
„ Betaalbare Wissels	1,680	10	1	„ Saldos in andere Banken	1,556	12	10
„ Deposita—Vaste	16,629	6	9				£9,744 8 4
„ Deposita—Vlottende	22,763	14	4	„ Transvaalsche Noten			561 0 0
„ Saldos, debet aan andere Banken ...	1,829	5	5	„ Lokalen en Eigendom			7,382 14 10
„ Dividenden onbetaald	115	17	0	„ Kantoormeubelen en Schrijfbehoeften			570 13 1
„ Interest debet op Vaste Deposita ...	348	14	4	„ Gediskonteerde en Ontvangbare Wissels, nog niet vervallen			44,425 16 4
„ Saldo van Winst en Verlies	3,076	2	11	„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald			51,760 14 11
				„ Overgetrokken Rekeningen			159 16 1
				„ Aandeelhouders (verschuldigde storting)			2,991 14 2
				„ Andere Posten, debet aan de Bank, niet begrepen onder de voorgaande hoofden			13,364 12 4
	£129,961	10	1				£129,961 10 1

Wij certificeren, bovenstaande opgaven nagezien en juist en naar waarheid te hebben bevonden.

C. HOLLIDAY,
WILLIAM AYLIFF,
THOS. WARD, } Direkteuren.

J. TUDHOPE, Kassier.

M. D. SAVORY, Boekhouder.

Fort Beaufort en Victoria Bank, Fort Beaufort, den 2den Julij, 1869.

Staat van de Baten en Lasten van de Zuid Afrikaansche Bank op den 30sten Junij, 1869.

Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£60,000	0	0	Per Muntspecie in de Bankkoffers...	£18,557	0	2
„ Reservefonds, opgehoopen	10,000	0	0	„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist en andere Banken ...	749	2	11
„ Overschot Winst en Verlies van verleden jaar	161	1	1½	„ Noten van andere Banken	345	0	0
„ Circulatie, nl. Noten, heden uitstaande	7,715	0	0				£19,651 3 1
„ Postwissels	4,690	11	6	„ Saldos debet door andere Banken ...			2,424 3 11
„ Deposita—Vaste, Interest	4,703	16	8	„ Banklokalen			4,447 17 9
„ Deposita—Vlottende	79,406	15	6	„ Verbanden en Aandeelen			7,315 10 0
„ Saldos debet aan andere Banken ...	615	6	10	„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	124,560	16	3½
				„ Wissels en Promessen, vervallen en onbetaald, verzekerd	843	2	6
				„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald, niet verzekerd ...	2,629	5	9
							128,038 4 6½
				„ Overgetrokken Rekeningen			1,181 14 9
				„ Andere Posten debet aan de Bank, niet begrepen onder bovenstaande hoofden (verzekerd)			6,576 1 8
				„ Verschillende Debiteuren			134 2 9½
				„ Meubelen en Vastigheden			144 2 8
	£167,292	11	1½				£169,513 0 5½

Wij certificeren dat wij bovenstaande Opgave onderzocht hebben en dat die juist en naauwkeurig is.

WM. SMITH,
J. G. BLANCKENBERG, } Direkteuren.
A. H. HOFMEIJR, Boekhouder.

Digitized by Google

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Swellendam voor het Halfjaar, geeindigd 30 Junij, 1869, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858, en No. 10 van 1864.

INKOMSTEN.	Hoofd-wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Wegbelastingen, Loopende	. . .	520 10 1	. . .
„ Achterstallige	17 11 6	17 11 6	. . .
Tollen	125 10 0	. . .	. . .
Schutverkoopingen	. . .	. . .	. . .
Bijdragen krachtens Wet No. 10, 1864	. . .	. . .	. . .
Opgenomen Leeningen	. . .	. . .	. . .
Inkomsten ontleend aan andere bronnen	. . .	. . .	. . .
Totalen	143 1 6	538 1 7	. . .
Groot Totaal	. . .	. . .	£681 3 1

UITGAVEN.	Hoofd wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad £ s. d.
Salarissen aan Beambten	. . .	. . .	57 10 0
Reiskosten voor opkomst ter Vergadering	. . .	. . .	15 15 0
Reiskosten aan Leden voor andere doeleinden	. . .	. . .	. . .
Kantoorbehoeften, Drukwerk, Advertentien	. . .	. . .	5 10 0
Bedrag betaald voor Schatting van Vastgoed	. . .	. . .	. . .
Kosten van Stemopneming	. . .	. . .	. . .
Schulden en Interest betaald	. . .	410 7 5	. . .
Maken van Wegen	. . .	. . .	. . .
Onderhoud van Wegen	102 5 3	48 10 0	. . .
Opzigt van Wegen	1 8 0	. . .	. . .
Inspektie van Wegen	. . .	1 10 0	. . .
Gereedschappen, enz.	6 15 10	5 2 2	. . .
Bijdragen krachtens Wet 10 van 1864	. . .	. . .	. . .
Uitgaven op rekening van Tollen	. . .	. . .	. . .
Andere Uitgaven, Assurantie	1 12 6	. . .	. . .
Benoodigdheden, enz.	. . .	. . .	3 6 4
Totalen	112 1 7	465 9 7	82 3 4
Groot Totaal			659 14 6
Saldo Swellendam Bank			21 8 7

N.B.—Op den 19den Februarij 1869, is eene Belasting van een Halve Penny per Pond geheven voor de Afdeelingswegen alleen.

Wij certificeren dat bovenstaande juist en naar waarheid is.

CHAS. STANDERWICK, FRED. KIRSTEN, } Auditeuren.

Swellendam, 3 Julij, 1869.

Staat van de Baten en Lasten van de Kaap de Goede Hoop Bank op den 30sten Junij, 1869.

Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£75,300 0 0	
„	Reservefonds, opgeloopen	2,700 0 0	
„	Circulatie, nam.:		
„	Noten, heden uitstaande	9,480 0 0	
„	Postwissels dito	86 14 11	
„	Deposita—Vaste	116,309 5 4	
„	Deposita—Vlottende	104,060 6 2	
„	Saldos, debet aan andere Banken	9,160 17 4	
„	Interest vervallen en onbetaald	1,256 19 11	
„	Dividenden dito	205 0 0	
„	Babat	1,862 19 3	
„	Winst en Verlies	14,123 1 5	
		£356,545 4 4	

Per	Muntspecie in de Koffers der Kank	£23,858 6 3	
„	Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	13,946 18 11	
„	Noten van andere Banken in handen	616 0 0	
„	Orders do.	4,609 6 4	
		£43,030 11 6	
„	Wisselbrieven	. . .	
„	Saldos debet door andere Banken	34,540 14 0	
„	Banklokalen	3,504 7 6	
„	Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen	204,936 1 9	
„	Dito, Vervallen en onbetaald	2,020 9 6	
„	Schuldbrieven	38,950 0 0	
„	Leeningen	28,000 0 0	
„	Voorschotten op Kassa Kredieten	963 2 9	
„	Overgetrokken Rekeningen	427 14 2	
„	Andere Posten, debet aan de Bank, niet begrepen in bovenstaande Opgaaf	. . .	
,	Kantoormeubelen, Zegels, enz.	172 3 2	
		£356,545 4 4	

Wij certificeren de bovenstaande Opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

J. B. EBDEN, THOS. WATSON, } Direkteuren.
T. E. JONES, Kassier.

STELLENBOSCH BANK.

Staat van de Lasten en Baten der Stellenbosch Bank op den 30sten Junij, 1869.

LASTEN.			
Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£8,750 0 0	
„	Reservefonds opgeloopen	1,500 0 0	
„	Circulatie, nl., Noten heden uitstaande	1,560 0 0	
„	Postwissels	3,000 0 0	
„	Deposita,—Vaste	8,970 12 1	
„	Deposita,—Vlottende	3,114 11 0	
„	Saldos debet aan andere Banken	7,500 0 0	
		£34,395 3 1	

BATEN.		
Per Muntspecie in de Bankkoffers	£1,583 12 5	
„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist	. . .	
„ Noten van andere Banken in handen	663 3 6	
„ Saldos van andere Banken	104 2 11	
„ Banklokalen	690 10 0	
„ Wissels en Promessen onder Disconto en nog niet vervallen	27,568 12 11	
„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	1,305 7 9	
„ Overgetrokken Rekeningen	516 9 6	
„ Andere Posten aan de Bank verschuldigd, niet begrepen onder de voorgaande hoofden	2,600 0 0	
	£35,031 19 0	

Wij certificeren, de bovenstaande opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

J. WEGE, HENDK. L. NEETHLING, J. zoon, } Direkteuren.
P. BOSMAN, Boekhouder.
WM. HEROLD, Kassier.

Staat van de Baten en Lasten van de Paarlsche Bank op den 30sten Junij, 1869.

LASTEN.			
Aan	Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£16,150 0 0	
„	Reserve Fonds, opgeloopen	500 0 0	
„	Circulatie, namelijk: Noten heden uitstaande	4,665 0 0	
„	Deposita—Vaste	6,786 17 7	
„	Deposita—Vlottende	3,876 8 2	
„	Betaalbare Wissels	4,000 0 0	
„	Dividenden onbetaald	315 4 0	
		£36,293 9 9	

BATEN.		
Per Muntspecie, namelijk: Goud, Zilver, en Koper	£1,779 15 7	
„ Saldo in andere Banken	2,460 7 10	
„ Noten van andere Banken	545 0 0	
„ Orders op andere Banken	755 6 5	
„ Bankgebouwen en ander Eigendom	2,052 13 9	
„ Hijpothekaire Verbanden en andere Securiteit	3,870 7 7	
„ Wissels en Promessen onder disconto en nog niet vervallen	22,186 0 0	
„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald	1,323 5 0	
„ Wissels en Promessen vervallen en onbetaald, speciaal verzekerd	1,626 19 5	
„ Overgetrokken Rekeningen	213 9 0	
„ Kantoormeubelen en Zegels	172 11 6	
	£36,985 16 1	

J. S. DE VILLIERS, A. M.E., Boekhouder.

Wij certificeren, de bovenstaande opgaaf te hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

K. N. VAN BREDA, I. J. MINNAAR, J. J. F. LE ROUX, Kassier. } Direkteuren.

UNION BANK.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE Artikelen 23, 24 en 46 van de Bankakte, zal eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders worden gehouden, op

Donderdag, 12 Augustus aanst.,

DES MORGENS OM 11 UUR,

Ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer JOHN PHILIP, die gedurende een tijdvak van langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is.

Op last der Direktie,

S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 30 Junij, 1869.

MET referte naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heeren THOS. JONES en JOHN PHILIP behoorlijk zijn genomineerd voor bovenstaande vakature.

Op last van de Direktie,

S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Union Bank, Kaapstad, 14 Julij, 1869.

Kaapstad en Groenepunt Trekspoor Maatschappij (Beperkt).

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST VAN DEELHEBBERS in deze Maatschappij zal worden gehouden ten Stadhuize HEDEN MIDDAG, om 12 ure, ten einde een verslag te ontvangen omtrent den toestand en de vooruitzigten der Maatschappij, benevens een Rekening van Ontvangsten en Uitgaven voor het jaar eindigende den 30sten Junij ll., voor het vaststellen van een Dividend en het verkiezen van Zeven Direkteuren voor het volgende jaar, in de plaats van den Ed. Heer P. R. DE ROUBAIX, de Heeren J. LEIBBRANDT, W. J. VAN DE VEN, J. A. BAM, Jr., R. H. ARDERNE, W. HALL en J. E. MAXWELL, die allen herkiesbaar zijn, en een Direkteur in plaats van den Heer W. J. ANDERSON, die voor zijne plaats in de Direktie bedankt heeft, alsmede twee Auditeuren in de plaats van de Heeren G. M. MORE en G. W. STEIJTLER, beide welke mede herkiesbaar zijn.

Op last der Direkteuren,

N. H. MARAIS, Secretaris.

Kaapstad, 16 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—een zwartbonte Os, omtrent 3 jaren oud, gemerkt regteroor stomp, linkeroor halvemaan van achteren en een slip, met een kart voor den kop; een dito, roode witpens, omtrent 7 jaren oud, regteroor een slip en kol voor den kop; een dito dito, omtrent 4 jaren oud, regteroor een winkelhaak van voren, linkeroor een swaluwstaart. Indien niet vooraf gelost, zullen dezelve op den 31sten Julij, 1869, uit gemelden Schut worden verkocht.

H. G. RAUBENHEIMER, Schutmeester.

Zeekoerivier, 6 Julij, 1869.

Overleden.

Julij 7.—De Heer Daniel Albert Disandt, oud 38 jaren en 6 maanden. 8.—Jongeboren dochter van den Heer Emanuel Herman François de Villiers de Roubaix. 10.—William Johannes, zoon van den Heer Johannes Brink, oud cirka 4 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,140.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JULY 20, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of Sections 15 and 16 of the Act No. 1 of 1861, entitled "An Act for the creation of a Municipal Board for the City of Cape Town," certain Municipal Regulations were framed by the then Commissioners of the Cape Town Municipality, and were, after amendment, approved by me, by and with the advice of the Executive Council, and published in the *Government Gazette* of the 18th November, 1862, under my Proclamation No. 65 of 1862, bearing date the 13th November: And whereas, under and by virtue of Section 14 of the Act No. 1 of 1867, entitled "The Cape Town Municipality Amendment Act, 1867," certain amended Regulations for the Municipality of Cape Town were, after due publication in the *Government Gazette* and one of the local newspapers, transmitted to me by the Town Council of Cape Town for my approval, amendment, or disallowance, by and with the advice of the Executive Council: And whereas the said Regulations last named have been amended by me, by and with the advice of the Executive Council, and the Regulations so amended have been adopted by the Town Council, and their adoption duly communicated to me:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of, and in conformity with the provisions of the said Acts, proclaim, declare, and make known that the said Regulations so amended as above set forth have been so adopted as aforesaid, and that I have caused the said Regulations to be published in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 48, 1869.

Regulations for the Municipality of Cape Town, relative to the Election of the Town Council, their Proceedings, the Appointment of Officers, and their Duties, respectively.

1. Whenever the Mayor shall have been elected by virtue of the twelfth clause of Act No. 1 of 1861, he shall officially, and in writing, inform the Colonial Secretary, for the information of His Excellency the Governor, of his appointment, stating also the name of such Councillors as have been duly elected, and have accepted the office; and a similar notice, signed by the Mayor, shall also be given to the public through the *Government Gazette* and such other public paper as the Council shall deem fit.

2. The Town Council shall hold their ordinary or stated meetings for transacting the affairs of the municipality in the Town-hall, with open doors, once every week, on such day and at such hour as two thirds of the members of the Town Council may determine; the day having been fixed, notice thereof shall be given in the *Government Gazette*, and one or more other papers; and shall be entitled to make rules for the proper conducting of the proceedings at their meetings, and to alter any existing rules from time to time as they may deem fit.

3. It shall be competent for the Mayor, or for any three Councillors, to convene an extraordinary (special) meeting of the Town Council on any other day whatever, as they shall deem fit, by notice, in writing, to the members of not less than twenty-four hours; but every such meeting shall be holden in the Town-hall, with open doors, and no other business be transacted thereat except such matters as are connected with the object for which the meeting is convened, notice of which object shall be stated in writing under his or their hands.

4. It shall be competent for the Town Council to appoint a secretary, treasurer, engineer, clerk, messenger, and such other officers as they may deem necessary to carry into effect the various duties connected with the municipality.

5. The treasurer, and every other officer appointed by the Town Council, shall daily attend at the office of the municipality (Sundays and holidays expected), from nine o'clock in the morning until three o'clock in the afternoon; and at such hours, either by day or night, as in cases of urgency the Mayor may think necessary; and shall not be engaged, either directly or indirectly, in any other business, trade, or profession.

6. Whenever any officer shall have been appointed, official information thereof, in writing, and signed by the Mayor, shall be given to the public through the *Government Gazette*.

7. The treasurer appointed by the Town Council shall, before entering upon his office, in virtue of the thirty-fourth clause of Act No. 1 of 1861, pass a bond under his personal security, and two other sureties, to be approved of by the Town Council, in a sum of £500 for himself and £250 for each of his sureties, for the due discharge of his office.

8. The treasurer shall, at every ordinary meeting of the Town Council, lay upon the table the accounts of the collector or collectors, to be rendered to the treasurer, in terms of the forty-seventh clause of Act No. 1 of 1861

9. The collector or collectors shall deposit all sums of money received by him or them under the forty-seventh clause of Act No. 1 of 1861, in such public bank as the Town Council may from time to time direct. And it shall be the duty of the treasurer from time to time to examine the different deposits made by the collector or collectors in such bank, on account and in the name of "The Municipality of Cape Town," and to ascertain the name or names of the collector or collectors by whom the deposits have been so made; and on finding any delay or neglect on the part of the collector or collectors in making such deposits, immediately to report it to the Mayor for the time being.

10. It shall be the duty of the secretary to attend all meetings of the Town Council, whether stated or special, and to enter in a book, to be styled the "Minute Book," a true and faithful account of all acts, orders, and proceedings of the said Town Council at such meetings, which, at the close of every meeting, shall be signed by the Mayor, or person presiding at such meeting, and any two of the Councillors present; and a fair copy thereof having been first read and approved of at the next meeting, it shall be transcribed by him in a book called the "Record Book," and be signed by the Mayor, or person presiding at such meeting, and any two of the Councillors present, as confirmed, and constitute the record of the said Town Council.

11. The secretary shall take due and proper care of all books, papers, and documents belonging to the municipality, and be accountable for the same to the Town Council, with the exception of such books, papers, or documents as, by the provisions of Act No 1 of 1861, or any municipal regulations, shall have been given in charge of or belonging to the department of the treasurer, or any officer or person for such purpose appointed.

12. The secretary shall receive in the office of the municipality all such accounts, reports, statements, complaints, informations, applications made in writing, or otherwise, which by the provisions of Act No 1 of 1861, or by any other municipal regulations, are to be forwarded or made to the Town Council, and shall forthwith make due entries thereof in books to be kept for that purpose, and shall submit the same to the Town Council at their next ensuing ordinary meeting.

13. The collector or collectors to be appointed by the provisions of the forty-fifth clause of Act No. 1 of 1861 shall receive for their trouble such remuneration as the Town Council shall deem sufficient, and shall also give security to an amount of £300 for the due execution of their offices.

14. Every occupier of a house, warehouse, counting-house, apartment, store, shop, cellar, stable, land, or office situate within the municipality of Cape Town shall be obliged, and is hereby required, whenever he or she or any of the inmates residing with him or her shall leave and cease to occupy or to reside in such house, warehouse, counting-house, apartment, store, shop, cellar, stable, land, or office as aforesaid, or shall remove therefrom, or whenever he or she shall enter upon the occupation of such house, warehouse, counting-house, apartment, store, shop, cellar, stable, land, or office as aforesaid, or when any person comes to reside with him or her, or when he or she shall receive or take any inmates to reside with him or her, to report the same at the office of the Town Council to be there entered in a book to be called the "Registry Book," within ten days from the date of such removal or occupation as aforesaid, on pain of incurring a penalty not exceeding one pound.

15. And in order that such "Registry Book" be properly kept, the Town Council shall appoint one or more persons, at such remuneration as they may fix, who shall, under an order in writing signed by the Mayor, or the secretary to the Town Council, require all proprietors and occupiers of houses, warehouses, counting-houses, apartments, stores, shops, cellars, stables, lands, or offices, respectively, situate within the municipality, to furnish to them on the premises occupied by them, respectively, upon application to that effect, their own name or names, together with the name or names of all persons residing with them or on any part of the premises attached to their dwelling, or belonging to the family of the occupier, or employed in his or her service, or lodging with such occupier,—not including, however, occasional visitors,—distinguishing them by name and their respective ages and distinguishing all married, unmarried, widows, or widowers; and for this purpose a sufficient number of printed forms shall be left at the houses of the respective occupiers to be filled up; and any person who shall neglect or refuse to give the whole or any part of the information hereinbefore specified, or shall knowingly make any false return of any particulars herein required, shall for every such offence be liable to a fine not exceeding five pounds.

16. It shall be the duty of the parents of any child or children which may be born within the municipality, and of the occupier of every house in which a birth of a child or children shall take place within the municipality and of the presiding resident officer of every public institution in which such birth shall take place, to report such birth at the Town-house within eight days after the same shall have taken place; and every such parent, occupier, or officer as aforesaid contravening this regulation shall be liable for every offence to a penalty not exceeding five pounds.

17. On the death of any person within this municipality, it shall be the duty of the occupier of the house in which such death shall occur to report the same at the Town-house, stating the name of the deceased, his or her place of birth and last abode, the date and cause of death, and all such further information as may be likely to lead to the identity of the deceased, in case he or she shall be a stranger, as shall be in the knowledge of the person making such report; and it shall be the duty of the secretary to the Town Council to enter in a book to be kept for that purpose a true and faithful account of such death, and the particulars so furnished, and to give a certificate of such registration to the person making such report.

18. No undertaker or other person shall enclose a corpse in any coffin, or otherwise prepare the same for burial, and no minister or other person shall bury such corpse, until the certificate referred to in the last preceding clause of these regulations shall have been exhibited to him, except in cases where Sundays and public holidays intervene, when it shall be lawful for the aforesaid persons to proceed with the burial without such certificate: Provided, however, that in every such case the certificate must be obtained on the following day; and every minister, undertaker, or other person as aforesaid contravening this regulation shall forfeit a penalty not exceeding five pounds, and in default of payment shall be imprisoned for a term not exceeding one calendar month.

19. It shall be the duty of the secretary to the Town Council to frame from the several "Registry Books" a complete alphabetical list of the inhabitants, occupiers, and inmates, as before specified, which book shall be open for inspection of the public at all reasonable times, at the office of the municipality, without fee or reward.

20. It shall also be the duty of the Town Council to cause the name of each public street, road, or lane, or other public passage or place to be painted, or other-

Digitized by Google

wise described, at each corner thereof, and under it the number of the district; and also to cause every house, store, or dwelling in the several public streets, roads, lanes, or other public passages or places to be properly numbered, and such number placed in front thereof, at the expense of the Town Council.

21. The Town Council shall cause wagons or carts to be provided for the purpose of passing through the town, within the limits of the municipality, at such times, either by day or night, as they shall deem expedient, for carrying away all dust, ashes, soil, filth, as well as the sweeping of gutters; for which purpose they shall employ or cause to be employed a sufficient number of scavengers.

22. The Mayor shall attend the first meeting of the Town Council to be holden after every annual election of Councillors, for the purpose of delivering over to the newly-elected Mayor all matters and things which he shall have been entitled to hold by virtue of his office.

23. It shall be the duty of the Town Council in drawing out the estimates of the probable revenue and expenditure, as directed by the fortieth clause of Act No 1 of 1861, to distinguish in separate columns, and under their several heads or items, the several amounts allowed for the past year, the amounts expended for the past year, and the amount proposed to be allowed for the current year.

24. It shall be the duty of the Town Council, and they are hereby authorized, from time to time, or as often as they shall be thereunto requested by the Governor of the Colony for the time being, to transfer and make over such portions of the waste lands of the municipality as may be required for the erection of any building to be used exclusively for general colonial purposes—namely, houses of parliament and public offices.

Regulations with reference to the Valuation of Immovable Property.

1. As soon as the valuation of the immovable property shall have been made, as required by the eightieth clause of the Act No. 1 of 1861, the same shall be laid before the Town Council, and such valuation having been approved of by the Town Council, a notice, signed by the secretary, shall forthwith be given to the several proprietors stating the amount at which their respective properties have been valued.

2. It shall be competent for any such proprietors aforesaid, within fourteen days after such notice, to lodge with the secretary of the municipality his objections, in writing, against the aforesaid valuation, and the Town Council shall thereupon fix a day for hearing and determining thereon; and after such determination, or in case no such objection shall have been lodged, the valuation shall be considered fixed and binding upon the parties until the next general valuation. Be it, however, understood that nothing herein contained shall authorize the Town Council to levy any rate upon either occupiers or proprietors of immovable property appropriated for the purpose of places of public worship, charitable institutions, public and other schools supported by public contributions; and it shall be compulsory upon all proprietors disposing of landed property within this municipality to give notice thereof to the secretary, stating to whom sold, and failing so to do shall remain liable for the rates until such notice is given; and the proprietors of all immovable property on the first day of January of each year shall be liable for the rates for that year.

Regulations for assizing Weights and Measures.

1. It shall be the duty of the Town Council to appoint a fit and proper person, who shall be the town assizer, for the purpose of assizing and marking at the Town-house, in the months of January and February in each and every year, all the weights and measures kept and employed within the municipality for the purpose of trade or dealing, for which the following fees shall be paid, viz.:

For assizing weights of 50 lbs., a sum of	...	2d.
For all weights of 25 lbs., a sum of	...	2d.
For all weights under 25 lbs., a sum of	...	1d.
For all measures above one gallon	...	2d.
For all measures of one gallon and less	...	1d.
For measuring every yard, a sum of	...	1d.
For measuring every bushel, a sum of	...	3d.
For assizing a beam and scales, balance, steelyard, or other weighing machine	...	2d.

2. No other weight shall be assized than those of the following calibre and description viz.:

50 lbs.	5 lbs.	1 lb	$\frac{1}{16}$ lb.
25 „	4 „	$\frac{1}{2}$ „	$\frac{1}{32}$ „
15 „	3 „	$\frac{1}{4}$ „	$\frac{1}{64}$ „
10 „	2 „	$\frac{1}{8}$ „	

English weight; and persons engaged in the wine trade within the municipality shall be obliged to have the following measures, employed in the said trade, properly assized: A half aum of the capacity of 16 imperial gallons; an anker of 8 imperial gallons; a half anker of 4 imperial gallons; a gallon; a half gallon; a pint; a half pint; a quart; a gill; a half gill.

3. All persons keeping or employing any weights or measures, scales or balances as aforesaid for the purposes of trade or dealing shall be obliged to have their several weights and measures scales and balances assized at the periods aforesaid; and any person neglecting or refusing so to do, and employing any weight, measure, scale, or other weighing machine not so assized, or defective in weight or measure, shall forfeit a penalty not exceeding ten pounds sterling, in addition to the fee for such assizement; and all such weights or measures, together with any defective scales or other weighing machines, found in use, shall be seized in order to their being destroyed, and shall be destroyed accordingly in the presence of the assizer and two or more Councillors, who shall report such seizure and destruction at the Town-house. But persons commencing business after the expiration of the periods aforesaid, or employing any new weights, measures, scales, or balances, shall, on application to the assizer, be allowed and entitled to an assizement, on paying the usual fee.

4. It shall be the duty of the Town Council, as frequently as they shall deem proper, to appoint one or more persons for the purpose of visiting and entering into any shop, store, or other places where any merchandise or wines are sold by weight or measure, and examining the several weights and measures kept or employed thereat, for the purpose of trade and dealing. And it shall be lawful for such person or persons aforesaid, at any time of the day, to visit and enter into any such shop, store, or places of trade, and to require that the weights and measures, scales and other balances used there shall be produced for the purpose of being so examined; and in case of refusal to produce, or knowingly keeping back any such weights, measures, scales, and other balances, or in any way obstructing such person or persons in the execution of his or their duty as aforesaid, the party so offending shall forfeit a sum not exceeding ten pounds.

Regulations for abating Nuisances.

1. No carriage whatever, with or without animals harnessed thereto, shall be allowed to obstruct or impede the passage of any street or road by standing, or by such draught animals being left to stand, across the same or in the intersections of any streets or roads within the municipality, nor shall any such carriages be allowed to halt or stand abreast of each other for any purpose whatever, nor shall the same be left without a person to take due and proper care thereof; and it shall be the duty of any police officer, whenever any obstruction is occasioned thereby, to have such wagon, cart, or carriage forthwith removed; nor shall any such wagon, cart, or other carriage be allowed to remain in any street, way, or avenue after dark in the evening, but all such carriages shall be taken to and shall be allowed to stand during the night at such places only as shall be by the Town Council appointed for that purpose.

2. No carriage, cart, wagon, or other vehicle without animals harnessed thereto shall be allowed to be placed during any part of the day before the premises of any person not being the owner of such carriage, cart, wagon, or other vehicle, except on leave being granted thereto by the occupier of such premises; and in case of refusal to remove, on application to that effect by the said occupier, the party offending shall incur the penalty specified in the thirty-sixth section of these regulations.

3. No wagon, cart, or carriage shall be allowed to ply for hire in any other part of the municipality than at such stands as shall be pointed out by the Town Council for that purpose and under such regulations as the Town Council shall deem expedient.

4. No person having the care of any cart or carriage shall be allowed to ride on any part thereof or on the shafts, or on any horse or other animal drawing the same, without having and holding the reins, or to be at such distance from such cart or carriage as not to have the complete control over every horse or other animal drawing the same.

5. No person shall be allowed to ride or drive carelessly, negligently, or furiously, so as to endanger the life or limb of any person, or to the common danger of the passengers in any thoroughfare; and in driving, the custom shall be observed of keeping to the left hand side of the road or street, and allowing all carriages, carts, or wagons, to pass on the whip-hand; and no person shall be allowed to trundle any wheel-barrow or truck on any pavement or footpath.

6. No person shall be allowed, in any street, lane, or square within the municipality, to feed or fodder any horse or other animal, or shoe, bleed, or farry any horse or other animal, or clean, dress, train, or break any horse or other animal, or clean, make, or repair any part of any cart or carriage, except in cases of accident, or where repair on the spot is necessary, and except at such places as the Town Council shall hereafter appoint by public notice.

7. No cattle, calves, horses, mules, asses, or pigs shall be allowed to be driven loose through the streets of the municipality before daybreak and after eight o'clock in the morning from the 1st October to 31st March, or before daybreak and after nine o'clock in the morning from 1st April to 30th September; nor shall any sheep, goats, or lambs be allowed to be so driven loose as aforesaid before daybreak or after ten o'clock in the morning, and before two or after four o'clock in the afternoon, at any time of the year. And every contravention of this regulation shall render the proprietors of such animal or animals as aforesaid, so driven loose at improper hours, liable, upon conviction thereof, to a penalty not exceeding the sum of two pounds: Provided, however, that this regulation shall not extend to the case of any animal or animals above described when being driven either from or to any wharf where the same shall have been landed or shall be about to be shipped, or when driven to the pound.

8. No person shall be allowed to turn loose any horse or cattle in any public street, or suffer to be at large any ferocious dog, or set on or urge any dog or other animal to attack, worry, or put in fear any person, horse, or other animal.

9. All dogs found in the streets between sunset and sunrise, and not accompanying and being in charge of their owners or other persons, shall be forthwith destroyed by the police; and any dog found in any street in day-time without a collar, whether of metal or of leather, with a plate of metal fastened thereto, and in either case having the name of the owner of such dog engraved thereon, shall in like manner be destroyed: Provided, always, that no dog accompanying any person in charge of any wagon from the country, or being with and in charge of any person from the country, shall be liable to be destroyed because of the want of the collar as aforesaid.

10. No person shall be allowed to turn loose on the pasture or waste grounds of the municipality, or in any thoroughfare, any horse or other animal affected with the glanders or any other contagious disease.

11. No owner or proprietor of any horses or other animals shall be allowed to leave his or her dead horses or other animals on the pasture or waste grounds of the municipality; but shall be obliged to bury the same within twenty-four hours, not less than four feet deep below the surface, and at such places as the Town Council shall from time to time fix and determine.

12. No person shall by negligence or ill-usage in driving cattle cause any mischief to be done by such cattle, or shall in any way misbehave himself in the driving, care, or management of such cattle; nor shall any other person wantonly pelt, drive, or hurt the same.

13. The occupiers of houses within the municipality shall keep all private avenues, passages, yards, and ways belonging thereto clean; and when the houses are unoccupied, the proprietor thereof shall be compelled to do so.

14. No person shall be allowed to throw or lay any dead animals, filth, soil, earth, or rubbish into any street or public place or waste ground within the municipality, excepting at such places as the Town Council shall by public notice fix and determine for that purpose; nor shall any person be allowed to throw any such filth, soil, earth, or rubbish into any stream, watercourse, pond, or reservoir for water, or cause any offensive matter to run into any thoroughfare or any uncovered place, whether or not surrounded by a wall or fence.

15. Whenever the Town Council shall cause to be constructed or laid down in any of the public streets or other thoroughfares any underground drain or earthenware or other tubes or pipes, for the purpose of carrying off the superfluous water of the town, it shall be the duty of the proprietors of every house, store, cellar, or other building situate in that particular street or other thoroughfare, to cause the drainage of the same to be conveyed to such drain, tube, or pipe by means of underground drains, tubes, or pipes; and every such proprietor failing or neglecting to do so within one month after the said drain shall have been completed, or the said tubes or pipes shall have been laid down, the said Town Council, or any person specially appointed for that purpose, shall be authorized, and they are hereby empowered, to enter upon the premises of such defaulter, and to cause the work to be performed in such manner as to them may seem meet, and to recover the amount of the expense of such work, and also the expenses attending such recovery, from such proprietor, before any competent tribunal; and every such proprietor shall, moreover, be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding five pounds, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding one calendar month.

16. Every proprietor of a house, store, cellar, or other building situated within the municipality of Cape Town, occupied as a dwelling, shall be obliged to cause the same to be provided with proper drainage, and a privy furnished with seat and riser; and it shall be lawful for the Town Council for the time being, or any one of them, or any person specially appointed for that purpose, and they are hereby empowered and required from time to time to visit or cause to be visited every such house, store, cellar, or other building as aforesaid, in order to ascertain whether the same is provided with such drainage and privy as aforesaid; and every person failing to comply with this regulation within one month after the promulgation thereof shall, upon conviction, be liable to a fine not exceeding ten pounds, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months.

17. No person shall be allowed to remove, obliterate, destroy, or efface the name of any street, road, lane, or square, or the number of the district, or the number of any house, store, cellar, or other building, as painted or otherwise described, by order of the Town Council, at the corners of the said several streets, lanes, roads, or squares, or upon the said houses, stores, cellars, or other buildings within the municipality of Cape Town; and it shall not be lawful for any person to alter or to paint or mark, at the corner of any street, road, lane, or square, any name or number, or to paint or mark upon any house, store, cellar, or other dwelling any number other than that painted or marked at the corners of the said several streets, lanes, roads, or squares, or upon the said houses, stores, cellars, or other buildings, by direction of the said Town Council: Provided, always, that any person being the occupier or proprietor of any house, store, cellar, or other building, having a business or other established number, shall be allowed to keep the same over his door, or at such other place as he may deem fit, in addition to the municipal number; and shall also be allowed, on condition that the same name and number of the street, district, and that the same number of the house, store, cellar, or other building, shall be repainted or again described as before, to efface, obliterate, or temporarily remove the said municipal number, as the case may be, whenever required for the purpose of painting, whitewashing, or otherwise repairing any house, cellar, store, or other building; and every person contravening this regulation shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding five pounds, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months, with or without hard labour, or with or without spare diet.

18. No person shall be allowed to keep a pig-sty to the front of any street or road, not being shut out from such street or road by a sufficient wall or fence, or shall keep any swine in or near any street, or in any dwelling, so as to be a common nuisance.

19. Whenever any building is being repaired, no rubbish shall be allowed to remain in the street unless with the special previous written consent of the secretary to the Town Council; and the proprietors thereof, or the person building or repairing, shall be obliged during the time such rubbish shall be allowed to remain there as aforesaid, to erect a sufficient fence on the outside of the rubbish, and cause a lighted lantern to be kept burning

Digitized by Google

thereat during the evening and night at his own expense, for the purpose of preventing accidents. It shall be lawful for the Town Council temporarily to block up, or permit to be blocked up, any road, street, or other thoroughfare for the purpose of repairing the same or for any other purpose which to them may seem to require it.

20. No person shall be allowed, without the written consent of the Town Council, to open any holes to be excavated for vaults, foundations for buildings, or other purposes, in the public streets, without being properly fenced or railed in, and a light placed thereat in manner as aforesaid.

21. No person shall be allowed to open any holes or to place or deposit upon or under any part of the waste ground or of the public squares, thoroughfares, or beach belonging to the municipality of Cape Town, any articles of merchandize or of any other description, without permission of the Town Council, on pain of incurring the fine stipulated in the thirty-eighth clause of the existing regulations.

22. It shall not be lawful for any person to beat or shake carpets or mats in any public streets, nor to place or permit to be placed in the public streets any stall-board, chopping-block, show-board, on hinges or otherwise, or to set up or continue any pole, blind, awning-line, or any other projection from any window, parapet, or other part of any house, shop, or other building, without having first obtained the consent of the Town Council; or to place or permit to be placed in any street, square, or other public thoroughfare any baskets, wares, merchandize, casks, and goods of any kind for the purpose of sale, except by public auction: Provided, however, that at such public sale no more than one third of the street shall be obstructed for that purpose, and that no part of the street beyond the frontage of the house or store of the person holding such sale shall be occupied, unless with the previous consent of the adjoining neighbours whose front is so occupied; and provided, also, that the rubbish occasioned by such sale be removed before sunset. No public sale shall be allowed to be held on any public square without the consent of the Town Council; and every person obtaining such consent shall be obliged to confine himself to the space allotted to him, and shall cause the rubbish occasioned by such sale to be removed before sunset.

23. No goods, wares, merchandize, or any packages or materials of any description shall be allowed to be left in any public street, square, lane, or thoroughfare, nor upon any stoep. Neither shall any washing, cleaning, or drying of any barrel cask, or other vessel in any such carriage-way be allowed at any time; but the same shall always be done at the places to be appointed for such purposes by the Town Council. No hooping of casks or sawing of timber shall be allowed in such public street or square, or upon any stoep, at any time; nor shall any person be allowed to roll any such barrel, cask, or other vessel, or to trundle any wheel in any such public street or square, in such manner as to frighten animals being driven, ridden, or led in such public street or square, but such persons shall desist from such rolling or trundling on the approach of any carriage, wagon or mounted or led animals. No person shall bore or cut stone, or slake, screen, or sift lime, or mix mortar, in any such public street or square, nor upon any stoep, without the consent, in writing, of the Town Council, and under such conditions as shall prevent needless inconvenience to neighbours or passers-by.

24. No person shall suffer any swine, goats, poultry, or cattle of any kind to stray about in the streets, lanes, squares, or passages within the municipality, or to be driven along the streets, lanes, squares, or passages within the same, for the purpose of being hawked about for sale; nor shall any person be allowed to cure or expose for sale any fish in any street, or on or under any stoep, except with the previous consent of the Town Council: Provided, however, that nothing herein contained shall prevent persons from hawking fish or poultry about for sale; and the police are hereby authorized and required to kill any such swine, goats, or poultry as are found at large in any public street, lane, or thoroughfare. All hawkers of poultry shall be obliged to provide themselves with proper hencoops or baskets in which the poultry is to be placed when carried about for sale; and any person found guilty of carrying poultry for sale tied by the legs, as is the practice at present, or in any other way than is above directed, shall for every offence forfeit a penalty not exceeding one pound, or in default of payment be imprisoned for a term not exceeding one calendar month.

25. All kite-flying, or play of any other game, in any street or thoroughfare, to the annoyance or common danger of the inhabitants or passengers, is hereby forbidden; and the police shall destroy all kites and hoops which any person shall be found flying or trundling in the streets.

26. The police shall take care that none of the fountain cocks shall be left open, nor that the water thereof shal be running beyond what is necessary for filling the tubs or other vessels employed for that purpose; and no person shall be allowed to leave open any cock of any public fountain or pump situated in any street, square, or enclosure, so that the waters shall run to waste, or to wash any clothes, or clean any fish, vegetables, or kitchen utensils at or near any public fountain, pump, or stream of water, or to wash or bathe thereat, except at such places as shall be hereafter pointed out by the Town Council for that purpose.

27. It shall not be lawful to fill any cask used for any but domestic purposes at any of the public fountains or pumps, except at such places and under such regulations as shall be hereafter notified by public notice.

28. No night-soil nor night-tubs shall, without the consent of the Town Council, be allowed to be carried through the streets before three o'clock and later than six o'clock in the morning from the 1st September to the 30th April, or before four o'clock and later than seven o'clock in the morning from the 1st May to 31st August, nor to be emptied at any other place than that to be pointed out by the Town Council; and every tub used for the above purpose shall have a cover.

29. No person shall be allowed, without the consent of the owner or occupier, to affix any posting bills or other papers against or upon any building, wall, fence, or pole, or to write upon, soil, deface, or mark any such building, wall, fence, or pole with chalk or paint or in any other way whatever, or wilfully to break, destroy, or damage any part of any such building, wall, fence, or pole, or any fixture or appendage thereunto, or any tree, shrub, or seat in any public walk, square, garden, or street.

30. No prostitute or street-beggar shall be allowed to loiter or be in any thoroughfare or public place for the purpose of prostitution or solicitation to the annoyance of the inhabitants or passengers; and the police are hereby authorized and required to take into custody every such prostitute or street-beggar.

31. No person shall be allowed to write or draw any indecent or obscene words, figures, or representations on any wall or door in any street or way, or in any other manner whatsoever, or exhibit the same in any way whatsoever, or use any indecent or obscene language, or indecently to expose himself to the annoyance of the inhabitants or passengers.

32. No person shall be allowed to discharge, without any lawful cause, any firearms, or throw or discharge any stone or other missile, to the damage or danger of any person, or to make any bonfire, or to set fire to any fire-work.

33. No person shall be allowed wilfully or wantonly to disturb any occupier by pulling or ringing any door-bell or knocking at any door without lawful reason, or wilfully and unlawfully to extinguish the light of any lamp.

34. No person shall be allowed to make, or cause to be made, fire in any room or building whatsoever without having a proper chimney.

35. No person shall be allowed to cover any new building within the limits of this municipality with thatch, reed, paper, felt, or other combustible material, or to erect any wooden buildings, without the special consent of the Town Council first had and obtained.

36. No person shall be allowed to set fire to any grass, bush, or tree growing or standing on any open land within the limits of this municipality, without the consent of the Town Council; and every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding twenty pounds, and in default of payment shall be imprisoned for a term not exceeding three calendar months, with or without hard labour.

37. Any person creating any nuisance which may tend either to injure the health or in any way affect the safety or rights of the inhabitants, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding the sum of ten pounds, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months.

38. Every person found guilty of any of the above defaults or offences enumerated in the several sections of the above regulations, with the exception of those where the penalties are named, shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding five pounds, or in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months, with or without spare diet.

Regulations touching the Sale of Bread.

1. Every person having obtained a Government licence to exercise the trade of a baker within the Cape Town Municipality, shall be obliged to register the same at the Town-house within one calendar month after receiving the same; and every person contravening this regulation, shall be liable upon conviction thereof, to a penalty not exceeding the sum of five pounds.

2. Every person after having obtained a licence to carry on the trade of a baker shall be bound to affix upon some conspicuous place over his shop door a board or notice containing his name and the words "Licensed Baker;" and every person carrying on the trade of a baker without having such board or notice affixed as aforesaid shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of five pounds.

3. Every licensed baker shall be obliged to make and sell good and wholesome bread, of the following materials only: wheat, barley, rye, oats, Indian or Kafir corn, potatoes, or rice, or any of them, mixed up with salt, pure water, eggs, milk, leaven, barm, or yeast, and these articles may be mixed up in such proportion as he may think fit: Provided, however, that they be of a good and wholesome quality, and that all bread made up with the mixture of any of the aforesaid materials except wheat, shall be stamped with the letter M. And every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of twenty pounds.

4. Every baker or vendor of bread shall be obliged to sell his bread, of whatever quality (French and fancy bread and rolls excepted), by weight only; and every baker or vendor of bread shall cause to be fixed in some conspicuous part of his shop, on or near the counter, a beam and scales, with the necessary standard weights, in order that all bread, except as aforesaid, there sold may be weighed in the presence of the purchasers thereof, if they shall so require; and if any baker or vendor of bread shall refuse to weigh bread sold in his shop when required to do so by a purchaser, or otherwise contravene this regulation, he shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of five pounds.

5. It shall be the duty of the Town Council, or any of them, or any other person specially appointed by them for that purpose, from time to time to visit the shops of the several bakers and vendors of bread in order to ascertain that the quality of bread be according to the aforesaid regulations; and it shall be lawful for the Town Council, or any of them, or any other person specially appointed by them for that purpose as aforesaid, whenever any licensed baker or vendor of bread shall be found to have in his shop or to vend bad or unwholesome bread or flour, to seize the same; and every such licensed baker or vendor of bread or flour shall for every offence be liable, upon conviction of having bad or unwholesome bread or flour, to a penalty not exceeding the sum of twenty pounds, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months; and all bread and flour so seized shall be confiscated.

Regulations touching the Sale of Meat and Fat.

1. Every person having obtained a Government licence to exercise the trade of a butcher within this municipality, shall be obliged to register the same at the Town-house, within one month after receiving the same, and every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding five pounds.

2. Every person after having obtained a licence to carry on the trade of a butcher shall be bound to affix upon some conspicuous place over his shop door a board or notice containing his name and the words "Licensed Butcher;" and every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of five pounds.

3. No person shall be allowed to slaughter any cattle, calves, sheep, goats, lambs, or pigs, for sale within the municipality of Cape Town, except at such place or places as shall be approved of by the Town Council for that purpose; and it shall be the duty of every butcher or vendor of meat, before sunset daily, to bury all offensive offal or other matter which may accumulate, or to remove the same to such place or places as the said Town Council may from time to time appoint, and under such restrictions as the Town Council may think proper; and every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of five pounds.

4. Every butcher having obtained permission to slaughter within the municipality of Cape Town as aforesaid, or vendor of meat or fat, shall be obliged to keep his shop and other premises occupied for that purpose in a clean and wholesome state; and every person contravening this regulation shall for every offence be liable to a penalty not exceeding the sum of five pounds.

5. Every butcher or vendor of meat, having obtained a licence to slaughter within the municipality of Cape Town as aforesaid, or vendor of meat or fat, shall cause to be affixed in some conspicuous part of his shop, on or near the counter, a beam and scales (in such manner that both the scales can touch the counter), with standard weights, in order that all meat and fat there sold may from time to time be weighed in the presence of the purchasers thereof, if they shall so require; and if any butcher or vendor of meat or fat shall neglect to fix such beam and scales or other sufficient balance in manner aforesaid, or shall not weigh meat or fat sold in his shop, when required so to do by a purchaser, he shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of five pounds.

6. It shall be the duty of the Town Council, or of any of them, or of any person specially appointed by them for that purpose, from time to time to visit the several shops in which the trade of a butcher is carried on as above, in order to ascertain whether the same is kept in a cleanand wholesome state, and whether the meat or fat there sold be good and wholesome; and every person who shall sell or offer or expose for sale any blown or bad or unwholesome meat or fat, or who shall otherwise contravene this regulation, shall be liable for every offence, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of twenty pounds, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months; and it shall be lawful for the Town Council to order all such bad and unwholesome meat or fat to be confiscated and destroyed.

Regulations touching Pounds and Poundmasters.

1. The Town Council shall from time to time establish one or more pounds within the municipality for impounding cattle, and shall appoint a poundmaster to take charge of every such pound; and a public notice shall be given of the place or places where such pounds shall be established, and of the persons appointed as poundmasters.

2. Every person finding any cattle, horses, asses, or mules trespassing upon his property is hereby empowered and authorized to send the same to the nearest pound established within the municipality; and no person shall be allowed to detain such cattle, horses, asses, or mules in his or her possession beyond four hours during daytime after the same shall have been found trespassing, and any person or persons detaining cattle, horses, asses, or mules beyond twelve hours when the night intervenes shall, upon conviction, be liable to a fine not exceeding five pounds.

3. All cattle or other animals as abovementioned found trespassing may be sent to the pound at all hours; and all cattle or other animals as abovementioned claimed by the owner thereof shall be applied for between sunrise and sunset; and it shall be lawful for the poundmaster to refuse to deliver any cattle or other animals as abovementioned applied for at any other time.

4. Every person found guilty of taking cattle out of the pound without the order or consent of the poundmaster, or of rescuing the same on the way when legally sent to the pound or legally detained for trespass, shall, upon conviction, be subject to a fine not exceeding ten pounds for every such offence, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months, with or without hard labour, or with or without spare diet.

5. It shall be the duty of the poundmaster, or, in his absence, of the person in charge of every pound, to grant to the person delivering trespassing cattle or other animals as abovementioned a written certificate, stating the number and description of the cattle or other animals as abovementioned taken, and of the person by whose

Digitized by Google

authority such cattle or other animals as abovementioned have been sent; copy of which certificate he shall enter in a book to be kept for that particular purpose, and to be styled "Certificate Book."

6. It shall be lawful for the owner of all property, upon being repeatedly annoyed by the trespass of goats, pigs, geese, poultry, and pigeons, to destroy the same while in the act of trespassing upon his property, but it shall not be lawful to follow up such goats, pigs, geese, poultry, and pigeons beyond the limits of his property, and there to kill or destroy them; and the person killing or destroying such goats, pigs, geese, poultry, or pigeons beyond the limits of such property shall be liable to compensate the owner for such loss.

7. The poundmaster of every pound is hereby empowered and authorized to demand from every person applying for his cattle or other animals as abovementioned the following sums of money, to wit:

For the grazing, attending, and guarding of every ox, cow, and calf per day, or any part of a day	0s. 9d.
For every goat, per ditto	0s. 6d.
For every sheep and lamb, per ditto	0s. 1d.
For every horse, mule, ass, bull, or pig, per ditto	1s. 6d.

And it shall be lawful for the poundmaster to detain all such cattle or other animals as abovementioned until the said sums so claimed are paid; these charges to be entirely independent of any charge for damage claimed by the owner of the property trespassed upon.

8. It shall be the duty of every person claiming damage by reason of the trespass committed by cattle or other animals as abovementioned sent to the pound, to transmit to the poundmaster, together with the cattle or other animals as abovementioned so sent, a memorandum, in writing, subscribed by the party claiming such damage, setting forth the extent of such injury and the amount of damage claimed; and no person who shall omit to send such memorandum in writing shall be entitled to claim any damage by reason of such trespass; copy of such memorandum to be entered in a book to be kept for that particular purpose, and to be styled "Damage Book."

9. It shall be the duty of the owner of any property claiming such damage for any trespass to have the same assessed by two fit and competent householders on the spot as soon as possible, whose duty it shall be personally to inspect the damage committed and the injury suffered, and if the owner of the cattle be known after notice previously sent to him to be present at such inspection and assessment, and the said person claiming such damage shall thereupon transmit to the poundmaster an affidavit sworn to by the said owner of the land, setting forth that the injury had been committed, to the best of his knowledge and belief, by the cattle or other animals as above mentioned thus sent to the pound, together with the declaration of the appraiser or appraisers, setting forth, to the best of their skill and ability, the value of such damage.

10. It shall be the duty of the poundmaster, before delivering such trespassing cattle or other animals as above mentioned, to demand from the respective owners of such cattle or other animals as above mentioned the amount of damage, together with all other charges, and on his or their refusal to comply therewith or denying his or their liability to pay such amount of damage or other charges, it shall be the duty of such owner forthwith to state his objections in writing to the Town Council, upon which the Town Council shall appoint two of their body to examine into the said objections, who shall give notice to all parties to attend together with their witnesses, and upon hearing both parties the said Town Council shall give and pass such award as they shall deem just, which award is to be final; and upon payment of such sum as the Town Council may fix and determine, the said poundmaster shall deliver the cattle or other animals as above mentioned detained by him.

11. It shall be the duty of the poundmaster, in the event of the cattle or other animals as above mentioned sent to the pound not being claimed or released by any one within seven days, to advertise the same for public sale in the then next *Government Gazette*, giving a minute description of the cattle or other animals as above mentioned to be sold, and the sale of all such cattle or other animals as above mentioned shall be fixed at one week from the advertisement in the *Government Gazette*; and after deducting the expenses of the sale and pound fees, he shall pay over the proceeds to the Town Council on behalf of any future claimant of such proceeds; and the poundmaster shall also make a correct entry of all such sales and of the proceeds thereof in the book hereafter mentioned and in the extract or copy thereof to be furnished to the Town Council.

12. It shall be the duty of the poundmaster to have all cattle or other animals as above mentioned sent to the pound properly sheltered, attended to, and fed, and he shall be responsible for all injury done to such cattle or other animals as above mentioned by the act or neglect of himself or his servants; and in the event of any impounded cattle or other animals as above mentioned dying under his charge, it shall be his duty forthwith to report such death to the Town Council, and he shall, moreover, make a true entry thereof, with the description and marks of such cattle or other animals above mentioned in his pound book, an extract or copy of which to be furnished monthly to the Town Council; and no poundmaster shall be at liberty to work, use, or employ for his own benefit, or that of his family, any horse, cattle, or other animals as above mentioned sent to the pound; and every poundmaster contravening this regulation shall be liable, upon conviction, to be dismissed from his situation, and shall be, moreover, liable to make good to the owner of such horses, cattle, or other animals as above mentioned all other damage which they may sustain by reason of such unlawful employment of his horses, cattle, or other animals above mentioned.

13. Every poundmaster shall be entitled, in lieu of any salary, to apply to his own use and benefit the amount and charges set forth in the seventh clause of the above regulations.

14. The poundmaster shall be obliged, before entering upon the duties of his office, to give two sureties, each in a sum of twenty-five pounds, for the due discharge of his duties.

Regulations for Wagons plying for Hire.

1. All wagons, drays, or carts plying within the municipality for hire shall have the words "Registered Carrier" painted on the left or near side of such wagon, dray, or cart, and every proprietor of such wagon, dray, or cart shall apply for and receive annually a register and a number on a tin plate for each wagon, dray, or cart, from the secretary to the municipality, upon payment of ten shillings to the treasurer.

2. The following places, viz.:—Riebeek-square, Market square, the open space at the lower end of Bree-street, the open space at the front entrance to St. Andrew's Church, the triangular piece of ground situated between the Glacis and town entrance of the Market, the centre of Bree-street, the centre of Strand-street, and the centre of Wale-street, shall be and they are hereby fixed upon as stands where the aforesaid wagons, drays, or carts shall ply for hire, until such time as the Town Council may see fit to alter the same. Such alteration to be notified to the public by advertisement in the *Government Gazette*.

3. The wagons, drays, or carts aforesaid, while on these stands, shall be placed in a line following each other in rotation as they come on the stand.

4. Wagons, drays, or carts not being registered shall not be allowed to go on a stand or ply for hire within the municipality.

5. The proprietor or driver of any registered wagon, dray, or cart shall not be allowed to refuse to be employed on application.

6. The following tariffs shall be charged by all registered wagons, drays, or carts within the municipality:

	s.	d.
For a wagon-load	1	0
For a cart-load	0	8

And in case any wagon or cart shall be detained at any store or other place, beyond half an hour, the owner or driver of such wagon or cart shall be entitled to six pence for every half-hour beyond the first half-hour: such rates to be computed for half a mile, and so in proportion for long distances: Provided, however, that nothing herein contained shall debar any person from making any other arrangements with the carriers.

7. The secretary of the Town Council shall, on granting a register to any carrier, fully explain the meaning of these regulations.

8. Every person found guilty of contravening any of the foregoing regulations shall be liable, on conviction, to a fine not exceeding two pounds, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months.

Regulations for licensing and working of Omnibuses, Cabs, and Hackney Carriages.

1. Every omnibus, hackney carriage, cab, or other vehicle for the conveyance of passengers plying for hire within the limits of the municipality of Cape Town, before being so employed, must be exhibited at the Town-house for the purpose of being examined by the secretary of the Town Council, in order to ascertain whether such vehicle is in good repair and affords sufficient room for the number of passengers it is intended to carry, and to be duly registered and numbered, and the proprietor of such omnibus, hackney carriage, or cab as aforesaid shall annually pay for every four-wheeled vehicle the sum of two pounds sterling, and for every two-wheeled vehicle the sum of one pound ten shillings sterling, on receiving a copy of such register from the secretary of the Town Council: Provided, always, that such register may be transferred, with the consent of the Town Council, upon payment of two shillings and sixpence for such transfer.

2. All vehicles described in the foregoing section, together with the number of passengers each is licensed to carry, must have the registered number affixed to some conspicuous part of the outside of the said vehicle, in legible characters, the number to be in black on a white ground, in figures of not less than three inches in height; and each driver or conductor shall be obliged to wear, in some position where it can be easily seen, a brass or copper badge, to be obtained at the Town-house, upon which shall be represented the number of the omnibus or other vehicle to which he or they individually belong.

3. No omnibus or other carriage plying for hire within the limits of the municipality of Cape Town shall be allowed, under any pretext whatever, to carry a greater number of passengers than that painted upon it, and registered in the books of the municipality; and all omnibuses shall have painted on the inner side of the door of each vehicle the names of the places to which they run, and the fares payable to and from each place.

4. The fares within the municipality shall be as follows, when not more than two persons are conveyed: By distance: Six pence for all distances not exceeding half a mile, and beyond that distance up to one mile, one shilling; and nine pence per mile if required to drive any further distance: Provided, however, that if any cab or carriage as aforesaid shall be detained in the whole for fifteen minutes, the hirer shall be bound to pay nine pence in addition to the fare for every fifteen minutes so completed, and if several stoppages added together make a detention of fifteen minutes, a charge of nine pence extra must be paid in addition to the fare. When more than two persons are conveyed, each additional person shall pay at the rate of six pence per mile; two children under ten years to be counted as one adult person.

5. By time: For any time not exceeding one hour, two shillings and six pence, and for any time beyond one hour at the rate of two shillings per hour, without reference to the number of persons conveyed. Fares payable by time must be so expressed by the hirer at the time of hiring; if not, the fare to be charged by distance. No driver shall be obliged to hire his carriage by time before eight o'clock a.m. or after seven o'clock p.m.

6. All cabmen plying for hire after sunset shall be obliged to light their cab-lamps within ten minutes after the sun has set.

7. When hired by distance, the driver shall be bound to drive at a proper speed—say not less than six miles per hour, unless requested to drive at a slower rate, and when hired by time to drive at a rate of not less than five miles an hour.

8. Every registered hackney carriage or cab standing in the public street shall be deemed as plying for hire, and the driver thereof shall not refuse to accept an offer of engagement except actually hired at the time; written or other evidence of being hired must be produced by the driver.

9. Every passenger shall be allowed twenty pounds of luggage without extra charge.

10. Every driver of a hackney carriage, if requested to do so, shall, on being engaged, deliver to the hirer a card whereon is the registered number of such carriage; and no driver shall at any time refuse to give his number if requested to do so by a passenger.

11. In case of dispute between the hirer and driver, the hirer may require the driver to proceed to the police court, if the magistrate be sitting at the time; if not to the police station, where the complaint will be entered, and decided by the magistrate at the next sitting.

12. All property left in hackney carriages, cabs, or omnibuses to be sent to the police station within twelve hours, if not sooner claimed by the owner; such owner, on proving his title to the same, shall receive it on payment of reasonable expenses and a fair recompense to the driver, to be decided by the magistrate.

13. No omnibus, cab, or hackney carriage plying for hire shall be allowed to stand in the public street, except at such places and in such order as the Town Council for the time being shall from time to time make known by advertisement in the *Government Gazette*.

14 The proprietors of all vehicles as aforesaid shall be bound to keep them clean and in a state of good and efficient repair, and shall provide a duly qualified driver, decently attired, for the same, who shall annually apply for and receive a licence from the secretary of the Town Council, for which he shall pay five shillings, which licence, or duplicate thereof, he shall be bound to produce on demand, and every omnibus shall be attended by at least one duly qualified conductor. The animals employed in working all hackney carriages, cabs, and omnibuses shall at all times be kept in a good working condition.

15. Any person contravening the foregoing regulations shall be liable to a penalty not exceeding two pounds, or one month's imprisonment with or without hard labour.

Regulations for the Town Markets.

1. The market or markets for the sale of all colonial produce, live-stock, cattle, meat, fish, and vegetables shall be holden at such places as the Town Council shall appoint for that purpose.

2. The market buildings, and all matters and things concerning the sale of the articles above enumerated, are placed under the superintendence of market-masters, to be appointed by the Town Council.

3. Every market-master, before entering upon the duties of his office, shall be bound to give security in a sum of seventy-five pounds sterling, and to find two personal sureties, each in a sum of fifty pounds sterling, for the proper discharge of his duties and for the due payment of all moneys which may come into his hands as market-master.

4. Every market-master shall have under his immediate direction as many clerks, auctioneers, and other functionaries as may be found requisite to carry on the business of the market; such functionaries to be severally appointed by the Town Council.

5. The market-masters and other functionaries shall not be allowed to purchase or sell for their own account, or be directly or indirectly interested in the sale or purchase of any colonial produce, meat, live-stock, or cattle sold on any market within the municipality, except for their private consumption only; and every market-master or other funtionary found to be interested in such sale or purchase shall, after due inquiry and conviction, be liable to be dismissed from his office.

6. The market shall be open during every day of the year (Sundays, Good Fridays, New Year's and Christmas days excepted) from daybreak, so as to allow wagons to pass; but no sale or any other business shall be done on the market except from sunrise until 11 o'clock a.m., and from 2 p.m. until 4 p.m., from the 1st of April to the 30th of September, and from 2 o'clock p.m. until 5 o'clock p.m. from the 1st of October to the 31st of March.

7. The driver of every wagon, dray, or cart shall be obliged upon entering the market to give a true and correct account of the contents of his wagon, dray, or cart to a registering clerk to be appointed for that purpose whose duty it shall be to make a true and correct entry of all such produce or contents as reported, in a book to be kept by him, and to give a copy or extract of such entry, according to a form to be provided for that purpose, duly attested by his signature, to the person in charge of the said wagon, dray, or cart, and such person shall be bound to deliver such extract or copy to the market-master at the place appropriated for the public sale or weighing of such produce or contents of each wagon, dray, or cart. And no produce or any other article shall be sold in the town market except the same be entered upon the extract or copy of the registry so delivered by the registering clerk duly signed by him. And every person who shall contravene this regulation shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding the sum of ten pounds.

Digitized by Google

8. No colonial produce, meat, live-stock, or cattle shall be allowed to pass through any of the markets without being previously registered as aforesaid, whether such produce, meat, live-stock, or cattle be brought there to be sold or intended to be taken into town for sale, storing, or consumption; and the proprietor or driver of every wagon, cart, or dray carrying any such produce, meat, or live-stock, shall be liable, upon contravening this regulation, to a fine not exceeding the sum of three pounds sterling. But all produce, meat, live-stock, or cattle, after the same has been publicly sold in the market, as hereafter mentioned, shall be delivered before sunset of the day of sale, by the vendor, at the house or stores of the purchaser, situated within any part of the municipality, at the vendor's expense and risk, unless otherwise specially agreed upon, or publicly notified by the market-master at the time of sale; and every person failing to comply with this regulation shall forfeit a penalty not exceeding ten pounds sterling; and the market-master shall be responsible for the due payment of all sums of money at which the several articles are so publicly sold on the market, and shall be entitled to a lien upon such articles until the same shall be paid or otherwise arranged for at the market to the satisfaction of the vendor.

9. It shall be the duty of the market-masters to enter in a book to be kept by them all articles brought on the market, as certified by the extract furnished by the registering clerk, and to put up for public sale and competition, with the assistance of one or more auctioneers to be appointed for that purpose (who is and are hereby authorized to hold such sales without requiring any special or other licence), all produce, meat, live-stock, or cattle, in any quantities the proprietor or driver of any wagon, cart, or dray may desire to have put up; and they shall make true and correct entries in their aforesaid books of all produce, meat, live-stock, or cattle thus entering the market, specifying in separate columns (to be kept for that purpose in their said books) all such produce, meat, live-stock, or cattle as shall be there sold, or which may pass the market unsold.

10. It shall be the duty of the market-master or registering clerk, and he is hereby authorized and directed, to give to the proprietor or driver of every wagon, cart, or dray a ticket or pass, signed by the said market-master or registering clerk, allowing such wagon, cart, or dray to go through the market, which said ticket or pass is to be delivered to a person stationed in the market for the purpose of receiving the same; and every proprietor or driver of every such wagon, cart, or dray who shall pass or attempt to pass through the market without exhibiting such ticket or pass to the person stationed for the purpose of receiving the same shall be liable to a fine not exceeding the sum of ten pounds sterling.

11. It shall be the duty of the market-master and registering clerk, respectively, to deliver to the secretary of the Town Council, on or before twelve o'clock in the morning of the day next after that on which all colonial produce, meat, live-stock, or cattle shall have passed through the market, true and correct lists of all such entries of the preceding day; and the said market-master and registering clerk shall, moreover, at the same time pay into the hands of the treasurer to the Town Council all sums of money received by them on the preceding day as dues or fees

12. It shall be the duty of the market-masters, and they are hereby required, to take cognizance of and settle all differences and disputes arising between the vendors and purchasers touching all sales effected on the markets, and their award or finding shall be deemed binding upon the parties so appealing to them for their decision; subject, however, to any appeal or complaint from either party made in writing to the Town Council, whose finding shall be final and decisive. But the market-masters are hereby expressly interdicted from intermeddling with or taking cognizance af any difficulties arising between the parties touching any sales not effected before them in the manner aforesaid.

13. It shall be the duty of the treasurer minutely to examine the accounts thus daily delivered to him by the said market-masters and registering clerks; and upon detecting any error or omission therein, or in either of them, to report the same to the Town Council at their next meeting, and upon finding the said accounts to be correct, to receive the amounts, and to make an entry thereof and to pay over on the same day all such moneys in such of the public banks as the Town Council may from time to time direct; and the treasurer shall lay before the Town Council at their stated weekly meeting the accounts, together with a statement of all such sums of money so received and deposited by him.

14. Every person shall be at liberty to send to the town market foreign grain or cattle, and to cause the same to be put up for public sale and competition upon complying with the above regulations.

15. The market-master shall be provided with all standard weights and measures to regulate all purchases made; and, with Cartier's or other approved hydrometer, to ascertain the strength of all Cape brandy sold on the market, of which the market-master shall, if required, grant certificates, and register the same in his aforesaid books

16 In case any disputes arise between the vendors and purchasers in respect of weights and measures of articles purchased on the market, they, or either of them, shall be at liberty to have the same weighed and measured at the Town-house, and there decided by a person to be appointed for that purpose by the Town Council, whose decision shall be final; but purchasers must make themselves acquainted with the quality of articles previous to bidding for the same, and the price offered must be paid by the purchaser without any deduction or delay.

17. The driver of any wagon or four-wheeled carriage shall, immediately upon receiving the certificate from the registering clerk referred to in the seventh section of the above regulations, pay a sum of six pence sterling for such registry, and the driver of any cart or two-wheeled carriage the sum of three pence sterling; and it shall be lawful for the registering clerk to refuse such certificate unless such payment be instantly made in cash.

18. The driver of every wagon, cart, or dray, or the proprietor of all produce, meat, live-stock, or cattle, brought into the markets, shall, moreover, pay to the market-masters such fees or dues as are set forth in the annexed tariff or list; and all public sales effected on the market of such produce, meat, live-stock, or cattle shall be through the market-masters or their assistants only. And it shall be lawful for the market-masters, and they are hereby required, to detain all such produce or other articles, or any meat, live-stock, or cattle brought into the markets, unless the said fees or dues are instantly paid on demand: Provided, however, that nothing herein contained shall prevent any person bringing any produce, live-stock, or cattle on the markets to sell the same by private contract upon payment of the fees as aforesaid.

19. It shall be the duty of the treasurer to lay upon the table at an ordinary meeting of the Town Council, within eight days after the expiration of every month, an abstract of all produce, meat, live-stock, aud cattle passed through the market during the preceding month.

20. It shall be the duty of the market-masters and other market officers so to place the different wagons, carts, and drays containing articles to be sold upon the market, that wagons laden with grain be stationed at one side of the market, chance wagons at the other side, and wagons laden with articles sold by weight in the centre of the markets near the scales; thereby leaving a free passage for wagons to pass through the markets; and every person refusing to comply with this regulation shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding the sum of twenty shillings sterling.

21. It shall be the duty of every such proprietor or driver of a wagon, cart, or dray, after having taken such place as aforesaid, to repair to the registering clerk's office and report to the clerk the contents of his wagon, cart, or dray; and every person neglecting to comply with this regulation shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding ten pounds sterling.

22. No person shall be allowed to ride, drive, or lead upon the markets, any horse, ass, mule, or other animal, except such horse, ass, mule, or other animal be taken to an enclosure or stand to be pointed out by the market-masters,—nothing herein contained, however, to affect horses or other animals employed in bringing goods to market; and every person who shall bring such horse, ass, mule, or other animal upon the markets, or who shall refuse, on demand by any of the police or market-officers, to take such horse, ass, mule, or other animal to such enclosure or stand as aforesaid, shall be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding the sum of twenty shillings sterling.

23. It shall be the duty of purchasers upon the market to pay the market-master, if required by him, the sums of money for which sales have been effected as above; and in cases of neglect or delay, the market-master is hereby authorized and empowered to recover the same with costs and damages by due course of law.

24. Every person knowingly and wilfully inducing any proprietor, his agent, or driver of a wagon, cart, or dray, to contravene any of the above market regulations shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding ten pounds and not less than one pound.

Tariff of Market Dues.

	s.	d.
Acorns ... ... per 3 bushels	0	1
Aloes ... ... per 100 lbs	0	2
Aniseed, Cape ... ... per 3 bushels	0	6
Aniseed, Cape spirits ... ... per half-aum	1	0
Bark, tanner's ... ... per load	2	0
Barley ... ... per 30 bushels	1	0
Barley-sheaves, dry ... ... per load	2	0
Barley-sheaves, green... ... per load	0	6
Beans, dry ... ... per 3 bushels	0	6
Bran ... ... per 100 lbs.	0	1
Brandy, ordinary ... ... per leaguer	5	0
Do, superior, or spirit at and above 30 deg. Cartier ... per leaguer	1	0
Bricks, hard ... ... per 100	0	2
Do, ordinary or slop ... ... per 100	0	1
Butter ... ... per 100 lbs.	1	6
Cabbages ... ... per 100	0	6
Cauliflowers ... ... per 100	1	0
Calves ... ... per head	0	6
Cattle, horned ... ... per head	1	0
Chaff ... ... per load	1	6
Charcoal ... ... per 30 sacks	0	6
Cheese, Cape ... ... each	0	1
Chesnuts ... ... per 3 bushels	1	0
Canary-seed ... ... per 3 bushels	1	0
Ducks and Muscovies ... ... each	0	1
Elephant's teeth ... ... per 100 lbs.	2	0
Eggs ... ... per 100	0	2
Feathers, bed ... ... per lb.	0	1
Flour, coarse ... ... per 30 bushels	3	0
Do, fine ... ... per 100 lbs.	0	6
Fruit, ripe ... ... per load	1	0
Do., dry almonds ... ... per 100 lbs.	0	6
Do., dry apples... ... ... per 100 lbs,	0	6
Do., dry apricots ... ... per 100 lbs.	0	6
Do., dry figs ... ... per 100 lbs.	0	6
Do., dry peaches ... ... per 100 lbs.	0	6
Do., dry pears ... ... per 100 lbs.	0	6
Do., dry raisins ... ... per 100 lbs.	0	6
Do, dry walnuts ... ... per 100 lbs.	1	0
Fowls ... ... each	0	0½
Game ... ... per head	0	3
Geese ... ... per head	0	2
Hay ... ... per load	1	6
Hides, dry and green ... .. each	0	1
Honey ... ... per 100 lbs.	1	6
Horns of wild animals... ... each	0	0½
Horns of oxen ... ... per dozen	0	0½
Indian-corn ... ... per 3 bushels	0	1
Juice, lemon ... ... per half-aum	0	6
Leather, sole ... ... per half-hide	0	2
Lentils ... ... per 3 bushels	0	6
Lime, stone ... ... per half-aum	0	0½
Do, shell ... ... per half-aum	0	0½
Melons, watermelons, calabashes, and pumpkins ... ... per 100	0	6
Mustard seed ... ... per 3 bushels	1	0
Oats ... ... per 30 bushels	1	0
Oatsheaves, dry ... ... per load	1	6
Do., green ... ... per load	0	6
Onions, dry ... ... per 3 bushels	0	2
Do, green ... ... per 3 bushels	0	1
Oysters ... ... per 100	0	6
Peas, dry ... ... per 3 bushels	0	6
Do., green ... ... per 3 bushels	0	3
Pickles ... ... per jar	0	1
Pigs, fattened ... ... each	1	0
Do., unfattened... ... ... each	0	6
Do., sucking ... ... each	0	2
Porcupines ... ... each	0	2
Potatoes... ... ... per 3 bushels	0	2
Do., sweet ... ... per 3 bushels	0	2
Reeds, thatching ... ... per load	1	6
Rye ... ... per 30 bushels	1	0
Salt ... ... per 3 bushels	0	1
Sheep, lambs goats ... ... each	0	3
Shells ... ... per load	0	6
Soap, Cape ... ... per 100 lbs,	0	3
Skins, goat ... ... per dozen	0	3
Do., sheep ... ... per dozen	0	1
Do., wild animals ... ... each	0	1
Saurcrout ... ... per half-aum	1	0
Spars ... ... per load	0	6
Suet or tallow ... ... per 100 lbs.	0	6
Straw ... ... per 16 sacks	0	6
Tiles, paving ... ... per 100	0	6
Tobacco, Cape ... ... per 100 lbs.	0	6
Turkeys ... ... each	0	3
Vinegar ... ... per leaguer	1	0
Wax, berry and bees' ... ... per 100 lbs.	1	6
Wheat ... ... per 30 bushels	3	0
Wine, Cape ordinary ... ... per leaguer	1	0
Do., sweet, not being Constantia per leaguer	3	0
Do., Constantia... ... ... per half-aum	1	6
Wine stone ... ... per 100 lbs	1	0
Wool ... ... per 100 lbs.	0	6

All articles not enumerated in the above tariff, one per cent. on the purchase amount.

Regulations for the Fish Market.

1. The market for the sale of fish shall be holden at the present fish-market, or at such other places as the Town Council shall from time to time notify to the public per advertisement in the *Government Gazette* and one or more other newspapers.

2. The market for the sale of fish shall be open every day of the week from daybreak until sunset, except on Sundays, on which day the market shall be open at any time before nine o'clock a.m. and after four o'clock p.m.

3. Every vendor of fish at the market, or at such places as shall be notified as aforesaid, shall be obliged to apply to the secretary of the Town Council for a register, which shall be granted to him on such conditions as the Town Council may from time to time fix, and a place pointed out to him where he shall expose fish for sale.

4 Every such vendor of fish as aforesaid shall be obliged to collect, at or before sunset every day, all offal and other offensive matter accumulated during the day on his stand, and to remove the same to a place to be pointed out by the Town Council.

5. No person shall be allowed to clean fish on the beach or beyond the boundary of the fish-market, except at such places as shall be for that purpose pointed out by the Town Council.

6. Be it, however, understood, that nothing contained in the above regulations shall prevent persons from hawking fish for sale in terms of the twenty-fourth section of the municipal regulations for abating nuisances, or from cleaning fish for private use within their own premises.

7. Every fisherman shall be allowed to sell fish on the Rogge Bay beach while such fish are being unloaded from the boats and divided between the several owners thereof: Provided, however, that no fish be exposed for sale upon the said beach after such division as aforesaid shall have been effected.

8 Every person contravening any of the above regulations shall be liable, upon conviction, to a fine of not less than five shillings and not exceeding two pounds sterling; or in the event of the said fine not being paid, to a term of imprisonment not exceeding one calendar month.

Regulations for the Pasturage and Waste Lands within the Municipality of Cape Town.

1. No bulls, mares, goats, sheep, lambs pigs, or poultry shall be allowed to depasture on the pasture lands of the municipality, and all goats, pigs, or poultry so found trespassing shall be destroyed and all bulls, mares, sheep, and lambs shall be impounded; and all owners of cows or calves wishing to depasture the same on the pasture lands of the municipality shall annually apply for and obtain from the secretary to the Town Council a permit to do so, for which he shall pay the following fee, to wit:

For every cow ... ... 2s. 6d.
For every calf ... ... 1s 0d.

2. All cattle found on the pasture lands of the municipality one hour after sunset shall be impounded; and persons taking cattle excepting as aforesaid, to or returning the same from the said pastur...nds shall be obliged to do so between daybreak and nine o'clock in the morning, and between four o'clock and sunset in the

Digitized by Google

afternoon, from 1st October to 31st March, and between three o'clock and sunset in the afternoon from 1st April to 30th September: Provided, however, that this regulation shall not apply to the case of any milch cows or calves being driven to or returning from the pasturage of the municipality, which shall be allowed at any time of the day before sunset.

3. No brick or other kiln shall be erected on any waste land of the municipality without the previous permission of the Town Council.

4. No person shall be allowed to dig or carry away any lay, sand, gravel, ironstone, limestone, shells, or other materials from the waste lands of the municipality, except upon application in writing, and leave being thereto given, subject, moreover, to such terms and directions as the Town Council shall in every individual case think fit. Provided, always, that nothing herein contained shall be construed to impair or prejudice the right of the Commissioners of the Green Point Municipality, or those duly authorised by them, to take any materials for the repair or improvement of any public road within the municipality of Green Point, in terms of the provisions of the Act No. 14 of 1859; and that in no case any person be allowed to dig or quarry near the race-course.

5. It shall be the duty of the streetkeeper, or for any other person duly appointed for that purpose by the Town Council, to superintend the due execution of these regulations, and he is hereby entitled to demand from every person removing clay, sand, gravel, ironstone, limestone, shells, or other materials from the waste lands as aforesaid his authority for so doing; and every person refusing to produce such authority, upon demand, shall incur the penalty hereafter mentioned.

6. Every person found guilty of contravening any of the foregoing regulations shall be liable, on conviction, to a fine of not less than ten shillings and not exceeding three pounds sterling, and in default of payment to a term of imprisonment not exceeding one calendar month.

Regulations for the Management of the Fire Engines.

1. The engines, buckets, hose, and all matters and things in any way connected with the fire engine department, and belonging to the municipality, shall be placed under the immediate charge of an officer to be appointed by the Town Council, and to be styled the "Superintendent of Fire Engines of Cape Town."

2. The Town Council shall also appoint an officer to be styled "Firewarden," and as many firemen and assistants as may from time to time be required for the working of each engine; such firewarden to have the direction and working of such fire engine at and during the time of the existence of any fire, subject to the directions of the said superintendent.

3. It shall be the duty of the superintendent to keep all engines, and all matters and things connected with this department, in a fit and proper state, and he shall on no pretence depart from the Town-house, or from the place at which the said engines are kept, without giving notice thereof at the municipality, and appointing some other fit and proper person, to be approved by the Town Council, to have charge of the keys and stores in which the said engines are kept, and to have access to all matters concerning the same during his absence.

4. It shall be the duty of the superintendent to keep a book in which a true and correct entry shall be made of the names of the firewardens, and of the several firemen and assistants required for the management of each engine, and of their several places of abode; and it shall be the duty of the firewardens, respectively, to keep a true and correct list of the firemen and assistants enrolled as belonging to such engine under the charge of such firewarden.

5. It shall be the duty of the superintendent to collect once a month as many workmen as may be required to practise the fire engines and to keep them in a fit and efficient state, and he shall engage such workmen, subject to the directions of the Town Council, for such purposes, and at such reasonable wages as he shall be able to obtain their services for.

6. On the breaking out of any fire within the municipality, it shall be the duty of the police in the neighbourhood of such fire to repair immediately to the Town-house, for the purpose of giving due notice thereof to the superintendent of fire engines, who shall thereupon forthwith prepare the engines, and all things appertaining thereto, which may be required; and he shall give the alarm by the ringing of the Town-house bell, and also send notice thereof to the sextons of the several churches having belfries within the municipality, to enable them by the ringing of their bells to spread the alarm.

7. The superintendent of fire engines shall also immediately forward such notice to the superintendent of the waterworks, whose duty it shall be to furnish the fullest supply of water to that part of the town where the fire exists

8. The Town Council shall award such sum of money to the firewarden and firemen of each engine as they shall think proper, who shall apportion the same in such manner as they may think the services of the respective assistants employed entitled to.

9. On the appearance or breaking out of any fire, the police on duty in the neighbourhood thereof shall give immediate notice to the inspector of police at the station-house of such event, by whom a sufficient force shall be forthwith dispatched to the spot under the charge of a competent officer, whose duty it shall be to maintain order and to protect the municipal officers and men in the execution of their duty, and also the engines, hose, pipes, and every other article belonging to the fire engine establishment.

10. It shall be lawful for the police, and they are hereby authorised and required, to take and keep in custody until released by the process of law any person [illegible] their duty, or injuring any of the said engines, hose, pipes, or any other article belonging to the said fire engine establishment, or for creating a disturbance, or who shall be pointed out to them by the superintendent of fire engines as having destroyed property or interfered with such municipal officers and men, or injured the engines, hose, pipes, or any such other article, or for creating a disturbance as aforesaid.

11. The superintendent of fire engines, the firewardens, firemen, and assistants shall be furnished, at the expense of the municipality, with a badge of office, which shall be worn by them at all times on duty.

12. Every person contravening any of the above regulations shall, upon conviction, be liable to a fine not exceeding the sum of five pounds sterling, or in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months.

Regulations touching the Waterworks and Distribution of Water.

1. The springs of water rising on the properties "Oranjezicht," "Waterhof," and "Leeuwenhof," within the municipality of Cape Town, and commonly called the "Breda's Waterhof and Kotzé's Springs," the Platteklip, Breda's Waterhof and united streams of water, the reservoir above the Government Gardens, all springs, wells, ponds, reservoirs, and streams of hill or spring water, from which, by law, grant, agreement, cession, use or prescription, the inhabitants of Cape Town have a common right, and such other matters and things as are or may be in any way connected with the supply and distribution of water throughout the municipality of Cape Town, and which by the provisions of the Act No. 1 of 1861 are vested in the Town Council, shall be, and the same are hereby placed under the charge and superintendence of an officer, to be appointed by the said Town Council, and to be styled the "Superintendent of Waterworks."

2. The superintendent shall be provided with such assistants as the Town Council may find necessary.

3. All buildings, reservoirs, pipes, tools, cocks, or materials of whatever kind belonging to this department shall be delivered over in charge of the said superintendent, and an account thereof shall be duly entered in a book to be kept for that purpose, and all such further materials as the superintendent may from time to time require shall in like manner be faithfully entered in the said book; and the said superintendent shall be accountable for all materials, tools, and other articles as shall from time to time be delivered over to him, and shall report from time to time upon the state of the buildings and reservoirs under his superintendence.

4. It shall be the duty of the said superintendent to keep a true and correct account of all work done, and send the same monthly to the office of the Town Council.

5. It shall be the duty of the superintendent of waterworks to submit to the Town Council, within fourteen days after the publication of these regulations, a return of all the owners of houses, gardens, mills, or other properties having a waterleading or the use of any of the municipal streams of water, specifying for what purpose it is applied, and if a private waterleading, the quantity of water granted per diem, or otherwise, from which source or stream such water is derived, and the time for and during which such owner as aforesaid avails himself of the privilege.

6. It shall also be the duty of the said superintendent to keep one registry book for private waterleadings, and one other book for registering the grants of such other supplies of water as may be allowed for gardens, mills, or other purposes; and the superintendent shall enter into the said first-mentioned book the names of such person or persons as have a private waterleading allowed to him or them for domestic purposes, specifying the number of gallons of water granted per diem; and in the last-mentioned book the names of such person or persons as have the use of any of the municipal streams of water allowed to him or them for irrigating his or their garden grounds, driving mill-wheels, or for other purposes, stating the average quantity of water granted, and days and hours upon and during which such privilege has been allowed, and from which source or stream the supply of water must be obtained; and it shall further be the duty of the said superintendent to transmit to the Town Council, at every ordinary meeting of the Council, his said registry books, together with his remarks on the several allotments of water so allowed as above mentioned.

7. Every owner of a house, garden, mill, or other property, desiring to have water supplied, or the use of any of the municipal streams allowed to his said premises, shall make his application, in writing, to the Town Council, who shall remit the same to the superintendent of waterworks for his inquiry and report, and upon such report being received the Town Council shall grant, refuse, or modify the application made, in such a manner as they shall deem expedient: Provided, however, that all owners of houses, gardens, mills, or other properties at present supplied with a waterleading or the use of any of the municipal streams for any of the abovementioned purposes shall be allowed to continue and enjoy such privilege, subject to the conditions and stipulations fixed by these regulations; the Town Council reserving the right of altering the time for and during which it has been allowed.

8. The superintendent shall cause a connecting pipe to be attached to the nearest main or service pipe, with the necessary cocks to regulate the supply allowed to every dwelling-house, and the proprietor of the same shall defray the expense of such work, to be accounted for by the superintendent in his account, the said pipes and cocks not to extend beyond the street or public way, to which no person but those appointed by the superintendent shall have a right of access; the continuation of pipes from the said cocks, to convey the water into such premises, to be done by any person he, the proprietor, may think fit to employ, not being in the service of the waterworks department. And any person contravening this regulation shall be liable, upon [illegible] tion, to a penalty not exceeding twenty pounds.

9. It shall also be the duty of the Town [illegible] upon an application being granted of a waterleading for irrigating garden grounds, or for the use of any of the municipal streams of water, or for any other purpose whatsoever, to cause a sluice to be fixed, and a gutter to be laid from each side of such sluice, at the spot where the water is to be turned into such garden, mill, or other property belonging to the applicant, who shall defray the expense of such work; such sluice and watercourse to be under the sole control of the said superintendent, or those appointed by the Town Council.

10. It shall be the duty of every person having obtained a waterleading beyond the quantity specified in the fifty-sixth clause of Act No. 1 of 1861, or the use of any of the municipal streams of water, for either of the above purposes, to pay to the treasurer, or such other person as shall be appointed for that purpose by the Town Council, such a sum of money per annum for the same as shall be fixed by the Town Council in terms of the provisions of the fifteenth clause of the Act No. 1 of 1861; Provided, always, that in case any such application as aforesaid be acceded to on or between the first January and 31st March, the said applicant shall be obliged to pay for the whole of that year; if acceded to on or between the 1st April and the 30th June, the applicant shall pay for three quarters of that year; if acceded to on or between the 1st July and the 30th September, the applicant shall pay for the half year; and, finally, if the application be acceded to on or between the 1st October and 31st December, the applicant shall pay for one quarter of the year only; and every person who shall have obtained such supply of water shall be at liberty to divide and distribute the same on his property as he may think proper; and provided, further, that no reduction, stoppage, or decrease shall in any way affect the amount payable as abovementioned for that year, or render the municipality liable for any damages which may have accrued by reason thereof.

11. It shall be the duty of the treasurer, in the month of February of each year, or so soon as the rate shall have been fixed, to notify to all persons having a waterleading beyond the quantity allowed free of charge, or the use of any of the municipal streams of water, the amount due by them for the same during that year; and if such amount be not duly paid to the treasurer, or such other officer as shall be appointed for that purpose, in the month of March, or so soon after as may be required, the Town Council shall be and they are hereby authorized and empowered to stop such supply of water, or to proceed to law for the recovery of the rate, as they may deem necessary: Provided, however, that all intermediate grants, as in the tenth section provided, shall be paid for one month after the application shall be acceded to; and, further, that no such stoppage of the supply in consequence of non-payment of the amount due for such waterleading, or for the use of any of the municipal streams of water, shall exempt persons from the payment for the whole year; and provided, lastly, that all grants now made, or hereafter to be made, to any church, chapel, or place of public worship, or to any charity school, shall be, and the same are hereby declared to be, exempt from payment of any rate now in force, or which may hereafter be fixed or determined on; such grant of a private waterleading not exceeding in quantity one hundred gallons per diem, and shall be liable to the control and regulations as the grants now made to and paid for by private householders.

12. It shall be the duty of every person within the municipality having the use of any of the streams of water allowed to him to keep all sluices and gutters by which such water is supplied in good repair, in order to prevent every waste of water; and it shall be the duty of every person having a waterleading, under the provisions of the fifty-sixth clause of the Act No. 1 of 1861, to provide and keep in good repair a proper water-cask or tank, with the necessary cocks and other requisites, for the reception of the water, of sufficient capacity to contain the quantity supplied; and the said superintendent of waterworks, or any other person or persons specially appointed by the Town Council for the purpose, are hereby authorised and empowered, at all reasonable times, to enter upon the premises of such resident, and to see that no waste of water is wilfully made, and that the quantity supplied is in accordance with that registered at the Town-house; and it shall be the duty of such superintendent, or other person as aforesaid, after having given due warning to prevent such waste, and such warning not being attended to, to report the same forthwith to the Town Council at the Town-hall.

13. It shall also be the duty of every such person, upon leaving any house, store, garden, mill, or other property of which a waterleading or the use of any municipal stream of water had been allowed, to give notice thereof to the Town Council, and to request that such waterleading or the use of any such stream of water may be discontinued; and every person refusing or neglecting to give the notice as aforesaid shall be and remain liable for the payment of the amount due for the same as aforesaid, until such notice shall have been given.

14. It shall be the duty of the superintendent, firemen, overseers of watercourses, artificers and labourers employed in this department to attend and assist at all times in cases of fire.

15. Any person or persons who shall injure any public fountain, pump, cock, waterpipe, sluice, watercourse, or any other matter or thing connected with the supply and distribution of water within the municipality of Cape Town, and any person or persons who shall clandestinely appropriate to his use any water from any springs, wells, ponds, reservoirs, fountains, pipes, or streams of water, without any authority thereto had and obtained before mentioned, or any [illegible] persons found guilty of the default or offence [illegible] in the preceding sections of the above [illegible] be liable, upon conviction, to a fine [illegible] pounds, or

Digitized by Google

efault of payment to a term o imprisonment not xceeding two calendar months, save and except as relates o the fine specified in the eighth section of the regulations.

16. Nothing in these regulations, or in any of them contained shall be deemed or taken to impair or affect in any manner or degree any legal right which any individual may, at the time of taking effect of the same, possess as owner or occupier of any house or place, or otherwise, to the property or use of any water rising or being within the municipality; and every interference with such right, or alleged right, which shall take place under the provisions of these regulations, shall be judged of in all respects as if these regulations never had been passed.

Regulations relative to the Formation of New Streets, Erection and Maintenance of Buildings, and the Overcrowding of Dwellings.

1. In order to regulate the width and direction of new streets and other thoroughfares, and to ensure regularity in the erection of buildings, so as to promote the health and comfort of the inhabitants, the proprietors of all land wishing to subdivide the same in building lots for the purpose of erecting buildings thereon, and to form new streets or other thoroughfares, shall be obliged, before doing so, to have a proper plan prepared of such property, showing the size and position of each of such building lots, and the width of each of the proposed streets or other thoroughfares, and to submit such plan to the Town Council for their approval or amendment; and it shall be the duty of the Town Council, upon the receipt of every such plan as aforesaid, to depute one or more of their number, or to appoint some other duly qualified person, to examine such plan, to inspect the property, and to report thereon to the Town Council with all convenient speed; and the Town Council shall, upon the receipt of such report, approve of or amend such plan in such manner as may to them appear desirable; and no auctioneer or other person shall be allowed to sell or otherwise alienate, either publicly or privately, any building lot forming part of land which shall have been subdivided after the passing of this regulation, of which the plan of subdivision shall not have been submitted to and approved by the Town Council; and every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding twenty pounds, or in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months.

2. When any new building is being erected within this municipality, it shall be the duty of the person by whom or for whose account such building is so being erected to give notice in writing, of his intention to do so to the Town Council, and submit a plan and specification of the proposed building; and the Town Council shall, upon the receipt of such notice, instruct the city engineer, or some other duly qualified person, to point out the line and direction of the street in which such building is to be erected; and it shall not be lawful for any person to erect any building as aforesaid without giving the notice and submitting the plan as mentioned in this regulation, or to interfere with the line and direction of the street as given by the city engineer or other officer as aforesaid, without the concurrence of the Town Council; and every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding twenty pounds, or in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months; and the said Town Council shall, moreover, be empowered to remove or cause to be removed, at the expense of the proprietor, all buildings so interfering with such line and direction of the street as above mentioned contrary to the provisions of this regulation.

3. It shall be the duty of every person, in erecting any houses, stores, or other buildings, to provide and take care that such materials be employed as will ensure strength and stability to the same; and in case any house, store, or other building being in such a dilapidated state as to threaten danger to life and property, it shall be the duty of the owner of such house, store, or other building whenever called upon by the Town Council to do so, to have the same brought in a good and efficient state of repair; and every person contravening this regulation shall for every offence be liable, upon conviction, to a penalty not exceeding twenty pounds, or in default of payment to a term of imprisonment not exceeding three calendar months; and in the event of the said proprietors not taking the necessary steps to prevent danger arising from the dilapidated state of such building, the Town Council shall, moreover, be empowered to cause it to be repaired or pulled down at the expense of such proprietors.

4. No dwelling-house or other tenement shall be allowed to be occupied by more inmates than may be presumed fair and reasonable, so as not to endanger the health of the community at large, or suffered to be in a filthy and unwholesome state, and it shall be the duty of the Town Council, whenever it shall be represented to them that this regulation is infringed upon, to depute one or more of their own number, accompanied by a medical man, or to appoint some other duly qualified person, to inspect such dwelling-house or other tenement, and forthwith to report thereon to the Town Council, and it shall be competent for said Council to order the removal of so many of the inmates as to them may appear necessary; and every proprietor or occupier of any dwelling-house or other tenement who shall allow such house or other tenement to be occupied by more inmates than may be presumed fair and reasonable, so as to endanger the health of the community at large, and who shall when called upon to remove fail to do so, shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding twenty pounds, or in default of payment to imprisonment not exceeding three calendar months.

5. It shall be lawful for the Town Council, and they are hereby empowered, to remove or cause to be removed, at the expense of the municipality, any stoep, steps, or other obstruction projecting into or encroaching upon public squares, streets, or pathways within the municipality: Provided, always, that nothing in this regulation contained shall be deemed or taken to impair or affect in any manner or degree any legal right which any individual may, at the time of the taking effect of the same, possess as owner or occupier of any house or place, or otherwise, to the property or use of any such stoep, steps, or other obstruction, being within the municipality; and every interference with such right or alleged right which shall take place under the provisions of this regulation shall be judged of in all respects as if this regulation had never been passed.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 182, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th June, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Uitenhage, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, at Uitenhage, on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Sunday's River, Field-cornetcy.

Lot No. 659. A piece of Land situate in the Division of Uitenhage, Field cornetcy of Sunday's River, called Blaauwbaatjes Vley, in extent 4,345 morgen 94 square roods; bounded north by Kudu-kloof, east by Wildeman's Plaats and Cougakamma Kloof, south by Grassridge No. 5, and west by Grassridge No. 6, north-west by Braklaagte.

Lot No. 660. A piece of Land situate as the foregoing, called Zoutpoortjie, in extent 3,396 morgen 56 square roods; bounded north by Pahjeskraal, east by land granted to J. G. Cuyler, south-east by Kudnskloof and Blaauwbaatjes Vley, and west by Braklaagte.

Lot No. 661. A piece of Land situate as the foregoing, called Braklaagte, in extent 3,523 morgen 370 square roods; bounded north east by Pahjieskraal, east by Zoutpoortjie, south by Grassridge No. 6, and west by Blaauwkrans.

Lot No. 662. A piece of Land situate as the foregoing, called Kudnskloof, in extent 2,718 morgen and 534 square roods; bounded north by land granted to J. G. Cuyler and by Buckkraal, north-east by Sunday's River, south-east by Nooitgedacht and Wildeman's Plaats, south by Blaauwbaatjes Vley, west by Zoutpoortjie, Buckkraal, and land granted to J. G. Cuyler.

Lot No. 663. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 5, in extent 2,546 morgen 244 square roods; bounded north by Blaauwbaatjes Vley, east by Grassridge No. 4, south by Doornkoms, and west by the Coega Outspan Ground.

Lot No. 664. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 6, in extent 2,832 morgen 329 square roods; bounded north by Braklaagts, east by Blaauwbaatjes Vley, south by Prentjeskraal, south-west by Elandshoorn and north-west by the Public Outspan called Blaauwkrans.

Coega, Field-cornetcy.

Lot No. 665. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Coega, in extent 3,061 morgen 583 square roods; bounded north-west by Blaauwbaatjes Vley and Kudnskloof, north-east by Nooitgedacht and Addodrift West, east by Zoetgeneugd and south by Coegakammakloof.

Lot No. 666. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 1, in extent 1,826 morgen and 585 square roods; bounded north-east by Grassridge No. 3, south-east by Bevandale, south-west by Welbedagtfontein, and north-west by Grassridge No. 2

Lot No. 667. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 2, in extent 2,788 morgen 303 square roods; bounded north by Grassridge No. 4, south-east by Grassridge No 1, and by Welbedagtfontein, south-west by Papekuil Vley and Balmoral and north-west by Doornkoms.

Lot No. 668. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 3, in extent 1,380 morgen 271 square roods; bounded north-east by Oliphant's Kop, south-east by Brakriver Outspan, west by Grassridge No. 1, and north-west by Grassridge No. 4.

Lot No. 669. A piece of Land situate as the foregoing called Grassridge No. 4, in extent 2,518 morgen and 510 square roods; bounded north by Coegakammakloof and Oliphant's Kop, south-east by Grassridge No. 3, south by Grassridge No. 2, and west by Grassridge No 5.

Voor Baviaanskloof, Field-cornetcy.

Lot No. 670. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Voor Baviaanskloof, called Heuvelkraal, in extent 4,311 morgen and 57 square roods; bounded north by the Farm Zand Kraal, east by the Government Land called Roodeklip, and west and south by Crown Land.

Lot No. 671. A piece of Land situate as the foregoing, called Roodeklip, in extent 4,870 morgen and 593 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Government Farm Spitzkop, west by Government Land called Heuvelkraal, and south-west by the Farm Antony's Kraal.

Lot No. 672. A piece of Land situate as the foregoing, called Spitzkop, in extent 4,180 morgen and 564 square roods; bounded north-east by Government Land, south east by the Farm Vygenkraal, south by the Government Outspan Place Gertskraal, and west by the Government Farm Roodeklip.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, JOHN HUDSON, Esquire, Resident Magistrate for the District of Aliwal North, upon the oath of AUGUST, that ZWARTBOOY did on the 23rd day of June, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said ZWARTBOOY, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Aliwal North this 29th day of June, 1869.

JOHN HUDSON, Resident Magistrate.

Description of ZWARTBOOY.

A Kafir of the Tribe of Sandilli, about 5 feet 4 inches in height, black moustache, and short beard all round his face and on his chin, first joint of the little finger of left hand cut off. He wore when last seen, a black jacket and waistcoat and a pair of drab moleskin trowsers, and veldshoes, the uppers of which are of old black boots. He had on a drab hat with white calico round it.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Graaff-Reinet, at a Meeting to be held on Friday, the 29th day of October, 1869, viz.:—

Field-cornetcy Voor Sneuwberg.

1. A piece of Land applied for by Samuel Probart, in extent 232 morgen and 40 square roods, adjoining the Farm Aanteelfontein and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

2. A piece of Land applied for by Frederick Botha, in extent 79 morgen and 300 square roods, adjoining the Farm Bloemskraal and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

3. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 346 morgen and 120 square roods, adjoining the Farm Broederstrom and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

4. A piece of Land applied for by P. J. Steenberg, in extent 74 morgen and 230 square roods, adjoining the Farm Rietkloof and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

5. A piece of Land applied for by Alfred Rubidge, in extent 215 morgen and 520 square roods, adjoining the Farm Portlock and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

Field-cornetcy Buffelshoek.

6. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 520 morgen and 460 square roods, adjoining the Farm Spitskop and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

By order of the Divisional Council,

J. F. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office,
Graaff-Reinet, 2nd July, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against LEENTJIE, of Noordhoek, District of Simon's Town, that she did, on the 2nd day of July, 1869, commit the crime of Desertion from Service, and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said LEENTJIE, or cause her to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Simon's Town, this 14th day of July, 1869.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Description of LEENTJIE.

A Mozambique Girl, aged about 16. Was dressed when she deserted, in a white jacket with a blue skirt Was formerly in the employ of Mr. ZIEBERAGE Kloof, Cape Town; latterly Servant to Mr. HUSKISSON Noordhoek, District of Simon's Town.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE,

HIS Excellency the Governor has directed the publication, for general information, of the following Customs Returns for the

[No. 1.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles of Merchandise imported at the several Ports of this Colony, and of the Consumption

ARTICLES.		CAPE TOWN. Imported.	CAPE TOWN. Entered for Consumption.	PORT BEAUFORT. Imported.	PORT BEAUFORT. Entered for Consumption.	MOSSEL BAY. Imported.	MOSSEL BAY. Entered for Consumption.	SIMON'S TOWN. Imported.	SIMON'S TOWN. Entered for Consumption.
		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,	
		1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.
Agricultural Implements.	value £	1708 420	1474 558	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Ale and Beer.....	gallons	46664 39278	28165 28978	.. ..	.. ..	.. ..	480 340	1200 270	56 318
Apparel and Slops.....	value £	5127 7036	5006 6556	.. ..	.. ..	.. ..	553 453	935 11	23 11 23
Coffee.....	lbs.	514880 8105	410855 396278	.. ..	.. ..	.. ..	40000 38720	40000 ..	.. .. ..
Corn, Grain, & Meal, viz.:									
Barley.....	,,	.. 6293	.. 6293	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Beans and Peas.....	,,	12500 ..	12500 ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Bran.....	,,	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Flour.....	,,	.. 30400	112800 362020	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. 392	200 ..
Maize.....	,,	104975 3000	64975 3000	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Oats.....	,,	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Wheat.....	,,	.. 6747	.. 6747	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Cotton Manufactures.....	value £	31319 25926	31597 25425	.. ..	.. ..	.. ..	1689 1509	2343 ..	87 22 87
Gunpowder.....	lbs.	16687 36287	7387 6987	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Guns.....	number	280 139	177 113	.. ..	.. ..	2 ..	12 ..	.. ..	.. .. ..
Gun Barrels.....	,,	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
Haberdashery & Millinery.	value £	19931 18303	19333 17558	.. ..	.. ..	71 1004	720 1057	.. ..	.. .. ..
Hardware, Cutlery, and Ironmongery.....	,,	11325 9013	11327 8930	.. ..	.. ..	50 1	50 101	.. 2	.. 2
Iron, viz., Bar, Bolt, & Rod.	,,	1792 926	1759 926	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Leather Manufactures.....	,,	8421 5598	7864 5321	.. ..	.. ..	.. 360	804 475	.. ..	.. ..
Linen Manufactures.....	,,	2276 3153	2355 2295	.. ..	.. ..	.. ..	222 102	.. ..	.. .. ..
Rice.....	lbs.	672631 824730	1016539 1139334	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. 1148349	.. 331775
Saddlery and Harness..	value £	652 694	652 689	.. ..	.. ..	.. ..	.. 54	.. ..	.. ..
Silk Manufactures.....	,,	887 499	469 437	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. 63
Spirits (all sorts).....	gallons	7207 6025	5489 4339	.. 125	.. 125	.. 228	20 97	5 222	21 54
Sugar, not Refined.....	lbs.	660244 751536	737134 782250	.. ..	.. ..	96665 54668	78202 97065	176875 ..	176875 ..
Refined or Candy..	,,	44711 26919	45939 58735	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Molasses.....	,,	5900 43333	5900 43333	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Tea.....	,,	1194 6846	19483 33749	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Tobacco, Unmanufactured	,,	13515 21570	1716 2112	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Manufactured....	,,	21114 39043	18498 30230	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Cigars.....	number	57500 239400	339200 418800	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	500 ..	500 ..
Wine.....	gallons	2531 2349	2172 1286	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. 76	4 14
Wood, unmanufactured...	cub. feet	9895 17968	9895 17968	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Woollen Manufactures...	value £	8519 9987	8029 9548	.. ..	.. ..	65 673	784 790	214 ..	269 ..
Total value of above Articles ..	£	125166 107421	124791 115481	.. 40	.. 40	1099 5582	6328 7871	2384 3211	2193 1335
Do. of other Articles.....	£	68357 67574	62285 60207	.. ..	.. ..	66 183	541 1105	1246 1899	904 1781
Grand Total Value of Articles...	£	193523 174995	187076 175688	.. 40	.. 40	1165 5765	6869 8976	3630 5110	3097 3116

Custom-house, Cape Town, 15th July, 1869.

[No. 2.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles, the Produce of this Colony, exported from the several Ports thereof

ARTICLES.		CAPE TOWN. Quantities.	CAPE TOWN. Declared Value.	PORT BEAUFORT. Quantities.	PORT BEAUFORT. Declared Value.	MOSSEL BAY. Quantities.	MOSSEL BAY. Declared Value.	SIMON'S TOWN. Quantities.	SIMON'S TOWN. Declared Value.
		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,	
		1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.
Aloes.....	lbs.	1700 9769	8 73	.. ..	.. ..	173331 80954	1254 392	.. ..	.. ..
Argol.....	,,	.. 6804	.. 500	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Copper Ore.....	tons.	31 722	555 14382	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Corn, Grain, and Meal, viz.:									
Barley.....	lbs.	776035 148630	2480 531	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Beans and Peas.....	,,	13304 75220	115 309	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Bran.....	,,	2500 63100	7 128	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Flour.....	,,	118928 112576	1073 802	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Maize.....	,,	.. 6550	.. 25	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Oats.....	,,	421162 133272	1340 516	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Wheat.....	,,	19610 4200	150 24	.. ..	.. ..	20140 ..	75 ..	.. ..	.. ..
Feathers (Ostrich).....	,,	814 550	4873 4043	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Fish (cured).....	,,	1260766 381831	4857 2139	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	129600 ..	648 ..
Fruit (dried).....	,,	1241146 911858	15394 7640	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Hides (Ox and Cow)....	number.	735 1308	691 1086	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Horns ,, ...	,,	7860 800	134 15	.. ..	.. ..	3000 2113	30 21	.. ..	.. ..
Horses.....	,,	32 42	1150 1170	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. 5	.. 199
Ivory.....	lbs.	319 1202	64 303	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Skins, viz.: Goat.....	number.	33076 64562	4484 8332	.. ..	.. ..	3500 7800	350 780	.. ..	.. ..
Sheep.....	,,	104528 170973	7573 12083	.. ..	.. ..	3400 7430	255 557	.. ..	.. ..
Spirits, viz.: Brandy	gallons	72 117	19 30	.. ..	.. ..	32 ..	5 ..	.. ..	.. ..
Wine, viz.: Constantia ..	,,	64 747	30 596	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Ordinary....	,,	20876 41377	3275 5532	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
Wool, Sheep's, viz.:									
Fleece-washed	lbs.	.. 175198	.. 8431	.. ..	.. ..	.. 58529	.. 2952	.. ..	.. ..
Scoured.....	,,	595110 17162	22722 798	.. ..	.. ..	228422 15250	7792 1162	.. ..	.. ..
Grease.....	,,	.. 310958	.. 6876	.. ..	.. ..	.. 69642	.. 1590	.. ..	.. ..
Total Value of above Articles.....	£		70994 76264		.. ..		9761 7144		693 199
Ditto of other Articles.....	£		1928 21982		.. ..		10 18		.. ..
Grand Total of Articles, the Produce of this Colony, exported.....	£		72922 98346		.. ..		9771 7162		693 199

Custom-house, Cape Town, 15th July, 1869.

Digitized by Google

No. 209, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 17th July, 1869.

Quarter ended 30th June, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

IMPORTS.

of such Articles, in the Quarter ended the 30th June, 1869, compared with the Quarter ended the 30th June, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL COLONY.			
Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.	
Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
2415	1257	2959	2851	..	..	..	..	3	5	3	5	4126	1682	4436	3414
65061	72969	64651	62429	..	7088	..	7088	26921	23960	26791	26012	139846	143565	120143	125165
13426	18510	13723	18510	..	254	..	254	408	89	408	89	18972	26465	19601	26367
738684	720000	858254	786186	..	..	..	..	..	..	..	800	1253564	768105	1307829	1223264
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6293	..	6293
4133	..	4133	..	..	..	..	..	..	..	..	..	16633	..	16633	..
..	5970	..	5970	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5970	..	5970
..	834000	..	888048	..	..	..	..	36900	..	36900	..	36900	864792	149900	1250068
2000	..	2000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	106975	3000	66975	3000
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	158317	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6747	158317	6747
29091	35888	29946	35546	..	2086	..	2086	1416	28	1416	28	61826	65704	64490	65515
106674	22996	19653	19074	..	..	..	..	..	..	..	..	123361	59283	27040	26061
584	46	286	209	..	15	..	15	..	..	..	..	866	200	475	337
..	2	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	2
29115	30325	29115	30620	..	231	..	231	..	..	89	..	49117	49869	49257	49486
10629	15640	10734	15601	..	978	..	978	868	147	883	147	22872	25781	22994	25759
1063	1753	1063	1753	..	76	..	76	195	13	195	13	3050	2768	3017	2768
8722	13417	8722	13417	..	10	..	10	..	..	46	..	17143	19385	17436	19223
1608	2265	1667	2194	..	82	..	82	..	153	..	153	3884	5653	4244	4826
298360	56000	168104	70826	..	..	..	..	..	..	..	820	970991	2029079	1184643	1542755
2268	3766	2268	3766	..	81	..	81	75	48	75	48	2995	4589	2995	4638
167	42	167	42	..	..	..	..	..	..	..	..	1054	541	636	542
5288	12888	7026	10469	..	225	..	425	789	427	687	671	13289	20140	13243	16180
1182888	1200220	1420954	1167853	..	..	..	..	10529	57615	68929	61615	2127201	2073039	2481794	2106783
50015	65128	51942	52111	..	3591	..	3591	5297	120	5297	120	100023	95758	103178	114557
1165	..	1165	..	735	..	735	..	..	..	..	..	7800	43333	7800	43333
1824	226	44365	17499	..	15	..	15	..	..	..	739	3018	7087	63848	52002
..	..	..	847	..	..	..	..	..	..	..	..	13515	21570	17132	2959
15575	13633	7451	9100	..	6	..	6	..	..	181	365	36689	52682	26130	39701
35450	143300	155450	233900	..	..	..	..	172 lbs.	..	172 lbs.	..	93450 & 172 lbs.	382700	495150 & 172 lbs.	652100
725	1606	1831	1431	..	74	..	74	436	..	260	6	3692	4105	3767	2811
1706	25924	1706	25924	..	..	..	..	62	982	62	982	11663	44874	11663	44874
10135	25330	11129	24808	..	461	..	461	1189	82	1189	82	20122	36533	21400	35689
148694	192635	154574	193283	2	5369	2	5394	7649	3872	8550	4388	284994	318130	296438	327792
43210	56540	43787	55778	10	2353	10	2353	2303	2159	2403	2402	115192	130708	109930	123626
191904	249175	198361	249061	12	7722	12	7747	9952	6031	10953	6790	400186	448838	406368	451418

R. GRAHAM, Collector.

EXPORTS.

in the Quarter ended 30th June, 1869, compared with the Quarter ended 30th June, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR THE COLONY.			
Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.	
Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
15474	9696	96	71	..	..	..	..	..	..	..	..	190505	100419	1358	536
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6804	..	500
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	31	722	555	14382
..	..	..	..	113272	..	211	..	..	..	..	..	889307	148630	2691	531
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	13304	75220	115	309
..	..	..	..	20300	..	61	..	..	..	..	..	2280	63100	68	128
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	118928	112576	1073	802
..	..	..	..	7534	..	14	..	..	..	..	..	7534	6550	14	25
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	421162	133272	1340	516
..	..	..	..	48954	..	480	..	..	..	..	..	88704	4200	705	24
2851	2379	8455	7841	..	..	..	..	..	..	..	..	3665	2929	13328	11884
..	8555	..	60	..	..	..	..	..	..	..	..	1390366	390386	5505	2199
19561	..	225	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1260707	911858	15619	7640
2695	4164	1337	2175	580	549	290	275	..	..	..	..	4010	6021	2318	3536
2400	9000	24	129	519	2600	6	10	1420	..	6	..	15199	14513	200	175
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	32	47	1150	1360
2567	11050	579	2836	..	..	..	..	..	..	..	..	2886	12252	643	3139
96820	176519	7206	17051	..	13200	..	990	..	..	..	..	133396	262081	12040	27153
139791	199604	6438	10284	..	11000	..	550	..	..	..	..	247719	389007	14266	23474
..	4	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	104	121	24	32
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	64	747	30	596
116	75	15	19	..	..	..	..	..	..	..	..	20992	41452	3290	5551
..	2936619	..	120378	..	260165	..	12295	..	171162	..	6624	..	3601673	..	150380
7192241	3182122	359383	185412	66209	287632	3210	14952	696213	..	35315	..	8773195	3502166	428422	202314
..	3740745	..	83315	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4121345	..	96781
		383758	434573			4272	29072			35321	6624			504754	553967
		2171	3507			412	490			87	..			4608	25997
		385929	438080			4684	29562			35408	6624			509362	579964

R. GRAHAM, Collector.

Digitized by Google

[No. 3.]—VESSELS INWARDS

AN ACCOUNT of the Number and Tonnage of Vessels (distinguishing *British* from *Foreign*) which entered Inwards and cleared Outwards at

	CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMON'S TOWN.			
	Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
	Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,			
	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.
British Vessels	54 28337	50 21798	49 21888	48 20543	... ...	... ...	... ...	... ...	3 1359	... ...	4 1236	1 186	10 7818	7 6560	7 6084	6 5418
Foreign Vessels	8 2065	18 6849	10 3172	9 5893	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	1 682	8 4089	2 1495	7 3973
Total	62 25890	68 28647	59 24510	57 26436	... ...	... ...	... ...	... ...	3 1359	... ...	4 1236	1 186	11 8500	15 10649	9 7579	13 9391
Coastwise—																
British Vessels	49 10786	58 12369	51 12198	72 15812	2 70	4 140	2 70	3 105	11 2233	12 3914	11 2620	12 3814	5 438	10 1311	5 314	9 1741
Foreign Vessels	... ...	4 806	... ...	6 1568	... ..	1 160	.. ..	1 160	.. ...	6 1060	... ...	5 800	... ...	1 598	1 692	... ...
Total	49 10786	62 13175	51 12198	78 16880	2 70	5 300	2 70	4 265	11 2233	18 4874	11 2620	17 4114	5 438	11 1909	6 996	9 1741
Grand Total	111 36182	125 41822	110 36708	129 43316	2 70	5 300	2 70	4 265	14 3592	18 4874	15 3856	18 4300	16 8938	26 12558	15 8575	22 11132

Custom-house, Cape Town, 15th July, 1869.

[No. 4.]—AN ACCOUNT of Specie Imported into and Exported from the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 30th June,

DESCRIPTION OF SPECIE.	CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMON'S TOWN.			
	Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.	
	Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,			
	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
Gold	£ 30000	..	410	5831	..	..	..	..	..	..	..	5100	..	..	..	..
Silver	£ 100	..	700	419	..	..	..	..	..	..	..	400	..	..	..	..
Copper	£ ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grand Total	£30100	..	1110	6250	..	..	..	..	..	..	..	5500	..	..	..	..

Custom-house, Cape Town, 15th July, 1869.

SUM-

Value of Imports, Goods entered for Consumption, Exports, Quantity of Wool (the produce of this Colony) Exported and the Amount of Customs Duties Quarter ended 30th

PORTS.	Imports.				Goods entered for Consumption.				Total Value of Exports, the Produce of this Colony.			
	1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.	1869.	Increase.	Decrease.
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Cape Town	193523	174995	..	18528	187076	175688	..	12388	72922	98346	25424	..
Port Beaufort	..	40	40	..	..	40	40	..	..	..	..	..
Mossel Bay	1165	5765	4600	..	6869	8976	2107	..	9771	7162	..	2609
Simon's Town	3630	5110	1480	..	3097	3116	19	..	648	190	..	458
Port Elizabeth	191904	249175	57271	..	198361	249061	50700	..	385929	438080	52151	..
Port Alfred	12	7722	7710	..	12	7747	7735	..	4684	29562	24878	..
East London	9952	6031	..	3921	10953	6790	..	3163	35408	6624	..	28784
Total	400186	448838	48652		406368	451418	45050		509362	579964	70602	

Custom-house, Cape Town, 15th July, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

WITH reference to my notice of the 25th May, 1869, and in conformity with the 25th Section of Act No. 4 of 1865, notice is hereby given that Mr. WILLIAM QUIN, being the only person duly nominated to fill the vacancy for District No. 1, is hereby declared to be a Member for the Divisional Council of Worcester, for such District, in the room of Mr. CORNELIS BECK, resigned.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Worcester,
10th July, 1869.

NOTICE.—POUND SALES.

VICTORIA WEST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed upon by me, for holding Pound Sales at Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, and Aarfontein, viz.:—

3rd July, 7th August, 4th September, 2nd October, 6th November, and 4th December, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE, Acting C.C.
Civil Commissioner's Office, Victoria West,
2nd July, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS HENDRIK JACOBS, a Convict undergoing sentence of one year's imprisonment, with hard labour, dating from 27th May, 1869, did this day effect his escape from Constable THOMAS BARRY, while in charge of the Hard Labour Party,—all Persons are required to apprehend the said HENDRIK JACOBS, and to cause him to be brought before me to be further dealt with according to law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Robertson,
7th July, 1869.

Description of HENDRIK JACOBS.

A Hottentot, about 35 years of age, 5 feet 4 inches in height; short woolly hair; flat nose, brown eyes, a scar between his shoulders and on his left temple, small toe of left foot very small, and does not touch the ground; was dressed in grey convict jacket and hat, both marked in white paint R 4 P, striped shirt marked R 4 P, drab moleskin trowsers and waistcoat, with black patches, a pair of new veldschoens with heel-pieces.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

POUND SALES.

WITH reference to my notice dated 7th June, 1869, notice is hereby further given, that the undermentioned days and dates have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pounds at Langvlei, Ward Berg, and Langvlei, in this Division, during the half-year ending 31st December, 1869:—

Friday, 30th July, 10th September, 29th October, and 17th December, 1869.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
7th July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoeriver, District of Oudtshoorn, a black-and-white Ox, about 3 years old, marked right ear stump left ear ditto, half-moon behind and slip, star on the forehead; a red Ox, white belly, about 7 years old, right ear slip, white spot on the forehead; a red Ox, about 4 years old, right ear square in front, left ear swallow-tail. The above, if not previously released, will be sold from the above Pound on the 31st July, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.
Zeekoeriver 6th July, 1869.

Digitized by Google

AND OUTWARDS.

the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 30th June, 1869, compared with the Quarter ended the 30th June, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR COLONY.			
Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,				Quarter ended 30th June,			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.
97 [illegible]	[illegible]	14 6146	36 [illegible]	1 341	... ...	2 [illegible]	3 [illegible]	4 1818	6 [illegible]	7 2772	4 1705	99 44557	91 39766	88 [illegible]	92 40264
3 1457	3 317	1 420	2 556	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	12 4184	24 11755	18 [illegible]	18 10422
10 11527	31 10165	15 6566	38 [illegible]	1 341	... ...	2 249	3 [illegible]	4 1818	6 [illegible]	7 2772	4 1705	111 48741	115 51521	96 [illegible]	110 [illegible]
21 [illegible]	23 [illegible]	30 14725	15 [illegible]	3 518	3 719	... ...	... ...	7 2797	3 1560	5 2017	4 1670	96 [illegible]	118 [illegible]	104 [illegible]	115 [illegible]
1 682	6 1080	1 682	5 800	... ...	1 160	... ...	1 160	... ...	4 640	... ...	4 640	1 682	23 4454	2 1364	22 4128
22 [illegible]	29 [illegible]	31 15457	20 [illegible]	3 518	4 879	... ...	1 160	7 2797	7 2140	5 2017	8 [illegible]	99 [illegible]	136 [illegible]	106 [illegible]	137 [illegible]
32 [illegible]	60 [illegible]	45 22003	58 24071	4 854	4 879	2 [illegible]	4 [illegible]	11 4615	13 4200	12 4789	12 4015	210 [illegible]	251 [illegible]	202 [illegible]	247 [illegible]

R. GRAHAM, Collector.

1869, compared with the Quarter ended the 30th June, 1868.

PORT ELIZABETH.		PORT ALFRED.		EAST LONDON.		TOTAL FOR THE COLONY.	
Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.	Imported.	Exported.
Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,		Quarter ended 30th June,	
1868. 1869.	1868. 1869.	1868 1869	1868 1869	1868. 1869.	1868. 1869.	1868. 1869.	1868 1869
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	30000 ..	410 10931
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	1000 100	700 2319
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	1500 30100	.. 1110 13250

R. GRAHAM, Collector.

MARY.

collected at each Port of the Colony, in the Quarter ended 30th June, 1869, compared with the June, 1868.

Quantity of Wool Exported, the Produce of this Colony.				Amount of Duties.											
				1868.			1869.			Increase.			Decrease.		
1868.	1869.	Increase.	Decrease.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.												
595110	503318	..	91792	27557	2	10	26849	12	2	..	.	.	707	10	8
..	..	..	..	..	.	.	39	1	3	39	1	3	..	.	.
223422	143421	..	80001	1046	18	10	1354	6	8	307	7	10	..	.	.
..	..	..	..	553	19	3	531	12	3	..	.	.	22	7	0
7192241	9859486	2667245	..	32619	5	10	38139	11	3	5520	5	5	..	.	.
66209	547797	481588	..	4	17	1	965	0	10	960	3	9	..	.	.
696213	171162	..	525051	1701	14	10	1158	17	11	..	.	.	542	16	11
8773195	11225184	2451989		63483	18	8	69038	2	4	5554	3	8			

R. GRAHAM, Collector.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 16th of August, the Lease, for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land in the Division of Tulbagh:—

Lot I. A Piece of Crown Land, called Upper Bush Kloof.

Lot II. A Piece of Crown Land, called Lower Bush Kloof, in extent about 500 morgen. Both Kloofs are contiguous to the Farm Rookery, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased.

1. Each lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Lease.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Tulbagh, 9th July, 1869.

4

DIVISION OF EAST LONDON.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at East London, from date of last publication to 30th June, 1869:—

Retail Shop Licence (£1 10s.)

E. J. Walford, East London, to expire 31st December, 1869.

Hotel and Canteen Licence.

G. Gerber, East London, to expire 31st March, 1870

Wholesale Wine and Spirit Licences (£20).

John Gateby, East London, to expire 31st December, 1869.

Henry B. Christian, to expire 31st March, 1870.

HARRIS PUGH, Distributor of Stamps.

Stamp Office, East London,
7th July, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of June, 1869, viz.:—

Butcher's Licence.

John Charles Crowly, Springbok.

Retail Shop Licence.

Anton Hebler, Koerkamma.

Hawker's Licences (1 Vehicle).

John Charles Crowly, Springbok
Charles James Small, Riethuis.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand,
9th July, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sale of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the half-year ending 31st December, 1869, on the Public Market at Calvinia, at 8 o'clock a.m., on the undermentioned dates, with the exception of the Pound at Elands Vlei, at which place the Sales from that Pound will be held on the same dates as fixed for the others, viz.,—31st July, 1st September, 13th October, and 1st December, 1869.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
13th July, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, RIVERSDALE.

Assessment of Road Rates for the Year 1869.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 39th Section of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Riversdale has assessed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the Immovable Property in this Division for the year 1869, and that the same will be due and payable on the 31st day of August, 1869, at the Council's Office, Grey-street.

By order,

GYS. RIETZ, Secretary.

Divisional Council's Office, Riversdale,
th July, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF HUMANSDORP.

WITH reference to my notice dated 21st June published in the *Government Gazette* of the 28th June, it is hereby further notified, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pound established at Zuurbron, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

The Sales are to be held at the Pound and to commence at 10 o'clock a.m.

ARTHUR ENGLISH, Acting Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
8th July, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 206, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th July, 1869.

NOTICE is hereby given, in terms of the Proclamation No. 49 of the 15th instant, that the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 6th of September, 1869;
Queen's Town, Monday, 13th of September, 1869;
Burghersdorp, Monday, the 20th of September, 1869;
Colesberg, Saturday, the 25th of September, 1869;
Middelburg, Tuesday, the 28th of September, 1869;
Graaff-Reinet, Monday, the 4th of October, 1869;
Somerset, Monday, the 11th of October, 1869;
Uitenhage, Monday, the 18th of October, 1869;
Port Elizabeth, Thursday, the 21st of October, 1869;

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CONVICT CLOTHING.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th June, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Office of the Auditor-General, until 12 o'clock on Monday, the 2nd day of August next, for the supply of such quantities of Clothing and Bedding, as per annexed list, as may be required for the use of the Convicts at the several Stations in the Cape of Good Hope, during the years 1870, 1871, and 1872.

The Clothing and Bedding to be supplied upon requisition from the Colonial Secretary, or other authorized Officer, at such times and in such quantities as may be required. All supplies to be furnished within fourteen days from the date of receipt of such requisition.

The Clothing and Bedding for the Stations in the Country Districts, after having been submitted for the approval of the Colonial Secretary, or other authorized Officer, to be carefully packed at the expense of the Contractor, and to be forwarded by him to such place in Cape Town as may be required, the subsequent cost of transport, insurance, &c., to be defrayed by the Government.

Payment will be made three weeks after the expiration of the month in which the supplies are furnished.

Security will be required for the due performance of the terms of the Contract.

The first supply will be required early in the year 1870. Due notice will be given to the Contractor.

Samples of every Article, to be properly labelled with the price of such Article and the name of the Contractor, must be sent to the Office of the Colonial Secretary.

Samples of each Article, as at present supplied, can be inspected on application to the Storekeeper of the Convict Branch, at the Office of the Colonial Secretary, daily, between the hours of 10 and 11 a.m.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and also reserves to itself the right of accepting any portion of a Tender instead of the whole.

Blankets, white, 5 feet 10 inches x 4 feet.
Paliasses, 5 feet 10 inches x 2 feet 9 inches x 3 inches.
Pillows, 2 feet 3 inches x 1 foot 6 inches x 3 inches.
Rugs, 6 feet 6 inches x 4 feet 10 inches.
Dowlas frocks.
Felt hats.
Grey jackets, } one fourth of each article of size No. 1.
Grey vests, } do., do., No. 2.
Grey trowsers, } one half do., No. 3.
Grey overalls, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin trowsers, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin overalls, size No. 3.
Shirts striped.
Uppers for shoes, stout Cape leather.
Soles for shoes, one half 12½ inches x 8½ inches; one half 12 inches x 8½ inches.
Suits for discharged men, jacket and trowsers of printed drill.
Common white shirts.

Any further information can be obtained at the Office of the Colonial Secretary.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

LEGAL NOTICES.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council at Piquetberg during the Half-year ending 30th June, 1869.

RECEIPTS.	Main Roads.	Branch Roads.
Balance in hand on 1st Jan., 1869	£116 15 10	£99 7 8
Road Rates collected during the half-year ending 30th June, 1869	46 2 8	46 2 8
Toll Dues received during do.	28 10 0	. . .
Rent of Buildings at Berg River Bridge, during do.	13 10 0	. . .
Total	£204 18 6	£145 10 4

PAYMENTS.	Main Roads.	Branch Roads
Salaries to Officers	£7 10 0	£17 10 0
Allowance to Secretary for collection of Road Rates, 2½ per cent. on £92 5s. 4½d.	1 3 0	1 3 1
Allowance to Members of the Divisional Council (travelling expenses)	2 12 6	7 17 6
Allowances to Auditors ...	. . .	0 10 0
Superintendence of Roads ...	5 2 6	17 7 6
Maintenance of Roads ...	3 4 0	6 15 0
Repairs to Tools	1 7 0	2 1 0
Repairs to Buildings	29 10 0	. . .
Grazing of Oxen	. . .	1 19 0
Removal of Government Stores	9 18 0	. . .
Postage on Letters	0 0 8	. . .
Balance on 1st July, 1869, in the South African Bank...	144 10 10	90 7 3
Total	£204 18 6	£145 10 4

K. DE LINT, Acting Secretary, &c.

I do hereby certify that I have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Piquetberg; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions and Contracts are authorized by law; and that the Balance, as above stated, has been produced to me.

J. ZOER, Auditor.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
10th July, 1869.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Aliwal North, in accordance with Act No. 9 of 1858, and Act No. 10 of 1864, during the half-year ending 30th June, 1869.

RECEIPTS.	Divisional Council purposes.	Main Roads.	Branch Roads.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1868.			
Jan. 1.			
To Balance... ...	. . .	. . .	0 8 10
„ Road Rates collected	. . .	. . .	687 19 1
„ Money repaid by Branch Road Account ...	66 15 0	. . .	. . .
„ Surplus of Pound Sales	23 1 4	. . .	. . .
„ Cash advanced by Branch Road Account ...	100 0 0	. . .	. . .
	189 16 4	. . .	688 7 11

EXPENDITURE:	Divisional Council purposes.	Main Roads.	Branch Roads.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1868.			
By Salary, Secretary, and Treasurer..	43 15 0	. . .	. . .
„ Allowance to Members, Travelling Expenses	56 0 0	. . .	. . .
„ S. Solomon & Co., Printing ...	22 10 6	. . .	. . .
„ St. P. O'Brien, Printing ...	11 5 0	. . .	. . .
„ Stationery and Books	4 3 6	. . .	. . .
„ W. Wright, 1 Press	5 0 0	. . .	. . .
„ Auditors auditing Accounts for 1868	4 4 0	. . .	. . .
" Attorney Beevor's Account ...	21 18 8	. . .	. . .
„ Postage and Stamps, Cheque Book	1 14 3	. . .	. . .
„ Construction and Maintenance of Roads	. . .	. . .	277 5 1
„ R. Dowling, Road Inspector ...	. . .	. . .	99 0 0
„ Tools for Working Party, Kafir Corn & Mealies	. . .	. . .	33 7 3
„ Loan repaid to the Divisional Council Purposes Account ...	. . .	. . .	66 15 0
„ Loan to do., do.	. . .	. . .	100 0 0
June 30: By Balance	19 5 5	. . .	112 0 7
	189 16 4	. . .	688 7 11

M. A. FRAUNDORFER, Treasurer.

I hereby certify that I have examined the above Account of Receipts and Payment of the Divisional Council of Aliwal North; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law.

J. SAUER, Sole Auditor.

Divisional Council Office, Aliwal North,
10th day of July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. PHILIP COENRAAD DANIEL GROENEWALD, of Napier, and surviving Spouse, Mrs. CATHARINA JOHANNA GROENEWALD (born FOURIE).

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with Mr. J. FOURIE, Napier, within six weeks from this day's date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

C. J. GROENEWALD (born FOURIE),
Executrix Testamentary.

Napier, 16th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Testate Estate of SUSANNA ELIZABETH HOLTSHAUSEN, deceased (married without community of property), and surviving Spouse, JACOBUS HOLTSHAUSEN, J. A. Son, of the Farm Quaggas Flat, of the Division of Alexandria.

ALL Persons having any Claims against or being indebted to the above Estate are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the Undersigned, within six weeks from the date hereof.

WM. CAMPBELL,
Agent for the Executor Testamentary.

Alexandria, 15th July, 1869.

Digitized by Google

MALMESBURY
Agricultural and Commercial Bank.

Seventh Annual Statement of the Malmesbury Agricultural and Commercial Bank, laid before the Shareholders at the Annual General Meeting, held on the 15th July, 1869.

IN submitting the Report of the past year's transactions your Directors regret to state that they have to deplore the loss of about £800. These losses were chiefly sustained by the Insolvent Estates of A. B. v. N. PIEKARD, of Wolvedans, and D. M. DU TOIT, of Brouwers Kloof. The surrender of the first-named Estate must have surprised the Shareholders as much as it did the Directors. The loss incurred by the surrender of DU TOIT is solely to be attributed to the depreciation of Landed Property (in this case about 30 per cent).

Losses of this nature are therefore unavoidable.

Notwithstanding these several losses, your Directors have much pleasure in stating that the transactions of the past year have been in other respects of such a favourable nature that they are enabled to declare a Dividend of seven shillings per share on the paid-up Capital (being within a fraction of six per cent.), after placing the annual addition of £120 to the Reserve Fund, and defraying charges of Management, Interest on Fixed Deposits, Duty on Note Circulation, Licence, &c.,—and writing off £610 18s. 11d. of bad Bills. A Balance of £120 1s. 2d. will remain, which it is proposed to apply in the following manner, viz.:—£65 as a remuneration to Directors, and the balance of £55 1s. 2d. to be put to Profit and Loss Account.

It will be the duty of the Meeting to elect three Directors in the room of Messrs. D. J. ACKERMAN and J. MULLER, who retire by rotation, but are re-eligible, and also to elect a Director in the room of Mr. J. G. L. CROSER (deceased). As the two former gentlemen have been duly nominated for re-election, and Mr. J. J. ALBERTYN has been nominated to fill the vacancy caused by Mr. CROSER, deceased, the ballot will be purely formal. The Dividend will be payable on and after the 5th August next.

F. DE LETTRE BICCARD, Chairman.

Malmesbury, 15th July, 1869.

Annual Statement of Liabilities and Assets on the 30th June, 1869.

LIABILITIES.				ASSETS.			
To Shareholders for paid-up Capital ...	£13,218	0	0	By Coin in Bank Coffers	£3,177	1	3
Reserved Fund, accumulated ...	1,274	3	6	Notes of other Banks	25	0	0
Circulation of Notes: outstanding ...	5,065	0	0	Bills under discount, not yet due ...	42,535	18	0
Fixed Deposits	30,957	12	0	„ „ Due, specially secured	5,423	10	6
Floating do	5,172	8	11	„ „ „ not „	831	3	6
Balance due to other Banks... ...	512	11	9	Accounts overdrawn...	320	18	7
Dividends, unpaid	326	16	0	Furniture	148	7	6
Balance available of Profit and Loss account	891	2	2	Bonds	4,763	15	0
				Shares of the Bank	192	0	0
	£57,417	14	4		£57,417	14	4

PROFIT AND LOSS ACCOUNT.

To Interest on Fixed Deposits	£969	4	1	By Commission, Interest on Bills, Bonds, Discount on Bills and Dividends ...	£3,275	10	6
„ Charges	684	5	4				
„ Reserve Fund	120	0	0				
„ Bills written off for Loss	610	18	11				
„ Balance available	891	2	2				
	£3,275	10	6		£3,725	10	6

We certify that we have examined the above Statement, and found it true and correct.

F. DE LETTRE BICCARD, M.D.
H. G. GREEF,
A. H. MOORREES,
} Directors.
J. W. MOORREES, Cashier.
B. WETHMAR, Accountant.

Malmesbury, 14th July, 1869.

Master's Office, Cape Town, 20th July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENDRIK BERNARDUS KRUGER, of the Albert District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, HESTER CORNELIA COETZEE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Burghersdorp, on Wednesday, the 1st September next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town, 19th July, 1869.

In the Matter of WILLIAM HIDDINGH, Plaintiff, and JOHN DANVERS, of Bredasdorp, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late DANIEL JOHANNES SWART, Sen., Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 11th August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether—1st, Certain piece of Perpetual Quitrent Land, situate in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Potteberg, measuring 3,700 morgen, and —2ndly, Certain one fourth part or Share in a piece of Perpetual Quitrent Land, situate as above, measuring 3,500 morgen, the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and if so, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th July, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. George Gates, Jun. (1st and final account), 14th June, 1869.

2. William Brandt (1st and final account), 12th July, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town, 19th July, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Fraserburg.

C. PRITCHARD versus DANIEL JOHANNES THERON.

On Monday, the 2nd August, 1869, at 10 o'clock a.m., at Groot Kookfontein, 619 Sheep and Goats, 10 Horse, 5 Oxen, 3 Bulls, 5 Cows, 2 Calves, 2 Horse-wagons, Harness, Household Furniture, &c.

Division of Stellenbosch.

T. J. HEROLD versus CASPARUS BRESLER, Jun.

On Monday, the 26th July, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Cows, Mules, Sheep, Plough, Harness, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

TABLE OF
Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SALE OF
Splendid Hill Residence.

In the Insolvent Estate of JOSEPH TITTERTON PASSMORE, Deceased.

On Tuesday, the 27th July, 1869,

THE Undersigned will cause to be sold at the Office of the Auctioneer, at 12 o'clock precisely, the HOUSE ON THE HILL, near the Grey Institute. It contains the usual Apartments required for a large Family, with Stabling and other Out-offices, and a capacious underground Tank. The House is substantially constructed and conveniently arranged; it stands quite detached, and commands a view of the Harbour; it is at present let to the Rev. THOMAS GUARD at £100 per annum; its position is such as will always command a good rental.

Terms very liberal. Title Deeds can be inspected on application to the Trustee.

At the same time will be sold Lots 1, 2, and 3 of the Divided Erf No. 64 at Walmer.

FRANCIS H. CARPENTER,
Sec. Guardian Company, Trustee.

J. S. KIRKWOOD, Auctioneer.

PUBLIC SALE
OF
Landed Property, &c.

In the Insolvent Estate of JOHN PATERSON, of Port Elizabeth.

THE Undersigned, in their capacity as Trustees of the abovenamed Estate, will cause to be sold at Port Elizabeth, on

Saturday, 7th August, 1869,

That VALUABLE PROPERTY situate in Queen-street, Port Elizabeth (corner of Sea Lane) now in the occupation of Mr. J. BIRCH, together with the GROUND in rear of same, extending to Victoria Quay, and the several BUILDINGS thereon.

Terms of Credit liberal.

R. STEWART,
H. W. PEARSON,
} Trustees.

Port Elizabeth, 9th July, 1869.

In the Insolvent Estate of DIRK CORNELIS ODENDAHL, lately of Kaalhoek, Division of Albert.

THE Undersigned hereby notify to the Public and to all whom it may concern, that they will cause to be sold to the highest Bidder, on

Wednesday, 4th August next,

in front of the Office of Mr. G. SICHEL, at Burghersdorp, at 1 o'clock p.m., the very

Valuable Landed Property,

situate in the Division of Albert, belonging to the said Estate, consisting of:

1. Portion of the Farm "Kaalhoek,"

in extent 1,616 morgen, with good Dwelling-house, Dams, Lands, Kraals, and other Improvements.

2. Portion of the Farm "Aprils Kraal,"

in extent 596 morgen and 235 square roods, adjoining the portion of "Kaalhoek," the two forming together a compact Farm of 2,212 morgen and 235 square roods.

Credit, 6, 18, and 30 Months, with 6 per Cent Interest.

G. SICHEL,
T. D. BARRY,
} Joint Trustees.

Burghersdorp, 1st July, 1869.

D. G. KANNEMEYR, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS COX, of Aliwal North.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, on Tuesday, the 24th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st September, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. SAUER,
for self & Co-Trustee,
H. L. HEAD.

Aliwal North, 8th July, 1869.

Digitized by Google

General Estate & Orphan Chamber:

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HERCULES CROSSE JARVIS.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Wednesday, the 21st instant; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. FIETERSEN,
R. LE SUEUR,
C. J. C. GIE,
} Joint Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 19th July, 1869.

Uitenhage Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THEODORUS DANIEL POTGIETER.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate, with the Vouchers in support thereof, will lie in the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Tuesday, the 20th instant; after the expiration of which time the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 17th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNES TOBIAS CARSTENS, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on the 4th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLIAM PARKER.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within three weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Executor Dative.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 16th July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEYER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 11th August next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 19th July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ROBERT WILSON, of Port Elizabeth.

NOTICE is hereby given that the amended Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate for Port Elizabeth, for a period of seven days, from the 26th day of July instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from the 6th August next.

W. E. MOORE, q.q.
H. B. DEARE, Sole Trustee.

19th July, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. CATHARINA MARIA HEEGER, Widow of the late Mr. ROBERT MUTER.

THE Fourth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Executor Testamentary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
20th July, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mr. ROBERT MUTER.

THE Seventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Executor Testamentary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
20th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE FREDRICK DU PREEZ, of Cango, Division of Oudtshoorn.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, on the 16th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 16th August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JAMES S. HELM, Sole Trustee.

Oudtshoorn, 16th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CHARLES AUGUST WINNELL.

ALL Persons having any claims or demands, of whatever nature, against or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with, or to pay their Accounts to the Undersigned within two months from this date.

T. W. TRACEY, Executor Dative.

King William's Town, 13th July, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Business hitherto carried on at Pea rston, under the Style and Firm of MICHAELIS & Co, is this day dissolved by mutual consent.

The second Undersigned, who will in future conduct the Business in his own name, will settle all liabilities, and receive the amounts due to the old Firm.

GUSTAV MICHAELIS,
GUSTAV KROES.

Port Elizabeth, 13th July, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned gives notice that he has ceased to be a Shareholder in the Frontier Commercial and Agricultural Bank, Graham's Town; the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company; the Queen's Town Fire Insurance Company; the Algoa Bay Landing and Shipping Company; the Fort Beaufort Bank; and the Fort Beaufort Fire and Insurance Company.

JAMES WOOD.

Graham's Town, July 13, 1869.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings.—Postage, 3d.

SAUL SOLOMON & Co.

Municipality of Green Point and Sea Point.

A GENERAL MEETING OF HOUSEHOLDERS within the Municipality of Green Point and Sea Point will be held in the School-room at Green Point on

Tuesday Evening, 27th July inst.,

AT HALF-PAST 7 O'CLOCK,

for the levying of a Rate on the Immovable Property within the said Municipality for the year commencing 15th July, 1869, and ending 14th July, 1870, for the purpose of Act No. 14, 1859.

By order of the Commissioners,
HENRY SOLOMON, Secretary.

20th July, 1869.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the above Company, Somerset-street, Graaff-Reinet, on

Thursday, the 12th August next,

AT 11 A.M.,

for the purpose of electing a Director to fill the vacant seat, for which no election was made at the last Annual General Meeting.

By order of the Board,
HARRY BOLUS, Secretary.

Graaff-Reinet, 10th July, 1869.

Private Act.

IN compliance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Cape Copper Mining Company (Limited) to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session 1869, for a Private Act to authorize the construction by the said Company of a Tramway or Railway between Port Nolloth, and the place Nonaus, Namaqualand, and for the construction of a Jetty at Port Nolloth, in accordance with Plans and Sections to be deposited at the House of Assembly and with the Civil Commissioner of Namaqualand.

J. H. REID & NEPHEW, Attorneys
for the Cape Copper Mining Company (Limited).

Cape Town, 14th June, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I, the Undersigned MARIA MARGERITA NEIUWOUDT, Widow of the late PETRUS JOHANNES SMIT, did, on the 15th June, 1869, pass a General Power of Attorney to and in favour of Mr. PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZYL, who will act on my behalf in all matters.

And I also give notice that all Powers of Attorney granted by me prior to that date are cancelled, withdrawn, and of no force or effect.

M. M. SMIT.

Boschkloof, Division Clanwilliam,
10th July, 1869.

PUBLIC NOTICE.

THE Undersigned hereby begs to give notice that Mr. JOHANNES NICOLAS KRUGER, of Kranskraal, of this Division, has instructed him to give Public Notice that he, the said JOHANNES NICOLAS KRUGER, will not allow CARL HENDRIK KRUGER, of this Division, after the publication of this notice, to trespass either on the Premises of or on any part of his said Farm Kranskraal.

P. A. VON MOLTKE.

As Witness:
THOS. COBERN.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

FRONTIER COMMERCIAL & AGRICULTURAL BANK.

Statement of Liabilities and Assets of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, Graham's Town, 30th June, 1869, published pursuant to the Bank Statements Act, 1865.

To Capital		£97,875	0	0			
Do. New ...		12,305	0	0			
					£110,180	0	0
Balance of Capital payable as per Resolution of Shareholders		26,845	0	0			
Circulation:—							
Notes					4,622	0	0
Post Bills and Undue Drafts					59,429	15	8
Deposits:—							
Floating		10,707	6	4			
Fixed Deposits ...		79,875	14	1			
					90,583	0	5
Balances due other Banks					347	7	2
					£265,062	3	3

By Specie		£2,098	10	10			
Cash, Drafts, and Notes		1,816	4	11			
					£3,914	15	9
Bills of Exchange					3,500	0	0
Bills Receivable not due		72,760	19	9			
Bills Receivable, overdue, not paid, including Corporation and Kowie Harbour Company, partially secured		56,491	14	10			
Bills Receivable, overdue, Gooch & Co.		38,132	17	10			
Bills of Exchange, secured		12,500	0	0			
					179,885	12	5
Bonds					17,645	13	0
Overdrawn Accounts, partially secured					5,869	14	1
Special Advances on Bonds and Shares, &c.					20,581	4	5
Balances at other Banks, including Aliwal North ...					21,747	0	8
Premises		7,500	0	0			
Office Furniture ...		468	13	7			
					7,968	13	7
					£261,112	13	11

We certify that we have examined the above Statement, and find it true and correct.

WILLIAM OGILVIE, Chairman.
W. F. KINGSMILL,
B. M. SHEPPERSON,
S. CAWOOD,
W. A. FLETCHER, } Directors.
W. H. CRAVEN, Manager.
M. A. ARMSTRONG, Accountant.

Statement of the Liabilities and Assets of the Aliwal North Branch of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, on the 30th June, 1869.

To Shareholders for Capital paid up ...	£.	.	.				
„ Reserve Fund accumulated	.	.	.				
„ Circulation, viz., Notes outstanding this day	£4,300	0	0				
„ Post Bills	.	.	.				
„ Drafts in other Banks not yet due ...	1,230	0	0				
				£5,530	0	0	
„ Deposits—Fixed ...	3,141	19	11				
„ Deposits—Floating ...	5,312	19	7				
„ Deposit—Floating (Free State Notes)...	599	18	0				
				9,054	17	6	
„ Balance due Head Office	15,732	12	2				
„ Balance due other Banks	109	6	8				
				15,841	18	10	
„ Discount, Interest, and Commission				924	8	11	
				£31,351	5	3	

By Coin in Bank Coffers	£2,715	7	3				
„ Drafts on Colonial Treasury	.	.	.				
„ Notes in hand of other Banks ...	303	0	0				
„ Free State Notes ...	657	0	0				
„ Cash Drafts... ...	209	17	8				
				£3,885	4	11	
„ Balances on other Banks	326	4	1				
„ Balance in Bloemfontein Bank	655	19	7				
				982	3	8	
„ Bank Premises				1,197	3	9	
„ Bills and Notes under discount and not yet due				16,445	7	10	
„ Bills and Notes overdue and not yet paid	6,866	0	1				
„ Bills and Notes overdue and not yet paid, H. Bergmann & Co.	785	16	8				
				7,651	16	9	
„ Accounts overdrawn	119	12	3				
„ Accounts overdrawn, specially secured ..	425	7	11				
				545	0	2	
„ Salaries and Incidentals				291	6	2	
„ Duty on Circulation				50	8	0	
„ Interest on Deposits				165	15	2	
„ Suspense Account				24	14	11	
„ Stationery and Office Furniture ...				112	3	11	
„ Other Debts due to the Bank not included under the foregoing heads ...				.	.	.	
				£31,351	5	3	

We, the undersigned, certify that we have examined the above Statement, and that it is true and correct.

JOSEPH GRAHAM, }
JNO. OXER, } Auditors.
R. W. JOHNSTON, Cashier,
CLEMENT HARDY, Accountant.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 17.—Emma, bg., 214 tons, P. Nelson, from Boston 4th May, to this port. Cargo general. R. Granger & Co., agents.

17.—Dane, R.M.St., 580 tons, H. Hammond, from Algoa Bay 15th inst., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For this port,—Hon. G. Wood, M.L.C., Mr. B. Wood, Hon. Mr. Cawood, M.L.C., Mrs. Cawood and son, Hon. Mr. Kennelly, M.L.C., Mr. and Mrs. de Wet and 2 children, Mr. and Mrs. Ridgway and 1 child, Mr. and Mrs. Cutting, Miss Steytler, Mrs. Ward, Messrs. Reid, Stretch, Franklin, Searight (2), van Gass, Standen Smith, Solomon (2), and 1 Kafir boy. For England,—Mrs. Taylor, Mr. R. N. Taylor, Miss Taylor, Capt. Priestly H.M. 32nd Regt., Mr. Benjamin, Mr. Crush, Mr. Elliott and King. Wm. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Detained at Algoa Bay till 6 p.m. July 15, on account of S.W. gales. H.M.St. Orontes left an hour after. Signalled English ship Red Gauntlet, off Cape St. Francis, homeward bound. H.M.St. Orontes in sight all the way. Strong southerly winds and heavy sea to St. Francis; light westerly winds since.

19.—Juvidia (Ital.) bk., 353 tons, J. B. Abetlino, from Rangoon 18th April, to Falmouth. Put in for supplies.

19, 5 p.m.—S.W., Imidia, from Rangoon, standing in.

Departures from Table Bay.

July 16.—Wildeman, to Batavia.
17.—Kroon Prins van Preussen, to Port Alfred.
17.—So. st. Namaqua, to Mossel Bay.
17.—R.M.St. Roman, to Algoa Bay.
17.—Emma, to St. Helena.
18.—H.M.St. Peterel, to the West Coast.
19.—R.M.St. Dane, to Southampton.

KAAPSTAD, DEN 20STEN JULIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, bij een of meer Proklamatien, tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moegen geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld, En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld: bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten, waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur bij tijd en wijle zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit krachte der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Hoven, dat gedeelte der Kolonie, waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Albert, te zamen met de Afdeeling Aliwal Noord.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Middelburg, te zamen met de Afdeeling Cradock.
6. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeelingen Richmond en Murraysburg.
7. De Afdeeling Somerset.
8. De Afdeeling Uitenhage.
9. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeeling Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den September aanst. een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiele en kriminele, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daartoe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten strikste aan alle Civiele Commissarissen, Vrederegters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 15den dag van Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
[No. 49,—1869.] Koloniale Secretaris.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Afdeeling Humansdorp.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 20 Junij, verschenen in de *Government Gazette* van den 28 Junij wordt hiermede bekend gemaakt, volgens Artikel 20 van Ordonnantie 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van niet geloste Dieren uit het Schut op Zuurbron, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Zaturdag, 7 Augustus, 18 September, 30 October en 11 December, 1869:

De Verkoopingen zullen aan het bovengenoemde Schut gehouden worden en beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Cir. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 8 Julij, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 182, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Junij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Uitenhage, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Zondagsrivier.

Perceel No. 659. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Zondagsrivier, genaamd Blaauwbaatjesvlei, groot 4,345 morgen en 94 vierkante roeden; beend ten noorden aan Kuduskloof, ten oosten aan Wildemansplaats en Coegakammakloof, ten zuiden aan Grassridge No. 5, en ten westen aan Grassridge No. 6, ten noordwesten aan Braklaagte.

Perceel No. 660. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Zoutpoortje, groot 3,396 morgen en 56 vierkante roeden; beend ten noorden aan Paltjeskraal, ten oosten aan land, geschonken aan J G. Cuylor, ten zuidwesten aan Kuduskloof en Blaauwbaatjesvlei, en ten westen aan Braklaagte.

Perceel No. 661. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Braklaagte, groot 3,523 morgen en 370 vierkante roeden; beend ten noordoosten aan Paltjeskraal, ten oosten aan Zoutpoortjie. ten zuiden aan Grassridge No. 6, en ten westen aan Blaauwkrans.

Perceel No. 662. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Kuduskloof groot 2,718 morgen en 634 vierkante roeden; beend ten noorden aan land, geschonken J. G. Cuylor en aan Bokkraal, ten noordoosten aan Zondagsrivier, ten zuidoosten aan Nooitgedacht en Wildemansplaats, ten zuiden aan Blaauwbaatjesvlei, ten westen aan Zoutpeoortje, Bokkraal en land geschonken aan J. G. Cuylor.

Perceel No. 663. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grasridge No. 5, groot 2,546 morgen en 244 vierkante roeden; beend ten noorden aan Blaauwbaatjesvlei, ten oosten aan Grassridge No. 4, ten zuiden aan Doornkoms en ten westen aan de Coega Uitspangrond.

Perceel No, 664. Een stuk Land, gelegen als boven genaamd Grassridge No, 6, groot omtrent 2,832 morgen' en 329 vierkante roeden; beend ten noorden aan Braklaagte, ten oosten aan Blaauwbaatjesvlei, ten zuiden aan Prentjeskraal, ten zuidwesten aan Elandshoorn en ten noordwesten aan de Publieke Uitspanplaats genaamd Blaauwkrans.

Veldkornetschap Coega.

Perceel No, 665. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Coega, groot 3,061 morgen en 583 vierkante roeden; beend ten noordwesten aan Blaauwbaatjesvlei en Kuduskloof, ten noordoosten aan Nooitgedacht en Addodrift West, ten oosten aan Zoetgenougd en ten zuiden aan Coegakammakloof.

Perceel No. 666. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 1, groot 1,826 morgen en 585 vierkante roeden; beend ten noordoosten aan Grassridge No. 3, ten zuidoosten an Bevandale, ten zuidwesten aan Welbedachtfontein en ten noordwesten aan Grassridge No. 2.

Perceel 667. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 2, groot 2,788 morgen en 303 vierkante roeden; beend ten noorden aan Grassridge No. 4, ten zuidoosten aan Grassridge No. 1 en aan Welbedachtfontein, ten zuidwesten aan Papekuilvlei en Balmoral en ten noordwesten aan Doornkoms.

Perceel No. 668. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 3, groot 1,380 morgen en 271 vierkante roeden; beend ten noordoosten aan Oliphanskop, ten zuidoosten aan Brakrivier Uitspanplaats, ten westen aan Grassridge No. 1, en ten noordwesten aan Grassridge No. 4.

Perceel No. 669. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 4, groot 2,518 morgen en 510 vierkante roeden; beend ten noorden aan Caegakammakloof en Olifantskop, ten zuidoosten aan Grassridge No. 3, ten zuiden aan Grassridge No. 2, en ten westen aan Grassridge No. 5.

Veldkornetschap Voor Baviaanskloof.

Perceel No 670. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Voor Baviaanskloof, genaamd Heuvelkraal, groot 4,311 morgen en 57 vierkante roeden; beend ten noorden aan de Plaats Zandkraal, ten oosten aan de Gouvernements Land, genaamd Roodeklip en ten westen en zuiden aan Kroonland.

Perceel No. 671. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Roodeklip, groot 4,870 morgen en 593 vierkante roeden; beend ten noordoosten aan Gouvernements Land, ten zuidoosten aan de Gouvernements Plaats Spitskop, ten westen aan Gouvernements Land, genaamd Heuvelkraal, en ten zuidwesten aan de Plaats Antoneieskraal.

Perceel No. 672. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Spitskop groot 4,130 morgen en 564 vierkante roeden; beend ten noordoosten aan Gouvernements Land, ten zuidoosten aan de Plaats Vijgeskraal, ten zuiden aan de Gouvernements Uitspanplaats Geitskraal en ten westen aan de Gouvernements Plaats Roodeklip.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 206, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Julij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 49, van den 15den dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hieronder gemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 6 September, 1869,
Queen's Town, Maandag, 13 September, 1869,
Burgersdorp, Maandag, 20 September, 1869,
Colesberg, Zaturdag, 25 September, 1869,
Middelburg, Dingsdag, 28 September, 1869,
Graaff-Reinet, Maandag, 4 October. 1869,
Somerset, Maandag, 11 October, 1869,
Uitenhage, Maandag, 18 October, 1869,
Port Elizabeth, Donderdag, 21 October, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 207, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer FRANÇOIS JEAN VAN HELSLANDT DUMINY tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van Kaapstad, het Distrikt daarvan en het Kaapsche Distrikt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 208, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
15 Julij, 1869

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer HENRY GEORGE SMITH WILLMOT tot wederoptegging toe aan testellen als Vrederegter voor het Distrikt Robertson.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekere LEENTJE, van Noordhoek, Distrikt Simonsstad, dat zij op den 2den Julij. 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit hare dienst en van diefstal,—

Zoo d'ent deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen. gezegde LEENTJE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Simonsstad,, heden den 14den dag van Julij, 1869.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Beschrijving van LEENTJIE.

Een Mozambiekshe Meid, oud omtrent 16 jaar, gekleed toen zij wegliep, met wit jak en blaauwen rok. Was vroeger in dienst bij den Heer SIERRITS, Kloof, Kaapstad, laatst in diens bij den Heer HUSKISSON, Noordhoek, Distrikt Simonsstad.

KENNISGEVING.

Clanwilliam.—Verlaten Kinderen.

DE Heer PAUL H. S. VAN ZIJL, aan mij gerapporteerd hebbende dat twee Hottentotsche Kinderen, een knaap geheeten JONAS, omtrent 11 jaar oud en een meisje geheeten MIETJE, omtrent 10 jaar oud, in hulpbehoevenden staat zijn achtergebleven op zijne plaats Brakfontein,—zijnde hunne moeder overleden en hun vader onbekend,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een hunner bloedverwanten of betrekkingen die bereidwillig en in staat zijn om voor hen te zorgen, zij volgens de wet bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon in dienst zullen worden gesteld.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Clanwilliam, 5 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELING HUMANSDORP.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Humansdorp den Heer THOMAS BILLSON heb aangesteld tot Schutmeester te Humansdorp, in plaats van WILLIAM FREDERICK PAINE, die bedankt heeft.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 7 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Heer JOHANNES STEPHANUS ROUSSOUW, Boer, woonende op Patatasfontein, in dit Distrikt, bragt Vrijdag ll. ten mijnen Kantore, te Montagu, een Hottentotsche Knaap van omtrent 10 jaar oud, geheeten IZAAK UITHAALDER, wiens Moeder dood is en wiens Vader een Veroordeelde aan den Zeebreker is of geweest is.

Indien dit Kind niet binnen zes weken wordt opgeveerderd door een of anderen Bloedverwant, in staat om hem te onderhouden, zal hij, volgens de Wet, bij iemand daartoe geschikt worden in dienst gesteld.

PERCY NIGHTINGALE, Rest, Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 22 Junij, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, woonende op Biesjesfontein, in dit Distrikt, heeft op 23 dezer te mijnen Kantore te Montagu gebragt een kleurling-knaap geheeten ANDRIES JOHANNES, van omtrent 12 jaar oud, die zegt, dat hij vroeger heeft gewoond bij den Heer WILLIAM TOPPS, nabij Tulbagh, dat zijne moeder dood is en dat zijn stiefvader, JEPHTA PAMLA, dwangarbeider is aan den Zeebreker.

Indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een nabestaande die gesillig en in staat is, hem te onderhouden, zal hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden besteld.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 29 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Riversdale.—Omslag van wegbelasting voor het jaar 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1856, dat de Afdeelingsraad van Riversdale eene Belasting van een halve Penny per Pond heeft gelegd op de Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869, en dat dezelve verschijnen en ten Kantore van den Raad in de Greystraat betaalbaar zijn zal op den 31sten Augustus, 1869.

Op last,
GIJS. REITZ, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Riversdale, 9 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van JOHN GEORGE JAMES RAWSTORNE, een van Harer Majesteits Vrede regters voor de Afdeeling Uitenhage, onder eede van SAM RINSBURG, een Politiekonstabel, en anderen, dat CHRISTIAAN op den 30sten dag van Junij, 1869, de misdaad heeft gepleegd van te ontvlugten uit de gevangenis;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden CHRISTIAN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen hechtenis nemen en voor mij te brengen te Humansdorp, om te worden verhoerd en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Uitenhage, heden den 30sten dag van Junij, 1869.

E. PHILPOTT, Rest. Magt.

Beschrijving van CHRISTIAN.

Tambeekie van den stam van Nonesi, oud 35 jaar, lang 5 voet 10 duim; eegen donkerbruin; haar zwart en kroes gelaatskleur donkerbruin; merken: voorste vinger van linker hand af bij het eerste lid, twee likteekens op regterwang twee likteekens boven het regteroog, één boven-voortand weg, een tand met een klein stuk uitgebroken; hij woont in Uitenhage en staat gecommitteerd ter teregtstelling wegens persoonlijke aanranding.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren ADAM, van Beaufort, dat hij op of omtrent den 15 Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal.

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden ADAM in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort, heden den 3den dag van Julij, 1869.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

Beschrijving van ADAM:

Een Kaffer, oud omtrent 28 jaar; lang 6 voet, gestalte gebogen; merken van ligchaamsstraf. Droeg, toen hij het laatst in Beaufort gezien werd, een langen zwarten militairen overjas, moleskin baaitje en broek, kleinen zwarten viltten hoed, en veldschoenen.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

DE Veldkornet RICHARD KUIPER, heeft ll. Vrijdag ten mijnen Kantore te Montagu gebragt, twee behoeftige Kinderen, ISAAC en MOOS PRESENT geheeten, oud respektivelijk 12 en 11 jaar. De Vader dier Kinderen wiens naam was WESSEL PRESENT, is in October, 1867, in dienst van den Heer KUIPER gestorven. De Moeder, KAATJE, is 10 jaar geleden van hen weggeloopen en woont nu bij WILLIAM DUDLEY, te Montagu.

Indien deze Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een Nabestaande, die bereid is voor hen te zorgen, zullen zij bij een geschikt Persoon in dienst worden geateld, overeenkomstig de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Hottentotsche Kinderen, geheeten HANS en LENA, respectivelijk 8 en 9 jaren oud, door den dood hunner Moeder MINA, in hulpbehoevenden staat verkeerende, —wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien zich binnen zes weken van heden af, geen Nabestaande opdoet die aanneemt de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te verzorgen, zij door mij in dienst zullen worden besteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1865.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, [illegible]

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28 van Wet No. 2 van 1860, dat over de ondergemelde aanvragen om Kroonland door den Afdeelingsraad zal worden beslist in eene Vergadering, te worden gehouden op Vrijdag, den 29sten October, 1869, namelijk:

Veldkornetschap Voor Sneeuwberg.

1. Een stuk Land, aangevraagd door Samuel Probart, groot 232 morgen en 40 vierkante roeden, belend aan de plaats Aanteelfontein en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

2. Een stuk Land, aangevraagd door Fredrik Botha, groot 79 morgen en 300 vierkante roeden, belend aan de plaats Bloemkraal en de Municipale Landerijen te Graaff-Reinet.

3. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 346 morgen en 120 vierkante roeden, belend aan de plaats Broederstroom en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

4. Een stuk Land, aangevraagd door P. J. Steenberg, groot 74 morgen en 130 vierkante roeden, belend aan de plaats Riekloof en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet,

5. Een stuk Land, aangevraagd door Alfred Rubridge, groot 215 morgen en 520 vierkante roeden, belend aan de plaats Portlock en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet

Veldkornetschap Buffelshoek.

6. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 520 morgen en 460 vierkante roeden, belend aan de plaats Spitskop en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

Op last van den Afdeelingsraad,
J. F. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 2 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door de Regering geautheriseerd, zal inpublieke veiling aanbieden voor zijn Kantoor te Tulbagh, op Maandag, den 16den Augustus, des voormiddags 10 ure, de pacht voor een jaar, gerekend van dien datum, van de volgende stukken Kroonland in de Afdeeling Tulbagh.

Perceel 1. Een stuk Kroonland, gelegen in Boven Boschkloof.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Beneden Boschkloof, groot omtrent 500 morgen.

Beide Kloven zijn belend aan de plaats Rookerij, in den Voorsten Omtrek van Koud Bokkeveld.

De volgende zijn de Konditien waarop de verpachting zal geschieden:

1. Iedere pacht zal aan den meestbiedende worden gegund.
2. Voorwaarden van betaling—op den dag der verpachting.
3. Er zal geene schadeloosstelling worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen door de Pachters op de Landerijen aangebragt.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Tulbagh, 9 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JAN GOLIAD, van Platboschfontein, dat hij op of omtrent den 11den Junij 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Verkrachting.

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, uit het zien van dezen, den gezegden JAN GOLIAD in hechtenis te nemen in voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden, den 17den dag van Junij, 1869.

M. GARCIA, Rest Magt.

Beschrijving van den Beschuldigde.

Een Bastard Hottentot, omtrent 24 jaar oud, lang omtrent 5 voet 7 duim, tenger van gestalte, kroeshaar, is het laatst gezien op Spiegelarivier, en vermoedelijk gegaan naar de Karoo.

BERIGT.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat ten dezen Kantore in hulpbehoevenden staat is aangebragt een kind van het vrouwelijk geslacht, geheeten KLARA HENDRIKS, end omtrent elf (11) jaren; en verder dat indien zij niet wordt gereklameerd door een of anderen nabestaande die gewillig en bekwaam is om haar te onderhouden, binnen zes weken van heden af, zij zal worden in dienst besteld volgens de Wet.

Zij zegt dat haar Vader dood is en dat hare Moeder, RACHEL geheeten, in Kaapstad woont, en dat zij, KLARA, in dienst was bij Mej. SMIT, in de Langestraat en toen door eene vrouw FATIMA geheeten naar de Paarl werd gebragt.

W. H. AURET, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Paarl, 10 Junij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

AANGEZIEN HENDRIK JACOBS, een misdadiger onderga nde een vonnis van gevangenisstraf met harden arbeid, daterende van 27 Mei, 1869, heden is ontsnapt aan den Konstabel THOMAS BARRY, die het oprigt had over de dwangarbeiders.—Zoo wordt een iegelijk versocht den gezegden HENDRIK JACOBS in hechtenis te nemen en te doen voor mij brengen om te worden behandeld volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 7 Julij, 1869.

Beschrijving van HENDRIK JACOBS.

Hottentot omtrent 35 jaar oud, lang 5 voet 4 duim, kort kroeshaar, neus plat, oogen bruin, likteeken tusschen de schouders, en een aan den linkerslaap pink van den linkervoet zeer klein en kan den grond niet raken. Was gekleed in grijs baaitje en ditto hoed, beide gemerkt R ↑ P in witte verf, gestreept hemd, ook gemerkt R ↑ P, graauwe moleskin broek en vest met zwarte lappen, een paar nieuwe veldschoenen met hiel stukken.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, JOHN HUDSON, Resident Magistraat voor het Distrikt Aliwal Noord, onder eede van AUGUST, dat ZWARTBOOIJ op den 23sten dag van Junij, 1869, de misdaad heeft gepleegd van Moord;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden ZWARTBOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om te worden verhoord en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Aliwal Noord, heden den 29sten Junij, 1869.

Beschrijving van ZWARTBOOIJ:

Een Kaffer van SANDILLIS Stam, omtrent 5 voet 4 duim lang, zwarte knevel en korte baard rondom zijn geheele aangezigt en kin; het voorste lid van de linkerpink afgesneden. Hij droeg toen hij 't laatst gezien werd, een zwart baaitje en vest, en graauwe moleskin broek, en veldscheenen, het overleder waarvan genomen is van oude zwarte laarzen; hij had een graauwen hoed op met wit kalice omwonden.

SCHUT VERKOOPINGEN,

Afdeeling Clanwilliam.

REFERERENDE naar mijne kennisgeving gedateerd 7 Junij, 1869, wordt hierbij berigt, dat de ondergemelde dagen en datums zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen van niet geloste dieren uit het Schut op Langevlei, wijk Berg en Langevlei, in deze Afdeeling, gedurende het jaar eindigende 31 December, 1869:

Vrijdag, 30 Julij, 10 September, 29 October, en 17 December, 1869.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 7 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Worcester.

REFERERENDE naar mijne kennisgeving van 25 Mei 1869, overeenkomstig Artikel 25, van Wet No. 4, 1865, wordt hiermede berigt, dat de Heer WILLIAM QUIN, de eenige behoorlijk genomineerde Kandidaat zijnde tot aan vulling der vakature voor Distrikt No. 1, hierbij wordt verklaard lid te zijn van den Afdeelingsraad van Worcester voor gezegd Distrikt, in plaats van den Heer CORNELIS BECK, die als zoodanig bedankt heeft.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 10 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Schutverkoopingen,—Victoria West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, konform Artikel 20 van Ordonnantie 16, 1847, dat de ondergemelde datums door mij zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen te Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, en Aanfontein, namelijk:—Julij 3, Augustus 7, September 4, October 2, November 6 en December 4.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 2 Julij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Calvinia.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving konform de voorzieningen van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de verkoopingen van niet geloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar eindigende den 31 December, 1869, zullen gehouden worden op de Publieke Markt te Calvinia, 's voormiddags 8 ure, op de ondergemelde datums met uitzoncering van het Schut op Elandsvlei, op welke plaats de verkoopingen zullen worden gehouden uit dat Schut op dezelfde datums als van de andere, namelijk:—31 Julij, 1 September, 13 October en 1 December, 1869.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 13 Julij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
19 Julij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Fraserburg.

C. PRITCHARD vs. DANIEL JOHANNES THERON.

Op Maandag, den 2den Augustus, 1869, 's morgens om 10 ure, op Groot Kookfontein van 6 à 9 Schapen en Bokken, 1 Paard, 5 Ossen, 3 Bullen, 5 Koeijen, 2 Kalveren, 2 Paardewagens, Tuigen, Huisraad, enz.

Afdeeling Stellenbosch.

T. J. HEROLD versus CASPARUS BRESLER, Jr,

Op Maandag, 26 Julij 1869, 's voormiddags 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, van Koeijen, Muilezels, Schapen, Ploegen, Tuigen, Meubelen en Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

KENNISGEVING.

Kantoor van den Opperbaljuw,
15 Julij, 1869.

UIT kracht van de magt en het gezag mij verleend bij wijlen Zijner Allergenadigste Majesteits Charter voor de betere en meer doeltreffende Regtsbedeeling in deze Kolonie en de verschillende Landschappen en Nedersettingen daaraan onderhoorig, heb ik ondergenoemden Heer aangesteld tot en om te ageren als mijn Adjunkt in de Distrikten Uitenhage en Humansdorp, te weten:—De Heer BRYAN HENRY DARNELL.

PERCY VIGORS, Opperbaljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS HENRY SHIPLEY, van Rozenestraat, Kaapstad, onlangs een Kantienhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 4 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FRANCIS LYON BARRINGTON, onlangs van George, thans te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 30sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS JOHANNES DAVIDTZ, van Beaufort West, Tuinier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Beaufort West; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 31sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 7 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde PETRUS JOHANNES DAVIDTZ is Executeur Testamentair *Re* ALETTA MARTHINA BRUWER, en Testamentaire Voogd over zijne Minderjarige Kinderen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN MORRISON, van Port Elizabeth, Algemeen Handelaar en Herbergier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 28sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 4 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HARRIET WEDDERBURN, van Grahamstad, Winkelierster (gehuwd buiten Gemeenschap van Goederen met WILLIAM WEDDERBURN);

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 28sten Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 4 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOBUS JOHANNES BISSCHOFF, van Graaff-Reinet, Vrachtrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 27 stem Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 3den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DANIEL JACOBUS DU TOIT, van de Afdeeling Fraserburg, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Fraserburg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 2den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 9den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM THORN WELSFORD, van Uitenhage, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 28 Julij, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, te Kaapstad, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Julij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA CORNELIA JOSINA DE VRIES, van het Distrikt Prins Albert, gelieven kennis te nemen, dat daar er geen Executeur is benoemd in het Testament van de overledene, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, CHRISTIAAN PIETER HATTINGH,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Prins Albert, op Vrijdag, den 27 Augustus, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Julij 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDRICK CORNELIS JANSE VAN RENSBURG, van het Distrikt Graaff Reinet,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelatene VROUW, ALETTA CORNELIA ELIZABETH MARAIS, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 41sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN LINDON BRADFIELD' wonende op Wolvefontein, Afdeeling Albert.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Albanie, te Grahamstad, op Maandag, den 9den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over het aanzoek door EDWARD ROBERT BRADFIELD blj den Ondergeteekende gedaan om transport uit den Boedel, van zekeren Derde Aandeel in de Plaats "Roodekrans," in de Afdeeling Queen's Town, verkocht door zekeren ANDRIES DAGHTA, op den 13den Junij, 1862, aan den Insolvent, van wien de gezegde EDWARD ROBERT BRADFIELD beweert, hetzelve op den 1sten Julij, 1864 te hebben gekocht.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

KOSTBARE MEUBELEN,

ENZ., ENZ., ENZ.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, Wijnkooper.

DE Curator zal laten verkoopen, op de Woonplaats van den Insolvent, te Nieuwland, op

Donderdag, den 29 dezer,

Ten 10 ure 's Voormiddags,

Al de Meubelen behoorende aan den Boedel, bestaande in fraaije Voor-, Eet- en Slaapkamer Meubelen, als Rustbanken, Leuning Stoelen, Piano en Stoel, Ronde- en andere Tafels, Lampen, Klokken, Boogschutters Stellen, Buffet, Watniet, Zilver en Fleetwaren, Diner en Dessert Serviezen, Glaswerk, Aardewerk, Ledekanten, t Kleederkasten, Cheval Spiegel, Tapijten, Gordijnen, Keuken Gereedschap, enz., enz.,

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, Kerkplein, 12 Julij, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

VERKOOPING

VAN EEN

PRACHTIG WOONHUIS

OP DEN HEUVEL.

In den Insolventen Boedel van wijlen JOSEPH TITTERTON PASSMORE.

Op Dingsdag, 27 Julij, 1869,

ZAL de Ondergeteekende laten verkoopen ten Kantore van den Afslager, 's middags om 12 ure precies, het

HUIS OP DEN HEUVEL,

Nabij het Grey Institute. Het bevat de gewone Apartementen vereischt voor eene groote Familie, benevens Stallen en andere Bijgebouwen, en een ruimen Waterbak in den Grond. Het Huis is recht gebouwd en geriefelijk ingerigt; het staat geheel op zich zelf en heeft uitzigt op de Haven; het is thans verhuurd aan den Wel-Eerw. Heer THOMAS GUARD voor £100 per jaar, en dezelfs standplaats is zoodanig dat het altijd een goede huur zal opbrengen.

Termijnen van Betaling zeer liberaal. De Eigendomsbewijzen zijn ter inzage op aanzoek bij den Curator.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht,

Percelen 1, 2 en 3 van het verdeelde Erf No. 64, te Walmer.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretaris Voogdijmaatschappij, Curator.

J. S. KIRKWOOD, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van M. O'CONNELL, te George.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezam. Curatoren des gez. Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 13den Augustus, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. FROERS, JOS. VINCENT, } Gezamenlijke Curatoren.

George, 12 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS COX, te Aliwal Noord.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezam. Curatoren des gez. Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 24sten Augustus, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten September aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. SAUR, voor zich en mede Curator,
H. L. HEAD.

Aliwal Noord, 8 Julij, 1869.

In den Insolventen Boedel van DIRK CORNELIS ODENDAHL, laatst wonende op Kaalhoek, Afdeeling Albert.

DE Ondergeteekenden geven hierbij aan het Publiek en aan allen wien het moge aangaan, kennis, dat zij aan den meestbiedende,

OP WOENSDAG, DEN 4 AUGUSTUS, 1869,

's Namiddags om 1 uur,

voor het Kantoor van den Heer G. SICKEL te Burgersdorp, zullen laten verkoopen: DE ZEER KOSTBARE VASTE GOEDEREN, gelegen in de Afdeeling Albert, behoorende tot gezegden Boedel, en bestaande uit:

1. Een gedeelte van de Plaats KAALHOEK, groot 1616 morgen, met goed Woonhuis, Dammen, Landerijen, Kralen en andere verbeteringen.

2. Een gedeelte van de Plaats APRILSKRAAL, groot 596 morgen en 235 vierkante roeden, belend aan het gedeelte van Kaalhoek, beiden te zamen vormende een aaneengesloten Plaats van 2212 morgen en 235 vierkante roeden.

Krediet 6, 18 en 30 maanden, met 6 % Rente.

G. SICKEL, T. D. BARRY, } Curatoren.

D. G. KANNEMEIJER, Afslager.

In den Insolventen Boedel van JOHN PATTERSON, te Port Elizabeth,

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED.

DE Ondergeteekenden zullen, in hunne hoedanigheid van Curatoren in bovengemelden Boedel, te Port Elizabeth verkoopen, op

Saturdag, den 7 Augustus, 1869,

Het KOSTBARE VASTGOED, in de Queenstraat te Port Elizabeth, hoek van de Sea Lane, thans bewoond door den Heer T. BIRCH, te zamen met den Grond achter hetzelve en zich uitstrekkende tot de Victoriakade, benevens de daaropstaande Gebouwen.

LIBERAAL KREDIET.

R. STEWART, H. W. PEARSON, } Curatoren.

Port Elizabeth, 9 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSEPH MELVER, te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. H. CARPENTER, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM JOHANNES TOBIAS CARSTENS, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 4 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten Aug. aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WALTER ROWLANDS, Jr., Eenig Curator.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEIJER.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 11 Augustus 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 19 Julij, 1869.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM PARKER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen drie weken na dagteekening dezes; en allen die daaraan iets schuldig zijn worden aangemaand tot onmiddelijke betaling, daar anders maatregelen in regten tegen hen sullen worden ingesteld.

G. W. STEIJTLER, Exec. Datief.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3
Kaapstad, 16 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ROBERT NOWELL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer GEORGE RANDELL, te King William's Town, op wien ik een algemeene Volmagt heb gepasseerd, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

MARY ANN NOWELL, Executrice Test.
King William's Town, 10 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer PHILIP CONRAAD DANIEL GROENEWALD, van Napier, en nagelaten Echtgenoot Mej. CATHARINA JOHANNA GROENEWALD, geb. FOURIE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Hr. J. FOURIE, te Napier, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. J. GROENEWALD, geb. FOURIE, Exec Test.
Napier, 16 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Testate Boedel van wijlen SUZANNA ELISABETH HOLTSHAUSEN, (in leven gehuwd buiten gemeenschap van Goederen) en nagelaten Echtgenoot JACOBUS HOLTSHAUSEN, J. A. zoon, wonende op de plaats Quaggavlakte, in de Afdeeling Alexandrie.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

WM. CAMPBELL, Agent voor den Exec. Test.
Alexandrie, 16 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen AUGUST WINNELL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen twee maanden na dagteekening deres.

T. W. GRACEY, Executeur Datief.
King William's Town, 13 Julij, 1869.

HANDELSLIJST.

OPENBARE VERKOOPING

VAN VASTGOED.

DE Ondergeteekende behoorlijk daartoe geauthoriseerd door Mejufv. de Weduwe van NICOLAAS ROSSOUW, zal publiek laten Verkoopen op

Maandag, 2 Aug., 1869,

OM 11 URE,

Een HUIS en ERF, staande en gelegen te Kaapstad, op den Hoek van de Lange- en de Walestraat, in Blok PP, gedeelte No. 6, thans bewoond door gezegde Weduwe NICOLAAS ROSSOUW.

Er zal Liberaal Bonus worden gegeven.

J. C. WESSELS.

Kaapstad, 15 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik Ondergeteekende, MARIA MARGARETHA NIEUWOUDT, weduwe van PETRUS JOHANNES SMIT, op den 15den Junij, 1869, eene Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gepasseerd op en ten favenre van den Heer PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZIJL, die voor mij ageren zal in alle aangelegenheden.

En verder maak ik bekend dat iedere Volmagt of Prokuratie door mij verleend vóór gezegden datum hierbij is herroepen, ingetrokken en van geene kracht of uitwerking.

M. M. SMIT.

Bosshkloof, Afdeeling Clanwilliam,
10 Julij, 1869.

RAPPORT

Van de Direkteuren der Equitable Zeeassurantie Maatschappij op de Twintigste Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders, gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het gebouw der Koloniale Bank, op Donderdag, 15 Julij, 1869.

HET is den Direkteuren zeer aangenaam, den Aandeelhouders een Staat voor te leggen over de zaken der Maatschappij gedurende het afgeloopen jaar en hen daarbij geluk te wenschen met het succes der zaken door de Maatschappij gedaan, niettegenstaande de slapheid in den Handel.

Het Inkomen gedurende het afgeloopen jaar bedroeg £7,896 6s. 6d., opgemaakt als volgt:—

Netto bedrag van Premiën	£5,682	16	8
Interest op Leeningen	2,213	9	10
Totaal	£7,896	6	6

De Verliezen bedroegen verleden jaar £1,765 11s. 10d., en zijn allen betaald.

De netto winsten der transaktiën van dat jaar, na aftrek van alle Kosten, Dividenden, Verbanden, enz., beloopen £2,099 2s. 4d., en mogen bevredigend worden geacht.

Het is den Direkteuren aangenaam te verklaren, dat de Agentschappen, beiden te Port Elizabeth en in Londen, bij voortduring gunstige resultaten opleveren.

Overeenkomstig Artikel 38 van de Akte der Maatschappij, stellen de Direkteuren een Dividend vast van 14s. 6d. per Aandeel, hetwelk gelijk staat met 29 per cent op het gestorte Kapitaal.

Tevens wordt aanbevolen, een gelijk bedrag als ten vorigen jare aan te wijzen als belooning voor Direkteuren en Auditeuren.

De Direkteuren, die bij deze gelegenheid aftreden, zijn de Heeren J. S. PRINCE, C. S. COLLISON, en CHAS. BARRY; de Auditeuren, D. MILLS en J. R. MARQUARD, treden mede af—en allen zijn herkiesbaar.

Overeenkomstig Art. 4 van de Akte der Maatschappij zal deze Vergadering hebben te verklaren, of de Maatschappij op 30 Junij, 1870 zal worden ontbonden, of dat zij zal worden voortgezet voor een nieuw tijdvak van een-en-twintig jaren van dien datum af.

Mogt de Maatschappij besluiten tot voortzetting voor nog een-en-twintig jaren, dan zouden de Direkteuren aanbevelen om vijftien pond per Aandeel te nemen van de Rekening van Winst en Verlies, die thans £29,561 11s. 3d. bedraagt, en te voegen bij de Kapitaal-rekening, bedragende £7,500, om het gestorte Kapitaal te brengen op £30,000, waardoor een saldo van £7,061 11s. 3d., op Rekening van Winst en Verlies overblijft.

De Direkteuren bevelen verder aan, dat de tegenwoordige akte van Overeenkomst onveranderd zal blijven totdat het gestorte Kapitaal £40,000 bedraagt, als wanneer de Winsten allen verdeeld kunnen worden.

JAS. MURISON, Voorzitter.

NOTULEN VAN DE VERGADERING.

Na voorlezing der Advertentie in de *Government Gazette* en van den Staat en de Balansrekening,—

Werd voorgesteld door den Heer WM. PORTER, gesekondeerd door den Heer MARQUARD, het nu voorgelezen Rapport aan te nemen en te drukken. Met Unanieme Stemmen aangenomen.

Voorgesteld door den Ed. Heer J. BARRY, gesekondeerd door den Heer H. LIJARD, en aangenomen: Dat de Maatschappij zal worden voortgezet voor een nieuw tijdvak van een-en-twintig jaren, van af den 30sten Junij, 1870.

Voorgesteld door den Heer LIJNAR, gesekondeerd door den Ed. Heer JOHN BARRY: Dat de Maatschappij dank verschuldigd is aan de Direkteuren, Auditeuren en Beambten voor hun degelijk beheer harer aangelegenheden.

Voorgesteld door den Heer J. C. HOFMEIJR, dat de Vergadering nu zal overgaan tot het ballotteren van Direkteuren. Bij het openen der Ballotage-bus bleek, dat de aftredende Direkteuren en Auditeuren eenstemmig waren herkozen.

Na het voorstellen van een votum van dank aan den Voorzitter, voorgesteld door den Heer WM. PORTER en gesekondeerd door den Heer H. LIJNAR, werd de vergadering opgeheven.

JAS. MURISON, Voorzitter.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de Voorschriften en Bepalingen van de Wetgevende Vergadering wordt hierbij kennis gegeven, dat de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd), voornemens is, bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gedurende de Zitting van 1869, aanzoek te doen om een Partikulier Wet tot magtiging van de gezegde Maatschappij tot het maken van Trek of Spoorweg tusschen Port Nolloth en de Nonams in Namaqualand, en voor het maken van een Steiger te Port Nolloth, overeenkomstig de Plans en Sektien te worden gedeponeerd in de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris van Namaqualand.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd).

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende maakt bekend, dat hij opgehouden heeft, Aandeelhouder te zijn in de Grens Handels en Landbouwbank te Grahamstad,—de Oostelijke Provincie Voogdij, Beleening en Belegging Maatschappij,—de Queen's Townsche Brandassurantie Maatschappij,—de Algoabaaische Maatschappij voor Landen en Verschepen,—de Fort Beaufort Bank en de Fort Beaufort Brandassurantie Maatschappij.

JAMES WOOD.

Grahamstad, 13 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—een zwartbonte Os, omtrent 3 jaren oud, gemerkt regteroor stomp, linkeroor halvemaan van achteren en een slip, met een hart voor den kop; een dito, roode witpens, omtrent 7 jaren oud, regteroor een slip en kol voor den kop; een dito dito, omtrent 4 jaren oud, regteroor een wiskelhaak van voren, linkeroor een zwaluwstaart. Indien niet vooraf gelost, zullen dezelve op den 31sten Julij, 1869, uit gemelden Schut worden verkocht.

H. G. RAUBENHEIMER, Schutmeester.

Zeekoerivier, 6 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Barendsfontein bevinden zich de volgende Paarden, die verkocht zullen worden te Hope Town, op den 7den dag van Augustus aanst., indien niet vroeger gelost, —een bruin bles Paard, beide achterpooten wit; een vos Ruin, bles, regter voorpoot en beide achterpooten wit; een bruine Ruin, kleine kol, slip in linkeroor; een dito dito, bles, regter achterpoot wit.

H. B. HUMPHRIES, Schutmeester.

Barendsfontein, 4 Julij, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Municipaliteit van Groenepunt en Zeepunt.

OP AANST. DINGSDAG, den 27sten Julij, 1869, des avonds om half 8 ure, zal in het Schoollokaal te Groenepunt eene Algemeene Vergadering worden gehouden van de Huishouders binnen de Municipaliteit van Groenepunt en Zeepunt, voor het heffen eener Belasting op de Onroerende Goederen binnen de gezegde Municipaliteit, voor het jaar beginnende den 15den Julij, 1869, en eindigende den 14den Julij, 1870, voor de oogmerken der Wet No. 14, 1859.

Op last der Commissarissen,

HENRY SOLOMON, Secretaris.

20 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Zaken tot heden te Pearston gedreven onder den Naam en de Firma van MICHAELIS & Co., heden met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

De tweede Ondergeteekende, die in het vervolg de Zaken op zijn eigen naam drijven zal, zal alle schulden afdoen en alle rekeningen debet aan de oude Firma ontvangen.

GUSTAV MICHAEL
GUSTAV KROES.

Port Elizabeth, 13 Julij, 1869.

Openbare Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hiermede bekend, dat de Heer JOHANNES NICOLAAS KRUGER, wonende op Kranskraal, in deze Afdeeling, hem opgedragen heeft publiek kennis te geven dat hij, de gezegde JOHANNES NICOLAAS KRUGER, niet veroorlooven zal aan CARL HENDRIK KRUGER, na de publikatie dezer Kennisgeving te komen in de Gebouwen of op eenig ander gedeelte van de gezegde plaats Kranskraal.

P. A. VON MOLTKE.

Als Getuige:—THOS. CONRAD.

Digitized by Google

MALMESBURY LANDBOUW EN HANDELSBANK.

Zevende Jaarlijksche Verslag van de Malmesburysche Landbouw en Handelsbank, voorgelegd aan de Aandeelhouders op de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst, gehouden op den 15den Julij, 1869.

BIJ het indienen van het Rapport van de transakties voor het afgeloopen jaar doet het uwen Direkteuren leed te moeten melden, dat zij het verlies van omtrent £800 hebben te betreuren. Deze verliezen worden voornamelijk geleden ten gevolge der insolventie der Boedels van A. B. VAN N. PICKARD, van Wolvedans, en D. M. DU TOIT, van Brouwerskloof.

De overgave van den eerstgemelden Boedel moet de Aandeelhouders even zeer als de Direkteuren zelven hebben verwonderd. Het verlies, geleden door de overgaven van DU TOIT's Boedel moet alleenlijk worden toegeschreven aan de daling in waarde van het Vastgoed, welke in dit geval omtrent 30 per cent. bedroeg.

Verliezen van dezen aard zijn derhalve onvermijdelijk.

In weerwil van deze verschillende verliezen, doet het de Direkteuren veel genoegen, te kunnen melden, dat de transakties van het afgeloopen jaar, in andere opzigten, van zoo gunstigen aard zijn geweest, dat zij in staat zijn gesteld, een dividend van zeven shillings per aandeel te verklaren op het opbetaalde kapitaal, (betgeen op eene breuk na,) zes per cent uitmaakt, nadat de jaarlijksche bijvoeging van £120 op het Reservefonds is geplaatst, de kosten van bestier, de interest op de vaste Deposita, de regten op de Circulatien der Noten, Licentie, enz., is betaald, en £610 18s. 11d. aan kwade schulden is afgeschreven. Eene balans van £120 1s. 2d. zal in handen blijven, welke voorgesteld wordt op de volgende manier te besteden, nl. £65 als eene beloning aan Direkteuren en het saldo van £55 1s. 2d., om te worden gesteld op de rekening van Winst en Verlies.

Het zal de pligt zijn van de vergadering om drie Direkteuren te verkiezen, in plaats van de Heeren D. J. ACKERMAN en J. MULLER, die volgens beurtwisseling aftreden, maar herkiesbaar zijn, en ook om een Direkteur te verkiezen in plaats van wijlen den Heer J. G. L. CROESER. Daar de twee eerstgenoemde Heeren behoorlijk benoemd zijn en de Heer J. J. ALBERTIJN genominesrd is, om de vakante plaats aan te vullen, welke is opengelaten door het overlijden van den Heer CROESER, zal de bollotage slechts formeel zijn.—Het Dividend zal betaalbaar zijn op en na den 5den Augustus aanst.

F. DE LETTRE BICCARD, Voorzitter.

Malmesbury, 15 Julij, 1869.

Jaarlijksche Staat van Lasten en Baten op 30 Junij, 1869.

LASTEN.				BATEN.			
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal	£13,218	0	0	Per Kassa in de Koffers der Bank	£3,177	1	3
„ Reservefonds, opgeloopen	1,274	3	6	„ Noten van andere Banken	25	0	0
„ Circulatie, nl. Noten, heden uitstaande	5,065	0	0	„ Wissels onder disconto, nog niet vervallen	42,535	18	0
„ Deposita—Vaste	30,957	12	0	„ Wissels onder disconto, vervallen en speciaal verzekerd	5,423	10	6
„ Deposita—Vlottende	5,172	8	11	„ Wissels onder disconto, vervallen en niet speciaal verzekerd	831	8	6
„ Saldos debet aan andere Banken ...	512	11	9	„ Overgetrokken Rekeningen	320	18	7
„ Dividenden, onbetaald...	326	16	0	„ Meubelen	143	7	6
„ Saldo beschikbaar van Winst en Verlies Rekening	891	2	2	„ Verbanden	4,763	15	0
				„ Aandeelen van de Bank	192	0	0
	£57,417	14	4		£57,417	14	4

Rekening van Winst en Verlies.

Aan Renten op Vaste Deposita	£969	4	1	Per Commissie, Renten op Wissels, Schuldbrieven, Disconto op Wissels, en Dividenden	£3,275	10	6
„ Kosten	684	5	4				
„ Reservefonds	120	0	0				
„ Wissels, afgeschreven als Verlies ...	610	18	11				
„ Saldo beschikbaar...	891	2	2				
	£3,275	10	6		£3,275	10	

Wij certificeren, dat wij bovenstaande Opgaaf nagezien en dezelve waar en naauwkeurig hebben bevonden.

F. DE LETTRE BICCARD, M.D.
H. G. GREEFF,
A. H. MOORREES,
} Direkteuren.

J. W. MOORREES, Kassier.

B. WETHMAR, Boekhouder.

Malmesbury, 14 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Z. A. Mijnmaatschappij.

DE Ondergeteekenden, de dienstdoende Curatoren, toent deze Maatschappij ophield te bestaan, uitgezonderd wa betreft eenig Eigendom van geringe waarde, thans uitvere kocht, hebben in handen eene som van £176 3s. 4d., zijnde eene som van £150, onlangs ontvangen van de Kaapsch Kopermijnmaatschappij als koopprijs van twee stukken Land; en een saldo van £26 3s. 4d., ontspruitende van 447 Aandeelen, waarop het ½ per Aandeel, in 1859 geadverteerd als terugbetaalbaar aan de Aandeelhouders, nimmer is opgevorderd. Ten einde deze som van £176 3s. 4d. min de kosten dezer Kennisgeving en alle andere, die noodig mogen zijn, finaal te verdeelen, versoeken de Ondergeteekenden, dat alle ingeschreven Aandeelhouders hunne aanvragen zullen insenden bij den Heer R. CLARENCE, den Secretaris, en wel voor of op den 1sten October, 1869, onmiddelijk na dien datum zullen de Ondergeteekenden het voorhanden Geld verdeelen onder de ingeschreven Aandeelhouders, die hu ne aanzoeken hebben ingezonden, en daarmede de Maatschappij ontbinden.

THOMAS ANSDELL,
RICE D. JONES,
GEORGE THOMPSON,
THOS. BALL,
} Curatoren.

Kaapstad, 30 Junij 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. KRYNAUW,	J. H. HOFMEIJR,
W. HEDDINGH,	W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
W. E. MOORE,	G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in den Afdeelingsraad Schut te Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op den 7den dag van Augustus eerstk. ten 10 ure's voormiddags, indien niet eerder gelost,—een bruin Paard, zonder merken, omtrent 20 jaren oud; een zwarte Bul, omtrent 18 maanden oud, witte kwast, met stok door den neus.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad, 8 Julij, 1869.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN:

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
„ „ „ J. A. TRUTER, Vice President.

Wel-Ed. C. H. BOSENBERG	Wel-Ed. I. P. H. v. d. Post
„ G. v. R. MULLER	„ J. C. WESSELS
„ CHS. BARRY	„ A. H. HOFMEYR
Edele D. G. VAN BREDA	

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
„ „ „ S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Beaufort,	„ „	Heer W. J. Slore,
Burgersdorp,	„ „	„ E. B. Truter,
Caledon,	„ „	„ C. A. M. de Vos,
Calvinia,	„ „	Heeren Gebrs. Heilbron,
Calesberg,	„ „	Heer D. Sluiter,
Darling,	„ „	„ M. Versfeld
D'Urban,	„ „	„ F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	„ „	„ H. W. A. Cooper,
George,	„ „	„ S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	„ „	„ F. K. te Water,
Heidelberg,	„ „	Heeren Barry & Neven,
Hopefield,	„ „	Heer A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs Kamer,
Messelbaai,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Neven,
Oudtshoorn,	„ „	Heer W. Walter,
Paarl,	„ „	„ A. J. Becker,
Prins Albert,	„ „	„ Z. J. Muller,
Riversdale,	„ „	„ W. White,
Richmond,	„ „	„ W. C. Perry
Simonstad,	„ „	„ P. J. Hage,
Stellenbosch,	„ „	„ P. Kersten,
Swellendam,	„ „	„ C. Standerwick
Tulbagh,	„ „	„ B. J. de Vaal,
Uitenhage,	„ „	„ D. J. Aspeling,
Victoria West,	„ „	„ J. Adams,
Wellington,	„ „	„ P. J. Pents,
Worcester,	„ „	„ J. Lindenberg.

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 18 Julij, door Dr. S. P HEIJNS:—Een zoon van den Heer Jacobus Lodewijk Cornelis Dantu, met name Richard Christiaan. Een zoon van den Heer Hendrik Thomas de Jager, met name Henry Pieter. Een zoon van Heer Johannes Fredrik Wasserfall, met name Hermanus Johannes. Eene dochter van den Heer Johannes Combrink; N. G. zoon, met name Hendrica Johanna. Eene dochter van den Heer Jacobus Abraham Theodorus Cerf, met name Johanna Susanna.

Overleden.

Julij, 12.—Mejufv Johanna Maria Bokkenpoel, Weduwe wijlen den Heer W. J. Zezars, oud 65 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Offices, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,141.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JULY 23, 1869.

(To be read a Second Time on Friday, 30th July, 1869.)

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 16 of 1847, intituled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses."

(Introduced into the House of Assembly by C. A. SMITH, *Esq., M.L.A.)*

WHEREAS it is expedient to amend in certain respects the Ordinance No. 16 of 1847, intituled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses:" Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Ordinance No. 16 of 1847 as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act is hereby repealed.

II. No stallion above the age of two years which shall hereafter be lawfully impounded shall be released by the owner thereof, or sold out of the pound, without being previously castrated, unless such stallion shall be released under the provisions of the fifth section hereof.

III. Every such stallion not released under the provision of the fifth section hereof shall be castrated by the poundmaster, or by some person employed by him at his own expense, and such poundmaster shall be allowed for the performance of this duty a fee [ten shillings], to be recovered from the owner of such stallion, if known, or deducted from the proceeds of sale, should such animal be sold out of the pound: Provided, however, that no such fee as aforesaid shall be recoverable from the owner in respect of any animal which shall die in consequence of such castration.

Published by order of the House of Assembly, 22nd July, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 210, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHN EDWIN WILLIAMSON, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Simon's Town, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 211, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd July, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES, TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of August next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st September next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against GABRIEL DOLLIE, of the Karoo, that he did, on or about the 18th day of June, 1869, commit the crime of Theft, by stealing a Horse and a Mule, the property of JOHANNES ERASMUS JACOBUS DU PLESSIS, of the Karoo, Division of Worcester:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said GABRIEL DOLLIE, or cause him to be apprehended and brought before the Resident Magistrate of Worcester, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Worcester, this 17th day of July, 1869.

J. D. HUGO, Acting Resident Magistrate.

Description of GABRIEL DOLLIE.

A Bastard Africander, labourer, about 30 years of age, height about 5 feet 5 inches, has a small black moustache, and a little beard on his chin. He had on an old torn jacket and trowsers, and a karosse, and had with him when last seen, at Slanghenvel, a knapsack, and the stolen horse and mule.

Description of Stolen Property.

The Horse is a Gelding, light-brown, with a small white spot on his forehead; the back part of the hind-legs are rather whitish.

The Mule, a Mare, blueish-drab, with a rather blackish head, and a bob tail, the hind-legs chafed.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 16th of August, the Lease, for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land in the Division of Tulbagh:—

Lot I. A Piece of Crown Land, called Upper Bush Kloof.

Lot II. A Piece of Crown Land, called Lower Bush Kloof, in extent about 500 morgen. Both Kloofs are contiguous to the Farm Rookery, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased.

1. Each lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Lease.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Tulbagh, 9th July, 1869.

NEW POUND AT BLAAUW KRANTZ, WARD SUNDAYS RIVER.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Uitenhage, established a Pound at Blaauwkrantz, in the Ward Sundays River, of which Pound Mr. S. C. GRAY has been duly appointed Poundmaster.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage, 15th July, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against BRAGANZA BENFIELD, of Fraserburg, that he did, on the 7th day of July, 1869, commit the crimes of Fraud and Embezzlement:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend the said BRAGANZA BENFIELD, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Fraserburg, this 14th day of July, 1869.

F. E. HALSTON, Resident Magistrate.

Description of BRAGANZA BENFIELD.

An Africander, about 20 years old, 5 feet 6 inches in height, curly dark hair, face freckled, slight whiskers; was dressed, when last seen, in a plaid cloth jacket, brown velveteen trowsers, and Yankee hat.

NEW POUND AT "DE STADES RIVER," WARD VAN STADENS RIVER.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Uitenhage, established a Pound at "De Stades River," in the Ward Van Stadens River, of which Pound Mr. JAMES MURPHY has been duly appointed Poundmaster.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage, 15th July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
6th July, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Dane*, will be closed at this Office on Wednesday, 4th August, 1869, at 1 p.m.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., for the United Kingdom only, upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid, or insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against FORTUIN BARON, *alias* ANDRIES, of Tulbagh, that he did, on the 14th day of July, commit the crime of Escape from the Hard Labour Party at Tulbagh:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said FORTUIN BARON, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Tulbagh, this 16th day of July, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Description of FORTUIN BARON.

A Bastard Hottentot, age 22 years, height 5 feet 4 inches, yellow complexion, eyes black, hair curly, slightly built, limps with the left leg, bears the marks of corporal punishment; had on when escaping, a black plush cloak without sleeves, and a brown waistcoat, with a round patch of cloth sewed on the left breast, and embroidered drab trowsers and drab felt hat, with red braiding round the crown. His mother resides at Groenberg, Division of the Paarl.

NOTICE.

DIVISIONAL POUND, WORCESTER.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Worcester, established a Pound at the Farm De Hoek, in the Field-cornetcy of Voorste Bosjesveld, in this Division, and have appointed Mr. PHILIP RUDOLF BOTHA, F. C. Son, to be the Poundmaster thereof.

And it is further notified that the Sales of all Impounded Cattle, &c, in the above Pound, during the half-year ending 31st December, 1869, will be held on Saturday, the 31st July, the 28th August, the 25th September, the 30th October, the 27th November, and the 18th December, 1869.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
19th July, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

WITH reference to my notice of the 25th May, 1869, and in conformity with the 25th Section of Act No. 4 of 1865, notice is hereby given that Mr. WILLIAM QUIN, being the only person duly nominated to fill the vacancy for District No. 1, is hereby declared to be a Member for the Divisional Council of Worcester, for such District, in the room of Mr. CORNELIS BECK, resigned.

JOHN RAINIER, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
10th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

WITH reference to my notice bearing date 25th May, 1869, calling upon the Voters in District No. 6 to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District in the Divisional Council; and whereas GEORGE GRAY was the only Candidate nominated for the said District; I hereby declare the said GEORGE GRAY to have been duly elected to represent District No. 6 in the Divisional Council of East London.

M. JENNINGS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, East London,
13th July, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF HUMANSDORP.

WITH reference to my notice dated 21st June published in the *Government Gazette* of the 28th June, it is hereby further notified, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pound established at Zuurbron, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

The Sales are to be held at the Pound and to commence at 10 o'clock a.m.

ARTHUR ENGLISH, Acting Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
8th July, 1869.

NOTICE.—POUND SALES.

VICTORIA WEST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed upon by me, for holding Pound Sales at Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, and Aarfontein, viz.:—

3rd July, 7th August, 4th September, 2nd October, 6th November, and 4th December, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE, Acting C.C.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
2nd July, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sale of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the half-year ending 31st December, 1869, on the Public Market at Calvinia, at 8 o'clock a.m., on the undermentioned dates, with the exception of the Pound at Klands Vlei, at which place the Sales from that Pound will be held on the same dates as fixed for the others, viz.,—21st July, 1st September, 13th October, and 1st December, 1869.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
13th July, 1869.

NOTICE.—CLANWILLIAM.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. PAUL H. S. VAN ZYL having reported to me that two Hottentot Children (a Boy named JONAS, about 11 years of age, and a Girl named MEETJE, about 10 years of age) have been left on his Farm, Brakfontein, in a state of destitution, their Mother having died, and their Father being unknown,—Notice is hereby given that unless these Children are claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to maintain them, they will be indentured to some fit and proper person according to law.

W. B. CHALMERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Clanwilliam,
5th July, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. GIDEON AUGUST ROCHER, of the Farm St. Helenafontein, in this District, having reported to me that three Hottentot Children, named EVERT, *alias* KNAKKIE, about 7 years of age, PIET, about five years of age, and JAGER, about two years of age, have been left at his Farm by their Mother, ELS PAMPOEN, in a destitute state, without food or clothing,—Notice is hereby given that unless the said Children are claimed within six weeks from this date by some Friend or Relative, able and willing to support them, they will be apprenticed according to law.

J. F. L. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
16th July, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Biesjesfontein, in this District, brought to my Office at Montagu, on the 23rd instant, a Coloured Lad, named ANDRIES JOHANNES, about 12 years of age. The Boy states that he formerly lived with Mr. WILLIAM TOPPS, near Tulbagh, that his Mother is dead, and that his Stepfather, JEPHTHA PAMLA, is a Convict at the Breakwater Works.

Unless this Boy be claimed within six weeks by some Relative able and willing to maintain him, he will be indentured to a fit and proper person according to law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate

Resident Magistrate's Office, Robertson,
29th June, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

WHEREAS the Estate of FRANCIS HAMILTON, of Cape Town, Dyer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 4th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN GELLER, heretofore of Fort Beaufort,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office at Fort Beaufort; the first Meeting to be held on Saturday, the 7th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 14th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

WHEREAS the Estate of HENDRIK FREDRIK PAPENFUS, of Graaff-Reinet Division,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 10th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 17th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN LESLIE, of Port Elizabeth, Chemist and Druggist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth; the first Meeting to be held on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 11th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENDRIK CLOETE, Sen.,

deceased, are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, CATHARINA SOPHIA VAN DER BYL, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 7th September, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 23rd July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA CORNELIA VAN DER MERWE, of the Richmond District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Richmond, on Friday, the 3rd September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

IN the Insolvent Estates of, —

1. Robert Rich and Company, 20th April, 1869.
2. A. B. Harries and Company (1st account), 27th April, 1869.
3. Adriaan Philippus Faure (1st and final account), 14th June, 1869.
4. John Frederick Stebbing (1st and final account), 6th July, 1869.
5. Charles Collier (1st account), 6th July, 1869.
6. Cornelis James Smith, 6th July, 1869 (subject to certain deductions).
7. George James Marsh, 6th July, 1869 (subject to certain deductions).
8. Thomas Barrable, jun. (1st and final account), 12th July, 1869.
9. Hendrik Petrus Marnitz (2nd account), 12th July, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of LOUIS JOHN LAWRENCE and CHARLES ORSMOND, trading together under the style or firm of LAWRENCE and ORSMOND, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 12th day of July 1869, upon the Petition of WILLIAM OGILVIE and WILLIAM THOMAS KINGSMILL, in their capacity as Trustees of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, and JOSEPH LAWRENCE.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of PATRICK FITZGERALD, of Windvogelberg, in the Division of Queen's Town, has been placed under Compulsory Sequestration provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice SMITH, bearing date the 14th day of July, 1869, upon the petition of Messrs. PEACOCK and BROWN, and others, of King William's Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 22nd July, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

T. J. HEROLD versus CASPARUS BRESLER, Jun.

On Monday, the 26th July, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Cows, Mules, Sheep, Plough, Harness, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM TULLOCK, of Simon's Town, Carpenter.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been only elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Simon's Town, at his Office, on Tuesday, the 10th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 10th day of August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

A. VINCENT, Sole Trustee.

PUBLIC SALE OF
VALUABLE FURNITURE,
IN THE TOWN OF GEORGE.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER.

ON THURSDAY,
THE 12TH AUGUST, NEXT,

WILL BE SOLD, without the least Reserve, the Furniture belonging to the above Estate, consisting of Mahogany Round and other Tables and Chairs, Mahogany Dining Tables and Chairs, Sideboard, Bagatelle Board, Pictures, Ornaments, Silver Knives, Forks, Spoons, &c., Bedsteads and Bedding, Washhandstands, Dressing Tables Looking Glasses, Crockery and Glassware, Knives, Forks, Spoons Kitchen Utensils, together with many other valuable Articles of Household Furniture, too numerous to particularize.

ALSO,

1 Four-wheeled Dog Cart, 2 Tents, 1 Set Net, Set Harness, 10 head of Cattle, 120 Sheep, 1 Double-barrelled Gun, 1 Boat, Office Furniture, Books, and whatever else may be offered on the day of Sale.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 20th July, 1869.

In the Insolvent Estate of ANDRIES BRINK, D. Son.

To-morrow (Saturday),
WILL BE SOLD,
BY Mr. R. D. JONES,
On the Stoep of the Commercial Exchange,
AT 12 OCLOCK,

Insolvent's Right and Interest in:

1st. A Claim of £164 6s. 6d., payable in yearly sums of about £17, during the lifetime of PIETER JACOBUS SANDENBERG.

2nd. Certain Bonds, value about £460.

3rd. Certain Promissory Notes, Bills, value about £700; as per particulars to be obtained of the first Undersigned.

C. R. EATON, } Joint
D. A. DE VILLIERS, } Trustees.

S. A. ASSOCIATION.
SALE OF
VALUABLE FURNITURE,
&c., &c., &c.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

THE Trustee will cause to be sold, at the Residence of the Insolvent, at Newlands,

On Thursday, 29th inst.,
AT 10 O'CLOCK, IN THE FORENOON,

All the FURNITURE belonging to the Estate, consisting of beautiful Drawing, Dining and Bed-room Furniture, such as Couches, Easy Chairs, Piano and Stool, Loo and other Tables, Lamps, Clocks, Archery Sets, Sideboard, Whatnot, Silver and Plated ware Dinner and Dessert Services, Glassware, Crockery, Bedsteads, Wardrobes, Cheval Glass, Carpets, Curtains, Kitchen Utensils, &c., &c., &c.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, 12th July, 1869.

MR. R. D. JONES, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.
NOTICE.

In the Estate of the late Mr. ROBERT MUTER.

THE Seventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Executor Testamentary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
20th July, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.
NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEYER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 11th August next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 19th July, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.
NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JEREMIAH MURPHY.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, } Trustees.
J. A. BAM, }

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PATRICK KILFOIL, of King William's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office, on Thursday, 26th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the second Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

GEO. B. CHRISTIAN, } Joint
H. HEAD, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late THOMAS DONAVAN, of King William's Town, retired Lieutenant-Colonel of the Cape Mounted Rifles.

ALL Persons having Claims against the above Deceased or his Estate are called upon to lodge the same at my Office, at King William's Town, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the said Deceased or his Estate are called upon to pay their Debts at the same place within the same period.

E. J. BYRNE, Executor Testamentary.

King William's Town, 17th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CHARLES AUGUST WINNELL.

ALL Persons having any claims or demands, of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with, or to pay their Accounts to the Undersigned, within two months from this date.

T. H. GIDDY, Executor Dative.

King William's Town, 13th July, 1869.

S. A. ASSOCIATION.
NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. CATHARINA MARIA HUNGER, Widow of the late Mr. ROBERT MUTER.

THE Fourth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Executor Testamentary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
20th July, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HERCULES GEORGE FREDRIK ENSLIN, of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 4th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustees definite instructions with regard to the action of undue preference now pending between the Trustees of the above Estate and HERCULES GEORGE FREDRIK ENSLIN, Jun.

G. W. STEYTLER,
J. D. HAUPT,
M. VAN DER SPUY, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd July, 1869.

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the late JOHANNES HENDRIK BEKKER, of the Division of Cradock.

THE Second and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie open for the inspection of the Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for twenty-one days, from the 24th of July, 1869; after the expiration of which period, should no objections be entered thereto, an application will be made to the Supreme Court, on motion, to confirm and allow the said Account and Distribution of the Estate.

Dated at Cradock this 13th July, 1869.

H. A. SINGLETON,
Sec. Cradock F. I. & T. Company,
C. SCANLEN, } Joint Trustees.

Graham's Town Fire and Marine Assurance Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of R. W. MURRAY, trading as MURRAY & SON, MURRAY & Co., and R. W. MURRAY & NELSON, of Graham's Town, Printers.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been confirmed in the appointment of Sole Trustee, and the Master has appointed the third Meeting of Creditors in the above Estate to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at 10 o'clock in the forenoon of Wednesday, the 18th August, 1869, for the purpose of receiving the Report of the Trustee, and for giving instructions to the Trustee as to the disposal of the Landed Property in the said Estate; and all Persons indebted to the Estate are required to pay their respective Debts, or legal proceedings will be commenced against them for the recovery thereof.

JOHN CROXFORD, Secretary,
Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY PAVER, late of Bedford.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 18th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th proximo, or proceedings will be instituted against them.

P. G. VAN DER BYL, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAREL JOHANNES JACOBUS ALBERTS, of Rietfontein, in the Division of Oudtshoorn.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Oudtshoorn, at his Office, on the 23rd August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.
Mossel Bay, 20th July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JENNINGS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from Saturday, the 24th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ROLF WHITE.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from Saturday, the 24th instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. CATHARINA JACOBA STEENKAMP.

ALL Persons having any Claims against, and those being indebted to the above Estate are required to file their Claims with or to pay their Accounts to the Executor Testamentary, or to Mr. J. A. S. MEEUWSEN, at Rietbrak, Karree Mountains, District of Fraserburg, within six weeks from this day's date.

J. A. J. STEENKAMP, Executor Test.

Van Renesplaats, 8th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ABRAHAM THEODORUS BLANCKENBERG.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith, or proceedings will be instituted against them.

PAUL DE VILLIERS, Executor Dative.

Cape Town, Wale-street,
22nd July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, of Stellenbosch, Togtganger.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, on Tuesday, the 10th August next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate.

J. G. MADER, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLIAM THOMAS DENNIS.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with Mr. JAMES GRADY, of Port Elizabeth, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

Widow W. T. DENNIS,
JAMES GRADY, } Executors Testamentary.

23rd July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEBROEDERS SPRUYT, of Somerset East.

THE First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Somerset East, for seven days, from Thursday, the 29th July instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days, from Monday, the 16th August next; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the said Accounts.

H. DAVID,
JOHN PYE, } Joint Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM GEORGE, of Graham's Town, Hotelkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 18th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the purpose of giving the Trustees instructions as to the position of a purchase by the Insolvent of a certain Farm called Klipfontein from the Trustee in the Insolvent Estate of GEORGE EMSLIE; whether this purchase shall be adopted and completed, or whether the same shall be abandoned.

JOHN CROXFORD,
R. S. SMITH, } Joint Trustees.

21st July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES C. FRONEMAN.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Somerset East from the 29th of July instant, for a period of seven days, and at the Master's Office, from the 16th of August next, for a period of fourteen days; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

THOS. VAN RENEN, for self & Co-Trustee.

Somerset East, July 17, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of IGNATIUS STEPHANUS PETRUS BOTHA, of the Division of Uitenhage.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from the 23rd instant: after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

T. H. TENNANT, Sole Trustee.

17th July, 1869.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300.
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town

J. B. EBDEN, Chairman.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Abstract Account of the Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Alexandria for the Half-year ending the 30th June, 1869.

REVENUE.	Main Roads.	Divisional Roads.	Divisional Council purposes.	Total.
Cash on hand 1st Jan., 1869	£. . .	£. . .	£34 17 6	£34 17 6
Road Rates—Current ..	. . .	84 8 5	. . .	84 8 5
Road Rates—Arrear ...	. . .	9 10 9	. . .	9 10 9
Tolls	470 11 4	. . .	. . .	470 11 4
Contribution under Act 10 of 1864	100 0 0	. . .	. . .	100 0 0
Pound Sales	. . .	. . .	3 2 8	3 2 8
Loans raised and outstanding	. . .	606 19 2	. . .	606 19 2
	£570 11 4	£700 18 4	£38 0 2	
Less:				
Advanced Divisional Council Purposes Account ...	24 6 7	6 16 1	. . .	. . .
Allowances Branch Road Account...	44 10 10	694 2 3	. . .	. . .
	£68 17 5			
Add:				
Received from Main and Branch Road Account...	. . .	44 10 10	31 2 8	. . .
	£501 13 11	£738 13 1	£69 2 10	£1,309 9 10

EXPENDITURE.	Main Roads.	Divisional Roads.	Divisional Council purposes.	Total.
Loans outstanding at 31st December, 1868 ...	£. . .	£651 10 0	£. . .	£651 10 0
Travelling Allowance to Members attending Meetings	. . .	. . .	11 5 0	11 5 0
Salaries to Officers	. . .	. . .	30 0 0	30 0 0
Salaries to Toll Collectors ...	50 0 0	. . .	. . .	50 0 0
Office Contingencies, &c. ...	. . .	. . .	9 9 5	9 9 5
Maintenance of Roads ...	448 13 11	47 3 11	. . .	495 17 10
Inspection of Roads... ...	3 0 0	1 10 0	. . .	4 10 0
Commission and Interest ...	. . .	38 9 2	. . .	38 9 2
Cash on hand 30th June, 1869	. . .	. . .	18 8 5	18 8 5
	£501 13 11	£738 13 1	£69 2 10	£1,309 9 10

We certify that we have examined the foregoing Account of the Receipts and Payments of the Council, and found the same supported by Vouchers, in terms of the 33rd Section of Act No. 4 of 1865.

JNO. BLOMMESTEIN,
FREDK. GILFILLAN, q.q.,
H. MADER,
} Auditors.

WM. CAMPBELL, Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria, 16th July, 1869.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Aliwal North, in accordance with Act No. 9 of 1858, and Act No. 10 of 1864, during the half-year ending 30th June, 1869.

RECEIPTS.	Divisional Council purposes.	Main Roads.	Branch Roads.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1868.			
Jan. 1.			
To Balance... ...	. . .	. . .	0 8 10
„ Road Rates collected	. . .	. . .	687 19 1
„ Money repaid by Branch Road Account ...	66 15 0	. . .	. . .
Surplus of Pound „ Sales	23 1 4	. . .	. . .
„ Cash advanced by Branch Road Account ...	100 0 0	. . .	. . .
	189 16 4	. . .	688 7 11

EXPENDITURE.	Divisional Council purposes.	Main Roads.	Branch Roads.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d
1868.			
By Salary, Secretary, and Treasurer..	43 15 0	. . .	. . .
„ Allowance to Members, Travelling Expenses	56 0 0	. . .	. . .
„ S. Solomon & Co., Printing ...	22 10 6	. . .	. . .
„ St. P. O'Brien, Printing ...	11 5 0	. . .	. . .
„ Stationery and Books	4 3 6	. . .	. . .
„ W. Wright, 1 Press	5 0 0	. . .	. . .
„ Auditors auditing Accounts for 1868	4 4 0	. . .	. . .
" Attorney Beevor's Account ...	21 18 8	. . .	. . .
„ Postage and Stamps, Cheque Book	1 14 3	. . .	. . .
„ Construction and Maintenance of Roads	. . .	. . .	277 5 1
„ R. Dowling, Road Inspector ...	. . .	. . .	99 0 0
„ Tools for Working Party, Kafir Corn & Mealies	. . .	. . .	33 7 3
„ Loan repaid to the Divisional Council Purposes Account ...	. . .	. . .	66 15 0
„ Loan to do., do.	. . .	. . .	100 0 0
June 30: By Balance	19 5 5	. . .	112 0 7
	189 16 4	. . .	688 7 11

M. A. FRAUNDORFER, Treasurer.

I hereby certify that I have examined the above Account of Receipts and Payment of the Divisional Council of Aliwal North; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law.

J. SAUER, Sole Auditor.

Divisional Council Office, Aliwal North,
10th day of July, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A SPECIAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the Board of Executors will be held on MONDAY, the 9th August next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of electing, by ballot, from amongst the applicants, four Shareholders for the same number of Shares now vacant.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 17th July, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned gives notice that he has ceased to be a Shareholder in the Frontier Commercial & Agricultural Bank, Graham's Town, since April 23, 1868. Also in the Eastern Province Guardian, Loan, & Investment Company, Fort Beaufort Bank, Fort Beaufort Fire Insurance Company, Queen's Town Fire Insurance Company, and Algoa Bay Landing and Shipping Company.

JAMES WOOD.

Graham's Town, July 13, 1869.

NOMINATION OF CANDIDATES FOR THE TOWN COUNCIL.

PURSUANT to the provisions of the Act No. 1 of 1867, the Corporation of the City of Cape Town, hereby call upon the Householders of the several Districts of this Municipality to nominate, in writing, on or before MONDAY, the 9th prox., at 3 o'clock p.m., three Candidates for every such District.

Any two Householders duly registered as such, in any District, shall be entitled to nominate any number of Candidates, not exceeding three, as Councillors for that District.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town House, 22nd July, 1869.

Registration of Voters.

THE Town Council for the City of Cape Town hereby give notice that, in conformity with the provisions of the Act No. 1 of 1867, they have drawn out an Alphabetical List of Persons qualified to vote as Householders, and caused the same to be affixed to a conspicuous place in the Town-house, where it will remain for a period of fourteen days, to enable Householders whose names may have been accidentally omitted to claim to be registered.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Private Bill.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commisioners for the Municipality of the Paarl hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its present Session, a Bill to empower the said Commissioners to raise certain Sum or Sums of Money on Loan secured by Mortgage on the Immovable Property and Rates of the said Municipality, for the purpose of increasing the supply of Water to the said Town of the Paarl.

A. P. HAUPT, Secretary.

Municipal Office, Paarl, 21st July, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

Divisional Council Account
(EXCLUSIVE OF ROADS).
Account Current of the Divisional Council of Tulbagh, from 1st January, to the 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.				Cr. EXPENDITURE.			
1869.				1869.			
January 1 to June 30.				January 1 to June 30.			
Amount received as Deposit for inspection of Crown Land	£40	0	0	Salary to Secretary from 1st January to 30th June, 1869	£37	10	0
Balance charged to Account of Main Road	120	0	0	Travelling Allowance to Members ...	46	5	0
Balance charged to account of Branch Road	123	2	3	Salary to Auditors for half-year ended 31st December, 1868	10	0	0
				Rent of Office	1	0	0
				Advertisements, Postage, &c.	11	16	9
				Advances repaid	24	11	0
				Allowance to Thomas Bain, for Surveying Tulbagh Kloof in 1855	100	0	0
				Interest and Commission	51	19	6
Total	£283	2	3	Total	£283	2	3

I, the undersigned, hereby certify that I have examined the Books and Accounts of the Divisional Council of Tulbagh, and the Vouchers connected therewith, and have found the same to be correct.

SAMUEL SHORT, Auditor (Co-Auditor vacated Office).

Tulbagh, 17th July, 1869.

MAIN ROADS.
Account-Current of the Divisional Council of Tulbagh from 1st January to 30th June, 1869.

Cr. REVENUE.						Dr. EXPENDITURE.	No. of Voucher.				
Balance on the 1st January, 1869	£. . .			£5	9 8	Maintenance of Roads ...	1	£129	8	2	
Amount of Road Rates received (as per annexed account), being part of the proportionate amount fixed under provisions of Section 9, Act No. 10, 1864, for the maintenance of Main Roads ...	200	4	2			Forage supplied	2	40	10	10	
				200	4 2	Bonus, leasing of Toll ...	3	5	0	0	
Proportionate:						Tools supplied and repaired	4	34	16	6	
Balance of Levies due 1st Jan., 1869	£254	2	0			Inspection of Roads ...	5	16	15	0	
Amount of Levy made on 19th May, 1869 ...	789	16	8								£228 10 6
Total	£1,043	18	8			Salaries to Officers ...	6	23	15	0	
Received during half-year to 30th June ...	434	6	4			Rent of Offices	7	0	10	0	
Balance on 30th June, 1869 ...	£609	12	4			Travelling allowance to Members	8	23	2	6	
Toll Moneys received, as per annexed account	£257	15	0			Commission and Interest	9	26	19	6	
				257	15 0	Allowance to Thos. Bain for surveying Tulbagh Kloof in 1855	10	50	0	0	
				£463	8 10	Office Contingencies ...	11	5	11	3	
											129 18 3
						Balance in Treasurer's hands		76	16	1	
						„ „ Colonial Bank ...		28	4	0	
						Balance on 30th June, 1869					105 0 1
											£463 8 10

I, the undersigned, do hereby certify that I have examined this Account, and found the same correct.

SAMUEL SHORT, Auditor (Co-Auditer vacated Office).

BRANCH ROADS.
Account Current of the Divisional Council of Tulbagh, from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.						Cr EXPENDITURE.	No. of Voucher.				
Balance on [the 1st Jan., 1869	£. . .			£. . .		Maintenance of Roads ...	1	£133	18	4	
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the proportionate amount fixed under provisions of Section 9 of Act No 10 of 1864, for maintenance of Branch Roads	234	2	2			Forage supplied	2	6	5	6	
				234	2 2	Tools supplied and repaired	3	1	18	0	
Proportionate:						Inspection of Roads ...	4	18	15	0	
Balance of Levies due 31st Dec., 1868	£254	2	0								£160 16 10
Amount of Levy made on 19th May, 1869 ...	789	16	8			Salaries to Officers ...	5	23	15	0	
Total	£1,043	18	8			Rent of Offices	6	0	10	0	
Received during half-year ended 30th June, 1869	434	6	4			Travelling Allowance to Members	7	23	2	6	
Balance on the 30 June, 1869	£609	12	4			Commission and Interest ...	8	25	0	0	
Advances recovered, as per annexed Account	40	0	0			Allowance to Thos. Bain for surveying Tulbagh Kloof in 1855	9	50	0	0	
Toll Moneys received, as per annexed Account	39	18	8			Advances repaid	10	24	11	0	
				79	18 8	Office Contingencies ...	11	6	5	6	
											153 4 0
				£314	0 10						£314 0 10

I, the undersigned, do hereby certify that I have examined this Account, and found the same correct.

SAMUEL SHORT, Auditor (Co.-Auidtor vacated Office).

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN terms of the 23rd, 24th, and 46th Sections of the Trust Deed, a Special General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank, on

Thursday, the 12th August next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr. JOHN PHILIP, absent from the Colony for a longer period than three months.

By order of the Board,

S. V. HUFMEYR, Cashier

Cape Town, 30th June, 1869.

With reference to the above Advertisement, Notice is hereby given that

Mr. THOS. JONES

AND

Mr. JOHN PHILIP

have been duly nominated for the above vacancy.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Union Bank. Cape Town, 14th July, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I, the Undersigned, MARIA MARGERITA NEIUWOUDT, Widow of the late PETRUS JOHANNES SMIT, did, on the 15th June, 1869, pass a General Power of Attorney to and in favour of Mr. PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZYL, who will act on my behalf in all matters.

And I also give notice that all Powers of Attorney granted by me prior to that date are cancelled, withdrawn, and of no force or effect.

M. M. SMIT.

Boschkloof, Division of Clanwilliam,
10th July, 1869.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

NOTICE is hereby given that the Direction of the abovenamed Association for the present year, ending 30th April, 1870, is composed as follows:—

J. DE WET, Esq., LL.D., President.

J. H. REDELINGHUYS, Esq.,
J. STEIN, Esq.,
J. A. BAM, Sen., Esq.,
R. LE SUEUR, Esq.,
} Directors.

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
1st May, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 20.—Gled, sch., 29 tons, J. Furness, from Simon's Bay 17th June, to this port. Cargo rice. W. Anderson & Co., agents.

20.—Hopefield Packet, 30 tons, J. Hore, from Hondeklip Bay, to this port. Cargo sundries. Goodliffe & Co., agents.

22.—Echo, bk., 396 tons, W. Stevens, from Pondicherry 15th May, to Marseilles. Cargo general. Put in for water. J. Scaright & Co., agents.

22.—Margretha (N.-Ger.) sch., 84 tons, A. Schafer, from Mauritius 15th June, to this port. Cargo sugar. W. Berg, agent.

☞ Reports having observed a number of distressed vessels off the coast.

Departures from Table Bay.

July 19.—Annie Benn, to Mossel Bay.
19.—Invidia, to Falmouth.
20.—Knysna Belle, to Knysna.

Arrival in Simon's Bay.

July 20.—Erl King, sc. st., 1,044 tons, John Pilot, from Singapore 24th June, to London. Cargo tea. Passengers: Mrs. Terry and son, Miss Fisher, Rev. Mr. and Mrs. Mills and 2 children, Mrs. Walter and child, Mr. Mercer, Mr. Wallis, Mr. G. Case. Put in for coals.

Arrival in Mossel Bay.

July 19.—Namaqua, sc. st., from Table Bay 17th inst., to this port and Knysna. Cargo general.

Departure from Mossel Bay

July 19.—Sc. st. Namaqua, to Knysna.

Arrivals in Algoa Bay.

July 20.—Roman, R.M.St., 1,250 tons, W. Dixon, fr Table Bay 17th July, to this port. Cargo general.

21.—Teutonia, from Rangoon. Put in leaky.

22.—Borneo, sc st., from Mozambique and East London.

22.—Natal, R.M.St., from Natal, to this port and Table Bay. Cargo general.

Departure from Algoa Bay.

July 20.—Hero of the Nile, to London.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 23STEN JULIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 210, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHN EDWIN WILLIAMSON tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van het Distrikt Simonstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Clanwilliam.—Verlaten Kinderen.

DE Heer PAUL H. S. VAN ZIJL, aan mij gerapporteerd hebbende dat twee Hottentotsche Kinderen, een knaap geheeten JONAS, omtrent 11 jaar oud en een meisje geheeten MIETJE, omtrent 10 jaar oud, in hulpbehoevenden staat zijn achtergebleven op zijne plaats Brakfontein —zijnde hunne moeder overleden en hun vader onbekend,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een hunner bloedverwanten of betrekkingen die bereidwillig en in staat zijn om voor hen te zorgen, zij volgens de wet bij een daartoe geschikt en bevoegd persoon in dienst zullen worden gesteld.

W. B. CHALMERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Clanwilliam, 5 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijne overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekere FORTUIN BARON *alias* ANDRIES, van Tulbagh, dat hij op den 14den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit den ploeg arbeiders te Tulbagh,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden FORTUIN BARON in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 16den dag van Julij, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van FORTUIN BARON:

Bastaard Hottentot, oud 22 jaar, lang 5 voet 4 duim, geelatskleur geel, oogen zwart, haar kroes, tenger van gestalte, henkt aan het linkerbeen, heeft merken van ligchaams straf. Droeg tijdens het ontvlugten een zwart pluchen overjas zonder mouwen en een bruin vest met een ronden lap laken opgenaaid aan de regter voorzijde, gebordeurde graauwen broek en graauwen viltea hoed met rood boordsel om den bol. Zijn moeder woont te Groenberg, Afdeeling Paarl.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen GABRIEL DOLLIE van de Karroo, dat hij op den 16den Junij, 1869, de misdaad heeft gesleegd van diefstal, bestaande in het stelen van een paard en een muilezel, toebehoorende aan den Heer JOHANNES ERASMUS JACOBUS DU PLESSIS, wonende in de Karroo, Afdeeling Worcester,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden GABRIEL DOLLIE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor den Resident Magistraat van Worcester brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldigieg en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Worcester, heden den 17den dag van Julij, 1869.

J. D. HUGO, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van GABRIEL DOLLIE:

Bastard Afrikaander, Arbeider, oud omtrent 30 jaar, lang omtrent 5 voet 5 duim, kleine zwarte knevel, een weinig baard, op de kin. Droeg een oud gescheurd baaitje, broek en karoo, en had bij zich toen hij 't laatst werd gezien op Slangh uvel, een knapzak en het gestolen paard en muilezel.

Beschrijving van het Gestolene:

Het Paard is een ruin, lichtbruin, met kleine kol, het achterste gedeelte van de achterpooten is vrij wat witachtig. De Muilezel is eene merrie, blaauwschimmel met een zwartachtig kop en een korten staart, achterpooten geschaafd.

AFDEELINGSRAAD VAN OOST LONDEN.

MET verwijzing naar mijn berigt, gedateerd 25 Mei, 1869 waarbij de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 6 worden opgeroepen om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Afdeelingsraad, en aangezien GEORGE GRAY de eenige Kandidaat genomineerd is voor gezegd Distrikt,—Verklaar ik den gezegden GEORGE GRAY behoorlijk te zijn gekozen om Distrikt No. 6 te vertegenwoordigen in den Afdeelingsraad van Oost Londen.

M. JENNINGS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oost Londen, 13 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL (er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren BRAGANZA BENFIELD, dat hij op den 7den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Bedrog en Opligtesij,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden BRAGANZA BENFIELD in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Fraserburg, heden den 14den dag van Julij, 1869.

F. G. HALSTON, Rest. Magt.

Beschrijving van BRAGANZA BENFIELD:

Afrikaander, omtrent 20 jaar oud, lang 5 voet 6 duim, donker kroeshaar, sproeten op het gelaat, een weinig bakkebaard, was gekleed, toen hij 't laatst gezien werd, in lakensch baaitje, bruin fluweelen broek en Yankee hoed.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Worcester.

REFERRENDE naar mijne kennisgeving van 25 Mei 1869, overeenkomstig Artikel 25, van Wet No. 4, 1865, wordt hiermede berigt, dat de Heer WILLIAM QUIN, de eenige behoorlijk genomineerde Kandidaat zijnde tot aan vulling der vakature voor Distrikt No. 1, hierbij wordt verklaard lid te zijn van den Afdeelingsraad van Worcester voor gezegd Distrikt, in plaats van den Heer CORNELIS BECK, die als zoodanig bedankt heeft.

JOHN RAINIER, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 10 Julij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Calvinia.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving konform de voorzieningen van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de verkoopingen van niet geloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar eindigende den 31 December, 1869, zullen gehouden worden op de Publieke Markt te Calvinia, 's voormiddags 8 ure, op de ondergemelde datums met uitzondering van het Schut op Elandsvlei, op welke plaats de verkoopingen zullen worden gehouden uit dat Schut op dezelfde datums als van de andere, namelijk:—21 Julij, 1 September, 13 October en 1 December, 1869.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 13 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door de Regering gesutboriseerd, zal inpublieke veiling aanbieden voor zijn Kantoor te Tulbagh, op Maandag, den 16den Augustus, des voormiddags 10 ure, de pacht voor een jaar, gerekend van dien datum, van de volgende stukken Kroonland in de Afdeeling Tulbagh.

Perceel 1. Een stuk Kroonland, gelegen in Boven Boschkloof.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Beneden Boschkloof, groot omtrent 500 morgen.

Beide Kloven zijn belend aan de plaats Rookerij, in den Voorsten Omtrek van Koud Bokkeveld.

De volgende zijn de Konditien waarop de verpachting zal geschieden:

1. Iedere pacht zal aan den meestbiedende worden gegund.
2. Voorwaarden van betaling—op den dag der verpachting.
3. Er zal geene schadeloosstelling worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen door de Pachters op de Landerijen aangebragt.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Tulbagh, 9 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingschut Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Worcester, een schut heb gevestigd op de plaats "De Hoek," Veldkornetschap Voorste Boschjesveld, in deze Afdeeling, en dat ik den Heer PHILIP RUDOLPH BOTHA, tot schutmeester daarvan heb aangesteld.

En verder wordt bekend gemaakt dat de verkoopingen van alle Schutvee uit bovengenoemd Schut gedurende het halfjaar, eindigende 31 December, 1869, zullen gehouden worden op Zaturdag, 31 Julij, 28 Augustus, 25 September, 30 October, 27 November, 18 December, 1869.

J. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 19 Julij, 1869.

NIEUW SCHUT OP DE STADENSRIVIER, WIJK VAN STADENSRIVIER.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Uitenhage een Schut heb geplaatst op "De Stadensrivier," wijk Van Stadensrivier, van welk Schut de Heer JAMES MURPHY tot Schutmeester is aangesteld.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 15 Julij, 1869.

NIEUW SCHUT OP "BLAAUWKRANTZ," WIJK ZONDAGSRIVIER.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Uitenhage, een Schut heb beplaatst op "Blaauwkrantz," wijk Zondagsrivier, van welk Schut de Heer S. C. GRAY tot Schutmeester is aangesteld

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 15 Julij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
22 Julij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

T. J. HEROLD versus CASPARUS BRESLER, Jr.

Op Maandag, 26 Julij, 1869, 's voormiddags 10 ure, ter Woonhuize van Gedaagde, van Koeijen, Muilezels, Schapen, Ploegen, Tuigen, Meubelen en Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Julij 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HENDRIK BERNARDUS KRUGER, van het Distrikt Albert, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelatene Vrouw, HESTER CORNELIA CORTZEE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Burgersdorp, op Woensdag, den 1 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEIJER.

CREDITEUREN in desen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 11 Augustus 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 19 Julij, 1869.

VERKOOPING VAN
KOSTBAAR HUISRAAD,
Te Georgestad.

In den Insolventen Boedel van FRANS ADRIAAN SWEMMER.

Op Woensdag, 12 Augustus aanst.,

ZAL zonder de minste reserve worden verkocht, het HUISRAAD, behoorende tot bovengemelden Boedel en bestaande in:—Mahoniehouten Ronde en andere Tafels en Stoelen, Mahoniehouten Eettafels en Stoelen, Buffet, Bagatelle Tafel, Schilderijen, Ornamenten, Zilveren Messen, Vorken, Lepels, enz., Ledekanten en Beddegoed, Waschtafels, Kleedtafels, Spiegels, Glas en Aardewerk, Messen, Vorken, Lepels, enz., Ledekanten en Beddegoed, Waschtafels, Kleedtafels, Spiegels, Glas- en Aardewerk, Messen, Vorken, Lepels, Keukengereedschap, benevens vele andere kostbare Artikelen Huisraad, te veel om op te noemen. Alsmede, een "Dog Cart" met vier wielen, 2 Tenten, 1 Stel Tuigen, 1 Geweer met dubbelen loop, 1 Boot, Kantoormeubelen, Boeken, en wat verder op den dag der verkooping zal worden aangebragt.

De Verkooping begint 's morgens om 10 ure.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
JOHN CAIRNCROSS, } Curatoren.

Mosselbaai, 20 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, Togtganger, wonende te Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stellenbosch, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 10den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven.

J. G. MADER, Eenig Curator.

Digitized by Google

In den Insolventen Boedel van ANDRIES BRINK, D.z.

OP MORGEN, ZATURDAG,

OM 12 URE,

ZAL door den Heer R. D. JONES op de Stoep van de Koopmansbeurs worden verkocht:

1. Des Insolvents regt op en belang bij eene vordering van £164 6s. 6d., betaalbaar in jaarlijksche sommen van omtrent £17, gedurende het leven van PIETER JACOBUS SANDENBERG.
2. Zekere Verbanden, waarde omtrent £400.
3. Zekere Promessen en Wissels, waarde omtrent £700.

De bijzonderheden zijn te vernemen bij den eerst Ondergeteekende.

C. R. EATON, } Gez.
D. A. DE VILLIERS, } Curateren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PATRICK KILFORD, te King William's Town.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezam. Curateren des gez. Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, ten diens Kantore, op Donderdag, den 26sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den tweeden Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEORGE B. CHRISTIAN, } Gezam.
H. HEAD, } Curateren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM TULLOCK, Timmerman te Simonstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Simonstad, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 10 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. VINCENT, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE FREDERIK DU PREEZ, te Cango, Distrikt Oudtshoorn.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten diens Kantore, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JAMES S. HELM, Eenig Curator.

Oudtshoorn, 16 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CAREL JOHANNES JACOBUS ALBERTS, woonende op Rietfontein, Afdeeling Oudtshoorn.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten diens Kantore, op Maandag, den 23sten Augustus, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruction te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 20 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENRY PAVOR, laatst woonende te Bedford.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 18den Augustus aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

P. J. VAN DER BIJL, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM GEORGE. Hotel houder te Grahamstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en om aan de Curatoren instuttien te geven omtrent een koop door den Insolvent gedaan van eene Plaats genaamd "Klipfontein," van den Curator in den Insolventen Boedel van GEORGE EMSLIE, of namelijk die koop zal worden aangenomen en voltooid of dat die zal worden verkocht.

JOHN CROXFORD, } Gez.
R. S. SMITH, } Curatoren.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen AUGUST WINNELL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen twee maanden na dagteekening deres.

T. H. GIDDY, Executeur Datief.

King William's Town, 13 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen THOMAS DONOVAN, in leven wonende te King William's Town, voormalig Luit. Kolonel van de Kaapsche Rijdende Scherpschutters.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten mijnen Kantore te King William's Town, binnen zes weken na dagteekening van de publikatie deres.

E. J. BYRNE, Exec. Test.

King William's Town,
17 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ABRAHAM THEODORUS BLANCKENBERG.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening deres. En allen die daaraan iets schuldig zijn worden aangemaand tot onmiddelijke betaling, daar anders maatregelen tegen hen zullen worden genomen.

PAUL DE VILLIERS, Executeur Datief.

Kaapstad, Walestraat,
22 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

ALLEN die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Boedel van wijlen Mejufv. CATARINA JACOBA STEENKAMP, gelieven hunne vorderingen in te zenden heden over zes weken; en die aan denzelven iets verschuldigd zijn, daarvan betaling te doen aan den Executeur Testamentair, of aan den Heer J. A. S. MEEUWSEN, te Rietbrak, Karreebergen, Distrikt Fraserburg.

J. A. J. STEENKAMP, Exec. Test.

Van Renesplaats, 8 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM THOMAS DENNIS.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer JAMES GRADY te Port Elizabeth, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezen.

Weduwe W. T. DENNIS. } Executeuren
JAMES GRADY, } Test.

23 Julij, 1869.

HANDELSLIJST.

UNION BANK

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE Artikelen 23, 24 en 46 van de Bankakte, zal eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders worden gehouden, op

Donderdag, 12 Augustus aanst.,

DES MORGENS OM 11 UUR,

Ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer JOHN PHILIP, die gedurende een tijdvak van langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is.

Op last der Direktie,

S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 30 Junij, 1869.

MET referte naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heeren THOS. JONES en JOHN PHILIP behoorlijk zijn genomineerd voor bovenstaande vakature.

Op last van de Direktie,

S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Union Bank, Kaapstad, 14 Julij, 1869.

Nominatie van Kandidaten

VOOR DEN

STEDELIJKEN RAAD.

INGEVOLGE de bepalingen van Wet No. 1 van 1867 roept de Stedelijke Raad van de Kaapstad, hierbij de Huishouders in de verschillende Distrikten der Municipaliteit op, om in geschrifte, voor of op MAANDAG, den 9den der volgende maand drie Kandidaten voor ieder hunner Distrikten te nomineren.

Iedere twee Huishouders die behoorlijk als zoodanig geregistreerd zijn in een der Distrikten, zullen regt hebben om een aaltal van niet meer dan drie Kandidaten te nomineren als Raadsleden voor dat Distrikt.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 22 Julij, 1860.

Registratie van Kiezers.

DE Stedelijke Raad van Kaapstad geeft hierbij kennis, ingevolge de bepalingen van Wet No. 1, van 1867, eene Alphabethische lijst te hebben opgemaakt van personen die bevoegd zijn tot het kiesregt als huishouders, en dat die lijst is aangeplakt op eene in het oog vallende plaats ten Stadhuize, waar dezelve blijven zal gedurende een tijdvak van 14 dagen, ten einde de huishouders, wier namen bij toeval mogten zijn uitgelaten, gelegenheid te geven aanvrage te doen om te worden geregistreerd.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van Wetgevende Vergadering; geven de Commissarissen voor de Municipaliteit van de Paarl hierbij kennis, dat zij voornemens zijn, bij het Parlement gedurende dezelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen om de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van zekere som of sommen Gelds in Leening, verzekerd bij Hijpothekair Verband op de Onroerende Eigendommen en de Belastingen der gezegde Municipaliteit, ten einde den aanvoer van Water naar de gezegde stad Paarl te vermeerderen.

A. P. HAUPT, Secretaris.

Municipaalkantoor, Paarl,
21 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik Ondergeteekende MARIA MARGARETHA NIEUWOUDT, weduwe van PETRUS JOHANNES SMIT, op den 15den Junij. 1869, eene Algemeene Volmagt of Prokuratie heb gepasseerd op en ten faveure van den Heer PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZIJL, die voor mij ageren zal in alle aangelegenheden.

En verder maak ik bekend dat iedere Volmagt of Prokuratie door mij verleend vóór gezegden datum hierbij is herroepen, ingetrokken en van geene kracht of uitwerking.

M. M. SMIT.

Boschkloof, Afdeeling Clanwilliam,
10 Julij, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hiermede bekend, dat hij sedert den 23 April, 1868, heeft opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Grens Handels en Landbouwbank te Grahamstad, alsmede in de Oostelijke Provincie Voordij, Leen- en Belegging Maatschappij, Fort Beaufort Bank, Fort Beaufort Brandassurantie Maatschappij, Queen's Town Brandassurantie Maatschappij, en Algoabaai Maatschappij voor Landen en Verschepen.

CHAS. WOOD,

Grahamstad, 13 Julij, 1869.

Executeurskamer.

Berigt aan Aandeelhebbers.

OP MAANDAG, den 9den Augustus aanstaande, des voormiddags ten 10 ure, zal een Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders in de Executeurskamer plaats hebben, het bij ballot en uit de applikanten verkiezen van Vier Aandeelhouders voor een gelijk getal thans vakante Aandeelen.

F. J. EROES, Secretaris.

Kaapstad, 17 Julij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE

VOOR HET

Administreren en Beredderen van Boedels.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat de Direktie van bovengemelde Associatie voor het tegenwoordige jaar, eindigende den 30sten April, 1870, is zamengesteld als volgt:

De Wel-Ed. Heer J. DE WET, LL.D., Voorzitter.
" " J. H. REDELINGHUIJS, }
" " J. STEIN, } Direkteuren.
" " J. A. BAM, Senr., }
" " R. LE SUEUR, }

A. DENIJSSEN, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5,
1 Mei, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,142.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, JULY 27, 1869.

(To be considered in Committee on Wednesday, 28th July, 1869.)

BILL

TO

Remove Doubts and to make provision respecting the payment of Railway Sub-guarantee by certain Divisions of the Colony.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS by an Act No. 20 of 1857, intituled "An Act for the Construction of a Railway from Cape Town to Wellington," one half of all such sums of money as should be paid or payable by or out of the public revenue of this Colony, upon or by virtue of a guarantee therein mentioned, by the Colonial Government to the joint-stock company which should contract for the construction and working of the said railway, was declared to be a charge, as thereinafter mentioned, upon the immovable property of or belonging to the divisions of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl, and that the municipalities of Cape Town and Green Point should, for the purposes of the said Act, be included in the division of the Cape: And whereas by an Act No. 8 of 1862, intituled "An Act for Constructing a Railway from Wellington to Worcester," it was provided that one half of all such sums of money as should be paid or become payable by or out of the public revenue of this Colony, upon or by virtue of a certain guarantee therein mentioned, and one half of all such sums of money as should be paid or become payable by or out of the public revenue of this Colony upon or by virtue of the guarantee given under the hereinbefore recited Act, No. 20 of 1857, were, by the Act now under recital, declared to be a charge upon the immovable property situated within the divisions of the Cape, including the municipalities of Cape Town and Green Point, Stellenbosch, the Paarl, Tulbagh, Worcester, and Robertson, in the same proportion and in the same manner as if the guarantee last aforesaid were extended in the said recited Act No. 20 of 1857 over the whole line between Cape Town and Worcester; anything in the said recited Act No. 20 of 1857, or any other Act, to the contrary notwithstanding: And whereas the line of railway by the last hereinbefore recited Act No. 8 of 1862 contemplated has never been, in fact, constructed, and it was intended that the said guarantees in the same Act provided and charged against the said divisions of the Cape, Stellenbosch, the Paarl, Tulbagh, Worcester, and Robertson, should, as to the portions thereof chargeable against the said divisions of Tulbagh, Worcester, and Robertson, be so charged in respect of advantages which it was contemplated that such divisions respectively would derive from the entire line of railway then in contemplation, which was to pass through the said divisions, and that the portion of the burden of the guarantee provided by the said first hereinbefore recited Act No. 20 of 1857, and thereby charged on the said divisions of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl alone, which was by the redistribution of guarantees effected by the lastly hereinbefore recited Act No. 8 of 1862 removed from the said lastnamed divisions and imposed on the said divisions of Tulbagh, Worcester, and Robertson, was so removed in consideration that it was then intended to impose on the said divisions of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl a proportionate part of the new guarantee provided by the said Act No. 8 of 1862, in respect of the new line of railway then projected from Wellington to Worcester, which has never, in fact, become chargeable against the said lastnamed divisions: And whereas no portion of the moneys under or on foot of the said guarantees, chargeable by virtue of the said Act No. 8 of 1862 against the said divisions of Tulbagh, Worcester, and Robertson, has ever been, in fact, levied upon or out of the immovable property in the said divisions: And, whereas it is expedient that the sums of money under the original guarantee, charged by the said Act No. 20 of 1857 upon the immovable property situate in the divisions therein mentioned should be again declared to be a charge upon the said divisions, in like manner as if the same Act had remained unrepealed in whole or in part by the said Act No. 8 of 1862: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. One half of all such sums of money as shall be paid or payable by or out of the public revenue of this Colony upon or by virtue of the guarantee in the said Act No. 20 of 1857 mentioned is hereby declared to be, and the same shall be, a charge, as hereinafter mentioned, upon the immovable property of or belonging to the divisions of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl, including in the said division of the Cape, the municipalities of Cape Town and Green Point, respectively; anything in the said Act No. 8 of 1862 to the contrary notwithstanding.

II. In respect to all such sums of money as shall have been paid or payable by or out of the public revenue of this Colony upon or by virtue of the said guarantee in the said Act No. 20 of 1857 mentioned, on or at any time since the 1st of January, 1867, one half of the same shall be likewise charged and chargeable upon the said immovable property in the said lastmentioned divisions, in like manner as if this Act had been in force on or before the said 1st of January, 1867.

III. Notwithstanding anything in the ninth section of the said Act No. 8 of 1862 contained, it shall no longer, from and after the passing of this Act, be the duty of the divisional councils of the divisions of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl to assess, impose, or levy upon the said immovable property any rates for the raising of the proportion of any moneys by this Act, or any former Act, declared to be recoverable from them, respectively, in respect of the said guarantee, or the expense of collecting the same; but it shall be lawful for the Governor to assess and impose, by proclamation to be published in the Government Gazette, on the immovable property in each of the said divisions, such rate as shall, in the opinion of the Governor, be necessary to raise from each of the said divisions the proportion payable by such division under or by virtue of this Act, or of the said Act No. 20 of 1857.

IV. All other the duties imposed on the said divisional councils of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl, respectively, by the said ninth section, and all other enactments in the same section of the said Act No. 8 of 1862 provided, shall remain and be in full force, save such as are hereinbefore repealed.

V. The machinery provided by the tenth section of the said Act No. 8 of 1862 for enabling the Governor to levy, in the contingency therein mentioned, the rates therein mentioned, shall, as to the divisional councils of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl, remain and be in full force for levying rates under this Act, and the eleventh section of the said Act No. 8 of 1862 shall also remain and be in full force.

VI. Every such rate as shall be assessed or imposed by the Governor under or by virtue of this Act, or of the said Act No. 20 of 1857, shall become due and be payable upon some certain day to be fixed by the Governor aforesaid, of which day, and of the amount of the rate to become payable on that day, not less than thirty-one days' previous notice shall be given in the Government Gazette, and the same or similar notice shall also be published and posted in like manner as is provided by the thirty-second section of the Act No. 9 of 1858, in regard to the publication and posting of the notices in that section mentioned, other than the publication thereof in the Government Gazette; but it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery or on account of any such rate, to prove anything further relating to the notice or due publication thereof than the publication hereinbefore directed in the Government Gazette.

VII. Immediately upon such publication as aforesaid in the Government Gazette, it shall be the duty of all persons liable to such rate to pay the amount thereof, on or before the day so fixed for the payment thereof, to the civil commissioner of the division in which the property rated is situate, or to such other person as the Governor shall, from time to time, authorize to receive the same.

VIII. The civil commissioner of each such division shall, as soon as may be after the publication of such notice as aforesaid in the Government Gazette, cause a notice in writing also to be given to each person liable to pay such rate as aforesaid, so far as such person shall be ascertainable, by posting the same to the address of such person, so far as such address can be ascertained, through the post office, stating the amount of such rate, and the day on which the same is payable; and every person so liable to pay, and not paying the said rate on or before the day on which the same shall be payable, shall be liable to pay, in addition thereto, the cost of such notice, and any further costs which

Digitized by Google

may be properly incurred in the collection thereof, including a reasonable percentage actually paid to any collector thereof.

IX. In suing for the recovery of any such rate as aforesaid, the action may be brought in the name of the civil commissioner of the division in which the property rated is situate, notwithstanding that the amount may be within the jurisdiction of the resident magistrate of such division, or such suit may be brought in the name of any person duly authorized by the Governor, from time to time, to receive the same, and such suit may be entertained by such resident magistrate, if the amount of the claim shall be within the jurisdiction of his court, and shall be deemed in the nature of a suit upon a liquid demand upon which provisional judgment may be recovered, unless the particular circumstances of the case shall exempt it from such a category, upon such documentary evidence as is sufficient under the provisions of Ordinance No. 9 of 1844, in cases falling under that Ordinance, of the ownership by the person sued of the lands in respect of which he is rated, and production of the valuation of the same lands made under or by virtue of this Act, or the Act No. 9 of 1858, or the said Act No. 8 of 1862, and of the notice in the Government Gazette aforesaid; and in case the suit is in the name of any person other than the civil commissioner aforesaid, then on documentary evidence of his authority to receive the said rate, of which a notice in the Government Gazette in that behalf shall in every suit be deemed sufficient evidence.

X. In suing for the recovery of any such rate as aforesaid, the plaintiff may proceed against the owner or the occupier, either separately or against both of them in one action, each for the entire rate, or such portion thereof as may be unpaid, in any competent court, and recover the same by the judgment and process of such court; but the occupier shall, as against the owner, have the privileges and be liable to the liabilities of occupiers in similar cases under the forty-first section of the said Act No. 9 of 1858.

XI. It shall be the duty of the divisional councils of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl, respectively, in addition to the other matters required of them in this Act and the said Act No. 8 of 1862, to furnish to the Colonial Secretary full and accurate accounts of all moneys received by them, respectively, in respect of any of the guarantees provided by the said Act No. 20 of 1857 or the said Act No. 8 of 1862, and of the persons by whom such moneys were paid, or of whom the same were received, respectively, and of the immovable property in respect of which the same was so received, and of the valuation for the time being thereof upon which such moneys may have been paid; and in any levy to be made under or by virtue of this Act in respect of any arrears under the second section of this Act, every payment which shall have been made by any person to any such council as aforesaid, in respect of any demand made by such council for railway sub-guarantee rate, shall be credited to the person who shall have paid the same, or to the owner of the property in respect of which the same shall have been paid; and no person shall, nor shall any immovable property, be again charged in respect of any moneys already paid for or in respect of any demand by any of the said divisional councils for or in respect of any half portion of the moneys which shall have been paid or be payable by or out of the public revenue upon or by virtue of any of the said guarantees in the said Act No. 20 of 1857, or the said Act No. 8 of 1862, on or at any time since the said first day of January, 1867.

XII. From and after the passing of this Act, the said Act No. 8 of 1862 shall, as regards the said guarantee imposed thereby on the said divisions of Tulbagh, Worcester, and Robertson, and the divisional councils thereof, be, and the same is hereby repealed.

Published by order of the House of Assembly, 23rd July, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Friday, 30th July, 1869.)

BILL

TO

Amend the Ordinance No. 16 of 1847, intituled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses."

(Introduced into the House of Assembly by C. A. SMITH, *Esq., M.L.A.)*

WHEREAS it is expedient to amend in certain respects the Ordinance No. 16 of 1847, intituled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses:" Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Ordinance No. 16 of 1847 as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act is hereby repealed.

II. No stallion above the age of two years which shall hereafter be lawfully impounded shall be released by the owner thereof, or sold out of the pound, without being previously castrated, unless such stallion shall be released under the provisions of the fifth section hereof.

III. Every such stallion not released under the provision of the fifth section hereof shall be castrated by the poundmaster, or by some person employed by him at his own expense, and such poundmaster shall be allowed for the performance of this duty a fee of [ten shillings], to be recovered from the owner of such stallion, if known, or deducted from the proceeds of sale, should such animal be sold out of the pound: Provided, however, that no such fee as aforesaid shall be recoverable from the owner in respect of any animal which shall die in consequence of such castration.

IV. No stallion shall (except as hereinafter is provided) be castrated under the provisions of this Act until it shall have been impounded for at least five weeks; and any stallion not released by or on behalf of the owner thereof shall, subject to such regulations as may be in force at the date of such sale, be sold at the first sale of animals impounded in such pound occurring after the expiration of forty-five days from the date of such stallion having been impounded: Provided, however, that if the owner of such stallion shall give his consent, or shall decline to release it under the fifth section hereof, such stallion may be castrated forthwith, and shall be castrated without unnecessary delay should the owner thereof desire to release the same under the ordinary provisions of the law.

V. The owner of any stallion which may hereafter be impounded shall be entitled to release such stallion without its being castrated, upon payment of pound fees and other charges, and upon giving security, to the satisfaction of any resident magistrate or justice of the peace or field-cornet, for the payment of any fine or penalty and costs of suit recoverable under the fifty-first and fifty-fifth sections of the said Ordinance: Provided, always, that every such owner shall be entitled to tender to any person claiming any penalty under the fifty-first and fifty-fifth sections aforesaid, such sum as he shall consider adequate to cover such fine or penalty as aforesaid; and in the event of such tender being refused, the person claiming any such fine or penalty shall be condemned in the costs of such legal proceedings as he may afterwards institute, unless the court in which the same shall be pending shall find that such fine or penalty should exceed the amounts so tendered.

VI. The provisions of this Act shall extend to any trespass committed, or pound erected, within any municipality.

Published by order of the House of Assembly, 22nd July, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 212, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd July, 1869.

INQUIRY having been made respecting AMELIA KNIGHT, it is requested that any information concerning her may be transmitted to this Office.

AMELIA KNIGHT is stated to have left London for the Cape in the year 1840 or 1841. Her Husband, CHARLES KNIGHT, accompanied her to this Colony, and they are reported to have kept a School in "Swinston-street" (name of Town unknown), and after a short stay to have proceeded to Natal.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 213, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of FREDHRICK JOHANNES VAN DER RIET, Esq., Acting Civil Commissioner and Resident Magistrate of the Division of Swellendam, to act as Visiting Magistrate of the newly-established Convict Station at the Tradouw Pass.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 216, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint the following Gentlemen to be Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Colesberg, viz.:—

RICHARD WILLIAM HOSKINS GIDDY, Esq., while acting as Civil Commissioner and Resident Magistrate of Colesberg.

THOMAS REGINALD MERRIMAN, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 217, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. WILLIAM MILLER as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Robertson, belonging to Messrs. BARRY & NEPHEWS, in the room of WILLIAM DODDS, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Bredasdorp, since the date of his last Return (7th May, 1869), to expire on the 31st December, 1869:—

Retail Shop Licences.

M. C. V. Scholtz, Napier.
J. J. Muller, Elim.

A. WILLIS, Distributor.

Stamp Office, Bredasdorp,
17th July, 1869.

HONDEKLIP BAY.—NOTICE.

JAN DEWYN, aged about 8 years, the Son of VYTJE KOLIS, a Hottentot Woman, having been left destitute by reason of his Mother's inability, from disease, to support him,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, he will be apprenticed according to law.

ARTHUR R. ORPEN, R.M.,
Hondeklip Bay.

Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
July 16, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in this Pound a Mule (Stallion), 5 years old, not marked. The same, if not previously released, will be sold on the 30th instant.

P. M. G. VAN ZYL, Poundmaster.

Langevallei, 20th July, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 214, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope;
23rd July, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Caledon, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, Caledon, on Wednesday, the 25th August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams &c., of the Lands, may be seen at the said Office or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Caledon Field-cornetcy.

Lot No. 673. A piece of Land, situated in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Caledon, called Kleinvoorheuvel, in extent 799 morgen and 384 square roods; bounded north by Waterval and Boskoprand, south-west by Voorhoede, south-east by Aanderoodebloemskraal, and west by Mountmiddleton.

Lot No. 674. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aanderoodebloemskraal, in extent 797 morgen and 235 square roods; bounded north-east by Paardevalley, south-west by Roodebloemskraal, east by Bovenspeelmansrivier, and north-west by Kleinvoorhoede.

Lot No. 675. A piece of Land, situated as the foregoing, called Bovenspeelmansrivier, in extent 488 morgen and 105 square roods; bounded north-east and east by Wildebondeness, south-west by Speelmansrivier, east by Zandfontein, and west by Aanderoodebloemskraal.

Lot No. 676. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wildebondeness, in extent 883 morgen and 125 square roods; bounded north by Paardevalley, south by Zandfontein, north-east by Scharftrand, and south-west by Bovenspeelmansrivier.

Lot No. 677. A piece of Land, situated as the foregoing, called Scharftrand, in extent 574 morgen and 155 square roods; bounded north by Wittekop, south-west by Wildebondeness, and east by Aandewaalhoek and Grootvalley.

Lot No. 678. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wittekop, in extent 581 morgen and 514 square roods; bounded north-west and north-east by Aasvogelkop and Dwaalhoek, south-east by Scharftrand, and west by Paardevalley.

Lot No. 679. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aasvogelkop, in extent 204 morgen and 290 square roods; bounded north-east by Dwaalhoek, south-east by Wittekop, south-west by Paardevalley, and north-west by Aandeserjeantsrivier.

Lot No. 680. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandeserjeantsrivier, in extent 402 morgen and 358 square roods; bounded north-east by Serjeantsrivier, south-east by Aasvogelkop, south by Paardevalley, and west by Boskoprand.

Lot No. 681. A piece of Land, situated as the foregoing, called Boskoprand, in extent 798 morgen and 217 square roods; bounded north by Zwartrivier, south by Kleinvoorhoede, east and south-east by Aanderserjeantsrivier, and south-west by Waterval.

Lot No. 682. A piece of Land, situated as the foregoing, called Paardevalley, in extent 1,519 morgen and 483 square roods; bounded north by Aandeserjeantsrivier, north-east by Aasvogelskop, south by Wildebondeness, south-west by Deroodebloemskraal, east by Wittekop, and north-west by Boskoprand.

Lot No. 683. A piece of Land, situated as the foregoing, called Waterval, in extent 935 morgen and 209 square roods; bounded north-west and north-east by Dieprivier and Boskoprand, south by Kleinvoorhoede and Municipal ground, and south-west by Municipal ground.

Lot No. 684. A piece of Land, situated as the foregoing, called Mountmiddleton, in extent 219 morgen and 54 square roods; bounded north by Municipal ground, south by glebe land, east by Kleinvoorhoede.

Lot No. 685. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandedwaalhoek, in extent 384 morgen and 14 square roods; bounded north-west and north-east by Kwartelfontein, south-east by Grootvalley, east by Kwartelfontein, and west by Wittekop and Scharftrand.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, RIVERSDALE.

Assessment of Road Rates for the Year 1869.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 39th Section of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Riversdale has assessed a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling upon the Immovable Property in this Division for the year 1869; and that the same will be due and payable on the 31st day of August, 1869, at the Council's Office, Greystreet.

By order,
GYS. RIETZ, Secretary.

Divisional Council's Office, Riversdale,
th July, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 215, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd July, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication, for general information, of the accompanying Comparative Statements of the REVENUE and EXPENDITURE of the Colony in the Quarters and Years ended 31st March, 1868 and 1869, respectively.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 1.

COMPARATIVE STATEMENT of the REVENUE and RECEIPTS of the Colony of the Cape of Good Hope in each Quarter of the Years ended 31st March, 1868 and 1869.

	Quarters ended				Year ended
	30th June, 1868.	30th Sept., 1868.	31st Dec., 1868.	31st March, 1869.	31st March, 1869.
Customs,	£63667	£70808	£77186	£71795	£283457
Land Sales,	6610	5552	18319	6814	37295
Land Revenue,	12410	10162	10923	20323	52918
Rents, exclusive of Land,	28	...	33	217	278
Transfer Dues,	10085	8731	11642	9219	39677
Succession Dues,	1016	1056	589	1052	3663
Auction Dues,	2578	3508	2813	2514	11413
Bank Notes Duty,	24	154	..	3197	3375
Licences,	...	...	..	...	...
Stamps,	23142	9605	8794	20348	61889
Postage,	7413	6949	6863	6301	27526
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	2649	3171	3622	2588	12030
Fees of Office,	1069	1103	1139	952	4263
Sale of Government Property,	129	210	49	83	471
Reimbursements to Government,	5783	9640	3360	4017	22805
Miscellaneous Receipts,	161	26	20	72	279
Interest and Premiums,	2324	614	1867	839	5644
Special Receipts,	6	2247	105	159	2517
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	2	...	...	...	2
Total Revenue	£139101	£133536	£146174	£150491	£569302
RECEIPTS.					
Loans Temporary	...	45000	20000	...	65000
Total Revenue and Receipts	£139101	£178536	£166174	£150491	£634302

	Quarters ended				Year ended
	30th June, 1867.	30th Sept., 1867.	31st Dec., 1867.	31st March, 1868.	31st March, 1868.
Customs,	£76967	£80060	£83548	£71363	£311938
Land Sales,	1613	9694	2028	5886	19221
Land Revenue,	12132	9732	9675	16787	48326
Rents, exclusive of Land,	102	...	43	92	237
Transfer Dues,	11520	10464	12349	10346	44679
Succession Dues,	302	1328	741	892	3688
Auction Dues,	3307	3682	3649	2738	13376
Bank Notes Duty,	382	...	...	3851	4233
Licences,	...	...	...	...	...
Stamps,	23178	8151	7934	18571	57814
Postage,	6956	6890	7136	7405	28495
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	2828	2734	3178	3039	11274
Fees of Office,	1053	1133	1138	987	4311
Sale of Government Property,	231	46	171	70	518
Reimbursements to Government,	4938	3932	9147	3615	21632
Miscellaneous Receipts,	18	34	10	115	177
Interest and Premiums,	10771	1600	1429	973	14773
Special Receipts,	19	3336	27	48	3932
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	8	19	6	37	70
Total Revenue	£155825	£143920	£142204	£146745	£588694
RECEIPTS.					
Loans temporary,	...	..	...	...	...
Loans under Act 11 of 1866-'67	200000	...	...	..	200000
12 of 1866-'67,	50000	...	...	...	50000
Total Revenue and Receipts	£405825	£143920	£142204	£146745	£838694

	Quarter ended 31st Mar., 1869.		Year ended 31st Mar., 1869	
	Increase.	Decrease.	Increase.	Decrease.
Customs,	£ 433	£ ..	£ ...	£28481
Land Sales,	928	..	18074	..
Land Revenue,	3536	...	4592	...
Rents, exclusive of Land,	125	..	41	...
Transfer Dues,	...	1127	...	5002
Succession Dues,	250	..	...	25
Auction Dues,	...	224	...	1963
Bank Notes Duty,	...	654	...	858
Licences,	...	...	..	...
Stamps,	1777	...	4075	...
Postage,	...	1104	...	1169
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	..	451	756	...
Fees of Office,	...	35	...	48
Sale of Government Property,	13	...	...	47
Reimbursements to Government,	402	...	1173	...
Miscellaneous Receipts,	...	43	102	...
Interest and Premiums,	...	134	...	...
Special Receipts,	111	...	..	9129
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	...	37	...	1415
				68
Total	£7555	£3809	£28813	£49206

Net Increase on Quarter, £3746

Net Decrease on Year, £19393

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, Cape Town, 23rd July 1869.

Digitized by Google

No. 2.

COMPARATIVE STATEMENT of the EXPENDITURE of the Colony of the Cape of Good Hope for the Quarters and Years ended 31st March, 1868 and 1869.

Establishments.	Quarter ended 31st Mar., 1868.	Quarter ended 31st Mar., 1869.	Year ended 31st Mar., 1868.	Year ended 31st Mar., 1869.	Quarter ended 31st Mar., 1869. Increase.	Quarter ended 31st Mar., 1869. Decrease.	Year ended 31st Mar., 1869. Increase.	Year ended 31st Mar., 1869. Decrease.
Civil	£11067	£10953	£48351	£48659	£ ...	£ 114	£ 308	£ ...
Judicial	10456	10503	44915	44220	47	...	...	705
Educational	612	599	2770	2489	..	13	...	281
Medical	3012	2758	11168	11056	...	254	...	112
Police and Gaols	7839	7339	30750	29945	...	500	...	805
Convicts	...	...	635	...	...	...	...	635
Ecclesiastical	3602	3792	15024	15572	190	...	548	...
Border Department and Aborigines, Schedule D.	12509	4506	63998	64564	...	8003	566	...
Revenue	7267	6710	28029	27485	...	557	...	544
Pensions, Retired Allowances, and Gratuities	5952	5409	20940	22060	...	543	1120	...
Exclusive of Establishments.								
Revenue Services	340	255	1757	725	...	85	...	1032
Administration of Justice	2772	1658	13762	9421	...	1114	...	4341
Charitable Allowances	18	18	104	78	...	..	...	26
Education	5261	4836	19238	18768	...	375	...	470
Hospitals	6155	5615	26465	22475	...	550	...	3990
Police and Gaols	6708	3745	30387	20109	...	2963	...	10278
Rent	1496	1761	7821	8527	265	...	706	...
Transport	3134	1855	12369	9396	...	1279	...	2973
Payments under Acts (Kafirs)	...	...	...	...	...	...	...	..
Conveyance of Mails	7363	6367	35797	32372	...	996	...	3425
Works and Buildings	2045	2297	10583	10135	252	...	...	448
Roads and Bridges	3232	3374	14560	19526	142	...	4966	...
Convicts	1062	6032	44546	46124	...	4230	1578	...
Miscellaneous, including Divisional Councils	6177	3762	33705	30899	...	2415	...	2806
Sums Refunded	931	436	5499	5001	...	495	...	498
Parliamentary	907	1176	9970	17235	269	...	7265	...
Interest	11508	7658	100884	98803	...	3850	...	2081
Railway Services	50	2	50	177	...	48	127	...
Colonial Military Allowances	...	...	20000	...	...	...	...	20000
Special Payments (not provided for)	785	11350	5131	23647	10565	...	18516	...
Railway Surveys	...	...	142	...	...	...	...	142
Total of Ordinary Expenditure...	£131470	114816	659360	639468	11730	28384	35700	55592
Immigration (payable out of Land Sales).	51	...	52	...	..	51	...	52
Total	£131521	£114816	£659412	£639468	£11730	£28435	£35700	£55644
				Deduct increase		11730	...	35700
				Net decrease		£16705	...	£19944

Loans repaid from General Revenue during year ended 31st March, 1869, *Nil.*

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, 23rd July, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 218, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th July, 1869.

IN terms of Act No 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 11 o'clock on Monday, the 30th proximo, the following pieces of Crown Land, situated in the Division of Fraserburg, the Leases of which are at present held by FREDERICK A. BAMBERGER, and which will expire on the 5th proximo, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of Fraserburg, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the Form of Lease set forth; and, further, to such additional conditions as may be declared on the day of Sale of Leases.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Coonial Secretary.

FRASERBURG.

Field-cornetcy of Zak Rivier.

Lot No. 417. A piece of Ground, situated as above, called Lot A of Arbeidersfontein, in extent 2632 morgen 590 square reods; bounded north by Lot B of Banksfontein, east by Elandsfontein, and south-west by Lot B of Arbeidersfontein.

Lot No. 418. A piece of Ground, situated as the foregoing, being Lot B of Arbeidersfontein, in extent 3,134 morgen 237 square roods; bounded north-west by Lot B of Banksfontein, north-east by Lot A of Arbeidersfontein, south by Elandsfontein and Kafirs Kraal, and west by Zakfontein.

N.B.—The Lots will be offered for Lease, first separately, then together. The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and Civil Commissioner, Fraserburg.

NOTICE.

DIVISIONAL POUND, WORCESTER.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Worcester, established a Pound at the Farm De Hoek, in the Field-cornetcy of Voorste Bosjesveld, in this Division, and have appointed Mr PHILIP RUDOLF BOTHA, F. C. Son, to be the Poundmaster thereof.

And it is further notified that the Sales of all Impounded Cattle, &c, in the above Pound, during the half-year ending 31st December, 1869, will be held on Saturday, the 31st July, the 28th August, the 25th September, the 30th October, the 27th November, and the 18th December, 1869.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
19th July, 1869.

NOTICE.

AN Examination in the "Practice of Land Surveying" will be held at the Surveyor-General's Office on the first Tuesday in September next. Candidates desiring to be admitted to this Examination are to send in a written application to that effect to the Surveyor-General on or before the 24th August next.

The range of subjects may extend to:

1st. Topography, including Copying Plans and Drawing from Models. Neatness as well as accuracy in this branch will be essential before further progress.
2ad. Use and Adjustment of Surveying Instruments, such as Scales, Azimuth, Compass, Artificial Horizon, Sextant and Theodolite.
3rd. Observations for Latitude, Longitude, Magnetic Variation.
4th. Co-ordinates and their practical application in the Calculation of Diagrams, &c.
5th. Overcoming difficulties in the Field, such as Reduction of Observation of given error in Signals, &c.,
6th. Resurvey and Subdivision of Private Property.
7th. Trial Survey and Magnetic Variations.

NOTE.—Practical work in the field with an able and experienced Surveyor is strongly recommended as important in the preparation of Candidates for this Examination.

CHARLES BELL, Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
23rd July, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
6th July, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Roman*, will be closed at this Office on Wednesday, 4th August, 1869, at 1 p.m.

Late Letters will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., for the United Kingdom only, upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

CONVICT CLOTHING.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th June, 1869.

SEALED Tenders will be received at the Office of the Auditor-General, until 12 o'clock on Monday, the 2nd day of August next, for the supply of such quantities of Clothing and Bedding, as per annexed list, as may be required for the use of the Convicts at the several Stations in the Cape of Good Hope, during the years 1870, 1871, and 1872.

The Clothing and Bedding to be supplied upon requisition from the Colonial Secretary, or other authorized Officer, at such times and in such quantities as may be required. All supplies to be furnished within fourteen days from the date of receipt of such requisition.

The Clothing and Bedding for the Stations in the Country Districts, after having been submitted for the approval of the Colonial Secretary, or other authorized Officer, to be carefully packed at the expense of the Contractor, and to be forwarded by him to such place in Cape Town as may be required, the subsequent cost of transport, insurance, &c., to be defrayed by the Government.

Payment will be made three weeks after the expiration of the month in which the supplies are furnished.

Security will be required for the due performance of the terms of the Contract.

The first supply will be required early in the year 1870. Due notice will be given to the Contractor.

Samples of every Article, to be properly labelled with the price of such Article and the name of the Contractor, must be sent to the Office of the Colonial Secretary.

Samples of each Article, as at present supplied, can be inspected on application to the Storekeeper of the Convict Branch, at the Office of the Colonial Secretary, daily, between the hours of 10 and 11 a.m.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and also reserves to itself the right of accepting any portion of a Tender instead of the whole.

Blankets, white, 5 feet 10 inches x 4 feet.
Paliasses, 5 feet 10 inches x 2 feet 9 inches x 3 inches
Pillows, 2 feet 3 inches x 1 foot 6 inches x 3 inches.
Rugs, 6 feet 6 inches x 4 feet 10 inches.
Dowlas frocks.
Felt hats.
Grey jackets, } one fourth of each article of size No. 1.
Grey vests, } do., do., No. 2.
Grey trowsers, } one half do., No. 3.
Grey overalls, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin trowsers, one fourth of size No. 1; one fourth of size No. 2; one half of size No. 3.
Moleskin overalls, size No. 3.
Shirts striped.
Uppers for shoes, stout Cape leather.
Soles for shoes, one half 12½ inches x 8½ inches; one half 12 inches x 8½ inches.
Suits for discharged men, jacket and trowsers of printed drill.
Common white shirts.

Any further information can be obtained at the Office of the Colonial Secretary.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 16th of August, the Lease, for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land in the Division of Tulbagh:—

Lot I. A Piece of Crown Land, called Upper Bush Kloof.

Lot II. A Piece of Crown Land, called Lower Bush Kloof, in extent about 500 morgen. Both Kloofs are contiguous to the Farm Rookery, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased.

1. Each lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Lease.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Tulbagh, 9th July, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is notified for public information that from and after 1st August, 1869, the Post Office, at Keurfontein, in the Division of George, will be abolished with the sanction of His Excellency the Governor.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
23rd July, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at St. Helena Bay beyond the limited time, a black-brown Mare about 4 years old, white spot on the forehead, white nose, lower part of both hind-legs white; also a brown Gelding, about 4 years old. The above, if not released on or before the 21st day of August next, will be sold on that day at 10 o'clock precisely.

J. LAUBSCHER, Poundmaster.

Patrysberg, July 15, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Graaff-Reinet, at a Meeting to be held on Friday, the 29th day of October, 1869, viz. :—

Field-cornetcy Voor Sneuwberg.

1. A piece of Land applied for by Samuel Probart, in extent 232 morgen and 40 square roods, adjoining the Farm Aanteelfontein and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

2. A piece of Land applied for by Frederick Botha, in extent 79 morgen and 300 square roods, adjoining the Farm Bloemskraal and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

3. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 346 morgen and 120 square roods, adjoining the Farm Broedestroom and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

4. A piece of Land applied for by P. J. Steenberg, in extent 74 morgen and 230 square roods, adjoining the Farm Rietkloof and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

5. A piece of Land applied for by Alfred Rubidge, in extent 215 morgen and 520 square roods, adjoining the Farm Portlock and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

Field-cornetcy Buffelshoek.

6. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 520 morgen and 460 square roods, adjoining the Farm Spitskop and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

By order of the Divisional Council,

J. F. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office,
Graaff-Reinet, 2nd July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

WITH reference to my notice bearing date 25th May, 1869, calling upon the Voters in District No. 6 to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District in the Divisional Council; and whereas GEORGE GRAY was the only Candidate nominated for the said District; I hereby declare the said GEORGE GRAY to have been duly elected to represent District No. 6 in the Divisional Council of East London.

M. JENNINGS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, East London,
13th July, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. GIDEON AUGUST ROCHER, of the Farm St. Helenafontein, in this District, having reported to me that three Hottentot Children, named EVERT, *alias* KNAKKIE, about 7 years of age, PIET, about five years of age, and JAGER, about two years of age, have been left at his Farm by their Mother, ELS PAMPOEN, in a destitute state, without food or clothing.—Notice is hereby given that unless the said Children are claimed within six weeks from this date by some Friend or Relative, able and willing to support them, they will be apprenticed according to law.

J. F. L. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
16th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

New Valuation of Immovable Property.

NOTICE is hereby given that Lists showing the values at which the Immovable Property in the Division of Alexandria has been appraised by the Council's Valuator may be seen on application at the Office of the Divisional Council at Alexandria, and that from and after the 10th day of August next, lists of the appraised values of the several Properties in each Field cornetcy will lie at the Residence of the respective Field-cornets in the Division.

Objections to the Valuation Lists to be made not later than Wednesday, the 1st day of September, next, at 10 o'clock a.m.

WILLIAM CAMPBELL, Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
22nd July, 1869.

IN connection with the above, notice is hereby given that the Divisional Council of Alexandria will hold a Court on Wednesday, the 1st day of September, 1869, at 10 o'clock a.m., in the Public Court-room, for the purpose of hearing and determining objections to the new Valuation of the Immovable Property in the Division of Alexandria.

WILLIAM CAMPBELL, Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
22nd July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kookfontein, a red Bull, two years old, right ear stump, cut below, left ear swallow-tail. The said Bull, if not released before the 4th September next, will be sold on that day, publicly, at 10 o'clock in the forenoon.

J. A. ENGELBRECHT, Poundmaster.

Kookfontein, July 19, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 26th July, 1869.

Abrahams, Frederik
Abrahams, Wilhelmina
Africa, Mrs. Rebekka
Baker, Herbert H. C.
Banks, Miss S. E.
Banwell, Mrs. S.
Baskett, Mrs.
Behm, C. L.
Bergman, Miss C.
Berry, Mrs. C.
Beukes, S. J.
Birmingham, Mrs. P.
Bosman, H.
Brenton, Anthony
Brown, Lene
Bydeen, Tahoora Iylami
Colqahoun, Mr.
Chesmond, M.
Daniels, Miss M.
Davidson, John B.
Davis, Sina
Dyk, M. J. van
Fell, Harriet E.
Fletcher, Mary
Frank, Wilhelm
Gajera, Miss
Gazeel
Geard, Mrs. J.
Gier, Asa
Grey, Mrs.
Hartley, Wm.
Harton, Rev. E.
Hill, C. H.
Hockley, Mr.
Horne, Mrs. D.
Hurner, F.
Jackson, Lindle
Jerram, Saml.
Kearns, G.
Kensley, Miss
Kift, Elizabeth
Klingenberg, Fred.
Koller, M. M.
Krisser, W.
Larkins, Mrs.
Lategan, H. C.
Lee, W.
Lillie, Thomas
Lindley, G. P.
Linking, Catherine
Lorentz, C. G. de
Louw, J. H.
Lys, Vincent Holmes
Macluren, J. W.
Magmoet
Marais, Mrs. the Widow C.
Mason, Mrs. William
Miller James White
Mina
Minalye Belall
Nelson, J. W.
Neser, D.
Ojeer, Motje Meruje
O'Reilly, John
Pfeiffer, Mr.
Riordan, N.
Roayl, Charles F.
Roex, P. J.
Rohde, F. H.
Roseveld, Capt.
Roux, J. J. P.
Rubenstein, S.
Salomon, Louisa
Schnider, C. A.
Smith, Miss or Mrs.
Staal, Maria
Steglingh, Mrs. J. H.
Stephenson, Widow J. S.
Stone, Jane
Thomas
Thrower, Robt.
Tredoux, T. F. S.
Unger, Miss C.
Valley, Mrs. C.
Villiers, Mrs. H. F. de
White, John
Willie, Cousin
Wright, W.
Wyllie, Mr.

Newspapers.

Baker, Herbert H. C.
Beck, J. W. C.
Bazsier, Abdol
Davis, J. H.
*Hartley, William
*Fletcher, Jno.
Jones, Wm.
Mackenzie, T.
Macluren, J. W.
Messum, W.
Peterson, P.
Phillips, H. and J. A.
Scholtz, I. J.
Turpin, Rev.
Valentyn, Messrs.
Zalmoen, Jacobus.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
26th July, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 26th July, 1869.

WHEREAS the Estate of LEENDERT VAN WEZEL, of Cape Town, Butcher,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 4th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th July, 1869.

WHEREAS the Estate of CORNELIS SERVAAS ECKARD, of Cape Town, Tailor,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 11th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th July, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN KEATING, of Cape Town, Shopkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 4th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 11th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th July, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of RYKIE HESTER PIETERSEN, of the Aliwal North District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, ROBERT MODEN FLETCHER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Queen's Town, on Friday, the 10th September next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th July, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minors WILLEM JOHANNES HENDRIK ANTHONY, and FRANS JOHANNES, Minor Children of WILLEM VAN AARDT and HERMINA DOROTHEA MAGDALENA VAN DER VYVER, both deceased,

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minors will be held before the Resident Magistrate of Bedford, on Friday, the 27th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on them from the Estate of their deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
26th July, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. William Atmore (1st account), 12th July, 1869.
2. Christian Laurens Herman (2nd and final Account), 12th July, 1869.
3. Petrus Johannes Beetge (1st and final account), 23rd July, 1869.
4. Jan Hendrik Beetge (1st and final account), 23rd July, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-named Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
26th July, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JOHN COENRAAD MARNEWICK, of the Division of Oudtshoorn, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice FITZPATRICK, bearing date the 24th day of July, 1869, upon the petition of Messrs. BARRY & NEPHEWS.

J. STEUART, Master.

In the Court of the Eastern Districts,
Cape of Good Hope.

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

To the *Sheriff of* the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy, Greeting:

WHEREAS upon the Petition to the Honourable EDWARD DWYER, Esquire, and the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esquire, the Judges of our Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, and Judges of our Supreme Court of our said Colony, of CHARLES HARLAND BELL, of Orange Grove, in the Division of Albany, against JAMES USHER, JAMES's son, lately of the Division of Fort Peddie, and now residing in the Transkeian Territory, it appears to us that the said JAMES USHER, JAMES's son, is justly and truly indebted to the said CHARLES HARLAND BELL in the sum of Eight Hundred Pounds Sterling, with Interest thereon, at the rate of ten per cent. per annum, reckoned from the 17th day of February, 1867, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond made and executed by or on behalf of the said JAMES USHER, JAMES's Son, on the 17th day of August, 1864, to and in favour of the said CHARLES HARLAND BELL, for the said sum of Eight Hundred Pounds Sterling, and that the said JAMES USHER, JAMES's Son, departed from his residence in the Division of Peddie aforesaid, and with intent to defeat or delay the said CHARLES HARLAND BELL in obtaining payment of his just Debt to him due and owing, and did thereby commit an act of Insolvency; whereupon the said CHARLES HARLAND BELL prayed that the Estate of the said JAMES USHER, JAMES's Son, might be sequestrated for the benefit of his Creditors;

And whereas, it further appears to us of record that the Estate of the said JAMES USHER, JAMES's Son, was on the 22nd day of July, instant, by order of the Honourable EDWARD DWYER, Esq., one of the Judges of our Supreme Court, and Senior Judge of our said Court of the Eastern Districts, placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, until the same should be thereafter adjudged to be sequestrated, or the said Petition should be discharged:

Now, therefore, we command you that you summon the said JAMES USHER, JAMES's son, that he be before our said Justices of the Courts aforesaid, at Graham's Town, on the 19th day of August next, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if he have any, why his Estate should not by sentence of the said Court be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors; and return you then and there this Summons, with whatever you have done thereupon.

Witness: The Honourable EDWARD DWYER, Esq., Senior Judge of our said Court of the Eastern Districts, and one of the Judges of our Supreme Court aforesaid, at Graham's Town, this 22nd day of July, 1869.

JOHN J. GRAHAM, Acting Registrar
of the Court of the Eastern Districts.

J. AYLIFF, No 14, High-street, Graham's Town,
Attorney for the said CHARLES HARLAND BELL.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estates of the late L. VON MALTITZ, of P. J. M. VON MALTITZ, and that of the BROTHERS VON MALTITZ, of Colesberg.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estates will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board of Executors, Cape Town, for a term of fourteen days from this day's date, and at the Office of Mr. GEORGE CHRISTIE, Colesberg, for a further term of fourteen days from Wednesday, the 11th August next; after the expiration of which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS,
Secretary Board of Executors.

Cape Town, 27th July, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Friday,
23rd day of July, 1869.

In the Insolvent Estate of LOURENS JACOBUS ERASMUS, formerly of Alice, now of Somerset East.

AN application having been made this day to the Court by Mr. COLE for the Discharge of the above-named Insolvent, in terms of the "Insolvent's Rehabilitation Act," No. 15 of 1859; upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted as prayed, and that the said LOURENS JACOBUS ERASMUS be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,
E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of D. M. DU TOIT, of Malmesbury.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for a period of seven days, from and after the 28th instant, and subsequently at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from and after the 12th day of August next; after which, if no objections are made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. L. SIEBRITS, Sole Trustee.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HERCULES GEORGE FREDRIK ENSLIN, of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 4th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustees definite instructions with regard to the action of undue preference now pending between the Trustees of the above Estate and HERCULES GEORGE FREDRIK ENSLIN, Jun.

G. W. STEYTLER,
J. D. HAUPT,
M. VAN DER SPUY, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd July, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the late FRANCINA ELIZABETH STOBER, Widow of the late HERMANUS AUGUSTINUS VERMAAK, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 18th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 26th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CHARLES AUGUST WINNELL.

ALL Persons having any claims or demands, of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with, or to pay their Accounts to the Undersigned, within two months from this date.

T. H. GIDDY, Executor Dative.

King William's Town, 13th July, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estates of late Mr. and Mrs. JOHN SYME, of Cape Town.

THE Amended Liquidation Account in the above Estates will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a period of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 27th July, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late LOUISA ISAACS, of Cape Town.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned, at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, for a period of fourteen days from this day's date; after which, should no objections be raised thereto, the same will be considered as approved of, and acted upon accordingly.

J. G. STEYTLER, Executor Dative.

No. 62, St. George's-street, Cape Town,
27th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS JOHANNES LAMBERTUS BASSON, of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, the 28th day of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of taking the sense of the Creditors with reference to certain charges appearing in the Liquidation Account, and which are objected to by a Creditor.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 26th July, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

Free State Notes

AND

VALUABLE FARM

ON THE STOEP OF THE

COMMERCIAL EXCHANGE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JURGEN SCHOLTZ.

ON SATURDAY,

THE 31st INSTANT,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD, on the Stoep of the Commercial Exchange, ORANGE FREE STATE NOTES to the amount of £63 Sterling, in £1 and £10 Notes.

At the same time will be sold a very VALUABLE FARM, situated in the Transvaal, in the vicinity of the Gold Fields, in extent about 3,000 morgen, well supplied with Water.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 24th July, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANCIS RUSSEL BRET, of French Hoek.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 25th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding on the offer made by F. C. M. VORET to purchase the Landed Property situated at French Hoek, for the sum of £25 Sterling.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

26th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM STRIEDOMPF, General Dealer, of Colesberg.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Colesberg, for seven days, from the 3rd of August next, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days, reckoned from the 30th day of August next; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. R. WILL, Agent for Trustee.

Colesberg, 12th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late AUSTIN ERNEST COLERIDGE.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period.

THOMAS WATSON,
Executor Testamentary.

Cape Town, 26th July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

the Insolvent Estate of JOHANNES LODOWICUS DE KLERK.

THE First Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of editors at the Office of the Resident Magistrate of merset East, from the 29th of July, instant, for a riod of seven days, and at the Office of the Master of Supreme Court from the 16th of August next, for a riod of fourteen days; and thereafter the Honourable Supreme Court will be moved to confirm the same.

JAMES LEONARD,
For self & Co-Trustee.

Somerset, 17th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

the Insolvent Estate of JOHN DE LA COURTE SNOOKE, of the Division of Colesberg.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the ve Estate will lie for inspection of Creditors at the ffice of the Resident Magistrate of Colesberg, for seven ays, from the 3rd day of August next, and thereafter the Office of the Master of the Supreme Court, Cape own, for a further period of fourteen days, reckoned om the 30th day of August next; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to con-rm the same and order the Distribution thereof.

T. DRAPER, Jun., Sole Trustee.

Colesberg, 20th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

n the Insolvent Estates of GEORGE PAUL CLAASENS, of Cango, Division of Oudtshoorn, and JOHANNES HERMANUS SPIES, Gamanatie, Division of Oudtshoorn.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will ie at the Office of the Resident Magistrate of Oudtsoorn, for the inspection of Creditors, for a period of even days, from and after the 28th instant, and subsequently at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days, from and after the 12th day of August next; after which, if no objections are made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm and order the he Distribution thereof.

FRANZ DE MARILLAC, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

n the Insolvent Estate of GEORGE EDINGTON, of Colesberg.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above state will lie for inspection of Creditors at the Office f the Resident Magistrate of Colesberg, for seven days, om the 3rd day of August next, and thereafter at the ffice of the Master of the Supreme Court, Cape Town, r a further period of fourteen days, reckoned from the 0th day of August next; after which the Honourable he Supreme Court will be moved to confirm the same nd order the Distribution thereof.

J. W. MURRAY, Sole Trustee.

Colesberg, 20th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

n the Insolvent Estates of PETRUS STEPHANUS MEYRING, P.son, of Jan Fourie's Kraal, Division of Oudtshoorn; PHILIP MEYRING, P.son, of Jan Fourie's Kraal Division of Oudtshoorn; CARL PIET VAN WYK, S.son, of Vergelegen, Division of Oudtshoorn; JOHANNES C. COETZEE, of Cango, Division of Oudtshoorn.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will e at the Office of the Resident Magistrate of Oudtsoorn, for the inspection of Creditors, for a period of even days from and after the 28th instant, and subsequently at the Office of the Master of the Supreme ourt, Cape Town, for a period of fourteen days from nd after the 12th day of August next; after which, no objections are made thereto, the Honourable the upreme Court will be moved to confirm the same and der the Distribution thereof.

ERNST DE MARILLAC,
Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

the Insolvent Estate of ELSNER AND SOLOMON, of Cape Town, Traders.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special eeting of Creditors will be held before the Master of Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in pe Town, on Wednesday, the 11th day of August, 9, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally olding on the amount of remuneration to be allowed he Trustee for his trouble and also for giving instruc-ns as to the final closing of the Estate.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

2, St. George's-street, Cape Town,
27th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

he Insolvent Estate of PIETER DONALD HOHNE, of Cape Town (2nd Surrender).

HE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie he inspection of Creditors at the Office of the er of the Supreme Court for a period of fourteen from To-morrow, Wednesday, 28th instant; after h, should no objections be made thereto, the urable the Supreme Court will be moved to rm the same and order the Distribution thereof.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

. 62, St. George's-street, Cape Town,
27th July, 1869.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Aliwal North, in accordance with Act No. 9 of 1858, and Act No. 10 of 1864, during the half-year ending 30th June, 1869.

RECEIPTS.	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
1868. Jan. 1.			
To Balance... ...	. . .	. . .	0 8 10
„ Road Rates collected	. . .	. . .	687 19 1
„ Money repaid by Branch Road Account ...	66 15 0	. . .	. . .
Surplus of Pound Sales	23 1 4	. . .	. . .
„ Cash advanced by Branch Road Account ...	100 0 0	. . .	. . .
	189 16 4	. . .	688 7 11

EXPENDITURE.	Divisional Council purposes. £ s. d.	Main Roads. £ s. d.	Branch Roads. £ s. d.
1868.			
By Salary, Secretary, and Treasurer..	43 15 0	. . .	. . .
„ Allowance to Members, Travelling Expenses	56 0 0	. . .	. . .
„ S. Solomon & Co., Printing ...	22 10 6	. . .	. . .
„ St. P. O'Brien, Printing ...	11 5 0	. . .	. . .
„ Stationery and Books	4 3 6	. . .	. . .
„ W. Wright, 1 Press	5 0 0	. . .	. . .
„ Auditors auditing Accounts for 1868	4 4 0	. . .	. . .
" Attorney Beevor's Account ...	21 18 8	. . .	. . .
„ Postage and Stamps, Cheque Book	1 14 3	. . .	. . .
„ Construction and Maintenance of Roads	. . .	. . .	277 5 1
„ R. Dowling, Road Inspector ...	. . .	. . .	99 0 3
„ Tools for Working Party, Kafir Corn & Mealies	. . .	. . .	33 7 0
„ Loan repaid to the Divisional Council Purposes Account ...	. . .	. . .	66 15 0
„ Loan to do., do.	. . .	. . .	100 0 0
June 30: By Balance	19 5 5	. . .	112 0 7
	139 16 4	. . .	688 7 11

M. A. FRAUNDORFER, Treasurer.

I hereby certify that I have examined the above Account of Receipts and Payment of the Divisional Council of Aliwal North; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law.

Divisional Council Office, Aliwal North,
10th day of July, 1869.

J. SAUER, Sole Auditor.

Statement of Receipts and Expenditure of Divisional Council Robertson, for the half-year ended 30th June, 1869, in terms of Acts 9 of 1858 and 10 of 1864.

RECEIPTS.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Divisional Council purposes. £ s. d.
1869. Jan. 1.			
To Balance on hand	. . .	. . .	31 19 9¾
„ Road Rates received for 1866 £0 18 9 1867 1 11 3 1868 11 11 0¾ 1869 421 3 11¼	. . .	. . .	435 5 0
„ Tolls	. . .	. . .	27 12 0
	. . .	. . .	462 17 0

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Divisional Council purposes. £ s. d.
1869. June 30.			
By Salary to Secretary	. . .	. . .	25 0 0
„ Travelling Expenses to Members	. . .	. . .	11 0 0
„ Auditors' Allowance to 31st Dec., 1868	. . .	. . .	10 10 0
„ Printing and Advertisements ...	. . .	. . .	13 2 4
„ Binding Vouchers, &c.	. . .	. . .	0 11 0
„ Postages	. . .	. . .	1 0 7
„ Cogman's Kloof Rd. £166 13 4 Repairs do. ... 4 0 0 Superintendence 1 14 6	. . .	. . .	172 7 10
„ Road beyond Montagu	. . .	. . .	1 0 0
„ Lady Grey Road, repairs £0 6 0 Superintendence, Convicts 5 2 6	. . .	. . .	5 8 6
„ Boschjesveld Rd., Superintendence	. . .	. . .	3 10 0
„ Worcester Road, Superintendence £3 3 10¼ Paylists Labor 18 5 0	. . .	. . .	21 8 10¼
„ Transport of Convicts and Rations	. . .	. . .	1 0 0
„ Tools bought and repaired ...	. . .	. . .	1 13 6
„ Collection of Tolls	. . .	. . .	2 5 0
„ Costs incurred recovering Arrear Rates	. . .	. . .	11 11 1
1869. June 30.			
„ Balance on hand	. . .	. . .	213 8 1¼
	. . .	. . .	220 4 9¼ 274 12 0¼

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined the Books and Accounts of the Divisional Council of Robertson for the half-year ending 30th June, 1869; that the Receipts and Payments are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes or Resolutions; and that such Votes or Resolutions are authorized by law. We further certify that the above Statement is correct, and that we have satisfied ourselves that the Balance shown therein is actually in the hands of the Treasurer.

Robertson, 21st July, 1869.

HENRY G. P. WILLMOT,
C. SANDENBERGH, } Auditors.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

TENDERS FOR £2,500 OF Municipal Debentures.

THE Town Council of the City of Cape Town, requiring a Sum of £2,500 for Public Permanent Improvements, have resolved to issue Debentures for the amount, and hereby invite TENDERS for the same to be sent in on or before the 10th PROXIMO, AT 3 O'CLOCK P.M.

The Debentures will bear Interest at the rate of 6 per Cent., and will be issued for Ten Years certain, and thereafter be payable upon Six Months' Notice from the Town Council.

For further particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 26th July, 1869.

Notice to Shareholders IN THE GEORGE DIVISIONAL BANK.

WHEREAS the Honourable the Supreme Court on the 23rd day of July, instant, granted a rule *nisi* returnable on the 19th day of August next, for a call of Five Pounds Sterling per Share, payable by Instalments of One Pound Sterling per Share, the first to be made on the 1st day of September next, and the subsequent Instalments at intervals of three months,—Notice is hereby given that Lists of Contributions have been deposited in the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, the Office of the Bank at George Town, and the Office of Mr. VINTCENT, one of the Official Liquidators at Mossel Bay, for the inspection of Shareholders.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Official Liquidators of the George Divisional Bank.

Cape Town, 26th July, 1869.

Private Act.

IN compliance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Cape Copper Mining Company (Limited) to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session 1869, for a Private Act to authorize the construction by the said Company of a Tramway or Railway between Port Nolloth, and the place Nenams, Namaqualand, and for the construction of a Jetty at Port Nolloth, in accordance with Plans and Sections to be deposited at the House of Assembly and with the Civil Commissioner of Namaqualand.

J. H. REID & NEPHEW, Attorneys
for the Cape Copper Mining Company (Limited).

Cape Town, 14th June, 1869.

Private Act.

IN accordance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Tulbagh to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session of 1869, for a Private Act to empower the said Council to Borrow Moneys upon the Security of the Road Rates to be assessed and the Tolls to be levied in the three Field-cornetcies of Tulbagh and Waterfall, Breede River, and Twenty-four Rivers, for the purpose of improving the Road passing over the Witzenberg and Schurftenberg Mountains, commencing at the western foot of the Witzenberg, and ending on the eastern side of the Schurftenberg.

W. E. MOORE,
Attorney for the Tulbagh Divisional Council.

26th July, 1869.

Queen's Town Municipality.

NOTICE is hereby given that at the Ordinary Meeting of the Municipal Board on Monday, the 21st June, 1869, a Rate of One Penny in the Pound was assessed upon all Immovable Property within the limits of the Municipality, and that the same will become due and payable to the Town Clerk, at his Office, on Monday, the 30th day of August, 1869.

By order of the Board,

GEO. BARNES, Town Clerk.

Queen's Town, 23rd June, 1869.

Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope.

Policy No. 734, for £200 on the Life of Mr. P. W SCHOLTZ.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby been given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 22nd July, 1869.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c.

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 23.—Volunteer, ctr., 42 tons, G. Maple, from Prince of Wales Bay 7th inst., to this port. Cargo copper ore. A. Searle, agent.

24.—Agamemnon, sc. st., 1,550 tons, J. Middleton, from Hankow 9th June, Shanghai 14th, Mauritius 12th July, to London. Cargo teas. Passengers: Messrs, Stun, Cape, and Rostan. J. Searight & Co., agents.

25.—Saxon, bk., 215 tons, S. Shepherd, from Ascension 2nd June, Great Fish Bay 4th July, to this port, in ballast. W. Anderson & Co., agents.

25.—Martlet, bg., 227 tons, G. F. McDermid, from London 29th April, to this port. Cargo general. Anderson & Murison, agents.

26.—Orontes, H M.St., 2,600 tons, H. Phelps, Commander, from Simon's Bay 25th inst., to this port, with troops.

26.—Pandora, H.M.St., 4 guns, J. Burgers, Commander, from Simon's Bay 25th inst., to this port.

26.—African, H.M. stm. tug, from Simon's Bay 25th inst., to this port, with H.M.St. Pandora in tow.

Departures from Table Bay.

July 23.—Gled, to Simon's Bay.
23.—Clipper, to Hondeklip Bay.
25.—Florence, to Hondeklip.
25.—Hopefield Packet to Hondeklip.
25.—Sydpolen, to New York.
25.—Sc. st. Agamemnon, to London.
26.—Echo, to Marseilles.
26.—Harbottle, to Algoa Bay.
26.—H.M.St. Pandora, to Simon's Bay.
26.—H.M.St. Orontes, to England.
26.—H.M. stm. tug African, to Simon's Bay.

Arrival in Simon's Bay.

July 25.—Nerius (Dt.) bk., 548 tons, R. Den Broeder, from Saigon 16th April, to Falmouth, for orders. Cargo rice. Put in for repairs; lost foretopmast, jibboom, bulwarks, sails, &c., having experienced severe weather on the coast from the 18th June; threw 700 bags of rice overboard ☞ Reports: 5th July, in lat. 34° 36' S., long. 25° 10' E., spoke the French bark Invidia, from Rangoon to Falmouth, 76 days out; 16, in lat. 35° 6' S., long. 22° 26' E., British ship Royal Visitor, from Rangoon to Falmouth, 70 days out; 18, in lat. 34° 47' S., long. 21° 49' E., schooner Margretha, from Mauritius to Table Bay, 31 days out; 24th, at the entrance of Simon's Bay, signalized the British bark Adnus, steering to the westward. Saw besides a great number of vessels on the coast, more or less damaged. (British bark Echo on 5th July).

Departures from Simon's Bay.

July 22.—Veronica, to Batavia.
22.—Erl King, to London.
24.—H.M.St. Perseus, to England.
24.—Mary, to Falmouth.
25.—H M.St. Pandora (in tow of H.M. tug-boat African), to Table Bay.
25.—H.M.St. Orontes, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 27STEN JULIJ, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 206, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 Julij, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 49, van den 15den dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hieronderzemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 6 September, 1869,
Queen's Town, Maandag, 13 September, 1869,
Burgersdorp, Maandag, 20 September, 1869,
Colesberg, Zaturdag, 25 September, 1869,
Middelburg, Dingsdag, 28 September, 1869,
Graaff-Reinet, Maandag, 4 October, 1869,
Somerset, Maandag, 11 October, 1869,
Uitenhage, Maandag, 18 October, 1869,
Port Elizabeth, Donderdag, 21 October, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 212, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 Julij, 1869.

VERMITS narigten worden gevraagd omtrent AMELIA KNIGHT, zoo wordt verzocht, dat ieder die iets haar aangaande weet, zulks aan dit Kantoor moge bekend maken.

AMELIA KNIGHT wordt gezegd in 1840 of 1841 van Londen naar de Kaap te zijn vertrokken. Haar man, CHARLES KNIGHT, vergezelde haar naar deze Kolonie, en beiden hielden naar men zegt, eene school in de "Swinton-street" (naam van de stad niet bekend) en zijn na kortstondig verblijf naar Natal vertrokken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 213, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, goed te keuren de aanstelling van den Heer FREDERIK JOHANNES VAN DER RIET, Waarnemend Civiele Commissaris en Resident Magistraat van de Afdeeling Swellendam, om te ageren als Bezoekende Magistraat van het nieuw gevestigde Dwangarbeiders Station aan de Tradouw Pas.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 216, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de volgende Heeren aan te stellen als Commissarissen voor het nazien der protokollen en registers van openbare Notarissen praktiserende in het Distrikt Colesberg, namelijk:—

De Heer RICHARD WILLIAM HOSKINS GIDDY, tijdens hij ageert als Civiele Commissaris en Resident Magistraat van Colesberg.

De Heer THOMAS REGINALD MERRIMAN.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 217, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de aanstelling goed te keuren van den Heer WILLIAM MILLER tot Pakhuismeester aan het Private Buskruidmagazijn te Robertson, toebehoorende aan de Heeren BARRY en NAVEN, in plaats van den Heer WILLIAM DOBBS, die als zoodaning bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Afdeeling Humansdorp.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 20 Junij verschenen in de *Government Gazette* van den 22 Junij wordt hiermede bekend gemaakt, volgens Artikel 20 van Ordonnantie 16 van 1847, dat de ondergemelde dagen zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van niet geloste Dieren uit het Schut op Zuurbron, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Zaturdag, 7 Augustus, 18 September, 30 October en 11 December, 1869:

De Verkoopingen zullen aan het bovengenoemde Schut gehouden worden en beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 8 Julij, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 218, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864, word hierbij tot algemeen aarigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland gelegen in de Afdeeling Fraserburg, die tegenwoordig in pacht zijn bij FREDERICK A. BANDEMAN, en welke pacht op den 5den proximo zal verstrijken, op nieuw in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van Fraserburg, op Maandag, den 30sten proximo, 's voormiddags 11 ure, met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

FRASERBURG.

Veldkornetschap, Zakrivier.

Perceel No. 417. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel A van Arbeidersfontein, groot 2,632 morgen en 590 vierkante roeden, beleud ten noorden aan Perceel B van Bankesfontein, ten oosten aan Elandsfontein, ten zuidwesten aan Peorcel B van Arbeidersfontein.

Perceel 418. Een stuk grond gelegen als boven, zijnde perceel B van Arbeidersfontein, groot 3 124 morgen. 237 vierkante roeden, beleud ten noordwesten aan perceel B van Bankesfontein, ten noordoosten aan perceel A van Arbeidersfontein, ten zuiden aan Elandsfontein en Kafferskraal, ten westen aan Zakfontein.

Deze perceelen zullen eerst afzonderlijk en dan te samen worden opgeveild. De kaarten en pachtvormen liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Fraserburg.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28 van Wet No. 2 van 1860, dat over de ondergemelde aanzoeken om Kroonland door den Afdeelingsraad zal worden beslist in eene Vergadering, te worden gehouden op Vrijdag, den 29sten October, 1869, namelijk:

Veldkornetschap Voor Sneeuwberg.

1. Een stuk Land, aangevraagd door Samuel Probart, groot 232 morgen en 40 vierkante roeden, belend aan de plaats Aanteelfontein en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

2. Een stuk Land, aangevraagd door Fredrik Botha, groot 79 morgen en 300 vierkante roeden, belend aan de plaats Bloemkraal en de Municipale Landerijen te Graaff-Reinet.

3. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 346 morgen en 120 vierkante roeden, belend aan de plaats Broederstroom en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

4. Een stuk Land, aangevraagd door P. J. Steenberg, groot 74 morgen en 120 vierkante roeden, belend aan de plaats Rietkloof en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

5. Een stuk Land, aangevraagd door Alfred Rubridge, groot 215 morgen en 520 vierkante roeden, belend aan de plaats Portlock en de Municipale Landerijen van Graaff Reinet

Veldkornetsschap Buffelshoek.

6. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 520 morgen en 460 vierkante roeden, belend aan de plaats Spitskop en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

Op last van den Afdeelingsraad,
J. F. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 2 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Riversdale.—Omslag van wegbelasting voor het jaar 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Riversdale eene Belasting van een halve Penny per Pond heeft gelegd op de Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869, en dat dezelve verschijnen en ten Kantore van den Raad in de Greystraat betaalbaar zijn zal op den 31sten Augustus, 1869

Op last,
GIJS. REITZ, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Riversdale, 9 Julij, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, woonende op Bloejoefontein, in dit Distrikt, heeft op 26 dezer ten mijnen Kantore te Montagu gebragt een kleurling-knaap genoemd ANDRIES JOHANNES, van omtrent 12 jaar oud, die zegt, dat hij vroeger heeft gewoond bij den Heer WILLIAM TOPPS, nabij Tulbagh, dat zijne moeder dood is en dat zijn stiefvader, JEPHTA PAMLA, dwangarbeider is aan den Zoebreker.

Indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een nabestaande die gewillig en in staat is, hem te onderhouden, zal hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden besteld.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 29 Junij, 1869.

KENNISGEVING.

TWEE Hottentotsche Kinderen, genoemd HANS en LENA, respectivelijk 8 en 9 jaren oud, door den dood hunner Moeder MINA, in hulpbehoevenden staat verkeerende, wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien zich binnen zes weken van heden af, geen Nabestaande opdoet die aanneemt de gezegde kinderen ten mijnen genoegen te verzorgen, zij door mij in dienst zullen worden besteld volgens de bepalingen van Wet No 15, 1865.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 5 Junij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekere LEENTJE, van Noordhoek, Distrikt Simonstad, dat zij op den 2den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit hare dienst en van diefstal,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegde LEENTJE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Simonstad,, heden den 14den dag van Julij, 1869.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Beschrijving van LEENTJIE.

Een Mozambieksche Meid, oud omtrent 16 jaar, gekleed toen zij wegliep, met wit jak en blaauwen rok. Was vroeger in dienst bij den Heer SIERRITS. Kloof, Kaapstad, laatst in dienst bij den Heer HUSKISSON, Noordhoek, Distrikt Simonstad.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door de Regering geauthoriseerd. zal inpublieke veiling aanbieden voor zijn Kantoor te Tulbagh, op Maandag, den 16den Augustus, des voormiddags 10 ure, de pacht voor een jaar, gerekend van dien datum, van de volgende stukken Kroonland in de Afdeeling Tulbagh.

Perceel 1. Een stuk Kroonland, gelegen in Boven Boschkloof.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Beneden Boschkloof, groot omtrent 500 morgen.

Beide Kloven zijn belend aan de plaats Rookerij, in den Voorsten Omtrek van Koud Bokkeveld.

De volgende zijn de Konditien waarop de verpachting zal gechieden:

1. Iedere pacht zal aan den meestbiedende worden gegund.
2. Voorwaarden van betaling—op den dag der verpachting.
3. Er zal geene schadeloosstelling worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen door de Pachters op de Landerijen aangebragt.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Tulbagh, 9 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Schutverkoopingen,—Victoria West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, konform Artikel 29 van Ordonnantie 16, 1847, dat de ondergemelde datums door mij zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen te Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, en Aarfontein, namelijk:—Julij 3, Augustus 7, September 4, October 2, November 6 en December 4.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 2 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingschut Worcester.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Worcester, een schut heb gevestigd op de plaats "De Hoek," Veldkornetschap Voorste Boschjesveld, in deze Afdeeling, en dat ik den Heer PHILIP RUDOLPH BOTHA, tot schutmeester daarvan heb aangesteld.

En verder wordt bekend gemaakt dat de verkoopingen van alle Schutvee uit bovengenoemd Schut gedurende het halfjaar, eindigende 31 December, 1869, zullen gehouden worden op Zaturdag, 31 Julij, 28 Augustus, 25 September, 30 October, 27 November, 18 December, 1869.

J. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 19 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN OOST LONDEN.

MET verwijzing naar mijn berigt, gedateerd 25 Mei, 1869, waarbij de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 6 worden opgeroepen om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Afdeelingsraad, en aangezien GEORGE GRAY de eenige Kandidaat genomineerd is voor gezegd Distrikt,—Verklaar ik den gezegden GEORGE GRAY behoorlijk te zijn gekozen om Distrikt No. 6 te vertegenwoordigen in den Afdeelingsraad van Oost Londen.

M. JENNINGS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oost Londen, 13 Julij, 1869.

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

JAN DE WIJN, oud omtrent acht jaren, zoon van VIJTJE KOLIS, een Hottentotsche vrouw, in hulpbehoevenden staat verkeerende daar zijne Moeder door ongesteldheid niet in staat is voor hem te zorgen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande die gewillig en vermogend is om hem te onderhouden, hij volgens de Wet zal worden ingeboekt

ARTHUR R. ORPEN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 16 Julij, 1869.

POSTBERIGT.

HIERBIJ wordt tot algemeen aarigt bekend gemaakt dat van af den 1sten Augustus, 1869, het Postkantoor op Keurfontein, in de Afdeeling George, met goedkeuring van Zijne Excellentie den Gouverneur zal zijn opgeheven.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
23 Julij, 1869.

PIKETBERG.—KENNISGEVING.

Verlaten Kinderen.

DE Heer GIDEON AUGUST ROCHER, woonende op de Plaats St. Helenafontein, in dit Distrikt, aan mij berigt hebbende, dat drie Hottentotsche Kinderen, geheeten EVERT *alias* KNAKKIE, omtrent 7 jaar oud, PIET, omtrent 5 jaar, en JAGER, omtrent 2 jaar, door hunne moeder in hulpbehoevenden staat en zonder voedsel of kleeding op zijne Plaats zijn achtergelaten.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die bereid en in staat is hen te onderhouden, zij volgens de Wet in dienst zullen worden besteed.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 16 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijne overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekere FORTUIN BARON *alias* ANDRIES, van Tulbagh, dat hij op den 14den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit den ploeg arbeiders te Tulbagh,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden FORTUIN BARON in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 16den dag van Julij, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van FORTUIN BARON:

Bastaard Hottentot, oud 22 jaar, lang 5 voet 4 duim, gelaatskleur geel, oogen zwart, haar kroes, tenger van gestalte, henkt aan het linkerbeen, heeft merken van ligchaams straf. Droeg tijdens het ontvlugten een zwart pluchen overjas zonder mouwen en een bruin vest met een ronden lap laken opgenaaid aan de regter voorzijde, geborduurde graauwen broek en graauwen vilten hoed met rood beordsel om den bol. Zijn moeder woont te Groenberg, Afdeeling Paarl.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen GABRIEL DOLLIE van de Karroo, dat hij op den 18den Junij, 1869, de misdaad heeft gepleegd van diefstal, bestaande in het stelen van een paard en een muilezel, toebehoorende aan den Heer JOHANNES ERASMUS JACOBUS DU PLESSIS, woonende in de Karroo, Afdeeling Worcester,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden GABRIEL DOLLIE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor den Resident Magistraat van Worcester brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldigiug en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Worcester, heden den 17den dag van Julij, 1869.

J. D. HUGO, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van GABRIEL DOLLIE:

Bastard Afrikaander, Arbeider, oud omtrent 30 jaar, lang omtrent 5 voet 5 duim, kleine zwarte knevel, een weinig baard, op de kin. Droeg een oud gescheurd baaitje, broek en karro, en had bij zich toen hij 't laatst werd gezien op Slangheuvel, een knapzak en het gestolen paard en muilezel.

Beschrijving van het Gestolene:

Het Paard is een ruin, lichtbruin, met kleine kol, het ach erste gedeelte van de achterpooten is vrij wat witachtig.

De Muilezel is eene merrie, blaauwschimmel met een zwartachtig kop en een korten staart, achterpooten geschaafd

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren BRAGANZA BENFIELD, dat hij op den 7den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Bedrog en Opligterij,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden BRAGANZA BENFIELD in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet

Gegeven onder mijne hand, te Fraserburg, heden den 14den dag van Julij, 1869.

F. G BALSTON, Rest. Magt.

Beschrijving van BRAGANZA BENFIELD:

Afrikaander, omtrent 20 jaar oud, lang 5 voet 6 duim, donker kroeshaar, sproeten op het gelaat, een weinig bakkebaard, was gekleed, toen hij 't laatst gezien werd, in laken baaitje, bruin flaweelen broek en Yankee hoed.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Kookfontein, een tweejarige roode Bul, regteroor stomp met sneetje van onder, linkeroor zwaluwstaart. Gemeld Bul wanneer niet gelost voor den 4 September aanst., zal op dien dag 's morgens ten 10 uur publiek worden verkocht.

J. A. ENGELBREGT, Schutmeester.

Kookfontein, 19 Julij, 1869.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Thomas Hamilton, te Kaapstad, Farwen,

onder Sekwestratie, is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en maardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo werdt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, tene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 4 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, en overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aantte stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die hetting hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, zoozij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden. Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van John Goller, vroeger van Fort Beaufort,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaterdag, den 7 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 14 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Hendrik Frederik Paffendus, van de Afdeeling Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 10den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 17den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van John Leslie, van Port Elizabeth, Chemist en Druogist,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 4 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 11 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Junij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Hendrik Clowts, Sen.,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, Catharina Sophia van der Bijl, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 7 September, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING MALMESBURIJ.

IN het Schut te St. Helena Baai, Distrikt Malmesburij, bevinden zich boven den bepaalden tijd,—Een donker bruine Merrie, omtrent 4 jaar oud, kol voor den kop en effen witten neus, beide achterpooten laag wit, a'smede een bruine Ruin, ook omtrennt 4 jaar oud. Indien niet gelost voor of op den 21sten dag van Augustus, 1869, zullen dezelve op dien dag, precies ten 10 ure worden verkocht.

J. LAUBSCHER, Schutmeester.

Patrijsberg, den 15 Julij, 1869.

GRENS HANDELS EN LANDBOUW BANK.

Staat der Baten en Lasten van de Grens Handels en Landbouw-bank te Grahamstad, op den 30sten Junij, 1869, gepubliceerd ingevolge de Wet van 1865, op de Bankstaten.

Aan Kapitaal	£97,875	0	0		
„ Dito Nieuw	12,305	0	0		
				110,180	0 0
Saldo van Kapitaal betaalbaar volgens resolutie van Aandeelhouders	26,845	0	0		
Circulatie:					
Noten				4,522	0 0
Postwissels en onvervallen Aanwijsingen ...				59,429	15 8
Deposita:					
Vlottende	10,707	6	4		
Vaste	79,875	14	1		
				90,583	0 5
Saldo debet aan andere Banken				347	7 2
				£265,062	3 3

Per Muntspecie	£2,098	10	10		
„ Kassa, Orders en Noten	1,816	4	11		
				£3,914	15 9
„ Wisselbrieven				3,500	0 0
„ Ontvangbare Wissels, nog niet vervallen	72,760	19	9		
„ Ontvangbare Wissels niet betaald, insluitende Korporatie en Kowiehaven Maatschappij, gedeeltelijk verzekerd	56,491	14	10		
„ Ontvangbare vervallen Wissels, Gooch and Co. ...	38,132	17	10		
„ Wisselbrieven, verzekerd	12,500	0	0		
				179,885	12 5
„ Verbanden				17,646	13 0
„ Overgetrokken Rekeningen, gedeeltelijk verzekerd				5,869	14 1
„ Speciale Voorschotten op Verbanden en Aandeelen				20,681	4 5
„ Saldo in andere Banken, Aliwal Noord inbegrepen				21,347	0 8
„ Gebouwen	7,500	0	0		
„ Kantoormeubelen	468	13	7		
				7,968	13 7
				£261,142	13 14

Wij certificeren dat wij bovenstaande opgaaf hebben nagezien en juist bevonden.

WILLIAM OGILVIE, Voorzitter.
W. F. KINGSMILL,
B. M. SHEPPERSON,
S. CAWOOD,
W. A. FLETCHER, } Directeuren.
W. A. CRAVEN, Bestuurder.
M. A. ARMSTRONG, Boekhouder.

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, voor het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

Ontvangsten.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.
1869.			
Januarij 1.			
Aan Saldo	. . .	. . .	0 8 10
„ Wegbelastingen ontvangen	. . .	. . .	687 19 1
„ Geld terugbetaald van Rekening Afdeelingswegen	66 15 0	. . .	. . .
„ Overschot van Schutverkoopingen ...	23 1 4	. . .	. . .
„ Kassa voorgeschoten Rekening Dienst Afdeelingsraad ...	100 0 0	. . .	. . .
	189 16 4	. . .	688 7 11

Uitgaven.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.
1868.			
Per Salaris, Secretaris en Tresaurier	43 15 0	. . .	. . .
„ Toelaag aan Leden voor Reiskosten ...	66 0 0	. . .	. . .
„ S. Solomon & Co., Drukwerk	22 10 6	. . .	. . .
„ St. P. O'Brien, Drukwerk	11 5 0	. . .	. . .
„ Schrijfbehoeften en Boeken	4 3 6	. . .	. . .
„ W. Wright 1 Pers ...	5 0 0	. . .	. . .
„ Auditeuren voor nazien van Rekeningen over 1868	4 4 0	. . .	. . .
„ Rekening van Prokureur Beever	21 18 8	. . .	. . .
„ Briefpost en Zegels, Orderboek	1 14 3	. . .	. . .
„ Maken en onderhouden van Wegen ...	. . .	. . .	277 5 1
„ H. Dowling, Wegopzigter	. . .	. . .	99 0 0
„ Gereedschap voor Wegwerkers, Kaffeskoren Mielies ...	. . .	. . .	33 7 3
„ Leening terugbetaald aan Rekening Dienst Afdeelingsraad ...	. . .	. . .	66 15 0
„ Leening aan do. do.	. . .	. . .	100 0 0
Junij 30: Per Saldo ...	19 5 5	. . .	112 0 7
	189 16 4	. . .	688 7 11

M. A. FRAUENDORFEN, Thesaurier.

Ik certificeer hiesbij, dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord heb nagezien, dat zij gedekt zijn door behoeflijke bescheiden, dat de Uitgave is geschied overeenkomstig de Resolutien, Besluiten en Kontrakt, en dat de Resolutien, Besluiten en Kontrakt bij de Wet zijn geauthoriseerd.

J. SAUER, Eenig Auditeur.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Aliwal Noord, 10 Julij, 1869.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Julij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Anna Cornelia van der Merwe, van het Distrikt Richmond,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Richmond, op Vrijdag, den 3den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut alhier bevindt zich een Ezelhengst, omtrent 5 jaar oud, ongemerkt. Indien niet gelost voor den 30sten dezer, zal dezelve op dien dag worden verkocht.

P. M. G. van ZIJL, Schutmeester.

Langevallei, 24ste Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Esmer en Solomon, van Kaapstad, Handelaars.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 11den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over de balooning en den Curator voor zijne moeite toe te kennen en ook om aan instructien te geven voor het afsluiten van den Boedel.

J. G. STEIJTLER, Eenig Curator.

St. Georgestraat No. 62,
Kaapstad, 27 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen Austen Ernest Coleridge.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

THOMAS WATSON, Executor Test.

Kaapstad, 26 Julij, 1869.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping
VAN
VRIJSTAATSCHE NOTEN,
EN EENE
KOSTBARE PLAATS,
Op de Stoep van de Koopmans Beurs.

In den Insolventen Boedel van JOHS. JURGEN SCHOLTZ.

Op aanst. Zaturdag, den 31 dezer,
DES MIDDAGS 12 URE,
ZULLEN OP DE STOEP VAN DE KOOPMANS-BEURS worden verkocht,—
Vrijstaatsche Noten tot een bedrag van £63 Sterling, in Noten van £2 tot £10.

Tegelijkertijd zal worden verkocht, een zeer KOSTBARE PLAATS, gelegen in de Transvaal, in de nabijheid van de Goudvelden, groot omtrent 2,000 morgen, met voontein van Water.

Er zal liberaal Bonus worden gegeven.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 26 Julij, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS RUSSEL BAKER, te Franschhoek.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 25sten dezer, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te besluiten over het aanbod, gedaan door F. C. M. WRIGHT, om het Vastgoed gelegen te Franschhoek te koopen voor de som van Vijf-en twintig ponden sterling.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
26 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van NICOLAAS JOHANNES LAMBERTUS BASSON, te Malmesbury.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat te Malmesbury, op Woensdag, den 15den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde de gevolgen van de Crediteuren in te winnen ten opzigte van zekere posten, voorkomende op de likwidatie rekening en waartegen door een der Crediteuren bezwaar is gemaakt.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.
Malmesbury, 26 Julij, 1869.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van R. W. MURRAY, handel drijvende als MURRAY en ZOON, MURRAY en Co. en R. W. MURRAY en NELSON, te Grahamstad, Drukkers.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieden kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en gecommitteerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het verkoopen der Vaste Goederen des gez. Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita te voldoen, daar andere stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CROXFORD, Sec. Eenig Curator.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HERCULAS GEORGE FREDERIK ENSLIN, te Paarl.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, te wenden Curatoren bepaalde instructien omtrent en aangaande de Aktie voor ongeoorloofde voorkeur, thans hangende tusschen de Curatoren van bovengemelden Boedel en HERCULES GEORGE FREDERIK ENSLIN, Junior.

G. W. STEIJTLER,
J. D. HAUPT,
M. VAN DER SPUIJ,
} Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 23 Julij, 1869.

Rekening Afdeelingsraad
(BUITEN DE WEGEN).
Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Tulbagh, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. ONTVANGSTEN.				Crdt. UITGAVEN.			
1869. Januarij 1 tot Junij 30.				1869. Januarij 1 tot Junij 30.			
Bedrag ontvangen als Depositeur voor inspektie van Kroonland	£40	0	6	Salaris van Secretaris van 1 Januarij tot Junij, 1869	£37	10	0
Saldo gedebiteerd op Rekening Hoofdwegen	120	0	0	Reistoelagen aan Leden	46	5	0
Saldo gedebiteerd op Rekening Afdeelingswegen	123	2	3	Salaris van Auditeuren voor halfjaar geëindigd 31 December, 1868	10	0	0
				Kantoorhuur	1	0	0
				Advertentien, Briefpost, enz.	11	16	9
				Voorschotten terugbetaald	24	11	0
				Toelaag aan Thomas Bain voor opmeten van Tulbaghkloof in 1855	100	0	0
				Interest en Commissie	51	19	6
	£283	2	3	Total	£283	2	3

Ik Ondergeteekende certificeer hiermede, dat ik de Boeken en Rekeningen van den Afdeelingsraad van Tulbagh en daarbij behoorende Kwitantien heb nagezien en juist bevonden.

Tulbagh, 17 Julij, 1869. SAMUEL SHORT, Auditeur (Mede-auditeur afgetreden).

HOOFDWEGEN.
Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Tulbagh, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Cdt. INKOMSTEN.				Dbt. UITGAVEN.	Kwitantie.			
Saldo op 1 Januarij, 1869... ...	£.	.	.	£3 9 8	Onderhoud van Wegen ...	1	£129	8 2
Bedrag aan Wegbelasting ontvangen (als per bijgaande Rekening) zijnde een gedeelte van het proportionele bedrag bepaald by voorschrift van Artikel 9, Wet No. 10, 1864, voor onderhoud van Hoofdwegen	200	4	2		Geleverd Voeder	2	40	10 10
				200 4 2	Strijkgeld verpachting van Tol	3	5	0 0
Proportioneel:					Gereedschappen, geleverd en gerepareerd	4	34	16 6
Saldo van heffingen, debet 1 Jan. 1869 ...	£254	2	0		Inspektie van Wegen... ...	5	18	15 0
Bedrag van heffingen, van 19 Mei, 1869 ...	789	16	8					£228 10 6
Totaal	£1,043	18	8		Salarissen van Beambten ...	6	23	15 0
Ontvangen gedurende het halfjaar tot 30 Junij	434	6	4		Kantoorhuur	7	0	10 0
					Reistoelagen aan Leden ...	8	23	2 6
Saldo op 30 Junij, 1869	£609	12	4		Commissie en Interest ...	9	26	19 6
Volgelden ontvangen als per rekening annex	£257	15	0		Toelaag aan Thos. Bain voor opmeten van Talbaghkloof	10	50	0 0
				257 15 0	Kantoorbehoeften	11	5	11 3
								129 18 3
					Saldo in handen van Penningmeester		76	16 1
					Saldo in Koloniale Bank ...		28	4 0
					Saldo op 30 Junij, 1869 ...			105 0 1
	£463	8	10				£463	8 10

Ik, Ondergeteekende certificeer hierbij deze Rekening nagezien en juist bevonden te hebben.

SAMUEL SHORT, Auditeur (Mede-auditeur afgetreden.)

AFDEELINGSWEGEN.
Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Tulbagh, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. INKOMSTEN.					Crdt. UITGAVEN.	No. van Kwitantie.			
Saldo op 1 Januarij, 1869... ...	£.	.	.	£. . .	Onderhoud van Wegen ...	1	£133	18	4
Bedrag van ontvangen Wegbelasting (als per Rekening annex) zijnde een gedeelte van het proportionele bedrag bepaald bij voorschrift van Artikel 9, Wet No. 10, 1864, voor onderhoud van Afdeelingswegen...	234	2	2		Geleverd Voeder	2	0	5	6
				234 2 2	Gereedschappen, geleverd en gerepareerd	3	1	18	0
Proportioneel:					Inspektie van Wegen... ...	4	18	15	0
Saldo van Heffingen, debet 31 December, 1868	£254	2	0						£160 16 10
Bedrag van Heffing 19 Mei, 1869 ...	789	16	8		Salaris aan Beambten ...	5	23	15	0
Totaal	£1,043	18	8		Kantoorhuur	6	0	10	0
Ontvangen gedurende het halfjaar, geëindigd 30 Junij, 1869	434	6	4		Reistoelagen aan Leden ...	7	23	2	6
					Commissie en Interest ...	8	23	0	0
Saldo op 30 Junij, 1869	£609	12	4		Toelaag aan Thomas Bain voor opmeten van Tulbagh Kloof in 1855	9	50	0	0
Voorschotten terug ontvangen blijkens Rekening annex ...	40	0	0		Voorschotten terugbetaald ...	10	24	11	0
Volgelden ontvangen blijkens Rekening annex	39	18	8		Kantoorbehoeften	11	6	5	6
				79 18 8					153 4 8
				£314 0 10					£314 0 10

Ik Ondergeteekende certificeer hierbij, dat ik deze Rekening heb nagezien en juist bevonden.

SAMUEL SHORT, Auditeur, (Mede Auditeur afgetreden).

Municipaliteit van Queen's Town.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de gewone Vergadering der Municipaliteit op WOENSDAG, den 21sten Junij, 1869, eene Belasting van Een Penny per Pond is omgeslagen over alle Onroerende Goederen binnen de grenzen der Municipaliteit, en dat dezelve verschijnen en betaalbaar zijn, aan den Klerk ten diens Kantore, op MAANDAG, den 30sten Augustus, 1869.

Op last van het Bestuur,
GEO. HARNES, Stadsklerk.

Queen's Town, 25 Junij, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

Polis No. 734. op het leven van den Heer P. W. SCHOLTZ, voor £500.

VERMITS aanzoek is geschied om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren gerakt,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden of ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 22 Julij, 1869.

Digitized by Google

Extrakt Rekening der Inkomsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Alexandrie voor het Halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

INKOMSTEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.	Dienst Afdeelingsraad.	Totaal.
Kassa in handen 1 Jan., 1869 ...	£. . .	£. . .	£34 17 6	£34 17 6
Wegbelastingen—Loopende... ...	. . .	84 8 5	. . .	84 8 5
Wegbelastingen—Achterstallige ...	. . .	9 10 9	. . .	9 10 9
Tollen	470 11 4	. . .	. . .	470 11 4
Contributie volgens Wet No. 10 van 1864	100 0 0	. . .	. . .	100 0 0
Schutverkoopingen	. . .	. . .	3 2 8	3 2 8
Leeningen, opgenomen en uitstaande	. . .	606 19 2	. . .	606 19 2
	£570 11 4	£700 18 4	£38 0 2	
Af:				
Voorschotten op Rekening, Dienst Afdeelingsraad	24 6 7	6 16 1	. . .	. . .
Toelaag, Rekening Takwegen ...	44 10 10	694 2 3	. . .	. . .
	£68 17 5			
Bij:				
Ontvangen van Rekening Hoofd- en Takwegen	. . .	44 10 10	31 2 8	. . .
	£501 13 11	£738 13 1	£69 2 10	£1,309 9 10

UITGAVEN.	Hoofd wegen.	Afdeelings-wegen.	Dienst Afdeelingsraad.	Totaal.
Leeningen uitstaande op 31 December, 1868	£. . .	£651 10 0	£. . .	£651 10 0
Reiskosten van Leden voor Opkomst ter Vergadering	. . .	. . .	11 5 0	11 5 0
Salarissen aan Beambten	. . .	. . .	30 0 0	30 0 0
Salarissen aan Tolgaarders	50 0 0	. . .	. . .	50 0 0
Kantoorbenoodigdheden	. . .	. . .	9 9 5	9 9 5
Onderhoud van Wegen	448 16 11	47 3 11	. . .	495 17 10
Inspektie van Wegen	3 0 0	1 10 0	. . .	4 10 0
Commissie en Interest	. . .	38 9 2	. . .	38 9 2
Kassa in handen, 30 Junij, 1869 ...	. . .	. . .	18 8 5	18 8 5
	£501 13 11	£738 13 1	£69 2 10	£1,309 9 10

Wij certificeren, dat wij de bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Raad hebben nagezien en met Kontanten gedekt bevonden, volgens voorschrift van Artikel 83, Wet 4 van 1865.

JNO. BLOMMESTEIN,
FREDK. GILFILLAN, q.q., } Auditeuren.
H. MADER,

WM. CAMPBELL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Alexandrie, 16 Julij, 1869.

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Piketberg gedurende het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

ONTVANGSTEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.
Saldo in handen op den 1sten Januarij, 1869	£116 15 10	£99 7 8
Wegbelastingen ingevorderd gedurende het halfjaar, geëindigd 30 Junij, 1869 ...	46 2 8	46 2 8
Tolgelden ontvangen gedurende dito	28 10 0	. . .
Huur van Gebouwen aan Bergrivierbrug gedurende do. ...	13 10 0	. . .
Totaal	£204 18 6	£145 10 4

BETALINGEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.
Salaris van Beambten	£7 10 0	£17 10 0
Toelaag aan Secretaris voor invordering van Wegbelasting, 2½ percent op £92 5s. 4½d. ...	1 3 0	1 3 1
Toelaag aan Leden van den Afdeelingsraad voor Reiskosten	2 12 6	7 17 6
Toelaag aan Auditeuren ...	. . .	0 10 0
Opzigt over Wegen	5 2 6	17 7 6
Onderhoud van Wegen	3 4 0	6 15 0
Reparatie van Gereedschappen	1 7 0	2 1 0
Reparatie van Gebouwen ...	29 10 0	. . .
Weiden van Ossen	. . .	1 19 6
Vervoer van Gouvernements Goederen	9 18 0	. . .
Postgeld op Brieven	0 0 8	. . .
Saldo op 1 Julij, 1869, in de Zuid Afrikaansche Bank	144 10 10	99 7 3
Totaal	£204 18 6	£145 10 4

K. DE LINT, Waarn. Secretaris, enz.

Ik certificeer hierbij, dat ik bovenstaande Rekening der Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Piketberg heb nagezien, dat zij gedekt zijn met behoorlijke Beschelden, dat de Uitgaaf is geschiedt overeenkomstig de Besluiten, Resolutien en Kontrakten, dat de Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn geauthoriseerd, en dat het boven uitgetrokken Saldo aan mij vertoond is.

J. ZOER, Auditeur.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Piketberg,
10 Julij, 1869.

Staat van de Lasten en Baten van den Tak Aliwal Noord van de Grens Handels- en Landbouwbank, op den 30sten Junij, 1869.

Dbt.			Crdt.			
Aan Aandeelhouders voor gestort Kapitaal		£. . .	Per Muntspecie in de Bankkoffers	£2,715 7 3		
„ Reservefonds, opgeloopen		. . .	„ Aanwijzingen op de Koloniale Schatkist ...	. . .		
„ Circulatie, nam. Noten heden uitstaande ...	£4,300 0 0		„ Noten van andere Banken in handen	303 0 0		
„ Postwissels	. . .		„ Vrijstaatsche Noten ...	657 0 0		
„ Aanwijzingen in andere Banken nog niet vervallen	1,230 0 0	5,530 0 0	„ Kassa Aanwijzingen ...	209 17 8	£3,885 4 11	
„ Deposita—Vaste ...	3,141 19 11		„ Saldos in andere Banken	326 4 1		
„ Deposita—Vlottende ...	5,312 19 7		„ Saldos in de Bloemfonteinsche Bank... ...	655 19 7		
„ Deposita — Vlottende (Vrijstaatsche Noten)	599 16 0	9,054 17 6			982 3 8	
„ Saldo debet aan het Hoofdkantoor ...	15,732 12 2		„ Bankgebouw		1,197 3 9	
„ Saldo debet aan andere Banken	109 6 8	15,841 18 10	„ Wissels en Promessen in disconto, nog niet vervallen		16,445 7 10	
„ Disconto, Interest en Commissie ...		924 8 11	„ Wissels en Promessen, vervallen en nog niet betaald	6,866 0 1		
			„ Wissels en Promessen, vervallen en dito, H. Bergmann & Co. ...	785 16 8	7,651 16 9	
			„ Overgetrokken Rekeningen	119 12 3		
			„ Overgetrokken Rekeningen, speciaal verzekerd	425 7 11	545 0 2	
			„ Salarissen en bijkomende Uitgaven ...		291 6 2	
			„ Regten op de Circulatie...		50 8 0	
			„ Interest op Deposita		165 15 2	
			„ Suspens Rekening		24 14 11	
			„ Schrijfbehoeften en Kantoormeubelen		112 3 11	
			„ Andere Posten debet aan de Bank, niet begrepen onder bovenstaande hoofden		. . .	
		£31,251 5 3			£31,251 5 3	

Wij certificeren, dat wij bovenstaande Rekening hebben nagezien en dat die juist en naar waarheid is.

JOSEPH GRAHAM,
JNO. OXER } Auditeuren.

R. W. JOHNSTON, Kassier.
CLEMENT HARDY, Boekhouder.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen AUGUST WINNELL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of bevaling te doen binnen twee maanden na dagteekening deves.

T. H. GIDDY, Executeur Datief.

King William's Town, 13 Julij, 1869.

HANDELSLIJST.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de Voorschriften en Bepalingen van de Wetgevende Vergadering wordt hierbij kennis gegeven, dat de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd), voornemens is, bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gedurende de Zitting van 1869, aanrook te doen om een Partikulier Wet tot magtiging van de gezegde Maatschappij, tot het maken van Trek of Spoorweg tusschen Port Nolloth en de Nonaams in Namaqualand, en voor het maken van een Steiger te Port Nolloth, overeenkomstig de Plans en Sektien te worden gedeponeerd in de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris van Namaqualand.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (Gelimiteerd).

Kaapstad, 14 Junij, 1869.

Tenders voor £2,500

AAN

MUNICIPALE SCHULDBRIEVEN.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad, eene som van £2 500 noodig hebbende voor Publieke Permanente Verbeteringen, heeft besloten Schuldbrieven voor dat bedrag uit te geven, en vraagt hierbij Tenders voor dezelve aan, te worden ingezonden vóór of op den 10den proximo, 's namiddags 3 ure.

Deze Schuldbrieven zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., en worden uitgegeven voor Tien Jaren Vast, en zullen daarna oflosbaar zijn zes maanden na kennisgeving van den Stedelijken Raad.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 26 Julij, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk op Zondag, den 25sten Julij, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.—Eene dochter van den Heer Daniel Berend Smith, met name Susanna Christina

Overleden.

Julij 22.—De Heer Frederick Justinus Johannes Hurlingh oud 44 jaren en 1 maand.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,143.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, JULY 30, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Swellendam, together with the Divisions of Caledon, Riversdale, and Robertson;
2nd. The Division of George, together with the Divisions of Mossel Bay, Knysna, Oudtshoorn, Prince Albert, and Beaufort.

And I further direct and appoint that on Monday, the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at Swellendam, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judge shall from thence duly proceed to hold a like Court in the town of George, on Friday, the 10th day of September, 1869.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No 50, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE, ...

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient to repeal the Proclamation No. 49, dated the 15th day of July, 1869, appointing and dividing the Colony into Districts for the next Circuit Court to be holden in the said Districts: Now, therefore, I do hereby repeal, revoke, and make void the same to all intents and purposes whatsoever.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 51, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London;
2nd. The Division of Queen's Town;
3rd. The Division of Albert, together with the Division of Aliwal North;
4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Middelburg, together with the Division of Cradock;
6th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Divisions of Richmond, Murraysburg, *Victoria West, and Fraserburg.*
7th. The Division of Somerset.
8th. The Division of Uitenhage.
9th. The Division of Port Elizabeth, together with the Division of Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 52, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 224, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

THE Government Notice No. 206, dated the 5th instant, is hereby cancelled, and it is notified that, in terms of the Proclamation No. 52 of the 29th instant, the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 6th of September, 1869;
Queen's Town, Monday, 13th of September, 1869;
Burghersdorp, Monday, the 20th of September, 1869;
Colesberg, Saturday, the 25th of September, 1869;
Middelburg, Tuesday, the 28th of September, 1869;
Graaff-Reinet, Monday, the 4th of October, 1869;
Somerset, Monday, the 11th of October, 1869;
Uitenhage, Thursday, the 21st of October, 1869;
Port Elizabeth, Monday, the 25th of October, 1869;

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Statement, in conformity with Act

TABULAR STATEMENT, showing the contents of the several Half-yearly Statements made

LIABILITIES.

NAME OF BANK.	To Shareholders for Capital paid up.	To Reserve Fund accumulated.	To Notes outstanding.	To Post Bills.	To Deposits fixed.	To Deposits floating.	To Balances due to other Banks.	To Interest, Dividends, Rebate, &c.	To Bills Payable.	To Balance, or Profit and Loss
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Cape of Good Hope ...	75300 0 0	24700 0 0	9480 0 0	86 14 11	116309 5 4	104060 6 2	9160 17 4	3324 19 2	...	14123 1 5
South African	60000 0 0	10000 0 0	7715 0 0	4690 11 6	4703 16 8	79406 15 0	615 6 10	...	...	2781 10 5½
Colonial...	60000 0 0	10000 0 0	2970 0 0	994 0 6	18473 0 0	44457 12 7	15679 2 7	162 10 0	...	1854 1 2
Union	65280 0 0	10000 0 0	805 0 0	132 2 6	10309 5 5	83863 0 0	7591 7 11	...	...	5320 13 9
Cape Commercial ...	62000 0 0	19009 10 2	6275 0 0	150 4 2	31275 0 6	123749 10 0	8005 18 7	691 6 6	...	5506 15 9
London & South African:										
Cape Town ...	...	...	1565 0 0	337 10 0	34484 8 2	11174 11 8	a26317 11 2	760 5 8	618 9 0	...
Port Elizabeth...	...	...	3015 0 0	3563 5 11	21108 2 3	40619 16 1	b126710 2 11	450 4 6	3045 17 6	...
Graham's Town	...	...	2230 0 0	70 0 0	9649 12 11	15186 6 10	b53820 11 10	137 19 3	417 8 6	...
Fort Beaufort ...	...	...	1550 0 0	...	3652 1 0	8458 5 6	c10909 3 6	60 15 8	...	...
Standard Bank of British South Africa:										
Cape Town ...	...	...	5760 0 0	5 2 7	51214 8 0	45113 11 8	b44344 3 5	...	9937 3 11	...
Victoria West ...	...	...	3941 0 0	600 0 0	3760 18 9	2662 6 7	d10998 8 1	...	200 0 0	...
Beaufort ...	...	...	4350 0 0	...	10576 6 9	3311 4 6	e10118 10 11	...	...	...
Mossel Bay ...	...	...	1270 0 0	...	3048 12 6	5196 18 7	e31167 6 6	...	...	...
Uitenhage ...	...	...	1578 0 0	...	4789 4 8	12428 1 4	e15088 10 1	...	81 6 8	...
Port Elizabeth...	...	...	7311 0 0	...	55584 15 4	75701 9 5	f31323 9 0	...	3764 13 8	...
Graham's Town	...	...	2225 0 0	60 0 0	7670 10 0	13464 0 8	g38918 7 10	...	147 16 9	...
Somerset East ...	...	...	6776 0 0	...	9267 12 11	5937 3 8	e10000 0 0	...	...	...
Cradock... ...	...	...	2192 0 0	...	3755 17 5	6328 17 7	h20628 11 8	...	48 0 0	...
Middelburg ...	...	...	2965 0 0	...	2206 10 1	2331 8 5	b11944 3 7	...	...	...
Richmond ...	...	...	6517 0 0	...	6067 19 1	3566 1 1	274 10 11	...	...	...
Colesberg ...	...	...	2511 0 0	3 9 0	8415 18 9	10107 15 1	i51450 9 6	...	...	...
King William'sTn	...	...	3605 0 0	...	10847 10 10	15805 4 3	b65013 16 6	...	108 4 1	...
Stellenbosch	8750 0 0	1500 0 0	1560 0 0	3000 0 0	8970 12 1	3114 11 0	7500 0 0	...	...	636 15 11
Western Province, Paarl	30000 0 0	10000 0 0	10270 0 0	47 13 3	27280 10 4	8407 6 4	448 6 9	22 4 0	...	3143 19 4
Paarl	16150 0 0	500 0 0	4665 0 0	...	6786 17 7	3876 8 2	...	315 4 0	4000 0 0	692 6 4
Wellington	16805 0 0	4316 14 7	4685 0 0	380 0 0	4213 10 0	2794 8 1	317 10 9	105 18 0	...	712 15 10
Malmesbury Agricultural and Commercial ...	13218 0 0	1274 3 6	5065 0 0	...	30957 12 0	5172 8 11	512 11 9	326 16 0	...	891 2 2
Worcester Commercial	1640 0 0	200 0 0	2345 0 0	3000 0 0	8598 15 8	4570 10 0	...	47 10 8	...	236 8 11
Caledon Agricultural ...	13865 0 0	1700 0 0	375 0 0	...	1415 11 5	2679 17 10	...	49 2 3	...	743 7 2
Swellendam	19005 0 0	2544 12 9	2525 0 0	...	2940 15 9	2743 7 11	...	156 3 0	...	867 6 1
Port Elizabeth... ...	72000 0 0	14177 1 9	8260 0 0	15162 19 10	46258 10 3	73078 12 6	9035 4 4	3443 9 8	...	3190 7 4
Eastern Province Bank, Graham's Town ...	96400 0 0	25350 0 0	9737 0 0	6807 9 4	100475 0 9	88219 6 9	656 0 3	2829 0 7	...	7567 16 0
Do. Cradock... ...	...	...	4606 0 0	...	12160 3 3	10233 3 8	j19695 11 1	26 0 0	...	1742 15 2
Somerset East	15000 0 0	3000 0 0	3039 0 0	3500 0 0	18482 2 11	2943 4 10	194 8 3	530 11 11	...	893 12 7
Frontier Commercial & Agricultural Bank, Graham's Town ...	110180 0 0	...	4522 0 0	k59429 15 8	79875 14 1	10707 6 4	347 7 2	...	...	See Contra.
Do. Aliwal North ...	...	...	4300 0 0	...	3141 19 11	l5912 17 7	m15841 18 10	924 6 11	1230 0 0	...
Fort Beaufort & Victoria	72000 0 0	6827 19 3	4690 0 0	...	16629 6 9	22768 14 4	1829 5 5	464 11 4	1680 10 1	3076 2 11
Graaff-Reinet	20000 0 0	4000 0 0	7970 0 0	1480 0 0	11312 13 3	20407 8 3	173 16 6	...	...	903 19 3
South African Central, Graaff-Reinet ...	20000 0 0	3000 0 0	6374 0 0	4750 0 0	6010 9 2	13154 18 8	16 4 6	1954 17 0	...	...
Albert	21990 0 0	2512 1 8½	4932 10 0	2186 12 2	15422 0 2	7145 2 6	444 5 7	242 4 0	...	1175 5 2
Queen's Town	19500 0 0	1797 4 4	7020 10 0	...	5000 0 0	7918 17 3	8179 6 6	107 2 0	...	3024 15 9
Agricultural Bank of Queen's Town ...	20189 0 0	4630 4 6	8915 0 0	300 0 0	3410 13 6	11737 10 6	10953 2 1	150 14 0	...	3568 13 9
Kaffrarian Colonial Bank, King William's Town	16500 0 0	5001 2 5	3500 0 0	...	8902 2 8	15846 14 6	1446 1 4	362 0 3	...	912 2 10

ncluding £25,567 15s. 7d., due to London Office and other branches. *b* to London Office and other branches. *c* Including £10,511 3s. 2d. to London Office and other branches *d* Including £10,518 4s. 3d. to London Office. *e* To London Office. *f* Including £78,968 18s. 4d, to London Office and other branches. *g* Including £38,893 7s. 10d. to London Office and other branches. *h* Including £2,0044 1s. 6d. to London Office and other branches. *i* Including £51,432 15s. 2d. to London Office. *j* Including £18,856 6s. 10d. to Head Office at Graham's Town. *k* Including Undue Drafts. *l* Including £599 18s. in Free State Notes. *m* Including £15,732 19s. 2d. to Head Office at Graham's Town.

Digitized by Google

No. 219, 1869.

No. 19 of 1865, Section xv.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 26th July, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

up to 30th June, 1869, under the provisions of the "Joint-stock Banks' Statements Act, 1865."

TOTAL.	By Coin in Bank's Coffers.	By Drafts on the Colonial Treasury.	By Notes of other Banks.	By Balances in other Banks.	ASSETS. By Bank Buildings and Furniture.	By Bills and Notes under Discount and not yet due.	By Bills and Notes overdue and unpaid.	By Accounts overdrawn.	By other Debts not included in the foregoing.	TOTAL.
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
356545 4 4	23858 6 3	13946 18 11	616 0 0	34540 14 0	3676 10 8	204936 1 9	2020 9 6	427 14 2	72522 9 1	356545 4 4
169913 0 5¼	18557 0 2	a749 2 11	345 0 0	2424 3 11	4591 19 8	124560 16 3¾	3477 8 3	1181 14 9	14025 14 5¼	169913 0 5¼
152590 6 10	5562 6 6	4975 0 0	190 0 0	1392 12 9	5775 16 4	112447 6 0	6301 8 10	109 17 5	15835 19 0	152590 6 10
183301 9 7	19158 1 4	1200 0 0	430 0 0	...	1674 15 10	145989 1 11	2988 19 6	2507 7 8	9353 3 4	183301 9 7
256663 5 8	24938 3 10	...	867 0 0	23747 9 1	5023 17 6	120787 17 2	31462 10 6	1191 11 2	48644 16 5	256663 5 8
75257 15 8	9264 3 6	3703 8 6	1055 0 0	b4495 16 10	4363 19 0	42252 7 6	9844 17 10	157 19 6	120 3 6	75257 15 8
198512 9 2	23949 9 10	...	c809 3 0	d6883 3 5	5148 6 8	111519 2 0	19762 9 1	10133 12 4	20307 2 10	198512 9 2
81511 19 4	10058 3 7	...	199 0 0	e13796 5 8	6837 0 3	41511 11 11	8159 5 3	310 3 7	640 9 1	81511 19 4
24630 5 8	6075 0 7	...	711 17 8	f507 0 2	168 12 0	12680 8 4	4340 1 10	110 1 3	37 3 10	24630 5 8
156374 9 7	15988 5 7	14917 3 5	1284 0 0	g795 19 6	928 5 8	106615 4 9	466 3 4	3326 15 10	12052 11 6	156374 9 7
22162 13 5	1362 17 3	...	298 0 0	7926 18 7	187 15 11	12166 16 4	...	...	220 5 4	22162 13 5
28351 2 2	1568 0 10	...	36 0 0	11304 5 9	3203 18 7	11273 15 9	947 1 3	...	18 0 0	28351 2 2
40682 17 7	3111 13 5	...	75 0 0	7135 11 8	296 13 8	26774 6 1	2517 1 8	222 12 6	549 18 7	40682 17 7
33965 2 9	1587 10 2	...	79 0 0	20699 14 10	278 5 0	4979 9 9	4038 2 8	2293 16 3	9 4 1	33965 2 9
223685 7 5	23830 18 1	...	348 0 0	h7932 13 7	2426 18 5	140227 11 6	17809 3 7	4477 19 0	26632 3 3	223685 7 5
62480 15 3	8154 0 8	...	38 0 0	i709 13 9	460 19 3	42601 5 5	9746 15 3	171 9 10	598 11 1	62480 15 3
31980 16 7	2089 8 9	...	42 0 0	g838 4 3	236 1 4	25132 15 3	3391 10 0	250 17 0	...	31980 16 7
32953 6 8	1158 8 10	...	152 0 0	19460 4 7	220 6 2	10126 12 4	1381 18 6	105 1 7	348 14 8	32953 6 8
19447 2 1	1248 8 1	...	28 0 0	156 13 5	306 17 0	16891 13 7	568 12 11	246 17 1	...	19447 2 1
16425 11 1	1672 17 5	...	39 0 0	j435 12 11	163 17 6	14086 10 0	...	...	27 13 3	16425 11 1
78488 12 4	2294 6 11	...	466 0 0	29353 2 10	4140 14 6	25672 16 2	6655 12 11	31 18 2	9874 0 10	78488 12 4
95379 15 8	11789 17 2	...	136 0 0	k3725 1 7	3626 9 7	68691 10 10	1742 0 6	273 8 10	5395 7 2	95379 15 8
35031 19 0	1583 12 5	...	663 3 6	104 2 11	690 10 0	27568 12 11	1305 7 9	516 9 6	2600 0 0	35031 19 0
89620 0 0	3220 8 9	...	130 0 0	2171 16 10	3779 5 8	60959 18 5	1650 0 0	...	17708 10 4	89620 0 0
36985 16 1	1779 15 7	...	545 0 0	2460 7 10	2225 5 3	22186 0 0	2950 4 5	213 9 0	4625 14 0	36985 16 1
34330 17 3	1606 1 1	...	30 0 0	1415 2 4	152 18 9	22280 17 3	1024 17 10	...	7821 0 0	34330 17 3
57417 14 4	3177 1 3	...	25 0 0	...	148 7 6	42535 18 0	6254 14 0	320 18 7	4955 15 0	57417 14 4
20638 5 3	1667 13 2	...	...	3328 18 3	4257 6 3	11023 11 11	299 9 0	...	61 6 8	20638 5 3
20827 18 8	999 6 2	...	105 0 0	1782 11 9	1711 11 9	13657 12 2	21 10 0	...	2550 6 10	20827 18 8
30782 5 6	657 5 11	...	30 0 0	1045 6 2	1505 7 7	26223 15 1	114 5 0	175 1 0	1031 4 9	30782 5 6
244606 5 8	12310 17 4	...	120 0 0	25864 14 3	5694 16 9	188819 11 4	2829 12 4	551 19 8	8414 14 0	244606 5 8
338041 13 8	14259 7 4	...	c1314 3 10	b44255 8 9	4182 7 4	206740 15 8	m33154 12 2	1609 1 5	32525 17 2	338041 13 8
48463 13 2	2396 11 0	...	a2490 16 6	1189 19 8	444 4 3	38994 17 11	65 10 6	335 19 10	2545 13 6	48463 13 2
47582 19 6	1504 18 7	...	c37 0 0	1031 19 8	1628 6 3	28861 13 7	3749 14 6	2320 7 11	8448 19 0	47582 19 6
265062 3 3	2098 10 10	...	a1816 4 11	n21747 0 8	7968 13 7	72760 19 9	94624 12 8	5869 14 1	o58176 6 9	265062 3 3
31351 5 3	2715 7 3	...	303 0 0	982 3 8	1309 7 8	16445 7 10	7651 16 9	545 0 2	1399 1 11	31351 5 3
129961 10 1	5216 16 6	...	a1970 19 0	1556 12 10	7953 7 11	44425 16 4	51760 14 11	159 16 1	16917 6 6	129961 10 1
66252 17 3	3506 15 2	...	643 0 0	2999 13 9	2146 5 4	54693 8 9	1143 9 0	13 0 0	1107 5 3	66252 17 3
55260 9 4	5046 16 0	...	a583 17 3	955 6 4	2132 2 6	44968 6 11	297 1 2	69 18 0	1207 1 2	55260 9 4
56050 1 3½	6237 12 3½	...	a650 17 0	9506 19 11	2223 0 6	35197 13 7	1131 10 5	673 16 5	428 11 2	56050 1 3½
52547 15 10	3803 6 6	...	459 0 0	844 10 0	1544 1 2	43330 6 11	989 4 0	518 9 7	1058 17 8	52547 15 10
63754 17 9	4557 9 2	...	53 0 0	2163 0 7	2206 12 8	48378 1 2	5694 19 11	67 5 10	684 8 5	63754 17 9
52470 4 0	5904 4 6	...	c465 17 6	4506 12 11	1005 19 0	37054 9 4	1712 12 3	343 8 8	1476 19 10	52470 4 0

a Including Drafts on other Banks. b Including £3,885 2s. 10d. in other branches. c Including cheques of other banks. d Including £1,670 19s. 8d. in other branches. e Including £6,902 9s. in other branches. f Including £337 3s. 3d. in other branches. g in other branches. h Including £6,916 5s. 3d. in other branches. i Including £231 14s. 1d. in other branches. j Including £342 3s. in other branches. k Including £3,003 11s. 8d. in other branches. l Including £18,758 7s. 7d. in the Cradock Branch. m Including £21,350 Bills and Bonds overdue and unpaid. n Including balance in branch bank at Aliwal North. o Including balance of £3,949 9s. 4d.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 220, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAN DANIEL HUGO, Esquire, to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Worcester, in the room of P. D. J. VAN DER BYL, Esquire.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 221, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
28th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOSEPH HEATH to be Field-cornet of the Ward Port Nolloth, in the Division of Namaqualand, in the room of Mr. FRANCIS BERNARD FIELDING, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 222, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to permit ANDREAS GEORG HENDRIK BÖSENBERG, Esquire, to practise as a Physician, Surgeon, and Accoucheur in this Colony.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 223, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

MR. FREDERICK RUYSCH having obtained the Certificate of the Board of Examiners required under the Act No. 4 of 1858, and having undergone the necessary examinations in the Practical part of Land-Surveying in the Surveyor-General's Office, also having given the Security specified in the Government Advertisement of the 24th February, 1836, is authorized to practise as a Land-Surveyor, and to act as such on behalf of Government.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 225, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of June, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £3,249 6s. 7½d. The Receipts for the half-year ended 30th June, 1869, amounted to £23,238 7s. 9½d., while the Receipts for the corresponding period in 1868 were £25,204 0s. 2d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of June, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
6 days ending June 6	573	4	1	259	12	2	832	16	3
Week ending „ 13	366	4	4	376	13	1	742	17	5
„ „ „ 20	354	19	6	385	15	3	740	14	9
„ „ „ 27	270	0	10	208	15	11	478	16	9
3 days „ „ 30	143	5	6	369	11	11	532	17	5
	1707	14	3	1620	8	4	3328	2	7

POSTAL NOTICE.

THE Posts from the Eastern and Northern Frontier Districts ordinarily due here on Monday, 2nd August, at 4 30 p.m., will arrive by Mail Steamer *Roman* during Sunday, and will be delivered on Monday Morning. The usual Frontier Mail Cart due here on Monday Afternoon will be detained at Port Elizabeth till 5 a.m. on Saturday Morning, 31st July (in order that Correspondents at Port Elizabeth may have time to reply to English Letters), and will be due on Tuesday Morning, at 5 a.m., in Cape Town.

ARTHUR TWEED, Secretary.

General Post Office, Cape Town,
29th July, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 182, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th June, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Uitenhage, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, at Uitenhage, on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Sunday's River, Field-cornetcy.

Lot No. 659. A piece of Land situate in the Division of Uitenhage, Field cornetcy of Sunday's River, called Blaauwbaatjes Vley, in extent 4,345 morgen 94 square roods; bounded north by Kuduskloof, east by Wildeman's Plaats and Coegakamma Kloof, south by Grassridge No. 5, and west by Grassridge No. 6, north-west by Braklaagte.

Lot No. 660. A piece of Land situate as the foregoing, called Zoutpoortjie, in extent 3,396 morgen 56 square roods; bounded north by Paltjeskraal, east by land granted to J. G. Cuyler, south-east by Kuduskloof and Blaauwbaatjes Vley, and west by Braklaagte.

Lot No. 661. A piece of Land situate as the foregoing, called Braklaagte, in extent 3,523 morgen 370 square roods; bounded north east by Paltjieskraal, east by Zoutpoortjie, south by Grassridge No. 6, and west by Blaauwkrans.

Lot No. 662. A piece of Land situate as the foregoing, called Kuduskloof, in extent 2,718 morgen and 534 square roods; bounded north by land granted to J. G. Cuyler and by Buckkraal, north-east by Sunday's River, south-east by Nooitgedacht and Wildeman's Plaats, south by Blaauwbaatjes Vley, west by Zoutpoortjie, Buckkraal, and land granted to J. G. Cuyler.

Lot No. 663. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 5, in extent 2,546 morgen 244 square roods; bounded north by Blaauwbaatjes Vley, east by Grassridge No. 4, south by Doornkoms, and west by the Coega Outspan Ground.

Lot No. 664. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 6, in extent 2,832 morgen 329 square roods; bounded north by Braklaagte, east by Blaauwbaatjes Vley, south by Prentjeskraal, south-west by Elandshoorn and north-west by the Public Outspan called Blaauwkrans.

Coega, Field-cornetcy.

Lot No. 665. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Coega, in extent 3,061 morgen 583 square roods; bounded north-west by Blaauwbaatjes Vley and Kuduskloof, north-east by Nooitgedacht and Addodrift West, east by Zoetgenengd and south by Coegakammakloof.

Lot No. 666. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 1, in extent 1,826 morgen and 535 square roods; bounded north-east by Grassridge No. 3, south-east by Bevandale, south-west by Welbedagtfontein, and north-west by Grassridge No. 2

Lot No. 667. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 2, in extent 2,788 morgen 303 square roods; bounded north by Grassridge No. 4, south-east by Grassridge No 1, and by Welbedagtfontein, south-west by Papekuil Vley and Balmoral and north-west by Doornkoms.

Lot No. 668. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 3, in extent 1,380 morgen 271 square roods; bounded north-east by Oliphant's Kop, south-east by Brakriver Outspan, west by Grassridge No 1, and north-west by Grassridge No. 4.

Lot No. 669. A piece of Land situate as the foregoing called Grassridge No. 4, in extent 2,518 morgen and 510 square roods; bounded north by Coegakammakloof and Oliphant's Kop, south-east by Grassridge No. 3, south by Grassridge No. 2, and west by Grassridge No 5.

Voor Baviaanskloof, Field-cornetcy.

Lot No. 670. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Voor Baviaanskloof, called Heuvelkraal, in extent 4,311 morgen and 57 square roods; bounded north by the Farm Zand Kraal, east by the Government Land called Roodeklip, and west and south by Crown Land.

Lot No. 671. A piece of Land situate as the foregoing, called Roodeklip, in extent 4,870 morgen and 593 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Government Farm Spitz kop, west by Government Land called Heuvelkraal, and south-west by the Farm Antony's Kraal.

Lot No. 672. A piece of Land situate as the foregoing, called Spitzkop, in extent 4,130 morgen and 564 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Farm Vygenkraal, south by the Government Outspan Place Gertskraal, and west by the Government Farm Roodeklip

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against GABRIEL DOLLIE, of the Karoo, that he did, on or about the 18th day of June, 1869, commit the crime of Theft, by stealing a Horse and a Mule, the property of JOHANNES ERASMUS JACOBUS DU PLESSIS, of the Karoo, Division of Worcester:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said GABRIEL DOLLIE, or cause him to be apprehended and brought before the Resident Magistrate of Worcester, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Worcester, this 17th day of July, 1869.

J. D. HUGO, Acting Resident Magistrate.

Description of GABRIEL DOLLIE.

A Bastard Africander, labourer, about 30 years of age, height about 5 feet 5 inches, has a small black moustache, and a little beard on his chin. He had on an old torn jacket and trowsers, and a kaross, and had with him when last seen, at Slangheuvel, a knapsack, and the stolen horse and mule.

Description of Stolen Property.

The Horse is a Gelding, light-brown, with a small white spot on his forehead; the back part of the hind-legs are rather whitish.

The Mule, a Mare, blueish-drab, with a rather blackish head, and a bob tail, the hind-legs chafed.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against BRAGANZA BENFIELD, of Fraserburg, that he did, on the 7th day of July, 1869, commit the crimes of Fraud and Embezzlement:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend the said BRAGANZA BENFIELD, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Fraserburg, this 14th day of July, 1869.

F. E. BALSTON, Resident Magistrate.

Description of BRAGANZA BENFIELD.

An Africander, about 20 years old, 5 feet 6 inches in height, curly dark hair, face freckled, slight whiskers; was dressed, when last seen, in a plaid cloth jacket, brown velveteen trowsers, and Yankee hat.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against FORTUIN BARON, *alias* ANDRIES, of Tulbagh, that he did, on the 14th day of July, commit the crime of Escape from the Hard Labour Party at Tulbagh:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said FORTUIN BARON, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Tulbagh, this 16th day of July, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Description of FORTUIN BARON.

A Bastard Hottentot, age 22 years, height 5 feet 4 inches, yellow complexion, eyes black, hair curly, slightly built, limps with the left leg, bears the marks of corporal punishment; had on when escaping, a black plush cloak without sleeves, and a brown waistcoat, with a round patch of cloth sewed on the left breast, and embroidered drab trowsers and drab felt hat, with red braiding round the crown. His mother resides at Groenberg, Division of the Paarl.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF VICTORIA WEST.

ELECTION OF A MEMBER.

WITH reference to my notice of the 19th April last, calling upon the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate Candidates for the representation of District No. 5—I hereby give notice that Mr. GILLIAUME VAN NIEKERK, of the Farm Spypoort, having been the only Candidate legally nominated, he is hereby declared a Member of the Divisional Council for the said District.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
24th July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Somerset Hospital, July 28, 1869.

SEALED Tenders, in duplicate, addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office until the 7th proximo, at noon, for the supply of the undermentioned articles to the Somerset Hospitals, in such quantities as may be required during the half-year ending 31st December, 1869:—

Bedding.

Bedsteads, iron, each; blankets, woollen, 2 yards 2 feet by 2 yards, do.; palliasses, tick, 6 feet x 3 feet, do.; pillowcases, do.; pillowticks, do.; rugs, Alhambra and cotton, 2½ yards 2 yards, do.; sheets, Wigan and unbleached, do.; straw, per 100 lbs.; waterproof sheeting, per yard.

Clothing.

Boots, men's bluchers, sizes to order, per pair; braces, men's, do.; bedgowns, women's, woollen and print, each; calico, unbleached, at per piece of 12 yards; cotton, black and white, at per dozen reels; cloths for tables, diaper, 4 yards, 1½ feet by 1½ yard, each; caps, blue serge, sizes to order, do.; do., cloth, do., do.; dresses, women's print, do., do.; handkerchiefs, cotton, large size, do.; hats, men's black felt, sizes to order, do.; jackets, men's blue serge, do, do.; jumpers, do, canvas, do, do.; petticoats, women's blue serge, to contain 3 widths, do.; shoes, veldt, sizes to order, at per pair; shawls, women's woollen, each; shoes, men's, sizes to order, do.; do., women's, do, do.; do., children's, do., do.; shirts men's, do., each; do., boys', do.; shifts, women's, do.; do., children's, do.; towels, huckaback, do.; trowsers, men's, canvas, sizes to order, do.; do., do., cloth or blue serge, sizes to order, do.; do., boys' do; tape, assorted widths, per yard; thread, black, per pound; do., white, do.

Furniture.

Basket, bushel, each; do., market, do.; do., bottle, to order, do.; basins, tin, assorted sizes, do; bedchairs, to order, do.; brushes, paint, do.; do, hand-scrubbing, do.; do., longhandled scrubbing, do.; do whitewash, do.; brooms, hair, with long handles, do.; do., bass, do., do.; bedpans, earthen, do.; buckets, iron galvanized, do.; candlesticks, brass, do.; canisters, tin, Japanned, to order, do.; chambers, earthen, do.; do., pewter, do.; chairs, easy, American, rocking, do.; do., American, cane-bottomed, do.; clothes line, per yard; copper wire, as per pattern; door mats, each; forks, table, do.; do., carving, do.; frying pans, do.; garden rakes, large and small, do.; garden forms, to order, do.; haircombs, fine, do.; do., coarse, do.; knives, carving, do.; do. table, do.; mops, with handles, do.; meat block, for kitchen; padlocks, assorted sizes, each; plates, earthen, do.; do, tin, do.; potato nets, do.; pots, tin, quart, with rivetted handles, do.; provision bin, to order; razors, each; scissors, per pair; shovels, each; sloppails, with covers and japanned, do.; scoops, large and small, do.; scales and weights, from 10 lbs. to 1 oz, for a counter; spades, each; stools, to order, do.; soup-ladle, do.; saucepans, iron, Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, do.; stopladder, to order; shears, garden, each; spoons, iron, do.; tumblers, do.; tables for office, to order; do., deal, do., each; tea strainers, to order, do.; Turk's heads, do.; tin measure, 1 gallon, do.; tin measure, 1 pint, with handle, do.; tin boxes, to order, do; window lines, per yard; watercans, toilet, large, each; wash tubs, large, each; wheelbarrows, do.; wooden forms, to order, do.

N.B.—Each Tender must be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the New Somerset Hospital.

All Articles are to be supplied upon requisitions from the Resident Surgeon, at such times and in such quantities as may be required.

All supplies are to be delivered at the Hospital within fourteen days of the receipt of the Requisition by the Contractor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a tender without the whole.

The Signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender, and upon acceptance of any Tender, wholly or in part, the person or persons tendering, and the Sureties, will be required to enter into a formal Contract.

Parties Tendering are requested to insert the articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

Any further information may be obtained on application at the Hospital, between the hours of 10 and 12 a.m.

A. L. CHIAPPINI, M.D., Resident Surgeon.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the Tender of Mr. L. J. FOURIE for the supply of Dry Beans for the use of Convicts and others stationed at the Tradouw Pass, in the Division of Swellendam, from 1st August to 31st December next, at the rate of 1¼d. per lb.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

POUND NOTICE.—DIVISION OF PIQUETBERG.

CONFINED in the Pound at Woesteheuvel, a black Ox, 4 years old, white spot on forehead, point of tail white, white belly, round horns, unmarked. If not previously released, the same will be sold from the above Pound on the 12th August, 1869.

A. BRINK, M. Son, Poundmaster.

Woesteheuvel, 26th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

New Valuation of Rateable Property.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Malmesbury will, in terms of the 34th Section of Act No. 9 of 1858, hold a Court on Tuesday, the 7th September next, in the Court-room Malmesbury, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing and determining objections to the recent valuation of Immovable Property in this Division liable to assessment for Road purposes.

Copies of the new Valuation Lists will lie for inspection at the Public Offices Malmesbury, Darling, and Hopefield, and at the Residences of the respective Field-cornets, from and after the 15th August.

GEO. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury,
26th July, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF HUMANSDORP.

WITH reference to my notice dated 21st June published in the *Government Gazette* of the 28th June, it is hereby further notified, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pound established at Zuurbron, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, 7th August, 18t[illegible]nber, 30th October, and 11th December, 1869.

The Sales are to be held at the Pound and to commence at 10 o'clock a.m.

ARTHUR ENGLISH, Acting Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
8th July, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given, in conformity with the provisions of Ordinance No. 16 of 1847, that the Sale of Unclaimed Animals from the several Pounds in this Division will be held during the half-year ending 31st December, 1869, on the Public Market at Calvinia, at 8 o'clock a.m., on the undermentioned dates, with the exception of the Pound at Elands Vlei, at which place the Sales from that Pound will be held on the same dates as fixed for the others, viz.,—21st July, 1st September, 13th October, and 1st December, 1869.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
13th July, 1869.

NOTICE.—POUND SALES.

VICTORIA WEST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed upon by me, for holding Pound Sales at Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, and Aarfontein, viz.:—

3rd July, 7th August, 4th September, 2nd October, 6th November, and 4th December, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE, Acting C.C.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
2nd July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, EAST LONDON.

WITH reference to my notice bearing date 25th May, 1869, calling upon the Voters in District No. 6 to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District in the Divisional Council; and whereas GEORGE GRAY was the only Candidate nominated for the said District; I hereby declare the said GEORGE GRAY to have been duly elected to represent District No. 6 in the Divisional Council of East London.

M. JENNINGS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, East London,
13th July, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is notified for public information that from and after 1st August, 1869, the Post Office, at Keurfontein, in the Division of George, will be abolished with the sanction of His Excellency the Governor.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
23rd July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in this Pound a Mule (Stallion), 5 years old, not marked. The same, if not previously released, will be sold on the 30th instant.

P. M. G. VAN ZYL, Poundmaster.

Langevallei, 20th July, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at St. Helena Bay beyond the limited time, a black-brown Mare about 4 years old, white spot on the forehead, white nose, lower part of both hind-legs white; also a brown Gelding, about 4 years old. The above, if not released on or before the 21st day of August next, will be sold on that day at 10 o'clock precisely.

J. LAUBSCHER, Poundmaster.

Patrysberg, July 15, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 29th July, 1869.

WHEREAS the Estate of REINHART, BEYER, of Cape Town, Butcher

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 11th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th July, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN TINTINGER, of Willow Park, in the Division of Queen's Town, Gardener,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, at Queen's Town, on Monday, the 16th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th July, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB DANIEL DE VILLIERS, J. D.'s son, of the Paarl Trader,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 10th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 17th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, ALLETTA JACOBA DU PLESSIS.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th July, 1869.

WHEREAS the Estate of TALBOT BOWE, of Hondeklip Bay, Namaqualand, Transport Rider,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Namaqualand, at his Office at Springbokfontein the first Meeting to be held on Wednesday, the 11th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
29th July, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JAMES USHER (JAMES's Son), lately of the Division of Peddie, but now residing in the Transkeian Territory has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice DWYER, bearing date the 22nd day of July, 1869, upon the petition of CHARLES HARLAND BELL.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 29th July, 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES SELKIRK, of Taaifontein, Division of Bedford, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Bedford, at his Office at Bedford; the first Meeting to be held on Monday, the 16th of August 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 23rd of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th July, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minors WILHELMINA PETRONELLA ADRIANA and HERCULES FREDRIK, Minor Children of WILLEM ADRIAN VENTER, deceased, and his surviving Spouse, ANNA SUSANNA MARIA MAGDALENA DU PLESSIS,

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minors will be held before the Resident Magistrate of Richmond, on Friday, the 27th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on them from the Estate of their deceased Father.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th July, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Charles Coxen (1st account).
2. James Somers Kirkwood (1st account).
3. Stephanus Jacobus Naude (1st account).
4. Andries Johannes van Tonder (1st and final account).
5. Andries Johannes van Tonder, J.'son (1st and final account).
6. Jan Johannes van Tonder (first and final account).
7. Johannes Willem van Tonder (1st and final account.
8. Alexander Thompson (1st account).
9. Abraham François van der Berg (1st and final account).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-named Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 23rd July, 1869.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS KEUGH, of Port Elizabeth, Painter.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 18th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th July, 1869.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Graaff-Reinet.

T. J. WARDLE versus JOSIAS S. DANEEL.

On Saturday, the 14th of August, 1869, at 10 o'clock a.m., in front of the Public Offices, Graaff-Reinet, 5 Horses, 40 Oxen, 3 Wagons, 1 Saddle, 1 Bridle, Household Furniture, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL GRYFFENBERG, of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 18th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 18th August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

P. H. WETHMAR, Sole Trustee.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

A HOUSE.

IN BUITENKANT-STREET.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN.

On Monday, 2nd August,

WILL BE SOLD

The DWELLING HOUSE, situated in Buitenkant, corner of Roeland-street, at present in the occupation of Mr. W. C. A. MOLLER, comprising 5 Rooms, Kitchen, &c., &c.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, J. F. G. PIETERSEN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 27th July, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANCINA ELIZABETH STOBER, Widow of the late HERMANUS AUGUSTINUS VERMAAK, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 18th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 26th July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANCIS RUSSEL BRET, of French Hoek.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 25th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding on the offer made by F. C. M. VOIGT to purchase the Landed Property situated at French Hoek, for the sum of £25 Sterling.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

26th July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ROBERT JOSEPH POWRIE.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors and others interested at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days, from this date; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, 30th July, 1869.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of RICHARD MILES ROBERTS, of Adelaide, Division of Fort Beaufort, Storekeeper.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this day's date; after which, no objections being made, the Honourable the Supreme Court will be moved to order the confirmation of the same, and order the Distribution thereof.

Dated at Cape Town, this 30th day of July, 1869.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of BAREND IZAAC VORSTER, H.A. son, of Kuilhoek.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Monday, the 9th August, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

JOSEPH BAUMANN, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 24th July, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES HARTZENBERG (1st Account).

In the Insolvent Estate of JAN STEPHANUS ERLANK (1st and Final Account).

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the abovenamed Insolvent Estates will lie for inspection at the Office of the Master of Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Monday, 9th August, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

WILLIAM GREGOROWSKI, Trustee.

Graaff-Reinet, 24th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB JAN BASTIAAN CLOETE, of Graaff-Reinet.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, on Tuesday, the 31st August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate, are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, for self and W. GREGOROWSKI, } Joint Trustees.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSUA DU TOIT, of Graaff-Reinet.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet on Tuesday, 31st August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, Sec., Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS CAMPHER, of George District.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, at his Office, on Friday, the 13th of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to Mr. Attorney CHARLES DE SMIDT, at his Office, George, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

GEORGE ALLMAN, Sole Trustee.

George Town, July 12, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK MATHYS PORGIETER, of Sunday's River, Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 30th July; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

R. DE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 29th July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO HEIRS.

In the Estate of the late Mrs. J. H. HOFMEYR.

THE Liquidation and Distribution Account will lie for the inspection and approval of Heirs, at the Office of the third Undersigned, from the 2nd to the 15th August next.

J. H. HOFMEYR,
A. B. HOFMEYR,
J. J. HOFMEYR,
F. W. HOFMEYR.

29th July, 1869.

Public Sale of Life Policy

In the Insolvent Estate of VAN SELM & RADEMEYER.

THE Trustees in the above Estate will cause to be sold by Public Auction, on

Saturday, 7th August, 1869,

AT 4 O'CLOCK P.M.,

In front of the Offices of Messrs. LEEB & VAN DER POEL, Richmond,

A POLICY, No. 2044, on the Life of C. S. RADEMEYER, one of the above Insolvents, in the Mutual Life Assurance Society for £1,000. Annual premium, £21 12s. 6d., payable half-yearly on the 1st May and 1st November in each year. Premium to 1st November, 1869, paid up.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Richmond, 23rd July, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JAN HENDRIK LESAR, of Cape Town.

THE Second Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a term of fourteen days, from to-morrow Saturday, the 31st instant; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 30th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES BRINK, D.son, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 11th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding upon the acceptance of offers made for cession of certain unrecovered Outstanding Debts and Claims on Insolvent Estates.

C. R. EATON,
D. A. DE VILLIERS, } Trustees.

Cape Town, 29th July, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ANDRIES MATTHYS SWART, of Hope Town, Farmer.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Monday, the 13th September next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the said Insolvent; at which time and place the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

T. J. DICKSON, Attorney for Insolvent.

Cape Town, 28th July, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late HILLEGARD MULLER STEYN, P. G. son.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts to the Undersigned within the same period.

P. G. STEYN, Executor Testamentary.

Heidelberg, July 27, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM GEORGE ARMSTRONG, of Graham's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 18th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

29th July, 1869.

TRADE NOTICES.

Account of Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Uitenhage for the Half-year ending 30th June, 1869.

MAIN ROADS.

RECEIPTS.				DISBURSEMENTS.			
To Toll Fees	£1,028	10	0	By Amount overdrawn in Standard Bank on 31st December, 1868	£967	6	10
„ Arrear Road Rates due 1st July, 1868	27	5	8	„ Salaries, including Secretary and Inspector of Roads	79	3	4
„ Current Road Rates due 6th January, 1869	252	12	10	„ Travelling Expenses, Members Divisional Council	20	5	0
„ Subsidy Port Elizabeth Divisional Council, due 1st July, 1867 ...	121	1	7	„ Road Expenses, Wages to Road Parties, namely:			
„ Amount overdrawn in Standard Bank on 30th June, 1869	784	2	8	Graham's Town Road £205 5 9			
				Paarde Poort do. 200 18 4			
				Van Stadens River do. 79 2 0			
				Rattles Kloof do. 65 7 1			
				Commando Kraal do. 63 2 1			
				Port Elizabeth do. 54 3 0			
					667	18	3
				„ John Riley (Blacksmith), Wages ...	32	5	0
				„ Stores and Materials	28	11	3
				„ Law Expenses	252	16	2
				„ Polling Expenses	0	17	6
				„ Advertisements, Printing, and Stationery	33	11	9
				„ Refund of Auction Dues	53	0	3
				„ Auditors' Fees	5	5	0
				„ Surveyor's do....	18	1	6
				„ Postage Stamps	0	13	3
				„ Interest on Overdrawn Account ...	53	17	8
	£2,213	12	9		£2,213	12	9

Account of Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Uitenhage for the Half-year ending 30th June, 1869.

BRANCH ROADS.

RECEIPTS.				DISBURSEMENTS.			
To Toll Fees	£270	0	0	By Amount overdrawn in Standard Bank on 31st December, 1868	£596	16	0
„ Road Rates due 6th January, 1869 ...	252	12	10	„ Salaries, including Secretary and Inspector of Roads	101	3	4
„ Pound Fees	36	11	6	„ Travelling Expenses, Members Divisional Council	4	10	0
„ Amount overdrawn in Standard Bank on 30th June, 1869	345	2	7	„ Road Expenses, Wages to Road Parties, namely:			
				Lowrie River Road ... £46 17 1			
				Koodoos Kloof 66 8 4			
				Waterford Drift (contract) 4 10 0			
					117	15	5
				„ Stores and Materials	17	9	0
				„ Law Expenses	2	7	0
				„ Polling Expenses	0	17	6
				„ Advertisements, Printing, & Stationery	32	2	0
				„ Postage	1	13	11
				„ Interest on overdrawn Account ...	29	12	9
	£904	6	11		£904	6	11

I certify that I have examined the Accounts of Receipts and Disbursements of the Divisional Council of Uitenhage; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions and Contracts are authorized by law; and I also certify that the Balance against these Accounts, amounting to £1,129 5s. 3d. has been paid out of the general funds of the Council.

HENRY N. CHASE, Auditor.

Uitenhage, 20th July, 1869.

NOTICE.

THE Partnership of FINCHAM & HACKNEY, General Dealers, of Saltpans Drift, in the Division of Hope Town, having expired by effluxion of time on the 1st instant,—Notice is hereby given that all Parties residing in the Colony indebted to the said Firm are required to pay their indebtedness to Mr. JAMES WYKEHAM, in Hope Town, and all Parties residing in the Free State to Mr. WYKEHAM, or to Mr. JOHN FINCHAM, within three weeks from this date, or legal proceedings will be instituted for recovery of the same; and all Parties having any Claims against said Firm are requested to send in same immediately for settlement.

JOHN FINCHAM,
JNO. HACKNEY.

Saltpans Drift, 22nd July, 1869.

NOTICE.

A LIGHT-BROWN MULE, branded C. B. R. on the left thigh, has been running on my Farm, Zwavelfontein, for the last twelve months. If not claimed within six weeks from the date of the publication of this notice, the said Animal will be publicly sold to defray expenses.

FRANS HENDRIK VAN DER WESTHUIZEN.

Zwavelfontein, Division of Victoria West, 23rd July, 1869.

EQUITABLE Marine Assurance Company.

Special General Meeting.

IN terms of the 4th and 22nd Sections of the Trust Deed, the Directors hereby call a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Company, to be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, Cape Town, on

WEDNESDAY, 18TH AUGUST, 1869,

For the purpose of considering and deciding upon the recommendation contained in the Report of the Directors published in the *Government Gazette* of the 16th July, 1869, namely that fifteen pounds per Share be taken from the sum now standing to the Credit of Profit and Loss Account, and be applied to the Account of paid-up Capital, thereby making the paid-up Capital £30,000, and leaving £7,061 11s. 3d. to the Credit of Profit and Loss Account, so that the sum paid upon each Share of £50 shall be £20, and the liability upon each Share above the sum paid up and accumulated Profits be £30 per Share.

Chair to be taken at eleven o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLE[illegible]

Cape Town, 29th July, 1869.

Digitized by Google

TENDERS FOR £2,500
OF
Municipal Debentures.

THE Town Council of the City of Cape Town, requiring a Sum of £2,500 for Public Permanent Improvements, have resolved to issue Debentures for the amount, and hereby invite TENDERS for the same to be sent in on or before the 10th PROXIMO, AT 3 O'CLOCK P.M.

The Debentures will bear Interest at the rate of 6 per Cent., and will be issued for Ten Years certain, and thereafter be payable upon Six Months' Notice from the Town Council.

For further particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 26th July, 1869.

NOMINATION OF CANDIDATES
FOR THE
TOWN COUNCIL.

PURSUANT to the provisions of the Act No. 1 of 1867, the Corporation of the City of Cape Town, hereby call upon the Householders of the several Districts of this Municipality to nominate, in writing, on or before MONDAY, the 9th prox., at 3 o'clock p.m., three Candidates for every such District.

Any two Householders duly registered as such, in any District, shall be entitled to nominate any number of Candidates, not exceeding three, as Councillors for District.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town House, 22nd July, 1869.

Registration of Voters.

THE Town Council for the City of Cape Town hereby give notice that, in conformity with the provisions of the Act No. 1 of 1867, they have drawn out an Alphabetical List of Persons qualified to vote as Householders, and caused the same to be affixed to a conspicuous place in the Town-house, where it will remain for a period of fourteen days, to enable Householders whose names may have been accidentally omitted to claim to be registered.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Private Bill.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commissioners for the Municipality of the Paarl hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its present Session, a Bill to empower the said Commissioners to raise certain Sum or Sums of Money on Loan secured by Mortgage on the Immoveable Property and Rates of the said Municipality, for the purpose of increasing the supply of Water to the said Town of the Paarl.

A. P. HAUPT, Secretary.

Municip. Office, Paarl, 21st July, 1869.

NOTICE.

I, the Undersigned, CHARLES ANDREW COOKE, of Worcester, do hereby give notice to all whom it may concern, that I revoke and cancel a certain Power of Attorney passed by me, in or about the month of June, 1869, in favour of THOMAS WILLIAM FELTON DYKE, of Worcester, in the presence of Mr. Attorney REID, of Cape Town; and that from this date the said Power of Attorney is revoked and cancelled accordingly.

C. A. COOKE.

Worcester, 24th July, 1869.

POUND NOTICE.
DIVISION OF CLANWILLIAM.

CONFINED in the Pound at Clanwilliam, beyond the limited time, one red Heifer, marked right ear square behind, left ear half moon in front, about 2 years old. If not released before the 4th September, 1869, the same will be sold on that day at the above-named Pound.

A. FARQUHAR, Poundmaster.

Clanwilliam, 26th July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kookfontein, a red Bull, two years old, right ear stump, cut below, left ear swallow-tail. The said Bull, if not released before the 4th September next, will be sold on that day, publicly, at 10 o'clock in the forenoon.

J. A. ENGELBRECHT, Poundmaster.

Kookfontein, July 19, 1869.

The Protecteur
FIRE
ASSURANCE COMPANY,
MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BOSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	5	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the above Company, Somerset-street, Graaff-Reinet, on

Thursday, the 12th August next,
AT 11 A.M.,

for the purpose of electing a Director to fill the vacant seat, for which no election was made at the last Annual General Meeting.

With reference to the foregoing Advertisement notice is hereby given that Mr. JOHN O. REEVE has been duly put in nomination to fill the above vacancy.

By order of the Board,

HARRY BOLUS, Secretary.

Graaff-Reinet, 10th July, 1869.

Prime Mess Pork for the use of Her Majesty's Navy.

H.M.'s Victualling Office, Simon's Bay, 26th July, 1869.

SEALED TENDERS will be received at this Office until Noon on TUESDAY, the 3rd August next, from such Persons as may be willing to supply and deliver at this Department

Salt Pork (Prime Mess), 20,000 lbs., in Tierces or Barrels.

All Tenders not accompanied by Samples will be rejected; and in the event of any Tender being accepted, and the contents of the Casks not being found equal to the Sample, or the Brine not of sufficient strength to keep the Meat in thorough preservation, such Casks will be rejected, and must be removed at the expense of the party whose Tender is accepted.

Heads and Cheek pieces will not be received.

In deciding on the Tenders the Department will exercise their own discretion as to the acceptance of any or no Tender, and with the strictest regard to the interest of Her Majesty's Service.

T. S. WHITE,
Clerk in charge of Victualling Stores.

NOTICE.

WE, the Undersigned, do hereby declare to have made and executed a Deed of Separation from Bed, Board, Cohabitation, and Community of Property, and that henceforth all Debts contracted by either of us shall be paid and satisfied by the party incurring the same.

PETRUS JOHANNES SCHLEMMER,
MARY JANE SCHLEMMER.

Port Elizabeth, 22nd July, 1869.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c.

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 27.—Northam, R.M.St., 1,537 tons, W. Ladds, from Plymouth 25th June, Madeira 1st July, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. and Mrs. Cox, 2 children, infant, and nurse, Mrs. Cox, sen., Mr. Lawley, Mr. Pringle, Mr. Joseph Barry, and Mr. Newman. For Algoa Bay,—Mr. and Mrs. Walker, nurse, and child, Mr. Ince, Mr. Van Beek, Mr. Hudson, Mr. and Mrs. Rance, Mr. and Mrs. Davie, Mr. Griffiths, and Mr. Paddon. For Natal,—Mr. and Mrs. Muirhead and nurse, Mr. and Mrs. Robinson, Miss Blaine, Mr. and Mrs. Andrews, Mr. Straker, Mr. Deegan, Mr. Andrews and 4 children. Wm. Anderson & Co., agents.

☞ Reports the Flying Squadron was at Madeira; also Warrior and Black Prince waiting to tow the Bermuda dock out. July 24, in lat. 28° 50′ S., long. 9° 25′ E., passed British ship Accrington; 26, in lat. 33° 10′ S., long. 18° 50′ E., passed Dutch ship Cruz; 27, in lat. 33° 50′ S., long. 17° 25′ E, passed British bark Echo; all homeward bound.

28.—Major von Safft (N.-Ger.) bk., 278 tons, H. Tobras, from London 13th May, to this port. Cargo general. Thomson, Watson, & Co., agents.

28.—Natal, R.M.St., 500 tons, A. C. Davie, from Natal 20th July, East London 22nd, Algoa Bay 24th, Mossel Bay 26th, to this port. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Hon. W. Fleming, M.L.C., Miss Wolfe, Capt. Harries, Mr. and Mrs. Knox and family (5) and female servant, Mr. Jamieson, and Mr. Heeley. For England,—Mr. and Mrs. Wheelan, Mr. and Mrs. Adler and family (2), and female servant, Mr. Tap, Mr. Smith, Mr. Topham, Mr. Louch. Second-class,—Mr. Arnold, Mr. George, and Mr. Barger. W. Anderson & Co., agents.

29, S.W.—Swedish brig Gustaf, from Hamburg, brig Duke of Buccleuch, and a schooner standing in.

Departures from Table Bay.

July 26, 7 p.m.—H.M.St. Orontes, to England.

Departures from Mossel Bay.

July 29.—Knysna Belle, to Table Bay.
29.—Annie Benn, to Table Bay.
29.—Amity, to Falmouth.

Arrival in Algoa Bay.

July 27.—Meg Merillies, from Madras to Cork. Put in leaky.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 30STEN JULIJ, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen i het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Swellendam, te zamen met de Afdeelingen Caledon, Riversdale en Robertson.
2. De Afdeeling George, te zamen met de Afdeelingen Mosselbaai, Knijsna, Oudtshoorn, Prins Albert en Beaufort.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den dag van September aanst., een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden te Swellendam, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtsheven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthoriseerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van een dergelijk Hof te George, op Vrijdag, den 19den September, 1869.

En ik gelast en beveel ten stiktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29sten Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 50,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 221, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JOSEPH HEATH aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Port Nolloth, in de Afdeeling Namaqualand, in plaats van den Heer FRANCIS BERNARD FIELDING, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 220, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Julij, 1869

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JAN DANIEL HUGO aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen praktizerende in het Distrikt Worcester, in plaats van den Heer P. D. J. VAN DER BIJL.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

AANGEZIEN het dienstig is de Proklamatie No. 49, gedateerd den 15den dag van Julij, 1869, waarbij de Kolonie wordt verdeeld in distrikten voor het eerstvolgende Ommegaand Hof, in die distrikten te worden gehouden, te herroepen: Zoo is het dat ik hierbij de gezegde Proklamatie voor al derzelver oogmerken en doeleinden herroep en intrek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 28sten dag van Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 51,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, bij een of meer Proklamatien, tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moegen geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld, En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld: bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten, waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur bij tijd en wijle zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit krachte der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Hoven, dat gedeelte der Kolonie, waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Albert, te zamen met de Afdeeling Aliwal Noord.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Middelburg, te zamen met de Afdeeling Cradock.
6. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeelingen Richmond, Murraysburg, *Victoria West* en *Fraserburg*.
7. De Afdeeling Somerset.
8. De Afdeeling Uitenhage.
9. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeeling Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den September aanst. een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiele en kriminele, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daartoe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten strikste aan alle Civiele Commissarissen, Vrederegters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29stn dag van Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 54,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 224, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Julij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 106, gedateerd den 5den dezer, wordt hierbij ingetrokken, en verder wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 52 van den 29sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 6 September, 1869,
Queen's Town, Maandag, 13 September, 1869,
Burgersdorp, Maandag, 20 September, 1869,
Colesberg, Zaturdag, 25 September, 1869,
Middelburg, Dingsdag, 28 September, 1869,
Graaff-Reinet, Maandag, 4 October, 1869,
Somerset, Maandag, 11 October, 1869,
Uitenhage, Donderdag, 21 October, 1869,
Port Elizabeth, Maandag, 25 October, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 214, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Caledon, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Caledon, op Woensdag, den 25sten Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Caledon.

Perceel No. 673. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Caledon, genaamd Kleinvoorhenvel, groot 799 morgen en 384 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Waterval en Roskoprand, ten zuidwesten aan Voorhoede, ten zuideosten aan Aanderoodebloemskraal, en ten westen aan Mountmiddleton.

Perceel 674. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aanderoodebloemskraal, groot 797 morgen en 235 vierkante roeden; beleud ten noordoosten aan Paardevlei, ten zuidwesten aan Roodebloemskraal, ten oosten aan Bovenspeelmansrivier en ten noordwesten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 675. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Bovenspeelmansrivier, groot 488 morgen en 195 vierkante roeden; beleud ten noordoosten en oosten aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Speelmansrivier, ten oosten aan Zandfontein, en ten westen aan Aanderoodebloemskraal.

Perceel No. 676. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wildehondenes, groot 883 morgen en 125 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Paardevlei, ten zuiden aan Zandfontein, ten noordoosten aan Schurftrand en ten zuidwesten aan Bovenspeelmansrivier.

Perceel No 677. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Schurftrand, groot 574 morgen en 155 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Wittekop, ten zuidwesten aan Wildehondenes, en ten oosten aan Aandewaalhoek en Grootvallei.

Perceel No. 678. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wittekop, groot 581 morgen en 514 vierkante roeden; beleud ten noordwesten en noordoosten aan Aasvogelkop en Dwaalhoek, ten zuidwesten aan Schurftrand, en ten westen aan Paardevlei.

Perceel No. 679. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aasvogelkop, groot 204 morgen en 290 vierkante roeden; beleud ten noordoosten aan Dwaalhoek, ten zuidoosten aan Wittekop, ten zuidwesten aan Paardevlei en ten noordwesten aan Aandeserjeantarivier.

Perceel No. 680. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandeserjeantarivier, groot 402 morgen en 358 vierkante roeden; beleud ten noordoosten aan Serjeantarivier, ten zuidoosten aan Aasvogelkop, ten zuiden aan Paardevlei en ten westen aan Boskoprand.

Perceel No. 681. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Boskoprand, groot 798 morgen en 217 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Zwartrivier, ten zuiden aan Kleinvoorhoede, ten oosten en zuidoosten aan Aandeserjeantarivier, en ten zuidwesten aan Waterval.

Perceel No. 682. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Paardevlei, groot 1,519 morgen en 533 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Aandeserjeantarivier, ten noordoosten aan Aasvogelkop, ten zuiden aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Deroodebloemskraal, ten oosten aan Wittekop en ten noordwesten aan Boskoprand.

Perceel No. 683. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Waterval, groot 935 morgen en 209 vierkante roeden; beleud ten noordwesten en noordoosten aan Dieprivier en Boskoprand, ten zuiden aan Kleinvoorhoede en Municipaliteits grond en ten zuidwesten aan Municipaliteits grond.

Perceel No. 684. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Mountmiddleton, groot 219 morgen en 54 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Municipaliteits grond, ten zuiden aan pastoriclanderijen, ten oosten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 685. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandedwaalhoek, groot 384 morgen en 14 vierkante roeden; beleud ten noordwesten en noordoosten aan Kwartelfontein, ten zuidoosten aan Grootvlei, ten oosten aan Kwartelfontein en ten westen aan Wittekop en Schurftrand.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut alhier bevindt zich een Ezelhengst, omtrent 5 jaar oud, ongemerkt. Indien niet gelost voor den 30sten dezer, zal dezelve op dien dag worden verkocht.

P. M. G. VAN ZIJL, Schutmeester.

Langevallei, 24ste Julij, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 222, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer Andreas Georg Bösenberg toe te laten tot de uitoefening der praktijd van Genees-, Heel-, en Verloskundige in deze Kolonie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

Nieuwe Schatting van Vastgoed.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de lijsten, aantoonende waarde waarop de Onroerende Goederen in de Afdeeling Alexandrie door den Raads-taxateur zijn geschat, op aanzoek ter inzage ligt ten Kantore van den Afdeelingsraad te Alexandria, en dat van af den 10den Augustus aanst., en vervolgens, lijsten van de geschatte waarde der verschillende Eigendommen in elk Veldkornetschap zullen liggen ten Woonhuize der verschillende Veldkornets in deze Afdeeling.

Alle bezwaren tegen de Schatting lijsten moeten geschieden niet later dan Woensdag, den 1sten September, 1869, 's voormiddags 10 ure.

WILLIAM CAMPBELL, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 22 Julij, 1869.

IN verband met bovenstaande, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Alexandrie op Woensdag, den 1sten dag van September aanst., 's voormiddags om 10 ure in de openbare Regtszaal eene zitting zal houden voor het aanhooren van en besluiten op de bezwaren tegen de nieuwe Schatting van de Onroerende Goederen in de Afdeeling Alexandrie.

WM. CAMPBELL, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 22 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY.

Nieuwe Schatting van Belastbaar Eigendom.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Malmesbury overeenkomstig Artikel 34 van Wet No. 9, 1858, op Dingsdag, den 7den September aanst., des voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Malmesbury, eene zitting zal houden voor het aanhooren en afdoen der bezwaren ingediend tegen de jongste Schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, onderworpen aan den Omslag voor de dienst der Wegen.

Afschriften van de nieuwe Schattinglijsten zullen van af den 15den Augustus, ter inzage liggen op de Publieke Kantoren te Malmesbury, Darling en Hopefield, en ten Huize van de respective Veldkornets.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 26 Julij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Afdeeling Humansdorp.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 20 Junij verschenen in de *Government Gazette* van den 28 Junij, wordt hiermede bekend gemaakt, volgens Artikel 20 van Ordonnantie 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van niet geloste Dieren uit het Schut op Zuurbron, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Zaturdag, 7 Augustus, 18 September, 30 October en 11 December, 1869:

De Verkoopingen zullen aan het bovengenoemde Schut gehouden worden en beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 8 Julij, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Calvinia.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving konform de voorzieningen van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de verkoopingen van niet geloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar eindigende den 31 December, 1869, zullen gehouden worden op de Publieke Markt te Calvinia, 's voormiddags 8 ure, op de ondergemelde datums met uitzondering van het Schut op Elandsvlei, op welke plaats de verkoopingen zullen worden gehouden uit dat Schut op dezelfde datums als van de andere, namelijk:—21 Julij, 1 September, 13 October en 1 December, 1869.

P. DE SMIDT, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 13 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Schutverkoopingen,—Victoria West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, konform Artikel 20 van Ordonnantie 16, 1847, dat de ondergemelde datums door mij zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen te Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, en Aarfontein, namelijk:—Julij 3, Augustus 7, September 4, October 2, November 6 en December 4.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 2 Julij, 1869.

POSTBERIGT.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt dat van af den 1sten Augustus, 1869, het Postkantoor op Keurfontein, in de Afdeeling George, met goedkeuring van Zijne Excellentie den Gouverneur zal zijn opgeheven.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.
Generaal Postkantoor, Kaapstad,
23 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN OOST LONDEN.

MET verwijzing naar mijn berigt, gedateerd 26 Mei, 1869, waarbij de Kiesgeregtigden in Distrikt No. 6 werden opgeroepen om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Afdeelingsraad, en aangezien George Gray de eenige Kandidaat genomineerd is voor gezegd Distrikt,—Verklaar ik den gezegden George Gray behoorlijk te zijn gekozen om Distrikt No. 6 te vertegenwoordigen in den Afdeelingsraad van Oost Londen.

M. JENNINGS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oost Londen, 13 Julij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
30 Julij, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Graaff-Reinet.

J. J. WARDLE versus JOSIAS S. DANEEL.

Op Zaturdag, den 14den Augustus, 1869, 's morgens 10 ure, voor de Publieke Kantoren te Graaff-Reinet, van 5 Paarden, 40 Ossen, 3 Wagens, 1 Zadel, 1 Toom, Huisraad enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van LEENDERT VAN WEZEL, te Kaapstad, Slagter,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 4 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CORNELIS SERVAAS ECKARD, te Kaapstad, Kleerenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 11 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN KEATING, te Kaapstad, Winkelier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 11 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS RUSSEL BENT, te Franschhoek.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 25sten Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies ten einde te beslissen over het aanbod, gedaan door F. C. M. WRIGHT, om het Vastgoed gelegen te Franschhoek te koopen voor de som van Vijf-en twintig ponden sterling.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
26 Julij, 1869.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Julij, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen RIKIE HESTER PIETERSEN, van het Distrikt Aliwal Noord, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, ROBERT MORRIS FLETCHER,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town, op Vrijdag, den 10 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Julij, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarigen WILLEM JOHANNES HENDRIK ANTHONY, en FRANS JOHANNES, Minderjarigen Kinderen van WILLEM VAN AARDT en HERMINA DOROTHEA MAGDALENA VAN DER VIJVER, beide overleden,

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Bedford, op Vrijdag, den 27sten Augustus, 1869 ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van de gezegde Minderjarigen, ten aanzien van de Goederen op hen vervallende uit den Boedel hunner overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Koningin, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, of zijn wettigen Adjunct,—Salut.

AANGEZIEN ons is gebleken uit de Petitie aan den Edel Achtbaren Heer EDWARD DWYER, Oudsten Regter, en aan den Edel Achtbaren Heer CHARLES THOMAS SMITH, de Regters bij ons Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop en Regters bij ons Hoog Geregtshof onzer gezegde Kolonie, van CHARLES HARLAND BELL, van Orange Grove, in de Afdeeling Albanie, tegen JAMES USHER, James zoon, laatst wonende in de Afdeeling Fort Peddie en thans wonende in het Transkeische Grondgebied, dat de gezegde JAMES USHER, James zoon, regtmatig en naar waarheid schuldig is aan den gezegden CHARLES HARLAND BELL, de som van Acht Honderd Ponden Sterling met Interest daarop naar den koers van tien percent per jaar, gerekend van af den 17den dag van Februarij, 1867, op en uit krachte van zeker Hijpothekair Verband, gemaakt en geëxecuteerd door of namens den gezegden JAMES USHER, James zoon, op den 17den dag van Augustus, 1864, aan en ten faveure van den gezegden CHARLES HARLAND BELL, voor de gezegde som van Acht Honderd Ponden Sterling.

En naardemaal ons verder blijkt, dat de gezegde JAMES USHER, James zoon, vertrokken is van zijn woonhuis in de Afdeeling Peddie, met oogmerk om zijne Krediteuren te verhinderen of op te houden in het ontvangen van betaling hunner regtmatige vorderingen, en daarmede de daad van Insolvent gaan heeft gepleegd; waarop de gezegde CHARLES HARLAND BELL verzocht heeft, dat de Boedel van den gezegden JAMES USHER, James zoon, mogt worden gesekwestreerd ten bate zijner Krediteuren;

En aangezien ons verder bij proces verbaal gebleken is, dat op last van den Edel Achtbaren Heer EDWARD DWYER, een der Regters bij ons Hoog Geregtshof, en oudste Regter bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten, de Boedel van den gezegden JAMES USHER, James zoon, onder Sekwestratie is geplaatst in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tot dat dezelve hierna ter Sekwestratie zou worden verwezen of deze Petitie worden gedechargeerd;

Zoo is het dat wij u gelasten den gezegden JAMES USHER, James zoon, te dagvaarden om te verschijnen voor de Regters van ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten te Grahamstad, op den 19den dag van Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure, om redenen aan te voeren, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegde Hof zal worden verwezen tot Sekwestratie ten bate zijner Krediteuren; en waar gij van de dagvaarding zult verslag doen met al wat door u daarin is gedaan.

Getuige de Edel Achtbare Heer EDWARD DWYER, oudste Regter bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten, te Grahamstad, heden, den 22sten dag van Julij, 1869.

C. H. HUNTLEY, Griffier
bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten.

J. AYLIFF, Hoogstraat, No. 14, te Grahamstad,
Prokureur van gez. CHARLES HARLAND BELL.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL GRIJFFENBERG, te Malmesburij.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 2de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 18den Augustus aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

P. H. WETHMAR, Eenig Curator.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping

BENER

POLES VAN LEVENSASSURANTIE.

In den Insolventen Boedel van VAN SELM & RADEMEIJER.

DE Curator in bovengemelden Boedel, zal bij publieke veiling laten verkoopen,

Op Zaturdag, 7 Augustus, 1869,

DES NAMIDDAGS OM 4 UUR,

POLIS No. 2,044, op het leven van C. S. RADEMEIJER, een der bovenstaande Insolventen, in de Levensassurantie Maatschappij "Mutual," voor £1,000.

De jaarlijksche premie is £21 12s. 6d., betaalbaar halfjaarlijks, op den 1sten Mei en den 1sten November van elk jaar. De premie is betaald tot den 1sten November, 1869.

L. P. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Rishmond, 23 Junij, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN EEN HUIS,

In de Buitenkantstraat.

In den Insolventen Boedel van GEORGE JAIN.

Op Maandag, den 2 Augustus,

ZAL worden verkocht, het WOONHUIS staande in de Buitenkant, hoek van de Roelandstraat, thans bewoond door den Heer W. C. A. MOLLER, bevattende 5 Kamers, Keuken, enz., enz.

Er zal liberaal Bonus gegeven worden,

De Verkooping begint om 11 ure.

G. W. STEIJTLER,
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 27 Julij, 1869.

J. R. MOORE, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HERCULES GEORGE FREDERIK ENSLIN, te Paarl.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 4den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curatoren bepaalde instructien te geven aangaande de Aktie voor ongeoorloofde voorkeur, thans hangende tusschen de Curatoren van bovengemelden Boedel en HERCULES GEORGE FREDERIK ENSLIN, Junior.

G. W. STEIJTLER,
J. D. HAUPT,
M. VAN DER SPUIJ, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 23 Julij, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANCINA ELIZABETH STUBBS, Weduwe HERMANUS AUGUSTINUS VERMAAK, te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 18 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curatore, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 26 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES MATTHIJS SWART, te Hoopstad, Boer.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 13den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde strijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 5sten dag van Junij, 1869.

T. J. DICKSON,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent

Kaapstad 26 Julij, 1869.

Middelandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSUA DE TOIT, te Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 31sten Augustus, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HARRY BOLUS, Seer., Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM GEORGE ARMSTRONG, te Grahamstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

29 Julij, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HILLEGARD MULLER STEIJN, P.G. zoon.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen ses weken na dagtoekening dezes.

P. G. STEIJN, Executeur Test.

Heidelberg, 27 Julij, 1869.

HANDELSLIJST.

Tenders voor £2,500

AAN

MUNICIPALE SCHULDBRIEVEN.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad, eene som van £2,500 noodig hebbende voor Publieke Permanente Verbeteringen, heeft besloten Schuldbrieven voor dat bedrag uit te geven, en vraagt hierbij Tenders voor dezelve aan, te worden ingezonden vóór of op den 10den proximo, 's namiddags 3 ure.

Deze Schuldbrieven zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., en worden uitgegeven voor Tien Jaren Vast, en zullen daarna oflosbaar zijn zes maanden na kennisgeving van den Stedelijken Raad.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 26 Julij, 1869.

Nominatie van Kandidaten

VOOR DEN

STEDELIJKEN RAAD.

INGEVOLGE de bepalingen van Wet No. 1 van 1867 roept de Stedelijke Raad van de Kaapstad, hierbij de Huishouders in de verschillende Distrikten der Municipaliteit op, om in geschrifte, voor of op MAANDAG, den 9den der volgende maand drie Kandidaten voor ieder hunner Distrikten te nomineren.

Iedere twee Huishouders, die behoorlijk als zoodanig geregistreerd zijn in een der Distrikten, zullen regt hebben om een aantal van niet meer dan drie Kandidaten te nomineren als Raadsleden voor dat Distrikt.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 22 Julij, 1860.

Registratie van Kiezers,

DE Stedelijke Raad van Kaapstad geeft hierbij kennis, ingevolge de bepalingen van Wet No. 1, van 1867, eene Alphabethische lijst te hebben opgemaakt van personen die bevoegd zijn tot het kiesregt als huishouders, en dat die lijst is aangeplakt op eene in het oog vallende plaats ten Stadhuize, waar dezelve blijven zal gedurende een tijdvak van 14 dagen, ten einde de huishouders, wier namen bij toeval mogten zijn uitgelaten, gelegenheid te geven aanvrage te doen om te worden geregistreerd.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Kookfontein, een tweejarige roode Bul, regteroor stomp met sneetje van onder, linkeroor zwaluwstaart. Gemeld Bul wanneer niet gelost voor den 4 September aanst., zal op dien dag 's morgens ten 10 uur publiek worden verzocht.

J. A. ENGELBREGT, Schutmeester.

Kookfontein, 19 Julij, 1869.

Prima Menage Spek ten dienste van Harer Majesteits Zeemagt.

H.M.'s Victualiekantoor, Simonsbaai,
26 Julij, 1869.

TOT OP DINGSDAG, den 3 Augustus aanst., 's middags 12 uur, zullen ten dezen Kantore Tenders worden ingewacht van degenen die genegen zijn tot het leveren en aan dit Departement bezorgen van

Gezouten Spek (Prima Menage), 2,000 lbs., in Tierces of Vaten.

Alle Tenders, die niet vergezeld gaan van Monsters, zullen buiten aanmerking blijven, en ingeval een Tender wordt aangenomen, en de inhoud der Vaten niet overeenkomstig het Monster bevonden wordt, of de Pekel niet sterk genoeg om het Spek in goeden staat te bewaren, zullen zulke Vaten afgekeurd en op kosten van dengene wiens Tender aangenomen is moeten weggehaald worden.

Kop en Kinnebakstukken worden niet aangenomen.

Bij het beslissen over de Tenders zal dit Departement geheel naar eigen goedkeuring handelen, wat betreft het aannemen van eenen of geen der Tenders, en met de striktste inachtneming der belangen van Harer Majesteits Dienst.

T. S. WHITE,
Klerk in opzigt over de Victualie Magazijnen.

Kennisgeving.

DE Vennootschap van FINCHAM en HACKNEY, Algemeen Handelaars op Zoutpansdrift, in de Afdeeling Hope Town, op den 1sten dezer afgeloopen zijnde door expiratie van den termijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat al degenen die aan de gezegde firma iets schuldig zijn en binnen deze Kolonie wonen aangemaand worden tot betaling van het door hen verschuldigde aan den Heer JAMES WIJKHAM, te Hope Town; en die in den Vrijstaat wonen aan den Heer WIJKEHAM, of aan den Heer FINCHAM, en wel binnen drie weken na dagtoekening dezes, vermits anders maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering. En al degenen die vorderingen hebben tegen de gezegde firma, gelieven dezelve onmiddelijk voor afdoening in te zenden.

JOHN FINCHAM
JNO. HACKNEIJ.

Zoutpansdrift, 22 Julij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van de Wetgevende Vergadering, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Tulbagh voornemens is bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop, gedurende deszelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen om gezegden Raad te magtigen tot het opnemen van Gelden in Leening, verzekerd bij dit te heffen Weghelastingen en de Tolgelden te worden geheven in de drie Veldkornetschappen Tulbagh en Waterval, Broederlvier, en Vier-en-twintig Rivieren, voor het verbeteren van den weg, gaande over den Witzenberg en Schurftenberg, beginnende aan den westelijken voet van den Witzenberg en eindigende aan de oostelijke zijde van den Schurftenberg.

W. E. MOORE, Prokureur
van den Afdeelingsraad van Tulbagh.

26 Julij, 1869.

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS IN DE

Afdeelingsbank van George.

NAARDEMAAL door het Hoog Geregtshof op den 23sten dag dezer maand Julij, een order *nisi* is verleend tot den negentienden dag van Augustus aanstaande voor eene opordering van Vijf Ponden Sterling per Aandeel, betaalbaar in termijnen van Een Pond Sterling per Aandeel, de eerste te geschieden op den eersten dag van September aanst., en de volgende termijnen telkens na verloop van drie maanden,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof te Kaapstad, ten Kantore van de Bank te Georgestad, en ten Kantore van den Heer VINCENT, een der officieeler likwidatoren, lijsten van de Contribuanten zijn nedergelegd ter inzage van de Aandeelhouders.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Officieele Likwidatoren der
Afdeelingsbank van George.

Kaapstad, 26 Julij, 1869.

Kennisgeving.

OP mijne Plaats Zwavelfontein heeft gedurende de laatste twaalf maanden rondgeloopen, een lichtbruine Muilezel, gebrand C.B.B. op den linkesbout. Indien niet gereklameerd binnen zes weken van af de dagteekening der publikatie dezer kennisgeving, zal het gezegde dier publiek worden verkocht tot dekking van kosten.

FRANS HENDRIK VAN DER WESTHUIZEN.

Zwavelfontein, Afdeeling Victoria West,
23 Julij, 1869.

Digitized by Google

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, voor het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

Ontvangsten.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.
1869. Januarij 1.			
Aan Saldo	. . .	. . .	0 8 10
„ Wegbelastingen ontvangen	. . .	. . .	687 19 1
„ Geld terugbetaald van Rekening Afdeelingswegen	66 15 0	. . .	. . .
„ Overschot van Schutverkoopingen ...	23 1 4	. . .	. . .
„ Kassa voorgeschoten Rekening Dienst Afdeelingsraad ...	100 0 0	. . .	. . .
	189 16 4	. . .	688 7 11

Uitgaven.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.
1868.			
Per Salaris, Secretaris en Tresaurier	43 15 0	. . .	. . .
„ Toelaag aan Leden voor Reiskosten ...	56 0 0	. . .	. . .
„ S. Solomon & Co., Drukwerk	22 10 6	. . .	. . .
„ St. P. O'Brien, Drukwerk	11 5 0	. . .	. . .
„ Schrijfbehoeften en Boeken	4 3 6	. . .	. . .
„ W. Wright 1 Pers ...	5 0 0	. . .	. . .
„ Auditeuren voor nazien van Rekeningen over 1868	4 4 0	. . .	. . .
„ Rekening van Prokureur Beever	21 18 8	. . .	. . .
„ Briefpost en Zegels, Orderboek	1 14 3	. . .	. . .
„ Maken en onderhouden van Wegen ...	. . .	. . .	277 5 1
„ H. Dowling, Wegopzigter	. . .	. . .	99 0 0
„ Gereedschap voor Wegwerkers, Kafferkoren Mielies ...	. . .	. . .	33 7 3
„ Leening terugbetaald aan Rekening Dienst Afdeelingsraad ...	. . .	. . .	66 15 0
„ Leening aan do. do.	. . .	. . .	100 0 0
Junij 30: Per Saldo ...	19 5 5	. . .	112 0 7
	189 16 4	. . .	688 7 11

M. A. FRAUENDORFEN, Thesaurier.

Ik certificeer hierbij, dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord heb nagezien, dat zij gedekt zijn door behoorlijke bescheiden, dat de Uitgave is geschied overeenkomstig de Besluiten, Resolutein en Kontrakt, en dat de Resolutien, Besluiten en Kontrakt bij de Wet zijn geauthoriseerd.

J. SAUER, Eenig Auditeur.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Aliwal Noord, 10 Julij, 1869.

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Robertson, voor het Halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869, naar voorschrift van Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864.

Inkomsten.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
1869. Jan. 1.			
Aan Saldo in handen ...	. . .	. . .	31 19 9½
„ Wegbelastingen ontvangen voor 1866 £0 18 9			
1867 1 11 3			
1868 11 11 0½			
1869 421 3 11½			
	. . .	436 5 0	. . .
„ Tollen	. . .	27 12 0	. . .
	. . .	462 17 0	31 19 9½

Uitgaven.	Hoofd wegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad £ s. d.
1869. Junij 30.			
Per Salaris aan Secretaris	. . .	. . .	25 0 0
„ Reiskosten van Leden	. . .	. . .	11 0 0
„ Auditeurs Toelaag tot 31 Dec., 1868	. . .	. . .	10 10 0
„ Drukwerk en Advertentien ...	. . .	. . .	13 2 4
„ Binden van Kwitantien, enz.... ...	. . .	. . .	0 11 9
„ Briefport	. . .	. . .	1 0 7
„ Cogmanskloof Weg £66 13 4			
Reparatien do. ... 4 0 0			
Opzigt ... 1 14 6			
	. . .	172 7 10	. . .
„ Weg voorbij Montagu	. . .	1 0 0	. . .
„ Lady Grey Weg, reparatien £0 6 0			
Opzigt, Dwangarbeiders ... 5 2 6			
	. . .	5 8 6	. . .
„ Boschjesveld Weg, Opzigt	. . .	3 10 0	. . .
„ Worcester Weg, Opzigt ...£3 3 10½			
Betaallijsten Arbeid ... 18 5 0			
	. . .	21 8 10½	. . .
„ Transport van Dwangarbeiders en Ranteenen ...	. . .	1 0 0	. . .
„ Gereedschap gekocht en gerepareerd ...	. . .	1 13 6	. . .
„ Innen van Tolgelden	. . .	2 5 0	. . .
„ Kosten voor invordering van Achterstallige Belastingen	. . .	11 11 1	. . .
1869. Junij 30.			
„ Saldo in handen ...	. . .	. . .	213 8 1½
	. . .	220 4 9½	274 12 0½

Wij de Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij de Boeken en Rekeningen van den Afdeelingsraad van Robertson voor het halfjaar, geëindigd 30 Junij, 1869, hebben nagezien; dat de Ontvangsten en Uitgaven zijn gedekt door behoorlijke Kwitantien, dat de Uitgaaf overeenkomt met de Besluiten en Resolutien, en dat die Besluiten en Resolutien bij de Wet zijn geauthoriseerd. Verder certificeren wij, dat de voorgaande Staat juist is, en dat wij ons hebben overtuigd, dat het daarin opgegeven Saldo werkelijk in handen is van den Thesaurier.

HENRY G. P. WILLMOT,
C. SANDENBERGH, } Auditeuren.

Robertson, 21 Julij, 1869.

Kennisgeving.

WIJ Ondergeteekenden verklaren hierbij eene Akte van Scheiding te hebben gemaakt en geëxecuteerd van Bed, Tafel, Zamenwoning en Gemeenschap van Goederen, en dat voortaan alle Schulden door een van ons beiden aangegaan, zullen worden betaald en voldaan door degene die dezelve gemaakt heeft.

PETRUS JOHANNES SCHLEMMER,
MARY JANE SCHLEMMER.

Port Elizabeth, 22 Junij, 1869.

Kennisgeving.

IK Ondergeteekende Charles Andrew Cooke, wonende te Worcester, geef hierbij kennis aan allen, wien het moge aangaan, dat ik herroep en intrek zekere Prokuratie, door mij in of omtrent de maand Junij, 1869, gepasseerd ten faveure van Thomas William Felton Dijke, te Worcester, in tegenwoordigheid van den Heer Reid, Prokureur te Kaapstad; en dat van af dagteekening dezes de gezegde prokuratie is herroepen en ingetrokken dien overeenkomstig.

C. A. COOKE.

Worcester, 24 Julij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van Wetgevende Vergadering; geven de Commissarissen voor de Municipaliteit van de Paarl hierbij kennis, dat zij voornemens zijn, bij het Parlement gedurende deszelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen om de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van zekere som of sommen Gelds in Leening, verzekerd bij Hijpothekair Verband op de Onroerende Eigendommen en de Belastingen der gezegde Municipaliteit, ten einde den aanvoer van Water naar de gezegde stad Paarl te vermeerderen.

A. P. HAUPT, Secretaris.

Municipaalkantoor, Paarl,
21 Julij, 1869.

EQUITABLE Zeeassurantie Maatschappij.

Buitengewone Algemeene Vergadering.

INGEVOLGE Artikels 4 en 21, van de Akte der Maatschappij, roepen de Direkteuren de Aandeelhouders in deze Maatschappij op, tot eene Buitengewone Algemeene Vergadering, te worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Kolonisle Bank te Kaapstad,

Op Woensdag, 18 Augustus, 1869,

Ten einde te beraadslagen en te besluiten over de aanbeveling, vervat in het Rapport der Direkteuren, verschenen in de *Government Gazette* van 16 Julij, 1869, nam., dat Vijfteen Pond per aandeel zal worden afgenomen van den som nu staande op Kredit den Rekening van Winst en Verlies en gevoegd bij het gestorte Kapitaal, waardoor het gestorte Kapitaal £30,000 wordt en £7,061 11s. 3d., overblijft op Kredit der Rekening van Winst en Verlies, zoodat de gestorte som op de aandeel van £50 zal zijn £20, en het nog verschuldigde bedrag op elk aandeel, boven het daarop betaalde en door winst bijgevoegde, zal zijn £30 per aandeel.

De Vergadering zal om 11 ure aanvangen.

Op last der Direktie,
ROBERT FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 29 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING MALMESBURIJ.

IN het Schut te St. Helena Baai, Distrikt Malmesburij, bevinden zich boven den bepaalden tijd,—Een donkerbruine Merrie, omtrent 4 jaar oud, kol voor den kop en effen witten neus, beide achterpooten laag wit, alsmede een bruine Ruin, ook omtrent 4 jaar oud. Indien niet gelost voor of op den 21sten dag van Augustus, 1869, zullen dezelve op dien dag, precies ten 10 ure worden verkocht.

J. LAUBSCHER, Schutmeester.

Patrijsberg, den 15 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

AANGEHOUDEN in het Schut te Clanwilliam over den bepaalden tijd, 1 roode Vaars, gemerkt regteroor wiukelhaak van achteren, linkeroor halvemaan van voren, omtrent twee jaar oud. Niet gelost zijnde voor den 4den September, 1869, zal dezelve op dien dag uit genoemd Schut worden verkocht.

A. FARQUHAR, Schutmeester.

Clanwilliam, 26 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING PIKETBERG.

AANGEHOUDEN in het Schut op Weesthenvel, een zwarte Os met kol, punt van den staart wit, horens rood, niet gemerkt. Niet bevoren gelost zijnde, zal deze Os op den 12 Augustus, 1869, uit gezegd Schut worden verkocht.

A. BRINK, M. zoon, Schutmeester.

Weesthenvel, 26 Julij, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* Saul Solomon & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,144.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, AUGUST 3, 1869.

(To be read a Second Time on Friday, 6th August, 1869.)

BILL

TO

Amend the Constitution of the Colony of the Cape of Good Hope.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS, by an Order of Her Majesty in Council, bearing date the 11th day of March, 1853, it was ordered and declared that nothing in the said Order contained should extend to prevent the Parliament of this Colony from making any Act or Acts (subject to Her Majesty's power to disallow the same, with the advice of Her Privy Council, or to assent to the same, if reserved for the signification of her pleasure thereon), in amendment of an Ordinance enacted on the 3rd day of April in the year 1852, intituled "An Ordinance for constructing a Parliament of the said Colony;" and whereas it is expedient that the said Ordinance should be amended: Be it therefore enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:—

I. From and after the taking effect of this Act, so much of the said hereinbefore recited Ordinance of the year 1852, and so much of the Act No. 3 of the year 1865, intituled "An Act to make provision for the Incorporation of British Kaffraria with the Colony of the Cape of Good Hope, and to increase the number of the members of both Houses of Parliament of the said Colony," as relates to the representation in Parliament of the divisions formerly composing British Kaffraria, as is not hereby re-enacted or retained in force, shall be and the same is hereby repealed.

II. The Legislature of this Colony shall for the future consist of the Governor and of a Legislative Council.

III. The Legislative Council shall consist of a President to be appointed by Her Majesty, and of fifteen members, three of whom shall be persons holding offices of profit under Her Majesty, and the remainder shall be elected in manner hereinafter provided.

IV. Five members of the said Council shall form a quorum for the dispatch of business. In the absence of the President, the members present shall elect one of their own number to preside. All questions arising in the said Council shall be decided by a majority of votes of the members present other than the President or the member presiding in his absence. But when the votes shall be equal the President or presiding member shall have the casting vote.

V. It shall be lawful for the Governor, by writing under his hand, from time to time to appoint such three persons holding offices of profit to be members of the said Council as to him shall appear expedient, and in like manner to remove any member so appointed, and to appoint some other person holding an office of profit to be a member in place of the person so removed, or in place of any such member dying, resigning, or becoming incapable of performing the duties of a member of the said Council.

VI. For the purpose of the election of the twelve elective members of the said Council, the different fiscal divisions of the Colony for the time being shall be distributed into twelve electoral Circles, and such Circles shall respectively consist of the fiscal divisions following, that is to say:

The Circle of Queen's Town shall consist of the divisions of Aliwal North, Albert, Queen's Town, and Fort Beaufort.

The Circle of King William's Town shall consist of the divisions of East London, King William's Town, and Peddie.

The Circle of Graham's Town shall consist of the divisions of Albany, Graham's Town, Bedford, and Somerset.

The Circle of Cradock shall consist of the divisions of Hope Town, Colesberg, and Cradock.

The Circle of Port Elizabeth shall consist of the divisions of Uitenhage and Port Elizabeth.

The Circle of Graaff-Reinet shall consist of the divisions of Graaff-Reinet and Richmond.

The Circle of Beaufort shall consist of the divisions of Victoria West, Beaufort, Fraserburg, and Prince Albert.

The Circle of George shall consist of the divisions of Oudtshoorn, George, and Mossel Bay.

The Circle of Swellendam shall consist of the divisions of Riversdale, Swellendam, and Caledon.

The Circle of Paarl shall consist of the divisions of Worcester, Paarl, and Malmesbury.

The Circle of Clanwilliam shall consist of the divisions of Clanwilliam, Calvinia, and Namaqualand.

The Circle of Cape Town shall consist of the divisions of Cape Town and of the City of Cape Town.

VII. The twelve elective members shall vacate their seats at the expiration of five years from the date of their first election, and thereafter, at the end of five years from the date of any general election of such members, their seats shall become vacant, and there shall be a new election.

VIII. All persons who by virtue of any provision of the Constitution Ordinance which is now in force, and which is hereby retained in force, or of any other law relating thereto, are entitled to vote at the elections of the Legislative Council and of the House of Assembly as at present constituted, shall be entitled to vote at the elections of members of the Legislative Council hereby created, and all laws now in force for the registration of voters in the several divisions shall continue in force within the same, and all persons who may be hereafter registered in conformity with the same, shall be entitled to vote at all elections to be held under the provisions of this Act.

IX. The qualification for elective members of the Legislative Council to be hereby established shall be that established by the 47th section of the Constitution Ordinance for members of the House of Assembly.

X. It shall be lawful for the Governor, at any time after the taking effect of this Act, to appoint, by Proclamation to be published in the Government Gazette, a day for the election of members for the Legislative Council, and by such Proclamation to appoint the returning officer for each electoral Circle and the polling officers, and fix the several polling places for the same, and the polling shall commence at eight o'clock and finally close at five o'clock on the same day; every such Proclamation shall be published not less than thirty days before the day fixed for polling.

XI. No person shall be deemed a candidate at any election of members of the said Council for any electoral Circle unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition in writing, signed by not less than twenty-five of the persons qualified to vote in the election of a member for the said Circle, every such signature being accompanied by a full and correct address of the person so signing, and shall have accepted such requisition in writing under his hand, and shall have transmitted to the Colonial Secretary, within the time limited on this behalf, such requisition, with such acceptance thereof, together with an obligation signed by himself and by two sufficient sureties, binding themselves for the payment, in equal proportions with any other candidates who may be proposed for the same electoral Circle, of the expenses of such election (not exceeding the sum of —— pounds), as the said expenses shall be sanctioned and allowed by the Governor; and no person shall be allowed to accept a requisition or requisitions for more than one Circle.

XII. No person shall be entitled to sign a requisition to more than one candidate, or to sign more than one requisition in respect of the same election; and if the same person shall sign more than one, his signature shall be expunged from all, and he shall not be capable of signing another for the election in respect of which he shall have so signed.

XIII. The Governor shall, by Proclamation to be published in the Government Gazette, not less than ——— days before the day appointed for taking the poll, call upon all candidates to transmit to the Colonial Secretary, on a day to be named in such Proclamation, the requisition, acceptance, and security bond hereinbefore mentioned; and the Governor shall, by Proclamation to be published in like manner not less than ——— days before the day appointed for taking the poll, declare the names of the candidates for the several lectoral Circles who shall have complied with the provisions of this section, who shall thereupon be deemed to be eligible to be elected

Digitized by Google

XIV. No person shall be permitted to vote in any electoral Circle for any member of the said Council, except a person whose name shall be inserted in the list of registered voters for some electoral division as heretofore existing or hereafter to be defined, comprised within such Circle; nor shall any such person be permitted to vote except at some polling place within the division for which he shall be registered.

XV. The returning officer shall, before the day appointed for taking the poll, transmit to the person appointed to take the poll at any polling place, a list of the registered voters for the division in which such polling place shall be situate, certified under the hand of the civil commissioner for such division to be correct. And the returning officer shall at the same time transmit to such polling officer the names of the eligible candidates, which shall forthwith be by him fixed up in some conspicuous place at such polling place.

XVI. The list of registered voters in the preceding section mentioned shall for all purposes and in all places be deemed and taken to be conclusive proof of the right to vote of every person registered therein; and no such list shall be opened up, or the right of any voter mentioned therein questioned in any manner or by any proceeding in the Legislative Council.

XVII. No inquiry shall be permitted at the time of polling as to the right of any person to vote, except only as follows: that is to say, that the officer taking the poll shall, if required by or on behalf of any candidate, and of his own motion if it shall appear proper, put to any voter at the time of tendering his vote, and not afterwards, the following questions, or either of them, and none other:

Firstly,—Are you, to the best of your knowledge and belief, the same person whose name appears as A.B., of ———, on the list of registered voters for the division of ———?

Secondly,—Have you already voted, either here or elsewhere, at this election?

And if any person shall wilfully make a false answer to either of such questions, he shall he deemed to be guilty of the crime of contravening this Act, and shall, on conviction, be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding two years.

XVIII. As soon as the time limited for keeping open the poll at any polling place shall have expired, the polling officer shall, with all convenient speed, deliver or securely transmit to the returning officer of the electoral Circle, a list containing the names of all persons admitted to vote at such polling place, together with the names of the respective persons for whom such voters shall, respectively, have voted.

XIX. When and so soon as the returning officer shall be in possession of all the lists in the preceding section mentioned, he shall cast up and ascertain the number of votes given for each candidate, and shall, after notice affixed, for at least two clear days, to the court-room of the resident magistrate of the district in which such returning officer shall reside, openly declare in such court-room the state of the poll, and make proclamation of the member of the Legislative Council returned. But if in any case such returning officer shall find that by reason of any two or more candidates having received an equal number of votes, he cannot proclaim any one of them to have been duly elected, he shall call upon such candidates to draw lots publicly in his presence, either personally or by their agents duly appointed by writing under their hands, at some time and place to be by him fixed,—and shall thereafter proclaim as duly elected the candidate on whom the lot may fall,—and such returning officer shall then transmit to the Governor the name of the member elected.

XX. As soon as the Governor shall have received from the returning officers throughout the Colony the names of the members elected, he shall publish, by Proclamation in the Government Gazette, the names of such members and of the electoral Circles which they respectively represent. And the day of the publication of such Proclamation shall for the purposes of the — section hereof, be deemed and taken to be the date of the election of all the elective members of the Legislative Council.

XXI. The sessions of the Legislative Council shall be held at such time and place as the Governor shall from time to time, by Proclamation to be published in the Government Gazette, appoint, and at least once in every year, so that a period of twelve months shall not intervene between the last sitting in one session and the first sitting in the next session.

XXI. No member shall be permitted to sit or vote in the Legislative Council until he shall have taken and subscribed the following oath before the Governor of the Colony, or before some person or persons authorized by such Governor to administer such oath:

I, A B, do sincerely promise and swear that I will be faithful and bear true allegiance to Her Majesty Queen Victoria, as lawful Sovereign of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of this Colony of the Cape of Good Hope, and that I will defend her to the utmost of my power against all traitorous conspiracies and attempts whatever which shall be made against her person, crown, and dignity, and that I will do my utmost endeavours to disclose and make known to Her Majesty, her heirs, and successors, all treasons and traitorous conspiracies and attempts which I shall know to be against Her Majesty or any of them; and all this I do swear without any equivocation, mental evasion, or secret reservation, and renouncing all pardons and dispensations from any person or persons whatever to the contrary.

XXIII. Every person authorized by law to make an affirmation, instead of taking an oath, may make such affirmation in every case in which an oath is hereinbefore required to be taken.

XXIV. It shall be lawful for any registered voter to present to the said Council, through the President, a petition alleging in regard to any member, that he is not qualified in terms of the 9th section of the Act; and that the President shall, at the next sitting thereafter inform the Council of the receipt and contents of the petition, and if the member do not then admit the truth of the same, the Council shall appoint a time at which, without debate, it will choose a committee of three members for inquiring into the petition: and such committee shall be chosen by writing upon a separate piece of paper the name of each member of the said Council (not being related either to the member whose qualification is in question, or to the petitioner, within the fourth degree of consanguinity or affinity), which pieces of paper, being all as nearly as may be of equal size, shall be put together in a box to be provided for that purpose, and the Clerk of the Council shall draw out three of the said papers one after another, and the said three members so first drawn shall form the committee, and the said committee shall, with all convenient speed, inquire into the matter of the said petition to them referred, and shall hear what shall be urged on the part of the petition and on the part of the member whose qualification shall be questioned, and all the evidence offered by either of them, and shall then report to the Council the result of their inquiry, and if the said committee shall unanimously, or by a majority, report that the member whose qualifications shall have been so questioned is duly qualified, the petition shall be dismissed; and if the said committee shall unanimously or by a majority report that such member is not duly qualified, then such member shall, upon the bringing up of such report, be deemed and taken to have vacated his seat. No such petition shall be taken into consideration by the Council until the party petitioning shall have given security to the satisfaction of the President that he will duly pay and satisfy such sum or sums of money, if any, as he may be lawfully condemned or adjudged to pay under and by virtue of the provisions of the next succeeding section hereof.

XXV. When any petition shall, upon the report of any committee as aforesaid, be dismissed, the party petitioning shall be liable to pay to the member whose qualification shall have been called in question the sum of one hundred pounds sterling, together with and over and above any special damage, charges, or expenses which such member shall prove himself to have sustained from or expended by reason of the said petition, which sums shall be recovered by action in any competent court, together with costs of suit, unless the defendant shall in his defence succeed in proving, to the satisfaction of the said court, either that such member was not, when such petition was presented, duly qualified, or otherwise that he, the defendant, had, when such petition was presented reasonable and probable cause for believing that such member was not so qualified. When the said defendant shall fail in proving that such member was not, at the time aforesaid, duly qualified, but shall succeed in proving that he had reasonable and probable cause for believing that such member was not duly qualified, such defendant shall still be condemned in the costs of suit. And in case such defendant shall succeed in proving that such member was not at the time aforesaid duly qualified, such defendant shall be entitled to judgment in his favour, with the costs of suit.

XXVI. It shall be lawful for any elective member of the Legislative Council, by writing under his hand, addressed to the President, to resign his seat in the said Council, and upon such resignation the seat of such member shall become vacant. And of any such member shall for one whole session of the said Council fail to give his attendance therein, without the permission of the said Council, or shall take any oath or make any declaration of allegiance, obedience, or adherence to any foreign Prince or Power, or shall do, or concur in, or adopt any such act whereby he may become a subject or citizen of any foreign State or Power, or if his estate shall be sequestrated as insolvent, the seat of such member shall thereby become vacant.

XXVII. It shall be lawful for the Governor, on receiving from the President, or from any two elective members of the said Council, a certificate under their hands, supported by such evidence as he shall consider sufficient, that any elective seat or seats therein has for have become vacant, by Proclamation, to command, in like manner, *mutatis mutandis*, as is hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act, a new election or new elections for supplying such vacancy or vacancies; and the like proceedings shall, *mutatis mutandis*, take place in regard to such elections for supplying vacancies as are hereinbefore ordered in regard to the first elections; and no member elected to supply a vacancy shall hold his seat longer than during the term for which the member occasioning the vacancy might, but for the cause creating the vacancy, have held his seat.

XXVIII. It shall be lawful for the Governor, whenever he shall see fit so to do, to prorogue, either by Speech or by Proclamation to be published in the Government Gazette, the Legislative Council, and also by Speech or by Proclamation, to dissolve the said Council.

XXIX. Whenever, by reason of any such dissolution or by effluxion of time, there shall be a general election of members of the Legislative Council, the like Proclamation shall be issued by the Governor and the like proceedings, *mutatis mutandis*, be had and taken in regard to any such election as are hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act.

XXX. The provisions of the 78th, 80th, and nine following sections of the Constitution Ordinance shall be deemed and taken to apply in all respects to the proceedings and acts of the Legislative Council hereby established.

XXXI. The provisions of the Act No. 21 of 1859, intituled "An Act for preventing Bribery, Treating and Undue Influence at Elections of Members of Parliament," shall be and are hereby declared to be applicable to all elections to be held under the provisions of this Act.

XXXII. No part of the expenses of any election to be held under the provisions of this Act shall be defrayed out of the public revenue, and no person holding an office of profit under Her Majesty, who may be appointed by the Governor to perform any duties thereunder, shall be

Digitized by Google

ntitled to receive any payment for the same, save and except such easonable expenses as may be actually incurred by them in the perfor- nance of such duties.

XXXIII. If any returning officer or any person whatsoever shall ilfully contravene or disobey the provisions of this Act, or any of hem, in respect to any matter or thing, which he is hereby required to o, he shall for such his offence be liable to be sued in any competent ourt, by any voter, or person claiming to be a voter, or a candidate, r a member actually returned, or other party aggrieved, for the penal um of one hundred pounds, and the plaintiff shall recover the said am or such lesser sums as such Court shall think he ought to pay for ch offence, with full costs.

Published by order of the House of Assembly, 2nd August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Monday, 9th August, 1869.)

BILL

FOR

The better Regulation of the Public Service of the Colony.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient that regulations be made for the better management, in certain respects, of the Public Service of this Colony: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, and if to him it shall appear expedient, to call upon any person holding an office of profit under the Government of this Colony, other than a Judge of the Supreme Court thereof, who shall have attained the age of sixty years, to vacate such office, on condition of being paid the pension to which such person may be entitled in consideration of his past services, by virtue of any regulations in force for the time being; and thereupon the office held by such person shall be deemed to be vacant, and some other person may be duly appointed to fill the same.

II. It shall be lawful for the Governor, in the case of any person holding an office of profit whose office shall be abolished, and who shall be appointed to some other office of inferior emolument, to pay to such officer a sum equal to the difference between the salary of the office so abolished and that of the office to which he may be appointed. And no pension or other allowance shall be paid to any person whose office shall be abolished, and who shall decline to accept any other office that may be offered to him by the Governor.

Published by order of the House of Assembly, 2nd August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Monday, 9th August, 1869.)

BILL

TO

Provide for the Survey of Crown Lands for Lease, and for other purposes.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient to make proper provision for defraying the costs of the survey of the Crown Lands of this Colony, with view to the same being leased: Be it therefore enacted by the overnor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the egislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the Governor, from time to time and with e advice of the Executive Council, to take up and borrow such sums may be required for the purpose of defraying the costs of the survey, ection of beacons, and other services required to be performed in der that the Crown lands of the Colony may be offered for lease in ch quantities and on such conditions as may be found expedient and be appointed by law.

II. One fifth of all sums received as rent for Crown lands leased ll, so long as may be necessary, be set apart in each year for the rpose of liquidating any debt incurred under the provisions of the ceding section, together with interest on the same at the rate of six centum per annum from the date at which the debt in course of idation shall have been borrowed.

III. A full account of all sums borrowed and paid off under the visions of the preceding sections, and of all lands surveyed, and of ands leased, and of the rents payable and received in respect of the e during each year, shall be laid before Parliament at its next al session.

IV. The 67th section of the Act No. 4 of the year 1865, intituled n Act to Consolidate and Amend the several Acts relating to Divial Councils," shall be and the same is hereby repealed. And all s payable for the purchase and lease of Crown lands shall, except hereinbefore provided, be appropriated for the general purposes of Government of the Colony.

Published by order of the House of Assembly, 2nd August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Monday, 9th August, 1869.)

BILL

FOR

For reducing the number of Fiscal and Electoral Divisions of this Colony.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient that the number of Divisions into which this Colony has been divided for Fiscal and Electoral purposes should be reduced: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:—

I. From and after the taking effect of this Act, and any Ordinance or Act to the contrary notwithstanding, the several divisions and parts of divisions hereinafter mentioned shall, for all fiscal and electoral purposes be, and they are hereby respectively incorporated with other divisions of the Colony in manner following, that is to say: The division of Stellenbosch with the division of Paarl; the division of Piketberg with the division of Malmesbury; the field-cornetcy of Before Twenty-four Rivers, ——————, of the division of Tulbagh, with the division of Malmesbury; the field-cornetcies of Tulbagh and Waterval, Breede River, Voorste Omtrek, Warm Bokkeveld, and Achterste Omtrek, of the division of Tulbagh, with the division of Worcester; the field-cornetcies of Robertson, Bosjesveldt, and Middle Bosjesveldt, of the division of Robertson, with the division of Worcester; the field-cornetcies of Cogman's Kloof, Montagu, Behind Cogman's Kloof, and Touw, of the division of Robertson, with the division of Swellendam; the division of Bredasdorp with the division of Caledon; the division of Knysna with the division of George; the division of Prince Albert with the division of Beaufort; the division of Humansdorp with the division of Uitenhage; the field-cornetcies of Gorrah, Bushman's River, Quagga's Flats, and Zuurberg, of the division of Alexandria, with the division of Uitenhage; the field-cornetcies of Oliphant's Hoek and Alexandria, of the division of Alexandria, with the division of Albany; the division of Bathurst with the division of Albany; the divisions of Victoria East and Stockenstrom with the division of Fort Beaufort; the division of Murraysburg with the division of Richmond; the field-cornetcies of Naauw Port and Rhenostersberg, of the division of Middelburg, with the division of Colesberg; the field-cornetcies of Zuurberg, including the town of Middelburg, William Burghers's River, and Brak River, of the division of Middelburg, with the division of Cradock.

Published by order of the House of Assembly, 2nd August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(Read a first time on Monday, 2nd August, 1869.)

BILL

TO

Amend Ordinance No. 3, 1852, "For Regulating, in certain respects, the Appropriation of the Revenue of the Colony of the Cape of Good Hope by the Parliament thereof."

(Introduced into the House of Assembly by W. PORTER, *Esq.)*

WHEREAS, by Ordinance No. 3, 1852, forming the Schedule to the Order in Council passed at the Court at Buckingham Palace on the 11th day of March, 1853, it is enacted that, until Parliament shall otherwise direct, there shall be payable every year to Her Majesty, her heirs and successors, out of the Revenue of the Colony, certain sums of money for defraying the expenses of the several services and purposes in the Schedules to the said Ordinance annexed set forth: And whereas amongst the said services it is provided, under Schedule C, annexed to the said Ordinance, that there shall be payable as aforesaid for Public Worship the sum of £16,060: And whereas it is desirable that the different Religious Communities of the Colony should be left to their own efforts and resources for securing the means of Religious Worship and Instruction, and that, the interests of existing incumbents being duly protected, the support now given to Christian Ministers from the Public Revenue should be withdrawn: Be it enacted as follows:

I. Schedule C of the said Ordinance, No. 3, 1852, shall be and is hereby repealed.

II. Notwithstanding the repeal of the Schedule C aforesaid, there shall continue to be paid from and out of the public revenue, to every minister of religion who shall, at the time of the taking effect of this Act, be in the receipt of any salary or payment, under or by virtue of the said Schedule, from or out of such public revenue the same salary or payment of which he shall be so in receipt until he shall die, or shall

Digitized by Google

cease to hold the office, or place, or situation held by him at the time of the taking effect of this Act: Provided that if any such minister as aforesaid shall die or shall cease to hold such office, place, or situation as aforesaid, at any time within five years next after the taking effect of this Act, then the successor of such minister in such office, or place, or situation shall be entitled to receive, till the expiration of such five years, but no longer, the same salary or payment which such minister was in receipt of when he died or otherwise vacated the said office, place, or situation: And provided that as often as any minister who shall, at the time of the taking effect of this Act, be in receipt of any salary or payment from or out of the public revenue, shall vacate the office, place, or situation then held by him, for the purpose of accepting some other office, place, or situation, become vacant, of which the minister was, when by death or otherwise he caused such vacancy, in the receipt from the public revenue of any salary or payments, then such minister supplying such vacancy shall be entitled to receive until he shall die or shall cease to hold the said office, place, or situation, the same salary or payment of which his immediate predecessor was in receipt when such vacancy occurred.

Published by order of the House of Assemby, 2nd Augnst, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

HORSES.—A VALUABLE SPAN.

IN consequence of the ensuing Circuit being limited to two Districts, the Undersigned has received instructions to sell, at Auction, on Saturday, the 7th August, on account of the Colonial Government, a Team of 8 Excellent Horses, all in good condition, and fit for immediate use.

J. A. BAM, Auctioneer.

Cape Town, 30th July, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

New Valuation of Rateable Property.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Malmesbury will, in terms of the 34th Section of Act No. 9 of 1858, hold a Court on Tuesday, the 7th September next, in the Court-room, Malmesbury, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing and determining objections to the recent valuation of Immovable Property in this Division liable to assessment for Road purposes.

Copies of the new Valuation Lists will lie for inspection at the Public Offices, Malmesbury, Darling, and Hopefield, and at the Residences of the respective Field-cornets, from and after the 15th August.

GEO. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury, 26th July, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf; And whereas by Section 6 of Act 10 of 1864, these provisions regarding the establishment of new Tolls on Divisional Roads are extended and applied to the establishment of new Tolls on Main Roads: And whereas the Divisional Council of Worcester has applied to me to establish a Toll on the Hex River Road, between the Hex River Bridge and Mr. Pieter Stofberg's place:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of August, 1869, there shall be a Toll-gate or Bar placed on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rate specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Worcester, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gates or Bars, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gates.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 53, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	s.	d.
1. For every cart or four-wheeled vehicle, with patent break, per wheel	0	2
2. For every four-wheeled vehicle without such break, per wheel	0	6
3. For every animal employed in drawing a vehicle	0	1
4. For every animal not so employed, excepting sheep, goats, and swine	0	1
5. For every person on horseback	0	3
6. For every sheep, goat, or swine, not more than 200	0	0½
7. For every 100 above 200	1	0

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

New Valuation of Immovable Property.

NOTICE is hereby given that Lists showing the values at which the Immovable Property in the Division of Alexandria has been appraised by the Council's Valuator may be seen on application at the Office of the Divisional Council at Alexandria, and that from and after the 10th day of August next, lists of the appraised values of the several Properties in each Field cornetcy will lie at the Residence of the respective Field-cornets in the Division.

Objections to the Valuation Lists to be made not later than Wednesday, the 1st day of September, next, at 10 o'clock a.m.

WILLIAM CAMPBELL, Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
22nd July, 1869.

IN connection with the above, notice is hereby given that the Divisional Council of Alexandria will hold a Court on Wednesday, the 1st day of September, 1869, at 10 o'clock a.m., in the Public Court-room, for the purpose of hearing and determining objections to the new Valuation of the Immovable Property in the Division of Alexandria.

WILLIAM CAMPBELL, Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
22nd July, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF VICTORIA WEST.

ELECTION OF A MEMBER.

WITH reference to my notice of the 19th April last, calling upon the Voters entitled to vote for Members of the Divisional Council in the several Districts of this Division, to nominate Candidates for the representation of District No. 5,—I hereby give notice that Mr. GILLIAUME VAN NIEKERK, of the Farm Spytpoort, having been the only Candidate legally nominated, he is hereby declared a Member of the Divisional Council for the said District.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West
24th July, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 16th of August, the Lease, for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land in the Division of Tulbagh:—

Lot I. A Piece of Crown Land, called Upper Bush Kloof.

Lot II. A Piece of Crown Land, called Lower Bush Kloof, in extent about 500 morgen. Both Kloofs are contiguous to the Farm Rookery, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased.

1. Each lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Lease.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Tulbagh, 9th July, 1869.

NOTICE.

LICENCES granted for the Grazing of Cattle under the 6th Section of Ordinance No. 5 of 1836:—

July 29, 1869.—Pieter Lourens Cloete, 100 Head of Horned Cattle.

G. VAN R. OUDTSHOORN, Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
29th July, 1869.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
31st July, 1869.

COMPETITION OF SCHOOLS.

THE following Competitors for the School Prizes in Literature and Mathematics are entitled to honourable mention, viz.:—

In Literature.

Wm. H. Solomon, Bedford Undenominational Public School.
Charles Haw, Diocesan College.
John Auret, Diocesan College.
William Hopley, Diocesan College.
John Gauntlett Chaplin, Mr. Brice's School, Uitenhage.
Lee Wright, Diocesan College.
Josias Hoffmann, Stellenbosch Undenominational Public School.
Thomas F. B. van der Riet, Diocesan College.
Hermanus Bosman, South African College.

In Mathematics.

Wm. H. Solomon, Bedford Undenominational Public School.
John Auret, Diocesan College.
John Gauntlett Chaplin, Mr. Brice's School, Uitenhage.
Wm. O. A. Danckwerts, Bedford Undenominational Public School. } Equal.
Harry Johnson, Grey Institute, Port Elizabeth. }
Frederick Kennelly, St. Andrew's College, Grahamstown.
Herbert Johnson, Grey Institute, Port Elizabeth. }
Frederick Lindenberg, Stellenbosch Undenominational Public School. } Equal.
Pieter Adam Strasheim, South African College. }
Jacobus Petrus de Jongh, Mr. Bremner's School, Cape Town. } Equal.
Henry E. Morris, Diocesan College. }
Ernest Birt, Grey Institute, Port Elizabeth. }
John Henry Lange, Mr. Brice's School, Uitenhage. } Equal.
Johannes Zahn, Stellenbosch Undenominational Public School. }
John Henry Mallock Brown, Graaff-Reinet College.
Hermanus Bosman, South African College.
Wm. Alheit, Stellenbosch Undenominational Public School. } Equal.
Stephanus Lange, Mr. Brice's School, Uitenhage. }
Lee Wright, Diocesan College.
George Peter Wickborn Bremner, Mr. Bremner's School, Cape Town.
C. F. Rothman, Graaff-Reinet College, } Equal.
M. L. Wessels, South African College, }
Arthur Hutchinson, Grey Institute, Port Elizabeth.
T. F. B. van der Riet, Diocesan College.
Malcolm Brown, Graaff-Reinet College.
Charles Haw, Diocesan College. } Equal.
Alfred Hayton Piers, South African College. }
T. W. Chaplin, Mr. Brice's School, Uitenhage. } Equal.
William Hopley, Diocesan College. }

The following Prizes have been awarded:—

Prize of £20, with a Gold Medal, to W. H. Solomon of the Bedford Undenominational Public School.

A Prize of Books, worth £10, to J. Auret, of the Diocesan College, second in the aggregate of Marks.

A Prize of Books, worth £5, to C. Haw, of the Diocesan College, second in Literature.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.—CALVINIA.

NOTICE is hereby given that by and with the consent of the Divisional Council of Calvinia, I have authorized the Pound at Groote Vlakte, from and after this date.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
21st July, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 226, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Dispatch which has been received from the Secretary of State for the Colonies relative to an examination of Candidates for the Civil Service of India, which is to take place in the month of April, 1870.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CIRCULAR.—COPY.]

Downing-street, 10th June, 1869.

The Officer administering the Government of the Cape of Good Hope.

SIR,—I transmit to you, at the request of the Civil 1st May, 1869. Service Commissioners, the enclosed Regulations for an examination of Candidates for the Civil Service of India, which is to take place in the month of April, 1870.

I have, &c.,

GRANVILLE.

EXAMINATIONS FOR THE CIVIL SERVICE OF INDIA.

REGULATIONS FOR THE OPEN COMPETITION OF 1870.

N.B.—The Regulations are liable to be altered in future years.

1. On Tuesday, April 5, 1870, and following days, an examination of candidates will be held in London. At this examination not fewer than candidates will be selected, if so many shall be found duly qualified. Of these, will be selected for the Presidency of Bengal, [for the Upper Provinces, and for the Lower Provinces,] for that of Madras, and for that of Bombay.* Notice will hereafter be given of the days and place of examination.

2. Any natural-born subject of Her Majesty who shall be desirous of entering the Civil Service of India will be entitled to be examined at such examination, provided he shall, on or before the 1st of February, 1870, have transmitted to the Civil Service Commissioners, London, S.W.†:—

(a) A certificate of his birth, showing that his age on the 1st March, 1870, will be above 17 years and under 21 years;

(b) A certificate, signed by a physician or surgeon, of his having no disease, constitutional affection, or bodily infirmity unfitting him for the Civil Service of India;‡

(c) Satisfactory proof of good moral character;‡

(d) A statement of those of the branches of knowledge hereinafter enumerated in which he desires to be examined.

3. In any case in which a doubt may arise as to the eligibility of a candidate in respect of age, health, or character, such inquiries as may be necessary will be instituted by the Civil Service Commissioners.

4. The examination will take place only in the following branches of knowledge: §—

	Marks.
English Composition	500
History of England, including that of the Laws and Constitution	500
English Language and Literature	500
Language, Literature, and History of Greece	750
" " " Rome	750
" " " France	375
" " " Germany	375
" " " Italy	375
Mathematics (pure and mixed)	1,250
Natural Science; that is (1) Chemistry, including Heat, (2) Electricity and Magnetism, (3) Geology and Mineralogy, (4) Zoology, (5) Botany	1,000

*** The total (1,000) marks may be obtained by adequate proficiency in any two or more of the five branches of science included under this head,

Moral Sciences; that is, Logic, Mental and Moral Philosophy	500
Sanskrit Language and Literature ...	500
Arabic Language and Literature	500

5. The merit of the persons examined will be estimated by marks, and the number set opposite to each branch in the preceding regulation denotes the greatest number of marks that can be obtained in respect of it.

6. No candidate will be allowed any marks in respect of any subject of examination, unless he shall be considered to possess a *competent knowledge* of that subject.‖

7. The examination will be conducted by means of printed questions and written answers, and by *vivâ voce* examination, as may be deemed necessary.

8. The marks obtained by each candidate, in respect of each of the subjects in which he shall have been examined, will be added up, and the names of the candidates who shall have obtained a greater aggregate number of marks than any of the remaining candidates will be set forth in order of merit, and such candidates shall be deemed to be selected candidates for the Civil Service of India, provided they are in other respects duly qualified; and shall be permitted to choose,¶ according to the order in which they stand, as long as a choice remains, the Presidency (and in Bengal the division of the Presidency) to which they shall be appointed.

9. Selected candidates, before proceeding to India, will be on probation for two years, during which time they will be examined periodically, with a view of testing their progress in the following subjects **:—

	Marks.
1. Oriental Languages:	
Sanskrit	500
Vernacular†† Languages of India (each)	400
2. The History and Geography of India ...	350
3. Law	1,250
4. Political Economy	350

In these examinations, as in the open competition, the merit of the candidates examined will be estimated by marks, and the number set opposite to each subject denotes the greatest number of marks that can be obtained in respect of it at any one examination. The examination will be conducted by means of printed questions and written answers, and by *vivâ voce* examination, as may be deemed necessary. The last of these examinations will be held at the close of the second year of probation, and will be called the "Final Examination," at which it will be decided whether a selected candidate is qualified for the Civil Service of India.

10. Any candidate who at any of the periodical examinations shall appear to have wilfully neglected his studies, or to be physically incapacitated for pursuing the prescribed course of training, will be liable to have his name removed from the list of selected candidates.

11. No candidate will be permitted to proceed to India before he shall have passed the final examination, and received a certificate of qualification from the Civil Service Commissioners, or after he shall have attained the age of 24 years.

12. The selected candidates who at the final examination shall be found to have a competent knowledge of the subjects specified in Regulation 9, shall be adjudged to have passed, and to be entitled to be appointed to the Civil Service of India, provided they shall comply with the regulations in force at the time for the Civil Service of India, and shall be of sound bodily health and good moral character. The Civil Service Commissioners will require such further evidence on these points as they may deem necessary before granting their Certificate of Qualification.

13. The seniority in the Civil Service of India of the selected candidates shall be determined according to the order in which they stand on the list resulting from the Final Examination.

14. Applications from persons desirous to be admitted as candidates are to be addressed to the Secretary to the Civil Service Commissioners, London, S.W.

1st May, 1869.

NOTE.—(1.) The Secretary of State for India in Council has authorized the Civil Service Commissioners to state that it is his intention to allow the sum of £50 after each of the three first half years of probation, and £150 after the last half year, to each selected candidate who shall have passed the required Examinations to the satisfaction of the Commissioners, and shall have complied with such rules as may be laid down for the guidance of selected candidates.

(2.) All selected candidates will be required, after having passed the second periodical Examination, to attend at the Indian Office for the purpose of entering into an agreement binding themselves amongst other things, to refund in certain cases the amount of their allowance in the event of their failing to proceed to India. For a candidate under age a surety will be required.

(3.) After passing the Final Examination each candidate will be required to attend again at the India Office, with the view of entering into covenants and giving a bond for £1,000, jointly with two sureties, for the due fulfilment of the same. The stamps payable by civilians on these documents amount to £3 10s.

(4.) Candidates rejected at the Final Examination of 1872 will in no case be allowed to present themselves for re-examination.

---

* The number of appointments to be made, and the number in each Presidency, &c., will be announced hereafter.

† The proper form of application may be obtained from the Office of the Civil Service Commissioners.

‡ Evidence of health and character must bear date not earlier than the 1st January, 1870.

§ It should be understood that candidates are at liberty to name, at their pleasure, any or all of these branches of knowledge, and that no subjects are *obligatory*.

‖ "Nothing can be further from our wish than to hold out premiums for knowledge of wide surface and of small depth. *We are of opinion that a candidate ought to be allowed no credit at all for taking up a subject in which he is a mere smatterer.*"—Report of Committee of 1854.

¶ This right must be exercised immediately after the result of the examination is announced, on such day as may be fixed by the Civil Service Commissioners.

** Full instructions as to the course of study to be pursued will be issued to the successful candidates as soon as possible after the result of the open competition is declared.

†† Including, besides the languages prescribed for the several Presidencies, such other languages as may, with the approval of the Commissioners, be taken up as subjects of examination.

HONDEKLIP BAY.—NOTICE.

JAN DEWYN, aged about 8 years, the Son of VYTJE KOLIS, a Hottentot Woman, having been left destitute by reason of his Mother's inability, from disease, to support him,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, he will be apprenticed according to law.

ARTHUR R. ORPEN, R.M.,
Hondeklip Bay.

Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
July 16, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Swellendam, together with the Divisions of Caledon, Riversdale, Robertson, *and Bredasdorp*.

2nd. The Division of George, together with the Divisions of Mossel Bay, Knysna, Oudtshoorn, Prince Albert, and Beaufort.

And I further direct and appoint that on Monday, the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at Swellendam, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judge shall from thence duly proceed to hold a like Court in the town of George, on *Saturday, the 11th day of September*, 1869.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No 50, 1869.

DESTITUTE CHILD.—NOTICE.

SPASIE, aged about 8 years of age, who states that her Parents are dead, and that her Grandfather, CORNELIS GRONDVLEY, left her with Mr. J. G. BAM, of Keerom-street,—Notice is hereby given to Relatives and Friends able and willing to support the said SPASIE, if she is not claimed within six weeks, she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
July 30th, 1869.

NOTICE.—HONDEKLIP BAY.
DESTITUTE CHILDREN.

TOM DEWYN, aged 5 years, brother to JOHN DEWYN, lately advertised, and KATJE HENDRIK aged eight years, an orphan Hottentot, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless these children are claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support them, they will be apprenticed to some fit and proper person according to Law.

ARTHUR R. ORPEN, Res. Magistrate,
Hondeklip Bay.

Besident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
July 20, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 211, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd July, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of August next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable, and the interest in the meantime payable, at the Colonial Treasury in Cape Town on the 15th April and 15th October in each year.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st September next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, of Tulbagh, that he did on the 26th July, 1869, commit the crime of escaping from the Public Works at Tulbagh Kloof:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand, at Tulbagh, this 29th day of July, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Description.

JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, a Mozambique, 5 feet 7 inches in height, black eyes, woolly hair, about 34 years of age. Walks lame of right leg from the knee having been fractured, and walks with a stick. He speaks English well. Was dressed in a black soldier's waistcoat cut off short, old patched drab trowsers, old palmiet hat. Was tried at Tulbagh on the 5th June last, and sentenced to three months' imprisonment, with hard labour. He is well known in the Districts of Malmesbury, Piquetberg, and Tulbagh.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against VAN DER WAT KLEYN, TOBIAS KLEIN SON, of Kleyn's Poort, that he did on the 27th day of July, 1869, commit the crime of Theft.

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do bring the said VAN DER WAT KLEYN, or cause him to be apprehended and brought before the Resident Magistrate of George, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, 28th day of July, 1869.

FRANK HERHOLD, Justice of the Peace,
George.

Description of VAN DER WAT KLEYN.

About 5 feet 9 inches high, light complexion, light hair, a pair of very rough hands, appear to be marked with warts, had on a dark jacket, and a kind of striped moleskin trowsers, and waistcoat.

Articles Stolen.

1 suit of Clothes, (dark tweed, purple and white ground); 3¾ yards of Bedford Cord; 1 pair of veld-shoes; 2 yards Lining; 2 Collars; 1 Necktie (black); 1 Turban; 1 Silk Handkerchief (red and white ground); 1 pair of Socks; 1 Bottle of Scent; 4 yards of striped Flannel; a quantity of Buttons.

NOTICE.

Somerset Hospital, July 28, 1869.

SEALED Tenders, in duplicate, addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office until the 7th proximo, at noon, for the supply of the undermentioned articles to the Somerset Hospitals, in such quantities as may be required during the half-year ending 31st December, 1869:—

Bedding.

Bedsteads, iron, each; blankets, woollen, 2 yards 2 feet by 2 yards, do.; palliasses, tick, 6 feet x 3 feet, do.; pillowcases, do.; pillowticks, do.; rugs, Alhambra and cotton, 2½ yards 2 yards, do.; sheets, Wigan and unbleached, do.; straw, per 100 lbs.; waterproof sheeting, per yard.

Clothing.

Boots, men's bluchers, sizes to order, per pair; braces, men's, do.; bedgowns, women's, woollen and print, each; calico, unbleached, at per piece of 12 yards; cotton, black and white, at per dozen reels; cloths for tables, diaper, 4 yards, 1½ feet by 1½ yard, each; caps, blue serge, sizes to order, do.; do., cloth, do., do.; dresses, women's print, do., do.; handkerchiefs, cotton, large size, do.; hats, men's black felt, sizes to order, do.; jackets, men's blue serge, do., do.; jumpers, do, canvas. do, do.; petticoats, women's blue serge, to contain 3 widths, do.; shoes, veldt, sizes to order, at per pair; shawls, women's woollen, each; shoes, men's, sizes to order, do.; do., women's, do, do.; do., children's, do., do.; shirts. men's, do., each; do., boys', do.; shifts, women's, do.; do., children's, do.; towels, huckaback, do.; trowsers, men's, canvas, sizes to order, do.; do., do., cloth or blue serge, sizes to order, do.; do., boys' do; tape, assorted widths, per yard; thread, black, per pound; do., white, do.

Furniture.

Basket, bushel, each; do., market, do.; do., bottle, to order, do.; basins, tin, assorted sizes, do.; bedchairs, to order, do.; brushes, paint, do.; do., handscrubbing, do.; do., longhandled scrubbing, do.; do whitewash, do.; brooms, hair, with long handles, do.; do., bass, do., do.; bedpans, earthen, do.; buckets, iron galvanized, do.; candlesticks, brass, do.; canisters, tin, Japanned, to order, do.; chambers, earthen, do.; do., pewter, do.; chairs, easy, American, rocking, do.; do., American, cane-bottomed, do.; clothes line, per yard; copper wire, as per pattern; door mats, each; forks, table, do.; do., carving, do.; frying pans, do.; garden rakes, large and small, do.; garden forms, to order, do.; haircombs, fine, do.; do., coarse, do.; knives, carving, do.; do. table, do.; mops, with handles, do.; meat block, for kitchen; padlocks, assorted sizes, each; plates, earthen, do.; do, tin, do.; potato nets, do.; pots, tin, quart, with rivetted handles, do.; provision bin, to order; razors, each; scissors, per pair; shovels, each; sloppails, with covers and japanned, do.; scoops, large and small, do.; scales and weights, from 10 lbs. to 1 oz., for a counter; spades, each; stools, to order, do.; soup-ladle, do.; saucepans, iron, Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, do.; stepladder, to order; shears, garden, each; spoons, iron, do.; tumblers, do.; tables for office, to order; do., deal, do., each; tea strainers, to order, do.; Turk's heads, do.; tin measure, 1 gallon, do.; tin measure, 1 pint, with handle, do.; tin boxes, to order, do; window lines, per yard; watercans, toilet, large, each; wash tubs, large, each; wheelbarrows, do.; wooden forms, to order, do.

N.B.—Each Tender must be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the New Somerset Hospital.

All Articles are to be supplied upon requisitions from the Resident Surgeon, at such times and in such quantities as may be required.

All supplies are to be delivered at the Hospital within fourteen days of the receipt of the Requisition by the Contractor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a tender without the whole.

The Signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender, and upon acceptance of any Tender, wholly or in part, the person or persons tendering, and the Sureties, will be required to enter into a formal Contract.

Parties Tendering are requested to insert the articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

Any further information may be obtained on application at the Hospital, between the hours of 10 and 12 a.m.

A. L. CHIAPPINI, M.D., Resident Surgeon.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

CONFINED in the Pound at Clanwilliam, beyond the limited time, one red Heifer, marked right ear square behind, left ear half-moon in front, about 2 years old. If not released before the 4th September, 1869, the same will be sold on that day at the above-named Pound.

A. FARQUHAR, Poundmaster.
Clanwilliam, 26th July, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF PIQUETBERG.

CONFINED in the Pound at Woesteheuvel, a black Ox, 4 years old, white spot on forehead, point of tail white, white belly, round horns, unmarked. If not previously released, the same will be sold from the above Pound on the 12th August, 1869.

A. BRINK, M. Son, Poundmaster.
Woesteheuvel, 26th July, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Graaff-Reinet, at a Meeting to be held on Friday, the 29th day of October, 1869, viz.:—

Field-cornetcy Voor Sneeuwberg.

1. A piece of Land applied for by Samuel Probart, in extent 232 morgen and 40 square roods, adjoining the Farm Aanteelfontein and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

2. A piece of Land applied for by Frederick Botha, in extent 79 morgen and 300 square roods, adjoining the Farm Bloemskraal and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

3. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 346 morgen and 120 square roods, adjoining the Farm Broederstroom and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

4. A piece of Land applied for by P. J. Steenberg, in extent 74 morgen and 230 square roods, adjoining the Farm Rietkloof and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

5. A piece of Land applied for by Alfred Rubidge, in extent 215 morgen and 520 square roods, adjoining the Farm Portlock and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

Field-cornetcy Buffelshoek.

6. A piece of Land applied for by Messrs. Blom and Hechter, in extent 520 morgen and 460 square roods, adjoining the Farm Spitskop and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

By order of the Divisional Council,

J. F. ENSLIN, Secretary.

Divisional Council Office,
Graaff-Reinet, 2nd July, 1869.

COIR.

TENDERS will be received at the Audit Office til the 7th instant, for the supply of 1,000 lbs. Coir, for the use of the House of Correction.

A Sample of the Article to be sent to this Office on or before the 7th instant.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
August 2, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 2nd August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN MILLER, of Cape Town, Shoemaker (2nd Surrender), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 11th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd August, 1869.

WHEREAS the Estate of TALBOT BOWE, of Hondeklip Bay, Namaqualand, Transport Rider, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Hondeklip Bay, at his Office at Hondeklip Bay, the first Meeting to be held on Monday, the 16th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 23rd of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Graaff-Reinet.

T. J. WARDLE versus JOSIAS S. DANEEL.

On Saturday, the 14th of August, 1869, at 10 o'clock a.m., in front of the Public Offices, Graaff-Reinet, 5 Horses, 40 Oxen, 3 Wagons, 1 Saddle, 1 Bridle, Household Furniture, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 2nd August, 1869.

WHEREAS the Estate of MARTHA JOHANNA MARIA STANLEY, married by Antenuptial Contract to FRANCIS STANLEY, of Twelegha, Division of East London,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of East London, at his Office at East London; the first Meeting to be held on Friday, the 20th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 27th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN JOHNSTONE, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 14th September next, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Persons as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of WILLIAM DICKSON, Esq., of Chapham Park, London, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MAGDALENA DICKSON, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 14th September, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MICHAEL UPTON, deceased, and his pre-deceased Spouse, CAROLINA ELIZABETH ENGELA, of the Bedford District, are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Bedford, on Friday, the 17th September 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd August, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minor ALLETTA JOHANNA DOROTHEA, Minor Child of JOHANNES NICHOLAS HAMMAN, and his Wife, MARTHA MARIA MAGDALENA DREYER (both deceased), are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minor will be held before the Resident Magistrate of the Paarl, on Tuesday, the 31st August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minor.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF

Valuable Landed Property & Fustage

IN CAPE TOWN.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

THE TRUSTEE WILL CAUSE TO BE SOLD ON THE PREMISES

ON MONDAY, 16TH INSTANT,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The comfortable Double-storied DWELLING-HOUSE in Wale-street, which has always been well let at a good Rental.

The Large and Commodious THREE-STORIED STORE adjoining the above, the Ground-floor of which is well adapted for a Wine Store, for which purpose it is now used. The Upper Stories can be used for storing Grain, being capable of containing about 1,800 Muids of Wheat.

The abovementioned House and Store are well and substantially built.

Also a HOUSE in Loop-street, contiguous to the above, at present occupied by Mr. BREDENKAMP, and a STORE in Hudson-street, with Teakwood Roof, formerly of the late M. C. Vos, Esq., capable of containing Fustage for 250 Leaguers Wine, at present let to JOHN LEIBBRANDT, Esq.

Immediately after the Sale of the Landed Property will be sold the Fustage in the Store in Wale-street, comprising:—

23 Six-Leaguer Stukvats
1 Small do
20 Riders of 240 Imperial Gallons
18 Leaguers Wine
1 Wine Pump (complete)
2 Trucks
Half-aums
Syphons, &c., &c.
One Copper Distill, complete

FUSTAGE:—in Hudson-street Store
13 Six-Leaguer Stukvats
1 Small do.
8 Riders of 240 Imperial Gallons
1 Wine Pump (complete).

☞ The Sale will commence with the Property in Wale-street.

Cape Town, 2nd August, 1869.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
2nd August, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. Abraham Saphinus van der Byl (1st Account), 12th July, 1869.
2. Johannes Coenraad Petrus Froneman (1st and final Account), 27th July, 1869.
3. Hermina Gertruyda Johanna Tennant (born Buyskes), Widow of the late Hercules Tennant (1st Account), 27th July, 1869.

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the abovenamed Insolvent Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the Dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN, of Rondebosch, Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 1st September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estates and as to allowances in Furniture, or otherwise, to be made to Mrs. FREEMAN; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, at his Office, 43, St. George's-street, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS JACOBUS KOORTS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days, from this day's date; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 3rd August, 1869.

Board of Executors.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

THE Second Liquidation and Distribution Account of the Estate of Mrs. the Widow P. M BRINK will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board of Executors, Adderley-street, for a period of eight days from this day's date; after the expiration of which, should no objection be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 3rd August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAREL FREDERIK KIRSTEIN Jun., deceased, and surviving Spouse J. S. CRUIWAGEN, of the Division of Robertson.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Worcester for seven days, from Thursday, the 5th day of August next, and at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days, from Saturday, the 14th August next; after which, if no objection be entered thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

C. BECK, Sole Trustee.

Worcester, 31st July, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HERBERT LONGLANDS, of Uitenhage.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 3rd day of August, 1869; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 2nd August, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Statement of Receipts and Disbursements of the Divisional Council of Port Elizabeth, during the half-year ending June 30, 1869.

RECEIPTS.	Amount.
Main Roads	£1,414 0 0
Divisional Roads	373 10 1
Exclusive of Roads	3 8 8
	£1,790 18 9

EXPENDITURE.	Amount.
Main Roads and Subsidies	£844 9 1
Divisional Roads	124 11 11
Exclusive of Roads	254 10 10
Amount outstanding (Roads) 31st December, 1868 (since paid) ...	32 2 9
Debit Balance, December 31, 1868 ...	76 14 0
	£1,332 8 7
Deduct amount outstanding (Roads), June 30, 1869 (since paid)... ...	12 19 5
	£1,319 9 2
Credit Balance, June 30, 1869	471 9 7
	£1,790 18 9

We certify that we have examined the Accounts of Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Port Elizabeth, and have found them correct.

J. C. KEMSLEY, WM. KNIGHT, } Auditors.

Prime Mess Pork for the use of Her Majesty's Navy.

H.M.'s Victualling Office, Simon's Bay, 26th July, 1869.

SEALED TENDERS will be received at this Office until Noon on TUESDAY, the 3rd August next, from such Persons as may be willing to supply and deliver at this Department

Salt Pork (Prime Mess), 20,000 lbs., in Tierces or Barrels.

All Tenders not accompanied by Samples will be rejected; and in the event of any Tender being accepted, and the contents of the Casks not being found equal to the Sample, or the Brine not of sufficient strength to keep the Meat in thorough preservation, such Casks will be rejected, and must be removed at the expense of the party whose Tender is accepted.

Heads and Cheek pieces will not be received.

In deciding on the Tenders the Department will exercise their own discretion as to the acceptance of any or no Tender, and with the strictest regard to the interest of Her Majesty's Service.

T. S. WHITE,
Clerk in charge of Victualling Stores.

TENDERS FOR £2,500 OF Municipal Debentures.

THE Town Council of the City of Cape Town, requiring a Sum of £2,500 for Public Permanent Improvements, have resolved to issue Debentures for the amount, and hereby invite TENDERS for the same to be sent in on or before the 10th INSTANT, AT 3 O'CLOCK P.M.

The Debentures will bear Interest at the rate of 6 per Cent., and will be issued for Ten Years certain, and thereafter be payable upon Six Months' Notice from the Town Council.

For further particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, August 3, 1869.

MUTUAL Life Assurance Society OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 746, on the Life of Mr. J. A. ROOS, for £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost or mislaid,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board.
J. C. GIE, Jun., Secretary.

12th July, 1869

EQUITABLE Marine Assurance Company.

Special General Meeting.

IN terms of the 4th and 22nd Sections of the Trust Deed, the Directors hereby call a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Company, to be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, Cape Town, on

WEDNESDAY, 18TH AUGUST, 1869,

For the purpose of considering and deciding upon the recommendation contained in the Report of the Directors published in the *Government Gazette* of the 16th July, 1869, namely that fifteen pounds per Share be taken from the sum now standing to the Credit of Profit and Loss Account, and be applied to the Account of paid-up Capital, thereby making the paid-up Capital £30,000, and leaving £7,061 11s. 3d. to the Credit of Profit and Loss Account, so that the sum paid upon each Share of £50 shall be £20, and the liability upon each Share above the sum paid up and accumulated Profits be £30 per Share.

Chair to be taken at eleven o'clock.

By order of the Board,
ROBT. FOWLER, Secretary

Cape Town, 29th July, 1869.

NOTICE.

SOUTH AFRICAN MINING COMPANY.

THE Undersigned, the Trustees who were in Office when this Company ceased to exist, except as to some Property of small value, now sold, have in hands a sum of £176 3s. 4d., being a sum of £150 lately received from the Cape Copper Mining Company as the Purchase Money of two Pieces of Land, and a balance of £26 3s. 4d., arising from 447 Shares upon which the ½ per Share, advertised as returnable to Shareholders in 1859, was never claimed. In order to make a final distribution of the above sum of £176 3s. 4d, less the costs of publishing this Notice, and any other that may be necessary, the Undersigned request that all Registered Shareholders will send in their applications to Mr. R. CLARENCE, the Secretary, on or before the 1st October, 1869. Immediately after that date the Undersigned will divide the sum in hand amongst the Registered Shareholders who shall have sent in their names, and thereby finally wind up the Company

THOMAS ANSDELL,
RICE D. JONES,
GEORGE THOMPSON,
THOS. HALL, } Trustees.

Cape Town, June 30, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

NOTICE.

I, THE UNDERSIGNED, JOHAN CAREL SCHAMREL, do hereby revoke and cancel all powers of Attorney heretofore granted by me; and I give Notice that Mr. HENRY N. CHASE, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company (Limited), holds my General Power of Attorney, granted to him this 26th day of July, 1869.

JOHAN C. SCHAMREL, Alleman's Kraal, Division Uitenhage.

Uitenhage, 26th July, 1869.

Private Act.

IN accordance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Tulbagh to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session of 1869, for a Private Act to empower the said Council to Borrow Moneys upon the Security of the Road Rates to be assessed and the Tolls to be levied in the three Field-cornetcies of Tulbagh and Waterfall, Breede River, and Twenty-four Rivers, for the purpose of improving the Road passing over the Witzenberg and Schurftenberg Mountains, commencing at the western foot of the Witzenberg, and ending on the eastern side of the Schurftenberg.

W. E. MOORE,
Attorney for the Tulbagh Divisional Council.

26th July, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

July 29.—Gustaf (Sw.) bg., 270 tons, F. Schutt, from Hamburg 15th May, to Shanghai. Cargo general. Put in with damaged rudder. C. G. Ackerberg, agent.

29.—Duke of Buccleuch, bg., 197 tons, B. Wilding, from Rio 4th July, to this port, in ballast. J. Searight & Co., agents.

29.—Little Meek, sch., 84 tons, K. Schow, from East London 18th inst., to this port. Cargo sundries. J. Searight & Co., agents.

30.—Claire & Marie (Fr.) bg., 240 tons, J. Hingant, from Swansea 15th May, to this port. Cargo coals.

31.—Clipper, sch., 75 tons, R. Carstens, from Hondeklip Bay 30th inst., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. Haybittle, Mr. Hudille and son, Mrs. Turner, and 2 steerage. Van der Byl & Co., agents.

Departures from Table Bay.

August 1.—Claira Maria, to Simon's Bay.
1.—Emma, to Algoa Bay.

Departure from Simon's Bay.

July 31.—Argo, to Mauritius.

Arrival in Mossel Bay.

July 31.—Roman, R.M.St., from Algoa Bay to Tale Bay Cargo wool, &c. Put in through stress of weather.

Departures from Mossel Bay.

Aug. 1, 10 a.m.—R.M.St. Roman, to Table Bay.
1, 11 a.m.—Sc. st. Good Hope, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay

July 31.—Namaqua, sc. st., from Knysna, to this port Cargo sundries.

31.—Harbottle, bk., from Table Bay.

Aug. 1.—Courronement, from Saigon, with rice for a market.

1, 3 a.m.—Northam, R.M.St., from Table Bay 30th inst., to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

July 30.—R.M.St. Roman, to Table Bay.
Aug. 1.—Velocidade, to London.

Departure from East London.

Aug. 1.—Helen, to Mauritius.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 29th to 30th July, 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	d.
118 lbs	Apricots, per lb.....	0	0	3½	—	0	0	3½
3 bushels	Beans, per 3 bush...	0	17	9	—	1	10	3
¼ leaguer	Brandy, per leaguer	13	6	0	—	13	9	0
4 lbs	Butter, per lb.....	0	1	8	—	0	1	8
34 sacks	Chaff, per 16 sacks	4	1	0	—	4	18	0
	Ducks & Muscovies	0	1	6	—	0	1	9
	Fowls, each.....	0	1	4	—	0	1	7
	Geese, each.....	0	2	8	—	0	3	0
72 bushels	Onions, per 3 bush.	0	5	0	—	0	5	6
	Oranges, per 100...	0	1	8	—	0	2	0
2 loads	Oatsheaves, 100 lbs	0	6	2	—	0	7	7
138 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	11	10	—	0	14	3
	Pigs, fattened, each.	1	8	0	—	3	14	0
2345 lbs	Raisins, per lb.....	0	0	1½	—	0	0	1½
	Turkeys, each.....	0	4	6	—	0	5	0
21 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	18	2	—	0	18	2

NUMBER OF WAGONS AND CARTS.—Thursday, 29th, wagons and 5 carts; Friday, 30th, 6 wagons and 8 carts.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 3DEN AUGUSTUS, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal gemagtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het ges. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen i het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Swellendam, te zamen met de Afdeelingen Caledon, Riversdale, Robertson en *Bredasdorp*.

2. De Afdeeling George, te zamen met de Afdeelingen Mosselbaai, Knijsna, Oudtshoorn, Prins Albert en Beaufort.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den dag van September aanst., een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden te Swellendam, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthoriseerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van een dergelijk Hof te George, op *Zaturdag, den 11den September*, 1869.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29sten Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 50,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 223, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Julij, 1869.

DE Heer FREDERICK RUIJSCH, het bij Wet No. 4 van 1858 vereischte certifikaat der Commissie van Examinatoren bekomen, de noodzakelijke Examens in het praktische gedeelte der Landmeetkunde, ten kantore van den Landmeter Generaal, afgelegd, en mede den bij Gouvernements Advertentie van 24 Februarij, 1836, oms hroven Bergtog: gesteld hebbende, is geautoriseerd tot de praktijk van Landmeter en geregtigd om als zoodanig voor het Gouvernement te ageren.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

VERLATEN KIND.—KENNISGEVING.

SPACIE, oud omtrent 8 jaren, zegt dat haar Moeder dood is, en dat haar Grootvader, GRONDVLEI geheeten, haar heeft achtergelaten bij den Heer J. G. BAM, in de Keromstraat. Hierbij wordt kennis gegeven aan nabestaanden of bloedverwanten, die genegen of in staat zijn haar te onderhouden, dat zij, niet binnen zes weken gereklameerd zijnde, zal worden ingeboekt.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 30 Julij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 218, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 18, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland gelegen in de Afdeeling Fraserburg, die tegenwoordig in pacht zijn bij FREDERICK A. BAMBERGER, en welke pacht op den 5den proximo zal ververstrijken, op nieuw in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van Fraserburg, op Maandag, den 30sten proximo, 's voormiddags 11 ure, met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

FRASERBURG.

Veldkornetschap, Zakrivier.

Perceel No. 417. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel A van Arbeidersfontein, groot 2,632 morgen en 590 vierkante roeden, belend ten noorden aan Perceel B van Bankfontein, ten oosten aan Elandsfontein, ten zuidwesten aan Peercel B van Arboidersfontein.

Perceel 418. Een stuk grond gelegen als boven, zijnde perceel B van Arbeidersfontein, groot 3 134 morgen, 237 vierkante roeden, belend ten noordwesten aan perceel B van Bankfontein, ten noordoosten aan perceel A van Arbeidersfontein, ten zuiden aan Elandsfontein en Kafferskraal, ten westen aan Zakfontein.

Deze perceelen zullen eerst afzonderlijk en dan te zamen worden opgeveild. De kaarten en pachtvormen liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Fraserburg.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, van Tulbagh, dat hij op den 29sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie van de publieke Werken te Tulbagh,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 29sten dag van Julij, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving.

JANUARIJ AFRIKA, een Mozambieker, lang 5 voet 7 duim, oogen zwart, haar kroes, oud omtrent 34 jaar; gaat mank aan het regterbeen, ten gevolge eener kniebreuk; loopt met een stok; spreekt het Engelsch wel; was gekleed met een zwarten soldaten wachtjas, kort afgesneden oude gelapte grijze broek, ouden palmieten hoed. Was den 5 Junij ll., te Tulbagh teregtgesteld en veroordeeld tot 3 maanden gevangenisstraf met dwangarbeid. Hij is welbekend in de Distrikten Malmesbury Piketberg en Tulbagh.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen GABRIEL DOLLIE van de Karroo, dat hij op den 18den Junij, 1869, de misdaad heeft gesleegd van diefstal, bestaande in het stelen van een paard en een muilezel, toebehoorende aan den Heer JOHANNES ERASMUS JACOBUS DU PLESSIS, wonende in de Karroo, Afdeeling Worcester,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden GABRIEL DOLLIE in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor den Resident Magistraat van Worcester brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Worcester, heden den 17den dag van Julij, 1869.

J. D. HUGO, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van GABRIEL DOLLIE:

Bastard Afrikaander, Arbeider, oud omtrent 30 jaar, lang omtrent 5 voet 5 duim, kleine zwarte knevel, een weinig baard, op de kin. Droeg een oud geschurd baaitje, broek en karoo, en had bij zich toen hij 't laatst gezien op Slangheuvel, een knapzak en het gestolen paard en muilezel.

Beschrijving van het Gestolene:

Het Paard is een ruin, lichtbruin, met kleine kol, het achterste gedeelte van de achterpooten is vrij wat witachtig.

De Muilezel is eene merrie, blaauwschimmel met een zwartachtig kop en een korten staart, achterpooten geschaafd

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

JAN DE WIJN, oud omtrent acht jaren, zoon van VIJTJE KOLIS, een Hottentotsche vrouw, in hulpbehoevenden staat verkeerende, daar zijne Moeder door ongesteldheid niet in staat is voor hem te zorgen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken gereklameerd door een bloedverwant of nabestaan te die gewillig en vermogend is om hem te onderhouden, hij volgens de Wet zal worden ingeboekt

ARTHUR R. ORPEN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 16 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Somerset Hospitaal, 28 Julij, 1869.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 7den proximo, 's middags 12 ure, worden ingewacht Verzegelde Tenders in Duplikaat, geadresseerd aan den Auditeur Generaal, voor het leveren van de ondergemelde Artikelen voor het Somerset Hospital, in zoodanige hoeveelheden, als zullen vereischt worden gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869:—

Beddegoed.

IJzeren ledekanten, per stuk; wollen dekens, 2 yards 2 voet bij 2 yards, do.: tijken stroozakken, 6 voet x 3 voet, do.; kussenslopen, do.; kussentijken, do.; kombaarzen, Alhambra en katoen, 2½ yards x 2 yards, do.; lakens, Wigan en ongebleekt, do.; stroo, per 100 lb.; waterproef lakenlinnen, per yard.

Kleeding.

Mans rijglaarzen, grootte naar bestelling, per paar; kruisbanden, do.; vrouwe slaapjakken, wollen en gebloemd, per stuk; ongebleekt calico, per stuk van 12 yards; zwart en wit naaikatoen, per dosijn klossen, diaper tafellaken, 4 yards 1½ voet x 1½ yard, do.; blaauwe sergen mutsen, maat naar bestelling, do.; do. lakensche do., do.; vrouwe gedrukte katoenen kleeden, do., do.; groote katoenen zakdoeken, do.; zwarte vilten manshoeden naar bestelling, do.; blaauwe sergen mansbaaitjes, do., do.; jumpers, do.; linnen do., do.; blaauwe sergen vrouwerokken met drie banen, do.; mans veldschoenen, maat naar bestelling, per paar; wollen vrouwesjaals, per stuk; mansschoenen, grootte naar bestelling, per paar; vrouwe do., do.; kinder do., do., do.; manshemden, do., per stuk; jongens do., do.; vrouwe do., do.; kinder do., do.; gansoog handdoeken, do.; linnen mansbroeken, maat naar bestelling, do.; blaauwe lakensche of sergen, do., do.; do. jongens do., do.; lint, geassorteerde breedten, per yard; zwart linnen gaten, per lb.; wit do., do., do.

Huisgeraden.

Bushelmanden, per stuk; markt do., do.; bottel do., naar bestelling, do.; blikken kannen, geassorteerde grootte, do.; bedsteelen, naar bestelling, do.; verfkwasten, do.; handboenders, do.; schrob do. met langestelen, do.; witkwasten, do.; haren bezems met lange stelen, do.; bass do., do.; aarden badpannen, do.; gegalvaniseerd ijzeren emmers, do.; koperen kandelaren, do.; verlakte blikken trommels, naar bestelling, do.; aarden kamerpotten, do.; tinnen do., do.; Amerikaansche schommelstoelen, do.; do. do. met gevlochten zitting, do.; linnen doek, per yard; koperdraad als volgens patroon; deurmatten, per stuk; tafelvorken, do.; voorsnij do., do.; braadpannen, do.; tuinharken, groote en kleine, do.; tuinbanken naar bestelling, do.; fijne haarkammen, do.; grove do., do.; voorsnijmessen, do.; tafel do., do.; stokdweilen, do.; vleeschblokken voor de keuken, do.; hangsloten, geassorteerde grootte, do.; aarden borden, do.; blikken do., do.; aardappelnetten, do.; blikken quartpotten met geklonken oren, do.; provisiekast naar bestelling; scheermesses, per stuk; scharen, do.; schoppen, do.; verlakte korvé-emmers met deksels, do.; groote en kleine scheppers, do.; schalen met gewigten van 10 lb. tot 1 ons, voor eene toonbank; spaden, per stuk; stoelen volgens bestelling, do.; spoeplepel, do.; ijzeren sauspannen, Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10 en 11, do.; trap volgens bestelling; tuinscharen, per stuk; ijzeren lepels, do.; bierglazen, do.; kantoortafels, volgens bestelling, do.; raagbollen do.; blikken maat, 1 gallon, do.; do. do., 1 piot met oor, do.; blikken bussen, naar bestelling, do.; raamkoord, per yard; groote lampetkannen, per stuk; groote waschtobbes, do.; kruiwagens, do.; houten banken, volgens bestelling, do.

N.B. Elke Tender moet op den Omslag gemerkt zijn "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Van al de Artikelen moeten Monsters worden ingezonden bij den Ondergeteekende in het nieuwe Somerset Hospitaal.

Alle Artikelen moeten worden geleverd op aanschrijving van den inwonenden Geneesheer, op tijden en in hoeveelheden als zullen verlangd worden.

Alle Leverantien moeten geschieden aan het Hospitaal binnen veertien dagen na dat de aannemer de aanschrijving heeft ontvangen.

De Regering verbindt zich niet tot het aannemen van den laagsten of een anderen Tender, en behoudt zich het regt voor om een Tender gedeeltelijk en niet geheel aan te nemen.

Op iedereen Tender moeten de handteekeningen voorkomen van twee voldoende Borgen, en bij het aannemen van een Tender, geheel of gedeeltelijk, zullen de inschrijver of inschrijvers en de borgen een formeel Kontrakt hebben aan te gaan.

De Inschrijvers gelieven de Artikelen in hunne Tenders op te noemen in de volgorde, waarin zij in deze Advertentie voorkomen.

Alle verdere informatien zijn te vernemen op aanvrage in het Hospitaal tusschen 10 en 12 ure 's voormiddags.

A. L. CHIAPPINI, M.D.,
Inwonend Geneesheer.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren VAN DER WAT KLEIJN, TOBIAS KLEINSMAN, te Kleijnspoort, dat hij op den 27sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden VAN DER WAT KLEIJN in hechtenis te nemen en te brengen, of te doen in hechtenis nemen en te brengen voor den Resident Magistraat van George, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 2desten dag van Julij, 1869

FRANK HEROLD, Vredegregter.

Beschrijving van VAN DER WAT KLEIJN.

Omtrent 5 voet 9 duim lang, lichte gelaatskleur en haar, zeer ruwe handen met wratten; had aan een donker baaitje en een soort van gestreept molsvellen broek en vest.

Gestolen Artikelen:

1 pak Kleedoren (donker Tweed, paarsch en witte grond), 3¾ yards Bedford Koord, 1 paar Veldschoenen, 2 yards Voering, 2 Boorden, 1 zwarte Halsdas, 1 Tulband, 1 zijden Zakdoek (rood en witte grond), 1 paar Sokken, 1 Hemdje Heuxwater, 4 yards gestreept Flanel, eene partij Knoopen.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldhornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL (er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren BRAGANZA BENFIELD, dat hij op den 7den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Bedrog en Opligterij,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden BRAGANZA BENFIELD in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Fraserburg, heden den 14den dag van Julij, 1869.

F. G. BALSTON, Rest. Magt.

Beschrijving van BRAGANZA BENFIELD:

Afrikaander, omtrent 20 jaar oud, lang 5 voet 6 duim, donker kroeshaar, sproeten op het gelaat, een weinig bakkebaard, was gekleed, toen hij 't laatst gezien werd, in lakensch baaitje, bruin fluweelen broek en Yankee hoed.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldhornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijne overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekere FORTUIN BARON *alias* ANDRIES, van Tulbagh, dat hij op den 14den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit den ploeg arbeiders te Tulbagh,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden FORTUIN BARON in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 16den dag van Julij, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van FORTUIN BARON:

Bastaard Hottentot, oud 22 jaar, lang 5 voet 4 duim, gelaatskleur geel, oogen zwart, haar kroes, tenger van gestalte, henkt aan het linkerbeen, heeft merken van ligchaams straf. Droeg tijdens het ontvlugten een zwart pluchen overjas zonder mouwen en een bruin vest met een ronden lap laken opgenaaid aan de regter voorzijde, gebordnurde graauwen broek en graauwen vilten hoed met rood boordsel om den bol. Zijn moeder woont te Groenberg, Afdeeling Paarl.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

Nieuwe Schatting van Vastgoed.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de lijsten, aantoonende waarde waarop de Onroerende Goederen in de Afdeeling Alexandrie door den Raads-taxateur zijn geschat, op aanzoek ter inzage ligt ten Kantore van den Afdeelingsraad te Alexandrie, en dat van af den 10den Augustus aanst., en vervolgens, lijsten van de geschatte waarde der verschillende Eigendommen in elk Veldkornetschap zullen liggen ten Woonhuize der verschillende Veldkornets in deze Afdeeling.

Alle bezwaren tegen de Schatting lijsten moeten geschieden niet later dan Woensdag, den 1sten September, 1869, 's voormiddags 10 ure.

WILLIAM CAMPBELL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 22 Julij, 1869.

IN verband met bovenstaande, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Alexandrie op Woensdag, den 1sten dag van September aanst., 's voormiddags om 10 ure in de openbare Regtszaal eene zitting zal houden voor het aanhooren van en besluiten op de bezwaren tegen de nieuwe Schatting van de Onroerende Goederen in de Afdeeling Alexandrie.

WM. CAMPBELL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie, 22 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY.

Nieuwe Schatting van Belastbaar Eigendom.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Malmesbury overeenkomstig Artikel 34 van Wet No. 9, 1858, op Dingsdag, den 7den September aanst., des voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Malmesbury, eene zitting zal houden voor het aanhooren en afdoen der bezwaren ingediend tegen de jongste Schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, onderworpen aan den Omslag voor de dienst der Wegen.

Afschriften van de nieuwe Schattinglijsten zullen van af den 15den Augustus, ter inzage liggen op de Publieke Kantoren te Malmesbury, Darling en Hopefield, en ten Huize van de respective Veldkornets.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 26 Julij, 1869.

PAARDEN.—EEN KOSTBAAR SPAN.

AANGEZIEN het eerstvolgende Ommegaande Hof beperkt is tot twee Distrikten, heeft de Ondergeteekende instruktien ontvangen om bij veiling op Zaturdag, 7 Augustus aanst., voor rekening van de Koloniale Regering te verkoopen, een Span van 8 Uitmuntende Paarden, allen in goeden staat en geschikt voor onmiddelijke dienst.

J. A. BAM, Afslager.

Kaapstad, 30 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria West.—Verkiezing van een Lid.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving van 19 April ll., waarbij de Kiezers die regt van stemmen hebben voor leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling, werden opgeroepen tot het nomineren van kandidaten voor de vertegenwoordiging van Distrikt No. 5, —Maak ik hiermede bekend, dat de Heer GUILLEAUME VAN NIEKERK, wonende op de plaats Spijtpoort, de eenige wettig genomineerde Kandidaat zijnde, hierbij verklaard wordt Lid te zijn van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 24 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door de Regering geauthoriseerd, zal in publieke veiling aanbieden voor zijn Kantoor te Tulbagh, op Maandag, den 16den Augustus, des voormiddags 10 ure, de pacht voor een jaar, gerekend van dien datum, van de volgende stukken Kroonland in de Afdeeling Tulbagh.

Perceel 1. Een stuk Kroonland, gelegen in Boven Boschkloof.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Benedew Boschkloof, groot omtrent 500 morgen.

Beide Kloven zijn belend aan de plaats Rooberij, in den Voorsten Oostrek van Koud Bokkeveld.

De volgende zijn de Kenditien waarop de verpachting zal geschieden:

1. Iedere pacht zal aan den meestbiedende worden gegund.
2. Voorwaarden van betaling—op den dag der verpachting.
3. Er zal geene schadeloosstelling worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen door de Pachters op de Landerijen aangebragt.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Tulbagh, 9 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28 van Wet No. 2 van 1860, dat over de ondergemelde aanzoeken om Kroonland door den Afdeelingsraad zal worden beslist in eene Vergadering, te worden gehouden op Vrijdag, den 29sten October, 1869, namelijk:

Veldhornetschap Voor Sneeuwberg.

1. Een stuk Land, aangevraagd door Samuel Probart, groot 232 morgen en 40 vierkante roeden, belend aan de plaats Aanteelfontein en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

2. Een stuk Land, aangevraagd door Fredrik Botha, groot 79 morgen en 300 vierkante roeden, belend aan de plaats Bloemkraal en de Municipale Landerijen te Graaff-Reinet.

3. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 346 morgen en 120 vierkante roeden, belend aan de plaats Broederstroom en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

4. Een stuk Land, aangevraagd door P. J. Steenberg, groot 74 morgen en 130 vierkante roeden, belend aan de plaats Rietkloof en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

5. Een stuk Land, aangevraagd door Alfred Rubridge, groot 215 morgen en 520 vierkante roeden, belend aan de plaats Portlock en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet

Veldkornetschap Buffelshoek.

6. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 520 morgen en 460 vierkante roeden, belend aan de plaats Spitskop en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

Op last van den Afdeelingsraad,
J. F. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 2 Julij, 1869.

KLAPPERHAAR.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 7den dezer Tenders worden ingewacht voor het leveren van 1000 lb. Klapperhaar, ten dienste van het Correctiehuis.

Een monster van genoemd Artikel te worden ingezonden ten dezen Kantore vóór of op den 7den dezer.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Aldeeling Politie, 2 Augustus, 1869.

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

Behoeftige Kinderen.

TOM DE WIJN, oud omtrent 5 jaren, broeder van JAN DE WIJN, laatstelijk geadverteerd en KATJE HENDRIK, een Hottentotsche Weeskind, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande die gewillig en vermogend is om hen te onderhouden, de gezegde Kinderen volgens de Wet zullen worden ingeboekt.

ARTHUR R. ORPEN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 20 Julij, 1869.

KENNISGEVING.—CALVINIA.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ik op en met toestemming van den Afdeelingsraad van Calvinia, het Schut op "Grootevlakte" van af dagteekening dezer, heb afgeschaft.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 21 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CLANWILLIAM.

AANGEHOUDEN in het Schut te Clanwilliam over den bepaalden tijd, 1 roode Vaars, gemerkt regteroor winkelhaak van achteren, linkeroor halvemaan van voren, omtrent twee jaar oud. Niet gelost zijnde voor den 4den September, 1869, zal dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

A. FARQUHAR, Schutmeester.

Clanwilliam, 26 Julij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
2 Augustus, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Graaff-Reinet.

J. J. WARDLE versus JOSIAS S. DANEEL.

Op Zaturdag, den 14den Augustus, 1869, 's morgens 10 ure, voor de Publieke Kanteren te Graaff-Reinet, van 5 Paarden, 40 Ossen, 2 Wagens, 1 Zadel, 1 Toom, Huisraad enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van BARNARD BRUNT, te Kaapstad, Slagter, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien betaan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 11 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of andersins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN TINTINGER, van Willow Park, in de Afdeeling Queen's Town, Tuinier, onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 16 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denselven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOB DANIEL DE VILLIERS, J. D. zoon, van de Paarl, Handelaar, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 10den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 17den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Huisvrouw, ALETTA JACOBA DU PLESSIS.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van TALBOT BOWS, van Hondeklipbaai, Namaqualand, Transportrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Namaqualand, ten zijnen Kantore, Springbokfontein; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 11 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 18 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen; en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 Julij, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JANES SELKIRK, van Taaifontein, Afdeeling Bedford, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bedford; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 16den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 23sten Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 Julij, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarigen WILHELMINA PETRONELLA ADRIANA en HERCULES FREDRIK, Minderjarige Kinderen van wijlen WILLEM ADRIAN VENTER, en zijne nagelaten Echtgenoote, ANNA SUSANNA MARIA MAGDALENA DU PLESSIS, gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Richmond, op Vrijdag, den 27sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van de gezegde Minderjarigen, ten aanzien van de Goederen op hen vervallende uit den Boedel van hun overleden Vader.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED EN VAATWERK.

Te Kaapstad.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, Wijnkooper te Kaapstad.

DE CURATOREN ZULLEN TER PLAATSE ZELVE LATEN VERKOOPEN,

Op Maandag, 16 dezer,

DES VOORMIDDAGS 10 URE,

Het welingerigte Woonhuis met twee verdiepingen in de Walestraat, hetwelk altijd goed verhuurd is geweest, tegen een goeden koopprijs.

Het Groote Welingerigte PAKHUIS met drie Verdiepingen, belend aan voorgaand perceel en hetwelk gelijkvloers zeer geschikt is voor een Wijnpakhuis, waarvoor het thans gebruikt wordt. De bovenverdiepingen kunnen worden gebezigd voor het bergen van Granen, zijnde in staat om ongeveer 1800 mud tarwe te bevatten.

Bovengemeld HUIS en PAKHUIS zijn hecht en welgebouwd.

Alsmede een HUIS in de Loopstraat, belend aan voorgaand perceel, thans bewoond door den Heer BREDENKAMP.

En een PAKHUIS in de Hudsonstraat met jatijhouten dak, vroeger behoorende aan nu wijlen den Heer M. C. Vos, geschikt om vaatwerk te bergen voor 250 leggers Wijn. Het is thans verhuurd aan den Heer JAN LEIBBRANDT.

Onmiddelijk na de veiling van het vaste goed zal worden verkocht het VAATWERK, gelegen in het Pakhuis in de Walestraat, namelijk:

23 Stukvaten van Zes Leggers, 1 Klein Stukvat, 20 Rijders van 240 Imperiale Gallons, 18 Leggers Wijn, 1 Wijnpomp (kompleet), 2 Wagens, Halfamen, Hevels, enz., en Een Koperen Distilleerketel (kompleet)

Vaatwerk in het Pakhuis in de Hudsonstraat.

13 Stukvaten van Zes Leggers, 1 Klein Stukvat, 8 Rijders van 240 Imperiale Gallons, 1 Wijnpomp (kompleet).

De Verkooping zal beginnen met het Eigendom in de Walestraat.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 2 Augustus, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANCINA ELIZABETH STUBERS, Weduwe HERMANUS AUGUSTINUS VERMAAK, te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 18 Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 26 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CORNELIS CAMPHER, in het District George.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 13den Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Prokureur CHARLES DE SMIDT, ten diens Kantore te George, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEORGE ALLMAN, Eenig Curator.

Georgestad, 12 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB JAN BASTIAAN CLOETE, te Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezamt Curatoren des gez. Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 31sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, werden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HARRY BOLUS,
voor zich en
W. GREGOROWSKI, } Gez. Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES BRINK, D. zoon, te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 11den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen over het aannemen van zekere aanbiedingen, gedaan voor het afstaan van zekere onvoldane vorderingen en aanspraken op Insolvente Boedels.

C. R. EATON,
D. A. DE VILLIERS, } Gez. Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS KEUGH, Schilder te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen en voor het verkiezen van een of meer Curatoren die den Boedel zullen administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 29 Julij, 1869.

HANDELSLIJST.

Prima Menage Spek ten dienste van Harer Majesteits Zeemagt.

H.M.'s Victualiekantoor, Simonsbaai,
26 Julij, 1869.

TOT OP DINGSDAG, den 3 Augustus aanst., 's middags 12 uur, zullen ten dezen Kantore Tenders worden ingewacht van degenen die genegen zijn tot het leveren en aan dit Departement bezorgen van

Gezouten Spek (Prima Menage), 2,000 lbs., in Tierces of Vaten.

Alle Tenders, die niet vergezeld gaan van Monsters, zullen buiten aanmerking blijven, en ingeval een Tender wordt aangenomen, en de inhoud der Vaten niet overeenkomstig het Monster bevonden wordt, of de Pekel niet sterk genoeg om het Spek in goeden staat te bewaren, zullen zulke Vaten afgekeurd en op kosten van dengene wiens Tender aangenomen is moeten weggehaald worden.

Kop en Kinnebakstukken worden niet aangenomen.

Bij het beslissen over de Tenders zal dit Departement geheel naar eigen goedkeuring handelen, wat betreft het aannemen van eenen of geen der Tenders, en met de striktste inachtneming der belangen van Harer Majesteits Dienst.

T. S. WHITE,
Klerk in opzigt over de Victualie Magazijnen.

Tenders voor £2,500

AAN

MUNICIPALE SCHULDBRIEVEN.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad, eene som van £2,500 noodig hebbende voor Publieke Permanente Verbeteringen, heeft besloten Schuldbrieven voor dat bedrag uit te geven, en vraagt hierbij Tenders voor dezelve aan, te worden ingezonden vóór of op den 10den proximo, 's namiddags 3 ure.

Deze Schuldbrieven zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., en worden uitgegeven voor Tien Jaren Vast, en zullen daarna aflosbaar zijn zes maanden na kennisgeving van den Stedelijken Raad.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 26 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

Z. A. Mijnmaatschappij.

DE Ondergeteekenden, de dienstdoende Curateren, toen deze Maatschappij ophield te bestaan, uitgezonderd wabetreft eenig Eigendom van geringe waarde, thans uitvere kocht, hebben in handen eene som van £176 3s. 4d., zijnde eene som van £150, onlangs ontvangen van de Kaapsche Kopermijnmaatschappij als koopprijs van twee stukken Land; en een saldo van £26 3s. 4d., ontspruitende van 447 Aandeelen, waarop het ¼ per Aandeel, in 1859 geadverteerd als terugbetaalbaar aan de Aandeelhouders, nimmer is opgevorderd. Ten einde deze som van £176 3s. 4d. min de kosten dezer Kennisgeving en alle andere, die noodig mogen zijn, finaal te verdeelen, verzoeken de Ondergeteekenden, dat alle ingeschreven Aandeelhouders hunne aanvragen zullen inzenden bij den Heer R. CLARENCE, den Secretaris, en wel voor of op den 1sten October, 1869, onmiddelijk na dien datum zullen de Ondergeteekenden het voorhanden Geld verdeelen onder de ingeschreven Aandeelhouders, die hunne aanzoeken hebben ingezonden, en daarmede de Maatschappij ontbinden.

THOMAS ANSDELL,
RICE D. JONES,
GEORGE THOMPSON,
THOS. BALL, } Curatoren.

Kaapstad, 30 Junij 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van de Wetgevende Vergadering, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Tulbagh voornemens is bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop, gedurende deszelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen om gezegden Raad te magtigen tot het opnemen van Gelden in Leening, verzekerd bij dit te heffen Wegbelastingen en de Tolgelden te worden geheven in de drie Veldkornetschappen Tulbagh en Waterval, Breederivier, en Vier-en-twintig Rivieren, voor het verbeteren van den weg, gaande over den Witzenberg en Schurftenberg, beginnende aan den westelijken voet van den Witzenberg en eindigende aan de oostelijke zijde van den Schurftenberg.

W. E. MOORE, Prokureur
van den Afdeelingsraad van Tulbagh.

26 Julij, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 746,

Op het leven van den Heer J. A. Roos,

voor £500.

VERMITS aanzoek is geschied om een duplikaat va bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren of zoek geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaaptad, 12 Julij, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

KENNISGEVING.

IK Ondergeteekende, JOHAN CAREL SCHAMREL herroep en vernietig hierbij alle Volmagten of Prokuratien tot hiertoe door my verleend; en ik geef kennis, dat de Heer HENRY N. CHASE, Secretaris van de Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd) houder is mijner Algemeene Volmagt of Prokuratie, hem verleend heden den 26sten dag van Julij, 1869.

JOHN C. SCHAMREL,
Allemanskraal, Afdeeling Uitenhage.

Uitenhage, 26 Julij, 1869.

Digitized by Google

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, voor het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

Ontvangsten:	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.
1869.			
Januarij 1.			
Aan Saldo	- - -	- - -	0 8 10
„ Wegbelastingen ontvangen	- - -	- - -	687 19 1
„ Geld terugbetaald van Rekening Afdeelingswegen	66 15 0	- - -	- - -
„ Overschot van Schutverkoopingen ...	23 1 4	- - -	- - -
„ Kassa voorgeschoten Rekening Dienst Afdeelingsraad ...	109 0 0	- - -	- - -
	189 16 4	. . .	688 7 11

Uitgaven.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.
1868.			
Per Salaris, Secretaris en Tresaurier	43 15 0	- - -	- - -
„ Toelaag aan Leden voor Reiskosten ...	56 0 0	- - -	- - -
„ S. Solomon & Co., Drukwerk	22 10 6	- - -	- - -
„ St. P. O'Brien, Drukwerk	11 5 0	- - -	- - -
„ Schrijfbehoeften en Boeken	4 3 6	- - -	- - -
„ W. Wright 1 Pers ...	5 0 0	- - -	- - -
„ Auditeuren voor nazien van Rekeningen over 1868	4 4 0	- - -	- - -
„ Rekening van Prokureur Beever	21 18 8	- - -	- - -
„ Briefpost en Zegels, Orderboek	1 14 3	- - -	- - -
„ Maken en onderhouden van Wegen ...	- - -	- - -	277 5 1
„ H. Dowling, Wegopzigter	- - -	- - -	99 0 0
„ Gereedschap voor Wegwerkers, Kafferkoren Mielies ...	- - -	- - -	33 7 3
„ Leening terugbetaald aan Rekening Dienst Afdeelingsraad ...	- - -	- - -	66 15 0
„ Leening aan do. do.	- - -	- - -	100 0 0
Junij 30: Per Saldo ...	19 5 5	- - -	112 0 7
	189 16 4	. . .	688 7 11

M. A. FRAUENDORFEN, Thesaurier.

Ik certificeer hierbij, dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord heb nagezien, dat zij gedekt zijn door behoorlijke bescheiden, dat de Uitgave is geschied overeenkomstig de Besluiten, Resolutein en Kontrakt, en dat de Resolutien, Besluiten en Kontrakt bij de Wet zijn geauthoriseerd.

J. SAUER, Eenig Auditeur.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Aliwal Noord, 10 Julij, 1869.

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Uitenhage voor het Halfjaar, geeindigd 30 Junij, 1869.

HOOFDWEGEN.

ONTVANGSTEN.

Aan Tolgelden	£1,028	10 0
„ Achterstallige Belastingen, debet 1 Julij, 1868	27	5 8
„ Loopende Belastingen, debet 6 Januarij, 1869	252	12 10
„ Subsidie Afdeelingsraad Port Elizabeth, debet 1 Julij, 1867	121	1 7
„ Bedrag overgetrokken in de Standard Bank op 30 Junij, 1869...	784	2 8
	£2,213	12 9

UITBETALINGEN.

Per bedrag overgetrokken in de Standar Bank op 31 December, 1868			£987 6 10
„ Salarissen, met inbegrip van Secretaris en Opzigter der Wegen			79 3 4
„ Reiskosten, Leden van den Afdeelingsraad			20 5 0
„ Uitgaven voor Wegen, Loon aan Wegwerkers, nam.:—			
Grabamstadsche Weg ...	£205	5 9	
Paardepoort do. ...	200	18 4	
Van Stadensrivier do. ...	79	2 0	
Rattles Kloof do. ...	65	7 1	
Kommandokraal do. ...	63	2 1	
Port Elizabeth do. ...	54	3 0	
			667 18 3
„ John Riley (Grofsmid), Werkloon ...			32 5 0
„ Benoodigdheden en Materialen			28 11 3
„ Regtskosten...			252 16 2
„ Kosten van Stemopneming			0 17 6
„ Advertentien, Drukwerk en Kantoorbehoeften			38 11 9
„ Terugbetaling van Venduregten... ...			53 0 3
„ Auditeurs Loon			5 5 0
„ Landmeters do.			18 1 6
„ Briefport			0 13 3
„ Interest op Overgetrokken Rekening ...			53 17 8
			£2,213 12 9

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Uitenhage voor het Halfjaar, geeindigd 30 Junij, 1869.

AFDEELINGSWEGEN.

ONTVANGSTEN.

Aan Tolgelden	£270	0 0
„ Wegbelastingen debet op 6 Jan., 1869 ...	252	12 10
„ Schutgelden	36	11 6
Bedrag overgetrokken in de Standard Bank op 30 Junij, 1869...	345	2 7
	£904	6 11

UITBETALINGEN.

Per Bedrag overgetrokken in de Standard Bank op 31 December, 1868			£596 16 0
„ Salarissen, met inbegrip van Secretaris en Opzigter der Wegen			101 3 4
„ Reiskosten, Leden van den Afdeelingsraad			4 10 0
„ Uitgaven voor Wegen, Loon aan Wegwerkers, nam.:—			
Lowrierivier Weg ...	£46	17 1	
Koodoos Kloof...	66	8 4	
Waterford Drift (kontrakt) ...	4	10 0	
			117 15 5
„ Benoodigdheden en Materialen			17 9 0
„ Regtskosten...			2 7 0
„ Kosten van Stemopneming			0 17 6
„ Advertentien, Drukwerk en Kantoorbehoeften			32 2 0
„ Briefport			1 13 11
„ Interest op overgetrokken Rekening ...			29 12 9
			£904 6 11

Ik certificeer dat ik de Rekeningen van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Uitenhage heb nagezien, dat zij gedekt zijn door behoorlijke Kwitantien, dat de Uitgaf geschied is volgens de Besluiten, Resolutien en Kontrakten, en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn geautoriseerd; ook certificeer ik, dat het Saldo tegen deze Rekeningen, bedragende £1,139 5s. 3d., betaald is uit het Algemeene Fonds van den Raad.

HENRY N. CHASE, Auditeur.

Uitenhage, 20 Julij, 1869.

EQUITABLE

Zeeassurantie Maatschappij.

Buitengewone Algemeene Vergadering.

INGEVOLGE Artikels 4 en 21, van de Akte der Maatschappij, roepen de Direkteuren de Aandeelhouders in deze Maatschappij op, tot eene Buitengewone Algemeene Vergadering, te worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank te Kaapstad,

Op Woensdag, 18 Augustus, 1869,

Ten einde te beraadslagen en te besluiten over de aanbeveling, vervat in het Rapport der Direkteuren, verschenen in de *Government Gazette* van 16 Julij, 1869, nam., dat Vijftien Pond per aandeel zal worden afgenomen van den som nu staande op Kredit den Rekening van Winst en Verlies en gevoegd bij het gestorte Kapitaal, waardoor het gestorte Kapitaal £30,000 wordt en £7,061 11s. 3d., overblijft op Kredit der Rekening van Winst en Verlies, zoodat de gestorte som op de aandeel van £50 zal zijn £20, en het nog verschuldigde bedrag op elk aandeel, beven het daarop betaalde en door winst bijgevoegde, zal zijn £30 per aandeel.

De Vergadering zal om 11 ure aanvangen.

Op last der Direktie,
ROBERT FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 29 Julij, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH, | De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLERK.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer W. E. MOORE, | De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING PIKETBERG.

AANGEHOUDEN in het Schut op Woestheuvel, een zwarte Os met kol, punt van den staart wit, horens rond, niet gemerkt. Niet bevoren gehoord zijnde, zal deze Os op den 12 Augustus, 1869, uit gezegd Schut worden verkocht.

A. BRINK, M. soon, Schutmeester.

Woesteheuvel, 26 Julij, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 1 Augustus, door den Wel-Eerw Heer S. P. HEIJNS, D.D.,—Een zoon van den Heer Herman Wilhelm Rijnierse, met name Marinis Herman Lechleitner.

Getrouwd

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 2 Augustus, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.—De Heer Andries Johannes Karel Muller, met Jongejufvrouw Ellen Johanna Kocks.

Overleden.

Julij 28.—Mej. Sara Carolina Louw, oud 112 jaren. 31.—Robert, zoon van den Heer Jacobus Johannes Jantzen, oud 1 jaar en 2 maanden. Jongeheer August Martin Christian Gangel, oud 16 jaren. Augustus 1.—Mej. Maria Magdalena Carolina Stadler, Wed. wijlen den Wel Ed. Heer Paul Johannes Roux, oud 64 jaren en 6 maanden. Wel-Ed. Heer Johannes Joachem Lodewijk Smuts, oud 85 jaren. 2.—Marthinus Sijbrand Melt, zoon van wijlen den Heer Willem Jan Klerck, oud 5 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.

Digitized by Google

No. 4,145.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, AUGUST 6, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Swellendam, together with the Divisions of Caledon, Riversdale, Robertson, *and Bredasdorp*.

2nd. The Division of George, together with the Divisions of Mossel Bay, Knysna, Oudtshoorn, Prince Albert, and Beaufort.

And I further direct and appoint that on Monday the 6th day of September next, a Circuit Cour, shall be holden at Swellendam, before one of thet Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judge shall from thence duly proceed and the said Judge shall from thence duly proceed to hold a like Court in the town of George, on *Saturday, the 11th day of September*, 1869.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 50, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 211, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd July, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of August next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable on the 15th October, 1872, and the interest in the meantime payable on the 15th April and 15th October in each year, at the Colonial Treasury in Cape Town.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st September next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London;
2nd. The Division of Queen's Town;
3rd. The Division of Albert, together with the Division of Aliwal North;
4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Middelburg, together with the Division of Cradock;
6th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Divisions of Richmond, Murraysburg, *Victoria West, and Fraserburg*.
7th. The Division of Somerset.
8th. The Division of Uitenhage.
9th. The Division of Port Elizabeth, together with the Division of Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 52, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 227, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. FRIEDRICH WILHELM TAIT, as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Hanover belonging to Mr. ALFRED KIRSCHBAUM.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 228, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st July, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ALFRED NEWSAM ELLA, Esq., to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 231, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th August, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department during the month of July, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department during the Month of July, 1869.

EASTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £	s.	d.	Purchase Amount. £	s.	d.	Remarks.
			15	365	0							Purchase				16	10	0	Discharged Soldier.
1	King Wm.'s Town	William O'Toole				236	141	0				Grant	2	0	0				§ IX Act 2, 1860.
2	Ditto	Charles Brownlee	0	56	60							Ditto							Freehold.
3	Ditto	Susan Donovan	0	56	100							Ditto	0	2	6				
4	Ditto	Vuso Yolo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
5	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
6	Ditto	Kamsi	2	500	128							Ditto	0	10	0				
7	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
8	Ditto	Bososhe	2	500	128							Ditto	0	10	0				
9	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
10	Ditto	Sindapi Bososhe	5	326	15							Ditto	0	10	0				
11	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
12	Ditto	Nokubeka	3	42	90							Ditto	0	10	0				
13	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
14	Ditto	Lentini Tyila	2	500	128							Ditto	0	10	0				
15	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
16	Ditto	Tyila	2	500	128							Ditto	0	10	0				
17	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
18	Ditto	Maskuniea	3	127	96							Ditto	0	10	0				
19	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
20	Ditto	George Kali	3	173	106							Ditto	0	10	0				
21	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
22	Ditto	Mbuku	3	301	44							Ditto	0	10	0				
23	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
24	Ditto	Enoch Shayi	2	500	128							Ditto	0	10	0				
25	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
26	Ditto	Smaus Kali	3	113	71							Ditto	0	10	0				
27	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
28	Ditto	Nomangesi	2	500	128							Ditto	0	10	0				
29	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
30	Ditto	Faku Jikili	3	198	78							Ditto	0	10	0				
31	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
32	Ditto	Ptashana	3	51	69							Ditto	0	10	0				
33	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
34	Ditto	Ngangelizwe	3	23	20							Ditto	0	10	0				
35	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
36	Ditto	Ngqumba Cornelius	2	500	128							Ditto	0	10	0				
37	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
38	Ditto	Boyi Nkxela	3	62	16							Ditto	0	10	0				
39	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
40	Ditto	Mtsewu Bashe	4	32	39							Ditto	0	10	0				
41	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
42	Ditto	Mdakandini	2	500	128							Ditto	0	10	0				
43	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
44	Ditto	Qhaqha	2	502	136							Ditto	0	10	0				
45	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
46	Ditto	Hendrik Hrasa	2	522	22							Ditto	0	10	0				
47	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
48	Ditto	Pass Platjies	2	500	128							Ditto	0	10	0				
49	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
50	Ditto	Tyokom Juqu	2	500	128							Ditto	0	10	0				
51	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
52	Ditto	Ntwanambi Kalashe	2	500	128							Ditto	0	10	0				
53	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
54	Ditto	Tundezana Msekelezile	2	500	128							Ditto	0	10	0				
55	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
56	Ditto	Bobi Msekelezile	2	500	128							Ditto	0	10	0				
57	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
58	Ditto	Jonas Basi	2	500	128							Ditto	0	10	0				
59	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
60	Ditto	Greve Nonxuba	2	500	128							Ditto	0	10	0				
61	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
62	Ditto	Konqo Nonxuba	2	500	128							Ditto	0	10	0				
63	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
64	Ditto	Simon Ndayi	4	12	8							Ditto	0	10	0				
65	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
66	Ditto	Ketani Sijora	2	500	128							Ditto	0	10	0				
67	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
68	Ditto	Nhgola	2	500	128							Ditto	0	10	0				
69	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
70	Ditto	Nakani	3	150	50							Ditto	0	10	0				
71	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
72	Ditto	Nhcinise Tom	3	14	40							Ditto	0	10	0				
73	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
74	Ditto	Funani	2	500	128							Ditto	0	10	0				
75	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
76	Ditto	David Neer	2	500	128							Ditto	0	10	0				
77	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
78	Ditto	Hendrik Polo (Smal)	2	500	128							Ditto	0	10	0				
79	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
80	Ditto	Lehata Polo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
81	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
82	Ditto	Augustus Polo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
83	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
84	Ditto	Makayi Polo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
85	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
86	Ditto	Koloko Polo	2	500	128							Ditto	0	10	0				
87	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
88	Ditto	Phasiye Phasijies	2	500	128							Ditto	0	10	0				
89	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
90	Ditto	Ngqumbi Phasijies	2	500	128							Ditto	0	10	0				
91	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
92	Ditto	John Hess	2	500	128							Ditto	0	10	0				
93	Ditto	Ditto	0	56	100							Ditto	0	2	6				
94	Ditto	Ditto	3	14	40							Ditto	0	10	0				
95	Ditto	Ngqosa Phasijies	0	56	100							Ditto	0	2	6				

PERIE LOCATION.

Digitized by Google

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department during the month of July, 1869.

EASTERN PROVINCE (*continued.*)

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
95	ing Wm.'s Town...	Maqqasu Pinatjies	2 500 128			Grant	0 10 0		
96	Ditto	Philip Mxekelezile	0 56 100			Ditto	0 2 6		
97	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
98	Ditto	Frederick Basi	0 56 100			Ditto	0 2 6		
99	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
100	Ditto	David Jugu	0 56 100			Ditto	0 2 6		
101	Ditto	Ditto.	2 500 128			Ditto	0 10 0		
102	Ditto	Kwahwi Jugu	0 56 100			Ditto	0 2 6		
103	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
104	Ditto	John Mgxwahru	0 56 100			Ditto	0 2 6		
105	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
106	Ditto	Sialom Jantjie	0 56 100			Ditto	0 2 6		
107	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
108	Ditto	Peter Polo	0 56 100			Ditto	0 2 6		
109	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
110	Ditto	Hendrik Polo (Dik)	0 56 100			Ditto	0 2 6		
111	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
112	Ditto	August Muqueua	0 56 100			Ditto	0 2 6		
113	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
114	Ditto	Magola Neer	0 56 100			Ditto	0 2 6		
115	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
116	Ditto	Maklei Pole	0 56 100			Ditto	0 2 6		
117	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
118	Ditto	Bosshman Gqogqoza	0 56 100			Ditto	0 2 6		
119	Ditto	Ditto	2 502 85			Ditto	0 10 0		
120	Ditto	James Mcondobi	0 56 100			Ditto	0 2 6		
121	Ditto	Ditto	3 198 76			Ditto	0 10 0		
122	Ditto	Nana	0 56 100			Ditto	0 2 6		
123	Ditto	Ditto	2 538 98			Ditto	0 10 0		
124	Ditto	Kwebulana	0 56 100			Ditto	0 2 6		
125	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
126	Ditto	Jikili	0 56 100			Ditto	0 2 6		
127	Ditto	Ditto	2 515 84			Ditto	0 10 0		
128	Ditto	Mafazwe Mcondobi	0 56 100			Ditto	0 2 6		
129	Ditto	Ditto	3 28 74			Ditto	0 10 0		
130	Ditto	William Bona	0 56 100			Ditto	0 2 6		
131	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
132	Ditto	Andries Nyiki	0 56 100			Ditto	0 2 6		
133	Ditto	Ditto	3 14 40			Ditto	0 10 0		
134	Ditto	Njoli Mgxwahu	0 56 100			Ditto	0 2 6		
135	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
136	Ditto	Gqamana Jantjie	0 56 100			Ditto	0 2 6		
137	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
138	Ditto	Oloba Nokela	0 56 100			Ditto	0 2 6		
139	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
140	Ditto	Nosutu	0 56 100			Ditto	0 2 6		
141	Ditto	Ditto	2 502 136			Ditto	0 10 0		
142	Ditto	Moyake Jyakatyana	0 56 100			Ditto	0 2 6		
143	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
144	Ditto	Philip Dyibia	0 56 100			Ditto	0 2 6		
145	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
146	Ditto	John Nquka	0 56 100			Ditto	0 2 6		
147	Ditto	Ditto	2 360 12			Ditto	0 10 0		
148	Ditto	Yesaye Nquka	0 56 100			Ditto	0 2 6		
149	Ditto	Ditto	2 472 10			Ditto	0 10 0		
150	Ditto	Noginyela Kwankwa	0 56 100			Ditto	0 2 6		
151	Ditto	Ditto	3 242 121			Ditto	0 10 0		
152	Ditto	Pita Qongcana Qwela	0 56 100			Ditto	0 2 6		
153	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
154	Ditto	Baleka	0 56 100			Ditto	0 2 6		
155	Ditto	Ditto	3 62 16			Ditto	0 10 0		
156	Ditto	Ngweni	0 56 100			Ditto	0 2 6		
157	Ditto	Ditto	4 151 48			Ditto	0 10 0		
158	Ditto	Festile	0 56 100			Ditto	0 2 6		
159	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
160	Ditto	John Jikili	0 56 100			Ditto	0 2 6		
161	Ditto	Ditto.	3 405 126			Ditto	0 10 0		
162	Ditto	Gungu Jan Jikili	0 56 100			Ditto	0 2 6		
163	Ditto	Ditto	3 42 90			Ditto	0 10 0		
164	Ditto	Mandakrana Jikili	0 56 100			Ditto	0 2 6		
165	Ditto	Ditto	2 490 37			Ditto	0 10 0		
166	Ditto	Mafazwe Basbe	0 56 100			Ditto	0 2 6		
167	Ditto	Ditto	3 379 37			Ditto	0 10 0		
168	Ditto	Yentsle Kobe	0 56 100			Ditto	0 2 6		
169	Ditto	Ditto	3 189 98			Ditto	0 10 0		
170	Ditto	Gobile	0 56 100			Ditto	0 2 6		
171	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
172	Ditto	Mendziwe Nluse	0 56 100			Ditto	0 2 6		
173	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
174	Ditto	Mawili	0 56 100			Ditto	0 2 6		
175	Ditto	Ditto	3 127 96			Ditto	0 10 0		
176	Ditto	Grieta Kapieta	0 56 100			Ditto	0 2 6		
177	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
178	Ditto	Denjwa	0 56 100			Ditto	0 2 6		
179	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
180	Ditto	Ncdana Kleinveldt	0 56 100			Ditto	0 2 6		
181	Ditto	Ditto	5 359 37			Ditto	0 10 0		
182	Ditto	Thomas Tom	0 56 100			Ditto	0 2 6		
183	Ditto	Ditto	3 272 138			Ditto	0 10 0		
184	Ditto	Mabona	0 56 100			Ditto	0 2 6		
185	Ditto	Ditto	4 222 29			Ditto	0 10 0		
186	Ditto	Mgunana Mbona	0 56 100			Ditto	0 2 6		
187	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
188	Ditto	Alexander Mbona	0 56 100			Ditto	0 2 6		
189	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
190	Ditto	Mbetshe Mgatyana	0 56 100			Ditto	0 2 6		
191	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
192	Ditto	George Kwayiba	0 56 100			Ditto	0 2 6		
193	Ditto	Ditto	3 111 104			Ditto	0 10 0		
194	Ditto	Magada	0 56 100			Ditto	0 2 6		
195	Ditto	Ditto	2 500 107			Ditto	0 10 0		
196	Ditto	Namata	0 56 100			Ditto	0 2 6		
197	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
198	Ditto	Nomxa Kwayiba	0 56 100			Ditto	0 2 6		
199	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
200	Ditto	Zenobia Mqaburuana	0 56 100			Ditto	0 2 6		
201	Ditto	Ditto	2 500 128			Ditto	0 10 0		
202	Ditto	Umtuwapi	0 56 100			Ditto	0 2 6		

PERIE LOCATION.

Digitized by Google

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department during the month of July, 1869.

EASTERN PROVINCE (*continued.*)

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether by Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
203	King Wm.'s Town...	Umtuwapi	2 500 128	...	...	Grant	0 10 0	...	
204	Ditto	Nomyati Cwana	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
205	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
206	Ditto	Ngono Cwana	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
207	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
208	Ditto	George Cwana	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
209	Ditto	Ditto	3 170 27	...	...	Ditto	0 10 0	...	
210	Ditto	John Sigabi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
211	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
212	Ditto	Fain Kalashe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
213	Ditto	Ditto	3 14 40	...	...	Ditto	0 10 0	...	
214	Ditto	Joni Kalashe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
215	Ditto	Ditto	2 501 85·5	...	...	Ditto	0 10 0	...	
216	Ditto	Vume	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
217	Ditto	Ditto	3 255 35	...	...	Ditto	0 10 0	...	
218	Ditto	Jacob Kalashe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
219	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
220	Ditto	Cwili	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
221	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
222	Ditto	Oloba Xhego	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
223	Ditto	Ditto	4 222 29	...	...	Ditto	0 10 0	...	
224	Ditto	Glyose	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
225	Ditto	Ditto	3 138 43	...	...	Ditto	0 10 0	...	
226	Ditto	Quqani	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
227	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
228	Ditto	Vatala	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
229	Ditto	Ditto	4 250 80	...	...	Ditto	0 10 0	...	
230	Ditto	Fembo Mtini	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
231	Ditto	Ditto	3 40 124	...	...	Ditto	0 10 0	...	
232	Ditto	Bontse Kobose	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
233	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
234	Ditto	Peha	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
235	Ditto	Ditto	2 472 77	...	...	Ditto	0 10 0	...	
236	Ditto	Metu Trala	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
237	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
238	Ditto	Kobus Kenana	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
239	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
240	Ditto	Xasane	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
241	Ditto	Ditto	2 467 33	...	...	Ditto	0 10 0	...	
242	Ditto	Nyaniso	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
243	Ditto	Ditto	3 99 46	...	...	Ditto	0 10 0	...	
244	Ditto	Mtunsioi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
245	Ditto	Ditto	3 56 115	...	...	Ditto	0 10 0	...	
246	Ditto	Cihoshe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
247	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
248	Ditto	Mabrwexu	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
249	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
250	Ditto	Tiwani Nokabana	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
251	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
252	Ditto	Tyaba Siko Ngisingisi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
253	Ditto	Ditto	2 502 136	...	...	Ditto	0 10 0	...	
254	Ditto	Newani	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
255	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
256	Ditto	Molo Mgqada	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
257	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
258	Ditto	Salani Vena	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
259	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
260	Ditto	April Cwabe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
261	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
262	Ditto	Gungqa Kleinveldt	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
263	Ditto	Ditto	2 557 92	...	...	Ditto	0 10 0	...	
264	Ditto	Maart Bonte	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
265	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
266	Ditto	Julie Bonte	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
267	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
268	Ditto	Klaas Zuma	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
269	Ditto	Ditto	3 166 94	...	...	Ditto	0 10 0	...	
270	Ditto	William Klaas Zuma	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
271	Ditto	Ditto	2 500 136	...	...	Ditto	0 10 0	...	
272	Ditto	Siko Bahru	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
273	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
274	Ditto	Mangindi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
275	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
276	Ditto	James Mangindi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
277	Ditto	Ditto	2 560 60	...	...	Ditto	0 10 0	...	
278	Ditto	John Mangindi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
279	Ditto	Ditto	3 184 53	...	...	Ditto	0 10 0	...	
280	Ditto	Thomas Qwela	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
281	Ditto	Ditto	3 102 22	...	...	Ditto	0 10 0	...	
282	Ditto	Qushu	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
283	Ditto	Ditto	2 478 30	...	...	Ditto	0 10 0	...	
284	Ditto	Gidi Kwankwa	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
285	Ditto	Ditto	3 7 28	...	...	Ditto	0 10 0	...	
286	Ditto	Mbeni	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
287	Ditto	Ditto	2 502 136	...	...	Ditto	0 10 0	...	
288	Ditto	Ndyndya Muyakana	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
289	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
290	Ditto	Salani Bashe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
291	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
292	Ditto	Mtukulu	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
293	Ditto	Ditto	3 180 118	...	...	Ditto	0 10 0	...	
294	Ditto	Ebenezer Matshikwe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
295	Ditto	Ditto	3 3 93	...	...	Ditto	0 10 0	...	
296	Ditto	Ngayi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
297	Ditto	Ditto	2 582 56	...	...	Ditto	0 10 0	...	
298	Ditto	Matadi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
299	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
300	Ditto	Japi Matadi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
301	Ditto	Ditto	4 434 117	...	...	Ditto	0 10 0	...	
302	Ditto	Yolisa Matadi	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
303	Ditto	Ditto	2 500 128	...	...	Ditto	0 10 0	...	
304	Ditto	Piwa Radu	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
305	Ditto	Ditto	2 391 5	...	...	Ditto	0 10 0	...	
306	Ditto	Nosana Matshikwe	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
307	Ditto	Ditto	3 1 126	...	...	Ditto	0 10 0	...	
308	Ditto	Bapiswa Mayakana	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	
309	Ditto	Ditto	2 500 88	...	...	Ditto	0 10 0	...	
310	Ditto	Hanna Milne	0 56 100	...	...	Ditto	0 2 6	...	

PERIE LOCATION.

Digitized by Google

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Department during the month of July, 1869.

EASTERN PROVINCE (*continued.*)

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Pt.	Grants above 50 and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Pt.	Grants above 250 Morgen. Mor.	Rds.	Pt.	Whether by Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £	s.	d.	Purchase Amount. £	s.	d.	Remarks.
311	King Wm.'s Town.	Harry Miller	2	500	128							Grant	0	10	0				
312	Ditto	Ngalo	0	56	100							Ditto	0	2	6				
313	Ditto	Ditto	3	218	5							Ditto	0	10	0				
314	Ditto	Hranuga Adonis	0	56	100							Ditto	0	2	6				
315	Ditto	Ditto	2	518	87							Ditto	0	10	0				
316	Ditto	John Adonis	0	56	100							Ditto	0	2	6				
317	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
318	Ditto	Mtjale	0	56	100							Ditto	0	2	6				
319	Ditto	Ditto	3	173	106							Ditto	0	10	0				
320	Ditto	Numbers Bovani	0	56	100							Ditto	0	2	6				
321	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
322	Ditto	William Yapi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
323	Ditto	Ditto	2	510	138							Ditto	0	10	0				
324	Ditto	Ntombill	0	56	100							Ditto	0	2	6				
325	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
326	Ditto	Boyi Cilana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
327	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
328	Ditto	Zembe Cilana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
329	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
330	Ditto	Dyosi Cilana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
331	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
332	Ditto	Nomakeya	0	56	100							Ditto	0	2	6				
333	Ditto	Ditto	4	151	48							Ditto	0	10	0				
334	Ditto	Nakule	0	56	100							Ditto	0	2	6				
335	Ditto	Ditto	3	319	4							Ditto	0	10	0				
336	Ditto	Tsewu Mtshaba	0	56	100							Ditto	0	2	6				
337	Ditto	Ditto	2	543	59							Ditto	0	10	0				
338	Ditto	Mlebe	0	56	100							Ditto	0	2	6				
339	Ditto	Ditto	3	113	71							Ditto	0	10	0				
340	Ditto	Xheseni	0	56	100							Ditto	0	2	6				
341	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
342	Ditto	Laguga	0	56	100							Ditto	0	2	6				
343	Ditto	Ditto	3	501	74							Ditto	0	10	0				
344	Ditto	Tsuku	0	56	100							Ditto	0	2	6				
345	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
346	Ditto	Mbeutse	0	56	100							Ditto	0	2	6				
347	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
348	Ditto	William Boyi (*alias* Xelani)	0	56	100							Ditto	0	2	6				
349	Ditto	Ditto	2	515	8							Ditto	0	10	0				
350	Ditto	Sauli Kwankwa	0	56	100							Ditto	0	2	6				
351	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
352	Ditto	William Kobe Ntsikona Gaba	0	56	100							Ditto	0	2	6				
353	Ditto	Ditto	4	193	123							Ditto	0	10	0				
354	Ditto	Kop Kota	0	56	100							Ditto	0	2	6				
355	Ditto	Ditto	3	336	106							Ditto	0	10	0				
356	Ditto	Adrian Tom	0	56	100							Ditto	0	2	6				
357	Ditto	Ditto	3	354	66							Ditto	0	10	0				
358	Ditto	Sarah Helen Witboy	0	56	100							Ditto	0	2	6				
359	Ditto	Ditto	2	585	134							Ditto	0	10	0				
360	Ditto	Frans Witboy	0	56	100							Ditto	0	2	6				
361	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
362	Ditto	Heini Mati	0	56	100							Ditto	0	2	6				
363	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
364	Ditto	John Pemba	0	56	100							Ditto	0	2	6				
365	Ditto	Ditto	3	25	8							Ditto	0	10	0				
366	Ditto	Zweni Pemba	0	56	100							Ditto	0	2	6				
367	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
368	Ditto	Makotyana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
369	Ditto	Ditto	3	33	111							Ditto	0	10	0				
370	Ditto	Genga	0	56	100							Ditto	0	2	6				
371	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
372	Ditto	Mkencele	0	56	100							Ditto	0	2	6				
373	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
374	Ditto	Thomas Meyile	0	56	100							Ditto	0	2	6				
375	Ditto	Ditto	3	204	30							Ditto	0	10	0				
376	Ditto	John Meyile	0	56	100							Ditto	0	2	6				
377	Ditto	Ditto	3	275	12							Ditto	0	10	0				
378	Ditto	Petrus Jiya	0	56	100							Ditto	0	2	6				
379	Ditto	Ditto	2	580	88							Ditto	0	10	0				
380	Ditto	Nazo Tyumzana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
381	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
382	Ditto	Gqibitole	0	56	100							Ditto	0	2	6				
383	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
384	Ditto	Zoro Baposhe	0	56	100							Ditto	0	2	6				
385	Ditto	Ditto	2	415	120							Ditto	0	10	0				
386	Ditto	Nqonqo	0	56	100							Ditto	0	2	6				
387	Ditto	Ditto	3	303	11							Ditto	0	10	0				
388	Ditto	Jel Mawili	0	56	100							Ditto	0	2	6				
389	Ditto	Ditto	2	499	116							Ditto	0	10	0				
390	Ditto	Mbotshane Meetse	0	56	100							Ditto	0	2	6				
391	Ditto	Ditto	3	175	73							Ditto	0	10	0				
392	Ditto	John Bashe	0	56	100							Ditto	0	2	6				
393	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
394	Ditto	Matiwana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
395	Ditto	Ditto	3	70	140							Ditto	0	10	0				
396	Ditto	Zani Mlisana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
397	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
398	Ditto	Dhlodhlo Mlisana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
399	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
400	Ditto	Mamase Sijila	0	56	100							Ditto	0	2	6				
401	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
402	Queen's Town	Civ. Com. and Chairman of Municipality as Trustee of the Cathcart Library	1	0	0							Ditto							The proceeds of the Grant to be devoted towards the formation of a building fund to be used in providing additional accommodation in connection with the Library.
403	Ditto	Commissioners of Municipality	1	467	10							Ditto							For Town Improvements.
404	Ditto	Ditto	0	500	0							Ditto							To complete Stone Wall round Cemetery.
405	Ditto	Jantjie Umhlebie							1087	267	0	Ditto	3	0	0				
406	Ditto	Klaas Magekiso							1264	270	0	Ditto	3	15	0				
407	Ditto	Umlangenie							1105	500	0	Ditto	3	0	0				
408	Ditto	Umpangela							2370	170	0	Ditto	5	0	0				
409	Murraysburg	P. J. Russouw and others							12175	176	0	Ditto	6	0	0				
410	Uitenhage	Samuel Benin Hobson							2854	460	0	Purchase	4	3	0				Land Beacons Act.

WESTERN PROVINCE.

411	Cape	Petrus Johannes Haupt	31	343	63	0						Purchase	0	15	0	30	14	10	§ xx Act 2 of 1860.
412	Bredasdorp	Dirk Gysbert van Breda, sen							1222	87	0	Ditto	1	10	0	221	15	0	
413	Ditto	Thomas Etheride							4291	510	0	Ditto	4	0	0	765	0	0	

PERIE LOCATION.

Surveyor-General's Office, 2nd August, 1869.

(Signed) CHARLES BELL, Surveyor-General.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 229, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES PERKINS, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Uitenhage during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 230, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint FRANCIS KING, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Bedford, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 218, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th July, 1869.

IN terms of Act No 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 11 o'clock on Monday, the 30th proximo, the following pieces of Crown Land, situated in the Division of Fraserburg, the Leases of which are at present held by FREDERICK A. BAMBERGER, and which will expire on the 5th proximo, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of Fraserburg, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the Form of Lease set forth; and, further, to such additional conditions as may be declared on the day of Sale of Leases.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FRASERBURG.

Field-cornetcy of Zak Rivier.

Lot No. 417. A piece of Ground, situated as above, called Lot A of Arbeidersfontein, in extent 2,632 morgen 590 square roods; bounded north by Lot B of Banksfontein, east by Elandsfontein, and south-west by Lot B of Arbeidersfontein.

Lot No. 418. A piece of Ground, situated as the foregoing, being Lot B of Arbeidersfontein, in extent 3,134 morgen 237 square roods; bounded north-west by Lot B of Banksfontein, north-east by Lot A of Arbeidersfontein, south by Elandsfontein and Kafirs Kraal, and west by Zakfontein.

N.B.—The Lots will be offered for Lease, first separately, then together. The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and Civil Commissioner Fraserburg.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 224, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

THE Government Notice No. 206, dated the 5th instant, is hereby cancelled, and it is notified that, in terms of the Proclamation No. 52 of the 29th instant, the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz. :—

King William's Town, Monday, 6th of September, 1869;
Queen's Town, Monday, 13th of September, 1869;
Burghersdorp, Monday, the 20th of September, 1869;
Colesberg, Saturday, the 25th of September, 1869;
Middelburg, Tuesday, the 28th of September, 1869;
Graaff-Reinet, Monday, the 4th of October, 1869;
Somerset, Monday, the 11th of October, 1869;
Uitenhage, Thursday, the [illegible] of October, 1869;
[illegible], the [illegible] of October, 1869;

And it is further notified that, in the event of the Judge [illegible] cause of [illegible] the Circuit Court at any of the [illegible] day fixed for that purpose, [illegible]

GOVERNMENT NOTICE.—No. 182, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th June, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Uitenhage, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, at Uitenhage, on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Sunday's River, Field-cornetcy.

Lot No. 659. A piece of Land situate in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Sunday's River, called Blaauwbaatjes Vley, in extent 4,345 morgen 94 square roods; bounded north by Kuduskloof, east by Wildeman's Plaats and Coegakamma Kloof, south by Grassridge No. 5, and west by Grassridge No. 6, north-west by Braklaagte.

Lot No. 660. A piece of Land situate as the foregoing, called Zontpoortjie, in extent 3,396 morgen 56 square roods; bounded north by Paltjeskraal, east by land granted to J. G. Cuylen, south-east by Kuduskloof and Blaauwbaatjes Vley, and west by Braklaagte.

Lot No. 661. A piece of Land situate as the foregoing, called Braklaagte, in extent 3,528 morgen 370 square roods; bounded north east by Paltjieskraal, east by Zoutpoortjie, south by Grassridge No. 6, and west by Blaauwkrans.

Lot No. 662. A piece of Land situate as the foregoing, called Kuduskloof, in extent 2,703 morgen and 534 square roods; bounded north by land granted to J. G. Cuyler and by Buckkraal, north-east by Sunday's River, south-east by Nooitgedacht and Wildeman's Plaats, south by Blaauwbaatjes Vley, west by Zoutpoortjie, Buckkraal, and land granted to J. G. Cuyler.

Lot No. 663. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 5, in extent 2,546 morgen 244 square roods; bounded north by Blaauwbaatjes Vley, east by Grassridge No. 4, south by Doornkoms, and west by the Coega Outspan Ground.

Lot No. 664. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 6, in extent 2,832 morgen 329 square roods; bounded north by Braklaagte, east by Blaauwbaatjes Vley, south by Prentjeskraal, south-west by Elandshoorn and north-west by the Public Outspan called Blaauwkrans.

Coega, Field-cornetcy.

Lot No. 665. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Coega, in extent 3,061 morgen 583 square roods; bounded north-west by Blaauwbaatjes Vley and Kuduskloof, north-east by Nooitgedacht and Addodrift West, east by Zoetgenoegd and south by Coegakammakloof.

Lot No. 666. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 1, in extent 1,826 morgen and 535 square roods; bounded north-east by Grassridge No. 3, south-east by Bevandale, south-west by Welbedagtfontein, and north-west by Grassridge No. 2.

Lot No. 667. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 2, in extent 2,786 morgen 303 square roods; bounded north by Grassridge No. 4, south-east by Grassridge No 1, and by Welbedagtfontein, south-west by Papeknil Vley and Balmoral and north-west by Doornkoms.

Lot No. 668. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 3, in extent 1,390 morgen 271 square roods; bounded north-east by Oliphant's Kop, south-east by Brakriver Outspan, west by Grassridge No. 1, and north-west by Grassridge No. 4.

Lot No. 669. A piece of Land situate as the foregoing called Grassridge No. 4, in extent 2,518 morgen and 510 square roods; bounded north by Coegakammakloof and Oliphant's Kop, south-east by Grassridge No. 3, south by Grassridge No. 2, and west by Grassridge No 5.

Voor Baviaanshloof, Field-cornetcy.

Lot No. 670. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Voor Baviaanskloof, called Heuvelkraal, in extent 4,311 morgen and 57 square roods; bounded north by the Farm Zand Kraal, east by the Government Land called Roodeklip, and west and south by Crown Land.

Lot No. 671. A piece of Land situate as the foregoing called Roodeklip, in extent 4,870 morgen and [illegible] square roods; bounded north-east by Government Land [illegible] by the Government Farm Spits[illegible] Government Land called Heuvelkraal [illegible] the Farm Antony's Kraal.

[illegible] piece of Land situate as the [illegible]

GOVERNMENT NOTICE.—No. 214, 18[illegible]

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd July, 18[illegible]

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Caledon, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, Caledon, on Wednesday, the 25th August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams [illegible] the Lands, may be seen at the said Office or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the [illegible]

R. SOUTHEY,
Colonial [illegible]

Caledon Field-cornetcy.

Lot No. 673. A piece of Land, situated in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Caledon, called Kleinvoorheuvel, in extent 799 morgen and 294 square roods; bounded north by Waterval and Boskoprand, south-west by Voorhoede, south-east by Aanderoodebloemskraal, and west by Mountmiddleton [illegible]

Lot No. 674. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aanderoodebloemskraal, in extent [illegible] morgen and 235 square roods; bounded south-east by Paardevalley, south-west by Roodebloemskraal, east by Bovenspeelmansrivier, and north-west by Kleinvoorhoede.

Lot No. 675. A piece of Land, situated [illegible] going, called Bovenspeelmansrivier, in extent [illegible] morgen and 105 square roods; bounded north-east and east by Wildehondeness, south-west by Speelmansrivier, east by Zandfontein, and west by Aanderoodebloemskraal.

Lot No. 676. A piece of Land, situated [illegible] going, called Wildehondeness, in extent [illegible] morgen and 125 square roods; bounded north by Paardevalley, south by Zandfontein, north-east by Schurftrand, and south-west by Bovenspeelmansrivier.

Lot No. 677. A piece of Land, situated as the foregoing, called Schurftrand, in extent 574 morgen and 155 square roods; bounded north by Wittekop, south-west by Wildehondeness, and east by Aandeswaalhoek and Grootvalley.

Lot No. 678. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wittekop, in extent 581 morgen and [illegible] square roods; bounded north-west and north-east by Aasvogelkop and Dwaalhoek, south-east by Schurftrand, and west by Paardevalley.

Lot No. 679. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aasvogelkop, in extent 204 morgen and 290 square roods; bounded north-east by Dwaalhoek, south-east by Wittekop, south-west by Paardevalley, and north-west by Aandeserjeantsrivier.

Lot No. 680. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandeserjeantsrivier, in extent [illegible] morgen and 358 square roods; bounded north-east by Serjeantsrivier, south-east by Aasvogelkop, south by Paardevalley, and west by Boskoprand.

Lot No. 681. A piece of Land, [illegible] going, called Boskoprand, in [illegible] 217 square roods; bounded [illegible] south by Kleinvoorhoede, east [illegible] deserjeantsrivier, and south-west by [illegible]

Lot No. 682. A piece of Land [illegible] going, called Paardevalley, in extent [illegible] 538 square roods; bounded north by [illegible] rivier, north-east by Aasvogelkop, [illegible] hondeness, south-west by Deroodebloe[illegible] Wittekop, and north-west by Boskop[illegible]

Lot No. 683. A piece of Land, [illegible] going, called Waterval, in extent [illegible] square roods; bounded north-west [illegible] Diepeivier and Boskoprand, south [illegible] and Municipal ground, and south-w[illegible] ground.

Lot No. 684. A piece of Land, [illegible] going, called Mountmiddleton, in [illegible] and 54 square roods; bounded [illegible] ground, south by glebe land, east by [illegible]

Lot No. 685. A piece of Land, [illegible] going, called Aandeswaalhoek, in [illegible] and 14 square roods; bounded [illegible] east by Kwartelfontein, south-[illegible] east by Kwartelfontein, and west by [illegible] Schurftrand.

NOTICE.—DIVISION [illegible]

POUND SALES [illegible]

NOTICE is [illegible] provisions of Ordinance [illegible] Sale of [illegible] this Division [illegible] 31st December [illegible] at [illegible]

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Licenses issued from this Office since the date of last publication to 31st July, 1869 :—

Retail Wine and Spirit Licences, Canteens, or Hotels, for 12 months, from 1st April 1869, to 31st March, 1870.

Sylvester Nixon, Longmarket-street
T. Blomekin, Salt River (Welcome Hotel)
E. Thomas, Buitenkant-street
Catherine Nolan, Reform-street
Robert van der Schyff, 135, Loop-street
Michael Daly, Vandeleur-street (Castle Hotel)
R. J. Conybear, Longmarket-street
H. Kruger, Tennant-street
J. D. Austin, 4, Buiten-street
W. Erfort, Sir Lowry-street
L. F. D. Agron, 15, Mechan-street.

Retail Wine Licences (Bottle-stores), Liquors not to be consumed on the premises, for 12 months, from 1st April, 1869.

J. G. Steytler, 29, St. George's-street
D. P. Marais, 119, Loop-street
H. Tooth, 4, Grave-street.

Retail Wine Licences, Canteens, or Hotels, for 9 months, from 1st July, 1869, to 31st March, 1870.

Catherine Hegan, corner of Reform and Aspeling-streets.
H. Follarson, Papendorp
L. Kannemeyer, Plein-street
Caroline Jearey, 19, Waterkant-street.
Denis Burns, corner of Waterkant and Loop-streets.

Retail Wine Licences (Bottle Stores), for 9 months, from 1st July, 1869.

Poppe, Schunhoff, & Guttery, 9, Burg-street
H. Walker, 6, Strand-street.

Wholesale Wine Licences.

Rudd, Jones & Co., 26, St George's-street
C. Seligsohn, 10, Hope-street
E. K. Green, Dixon and Long-streets and Somerset Road
M. L. Bensusan, St. George's and Castle-streets
E. Pritchard, 28, Adderley-street
P. Marais, 12, Loop-street
D. A. de Villiers, 92, Loop-street.

Bonding Warehouse Licence.

Goodliffe, Smart, & Searle, St. George's-street.

Auctioneer's Licence.

R. H. Caffyn, Cape Town.

Wholesale Dealing Licences.

J. G. Steytler, 29, St. George's-street
Alford & Wills, 11, Adderley-street
Goodliffe, Smart, & Searle, St. George's-street
R. H. Caffyn, Burg-street.

Butcher's Licences.

J. K. Haussen, 24, Castle-street (full year)
J. P. Roux, New Market (half year)
Wiehahn & Co., New Market (half year)
C. C. Theron, corner of Boom and Harrington-streets (half year)
F. C. Mell, 11, Hanover-street (full year).

Baker's Licence.

B. S. Altree, 51, Buitengracht (full year).

Gunpowder Licences.

Goodliffe, Smart, & Searle, St. George's-street
Enright & Co. Strand-street

Apothecaries' Licences.

R. W. Hazell, 8, Caledon-street (full year)
Ditto, Tennant-street (full year)
Wm. Johnson, 4, Adderley-street (full year).

Hawkers' Licences.

Charles Fitzroy
J. O. Peatz
Barnet Lewis
J. Thomas
P. Rogers
J. Schafer
Samuel Goldman
C. H. Behr.

Retail Shop Licences.

E. H. Sturk & Co., Spin-street
The Widow M. Pietersen, 28, Caledon-street
Miss Frances Arthur, William-street
M. Horsbury, 74, Hanover-street
Manus Jonas, 92, Bloem-street
H. McDonnel, 3, Barnet-street (Gardens)
T. Creed, Shortmarket-street
F. P. Mocke, 51, Wale-street
Christian Anderson, corner of Vandeleur and Wicht-streets
P. Liebenberg, 109, Longmarket-street
A. Poezyn, 63, Castle-street
J. Thorndyke, 3, Aspeling-street
Widow D. J. Theunissen, 32, Sir Lowry-street
Miss A. H. Dempers, Longmarket-street
Ann Lyndsay, 15, Chiappini-street
Hendrik Pfuhl, 24, Hanover-street
Mrs. Zeeman, 103, Caledon-street
F. W. Holm, 79, Loop-street.
Mrs. Bartlett, 3, Berning's Buildings
S. Reloe, 123, Buse-street
Thomas Watkins, 16, Tennant-street
Catharine Hudson, Buitenkant-street
U. Dochraty, 14, Tennant-street
Maria Colgan, Caledon-street.
F. Waldek, 3, Wale-street
Cyrus J. Martin, Adderley-street
Miss Homewood, Loop-street
Charles Jacobus Knole, 69, Wale-street
J. C. Dryden, 10, Tennant-street
J. Burke, 9, Darling-street
J. O. Heydrik, 20, Dorp-street
M. Pickler, 84, Longmarket-street
M. Pickler, 3, Grave-street
R. Blake, Papendorp
G. A. Boettger, 7, Shortmarket-street
Jacobus Collins, Kuil's River
M. Wilson, 4, Mechau-street
A. R. C. Steensma, Corner of Pepper and Church-streets.

Game Licences.

Lieut. Stanford, H.M's. 99th Regt.
Mr. J. W. Versfeld
Mr. Josias Rivers
Mr. P. van Breda
Mr. C. Thwaits
The Hon. E. M. Cole, Esq.

Joint-stock Company Licence.

General Estate and Orphan Chamber.

S. J. BRODRIBB, Distributor.

Stamp Office, Treasury,
4th August, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

LIST of Licences issued by the Acting Distributor of Stamps at Swellendam during the month of July, 1869 :—

Retail Wine and Spirit Licence (£15 6s. 8d.), *for the term of nine calendar months, ending 31st March*, 1870.

William Twentyman, Stormsvley.

Hawkers' Licences (15s.) *for the half-year ending 31st December*, 1869.

1. John W. van der Riet, Swellendam
2. Lourens Johs. Roodman, do.
3. Johan H. Mengel, Zuurbraak
4. Henry Pace, Tradouw
5. Abram Auds. le Roex, do.
6. Edward Ch. le Roe, Sarah's River
7. Paul François le Roe, Montagu.

Bakers' Licences (£1 17s. 6d.) *for the half-year ending 31st December*, 1869.

1. Johannes Petrus Conradie, Swellendam
2. David Hendriks, do.

Retail Shop Licence (15s.) *for the half-year ending 31st December*, 1869.

Mrs. John Croxford, Reenen.

ABRAHAM FAURE ROBERTSON,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, 31st July, 1869.

GEORGE.—NOTICE.

HALF-YEARLY RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George, for the Division of George, from the 1st of January to the 30th of June, 1869 :

Wine and Spirit Licences (£30). *Issued subject to the conditions contained in Section 2 of Act No. 2 of* 1868.

J. A. Stoll, Hotel with Tap attached,		George Town
J. Howitson,	do.,	Blanco
Wm. Benn, Bottle Store,		George Town
George Row,	Canteen,	do.
Samuel Allpass,	do.,	do.
James Smith,	do.,	do.
Peter de Reuck,	do.,	do.
Wm. Fox,	do.,	do.
L. Spance,	do.,	do.
B. Pulvermacher,	do.,	Blanco.

Wine and Spirit Licences, the amounts of which have been fixed by the Licensing Board, under the provisions of Section 4 of Act 4 of 1864.

James Stewart, Hotel with Tap attached, at Union Dale (£17 10s).
George Row, Wayside Inn, at North Station, Montagu Pass (£15)
D. W. Beckett, Wayside Inn at the Vlugt (£10)
Wm. Cowley, do. Diep River, Langkloof, (£10).

Auctioneers' Licences (£10).

Frans Adriaan Swemmer, George Town
Godlieb Wilhelm Bernard Wehmeyer, Wolvekraal
Marthinus W. Theunissen, George Town.

Bakers' Licences (£3 15s.)

Dirk Willem de Reuck,	George Town
George Johnson,	do.
Arthur Robert Squire,	do.
Frederika Povey,	do.
Johan Anton Stoll,	do.
John Smith,	do.
Richard Searle,	Blanco
Samuel Shephard,	Uniondale.

Butchers' Licences (£3 15s.)

George Johnson,	George Town
Stephanus Swart,	do.
Fredrika Povey,	do.
Timothy Hill,	do.
Hendrik O. A. Meyer,	do.
Peter de Reuck,	do.
J. F. Massyn,	Doorn River
J. E. Tante,	Mill River
Jane Thompson,	Uniondale
James Stewart,	do.
John FitzNeville,	Pampoenkraal
Stephanus Terblans,	Olifants River
William Cowley,	Diep River
John Schetima,	Waaktoop
Gustaaf Haese,	Avontuur
David Beckett,	Vlugt
Stephen Presnell,	do.
August Deschounge,	Moddenfontein
Richard Quinton,	Keurfontein
Robert Pace,	Uniondale.

Game Licences (7s. 6d.)

John William Gird,	George Town
Timothy Hill,	do.
Theodore,	do.
John Giricke,	do.
John Steyl,	do.
Thomas Rain,	do.
John C. Truter,	do.
Barend Swemmer,	do.
M. Rowan,	do.
William Stewart,	do.
Jacob Apollos,	do.
Justus Meyer,	do.
J. P. Swemmer, F. son,	do.
James Stewart,	Uniondale
Walter Dumbleton,	Oakhurst
Michael Scholtz,	Oudtshoorn
William Robertson,	The Lakes
Johannes H. Groenewald,	do.
April Appels,	do.
Abraham Mentor,	Watsonsdorp
E. J. Johnson,	Pampoenkraal
April Boezak,	Schoonberg
James Richardson,	Ezeljagt
Benjamin Bland,	The Island
D. McKenzie,	Pampoenkraal.

Game Licences (3s. 9d.)

Wm. Dudley,	Uniondale
John Dudley,	do.
Rev. Williams,	do.
George Edmeades,	Pampoenkraal
Wm. Dudley,	Uniondale.

Apothecaries' Licences (£3).

J. A. Avis, Uniondale
Septimus J. C. Gird, George Town.

Gunpowder Licences (£3).

Wm. Benn,	George Town
Johan A. Stoll,	do.
James Stewart,	Uniondale.

Hawkers' Licences (£1 10s.)

John Smith, George Town
Pater de Reuck, do.
Richard Quinton, Keurfontein.

Shop Licences (£1 10s.)

Thomas Watkins,	George Town
George Allman,	do.
James Williams,	do.
John FitzNeville,	do.
Dirk Willem de Reuck,	do.
Joseph Clulee,	do.
John C. Brevis,	do.
Michael O'Connell,	do.
Robert Squire,	do.
Hendrik Jacobs,	do.
William Benn,	do.
Thomas Wilmott,	do.
George Row,	do.
Peter de Reuck,	do.
John C. Truter,	do.
Thomas Saunders,	do.
Justus H. Meyer,	do.
Stephen Presnell,	do.
Henry Blyth,	do.
James Smith,	do.
Johan A. Stoll,	do.
John Smith,	do.
Benjamin Pulvermacher,	Blanco
Richard Searle,	do.
Jean Pierre Tiran,	Groot Plaats
William Dudley,	Uniondale
Charles Searle,	Groot Brak River
Christiaan Meyer,	Pacaltsdorp
C. F. Tiran,	Krakeel River
Robert Pace,	Avontuur
L. Koptfornagel,	Haarlem
Donald Robertson,	Uitkyk.

Licences to Cut Reeds on Government Land per 1,000 Bundles (9d.)

John Buys (1,000), Klein Plaats
Frans Giricke (1,000), Blanco
J. H. Groenewald (2,000), Hoogekraal.

HENRY S. M. HAM,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, George Town,
31st July, 1869.

NOTICE.—POUND SALES.

VICTORIA WEST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed upon by me, for holding Pound Sales at Schietfontein, Uitvlugt, Roodekloof, and Aarfontein, viz.:—

3rd July, 7th August, 4th September, 2nd October, 6th November, and 4th December, 1869.

LAW. G. NEWSTORNE, Acting C.C.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
2nd July, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Somerset Hospital, July 28, 1869.

SEALED Tenders, in duplicate, addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office until the 7th proximo, at noon, for the supply of the undermentioned articles to the Somerset Hospitals, in such quantities as may be required during the half-year ending 31st December, 1869:—

Bedding.

Bedsteads, iron, each; blankets, woollen, 2 yards 2 feet by 2 yards, do.; palliasses, tick, 6 feet x 3 feet, do.; pillowcases, do.; pillowticks, do.; rugs, Alhambra and cotton, 2½ yards 2 yards, do.; sheets, Wigan and unbleached, do.; straw, per 100 lbs.; waterproof sheeting, per yard.

Clothing.

Boots, men's bluchers, sizes to order, per pair; braces, men's, do.; bedgowns, women's, woollen and print, each; calico, unbleached, at per piece of 12 yards; cotton, black and white, at per dozen reels; cloths for tables, diaper, 4 yards, 1½ feet by 1½ yard, each; caps, blue serge, sizes to order, do.; do., cloth, do., do.; dresses, women's print, do., do; handkerchiefs, cotton, large size, do.; hats, men's black felt, sizes to order, do.; jackets, men's blue serge, do., do.; jumpers, do, canvas, do, do.; petticoats, women's blue serge, to contain 3 widths, do.; shoes, veldt, sizes to order, at per pair; shawls, women's woollen, each; shoes, men's, sizes to order, do.; do., women's, do, do.; do., children's, do., do.; shirts, men's, do., each; do., boys', do.; shifts, women's, do.; do., children's, do.; towels, huckaback, do.; trowsers, men's, canvas, sizes to order, do.; do., do., cloth or blue serge, sizes to order, do.; do., boys' do; tape, assorted widths, per yard; thread, black, per pound; do., white, do.

Furniture.

Basket, bushel, each; do., market, do.; do., bottle, to order, do.; basins, tin, assorted sizes, do.; bedchairs, to order, do.; brushes, paint, do.; do., hand-scrubbing, do.; do., long-handled scrubbing, do.; do whitewash, do.; brooms, hair, with long handles, do.; do., bass, do., do.; bedpans, earthen, do.; buckets, iron galvanized, do.; candlesticks, brass, do.; canisters, tin, Japanned, to order, do.; chambers, earthen, do.; do., pewter, do.; chairs, easy, American, rocking, do.; do., American, cane-bottomed, do.; clothes line, per yard; copper wire, as per pattern; door mats, each; forks, table, do.; do., carving, do.; frying pans, do.; garden rakes, large and small, do.; garden forms, to order, do.; haircombs, fine, do.; do., coarse, do.; knives, carving, do.; do table, do.; mops, with handles, do.; meat block, for kitchen; padlocks, assorted sizes, each; plates, earthen, do.; do, tin, do.; potato nets, do.; pots, tin, quart, with rivetted handles, do.; provision bin, to order; razors, each; scissors, per pair; shovels, each; sloppails, with covers and japanned, do; scoops, large and small, do.; scales and weights, from 16 lbs. to 1 oz., for a counter; spades, each; stools, to order, do.; soup-ladle, do.; saucepans, iron, Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, do.; stpladder, to order; shears, garden, each; spoons, iron, do.; tumblers, do.; tables for office, to order; do., deal, do., each; tea strainers, to order, do.; Turk's heads, do.; tin measure, 1 gallon, do.; tin measure, 1 pint, with handle, do.; tin boxes, to order, do; window lines, per yard; watercans, toilet, large, each; wash tubs, large, each; wheelbarrows, do.; wooden forms, to order, do.

N.B.—Each Tender must be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the New Somerset Hospital.

All Articles are to be supplied upon requisitions from the Resident Surgeon, at such times and in such quantities as may be required.

All supplies are to be delivered at the Hospital within fourteen days of the receipt of the Requisition by the Contractor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a tender without the whole.

The Signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender, and upon acceptance of any Tender, wholly or in part, the person or persons tendering, and the Sureties, will be required to enter into a formal Contract.

Parties Tendering are requested to insert the articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

Any further information may be obtained on application at the Hospital, between the hours of 10 and 12 a.m.

A. L. CHIAPPINI, M.D., Resident Surgeon.

COIR.

TENDERS will be received at the Audit Office till the 7th instant, for the supply of 1,000 lbs. Coir, for the use of the House of Correction.

A Sample of the Article to be sent to this Office on or before the 7th instant.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
August 2, 1869.

NOTICE.—CALVINIA.

NOTICE is hereby given that by and with the consent of the Divisional Council of Calvinia, I have authorised the Pound at Groote Vlakte, from and after this date.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
21st July, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on the 2nd of August, 1869:—

Annandale, A. B.
~~Anderson, H. L.~~
Adams, M.
Brown, J.
Back, M.
Breda, Mrs.
Baker, Mrs.
Brewer, R.
Brown, W.
Cross, S. F.
Coetzee, C. J.
Collett, G. R.
C. C. George
Cameron, J. A.
Carey, J. H.
Camera, Mrs.
Cross, R. W.
Cooper, Samuel
Deneys, A. C.
Dunn, R.
Duplessis, D. J.
Draper, T.
Ebrer, F.
Ellenberg, J.
Foster, J. R.
Juniper, Mrs. J.
Jacobs, S.
Jenner, W.
King, F.
Kroes, J.
Longden, J.
Love, W.
Lode, W.
March, F.
McKee, John
McBrien, Margaret
McMullen, Mrs. J.
Paster, Anthony
Parker, John
Peacock, John
Prins, Mrs.
Richardson, D.
Reichenberg, L.
Smith, A.
Selwer, C.
Stronwell, Jane
Scholtz, J.
Stow, Miss L.
Stone, T. T. H.
Tare, Ellen
Tooth, H.
Van Deemter, A. J.
Van Willing, Miss M.
Winter, Mrs.
Welch, Margaret.

Ship Letters.

Jones, H., Captain, Ship *Perines*
Schafferek, N. E., Captain, Bark *Willy*
Perinal F. B., Bark *Star of Devon*
Thompson, A., Bark *Eliza*
Witt, H., Ship *Eastern*
Johnson, H., *Velocidade.*

Letters, &c., for Fingoes and Hottentots.

Lena Friths
Livena Gelderblom
C. Petterse
Mrs. Jonkers
Mogoso, Mr.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
2nd August, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George during the month of July, 1869:

Wine and Spirit Licences, to expire the 31st March, 1870.

James Stewart (£17 10s.), Uniondale
William Cowley (£10), Diep River, Langkloof.

Hawkers' Licences (£1 10s.), *to expire on the 31st December, 1869.*

Richard Quinton, Keurfontein
Peter de Reuck, George Town.

Shop Licence (£1 10s.), *to expire 31st December, 1869.*

Johanna Jante, George Town.

Licences to Cut Reeds on Government Land, per 1,000 Bundles (9d.)

John Buys (1,000), Klein Plaats
Frans Giricke (1,000), Blanco.
J. H. Greenewald (2,000), Heogekraal.

HENRY S. M. HAM,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, George Town,
31st July, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps of Stellenbosch, during the month of July, 1869:

Retail Shop Licence, to expire on the 31st December, 1869.

Maatje Wentzel, Stellenbosch.

Hawker's Licence (one vehicle), to expire as above.

Jan Nicholas Wium, Stellenbosch.

A. N. BAMBERGER,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Stellenbosch, 2nd August, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, against JOEL PIETERSE and JACOB BOTHA, *alias* JACOB OTTO, Convicts of Worcester, that they did, on the 28th day of July, 1869, commit the crime of absconding from the Public Works at Worcester;

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JOEL PIETERSE and JACOB BOTHA, *alias* JACOB OTTO, or cause them to be apprehended and brought before the Resident Magistrate of Worcester, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Worcester, this 31st day of July, 1869.

J. D. HUGO,
Acting Resident Magistrate.

Description of JOEL PIETERSE.

A Bastard Africander, labourer, about 27 years of age, height about 5 feet 6 inches, complexion sallow, eyes black, nose straight and thin; has a mark from the kick of a horse on his forehead. He had on when he absconded a grey felt hat marked W ⅄ P, a grey jacket, do. do., dark moleskin trowsers, do. do., a striped shirt, do. do., and veldschoens.

Description of JACOB BOTHA, alias JACOB OTTO

A Bastard Africander, labourer, about 22 years of age, height about 5 feet 7 inches, complexion sallow, eyes black, hair black curly, nose pug. He had on when he absconded, a grey felt hat, marked W ⅄ P, a grey jacket do. do., dark moleskin trowsers, do. do, a striped shirt, do. do., and veldschoens.

DIVISIONAL COUNCIL, TULBAGH.—NOTICE.

NOTICE is hereby given that Messrs. G. C. HAY and DAVID THOM have applied to have certain pieces of Ground adjoining their Properties "The Rookery" and "Groen ontein," both situated in the Field-cornetcy of Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld, Division of Tulbagh, in extent about 240 and 50 morgen, respectively, granted to them at a valuation in terms of Sections 27 and 28 of Act No. 2 of 1860.

It is accordingly hereby notified that such applications will be decided upon by the Council at a Meeting thereof to be held at Tulbagh not sooner than three months from the 6th of August next. The exact date will be fixed at the next Meeting of the Council, to be held on the 15th September next, and will be notified in the *Gazette*, when all Parties wishing to raise any objections thereto are requested to be present, to state the grounds upon which their objections are founded.

J. C. WINTERBACH, Secretary.

Divisional Council's Office, Tulbagh,
30th July, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF HUMANSDORP.

WITH reference to my notice dated 21st June published in the *Government Gazette* of the 28th June, it is hereby further notified, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pound established at Zuurbron, during the half-year ending 31st December, 1869, viz.:—

Saturday, 7th August, 18th September, 30th October, and 11th December, 1869.

The Sales are to be held at the Pound and to commence at 10 o'clock a.m.

ARTHUR ENGLISH, Acting Civil Com.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
8th July, 1869.

HORSES.—A VALUABLE SPAN.

IN consequence of the ensuing Circuit being limited to two Districts, the Undersigned has received instructions to sell, at Auction, on Saturday, the 7th August, on account of the Colonial Government, a Team of 8 Excellent Horses, all in good condition, and fit for immediate use.

J. A. BAM, Auctioneer.

Cape Town, 30th July, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued during July, 1869:

Wine &c. Licence, to expire 31st March, 1870 (value £23.)

John Fredericks, Mossel Bay.

P. BERGH, Distributor.

Stamp Office, Mossel Bay,
31st July, 1869

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Modderfontein Ward, Kafferkuils Rivier, a light blue Mare, about nine years old. If not released before the 16th of September next, the same will be sold on that day from the said Pound.

W. J. OOSTHUYSEN, Poundmaster.

Modderfontein, July 22nd, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of July, 1869:—

Retail Shop Licence, to expire on the 31st December, 1869.

A. M. Philips & Co.

J. J. J. H. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester,
3rd August, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of July, 1869:—

Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

Eliza McTavish, Izeli
John Spyron, Komgha.

General Traders' Licences, to expire 31st December, 1869.

John J. Irvine, Komgha
Jane Brander, Wolf River.

Game Licences, to expire 31st December, 1869.

John C. Kayser, Tamacha
W. Hewetson, jun., King William's Town.

Hawker's Licence, to expire 31st December, 1869.

John Parker (one vehicle), King William's Town.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

John J. Irvine, Peelton.

THOMAS R. M. COLE,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
31st July, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against VAN DER WAT KLEYN, TOBIAS KLEIN SON, of Kleyn's Poort, that he did on the 27th day of July, 1869, commit the crime of Theft.

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do bring the said VAN DER WAT KLEYN, or cause him to be apprehended and brought before the Resident Magistrate of George, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, 28th day of July, 1869.

FRANK HERHOLD, Justice of the Peace,
George.

Description of VAN DER WAT KLEYN.

About 5 feet 9 inches high, light complexion, light hair, a pair of very rough hands, appear to be marked with warts, had on a dark jacket, and a kind of striped moleskin trowsers, and waistcoat.

Articles Stolen.

1 suit of Clothes, (dark tweed, purple and white ground); 3¾ yards of Bedford Cord; 1 pair of veldshoes; 2 yards Lining; 2 Collars; 1 Necktie (black); 1 Turban; 1 Silk Handkerchief (red and white ground); 1 pair of Socks; 1 Bottle of Scent; 4 yards of striped Flannel; a quantity of Buttons.

DESTITUTE CHILD.—NOTICE.

SPASIE, aged about 8 years of age, who states that her Parents are dead, and that her Grandfather, CORNELIS GRONDVLEY, left her with Mr. J. G. BAM, of Keerom-street,—Notice is hereby given to Relatives and Friends able and willing to support the said SPASIE, if she is not claimed within six weeks, she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
July 30th, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF FRASERBURG.

CONFINED in the Pound of Amandelboom, beyond the limited time, one dark-brown Gelding, about 8 years old, white spot on withers (scof); one dark-brown Chestnut Mare, about 5 years old, with blaze on forehead and 3 white spots on back; one Foal, Stallion, about 1 year old, with blaze on forehead. If not released on or before the 28th August, they will be sold in the Pound on that day.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 29th July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Brakkuil, Cape Division, beyond the limited time, a black Heifer, with white belly, about three years old, in a bad condition, marked right ear stump, left ear half moon behind. The same, unless released before the 17th August next, will be sold.

H. JACOBS, Poundmaster.

Brakkuil, 3rd August, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 5th August, 1869.

WHEREAS the Estate of MICHAEL CONNERS, lately of Cape Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 25th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOSIAS GODLIEB VAN DER WESTHUYZEN, of the Division of Calvinia, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office, on Wednesday, the 25th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th August, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minors JOHANNES PETRUS, ARNOLDUS JOHANNES, and JOHANNA ALETTA PETRONELLA, Minor Children of STEPHANUS FRANCOIS DU TOIT and JOHANNA MARIA JORDAAN (both deceased),

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minors will be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, on Wednesday, the 8th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on them from the Estate of their deceased parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHAN HENDRIK BARNARD, of the George District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, SUSARA MARYNA SUSANNA JUDITH SWANEPOEL, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 17th September next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late HENDRIK ADAM MATHISE ZINN.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with or to pay their Accounts to the first Undersigned within two Months from this date.

B. J. DE VAAL, } Executors
J. C. GLEASER, } Dative.

Tulbagh, 2nd August, 1869.

Master's Office, Cape Town, 6th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ELSJE FRY, of the Stockenstrom District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, HANS BLOK, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Eland's Post, on Friday, the 17th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAN JURY PEPPER, of the Stockenstrom District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MARIA SUSANNA LOMTZ, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Eland's Post, on Friday, the 17th September next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of WYNAND BRYTENBACH, of the Oudtshoorn District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and Surviving Spouse, ANNA SUSANNA ROELOFSE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Oudtshoorn, on Friday, the 17th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
5th August, 1869.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNES NAUDE W.'s Son (1st account.)

NOTICE is hereby given that the abovementioned Account and Plan of Distribution filed by the Trustee, has been confirmed and ordered for distribution, by order of the Supreme Court bearing date the 2nd August, 1869.

J. STEUART, Master.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAN JOHANNES PETRUS BEUKES, of the Division of Caledon.

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors that the Undersigned has been duly elected as sole Trustee of the above Estate, and that all Claims due to the Estate must forthwith be settled with the Undersigned or legal proceedings will be instituted against them.

P. H. DE VILLIERS.

Caledon, 2nd August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late JAMES BROUGHTON, RICHARD son, of Pampoenkraal, Division of George.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and all those indebted to pay their Debts within the same period, to save Law Expenses.

J. P. SWEMMER, F. son,
Agent for Executrix Testamentary.

George Town, 3rd August, 1869.

Digitized by Google

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of AREND MUNNIK, of "De Goede Hoop," Division of Swellendam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 25th August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
J. J. BARRY, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 5th August, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN HENDRIK MUNNIK, of "De Goede Hoop," Division of Swellendam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the Third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 25th of August, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
J. J. BARRY, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 5th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPANNES VAN NIEKERK, formerly of Fairbairn, Division of Stockenstrom.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom, at his Office, on Monday, the 6th September next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 6th day of September, or proceedings will be instituted against them.

C. M. STOKES.

Fort Beaufort, 28th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN HENDRICK VAN ROOYEN, of Camnatie, in the Division of George.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George at his Office, George Town, on Friday, the 3rd September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the same period, or proceedings will be instituted against them.

F. A. SWEMMER, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THEUNIS CHRISTIAN DE KLERK, JAN'S Son, of Somerset.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 10th of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 10th of September, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JAMES FARNHAM, Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of JAN JOHANNES PETRUS BEUKIS.

PUBLIC SALE OF

Movable Property,

AT THE FARM BOONTJESKRAAL.

On Friday, 20th August, 1869,

THE Undersigned, in his capacity of Sole Trustee of above Estate, will cause to be sold, 200 Merino Ewes and Lambs, 1 Saddle, 1 Bridle, 1 Plough, 6 Wool and Corn Bags, 1 Music Box, 1 Watch, and some other articles.

At the above Sale will be sold 150 Sheep, for account of the Insolvent Estate of ANDRIES BERNARDUS DU TOIT.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 2nd August, 1869.

C. J. N. DEMPERS, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES ANTHONY VAN NIEKERK, of Gansfontein, in the Division of Colesberg, Farmer.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Mrgistrate of Colesberg for a period of seven days, from the 17th day of August, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from the 10th day of September, 1869; after which, should no objections have been raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

WILLIAM F. STAMPER, Sole Trustee.

Hanover, 30th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSIAS ESTERHUIZEN, of Oude Plaats, Division of Richmond, Farmer.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Richmond, for a period of seven days from the 16th day of August, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, from the 10th day of September, 1869; after which, should no objections have been raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

WILLIAM F. STAMPER, Sole Trustee.

Hanover, 30th July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES H. DE POWER, of Hope Town.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Hope Town for a period of seven days, commencing from the 18th day of August, 1869, after which, it will lie at the Office of the Master for a further period of fourteen days, reckoned from the 6th day of September, 1869; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

LEOPOLD LILIENFELD, Sole Trustee.

Hope Town, 30th July 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SOMERS KIRKWOOD, of Port Elizabeth, Merchant.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of the above-named JAMES SOMERS KIRKWOOD, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Tuesday, the 12th day of October next, at 10 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the said Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

Cape Town, 5th August, 1869.

GRAAF-REINET BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS VENTER.

SALE AT HANOVER.

THE Undersigned will offer for Sale on SATURDAY, 4th September next, at 10 a.m., on the spot: the FOUR ERVEN, Nos. 27, 28, 29, and 30, in Hanover, at corner of Duncan, Gous, and Loop-streets, with the Dwelling-house and Outbuildings thereon.

The Garden is one of the best in Hanover; is well supplied with Water, and surrounded by a Wall.

ALSO SUNDRY MOVABLES.

CREDIT, LIBERAL.

WM. GREGOROWSKI, Sole Trustee.
W. F. STAMPER, Auctioneer.
Graaff-Reinet, 31st July, 1869.

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS

In the Insolvent Estates of ANDRIES JACOBUS BURGER and ROBERT ALEXANDER BAIN.

Sale of the Farms De Kruis & Allemanskraal.

ALSO FURNITURE AND CATTLE.

THE TRUSTEES in above Estates will offer for Sale on the Farm Allemanskraal, on THURSDAY, September 9, at 10 a.m.

1. In the Insolvent Estate of A. J. BURGER.

The Farm Kruisrivier, comprising (*a*) certain remainder of Kruisrivier, in extent 1,303 Morgen; (*b*) certain Land called Slagtersdrift, in extent 1,400 Morgen 587 Roods; (*c*) certain Land called Grootvalley, in extent 522 Morgen 180 Roods, measuring together 3,226 Morgen 467 Roods, having good Pasturage, and being well supplied with Water, and well known as a Fine Agricultural Farm.

Also, Land adjoining the above and Platdrift, being Lot C, in extent 1,661 Morgen.

2. In the Insolvent Estate of R. A. BAIN.

The subdivided portion of the Agricultural and Grazing Farm Allemanskraal, in extent 1,500 Morgen.

3. Household Furniture: such as Tables, Chairs, Sofas, Bedsteads, Wardrobes, Chests of Drawers.

ALSO, 50 HEAD OF CATTLE.

W. GREGOROWSKI, Sole Trustee
In the Insolvent Estate R. A. BAIN, and for self and H. BOLUS in Estate A. J. BURGER.

Graaff-Reinet, July 31, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS VENTER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 7th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st of August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 31st July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS BURGER, B. son.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 7th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned on or before the 31st August, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, } Joint
HARRY BOLUS, } Trustees.

Graaff-Reinet, 31st July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER TENNANT, lately of Uitenhage, Farmer.

NOTICE is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Mossel Bay for a period of seven days, reckoned from Saturday, the 7th day of August, instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from Thursday, the 19th day of August, instant; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

W. Y. ELDRIDGE, for self and } Joint
J. CAIRNCROSS, } Trustees.

Cape Town, 5th August, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed by the Master of the Supreme Court Executor Testamentary in the Estate of the late MARIA DOSHNN; all Persons claiming to be Creditors under the above Estate are required to file their Claims at the Office of Messrs. HANAU & HOWFA within six weeks from the day of publication of this Notice; after which time no Claim will be recognized.

JACOB HANAU.

Victoria West, 31st July, 1869.

Digitized by Google

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS.

Sale of Outstanding Accounts.

In the Insolvent Estates of STEPHANUS JACOBUS MEINTJES, of Graaff-Reinet, and JOHN COLES JAMES.

THE Trustees will offer for Sale, on MONDAY, 16th August next, at 10 a.m., in front of the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, the OUTSTANDING ACCOUNTS in the above Estates.

ALSO,

A BOND of H. DE BEER, on Erf 5, Caledon-street, for £105, and of SYBRAND DE BEER, for £250, on Land D, No. 13, of the Retreat, belonging to the Insolvent Estate of S. J. MEINTJES.

WILLIAM GREGOROWSKI,
Secretary for the Trustees.

Graaff-Reinet, 31st July, 1869.

NOTICE.

BY virtue of the authority vested in me by Ordinance of His Excellency the Governor in Council, No. 105, I hereby appoint GEORGE ALEXANDER VON LUDWIG, Esq., to be Sworn Appraiser for the Division of Namaqualand.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, 3rd August, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

SALE OF
Landed Property.

In the Insolvent Estate of ANDRIES THOMAS ROODT, deceased, and surviving Spouse,

WILL BE SOLD on SATURDAY, the 21st instant, at Noon, Certain two HOUSES situated above Chaippini-street, with two Lots of GROUND, marked A, B, and D, and C.

F. J. BROERS, } Joint
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Cape Town, 5th August, 1869.

Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of LOUIS HOND, lately of Cape Town, at present of Hope Town.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 16th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the said Insolvent, at which time and place the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the said Discharge.

T. J. DICKSON,
Attorney for the Insolvent.

Cape Town, 5th August, 1869,

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ANDRIES MATTHYS SWART, of Hope Town, Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Hope Town for seven days, from the 12th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days, from the 27th instant; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

JACOB J. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 5th August, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency in London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

TRADE NOTICES.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Offices, in Main-street, Port Elizabeth, on

Wednesday, 18th Aug., 1869,
AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

when a General Statement of the progress of the Company during the year ending 30th June last will be submitted.

At the same time Shareholders will have to elect two Directors in the place of SYDNEY HILL and WILLIAM FLEMING, Esqs., who retire by rotation, but are eligible for re-election; also two Persons to be Auditors for the ensuing year.

It is hereby further notified that SYDNEY HILL and WILLIAM FLEMING, Esqs., have been duly nominated for re-election.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretary.

Port Elizabeth, 30th July, 1869.

EQUITABLE

Marine Assurance Company.

Special General Meeting.

IN terms of the 4th and 22nd Sections of the Trust Deed, the Directors hereby call a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Company, to be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, Cape Town, on

WEDNESDAY, 18TH AUGUST, 1869,

For the purpose of considering and deciding upon the recommendation contained in the Report of the Directors published in the *Government Gazette* of the 16th July, 1869, namely that fifteen pounds per Share be taken from the sum now standing to the Credit of Profit and Loss Account, and be applied to the Account of paid-up Capital, thereby making the paid-up Capital £30,000, and leaving £7,061 11s. 3d. to the Credit of Profit and Loss Account, so that the sum paid upon each Share of £50 shall be £20, and the liability upon each Share above the sum paid up and accumulated Profits be £30 per Share.

Chair to be taken at eleven o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary

Cape Town, 29th July, 1869.

Private Bill.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commisioners for the Municipality of the Paarl hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its present Session, a Bill to empower the said Commissioners to raise certain Sum or Sums of Money on Loan secured by Mortgage on the Immovable Property and Rates of the said Municipality, for the purpose of increasing the supply of Water to the said Town of the Paarl.

A. P. HAUPT, Secretary.

Municipal Office, Paarl, 21st July, 1869.

NOTICE

IS hereby given that I, the Undersigned, LOUIS JOHANNES BOTZA, N. son, have this day revoked, cancelled, and annulled all Powers of Attorney, either Special or General, or of any kind or nature whatsoever, given by me to or in favour of ERNST ANTHON MARIE DE MARILLAC, of this Place.

L. J. BOTHA, N. son.

Witness:
SPENCER F. INNES.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

TENDERS FOR £2,500
OF
Municipal Debentures.

THE Town Council of the City of Cape Town, requiring a Sum of £2,500 for Public Permanent Improvements, have resolved to issue Debentures for the amount, and hereby invite TENDERS for the same to be sent in on or before the 10th INSTANT, AT 3 O'CLOCK P.M.

The Debentures will bear Interest at the rate of 6 per Cent., and will be issued for Ten Years certain, and thereafter be payable upon Six Months' Notice from the Town Council.

For further particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, August 3, 1869.

NOMINATION OF CANDIDATES
FOR THE
TOWN COUNCIL.

PURSUANT to the provisions of the Act No. 1 of 1867, the Corporation of the City of Cape Town, hereby call upon the Householders of the several Districts of this Municipality to nominate, in writing, on or before MONDAY, the 9th inst., at 3 o'clock p.m., three Candidates for every such District.

Any two Householders duly registered as such, in any District, shall be entitled to nominate any number of Candidates, not exceeding three, as Councillors for that District.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town House, 6th August, 1869.

TENDERS

FOR constructing a Pebble Paved Watercourse from DE WET'S Mill to where the Platteklip Stream enters upon Private Property, a distance of about 1,620 feet, will be received by the Town Council until TUESDAY, the 17th instant, at 3 o'clock p.m.—For particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 3rd August, 1869.

Registration of Voters.

THE Town Council for the City of Cape Town hereby give notice that, in conformity with the provisions of the Act No. 1 of 1867, they have drawn out an Alphabetical List of Persons qualified to vote as Householders, and caused the same to be affixed to a conspicuous place in the Town-house, where it will remain for a period of fourteen days, to enable Householders whose names may have been accidentally omitted to claim to be registered.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership existing between DANIEL HOLLOWAY and JOSEPH LAWLEY, as Clothiers and Outfitters at Natal and Cape Town, trading under the Style and Firm of HOLLOWAY & LAWLEY, was Dissolved by mutual consent on the 7th day of May, 1868.

And it is further notified that the Undersigned has taken over the Business, and will continue the same under the Style and Firm of HOLLOWAY & LAWLEY General Importers.

J. LAWLEY.

West of England Clothing Establishment,
67, Longmarket-street, Cape Town,
4th August, 1869.

Witnesses:
C. J. ROBERTS,
H. GORDON.

NOTICE.

I, THE UNDERSIGNED, hereby give notice that I have ceased to hold Shares in the Frontier Commercial and Agricultural Bank since March, 1868.

HELEN KROHN.

Graham's Town, 31st July, 1869.

Digitized by Google

Statement showing Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Albert, in accordance with the Acts No. 9 1858 and 10 of 1864, during the Half-year ending 30th June, 1869.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
Road Rates—Current	. . .	. . .	865 11 0
„ Arrear	. . .	. . .	155 6 10
Tolls	. . .	. . .	. . .
Pound Sales	. . .	. . .	10 0 6
Contributions under Act 10 of 1864	. . .	. . .	. . .
Loans raised	. . .	. . .	. . .
Revenue derived from other sources	. . .	. . .	. . .
Proceeds of surplus Stores sold at public sale by C. J. O. Werdmuller	. . .	. . .	56 8 0
Overdrawn Account, Albert Bank, 30th June, 1869	. . .	. . .	511 5 6
	. . .	. . .	1,598 11 10

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Coun purposes £ s. d.
Amount overdrawn, Albert Bank, 31st December, 1868	. . .	. . .	963 4 9½
Salaries to Officers	. . .	. . .	72 1 5½
Travelling Allowance to Members attending Meetings	. . .	. . .	67 10 0
Office Contingencies:			
Printing and Advertisements	. . .	. . .	25 0 0
Stationery, Stamps, and Postages	. . .	. . .	2 15 3
Amount paid for Valuation of Property	. . .	. . .	. . .
Debts and Interest paid to Albert Bank, 30th June, 1869	. . .	. . .	53 8 4
Construction of Roads	. . .	297 10 0	. . .
Maintenance of Roads	. . .	83 0 0	. . .
Superintendence of Roads	. . .	. . .	. . .
Inspection of Roads	. . .	25 0 0	. . .
Contributions under Act No. 10 of 1864	. . .	. . .	. . .
Expenditure on account of Toll	. . .	. . .	. . .
Amount paid Auctioneer C. J. O. Werdmuller, Commission and Government Dues	. . .	. . .	9 2 0
	. . .	405 10 0	1193 1 10

I certify that I have examined the Accounts of the Receipts and Payments of the Divisional Council of Albert for the half-year ending 30th June, 1869, and find the same to be correct, and that the Expenditure is in accordance with resolutions and contract of the Council, and authorized by Law.

Burghersdorp, July 6, 1869.

F. R. TENNANT, Sole Auditor.

Abstract Account of the Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Victoria West for the Half-year ending 30th June, 1869.

Dr.

1869. Jan. 1.	
To Balance	£7 19 4
„ Road Rates received	211 9 5
„ Loans effected to date	862 10 0
„ Refund overpaid the Divisional Council, Beaufort	6 0 0
	£1,087 18 9

Cr.

1869.	
By Repair to Roads	£132 12 11
„ Paid Auditors	10 0 0
„ Collector's Commission	2 2 0
„ Salary to Secretary	37 10 0
„ Interest	29 6 9
„ Loans refunded	850 0 0
„ Refund of Road Rates overpaid	1 11 3
„ Charges	0 8 4
„ Balance	24 7 6
	£1,087 18 9

We certify that we have examined the foregoing Accounts of Receipts and Payments of the Council, and found the same supported by Vouchers, &c., in accordance with the 83rd Section of Act 4 of 1865.

Victoria West, 26th July, 1869.

J. M HORAK, ROBT. ARMSTRONG, } Auditors.

STATIONERY SUNDRIES,

NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other
Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. ROSENBERG, Esq.

For Hondelip Bay.

THE favourably-known coasting Schooner ANNIE BENN, Capt. STUBBINGTON, has still room for about 10 Tons Cargo, the remainder being engaged and Shipping.—Apply immediately to

JAMIESON & Co.

Heerengracht.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 3.—Roman, R.M.St., 1,200 tons, W. R. Dixon, from Algoa Bay 30th July, Mossel Bay 1st inst., to this port. Cargo sundries. Passengers: For this port,—Major Stowell, Mr. Whiley, Mr. H. Solomon and son, Mr. Ayliff, M.L.A., special constable Strong, 2 female and 1 male pauper, Major Stowell's servant, Mr. and Mrs. Meyer, child, and nurse, Miss Whiley, Mr. Quin, M.L.A., Mrs. Baker and matron Rental. For England,—Mrs. Elsmurst, 2 children, and nurse, Mr. Benjamin, Mr. and Mrs. Stokes and 3 children, Master Bauman, and Mr. Messenger. Wm. Anderson & Co., agents.

3.—Good Hope, sc. st., 1,000 tons, E. Spence, from Algoa Bay 29th July, Mossel Bay 1st inst., to this port and London. Cargo wool and skins. Passengers: For this port.—Mr. Walter, M.L.A., and 7 malays. For England,—Mrs. Ebden, Misses (3) Ebden and servant, Mr. and Mrs. Michaelis, 2 children, and servant, Mr. Franendorf, Miss Verdy, Mr. Burke, Mr. Baine, Mr. Lewis, Mr. Grosman. Anderson & Murison, agents.

3.—Nestor, sc. st., 1,414 tons, E. B. Dreaning, from Shanghai 22nd June, Hongkong 26th, Singapore 6th July, Mauritius 22nd July, and Simon's Bay 3rd Aug., to London. Cargo tea. Put in for coals and supplies. J. Searight & Co., agents.

5.—Annie Benn, sch., 50 tons, J. Stubbington, from Mossel Bay 29th July, to this port. Cargo sundries. Jamieson & Co., agents.

5.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from Mossel Bay 29th July, to this port. Cargo sundries. Porter, Hodgson, & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Aug. 3.—Volunteer, to Hondeklip Bay.
3.—Walter Glendining, to St. Helena.
4.—R.M.St. Roman, to Southampton.
4.—Sc. st. Good Hope, to London.
4.—Sc. st. Nestor, to Liverpool.
5.—Saxon, to Ascension.

Arrivals in Simon's Bay.

Aug. 3.—Nestor, sc. st., 1,414 tons, E. B. Dreaning, from Shanghai 22nd June, Hongkong 26th, Singapore 6th July, Mauritius 22nd, to London. Cargo tea. Passengers: For Cape Town,—Mr. Field. For London,—Mr. Vorderede, wife, 2 children, and servant, Mrs. Blackhead, 4 children, and nurse, Miss Anderson, Misses Packenpeke (3), Mr. Mound, wife, 1 child, and nurse Mr. Robertson and wife, Honourable Mr. Andrews, wife, 2 children, and nurse, Mr. Davidson, Mr. Gain, Naval Storekeeper, the Rev. Mr. and Mrs. Stonach, Mrs. Herwetsen, Master R. Cox, Lieut. Brings

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 6DEN AUGUSTUS, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, bij een of meer Proklamatien, tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moegen geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld, En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld: bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten, waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur bij tijd en wijle zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit kragte der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Hoven, dat gedeelte der Kolonie, waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Albert, te zamen met de Afdeeling Aliwal Noord.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Middelburg, te zamen met de Afdeeling Cradock.
6. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeelingen Richmond, Murraysburg, *Victoria West* en *Fraserburg*.
7. De Afdeeling Somerset.
8. De Afdeeling Uitenhage.
9. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeeling Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den September aanst. een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiele en kriminele, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daarvoe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten strikste aan alle Civiele Commissarissen, Vrederegters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den e29stn dag van Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 52,—1869.]

KENNISGEVING.

Schutverkoopingen,—Victoria West.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, konform Artikel 20 van Ordonnantie 16, 1847, dat de ondergemelde datums door mij zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen te Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, en Aarfontein, namelijk:—Julij 3, Augustus 7, September 4, October 2, November 6 en December 4.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 2 Julij, 1869.

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Julij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelings raad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iederen Afdeelingsweg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verschenen in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal bij Artikel 6 van Wet No. 10 van 1864, die bepalingen omtrent het plaatsen van Nieuwe Tolhekken op Afdeelingsw gen zijn uitgestrekt en van toepassing gemaakt op het plaatsen van Nieuwe Tolhekken op de Hoofdwegen: En naardemaal, de Afdeelingsraad van Worcester bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op den Hexrivierweg, tusschen de Hexrivierbrug en de plaats van den Heer PIETER STOFBERG:

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigt, bekend, dat van af den 15den dag van Augustus aanstaande, een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst aan den vorengezegden weg, en dat aldaar de Tolgelden in de hier onder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Worcester, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere eezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rijtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 53,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

		s.	d.
1.	Voor elke kar en elk rijtuig met vier wielen met pater te remschoen, per wiel	0	2
2.	Voor elk rijtuig met vier wielen zonder zoodanigen remschoen, per wiel	0	6
3.	Voor elk dier, voor een rijtuig gespannen ...	0	1
4.	Voor elk dier, niet voor een rijtuig gespannen, uitgezonderd schapen, bokken en varkens ...	0	1
5.	Voor ieder persoon te paard	0	3
6.	Voor schapen, bokken en varkens, niet meer dan 200, per stuk	0	0½
7.	Voor elke 100 dito boven de 200	1	0

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 227, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de aanstelling goed te keuren van den Heer FRIEDRICH WILHELM TAIT als Pakhuismeester van het private Buskruidmagazijn te Hanover, toebehoorende aan den Heer ALFRED KIRSCHBAUM.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 228, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 Julij, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ALFRED NEWSON ELLA aan te stellen tot Wegmagistraat volgens Ordonnantie No. 9 van 1846.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 229, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JAMES PERKINS tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Uitenhage.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 230, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer FRANCIS KING tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van het Distrikt Bedford.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 182, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Junij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Uitenhage, op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvorm en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Zondagsrivier.

Perceel No. 659. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Zondagsrivier, genaamd Blaauwbaatjesvlei, groot 4,315 morgen en 94 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kuduskloof, ten oosten aan Wildemansplaats en Coegakammakloof, ten zuiden aan Grassridge No. 5, en ten westen aan Grassridge No. 6, ten noordwesten aan Braklaagte.

Percel No. 660. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Zoutpoortje, groot 3,396 morgen en 56 vierkante roeden; belend ten noorden aan Paltjeskraal, ten oosten aan land, geschonken aan J. G. Cuylor, ten zuidwesten aan Kuduskloof en Blaauwbaatjesvlei, en ten westen aan Braklaagte.

Perceel No. 661. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Braklaagte, groot 3,523 morgen en 370 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Paltjeskraal, ten oosten aan Zoutpoortjie, ten zuiden aan Grassridge No. 6, en ten westen aan Blaauwkrans.

Perceel No. 662. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Kuduskloof groot 2,718 morgen en 634 vierkante roeden; belend ten noorden aan land, geschonken J. G. Cuylor en aan Bokkraal, ten noordoosten aan Zondagsrivier, ten zuidoosten aan Nooitgedacht en Wildemansplaats, ten zuiden aan Blaauwbaatjesvlei, ten westen aan Zoutpoortje, Bokkraal en land geschonken aan J. G. Cuylor.

Perceel No. 663. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 5, groot 2,546 morgen en 244 vierkante roeden; belend ten noorden aan Blaauwbaatjesvlei, ten oosten aan Grassridge No. 4, ten zuiden aan Doornkoms en ten westen aan de Coega Uitspangrond.

Perceel No, 664. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No, 6, groot omtrent 2,832 morgen en 329 vierkante roeden; belend ten noorden aan Braklaagte, ten oosten aan Blaauwbaatjesvlei, ten zuiden aan Prentjeskraal, ten zuidwesten aan Elandshoorn en ten noordwesten aan de Publieke Uitspanplaats genaamd Blaauwkrans.

Veldkornetschap Coega.

Perceel No, 665. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling. Veldkornetschap Coega, groot 3,061 morgen en 583 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Blaauwbaatjesvlei en Kuduskloof, ten noordoosten aan Nooitgedacht en Addodrift West, ten oosten aan Zoetgeneugd en ten zuiden aan Coegakammakloof.

Perceel No. 666. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No 1, groot 1,826 morgen en 585 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Grassridge No. 3, ten zuidoosten an Bevandale, ten zuidwesten aan Welbedachtfontein en ten noordwesten aan Grassridge No 2.

Perceel 667. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 2, groot 2,788 morgen en 303 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grassridge No. 4, ten zuidoosten aan Grassridge No. 1 en aan Welbedachtfontein, ten zuidwesten aan Papekuilvlei en Balmoral en ten noordwesten aan Doornkoms.

Perceel No. 668. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 3, groot 1,380 morgen en 271 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Oliphanskop, ten zuidoosten aan Brakrivier Uitspanplaats, ten westen aan Grassridge No. 1, en ten noordwesten aan Grassridge No. 4.

Perceel No 669. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Grassridge No. 4, groot 2,518 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noorden aan Coegakammakloof en Olifantskop, ten zuidoosten aan Grassridge No. 3, ten zuiden aan Grassridge No. 2, en ten westen aan Grassridge No 5.

Veldkornetschap Voor Baviaanskloof.

Perceel No 670. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling. Veldkornetschap Voor Baviaanskloof, genaamd Heuvelkraal, groot 4,311 morgen en 57 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Zandkraal, ten oosten aan de Gouvernements Land, genaamd Roodeklip en ten westen en zuiden aan Kroonland.

Perceel No. 671. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Roodeklip, groot 4,870 morgen en 593 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernements Land, ten zuidoosten aan de Gouvernements Plaats Spitskop, ten westen aan Gouvernements Land, genaamd Heuvelkraal, en ten zuidwesten aan de Plaats Antonieskraal.

Perceel No. 672. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Spitskop groot 4,130 morgen en 564 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernements Land, ten zuidoosten aan de Plaats Vijgenkraal, ten zuiden aan de Gouvernements Uitspanplaats Gertekraal en ten westen aan de Gouvernements Plaats Roodeklip

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 214, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Caledon, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Caledon, op Woensdag, den 25sten Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Caledon.

Perceel No. 673. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Caledon, genaamd Kleinvoorheuvel, groot 799 morgen en 384 vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterval en Boskoprand, ten zuidwesten aan Voorhoede, ten zuidoosten aan Aanderoodebloemskraal, en ten westen aan Mountmiddleton.

Perceel 674. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aanderoodebloemskraal, groot 797 morgen en 235 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Paardevlei, ten zuidwesten aan Roodebloemskraal, ten oosten aan Bovenspeelmansrivier en ten noordwesten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 675. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Bovenspeelmansrivier, groot 488 morgen en 105 vierkante roeden; belend ten noordoosten en oosten aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Speelmansrivier, ten oosten aan Zandfontein, en ten westen aan Aanderoodebloemskraal.

Perceel No. 676. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wildehondenes, groot 863 morgen en 125 vierkante roeden; belend ten noorden aan Paardevlei, ten zuiden aan Zandfontein, ten noordoosten aan Schurftrand en ten zuidwesten aan Bovenspeelmansrivier.

Perceel No 677. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Schurftrand, groot 574 morgen en 155 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wittekop, ten zuidwesten aan Wildehondenes, en ten oosten aan Aandewaalhoek en Grootvallei.

Perceel No. 678. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wittekop, groot 581 morgen en 514 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Aasvogelkop en Dwaalhoek, ten zuidwesten aan Schurftrand, en ten westen aan Paardevlei.

Perceel No. 679. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aasvogelkop, groot 204 morgen en 290 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Dwaalhoek, ten zuidoosten aan Wittekop, ten zuidwesten aan Paardevlei en ten noordwesten aan Aandeserjeantsrivier.

Perceel No. 680. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandeserjeantsrivier, groot 402 morgen en 358 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Serjeantsrivier, ten zuidoosten aan Aasvogelkop, ten zuiden aan Paardevlei en ten westen aan Boskoprand.

Perceel No. 681. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Boskoprand, groot 798 morgen en 217 vierkante roeden; belend ten noorden aan Zwartrivier, ten zuiden aan Kleinvoorhoede, ten oosten en zuidoosten aan Aandeserjeantsrivier, en ten zuidwesten aan Waterval.

Perceel No. 682. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Paardevlei, groot 1,519 morgen en 533 vierkante roeden; belend ten noorden aan Aandeserjeantsrivier, ten noordoosten aan Aasvogelskop, ten zuiden aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Deroodebloemskraal, ten oosten aan Wittekop en ten noordwesten aan Boskoprand.

Perceel No. 683. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Waterval, groot 935 morgen en 209 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Dieprivier en Boskoprand, ten zuiden aan Kleinvoorhoede en Municipaliteits grond en ten zuidwesten aan Municipaliteits grond.

Perceel No. 684. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Mountmiddleton, groot 219 morgen en 54 vierkante roeden; belend ten noorden aan Municipaliteits grond, ten zuiden aan pastorie landerijen, ten oosten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 685. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandedwaalhoek, groot 384 morgen en 14 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Kwartelfontein, ten zuidoosten aan Grootvlei, ten oosten aan Kwartelfontein en ten westen aan Wittekop en Schurftrand.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 224, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Julij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 166, gedateerd den 5een dezer, wordt hierbij ingetrokken, en verder wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 52 van den 29sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 6 September, 1869,
Queen's Town, Maandag, 13 September, 1869,
Burgersdorp, Maandag, 20 September, 1869,
Colesberg, Zaturdag, 25 September, 1869,
Middelburg, Dingsdag, 28 September, 1869,
Graaff-Reinet, Maandag, 4 October, 1869,
Somerset, Maandag, 11 October, 1869,
Uitenhage, Donderdag, 21 October, 1869,
Port Elizabeth, Maandag, 25 October, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Calvinia.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving konform de voorzieningen van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de verkoopingen van niet geloste Dieren uit de verschillende Schutten in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar eindigende den 31 December, 1869, zullen gehouden worden op de Publieke Markt te Calvinia, 's voormiddags 8 ure, op de ondergemelde datums met uitzondering van het Schut op Elandsvlei, op welke plaats de verkoopingen zullen worden gehouden uit dat Schut op dezelfde datums als van de andere, namelijk:—21 Julij, 1 September, 13 October en 1 December, 1869.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 13 Julij, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Afdeeling Humansdorp.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 20 Junij verschenen in de *Government Gazette* van den 28 Junij, wordt hiermede bekend gemaakt, volgens Artikel 20 van Ordonnantie 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van niet geloste Dieren uit het Schut op Zuurbron, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:—

Zaturdag, 7 Augustus, 18 September, 30 October en 11 December, 1869:

De Verkoopingen zullen aan het bovengenoemde Schut gehouden worden en beginnen des voormiddags ten 10 ure.

ARTHUR ENGLISH, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 8 Julij, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN TULBAGH.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer G. C. HAY en DAVID THOM aanzoek hebben gedaan om zekere stukken grond belend aan hunne Eigendommen "De Rookerij" en "Groenfontein," beiden gelegen in het Veldkornetschap Voorste Omtrek van Koude Bokkeveld, Afdeeling Tulbagh, groot omtrent 240 en 50 morgen respektivelijk, hun toegestaan tegen eene schatting volgens artikelen 27 en 28, Wet No. 2 van 1860.

Diensvolgens wordt hierbij bekend gemaakt, dat de Raad over die aanzoeken zal beslissen op eene vergadering, te worden gehouden niet eerder dan drie maanden na den 6den Augustus aanst. De juiste datum zal worden bepaald op de eerstvolgende vergadering van den Raad, te worden gehouden den 15den September aanst., en zal worden bekend gemaakt in de *Gazette*, als wanneer al degenen die daartegen eenigerlei bezwaren wenschen te maken, worden uitgenoodigd, tegenwoordig te zijn om de gronden op te geven, waarop hunne bezwaren rusten.

J. C. WINTERBACH, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Tulbagh, 30 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, tegen JOEL PIETERSE en JACOB BOTHA, *alias* JACOB OTTO, van Worcester, blijkt, dat zij op den 28sten Julij, 1869, de misdaad hebben gepleegd van ontsnappen van de Publieke Werken te Worcester;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de gezegde JOEL PIETERSE en JACOB BOTHA, *alias* JACOB OTTO, in hechtenis te nemen en te brengen voor den Resident Magistraat van Worcester, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Worcester, heden den 31sten dag van Julij, 1869.

J. D. HUGO, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van JOEL PIETERSE.

Basterd Afrikaan, arbeider, omtrent 27 jaar oud, lang 5 voet 6 duim, gelaatskleur vaal, oogen zwart, neus regt en smal, merk van den schop van een Paard aan het voorhoofd. Bij het ontvlugten droeg hij een grijs vilten hoed, een grijs baaitje, een donker moleskin broek, een gestreept hemd, alles gemerkt W ↑ P, en veldschoenen.

Beschrijving van JACOB BOTHA, alias JACOB OTTO.

Basterd Afrikaan, arbeider, oud omtrent 22 jaar, lang omtrent 5 voet 7 duim, gelaatskleur vaal, oogen zwart, haar zwart en kroes, neus moppig. Bij het ontvlugten droeg hij een grijs vilten hoed, een grijs baaitje, een donker moleskin broek, een gestreept hemd, alles gemerkt W ↑ P, en veldschoenen.

KLAPPERHAAR.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 7den dezer Tenders worden ingewacht voor het leveren van 1000 lb. Klapperhaar, ten dienste van het Correctiehuis.

Een mons er van genoemd Artikel te worden ingezonden ten dezen Kantore vóór of op den 7den dezer.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 2 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Brakkuil, Kaapsche Afdeeling, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—eene zwarte Vaars met een witten pens, omtrent drie jaren oud, in slechte konditie, gemerkt regteroor stomp, linkeroor halvemaan van achteren. Indien niet gelost voor den 17den Augustus, zal dezelve op dien dag verkocht worden.

H. JACOBS, Schutmeester.

Brakkuil, 3 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

Somerset Hospitaal, 28 Julij, 1869.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 7den proximo, 's middags 12 ure, worden ingewacht Verzegelde Tenders in Duplikaat, geadresseerd aan den Auditeur Generaal, voor het leveren van de ondergemelde Artikelen voor het Somerset Hospital, in zoodanige hoeveelheden, als zullen vereischt worden gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869:—

Beddegoed.

IJzeren ledekanten, per stuk; wollen dekens, 2 yards 2 voet bij 2 yards, do.; tijken strooizakken, 6 voet x 3 voet, do.; kussenslopen, do.; kussentijken, do.; kombaarsen, Alhambra en katoen, 2¼ yards x 2 yards, do.; lakens, Wigan en ongebleekt, do.; stroo, per 100 lb.; waterproof lakenlinnen, per yard.

Kleeding.

Mans rijglaarzen, grootte naar bestelling, per paar; kruisbanden, do.; vrouwe slaapjakken, wollen en gebloemd, per stuk; ongebleekt calico, per stuk van 12 yards; zwart en wit naaikatoen, per dozijn klossen, diaper tafellaken, 4 yards 1¼ voet x 1¼ yard, do.; blaauwe sergen mutsen, maat naar bestelling, do.; do. lakensche do., do.; vrouwe gedrukte katoenen kleeden, do., do.; groote katoenen zakdoeken, do.; zwarte vilten manshoeden naar bestelling, do.; blaauwe sergen mansbaaitjes, do., do.; jumpers, do.; linnen do., do.; blaauwe sergen vrouwerokken met drie banen, do.; mans veldschoenen, maat naar bestelling, per paar; wollen vrouwesjaals, per stuk; mansschoenen, grootte naar bestelling, per paar; vrouwe do., do.; kinder do., do., do.; mansbroeken, do., per stuk; jongens do., do.; vrouwe do., do.; kinder do., do.; gansoog handdoeken, do.; linnen mansbroeken, maat naar bestelling, do.; blaauwe lakensche of sergen, do., do. do. jongens do., do.; lint, geassorteerde breedten, per yard zwart linnen gaten, per lb.; wit do., do., do.

Huisgeraden.

Bushelmanden, per stuk; markt do., do.; bottelde, marbeenling, do.; blikken kannen, geassorteerde grootte, do.; [illegible], naar bestelling, do.; verfkwasten, do.; handbezems, do.; schrob do. met langestelen, do.; witkwasten, do.; haren bezems met lange stelen, do.; bass do., do.; aarden bedpannen, do.; gegalvaniseerd ijzeren emmers, do.; koperen kandelaren, do.; verlakte blikken trommels, naar bestelling, do.; aarden kamerpotten, do.; tinnen do., do.; Amerikaansche schommelstoelen, do.; do. do. met gevlochten zitting, do.; linnen doek, per yard; koperdraad als volgens patroon; [illegible], per stuk; tafelvorken, do.; voorsnij do., do.; braadpannen, do.; tuinharken, groote en kleine, do.; tuinbanken naar bestelling, do.; fijne haarkammen, do.; grove do., do.; voorsnijmessen, do.; tafel do., do.; stokwellen, do.; vleeschblokken voor de keuken, do.; hangsloten, geassorteerde grootte, do.; aarden borden, do.; blikken do., do.; aardappelnetten, do.; blikken quartpotten met geklonken ooren, do.; provisiekast naar bestelling; scheermessen, per stuk; scharen, do.; schoppen, do.; verlakte korvé emmers met deksels, do.; groote en kleine scheppers, do.; schalen met gewigten van 10 lb. tot 1 ons, voor eene toonbank; spaden, per stuk; stoelen volgens bestelling, do.; spoelpiepel, do.; ijzeren sauspannen, Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10 en 11, do.; tap volgens bestelling; tuinscharen, per stuk; ijzeren lepels, do.; bierglazen, do.; kantoortafels, volgens bestelling, do.; raagbollen do.; blikken maat, 1 gallon, do.; do. do., 1 pint met oor, do.; blikken bussen, naar bestelling, do.; raamkoord, per yard; groote lampetkannen, per stuk; groote waschtobbes, do.; kruiwagens, do.; houten banken, volgens bestelling, do.

N.B. Elke Tender moet op den Omslag gemerkt zijn "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Van al de Artikelen moeten Monsters worden ingezonden bij den Ondergeteekende in het nieuwe Somerset Hospitaal.

Alle Artikelen moeten worden geleverd op aanschrijving van den inwonenden Geneesheer, op tijden en in hoeveelheden als zullen verlangd worden.

Alle Leverantien moeten geschieden aan het Hospitaal binnen veertien dagen na dat de aannemer de aanschrijving heeft ontvangen.

De Regering verbindt zich niet tot het aannemen van den laagsten of een anderen Tender, en behoudt zich het regt voor om een Tender gedeeltelijk en niet geheel aan te nemen.

Op iederen Tender moeten de handteekeningen voorkomen van twee voldoende Borgen, en bij het aannemen van een Tender, geheel of gedeeltelijk, zullen de inschrijver of inschrijvers en de borgen een formeel Kontrakt hebben aan te gaan.

De Inschrijvers gelieven de Artikelen in hunne Tenders op te noemen in de volgorde, waarin zij in deze Advertentie voorkomen.

Alle verdere informatien zijn te vernemen op aanvrage in het Hospitaal tusschen 10 en 12 ure 's voormiddags.

A. L. CHIAPPINI, M.D.,
Inwonend Geneesheer.

KENNISGEVING.—CALVINIA.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ik op en met toestemming van den Afdeelingsraad van Calvinia, het Schut op "Grootevlakte" van af dagteekening dezer, heb afgeschaft.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 21 Julij, 1869.

PAARDEN.—EEN KOSTBAAR SPAN.

AANGEZIEN het eerstvolgende Ommegaande Hof beperkt is tot twee Distrikten, heeft de Ondergeteekende instruktien ontvangen om bij veiling op Zaturdag, 7 Augustus aanst., voor rekening van de Koloniale Regering te verkoopen, een Span van 8 Uitmuntende Paarden, allen in goeden staat en geschikt voor onmiddellijke dienst.

J. A. BAM, Afslager.

Kaapstad, 30 Julij, 1869.

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

Behoeftige Kinderen.

TOM DE WIJN, oud omtrent 5 jaren, broeder van JAN DE WIJN, laatstelijk geadverteerd en KATJE HENDRIKS, een Hottentotsche Weeskind, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken geregtelijk door een bloedverwant of naburige die gewillig en vermogend is om hen te onderhouden, de gezegde Kinderen volgens de Wet zullen [illegible]

[illegible]

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, [illegible]

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN MOLER, te Kaapstad, Schoenmaker (2de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien bet aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 11 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgeving te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van TALBOT BOWE, van Hondeklipbaai, Namaqualand, Transportrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Hondeklipbaai, ten zijnen Kantore, Hondeklipbaai; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, 16 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 23 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van MARTHA JOHANNA MARIA STANLEY, getrouwd met Huwelijks Voorwaarde met FRANCIS STANLEY, of Twelegha, Afdeeling Oost Londen, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Oost Londen; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 20sten Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 27sten Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN JOHNSTONE,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 14 September, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen den Heer WILLIAM DICKSON, van Chapham Park, London,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, MAGDALENA DICKSON,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 14 September, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

UIT krachte van het gezag, aan mij verleend bij Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur in Rade, No. 105, stel ik hierbij den Heer GEORGE ALEXANDER VON Ludwig aan tot Beëedigd Schatter voor de Afdeeling Namaqualand.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.
Meesterskantoor, 3 Augustus, 1869.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MICHAEL UPTON, en zijne vooroverledene Huisvrouw, CAROLINA ELIZABETH ENGELA, van het Distrikt Peddie,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad, op Vrijdag, den 17den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 Augustus, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarige ALETTA JOHANNA DOROTHEA, Minderjarig Kind van JOHANNES NICHOLAS HAMMAN, en zijne Vrouw, MARTHA MARIA MAGDALENA DREIJER (beiden overleden), gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarige eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, op Dingsdag, den 31sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van de gezegde Minderjarige.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JAN JOHS. PETRUS BEUKES.

Publieke Verkooping
VAN
LOSSE GOEDEREN,
Op de Plaats "Boonjeskraal."

Op Vrijdag, 20 Augustus, 1869,

ZULLEN de Ondergeteekende, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel laten verkoopen: 200 Merino Ooijen en Lammeren, 1 Zadel, 1 Toom, 1 Ploeg, 6 Wol en Korenzakken, 1 Muziekdoos, 1 Horologe en eenige andere Artikelen.

Op bovenstaande Vendutie zullen ook worden verkocht, 150 Schapen voor rekening van den Insolventen Boedel van ANDRIES BERNARDUS DU TOIT.

P. H. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 2 Aug., 1869.

C. J. N. DEMPERS, Afslager.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

In de Insolvente Boedels van ANDRIES JACOBUS BURGER en ROBERT ALEXANDER BAIN.

VERKOOPING VAN DE PLAATSEN

DE KRUIS EN ALLEMANSKRAAL,
Alsmede Huisraad en Vee.

DE Curatoren in bovengemelde Boedels zullen in verkoop laten opveilen, ter Plaatse "Allemanskraal" op DONDERDAG, den 9den Sept., 1869, 's morgens om 10 uur:

1. In den Insolventen Boedel van A. J. Burger.

De Plaats "Kruisrivier," bevattende,

a. Een restant van "Kruisrivier," groot 1,303 morgen.
b. Land, genaamd "Slagtersdrift," groot 1,400 morgen, 557 roeden.
c. Land, genaamd "Grootvallei," groot 522 morgen, 180 roeden, te zamen metende 3,226 morgen, 167 roeden, hebbende goede Weide en zijnde ruim voorzien van Water en welbekend als eene uitmuntende Zaaiplaats. Voorts, Land, bekend aan bovenstaande Perceelen en aan "Platdrift," zijnde Perceel C, groot 1,661 morgen.

2 In den Insolventen Boedel van R. A. Bain.

Het toegewezen gedeelte van de Zaai en Graasplaats "Allemanskraal," groot 1,500 morgen.

3. Meubelen en Huisraad, als Tafels, Stoelen, Sofas, Ledekanten, Kleerkasten, Lafafels; alsmede 50 stuks Vee.

W. GREGOROWSKI, Eenig Curator,
Ins. Boedel R. A. BAIN, voor zich en
H. BOLUS, in Ins. Boedel A. J. BURGER.

Graaff-Reinet, 31 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van LOUIS HOND, vroeger wonende te Kaapstad, thans te Hope Town.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 16den Sept., 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde rehabilitatie bezwaren in te brengen.

T. J. DICKSON, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 5 Augustus, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

Verkooping van Vastgoed.

In den Insolventen Boedel van wijlen ANDRIES THOMAS ROODT, en nagelaten Echtgenoote.

Op Zaturdag, den 21sten dezer,
'S MIDDAGS 12 URE,

ZULLEN worden verkocht TWEE HUIZEN, staande boven de Chiappinistraat, met twee Perceelen Gronds, gemerkt A8 en D & C.

F. J. BROERS, } Gez.
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

Kaapstad, 5 Augustus, 1869.

De Heer G. H. MOLLER, Afslager.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

In den Insolventen Boedel van STEPHANUS VENTER.

VERKOOPING TE HANOVER.

DE Ondergeteekende zal ten verkoop laten opveilen, ter plaatse zelve, op ZATURDAG, den 4den September aanst., 's voormiddags ten 10 ure:

DE VIER ERVEN, Nos. 27, 28, 29 en 30, te Hanover, op den Hoek der Duncan-, Gous- en Loopstraat, met het Woonhuis en de Buitengebouwen daaropstaande.

De Tuin is een van de beste in Hanover, wel voorzien van water en omringd door een muur.

Verder: Verschillende Losse Goederen.

Liberaal Krediet.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff Reinet, 31 Julij, 1869.

W. T. STAMPER, Afslager.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

VERKOOPING VAN

UITSTAANDE REKENINGEN.

In de Insolvente Boedels van STEPHANUS JACOBUS MEINTJES, te Graaff-Reinet, en JOHN COLES JAMES.

DE Curatoren zullen in verkoop laten opveilen, op MAANDAG, 16 Augustus aanst., 's voormiddags 10 ure, voor het Kantoor van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer,

De Uitstaande Vorderingen in bovengemelden Boedel,—alsmede,

Een Verband van H. DE BEER op Erf 5, Caledonstraat, voor £105—en van SIJBRAND DE BEER voor £250, op Land D No. 13, van de Retreat, behoorende tot den Insolventen Boedel van S. J. MEINTJES.

W. GREGOROWSKI, Secr., voor de Curatoren.

Graaff-Reinet, 31 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES STEPHANUS VAN NIEKERK, vroeger wonende op Fairbairn, Afdeeling Stockenström.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stockenström, ten diens Kantore, op Maandag, den 6den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. M. STOKES.

Fort Beaufort, 29 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENRY FREEMAN, Slagter te Rondebosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 1 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curatore, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels en betreffende eene toelage in Huisraad of op andere wijze aan Mejufv. FREEMAN instruction te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende, ten Kantore, St. Georgestraat, No. 43, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

E. J. M. SYFRET, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN HENDRIK VAN ROOIJEN te Camnatie, in de Afdeeling George.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 3den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curatore, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruction te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. A. SWEMMER, Eenig Curator.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THEUNIS CHRISTIAAN DE KLERK, Jans zoon, van Somerset.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Somerset Oost, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 10 September, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden dat m aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JAMES FARNHAM, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN JOHS. PETRUS BEUKES, wonende in de Afdeeling Caledon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

P. H. DE VILLIERS.

Caledon, 2 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SOMERS KIRKWOOD, Koopman te Port Elizabeth.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 12den dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden In olvent te rehabiliteren, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. H. VAN ZIJL, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 5 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen HENDRIK ADAM MATHEW ZIEN.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eersten Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen twee maanden na dagteekening dezes.

S. J. DE VAAL, } Executeuren
J. C. GLEASER, } Datief.

Tulbagh, 3 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARIA DOEHNE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende behoorlijk door den Meester bij het Hoog Geregtshof is aangesteld tot Executeur Testamentair in bovengem. Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van dien Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren HANAN & HOFFA opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, na welken tijd er geene meer zullen worden erkend.

JACOB HANAN.

Victoria West, 31 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Instestato Boedel van wijlen JAMES BROUGHTON RICHARDSON, van Pamponkraal, Afdeeling George.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten einde regtskosten te voorkomen.

J. A. SWEMMER, F. zoon,
Agent voor de Executrice Testamentaire.

Georgestad, 3 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

Tenders voor £2,500

AAN

MUNICIPALE SCHULDBRIEVEN.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad, eene som van £2,500 noodig hebbende voor Publieke Permanente Verbeteringen, heeft besloten Schuldbrieven voor dat bedrag uit te geven, en vraagt hierbij Tenders voor dezelve aan, te worden ingezonden vóór of op den 10den proximo, 's namiddags 3 ure.

Deze Schuldbrieven zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., en worden uitgegeven voor Tien Jaren Vast, en zullen daarna aflosbaar zijn zes maanden na kennisgeving van den Stedelijken Raad.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 26 Julij, 1869.

Staat van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Port Elizabeth, gedurende het Halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

ONTVANGSTEN.	Bedrag.
Hoofdwegen	£1,414 0 0
Afdeelingswegen...	373 10 1
Buiten de Wegen	3 8 8
	£1,790 18 9

UITBETALINGEN.	Bedrag.
Hoofdwegen en Subsidien	£844 9
Afdeelingswegen...	124 11 10
Buiten de Wegen	254 10 1
Bedrag uitstaande (Wegen) 31 December, 1868 (sedert betaald)...	32 2 9
Debet Saldo, December 31, 1868	76 14 0
	£1,332 8 7
Af Bedrag uitstaande (Wegen), Junij 30, 1869 (sedert betaald)...	12 19 5
	£1,319 9 2
Kredit Saldo, 30 Junij, 1869	471 9 7
	£1,790 18 9

Wij certificeren, de bovenstaande Rekeningen van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Port Elizabeth nagezien en in orde bevonden te hebben.

J. C. KEMSLEY,
WM. KNIGHT, } Auditeuren.

Nominatie van Kandidaten

VOOR DEN

STEDELIJKEN RAAD.

INGEVOLGE de bepalingen van Wet No. 1 van 1867 roept de Stedelijke Raad van de Kaapstad, hierbij de Huishouders in de verschillende Distrikten der Municipaliteit op, om in geschrifte, voor of op MAANDAG, den 9den der volgende maand drie Kandidaten voor ieder hunner Distrikten te nomineren.

Iedere twee Huishouders die behoorlijk als zoodanig geregistreerd zijn in een der Distrikten, zullen regt hebben om een aaltal van niet meer dan drie Kandidaten te nomineren als Raadsleden voor dat Distrikt.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 22 Julij, 1860.

Registratie van Kiezers.

DE Stedelijke Raad van Kaapstad geeft hierbij kennis, ingevolge de bepalingen van Wet No. 1, van 1867, eene Alphabethische lijst te hebben opgemaakt, van personen die bevoegd zijn tot het kiesregt als huishouders, en dat die lijst is aangeplakt op eene in het oog vallende plaats ten Stadhuize, waar dezelve blijven zal gedure de een tijdvak van 14 dagen, ten einde de huishouders, wier namen bij toeval mogten zijn uitgelaten, gelegenheid te geven aanvrage te doen om te worden geregistreerd.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot 's namiddags 3 ure op DINGSDAG, den 17 dezer. Tenders worden ingewacht voor het maken van een met Keisteenen bevloerden Waterleiding van De Wets Molen, tot waar de Platteklip stroom op partikulier eigendom komt, een afstand van omtrent 1620 voet.—Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 3 Augustus, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van Wetgevende Vergadering; geven de Commissarissen voor de Municipaliteit van de Paarl hierbij kennis, dat zij voornemens zijn, bij het Parlement gedurende dezelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen, om de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van zekere som of sommen Gelds in Leening, verzekerd bij Hijpothekair Verband op de Onroerende Eigendommen en de Belastingen der gezegde Municipaliteit, ten einde den aanvoer van Water naar de gezegde stad Paarl te vermeerderen.

A. P. HAUPT, Secretaris.

Municipaalkantoor, Paarl,
21 Julij, 1869.

EQUITABLE

Zeeassurantie Maatschappij.

Buitengewone Algemeene Vergadering.

INGEVOLGE Artikels 4 en 21, van de Akte der Maatschappij, roepen de Direkteuren de Aandeelhouders in deze Maatschappij op, tot eene Buitengewone Algemeene Vergadering, te worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank te Kaapstad,

Op Woensdag, 18 Augustus, 1869,

Ten einde te beraadslagen en te besluiten over de aanbeveling, vervat in het Rapport der Direkteuren, verschenen in de *Government Gazette* van 16 Julij, 1869, nam., dat Vijfteen Pond per aandeel zal worden afgenomen van den som nu staande op Kredit den Rekening van Winst en Verlies en gevoegd bij het gestorte Kapitaal, waardoor het gestorte Kapitaal £30,000 wordt en £7 061 11s. 3d., overblijft op Kredit der Rekening van Winst en Verlies, zoodat de gestorte som op de aandeel van £50 zal zijn £20, en het nog verschuldigde bedrag op elk aandeel, boven het daarop betaalde en door winst bijgevoegde, zal zijn £30 per aandeel

De Vergadering zal om 11 ure aanvangen.

Op last der Direktie,

ROBERT FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 29 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik Ondergeteekende LOUIS JOHANNES BOTHA op heden heb herroepen, ingetrokken en van onwaarde verklaard alle Volmagten, zoowel Speciale als Algemeene, van welken aard en hoe ook genaamd door mij verleend ten faveure van EMANUEL ANTON MARIE DE MARILLA, te dezer Plaatse.

L. J. BOTHA, N.L.

Oudtshoorn, 30 Julij, 1869.

Getuige:
SPENCER F. JONES.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bestaande tusschen DANIEL HOLLOWAY en JOSEPH LAWLEY als Winkeliers in Kleeding en Uitrusting te Natal en te Kaapstad handelende onder den naam of de firma van HOLLOWAY & LAWLEY, op den 7den dag van *Mei*, 1868, met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

En verder wordt bekend gemaakt, dat de Ondergeteekende de zaken heeft overgenomen en dezelve zal voortzetten onder den naam of de firma HOLLOWAY & LAWLEY, Algemeene Importeurs.

J. LAWLEY.

West of England Kleedingmagazijn,
Langemarkstraat, No. 67,
Kaapstad, 4 Augustus, 1869.

Getuigen:
C. J. ROBERTS.
H. GORDON.

KENNISGEVING.

IK Ondergeteekende geef hierbij kennis dat ik sedert Maart 1868, heb opgehouden aandeelen te hebben in de Grm Handels en Landbouw Bank.

HELEN KROHN.

Grahamstad, 31 Julij, 1869.

Voorlijk Assurantie en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

Berigt aan Aandeelhouders.

DE JAARLIJKSCHE ALGEMEENE VERGADERING VAN DEELHEBBERS zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, Mainstraat, Port Elizabeth,

OP WOENSDAG, DEN 18 AUG., 1869,

's Middags ten 12 ure precies,

Als wanneer een Algemeene Staat van de zaken der Maatschappij gedurende het jaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869 zal worden overgelegd.

Te eene zullen de Aandeelhouders alsdan hebben over te gaan tot het verkiezen van twee Direkteuren in plaats van de Heeren SYDNEY HILL en WILLIAM FLEMING, die bij beurtwisseling aftreden maar weder verkiesbaar zijn; als ook twee Auditeuren voor het volgende jaar.

Verder wordt kennis gegeven, dat de Heeren SYDNEY HILL en WILLIAM FLEMING, behoorlijk genomineerd zijn voor verkiezing.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretaris.

Port Elizabeth, 30 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Modderfontein, wijk Kafferkuilsrivier, eene lichtblauwe Merrie, omtrent 9 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 16den September aanst., zal dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

W. J. OOSTHUIZEN, Schutmeester.

Modderfontein, 22 Julij, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,146.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, AUGUST 10, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf; And whereas by Section 6 of Act 10 of 1864, these provisions regarding the establishment of new Tolls on Divisional Roads are extended and applied to the establishment of new Tolls on Main Roads: And whereas the Divisional Council of Worcester has applied to me to establish a Toll on the Hex River Road, between the Hex River Bridge and Mr. Pieter Stofberg's place:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of August, 1869, there shall be a Toll-gate or Bar placed on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rate specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Worcester, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gates or Bars, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gates.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 53, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

		s.	d.
1.	For every cart or four-wheeled vehicle, with patent break, per wheel	0	2
2.	For every four-wheeled vehicle without such break, per wheel	0	6
3.	For every animal employed in drawing a vehicle	0	1
4.	For every animal not so employed, excepting sheep, goats, and swine	0	1
5.	For every person on horseback	0	3
6.	For every sheep, goat, or swine, not more than 200	0	0¼
7.	For every 100 above 200	1	0

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c

WHEREAS by a Proclamation dated the 16th day of July, 1868, and issued under and by virtue of the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, it was declared that the Road hereinafter described shall be deemed and taken to be a Branch Road for the purposes of the said Act, viz:—

The Road branching from the Main Line of Road from Kleinberg to the Town of Aliwal, Mossel Bay, at a point half a mile east of the House at Bovenplaats, and leading thence in a north-easterly direction across Town Lands, down the Ruyterbosch Hill, till where it meets the Main Road from Aliwal to Hartenbosch River; and whereas by reason of certain errors in the said Proclamation, it is expedient that the same be repealed:

Now, therefore, I do hereby revoke and make void the said Proclamation of the 16th July, 1868; and I do further proclaim and declare that the Road hereinafter mentioned shall be, and is hereby declared to be, a Divisional Road for the purposes of the Act above referred to, viz:—

The Road branching from the Main Line of Road from Kleinberg to the Town of Aliwal, Mossel Bay, at a point half a mile east of the House at Bovenplaats, and leading thence in a north-easterly direction across Town Lands, down the Ruiterskraal Hill, till where it meets the Main Road from Aliwal to Hartenbosch River, and being the Road laid down in yellow on a certain plan framed by Mr. L. A. VINCENT, Government Sworn Surveyor, dated the 16th June, 1869, deposited in the Office of the Civil Commissioner of Mossel Bay.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 54, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF THE DIVISION OF ALIWAL NORTH.

NOTICE is hereby given that Mr. J. OXER and Mr. H. HUTCHONS have resigned their seats as Members of the Divisional Council for Districts Nos 1 and 5, respectively; and the Voters in said Districts are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of such Districts, respectively, in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 30th day of August, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence

Dated at Aliwal North, this 30th day of July, 1869.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner
for the Division of Aliwal North.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
7th August, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Northam*, will be closed at this Office on Thursday, 19 h August, 1869.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

POSTAL NOTICE.

THE Public are reminded that sending Explosive Substances in Letters or Parcels, forwarded by Book or Sample Post, is expressly forbidden, and that Ordinance No. 1, 1846, Section 34, provides a penalty not exceeding Twenty Pounds, in addition to the punishment by law provided for any offence which any Person may by or in consequence of such act, be held to have committed.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
9th August, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is hereby notified that from and after this date Letters or small Parcels of Specimens either franked by or addressed to the Curator of the Gill College Museum, at Somerset East, will be entitled to postal transmission free of charge.

CHARLES PIERS, Postmaster General.

General Post Office, Cape Town,
9th August, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS WILLEM SAMUELS, a prisoner in the Riversdale Gaol, did on the 24th day of July, 1869 contravene 3rd Section of Act No. 5 of 1866-67, by making his escape from the said Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said WILLEM SAMUELS, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Riversdale, this 27th day of July, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of Accused.

A Bastard Hottentot, about 18 years of age, 5 feet 2 inches in height, black woolly hair, brown eyes, and slight build. Wore at the time of his escape an old calico shirt, old drab jacket and waistcoat, old wide-awake-hat, and a pair of old check trowsers. Supposed to have gone in direction of Heidelberg.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 232, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th August, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Return of Goods in Bond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st August, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES. Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	22 093	1,000	784	11,857	480	1,050
"	In wood	"	2,986	Nil	Nil	32,480	Nil	9,126
Bitters.....		"	601	"	"	206	"	50
Candles.....		lbs.	13,110	1,250	"	625	"	Nil
Chicory		"	12,980	1,120	"	14,560	"	"
Coffee.....	Rio	"	440,373	Nil	"	466,482	"	"
"	Other sorts	"	660	"	"	21,305	"	"
Flour	In barrels	"	283,612	"	"	60,760	"	"
"	In bags	"	1,853,742	"	"	3,970 246	"	"
Ginger	Dry	"	4,851	"	"	361	"	"
"	Preserved	"	1,926	"	144	5,712	"	"
Gunpowder		"	78,601	"	Nil	111,501	"	"
Gun-barrels.....		No.	415	"	25	1,861	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	35,256	"	Nil	7,200	"	"
" "	Pork	"	40,600	186	1,400	10,079	"	"
Pepper		"	38,712	1,331	Nil	8,960	"	"
Rice	Bengal	"	1,669,942	Nil	"	782,648	"	"
"	Other sorts	"	126,486	"	"	66,111	"	"
Sago		"	2,339	1,544	"	Nil	"	"
Soap		"	167,612	13,10	"	494,686	"	"
Spices.—Cassia ...		"	1,107	Nil	"	3,097	"	"
Cloves ...		"	3,955	"	"	1,294	"	"
Mace.....		"	196	"	"	Nil	"	"
Nutmegs.		"	432	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	Nil	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy..	In bottle	"	2,647	"	311	1,051	"	120
"	In wood	"	7,480	"	168	2,643	"	84
Gin.....	In bottle	"	5,004	385	128	1,947	"	20
"	In wood	"	62	Nil	46	480	"	Nil
Liqueurs.	In bottle	"	306	"	Nil	389	"	"
Rum.....	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	"
"	In wood	"	7,414	"	25	846	"	53
Whisky..	In bottle	"	324	"	17	191	"	20
"	In wood	"	487	"	Nil	121	"	Nil
Sugar.—Candy		lbs.	1,282	350	"	1,554	"	"
Refined...		"	27,026	Nil	1,120	17,728	"	"
Unrefined		"	144,381	"	Nil	72,031	"	"
Tea.....	5-C.Boxes	"	3,217	"	33	Nil	"	"
"	10-C. "	"	119,482	"	818	47,641	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	10,720	"	"	1,516	"	"
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	"
Tobacco	Cigars	No.	479,500	"	10,000	125,000	"	10000
"	Manufactured	lbs.	65,938	"	638	38,475	"	365
"	Unmanufactured	"	25,182	"	Nil	22,797	"	Nil
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	585	"	48	350	"	"
Claret.....	In bottle	"	943	"	Nil	209	"	17
"	In wood	"	280	"	50	128	"	Nil
Port	In bottle	"	920	"	Nil	981	"	14
"	In wood	"	243	"	"	60	"	Nil
Sherry	In bottle	"	1,331	40	86	639	"	"
"	In wood	"	1,252	Nil	Nil	757	"	"
Other sorts	In bottle	"	505	"	"	249	"	40
"	In wood	"	105	"	"	Nil	"	Nil

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town, August, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 233, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder, Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of July, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1869.				lbs.	lbs.	No.	No.	
July.								
2	Donall, Biden, & Co.	B. J. Joubert (intr to R. Phillipson in HopeTown)	Graaff-Reinet	1500	3000	50000	1	
[illegible]	[illegible]	B. Natham & Co.	Ditto	100	...	...	...	
[illegible]	[illegible]	G. Leopold.	Phillippolis	...	475	20000	...	
[illegible]	[illegible]	S. F. G. Rotich.	Fauresmith	...	1000	...	...	
[illegible]	[illegible]	P. E. & G. Fichardt.	Bloemfontein	2	2194	69750	...	
[illegible]	[illegible]	[illegible]feld Boshoff.	Cape Town	[illegible]	...	...	...	
[illegible]	[illegible]	[illegible] Lange.	[illegible]	[illegible]	...	...	...	

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, of Tulbagh, that he did on the 26th July, 1869 commit the crime of escaping from the Public Works at Tulbagh Kloof:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JANUARY AFRICA *alias* HAAKSTOK, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand, at Tulbagh, this 29th day of July, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Description.

JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, a Mozambique, 5 feet 7 inches in height, black eyes, woolly hair, about 34 years of age. Walks lame of right leg from the knee having been fractured, and walks with a stick. He speaks English well. Was dressed in a black soldier's waistcoat cut off short, old patched drab trowsers, old palmiet hat. Was tried at Tulbagh on the 5th June last, and sentenced to three months' imprisonment, with hard labour. He is well known in the Districts of Malmesbury, Piquetberg, and Tulbagh.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of July, 1869, viz:—

Retail Wine & Spirit Licences, expiring on the 31st March, 1870.

Meindert Bloem, Erf No. 1807, Port Nolloth.
Edward W. Tarry, Oubees.

Retail Shop Licence.

Jacob van Reenen, Kommaggas.

Hawker's Licence.

Jacob van Reenen, Kommaggas.

Butcher's Licence.

Godlieb Schiller, O'Okiep.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand, 31st July, 1869.

BATHURST.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bathurst during the month of July, 1869, viz.:

Retail Wine and Spirit Licence at £23, for the period from 1st July to 31st March, 1870.

1. John Jones, Hotel and Tap, at Erf No. 2, Kowie Road, Bathurst.

CHAS. BARBER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Bathurst, 31st July, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860, that the undermentioned applications for Crown Lands will be decided by the Divisional Council of Graaff-Reinet, at a Meeting to be held on Friday, the 29th day of October, 1869, viz.:—

Field-cornetcy Voor Sneuwberg.

1. A piece of Land applied for by Samuel Probart, in extent 232 morgen and 40 square roods, adjoining the Farm Aanteelfontein and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

2. A piece of Land applied for by Frederick Botha, in extent 79 morgen and 300 square roods, adjoining the Farm Bloemakraal and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

3. A piece of Land applied for by Messrs. Bloem and Hechter, in extent 346 morgen and 120 square roods, adjoining the Farm Broederstrom and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

4. A piece of Land applied for by P. J. Steenberg, in extent 74 morgen and 230 square roods, adjoining the Farm Rietkloof and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

5. A piece of Land applied for by Alfred Rubidge, in extent 215 morgen and 520 square roods, adjoining the Farm Portlock and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

Field-cornetcy Buffelshoek.

6. A piece of Land applied for by Messrs. Bloem and Hechter, in extent 520 morgen and 460 square roods, adjoining the Farm Spitskop and the Municipal Lands of Graaff-Reinet.

By order of the Divisional Council,
J. F. ENSLIN, Secretary

Divisional Council Office,
Graaff-Reinet, 2nd July, 1869.

POUND NOTICE.

IMPOUNDED in the Pound at Modderfontein Ward, Kafferkuils Rivier, a light blue Mare, about nine [illegible]. If not released before the 16th of September next, the same will be sold on that day from the Pound.

W. J. OOSTHUYSEN, Poundmaster.

Modderfontein, July 22nd, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during the month of July, 1869 :—

Retail Shop Licence.

W. A. Joubert, Montagu.

Hawker's Licence.

W. A. Joubert, Montagu.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson,
4th August, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 16th of August, the Lease, for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land in the Division of Tulbagh :—

Lot I. A Piece of Crown Land, called Upper Bush Kloof.

Lot II. A Piece of Crown Land, called Lower Bush Kloof, in extent about 500 morgen. Both Kloofs are contiguous to the Farm Rookery, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased.

1. Each lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Lease.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Tulbagh, 9th July, 1869.

NOTICE.—CALVINIA.

NOTICE is hereby given that by and with the consent of the Divisional Council of Calvinia, I have authorised the Pound at Groote Vlakte, from and after this date.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
21st July, 1869.

NOTICE.—HONDEKLIP BAY.
DESTITUTE CHILDREN.

TOM DEWYN, aged 5 years, brother to JOHN DEWYN, lately advertised, and KATJE HENDRIK, aged eight years, an orphan Hottentot, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless these children are claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support them, they will be apprenticed to some fit and proper person according to Law.

ARTHUR R. ORPEN, Esq. Magistrate,
Hondeklip Bay.

Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
July 20, 1869.

HONDEKLIP BAY.—NOTICE.

JAN DEWYN, aged about 8 years, the Son of VYTJE KOLIS, a Hottentot Woman, having been left destitute by reason of his Mother's inability, from disease, to support him,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, he will be apprenticed according to law.

ARTHUR R. ORPEN, R.M.,
Hondeklip Bay.

Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
July 16, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF FRASERBURG.

CONFINED in the Pound of Amandelboom, beyond the limited time, one dark-brown Gelding, about 5 years old, white spot on withers (scof); one dark-brown Chestnut Mare, about 5 years old, with blaze on forehead and 3 white spots on back; one Foal, Stallion, about 1 year old, with blaze on forehead. If not released on or before the 28th August, they will be sold in the Pound on that day.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 29th July, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Brakkuil, Cape Division, beyond the limited time, a black Heifer, with white belly, about three years old, in a bad condition, marked right ear stump, left ear half moon behind. The same, unless released before the 17th August next, will be sold.

H. JACOBS, Poundmaster.

Brakkuil, 3rd August, 1869.

POUND NOTICE.
DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Rietvlei, beyond the limited time, one red-brown Stallion, right and left ear slit behind, with slight star on forehead, about 2 years old; one brown Gelding, with a small star on forehead, left ear slit behind, about 4 years old. If not released before the 1st September the same will be sold on that date, on the Public Market, at Calvinia.

J. VAN WYK, Poundmaster.

Calvinia, 3rd July, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 9th August, 1869.

WHEREAS the Estate of CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE, heretofore of Cape Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 25th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th August, 1869.

WHEREAS the Estate of ROELOFF VAN DER MERWE, CAREL'S son, of Dal Josaphat, Division of the Paarl, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 17th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 24th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHAN HENDRIK JACOBUS BOSMAN, of Caledon, Shoemaker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office, at Caledon, on Friday, the 27th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th August, 1869.

WHEREAS the Estate of ISAAC JOHANNES REID, of Riversdale, Wagonmaker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Riversdale, at his Office, on Saturday, the 28th August, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed by the Master of the Supreme Court Executor Testamentary in the Estate of the late MARIA DOHNE; all Persons claiming to be Creditors under the above Estate are required to file their Claims at the Office of Messrs. HANAU & HOFFA within six weeks from the day of publication of this Notice; after which time no Claim will be recognized.

JACOB HANAU.

Victoria West, 31st July, 1869.

Master's Office, Cape Town, 10th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of BARTHOLOMEUS HENDRICUS OOSTENDORP, of the Bredasdorp District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and Surviving Spouse, DOROTHEA DANIELS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Bredasdorp, on Friday, the 24th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ALEXANDER NOLLAN, Kerryfontein,

deceased, are required to take notice that the Deceased having failed to appoint an Executor, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MAGDALENA TITUS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 21st September next, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
10th August 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cause, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

J. G. STEYTLER versus WILLEM PIETER MORKEL, H. son.

On Friday, the 20th August, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Farm of Mr. P. G. VAN DER BYL, Great Drakenstein, 4 Stukvats, 2 Leaguers, 2 Riders, 1 Blaitje, 1 Funnel, &c.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday,
the 5th day of August, 1869.

In the Insolvent Estate of LOUIS JAMES WULFF, heretofore of Cape Town, now of London.

AN Application having been made this day to the Court by Mr. COLE for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act (No 15 of 1859), upon reading the Papers and Documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted as prayed, and that the said LOUIS JAMES WULFF be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late STEPHANUS FRANÇOIS DU TOIT, of Namaqualand.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period.

G. H. DU TOIT, Executor Dative.

Roodeheuvel, District Clanwilliam,
August 3, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JURIE HENDRICK WESSELS DE KOCK, M.s., and surviving Spouse, ALLETTA JOHANNA DE BRUYN, of Kars River, Napier.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with Mr. EDWARD BELL, of Napier, within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period.

ALLETTA J. DE BRUYN, } Executors
J. H. WESSELS, J. H.s., } Testamentary.

Napier, 6th August, 1869.

Digitized by Google

BILL

TO

Authorize the Cape Copper Mining Company (Limited) to construct a Tramway or Railway between Port Nolloth and Nonams, and to build a Jetty at Port Nolloth.

WHEREAS it is desirable and expedient that greater facilities should be afforded for the transport of minerals from the mines in Namaqualand to Port Nolloth, and the shipment of the same at the said port, and also for the landing of passengers, goods, merchandize, and other articles, and their transport from the said port; and whereas such facilities would be greatly promoted and the resources of the country developed by the construction of a tramway or railway between the said port and Nonams, and by the building of a jetty at the said port; and whereas the Cape Copper Mining Company (limited), duly registered and having a subscribed capital of one hundred and fifty thousand pounds sterling, is willing to undertake the construction and working of the said tramway or railway and the building of the said jetty, on being empowered for that purpose in manner hereinafter mentioned and provided: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly, as follows:—

I. The Cape Copper Mining Company (limited) shall be, and they are hereby authorized and empowered to construct and work a tramway or railway between Port Nolloth and Nonams, or any part thereof, and to build a jetty at Port Nolloth, as shown by the plans duly lodged with the Clerk of the House of Assembly and with the Civil Commissioner for the Division of Namaqualand.

II. It shall and may be lawful for the directors of the said company, or their representative or representatives, and they are hereby authorized, to enter upon and take possession of all such lands within the limits of deviation, and also to dig for, excavate, and carry away, all such materials within or near to the said limits as may be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that the extent of land taken for the said tramway or railway shall not exceed the width of fifty feet, with sufficient additional width for slopes, drainage, stations, stopping-places, approach-roads, and all other works, matters, and things which may be requisite or necessary for the efficient construction and working of the said tramway or railway. And further, it shall and may be lawful for the said directors, or their representative or representatives, and they are hereby authorized, to enter upon and take possession of all such beach and other lands lying above and below high-water mark, and all such land as may be required for approaches to and site of the said jetty, as shown on the said plan, including forfeited erf 1,799, marked 8 on the said plan, in block C, and also including the road lying between blocks B and C, marked or numbered 14 on the said plan, and also the Government ground adjoining blocks B and C to the east, north, and west, as shown within the limits marked by a dotted line on the said plan: Provided that the proprietor or proprietors of, or person or persons holding by lease from the Crown the lands so taken possession of and of the materials so carried away and used, shall be paid by the said directors the just value, by way of recompense or compensation for such land or materials, or for any damage which may be done by reason thereof: Provided, also, that in the event of the directors of the said company and any such proprietor or proprietors or the person or persons claiming compensation not being able to agree upon the sum to be paid by the said directors and accepted by such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensasation, then the said directors shall cause to be served upon such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money they shall deem sufficient, and requiring such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation to state, in writing, to the said directors or their representative, or to some person by them appointed in this Colony, within a certain limited time to be specified in the said notice, whether he or they is or are willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case he or they shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, then the said directors or their representative shall, by another notice in writing, call upon such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him or them by the said directors, and for that purpose to transmit to their representative in this Colony, within a certain reasonable time to be specified in the said last-mentioned notice, the name of some person whom he or they shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said directors or their said representative, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrator, and the said arbitrators shall choose a third arbitrator, and the said directors or their representative shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed by the agent, general manager, or representative of the said company in this Colony, and by the said proprietor or proprietors or person or persons claiming such recompense or compensation as aforesaid, and which deed shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators. And the said arbitrators, or any two of them, shall be authorized to fix and determine the amount of compensation to be paid as aforesaid, according to what they shall conceive fair and reasonable; and the award of the said arbitrators, or any two of them, shall be made a rule or order of the Supreme Court, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the subject-matter; and in case such proprietor or proprietors or person or persons as aforesaid claiming compensation or recompense shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, then it shall be lawful for the said directors or their agent or representative, and they or either of them are hereby authorized to lodge in some joint-stock bank in Cape Town the sum of money offered by them as aforesaid, for or on account and at the risk of such proprietor or proprietors or person or persons as aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his or their absolute property. And the said directors or their agent or representative, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take and use the land or materials in question as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, or had been awarded by the arbitrators. And thereupon, or upon payment of any sum which may be awarded, or which may be agreed to be accepted as and for recompense or compensation as aforesaid, the said land shall be held and taken to be vested in the said company as fully, absolutely, and effectually as if transfer and conveyance thereof had been duly passed by the respective proprietors thereof or parties interested therein, in favour of the said company, according to the law and custom of this Colony, or as if all acts by law required for vesting in the said company a sufficient title thereto had been duly done and performed; and the said materials shall be held and taken to be, and shall be, the free and absolute property of the said company: Provided that the cost of the arbitration as aforesaid shall be in the discretion of the arbitrators.

III. It shall and may be lawful for the said directors of the said company to enter upon and take possession of, and to hold and retain as their own absolute property, free of any charges, in like manner as if the same were granted to or transferred to them according to the law and custom of the Colony, so much of any Crown lands as shall be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty, or for any other purposes relating to the execution of this Act, and also to enter upon all Crown lands not previously leased by the Government to any lessee lying convenient to the said tramway or railway and jetty, and there to dig for, excavate, and carry away all such stones, clay, or other materials as may be required or be serviceable for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that nothing in this Act contained shall establish any servitude in favour of the said directors or company for procuring materials for the said tramway or railway upon any land which may at any time hereafter be sold or leased by the Colonial Government to any purchaser or lessee thereof

IV. The said tramway or railway shall commence from the said jetty at Port Nolloth, and shall proceed thence to Jules Hoogte, thence to the Kama River, thence to Oograbis, thence to Anna Poort, thence along the plain by Muishondfontein to foot of mountain at Nonams: Provided, however, that it shall be lawful for the said company to deviate from and vary the said line within the limits of deviation shown by the said plans. And further, that it shall and may be lawful for the said company to terminate the line at any point between Port Nolloth and Nonams: Provided such terminal point shall be at a distance of not less than seventeen miles from Port Nolloth.

V. At all places where the line of the said tramway or railway or any deviation therefrom within the limits of deviation hereinbefore provided, shall intersect or cross the line of any public street or road it shall be lawful for the said directors to make and carry the said tramway or railway across such street or road, either by means of a level crossing or by a convenient and sufficient bridge or viaduct over or under the said street or road. And the said directors shall be bound and obliged to make all such cuttings, embankments, and approaches, with all such culverts and drains as may be requisite to make good the said street or road across, or over, or under the said tramway or railway, at gradients not exceeding one foot in twenty feet. And the said directors shall be bound and obliged to maintain and keep in repair all such crossings, bridges, viaducts, cuttings, embankments, and approaches, culverts and drains, as aforesaid.

VI. Nothing in this Act contained shall hinder or prevent any public roads hereafter to be constructed under Act of Parliament or proclamation lawfully issued under Act of Parliament, from being made and carried across the said tramway or railway at all requisite and convenient points: Provided that as little damage as possible shall be caused to the said tramway or railway by such crossings.

VII. All damage which may be caused by the construction of the said tramway or railway to any roads or streets shall be repaired and made good by the said company, so soon as practicable, at the cost and charge of the said company.

VIII. The directors of the said company shall be bound, and are hereby required, to finish and complete the first section of the said tramway or railway, extending from Port Nolloth to a point distant five miles or more, within eighteen months reckoned from the date of the first commencement thereof.

IX. So soon as the line of tramway or railway, or any section or sections thereof, and the said jetty, shall have been finished and in a fit condition for work, the directors, or their representative or representatives for the time being in this Colony, shall, and are hereby authorized, to open the same for traffic.

X. It shall and may be lawful for the said company, or their representative or representatives in the Colony, to frame terms and conditions and a tariff of charges for wharfage and for the convey-

Digitized by Google

ance of goods, and such terms, conditions, and tariff shall be submitted to the Governor for approval, and, if approved, shall be published in the Government Gazette for general information: Provided, always, that the said terms and conditions and the rates so chargeable may from time to time be altered by the directors, or their representative or representatives for the time being in the Colony, with consent of the Governor; and the directors, or their representative or representatives, shall be entitled to recover by legal process all such charges as shall be in force for the time being from the owner or owners of, or the person or persons liable to pay such charges on goods, merchandize, articles, or things landed on or shipped from the said jetty, or conveyed by the company on their said tramway or railway, and further shall have the right of retaining such goods, merchandize, articles, or things, or any other goods, merchandize, articles, or things belonging to the party or parties liable to them which may be in their possession or under their control, until the rates or charges due or payable for or in respect of the wharfage or carriage or conveyance thereof shall have been duly paid; and, further, on his or their failing to pay on demand such charges it shall and may be lawful for the said company, or their representative or representatives, to sell such goods, merchandize, articles, or things, and out of the money arising from such sale to retain the charges payable as aforesaid, and all charges and expenses of such detention and sale, rendering the overplus, if any, and such goods as shall remain unsold, to the person or persons entitled thereto, or it shall be lawful for the said company, if they shall so elect, to recover any such charges by action at law: Provided that fourteen days' notice of such sale shall have been previously given in the Government Gazette, and in any one or more newspapers published in Cape Town.

XI. The directors of the said company shall be bound and obliged to establish and permit to be used so many stations or stopping-places upon the said line of tramway or railway for receiving and delivering goods, merchandize, minerals, or other articles to be conveyed upon the said tramway or railway or any portion thereof as the Governor shall from time to time direct to be established for public use, or for the use of any proprietors or lessees of mines or minerals requiring to use the said tramway or railway. And the said company shall at all times thereafter allow to the public, and to proprietors and lessees aforesaid, free and convenient way-leave and access to all such stations or stopping-places over all lands belonging to or in the possession or occupation of the said company, with all cattle and vehicles to be used for conveying passengers, goods, merchandize, minerals, or other articles, to and from such stations.

XII. The said company shall afford all reasonable facilities for the receiving, storing, forwarding, and delivering of traffic upon and from the said tramway and jetty, and no undue or unreasonable preference or advantage to or in favour of any particular person or persons, or any particular description of traffic, in any respect whatsoever, shall be given; nor shall the said company subject any particular person or persons, or any particular description of traffic, to any undue or unreasonable prejudice or disadvantage in any respect whatsoever.

XIII. All tolls, fares, or rates for passengers or goods shall be at all times charged equally to all persons, and after the same rate, whether per ton, per mile, or otherwise, in respect of all passengers, and of all goods of the same description, and conveyed or propelled in a like carriage and by a like power, passing only over the same portion of the line of tramway or railway, under the same circumstances; and no reduction or advance in any such tolls, fares, or rates shall be made, either directly or indirectly, in favour of or against any particular company or person travelling upon or using the tramway or railway.

XIV. No steam power shall be used for the conveyance of passengers upon the said tramway or railway until the certificate of the Colonial Engineer or other officer appointed by the Governor shall have been obtained, at the expense of the directors, that the said tramway or railway or any section thereof is in a fit and proper condition for the safe conveyance of goods or passengers by means of such steam power: Provided, that before any passengers shall be conveyed on the said tramway or railway, the said directors shall frame terms and conditions and a tariff of charges for the conveyance of such passengers, and the provisions of the tenth section hereinbefore contained shall, *mutatis mutandis*, apply to such terms, conditions, and tariff.

XV. From and after the adoption of steam power, subject to such certificate as aforesaid, as the means of conveying or propelling trucks or carriages of any description with passengers, such and so many of the provisions of the "Regulation of Railways Act, 1861," as the Governor, with the advice of the Executive Council, shall by any proclamation to be published in the Government Gazette specify and determine, shall come into force, and apply to the said tramway or railway hereby authorized to be constructed and made, as if the said provisions were herein separately set forth and made applicable to the same: Provided, however, and it is hereby declared, that Clauses 29 and 30 of the said Act shall not be made applicable to the said tramway or railway.

XVI. The Colonial Government shall have the right of sanctioning any junction of branch lines communicating with the said line of tramway or railway, from or for the use of any mines which may be opened in Namaqualand, upon such terms and conditions as may be agreed upon between the person or persons desiring to have and maintain such branch line and junction and the directors of the said company and in case of any question or controversy as to such terms and conditions, such question shall be referred to three persons, one to be nominated by the Governor, one to be nominated by the directors of the said company, and the other to be nominated by the person or persons seeking to establish such junction; and the decision of any two or more of such three persons shall be final. The costs of every such arbitration to be in the discretion of the arbitrators.

XVII. It shall and may be lawful for the said company, at any time after they shall have offered the said tramway or railway and jetty to the Government for purchase, at a price to be settled by arbitration, provided both parties cannot agree upon the terms of purchase, and in case such offer shall be refused, to remove and carry away all plant and material from the said tramway or railway and jetty; and further, it shall and may be lawful for the said company, in case of such refusal as aforesaid, to sell and dispose of all their right, title, and interest in the said tramway or railway and jetty to any other company or companies, or private individuals, desirous of purchasing the same, and the company or companies, or individuals, who shall become the purchasers thereof, shall be vested with or entitled to the said tramway or railway and jetty, and to all rights or privileges appertaining thereto, as amply and effectually as the same are now vested in the said company.

XVIII. All engines, plant, machinery, coals, and other articles required for the construction of the said tramway or railway and jetty shall be admitted into the Colony free of Customs duty and of dues of wharfage.

XIX. At any time after the expiration of ten years from the date of opening for traffic any section of this line from Port Nolloth to Nonams, the Colonial Government shall, if so disposed, have the right of purchasing from the Cape Copper Mining Company (limited) the said tramway or railway and jetty, and the said company shall, if required thereto, be bound to sell it to the Colonial Government on being paid an amount not exceeding the cost of construction and equipment of the said line or jetty, to be agreed between the Colonial Government and the said company.

XX. The said directors shall and may sue and be sued within this Colony by the name or style of the "Cape Copper Mining Company (limited)," and service of process upon the said company, at any office, or place of business thereof in this Colony, shall be good service of such process.

XXI. This Act may be cited for all purposes as the "Port Nolloth Tramway or Railway and Jetty Act."

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1853; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. P. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

TABLE OF Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

In the Court of the Eastern Districts
of the Cape of Good Hope.

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy,—Greeting.

WHEREAS, upon the Petition to the Honourable EDWARD DWYER, Esq., and the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esq., the Judges of the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, and Judges of our Supreme Court of our said Colony, of NATHANIEL HOWSE and GEORGE REYNOLDS, carrying on Business together in Graham's Town under the Style or Firm of HOWSE, REYNOLDS, & COMPANY, against HEINRICH OLLESCH, lately of Graham's Town, it appears to us that the said HEINRICH OLLESCH is justly indebted unto the said Firm of HOWSE, REYNOLDS, & COMPANY in the sum of Four Hundred and Sixty-one Pounds Three Shillings and Six Pence Half-penny Sterling, upon and being the balance of the three following Promissory Notes, that is to say,—

First. A certain Promissory Note for the sum of Eighty-one Pounds Five Shillings and Nine Pence Sterling, bearing date the Twenty-fifth day of October, One Thousand Eight Hundred and Sixty-seven, made and signed by the said HEINRICH OLLESCH, payable six months after the date thereof to the said HOWSE, REYNOLDS, & COMPANY, or order, for Merchandize received.

Second. A certain Promissory Note for the sum of Ninety-seven Pounds and Seven Pence Half-penny Sterling, bearing date the Twenty-eighth day of November, One Thousand Eight Hundred and Sixty-seven, made and signed and payable as aforesaid;

Third. A certain Promissory Note for the sum of Four Hundred and Two Pounds Four Shillings and Six Pence Sterling, bearing date the Fourth day of March, One Thousand Eight Hundred and Sixty-eight, made and signed and payable as aforesaid; and that in the Month of March, One Thousand Eight Hundred and Sixty-eight, the said HEINRICH OLLESCH departed from his Dwelling-house, with intent to defeat the said HOWSE REYNOLDS, & COMPANY in obtaining payment of their just Debts to them due and owing, and did thereby commit an act of Insolvency; whereupon the said HOWSE, REYNOLDS, & COMPANY prayed that the Estate of the said HEINRICH OLLESCH might be sequestrated for the benefit of his Creditors;

And whereas it further appears to us of record that the Honourable the said Judges of our said Court did, by order bearing date the Second day of August, instant, place the Estate of the said HEINRICH OLLESCH under Sequestration, in the hands of the Master of the Supreme Court, until the same should be hereafter adjudged to be Sequestrated, or the said Petition should be discharged;

Now, therefore, we command you that you summon the said HEINRICH OLLESCH, that he be before our Justices of our said Court, at Graham's Town, on the Twenty-sixth day of August, 1869, instant, at ten o'clock in the forenoon, to show cause, if he have any, why his Estate should not by sentence of the said Judges be adjudged to be Sequestrated for the benefit of his Creditors; and return you then and there this Summons, with whatever you have done thereupon.

Witness: The Honourable EDWARD DWYER, Esq., Senior Judge of our said Court of the Eastern Districts, at Graham's Town, this 3rd day of August, 1869.

JOHN J. GRAHAM, Acting Registrar
of the Court of the Eastern Districts.

J. AYLIFF, No. 14, High-street, Graham's Town,
Attorney for the said HOWSE, REYNOLDS, & Co.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature, against the above Estate, are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No. 5, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

A. DENYSSEN, Sec., S. A. Association,
for Bell & Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 6th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of GERRIT JACOBUS CHRISTIAN VAN WYK, of Kraus Valley, and ISAAC HENDRIK JACOBUS MARAIS, of Groote Kloof, Division of Clanwilliam.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will lie at the Office of the Resident Magistrate of Clanwilliam, for the inspection of Creditors, for a period of seven days from and after the 12th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days, reckoned from the 21st instant; after which, if no objections are made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

CHAS. M. FRYER, Sole Trustee.

Clanwilliam, 4th August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF

Valuable Landed Property & Fustage

IN CAPE TOWN.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

THE TRUSTEE WILL CAUSE TO BE SOLD ON THE PREMISES,

ON MONDAY, 16TH INSTANT,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The comfortable Double-storied DWELLING-HOUSE in Wale-street, which has always been well let at a good Rental.

The Large and Commodious THREE-STORIED STORE adjoining the above, the Ground-floor of which is well adapted for a Wine Store, for which purpose it is now used. The Upper Stories can be used for storing Grain, being capable of containing about 1,800 Muids of Wheat.

The abovementioned House and Store are well and substantially built.

Also a HOUSE in Loop-street, contiguous to the above, at present occupied by Mr. BARDENHAGEN.

Immediately after the Sale of the Landed Property will be sold the Fustage in the Store in Wale-street, comprising:—

23 Six-Leaguer Stukvats
1 Small do
26 Riders of 240 Imperial Gallons
18 Leaguers Wine
1 Wine Pump (complete)
2 Trucks
Half-aums
Syphons, &c., &c.
One Copper Distill, complete

Fustage in Hudson-street Store:
13 Six-Leaguer Stukvats
1 Small do.
8 Riders of 240 Imperial Gallons
1 Wine Pump (complete).

☞ The Sale of the Store and Fustage in Hudson-street is postponed till after the expiration of the Lease of Mr. LEIBBRANDT, in November next.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, 2nd August, 1869.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDERICK MULLER, of Kabeljauws River, Division of Humansdorp.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, on Monday, the 13th September, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 6th September, at the Office of H. LONGLANDS, Humansdorp, or proceedings will be instituted against them.

J. C. CLARKE, Sole Trustee.

Humansdorp, 31st July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SARAH EMILY HEATH, of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 8th day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving directions to the Trustee regarding the Landed and other Property.

W. KNIGHT, Sole Trustee.

31st July, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS ALBERTUS LOUW, Farmer, of the Division of Calvinia.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office, on Wednesday, the 1st day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for giving directions to the Trustee how to act in regard to certain alleged undue preferences.

L. H. GOLDSCHMIDT, Sole Trustee.

Cape Town, 5th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ISAAC PETRUS ALBERTUS SMIT, of Kruis River, Division of Piquetberg.

ALL those having any Claims in the above Estate are requested to file the same within six weeks from this date with Mr. GERRIT ERASMUS SMIT, jun., at Kleinvallei, District Clanwilliam, while those indebted thereto are hereby called upon to settle their Debts with the said SMIT within the said period.

M. M. S. SMIT, Executrix Test.

Kruis River, Piquetberg, July 19, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of MARY VAN DER SPUY, HENDRIK'S Son, of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, Paarl, on Tuesday, the 24th day of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustees definite and final instructions in regard to the Claim of the Estate against Mr. A. D. J. VAN BLERK.

J. D. BEYERS, H.sen, } Joint Prov.
G. W. STEYTLER. } Trustees.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
August 6, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 30th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, on behalf of JOHN LOUIS WILLIAM BAUMANN, at present under Articles of Clerkship to GILLES JOHANNES DE KORTE, Esq., of Cape Town, one of the Attorneys of this Honourable Court, to be admitted and enrolled as an Attorney of the said Court.

Dated at Cape Town, this 9th day of August, 1869.

J. L. W. BAUMANN.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER CHARLES BISSETT.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 1st September, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of giving instructions to the Trustees as to the disposal of the Insolvent's Life Policy.

W. T. KINGSMILL, } Trustees.
THOS. HOLLAND, }

Graham's Town, 3rd August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDERICK WILLIAM WARD, of Cape Town, Stable Keeper.

THE First and final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from to-morrow, Wednesday, the 11th instant; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court, will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

No. 62, St. George's-street, Cape Town,
10th August, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Abstract Accounts of Receipts and Expenditure of the Divisional Council of the Paarl during the Six Months ended the 30th June, 1869.

MAIN ROADS.

RECEIPTS.

To Balance brought forward on the 1st January, 1869...	£101	18	0½
„ Amount received during the six months, being the proportionate share of one half of the Rates collected, due 1st April, 1868	320	18	11½
„ Do. do., being Arrear Rates due 1st November, 1866	1	19	8½
„ Do. do., on account of Tolls	455	0	0
Total	£879	16	8½

PAYMENTS.

By Amount paid for Salaries and Allowances to Officers during the six months	£50	0	0
„ Do. for Roads, Bridges, Road Stock, &c.	477	6	3
„ Do. Rent for Toll-house beyond Lady Grey Bridge	5	0	0
„ Do. Contributions to the Paarl Municipality towards maintaining the portion of Main Road within Municipal limits	83	6	8
„ Do. Advertisements, Printing, &c. ...	2	18	3
„ Do. on account of Tolls	12	19	6
	£631	1	8
By Balance on the 30th June, 1869 ...	248	15	0½
Total	£879	16	8½

DIVISIONAL ROADS.

To Balance brought forward on the 1st January, 1869...	£86	11	8
„ Amount received on account of Rates due 1st April, 1868, being the proportionate share of one half	320	18	11½
„ Amount received on account of Tolls	20	10	0
Total ...	£428	0	7½

By Amount paid on account of Roads, Bridges, and other Public Works, during the six months ended 30th June, 1869	£136	15	6
„ Do. do. for Salaries to Officers, do., do.	25	0	0
„ Do. do. for Advertisements, Printing, Stationery, Postage, &c.	0	19	0
„ Do. do. Acting Civil Commissioner taking the poll for the election of a Member of the Council	1	1	0
„ Do., Interest paid to Banks: Western Province Bank £0 1 9; Paarl Bank 8 13 6	8	15	3
	£172	10	9
„ Balance on the 30th June, 1869 ...	255	9	10½
Total ...	£428	0	7½

RAILWAY SUB-GUARANTEE.

To amount of Rates received on account of the assessment due 1st February, 1868	£0	17	9¾
„ Do. do. due 1st March, 1867 ...	39	9	2
„ Do. do. due 20th March, 1868 ...	601	6	10½
„ Do. do. due 28th March, 1869 ...	397	12	5
	£1,039	6	3
Balance on the 30th June, 1869 ...	607	15	0
Total	£1,647	1	0

By Balance brought forward on the 1st January, 1869...	£174	6	9
„ Amount remitted to the Colonial Government in part payment of the Divisional Contribution for the year ended 30th June, 1866	1,470	0	0
„ Do. paid for Advertisement	0	10	6
„ Do. for delivery of Letters of Demand to Ratepayers	2	4	0
Total	£1,647	1	3

J. N. P. DE VILLIERS, Treasurer.

We certify that we have examined the abovementioned Accounts of Revenue and Expenditure of the Divisional Council of the Paarl, in the departments of Main and Divisionals Road and Railway Sub-Guarantee, and that we find the same supported with Vouchers, and that the payments were made in accordance with Votes of the Council.

J. C. NIEUWOUDT,
J. S. DE VILLIERS, A. M. son, } Auditors.

Divisional Council's Office, Paarl, 6th August, 1869.

Cape Divisional Council.

Statement of Receipts and Payments from 1st of January to 30th June, 1869.

RECEIPTS.	Main Roads.			Divisional Roads.		
Balance on 1st Jan., 1869	£1,090	5	3	£91	16	10
Tolls	2,229	2	9	130	17	8
Road Rates	.	.	.	42	10	11
Miscellaneous	2	15	0	0	13	0
Advances from the Main Roads Account ...	.	.	.	510	7	10
	£3,322	3	0	£776	6	3

PAYMENTS.	Main Roads.			Divisional Roads.		
Salaries to Officers ...	£153	15	0	£153	15	0
Allowance to Auditors...	7	10	0	7	10	0
Allowance to Members for attending Meetings...	21	7	6	21	7	6
Office Rent	15	0	0	15	0	0
Advertisements, Printing, Stationery, &c. ...	19	17	5	14	11	2
Insurance	0	9	0	.	.	.
Implements	.	.	.	0	18	6
Construction of Roads ...	283	10	0	.	.	.
Maintenance of Roads ...	1,134	1	0	280	2	6
Maintenance of Bridges...	1	6	3	31	4	0
Dams	80	0	9	.	.	.
Toll and Buildings ...	.	.	.	1	0	0
Inspection of Roads, &c., by Members ...	12	15	6	2	2	0
Miscellaneous	1	8	3	11	1	0
Advances to the Divisional Road Account	510	7	10	.	.	.
Balance on June 30, 1869	1,160	14	6	237	14	7
	£3,322	3	0	£776	6	3

We, the Undersigned, certify that the Statement is correct.

J. P. HERMAN, }
J. G. G. WAHL, } Auditors.

Election of Town Councillors.

PURSUANT to the provisions of the Act No. 1 of 1861, notice is hereby given that the undermentioned Persons have been duly nominated as Candidates for seats in the Town Council of this City for the Districts set opposite their respective names; and that separate Meetings of the Householders of the several Districts will be holden in the Town Hall, on

Monday, the 23rd inst.,

AT 10 O'CLOCK IN THE MORNING,

for the purpose of electing out of the aforesaid Candidates three Councillors for each of the said Districts.

CANDIDATES:

District No. 1.—J Smithers, sen, C. G. Prince, C. J. A. Fick, W. J. van de Ven.
District No. 2.—Hon. G. J. de Korte, J. M. Brown, J. A. Bam, jun, C. H Bosenberg, F. R. Tesselaar, P. U. Leibbrandt.
District No. 3.—J. Leibbrandt, G. Bainbridge, P. J. Kotzé, J. H. Bam, senr, F. Reunie, John Stein, J. C. Hofmeyr, P. J. de Wet.
District No. 4.—Hon. D. G. van Breda, W. W. Ball, P. J. Kotzé, G. H. Möller, J. C. Hofmeyr.
District No. 5.—R. H. Arderne, L. P. Cauvin, J. M. Maynard.
District No. 6.—M. J. Louw, L. P. Cauvin, Wm Martin, C. Faning, E. Green, P. J. de Wet, J. P. de Villiers, P. Mulqueeney, J. C. Hofmeyr, P. U. Leibbrandt.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 9th August, 1869.

TENDERS FOR £2,500 OF Municipal Debentures.

THE Town Council of the City of Cape Town, requiring a Sum of £2,500 for Public Permanent Improvements, have resolved to issue Debentures for the amount, and hereby invite TENDERS for the same to be sent in on or before the 19th INSTANT, AT 2 O'CLOCK P.M.

The Debentures will bear Interest at the rate of 6 per Cent., and will be issued for Ten Years certain, and thereafter be payable upon Six Months' Notice from the Town Council.

For further particulars, apply to the Undersigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, August 3, 1869.

Notice to Shareholders IN THE GEORGE DIVISIONAL BANK.

WHEREAS the Honourable the Supreme Court on the 23rd day of July, instant, granted a rule *nisi* returnable on the 19th day of August next, for a call of Five Pounds Sterling per Share, payable by Instalments of One Pound Sterling per Share, the first to be made on the 1st day of September next, and the subsequent Instalments at intervals of three months,—Notice is hereby given that Lists of Contributories have been deposited in the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, the Office of the Bank at George Town, and the Office of Mr. VINTONEY, one of the Official Liquidators at Mossel Bay, for the inspection of Shareholders.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Official Liquidators of the George Divisional Bank.

Cape Town, 26th July, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Business hitherto carried on at Pearston, under the Style and Firm of MICHAELIS & Co., is this day dissolved by mutual consent.

The second Undersigned, who will in future conduct the Business in his own name, will settle all liabilities, and receive the amounts due to the old Firm.

GUSTAV MICHAELIS,
GUSTAV KROES.

Port Elizabeth, 13th July, 1869.

Digitized by Google

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS

IN terms of the 23rd 24th, and 46th Sections of the Trust Deed, a Special General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank, on

Thursday, the 12th August next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr JOHN PHILIP, absent from the Colony for a longer period than three months.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 30th June, 1869.

With reference to the above Advertisement, Notice is hereby given that

Mr. THOS. JONES

AND

Mr. JOHN PHILIP

have been duly nominated for the above vacancy.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Union Bank, Cape Town, 14th July, 1869.

EQUITABLE

Marine Assurance Company.

Special General Meeting.

IN terms of the 4th and 22nd Sections of the Trust Deed, the Directors hereby call a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Company, to be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, Cape Town, on

WEDNESDAY, 18TH AUGUST, 1869,

For the purpose of considering and deciding upon the recommendation contained in the Report of the Directors published in the *Government Gazette* of the 16th July, 1869, namely that fifteen pounds per Share be taken from the sum now standing to the Credit of Profit and Loss Account, and be applied to the Account of paid up Capital, thereby making the paid-up Capital £30,000, and leaving £7,061 11s. 3d. to the Credit of Profit and Loss Account, so that the sum paid upon each Share of £50 shall be £20, and the liability upon each Share above the sum paid up and accumulated Profits be £30 per Share.

Chair to be taken at eleven o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary

Cape Town, 29th July, 1869.

Private Act.

IN accordance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Tulbagh to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session of 1869, for a Private Act to empower the said Council to Borrow Moneys upon the Security of the Road Rates to be assessed and the Tolls to be levied in the three Field-cornetcies of Tulbagh and Waterfall, Breede River, and Twenty four Rivers, for the purpose of improving the Road passing over the Witzenberg and Schurftenberg Mountains, commencing at the western foot of the Witzenberg, and ending on the eastern side of the Schurftenberg.

W. E. MOORE,

Attorney for the Tulbagh Divisional Council.

26th July, 1869.

Private Bill.

PURSUANT to the Standing Rules and Orders of the Honourable House of Assembly, the Commisioners for the Municipality of the Paarl hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its present Session, a Bill to empower the said Commissioners to raise certain Sum or Sums of Money on Loan secured by Mortgage on the Immovable Property and Rates of the said Municipality, for the purpose of increasing the supply of Water to the said Town of the Paarl.

A. P. HAUPT, Secretary.

Municipal Office, Paarl, 21st July, 1869.

NOTICE.

I, THE UNDERSIGNED, hereby give notice that I have ceased to hold Shares in the Frontier Commercial and Agricultural Bank since March, 1868

HELEN KROHN.

Graham's Town, 31st July, 1869.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership existing between DANIEL HOLLOWAY and JOSEPH LAWLEY, as Clothiers and Outfitters at Natal and Cape Town, trading under the Style and Firm of HOLLOWAY & LAWLEY, was Dissolved by mutual consent on the 7th day of May, 1868.

And it is further notified that the Undersigned has taken over the Business, and will continue the same under the Style and Firm of J. HOLLOWAY, *late* HOLLOWAY & LAWLEY, General Importers.

J. LAWLEY.

West of England Clothing Establishment,
67, Longmarket-street, Cape Town,
4th August, 1869.

Witnesses:
C. J. ROBERTS,
H. GORDON.

NOTICE.

APPLICATION having been made for a Duplicate Certificate of Share No. 992 in this Bank, registered in the name of FRANCIS PORTER, Esq., the original having been lost,—Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with the Cashier within six weeks from this date a Duplicate Certificate will be issued accordingly.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank, Cape Town,
8th August, 1869.

NOTICE.

ALL Claims against the "Liedertafel Germania" (Club and Premises) must be sent in to Mr. L. MALLY, Chemist, 34, Loop-street, till the 14th August, 1869, at 6 p.m. Parties neglecting to do so will thereby forfeit their Claims.

By order of the Committee,

C. KAUPERT, Hon. Secretary.

NOTICE.

THE interest and responsibility of ARCHIBALD PENNEY and WILLIAM WALLACE DICKSON, in our firm, ceased on the 30th June last, and ALEXANDER WILSON, PHILIP GEORGE HUBERT WILLMOT, and JOHN JAMES BERRY have been admitted Partners from 1st July.

JAMIESON & Co.

Cape Town, 9th August, 1869.

Cape Railway Company

NOTICE.

THE Company hereby notify that they have several Unclaimed Articles on hand at the Cape Town Station, and if the same are not applied for by the Owners before Wednesday, the 1st proximo, they will be sold to defray Expenses.

An order to inspect the same may be had on application at the Office of the Traffic Manager.

THOS. WATSON, General Manager.

August 9, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 6.—Mellet, sc. st., 181 tons, J. Layton, from Glasgow 10th June, St. Vincent 30th, to Mauritius. Put in for coals and supplies. Wm. Anderson & Co., agents.

7.—Florence, sch., 66 tons, J. Parow, from Port Nolloth 3rd Aug., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. Woodifield, Miss Woodifield, and 1 steerage. Myburgh & Co., agents.

9.—Stella, sch., 44 tons, W. Rogers, from Sandwich Harbour 26th July, to this port. Cargo fish and oil Barry & Nephews, agents.

Departures from Table Bay.

Aug. 7.—England, to Algoa Bay.
9.—Little Meek, to Mauritius.
9.—Margretha, to Natal.
9.—R M.St. Natal, to Natal.

Arrivals in Algoa Bay.

Aug. 5.—Sea Snake (Norw.) bk., 425 tons, G. Christophersen, from Bankok 7th May, to Falmouth. Cargo rice. Put in leaky and cargo damaged; put back from near L'Agulhas.

5.—Turkish Empire, bk., 1,502 tons, J. H. Barcley, from Colombo 15th June, to London. Cargo coffee. Put in for repairs and refit, rudder-head gone.

☞ Reports: July 14, signalized bark Southern Cross, and 31, bark Chewell.

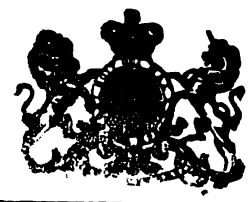
6.—Volocidade, bk., put back for repairs.

☞ Reports experienced a heavy N.W. gale on the 1st inst., lost bowsprit, long-boat, bulwarks, &c.

7.—Edith Haviland, from Montevideo, in ballast. Put in seeking cargo.

Departures from Algoa Bay.

Aug. 3.—Mary, to London and Table Bay.
4.—Couronnement, to Trinidad.
5.—Sc. st. Namaqua, to Port Beaufort.



KAAPSTAD, DEN 10DEN AUGUSTUS, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hooldregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen in het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Swellendam, te zamen met de Afdeelingen Caledon, Riversdale, Robertson en *Bredasdorp*.

2. De Afdeeling George, te zamen met de Afdeelingen Mosselbaai, Knijsna, Oudtshoorn, Prins Albert en Beaufort.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den dag van September aanst., een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden te Swellendam, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van een dergelijk Hof te George, op *Zaturdag, den 11den September*, 1869.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29sten Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 50,—1869.]

VERLATEN KIND.—KENNISGEVING.

SPACIE, oud omtrent 8 jaren, zegt dat haar Moeder dood is, en dat haar Grootvader, GRONDVLEI geheeten, haar heeft achtergelaten bij den Heer J. G. BAM, in de Kerkstraat Hierbij wordt kennis gegeven aan nabestaanden of bloedverwanten, die genegen of in staat zijn haar te onderhouden, dat zij, niet binnen zes weken gereklameerd zijnde, zal worden ingeboekt.

JOS. RIVERS, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 30 Julij, 1869.

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

JAN DE WIJN, oud omtrent acht jaren, zoon van VIETJE KOLIS, een Hottentotsche vrouw, in hulpbehoevenden staat verkeerende, daar zijne Moeder door ongesteldheid niet in staat is voor hem te zorgen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande die gewillig en vermogend is om hem te onderhouden, hij volgens de Wet zal worden ingeboekt

ARTHUR R. ORPEN, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 16 Julij, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iederen Afdeelingsweg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als dezelve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verzekeren in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal bij Artikel 6 van Wet No. 10 van 1864, die bepalingen omtrent het plaatsen van Nieuwe Tolhekken op Afdeelingswegen zijn uitgestrekt en van toepassing gemaakt op het plaatsen van Nieuwe Tolhekken op de Hoofdwegen: En naardemaal, de Afdeelingsraad van Worcester bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op den Hexrivierweg, tusschen de Hexrivierbrug en de plaats van den Heer PIETER STOFBERG:

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15den dag van Augustus aanstaande, een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst aan den vorengezegden weg, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Worcester, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rtjtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 53,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
1. Voor elke kar en elk rijtuig met vier wielen met pater te remschoen, per wiel	0	2
2. Voor elk rijtuig met vier wielen zonder zoodanigen remschoen, per wiel	0	6
3. Voor elk dier, voor een rijtuig gespannen ...	0	1
4. Voor elk dier, niet voor een rijtuig gespannen, uitgezonderd schapen, bokken en varkens ...	0	1
5. Voor ieder persoon te paard	0	3
6. Voor schapen, bokken en varkens, niet meer dan 200, per stuk	0	0¼
7. Voor elke 100 dito boven de 200	1	0

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 218, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland gelegen in de Afdeeling Fraserburg, die tegenwoordig in pacht zijn bij FREDERICK A. BAMBERGER, en welke pacht op den 5den proximo zal ververstrijken, op nieuw in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van Fraserburg, op Maandag, den 30sten proximo, 's voormiddags 11 ure, met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

FRASERBURG.

Veldkornetschap, Zakrivier.

Perceel No. 417. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel A van Arbeidersfontein, groot 2,632 morgen en 690 vierkante roeden, belend ten noorden aan Perceel B van Bankfontein, ten oosten aan Elandsfontein, ten zuidwesten aan Peercel B van Arboidersfontein.

Perceel 418. Een stuk grond gelegen als boven, zijnde perceel B van Arbeidersfontein, groot 3 134 morgen, 237 vierkante roeden, belend ten noordwesten aan perceel B van Bankfontein, ten noordoosten aan perceel A van Arbeidersfontein, ten zuiden aan Elandsfontein en Kafferskraal, ten westen aan Zakfontein.

Deze perceelen zullen eerst afzonderlijk en dan te zamen worden opgeveild. De kaarten en pachtvormen liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Fraserburg.

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

Behoeftige Kinderen.

TOM DE WIJN, oud omtrent 5 jaren, broeder van JAN DE WIJN, laatstelijk geadverteerd en KATJE HENDRIK, een Hottentotsche Weeskind, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande die gewillig en vermogend is om hen te onderhouden, de gezegde Kinderen volgens de Wet zullen worden ingeboekt.

ARTHUR R. ORPEN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 20 Julij, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Proklamatie, gedagteekend den 16den Julij, 1868, en uitgevaardigd onder en uit krachte van Artikel 21 van Wet No. 9, 1858, gedeklareerd is, dat de hierin lager omschreven Weg zou zijn en gehouden worden te zijn een Afdeelingsweg in den zin van gezegde Wet, namelijk:

De Weg uitloopende van de hoofdweglijn van Kleinberg naar de stad Aliwal, Mosselbaai, op een punt, een halve mijl ten oosten van het huis op Bovenplaats, en leidende van daar in eene noordoostelijke rigting over de Stadslanderijen afwaarts door Ruitersboschheuvel, waar dezelve te zamenloopt met den hoofdweg van Aliwal naar Harteboschrivier. En naardemaal om reden van zekere vergissingen in de gezegde Proklamatie, het dienstig is dezelve te herroepen:

Zoo is het dat ik hierbij de gezegde Proklamatie van 16 Julij herroep en intrek en verder proklameer en bekend maak, dat de hierin na te melden weg zal zijn en hierbij gedeklareerd werd te zijn een Afdeelingsweg naar de bedoeling der bovengezegde Wet, namelijk:

De Weg uitloopende van de hoofdweglijn van Kleinberg naar de stad Aliwal, Mosselbaai, op een punt eene halvemijl oostwaards van het huis op Bovenplaats en leidende van daar in eene noordoostelijke rigting over de Stadslanderijen, Ruiterskraalheuvel af tot waar dezelve te zamenloopt met den hoofdweg van Aliwal naar Harteboschrivier, zijnde de Weg in geel afgemerkt op zekere plan, geteekend door den Heer L. A. VINCENT, Beëedigde Gouvernements Landmeter, gedateerd den 16den Junij, 1869, en geproklameerd ten Kantore van den Civielen Commissaris van Mosselbaai.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 7den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 54,—1869.]

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, van Tulbagh, dat hij op den 29sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie van de publieke Werken te Tulbagh,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 29sten dag van Julij, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving.

JANUARIJ AFRIKA, een Mozambieker, lang 5 voet 7 duim, oogen zwart, haar kroes, oud omtrent 34 jaar; gaat mank aan het regterbeen, ten gevolge eener kniebreuk; loopt met een stok; spreekt het Engelsch wel; was gekleed met een zwarten soldaten wachtjas, kort afgesneden oude gelapte grijze broek, ouden palmieten hoed. Was den 5 Junij jl., te Tulbagh teregtgesteld en veroordeeld tot 3 maanden gevangenisstraf met dwangarbeid. Hij is welbekend in de Distrikten Malmesbury Piketberg en Tulbagh.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren VAN DER WAT KLEIJN, TOBIAS KLEIJNS ZOON, te Kleijnspoort, dat hij op den 27sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden VAN DER WAT KLEIJN in hechtenis te nemen en te brengen, of te doen in hechtenis nemen en te brengen voor den Resident Magistraat van George, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 26sten dag van Julij, 1869.

FRANK HEROLD, Vrederegter.

Beschrijving van VAN DER WAT KLEIJN.

Omtrent 5 voet 9 duim lang, lichte gelaatskleur en haar, zeer ruwe handen met wratten; had aan een donker baaitje en een soort van gestreept molsrellen broek en vest.

Gestolen Artikelen:

1 pak Kleederen (donker Tweed, paarsch en witte grond) 3¾ yards Bedford Koord, 1 paar Veldschoenen, 2 yards Voering, 2 Boorden, 1 zwarte Halsdas, 1 Tulband, 1 zijden Zakdoek (rood en witte grond), 1 paar Sokken, 1 flesschje Reukwater, 4 yards gestreept Flanel, eene partij Knoopen.

KENNISGEVING.—CALVINIA.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ik op en met toestemming van den Afdeelingsraad van Calvinia, het Schut op "Grootevlakte" van af dagteekening dezer, heb afgesneuft.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 21 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door de Regering geauthoriseerd, zal in publieke veiling aanbieden voor zijn Kantoor te Tulbagh, op Maandag, den 16den Augustus, des voormiddags 10 ure, de pacht voor een jaar, gereken d van dien datum, van de volgende stukken Kroonland in de Afdeeling Tulbagh.

Perceel 1. Een stuk Kroonland, gelegen in Boven Boschkloof.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Beneden Boschkloof, groot omtrent 500 morgen.

Beide Kloven zijn belend aan de plaats Rookerij, in den Voorsten Omtrek van Koud Bokkeveld.

De volgende zijn de Konditien waarop de verpachting zal gechieden:

1. Iedere pacht zal aan den meestbiedende worden gegund.
2. Voorwaarden van betaling—op den dag der verpachting.
3. Er zal geene schadeloosstelling worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen door de Pachters op de Landerijen aangebragt.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Tulbagh, 9 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 28 van Wet No. 2 van 1860, dat over de ondergemelde aanzoeken om Kroonland door den Afdeelingsraad zal worden beslist in eene Vergadering, te worden gehouden op Vrijdag, den 29sten October, 1869, namelijk:

Veldkornetschap Voor Sneeuwberg.

1. Een stuk Land, aangevraagd door Samuel Probart, groot 232 morgen en 40 vierkante roeden, belend aan de plaats Aanteelfontein en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

2. Een stuk Land, aangevraagd door Fredrik Botha, groot 79 morgen en 300 vierkante roeden, belend aan de plaats Bloemkraal en de Municipale Landerijen te Graaff-Reinet.

3. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 346 morgen en 120 vierkante roeden, belend aan de plaats Broederstroom en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

4. Een stuk Land, aangevraagd door P. J. Steenberg, groot 74 morgen en 130 vierkante roeden, belend aan de plaats Rietkloof en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

5. Een stuk Land, aangevraagd door Alfred Rubridge, groot 215 morgen en 520 vierkante roeden, belend aan de plaats Portlock en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet

Veldkornetschap Buffelshoek.

6. Een stuk Land, aangevraagd door de Heeren Blom en Hechter, groot 520 morgen en 460 vierkante roeden, belend aan de plaats Spitskop en de Municipale Landerijen van Graaff-Reinet.

Op last van den Afdeelingsraad,
J. F. ENSLIN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Graaff-Reinet, 2 Julij, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

WILLEM SAMUELS, een gedetineerde in de Gevangenis te Riversdale, heeft op 24 Julij, 1869, het 3de Artikel van Wet No. 5, 1866—1867, overtreden door uit de gezegde gevangenis te ontvlugten;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden WILLEM SAMUELS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden den 27sten dag van Julij, 1869.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Beschrijving van WILLEM SAMUELS.

Basterd Hottentot, omtrent 18 jaar oud, lang 5 voet 2 duim, zwart kroeshaar, bruine oogen, teenger van gestalte. Droeg bij het ontsnappen oud Katoenen Hemd, oud grijs baaitje, ouden hoed met breden rand, oude gerute broek. Is waarschijnlijk gegaan in de rigting van Heidelberg.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING ALIWAL NOORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, de Heeren J. OXER en H. HUTCHONS bedankt hebben voor hun lidmaatschap van den Afdeelingsraad voor Distrikten Nos. 1 en 5 respektivelijk. Dienhalve worden hierbij de Stemgeregtigden in en voor gezegde Distrikten uitgenoodigd om in geschriften Kandidaten te nomineren voor de vakante plaatsen.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als or nooit te zijn geplaats. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan dan den 30sten Augustus, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Aliwal Noord, heden den 30sten dag van Julij, 1869.

JNO. HUDSON, Civ. Com. van Aliwal Noord.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het schut op Vaderlandsche Rietvlei, over den gestelden tijd, een roodbruine Hengst, beide ooren scheur van achteren, kleine kol voor den kop, omtrent twee jaar oud; een bruin Ruinpaard, met kleinen kol voor den kop, linkeroor scheur van achteren, omtrent 2 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 1sten September, zullen deselve op dien dag ter markt te Calvinia publiek worden verkocht.

J. VAN WIJK, Schutmeester.

Calvinia, 3 Julij, 1869.

Digitized by Google

POSTBERIGT.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat van heden af alle kleine pakjes of voorwerpen, verzonden door of gedresseerd aan de Curator van het Museum van het Gill College te Somerset Oost gerechtigd zullen zijn tot vervoer per post vrij van porto.

CHARLES PIERS, Postmeester Gen.

Generaal Postkantoor,
Kaapstad, 9 Augustus, 1869.

POSTBERIGT.

AAN het publiek wordt herinnerd, dat de verzending van ontplofbare zelfstandigheden in brieven of pakjes verzonden per boek of maatenpost, uitdrukkelijk verboden is, en dat Ordonnantie No. 1, 1846, Artikel 34, eene boete bepaalt van niet meer dan Twintig Ponden Sterling, boven en behalve de straf, bij de Wet vastgesteld voor elke overtreding, die iemand, wie hij zij, naar of ten gevolge van die wet zal gehouden worden te hebben begaan.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Kaapstad, 9 Augustus, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
9 Augustus, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkoopingplaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

J. G. STELITLER versus WILLEM PIETER MORKEL, Heir.

Op Vrijdag, den 20 Augustus, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, op de Plaats van den Heer P. VAN DER BIJL, te Groot Drakenstein, van 4 Stukvaten, 2 Leggers, 2 Rijders, 1 Vloetje, 1 Trechter, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van MICHAEL CONNERS, laatst te Kaapstad,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 25 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JONAS GODLIEB VAN DER WESTHUIZEN, van de Afdeeling Calvinia, Boer,
onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Calvinia, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 25 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om aan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 Augustus, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarigen JOHANNES PETRUS, ARNOLDUS JOHANNES en JOHANNA ALETTA PATRONELLA, Minderjarige Kinderen van STEPHANUS FRANCOIS DU TOIT en JOHANNA MARIA JORDAAN (beiden overleden)
gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, op Woensdag, den 8 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd of Voogden van de gezegde Minderjarigen, ten aanzien van de Goederen op hen vervallende uit den Boedel hunner overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHAN HENDRIK BARNARD, van het Distrikt George,
gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, SUSARA MARIJNA SUSANNA JUDITH SWANEPOEL, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 17 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ELSJE FRIJ, van het Distrikt Stockenstrom,
gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, HANS BLOK,
en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Elandspost, op Vrijdag, den 17 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JAN JURY PEPPER, van het Distrikt Stockenstrom,
gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, MARIA SUSANNA LOOTS,
en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Elandspost, op Vrijdag, den 17 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen WIJNAND BRITZENBACH, van het Distrikt Oudtshoorn,
gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ANNA SUSANNA ROELOFSE,
en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn, op Vrijdag, den 17 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof van de Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Verenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Koningin, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, of zijn wettigen Adjunct,—Salut.

AANGEZIEN ons gebleken is uit de Petitie aan den Edel Achtbaren Heer EDWARD DWYER, Oudsten Regter, en aan den Edel Achtbaren Heer CHARLES THOMAS SMITH, de Regters bij ons Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop en Regters bij ons Hoog Geregtshof onzer gezegde Kolonie, van NATHANIEL HOWSE en GEORGE REINOLDS, te zamen in Grahamstad zaken drijvende onder den naam of de firma HOWSE, REINOLDS & COMPANY, tegen HEINRICH OLLESCH, laatst wonende te Grahamstad, dat de gezegde HEINRICH OLLESCH regtmatig en naar waarheid schuldig is aan de gezegde firma HOWSE, REINOLDS & COMPANY, de som van Vier Honderd Een-en-Zestig Ponden, Drie Shillings en Zes en een Halve Penny Sterling, voor en als het saldo van drie Promessen, te weten:

Ten eerste,—Zekere Promesse voor de som van Een-en-tachtig Ponden Vijf Shillings en Negen Pence Sterling, gedagteekend den 25sten dag van October Een Duizend Acht Honderd Zeven en-Zestig, gemaakt en geteekend door den gezegden HEINRICH OLLESCH, zes maanden na dato daarvan aan de gezegde HOWSE, REINOLDS & COMPANY, of order, voor koopwaren ontvangen.

Ten tweede,—Zekere Promesse voor de som van Zeven-en-negentig Ponden en Zeven en een halve Penny Sterling, dragende als dagteekening den 28sten dag van November Een Duizend Acht Honderd Zeven en-zestig, gemaakt en geteekend en betaalbaar als voorgemeld.

Ten derde,—Zekere Promesse voor de som van Vier Honderd en Twee Ponden Vier Shillings en Zes Pence Sterling, gedagteekend den 4den dag van Maart Een Duizend Acht Honderd Acht-en-Zestig, gemaakt en geteekend en betaalbaar als voorgemeld.

En naardemaal ons verder blijkt, dat de gezegde HEINRICH OLLESCH in de maand Maart Een Duizend Acht Honderd Acht-en-Zestig vertrokken is van zijn woonhuis, met oogmerk om gezegde Howse, Reinolds & Company te verhinderen of op te houden in het ontvangen van betaling hunner regtmatige vorderingen, en daarmede de dood van insolvent gaan heeft gepleegd; waarop de gezegde Howse, Reinolds & Company verzocht hebben, dat de Boedel van den gezegden HEINRICH OLLESCH mogt worden geseksestreerd ten bate zijner Crediteuren;

En aangezien ons verder bij proces-verbaal gebleken is, dat op last van de Regters bij ons gezegde Hoven, gedagteekend den 2den dag dezer maand Augustus, de Boedel van den gezegden HEINRICH OLLESCH onder sekwestratie is geplaatst in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tot dat dezelve hierna ter sekwestratie zou worden verwezen of deze Petitie worden gedechargeerd.

Zoo is het dat wij u gelasten den gezegden HEINRICH OLLESCH te dagvaarden en te verschijnen voor de Regters van ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten te Grahamstad, op den 25sten dag van Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure, om redenen aan te voeren, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegde Hof zal worden verwezen tot sekwestratie ten bate zijner Crediteuren; en waar gij van de dagvaarding zult verslag doen met al wat door u daarin is gedaan.

Getuige de Edel Achtbare Heer EDWARD DWYER, Oudsten Regter bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten, te Grahamstad, heden, den 2den dag van Augustus, 1869.

(Get.) JOHN GRAHAM,
Waarn. Griffier bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten.

J. AYLIFF, Hoogstraat, No. 14, te Grahamstad,
Prokureur van gezegde HOWSE, REINOLDS & Co.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN HENDRIK MOSTERT, van de Goede Hoop, Afdeeling Swellendam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 25sten Augustus, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN, } Gez.
J. J. BARRY, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat, No. 44,
Kaapstad, 5 Aug., 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van STEPHANUS VENTER.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 7den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 31sten Augustus, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WM. GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff Reinet, 31 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JASC. BADE, Sr.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als geram. Curatoren des gez. Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 7den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Augustus, 1869, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WM. GREGOROWSKI, } Gez.
HARRY BOLUS, } Curatoren.

Graaff-Reinet, 31 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SARAH EMILY HEATH, te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 8sten Sept., 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een Curator instructien te geven omtrent de vaste en anuere Goederen.

W. KNIGHT, Eenig Curator.

31 Julij, 1869.

Digitized by Google

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN KOSTBAAR

Vastgoed en Vaatwerk,

IN DE KAAPSTAD.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, te Kaapstad, Wijnkooper.

DE CURATOR ZAL DOEN VERKOOPEN OP DE PLAATS ZELVE,

Op Maandag, den 16 dezer,

Ten 10 ure 's voormiddags,

HET welingerigte Woonhuis met twee verdiepingen in de Walestraat, hetwelk altijd goed verhuurd is geweest, tegen een goeden huurprijs.

Het Groote Welingerigte PAKHUIS met drie Verdiepingen, belend aan voorgaand perceel en hetwelk gelijkvloers zeer geschikt is voor een Wijnpakhuis, waarvoor het thans gebruikt wordt. De bovenverdiepingen kunnen worden gebezigd voor het bergen van Granen, zijnde in staat om ongeveer 1800 mud tarwe te bevatten.

Bovengemeld HUIS en PAKHUIS zijn hecht en welgebouwd.

Almede een HUIS in de Loopstraat, belend aan voorgaand perceel, thans bewoond door den Heer BREDENKAMP.

Onmiddelijk na de Veiling van het Vastgoed zal worden verkocht het VAATWERK, gelegen in het Pakhuis in de Walestraat, namelijk:

23 Stukvaten van Zes Leggers
1 Klein Stukvat
20 Rijders van 240 Imperiale Gallons
10 Leggers Wijn

1 Wijnpomp (kompleet)
2 Wagens
Halfamen, Hevels, enz.
1 Koperen Distilleerketel (kompleet).

☞ De Verkooping van het PAKHUIS en het VAATWERK in Hudsonstraat, is uitgesteld tot na den verloop van het Huurkontrakt van den Heer LEIBBRANDT, in November aanst.

Kaapstad, 2 Augustus, 1869.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CORNELIS ALBERTUS LOUW, Boer, wonende in de Afdeeling Calvinia.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Calvinia, op Woensdag, den 1sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en om den Curator instruktien te geven aangaande zekere beweerde ongeoorloofde preferentien.

L. H. GOLDSCHMIDT, Eenig Curator.

Kaapstad, 5 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDERICK MULLER, te Kabeljaauwsrivier, Afdeeling Humansdorp.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, ten diens Kantore, op Maandag, den 13den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 6den September, 1869 ten Kantore van H. LONGLANDS, te Humansdorp, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. C. CLARKE, Eenig Curator.

Humansdorp, 31 Julij, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MELT VAN DER SPUIJ, Hendriks zoon, aan de Paarl.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van de Paarl, op Dingsdag, den 24sten Augustus, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde de Curatoren bepaalde en finale instruktien te geven ten opzigte van zekere vorderingen des Boedels tegen den Heer A. D. J. VAN BLERK.

J. D. SKIJERS H.z., } Gez.
G. W. STEIJTLER, } Prov. Curatoren.

Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
6 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARIA DOEHNE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende behoorlijk door den Meester bij het Hoog Geregtshof is aangesteld tot Executeur Testamentair in bovengem. Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van dien Boedel worden verzocht hunne vorderingen ten Kantore van de Heeren HANAU en ... in te dienen, binnen zes weken na dagteekening dezes, na welken tijd er geene meer zullen worden erkend.

JACOB HANAU.

Victoria West, 31 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen STEPHANUS FRANÇOIS DU TOIT, in leven wonende in Namaqualand.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. H. DU TOIT, Exec. Datief.

Roodeheuvel, Distrikt Clanwilliam,
3 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JURRIE HENDRIK WESSELS DE KOCK M. zoon, en nagelaten Echtgenoote ALETTA JOHANNA DE BRUIJN, van Karsrivier, Napier.

AL degenenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovegenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer EDWARD BELL, te Napier, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ALETTA J. DE BRUIJN, } Executeurs
J. H. WESSELS, J. H. zoon, } Testamentair.

Napier, 6 Augustus, 1869

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SMUTS.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het administreren en Beredderen van Boedels Kerkplein, No. 5, te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. DENIJSSEN, Secretaris Z. A. Associatie,
voor zich en mede-Executeuren Testamentair.

Kaapstad, Kerkplein, 6 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ISAAC PETRUS ALBERTUS SMIT, van Kruisrivier, Afdeeling Piketberg.

AL degenen die eenige vorderingen hebben in den boven gemelden Boedel, worden verzocht dezelve binnen zes weken van heden in te zenden; en die aan gemelden Boedel verschuldigd zijn, worden aangemaand binnen gemelde zes weken te voldoen betalen bij en aan den Heer GERRIT ERASMUS SMIT, Junr., te Kleinvallei, Distrikt Clanwilliam.

E. M. M. S. SMIT, Executrice Test.

Kruisrivier, Piketberg, 19 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HET belang en de verantwoordelijkheid van ARCHIBALD PENNEFATHER WILLIAM WALLACE DICKSON bij en voor onze firma is met 30 Junij ll. opgehouden, en ALEXANDER WILSON, PATRICK GEORGE HENNESSY WILSON en JAMES BERRY zijn als vennooten opgenomen van 1 Julij.

JAMIESON & Co.

Kaapstad, 9 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

Tenders voor £2,500

AAN

MUNICIPALE SCHULDBRIEVEN.

DE Stedelijke Raad van de Kaapstad, eene som van £2 500 noodig hebbende voor Publieke Permanente Verbeteringen, heeft besloten Schuldbrieven voor dat bedrag uit te geven, en vraagt hierbij Tenders voor dezelve aan, te worden ingezonden op HEDEN, den 10den dezer, 's namiddags 3 ure.

Deze Schuldbrieven zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent., en worden uitgegeven voor Tien Jaren Vast, en zullen daarna aflosbaar zijn zes maanden na kennisgeving van den Stedelijken Raad.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 10 Augustus, 1869.

Raadsverkiezing.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 1 van 1861,— Wordt hierbij kennis gegeven, dat de ondergemelde Heeren behoorlijk zijn genomineerd als Kandidaten voor plaatsen in den Raad dezer Stad, voor de Distrikten, nevens hunne respektive namen geplaatst; en verder, dat

Op Maandag, 23 dezer,

DES MORGENS OM 10 UUR,

In de Zaal van het Stadhuis afzonderlijke Vergaderingen van de Huishouders der verschillende Distrikten zullen gehouden worden, ten einde uit de vorengezegde Kandidaten drie Raadsleden voor elk der gezegde Distrikten te kiezen.

KANDIDATEN:

Distrikt No. 1—J. Smithers, Senr., C. G. Prince, C. J. A. Fick, W. J. van de Ven.
Distrikt No. 2—De Edele G. J. de Korte, J. M. Brown, J. A. Ban, Junr., C. H. Bösenberg, F. R. Tesselaar, P. U. Leibbrandt.
Distrikt No. 3—J. Leibbrandt, G. Bainbridge, P. J. Kotzé, J. H. Bam, Sen., F. Rennie, John Stein, J. C. Hofmeyr, P. J. de Wet.
Distrikt No. 4—Edele D. G. van Breda, W. W. Ball, P. J. Kotzé, G. H. Möller, J. C. Hofmeijr.
Distrikt No. 5—R. H. Arderne, L. P. Cauvin, J. M. Maynard.
Distrikt No. 6—M. J. Louw, L. J. Cauvin, Wm. Martin, C. Faning, E. Green, P. J. de Wet, J. P. de Villiers, P. Mulqueeney, J. C. Hofmeyr, P. U. Leibbrandt.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 9 Augustus, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van Wetgevende Vergadering; geven de Commissarissen voor de Municipaliteit van de Paarl hierbij kennis, dat zij voornemens zijn, bij het Parlement gedurende deszelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen om de gezegde Commissarissen te magtigen tot het opnemen van zekere som of sommen Gelds in Leening, verzekerd bij Hijpothekair Verband op de Onroerende Eigendommen en de Belastingen der gezegde Municipaliteit, ten einde den aanvoer van Water naar de gezegde stad Paarl te vermeerderen.

A. P. HAUPT, Secretaris.

Municipaalkantoor, Paarl,
21 Julij, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van de Wetgevende Vergadering, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Tulbagh voornemens is bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop gedurende deszelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen om gezegden Raad te magtigen tot het opnemen van Gelden in Leening, verzekerd bij dit te heffen Wegbelastingen en de Tolgelden te worden geheven in de drie Veldkornetschappen Tulbagh en Waterval, Breederivier, en Vier-en-twintig Rivieren, voor het verbeteren van den weg, gaande over den Witsenberg en Schurftenberg, beginnende aan den westelijken voet van den Witsenberg en eindigende aan de oostelijke zijde van den Schurftenberg.

W. E. MOORE, Prokureur
van den Afdeelingsraad van Tulbagh.

26 Julij, 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bestaande tusschen DANIEL HOLLOWAY en JOSEPH LAWLEY als Winkeliers in Kleeding en Uitrusting te Natal en te Kaapstad handelende onder den naam of de firma van HOLLOWAY & LAWLEY, op den 7den dag van Mei, 1868, met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

En verder wordt bekend gemaakt, dat de Ondergeteekende de zaken heeft overgenomen en dezelve zal voortzetten onder den naam of de firma van J. LAWLEY, voormaals HOLLOWAY & LAWLEY, Algemeene Importeurs.

J. LAWLEY.

West of England Kleedingmagazijn,
Langemarktstraat, ...,
Kaapstad, 4 Augustus, 1869.

Getuigen:
G. J. Rosseau,
H. G...

Digitized by Google

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Albert, overeenkomstig Wet No. 9 van 1858 en Wet No. 10 van 1864, gedurende het halfjaar, geëindigd den 30sten Junij, 1869.

INKOMSTEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Wegbelastingen—Loopende	. . .	. . .	865 11 0
Wegbelastingen—Achterstallige	. . .	. . .	155 6 10
Tollen	. . .	. . .	. . .
Schutverkoopingen	. . .	. . .	10 0 6
Bijdrage volgens Wet No. 10 van 1864	. . .	. . .	. . .
Leeningen opgenomen	. . .	. . .	. . .
Inkomsten uit andere bronnen	. . .	. . .	. . .
Opbrengst van overtollige voorwerpen, verkocht bij publieke vendutie door C. J. O. Werdmuller	. . .	. . .	56 8 0
Overgetrokken Rekening, Albert Bank, 30 Junij, 1869	. . .	. . .	511 5 6
	. . .	. . .	1,598 11 10

UITGAVEN.	Hoofdwegen. £ s. d.	Afdeelingswegen. £ s. d.	Dienst Afdeelingsraad. £ s. d.
Bedrag overgetrokken, Albert Bank, 31 December, 1868	. . .	. . .	963 4 9½
Salaris van Beambten	. . .	. . .	72 1 5½
Reiskosten van Leden voor opkomst ter Vergadering	. . .	. . .	67 10 0
Kantoorbehoeften:			
Drukwerk en Advertentien	. . .	. . .	25 0 0
Schrijfbehoeften, Zegels en Briefport	. . .	. . .	2 15 3
Bedrag betaald voor Schatting van Vastgoed	. . .	. . .	. . .
Schuld en Interest betaald aan Albert Bank, 30 Junij, 1869	. . .	. . .	53 8 4
Maken van Wegen	. . .	297 10 0	. . .
Onderhoud van Wegen	. . .	83 0 0	. . .
Opzigt van Wegen	. . .	. . .	. . .
Inspektie van Wegen	. . .	25 0 0	. . .
Bijdrage volgens Wet No. 10 van 1864	. . .	. . .	. . .
Uitgaven op rekening van Tollen	. . .	. . .	. . .
Bedrag terugbetaald aan den Afslager C. J. O. Werdmuller, Commissie en Gouvernements Regten	. . .	. . .	9 2 0
	. . .	405 10 0	1,193 1 10

Ik certificeer, dat ik de Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Albert voor het halfjaar, geëindigd den 30sten Junij, 1869, heb nagezien en juist bevonden, en dat de Uitgaven geschied zijn overeenkomstig de Besluiten en Kontrakten van den Raad, als bij de Wet geautoriseerd.

F. R. TENNANT, Eenig Auditeur.

Extrakt Rekening van de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Victoria West, voor het Halfjaar, geëindigd den 30sten Junij, 1869.

Dbt.

1869.			
Jan. 1.			
Aan Saldo	£7	19	4
„ Ontvangen Wegbelastingen	211	9	5
„ Leeningen aangegaan tot dato	862	10	0
„ Restitutie overbetaling aan Afdeelingsraad van Beaufort	6	0	0
	£1,087	18	9

Crdt.

1869.			
Per Reparatie van Wegen	£132	12	11
„ Betaald aan Auditeuren	10	0	0
„ Commissie aan Belastinggaarder	2	2	0
„ Betaald aan Secretaris	37	10	0
„ Interest	29	6	9
„ Leeningen terugbetaald	850	0	0
„ Restitutie van overbetaalde Wegbelasting	1	11	3
„ Kosten	0	8	4
„ Saldo	24	7	6
	£1,087	18	9

Wij certificeren dat wij de bovenstaande Rekeningen der Ontvangsten en Uitgaven van den Raad hebben nagezien en gedekt bevonden door behoorlijke Kwitantien, overeenkomstig Artikel 83, Wet 4, 1865.

J. M. HORAK,
ROBT. ARMSTRONG, } Auditeuren.

Victoria West, 26 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

VERMITS aanzoek is gedaan om een duplikaat Certifikaat van Aandeel No. 992, in deze Bank, geregisteerd op naam van den Heer FRANCIS PORTER, zijnde het origineel verloren geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar wordt ingediend bij den Kassier, een duplikaat certifikaat overeenkomstig het aanzoek zal worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaap de Goede Hoop Bank,
Kaapstad, 8 Augustus, 1869.

In het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop,

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat op Donderdag, den 30sten dag van September, 1869, des voormiddags ten 10 ure, of zoo spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van JOHN LOUIS WILLIAM BAUMANN, thans onder Artikelen van Klerkschap bij den Heer GILLIS JOHANNES DE KORTE, te Kaapstad, Prokureur bij het Hoog Geregtshof, om te worden toegelaten en geïnrolleerd als Prokureur bij het gezegde Hof

Gedateerd te Kaapstad, heden den 9den dag van Augustus, 1869.

J. L. W. BAUMANN.

Zeeassurantie Maatschappij.

Buitengewone Algemeene Vergadering.

INGEVOLGE Artikels 4 en 21, van de Akte der Maatschappij, roepen de Direkteuren de Aandeelhouders in deze Maatschappij op, tot eene Buitengewone Algemeene Vergadering, te worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank te Kaapstad,

Op Woensdag, 18 Augustus, 1869,

Ten einde te beraadslagen en te besluiten over de aanbeveling, vervat in het Rapport der Direkteuren, verschenen in de *Government Gazette* van 16 Julij, 1869, nam., dat Vijfteen Pond per aandeel zal worden afgenomen van den som nu staande op Kredit den Rekening van Winst en Verlies en gevoegd bij het gestorte Kapitaal, waardoor het gestorte Kapitaal £30 000 wordt en £7 061 11s. 3d., overblijft op Kredit der Rekening van Winst en Verlies, zoodat de gestorte som op de aandeel van £50 zal zijn £20, en het nog verschuldigde bedrag op elk aandeel, boven het daarop betaalde en door winst bijgevoegde, zal zijn £30 per aandeel.

De Vergadering zal om 11 ure aanvangen.

Op last der Direktie,
ROBERT FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 29 Julij, 1869.

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS IN DE Afdeelingsbank van George

NAARDEMAAL door het Hoog Geregtshof op den 23sten dag dezer maand Julij, een order *nisi* is verleend tot den negentienden dag van Augustus aanstaande voor eene opvordering van Vijf Ponden Sterling per Aandeel, betaalbaar in termijnen van Een Pond Sterling per Aandeel, de eerste te geschieden op den eersten dag van September aanst., en de volgende termijnen telkens na verloop van drie maanden,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven dat ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof te Kaapstad, ten Kantore van de Bank te Georgestad, en ten Kantore van den Heer VINCENT, een der officieele likwidatoren, lijsten van de Contribuanten zijn nedergelegd ter inzage van de Aandeelhouders.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Officieele Likwidatoren der Afdeelingsbank van George.

Kaapstad, 26 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

IK Ondergeteekende geef hierbij kennis dat ik sedert Maart 1868, heb opgehouden aandeelen te hebben in de Grens Handels en Landbouw Bank.

HELEN KROHN.

Grahamstad, 31 Julij, 1869.

UNION BANK

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE Artikelen 23, 24 en 46 van de Bankakte, zal eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders worden gehouden, op

Donderdag, 12 Augustus aanst.,

DES MORGENS OM 11 UUR,

Ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van den Heer JOHN PHILIP, die gedurende een tijdvak van langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is.

Op last der Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 30 Junij, 1869.

MET referte naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heeren THOS. JONES en JOHN PHILIP behoorlijk zijn genomineerd voor bovenstaande vakature.

Op last van de Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Union Bank, Kaapstad, 14 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Zaken tot hiertoe te Pearston gedreven onder den Naam en de Firma van MICHAELIS & Co., heden met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

De tweede Ondergeteekende, die in het vervolg de Zaken op zijn eigen naam drijven zal, zal alle schulden afdoen en alle rekeningen debet aan de oude Firma ontvangen.

GUSTAV MICHAELIS.
GUSTAV KROES.

Port Elizabeth, 13 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Modderfontein, wik Kafferkuilsrivier, eene lichtblauwe Merrie, omtrent 9 jaar oud Niet gelost zijnde vóór den 16den September aanst., zal dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

W. J. OOSTHUIZEN, Schutmeester.

Modderfontein, 22 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Brakkuil, Kaapsche Afdeeling, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—eene zwarte Vaars met een witten pens, omtrent drie jaren oud, in slechte kondi ie gemerkt regteroor stomp, linkeroor halvemaan van achteren. Indien niet gelost voor den 17den Augustus, zal dezelve op dien dag worden verkocht.

H. JACOBS, Schutmeester.

Brakkuil, 3 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING FRASERBURG.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom over den gestelden tijd, een donkerbruin Ruinpaard, omtrent 8 jaar oud, witte plek op schoft; een donkerbruine Merrie, omtrent 5 jaar oud, met blès, drie witte plekken op den rug; een Hengstveulen, omtrent een jaar oud, met blès. Niet gelost zijnde voor of op 28 Augustus aanst., zullen de bovengenoemde dieren op dien dag uit het Schut worden verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amande boom, 29 Julij, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH, | De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLOEM.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer W. E. MOORE, | De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 8 Augustus, door den Weleerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.—Een zoon van den Heer Pieter van Breda, F. C. zoon, met name Fredrik Carel. Een zoon van den Heer Gerret David William Bijl, met name William George. Een zoon van den Heer Pieter Johannes Dempers, met name Lodewijk Andries Daniels. In de Egelsche dienst.—Een zoon van den Heer Charles King, met name William Harton.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,147.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, AUGUST 13, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it has been deemed expedient to offer for public sale certain Erven situate in King William's Town Division: I do hereby proclaim and make known that the following Erven, hereunder described, will be offered for sale, in front of the Civil Commissioner's Office at King William's Town, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 27th day of September, 1869, subject to the following conditions, and to such additional conditions as may be declared on the day of sale.

1. The Land will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting lands disposed of under similar tenure.

2. The sum of £1 shall be paid by the Purchaser on the day of sale as expense of survey.

3. The Lots will be sold at an upset price of £1 per acre, exclusive of surveying expenses, excepting Lot No. 1,141, which will be sold at an upset price of £10, exclusive of survey expenses.

4. One third of the purchase money shall be paid on the day of sale, and the balance in three months after that date, in default of which the first payment shall be forfeited, and the Land shall revert to the Government.

5. The Purchaser shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 55, 1869.

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Lot No. 1,141. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town (Pensioners' Village), being Lot No. 2, Block S, in extent 48 roods 114 feet (Cape measure), equivalent to 27·54 poles (English measure); bounded north by Lot 1, south by Lot 3, east by street, and west by Lot 6.

Braunschweig

Lot No. 1,142. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town, near the Village of Braunschweig, being Lot No. 8, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 9, south by street, west by Lot No. 7.

Lot No 1,143. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 10, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bound north by Lot No. 5, east by street, south by street, west by Lot No. 9.

Lot No. 1,144. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block F, in extent 299 roods 133 feet (Cape measure), equivalent to 1·058 acre (English measure); bounded north by street, east by do., south by Lot No. 2, Block F, west by Buffalo River.

Lot No. 1,145. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block F, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by street, south by vacant land, west by Buffalo River.

Lot No. 1 146. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by vacant land, east by Lot No. 3, south by Lot No. 5, west by Lot No. 1.

Lot No 1,147. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block E, in extent 283 roods 29 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by Lot No. 5, south by street, west by street.

Lot No. 1,148. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 6, Block B, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by vacant land, south by street, west by Lot No. 5.

Lot No. 1,149. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 2, south by vacant land, west by street.

Lot 1,150. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 3, south by vacant land, west by Lot No. 1.

Lot No. 1 151. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 3, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 4, west by Lot No. 2, south by vacant land.

Lot No. 1,152. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 5, south by vacant land, west by Lot No. 3.

Lot No. 1,153. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 5, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by street, south by vacant land, west by Lot No. 4.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 235, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th August, 1869

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint WILLIAM CAREY HOBSON, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Uitenhage, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 236, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES PRITCHARD, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Beaufort, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 237, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY WILLIAM GIRD, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Malmesbury, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Divisional Council of East London has represented to me that it is expedient to repeal the Proclamation dated the 13th August, 1868, declaring the tariff of Rates to be demanded and taken at the Ferry over the Buffalo River, in that Division, and that certain other provisions be made as to the said Rates: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and annul the said Proclamation of the 13th August, 1868, and I do hereby proclaim, declare, and make known that the Rates specified in the Schedule hereunto annexed will be demanded by the Divisional Council of East London, its officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all persons, horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, which may pass over the Ferry, at the Buffalo River, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 10th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 56, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	£	s.	d.
For a saddled horse	0	0	3
For every horse or head of cattle	0	0	2
For every vehicle on wheels excepting a buck-wagon, per wheel	0	0	2
For every buck-wagon and oxen	0	2	0
For every horse, mule, or ox drawing a vehicle ... ... (Double the above rates will be payable from sunset to sunrise.)	0	0	1
Goats or swine, each	0	0	0½
Sheep, when under 50 in number, each ...	0	0	0½
Do., for every one above the first 50 ..	0	0	0½
For every person on foot, from sunrise to sunset	0	0	1
For every person on foot, after sunset ...	0	0	6

Exemptions from Toll.

Convicts or prisoners going to or returning from any public work, and constables or officers in charge of such convicts or prisoners.

Military officers in uniform and on duty, and soldiers on the march.

Wagons or other vehicles the property of the Colonial Government, and the horses or animals drawing such wagons or vehicles.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 234, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
10th August, 1869.

MR CHARLES JOHN PRITCHARD having obtained the Certificate of the Board of Examiners required under the Act No. 4 of 1858, and having undergone the necessary Examination in the practical part of Land-surveying, in the Surveyor-General's Office; also, having given the security specified in the Government Advertisement of the 24th February, 1836, is authorized to practice as a Land-surveyor, and to act as such on behalf of Government.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Swellendam, together with the Divisions of Caledon, Riversdale, Robertson, *and Bredasdorp.*

2nd. The Division of George, together with the Divisions of Mossel Bay, Knysna, Oudtshoorn, Prince Albert, and Beaufort.

And I further direct and appoint that on Monday the 6th day of September next, a Circuit Cour, shall be holden at Swellendam, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judge shall from thence duly proceed to hold a like Court in the town of George, on *Saturday, the 11th day of September*, 1869.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 50, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Knysna since date of last Return (4th May, 1869).

To keep an Inn with Tap attached, to expire 31st March 1870 (£7 13s. 4d.)

July 2. William Roberts, senior, at Belvidere.

Retail Shop Licence (£1 10s.), to expire 31st December, 1869.

William Lloyd & Co., at the Knysna Pontoon.

Baker's Licence (£1 17s. 6d.), to expire 31st December, 1869.

12th. James Hunt, Rawson-street, Knysna.

S. GOLDSBURY, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Knysna, 4th August, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBANY.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 37 of Ordinance No. 16 of 1847, that a Meeting of Members of this Council will take place to consider the question of alteration of Pound Rates and Charges in this Division.

By order,

JOHN T. WELCHMAN, Sec. Div. Council.

Graham's Town August 3, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London;

2nd. The Division of Queen's Town

3rd. The Division of Albert, together with the Division of Aliwal North;

4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;

5th. The Division of Middelburg, together with the Division of Cradock;

6th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Divisions of Richmond, Murraysburg, *Victoria West, and Fraserburg.*

7th. The Division of Somerset.

8th. The Division of Uitenhage.

9th. The Division of Port Elizabeth, together with the Division of Humansdorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 52, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Rietvlei, beyond the limited time, one red-brown Stallion, right and left ear slit behind, with slight star on forehead, about 2 years old; one brown Gelding, with a small star on forehead, left ear slit behind, about 4 years old. If not released before the 1st September, the same will be sold on that date, on the Public Market, at Calvinia.

J. VAN WYK, Poundmaster.

Calvinia, 3rd July, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Act No. 9, bearing date the 5th day of June, 1858, it is enacted that every Divisional Council of the Colony may, after having given six weeks' previous notice in the *Government Gazette* of its intention to establish a new Toll, erect and establish at such places as it may deem fit, upon any Divisional Road under its charge, as many Toll-bars as it may deem requisite, and may demand and receive thereat all such reasonable Tolls as it may deem proper to be appropriated to the maintenance and improvement of any such Roads: Provided, always, that no Toll-bar shall be erected or established, and Toll demanded or received, without the previous sanction of the Governor to be published in a Proclamation to be by him issued in that behalf; And whereas by Section 6 of Act 10 of 1864, these provisions regarding the establishment of new Tolls on Divisional Roads are extended and applied to the establishment of new Tolls on Main Roads: And whereas the Divisional Council of Worcester has applied to me to establish a Toll on the Hex River Road, between the Hex River Bridge and Mr. Pieter Stofberg's place:

Now, therefore, by the powers and authorities in me vested, I do hereby declare and make known, that from the 15th day of August, 1869, there shall be a Toll-gate or Bar placed on the line of Road aforesaid, and that the Tolls or Rate specified in the Schedule hereunto attached will be demanded by the said Divisional Council of Worcester, or their officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all and every wagon, cart, or other vehicle, and on all animals which may pass through the said Gates or Bars, by the person in charge of the same, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll: Provided always, that no more than one full Toll in any one day, to be computed from twelve o'clock at night to twelve o'clock of the next succeeding night, shall be demanded or taken for or in respect of the same vehicles or animals for passing or repassing through the said Gates.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 53, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	£	d.
1. For every cart or four-wheeled vehicle, with patent break, per wheel	0	2
2. For every four-wheeled vehicle without such break, per wheel	0	6
3. For every animal employed in drawing a vehicle	0	1
4. For every animal not so employed, excepting sheep, goats, and swine	0	1
5. For every person on horseback	0	3
6. For every sheep, goat, or swine, not more than 200	0	0½
7. For every 100 above 200	1	0

MURRAYSBURG LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of July, 1869:—

Licence to sell Wines, &c., by Retail (£10), to expire 31st March, 1870.

Andrew Ochse, at Mynharts, Klassenkraal.

Hawkers' Licences (one Vehicle), 15s., to expire 31st December, 1869.

Gert Stephanus de Vries, of Prince Albert
Johannes Stephanus Jacobus Otto, of Oudtshoorn.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg,
6th August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Clanwilliam, beyond the limited time, one dark-brown Stallion, with a star on the forehead, about 3 years old. If not released before the 4th September next, the same will be sold on that day at the abovenamed Pound.

A. FARQUHAR, Poundmaster.

Clanwilliam, 7th August, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 214, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd July, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Caledon, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, Caledon, on Wednesday, the 25th August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams &c., of the Lands, may be seen at the said Office or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Caledon Field-cornetcy.

Lot No. 673. A piece of Land, situated in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Caledon, called Kleinvoorheuvel, in extent 799 morgen and 384 square roods; bounded north by Waterval and Boskoprand, south-west by Voorhoede, south-east by Aanderoodebloem-kraal, and west by Mountmiddleton.

Lot No. 674. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aanderoodebloemskraal, in extent 797 morgen and 235 square roods; bounded north-east by Paardevalley, south-west by Roodebloemskraal, east by Bovenspeelmansrivier, and north-west by Kleinvoorhoede.

Lot No. 675. A piece of Land, situated as the foregoing, called Bovenspeelmansrivier, in extent 488 morgen and 105 square roods; bounded north-east and east by Wildebondeness, south-west by Speelmansrivier, east by Zandfontein, and west by Aanderoodebloemskraal.

Lot No. 676. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wildebondeness, in extent 883 morgen and 125 square roods; bounded north by Paardevalley, south by Zandfontein, north-east by Schurftrand, and south-west by Bovenspeelmansrivier.

Lot No. 677. A piece of Land, situated as the foregoing, called Schurftrand, in extent 574 morgen and 155 square roods; bounded north by Wittekop, south-west by Wildebondeness, and east by Aandewaalhoek and Grootvalley.

Lot No. 678. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wittekop, in extent 581 morgen and 514 square roods; bounded north-west and north-east by Aavogelkop and Dwaalhoek, south-east by Schurftrand, and west by Paardevalley.

Lot No. 679. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aasvogelkop, in extent 204 morgen and 290 square roods; bounded north-east by Dwaalhoek, south-east by Wittekop, south-west by Paardevalley, and north-west by Aandeserjeantsrivier.

Lot No. 680. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandeserjeantsrivier, in extent 402 morgen and 358 square roods; bounded north-east by Serjeantsrivier, south-east by Aasvogelkop, south by Paardevalley, and west by Boskoprand.

Lot No. 681. A piece of Land, situated as the foregoing, called Boskoprand, in extent 798 morgen and 217 square roods; bounded north by Zwartrivier, south by Kleinvoorhoede, east and south-east by Aanderserjeantsrivier, and south-west by Waterval.

Lot No. 682. A piece of Land, situated as the foregoing, called Paardevalley, in extent 1,519 morgen and 583 square roods; bounded north by Aandeserjeantsrivier, north-east by Aasvogelkop, south by Wildebondeness, south-west by Deroodebloemskraal, east by Wittekop, and north-west by Boskoprand.

Lot No. 683. A piece of Land, situated as the foregoing, called Waterval, in extent 935 morgen and 209 square roods; bounded north-west and north-east by Dieprivier and Boskoprand, south by Kleinvoorhoede and Municipal ground, and south-west by Municipal ground.

Lot No. 684. A piece of Land, situated as the foregoing, called Mountmiddleton, in extent 219 morgen and 54 square roods; bounded north by Municipal ground, south by glebe land, east by Kleinvoorhoede.

Lot No. 685 A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandedwaalhoek, in extent 384 morgen and 14 square roods; bounded north-west and north-east by Kwartelfontein, south-east by Grootvalley east by Kwartelfontein, and west by Wittekop and Schurftrand.

NOTICE.—PEDDIE.

MEETING OF LICENSING BOARD.

THE Resident Magistrate of Peddie, in conjunction with such Justices of the Peace and Members of the Divisional Council as may attend, will hold a Court in the Court-room, at Peddie, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the granting or otherwise of a Retail Wine and Spirit Licence, in terms of Act No. 2 of 1868, to the undermentioned applicant, viz.:—

James Allison, to keep an Hotel, and to sell Wines and Spirituous Liquors at Linedritt, in the Division of Peddie, for a period of six months, from 1st October, 1869, to 31st March, 1870.

WM. M. EDYE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
4th August, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 182, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th June, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Uitenhage, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, at Uitenhage, on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Office, or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Sunday's River, Field-cornetcy.

Lot No. 659. A piece of Land situate in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Sunday's River, called Blaauwbaatjes Vley, in extent 4,345 morgen 94 square roods; bounded north by Kudnskloof, east by Wildeman's Plaats and Coegakamma Kloof, south by Grassridge No. 5, and west by Grassridge No. 6, north-west by Braklaagte.

Lot No. 660. A piece of Land situate as the foregoing, called Zoutpoortjie, in extent 3,396 morgen 56 square roods; bounded north by Palijeskraal, east by land granted to J. G. Cuyler, south-east by Kuduskloof and Blaauwbaatjes Vley, and west by Braklaagte.

Lot No. 661. A piece of Land situate as the foregoing, called Braklaagte, in extent 3,523 morgen 370 square roods; bounded north east by Palijieskraal, east by Zoutpoortjie, south by Grassridge No. 6, and west by Blaauwkrans.

Lot No. 662. A piece of Land situate as the foregoing, called Kuduskloof, in extent 2,718 morgen and 534 square roods; bounded north by land granted to J. G. Cuyler and by Buckkraal, north-east by Sunday's River, south-east by Nooitgedacht and Wildeman's Plaats, south by Blaauwbaatjes Vley, west by Zoutpoortjie, Buckkraal, and land granted to J. G. Cuyler.

Lot No. 663. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 5, in extent 2,546 morgen 244 square roods; bounded north by Blaauwbaatjes Vley, east by Grassridge No. 4, south by Doornkoms, and west by the Coega Outspan Ground.

Lot No. 664. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 6, in extent 2,832 morgen 329 square roods; bounded north by Braklaagte, east by Blaauwbaatjes Vley, south by Prentjeskraal, south-west by Elandshoorn and north-west by the Public Outspan called Blaauwkrans.

Coega, Field-cornetcy.

Lot No. 665. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Coega, in extent 6,061 morgen 583 square roods; bounded north-west by Blaauwbaatjes Vley and Kuduskloof, north-east by Nooitgedacht and Addodrift West, east by Zoetgenoegd and south by Coegakammakloof.

Lot No. 666. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 1, in extent 1,826 morgen and 535 square roods; bounded north-east by Grassridge No. 3, south-east by Bevaudale, south-west by Welbedagt fontein, and north-west by Grassridge No. 2

Lot No. 667. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 2, in extent 2,782 morgen 303 square roods; bounded north by Grassridge No. 4, south-east by Grassridge No. 1, and by Welbedagtfontein, south-west by Papekuil Vley and Balmoral and north-west by Doornkoms.

Lot No. 668. A piece of Land situate as the foregoing, called Grassridge No. 3, in extent 1,380 morgen 271 square roods; bounded north-east by Oliphant's Kop, south-east by Brakriver Outspan, west by Grassridge No. 1, and north-west by Grassridge No. 4.

Lot No. 669. A piece of Land situate as the foregoing called Grassridge No 4, in extent 2,518 morgen and 610 square roods; bounded north by Coegakammakloof and Oliphant's Kop, south-east by Grassridge No. 3, south by Grassridge No. 2, and west by Grassridge No 5.

Voor Baviaanskloof, Field-cornetcy.

Lot No. 670. A piece of Land situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of Voor Baviaanskloof, called Heuvelkraal, in extent 4,311 morgen and 57 square roods; bounded north by the Farm Zand Kraal, east by the Government Land called Roodeklip, and west and south by Crown Land.

Lot No. 671. A piece of Land situate as the foregoing, called Roodeklip, in extent 4,870 morgen and 598 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Government Farm Spitzkop, west by Government Land called Heuvelkraal, and south-west by the Farm Antony's Kraal.

Lot No. 672. A piece of Land situate as the foregoing, called Spitzkop, in extent 4,130 morgen and 564 square roods; bounded north-east by Government Land, south-east by the Farm Vygenkraal, south by the Government Outspan Place Gartskraal, and west by the Government Farm Roodeklip.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 218, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th July, 1869.

IN terms of Act No 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 11 o'clock on Monday, the 30th proximo, the following pieces of Crown Land, situated in the Division of Fraserburg, the Leases of which are at present held by FREDERICK A. BAMBERGER, and which will expire on the 5th proximo, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of Fraserburg, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the Form of Lease set forth; and, further, to such additional conditions as may be declared on the day of Sale of Leases.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FRASERBURG.

Field-cornetcy of Zak Rivier.

Lot No. 417. A piece of Ground, situated as above, called Lot A of Arbeidersfontein, in extent 2,632 morgen 590 square roods; bounded north by Lot B of Banksfontein, east by Klandsfontein, and south-west by Lot B of Arbeidersfontein.

Lot No. 418. A piece of Ground, situated as the foregoing, being Lot B of Arbeidersfontein, in extent 3,134 morgen 237 square roods; bounded north-west by Lot B of Banksfontein, north-east by Lot A of Arbeidersfontein, south by Klandsfontein and Kafirs Kraal, and west by Zakfontein.

N.B.—The Lots will be offered for Lease, first separately, then together. The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and Civil Commissioner Fraserburg.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 224, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

THE Government Notice No. 206, dated the 5th instant, is hereby cancelled, and it is notified that, in terms of the Proclamation No. 52 of the 29th instant, the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 6th of September, 1869;
Queen's Town, Monday, 13th of September, 1869;
Burghersdorp, Monday, the 20th of September 1869;
Colesberg, Saturday, the 25th of September, 1869;
Middelburg, Tuesday, the 28th of September, 1869;
Graaff-Reinet, Monday, the 4th of October, 1869;
Somerset, Monday, the 11th of October, 1869;
Uitenhage, Thursday, the 21st of October, 1869;
Port Elizabeth, Monday, the 25th of October, 1869;

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or as soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of July, 18 9:—

Retail Wine and Spirit Licences (£23), *for 9 months, ending 31st March*, 1870.

July 2. Mary Dornan, Fort Beaufort.
„ 12. Messrs Pote & Bluett, Fort Beaufort.

Retail Shop Licence (£1 10s.), *to expire 31st December*, 1869.

July 12. Francis D Halliday, Fort Beaufort.
„ 12. David Dick, Winterberg.

J. J. CHRISTIE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Fort Beaufort, 6th August, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Bedford during the month of July, 1869:—

Retail Shop Licence (£1 10s.)

Isaac Fielding Smith, Bedford.

Game Licence (£5 5s.)

William Kean, Goba Drift.

F. PHILPOTT, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Bedford,
4th August, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 238, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th August, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Returns for the month of July, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CAPE OF GOOD HOPE.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of July, 1869.

Cape Town	£10,623	14	2
Simon's Town	127	5	1
Port Beaufort	2	18	0
Mossel Bay	344	6	4
Port Elizabeth	9,801	19	5
Port Alfred	359	13	6
East London	694	8	3
	£21,954	4	9

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th August, 1869.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of July, 1869, pursuant to Geverment letter, dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantity.	
Jamieson & Co.	36½	Tons.
M. L. Bensusan	15½	„
Cape Copper Mining Company (Limited)	70	„
Total ...	122	Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th August, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 31st July, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
Barry & Co.....	2	...	Port Elizabeth.
Jamieson & Co.....	6	...	Mossel Bay.
C. J. M. Vos.....	6	...	Walwich Bay.
Borgstrom & Co.....	50	...	Ditto.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Barry & Co.....	300	Port Beaufort.
King & Son.....	1000	Mossel Bay.
C. J. M. Vos.....	1550	Walwich Bay.
Borgstrom & Co.....	725	Ditto.

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
W. & J. Rawbone.....	9	...	2	Hondeklip Bay.
Porter & Co.....	..	..	½	Knysna.
Ditto.....	1½	...	...	Mossel Bay.
C. J. M. Vos.....	19	...	...	Walwich Bay.
Borgstrom & Co.....	20	...	3	Ditto

PORT ELIZABETH AND PORT ALFRED, AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
10th August, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD.—ROBERTSON.

THE Resident Magistrate of Robertson, in conjunction with such Members of the Board as may attend, under provisions of Ordinance No. 9, 1851, and Act No. 10, 1860, will hold a Court in the Court-room at Robertson on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding on the expediency of granting or otherewise a Retail Wine and Spirit Licence to the undermentioned applicant, viz.:—

J. A. Hockhart, to sell Wines and Spirits, &c., by Retail on the premises of Mr. G. Malherbe, near the corner of Bath and Barry-streets, Montagu.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
10th August, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 211, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd July, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT DEBENTURES TABLE BAY HARBOUR WORKS LOAN.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive at the Audit Office in Cape Town, on or before the 16th day of August next, at noon, Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, to be issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, such Debentures to be redeemable on the 15th October, 1872, and to bear interest in the meantime at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, the principal and interest being chargeable upon and payable out of the General Revenue of the Colony.

The Debentures will, at the option of the Persons tendering, be issued either for the sum of £50 or £100 sterling each, and will be redeemable on the 15th October, 1872, and the interest in the meantime payable on the 15th April and 15th October in each year, at the Colonial Treasury in Cape Town.

The Tenders are required to specify the number and amount of the Debentures required, and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for either description of Debenture.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the covers "Tenders for Government Debentures," and must contain the address of the Person tendering, and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable at the Treasury in Cape Town on the 1st September next.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, against JOEL PIETERSE and JACOB BOTHA, *alias* JACOB OTTO, Convicts of Worcester, that they did, on the 28th day of July, 1869, commit the crime of absconding from the Public Works at Worcester;

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JOEL PIETERSE and JACOB BOTHA, *alias* JACOB OTTO, or cause them to be apprehended and brought before the Resident Magistrate of Worcester, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Worcester, this 31st day of July, 1869.

J. D. HUGO,
Acting Resident Magistrate.

Description of JOEL PIETERSE.

A Bastard Africander, labourer, about 27 years of age, height about 5 feet 6 inches, complexion sallow, eyes black, nose straight and thin; has a mark from the kick of a horse on his forehead. He had on when he absconded a grey felt hat, marked W ⅄ P, a grey jacket, do. do., dark moleskin trowsers, do. do., a striped shirt, do. do., and velschoens.

Description of JACOB BOTHA, alias JACOB OTTO

A Bastard Africander, labourer, about 22 years of age, height about 5 feet 7 inches, complexion sallow, eyes black, hair black curly, nose pug. He had on when he absconded, a grey felt hat, marked W ⅄ P, a grey jacket, do. do., dark moleskin trowsers, do. do, a striped shirt, do. do., and velschoens.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 16th of August, the Lease, for one year from that date, of the following Pieces of Crown Land in the Division of Tulbagh:—

Lot I. A Piece of Crown Land, called Upper Bush Kloof.

Lot II. A Piece of Crown Land, called Lower Bush Kloof, in extent about 500 morgen. Both Kloofs are contiguous to the Farm Rookery, in the Voorste Omtrek of Cold Bokkeveld.

The following are the Conditions upon which the Lands will be leased.

1. Each lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms, Cash on the day of Sale of Lease.
3. No compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessees upon the Lands leased.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Tulbagh, 9th July, 1869.

PEDDIE.—NOTICE.

RETURN of licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of July, 1869:—

Nil.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie,
2nd August, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Knysna during the half-year ended 30th June, 1869, in terms of Circular No. 29 of 1865:

Jan.	1.	William Lloyd & Co., Knysna, Retail Shop Licence (£1 10s.)
„	1.	William Lloyd & Co., Knysna, Licence to deal in Gunpowder (£3).
„	1.	Frank Newdigate, Forest Hall, Licence to kill Game (7s. 6d.)
„	2.	Henry W. Hare, Knysna, Licence to kill Game (7s. 6d.)
„	2.	William Groom, Knysna, Apothecary and Retail Shop Licence (£3).
„	2.	William Groom, Knysna, Licence to deal in Gunpowder (£3).
„	2.	William Groom, Knysna, Baker's Licence (£3 15s.)
„	2.	William McPherson, Knysna, Retail Shop Licence (£1 10s.)
„	4.	Henry Morgan, Knysna, Retail Shop Licence (£1 10s.)
„	5.	Henry de Nyssen, Belvidere, Retail Shop Licence (£1 10s.)
„	6.	William Lloyd & Co., Knysna, Retail Shop Licence, at Wittedrift (£1 10s.)
„	6.	G. Streebel, Knysna, Butcher's Licence (£3 15s.)
„	6.	John Noble, Knysna, Butcher's Licence (£3 15s.)
„	7.	Hendrik Streebel, Knysna, Hawker's Licence (1 vehicle) (£1 10s.)
„	8.	Charles McMaster, Knysna, Butcher's Licence (£3 15s.)
„	8.	Charles McMaster, Knysna, Baker's Licence (£3 15s.)
„	8.	Charles McMaster, Knysna, Retail Shop Licence (£1 10s.)
„	21.	Wm. Derbyshire, Bedford, Retail Shop Licence, at Redbourn (£1 10s.)
„	21.	Henry Morgan, Knysna, Baker's Licence (£3 15s.)
„	26.	William Wallace, Plettenberg's Bay, Auctioneer's Licence (£10).
Feb.	23.	William Lloyd & Co., Knysna, Retail Shop Licence (£1 10s.)
„	23.	Stephen Quassa, Belvidere, Licence to kill Game (7s. 6d.)
March	3.	William Roberts, Hollywood Park, Licence to kill Game (7s. 6d.)
„	27.	Eric Sutherland, Knysna, Auctioneer's Licence (£10).
April	2.	Henry Morgan, Knysna, Retail Wine and Spirit Licence (£30).
„	2.	William Groom, Knysna, Retail Wine and Spirit Licence (£30).
„	3.	David Pearce, Knysna, Retail Wine and Spirit Licence (£30).
„	4.	William Lloyd & Co., Knysna, Retail Wine and Spirit Licence (£30).
„	12.	Ignaas Read, Matjes Rivier, Retail Shop Licence (£1 10s.)

S. GOLDSBURY, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Knysna, 4th August, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF THE DIVISION OF ALIWAL NORTH.

NOTICE is hereby given that Mr. J. Oxes and Mr. H. Hutchons have resigned their seats as Members of the Divisional Council for Districts Nos. 1 and 5, respectively; and the Voters in said Districts are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of such Districts, respectively, in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 30th day of August, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence

Dated at Aliwal North, this 30th day of July, 1869.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner
for the Division of Aliwal North.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Port Elizabeth during the month of July, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1870 (£10).

Joseph Feather, Fishwater Flats.

Gunpowder Licence (£1 10s.)

Maynard, Buchanan, & Co.

Retail Shop Licences (£1 10s. *each*).

Laurence Sebastian Daniels and John Ingram.

Hawker's Licence (15s.)

Albert Fowler.

Game Licence (3s. 9d.)

John Meyer.

ALBERT DU TOIT,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Port Elizabeth,
1st August, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against MATHEA, of Riversdale, that he did on the 17th day of July, 1869, commit the crime of Theft;

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MATHEA, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Riversdale, this 23rd day of July, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of Accused.

A Mozambique, about 35 years of age, about 5 feet 6 inches in height, stout build, short neck. Supposed to have gone in the direction of Cape Town.

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
11th August, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Friday, the 17th September, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

Graham's Town and Port Elizabeth in 14 hours, twice and thrice a week.

Middelburg and Burghersdorp, in 14 hours, once a week.

Richmond and Colesberg, in 13 hours, once a week.

Richmond and Middelburg, in 10 hours, once a week.

Fort Beaufort and Post Retief, in 6 hours, once a week (by Horse).

Beaufort West and Fraserburg, in 24 hours, once a week.

Malmesbury and Cape Town, in 7 hours, twice and thrice a week.

Worcester and Montagu, in 10 hours, once a week.

Worcester and Swellendam, *vid* Robertson, in 13 hours, once and twice a week (by Passenger Cart).

Wynberg and Simon's Bay, in 2½ hours, twice a day (except Sundays).

Tulbagh and Wellington, in 6 hours, twice and thrice a week.

The Contract to commence (on such date as shall be fixed by the Postmaster-General after 1st January, 1870), and to terminate on the 31st December, 1872, but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each (with exception of Blinkwater and Post Retief).

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers *or Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded; *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or Newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d
For every period not exceeding half an hour –	0	2	6
„ half an hour, and not exceeding one hour –	0	7	6
„ one hour, and not exceeding an hour and a half – – – – – – – – –	0	15	0
„ one hour and a half, and not exceeding two hours – – – – – – – –	1	5	0
two hours, and not exceeding two hours and a half – – – – – – – –	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Malmesbury, during the month of July, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1870.

Jeremiah Kennedy, Grootvley Outspan.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

Mrs the Widow Vercuiel, Malmesbury.

Billiard Licence, to expire 31st December, 1869.

John Peacock, Malmesbury.

L. J. DE J. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Malmesbury,
9th August, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD, STELLENBOSCH.

THE Resident Magistrate of Stellenbosch, in conjunction with such Members as may attend, will hold a Court at Stellenbosch on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 10 o'clock, for the purpose of granting or otherwise Retail Wine and Spirit Licences, in terms of Ordinance 9 of 1851, and Act 10 of 1869, to the undermentioned applicants, viz:—

G. G. de Vos, to keep a Bottle Store at Somerset West.

Johannes van Wezel, to keep a Canteen at the Fischgat Dorp.

Edward Tilly, to keep a Canteen opposite the Stellenbosch Railway Station.

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Stellenbosch,
10th August, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS WILLEM SAMUELS, a prisoner in the Riversdale Gaol, did on the 24th day of July, 1869, contravene 3rd Section of Act No. 5 of 1866-67, by making his escape from the said Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said WILLEM SAMUELS, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Riversdale, this 27th day of July, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of Accused.

A Bastard Hottentot, about 18 years of age, 5 feet 2 inches in height, black woolly hair, brown eyes, and slight build. Wore at the time of his escape an old calico shirt, old drab jacket and waistcoat, old wide-awake-hat, and a pair of old check trowsers. Supposed to have gone in direction of Heidelberg.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Ebenezer, beyond the limited time, one bay Mare, about 5 years, unmarked; one light-grey Mare, right ear half-moon behind, about 7 years old; one black Mare with white face and white points, about 3 years old; one black Mare, right ear half-moon behind, about 2 years old. If not released before the 11th September next, the same will be sold on that day at the abovenamed Pound.

C. J. MEKEL, Poundmaster.

Ebenezer, 3rd August, 1869.

LEGAL NOTICES.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Monday, the 2nd day of August, 1869.

In the Insolvent Estate of HENRY LINDOE WEBB, deceased, and surviving Spouse, SARAH ELIZABETH PRICE WEBB, of Alice, Victoria East.

AN application having been made this day to the Court by Mr. HALKETT for the discharge of the abovenamed surviving Spouse, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, No. 5 of 1859; upon reading the Papers and Documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted as prayed, and that the said SARAH ELIZABETH PRICE WEBB be forthwith rehabilitated, and she is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE.

In the Testate Estate of the late CHRISTOFFEL HENDRIK VOLSCHINK, Senior, and in the Intestate Estate of the late HELENA BERNARDINA VOLSCHINK, born JANEKE.

THE Next of Kin and Creditors in the above Estate, and all others whom these presents may concern, are required to take notice that a meeting of the said Next of Kin and Creditors will take place at the Residence of CORNELIS GABRIEL VOLSCHINK, at Kortfontein, in the District of Ladysmith, on Friday, the 27th day of August, 1869, at 10 o'clock, to take into consideration the best means of disposing of the Claims due to the Estate, and for other purposes; and all Persons indebted to the said Estates are required to pay the same to the third Undersigned, at his Office, Riversdale, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

C. H. P. VOLSCHINK, } Executors
C. G. VOLSCHINK, } testamentary.

W. WHITE, Executor Dative.

Riversdale, 7th August, 1869.

Digitized by Google

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 12th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES ANDERSON SMITH, of Barrack-street, Cape Town, Baker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 18th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 25th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th August, 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS JOHAN JACOB NEVELING, A.'s son, of Goede Hoop, Division of Humansdorp, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office at Humansdorp, the first Meeting to be held on Monday, the 23rd of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 30th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CATHARINA GEERTRUIDA, formerly Widow of WILLEM BOTHA, afterwards married to JOHN VAUGHAN,

deceased, are required to take notice that, the Estate being unrepresented in consequence of the demise of the Executor Dative, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fort Beaufort, on Saturday, the 25th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of STEPHEN WESTBROOK HAYCRAFT, of the Fort Beaufort District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fort Beaufort, on Saturday, the 25th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 13th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HILLETJE MARIA MARTINA JACOMINA KRUGEL (a Minor), of the Fraserburg District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fraserburg, on Friday, the 24th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

ALL Persons having Claims against or being indebted to the Estate of the late HENDRIK PETRUS GELDENHUYS, are hereby called upon to file their Claims with, or to pay their Debts to, the first Undersigned within six weeks from this day.

C. J. UYS, P. Son,
H. P. GELDENHUYS, H. Son, } Executors.

Heidelberg, August 7, 1869.

Master's Office, Cape Town, 13th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of EWAN CHRISTIAN Esq.,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ALLETTA JOHANNA HENDRINA, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 19th October next, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
12th August, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of HEINRICH OLLESCH, lately of Graham's Town, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 2nd day of August, 1869, upon the petition of Messrs. HOWSE, REYNOLDS & COMPANY.

J. STEUART,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
12th August, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of THOMAS TORR, residing near the Kei Mouth, in the Division of East London, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 5th day of August, 1869 upon the petition of WILLIAM BRADLEY.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
12th August, 1869.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN ALBERTUS VAN NIEROP.

NOTICE is hereby given that the First and Final Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the above-named Insolvent Estate has been confirmed and ordered for distribution by order of the Supreme Court, bearing date this 12th day of August, 1869.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of FREDRIK MONG, of Victoria West, Sheep Farmer.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Tuesday, the 12th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard for the discharge of the Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Cape Town, 12th August, 1869.

NOTICE.

In the Matter of JOHN WILLIAM KELLY, of Somerset East, an Insolvent.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of the abovementioned JOHN WILLIAM KELLY, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 12th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, 1859; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Cape Town, this 12th day of August, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the above Insolvent.

High Sheriff's Office, Cape Town,
13th August 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

J. G. STEYTLER versus WILLEM PIETER MORKEL, H. son.

On Friday, the 20th August, 1869, at 10 o'clock a.m., at the Farm of Mr. P. G. VAN DER BYL, Great Drakenstein, 4 Stukvats, 2 Leaguers, 2 Riders, 1 Fluitje, 1 Funnel, &c.

SALE OF A
VALUABLE DWELLING-HOUSE AND ERF
AT GRAAFF-REINET.

In the Insolvent Estate of J. J. B. CLOETE.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction on the spot, on

Wednesday, 1st September next,
AT HALF-PAST 10 A.M.,

That valuable Property situate in Deakin-street, Graaff-Reinet, being a full Erf, comprising two distinct Dwelling-houses and a large Garden.

HARRY BOLUS, } Joint
for self and W. GREGOROWSKI, } Trustees.

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,
STOCK-IN-TRADE, &c.,
AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of CAREL ALIE GEDULD, of Wellington, Tailor.

ON FRIDAY,
20TH AUGUST, 1869,
Will be sold to the Highest Bidder,

1. On the Spot,—CERTAIN ERF, with a neat DWELLING-HOUSE erected thereon, situated at Preda's Ville, in this Town.

2. Next door to Western Province Bank Buildings, the Insolvent's choice and valuable STOCK-IN-TRADE (brought over from Wellington), consisting of every variety of Clothing Materials, such as Tweed, Doeskin, Cashmere, Buck-skin, Corduroy, Alpaca, Flannel, Shirts, Shawls, Neckties, Collars, Hats, Boots, Breast Pins, Rings, Watch Guards, Lockets, &c., &c., too numerous to particularise.

J. A. J. ROOS, } Joint
J. G. STEYTLER, } Trustees.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
10th August, 1869.

De VILLIERS, MARAIS & Co., Auctioneers.

PUBLIC SALE
OF
Landed Property
AT MURRAYSBURG.

In the Insolvent Estate of CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE.

THE Trustee in the above Estate will cause to be sold to the highest Bidder, on the spot, the LANDED PROPERTY belonging thereto, comprising WATER ERVEN 52, 53, and 54 in the rising Town of Murraysburg, with THREE PLOTS OF GROUND attached. On these stand a comfortable DWELLING-HOUSE, under Galvanized Roof, replete with every convenience, Outbuildings, &c., all in good order.

The Erven are enclosed, and under proper cultivation.

Terms of Credit 6, 12, and 18 months.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Richmond, 7th August, 1869.

G. H. MEIRING, Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PIETER HEINRICH POLEMANN EKELING formerly of Montagu, but now of Robertson.

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors that the Undersigned has been appointed Sole Trustee of the above Estate; and all Persons indebted to the said Estate are requested to pay their Debts forthwith at his Office, to prevent legal proceedings being taken against them.

W. J. GREGAN, Sole Trustee.

General Agency Office, Robertson,
7th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late HENDRIK ADAM MATHISE ZIEN.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with or to pay their Accounts to the first Undersigned within two Months from this date.

B. J. DE VAAL, } Executors
J. C. GLEASER, } Dative.

Tulbagh, 2nd August, 1869.

Digitized by Google

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late ELIZA WARREN.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed Executor Testamentary of the above Estate; all Persons claiming to be Creditors of said Estate are requested to file their claims at the Office of the above Company within six weeks from this date; and all those indebted thereto to pay their Debts within the same period, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, Secretary.

Graaff-Reinet, 5th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS GERHARDUS FERREIRA, of Buxton, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom on Thursday, the 16th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Report of the Trustee, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said date, or proceedings will be instituted against them.

M. E. SMIT, Sole Trustee.

Seymour, Stockenstrom, August 5, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER GIDEON DU TOIT, of the Division of Richmond.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Richmond, on Wednesday, the 22nd September, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of September, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Richmond, 4th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HENRY WEBSTER, of Tarka.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Queen's Town, on 16th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate, and the Sale of the Landed Property; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of September next, or proceedings will be instituted against them.

R. JEFFERSON, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS HENRY SHIPLEY, of Cape Town, Canteen keeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first-Undersigned at his Office, 43, St. George's-street, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

E. J. M. SYFRET, } Joint
C. CARDINAL. } Trustees.

NOTICE

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed by the Master of the Supreme Court Executor Testamentary in the Estate of the late MARIA DOMINE; all Persons claiming to be Creditors under the above Estate are required to file their Claims at the Office of Messrs. HANAU & HOPPA within six weeks from the day of publication of this Notice; after which time no Claim will be recognized.

JACOB HANAU.

Victoria West, 31st July, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE.

In the Estate of the late P. M. STEENSMA.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Parties concerned at the Office of the General Estate and Orphan Chamber for a period of fourteen days, from Friday, the 13th instant; after which, should no objections be made thereto, the same will be acted upon.

J. F. G. PIETERSEN, Executor Dative.

Chamber Buildings, No 44, Adderley-street, Cape Town, 12th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HERMANUS BODELINGHUYS, of Nooitgedacht, Division of Oudtshoorn.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Resident Magistrate of Riversdale, at Riverdale, on Saturday, the 11th September next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of giving the Trustee final instructions as to the Sale of the Landed Property belonging to this Estate, and arranging the Conditions of Sale.

JOHN F. HUDSON, Sole Trustee.

Mossel Bay, 16th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town, Haberdasher.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, at Chambers, on Thursday, the 23rd day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 13th day of August, 1869.

C. J. BUISSINNE, Applicant's Attorney, No. 54, St. George's street, Cape Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN PEARTON, of Elands Post.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 1st day of September, 1869 at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustees instructions as to the disposal of the Landed Property belonging to the Estate situate at Elands Post.

R. S. SMITH, } Joint
J. FLANAGAN, } Trustees.

11th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ELSNER & SOLOMON, of Cape Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from To morrow, Saturday, the 14th instant; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof accordingly.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

No. 62, St. George's-street, Cape Town, 13th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HANS JACOB HUMAN, of Sterkfontein, Division of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at Hanover, after the rising of the Periodical Court to be holden at Hanover, on Tuesday, the 21st day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the further proof of Debts and other matters connected with the Estate.

WILLIAM F. STAMPER, Sole Trustee.

Hanover, 7th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estate of the late CAROLINA AFRICA, of Graham's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Executor Testamentary of the said Estate, with whom all Claims against the said Estate must be filed within six weeks from this date, after which none will be recognised; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned within the same period, or proceedings will be instituted against them.

N. H. SMIT, Executor Testamentary.

Graham's Town, August 5, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RYNHARDT BEYERS, of Cape Town, Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate; all persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

C. J. A. FICK, Sole Trustee.

Cape Town, 13th August, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late ANTHON MICHAL MULLER of Hartebeestkuil, Division of Mossel Bay.

ALL Parties having Claims in the above Estate are hereby required to file the same with Messrs. BARRY & NEPHEWS, Mossel Bay, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts to the same within the same period.

S. M. MULLER, Executrix Testamentary, Estate A. M. MULLER.

Mossel Bay, 6th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOBUS HENDRIK LATEGAN

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Magistrate of Malmesbury for a period of Seven days, from the 13th August, instant, and thereafter for a period of fourteen days at the Master's Office, from the 25th of August, instant; after which, if no objection be made thereto, the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

J. P. HERMAN, } Joint
H. D. J. DU TOIT, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late LOUISA HENDRIKA HOUTSHUISEN, Predeceased Wife of the late ESAIAS ENGELBERTUS VAN NIEKERK, of Zuny, Division of Alexandria.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Executor Dative of the said Estate, and all Persons having Claims against the same are requested to file their Claims; and those indebted thereto to pay the same to FRED. GILFILLAN, at Alexandria, within six weeks from the date of this.

JACOBUS VAN NIEKERK, Executor Dative.

Alexandria, 31st July, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature, against the above Estate, are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, Cape Town, No. 5, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

A. DENYSSEN, Sec., S. A. Association, for Self & Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 6th August, 1869.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership existing between DANIEL HOLLOWAY and JOSEPH LAWLEY, as Clothiers and Outfitters at Natal and Cape Town, trading under the Style and Firm of HOLLOWAY & LAWLEY, was Dissolved by mutual consent on the 7th day of May, 1868.

And it is further notified that the Undersigned has taken over the Business, and will continue the same under the Style and Firm of J. LAWLEY, *late* HOLLOWAY & LAWLEY, General Importers.*

J. LAWLEY.

West of England Clothing Establishment, 67, Longmarket-street, Cape Town, 10th August, 1869.

Witnesses:
C. J. ROBERTS,
H. GORDON.

* Errors having crept into the two previous Advertisements, they are hereby cancelled.

NOTICE.

I, THE UNDERSIGNED, hereby give notice that I have ceased to hold Shares in the Frontier Commercial and Agricultural Bank since March, 1868.

HELEN KROHN.

Graham's Town, 31st July, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

TENDERS

For the Conveyance of about 400 Tons Rice from Port Elizabeth to Bremen.

TENDERS will be received at the Office of the Undersigned until MONDAY NEXT, the 16th instant, at noon, for the conveyance of about 400 Tons Rice (more or less) from Port Elizabeth to Bremen, landed ex North-German Bark *Tewonis*, Captain HELSING, from Rangoon.

For particulars, apply at the Office of

POPPE, SCHUNHOFF, & GUTTERY,
Burg-street.

Cape Town, 13th August, 1869.

Election of Town Councillors.

PURSUANT to the provisions of the Act No. 1 of 1861, notice is hereby given that the undermentioned Persons have been duly nominated as Candidates for seats in the Town Council of this City for the Districts set opposite their respective names; and that separate Meetings of the Householders of the several Districts will be holden in the Town Hall, on

Monday, the 23rd inst.,

AT 10 O'CLOCK IN THE MORNING,

for the purpose of electing out of the aforesaid Candidates three Councillors for each of the said Districts.

CANDIDATES:

District No. 1.—J. Smithers, sen., C. G. Prince, C. J. A. Fick, W. J. van de Ven.
District No. 2.—Hon. G. J. de Korte, J. M. Brown, J. A. Ball, jun., C. H. Bosenberg, F. R. Tesselaar, P. U. Leibbrandt.
District No. 3.—J. Leibbrandt, G. Baisbridge, P. J. Kotzé, J. H. Bam, senr., F. Rennie, John Stein, J. C. Hofmeyr, P. J. de Wet.
District No. 4.—Hon. D. G. van Breda, W. W. Ball, P. J. Kotzé, G. H. Möller.
District No. 5.—R. H. Arderne, L. P. Cauvin, J. M. Maynard.
District No. 6.—M. J. Louw, L. J. Cauvin, Wm. Martin, C. Fanin, J. P. de Villiers, P. Mulqueeney, J. C. Hofmeyr.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 9th August, 1869.

TENDERS

FOR constructing a Pebble Paved Watercourse from De Wet's Mill to where the Platteklip Stream enters upon Private Property, a distance of about 1,620 feet, will be received by the Town Council until TUESDAY, the 17th instant, at 3 o'clock p.m.—For particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 3rd August, 1869.

EQUITABLE Marine Assurance Company.

Special General Meeting.

IN terms of the 4th and 22nd Sections of the Trust Deed, the Directors hereby call a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Company, to be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, Cape Town, on

WEDNESDAY, 18TH AUGUST, 1869,

For the purpose of considering and deciding upon the recommendation contained in the Report of the Directors published in the *Government Gazette* of the 16th July, 1869, namely that fifteen pounds per Share be taken from the sum now standing to the Credit of Profit and Loss Account, and be applied to the Account of paid-up Capital, thereby making the paid-up Capital £30,000, and leaving £7,061 11s. 3d. to the Credit of Profit and Loss Account, so that the sum paid upon each Share of £50 shall be £20, and the liability upon each Share above the sum paid up and accumulated Profits be £30 per Share.

Chair to be taken at eleven o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary

Cape Town, 29th July, 1869.

Cape Commercial Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Directors of this Bank having received a Requisition signed by 25 Shareholders, requesting the Directors to call a Special Meeting of Shareholders, for the purpose of considering and deciding upon an Amendment of the 5th Section of the Trust Deed, by adding thereto the Clause hereunder written, do hereby, in pursuance of the 47th Section of the said Deed, call a General Meeting of the said Shareholders, for the purpose aforesaid, to be held at the Bank Buildings, Adderley-street, Cape Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 11 o'clock a.m.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

PROPOSED ADDITION.

"The Directors shall likewise have the power, from time to time, and whenever they shall see fit, to purchase from such Shareholders as shall be disposed to sell any number of Shares not exceeding, on the whole, 2,000 Shares during the year next before the Annual Meeting of Shareholders, and for such price as they may deem proper, not exceeding, however, the sum of £5 per Share; and that at such next Annual Meeting it shall be competent for the Shareholders present to decide, by majority of votes, as set forth in the 13th Section of said Deed of Settlement, what shall be done with the Shares so purchased, or whether the Capital of the said Bank shall be reduced to the extent of the Shares purchased; and also to authorize the Directors to purchase a further number of Shares during the year next ensuing such next Annual Meeting."

Cape Town, 12th August, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that I, the Undersigned, MURDOCH MORISON TAIT, have this date transferred my Mercantile Establishment at Hanover to Mr. ALFRED KIRSCHBAUM, who will henceforth conduct the same in his own name and for his own account.

All Demands against the said business to be sent to the Undersigned at Richmond within six weeks from this date, and all Debts are requested to be paid to the Undersigned, or to Mr KIRSCHBAUM.

It is further notified that I have cancelled all Powers of Attorney, general or special, granted by me previous to this date.

M. M. TAIT.

Richmond, August 7, 1869.

NOTICE.

THE Partnership heretofore subsisting between the Undersigned, at Port Elizabeth, Burghersdorp, and Richmond, under the Firm of JACOBSOHN BROTHERS, has this day been dissolved by mutual consent. All Debts due to the Firm at Port Elizabeth and Richmond must be paid to the first Undersigned, and all Debts due to the Burghersdorp branch will be received by the second Undersigned.

MORITZ JACOBSOHN,
JACOB JACOBSOHN.

Port Elizabeth, 3rd August, 1869.

FOR SALE,

THE imported thoroughbred Horse "GARDENER," by the *Cure*, out of *Gaiety*, bred by Sir THOMAS MONK, and for Pedigree refer to Stud Book of 1862. Performance of Races can be seen in the Racing Calendar of 1862—1863, where he ran in the "Derby" and was fifth horse out of twenty-seven; ran also several other Races in London, and won; is now either for sale or to make an exchange for Carriage or Saddle Horses.

Also two or three well-bred STALLIONS, from 15 to 16 hands high, bred by A. VAN DER BYL, Esq., and by M. MELCK, Esq.

Application to be made either at the "Royal Hotel," or at the Stables, Longmarket-street.

L. KANNEMEYER.

11th August, 1869.

Union Fire & Marine Insurance and Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, High-street, Graham's Town, at noon, on TUESDAY, the 7th day of September, 1869, for the purpose of considering the subject of the Investments in Scrip held by the Company, and to take the resolution of the Meeting as to their disposal.

By order of the Chairman and Board of Directors,

R. S. SMITH, Secretary.

Graham's Town, 5th August, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that in accordance with the 15th Section of the Trust Deed, a GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of the General Estate and Orphan Chamber, on WEDNESDAY, the 1st September next, at 12 o'clock noon, for the purpose of general business.

By order,

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 13th August, 1869.

NOTICE.

ALL Claims against the "Liedertafel Germania" (Club and Premises) must be sent in to Mr. L. MALLY, Chemist, 34, Loop-street, till the 14th August, 1869, at 6 p.m. Parties neglecting to do so will thereby forfeit their Claims.

By order of the Committee,

C. KAUPERT, Hon. Secretary.

NOTICE.

ALL Persons trespassing on the Property of the Undersigned for the purposes of Shooting will be prosecuted according to Law.

W. SMIT, Vaderlandsche Riet Valley,
Cape Flats.

NOTICE.

DIED,—At Buffelsklip, in the Division of Oudtshoorn, on the 2nd day of July last, SAMUEL DOOKWORTH, born at Liverpool, in England, on the 26th April, 1812, leaving a wife and two children to lament his loss.

TABLE OF Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 10.—Phœbe, otr., 25 tons, E. Ferry, from Sandwich Harbour 26th July, to this port. Cargo oil. Thode & Co., agents.

☞ Reports: Aug. 9, spoke the North-German schooner Ernst, from Cardiff to China.

11.—Amity, bk., 519 tons, A. Winchester, from Sunderland 8th June, to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

11.—Flower o' Moray, 3-mstd. sch., 240 tons, W. Hay, from Rio 21st July, to this port, in ballast, seeking cargo. Captain, agent.

11.—Borneo, sc. st., 1,800 tons, Capt. Fudge, from Algoa Bay 9th Aug., to this port and London. Cargo wool. Passengers: For London,—Messrs. Jepson, Saunders, and Colquhon, Mrs. Brooks, Mrs. Nelson, Mr. and Mrs. Cumming and seven children, Mr. T. Sutherland, Miss Sutherland, Commander L. J. Antonio de Louga, Lieut. G. H. Pereiria de Signor Maydivey, Paymaster L. A. de Costa Louga, 3 servants, and 2 store-keepers. For Cape Town,—Messrs. Stringer, Hall, Earp, and Levick, Mrs. Truter and child, and the Marinda-Harper Company. Put in for coals. W. Anderson & Co., agents.

12.—St. Ausell, sch., 136 tons, E. Scott, from London 1st June, to this port and Port Alfred. Cargo general. Goodliffe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Aug. 9.—Annie Benn, to Hondeklip Bay.
11.—Florence, to Hondeklip Bay.
11.—Hopefield Packet, to Hondeklip Bay.
12.—Knysna Belle, to Knysna.
12.—Sc. st. Millet, to Mauritius.

Arrival in Mossel Bay.

Aug. 11.—Natal, R.M.St., from Table Bay, to this port and Natal. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Aug. 11.—R.M.St. Natal, to Natal.

Arrivals in Algoa Bay.

Aug. 7.—Edith Haviland, bg., 263 tons, A. Bankair, from Montevideo 10th July, to Mauritius. Cargo nine mules. Put in seeking.

8.—Emma, bg., 214 tons, P. Nelson, from Table Bay 1st inst., to this port. Cargo general.

11.—Island Belle, bk., 271 tons, D. Cumms, from England to this port. Cargo general.

11.—England, bk., from Table Bay 7th inst., to this port

Departures from Algoa Bay.

Aug. 9.—Sc. st. Borneo, to Table Bay.
11.—Rosario, to Falmouth.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 13DEN AUGUSTUS, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 218, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende Stukken Kroonland gelegen in de Afdeeling Fraserburg, die tegenwoordig in pacht zijn bij FREDERICK A. BAMBERGER, en welke pacht op den 5den proximo zal ververstrijken, op nieuw in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van Fraserburg, op Maandag, den 30sten proximo, 's voormiddags 11 ure, met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

FRASERBURG.

Veldkornetschap, Zakrivier.

Perceel No. 417. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel A van Arbeidersfontein, groot 2,632 morgen en 590 vierkante roeden, belend ten noorden aan Perceel B van Banksfontein, ten oosten aan Elandsfontein, ten zuidwesten aan Peercel B van Arboidersfontein.

Perceel 418. Een stuk grond gelegen als boven, zijnde perceel B van Arbeidersfontein, groot 3 134 morgen, 237 vierkante roeden, belend ten noordwesten aan perceel B van Banksfontein, ten noordoosten aan perceel A van Arbeidersfontein, ten zuiden aan Elandsfontein en Kafferskraal, ten westen aan Zakfontein.

Deze perceelen zullen eerst afzonderlijk en dan te zamen worden opgeveild. De kaarten en pachtvormen liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Fraserburg.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 224, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Julij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 106, gedateerd den 5den dezer, wordt hierbij ingetrokken, en verder wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 52 van den 20sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 6 September, 1869,
Queen's Town, Maandag, 13 September, 1869,
Burgersdorp, Maandag, 20 September, 1869,
Colesberg, Zaturdag, 25 September, 1869,
Middelburg, Dingsdag, 28 September, 1869,
Graaff-Reinet, Maandag, 4 October, 1869,
Somerset, Maandag, 11 October, 1869,
Uitenhage, Donderdag, 21 October, 1869,
Port Elizabeth, Maandag, 25 October, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 234, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 Augustus, 1869

DE Heer CHARLES JOHN PRITCHARD, het bij Wet No. 4 van 1858 vereischte certifikaat der Commissie van Examinatoren bekomen, de noodzakelijke Examens in het praktische gedeelte der Landmeetkunde, ten kantore van den Landmeter Generaal, afgelegd, en mede den bij Gouvernements Advertentie van 24 Februarij, 1836 omschreven Borgtogt gesteld hebbende, is geautoriseerd tot de praktijk van Landmeter en geregtigd om als zoodanig voor het Gouvernement te ageren.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren MATHEW, van Riversdale, dat hij op den 17den Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MATHEW in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden den 23sten dag van Julij, 1869.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Beschrijving van den Beschuldigde.

Mozambieker, omtrent 35 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang. Zwaar van gestalte, korte nek; is waarschijnlijk gegaan in de rigting van Kaapstad.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL volgens informatie, ten mijnen overstaan onder eede ingewonnen, tegen JOEL PIETERSE en JACOB BOTHA, alias JACOB OTTO, van Worcester, blijkt, dat zij op den 28sten Julij, 1869, de misdaad hebben gepleegd van ontsnappen van de Publieke Werken te Worcester;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, de gezegde JOEL PIETERSE en JACOB BOTHA, alias JACOB OTTO, in hechtenis te nemen en te brengen voor den Resident Magistraat van Worcester, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand te Worcester, heden den 31sten dag van Julij, 1869.

J. D. HUGO, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van JOEL PIETERSE.

Basterd Afrikaan, arbeider, omtrent 27 jaar oud, lang 5 voet 6 duim, gelaatskleur vaal, oogen zwart, neus regt en smal, merk van den schop van een Paard aan het voorhoofd. Bij het ontvlugten droeg hij een grijs vilten hoed, een grijs baaitje, een donker moleskin broek, een gestreept hemd, alles gemerkt W ↑ P, en veldschoenen.

Beschrijving van JACOB BOTHA, alias JACOB OTTO.

Basterd Afrikaan, arbeider, oud omtrent 22 jaar, lang omtrent 5 voet 7 duim, gelaatskleur vaal, oogen zwart, haar zwart en kroes, neus moppig. Bij het ontvlugten droeg hij een grijs vilten hoed, een grijs baaitje, een donker moleskin broek, een gestreept hemd, alles gemerkt W ↑ P, en veldschoenen.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBANIE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, ingevolge Artikel 37 van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat er eene Vergadering van de Leden dezes Raad zal worden gehouden, om de kwestie eener verandering in de Schutregten en Kosten in deze Afdeeling in overweging te nemen.

Op last,
JOHN T. WELCHMAN, Sec. Afdeelingsraad.
Grahamstad, 3 Aug., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING ALIWAL NOORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, de Heeren J. OXNER en H. HUTCHONS bedankt hebben voor hun lidmaatschap van den Afdeelingsraad voor Distrikten Nos. 1 en 5 respektivelijk. Dierhalve worden hierbij de Stemgeregtigden in en voor gezegde Distrikten uitgenoodigd om in geschriften Kandidaten te nomineren voor de vakante plaatsen.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als or nooit te zijn geplaats. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan dan den 30sten Augustus, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats hij opgeven.

Gedateerd te Aliwal Noord, heden den 30sten dag van Julij, 1869.

JNO. HUDSON, Civ. Com. van Aliwal Noord.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren VAN DER WAT KLEIJN, TOBIAS KLEIJNSZOON, te Kleijnspoort, dat hij op den 27sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden VAN DER WAT KLEIJN in hechtenis te nemen en te brengen, of te doen in hechtenis nemen en te brengen voor den Resident Magistraat van George, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 26sten dag van Julij, 1869

FRANK HEROLD, Vrederegter.

Beschrijving van VAN DER WAT KLEIJN.

Omtrent 5 voet 9 duim lang, lichte gelaatskleur en haar, zeer ruwe handen met wratten; had aan een donker baaitje en een soort van gestreept molevellen broek en vest.

Gestolen Artikelen:

1 pak Kleederen (donker Tweed, paarsch en witte grond), 3½ yards Bedford Koord, 1 paar Veldschoenen, 2 yards Voering, 2 Boorden, 1 zwarte Halsdas 1 Tuiband, 1 zijden Zakdoek (rood en witte grond), 1 paar Sokken, 1 fleschje Reukwater, 4 yards gestreept Flanel, eene partij Knoopen.

VERLATEN KIND.—KENNISGEV

SPACIE, oud omtrent 8 jaren, zegt dat haar Moeder dood is, en dat haar Grootvader, GRONDVLEI geheeten, haar heeft achtergelaten bij den Heer J. G. BAM, in de Kromstraat. Hierbij wordt kennis gegeven aan naastbestaanden of bloedverwanten, die genegen of in staat zijn haar te onderhouden, dat zij, niet binnen zes weken geroklameerd zijnde, zal worden ingeboekt.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 30 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door de Regering geautoriseerd, zal in publieke veiling aanbieden voor zijn Kantoor te Tulbagh, op Maandag, den 16den Augustus, des voormiddags 10 u. e, de pacht voor een jaar, gerekend van dien datum, van de volgende stukken Kroonland in de Afdeeling Tulbagh.

Perceel 1. Een stuk Kroonland, gelegen in Boven Boschkloof.

Perceel 2. Een stuk Kroonland, genaamd Beneden Boschkloof, groot omtrent 500 morgen.

Beide Kloven zijn belend aan de plaats Rookerij, in den Voorsten Omtrek van Koud Bokkeveld.

De volgende zijn de Konditien waarop de verpachting zal geschieden:

1. Iedere pacht zal aan den meestbiedende worden gegund.
2. Voorwaarden van betaling—op den dag der verpachting.
3. Er zal geene schadeloosstelling worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen door de Pachters op de Landerijen aangebragt.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.
Tulbagh, 9 Julij, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
12 Augustus, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkoopingplaatshebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

J. G. STEIJTLER versus WILLEM PIETER MORKEL, H.z.

Op Vrijdag, den 20 Augustus, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, op de Plaats van den Heer P. VAN DER BIJL, te Groot Drakenstein, van 4 Stukvaten, 2 Leggers, 2 Rijders, 1 Vlootje, 1 Trechter, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CHRISTOPHER THOMAS REMSTONE, bevorens van de Kaapstad, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 25 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ROELOFF VAN DER MERWE, Carel zoon, van Dal Josaphat, Afdeeling Paarl, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 17 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 24 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Augustus, 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ISAAC JOHANNES REID, van Riversdale, Wagenmaker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Riversdale, ten zijnen Kantore, op Zaturdag, 28 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddellijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

NAARDEMAAL de Boedel van JOHAN HENDRIK JACOBUS BOSMAN, van Caledon, Schoenmaker, onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige verderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 27 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgeving te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen BARTHOLOMEUS HENDRICUS OOSTENDORP, van het Distrikt Bredasdorp,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, DOROTHEA DANIELSE,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bredasdorp, op Vrijdag, den 24 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ALEXANDER NOLLAN, van Kerriefontein,

gelieven kennis te nemen, dat daar de afgestorvene in gebreke gebleven is een Executeur aan te stellen, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, MAGDALENA TITUS,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op *Dingsdag*, den 21 September, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Paarlsche Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

Handelsvoorraad, enz.,

AAN DE PAARL,

In den Insolventen Boedel van CAREL ALIS GEDULD van Wellington, Kleermaker,

ZULLEN AAN DEN MEESTBIEDENDEN WORDEN VERKOCHT,

Op Vrijdag, 20 Augustus aanst.,

1. Op de Plaats zelve, zeker ERF met daaropstaande net WOONHUIS, gelegen te "Bredasvallei," in dit Dorp.

2. Naast de W. P. Bank Gebouwen, den uitgezochten en kostbaren HANDELSVOORRAAD van den Insolvent (overgebragt van Wellington), bestaande uit alle soorten van Kleedingstoffen, enz., als Tweed, Doeskin, Cashmere, Buckskin, Corderoy, Alpacca, Flanel, Hemden, Tjaals, Halsdoeken, Boordjes, Hoeden, Stevels, Borstspeldes, Ringen, Horologie Kettings, Lockets, enz., enz., enz., te veel om te omschrijven.

I. A. J. ROOS, } Gez.
J. G. STREIJTLER, } Curatoren.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
10 Augustus, 1869.

De Villiers, Marais & Co., Afslagers.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING FRASERBURG.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom over den gestelden tijd, een donkerbruin Ruinpaard, omtrent 3 jaar oud, witte plek op schoft; een donkerbruine Merrie, omtrent 5 jaar oud, met bles, drie witte plekken op den rug; een Hengstveulen, omtrent een jaar oud, met bles. Niet gelost zijnde voor of op 28 Augustus aanst., zullen de bovengenoemde dieren op dien dag uit het Schut word n verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 29 Julij, 1869.

Publieke Verkooping

VAN

VASTGOED,

TE MURRAYSBURG.

In den Insolventen Boedel van CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE.

DE Curator in bovengemelden Boedel zal ter plaatse zelve aan den meestbiedende deze verkoopen, de VASTE GOEDEREN daartoe behoorende, en bestaande uit de WATERERVEN 52, 53 en 54 in het opkomende Dorp Murraysburg, met 3 stukken Groad annex.

Op dezelve staat een welingerigt WOONHUIS met gegalvaniseerd ijseren Dak, voorzien van alle gemakken, Buitengebouwen, enz., alles in goeden staat. De Erven zijn ingesloten en behoorlijk onder kultuur.

Termen van Krediet, 6, 12 en 18 maanden.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Richmond, 7 Augustus, 1869.

G. H. HEIRING, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER GIDEON DU TOIT' wonende in de Afdeeling Richmond.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Richmond, ten diens Kantore, op Woensdag, den 29 September, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 15 September, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen genomen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Richmond, 4 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM KELLY te Somerset Oost.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent naar voorschrift der Akte op het Rehabiliteren van Insolventen, van 1859; als wanneer de Curator en elk de Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 12den dag van Augustus, 1869.

FAIRBRIDGE, & ARDERNE,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALEXANDER CHARLES BISSETT.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad op Woensdag, den 1sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curateren instructien te geven aangaande het beschikken over des Insolvents Polis van Levensversekering.

W. J. KINGSMILL, }
THOS. HOLLAND, } Curatoren.

Grahamstad, 3 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM HENRY WEBSTER, van Tarka.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten diens Kantore, op Donderdag, den 16den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels en het verkoopen der Vaste Goederen instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 15den September, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

R. J. JEFFERSON, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE CROWDER, Winkelier te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 23sten Sept., 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 12den Augustus, 1869.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Insolvent.
St. Georgestraat, No. 54, te Kaapstad.

BERIGT.

In den Insolventen Boedel van PIETER HEINRICH SOLEMAN EBELING, vroeger wonende te Montagu, thans te Robertson,

CREDITEUREN en debiteuren in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk aangesteld is als eenig Curator in gezegden Boedel. Allen die aan den gezenden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk ten zijnen Kantore te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. J. GREGAN, Eenig Curator.

Algemeen Agentschaps-kantoor,
Robertson, 7 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES HERMANUS RENSBURGHUIJS, van de plaats "Nooitgedacht," Afdeeling Oudtshoorn.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Riversdale, op Zaterdag, den 11 September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator finale instruktien te geven omtrent het verkoopen der tot den Boedel behoorende Vaste Goederen, en verder om de Koopkondition te regelen.

JOHN F. HUDSON, Eenig Curator.

Mosselbaai, 6 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN PRANDTZEN, te Elandspost.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 1sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curateren instructien te geven aangaande het verkoopen der Vaste Goederen tot den Boedel behoorende en gelegen te Elandspost.

R. SMITH, }
J. FLANAGAN, } Gez. Curatoren.

11 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS GERHARDUS JEBEIRA, Boer, wonende op Buxton.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stockenstrom, ten diens Kantore, op Donderdag, den 16 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

M. E. SMIT, Eenig Curator.

Seymour, Stockenstrom, 5 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HANS JACOB HUMAN, van de Plaats Sterkfontein, Afdeeling Colesberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Colesberg, te Hanover, na afloop van het Periodiek Hof te Hanover, te worden gehouden op Dingsdag, den 21sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor andere zaken, met den Boedel in betrekking staande.

WILLIAM G. STAMPER, Eenig Curator.

Hanover, 7 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDRIK MOUS, Schapenboer te Victoria West.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 12den dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den bovengenoemden Insolvent te rehabiliteren, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE en DE VILLIERS,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Kaapstad, 12 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS HENRY SMITH, te Kaapstad, Kantienhouder.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 15den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk ten zijnen Kantore, aan den eerst Ondergeteekende, St. Georgestraat No. 43, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

E. J. M. SYFRET, }
C. CARDINAL, } Gez. Curatoren.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2,581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildeaapaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s., en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht, £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Secties, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal; belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelege in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Inperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; beland ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkondities liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 250, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Augustus, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, in pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, op Woensdag, den 29sten September, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,837 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield, en zich uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

Veldkornetschap Mapassa No. 2.

Perceel No. 686. Een stuk Land gelegen in de Afdeeling Queenstown, Veldkornetschap Mapassa No. 2, groot 6429 morgen, 500 vierkante roeden; belend ten noorden aan ongebruikt land en de plaats Sledmere, ten oosten aan ongebruikt land, ten zuiden aan ongebruikt land en ten westen aan ongebruikt land.

AFDEELING PIKETBERG.

Veldkornetschap Achter Piketberg.

Perceel No. 687. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piketberg, Veldkornetschap Achter Piketberg, groot 2496 morgen, 208 vierkante roeden, belend ten noorden aan Banghoek en Wittewater, ten zuiden aan Rheebokfontein, ten oosten aan Banghoek en ten westen aan Stinkfontein.

Perceel No. 688. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Grootplaat, groot 5967 morgen 96 vierkante roeden, belend ten noorden aan Rietfontein en Weltevreden, ten oosten aan Kleigat en Wittewater en ten westen aan Klipfonteln en Stinkfontein.

Perceel No. 689. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 489 morgen 220 vierkante roeden, belend ten zuiden aan Weltevreden, ten oosten aan Driefontein, en ten westen aan Rietfontein.

Veldkornetschap Groot Bergrivier.

Perceel No. 690. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Groot Bergrivier, groot 1507 morgen 14 vierkante roeden, belend ten noorden aan Langerug, ten zuiden aan Klipheuvel, Dorreboom en Steenbokfontein, ten oosten aan Zuurfontein, en ten westen aan Hardevallei.

AFDEELING GRAAF-REINET.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel No. 691. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, groot 6321 morgen en 420 vierkante roeden, genaamd Beervlei; belend ten noorden aan de plaats Hoogekraal, ten oosten aan Jacobskop, ten zuiden aan de Wittebergreeks, ten westen aan de plaats Vogelstruisleegte en ten noordwesten aan de Preezkraal.

Perceel No. 692. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4091 morgen 50 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, en de plaats Bramnersdam, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuiden aan Perceel No. 17 en aan de plaats Van Rooijenskraal, en ten westen aan Perceel genaamd Boven Hottentotsrivier.

Perceel No. 693. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 6,927 morgen en 100 vierkante roeden, genaamd Cijfer; belend ten noorden, noordwesten en zuidwesten aan de plaats van Rooijenskraal, ten noordoosten aan de plaats Hoperivier, ten zuidoosten aan de rivier, en ten zuiden aan Perceel No. 12, en Kroonland genaamd Zandkraal.

Perceel No. 694. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 9,738 morgen, genaamd Zandkraal; belend ten noorden aan de plaats Hopsrivier en Perceelen genaamd Cijfer en Waaikraal, ten oosten aan partikulier eigendom, en de plaats Karreebosch, ten zuiden aan de plaats Swanepoelspoort en ten westen aan Perceel No. 12.

Perceel No. 695. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4,596 morgen 380 vierkante roeden, genaamd Waaikraal; belend ten noorden aan de plaats Matelskraal, ten oosten aan de plaats Kriegerskraal, ten zuid zuidwesten aan land, van de wed. Kerkee, en ten westen aan de plaats Hopsrivier

Perceel No. 696. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 3,281 morgen 440 vierkante roeden, genaamd Boven Hottentotsrivier; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, ten oosten aan Perceel No. 18, zuidelijk aan de plaats Van Rooijenskraal en land genaamd Kafferskraal, en ten noordwesten aan Perceel genaamd Hottentotskraal.

Perceel No. 697. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,356 morgen, belend ten noorden aan Perceel 18, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuidoosten aan Perceel No. 16, ten zuidwesten aan de plaats Hopsrivier en ten westen aan de plaats Van Rooijenskraal.

Perceel No. 698. Een stuk Grond, gelegen [illegible]

Digitized by Google

7499 morgen 130 vierkante roeden, genaamd Stoepjes; beland ten noorden aan Perceel genaamd Poffertjes leegte, ten zuidoosten aan de plaats Bramners Dam, ten zuiden aan land genaamd Boven Hottentotsrivier en Perceel No. 18. en ten westen aan Kroonland genaamd Hoekdoorns en land genaamd Hottentotsrivier.

Perceel No. 699. Een stuk Grond, gelegen als voren genaamd Poffertjesleegte, groot 6913 morgen en 430 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Blaauwboschkuil, ten noordoosten aan eene publieke Uitspanplaats genaamd Karreestomp, ten zuiden aan de plaats Stoepjes, en ten westen aan de plaats Hoekdoorns.

Perceel No. 700. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 3783 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan de plaats Mazelakraal, ten zuidwesten aan de plaats Hopsrivier, ten noordwesten aan Perceel No. 17 en ten noorden aan land, genaamd Schroefpaal.

Perceel No. 701. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Hartebeestkuil, groot 4698 morgen en 220 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de plaats Beneden Hottentotsrivier, ten zuiden aan de plaats Kafferskop, ten zuidwesten aan de plaats Roodedraai, en Publieke Uitspanplaats en ten zuidwesten aan de plaats Appelkraal.

Veldkornetschap Camdeboo.

Perceel No. 702. Een stuk Grond, gelegen in verengenoemde Afdeeling, genaamd Hoekdoorns, groot 9383 morgen; belend ten noorden aan de plaats Vlakleegte, ten oosten aan de plaatsen Stoepjes en Poffertjesleegte, ten zuiden aan de plaatsen Brandkraal en Hottentotsrivier, en ten westen aan den oorspronkelijken loop van de Kariegarivier.

AFDEELING MOSSELBAAI.

Veldkornetschap Brakrivier.

Perceel No. 703. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Mosselbaai, Veldkornetschap Brakrivier, groot 126 morgen en 386 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kleinzorgfontein, ten zuiden aan Rheebokfontein en ten westen aan Bettelierskop.

Veldkornetschap Zuid Middenveld.

Perceel No. 704. Een stuk Grond, gelegen in verengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zuid Middenveld, groot 122 morgen en 413 vierkante roeden; belend ten noorden aan N. Meijers Aandeel van Welbedacht, ten noordoosten aan Hartebosch en ten zuiden aan Kleinzuurkop.

Perceel No. 705. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 444 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Zuurvlakte, ten noordwesten aan de plaats Honigklipskloof, en ten zuiden aan de plaats Elandsdans.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 266, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer LUDWIG HENRY GOLDSCHMIDT tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Calvinia.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 267, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES BROWN tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Queen's Town.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 268, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer DIRK VERMOOTEN tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Colesberg.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD

DISTRIKT No. 1.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Regtzaal te Aliwal Noord op den 25sten September aanst, van den morgen 8 tot des namiddags 5 ure Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt. De Kandidaten voor dit Distrikt genomineerd zijn de volgende:—

JOHANNES JACOBUS SAUER,
JOSEPH PARKER.

Alle stemmen uitgebragt op andere dan de bovengenoemde personen zullen worden ter zijde gelegd.

JNO. HUDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 1 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Nieuwe Schatting van belastbare Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Bedford, ingevolge het 34ste Artikel van Wet No. 9, 1858, eene sitting zal houden in de Regtzaal van Bedford, op Donderdag, den 21sten October, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, tot het aanhooren van en beslissen over de bezwaren, ingebragt tegen de jongste schatting van voor de dienst der wegen belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling.

De nieuwe Schattinglijst zal voor alle belanghebbenden ten dezen Kantore ter inzage liggen van af den 10den dezer.

HENRY HUTTON, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 7 September, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, en JAN BOOIJ, van Tulbagh, dat zij op den 2den September, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van te ontvlugten uit een plaag Dwangarbeiders te Tulbagh;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JANUARIJ AFRIKA en JAN BOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 3den dag van September, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van JANUARIJ AFRIKA alias HAAKSTOK.

Mozambieker, 5 voet 7 duim lang, oogen zwart, haar kroes, omtrent 34 jaar oud, hinkt met het regterbeen, spreekt het Engelsch wel, draagt bandietenkleeding, grijs wollen baaitje en broek, gemerkt C ⅄ T, en een palmieten hoed.

Beschrijving van JAN BOOIJ.

Kaffer, 5 voet 8½ duim lang, oogen zwart, neus plat, haar kroes; was gekleed als JANUARIJ en had een stroo hoed op.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren VALENTIJN MARTHINUS, van Zanddrift, in het Distrikt Paarl, dat hij op den 10den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Inbraak met oogmerk om te stelen en van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden VALENTIJN MARTHINUS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 15den dag van September, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

Beschrijving van VALENTIJN MARTHINUS.

Arbeider, omtrent 5 voet 10 duim lang, zwarte haren met enkele grijze, ligte baard tusschen kin en keel, zwarte knevel, omtrent 50 jaar oud, bruine gelaatskleur. Was gekleed met bruin fluweelkoord baaitje, zwart moleskin vest, graauw moleskin broek, wit hemd, palmietstrooijen hoed, en veldschoenen.

KENNISGEVING.

EEN Malabaarsch Meisje, ANNA geheten en omtrent 11 jaar oud, is in hulpbehoevenden en gebreklijdenden toestand aangekomen op de Plaats "Tijgerkloof" van den Heer HENDRIK VISSER, in deze Afdeeling. Zij zegt, dat haar beide Ouders dood zijn, en dat haar Grootvader, HANS BOESMAN, en haar Oom, ADAM BASTERD, wonen te Willems-Vallei, maar dat die buiten staat zijn haar te onderhouden.

Derhalve wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde ANNA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Nabestaande of Bloedverwant die gewillig en instaat is voor haar te zorgen, zij volgens de Wet zal worden ingeboekt.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 6 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande in 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1866.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats Tafelberg, over den gestelden tijd,—eene bruine Merrie, beide achterpooten wit, beide ooren gemerkt scheur van voren omtrent 6 jaar oud; een swartbonte Os, gemerkt regteroor swaluwstaart, linkeroor scheur van achteren, omtrent 4 jaar oud; een roode Koe met witten rug, regteroor zwaluwstaart, beide ooren scheur van voren, omtrent 7 jaar oud.—Niet gelost zijnde vóór den 13 October, 1869, zullen dezelve op dien dag ter publieke marktplaats te Calvinia worden verkocht.

J. A. LOUW, Schutmeester.

Calvinia, 3 September, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
16 September, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

D. J. MALAN vs. WILLEM PIETER MORKEL, H.Ed.

Op Donderdag, den 23sten September, 1869, 's voormiddags 11 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, te Somerset West, van 4 Paarden, 6 Muilezels, 2 Koeljen en Kalveren, 2 Karren, 2 Wagens, Tuigen, 2 Ploegen, 1 Egge, 5 Jukken, 4 Leggers Wijn, 30 Bokken, 1 Vat Zwavel, Pluimvee, Varkens, te veld staande Gewassen, omtrent 18 bushels Koren, 12 dito Haver, 3 dito Garst, verder Huisraad, enz., enz.

Afdeeling Oudtshoorn.

CURATOREN VAN DE ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER, HENDRIK WILHELM EN BALLOT DE WET, vs. PHILIP RUDOLPH BOTHA.

Op Vrijdag, 24 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, op de plaats "De Dam," van 10 Paarden, 35 Ossen, 300 Schapen, 6 Koeljen, 5 Kalveren, 2 Muilezels, Tuig, Zadel, Toom, Ploeg, Egge, Brandewijnsketel, Huisraad, enz.

Afdeeling Beaufort West.

E. LANDSBERG en ZOON vs. PIETER GIJSBERT ROOS.

Op Vrijdag, den 24 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, op "Rietvallei," van 1 Kapkar, 1 Ploeg, 149 Schapen, Huisraad, enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JASPER JACOBUS CORTENZ, van Klipfontein, Namaqualand, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Springbokfontein; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 29sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woendag, den 6 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA FREDERICA CHARLOTTA HOHENSTEIN en van LODEWICUS JACOBUS HOHENSTEIN, beiden overleden,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledenen, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, Bijeenkomsten zullen worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 26 October, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in de Boedels van de overledene personen als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledenen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen den Eerw. W. KUPFERBURGER, van het Distrikt Namaqualand, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene sonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Namaqualand, op Vrijdag, den 29sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

DISTRIKT WORCESTER.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats de Hoek, Voorste Boschjesveld, eene ongemerkte Muilezelin, zonder merken, omtrent 15 jaar oud. Niet beveren gelost zijnde zal dezelve op 25 September, 1869, 's morgens om 10 uur uit genoemd Schut worden verkocht.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Vastgoed, Huisraad,

Piano, Booten, enz., enz.,

TE SIMONSSTAD.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHN ANDREW EGKLES

Op Heden (Vrijdag), 17 dezer,

Zal ter plaatse zelve worden verkocht,

Een net welingerigt HUIS met WINKEL met ijzeren Dak en bevattende 7 Kamers, benevens Keuken, Bergplaats, enz., enz.

LOSSE GOEDEREN, BESTAANDE IN:

Mahoniehouten en andere Stoelen, Ronde-, Pensant- en andere Tafels, Armstoelen, Boekenkast, Mahoniehouten Buffet, Schuifjes, Klokken, Lampen, Geweren, Ledekanten en Beddegoed, Piano, enz., enz.

VERDER:

Eene partij Zout, gezouten Visch, 3 Booten, 6 Riemen, een groot Net (zegen) 20 Vischvaten, Manden, enz., enz.

De Verkooping begint om 10 ure.

Er zal Liberaal Bonus worden gegeven.

G. W. STEIJTLER, Secretaris,
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 17 September, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van DANIEL GRIJFFENBERG.

OP ZATURDAG,

DEN 2 OCTOBER AANST.,

ZULLEN ter plaatse zelve worden verkocht, onmiddellijk na de verkooping van het Vastgoed in den Insolventen Boedel van J. F. HUIJSAMEN,

DE VASTE GOEDEREN,

In deze Stad gelegen, nam.:

1. Zeker ERF No. 26, ten zuiden van het Pastorie, met een groot en welgebouwd Woonhuis, uitziende op den Darling Weg.
2. Zeker ERF No. 25, annex het voorgaande, in de St. Francisstraat, met een woonhuis en een Buitengebouw, bevattende Stal, Wagenhuis en Buitenkamers.
3. Zeker gedeelte van ERF No. 24, mede annex de beide voorgaande, frontmakende naar de Industriestraat.

Dit Eigendom biedt eene uitmuntende belegging van Kapitaal aan en is gelegen in het gezondste gedeelte der Stad.

P. H. WETHMAR, Eenig Curator.
Malmesbury, 9 Sept., 1869.

A. H. MOORREES, Afslager.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES CAREL ROHLIN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat alle aan dezen Boedel verschuldigde Uitstaande Vorderingen verkocht zullen worden vóór het Kantoor van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, op

Woensdag, 22 September, 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

Tegelijkertijd zal worden verkocht de plaats Boekenhoutshoek, uitmuntend gelegen aan de Moosrivier, in de Transvaalsche Republiek.

WILLIAM GREGOROWSKI, } Gez.
mede namens HARRY BOLUS, } Curatoren.
Graaff-Reinet, 11 Sept., 1869.

Queenstownsche Brandassurantie, Leen- en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van C. B. NOURSE.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Queenstown, op Maandag, den 18den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator verdere instruktien te geven ten opzigte eener regtszaak begonnen tegen den Heer JAMES MILLER, en verder voor andere aangelegenheden.

JNO. G. HELLIER, Secretaris, Eenig Curator.
Queenstown, 7 September, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSEPH JOHANNES NICOLAAS DEKKERS.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Prins Albert, ten diens Kantore, op Maandag, 11 Oct., 1869, (instede van op Maandag, 4 Oct., 1869, als vroeger geadvertseerd), ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

Z. J. MULLER. } Gez.
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 3 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS ALBERTUS VAN EDEN, in de Afdeeling Robertson.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 2den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 17den dag van September, 1869.

JULIEN TIRAN, Prokureur van Insolvent.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADDAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Doeskins, Zagen, Braadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.
Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Tenders voor Aandeelen.

In den Boedel van wijlen den Heer EDWARD HULL.

Bij den Ondergeteekende zullen tot

Woensdag, den 22sten dezer,

Tenders worden ingewacht voor de volgende Aandeelen behoorende tot bovengemelden Boedel, namelijk:—

100 Aandeelen in de Simonsstadsche Dok en Stoomhelling Maatschappij.
1 Aandeel, in de Algemeene Boedel en Weeskamer.
25 Aandeelen in de Zee Assurantie Maatschappij "Equitable."
10 Aandeelen in de Londen en Zuid Afrikaansche Bank.
2 Aandeelen in de Zuid Afrikaansche Bank.
30 Aandeelen in de Handels en Landbouw Bank van Natal.
25 Aandeelen in de Leen, Trust, en Agentschap Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd).

G. W. STEIJTLER, Secretaris,
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 14 September, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

TWEE HUIZEN

IN DE

Loop- en de Strandstraat,

TE KAAPSTAD.

DE Raad van Directeuren van de Zuid Afrikaansche Associatie zal op de plaats zelve laten verkoopen,

OP DINGSDAG,

DEN 5 OCTOBER AANST.,

Te beginnen des voormiddags 11 *ure.*

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS, Senr.

Het HUIS gelegen in de Loopstraat, één deur van Houtstraat, thans bewoond door Mejufv. SCHULTZ, als een Privaat Logieshuis, bevattende 6 Kamers, groot Portaal, Bedienden-vertrekken, enz.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JURGENS Senr.

Het HUIS, staande in de Strandstraat, één deur van de Broestraat, en bekend aan het hoekhuis, bevorens van den Heer BAM. Degenen die eene veilige en voordeelige geld belegging wenschen, behooren zich van deze gelegenheid te bedienen.

A. DENIJSSEN, Sec., Z. A. Associatie.
voor zich en mede Executeuren.
Kaapstad, Kerkplein, 10 Sept., 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen A. S. SMIT, geboren PRETORIUS en nagelaten Echtgenoot JOHANNES ANTONIE SMIT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld tot Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de bovengemelde Maatschappij opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, vermits anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld.

HARRY BOLUS, Secretaris,
q.q. J. A. SMIT, Executeur Test.
Graaff-Reinet, 11 September, 1869.

Union Brand- en Zeeassurantie en Trustmaatschappij te Grahamstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen STEPHEN DAY MUNDAY.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van den Ondergeteekende, en aan allen die daarvan iets schuldig zijn wordt verzocht zulks binnen gemeld tijdvak te betalen ten Kantore van den Heer STEPHEN MUNDY, hoek van de Hoog en de Bathurststraat, te Grahamstad.

R. S. SMITH, Secretaris, Executeur Datief.
Grahamstad, 4 September, 1869.

BERIGT.

In den Testato Boedel van wijlen LUCY BLAKER, geboren WHITTEMORE, in leven gewoond hebbende te Port Elizabeth, en nagelaten Echtgenoot CHARLES BLAKER.

DE Crediteuren en al degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, hetzij wegens Verbanden, Borgstellen, of op welke andere rekening ook, worden hierbij opgeroepen, ingevolge Artikel 30 van Ordonnantie No. 104, daarvan aan den Ondergeteekende Executeur, ten zijnen Woonhuize, in de Queenstraat, te Port Elizabeth, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening van de verschijning dezes; en al degenen, die aan den Boedel iets verschuldigd zijn, worden insgelijks opgeroepen tot *onmiddelijke betaling* hunner respektive Schulden aan den gesegden Executeur ten zijnen Woonhuize voornoemd.

CHARLES BLAKER, Executeur Test.
Port Elizabeth, Kaap de Goede Hoop,
Heden den elfden dag van September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN YOUNER, van de plaats Davidsfontein, Distrikt Middelburg.

AAN alle Crediteuren in dezen Boedel wordt verzocht kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk is gekozen en geconfirmeerd in de aanstelling van Executeur in denzelven. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan PHILIP O'BRIEN, te Graaff-Reinet, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

PHILIP O'BRIEN, Executeur Datief.
Graaff-Reinet, 9 September, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van JOHANNES JACOBUS MOSTERT, te Riversdale.

DE Ondergeteekende aangesteld zijnde tot Assigné in bovengemelden Boedel, roept hierbij al degenen die iets te vorderen hebben van dien Boedel, op, daarvan opgave te doen ten Kantore van BARRY & NEVEN te Riversdale, binnen zes weken na dagteekening dezes; en allen die daaraan iets schuldig zijn, zulks onmiddelijk te betalen.

THOS. D. BARRY, Assigné.

Kaapstad, 16 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HENDRIK BERNARDUS KRUGER en nagelaten Echtgenoote HESTER CORNELIA COETZEE, in de Afdeeling Albert.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer F. R. TENNANT, ten diens Kantore te Burgersdorp, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. S. M. KRUGER, } Executeuren
A. J. LIEBENBERG, } Datief.

Burgersdorp, 16 Sept., 1869.

HANDELSLIJST.

Z. A. ASSOCIATIE.

OP DE VERKOOPING VAN

Het Eigendom van den Hr. Jan van Reenen

OP TIJGERVALLEI,

Op Donderdag, den 23sten dezer,

ZULLEN de Direkteuren van de Zuid Afrikaansche Associatie laten verkoopen de ondergemelde Perceelen Gronds, gelegen in de onmiddelijke nabijheid van bovengenoemde Plaats, te weten:

Perceelen 1, 2 en 3, met de Gebouwen daarop, gelegen in het Kaapsche Distrikt, zijnde een gedeelte van de Plaats TIJGERVALLEI, en metende te zamen 17 morgen en 115 kwadraat roeden.

Twee Stukken EEUWIGDURENDE ERFPACHT LAND, gemerkt A en B, met de Gebouwen daarop, bekend onder den naam van RUSTENBURG, gelegen in het Kaapsche Dietrikt, zuidwaarts van de Plaats TIJGERVALLEI, en metende tezamen 30 morgen en 39 kwadraat roeden.

A. DENIJSSEN, Secretaris.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot op DINGSDAG, den 21sten dezer, 's namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor de volgende Werken, namelijk:

1. Het Nieuwe Marktgebouw van binnen op te witten en van buiten te repareren en op te kleuren.
2. Het midden der Buitengracht, van af de Strandstraat tot de Houtstraat met goed Steengruis te repareren.

Voor informatien verveege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 13 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Stedelijke Raad bepaald heeft, dat deszelfs gewone of vastgestelde Vergaderingen, tot verdere kennisgeving zullen gehouden worden des WOENSDAGS MORGEN om 10 ure.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Vennootschap tusschen de Ondergeteekenden bestaande als Afslagers, Land en Commissie-Agenten, onder den naam of de firma van SPENCER FLEISCHER & Co., op den 8sten Julij ll., met wedersijdsche goedvinden is entbonden.

Alle Vorderingen tegen de gewezene firma zullen door den tweeden Ondergeteekende worden voldaan.

SPENCER FLEISCHER.
C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Aug., 1869.

Kennisgeving.

MET betrekking tot bovenstaande Advertentie maakt de Ondergeteekende beseheidenlijk aan zijne Vrienden en het Publiek bekend, dat de Zaken tot hiertoe gedreven door de Heeren SPENCER FLEISCHER & Co., te Dordrecht, als Afslagers, Land- en Commissie-Agenten, sedert den 8sten Julij ll. door hem zijn overgenomen, en zullen worden voortgezet onder de firma van C. C. KEMPER & Co. Hij hoopt door onafgebroken aandacht op de zaken, billijke bediening en goed werk, als tot hiertoe in de ondersteuning des publieks te mogen deelen.

C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Augustus, 1869.

STELLENBOSSCHE BANK.

BALANS REKENING, 31 AUGUSTUS, 1869.

LASTEN.		BATEN.	
Aan Kapitaal	£17,500 0 0	Per Deelhebbers	£8,750 0 0
„ Circulatie van Banknoten	1,005 0 0	„ Wissels onder Disconto...	£29,098 19 3
„ Bank Postwissels heden uitstaande ...	3,000 0 0	„ Vaste Goederen	575 10 0
„ Vaste en Loopende Depositas ...	10,175 5 8	„ Meubelen, Safe, Schrijfbehoeften, enz.	138 16 0
„ Reserve Fonds	1,500 0 0	„ Kontanten, Goud, Zilver, Koper, Noten en Checques van andere Banken, en Saldos in andere Banken	2,619 13 0
„ Onbetaalde Dividenden	12 0 0		
„ Renten op Depositas, Commissien, enz.	883 3 0		
„ Saldo verschuldigd aan andere Banken	7,500 0 0		
„ Netto gemaakte Winsten	607 9 7		
	£42,182 18 3		£42,182 18 3

Rekening van Winst en Verlies.

Saldo Winst en Verlies van vorig jaar ...	£246 1 6	Betaalde Salarissen, Drukwerk, Gouvernements Fees, en andere tusschenkomende onkosten, enz.	530 7 5
Gemaakte Renten en Commissien	2,357 12 0	Renten op Vaste Depositas en Commissien...	883 3 0
Registratie van Aandeelen, Huishuur, enz....	5 6 0	Aan afgeschreven Wissels	587 19 6
		Netto Winst ter beschikking van Deelhebbers	607 9 7
	£2,608 19 6		£2,608 19 6

P. BOSMAN, Boekhouder.

Wij Ondergeteekenden certificeren dat bovenstaande eene ware en naauwkeurige Staat is.

J. WEGE, Voorzitter.
J. D. JOUBERT,
P. W. A. HAUPT, P. L. zn., } Direkteuren.

N.B.—Dividend door de Vergadering betaald te zijn 6 shillings per Aandeel, gelijkstaande met 6 percent, hetgeen ontvangbaar is van en na den 1sten October, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis aan allen, wien het moge aangaan, dat hij als Executeur Testamentair des Boedels van wijlen MATTHEUS GERHARDUS BEUKES thans gereed is tot het uitbetalen der Erfenis, toekomende aan de zeven Kinderen van wijlen de Weduwe M. G. BEUKES, bij haar vroegeren Echtgenoot J. THEUNISSEN, uit gezegden Boedel.

J. F. UIJS.

Kadie, Distrikt Swellendam,
8 Sept., 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hiermede bekend, dat hij al de Bankaandeelen, op zijnen naam ingeschreven, heeft verkocht, en dat hij dienvolgens heeft opgehouden Aandeelhouder in de Albert Bank te zijn.

ANDS. PETS. COETZEE.

Burgersdorp, 6 Sept., 1869.

Maatschappij van Levensverzekering VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP (MUTUAL).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikelen 17 en 36 van de Akte der Maatschappij, dat

Op Woensdag, 13 October aanst.,

DES MIDDAGS OM 12 UUR,

Eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappij, ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van nu wijlen den Heer EDWARD HULL.

Ingevolge het gewijzigde Artikel 16 van de Akte der Maatschappij zijn de volgende Leden behoorlijk genomineerd tot aanvulling der gezegde vakature, namelijk:—

De Heeren CHARLES COLLISON, H. W. PIERS en RIJK LE SUEUR.

Op last der Direktie,

J. C. GIE, Junr., Sec.

Kaapstad, 15 Sept., 1869.

Graaff-Reinetsche Bank.

Vergadering van Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Spreekkamer der Bank, OP DONDERDAG MORGEN, den 14den proximo, om 11 ure, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden, als wanneer de volgende Resolutie zal worden voorgelegd, namelijk:—

"Dat de Vacature, in den Raad van Direkteuren veroorzaakt door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE, voor het tegenwoordige niet zal worden aangevuld, maar open gehouden tot dat eene nieuwe vacature ontstaat door overlijden of aftreding, als wanneer de Direkteuren eene Vergadering zullen beleggen, om te beraadslagen over het wenschelijke, om de Bankakte te wijzigen in dier voege, dat het aantal Direkteuren wordt verminderd tot vijf Leden."

Mogt bovenstaande Resolutie niet worden aangenomen, dan zal worden voorgesteld:

"Dat deze Vergadering zal overgaan tot het verkiezen van een Direkteur tot aanvulling der vakature, ontstaan door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE."

De Vergadering zal tevens een Curator hebben te verkiezen in plaats van wijlen den Heer J. C. NAUDE.

Op last van de Direktie,

EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Graaff-Reinetsche Bank, 4 Sept., 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden zijn Broeder, den Heer EDWARD COLES BAKER, heeft opgenomen als deelgenoot in zijne zaken te King William's Town en elders, welke zaken voortaan zullen worden gedreven onder den naam of de firma van BAKER, BAKER & Co.

HERBERT H. C. BAKER,

King William's Town,
3 September, 1869.

Kennisgeving.

AANGEZIEN zeker roodschimmel Paard, gestolen door FRANS TITUS, die te Fraserburg gevangen werd genomen, beschreven is geworden als een, toebehoorende aan den Ondergeteekende, die er vervolgens om gezonden en de kosten, enz., betaald heeft; en aangezien dat paard bij de ontvangst gebleken is niet aan de beschrijving te beantwoorden en in te slechten toestand te zijn om te worden teruggezonden,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat gezegd Paard niet opgevraagd zijnde binnen eene maand na dagteekening dezer, op mijne plaats "Stolshoek" zal worden verkocht tot goedmaking van kosten.

JACS. FOURIE.

Beaufort West, 10 September, 1869.

KENNISGEVING.

Aan Inleggers in de verschillende Tak Spaarbanken.

DE Commissie van Bestuur der Hoofdbank heeft besloten, dat van af den 1sten dag van October aanstaande, en vervolgens de Interest toegestaan aan Inleggers in de Takbanken zal zijn naar den koers van Three Farthings per Pond, in stede van een Penny als tot hiertoe.

WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad,
13 September, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. KRYNAUW,	J. H. HOFMEIJR,
W. HIDDINGH,	W. L. BLOAR.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
W. E. MOORE,	G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen CAROLINA AFRICA, in leven wonende te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Executeur Testamentair in gezegden Boedel, aan wien alle vorderingen tegen dien Boedel moeten worden ingezonden binnen zes weken van heden af, zullende later geene worden erkend. En allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita binnen gemelde tijd aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

N. H. SMIT, Executeur Testamentair.

Grahamstad, 5 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SMUTS.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het administreren en Beredderen van Boedels Kerkplein, No. 5, te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. DENIJSSEN, Secretaris Z. A. Associatie, voor zich en mede-Executeuren Testamentair.

Kaapstad, Kerkplein, 6 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARIA DEENER.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende behoorlijk door den Meester bij het Hoog Geregtshof is aangesteld tot Executeur Testamentair in bovengem. Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van den Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren HANAU & HOUTA opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, na welken tijd er geene meer zullen worden erkend.

JACOB HANAU.

Victoria West, 31 Julij, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen HENDRIK ADAM MATHAW ZINN.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen o te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eersten Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen twee maanden na dagteekening dezes.

B. J. DE VAAL, J. C. GLEASER, } Executeuren Datief.

Tulbagh, 3 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

In den Intestato Boedel van wijlen CHRISTOFFEL HENDRIK VOLSCHINK, Senior, en in den Intestato Boedel van wijlen HELENA BERNARDINA VOLSCHINK, geboren JANSEN.

DE Nabestaanden en Crediteuren in bovengemelde Boedels gelieven kennis te nemen dat ten woonhuize van GABRIEL VOLSCHINK, op de plaats Kortfontein, in het distrikt Ladysmith, op Vrijdag, den 27sten Augustus, 1869, eene bijeenkomst van de gezegde Nabestaanden en Krediteuren zal worden gehouden, om in overweging te nemen de beste middelen om te beschikken over de aan gezegde Boedels verschuldigde vorderingen. En al degenen, die iets aan gezegde Boedels schuldig zijn, gelieven zulks onmiddelijk aan den derden Ondergeteekende, ten zijnen Kantore te Riverdale, te betalen, daar anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld.

C. H. P. VOLSCHINK, C. G. VOLSCHINK, } Executeuren Test. W. WHITE, Executeur Datief.

Riverdale, 7 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen LOUISA HENDRIKA HOLTSHUISEN, voorheen overleden Huisvrouw van wijlen ESAIAS ENGELBERTUS VAN NIEKERK, van Zuid, Afdeeling ALEXANDRIE.

AAN allen die meenen Crediteuren te zijn in dezen Boedel, wordt bekend gemaakt dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Executeur Datief in gezegden Boedel. Al degenen die iets daaraan te vorderen hebben of daaraan verschuldigd zijn gelieven daarvan aan den Heer FREDERICK GILFILLAN, te Alexandrie, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JACOBUS VAN NIEKERK, Executeur Datief.

Alexandrie, 31ste Julij, 1869

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANTHON MICHAL MULLER, in leven wonende op Hart beestkuil, Afdeeling Mosselbaai.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren BARRY en NEVEN, te Mosselbaai, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

S. M. MULLER, Executrice Test. Boedel van A. M. MULLER.

Mosselbaai, 6 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

ALLEN die in den Boedel van wijlen HENDRIK PETRUS GELDENHUIJS, Sr., iets verschuldigd zijn of te vorderen hebben, worden hiermede opgeroepen hunne vorderingen in te leveren of hunne schulden te betalen aan den eerst Ondergeteekende binnen zes weken van heden.

C. J. UIJS, P. zoon, H. P. GELDENHUIJS, H. zn., } Executeuren.

Heidelberg, 7 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

Raadsverkiezing.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 1 van 1861,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat de ondergemelde Heeren behoorlijk zijn genomineerd als Kandidaten voor plaatsen in den Raad dezer Stad, voor de Distrikten, nevens hunne respektive namen geplaatst; en verder, dat

Op Maandag, 23 dezer,

DES MORGENS OM 10 UUR,

in de Zaal van het Stadhuis afzonderlijke Vergaderingen van de Huisbouders der verschillende Distrikten zullen gehouden worden, ten einde uit de vorengezegde Kandidaten drie Raadsleden voor elk der gezegde Distrikten te kiezen.

KANDIDATEN:

Distrikt No. 1—J. Smithers, Senr., C. G. Prince, C. J. A Fick, W. J. van de Ven.

Distrikt No. 2—De Edele G. J. de Korte, J. M. Brown, J. A. Bam, Junr., C. H. Bösenberg, F. R. Tesselaar, P. U. Leibbrandt.

Distrikt No. 3—J. Leibbrandt, G. Bainbridge, P. J. Kotzé, J. H. Bam, Sen., F. Rennie, John Stein, J. C. Hofmeyr, P. J. de Wet.

Distrikt No. 4—Edele D. G. van Breda, W. W. Salt, P. J. Kotzé, G. H. Möller.

Distrikt No. 5—R. H. Arderne, L. P. Cauvin, J. M. Maynard.

Distrikt No. 6—M. J. Louw, L. J. Cauvin, Wm. Martin, C. Faning, J. P. de Villiers, P. Mulqueeney, J. C. Hofmeyr.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 9 Augustus, 1869.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot 's namiddags 3 ure op DINGSDAG, den 17 dezer. Tenders worden ingewacht voor het maken van een met Keisteenen bevloerden Waterleiding van De Wets Molen, tot waar de Platteklip stroom op particulier eigendom komt, een afstand van omtrent 1020 voet.—Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 3 Augustus, 1869.

TE KOOP,

HET ingevoerde volbloed Paard "GARDENER," geteeld door "Cure" uit "Gaiety," aangeteeld bij Sir THOMAS MOSES, en welks stamboom kan nagezien worden in het Stoet rijboek van 1862. Zijne verrigtingen staan aangeteekend in de Wedrenkalander van 1862 en 1863, waaruit blijkt dat hij op de Derby het vijfde was van de zeven-en twintig paarden. Hij heeft ook te Londen vele Wedrennen mede gemaakt en gewonnen, en is nu te koop of kan ingeruild worden voor Trek of Rijpaarden.

Alsmede 2 of 3 uitgeteelde Hengstpaarden, van 15 tot 16 handen hoog, aangefokt door de Heeren A. VAN DER BIJL en M. MELCK.

Te bevragen aan het "Royal Hotel," of aan de Stallen in de Langemarktstraat.

L. KANNEMEIJER.

11 Augustus, 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bestaande tusschen DANIEL HOLLOWAY en JOSEPH LAWLEY als Winkeliers in Kleeding en Uitrusting te Natal en te Kaapstad handelende onder den naam of de firma van HOLLOWAY & LAWLEY, op den 7den dag van Mei, 1868, met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

En verder wordt bekend gemaakt, dat de Ondergeteekende de zaken heeft overgenomen en dezelve zal voortzetten onder den naam of de firma van J. LAWLEY, voormaals HOLLOWAY & LAWLEY, Algemeene Importeurs.

J. LAWLEY.

West of England Kleedingmagazijn, Langemarktstraat, No. 67, Kaapstad, 4 Augustus, 1869.

Getuigen:
C. J. ROBERTS.
H. GORDON.

KAAPSCHE SPOORWEGMAATSCHAPPIJ.

Kennisgeving.

DE Maatschappij bericht hiermede dat zich aan het Station te Kaapstad verscheidene nog reklameerde Artikelen bevinden, en dat als dezelve niet door de Eigenaars worden opgevraagd voor WOENSDAG, den 1sten aanst., zij zullen worden verkocht om de kosten goed te maken.

Op aanvrage bij den Direkteur van dienst is eene order te bekomen om de goederen te bezichtigen.

THOS. WATSON, Generaal Bestuurder.

9 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Ebenezer, over den gecorloofden tijd, eene lichtbruine Merrie, omtrent 5 jaar oud, niet gemerkt; eene lichtgrijze Merrie, regteroor halfweg van achteren, omtrent 7 jaar oud. Een zwarte Merrie met bles, en witte puiten, omtrent 3 jaar oud; eene zwarte Merrie regteroor halfweg van achteren, omtrent 2 jaar oud. Niet gelost zijnde voor den 11den September aanst, zullen dezelve op dien dag uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

C. J. MEKEL, Schutmeester.

Ebenezer, 3 Augustus, 1869.

EQUITABLE Zeeassurantie Maatschappij.

Buitengewone Algemeene Vergadering.

INGEVOLGE Artikels 4 en 21, van de Akte der Maatschappij, roepen de Direkteuren de Aandeelhouders in deze Maatschappij op, tot eene Buitengewone Algemeene Vergadering, te worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank te Kaapstad,

Op Woensdag, 18 Augustus, 1869,

Ten einde te beraadslagen en te besluiten over de aanbeveling, vervat in het Rapport der Direkteuren, verschenen in de *Government Gazette* van 16 Julij, 1869, nam., dat Vijftien Pond per aandeel zal worden afgenomen van den som aanstaande op Kredit den Rekening van Winst en Verlies en gevoegd bij het gestorte Kapitaal, waardoor het gestorte Kapitaal £30 000 wordt en £7,061 11s. 3d., overblijft op Kredit der Rekening van Winst en Verlies, zoodat de gestorte som op de aandeel van £50 zal zijn £20, en het nog verschuldigde bedrag op elk aandeel, boven het daarop betaalde en door winst bijgevoegde, zal zijn £30 per aandeel.

De Vergadering zal om 11 ure aanvangen.

Op last der Direktie,
ROBERT FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 29 Julij, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat volgens Artikel 15 van de Akte van Overeenkomst, eene Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore van de Algemeene Boedel en Weeskamer, op

Woensdag, den 1sten Sept. aanst.,

Des Middags ten 12 ure.

voor het behandelen van Algemeene Aangelegenheden.

Op last,
J. F. G. PIETERSEN, Sec.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat, No. 44,
Kaapstad, 13 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

DE tot hiertoe tusschen de Ondergeteekenden bestaande Vennootschap te Port Elizabeth, Burgersdorp en Richmond, onder den naam van

GEBROEDERS JACOBSOHN,

is heden met wederzijdsch goedvinden ontbonden.

Alle Schulden debet aan de firma te Port Elizabeth en te Richmond, moeten worden betaald aan den eersten Ondergeteekende, en alle Schulden aan den Tak te Burgersdorp, zullen worden ontvangen door den tweeden Ondergeteekende.

MORITZ JACOBSOHN,
JACOB JACOBSOHN.

Port Elizabeth, 3 Aug., 1869.

Kaapsche Handelsbank.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Direkteuren dezer Bank eene door 25 Aandeelhouders onderteekende Requisitie ontvangen hebbende, inhoudende het verzoek om eene Buitengewone Bijeenkomst van Aandeelhouders te beleggen, ten einde te beraadslagen en te beslissen over eene wijziging in Artikel 5 der Bankakte door de hierondergemelde clausule daaraan toe te voegen, roepen hierbij ingevolge Artikel 47 der Bankakte, eene Algemeene Vergadering bijeen van de gezegde Aandeelhouders, voor het doel vermeld en die gehouden zal worden in het Bankgebouw in de Adderleystraat, te Kaapstad, op

Woensdag, 15 September, 1869,

DES VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

Op last van de Direktie,

TOBIAS MOSTERT, Kassier.

VOORGESTELDE BIJVOEGING.

"De Direkteuren zullen ingelijks de magt hebben, om van tijd tot tijde en telkens als zij zulks dienstig achten, van zoodanige Aandeelhouders als genegen zijn om te verkoopen, eenigerlei getal Aandeelen op te koopen, in 't geheel niet te boven gaande de 2,000 Aandeelen in het volgende jaar (vóór de Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders en voor zoodanigen prijs als hun geschikt voorkomt) niet te bovengaande de som van £5 per Aandeel; en dat op die Jaarlijksche Vergadering de tegenwoordig zijnde Aandeelhouders de bevoegdheid zullen hebben, om te besluiten bij meerderheid van stemmen, als omschreven in Artikel 13 van de gezegde Bankakte, wat er zal gedaan worden met de alsdan opgekochte Aandeelen, of wel of het kapitaal der gezegde Bank zal worden vermindert met het bedrag der opgekochte Aandeelen; en ook om de Direkteuren te authoriseren, om in het jaar, het eerstvolgende op die Jaarlijksche Vergadering, een verder getal Aandeelen te koopen."

Kaapstad, 12 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

ALLE Vorderingen tegen de "Liedertafel Germania" (Club en Lokaal) moeten worden ingezonden bij den Heer L. MALLIS, Apotheker, in de Loopersstraat, No. 34, voor of 14 Augustus, 1869, 's avonds ten 6 ure. Degenen die verzuimen zulks te doen zullen daardoor hunne Vorderingen verbeuren.

Op last van het Comité,
C. KAUPERT, Hon. Secretaris.

Digitized by Google

Extrakt Rekening van de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van de Paarl, gedurende de zes maanden, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

HOOFDWEGEN.

ONTVANGSTEN.				UITBETALINGEN.			
Aan Saldo overgebragt van 1 Januarij, 1869	£101	18	0½	Per Bedrag betaald voor Salaris en Toelagen van Beambten gedurende de zes maanden	£50	0	0
„ Bedrag ontvangen gedurende de zes maanden, zijnde het evenredig aandeel van de helft in de Belastingen ontvangen, debet op 1 April, 1868	320	18	11½	„ Do. voor Wegen, Bruggen, Benoodigdheden, enz.	477	6	2
„ Do., zijnde Achterstallige Belastingen, debet op 1 November, 1866	1	19	8½	„ Do. Huur voor Tolhuis voorbij Lady Grey Brug	5	0	0
„ Do. op rekening van Tollen	455	0	0	„ Do. Contributie aan de Paarlsche Municipaliteit voor onderhoud van een gedeelte Hoofdweg binnen de Municipale grenzen	35	6	8
				„ Do. Advertentien, Drukwerk, enz. ...	2	18	3
				„ Do. op rekening van Tollen	12	10	6
					£631	1	8
				Per Saldo op 30 Junij, 1869	248	15	0½
Totaal ...	£879	16	8½	Totaal ...	£879	16	8½

AFDEELINGSWEGEN.

Aan Saldo overgebragt van 1 January, 1869	£86	11	0	Per Bedrag betaald op rekening van Wegen, Bruggen en andere Publieke Werken, gedurende de zes maanden geëindigd 30 Junij, 1869	£136	15	6
„ Bedrag ontvangen op rekening van Belasting debet 1 April, 1868, zijnde het evenredig aandeel van de helft ...	320	18	11½	„ Do. voor Salarissen van Beambten, do.	25	0	0
„ Bedrag ontvangen op rekening van Tollen	20	10	0	„ Dito voor Advertentien, Drukwerk, Schrijfbehoeften, Briefport, enz. ...	0	19	0
				„ Do. Waarn. Civiele Commissaris voor Stemopneming voor verkiezing van een Raadslid	1	1	0
				„ Do. Interest aan Banken: Westelijke Provincie Bank £0 1 9; Paarlsche Bank 8 13 6	8	15	3
					£172	10	9
				„ Saldo op 30 Junij, 1869	255	9	10½
Totaal ...	£428	0	7½	Totaal ...	£428	0	7½

Subwaarborg voor den Spoorweg.

Aan Bedrag van belastigen ontvangen op rekening van Omslag, debet 1 Februarij, 1866	£0	17	9½	Per Saldo overgebragt op 1 Januarij, 1869...	£174	6	9
„ Do., do., debet 1 Maart, 1867	39	9	2	„ Bedrag geremitteerd aan de Koloniale Regering in gedeeltelijke betaling der Afdeelings bijdrage voor het jaar, geeindigd 30 Junij, 1866...	1,470	0	0
„ Do., do., debet 20 Maart, 1868... ...	601	6	10½	„ Do. betaald voor Advertentien	0	10	6
„ Do., do., debet 28 Maart, 1869... ...	397	12	5	„ Do. voor bezorgen van Maanbrieven aan Belastingschuldigen	2	4	0
	£1,039	6	3				
„ Saldo op 30 Junij, 1869...	607	15	6				
	£1,647	1	3	Totaal ...	£1,647	1	3

J. N. P. DE VILLIERS, Thesaurier.

Wij certificeren dat wij hebben nagezien bovenstaande Rekeningen der Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van de Paarl in de Departementen van Hoofd- en Afdeelingswegen en Spoorweg-Subwaarborg; en dat wij dezelve bevonden hebben gedekt te zijn met Kwitantien, en dat de uitbetalingen geschied zijn overeenkomstig de Besluiten van den Raad.

J. C. NIEUWOUDT,
J. S. DE VILLIERS, A. M. zoon, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Paarl, 6 Augustus, 1869.

Kaapsche Afdeelingsraad.

Staat der Ontvangsten en Uitbetalingen van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

ONTVANGSTEN.	Hoofdwegen.			Afdeelingswegen.		
Saldo op 1 Januarij, 1869 ...	£1,090	5	3	£91	16	10
Tollen	2,229	2	9	130	17	8
Wegbelastingen	.	.	.	42	10	11
Diversen	2	15	0	0	13	0
Voorschotten van Rekening Hoofdwegen	.	.	.	510	7	10
	£3,322	3	0	£776	6	3

UITBETALINGEN.	Hoofdwegen.			Afdeelingswegen.		
Salaris aan Beambten	£153	15	0	£153	15	0
Toelag aan Auditeuren ...	7	10	0	7	10	0
Toelag aan Leden voor opkomst ter Vergadering ...	21	7	6	21	7	6
Kantoorhuur	15	0	0	15	0	0
Advertentien, Drukwerk, Schrijfbehoeften, enz. ...	19	17	5	14	11	2
Assurantie	0	9	0	.	.	.
Gereedschappen	.	.	.	0	18	6
Maken van Wegen	203	10	0	.	.	.
Onderhoud van Wegen ...	1,134	1	0	280	2	6
Onderhoud van Bruggen ...	1	6	3	31	4	0
Dammen	30	0	9	.	.	.
Tol en Gebouwen	.	.	.	1	0	0
Inspektie van Wegen, enz., door Leden...	12	15	6	2	2	0
Diversen...	1	8	3	11	1	0
Voorschotten aan Rekening Afdeelingswegen	510	7	10	.	.	.
Saldo op 30 Junij, 1869 ...	1,160	14	6	237	14	7
	£3,322	8	0	£776	6	3

Wij Ondergeteekenden certificeren, dat de bovenstaande Opgave juist is.

J. P. HERMAN,
J. G. G. WAHL, } Auditeuren.

KENNISGEVING.

IK Ondergeteekende geef hierbij kennis dat ik sedert Maart 1868, heb opgehouden aandeelen te hebben in de Groen Handels en Landbouw Bank.

HELEN KROHN.

Grahamstad, 31 Julij, 1869.

Berigt.

ALL degenen, die de grenzen overschrijden van mijn Eigendom, met oogmerk om te jagen, zullen naar de Wet worden vervolgd.

W. SMIT.

Vaderlandsche Rietvallei,
Kapsche Vlakte.

Union Brand en Zeeassurantie Maatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

TEN Kantore van deze Maatschappij, in de Hoogstraat te Grahamstad, zal op DINGSDAG, den 7den September, 1869 des middags ten 12 ure, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers worden gehouden, om te beraadslagen over de belegging in Aandeelen, in het bezit der Maatschappij, en om eene Resolutie te nemen om die al of niet te gelde te maken.

Op last van den Voorzitter en den Raad van Direkteuren,

R. J. SMITH, Secretaris.

Grahamstad, 3 Aug., 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hierondergemelde Schutten in de Afdeeling van Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 18den September, 1869, ten 10 ure in den voormiddag, indien niet eerder gelost:—

Een zwart en wit mof Os, linkeroor twee sneetjes; een zwarte mof Os, witte borst, korte kwast, witte stippels op regter ribben, omtrent 3 jaar oud; een zwarte mof Os, witte stippels onder den pens, korte kwast; een zwarte mof Os, korte kwast; een zwarte mof Os, witte borst, witte stippels onder den pens; een zwarte mof Os, witte stipkels onder den pens, effen witte kwast, een weinig wit haar voor den kop; een zwarte mof Os, kol witte spikkels op regter schouder en regter been, witte stippels op linker voorpoot, witte kwast Al de bovenstaande hebben drie onderscheidene merken, en allen omtrent 3 tot 4 jaren oud.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan Schut, 29 Julij, 1869.

Een gele Merrie, omtrent 7 jaar oud; een blauw Ruinpaard, kol, linker achterpoot wit en wit op den rug; een vos Merrie, onduidelijk gebrandmerkt aan de linkerkant van den nek, 8 jaar oud; een bruine Merrie Veulen, 1 jaar oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaarspan Schut, 30 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het schut op Vaderlandsche Rietvlei, over den gestelden tijd, een roodbruine Hengst, beide ooren scheur van achteren, kleine kol voor den kop, omtrent twee jaar oud; een bruin Ruinpaard, met kleinen kol voor den kop, linkeroor scheur van achteren, omtrent 2 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 1sten September, zullen dezelve op dien dag ter markt te Calvinia publiek worden verkocht.

J. VAN WIJK, Schutmeester.

Calvinia, 3 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Clanwilliam over den gesloten tijd, een donkerbruine Hengst, met ster voor den kop, omtrent 3 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór 4 September aanst, zal dezelve op dien dag uit gemeend Schut worden verkocht.

A. FARQUHAR, Schutmeester.

Clanwilliam, 7 Augustus, 1869

BEKENDMAKING.

OVERLEDEN op Buffelsklip, in de Afdeeling Oudtshoorn, op den 2den Julij ll., SAMUEL DOUGWORTH, geboren te Liverpool, in Engeland, op den 26sten April, 1812, nalatende eene Vrouw en twee Kinderen om zijn verlies te betreuren.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Donderdag, den 5den Augustus, ten huize van en door den Wel Eerw. Heer S. P. Hulme, D.D.,—De Heer Marthinus Versfeld, met Jongejafvrouw Johanna Wilhelmina Christina Louw. Op Maandag, 9 Augustus, door den Wel Eerw. Heer G. W. Stegmann, Jr., —De Heer Tielemon Johannes de Villiers, met Jongejafvrouw Elizabeth Jacomina Susanna Beck.

Overleden.

Aug. 5.—Mej. Elizabeth Johanna Kannemeijer, huisvrouw van den Heer Jacobus Cornelis Neijhoff, oud 32 jaren en 10 maanden. 8.—Mej. Johanna Berrendina Disandt, Wed. wijlen den Heer Christiaan Holtman, oud 44 jaren, 5 maanden en 9 dagen. 10.—Doodgeboren zoon van den Heer Jacobus Christoffel Zeeman. Mej. Engela Maria le Sueur, Echtgenoote van den Wel-Ed Heer J. A. van der Bijl.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,148.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, AUGUST 17, 1869.

(To be read a Second Time on Tuesday, 17th August, 1869.)

BILL

TO

Make provision for the more easy collection of Hut Tax.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS difficulties have arisen from time to time in collecting from persons residing on certain Crown lands reserved for the purposes of native tribes within this Colony, commonly known as Native Locations, occupation rents for huts or dwellings erected or occupied by natives on the Crown lands within such reserves or locations, which rent has been commonly called hut tax. And whereas it is expedient that the law as to such occupation rents or hut tax should be declared, and that facilities should be given for enforcing the payment thereof: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the civil commissioner of the division, within which any such native location as aforesaid shall be situate, or for any other person thereto authorized by the Governor by publication of such authority in the Government Gazette, to demand and sue for, receive, and give receipts for a sum of ten shillings yearly, to be paid by the occupier of, or person using or claiming every hut erected or standing for the time being on any Crown land within any such native location as aforesaid, occupied, or used, or claimed within the same for any portion of any such year in respect whereof such sum is or shall be demanded or received, a separate sum of ten shillings being demandable and payable in respect of each such hut occupied, or used, or claimed by him in any such year.

II. In case default shall be made by the person liable to pay any such sum of ten shillings in respect of any such hut in any year within three calendar months, after the same shall become due and payable, it shall be lawful for such civil commissioner or other person authorized to demand the same as aforesaid, in addition to the ordinary remedy by action for the recovery of such sum, to levy such sum by attaching and seizing to answer the same, and the costs of such levy and seizure and subsequent proceedings, a sufficient amount of the cattle, stock, and other movable property of the person liable to pay the same, and if payment shall not be made of such demand and the costs lawfully incurred in respect of such levy and seizure within ——— days after such seizure shall have been made, such cattle, stock, and other movable property shall be sold by public auction, or a sufficient part thereof to answer the demand and the costs of levy and seizure and sale, unless before such sale shall have been actually made the person claiming such cattle, stock, and movable property shall commence in some competent court an action for the recovery of such cattle, stock, and movable property, and shall also find and give sufficient security to prosecute such action without delay, and abide and perform the judgment thereof in the premises, which judgment, if adverse to the plaintiff, may be not only for the amount of hut tax for which such seizure as aforesaid shall have been made, but also for the costs of such levy and seizure lawfully incurred up to the time of such security as aforesaid being duly given as well as for the costs of the action itself.

III. Upon such security as in the last clause mentioned being given, and approved of by the court in which the action for the recovery of the said cattle, stock, and movable property shall have been commenced, the said cattle, stock, and movable property shall be redelivered to the person claiming the same.

IV. Such sum of ten shillings shall become due and payable in each year on the ——— day of ——— in respect of the year ending on such day, and shall thereupon be paid by the person liable to pay the same to such civil commissioner or other person duly authorized as aforesaid, at the office of such civil commissioner, or such other place as the Governor shall by proclamation appoint for that purpose, as regards each such location, without the necessity of any demand being made therefor.

V. In case no person can be found who shall claim or shall have occupied or used any hut chargeable under this Act at any time during the year ending with the ——— day of ——— in any year, the civil commissioner, or such other person so authorized as aforesaid, may cause such hut to be destroyed.

Published by order of the House of Assembly, 13th August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Monday, 16th August, 1869.)

BILL

FOR

The Better Protection of Bees.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient, with a view to increasing the production of Honey and Bees' Wax in this Colony, to prevent, by legal enactment, the wasteful destruction of bees and the nests or hives of bees, whether wild or domesticated: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. Every nest or hive of bees, whether wild or domesticated, which shall be formed or made or kept on any land the property of a private individual in this Colony, together with all the bees and honey and wax that may be contained in any such nest or hive, shall be deemed to be the property of the person occupying such land, unless by contract with the true owner of such nest or hive of bees, in case the same be domesticated, the person occupying such land shall have agreed that such nest or hive shall be or remain on such land without prejudice to the right of ownership of such owner in such nest or hive, and the bees, honey, and wax thereof, or any of such things respectively.

II. Any person who shall remove, or attempt to remove, any such nest, hive, bees' wax, or honey, not being the true owner thereof under contract as aforesaid, without the permission of such occupier, or who shall wilfully injure or destroy the same, may on conviction be fined any sum not exceeding ———, and in default of payment of the same may be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding ———, or may be imprisoned, without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour for any period not exceeding ———.

III. Any person having in his possession or conveying in any manner any bees' nest or hive, or bees, or honey, or wax, which may reasonably be suspected to have been stolen or unlawfully obtained, and who shall not give an account to the satisfaction of the resident magistrate how he came by the same, may be fined any sum not exceeding ———, and in default of payment of the same may be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding ———, or may be imprisoned, without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour for any period not exceeding ———.

IV. No payment shall be made out of the public revenue for the expenses of any prosecution to be instituted under this Act; but it shall be lawful for the magistrate in any case in which the offender shall be fined and shall pay such fine, to award one half of such fine to the person by whom such offender shall have been prosecuted.

V. Nothing in this Act shall be held to prejudice or affect the rights of any true owner of any hive of domesticated bees to assert his property herein save as is hereinbefore expressly provided at the common law of this Colony, nor to alter the common law in respect to theft of any such hive, or the honey, wax, or bees thereof, or to injury done to any property therein.

Published by order of the House of Assembly, 13th August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

Digitized by Google

BILL

TO

Repeal Act No. 14 of 1860, intituled "An Act for Amending the Act No. 5, 1855, intituled 'An Act for creating Divisional Councils in this Colony,' and to amend the Act No 4 of 1865, intituled 'An Act to consolidate and amend the several Acts relating to Divisional Councils.'"

(Introduced into the Legislative Council by the Hon. H. T. VIGNE, *Esq.)*

WHEREAS in the enumeration in Clause 1 of the Act No. 4 of 1865 of the Acts to be repealed by the said Act, the Act No. 14 of 1860 was omitted, and some of the provisions thereof are inconsistent with the provisions of the said Act No. 4 of 1865, and it is expedient that the said Act No. 14 of 1860, and the Section 74 of the said Act No. 4, 1865, should be repealed: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 14 of 1860, together with the 74th Section of the Act No. 4 of 1865, shall be and the same are hereby repealed.

II. It shall be lawful for each divisional council out of any funds at its disposal or under its administration, to pay to any member who shall, in obedience to any resolutions of the council to which he belongs, have travelled to inspect any main road or divisional road, at any place distant more than ten miles from the ordinary place of residence of such member, travelling expenses not exceeding in the whole fifteen shillings per day, for every day necessary for journeying to, remaining at, and returning from the place of inspection.

Published by order of the Legislative Council, 13th August, 1869.

JAMES A. FAIRBAIRN, Clerk of the Council.

NOTICE.—HONDEKLIP BAY.

DESTITUTE CHILDREN.

TOM DEWYN, aged 5 years, brother to JOHN DEWYN, lately advertised, and KATJE HENDRIK, aged eight years, an orphan Hottentot, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless these children are claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support them, they will be apprenticed to some fit and proper person according to Law.

ARTHUR R. ORPEN, Res. Magistrate, Hondeklip Bay.

Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
July 20, 1869.

HONDEKLIP BAY.—NOTICE.

JAN DEWYN, aged about 8 years, the Son of VYTJE KOLIS, a Hottentot Woman, having been left destitute by reason of his Mother's inability, from disease, to support him,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative able and willing to support him, he will be apprenticed according to law.

ARTHUR R. ORPEN, R.M., Hondeklip Bay.

Resident Magistrate's Office, Hondeklip Bay,
July 16, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF THE DIVISION OF ALIWAL NORTH.

NOTICE is hereby given that Mr. J. OXER and Mr. H. HUTCHONS have resigned their seats as Members of the Divisional Council for Districts Nos. 1 and 5, respectively; and the Voters in said Districts are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of such Districts, respectively, in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote, otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nomina ions than one, on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 30th day of August, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated at Aliwal North, this 30th day of July, 1869.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner for the Division of Aliwal North.

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
11th August, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Friday, the 17th September, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

Graham's Town and Port Elisabeth in 14 hours, twice and thrice a week.

Middelburg and Burghersdorp, in 14 hours, once a week.

Richmond and Colesberg, in 13 hours, once a week.

Richmond and Middelburg, in 10 hours, once a week.

Fort Beaufort and Post Retief, in 6 hours, once a week (by Horse).

Beaufort West and Fraserburg, in 24 hours, once a week.

Malmesbury and Cape Town, in 7 hours, twice and thrice a week.

Worcester and Montagu, in 10 hours, once a week.

Worcester and Swellendam, *viâ* Robertson, in 13 hours, once and twice a week (by Passenger Cart).

Wynberg and Simon's Bay, in 2½ hours, twice a day (except Sundays).

Tulbagh and Wellington, in 6 hours, twice and thrice a week.

The Contract to commence (on such date as shall be fixed by the Postmaster-General after 1st January, 1870), and to terminate on the 31st December, 1872, but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of the Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the [illegible] to be made by Government to the Contractor for [illegible] of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of [illegible] streams and rivers, without detention; and all *penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.*

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each (with exception of Blinkwater and Post Retief).

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers *or Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded; *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or newspapers, excepting those delivered to him by the respect ive Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d.
For every period not exceeding half an hour –	0	2	6
„ half an hour, and not exceeding one hour –	0	7	6
„ one hour, and not exceeding an hour and a half – – – – – – – – –	0	15	0
„ one hour and a half, and not exceeding two hours – – – – – – – –	1	5	0
two hours, and not exceeding two hours and a half – – – – – – – –	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorised by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Clanwilliam, beyond the limited time, one dark-brown Stallion, with a star on the forehead, about 3 years old. If not released before the 4th September next, the same will be sold on that day at the abovenamed Pound.

A. FARQUHAR, Poundmaster.

Clanwilliam, 7th August, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 239, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ROBERT FRANCIS HOLLAND, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Fort Beaufort, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

UITENHAGE.—NOTICE.

Applications for Wine and Spirit Licences.

THE Quarterly Licensing Board for Uitenhage will, in conformity with Act No. 10 of 1860, meet in the Court-Room at Uitenhage, on Wednesday, the 29th day of September, 1869, at 10 o'clock a.m., to consider the following Applications for Wine and Spirit Licences

Licences to sell Wines, Spirituous, and other Liquors by Retail, and to keep an Hotel, with a Tap attached, for six months ending the 31st March, 1869.

Thomas Harries, corner of Chase and Durban-streets, Uitenhage.

Frederick Albertus de Meillon, Willowvale, Ward "Voor Baviaans Kloof."

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
10th August, 1869.

NOTICE.

ONE BAG OF OATS, with the Bag, will be sold at Droege Valley, by Public Auction, on the 25th instant, on account of A. H. O LE CLERCQ Koeberg, being seized by me according to Ordinance 9, 1846.

T. JOHN EATON, Resident Magistrate
for Cape and Malmesbury Districts.

13th August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Rietvlei, beyond the limited time, a grey Mare (vaal schimmel), with a hollow place under the right eye, otherwise unmarked, about 5 years old; if not released before the 13th October, the same will be sold on the Public Market, Calvinia.

J. A. VAN WYK, Poundmaster.

Vaderlandsche Rietvlei, 6th August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Ebenezer, beyond the limited time, one bay Mare, about 5 years, unmarked; one light-grey Mare, right ear half-moon behind, about 7 years old; one black Mare with white face and white points, about 3 years old; one black Mare, right ear half-moon behind, about 2 years old. If not released before the 11th September next, the same will be sold on that day at the abovenamed Pound.

C. J. MEKEL, Poundmaster.

Ebenezer, 3rd August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the undersigned, beyond the limited time, a red and white Ox, about 5 years old, marked left ear square behind, right ear swallow-tail; a red and white Ox, 5 years old, left ear square behind, right ear swallow-tail; a black Ox, 5 years old, left ear stump, right ear square behind The same, if not released within the limited time, reckoned from this date, will be sold at the public Market-place, at Calvinia, on the 1st September, 1869.

J. P. J. L. NEL, Poundmaster.

Oorlogskloof, August 7, 1869.

PORTER STUDENTSHIP.

Board of Public Examiners,
16th August, 1869.

1. The second competition for the Porter Studentship of £150 per annum, tenable for three years, will take place in June, 1872.

2. In order to be qualified as Competitors for the Studentship, Candidates must have taken the Certificate of the Third Class in Literature and Science, and they must appear at the annual session of the Board at the latest, three years after having taken the Third-Class Certificate.

3. The Studentship will be awarded to the Competitor who shall in the year of the competition take the best Certificate of the Second Class in Literature and Science, in the first order of merit.

4. The Studentship may not be held in addition to any Bursary of the Board.

5. No one shall be admitted as a competitor who, at the date of the competition, shall have passed his 20th year.

6. The holder of the Studentship shall proceed to some European University, for the purpose of taking a degree, such University to be subject to the approval of the Board, or shall pursue his professional studies in Europe, at such place as he may select, subject to the approval of the Board; and shall satisfy the President of the Board annually, or from time to time, as required, that during the tenure of the Studentship he is actually a Student at such University, or that he is actually engaged in the study of the profession selected by him.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Cape Town, in conjunction with such Members of the Board as may attend, under the provisions of Ordinance No. 9, 1851, and Act No. 10 of 1860, will hold a Court in the Court-room, at Cape Town, on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of determining the question of granting of Licences and of privileges to the undermentioned Applicants, viz.:—

1. Edmund Tilley, Round House, application for licence, with privileges.
2. Thomas F. Dreyer, No. 59, Harrington, corner of Boom-streets, application for bottle store.
3. Patrick Sheehan, No. 47, Boom-street, application for week-day privileges.
4. A. Vlotman, No. 30, Caledon-street, application for bottle store.
5. Thos. O'Brien, No. 134, Long-street, application for licence, with privileges.
6. Mary Sweet, Tennant-street, corner of Hanover-street, application for licence, with week-day privileges.
7. A. I. J. de Villiers, No. 44, Loop-street, application for bottle store.
8. E. K. Green, No. 47, Plein-street, corner of Boom-street, application for bottle store.
9. W. Harding, Caledon-street, application for Sunday privileges.
10. Thos. Jearey, Rogge Bay, Edinburgh Hotel, application for licence, with privileges.
11. W. Behr, No. 30, Caledon-street, application for bottle store.
12. M. Rourke, Nos 3 and 5, Caledon-street, application for full privileges.
13. James Bolton, No. 57, Boom-street, application for privileges.
14. Mary Kemble, No. 15, corner of Harrington and Caledon streets, application for licence, with week-day privileges.
15. Chas. Pendleton, Plein-street, Duke of Edinburgh Hotel, application for licence, with privileges.
16. Patrick McGrath, Caledon-street, application for week-day privileges.
17. Geo Beyer, No. 50, Bree-street, application for licence, with privileges.
18. Mrs. Hogan, corner of Reform and Aspeling-streets, application for privileges.
19. James Domeney, Long-street, Spring Garden Hotel, application for licence, with privileges.
20. W. Mealey, No. 15, Bree-street, application for licence, with privileges.
21. Pat. Parcell, corner of Buitenkant and Barrack-streets, application for licence, with privileges.
22. C. Chilton, Sir Lowry-street, Security Cottage, application for privileges.
23. Jno. Wilson, No. 19, Loop-street, application for week-day privileges.
24. G. Marchiano, No. 109, Bree-street, application for Sunday privileges.
25. Abraham Madera, No 25, Keerom-street, application for licence, with privileges.
26. H. P. Moller, D'Urban Road Station, Bellville, application for hotel, with privileges.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
16th August, 1869.

COMPETITION OF SCHOOLS.

Board of Public Examiners,
16th August, 1869.

THE Competition of Schools instituted by the Board of Public Examiners in June, 1863, will from this date cease to be held as a separate examination, and the following regulations are substituted for those hitherto notified in the annual Circular to Heads of Schools.

1. At the Annual Session of the Board of Public Examiners in June, 1870, a Gold Medal will be awarded to the boy who is first in Literature and Mathematics, provided that he shall in the year of Competition take the Certificate of the Third Class in Literature and Science in the first or second order of merit.

2. A Silver Medal will be awarded to the boy who, not having taken the Gold Medal, is first in Literature, provided that he shall in the year of Competition take the Certificate of the Third Class in Literature and Science, and shall reach in Literature such a degree of merit as is satisfactory to the Board.

3. A Silver Medal will be awarded to the boy who, not having taken the Gold Medal, is first in Mathematics, provided that he shall in the year of Competition take the Certificate of the Third Class in Literature and Science, and shall reach in Mathematics such a degree of merit as is satisfactory to the Board.

4. Prizes of Books will be given, at the discretion of the Board, to the second in Literature and to the second in Mathematics, provided that each is sufficiently near in merit to the winner of the Medal.

5. For the purposes of this Competition the Modern Language as required for the Third Class Certificate will be included in the Department of Literature, and the outlines of Physical Geography will be included in the Department of Mathematics.

6. Such boys only as have been continuously for three years in the Institution of which they are Pupils at the date of the Examination will be eligible to compete for these Prizes.

7. The names of Pupils wishing to be Competitors must be sent by the Heads of Schools to the Secretary of the Board of Examiners, Cape Town, on or before the 1st March, 1870, and a Certificate must be produced at the Examination to the effect that for three years preceding the Competitors have been continuously on the books of the School as Pupils.

LANGHAM DALE, President,
CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

LEGAL NOTICES.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on the 28th day of September next, on behalf of CHARLES EDWARD HULL, lately under Articles of Clerkship to the late EDWARD HULL, Attorney-at-Law and Notary Public, to be admitted and enrolled as an Attorney of the Honourable the Supreme Court of the Cape of Good Hope.

Dated at Cape Town, this 17th day of August, 1869.

C. E. HULL.

95, Longmarket-street.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE.

In the Estate of the late FRANCES HEMMES.

THE Liquidation and Distribution Account in the abovenamed Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the said Company, in Main-street, Port Elizabeth, also, at the Office of the Master of the Supreme Court, for twenty-one days from this date; after which period, if no objection be made thereto, the same will be considered as approved of, and the distribution will take place.

FRANCIS H. CARPENTER,
Sec. Guardian Company,
Executor Dative.

Port Elizabeth, 30th August, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA JACOBA ELIZABETH LOCHNER, married without community of Property to Mr. WILLEM HENDRIK HERMANUS LATEGAN, of Darling.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed as the Executor of the above Estate. All Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the General Estate & Orphan Chamber, 44, Adderley-street, Cape Town, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts to the Undersigned within the same period.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 17th August, 1869.

General Estate & Orphan Chamber

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of W. A. SCHEEPERS, of Piquetberg.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from Wednesday, the 18th instant; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44 Adderley-street,
Cape Town, 16th August, 1869.

NOTICE.

In the Estate of WALLACE GEOGHEGAN & Co.

NOTICE is hereby given that PHILIP WILLIAM LUCAS, Liquidator of WALLACE GEOGHEGAN & COMPANY, has filed an account of his Administration and Liquidation of the said Firm of WALLACE GEOGHEGAN & COMPANY with the Master of the Court of the Eastern Districts, and the Honourable the said Court will be moved to confirm the same, and discharge the said PHILIP WILLIAM LUCAS, on Thursday, the 26th inst., at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard.

J. ATLIFF, Attorney for P. W. LUCAS.

Graham's Town, 12th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late RICHARD PEIRCE, and subsequently deceased Spouse, MARY ANN PEIRCE.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted to the said Estate are hereby required to pay their Debts within the same period at Port Alfred.

JOSEPH PEIRCE, Executor Dative.

Bathurst, 3rd August 1869.

Digitized by Google

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 16th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES JACOBUS STRESO, of the Division of Humansdorp, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office at Humansdorp, the first Meeting to be held on Monday, the 30th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 6th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHAN CONRAAD MARNEWICK, of Oudtshoorn,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 30th of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 6th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, ELSIE CATHARINA SWART.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOBA ADRIANA DOROTHEA ELS, of the Victoria East District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, STEPHANUS PETRUS JACOBUS CORTZER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Alice, on Friday, the 1st October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
16th August, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of HENRY WILMOT PARR, of New Year's River, in the Division of Albany, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 10th day of August, 1869, upon the petition of LEWIS MICHELL, acting as General Agent for and on behalf of JAMES BISHOP.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
16th August, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of SAMUEL WILMOT, of Spring Vale, in the Division of Albany, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Eastern Districts Court, bearing date the 10th day of August, 1869, upon the Petition of LEWIS MICHELL, acting as General Agent for and on behalf of JAMES BISHOP.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
16th August, 1869.

IN the Insolvent Estates of

1. Ignatius Marthinus van Rooyen (1st account), 5th August, 1869.
2. Jacobus François du Toit (1st account), 12th August, 1869.
3. Alewyn Jacobus Johannes Smit, A.A.'s son (1st and final account), 12th August, 1869.
4. Ignatius Stephan Petrus Botha (2nd and final account), 12th August, 1869.

Notice is hereby given that the above mentioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution by order of the Supreme Court on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town,
16th August, 1869.

In the Matter of THE PROTECTEUR FIRE ASSURANCE COMPANY, Plaintiffs, and WOUTER DE VOS, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 8th September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether certain piece of Ground, being part of a Lot of Ground marked No. 4, situate in the Village of Montagu, Division of Robertson, being part of the divided Farm Uitvlugt, the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and if so, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
17th August 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Calvinia.

J. H. L. STEENKAMP versus JOACHIM ELIAS PETRUS NEL.

On Friday, the 3rd September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bloemfontein, Roggeveld, 1,000 Sheep.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

S. A. ASSOCIATION.

TENDERS FOR SHARES.

THE Board of Directors will receive Tenders for the following Shares, belonging to the Estate of the late J. J. L SMUTS, Esq., until 10 o'clock a.m.,

On Monday next, the 23rd inst.,

TO WIT:

10 in Colonial Bank
1 in Protecteur Insurance Company.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association
for self & Co-Executors Testamentary.

The Undersigned, as Trustee of the Insolvent Estate of H. C. DE JONGH, will also receive Tenders at the Office of the South African Association until the date above specified (Monday, 23rd inst.), for the following Shares:

1 in Protecteur Insurance Company
10 in Cape Town and Green Point Tramway Company.

☞ The highest or any Tender will not necessarily be accepted.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
16th August, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

SALE OF

Landed Property.

In the Insolvent Estate of ANDRIES THOMAS ROODT (deceased), and surviving Spouse.

WILL BE SOLD,

ON SATURDAY,

THE 21ST INST., AT NOON,

On the Stoep of the Commercial Exchange,

Certain TWO HOUSES situated above Chiappini-street, with Two Lots of GROUND marked A B and D and C.

F. J. BROERS, } Joint
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Cape Town, 5th August, 1869.

Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. T. POCOCK & COMPANY of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 1st day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JOHN T. EUSTACE,
Trustee in Estate of J. T. Pocock & Co.,
for self and Co-Trustee.

16th August, 1869.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town,
16th August, 1869.

In the Matter of THE EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY, Plaintiffs, and ELIZABETH CATHARINA CHANDLER, born SWART, formerly Widow of the late JACOBUS JOHANNES TALJAARD, M.'s Son, now married to CHRISTOPHER RICHARD CHANDLER, in her capacity as Executrix Testamentary of the late JACOBUS JOHANNES TALJAARD, M.s Son, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 8th September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether the undermentioned Properties belonging to the abovenamed Defendant shall be sold; and if so, to settle the conditions of such Sale.

1st. Certain ½th part or Share in a Piece of perpetual Quitrent Land adjoining the Place Vryheid, in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Kuitjeskraal.

2nd. Certain ½rd part or Share in a piece of perpetual Quitrent Land adjoining the Place Vryheid, situated as above.

3rd. Certain ⅛th part or Share in the Quitrent Land, now called Napky or Cloete's Kraal, situate in the Division of Swellendam.

4th. Certain ½th part or share in the perpetual Quitrent Place called Vryheid, situate as above.

5th. Certain Piece of Land, situate in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Kuitjeskraal, being Lot No. 1,377.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Graham's Town Fire & Marine Assurance Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE WOOD, jun.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, 8th September, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CROXFORD, } Joint
THOS. HOLLAND, } Trustees.

Graham's Town, 10th August, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JACOBUS KILIAN of Warmkros, Division of Uitenhage, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office, at Uitenhage, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th September next, or proceedings will be instituted against them.

H. N. CHASE, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. PETRUS JACOBUS JOHANNES PIENAAR.

ALL Persons having any claims of whatever nature against the above Estate, and those that are indebted thereunto, are requested to file their claims with, or to pay their Accounts to the Undersigned, within six weeks from the date hereof.

MARIA ALETTA PIENAAR (born HUGO),
Executrix Testamentary.

Wagenboomberg, District of Robertson,
11th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. WILLEM STEENKAMP, of Matjeskloof, Onder Roggeveld, District Calvinia.

ALL Persons having any Claims of whatever nature against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Accounts within he same period.

CATHARINA ARNOLDINA STEENKAMP,
born LOUW, Executrix Testamentary.
WILLEM STEENKAMP, Ex. Testamentary.

Calvinia, 10th August, 1869.

Digitized by Google

BILL

TO

Authorize the Cape Copper Mining Company (Limited) to construct a Tramway or Railway between Port Nolloth and Nonams, and to build a Jetty at Port Nolloth.

WHEREAS it is desirable and expedient that greater facilities should be afforded for the transport of minerals from the mines in Namaqualand to Port Nolloth, and the shipment of the same at the said port, and also for the landing of passengers, goods, merchandize, and other articles, and their transport from the said port; and whereas such facilities would be greatly promoted and the resources of the country developed by the construction of a tramway or railway between the said port and Nonams, and by the building of a jetty at the said port; and whereas the Cape Copper Mining Company (limited), duly registered and having a subscribed capital of one hundred and fifty thousand pounds sterling, is willing to undertake the construction and working of the said tramway or railway and the building of the said jetty, on being empowered for that purpose in manner hereinafter mentioned and provided: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly, as follows:—

I. The Cape Copper Mining Company (limited) shall be, and they are hereby authorized and empowered to construct and work a tramway or railway between Port Nolloth and Nonams, or any part thereof, and to build a jetty at Port Nolloth, as shown by the plans duly lodged with the Clerk of the House of Assembly and with the Civil Commissioner for the Division of Namaqualand.

II. It shall and may be lawful for the directors of the said company, or their representative or representatives, and they are hereby authorized, to enter upon and take possession of all such lands within the limits of deviation, and also to dig for, excavate, and carry away, all such materials within or near to the said limits as may be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that the extent of land taken for the said tramway or railway shall not exceed the width of fifty feet, with sufficient additional width for slopes, drainage, stations, stopping-places, approach-roads, and all other works, matters, and things which may be requisite or necessary for the efficient construction and working of the said tramway or railway. And further, it shall and may be lawful for the said directors, or their representative or representatives, and they are hereby authorized, to enter upon and take possession of all such beach and other lands lying above and below high-water mark, and all such land as may be required for approaches to and site of the said jetty, as shown on the said plan, including forfeited erf 1,799, marked 8 on the said plan, in block C, and also including the road lying between blocks B and C, marked or numbered 14 on the said plan, and also the Government ground adjoining blocks B and C to the east, north, and west, as shown within the limits marked by a dotted line on the said plan: Provided that the proprietor or proprietors of, or person or persons holding by lease from the Crown the lands so taken possession of and of the materials so carried away and used, shall be paid by the said directors the just value, by way of recompense or compensation for such land or materials, or for any damage which may be done by reason thereof: Provided, also, that in the event of the directors of the said company and any such proprietor or proprietors or the person or persons claiming compensation not being able to agree upon the sum to be paid by the said directors and accepted by such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensasation, then the said directors shall cause to be served upon such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money they shall deem sufficient, and requiring such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation to state, in writing, to the said directors or their representative, or to some person by them appointed in this Colony, within a certain limited time to be specified in the said notice, whether he or they is or are willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case he or they shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, then the said directors or their representative shall, by another notice in writing, call upon such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him or them by the said directors, and for that purpose to transmit to their representative in this Colony, within a certain reasonable time to be specified in the said last-mentioned notice, the name of some person whom he or they shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said directors or their said representative, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrator, and the said arbitrators shall choose a third arbitrator, and the said directors or their representative shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed by the agent, general manager, or representative of the said company in this Colony, and by the said proprietor or proprietors or person or persons claiming such recompense or compensatien as aforesaid, and which deed shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators. And the said arbitrators, or any two of them, shall be authorized to fix and determine the amount of compensation to be paid as aforesaid, according to what they shall conceive fair and reasonable; and the award of the said arbitrators, or any two of them, shall be made a rule or order of the Supreme Court, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the subject-matter; and in case such proprietor or proprietors or person or persons as aforesaid claiming compensation or recompense shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, then it shall be lawful for the said directors or their agent or representative, and they or either of them are hereby authorized to lodge in some joint-stock bank in Cape Town the sum of money offered by them as aforesaid, for or on account and at the risk of such proprietor or proprietors or person or persons as aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his or their absolute property. And the said directors or their agent or representative, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take and use the land or materials in question as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, or had been awarded by the arbitrators. And thereupon, or upon payment of any sum which may be awarded, or which may be agreed to be accepted as and for recompense or compensation as aforesaid, the said land shall be held and taken to be vested in the said company as fully, absolutely, and effectually as if transfer and conveyance thereof had been duly passed by the respective proprietors thereof or parties interested therein, in favour of the said company, according to the law and custom of this Colony, or as if all acts by law required for vesting in the said company a sufficient title thereto had been duly done and performed; and the said materials shall be held and taken to be, and shall be, the free and absolute property of the said company: Provided that the cost of the arbitration as aforesaid shall be in the discretion of the arbitrators.

III. It shall and may be lawful for the said directors of the said company to enter upon and take possession of, and to hold and retain as their own absolute property, free of any charges, in like manner as if the same were granted to or transferred to them according to the law and custom of the Colony, so much of any Crown lands as shall be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty, or for any other purposes relating to the execution of this Act, and also to enter upon all Crown lands not previously leased by the Government to any lessee lying convenient to the said tramway or railway and jetty, and there to dig for, excavate, and carry away all such stones, clay, or other materials as may be required or be serviceable for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that nothing in this Act contained shall establish any servitude in favour of the said directors or company for procuring materials for the said tramway or railway upon any land which may at any time hereafter be sold or leased by the Colonial Government to any purchaser or lessee thereof

IV. The said tramway or railway shall commence from the said jetty at Port Nolloth, and shall proceed thence to Jules Hoogte, thence to the Kama River, thence to Oograbis, thence to Anna Poort, thence along the plain by Muishondfontein to foot of mountain at Nonams: Provided, however, that it shall be lawful for the said company to deviate from and vary the said line within the limits of deviation shown by the said plans. And further, that it shall and may be lawful for the said company to terminate the line at any point between Port Nolloth and Nonams: Provided such terminal point shall be at a distance of not less than seventeen miles from Port Nolloth.

V. At all places where the line of the said tramway or railway or any deviation therefrom within the limits of deviation hereinbefore provided, shall intersect or cross the line of any public street or road it shall be lawful for the said directors to make and carry the said tramway or railway across such street or road, either by means of a level crossing or by a convenient and sufficient bridge or viaduct over or under the said street or road. And the said directors shall be bound and obliged to make all such cuttings, embankments, and approaches, with all such culverts and drains as may be requisite to make good the said street or road across, or over, or under the said tramway or railway, at gradients not exceeding one foot in twenty feet. And the said directors shall be bound and obliged to maintain and keep in repair all such crossings, bridges, viaducts, cuttings, embankments, and approaches, culverts and drains, as aforesaid.

VI. Nothing in this Act contained shall hinder or prevent any public roads hereafter to be constructed under Act of Parliament or proclamation lawfully issued under Act of Parliament, from being made and carried across the said tramway or railway at all requisite and convenient points: Provided that as little damage as possible shall be caused to the said tramway or railway by such crossings.

VII. All damage which may be caused by the construction of the said tramway or railway to any roads or streets shall be repaired and made good by the said company, so soon as practicable, at the cost and charge of the said company.

VIII The directors of the said company shall be bound, and are hereby required, to finish and complete the first section of the said tramway or railway, extending from Port Nolloth to a point distant five miles or more, within eighteen months reckoned from the date of the first commencement thereof.

IX. So soon as the line of tramway or railway, or any section or sections thereof, and the said jetty, shall have been finished and in a fit condition for work, the directors, or their representative or representatives for the time being in this Colony, shall, and are hereby authorized, to open the same for traffic.

X. It shall and may be lawful for the said company, or their epresentative or representatives in the Colony, to frame terms and onditions and a tariff of charges for wharfage and for the convey

Digitized by Google

ance of goods, and such terms, conditions, and tariff shall be submitted to the Governor for approval, and, if approved, shall be published in the Government Gazette for general information: Provided, always, that the said terms and conditions and the rates so chargeable may from time to time be altered by the directors, or their representative or representatives for the time being in the Colony, with consent of the Governor; and the directors, or their representative or representatives, shall be entitled to recover by legal process all such charges as shall be in force for the time being from the owner or owners of, or the person or persons liable to pay such charges on goods, merchandise, articles, or things landed on or shipped from the said jetty, or conveyed by the company on their said tramway or railway, and further shall have the right of retaining such goods, merchandize, articles, or things, or any other goods, merchandize, articles, or things belonging to the party or parties liable to them which may be in their possession or under their control, until the rates or charges due or payable for or in respect of the wharfage or carriage or conveyance thereof shall have been duly paid; and, further, on his or their failing to pay on demand such charges it shall and may be lawful for the said company, or their representative or representatives, to sell such goods, merchandize, articles, or things, and out of the money arising from such sale to retain the charges payable as aforesaid, and all charges and expenses of such detention and sale, rendering the overplus, if any, and such goods as shall remain unsold, to the person or persons entitled thereto, or it shall be lawful for the said company, if they shall so elect, to recover any such charges by action at law: Provided that fourteen days' notice of such sale shall have been previously given in the Government Gazette, and in any one or more newspapers published in Cape Town.

XI. The directors of the said company shall be bound and obliged to establish and permit to be used so many stations or stopping-places upon the said line of tramway or railway for receiving and delivering goods, merchandize, minerals, or other articles to be conveyed upon the said tramway or railway or any portion thereof as the Governor shall from time to time direct to be established for public use, or for the use of any proprietors or lessees of mines or minerals requiring to use the said tramway or railway. And the said company shall at all times thereafter allow to the public, and to proprietors and lessees aforesaid, free and convenient way-leave and access to all such stations or stopping-places over all lands belonging to or in the possession or occupation of the said company, with all cattle and vehicles to be used for conveying passengers, goods, merchandize, minerals, or other articles, to and from such stations.

XII. The said company shall afford all reasonable facilities for the receiving, storing, forwarding, and delivering of traffic upon and from the said tramway and jetty, and no undue or unreasonable preference or advantage to or in favour of any particular person or persons, or any particular description of traffic, in any respect whatsoever, shall be given; nor shall the said company subject any particular person or persons, or any particular description of traffic, to any undue or unreasonable prejudice or disadvantage in any respect whatsoever.

XIII. All tolls, fares, or rates for passengers or goods shall be at all times charged equally to all persons, and after the same rate, whether per ton, per mile, or otherwise, in respect of all passengers, and of all goods of the same description, and conveyed or propelled in a like carriage and by a like power, passing only over the same portion of the line of tramway or railway, under the same circumstances; and no reduction or advance in any such tolls, fares, or rates shall be made, either directly or indirectly, in favour of or against any particular company or person travelling upon or using the tramway or railway.

XIV. No steam power shall be used for the conveyance of passengers upon the said tramway or railway until the certificate of the Colonial Engineer or other officer appointed by the Governor shall have been obtained, at the expense of the directors, that the said tramway or railway or any section thereof is in a fit and proper condition for the safe conveyance of goods or passengers by means of such steam power: Provided, that before any passengers shall be conveyed on the said tramway or railway, the said directors shall frame terms and conditions and a tariff of charges for the conveyance of such passengers, and the provisions of the tenth section hereinbefore contained shall, *mutatis mutandis*, apply to such terms, conditions, and tariff.

XV. From and after the adoption of steam power, subject to such certificate as aforesaid, as the means of conveying or propelling trucks or carriages of any description with passengers, such and so many of the provisions of the "Regulation of Railways Act, 1861," as the Governor, with the advice of the Executive Council, shall by any proclamation to be published in the Government Gazette specify and determine, shall come into force, and apply to the said tramway or railway hereby authorized to be constructed and made, as if the said provisions were herein separately set forth and made applicable to the same: Provided, however, and it is hereby declared, that Clauses 29 and 30 of the said Act shall not be made applicable to the said tramway or railway.

XVI. The Colonial Government shall have the right of sanctioning any junction of branch lines communicating with the said line of tramway or railway, from or for the use of any mines which may be opened in Namaqualand, upon such terms and conditions as may be agreed upon between the person or persons desiring to have and maintain such branch line and junction and the directors of the said company and in case of any question or controversy as to such terms and conditions, such question shall be referred to three persons, one to be nominated by the Governor, one to be nominated by the directors of the said company, and the other to be nominated by the person or persons seeking to establish such junction; and the decision of any two or more of such three persons shall be final. The costs of every such arbitration to be in the discretion of the arbitrators.

XVII. It shall and may be lawful for the said company, at any time after they shall have offered the said tramway or railway and jetty to the Government for purchase, at a price to be settled by arbitration, provided both parties cannot agree upon the terms of purchase, and in case such offer shall be refused, to remove and carry away all plant and material from the said tramway or railway and jetty; and further, it shall and may be lawful for the said company, in case of such refusal as aforesaid, to sell and dispose of all their right, title, and interest in the said tramway or railway and jetty to any other company or companies, or private individuals, desirous of purchasing the same, and the company or companies, or individuals, who shall become the purchasers thereof, shall be vested with or entitled to the said tramway or railway and jetty, and to all rights or privileges appertaining thereto, as amply and effectually as the same are now vested in the said company.

XVIII. All engines, plant, machinery, coals, and other articles required for the construction of the said tramway or railway and jetty shall be admitted into the Colony free of Customs duty and of dues of wharfage.

XIX. At any time after the expiration of ten years from the date of opening for traffic any section of this line from Port Nolloth to Nonams, the Colonial Government shall, if so disposed, have the right of purchasing from the Cape Copper Mining Company (limited) the said tramway or railway and jetty, and the said company shall, if required thereto, be bound to sell it to the Colonial Government on being paid an amount not exceeding the cost of construction and equipment of the said line or jetty, to be agreed between the Colonial Government and the said company.

XX. The said directors shall and may sue and be sued within this Colony by the name or style of the "Cape Copper Mining Company (limited)," and service of process upon the said company, at any office, or place of business thereof in this Colony, shall be good service of such process.

XXI. This Act may be cited for all purposes as the "Port Nolloth Tramway or Railway and Jetty Act."

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Springfontein, beyond the limited time, a black Cow with a crooked horn; a black Cow with white belly, half a blaze on the forehead reaching till beneath the eyes, both are unmarked, 5 years old, and about to calve; a red Ox, with white hands and white groins, marked left ear swallow-tail, 5 years old; a black Cow, four years old, marked right ear swallow tail, left ear stump; a black Bull Calf, one year old, unmarked. The above, if not released on or before the 13th September, 1869, will be sold publicly from the above Pound kraal.

ANDS. BRINK, M.'s son, Poundmaster.

Saldanha Bay, August 9, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CHARLES LEE.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days from the 17th instant; after which, if no objection be made thereto, the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. T. CAMPBELL, Sole Trustee.

Graham's Town, 10th August, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANNA SUSANNA BRINK (born ODENDAAL), of Diep River.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 17th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late MICHIEL PETRUS GROENEWALD, and surviving Spouse, SUSARA MARIA MATHEE, of Napier.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with Mr. EDWARD BELL, of Napier, within six weeks from this date, and those indebted to pay their Debts within the same period.

SUSARA MARIA MATHEE,
Executrix Testamentary.

Napier, 7th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of MAGDALENA MARIA ELISABETH PIETERSE (born VAN ZYL), deceased, and surviving Spouse, ALEWYN JACOBUS STEPHANUS PIETERSE, of the Calvinia District.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their Claims with the first Undersigned, within six weeks from this date; and all Persons indebted to pay their Debts within the like period, failing which legal proceedings will be instituted.

ST. GEORGE BOYES, } Executors
A. J. S. PIETERSE, } Dative.

Calvinia, 4th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of JOHN WADHAMS, late of the Division of Allwal North.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature against the above Deceased or his Estate are called upon to lodge the same at my Office at Dordrecht, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the said Deceased or his Estate are called upon to pay their Debts at the same place within the same period.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

General Agency Office, Dordrecht,
Division of Allwal North,
3rd August, 1869.

Digitized by Google

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

STOCK-IN-TRADE, &c.,

AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of CAREL ALIE GEDULD, of Wellington, Tailor.

ON FRIDAY,

20TH AUGUST, 1869,

Will be sold to the Highest Bidder,

1. On the Spot,—CERTAIN ERF, with a neat DWELLING-HOUSE erected thereon, situated at Breda's Ville, in this Town.

2. Next door to Western Province Bank Buildings, the Insolvent's choice and valuable STOCK-IN-TRADE (brought over from Wellington), consisting of every variety of Clothing Materials, such as Tweed, Doeskin, Cashmere, Buckskin, Corduroy, Alpaca, Flannel, Shirts, Shawls, Neckties, Collars, Hats, Boots, Breast Pins, Rings, Watch Guards, Lockets, &c., &c., too numerous to particularize.

J. A. J. ROOS, } Joint
J. G. STEYTLER, } Trustees.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
10th August, 1869.

De VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

PUBLIC SALE

OF

Landed Property

AT MURRAYSBURG.

In the Insolvent Estate of CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE.

THE Trustee in the above Estate will cause to be sold to the highest Bidder, on the spot, the LANDED PROPERTY belonging thereto, comprising WATER ERVEN 52, 53, and 54, in the rising Town of Murraysburg, with THREE PLOTS OF GROUND attached. On these stand a comfortable DWELLING-HOUSE, under Galvanized Roof, replete with every convenience, Outbuildings, &c., all in good order.

The Erven are enclosed, and under proper cultivation. Terms of Credit 6, 12, and 18 months.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Richmond, 7th August, 1869.

G. H. MEIRING, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of A. R. GOOCH & Co.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 8th September next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before that date, or proceedings will be instituted against them.

W. T. KINGSMILL, } Trustees.
THOS. HOLLAND, }

Graham's Town, 10th August 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALWYN FRANCOIS VAN HEERDEN, of "Mountain Glen," Division of Queen's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Monday, the 20th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. B. BROWN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDWARD LORENZO CHIAPPINI, lately of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 1st day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

THOS. G. GLYNN, Sole Trustee.

16th August, 1869.

Statement showing Receipts and Expenditure of the Divisional Council, Namaqualand, for the half-year ending 30th June, 1869.

DR. 1869.					CR. 1869.				
Jan. 1.	To Balance on hand this day ...	£124	14	2	June 30.	By Salary, Secretary	£22	12	8
June 30.	„ Road Rates collected ...	44	5	10	„	„ Allowance to Auditors ...	17	0	0
„	„ Road Rates on Twee Rivier, paid on 11th January, not accounted for	2	1	8	„	„ Travelling expenses of Members	14	5	6
„	„ Road Rates on Vredelust, paid on 11th January, not accounted for	3	6	8	„	„ Stationery, Postage, &c. ...	2	12	1
					„	„ Road Rates overpaid refunded	4	0	6
					„	„ Repairs Divisional Road ...	10	0	0
					„	„ Balance	103	18	1
		£174	8	4			£174	8	4

We certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments, and compared the same with the Books of the Council, and that they are supported by proper Vouchers, with the following exception: January 28, 1869, payment to Secretary, Salary from 18th December, 1868, to January 28, 1869, £5 11s. 1d.; also that the sum of £5 8s. 4d., Rates on Twee Rivier and Vredelust, paid on 11th January, has not been entered in Cash Book, and that the Balance was examined by us and shows a deficiency of £26 2s. 9d. (including the item of £5 8s. 4d.)

A. E. WELBY, } Auditors.
J. H. HOFMEYR. }

Springbok, 2nd July, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN ROELOFF ZEEDERBERG, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 1st day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 14th August, 1869.

TRADE NOTICES.

EQUITABLE

Marine Assurance Company.

Special General Meeting.

IN terms of the 4th and 22nd Sections of the Trust Deed, the Directors hereby call a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS of the Company, to be held at the Company's Office, Colonial Bank Buildings, Cape Town,

To-morrow (Wednesday),

For the purpose of considering and deciding upon the recommendation contained in the Report of the Directors published in the *Government Gazette* of the 16th July, 1869, namely that fifteen pounds per Share be taken from the sum now standing to the Credit of Profit and Loss Account, and be applied to the Account of paid-up Capital, thereby making the paid-up Capital £30,000, and leaving £7,061 11s. 3d. to the Credit of Profit and Loss Account, so that the sum paid upon each Share of £50 shall be £20, and the liability upon each Share above the sum paid up and accumulated Profits be £30 per Share.

Chair to be taken at eleven o'clock.

By order of the Board,

ROBT. FOWLER, Secretary

Cape Town, 17th August, 1869.

NOTICE.

THE Partnership heretofore subsisting between the Undersigned, at Port Elizabeth, Burghersdorp and Richmond, under the Firm of JACOBSOHN BROTHERS, has this day been dissolved by mutual consent. All Debts due to the Firm at Port Elizabeth and Richmond must be paid to the first Undersigned, and all Debts due to the Burghersdorp branch will be received by the second Undersigned.

MORITZ JACOBSOHN,
JACOB JACOBSOHN.

Port Elizabeth, 3rd August, 1869.

Notice under Act No. 23, 1861.

WE, the Undersigned, in our capacity as Executors Testamentary to the Estate of the late WILLIAM FLEMING, do hereby give notice, in terms of the Act No. 23 of 1861, Section 13, that we have ceased to be Shareholders in the South African Central Bank, Graaff-Reinet; Eastern Province Bank, Graham's Town; Port Elizabeth Bank, Port Elizabeth.

WILLIAM FLEMING.
W. FLEMING, q.q. F. C. FLEMING.
W. FLEMING, q.q. C. H. FLEMING.
W. FLEMING, q.q. D. P. BLAINE.

Cape Commercial Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Directors of this Bank having received a Requisition signed by 25 Shareholders, requesting the Directors to call a Special Meeting of Shareholders, for the purpose of considering and deciding upon an Amendment of the 5th Section of the Trust Deed, by adding thereto the Clause hereunder written, do hereby, in pursuance of the 47th Section of the said Deed, call a General Meeting of the said Shareholders, for the purpose aforesaid, to be held at the Bank Buildings, Adderley-street, Cape Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 11 o'clock a.m.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

PROPOSED ADDITION.

"The Directors shall likewise have the power, from time to time, and whenever they shall see fit, to purchase from such Shareholders as shall be disposed to sell any number of Shares not exceeding, on the whole, 2,000 Shares during the year next before the Annual Meeting of Shareholders, and for such price as they may deem proper, not exceeding, however, the sum of £5 per Share; and that at such next Annual Meeting it shall be competent for the Shareholders present to decide, by majority of votes, as set forth in the 13th Section of said Deed of Settlement, what shall be done with the Shares so purchased, or whether the Capital of the said Bank shall be reduced to the extent of the Shares purchased; and also to authorize the Directors to purchase a further number of Shares during the year next ensuing such next Annual Meeting."

Cape Town, 12th August, 1869.

FOR SALE,

THE imported thoroughbred Horse "GARDENER," by the *Cure*, out of *Gaiety*, bred by Sir THOMAS MONK, and for Pedigree refer to Stud Book of 1862. Performance of Races can be seen in the Racing Calendar of 1862—1863 where he ran in the "Derby" and was fifth horse out of twenty-seven; ran also several other Races in London, and won; is now either for sale or to make an exchange for Carriage or Saddle Horses.

Also two or three well-bred STALLIONS, from 15 to 16 hands high, bred by A. VAN DER BYL, Esq., and by M. MELCK, Esq.

Application to be made either at the "Royal Hotel," or at the Stables, Longmarket-street.

L. KANNEMEYER.

11th August, 1869.

Private Act.

IN accordance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, notice is hereby given that it is the intention of the Divisional Council of Tulbagh to apply to the Parliament of the Cape of Good Hope, during the Session of 1869, for a Private Act to empower the said Council to Borrow Moneys upon the Security of the Road Rates to be assessed and the Tolls to be levied in the three Field-cornetcies of Tulbagh and Waterfall, Breede River, and Twenty-four Rivers, for the purpose of improving the Road passing over the Witzenberg and Schurftenberg Mountains, commencing at the western foot of the Witzenberg, and ending on the eastern side of the Schurftenberg.

W. E. MOORE,
Attorney for the Tulbagh Divisional Council.

26th July, 1869.

NOTICE.

MR. EDWARD HULL'S business will be carried on as heretofore at the Office, No. 95, Long market-street.

Digitized by Google

PORT ELIZABETH

Fire and Marine Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Seventeenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office, Main-street, Port Elizabeth, on

Thursday, 16th Sept., 1869,

For the purpose of receiving an Account and Statement of the Affairs and Business made up to the 31st August preceding; for the election of two Directors in the room of those who retire; for the appointment of two Auditors, and for other general purposes.

The Directors who retire by rotation are H. RUTHERFOORD and W. HUME, Esqs., who are eligible for re-election, and have been duly nominated.

The Chair will be taken at 12 o'clock.

By order of the Board of Directors,

JCHN HURRY, Secretary.

Port Elizabeth, August 13, 1869.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership existing between DANIEL HOLLOWAY and JOSEPH LAWLEY, as Clothiers and Outfitters at Natal and Cape Town, trading under the Style and Firm of HOLLOWAY & LAWLEY, was Dissolved by mutual consent on the 7th day of May, 1869.

And it is further notified that the Undersigned has taken over the Business, and will continue the same under the Style and Firm of J. LAWLEY, *late* HOLLOWAY & LAWLEY, General Importers.*

J. LAWLEY.

West of England Clothing Establishment,
67, Longmarket-street, Cape Town,
10th August, 1869.

Witnesses:
C. J. ROBERTS,
H. GORDON.

* Errors having crept into the two previous Advertisements, they are hereby cancelled.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Business hitherto carried on at Pearston under the Style and Firm of MICHAELIS & Co. is this day dissolved by mutual consent.

The second Undersigned, who will in future conduct the Business in his own name, will settle all Liabilities and receive the Amounts due to the old Firm.

GUSTAV MICHAELIS.
GUSTAV KROES.

Port Elizabeth, 13th July, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned, WILLEM HENDRIK CHRISTOFFEL STEENKAMP, hereby gives notice that he will not be responsible for any Debts contracted by his Wife ELIZABETH JACOMINA GLAUDINA STEENKAMP, born VAN ZYL, from this date.

W. H. C. STEENKAMP.

Calvinia, 9th August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that I have this day appointed the General Estate and Orphan Chamber, by virtue of a General Power of Attorney, to act for me during my absence from this Colony.

C. SCHMIETERLOEW.

Cape Town, 17th August, 1869.

Union Fire & Marine Insurance and Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, High-street, Graham's Town, at noon, on TUESDAY, the 7th day of September, 1869, for the purpose of considering the subject of the Investments in Scrip held by the Company, and to take the resolution of the Meeting as to their disposal.

By order of the Chairman and Board of Directors,

R. S. SMITH, Secretary.

Graham's Town, 5th August, 1869.

NOTICE.

ALL Persons trespassing on the Property of the Undersigned for the purposes of Shooting will be prosecuted according to Law.

W. SMIT, Vaderlandsche Riet Valley,
Cape Flats.

NOTICE.

APPLICATION having been made for a Duplicate Certificate of Share No. 992 in this Bank, registered in the name of FRANCIS PORTER, Esq., the original having been lost,—Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with the Cashier within six weeks from this date a Duplicate Certificate will be issued accordingly.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank, Cape Town,
8th August, 1869.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

TABLE OF Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

MAIL OPEN.

General Post Office, August 17, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Northam, on Thursday, 19th inst., at 1 o'clock p.m.

Moon's Changes.

Full Moon, Sunday, 22nd Aug., at 38 min past 5 a.m.
Last Quarter, Monday, 30th Aug., at 12 min past 9 a.m.
New Moon, Monday, 6th Sept., at 21 min past 7 a.m.
First Quarter, Sunday, 12th Sept., at 37 min past 10 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 13, 9 p.m.—Tycho Brahe, sc. st., 1,256 tons, Capt. E. Peel, from Liverpool 15th July, to this port and Shanghai. Cargo general. Passengers: Messrs. Campbell, Mann, Stony, Grant, May, Blackwell, Miss Williams, Miss Palmer, Miss Mann. Put in for coals. J. Searight & Co., agents.

15.—Victory, bk., 399 tons, John B. Quance, from Swansea 25th May, to this port. Cargo coals. Wm. Anderson & Co., agent.

16.—Northam, R.M.St., 1,535 tons, W. Ladds, from Algoa Bay 14th inst., to this port and England. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Hudson and child, Mr. and Mrs. Hopley, Rev. Mr. Johnson, Mr. W. L. Kirkwood, Mr. Tooth, Capt. Mason, Mr. Jordan, Mr. J. Campbell. W. Anderson & Co., agents.

Departure from TableBay.

Aug. 14.—Sc. st. Tycho Brahe, to China.
14.—Gustaf, to Shanghai.
16.—Sc. st. Borneo, to London.

Arrival in Mossel Bay.

Aug. 14.—Knysna Belle, sch., 66 tons, W. Harries, from Table Bay 10th August, to this port and Knysna. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Aug. 16.—Knysna Belle, to Knysna.

Arrivals in Algoa Bay.

Aug. 10.—Island Belle, sch., 171 tons, D. Camm, from London 29th May, to this port. Cargo general. Passengers: Mrs. Fobas and child, and a stowaway.

12.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Port Beaufort 10th August, to this port. Cargo brandy.

12.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Table Bay 9th August, Mossel Bay 11th, to this port and Natal. Cargo general.

13.—Maria Fredericka (N.-Ger.) sch., 95 tons, J. C. Jepsen, from Natal 7th August, to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. Crowley, Mechnert, and Brandenbergen.

13.—Cape Good Hope, sch., from Rio, to this port.

Departure from Algoa Bay.

Aug. 14.—R.M.St. Northam, to Table Bay.
13.—R.M.St. Natal, to Natal.

KAAPSTAD, DEN 17DEN AUGUSTUS, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en o zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen i het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Swellendam, te zamen met de Afdeelingen Caledon, Riversdale, Robertson en *Bredasdorp*.

2. De Afdeeling George, te zamen met de Afdeelingen Mosselbaai, Knijsna, Oudtshoorn, Prins Albert en Beaufort.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den dag van September aanst., een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden te Swellendam, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van een dergelijk Hof te George, op *Zaturdag, den 11den September*, 1869.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29sten Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 50,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 237, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer HENRY WILLIAM GIRD, tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter voor het Distrikt Malmesbury.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 239, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer ROBERT FRANCIS HOLLAND tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Fort Beaufort.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

PROCLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Wet No. 9, gedateerd den 5den Junij, 1858, is vastgesteld, dat aan elken Afdeelingsraad der Kolonie, na zes weken te voren in de *Government Gazette* kennis te hebben gegeven van deszelfs voornemen om een nieuwen Tol daar te stellen, vergund is om aan zoodanige plaatsen als hij zal goedvinden langs iederen Afdeelingsweg, onder deszelfs opzigt, zoo vele Tolhekken als hij noodig oordeelen zal daar te stellen, en aldaar te ontvangen en te vorderen alle zoodanige billijke Tolgelden als deselve gepast oordeelen zal, om tot onderhoud en verbetering van zoodanige wegen te worden aangewend: Met dien verstande altijd, dat geen Tolhek zal worden daargesteld, noch Tolgeld gevorderd of ontvangen, zonder de vooraf bekomene sanctie van den Gouverneur, verschenen in eene Proklamatie door deze tot dien einde te worden uitgevaardigd: En naardemaal bij Artikel 6 van Wet No. 10 van 1864, die bepalingen omtrent het plaatsen van Nieuwe Tolhekken op Afdeelingswegen zijn uitgestrekt en van toepassing gemaakt op het plaatsen van Nieuwe Tolhekken op de Hoofdwegen: En naardemaal, de Afdeelingsraad van Worcester bij mij aanzoek gedaan heeft om een Tol te mogen vestigen op den Hexrivierweg, tusschen de Hexrivierbrug en de plaats van den Heer PIETER STOFBERG:

Zoo verklaar en maak ik bij deze, door de magt en het gezag in mij gevestigd, bekend, dat van af den 15den dag van Augustus aanstaande, een Tolhek of Slagboom zal worden geplaatst aan den vorengezegden weg, en dat aldaar de Tolgelden in de hieronder geannexeerde Schedule omschreven, door den gezegden Afdeelingsraad van Worcester, of deszelfs ambtenaren, agenten of regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en betaalbaar zullen zijn voor en ten aanzien van alle paarden, muil en andere ezels, en horenvee, en van iederen wagen, kar of ander rtjtuig, welke door het gezegde Tolhek of Slagboom zullen passeren, door den persoon daarmede belast, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld. Met dien verstande altijd, dat niet meer dan eenmaal het volle Tolgeld op eenen dag, te worden gerekend van 12 ure 's nachts tot 12 ure van den volgenden nacht, zal worden geëischt of genomen voor of ten aanzien van dezelfde rijtuigen of dieren, voor het passeren en repasseren door het gezegde Tolhek.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 53,—1869.]

Schedule van bovengemelde Proklamatie:

	s.	d.
1. Voor elke kar en elk rijtuig met vier wielen met patente remschoen, per wiel	0	2
2. Voor elk rijtuig met vier wielen zonder zoodanigen remschoen, per wiel	0	6
3. Voor elk dier, voor een rijtuig gespannen ...	0	1
4. Voor elk dier, niet voor een rijtuig gespannen, uitgezonderd schapen, bokken en varkens ...	0	1
5. Voor ieder persoon te paard	0	3
6. Voor schapen, bokken en varkens, niet meer dan 200, per stuk	0	0½
7. Voor elke 100 dito boven de 200	1	0

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING ALIWAL NOORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, de Heeren J. OXER en H. HUTCHONS bedankt hebben voor hun lidmaatschap van den Afdeelingsraad voor Distrikten Nos. 1 en 5 respektivelijk. Dierhalve worden hierbij de Stemgeregtigden in en voor gezegde Distrikten uitgenoodigd om in geschriften Kandidaten te nomineren voor de vakante plaatsen.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als or nooit te zijn geplaats. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan dan den 30sten Augustus, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd te Aliwal Noord, neden den 30sten dag van Julij, 1869.

JNO. HUDSON, Civ. Com. van Aliwal Noord.

VERLATEN KIND.—KENNISGEVING.

SPACIE, oud omtrent 8 jaren, zegt dat haar Moeder dood is, en dat haar Grootvader, GRONDVLEI geheeten, haar heeft achtergelaten bij den Heer J. G. BAM, in de Keeromstraat. Hierbij wordt kennis gegeven aan nabestaanden of bloedverwanten, die genegen of in staat zijn haar te onderhouden, dat zij, niet binnen zes weken gereklameerd zijnde, zal worden ingeboekt.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 30 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Vaderlandsche Rietvlei, over den gestelden tijd, een vaalschimmel Merrie, met een holle plek onder het regter oog, overigens ongemerkt, omtrent 5 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 13den October aanst., zal dezelve op de Publieke Markt te Calvinia worden verkocht.

J. A. VAN WIJK, Schutmeester.

Vaderlandsche Rietvlei, 6 Augustus, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL de Afdeeldeelingsraad van Oost Londen mij heeft te kennen gegeven, dat het dienstig is, de Proklamatie, gedateerd den 13den Augustus 1868, waarbij het Tarief van Veergelden, te worden gevorderd en ontvangen aan de Pont over de Buffelsrivier in deze Afdeeling, is vastgesteld, te herroepen, en zekere andere bepalingen te maken omtrent die Veergelden: Zoo is het dat ik hierbij de gezegde Proklamatie van den 13den Augustus 1868 herroep, intrek en nietig verklaar; en ik proklameer, deklareer en maak hierbij bekend, dat de Veergelden, omschreven in de hieronder geannexeerde Schedule, door den gezegden Afdeelingsraad van Oost Londen of deszelfs Ambtenaren, Agenten of Regtverkrijgenden, zullen worden geëischt, en dat zij betaald zullen moeten worden voor en ten aanzien van alle paarden, muilezels, ezels, horenvee, schapen, bokken en varkens, en voor elke kar of ander rijtuig, passerende over gezegd Veer aan de Buffelsrivier, met uitzondering van personen, dieren of dingen, volgens de Wet van de betaling van Tolgelden vrijgesteld.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 10den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 56,—1869.]

Schedule van bovenstaande Proklamatie:

	s.	d.
Voor een gezadeld paard	0	3
Voor elk paard of stuk horenvee	0	2
Voor elk rijtuig op wielen, uitgezonderd bokwagens, per wiel	0	2
Voor elken bokwagen en ossen	2	0
Voor elk paard, muilezel of os voor een rijtuig gespannen	0	1

(Het dubbel van bovenstaand tarief zal worden gevorderd van zonsonder- tot zonsopgang).

Voor bokken of varkens, per stuk	0	0½
Schapen, minder dan 50 in getal, per stuk	0	0½
Dito, boven de eerste 50, per stuk	0	0¼
Voor elken voetganger van zonsop tot zonsondergang	0	1
Voor elken voetganger na zonsonder- tot zonsopgang	0	6

Vrijstellingen van Tolgeld.

Dwangarbeiders of gevangenen, gaande naar of komende van een publiek werk en konstabels of beambten, het toezigt hebbende over zulke dwangarbeiders of gevangenen.

Militaire officieren, in uniform en dienstdoende, en soldaten op marsch.

Wagens of andere rijtuigen, het eigendom zijnde van de Koloniale Regering en paarden of andere dieren voor die rijtuigen of wagens gespannen.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 214, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Caledon, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Caledon, op Woensdag, den 25sten Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Caledon.

Perceel No. 673. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Caledon, genaamd Kleinvoorheuvel, groot 799 morgen en 384 vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterval en Boskoprand, ten zuidwesten aan Voorhoede, ten zuidoosten aan Aanderoodebloemskraal, en ten westen aan Mountmiddleton.

Perceel 674. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aanderoodebloemskraal, groot 797 morgen en 235 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Paardevlei, ten zuidwesten aan Roedebloemskraal, ten oosten aan Bovenspeelmansrivier en ten noordwesten aan Kleinvoorhoede

Perceel No. 675. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Bovenspeelmansrivier, groot 488 morgen en 105 vierkante roeden; belend ten noordoosten en oosten aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Speelmansrivier, ten oosten aan Zandfontein, en ten westen aan Aanderoodebloemskraal.

Perceel No. 676. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wildehondenes, groot 883 morgen en 125 vierkante roeden; belend ten noorden aan Paardevlei, ten zuiden aan Zandfontein, ten noordoosten aan Schurftrand en ten zuidwesten aan Bovenspeelmansrivier.

Perceel No 677. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Schurftrand, groot 574 morgen en 155 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wittekop, ten zuidwesten aan Wildehondenes, en ten oosten aan Aandewaalhoek en Grootvallei.

Perseel No. 678. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wittekop, groot 581 morgen en 514 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Aasvogelkop en Dwaalhoek, ten zuidwesten aan Schurftrand, en ten westen aan Paardenvlei.

Perceel No. 679. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aasvogelkop, groot 204 morgen en 290 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Dwaalhoek, ten zuidoosten aan Wittekop, ten zuidwesten aan Paardevlei en ten noordwesten aan Aandeserjeantsrivier.

Perceel No, 680. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandeserjeantsrivier, groot 402 morgen en 358 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Serjeantsrivier, ten zuidoosten aan Aasvogelkop, ten zuiden aan Paardevlei en ten westen aan Boskoprand.

Perceel No. 681. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Boskoprand, groot 798 morgen en 217 vierkante roeden; belend ten noorden aan Zwartrivier, ten zuiden aan Kleinvoorhoede, ten oosten en zuidoosten aan Aandeserjeantsrivier, en ten zuidwesten aan Waterval.

Perceel No. 682. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Paardevlei, groot 1,519 morgen en 533 vierkante roeden; belend ten noorden aan Aandeserjeantsrivier, ten noordoosten aan Aasvogelskop, ten zuiden aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Deroodebloemskraal, ten oosten aan Wittekop en ten noordwesten aan Boskoprand.

Perceel No. 683. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Waterval, groot 935 morgen en 209 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Dieprivier en Boskoprand, ten zuiden aan Kleinvoorhoede en Municipaliteits grond en ten zuidwesten aan Municipaliteits grond.

Perceel No. 684. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Mountmiddleton, groot 219 morgen en 54 vierkante roeden; belend ten noorden aan Municipaliteits grond, ten zuiden aan pastorielanderijen, ten oosten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 685. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandedwaalhoek, groot 384 morgen en 14 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Kwartelfontein, ten zuidoosten aan Grootvlei, ten oosten aan Kwartelfontein en ten westen aan Wittekop en Schurftrand.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

WILLEM SAMUELS, een gedetineerde in de Gevangenis te Riversdale, heeft op 24 Julij, 1869, het 3de Artikel van Wet No. 5, 1866—1867, overtreden door uit de gezegde gevangenis te ontvlugten;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden WILLEM SAMUELS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden den 27sten dag van Julij, 1869.

M. GARCIA, Rest. Magt.

Beschrijving van WILLEM SAMUELS.

Basterd Hottentot, omtrent 18 jaar oud, lang 5 voet 2 duim, zwart kroeshaar, bruine oogen, tenger van gestalte. Droeg bij het ontsnappen oud Katoenen Hemd, oud grijs baaitje, ouden hoed met breden rand, oude gerute broek. Is waarschijnlijk gegaan in de rigting van Heidelberg.

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

Behoeftige Kinderen.

TOM DE WIJN, oud omtrent 5 jaren, broeder van JAN DE WIJN, laatstelijk geadverteerd en KATJE HENDRIK, een Hottentotsche Weeskind, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande die gewillig en vermogend is om hen te onderhouden, de gezegde Kinderen volgens de Wet zullen worden ingeboekt.

ARTHUR R. ORPEN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 20 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hierondergemelde Schutten in de Afdeeling van Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 18den September, 1869, ten 10 ure in den voormiddag, indien niet eerder gelost:—

Een zwart en wit mof Os, linkeroor twee sneetjes; een zwarte mof Os, witte borst, korte kwast, witte stippels op regter ribben, omtrent 3 jaar oud; een zwarte mof Os, witte stippels onder den pens, korte kwast; een zwarte mof Os, korte kwast; een zwarte mof Os, witte borst, witte stippels onder den pens; een zwarte mof Os, witte stipkels onder den pens, effen witte kwast, een weinig wit haar voor den kop; een zwarte mof Os, kol witte spikkels op regter schouder en regter been, witte stippels op linker voorpoot, witte kwast. Al de bovenstaande hebben drie onderscheidene merken, en allen omtrent 3 tot 4 jaren oud.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan Schut, 29 Julij, 1869.

Een gele Merrie, omtrent 7 jaar oud; een blaauw Ruinpaard, kol, linker achterpoot wit en wit op den rug; een vos Merrie, onduidelijk gebrandmerkt aan de linkerkant van den nek, 8 jaar oud; een bruine Merrie Veulen, 1 jaar oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaarspan Schut, 30 Julij, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Ebenezer, over den gevoorloofden tijd, eene lichtbruine Merrie, omtrent 5 jaar oud, niet gemerkt; eene lichtgrijze Merrie, regteroor halvemaan van achteren, omtrent 7 jaar oud. Een zwarte Merrie met bles, en witte punten, omtrent 3 jaar oud; eene zwarte Merrie regteroor halvemaan van achteren, omtrent 2 jaar oud. Niet gelost zijnde voor den 11den September aanst, zullen dezelve op dien dag uit bovengenoemd Schut worden verkocht.

C. J. MEKEL, Schutmeester.

Ebenezer, 8 Augustus, 1869.

Digitized by Google

HONDEKLIPBAAI.—KENNISGEVING.

JAN DE WIJN, oud omtrent acht jaren, zoon van Verum Koms, een Hottentotsche vrouw, in hulpbehoevenden staat verkeerende, daar zijne Moeder door ongesteldheid niet in staat is voor hem te zorgen,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien niet binnen zes weken geréclameerd door een bloedverwant of onbestaande die gewillig en vermogend is om hem te onderhouden, hij volgens de Wet zal worden ingeboekt

ARTHUR R. ORPEN, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Hondeklipbaai, 16 Julij, 1869.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 Augustus, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Vrijdag, den 17den September, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Grahamstad en Port Elizabeth in 14 uren, twee en driemaal in de week.

Middelburg en Burgersdorp in 14 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Colesberg in 18 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Middelburg in 10 uren, eenmaal in de week.

Fort Beaufort en Post Retief in 6 uren, eenmaal in de week (te paard).

Beaufort West en Fraserburg in 24 uren, eenmaal in de week.

Malmesbury en Kaapstad in 7 uren, twee en driemaal in de week.

Worcester en Montagu in 10 uren, eenmaal in de week.

Worcester en Swellendam, via Robertson, in 13 uren, een en tweemaal in de week (per passagierskar).

Wijnberg en Simonsbaai in 2½ uur, tweemaal per dag (Zondags uitgezonderd).

Tulbagh en Wellington, in 6 uren, twee en driemaal in de week.

Het Kontrakt zal ingaan op een datum door den Postmeester Generaal te bepalen na den 1sten Januarij, 1870, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thesorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee goede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk (met uitzondering van Blinkwater en Post Retief).

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijf aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

	£	s.	d.
Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	£0	2	6
		7	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt hooger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectievelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Clanwilliam over den geoorloofden tijd, een donkerbruine Hengst, met ster voor den kop, omtrent 3 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór 4 September aanst., zal dezelve op dien dag uit genoemd Schut worden verkocht.

A. FARQUHAR, Schutmeester.

Clanwilliam, 7 Augustus, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
16 Augustus, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Calvinia.

J. H. L. STEENKAMP vs. JOACHIM ELIAS PETRUS NEL.

Op Vrijdag, 3 September, 1869, 's morgens 10 ure te Bloemfontein, Roggeveld, van 1000 Schapen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES ANDERSON SMITH, van Kazernestraat, Kaapstad, Bakker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 18den Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 25 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FRANS JOHAN JACOB NEL, A. zoon, van Goede Hoop, Afdeeling Humansdorp, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 23sten Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 30sten Augustus, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CATHARINA GEERTRUIDA, voormaals Weduwe van WILLEM BOTHA, daarna gehuwd met JOHN VAUGHAN, gelieven kennis te nemen, dat daar de Boedel onvertegenwoordigd is door den dood van den Executeur Datief, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort, op Zaturdag, den 25 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen STEPHEN WESTBROOK HAYCRAFT, van het Distrikt Fort Beaufort, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort, op Zaturdag, den 25 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HILLETJE MARIA MARTINA JACOMINA KRUGEL (eene Minderjarige), van het Distrikt Fraserburg, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Fraserburg, op Vrijdag, den 24 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van RIJNHARDT BEIJERS, Slagter te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. J. A. FICK, Eenig Curator.

Kaapstad, 14 Aug., 1869.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ALETTA JOHANNA HENDRINA, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 19 September, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN

Vaste Goederen.

In den Insolventen Boedel van wijlen ANDRIES THOMAS ROODT, en nagelaten Huisvrouw.

OP ZATURDAG, DEN 21 DEZER,

OM 12 URE,

ZULLEN OP DE STOEP DER KOOPMANSBEURS WORDEN VERKOCT,

TWEE HUIZEN,

Gelegen boven de Chiappinistraat, met twee Perceelen GRONDS, gemerkt A, B, en D. C.

F. J. BROERS, } Gez.
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

Kaapstad, 5 Aug., 1869.

De Hr. G. H. MOLLER, Afslager.

Paarlsche Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

Handelsvoorraad, enz., AAN DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van CAREL ALIE GEBULD van Wellington, Kleermaker,

ZULLEN AAN DEN MEESTBIEDENDEN WORDEN VERKOCHT,

Op Vrijdag, 20 Augustus aanst.,

1. Op de Plaats zelve, zeker ERF met daaropstaande net WOONHUIS, gelegen te "Bredasvallei," in dit Dorp.

2. Naast de W. P. Bank Gebouwen, den uitgezochten en kostbaren HANDELSVOORRAAD van den Insolvent (overgebragt van Wellington), bestaande uit alle soorten van Kleedingstoffen, enz., als Tweed, Doeskin, Cashmere, Bucktskin, Corderoy, Alpacca, Flanel, Hemden, Tjaals, Halsdoeken, Baadjes, Hoeden, Stevels, Borstspelden, Ringen, Horologie Kettings, Lockets, enz., enz., enz., te veel om te omschrijven.

I. A. J. ROOS, } Gez.
J. G. STEIJTLER, } Curatoren.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
10 Augustus, 1869.

De Villiers, Marais & Co., Afslagers.

Publieke Verkooping

VAN

VASTGOED,

TE MURRAYSBURG.

In den Insolventen Boedel van CHRISTOFFEL JACOBUS CONRADIE.

DE Curator in bovengemelden Boedel zal ter plaatse zelve aan den meestbiedende doen verkoopen, de VASTE GOEDEREN daartoe behoorende, en bestaande uit de WATERERVEN 52, 53 en 64 in het opgemelde Dorp Murraysburg, met 2 stukken Grond annex.

Op dezelve staat een welingerigt WOONHUIS met gegalvaniseerd ijzeren Dak, voorzien van alle gemakken, Buiten gebouwen, enz., alles in goeden staat. De Erven zijn ingesloten en behoorlijk onder kultuur.

Termen van Krediet, 6, 12 en 18 maanden.

J. Rd. [illegible] POEL, Eenig Curator.

Richmond, 7 Augustus, 1869.

G. H. [illegible]G, Afslager.

4

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ALWIJN FRANÇOIS VAN HEERDEN, wonende op "Mountain Glen," Afdeeling Queen's Town.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten diens Kantore, op Maandag, den 20 September, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten dag van October, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. B. BROWN, Eenig Curator.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK JACOBUS KILIAN, Boer, wonende te Warmkros, Afdeeling Uitenhage.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, ten diens Kantore, op Woensdag, den 15den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. N. CHASE, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van A. R. GOOCH & Co.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gezam. Curatoren des gez. Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 8sten September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den bovengemelden datum, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. T. KINGSMILL, } Curatoren.
THOS. HOLLAND, }

Grahamstad, 10 Aug., 1869.

Grahamstadsche Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE WOOD, Junior.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 8sten September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CROKFORD, } Gez.
THOS. HOLLAND, } Curatoren.

Grahamstad, 10 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. T. POCOCK & COMPAGNIE, te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 1sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

JOHN T. EUSTACE, Curatoren in Boedel van J. T. POCOCK & Co., voor zich en mede Curator.

16 Augustus, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN ROELOFF, Zadelmaker, te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 1sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 8,
Kaapstad, 14 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van EDWARD LORENZO CHIAPPINI, laatst wonende te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 1sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

THOS. G. GLYNN, Eenig Curator.

16 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

Tenders voor Aandeelen.

DE DIREKTEUREN ZULLEN TOT

OP MAANDAG, DEN 23 DEZER,

DES VOORMIDDAGS 10 URE,

TENDERS ingewachten voor de volgende AANDEELEN, behoorende tot den Boedel van wijlen den Heer J. J. L. SMUTS, namelijk:

10 In de Koloniale Bank
1 „ Protecteur Assur. Maatschappij.

A. DENIJSSEN, Secretaris
Z. A. Associatie, voor zich en mede Executeuren Test.

DE Ondergeteekende zal als Curator in den Insolvente Boedel van H. C. DE JONGH, mede Tenders ontvangen ten Kantore van de Z. A. Associatie, tot op bovengenoemden datum (MAANDAG, 23 DEZER), voor de volgende Aandeelen;

1 Protecteur Assurantie Maatschappij
10 Kaapstad en Groenepunt Trekspoor Maatschappij,

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

☞ De hoogste of een der andere Tenders zal niet noodzakelijkerwijze worden aangenomen.

Kaapstad, Kerkplein, 16 Aug., 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA JACOBA ELIZABETH LOCHNER, getrouwd buiten Gemeenschap van Goederen met den Heer WILLEM HENDRIK HERMANUS LATEGAN, van Darling.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergeteekende behoorlijk is aangesteld tot Executeur in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Algemeene Boedel en Weeskamer, in de Adderleystraat No. 44, te Kaapstad, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. F. G. PIETERSEN, Sec.,
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat No. 44,
Kaapstad, 17 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, in leven wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan ten mijnen Kantore, te Dordrecht, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Kantoor van Algemeen Agentschap,
Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord,
3 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MICHIEL PETRUS GROENEWALD en nagelaten Echtgenoote SUSARA MARIA MATHEE, van Napier.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer EDWARD BELL, te Napier, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

SUSARA MARIA MATHEE, Executrice Test.

Napier, 7 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestate Boedel van wijlen MAGDALENA MARIA ELIZABETH PIENAAR, geb. VAN ZIJL, en nagelaten Echtgenoot ALEWIJN JACOBUS STEPHANUS PIETERSE, wonende in het Distrikt Calvinia.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan verschuldigd zijn worden [illegible] tot betaling binnen den [illegible] [illegible] ingesteld.

[illegible]
A. J. S. [illegible]

Calvinia, 4 Aug., 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer WILLEM STEENKAMP, van Matjeskloof, Distrikt Calvinia.

ALLE personen die eenige vorderingen, van welken aard ook, hebben tegen bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve in te zenden te Onderplaats, Onder Roggeveld, binnen zes weken van heden, en degenen die aan den Boedel verschuldigd zijn, worden verzocht hunne schulden binnen hetzelfde tijdperk te betalen.

CATHARINA ARNOLDINA STEENKAMP, geboren Louw, Executrice Test.
WILLEM STEENKAMP, Executeur Test.

Calvinia, 10 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer PETRUS JACOBUS JOHANNES PIENAAR.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengenoemden Boedel, van welken aard ook, gelieve daarvan opgave of betaling te doen aan den Ondergeteekende, binnen zes weken na dagteekening dezes.

MARIA ALETTA PIENAAR, geb. HUGO, Testamentaire Executrice.

Wagenboomsberg, Distrikt Robertson, 11 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

TE KOOP,

HET ingevoerde volbloed Paard "GARDENER," geteeld door "Cure," uit "Gaiety" aangeteeld bij Sir THOMAS MONCK, en welks stamboom kan nagezien worden in het Stoeterijboek van 1862. Zijne verrigtingen staan aangeteekend in de Wedrenkalander van 1862 en 1863, waaruit blijkt dat hij op de Derby het vijfde was van de zeven-en-twintig paarden. Hij heeft ook te Londen vele Wedrennen medegemaakt en gewonnen, en is nu te koop of kan ingeruild worden voor Trek of Rijpaarden.

Alsmede 2 of 3 welgeteelde Hengstpaarden, van 15 tot 16 handen hoog, aangefokt door de Heeren A. VAN DER BIJL en M. MELCK.

Te bevragen aan het "Royal Hotel," of aan de Stallen in de Langemarktstraat.

L. KANNEMEIJER.

11 Augustus, 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bestaande tusschen DANIEL HOLLOWAY en JOSEPH LAWLEY als Winkeliers in Kleeding en Uitrusting te Natal en te Kaapstad, handelende onder den naam of de firma van HOLLOWAY & LAWLEY, op den 7den dag van Mei, 1868, met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

En verder wordt bekend gemaakt, dat de Ondergeteekende de zaken heeft overgenomen en dezelve zal voortzetten onder den naam of de firma van J. LAWLEY, voormaals HOLLOWAY & LAWLEY, Algemeene Importeurs.

J. LAWLEY.

West of England Kleedingmagazijn, Langemarktstraat, No. 67, Kaapstad, 4 Augustus, 1869.

Getuigen:
C. J. ROBERTS.
H. GORDON.

EQUITABLE Zeeassurantie Maatschappij.

Buitengewone Algemeene Vergadering.

INGEVOLGE Artikels 4 en 21, van de Akte der Maatschappij, roepen de Direkteuren de Aandeelhouders in deze Maatschappij op, tot eene Buitengewone Algemeene Vergadering, te worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank te Kaapstad,

Op Morgen (Woensdag), 18 Aug.,

Ten einde te beraadslagen en te besluiten over de aanbeveeling, vervat in het Rapport der Direkteuren, versehenen in de *Government Gazette* van 16 Julij, 1869, nam., dat Vijfteen Pond per aandeel zal worden afgenomen van den som nu staande op Kredit den Rekening van Winst en Verlies en gevoegd bij het gestorte Kapitaal, waardoor het gestorte Kapitaal £30,000 wordt en £7,061 11s. 3d., overblijft op Kredit der Rekening van Winst en Verlies, zoodat de gestorte som op de aandeel van £50 zal zijn £20, en het nog verschuldigde bedrag op elk aandeel, boven het daarop betaalde en door winst bijgevoegde, zal zijn £30 per aandeel

De Vergadering zal om 11 ure aanvangen.

Op last der Direktie,
ROBERT FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 18 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

DE tot hiertoe tusschen de Ondergeteekenden bestaande Vennootschap te Port Elizabeth, Burgersdorp en Richmond, onder den naam van

GEBROEDERS JACOBSOHN,

is heden met wederzijdsch goedvinden ontbonden.

Alle Schulden debet aan de firma te Port Elizabeth en te Richmond, moeten worden betaald aan den eersten Ondergeteekende, en alle Schulden aan den Tak te Burgersdorp, zullen worden ontvangen door den tweeden Ondergeteekende.

MORITZ JACOBSOHN,
JACOB JACOBSOHN.

Port Elizabeth, 3 Aug., 1869.

Kaapsche Handelsbank.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Direkteuren dezer Bank zene door 25 Aandeelhouders onderteekende Requisitie ontvangen hebbende, inhoudende het verzoek om eene Buitengewone Bijeenkomst van Aandeelhouders te beleggen, ten einde te beraadslagen en te beslissen over eene wijziging in Artikel 5 der Bankakte, door de hierondergemelde clausule daaraan toe te voegen, roepen hierbij, ingevolge Artikel 47 der Bankakte, eene Algemeene Vergadering bijeen van de gezegde Aandeelhouders, voor het doel vermeld en die gehouden zal worden in het Bankgebouw in de Adderleystraat, te Kaapstad, op

Woensdag, 15 September, 1869,

DES VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

Op last van de Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

VOORGESTELDE BIJVOEGING.

"De Direkteuren zullen insgelijks de magt hebben, om van tijd tot tijd en telkens als zij zulks dienstig achten, van zoodanige Aandeelhouders als genegen zijn om te verkoopen, eenigerlei getal Aandeelen op te koopen, in 't geheel niet te bovengaande 2,000 Aandeelen in het volgende jaar (vóór de Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders en voor zoodanigen prijs als hun geschikt voorkomt), niet te bovengaande de som van £5 per Aandeel; en dat op die Jaarlijksche Vergadering de tegenwoordig zijnde Aandeelhouders de bevoegdheid zullen hebben, om te besluiten bij meerderheid van stemmen, als omschreven in Artikel 13 van de gezegde Bankakte, wat er zal gedaan worden met de alzoo opgekochte Aandeelen, of wel of het kapitaal der gezegde Bank zal worden verminderd met het bedrag der opgekochte Aandeelen; en ook om de Direkteuren te authoriseren, om in het jaar, het eerstvolgende op die Jaarlijksche Vergadering, een verder getal Aandeelen te koopen."

Kaapstad, 12 Augustus, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

OVEREENKOMSTIG de bestaande Regelen en Voorschriften van de Wetgevende Vergadering, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Afdeelingsraad van Tulbagh voornemens is bij het Parlement van de Kaap de Goede Hoop, gedurende deszelfs tegenwoordige Zitting een Wetsontwerp in te dienen om gezegden Raad te magtigen tot het opnemen van Gelden in Leening, verzekerd bij dit te heffen Wegbelastingen en de Tolgelden te worden geheven in de drie Veldkornetschappen Tulbagh en Waterval, Breederivier, en Vier-en-twintig Rivieren, voor het verbeteren van den weg, gaande over den Witzenberg en Scharftenberg, beginnende aan den westelijken voet van den Witzenberg en eindigende aan de oostelijke zijde van den Schurftenberg.

W. E. MOORE, Prokureur van den Afdeelingsraad van Tulbagh.

26 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ik, Ondergeteekende, MURDOCH MORRISON TAIT, op heden mijn handels Etablissement te Hanover heb overgedaan aan den Heer ALFRED KIRSCHBAUM, die hetzelve voortaan op zijne eigene rekening zal voortzetten.

Alle vorderingen tegen gezegde zaak moeten aan den Ondergeteekende te Richmond worden ingezonden binnen zes weken van heden af, en alle schulden gelieve men aan den Ondergeteekende of aan den Heer KIRSCHBAUM te betalen.

Verder wordt bekend gemaakt, dat ik alle volmagten, zoowel algemeene als speciale, tot heden door mij gepasseerd, heb ingetrokken.

M. M. TAIT.

Richmond, 7 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende, WILLEM HENDRIK CHRISTOFFEL STEENKAMP, maakt hierbij bekend, dat hij zich niet aansprakelijk zal houden voor eenigerlei schulden aangegaan door zijne vrouw ELIZABETH JACOMINE GLAUDINA STEENKAMP, geboren VAN ZIJL, van heden af.

W. H. C. STEENKAMP.

Calvinia, 9 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

VERMITS aanzoek is gedaan om een duplikaat Certifikaat van Aandeel No. 992, in deze Bank, geregistreerd op naam van den Heer FRANCIS PORTER, zijnde het origineel verloren geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar wordt ingediend bij den Kassier, een duplikaat certifikaat overeenkomstig het aanzoek zal worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaap de Goede Hoop Bank, Kaapstad, 8 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING MALMESBURY.

IN het Schut te "Springfontein," bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Koe met een scheven horen, een dito met witte pens en een halve bles van den kop tot onder de oogen, beiden ongemerkt, 5 jaren oud, staat te kalven; een roode Os met witte kwast effe witlies, gemerkt linkeroor zwaluwstaart, 5 jaren oud; een zwarte Koe, 4 jaren oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor stomp, met zwarte Bulkalf, 1 jaar oud, ongemerkt. Indien niet gelost vóór of op den 13 September, 1869, zullen dezelve op dien dag aan de Schutkraal publiek worden verkocht.

ANDS. BRINK, M.L., Schutmeester.

Saldanhabaai, 9 Aug., 1869.

1 Zak Haver met den Zak,

ZAL worden verkocht op Droogevallei, bij Publieke Vendutie, op den 25sten dezer, voor rekening van A. H. O. LE CLERCQ, te Koeberg, zijnde door mij in beslag genomen volgens Ordonnantie 9 van 1846.

T JOHN EATON, Wegmagistraat voor de Distrikten van de Kaap en Malmesbury.

13 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat op den 28 dag van September, 1869, des voormiddags ten 10 ure, of zoo spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van CHARLES EDWARD HULL, laatstelijk onder Artikelen van Klerkschap bij wijlen den Heer EDWARD HULL, te Kaapstad, Prokureur bij het Hoog Geregtshof en Openbaar Notaris, om te worden toegelaten en geënrolleerd als Prokureur bij het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 17den dag van Augustus, 1869.

C. E. HULL.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ik de Algemeene Boedel en Weeskamer heden bij Algemeene Prokuratie heb aangesteld om voor mij te handelen tijdens mijne afwezigheid van de Kolonie.

C. SCHMIETHBLOEM.

Kaapstad, 17 Augustus, 1869.

Berigt.

AL degenen, die de grenzen overschrijden van mijn Eigendom, met oogmerk om te jagen, zullen naar de Wet worden vervolgd.

W. SMIT.

Vaderlandsche Rietvallei, Kaapsche Vlakte.

Union Brand en Zeeassurantie Maatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

TEN Kantore van deze Maatschappij, in de Heogstraat te Grahamstad, zal op DINGSDAG, den 7den September, 1869, des middags ten 12 ure, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers worden gehouden, om te beraadslagen over de belegging in Aandeelen, in het bezit der Maatschappij, en om eene Resolutie te nemen om die al of niet te gelde te maken.

Op last van den Voorzitter en den Raad van Direkteuren,
R. J. SMITH, Secretaris.

Grahamstad, 3 Aug., 1869.

KENNISGEVING.

DE zaken van den Heer EDWARD HULL zullen als tot hiertoe worden voortgezet ten Kantore in de Langemarktstraat, No. 95.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut van den Ondergeteekende, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een roodbonte Os, omtrent 5 jaren oud, gemerkt linkeroor winkelhaak van achteren, regteroor zwaluwstaart; een roodbonte Os, 5 jaren oud, linkeroor winkelhaak van achteren, regteroor zwaluwstaart; een zwarte Os, 5 jaren oud, gemerkt linkeroor stomp, regteroor winkelhaak van achteren. Indien niet gelost vóór of op den 1sten September, 1869, zullen dezelve op dien dag worden verkocht op de Publieke Markt te Calvinia.

J. P. J. L. NEL, Schutmeester.

Oorlogskloof, 7 Aug., 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 15 Augustus, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY,—Een zoon van den Heer Willem Andries Roodt, met name Fredrik Christiaan.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Donderdag, den 12 Augustus, ten huize van en door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY,—De Heer Alexander Jacobus van Breda, met Mej. Mary West Harker, Wed. wijlen den Heer J. D. van der Riet. Ten huize van en door den Wel-Eerw. Heer G. W. STRAMANN, Jr.,—De Heer François Jan Hinsbeeck, met Jongejufvrouw Dorothea Florentina Susanna Stephan. In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, den 16 Augustus, door Dr. S. P. HEIJNS,—De Heer Christiaan Holtman, met Jongejufvrouw Hendrica Johanna Clasina Hofmeester.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," including Postage Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be reposted as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,149.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, AUGUST 20, 1869.

BILL

TO

Regulate the Conditions upon which it shall be lawful for Divisional Councils to erect Toll-bars and levy Tolls within the limits of Municipalities or other Corporated Towns.

(*Introduced into the Legislative Council by the Hon.* F. K. TE WATER, *Esq.*)

WHEREAS it is not expedient that Divisional Councils should erect Toll-bars or levy Tolls at any spot or place within the limits of any Municipality or of any corporate town without having first obtained the consent of the Municipal Commissioners of such Municipality or the Town Council or other governing body of such corporated town: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Act No. 9, 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," and so much of the Act No. 10, 1864, entitled "An Act to provide for the Construction and Maintenance of the Main Roads of the Colony," as shall be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act, shall be and the same is hereby repealed.

II. From and after the taking effect of this Act it shall not b lawful for any Divisional Council to erect any toll-bar or levy any toll at any spot or place within the limits, for the time being, of any municipality or of any corporated town without having first obtained the consent so to do of the Commissioners of such Municipality or of the Town Council or other governing body of such corporate town; Provided that it shall be lawful for any Divisional Council to enter into an arrangement or agreement with such Commissioners or Town Council or other governing body, as the case may be, for the erection of a toll-bar and the levying of a toll within the limits aforesaid, upon the terms of paying to the said Commissioners, Town Council, or other body, such share or proportion of the net proceeds of such toll as shall be by the parties fixed and determined: Provided, also, that when and as often as any such arrangement or agreement shall have been entered into, it shall be lawful for the Divisional Council which shall have entered into the same to pay over the share or proproportion which shall have been agreed upon of the proceeds of the toll, anything in any of the Acts aforesaid or in any other Act to the contrary notwithstanding.

III. Every toll which shall at any time before the taking effect of this Act have been established by any Divisional Council within any such limits as aforesaid, and which shall not previously have been discontinued, shall cease and determine upon the 31st December, 1869, after which day the provisions of this Act shall apply to the municipality or corporate town within the limits of which such toll shall have been established precisely as if no such toll had ever existed.

Published by order of the Legislative Council, 18th August, 1869.

JAMES A. FAIRBAIRN, Clerk of the Council.

(*To be read a Second Time on Friday, 10th September,* 1869.)

AN ACT

TO

Make provision for the Equalization of the epresentation of the Eastern and Western Districts in both Houses of Parliament.

(*Introduced into the House of Assembly by* J. D. BARRY, *Esq., M.L.A.*)

WHEREAS by the Constitution Ordinance it is enacted that the Legislative Council should consist of fifteen members, of which eight should be elected by the Western Districts, and seven by the Eastern Districts of this Colony: And whereas it is further enacted by the said Ordinnce that the House of Assembly should consist of forty-six members, twenty-four to be elected by the Western Electoral Divisions, and twenty-two to be elected by the Eastern Electoral Divisions of this Colony: And whereas by Act No. 3, 1865, entitled "The British Kaffraria Incorporation and Parliamentary Representation Amendment Act of 1865," it is further enacted that six members should be added to the Legislative Council, of which three should be elected by the said Western Districts, and the remaining three by the said Eastern Districts, including the two electoral divisions of British Kaffraria then incorporated with the Cape of Good Hope: And whereas by the said lastmentioned Act it is further provided that twenty members shall be added to the House of Assembly, of which ten shall be elected by Western Electoral Divisions, and ten by Eastern Electoral Divisions, including the two aforesaid electoral divisions of British Kaffraria: And whereas it is just and expedient that the said Western and Eastern Divisions should have an equal number of members in both Houses of Parliament: And whereas before the passing of this aforesaid Act, No. 3, 1865, the electoral division of Piquetberg, thereby created, formed part and parcel of the electoral division of Malmesbury under the said Constitution Ordinance: Be it therefore enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Constitution Ordinance and so much of any other law in force in this Colony as shall be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act shall be and the same are hereby repealed.

II. Any future Legislative Council shall consist of twenty elective members, of which ten members shall be elected by the Western Districts and ten members by the Eastern Districts of this Colony.

III. Any future House of Assembly shall consist of sixty-four members, thirty-two to be elected by the Western Electoral Divisions, and thirty-two to be elected by the Eastern Electoral Divisions, including the two electoral divisions of British Kaffraria.

IV. For the purpose of electing the members of such future House of Assembly, the fiscal division of Piquetberg shall no longer be an electoral division, but shall be and form part and parcel of the electoral division of Malmesbury.

V. This Act may be cited for all purposes as "The Act to Equalize the Representation of the Eastern and Western Districts."

Published by order of the House of Assembly, 18th August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 240, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th August, 1869.

INQUIRY having been made for ELLEN WADE, it is requested that any information respecting her may be communicated to this Office.

Mrs. WADE is stated to have left London for this Colony, some years ago, to join her husband, who was the Coxwain of the Surf-boat at East London.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

LEASE RENT, DIVISION OF WORCESTER.

THE Lessees under Act No. 19 of 1864, of the undermentioned Lots of Crown Lands in this Division, are hereby reminded that the Rent on the respective Lots leased by them will become due and payable at this Office, on the 29th September, 1869. They are therefore requested to pay the amounts of their Rents on or before the abovementioned date, otherwise legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without further notice:—

Lots Nos. 78, 81, 85, 91, 94, 95, 96, 97, 92, 112, 116, 117, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 86, 87 88, 89, 90, 98, 99, 100, 101, 93, 113, 114, 115, 79, 80, 82.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
13th August, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate for the District of King William's Town, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will, in conformity with Ord. 9 of 1851, Sections 12 and 13, and Act 10 of 1864, hold a Court on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting or otherwise a Retail Wine and Spirit Licence for the period from the 1st of October, 1869, to 31st of March, 1870; to the undermentioned Applicant, viz.:—

Hotel and Canteen.

Herman Hagedorn, Erfs Nos. 2 and 3, Block P Stutterheim.

CHAS. D. GRIFFITH, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, King Wm.'s Town,
13th August, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 241, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th August, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Abstract of School Returns for the Quarter ended 30th June, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ABSTRACT OF THE RETURNS OF THE SCHOOLS ON THE GOVERNMENT ESTABLISHMENT FOR THE QUARTER ENDED 30TH JUNE, 1869:

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Ordinary Present Attendance.
Established Government Schools.—Western Districts.						
1. Worcester	89	13	5	79	54	77
Eastern Districts.						
1. Uitenhage	72	4	7	65	52	58
2. Somerset East	87	11	16	75	68	71
Total East	159	15	23	140	120	129

ABSTRACT OF THE RETURNS OF SCHOOLS IN THE RECEIPT OF FIXED ANNUAL GRANTS FROM THE GOVERNMENT FOR THE QUARTER ENDED 30TH JUNE, 1869:

Order A.—Undenominational Public Schools.—Western Districts.

Class I.						
1. Beaufort West	39	...	1	38	33	37
2. Clanwilliam	Temporarily suspended.					
3. Malmesbury	27	3	1	27	18	24
4. Paarl	50	7	...	49	35	44
5. Stellenbosch	87	8	3	81	73	80
6. Tulbagh	53	9	3	51	46	50
Class II.						
Bredasdorp.						
7. Bredasdorp	33	2	4	27	21	26
8. Napier	30	...	2	25	21	24
Cape Division.						
9. D'Urban	32	2	2	24	16	19
10. Kalk Bay	49	11	15	34	20	28
11. Salt River	41	4	13	24	19	22
12. Wynberg	40	3	2	37	30	34
13. Simon's Town	29	1	1	27	24	27
Caledon.						
14. Caledon	27	2	...	25	19	23
15. Villiersdorp	36	2	1	29	26	28
Fraserburg.						
16. Fraserburg	42	17	5	35	26	31
George.						
17. Blanco	26	1	5	24	17	20
18. Mill River	Temporarily closed.					
19. Schoonberg	No return.					
20. Lyons	21	21	...	20	17	19
Knysna.						
21. Plettenberg's Bay	43	6	1	39	35	37
22. Wittedrift	28	1	2	28	26	26
23. Knysna	39	11	2	33	29	30
Mossel Bay.						
24. Mossel Bay	51	1	4	39	32	38
Oudtshoorn.						
25. Calitzdorp	33	7	10	34	22	29
26. Muragie	27	...	...	19	17	17
27. Oudtshoorn	22	22	...	20	15	19
28. Schoemansdorp	31	31	6	26	18	22
Paarl.						
29. Wellington	59	5	1	56	52	56
30. Wagonmaker's Valley	42	5	1	39	31	34
31. Frenchhoek	34	2	...	34	26	28
Piquetberg.						
32. Piquetberg	51	12	12	35	29	31
Prince Albert.						
33. Prince Albert	41	2	4	37	31	32
34. Klaarstroom	23	1	...	21	16	19
Riversdale.						
35. Riversdale	47	3	...	44	39	42
36. Heidelberg	26	...	...	25	19	24
Robertson.						
37. Robertson	Grant temporarily suspended.					
38. Ditto, Girls' School	Ditto.					
39. Montagu	55	1	10	53	41	52
Stellenbosch.						
40. Somerset West	25	1	...	23	19	21
41. Eerste River	51	...	6	35	21	28
Tulbagh.						
42. Ceres	42	1	...	29	18	22
Worcester.						
43. Elementary Girls' and Infants' School, Worcester	61	11	...	53	37	53
44. Goudinie	36	2	3	24	16	20
Class III.						
Bredasdorp.						
45. Baardscheerder's Bosch	23	2	2	18	12	12
46. Hartebeest Kloof	31	...	10	31	20	21
47. Kars River	31	...	5	31	20	26
48. Klein River	35	2	5	28	21	21
49. Zout River	39	...	...	32	24	29
Caledon.						
50. Vygeboom River	Closed.					
Calvinia.						
51. Calvinia	19	...	...	15	11	14
52. Rivierplaats	18	...	2	18	16	16
Clanwilliam.						
53. Berg and Lange Valley	17	...	...	17	17	17
54. Heerenlogement (Kookfontein)	21	...	...	21	21	21
55. Tree Tree	21	...	...	16	14	16
56. Brakfontein	Closed.					
George.						
57. Avontuur	Temporarily closed.					
58. Krakeel River	32	...	7	26	23	24
59. Voorsbrug	30	...	...	22	17	
Knysna.						
60. Portland	32	3	...	28	19	25
61. Belvidere						
Malmesbury.						
62. Groene River	26	...	12	14	8	14
63. Saldanha Bay	25	2	1	24	13	20
64. Paapkuilsfontein	28	1	2	23	19	23
65. Riebeek's Kasteel	30	1	5	25	12	15
Mossel Bay.						
66. Hemelrood	33	4	12	26	19	22
Oudtshoorn.						
67. Buffelsdrift	Temporarily closed.					
68. Camnasie	29	...	...	19	13	20
69. Frischgewaagd	Closed.					
70. Langverwacht	Do.					
71. Roodeheuvel (Kruis River)	22	2	3	20	15	17
72. Vlakteplaats	21	...	1	19	17	19
73. Warmwater	22	2	6	22	17	19
74. Welbedacht	42	1	14	34	20	22
75. Kombuis	17	3	1	16	13	16
76. Doorn River	20	...	...	17	10	16
77. Huis River and Kraal Doorn	32	1	...	28	23	30
78. Armoed	29	7	17	27	13	18
79. The Dam	22	2	...	24	21	24
80. Cango	32	32	...	32	22	32
Paarl.						
81. Blaauw Valley	29	3	3	27	16	20
82. Dal Josaphat	30	6	...	26	18	24
83. Lower Frenchhoek	35	...	...	25	26	32
84. Klein Drakenstein	46	15	15	31	18	25
85. Slot van de Paarl	39	1	3	32	22	27
86. Simondium	25	2	1	24	19	22
Prince Albert.						
87. Buffel's River	36	27	2	31	17	30
Riversdale.						
88. Buffelkloof	33	1	6	29	24	2
89. Dasjesklip	Temporarily closed.					
90. Jonkersfontein	20	...	2	18	17	18
91. Slang River	27	3	4	20	16	20
Robertson.						
92. Bosjesman's River	Temporarily closed.					
93. Lady Grey	41	11	8	29	22	23
94. Middelvoetspad	32	8	5	25	22	24
95. Tradouw	22	1	...	21	16	20
96. Klaas Vogt River	35	8	1	34	28	34
Stellenbosch.						
97. Moddergat	23	...	2	20	13	16
98. Stellenbosch Kloof	Closed.					
99. Knils River	36	...	1	28	22	24
Swellendam.						
100. Kinko	Temporarily closed.					
101. Potteberg	24	7	8	23	20	22
102. Somerset's Gift	19	...	8	17	10	13
Tulbagh.						
103. Prince Alfred's Hamlet	40	7	6	35	29	30
Worcester.						
104. Hex River	17	2	...	17	4	12
105. Wittebergen	Temporarily closed.					
106. Zaai Plaats	22	...	2	15	3	9
107. Doorn River	26	1	1	24	20	23
108. Wagenboom River	29	2	1	26	21	23

Order A.—Undenominational Public Schools.—Eastern Districts.

Class I.						
1. Bedford	53	...	1	52	45	49
2. Burghersdorp	53	6	8	49	42	44
3. Ditto, Girls' School	24	5	7	20	15	17
4. Colesberg	61	3	3	59	54	59
5. Cradock	42	10	2	37	22	36
6. Ditto, Girls' School	24	4	1	20	17	19
7. King William's Town	69	13	1	65	54	60
8. Murraysburg	No Return.					
9. Queen's Town, Girls' School	27	9	1	26	10	25
10. Richmond	32	1	4	28	24	26
11. Ditto, Girls' School	26	...	1	26	20	24
Class II.						
Alexandria.						
12. Alexandria	Grant temporarily suspended.					
Aliwal North.						
13. Dordrecht	35	15	7	27	20	24
Bathurst.						
14. Port Alfred	39	1	1	35	22	30
15. Clumber	24	3	6	22	18	21
Colesberg.						
16. Hanover	37	7	6	33	27	31

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
East London.						
17. East London ...	25	2	2	22	15	22
Fort Beaufort.						
18. Adelaide ...	43	4	2	42	34	39
19. Blinkwater ...	19	7	...	19	15	19
20. Winterburg ...	9	1	...	9	7	7
Graaff-Reinet.						
21. Aberdeen ...	52	6	6	48	40	46
22. Petersburg ...	24	6	2	19	12	17
Humansdorp.						
23. Humansdorp ...	25	1	4	21	19	20
Middelburg.						
24. Middelburg ...	20	1	3	19	15	16
Peddie.						
25. Peddie ...	36	7	1	33	23	31
Queen's Town.						
26. Queen's Town ...	39	5	6	35	32	34
27. Whittlesea ...	16	1	2	13	10	11
Stockenstrom.						
28. Lushington ...	41	2	...	36	24	36
Class III.						
Albany.						
29. Salem ...	50	2	1	46	22	34
Bathurst.						
30. Cuylerville ...	10	1	2	9	7	9
31. Klein Monde ...	15	4	...	13	10	13
32. Kariega Mouth ...	22	...	...	22	19	22
33. Southwell ...	33	2	6	27	22	26
Cradock.						
34. Driefontein ...	30	2	1	29	29	29
East London.						
35. Panmure ...	13	...	5	13	8	8
King William's Town.						
36. Berlin ...	26	9	1	20	15	20
37. Braunschweig ...	25	...	...	18	15	18
38. Frankfurt ...	38	6	5	28	20	25
39. Keiskamma Hoek ...	51	2	11	36	19	23
40. Potsdam ...	27	2	6	21	6	20
41. Stutterheim ...		Temporarily closed.				
Peddie.						
42. Longridge ...	24	2	1	21	18	20
43. Fish River Mouth ...	8	...	...	8	8	8
44. Gooshu River ...	31	1	1	28	25	25
45. Woolridge ...	21	1	3	15	10	14
46. Bedfam ...	27	10	1	24	6	15
Stockenstrom.						
47. Buxton ...		Grant suspended.				
48. Eland's Post ...	29	4	2	28	21	25
49. Philipton ...	45	4	...	34	30	34
50. Readsdale ...		Grant suspended.				
51. Hertzog ...	34	3	1	30	19	29
52. Balfour ...	70	12	1	58	51	58
53. Maasdorp ...		Grant suspended.				
54. Wilsonton, Cathcart Vale ...	62	5	4	55	49	52
Uitenhage.						
55. Dorschfontein ...		No return.				
Order B.—Mission Schools.—Western Districts.						
Class I.						
Bredasdorp.						
1. English Church, Bredasdorp ...	100	26	18	74	48	62
2. Moravian Mission, Elim ...	245	25	48	169	109	189
Cape Division.						
3. Cape Town, District No. 1, St. Andrew's (Scotch Church Mission)	348	44	33	254	155	244
4. Ditto, ditto No. 2, St. Stephen's (Dutch Church) ...	315	20	31	209	138	181
5. Ditto, ditto No. 3, S. A. Mission ...	223	85	24	134	98	128
6. Ditto, ditto No. 4, Keerom-street ...	57	2	7	41	28	36
7. Ditto, ditto No. 6, St. George's & School of Industry (English Church) ...	272	51	43	192	154	225
8. Ditto, ditto No. 7, Dutch Church, Bree-street ...	213	32	46	162	108	131
9. Ditto, ditto No. 9, Sydney-street (Wesleyan) ...	254	63	55	145	104	122
10. Ditto, ditto No. 10, St. John's (English Church), Rogge Bay ...	214	41	33	142	102	119
11. Ditto, ditto No. 11, Trinity (English Church), Caledon-street ...	178	39	22	738	106	123
12. Ditto, ditto No. 12, Kanaladorp (English Church Mission) ...	296	94	100	153	82	114
13. Ditto, ditto No. 13, Harbour Works ...	86	9	12	63	50	56
14. Ditto, ditto No. 14, Hope-street (Wesleyan) ...	195	23	24	135	112	130
15. Ditto, ditto No. 15, St. Mary's (R.C.)	326	43	29	263	215	251
16. Ditto, ditto No. 16, Wichtsdorp (English Church Mission) ...	276	17	21	183	122	159
17. St. Peter's, Mowbray ...	117	10	21	99	65	78
18. St. Paul's, Rondebosch ...	204	89	38	127	79	115
19. English Church, Claremont ...	134	41	19	121	101	107
20. Ditto, Constantia ...	72	7	2	56	44	50
21. Ditto, Plumstead ...	145	27	12	107	82	95
22. Ditto, Papendorp ...	181	21	23	105	69	84
23. Ditto, Newlands ...	83	8	6	65	32	48
24. School of Industry, Wynberg ...	49	5	3	40	34	37
25. Dutch Reformed Church, Papendorp	91	9	17	61	37	39
26. Ditto, Wynberg ...	67	6	5	55	38	49
27. Ditto, Claremont ...	216	13	25	117	69	109
28. School of Industry and Infant School, Simon's Town ...	221	10	10	178	80	161

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Caledon.						
29. English Church, Caledon ...	141	13	6	121	81	99
30. Moravian Mission, Genadendal ...	405	128	141	271	129	169
Clanwilliam.						
31. Rhenish Mission, Wupperthal ...	143	7	13	125	90	98
George.						
32. English Church, George ...	196	20	17	130	87	123
33. Dutch Reformed Church, ditto ...	191	19	6	139	109	162
Malmesbury.						
34. English Church, Malmesbury ...	130	15	7	77	38	69
35. Moravian Mission, Mamre ...	267	22	24	164	49	64
Mossel Bay.						
36. English Church, Mossel Bay ...	157	18	...	106	52	106
Namaqualand.						
37. Rhenish Mission, Steinkopf ...	55	24	31	55	18	18
38. Ditto, Kammaggas ...	103	...	...	51	25	25
Paarl.						
39. Zion Chapel ...	267	15	17	151	64	128
40. English Church, Lower Paarl ...	168	17	10	91	38	49
Riversdale.						
41. English Church, Riversdale ...	116	25	6	98	53	72
42. Berlin Mission, Amalienstein ...	202	7	5	150	136	143
Robertson.						
43. Dutch Reformed Church, Montagu ...	113	20	10	77	57	61
44. Wesleyan Mission, Robertson ...	100	5	13	60	46	58
Stellenbosch.						
45. Rhenish Mission, Stellenbosch ...	432	22	26	277	174	221
46. Wesleyan Mission, ditto ...	196	26	12	143	84	131
47. Ditto, Somerset West ...	163	17	20	123	98	109
Swellendam.						
48. English Church, Swellendam ...	108	21	12	66	58	60
49. Ditto, Newtown ...	116	7	8	63	33	62
50. Dutch Reformed Church, Swellendam	105	14	13	70	50	62
Tulbagh.						
51. English Church, Ceres ...	147	14	6	111	69	69
52. Rhenish Mission, Saron ...	302	15	...	196	114	114
Victoria West.						
53. Dutch Reformed Church, Victoria West	106	7	10	71	58	67
54. Rhenish Mission, Schietfontein ...	157	14	33	100	75	80
Worcester.						
55. Rhenish Mission ...	470	14	14	349	277	322
Class II.						
Beaufort West.						
56. English Church, Beaufort West ...	Grant temporarily suspended.					
57. Dutch Church, ditto ...	137	22	11	101	76	91
58. Rhenish Mission, Amandelboom, Zak River ...	53	...	...	24	5	5
Cape Division.						
59. Ebenezer Mission, Rose-street, Cape Town ...	80	16	7	51	29	45
60. Dutch Reformed Church, Cape Downs ...	21	2	2	21	13	17
61. Ditto, Hout Bay ...	29	5	5	20	17	14
62. Ditto, Noordhoek ...	39	7	5	27	20	23
63. Ditto, Wildschutsbrand ...	38	1	6	34	28	30
64. English Church, Bellville ...	57	12	5	41	29	34
65. Ditto, D'Urban ...	75	10	13	46	31	39
66. Ditto, Protea ...	66	12	2	39	20	30
67. Ditto, Simon's Town ...	82	7	14	49	33	50
68. Ditto, Camp Ground ...	69	15	14	46	30	42
69. Mission School, Green Point ...	46	6	9	34	19	25
70. Wesleyan Mission, Elsjes River ...	42	5	...	34	28	32
71. Ditto, Diep River ...	61	4	8	45	26	38
72. Ditto, Rondebosch ...	59	10	3	42	27	35
73. Ditto, Klipfontein ...	39	1	3	22	14	19
74. Rhenish Mission, Sarepta ...	80	9	14	59	41	46
Caledon.						
75. Dutch Reformed Church, Caledon ...	51	6	...	42	31	35
76. English Church, Stanford ...	34	2	2	26	15	20
77. Ditto, Greyton ...	52	2	7	39	29	35
78. Ditto, Villiersdorp ...	40	6	4	27	22	25
79. Ditto, Hermanus Pieterfontein ...	36	3	...	27	19	25
80. Ditto, Hawtown ...	19	3	4	14	10	10
81. Ditto, River Zonder End ...	25	4	3	21	16	20
Clanwilliam.						
82. English Church, Clanwilliam ...	52	2	3	42	34	37
83. Dutch Reformed Church, Augsburg	66	3	...	43	14	31
84. Ditto, Eland's Kloof ...	54	2	5	40	27	30
George.						
85. Berlin Mission, Haarlem ...	95	2	3	74	53	60
86. Independent Mission, Hopedale ...	31	5	17	23	10	13
87. Dutch Reformed Church, Jonkershoek	35	...	2	26	23	31
Knysna.						
88. English Church, Knysna ...	56	8	2	38	20	27
Malmesbury.						
89. English Church, Abbotsdale ...	58	...	20	29	19	30
90. Ditto, Droogo Vlei ...	41	6	...	25	17	28
91. Ditto, Hooges Bay ...	34	...	...	23	15	21
92. Ditto, Hopefield ...	65	...	5	47	38	42
93. Ditto, Steenberg's Bay } St. Helena Bay ...		No Return.				
94. Ditto, Stompneus Bay } St. Helena Bay ...		Grant temporarily suspended.				
95. Dutch Reformed Church, Malmesbury	58	2	5	46	26	36
Namaqualand.						
96. Rhenish Mission, Concordia ...	17	...	10	17	7	7
97. English Church, O'Kiep ...	116	28	...	[illegible]	[illegible]	[illegible]
98. Wesleyan Mission, Leliefontein ...	70	...	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Digitized by Google

Description of School and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Oudtshoorn.						
99. English Church, Oudtshoorn	65	10	5	51	34	39
100. Roman Catholic Mission, Ditto ...	20	1	3	15	4	14
101. Independent Mission, Ditto	49	3	7	42	17	36
102. Ditto, Matje's Drift	37	21	...	36	31	35
103. Ditto, Dysselsdorp	32	2	1	25	20	20
Paarl.						
104. English Church, Upper Paarl ...	148	47	29	93	45	61
105. Ditto, Klein Drakenstein	54	8	9	37	19	35
106 Ditto, Wellington	79	10	13	43	29	38
107. Dutch Reformed Church, Hermon ...	54	4	4	51	32	36
108. Ditto, French Hoek	39	2	2	39	22	37
109. French Mission, Wellington	104	9	14	66	28	62
110. Ditto, Wagonmaker's Valley	56	6	3	41	15	41
111. Mission School, Pniel	208	11	17	180	129	144
112. Independent Mission, Dal Josaphat...	46	2	...	39	28	31
Piquetberg.						
113. Moravian Mission, Goedverwacht ...	121	...	1	82	18	32
Prince Albert.						
114. English Church Mission	83	19	6	52	33	46
Riversdale.						
115. Berlin Mission, Ladismith	58	1	4	32	21	32
116. Ditto, Zoar	45	2	1	37	32	36
117. English Church, Heidelberg	33	4	3	23	17	22
Robertson.						
118. Wesleyan Mission, Ladygrey ...	89	34	6	38	15	16
Stellenbosch.						
119. Wesleyan Mission, Strand	64	6	3	49	30	43
120. Ditto, Sir Lowry's Pass	45	7	6	37	28	38
121 English Church, Klapmuts	56	1	7	37	28	38
122. Ditto, Welmoed	46	3	2	27	17	21
Swellendam						
123. Dutch Reformed Church, Klip River	54	5	3	49	20	37
124. Independent Mission, Zuurbraak ...	96	14	14	74	48	70
Tulbagh.						
125. Rhenish Mission, Steinthal	77	3	3	56	21	22
126. Ditto, Tulbagh	85	18	...	58	37	40
127. Prince Alfred's Hamlet	54	7	3	44	33	35
128. Balie's Gat, Cold Bokkeveldt ...	56	3	5	54	48	50
Class III.						
Caledon.						
129. English Church, Houwhoek ...	Temporarily closed.					
130 Moravian Mission, Twistwyk ...	35	4	3	27	10	25
131. Ditto, Berea	24	...	...	19	13	16
Calvinia.						
132. Dutch Reformed Church	23	...	...	20	16	22
Clanwilliam.						
133. Rhenish Mission, Ezelsbank	28	...	2	22	15	19
134. Ditto, Koningvalley	22	2	2	17	11	11
135. Ditto, Ebenezer	49	...	12	45	25	25
136. Ditto, Nieuweplaats	23	1	2	20	19	19
Fraserburg.						
137. Mission School, Paardekloof	21	...	3	16	11	11
Mossel Bay.						
138. Dutch Reformed Church, Hemelrood	No Return.					
Namaqualand.						
139. English Church, Springbok	34	1	2	29	14	27
Paarl.						
140. Independent Mission, South Paarl ...	73	14	16	33	24	30
Piquetberg.						
141. Moravian Mission, Wittewater ...	40	2	2	26	12	22
Stellenbosch.						
142. Wesleyan Mission, Raithby	52	...	15	47	28	37
143. Ditto, Moddertontein	23	4	2	13	9	12
Schools receiving Special Gratuities:						
144. Model Infant School, Keerom-street	78	13	10	48	34	48
145. Tot Nut van 't Algemeen, Cape Town	134	13	14	124	110	118
46. Mission School, Robben Island ...	56	2	12	44	32	36
Order B.—Mission Schools, Eastern Districts.						
Class I.						
Albany.						
1. Graham's Town, District No. 1, St. Philip's Kafir Schools	138	29	29	94	74	85
2. Ditto, ditto No. 5, St. Bartholomew's Boys' Day and Evening Schools...	96	12	18	67	52	55
3. Ditto, ditto No. 4, St. Bartholomew's Girls' and Infant Schools	70	4	4	59	32	42
4. Ditto, ditto No. 6, St. Patrick's Roman Catholic Schools	222	34	11	141	84	126
Humansdorp.						
5. Independent Mission, Hankey ...	259	13	5	213	154	213
King William's Town.						
6. United Presbyterian Mission, Umgwali	77	12	1	41	29	34
Port Elizabeth.						
7. District No. 1, English Church, Over Baaken's River	62	8	13	48	28	42
8. Ditto No. 2, Roman Catholic Schools, Market-square	337	24	21	268	223	237
9. Ditto No. 4, St. Paul's Girls' School, North End	54	6	5	45	29	43
10. Ditto No. 5, Strand Mission ...	127	21	15	87	61	50
11. Central District, Wesleyan Mission ...	92	24	12	65	41	61

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Somerset East.						
12. Kafir Mission	133	19	4	102	77	100
Uitenhage.						
13. Dutch Reformed Church	109	7	...	93	79	87
Class II.						
Albany.						
14. Graham's Town, District No. 3, Wesleyan Mission	46	6	9	42	20	30
15. Ditto, ditto No. 7, Douglas School ...	51	4	18	44	31	29
16. Wesleyan Mission, Farmerfield ...	64	16	...	60	40	50
Alexandria.						
17. Mission School, Nanaga	20	...	...	20	16	16
Fort Beaufort.						
18. English Church, Boundary Hill ...	35	4	...	28	11	26
19. Native School, Adelaide	38	13	3	31	29	26
20. Ditto, Blinkwater	30	5	4	30	26	30
Graaff-Reinet.						
21. Kafir Mission, Graaff-Reinet... ...	46	3	...	24	13	19
22. Dutch Reformed Church, ditto ...	95	6	10	78	69	73
Humansdorp.						
23. Moravian Mission, Clarkson	104	14	9	100	93	98
King William's Town.						
24. Berlin Mission, Bethel	72	...	6	58	45	51
25. Ditto Wartburg	102	7	15	69	46	52
26. Native School, King William's Town	134	2	...	78	64	75
27. Wesleyan Mission, Annshaw... ...	114	11	7	100	88	100
28. Ditto, Amatole Basin ...	50	12	4	40	30	35
29. Ditto, Mount Coke ...	75	16	1	39	25	35
30. Ditto, Idebi	76	9	2	71	54	64
31. Ditto, Peuleni	77	4	1	48	36	45
32. Free Church Mission, Burnshill ...	100	11	5	85	71	85
33 Free Church Mission, Pirie	82	16	...	67	46	67
34. Ditto, Knox... ...	59	2	...	35	29	32
35. Ditto, Rankine ...	62	16	2	62	51	62
Middelburg.						
36. Dutch Reformed Church	62	12	2	66	56	61
Port Elizabeth.						
37. District No. 8, Coloured (Independent) School	77	14	...	44	21	30
38. Ditto No. 10, Wesleyan Native School	78	27	8	77	49	70
39. North End, St. Paul's Boys' School	67	4	6	53	33	59
40. Wesleyan Mission School, Bethel, Jetty-street...	Temporarily closed.					
Queen's Town.						
41. Moravian Mission, Goshen	55	...	1	55	51	53
42. Ditto, Engotini	43	12	...	38	31	32
43. Kafir Mission, Queen's Town ...	65	41	7	55	11	31
Richmond.						
44. Dutch Reformed Church	85	9	21	53	27	44
Uitenhage.						
45. Moravian Mission, Enon	100	3	2	85	68	84
Class III.						
Humansdorp.						
46. Zietzekamme River	61	3	5	51	36	42
King William's Town.						
47. Free Church Mission, Amatole ...	40	6	4	28	14	8
48. Ditto, Emnyameni ...	21	...	5	17	8	16
49. Ditto, Falconer ...	65	18	14	51	35	51
50. Ditto, Blair Helen ...	48	2	...	48	42	42
51. Berlin Mission, Petersburg	42	2	1	42	36	40
Queen's Town.						
52. Zulu's Place, Oxkraal	30	...	...	30	27	30
Stockenstrom.						
53. Independent Mission, Auckland ...	31	...	8	23	20	23
54. Ditto, Mancazana ...	46	1	...	45	34	44
55. Mission School, Wilberforce ...	52	6	5	44	36	44

ABSTRACT OF THE RETURNS OF THE NATIVE INSTITUTIONS AND SCHOOLS AIDED BY GRANTS FROM THE FUNDS RESERVED UNDER SCHEDULE D (ABORIGINES), FOR THE QUARTER ENDED 30TH JUNE, 1869.

1. *Lovedale* Seminary	61	...	1	61	57	57
2. Ditto Elementary School	103	2	54	67	50	51
3. Ditto Female Industrial Institution	17	...	...	17	13	17
Outstations,—						
4. Ely	82	24	...	82	45	77
5. Sheshegu	79	7	5	70	64	69
6. Aroxweni	78	26	11	71	54	71
7. Gaga	79	6	1	63	59	59
8. Grumahashi	51	...	43	47	7	7
9. McFarlane	21	...	...	21	21	21
10. Kwezana	34	...	2	34	27	30
11. Nobandhlas	24	3	...	20	11	12
Lesseyton Institution.						
Outstations,—						
12. Kamastone	No Return					
13. Zwart Kei	Do.					
14. Wodehouse Forests	61	...	...	52	32	48
15. Tsomo	100	12	13	59	51	51

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Fort Peddie.						
16. Native Institution, D'Urban ...	55	17	...	27	21	24
Outstations,—						
17. Gecbula	26	...	3	20	12	16
18. Cesira	28	...	3	19	9	16
19. Kwaganyana	50	9	20	28	11	18
20. Frura	73	23	...	55	25	33
21. Impekweni	33	1	...	18	7	12
22. Gwalana	44	19	...	33	24	29
23. Newtondale	62	3	3	30	21	25
24. Itytyaba...	42	...	3	26	7	12
25. Matiwani	37	...	...	30	11	19
East London.						
26. English Church, St. Luke's and Branch Schools	212	...	...	119	96	113
Fort Beaufort.						
27. Native Institution, Heald Town ...	264	12	1	210	144	173
Outstations,—						
28. Uweza	59	3	3	59	33	48
29. Nobandas	48	2	13	40	29	31
King William's Town.						
30. English Church, St. Matthew's and Branch Schools, Kieskamma Hoek	128	37	13	88	52	78
31. Do., St. John's and Branch Schools...	130	9	..	85	57	80
Graham's Town.						
32. English Church Industrial Institution	15	...	...	...	...	15
33. Wesleyan Native Day School ...	115	7	11	73	56	65
Queen's Town.						
34. Moravian Institution, Shiloh... ...	143	1	5	137	133	135
35. English Church, Native School, Bolotwa, ...	...	...	...	...	...	...
36. Ditto, Gwytyu, ...	101	9	1	59	43	55
Western Districts.						
1. Zonnebloem, Kafir Institution ...	17	...	...	17	16	17

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Totals.—Western Divisions.						
1 Established School	89	13	5	79	54	77
Order A, 108 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	3067	388	304	2586	1972	2334
Order B, 146 Mission Schools and Special Gratuities	15169	1832	1702	10567	6810	8573
Order C, 1 Native Institution and School (Aborigines, Border Department)	17	...	...	17	16	17
256 Institutions and Schools	18282	2233	2011	13238	8852	11301
Eastern Divisions.						
2 Established Schools	159	15	23	140	120	129
Order A, 55 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	1586	192	129	1396	1065	1290
Order B, 55 Mission Schools ...	4376	550	323	3426	2521	3167
Order C, 36 Native Institutions and Schools (Aborigines, Border Department)...	2500	232	214	1811	1282	1567
148 Institutions and Schools	8621	989	689	6773	4988	6063
Grand Total for the Quarter ended 30th June, 1869, 404 Institutions and Schools 26903		3222	2700	20006	13940	17394*
Grand Total for the Quarter ended 31st March, 1869, 399 Institutions and Schools 27334		3828	2820	20332	15123	18249

* The attendance during the months of May and June has been greatly reduced by the withdrawal of boys for field-labour, and by the prevalence of Whooping Cough, Fever, and Sore throat.

LANGHAM DALE, Superintendent-General of Education.

Office of the Superintendent-General of Education,
18th August, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it has been deemed expedient to offer for public sale certain Erven situate in King William's Town Division: I do hereby proclaim and make known that the following Erven, hereunder described, will be offered for sale, in front of the Civil Commissioner's Office at King William's Town, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 27th day of September, 1869, subject to the following conditions, and to such additional conditions as may be declared on the day of sale.

1. The Land will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting lands disposed of under similar tenure.

2. The sum of £1 shall be paid by the Purchaser on the day of sale as expense of survey.

3. The Lots will be sold at an upset price of £1 per acre, exclusive of surveying expenses, excepting Lot No. 1,141, which will be sold at an upset price of £10, exclusive of survey expenses.

4. One third of the purchase money shall be paid on the day of sale, and the balance in three months after that date, in default of which the first payment shall be forfeited, and the Land shall revert to the Government.

5. The Purchaser shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 55, 1869.

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Lot No. 1,141. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town (Pensioners' Village), being Lot No. 2, Block 8, in extent 48 roods 114 feet (Cape measure), equivalent to 27·54 poles (English measure); bounded north by Lot 1, south by Lot 3, east by street, and west by Lot 6.

Braunschweig.

Lot No. 1,142. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town, near the Village of Braunschweig, being Lot No. 8, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 9, south by street, west by Lot No. 7.

Lot No 1,143. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 10, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bound north by Lot No. 5, east by street, south by street, west by Lot No. 9.

Lot No. 1,144. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block F, in extent 299 roods 133 feet (Cape measure), equivalent to 1·058 acre (English measure); bounded north by street, east by do., south by Lot No. 2, Block F, west by Buffalo River.

Lot No. 1,145. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block F, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by street, south by vacant land, west by Buffalo River.

Lot No. 1,146. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by vacant land, east by Lot No. 3, south by Lot No. 5, west by Lot No. 1.

Lot No 1,147. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by Lot No. 5, south by street, west by street.

Lot No. 1,148. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 6, Block B, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by vacant land, south by street, west by Lot No. 5.

Lot No. 1,149. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 2, south by vacant land, west by street.

Lot 1,150. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 3, south by vacant land, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,151. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 3, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 4, west by Lot No. 2, south by vacant land.

Lot No. 1,152. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 5, south by vacant land, west by Lot No. 3.

Lot No. 1,153. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 5, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by street, south by vacant land, west by Lot No. 4.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Divisional Council of East London has represented to me that it is expedient to repeal the Proclamation dated the 13th August, 1868, declaring the tariff of Rates to be demanded and taken at the Ferry over the Buffalo River, in that Division, and that certain other provisions be made as to the said Rates: Now, therefore, I do hereby repeal, cancel, and annul the said Proclamation of the 13th August, 1868, and I do hereby proclaim, declare, and make known that the Rates specified in the Schedule hereunto annexed will be demanded by the Divisional Council of East London, its officers, agents, or assigns, and will be payable on and in respect of all persons, horses, mules, asses, horned cattle, sheep, goats, and swine, which may pass over the Ferry, at the Buffalo River, save and except persons, animals, or things by law exempt from the payment of Toll.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 10th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 56, 1869.

Schedule to the foregoing Proclamation.

	£	s.	d.
For a saddled horse	0	0	3
For every horse or head of cattle	0	0	2
For every vehicle on wheels excepting a buck-wagon, per wheel	0	0	2
For every buck-wagon and oxen	0	2	6
For every horse, mule, or ox drawing a vehicle	0	0	1
(Double the above rates will be payable from sunset to sunrise.)			
Goats or swine, each	0	0	0½
Sheep, when under 50 in number, each ...	0	0	0½
Do., for every one above the first 50 ...	0	0	0½
For every person on foot, from sunrise to sunset	0	0	1
For every person on foot, after sunset ...	0	0	6

Exemptions from Toll.

Convicts or prisoners going to or returning from any public work, and constables or officers in charge of such convicts or prisoners.

Military officers in uniform and on duty, and soldiers on the march.

Wagons or other vehicles the property of the Colonial Government, and the horses or animals drawing such wagons or vehicles.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed, that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of King William's Town, together with the Division of East London;
2nd. The Division of Queen's Town
3rd. The Division of Albert, together with the Division of Aliwal North;
4th. The Division of Colesberg, together with the Division of Hope Town;
5th. The Division of Middelburg, together with the Division of Cradock;
6th. The Division of Graaff-Reinet, together with the Divisions of Richmond, Murraysburg, *Victoria West, and Fraserburg.*
7th. The Division of Somerset.
8th. The Division of Uitenhage.
9th. The Division of Port Elizabeth, together with the Division of Hankeydorp.

And I further direct and appoint that on Monday, the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at King William's Town, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judges shall from thence duly proceed to hold like Courts in the chief towns of the said other Districts hereinbefore mentioned, on such days as shall be hereafter notified in that behalf.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 52, 1869.

DESTITUTE CHILD.—NOTICE.

SPASIE, aged about 8 years of age, who states that her Parents are dead, and that her Grandfather, CORNELIS GRONDVLEY, left her with Mr. J. G. BAM, of Koerom-street,—Notice is hereby given that Relatives and Friends able and willing to support the said SPASIE, if she is not claimed within six weeks, she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
July 30th, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Royal Charter for the better and more effectual Administration of Justice in this Colony, bearing date the 4th of May, 1832, ordains and directs that it shall and may be lawful for the Governor, for the time being, in this Colony, by any Proclamation or Proclamations to be by him for that purpose issued, to apportion and divide the said Colony into two or more Districts, and to fix and ascertain the boundaries and limits of every such District, and such boundaries and limits, from time to time, to alter as occasion may require: Provided, always, that such apportionment of the Colony into such Districts as aforesaid may be made in such manner as to such Governor may appear to be best adapted for enabling the inhabitants of the Colony to resort with ease and convenience to the Circuit Courts to be therein established: And whereas, by the said Charter, it is further granted, ordained, and appointed that Courts, to be called "CIRCUIT COURTS," shall be holden twice, at the least, in each year, in each of the Districts into which the Colony may be so divided as aforesaid; and that each of the said Circuit Courts shall be holden by the Chief Justice, or by one of the Puisne Judges of the Supreme Court of this Colony, at such times and at such one or more place or places within each of the said Districts as the Governor shall, from time to time, direct and appoint: In pursuance thereof, and by virtue of the provisions in the said Charter contained, I hereby order, direct, and appoint that, for the purpose of holding the next Circuit Courts, that part of the Colony in which the Divisions hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts, namely:

1st. The Division of Swellendam, together with the Divisions of Caledon, Riversdale, Robertson, *and Bredasdorp.*
2nd. The Division of George, together with the Divisions of Mossel Bay, Knysna, Oudtshoorn, Prince Albert, and Beaufort.

And I further direct and appoint that on Monday the 6th day of September next, a Circuit Court shall be holden at Swellendam, before one of the Judges of the Supreme Court of the Colony, for hearing and determining all Cases, Civil and Criminal, cognizable and triable by the said Circuit Courts, and for doing such other matters and things as by Law the said Judges are empowered to do; and the said Judge shall from thence duly proceed to hold a like Court in the town of George, on *Saturday, the 11th day of September*, 1869.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Clerks of the Peace, Deputy Sheriffs, Field-cornets, and other Officers, that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of July, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 50, 1869.

STAMP OFFICE.—COLESBERG.

RETURN of Licences issued from this Office during the month of July, 1869:—

Retail Wine and Spirit, for 9 months, to expire 31st March, 1870.

D. C. Giddy, Colesberg.
Draper & Co, do.
J. Heppell, do.
P. E. de Villiers & Co, Philipstown.

Hawkers' Licences, to expire 31st December, 1869.

C. N. J. du Plessis, Colesberg.
P. Louw, do.

Retail Shop Licence, to expire 31st December, 1869.

J. Brennan, Colesberg.

O. C. MOSTERT, Distributor.

Stamp Office, Colesberg, 10th August, 1869.

DIVISION COUNCIL.—CALEDON.

NOTICE is hereby given that JOHN LINDE BEYERS, Esquire, has been duly nominated and elected Member of the Divisional Council, Caledon, for District No. 5, in the room of A. CHIAPPINI, Esquire, resigned.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
14th August, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 242, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th August, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 211 of the 22nd ult., inviting Tenders for Government Debentures to the extent of £15,000, bearing Interest at the rate of Five per cent. per annum, and issued in pursuance of Act No. 26 of 1868, entitled "An Act for raising the further Sum of £30,000 for the completion of the Dock in Table Bay," His Excellency the Governor has been pleased to direct the publication, for general information, of the following statement, shewing the result which has attended the negotiation of the Loan:—

The amount required was £15,000.

Nineteen Tenders were received amounting to £85,600. £3,000 at a discount of 10 per cent., and £82,600 at a premium varying from Four Shillings and Six Pence to Twenty-five Shillings and Three Pence per £100.

Five Tenders for £10,500, at a premium varying from Twenty-five Shillings and Three Pence to Twenty-two Shillings and Six Pence have been accepted *in full*, and one Tender *in part* for £4,500 at Twenty-two Shillings and One and a *Half*-penny.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 243, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th August, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be made known for the information of Persons who have tendered for Government Debentures under Government Notice No. 211 of the 22nd ultimo, that notice has this day been given to all those whose tenders have been accepted.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 218, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th July, 1869.

IN terms of Act No 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 11 o'clock on Monday, the 30th proximo, the following pieces of Crown Land, situated in the Division of Fraserburg, the Leases of which are at present held by FREDERICK A. BANDERGER, and which will expire on the 5th proximo, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of Fraserburg, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the Form of Lease set forth; and, further, to such additional conditions as may be declared on the day of Sale of Leases.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FRASERBURG.

Field-cornetcy of Zak River.

Lot No. 417. A piece of Ground, situated as above, called Lot A of Arbeidersfontein, in extent 2,453 morgen 590 square roods; bounded north by Lot B of Banksfontein, east by Elandsfontein, and south-west by Lot B of Arbeidersfontein.

Lot No. 418. A piece of Ground, situated as the foregoing, being Lot B of Arbeidersfontein, in extent 3,134 morgen 237 square roods; bounded north-west by Lot B of Banksfontein, north-east by Lot A of Arbeidersfontein, south by Elandsfontein and Kafirs Kraal, and west by Zakfontein.

N.B.—The Lots will be offered for Lease, first separately, then together. The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and Civil Commissioner, Fraserburg.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Wynberg during the month of July, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence.

William Balne, Mowbray.

Retail Shop Licences.

Amelia S. Stower, Mowbray.
Andrew T. Mansfield, Constantia.
John C. E. Ranbach, Camp Ground.

Butcher's Licence.

Mark Haybittel, Rondebosch.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg, 17th August, 1869.

Digitized by Google

MONEY ORDER OFFICES.

ENGLAND.

1. On the 1st of July Money Order Offices were opened in London and the Suburbs at:—

	POSTAL DISTRICT.		POSTAL DISTRICT.
Battersea (High-street)	S.W.	New Wimbledon	S.W.
Brownswood Park	N.	Southfields, Wandsworth	S.W.
Columbia Market, Bethnal Green	E.	Stepney Green	E.
East Hill, Wandsworth	S.W.	Stroud Green	N.
Enfield Lock	N.	Walworth Road (21) near Elephant and Castle	S.E.
Lombard-street	E.C.		

2. The Offices at Bell Green, S.E.; Falcon Road, Battersea, S.W.; and Thorne Road, South Lambeth, S.W.; have been abolished.

3. The Office at Walworth (Crosby Row), will henceforth be designated No. 227, Walworth Road, and the Office at 179, Sloane-street, will be called 179, Sloane-street (Lowndes-square).

4. During the past quarter the following changes have been made, viz.:—

The Office known as "Woolwich Dockyard" has been altered to Woolwich only, and the Office known as Sloane-square has been altered to No. 161, Sloane-street (near Sloane-square).

The Office at the House of Commons has been constituted an Office for the payment, as well as for the issue, of Money Orders.

5. Money Order Offices have been opened in the Country at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Addlestone	Weybridge Station	Surrey
Angle	Pembroke	Pembroke
Brookhouse, R.O.	Blackburn	Lancaster
Burbage	Marlborough	Wilts
Corby	Grantham	Lincoln
Crowthorne	Wokingham	Berks
Eastleigh	Southampton	Hants
Easton	Stamford	Northampton
Frant	Tunbridge Wells	Sussex
Fulbourne	Cambridge	Cambridge
Gayton	Lynn	Norfolk
Holmes Chapel	Middlewich	Chester
King Cross	Halifax	York
Londenham	Grantham	Lincoln
Lydbrook	Ross	Hereford
Melior Brook	Blackburn	Lancaster
Midsomer Norton	Bath	Somerset
Milborne Port	Sherborne	Somerset
Moss-Side, R.O.	Manchester	Lancaster
Newport	Brough	York
Newton-on-Trent	Newark	Lincoln
Newtown Row	Birmingham	Warwick
Peterchurch	Hereford	Hereford
Prudhoe	Gateshead	Durham
Seal	Sevenoaks	Kent
Shobdon	Railway, S.O.	Hereford
Washford	Taunton	Somerset
Watery Lane	Birmingham	Warwick
Whitewell	Blackburn	Lancaster

6. The Money Order Offices at Aston Newtown (Birmingham); Bomer Heath (Shrewsbury); and Fish Wharf (Yarmouth) have been abolished.

7. During the past quarter, a Money Order Office was opened at Orsett (Romford).

SCOTLAND.

8. Money Order Offices have been opened at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Bankfoot	Perth	Perth
Blairmore	Greenock	Argyle
Bowling	Glasgow	Dumbarton
Carradale	Campbeltown	Argyle
Innellan	Greenock	Argyle
Minard	Inverary	Argyle
Rosneath	Glasgow	Argyle
St. Monance	Leven	Fife
Toward	Greenock	Argyle

IRELAND.

9. Money Order Offices have been opened at:—

	HEAD OFFICE	COUNTY.
Balls Bridge, R.O.	Dublin	Dublin
Glenties	Donegal	Strabane
Island Bridge, R.O.	Dublin	Dublin
Lower Dorset-street, R.O.	Dublin	Dublin
Nassau-street, R.O.	Dublin	Dublin
Roundstone	Galway	Galway

10. The Offices at Clare-street (Dublin) and Toombeola (Galway) have been abolished.

COLONIAL.

11. During the past quarter Money Orders have been issued at St. Helena, payable at the General Post Office, Cape Town. From 1st October next, Orders will be granted at all Money Order Offices in this Colony, payable at General Post Office, St. Helena.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town, 18th August, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers, of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against CHRISTIAN MULLER, Farmer, of Prince Albert, that he did on or about the 29th day of May, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said CHRISTIAN MULLER, and cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Beaufort West, this 13th day of August, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

MULLER is well known in the districts of Prince Albert and Beaufort.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against MATHEA, of Riversdale, that he did on the 17th day of July, 1869, commit the crime of Theft;

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MATHEA, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Riversdale, this 23rd day of July, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of Accused.

A Mozambique, about 35 years of age, about 5 feet 6 inches in height, stout build, short neck. Supposed to have gone in the direction of Cape Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 214, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 23rd July, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Caledon, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, Caledon, on Wednesday, the 25th August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams &c., of the Lands, may be seen at the said Office or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Caledon Field-cornetcy.

Lot No. 673. A piece of Land, situated in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Caledon, called Kleinvoorheuvel, in extent 799 morgen and 384 square roods; bounded north by Waterval and Boskoprand, south-west by Voorhoede, south-east by Aanderoodebloemskraal, and west by Mountmiddleton.

Lot No. 674. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aanderoodebloemskraal, in extent 797 morgen and 235 square roods; bounded north-east by Paardevalley, south-west by Roodebloemskraal, east by Bovenspeelmansrivier, and north-west by Kleinvoorhoede.

Lot No. 675. A piece of Land, situated as the foregoing, called Bovenspeelmansrivier, in extent 488 morgen and 105 square roods; bounded north-east and east by Wildehondeness, south-west by Speelmansrivier, east by Zandfontein, and west by Aanderoodebloemskraal.

Lot No. 676. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wildehondeness, in extent 883 morgen and 125 square roods; bounded north by Paardevalley, south by Zandfontein, north-east by Schurftrand, and south-west by Bovenspeelmansrivier.

Lot No. 677. A piece of Land, situated as the foregoing, called Schurftrand, in extent 574 morgen and 155 square roods; bounded north by Wittekop, south-west by Wildehondeness, and east by Aandewaalhoek and Grootvalley.

Lot No. 678. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wittekop, in extent 661 morgen and 514 square roods; bounded north-west and north-east by Aasvogelkop and Dwaalhoek, south-east by Schurftrand, and west by Paardevalley.

Lot No. 679. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aasvogelkop, in extent 204 morgen and 290 square roods; bounded north-east by Dwaalhoek, south-east by Wittekop, south-west by Paardevalley, and north-west by Aandeserjeantsrivier.

Lot No. 680. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandeserjeantsrivier, in extent 402 morgen and 358 square roods; bounded north-east by Serjeantsrivier, south-east by Aasvogelkop, south by Paardevalley, and west by Boskoprand.

Lot No. 681. A piece of Land, situated as the foregoing, called Boskoprand, in extent 798 morgen and 217 square roods; bounded north by Zwartrivier, south by Kleinvoorhoede, east and south-east by Aandeserjeantsrivier, and south-west by Waterval.

Lot No. 682. A piece of Land, situated as the foregoing, called Paardevalley, in extent 1,519 morgen and 533 square roods; bounded north by Aandeserjeantsrivier, north-east by Aasvogelskop, south by Wildehondeness, south-west by Deroodebloemskraal, east by Wittekop, and north-west by Boskoprand.

Lot No. 683. A piece of Land, situated as the foregoing, called Waterval, in extent 935 morgen and 209 square roods; bounded north-west and north-east by Dieprivier and Boskoprand, south by Kleinvoorhoede and Municipal ground, and south-west by Municipal ground.

Lot No. 684. A piece of Land, situated as the foregoing, called Mountmiddleton, in extent 219 morgen and 54 square roods; bounded north by Municipal ground, south by glebe land, east by Kleinvoorhoede.

Lot No. 685 A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandedwaalhoek, in extent 384 morgen and 14 square roods; bounded north-west and north-east by Kwartelfontein, south-east by Grootvalley east by Kwartelfontein, and west by Wittekop and Schurftrand.

NOTICE.—PEDDIE.

MEETING OF LICENSING BOARD.

THE Resident Magistrate of Peddie, in conjunction with such Justices of the Peace and Members of the Divisional Council as may attend, will hold a Court in the Court-room, at Peddie, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the granting or otherwise of a Retail Wine and Spirit Licence, in terms of Act No. 2 of 1868, to the undermentioned applicant, viz.:—

James Allison, to keep an Hotel, and to sell Wines and Spirituous Liquors at Linedritt, in the Division of Peddie, for a period of six months, from 1st October, 1869, to 31st March, 1870.

WM. M. EDYE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Peddie,
4th August, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 224, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th July, 1869.

THE Government Notice No. 206, dated the 5th instant, is hereby cancelled, and it is notified that, in terms of the Proclamation No. 52 of the 29th instant, the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 6th of September, 1869;
Queen's Town, Monday, 13th of September, 1869;
Burghersdorp, Monday, the 20th of September, 1869;
Colesberg, Saturday, the 25th of September, 1869;
Middelburg, Tuesday, the 28th of September, 1869;
Graaff-Reinet, Monday, the 4th of October, 1869;
Somerset, Monday, the 11th of October, 1869;
Uitenhage, Thursday, the 21st of October, 1869;
Port Elizabeth, Monday, the 25th of October, 1869;

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
11th August, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Friday, the 17th September, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

Graham's Town and Port Elizabeth in 14 hours, twice and thrice a week.

Middelburg and Burghersdorp, in 14 hours, once a week.

Richmond and Colesberg, in 13 hours, once a week.

Richmond and Middelburg, in 10 hours, once a week

Fort Beaufort and Post Retief, in 6 hours, once a week (by Horse).

Beaufort West and Fraserburg, in 24 hours, once a week.

Malmesbury and Cape Town, in 7 hours, twice and thrice a week.

Worcester and Montagu, in 10 hours, once a week.

Worcester and Swellendam, *vid* Robertson, in 13 hours, once and twice a week (by Passenger Cart).

Wynberg and Simon's Bay, in 2½ hours, twice a day (except Sundays).

Tulbagh and Wellington, in 6 hours, twice and thrice a week.

The Contract to commence (on such date as shall be fixed by the Postmaster-General after 1st January, 1870), and to terminate on the 31st December, 1872, but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each (with exception of Blinkwater and Post Retief).

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers *or Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded; *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or newspapers, excepting those delivered to him by the respective Postmasters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d.
For every period not exceeding half an hour –	0	2	6
„ half an hour, and not exceeding one hour –	0	7	0
„ one hour, and not exceeding an hour and a half – – – – – – – – –	0	15	0
„ one hour and a half, and not exceeding two hours – – – – – – – –	1	5	0
two hours, and not exceeding two hours and a half – – – – – – – – –	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, WILLIAM WRIGHT, Esq., Justice of the Peace for the Division of Calvinia, upon the oath of JOHN HAUGHTON, that HENRY JACKSON, a Private in the Northern Border Police, did on the 22rd day of July, 1869, commit the crime of Desertion and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENRY JACKSON, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Pipe Klip, in the Division of Calvinia, this 27th day of July, 1869.

W. WRIGHT, J.P., Inspector Border Police.

Description of HENRY JACKSON.

An Englishman, light hair and whiskers, blue eyes, about 28 years of age, 5 feet 4 inches in height. He has taken with him his troop horse of the following description: Dark-brown, about 14 hands, large head, 7 years old, tail cut square, branded P on left side of neck (faint). Has taken also his saddle and bridle. Reward for his apprehension three pounds (£3).

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, WILLIAM WRIGHT, Esq., Justice of the Peace for the Division of Calvinia, upon the oath of JOHN HAUGHTON, that JOHANNES ANTONIS, a Private in the Northern Border Police, did on the 24th day of July, 1869, commit the crime of Desertion and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JOHANNES ANTONIS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand, at Pipe Klip, in the Division of Calvinia, this 27th day of July, 1869,

W. WRIGHT, J.P., Inspector of Police.

Description of JOHANNES ANTONIS.

A Hollander, black hair and whiskers, about 45 years of age, about 5 feet 8 inches in height. He has taken with him his Troop Horse of the following description: Dirty white or cream colour, black eyes; stands between 15 and 16 hands high branded with P on the left side of the neck faintly, aged. Has taken his saddle and bridle also. Reward for apprehension, three pounds (£3).

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENRY BROWN, of District Beaufort West, that he did on the 20th day of July, 1869, commit the crime of Theft, at Kamnatie, Division of George, in stealing two Oxen:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENRY BROWN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 14th day of August, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of HENRY BROWN.

A Bastard about 5 feet 9 inches high, yellow complexion, long black but thin hair, and wears the parting in the middle; has rather a long chin with a little hair on it; has a mark about the size of a shilling on one of his cheeks; speaks English, but cannot write; gave his name as HENRY BROWN, and was last seen in Meiring's Poort.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the Tender of Mr. J. L. WAHL, for the supply of 1,000 lbs. Coir for the use of the House of Correction, at 28s. 6d. per 100 lbs.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
18th August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the undersigned, beyond the limited time, a red and white Ox, about 5 years old, marked left ear square behind, right ear swallow-tail; a red and white Ox, 5 years old, left ear square behind, right ear swallow-tail; a black Ox, 5 years old, left ear stump, right ear square behind. The same, if not released within the limited time, reckoned from this date, will be sold at the public Market-place at Calvinia, on the 1st September, 1869.

J. P. J. L. NEL, Poundmaster
Oorlogskloof, August 7, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Board of Public Examiners,
19th August, 1869.

A Preliminary Examination will be held at the next Quarterly Meeting of the Board, on Saturday, the 4th proximo, at half-past 10 o'clock. The attention of Candidates is directed to the following Extracts from the Standing Rules, viz :—

"By Rule 22 the Candidate must have attained his sixteenth year before he presents himself to the Board for examination. A certificate to that effect must be lodged with the Secretary fourteen days before the Examination begins.

"Candidates giving notice of their intention to be examined will be allowed to present themselves at any of the stated quarterly meetings of the Board for that purpose; provided such notice shall have been lodged with the Secretary fourteen days before the Meeting."

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against WILLEM BYNEVELD, of Beaufort West, that he did on the 23rd day of July, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said WILLEM BYNEVELD, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Beaufort West, this 11th day of August, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of WILLEM BYNEVELD.

A Bastard Hottentot, about 22 years of age; light yellow complexion, about 5 feet 5 inches in height; slightly built, long matted woolly hair, and plenty of it; wore when last seen, a pair of dirty brown trowsers, white shirt, and waistcoat much torn, also an old black felt hat, much torn, and almost brimless, small ostrich feathers stuck in it; throws a skin over his shoulders, and is without a coat of any kind; travelling in company with a Bushman girl, the girl riding a brown Stallion, aged; WILLEM BYNEVELD, riding a dark blue grey (schimmel), about 4 years old, left ear swallow-tail cut on top; last seen near the Village of Beaufort, supposed to have gone in the direction of Prince Albert.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JONAS, that he did on the 25th day of July, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JONAS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Prince Albert, this 13th day of August, 1869.

J. G. BORCHERDS, Resident Magistrate.

Description.

Height, about 5 feet 10 inches; a Kafir, black complexion, short moustache and beard; had on blue corduroy trousers (new), a tanned leather waistcoat, a grey jacket, a drab hat, with a white turban, about 30 years of age; supposed to have gone in the direction of Uitenhage.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS WILLEM SAMUELS, a prisoner in the Riversdale Gaol, did on the 24th day of July, 1869, contravene 3rd Section of Act No. 5 of 1866-67, by making his escape from the said Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said WILLEM SAMUELS, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Riversdale, this 27th day of July, 1869.

M. GARCIA, Resident Magistrate.

Description of Accused.

A Bastard Hottentot, about 18 years of age, 5 feet inches in height, black woolly hair, brown eyes, and light build. Wore at the time of his escape an old calico shirt, old drab jacket and waistcoat, old wide-awake-hat, and a pair of old check trowsers. Supposed to have gone in direction of Heidelberg.

RETAIL WINE & SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-Room, at Graaff-Reinet, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting or otherwise Retail Wine and Spirit Licences for the period from the 1st October, 1869, to 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned Applicants :—

Retail Wine and and Spirit Licences.

Jacob Johannes Jansen, Erf No. 59, Stockenstrom-street.
William Beltman, Erf No. 214, Church-street.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
10th August, 1869.

NOTICE.

THE following publications were received from England by *Briton's* Mail, on 17th August, without covers:—

Revue Chretienne, No. 7, 6th July, 1869.
(5 Copies) Papers for the Schoolmaster, No. 65, July, 1869.
Globe (22,131), 8th July, 1869.
Weekly Times (1,169), 27th June, 1869.
Record (5,141), 2nd July, 1869.
(One Packet) Nederlandsche Staats Courant, from 5th to 22nd June, 1869.
L'Illustration (1,374), 26th June, 1868.

Persons who have lost any of the above publications may claim them on application to the Secretary.

CHAS. PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
18th August, 1869.

NOTICE.—STELLENBOSCH DIVISION.

NOTICE is hereby given that, with the consent of the Divisional Council of Stellenbosch, I have established a Pound on the Farm "De Kuilen," situate in the Field-cornetcy of Eerste River, and have appointed Mr. JACOBUS BOSMAN, JAN son, to be Poundmaster thereof.

G. v. R. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
17th August, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF HOPE TOWN

Notice of Meeting to Assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Hope Town will be held on Tuesday, the 12th day of October, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for Divisional Council purposes.

By order of the Council,

N. M. DE KOCK, Secretary and Treasurer.

DIVISION OF MALMESBURY.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Springfontein, beyond the limited time, a black Cow with a crooked horn; a black Cow with white belly, half a blaze on the forehead reaching till beneath the eyes, both are unmarked 5 years old, and about to calve; a red Ox, with white brush and white groins, marked left ear swallow-tail, 5 years old; a black Cow, four years old, marked right ear swallow tail, left ear stump; a black Bull Calf, one year old, unmarked. The above, if not released on or before the 13th September, 1869, will be sold publicly from the above Pound kraal.

ANDS. BRINK, M.'s son, Poundmaster.

Saldanha Bay, August 9, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Rietvlei, beyond the limited time, a grey Mare (vaal schimmel), with a hollow place under the right eye, otherwise unmarked, about 5 years old; if not released before the 13th October, the same will be sold on the Public Market, Calvinia.

J. A. VAN WYK, Poundmaster.

Vaderlandsche Rietvlei, 6th August, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
20th August 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Calvinia.

J. H. L. STEENKAMP versus JOACHIM ELIAS PETRUS NEL.

On Friday, the 3rd September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Bloemfontein, Roggeveld, 1,000 Sheep.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 19th August, 1869.

WHEREAS the Estate of GABRIEL PIETER STEYN, of the Paarl, Trader (2nd Surrender), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 31st of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 7th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Dative *Re* ALETTA PETRONELLA CLASINA STEYN, and Executor Testamentary *Re* Widow ELBERT LUCAS STEYN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th August, 1869.

WHEREAS the Estate of RICHARD BURDEN RUNDLE, of Graham's Town, Shopkeeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 1st of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 8th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th August, 1869.

WHEREAS the Estate of LOUIS JOHN LAWRANCE and CHARLES ORSMOND, trading under the Style or Firm of LAWARNCE & ORSMOND, of Graham's Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 1st of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 8th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN O'SHEA, of King William's Town, Mason, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office, at King William's Town; the first Meeting to be held on Thursday, the 2nd of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 9th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHAN VAN WINKEL, of Graaff-Reinet, Boot and Shoemaker, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, at Graaff-Reinet, the first Meeting to be held on Tuesday, the 31st of August, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 7th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
19th August, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of WILLEM ADRIAAN WENTZEL, lately of Middelburg, has been placed under Compulsory Sequestration by order of the Eastern Districts Court bearing date the 13th day of August, 1869, upon the petition of JOHN CENTLIVRES CHASE, Manager of the Middelburg Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited), and ISIDORE FRIEDLANDER.

J. STEUART,
Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 20th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNA WILHELMINA MARIA DU TOIT, of the Tulbagh District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, JAN GABRIEL DU TOIT, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Tulbagh, on Friday, the 1st October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA WILHELMINA CECILIA LE ROUX, first Widow of GIDEON JOUBERT, and afterwards Widow of JAN MATTHYS CHRISTIAAN VAN ZYL, of the Robertson District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Robertson, on Wednesday, the 6th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of WILLIAM WALKER of the Beaufort West District,

deceased, are required to take notice that the deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, HANNA ESBACH, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Beaufort West, on Saturday, the 2nd October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of SUSANNA LASYA MARIA VAN DER WALT, of the Middelburg District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, PIETER KRUGER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Middelburg, on Friday, the 1st October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of RICHARD NATHANIEL RUBIDGE, M.B., of the Port Elizabeth District,

deceased, are required to take notice that the Deceased did intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 6th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th August, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. James Chapman, (2nd surrender), 1st Account, 6th July, 1869.
2. Jan Hendrik de Goede, 1st and final Account, 6th July, 1869.
3. John Watkins (deceased), 1st and final Account, 6th July, 1869.
4. Marthinus Johannes Egbertus van Rheede van Oudtshoorn, 1st and final Account, 6th July, 1869.
5. James Scott Pringle, 2nd Account, 2nd August, 1869.
6. Anna Sophia Palm, born Green, 1st Account, 2nd August, 1869.
7. Daniel Jennings, 1st and final Account, 12th August, 1869.
8. George Rolf White, 1st and final Account, 12th August, 1869.
9. Johannes Marthinus Jacobus Koortz, 1st and final Account, 19th August, 1869.
10. Jeremiah Murphy (deceased), 1st Account, 19th August, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution, filed by the Trustees, have been confirmed and ordered for distribution by order of the Supreme Court on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town,
19th August, 1869.

In the Matter of the Executors of the late RENE JULIEN CLEMENT, Senior, Plaintiffs, and SAMEIDA, in her capacity as Executrix Testamentary of the late GAMIEN ACHMAT, and the said SAMEIDA, Defendants.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendants will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings Cape Town, on Wednesday, the 8th September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether certain House and Premises, situate in Cape Town, in Hout street, marked No. 6, the Property of the abovenamed Defendants, shall be sold; and if so, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late EDWARD HULL, Esquire.

ALL Persons having Claims or Demands in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith.

G. W. STEYTLER, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 10th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN FOSTER, of Klein Valley, Division of Clanwilliam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, on the 9th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 8th September next, or proceedings will be instituted against them.

CHAS. M. FRYER, Sole Trustee.

Clanwilliam, 16th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of JAN PIETER FAURE, of Murraysburg; LAURENS JOHANNES DU PREEZ, of Murraysburg; HENDRIK JOHANNES BRINK, of Murraysburg; and PHILLIPPUS PETRUS BOSMAN, P. P. son, of Schietkuil, in the Division of Murraysburg.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Murraysburg for a period of seven days from Saturday, the 18th day of September, 1869; and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days from Saturday, the 25th day of September, 1869; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

J. S. DE VILLIERS, Sole Trustee
in the abovementioned Estates.

Murraysburg, 16th August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

TENDERS FOR SHARES.

THE Board of Directors will receive Tenders for the following Shares, belonging to the Estate of the late J. J. L SMUTS, Esq., until 10 o'clock a.m.,

On Monday next, the 23rd inst.,

TO WIT:

10 in Colonial Bank
1 in Protecteur Insurance Company.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association
for self & Co-Executors Testamentary.

The Undersigned, as Trustee of the Insolvent Estate of H. C. DE JONGH, will also receive Tenders at the Office of the South African Association until the date above specified (Monday, 23rd inst.), for the following Shares:

1 in Protecteur Insurance Company
10 in Cape Town and Green Point Tramway Company.

☞ The highest or any Tender will not necessarily be accepted.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
16th August, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA JACOBA ELIZABETH LOCHNER, married without community of Property to Mr. WILLEM HENDRIK HERMANUS LATEGAN, of Darling.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed as the Executor of the above Estate. All Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of the General Estate & Orphan Chamber, 44, Adderley-street, Cape Town, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts to the Undersigned within the same period.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 17th August, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WYBRAND ELIAS THUYSSEN, of Darling, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 29th day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding upon the offer of composition made by the Insolvent at the third Meeting to pay his concurrent Creditors Six Shillings in the Pound, which was accepted by the Creditors then present.

DAN. E. P. HAUPT,
F. J. BROERS,
Sec. Board of Executors, } Joint Trustees.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE.

In the Estate of the late FRANCIS HUSSEL.

THE Liquidation and Distribution Account in the abovenamed Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the said Company, in Main-street, Port Elizabeth, also, at the Office of the Master of the Supreme Court, for twenty-one days from this date; after which period, if no objection be made thereto, the same will be considered as approved of, and the distribution will take place.

FRANCIS H. CARPENTER,
Sec. Guardian Company,
Executor Dative.

Port Elizabeth, 10th August, 1869.

Paarl Board of Executors.

In the Insolvent Estate of GABRIEL PIETER STEYN, of the Paarl, Trader.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed by the Honourable the Supreme Court as Provisional Trustee in the above Estate; all parties indebted to the same are requested to satisfy their Debts forthwith at the Office of the Paarl Board of Executors, Western Province Bank Buildings, Paarl.

J. L. BEYERS, Dson, Provisional Trustee.

Western Province Bank Buildings,
Paarl, 18th August, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court at Chambers on Thursday, the seventh day of October, 1869, on behalf of JOHN BLAKE BUISSINNE, lately under Articles of Clerkship to CORNELIS JOHANNES BUISSINNE, Esquire, one of the Attorneys of this Honourable Court, to be admitted and enrolled as an Attorney of the said Court.

Dated at Cape Town, this 19th day of August, 1869.

JOHN BLAKE BUISSINNE.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late MARIA MAGDALENA CAROLINA ROUX, born STADLER, Widow of the late PAUL JOHANNES ROUX, Person.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Accounts within the same period.

ANNA ELIZABETH ROUX,
Executrix Testamentary.

Cape Town, 20th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late GABRIEL STEPHANUS DE KOCK, of Worcester (Deceased).

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same at the Office of Mr. HENRY PERKINS, Law Agent, Worcester, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

SCHALK J. RABE, Executor Dative.

Worcester, August 16, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of JOHN WADHAMS, late of the Division of Aliwal North.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature against the above Deceased or his Estate are called upon to lodge the same at my Office at Dordrecht, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the said Deceased or his Estate are called upon to pay their Debts at the same place within the same period.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

General Agency Office, Dordrecht,
Division of Aliwal North,
3rd August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. WILLEM STEENKAMP, of Matjeskloof, Onder Roggeveld, District Calvinia.

ALL Persons having any Claims of whatever nature against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Accounts within the same period.

CATHARINA ARNOLDINA STEENKAMP,
born LOUW, Executrix Testamentary.
WILLEM STEENKAMP, Ex. Testamentary.

Calvinia, 10th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA CORNELIA VAN DER MERWE.

ALL Persons having any Claims of whatever nature against the above Estate are requested to file the same at the Office of Messrs. LEES & VAN DER POEL, at Richmond, within six weeks from this day's date; and those indebted thereto to pay their Accounts within the same period at the abovenamed Office.

W. S. VAN DER MERWE, H. son, } Executors
H. S. VAN DER MERWE, B. son, } Test.

19th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENRY FOWLER SUTTON, of the York Inn, Rondebosch.

NOTICE is hereby given that all Persons having Claims against this Estate are required to lodge the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay the amount of their respective Debts to him forthwith.

SAMUEL RANDALL,
Executor Testamentary

Rondebosch, 19th August, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Estate of the late ANDREW STOCKENSTROM, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given that all Claims against the above Estate are to be filed, and all Debts owing to the same to be paid to the Undersigned within two months from this date.

J. C. STOCKENSTROM, born STAAL,
Executrix Testamentary.

Wolve Hoek, District of Richmond,
7th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES TOBIAS JURGENS, of Glen Alpen.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from Saturday, the 21st instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JACOB J. STEYTLER, Sole Trustee.

19th August, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN KEATING, of Cape Town, Shopkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 15th September, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 19th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIATER GIDSON DU TOIT, of the Division of Graaff-Reinet.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, on Wednesday, the 22nd September, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of September, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 4th August, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

PATENT for "An invention for improvements in or applicable to Machinery for disintegrating or pulverising Minerals, Ores, Clays, Chemicals, Artificial Manures, and various other Substances and Articles of Manufacture, and for mixing or separating various Materials, and for dispersing Fluids, Semi-Fluids, and Molten Metals, to facilitate or produce Chemical or other changes."

THIS is to certify that THOMAS CARR, of the City of Bristol, in England, did on the 21st day of July, 1869, deposit at the Office of the Colonial Secretary in Cape Town a specification or instrument in writing under his hand, particularly describing and ascertaining the nature of the said invention and in what manner the same is to be performed, and that by reason of such deposit the said invention is protected and secured to him exclusively for the term of six calendar months thence next ensuing: And I do further notify that the said THOMAS CARR has given notice, in writing, at my Office, of his intention to proceed with his application for Letters Patent for the said invention, and that I have appointed Friday, the 24th day of September next, at 11 o'clock in the forenoon, at my Office, to hear and consider the said application, and all objections thereto: And I do hereby require all Persons having an interest in opposing the grant of such Letters Patent to leave before that day, at my Office, in Cape Town, particulars in writing, of their objections to the said application; otherwise they will be precluded from urging the same.

Given under my hand this 16th day of August, 1869.

W. D. GRIFFITH, Attorney-General.

Cape Railway Company.

NOTICE.

THE Company hereby notify that they have several Unclaimed Articles on hand at the Cape Town Station, and if the same are not applied for by the Owners before Wednesday, the 1st proximo, they will be sold to defray Expenses.

An order to inspect the same may be had on application at the Office of the Traffic Manager.

THOS. WATSON, General Manager.

August 9, 1869.

Cape Commercial Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Directors of this Bank having received a Requisition signed by 25 Shareholders, requesting the Directors to call a Special Meeting of Shareholders, for the purpose of considering and deciding upon an Amendment of the 5th Section of the Trust Deed, by adding thereto the Clause hereunder written, do hereby, in pursuance of the 47th Section of the said Deed, call a General Meeting of the said Shareholders, for the purpose aforesaid, to be held at the Bank Buildings, Adderley-street, Cape Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 11 o'clock a.m.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

PROPOSED ADDITION.

"The Directors shall likewise have the power, from time to time, and whenever they shall see fit, to purchase from such Shareholders as shall be disposed to sell any number of Shares not exceeding, on the whole, 2,000 Shares during the year next before the Annual Meeting of Shareholders, and for such price as they may deem proper, not exceeding, however, the sum of £5 per Share; and that at such next Annual Meeting it shall be competent for the Shareholders present to decide, by majority of votes, as set forth in the 13th Section of said Deed of Settlement, what shall be done with the Shares so purchased, or whether the Capital of the said Bank shall be reduced to the extent of the Shares purchased; and also to authorize the Directors to purchase a further number of Shares during the year next ensuing such next Annual Meeting."

Cape Town, 12th August, 1869.

Election of Town Councillors.

PURSUANT to the provisions of the Act No. 1 of 1861, notice is hereby given that the undermentioned Persons have been duly nominated as Candidates for seats in the Town Council of this City for the Districts set opposite their respective names; and that separate Meetings of the Householders of the several Districts will be holden in the Town Hall, on

Monday, the 23rd inst.,

AT 10 O'CLOCK IN THE MORNING,

for the purpose of electing out of the aforesaid Candidates three Councillors for each of the said Districts.

CANDIDATES:

District No. 1.—J. Smithers, sen., C. G. Prince, C J. A. Fick, W. J. van de Ven.
District No. 2.—Hon. G. J. de Korte, J. M. Brown, J. A. Bam, jun., C. H Bosenberg, F. R. Tesselaar, P. U. Leibbrandt.
District No. 3.—J. Leibbrandt, C. Bainbridge, P. J Kotzé, J. H. Bam, senr., F. Rennie. John Stein, J. C. Hofmeyr, P. J. de Wet.
District No. 4.—Hon. D. G. van Breda, W. W. Ball, P. J. Kotzé, G. H. Möller.
District No. 5.—R. H. Arderne, L. P. Cauvin, J. M Maynard.
District No. 6.—M. J. Louw, L. J. Cauvin, Wm Martin, C. Faning, J. P. de Villiers P. Mulqueeney, J. C. Hofmeyr

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 9th August, 1869.

FOR SALE,

THE imported thoroughbred Horse "GARDENER," by the *Cure*, out of *Gaiety*, bred by Sir THOMAS MOSTYN, and for Pedigree refer to Stud Book of 1862. Performance of Races can be seen in the Racing Calendar of 1862—1863, where he ran in the "Derby" and was fifth horse out of twenty-seven; ran also several other Races in London, and won; is now either for sale or to make an exchange for Carriage or Saddle Horses.

Also two or three well-bred STALLIONS, from 15 to 16 hands high, bred by A. VAN DER BYL, Esq., and by M. MELCK, Esq.

Application to be made either at the "Royal Hotel," or at the Stables, Longmarket-street.

L. KANNEMEYER.

11th August, 1869.

Notice under Act No. 23, 1861.

WE, the Undersigned, in our capacity as Executors Testamentary to the Estate of the late WILLIAM FLEMING, do hereby give notice, in terms of the Act No. 23 of 1861, Section 13, that we have ceased to be Shareholders in the South African Central Bank, Graaff-Reinet; Eastern Province Bank, Graham's Town; Port Elizabeth Bank, Port Elizabeth.

WILLIAM FLEMING.
W. FLEMING, q.q. F. C. FLEMING.
W. FLEMING, q q. C. H. FLEMING.
W. FLEMING, q.q. D. P. BLAINE.

Digitized by Google

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Partnership existing between DANIEL HOLLOWAY and JOSEPH LAWLEY, as Clothiers and Outfitters at Natal and Cape Town, trading under the Style and Firm of HOLLOWAY & LAWLEY, was Dissolved by mutual consent on the 7th day of May, 1868.

And it is further notified that the Undersigned has taken over the Business, and will continue the same under the Style and Firm of J. LAWLEY, *late* HOLLOWAY & LAWLEY, General Importers.*

J. LAWLEY.

West of England Clothing Establishment,
67, Longmarket-street, Cape Town,
10th August, 1869.

Witnesses:
C. J. ROBERTS,
H. GORDON.

* Errors having crept into the two previous Advertisements, they are hereby cancelled.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that I have this day appointed the General Estate and Orphan Chamber, by virtue of a General Power of Attorney, to act for me during my absence from this Colony.

C. SCHMIETERLOEW.

Cape Town, 17th August, 1869.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

TABLE OF Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 17.—Briton, R.M.St., 929 tons, G. R. Vyvyan, from Southampton 10th July, St. Helena 4th Aug., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mrs. Hull, Mr. Wocke, Mrs. Wocke, Mr. Walton, Mrs. Walton and female servant, Mr. Boon, Mr. Hall, Miss Glenright, Mrs. Walker, Miss Milni. For Algoa Bay,—Mr. Baker, Mr. Posno, Mr. Gardnier, Mr. Mackenzie, Mrs. Sawyer, Mr Blackbeard, Mr. Whitehead, Mr. Bruht, Mr. Harvey, Mr. Malam, Miss Elen, Mrs. Griffiths. W. Anderson & Co., agents.

17.—West Indian, sc. st., 1,804 tons, J. Miller, from Foochow 8th July, Mauritius 4th Aug., to this port and London. Cargo teas. Passengers: For this port,—Deputy Com.-General Hawkins, wife, and family, Capt. Toll. For England,—Lieut.-Col. Milman. Borradaile & Co., agents.

19, S.W.—A bark-rigged steamer of 1,500 tons, stood to the westward.

19, S.W.—A vessel standing in.

Departures from Table Bay.

Aug. 17.—Amity, to Simon's Bay.
17.—Annie, to Mauritius.
17.—Sc. st. West Indian, to London.
19.—R.M.St. Northam, to Southampton.

Arrival in Mossel Bay.

Aug. 17.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Algoa Bay 16th Aug., to Table Bay. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Aug. 18.—Sc. st. Namaqua, to Table Bay.

Arrival in Algoa Bay.

Aug. 13.—Cape Good Hope, sch., 106 tons, N. Closter, from Rio de Janeiro 14th July, to this port. Cargo coffee.

Departures from Algoa Bay.

Aug. 14.—Rosario, to Falmouth.
16.—Sc. st. Namaqua, to Table Bay.
19.—Harbottle, to Sandy Hook.
19.—Cambria, to Boston.

KAAPSTAD, DEN 20STEN AUGUSTUS, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4 Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie, zal geregtigd zijn, door eene of meer Proclamatien tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie, te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zijn zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen met gemak zich te begeven naar de Ommegaande Geregtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld: En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld, bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN, ten minste tweemaal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten waarin de Kolonie als voormeld, zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter, of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen in elk van de gezegde Ditrikten, als de Gouverneur van tijd tot tijd zal gelasten en bepalen: Zoo gelast en bepaal ik bij deze ten gevolge daarvan en uit krachte van de voorzieningen in het gezegd Charter vervat, dat, ten einde de volgende Ommegaande Geregtshoven te houden, dat gedeelte der Kolonie, waarin de afdeelingen hieronder genoemd gelegen zijn, verdeeld zal worden in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling Swellendam, te zamen met de Afdeelingen Caledon, Riversdale, Robertson en *Bredasdorp*.
2. De Afdeeling George, te zamen met de Afdeelingen Mosselbaai, Knijsna, Oudtshoorn, Prins Albert en Beaufort.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den dag van September aanst., een Ommegaand Geregtshof zal worden gehouden te Swellendam, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiel en crimineel, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Rondgaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen: En de gezegde Regter zal van daar overgaan tot het houden van een dergelijk Hof te George, op *Zaturdag, den 11den September*, 1869.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vredegeregters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29sten Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 50,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het Koninklijk Charter voor de betere en krachtdadiger bedeeling des Regts in deze Kolonie, gedateerd den 4den Mei, 1832, bepaalt en gelast, dat de fungerende Gouverneur dezer Kolonie zal geregtigd zijn, bij een of meer Proklamatien, tot dat einde door hem uit te vaardigen, de gezegde Kolonie te verdeelen in twee of meer Distrikten, en de Grenzen en Grensscheidingen van elk zoodanig Distrikt te bepalen, en zoodanige Grenzen en Grensscheidingen van tijd tot tijd te veranderen naar mate de tijdsomstandigheden zulks zullen vereischen: Met dien verstande altijd, dat zoodanige verdeeling der Kolonie, in zoodanige Distrikten als voormeld, door zoodanigen Gouverneur zal moeten geschieden op zoodanige manier, als het best geschikt zal om de Ingezetenen der Kolonie in staat te stellen [illegible] te begeven naar de Ommegaande Ge-

ragtshoven, welke in dezelve zullen worden daargesteld. En nademaal in het gez. Charter verder is vastgesteld: bepaald en gelast, dat Geregtshoven, te worden genoemd "OMMEGAANDE GEREGTSHOVEN," ten minste twee maal in ieder jaar zullen moeten worden gehouden, in elk der Distrikten, waarin de Kolonie als voormeld zal verdeeld zijn; en dat elk der gezegde Ommegaande Geregtshoven zal worden gehouden door den Hoofdregter of door een der Regters van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, op zoodanige tijden en op zoodanige plaats of plaatsen, in elk van de gezegde Distrikten, als de Gouverneur bij tijd en wijle zal gelasten en bepalen: Ingevolge daarvan en uit krachte der voorzieningen in gezegd Charter vervat, gelast, beveel en bepaal ik hierbij dat, voor het houden van de naastvolgende Ommegaande Hoven, dat gedeelte der Kolonie, waarin de hieronder te noemen Afdeelingen gelegen zijn, zullen worden verdeeld in de volgende Distrikten van Ommegang, namelijk:—

1. De Afdeeling King William's Town, te zamen met de Afdeeling Oost Londen.
2. De Afdeeling Queen's Town.
3. De Afdeeling Albert, te zamen met de Afdeeling Aliwal Noord.
4. De Afdeeling Colesberg, te zamen met de Afdeeling Hope Town.
5. De Afdeeling Middelburg, te zamen met de Afdeeling Cradock.
6. De Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeelingen Richmond, Murraysburg, *Victoria West* en *Fraserburg*.
7. De Afdeeling Somerset.
8. De Afdeeling Uitenhage.
9. De Afdeeling Port Elizabeth, te zamen met de Afdeeling Humansdorp.

En ik gelast en bepaal verder, dat op Maandag, den 6den September aanst. een Ommegaande Geregtshof zal worden gehouden te King William's Town, ten overstaan van een der Regters van het Hoog Geregtshof der Kolonie, voor het hooren van en beslissen over alle zaken, civiele en kriminele, komende ter kennisneming van en verhoorbaar voor gezegde Ommegaande Geregtshoven, en tot het afdoen van alle zoodanige zaken en aangelegenheden, welke de gezegde Regters volgens de wetten zijn geauthorizeerd af te doen. En de gezegde Regter zal van daar in tijds vertrekken om zulk een Hof te houden in de hoofdplaatsen van de gezegde andere Distrikten hierin bovengemeld, op zoodanige dagen als later daaroe zullen worden bekend gemaakt.

En ik gelast en beveel ten striktste aan alle Civiele Commissarissen, Vrederegters, Adjunct Baljuws, Veldkornets en andere Beambten, dat zij de gezegde Hoven in alles helpen en bijstaan, daar zij zulks anders ten hunnen perikel zullen moeten verantwoorden.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den e29stn dag van Julij, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur,

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 52,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 235, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 Augustus, 1869

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer WILLIAM CAREY HOBSON tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter voor het Distrikt Uitenhage.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 236, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer CHARLES PRITCHARD aan te stellen tot wederopzegging toe als Vrederegter van het Distrikt Beaufort.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 240, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 Augustus, 1869.

VERMITS narigten worden gevraagd omtrent ELLEN WADE, zoo gelieven men alle informatie haar aangaande ten dezen Kantore bekend te maken.

Mej. WADE wordt gezegd, eenige jaren geleden uit Engeland naar deze Kolonie te zijn vertrokken, om zich te voegen bij haar Echtgenoot, die toen Stuurman was op een ladingboot te Oost Londen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 243, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 Augustus, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken tot algemeen narigt van degenen, die ingeschreven hebben op de Gouvernements Schuldbrieven volgens Gouvernements Berigt van 22 laatstleden, dat heden kennisgeving is geschied aan al degenen wier tenders zijn aangenomen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

VERLATEN KIND.—KENNISGEVING.

SPACIE, oud omtrent 8 jaren, zegt dat haar Moeder dood is, en dat haar Grootvader, GRONDVLEI geheeten, haar heeft achtergelaten bij den Heer J. G. BAM, in de Keeromstraat. Hierbij wordt kennis [illegible] of bloedverwanten, die [illegible] te onderhouden, [illegible] zijde, zal [illegible]

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

[illegible]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het raadzaam wordt geacht zekere Erven, gelegen in de Afdeeling King William's Town, publiek te koop aan te bieden, zoo is het, dat ik hierbij proklameer en bekend maak, dat de Erven, hieronder omschreven, in velling zullen worden gebragt vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris van King William's Town, op Maandag, den 27sten September, 1869, 's voormiddags om 10 uur, onder de volgende en zoodanige bijkomende voorwaarden, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

1. Het land zal worden verkocht in vrij eigendom, met onderwerping aan zoodanige verpligtingen en regulatien, als alreede zijn of nog zullen worden vastgesteld omtrent landerijen, op gelijke voorwaarden verkocht.

2. De Kooper moet op den verkoopdag de som van £1 betalen als Kosten van opmeting.

3. De perceelen zullen worden verkocht voor een opzetprijs van £1 per bunder (acre) buiten de kosten van opmeting, behalve perceel No. 1,141, hetwelk zal worden verkocht tegen een opzetprijs van £10 buiten de Kosten van opmeting.

4. Een derde van de Koopsom zal op den dag der verkooping moeten worden betaald en de rest drie maanden na dato, bij gebreke waarvan de eerste betaling zal zijn verbeurd verklaard en het Land weder aan het Gouvernement terugkeeren.

5. De Koper zal verpligt zijn, duidelijke landmerken op te rigten en te onderhouden, zoodat alle perceelen behoorlijk zijn bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 9den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 55,—1869.]

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Perceel No 1,141. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town (Pensioners' Village) zijnde Perceel No. 2, Blok S. groot 48 roeden, 114 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 27·54 palen (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel 1, ten zuiden aan Perceel 3, ten oosten aan straat en ten westen aan Perceel 6.

Braunschweig.

Perceel No. 1,142. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Braunschweig, zijnde Perceel No. 8, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 7.

Perceel No. 1,143. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 10, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat) gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 5, ten oosten aan straat, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 9.

Perceel No. 1,144. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok F, groot 299 roeden, 233 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 10·58 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan do., ten zuiden aan Perceel No. 2, Blok F, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,145. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok F, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 1, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No 1,146. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat) gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan ledig land, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan Perceel No. 5, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,147. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan straat, ten westen aan straat.

Perceel No. 1,148. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 6, Blok B, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 3, ten oosten aan ledig land, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 5.

Perceel No. 1,149. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No 2 ten zuiden aan ledig land, ten westen aan straat.

Perceel No 1,150. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat); gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,151. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 3, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 4, ten westen aan Perceel No. 2, ten zuiden aan ledig land.

Perceel No. 1,152. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 3.

Perceel No 1,153. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 5, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 214, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Caledon, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Caledon, op Woensdag, den 25sten Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan sulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Caledon.

Perceel No. 673. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Caledon, genaamd Kleinvoorheuvel, groot 799 morgen en 384 vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterval en Boskoprand, ten zuidwesten aan Voorhoede, ten zuidoosten aan Aanderoodebloemskraal, en ten westen aan Mountmiddleton.

Perceel 674. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aanderood bloemskraal, groot 797 morgen en 235 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Paardevlei, ten zuidwesten aan Roedebloemskraal ten oosten aan Bovenspeelmansrivier en ten noordwesten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 675. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Bovenspeelmansrivier, groot 488 morgen en 105 vierkante roeden; belend ten noordoosten en oosten aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Speelmansrivier, ten oosten aan Zandfontein, en ten westen aan Aanderood bloemskraal.

Perceel No. 676. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wildehondenes, groot 883 morgen en 125 vierkante roeden; belend ten noorden aan Paardevlei, ten zuiden aan Zandfontein, ten noordoosten aan Schurftrand en ten zuidwesten aan Bovenspeelmansrivier.

Perceel No 677. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Schurftrand, groot 574 morgen en 155 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wittekop, ten zuidwesten aan Wildehondenes, en ten oosten aan Aandewaalhoek en Grootvallei.

Perceel No. 678. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wittekop, groo 581 morgen en 514 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Aasvogelkop en Dwaalhoek, ten zuidwesten aan Schurftrand, en ten westen aan Paardenvlei.

Perceel No. 679 Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aasvogelkop, groot 204 morgen en 290 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Dwaalhoek, ten zuidoosten aan Wittekop, ten zuidwesten aan Paardevlei en ten noordwesten aan Aandeserjeantsrivier.

Perceel No 680. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandeserjeantsrivier, groot 402 morgen en 358 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Serjeantsrivier, ten zuidoosten aan Aasvogelkop, ten zuiden aan Paardevlei en ten westen aan Boskoprand.

Perceel No. 681. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Boskoprand, groot 798 morgen en 217 vierkante roeden; belend ten noorden aan Zwartrivier, ten zuiden aan Kleinvoorhoede, ten oosten en zuidoosten aan Aandeserjeantsrivier, en ten zuidwesten aan Waterval.

Perceel No. 682. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Paardevlei, groot 1,519 morgen en 533 vierkante roeden; belend ten noorden aan Aandeserjeantsrivier, ten noordoosten aan Aasvogelskop, ten zuiden aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Deroodebloemskraal, ten oosten aan Wittekop en ten noordwesten aan Boskoprand

Perceel No. 683. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Waterval, groot 935 morgen en 209 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Dieprivier en Boskoprand, ten zuiden aan Kleinvoorhoede en Municipaliteits grond en ten zuidwesten aan Municipaliteits grond.

Perceel No. 684. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Mountmiddleton, groot 219 morgen en 54 vierkante roeden; belend ten noorden aan Municipaliteits grond, ten zuiden aan pastorielanderijen, ten oosten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 685. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandedwaalhoek, groot 334 morgen en 14 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Kwartelfontein, ten zuidoosten aan Grootvlei, ten oosten aan Kwartelfontein en ten westen aan Wittekop en Schurftrand.

KENNISGEVING.—AFDEELING WORCESTER.

PACHTGELDEN.

DE Pachters onder Wet 19, 1864, van de ondergemelde Perceelen Kroonland in deze Afdeeling, worden herinnerd, dat de Huur op de respektive door hen gepachte Perceelen, verschuldigd en betaalbaar zal zijn ten dezen Kantore op den 25sten September aanst.

Aan de Pachters wordt derhalve verzocht het bedrag hunner Huurpenningen vóór of op gemelden datum te betalen, vermits anders zonder nadere kennisgeving maatregelen in regten zullen worden ingesteld tot invordering daarvan.

Perceelen Nos, 78, 81, 85, 91, 94, 95, 96, 97, 92, 112, 116, 117, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 86, 87, 88, 89, 90, 93, 99, 100, 101, 93, 113, 114, 115, 79, 80, 82,

J. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 13 Augustus, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 224, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Julij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 106, gedateerd den 6den dezer, wordt hierbij ingetrokken, en verder wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 52 van den 29sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hierondergemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 6 September, 1869,
Queen's Town, Maandag, 13 September, 1869,
Burgersdorp, Maandag, 20 September, 1869,
Colesberg, Zaturdag, 25 September, 1869,
Middelburg, Dingsdag, 28 September, 1869,
Graaff-Reinet, Maandag, 4 October, 1869,
Somerset, Maandag, 11 October, 1869,
Uitenhage, Donderdag, 21 October, 1869,
Port Elizabeth, Maandag, 25 October, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren WILLEM RIJNEVELD, van Beaufort West, dat hij op den 23sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden WILLEM RIJNEVELD in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort West, heden den 11den dag van Augustus, 1869.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

Beschrijving van WILLEM RIJNEVELD:

Bastaard Hottentot, omtrent 22 jaar oud, lichtzele kleur, omtrent 5 voet 5 duim lang, tenger van gestalte; lang, mat, wollig, zwart haar in ruime hoeveelheid; droeg, toen hij 't laatst gezien werd een smerige bruine broek en vest, zeer gehavend, ouden zwart vilten hoed, dito, met een struisveer ingestoken; draagt eene vel over de schouders, maar in 't geheel geen jas. Reist met een Boschmans Meid die op een ouden bruinen Hengst rijdt, en hij zelf op donker olauwen schimmel van omtrent 4 jaar oud. Het laatst gezien nabij het Dorp Beaufort, en waarschijnlijk gegaan in de rigting van Prins Albert.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JONAS, dat hij op den 25sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden JONAS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Prins Albert, heden den 13den dag van Augustus, 1869.

J. G. BORCHERDS, Rest. Magt.

Beschrijving:

Lang omtrent 5 voet 10 duim, Kaffer, zwarte kleur, korte baard en knevel; had aan blaauwe corduroij broek (nieuw), geloodd lederen vest, grijs baaitje, grauwen hoed met wit omwonden, omtrent 30 jaar oud, waarschijnlijk gegaan in de rigting van Uitenhage.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt voor mij, WILLIAM WRIGHT, Vrederegter, voor het Distrikt Calvinia, onder eede van JOHN HAUGHTON, dat JOHANNES ANTONIS, Konstabel bij de Noordelijke Grenspolitie op den 23sten Julij, 1869, de misdaad heeft bedreven van Desertie en Diefstal,—

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na deze gezien te hebben, den gezegden JOHANNES ANTONIS, terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Pijpklip, in de Afdeeling Calvinia, heden, den 27sten dag van Julij, 1869.

W. WRIGHT, Vrederegter,
Inspekteur der Grenspolitie.

Beschrijving van JOHANNES ANTONIS:

Natie, Hollander; haar en baard, zwart; oud omtrent 45 jaar; lang omtrent 5 voet 8 duim. Heeft met zich genomen zijn dienstpaard van de volgende omschrijving:—Vuil wit of roomkleurig, zwarte oogen, tusschen de 15 en 16 handen hoog, gebrand met een P op regter zijde van den nek (flauw). Heeft ook zijn zadel en toom meegenomen.

Beloening voor aanhouding £3 (drie Ponden).

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADERMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM WRIGHT, Vrederegter voor het Distrikt Calvinia, onder eede van JOHN HAUGHTON, dat HENRY JACKSON, Konstabel bij de Noordelijke Grenspolitie, op den 23sten Julij, 1869, de misdaad heeft bedreven van Desertie en Diefstal.—

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na dese gezien te hebben, den gezegden HENRY JACKSON, terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Pijpklip in de Afdeeling Calvinia, heden, den 27sten dag van Julij, 1869.

W. WRIGHT, Vrederegter,
Inspekteur der Grenspolitie.

Beschrijving van HENRY JACKSON.

Natie, Engelsch; haar en baard, licht; oogen, blaauw; ouderdom, omtrent 28 jaar; lengte, omtrent 5 voet 4 duim. Heeft met zich genomen zijn dienstpaard van de volgende beschrijving:—Donkerbruin, omtrent 14 handen hoog, zeven jaar oud, staart vierkant gesneden, gebrand P op regterzijde van nek (onduidelijk). Heeft ook meegenomen zijn zadel en toom.

Belooning voor gevangenneming £3 (drie ponden).

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 Augustus, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Vrijdag, den 17den September, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Grahamstad en Port Elizabeth in 14 uren, twee en driemaal in de week.

Middelburg en Burgersdorp in 14 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Colesberg in 18 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Middelburg in 10 uren, eenmaal in de week.

Fort Beaufort en Post Retief in 6 uren, eenmaal in de week (te paard).

Beaufort West en Fraserburg in 24 uren, eenmaal in de week.

Malmesbury en Kaapstad in 7 uren, twee en driemaal in de week.

Worcester en Montagu in 10 uren, eenmaal in de week.

Worcester en Swellendam, *via* Robertson, in 13 uren, een en tweemaal in de week (per passagierskar).

Wijnberg en Simonsbaai in 2½ uur, tweemaal per dag (Zondags uitgezonderd).

Tulbagh en Wellington, in 6 uren, twee en driemaal in de week.

Het Kontrakt zal ingaan op een datum door den Postmeester Generaal te bepalen na den 1sten Januarij, 1870, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gegoede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of deselve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk (met uitzondering van Blinkwater en Post Retief).

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproof Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproof Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijf aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot dese Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

	£	s.	d.
Voor elken tijd geen half uur te bovengaande	£0	2	6
Voor een half uur en geen uur te bovengaande		7	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt hooger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN CALEDON.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer JOHN LINDE BEIJERS behoorlijk is genomineerd en gekozen als Lid van den Afdeelingsraad van Caledon voor Distrikt No. 5, in plaats van den Heer A. CHIAPPINI, die bedankt heeft.

R. C. R. BOXES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 14 Aug., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

WILLEM SAMUELS, een gedetineerde in de Gevangenis te Riversdale, heeft op 24 Julij, 1869, het 3de Artikel van Wet No. 5, 1866—1867, overtreden door uit de gezegde gevangenis te ontvlugten;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden WILLEM SAMUELS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Riversdale, heden den 25sten dag van Julij, 1869.

M. GARCIA, Resi. Magt.

Beschrijving van WILLEM SAMUELS.

Basterd Hottentot, omtrent 18 jaar oud, lang 5 voet 2 duim, zwart kroeshaar, bruine oogen, tenger van gestalte. Droeg bij het ontsnappen oud Katoenen Hemd, oud grijs baaitje, ouden hoed met breden rand, oude geruite broek. Is waarschijnlijk gegaan in de rigting van Heidelberg.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren HENRY BROWN, uit het Distrikt Beaufort West, dat hij op den 20sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal te Kamanatie, bestaande in het stelen van 2 Ossen;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden HENRY BROWN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 14den dag van Augustus, 1869.

JAMES FICHAT, Resi. Magt.

Beschrijving van HENRY BROWN.

Basterd, omtrent 5 voet 9 duim lang, gele gelaatskleur, lang, zwart dun haar, in het midden gescheiden. Heeft een tamelijk lange kin met een weinig haar er op. Heeft een merk ter grootte van een shilling op een der wangen. Spreekt Engelsch maar kan niet schrijven; geeft zijn naam op als HENRY BROWN en is het laatst gezien in Meiringspoort.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren CHRISTIAN MULLER, Boer te Prins Albert, dat hij op den 29sten dag van Mei, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Moord;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden CHRISTIAN MULLER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort West, heden den 13den dag van Augustus, 1869.

THOS. TINLEY, Resi. Magt.

MULLER is wel bekend in de Distrikten Prins Albert en Beaufort.

KENNISGEVING.

AFDEELING STELLENBOSCH.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met konsent van den Afdeelingsraad van Stellenbosch een Schut heb gevestigd op de Plaats "De Kuilen," gelegen in het Veldkornetschap Eersterivier, en dat ik den Heer JACOBUS BESSIE, Jocs. zoon, tot Schutmeester daarvan heb aangesteld.

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 17 Aug., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN HOOPSTAD.

Kennisgeving eener Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 33 van Wet No. 9, 1858, dat op Dingsdag, den 12den October, 1869, 's voormiddags 10 ure, door den Afdeelingsraad van Hoopstad eene Vergadering zal worden gehouden voor het heffen en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor de dienst van den Afdeelingsraad.

Op last van den Raad,
N. M. DE KOOK, Secretaris en Penningmeester.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
19 Augustus, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Calvinia.

J. H. L. STEENKAMP vs. JOACHIM ELIAS PETRUS NEL.

Op Vrijdag, 3 September, 1869, 's morgens 10 ure, te Bloemfontein, Roggeveld, van 1000 Schapen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES JACOBUS STRIJD, van de Afdeeling Humansdorp, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 30 Augustus, 1869, ten 10 uur precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 6 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHAN CONRAAD MARNEWICK, van Oudtshoorn, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 30sten Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 6den September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvente is Executeur Testamentair *Re* overleden Huisvrouw, ELSIE CATHARINA SWART.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 17 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JACOBA ADRIANA DOROTHEA SLS. van het Distrikt Victoria Oost,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene testeer Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en na gelaten Echtgenoot STEPHANUS PETRUS JACOBUS COETZER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Alice, op Vrijdag, den 1sten October, 1869, ten 10 ure's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden versocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, *door dien* Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WIJBRANDT ELIAS THUIJNSMA, Landbouwer, woonende te Darling.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 29 September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde al te besluiten over het aanbod, gedaan door den Insolvent op de derde Bijeenkomst, om aan zijne Konkurrente Crediteuren Zes Shillings per Pond Sterling te betalen, hetwelk door de toen aanwezige Crediteuren werd aangenomen.

DAN. E. P. HAUPT, } Gez.
F. J. BROERS, } Curatoren.

Paarlsche Executeurskamer.

In den Insolventen Boedel van GABRIEL PIETER STEIJN Togtganger, woonende aan de Paarl,

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende door het Hoog Geregtshof is aangesteld tot Provisioneel Curator in bovengenoemden Boedel. Al degenen die iets aan dien Boedel verschuldigd zijn, gelieven daarvan betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer, in het Gebouw der Westelijke Provincie Bank te Paarl

J. D. BEIJERS, H. zoon, Provisioneel Curator.

Gebouw der W. P. Bank,
Paarl, 18 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARIA MAGDALENA CAROLINA ROUX, geb. STADLER, Wed. van PAUL JOHS. ROUX, P.Z.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ANNA ELIZABETH ROUX, Executrice Test.

Kaapstad, 20 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In Insolventen Boedel van JOHN FOSTER, wonende op Klein vallei, Afdeeling Clanwilliam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Clanwilliam, ten diens Kantore, op Donderdag, den 9den September, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 8sten dag van September, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

CHAS. M. FRYER, Eenig Curator.

Clanwilliam, 16 Aug., 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN KEATING, Winkelier te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 15 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven, Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER GIDEON DU TOIT, woonende in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 15 September, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Graaff Reinet, 4 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURSKAMER.

Z. A. ASSOCIATIE.

Tenders voor Aandeelen.

DE DIREKTEURS ZULLEN TOT

OP MAANDAG, DEN 23 DEZER,

DES VOORMIDDAGS 10 URE,

TENDERS ingewachten voor de volgende AANDEELEN, behoorende tot den Boedel van wijlen den Heer J. J. L. SMUTS, namelijk:

10 In de Koloniale Bank
1 „ Protecteur Assur. Maatschappij.

A. DENIJSSEN, Secretaris
Z. A. Associatie, voor zich en mede Executeurs Test.

DE Ondergeteekende zal als Curator in den Insolventen Boedel van H. C. DE JONGH, mede Tenders ontvangen ten Kantore van de Z. A. Associatie, tot op bovengenoemden datum (MAANDAG, 23 DEZER), voor de volgende Aandeelen;

1 Protecteur Assurantie Maatschappij
10 Kaapstad en Groenepunt Trekspoor Maatschappij,

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

☞ De hoogste of een der andere Tenders zal niet noodzakelijkerwijze worden aangenomen.

Kaapstad, Kerkplein, 16 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer WILLEM STEENKAMP, van Matjeskloof, Distrikt Calvinia.

ALLE personen die eenige vorderingen, van welken aard ook, hebben tegen bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve in te zenden te Onderplaats, Onder Roggeveld, binnen zes weken van heden, en degenen die aan den Boedel verschuldigd zijn, worden verzocht hunne schulden binnen hetzelfde tijdperk te betalen.

CATHARINA ARNOLDINA STEENKAMP, geboren Louw, Executrice Test.
WILLEM STEENKAMP, Executeur Test.

Calvinia, 10 Augustus, 1869.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA JACOBA ELIZABETH LOUNER, getrouwd buiten Gemeenschap van Goederen met den Heer WILLEM HENDRIK HERMANUS LATEGAN, van Darling.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergeteekende behoorlijk is aangesteld tot Executeur in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Algemeene Boedel en Weeskamer, in de Adderleystraat No. 44, te Kaapstad, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. F. G. PIETERSEN, Sec.,
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat No. 44,
Kaapstad, 17 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GABRIEL STEPHANUS DE KOCK, in leven wonende te Worcester.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer HENRY PARKINS, Regtsagent te Worcester, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

SCHALK J. RABE, Exec. Datief.

Worcester, 16 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, in leven wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan ten kantore, te Dordrecht, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Kantoor van Algemeen Agentschap,
Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord,
3 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANDREW STOCKENSTROM, in leven wonende te Graaff Reinet

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen twee maanden na dagteekening dezes.

J. C. STOCKENSTROM, geb. STAAL,
Executrice Testamentair.

Wolvekraal, Distrikt Richmond,
7 Augustus, 1869.

Kennisgeving ingevolge Wet No. 23, 1861.

WIJ Ondergeteekenden geven hierbij kennis, in onze hoedanigheid van Executeuren Testamentair in den Boedel van wijlen WILLIAM FLEMING, ingevolge Wet No. 23 van 1861, Artikel 13, dat wij hebben opgehouden Aandeelhouders te zijn in de Zuid Afrikaansche Centrale Bank te Graaff-Reinet, in de Oostelijke Provincie Bank te Grahamstad, en in de Port Elizabeth Bank te Port Elizabeth.

WILLIAM FLEMING
W. FLEMING, qq. F. C FLEMING.
W. FLEMING qq. C. H. FLEMING.
W. FLEMING, qq. D. P. BLAINE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA CORNELIA VAN DER MERWE.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Heeren LEEB & VAN DER POEL, te Richmond, binnen zes weken na dagteekening dezes.

W. S. VAN DER MERWE H. zoon, } Exec.
H. S. VAN DER MERWE, B. zoon, } Test.

8 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HENRY FOWLER SUTTON, in leven wonende in de "York Inn," te Rondebosch.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets schuldig zijn, worden aangemaand zulks onmiddelijk aan hem te betalen.

SAMUEL RANDALL, Exec. Test.

Rondebosch, 19 Aug., 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer EDWARD HULL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets schuldig zijn gelieven zulks onmiddelijk te betalen.

G. W. STEIJTLER, Secr.
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

Digitized by Google

HANDELSLIJST.

Raadsverkiezing.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 1 van 1861,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat de ondergemelde Heeren behoorlijk zijn genomineerd als Kandidaten voor plaatsen in den Raad dezer Stad, voor de Distrikten, nevens hunne respektive namen geplaatst; en verder, dat

Op Maandag, 23 dezer,

DES MORGENS OM 10 UUR,

In de Zaal van het Stadhuis afzonderlijke Vergaderingen van de Huishouders der verschillende Distrikten zullen gehouden worden, ten einde uit de vorengezegde Kandidaten drie Raadsleden voor elk der gezegde Distrikten te kiezen.

KANDIDATEN:

Distrikt No. 1—J. Smithers, Senr., C. G. Prince, C. J. A Fick, W. J. van de Ven.
Distrikt No. 2—De Edele G. J. de Korte, J. M. Brown, J. A. Bam, Junr., C. H. Bösenberg, F. R. Tesselaar, P. U. Leibbrandt.
Distrikt No. 3—J. Leibbrandt, G. Bainbridge, P. J. Kotzé, J. H. Bam, Sen., F. Rennie, John Stein, J. C. Hofmeyr, P. J. de Wet.
Distrikt No. 4—Edele D. G. van Breda, W. W. Ball, P. J. Kotzé, G. H. Möller.
Distrikt No. 5—R. H. Arderne, L. P. Cauvin, J. M. Maynard.
Distrikt No. 6—M. J. Louw, L. J. Cauvin, Wm. Martin, C. Faning, J. P. de Villiers, P. Mulqueeney, J. C. Hofmeyr.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.
Stadhuis, 9 Augustus, 1869.

OKTROOI

Voor eene "Uitvinding voor Verbeteringen aan of toepasselijk op Machinerie voor het scheiden of vermalen van Mineralen, Kleisoorten, Chemikalien, Kunstmeststoffen, en verschillende andere zelfstandigheden en fabrieksartikelen, en voor het mengen of scheiden van verschillende materialen, en voor het verspreiden van vloeistoffen, halve vloeistoffen en gesmolten metalen tot het bevorderen of voortbrengen van scheikundige omzettingen."

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat THOMAS CARR, van de stad Bristol, in Engeland, op den een-en-twintigsten dag van Julij, 1869, ten Kantore van den Kolonialen Secretaris te Kaapstad, heeft gedeponeerd eene specifikatie of schriftelijk dokument onder zijne handteekening, in het bijzonder omschrijvende en verklarende den aard der gezegde Uitvinding, en omtrent de wijze, waarop die wordt aangewend; en dat door dat deponeren de gezegde Uitvinding wordt beschermd en aan hem uitsluitend verzekerd voor den tijd van zes kalendermaanden van toen af naastvolgende.

En ik geef verder kennis, dat de gezegde THOMAS CARR in geschrifte heeft kennis gegeven ten mijnen Kantore van zijn voornemen, om aanzoek te doen om Brieven van Oktrooi voor zijne Uitvinding; en dat ik Vrijdag, den 24sten dag van September aanst., 's voormiddags ten 11 ure, heb bepaald om ten mijnen Kantore het gezegde aanzoek en alle bezwaren daartegen aan te hooren en te overwegen; en ik roep hierbij op al degenen die belang hebben bij een verzet tegen het uitreiken van zoodanige Brieven van Oktrooi, om vóór dien dag, ten mijnen Kantore, de bijzonderheden van hunne bezwaren tegen de gezegde spolikatie schriftelijk in te dienen, vermits zij anders zullen zijn verstoken van de verdediging derzelve.

Gegeven onder mijne hand, heden, den 16den dag van Augustus, 1869.

WILLIAM DOWNES GRIFFITH,
Prokureur-Generaal.

TE KOOP,

HET ingevoerde volbloed Paard "GARDENER," geteeld door "Cure." uit "Gaiety," aangeteeld bij Sir THOMAS MONCK, en welks stamboom kan nagezien worden in het Stoeterijboek van 1862. Zijne verrigtingen staan aangeteekend in de Wedrenkalander van 1862 en 1863, waaruit blijkt dat hij op de Derby het vijfde was van de zeven-en twintig paarden. Hij heeft ook te Londen vele Weerennen mede gemaakt en gewonnen, en is nu te koop of kan ingeruild worden voor Trek of Rijpaarden.

Alsmede 2 of 3 welgeteelde Hengstpaarden, van 15 tot 16 handen hoog, aangefokt door de Heeren A. VAN DER BIJL en M. MELCK.

Te bevragen aan het "Royal Hotel," of aan de Stallen in de Langemarktstraat.

L. KANNEMEIJER.
11 Augustus, 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Vennootschap bestaande tusschen DANIEL HOLLOWAY en JOSEPH LAWLEY als Winkeliers in Kleeding en Uitrusting te Natal en te Kaapstad, handelende onder den naam of de firma van HOLLOWAY & LAWLEY, op den 7den dag van Mei, 1868, met wederzijdsch goedvinden is ontbonden.

En verder wordt bekend gemaakt, dat de Ondergeteekende de zaken heeft overgenomen en dezelve zal voortzetten onder den naam of de firma van J. LAWLEY, voormaals HOLLOWAY & LAWLEY, Algemeene Importeurs.

J. LAWLEY.

West of England Kleedingmagazijn,
Langemarktstraat, No. 67,
Kaapstad, 4 Augustus, 1869.

Getuigen:
C. J. ROBERTS.
H. GORDON.

Staat aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Namaqualand voor het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

Dbt.				Crdt.			
1869.				1869.			
Jan. 1.	Aan Saldo heden in handen ...	£124	14 2	Junij 30.	Per Salaris, Secretaris	£22	12 8
Junij 30.	„ Wegbelasting ontvangen ...	44	5 10	„	„ Toelaag aan Auditeuren ...	17	0 0
„	„ Wegbelasting op Tweerivier, betaald op 11 Januarij, niet verantwoord	2	1 8	„	„ Reiskosten van Leden	14	5 0
				„	„ Schrijfbehoeften, Briefport, enz.	2	12 1
„	„ Wegbelasting op Vredelust, betaald den 11 Januarij, niet verantwoord	3	6 8	„	„ Wegbetasting te veel betaald, gerestitueerd	4	0 6
				„	„ Reparatie Afdeelingswegen ...	10	0 0
				„	„ Saldo	103	18 1
		£174	8 4			£174	8 4

Wij certificeren, dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen hebben nagezien en vergeleken bij de Boeken van den Raad, en dat zij door behoorlijke Kwitantien gedekt is met de volgende uitzondering: Januarij 28, 1869, betaald aan Secretaris, Salaris van 18 December, 1868 tot 28 Januarij, 1869, £5 11s. 1d., alsmede dat de som van £5 8s. 4d., Belasting op Tweerivier en Vredelust, betaald op 11 Januarij, niet in het Kasboek is aangeteekend, en dat het Saldo door ons is nagezien en een tekort aantoont van £26 2s. 9d. met inbegrip van den post van £5 8s. 4d.

A. E. WELBY,
J. H. HOFMEIJR, } Auditeuren.
Springbok, 2 Julij, 1869.

Kaapsche Handelsbank.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Direkteuren dezer Bank eene door 25 Aandeelhouders ondergeteekende Requisitie ontvangen hebbende, inhoudende het verzoek om eene Buitengewone Bijeenkomst van Aandeelhouders te belegggen, ten einde te beraadslagen en te beslissen over eene wijsiging in Artikel 5 der Bankakte door de hierondergemelde clausule daaraan toe te voegen, roepen hierbij, ingevolge Artikel 47 der Bankakte, eene Algemeene Vergadering bijeen van de gezegde Aandeelhouders, voor het doel vermeld en die gehouden zal worden in het Bankgebouw in de Adderleystraat, te Kaapstad op

Woensdag, 15 September, 1869,

DES VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

Op last van de Direktie,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.

VOORGESTELDE BIJVOEGING.

"De Direkteuren zullen insgelijks de magt hebben, om van tijd tot tijd en telkens als zij zulks dienstig achten, van zoodanige Aandeelhouders als genegen zijn om te verkoopen, eenigerlei getal Aandeelen op te koopen, in 't geheel niet te bovengaande 2,000 Aandeelen in het volgende jaar (vóór de Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders en voor zoodanigen prijs als hun geschikt voorkomt) niet te bovengaande de som van £5 per Aandeel; en dat op die Jaarlijksche Vergadering de tegenwoordig zijnde Aandeelhouders de bevoegdheid zullen hebben, om te besluiten bij meerderheid van stemmen, als omschreven in Artikel 13 van de gezegde Bankakte, wat er zal gedaan worden met de alzoo opgekochte Aandeelen, of wel of het kapitaal der gezegde Bank zal worden verminderd met het bedrag der opgekochte Aandeelen; en ook om de Direkteuren te authoriseren, om in het jaar, het eerstvolgende op die Jaarlijksche Vergadering, een verder getal Aandeelen te koopen."

Kaapstad, 12 Augustus, 1869.

PORT ELIZABETSCHE

Brand en Zee Assurantie Maatschappij.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Zeventiende Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, Mainstreet, Port Elizabeth, op

Donderdag, 16 Sept., 1869,

Om eene Rekening en een Staat der Aangelegenheden en Zaken, opgemaakt tot den 31sten Augustus dezes jaars, te ontvangen, twee Direkteuren in de plaats der aftredende te kiezen, twee Auditeuren aan te stellen, en voor andere algemeene doeleinden.

De Direkteuren die bij beurtwisseling aftreden, zijn de Wel-Edele Heeren H. RUTHERFOORD en W. HUME, die herkiesbaar zijn en behoorlijk genomineerd zijn.

De Vergadering zal ten 12 ure worden geopend.

Op last van den Raad van Direkteuren,
JOHN HURLY, Secretaris.
Port Elizabeth, 13 Augustus, 1869.

KAAPSCHE SPOORWEGMAATSCHAPPIJ.

Kennisgeving.

DE Maatschappij berigt hiermede dat zich aan het Station te Kaapstad verscheidene ongereklameerde Artikelen bevinden, en dat als dezelve niet door de Eigenaars worden opgevraagd voor WOENSDAG, de 1sten aanst., zij zullen worden verkocht om de kosten goed te maken.

Op aanvrage bij den Direkteur van dienst is eene order te bekomen om de goederen te besigtigen.

THOS. WATSON, Generaal Bestuurder.
9 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

IERBIJ geschiedt kennisgeving dat ik de Algemeene Weduwen Boedel en Weeskamer heden bij Algemeene Prokuratie heb aangesteld om voor mij te handelen tijdens mijne afwezigheid van de Kolonie.

C. SCHMIETERLOEW.
Kaapstad, 17 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Donderdag, den zevenden October, 1869, des voormiddags ten 10 ure, of zoo spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van JOHN BLAKE BUISSINNE, laatstelijk onder Artikelen van Klerkschap bij wijlen den Heer CORNELIS JOHANNES BUISSINNE, te Kaapstad, Prokureur bij het Hoog Geregtshof en Openbaar Notaris, om te worden toegelaten en geëntolleerd als Prokureur bij het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 19den dag van Augustus, 1869.

JOHN BLAKE BUISSINNE.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING MALMESBURY.

IN het Schut te "Springfontein," bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Koe met een scheven horen, een dito met witte pens en een halve bles van den kop tot onder de oogen, beiden ongemerkt, 5 jaren oud, staat te talven; een roode Os met witte kwast effe witlies, gemerkt linkeroor zwaluwstaart, 5 jaren oud; een zwarte Koe, 4 jaren oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor stomp, met zwarte Bulkalf, 1 jaar oud, ongemerkt. Indien niet gelost vóór of op den 13 September, 1869, zullen dezelve op dien dag aan de Schutkraal publiek worden verkocht.

ANDS. BRINK, M.L., Schutmeester.
Saldanhabaai, 9 Aug., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut van den Ondergeteekende, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een roodbonte Os, omtrent 5 jaren oud, gemerkt linkeroor winkelhaak van achteren, regteroor zwaluwstaart; een roodbonte Os, 5 jaren oud, linkeroor winkelhaak van achteren, regteroor zwaluwstaart; een zwarte Os, 5 jaren oud, gemerkt linkeroor stomp, regteroor winkelhaak van achteren. Indien niet gelost vóór of op den 13den September, 1869, zullen dezelve op dien dag worden verkocht op de Publieke Markt te Calvinia.

J. P. J. L. NEL, Schutmeester.
Oorlogskloof, 7 Aug., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Vaderlandsche Rietvlei, over den gestelden tijd, een vaalschimmel Merrie, met een holle plek onder het regter oog, overigens ongemerkt, omtrent 5 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 13den October aanst., zal dezelve op de Publieke Markt te Calvinia worden verkocht.

J. A. VAN WIJK, Schutmeester.
Vaderlandsche Rietvlei, 6 Augustus, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH, | De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer W. E. MOORE, | De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,150.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, AUGUST 24, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governer and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for Regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabonsie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

NOTICE.

Board of Public Examiners,
19th August, 1869.

A Preliminary Examination will be held at the next Quarterly Meeting of the Board, on Saturday, the 4th proximo, at half-past 10 o'clock. The attention of Candidates is directed to the following Extracts from the Standing Rules, viz:—

"By Rule 22 the Candidate must have attained his sixteenth year before he presents himself to the Board for examination. A certificate to that effect must be lodged with the Secretary fourteen days before the Examination begins.

"Candidates giving notice of their intention to be examined will be allowed to present themselves at any of the stated quarterly meetings of the Board for that purpose; provided such notice shall have been lodged with the Secretary fourteen days before the Meeting."

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 244, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication, for general information, of the following Notice to Mariners, which has been received from the Deputy Secretary to Government, Marine Department, Bombay.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE TO MARINERS.

The Master Attendant, Bombay, hereby notifies for general information that, on and after the 1st day of May, 1870, a Flag Staff (with yard), 200 feet above sea level, will be erected on the Island of Kennery, at the entrance to the Port, in Latitude 18° 42′ 20″ North, and Longitude 72° 48′ 50″ East, and distant about 260 feet, and bearing N.E. ½ N. from the centre of Light House Tower.

J. E. C. PRYCE,
Master Attendant, Bombay.

Office of the Master Attendant, Bombay,
20th May, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 245, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the appointment of CHARLES BAYLY COX, Esquire, Civil Commissioner and Resident Magistrate of the Division of Swellendam, as Visiting Magistrate of the Tradouw Convict Station, *vice* FREDRIK JOHANNES VAN DER RIET, Esquire, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 246, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd August, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of July, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £3,093 0s. 0½d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of July, 1869.

Period.		Passengers.			Goods.			Total.		
		£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
4 days ending	July 4	449	13	10½	103	15	8	553	9	6½
Week ending	„ 11	359	8	0½	277	8	2	636	16	2½
„ „	„ 18	358	5	8	305	0	5	663	6	1
„ „	„ 25	360	19	10	312	8	6	673	8	4
6 days „	„ 31	276	17	5½	271	14	3	548	11	8½
		1805	4	10½	1270	7	0	3075	11	10½

GOVERNMENT NOTICE.—No. 247, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint FRANCIS RUYSCH TENNANT, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Albert, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it has been deemed expedient to offer for public sale certain Erven situate in King William's Town Division: I do hereby proclaim and make known that the following Erven, hereunder described, will be offered for sale, in front of the Civil Commissioner's Office at King William's Town, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 27th day of September, 1869, subject to the following conditions, and to such additional conditions as may be declared on the day of sale.

1. The Land will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting lands disposed of under similar tenure.

2. The sum of £1 shall be paid by the Purchaser on the day of sale as expense of survey.

3. The Lots will be sold at an upset price of £1 per acre, exclusive of surveying expenses, excepting Lot No. 1,141, which will be sold at an upset price of £10, exclusive of survey expenses.

4. One third of the purchase money shall be paid on the day of sale, and the balance in three months after that date, in default of which the first payment shall be forfeited, and the Land shall revert to the Government.

5. The Purchaser shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 55, 1869.

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Lot No. 1,141. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town (Pensioners' Village), being Lot No. 2, Block S, in extent 48 roods 1·4 feet (Cape measure), equivalent to 27·54 poles (English measure); bounded north by Lot 1, south by Lot 3, east by street, and west by Lot 6.

Braunschweig.

Lot No. 1,142. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town, near the Village of Braunschweig, being Lot No. 8, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 9, south by street, west by Lot No. 7.

Lot No. 1,143. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 10, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bound north by Lot No. 5, east by street, south by street, west by Lot No. 9.

Lot No. 1,144. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block F, in extent 299 roods 133 feet (Cape measure), equivalent to 1·058 acre (English measure); bounded north by street, east by do., south by Lot No. 2, Block F, west by Buffalo River;

Lot No. 1,145. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block F, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by street, south by vacant land, west by Buffalo River.

Lot No. 1,146. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by vacant land, east by Lot No. 3, south by Lot No. 5, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,147. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by Lot No. 5, south by street, west by street.

Lot No. 1,148. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 6, Block B, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by vacant land, south by street, west by Lot No. 5.

Lot No. 1,149. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 2, south by vacant land, west by street.

Lot 1,150. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 3, south by vacant land, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,151. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 3, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 4, west by Lot Nc. 2, south by vacant land.

Lot No. 1,152. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 5, south by vacant land, west by Lot No. 3.

Lot No. 1,153. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 5, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by street, south by vacant land, west by Lot No. 4.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 214, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 23rd July, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Caledon, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office, Caledon, on Wednesday, the 25th August, 1869, at 11 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams &c., of the Lands, may be seen at the said Office or at that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Caledon Field-cornetcy.

Lot No. 673. A piece of Land, situated in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Caledon, called Kleinvoorheuvel, in extent 799 morgen and 384 square roods; bounded north by Waterval and Boskopsrand, south-west by Voorhoede, south-east by Aanderoodebloemskraal, and west by Mountmiddleton.

Lot No. 674. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aanderoodebloemskraal, in extent 797 morgen and 235 square roods; bounded north-east by Paardevalley, south-west by Roodebloemskraal, east by Bovenspeelmansrivier, and north-west by Kleinvoorhoede.

Lot No. 675. A piece of Land, situated as the foregoing, called Bovenspeelmansrivier, in extent 488 morgen and 105 square roods; bounded north-east and east by Wildehondeness, south-west by Speelmansrivier, east by Zandfontein, and west by Aanderoodebloemskraal.

Lot No. 676. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wildehondeness, in extent 883 morgen and 125 square roods; bounded north by Paardevalley, south by Zandfontein, north-east by Schurftrand, and south-west by Bovenspeelmansrivier.

Lot No. 677. A piece of Land, situated as the foregoing, called Schurftrand, in extent 574 morgen and 155 square roods; bounded north by Wittekop, south-west by Wildehondeness, and east by Aandewaalhoek and Grootvalley.

Lot No. 678. A piece of Land, situated as the foregoing, called Wittekop, in extent 581 morgen and 514 square roods; bounded north-west and north-east by Aasvogelkop and Dwaalhoek, south-east by Schurftrand, and west by Paardevalley.

Lot No. 679. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aasvogelkop, in extent 204 morgen and 290 square roods; bounded north-east by Dwaalhoek, south-east by Wittekop, south-west by Paardevalley, and north-west by Aandeserjeantsrivier.

Lot No. 680. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandeserjeantsrivier, in extent 402 morgen and 358 square roods; bounded north-east by Serjeantsrivier, south-east by Aasvogelkop, south by Paardevalley, and west by Boskoprand.

Lot No. 681. A piece of Land, situated as the foregoing, called Boskoprand, in extent 798 morgen and 217 square roods; bounded north by Zwartrivier, south by Kleinvoorhoede, east and south-east by Aanderserjeantsrivier, and south-west by Waterval.

Lot No. 682. A piece of Land, situated as the foregoing, called Paardevalley, in extent 1,519 morgen and 533 square roods; bounded north by Aandeserjeantsrivier, north-east by Aasvogelskop, south by Wildehondeness, south-west by Deroodebloemskraal, east by Wittekop, and north-west by Boskoprand.

Lot No. 683. A piece of Land, situated as the foregoing, called Waterval, in extent 935 morgen and 209 square roods; bounded north-west and north-east by Dieprivier and Boskoprand, south by Kleinvoorhoede and Municipal ground, and south-west by Municipal ground.

Lot No. 684. A piece of Land, situated as the foregoing, called Mountmiddleton, in extent 219 morgen and 54 square roods; bounded north by Municipal ground, south by glebe land, east by Kleinvoorhoede.

Lot No. 685. A piece of Land, situated as the foregoing, called Aandedwaalhoek, in extent 384 morgen and 14 square roods; bounded north-west and north-east by Kwartelfontein, south-east by Grootvalley east by Kwartelfontein, and west by Wittekop and Schurftrand.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 224, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 29th July, 1869.

THE Government Notice No. 206, dated the 5th instant, is hereby cancelled, and it is notified that, in terms of the Proclamation No. 52 of the 29th instant, the Circuit Court will be held at the following places on the days hereinafter mentioned, viz.:—

King William's Town, Monday, 6th of September, 1869;
Queen's Town, Monday, 13th of September, 1869;
Burghersdorp, Monday, the 20th of September, 1869;
Colesberg, Saturday, the 25th of September, 1869;
Middelburg, Tuesday, the 28th of September, 1869;
Graaff-Reinet, Monday, the 4th of October, 1869;
Somerset, Monday, the 11th of October, 1869;
Uitenhage, Thursday, the 21st of October, 1869;
Port Elizabeth, Monday, the 25th of October, 1869;

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the above places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such Town, or so soon thereafter as conveniently may be.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
19th August, 1869

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Friday, the 17th September, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

Graham's Town and Port Elizabeth, in 14 hours, twice and thrice a week.

Middelburg and Burghersdorp, in 14 hours, once a week.

Richmond and Colesberg, in 13 hours, once a week.

Richmond and Middelburg, in 10 hours, once a week.

Blinkwater and Post Retief, in 6 hours, once a week (by Horse).

Beaufort West and Fraserburg, in 24 hours, once a week.

Malmesbury and Cape Town, in 7 hours, twice and thrice a week.

Worcester and Montagu, in 10 hours, once a week.

Worcester and Swellendam, *vid* Robertson, in 13 hours, once and twice a week (by Passenger Cart).

Railway Station at Wynberg and Simon's Bay, in 2½ hours, twice a day (except Sundays).

Tulbagh and Wellington Railway Station, in 6 hours, twice and thrice a week.

The times for departure of Mails to be fixed by Postmaster-General, and changed from time to time as may be deemed necessary.

The Contract to commence (on such date as shall be fixed by the Postmaster-General after 1st January, 1870), and to terminate on the 31st December, 1872 but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

For General Conditions, see *Gazette* of 17th August 1869.

CHARLES PIERS, Postmaster General.

DIVISIONAL COUNCIL OF HOPE TOWN

Notice of Meeting to Assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Hope Town will be held on Tuesday, the 12th day of October, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for Divisional Council purposes.

By order of the Council,

N. M. DE KOCK, Secretary and Treasurer.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MATHYS, aged about 11 years of age, who states that his mother's name is ROSIE GORRIE, and who deserted him, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives or Friends, able and willing to support the said MATHYS, that he can be claimed within six weeks from this date; after which time he will be appreticed

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
19th August, 1869.

Digitized by Google

9TH REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 1st-9th Regiment of Infantry, dated at King William's Town, this 12th day of August, 1869:—

No. 282, Private JAMES BROWNE, 32 years and 6 months old, 5 feet 10 inches in height; sallow complexion, brown hair, grey eyes; deserted on the 6th August, 1869, at King William's Town; enlisted on the 23rd February, 1858, at Sunderland; born at Sunderland, Durham; by trade a fireman; was dressed in red serge jacket, forage cap, and black cloth trowsers; under 12 years' service.

No. 512, Private THOMAS HYNES, 25 years and 8 months old, 5 feet 6 inches in height; fair complexion, light hair, light-blue eyes; deserted on the 6th August, 1869, at King William's Town; enlisted on the 11th December, 1858, at Aldershot; born at Killarney, Kerry; by trade a labourer; was dressed in red serge jacket, forage cap, and black tartan trowsers; under 8 years' service.

H. D. ELLIS, Colonel 1st-9th Foot.

NOTICE.—WYNBERG DISTRICT.

THE Resident Magistrate of Wynberg will hold a Court on Wednesday, the 15th day of September 1869, at Wynberg, at 11 o'clock a.m., in conjunction with such members of the Licensing Board as may attend, for the purpose of determining the undermentioned application, in accordance with the provisions of Ordinance No. 9 of 1851, and Acts 10 of 1860 and 4 of 1864.

William Reynolds, Claremont (at present holding a Bottle Store Licence), to keep a Canteen.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Wynberg,
20th August, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD, SIMON'S TOWN.

THE Resident Magistrate, Simon's Town, in conjunction with such members as may attend, will, in terms of Act No. 2 of 1868, hold a Meeting of the Licensing Board on Wednesday, the 15th September, 1869, at 11 o'clock a.m. for the purpose of deciding upon granting or otherwise a Retail Wine and Spirit Licence to the undermentioned applicant, viz.:—

George Willett, Crown and Anchor Inn, Simon's Town, with Sunday and week-day privileges.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
21st August, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given to the several members of the Bathurst Divisional Council, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday, the 28th day of September, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER,
Secretary, Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
13th August, 1869

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

THREE Coloured Female Children, named SALVIA' ROOSIE, and DIANA, aged respectively 10, 8' and 5 years, having, in consequence of the death of both Parents, AFRICA and CAROLINA, been left destitute, it is hereby notified that, should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me, under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their 16th year, to some fit and proper person.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
19th August, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CLANWILLIAM.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Clanwilliam have assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling upon all Ratable Property in this Division, and that such Rate shall become due and payable at this Office on the 15th January, 1870.

CHAS. M. FRYER, Secretary.

Divisional Council's Office, Clanwilliam,
13th August, 1869.

DIVISION COUNCIL.—CALEDON.

NOTICE is hereby given that JOHN LINDE BEYERS, Esquire, has been duly nominated and elected Member of the Divisional Council, Caledon, for District No. 5, in the room of A. CHIAPPINI, Esquire, resigned.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
14th August, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against CHRISTIAN MULLER, Farmer, of Prince Albert, that he did on or about the 29th day of May, 1869, commit the crime of Murder:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said CHRISTIAN MULLER, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Beaufort West, this 13th day of August, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

MULLER is well known in the districts of Prince Albert and Beaufort.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against WILLEM BYNEVELD, of Beaufort West, that he did on the 23rd day of July, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said WILLEM BYNEVELD, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Beaufort West, this 11th day of August, 1869.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

Description of WILLEM BYNEVELD.

A Bastard Hottentot, about 22 years of age; light yellow complexion, about 5 feet 5 inches in height; slightly built, long matted woolly hair, and plenty of it; wore when last seen, a pair of dirty brown trowsers, white shirt, and waistcoat much torn, also an old black felt hat, much torn, and almost brimless, small ostrich feathers stuck in it; throws a skin over his shoulders, and is without a coat of any kind; travelling in company with a Bushman girl, the girl riding a brown Stallion, aged; WILLEM BYNEVELD, riding a dark blue grey (schimmel), about 4 years old, left ear swallow-tail cut on top; last seen near the Village of Beaufort, supposed to have gone in the direction of Prince Albert.

THOS. TINLEY, Resident Magistrate.

NOTICE.

WITH reference to my notice of the 11th June last, calling for nominations of Members for Districts Nos. 3, 5, and 6, of the Divisional Council, Middelburg,—Notice is hereby given that no more than the undermentioned gentlemen having been nominated for the abovementioned vacancies, I hereby declare them to be duly elected in terms of 25th Section of Act No. 4 of 1865, as follows, viz:—

District No. 3.—Hendrik Petrus Jansen, Sen.
District No. 5.—David Cawood.
District No. 6.—James Dunsmore Couper.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Middelburg,
12th August, 1869.

NOTICE.—POUND SALES, DIVISION OF NAMAQUALAND.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned days have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pound at Springbok, Bowesdorp, Kamiesberg, Horees, and Kommaggas, during the half-year ending the 31st December, 1869, viz:—

Friday, 27th August, Friday, 8th October, Friday, 19th November, and Thursday, 30th December.

The Sales are to be held at the Pound, and to commence at 10 o'clock a.m.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
9th August, 1869.

NOTICE.—RETAIL WINE & SPIRIT LICENCES, ALBANY.

THE Resident Magistrate of Albany, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the provisions of Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board of Albany, in the Court-room, at Graham's Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting or withholding the Licence to the undermentioned applicant, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 2 of 1868:

Stephen Johnston, Hotel and Tap, Nanaar.

C. H. HUNTLY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany,
17th August, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 23rd August, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM BOYCE, of Cape Town, Publican,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 1st September, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd August, 1869.

WHEREAS the Estate of CORNELIS JOHANNES JOACHIM WILKE, of the Division of Graaff-Reinet, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 7th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 14th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd August, 1869.

WHEREAS the Estate of RICHARD THOMAS WHITE HARRIS, of the Division of Humansdorp, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office, on Monday, the 6th September, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th August 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN FARREL, of the Fort Beaufort District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ANN SHERIDAN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fort Beaufort, on Saturday, the 9th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 24th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOSUA JOHANNES GERHARDUS ALBERTYN, of the Piquetberg District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ALETTA SOPHIA BURGER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Piquetberg, on Friday, the 8th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of STEPHANUS FRANCOIS DU TOIT, of the Paarl District, deceased are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and Subsequently deceased Spouse, MARIA SUSANNA MALAN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Paarl, on Tuesday, the 5th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ADRIANA JOHANNA FERREIRA, of the George District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, MATTHYS ZONDAGH, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 8th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd August, 1869.

In the Insolvent Estates of—

1. Nicholas Willem van Blerk (1st and final account), 12th August, 1869.
2. William Calvert Dixon (1st and final account), 12th August, 1869.
3. Theodorus Daniel Potgieter (2nd and final account), 12th August, 1869.
4. Hendrik Matthys Potgieter (1st and final account), 19th August, 1869.
5. Barend Petrus Gildenhuys (1st and final account), 19th August, 1869.
6. Hugh Watson (1st and final account), 19th August, 1869.
7. Gerrit Hendrik de Wet (1st account), 19th August, 1869.

Notice is hereby given that the abovenamed Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution by order of the Supreme Court on the Dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANCIS LYON BARRINGTON, of George.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, } Joint
D. J. ASPELING, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd August, 1869.

SECOND CITATION BY EDICT.

The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esquire, Chief Justice, and other the Judges of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope, do hereby make known:

WHEREAS CATHARINA ELIZABETH STAAK formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now wife of JOHN SPENCER FURLONG, made application to this Honourable Court, on the 4th day of May, 1869, to bring an action against her husband, JOHN SPENCER FURLONG, now or lately residing in London, for dissolution of the Bonds of Marriage now subsisting between them, on the grounds of adultery with a certain female (whose name is at present unknown to the plaintiff), in London, between the 15th day of January, 1862, and the present time, and also on the grounds of malicious desertion.

And whereas the said JOHN SPENCER FURLONG was, on the 4th day of May, 1869, for the first time, duly summoned to appear before the said Court, either in person or by proxy, on the 10th day of this present month of August, to show cause, if any, why the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, should not have and obtain by judgment of the said Court the certain relief aforesaid, and why the Bonds of Marriage now subsisting between them shall not be dissolved on the grounds of adultery and malicious desertion, and to show cause, if he have any, why the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, shall not be allowed, if she be so minded, to enter again into the holy state of matrimony, without the said JOHN SPENCER FURLONG or any person on his behalf, having appeared to the said summons, in consequence whereof the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, did, on the said 10th day of August, by her Counsel, Mr. Advocate DE VILLIERS, request the first default with the profit thereof, and leave to issue a Second Citation, calling upon the said JOHN SPENCER FURLONG to appear in this Honourable Court on the 25th day of November next, in order to purge his default; and do hereby accordingly summon the said JOHN SPENCER FURLONG, the defaulter, for the second time, by public Edict, to appear before the said Supreme Court, on the 25th day of November next, at 10 o'clock in the forenoon, to purge his default, and also to show wherefore the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, should not have and obtain by the judgment of the said Court the certain relief aforesaid against him

Thus done and granted in the Supreme Court, at Cape Town, Cape of Good Hope, on the 23rd day of August, 1869, in the 33rd year of our reign.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

D. J. BUISSINNE, Plaintiff's Attorney,
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of FRANCIS THOMAS OCHSE, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 12th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent, in terms of the Act No. 15 of 1859, in that behalf prescribed.

Dated at Cape Town, this 24th day of August, 1869.

H. K. TREDGOLD, Applicant's Attorney.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of JAMES BROWN, of Graaff-Reinet.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 12th day of October, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent, in terms of the Act No. 15 of 1859.

Dated at Cape Town, this 24th day of August, 1869.

H. K TREDGOLD, Applicants Attorney.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. WILLEM STEENKAMP, of Matjeskloof, Onder Roggeveld, District Calvinia.

ALL Persons having any Claims of whatever nature against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Accounts within the same period.

CATHARINA ARNOLDINA STEENKAMP,
born Louw, Executrix Testamentary.
WILLEM STEENKAMP, Ex. Testamentary.

Calvinia, 10th August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

THE PLACE "KLEIN WESTERFORD," and ADJOINING LOTS at Rondebosch, belonging to the Estate of the late JOHANNES TOBIAS JURGENS, Esq., will be sold

On the 20th September next.

☞ Further particulars to be notified hereafter.

A. DENYSSEN, Sec. S.A. Association,
for self and Co-Executors.

Cape Town, Church-square, 21st August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

THE SALE of the Garden "ZORGWYK," belonging to the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq., will take place

On the 18th October next.

☞ Further particulars to be notified hereafter.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
for Self and Co-Executors.

Cape Town, Church-square, 21st August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BAREND JACOBUS LODEWICUS COETZEE, of Roodepoort, Division of Albert.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Albert, on Thursday, the 23rd September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

G. SICHEL.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE SACKETT, of Bridge Town, Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 11 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the purpose of taking instructions from the Creditors as to the desirability of further contesting the Claim of Mr. C. S. SCARBROW WHITE to rank on this Estate as a Creditor for £8,000, and for examination of the Insolvent.

WALTER SEARLE, } Trustees.
W. J. FELTHAM, }

Cape Town, 23rd August, 1869

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late EDWARD HULL, Esquire.

ALL Persons having Claims or Demands in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith.

G. W. STEYTLER, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, No. 3 Church-square,
Cape Town, 10th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late MARIA MAGDALENA CAROLINA ROUX, born STADLER, Widow of the late PAUL JOHANNES ROUX, Person.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Accounts within the same period.

ANNA ELIZABETH ROUX,
Executrix Testamentary.

Cape Town, 20th August, 1869

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of JOHN WADHAMS, late of the Division of Aliwal North.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature against the above Deceased or his Estate are called upon to lodge the same at my Office at Dordrecht, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the said Deceased or his Estate are called upon to pay their Debts at the same place within the same period.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

General Agency Office, Dordrecht,
Division of Aliwal North,
3rd August, 1869.

Digitized by Google

BILL

TO

Authorize the Cape Copper Mining Company (Limited) to construct a Tramway or Railway between Port Nolloth and Nonams, and to build a Jetty at Port Nolloth.

WHEREAS it is desirable and expedient that greater facilities should be afforded for the transport of minerals from the mines in Namaqualand to Port Nolloth, and the shipment of the same at the said port, and also for the landing of passengers, goods, merchandize, and other articles, and their transport from the said port; and whereas such facilities would be greatly promoted and the resources of the country developed by the construction of a tramway or railway between the said port and Nonams, and by the building of a jetty at the said port; and whereas the Cape Copper Mining Company (limited), duly registered and having a subscribed capital of one hundred and fifty thousand pounds sterling, is willing to undertake the construction and working of the said tramway or railway and the building of the said jetty, on being empowered for that purpose in manner hereinafter mentioned and provided: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly, as follows:—

I. The Cape Copper Mining Company (limited) shall be, and they are hereby authorized and empowered to construct and work a tramway or railway between Port Nolloth and Nonams, or any part thereof, and to build a jetty at Port Nolloth, as shown by the plans duly lodged with the Clerk of the House of Assembly and with the Civil Commissioner for the Division of Namaqualand.

II. It shall and may be lawful for the directors of the said company, or their representative or representatives, and they are hereby authorized, to enter upon and take possession of all such lands within the limits of deviation, and also to dig for, excavate, and carry away, all such materials within or near to the said limits as may be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that the extent of land taken for the said tramway or railway shall not exceed the width of fifty feet, with sufficient additional width for slopes, drainage, stations, stopping-places, approach-roads, and all other works, matters, and things which may be requisite or necessary for the efficient construction and working of the said tramway or railway. And further, it shall and may be lawful for the said directors, or their representative or representatives, and they are hereby authorized, to enter upon and take possession of all such beach and other lands lying above and below high-water mark, and all such land as may be required for approaches to and site of the said jetty, as shown on the said plan, including forfeited erf 1,799, marked 8 on the said plan, in block C, and also including the road lying between blocks B and C, marked or numbered 14 on the said plan, and also the Government ground adjoining blocks B and C to the east, north, and west, as shown within the limits marked by a dotted line on the said plan: Provided that the proprietor or proprietors of, or person or persons holding by lease from the Crown the lands so taken possession of and of the materials so carried away and used, shall be paid by the said directors the just value, by way of recompense or compensation for such land or materials, or for any damage which may be done by reason thereof: Provided, also, that in the event of the directors of the said company and any such proprietor or proprietors or the person or persons claiming compensation not being able to agree upon the sum to be paid by the said directors and accepted by such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation, then the said directors shall cause to be served upon such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money they shall deem sufficient, and requiring such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation to state, in writing, to the said directors or their representative, or to some person by them appointed in this Colony, within a certain limited time to be specified in the said notice, whether he or they is or are willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case he or they shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, then the said directors or their representative shall, by another notice in writing, call upon such proprietor or proprietors or person or persons claiming compensation to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him or them by the said directors, and for that purpose to transmit to their representative in this Colony, within a certain reasonable time to be specified in the said last-mentioned notice, the name of some person whom he or they shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said directors or their said representative, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrator, and the said arbitrators shall choose a third arbitrator, and the said directors or their representative shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed by the agent, general manager, or representative of the said company in this Colony, and by the said proprietor or proprietors or person or persons claiming such recompense or compensation as aforesaid, and which deed shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators. And the said arbitrators, or any two of them, shall be authorized to fix and determine the amount of compensation to be paid as aforesaid, according to what they shall conceive fair and reasonable; and the award of the said arbitrators, or any two of them, shall be made a rule or order of the Supreme Court, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the subject-matter; and in case such proprietor or proprietors or person or persons as aforesaid claiming compensation or recompense shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, then it shall be lawful for the said directors or their agent or representative, and they or either of them are hereby authorized to lodge in some joint-stock bank in Cape Town the sum of money offered by them as aforesaid, for or on account and at the risk of such proprietor or proprietors or person or persons as aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his or their absolute property. And the said directors or their agent or representative, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take and use the land or materials in question as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, or had been awarded by the arbitrators. And thereupon, or upon payment of any sum which may be awarded, or which may be agreed to be accepted as and for recompense or compensation as aforesaid, the said land shall be held and taken to be vested in the said company as fully, absolutely, and effectually as if transfer and conveyance thereof had been duly passed by the respective proprietors thereof or parties interested therein, in favour of the said company, according to the law and custom of this Colony, or as if all acts by law required for vesting in the said company a sufficient title thereto had been duly done and performed; and the said materials shall be held and taken to be, and shall be, the free and absolute property of the said company: Provided that the cost of the arbitration as aforesaid shall be in the discretion of the arbitrators.

III. It shall and may be lawful for the said directors of the said company to enter upon and take possession of, and to hold and retain as their own absolute property, free of any charges, in like manner as if the same were granted to or transferred to them according to the law and custom of the Colony, so much of any Crown lands as shall be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty, or for any other purposes relating to the execution of this Act, and also to enter upon all Crown lands not previously leased by the Government to any lessee lying convenient to the said tramway or railway and jetty, and there to dig for, excavate, and carry away all such stones, clay, or other materials as may be required or be serviceable for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that nothing in this Act contained shall establish any servitude in favour of the said directors or company for procuring materials for the said tramway or railway upon any land which may at any time hereafter be sold or leased by the Colonial Government to any purchaser or lessee thereof.

IV. The said tramway or railway shall commence from the said jetty at Port Nolloth, and shall proceed thence to Jules Hoogte, thence to the Kama River, thence to Oograbis, thence to Anna Poort, thence along the plain by Muishondfontein to foot of mountain at Nonams: Provided, however, that it shall be lawful for the said company to deviate from and vary the said line within the limits of deviation shown by the said plans. And further, that it shall and may be lawful for the said company to terminate the line at any point between Port Nolloth and Nonams: Provided such terminal point shall be at a distance of not less than seventeen miles from Port Nolloth.

V. At all places where the line of the said tramway or railway or any deviation therefrom within the limits of deviation hereinbefore provided, shall intersect or cross the line of any public street or road it shall be lawful for the said directors to make and carry the said tramway or railway across such street or road, either by means of a level crossing or by a convenient and sufficient bridge or viaduct over or under the said street or road. And the said directors shall be bound and obliged to make all such cuttings, embankments, and approaches, with all such culverts and drains as may be requisite to make good the said street or road across, or over, or under the said tramway or railway, at gradients not exceeding one foot in twenty feet. And the said directors shall be bound and obliged to maintain and keep in repair all such crossings, bridges, viaducts, cuttings, embankments, and approaches, culverts and drains, as aforesaid.

VI. Nothing in this Act contained shall hinder or prevent any public roads hereafter to be constructed under Act of Parliament or proclamation lawfully issued under Act of Parliament, from being made and carried across the said tramway or railway at all requisite and convenient points: Provided that as little damage as possible shall be caused to the said tramway or railway by such crossings.

VII. All damage which may be caused by the construction of the said tramway or railway to any roads or streets shall be repaired and made good by the said company, so soon as practicable, at the cost and charge of the said company.

VIII. The directors of the said company shall be bound, and are hereby required, to finish and complete the first section of the said tramway or railway, extending from Port Nolloth to a point distant five miles or more, within eighteen months reckoned from the date of the first commencement thereof.

IX. So soon as the line of tramway or railway, or any section or sections thereof, and the said jetty, shall have been finished and in a fit condition for work, the directors, or their representative or representatives for the time being in this Colony, shall, and are hereby authorized, to open the same for traffic.

X. It shall and may be lawful for the said company, or their representative or representatives in the Colony, to frame terms and conditions and a tariff of charges for wharfage and for the convey-

Digitized by Google

ance of goods, and such terms, conditions, and tariff shall be submitted to the Governor for approval, and, if approved, shall be published in the Government Gazette for general information: Provided, always, that the said terms and conditions and the rates so chargeable may from time to time be altered by the directors, or their representative or representatives for the time being in the Colony, with consent of the Governor; and the directors, or their representative or representatives, shall be entitled to recover by legal process all such charges as shall be in force for the time being from the owner or owners of, or the person or persons liable to pay such charges on goods, merchandize, articles, or things landed on or shipped from the said jetty, or conveyed by the company on their said tramway or railway, and further shall have the right of retaining such goods, merchandize, articles, or things, or any other goods, merchandize, articles, or things belonging to the party or parties liable to them which may be in their possession or under their control, until the rates or charges due or payable for or in respect of the wharfage or carriage or conveyance thereof shall have been duly paid; and, further, on his or their failing to pay on demand such charges it shall and may be lawful for the said company, or their representative or representatives, to sell such goods, merchandize, articles, or things, and out of the money arising from such sale to retain the charges payable as aforesaid, and all charges and expenses of such detention and sale, rendering the overplus, if any, and such goods as shall remain unsold, to the person or persons entitled thereto, or it shall be lawful for the said company, if they shall so elect, to recover any such charges by action at law: Provided that fourteen days' notice of such sale shall have been previously given in the Government Gazette, and in any one or more newspapers published in Cape Town.

XI. The directors of the said company shall be bound and obliged to establish and permit to be used so many stations or stopping-places upon the said line of tramway or railway for receiving and delivering goods, merchandize, minerals, or other articles to be conveyed upon the said tramway or railway or any portion thereof as the Governor shall from time to time direct to be established for public use, or for the use of any proprietors or lessees of mines or minerals requiring to use the said tramway or railway. And the said company shall at all times thereafter allow to the public, and to proprietors and lessees aforesaid, free and convenient way-leave and access to all such stations or stopping-places over all lands belonging to or in the possession or occupation of the said company, with all cattle and vehicles to be used for conveying passengers, goods, merchandize, minerals, or other articles, to and from such stations.

XII. The said company shall afford all reasonable facilities for the receiving, storing, forwarding, and delivering of traffic upon and from the said tramway and jetty, and no undue or unreasonable preference or advantage to or in favour of any particular person or persons, or any particular description of traffic, in any respect whatsoever, shall be given; nor shall the said company subject any particular person or persons, or any particular description of traffic, to any undue or unreasonable prejudice or disadvantage in any respect whatsoever.

XIII. All tolls, fares, or rates for passengers or goods shall be at all times charged equally to all persons, and after the same rate, whether per ton, per mile, or otherwise, in respect of all passengers, and of all goods of the same description, and conveyed or propelled in a like carriage and by a like power, passing only over the same portion of the line of tramway or railway, under the same circumstances; and no reduction or advance in any such tolls, fares, or rates shall be made, either directly or indirectly, in favour of or against any particular company or person travelling upon or using the tramway or railway.

XIV. No steam power shall be used for the conveyance of passengers upon the said tramway or railway until the certificate of the Colonial Engineer or other officer appointed by the Governor shall have been obtained, at the expense of the directors, that the said tramway or railway or any section thereof is in a fit and proper condition for the safe conveyance of goods or passengers by means of such steam power: Provided, that before any passengers shall be conveyed on the said tramway or railway, the said directors shall frame terms and conditions and a tariff of charges for the conveyance of such passengers, and the provisions of the tenth section hereinbefore contained shall, *mutatis mutandis*, apply to such terms, conditions, and tariff.

XV. From and after the adoption of steam power, subject to such certificate as aforesaid, as the means of conveying or propelling trucks or carriages of any description with passengers, such and so many of the provisions of the "Regulation of Railways Act, 1861," as the Governor, with the advice of the Executive Council, shall by any proclamation to be published in the Government Gazette specify and determine, shall come into force, and apply to the said tramway or railway hereby authorized to be constructed and made, as if the said provisions were herein separately set forth and made applicable to the same: Provided, however, and it is hereby declared, that Clauses 29 and 30 of the said Act shall not be made applicable to the said tramway or railway.

XVI. The Colonial Government shall have the right of sanctioning any junction of branch lines communicating with the said line of tramway or railway, from or for the use of any mines which may be opened in Namaqualand, upon such terms and conditions as may be agreed upon between the person or persons desiring to have and maintain such branch line and junction and the directors of the said company and in case of any question or controversy as to such terms and conditions, such question shall be referred to three persons, one to be nominated by the Governor, one to be nominated by the directors of the said company, and the other to be nominated by the person or persons seeking to establish such junction; and the decision of any two or more of such three persons shall be final. The costs of every such arbitration to be in the discretion of the arbitrators.

XVII. It shall and may be lawful for the said company, at any time after they shall have offered the said tramway or railway and jetty to the Government for purchase, at a price to be settled by arbitration, provided both parties cannot agree upon the terms of purchase, and in case such offer shall be refused, to remove and carry away all plant and material from the said tramway or railway and jetty; and further, it shall and may be lawful for the said company, in case of such refusal as aforesaid, to sell and dispose of all their right, title, and interest in the said tramway or railway and jetty to any other company or companies, or private individuals, desirous of purchasing the same, and the company or companies, or individuals, who shall become the purchasers thereof, shall be vested with or entitled to the said tramway or railway and jetty, and to all rights or privileges appertaining thereto, as amply and effectually as the same are now vested in the said company.

XVIII. All engines, plant, machinery, coals, and other articles required for the construction of the said tramway or railway and jetty shall be admitted into the Colony free of Customs duty and of dues of wharfage.

XIX. At any time after the expiration of ten years from the date of opening for traffic any section of this line from Port Nolloth to Nonams, the Colonial Government shall, if so disposed, have the right of purchasing from the Cape Copper Mining Company (limited) the said tramway or railway and jetty, and the said company shall, if required thereto, be bound to sell it to the Colonial Government on being paid an amount not exceeding the cost of construction and equipment of the said line or jetty, to be agreed between the Colonial Government and the said company.

XX. The said directors shall and may sue and be sued within this Colony by the name or style of the "Cape Copper Mining Company (limited)," and service of process upon the said company, at any office, or place of business thereof in this Colony, shall be good service of such process.

XXI. This Act may be cited for all purposes as the "Port Nolloth Tramway or Railway and Jetty Act."

Union Fire & Marine Insurance & Trust Company of Graham's Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. & A. PHILIPS, of Thornhill, Division of Peddie.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

R. S. SMITH, Secretary, Sole Trustee.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. HENRY RUDD, Junr., has ceased to be a Partner in the undermentioned Firms from 30th June, 1869.

RUDD, JONES, & Co., Cape Town.
JONES BROTHERS & Co, Port Elizabeth.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Modderfontein, 1 black Heifer, one year old, marked 2 cuts in front and 2 half-moons, swallow-tail behind; 1 black Heifer with white Belly, one year old, marked right ear, swallow-tail, and left ear one cut; 1 black Heifer, eighteen months old, without mark; 1 black Heifer, with white tail, one year old, marked, right ear, swallow-tail, and half-moon in front; 1 Bull, with white and black spots, 18 months old, marked, left ear, swallow-tail, and right ear one cut.

W. J. OSTHUYSEN, Poundmaster.

Modderfontein, 18th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES STODDART, of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office, at Colesberg, on Saturday, the 11th day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Trustee who shall proceed with the administration of the Estate in the room of JULIUS THEODORE ORTLEPP, removed from his Office of Sole Trustee by Order of the Eastern Districts Court, dated 13th August, 1869.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd August, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Estate of the late WILLIAM PARKER.

THE First and final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested, at this Office, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be raised thereto, the same will be considered as approved of and acted upon.

G. W. STEYTLER, Executor Dative.

Chamber Buildings, No. 3, Church square, Cape Town, 23rd August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

THE undermentioned Shares will be sold on the Stoep of the Exchange, at noon, on SATURDAY NEXT, the 28th instant.

In Estate of Mr. A. P. HERBOLDT.

2 Shares in the Standard Bank
5 Shares in the Green Point Tramway Company.

In Insolvent Estate of H. C. DE JONGH.

10 Shares in the Green Point Tramway Company.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association.

Cape Town, Church-square, 23rd Aug, 1869.

Digitized by Google

SALE.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHN WADDAMS, of the Division of Aliwal North, will cause to be sold by Public Auction, at Dordrecht, in front of the Office of the Auctioneers, on

Saturday, 18th Sept. next,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The following Movable Property belonging to he said Estate,

VIZ.:

400 Good Merino Sheep
40 Head of Breeding Cattle, amongst which are splendid Milch Cows
25 Large Trek Oxen
20 Mares and Foals
10 Riding Horses
2 Stallions
5 Rams.

SADDLES, BRIDLES, &c., &c.

At the same time will be offered, on account of whom it may concern, Linen, Baftas, Moleskins, Shirts, Doeskins, Saws, Frying Pans, Paints, Candlesticks, Hanging Paper, &c., and whatever else may be brought forward on the day of Sale.

TERMS EXCEEDINGLY LIBERAL.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

Dordrecht, 11th August, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Auctioneers.

NOTICE.

In the Estate of the late JAMES DICKS, Ford's Party.

ALL Persons having Claims on the above Estate are requested to file their Claims at my Residence within six weeks from this date.

WILLIAM DICKS, Executor Dative.

Cuyler Ville, 16th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of TJAART JOHANNES STEENKAMP, of Galegenfontein.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Albert, on Thursday, the 23rd September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

G. SICHEL.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late Mr. HELMOND BERNARDUS CHRISTIAN ROODE.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and all Persons being indebted thereunto are required to pay their debts within the same time to the Undersigned, to prevent unnecessary expenses.

SCHALK W. F. VAN ZYL, Ex. Dative.

Jakhalsvallei, District of Clanwilliam,
18th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CHARLES HENRY WOLFE, of Cape Town, Clerk, formerly of H. M. Customs Department.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 7th October next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; when the Trustee or any of the Creditors may appear upon due notice to oppose the granting of the said Discharge, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act No. 15 of 1859.

O. J. TRUTER, J. A. Son, Applicant's Attorney,
No. 54, St. George's-street.

Cape Town, 23rd August, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of very superior CREAM-LAID NOTE PAPER, made expressly in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its pure make, and is the latest English novelty in Stationery.

[illegible]ON & Co.

TRADE NOTICES.

Statement of Receipts and Disbursements of the Divisional Council of Clanwilliam during the half-year ending 30th June, 1869.

REVENUE.

1869.			
January 1.			
To Balance	£204	12	9¾
„ Road Rates received during the half-year	113	10	8
	£318	3	5¾

EXPENDITURE.

By Repair to Main Road	£35	17	6
„ „ Branch	45	9	8½
„ Paid Auditors	5	0	0
„ „ Salary to Secretary	37	10	0
„ „ „ Overseer	12	10	0
„ Travelling Allowance to Members ...	42	0	0
„ Paid for Furniture	6	0	0
„ Compilation of the District	15	0	0
„ Balance in the Standard Bank £90 1 9			
„ Cash in the Secretary's hand 28 14 6¼			
	118	16	3¼
	£318	3	5¾

We certify that we have examined the foregoing Account of Receipts and Payments of the Council, and found the same supported by Vouchers, &c., in accordance with the 83rd Section of Act 4 of 1865.

N. A. DE VRIES, N. H. SMIT, } Auditors.

Clanwilliam, 17th August, 1869.

The Protecteur FIRE ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BOSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	0
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

George Divisional Bank,

UNDER LIQUIDATION.

NOTICE is hereby given that the rule *nisi* granted by the Honourable the Supreme Court on the 23rd day of July last, for a call of Five Pounds per share upon the Shareholders in the above Bank, having on the 19th instant been made absolute, such call has been made payable as follows, viz: One Pound sterling per share on the first day of September next, and the subsequent instalments at intervals of three months. The respective shareholders are therefore requested to pay the amount due upon their shares at the Office of the Standard Bank, Mossel Bay, or the Office of the Official Liquidators at George and Mossel Bay, on the first day of September next, to prevent legal proceedings.

JOSEPH VINTCENT, W. B. BIDDULPH, } Official Liquidators.

Cape Town, 21st August, 1869.

STATIONERY SUNDRIES,

NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other
Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
„ Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, [illegible] and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and [illegible] size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Stamps [illegible]
Marking [illegible]
[illegible]

[illegible]UL SOLOMON & [illegible]

Digitized by Google

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Malmesbury, in accordance with Act No. 4 of 1865, during the half-year ended 30th June, 1869.

RECEIPTS.	Main Roads.	Divisional Roads.	Divisional Council purposes.	Total.
Road Rates—Current ...	£ . . .	£1,293 11 10½	£ . . .	
Road Rates—Extra ...	. . .	9 15 7½	. . .	
Road Rates—Arrears ...	. . .	31 11 2½	. . .	
Tolls	43 13 4	50 0 0	. . .	
Pound Sales	. . .	. . .	5 18 3	
Advances recovered ...	. . .	. . .	8 6 6	
Loans raised	. . .	400 0 0	. . .	
Contribution by Cape Council to Mamre Road	. . .	87 10 0	. . .	
	£43 13 4	£1,872 3 8½	£14 3 9	£1,930 5 9½
				£1,930 5 9½

EXPENDITURE.	Main Roads.	Divisional Roads.	Divisional Council purposes.	Total.
Balance 31st December, 1868	£ . . .	£ . . .	£ . . .	£7 14 7
Salaries to Officers	. . .	. . .	45 13 4	1
Travelling allowances to Members attending Meetings	. . .	. . .	28 10 0	
Do, do, inspecting Trekpaths	. . .	. . .	3 0 0	
Office Contingencies, Printing, Stationery, &c.	. . .	. . .	9 2 2	
Polling Expenses	. . .	. . .	0 17 6	
Rent of Store...	. . .	. . .	3 4 0	
Advances under Land Beacons Act	. . .	. . .	39 6 11	129 13 11
Loans repaid	. . .	540 0 0	. . .	
Interest on do.	. . .	40 4 0	. . .	
Tools, &c.	. . .	64 16 11	. . .	
Forage	. . .	43 1 6	. . .	
Repairs to Toll Houses ...	. . .	4 14 4	. . .	
Inspections	. . .	7 10 0	. . .	
Cleaning Dams ...	. . .	2 0 0	. . .	
Repairs of Roads, Hopefield Road	. . .	9 19 3	. . .	
Do., Riebeek Kasteel ...	. . .	8 18 6	. . .	
Do., Mamre Road	. . .	34 5 4	. . .	
Do., Darling do.	. . .	3 0 0	. . .	
Do, Mamre and Darling ...	. . .	1 0 0	. . .	
Do., Wellington	. . .	11 5 3	. . .	
Do., D Urban	. . .	15 7 6	. . .	
Construction of Roads, Mamre Road	. . .	879 3 1	. . .	1,665 5 8
Repairs of Main Road, Sec. 1	53 1 8	. . .	. . .	
Do. Do. 2	7 15 9	. . .	. . .	60 17 0
Balance 30th June, 1869:				1,863 11 2
In Banks			£27 16 4	
In Treasurer's hands,			38 18 3½	66 14 7½
				£1,930 5 9½

GEO. G. RAINIER, Secretary and Treasurer.

We certify to the correctness of the above Statement in terms of the 83rd Section of Act No. 4 of 1865.

H. DE J. DE VILLIERS, } Auditors.
EDW. FAIRBAIRN, }

Divisional Council Office, Malmesbury, 21st August, 1869.

FOR SALE,

THE imported thoroughbred Horse "GARDENER," by the *Cure*, out of *Gaiety*, bred by Sir THOMAS MONK, and for Pedigree refer to Stud Book of 1862. Performance of Races can be seen in the Racing Calendar of 1862—1863 where he ran in the "Derby" and was fifth horse out of twenty-seven; ran also several other Races in London, and won; is now either for sale or to make an exchange for Carriage or Saddle Horses.

Also two or three well-bred STALLIONS, from 15 to 16 hands high, bred by A. VAN DER BYL, Esq., and by M. MELCK, Esq.

Application to be made either at the "Royal Hotel," or at the Stables, Longmarket-street.

L. KANNEMEYER.

11th August, 1869.

Cape Railway Company.

NOTICE.

THE Company hereby notify that they have several Unclaimed Articles on hand at the Cape Town Station, and if the same are not applied for by the Owners before Wednesday, the 1st proximo, they will be sold to defray Expenses.

An order to inspect the same may be had on application at the Office of the Traffic Manager.

THOS. WATSON, General Manager.

August 9, 1869.

NOTICE.

APPLICATION having been made for a Duplicate Certificate of Share No. 992 in this Bank, registered in the name of FRANCIS PORTER, Esq., the original having been lost,—Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with the Cashier within six weeks from this date a Duplicate Certificate will be issued accordingly.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank, Cape Town,
8th August, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Biere, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Meller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300.
RESERVE FUND, £24,709.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town

J. B. EBDEN, Chairman

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

TABLE OF Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 20.—Namaqua, sc. st., 160 tons, T. Haverberg, from Algoa Bay 14th inst., Knysna 17th, Mossel Bay 18th, to this port. Cargo timber, wool, and produce. Passengers: Mr. T. Vintcent, Mrs. Vintcent, Miss Vintcent, Mrs. Gronewald and child, Miss Gronewald, 1 constable, and 1 prisoner. W. Berg, agent.

20.—Clipper, sch., 75 tons, J. Robothen, from Hondeklip Bay 15th inst., to this port. Cargo copper ore, &c. Passengers: Mr. Lynch and 1 steerage. Van der Byl & Co., agents.

20.—Ajax, sc. st., 1,504 tons, Capt. Kidd, from Shanghai 9th July, Singapore 25th, Penang 27th, Mauritius 10th Aug., to Liverpool. Cargo silk and teas. Passengers: Mrs. Harvey and child, Mrs. Scott and 3 children, Mrs. Millard and 2 children, Mrs. Bock, Mr. Scott, Mr. Turnbull, Mr. Durnford, Mr. Law, Mr. Corner, Mr. Tunelle, and three in the second-class. Put in for supplies. J. Scaright & Co., agents.

21.—Zephyr, bg., 137 tons, R. Stanbury, from St. Helena 23rd July, to this port. Cargo sundries and 2 steerage passengers. W. Dickson & Co., agents.

21.—Annie Benn, sch., 50 tons, J. Stubington, from Hondeklip Bay 17th Aug., to this port. Cargo copper ore. Jamieson & Co., agents.

23.—Chrysolite, sh., 1,472 tons, H. Long, from Nagasaki 17th May, to London. Cargo general. Put in for supplies. Borradaile & Co., agents.

23.—Queen, sch., 30 tons, C. Johnson, from Port Nolloth to this port. Cargo copper ore. A. Searle, agent.

Departures from Table Bay.

Aug. 18.—Moneka, to Algoa Bay.
20.—Stella, to Sandwich Harbour.
20.—Duke of Buccleugh, to Algoa Bay.
20.—R.M.St. Briton, to Algoa Bay.
20.—Southern Cross, to Ichaboe and Falmouth
21.—Sc. St. Ajax, to London.
22.—Arthur Pardew, to London.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Arthur Pardew, bk., 289, Mead, London—Borradaile & Co
Annie Benn, sch., 50, Stubbington, Mossel Bay—Jamieson
Clipper, sch, 75, J Robothen, Hondeklip—Van der Byl & Co
Chrysolite, sh., 472, H. Long, London—Borradaile & Co
Flower o' Moray, 3-mstd. sch., 240, Hay, dis cargo—W. Hay
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Montrose, sh., 749, J. Anderson, dis cargo—Anderson & Co
Martlet, bg, 227 McDermid, Port Alfred—Anderson & Murison
Major von Safft (N.-G.) bk., 278, H. Tobras, dis cargo—Thomson, Watson, & Co
Namaqua, sc. st., 160, T. Haverberg, dis cargo—W. Berg
Phœbe, ctr., 25, E. Ferry, dis cargo—Thode & Co
Queen, sch., 30, C. Johnson, dis cargo—A. Searle
St. Austell, sch., 136, E Scott, Port Alfred—Goodliffe & Co
Victory, bk., 399, J. Quance, dis cargo—W. Anderson & Co
Zephpr, bg., 137, R. Stanbury, dis cargo—W. Dickson & Co

Arrivals in Simon's Bay.

Aug. 19.—Amur (Rus. Fin) bk., 249 tons, L. Gyllenpalm, from Singapore 10th June, to London. Cargo general. Put in for water.

19.—Amity, bk., 519 tons, A. Winchester, from Table Bay 17th inst., to this port. Cargo coals for H. M. Naval Yard.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 24STEN AUGUSTUS, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het raadzaam wordt geacht zekere Erven, gelegen in de Afdeeling King William's Town, publiek te koop aan te bieden, zoo is het, dat ik hierbij proklameer en bekend maak, dat de Erven, hieronder omschreven, in veiling zullen worden gebragt vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris van King William's Town, op Maandag, den 27sten September, 1869, 's voormiddags om 10 uur, onder de volgende en zoodanige bijkomende voorwaarden, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

1. Het land zal worden verkocht in vrij eigendom, met onderwerping aan soodanige verpligtingen en regulatien, als alreede zijn of nog zullen worden vastgesteld omtrent landerijen, op gelijke voorwaarden verkocht.

2. De Kooper moet op den verkoopdag de som van £1 betalen als Kosten van opmeting.

3. De perceelen zullen worden verkocht voor een opzetprijs van £1 per bunder (acre) buiten de kosten van opmeting, behalve perceel No. 1,141, hetwelk zal worden verkocht tegen een opzetprijs van £10 buiten de Kosten van opmeting.

4. Een derde van de Koopsom zal op den dag der verkooping moeten worden betaald en de rest drie maanden na dato, bij gebreke waarvan de eerste betaling zal zijn verbeurd verklaard en het Land weder aan het Gouvernement terugkeeren.

5. De Kooper zal verpligt zijn, duidelijke landmerken op te rigten en te onderhouden, zoodat alle perceelen behoorlijk zijn bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 9den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 55,—1869.]

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Perceel No. 1,141. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town (Pensioners' Village) zijnde Perceel No. 2, Blok S. groot 48 roeden, 114 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 27 54 palen (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel 1, ten zuiden aan Perceel 3, ten oosten aan straat en ten westen aan Perceel 6.

Braunschweig.

Perceel No. 1,142. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Braunschweig, zijnde Perceel No. 8, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 7.

Perceel No. 1,143. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 10, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat) gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); beleud ten noorden aan Perceel No. 5, ten oosten aan straat, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 9.

Perceel No. 1,144. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok F, groot 299 roeden, 233 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 10·58 bunder (Engelsche maat); beleud ten noorden aan straat, ten oosten aan do., ten zuiden aan Perceel No. 2, Blok F, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,145. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok F, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,146. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan ledig land, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan Perceel No. 5, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,147. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan straat, ten westen aan straat.

Perceel No. 1,148. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 6, Blok B, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan ledig land, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 5.

Perceel No. 1,149. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 2. ten zuiden aan ledig land, ten westen aan straat.

Perceel No 1,150. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat); gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,151. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 3, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 4, ten westen aan Perceel No. 2, ten zuiden aan ledig land.

Perceel No. 1,152. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 4, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 3.

Perceel No. 1,153. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 5, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 214, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 Julij, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Caledon, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Caledon, op Woensdag, den 25sten Augustus, 1869, 's voormiddags om 11 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Caledon.

Perceel No. 673. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Caledon, genaamd Kleinvoorhenvel, groot 799 morgen en 384 vierkante roeden; belend ten noorden aan Waterval en Boskoprand, ten zuidwesten aan Voorhoede, ten zuidoosten aan Aanderoodebloemskraal, en ten westen aan Mountmiddleton.

Perceel 674. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aanderoodebloemskraal, groot 797 morgen en 235 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Paardevlei, ten zuidwesten aan Roedebloemskraal, ten oosten aan Bovenspeelmansrivier en ten noordwesten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 675. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Bovenspeelmansrivier, groot 488 morgen en 105 vierkante roeden; belend ten noordoosten en oosten aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Speelmansrivier, ten oosten aan Zandfontein, en ten westen aan Aanderoodebloemskraal.

Perceel No. 676. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wildehondenes, groot 883 morgen en 125 vierkante roeden; belend ten noorden aan Paardevlei, ten zuiden aan Zandfontein, ten noordoosten aan Schurftrand en ten zuidwesten aan Bovenspeelmansrivier.

Perceel No 677. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Schurftrand, groot 574 morgen en 155 vierkante roeden; belend ten noorden aan Wittekop, ten zuidwesten aan Wildehondenes, en ten oosten aan Aandewaalhoek en Grootvallei.

Perceel No. 678. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Wittekop, groot 581 morgen en 514 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Aasvogelkop en Dwaalhoek, ten zuidwesten aan Schurftrand, en ten westen aan Paardenvlei.

Perceel No. 679 Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aasvogelkop, groot 204 morgen en 290 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Dwaalhoek, ten zuidoosten aan Wittekop, ten zuidwesten aan Paardevlei en ten noordwesten aan Aanderserjeantsrivier.

Perceel No. 680. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aanderserjeantsrivier, groot 402 morgen en 358 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Serjeantsrivier, ten zuidoosten aan Aasvogelkop, ten zuiden aan Paardevlei en ten westen aan Boskoprand.

Perceel No. 681. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Boskoprand, groot 798 morgen en 217 vierkante roeden; belend ten noorden aan Zwartrivier, ten zuiden aan Kleinvoorhoede, ten oosten en zuidoosten aan Aanderserjeantsrivier, en ten zuidwesten aan Waterval.

Perceel No. 682. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Paardevlei, groot 1,519 morgen en 533 vierkante roeden; belend ten noorden aan Aanderserjeantsrivier, ten noordoosten aan Aasvogelskop, ten zuiden aan Wildehondenes, ten zuidwesten aan Deroodebloemskraal, ten oosten aan Wittekop en ten noordwesten aan Boskoprand

Perceel No. 683. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Waterval, groot 935 morgen en 209 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Dieprivier en Boskoprand, ten zuiden aan Kleinvoorhoede en Municipaliteits grond en ten zuidwesten aan Municipaliteits grond.

Perceel No. 684. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Mountmiddleton, groot 219 morgen en 54 vierkante roeden; belend ten noorden aan Municipaliteits grond, ten zuiden aan pastoriellanderijen, ten oosten aan Kleinvoorhoede.

Perceel No. 685. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Aandedwaalhoek, groot 384 morgen en 14 vierkante roeden; belend ten noordwesten en noordoosten aan Kwartelfontein, ten zuidoosten aan Grootvlei, ten oosten aan Kwartelfontein en ten westen aan Wittekop en Schurftrand.

AFDEELINGSRAAD VAN CALEDON.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer JOHN LINDE BEIJERS behoorlijk is genomineerd en gekozen als Lid van den Afdeelingsraad van Caledon voor Distrikt No. 5, in plaats van den Heer A. CHIAPPINI, die bedankt heeft.

R. C. R. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 14 Aug., 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 224, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 Julij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 106, gedateerd den 5den dezer, wordt hierbij ingetrokken, en verder wordt kennis gegeven ingevolge Proklamatie No. 52 van den 29sten dezer, dat het Ommegaande Hof zal worden gehouden op de volgende Plaatsen, op de hieronder gemelde dagen, als:

King William's Town, Maandag, 6 September, 1869,
Queen's Town, Maandag, 13 September, 1869,
Burgersdorp, Maandag, 20 September, 1869,
Colesberg, Zaturdag, 25 September, 1869,
Middelburg, Dingsdag, 28 September, 1869,
Graaff-Reinet, Maandag, 4 October, 1869,
Somerset, Maandag, 11 October, 1869,
Uitenhage, Donderdag, 21 October, 1869,
Port Elizabeth, Maandag, 25 October, 1869.

En verder wordt kennis gegeven, dat, ingeval de Regter door eenige onvoorziene oorzaak van vertraging belet wordt het Ommegaande Hof in een der Steden hierboven gemeld, op den tot dat einde bepaalden dag te openen, dan zal in dat geval zoodanig Ommegaand Hof op den dag waarop de Regter in die stad zal aankomen, of zoo spoedig daarna als doenlijk is, worden geopend.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 244, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, voor algemeene informatie de bekendmaking te gelasten van het volgende berigt aan Zeevarenden, ontvangen van den Ondersecretaris der Regering bij het Marine Departement te Bombaai.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

De Meester-Attendent te Bombaai maakt tot Algemeen narigt bekend, dat van af den 1sten Mei, 1870, een Vlaggestok (witte ra) zal worden geplaatst 200 voet boven den Zeespiegel op het eiland Kennery aan den ingang der haven in 18° 42′ 20″ Noorderbreedte en 72° 48′ 50″ Oosterlengte, afstand omtrent 260 voet en wijzende N.O. ½ N. van het centrum des Vuurtorens.

J. E. C. PRICE, Meester Attendent, Bombaai.

Kantoor van den Meester Attendent,
Bombaai, 20 Mei, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 245, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de aanstelling goed te keuren van den Heer CHARLES BAYLY COX, Civielen Commissaris en Resident Magistraat der Afdeeling Swellendam, tot bezoekend Magistraat van den Dwang arbeiderspost Tradouw, in plaats van den Heer FREDERIK JOHANNES VAN DER RIET, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 247, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer FRANCIS RUIJSCH TENNANT, tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Albert.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Afdeeling Namaqualand.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20, Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde dagen bepaald zijn voor het houden van verkoopingen van ongeloste Dieren uit de Schutten op Springbok, Bowesdorp, Kamiesberg, Hoarees en Kommaggas, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:— Vrijdag, 27 Augustus, 8 October, 19 November en Donderdag, 30 December.

De verkoopingen zullen gehouden worden aan de Schutten en beginnen 's morgens om 10 ure

L. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 9 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

MET referte naar mijne kennisgeving van den 11den Junij ll., waarbij nominatien worden gevraagd voor Leden voor Distrikten Nos. 3, 5 en 6, van den Afdeelingsraad van Middelburg,—

Wordt hierbij bekend gemaakt, dat, aangezien geene andere dan de ondergemelde Heeren genomineerd zijn voor de bovengemelde vakaturen, ik hen hierbij verklaard, behoorlijk te zijn gekozen ingevolge Artikel 25 van Wet No. 4 van 1865, als volgt, namelijk:

Distrikt No. 3,—HENDRIK PETRUS JANSEN, Senr.,
Distrikt No. 5,—DAVID CAWOOD,
Distrikt No. 6,—JAMES DUNSMORE COUPER

C. W. SOUTHEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 12 Aug, 1869.

Digitized by Google

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
19 Augustus, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Vrijdag, den 17den September, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Grahamstad en Port Elizabeth in 14 uren, twee en driemaal in de week.

Middelburg en Burgersdorp in 14 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Colesberg in 18 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Middelburg in 10 uren, eenmaal in de week.

Blinkwater en Post Retief in 6 uren, eenmaal in de week (te paard).

Beaufort West en Fraserburg in 24 uren, eenmaal in de week.

Malmesbury en Kaapstad in 7 uren, twee en driemaal in de week.

Worcester en Montagu in 10 uren, eenmaal in de week.

Worcester en Swellendam, *via* Robertson, in 13 uren, een en tweemaal in de week (per passagierskar).

Spoorwegstation te Wijnberg en Simonsbaai in 2½ uur, tweemaal per dag (Zondags uitgezonderd).

Tulbagh en Spoorwegstation Wellington, in 6 uren, twee en driemaal in de week.

De tijd voor het vertrek der Malen zal door den Postmeester Generaal worden bepaald en van tijd tot tijd veranderd, als noodig zal geacht worden.

Het Kontrakt zal ingaan op een datum door den Postmeester Generaal te bepalen na den 1sten Januarij, 1870, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

☞ Algemeene Voorwaarden zie *Gazette* van 17 Augustus, 1869.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 Augustus, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Vrijdag, den 17den September, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Grahamstad en Port Elizabeth in 14 uren, twee en driemaal in de week.

Middelburg en Burgersdorp in 14 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Colesberg in 18 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Middelburg in 10 uren, eenmaal in de week.

Fort Beaufort en Post Retief in 6 uren, eenmaal in de week (te paard).

Beaufort West en Fraserburg in 24 uren, eenmaal in de week.

Malmesbury en Kaapstad in 7 uren, twee en driemaal in de week.

Worcester en Montagu in 10 uren, eenmaal in de week.

Worcester en Swellendam, *via* Robertson, in 13 uren, een en tweemaal in de week (per passagierskar).

Wijnberg en Simonsbaai in 2½ uur, tweemaal per dag (Zondags uitgezonderd).

Tulbagh en Wellington, in 6 uren, twee en driemaal in de week.

Het Kontrakt zal ingaan op een datum door den Postmeester Generaal te bepalen na den 1sten Januarij, 1870, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gegoede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een juar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk (met uitsondering van Blinkwater en Post Retief).

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflecters, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebenigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijf aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

	£	s	d
Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	0	7	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester General in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt hooger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van *eenen* Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden sal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van soodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aansoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DRIE kleurling-kinderen van het vrouwelijk geslacht, geheeten SALVIA, ROOSJE en DIANA, oud respectivelijk 10, 8 en 5 jaar, ten gevolge den dood harer ouders, AFRIKA en CAROLINA, hulpbehoevend zijnde, wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien zich niet binnen ses weken van heden af een Nabestaande aanbiedt om ten mijnen genoege voor gezegde kinderen te zorgen zij door mij naar de bepalingen van Wet 15 van 1856, bij een geschikt persoon in dienst zullen worden besteld tot dat zij haar zestiende jaar zullen hebben bereikt.

J. H. HOFMEIJR, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Bredasdorp, 19 Augustus, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—CLANWILLIAM.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39, Wet No. 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad van Clanwilliam op de daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene belasting gelegd en geheven heeft van Een Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnen en ten dezen Kantore betaalbaar zijn zal op den 15 Januarij, 1870.

CHAS. M. FRYER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Clanwilliam, 18 Aug., 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

MATTHIJS, oud 11 jaren, die verklaart dat zijn Moeders naam is ROSIE GORRIE, en dat zij hem verlaten heeft, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan bloedverwanten of nabestaanden, die genegen en vermogend zijn om hem te onderhouden, dat hij kan worden gereklameerd binnen ses weken van heden af, na welken tijd hij zal worden in dienst gestald.

J. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN HOOPSTAD.

Kennisgeving eener Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat op Dingsdag, den 12den October, 1869, 's voormiddags 10 ure, door den Afdeelingsraad van Hoopstad eene Vergadering zal worden gehouden voor het heffen en vaststellen eener belasting op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling voor de dienst van den Afdeelingsraad.

Op last van den Raad,
N. M. DE KOCK, Secretaris en Penningmeester.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GABRIEL PIETER STEIJN van de Paarl, Togtganger (2de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, 31 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 7 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Datief *Re* ALETTA PETRONELLA CLASINA STEIJN, en Executeur Testamentair *Re* Weduwe ELBERT LUCAS STEIJN.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van RICHARD BOURNE RUNDLE, te Grahamstad, Winkelier, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 1sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van LOUIS JOHN LAWRANCE en CHARLES ORSMOND, handelende onder den Naam of de Firma van LAWRANCE & ORSMOND, te Grahamstad, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 1 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

TAARDEMAAL de Boedel van JOHN O'SHEA, van King William's Town, Metselaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke allen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te King William's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, 9den September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 9 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

TAARDEMAAL de Boedel van JOHAN VAN WINKEL, van Graaff-Reinet, Schoen- en Laarzenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke allen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 31 Augustus, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 7 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNA WILHELMINA MARIA DU TOIT, van het Distrikt Tulbagh,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, JAN GABRIEL DU TOIT, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Tulbagh, op Vrijdag, den 1sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNA WILHELMINA CECILIA LE ROUX, eerst Weduwe van GIDEON JOUBERT, en daarna Weduwe van JAN MATTHIJS CHRISTIAAN VAN ZIJL, van het Distrikt Robertson,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Robertson, op Woensdag, den 6den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen WILLIAM WALKER, van het Distrikt Beaufort West,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, HANNA ESBACH, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Beaufort West, op Zaturdag, den 2den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Modderfontein,—1 zwarte Vaars, een jaar oud, gemerkt twee sneden van voren en twee halve manen en zwaluwstaart van achteren; 1 zwarte Vaars, witte pens, een jaar oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor een snee; 1 zwarte Vaars, oud achtien maanden, geene merken; 1 zwarte Vaars met witten staart een jaar oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart en halvemaan van voren; 1 Bul, met zwartbonte plekken, achtien maanden oud, gemerkt linkeroor zwaluwstaart, regteroor een snee.

W. J. OOSTHUIJZEN, Schutmeester.

Modderfontein, 18 Aug., 1869.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen WILLEM SUSANNA LASIJA MARIA VAN DER WALT, van het Distrikt Middelburg,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, PIETER KRUGER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Middelburg, op Vrijdag, den 1sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen RICHARD NATHANIEL RUBIDGE, M.B., van het Distrikt Port Elizabeth,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, 6 October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van TJAARD JOHANNES STERNKAMP, wonende op Gelegenfontein.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, ten diens Kantore, op Donderdag, den 23sten September, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten dag van October, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. SICHEL.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van BAREND JACOBUS LODEWICUS COETZEE, wonende op Roodepoort, Afdeeling Albert.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, ten diens Kantore, op Donderdag, den 23sten September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten October, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. SICHEL.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS THOMAS GOUGH, te Graaff-Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als bij Wet No. 15 van 1859, dienaangaande voorgeschreven.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 24sten Augustus, 1869.

H. K. TREDGOLD,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van JAMES BROWN, te Graaff-Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als bij Wet No. 15, van 1859, dienaangaande voorgeschreven.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 24sten dag van Augustus, 1869.

H. K. TREDGOLD,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANÇOIS LYON BERRINGTON, te George.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 15 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
D. J. ASPELING, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein. No. 3,
Kaapstad, 23 Augustus, 1869.

Union Brand- en Zeeassurantie en Trustmaatschappij te Grahamstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. en A. PHILLIPS, van Thornhill, Afdeeling Peddie.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 15den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den bovengemelden datum, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

R. S. SMITH, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES STODDART, te Colesberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Colesberg, op Zaturdag, den 11den September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een Curator te kiezen, die den Boedel zal administreren in plaats van JULIUS THEODORE ORTLEFF, die uit de betrekking van Eenig Curator is ontslagen volgens lastgeving van het Hof der Oostelijke Distrikten, gedateerd den 13den Augustus, 1869.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad,
23 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE SACKER, te Bridge Town, Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 15den September, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen, en om van de Curatoren instructien te ontvangen omtrent het al of niet wenschelijke van verder verzet tegen de vordering van den Heer C. S. SCARBROW WHITE, om op te komen als Crediteur voor £3,000; en verder voor ondervraging van den Insolvent.

WALTER SEARLE, } Curatoren.
H. J. FELTHAM, }

Kaapstad, 23 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer EDWARD HULL.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets schuldig zijn gelieven zulks onmiddelijk te betalen.

G. W. STEIJTLER, Secr.
Executeur Test.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARIA MAGDALENA CAROLINA ROUX, geb. STADLER, Wed. van PAUL JOHS. ROUX, P.z.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ANNA ELIZABETH ROUX, Executrice Test.

Kaapstad, 20 Augustus, 1869.

Digitized by Google

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,
's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Deeskins, Zagen' Braadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.
Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

Z. A. ASSOCIATIE.

DE PLAATS "KLEIN WESTERFORD" en aangelegen Perceelen te Rondebosch, behoorende tot den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS, zullen worden verkocht

Op den 20sten September aanst.

☞ Nadere bijzonderheden zullen later worden bekend gemaakt.

A. DENIJSSEN, Secr. Z. A. Associatie,
voor zich en mede-Executeuren.
Kaapstad, Kerkplein, 21 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, in leven wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

ALLE degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te verderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan ten mijnen Kantore, te Dordrecht, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.
Kantoor van Algemeen Agentschap,
Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord,
3 Augustus, 1869.

Kennisgeving ingevolge Wet No. 23, 1861.

WIJ Ondergeteekenden geven hierbij kennis, in onze hoedanigheid van Executeuren Testamentair in den Boedel van wijlen WILLIAM FLEMING, ingevolge Wet No. 23 van 1861, Artikel 13, dat wij hebben opgehouden Aandeelhouders te zijn in de Zuid Afrikaansche Centrale Bank te Graaff-Reinet, in de Oostelijke Provincie Bank te Grahamstad, en in de Port Elizabeth Bank te Port Elizabeth.

WILLIAM FLEMING.
W. FLEMING, q.q. F. C. FLEMING.
W. FLEMING, q.q. C. H. FLEMING.
W. FLEMING, q.q. D. P. BLAINE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestate Boedel van wijlen den Heer HELMOND BERNARDUS CHRISTIAAN ROODE.

ALLE personen die eenige verderingen hebben in bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve in te zenden aan den Ondergeteekende binnen zes weken na dato dezes, en degenen die aan gemelden Boedel verschuldigd zijn, worden verzocht hunne schulden binnen hetzelfde tijdperk te vereffenen aan den Ondergeteekende ter voorkoming van onnoodige kosten.

SCHALK W. F. VAN ZIJL, Executeur Datief.
Jakhalsvallei, Distrikt Clanwilliam,
18 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer WILLEM STEENKAMP van Matjeskloof, Distrikt Calvinia.

ALLE personen die eenige verderingen, van welken aard ook, hebben tegen bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve in te zenden te Onderplaats, Onder Roggeveld, binnen zes weken van heden, en degenen die aan den Boedel verschuldigd zijn, worden verzocht hunne schulden binnen hetzelfde tijdperk te betalen.

CATHARINA ARNOLDINA STEENKAMP,
geboren Louw, Executrice Test.
WILLEM STEENKAMP, Executeur Test.
Calvinia, 10 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAMES DICKS, Fords Partij.

ALL degenen die iets te verderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten mijnen huize opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

WILLIAM DICKS, Executeur Datief.
Cuyler Ville, 16 Augustus, 1869.

Staat van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Clanwilliam gedurende het halfjaar, eindigende den 30 Junij, 1869.

ONTVANGSTEN.

1869.			
Januarij 1.			
Aan Saldo	£204	12	9½
„ Wegbelasting ontvangen gedurende het halfjaar	113	10	8
	£318	3	5½

UITGAVEN.

Per Reparatie aan Hoofdweg	£35	17	6
„ „ „ Afdeelingswegen	45	9	8
„ Betaald aan Auditeuren	5	0	0
„ Salaris van Secretaris	37	10	0
„ „ „ Opzigter	12	10	0
„ Reistoelagen aan Leden	42	0	0
„ Meubelen	6	0	0
„ Compilatie van het distrikt	15	0	0
„ Saldo in de Standard Bank	£90	1	9
„ Kassa in handen van Secretaris	28	14	6½
			118 16 3½
			£318 3 5½

Wij certificeren dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Raad hebben nagezien en gedekt gevonden met Kwitantien, enz., overeenkomstig Artikel 83 van Wet No. 4 van 1865.

N. A. DE VRIES,
N. H. SMIT, } Auditeuren.

Clanwilliam, 17 Augustus, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

DE Ondergemelde Aandeelen zullen worden verkocht op de stoep der Koopmansbeurs, op

Zaturdag aanst., den 28 dezer.
'S MIDDAGS 12 URE.

In den Boedel van den Heer A. P. HERHOLDT

2 Aandeelen in de Standard Bank,
5 Aandeelen in de Groenepuntsche Trekspoor Maatschappij.

In den Boedel van H. C. DE JONGH.

10 Aandeelen in de Groenepuntsche Trekspoor Maatschappij.

A. DENIJSSEN, Secr. Z. A. Associatie.
Kaapstad, Kerkplein,
23 Augustus, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

DE VERKOOPING van den Tuin "ZORGWIJK," behoorende tot den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SWUTS, zal plaats hebben

Op den 18den October aanst.

☞ Nadere bijzonderheden zullen later worden bekend gemaakt.

A. DENIJSSEN, Secr. Z. A. Associatie,
voor zich en mede-Executeuren.
Kaapstad, Kerkplein, 21 Aug., 1869.

HANDELSLIJST.

KAAPSCHE SPOORWEGMAATSCHAPPIJ.

Kennisgeving.

DE Maatschappij berigt hiermede dat zich aan het Station te Kaapstad verscheidene omgereklameerde Artikelen bevinden, en dat als dezelve niet door de Eigenaars worden opgevraagd voor WOENSDAG, den 1sten aanst., zij zullen worden verkocht om de kosten goed te maken.

Op aanvrage bij den Direkteur van dienst is eene order te bekomen om de goederen te bezigtigen.

THOS. WATSON, Generaal Bestuurder.
9 Augustus, 1869.

TE KOOP,

HET ingevoerde volbloed Paard "GARDENER," geteeld door "Cure," uit "Gaiety," aangeteeld bij Sir THOMAS MONCK, en welks stamboom kan nagezien worden in het Stoeterijboek van 1862. Zijne verrigtingen staan aangeteekend in de Wedrenkalander van 1862 en 1863, waaruit blijkt dat hij op de Derby het vijfde was van de zeven-en-twintig paarden. Hij heeft ook te Londen vele Wedrennen mede gemaakt en gewonnen, en is nu te koop of kan ingeruild worden voor Trek of Rijpaarden.

Alsmede 2 of 3 welgeteelde Hengstpaarden, van 15 tot 16 handen hoog, aangefokt door de Heeren A. VAN DER BIJL en M. MELCK.

Te bevragen aan het "Royal Hotel," of aan de Stallen in de Langemarktstraat.

L. KANNEMEIJER.
11 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

VERMITS aanzoek is gedaan om een Duplikaat Certifikaat van Aandeel No. 992, in deze Bank, geregistreerd op naam van den Heer FRANCIS PORTER, zijnde het origineel verloren geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar wordt ingediend bij den Kassier, een duplikaat certifikaat overeenkomstig het aanzoek zal worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.
Kaap de Goede Hoop Bank,
Kaapstad, 8 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer HENRY RUDD, Junr., heeft opgehouden Vennoot te zijn in de ondergemelde Firma, van af den 30sten Junij, 1869.

RUDD, JONES & Co., Kaapstad.
GEBROEDERS JONES & Co., Port Elizabeth.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN.

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
„ „ „ J. A. TRUTER, Vice President.

Wel-Ed. C. H. BOSSENBERG	Wel-Ed. I. P. H. v. d. POEL
„ G. v. R. MULLER	„ J. C. WESSELS
„ CHS. BARRY	„ A. H. HOFMEYR
Edele D. G. VAN BREDA	

AUDITEURS:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
„ „ „ S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Noven,
Beaufort,	„	„ Heer	W. J. Slore,
Burgersdorp,	„	„ „	E. B. Truter,
Caledon,	„	„ „	C. A. M. de Vos,
Calvinia,	„	„ Heeren	Gebrs. Heilbron,
Colesberg,	„	„ Heer	D. Sluiter,
Darling,	„	„ „	M. Versfeld
D'Urban,	„	„ „	F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	„	„ „	H. W. A. Cooper,
George,	„	„ „	S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	„	„ „	F. K. te Water,
Heidelberg,	„	„ Heeren	Barry & Noven,
Hopefield,	„	„ Heer	A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs	Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Noven,
Oudtshoorn,	„	„ Heer	W. Walter,
Paarl,	„	„ „	A. J. Becker,
Prins Albert,	„	„ „	Z. J. Muller,
Riversdale,	„	„ „	W. White,
Richmond,	„	„ „	W. C. Perry
Simonstad,	„	„ „	P. J. Huge,
Stellenbosch,	„	„ „	P. Kersten,
Swellendam,	„	„ „	C. Standerwick
Tulbagh,	„	„ „	B. J. de Vaal.
Uitenhage,	„	„ „	D. J. Aspeling,
Victoria West,	„	„ „	J. Adams,
Wellington,	„	„ „	P. J. Pents,
Worcester,	„	„ „	J. Lindenberg

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,151.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, AUGUST 27, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 248, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th August, 1869.

HIS Excellency the Governor been pleased to appoint Mr. STEPHANUS PETRUS JOHANNES DU TOIT to be Field-cornet of the Ward Verloren Vley, in the Division of Piquetberg, in the room of Mr. J. N. REDELINGHUYS.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 249, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th August, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the republication of the following Government Notice, viz. :—

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1863.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
31st October, 1863.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified to all Public Officers who have given security for the faithful discharge of the trust reposed in them, that in all cases in which now or hereafter either of their Sureties may have died or left the Colony, or may have become Insolvent or otherwise disqualified, other names are *immediately* to be forwarded to the Colonial Office for submission to His Excellency.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
24th August, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Briton*, will be closed at this Office on Saturday, 4th September, 1869.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL, CRADOCK.

NOTICE OF RESURVEY.

NOTICE is hereby given, in terms of the 95th Section of the Act No. 7 of 1865, to all whom it may concern, that a Resurvey of the Farms Bezuidenhouts Kraal and Roode Wal, situate in the Field-cornetcy of Klaas Smits River, in this Division, for the purpose of adjusting certain disputed Boundaries, will be commenced at the Farm Bezuidenhouts Kraal on Wednesday, the 15th of September, 1869.

GEO. J. GOWER, Prov. Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
August 17, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, WILLIAM WRIGHT, Esq., Justice of the Peace for the Division of Calvinia, upon the oath of JOHN HAUGHTON, that HENRY JACKSON, a Private in the Northern Border Police, did on the 22rd day of July, 1869, commit the crime of Desertion and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENRY JACKSON, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Pipe Klip, in the Division of Calvinia, this 27th day of July, 1869.

W. WRIGHT, J.P., Inspector Border Police.

Description of HENRY JACKSON.

An Englishman, light hair and whiskers, blue eyes, about 28 years of age, 5 feet 4 inches in height. He has taken with him his troop horse of the following description: Dark-brown, about 14 hands, large head, 7 years old, tail cut square, branded P on left side of neck (faint). Has taken also his saddle and bridle. Reward for his apprehension three pounds (£3).

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, WILLIAM WRIGHT, Esq, Justice of the Peace for the Division of Calvinia, upon the oath of JOHN HAUGHTON, that JOHANNES ANTONIS, a Private in the Northern Border Police, did on the 24th day of July, 1869, commit the crime of Desertion and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JOHANNES ANTONIS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand, at Pipe Klip, in the Division of Calvinia, this 27th day of July, 1869,

W. WRIGHT, J.P., Inspector of Police.

Description of JOHANNES ANTONIS.

A Hollander, black hair and whiskers, about 45 years of age, about 5 feet 8 inches in height. He has taken with him his Troop Horse of the following description: Dirty white or cream colour, black eyes; stands between 15 and 16 hands high, branded with P on the left side of the neck faintly, aged. Has taken his saddle and bridle also. Reward for apprehension, three pounds (£3).

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JONAS, that he did on the 25th day of July, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JONAS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Prince Albert, this 13th day of August, 1869.

J. G. BORCHERDS, Resident Magistrate.

Description.

Height, about 5 feet 10 inches; a Kafir, black complexion, short moustache and beard; had on blue corduroy trousers (new), a tanned leather waistcoat, a grey jacket, a drab hat, with a white turban, about 30 years of age; supposed to have gone in the direction of Uitenhage.

NOTICE.

Somerset Hospital, August 26, 1869.

NOTICE is hereby given that Government has accepted the Tenders of the undermentioned Persons for Supplies to the abovenamed Institution, during the current half-year, viz.:—

J. LAWLEY.—Men's boots, at 7s. 6d. per pair; cloth caps, at 1s. 6d. each; canvas jumpers, at 3s. 3d. do.; men's shirts, at 2s. 6d. do.

ARMSTRONG & LAMB.—Garden forms, at 42s. each; provision bin, at 94s.; small stools, at 2s. 3d. each; step-ladders, at 9s. do.

R. DAVIDSON.—Long-handled scrubbing brushes, at 3s. 6d. each; hair brooms, at 3s. do.; bass do., at 2s. 6d. do.; earthen chambers, at 1s. 6d. do.

J. EDWARDS.—Men's veldshoes, at 4s. 5d. per pair; do. slippers, at 6s. 4d. do.; women's shoes, at 3s. 2d. do.; children's do. at 2s. 3d. do.

GEO. SMITH.—Canisters, tin, at 15s. each; tin quart pots, at 6d. do.; tea strainers, at 4s. 6d. do.; tin pint measures, at 9d. do.; tin boxes, at 2s. 6d. do.

S. SAVAGE.—Bed-chairs, at 15s. 6d. each; easy chairs, at 20s. do.; office table, 37s. 6d.; deal do. at 24s. 6d.; wooden forms, 9s. 6d. each.

L. DE ROOS.—Pillowcases, at 1s. each; rugs, at 8s. 9d. do.; straw, at 4s. per 100 lbs.; bedgowns, at 3s. 6d. each; dresses, women's, at 6s. do.; shawls, do., at 3s. 9d do.; shirts, boys', at 1s. 6d. do; women's smits, at 1s. 9d. do.; children's do, at 1s. 6d. do.; earthen bed-pans, at 7s. 6d. do.; pewter chambers, at 5s. 6d. do.; meat blocks, at 35s. do.; earthen plates, at 4d. do.; spades, at 3s. 6d. do.; washtubs, at 40s. do.

R. M. ROSS.—Bushel baskets, at 2s. 9d. each; market do., at 7s. do.; bottle do., at 5s. do.; tin basins, at 3s. 6d., 4s. 6d., 6s., and 7s. 6d. each, respectively; paint brushes, at 9d. each; do. do., at 1s. 3d. do.; handscrubbing do., at 1s. do.; whitewash do. at 3s. do.; brass candlesticks, at 3s. 4d. do.; clothes line, at 1¼d. per yard; copper wire, at 2s. 6d. per lb.; frying pans, at 3s. each; large rakes, at 4s. 6d. do.; small do, at 2s. 6d. do.; padlocks, at 1s., 1s. 6d., 2s. each, respectively; plates, tin, at 10½d. each; scissors, at 1s. 6d. do.; shovels, at 3s. 9d do.; slop-pails, at 6s. 9d. do; scoops, at 1s. 3d. do.; do. at 2s. do.; saucepans, at 3s. 9d. do.; do. at 7s. 6d. do.; shears, at 8s. 3d. do.; gallon measures, at 4s. 6d.; window line, at 1¼d. per yard; water-cans, at 7s. 6d. each.

S. STUTTAFORD & Co.—Blankets, at 12s. each; paliasses, at 5s. do.; pillow ticks, at 10½d. do.; rugs, at 5s. 3d. do.; sheets, at 5s. do.; waterproof sheeting, at 5s. 3d. per yard; men's braces, at 7½d. per pair; women's bedgowns, at 6s. 6d. each; calico, at 5s. per piece; cotton, black and white, at 1s. 6d. per dozen reels; table cloths, 14s 9d. each; blue serge caps, at 6½d. do.; handkerchiefs, at 11½d. do.; petticoats, at 4s. 6d. do.; towels, at 1s. 1½d. do.; men's trowsers, stuff at 5s. 11d. per pair; do. do., canvas, at 3s. 11d. do.; trowsers, boys', at 4s. do.; tape, at 4½d. per dozen yards; thread, black and white, at 3s. 3d. per lb.; buckets, at 2s. 6d. each; door mats, at 6s. 6d. do.; table forks, at 4¾d. do.; carving do, at 9d. do.; fine haircombs, at 7d do; coarse do., at 5d. do.; carving knives, at 9d. do.; table do. at 4¾d. do.; razors, at 10½d. do.; soup-ladles, at 9d. do.; spoons, at 11½d. per dozen; tumblers, at 4½d. each.

A. L. CHIAPPINI, M.D, Resident Surgeon.

NOTICE.

WITH reference to my notice of the 11th June last, calling for nominations of Members for Districts Nos. 3, 5, and 6, of the Divisional Council, Middelburg,—Notice is hereby given that no more than the undermentioned gentlemen having been nominated for the abovementioned vacancies, I hereby declare them to be duly elected in terms of 25th Section of Act No. 4 of 1865, as follows, viz:—

District No. 3.—Hendrik Petrus Jansen, Sen.
District No. 5.—David Cawood.
District No. 6.—James Dunsmore Couper.

C. W. SOUTHEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Middelburg,
12th August, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENRY BROWN, of District Beaufort West, that he did on the 20th day of July, 1869, commit the crime of Theft, at Kamnatie, Division of George, in stealing two Oxen:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENRY BROWN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 14th day of August, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of HENRY BROWN.

A Bastard about 5 feet 9 inches high, yellow complexion, long black but thin hair, and wears the parting in the middle; has rather a long chin with a little hair on it; has a mark about the size of a shilling on one of his cheeks; speaks English, but cannot write; gave his name as HENRY BROWN, and was last seen in Meiring's Poort.

NOTICE.—STOCKENSTROM DIVISION.

THE Resident Magistrate of Stockenstrom, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will, in conformity with the provisions of the Ordinance No. 9 of 1851 and the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting in the Court-room at Elands Post, on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise, a Retail Wine and Spirit Licence to the undermentioned applicant, viz.:—

Henry D. Ferguson, Erf No. 9, Ebenezer West.

WILLIAM T. L. EMETT, Resdt. Magt.

Resident Magistrate's Office, Elands Post,
17th August, 1869.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Worcester, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Worcester, on Wednesday, 15th September, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise, a Retail Wine and Spirit Licence, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, to the undermentioned applicant:—

Edwin William Tallent, Hotel & Tap at Kleinberg, near Darling Bridge.

J. D. HUGO, Actg. Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
21st August, 1869

RICHMOND.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Richmond will, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, hold a Meeting in the Court-room at Richmond, on Wednesday, the 15th September next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of determining upon the following application for a Wine and Spirit Licence for the half-year, from 1st October, 1869, to 31st March, 1870, viz.:—

William Ford, for a Retail Wine and Spirit Licence in connection with an Hotel at Ongersfontein.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
16th August, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Piquetberg, in conjunction with such Members of the Licensing Board and Divisional Council as may attend, will, in conformity with the Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Piquetberg, on Wednesday, 15th September, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding on the application of

Peter James Retief, to keep an Hotel and Tap, with privileges, for the six months ending 31st March, 1870 on Erf No. 5, Block Y, of M. J. Bell, at Porterville, in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
19th August, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Piquetberg, July, authorized by Government, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office at Piquetberg, at 10 a.m. on Tuesday, the 28th September next, the Lease for one year from date, of about 900 Morgen of Beach-land at Elandsbay, on the following conditions:—

1. The Lease will be sold to the highest Bidder.
2. Terms Cash on the day of Lease.
3. No Compensation will be granted for any improvements that may be effected by the Lessee upon the Land leased.

J. F. J. WRENSCH, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
23rd August, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Victoria West, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Victoria West, on Wednesday, 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, for the period from the 1st October 1869, and ending on the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864:—

Retail Wine and Spirit Licence.

1. Gustave Schonborn, Victoria West.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
21st August, 1869.

BEDFORD.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Bedford, in conjunction with such of the Members as may attend, will hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Bedford, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, a Retail Wine and Spirit Licence for the half-year ending 31st March, 1870, to

Elliot L. Green, to keep a Hotel with Tap and Canteen attached, on the place Upper Linton, in the Field-cornetcy of Maczanna.

J. ROSE INNES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bedford,
20th August, 1869.

VICTORIA WEST.

Notice.—Establishment of a Divisional Pound.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Victoria West, established a Pound at Weltevreden, in this Division, and have appointed Mr. GERRARDUS PETRUS KEMPAN Poundmaster thereof.

The following dates for Sales of Impounded Animals out of this Pound have been fixed upon, viz:—

3rd July, 7th August, 4th September, 2nd October, 6th November, and 4th December, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
18th August, 1869.

NOTICE.—POUND SALES, DIVISION OF NAMAQUALAND.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned days have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pound at Springbok, Bowesdorp, Kamiesberg, Horees, and Kommaggas, during the half-year ending the 31st December, 1869, viz:—

Friday, 27th August, Friday, 8th October, Friday, 19th November, and Thursday, 30th December.

The Sales are to be held at the Pound, and to commence at 10 o'clock a.m.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
9th August, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

MATHYS, aged about 11 years of age, who states that his mother's name is ROSIE GORRIE, and who deserted him, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives or Friends, able and willing to support the said MATHYS, that he can be claimed within six weeks from this date; after which time he will be apprenticed

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
19th August, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

THREE Coloured Female Children, named SALVIA, ROOSIE, and DIANA, aged respectively 10, 8, and 5 years, having, in consequence of the death of both Parents, AFRICA and CAROLINA, been left destitute, it is hereby notified that, should no Relative come forward within six weeks from this date, and undertake to support the said Children to my satisfaction, they will be apprenticed by me, under the provisions of Act No. 15 of 1856, until they shall have attained their 16th year, to some fit and proper person.

J. H. HOFMEYR, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bredasdorp,
19th August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Modderfontein, 1 black Heifer, one year old, marked 2 cuts in front and 2 half-moons, swallow-tail behind; 1 black Heifer with white Belly, one year old, marked right ear, swallow-tail, and left ear one cut; 1 black Heifer, eighteen months old, without mark; 1 black Heifer, with white tail, one year old, marked, right ear, swallow-tail, and half-moon in front; 1 Bull, with white and black spots, 18 months old, marked, left ear, swallow-tail, and right ear one cut.

W. J. OSTHUYSEN, Poundmaster.

Modderfontein, 18th August, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 26th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN FREDERICK STEBBING, of Bell Vale, Division of Stockenstrom, Shopkeeper and Dealer (2nd Surrender), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom at his Office, at Stockenstrom; the first Meeting to be held on Monday, the 13th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 20th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th August, 1869.

WHEREAS the Estate of DANIEL ELIZA KLEM and PIETER HENDRIK JOHANNES KLEM, trading together as Carriers in the Division of Caledon, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office at Caledon, on Friday, the 10th September, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th August, 1869.

WHEREAS the Estate of MONTAGU AUGUSTINE ARMSTRONG, of Graham's Town, Clerk, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 27th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of the Minor EMILY WIGGEL, of the Fort Beaufort District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fort Beaufort, on Saturday, the 9th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

TABLE OF

Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 27th August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANDRIES GUSTAFF VON BRATT, of the Middelburg District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office Middelburg, on Friday, the 8th October, next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town, 27th August, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Worcester.

E. LANDSBERG & SON vs. DANIEL FREDRIK VAN ZYL.

On Thursday, the 16th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Doorn River, 2 Horses, 1 Cart, 1 Ox-wagon, Reims and Yokes, 1 Saddle, 1 Bridle, 5 Goats with Lambs, a number of Oxen, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Bathurst.

ROBT. STANTON versus JANE ELIZABETH POWELL.

On Wednesday, the 8th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 1 Tent Wagon, 1 Buck Wagon, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

SALE.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHN WADDAMS, of the Division of Aliwal North, will cause to be sold by Public Auction, at Dordrecht, in front of the Office of the Auctioneers, on

Saturday, 18th Sept. next,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The following Movable Property belonging to the said Estate,

VIZ.:

400 Good Merino Sheep
40 Head of Breeding Cattle, amongst which are splendid Milch Cows
25 Large Trek Oxen
20 Mares and Foals
10 Riding Horses
2 Stallions
5 Rams.

SADDLES, BRIDLES, &c., &c.

At the same time will be offered, on account of whom it may concern, Linen, Baftas, Moleskins, Shirts, Doeskins, Saws, Frying Pans, Paints, Candlesticks, Hanging Paper, &c., and whatever else may be brought forward on the day of Sale.

TERMS EXCEEDINGLY LIBERAL.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

Dordrecht, 11th August, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Auctioneers.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB CASPER KRUGER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, on Friday, 24th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th October next, or proceedings will be instituted against them.

WM. JNO. SMITH, Sole Trustee.

Fraserburg, 18th August, 1869.

2

S. A. ASSOCIATION.

THE SALE of the Garden "ZORGWYK," belonging to the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq., will take place

On the 18th October next.

☞ Further particulars to be notified hereafter.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association, for Self and Co-Executors.

Cape Town, Church-square, 21st August, 1869.

SALE

OF

Valuable Sheep Farm.

In the Insolvent Estate of DODDS STEWART FRINGLE, of the District of Bedford.

On Tuesday, 21st Sept., 1869,

AT NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, before the Court-house in Graham's Town, the Western Half Part of the Farm called

"BLAUW KRANTZ,"

situated in the Field-cornetcy of Baviaan's River, Division of Bedford, the whole Farm being in extent 3,265 morgen and 554 square roods.

This Farm is on the high road between Graham's Town and Cradock, and well known as a first-rate Sheep and Cattle Farm.

The Title Deeds and Conditions of Sale may be seen, and all further information ascertained, on application at the Office of the Undersigned.

E. HAW, Trustee.

Graham's Town, 21st August, 1869.

[ADVERTISEMENT.]

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of GERT J. VLOK.

THE Undersigned will cause to be sold, at the Village of Sutherland, on SATURDAY, the 2nd of October next, 200 Sheep, 12 Oxen, 8 Cows, 1 Bull, 3 Horses, 1 Ox-Wagon, with Gear, 1 Cart, 1 Double-barelled Rifle, 1 Plough, Harness, &c., &c.

H. T. WICKENS, Sole Trustee.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES DAVIDTZ, of Beaufort West, Gardener.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Beaufort, at his Office at Beaufort, on Saturday, the 18th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 18th September next, or proceedings will be instituted against them.

CHS. PRITCHARD, VINCT. RICE } Joint Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estates of EDWARD CAMERON and CHRISTIAAN GERBER, CHRISTIAAN'S Son, both of George Town.

ALL Persons having Claims against the above Estates are requested to file them with the Undersigned within one month from this date; and all Debts due to the Estates must be paid within the same period, or legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

ROBT. HARRIS, Agent for Executor Dative.

George Town, 24th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Joint Estate of the late Mr. JACOBUS DANIEL VAN DER SPUY, and surviving Spouse, HELENA ALBERTA SMITH, of Wellington.

ALL Persons having any Claims against or being indebted to the above Estate, are requested to file their Claims with or to pay their Debts to the Undersigned, within six weeks from the date hereof.

H. A. VAN DER SPUY (born SMITH), Executrix Testamentary.

Wellington, 24th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES MUNTER, of Izeli, District King William's Town, Farmer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 27th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 26th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of JOHN WADHAMS, late of the Division of Aliwal North.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature against the above Deceased or his Estate are called upon to lodge the same at my Office at Dordrecht, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the said Deceased or his Estate are called upon to pay their Debts at the same place within the same period.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

General Agency Office, Dordrecht, Division of Aliwal North, 3rd August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Intestate Estate of the late RICHARD BROOKS, of Banhoek, Division of Stellenbosch.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Undersigned, for a period of fourteen days, from Monday, the 30th instant; after which time, should no objections be made thereto, the same will be acted upon.

J. WEGE, Executor Dative.

Stellenbosch, 24th August, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late H. D. MOUNTAIN, of King William's Town.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the B. K. F. and M. I. and Trust Company, No. 8, D'Urban-street, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be raised thereto, the same will be considered as approved of and acted upon accordingly.

H. HEAD, Executor Dative.

King William's Town, 21st August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOBUS HENDRIK MALAN D. SON, of Groenberg, Division of the Paarl.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 12th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

PAUL DE VILLIERS, Applicant's Attorney.

Cape Town, 26th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CHRISTIAAN HEIBERG, and surviving Spouse, JOHANNA CATHARINA STOFFELINA ROOTMAN, of Montagu, Division Robertson.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to file their Claims at the Office of Mr. M. KANNEMEYER, Montagu, within six weeks from the date of publication of this notice; and those indebted to the said Estate are likewise called upon to pay their Debts there, within the same period.

J. C. S. HEIBERG (born ROOTMAN), Executrix Testamentary.

Montagu, 20th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WILLEM ADRIAAN GYSBERT KOTZÉ, of Malmesbury, Agriculturist.

THE Amended Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Magistrate of Malmesbury, for a period of seven days, from Friday, the 27th of August, instant, and at the Master's Office for a further period of fourteen days from Monday, the 6th of September, 1869; after which, if no objections be made thereto, the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. HERMAN, H. L. SIEBRITS, q.q. H. D. J. DU TOIT, } Joint Trustees

Digitized by Google

In the Insolvent Estate of FRANCIS HAMILTON, Dyer, of Cape Town.

MR. R. H. CAFFYN

WILL SELL

ON SATURDAY,

THE 28TH INST.,

The Household Furniture, &c, in the above Estate.

THOS. G. GLYNN, Sole Trustee.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estates of the late Mr. and Mrs. JAMES HIGGS KIRTON, of Mowbray.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board of Executors, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objection be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 17th August, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS SERVAAS ECKARD, of Cape Town, Tailor.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 8th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 26th August, 1869.

Assigned Estate of R. D. JONES & Co.

A DIVIDEND of 2s. in the Pound in the above Estate will be payable at the Office of Mr. R. D. JONES, on the Parade, from Tuesday next, the 31st ultimo.

F. PORTER,
J. ROSS,
R. LE SUEUR, } Assignees.

Cape Town, 26th August, 1869.

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of MEINTJES & DIXON (4th Account.)

In the Insolvent Estate of STEPHANUS JACOBUS MEINTJES (4th and Final Account).

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the abovenamed Insolvent Estates will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 3rd of September, 1869; after which date, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

W. GREGOROWSKI, Secretary for the Trustees.

Graaff-Reinet, 21st August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES JANSEN DEWS, Farmer, of Quaggas Flats, Division of Alexandria.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Alexandria on Monday, the 27th September, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 25th September, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM CALLAGHAN, Trustee.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HERCULES CROSSE JARVIS.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from Saturday, the 28th instant; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN,
R. LE SUEUR,
C. J. C. GIE, } Joint Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 26th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BAREND IZAK VORSTER, of Hoogmoed's Fontein, Division of Colesberg, Carrier.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND,
27th August, 1869. for the Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS BEETON & Co.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND,
27th August, 1869. for the Trustee.

TRADE NOTICES.

Stellenbosch Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PURSUANT to the 26th and 48th Sections of the Deed of Settlement, the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders will take place on WEDNESDAY, 15th September, 1869, at the Bank Premises, at 10 o'clock a.m., for the purpose of receiving from the Directors a general statement of the Affairs of the Bank, and to elect two Directors in the room of Messrs JACS. WEGE and C. MARAIS, who retire, but are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,

WM. HEROLD, Cashier.

23rd August, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE TO MEMBERS.

A VACANCY having occurred in the Board of Directors by the death of Mr. EDWARD HULL, Nominations of Candidates to fill the vacancy will be received by the Secretary up to the 14th September next.

J. C. GIE, Jun. Secretary.

25th August, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A SPECIAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Offices, in Main-street, Port Elizabeth, on

Wednesday, 29th September, 1869,

AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

for the purpose of electing a Director in the room of G. T. GUTTERY, Esq., whose seat has become vacant in consequence of his absence from the Colony.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretary.

Port Elizabeth, 20th August, 1869.

NOTICE.

I HEREBY GIVE NOTICE that Mr. JOHN ALFRED HONEYBORNE having purchased the Business lately caried on by me at Beaufort, all Bills, Book Accounts, and other Debts due to me, belonging to the said Business, have become his property, and are to be paid to him.

JOHN DYASON, Jun.

Prince Albert, 31st July, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that Mr. HERMANN TEICH has this day ceased to be a Partner in our Firm.

The Business will be continued by Mr. GUSTAV MICHAELIS on his own account, who will settle all Liabilities and receive all Claims due to the Firm.

G. MICHAELIS & Co.,
pro H. MICHAELIS.

Port Elizabeth, 20th August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that Mr. GUSTAV MICHAELIS has this day ceased to be a Partner in our Firm.

The Business will be continued by Mr. HERMANN TEICH on his own account, who will settle all Liabilities and receive all Claims due to the Firm.

MICHAELIS & TEICH.

Philips Town, 20th August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Undersigned has this day admitted his Brother, Mr. HUGO JOHANNES TEICH, a Partner in his Business, which will be carried on in future under the Style or Firm of TEICH BROTHERS.

HERMANN TEICH.

Philips Town, 20th August, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. HENRY RUDD, Jun., has ceased to be a Partner in the undermentioned Firms from 30th June, 1869.

RUDD, JONES, & Co., Cape Town.
JONES BROTHERS & Co, Port Elizabeth.

Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope.

Policy No. 734, for £200 on the Life of Mr. P. W. SCHOLTZ.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby been given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 22nd July, 1869.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrival in Table Bay.

Aug. 26.—E. von Beauliew (N.-Ger.) bk., 363 tons, H. Bushman, from Rosaria 23rd July, to this port, for orders. Cargo mules. Poppe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Aug. 24.—Telegraph, to Dyer's Island.
24.—Flower o'Mory, to Hondeklip Bay.
24.—Martlett, to Port Alfred.
24.—Annie Benn, to Hondeklip Bay.
25.—Chrysolite, to London.

Arrivals in Algoa Bay.

Aug. 22.—Forres, bk., 243 tons, T. M. Weagles, from London 6th June, to this port. Cargo general.
22.—Sarah Black, bk., 315 tons, R. Hutchinson, from London 5th June, to this port Cargo general. Passengers: Mr. W. D. Savage and Mrs. Savage.
22.—Briton, R.M.St., 928 tons, G. R. Vyvyan, from Table Bay 20th Aug., to this port. Cargo general.
23.—Gustav (Sw.) bg., 270 tons, F. Schutt, from Table Bay 13th Aug., to Shanghai Cargo general. Put in for repairs, being in a leaky condition.

Departure from Algoa Bay.

Aug. 24.—Cape Good Hope, to Table Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 27STEN AUGUSTUS, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2581 morgen en 245 vierkante roeden; beland ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; beland ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht, £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; beland ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling, aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; beland ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan Perceel No. 6, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Sectien, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; beland ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Pereeel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81 16 bunders Imperiaal, beland ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, beland ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, beland ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, beland ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s.

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; beland ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Imperiaal, beland ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 248, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer STEPHANUS PETRUS JOHANNES DU TOIT aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Verlorenvlei, in de Afdeeling Piketberg, in de plaats van den Heer J. N. REDELINGHUIJS.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 249, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 Augustus, 1869

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de weder bekendmaking te gelasten van het volgend Gouvernements Berigt, namelijk:—

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1863

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 October, 1863.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken aan alle ambtenaren die borg hebben gesteld voor de getrouwe nakoming van hun opgedragene verpligtingen, dat in alle voorkomen gevallen, waarin nu of later een der borgen moge overleden zijn, of de Kolonie verlaten hebben of insolvent of op andere wijze onbevoegd geworden zijn, *onmiddelijk* andere namen aan het Koloniale Kantoor moeten worden bekend gemaakt om aan den Gouverneur te worden voorgelegd.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren CHRISTIAN MULLER, Boer te Prins Albert, dat hij op den 29sten dag van Mei, 1869 zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Moord;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden CHRISTIAN MULLER in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort West, heden den 13den dag van Augustus, 1869.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

MULLER is wel bekend in de Distrikten Prins Albert en Beaufort.

AFDEELINGSRAAD VAN CRADOCK.

Kennisgeving van Hermeting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 59 van Wet No. 7 van 1865, aan allen wien het moge aangaan, dat op Woensdag, 15 September, 1869, op de Plaats "Bezuidenhoutskraal," eene hermeting zal worden begonnen van de Plaatsen "Bezuidenhoutskraal" en "Roodeval," gelegen in het Veldkornetschap Klaas Smitsrivier, in deze Afdeeling, met oogmerk om zekere betwiste grensscheidingen uit te wijzen.

GEO. J. GOWER, Prov. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 17 Augustus, 1869.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 Augustus, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geaddresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door eenen Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Vrijdag, den 17den September, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Grahamstad en Port Elizabeth in 14 uren, twee en driemaal in de week.

Middelburg en Burgersdorp in 14 uren, eenmal in de week.

Richmond en Colesberg in 18 uren, eenmaal in de week.

Richmond en Middelburg in 10 uren, eenmaal in de week.

Fort Beaufort en Post Retief in 6 uren, eenmaal in de week (te paard)

Beaufort West en Fraserburg in 24 uren, eenmaal in de week.

Malmesbury en Kaapstad in 7 uren, twee en driemaal in de week.

Worcester en Montagu in 10 uren, eenmaal in de week.

Worcester en Swellendam, *via* Robertson, in 13 uren, een en tweemaal in de week (per passagierskar).

Wijnberg en Simonsbaai in 2½ uur, tweemaal per dag (Zondags uitgezonderd).

Tulbagh en Wellington, in 6 uren, twee en driemaal in de week.

Het Kontrakt zal ingaan op een datum door den Postmeester Generaal te bepalen na den 1sten Januarij, 1870, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze Kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en oo tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten pek kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Kolonialo Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiezing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gesoolde Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respective bezigheden door hen gedreven worden, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk (met uitzondering van Buckwater en Post Retief).

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of inplaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijt aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer zal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve soodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd

Digitized by Google

noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk openthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	£0	2	6
		7	0
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt booger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, nadat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, vorderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en wakkerheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geauthorizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere penaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene penaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kosteloos passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aansoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

VICTORIA WEST.

Kennisgeving.—Vestiging van een Afdeelingsschut.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Victoria West, een schut heb gevestigd op de plaats Weltevreden, in deze Afdeeling, en den Heer GERHARDUS PETRUS KEMPEN tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

De volgende datums voor het houden van verkoopingen van geschutte Dieren uit dit Schut zijn vastgesteld, nam:—

3 Julij, 7 Augustus, 4 September, 2 October, 6 November, en 4 December, 1869.

CLAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 18 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Piketberg, behoorlijk door het Gouvernement gemagtigd, zal voor zijn Kantoor te Piketberg, op Dingsdag, 28 September, 1869, des voormiddags Publiek laten verpachten, voor den tijd van één jaar, van dien datum af omtrent 900 morgen Strand grond aan Elandsbaai, en wel op de volgende voorwaarden:—

1. De Pacht zal worden gegund aan den meestbiedende,
2. Betaling op den dag der Verpachting.
3. Er zal geene Vergoeding worden toegestaan voor welke verbeteringen ook door den Pachter op het Verpachte Land zullen worden aangebragt.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com., Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 23 Augustus, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Afdeeling Namaqualand.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20, Ordonnantie No. 16 van 1847 dat de ondergemelde dagen bepaald zijn voor het houden van verkoopingen van ongeloste Dieren uit de Schutten op Springbok, Bowesdorp, Kamiesberg, Heroes en Kommaggas, gedurende het halfjaar, eindigende den 31sten December, 1869, namelijk:— Vrijdag, 27 Augustus, 8 October, 19 November en Donderdag, 30 December.

De verkoopingen zullen gehouden worden aan de Schutten en beginnen 's morgens om 10 ure

L. BOYES, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 9 Augustus, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren WILLEM RIJNEVELD, van Beaufort West, dat hij op den 23sten Julij, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden WILLEM RIJNEVELD in bechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in bechtenis nemen en voor mij brengen, om te antwoorden op de genoemde beschuldiging en verder te worden behandeld naar de Wet

Gegeven onder mijne hand, te Beaufort West, heden den 11den dag van Augustus, 1869.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

Beschrijving van WILLEM RIJNEVELD:

Bastaard Hottentot, omtrent 22 jaar oud, lichtgele kleur, omtrent 5 voet 5 duim lang, tenger van gestalte; lang, mat, wollig, zwart haar in ruime hoeveelheid; droog, toen hij 't laatst gezien werd een smerige bruine broek en vest, zeer gehavend, ouden zwart vilten hoed, ditto, met een struisveer ingestoken; draagt eene vel over de schouders, maar in 't geheel geen jas. Reist met een Boschmans Meid die op een ouden bruinen Hengst rijdt, en hij zelf op donker blaauwen schimmel van omtrent 4 jaar oud. Het laatst gezien nabij het Dorp Beaufort, en waarschijnlijk gegaan in de rigting van Prins Albert.

THOS. TINLEY, Rest. Magt.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
26 Augustus, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Worcester.

E. LANDSBERG & ZOON versus DANIEL FREDRIK VAN ZIJL.

Op Donderdag, 16 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, ter woonplaatse van Gedaagde, Doornrivier, van 2 Paarden, 1 Kar, 1 Ossenwagen, Riemen en Jukken, 1 Zadel, 1 Toom, 5 Bokken met Lammeren, een aantal Ossen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bathurst.

ROBT. STANTON vs. JANE ELIZABETH POWELL.

Op Woensdag, 8 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Grahamstad, van 1 Tentwagen, 1 Bokwagen, Meubelen en Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Augustus, 1869

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM BOYCE, te Kaapstad, Herbergier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, den 1 September, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëidigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van RICHARD THOMAS WHITE HARRIS, van de Afdeeling Humansdorp, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, ten zijnen Kantore, op Maandag, 6 Sept., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CORNELIS JOHANNES JOACHIM WILKE, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, 7 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 14 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN FARMER, van het Distrikt Fort Beaufort,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ANN SHERIDAN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort, op Zaturdag, den 9den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOSUA JOHANNES GERHARDUS ALBERTUS, van het Distrikt Piketberg,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ALETTA SOPHIA BURGER,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Piketberg, op Vrijdag, den 8sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen STEPHANUS FRANCOIS DU TOIT, van het Distrikt Paarl,

gelieven kennis te nemen, dat de Boedel onvertegenwoordigd zijnde, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Vrouw, MARIA SUSANNA MALAN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl, op Dingsdag, den 5 October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ADRIANA JOHANNA FERREIRA, van het Distrikt George, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en en vooroverleden Echtgenoot, MATTHIJS ZONDAGH,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 8sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

TWEEDE INDAGING BIJ EDICT.

De Edel Achtbare Heer SYDNEY SMITH BELL, Hoofdregter en een ander de Regters van het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, maken bij dezen bekend:

DAT, aangezien CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens weduwe van WILLIAM FROWDE en thans huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, op den 4den dag van Mei. Een Duizend Acht Honderd Negen en-Zestig, aanzoek heeft gedaan bij het Hoog Geregtshof, om eene Aktie te mogen inbrengen tegen haren echtgenoot JOHN SPENCER FURLONG, nu of onlangs wonende in Londen, voor de ontbinding der thans tusschen hen bestaande banden des huwelijks, op grond van overspel met zeker vrouwspersoon (wier naam voor het tegenwoordige aan de eischeresse onbekend is), gepleegd in Londen tusschen den 15den Januarij, 1862, en den tegenwoordigen tijd;

En aangezien de gezegde JOHN SPENCER FURLONG op den 4den dag van Mei, 1869, voor de eerste maal behoorlijk is gedagvaard om op den 10den dag dezer maand Augustus in persoon of bij gemagtigde te verschijnen, om reden op te geven, die hij mogt hebben, waarom de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens weduwe van WILLIAM FROWDE, en thans huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, niet bij vonnis van het Hof het vorengenoemde verhaal behoort te bekomen en waarom de Banden des Huwelijks, thans tusschen hen bestaande niet behooren te worden ontbonden, op grond van overspel en kwaadwillig verlaten, en de reden op te geven, die hij mogt hebben, waarom aan de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens weduwe van WILLIAM FROWDE, thans huisvrouw aan JOHN SPENCER FURLONG, niet behoort te worden vergund, om des begerende anderma l in den heiligen staat des huwelijks te gaan, zonder dat de gezegde JOHN SPENCER FURLONG of iemand van zijnentwegen verschenen zijnde op de gezegde dagvaarding, de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens weduwe van WILLIAM FROWDE, thans huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG en gezegden 10den AUGUSTUS, 1869, bij monde van haren advokaat de Heer DE VILLIERS, verzocht om het eerste verstek en den profijte van dien en verlof voor de uitvaardiging van eene tweede dagvaarding.

Zoo heeft het gezegde Hof goedgevonden, voor de tweede maal te dagvaarden, gelijk het dagvaart bij deze, den gezegden JOHN SPENCER FURLONG, om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen voor dit Edel Achtbare Hof te Kaapstad, op den vijf-en-twintigsten dag van November nu aanstaande, 's morgens 10 ure, om zich te verantwoorden wegens zijne niet verschijning, en redenen op te geven waarom de gezegde CATHARIA ELIZABETH STAAK, voormaals weduwe van WILLIAM FROWDE, en thans huisvrouw van JOHN SPENCER FURLING, niet het vorengenoemde verhaal bij vonnis van het Hoog Geregtshof, behoort te worden toegestaan.

Aldus gedaan en verleend in het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad, op heden den 23sten dag van Augustus, in het jaar onzen Heeren 1869.

Op last van het Hof,
E. T. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Eischeresse,
No. 54 St. Georgestraat, Kaapstad.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES HENRY WOLFE, Klerk, bevorens bij H. M. Departement van Invoer.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dezen kennis gegeven, dat op Donderdag, den 7den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen, overeenkomstig de Rehabilitatiewet No. 15 van 1859.

O. J. TRUTER, J. A. zoon, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat No. 54,
Kaapstad, 23 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB CASPER KRUGER.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 24sten September, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 30sten October aanst, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

Fraserburg, 18 Augustus, 1869.
WM. JNO. SMITH, Eenig Curator.

VERKOOPING
VAN KOSTBARE
SCHAPENPLAATS.

In den Insolventen Boedel van DODDS STEWART PRINGLE, in het District Bedford.

Op Dingsdag, 21 September, 1869,

's Middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Vendutie vóór het Regthuis te Grahamstad worden verkocht—de westelijke helft van de Plaats genaamd

"BLAAUWKRANS,"

gelegen in het Veldkornetschap Baviaansrivier, Afdeeling Bedford, zijnde de geheele Plaats groot 3,265 morgen en 554 vierkante roeden.

Deze Plaats ligt aan den grooten weg tusschen Grahamstad en Cradock, en is welbekend als een Schapen- en Veeplaats van de eerste klasse.

De Grondbrieven en Verkoopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Ondergeteekende, waar op aanvrage alle verdere informatien te bekomen zijn.

E. HAW, Curator.

Grahamstad, 21 Augustus, 1869.

Advertentie.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van GERT J. VLOK

DE ONDERGETEEKENDE ZAL

In het Dorp Sutherland

DOEN VERKOOPEN,

OP ZATURDAG,

den 2den October aanst.

200 Schapen, 12 Ossen, 8 Koeijen, 1 Bul, 3 Paarden, 1 Ossenwagen met toebehooren, 1 Kar, 1 dubbel-loop Geweer, 1 Poeg, Tuigen, enz.

H. T. WICKENS, Eenig Curator.

WM. JNO. SMITH, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CORNELIS SERVAAS ECKARD Kleermaker te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 8 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Adderleystraat No. 44,
Kaapstad, 26 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES DAVIDTZ, Tuinier, te Beaufort West.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Beaufort, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 18den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen

CHS PRICHARD, } Gez.
VINCT. RICE, } Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS HENDRIK MALAN, W. zoon, te Groenberg, Achter de Paarl.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 12 October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

PAUL DE VILLIERS, Prokureur van Insolvent.
Kaapstad, 26 Augustus, 1869.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS HAMILTON, Verwer te Kaapstad.

DE HEER R. H. CAFFYN ZAL

Op Morgen (Zaturdag), 28 dezer,

VERKOOPING HOUDEN van

HET HUISRAAD, ENZ.,

in bovengemelden Boedel.

THOS. G. GLIJNN, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

DE Ondergemelde Aandeelen zullen worden verkocht op de stoep der Koopmansbeurs, op

Morgen (Zaturdag), den 28 dezer.

'S MIDDAGS 12 URE.

In den Boedel van den Heer A. P. HERHOLDT:

2 Aandeelen in de Standard Bank,
5 Aandeelen in de Groenepuntsche Trekspoor Maatschappij.

In den Boedel van H. C. DE JONGH:

10 Aandeelen in de Groenepuntsche Trekspoor Maatschappij.

A DENIJSSEN, Secr. Z A. Associatie.
Kaapstad, Kerkplein,
27 Augustus, 1869.

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Doeskins, Zagen, Braadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CHRISTIAAN HEIBERG, en nagelaten huisvrouw JOHANNA CATHARINA STOFFELINA ROOTMAN, te Montagu, Afdeeling Robertson.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer M. KANNEMEIJER, te Montagu, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening van de verschijning dezes.

J. C. S. HEIBERG, geboren ROOTMAN,
Executrice Testamentaire.

Montagu, 20 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, in leven wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan ten mijnen Kantore, te Dordrecht, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Kantoor van Algemeen Agentschap,
Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord,
3 Augustus, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

DE VERKOOPING van den Tuin "ZORGWIJK" behoorende tot den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SMUTS, zal plaats hebben

Op den 18den October aanst.

☞ Nadere bijzonderheden zullen later worden bekend gemaakt.

A. DENIJSSEN, Secr. Z. A. Associatie,
voor zich en mede-Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 21 Aug., 1869.

Digitized by Google

Staat, aantoonende de Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Malmesbury, overeenkomstig Wet No. 4 van 1865, gedurende het halfjaar, geeindigend 30 Junij, 1869.

INKOMSTEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.	Dienst Afdeelingsraad.	Totaal.
Wegbelastingen—Loopende ...	£. . .	£1,293 11 10½	£. . .	
Wegbelastingen—Extra	. . .	9 15 7½	. . .	
Wegbelastingen—Achterstallige...	. . .	31 11 2½	. . .	
Tollen	43 13 4	50 0 0	. . .	
Schutverkoopingen...	. . .	. . .	5 18 3	
Voorschotten terug ontvangen ...	. . .	. . .	8 5 6	
Leeningen opgenomen	. . .	400 0 0	. . .	
Contributie van den Kaapschen Raad voor Mamre Weg ...	. . .	87 10 0	. . .	
	£43 13 4	£1,872 8 8½	£14 3 9	£1,930 5 9½
				£1,930 4 9½

UITGAVEN.	Hoofd-wegen.	Afdeelings-wegen.	Dienst Afdeelingsraad.	Totaal.
Saldo op 31 December, 1868 ...	£. . .	£. . .	£. . .	£7 14 7
Salaris aan Beambten	. . .	. . .	45 13 4	
Reistoelagen aan Leden voor opkomst ter Vergadering ...	. . .	. . .	28 10 0	
Do. do. voor inspektie van Trekpaden	. . .	. . .	3 0 0	
Kantoorbehoeften, Drukwerk, Schrijfgereedschap, enz. ...	. . .	. . .	9 2 2	
Kosten van Stemopneming... ...	. . .	. . .	0 17 6	
Huur van Pakhuis	. . .	. . .	3 4 0	
Voorschotten volgens Landbakens Wet	. . .	. . .	39 6 11	
				129 13 11
Leeningen terugbetaald	. . .	540 0 0	. . .	
Interest op dito	. . .	40 4 0	. . .	
Gereedschap, enz.	. . .	64 16 11	. . .	
Voeder	. . .	43 1 6	. . .	
Reparatie aan Tolhuizen	. . .	4 14 4	. . .	
Inspektien	. . .	7 10 0	. . .	
Schoonmaken van Dammen ...	. . .	2 0 0	. . .	
Reparatien aan Wegen, Hopefield Weg	. . .	9 19 3	. . .	
Do., Riebeekskasteel	. . .	8 18 6	. . .	
Do., Mamre Weg	. . .	34 5 4	. . .	
Do., Darling do.	. . .	3 0 0	. . .	
Do., Mamre en Darling	. . .	1 0 0	. . .	
Do., Wellington	. . .	11 5 3	. . .	
Do., D'Urban	. . .	15 7 6	. . .	
Maken van Wegen, Mamre Weg ...	. . .	879 3 1	. . .	
				1,665 5 8
Reparatie van Hoofdweg, Sectie 1	53 1 3	. . .	. . .	
Do. do. „ 2	7 15 9	. . .	. . .	
				60 17 0
				1,863 11 2
Saldo op 30 Junij, 1869:				
In Banken			£27 16 4	
In handen van Thesaurier			38 18 3½	
				66 14 7½
				£1,930 5 9½

GEO. G. RAINIER, Secretaris en Thesaurier.

Wij certificeren de juistheid van bovenstaande Rekening volgens Artikel 83 van Wet No. 4 van 1865.

H. DE J. DE VILLIERS, } Auditeuren.
EDW. FAIRBAIRN, }

Kantoor van den Afdeelingsraad, Malmesbury, 21 Augustus, 1869.

Geassigneerde Boedel van R. D. JONES & Co.

TEN Kantore van den Heer R. D. JONES, op de Parade, za van af DINGSDAG aanst., den 31sten dezer, betaalbaar zijn een DIVIDEND van 2s. per Pond Sterling in bovengemelden Boedel.

F. PORTER, }
J. ROSS } Assignés.
R. LE SUEUR, }

Kaapstad, 26 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Gemeenschappelijken Boedel van wijlen den Heer JACOBUS DANIEL VAN DER SPUIJ en nagelaten Echtgenoote HELENA ALBERTHA SMIT, van Wellington.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer P. J. PENTZ, Wellington, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

H. A. VAN DER SPUIJ, geb. SMIT,
Executrice Testamentair.

Wellington, 24 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In de Intestato Boedels van EDWARD CAMERON en CHRISTIAN GEBBER, Christ. zoon, beide te Georgestad

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen eene maand na dagteekening dezes, vermits anders maatregelen in regten zullen worden ingesteld voor de invordering daarvan.

ROBT. HARRIS, Agent voor den Exec. Datief.

Georgestad, 24 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

Polis No. 734 op het leven van den Heer P. W. SCHOLTZ, voor £500.

VERMITS aanzoek is geschied om een duplikaat van bovengemelde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt.—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden of ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 22 Julij, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geef ik kennis, dat aangezien de Heer JOHN ALFRED HONEYBORNE door aankoop Eigenaar is geworden van de Zaken, door mij laatstelijk te Beaufort gedreven, alle Wissels, Boekrekeningen en andere vorderingen aan mij verschuldigd, tot de gezegde Zaken behoorende, zijn eigendom zijn geworden en aan hem moeten betaald worden.

JOHN DYASON, Jr.

Prins Albert, 31 Julij, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer HERMANN TEICH van heden af heeft opgehouden deelgenoot te zijn in onze firma. De zaken zullen voor eigen rekening worden voortgezet door den Heer GUSTAV MICHAELIS, die tevens alle verpligtingen van de firma voldoen en alle aan de firma verschuldigde vorderingen ontvangen zal.

G. MICHAELIS & Co.,
pro H. MICHAELIS.

Port Elizabeth, 20 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer GUSTAV MICHAELIS van heden af heeft opgehouden, deelgenoot te zijn in onze firma. De zaken zullen voor eigen rekening worden voortgezet door den Heer HERMANN TEICH, die tevens alle verpligtingen van de firma voldoen, en alle aan de firma verschuldigde vorderingen ontvangen zal.

MICHAELIS & TEICH.

Philiptown, 20 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden zijn broeder den Heer HUGO JOHANNES TEICH, heeft opgenomen als deelgenoot in zijne zaken, die van nu af zullen worden voortgezet onder den naam of de firma van GEBROEDERS TEICH.

HERMANN TEICH.

Philiptown, 20 Augustus, 1869.

AFDEELINGSBANK VAN GEORGE, In Likwidatie.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de order *nisi*, door het Hoog Geregtshof verleend op den 23 Julij ll., voor eene storting van Vijf Ponden per Aandeel door de Aandeelhouders in deze Bank, op den 19 dezer absoluut gemaakt zijnde, is die storting betaalbaar gesteld als volgt, nam:—Een pond sterling per Aandeel op den 1sten September aanst., en de volgende termijnen met tusschenruimte van drie maanden. Aan de respektive Aandeelhouders wordt diensvolgens verzocht, het op hunne Aandeelen verschuldigd bedrag te betalen in de Standard Bank te Mosselbaai of ten Kantore van de Officiele Likwidatoren te George en Mosselbaai, op den 1sten dag van September aanst., ten einde maatregelen in regten te voorkomen

JOSEPH VINTCENT, }
W. B. BIDDULPH, } Officiele Likwidatoren.

Kaapstad 21 Augustus, 1869.

Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

KENNISGEVING AAN LEDEN.

IN den Raad van Direkteuren eene vakature ontstaan zijnde door het overlijden van den Heer EDWARD HULL, zoo zullen bij den Secretaris Nominatien voor het aanvullen dier vakature worden ingewacht tot op den 14den September aanst.

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

25 Augustus, 1869.

Stellenbosch Bank.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

INGEVOLGE Artikelen 26 en 48 van de Akte van Overeenkomst, zal de Vijfdeelde Algemeene Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders plaats hebben op

Woensdag, 15 Sept., 1869,

In het Banklokaal, ten 10 ure voor den middag, ten einde van de Direkteuren een algemeenen Staat van de Aangelegenheden der Bank te ontvangen en om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACS. WEGE en C. MARAIS, die af reden maar weder verkiesbaar zijn.

Op last van den Raad van Direkteuren,
WM. HEROLD, Kassier.

23 Augustus, 1869.

Voogdij, Assurantie en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

TEN Kantore van deze Maatschappij in de Mainstreet te Port Elizabeth zal op

Woensdag, 29 Sept., 1869,

'S MIDDAGS 12 URE PRECIES,

Eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers worden gehouden, om een Direkteur te verkiezen in de plaats van den Heer G. T. GUTTERY, wiens plaats vakant is geworden door zijne afwezigheid van de Kolonie.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.

Port Elizabeth, 20 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer HENRY RUDD, Junr., heeft opgehouden Vennoot te zijn in de ondergemelde Firma, van af den 30sten Junij, 1869.

RUDD, JONES & Co., Kaapstad.
GEBROEDERS JONES & Co., Port Elizabeth.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Modderfontein,—1 zwarte Vaars, een jaar oud, gemerkt twee sneden van voren en twee halve manen en zwaluws aart van achteren; 1 zwarte Vaars, witte pens, een jaar oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor een snee; 1 zwarte Vaars, oud achtien maanden, geene merken; 1 zwarte Vaars met witen staart, een jaar oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart en halvemaan van voren; 1 Bul, met zwartbonte plekken, achtien maanden oud, gemerkt linkeroor zwaluwstaart, regteroor een snee.

W. J. OOSTHUIJZEN, Schutmeester.

Modderfontein, 18 Aug., 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *at the Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,152.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, AUGUST 31, 1869.

(To be considered in Committee on Wednesday, 1st September, 1869.)

BILL

TO

Amend in certain respects the Act No. 19 of 1864, "To provide for the Leasing of Crown Lands and other purposes."

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient that the Act No. 19 of 1864, commonly called "The Crown Lands Act, 1864," should be amended as hereinafter is provided: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the lessees of Crown lands leased under the provisions of the said Act No. 19 of 1864, at any time during the continuance of their respective leases, to purchase the property in the lands held by them respectively on lease, at such a price as may be agreed on by and between such lessees respectively of the one part and the Colonial Government of the other part, not being in any case less than a sum which, reckoned as a principal sum after the rate of six pounds sterling per cent. would produce an amount of yearly interest equal to the rent reserved on such lease, subject to the following conditions, that is to say: The purchaser shall, in addition to the said purchase price, pay to the Colonial Government such yearly quitrent as may be agreed between him on the one part and the Colonial Government on the other part, such quitrent to be payable in perpetuity. The purchase money so to be paid as aforesaid, according to agreement, may be paid in cash, at the option of the purchaser, so soon as the amount shall be agreed upon; and such purchaser may upon payment thereof require a grant of title upon quitrent to the said lands theretofore held by him upon lease, which grant it shall be lawful for the Governor to make. If the purchaser shall not forthwith pay the full amount of purchase money agreed upon in cash so soon as the said amount shall be agreed upon, he shall be allowed to pay the same in manner following, that is to say: by three annual instalments,—the first to be paid forthwith so soon as the amount of purchase money shall be agreed upon as aforesaid, and the other two at intervals of one year, respectively. If the purchaser shall fail to pay the second or subsequent instalment when the same shall become payable respectively, the money already paid by him shall be returned to him, deducting thereout, by way of liquidated damages for the breach of the contract to purchase, a sum equivalent to five pounds sterling per cent. on such amount of the purchase money as shall remain unpaid, together with such sum, if any, as may be due for rent and other charges, if any, upon the said land, under or by virtue of the lease thereof; and the said lease shall, unless otherwise vitiated, be regarded as though the same were all along subsisting without any contract for purchase or sale having subsisted with regard to the same lands. Until the entire purchase money shall be paid, the purchaser shall continue to pay rent under and by virtue of his lease, and to perform the other conditions, if any, of the same, which shall be deemed to be a subsisting lease, notwithstanding any such contract for purchase as aforesaid, unless vitiated otherwise under the terms thereof, or of the said Act No. 19 of 1864. Upon the payment by the purchaser, at the stated times agreed on, of all the purchase money and of all rents and other payments due in respect of the said lease, he shall be allowed interest after the rate of six pounds per cent. per annum in respect of the several instalments of the purchase money deposited by him from the date of the deposit thereof, respectively, until such date of payment; and thereupon he shall be deemed from thenceforward as proprietor on quitrent of the land so purchased, and may require forthwith a grant of title upon quitrent to the said lands theretofore held by him upon lease, which grant it shall be lawful for the Governor to make.

II. All such sums of money as shall from time to time be paid by such lessees as aforesaid under the provisions of this Act to the Colonial Government shall be kept to a separate account, which shall be charged with such repayments as in the former section are mentioned to such lessees as shall have failed to become purchasers entitled to immediate grant as aforesaid; and the balance from time to time standing to the credit of such account shall be paid over to the Commissioners for the time being of the Sinking Fund created by Act No. 9 of 1864, to be applied for the purposes by the said last-mentioned Act defined, as part of the said Sinking Fund.

Published by order of the House of Assembly, 27th August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given to the several members of the Bathurst Divisional Council, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday, the 28th day of September, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER,
Secretary, Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
13th August, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CRADOCK

NOTICE OF RESURVEY.

NOTICE is hereby given, in terms of the 95th Section of the Act No. 7 of 1865, to all whom it may concern, that a Resurvey of the Farms Bezuidenhouts Kraal and Roode Wal, situate in the Field-cornetcy of Klaas Smits River, in this Division, for the purpose of adjusting certain disputed Boundaries, will be commenced at the Farm Bezuidenhouts Kraal on Wednesday, the 15th of September, 1869.

GEO. J. GOWER, Prov. Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
August 17, 1869.

KNYSNA LICENSING BOARD.

THE Resident Magistrate of Knysna, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room, Knysna, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 a.m., for the purpose of considering the undermentioned application, viz.:—

James Hunt, for a Licence to keep an Hotel with Tap attached on Erf No. 80, Rawson-street, Knysna.

JOHN BLAKE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Knysna,
19th August, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD, NAMAQUALAND.

THE Resident Magistrate of Namaqualand, in conjunction with such Members as may attend, will hold a Court at Springbok at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 15th September, 1869, in terms of Ordinance 9 of 1859 and Act No. 10 of 1860, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants, viz.:

E. C. Townsend, to keep a Tap and Hotel, with privileges, on Erven Nos. 267 and 268, Springbok.

John C. Crowly, to keep a Tap and Hotel, with privileges, on Erf No. 90, Springbok.

Carl von Schlicht, to keep a Canteen at Concordia.

L. BOYES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
21st August, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me JOHN FREDK. ZIERVOGEL, Justice of the Peace, for the District of Riversdale, upon the oath of JOHN ABRAHAMS, Special Constable, that JONAS, charged with the crime of Goat-stealing, did, on the 20th August last, make his escape from the said Special Constable on his way to the Gaol of Prince Albert:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said JONAS, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Ladysmith, this 22nd day of August, 1869.

J. F. ZIERVOGEL, J.P.

Description of JONAS.

A Mantatee, about 5 feet 7½ inches in height, 30 years of age, black complexion, scars of burning on shins of both legs, short woolly hair, had on drab wide-awake hat, calico shirt, brown jacket, blue cord trousers, and leather belt, barefooted.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 250, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th August, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, on Wednesday, the 29th September, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY

Field-cornetcy of Zout River.

Lot No. 639. A piece of Ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout River, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Coratenberg and divided Farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeesterfontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, west by Langverwacht.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Mapassa No. 2.

Lot No. 686. A piece of Ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy of Mapassa No. 2, in extent 6,429 morgen 500 square roods; bounded north by vacant land and the Farm Sledmere, east by vacant land, south by vacant land, and west by vacant land.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 687. A piece of Ground, situate in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, in extent 2,496 morgen 208 square roods; bounded north by Banghoek and Witte Water, south by Rheeboksfontein, east by Banghoek, and west by Stinkfontein.

Lot No. 688. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Groot Plaat, in extent 5,967 morgen 96 square roods; bounded north by Rietfontein and Weltevreden, east by Kleigat and Witte Water, and west by Klipfontein, Klipfontein, and Stinkfontein.

Lot No. 689. A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 489 morgen 220 square roods; bounded south by Weltevreden, east by Driefontein, and west by Rietfontein.

Field-cornetcy of Great Berg River.

Lot No. 690. A piece of Ground, situate in the above Division, Field-cornetcy of Great Berg River, in extent 1,507 morgen 14 square roods; bounded north by Lange Kug, south by Klipheuvel, Dorre Boom, and Steenboksfontein, east by Zuurfontein, and west by Harde Vallei.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy of Swarte Ruggens.

Lot No. 691. A piece of Land, situate in the above Division, Field-cornetcy of Swarte Ruggens, in extent 6,321 morgen and 420 square roods; called Beervley, bounded north by the Farm Hoogekraal, east by Jacobskop, south by the Wittebergen range, and west by the Farm Vogelstruis Leegte and north-west by Du Preez Kraal.

Lot No. 692. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,001 morgen and 50 square roods; bounded north by Lot called Stoepjes and the Farm Bramnersdam, east by the Farm Chelmsford, south by Lot No. 17 and the Farm Van Rooyens Kraal, and west by Lot called Upper Hottentots River.

Lot No. 693. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 6,927 morgen and 100 square roods, called Cyfer; bounded north, north-west, and south-west by the Farm Van Rooyens Kraal, north-east by the Farm Hops River, south-east by the River, and south by Lot No. 12 and Crown Land called Sandkraal.

Lot No. 694. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 9,738 morgen, called Sandkraal; bounded north by the Farm Hops River and Lots called Cypher and Waaykraal, east by private property and the Farm Karreebosch, south by the Farm Swanepoelspoort, and west by Lot No. 12.

Lot No. 695. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,696 morgen and 380 square roods, called Waaykraal; bounded north by the Farm Mazelskraal, east by the Farm Kriegerskraal, south-south-west by the land of the Widow Korkee, and west by the Farm Hops River.

Lot No. 696. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 8,281 morgen and 440 square roods, called Upper Hottentots River; bounded north by Lot called Stoepjes, east by Lot No. 18, southerly by the Farm van Rooyenskraal, and land called Kaffirskraal, and north-west by Lot called Hottentotskraal.

Lot No. 697. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 2,356 morgen; bounded north by Lot No. 18, east by the Farm Chelmsford, south-east by the Lot No. 16, south-west by the Farm Hops River, and west by the Farm Van Reegens Kraal.

Lot No. 698. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 7,499 morgen and 130 square roods, called Stoepjes; bounded north by Lot called Poffertjes Leegte, south-east by the Farm Bramners Dam, south by land called Upper Hottentot's River and Lot No. 18, and west by Crown land called Hoekdoorns and land called Hottentots River.

Lot No. 699. A piece of Land, situate as the foregoing, called Poffertjes Leegte, in extent 6,028 morgen and 430 square roods; bounded north by the Farm Blaauwboschkuil, north-east by a public Outspan called Karreestomp, south by the Farm Stoepjes, and west by the Farm Hoekdoorns.

Lot No. 700. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 3,783 morgen and 300 square roods; bounded north-east and south-east by the Farm Mazelskraal, south-west by the Farm Hops River, north-west by Lot No. 17, and north by land called Schroefpaal.

Lot No. 701. A piece of Land, situate as the foregoing, called Haartebeestkuil, in extent 4,698 morgen and 220 square roods; bounded north-east by the farm Onder Hottentot's River, south by the farm Kaffirs Kop, south-west by the farm Roode Draay and Public Outspan, and south-west by the farm Appelkraal.

Field-cornetcy of Camdeboo.

Lot No. 702. A piece of Land, situate in the foregoing Division, called Hoekdoorns, in extent 9,383 morgen; bounded north by the farm Vlaakleegte, east by the farms Stoepjes and Poffertjes Leegte, south by the farms Brandkraal, and Hottentot's River, and west by the original course of the Kariega River.

MOSSEL BAY DIVISION.

Field-cornetcy of Brak River.

Lot No. 703. A piece of Land, situate in the Division of Mossel Bay, Field-cornetcy of Brak River, in extent 126 morgen and 385 square roods; bounded north by Kleinzorgfontein, south by Rheebokfontein, and west by Bottelierskop.

Field-cornetcy of South Middelveldt.

Lot No. 704. A piece of Land, situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of South Middelveldt, in extent 122 morgen and 413 square roods; bounded north-west by N. Meyer's share of Welbedacht, north-eastward by Hartenbosch, and southward by Kleinzuurkop.

Lot. No. 705. A piece of Land, situated as the foregoing, in extent 444 morgen and 490 square roods; bounded north by the place Zuurvlakte, north-westward by the place Honigklipskloof, and southward by the place Elandsdans.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 244, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication, for general information, of the following Notice to Mariners, which has been received from the Deputy Secretary to Government, Marine Department, Bombay.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE TO MARINERS.

The Master Attendant, Bombay, hereby notifies for general information that, on and after the 1st day of May, 1870, a Flag Staff (with yard), 200 feet above sea level, will be erected on the Island of Kennery, at the entrance to the Port, in Latitude 18° 42′ 20″ North, and Longitude 72° 48′ 50″ East, and distant about 260 feet, and bearing N.E. ½ N. from the centre of Light House Tower.

J. E. C. PRYCE,
Master Attendant, Bombay.

Office of the Master Attendant, Bombay,
20th May, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate for Malmesbury, in conjunction with such Members of the Licensing Board as may attend, will, in conformity with Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, hold a Meeting in the Court-room at Malmesbury, on Wednesday, the 15th day of September next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the undermentioned applications:—

1. Louis M. Rive, for a Licence to sell by retail Wines and Spirituous Liquors, for six months, at Olifantskraal, Saldanha Bay, and for privileges.
2. W. J. Esterhuisen, do., do., do., at Kabaskraal Outspan.
3. Jacob MacLachlan, do., do., do., at Stumpnose Bay, and for privileges.
4. N. H. Tiedeman, do., do., do. at Bottelary, Saldanha Bay, and for privileges.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury
23rd August, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 30th August, 1869:—

Adamson, Adam F.
Baker, Herbert H. C.
Batten, Mrs.
Benjamin, Emar
Bloemije, Meruje Ojier
Bomberg, Nellie
Boyce, William
Brown, Thomas
Burn, J.
Caluza, Isaac
C. F. (Brother to Mr. H. Lens)
Clayton, E. G.
Cockroft, F. D.
Courtney, Wm.
Damon, Fredrik
Daniel, Christian
De Kock, N. M.
De Melhr, Mrs. A. J.
Dobson, Mrs.
Dosie, J. D.
Drysdale, W
Fife, William
Fix, Mr.
Frames, J. M.
Gardener, C.
Gilpin, Sophia
Goldman, S.
Gorman, J. R.
Gosselin, T. R.
Grandpapa, Mr
Graves, J. W.
Harris, J.
Harvey, A. H.
Hemsted, C.
Hendrikse, Susanna
Heynryk, Mr.
Hill, Harriet
Hodley, Mrs. Emma
Howatson, John
Human, J. A.
Innes, Robert
Jacobs, Leah
Kinsley, Jane
Kirner, F.
Ledger
Lespade, Jean
Ligt, N. de
Lindeman, Gustav
Linehan, Miss E.
Lotter, John
Lutkens, J.
Lütz, Mrs. D.
Mantaa, Jan
Macdonald, Mr.
Mallert, D.
Meeser, A. F.
Moore, Hugh H.
Mylnie, Widow H.
Nelson, Mrs. Annie
Nelson, Mrs. William
O'Brien, Mrs. Sarah
Parker, Mr. J.
Pashley, Mrs.
Piercey, C.
Priester, J.
Roberts, C.
Robertson, Mrs.
Salomon, Jakoback
Sarang, James
Schierhout, M.
Schmidt, Louis
Schneider, Albert
Schoonegevel, M.
Searle, James
Sebastian, J. H.
Smith, W. H. W.
Strate, Mrs. Kitty
Sweet, C.
Taylor, Mr.
Theron, Margaret
Thomas, Lyza
Thornycroft, Miss E.
Ugo, Abram
Van Reenen, Miss E. M.
Watson, Mrs. R.
Winter, Miss E.
Woodland, Mary
Wright, William

Newspapers.

Beck, L. W. C.
Courtnay, Wm.
Currie, Mr.
Fitzgerald, Wm.
Frames, J. M.
Graves, J. W.
Grant, F. C.
Harris, J.
Lotter, John
McDougal, John
MacKenzie, T.
Marton, Capt. A. G.
Ogilvie, William
Palmer, Mrs. C.
Sand, Mr. M.
Surtees, F. R.
Thomas, J. R. & Co.
Thompson, J. R. & Co.
Tilbrook, T. W.
Wicht, E. J.

CHARLES PIERS,
Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
30th August, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 251, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th August, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 170, of the 17th June, His Excellency the Governor directs the publication of the following Dispatch, which has been received from the Secretary of State, on the subject of the Examination of Candidates for the Whitworth Scholarships.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

COPY.—CIRCULAR]

Downing-street, 13th July, 1869

SIR,—With reference to my Circular Dispatch of the 3rd ultimo,* I transmit to you Copies of the Special Science Form, No. 350, South Kensington, June, 1869, } Regulations therein referred to for the examination in practical skill of Candidates for the Whitworth Scholarships.

I have, &c.,

(Signed) GRANVILLE.

The Officer Administering the Government of the Cape of Good Hope.

* Should be May last.

SCIENCE AND ART DEPARTMENT OF THE COMMITTEE OF COUNCIL ON EDUCATION, SOUTH KENSINGTON.

At South Kensington the 29th day of May, 1869, by the Right Honourable the Lords of the Committee of Her Majesty's Most Honourable Privy Council on Education.

AWARD OF WHITWORTH SCHOLARSHIPS, PRACTICAL EXAMINATION, &c.

1. My Lords have, in concert with Mr. Whitworth, made the following rules for awarding the Whitworth Scholarships this year, and for holding the examinations in Handicrafts and in the practical use of tools.

2. It was decided that the Scholarships were to be awarded according to the results of the examination of the Science and Art Department in the following subjects as defined in the Science Directory:—(1) Elementary Mathematics; (2) Higher Mathematics; (3) Theoretical Mechanics; (4) Applied Mechanics; (5) Practical Plane & Solid Geometry; (6) Machine Construction and Drawing; (7) Acoustics, Light and Heat; (8) Magnetism and Electricity; (9) Inorganic Chemistry; (10) Metallurgy; and according to the skill shown by the competitors in a special examination in the following Handicrafts—(1) Smith's work; (2) Turning; (3) Filing and Fitting; (4) Pattern Making and Moulding, or in the use of the following classes of tools—the axe, the saw and plane, the hammer and chisel, the file, or the forge.

3. Mr. Whitworth desired that the number of marks obtainable in the theoretical subjects and those obtainable by the most skilled workman should be about equal. And it was decided that no candidate should be eligible to obtain a Scholarship who had not shown a satisfactory knowledge of Elementary Mathematics, Elementary Mechanics, and Practical Plane and Solid Geometry, passed in Freehand Drawing, and proved his power to use one at least of the before-mentioned classes of tools:

4 The relative position of candidates as regards the theoretical subjects will be determined by affixing the same scale of marks to the several grades of success as is laid down for the competition for Royal Exhibitions, viz.:—

	Marks.
For a 3rd Class in Elementary Stage	1
2nd „ „	3
1st „ „	5
2nd Class in Advanced Stage	5
If previously successful in Elementary Stage	7
1st Class in Advanced Stage	7
If previously successful in Elementary Stage	9

And 5, 4, 3, 2, and 1 marks, in addition to the first five candidates in the Advanced Stage if they obtain more than 90 per cent. of marks.

	Marks.
For Honours—2nd Class...	14
1st class	17

"Good" in Freehand Drawing will count as 1 mark and "excellent" as 3 marks.

5. The "satisfactory knowledge" required for passing in the subjects mentioned in § 3 will be taken to mean the obtaining of a first class in the elementary stage of Elementary Mathematics, a second class in the elementary stage of Theoretical *or* Applied Mechanics, a second class in the elementary stage of Practical Plane and Solid Geometry, and a "good" in Freehand Drawing.

6. The results of the examination in all the theoretical subjects will be published about the middle of June. It will then be possible to define within comparatively narrow limits the candidates amongst whom the competition will really lie. These will be directed to hold themselves in readiness to undergo the practical examination which will be conducted at a certain number of centres by qualified persons.

7. The practical examination is of two kinds. There is the examination of the handicraftsman or skilled artizan, and there is the *qualifying* examination in the use of certain tools.

8. The examiners will decide on the number of marks to be awarded and the position of the skilled artisans by the rate of wages, &c., which they have been receiving (as vouched by the certificates of their employers), by work specially executed for the occasion, or by an inspection of work upon which they may have been employed.

9. The examination in the use of tools will be the performance of one or more of the following pieces of work.

The Axe.

a. To square up a block of wood a foot long and six inches in diameter.
b. To make a spoke for a cart-wheel.
c. To be able to shaft an axe.
d. To cut out wheel-spokes ready for fitting into nave.

The Saw and Plane.

a. To saw from a plank two pieces of timber three feet long and three inches square and plane them up true.
b. To make a box 18″ long × 9″ wide × 9″ deep, planed up true and the joints dovetailed together.
c. To saw out and plane up two parallel strips 2′ 0″ × 2″ × ⅛″.

The Hammer and Chisel.

a. To chip a piece of cast-iron six inches square over on one of its surfaces ready for filing.
b. To cut out of sheet iron (any gauge) a figure or letter of any size from 1″ to 6″.

The File.

a. To file two sides of a cast-iron inch cube as flat as possible with a Stubbs' twelve-inch second cut file, the stroke of the file not being less than nine inches.
b. A wrought-iron hexagonal nut ½″ or 1″ to be filed up true.
c. To file up two parallel strips, iron or steel.
d. To file up pocket square as true as possible.

The Forge.

a. To weld or join together two pieces of iron three quarters of an inch square.
b. To make a pair of smith's tongs.
c. To make the head of a hammer.
d To make a pick.
e. To make 2ft. ¾in. chain with hook and ring.
f. To make a horse-shoe complete.
g. To cut off and draw out chipping chisel or drill and afterwards harden.
h. To make a pair of small callipers.
i. To make a pocket square.

10. A competitor is not restricted to one only of the handicrafts, nor to the use of one class of tools; but he may show his skill in two or more. His position and the number of marks to be awarded to him will be determined by his general skilfulness as a workman. A skilled mechanic will thus be enabled to obtain credit and improve his position by showing his power of using those classes of tools not properly belonging to his own handicraft, and the ordinary student may in like manner, instead of simply qualifying in the use of a certain class of tools, show his skill in one of the handicrafts mentioned.

11. To those who merely qualify in the use of tools a certain proportion of the marks obtainable for practical workmanship will be given according to their relative skill. These marks will count towards the general result.

12. The travelling expenses of poor students—and 2nd class railway fare with a personal allowance of 10s. per diem—will be allowed to enable them to attend at the places where the practical examinations are to be held.

LEGAL NOTICES.

High Sheriff's Office, Cape Town,
31st August, 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Cape Town.

JOSEPH NIXON versus DOLLIE SAMODIEN.

On Monday, the 6th September, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Pepper-street, Cape Town, Household Furniture of every description, Crockery, Glass, and Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Bathurst.

ROBT. STANTON versus JANE ELIZABETH POWELL.

On Wednesday, the 8th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 1 Tent Wagon, 1 Buck Wagon, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
30th August, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Michiel Stephanus Heyns, deceased (1st account).
2. Marks and Elsner (1st and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 26th August, 1869.

J. STEUART, Master.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 30th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNA WHITAKER, Widow, of Harrington-street, Cape Town, Innkeeper.

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 8th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 15th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JAN DANIEL DE VILLIERS P. F.'s son, of the Paarl,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 7th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 14th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th August, 1869.

WHEREAS the Estate of DANIEL FREDRIK VAN ZYL, of Boejesvesveld, Division of Worcester, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Worcester, at his Office at Worcester; the first Meeting to be held on Wednesday, the 8th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 15th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th August, 1869.

WHEREAS the Estate of GABRIEL JOHANNES OTTO, Division of Diepkloof, Oudtshoorn, *Agriculturist,*

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 13th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 20th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th August, 1869.

WHEREAS the Estate of JACOBUS LODEWICUS PRETORIUS, of Palmietfontein, Division of Cradock, Wagenmaker.

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 15th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 31st August, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CATHARINA MARGARETHA STANDER, Widow of the late PAUL GERBER, of the George District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and predeceased Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 15th October, next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

In the Insolvent Estate of ANDRIES BERNARDUS DU TOIT, of Bot River, in the Division of Caledon.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Landed Property

TO BE HELD ON

Tuesday, 5th Oct., 1869,

At Bot River (the Insolvent's Residence).

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee, will cause to be publicly sold the LANDED PROPERTY belonging to the above Insolvent Estate, viz.:—

The Insolvent's One-third Share of and in a Perpetual Quitrent Place, with the Buildings thereon, situated in the Division of Caledon, Field-cornetcy of River Zonder End, called Bot River, measuring in its whole extent about 1,522 morgen.

This Farm is abundantly supplied with Water, well adapted for Vines, and is an excellent Corn and Cattle Farm.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, August 27, 1869.

Board of Executors.

SALE OF

IMMOVABLE & MOVABLE PROPERTY.

In the Estate of the late Mr. GEORGE WOLFGANG SPENGLER, of Cape Town.

WILL BE SOLD

On Tuesday, 14th Sept. next,

AT 10 O'CLOCK, ON THE SPOT,

THE Farm called TAMBOERSKLOOF, situated near Cape Town, along the Lion's Hill, measuring about 90 morgen, being known as equal to a first-class Farm for Wine, Corn, and for carrying on of a Dairy. It is also provided with Clay for Brickmaking, from which the late Proprietor derived considerable profits. On this Property is a large and commodious DWELLING-HOUSE, STABLING, WAGON-HOUSE, and other BUILDINGS, also a DETACHED COTTAGE, well adapted for a Family desiring to live isolated and out of Town.

MOVABLE PROPERTY.

The usual variety of HOUSEHOLD FURNITURE, comprising Mahogany Chairs with Horsehair Bottoms, Sofas, Easy Chairs, Toilet and other Glasses, Carpets, Tables, Silver and Platedware, Dinner Sets, Kitchen Utensils, &c, &c.

LIVE-STOCK.

Two Cart Horses, a number of Cows and Heifers, also a well-bred Bull.

GRAIN.

The Standing Crops on the Farm, being the production of

14 MUIDS OATS
3½ „ WHEAT
1 „ RYE.

The Landed Property will be put up in three Lots, on favourable Terms.

The Sale will commence with the Movable Property, after which the Landed Property will be sold.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 28th August, 1869.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA MARIA GILDENHUYS, and surviving Spouse, B. P. GILDENHUYS, Sen.

NOTICE is hereby given to all parties having Claims against the above Estate to file them, and those indebted to pay the same to the Undersigned, at his Office, Caledon, as Agent of the Executors, otherwise legal proceedings will be instituted against them.

P. H. DE VILLIERS.

Caledon, 27th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN HENDRIK JACOBUS BOSMAN, of Caledon.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly elected as Sole Trustee of the above Estate; and those indebted thereto are requested to pay the same forthwith to the Undersigned, to avoid legal proceedings being taken against them.

P. H. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 27th August, 1869.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY, FURNITURE, WORKSHOP, WRECK, &c.,

AT SIMON'S TOWN.

In the Insolvent Estate of WILLIAM TULLOCH, Carpenter.

THE Trustee in the above Estate has duly authorized Messrs. R. D. JONES & Co. to sell on the Spot, on

Monday, 6th Sept., 1869,

THE FOLLOWING VERY VALUABLE PROPERTIES, COMPRISING:

1. That first-class Business Premises, situated in the centre of the Main-street, occupied by Mr. GEORGE RAYNER. This Property consists of a Shop, Store, and Dwelling Apartments, in which a very lucrative Retail Business is being carried on, and returns a Rental of £60 per annum, and, as a Business Stand, is a chance seldom to be met with in Simon's Town.

2. A very commodious COTTAGE, under Slate Roof situated near the Toll, and opposite to Admiralty House. This Property will always command a good Tenant, from its position. Present Rental, £36 per annum.

3. A very comfortable Double-storied HOUSE, with Two Tenements adjoining, with Garden, Front and Back, situated in the Kloof, behind the Military Barracks. This Property will easily command a Rental of £48 per annum.

The whole of these Properties have Water laid on the Premises.

ALSO,

Household Furniture, Workshop on the Beach, and the remains of the Wreck of the *Carpentaria*, as it now lies under the Block House.

Sale to commence with Lot No. 1, at 12 o'clock.

BONUS WILL BE GIVEN.

A. VINCENT, Sole Trustee.

Simon's Town, 30th August, 1869.

SALE.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHN WADDAMS, of the Division of Aliwal North, will cause to be sold by Public Auction, at Dordrecht, in front of the Office of the Auctioneers, on

Saturday, 18th Sept., 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The following Movable Property belonging to the said Estate,

VIZ.:

400 Good Merino Sheep
40 Head of Breeding Cattle, amongst which are splendid Milch Cows
25 Large Trek Oxen
20 Mares and Foals
10 Riding Horses
2 Stallions
5 Rams.

SADDLES, BRIDLES, &c., &c.

At the same time will be offered, on account of whom it may concern, Linen, Baftas, Moleskins, Shirts, Doeskins, Saws, Frying Pans, Paints, Candlesticks, Hanging Paper, &c., and whatever else may be brought forward on the day of Sale.

TERMS EXCEEDINGLY LIBERAL.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

Dordrecht, 11th August, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Auctioneers.

PUBLIC SALE

OF

GUNPOWDER, &c.

THE Marshal of the Vice-Admiralty Court will sell, in front of the Queen's Warehouse, on

Tuesday, 14th September,

AT 11 A.M.,

96 Kegs 6½ lbs.
224 „ 10¼ „
172 „ 12½ „
} 492 Kegs (more or less) Gunpowder

together with four Bales Piece Goods, taken and seized by H.M. St. *Peterel*.

HENRY WALKER, Marshal V. A. C.

Cape Town, 30th August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

THE SALE of the Garden "ZORGWYK," belonging to the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq., will take place

On the 18th October, 1869,

☞ Further particulars to be notified hereafter.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association, for Self and Co-Executors.

Cape Town, Church-square, 21st August, 1869.

SALE

OF

Valuable Sheep Farm.

In the Insolvent Estate of DODDS STEWART FRINGLE, of the District of Bedford.

On Tuesday, 21st Sept., 1869,

AT NOON,

WILL BE SOLD, by Public Auction, before the Court-house in Graham's Town, the Western Half Part of the Farm called

"BLAUW KRANTZ,"

situated in the Field-cornetcy of Baviaan's River, Division of Bedford, the whole Farm being in extent 3,265 morgen and 554 square roods.

This Farm is on the high road between Graham's Town and Cradock, and well known as a first-rate Sheep and Cattle Farm.

The Title Deeds and Conditions of Sale may be seen, and all further information ascertained, on application at the Office of the Undersigned.

E. HAW, Trustee.

Graham's Town, 21st August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estates of JAMES MORRIS, MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, Senior, JOHANNES JACOBUS LATEGAAN, JACOBUS JOHANNES SWART, HENRY SAMUEL CHAPMAN, MICHAEL JOHANNES BORSHORS, and JAMES BEATON HERBERT.

THE Liquidation and Distribution Accounts in the above Insolvent Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Mossel Bay, for seven days from the 31st inst., and at the Office of the Master of the Supreme Court, for fourteen days from 15th September, 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

JOHN CAIRNCROSS.
Trustee in the above Insolvent Estates.

Mossel Bay, 26th August, 1869.

In the Supreme Court of the Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of GEORGE GATES, Jun.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of the abovenamed GEORGE GATES, Jun., that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on Tuesday, the 12th day of October next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the said Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

Cape Town, 28th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CHARLES LEE.

A SPECIAL Meeting in the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 22nd day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, and further to determine upon the advisability, or otherwise, of taking legal proceedings to test the validity, as an undue preference, of certain Mortgage Bond passed by the Insolvent in favour of Mr. GEORGE G. LOCKE, and for instructions to the Trustee thereon.

COLIN T. CAMPBELL, Sole Trustee of Insolvent Estate of C. LEE.

Graham's Town, 24th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of M. E. KEMP & Co., of Queen's Town.

NOTICE is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days, reckoned from Thursday, the 2nd day of September, proximo; after which time, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. JEFFERSON, A. N. ELLA, } Joint Trustees.

Digitized by Google

Abstract of Accounts of Receipts and Expenditure of the Calvinia Divisional Council for the Half-year ended 30th June, 1869.

RECEIPTS.				PAYMENTS.			
To Balance in Chest on 1st Jan., 1869...	£195	6	3	To Secretary's Salary, 5 Months... ...	£20	16	8
„ Amount Road Rates collected ...	265	15	0	„ Travelling Expenses to Members to attend Meetings £47 5 0			
„ Proceeds of Pound Sales	4	8	11	„ Allowance to Messenger 0 15 0			
				„ Do. to Interpreter 1 11 6			
				„ Do. to Auditors... 10 0 0			
				„ Do. to Sec. (extra) 5 0 0			
					64	11	6
				„ Office Furniture	3	10	0
				„ Freight for Stationery...	1	8	0
				„ Refund of Pound Sales	9	7	7
				„ Loans repaid	209	0	0
				„ Interest paid	27	17	6
				„ Paid for Road-making	22	10	0
				„ Balance in hand on 30th June, 1869...	115	8	11
	£465	10	2		£465	10	2

We hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Calvinia; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts; and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law; and we also certify that the Cash Balance in the hands of the Treasurer of the Council, amounting to £115 8s. 11d., was produced to us.

L. H. GOLDSCHMIDT, } Auditors.
ST. GEORGE BOYES, }

Calvinia, 5th July, 1869.

Divisional Council Account.

(EXCLUSIVE OF ROADS.)

Account-Current of the Divisional Council of Graaff-Reinet, from 1st January to 30th June, 1869.

DR. CR.

DATE.	REVENUE.	TOTAL.			EXPENDITURE.	TOTAL.		
1869.								
Jan. 2.	Amount received from the Civil Commissioner on account of Divisional Pounds	£100	0	0	Overdraft, 1st January, 1869	£620	19	8
	Receipts under Land Beacons Act:				Salary to Secretary, from 1st January to 30th June, 1869	75	0	0
Feb. 3.	Chs. Pritchard, his share of Expenses *Re* Kelsal & Terblans...	201	17	3	Travelling Expenses to Members ...	57	15	0
	Overdraft 30th June 1869 ...	738	6	3	Land Beacons Act, *Re* Kelsal & Terblans	263	12	8
					Miscellaneous Payments	22	16	2
		£1,040	3	6		£1,040	3	6

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Graaff-Reinet; that they are supported by proper Vouchers, that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law; and we also certify that the Overdraft of £738 6s. 3d. has been paid out of the General Funds of the Council.

CHS. HAW, } Auditors specially appointed
J. H. CLOETE, } by the Council.

MAIN ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Graaff-Reinet, from 1st January to 30th June, 1869.

DR. CR.

REVENUE.	TOTAL.			EXPENDITURE.	TOTAL.		
Balance on the 1st January, 1869 ...	£82	6	10	Port Elizabeth Road	£79	0	4
Amount of Road Rates received ...	52	15	2½	Middelburg Road	40	16	5
Loans raised (Renewals in respect of)...	1,185	0	0	Loans, Discount, and Interest paid ...	994	14	3
Miscellaneous Receipts	13	15	10½	Miscellaneous Payments	49	8	10
Toll Moneys received	313	10	0	Balance 30th June, 1869	483	8	1
	£1,647	7	11		£1,647	7	11

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

CHS. HAW, } Auditors specially appointed
J. H. CLOETE, } by the Council.

BRANCH ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Graaff-Reinet, from 1st January to 30th June, 1869.

DR. CR

REVENUE.	AMOUNT.			EXPENDITURE.	AMOUNT.		
Balance on the 1st January, 1869 ...	£336	8	4	Oude Bera Pass	£42	4	8
Amount of Road Rates received ...	52	15	2½	Aberdeen Road	48	11	6
Loans raised (renewals in respect of) ...	1,185	0	0	Waalplaats Road	26	8	0
Miscellaneous Receipts	13	15	10½	From Aberdeen to Kleinfontein	5	11	0
Toll Moneys received	313	10	0	From Staaldrift to Graaff-Reinet ...	72	13	6
				Somerset Road	45	14	8
				Municipal Road between 1st and 3rd Drifts	35	9	6
				Municipal Road between Graaff-Reinet and Pienaar's River	84	3	10
				Hanover Road	84	8	10
				Road from Matjesfontein to Tweefontein	15	0	0
				Loans, Discount and Interest paid ...	994	14	3
				Miscellaneous Payments	49	8	10
				Balance 30th June, 1869	397	0	10
	£1,901	9	5		£1,901	9	5

We, the Undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

CHS. HAW, } Auditors specially appointed
J. H. CLOETE, } by the Council.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of RYNHARD BEYER, of Cape Town, Butcher.

AT MR. CAUVIN'S AUCTION SALE

ON THE PARADE,

WILL BE SOLD

To-morrow, Wednesday,

Shop Fixtures, Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

AS ALSO,

7 Barrels Salted Pork
Covered Butcher's Cart.

C. J. A. FICK, Sole Trustee.

Cape Town, 31st August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

IN THE DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMER.

ON SATURDAY, 2ND OCTOBER, 1869,

AT 10 A.M.,

WITH LIBERAL BONUS,

WILL BE SOLD, in front of the Office of the Civil Commissioner at Malmesbury,

Certain HALF SHARE in the Farm WOLVEDANS, *alias* RONDEKUIL, situated in the Division of Malmesbury, measuring in its whole extent 3,085 morgen and 202 square roods; valuable Sowing and Pasture Land.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late ROELOF ABRAHAM ZEEDERBERG, Senior, Esq.

THE Seventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary
for self & Co-Executors Testamentary

Cape Town, Church-square, 31st Aug., 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of JOHN WADDAMS, late of the Division of Aliwal North.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature against the above Deceased or his Estate are called upon to lodge the same at my Office at Dordrecht, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the said Deceased or his Estate are called upon to pay their Debts at the same place within the same period.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

General Agency Office, Dordrecht,
Division of Aliwal North,
3rd August, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. P EBDEN, Chairman.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Cape Railway Company.

NOTICE.

THE Company hereby notify that they have several Unclaimed Articles on hand at the Cape Town Station, and if the same are not applied for by the Owners before TO-MORROW (WEDNESDAY), the 1st proximo, they will be sold to defray Expenses.

An order to inspect the same may be had on application at the Office of the Traffic Manager.

THOS. WATSON, General Manager.

31st August, 1869.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE TO MEMBERS.

A VACANCY having occurred in the Board of Directors by the death of Mr. EDWARD HULL, Nominations of Candidates to fill the vacancy will be received by the Secretary up to the 14th September next.

J. C. GIE, Jun., Secretary.

25th August, 1869.

NOTICE.

APPLICATION having been made for a Duplicate Certificate of Share No. 992 in this Bank, registered in the name of FRANCIS PORTER, Esq., the original having been lost,—Notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with the Cashier within six weeks from this date a Duplicate Certificate will be issued accordingly.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank, CapeTown,
8th August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that Mr. HERMANN TEICH has this day ceased to be a Partner in our Firm.

The Business will be continued by Mr. GUSTAV MICHAELIS on his own account, who will settle all Liabilities and receive all Claims due to the Firm.

G. MICHAELIS & Co.,
pro H. MICHAELIS.

Port Elizabeth, 20th August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that Mr. GUSTAV MICHAELIS has this day ceased to be a Partner in our Firm.

The Business will be continued by Mr. HERMANN TEICH on his own account, who will settle all Liabilities and receive all Claims due to the Firm.

MICHAELIS & TEICH.

Philips Town, 20th August, 1869.

NOTICE.

IS HEREBY GIVEN that the Undersigned has this day admitted his Brother, Mr. HUGO JOHANNES TEICH, a Partner in his Business, which will be carried on in future under the Style or Firm of TEICH BROTHERS.

HERMANN TEICH.

Philips Town, 20th August, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Mr. HENRY RUDD, Jun., has ceased to be a Partner in the undermentioned Firms from 30th June, 1869.

RUDD, JONES, & Co., Cape Town.

JONES BROTHERS & Co, Port Elizabeth.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

STATIONERY SUNDRIES,

NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
" Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, Letter, and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and Foolscap size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Studs for Invoices, &c.
Marking Ink Pencils
Date Indicators
Purses and Pocket Books, &c., &c.

SAUL SOLOMON & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 26.—Telegraph, sch., 45 tons, J. Roe, from Dyer's Island 24th Aug., to this port. Cargo skins. M. L. Bensusan, agent.

27.—Celt, R.M.St., 1,500 tons, F. Waldek, from Plymouth 25th July, Madeira 31st, to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For this port,—Mr. Smith, Master and Miss Laurence, Mr. Groenwoude, Mr. F. C. Smith, Mr. Robinson, Mrs. Phillips and child, Mr. Lawton, Mr. Eckhardt, Mr. and Mrs. Cagan and child. For Algoa Bay,—Mr. Leech, Mr. Berlein, Mrs. and Miss Salmon, Mr. and Mrs. Sweet and 2 children, Mrs. Thom, 2 children, and servant, Miss Bernard, Mr. Straupt, Mr. Hughes, Mr. Richmond, Mr. Coun, Miss Stephens, Mr. Trotter, Mr. Dann. For East London,—Ensign Warde. For Natal,—Mr. Hill, Mr. Newmarch, Mr. Goodricke, Mrs. Douglas and 2 children, Mr. and Mrs. Carpenter and child, Mr. Cowey, Mr. De Bathe, Mr. O'Flannagan, Mr. O'Keeffe, Mr. Sullivan, Wm. Anderson & Co., agents.

27.—Hopefield Packet, sch., 35 tons, T. Hore, from Hondeklip Bay 20th August, to this port. Cargo copper ore. Goodliffe & Co., agents.

28.—Florence, sch., 66 tons, J. Parow, from Port Nolloth 22nd inst., to this port. Cargo copper ore. Myburgh & Co., agents.

29.—Maria Frederica, sch., 102 tons, G. D. Japson, from Algoa Bay 20th August, to this port. Cargo sundries. W. Berg, agent.

29.—Earl of Mar and Kelly, bk., 429 tons, J. Colwille, from Leith 7th June, to this port. Cargo coals. Anderson & Murison, agents.

29.—Calderia, sh., 930 tons, J. Jardain, from London 12th June, to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Poklington, Miss Lufkin, Mr. Jacobson. J. Searight & Co., agents.

30, N.W.—A ketch standing in.

Departures from Table Bay.

Aug. 28.—Clipper, to Hondeklip Bay.
28.—Sc. st. Namaqua, to Dalagoa Bay.

Arrival in Simon's Bay.

Aug. 28.—H.M.St. Pandora, returned from surveying.

Departures from Simon's Bay.

Aug. 26.—Claire & Marie, to Mozambique.
28.—Amur, to London.

Arrivals in Algoa Bay.

Aug. 24.—Duke of Buccleugh, sch., 197 tons, B. Weldin from Table Bay 19th Aug., to this port. Cargo general.

29.—Natal, R.M.St., from Natal, to this port and Table Bay. Cargo general.

30.—Jeune (Fr.), bk., from Rio, with cotton.

KAAPSTAD, DEN 31sTEN AUGUSTUS, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, JOHN FREDK. ZIERVOGEL, Vrederegter, voor het Distrikt Riversdale, onder eede van JOHS. ABRAHAMS, special Konstabel, dat JONAS, die beschuldigd is van de misdaad van bokkendieverij, op den 20sten Augustus, 1869, ontsnapt is aan het toezigt van gezegden specialen Konstabel op weg naar de gevangene te Prins Albert;

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na deze gezien te hebben, den gezegden JONAS terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Ladysmith, heden, den 22sten dag van Augustus, 1869.

J. F. ZIERVOGEL, Vrederegter.

Beschrijving van JONAS:

Mantatee, omtrent 5 voet 7½ duim lang, 30 jaar oud, zwart van gelaatskleur, liktekens van branden aan beide schenen, kort kroeshaar, droeg een grijzen breedgeranden hoed, calico hemd, bruin baatje, blaauwe koord broek en lederen gordel, was barrevoets.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM WRIGHT, Vrederegter, voor het Distrikt Calvinia, onder eede van JOHN HAUGHTON, dat JOHANNES ANTONIS, Konstabel bij de Noordelijke Grenspolitie op den 25sten Julij, 1869, de misdaad heeft bedreven van Desertie en Diefstal,—

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na deze gezien te hebben, den gezegden JOHANNES ANTONIS, terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Pijpklip, in de Afdeeling Calvinia, heden, den 27sten dag van Julij, 1869.

W. WRIGHT, Vrederegter,
Inspekteur der Grenspolitie.

Beschrijving van JOHANNES ANTONIS:

Natie, Hollander; haar en baard, zwart; oud omtrent 45 jaar; lang omtrent 5 voet 8 duim. Heeft met zich genomen zijn dienstpaard van de volgende omschrijving:—Vuil wit of roomkleurig, zwarte oogen, tusschen de 15 en 16 handen hoog, gebrand met een P op regter zijde van den nek (fiasco), Heeft ook zijn zadel en toom meegenomen.

Belooning voor aanhouding £3 (drie Ponden).

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NADEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM WRIGHT, Vrederegter voor het Distrikt Calvinia, onder eede van JOHN HAUGHTON, dat HENRY JACKSON, Konstabel bij de Noordelijke Grenspolitie, op den 23sten Julij, 1869, de misdaad heeft bedreven van Desertie en Diefstal.—

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na deze gezien te hebben, den gezegden HENRY JACKSON, terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Pijpklip in de Afdeeling Calvinia, heden, den 27sten dag van Julij, 1869.

W. WRIGHT, Vrederegter,
Inspekteur der Grenspolitie.

Beschrijving van HENRY JACKSON.

Natie, Engelsch; haar en baard, licht; oogen, blaauw; ouderdom, omtrent 28 jaar; lengte, omtrent 5 voet 4 duim. Heeft met zich genomen zijn dienstpaard van de volgende beschrijving:—Donkerbruin, omtrent 14 handen hoog, zeven jaar oud, staart vierkant gesneden, gebrand P op regterzijde van nek (onduidelijk). Heeft ook meegenomen zijn zadel en toom.

Belooning voor gevangeneming £3 (drie ponden).

KENNISGEVING.

MET referte naar mijne kennisgeving van den 11den Julij ll., waarbij nominatien worden gevraagd voor Leden voor Distrikten Nos. 3, 5 en 6, van den Afdeelingsraad van Middelburg,—

Wordt hierbij bekend gemaakt, dat, aangezien geene andere dan de ondergemelde Heeren genomineerd zijn voor de bovengemelde vakaturen, ik hen hierbij verklaard, behoorlijk te zijn gekozen ingevolge Artikel 25 van Wet No. 4 van 1865, als volgt, namelijk:

Distrikt No. 3,—HENDRIK PETRUS JANSEN, Senr.,
Distrikt No. 5,—DAVID CAWOOD,
Distrikt No. 6,—JAMES DUNSMORE COUPER.

C. W. SOUTHEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 12 Aug., 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN CRADOCK.

Kennisgeving van Hermeting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 59 van Wet No. 7 van 1865, aan allen wien het moge aangaan, dat op Woensdag, 15 September, 1869, op de Plaats "Bezuidenhoutskraal," eene hermeting zal worden begonnen van de Plaatsen "Bezuidenhoutskraal" en "Roodewal," gelegen in het Veldkornetschap Klaas Smitsrivier, in deze Afdeeling, met oogmerk om zekere betwiste grensscheidingen uit te wijzen.

GEO. J. GOWER, Prov. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 17 Augustus, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
30 Augustus, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Kaapstad.

JOSEPH NIXEN versus DOLLIE SAMODIEN.

Op Maandag, 6 September, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, ten woonhuize van gedaagde, in de Peperstraat, te Kaapstad, van Huisraad van alle soorten, Glas en Aardewerk en Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Bathurst.

ROBT. STANTON vs. JANE ELIZABETH POWELL

Op Woensdag, 8 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Grahamstad, van 1 Tentwagen, 1 Bokwagen, Meubelen en Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN FREDERICK STERBING, of Bell Vale, Afdeeling Stockenstrom, (Winkelier en Handelaar (2de Overgave),

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Stockenstrom; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 13 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 20 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DANIEL ELIZA KLEM en PIETER HENDRIK JOHANNES KLEM, te zamen handelende als Vrachtrijders in de Afdeeling Caledon,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 10 September, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES JANSEN DEWS, Boer, te Quaggavlakte, Afdeeling Alexandrie.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Alexandrie, ten diens Kantore, op Maandag, den 27sten September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 25 September, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM CALLAGHAN, Curator.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van MONTAGU AUGUSTINE ARMSTRONG, te Grahamstad, Klerk,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten zijnen Kantore, op Woensdag, 15 Sept., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëdigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen de Minderjarige EMILY WIGGEL, van het Distrikt Fort Beaufort, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort, op Zaturdag, den 9den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANDRIES GUSTAFF VON BRATT, van het Distrikt Middelburg, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene sonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Middelburg, op Vrijdag, den 8sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

VASTGOED, HUISRAAD, WERKWINKEL, Een Scheepswrak, enz.,

TE SIMONSSTAD.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM TULLOCH, Timmerman.

DE Curator in bovengemelden Boedel heeft de Heeren R. D. JONES & Co. behoorlijk geautorizeerd om op

Maandag, 6 September aanst.,

op de plaats zelve verkooping te houden van de volgende Kostbare Eigendommen, namelijk:—

1 De Handelsgebouwen van de eerste klasse, gelegen in de Hoofdstraat, in gebruik bij den Heer GEORGE RAYNER. Dit Eigendom bestaat uit een WINKEL, PAKHUIS en WOONVERBLIJF, waarin een zeer voordeelige kleinhandel gedreven wordt en een Huur van £60 per jaar opbrengt. Als een Handelsstand levert deze eene kans op, die zich zelden in Simonsstad voordoet.

2. Een zeer goed ingerigte COTTAGE met Leijen Dak, staande nabij het Tolhek en tegenover het Admiraliteitshuis. Dit Eigendom zal wegens deszelfs ligging altijd goede Huurders bekomen; thans doet het aan huur £36 per jaar.

3. Een zeer goed ingerigt HUIS met twee Verdiepingen, met twee aanbelende woningen, en Tuin van voren en van achteren, staande in de Kloof achter de Militaire Kazernen. Dit Eigendom zal gemakkelijk een Huur opbrengen van £48 per jaar. In al deze Eigendommen is water ingeleid.

Verder Huisraad, en Werkwinkel op het Strand, alsmede de overblijfselen van het wrak der *Carpentaria*, als thans liggende onder het Blokhuis.

De Verkooping zal beginnen om 12 ure met Perceel No. 1.

Er zal Bonus gegeven worden.

A. VINCENT, Eenig Curator.

Simonsstad, 30 Augustus, 1869.

VERKOOPING

VAN KOSTBARE

SCHAPENPLAATS.

In den Insolventen Boedel van DODDS STEWART PRINGLE in het Distrikt Bedford.

Op Dingsdag, 21 September, 1869,

's Middags ten 12 ure,

ZAL bij Publieke Vendutie vóór het Regthuis te Grahamstad worden verkocht—de westelijke helft van de Plaats genaamd

"BLAAUWKRANS."

gelegen in het Veldkornetschap Baviaansrivier, Afdeeling Bedford, zijnde de geheele Plaats groot 3,265 morgen en 554 vierkante roeden.

Deze Plaats ligt aan den grooten weg tusschen Grahamstad en Cradock, en is weibekend als een Schapen- en Veeplaats van de eerste klasse.

De Grondbrieven en Verkoopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Ondergeteekende, waar op aanvrage alle verdere informatien te bekomen zijn.

E. HAW, Curator.

Grahamstad, 21 Augustus, 1869.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES BERNARDUS DU TOIT, wonende op Botrivier in de Afdeeling Caledon.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

TE WORDEN GEHOUDEN

OP DINGSDAG,

Den 5den October, 1869,

TER PLAATSE BOTRIVIER

Het Woonverblijf van den Insolvent.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Eeni Curator, Publieke Verkooping laten houden van he Vastgoed, tot bovengemelden Boedel behoorende, namelijk:

Des Insolvents ½ Aandeel van en in de Eeuwigdurende Erfpachtplaats met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in de Afdeeling Caledon, Veldkornetschap Rivier Zonder Eind, geheeten Botrivier, en groot in haar geheel omtrent 1,522 morgen.

Deze Plaats is volop voorzien van water, wel geschikt voor Wijnstokken en is eene uitmuntende Koren- en Veeplaats.

P. H. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 27 Augustus, 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van RIJNHARD BEIJER, Slagter te Kaapstad.

TER VENDUTIE VAN DEN HEER CAUVIN, OP DE PARADE, ZAL

MORGEN (WOENSDAG),

worden verkocht, Winkelgoederen, Huisraad, Keukengereedschap, enz., enz.

ALSMEDE,

7 Vaten gezouten Spek,
1 Overdekte Slagterskar.

C. J. A. FICK, Eenig Curator.

Kaapstad, 31 Aug., 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel JOHANNES FREDRIK HUIJSAMER.

Op Zaturdag, den 2 Oct., 1869,

TEN 10 URE 'S V.M.,

MET LIBERALE BONUS,

ZAL worden verkocht voor het Kantoor van den Civielen Commissaris, te Malmesbury,

Zeker Half Aandeel in de Plaats "WOLVEDANS" alias "RONDEKUIL," gelegen in de Afdeeling Malmesbury, in het geheel groot 3,085 morgen en 202 kwadraat roeden, kostelijk ZAAI en WEILAND.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

De Heer A. H. MOORREES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHAN HENDRIK JACOBUS BOSMAN, te Caledon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen is als eenig Curator des gezegden Boedels. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

P. H. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 27 Augustus, 1869.

Digitized by Google

In het Hoog Geregtshof van
de Kolonie Kaap de
Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van GEORGE GATES, Jr.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 12den dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. H. VAN ZIJL, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 28 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES LEE.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 22sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en om te besluiten over het al of niet wenschelijke maatregelen in regten om de geldegheid te onderzoeken van zeker Hijpothekair Verband gepasseerd door den Insolvent ten faveure van den Heer GEORGE G. LOCKE, als een ongeoorloofde preferentie, en om de Curator daaromtrent instruktien te geven.

COLIN T. CAMPBELL, Eenig Curator,
Insolventen Boedel van C. LEE.

Grahamstad, 24 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN

Vast en Losgoed.

In den Boedel van wijlen den Heer GEORGE WOLFGANG SPENGLER, van Kaapstad,

ZAL WORDEN VERKOCHT,

Op Dingsdag, 14 Sept. aanst.,

TEN 10 URE, OP DE PLAATS,

DE Plaats genaamd "TAMBOERSKLOOF," gelegen in de nabijheid von Kaapstad, langs de Leeuwenstaart, in uitgestrektheid omtrent 90 morgen, bekend gelijk te staan met eene eerste Klasse Plaats voor Wijn, Koorn en het drijven eener Melkerij; dezelve is mede voorzien van Klei voor het maken van Baksteenen, waaruit de vorige Eigenaar groote winsten getrokken heeft, dezelve is voorzien van een groot en gerieflijk WOONHUIS, Stallen, Wagenhuis en andere Buiten vertrekken; alsmede een gerieflijk en afzonderlijk staande COTTAGE, geschikt voor eene Familie die gaarne buiten de Stad en vrij wilt wonen.

LOSSE GOEDEREN.

De gewone verscheidenheid HUISRAAD, bestaande uit Mahonijhouten Stoelen met Paardenhaar Zittingen, Sofas, Easy Chairs, Toilet en andere Spiegels, Tapijten, Tafels, Zilver en Plettijwerk, Diné Servies, Keukengereedschappen, enz., enz., enz.

VEE.

Twee Karpaarden, een aantal Koebeesten en Vaarzen, alsmede een goed geteelden Bul.

GRAAN.

De staande Oogst op de Plaats, zijnde de opbrengst van 14 mudden Haver, 3½ mudden Koorn en 1 mud Rog.

Het Vastgoed zal worden opgeveild in drie Perceelen op voordelige voorwaarden.

De Verkooping begint met het Losgoed, onmiddelijk waarna het Vastgoed zal worden verkocht.

F. J. BROERS, Secretaris.

Kaapstad, 28 Aug., 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADDAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Deeskins, Zagen, Braadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

Extrakt Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Calvinia voor het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

ONTVANGSTEN.

Aan	Saldo in Kas op 1 Januarij, 1869 ...	£195	6	3
„	Bedrag aan Wegbelasting ontvangen ...	265	15	0
„	Opbrengst van Schutverkoopingen ...	4	8	11
		£465	10	2

UITBETALINGEN.

Per	Secretaris, 5 maanden salaris			£20	16 8
„	Reiskosten van Leden voor opkomst ter Vergadering ...	£47	5 0		
„	Toelage aan Bode	0	15 0		
„	Do. aan Tolk	1	11 6		
„	Do. aan Auditeuren ...	10	0 0		
„	Do. aan Secretaris (extra)	5	0 0		
				64	11 6
„	Kantoormeubelen			3	10 0
„	Vracht voor Schrijfbehoeften			1	8 0
„	Terugbetaling van Schutverkoopingen ...			9	7 7
„	Terugbetaalde Leeningen			200	0 0
„	Betaalde Interest			27	17 6
„	Betaald voor maken van Wegen			22	10 0
„	Saldo in handen op 30 Junij, 1869 ...			115	8 11
				£465	10 2

Wij certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Calvinia hebben nagezien, dat dezelve gedekt is met behoorlijke Kwitantien, dat de Uitgaven geschied zijn overeenkomstig de Besluiten, Resolution en Kontrakten, en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn geautoriseerd; en wij certificeren mede, dat het Kassa Soldo, in handen van den Thesaurier des Raads, en bedragende £115 8s. 11d., aan ons is voorgelegd.

L. H. GOLDSCHMIDT,
ST. GEORGE BOYES, } Auditeuren.

Calvinia, 5 Julij, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

DE VERKOOPING van den Tuin "ZORGWIJK" behoorende tot den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SMUTS, zal plaats hebben

Op den 18den October aanst.

☞ Nadere bijzonderheden zullen later worden bekend gemaakt.

A. DENIJSSEN, Secr. Z. A. Associatie,
voor zich en mede-Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 21 Aug., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, in leven wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan ten mijnen Kantore, te Dordrecht, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Kantoor van Algemeen Agentschap,
Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord,
3 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen ANNA MARIA GILDENHUIJS, en nagelaten Echtgenoot B. P. GILDENHUIJS, Sr.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen aan den Ondergeteekende ten zijnen Kantore te Wellington, als Agent van de Executeuren, vermits anders maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

P. H. DE VILLIERS.

Caledon, 27 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN BUSKRUID.

DE Provoost van het Vice Admiraliteitshof zal voor het Rijks-entrepôt laten verkoopen, op

Dingsdag, den 14den September,

'S VOORMIDDAGS OM 11 URE:

69 Vaten, 6¼ lb.
224 „ 10¼ „
172 „ 12½ „
} 492 Vaten, meer of min Buskruid.

Mitsgaders vier balen Stukgoederen genomen en aangehouden door H. Ms. S. *Petral*.

HENRY WALKRR, Provoost V. A. Hof.

Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer HENRY RUDD, Junr., heeft opgehouden Vennoot te zijn in de ondergemelde Firma, van af den 30sten Junij, 1869.

RUDD, JONES & Co., Kaapstad.
GEBROEDERS JONES & Co., Port Elizabeth.

KAAPSCHE SPOORWEGMAATSCHAPPIJ.

Kennisgeving.

DE Maatschappij berigt hiermede dat zich aan het Station te Kaapstad verscheidene ongereklameerde Artikelen bevinden, en dat als dezelve niet door de Eigenaars worden opgevraagd voor WOENSDAG, den 1sten aanst., zij zullen worden verkocht om de kosten goed te maken.

Op aanvrage bij den Direkteur van dienst is eene order te bekomen om de goederen te bezigtigen.

THOS. WATSON, Generaal Bestuurder.

9 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer HERMANN TEICH van heden af heeft opgehouden deelgenoot te zijn in onze firma. De zaken zullen voor eigen rekening worden voortgezet door den Heer GUSTAV MICHAELIS, die tevens alle verpligtingen van de firma voldoen en alle aan de firma verschuldigde vorderingen ontvangen zal.

G. MICHAELIS & Co.,
pro H. MICHAELIS.

Port Elizabeth, 20 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer GUSTAV MICHAELIS van heden af heeft opgehouden, deelgenoot te zijn in onze firma. De zaken zullen voor eigen rekening worden voortgezet door den Heer HERMANN TEICH, die tevens alle verpligtingen van de firma voldoen, en alle aan de firma verschuldigde vorderingen ontvangen zal.

MICHAELIS & TEICH.

Philiptown, 20 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden zijn broeder, den Heer HUGO JOHANNES TEICH, heeft opgenomen als deelgenoot in zijne zaken, die van nu af zullen worden voortgezet onder den naam of de firma van GEBROEDERS TEICH.

HERMANN TEICH.

Philiptown, 20 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

VERMITS aanzoek is gedaan om een duplikaat Certifikaat van Aandeel No. 992, in deze Bank, geregistreerd op naam van den Heer FRANCIS PORTER, zijnde het origineel verloren geraakt,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien daartegen binnen zes weken van heden af geen bezwaar wordt ingediend bij den Kassier, een duplikaat certifikaat overeenkomstig het aanzoek zal worden uitgereikt.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaap de Goede Hoop Bank,
Kaapstad, 8 Augustus, 1869.

Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

KENNISGEVING AAN LEDEN.

IN den Raad van Direkteuren eene vakature ontstaan zijnde door het overlijden van den Heer EDWARD HULL, zoo zullen bij den Secretaris Nominatien voor het aanvullen dier vakature worden ingewacht tot op den 14den September aanst.

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

25 Augustus, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk (in de Engelsche Dienst), Zondag, 22 Augustus, door den Wel-Eerw. Heer G. W. Stegmann Junr.:—Een zoon van den Heer Hendrik Christophersen, met name Henry Matthew. Op Zondag, den 29 Augustus, door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEIJNS,—Een zoon van den Heer Johannes Andries Bam, Jr., met name Petrus Cauzius van Blommestein. Een zoon van den Heer Johannes Jacobus van Blommestein, met name Cauzius. Eene dochter van den Heer William Johannes Smith, met name Sarah Carolina. Eene dochter van den Heer Pieter Jacobus Daames, met name Elizabeth Johanna Petronella.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,153.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, SEPTEMBER 3, 1869.

BILL

TO

Remove Doubts as to the Interpretation of the Disabilities Removal Act, 1868.

(*Introduced into the Legislative Council by His Excellency the Governor.*)

WHEREAS doubts have been entertained as to the construction and interpetation of the Act 11 of 1868, called "The Disabilities Removal Act, 1868," and it is expedient that the same should be put at rest: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

The said Act 11 of 1868 shall not be deemed to defeat or take away any rights vested in any person at the time of the passing of the same, nor any contingent right limited to any person or class of persons, by virtue of any deed, will, contract, or other instrument of settlement actually executed and become binding on the person or persons executing the same before the passing of the same Act, anything therein appearing to be enacted notwithstanding: Provided that any such right be claimed within due time from the passing of this Act.

Published by order of the Legislative Council, 1st September, 1869.

JAMES A. FAIRBAIRN, Clerk of the Council.

BILL

FOR

The Better Protection of the Rates of the Divisional Councils and Municipalities in this Colony.

(*Introduced into the Legislative Council by the Honourable* M. L. NEETHLING, *Esq.*

WHEREAS it is expedient to make provisions for giving to the divisional councils, municipalities, and town councils of this Colony a first or preferent charge upon the immovable property situated within this Colony in respect of certain rates assessed by such divisional councils, municipalities, and town councils, respectively, upon such immovable property: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, by and with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

As often as any rate shall have been lawfully assessed by any divisional council, municipality, or town council upon any immovable property situated within this Colony, and the estate of the owner of such immovable property shall, after the date of such assessment, have been placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, then, in such case, such divisional council, municipality, or town council, respectively, shall have a first or preferent charge or claim upon the immovable property subject to such rate as aforesaid belonging to such insolvent estate in respect of the amount so assessed; anything in Ordinance No. 6 of 1843 to the contrary notwithstanding: Provided, however, that such first or preferent charge or claim shall only be of effect in respect of such rate as shall have been assessed within the period of ——— months immediately preceding such sequestration.

Published by order of the Legislative Council, 1st September, 1869.

JAMES A. FAIRBAIRN, Clerk of the Council.

(*To be read a Second Time on Monday, 6th September, 1869.*)

AN ACT

TO

Amend Act No. 20 of the Year 1856.

(*Introduced into the House of Assembly by* S. SHAWE, *Esq., M.L.A.*)

WHEREAS it is desirable to provide means for the more suitable and effectual, yet less contaminating, punishment by resident magistrates throughout the Colony of juvenile offenders: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The forty-second section of Act No. 20 of the year 1856 shall be amended by the insertion of the following further proviso: And provided, further, that where any child or children, male or female, below the age of twelve years shall be convicted in the resident magistrate's court of any division throughout the Colony of any crime or offence in regard to which such resident magistrate has jurisdiction under this Act as aforesaid, then it shall be within the discretion of such resident magistrate, even in case of a first conviction, instead of sentencing such child or children to imprisonment in the district gaol, to punish such offenders by a moderate private caning, proportionate to the magnitude of the offence and the age of the offender, not in any case, however, to exceed —— cuts; such caning to be administered after due notice to, and in the presence of, the parent or parents, or if there are no parent or parents, then in the presence of the other nearest relatives of such offender, should there be any, and should they desire to attend; or in case there are no such relatives, then in the presence of some suitable person, to be specially selected by such resident magistrate.

II. The forty-third section of Act No. 20, 1856, shall be amended by the addition of the following words after the words "personal correction," "except in the case of juvenile female offenders, as in the forty-second section provided."

Published by order of the House of Assembly, 31st August, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 253, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 31st August, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. PHILIP AUGUST LUCKHOFF as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Graaff-Reinet, belonging to Mr. S. E. WIMBLE, in the room of Mr. F. HAARHOFF, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

RICHMOND.—NOTICE.

Annual Rent of Crown Land in the Division of Richmond, leased under Act No. 19 of 1864.

THE Undersigned having received instructions from Government to enforce the strictest punctuality in the payments of the Annual Rent of Crown Land leased in this Division,—Notice is hereby given that the amounts of such Leases will become due and payable as follows, viz.:—

Lots Nos. 118 to 154, on 29th October, 1869.
Lots Nos. 446 to 460, on 25th November, 1869.

All Persons in arrear will be immediately proceeded against for the recovery of the amounts due by them.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
24th August, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Neera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s, and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 28.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s, and Title, £1. Quitrent, 15s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, F, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 203 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlugt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £97 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s.; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruis Rivier, beyond the limited time, 1 mouse-coloured Ox, right ear stump, four white legs, white brush, about 10 years old. The same, if not released on or before the 13th September next, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Pounmaster.

Kruis Rivier, 26th August, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST.

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klinplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twisniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.

A Vacancy having occurred in the Divisional Council of Victoria East, by reason of the absence, without proper cause, of Mr. NICOLAAS JACOBUS ELS, lately the member for District No, 5, from three consecutive Meetings of the said Council, the Voters in and for the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the vacant seat.

Every Candidate must be nominated separately by not fewer than five persons entitled to vote for the said District, or otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received at the Civil Commissioner's Office not later than Saturday, the 25th day of September, 1869, and any nomination received after the date specified will not be noticed. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

WM. F. LIDDLE,
Civil Commissioner, Victoria East.

Civil Commissioner 's Office, Alice,
23rd August, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No 5, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 5.

Dated this —— day of ——, 1869.

Signed C. D. / E. F. / G. H. / I. J. / K. L. } Name place of residence.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it has been deemed expedient to offer for public sale certain Erven situate in King William's Town Division: I do hereby proclaim and make known that the following Erven, hereunder described, will be offered for sale, in front of the Civil Commissioner's Office at King William's Town, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 27th day of September, 1869, subject to the following conditions, and to such additional conditions as may be declared on the day f sale.

1. The Land will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting lands disposed of under similar tenure.

2. The sum of £1 shall be paid by the Purchaser on the day of sale as expense of survey.

3. The Lots will be sold at an upset price of £1 per acre, exclusive of surveying expenses, excepting Lot No. 1,141, which will be sold at an upset price of £10, exclusive of survey expenses.

4. One third of the purchase money shall be paid on the day of sale, and the balance in three months after that date, in default of which the first payment shall be forfeited, and the Land shall revert to the Government.

5. The Purchaser shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 55, 1869.

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Lot No. 1,141. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town (Pensioners' Village), being Lot No. 2, Block S, in extent 48 roods 1·4 feet (Cape measure), equivalent to 27·54 poles (English measure); bounded north by Lot 1, south by Lot 3, east by street, and west by Lot 6.

Braunschweig.

Lot No. 1,142. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town, near the Village of Braunschweig, being Lot No. 8, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 9, south by street, west by Lot No. 7.

Lot No. 1,143. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 10, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bound north by Lot No. 5, east by street, south by street, west by Lot No. 9.

Lot No. 1,144. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block F, in extent 299 roods 133 feet (Cape measure), equivalent to 1·058 acre (English measure); bounded north by street, east by do., south by Lot No. 2, Block F, west by Buffalo River.

Lot No. 1,145. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block F, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by street, south by vacant land, west by Buffalo River.

Lot No. 1,146. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by vacant land, east by Lot No. 3, south by Lot No. 5, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,147. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by Lot No. 5, south by street, west by street.

Lot No. 1,148. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 6, Block B, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by vacant land, south by street, west by Lot No. 5.

Lot No. 1,149. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 2, south by vacant land, west by street.

Lot 1,150. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 3, south by vacant land, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,151. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 3, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 4, west by Lot No. 2, south by vacant land.

Lot No. 1,152. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 5, south by vacant land, west by Lot No. 3.

Lot No. 1,153. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 5, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by street, south by vacant land, west by Lot No. 4.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland.

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Stellenbosch during the month of August, 1869:—

Retail Shop Licences, to expire on the 31st December, 1869.

Pieter McCoy, Mill-street, Stellenbosch.
Abraham Pool, Dorp-street, do.

A. N. BAMBERGER,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Stellenbosch,
1st September, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A BUSH BOY named JONKER aged about 6 years, has been left in a state of destitution by his Mother on the Farm Cloete's Pan West, in this Division. Notice is hereby given that, unless the said JONKER be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able to take care of him, he will be apprenticed, according to law, to Mr. CHARL PRETORIUS, Proprietor of the above Farm.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
26th August, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued during August, 1669:—

Shop Licence.

Duncan Cumming, near Church-street, Mossel Bay.

P. BERGH, Distributor of Stamps.

Mossel Bay, 31st August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound Amandelboom, Division of Fraserburg, and will be sold on the 18th September next if not previously released, one dark-brown Horse, with blaze, about 5 years old; one dark-brown Mare, star on forehead, about 6 years old.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 23rd August, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

MR. ZACHARIAS JOHANNES MULLER having resigned his seat as one of the Members for District No. 1 (Prince Albert), in the Divisional Council of this Division, the Voters in the above District are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of such District in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 1st day of October, 1869, and any nomination received later than that day will be taken no notice of.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 1, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

Dated this —— day of ——, 1869.

Signed C. D.
E. F.
G. H.
I. J.
K. L.

Dated at Prince Albert, this 21st day of August, 1869.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner
for the Division of Prince Albert.

DIVISIONAL COUNCIL, CRADOCK.

NOTICE OF RESURVEY.

NOTICE is hereby given, in terms of the 95th Section of the Act No. 7 of 1865, to all whom it may concern, that a Resurvey of the Farms Bezuidenhouts Kraal and Roode Wal, situate in the Field-cornetcy of Klaas Smits River, in this Division, for the purpose of adjusting certain disputed Boundaries, will be commenced at the Farm Bezuidenhouts Kraal on Wednesday, the 15th of September, 1869.

GEO. J. GOWER, Prov. Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
August 17, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constable, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JESSIE LOXTON, of Victoria West District, that he did, on the 27th day of April, 1869, commit the crime of maliciously shooting at one DE BEIHL, with intent to kill:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JESSIE LOXTON, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Hope Town, this 26th day of August, 1869.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

LEGAL NOTICES.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
2nd September, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Robert Joseph Powrie (1st and final account), 19th August, 1869.
2. Johannes Hendrik Bekker (2nd and final account), 19th August, 1869.
3. Jan Hendrik Viljoen (1st account), 26th August, 1869.
4. Jacobus Nicholaas van Rooyen (1st account), 26th August, 1869.
5. John Brunette (1st account), 31st August, 1869.
6. Jan Hendrik Louw (1st and final account), 31st August, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late ALETTA HENDRINA JOHANNA MOSTERT, of the Paarl.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are hereby requested to file the same and those indebted thereto to satisfy their Debts, within six weeks from this date at the Office of the Paarl Board of Executors.

J. HORAK DE VILLIERS, Secretary,
Paarl Board of Executors, Executor Dative.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
1st September, 1869.

Digitized by Google

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 2nd Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of HENRY WILMOT PARE, of New Year's River, in the Division of Albany, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 15th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of SAMUEL WILMOTT, of Springvale, in the Division of Albany, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 15th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of HEINRICH OLLESCH, lately of Graham's Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 18th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS TORR, residing near the Kei Mouth, in the Division of East London, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of East London, at his Office at East London; the first Meeting to be held on Friday, the 17th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 24th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of JOSHUA TROLLIP, of Mulberry Grove, Division of Cradock, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 15th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of EGBERTUS BERGH, of the George District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, GEESJE ERNESTINA JOHANNA VAN RHEEDE VAN OUDTSHOORN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 15th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF

NINE HIRE-HOUSES,

SITUATE IN

HOPE-STREET, CAPE TOWN.

In the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq.

THE Executors of Mr. SMUTS'S Estate will cause to be sold on the Premises, on

Monday, 13th Sept., 1869,

At 11 o'clock in the Forenoon,

Certain NINE HIRE-HOUSES, situate in Hope-street, all let, and yielding an Annual Rent of £72 Sterling, equal to the Interest of £1,200.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association, for self & Co-Executors.

Cape Town, Church-square, 31st August, 1869.

Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

IN THE DIVISION OF MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMER.

ON SATURDAY, 2ND OCTOBER, 1869,

AT 10 A.M.,

WITH LIBERAL BONUS,

WILL BE SOLD, in front of the Office of the Civil Commissioner at Malmesbury,

Certain HALF SHARE in the Farm WOLVEDANS, *alias* RONDEKUIL, situated in the Division of Malmesbury, measuring in its whole extent 3,085 morgen and 202 square roods; valuable Sowing and Pasture Land.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late ROELOF ABRAHAM ZEEDERBERG, Senior, Esq.

THE Seventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary for self & Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 31st Aug., 1869.

SALE.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHN WADDAMS, of the Division of Aliwal North, will cause to be sold by Public Auction, at Dordrecht, in front of the Office of the Auctioneers, on

Saturday, 18th Sept., 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The following Movable Property belonging to the said Estate,

VIZ:

400 Good Merino Sheep
40 Head of Breeding Cattle, amongst which are splendid Milch Cows
25 Large Trek Oxen
20 Mares and Foals
10 Riding Horses
2 Stallions
5 Rams.

SADDLES, BRIDLES, &c., &c.

At the same time will be offered, on account of whom it may concern, Linen, Baftas, Moleskins, Shirts, Doeskins, Saws, Frying Pans, Paints, Candlesticks, Hanging Paper, &c., and whatever else may be brought forward on the day of Sale.

TERMS EXCEEDINGLY LIBERAL.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

Dordrecht, 11th August, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Auctioneers.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

In Burg, Long, and Hout-streets.

In the Insolvent Estate of FRANCINA ELIZABETH STOBER, Widow of the late HERMANUS AUGUSTUS VERMAAK.

On Friday, 10th Sept., 1869,

WILL BE SOLD:

1. The HOUSE AND SHOP situated in Burg-street, close to Greenmarket-square, comprising several spacious Apartments, besides Kitchen, Yard with Water laid on.
2. A HOUSE with SHOP and STORE situated in Long-street, between Church and Longmarket-streets.
3. A HOUSE situated in Hout-street, between Loop and Long-streets.

The above Properties offer an excellent opportunity for the investment of Capital, the Houses being always well let to respectable Tenants.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 26th August, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

PUBLIC SALE

In the Insolvent Estate of JACOB D. CILLIERS.

THE UNDERSIGNED WILL SELL, ON

Saturday, 25th Sept., 1869,

IN THE VILLAGE OF FRASERBURG,

The following Amounts, due in the above Estate:

Piet Vries, District Victoria West, Promissory Note	£37	10	0
Do. Account	7	10	0
Dirk Cilliers, Fraserburg, Account	13	0	0
M. Barnard, Victoria West, Account	11	0	0
Dussel Horn, do. do.	2	10	0
P. Minnaar, do. do.	5	0	0
Corns. Hendrickse, do. do.	5	10	0
N. Walters, Rhebeks Kasteel, do.	11	5	0
	£93	5	0

WM. JNO. SMITH, Sole Trustee.

Fraserburg, 24th August, 1869.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday, the 31st day of August, 1869.

In the Insolvent Estate of GEORGE BARNES, of Queen's Town.

AN application having been made this day to the Court by Mr. DE VILLIERS, for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said GEORGE BARNES be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE, Registrar of the Supreme Court.

NOTICE.

ALL Claims against the late MARGARET MURRAY (born SCALLAN), are requested to be sent in to the Undersigned for adjustment; and all Parties indebted to the said Estate are requested to settle the Amounts at once.

P. SCALLAN, D. J. MACGRATH, } Executors Test. Estate late MARGARET MURRAY.

Port Elizabeth, August 28, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoegat, beyond the limited time, a mouse-coloured Mule (Mare) marked right ear stump, two round holes behind. The same, if not released on or before the 18th September, 1869, will be publicly sold in front of the said Pound.

P. A. SCHAAP, Poundmaster.

Zeekoegat August, 1869.

Digitized by Google

BOARD OF EXECUTORS.

SALE OF

Landed Property.

In the Insolvent Estate of JOHN KEATING, of Cape Town, Shopkeeper.

WILL BE SOLD

On Thursday, the 16th Sept.,

ON THE SPOT,

AT 11 O'CLOCK,

THAT well-known and desirable BUSINESS PREMISES, situate corner of Bree and Prestwich-streets, comprising 1 Shop and 8 Rooms, besides Kitchen and Out-Offices. A lucrative Chemist and Apothecary's Business has been carried on for many years on the Premises. The same is now let at £7 per month, upon a Lease which is to expire on the 31st May, 1870.

ON SATURDAY, 18TH SEPTEMBER, 1869,

AT NOON,

On the Stoep of the Commercial Exchange,

CERTAIN LOT OF GROUND, with the Buildings thereon, being Lot No. 2 of the divided Lot No. 28, situate in Harrington-street.

Conditions will be made favourable.

Immediately after Sale of the above, will be sold Certain LIFE POLICY in the South African Assurance of £100, on the Life of the Insolvent, the yearly Premium being £3, and paid up to 1st December, 1869.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 28th August, 1869.

Mr. J. R. MOORE, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL THOMAS HOCKLEY, of the Division of Cradock, Farmer.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovementioned Insolvent Estate will lie open for the inspection of the Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for fourteen days from Friday, the 3rd day of September, 1869, after the expiration of which period, should no objections be entered thereto, an application will be made to the Supreme Court on motion, to confirm and allow the said Account and Distribution of the Estate.

Dated at Cradock, this 24th day of August, 1869.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WILLEM HERMANUS LATEGAAN, of Wellington, Shopkeeper.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on Thursday, the 21st day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

ROBERT C. NELSON,
Applicant's Attorney.

Cape Town, No. 66, St. George's street.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of JOHN WADDAMS, late of the Division of Aliwal North.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature against the above Deceased or his Estate are called upon to lodge the same at my Office at Dordrecht, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the said Deceased or his Estate are called upon to pay their Debts at the same place within the same period.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

General Agency Office, Dordrecht,
Division of Aliwal North,
3rd August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHAN COENRAAD GEORGE MEESER MARNEWECK, of Oudtsboorn.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days from Friday, the 3rd day of September, 1869; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

ERNST DE MARILLAC, } Joint
JAMES HELM, } Trustees.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN JOHANNES WATERMEYER.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from this day's date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3 Church-square,
Cape Town 3rd September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GOTLOB SCHRINER.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from Saturday, the 4th instant; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the upreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 3rd September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP THOMAS HARRIS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from Saturday, the 4th instant; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 3rd September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN GALLER, heretofore of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town, on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
2nd September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES H. DE POWER, of Hope Town.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 3rd instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 2nd September, 1869,

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDERICK PASCHOUD HUTCHINSON, late of Stellenbosch, Chemist.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court at Chambers, on Thursday, the 21st day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 3rd day of September, 1869.

C. J. BUISSINNE, Applicant's Attorney.
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETER HENDRIK KRITZINGER POTGIETER, of Geelhoutboom, District Humansdorp.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Humansdorp at the Public Office, on Thursday, the 23rd September, A.C., for the purpose of hearing Trustee's Report, and of giving instructions how to proceed

E. STEINMANN, Sole Trustee.

Humansdorp, 25th August 1869.

PUBLIC SALE

OF

LIFE POLICIES.

In the Insolvent Estate of JACOBUS IGNATIUS RADEMEYER.

ON SATURDAY,

18TH SEPTEMBER, 1869,

AT 4 O'CLOCK P.M.,

WILL BE SOLD, by order of the Trustee, in front of the Offices of Messrs. LEES & VAN DER POEL, TWO LIFE POLICIES, each £500, in the South African Fire & Life Assurance Company, on the Life of the Insolvent. Premium payable half-yearly.

ONE LIFE POLICY for £200 on the Life of J. P. RADEMEYER, ceded to the Insolvent, in the Mutual Life Assurance Society. Premium payable half-yearly.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 26th August, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES LODEWYK BRINK.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from Monday, the 6th instant; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
J. P. HERMAN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 2nd September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of VAN HELM & RADEMEYER, of Richmond.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate, with the Vouchers belonging thereto, will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Richmond, for a period of seven days, reckoned from Monday, 30th August, 1869, and thereafter at the Master's Office, Cape Town, for a further period of seven days, reckoned from Monday, 20th September, 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 25th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOHANNES BISSCHOFF, of Graaff-Reinet.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, on Tuesday, 28th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, } Joint
W. GREGOROWSKI, } Trustees.

Cradock Fire Insurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS PETRUS DU PLESSIS, of Slaapkop, in the Division of Cradock, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, on Wednesday, the 29th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st October next, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

Cradock, 27th August, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

NOTICE

IS hereby given that at a Meeting of Householders held in the Town-hall on Monday, the 23rd ultimo the undermentioned Gentlemen have been duly elected and have accepted the Office of Town Councillors for the Districts set opposite their respective names:—

For District No. 1.—Messrs. C. G. Prince, W. J. van de Ven, and J. Smithers, sen.

For District No. 2.—Hon. G. J. de Korte, Messrs. J. A. Bam and J. M. Brown.

For District No. 3.—Messrs. J. Leibbrandt, G. Bainbridge, and F. Rennie.

For District No. 4.—Messrs. W. W. Ball, P. J. Kotze, and G. H. Moller.

For District No. 5.—Messrs. R. H. Arderne, J. M. Maynard, and L. P. Cauvin.

For District No. 6.—Messrs. M. J. Louw, Wm. Martin, and P. Mulqueeney.

It is further notified that the Honourable Mr. G. J. de Korte has been re-elected Mayor of Cape Town.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 2nd September, 1869.

PROTECTEUR
Fire Assurance Company.

Annual General Meeting of Shareholders.

IN pursuance of the 25th Section of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the Annual General Meeting will be held at the Office of the Company, on

Wednesday, 6th October, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M., PRECISELY,

For the purpose of receiving from the Directors a General Statement of and Report on the Affairs of the Company for the year ending 31st August, 1869; to declare the Dividend; to elect three Directors in the room of those who retire, and for the appointment of two Auditors. The retiring Directors are Messrs. W. C. KUYS, A. H. HOFMEYR, and J. C. WESSELS, but who are, in accordance with the 21st Section of the Deed of Settlement, eligible for re-election. The retiring Auditors are Messrs. J. J. STEYTLER, Sen., and S. V. HOFMEYR, who are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,

S. J. DE KOCK, Secretary.

Cape Town, 1st September, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice to all whom it may concern, that if a certain middle-sized light-brown Gelding, about six years old, star on forehead and thin tail, and a dark-brown Mare, with white specks on back, and about five years old, both unmarked, which have been running on his leased Farm, Bushmansberg, in this District, for several months, be not claimed within six weeks from date, they will be sold by Public Auction on the Market, Fraserburg, to defray expenses, and the balance, if any, deposited with the Civil Commissioner of the District.

PETRUS L. MOOLMAN.

Bushmansberg, District of Fraserburg,
25th August, 1869.

NOTICE.

SOUTH AFRICAN MINING COMPANY.

THE Undersigned, the Trustees who were in Office when this Company ceased to exist, except as to some Property of small value, now sold, have in hands a sum of £176 3s. 4d., being a sum of £150 lately received from the Cape Copper Mining Company as the Purchase Money of two Pieces of Land, and a balance of £26 3s. 4d., arising from 447 Shares upon which the ½ per Share, advertised as returnable to Shareholders in 1859, was never claimed. In order to make a final distribution of the above sum of £176 3s. 4d., less the costs of publishing this Notice, and any other that may be necessary, the Undersigned request that all Registered Shareholders will send in their applications to Mr. E. CLARENCE, the Secretary, on or before the 1st October, 1869. Immediately after that date the Undersigned will divide the sum in hand amongst the [illegible] Shareholders [illegible] shall have sent in [illegible]

Cape Town, July 30, 1869.

MAIN ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Worcester, from 1st January to 30th June, 1869

DR.

1869. Jan. 1 to June 30. REVENUE.					
Balance on the 1st January, 1869			£54	12	6
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the Proportionate Amount fixed under provisions of Section 9 of Act No. 10, 1864, for maintenance of Main Roads, at One Penny in the Pound Sterling		£388	1	9	
Proportionate:					
Balance of Levies due 31st Dec., 1868	£493 0 11				
Received during the half-year ended 30th June, 1869 ...	388 1 9				
Balance on 30th June, 1869 ...	£104 19 2				
Toll Moneys received ...		296	0	6	
			684	2	3
			£738	14	9

CR.

1869. Jan. 1 to June 30. EXPENDITURE.	No. of Voucher.				
Pay-lists of Wages to Labourers	1	£370	15	7	
Tools, &c., supplied and repaired	2	88	12	8	
Harness	3	23	9	3	
Forage	4	37	15	11	
Paarl Divisional Council, Share of Toll Revenue	5	100	0	0	
Inspections	6	3	0	0	
					£623 13 5
Travelling Allowance to Members	7	1	2	6	
Salaries	8	31	5	0	
Commission on Arrears collected	9	12	7	3	
Printing and Advertisements	10	10	17	0	
					55 11 9
					£679 5 2
Balance, 30th June, 1869, in Worcester Commercial Bank...					59 9 7
					£738 14 9

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

H. BERNHARDI, EDW. SHARPE, } Auditors.

BRANCH ROADS.
(EXCLUSIVE OF HEX RIVER KLOOF WORKS.)

Account-Current of the Divisional Council of Worcester, from 1st January to 30th June, 1869.

DR.

1869. January 1 to June 30. REVENUE.					
Amount of Road Rates received (as per annexed Account), being part of the Proportionate Amount fixed under provisions of Section 9 of Act 10, 1864, for maintenance of Branch Roads, at the rate of One Penny in the Pound Sterling		£388	1	9	
Proportionate:					
Balance of Levies due 31st Dec., 1868	£493 0 11				
Received during the half-year ended 30th June, 1869 ...	388 1 9				
Balance on 30th June, 1869 ...	£104 19 2				
Toll Moneys received ...		36	8	7	
			£424	10	4
June 30.					
Overdrawn from Hex River Kloof Works Account			418	16	8
			£843	7	0

CR.

1869. January 1 to June 30. EXPENDITURE.	No. of Voucher.				
Loan from Hex River Road Account		£487	1	0	
Repairs to Goudinie Road	1	17	1	3	
Paylists Robertson Road ...	£29 6 0				
Tools, &c. ...	4 13 0				
Inspection ...	0 15 0				
	2	34	14	0	
Repairs to Bosjesveld Road	3	11	7	6	
Pay-lists Road to Hex River ...	£32 17 0				
Tools, &c. ...	1 10 6				
Repairs to Bridge ...	3 17 6				
	4	38	5	0	
Grant for Goudinie Punt...	5	50	0	0	
Harness supplied and repaired	6	2	7	6	
					£640 16 3
Travelling Allowance to Members	7	1	2	6	
Printing and Advertisements	8	8	5	6	
Interest and Discount ...	9	149	0	6	
Salaries	10	31	5	0	
Commission on Arrears collected	11	12	7	8	
Sundries	12	0	10	0	
					202 10 9
					£843 7 0

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

H. BERNHARDI, EDW. SHARPE, } Auditors.

Frontier Commercial and Agricultural Bank.

NOTICE is hereby given that by an order of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope, bearing date the 12th day of August, 1869, the Undersigned were appointed Joint Official Liquidators of the above Bank, in accordance with the provisions of the "Winding-up Act of 1868." All communications therefore, of any nature or kind whatsoever, must henceforth be addressed to us in our aforesaid capacity, and all payments to be made to us or to our order.

GEO. J. NICHOLLS,
JAMES BLACK.

Graham's Town, 28th August, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE TO [illegible]BERS.

A VACANCY [illegible] the Board of Directors [illegible] EDWARD HULL, Nominations of [illegible] vacancy will be received by the [illegible] 14th September, 1869.

J. C. GIE, Jun., Secretary.

25th August, 1869.

Digitized by Google

MAIN ROADS.

HEXRIVER KLOOF WORKS.

Account-Current of the Divisional Council of Worcester, from 1st January to 30th June, 1869.

DR. CR.

1869.	REVENUE.				1862.	EXPENDITURE.	No. of Voucher.				
Jan. 1.					Jan. 1, to June 30.						
Balance on the 1st January, 1869 ...	...	£396	14	3	Pay-lists of Wages to Labourers	...	1	£1,253	7	1	
Loans raised under Act No. 31, 1868, as per annexed Account	... ...	1,500	0	0	Tools, &c., supplied and repaired	...	2	129	14	4	
					Harness	... ...	3	3	14	0	
					Forage	... ...	4	50	10	1	
					Transport	... ...	5	8	3	6	
					Wood for Bridge, &c.		6	25	13	0	
					Sundries	... ...	7	6	7	2	
					Inspections	... ...	8	16	10	0	
											£1,493 19 2
					Expenses of Bill (Act No. 31 of 1868)	...	9	26	5	6	
					Advertisements, &c.,		10	1	8	6	
											27 14 0
											£1,521 13 2
					Loan to Branch Roads	...		£418	16	8	
					In Worcester Bank	...		456	4	5	
								£875	1	1	
					Balance, 30th June, 1869	... ...					875 1 1
		£2,396	14	3							£2,396 14 3

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

H. BERNHARDI, EDW. SHARPE, } Auditors.

DIVISIONAL COUNCIL ACCOUNT

(EXCLUSIVE OF ROADS).

Account-Current of the Divisional Council of Worcester, from 1st January to 30th June, 1869.

DR. CR.

1869. Jan. 1 to June 30.	REVENUE.				1869. Jan. 1 to June 30.	EXPENDITURE.			
Amount charged to Account of Main Roads	... ...	£55	11	9	Salary to Inspector from 1st February to 30th June, 1869	... ...	£62	10	0
Do. do. to Branch Roads	... ...	202	10	9	Travelling Expenses of Members from 1st January to 30th June, 1869	... ...	2	5	0
Do. do. to Hex River Kloof Works	...	27	14	0	Commission on Road Rates collected	...	24	14	6
					Printing and Advertisements	... ...	20	11	0
					Interest and Discount	... ...	149	0	6
					Expenses of Loan Bill	... ...	26	5	6
					Sundries	... ...	0	10	0
		£285	16	6			£285	16	6

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Worcester; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by Law; and we also certify that the Cash Balance in hands of the Council is deposited in the Worcester Commercial Bank.

H. BERNHARDI, EDW. SHARPE, } Auditors.

Abstract of Accounts of Receipts and Expenditure of the Calvinia Divisional Council for the Half-year ended 30th June, 1869.

RECEIPTS.					PAYMENTS.					
To Balance in Chest on 1st January, 1869 ...	... ...	£195	6	3	To Secretary's Salary—5 months	...	£20	16	8	
„ Amount Road Rates collected	...	265	15	0	„ Travelling Expenses to Members to attend Meetings	..	£47	5	0	
„ Proceeds of Pound Sales	... ...	4	8	11	„ Allowance to Messenger		0	15	0	
					„ „ Interpreter	...	1	11	6	
					„ „ Auditors	...	10	0	0	
					„ „ to Secretary (extra)		5	0	0	
										64 11 6
					„ Office Furniture	... ...				3 10 0
					„ Freight for Stationery	... ...				1 8 0
					„ Refund of Pound Sales	... ...				9 7 7
					„ Loans repaid	... ...				200 0 0
					„ Interest paid	... ...				27 17 6
					„ Paid for Road-making	... ...				22 10 0
					„ Balance in hand, 30th June, 1869	...				115 8 11
		£465	10	2						£465 10 2

We hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Calvinia; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions, and Contracts, are authorized by Law; and we also certify that the Cash Balance in the hands of the Treasurer of the Council, amounting to £115 8s. 11d., was produced to us.

L. H. GOLDSCHMIDT, ST. GEORGE BOYES, } Auditors.

Calvinia, 5th July, 1869.

PUBLIC SALE OF GUNPOWDER, &c.

THE Marshal of the Vice-Admiralty Court will sell, in front of the Queen's Warehouse, on

Tuesday, 14th September,

AT 11 A.M.,

96 Kegs 6½ lbs.
224 „ 10½ „
172 „ 12½ „
} 492 Kegs (more or less) Gunpowder

together with four Bales Piece Goods, taken and seized by H.M. St. *Peterel*.

HENRY WALKER, Marshal V. A. C.

Cape Town, 30th August, 1869.

MUTUAL Life Assurance Society OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 746, on the Life of Mr. J. A. ROOS, for £500.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost or mislaid,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board.

J. C. GIE, Jun., Secretary.

12th July, 1869

Stellenbosch Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PURSUANT to the 26th and 48th Sections of the Deed of Settlement, the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders will take place on WEDNESDAY, 15th September, 1869, at the Bank Premises, at 10 o'clock a.m., for the purpose of receiving from the Directors a general statement of the Affairs of the Bank, and to elect two Directors in the room of Messrs. JACS. WEGE and C. MARAIS, who retire, but are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,

WM. HEROLD, Cashier.

23rd August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that Mr. HERMANN TEICH has this day ceased to be a Partner in our Firm.

The Business will be continued by Mr. GUSTAV MICHAELIS on his own account, who will settle all Liabilities and receive all Claims due to the Firm.

G. MICHAELIS & Co.,
pro H. MICHAELIS.

Port Elizabeth, 20th August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that Mr. GUSTAV MICHAELIS has this day ceased to be a Partner in our Firm.

The Business will be continued by Mr. HERMANN TEICH on his own account, who will settle all Liabilities and receive all Claims due to the Firm.

MICHAELIS & TEICH.

Philips Town, 20th August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Undersigned has this day admitted his Brother, Mr. HUGO JOHANNES TEICH, a Partner in his Business, which will be carried on in future under the Style or Firm of TEICH BROTHERS.

HERMANN TEICH.

Philips Town, 20th August, 1869.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Undersigned has this day admitted Mr. EDWIN JOHN EARP a Partner in his Business, which will carried on in future under the Style or Firm of MAXWELL & EARP.

JOHN E. MAXWELL.

Cape Town, 31st August, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the interest and liability of the Undersigned in the Firm of BEVAN & DUNCAN ceased on the 25th day of June last.

ROBERT DUNCAN.

1st September, 1869.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43. Adderley-street.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Aug. 31.—Emma, bg, 170 tons, T. Jerselsen, from Gough's Island 28th inst., to this port. Cargo sundries. W. Berg, agent.

Sept. 1.—Cape Good Hope, sch., 106 tons, Capt. Closter, from Algoa Bay 24th August, to this port. Cargo sundries. W. Berg, agent.

1.—A. E. Prince of Wales, ctr., 42 tons, A. G. Murton, from Sandwich Harbour 17th Aug., Ichaboe 23rd, to this port. Cargo seal skins and guano. De Pass, Spence, & Co., agents.

1.—Guest, bg., 176 tons, H. le Gresly, from Swansea 25th June, to this port. Cargo coals for a market. Captain, agent.

1.—Briton, R.M.St., 1,100 tons, G. Vyvyan, from Algoa Bay 30th Aug., to this port and Southampton. Cargo wool, &c. Passengers: For this port,—A. A. C. Satchwell, Mrs. Satchwell, 2 children, and 2 female servants, Mr. and Mrs. Solomon and infant, Mr. Coxen, Mr. Rawstone, Mr. Graham, Mr. Darcey, Master Mackey, 1 soldier, wife, and 4 children. For England,—Mr. Harvey, Mr. Lee, Mr. Robinson. W. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Off Mossel Bay spoke the British ship Berwick Castle, 53 days out from Shanghai.

1.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Natal 26th Aug., 5 p.m., East London 28th, 5 p.m., Algoa Bay 30th, 12·30 p.m., and Mossel Bay 31, 3 p.m., to this port. Cargo sugar, &c. Passengers: Mr. Richards, 3 children, and female servant, Mr. and Mrs. Bains, Master Bains, Mrs. Paris, Dr., Mrs., and Miss Aldridge, Chevalier du Prat, Lieut. McCausland, Messrs. Gorman, Searight, Dentzelman, Puzey, Rev. Craige, Mrs. Corbet and child, Mr. and Mrs. Williamson and child, Mrs. Johnson and child, Mr. P. Upham, Mr. Burnell, Mr. Bauer, Mr. Belville, Mr. Shone. Mr. Thomas, Mrs. Norsworthy and 3 children, Mr. and Mrs. Crowley and 3 children, and 4 men of the C.M.R. W. Anderson & Co., agents.

2.—Volunteer, ketch, 69 tons, G. Love, from Falmouth 3rd June, to this port. Cargo general. Myburgh & Co., agents,

2.—Anchored, sc. st. Nile from China to England. Cargo teas. J. Searight & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Aug. 31.—St. Austell, to Port Alfred.
31.—Zephyr, to St. Helena.
Sep 1.—Major von Saft, to Algoa Bay.
1.—R.M.St. Celt, to Algoa Bay.

Departure from Simon's Bay.

Sept. 1.—Gled, to Walwich Bay.

Arrival in Mossel Bay.

Aug. 31.—Natal, R.M.St., from Algoa Bay 30th inst., to this port and Table Bay. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Aug. 31.—R.M.St. Natal, to Table Bay.

Arrival in Algoa Bay.

Aug. 29.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Natal 26th Aug., East London 28th, to this port. Cargo general. Passengers: For this port,—Capt. and Mrs. Blyth, 3 children, and servant, Messrs. Smith, Hill, Lippert, Swart, Lawrence, Mrs. Humphreys and 3 children, Messrs. Clayton and Gravey.

Departure from Algoa Bay.

Aug. 28.—Wistaria, to London.

KAAPSTAD DEN 3DEN SEPTEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooger Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

No. 57 ,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2 581 morgen en 245 vierkante roeden; beland ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; beland ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 6s per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht, £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; beland ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling, aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; beland ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Secties, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; beland ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81 16 bunders Imperiaal, beland ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, beland ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaade Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, beland ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, beland ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; beland ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Imperiaal, beland ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Allereedelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, ..), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, beland ten noorden aan Beijerafontein en Steenrots, ten oosten aan Spengerfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs, £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d. en Grondbrief, £400.—Erfpacht. 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s,; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

MATTHIJS, oud 11 jaren, die verklaart dat zijn Moeders naam is ROSIE GORRIE, en dat zij hem verlaten heeft, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan bloedverwanten of naastaanden, die genegen en vermogend zijn om hem te onderhouden, dat hij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tijd hij zal worden in dienst gestaan.

J. RIVERS, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 250, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Augustus, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, in pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, op Woensdag, den 29sten September, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,397 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield, en zich uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

Veldkornetschap Mapassa No. 2.

Perceel No. 636. Een stuk Land gelegen in de Afdeeling Queenstown, Veldkornetschap Mapassa No. 2, groot 6429 morgen, 500 vierkante roeden; belend ten noorden aan ongebruikt land en de plaats Sledmere, ten oosten aan ongebruikt land, ten zuiden aan ongebruikt land en ten westen aan ongebruikt land.

AFDEELING PIKETBERG.

Veldkornetschap Achter Piketberg.

Perceel No. 637. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piketberg, Veldkornetschap Achter Piketberg, groot 2496 morgen, 208 vierkante roeden, belend ten noorden aan Bangkoek en Wittewater, ten zuiden aan Rheebokfontein, ten oosten aan Bangkoek en ten westen aan Stinkfontein.

Perceel No. 638. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Groetplaat, groot 5967 morgen 96 vierkante roeden, belend ten noorden aan Rietfontein en Weltevreden, ten oosten aan Kleigat en Wittewater en ten westen aan Klipfontein en Stinkfontein.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 489 morgen 320 vierkante roeden, belend ten zuiden aan Weltevreden, ten oosten aan Driefontein, en ten westen aan Rietfontein.

Veldkornetschap Groot Bergrivier.

Perceel No. 690. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Groot Bergrivier, groot 1507 morgen 14 vierkante roeden, belend ten noorden aan Langerug, ten zuiden aan Klipheuvel, Dorreboom en Steenboksfontein, ten oosten aan zuurfontein, en ten westen aan Hardevallei.

AFDEELING GRAAF-REINET.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel No. 691. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, groot 6321 morgen en 420 vierkante roeden, genaamd Beerrlei; belend ten noorden aan de plaats Hoogekraal, ten oosten aan Jacobskop, ten zuiden aan de Wittebergreeks, ten westen aan de plaats Vogelstruisleegte en ten noordwesten aan de Preekraal.

Perceel No. 692. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4091 morgen 50 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, en de plaats Bramnersdam, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuiden aan Perceel No. 17 en aan de plaats Van Rooijenskraal, en ten westen aan Perceel genaamd Boven Hottentotsrivier.

Perceel No. 693. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 6,927 morgen en 100 vierkante roeden, genaamd Cijfer; belend ten noorden, noordwesten en zuidwesten aan de plaats van Rooijenskraal, ten noordoosten aan de plaats Hoperivier, ten zuidoosten aan de rivier, en ten zuiden aan Perceel No. 12, en Kroonland genaamd Zandkraal.

Perceel No. 694. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 9,738 morgen, genaamd Zandkraal; belend ten noorden aan de plaats Hoperivier en Perceelen genaamd Cijfer en Waaikraal, ten oosten aan Particulier eigendom, en de plaats Kareeboch, ten zuiden aan de plaats Swanepoelspoort en ten westen aan Perceel No. 12.

Perceel No. 695. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4,596 morgen 360 vierkante roeden, genaamd Waaikraal; belend ten noorden aan de plaats Kliegatskraal, ten oosten aan de plaats Kliegatskraal, ten zuid zuidwesten aan land van de wed. Korkee, en ten westen aan de plaats Hoperivier.

Perceel No. 696. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 3,281 morgen 440 vierkante roeden, genaamd Boven Hottentotsrivier; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, ten oosten aan Perceel No. 18, zuidelijk aan de plaats van Rooijenskraal en land genaamd Kafferskraal, en ten noordwesten aan Perceel genaamd Hottentotskraal.

Perceel No. 697. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 9,356 morgen, belend ten noorden aan Perceel 18, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuidoosten aan Perceel No. 16, ten zuidwesten aan de plaats Hopstivier en ten westen aan de plaats Van Rooijenskraal.

Perceel No. 698. Een stuk Groud, gelegen als voren, groot 7499 morgen 130 vierkante roeden, genaamd Stoepjes; belend ten noorden aan Perceel genaamd Poffertjes leegte, ten zuidoosten aan de plaats Bramners Dam, ten zuiden aan land genaamd Boven Hottentotsrivier en Perceel No. 18. en ten westen aan Kroonland genaamd Hoekdoorns en land genaamd Hottentotsrivier.

Perceel No. 699. Een stuk Grond, gelegen als voren genaamd Poffertjesleegte, groot 6923 morgen en 480 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Blaauwboschkuil, ten noordoosten aan eene publieke Uitspanplaats genaamd Karreestomp, ten zuiden aan de plaats Stoepjes, en ten westen aan de plaats Hoekdoorns.

Perceel No. 700. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 3783 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan de plaats Mazelakraal, ten zuidwesten aan de plaats Hoperivier, ten noordwesten aan Perceel No. 17 en ten noorden aan land, genaamd Schroefpaal.

Perceel No. 701. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Hartebeestkuil, groot 4698 morgen en 220 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de plaats Beneden Hottentotsrivier, ten zuiden aan de plaats Kafferskop, ten zuidwesten aan de plaats Roodedraai, en Publieke Uitspanplaats en ten zuidwesten aan de plaats Appelkraal.

Veldkornetschap Camdeboo.

Perceel No. 702. Een stuk Grond, gelegen in vorengeoemde Afdeeling, genaamd Hoekdoorns, groot 9383 morgen; belend ten noorden aan de plaats Vlakleegte, ten oosten aan de plaatsen Stoepjes en Poffertjesleegte, ten zuiden aan de plaatsen Brandkraal en Hottentotsrivier, en ten westen aan den compronkelijken loop van de Kariegarivier.

AFDEELING MOSSELBAAI.

Veldkornetschap Brakrivier.

Perceel No. 703. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Mosselbaai, Veldkornetschap Brakrivier, groot 126 morgen en 385 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kleinzorgfontein, ten zuiden aan Hiecobsfontein en ten westen aan Bottelierskop.

Veldkornetschap Zuid Middenveld.

Perceel No. 704. Een stuk Grond, gelegen in vorengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zuid Middenveld, groot 122 morgen en 413 vierkante roeden; belend ten noorden aan N. Meijers Aandeel van Welbedacht, ten noordoosten aan Hartebosch en ten zuiden aan Kleinzuurkop.

Perceel No. 705. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 444 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Zuurvlakte, ten noordwesten aan de plaats Honigklipskloof, en ten zuiden aan de plaats Elandsdans.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooges Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den January, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Dargafontein, ten zuidoosten aan Eselkleof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 253, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
31 Augustus, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd goed te keuren de aanstelling van den Heer PHILIP AUGUST LUCKHOFF, tot Pakhuismeester van het Private Buskruidmagazijn te Graaff-Reinet, toebehoorende aan den Heer Heer S. E. WIMBLE, in plaats van den Heer S. HAARHOFF die bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT

AANGEZIEN de Heer ZACHARIAS JOHANNES MULLER zijn ontslag heeft genomen als een der Leden voor Distrikt No. 1 (Prins Albert) in den Raad dezer Afdeeling, zoo worden hierbij de Stemgeregtigden in en voor gezegd Distrikt uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van dat Distrikt in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan den 1sten dag van October 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 1.

Gedateerd heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L enz., enz.

Gedateerd te Prins Albert, heden den 21sten dag van Augustus, 1869.

J. G. BORCHERDS, Civiele Com.
voor de Afdeeling Prins Albert.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

AANGEZIEN in den Afdeelingsraad van Victoria Oost eene vakature is ontstaan door dien de Heer NICOLAS JACOBUS ELS, laatstelijk lid voor Distrikt No. 5 zonder reden afwezig is gebleven van drie achtereenvolgende Raadsvergaderingen, zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd schriftelijk Kandidaten te nomineren voor de vakante plaats.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Dingsdag, den 25sten dag van September, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigden die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com., Victoria Oost.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 23 Augustus, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 5, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het gesegd Distrikt No. 5.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

RICHMOND.—KENNISGEVING.

Jaarlijksche Huur van Kroonlanden in de Afdeeling Richmond verpacht volgens Wet No. 19 van 1864.

DE Ondergeteekende, aanschrijving van de Regering ontvangen hebbende om de stipste naauwgezetheid in acht te nemen omtrent de betalingen der Jaarlijksche Huurgelden voor Kroonlanderijen, in deze Afdeeling Verpacht,—Geeft hierbij kennis, dat die Pachtgelden verschuldigd en betaalbaar zullen zijn als volgt:—

Perceelen Nos. 118 tot 154 op den 29sten October, 1869.
Perceelen Nos. 446 tot 460 op den 25sten November, 1869.

Al degenen die ten achteren blijven zullen onmiddelijk worden vervolgd voor het door hen verschuldigde bedrag.

S. V. CLOETE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 24 Augustus, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CRADOCK.

Kennisgeving van Hermeting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 59 van Wet No. 7 van 1865, aan allen wien het moge aangaan, dat op Woensdag, 15 September, 1869, op de Plaats "Resuidenhoutskraal," eene hermeting zal worden begonnen van de Plaatsen "Bezuidenhoutskraal" en "Roodewal," gelegen in het Veldkornetschap Klaas Smitsrivier, in deze Afdeeling, met oogmerk om zekere bekende grenscheidingen te wijzen.

GEO. J. GOWER, Prov.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 17 Augustus, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

EEN Beschmanaknaap genaamd JONKER, oud omtrent 6 jaar, is door zijne moeder in hulpbehoevenden staat achtergelaten op de plaats Cloetespan West, in deze Afdeeling. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde JONKER niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en instaat is om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet zal worden in dienst besteld en wel bij den Heer CHARL PRETORIUS, den eigenaar van gezegde plaats.

H. F. BURTON, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 26 Augustus, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond van vermoeden bestaan tegen zekeren JESSIE LOXTON, dat hij op den 27sten April, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van kwaadwillig schieten op zekeren DE BEIHL, met oogmerkt om hem te dooden;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JESSIE LOXTON in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Hope Town, heden den 26sten dag van Augustus, 1869.

H. F. BURTON, Rest. Magt.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNA WHITAKER, Weduwe, van Harringtonstraat, Kaapstad, Kantienhoudster,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN DANIEL DE VILLIERS P. F. zoon, van de Paarl,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, 7 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 14 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DANIEL FREDRIK VAN ZIJL, van Bosjesveld, Afdeeling Worcester, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 31 Augustus, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CATHARINA MARGARETHA STANDER, Weduwe van wijlen PAUL GERBER, van het Distrikt George,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en vooroverleden Echtgenoot,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 15den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GABRIEL JOHANNES OTTO, Afdeeling Diepkloof, Oudtshoorn, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 13den September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 20sten September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOBUS LODEWICUS PRETORIUS, van Palmietfontein, Afdeeling Cradock, Wagenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

In de Afdeeling Malmesbury.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUIJSAMER.

Op Zaturdag, den 2 Oct., 1869,

TEN 10 URE 'S V.M.,

MET LIBERALE BONUS,

ZAL worden verkocht voor het Kantoor van den Civielen Commissaris, te Malmesbury,

Zeker Half Aandeel in de Plaats "WOLVEDANS" alias "RONDEKUIL," gelegen in de Afdeeling Malmesbury, in het geheel groot 3,085 morgen en 202 kwadraat roeden, kostelijk ZAAI en WEILAND.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

De Heer A. H. MOORREES, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN,

GELEGEN IN DE

Burg-, Lange- en Houtstraat.

In den Insolventen Boedel van FRANCINA ELIZABETH STOBER, Weduwe HERMANUS AUGUSTUS VERMAAK.

Op Vrijdag, 10 Sept., 1869,

ZAL WORDEN VERKOCHT:

HET HUIS met de WINKEL, staande in de Burgstraat, digt bij het Groenteplein, bevattende verscheidene ruime Vertrekken, alsmede Keuken en Plaats, met ingeleid Water.

2. EEN HUIS met WINKEL en PAKHUIS, staande in de Langestraat, tusschen de Kerk- en de Langemarktstraat.

3. EEN HUIS, staande in de Houtstraat, tusschen de Loop- en de Langestraat.

Bovengenoemde EIGENDOMMEN bieden eene ultmuntende gelegenheid aan voor belegging van Kapitaal, zijnde de Huizen altijd goed verhuurd aan respektabele Bewoners.

Er zal liberaal Bonus worden gegeven.

De Verkooping zal beginnen om 11 ure.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 26 Aug., 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER HENDRIK KRITZINGER POTGIETER, van de Plaats "Geelhoutboom," Distrikt Humansdorp.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Humansdorp, op Donderdag, den 23sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde het rapport der Curator aan te hooren en hem instructien te geven, hoe te handelen.

E. STEINMANN, Eenig Curator.
Humansdorp, 25 Aug., 1869.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN

VASTE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN KEATING, Winkelier te Kaapstad.

OP DONDERDAG,

Den 6 September, om 11 ure,

ZAL ter plaatse zelve worden verkocht, de welbekende en wenschelijke HANDELSGEBOUWEN, staande op de hoek van de Bree en de Prestwichstraat, bevattende een Winkel en 8 Kamers, benevens Buitengebouwen. Gedurende verscheidene jaren is in het Perceel eene winstgevende Apothekerszaak gedreven. Het is nu verhuurd voor £7 per maand bij kontrakt, dat op den 31sten Mei, 1870, zal afloopen.

Op Zaturdag, 18 September, 1869,

DES MIDDAGS 12 URE,

Op de Stoep der Koopmansbeurs,

EEN PERCEEL GRONDS met de daarop staande Gebouwen, zijnde Perceel 2 van het verdeelde Perceel No. 28 in de Harringtonstraat.

De Konditien zullen voordeelig gemaakt worden.

Onmiddelijk na de Veiling van bovenstaande Eigendommen zal worden verkocht eene POLIS in de Zuid Afrikaansche Levens Assurantie, groot £500, op het leven van den Insolvent, de jaarlijksche premie waarvan £3 is en aangezuiverd is tot 1 December, 1869.

F. J. BROERS, Eenig Curator.
Kaapstad, 28 Augustus, 1869.

De Heer J. R. MOORE, Afslager.

Publieke Verkooping

VAN

POLISSEN VAN LEVENSVERZEKERING.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS IGNATIUS RADEMEIJER,

Op Zaturdag, den 18 Sept., 1869,

's Namiddags 4 ure,

ZULLEN op last van den Curator, vóór de Kantoren der Heeren LEES en VAN DER POEL worden verkocht:

TWEE POLISSEN, elk van £500, in de Zuid Afrikaansche Brand en Levensassurantie Maatschappij, op het leven van den Insolvent, de Premie betaalbaar halfjaarlijks.

EEN POLIS van £300, op het leven van J. J. RADEMEIJER, afgestaan aan den Insolvent, in de Levensassurantie Maatschappij "Mutual,"—Premie betaalbaar halfjaarlijks.

L. P. J. VAN DER POEL, Curator.
Richmond, 26 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS JOHANNES BISSCHOFF, te Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 28sten September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debits onmiddelijk aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HARRY BOLUS, } Gez.
W. GREGOROWSKI, } Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM HERMANUS LATEGAAN, Winkelier te Wellington.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 21sten dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, als wanneer de Curator en elk de Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

ROBERT C. NELSON, Prokureur van Insolvent.
Kaapstad, St. Georgestraat, No. 66.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDERICK PASCHOUD HUTCHINSON, Apotheker, laatst woonende te Stellenbosch.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 21sten dag van October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 3den September, 1869.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat No. 54, Kaapstad.

Digitized by Google

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van JACOB D. CILLIERS.

DE Ondergeteekende zal verkoopen op ZATURDAG, den 25sten SEPTEMBER, 1869, op het Dorp Fraserburg, de volgende bedragen, verschuldigd aan bovengemelden Boedel:

PIET VRIES, Distrikt Victoria West, Promesse			£37	10 0
Do. do., Rekening	..	..	7	10 0
DIRK CILLIERS, Fraserburg, Rekening	..	..	13	0 0
M. BARNARD, Victoria West,	do. ..	..	11	0 0
DUSSEL HERN,	do., do. ..	..	2	10 0
P. MINNAAR,	do., do. ..	..	5	0 0
CORNS. HENDRIKSE,	do., do. ..	..	5	10 0
N. WALTERS, Rhebokskasteel,	do. ..	..	11	5 0
			£93	5 0

WM. JNO. SMITH, Eenig Curator.
Fraserburg, 24 Aug., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADDAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Doeskins, Zagen, Broadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.
Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

NEGEN HUURHUIZEN,

STAANDE IN DE

Hoopstraat, te Kaapstad.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SMUTS.

DE Executeuren in den Boedel van den Heer SMUTS zullen ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Maandag, 13 September, 1869,

's VOORMIDDAGS 11 URE,

NEGEN HUURHUIZEN, staande in de Hoopstraat, allen verhuurd en opleverende een jaarlijksche huur van £72 Sterling, gelijkstaande met den Interest van £1200.

A. DENIJSSEN, Sec., Z. A. Associatie,
voor zich en Mede Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 31 Augs., 1869.

De Heer G. H. Moller, Afslager.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen ALETTA HENDRINA JOHANNA MOSTERT, in leven wonende aan de Paarl.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

I. HORAK DE VILLIERS, Secr,
Paarlsche Executeurskamer, Executeur Datief.

Gebouw der W. P. Bank,
Paarl, 1 September, 1869.

BERIGT.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan wijlen MARGARET MURRAY, geboren SCALLAN, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen.

P. SCALLAN,
D. J. MACGRATH, } Exec. Test. Boedel van wijlen MARGARET MURRAY.

Port Elizabeth, 28 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN WADHAMS, in leven wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan ten mijnen Kantore, te Dordrecht, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Kantoor van Algemeen Agentschap,
Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord,
8 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

RAADSBERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat op eene Vergadering van Huishouders, gehouden ten Stadhuize op Maandag, den 23sten Augustus ll., de ondergemelde Heeren zijn aangesteld en de betrekking hebben aangenomen van Raadsleden voor de Distrikten nevens hunne namen respektivelijk genoemd:—

Voor Distrikt No. 1.—De Heeren C. G. Prince, W. J. van de Ven en J. Smithers.
Voor Distrikt No. 2.—De Heeren G. J. de Korte, J. A. Bam en J. M. Brown.
Voor Distrikt No. 3.—De Heeren J. Leibbrandt, G. Bainbridge en F. Rennie.
Voor Distrikt No. 4.—De Heeren W. W. Ball, P. J. Kotzé en G. H. Möller.
Voor Distrikt No. 5.—De Heeren R. H. Arderne, J. M. Maynard en L. P. Cauvin.
Voor Distrikt No. 6.—De Heeren M. J. Louw, Wm. Martin en P. Mulqueeny.

En verder wordt bekend gemaakt, dat de Edele Heer G. J. de Korte herkozen is als Mayor van Kaapstad.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 2 September, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden den Heer EDWIN JOHN EARP heeft opgenomen als deelgenoot in zijne Handelszaak, die van nu voortaan zal worden gedreven onder den naam of de firma van MAXWELL & EARP.

JOHN E. MAXWELL.

Kaapstad, 31 Augustus, 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN BUSKRUID.

DE Provoost van het Vice Admiraliteitshof zal voor het Rijks-entrepôt laten verkoopen, op

Dingsdag, den 14den September,

'S VOORMIDDAGS OM 11 URE:

69 Vaten, 6½ lb.
224 „ 10½ „
172 „ 12½ „
} 492 Vaten, meer of min Buskruid.

Mitsgaders vier balen Stukgoederen genomen en aangehouden door H. Ms. S. *Petral*.

HENRY WALKRR, Provoost V. A. Hof.

Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer HERMANN TEICH van heden af heeft opgehouden deelgenoot te zijn in onze firma. De zaken zullen voor eigen rekening worden voortgezet door den Heer GUSTAV MICHAELIS, die tevens alle verpligtingen van de firma voldoen en alle aan de firma verschuldigde vorderingen ontvangen zal.

G. MICHAELIS & Co.,
pro H. MICHAELIS.

Port Elizabeth, 20 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer GUSTAV MICHAELIS van heden af heeft opgehouden, deelgenoot te zijn in onze firma. De zaken zullen voor eigen rekening worden voortgezet door den Heer HERMANN TEICH, die tevens alle verpligtingen van de firma voldoen, en alle aan de firma verschuldigde vorderingen ontvangen zal.

MICHAELIS & TEICH.

Philiptown, 20 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden zijn broeder, den Heer HUGO JOHANNES TEICH, heeft opgenomen als deelgenoot in zijne zaken, die van nu af zullen worden voortgezet onder den naam of de firma van GEBROEDERS TEICH.

HERMANN TEICH.

Philiptown, 20 Augustus, 1869.

GRENS

HANDELS- EN LANDBOUWBANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat bij lastgeving van het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop, gedateerd den 12den Augustus, 1869, de ondergeteekenden zijn aangesteld tot Gezamenlijke Officieele Likwidateren van bovengenoemde Bank, volgens de voorzieningen der "*Likwidatiewet van* 1868." Alle mededeelingen, van welken aard ook, moeten derhalve worden geadresseerd aan ons in *onze officieele hoedanigheid*, en alle betalingen moeten geschieden aan ons of aan onze order.

GEO. J. NICHOLLS,
JAMES BLACK.

Grahamstad, 28 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende berigt aan allen wien het moge aangaan dat indien zeker lichtbruin Ruinpaard, middelbare grootte, omtrent 6 jaar oud, ster voor den kop en dunne staart,—alsmede eene donkerbruine Merrie, witte stippen op den rug en omtrent 5 jaar oud—beiden ongemerkt,—die gedurende verscheidene maanden hebben rondgeloopen op zijne gepachte plaats Boschmansberg in dit Distrikt, niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd, dezelve bij publieke Vendutie op de markt te Fraserburg zullen worden verkocht tot goedmaking van kosten, terwijl al wat er mogt overblijven, in handen van den Civielen Commissaris van het Distrikt zal worden gedeponeerd.

PETRUS L. MOOLMAN,

Boschmansberg, Distrikt Fraserburg,
25 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de belangen en verpligtingen van den Ondergeteekende ten opzigte der firma BEVEN & DUNCAN, den 25sten Junij ll. hebben opgehouden.

ROBERT DUNCAN.

1 Sept., 1869.

Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

KENNISGEVING AAN LEDEN.

IN den Raad van Direkteuren eene vakature ontstaan zijnde door het overlijden van den Heer EDWARD HULL, zoo zullen bij den Secretaris Nominatien voor het aanvullen dier vakature worden ingewacht tot op den 14den September aanst.

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

25 Augustus, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

POLIS No. 746,

Op het leven van den Heer J. A. Roos,

voor £500.

VERMITS aanzoek is geschied om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren of zoek geraakt,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaaptad, 12 Julij, 1869.

Stellenbosch Bank.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

INGEVOLGE Artikelen 26 en 48 van de Akte van Overeenkomst, zal de Vijfdende Algemeene Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders plaats hebben op

Woensdag, 15 Sept., 1869,

In het Banklokaal, ten 10 ure voor den middag, ten einde van de Direkteuren een algemeenen Staat van de Aangelegenheden der Bank te ontvangen en om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACS. WEGE en C. MARAIS die aftreden maar weder verkiesbaar zijn.

Op last van den Raad van Direkteuren,

WM. HEROLD, Kassier.

23 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een vale Os, regteroor stomp, vier witte pooten en witte kwast, omtrent 10 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 18den September, 1869, zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 26 Aug., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Zeekoegat bevindt zich over den bepaalden tijd eene vale Ezel Merrie, gemerkt regteroor stomp, linkeroor twee ronde gaten van achteren. Indien dezelve niet gelost wordt voor of op den 18 September aanstaande, zal eezelve op dien dag publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. A. SCHAAP, Schutmeester.

Zeekoegat, Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Afdeeling Fraserburg, en te worden verkocht op 18 September aanst., indien niet bevorens gelost:—Een donkerbruin Paard met bles, omtrent 5 jaar oud; eene donkerbruine Merrie met ster voor den kop, omtrent 6 jaar oud.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 23 Augustus, 1869.

Google

REKENING AFDEELINGSRAAD.

(BUITEN DE WEGEN.)

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt.

DATUM.	ONTVANGSTEN.	TOTAAL.
1869.		
Jan. 2.	Bedrag, ontvangen van den Civielen Commissaris op rekening van Afdeelingsschutten	£100 0 0
	Ontvangsten krachtens de Landbakenswet:—	
Feb. 3.	Chas. Pritchard, diens aandeel van Uitgaven *Re* Kelsal en Terblans...	201 17 3
	Overgetrokken 30 Junij, 1869 ...	738 6 3
		£1,040 3 6

Crdt.

UITGAVEN.	TOTAAL.
Overtrekking van 1 Januarij, 1869	£620 19 8
Salaris aan Secretaris, van 1 Januarij tot 30 Junij, 1869	75 0 0
Reiskosten aan Leden	57 15 0
Landbakenswet *Re* Kelsal en Terblans ...	263 12 8
Diverse Uitgaven	22 16 2
	£1,040 3 6

Wij certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet hebben nagezien, dat dezelve gedekt is met behoorlijke Kwitantien, dat de Uitgaven geschied zijn volgens de Besluiten, Resolutien en Kontrakten, en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn geautoriseerd; en wij certificeren mede, dat de Overtrekking van £738 6s. 3d. is betaald geworden uit de Algemeene Fondsen van den Raad.

CHS. HAW, J. H. CLOETE, } Auditeuren, speciaal aangesteld door den Raad.

HOOFDWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt.

INKOMSTEN.	TOTAAL.
Saldo op 1 Januarij, 1869	£82 6 10
Bedrag van ontvangen Wegbelasting ...	52 15 2½
Opgenomen Leeningen (Vernieuwingen ten opzigte van)	1,185 0 0
Diverse Ontvangsten	13 15 10½
Ontvangen Tolgelden	313 10 0
	£1,647 7 11

Crdt.

UITGAVEN.	TOTAAL.
Port Elizabetsche Weg	£79 0 4
Middelburgsche Weg	40 16 5
Leeningen, Disconto en Interest betaald ...	994 14 3
Diverse Betalingen	49 8 10
Saldo op 30 Junij, 1869...	483 8 1
	£1,647 7 11

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

CHS. HAW, J. H. CLOETE, } Auditeuren, speciaal aangesteld door den Raad.

AFDEELINGSWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Graaff-Reinet, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt.

INKOMSTEN.	BEDRAG.
Saldo op 1 Januarij, 1869	£336 8 4
Bedrag van ontvangen Wegbelasting ...	52 15 2½
Leeningen opgenomen (Vernieuwingen ten opzigte van)	1,185 0 0
Diverse Ontvangsten	13 15 10½
Ontvangen Tolgelden	313 10 0
	£1,901 9 5

Crdt.

UITGAVEN.	BEDRAG.
Oude Berea Pas	£42 4 8
Aberdeensche Weg	48 11 6
Waaiplaats Weg...	26 8 0
Van Aberdeen naar Kleinfontein	5 11 0
Van Staaldrift naar Graaff-Reinet	72 13 6
Somerset Weg	45 14 8
Municipale Weg tusschen de 1ste en 3de Drift	35 9 6
Municipale Weg tusschen Graaff-Reinet en Plenaarsrivier	84 3 10
Hanoversche Weg	84 8 10
Weg van Maljesfontein naar Tweefontein ...	15 0 0
Leeningen, Disconto en Interest betaald ...	994 14 3
Diverse Betalingen	49 8 10
Saldo op 30 Junij, 1869...	397 0 10
	£1,901 9 5

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

CHS. HAW, J. H. CLOETE, } Auditeuren, speciaal aangesteld door den Raad.

DE "PROTECTEUR,"

Brand Assurantie Maatschappij.

JAARLIJKSCHE

Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers.

INGEVOLGE de 25ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst ten Kantore der Maatschappij op

Woensdag, den 6 October, 1869,

TEN 11 URE A.M. PRECIES,

Zal worden gehouden, ten einde van Direkteuren een Staat van en Rapport over de aangelegenheden der Maatschappij, voor het jaar eindigende den 31sten Augustus, 1869, te ontvangen, het Dividend te verklaren en drie Direkteuren in plaats der aftredenden en twee Auditeuren te kiezen.

De aftredende Direkteuren zijn de Wel-Edele Heeren W. C. KUIJS, A. H. HOFMEIJR en J. C. WESSELS, doch die volgens de 21ste Sectie der Akte van Overeenkomst weder verkiesbaar zijn.

De aftredende Auditeuren zijn de Wel-Edele Heeren J. J. STEIJTLER en S. V. HOFMEIJR, die weder verkiesbaar zijn.

Op last van Direkteuren,

S. J. DE KOCK, Secretaris.

Kaapstad, 1 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

Z. A. Mijnmaatschappij.

DE Ondergeteekenden, de dienstdoende Curatoren, toont deze Maatschappij ophield te bestaan, uitgezonderd wa betreft eenig Eigendom van geringe waarde, thans uitvere kocht, hebben in handen eene som van £176 3s. 4d , zijnde eene som van £150, onlangs ontvangen van de Kaapsche Kopermijnmaatschappij als koopprijs van twee stukken Land ; en een saldo van £26 3s. 4d., ontspruitende van 447 Aandeelen, waarop het ½ per Aandeel, in 1859 geadverteerd als terugbetaalbaar aan de Aandeelhouders, nimmer is opgevorderd. Ten einde deze som van £176 3s. 4d. min de kosten dezer Kennisgeving en alle andere, die noodig mogen zijn, finaal te verdeelen, verzoeken de Ondergeteekenden, dat alle ingeschreven Aandeelhouders hunne aanvragen zullen inzenden bij den Heer R. CLARENCE, den Secretaris, en wel voor of op den 1sten October, 1869, onmiddelijk na dien datum zullen de Ondergeteekenden het voorhanden Geld verdeelen onder de ingeschreven Aandeelhouders, die hunne aanzoeken hebben ingezonden, en daarmede de Maatschappij ontbinden.

THOMAS ANSDELL, RICE D. JONES, GEORGE THOMPSON, THOS. BALL, } Curatoren.

Kaapstad, 30 Junij 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN.

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
„ „ „ J. A. TRUTER, Vice President.

Wel-Ed. G. H. BOSENBERG | Wel-Ed. I. P. H. v. d. Post
„ G. v. R. MULLER | „ J. C. WESSELS
„ CHS. BARRY | „ A. H. HOFMEYR,
Edele D. G. VAN BREDA

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
„ „ „ S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Beaufort,	„	„	Heer W. J. Blore,
Burgersdorp,	„	„	„ E. B. Truter,
Caledon,	„	„	„ C. A. M. de Vos,
Calvinia,	„	„	Heeren Gebrs. Heilbron,
Calesberg,	„	„	Heer D. Sluiter,
Darling,	„	„	„ M. Versfeld
D'Urban,	„	„	„ F. J. v. H. Dumay
Fraserburg,	„	„	„ H. W. A. Cooper,
George,	„	„	„ S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	„	„	„ F. K. te Water,
Heidelberg,	„	„	Heeren Barry & Neven,
Hopefield,	„	„	Heer A. G. H. van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs	Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Oudtshoorn,	„	„	Heer W. Walter,
Paarl,	„	„	„ A. J. Becker,
Prins Albert,	„	„	„ Z. J. Muller,
Riversdale,	„	„	„ W. White,
Richmond,	„	„	„ W. C. Perry
Simonstad,	„	„	„ P. J. Hugo,
Stellenbosch,	„	„	„ P. Kersten,
Swellendam,	„	„	„ C. Standerwick
Tulbagh,	„	„	„ B. J. de Vaal,
Uitenhage,	„	„	„ D. J. Aspeling,
Victoria West,	„	„	„ J. Adams,
Wellington,	„	„	„ P. J. Pentz,
Worcester,	„	„	„ J. Lindenberg.

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

Overleden

Aug. 24.—De Heer Michiel Jacobus Karel Jansen, oud 22 jaren, 8 maanden en 24 dagen. 25.—Mej. Charlotta Johanna Clorte, wed. wijlen den Ed. Heer Harry Rivers, oud 80 jaren en 8 maanden. 26.—Mej. Fredrica Christina Catharina Isaacs, huisvrouw van den Heer Jan Collin, oud 46 jaren. 29.—Mej. Johanna Kelber, oud 73 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,154.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlugt Kraal"

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £97 17s. 9d.; wagon house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s 4d.; kraals, £49 15s. 9d; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

POSTAL NOTICE.

IN order that the Frontier Mail for England, due here under ordinary circumstances at 4 30 p.m. on Monday, 4th October, 1869, may arrive in time for the Mail Steamer leaving on that day, the Public are hereby informed that the Mail will be dispatched from Port Elizabeth at 9 a.m. on Friday, 1st October, 1869, instead of noon, as usual, on that day, and intermediate Stations three hours earlier along the entire route.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
6th September, 1869.

NOTICE.—GEORGE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George during the month of August, 1869:—

To cut Reeds on Government Ground, per 1,000 *Bundles*, 9*d.*

Rev. Kretzen, 1,000.

HENRY S. M. HAM,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, George Town,
31st August, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 254, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Notice, for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

IMPORTANT TO MARINERS.

Perth, West Australia,
27th April, 1869.

IN order to remove all doubts as to the existence of a sunken danger about 52 miles true west by south from the west end of Rottnest Island, as reported in June, 1864, by the commander of the schooner *Beaver*, and then called "Beaver Reef,"—it is hereby notified that the said Reef is reported by Mr. Laing, commanding the schooner *Gift*, to have been seen by him on the 15th instant, breaking heavily, in very nearly the position above indicated.

The Reef appeared to extend about half a mile in a north and south direction, and soundings were had in 15 to 18 fathoms water a quarter of a mile from its south end.

J. S. ROE, Commander R.N.,
Surveyor-General.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF NAMAQUALAND.

THE Voters of District No. 4, Sprinkbokfontein, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of their District in the Divisional Council at the ensuing election, in the room of TALBOT BOWE, whose seat has become vacant by his having absented himself for three months from the time of his last attendance at a Meeting of the Divisional Council, without the leave of the Council first had and obtained.

Every Candidate must be nominated by no fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 25th September, 1869, and any nomination received later than that date will be taken no notice of. Every Voter signing such nomination must state his place of residence.

Dated this 25th day of August, 1869, at Springbokfontein.

L. BOYES,
Civil Commissioner for Namaqualand.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, JOHN FREDK. ZIERVOGEL, Justice of the Peace for the District of Riversdale, upon the oath of JOHS. ABRAHAMS, Special Constable, that JONAS, charged with the crime of Goat stealing, did, on the 20th August last, make his escape from the said Special Constable on his way to the Gaol of Prince Albert:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said JONAS, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Ladysmith, this 22nd day of August, 1869.

J. F. ZIERVOGEL, J.P.

Description of JONAS.

A Mantatee, about 5 feet 7½ inches in height, 30 years of age, black complexion, scars of burning on shins of both legs, short woolly hair, had on drab wide-awake hat, calico shirt, brown jacket, blue cord trowsers, and leather belt, barefooted.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.

A Vacancy having occurred in the Divisional Council of Victoria East, by reason of the absence, without proper cause, of Mr. NICOLAAS JACOBUS ELS, lately the member for District No, 5, from three consecutive Meetings of the said Council, the Voters in and for the said District are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the vacant seat.

Every Candidate must be nominated separately by not fewer than five persons entitled to vote for the said District, or otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received at the Civil Commissioner's Office not later than Saturday, the 25th day of September, 1869, and any nomination received after the date specified will not be noticed. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

WM. F. LIDDLE,
Civil Commissioner, Victoria East.

Civil Commissioner's Office, Alice,
23rd August, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No 5, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 5.

Dated this —— day of ——, 1869.

Signed C. D. } Name place of residence.
E. F.
G. H.
I. J.
K. L.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given to the several members of the Bathurst Divisional Council, in terms of the 38th Section of Act No 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday, the 28th day of September, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER,
Secretary, Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
13th August, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Albany during the month of July, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence for nine months, granted under 8th Section of Act No. 10 of 1860, and 4th Section of Act No. 4 of 1864 (£22 10*s.*)

P. Ford, New-street.

Billiard Table Licence (*whole year*).

F. Parsons, High-street.

Baker's Licence (*whole year*).

W. Webb, High-street.

Hawkers' Licence (*half-year*).

R. B. Rundell
W. Watson.

J. E. HEAVYSIDE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Albany, 26th August, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tygerhoek, beyond the limited time, a light-brown Mare, with star on forehead, marked right ear slit, and half-moon behind, about 5 years old. If not released before the 13th October next, the same will be sold on that date on the Public Market at Calvinia.

W. P. BURGER, Poundmaster.

Calvinia, 28th August, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

HALF-YEARLY Return of Licences issued by the Distributor of Stamps for Albany, from the 1st January to the 30th June, 1869 :—

Retail Wine and Spirit Licences (£30).

T. G. Style, Bathurst-street
W. Tomlinson, New-street
W. Retment, Beaufort-street
E. Digreden, New-street
W. Page, sen., Hill-street
W. Page, jun., do.
A. Matthews, Cross-street
Pote and Blewitt, High-street
Walter Smith, Hill-street
G. W. Leonard, Cape Corps Camp
M. Brussek, High-street
L. J. Lawrence & Co., High-street
E. Nelson, Cathcart Arms
George Bros. and Webb, High-street
James Wood, Bathurst-street
P. Keighry, New-street
M. Peach, Hill street
T. Francis do.
W. A. Fletcher, High-street
J. Futter, Beaufort-street
G. Palmer, High-street
S. D. Mandy, Bathurst-street
E. B. James, Dundas Bridge.

Retail Wine & Spirit Licence, granted under 8th Section of Act 10, 1860, *and 4th Section of Act* 4, 1864, *for three months* (£7 10*s*).

P. Ford, New-street.

Retail Wine & Spirit Licences in the Country, fixed by the Licensing Board at £15.

J. O'Grady, Carlisle Bridge
G. Gibbons, Hill Poort
T. Dovey, Committees Drift
C. Fawcett, Dassies Klip
A. Mc Murray, Kareiga
G. Thornton, Carlisle Bridge (north side)
T. Garner, Fort Brown
G. van Meerten, Botha's Hill
W. Barroughs, Nazaar
A. Tuthia, Hewisen's Poort.

Retail Wine & Spirit Licences in the Country, fixed by the Licensing Board at £10.

U. Mussey, Kareiga
E. Robey, Manley's Flat
A. Praed, Reibeek
J. Mills, Sidbury.

Joint-Stock Companies Licences.

Union Fire and Marine Insurance and Trust Company, £25 15*s*.
Guardian Loan and Investment Company, £100
Graham's Town Fire and Marine Assurance and Trust Company, £61 15*s*.
Eastern Province Bank, £48 4*s*.
Frontier Commercial and Agricultural Bank, £97 17*s*. 6*d*.

Wholesale Wine and Spirit Licences (£20.)

Bertram, Whitnall, & Co., Hill-street
S. Mandy, High-street
D. H. Kennelly, do.
Hoole, Wilson, & Co., do.

Auctioneers' Licences (£10.)

Peter Pote
Charles Orsmond
Charles Pote.

Billiard-Table Licences (£7 10*s*.)

Walter Smith, Hill-street
Walter Smith, do.
James Wood, Bathurst-street.

Wholesale Store Licences (£4.)

W. Cock, Bathurst-street
Wood Brothers, High-street
Bertram, Whitnall, & Co.
Rayment Brothers, High-street
F. Thompson, do.
J. Hayton, do.
Maynard, Booth, & Co. do.
Benjamin Brothers do.
W. Ogilvie, do.
J. Locke, do.
D. H. Kennelly, do.
Joseph Green, Beaufort-street
T. H. Parker, High-street
Howse, Reynolds, & Co., Beaufort-street
W A. Fletcher, High-street
G. C. Clough, Bathurst-street
F. Barr, High-street
Hoole, Wilson, & Co. do.
W. Kingsmill & Co., Bathurst-street
Cawood Brothers, High-street
George Brother & Webb, do.
J. S. Mackay, Bathurst-street
W. Heckey, do.

Bakers' Licences (£3 15*s*.)

W. Page, senior, Hill-street
W. A. Fletcher, High-street
Joseph Green, Beaufort-street
W. Barter, Cowie-street
Cawood Brothers, High-street
F. Schermbrucker, New-street
S. Dicks, do.
J. Dicks, Bathurst-street.

Butchers' Licences (£3 15*s*.)

J. Trollip New-street
F. Stolle do.
J. Pinnock, Fort Brown
R. Stanton, Hill-street
J. Webber, High-street
T. Willows, Beaufort-street
J. J. Surmon, do.
Cawood Brothers, High-street
A. Buckley, Bathurst-street
F. Schermbrucker, New-street
F. Schermbrucker, Beaufort-street
Cawood Bros., Bathurst-street
Do. do.
Do. New-street
Do. do.
Do. West-street
W. Webb, High-street.

Gunpowder Licenses (£3).

Messrs. Wood Bros., High-street
W. Ogilvie, do.
W. Haw, do.
T. H. Parker, do.
Gorge Bros. & Webb, do.
C. J. Stirk, do.
G. F. Faustman & Co., do.

Apothecaries' Licences (£3.)

Dr. Knowles
H. Knowles
R. Cumming, M.D.
E. Davies, M.D.
W. G. Atherstone, M.D.
R. Read
H. C. Bell
G. F. Faustman,

Retail Shop Licences (£1 10*s*)

E. C. Calkin, Bathurst-street
P. McDermott, New-street
C. T. Campbell, High-street
Ruth Beal, Seven Fountains
H. Wedderburn, New-street
J. Shiffield, Beaufort-street
W. Page, sen, Hill-street
W. Page, jun., do.
J. E. Davies & Co., High-street
John Quail, Fingo Location
S. Oates, High-street
N. T. Smith, New-street
S. Parsons, High-street
S. Mundy, Church square
W. Tracey, Cowie-street
T. Gorrie, New-street
W. Haw, High-street
S. D. Long, Cross-street
W. Amos, Woest Hill
R. Campbell, Chapel-street
C. Whitehorn, Beaufort-street
J. Easton, Burial Ground
G. Baker, Beaufort-street
J. B. Edkins, do.
T. H. Grocott & Co., High-street
G. F. Blackbeard, Bathurst-street
J. Bowson, Salem
W. Clayton, Bathurst-street
W. Whitehorn, Wood-street
G. W. Leonard, Cape Corps Camp
W. Eedes, High-street
W. Watson, Riebeek
J. W. Estment, Beaufort-street
T. J. Roberts, Campbell-street
J. H. Dingle, Bathurst-street
S. Roberts, Hill-street
G. Marsh, Market-square
S. Smith, Cross-street, W.
Howse, Reynolds, & Co., Market-square
W. Satherland, Hill-street
James Dyce, New-street
W. Tribe, Queen-street
C. Levey, ditto
M. Hawken Gr,eorge-street
J. Meredith, Market-street
E. Palmer, Chapel-street
S. Webber, High-street
D. Quickleberg, Hill-street
W. Barter, Cowie-street
R. Webber, Cross-street
W. July, New-street
Misses Leary, New-street
S. Whitehead, Church-square
M. Quirk, Beaufort-street
E. Tribe, Beaufort-street
A. Oliver, Bathurst-street
W. Tilbrook, Bathurst-street
P. McHugh, Location
W. Hill, High-street
A. Logie, Location
S. C. Wright, High-street
W. H. Whitehorn, Location
W. Gowri, High-street
W. Gowri, High-street
J. O'Grady, Carlisle Bridge
F. Schermbrucker, New-street
F. Schermbrucker, Beaufort-street
O. Lister, Bathurst-street
T. Campbell, New-street
J. Lamb, African-street
Cawood Bros., Bathurst-street
Do., do.
Do., New-street
Do., do.
Do, West-street
C. J. Stirk, High-street
H. C. Galpin, Bathurst-street
B. M. Shepperson, do.
Birch & Copeland, do.
J. T. Taylor, do.
W. A. Smith, do.
T. Humphrey, High-street
M. Danaher, Cowie-street
H. Ward, do.
W. Bowley, Location
L. Green, Bathurst-street
S. Dicks, New-street
M. A. Watson, Hill-street
J. Barrow, Location
M. A. Main, Oatlands
P. Ormond, Hill-street
H. Linton, High-street
W. Shaw, Hill-street
W. & R. Roberts, High-street
R. E. Rushby, do.
D. McPherson, Bathurst-street
R. Ryall, High-street
E. P. Shingler, do.
T. Easton, Hill-street
O. Allsock, Bathurst-street
J. Grant, do.
Richards, Glanville, & Co., High-street
G. F. Faustman & Co., do.
J. S. Gibson, do.
W. Chadwick, do.
H. Godfrey, Chapel-street
W. & M. Praed, Riebeek
P. Franker, do.
R. Houston, Fort England
G. R. Gowri, Bathurst-street

Hawkers' Licences (*one Wagon*), £1 10*s*

W. Clayton
J. Daniel
G. J. Rademeyer
W. & P. Praed

Game Licences (7*s*. 6*d*.)

W. J. Cuan
Lieut.-General Hay
J. Thatchell
W. Stanton
J. Harper
Major Campbell
G. Gravatt
Dr. Thomson
T. Ames
C. D. Griffith.

J. E. HEAVYSIDE,
Distributor of Stamps, Albany.

Stamp Office, Albany, 25th August, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constable, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JESSIE LOXTON, of Victoria West District, that he did, on the 27th day of April, 1869, commit the crime of maliciously shooting at one DE BEHL, with intent to kill :

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JESSIE LOXTON, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Hope Town, this 26th day of August, 1869.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A BUSH BOY named JONKER aged about 6 years, has been left in a state of destitution by his Mother on the Farm Cloete's Pan West, in this Division. Notice is hereby given that, unless the said JONKER be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able to take care of him, he will be apprenticed, according to law, to Mr. CHARL PRETORIUS, Proprietor of the above Farm.

H. F. BURTON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Hope Town,
26th August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound Amandelboom, Division of Fraserburg, and will be sold on the 18th September next if not previously released, one dark-brown Horse, with blaze, about 5 years old; one dark-brown Mare, star on forehead, about 6 years old.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 23rd August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at "Pakhuis," beyond the limited time, a black-and-white Ox, not marked, gray on the rump, neck, eyes, and belly, about six years old. The same, if not released before the 17th September next, will be sold publicly on that day.

O. M. BERGH, Poundmaster.

Pakhuis, 23rd August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruis Rivier, beyond the limited time, 1 mouse-coloured Ox, right ear stump, four white legs, white brush, about 10 years old The same, if not released on or before the 13th September next, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruis Rivier, 26th August, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on the 1st September, 1869:—

Annendale, A. B.
Anderson, A.
Adams, Mr.
Breena, A.
Blommestein, J.
Beer, J. H.
Baker, Mrs.
Back, M.
Breda, Mrs.
Butler, Mrs. R.
Con, F.
Campbell, F.
Christie, F.
Christie, G.
Cenner, Mrs.
De Klerk, S.
Dreen B.
Droes, H.
Daniels, M.
Ehrick, Mr. A.
Erhard, Mr. E.
Ebner, F.
Enslen, F.
Ellwood, H
Egleton, W.
Greeff, B.
Gibbon, J.
King, F.
Kroes, J.
Keiller, Mrs. M.
Kelbuck, Mrs. R.
Lee, H. S.
Leonard, Mr. J.
Landman, Mr. D.
Lewis, J.
Leswore, Mrs. J.
Mate, A. A.
Mauenuly, D.
McArthur, C.
Mangold, P.
McIvor, J.
Miller, Jno. (Shipwright)
Miller, Jne. (Kwelegha)
McKee, Jno.
Muller, M. A.
Merritt, Sarah
Nightingale, H.
November, Marsaba
Neight, T. T.
Osborne, Jno.
Philander, D.
Pettersen, Mrs. E.
Peacock, John
Plessis, B. J. du
Richardson, F.
Russell, Jno.
Roberts, M.
Ryan, M.
Rentoul, R.
Ross, R.
Reid, R.
Rosas, Sloman
Solomon, Ben
Sweet, Charles
Stewart, D. F.
Stewart, George
Spradbury, George
Strauwell, Mrs. G.
Steward, Jane
Smith, James
Sechlinger, J. J.
Smith, W. H.
Smith & Co., W.
Skinner, Mr.
Tare, Ellen
Truscott, J. T.
Talbot, Mrs. M.
Taylor, R.
Van Niekerk, G. L.
Wird, Mrs. C.
Walker, Mrs. Delia
Wilson, F.
Wilde, Francis
Wroe, Harry
Wilson, J. R.
Walker, L. E.
Wied, Mrs. J.
Wright, Mr.
Wood, Robert
Way, W. H.
Willis, W.
Wyman, W.
A. Z.

Letters for Fingoes.

Adams, Kiewido
Gelderblom, Levina
Krein, Petronella
Mosue, Jan
Pesterse, C. (Location)
Rematu, Andria
Lelekisho, Zacharia.

Ship Letters.

Geo. Douglas, *Amity.*
Thos. Johnson, *Forres.*
D. F. Molander, *Concordia.*
Jas. Marler, *Cape City.*
R. Neil, *Lord of the Isles.*
N. Schaffer, *Willy.*
A. Thompson, *Eliza Alice.*
Capt. Wm. Watson, *Sunshine.*

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth, 1st September, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 6th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of JOSHUA BENJAMIN ADAM BLAND, deceased, late of Mossel Bay, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Mossel Bay, at his Office at Mossel Bay; the first Meeting to be held on Monday, the 20th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 27th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of PHILIP JOHANNES BOTHA, of Stals Vlakte, in the Division of Oudtshoorn, Farmer,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 20th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 27th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM ADRIAAN WENTZEL, lately of Middelburg,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Middelburg, at his Office at Middelburg; the first Meeting to be held on Monday, the 20th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 27th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said WILLEM ADRIAAN WENTZEL is Executor Dative *Re* COENRAAD HENDRIK LIEBENBERG, and pre-deceased Wife, MARGARETHA HENDRINA DUVENAGE.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of WILLEM GERARD VAN DER GEYP, of the Mossel Bay District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ELIZABETH ADRIANA SCHULD, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Mossel Bay, on Monday, the 25th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOSEPH PEARSON.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, or with P. WAHL, Esq. (Cape of Good Hope Bank), within eight weeks from this date.

C. W. PEARSON, Executor Testamentary.

Port Alfred, 31st August, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Kliprug, beyond the limited time, one red Ox with white back, marked left ear swallow-tail, right ear square behind, about 8 years old. One black Ox with white flanks, each ear swallow-tail, left ear half-moon in front, about 2 years old. One red Cow and Calf—Cow marked left ear slit behind; the Calf is a red bull Calf not marked. If not released, the same will be sold on the Public Market, Calvinia.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM BROCKETT, of Buffelsfontein, Division of Port Elizabeth, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth, on Wednesday, the 22nd day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SELKIRK, Junior, of Taaifontein, Division of Bedford, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Bedford, at his Office at Bedford, on Monday, the 27th day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN GOLLER, heretofore of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town, on Wednesday, the 15th day of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Sept., 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

HOUSEHOLD FURNITURE,

PIANO, BOATS, &c., &c.,

AT SIMON'S TOWN.

In the Estate of the late Mr. JOHN ANDREW ECKLES.

On Friday, 17th instant,

WILL BE SOLD, ON THE SPOT,

A neat, comfortable HOUSE and SHOP, under Iron Roof, comprising 7 Rooms, besides Kitchen, Storerooms, &c., &c.

MOVABLES, CONSISTING OF

Mahogany and other Chairs, Round, Side, and other Tables, Easy Chairs, Book Case, Mahogany Sideboard, Pictures, Clocks, Lamps, Guns, Bedsteads and Bedding, a Piano, &c., &c., &c.

ALSO,

A quantity of Salt and Salt Fish, 3 Boats, 8 Oars a Large Net (Seine), 20 Fish Casks, Baskets, &c., &c

Sale to commence at 10 o'clock.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-sqaare,
Cape Town, 3rd September, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHN ANDREW ECKLES.

ALL Persons having Claims in the above Estate are required to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts forthwith.

G. W. STEYTLER, Executor Test.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 3rd Sept., 1869.

Digitized by Google

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH JOHANNES NICHOLAS DEKKERS.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Prince Albert, on Monday, the 4th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 4th day of October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

Z. A. MULLER, } Joint
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Chamber Buildings, No 3, Church-square,
Cape Town, 3rd September, 1869.

Board of Executors.

SALE OF

IMMOVABLE & MOVABLE PROPERTY.

In the Estate of the late Mr. GEORGE WOLFGANG SPENGLER, of Cape Town.

WILL BE SOLD

On Tuesday, 14th Sept., 1869,

AT 10 O'CLOCK, ON THE SPOT,

THE Farm called TAMBOERSKLOOF, situated near Cape Town, along the Lion's Hill, measuring about 90 morgen, being known as equal to a first-class Farm for Wine, Corn, and for carrying on of a Dairy. It is also provided with Clay for Brickmaking, from which the late Proprietor derived considerable profits. On this Property is a large and commodious DWELLING-HOUSE, STABLES, WAGON-HOUSE, and other OUT-BUILDINGS, also a DETACHED COTTAGE, well adapted for a Family desiring to live isolated and out of Town.

MOVABLE PROPERTY.

The usual variety of HOUSEHOLD FURNITURE, comprising Mahogany Chairs with Horsehair Sittings, Sofas, Easy Chairs, Toilet and other Glasses, Carpets, Tables, Silver and Plateaware, Dinner Sets, Kitchen Utensils, &c., &c.

LIVE-STOCK.

Two Cart Horses, a number of Cows and Heifers, also a well-bred Bull.

GRAIN.

The Standing Crops on the Farm, being the production of

14 MUIDS OATS
3½ „ WHEAT
1 „ RYE.

The Landed Property will be put up in three or more Lots, on favourable terms.

The Sale will commence with the Movable Property, after which the Landed Property will be sold.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 28th August, 1869.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE, lately of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the apppointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 22nd September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 22nd September, 1869, or proceedings will be instituted against them.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 3rd September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late SYBRAND JOHANNES SWART, J. B. Son, of Napier.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay their Debts within the same period.

EDWARD BELL, Executor Dative.

Napier, 1st September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of TIMOTHY WILLIAM LAKE.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH HAYSELDEN, of Graham's Town, Builder.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ISAAC CASPER JOHANNES VAN DER MERWE, of Kafirskraal.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES TALBOT, Farmer, of Salem, Albany.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of OLIVER CREESEY, of Committees Drift, Fish River.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS MATTHEWS, of Seven Fountains, Albany, Blacksmith.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES NORTHAMPTON, MARSHALL, Farmer, of Queen's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. A. BRAND, for the Trustee.

Cape Town, 7th September, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoegat, beyond the limited time, a mouse-coloured Mule (Mare), marked right ear stump, two round holes behind. The same, if not released on or before the 18th September, 1869, will be publicly sold in front of the said Pound.

P. A. SCHAAP, Poundmaster.

Zeekoegat, August, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF

NINE HIRE-HOUSES,

SITUATE IN

HOPE-STREET, CAPE TOWN.

In the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LOUWYK SMUTS, Esq.

THE Executors of Mr. SMUTS's Estate will cause to be sold on the Premises, on

Monday, 13th Sept., 1869,

At 11 o'clock in the Forenoon,

Certain NINE HIRE-HOUSES, situate in Hope-street, all let, and yielding an Annual Rent of £72 Sterling, equal to the Interest of £1,200.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
for self & Co-Executors.

Cape Town, Church-square,
31st August, 1869.

Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

SALE.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHN WADDAMS, of the Division of Aliwal North, will cause to be sold by Public Auction, at Dordrecht, in front of the Office of the Auctioneers, on

Saturday, 18th Sept., 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The following Movable Property belonging to the said Estate,

VIZ.:

400 Good Merino Sheep
40 Head of Breeding Cattle, amongst which are splendid Milch Cows
25 Large Trek Oxen
20 Mares and Foals
10 Riding Horses
2 Stallions
5 Rams.

SADDLES, BRIDLES, &c., &c.

At the same time will be offered, on account of whom it may concern, Linen, Baftas, Moleskins, Shirts, Doeskins, Saws, Frying Pans, Paints, Candlesticks, Hanging Paper, &c., and whatever else may be brought forward on the day of Sale.

TERMS EXCEEDINGLY LIBERAL.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

Dordrecht, 11th August, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Auctioneers.

PUBLIC SALE

OF

LIFE POLICIES.

In the Insolvent Estate of JACOBUS IGNATIUS RADEMEYER.

ON SATURDAY,

18TH SEPTEMBER, 1869,

AT 4 O'CLOCK P.M.,

WILL BE SOLD, by order of the Trustee, in front of the Offices of Messrs. LEES & VAN DER POEL, TWO LIFE POLICIES, each £500, in the South African Fire & Life Assurance Company, on the Life of the Insolvent. Premium payable half-yearly.

ONE LIFE POLICY for £200 on the Life of J. P. RADEMEYER, ceded to the Insolvent, in the Mutual Life Assurance Society. Premium payable half-yearly.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 26th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of NICOLAI G. KONFOED, Watchmaker, of Cape Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days, from Tuesday, the 7th September, 1869; after which time, should no objection be raised against them, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

THOS. G. GLYNN, Sole Trustee.

Cape Town, September 3, 1869.

Digitized by Google

Uitenhage Board of Executors (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM THORN WELSFORD, of Uitenhage.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office, on Wednesday, 29th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 29th day of September, 1869, or legal proceedings will be instituted against them.

HENRY N. CHASE, } Joint
J. H. TENNANT, } Trustees.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late RICHARD NATHANIEL RUBIDGE, M.B., of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims at the Office of the Undersigned, Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date; and Persons indebted thereto are requested to settle their Accounts at the same place within the same period.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretary,
Executor Testamentary.

Port Elizabeth, 1st September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS FRANCOIS NAUDE, of Queen's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting will be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Monday, the 27th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

EDW. BELL, Sole Trustee.

Queen's Town, 4th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late SUSANNA ELIZABETH VAN DEVENTER (born VAN ZYL), of Adderfontein, District Robertson.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspection at the Office of Mr. M. KANNEMEYER, Montagu, for six weeks from the date of publication of this notice; after which time the same will be filed.

A. J. LE ROEX, Executor Testamentary.

Montagu, 1st September, 1869.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and ack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying , Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c

ALSO,

A few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book, Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink), from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRIC, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

TRADE NOTICES.

PUBLIC SALE OF GUNPOWDER, &c.

THE Marshal of the Vice-Admiralty Court will sell, in front of the Queen's Warehouse, on

Tuesday, 14th September,

AT 11 A.M.,

96 Kegs 6¼ lbs.
224 „ 10¼ „
172 „ 12¼ „
} 492 Kegs (more or less) Gunpowder

together with four Bales Piece Goods, taken and seized by H.M. St. *Peterel*.

HENRY WALKER, Marshal V. A. C.

Cape Town, 30th August, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank.

NOTICE is hereby given that by an order of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope, bearing date the 12th day of August, 1869, the Undersigned were appointed Joint Official Liquidators of the above Bank, in accordance with the provisions of the "Winding-up Act of 1868." All communications therefore, of any nature or kind whatsoever, must henceforth be addressed to us in our aforesaid capacity, and all payments to be made to us or to our order.

GEO. J. NICHOLLS,
JAMES BLACK.

Graham's Town, 28th August, 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa—the Zebra, Hartebeest, Koodo Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the interest and liability of the Undersigned in the Firm of BEVAN & DUNCAN ceased on the 25th day of June last.

ROBERT DUNCAN.

1st September, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Sept. 4.—Devonia, sch., 161 tons, J. E. Jago, from Cardiff, to this port. Cargo coals. J. Searight & Co., agents.

4.—Lord of the Isles, bg., 146 tons, J. Iceton, from Algoa Bay 28th August, to this port. Cargo sundries. R. Granger & Co., agents.

6.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from Knysna 2nd Sept., to this port. Cargo wood. Passengers: Mr. Lewis. Porter, Hodgson, & C., agents.

Departures from Table Bay.

Sept. 3.—Hopefield Packet, to Hondeklip Bay.
3.—Florence, to Hondeklip Bay.
4.—Sc. at. Nile, to London.
5.—R.M.St. Briton, to Southampton.
6.—R M.St. Natal, to intermediate ports.
6.—Queen, to Hondeklip Bay.

Arrivals in Simon's Bay.

Sept. 3.—Pilgrim, bg., 182 tons, L. Wigley, from London 25th June, to this port. Cargo naval stores.

☞ Reports: 16th July, in lat. 13° 25′ N., long. 16° 13′ W., spoke the Dutch schooner Urania, from Hamburg to Beunos Ayres, 30 days out; 16, do., British bark St. Air from London to Bursheer, 28 days out; 21, in lat. 7° 43′ N., long. 23° 50′ W., British bark Jane Rowlands, from Newport to Aden, 30 days out; 1st August, in lat. 13° 9′ S., long. 31° 9′ W., ship James Sheppard, from London to Hongkong, 37 days out.

3.—Prince, ctr., 20 tons, C. Kaener, from Table Bay 31st Aug., to Walker's Bay. Cargo general. Put in through stress of weather.

Departure from Simon's Bay.

Sept. 1.—Gled, to Walwich Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Sept. 3.—Eagle, from Mauritius and Natal.

4.—Celt, R.M.St., 1,200 tons, F. Waldek, from Table Bay 1st Sept., to this port. Cargo general.

6.—Flash, sch., from Melbourne, with rams.

Departures from Algoa Bay.

Sept. 1.—Velocidade, to London.
3.—Andreas, to London.
4.—Agalia, to London.

KAAPSTAD DEN 7DEN SEPTEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Reursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No 60, —1869.] Koloniale Secretaris.

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING NAMAQUALAND.

DE Kiesgeregtigden van Distrikt No. 4. Springbokfontein, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor het vertegenwoordigen van hun Distrikt in den Afdeelingsraad bij de eerstvolgende verkiezing in plaats van TALBUT BOWE, wiens plaats vakant is geworden door zijne afwezigheid gedurende drie maanden sedert zijne laatste opkomst ter vergadering van den Afdeelingsraad zo der voor af de toestemming van den Raad te hebben verkregen.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie ondersteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan den 25sten dag van September, 1869, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen.

Ieder Kandidaat die zulk eene nominatie onderteekent moet zijne woonplaats opgeven.

Gedateerd te Springbokfontein, heden den 25sten dag van Augustus, 1869.

L. BOYES, Civ. Com.
voor de Afdeeling Namaqualand.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, JOHN FREDK. ZIERVOGEL, Vrederegter, voor het Distrikt Riversdale, onder eede van JOHS. ABRAHAMS, specaal Konstabel, dat JONAS, die beschuldigd is van de misdaad van bokkendieverij, op den 20sten Augustus, 1869, ontsnapt is aan het toezigt van gezegden specialen Konstabel op weg naar de gevangenis te Prins Albert;

Zoo dient deze, om u, uit naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na deze gezien te hebben, den gezegden JONAS terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Ladysmith, heden, den 22sten dag van Augustus, 1869.

J. F. ZIERVOGEL, Vrederegter.

Beschrijving van JONAS:

Mantatee, omtrent 5 voet 7½ duim lang, 30 jaar oud, zwart van gelaatskleur, liktekens van branden aan beiden schenen, kort kroeshaar, droeg een grijsen breedgeranden hoed, calico hemd, bruin baatje, blaauwe koord broek en lederen gordel, was barrevoets.

POSTBERIGT.

TEN einde de Grenspost voor Engeland, die onder gewone omstandigheden hier moet aankomen 's namiddags ten 4.30, op Maandag, 4 October, 1869, tijdig genoeg moge arriveren voor de op dien dag vertrekkende Maalboot, wordt hierbij aan het publiek bekend gemaakt dat de Mail van Port Elizabeth zal worden afgezonden op Vrijdag, den 1sten October, 1869, 's morgens om 9 ure, in plaats van 's middags om 12 uur, en dat van de tusschenliggende statien, de geheele lijn langs, *drie* uren vroeger dan gewoonlijk.

CHAS. PIERS, Postmeester-Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
6 September, 1869.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENRY WILMOT PARR, van Nieuwejaarsrivier, Afdeeling Albanie,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15den September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van SAMUEL WILMOTT, van Springvale, in de Afdeeling Albanie,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 15 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HEINRICH OLLESCH, onlangs van Grahamstad,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15den September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS TORR, woonachtig nabij den mond van de Kei, in de Afdeeling Oost Londen,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Oost Londen; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, 17 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 24 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOSHUA TROLLIP, van Mulberry Grove, Afdeeling Cradock, Boer,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen EGBERTUS BERGH, van het Distrikt George,
gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, GEESJE ERNESTINA VAN RHEEDE VAN OUDTSHOORN,
en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 15den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping
VAN
POLISSEN VAN LEVENSVERZEKERING.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS IGNATIUS RADEMEIJER,

Op Zaturdag, den 18 Sept., 1869,
's Namiddags 4 ure,

ZULLEN op last van den Curator, vóór de Kantoren der Heeren LEES en VAN DER POEL worden verkocht:
TWEE POLISSEN, elk van £500, in de Zuid Afrikaansche Brand en Levensassurantie Maatschappij, op het leven van den Insolvent, de Premie betaalbaar halfjaarlijks.
EEN POLIS van £300, op het leven van J. J. RADEMEIJER, afgestaan aan den Insolvent, in de Levensassurantie Maatschappij "Mutual,"—Premie betaalbaar halfjaarlijks.

L. P. J. VAN DER POEL, Curator.

Richmond, 26 Augustus, 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM THORN WELSFORD' te Uitenhage.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, ten diens Kantore, op Woensdag, den 29sten September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY N. CHASE, } Gez.
J. H. TENNANT, } Curatoren.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES PETRUS DU PLESSIS, Boer, wonende op Slaapkop, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 29sten September, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten October aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 27 Augustus, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSEPH JOHANNES NICOLAAS DEKKERS.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Prins Albert, ten diens Kantore, op Maandag, den 4den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

Z. J. MULLER, } Gez.
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 3 September, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHRISTOPHER THOMAS ELMSTONE, laatst gewoond hebbende te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Kaapstad, 3 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS FRANÇOIS NAUDÉ te Queen's Town.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Queen's Town, op Maandag, den 27sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

EDW. BELL, Eenig Curator.

Queen's Town, 4 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN GALLER bevoren wonende te Fort Beaufort.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 15den September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en het verkiezen van een of meer Curatoren om den Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 2 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN GOLLER, bevorens wonende te Fort Beaufort.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 15den September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om den Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Meesterskantoor, Kaapstad,
2 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM BROCKET, Boer, wonende op Buffelsfontein, Afdeeling Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 22sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om den Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Meesterskantoor, Kaapstad,
6 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SELKIRK, Jr., Landbouwer wonende op Taaifontein, Afdeeling Bedford.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Bedford, op Woensdag, den 27sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om den Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Magistraatskantoor, Kaapstad,
6 September, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Vastgoed, Huisraad,

Piano, Booten, enz., enz.,

TE SIMONSSTAD.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHN ANDREW KOKLER

Op Vrijdag, den 17den dezer,

Zal ter plaatse zelve worden verkocht,

Een net welingerigt HUIS met WINKEL met ijzeren Dak en bevattende 7 Kamers, benevens Keuken, Bergplaats, enz., enz.

LOSSE GOEDEREN, BESTAANDE IN:

Mahoniehouten en andere Stoelen, Ronde, Penant- en andere Tafels, Armstoelen, Boekenkast, Mahoniekouten Buffet, Schilderijen, Klokken, Lampen, Geweren, Ledekanten en Beddegoed, Piano, enz., enz.

VERDER:

Eene partij Zout, gezouten Visch, 3 Booten, 6 Riemen, een groot Net (zegen) 20 Vischvaten, Manden, enz., enz.

De Verkooping begint om 10 ure.

Er zal Liberaal Bonus worden gegeven.

G. W. STEIJTLER, Secretaris,
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 3 September, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

Digitized by Google

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

NEGEN HUURHUIZEN,

STAANDE IN DE

Hoopstraat, te Kaapstad.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SMUTS.

DE Executeuren in den Boedel van den Heer SMUTS zullen ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Maandag, 18 September, 1869,

TEN 12 VOORMIDDAGS 11 URE,

NEGEN HUURHUIZEN, staande in de Hoopstraat, allen verhuurd en opleverende een jaarlijksche huur van £772 Sterling, gelijkstaande met den Interest van £1200.

A. DENIJSSEN, Sec., Z. A. Associatie,
voor zich en Mede Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 31 Augs., 1869.

De Heer G. H. Moller, Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN

Vast en Losgoed.

In den Boedel van wijlen den Heer GEORGE WOLFGANG SPENGLER, van Kaapstad.

ZAL WORDEN VERKOCHT,

Op Dingsdag, 14 Sept. aanst.,

TEN 10 URE OP DE PLAATS,

DE Plaats genaamd "TAMBOERSKLOOF," gelegen in de nabijheid van Kaapstad, langs de Leeuwenstraat, in uitgestrektheid omtrent 90 morgen; bekend gelijk te staan met eene eerste Klasse Plaats voor Wijn, Koorn en het drijven eener Melkerij; dezelve is mede voorzien van Klei voor het maken van Bakasteenen, waaruit de vorige Eigenaar groote winsten getrokken heeft, dezelve is voorzien van een groot en gerieflijk WOONHUIS, Stallen Wagenhuis en andere Buitenvertrekken; alsmede een gerieflijk en afzonderlijk staande COTTAGE, geschikt voor eene Familie die gaarne buiten de Stad en vrij wil wonen.

LOSSE GOEDEREN.

De gemene verscheidenheid HUISRAAD, bestaande uit Mahonijhouten Stoelen met Paardenhaar Zittingen, Sofas, Easy Chairs, Toilet en andere Spiegels, Tapijten, Tafels, Zilver en Plettijwerk, Diner Servies, Keukengereedschappen, enz., enz., enz.

VEE.

Twee Karpaarden, een aantal Kaasbeesten en Vaarzen, alsmede een goed geteelden Bul.

GRAAN.

De staande Oogst op de Plaats, zijnde de opbrengst van 14 mudden Haver, 3½ mudden Koorn en 1 mud Rog.

Het Vastgoed zal worden opgeveild in drie Perceelen op voordeelige voorwaarden.

De Verkooping begint met het Losgoed, onmiddellijk waarna het Vastgoed zal worden verkocht.

F. J. BROERS, Secretaris

Kaapstad, 28 Augustus, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHN ANDREW ECKLES

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. W. STEIJTLER, Exec. Test.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 3 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOSEPH PEARSON.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende of aan den Heer P. WAHL (Kaap de Goede Hoop Bank) opgave te doen binnen acht weken na dagteekening dezes.

C. W. PEARSON, Executeur Testamentair.

Port Alfred, 31 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen SIJBRAND JOHANNES SWART, J. B. zoon te Napier.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

EDWARD BELL, Executeur Datief.

Napier, 1 September, 1869.

Extrakt Rekening der Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Calvinia, voor het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

ONTVANGSTEN.

Aan Saldo in kas op 1 Januarij 1869 ...	£195	6	3
„ Baten van ontvangen Wegbelastingen ...	265	15	0
„ Opgebragt aan Schutverkoopingen ...	4	8	11
	£465	10	2

UITBETALINGEN.

Aan Salaris van Secretaris—5 maanden ...				£20	16 8
„ Reiskosten van Leden voor opkomst ter vergadering	£47	5	0		
„ Toelage aan Bode	0	15	0		
„ „ „ Tolk	1	11	6		
„ „ „ Auditeuren ...	10	0	0		
„ „ „ Sec. (extra)	5	0	0		
				64	11 6
„ Kantoormeubelen				3	10 0
„ Vracht voor Kantoorbehoeften				1	8 0
„ Terugbetaling van Schutgelden				9	7 7
„ Leeningen terugbetaald				200	0 0
„ Interest betaald				27	17 6
„ Betaald voor maken van Wegen ...				22	10 0
„ Saldo in handen op 30 Junij, 1869 ...				115	8 11
				£465	10

Wij certificeren hierbij dat wij de bovenstaande Rekening der Ontvangsten en Uitbetaling van den Afdeelingsraad van Calvinia hebben nagezien, dat zij gedekt is door de vereischte kwitantien, dat de Uitgaven geschiedt zijn overeenkomstig de Besluiten, Resolutien en Kontrakten, en dat de Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet zijn toegestaan; en verder certificeren wij dat het Kassa-saldo, in handen van den Thesaurier des Raads, £115 8s. 11d. bedragende, aan ons getoond is.

Calvinia, 5 Julij, 1869.

L. H. GOLDSCHMIDT,
ST. GEORGE BOYES, } Auditeuren.

HOOFDWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt.

1869. Jan. 1 tot Junij 30. ONTVANGSTEN.			
Saldo op 1 Januarij, 1869	£54	12	6
Bedrag van ontvangen Wegbelasting (als per Rekening annex), zijnde een gedeelte van het proportioneel bedrag bepaald onder de voorzieningen van Artikel 9 van Wet No. 10, 1864, voor onderhoud van Hoofdwegen, tegen Een Penny per Pond Sterling	£388	1	9
Proportioneel:			
Saldo van Heffingen, debet op 31 December, 1868	£493	0	11
Ontvangen gedurende het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869 ...	388	1	9
Saldo op den 30sten Junij, 1869 ...	£104	19	2
Tolgelden Ontvangen	296	0	6
			684 2 3
			£738 14 9

Crdt.

1869. Jan. 1 tot Junij 30. UITGAVEN.	No. van Kwitantie.			
Betaallijst van Arbeidalonen	1	£370	15	7
Gereedschappen, enz., geleverd en gerepareerd ...	2	88	12	8
Tuig	3	23	9	3
Voeder	4	27	15	11
Paarlsche Afdeelingsraad,—Aandeel van Tolgelden ...	5	100	0	0
Inspektie	6	3	0	0
				£623 13 5
Reistoelagen aan Leden ...	7	1	2	6
Salarissen	8	31	5	0
Commissie op ingevorderde Achterstalligen	9	12	7	3
Drukwerk en Advertentien	10	10	17	0
				55 11 9
				£679 5 2
Saldo op 30 Junij, 1869, in de Worcester Handelsbank				59 8 7
				£738 14 9

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

H. BERNHARDI,
EDW. SHARPE, } Auditeuren.

AFDEELINGSWEGEN.

(BUITEN DE HEXRIVIERKLOOF-WERKEN).

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt.

1869. Jan. 1 tot Junij 30. ONTVANGSTEN.			
Bedrag van ontvangen Wegbelasting (als per Rekening annex), zijnde een gedeelte van het proportioneel bedrag bepaald onder de voorzieningen van Artikel 9 van Wet No. 10, 1864, voor onderhoud van Afdeelingswegen, tegen Een Penny per Pond Sterling	£388	1	9
Proportioneel:			
Saldo van Heffingen, debet op 31 December, 1868	£493	0	11
Ontvangen gedurende het halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869 ...	388	1	9
Saldo op den 30sten Junij, 1869 ...	£104	19	2
Tolgelden Ontvangen	36	8	7
			£424 10 4
Junij 30. Overgetrokken van Rekening Hexrivierkloofwerken			418 16 6
			£843 7 0

Crdt.

1869. Jan. 1 tot Junij 30. UITGAVEN.	No. van Kwitantie.				
Leening van Rekening Hexrivier Weg		£487	1	0	
Reparatie aan Goudinie Weg	1	17	1	8	
Betaallijst Robertson Weg £29 6 0					
Gereedschappen, enz. 4 13 0					
Inspektie ... 0 15 0					
	2	34	14	0	
Reparatie aan Boschjesveld Weg	3	11	7	6	
Betaallijst Weg naar Hexrivier £32 17 0					
Gereedschappen, enz. 1 10 6					
Reparatie aan Brug 3 17 6					
	4	38	5	0	
Toelaag aan Goudinie Punt	5	50	0	0	
Tuig geleverd en gerepareerd	6	2	7	6	
					£640 16 2
Reistoelagen aan Leden ...	7	1	2	6	
Drukwerk en Advertentien	8	8	5	6	
Interest en Disconto ...	9	149	0	6	
Salarissen	10	31	5	0	
Commissie op ingevorderde Achterstalligen	11	12	7	3	
Diversen	12	0	10	0	
					202 10 9
					£843 7 0

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

H. BERNHARDI,
EDW. SHARPE, } Auditeuren.

Digitized by Google

AFDEELINGSWEGEN.

HEXRIVIERKLOOF WERKEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. 1869.	INKOMSTEN.				Crt. 1869.	UITGAVEN.	No. van Kwitantie.				
Jan. 1.					Januarij tot Junij 30						
Saldo 1 Januarij, 1869		£896	14	3	Betaallijst van Arbeidsloonen		1	£1,253	7	1	
Leningen opgenomen krachtens Wet No. 31, 1869, als per geannexeerde Rekening ...		1,500	0	0	Gereedschappen, enz., geleverd en gerepareerd ...		2	129	14	4	
					Tuig		3	3	14	0	
					Voeder		4	50	10	1	
					Transport		5	8	3	6	
					Hout voor Brug, enz. ...		6	25	3	0	
					Diversen		7	6	7	2	
					Inspekteren		8	16	10	0	
											£1,493 19 2
					Uitgaven van Wetsontwerp Wet No. 31 van 1868 ...		9	26	5	6	
					Advertentien, enz.		10	1	8	6	
											27 14 0
											£1,521 13 2
					Leening aan Afdeelingswegen			£418	16	8	
					In de Worcester Bank ...			456	4	5	
								£875	1	1	
					Saldo 30 Junij, 1869						875 1 1
		£2,396	14	3							£2,396 14 3

Wij de Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

H. BERNHARDI, } Auditeuren.
EDW. SHARPE, }

REKENING AFDEELINGSRAAD.

(BUITEN DE WEGEN.)

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Worcester, van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. 1869.	ONTVANGSTEN.				Crdt. 1869.	UITGAVEN.			
Jan 1 tot Junij 30.					Jan. 1 tot Junij 30.				
Bedrag geplaatst op Rekening van Hoofdwegen		£55	11	9	Salaris aan Inspecteur van den 1sten Februarij tot den 30sten Junij, 1869		£62	10	0
Do. do. do. Afdeelingswegen		202	10	9	Reiskosten aan Leden van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869		2	5	0
Do. do. do. Hexrivierkloof Werken ...		27	14	0	Commissie op ontvangen Wegbelastingen ...		24	14	6
					Drukwerk en Advertentien		20	11	0
					Interest en Disconto		149	0	6
					Uitgaven voor Leeningswet		26	5	6
					Diversen		0	10	0
		£285	16	6			£285	16	6

Wij certificeren hierbij, dat wij de bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Worcester hebben nagezien, dat dezelve gedekt is met de vereischte Kwitantien, dat de Uitgaven geschied zijn overeenkomstig de Besluiten, Resolutien en Kontrakten, en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de Wet gecoorloofd zijn; en tevens certificeren wij, dat het Kassa-saldo in handen van den Raad gedeponeerd is in de Worcester Bank.

H. BERNHARDI, } Auditeuren.
EDW. SHARPE, }

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADDAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

'n Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Doeskins, Zagen, Braadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te "Pakhuis," bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een zwartbonte Os, ongemerkt, grijs op het kruis, den nek, oogen en pens, omtrent zes jaren oud. Indien niet gelost voor den 17den September aanst., zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

O. M. BERGH, Schutmeester.

Pakhuis, 28 Aug., 1869.

Voogdij, Assurantie en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen RICHARD NATHANIEL RUBIDGE, M.B., in leven wonende te Port Elizabeth.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Ondergeteekende, Main street, te Port Elizabeth, binnen zes weken na dagteekening dezes.

FRANCIS H. CARPENTER Sec., Exec. Test.

Port Elizabeth, 1 September, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de belangen en verpligtingen van een Ondergeteekende ten opzigte der firma BAVEN & DUNCAN, den 25sten Junij ll. hebben opgenouden.

ROBERT DUNCAN.

1 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

ANGEHOUDEN in het Schut op Tijgerhoek, over den geoorloofden tijd eene lichtbruine Merrie, met ster voor den kop, gemerkt regteroor scheur, en halvemaan van achteren, omtrent 5 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 13den October aanst., zal dezelve ten dien dage op de publieke markt te Calvinia worden verkocht.

W. P. BURGER, Schutmeester.

Calvinia, 28 Augustus, 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN BUSKRUID.

DE Provoost van het Vice Admiraliteitshof zal voor het Rijks-entrepôt laten verkoopen, op

Dingsdag, den 14den September,

'S VOORMIDDAGS OM 11 URE:

69 Vaten, 6½ lb.
224 „ 10½ „
172 „ 12½ „
} 492 Vaten, meer of min Buskruid.

Mitsgaders vier balen Stukgoederen genomen en aangehouden door H. Ms. S. *Petral*.

HENRY WALKER, Provoost V. A. Hof.

Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

GRENS HANDELS- EN LANDBOUWBANK.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat bij lastgeving van het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop, gedateerd den 12den Augustus, 1869, de ondergeteekenden zijn aangesteld tot Gezamenlijke Officieele Likwidatoren van bovengenoemde Bank, volgens de voorzieningen der "*Likwidatiewet van* 1868." Alle medelingen, van welken aard ook, moeten derhalve worden geadresseerd aan ons in *onze officieele hoedanigheid*, en alle betalingen moeten geschieden aan ons of aan onze order.

GEO. J. NICHOLLS,
JAMES BLACK.

Grahamstad, 28 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

ANGEHOUDEN in het Schut op Kliprug over den geoorloofden tijd een roode Os met witten rug, gemerkt linkeroor zwaluwstaart, regteroor wigkelhaak van achteren, omtrent 8 jaar oud; een zwarte Os met witte zijden, beide ooren zwaluwstaart, linkeroor halvemaan van voren, omtrent 2 jaar oud; een rode Koe en Kalf, de Koe gemerkt regteroor schuur van achteren, het Kalf is een rood bulkalf, niet gemerkt. Niet gelost zijnde vóór of op den zullen dezelve op de Publieke Markt te Calvinia worden verkocht.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een vale Os, regteroor stomp, vier witte pooten en witte kwast, omtrent 10 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 18den Septmber, 1869, zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 26 Aug., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Zeekoegat bevindt zich over den bepaalden tijd eene vale Ezel Merrie, gemerkt regteroor stomp, linkeroor twee ronde gaten van achteren. Indien dezelve niet gelost wordt voor of op den 18 September aanstaande, zal dezelve op dien dag publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. A. SCHAAP, Schutmeester.

Zeekoegat, Augustus 1869.

SCHUTBERIGT.

ANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom, Afdeeling Fraserburg en te worden verkocht op 18 September aanst., indien niet bevorens gelost:—Een donkerbruin Paard met blaas, omtrent 5 jaar oud; eene donkerbruine Merrie met ster voor den kop, omtrent 6 jaar oud.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 23 Augustus, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 5 September, door den Wel Eerw. Heer S. P. HEIJNS, D.D.—Een zoon van den Heer Coenraad Hendrik Luit, met name Pieter Hendrik Karstel. Een zoon van den Heer Hendrik Beijerling, met name Dirk Jacobus. Een zoon van den Heer Hendrik Johannes Eckhard, met name Johannes Wilhelm Dorotheus. Een zoon van den Heer Johan Pieter Ernsten, met name Ernst Thomas. Eene dochter van den Heer Petrus Johannes Faurie, met name Aletta Catharina Isabella. In de Nieuwe Ned. Geref. Kerk, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STRUMANN, Jr.—Een zoon van den Heer Alewijn Zoutendijk, met name Pieter Johannes. Eene dochter van den Heer Johannes Bernardus Willenburg, Jr., met name Caroline Louisa Charlotte.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Woensdag, 25 Augustus ten huize van en door den Wel-Eerw. Hr. S. P. HEIJNS, D.D.—De Heer Johannes Daniel Mechau, met Mejuffr. Margaret Petronella Stemmet, geb. Jacobs. Op Dinsdag, den 31 Augustus, ten huize van en door den Wel Eerw. Heer A. MURRAY.—De Heer Dirk de Vos, met Jongejuffrouw Ellie Sophia de Vos.

Overleden

Aug. 31.—Mej. Christina Bothman, oud 72 jaren. Mej. Christina Johanna Maria Oosterhagen, Weduwe wijlen den Heer Edward Wallace, oud 70 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette" Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*—*Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., at the *Printing Office*, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.

Digitized by Google

No. 4,155.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, SEPTEMBER 10, 1869.

(*To be read a Second Time on Friday*, 10*th September*, 1869.)

BILL

FOR

Facilitating the Recovery of Survey Expenses incurred under the Land Beacons Act, 1859, and for other purposes.

(*Introduced into the House of Assembly by* W. PORTER, *Esq.*, *M.L.A.*)

WHEREAS, by the fifty-fifth section of the Land Beacons Act, 1859, it is provided that the expenses of any resurvey under the said Act due and payable by any landowner should be recoverable by action in any competent court at the suit of the secretary of the divisional council: And whereas, by the second section of the Land Beacons Consolidation Act, 1865, it is, amongst other things, provided that as long as no fresh grant shall, at the time of taking effect of the said lastmentioned Act, have been under the Land Beacons Act, 1859, issued, then the provisions of the Land Beacons Act, 1859, shall apply, so far as applicable, to all resurveys or other proceedings still in progress, in the state and condition in which resurveys or other proceedings shall then be, precisely as if such resurveys or other proceedings had been begun under the Land Beacons Act, 1865, instead of under the Land Beacons Act, 1859: And whereas, by the seventy-fourth section of the Land Beacons Act, 1865, it is provided that all expenses of resurveys due and payable by any landowner shall be recoverable by action in any competent court at the suit of the civil commi-sioner who shall have advanced such expenses: And whereas doubts exist whether the expenses of resurveys which were completed under the Land Beacons Act, 1859, before the Land Beacons Act, 1865, took effect, but in regard to which resurveys no fresh grants had, when the Land Beacons Act, 1865, took effect, been issued, are recoverable by action at the suit of the secretary of the divisional council, or by action at the suit of the civil commissioner: And whereas it is expedient to remove such doubts, and also to enable the divisional councils to obtain the title-deeds and diagrams of farms resurveyed under the Land Beacons Act, 1859, of which farms no fresh grants have yet been issued: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and the House of Assembly thereof, as follows:

I. The expenses of any resurvey completed under the Land Beacons Act, 1859, before the Land Beacons Consolidation Act, 1865, took effect, which expenses shall be due and payable by any landowner, or the executors or heirs of any landowner, shall, in case no fresh grant of the farm resurveyed had, when the Land Beacons Consolidation Act, 1865, took effect, been issued, be recoverable by action in any competent court at the suit of the secretary of the divisional council, in his said capacity, precisely as if the Land Beacons Consolidation Act, 1865, had not been passed.

II. As often as the resurvey of any farm shall have been completed under the Land Beacons Act, 1859, before the taking effect of the Land Beacons Consolidation Act, 1865, it shall be lawful for the divisional council, by or through the instrumentality of which such resurvey took place, in case no fresh grant of such farm shall have been issued, to require, by notice in writing, signed by the secretary of such divisional council, the owner or owners for the time being of such farm to deliver over to such divisional council all original title-deeds and all diagrams in his or their possession relating to such farm, in order to the preparation of a fresh grant of such farm. And all such deeds and diagrams shall be delivered over by such owner within twenty-one days next after the receipt by him of such notice, or within such further time as the council shall think fit to grant in any particular case. And any owner failing, without lawful cause, so to deliver the said deeds and diagrams shall be liable to pay the sum of ——— pounds sterling, to be recovered, with costs of suit, by such council sueing in its corporate name, as in the seventieth section of the Divisional Councils Act, 1865, mentioned, and to be paid, when recovered, into the funds of such council: Provided that the council receiving any such deeds and diagrams shall give a receipt for the same, and shall be responsible for the return of the same, or, in case of loss, for the supply of official copies thereof.

III. Nothing in this Act contained shall be taken or construed so as to make the owner or owners for the time being of any farm, who was not the owner or who were not the owners of such farm when the resurvey thereof under the Land Beacons Act, 1859, was completed, liable for any of the expenses of the resurvey of such farm.

Published by order of the House of Assembly, 7th September, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, and JAN BOOY, of Tulbagh, that they did, on the 2nd day of September, 1869, commit the crime of Escaping from a Hard Labour Convict Party at Tulbagh:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you, that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JANUARY AFRICA and JAN BOOY, or cause them to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Tulbagh, this 3rd day of September, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Description of JANUARY AFRICA, alias HAAKSTOK.

A Mozambique, 5 feet 7 inches in height, black eyes, woolly hair, about 34 years of age, limps with right leg, speaks English well; dressed in Convict clothing, grey woollen jacket and trowsers, marked G. ↑ T., and a palmiet straw hat.

Description of JAN BOOY.

A Kafir, 5 feet 8½ inches in height, black eyes, flat nose, woolly hair; dressed like JANUARY AFRICA, and had on an old straw hat.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Port Elizabeth during the month of August, 1869:—

Bonding Warehouse Licences (£20 *each.*).
Taylor, Kemp, & Co., Jetty-street.
Taylor, Kemp, & Co., Strand-street.
Gordon & Co., Customs-street.
Gordon & Co., at the Creek.

Wholesale Wine and Spirit Licence (£20).
Jones Brothers & Co.

Butchers' Licences (£1 17*s.* 6*d. each*).
Edward Less.
George Young.
George Nash.

Retail Shop Licences (£1 10*s. each*).
Robert Shaw.
Petrus Speelman, at Bethelsdorp.

ALBERT DU TOIT,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Port Elizabeth,
1st September, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Stamp Distributor at Wynberg during the month of August, 1869:—

Retail Shop.

Henry Gardner, Plumstead.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg, 1st September, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of August, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licence, to expire 31st August, 1870.

Townsend & Smith, King William's Town.

General Traders' Licences, to expire 31*st Dec.*, 1869

John Jas. Irvine, Fort White.
James Nunan, do.

Game Licences, to expire 31*st Dec.*, 1869.

Ntenetyana, Kieskama Hoek.
Ngatye, Stutterheim.

THOMAS R. M. COLE,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
31st August, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of August, 1869.

Hawker's Licences, to expire 31*st December*, 1869.

Waggie Lakey (one vehicle).
Stephanus David Naude (do).

J. J. J. H. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester, 3rd September, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Neera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Neera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s, and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Friedbeck.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Friedbeck, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 28.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s, and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamborg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 255, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has approved of the appointment of Mr. EMIL HOFFA as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Burghersdorp, belonging to Messrs. GOLDMANN BROTHERS & Co.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 258, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ADOLF ARNHOLZ, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Tulbagh, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 259, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JACOB LAUBSCHER, Junior, to be Field-cornet of the Ward St. Helena Bay, in the Division of Malmesbury, in the room of Mr. JACOB LAUBSCHER, Senior, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 260, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. GERT ENGELBRECHT to be Field-cornet of the Ward Steinkopf, in the Division of Namaqualand, in the room of Mr. JACOBUS ENGELBRECHT.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tygerhoek, beyond the limited time, a light-brown Mare, with star on forehead, marked right ear slit, and half-moon behind, about 5 years old. If not released before the 13th October next, the same will be sold on that date on the Public Market at Calvinia.

W. P. BURGER, Poundmaster.

Calvinia, 28th August, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 256, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
7th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder, Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of August, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1869. Aug.				lbs.	lbs.	No.	No.	
2	Dunell, Ebden, & Co.	Lamb Brothers	Wagenaarskraal	500	...	20000	...	
9	Blaine & Co.	S. P. G. Bogstrom	Victoria West	300	...	...	...	
10	Ditto	John Setten	Schietfontein	500	300	6000	...	300 crtgs.
12	A. Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers.	Hope Town	1000	...	...	...	
12	Ditto	Hanan & Hoffa	Victoria West	1050	...	14000	...	
14	P. W. Court	Radloff & Fichardt	Bethanie	...	336	50000	...	
17	A. Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers	Hope Town	...	500	...	18	
17	Blaine & Co.	Thomas Hann	Cradock	200	...	...	...	
17	Ditto	P. D. Bertram	Kloppersfontein	100	...	...	...	
20	Dunell, Ebden, & Co.	Phillipson & Co.	Hope Town	500	3000	...	...	
25	Blaine & Co.	Leeb & van der Poel	Richmond	100	600	...	...	
28	Ditto	Hieman Brothers	Middelburg	300	...	...	...	
31	A. Mosenthal & Co.	Teich Brothers	Philips Town	300	...	...	...	

C. R. BEERE, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st September, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it has been deemed expedient to offer for public sale certain Erven situate in King William's Town Division: I do hereby proclaim and make known that the following Erven, hereunder described, will be offered for sale, in front of the Civil Commissioner's Office at King William's Town, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 27th day of September, 1869, subject to the following conditions, and to such additional conditions as may be declared on the day of sale.

1. The Land will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting lands disposed of under similar tenure.

2. The sum of £1 shall be paid by the Purchaser on the day of sale as expense of survey.

3. The Lots will be sold at an upset price of £1 per acre, exclusive of surveying expenses, excepting Lot No. 1,141, which will be sold at an upset price of £10, exclusive of survey expenses.

4. One third of the purchase money shall be paid on the day of sale, and the balance in three months after that date, in default of which the first payment shall be forfeited, and the Land shall revert to the Government.

5. The Purchaser shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 55, 1869.

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Lot No. 1,141. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town (Pensioners' Village), being Lot No. 2, Block S, in extent 48 roods 1·4 feet (Cape measure), equivalent to 27·54 poles (English measure); bounded north by Lot 1, south by Lot 3, east by street, and west by Lot 6.

Braunschweig.

Lot No. 1,142. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town, near the Village of Braunschweig, being Lot No. 8, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 9, south by street, west by Lot No. 7.

Lot No. 1,143. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 10, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bound north by Lot No. 5, east by street, south by street, west by Lot No. 9.

Lot No. 1,144. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block F, in extent 299 roods 183 feet (Cape measure), equivalent to 1·058 acre (English measure); bounded north by street, east by do., south by Lot No. 2, Block F, west by Buffalo River.

Lot No. 1,145. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block F, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by street, south by vacant land, west by Buffalo River.

Lot No. 1,146. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by vacant land, east by Lot No. 3, south by Lot No. 5, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,147. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by Lot No. 5, south by street, west by street.

Lot No. 1,148. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 6, Block B, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by vacant land, south by street, west by Lot No. 5.

Lot No. 1,149. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 2, south by vacant land, west by street.

Lot 1,150. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 3, south by vacant land, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,151. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 3, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 4, west by Lot No. 2, south by vacant land.

Lot No. 1,152. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 5, south by vacant land, west by Lot No. 3.

Lot No. 1,153. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 5, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by street, south by vacant land, west by Lot No. 4.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869.

TO HAWKERS, &c.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 262, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th September, 1869.

WHEREAS by many ancient Ordinances, continued from time to time by other Ordinances and Acts of Parliament, and lastly by the Act No. 3 of 1864, a Duty is imposed of £1 10s. per annum on all Persons hawking Goods of any kind for sale; and whereas the same Ordinances and Acts have been in many cases wholly neglected, and are daily broken with impunity; and whereas it is expedient that the same should for the future be enforced: These are to give public notice that every person who shall, from and after the 1st of November next, be found hawking Goods of any kind for Sale, including in such designation Poultry, Fish, Game, Fruit, Vegetables, Firewood, &c., without being provided with the Licence in that behalf by law required, will be forthwith proceeded against for penalties, under the provisions of the said Act, No. 3 of 1864.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—GEORGE.

DESCRIPTION of Horses found in possession of one HENRY BROWN, now confined as a Prisoner in the George Town Gaol, and of one UIT HAALDER, lately released from the Convict Station, and who made his escape whilst under escort to George, on the 2nd day of September, 1869, and are supposed to have stolen the said Horses:—One brown Horse, about 6 years old, about 14 hands high, marked with letter S on left hind-leg, and bears marks of harness; one dark-grey Horse, about 2 years old, with a white face, and about 13 hands high. If the abovenamed animals are not claimed within one month from this date, they will be sold, on account of Government, in the usual way.

Any information with regard to these Horses can be obtained at the Magistrate's Office, George.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, George Town,
7th September, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Albany during the month of August, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence for 9 months (£9).
J. McCabe, Fort England.

Wholesale Wine and Spirit Licence (£20.)
James Black, High-street.

Retail Shop Licence (£1 10s.)
S. Johnson, Nazaar.

Hawker's Licence, half-year (15s)
John O'Grady, Carlisle Bridge.

J. E. HEAVYSIDE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Albany,
1st Sept., 1869.

NOTICE.—FORT BEAUFORT.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of August, 1869:—

Butcher's Licences (£1 17s. 6d.) *for the half-year ending 31st December*, 1869.
1. W. C. Heuman, Fort Beaufort
2. J. J. C. Cope do.

Bakers' Licence (£1 17s. 6d.), *for the half-year ending 31st December*, 1869.
1. W. C. Heuman, Fort Beaufort.

Retail Shop Licence (£1 10s.), *expiring 31st December*, 1869.
1. J. R. Sparks, Adelaide.

J. J. CHRISTIE, Distributor of Stamps,
Fort Beaufort.

Stamp Office, Fort Beaufort,
1st September, 1869.

NOTICE.

A MALABAR GIRL named ANNA, aged about 11 years, came to the Farm Tygerkloof, of Mr. HENDRIK VISSER, in this Division, in a state of destitution and starvation. She states that her Parents are both dead, and that her Grandfather, named HANS BOSSMAN, and Uncle, ADAM BASTARD, are residing at Willems Valley, but that they are unable to support her. Notice is hereby given that unless the said ANNA be claimed within six weeks from date, by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be apprenticed according to law.

J. F. J. WRENSCH, Res. Mag., Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
6th September, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 257, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 7th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication of the following Customs Return of Goods in Bond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st September, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	21,368	1,000	1,410	11,477	480	Nil
"	In wood	"	2,396	Nil	Nil	33,830	Nil	10,176
Bitters		"	601	"	"	256	"	50
Candles		lbs.	10,339	1,250	"	625	"	Nil
Chicory		"	2,116	Nil	"	12,820	"	"
Coffee	Rio	"	307,648	"	"	728,082	"	"
"	Other sorts	"	Nil	"	"	25 262	"	"
Flour	In barrels	"	273,028	"	"	60,760	"	"
"	In bags	"	1,818,054	"	"	2,845,656	"	"
Ginger	Dry	"	4,236	"	"	361	"	"
"	Preserved	"	1,926	"	144	5,712	"	"
Gunpowder		"	59,149	"	Nil	119,751	"	"
Gun-barrels		No.	391	"	25	1,929	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	34.856	"	Nil	7,200	"	"
" "	Pork	"	39,000	"	1,400	10,479	"	"
Pepper		"	37,652	1,331	Nil	8,900	"	"
Rice	Bengal	"	734,726	Nil	"	765,523	"	"
"	Other sorts	"	59,246	"	"	666,402	"	"
Sago		"	2,339	1,544	"	Nil	"	"
Soap		"	143,432	13,10	"	494,686	"	"
Spices.—Cassia		"	705	Nil	"	3,097	"	"
Cloves		"	3,823	"	"	1,294	"	"
Mace		"	196.	"	"	Nil	"	"
Nutmegs		"	432	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	Nil	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy	In bottle	"	2,338	"	307	1,200	"	130
"	In wood	"	7,225	"	108	2,212	112	84
Gin	In bottle	"	9,579	305	227	1,053	87	90
"	In wood	"	62	Nil	46	480	Nil	Nil
Liqueurs	In bottle	"	219	"	Nil	389	"	"
Rum	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	53
"	In wood	"	7,134	"	25	727	"	Nil
Whisky	In bottle	"	324	"	13	191	"	90
"	In wood	"	487	"	Nil	121	"	Nil
Sugar.—Candy		lbs.	1,282	850	"	1,554	"	"
Refined		"	26,018	Nil	1,120	15,478	"	"
Unrefined		"	85,053	"	Nil	185,515	"	"
Tea	5-C. Boxes	"	3,217	"	33	Nil	"	"
"	10-C. "	"	113,725	"	818	45,002	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	7,367	"	"	1,516	"	"
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	"
Tobacco	Cigars	No.	413,630	"	10,000	75,000	"	10,000
"	Manufactured	lbs.	54,551	"	503	35,367	"	Nil
"	Unmanufactured	"	20,478	"	Nil	12,161	"	"
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	565	"	68	310	"	"
Claret	In bottle	"	1,071	"	Nil	119	"	17
"	In wood	"	280	"	50	128	"	Nil
Port	In bottle	"	972	"	Nil	981	42	14
"	In wood	"	243	"	"	60	Nil	Nil
Sherry	In bottle	"	1,330	40	84	569	92	"
"	In wood	"	1,218	Nil	Nil	757	135	"
Other sorts	In bottle	"	477	"	"	249	Nil	40
"	In wood	"	105	"	"	Nil	"	Nil

Custom-house, Cape Town, 6th September, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Knysna during the month of August, 1869:—

Butcher's Licence, to expire 31st Dec., 1869 (*half-year*), £1 17*s.* 6*d.*

James Hunt, Rawson-street, Knysna.

Retail Shop Licence, to expire 31st Dec., 1869.

John Jones, at Plettenberg's Bay.

S. GOLDSBURY, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Knysna,
3rd Sept., 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Uitenhage during the months of July and August, 1869:—

Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1870 (£23).

A. G. Robertson, Uitenhage.

Wine and Spirit Licence, to expire 31st March, 1870 (£10).

W. Green, Sapkamma.

Hawker's Licence, to expire 31st Dec., 1869 (£1 10*s.*)

W. Gibbon, Centlivres.

Retail Shop Licences, to expire 31st Dec., 1869 (£1 10*s.*)

W. Harvey, Coegakamma's Kloof.
W. Green, Sapkamma.
Deborah Philips, Jansenville.
Deborah Philips, Jansenville.

R. W. C. F. WEHR, Distributor.

Stamp Office, Uitenhage,
31st August, 1869.

NOTICE.

WITH reference to my Advertisement dated the 23rd August last, published in the *Government Gazette* of the 27th ultimo, giving notice that the Lease for one year of about 900 morgen of Beach Ground at Elands Bay would be offered for public competition, in front of this Office, on Tuesday, the 28th September, inst., at 10 a.m.,—I now give notice that the Lease of said Ground will be offered, as aforesaid, on Wednesday, the 29th September, instant, at noon, instead of the abovementioned date, upon the conditions stated in said notice, when Leases of other Government Ground situated in this Division will be offered for Sale at the same time, as published in the *Government Gazette* of the 31st ultimo.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
4th September, 1869.

NOTICE.

DAVID RICHARD, a Coloured Lad, about 9 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. With the exception of his Father, RICHARD states he has no Relative living. His Father is an aged and infirm pauper living at Diep River, in this District. Unless claimed within six weeks from this date by some relative or friend willing and able to maintain him, DAVID RICHARD will be indentured to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th September, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 261, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Returns for the month of August, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CAPE OF GOOD HOPE.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of August, 1869.

Cape Town	£9,276 7 4
Simon's Town	48 10 5
Port Beaufort	. . .
Mossel Bay	102 13 3
Port Elizabeth	12,871 19 11
Port Alfred	594 5 9
East London	277 1 3
	£23,170 17 11

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
7th September, 1869.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of August, 1869, pursuant to Government Letter, dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantity.
Cape Copper Mining Company (Limited)	710 Tons.
M. L. Bensusan	3 "
Total	713 Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
7th September, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from Cape Town and from other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 31st August, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
Borradaile & Co.	3	...	Knysna.
S. Van der Byl & Co.	12	...	P. of Wales Bay.
M. L. Bensusan	6	...	Ditto.
Van der Byl & Co.	12	...	Ditto.
D. P. Krynauw	4	...	Ditto.
King & Son	11	...	Ditto.
Myburgh & Co.	24	...	Port Elizabeth.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Hamilton Ross & Co.	2000	Port Natal.
King & Son	10000	Hondeklip Bay.
Porter & Co.	250	Mossel Bay.
S. Van der Byl & Co.	400	P. of Wales Bay.
M. L. Bensusan	1225	Ditto
Van der Byl & Co.	1300	Ditto
D. P. Krynauw	300	Ditto
King & Son	600	Ditto.
Van der Byl & Co.	250	Hondeklip Bay.

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
M. L. Bensusan	2	...	...	Hondeklip Bay.
J. C. Smith	...	...	1	Port Nolloth.
Goodliffe & Co.	20	...	...	Port Natal.
W. & J. Rawbone	...	...	1½	Port Elizabeth.
Porter & Co	...	...	1	Mossel Bay.
S. Van der Byl & Co.	6	...	1	P. of Wales Bay
W. L. Bensusan	11	...	2	Ditto
D. P. Krynauw	9	...	...	Ditto
Jamieson & Co.	...	...	2½	Hondeklip Bay.
Anderson & Co.	...	...	4	Ditto
W. J. Rawbone	...	...	3	Ditto
Van der Byl & Co.	28	...	1	P. of Wales Bay
King & Son	7½	...	...	Hondeklip Bay.

PORT OF PORT ELIZABETH AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
7th Sept., 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 250, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th August, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, on Wednesday, the 29th September, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams, &c., of the Lands may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY

Field-cornetcy of Zout River.

Lot No. 639 A piece of Ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout River, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Coratenberg and divided Farm Langekuil.

Lot No 640. A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestefontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, and west by Langverwacht.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Mapassa No. 2.

Lot No. 686. A piece of Ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy of Mapassa No. 2, in extent 6,429 morgen 500 square roods; bounded north by vacant land and the Farm Sledmere, east by vacant land, south by vacant land, and west by vacant land.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 687. A piece of Ground, situate in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, in extent 2,496 morgen 208 square roods; bounded north by Banghoek and Witte Water, south by Rheebokfontein, east by Banghoek, and west by Stinkfontein.

Lot No. 688. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Groot Plaat, in extent 5,967 morgen 96 square roods; bounded north by Rietfontein and Weltevreden, east by Kleigat and Witte Water, and west by Klipfontein, Klipfontein, and Stinkfontein.

Lot No. 689 A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 489 morgen 220 square roods; bounded south by Weltevreden, east by Driefontein, and west by Rietfontein.

Field-cornetcy of Great Berg River.

Lot No. 690. A piece of Ground, situate in the above Division, Field-cornetcy of Great Berg River, in extent 1,507 morgen 14 square roods; bounded north by Lange Rug, south by Klipheuvel, Dorre Boom, and Steenbokfontein, east by Zuurfontein, and west by Harde Vallei.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy of Swarte Ruggens.

Lot No. 691. A piece of Land, situate in the above Division, Field-cornetcy of Swarte Ruggens, in extent 6,321 morgen and 420 square roods; called Beervley, bounded north by the Farm Hoogekraal, east by Jacobskop, south by the Wittebergen range, and west by the Farm Vogelstruis Leegte and north-west by Du Preez Kraal.

Lot. No. 692. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,001 morgen and 50 square roods; bounded north by Lot called Stoepjes and the Farm Bramnersdam, east by the Farm Chelmsford, south by Lot No. 17 and the Farm Van Rooyens Kraal, and west by Lot called Upper Hottentots River.

Lot No. 693. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 6,927 morgen and 100 square roods, called Cyfer; bounded north, north-west, and south-west by the Farm Van Rooyens Kraal, north-east by the Farm Hops River, south-east by the River, and south by Lot No. 12 and Crown Land called Sandkraal.

Lot No. 694. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 9,738 morgen, called Sandkraal; bounded north by the Farm Hops River and Lots called Cypher and Waaykraal, east by private property and the Farm Karreebosch, south by the Farm Swanepoelspoort, and west by Lot No. 12.

Lot No 695. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,596 morgen and 380 square roods, called Waaykraal; bounded north by the Farm Mazelskraal, east by the Farm Kriegerskraal, south-south-west by the land of the Widow Korkee, and west by the Farm Hops River.

Lot No. 696. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 8,281 morgen and 440 square roods, called Upper Hottentots River; bounded north by Lot called Stoepjes, east by Lot No. 18, southerly by the Farm van Kooyenskraal, and land called Kaffirskraal, and north-west by Lot called Hottentotskraal.

Lot No. 697. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 2,356 morgen; bounded north by Lot No. 18, east by the Farm Chelmsford, south-east by the Lot No. 16, south-west by the Farm Hops River, and west by the Farm Van Rooyens Kraal.

Lot No. 698. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 7,499 morgen and 130 square roods, called Stoepjes; bounded north by Lot called Poffertjes Leegte, south-east by the Farm Bramners Dam, south by land called Upper Hottentot's River and Lot No. 18, and west by Crown land called Hoekdoorns and land called Hottentots River.

Lot No. 699. A piece of Land, situate as the foregoing, called Poffertjes Leegte, in extent 6,923 morgen and 430 square roods; bounded north by the Farm Blaauwboschkuil, north-east by a public Outspan called Karreestomp, south by the Farm Stoepjes, and west by the Farm Hoekdoorns.

Lot No. 700. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 3,783 morgen and 300 square roods; bounded north-east and south-east by the Farm Mazelskraal, south-west by the Farm Hops River, north-west by Lot No. 17, and north by land called Schroefpaal.

Lot No. 701. A piece of Land, situate as the foregoing, called Haartebeestkuil, in extent 4,698 morgen and 220 square roods; bounded north-east by the farm Onder Hottentot's River, south by the farm Kaffirs Kop, south-west by the farm Roode Draay and Public Outspan, and south-west by the farm Appelkraal.

Field-cornetcy of Camdeboo.

Lot No. 702. A piece of Land, situate in the foregoing Division, called Hoekdoorns, in extent 9,383 morgen; bounded north by the farm Vlaakleegte, east by the farms Stoepjes and Poffertjes Leegte, south by the farms Brandkraal, and Hottentot's River, and west by the original course of the Kariega River.

MOSSEL BAY DIVISION.

Field-cornetcy of Brak River.

Lot No. 703. A piece of Land, situate in the Division of Mossel Bay, Field-cornetcy of Brak River, in extent 126 morgen and 385 square roods; bounded north by Kleinzorgfontein, south by Rheeboksfontein, and west by Bottelierskop.

Field-cornetcy of South Middelveldt.

Lot No. 704. A piece of Land, situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of South Middelveldt, in extent 122 morgen and 413 square roods; bounded north-west by N. Meyer's share of Welbedacht, north-eastward by Hartenbosch, and southward by Kleinzuurkop.

Lot. No. 705. A piece of Land, situated as the foregoing, in extent 444 morgen and 490 square roods; bounded north by the place Zuurvlakte, north-westward by the place Honigklipskloof, and southward by the place Elandsdans.

MURRAYSBURG.—LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during August, 1869:—

Butcher's Licence (£1 17*s.* 6*d*), *to expire* 31*st December*, 1869.

Johannes A. Bernadi, of Murraysburg.

Hawker's Licence (15*s.*), *to expire* 31*st December*, 1869.

Johannes Dippenaar, of Camdeboo, in the Division of Graaff-Reinet.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg,
1st September, 1869.

MURRAYSBURG.

LICENSING COURT.

NOTICE is hereby given that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, will be held in the Court-room at Murraysburg, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 a.m., for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants, viz.:—

Licences to sell Wines, Spirituous and other Liquors by retail, not to be drunk or consumed on the Premises.

Grossman Brothers, at Dry Erf, No. 38, Murraysburg.
Hendrik L. Momberg, do. No. 14, do.

THOMAS GIE,
Acting Resident Magistrate.

Murraysburg, 7th September, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hope Town during the month of August, 1869:—

Licences to trade beyond the Boundary.

H. P. van Graan, Jackals Post
G. H. Topper, Hope Town.

FRED. STEYTLER, Distributor.

Stamp Office, Hope Town,
2nd September, 1869.

POUND NOTICE.

Leendertsfontein, Division of Fraserburg.

CONFINED in the Pound, beyond the limited time One Mule (a mare), dark-brown colour, with marks of Harness. One dim or pale (vaal) coloured Mule, branded on the left hind-quarter, both about 8 years old. One Mare, dark-brown, not marked, age about 5 years. One Mare, dark-brown, about 3 years old. If not released on or before the 11th October next, they will be publicly sold in the above Pound on that day.

The Widow J. F. TROMP, Poundmistress.

Leendertsfontein, 28th August, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at "Pakhuis," beyond the limited time, a black-and-white Ox, not marked, gray on the rump, neck, eyes, and belly, about six years old. The same, if not released before the 17th September next, will be sold publicly on that day.

O. M. BERGH, Poundmaster.

Pakhuis, 23rd August, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Kliprug, beyond the limited time, one red Ox with white back, marked left ear swallow-tail, right ear square behind, about 8 years old. One black Ox with white flanks, each ear swallow-tail, left ear half-moon in front, about 2 years old. One red Cow and Calf—Cow marked left ear slit behind; the Calf is a red bull Calf not marked. If not released, the same will be sold on the Public Market, Calvinia.

LEGAL NOTICES.

High Sheriff's Office, Cape Town,
10th Sept., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Swellendam.

S. C. HERTZOG versus Estate of the late HENDRIK KUNN, Sen.

On Monday, the 4th October, 1869, at 10 o'clock a.m, at Leeuw River, 300 Sheep, 4 Mares, 3 Geldings, 1 Wagon, 1 Cart, 1 Plough, 1 Harrow, Leaguers, Half-aums, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Cradock.

J. WOODLAND versus ROBERT DALY and JOHN BAKER.

On Saturday, the 18th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Cradock, 1 Buck Wagon, with 5 Yokes and Trektouw, 3 Oxen, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

SALE.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHN WADDAMS, of the Division of Aliwal North, will cause to be sold by Public Auction, at Dordrecht, in front of the Office of the Auctioneers, on

Saturday, 18th Sept., 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The following Movable Property belonging to the said Estate,

VIZ.:

400 Good Merino Sheep
40 Head of Breeding Cattle, amongst which are splendid Milch Cows
25 Large Trek Oxen
20 Mares and Foals
10 Riding Horses
2 Stallions
5 Rams.

SADDLES, BRIDLES, &c., &c.

At the same time will be offered, on account of whom it may concern, Linen, Baftas, Moleskins, Shirts, Doeskins, Saws, Frying Pans, Paints, Candlesticks, Hanging Paper, &c., and whatever else may be brought forward on the day of Sale.

TERMS EXCEEDINGLY LIBERAL.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

Dordrecht, 11th August, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Auctioneers.

Digitized by Google

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept,, 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, residing at Noordhoek, District of Simon's Town, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors; the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Simon's Town, at his Office at Simon's Town; the first Meeting to be held on Tuesday, the 21st of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 28th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE ALLMAN, of George Town, Shopkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 24th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 1st of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES USHER, JAMES'S Son, lately of the Division of Peddie, but now residing in the Transkeian Territory,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Peddie, at his Office at Peddie; the first Meeting to be held on Thursday, the 23rd of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Thursday, the 30th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of DAVID KERR, of Swellendam,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, at his Office at Swellendam; the first Meeting to be held on Tuesday, the 21st of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 28th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES DAVID LAMONT, of Seymour, Division of Stockenstrom, Farmer and Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stockenstrom, at his Office at Stockenstrom; the first Meeting to be held on Monday, the 27th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 4th October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of SAMPIE GEORGE *alias* JORST, of Beaufort West, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office at Beaufort West; the first Meeting to be held on Saturday, the 25th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 2nd of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said SAMPIE GEORGE is Executor Dative *Re* deceased Spouse, MARIA JACOBS.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOSEPH PEARSON.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, or with P. WAHL, Esq. (Cape of Good Hope Bank), within eight weeks from this date.

C. W. PEARSON, Executor Testamentary.

Port Alfred, 31st August, 1869.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER ADRIANUS SCHAAP, of Zeekoegat, Division of Oudtshoorn, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 20th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 27th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES GERHARDUS NAUDE and FRANÇOIS PHILIPPUS NAUDE, trading together, in the Division of Graaff-Reinet, as Carriers,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 28th September, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PETER MAIN,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Cradock, on Tuesday, the 26th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 10th Sept, 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FREDERICH KIEHNE, formerly of the British German Legion, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Queen's Town, on Friday, the 22nd October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
9th September, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. John Keenan (1st and final account), 12th July, 1869.

2. Nicholaas Smuts (1st and final account), 27th July, 1869.

3. Isaac Abraham van Niekerk, E. son (1st account), 7th September, 1869.

4. Pieter Schalk du Plessis (1st account), 7th September, 1869.

5. Gideon Johannes Wentzel (1st and final account), 7th September, 1869.

Notice is hereby given that the foregoing Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

PUBLIC SALE
OF
LIFE POLICIES.

In the Insolvent Estate of JACOBUS IGNATIUS RADEMEYER.

ON SATURDAY,
18TH SEPTEMBER, 1869,
AT 4 O'CLOCK P.M.,

WILL BE SOLD, by order of the Trustee, in front of the Offices of Messrs. LEES & VAN DER POEL, TWO LIFE POLICIES, each £500, in the South African Fire & Life Assurance Company, on the Life of the Insolvent. Premium payable half-yearly.

ONE LIFE POLICY for £300 on the Life of J. P. RADEMEYER, ceded to the Insolvent, in the Mutual Life Assurance Society. Premium payable half-yearly.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 26th August, 1869.

COLONIAL
ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY

PUBLIC SALE
OF VALUABLE
Landed Property,
In Burg, Long, and Hout-streets.

In the Insolvent Estate of FRANCINA ELIZABETH STOBER, Widow of the late HERMANUS AUGUSTUS VERMAAK.

On Friday, 10th Sept., 1869,
WILL BE SOLD:

1. The HOUSE AND SHOP situated in Burg-street, close to Greenmarket-square, comprising several spacious Apartments, besides Kitchen, Yard with Water laid on.

2. A HOUSE with SHOP and STORE situated in Long-street, between Church and Longmarket-streets.

3. A HOUSE situated in Hout-street, between Loop and Long-streets.

The above Properties offer an excellent opportunity for the investment of Capital, the Houses being always well let to respectable Tenants.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 26th August, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

In the Insolvent Estate of HENRY PAVER.

SALE OF
Landed Property,
IN THE GARDENS.

On Tuesday, 21st inst.,

WILL BE SOLD, for account of the above Estate, without Reserve, the HOUSE and GARDEN, known as "ALFRED LODGE," in Friend-street, containing Passage, Dining and Drawing-room, Pantry, Kitchen, and Servants' Rooms on the Ground Floor, and three Bed-rooms on the First Floor, with Garden and Ground attached.

Sale to commence at 11 o'clock.

For further particulars, apply to Mr. JONES, the Auctioneer.

P. G. VAN DER BYL, Sole Trustee.

Cape Town, 9th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRIK MONG, of Victoria West, Farmer.

A SPECIAL MEETING will be held in the above Estate, before the Resident Magistrate of Victoria West, at his Office at Victoria West, on Monday, the 18th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to decide upon an offer of composition of Five Shillings in the Pound, to be made at the meeting.

J. B. AURET, Sole Trustee.

Digitized by Google

MALMESBURY
Board of Executors.

PUBLIC SALE OF
VALUABLE
Landed Property,
AT MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of MICHAEL DALY, Hotelkeeper.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on

Friday, the 24th instant,

Those highly-eligible HOTEL PREMISES, known by the name of DALY'S HOTEL, comprising the large Double-Storied House, under Slate Roof, with Bottle Store, 2 large Coach-houses, 2 roomy Stables, 1 small Stable, Out-rooms, and Store-rooms, a capacious Loft, and large piece of Ground attached, well supplied with Water.

Also, a COTTAGE adjoining the Hotel, which can be either let as a separate Dwelling-house, or used for the purpose of Private Lodgings in connection with the Hotel.

Further, two Rows of HIRE-HOUSES, one situated in St. Francis-street, under Thatch Roofs, and the other under Galvanized Iron Roofs, in an Alley adjoining.

The whole will be sold on the most favourable terms possible.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

Malmesbury, 1st September, 1869.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

In the Insolvent Estate of SERVAAS DANIEL DE WET, formerly of Boojesmanspoort, District of Albert.

THE Undersigned, as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold at Burghersdorp, on the Market-square,

On Saturday, 16th October, 1869,

AT 12 O'CLOCK,

1st. Portion of Farm ROOSTERFONTEIN, 11 morgen, in the Division of Albert, situated alongside the Orange River, which forms the one boundary. This place is thickly covered with different kinds of Woods, such as Olive, Thorn, and Stinkwood, and offers a good chance to a Wood Speculator. It is close to the proposed site of the Bethulie Bridge, which will shortly be erected there.

2nd. A WATER-ERF in Lady Grey, Division of Aliwal North.

HENRY J. C. WOLLHEIM, Sole Trustee.

Burghersdorp, 30th August, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDWARD FRISBY, of Colesberg.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court in Chambers, by motion, on Tuesday, the 2nd day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 7th day of September, 1869.

C. J. WATERMEYER, Applicant's Attorney.

No. 7, Church-street, Cape Town.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WALTER JOHN BRADFIELD of the Division of Queen's Town, Farmer.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office, for a period of fourteen days from Friday, 10th day of September, 1869; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

CHARLES BROWN, q.q. WILLIAM MOIR, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, of Stellenbosch, Togtganger.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master, at his Office in Cape Town, on Wednesday, the 6th day of October next, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

J. G. MADER, Sole Trustee.

Stellenbosch, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of REINHART BEYER, of Cape Town, Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed a Special Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 22nd September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

C. J. A. FICK, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROELOFF VAN DER MERWE CARST'S son, of the Division of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 12th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the the said Trustee as to the management of the said Estate.

J. J. DE VILLIERS, A. P. SON, Sole Trustee.

Western Province Bank Buildings, Paarl, 7th September, 1869.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late CAROLINA PETRONELLA MEYER, Widow of the late J. H. STIGLINGH.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from the 14th instant; after which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

A. P. HAUPT, for the Executors Testamentary.

Paarl, 9th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER HEATH, Senior.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

ROBERT SAUNDERS, for the Trustee.

Cape Town, 11th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER GIDEON DU TOIT, of the Division of Richmond.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet on Tuesday, 5th October next, at 10 o'clock in the forenoon (instead of Wednesday, 22nd September, 1869, at Richmond, as previously notified), for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

L. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Richmond, 3rd September, 1869.

NOTICE TO HEIRS.

In the Estate of the late ELIZABETH MARIA MAGDALINA BOSHOFF, Widow of JAMES THOMAS.

THE First Liquidation Account in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, and the Magistrate's Office at Mossel Bay, for fourteen days from date.

W. FRASER, Executor Testamentary.

Mossel Bay, 4th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PETRUS HENDRIK KRITZINGER POTGIETER, of Geelhoutboom, District Humansdorp.

A SPECIAL MEETING in the above Estate will be held before the Magistrate of Humansdorp, at his Office, on Wednesday, the 6th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing Trustee's Report, and of deciding what further steps shall be taken.

E. STEINMAN, Sole Trustee.

Humansdorp, 1st September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of FRANCIS HAMILTON, of Cape Town, Dyer.

MESSRS. R. D. JONES & Co. will sell TO-MORROW (SATURDAY), at Noon, a LIFE POLICY on the Life of the Insolvent, effected with the Mutual Life Assurance Company, for the sum of £300. Annual Premium, £8 12s. 6d., paid up to 19th October, 1869.

THOS. G. GLYNN, Sole Trustee.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of C. S. ECKARD.

PUBLIC SALE OF
House & Furniture
TOP OF
NEW-STREET, CAPE TOWN.

ON THURSDAY,
THE 23RD INSTANT,

THE Undersigned will sell, by Public Auction, on the spot,—

1st. The HOUSE and PREMISES, under Slate Roof, situated at the Top of New-street, near the Property of Mr. Advocate FIDDEMAN.

The House is built of the best Material, and is in a very good state of Repair. It contains six Rooms, consisting of Parlour, Dining, and Bed-rooms, with Kitchen, Pantry, and other necessaries. There is a Private Waterleading supplied to the Premises, and a beautiful piece of Garden Ground attached to the above.

The Property is situated near the entrance to the Government and Botanical Gardens from New-street.

Also, HOUSEHOLD FURNITURE, such as Mahogany Chairs, Tables, and sundry other Articles.

BONUS WILL BE GIVEN.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 9th September, 1869.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

APPROACHING SALES OF
Landed Property,
BUSINESS STOCK, &c.,
BY PUBLIC AUCTION.

1. On Wednesday, September 22
AND
Thursday, September 23.

In the Estates of N. LAWTON & W. WHITTA, deceased, trading as LAWTON & WHITTA.

AN extensive assortment of first-class SHIP-CHANDLER'S and GROCER'S STOCK-IN-TRADE, WINES, &c., &c.

2. On FRIDAY, September 24,

In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN.

VALUABLE BUSINESS PREMISES AND DWELLING-HOUSE at Rondebosch.

TWO COTTAGES at Westerford, Rondebosch.

3. ON THE SAME DAY,

In the Insolvent Estate of CHARLES UPJOHN,

WELL-KNOWN EXCELLENT DWELLING-HOUSE at Rondebosch.

4. On Thursday, September 30,

In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN,

SIX well-built well-let COTTAGES at Salt River, and an unfinished Building.

5. ON THE SAME DAY,

In the Insolvent Estate of L. WAINWRIGHT,

EXCELLENT DOUBLE-STORIED HOUSE at Salt River, opposite the Railway Station.

6. On SATURDAY, October 2,

On the Commercial Exchange Steep,

FIRST-CLASS, admirably situated BUSINESS PREMISES of LAWTON and WHITTA, in Freehold or Leasehold.

7. On a day in October to be named,

MR. JOSEPH'S well-known pretty Villa Residence at Rondebosch, if not previously sold by Private Contract to one of several Applicants.

8. On a day in October to be named,

SEVERAL LOTS OF GROUND, some COTTAGES, &c.

E. J. M. SYFRET.

Digitized by Google

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.

The Treasurer in Account Current with the Council for the Half-year ended 30th of June, 1869.

EXPENDITURE.	Main Road Fund.	Branch Road Fund.	Total Amount.
DR.			
1869.			
July 1.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Balance, 1st January, 1869	3 8 2	31 12 10	35 1 0
Rent of Peddie and Woolridge Pounds for 1868	. . .	16 10 0	16 10 0
Road Rates received from 1st January to 30th June, 1869	37 17 3	101 16 11	139 14 2
Proportionate:			
Balance of Levies due 1st Jan., 1869... ... ... £233 18 6			
Amount of Levies made 26th May, 1869 ... ... 205 6 6			
£439 5 0			
Received to 30th June ... 139 14 2			
Balance, 1st July, 1869 ... £299 10 10			
	41 5 5	149 19 9	191 5 2

REVENUE.	Main Road Fund.	Branch Road Fund.	Total Amount.
1869.			
July 1.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Secretary and Treasurer's Salery to 30th June	5 5 7	14 14 5	20 0 0
Travelling Allowance to Members	9 6 3	23 13 9	33 0 0
Allowance paid to S hools for quarter ending 31st December, 1869	. . .	9 5 0	9 5 0
Printing, Advertising, and Stationery	4 10 1	13 5 5	17 15 6
Postage and Stamps	0 15 7	1 19 7	2 15 2
Auditing Accounts for 1868 (half-year) ...	0 14 0	1 8 0	2 2 0
Overdrawn Bank Account	9 1 0	18 2 0	27 3 0
Interest on ditto	0 2 5	0 7 3	0 9 8
Expended on Roads, including Tools, Wages to Overseer, and Supplies to Convicts ...	. . .	22 10 5	22 10 5
Inspecting Main Roads for 1868...	3 10 0	. . .	3 10 0
Balance in hand 1st July, 1869...	8 0 6	44 13 11	52 14 5
	41 5 5	149 19 9	191 5 2

SYDNEY SMITH, Secretary and Treasurer Peddie Div. Council.

We, the undersigned, certify that we have examined the above Accounts, and find them correct, supported by proper Vouchers, and the Expenditure in accordance with Votes or Resolutions, or Contracts of the Council, which are authorized by law; and that the Balance of Fifty-two Pounds Fourteen Shillings and Five Pence has been actually produced to us.

EDGECOMBE CORNISH,
C. H. DRIVER, } Auditors Peddie Div. Council.

Divisional Council Office, Peddie, 2nd September, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. the Widow SEBASTIAAN LEIBBRANDT.

THE Distribution Account of the Fidei-Commissary Capital of the late Mr. CHARLES FREDRIK LIESCHING will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, No. 5, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the Account will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN,
Secretary S. A. Association,
Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 10th September, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Miss ELIZABETH WILHELMINA VAN EYSSEN.

THE Distribution Account of the Fidei-Commissary Capital of the late Mrs. the Widow JOHAN GEORGE STADLER (born VAN EYSSEN) will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Cape Town, Church-square, No. 5, for a period of fourteen days from this date; after which should no objection be made thereto, the Account will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary,
S. A. Association, Executors Test.

Cape Town, Church-square,
10th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MICHAEL CONNORS, lately of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 13th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. J. STEYTLER, Jun., Sole Trustee.

TABLE OF

Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES VAN WIELLIGH, of Paardenb-rg.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for a term of seven days, from Monday, the 13th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further term of fourteen days, from Wednesday, the 22nd instant; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS,
H. A. MOORREES, } Joint Trustees.

Cape Town, 9th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Estate of the late JOHANNES JACOBUS TESSELAAR, Esq, of Cape Town.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a term of fourteen days from Saturday, the 11th instant; after the expiration of which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 10th Sptember, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late HENRY EARLE WELBY, Esq.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of and all others having Claims against the Deceased or his Estate are hereby called upon to file the same at this Office, within the period of six weeks from the date hereof, and those indebted thereto to pay their Debts within the same period; at the Office of the Board.

F. J. BROERS,
Secretary, Board of Executors,
Executors Testamentary.

Cape Town, 10th September, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from Saturday, the 11th inst.; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 9th September, 1869.

NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the interest and liability of the Undersigned in the Firm of BRVAN & DUNCAN ceased on the 25th day of June last.

ROBERT DUNCAN.

1st September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 29th September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustee directions as to the Sale of the Farm Wolvedans, situated in the Division of Malmesbury, with the Growing Crop, or otherwise, and for proof of Debt.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, 9th September, 1869.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

GRAAFF-REINET BANK.

MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held in the Bank Parlour, on THURSDAY MORNING, the 14th prox., at 11 o'clock, when the following Resolution will be submitted, viz.:—

"That the vacancy caused in the Board of Directors by the death of J. C. NAUDE, Esq., be not filled up for the present, but left in abeyance until another vacancy occurs, either by death or resignation, when the Directors shall convene a meeting to take into consideration the desirability of altering the Trust Deed, so as to reduce the Board of Directors to five members."

Should the above not be adopted, then the following will be proposed:

"That this Meeting proceed to the election of a Director to fill the vacancy caused by the death of J. C. NAUDE, Esq."

The Meeting will at the same time have to elect a Trustee in the room of the late J. C. NAUDE, Esq.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet Bank, 4th September, 1869.

PUBLIC SALE OF GUNPOWDER, &c.

THE Marshal of the Vice-Admiralty Court will sell, in front of the Queen's Warehouse, on

Tuesday, 14th September,

AT 11 A.M.,

96 Kegs 6½ lbs.
224 „ 10¼ „
172 „ 12½ „
} 492 Kegs (more or less) Gunpowder

together with four Bales Piece Goods, taken and seized by H.M. St. *Peterel.*

HENRY WALKER, Marshal V. A. C.

Cape Town, 30th August, 1869.

Stellenbosch Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PURSUANT to the 26th and 48th Sections of the Deed of Settlement, the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders will take place on WEDNESDAY, 15th September, 1869, at the Bank Premises, at 10 o'clock a.m., for the purpose of receiving from the Directors a general statement of the Affairs of the Bank, and to elect two Directors in the room of Messrs. JACS. WEGE and C. MARAIS, who retire, but are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,

WM. HEROLD, Cashier.

23rd August, 1869.

NOTICE.

IN terms of the 104th Section of Act No. 7 of 1865, Notice is hereby given that Mr. HENDRIK CHRISTOFFEL BARNARD, Senior, Owner of the Farm Kafferskraal and Alarmkraal, situated in the Field-cornetcy Upper Nieuwveld, Division Victoria West, has had the above Farm surveyed, under this Section, for a fresh grant, according to the admitted Beacons, as the same stood on the 31st December, 1866, and for six months previously.

Victoria West, 11th August, 1869.

NOTICE.

IS hereby given that the Undersigned has this day admitted his Brother, Mr. EDWARD COLES BAKER, a Partner in his Business at King William's Town and elsewhere, which will be carried on in future under the Style or Firm of BAKER, BAKER, & Co.

HERBERT H. C. BAKER.

King William's Town, 3rd Sept., 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

The Protecteur FIRE ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BÖSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ **Special Insurances according to the nature of the risk.**

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Sept. 7.—Annie Benn, sch., 50 tons, J. Stubbington, from Hondeklip Bay 31st August, to this port. Cargo copper ore, &c. Jamieson & Co., agents.

7.—Clipper, sch., 75 tons, J. Robotham, from Hondeklip Bay 4th Sept., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. Starling and 12 steerage. Van der Byl & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Sept. 6.—Guest, to Mauritius.
8.—Maria Fredrica, to Natal.

Arrival in Mossel Bay.

Sept. 7, 10 p.m.—Natal, R.M St., from Table Bay 6th inst., to this port and Natal. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Sept. 8.—R.M.St. Natal, to Algoa Bay and Natal.

KAAPSTAD, DEN 10DEN SEPTEMBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 250, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Augustus, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, in pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, op Woensdag, den 29sten September, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Ceratenberg en de verdeelde plaats Laagekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield, en zich uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

Veldkornetschap Mapassa No. 2.

Perceel No. 686. Een stuk Land gelegen in de Afdeeling Queenstown, Veldkornetschap Mapassa No. 2, groot 6429 morgen, 500 vierkante roeden; belend ten noorden aan ongebruikt land en de plaats Sledmere, ten oosten aan ongebruikt land, ten zuiden aan ongebruikt land en ten westen aan ongebruikt land.

AFDEELING PIKETBERG.

Veldkornetschap Achter Piketberg.

Perceel No. 687. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piketberg, Veldkornetschap Achter Piketberg, groot 2496 morgen, 208 vierkante roeden, belend ten noorden aan Banghoek en Wittewater, ten zuiden aan Rheebokfontein, ten oosten aan Banghoek en ten westen aan Stinkfontein.

Perceel No. 688. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Grootplaat, groot 5967 morgen 96 vierkante roeden, belend ten noorden aan Rietfontein en Weltevreden, ten oosten aan Kleigat en Wittewater en ten westen aan Klipfontein en Stinkfontein.

Perceel No. 689. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 439 morgen 220 vierkante roeden, belend ten zuiden aan Weltevreden, ten oosten aan Driefontein, en ten westen aan Rietfontein.

Veldkornetschap Groot Bergrivier.

Perceel No. 690. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Groot Bergrivier, groot 1507 morgen 14 vierkante roeden, belend ten noorden aan Langerug, ten zuiden aan Kliphouvel, Dorreboom en Steenboksfontein, ten oosten aan Zuurfontein, en ten westen aan Hardevallei.

AFDEELING GRAAF-REINET.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel No. 691. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, groot 6321 morgen en 420 vierkante roeden, genaamd Beerelei; belend ten noorden aan de plaats Hoogekraal, ten oosten aan Jacobskop, ten zuiden aan de Wittebergreeks, ten westen aan de plaats Vogelstruisleegte en ten noordwesten aan de Preezkraal.

Perceel No. 692. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4001 morgen 50 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, en de plaats Bramnersdam, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuiden aan Perceel No. 17 en aan de plaats Van Rooijenskraal, en ten westen aan Perceel genaamd Boven Hottentotsrivier.

Perceel No. 693. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 6,927 morgen en 100 vierkante roeden, genaamd Cijfer; belend ten noorden, noordwesten en zuidwesten aan de plaats van Rooijenskraal, ten noordoosten aan de plaats Hoperivier, ten zuidoosten aan de rivier, en ten zuiden aan Perceel No. 12, en Kroonland genaamd Zandkraal.

Perceel No. 694. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 9,738 morgen, genaamd Zandkraal; belend ten noorden aan de plaats Hopsrivier en Perceelen genaamd Cijfer en Waaikraal, ten oosten aan particulier eigendom, en de plaats Karreebosch, ten zuiden aan de plaats Swanepoelspoort en ten westen aan Perceel No. 12.

Perceel No. 695. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4,596 morgen 380 vierkante roeden, genaamd Waaikraal; belend ten noorden aan de plaats Maselekraal, ten oosten

aan de plaats Kriegerakraal, ten zuid zuidwesten aan land van de wed. Kerkee, en ten westen aan de plaats Hoprivier,

Perceel No. 696. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 3,281 morgen 440 vierkante roeden, genaamd Boven Hottentotsrivier; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, ten oosten aan Perceel No. 18, zuidelijk aan de plaats Van Rooijenskraal en land genaamd Kafferskraal, en ten noordwesten aan Perceel genaamd Hottentotskraal.

Perceel No. 697. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 9,356 morgen, belend ten noorden aan Perceel 18, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuidoosten aan Perceel No. 16, ten zuidwesten aan de plaats Hoprivier en ten westen aan de plaats Van Rooijenskraal.

Perceel No. 698. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 7400 morgen 180 vierkante roeden, genaamd Stoepjes; belend ten noorden aan Perceel genaamd Poffertjes leegte, ten zuidoosten aan de plaats Bramners Dam, ten zuiden aan land genaamd Boven Hottentotsrivier en Perceel No. 18, en ten westen aan Kroonland genaamd Hoekdoorns en land genaamd Hottentotsrivier.

Perceel No. 699. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Poffertjesleegte, groot 6923 morgen en 460 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Blaauwbosch-kuil, ten noordoosten aan eene publieke Uitspanplaats genaamd Karnemelkstamp, ten zuiden aan de plaats Stoepjes, en ten westen aan de plaats Hoekdoorns.

Perceel No. 700. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 3783 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan de plaats Mazelskraal, ten zuidwesten aan de plaats Hoprivier, ten noordwesten aan Perceel No. 17 en ten noorden aan land, genaamd Schroef-paal.

Perceel No. 701. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Hartebeestkuil, groot 4698 morgen en 220 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de plaats Beneden Hottentotsrivier, ten zuiden aan de plaats Kafferskop, ten zuidwesten aan de plaats Roodedraai, en Publieke Uitspanplaats en ten zuidwesten aan de plaats Appelkraal.

Veldkornetschap Camdeboo.

Perceel No. 702. Een stuk Grond, gelegen in voorgenoemde Afdeeling, genaamd Hoekdoorns, groot 9383 morgen; belend ten noorden aan de plaats Vlakleegte, ten oosten aan de plaatsen Stoepjes en Poffertjesleegte, ten zuiden aan de plaatsen Brandkraal en Hottentotsrivier, en ten westen aan den oorspronkelijken loop van de Kariega-rivier.

AFDEELING MOSSELBAAI.

Veldkornetschap Brakrivier.

Perceel No. 703. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Mosselbaai, Veldkornetschap Brakrivier, groot 126 morgen en 385 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kleinzorgfontein, ten zuiden aan Rheeboksfontein en ten westen aan Bottelierskop.

Veldkornetschap Zuid Middenveld.

Perceel No. 704. Een stuk Grond, gelegen in voorgenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zuid Middenveld, groot 122 morgen en 412 vierkante roeden; belend ten noorden aan N. Meijers Aandeel van Welbedacht, ten noordoosten aan Hartebosch en ten zuiden aan Kleinzuurkop.

Perceel No. 705. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 444 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Zuurvlakte, ten noordwesten aan de plaats Honigklipskloof, en ten zuiden aan de plaats Elandsdans.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 254, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 September, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, het volgende Berigt tot algemeen narigt bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

BELANGRIJK VOOR ZEEVARENDEN.

Perth, West Australia,
27 April, 1869.

TEN einde alle twijfeling weg te nemen omtrent het bestaan van een blinde klip omtrent 52 mijlen regt west ten zuiden van het westeinde van Rottennest-eiland, als in Junij 1864, gerapporteerd door den gezagvoerder van de Schoener *Beaver* en toen genaamd "Beaver Reef,"—Wordt hierbij bekend gemaakt, dat het gezegde rif is gerapporteerd door den Heer Laing, den gezagvoerder van de schoener *Gift* als door hem op den 15den dezer gezien met een zware branding er op, in nagenoeg de hier bovenaangeduide positie.

Het rif scheen zich uittestrekken omtrent een halve mijl in eene noordelijke en zuidelijke rigting en op een kwartmijl afstands van deszelfs zuidelijk einde werd 15 tot 18 vademen water gepeild.

J. S. ROE, Kommandeur bij de K. Z.,
Inspekteur-Generaal.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 255, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 September, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft de aanstelling van den Heer EMIL HOFFA tot Pakhuismeester van het Private Buskruidmagazijn te Burgersdorp, toebehoorende aan de Heeren GEBROEDERS GOLDMAN & Co., goedgekeurd.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande in 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 258, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer ADOLPH ARNHOLZ, tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Tulbagh.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 259, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JACOB LAUBSCHER, Junior, aan te stellen tot Veldkornet van de wijk Sint Helenabaai, in de Afdeeling Malmesbury, in plaats van den Heer JACOB LAUBSCHER, Senior, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 260, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
Septembe, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer GERT ENGELBRECHT aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Steinkopf, in de Afdeeling Namaqualand, in plaats van den Heer JACOBUS ENGELBRECHT.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AAN MARSKRAMERS, ENZ.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 262, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
9 September, 1869.

AANGEZIEN bij verschillende oude Ordonnantien, van tijd tot tijd door andere Ordonnantien aangehouden en laatstelijk bij Wet No. 3, 1864, eene belasting van £1 10s. per jaar is opgelegd aan al degenen die goederen, van welken aard ook, te koop rondventen; en aangezien de gezegde Ordonnantien in vele gevallen zijn veronachtzaamd en dagelijks ongestraft worden overtreden,—en aangezien het raadzaam is die voor het vervolg ten uitvoer te leggen,—Zoo dient deze tot publieke kennisgeving, dat ieder, die van af den 1sten November bevonden wordt goederen, van welken aard ook, en daaronder Pluimvee, Visch, Wild, Vruchten Groenten, Brandhout, enz., te koop rond te venten zonder voorzien te zijn van eene licentie, als daaromtrent bij de Wet vereischt, onmiddelijk in regten zal worden betrokken, voor boeten volgens de bepalingen van gezegde Wet No. 3, 1864.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond van vermoeden bestaan tegen zekeren JESSIE LOXTON, dat hij op den 27sten April, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van kwaadwillig schieten op zekeren DE BEIHL, met oogmerkt om hem te dooden;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JESSIE LOXTON in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Hope Town, heden den 26sten dag van Augustus, 1869.

H. F. BURTON, Rest. Magt

KENNISGEVING.

EEN Malabaarsch Meisje, ANNA geheten en omtrent 11 jaar oud, is in hulpbehoevenden en gebreklijdenden toestand aangekomen op de Plaats "Tijgerkloof" van den Heer HENDRIK VISSER, in deze Afdeeling. Zij zegt, dat haar beide Ouders dood zijn, en dat haar Grootvader, HANS BOESMAN, en haar Oom, ADAM BASTERD, wonen te Willems-Vallei, maar dat die buiten staat zijn haar te onderhouden.

Derhalve wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde ANNA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Nabestaande of Bloedverwant die gewillig en instaat is voor haar te zorgen, zij volgens de Wet zal worden ingeboekt.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 6 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politie-kwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

MATTHIJS, oud 11 jaren, die verklaart dat zijn Moeders naam is ROSIE GORRIE, en dat zij hem verlaten heeft, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan bloedverwanten of nabestaanden, die genegen en vermogend zijn om hem te onderhouden, dat hij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tijd hij zal worden in dienst gesteld.

J. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 19 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

MET betrekking tot mijne Advertentie dato 23 Augustus ll., verschenen in de *Gouvernements Courant* van 27 ult., berigt doende dat de publieke verpachting voor een jaar van omtrent 900 morgen Strandgrond aan Elandsbaai zou plaats hebben vóór dit Kantoor, op Dingsdag, den 28 September aanst., 's morgens om 10 ure,—Geef ik nu hierbij kennis, dat de Verpachting van gezegden Grond zal geschieden als vorengezegd op Woensdag den, 29 September aanst., 's middags 12 ure, in stede van op bovengemelden datum, op voorwaarden in gezegde kennisgeving omschreven, als wanneer de verpachting van anderen Gouvernements grond tevens zal plaats hebben als bekend gemaakt in de *Gouvernements Courant* van 31 Augustus ll.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com., Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 4 September, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

AANGEZIEN in den Afdeelingsraad van Victoria Oost eene vakature is ontstaan, door dien de Heer NICOLAS JACOBUS ELS, laatstelijk lid voor Distrikt No. 5 zonder reden afwezig is gebleven van drie achtereenvolgende Raads-vergaderingen, zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd schriftelijk Kandidaten te nomineren voor de vakante plaats.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominaties, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Dingsdag, den 25sten dag van September, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com., Victoria Oost.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 23 Augustus, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 5, nomineren bij deze A. B., van ——, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor het gezegd Distrikt No. 5.

Gedateerd, heden, den —— dag van —— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, en JAN BOOIJ, van Tulbagh, dat zij op den 2den September, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van te ontvlugten uit een ploeg Dwangarbeiders te Tulbagh;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JANUARIJ AFRIKA en JAN BOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 3den dag van September, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van JANUARIJ AFRIKA alias HAAKSTOK

Mozambieker, 5 voet 7 duim lang, oogen zwart, haar kroes, omtrent 34 jaar oud, hinkt met het regterbeen, spreekt het Engelsch wel, draagt bandietenkleeding, grijs wollen baaitje en broek, gemerkt C ↑ T, en een palmieten hoed.

Beschrijving van JAN BOOIJ.

Kaffer, 5 voet 8½ duim lang, oogen zwart, neus plat, haar kroes; was gekleed als JANUARIJ en had een stroo hoed op

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

EEN Boschmansknaap genaamd JONKER, oud omtrent 6 jaar, is door zijne moeder in hulpbehoevenden staat achtergelaten op de plaats Cloetespan West, in deze Afdeeling. Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde JONKER niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en instaat is om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet zal worden in dienst besteld en wel bij den Heer CHARL PRETORIUS, de eigenaar van gezegde plaats.

H. F. BURTON, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Hope Town, 26 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Kliprug over den geoorloofden tijd een roode Os met witten rug, gemerkt linkeroor zwaluwstaart, regteroor winkelhaak van achteren, omtrent 8 jaar oud; een zwarte Os met witte zijden, beide ooren zwaluwstaart, linkeroor halvemaan van voren, omtrent 2 jaar oud; een roode Koe en Kalf, de Koe gemerkt regteroor scheur van achteren, het Kalf is een rood bulkalf, niet gemerkt. Niet gelost zijnde vóór of op den zullen dezelve op de Publieke Markt te Calvinia worden verkocht.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te "Pakhuis," bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een zwartbonte Os, ongemerkt, grijs op het kruis, den nek, oogen en pens, omtrent zes jaren oud. Indien niet gelost voor den 17den September aanst., zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

O. M. BERGH, Schutmeester.

Pakhuis, 28 Aug., 1869.

Digitized by Google

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
9 September, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkoopingplaats hebben:—

Afdeeling Swellendam.

S. C. HERTZOG vs. Boedel van HENDRIK KUUN, Sen.

Op Maandag, den 4den October, 1869, 's morgens 10 ure, aan Leeuwrivier, van 300 Schapen, 4 Merries, 3 Ruinen, 1 Kar, 1 Ploeg, 1 Egge, Leggers, Halfamen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Cradock.

J. WOODLAND vs. ROBERT DALEY en JOHN BAKER.

Op Zaturdag, 18 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Cradock, van 1 Bokwagen, met 6 Jukken en Trektouw, 3 Ossen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen JOSHUA BENJAMIN ADAM BLAND, in leven te Mosselbaai, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Mosselbaai; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 20sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 27 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PHILIP JOHANNES BOTHA, van Stabvlakte, in de Afdeeling Oudtshoorn, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, 20 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 27 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLEM ADRIAAN WENTZEL, onlangs van Middelburg, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Middelburg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 20sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 27 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde WILLEM ADRIAAN WENTZEL is Executeur Datief *Re* CORNRAAD HENDRIK LIEBENBERG, en vooroverledene Vrouw, MARGARETHA HENDRINA DUVENAGE.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen WILLEM GERARD VAN DER GRIJP, van het Distrikt Mosselbaai, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ELIZABETH ADRIANA SCHULD, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Mosselbaai, op Maandag, den 25sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN,

GELEGEN IN DE

Burg-, Lange- en Houtstraat.

In den Insolventen Boedel van FRANCINA ELIZABETH STEERE, Wedawe HERMANUS AUGUSTUS VERMAAK.

Op Heden (Vrijdag), 10 Sept.,

ZAL WORDEN VERKOCHT:

HET HUIS met de WINKEL, staande in de Burgstraat, digt bij het Groenteplein, bevattende verscheidene ruime Vertrekken, alsmede Keuken en Plaats, met ingeleid Water.

2. EEN HUIS met WINKEL en PAKHUIS, staande in de Langestraat, tusschen de Kerk- en de Langemarktstraat.

3. EEN HUIS, staande in de Houtstraat, tusschen de Loop- en de Langestraat.

Bovengenoemde EIGENDOMMEN bieden eene uitmuntende gelegenheid aan voor belegging van Kapitaal, zijnde de Huizen altijd goed verhuurd aan respektabele Bewoners.

Er zal liberaal Bonus worden gegeven.

De Verkooping zal beginnen om 11 ure.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 10 September, 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

In den Insolventen Boedel van HENRY PAVER.

VERKOOPING

VAN VASTGOED,

IN DE TUINEN.

Op Dingsdag, den 21 dezer,

ZAL worden verkocht voor rekening van bovengemelden Boedel, zonder Reserve, het HUIS en TUIN, bekend als

"ALFRED LODGE,"

In de "Friend-street," bevattende een Gang, Eet en Visitekamers, Dispens, Keuken en Bedienden Vertrekken in de benedenverdieping, en drie Slaapkamers boven, met Tuin en Grond annex.

De Verkooping begint om 11 uur.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Heer JONES, den Afslager.

P. G. VAN DER BIJL, Eenig Curator.

Kaapstad, 9 Sept., 1869.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE GOEDEREN,

TE MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van MICHAEL DALY, Hotelhouder.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL PUBLIEK LATEN VERKOOPEN,

Op Vrijdag, den 24sten dezer,

Het zeer uitmuntende HOTELGEBOUW, bekend onder den naam van DALY'S HOTEL, bestaande uit een Huis van Twee Verdiepingen, met Leijen Dak, benevens een Bottle Store, 2 Wagenhuizen, 2 ruime Stallen, 1 groote Voerzolder, en annex een groot stuk Grond, wel voorzien van Water.

Voorts, eene COTTAGE naast het Hotel, die verhuurd kan worden als Woonhuis of gebruikt als privaat Logies in verband met het Hotel.

Eindelijk, Twee Rijen HUURHUIZEN, de eene gelegen in de St. Fransisstraat, met Riet Daken, en de andere met Gegalvaniseerd IJzeren Daken, in eene aanleiende Steeg.

Het geheel zal op zeer gunstige voorwaarden worden verkocht.

H. D. J. DU TOIT, Eenig Curator.

Malmesbury, 1 September, 1869.

De Heer A. H. MOORREES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES PETRUS JACOBUS DE VILLIERS, te Stellenbosch, Togtganger.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 6den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

J. G. MADER, Eenig Curator.

Stellenbosch, 7 September, 1869.

In den Insolventen Boedel van SERVAAS DANIEL DE WET, van Bosjesmanspoort, Distrikt Albert.

DE Ondergeteekende als Eenig Curator in bovengemelden Boedel zal Publiek doen Verkoopen

TE BURGERSDORP,

OP HET MARKTPLEIN,

Op Zaturdag, 16 Oct., 1869,

TEN 12 URE.

1. Het fraaije gedeelte der Plaats ROOSTERFONTEIN, groot 11 morgen, gelegen aan de Oranjerivier, in de nabijheid van de vereeniging van de Caledon en Oranjerivieren, in dit Distrikt. Op deze Plaats staat eene menigte van Brandhout, zoo als Doornhout, Olijvenhout, Wit Stinkhout, en schaarsch een uur van Bethulie. In den Oranje Vrijstaat zijnde, levert deze Plaats een extra goede gelegenheid op om een klein fortuin alleen uit Hout te maken. Deze Plaats is ook in de nabijheid van de Bethulie Brug, waarmede binnen kort een aanvang zal worden gemaakt.

2. Een groot WATERERF, gelegen te Lady Grey, in de Afdeeling Aliwal Noord.

HENRY J. C. WOLLHEIM, Eenig Curator.

Burgersdorp, 30 Augustus, 1869.

Publieke Verkooping

VAN

POLISSEN VAN LEVENSVERZEKERING.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS IGNATIUS RADEMEIJER,

Op Zaturdag, den 18 Sept., 1869,

'S Namiddags 4 ure,

ZULLEN op last van den Curator, vóór de Kantoren der Heeren LEES en VAN DER POEL worden verkocht:

TWEE POLISSEN, elk van £500, in de Zuid Afrikaansche Brand en Levensassurantie Maatschappij, op het leven van den Insolvent, de Premie betaalbaar halfjaarlijks.

EEN POLIS van £300, op het leven van J. J. RADEMEIJER, afgestaan aan den Insolvent, in de Levensassurantie Maatschappij "Mutual,"—Premie betaalbaar halfjaarlijks.

L. P. J. VAN DER POEL, Curator.

Richmond, 26 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER GIDEON DU TOIT wonende in de Afdeeling Richmond.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 5 October, 1869, ten 10 ure des voormiddags (in plaats van op den 22sten September, te Richmond, als vroeger aangekondigd), voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

L. P. J. VAN DER POEL, Eenig Curator.

Richmond, 3 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van REINHARD BEIJER, Slagter te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester eene Speciale Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 22 September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 1sten October, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. J. A. FICK, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS HENDRIK KRITZINGER, wonende op Geelhoutboom, Distrikt Humansdorp.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Humansdorp, op Woensdag, den 6den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde het rapport van den Curator aan te hooren en te besluiten, wat er verder zal gedaan worden.

E. STEINMANN, Eenig Curator.

Humansdorp, 1 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDERIK MONG, Boer, wonende te Victoria West.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Victoria West, op Maandag, den 18den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen over een aanbod van akkoord van 5s. per Pond Sterling, op de Vergadering te worden ingediend.

J. B. AURET, Eenig Curator.

Digitized by Google

In den Insolventen Boedel van FRANCIS HAMILTON, te Kaapstad, Verwer.

DE Heeren R. D. JONES & Co., zullen op MORGEN (ZATURDAG,) des middags 12 ure, te koop aanbieden een Polis van Verzekering op het leven van den Insolvent, gesloten in de Assurantie Maatschappij Mutual, voor de som van £300; jaarlijksche premie, £8 12s. 6d., betaald tot op 19 October, 1869.

THOS. G. GLYNN, Eenig Curator.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van C. S. ECKARD.

Publieke Verkooping

VAN

EEN HUIS EN HUISRAAD,

Aan het boveneinde der Nieuwestraat.

OP DONDERDAG,

DEN 23STEN DEZER,

ZAL de Ondergeteekende bij Publieke Vendutie ter Plaatse zelve verkoopen:—

1. Het HUIS en Bijbehooren met Leijen Dak, staande aan het boveneinde van de Nieuwestraat, nabij het eigendom van Advokaat HIDDINGH.

Dit Huis is gebouwd van de beste Materialen en zeer goed onderhouden. Het bevat zes Kamers, bestaande uit Visitekamer, Eet en Slaapkamers, met Keuken, Dispens en andere gemakken. Er is eene private Waterleiding aangelegd, en annex dit Perceel is een fraai stuk Tuingrond.

Dit Eigendom is gelegen nabij den ingang van de Gouvernements en de Botanische Tuinen aan den kant der Nieuwestraat.

Verder HUISRAAD, als; Mahoniehouten Stoelen, Tafels, en verscheidene andere Artikelen.

Er zal Bonus gegeven worden.

J. F. G. PIETERSEN, Eenig Curator.
Gebouw der Kamer, Adderleystraat No. 44,
Kaapstad, 9 September, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROELOF VAN DER MERWE, Carel Zoon, wonende in de Afdeeling Paarl.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen' dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 12den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven.

J. J. DE VILLIERS, A. P.z., Eenig Curator.
Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
7 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van EDWARD FAISEY, te Colesberg

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 2den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord bij het Hoog Geregtshof in kamers aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 9den dag van September, 1869.

C. WATERMEIJER, Prokureur van Insolvent.
Kerkstraat, No. 7, te Kaapstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUIJSAMEN, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 29sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator instruktien te geven omtrent het al of niet verkoopen van de Plaats "Wolvedans," gelegen in Afdeeling Malmesbury, met den te velde staande Oogst, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.
Kaapstad, 9 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Tijgerhoek, over den geoorloofden tijd eene lichtbruine Merrie, met ster voor den kop, gemerkt regteroor scheur, en halvemaan van achteren, omtrent 5 jaar oud. Nietgelost zijnde vóór den 13den October aanst., zal dezelve ten dien dage op de publieke markt te Calvinia worden verkocht.

W. P. BURGER, Schutmeester.
Calvinia, 28 Augustus, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MICHAEL CONNERS, laatst gewoond hebbende te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 13den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. J. STEIJTLER, Jr., Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADDAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Doeskins, Zagen, Braadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.
Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer HENRY EARLE WELLBY.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordonnantie No 104, worden de Crediteuren en al diegenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, verzocht daarvan ten dezen Kantore opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. G. BROERS, Secretaris Executeurskamer,
Executeur Testamentair.
Kaapstad, 10 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOSEPH PEARSON.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende of aan den Heer P. WAHL (Kaap de Goede Hoop Bank) opgave te doen binnen acht weken na dagteekening dezes.

C. W. PEARSON, Executeur Tstamentair.
Port Alfred, 31 Augustus, 1869.

HANDELSLIJST.

Graaff-Reinetsche Bank.

Vergadering van Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Spreekkamer der Bank, OP DONDERDAG MORGEN, den 14den proximo, om 11 ure, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden, als wanneer de volgende Resolutie zal worden voorgelegd namelijk:—

"Dat de Vacature, in den Raad van Direkteuren veroorzaakt door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE, voor het tegenwoordige niet zal worden aangevuld, maar open gehouden tot dat eene nieuwe vacature ontstaat door overlijden of aftreding, als wanneer de Direkteuren eene Vergadering zullen beleggen, om te beraadslagen over het wenschelijke, om de Bankakte te wijzigen in dier voege, dat het aantal Direkteuren wordt verminderd tot vijf Leden."

Mogt bovenstaande Resolutie niet worden aangenomen, dan zal worden voorgesteld:

"Dat deze Vergadering zal overgaan tot het verkiezen van een Direkteur tot aanvulling der vakature, ontstaan door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE."

De Vergadering zal tevens een Curator hebben te verkiezen in plaats van wijlen den Heer J. C. NAUDE.

Op last van de Direktie,
EDW. W. DU TOIT, Kassier.
Graaff-Reinetsche Bank, 4 Sept., 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden zijn Broeder, den Heer EDWARD COLES BAKER, heeft opgenomen als deelgenoot in zijne zaken te King William's Town en elders, welke zaken voortaan zullen worden gedreven onder den naam of de firma van BAKER, BAKER & Co.

HERBERT H. C. BAKER,
King William's Town,
3 September, 1869.

Kennisgeving.

INGEVOLGE Artikel 104 van Wet No. 7 van 1865, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heer HENDRIK CHRISTOFFEL BARNARD, Senior, eigenaar van de plaats Kafferskraal en Alarmkraal, gelegen in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld, Afdeeling Victoria West, de bovengemelde plaats heeft laten opmeten volgens dit Artikel, voor eene nieuwe Schenking, overeenkomstig de erkende Bakens, zoo als die stonden op 31 December, 1866 en zes maanden bevorens.

Victoria West, 11 Augustus, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de belangen en verpligtingen van den Ondergeteekende ten opzigte der firma BEVEN & DUNCAN, den 25sten Junij ll. hebben opgehouden.

ROBERT DUNCAN.
1 Sept., 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN BUSKRUID.

DE Provoost van het Vice Admiraliteitshof zal voor het Rijks-entrepôt laten verkoopen, op

Dingsdag, den 14den September,

'S VOORMIDDAGS OM 11 URE:

69 Vaten,	6½ lb.	492 Vaten, meer of min Buskruid.
224 „	10½ „	
172 „	12½ „	

Mitsgaders vier balen Stukgoederen genomen en aangehouden door H. Ms. S. *Petral*.

HENRY WALKER, Provoost V. A. Hof.
Kaapstad, 30 Augustus, 1869.

Stellenbosch Bank.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

INGEVOLGE Artikelen 26 en 48 van de Akte van Overeenkomst, zal de Vijfdiende Algemeene Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders plaats hebben op

Woensdag, 15 Sept., 1869,

In het Banklokaal, ten 10 ure voor den middag, ten einde van de Direkteuren een algemeenen Staat van de Aangelegenheden der Bank te ontvangen en om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren JACS. WEGE en C. MARAIS die aftreden maar weder verkiesbaar zijn.

Op last van den Raad van Direkteuren,
WM. HEROLD, Kassier.
23 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

Leendertsfontein, Afdeeling Fraserburg.

AANGEHOUDEN in het Schut alhier over den geoorloofden tijd,—een donkerbruine Muilesel (merrie) met merken van Tuig; een vaalkleurige Muilezel, gebraad op den regterbout, beiden omtrent 8 jaren oud; eene donkerbruine Merrie, niet gemerkt, omtrent 5 jaar oud; eene donkerbruine Merrie, omtrent 3 jaren oud. Niet gelost zijnde voor of op den 11den October aanstaande, zullen deze dieren op dien dag publiek uit genoemd Schut worden verkocht.

de Wed. J. A. TROMP, Schutmeesteresse.
Leendertsfontein, 28 Augustus, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH,	De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLORE.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer W. E. MOORE,	De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

N°. 4,156.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1869.

BILL

FOR

The better Preservation of Wild Ostriches.

(*Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.*)

WHEREAS it is expedient to prevent the indiscriminate destruction of wild ostriches in this Colony: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. No person shall kill, catch, capture, hunt, or shoot at any full-grown ostrich not being domesticated without having first obtained a licence to kill ostriches, under a penalty of any sum not less than thirty pounds sterling and not exceeding fifty pounds sterling for the first offence, and not less than forty pounds sterling and not exceeding one hundred pounds sterling for every subsequent offence; and any person convicted under this section may be imprisoned, with or without hard labour, for any term not less than six months and not exceeding one year, unless or until the fine be sooner paid.

II. No person shall, whether having obtained a licence to kill ostriches or not, kill, catch, capture, hunt, or shoot at, within any district of this Colony, any full-grown ostrich not being domesticated within the months which shall in any such district be for the time being proclaimed as fence season for ostriches under the provisions of this Act, under like penalties as by the last foregoing section are provided in cases falling within that section.

III. For every licence to kill ostriches there shall be payable a stamp duty of twenty pounds sterling.

IV. It shall be lawful for the Governor, by proclamation to be by him issued, to fix and prescribe for the several districts in this Colony the close time or fence seasons within which it shall not be lawful to kill, catch, capture, hunt, or shoot at ostriches within this Colony, either with or without a licence to kill ostriches.

V. No person shall at any time wilfully take away, disturb, or destroy eggs of any wild ostrich in any part of this Colony, under the penalty of any sum not exceeding three pounds sterling for the first offence, and not less than three pounds sterling nor exceeding six pounds sterling for every subsequent offence; and any of such eggs which shall have been taken away, or sold, or hawked, or exposed for sale, or purchased, and which shall be found in the possession of any person whomsoever, shall be confiscated to Government, and may be seized, *brevi manu*, by any landowner, occupier of land, justice of the peace, field-cornet, constable, or police officer.

VI. In any case prosecuted under this Act every ostrich shall be presumed to have been wild until shown to have been domesticated, and every ostrich egg found in the possession of any person shall be deemed to be the egg of a wild ostrich, and to have been wilfully taken away within the meaning of the last foregoing section hereof, until the contrary shall have been clearly shown.

VII. The several fines abovementioned may be recovered by any person, on behalf as well of himself as of the Crown, in all cases where the fine shall not exceed fifty pounds sterling, in the Court of the Resident Magistrate of the district where the offence may have been committed, and in other cases in the Supreme Court, the Court of the Eastern Districts, as the case may be, or the Circuit Court for the district where the offence may have been committed; and a moiety of any fine imposed upon any offender, on conviction, for contravening any of the provisions of this Act shall be paid to the person on whose information such conviction shall have taken place, provided such person be not an accessory.

VIII. It shall be lawful for the Governor, by proclamation in the Government Gazette, to proclaim and declare, as to any parts of this Colony, that wild ostriches shall be protected and not destroyed for any number of years not exceeding three, to be mentioned in such proclamation; and any person contravening the provisions of any such proclamation shall be subject to the like penalties as those provided by the first and second sections of this Act in cases falling within those sections respectively; and it shall also be lawful for the Governor, from time to time, to revoke, alter, or amend such proclamation.

IX. In any prosecution for infringement of the first section of this Act it shall be, *prima facie*, sufficient for the prosecutor to show that the accused does not appear as the holder of a licence in the list of persons to whom the requisite licence in such case shall have been issued, respectively, kept in the office of the resident magistrate before whom or in whose district such case shall be brought for trial in any court; but it shall be lawful for such accused person to rebut such evidence by proof that he was, in fact, at the time of the commission of the offence charged, the lawful holder of such licence.

Published by order of the House of Assembly, 10th September, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 263, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 10th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint MAURITZ BERNARD POLACK, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Robertson, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given to the several members of the Bathurst Divisional Council, in terms of the 5th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room, at Bathurst, on Tuesday, the 28th day of September, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto, for the year 1869.

CHAS. BARBER,
Secretary, Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
13th August, 1869.

DIVISION OF WORCESTER.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Worcester until Friday, the 15th October next, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the following Divisional Posts during the year 1867, once a fortnight, either on foot or on horseback:—

1. From the Post Office, Worcester, to the Residences of the Field-cornets of Achter Hex River, Over Hex River, Voorste Bosjesveld, Goudinie, and Wagebooms River.

2. From the Post Office at Zonteklof to the Residence of the Field-cornet of Klein Roggeveld.

The Tenders must contain the names of two Persons willing to become Sureties for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tenders being accepted.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
9th September, 1869.

NOTICE.

WITH the advice and consent of the Cape Divisional Council, the Civil Commissioner has appointed Mr. J. D BRANDT to be Poundmaster at Simon's Town, in the room of Mr. L. BARCHFIELD, resigned.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
9th September, 1869.

MURRAYSBURG.

LICENSING COURT.

NOTICE is hereby given that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, will be held in the Court-room at Murraysburg, on Wednesday, the 15th September, 1869, at 10 a.m., for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned applicants, viz.:—

Licences to sell Wines, Spirituous and other Liquors by retail, not to be drunk or consumed on the Premises.

Grossman Brothers, at Dry Erf, No. 38, Murraysburg.
Hendrik L. Momberg, do. No. 14, do.

THOMAS GIE,
Acting Resident Magistrate.

Murraysburg, 7th September, 1869.

PEDDIE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of August, 1869:—

Auctioneer's Licence (half-yearly), to expire on the 31st December, 1869 (£5).

James Bartholomew, Peddie.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie, 31st August, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the 18th Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Kewiet's Vlugt Kraal"

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £97 17s. 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s.; garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £59; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE CAPE.

MR. F. W. JOHNSON having resigned his seat as the Member for District No. 5 in the Divisional Council of the Cape, the Voters in the said District, comprising the Wards Eleventh Milestone, Rietvley, Palen, and Downs, No. 2, are hereby invited, to nominate, in writing, a Candidate or Candidates for the representation of such District in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated separately, by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than Tuesday the 10th October next, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. The nomination of a Candidate may be written in English or Dutch, and must be, in substance, as follows:—

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate A.B, ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 5.

Dated this —— day of ———, 1869.

(Signed) C. D. / E. F. / G. H. / I. J. / K. L. } Place of Residence.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
10th September, 1869.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Houdeklip Bay during the month of August, 1869:—

Hawker's Licence (15s.)

Arthur Coomer.

Game Licence (3s. 9d.)

Cotje Gertse.

ARTHUR R. ORPEN, R.M., Dist. of Stamps,
Houdeklip Bay.

Stamp Office, Houdeklip Bay,
September 1, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of August, 1869, viz:—

Game Licences.

Lorenzo Boyes.
G. A. Reynolds.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand,
4th September, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during the month of August, 1869:—

Butcher's Licence.

J. P. van Reenen, Lady Grey.

Hawker's Licence.

J. G. Beatty, Montagu.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson,
9th Sept., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF ALIWAL NORTH, DISTRICT No. 1.

NOTICE is hereby given that a Poll for the Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Court-house at Aliwal North, on the 28th day of September inst., opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon. The Candidates nominated for the District are the following:

JOHANNES JACOBUS SAUER,
JOSEPH PARKER.

All Votes given for any Person except one of the abovenamed will be thrown away.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
1st September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given in terms of the 30th Section of Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the above Council will be held in the Court-room, Malmesbury, on Tuesday, the 2nd November, 1869, for the purpose of assessing and imposing a Rate for the year 1869, upon all Immovable Property in this Division liable thereto.

GEO. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury,
11th September, 1869.

NOTICE.

DAVID RICHARD, a Coloured Lad, about 9 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. With the exception of his Father, RICHARD states he has no Relative living. His Father is an aged and infirm pauper living at Diep River, in this District. Unless claimed within six weeks from this date by some relative or friend willing and able to maintain him, DAVID RICHARD will be indentured to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th September, 1869.

POUND NOTICE.—DISTRICT WORCESTER.

THERE is a Mare Mule in the Pound, without any mark, about 15 years old. If not released, will be sold on the 25th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, out of the Pound, Voorste Bosjesveld de Hoek.

POUND NOTICE.

Leendertsfontein, Division of Fraserburg.

CONFINED in the Pound, beyond the limited time One Mule (a mare), dark-brown colour, with marks of Harness. One dim or pale (vaal) coloured Mule, branded on the left hind-quarter, both about 8 years old. One Mare, dark-brown, not marked, age about 5 years. One Mare, dark-brown, about 3 years old. If not released on or before the 11th October next, they will be publicly sold in the above Pound on that day.

The Widow J. F. TROMP, Poundmistress.

Leendertsfontein, 28th August, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tafelberg, beyond the limited time, 1 brown Mare, both hind-feet white, both ears marked slit before, about 6 years old; 1 black-and-white Ox, marked right ear swallowtail, left ear slit behind, about 4 years old; 1 red Cow with white back, right ear swallowtail and both ears slit before, about 7 years old. If not released before the 13th October, 1869, the same will be sold on that date on the Public Market at Calvinia.

J. A. LOUW, Poundmaster.

Calvinia, 3rd September, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 13th Sept, 1869.

WHEREAS the Estate of JASPER JACOBUS CORTZEE, of Klipfontein, Namaqualand, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Springbokfontein, at his Office at Springbokfontein; the first Meeting to be held on Wednesday, the 29th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 6th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA FREDRINA CHARLOTTA HOHENSTEIN, and of LODEVICUS JACOBUS HOHENSTEIN, both deceased,

are required to take notice that Meetings of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 26th September, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estates of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of the Reverend W. KUFFERBURGER, of the Namaqualand District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Namaqualand, on Friday, the 29th October next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between B. M. SHEPPERSON, JOHN S. GARDNER, and J. E. WOOD, as Trustees of the Graham's Town Mutual Building Society, Plaintiffs, and CHARLES ROBERT LANGE, Defendant.

A MEETING of Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 3rd October, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether,—1. Certain two pieces of Ground sections of Erf No. 52; 2. Certain half-part Share of a piece of Freehold Land, with the Buildings thereon, being the remaining extent of the sub-divided Erf No. 52, situate in Beaufort-street, Graham's Town, the property of the above Defendant, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office, Graham's Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town Haberdasher.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that the Honourable the Supreme Court (at Chambers), will be moved on Thursday, the 23rd day of September inst., at 11 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave that the application of the above Insolvent for his Discharge, which was to have been made on that date, be allowed [illegible] next; or over for Thursday, the 7th [illegible] be moved which said last-mentioned day [illegible] for the Insolvent's [illegible] 1869.

Dated at Cape Town, [illegible] rney.

C. J. BUISS[illegible] Town.

No. [illegible]

Digitized by Google

High Sheriff's Office, Cape Town,
14th Sept., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Swellendam.

S. C. HERTZOG versus Estate of the late HENDRIK KUHN, Sen.

On Monday, the 4th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at Leeuw River, 300 Sheep, 4 Mares, 3 Geldings, 1 Wagon, 1 Cart, 1 Plough, 1 Harrow, Leaguers, Half-aums, Household Furniture, &c.

Division of Stellenbosch.

D. J. MALAN versus WILLEM PIETER MORKEL, H. Son.

On Thursday, the 23rd September, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Somerset West, 4 Horses, 6 Mules, 2 Cows and Calves, 2 Carts, 2 Wagons, Harness, 2 Ploughs, 1 Harrow, 5 Yokes, 4 Leaguers of Wine, 30 Goats, 1 Cask Sulphur, Poultry, Pigs, the Growing Crops, about 18 Bushels of Wheat, 12 Bushels of Oats, 3 Bushels of Barley, Household Furniture, &c.

Division of Oudtshoorn.

TRUSTEES OF THE GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER, and HENDRICK WILHELM BALLOT DE WET versus PHILIP RUDOLPH BOTHA.

On Friday, the 24th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at "De Dam," 10 Horses, 35 Oxen, 300 Sheep, 6 Cows, 5 Calves, 2 Mules, Harness, Saddle, Bridle, Plough, Harrow, Still, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Cradock.

J. WOODLAND versus ROBERT DALY and JOHN BAKER.

On Saturday, the 18th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Cradock, 1 Buck Wagon, with 5 Yokes and Trektouw, 3 Oxen, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

SALE.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late JOHN WADDAMS, of the Division of Aliwal North, will cause to be sold by Public Auction, at Dordrecht, in front of the Office of the Auctioneers, on

Saturday, 18th Sept., 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The following Movable Property belonging to the said Estate,

VIZ.:

400 Good Merino Sheep
40 Head of Breeding Cattle, amongst which are splendid Milch Cows
25 Large Trek Oxen
20 Mares and Foals
10 Riding Horses
2 Stallions
5 Rams.

SADDLES, BRIDLES, &c., &c.

At the same time will be offered, on account of whom it may concern, Linen, Baftas, Moleskins, Shirts, Doeskins, Saws, Frying Pans, Paints, Candlesticks, Hanging Paper, &c., and whatever else may be brought forward on the day of Sale.

TERMS EXCEEDINGLY LIBERAL.

C. C. KEMPER, Executor Dative.

Dordrecht, 11th August, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Auctioneers.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED, of Uitenhage.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 13th day of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of considering and determining what course the Trustees, in the interests of the general body of Creditors, are to pursue, in reference to legal proceedings now instituted against the Trustees by the Divisional Council of Uitenhage; and to give instructions accordingly; also to consider an offer of composition to be submitted on behalf of the Insolvent.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 13th Sept., 1869.

2

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF A HOUSE, AT PAPENDORP.

THE Board of Directors of the South African Association, authorized thereto by the Proprietor, Mr. G. F. FAHRENFORT, will cause to be sold, on

Tuesday, 28th Sept., 1869,

At the Sale of Mr. J. F. DENEY'S Property, at Roodebloem,

A Small COTTAGE, situate at Papendorp, at the 2nd Mile Stone, on the Lower Main Road, with a piece of GROUND adjoining.

A. DENYSSEN, Secretary.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. the Widow SEBASTIAAN LIEBRANDT.

THE Distribution Account of the Fidei-Commissary Capital of the late Mr. CHARLES FREDRIK LIESCHING will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Church-square, No. 5, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the Account will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN,
Secretary S. A. Association,
Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 10th September, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Miss ELIZABETH WILHELMINA VAN EYSSEN.

THE Distribution Account of the Fidei-Commissary Capital of the late Mrs. the Widow JOHAN GEORGE STADLER (born VAN EYSSEN) will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Cape Town, Church-square, No. 5, for a period of fourteen days from this date; after which should no objection be made thereto, the Account will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Secretary,
S. A. Association, Executors Test.

Cape Town, Church-square,
10th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDRIK HUYSAMEN, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 29th September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustee directions as to the Sale of the Farm Wolvedans, situated in the Division of Malmesbury, with the Growing Crop, or otherwise, and for proof of Debt.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, 9th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late ERNST HENDRICK KOK, of Robertson, and surviving Spouse, MARTHA MARIA MARAIS.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file them with Mr. JOHN S. LEWIS, Robertson, within six weeks from the publication of this notice; and all Persons indebted thereto are required to pay their Debts to the same Person, within the same period.

MARTHA M. MARAIS, Executrix Dative.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHN RAINIER, Civil Commissioner of Worcester.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same with the first Undersigned, at Malmesbury, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

GEO. G. RAINIER, } Executors
W. D. RAINIER, } Testamentary.

Malmesbury, 11th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

SALE OF OUTSTANDING CLAIMS.

In the Insolvent Estate of GEORGE JACOB WATERMEYER, of Cape Town, Shopkeeper.

MR. G. H. MOLLER will sell, on his Commission Sale, on

Saturday next, 18th instant,

The Outstanding Claims belonging to this Insolvent Estate.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 13th September, 1869.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of EDUARD BERNARD HOFFMAN, of Stellenbosch.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Monday, the 15th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

BERRANGE & DE VILLIERS,
Attorneys for the abovenamed Applicant.

Cape Town, 13th September, 1869.

NOTICE TO DEBTORS.

In the Estates of N. LAWTON, and W. WHITTA, deceased.

DEBTORS are hereby required to pay the amount of their respective Debts to the Firm of LAWTON & WHITTA, at the Stores No. 1, Waterkant; or at the Office of the first Undersigned, 48, St. George's-street. Those who receive special reminders by accounts again rendered during this week, being greatly in arrear, are cautioned that unless settlement be made before the 25th instant, legal proceedings will positively be taken against them.

E. J. M. SYFRET, q.q. Executrix Test.
J. M. RUSSOUW, Executor Test.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOSEPH PEARSON.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned, or with P. WAHL, Esq. (Cape of Good Hope Bank), within eight weeks from this date.

C. W. PEARSON, Executor Testamentary.

Port Alfred, 31st August, 1869.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

TABLE OF

Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

PUBLIC SALE
OF
GUNPOWDER, &c.

THE Marshal of the Vice-Admiralty Court will sell, in front of the Queen's Warehouse,

THIS DAY (TUESDAY),

AT 11 A.M.,

96 Kegs 6¼ lbs.
224 „ 10¼ „
172 „ 12½ „
} 492 Kegs (more or less) Gunpowder

together with four Bales Piece Goods, taken and seized by H.M. St. *Peterel*.

HENRY WALKER, Marshal V. A. C.

Cape Town, 14th September, 1869.

TENDERS

WILL be received by the Town Council until Tuesday the 21st instant, at 3 o'clock, p.m., for the undermentioned Works, viz.:—

1st. To Limewash the New Market Building internally, and to Repair and Colour the same externally.

2nd. To Repair with good Gravel the centre of Buitengracht, from Strand-street to Hout-street.

For specifications see the City Engineer, Mr. PENKETH.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 13th September, 1869.

NOTICE

IS hereby given that the Town Council have fixed upon Wednesday, at 10 o'clock in the morning, as the day and hour on which their ordinary or stated Meetings shall be holden, until further notice.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house.

NOTICE.

IN terms of the 104th Section of Act No. 7 of 1865, Notice is hereby given that Mr. HENDRIK CHRISTOFFEL BARNARD, Senior, Owner of the Farm Kafferskraal and Alarmkraal, situated in the Field-cornetcy Upper Nieuwveld, Division Victoria West, has had the above Farm surveyed, under this Section, for a fresh grant, according to the admitted Beacons, as the same stood on the 31st December, 1866, and for six months previously.

F. I. J. AURET, Secretary.

Victoria West, 11th August, 1869.

NOTICE

IS hereby given that the Undersigned has this day admitted his Brother, Mr. EDWARD COLES BAKER, a Partner in his Business at King William's Town and elsewhere, which will be carried on in future under the Style or Firm of BAKER, BAKER, & Co.

HERBERT H. C. BAKER.

King William's Town, 3rd Sept., 1869.

Notice to Depositors in the several Branch Savings Banks.

THE Committee of Management of the Parent Bank have resolved that, from and after the 1st day of October next, the Interest allowed to Branch Depositors shall be at the rate of Three Farthings in the Pound, instead of one Penny as hitherto.

WM. SMITH, Secretary.

Savings Bank, Cape Town,
13th September, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1869, the Amount of Accumulated Fund was	£297,080	5	8
Number of Policies in existence, 2,347.			
Sum assured, including Profits ...	1,494,707	0	0
Claims paid last year were ...	15,291	8	0
Annual income	51,523	15	5

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
P. A. BRAND, Esq. M.L.A.
JAMES MURISON, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A
S. SOLOMON, Esq.,
P. G. VAN DER BYL, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq., M.L.A.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North, ...	M. L. BEEVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	G. SICHEL, Esq.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	T. J. PLEWMAN, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance
OF £100 ON SINGLE LIVES,
FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium.	Age.	Premium.
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500,** taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.,** three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has **£12 10s.,** one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500,** taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance are required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Copartnership existing between the Undersigned, as Auctioneers, Land and Commission Agents, under the Style or Firm of SPENCER FLEISCHER & Co., was dissolved by mutual consent on the 8th July last.

All Claims against the late Firm will be settled by the second Undersigned.

SPENCER FLEISCHER,
C. C. KEMPER,

Dordrecht, 26th August, 1869.

NOTICE.

WITH reference to the above Advertisement, the Undersigned respectfully announces to his Friends and the Public that the Business heretofore carried on by Messrs. SPENCER FLEISCHER & Co., at Dordrecht, as Auctioneers, Land and Commission Agents, has, since the 8th day of July last, been taken over by him, and will henceforth be conducted under the Style and Firm of C. C. KEMPER & Co.; and hopes, by unremitting attention to Business, economy, and good work, to secure a fair share of Public support, as heretofore.

C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26th August, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrival in Table Bay.

Sept. 11.—Winsome, sch., 129 tons, Thos. Barber, from Sunderland 12th June, to this port, for orders. Cargo coals. Borradaile & Co., agents.

12.—Niger, sc. st., 1,125 tons, T. L. Jobling, from Mauritius 28th July, Singapore 1st August, to London. Cargo general. Passenger: Miss C. Blone. Brings a mail for this port. J. Searight & Co., agents.

13.—Cambrian, R.M.St., 868 tons, C. Coxwell, from Plymouth 10th August, Madeira 16th, St. Helena 2nd Sept., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. Ward, Mr. R. Challon, Capt. Holmes, Mr. and Mrs. T. Holmes, Mr. Reeler, Mr. Mrs. and Miss Stigant, Miss Klisser, Mr. Pinked, Mr. Schrock, Mrs. von Reugers, Miss von Reugers, Lieut. Sunderland, Mr. Calisher. For Algoa Bay,—Mr. Tilbrook, Mrs. Krantz and servant, Miss Kemsley, Mr. Read, Rev. J. B. and Mrs. Thomson, Miss Oak, Miss Shaw, Miss Read, Mr. Shaw, Mr. and Mrs. Wallach, 5 children and female servant, Mr. Adams. From Madiera for Algoa Bay,—Signor van Segar, 2 children and nurse. From St. Helena for Algoa Bay,—1 sergeant, wife, and 1 child. W. Anderson & Co., agents.

13.—Sunshine, bk., 314 tons, Wm. Watson, from Port Nolloth 6th Sept., to this port. Cargo copper ore. Borradaile & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Sept. 10.—Emma, to East London and Mauritius.
10.—Annie Benn, to Mossel Bay and Knysna.
10.—Knysna Belle, to St. Helena Bay and Mauritius

Arrival in Simon's Bay.

Sept. 13.—Far East, twin sc. st., 1,220 tons, G. H. Jones, from Calcutta 24th July, to Demerara. Cargo rice and coolies,—280 men, 111 women, and 92 children. Put in for coals and provisions.

☞ Reports: Died at sea, 2 children, 1 woman of debility, and 1 woman jumped overboard.

Arrivals in Algoa Bay.

Sept. 10.—Major von Sack (N.-Ger.) bk., 278 tons, H. Tobras, from Table Bay 1st inst., to this port. Cargo sundries
11.—Actea, from Montevideo, in ballast. Put in seeking cargo.

Departures from Algoa Bay.

Sept. 11,—R.M.St. Natal, to Natal.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 14DEN SEPTEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het raadzaam wordt geacht zekere Erven, gelegen in de Afdeeling King William's Town, publiek te koop aan te bieden, zoo is het, dat ik hierbij proklameer en bekend maak, dat de Erven, hieronder omschreven, in veiling zullen worden gebragt vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris van King William's Town, op Maandag, den 27sten September, 1869, 's voormiddags om 10 uur, onder de volgende en zoodanige bijkomende voorwaarden, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

1. Het land zal worden verkocht in vrij eigendom, met onderwerping aan zoodanige verpligtingen en regulatien, als alreede zijn of nog zullen worden vastgesteld omtrent landerijen, op gelijke voorwaarden verkocht.

2. De Kooper moet op den verkoopdag de som van £1 betalen als Kosten van opmeting.

3. De perceelen zullen worden verkocht voor een opzetprijs van £1 per bunder (acre) buiten de kosten van opmeting, behalve perceel No. 1,141, hetwelk zal worden verkocht tegen een opzetprijs van £10 buiten de Kosten van opmeting.

4. Een derde van de Koopsom zal op den dag der verkooping moeten worden betaald en de rest drie maanden na dato, bij gebreke waarvan de eerste betaling zal zijn verbeurd verklaard en het Land weder aan het Gouvernement terugkeeren.

5. De Kooper zal verpligt zijn, duidelijke landmerken op te rigten en te onderhouden, zoodat alle perceelen behoorlijk zijn bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 9den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 55,—1869.]

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Perceel No. 1,141. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town (Pensioners' Village) zijnde Perceel No. 2, Blok S, groot 48 roeden, 114 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 27 54 palen (Engelsche maat), belend ten noorden aan Perceel 1, ten zuiden aan Perceel 3, en oosten aan straat en ten westen aan Perceel 6.

Braunschweig.

Perceel No. 1,142. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Braunschweig zijnde Perceel No. 8, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 7.

Perceel No. 1,143. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 10, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat) gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 5, ten oosten aan straat, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 9.

Perceel No. 1,144. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No, 1, Blok F, groot 299 roeden, 233 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 10·58 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan do., ten zuiden aan Perceel No. 2, Blok F, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,145. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok F, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 1, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,146. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan ledig land, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan Perceel No. 5, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,147. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan straat, ten westen aan straat.

Perceel No. 1,148. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 6, Blok B, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan ledig land, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 5.

Perceel No. 1,149. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 2 ten zuiden aan ledig land, ten westen aan straat.

Perceel No 1,150. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat); gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,151. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 3, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 4, ten westen aan Perceel No. 2, ten zuiden aan ledig land.

Perceel No. 1,152. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 3.

Perceel No 1,153. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 5, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2 581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht, £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling, aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No 39 van de Blaney Sectien, groot 39 morgen en 555 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81 16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs. 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelege in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Imperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, en JAN BOOIJ, van Tulbagh, dat zij op den 2den September, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van te ontvlugten uit een ploeg Dwangarbeiders te Tulbagh.

Zoo dient deze u. in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JANUARIJ AFRIKA en JAN BOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 3den dag van September, 1869.

G. W. AITCHISON, Res. Magt.

Beschrijving van JANUARIJ AFRIKA alias HAAKSTOK

Mozambieker, 5 voet 7 duim lang, oogen zwart, haar kroes, omtrent 34 jaar oud, hinkt met het regterbeen, spreekt het Engelsch wel, draagt bandietenkleeding, grijs wollen baaitje en broek, gemerkt C ↑ T, en een palmieten hoed.

Beschrijving van JAN BOOIJ.

Kaffer, 5 voet 8½ duim lang, oogen zwart, neus plat, haar kroes; was gekleed als JANUARIJ en had een stroo hoed op

---

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande in 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

A. SMYTH, Res. Magt.

Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg [illegible] tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags [illegible] ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, [illegible] kwartier, en Huis van Opsluiting; [illegible] 1 Januarij, 1870 [illegible]

A. [illegible]

Residents Magistraats [illegible]
Wijnberg, [illegible]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, Op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 581 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £90 en Grondbrief 16s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkanditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; beland ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; beland ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; beland ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting, £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; beland ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 263, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
10 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer MAURITZ BERNARD POLACK tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van het Distrikt Robertson.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING WORCESTER.

Tenders voor het Vervoer van Veldkornets Posten.

DOOR den Civielen Commissaris van Worcester, zullen tot op Vrijdag, den 15den October aanst., ten 12 ure op den middag, Tenders worden ontvangen voor het vervoer van de volgende Afdeelings Posten, gedurende het jaar 1870, één om de veertien dagen, *hetzij te voet of te paard*:—

1. Van het Postkantoor Worcester naar de respektive woningen der Veldkornets van Achter Hexrivier, Over Hexrivier, Voorste Bosheuvelveld, Goudinie en Wagenboomsrivier.

2. Van het Postkantoor te Zoutekloof naar de woning van den Veldkornet te Klein Roggeveld.

Elke Tender moet bevatten de namen van twee Personen, die genegen zijn zich voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt als Borgen te stellen, ingeval de Tender wordt aangenomen.

P. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 9 Sept., 1869.

KENNISGEVING.—GEORGE.

BESCHRIJVING van Paarden, gevonden in 't bezit van zekeren HENRY BROWN, thans een gevangene in het Tuchthuis te Georgestad, en van zekeren UITHAALDER, onlangs ontslagen van het Dwangarbeiders-Station en op den 2den dag van September, 1869, ontsnapt aan het eskorte naar George, en die vermoed worden de Paarden te hebben gestolen:—Een bruin Paard, omtrent 6 jaar oud, omtrent 14 handen hoog gemerkt met letter F op linkerachterpoot, merken van tuig; een donker Schimmelpaard, omtrent twee jaar oud, met bles, omtrent 13 handen hoog. Indien bovengemelde dieren niet binnen eene maand van heden af worden geklameerd, zullen zij op de gewone wijze voor rekening van het Gouvernement worden verkocht.

Alle informatien aangaande deze Paarden zijn te bekomen ten Kantore van den Magistraat te George.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
George, 7 September, 1869.

KENNISGEVING.

MET advies en toestemming van den Kaapschen Afdeelingsraad heeft de Civiele Commissaris den Heer J. D. BRANDT aangesteld tot Schutmeester te Simonstad, in plaats van den Heer S. BASCHFIELD, die als zoodanig bedankt heeft.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, 9 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN DE KAAP.

AANGEZIEN de Heer F. W. JOHNSON heeft bedankt voor zijne plaats als Lid van den Afdeelingsraad van de Kaap, voor Distrikt No. 5, zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt, bevattende de wijken Elfde Mijlsteen, Rietvlei, Palen en Duinen No. 2, hierbij uitgenoodigd schriftelijk Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van hun Distrikt in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Dingsdag, den 12den dag van October, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen.

De nominatie van een Kandidaat mag worden geschreven in het Engelsch of in het Hollandsch, en moet in substantie van de volgende inhoud zijn:

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 5, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegd Distrikt No. 5.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, 10 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY.

Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat door bovengenoemden Raad op Dingsdag, den 2den November, 1869, in de Regtszaal te Malmesbury eene Vergadering zal worden gehouden voor het heffen en vaststellen eener Belasting voor het jaar 1869, op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 11 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD.

DISTRIKT No. 1.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Regtzaal te Aliwal Noord op den 25sten September aanst., van den morgen 8 tot des namiddags 5 ure Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt. De Kandidaten voor dit Distrikt genomineerd zijn de volgende:—

JOHANNES JACOBUS SAUER,
JOSEPH PARKER.

Alle stemmen uitgebragt op andere dan de bovengenoemde personen zullen worden ter zijde gelegd.

JNO. HUDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 1 Sept., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
13 September, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Swellendam.

S. C. HERTZOG vs. Boedel van HENDRIK BUUN, Sen.

Op Maandag, den 4den October, 1869, 's morgens 10 ure, aan Leeuwrivier, van 300 Schapen, 4 Merries, 3 Ruiten, 1 Kar, 1 Ploeg, 1 Egge, Leggers, Halfamen, Huisraad, enz.

Afdeeling Stellenbosch.

D. J. MALAN vs. WILLEM PIETER MORKEL, Hzn.

Op Donderdag, den 23sten September, 1869, 's voormiddags 11 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, te Somerset West, van 4 Paarden, 6 Muilezels, 2 Koejen en Kalveren, 2 Karren, 2 Wagens, Tuigen, 2 Ploegen, 1 Egge, 5 Jukken, 4 Leggers Wijn, 30 Bokken, 1 Vat Zwavel, Pluimvee, Varkens, te veld staande Gewassen, omtrent 18 buskels Koren, 12 dito Haver, 3 dito Garst, verder Huisraad, enz., enz.

Afdeeling Oudtshoorn.

CURATOREN VAN DE ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER, HENDRIK WILHELM EN SALLOT DE WET, vs. PHILIP RUDOLPH BOTHA.

Op Vrijdag, 24 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, op de plaats "De Dam," van 10 Paarden, 35 Ossen, 300 Schapen, 6 Koeijen, 5 Kalveren, 2 Muilezels, Tuig, Zadel, Toom, Ploeg, Egge, Brandewijnketel, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Cradock.

J. WOODLAND vs. ROBERT DALBY en JOHN BAKER

Op Zaturdag, 18 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, te Cradock, van 1 Bokwagen, met 5 Jukken en Trektouw, 3 Ossen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, woonachtig te Noordhoek, Distrikt Simonstad, Boer

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Simonstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 21 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 28 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE ALLMAN, van van Georgestad, Winkelier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 24sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 1sten October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES UNWIN, James zoon, onlangs van de Afdeeling Peddie, maar thans van het Transkeisch Grondgebied,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Peddie; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, 23 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Donderdag, den 30 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

DISTRIKT WORCESTER.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats de Hoek Voorste Boschjesveld, eene ongemerkte Muilezelin zonder merken, omtrent 15 jaar oud. Niet bevorens gelost zijnde zal dezelve op 25 September, 1869, 's morgens om 10 uur uit genoemd Schut worden verkocht.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DAVID KERR, van Swellendam,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Swellendam; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 21 September 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 28 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES DAVID LAMONT, van Seymour, Afdeeling Stockenstrom, Boer en Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Stockenstrom; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 27sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 4den October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van SAMUEL GEORGE *alias* JORST, van Beaufort West, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Beaufort West; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 25sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 2den October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde SAMPIE GEORGE *alias* JORST is Executeur Datief *Re* MARIA JACOBS.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PIETER ADRIANUS SCHAAP, van Zeekoegat, Afdeeling Oudtshoorn, Boer onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, 20 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 27 September, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES GERHARDUS NAUDE en FRANÇOIS PHILIPPUS NAUDE, in de Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen handelende als Vrachtrijders, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, 28 Sept., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgiving te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PETER MAIN,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock, op Dingsdag, den 26 October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 10 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDERICK KIRSHE, voormaals van het Britsch Duitsche Legioen, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town, op Vrijdag, den 26 October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING
VAN UITSTAANDE VORDERINGEN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE JACOB WATERMEYER, Winkelier te Kaapstad.

DE HEER G. H. MOLLER zal op zijne Commissie Verdutie, op

Zaturdag aanst., den 18 dezer,

Verkooping houden van de UITSTAANDE VORDERINGEN, behoorende tot dezen Insolventen Boedel.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Kaapstad, 13 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE CROWDER, Winkelier te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 23sten dag van September, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof in Kamers aansoek zal worden gedaan dat het verzoek om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent hetwelk alsdan zou gedaan worden, mage overstaan tot Donderdag, den 7den October aanst., als wanneer het Hof zal worden verzocht den Insolvent te Rehabiliteren.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 10den dag van September, 1869.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat, No. 54, te Kaapstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED, te Uitenhage.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden en overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 13den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen wat de Curatoren in het algemeen belang der Crediteuren doen zullen ten opzigte van de maatregelen in regten, door den Afdeelingsraad van Uitenhage tegen de Crediteuren ingesteld en om dienovereenkomstig instruktien te geven, en verder een aanbod van akkoord, ten behoeve van den Insolvent te werden aangeboden, in overweging te nemen.

R. LE SUEUR, Agent voor de Curatoren.

Kaapstad, 13 September, 1869.

In het Hoog Geregtshof.

In den Insolventen Boedel van EDWARD BERNARD HOFFMAN te Stellenbosch.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Maandag, den 15den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

BERRANGE en DE VILLIERS,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Kaapstad, 13 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDRIK HUISSAMEN, in de Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 29sten September, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator instruktien te geven omtrent het al of niet verkoopen van de Plaats "Wolvedans," gelegen in Afdeeling Malmesbury, met den te velde staande Oogst, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 9 Sept, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOSEPH PEARSON.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende of aan den Heer P. WAHL (Knap de Goede Hoop Bank) opgave te doen binnen acht weken na dagteekening dezes.

C. W. PEARSON, Executeur Testamentair.

Port Alfred, 31 Augustus, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Ophanden zijnde Verkoopingen

VAN VASTGOED,
Handelsvoorraad, enz.,
BIJ PUBLIEKE VENDUTIE.

1. Op Woensdag, 22 September
EN
Donderdag, 23 September.

In de Boedels van wijlen N. Lawton en W. Whitta, Handel gedreven hebbende als Lawton en Whitta.

EEN uitgebreid assortement SCHEEPSLEVERANCIERS en KRUIDENIERSWAREN, WIJNEN, enz.

2. Op Vrijdag, 24 September.

In den Insolventen Boedel van Henry Freeman.

KOSTBARE HANDELSGEBOUWEN en een WOONHUIS te Rondebosch. Twee COTTAGES te Westerford, Rondebosch.

3. Op denzelfden dag.

In den Insolventen Boedel van Charles Upjohn.

EEN welbekend uitmuntend WOONHUIS te Rondebosch.

4. Op Donderdag, 30 September.

In den Insolventen Boedel van Henry Freeman.

ZES welgebouwde, goedverhuurde COTTAGES, te Zoutrivier, en een ONVOLTOOID GEBOUW.

5. Op denzelfden dag.

In den Insolventen Boedel van L. Wainwright.

EEN uitmuntend HUIS met twee Verdiepingen te Zoutrivier, tegenover het Spoorweg Station.

6. Op Zaturdag, den 2 October.

Op de Stoep van het Beursgebouw.

DE uitmuntende, bijzonder goed gelegen HANDELSGEBOUWEN van LAWTON & WHITTA, in Vrij Eigendoms of Pachtbezit.

7. Op een nader te noemen dag in Oct.

DE welbekende, aangename BUITEN VILLA van den Heer JOUBERT, te Rondebosch, indien niet bevorens uit de hand verkocht aan een der verschillende Gegadigden.

8. Op een nader te noemen dag in Oct.

VERSCHILLENDE Percelen GRONDS, eenige COTTAGES, enz.

E. J. M. SYFRET.

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADDAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
240 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Bijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het moge aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Doeskins, Zagen, Braadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.

Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

BERIGT AAN DEBITEUREN.

In de Boedels van wijlen N. LAWTON en W. WHITTA.

AAN Debiteuren wordt hierbij verzocht het bedrag respektivelijk door hen verschuldigd aan de firma LAWTON & WHITTA te betalen aan de Pakhuizen No. 1, Waterkantstraat, of ten Kantore van den eerst Ondergeteekende, in de St. Georgestraat, No. 43.

Al degenen die in den loop dezer week eene Speciale Kendisgeving ontvangen, bij wijze van op nieuw ingezonden Rekening, als zijnde zeer ten achteren, werden gewaarschuwd, dat indien niet vóór den 25sten betaling geschiedt, stellig maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

E. J. M. SYFRET, q.q. Executrice Test.
J. M. RUSSOUW, Executeur Test.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

De Thesaurier in Rekening Courant met den Afdeelingsraad over het Halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

ONTVANGSTEN.	Fonds Hoofdweg.	Fonds Takweg.	Totaal Bedrag.
Dbt.			
1869.			
Julij 1.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Saldo 1 Januarij, 1869	3 8 2	31 12 10	35 1 0
Huur van Schutten te Peddie en Woolridge voor 1868	. . .	16 10 0	16 10 0
Wegbelasting, ontvangen van 1 Januarij tot 30 Junij, 1869	37 17 3	101 16 11	139 14 2
Proportioneel:			
Saldo van Heffingen, debet 1 Jan., 1869 £233 18 6			
Bedrag van Heffing, gedaan op 26 Mei, 1869 ... ... 205 6 6			
£439 5 0			
Ontvangen tot 30 Junij 139 14 2			
Saldo op 1 Julij, 1869 ... ... £299 10 10			
	41 5 5	149 19 9	191 5 2

UITGAAF.	Fonds Hoofdweg.	Fonds Takweg.	Totaal Bedrag. Crdt.
1869.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Julij 1.			
Salaris van Secretaris en Thesaurier tot 30 Junij ...	5 5 7	14 14 5	20 0 0
Reistoelagen aan Leden	9 6 3	23 13 9	33 0 0
Toelaag betaald aan Scholen voor Kwartaal, geeindigd 31 December, 1868	. . .	9 5 0	9 5 0
Drukwerk, Advertentien en Schrijfbehoeften	4 10 1	13 5 5	17 15 6
Briefport en Zegels	0 15 7	1 19 7	2 15 2
Auditeren van Rekeningen voor 1869 (halfjaar) ...	0 14 0	1 8 0	2 2 0
Overgetrokken Bankrekening	9 1 0	18 2 0	27 3 0
Interest op dito	0 2 5	0 7 3	0 9 8
Uitgegeven aan Wegen, met inbegrip van Gereedschappen, Loon van Opzigter en Provisie aan Dwangarbeiders	. . .	22 10 5	22 10 5
Inspektie van Hoofdweg voor 1868	3 10 0	. . .	3 10 0
Saldo in handen 1 Julij, 1869	8 0 6	44 13 11	52 14 5
	41 5 5	149 19 9	191 5 2

SYDNEY SMITH, Secretaris en Thesaurier van den Afdeelingsraad van Peddie.

Wij Ondergeteekenden certificeren, dat wij bovenstaande Rekeningen hebben nagezien en bevonden gedekt te zijn met behoorlijke Kwitantien, dat de Uitgaven geschiedt zijn overeenkomstig de Besluiten, Resolutien en Kontrakten van den Raad, die bij de Wet zijn toegestaan; en dat het Saldo van Twee-en-vijftig Ponden Veertien Shillings en Vijf Pence aan ons is getoond.

EDGECOMBE CORNISH,
C. H. DRIVER, } Auditeuren, Afdeelingsraad van Peddie.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Peddie, 2 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ERNEST HENDRIK KOK, van Robertson, en nagelaten echtgenoote MARTHA MARIA MARAIS.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer JOHN S. LEWIS, te Robertson opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

MARTHA MARIA MARAIS,
Executrice Dative.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN RAINIER, Civielen Commissaris te Worcester.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eersten Ondergeteekende te Malmesbury, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

GEO. G. RAINIER, } Executeuren
W. D. RAINIER, } Test.

Malmesbury, 11 Sept., 1869.

HANDELSLIJST.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN EEN

HUIS, TE PAPENDORP.

DE Raad van Direkteuren der Zuid Afrikaansche Associatie, daartoe geauthoriseerd door den Eigenaar, den Heer G. F. FAHRENFORT, zal laten verkoopen, op

Dingsdag, 28 September, 1869,

Op de veiling van het Eigendom van den Heer J. F. DENIJS op Roodebloem,

Eene Kleine Cottage,

gelegen te Papendorp, aan den Tweeden Mijlsteen, aan den beneden Hoofdweg, met een stuk Grond daaraan belend.

A. DENIJSSEN, Secretaris.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden zijn Broeder, den Heer EDWARD COLES BAKER, heeft opgenomen als deelgenoot in zijne zaken te King William's Town en elders, welke zaken voortaan zullen worden gedreven onder den naam of de firma van BAKER, BAKER & Co.

HERBERT H. C. BAKER,

King William's Town,
3 September, 1869.

Kennisgeving.

INGEVOLGE Artikel 104 van Wet No. 7 van 1865, wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heer HENDRIK CHRISTOFFEL BARNARD, Senior, eigenaar van de plaats Kafferskraal en Alarmkraal, gelegen in het Veldkornetschap Boven Nieuwveld, Afdeeling Victoria West, de bovengemelde plaats heeft laten opmeten volgens dit Artikel, voor eene nieuwe Schenking, overeenkomstig de erkende Bakens, zoo als die stonden op 31 December, 1866 en zes maanden bevorens.

F. I. J. AURET, Secretaris.

Victoria West, 11 Augustus, 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN BUSKRUID.

DE Provoost van het Vice Admiraliteitshof zal voor het Rijks-entrepôt laten verkoopen, op

Heden (Dingsdag), den 14 Sept.,

'S VOORMIDDAGS OM 11 URE:

60 Vaten. 6¼ lb.
224 „ 10¼ „
172 „ 12¼ „ } 492 Vaten, meer of min Buskruid.

Mitsgaders vier balen Stukgoederen genomen en aangehouden door H. Ms. S. *Petral*.

HENRY WALKER, Provoost V. A. Hof.

Kaapstad, 14 September, 1869.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot op DINGSDAG, den 21sten dezer, 's namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor de volgende Werken, namelijk:

1. Het Nieuwe Markig bouw van binnen op te witten en van buiten te repareren en op te kleuren.
2. Het midden der Buiten racht, van af de Strandstraat tot de Houtstraat met goed Steengruis te repareren.

Voor informatien vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 13 Sept., 1869.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Vennootschap tusschen de Ondergeteekenden bestaande als Afslagers, Land en Commissie-Agenten, onder den naam of de firma van SPENCER FLEISCHER & Co, op den 8sten Julij ll., met wederzijdsche goedvinden is ontbonden.

Alle Vorderingen tegen de gewezene firma zullen door den tweeden Ondergeteekende worden voldaan.

SPENCER FLEISCHER.
C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Aug., 1869.

Kennisgeving.

MET betrekking tot bovenstaande Advertentie maakt de Ondergeteekende bescheidenlijk aan zijne Vrienden en het Publiek bekend, dat de Zaken tot hiertoe gedreven door de Heeren SPENCER FLEISCHER & Co., te Dordrecht, als Afslagers, Land en Commissie-Agenten, sedert den 8sten Julij ll. door hem zijn overgenomen, en zullen worden voortgezet onder de firma van C. C. KEMPER & Co. Hij hoopt door onafgebroken aandacht op de zaken, billijke bediening en goed werk, als tot hiertoe in de ondersteuning des publieks te mogen deelen.

C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Augustus, 1869.

KENNISGEVING.

Aan Inleggers in de verschillende Tak Spaarbanken.

DE Commissie van Bestuur der Hoofdbank heeft besloten, dat van af den 1 ten dag van October aanstaande, en vervolgens de Interest toegestaan aan Inleggers in de Takbanken zal zijn naar den koers van Three Farthings per Pond, in stede van een Penny als tot hiertoe.

WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad,
13 September, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Stedelijke Raad bepaald heeft, dat dezelfs gewone of vastgestelde Vergaderingen, tot verdere kennisgeving zullen gehouden worden des WOENSDAGS MORGEN om 10 ure.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Bleabok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

SCHUTBERIGT.

Leendertsfontein, Afdeeling Fraserburg.

AANGEHOUDEN in het Schut alhier over den gecorlooden tijd,—een donkerbruine Muilezel (merrie) met merken van Tuig; een vaalkleurige Muilezel, gebrand op den regterbout, beiden omtrent 8 jaren oud; eene donkerbruine Merrie, niet gemerkt, omtrent 5 jaar oud; eene donkerbruine Merrie, omtrent 3 jaren oud. Niet gelost zijnde voor of op den 11den October aanstaande, zullen deze dieren op dien dag publiek uit gezemd Schut worden verkocht.

de Wed. J. A. TROMP, Schutmeesteresse

Leendertsfontein, 28 Augustus, 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats Tafelberg, over den gesteldoen tijd,—eene bruine Merrie, beide achterpooten wit, beide ooren gemerkt scheur van voren omtrent 6 jaar oud; een zwartbonte Os, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor schuur van achteren, omtrent 4 jaar oud; een roode Koe met witten rug, regteroor zwaluwstaart, beide ooren scheur van voren, omtrent 7 jaar oud.—Niet gelost zijnde vóór den 13 October, 1869 zullen dezelve op dien dag ter publieke marktplaats te Calvinia worden verkocht.

J. A. LOUW, Schutmeester.

Calvinia, 3 September, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 12 September, door den Wel-Eerw. Heer P. E. FAURE, D.D.:—Eene dochter van den Heer Jacob Johan Pieter Wasserfall, met name Elizabeth Johanne. Een zoon van den Heer Thomas Johannes Hendrikus Barendse, met name Thomas Andrew John.

Overleden

Sept. 8—Jongeboren zoon van den Heer Jan Marthinus Kirsten. 9—Mejuf. Anna Dorothea Lötter, Wed. wijlen den Heer Willem Tobias Rauch, oud 76 jaren, 7 maanden en 25 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,157.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1869.

(To be read a Second Time on Friday, 17th September, 1869.)

BILL

TO

Define, in certain cases, the meaning of the term "Hawkers or Travelling Traders" for the purpose of "The Stamp Act, 1864."

(Introduced into the House of Assembly by W. PORTER, *Esq., M.L.A.)*

WHEREAS it is customary for unlicensed persons to carry about for sale divers articles of small value, suitable for household use, whereby the public convenience is promoted, and many poor persons earn a livehood: And whereas by the eighth Section of the Ordinance No. 11, 1846, it is provided that fruit, vegetables, milk, eggs, firewood, cakes, or confectionery, may lawfully be sold without taking out any licence for the privilege of so doing: And whereas it is expedient to repeal the said section for the purpose of adding to the number of the articles in the said section mentioned, and of declaring that persons carrying about such articles for sale shall not be deemed to be hawkers or travelling traders for the purpose of "The Stamp Act, 1864: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The eighth section of the Ordinance No. 11, 1846, intituled "Ordinance for amending the Law relative to the licensing of Retail Shops," is hereby repealed.

II. No person carrying about for sale any of the following articles, namely: Fish, fruit, vegetables, milk, eggs, butter, poultry, wild fowl, whether game or not game, cakes, confectionery, honey, flowers, brooms, or firewood shall, by so doing, be deemed to be a hawker or travelling trader, nor shall any such person be required to take out or possess for so doing the licence by the "Stamp Act, 1864" required to be taken out and possessed by hawkers or travelling traders, and all persons, whether persons carrying about any of the said articles for sale, or persons exposing the same for sale in shops or other fixed places, may lawfully sell any of the articles aforesaid without taking out any licence for the privilege of so doing.

Published by order of the House of Assembly, 14th September, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland. Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 266, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint LUDWIG HENRY GOLDSCHMIDT, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Calvinia, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 264, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th September, 1869

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following notice for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

The information contained in this Notice is to be carefully considered, to be noted in the Sailing Directions, and compared with the chart when the ship is navigating the parts to which it refers.

HYDROGRAPHIC NOTICE.—[No. 21.]

AFRICAN PILOT, PART II.—NOTICE 1.

Cape of Good Hope.

The following notification of two sunken rocks southward of Dassen Island, midway between Saldanha and Table Bays, has been received from Navigating Lieutenant W. E. Archdeacon, Admiralty Surveyor.*

(All Bearings are Magnetic. Variation 29° 45' Westerly in 1869.)

DASSEN ISLAND.

Two sunken rocks, with respectively 5½ and 6½ fathoms at low water, and on which the sea breaks heavily during and after bad weather, lie 3⅓ miles from the south-western shore of Dassen Island.

The rocks are N.W. ½ W and S.E. ½ E. from each other, distant one and a quarter miles, with deep water between. The western rock, with 5½ fathoms on it, is steep-to on the western side, 20 fathoms having been found at a distance of one cable. On the eastern side the bottom is very irregular for nearly a mile, the depths varying from 10 to 20 fathoms, causing a confused and dangerous sea in bad weather.

From this Rock the southern point of Dassen Island (which is the highest) bears N.E. by E. ½ E. 3⅓ miles, and the conspicuous high sandhill at Bock Rivier S.E. ½ S.

The eastern rock, with 6½ fathoms on the shoalest part, has depths exceeding 20 fathoms at a cable distance all round: from it the southern point of Dassen Island bears N.E. ½ N. 3⅓ miles, and the sandhill at Bock Rivier, S.E. ½ S.

Hydrographic Office, Admiralty, London, 1st July, 1869.

* *See Admiralty Charts:—St. Helena Bay to Cape Town, No. 2091; Hondeklip Bay to Port Natal, No. 2095; also African Pilot, Part II, page 231.*

GOVERNMENT NOTICE.—No. 265, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Notice for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE TO MARINERS.—No. 2 / 3.

ENGLISH CHANNEL.

Lighthouse on the Wolf Rock off the Land's End.

Trinity House, London, 27th July, 1869.

The Lighthouse which has been for some time past in course of erection on the Wolf Rock, off the Land's End, being now far advanced towards completion, Notice is hereby given that, unless prevented by unforeseen circumstances, a Revolving Light, showing alternate flashes of Red and White, at intervals of 30 seconds, will be exhibited therefrom, at an elevation of 110 feet above high-water mark, on or about the 1st January next.

Further particulars will be published in due course.

By order,

ROBIN ALLEN, Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 267, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES BROWN, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Queen's Town, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 268, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint DIRK VERMOOTEN, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Colesberg, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it has been deemed expedient to offer for public sale certain Erven situate in King William's Town Division: I do hereby proclaim and make known that the following Erven, hereunder described, will be offered for sale, in front of the Civil Commissioner's Office at King William's Town, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 27th day of September, 1869, subject to the following conditions, and to such additional conditions as may be declared on the day of sale.

1. The Land will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting lands disposed of under similar tenure.

2. The sum of £1 shall be paid by the Purchaser on the day of sale as expense of survey.

3. The Lots will be sold at an upset price of £1 per acre, exclusive of surveying expenses, excepting Lot No. 1,141, which will be sold at an upset price of £10, exclusive of survey expenses.

4. One third of the purchase money shall be paid on the day of sale, and the balance in three months after that date, in default of which the first payment shall be forfeited, and the Land shall revert to the Government.

5. The Purchaser shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 55, 1869.

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Lot No. 1,141. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town (Pensioners' Village), being Lot No. 2, Block S, in extent 48 roods 114 feet (Cape measure), equivalent to 27·54 poles (English measure); bounded north by Lot 1, south by Lot 3, east by street, and west by Lot 6.

Braunschweig.

Lot No. 1,142. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town, near the Village of Braunschweig, being Lot No. 8, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 9, south by street, west by Lot No. 7.

Lot No. 1,143. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 10, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bound north by Lot No. 5, east by street, south by street, west by Lot No. 9.

Lot No. 1,144 A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block F, in extent 299 roods 133 feet (Cape measure), equivalent to 1·058 acre (English measure); bounded north by street, east by do., south by Lot No. 2, Block F, west by Buffalo River.

Lot No. 1,145. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block F, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by street, south by vacant land, west by Buffalo River.

Lot No. 1,146. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by vacant land, east by Lot No. 3, south by Lot No. 5, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,147. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by Lot No. 5, south by street, west by street.

Lot No. 1,148. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 6, Block B, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by vacant land, south by street, west by Lot No. 5.

Lot No. 1,149. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 2, south by vacant land, west by street.

Lot 1,150. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 3, south by vacant land, west by Lot No. 1

Lot No. 1,151. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 3, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 4, west by Lot No. 2, south by vacant land.

Lot No. 1,152. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No 4, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 5, south by vacant land, west by Lot No. 3.

Lot No. 1,153. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 5, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by street, south by vacant land, west by Lot No. 4.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

NOTICE.

A MALABAR GIRL named ANNA, aged about 11 years, came to the Farm Tygerkloof, of Mr. HENDRIK VISSER, in this Division, in a state of destitution and starvation. She states that her Parents are both dead, and that her Grandfather, named HANS BOSMAN, and Uncle, ADAM BASTARD, are residing at Willems Valley, but that they are unable to support her. Notice is hereby given that unless the said ANNA be claimed within six weeks from date, by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be apprenticed according to law.

J. F. J. WRENSCH, Res. Mag., Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
6th September, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 1s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 316 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 33, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen

Digitized by Google

and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 250, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th August, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, on Wednesday, the 29th September, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY

Field-cornetcy of Zout River.

Lot No. 639. A piece of Ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout River, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Coratenberg and divided Farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestefontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, and west by Langverwacht.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Mapassa No. 2.

Lot No. 686. A piece of Ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy of Mapassa No. 2, in extent 6,429 morgen 500 square roods; bounded north by vacant land and the Farm Sledmere, east by vacant land, south by vacant land, and west by vacant land.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 687. A piece of Ground, situate in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, in extent 2,496 morgen 208 square roods; bounded north by Banghoek and Witte Water, south by Rheeboksfontein, east by Banghoek, and west by Stinkfontein.

Lot No. 688. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Groot Plaat, in extent 5,967 morgen 96 square roods; bounded north by Rietfontein and Weltevreden, east by Kleigat and Witte Water, and west by Klipfontein, Klipfontein, and Stinkfontein.

Lot No. 689. A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 489 morgen 220 square roods; bounded south by Weltevreden, east by Driefontein, and west by Rietfontein.

Field-cornetcy of Great Berg River.

Lot No. 690. A piece of Ground, situate in the above Division, Field-cornetcy of Great Berg River, in extent 1,507 morgen 14 square roods; bounded north by Lange Rug, south by Klipheuvel, Dorre Boom, and Steenboksfontein, east by Zuurfontein, and west by Harde Vallei.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy of Swarte Ruggens.

Lot No. 691. A piece of Land, situate in the above Division, Field-cornetcy of Swarte Ruggens, in extent 6 321 morgen and 420 square roods; called Beervley, bounded north by the Farm Hoogekraal, east by Jacobskop, south by the Wittebergen range, and west by the Farm Vogelstruis Leegte and north-west by Du Preez Kraal.

Lot. No. 692. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,001 morgen and 50 square roods; bounded north by Lot called Stoepjes and the Farm Bramnersdam, east by the Farm Chelmsford, south by Lot No. 17 and the Farm Van Rooyens Kraal, and west by Lot called Upper Hottentots River.

Lot No. 693. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 6,927 morgen and 100 square roods, called Cyfer; bounded north, north-west, and south-west by the Farm Van Rooyens Kraal, north-east by the Farm Hops River, south-east by the River, and south by Lot No. 12 and Crown Land called Sandkraal.

Lot No. 694. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 9,738 morgen, called Sandkraal; bounded north by the Farm Hops River and Lots called Cypher and Waaykraal, east by private property and the Farm Karreebosch, south by the Farm Swanepoelspoort, and west by Lot No. 12.

Lot No. 695. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,596 morgen and 380 square roods, called Waaykraal; bounded north by the Farm Mazelskraal, east by the Farm Kriegerskraal, south-south-west by the land of the Widow Korkee, and west by the Farm Hops River.

Lot No. 696. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 8,281 morgen and 440 square roods, called Upper Hottentots River; bounded north by Lot called Stoepjes, east by Lot No. 18, southerly by the Farm van Rooyenskraal, and land called Kaffirskraal, and north-west by Lot called Hottentotskraal.

Lot No. 697. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 2,356 morgen; bounded north by Lot No. 18, east by the Farm Chelmsford, south-east by the Lot No. 16, south-west by the Farm Hops River, and west by the Farm Van Rooyens Kraal.

Lot No. 698. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 7,499 morgen and 130 square roods, called Stoepjes; bounded north by Lot called Poffertjes Leegte, south-east by the Farm Bramners Dam, south by land called Upper Hottentot's River and Lot No. 18, and west by Crown land called Hoekdoorns and land called Hottentots River.

Lot No. 699. A piece of Land, situate as the foregoing, called Poffertjes Leegte, in extent 6,923 morgen and 430 square roods; bounded north by the Farm Blaauwboschkuil, north-east by a public Outspan called Karreestomp, south by the Farm Stoepjes, and west by the Farm Hoekdoorns.

Lot No. 700. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 3,783 morgen and 300 square roods; bounded north-east and south-east by the Farm Mazelskraal, south-west by the Farm Hops River, north-west by Lot No. 17, and north by land called Schroefpaal.

Lot No. 701. A piece of Land, situate as the foregoing, called Haartebeestkuil, in extent 4,698 morgen and 220 square roods; bounded north-east by the farm Onder Hottentot's River, south by the farm Kaffirs Kop, south-west by the farm Roode Draay and Public Outspan, and south-west by the farm Appelkraal.

Field-cornetcy of Camdeboo.

Lot No. 702. A piece of Land, situate in the foregoing Division, called Hoekdoorns, in extent 9,383 morgen; bounded north by the farm Vlaakleegte, east by the farms Stoepjes and Poffertjes Leegte, south by the farms Brandkraal, and Hottentot's River, and west by the original course of the Kariega River.

MOSSEL BAY DIVISION.

Field-cornetcy of Brak River.

Lot No. 703. A piece of Land, situate in the Division of Mossel Bay, Field-cornetcy of Brak River, in extent 126 morgen and 385 square roods; bounded north by Kleinzorgfontein, south by Rheeboksfontein, and west by Bottelierskop.

Field-cornetcy of South Middelveldt.

Lot No. 704. A piece of Land, situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of South Middelveldt, in extent 122 morgen and 413 square roods; bounded north-west by N. Meyer's share of Welbedacht, north-eastward by Hartenbosch, and southward by Kleinzuurkop.

Lot. No. 705. A piece of Land, situated as the foregoing, in extent 444 morgen and 490 square roods; bounded north by the place Zuurvlakte, north-westward by the place Honigklipskloof, and southward by the place Elandsdans.

POUND NOTICE.—DISTRICT WORCESTER.

THERE is a Mare Mule in the Pound, without any mark, about 15 years old. If not released, will be sold on the 25th day of September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, out of the Pound, Voorste Doujeveld de Hoek.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
15th September, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Celt*, will be closed at this Office on Sunday, 19th September, at 9 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Sunday, 19th September, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tenders for the supply of Bedding and Clothing for the use of Convicts at the the several Stations in the Colony during the years 1870, 1871, and 1872, at the following rates, viz.:—

STUTTAFORD & Co.—Blankets at 3s. 8d. each; frocks, at 2s. 7½d. do.; hats at 1s. 1½d. do.; moleskin trowsers at 4s. 11½d. do.; striped shirts at 2s. 4½d. do.

VAN DER BYL & Co.—Paliasses at 4s. 2d. each; pillows at 10d. do; rugs at 2s. 7d.

L. ALEXANDER.—Moleskin overalls at 5s. 7¾d. each; suits for discharged men at 5s. 0½d. per suit; white shirts at 1s. 0½d. each.

J. WOODHEAD.—Uppers for shoes at 1s. 3½d. per pair; soles do. at 1s. 4d. do.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th September, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received for the supply of the undermentioned articles of Convict Clothing for the years 1870, 1871, and 1872,—viz., Grey Jackets, do. Vests, do. Trowsers, do. Overalls,—Fresh Tenders will be received at the Office of the Honourable the Auditor-General, till 12 o'clock on Saturday, the 25th instant, for the above service.

Further particulars can be obtained on application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

CLANWILLIAM.—NOTICE.

Divisional Council Elections for Districts Nos. 1 *and* 2.

THE Voters in the Districts Nos. 1 and 2 in the Division of Clanwilliam are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said Districts in the Divisional Council of Clanwilliam, in the room of

Mr. SAMUEL SHAWE (District No. 1), and
Mr. JOHN FOSTER (District No. 2),

who have become disqualified, under the 58th Section of Act 4 of 1865, to hold seats in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons registered as Voters in the District for which he is nominated, otherwise his nomination will be null and void. The qualifications which are necessary to render a person eligible for election are set forth in the 13th Section of Act No. 4 of 1865; and the 14th Section of that Act describes persons who are ineligible for election. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there.

All nominations must be sent in to the Undersigned not later than Monday, the 27th day of September, 1869. No notice will be taken of any nomination received later than that date.

Every Voter signing such nomination must state his place of residence. For form of nomination the attention of Voters is directed to the 19th Section of Act No. 4 of 1865.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
9th September, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.
Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, and JAN BOOY, of Tulbagh, that they did, on the 2nd day of September, 1869, commit the crime of Escaping from a Hard Labour Convict Party at Tulbagh:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you, that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JANUARY AFRICA and JAN BOOY, or cause them to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law

Given under my hand at Tulbagh, this 3rd day of September, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Description of JANUARY AFRICA, alias HAAKSTOK.

A Mozambique, 5 feet 7 inches in height, black eyes' woolly hair, about 34 years of age, limps with right leg, speaks English well; dressed in Convict clothing, grey woollen jacket and trowsers, marked G. ↑ T., and a palmiet straw hat.

Description of JAN BOOY.

A Kafir, 5 feet 8½ inches in height, black eyes, flat nose, woolly hair; dressed like JANUARY AFRICA, and had on an old straw hat.

STAMP OFFICE, COLESBERG.

RETURN of Licences issued from this Office during August, 1869:—

Billiard Table Licences.

R. C. Knight, Colesberg
T. B. Kisch, do.

Licences to vend Medicine.

W. Grimmer, M.D., Colesberg
D. Reid, M.D., do.

Wholesale Shop Licences.

Draper & Co., Colesberg
J. Robb, do.
H. Wolff, do.
J. Ingram, do.

Gunpowder Licences.

Draper & Co., Colesberg
A. Kirschbaum, Hanover.

Retail Shop Licences.

J. Kemp, Colesberg
C. Plewman, do.
E. Gibbon, do.
H. van Blerk, do.
G. Langlands, do.
A. G. Smuts, Macassarfontein
A. Kirschbaum, Hanover
C. du Plessis, Driehoek.

Traders' Licences.

L. van Gelder, Colesberg
E. Krause, do.
T. Molochney, do.
G. Valkenburg, Hanover.

O. C. MOSTERT, Distributor.

Stamp Office, Colesberg,
9th Sept., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF ALIWAL NORTH, DISTRICT No. 1.

NOTICE is hereby given that a Poll for the Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Court-house at Aliwal North, on the 28th day of September inst., opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon. The Candidates nominated for the District are the following:

JOHANNES JACOBUS SAUER,
JOSEPH PARKER.

All Votes given for any Person except one of the abovenamed will be thrown away.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
1st September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BEDFORD.

New Valuation of Rateable Property.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Bedford will, in terms of the 34th Section of Act No. 9, of 1858, hold a Court in the Court-room at Bedford, at 11 o'clock a.m. on Thursday, 21st of October next, for the purpose of hearing and determining objections to the recent Valuation of Immovable Property in this Division liable to assessment for Road purposes.

The New Valuation Roll will lie at this Office, for the inspection of all parties concerned from, and after the 10th instant.

HENRY HUTTON,
Secretary Divisional Council.

Office of Divisional Council, Bedford,
7th September, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against VALENTYN MARTHINES, of Zanddrift, in the Paarl District, that he did, on the 10th day of September, 1869, commit the crime of Housebreaking with intent to steal, and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said VALENTYN MARTHINES or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at the Paarl, this 15th day of September, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Description of VALENTYN MARTHINES.

A labourer, about 5 feet 10 inches in height, black eyes, black hair, with a few grey hairs, slight brand between chin and throat, and black moustache, about 50 years of age, brown complexion. Was dressed in a brown velvet cord jacket, black moleskin waistcoat, drab moleskin trowsers, white shirt, a palmiet straw hat, and veldshoes.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg during the month of August, 1869, under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864:—

Hawker's Licence (15*s*.), *to expire on the* 31*st December*, 1869.

Eliza Roux, Stellenbosch.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamp-' Office, Fraserburg,
31st August, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Tafelberg, beyond the limited time, 1 brown Mare, both hind-feet white, both ears marked slit before, about 6 years old; 1 black-and-white Ox, marked right ear swallowtail, left ear slit behind, about 4 years old; 1 red Cow with white back, right ear swallowtail and both ears slit before, about 7 years old. If not released before the 13th October, 1869, the same will be sold on that date on the Public Market at Calvinia.

J. A. LOUW, Poundmaster.

Calvinia, 3rd September, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 16th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS MEREDITH POWELL, residing on the Farm Thorndale, in the Division of Queen's Town, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 4th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 11th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOBUS ADRIAAN LOUW, of the Malmesbury District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, FRANCINA HELENA BESTER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 3rd November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
17th Sept., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

D. J. MALAN versus WILLEM PIETER MORKEL, H. Son.

On Thursday, the 23rd September, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Somerset West, 4 Horses, 6 Mules, 2 Cows and Calves, 2 Carts, 2 Wagons, Harness, 2 Ploughs, 1 Harrow, 5 Yokes, 4 Leaguers of Wine, 30 Goats, 1 Cask Sulphur, Poultry, Pigs, the Growing Crops, about 18 Bushels of Wheat, 12 Bushels of Oats, 3 Bushels of Barley, Household Furniture, &c.

Division of Oudtshoorn.

TRUSTEES OF THE GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER, and HENDRICK WILHELM BALLOT DE WET versus PHILIP RUDOLPH BOTHA.

On Friday, the 24th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at "De Dam," 10 Horses, 35 Oxen, 300 Sheep, 6 Cows, 5 Calves, 2 Mules, Harness, Saddle, Bridle, Plough, Harrow, Still, Household Furniture, &c.

Division of Beaufort West.

E. LANDSBERG & SON vs. PIETER GYSBERT ROOS.

On Friday, the 24th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Riet Valley, 1 Tent Cart, 1 Plough, 149 Sheep, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of GERT JACOBUS VORSTER.

NOTICE is hereby given that the First and Final Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the abovenamed Insolvent has been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 29th June, 1869.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Anna Susanna Brink, born Odendaal (1st and final account).
2. George Paul Claasen (1st account).
3. Johannes Christoffel Coetzee (1st account).
4. Johannes Lodewicus de Klerk (1st account).
5. Johannes Hermanus Spies (1st account).
6. Andries Matthys Swart (1st and final account).
7. Andries Matthys du Toit (1st account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the several Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date the 13th September, 1869.

J. STEUART, Master.

Public Sale.

In the Insolvent Estate of DANIEL GRYFFENBERG.

On Saturday, 2nd Oct. next,

WILL BE SOLD on the Spot, immediately after the Sale of Landed Property in the Insolvent Estate of J. F. HUYSAMER,

The Landed Property,

SITUATE IN THIS TOWN.

1st. Certain Erf No. 26, south of the Parsonage, with a large and well-built Dwelling-house, facing the Darling Road.

2nd. Certain Erf No. 25, annexed the former, in St. Francis-street, with a Dwelling-house, and an Out-building comprising Stable, Coach-house, and Out-rooms.

3rd. Certain part of Erf No. 24, also annexed the two above mentioned, facing Industry-street.

This Property offers a good investment for Capital, and it is situated in the healthiest part of the Town.

P. H. WETHMAR, Sole Trustee.

Malmesbury, 9th September, 1869.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

NOTICE.

In the Estate of the late HENDRIK BERNARDUS KRUGER and surviving Spouse, HESTER CORNELIA COETZER, of the Division of Albert.

ALL Persons having Claims in the above Estate are hereby required to file the same with Mr. F. R. TENNANT, at his Office in Burghersdorp, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts to him within the same period.

C. S. M. KRUGER,
A. J. LIEBENBERG, } Executors Dative.

Burghersdorp, 16th September, 1869.

Digitized by Google

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Monday,
the 13th day of September, 1869.

In the Insolvent Estate of ANDRIES MATTHYS SWART, of Hope Town.

AN application having been made this day to the Court by Mr. Advocate DE VILLIERS for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859), upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted as prayed, and that the said ANDRIES MATTHYS SWART be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

S. A. Association.

SALE OF

TWO HOUSES

IN

LOOP AND STRAND-STREETS, CAPE TOWN.

THE Board of Directors of the South African Association will cause to be sold on the Premises,

ON TUESDAY,

THE 5TH OCTOBER NEXT,

COMMENCING AT 11 O'CLOCK A.M.,

In the Estate of the late JOHANNES TOBIAS JURGENS, Sen., Esq.,

The HOUSE situate in Loop-street, one door from Hout-street, now occupied by Mrs. SCHULTZ as a Private Lodging-house, containing Six Rooms, large Lobby, Servants' Apartments, &c.

In the Estate of the late JOHANNES JURGENS, Sen., Esq.,

The HOUSE situate in Strand-street, one door from Bree-street, and adjoining the corner House, formerly of Mr. BAM.

Parties wishing to make a safe and profitable investment should avail themselves of this opportunity.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
For self & Co-Executors.

Cape Town, Church-square,
16th September, 1869.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION.

AT THE SALE OF

Mr. Jan van Reenen's Property

AT TYGERVALLEY,

On Thursday, 23rd inst.,

THE Board of Directors of the South African Association will cause to be sold, the undermentioned Lots of Ground, situate in the immediate vicinity of the above Farm, to wit:—

LOTS 1, 2, and 3, with the Buildings thereon, situate in the Cape District, being part of the place TYGERVALLEY, measuring together 17 morgen 115 square roods.

Two pieces of PERPETUAL QUITRENT LAND, marked A and B, with the Buildings thereon, known by the name of RUSTENBURG, situate in the Cape District, southwards of the place TYGERVALLEY, measuring together 30 morgen and 39 square roods.

A. DENYSSEN, Secretary.

NOTIFICATION.

In the Testate Estate of LUCY BLAKER (born WHITTEMORE), late of Port Elizabeth, deceased, and surviving Spouse, CHARLES BLAKER.

THE Creditors of, and all other Persons having legal Claims or Demands against the above Estate, whether upon Bonds, Suretyship, or on any other account whatsoever, are hereby called upon (pursuant to the 30th Section of Ordinance No. 104), to lodge the same with the undersigned Executor, at his Residence, Queen's-street, Port Elizabeth, within six weeks from the date of the publication hereof; and all Persons indebted to the above Estate are likewise hereby called upon to pay forthwith their several and respective Debts to the said Executor, at his Residence aforesaid.

CHARLES BLAKER, Executor Test.

Port Elizabeth, Cape of Good Hope,
11th September, 1869.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between B. M. SHEPPERSON, JOHN S. GARDNER, and J. E. WOOD, as Trustees of the Graham's Town Mutual Building Society, Plaintiffs, and CHARLES ROBERT LANGE, Defendant.

A MEETING of Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 3rd October, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether,—1. Certain two pieces of Ground, sections of Erf No. 52; 2. Certain half-part Share of a piece of Freehold Land, with the Buildings thereon, being the remaining extent of the sub-divided Erf No. 52, situate in Beaufort-street, Graham's Town, the property of the above Defendant, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office, Graham's Town.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

HOUSEHOLD FURNITURE,

PIANO, BOATS, &c., &c.,

AT SIMON'S TOWN.

In the Estate of the late Mr. JOHN ANDREW ECKLES.

THIS DAY (FRIDAY),

WILL BE SOLD, ON THE SPOT,

A neat, comfortable HOUSE and SHOP, under Iron Roof, comprising 7 Rooms, besides Kitchen, Storerooms, &c., &c.

MOVABLES, CONSISTING OF

Mahogany and other Chairs, Round, Side, and other Tables, Easy Chairs, Book Case, Mahogany Sideboard, Pictures, Clocks, Lamps, Guns, Bedsteads and Bedding, a Piano, &c., &c., &c.

ALSO,

A quantity of Salt and Salt Fish, 3 Boats, 3 Oars, a Large Net (Seine), 20 Fish Casks, Baskets, &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 17th September, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

TENDERS FOR SHARES.

In the Estate of the late EDWARD HULL, Esquire.

TENDERS will be received by the Undersigned until

Wednesday, the 22nd inst.,

For the following Shares belonging to the above Estate, viz.:—

100 Simon's Bay Dock and Patent Slip Company Shares.
1 General Estate and Orphan Chamber Share.
25 Equitable Marine Assurance Company Shares.
10 London and South African Bank Shares.
2 South African Bank Shares.
30 Commercial and Agricultural Bank of Natal Shares.
25 Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited).

G. W. STEYTLER, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 14th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ANDRIES BRINK, D.s.

THE Fourth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, for fourteen days from the 20th instant; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

C. R. EATON,
D. A. DE VILLIERS, } Joint Trustees.

17th September, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estates of JAN ADENDORFF (Second and Final Account), and JOHN COLES JAMES (First and Final Account).

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the above Insolvent Estates will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from Friday, the 31st September, 1869; after which should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. GREGOROWSKI,
Secretary for the Trustees.

Graaff-Reinet, 11th September, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH JOHANNES NICHOLAS DEKKERS.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Prince Albert, on Monday, the 11th October, 1869 (instead of Monday, the 4th October, as previously advertised), at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 4th day of October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

Z. A. MULLER,
G. W. STEYTLER, } Joint Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 3rd September, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late A. S. SMIT (born PRETORIUS) and surviving Spouse, JOHANNES ANTONIE SMIT.

NOTICE is hereoy given that the Undersigned has been duly appointed Executor Testamentary of the above Estate. All Persons claiming to be Creditors of the said Estate are requested to file their Claims at the Office of the above Company, within six weeks from this date; and all those indebted to the said Estate to pay their Debts to the Secretary of the above Company within the same period, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, Secretary.
q.q. J. A SMIT, Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 11th September, 1869.

Queen's Town Fire Insurance, Loan, and Trust Company.

In the Insolvent Estate of C. B. NOURSE.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be holden before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Monday, the 18th of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of giving the Trustee further instructions with reference to an action at law commenced against Mr. JAMES MILLER, and for other Business.

JNO. G. HELLIER, Sec., for Trustee.

Queen's Town, 7th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of RICHARD F. NOAKES, of Port Elizabeth, Grocer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth, for a period of seven days, reckoned from this date, and thereafter for a period of fourteen days, reckoned from the 22nd instant; after which, should no objection be filed, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the Accounts and order Distribution.

W. SELWYN, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 9th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of CARL FREDRICK HOLM, Retail Dealer, CAREL MICHAEL TRAUT, Trader; JOHANNES PETRUS CLARK, Retail Dealer; JAN GEORGE METZ, Butcher; ERNEST SEBRARIUS SMITH, Teacher; and RICHARD LUNDIE, Retail Dealer, all of Cape Town.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estates will lie at the Master's Office, for the inspection of Creditors, for a period of fourteen days from the 30th September, inst.; after which, should no objections be lodged, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

W. BRITTAIN, Sole Trustee.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ALBERTUS VAN EDEN, of the Division of Robertson.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 2nd day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 17th day of September, 1869.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHN YOUNER, of David's Fontyn, District Middelburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are requested to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Executor Dative of the said Estate; and all Persons having Claims against the same are requested to file their Claims, and those indebted thereto, to pay the same to PHILIP O'BRIEN, at Graaff-Reinet, within six weeks from this date.

PHILIP O'BRIEN, Executor Dative.

Graaff-Reinet, September 9, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDUARD B. HOFFMANN, of Stellenbosch.

THE Liquidation Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate, Stellenbosch, for a term of seven days from Monday, the 20th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further term of fourteen days from Wednesday, the 29th September, 1869; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 17th September, 1869.

MIDLAND
FIRE ASSURANCE AND TRUST COMPANY
(LIMITED).

Sale of Farm, Town Erf, &c.

In the Estate of ANNA SOPHIA PRETORIUS, deceased, and surviving Spouse, JOH. ANTONIE SMITH.

THE Undersigned, duly instructed by the Executor Testamentary, will offer for Sale, on the spot, on

Wednesday, 29th September, 1869,

AT 10 A.M.,

The splendid Grazing Farm KWEEK KRAAL, situate in the Zwarte Ruggens, near Aberdeen, in extent 9,800 morgen.

Also, fine WATER-ERF, situate in Donkin-street, Graaff-Reinet.

Sheep, Goats, Oxen, Horses, Household Furniture, &c., &c.

HARRY BOLUS, Sec.
q.q. J. A. SMIT, Executor Testamentary.
D. C. SCHULTZ, Auctioneer.

Midland and Marine Insurance and Trust Company of Graham's Town.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late STEPHEN DAY MUNDY.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their Claims at the Office of the Undersigned, High-street, Graham's Town, within six weeks from this date; and all Persons indebted thereto are requested to settle their Accounts at the Office of Mr. STEPHEN MUNDY, corner of High-street and Bathurst-street, Graham's Town, within the same period.

R. S. SMITH, Secretary,
Executor Testamentary.

Graham's Town, 11th Sept., 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES CARL ROHLIN.

NOTICE is hereby given that all the Outstanding Claims due to the above Estate will be sold in front of the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, on WEDNESDAY, the 22nd September, 1869, at 11 a.m.

At the same time will be sold the Farm BOCKENHOUTHOEK, admirably situated on Moses Rivier, in the Transvaal Republic.

WILLIAM GREGOROWSKI, for self and HARRY BOLUS, } Joint Trustees.

Graaff-Reinet, 11th September, 1869.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town, 16th Sept., 1869.

In the Matter of JOHANNES RATHFELDER, Plaintiff, and JOHANNES ALBERTUS MUNNIK and THOMAS FREDRIK DRETER MUNNIK, J.A.Son., Defendants.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 29th September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether: 1. Certain Place called "De Baas Harman's Kraal," now named "Dreyers Dal," situate in the Cape Division; 2. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land, situate as above, near the said "Baas Harman's Kraal," the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and if so, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HEUGH REID PORTER BARCLAY.

THE Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 17th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

EDWARD HAW, surviving Trustee.

NOTICE.

In the Assigned Estate of JOHANNES JACOBUS MOSTERT, of Riversdale.

THE Undersigned having been appointed Assignee in above Estate, hereby calls upon all parties claiming to be Creditors in said Estate to file their Claims at the Office of BARRY & NEPHEWS, Riversdale, within six weeks, and those indebted to pay forthwith.

THOS. D. BARRY, Assignee.

Cape Town, 16th September, 1869.

GENERAL
Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrateurs, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.
Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay

PRIC, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

TABLE OF
Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

TRADE NOTICES.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE is hereby given in terms of the 17th and 36th Sections of the Society's Deed of Agreement, that a SPECIAL GENERAL MEETING OF MEMBERS will be held in the Society's Hall on

Wednesday, 13th Oct. next,

AT 12 O'CLOCK NOON,

to elect a Director in the room of the late Mr. EDWARD HULL.

Pursuant to the amended 16th Section of the Society's Deed of Agreement, the following Members have been duly nominated to fill the vacancy:

Messrs. CHARLES COLLISON
H. W. PIERS
RYK LE SUEUR.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 15th September, 1869.

GRAAFF-REINET BANK.

MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held in the Bank Parlour, on THURSDAY MORNING, the 14th prox., at 11 o'clock, when the following Resolution will be submitted, viz.:—

"That the vacancy caused in the Board of Directors by the death of J. C. NAUDE, Esq., be not filled up for the present, but left in abeyance until another vacancy occurs, either by death or resignation, when the Directors shall convene a meeting to take into consideration the desirability of altering the Trust Deed, so as to reduce the Board of Directors to five members."

Should the above not be adopted, then the following will be proposed:

"That this Meeting proceed to the election of a Director to fill the vacancy caused by the death of J. C. NAUDE, Esq."

The Meeting will at the same time have to elect a Trustee in the room of the late J. C. NAUDE, Esq.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet Bank, 4th September, 1869.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Copartnership existing between the Undersigned, as Auctioneers, Land and Commission Agents, under the Style or Firm of SPENCER FLEISCHER & Co., was dissolved by mutual consent on the 8th July last.

All Claims against the late Firm will be settled by the second Undersigned.

SPENCER FLEISCHER,
C. C. KEMPER,

Dordrecht, 26th August, 1869.

NOTICE.

WITH reference to the above Advertisement, the Undersigned respectfully announces to his Friends and the Public that the Business heretofore carried on by Messrs. SPENCER FLEISCHER & Co., at Dordrecht, as Auctioneers, Land and Commission Agents, has, since the 8th day of July last, been taken over by him, and will henceforth be conducted under the Style and Firm of C. C. KEMPER & Co.; and hopes, by unremitting attention to Business, economy, and good work, to secure a fair share of Public support, as heretofore.

C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26th August, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice to all whom it may concern that, as the Executor Testamentary of the Estate of the late MATHEW GERHARDUS BEUKES, he is prepared to pay the Inheritance accruing to the Seven Children of the late Widow M. G. Beukes by the former Husband, J. THEUNISSEN, out of the said Estate.

J. F. UYS.

Kadie, District Swellendam,
8th Sept., 1869.

Digitized by Google

STELLENBOSCH BANK.

BALANCE SHEET, 31ST AUGUST, 1869.

LIABILITIES.

To Capital	£17,500	0	0
„ Circulation of Bank Notes	1,005	0	0
„ Bank Post Bills outstanding this day	3,000	0	0
„ Deposits,—Fixed and Floating ...	10,175	5	8
„ Reserve Fund	1,500	0	0
„ Dividends Unpaid	12	0	0
„ Interest on Deposits, Commission, &c.	883	3	0
„ Balance due to other Banks ...	7,500	0	0
„ Net Profits	607	9	7
	£42,182	18	3

ASSETS.

By Shareholders	£3,750	0	0
„ Bills under Discount	29,098	19	3
„ Fixed Property	575	10	0
„ Furniture, Safe, Stationery, &c. ...	138	16	0
„ Cash—Gold, Silver, Copper, Notes and Cheques of other Banks available in other Banks	2,619	13	0
	£42,182	18	3

PROFIT AND LOSS ACCOUNT.

Balance—Profit and Loss of last year ...	£246	1	6
Interest and Commission	2,357	12	0
Registering of Shares, House-rent, &c. ...	5	6	1
	£2,608	19	6

Salaries paid, Printing, Government Fees, and other incidental charges	£530	7	5
Interest on Fixed Deposits and Commission	883	3	0
Bills written off	587	19	6
Net Profits available for Shareholders ...	607	9	7
	£2,608	19	6

We, the undersigned, certify that the above is a true and correct account.

P. BOSMAN, Accountant.

J. WEGE, Chairman,
J. D. JOUBERT,
P. W. A. HAUPT, P. L. son, } Directors.

N.B.—Dividend declared by the Meeting is Six Shillings per Share, being equal to 6 per cent., and payable from and after the 1st day of October, 1869.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hodgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale:

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY EBDEN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

NOTICE.

A RED SCHIMMEL HORSE, which was stolen by one FRANS TITUS, who was caught at Fraserburg, having been described as one belonging to the Undersigned, who consequently sent for him, and paid Pound expenses, &c.,—on getting the Horse found it was not the one as described, and too low in condition to send back. This notice is to acquaint all concerned that if the said Horse is not claimed within one month from this date, it will be sold on my Farm, Stolshoek, to defray expenses.

JACS. J. FOURIE.

Stolshoek, Beaufort West, 10th Sept., 1869.

NOTICE.

WE, the Undersigned, hereby give notice, in terms of Section No. 13 of Act No. 23 of 1861, that we have ceased to hold any Shares in the South African Central Bank, Graaff-Reinet; and I, the first Undersigned, further give notice that I have also ceased to hold Shares in the Graaff-Reinet Bank and the Graaff-Reinet Board of Executors.

R. C. AURET,
J. C. AURET,
M. E. AURET,
M. M. AURET.

Graaff-Reinet, 9th Sept., 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that he has sold all the Bank Shares registered in his name, and has accordingly ceased to be a Shareholder of the Albert Bank.

ANDS. PETS. COETZEE.

Burghersdorp, 6th September, 1869.

The Protecteur FIRE ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE,

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BÖSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Stuiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

TENDERS

WILL be received by the Town Council until Tuesday, the 21st instant, at 3 o'clock, p.m., for the undermentioned Works, viz.:—

1st. To Limewash the New Market Building internally, and to Repair and Colour the same externally.

2nd. To Repair with good Gravel the centre of Buitengracht, from Strand-street to Hout-street.

For specifications, see the City Engineer, Mr. PENKETH,

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 13th September, 1869.

NOTICE

IS hereby given that the Town Council have fixed upon Wednesday, at 10 o'clock in the morning, as the day and hour on which their ordinary or stated Meetings shall be holden, until further notice.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house.

Digitized by Google

NOTICE

IS hereby given that the Undersigned has this day admitted his Brother, Mr. EDWARD COLES BAKER, a Partner in his Business at King William's Town and elsewhere, which will be carried on in future under the Style or Firm of BAKER, BAKER, & Co.

HERBERT H. C. BAKER.

King William's Town, 3rd Sept., 1869.

Notice to Depositors in the several Branch Savings Banks.

THE Committee of Management of the Parent Bank have resolved that, from and after the 1st day of October next, the Interest allowed to Branch Depositors shall be at the rate of Three Farthings in the Pound instead of one Penny as hitherto.

WM. SMITH, Secretary.

Savings Bank, Cape Town,
18th September, 1869.

NOTICE.

IF HENRY FOREMAN and THOMAS LEARY do not release their Goods left with the Undersigned, and pay the amount due for Board and Lodging by Friday next, the 24th instant, the Goods will be sold at Mr. CAUVIN'S Sale, on SATURDAY, the 25th September.

GOTTLIEB WILHELM.

Cape Town, 16th Sept., 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, September 17, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Celt, on Sunday, 19th September, at 9 p.m.

Marriages.

By special licence, on Tuesday, the 31st August, by and at the residence of the Rev. Mr. A. MURRAY,—Mr. Dirk de Vos, to Miss Ellie Sophia de Vos. By special licence, at No. 15, Somerset Road, by the Rev GEORGE MORGAN, September 9,—Mr. Hamilton Short, to Miss Emma Hannah Tucker.

Deaths.

August 31.—Mrs. Christina Boltman, aged 72 years. 31.—Mrs. Christina Johanna Maria Oosterhagen, widow of the late Mr. Edward Wallace, aged 70 years. September 8.—Henry Peter, son of Mr. Hendrick Thomas de Jager, aged 4 months and 6 days. 8.—A son of Mr. Jan Marthinus Kirsten. 9.—Mrs. Anna Dorothea Lötter, relict of the late Mr. Willem Tobias Rauch, aged 76 years 7 months and 25 days. 10.—Mr. Christiain Peter Pauwelse, aged 74 years. 11.—Marthenus Reits, aged 50 years and 2 months.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Sept. 14.—Hopefield Packet, sch., 31 tons, C. Thiebert, from Hondeklip Bay 11th inst., to this port. Cargo copper ore. Goodliffe & Co., agents.

14.—England's Rose, 3-mstd. sch., 164 tons, J. Minto, from London 3rd July, to this port. Cargo general. Anderson & Murison, agents.

15.—Miranda, sc. st., 1,155 tons, Capt. J. Steele, from Singapore 19th July, Shanghai 11th Aug., to London. Cargo teas. Put in for coals and supplies. W. Anderson & Co., agents.

16, 8 p.m.—Celt, R.M.St., from Algoa Bay, standing in.

Departures from Table Bay.

Sept. 15.—A. E. Prince of Wales, to the Guano Islands.
16.—R.M.St. Cambrien, to Algoa Bay.
16.—Sc. st. Niger, to London.

Vessels in Table Bay.

WITH GLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Caldera, sh., 930, J. Jarddin, dis cargo—J. Searight & Co
Cape Good Hope, sch., 106, N. Closter, Rio—W. Berg
Clipper, sch., 71, Rabothan, Hondeklip—Van der Byl & Co
Devonia, sch., 161, J. Jago, dis cargo—J. Searight & Co
Earl of Mar & Kellie, bk., 429, J. Colvin, Hondeklip Bay—Anderson & Murison
E. von Beaulieu (N Ger) bk., 363, H Bushman, Mauritius—Poppe & Co
England's Rose, sch., 164, J. Minto, dis cargo
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Hopefield Packet, sch., 31, Thiebert, dis cargo—Goodliffe
Lord of the Isles, bg., 146, Ioeton, dis cargo—Granger & Co
Miranda, sc. st., 1155, J. Steele, London—Anderson & Co
Sunshine, bk., 314, W. Watson, London—Borradaile & Co
Telegraph, sch., 45, J. Roe, Hondeklip Bay—M. L. Bensusan
Victory, bk., 399, J. Quance, Mauritius—W. Anderson & Co
Volunteer, ketch, 69, Love, Mossel Bay & Knysna—Anderson & Murison
Winsome, sch., 129, T. Barber, for orders—Borradaile & Co

Departure from Simon's Bay.

Sept. 14.—Pilgrim, to the Kowie.

Arrival in Mossel Bay.

Sept. 13.—Spark, from London, 62 days out, to this port. Cargo general.

Arrivals in Algoa Bay.

Sept. 11.—Actea, bk., 300 tons, T. Parker, from Montevideo 10th Aug., to this port, seeking cargo.
16.—Cape City, bk., from London, to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

Sept. 13.—Actea, to Natal.
13.—Eagle, to Natal.
13.—Island Belle, to Guam.
14, at noon.—R.M.St. Celt, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 17DEN SEPTEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het raadzaam wordt geacht zekere Erven, gelegen in de Afdeeling King William's Town, publiek te koop aan te bieden, zoo is het, dat ik hierbij proklameer en bekend maak, dat de Erven, hieronder omschreven, in veiling zullen worden gebragt voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van King William's Town, op Maandag, den 27sten September, 1869, 's voormiddags om 10 uur, onder de volgende en zoodanige bijkomende voorwaarden, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

1. Het land zal worden verkocht in vrij eigendom, met onderwerping aan zoodanige verpligtingen en regulatien, als alreede zijn of nog zullen worden vastgesteld omtrent landerijen, op gelijke voorwaarden verkocht.

2. De Kooper moet op den verkoopdag de som van £1 betalen als Kosten van opmeting.

3. De perceelen zullen worden verkocht voor een opzetprijs van £1 per bunder (note) buiten de kosten van opmeting, behalve perceel No. 1,141, hetwelk zal worden verkocht tegen een opzetprijs van £10 buiten de Kosten van opmeting.

4. Een derde van de Koopsom zal op den dag der verkooping moeten worden betaald en de rest drie maanden na dato, bij gebreke waarvan de eerste betaling zal zijn verbeurd verklaard en het Land weder aan het Gouvernement terugkeeren.

5. De Kooper zal verpligt zijn, duidelijke landmerken op te rigten en te onderhouden, zoodat alle perceelen behoorlijk zijn bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 9den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 55,—1869.]

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Perceel No. 1,141. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town (Pensioners' Village) zijnde Perceel No. 2, Blok S, groot 48 roeden, 114 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 27·54 palen (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel 1, ten zuiden aan Perceel 3, en oosten aan straat en ten westen aan Perceel 6.

Braunschweig.

Perceel No. 1,142. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Braunschweig, zijnde Perceel No. 8, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 7.

Perceel No. 1,143. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 10, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat) gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 5, ten oosten aan straat, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 9.

Perceel No. 1,144. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok F, groot 299 roeden, 233 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 10·58 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan do., ten zuiden aan Perceel No. 2, Blok F, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,145. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok F, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,146. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan ledig land, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan Perceel No. 5, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,147. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan straat, ten westen aan straat.

Perceel No. 1,148. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 6, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan ledig land, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 5.

Perceel No. 1,149. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 2, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan straat.

Perceel No. 1,150. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat); gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,151. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 3, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 4, ten westen aan Perceel No. 2, ten zuiden aan ledig land.

Perceel No. 1,152. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 3.

Perceel No 1,153. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 5, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Allereedelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorsieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F,), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs. £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d. en Grondbrief, £400.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B. twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; krale, £49 15s. 9d; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorsieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £90 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2,581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildespaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht, £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Seeties, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 36, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal; belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelege in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Inperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Eselkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkondities liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 250, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Augustus, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, in pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, op Woensdag, den 29sten September, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,337 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Leliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield, en zich uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

Veldkornetschap Mapassa No. 2.

Perceel No. 686. Een stuk Land gelegen in de Afdeeling Queenstown, Veldkornetschap Mapassa No. 2, groot 6429 morgen, 500 vierkante roeden; belend ten noorden aan ongebruikt land en de plaats Sledmere, ten oosten aan ongebruikt land, ten zuiden aan ongebruikt land en ten westen aan ongebruikt land.

AFDEELING PIKETBERG.

Veldkornetschap Achter Piketberg.

Perceel No. 687. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piketberg, Veldkornetschap Achter Piketberg, groot 2496 morgen, 208 vierkante roeden, belend ten noorden aan Banghoek en Wittewater, ten zuiden aan Rheebokfontein, ten oosten aan Banghoek en ten westen aan Stinkfontein.

Perceel No. 688. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Grootplaat, groot 5967 morgen 96 vierkante roeden, belend ten noorden aan Rietfontein en Weltevreden, ten oosten aan Kleigat en Wittewater en ten westen aan Klipfontein en Stinkfontein.

Perceel No. 689. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 489 morgen 220 vierkante roeden, belend ten zuiden aan Weltevreden, ten oosten aan Driefontein, en ten westen aan Rietfontein.

Veldkornetschap Groot Bergrivier.

Perceel No. 690. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Groot Bergrivier, groot 1507 morgen 14 vierkante roeden, belend ten noorden aan Langerug, ten zuiden aan Kliphoevel, Dorreboom en Steenbeksfontein, ten oosten aan Zuurfontein, en ten westen aan Hardevallei.

AFDEELING GRAAF-REINET.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel No. 691. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, groot 6321 morgen en 420 vierkante roeden, genaamd Beervlei; belend ten noorden aan de plaats Hoogekraal, ten oosten aan Jacobskop, ten zuiden aan de Wittebergreeks, ten westen aan de plaats Vogelstruisleegte en ten noordwesten aan de Preezkraal.

Perceel No. 692. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4091 morgen 50 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, en de plaats Bramnersdam, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuiden aan Perceel No. 17 en aan de plaats Van Rooijenskraal, en ten westen aan Perceel genaamd Boven Hottentotsrivier.

Perceel No. 693. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 6,927 morgen en 100 vierkante roeden, genaamd Cijfer; belend ten noorden, noordwesten en zuidwesten aan de plaats van Rooijenskraal, ten noordoosten aan de plaats Hoperivier, ten zuidoosten aan de rivier, en ten zuiden aan Perceel No. 12, en Kroonland genaamd Zandkraal.

Perceel No. 694. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 9,738 morgen, genaamd Zandkraal; belend ten noorden aan de plaats Hopsrivier en Perceelen genaamd Cijfer en Waaikraal, ten oosten aan partikulier eigendom, en de plaats Karreebosch, ten zuiden aan de plaats Swanepoelspoort en ten westen aan Perceel No. 12.

Perceel No. 695. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4,696 morgen 360 vierkante roeden, genaamd Waaikraal; belend ten noorden aan de plaats Maselskraal, ten oosten aan de plaats Kriegerskraal, ten zuid zuidwesten aan land van de wed. Kerkee, en ten westen aan de plaats Hopsrivier

Perceel No. 696. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 8,281 morgen 440 vierkante roeden, genaamd Boven Hottentotsrivier; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, ten oosten aan Perceel No. 18, zuidelijk aan de plaats Van Rooijenskraal en land genaamd Kafferskraal, en ten noordwesten aan Perceel genaamd Hottentotskraal..

Perceel No. 697. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,356 morgen, belend ten noorden aan Perceel 18, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuidoosten aan Perceel No. 16, ten zuidwesten aan de plaats Hopsrivier en ten westen aan de plaats Van Rooijenskraal.

Perceel No. 698. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot

Digitized by Google

7499 morgen 130 vierkante roeden, genaamd Stoepjes; beleud ten noorden aan Perceel genaamd Poffertjes leegte, ten zuidoosten aan de plaats Bramners Dam, ten zuiden aan land genaamd Boven Hottentotsrivier en Perceel No. 18, en ten westen aan Kroonland genaamd Houtdoorns en land genaamd Hottentotsrivier.

Perceel No. 699. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Poffertjesleegte, groot 6988 morgen en 430 vierkante roeden; beleud ten noorden aan de plaats Blaauwboschkuil, ten noordoosten aan eene publieke Uitspanplaats genaamd Karreestomp, ten zuiden aan de plaats Stoepjes, en ten westen aan de plaats Hoekdoorns.

Perceel No. 700. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 3783 morgen en 300 vierkante roeden; beleud ten noordoosten en zuidoosten aan de plaats Mazelskraal, ten zuidwesten aan de plaats Hopsrivier, ten noordwesten aan Perceel No. 17 en ten noorden aan land, genaamd Schroefpaal.

Perceel No. 701. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Hartebeestkuil, groot 4698 morgen en 220 vierkante roeden; beleud ten noordoosten aan de plaats Beneden Hottentotsrivier, ten zuiden aan de plaats Kafferskop, ten zuidwesten aan de plaats Roodedraai, en Publieke Uitspanplaats en ten zuidwesten aan de plaats Appelkraal.

Veldkornetschap Camdebos.

Perceel No. 702. Een stuk Grond, gelegen in vorengenoemde Afdeeling, genaamd Hoekdoorns, groot 9383 morgen; beleud ten noorden aan de plaats Vlakleegte, ten oosten aan de plaatsen Stoepjes en Poffertjesleegte, ten zuiden aan de plaatsen Brandkraal en Hottentotsrivier, en ten westen aan den corspronkelijken loop van de Kariegarivier.

AFDEELING MOSSELBAAI.

Veldkornetschap Brakrivier.

Perceel No. 703. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Mosselbaai, Veldkornetschap Brakrivier, groot 126 morgen en 385 vierkante roeden; beleud ten noorden aan Kleinzorgfontein, ten zuiden aan Rheeboksfontein en ten westen aan Bottelierskop.

Veldkornetschap Zuid Middenveld.

Perceel No. 704. Een stuk Grond, gelegen in vorengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zuid Middenveld, groot 122 morgen en 413 vierkante roeden; beleud ten noorden aan N. Meijers Aandeel van Welbedacht, ten noordoosten aan Hartebosch en ten zuiden aan Kleinzuurkop.

Perceel No. 705. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 444 morgen en 490 vierkante roeden; beleud ten noorden aan de plaats Zuurvlakte, ten noordwesten aan de plaats Honigklipskloof, en ten zuiden aan de plaats Elandsdans.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 266, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer LUDWIG HENRY GOLDSCHMIDT tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Calvinia.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 267, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES BROWN tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Queen's Town.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 268, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer DIRK VERMOOTEN tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van het Distrikt Colesberg.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD

DISTRIKT No. 1.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Regtzaal te Aliwal Noord op den 25sten September aanst, van den morgen 8 tot des namiddags 5 ure Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt. De Kandidaten voor dit Distrikt genomineerd zijn de volgende:—

JOHANNES JACOBUS SAUER,
JOSEPH PARKER.

Alle stemmen uitgebragt op andere dan de bovengenoemde personen zullen worden ter zijde gelegd.

JNO. HUDSON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 1 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Nieuwe Schatting van belastbare Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Bedford, ingevolge het 34ste Artikel van Wet No. 9, 1858, eene sitting zal houden in de Regtszaal van Bedford, op Donderdag, den 21sten October, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, tot het aanhooren van en beslissen over de bezwaren, ingebragt tegen de jongste schatting van voor de dienst der wegen belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling.

De nieuwe Schattinglijst zal voor alle belanghebbenden ten dezen Kantore ter inzage liggen van af den 10den dezer.

HENRY HUTTON, Secretaris Afdeelingsraad.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 7 September, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, en JAN BOOIJ, van Tulbagh, dat zij op den 2den September, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van te ontvlugten uit een ploeg Dwangarbeiders te Tulbagh;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JANUARIJ AFRIKA en JAN BOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 3den dag van September, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van JANUARIJ AFRIKA alias HAAKSTOK.

Mozambieker, 5 voet 7 duim lang, oogen zwart, haar kroes, omtrent 24 jaar oud, hinkt met het regterbeen, spreekt het Engelsch wel, draegt bandietenkleeding, grijs wollen baaitje en broek, gemerkt C ⅄ T, en een palmieten hoed.

Beschrijving van JAN BOOIJ.

Kaffer, 5 voet 8½ duim lang, oogen zwart, neus plat, haar kroes; was gekleed als JANUARIJ en had een stroo hoed op.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren VALENTIJN MARTHINUS, van Zanddrift, in het Distrikt Paarl, dat hij op den 10den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Inbraak met oogmerk om te stelen en van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden VALENTIJN MARTHINUS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 15den dag van September, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

Beschrijving van VALENTIJN MARTHINUS.

Arbeider, omtrent 5 voet 10 duim lang, zwarte haren met enkele grijze, ligte baard tusschen kin en keel, zwarte knevel, omtrent 50 jaar oud, bruine gelaatskleur. Was gekleed met bruin fluweelkoord baaitje, zwart moleskin vest, graauw moleskin broek, wit hemd, palmietstrooijen hoed, en veldschoenen.

KENNISGEVING.

EEN Malabaarsch Meisje, ANNA geheten en omtrent 11 jaar oud, is in hulpbehoevenden en gebreklijdenden toestand aangekomen op de Plaats "Tijgerkloof" van den Heer HENDRIK VISSER, in deze Afdeeling. Zij zegt, dat haar beide Ouders dood zijn, en dat haar Grootvader, HANS BOESMAN, en haar Oom, ADAM BASTERD, wonen te Willems-Vallei, maar dat die buiten staat zijn haar te onderhouden.

Derhalve wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde ANNA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Nabestaande of Bloedverwant die gewillig en instaat is voor haar te zorgen, zij volgens de Wet zal worden ingeboekt.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.
Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 6 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande in 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats Tafelberg, over den gestelden tijd,—eene bruine Merrie, beide achterpooten wit, beide ooren gemerkt scheur van voren omtrent 6 jaar oud; een zwartbonte Os, gemerkt regteroor swaluwstaart, linkeroor scheur van achteren, omtrent 4 jaar oud; een roode Koe met witten rug, regteroor zwaluwstaart, beide ooren scheur van voren, omtrent 7 jaar oud.—Niet gelost zijnde vóór den 13 October, 1869, zullen dezelve op dien dag ter publieke marktplaats te Calvinia worden verkocht.

J. A. LOUW, Schutmeester.
Calvinia, 3 September, 1869.

BUREAU VAN DEN BAILJUW.

Kantoor van den Baljuw,
16 September, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

D. J. MALAN vs. WILLEM PIETER MORKEL, &c.

Op Donderdag, den 23sten September, 1869, 's voormiddags 11 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, te Somerset West, van 4 Paarden, 6 Muilezels, 2 Koeijen en Kalveren, 2 Karren, 2 Wagens, Tuigen, 2 Ploegen, 1 Egge, 5 Jukken, 4 Leggers Wijn, 30 Bokken, 1 Vat Zwavel, Plumveer, Merkens, te veld staande Gewassen, omtrent 18 bushels Koren, 12 ditto Haver, 3 ditto Garst, verder Huisraad, enz., enz.

Afdeeling Oudtshoorn.

CURATOREN VAN DE ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER, HENDRIK WILHELM EN BALLOT DE WET, vs. PHILIP RUDOLPH ROTHA.

Op Vrijdag, 24 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, op de plaats "De Dam," van 10 Paarden, 35 Ossen, 300 Schapen, 6 Koeijen, 5 Kalveren, 2 Muilezels, Toig, Zadel, Toom, Ploeg, Egge, Brandewijnsketel, Huisraad, enz.

Afdeeling Beaufort West.

E. LANDSBERG en ZOON vs. PIETER GIJSBERT ROOS.

Op Vrijdag, den 24 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, op "Riet vallei," van 1 Kapkar, 1 Ploeg, 149 Schapen, Huisraad, enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JASPER JACOBUS CORZEE, van Klipfontein, Namaqualand, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Springbokfontein; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 29sten September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 6 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA FREDRICA CHARLOTTA HOHENSTEIN en van LODEWICUS JACOBUS HOHENSTEIN, beiden overleden,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledenen, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, Bijeenkomsten zullen worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 26 October, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in de Boedels van de overledene personen als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledenen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen den Eerw. KUFFERBURGER, van het Distrikt Namaqualand, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene sonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Namaqualand, op Vrijdag, den 29sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van de benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregts

SCHUTBERIGT.

DISTRIKT WORCESTER.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats de Hoek, Voorste Boschjesveld, eene ongemerkte Muiezelin, zonder merken, omtrent 15 jaar oud. Niet bevorens gelost zijnde zal dezelve op 25 September, 1869, 's morgens om 10 uur uit genoemd Schut worden verkocht.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Vastgoed, Huisraad,

Piano, Booten, enz., enz.,

TE SIMONSSTAD.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHN ANDREW ECKLES

Op Heden (Vrijdag), 17 dezer,

Zal ter plaatse zelve worden verkocht,

Een net welingerigt HUIS met WINKEL met ijzeren Dak en bevattende 7 Kamers, benevens Kelken, Bergplaats, enz., enz.

LOSSE GOEDEREN, BESTAANDE IN:

Mahoniehouten en andere Stoelen, Ronde-, Pensant- en andere Tafels, Armstoelen, Boekenkast, Mahoniehouten Bufet, Schilderijen, Klokken, Lampen, Geweren, Ledekanten en Beddegoed, Piano, enz., enz.

VERDER:

Eene partij Zout, gezouten Visch, 2 Booten, 6 Riemen, een groot Net (zegen) 20 Vischvaten, Manden, enz., enz.

De Verkooping begint om 10 ure.

Er zal Liberaal Bonus worden gegeven.

G. W. STEIJTLER, Secretaris,
Executeur Testamentair.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 17 September, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van DANIEL GRIJFFENBERG.

OP ZATURDAG,

DEN 2 OCTOBER AANST.,

ZULLEN ter plaatse zelve worden verkocht, onmiddelijk na de verkooping van het Vastgoed in den Insolventen Boedel van J. F. HUISSAMER,

DE VASTE GOEDEREN,

In deze Stad gelegen, nam.:

1. Zeker ERF No. 26, ten zuiden van het Pastorie, met een groot en welbebouwd Woonhuis, uitziende op den Darling Weg.
2. Zeker ERF No. 25, annex het voorgaande, in de St. Francisstraat, met een woonhuis en een Buitengebouw, bevattende Stal, Wagenhuis en Buitenkamers.
3. Zeker gedeelte van ERF No. 24, mede annex de beide voorgaande, frontmakende naar de Industriestraat.

Dit Eigendom biedt eene uitmuntende belegging van Kapitaal aan en is gelegen in het gezondste gedeelte der Stad.

P. H. WETHMAR, Eenig Curator.
Malmesbury, 9 Sept., 1869.

A. H. MOORREES, Afslager.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES CAREL ROHLIN.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat alle aan dezen Boedel verschuldigde Uitstaande Vorderingen verkocht zullen worden vóór het Kantoor van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, op

Woensdag, 22 September, 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

Gelijktijdig zal worden verkocht de plaats Boekenhoutuitmuntend gelegen aan de Moesrivier, in de Transvaalsche Republiek.

WILLIAM GREGOROWSKI, } Gez.
mede aanzien HARRY BOLUS, } Curatoren.
Graaff-Reinet, 11 Sept., 1869.

Queenstownsche Brandassurantie, Leen- en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van C. B. NOURSE.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Queenstown, op Maandag, den 18den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator verdere instruktien te geven ten opzigte eener regtszaak begonnen tegen den Heer JAMES MILLER, en verder voor andere aangelegenheden.

JNO. G. HELLIER, Secretaris, Eenig Curator.
Queenstown, 7 September, 1869.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSEPH JOHANNES NICOLAAS DEKKERS.

CREDITEUREN in deezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Prins Albert, ten diens Kantore, op Maandag, 11 Oct., 1869, (instede van op Maandag, 4 Oct., 1869, als vroeger geadverteerd), ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

Z. J. MULLER, } Gez.
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 3 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS ALBERTUS VAN EDEN, in de Afdeeling Robertson.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 2den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 17den dag van September, 1869.

JULIEN TIRAN, Prokureur van Insolvent.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in den Boedel van wijlen JOHN WADDAMS, van de Afdeeling Aliwal Noord, bij Publieke Veiling laten verkoopen vóór het Kantoor der Afslager te Dordrecht,

OP ZATURDAG, DEN 18 SEPT. AANST.,

's Voormiddags 10 ure,

De volgende ROERENDE GOEDEREN, tot opgemelden Boedel behoorende, namelijk:—

400 Goede Merino Schapen,
40 Stuks Aanteelvee, waaronder zich bevinden uitmuntende Melkkoeijen,
25 Groote Trekossen,
20 Merries en Veulens,
10 Rijpaarden,
2 Hengsten,
5 Rammen,
Zadels, Toomen, enz., enz.

Tegelijkertijd zullen worden verkocht, voor rekening van wien het mogt aangaan:

Linnen, Baftas, Moleskins, Hemden, Deeskins, Zagen, Broadpannen, Verwen, Kandelaars, Behangselpapier, enz., en wat verder op den Verkoopdag zal voorgebragt worden.

VOORWAARDEN LIBERAAL.

C. C. KEMPER, Executeur Datief.
Dordrecht, 11 Augustus, 1869.

C. C. KEMPER & Co., Afslagers.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Tenders voor Aandeelen.

In den Boedel van wijlen den Heer EDWARD HULL.

Bij den Ondergeteekende zullen tot

Woensdag, den 22sten dezer,

Tenders worden ingewacht voor de volgende Aandeelen behoorende tot bovengemelden Boedel, namelijk:—

100 Aandeelen in de Simonsstadsche Dok en Stoomhelling Maatschappij.
1 Aandeel, in de Algemeene Boedel en Weeskamer.
25 Aandeelen in de Zoe Assurantie Maatschappij "Equitable."
10 Aandeelen in de Londen en Zuid Afrikaansche Bank.
2 Aandeelen in de Zuid Afrikaansche Bank.
30 Aandeelen in de Handels en Landbouw Bank van Natal.
25 Aandeelen in de Leen, Trust, en Agentschap Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd).

G. W. STEIJTLER, Secretaris,
Executeur Testamentair.
Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 14 September, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

TWEE HUIZEN

IN DE

Loop- en de Strandstraat,

TE KAAPSTAD.

DE Raad van Direkteuren van de Zuid Afrikaansche Associatie zal op de plaats zelve laten verkoopen,

OP DINGSDAG,

DEN 5 OCTOBER AANST.,

Te beginnen des voormiddags 11 *ure.*

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS, Senr.

Het HUIS gelegen in de Loopstraat, één deur van Houtstraat, thans bewoond door Mejufv. SCHULTZ, als een Privaat Logieshuis, bevattende 6 Kamers, groot Portaal, Bedienden-vertrekken, enz.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JURGENS Senr.

Het HUIS, staande in de Strandstraat, één deur van de Bresstraat, en bekend aan het hoekhuis, bevorens van den Heer BAM. Degenen die eene veilige en voordeelige geld belegging wenschen, behooren zich van deze gelegenheid te bedienen.

A. DENIJSSEN, Sec., Z. A. Associatie.
voor zich en mede Executeuren.
Kaapstad, Kerkplein, 10 Sept., 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen A. S. SMIT, geboren PRETORIUS en nagelaten Echtgenoot JOHANNES ANTONIE SMIT.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld tot Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de bovengemelde Maatschappij opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, vermits anders maatregelen tegen hen zullen worden ingesteld.

HARRY BOLUS, Secretaris,
q.q. J. A. SMIT, Executeur Test.
Graaff-Reinet, 11 September, 1869.

Union Brand- en Zeeassurantie en Trustmaatschappij te Grahamstad.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen STEPHEN DAY MUNDAY.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van den Ondergeteekende, en aan allen die daaraan iets schuldig zijn wordt verzocht zulks binnen gemeld tijdvak te betalen ten Kantore van den Heer STEPHEN MUNDY, hoek van de Hoog en de Bathurststraat, te Grahamstad.

R. S. SMITH, Secretaris, Executeur Datief.
Grahamstad, 4 September, 1869.

BERIGT.

In den Testato Boedel van wijlen LUCY BLAKER, geboren WHITTEMORE, in leven gewoond hebbende te Port Elizabeth, en nagelaten Echtgenoot CHARLES BLAKER.

DE Crediteuren en al degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, hetzij wegens Verbanden, Borgstellen, of op welke andere rekening ook, worden hierbij opgeroepen, ingevolge Artikel 30 van Ordonnantie No. 104, daarvan aan den Ondergeteekende Executeur, ten zijnen Woonhuize, in de Queensstraat, te Port Elizabeth, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening van de verschijning dezes; en al degenen, die aan den Boedel iets verschuldigd zijn, worden insgelijks opgeroepen tot *onmiddelijke betaling* hunner respektive Schulden aan den gezegden Executeur ten zijnen Woonhuize voornoemd.

CHARLES BLAKER, Executeur Test.
Port Elizabeth, Kaap de Goede Hoop,
Heden den elfden dag van September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN YOUNER, van de plaats Davidsfontein, Distrikt Middelburg.

AAN alle Crediteuren in dezen Boedel wordt versocht kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk is gekozen en geconfirmeerd in de aanstelling van Executeur in denselven. Al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan PHILIP O'BRIEN, te Graaff-Reinet, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

PHILIP O'BRIEN, Executeur Datief.
Graaff-Reinet, 9 September, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van JOHANNES JACOBUS MOSTERT, te Riversdale.

DE Ondergeteekende aangesteld zijnde tot Assigné in bovengemelden Boedel, roept hierbij al degenen die iets te vorderen hebben van dien Boedel, op, daarvan opgave te doen ten Kantore van BARRY & NEVEN te Riversdale, binnen zes weken na dagteekening dezes; en allen die daaraan iets schuldig zijn, zulks onmiddelijk te betalen.

THOS. D. BARRY, Assigné.

Kaapstad, 16 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HENDRIK BERNARDUS KRUGER en nagelaten Echtgenoote HESTER CORNELIA COETZEE, in de Afdeeling Albert.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer F. R. TENNANT, ten diens Kantore te Burgersdorp, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. S. M. KRUGER, } Executeuren
A. J. LIEBENBERG, } Datief.

Burgersdorp, 16 Sept., 1869.

HANDELSLIJST.

Z. A. ASSOCIATIE.

OP DE VERKOOPING VAN

Het Eigendom van den Hr. Jan van Reenen

OP TIJGERVALLEI,

Op Donderdag, den 23sten dezer,

ZULLEN de Direkteuren van de Zuid Afrikaansche Associatie laten verkoopen de ondergemelde Perceelen Gronds, gelegen in de onmiddelijke nabijheid van bovengenoemde Plaats, te weten:

Perceelen 1, 2 en 3, met de Gebouwen daarop, gelegen in het Kaapsche Distrikt, zijnde een gedeelte van de Plaats TIJGERVALLEI, en metende te zamen 17 morgen en 115 kwadraat roeden.

Twee Stukken EEUWIGDURENDE ERFPACHT LAND, gemerkt A en B, met de Gebouwen daarop, bekend onder den naam van RUSTENBURG, gelegen in het Kaapsche Dietrikt, zuidwaarts van de Plaats TIJGERVALLEI, en metende tezamen 30 morgen en 39 kwadraat roeden.

A. DENIJSSEN, Secretaris.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot op DINGSDAG, den 21sten dezer, 's namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor de volgende Werken, namelijk:

1. Het Nieuwe Marktgebouw van binnen op te witten en van buiten te repareren en op te kleuren.
2. Het midden der Buitengracht, van af de Strandstraat tot de Houtstraat met goed Steengruis te repareren.

Voor informatien verveege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 13 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennigeving dat de Stedelijke Raad bepaald heeft, dat deszelfs gewone of vastgestelde Vergaderingen, tot verdere kennisgeving zullen gehouden worden des WOENSDAGS MORGEN om 10 ure.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Vennootschap tusschen de Ondergeteekenden bestaande als Afslagers, Land en Commissie-Agenten, onder den naam of de firma van SPENCER FLEISCHER & Co., op den 8sten Julij ll., met wederzijdsche goedvinden is ontbonden.

Alle Vorderingen tegen de gewezene firma zullen door den tweeden Ondergeteekende worden voldaan.

SPENCER FLEISCHER.
C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Aug., 1869.

Kennisgeving.

MET betrekking tot bovenstaande Advertentie maakt de Ondergeteekende bescheidenlijk aan zijne Vrienden en het Publiek bekend, dat de Zaken tot hiertoe gedreven door de Heeren SPENCER FLEISCHER & Co., te Dordrecht, als Afslagers, Land- en Commissie-Agenten, sedert den 8sten Julij ll. door hem zijn overgenomen, en zullen worden voortgezet onder de firma van C. C. KEMPER & Co. Hij hoopt door onafgebroken aandacht op de zaken, billijke bediening en goed werk, als tot hiertoe in de ondersteuning des publieks te mogen deelen.

C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Augustus, 1869.

STELLENBOSSCHE BANK.

BALANS REKENING, 31 AUGUSTUS, 1869.

LASTEN.				BATEN.			
Aan Kapitaal	£17,500	0	0	Per Deelhebbers	£8,7[illegible]	0	0
„ Circulatie van Banknoten	1,005	0	0	„ Wissels onder Disconto...	£29,09[illegible]	19	3
„ Bank Postwissels heden uitstaande ...	3,000	0	0	„ Vaste Goederen	575	10	0
„ Vaste en Loopende Depositas ...	10,175	5	8	„ Meubelen, Safe, Schrijfbehoeften, enz.	138	16	0
„ Reserve Fonds	1,500	0	0	„ Kontanten, Goud, Zilver, Koper, Noten en Checques van andere Banken, en Saldos in andere Bauken	2,619	13	0
„ Onbetaalde Dividenden	12	0	0				
„ Renten op Depositas, Commissien, enz.	883	3	0				
„ Saldo verschuldigd aan andere Banken	7,500	0	0				
„ Netto gemaakte Winsten	607	9	7				
	£42,182	18	3		£42,182	18	3

Rekening van Winst en Verlies.

Saldo Winst en Verlies van vorig jaar ...	£246	1	6	Betaalde Salarissen, Drukwerk, Gouvernements Fees, en andere tusschenkomende onkosten, enz.	530	7	5
Gemaakte Renten en Commissien	2,357	12	0	Renten op Vaste Depositas en Commissien...	883	3	0
Registratie van Aandeelen, Huishuur, enz....	5	6	0	Aan afgeschreven Wissels	587	19	6
				Netto Winst ter beschikking van Deelhebbers	607	9	7
	£2,608	19	6		£2,608	19	6

P. BOSMAN, Boekhouder.

Wij Ondergeteekenden certificeren dat bovenstaande eene ware en naauwkeurige Staat is.

J. WEGE, Voorzitter.
J. D. JOUBERT,
P. W. A. HAUPT, P. L. zn., } Direkteuren.

N.B.—Dividend door de Vergadering betaald te zijn 6 shillings per Aandeel, gelijkstaande met 6 percent, hetgeen ontvangbaar is van en na den 1sten October, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis aan allen, wien het moge aangaan, dat hij als Executeur Testamentair des Boedels van wijlen MATTHEUS GERHARDUS BEUKES thans gereed is tot het uitbetalen der Erfenis, toekomende aan de zeven Kinderen van wijlen de Weduwe M. G. BEUKES, bij haar vroegeren Echtgenoot J. THEUNISSEN, uit gezegden Boedel.

J. F. UIJS.

Kadie, Distrikt Swellendam,
8 Sept., 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hiermede bekend, dat hij al de Bankaandeelen, op zijnen naam ingeschreven, heeft verkocht, en dat hij dienvolgens heeft opgehouden Aandeelhouder in de Albert Bank te zijn.

ANDS. PETS. COETZEE.

Burgersdorp, 6 Sept., 1869.

Maatschappij van Levensverzekering VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP (MUTUAL).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikelen 17 en 36 van de Akte der Maatschappij, dat

Op Woensdag, 13 October aanst.,

DES MIDDAGS OM 12 UUR,

Eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappij, ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van nu wijlen den Heer EDWARD HULL.

Ingevolge het gewijzigde Artikel 16 van de Akte der Maatschappij zijn de volgende Leden behoorlijk genomineerd tot aanvulling der gezegde vakature, namelijk:—

De Heeren CHARLES COLLISON, H. W. PIERS en RIJK LE SUEUR.

Op last der Direktie,

J. C. GIE, Junr., Sec.

Kaapstad, 15 Sept., 1869.

Graaff-Reinetsche Bank.

Vergadering van Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Spreekkamer der Bank, OP DONDERDAG MORGEN, den 14den proximo, om 11 ure, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden, als wanneer de volgende Resolutie zal worden voorgelegd, namelijk:—

"Dat de Vacature, in den Raad van Direkteuren veroorzaakt door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE, voor het tegenwoordige niet zal worden aangevuld, maar open gehouden tot dat eene nieuwe vacature ontstaat door overlijden of aftreding, als wanneer de Direkteuren eene Vergadering zullen beleggen, om te beraadslagen over het wenschelijke, om de Bankakte te wijzigen in dier voege, dat het aantal Direkteuren wordt verminderd tot vijf Leden."

Mogt bovenstaande Resolutie niet worden aangenomen, dan zal worden voorgesteld:

"Dat deze Vergadering zal overgaan tot het verkiezen van een Direkteur tot aanvulling der vakature, ontstaan door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE."

De Vergadering zal tevens een Curator hebben te verkiezen in plaats van wijlen den Heer J. C. NAUDE.

Op last van de Direktie,

EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Graaff-Reinetsche Bank, 4 Sept., 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende op heden zija Broeder, den Heer EDWARD COLES BAKER, heeft opgenomen als deelgenoot in zijne zaken te King William's Town en elders, welke zaken voortaan zullen worden gedreven onder den naam of de firma van BAKER, BAKER & Co.

HERBERT H. C. BAKER,

King William's Town,
3 September, 1869.

Kennisgeving.

AANGEZIEN zeker roodschimmel Paard, gestolen door FRANS TITUS, die te Fraserburg gevangen werd genomen, beschreven is geworden als een, toebehoorende aan den Ondergeteekende, die er vervolgens om gezonden en de kosten, enz., betaald heeft; en aangezien dat paard bij de ontvangst gebleken is niet aan de beschrijving te beantwoorden en in te slechten toestand te zijn om te worden teruggezonden,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat gezegd Paard niet opgevraagd zijnde binnen eene maand na dagteekening dezer, op mijne plaats "Stolshoek" zal worden verkocht tot goedmaking van kosten.

JACS. FOURIE.

Beaufort West, 10 September, 1869.

KENNISGEVING.

Aan Inleggers in de verschillende Tak Spaarbanken.

DE Commissie van Beatuur der Hoofdbank heeft besloten, dat van af den 1sten dag van October aanstaande, en vervolgens de Interest toegestaan aan Inleggers in de Takbanken zal zijn naar den koers van Three Farthings per Pond, in stede van een Penny als tot hiertoe.

WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad,
13 September, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH, | De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEIJR, W. L. BLOEM.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer W. E. MOORE, | De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,158.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1869.

BILL

FOR

Regulating the Execution of Capital Punishment.

(*Introduced into the Legislative Council by His Excellency the Governor.*)

WHEREAS it is desirable that, whenever circumstances will admit of it, capital punishment should in this Colony be carried into effect within the gaols: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. In any and in every case in which, after the passing of this Act, any prisoner shall be sentenced to death, it shall be lawful for the Governor, if he shall be satisfied that fitting arrangements for the same can be made within the gaol in which such prisoner shall for the time being be confined, to order, by warrant under his hand, that the sentence of death shall be carried into effect within the walls of such gaol.

II. The high-sheriff or deputy-sheriff charged with the execution, and the surgeon, gaoler, and such other officers of such gaol as the high-sheriff or deputy-sheriff may require, shall be present at such execution, and any justice of the peace for the division in which such gaol may be situated, and any minister of religion residing therein, and such relatives of the prisoner or other persons as the high-sheriff or the deputy-sheriff may deem proper, may be admitted within such gaol, for the purpose of being present at such execution.

III. As soon as may be after judgment of death has been executed on the offender, the surgeon of the gaol shall examine the body, and shall ascertain the fact of death, and shall sign a certificate thereof, and deliver the same to the high-sheriff or deputy-sheriff; and all other persons who shall be present under the provisions of the preceding section, together with the high-sheriff or deputy-sheriff, shall sign a declaration to the effect that judgment of death has been executed on the offender, and such certificate and declaration shall be forthwith transmitted to the Colonial Secretary, to be filed of record in his office.

IV. The Governor may from time to time make such rules and regulations as to him may appear expedient, for the purpose of guarding against any abuse in such execution, and of giving greater solemnity to the same, and of making known without the walls of the gaol the fact that such execution is taking place.

V. The omission to comply with any provision of this Act shall not make the execution of judgment of death illegal in any case where such execution would otherwise have been legal.

Published by order of the Legislative Council, 20th September, 1869.

JAMES A. FAIRBAIRN, Clerk of the Council.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 21st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlugt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £97 17s 8d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s; garden, £25 4s. 9d.: fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 269, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 18th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of August, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £2,994 12s. 1d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of August, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1 day ending Aug. 1	11	19	8	—	—	—	11	19	8
Week ending „ 8	607	2	9	247	11	4	854	14	1
„ „ „ 15	334	19	9	301	16	5	636	16	2
„ „ „ 22	330	6	1	305	14	3	636	0	4
„ „ „ 29	338	7	4	416	0	9	754	8	1
2 days „ „ 31	95	12	1	130	15	0	226	7	1
	1718	7	8	1401	17	9	3120	5	5

CERES COURT-ROOM AND LOCK-UP.

TENDERS will be received by the Undersigned for the hire of the Premises at Ceres used as a Court-room and Lock-up, until 12 noon on Monday, the 29th of November next.—Possession can be had on the 1st day of January, 1870.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
16th September, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 271, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. HENDRIK PETRUS UYS, C.'s Son, to be Field-cornet of the Ward Upper Duivenhoks River, in the Division of Swellendam, in the room of Mr. CORNELIS JANSE UYS, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CLANWILLIAM.—NOTICE.

Tenders for the Conveyance of Field-cornets' and Branch Posts in the Division of Clanwilliam.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Clanwilliam, at his Office, until 12 o'clock noon on Monday, the 11th day of October, 1869, for the conveyance of the Field-cornets' and Branch Posts, during the year 1870, in the Division of Clanwilliam.

Field-cornets' Posts.

From Clanwilliam to Langevley, the residence of Mr. Gideon van Zyl, once a fortnight each way on foot.

From Troe-Troe to Spruitsdrift, the residence of Mr. Albert van Zyl, once a week each way, on foot.

Branch Posts.

From Clanwilliam to Lambert's Bay, once a week each way, on horseback.

From Pakhuis to Wupperthal, once a week each way, on foot or on horseback.

An undertaking signed by two Persons willing to become sureties for the Tenderer for the due fulfilment of the Contract, in the event of the Tender being accepted, must accompany each Tender.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
14th September, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th September, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received for the supply of the undermentioned articles of Convict Clothing for the years 1870, 1871, and 1872,—viz., Grey Jackets, do Vests, do. Trowsers, do. Overalls,—Fresh Tenders will be received at the Office of the Honourable the Auditor-General, till 12 o'clock on Saturday, the 25th instant, for the above service.

Further particulars can be obtained on application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

STAMP OFFICE, COLESBERG.

RETURN of Licences issued from this Office during August, 1869 :—

Billiard Table Licences.

R. C. Knight, Colesberg
T. B. Kisch, do.

Licences to vend Medicine.

W. Grimmer, M.D., Colesberg
D. Reid, M.D., do.

Wholesale Shop Licences.

Draper & Co., Colesberg
J. Robb, do.
H. Wolff, do.
J. Ingram, do.

Gunpowder Licences.

Draper & Co., Colesberg
A. Kirschbaum, Hanover.

Retail Shop Licences.

Kemp, Colesberg
C. Plewman, do.
E. Gibbon, do.
H. van Blerk, do.
G. Langlands, do.
A. G. Smuts, Macassarfontein
A. Kirschbaum, Hanover
C. du Plessis, Driehoek.

Traders' Licences.

L. van Gelder, Colesberg
E. Krause, do
T. Melochney, do.
G. Valkenberg, Hanover.

O. C. MOSTERT, Distributor.

Stamp Office, Colesberg,
9th Sept., 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Clanwilliam during the month of August, 1869:—

Butcher's Licence (£1 17s. 6d.) for the half-year ending 31st December, 1869.

Hendrik Hendriks, Clanwilliam.

Auctioneer's Licence (£5) for the half-year ending 31st December, 1869.

R. W. Fryer, Ongegunde Fontein.

N. A. DE VRIES, Acting Dist. of Stamps.

Stamp Office, Clanwilliam,
7th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF ALIWAL NORTH, DISTRICT No. 1.

NOTICE is hereby given that a Poll for the Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Court-house at Aliwal North, on the 28th day of September inst., opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon. The Candidates nominated for the District are the following:

JOHANNES JACOBUS SAUER,
JOSEPH PARKER.

All Votes given for any Person except one of the abovenamed will be thrown away.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
1st September, 1869.

NOTICE.

Destitute Children.—Division of Albert.

THE following Hottentot Children, viz., KATRYN BLOEMBERG, about 9 years old, and SPEELMAN BLOEMBERG, about 7 years old, having been left on the Farm Gelegen Fontein, the property of JOHANNES F. COETZEE, in this Division, in a state of destitution, through the death of their Father, WILLEM JOEL BLOEMBERG, and the inability of their Mother, who is bed-ridden, to support them,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit, proper, and willing to maintain and take care of the said Children, claim them within six weeks from this date, they will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

JOHN HEMMING, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albert,
Burghersdorp, 7th Sept., 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 270, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
20th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication, for general information, of the accompanying Comparative Statements of the REVENUE and EXPENDITURE of the Colony in the Quarters and Years ended 30th June, 1868 and 1869, respectively.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 1.

COMPARATIVE STATEMENT of the REVENUE and RECEIPTS of the Colony of the Cape of Good Hope in each Quarter of the Years ended 30th June, 1868 and 1869.

	Quarters ended				Year ended
	30th Sept., 1868.	31st Dec., 1868.	31st March, 1869.	30th June, 1869.	30th June 1869.
Customs,	£70808	£77186	£71796	£69243	£289033
Land Sales,	5552	18319	6814	3410	34095
Land Revenue,	10162	10023	20323	13804	53712
Rents, exclusive of Land,	...	33	217	353	603
Transfer Dues,	8731	11642	9219	11016	40608
Succession Dues,	1056	539	1052	965	3612
Auction Dues,	3508	2813	2514	2359	11194
Bank Notes Duty,	154	..	3197	103	3454
Licences,	...	..	...	...	...
Stamps,	9605	8794	26348	25306	64053
Postage,	6949	6663	6301	6533	26446
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3171	3628	2588	2740	12121
Fees of Office,	1103	1139	952	1078	4272
Sale of Government Property,	210	49	83	355	697
Reimbursements to Government,	9640	3360	4017	3522	20539
Miscellaneous Receipts,	26	20	72	181	299
Interest and Premiums	614	1867	839	892	4212
Special Receipts,	2247	105	159	191	2702
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	..	...	...	...	...
Total Revenue	£133536	£146174	£150491	£141451	£571652
RECEIPTS.					
Loans, Temporary	45000	20000	...	...	65000
Total Revenue and Receipts	£178536	£166174	£150491	£141451	£636652

	Quarters ended				Year ended
	30th Sept., 1867.	31st Dec., 1867.	31st March, 1868.	30th June, 1868.	30th June, 1868.
Customs,	£80060	£83548	£71363	£63967	£298938
Land Sales,	9694	2028	5886	6610	24218
Land Revenue,	9732	9675	16787	12410	48604
Rents, exclusive of Land,	...	43	92	28	163
Transfer Dues,	10464	12349	10846	10085	43244
Succession Dues,	1823	741	822	1016	4402
Auction Dues,	3682	3649	2736	2578	12647
Bank Notes Duty,	...	...	3851	24	3875
Licences,	...	...	..	...	...
Stamps,	8131	7934	18571	23142	57778
Postage,	6998	7136	7405	7413	28952
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	2734	3178	3039	2649	11595
Fees of Office,	1133	1138	987	1069	4327
Sale of Government Property,	46	171	70	129	416
Reimbursements to Government,	3932	9147	3615	5788	23482
Miscellaneous Receipts,	34	10	115	161	320
Interest and Premiums,	1600	1429	973	2324	6326
Special Receipts,	3838	27	48	6	3919
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	19	6	37	2	64
Total Revenue	£143920	£142204	£146745	£139101	£571970
RECEIPTS.					
Loans temporary,	...	..	...	...	...
Loans under Act 11 of 1866-'67	...	...	...	..	...
12 of 1866-'67,	...	...	...	...	...
Total Revenue and Receipts	£143920	£142204	£146745	£139101	£571970

	Quarter ended 30th June, 1869.		Year ended 30th June, 1869	
	Increase.	Decrease.	Increase.	Decrease.
Customs,	£5576	£ ..	£ ...	£9605
Land Sales,	...	3200	9877	..
Land Revenue,	794	...	5108	...
Rents, exclusive of Land,	325	..	440	...
Transfer Dues,	931	..	...	2636
Succession Dues,	...	51	...	790
Auction Dues,	...	219	...	1453
Bank Notes Duty,	79	..	...	421
Licences,	...	...	..	...
Stamps,	2164	...	6275	...
Postage,	...	880	...	2506
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	91	...	526	...
Fees of Office,	9	...	...	55
Sale of Government Property,	226	...	281	..
Reimbursements to Government,	...	2266	...	1943
Miscellaneous Receipts,	20	...	...	91
Interest and Premiums,	...	1432	...	2114
Special Receipts,	185	...	...	1317
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	...	2	...	64
Total	£10400	£8050	£22507	£22825

Net Increase on Quarter, £2350

Net Decrease on Year, £318

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, Cape Town, 16th September, 1869.

Digitized by Google

No. 2.

COMPARATIVE STATEMENT of the EXPENDITURE of the Colony of the Cape of Good Hope for the Quarters and Years ended 30th June, 1868 and 1869.

Establishments.	Quarter ended 30th June, 1868.	Quarter ended 30th June, 1869.	Year ended 30th June, 1868.	Year ended 30th June, 1869.	Quarter ended 30th June, 1869. Increase.	Quarter ended 30th June, 1869. Decrease.	Year ended 30th June, 1869. Increase.	Year ended 30th June, 1869. Decrease.
Civil	£12791	£12291	£48499	£48159	£ ...	£ 500	£ ...	£ 340
Judicial	11502	11446	44978	44164	...	56	...	814
Educational	603	587	2674	2473	..	16	...	201
Medical	2784	2638	11351	10910	...	146	...	441
Police and Gaols	7745	7530	31090	29730	...	215	...	1360
Convicts	...	...	389	...	...	...	...	389
Ecclesiastical	4008	3915	15341	15479	...	93	138	...
Border Department and Aborigines. Schedule D	16323	22809	64866	71055	6486	...	6184	...
Revenue	6678	6867	27795	27674	189	...	...	121
Pensions, Retired Allowances, and Gratuities	5397	5539	21901	22202	142	...	301	...
Exclusive of Establishments.								
Revenue Services	122	193	1152	796	71	...	...	356
Administration of Justice	2421	2064	11714	9064	...	357	...	2650
Charitable Allowances	24	18	110	72	...	6	...	38
Education	4623	4711	18806	18856	88	..	50	...
Hospitals	3683	4134	26060	22926	451	...	...	3134
Police and Gaols	5610	4524	27841	19023	...	1086	...	8818
Rent	2590	1639	7836	7576	...	951	...	260
Transport	2765	2562	12199	9193	...	203	...	3006
Payments under Acts (Kafirs)	..	...	...	...	...	...	...	..
Conveyance of Mails	8935	7246	34899	30683	...	1689	...	4216
Works and Buildings	2552	2283	7977	9866	...	269	1889	...
Roads and Bridges	4299	3849	15494	19076	...	450	3582	...
Convicts	8378	5762	39827	43508	...	2616	3681	...
Miscellaneous, including Divisional Councils	3452	4008	31336	31455	556	...	119	...
Sums Refunded	1684	2342	5675	5659	658	...	...	16
Parliamentary	4944	1390	9197	13681	...	3554	4484	...
Interest	37042	42695	101591	104456	5653	...	2865	...
Railway Services	105	...	155	72	...	105	...	83
Colonial Military Allowances	...	10000	10000	10000	10000	...	...	...
Special Payments (not provided for)	209	463	5038	23901	254	...	18868	...
Railway Surveys	...	...	52	...	...	...	...	52
Total of Ordinary Expenditure...	£161769	174005	635843	651704	24548	12312	42156	26295
Immigration (payable out of Land Sales)	...	...	51	...	..	...	...	51
Total	£161769	£174005	£635894	£651704	£24548	£12312	£42156	£26346
			Deduct decrease		12312	...	26346	...
				Net increase on quarter	£12236	...	...	..
				Net increase on year	...	...	£15810	...

Loans repaid from General Revenue during year ended 30th June, 1869, *Nil.*

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, 18th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, BEDFORD.

New Valuation of Rateable Property.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Bedford will, in terms of the 34th Section of Act No. 9, of 1858, hold a Court in the Court-room at Bedford, at 11 o'clock a.m. on Thursday, 21st of October next, for the purpose of hearing and determining objections to the recent Valuation of Immovable Property in this Division liable to assessment for Road purposes.

The New Valuation Roll will lie at this Office, for the inspection of all parties concerned from, and after the 10th instant.

HENRY HUTTON,
Secretary Divisional Council.

Office of Divisional Council, Bedford,
7th September, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JANUARY AFRICA, *alias* HAAKSTOK, and JAN BOOY, of Tulbagh, that they did, on the 2nd day of September, 1869, commit the crime of Escaping from a Hard Labour Convict Party at Tulbagh:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you, that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JANUARY AFRICA and JAN BOOY, or cause them to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law

Given under my hand at Tulbagh, this 3rd day of September, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Description of JANUARY AFRICA, alias HAAKSTOK.

A Mozambique, 5 feet 7 inches in height, black eyes, woolly hair, about 34 years of age, limps with right leg, speaks English well; dressed in Convict clothing, grey woollen jacket and trowsers, marked G. ⅄ T., and a palmiet straw hat.

Description of JAN BOOY.

A Kafir, 5 feet 8½ inches in height, black eyes, flat nose, woolly hair; dressed like JANUARY AFRICA, and had on an old straw hat.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

DIVISIONAL COUNCIL OF CALVINIA.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given to the several Members of the Calvinia Divisional Council, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room, Calvinia, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto, for the year 1869.

D. GIRD, Secretary.

Divisional Council's Office, Calvinia,
September 9, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST.

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Prambery, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2 405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against VALENTYN MARTHINES, of Zanddrift, in the Paarl District, that he did, on the 10th day of September, 1869, commit the crime of Housebreaking with intent to steal, and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said VALENTYN MARTHINES, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at the Paarl, this 15th day of September, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Description of VALENTYN MARTHINES.

A labourer, about 5 feet 10 inches in height, black eyes, black hair, with a few grey hairs, slight brand between chin and throat, and black moustache, about 50 years of age, brown complexion. Was dressed in a brown velvet cord jacket, black moleskin waistcoat, drab moleskin trowsers, white shirt, a palmiet straw hat, and veldshoes.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 20th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of ABRAHAM PAULSEN, of the Division of George, Agriculturist, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 1st of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 8th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES HENDRIK JORDAAN, of Robertson, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Robertson, at his Office at Robertson; the first Meeting to be held on Wednesday, the 29th of September, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 6th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PETRUS PAULUS KRUGER, of the Middelburg District, deceased, are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, HESTER JOHANNA MARGARETHA LESSING, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Middelburg, on Friday, the 5th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely, and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ELLEN DREW, of the Port Elizabeth District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 3rd November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT COWSERT, of Klein Valley, Division of Clanwilliam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office, on Thursday, the 14th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 14th October next, or proceedings will be instituted against them.

CHAS. M. FRYER, } Joint
F. J. BROERS, } Trustees.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property,

IN THE DIVISION OF BREDASDORP.

On Monday, 11th Oct., 1867,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD in front of the Magistrate's Office, at Bredasdorp, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Bredasdorp, as Special Commissioner of the Supreme Court,

1. Certain piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate in the Division of Bredasdorp (formerly of the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Potteberg), measuring 3,700 morgen.

2. Certain ONE-FOURTH PART or SHARE in a piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate as above, measuring in the whole 3,500 morgen.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between WILLEM HIDDINGH, Plaintiff, and JOHN DANYERS, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late DANIEL JOHANNES SWART, Senior, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town; at the Magistrate's Office at Bredasdorp; at the Office of the Auctioneers, Messrs. BARRY & NEPHEWS, of Bredasdorp; and at the Office of the Attorneys, Messrs. REDELINGHUYS & WESSELS, in Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES.

Master's Office, Cape Town,
20th September, 1869.

In the Matter of EDWARD HULL, Plaintiff, and PATRICK CROWLEY, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 13th October, 1869 at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether certain portion of a piece of Freehold Land, with the Buildings and Erections thereon, situate in Collins and Smiths-streets, Aliwal North, marked on the General Plan No. 57, the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and, if so, to settle the conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
20th Sept., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Beaufort West.

E. LANDSBERG & SON vs. PIETER GYSBERT ROOS.

On Friday, the 24th September, 1869, at 10 o'clock a.m., at Riet Valley, 1 Tent Cart, 1 Plough, 149 Sheep, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Albany.

JACOBUS MULLER vs. ISAAC FERREIRA.

On Wednesday, the 29th September, 1869, at 12 o'clock, at Graham's Town, 1 Buckwagon and Gear.

Division of Queen's Town.

GODFREY & Co. vs. JOHN EARLY.

On Tuesday, the 5th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at Queen's Town, Household Furniture of every description.

Division of East London.

C. A. DICKSON vs. GUSTAV GERBER.

On Monday, the 4th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at East London, Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN DANIEL DE VILLIERS, P.F.'s son, of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 19th October next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same forthwith, at the Office of the Paarl Board of Executors, or proceedings will be instituted against them.

J. D. BEYERS, H. son, Sole Trustee.

Western Province Bank Buildings,
Paarl, September 18, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GABRIEL PIETER STEYN, of the Paarl, Trader.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 19th October next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned forthwith, at the Office of the Paarl Board of Executors, or proceedings will be instituted against them.

J. D. BEYERS, H. son, } Joint
J. S. MARAIS, D. son, } Trustees.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
18th September, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PETRONELLA MAGDALENA ROUX (born HAUMAN), Widow of the late ANDRIES STEPHANUS ROUX, of Frenchhoek, Division of the Paarl.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted thereto to satisfy the same, within six weeks from this date, at the Office of the Paarl Board of Executors, Paarl.

J. HORAK DE VILLIERS, } Executors
Sec. Paarl Board of Exors., } Dative.
J. P. ROUX, }

Western Province Bank Buildings, Paarl,
September 16, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JEAN JOSEPH MITCHELL MABILLE.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, for a period of seven days from To-Morrow, Tuesday, the 21st inst., and for a further period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, from Wednesday, the 29th instant; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 20th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAN BEIN, of Robertson, Blacksmith.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Swellendam for seven days from the 24th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court for fourteen days from the 8th October next; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN EMETT, Sole Trustee.

Swellendam, 17th September, 1869.

Digitized by Google

COLONIAL
Ophan Chamber & Trust Company.

TENDERS FOR SHARES.

In the Estate of the late EDWARD HULL, Esquire.

TENDERS will be received by the Undersigned until

To-morrow (Wednesday),

For the following Shares belonging to the above Estate, viz.:—

100 Simon's Bay Dock and Patent Slip Company Shares.
1 General Estate and Orphan Chamber Share.
25 Equitable Marine Assurance Company Shares.
10 London and South African Bank Shares.
2 South African Bank Shares.
30 Commercial and Agricultural Bank of Natal Shares.
25 Loan, Trust, and Agency Company of South Africa (Limited).

G. W. STEYTLER, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 21ts September, 1869.

NOTICE.

MR. ST. GEORGE BOYES, Licensed Auctioneer, duly authorized thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of JOSIAS GODLIEB VAN DER WESTHUIZEN, of the District of Calvinia, Cattle Farmer, will offer for Sale by Public Auction, on

Wednesday, the 20th Oct., 1869,
AT ZOETWATER,

THE FOLLOWING MOVABLE PROPERTY,
VIZ.:

120 Sheep, 4 Oxen
1 Old Wagon and Gear for 8 Oxen
Farming Implements, Household Furniture, &c., &c.

Calvinia, September 14, 1869.

ST. GEORGE BOYES, AUCTIONEER.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DIRK JOHANNES LOUIS KOTZE, of Calvinia District, Farmer.

THE First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors and others interested, at the Office of the Resident Magistrate of Calvinia, for seven days from the 14th instant, and after that for a like period in the Master's Office, when the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.
Calvinia, 7th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN RICHARD COWSERT, of Klein Valley, Division of Clanwilliam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, at his Office, on Thursday, the 14th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 14th October next, or proceedings will be instituted against them.

CHAS. M. FRYER, } Joint
F. J. BROERS, } Trustees.

NOTICE.

THE Liquidation and Distribution Account in the Estate of the late Mr. JOACHIM DANIEL DE LA ROCHE HEIBNER, will lie for inspection of all concerned at the Office of the Undersigned, Wale-street, No. 5, for a term of fourteen days from this day's date.

J. G. STEYTLER, G. son,
Executor Dative.

Wale-street, No. 5, 21st Sept., 1869.

TABLE OF
Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN LESLIE, of Port Elizabeth, Chemist and Druggist.

ALL Persons claiming to be Creditors of this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment as Trustee thereof, and that the Master has appointed the third Meeting of Creditors to be held at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth on Wednesday, the 6th day of October next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the Trustee as to the management of the Estate; and all Persons indebted to the Estate are required to settle their Accounts at this Office, Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date, or legal proceedings will be instituted against them.

W. SELWYN, Sole Trustee.
Port Elizabeth, 14th September, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of GEORGE DYASON, of Port Elizabeth, deceased.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims at this Office, Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date; and Debtors thereto are required to settle their Accounts at the same place, within the same period, or legal proceedings will be instituted against them.

W. SELWYN, Executor Dative.
Port Elizabeth, 15th Sept., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN TOBIAS LOUBSER, of "Grasrug," Division of Malmesbury.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting in the above Estate will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 6th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts and other business.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.
Malmesbury, September 17, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HESTER JOHANNA WILHELMINA JOUBERT, and surviving Spouse, JOHN JOSEPH BARRY, of Swellendam.

ALL Persons having any Claims or Demands, of whatever nature, against the above Estate are requested to file the same at the Office of Messrs. BARRY & NEPHEWS, Swellendam, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

JOHN JOSEPH BARRY,
Executor Testamentary.
Swellendam, 17th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late JOHN GAMBOLD DUNN, of Port Beaufort, Swellendam.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of, and all others having Claims against the Deceased or his Estate are hereby called upon to file the same at this Office, within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period, at the Office of Messrs BARRY & NEPHEWS, Swellendam.

JOHN JOS. BARRY, Executor Dative.
Swellendam, 14th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs ALETTA GEERTRUIDA HOFMEYR, Widow of the late S. DE KOCK, Sen.

ALL Persons having any Claims against, and those that are indebted to the above Estate are hereby called upon respectively to file their Claims with, or to pay their Debts to, the first Undersigned within six weeks from this date.

SERVAAS JOHS DE KOCK, } Exec.
JOHANNES JACOB DE KOCK, } Test.
Cape Town, 20th September, 1869.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

TRADE NOTICES.

PROTECTEUR
Fire Assurance Company.

Annual General Meeting of Shareholders.

IN pursuance of the 25th Section of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the Annual General Meeting will be held at the Office of the Company, on

Wednesday, 6th October, 1869,
AT 11 O'CLOCK A.M., PRECISELY,

For the purpose of receiving from the Directors a General Statement of and Report on the Affairs of the Company for the year ending 31st August, 1869; to declare the Dividend; to elect three Directors in the room of those who retire, and for the appointment of two Auditors. The retiring Directors are Messrs. W. C. KUYS, A. H. HOFMEYR, and J. C. WESSELS, but who are, in accordance with the 21st Section of the Deed of Settlement, eligible for re-election. The retiring Auditors are Messrs. J. J. STEYTLER, Sen., and S. V. HOFMEYR, who are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,
S. J. DE KOCK, Secretary.
Cape Town, 1st September, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 17th and 36th Sections of the Society's Deed of Agreement, that a SPECIAL GENERAL MEETING OF MEMBERS will be held in the Society's Hall on

Wednesday, 13th Oct. next,
AT 12 O'CLOCK NOON,

to elect a Director in the room of the late Mr. EDWARD HULL.

Pursuant to the amended 16th Section of the Society's Deed of Agreement, the following Members have been duly nominated to fill the vacancy:—

Messrs. CHARLES COLLISON
H. W. PIKE
RYK LE SEUR.

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary.
Cape Town, 16th September, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that ROBERT STEWART, of Port Elizabeth, in his private individual capacity, has been appointed the General Attorney and representative in this Colony of RICHARD THOMSON and PETER THOMSON, of Colesberg, both as individuals and as Partners of their Firm, carrying on Business under the Style of P. and R. THOMSON; and that all other Powers of Attorney to act on our behalf in this Colony are hereby revoked.

Dated at Cape Town, this 17th day of September, 1869.

R. THOMSON,
R. THOMSON, q.q. P. THOMSON,
P. & R. THOMSON.

Witnesses:
GEO. M. MORE,
THOS. BERRY.

NOTICE.

A RED SCHIMMEL HORSE, which was stolen by one FRANS TITUS, who was caught at Fraserburg, having been described as one belonging to the Undersigned, who consequently sent for him, and paid Pound expenses, &c.,—on getting the Horse found it was not the one as described, and too low in condition to send back. This notice is to acquaint all concerned that if the said Horse is not claimed within one month from this date, it will be sold on my Farm, Stolshoek, to defray expenses.

JACS. J. FOURIE.
Stolshoek, Beaufort West, 10th Sept. 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Copartnership existing between the Undersigned, as Auctioneers, Land and Commission Agents, under the Style or Firm of SPENCER FLEISCHER & Co., was dissolved by mutual consent on the 8th July last.

All Claims against the late Firm will be settled by the second Undersigned.

SPENCER FLEISCHER,
C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26th August, 1869.

NOTICE.

WITH reference to the above Advertisement, the Undersigned respectfully announces to his Friends and the Public that the Business heretofore carried on by Messrs. SPENCER FLEISCHER & Co., at Dordrecht, as Auctioneers, Land and Commission Agents, has, since the 8th day of July last, been taken over by him, and will henceforth be conducted under the Style and Firm of C. C. KEMPER & Co.; and hopes, by unremitting attention to Business, economy, and good work, to secure a fair share of Public support, as heretofore.

C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26th August, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Slore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Meller, Esq.

F. J. BROMS, Esq., Secretary.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Sept. 16.—Celt, R.M.St., 1,087 tons, F. Waldeck, from Algoa Bay 14th Sept., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. Walker, Mr. and Mrs. Miller and infant. Mr. A. T. Andrews, Mr. Farmer and child, D.-A.-C.-G. Maturin and servant, 18 troops of various regiments, 2 women and 1 child, Mr. Lee, Mr. David, Master David, Mr. Schunhoff, Mr. Hudson, Mr. Reed, Mr. Adcock. For England,—Mr. England, Lieut. Le Quesne, Mr. and Mrs. Thomson, Mr. Volchers, Mr. and Mrs. Pearse, Mrs. Gamble. W. Anderson & Co., agents.

17.—Esther, bg., 134 tons, H. Hons, from Mauritius 22nd August, to this port. Cargo sugar. Poppe & Co., agents.

Departure from Table Bay.

Sept. 19.—R.M.St. Celt, to Southampton.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Calderia, sh., 930, J. Jarddin, dis cargo—J. Searight & Co
Cape Good Hope, sch., 106, N. Closter, Rio—W. Berg
Devonia, sch., 161, J. Jago, dis cargo—J. Searight & Co
Earl of Mar & Kellie, bk., 429, J. Colvin, Hondeklip Bay—Anderson & Murison
England's Rose, sch, 164, Minto, dis car—Anderson & Murison
Esther, bg., 134, H. Hons, dis cargo—Poppe & Co
Gun, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Hopefield Packet, sch., 31, Thiebers, dis cargo—Goodliffe
Lord of the Isles, bg., 146, Iceton, dis cargo—Granger & Co
Sunshine, bk., 314, W. Watson, London—Borradaile & Co
Victory, bk., 399, J. Quance, Mauritius—W. Anderson & Co
Volunteer, ketch, 69, Jackson, Mossel Bay & Knysna—Mybargh & Co
Winsome, sch., 129, T. Barber, Natal—Borradaile & Co

Arrival in Simon's Bay.

Sept. 20.—Argus, H.M.St., from Penang 1st Aug., Mauritius 4th Sept. Brings a mail from Penang, Sydney, and Mauritius.

Arrival in Mossel Bay.

Sept. 14.—Annie Benn, sch., from Table Bay 10th inst., to this port and Knysna. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Sept. 15.—Annie Benn, to Knysna.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 13th to 20th Sept., 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	d.
39 lbs	Apricots, per lb.....	0	0	4¼	—	0	0	4½
36 bushels	Beans, per 3 bush...	0	16	3	—	0	17	0
2 leaguers	Brandy, per leaguer	14	1	0	—	15	5	0
21 lbs	Butter, per lb.....	0	1	2	—	0	1	5
22 sacks	Chaff, per 16 sacks	2	18	0	—	3	6	0
12 bushels	Onions, per 3 bush.	0	7	6	—	0	10	3
	Oranges, per 100...	0	2	1	—	0	4	1
84 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	9	4	—	0	17	0
1829 lbs	Raisins, per lb.....	0	0	1¾	—	0	0	1¾
231 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	18	8	—	0	19	1

NUMBER OF WAGONS AND CARTS.—Saturday, 18th, 9 wagons and 15 carts; Monday, 20th, 1 wagon and 1 cart

KAAPSTAD, DEN 21STEN SEPTEMBER, 1869.

PROKLAMATIE.

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooger Commissaris, enz., enz., enz.

WAARDEMAAL het raadzaam wordt geacht zekere Erven, gelegen in de Afdeeling King William's Town, publiek te koop aan te bieden, zoo is het, dat ik hierbij proklameer en bekend maak, dat de Erven, hieronder omschreven, in veiling zullen worden gebragt vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris van King William's Town, op Maandag, den 27sten September, 1869, 's voormiddags om 10 uur, onder de volgende en zoodanige bijkomende voorwaarden, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

1. Het land zal worden verkocht in vrij eigendom, met onderwerping aan zoodanige verpligtingen en regulatien, als alreede zijn of nog zullen worden vastgesteld omtrent landerijen, op gelijke voorwaarden verkocht.

2. De Kooper moet op den verkoopdag de som van £1 betalen als Kosten van opmeting.

3. De perceelen zullen worden verkocht voor een opzetprijs van £1 per bunder (acre) buiten de kosten van opmeting, behalve perceel No. 1,141, hetwelk zal worden verkocht tegen een opzetprijs van £10 buiten de Kosten van opmeting.

4. Een derde van de Koopsom zal op den dag der verkooping moeten worden betaald en de rest drie maanden na dato, bij gebreke waarvan de eerste betaling zal zijn verbeurd verklaard en het Land weder aan het Gouvernement terugkeeren.

5. De Kooper zal verpligt zijn, duidelijke landmerken op te rigten en te onderhouden, zoodat alle perceelen behoorlijk zijn bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 9den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 55,—1869.]

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Perceel No. 1,141. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town (Pensioners' Village) zijnde Perceel No. 2, Blok S. groot 48 roeden, 114 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 27 54 palen (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel 1, ten zuiden aan Perceel 3, en oosten aan straat en ten westen aan Perceel 6.

Braunschweig.

Perceel No. 1,142. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Braunschweig, zijnde Perceel No. 8, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 7.

Perceel No. 1,143. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 10, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat) gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 5, ten oosten aan straat, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 9.

Perceel No. 1,144. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok F, groot 299 roeden, 283 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 10·58 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan do., ten zuiden aan Perceel No. 2, Blok F, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,145. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok F, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No 1,146. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan ledig land, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan Perceel No. 5, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,147. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan straat, ten westen aan straat.

Perceel No. 1,148. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 5, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan ledig land, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 5.

Perceel No. 1,149. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No 2, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan straat.

Perceel No 1,150. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat); gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,151. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 3, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsch maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 4, ten westen aan Perceel No. 2, ten zuiden aan ledig land.

Perceel No. 1,152. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok G. groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 3.

Perceel No 1,153. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 5, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE.

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooger Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beurs-gebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag den 10den Januarij, 1870, tegen den onderstaanden hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepaligen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 264, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende kennisgeving voor algemeen aarigt bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

De inlichtingen, in deze Kennisgeving vervat, moeten nauwkeurig worden in aanmerking genomen, in de Zeilaanwijzingen worden bekend gemaakt, en vergeleken met de Kaart, wanneer een schip komt op de plaatsen, waarop zij betrekking hebben.

HYDROGRAFISCH BERIGT.—[No, 21.]

AFRIKAANSCHE LOODS, DEEL II.—BERIGT 1.

Kaap de Goede Hoop.

De volgende bekendmaking van twee blinde Klippen, ten zuiden van Dasseneiland, midden tusschen Saldanhabaai en Tafelbaai, is ontvangen van den Luitenant ter Zee W. R. Archdeacon, Admiraliteits Opziener.*

(*Alle Aanwijsingen zijn Magnetisch. Misswijsing 29° 45' Westelijk in 1869.*)

DASSENEILAND.

De Blinde Klippen, met respektivelijk 5¼ en 6¼ vademen bij laag water, en waarop eene zware branding staat gedurende en na zwaar weder, ligt 3¼ mijl van de zuidwestelijke kust van Dasseneiland.

De rotsen zijn N.W. ½ W. en Z.O. ½ O. van elkander, op eene distantie van 1½ mijl met diep water daar tusschen. De westelijke rots, met 5¼ vadem daarop, loopt steil af naar de westelijke zijde, zijnde er 20 vademen gepeild op den afstand van eene kabellengte. Aan de oostelijke zijde is de bedem voor eenigen eene mijl zeer onregelmatig, variërende de diepte van 10 tot 20 vademen, veroorzakende een woeste en gevaarlijke zee gedurende zwaar weder.

Van deze rotst staat de zuidelijkste punt van Dasseneiland (die het hoogste is) N.O. ten O. ½ O. 3¼ mijl, en de buitengemeen hooge zandheuvel aan Bokrivier Z.O. ½ Z.

De oostelijke rots, met 6¼ vademen op het ondiepste punt, heeft eene diepte van meer dan 20 vademen op eene kabellengte afstands aan alle zijden; van daar wijst de zuidelijke punt van Dasseneiland N.O. ½ O. 3¼ mijl, en de Zandbeaveil aan Bokrivier Z.O. ½ Z.

Hydrografisch Kantoor, Admiraliteit,
London, 1 Julij, 1869.

* *Zie Admiraliteitskaarten:—Sint Helenabaai naar Kaapstad, No. 2091; Hondeklipbaai naar Port Natal, No. 2694; alsmede Afrikaansche Loods, Deel II, blads. 231.*

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 271, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de Heer HENDRIK PETRUS UIJS, C. zoon, aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Boven Duivenhokrivier, in Afdeeling Swellendam, in plaats van den Heer CORNELIS JANSE UIJS, die bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 265, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
16 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de volgende Inlichtingen tot nadere kennisgeving bekend te maken.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
H. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

Vuurtoren op de Wolferek op de hoogte van Landsend.

Trinity House Londen 27 Julij, 1869.

De Vuurtoren, waaraan sedert eenigen tijd gewerkt is op de Wolfrots, op de hoogte van Landsend, nu nagenoeg voltooid zijnde,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien geen onvoorziene omstandigheden tusschen beide komen, op of omtrent 1 Januarij aanst. een Draailicht, dat om de 30 minuten een Rood en een Wit Licht vertoont, van daar zal te zien zijn op eene hoogte van 110 voet boven hoog watermerk.

Verder bijzonderheden zullen in tijds worden gepubliceerd.

Op last.
ROBIN ALLEN, Secretaris.

CLANWILLIAM.—KENNISGEVING.

Afdeelingsraad.—Verkiezingen voor Distrikten Nos. 1 en 2.

DE Kiesgeregtigden in Distrikten 1 en 2 in de Afdeeling Clanwilliam, worden hierbij uitgenoodigd schriftelijk Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van hunne Distrikten in den Afdeelingsraad, in plaats van de Heeren SAMUEL SHAWE (Distrikt No. 1), en JOHN FOSTER Distrikt No. 2), die ingevolge Artikel 58 van Wet No. 4, 1865, onbevoegd zijn geworden om zitting te hebben in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. De kwalificatien die vereischt worden om iemand verkiesbaar te maken, zijn omschreven in Artikel 13 van Wet No. 4 van 1865; en Artikel 14 van die Wet omschrijft de personen die niet verkiesbaar zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Maandag, den 27sten dag van September, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen.

Voor den vorm van nominatie wordt de aandacht der kiesers gevestigd op Artikel 19 van Wet No. 4, 1865.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civiel n Commissaris,
Clanwilliam, 9 Sept., 1869.

CLANWILLIAM,—BERIGT.

Tenders voor het vervoer van Veldkornetsposten en Takposten in de Afdeeling Clanwilliam.

DE Civiele Commissaris van Clanwilliam zal Tenders ontvangen tot op Maandag, den 11den October aanst., ten 12 ure des middags, voor het Vervoer der Veldkornets en Takposten, in de Afdeeling Clanwilliam, gedurende het jaar 1870.

Veldkornetsposten

Van Clanwilliam naar Langevallei, de woning van den Veldkornet Gideon van Zijl, en terug, eenmaal in de veertien dagen, te voet.

Van Troe Troe naar Spruitdrift, de Woonplaats van den Heer Albert van Zijl, eens in de week heen en terug, te voet.

Takposten.

Van Clanwillian naar Lambertsbaai en terug, eenmaal in de week, te paard.

Van Pakhuis naar Wupperthal en terug, eens in de week, te voet of te paard.

De Tenders moeten bevatten eene verbindtenis, ondertoekend door twee Personen, die zich als Borgen voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt wenschen te verbinden, ingeval de Tender wordt aangenomen.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 14 Sept., 1869

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD

DISTRIKT No. 1.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Regtzaal te Aliwal Noord op den 25sten September aanst, van den morgen 8 tot des namiddags 5 ure Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt. De Kandidaten voor dit Distrikt genomineerd zijn de volgende:—

JOHANNES JACOBUS SAUER,
JOSEPH PARKER.

Alle stemmen uitgebragt op andere dan de bovengenoemde personen zullen worden ter zijde gelegd.

JNO. HUDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 1 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Nieuwe Schatting van belastbare Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Bedford, ingevolge het 34ste Artikel van Wet No. 9, 1858, eene zitting zal houden in de Regtszaal van Bedford, op Donderdag, den 21sten October, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, tot het aanhooren van en beslissen over de bezwaren, ingebragt tegen de jongste schatting van voor de dienst der wegen belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling.

De nieuwe Schattinglijst zal voor alle belanghebbenden ten dezen Kantore ter inzage liggen van af den 10den dezer.

HENRY HUTTON, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 7 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

Kennisgeving eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de verschillende Leden van den Afdeelingsraad van Calvinia, volgens Art. 38 van Wet No. 9. 1858, dat op Woensdag, 10 November, 1869, 's morgens 10 ure, in de Regtszaal te Calvinia eene vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden voor het vaststellen en heffen eener Solasing op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

D. GIRD, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia 9 September, 1869.

REGTZAAL EN HUIS VAN OPSLUITING TE CERES.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Maandag, den 29sten November aanst., des voormiddags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Huren der Gebouwen te Ceres, gebezigd als Regtzaal en Huis van Opsluiting.

Deze Gebouwen kunnen op den 1sten Januarij, 1870, worden aanvaard.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 16 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande in 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No 15, 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

EEN Malabaarsch Meisje, ANNA geheten en omtrent 11 jaar oud, is in hulpbehoevenden en gebreklijdenden toestand aangekomen op de Plaats "Tijgerkloof" van den Heer HENDRIK VISSER, in deze Afdeeling. Zij zegt, dat haar beide Ouders dood zijn, en dat haar Grootvader, HANS BOESMAN, en haar Oom, ADAM BASTERD, wonen te Willems-Vallei, maar dat die buiten staat zijn haar te onderhouden.

Derhalve wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde ANNA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Nabestaande of Bloedverwant die gewillig en instaat is voor haar te zorgen, zij volgens de Wet zal worden ingeboekt.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 6 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevende Kinderen.—Afdeeling Albert.

DE volgende Mottentotsche Kinderen, namelijk: KATRIJN BLOEMBERG, oud omtrent 9 jaar, en SPEELMAN BLOEMBERG, oud omtret 7 jaar, door den dood huns Vaders en het onvermogen huner bedlegerige Moeder in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de Plaats "Gelegenfontein," het Eigendom van JOHANNES E. COETZER, en gelegen in deze Afdeeling; Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat deze Kinderen, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is hen te onderhouden, overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meester en Bedienden, zullen worden in dienst gesteld.

J. HEMMING, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Burgersdorp, 7 Sept., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
20 September, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Beaufort West.

E. LANDSBERG en ZOON vs. PIETER GIJSBERT ROOS.

Op Vrijdag, den 24 September, 1869, 's voormiddags 10 ure, op "Rietvallei," van 1 Kapkar, 1 Ploeg, 149 Schapen, Huisraad, enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

JACOBUS MULLER versus ISAAC FERREIRA.

Op Woensdag, den 29sten September, 1869, ten 12 ure, te Grahamstad, van 1 Bokwagen en Trekgoed.

Afdeeling Queen's Town.

GODFREY & Co. versus JOHN EARLY.

Op Dingdag, 5 October, 1869, 's morgens 10 ure, te Queen's Town, van Huisraad van allerlei soorten.

Afdeeling Oost Londen.

C. A. DICKSON versus GUSTAV GERBER.

Op Maandag, 4 October, 1869, 's morgens 10 ure, te Oost Londen, van Huisraad, Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS MEREDITH POWELL, woonachtig op de Plaats Thorndale, in de Afdeeling Queen's Town, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 4den October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 11 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 17 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JACOBUS ADRIAAN LOUW, van het Distrikt Malmesbury, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, FRANCINA HELENA BESTER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Malmesbury, op Woensdag, den 3 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

In de Afdeeling Bredasdorp.

OP MAANDAG, 11 OCTOBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies.

ZAL ten overstaan van den Resident Magistraat van Bredasdorp, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, vóór diens Kantoor aldaar, stellig aan den meestbiedende in publieke veiling worden verkocht:—

I. Zeker stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen in de Afdeeling Bredasdorp (beverens in de Afdeeling Swellendam), groot 3,700 morgen.

II. Zeker vierde part of aandeel in een stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, gelegen als boven, groot in 't geheel 3,500 morgen.

Deze Eigendommen zullen worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen WILLEM HIDDINGH, Elscher, en JOHANNES SWART, Sr., Gedaagde.

De Veilkondities en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van Bredasdorp.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN RICHARD COWSERT, wonende op Kleinvallei, Afdeeling Clanwilliam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gemeenschlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Clanwilliam, ten diens Kantore, op Donderdag, den 14den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

CHAS. M. FRIJER, } Ger.
F. J. BROERS, } Curat ren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN TOBIAS LOUBSER, van de Plaats "Grasrug," Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Malmesbury, op Woensdag, den 6den October, 1869, ten voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en het behandelen van andere zaken.

WALTER ROWLANDS, [illegible]
Malmesbury, 17 Sept., 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT COWSERT, wonende op Kleinvallei, Afdeeling Clanwilliam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 2de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Clanwilliam, ten diens Kantore, op Donderdag, den 14 October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

CHAS M. FRIJER, } Gez.
F. J. BROERS, } Curatoren.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAN DANIEL DE VILLIERS, P. F. zoon, aan de Paarl.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 19den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. D. BEIJERS, H. zoon, Eenig Curator.

Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
16 September, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GABRIEL PIETER STEIJN Togtganger, wonende te Paarl.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 19den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. D. BEIJERS, H.zn., } Gez.
J. S. MARAIS, D.zn., } Curatoren.

Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
18 Sept., 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN LISLIE, Apotheker en Droogist te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 6den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. SELWIJN, Eenig Curator.

Port Elizabeth, 14 September, 1869.

Kennisgeving.

DE Heer ST. GEORGE BOYES, gelicentieerde Afslager, daartoe behoorlijk gesutoriseerd door den Curator in den Insolventen Boedel van JOSIAS GODLIEB VAN DER WESTHUIJSEN, van het Distrikt Calvinia, Veeboer, zal te koop bieden, op de Publieke Vendutie, op WOENSDAG, den 20sten October, 1869, te "ZOETWATER,"

HET VOLGENDE LOSGOED:

120 Schapen, 4 Ossen, 1 ouden Wagen en Trekgoed voor acht Ossen, Beerengereedschap, Huismeubelen, enz., enz., enz.

ST. GEORGE BOYES, Afslager.

Calvinia, 14 Sept., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Tenders voor Aandeelen.

In den Boedel van wijlen den Heer EDWARD HULL.

Bij den Ondergeteekende zullen tot

Morgen (Woensdag), 22 dezer,

Tenders worden ingewacht voor de volgende Aandeelen behorende tot bovengemelden Boedel, namelijk:—

100 Aandeelen in de Simonstadsche Dok en Stoomhelling Maatschappij.
1 Aandeel, in de Algemeene Boedel en Weeskamer.
25 Aandeelen in de Zee Assurantie Maatschappij "Equitable."
10 Aandeelen in de London en Zuid Afrikaansche Bank.
2 Aandeelen in de Zuid Afrikaansche Bank.
30 Aandeelen in de Handels en Landbouw Bank van Natal.
25 Aandeelen in de Lees, Trust, en Agentschap Maatschappij van Zuid Afrika (Gelimiteerd).

G. W. STEIJTLER, Secretaris,
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 21 September, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PETRONELLA MAGDALENA ROUX, geb. HAMMAN, Weduwe van ANDRIES STEPHANUS ROUX, in leven gewoond hebbende te Franschhoek, Afdeeling Paarl.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer.

I. HORAK DE VILLIERS, } Ex. Datief.
Sec. Paarlsche Executeurskamer,
J. P. ROUX.

Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
18 Sept., 1869.

Voogdij, Assurantie en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GEORGE DYASON, in leven wonende te Port Elizabeth.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten dezen Kantore in de Mainstraat te Port Elizabeth, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, vermits anders maatregelen in regten tegen hen zullen worden ingesteld.

W. SELWIJN, Exec. Datief.

Port Elizabeth, 15 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN GAMBOLD DUNN, van Port Beaufort, Swellendam.

INGEVOLGE Artikel 30, van Ordonnantie No. 104 worden de Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Overledene of diens Boedel, opgeroepen om daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Heeren BARRY en NEVEN, te Swellendam.

JOHN JOS. BARRY, Executeur Datief.

Swellendam, 14 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MEJUFFROUW JOHANNA WILHELMINA JOUBERT, en nagelaten Echtgenoot JOHN JOSEPH BARRY te Swellendam.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden, Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren BARRY en NEVEN, te Swellendam, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JOHN JOSEPH BARRY,
Executeur Testamentair.

Swellendam, 17 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. ALETTA GEERTRUIDA HOFMEIJR, Wed. wijlen S. DE KOCK, Sr.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel worden hiermede opgeroepen hunne verderingen in te leveren of betaling te doen aan den eersten Ondergeteekende, binnen zes weken na dagteekening dezes.

SERVAAS JOHS. DE KOCK, } Executeuren
JOHANNES JACOB DE KOCK, } Test.

Kaapstad, 20 September, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

AANGEZIEN seker roodschimmel Paard, gestolen door FRANS TITUS, die te Fraserburg gevangen werd genomen, beschreven is geworden als een, toebehoorende aan den Ondergeteekende, die er vervolgens om gezonden en de kosten, enz., betaald heeft; en aangezien dat paard bij de ontvangst gebleken is niet aan de beschrijving te beantwoorden en in te slechten toestand te zijn om te worden teruggezonden,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat gezegd Paard niet opgevraagd zijnde binnen eene maand na dezer teekening dezer, op mijne plaats "Stolshoek" zal worden verkocht tot goedmaking van kosten.

JACS. FOURIE.

Beaufort West, 10 September, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ROBERT STEWART, van Port Elizabeth, in zijne private personelijke hoedanigheid, is aangesteld tot Algemeene Prokureur en Vertegenwoordiger in deze Kolonie, van RICHARD THOMSON en PIETER THOMSON, van Colesberg, beide als partikuliere Personen en als Vennooten hunner Firma, zaken drijven onder den naam van P. & R. THOMSON, en dat alle andere Volmagten of Prokuratien, om ten onzen behoeve in de Kolonie te ageren, hierbij herroep'n worden.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 17den September, 1869.

R. THOMSON,
R. THOMSON, q.q. P. THOMSON,
P. & R. THOMSON.

Ontbinding van Vennootschap.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Vennootschap tusschen de Ondergeteekenden bestaande als Afslagers, Land en Commissie-Agenten, onder den naam of de firma van SPENCER FLEISCHER & Co., op den 8sten Julij ll., met wederzijdsche goedvinden is ontbonden.

Alle Vorderingen tegen de gewezene firma zullen door den tweeden Ondergeteekende worden voldaan.

SPENCER FLEISCHER.
C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Aug., 1869.

Kennisgeving.

MET betrekking tot bovenstaande Advertentie maakt de Ondergeteekende bescheidenlijk aan zijne Vrienden en het Publiek bekend, dat de Zaken tot hiertoe gedreven door de Heeren SPENCER FLEISCHER & Co., te Dordrecht, als Afslagers, Land en Commissie-Agenten, sedert den 8sten Julij ll. door hem zijn overgenomen, en zullen worden voortgezet onder de firma van C. C. KEMPER & Co. Hij hoopt door onafgebroken aandacht op de zaken, billijke bediening en goed werk, als tot hiertoe in de ondersteuning des publieks te mogen deelen.

C. C. KEMPER.

Dordrecht, 26 Augustus, 1869.

Maatschappij van Levensverzekering VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP (MUTUAL).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikelen 17 en 36 van de Akte der Maatschappij, dat

Op Woensdag, 13 October aanst.,

DES MIDDAGS OM 12 UUR,

Eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappij, ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van wijlen den Heer EDWARD HULL.

Ingevolge het gewijzigde Artikel 16 van de Akte der Maatschappij zijn de volgende Leden behoorlijk genomineerd tot aanvulling der gezegde vakature, namelijk:—

De Heeren CHARLES COLLISON, H. W. PIERS en RUE LE SUEUR.

Op last der Direktie,

J. C. GIE, Jun., Sec.

Kaapstad, 15 Sept., 1869.

Getrouwd

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 20 Sept, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY,—De Heer Esaü Karel, met Jongejufvrouw Maria Susanna Bürselman.

Overleden

Sept. 15.—Mej. Alletta Geertruida Hofmeijr, Wed. wijlen den Wel-Ed. Heer Servaas de Kock, Sr., oud cirka 77 jaren.
16.—Jongejufvrouw Hendrina Wilhelmina Scholtz, dochter van de Wel-Eerw. Heer J. W. L. Scholtz, oud cirka 18 jaren.
19.—Mej. Aletta Jacoba Hanssen, Wed. wijlen den Heer Christiaan Fredrik Lasock, oud 77 jaren, 10 maanden en 11 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office. 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,159.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, SEPTEMBER 24, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Neera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Neera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 169·38 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139¼ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

NOTICE.

Destitute Children.—Division of Albert.

THE following Hottentot Children, viz, KATRYN BLOEMBERG, about 9 years old, and SPEELMAN BLOEMBERG, about 7 years old, having been left on the Farm Gelegen Fontein, the property of JOHANNES F. COETZEE, in this Division, in a state of destitution, through the death of their Father, WILLAM JOEL BLOEMBERG, and the inability of their Mother, who is bed-ridden, to support them,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit, proper, and willing to maintain and take care of the said Children, claim them within six weeks from this date, they will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

JOHN HEMMING, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albert,
Burgher sdorp, 7th Sept., 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 272, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd *September*, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following letter addressed by the Clerk to the Council of Legal Education to His Honour the Chief Justice.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Lincoln's Inn Hall, 6th August, 1869.

To the Honourable the Chief Justice of the Cape of Good Hope.

SIR,—I am directed by the Council of Legal Education to enclose for your information Copies of Resolutions passed by the Benchers of the Four Inns of Court an by the Council of Legal Education, on the subject of dispensation of Terms in favour of Students coming from India or the Colonies.

I am, &c.,

EDWARD DAVEY,
Clerk to the Council of Legal Education.

Resolutions of the Four Inns of Court respecting Students coming from India or the Colonies, with a view to return to residence there; adopted by orders of the several Societies, 1868-1869.

1. That not more than four Terms, under any circumstances, be dispensed with in favour of Students coming from India or the Colonies, with a view to return to residence there; but that it is not expedient to dispense with any Terms for such Students, except on condition of their passing such an Examination as may be prescribed by the Legal Council from time to time.

2. Provided that each Inn be at liberty to dispense with this condition in such very special circumstances as they may think fit, and that such circumstances be stated in the Certificate of Call to the Bar given to every such Student; the Benchers of each Inn, subject to the foregoing limitations, being guided in the dispensation of Terms by the circumstances of each particular case.

3. That the Council of Legal Education be requested to propose a scheme for the Examinations contemplated by the foregoing Resolutions.

Scheme of Examination prescribed by the Council of Legal Education.

I. That Students coming from India, with a view to return to residence there, and seeking for a dispensation of not more than four Terms, shall satisfactorily pass an Examination in—

1. Hindu and Mahommedan Law.
2. The Indian Penal Code.
3. The Code of Criminal Procedure.
4. The Code of Civil Procedure.
5. The Indian Succession Act, and in such other Codes and Acts as may from time to time become Law in British India.

In addition to the above Examination, they shall also pass such Examinations, and abide by all such Rules and Regulations as are now in force for Students seeking a *Pass Certificate* by Examination for Call to the Bar.

II. That Students coming from the Colonies, with a view to return to residence there, and seeking for a dispensation of not more than four Terms, shall pass such an Examination as is required, and abide by all such Rules and Regulations as are now in force in order to obtain a Certificate of Honour.

Council Chamber, Lincoln's Inn,
15th July, 1869.

CERES COURT-ROOM AND LOCK-UP.

TENDERS will be received by the Undersigned for the hire of the Premises at Ceres used as a Court-room and Lock-up, until 12 noon on Monday, the 29th of November next.—Possession can be had on the 1st day of January, 1870.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
16th September, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it has been deemed expedient to offer for public sale certain Erven situate in King William's Town Division: I do hereby proclaim and make known that the following Erven, hereunder described, will be offered for sale, in front of the Civil Commissioner's Office at King William's Town, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 27th day of September, 1869, subject to the following conditions, and to such additional conditions as may be declared on the day of sale.

1. The Land will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting lands disposed of under similar tenure.

2. The sum of £1 shall be paid by the Purchaser on the day of sale as expense of survey.

3. The Lots will be sold at an upset price of £1 per acre, exclusive of surveying expenses, excepting Lot No. 1,141, which will be sold at an upset price of £10, exclusive of survey expenses.

4. One third of the purchase money shall be paid on the day of sale, and the balance in three months after that date, in default of which the first payment shall be forfeited, and the Land shall revert to the Government.

5. The Purchaser shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 9th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 55, 1869.

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Lot No. 1,141. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town (Pensioners' Village), being Lot No. 2, Block S, in extent 48 roods 114 feet (Cape measure), equivalent to 27·54 poles (English measure); bounded north by Lot 1, south by Lot 3, east by street, and west by Lot 6.

Braunschweig.

Lot No. 1,142. A piece of ground, situated in the Division of King William's Town, near the Village of Braunschweig, being Lot No. 8, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 9, south by street, west by Lot No. 7.

Lot No. 1,143. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 10, Block D, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bound north by Lot No. 5, east by street, south by street, west by Lot No. 9.

Lot No. 1,144. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block F, in extent 299 roods 133 feet (Cape measure), equivalent to 1·058 acre (English measure); bounded north by street, east by do., south by Lot No. 2, Block F, west by Buffalo River.

Lot No. 1,145. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block F, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by street, south by vacant land, west by Buffalo River.

Lot No. 1,146. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 2, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by vacant land, east by Lot No. 3, south by Lot No. 5, west by Lot No. 1.

Lot No. 1,147. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block E, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 1, east by Lot No. 5, south by street, west by street.

Lot No. 1,148. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 6, Block B, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by Lot No. 3, east by vacant land, south by street, west by Lot No. 5.

Lot No. 1,149. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 1, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre [illegible] bounded north by street, east by [illegible] land, west by street.

[illegible]

Lot No. 1,151. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 3, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 4, west by Lot No. 2, south by vacant land.

Lot No. 1,152. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 4, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by Lot No. 5, south by vacant land, west by Lot No. 3.

Lot No. 1,153. A piece of ground, situated as aforementioned, being Lot No. 5, Block G, in extent 283 roods 69 feet (Cape measure), equivalent to 1 acre (English measure); bounded north by street, east by street, south by vacant land, west by Lot No. 4.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 250, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th August, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situate in the Divisions of Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, will be offered for Lease, in front of the Civil Commissioners' Offices at Malmesbury, Queen's Town, Piquetberg, Graaff-Reinet, and Mossel Bay, on Wednesday, the 29th September, 1869, at noon.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Offices, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF MALMESBURY

Field-cornetcy of Zout River.

Lot No. 639. A piece of Ground, situate in the Division of Malmesbury, Field-cornetcy of Zout River, in extent 1,337 morgen 210 square roods; bounded north by Government land, east by Government land and Leliefontein, south by Koperfontein, and west by Coratenberg and divided Farm Langekuil.

Lot No. 640. A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 2,514 morgen 124 square roods; bounded north by Hartebeestefontein, east by land of A. Visser, the Hopefield Commonage, and extending toward land of Jasper Smit, south by Grootfontein, and west by Langverwacht.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Mapassa No. 2.

Lot No. 686. A piece of Ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy of Mapassa No. 2, in extent 6,429 morgen 500 square roods; bounded north by vacant land and the Farm Sledmere, east by vacant land, south by vacant land, and west by vacant land.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field-cornetcy of Achter Piquetberg.

Lot No. 687. A piece of Ground, situate in the Division of Piquetberg, Field-cornetcy of Achter Piquetberg, in extent 2,496 morgen 208 square roods; bounded north by Banghoek and Witte Water, south by Rheeboksfontein, east by Banghoek, and west by Stinkfontein.

Lot No. 688. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Groot Plaat, in extent 5,967 morgen 96 square roods; bounded north by Rietfontein and Weltevreden, east by Kleigat and Witte Water, and west by Klipfontein, Klipfontein, and Stinkfontein.

Lot No. 689. A piece of Ground, situate as the foregoing, in extent 489 morgen 220 square roods; bounded south by Weltevreden, east by Driefontein, and west by Rietfontein.

Field-cornetcy of Great Berg River.

Lot No. 690. A piece of Ground, situate in the above Division, Field-cornetcy of Great Berg River, in extent 1,507 morgen 14 square roods; bounded north by Lange Rug, south by Klipheuvel, Dorre Boom, and Steenboksfontein, east by Zuurfontein, and west by Harde Vallei.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field-cornetcy of Swarte Ruggens.

Lot No. 691. A piece of Land, situate in the above Division, Field-cornectcy of Swarte Ruggens, in extent 6,321 morgen and 420 square roods; called Beervley, bounded north by the Farm Hoogekraal, east by Jacobskop, south by the Wittebergen range, and west by the Farm Vogelstruis Leegte and north-west by Du Preez Kraal.

Lot. No. 692. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,001 morgen and 50 square roods; bounded north by Lot called Stoepjes and the Farm Brammersdam, east by the Farm Chelmsford, south by Lot No. 17 and the Farm Van Rooyens Kraal, and west by Lot called Upper Hottentots River.

Lot No. 693. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent [illegible] square roods, called Cypher; bounded [illegible] and south-west by the Farm Van Rooyens Kraal, north-east by the Farm Hops River, south-east by the River, and south by Lot No. 12 and Crown Land called Sandkraal.

Lot No. 694. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 9,738 morgen, called Sandkraal; bounded north by the Farm Hops River and Lots called Cypher and Waaykraal, east by private property and the Farm Karreebosch, south by the Farm Swanepoelspoort, and west by Lot No. 12.

Lot No. 695. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 4,596 morgen and 380 square roods, called Waaykraal; bounded north by the Farm Mazelskraal, east by the Farm Kriegerskraal, south-south-west by the land of the Widow Korkee, and west by the Farm Hops River.

Lot No. 696. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 8,281 morgen and 440 square roods, called Upper Hottentots River; bounded north by Lot called Stoepjes, east by Lot No. 18, southerly by the Farm van Rooyenskraal, and land called Kaffirskraal, and north-west by Lot called Hottentotskraal.

Lot No. 697. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 2,356 morgen; bounded north by Lot No. 18, east by the Farm Chelmsford, south-east by the Lot No. 16, south-west by the Farm Hops River, and west by the Farm Van Rooyens Kraal.

Lot No. 698. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 7,499 morgen and 130 square roods, called Stoepjes; bounded north by Lot called Poffertjes Leegte, south-east by the Farm Brammers Dam, south by land called Upper Hottentot's River and Lot No. 18, and west by Crown land called Hoekdoorns and land called Hottentots River.

Lot No. 699. A piece of Land, situate as the foregoing, called Poffertjes Leegte, in extent 6,923 morgen and 430 square roods; bounded north by the Farm Blaauwboschkuil, north-east by a public Outspan called Karreestomp, south by the Farm Stoepjes, and west by the Farm Hoekdoorns.

Lot No. 700. A piece of Land, situate as the foregoing, in extent 3,783 morgen and 300 square roods; bounded north-east and south-east by the Farm Mazelskraal, south-west by the Farm Hops River, north-west by Lot No. 17, and north by land called Schreefpaal.

Lot No. 701. A piece of Land, situate as the foregoing, called Haartebeestkuil, in extent 4,698 morgen and 220 square roods; bounded north-east by the farm Onder Hottentot's River, south by the farm Kaffirs Kop, south-west by the farm Roode Draay and Public Outspan, and south-west by the farm Appelkraal.

Field-cornetcy of Camdeboo.

Lot No. 702. A piece of Land, situate in the foregoing Division, called Hoekdoorns, in extent 9,383 morgen; bounded north by the farm Vlaakleegte, east by the farms Stoepjes and Poffertjes Leegte, south by the farms Brandkraal, and Hottentot's River, and west by the original course of the Kariega River.

MOSSEL BAY DIVISION.

Field-cornetcy of Brak River.

Lot No. 703. A piece of Land, situate in the Division of Mossel Bay, Field-cornetcy of Brak River, in extent 126 morgen and 385 square roods; bounded north by Kleinzorgfontein, south by Rheebokfontein, and west by Bottelierskop.

Field-cornetcy of South Middelveldt.

Lot No. 704. A piece of Land, situate in the foregoing Division, Field-cornetcy of South Middelveldt, in extent 122 morgen and 413 square roods; bounded north-west by N. Meyer's share of Welbedacht, north-eastward by Hartenbosch, and southward by Kleinzuurkop.

Lot. No. 705. A piece of Land, situated as the foregoing, in extent 444 morgen and 490 square roods; bounded north by the place Zuurvlakte, north-westward by the place Honigklipskloof, and southward by the place Elandsdans.

NOTICE.

A MALABAR GIRL named ANNA, aged about 11 years, came to the Farm Tygerkloof, of Mr. HENDRIK VISSER, in this Division, in a state of destitution and starvation. She states that her Parents are both dead, and that her Grandfather, named HANS BOESMAN, and Uncle, ADAM BASTARD, are residing at Willems Valley, but that they are unable to support her. Notice is hereby given that unless the said ANNA be claimed within six weeks from date, by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be apprenticed according to law.

J. F. J. WRENSCH, Res. Mag., Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
6th September, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

District of Simon's Town.

SWEENY OSMAN having brought to this Office a destitute Female Child, aged about 12 months, who, he states, was left at his House by its Mother, an idiot mute woman.—Notice is hereby given that unless some Relative, fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child, claim her within six weeks from this date, she will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
22nd September, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENRY BROWN, that he did, on the 13th day of September, 1869, commit the crime of Desertion out of the George Town Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENRY BROWN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at George Town, this 17th day of September, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of HENRY BROWN.

A Bastard, about 26 years of age, 5 feet 7 inches high, dark complexion, long black thin hair, parted in the middle, has rather a long chin with a little hair on it; has a round mark on his right cheek about the size of a shilling; he states he was born at Port Elizabeth; speaks English fluently. Had on black pair of trowsers, dark-drab jacket and waistcoat, light-drab felt hat, and veldshoes.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Tenders for keeping in Repair of Main Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 5th November next, at 12 a.m., for the keeping in proper Repair of the following Sections of the Main Road in this Division, commencing from 1st January, 1870:—

1st. From the Town of Worcester to opposite the Station at Slangheuvel.

2nd. From Slangheuvel to the other side of Darling Bridge, opposite the Hotel.

3rd. From Darling Bridge to the Neck Station at the top of Bain's Pass.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of any Tender being accepted.

For further particulars and Conditions of Contract, apply to

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council Office, Worcester,
20th September, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wiltshire, Funah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
15th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Cradock will be held on the 13th day of November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for Divisional Council purposes. The Rate of assessment not to exceed One Penny in the Pound, three fourths of the Rate to be for Divisional Roads, and one-fourth for Main Roads.

GEO. S. GOWER, Prov. Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
14th Sept., 1869.

LAND BEACONS ACT.

WHEREAS that CHARLES ABERCROMBIE SMITH, Government Land Surveyor, has been appointed by the Divisional Council of this Division, and commissioned by the Surveyor-General, to make, under the 94th Section of the Land Beacons Act, such Resurvey as may be necessary with a view to settle the dispute which exists between Mr. SYDNEY MOORCROFT and JAMES SWEETMAN, of this Division,—Notice is hereby given, in accordance with the 95th Section of the said Act, that the Surveyor aforesaid will meet the parties to the dispute, and commence such Resurvey, on Thursday, the 14th October, 1869, at or near the lowest Beacon in dispute.

By order of the Council,

H. CALLAGHAN, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Fort Beaufort,
14th September, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 22nd September, 1869:—

Adams, Ralia
Antin, Mrs. Ajia
Aspeling, Miss J. J. de v.
Azela
Bahouss, Sophia
Bell, W.
Belshed, William
Blume, Meijuff. D.
Brint, Jeanetta
Butler, James
Clairmont, H. A.
Combrink, Miss Wilhelmina
Condon, Mrs. John
Corne, Thomas
Coromick, Mrs.
Daubeny, Miss St. John
Davis, Mr.
Doyle, John
Drew, Charles
Ezaks, T. (Convict letter)
Gaspirini, Giowndo
Grondler, Miss
Grant, F. C.
Heely, Mr.
Hempsted, Mr.
Henry, Mary Ann
Holland, Joseph
Hummonge, Mr.
Jacobs, Caroline
Kennedy, John
Kezerwetter, A. J.
Krant, M. de
Lewis, F. J., care of A. van der Spuy
Maker, Wm.
Manley, J. S.
Mogammet, Juny
Muller, James
Mulroy, L.
Murray, Henry
Nailer, Miss
Newman, W. H.
Owens, John
Parfitt, G. H.
Pearse, Dr. W. H.
Pool, Jacob
Polus, Catherine
Pritchard, Mrs.
Robertson, Mrs. F. S. A.
Ross, Mrs. E.
Scheffer, Widow M.
Schlussler, H.
Stanhope, E.
Stewart, Mrs. G. M.
Tennant, Thomas
Thomas, Rachel
Turner, William Robertson
White, Mr.
Wilkins, B.
Wright, G. Cron

Newspapers.

Beck, L. W. C.
Delamore, J. P.
Mylan, B.
Parfitt, G. H.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.—RAILWAY SUB-GUARANTEE.

CAPE DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of the Cape, at a meeting to be held on the 2nd day of November next, will assess a Rate upon the Immovable Property in the Division of the Cape, including the Municipalities of Cape Town and Green Point, in pursuance of Section 2 of Act No. 10, 1862.

By order,

J. S. LISTER, Secretary.

Divisional Council Office,
22nd Sept., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF CALVINIA.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given to the several Members of the Calvinia Divisional Council, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room, Calvinia, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto, for the year 1869.

D. GIRD, Secretary.

Divisional Council's Office, Calvinia,
September 9, 1869.

NOTICE.

DAVID RICHARD, a Coloured Lad, about 9 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. With the exception of his Father, RICHARD states he has no Relative living. His Father is an aged and infirm pauper living at Diep River, in this District. Unless claimed within six weeks from this date by some relative or friend willing and able to maintain him, DAVID RICHARD will be indentured to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th September, 1869.

GENERAL INFIRMARY, ROBBEN ISLAND.

TENDERS, addressed to the Auditor-General, for the supply of the undermentioned Articles for the service of this Establishment, in such quantities as may be required, during the year commencing 1st January, 1870, will be received at the Audit Office, until the 5th October, at noon, each Tender to be marked on the Cover "Tender for Stores for Robben Island," viz.:—

Provisions.

Arrowroot, at per lb.; beef, at per 100 lbs.; beef suet, at per lb.; beans, white, at per 100 lbs.; butter, salt, at per lb.; bran, at per 100 lbs.; brandy, French, at per gal.; currypowder, at per lb.; coffee, ground, at per 100 lbs.; fat, sheeptail, at per lb.; flour, from Cape wheat, at per 100 lbs.; fish, salt, at per 100 lbs.; hops, English, at per lb.; meal, from Cape wheat, at per 100 lbs.; malt, at per 100 lbs.; mustard, at per lb.; mutton suet, at per lb.; oatmeal, Scotch, at per 100 lbs.; oathay, cut, at per 100 lbs.; pork, salt, at per 100 lbs.; pepper, black, ground, at per lb.; potatoes, at per 100 lbs.; peas, split, at per 100 lbs.; rice, white, at per 100 lbs.; rice, brown, at per 100 lbs.; raisins, at per 100 lbs.; sugar, dry yellow, at per 100 lbs.; salt, Liverpool, at per 100 lbs.; sheep, Merino wethers, at per head; sago, at per lb.; tea, Congou, at per 100 lbs.; vegetables, fresh, assorted, at per bag of 60 lbs.; vinegar, Cape, at per gallon; wine, Cape Madeira, at per gallon.

Necessaries.

Candles, mould, at per 100 lbs.; candles, composite, at per 100 lbs.; coals (free from dust), at per 2,000 lbs.; firewood, fir (in lengths of 15 or 18 inches), at per 2,000 lbs.; matches, at per gross boxes; oil, lamp (colza), at per gallon; oil, paraffine, at per gallon; soap, Liverpool, at per 100 lbs.; soap, Cape, at per 100 lbs.; soda, washing, at per 100 lbs.; snuff, at per lb; snuff, rose, at per lb.; tobacco, cavendish (American), at per 100 lbs.

The whole of the abovementioned Articles are to be of the best quality.

The articles, properly secured, are to be delivered by the Contractor on board the Government, boat at the breakwater or any of the jetties, as may be required.

Samples of the Articles, marked with the name of the Owner, to be forwarded direct to the undersigned for inspection and comparison not later than Thursday, 7th October.

Contractors tendering for Beef will be required to supply the same of the best quality, to be sent over in the carcase in equal proportions of fore and hind quarters, and to have a fair proportion of fat. No hocks, shins, or necks to be cut up for rations, and when issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., the 15 lbs. being an allowance for bone.

Contractors tendering for salt pork will not include heads in the supply, and when issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs., the 6 lbs. being an allowance for bone.

Contractors tendering for sheep must supply full grown Merino wethers in good condition, to be delivered at Robben Island in such numbers as from time to time may be required, and landed between sunrise and sunset at the cost and charges of Contractors.

The fish to be supplied without entrails, corned, or nearly fresh.

The meal, flour, potatoes, and coals to be forwarded in bags of 100 lbs. net weight.

The bags containing the meal and flour are to be marked with the initials of the Contractor; the flour to be forwarded in fine bags.

Tenderers are requested to name and arrange the various Articles they may tender for in exactly the same alphabetical order and same heading as in this Advertisement.

Contractors will be required to execute a Bond, and to provide two approved sureties, who are to affix their signatures to a declaration on the Tender, so that, in the event of its being accepted they will sign the Bond required.

The Government will be at liberty to accept the whole, or any portion of the Articles tendered for.

W. EDMUNDS, Surgeon-Superintendent.

Robben Island, 18th Sept., 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against VALENTYN MARTHINES, of Zanddrift, in the Paarl District, that he did, on the 10th day of September, 1869, commit the crime of Housebreaking with intent to steal, and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said VALENTYN MARTHINES, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at the Paarl, this 15th day of September, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Description of VALENTYN MARTHINES.

A labourer, about 5 feet 10 inches in height, black eyes, black hair, with a few grey hairs, slight brand between chin and throat, and black moustache, about 50 years of age, brown complexion. Was dressed in a brown velvet coat jacket, black [illegible] waistcoat, drab moleskin trowsers, white [illegible] straw hat, and veldshoes.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 24th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ALLETTA MARIA DUPREE, of the Victoria East District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHANNES PETRUS NEL, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Alice, on Friday, the 5th November next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA FREDRICA CHARLOTTA HOHENSTEIN, and of LODOVICUS JACOBUS HOHENSTEIN, both deceased, are required to take notice that Meetings of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 26th October next, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estates of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd September, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Jacobus du Toit (1st and final account), 12th August, 1869.
2. Pieter Wouter Theron (1st and final account), 26th August, 1869.
3. Richard Rutherfoord (2nd and final account), 7th September, 1869.
4. Thomas Beeton and Company (1st account), 21st September, 1869.
5. Spruyt Brothers (1st account), 21st September, 1869.
6. Barend Isaac Vorster (1st account), 21st September, 1269.
7. Robert Wilson (1st and final account), 21st September, 1869.
8. Charles Munter (1st and final account), 21st September, 1869.
9. John Salem (1st account), 21st September, 1869.
10. Pieter Jacobus Pienaar, D. J. son (1st and final account), 21st September, 1869.
11. Isaac Hendrik Jacobus Marais (1st account), 21st September, 1869.
12. Carel Pieter van Wyk, L. son (1st and final account), 21st September, 1869.
13. John Butler (2nd account), 21st September, 1869.
14. Jacobus Hendrik Lategan (1st account), 21st September, 1869.
15. John Ham (1st account), 21st September, 1869.
16. Daniel Thomas Hockley (1st account), 21st September, 1869.

Notice is hereby given that the abovenamed Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the several Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIPPUS PETRUS MINNAAR, JACOBUS son, of the Paarl.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office, Paarl, for a period of seven days, reckoned from Saturday, the 25th instant, and at the Master's Office, for a further period of fourteen days, from the 14th October next; at the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. J. DE VILLIERS, A. P. son,
Sole Trustee.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
21st September, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Sept., 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JOSIAS S. DANEEL, of the Division of Graaff-Reinet, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice SMITH, bearing date the 16th day of September, 1869, upon the petition of GILBERT FARIE.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Sept., 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of EGNAAS PETRUS HENDRIK OLIVIER, of Langverwacht, in the Division of Oudtshoorn, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice DENYSSEN, bearing date the 15th day of September, 1869, upon the Petition of ERENST ANTHON MARIE DE MARILLAC, of Oudtshoorn.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Sept., 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JACOBUS LODIWICUS NORTJE, C.P.Son, of "Roodebeuvel," Camnatie, in the Division of Oudtshoorn, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice DENYSSEN, bearing date the 15th day of September, 1869, upon the Petition of ERENST ANTHON MARIE DE MARILLAC of Oudtshoorn.

J. STEUART, Master.

SALES OF
LANDED PROPERTY,
CONSISTING OF
DWELLING HOUSES,
BUTCHER'S AND OTHER
BUSINESS PREMISES AND COTTAGES,
AT RONDEBOSCH,
This Day, Friday.

1st. In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN.

THE well-known *corner Premises* on the *Main Road*, formerly Mr. J. Low's, opposite St. Paul's Church, with side Frontage to the road to the Bridge and Railway Station.

They comprise an excellent roomy DWELLING-HOUSE, complete in itself, with Garden, Yard, &c., &c., a most pleasant place of residence. A SECOND DWELLING, also complete, or to be used for enlargement of the first, now occupied as DWELLING and SNUFF SHOP by Mr. J. STEMMET, at £3 per month. The large, well-ventilated BUTCHER'S SHOP, constructed by the Insolvent, the large STABLING and SLAUGHTER-HOUSE, YARD with KRAALS, &c.

These Premises are of too well-established reputation to need much comment; they having been for so many years past centres of trade of no ordinary amount, for which the excellent situation especially commends them.

AND

2 Cottages at Westerford,
RONDEBOSCH,

On the Road to Palmboom Bridge and Newlands.

They are known as formerly belonging to Mr. R. COLE, are substantial Tenements, roofed with Tiles, with full-sized Gardens; well let, and worthy of Purchasers' attention.

☞ **These will be sold at Rondebosch.**

2nd. In the Insolvent Estate of CHARLES UPJOHN.

THE CAPITAL DWELLING-HOUSE near the first foregoing, adjoining Mr. A. Low's, opposite St. Paul's Church, Rondebosch, situated in a pleasant Garden, and always favourably known as a private Residence or Boarding House, the situation being most convenient.

The second Lot in this Estate will be the *roomy Roadside STORE*, now occupied by Mr. TOPP, covered with an excellent Slate Roof, and well suited for purposes of Trade or Manufacture.

☞ *Conditions of Sale will be most liberal.*

Bonus will be given.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

In the Court of the Eastern Districts,
Cape of Good Hope.

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith,

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy,—Greeting.

WHEREAS, upon the petition to the Honourable EDWARD DWYER, Esq., and the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esq., the Judges of the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, and Judges of our Supreme Court of our said Colony, of GILBERT FARIE, of Graham's Town, one of the Managers of the Standard Bank of British South Africa (Limited), against JOSIAS S. DANEEL, of the Division of Graaff-Reinet, it appears to us that the said JOSIAS S. DANEEL is justly and truly indebted to the said Bank in the sum of two hundred and ten pounds sterling, of lawful money, with interest and costs, upon and by virtue of a certain unsatisfied sentence of our said Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, bearing date the 12th day of July, 1869, and given in a certain cause then pending before our said Court, wherein one THOMAS JOHN WARDLE, Manager of the Colesberg Branch of the Standard Bank of British South Africa (Limited), acting for and on behalf of and representing the said Bank, was the Plaintiff, and the said JOSIAS S. DANEEL was the Defendant, and in execution of which said sentence a Writ was thereafter, to wit, on the 16th day of July, 1869, issued out of the Office of the Registrar of our said Court of the Eastern Districts, directed to the Sheriff of our said Colony or his lawful Deputy, for the levy and recovery of the sum of money aforesaid, with the interest and costs thereon, and in respect whereof the Deputy-Sheriff for the Division of Graaff-Reinet has made his return that "the goods and chattels of the Defendant were insufficient to cover the cost of levy, and no other goods or chattels were either pointed out or found whereof the exigency of this Writ could be made," and thereby the said JOSIAS S. DANEEL did commit an act of insolvency;

And whereas it further appears to us of record, that by order of the Honourable Mr. Justice SMITH, in Chambers, it was ordered that the Estate of the said JOSIAS S. DANEEL should be placed under Sequestration unless cause be shown to the contrary on the 12th day of October now next ensuing:

Now, therefore, we command you that you summon the said JOSIAS S. DANEEL, that he be and appear before our said Court of the Eastern Districts, at Graham's Town, on the 12th day of October now next ensuing, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if he have any, why his Estate should not by sentence of the said Court be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors, and return you then and there this Summons, with whatsoever you have done thereupon.

Witness: The Honourable EDWARD DWYER, Esq., Senior Judge of our said Court of the Eastern Districts, at Graham's Town, this sixteenth day of September, in the year of our Lord One Thousand Eight Hundred and Sixty-nine.

(Signed) JOHN J. GRAHAM,
Acting Registrar of the Eastern Districts Court.

J. AYLIFF, No. 14, High-street, Graham's Town,
Applicant's Attorney.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHAN JACOB NEVELING AGON.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office, on Wednesday, 20th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

HENRY N. CHASE, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GIDEON DE KLERK.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Somerset East, from the 30th September, inst., for a period of seven days, and at the Master's Office, from the 15th of October next, for a period of fourteen days; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

THOS. VAN RENEN,
for self & Co-Trustee.

Somerset East, September, 18, 1869.

Digitized by Google

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF THE PLACE
"KLEIN WESTERFORD,"
AND ADJOINING LOTS, SITUATE AT RONDEBOSCH,
FUSTAGE AND MOVABLES.

In the Estate of the late JOHANNES TOBIAS JURGENS, Sen., Esq.

THE Executors Testamentary of the abovementionod Estate will cause to be sold on the firstnamed Premises, on

WEDNESDAY, 6TH OCTOBER NEXT,
AT 10 O'CLOCK A.M.,
WITH LIBERAL BONUS,

1. The Estate "KLEIN WESTERFORD," the late Residence of the Deceased, situate at Rondebosch, measuring about 12 morgen, planted with Vines and Fruit Trees. The Buildings comprise the main Dwelling-house and several Cottages.

2. Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 43, 84, 85, and part of Lot No. 46, being portions of the adjoining Estate "GREAT WESTERFORD," measuring about 3 morgen.

3. Lots 9, 10, 11, 12, 13, and 14, and a slip of Ground, with a Cottage thereon, being portions of the Estate "ROUWKOOP," now called "ALBION MILL," situate opposite the Estate "Klein Westerford," measuring about 1 morgen.

4. A COTTAGE on the Wynberg Hill.

AT THE SAME TIME WILL ALSO BE SOLD

THE MOVABLES BELONGING TO THE ESTATE,

COMPRISING:

Drawing, Dining, and Bed-room Furniture, Mahogany Winged Wardrobe, and Grand Piano by BROADWOOD, Glass and Crockery, also Silver and Platedware.

LIKEWISE FUSTAGE,

Consisting of Six and Three-Leaguer Stukvats, Fermenting Tubs, Riders, Leaguers, &c.,

And Carriage, Horse, Harness, and Mules, &c., &c.

N.B.—On the same occasion will be sold a MORTGAGE BOND, passed by WILLIAM IRONS on the 13th December, 1852, in favour of the Deceased, for £25.

Cape Town, Church-square, 18th September, 1869.

A. DENYSSEN, Secretary, S. A. Association.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

Public Sale.

In the Insolvent Estate of DANIEL GRYFFENBERG.

On Saturday, 2nd Oct. next,

WILL BE SOLD on the Spot, immediately after the Sale of Landed Property in the Insolvent Estate of J. F. HUYSAMER,

The Landed Property,

SITUATE IN THIS TOWN.

1st. Certain Erf No. 26, south of the Parsonage, with a large and well-built Dwelling-house, facing the Darling Road.

2nd. Certain Erf No. 25, annexed the former, in St. Francis-street, with a Dwelling-house, and an Out-building comprising Stable, Coach-house, and Out-rooms.

3rd. Certain part of Erf No. 24, also annexed the two above mentioned, facing Industry-street.

This Property offers a good investment for Capital, and it is situated in the healthiest part of the Town.

P. H. WETHMAR, Sole Trustee.

Malmesbury, 9th September, 1869.

A. H. MOORRES, Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of RICHARD FREDERICK NOAKES.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, 24th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WILLIAM SELWYN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN ROELOFF GUSTAAF THEUNISSEN, of Frenchhoek.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office, Paarl, for a period of seven days, reckoned from Saturday, the 25th instant, and at the Master's Office for a further period of fourteen days, from the 4th October next; at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. J. DE VILLIERS, A. P. Son, } Joint
C. J. C. GIE, } Trustees.

21st September, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO HEIRS & CREDITORS.

In the Estate of the late WILLIAM MELLERSH, of Leopards Vley, District of Richmond.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie at the Office of the above Company, in Somerset-street, Graaff-Reinet, for the inspection of Heirs and others concerned, for a period of one hundred days, reckoned from this date; after which, should no objections be made, the same will be acted upon.

HARRY BOLUS, Secretary,
Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 18th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of LOUIS HOND, of Hope Town.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 9th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Crediters may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

THOS. J. DICKSON, Applicant's Attorney.

Cape Town, 21st September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mrs. ALETTA GEERTRUIDA HOFMEYR, Widow of the late S. DE KOCK, Sen.

ALL Persons having any Claims against, and those that are indebted to the above Estate are hereby called upon respectively to file their Claims with, or to pay their Debts to, the first Undersigned within six weeks from this date.

SERVAAS JOHS. DE KOCK, } Execs.
JOHANNES JACOB DE KOCK, } Test.

Cape Town, 20th September, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT ALEXANDER BAIN

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the abovenamed Estate will be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, on Tuesday, the 26th of October next, at 10 a.m., for the proof of Debts.

W. GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 18th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BENJAMIN ADAM BERGH BLAND, of Riversdale, Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a term of seven days, from Monday, the 27th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further term of fourteen days, from Monday, the 11th October, 1869; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 24th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late Mr. JOHN FLETCHER.

THE Amended Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board, for a term of fourteen days from To-morrow, the 25th instant; after the expiration of which period, should no objection be made thereto, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 24th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS ALBERTUS MARAIS, of Frenchhoek, Wine Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Resident Magistrate, Paarl, for a term of seven days, from Monday, the 27th instant, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further term of fourteen days, from Wednesday, the 6th August, 1869, after the expiration of which, should no objections be made the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, for the Trustee.

Cape Town, 24th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late MARIA SOPHIA FREDRIKA HERMAN, Widow of MICHIEL VAN BREDA, A. Son, Esq.

THE Third Liquidation Account of the above Estate having been approved of, the same has been filed at the Office of the Master of the Supreme Court.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 21st September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE JACOB WATERMEYER of Cape Town.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from this day; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Cape Town, 24th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

THE Liquidation Account of the Estate of Mr. JOHANN WILHELM KÖNIG, as administered by this Office, will lie for inspection of those concerned, for a term of seven days at the Office of the Board, from this day; after the expiration of which period, if no objection be made thereto, the same will be considered as approved of and will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 24th September, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

High Sheriff's Office, Cape Town,
23rd Sept., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of George.

G. S. GERICKE, N.O., vs. JONATHAN WILLEM GROENEWALD.

On Thursday, the 7th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, "Uitkyk," 2 Heifers, 12 Sheep with Lambs, 1 Mare and Foal, 2 Cows, 3 Calves, 2 Donkeys, Household Furniture, &c.

Division of George.

JOHN CAIRNCROSS, N.O., versus JUSTUS HENDRIK MEYER. A. L. Son.

On Wednesday, the 6th October, 1869, at 10 o'clock a.m., 1 Printing Press, a quantity of Printing Type, the usual Plant of a Printing Office, 1 Cart, 2 Horses, Harness, Household Furniture, &c.

Division of Worcester.

E. LANDSBERG & SON vs. PETRUS JACOBUS DU TOIT.

On Friday, the 8th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, "Doorn River," Besjesveld, 2 Geldings, 2 Mares, 1 Foal, 15 Sheep, 1 Plough, 1 Harrow, 1 Wagon, 1 Horse, 1 Cart, Harness, Growing Crops of Wheat, Barley, and Rye, in all 21 Bushels sown, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Albany.

JACOBUS MULLER vs. ISAAC FERREIRA.

On Wednesday, the 29th September, 1869, at 12 o'clock, at Graham's Town, 1 Buckwagon and Gear.

Division of Queen's Town.

GODFREY & Co. vs. JOHN EARLY.

On Tuesday, the 5th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at Queen's Town, Household Furniture of every description.

Division of East London.

C. A. DICKSON vs. GUSTAV GERBER.

On Monday, the 4th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at East London, Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNA WHITAKER, of Cape Town (Widow).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are requested to take notice that the Undersigned has been duly appointed Provisional Trustee of the said Estate, with power to administer and liquidate the same, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 29th September, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st of October, or proceedings will be instituted against them.

THOS. G. GLYNN, Provisional Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS JACOBUS KOORTZ, of Prince Albert.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 9th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

THOS. J. DICKSON, Applicant's Attorney.

Cape Town, 21st September, 1869.

NOTICE.

ALL Claims in the Estate of the late WILLIAM BAWDEN, Ship Chandler, Port Elizabeth, must be sent in to the Undersigned, at the Stores, Strand-street, on or before the 1st November, 1869; and all Debts owing to the above Estate must be settled forthwith.

FRANCES BAWDEN, Sole Executrix.
JOSEPH SIMPSON, Executor.

Port Elizabeth, 20th Sept., 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of J. G. SOLMS, of Ladysmith.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 24th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. G. VAN DER BYL, Sole Trustee.

Account of Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Fort Beaufort, for the Half-year ending December 31, 1868.

MAIN ROADS.

DR.	RECEIPTS.			CR.	PAYMENTS.		
a.	To Balance on hand January 1, 1868...	£9 13 6		*a.*	By Salaries, Secretary and Inspector of Roads	£202 1 8	
a.	„ ¼ of Road Rates collected, current and arrear	81 14 1		*a.*	„ Tollkeeper's Salary...	84 0 0	
a.	„ Toll Fees	623 7 7			„ Members' Allowance, &c.	63 5 0	
					„ Printing and Stationery	7 11 3	
					„ Road Repairs, viz.:—		
				a.	„ Graham's Town Road	238 13 6	
				a.	„ Do. do.	8 16 6	
					„ Road Plant	44 9 10	
				a.	„ Repairing Tools	5 19 7	
				a.	„ Special grant to Mrs. Going, Widow of deceased Inspector	50 0 0	
				a.	„ Discount and Interest	1 13 4	
					„ Telegrams	2 9 10	
					„ Balance on hand	5 14 8	
		£714 15 2				£714 15 2	

I certify that I have examined the above Account of Receipts and Payments of the Fort Beaufort Divisional Council; that the items are (with the exceptions of those marked *a*) supported by proper Vouchers, the latter being, in part, partially represented by Cheques upon the Bank (drawn in favour of the person to whom given); that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, or Contracts of the Council, and that such Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law. I further certify that the Balance in hand, as above stated, is to credit of the Divisional Council in the Fort Beaufort and Victoria Bank.

M. D. SAVORY, Auditor.

Fort Beaufort, 17th August, 1869.

Account of Revenue and Expenditure of the Divisional Council of Fort Beaufort for the Year ended Dec. 31, 1868.

BRANCH ROADS.

DR.	RECEIPTS.			CR.	PAYMENTS.		
	To Road Rates, current and arrear ...	£245 2 3			By Amount overdrawn in Fort Beaufort and Victoria Bank on 31st Dec., 1867	£41 2 7	
a.	„ Pound Sales	9 4 10			„ Salary, Inspector of Roads	£100 0 0	
	„ Amount drawn from Fort Beaufort and Victoria Bank	689 15 0		*a.*	„ Road Plant	11 5 0	
				a.	„ Road Repairs	418 10 5	
					„ Repair of Tools ...	18 9 7	
				a.	„ Refund of Pound Sale ...	1 15 0	
					„ Discount and Interest ...	86 7 10	
					Miscellaneous:—		
					„ Destroying Burr Weed	3 6 0	
				a.	„ Telegrams	1 5 0	
					„ Taking Poll for Member	1 1 0	
					„ Balance in Fort Beaufort and Victoria Bank ...	6 18 1	
					„ Amount in hand of Road Inspector	11 6 6	
						660 4 5	
					„ Deficiency	242 15 1	
		£944 2 1				£944 2 1	

I certify that I have examined the above account of Receipts and Expenditure of the Fort Beaufort Divisional Council; that the items are (with the exception of those marked *a*) supported by proper Vouchers, the latter being, in part, partially represented by Cheque upon the Bank (drawn in favour of the person to whom given), as Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, or Contracts of the Council, and that such Votes, Resolutions, or Contracts are authorized by law. I further certify that in order to balance the accounts, a sum of £242 15s. 1d. is required, which sum should be represented as Cash in hands of the Council's Bankers, or in the Divisional Chest, but in neither place does it appear; there is, therefore, a deficiency in Cash of £242 15s. 1d.

M. D. SAVORY, Auditor.

Fort Beaufort, 17th August, 1869.

Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Fort Beaufort, for the Half-year ending 30th June, 1869.

MAIN ROADS.

RECEIPTS.				PAYMENTS.			
To Cash in Bank, 1st January, 1869 ...	£	5 14	8	*a.*	By half share of Secretary's Salary ...	£18 15	0
„ Cash in hand of Road Inspector, 1st January, 1869		11 6	6	*a.*	„ „ Road Inspector's ...	50 0	0
a. „ Road Rates, Current and Arrear ...		59 8	1	*a.*	„ „	24 2	6
a. „ Toll Receipts		344 12	11	*a.*	„ Members' Allowance...	140 13	7
					„ Repairs of Graham's Town Road ...	5 14	6
					„ „ to Koenap Bridge	3 12	1
					„ Half share of Road Plant		
					„ Half share of Carriage of Tools from Graham's Town	0 5	6
					„ Repairs of Tools	5 10	0
					„ One Tent	1 7	6
					„ Toll-keeper's Salary	42 0	0
				a.	„ Amount carried to debit of Branch Road	97 10	5
				a.	„ Balance in Bank	31 11	1
	£					£421 2	2

I certify that I have examined the above Account of Receipts and Payments of the Fort Beaufort Divisional Council; that the items are (with the exception of those marked *a*) supported by proper Vouchers, the latter being, in part, partially represented by Cheques on the Fort Beaufort and Victoria Bank (drawn in favour of the person to whom given) as Vouchers; that the expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, or Contracts of the Council, and that such Votes, Resolutions, or Contracts are authorized by law. I further certify that the Balance on hand, as above stated, is deposited at the Fort Beaufort and Victoria Bank to credit of the Fort Beaufort Divisional Council.

M. D. SAVORY, Sole Auditor.

Fort Beaufort, 9th September, 1869.

Digitized by Google

Accounts of Receipts and Payments of the Divisional Council of Fort Beaufort for the Half-year ending 30th June, 1869.

BRANCH ROADS.

RECEIPTS.

To Cash in Bank, 1st January, 1869 ...	£6	18	1
„ Deficiency in Accounts for 1868, brought forward	242	15	1
a „ Road Rates, Current and Arrear ...	178	4	3
a „ Loan from Main Road Department	97	10	5
	£525	7	10

PAYMENTS.

By half share of Road Inspector's Salary	£50	0	0
„ Half share Secretary's Salary ...	18	15	0
„ Amount expended on Adelaide and Fort Beaufort Roads	47	0	9¾
„ Repair of Tools for do.	3	18	9
„ Amount expended on Blinkwater and Fort Beaufort Road ...	8	6	0
a „ Amount expended on Blinkwater and Post Retief	18	14	3
„ Repair of Tools for do.	1	7	0
„ Amount expended on Winterberg Road	25	6	7½
„ Repair of Tools for do.	0	14	3
„ Amount expended on Annandale Road	4	0	0
„ Half share of Road Plant	3	12	1
„ Carriage of Tools from Graham's Town	0	5	6
a „ Cheque Book, 7s. 6d., Telegram, 20s.	1	7	6
a „ H. E. McTaggart's Commission for collecting Rates...	3	11	2
a „ Members' Allowance	24	2	6
a „ Printing, &c.	26	3	3
„ Discount and Interest	2	16	8
„ Cash in hand of Road Inspector ...	2	5	6
„ Deficiency in Accounts for 1868 ... ... £242 15 1			
„ Deficiency in present Half-year's Accounts 40 5 11			
	283	1	0
	£525	7	10

I certify that I have examined the above Account of Receipts and Payments of the Fort Beaufort Divisional Council; that the items are (with the exception of those marked *a*) supported by proper Vouchers, the latter being, in part, partially represented by Cheques in the Fort Beaufort and Victoria Bank (drawn in favour of the persons to whom given) as Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, or Contracts of the Council; and that such Votes, Resolutions, or Contracts are authorized by law. I further certify that in order to balance the Accounts, a sum of £40 5s. 11d. is required, which, in the absence of Vouchers representing Payments for this sum, should be represented by Cash on hand at the Council's Bankers or in the Divisional Chest, but in neither place does it appear; there is, therefore, a deficiency of £40 5s. 11d. in the present Half-year's Accounts, which, added to the deficiency of £242 15s. 1d. in the 1868 Accounts, makes the present deficiency £283 1s.

Fort Beaufort, 9th September, 1869.

D. SAVORY, Sole Auditor.

DIVISIONAL COUNCIL ACCOUNT
(EXCLUSIVE OF ROADS).

Account-Current of the Divisional Council of Cradock, from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE. Cr. EXPENDITURE.

1869.					By Balance, 1st Jan., 1869			£82 10 1
Cash Refund of Advance ...	£2	0	0		Salary to Secretary from 1st January, 1869, to 30th June	45	16	8
Fees of Office... — ...	1	15	0		Travelling Expenses of Members from 1st Jan., to 30th June, 1869 ...	33	0	0
Pound Sales	175	0	0		Allowances, collecting Rates	54	13	8½
Sums Refunded	29	6	0		Miscellaneous Expenses ...	34	9	0
	£208	1	0		Printing and Stationery ...	99	10	0
By Balance overdrawn, 30th June, 1869	173	6	5½		Rent paid for Office ...	12	10	0
					Schurftekloof, Kloof Com.	18	18	0
	£381	7	5½			£298	17	4½
						£398	7	5½

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Cradock; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditors.

MAIN ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Cradock from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE. Cr. EXPENDITURE.

To Amount of Current and Arrear Road Rates received	£203	18	9		By Balance overdrawn on 1st January, 1869	£142	18	2
„ Miscellaneous Receipts	20	0	0		„ J. Thackwray.—Balance of Contract for Metalling Roadway	24	5	0
„ Toll Moneys received	90	10	0		„ J. Thackwray.—Contract to Repair Main Road, at £325 per Annum ...	162	10	0
„ Balance overdrawn on 30th June, 1869	95	15	11		„ F. Loewe.—Balance of Contract for Roadway east side of Cradock Bridge	34	10	0
					„ John Lang.—Balance of Contract for Roadway east side of Cradock Bridge	37	0	0
					„ John Baker.—Toll Board for Toll at Blaauwkrantz ... ... —	6	19	6
					„ E. J. Cooper.—Inspection of Main Road from Cradock to Krom River	2	2	0
	£410	4	8			£410	4	8

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditors.

☞ *For remainder of Statements, see next Page.*

Paarl Board of Executors.

NOTICE.

APPLICATION having been made by the Honourable the Colonial Secretary for a *Duplicate* of certain Cheque or Draft on the "Cape Commercial Bank," for the Sum of £89 2s. 1d., dated 6th September, 1867, drawn by the Undersigned in favour and to the order of the said Colonial Secretary, which said Cheque has been lost or mislaid,—Notice is hereby given, that unless the said Cheque be presented for payment within six weeks from this date, a Duplicate will be granted, and payment of the Original stopped.

J. HORAK DE VILLIERS,
Secretary, Paarl Board of Executors.
W. P. Bank Buildings, Paarl,
22nd Sept., 1869.

The Protecteur
FIRE
ASSURANCE COMPANY,
MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BÖSENBERG, Esq. | J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq. | J. C. WESSELS, Esq.
CHAS. BARRY, Esq. | A. H. HOFMEYR, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

Digitized by Google

BRANCH ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Cradock, from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.				Cr. EXPENDITURE.			
To Balance on 1st January, 1869 ...	£94	13	6	By Tarkastad Road—Wages, Tools, &c., for Road Party	£45	1	9
„ Amount of Road Rates, current and arrears, received	854	3	0½	„ Middelburg Road—do., do., do.	44	10	0
				„ Graaff-Reinet Road—do., do., do.	46	6	0
				„ Colesberg Road—do., do., do.	57	5	4½
				„ Balance on 30th June, 1869... ...	755	13	5
	£948	16	6½		£948	16	6½

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditors.

CRADOCK BRIDGE ACCOUNT.

R. W. GIDDY, Esq. (Chairman of Divisional Council), in Account with Cradock Bridge Fund, to 30th June, 1869.

Dr.				Cr.			
To Balance in Eastern Province Bank on 1st January, 1869	£362	11	10	By Cash paid Halliburton and Drysdale	£500	0	0
„ Amount of Loan from Divisional Council	137	8	2	„ Interest on Debentures, to June, 1869	180	0	0
„ Amount of Fixed Deposits in Eastern Province Bank, received from Divisional Council...	125	0	0	„ Discount paid on Promissory Notes...	16	14	1
				„ J. Gallon, Bolts for Bridge	0	10	0
				„ G. Wallis, Salary to February, 1869	26	13	4
				„ Halliburton & Drysdale, Account ...	4	10	0
„ Amount received from Civil Commissioner, being refund of Deposit of Launching Apparatus	100	0	0	„ Cash paid in part of Promissory Note of Divisional Council to Halliburton & Drysdale	64	2	10
				„ P. Willemsen, Toll-gate	8	10	0
„ Rent of Toll at Bridge for April and May, 1869, at £330	55	0	0	„ D. Bisset, Tariff Board	5	5	0
				„ *Advertiser and Mail*, Account... ...	3	7	6
„ Balance	29	12	9				
	£809	12	9		£809	12	9

We, the undersigned, hereby certify that we have examined the above Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditors.

MALMESBURY Board of Executors.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Board on MONDAY, the 20th October next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of receiving the Report of the Directors, and for the election of three Directors in the room of Messrs. D. J. ACKERMAN, F. L. SIEBRITS, and H. D. J. DU TOIT, who retire by rotation, and of two Auditors in the room of Dr. F. DE LETTRE BICCARD and Mr. B. WETHMAR, all of whom are eligible for re-election.

By order,
G. A. WATERMEYER.

List of Shareholders, published pursuant to the 35th Section of the Trust Deed.

Peter Adamson	M. de Kock, J. son
Johs J. Albertyn	Daniel P. Krynauw
Jacs. J. van Aardes	Constant Laubscher
Dl. J. Ackerman, Sen.	Jacob Laubscher
Dl. J. Ackerman, Jun.	Johs. N. Laubscher
Dirk W. Ackerman	Johs. M. A. Louw
Petrus B. Ackerman	Thos. A. J. Louw
Willem B. Baard	Alb. W. Louw
Jan Andries Bam, Jun.	Willem Dl. Malherbe
R. Barry	Nicolaas W. Meyer
Widow J. H. Basson	Jan D. Michau
C. A. Basson	Adriaan H. Moorrees
J. J. M. Basson	Jan Willem Moorrees, Sen.
Mrs. J. Basson	Jan W. Moorrees, J. C. son
Rev. W. E. Belson	Johs. Jacob Mostert
Mrs. C. C. Belson	Jacob Muller
Petrus J. Bestbier	James B Munnik
F. L. C. Biccard	Marth. L. Neethling
F. de Lettre Biccard	J. J. Proctor
Johs. J. Biccard	Miss E. Rowan
Widow F. L. Bindemann	Marth. J. van Schoor
Arend Brink	François L. Siebrits
P. G. van der Byl	Widow And. de Smidt
Johs. G. Brand	Johs. P. L. de Smidt
René J. Clement	Mrs. J. P. de Smidt
James Cranmer	Henry de Smidt
J. G. L. Croeser	J. G. J. Smuts
Thos. J. Eaton	Hendrick Smidt
Mrs. H. A. Eaton	A. Shirreffs
Edward A. Fairbairn	Marth. Smuts, Sen.
Hendrick G. Greeff	Marth. Smuts, Jun.
H. R. B. Greeff	A. F. Stigling
Jasper J. F. Gous	Hendrik Steyn
Philip W. A. Haupt	Hendrik D. J. du Toit
James Hodges	Guilliaum J. du Toit
Arend van der Hoven	Henry K. Tredgold
Rev. N. J. Hofmeyr	Petrus J. van der Westhuizen
Johs. J. Hofmeyr	Barend Wethmar
Paul J. Jordaan	William Wells.
Mrs. R. J. M. Juta	
Johs. A. de Kock	

Malmesbury, 16th September, 1869.

GRAAFF-REINET BANK.

MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held in the Bank Parlour, on THURSDAY MORNING, the 14th prox., at 11 o'clock, when the following Resolution will be submitted, viz.:—

"That the vacancy caused in the Board of Directors by the death of J. C. NAUDE, Esq., be not filled up for the present, but left in abeyance until another vacancy occurs, either by death or resignation, when the Directors shall convene a meeting to take into consideration the desirability of altering the Trust Deed, so as to reduce the Board of Directors to five members."

Should the above not be adopted, then the following will be proposed:

"That this Meeting proceed to the election of a Director to fill the vacancy caused by the death of J. C. NAUDE, Esq."

The Meeting will at the same time have to elect a Trustee in the room of the late J. C. NAUDE, Esq.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet Bank, 4th September, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Sept. 22.—Florence, sch., 66 tons, John Parow, from Port Nolloth 17th Sept., to this port. Cargo copper ore. Myburgh & Co., agents.

22.—Volunteer, ctr., 42 tons, G. Maple, from Walwich Bay 30th Aug., Sandwich Harbour 3rd Sept., to this port. Cargo ivory. Passengers: Rev. Mr. Zureveling, Rev. Mr. Felling, Mrs. Hands, and 1 steerage. A. Searle, agent.

Reports: On the 10th inst., spoke the bark Abery, from Colombo to London, 44 days out, all well.

22.—Vimiera, sh., 941 tons, J. Garden, from Madras 4th Aug., to London. Cargo general. Put in for supplies. Passengers: Major and Mrs. Heyrman and servant, Colonel and Mrs. Gelbeckson, Miss Gelbeckson and native servant. Jas. Searight & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Sept. 19.—Hopefield Packet, to Hondeklip Bay.
20.—Victory, to Mauritius.
22.—Earl of Mar & Kellie, to Swansea, *vid* Hondeklip Bay.

Departure from Simon's Bay.

Sept. 22.—H.M.St. Pandora, to Algoa Bay.

Arrival in Algoa Bay.

Sept. 22.—Cambrian, R.M.St., 868 tons, C. D. Coxwell, from Table Bay 15th inst., to this port. Cargo general.

KAAPSTAD, DEN 24STEN SEPTEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Haren Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het raadzaam wordt gerecht zekere Erven, gelegen in de Afdeeling King William's Town, publiek te koop aan te bieden, zoo is het, dat ik hierbij proklameer en bekend maak, dat de Erven, hieronder omschreven, in veiling zullen worden gebragt voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van King William's Town, op Maandag, den 27sten September, 1869, 's voormiddags om 10 uur, onder de volgende en zoodanige bijkomende voorwaarden, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

1. Het land zal worden verkocht in vrij eigendom, met onderwerping aan zoodanige verpligtingen en regulation, als alreede zijn of nog zullen worden vastgesteld omtrent landerijen, op gelijke voorwaarden verkocht.

2. De Koeper moet op den verkoopdag de som van £1 betalen als Kosten van opmeting.

3. De perceelen zullen worden verkocht voor een opzetprijs van £1 per bunder (acre) buiten de kosten van opmeting, behalve perceel No. 1,141, hetwelk zal worden verkocht tegen een opzetprijs van £10 buiten de Kosten van opmeting.

4. Een derde van de Koopsom zal op den dag der verkooping moeten worden betaald en de rest drie maanden na dato, bij gebreke waarvan de eerste betaling zal zijn verbeurd verklaard en het Land weder aan het Gouvernement terugkeeren.

5. De Koeper zal verpligt zijn, duidelijke landmerken op te rigten en te onderhouden, zoodat alle perceelen behoorlijk zijn bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 9den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 55,—1869.]

KING WILLIAM'S TOWN.

Pensioners' Village.

Perceel No. 1,141. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town (Pensioners' Village) zijnde Perceel No. 2, Blok S. groot 48 roeder, 114 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 27 54 palen (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel 1, ten zuiden aan Perceel 3, en oosten aan straat en ten westen aan Perceel 6.

Braunschweig.

Perceel No. 1,142. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Braunschweig, zijnde Perceel No. 8, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 7.

Perceel No. 1,143. Een stuk Grond, gelegen als boven zijnde Perceel No. 10, Blok D, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat) gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 5, ten oosten aan straat, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 9.

Perceel No. 1,144. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok F, groot 299 roeden, 233 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 10·58 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan do., ten zuiden aan Perceel No. 2, Blok F, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,145. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok F, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Buffelsrivier.

Perceel No. 1,146. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok E, groot 283 roeder, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan ledig land, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan Perceel No. 5, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,147. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok E, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 1, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan straat, ten westen aan straat.

Perceel No. 1,148. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 6, Blok B, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan ledig land, ten zuiden aan straat, ten westen aan Perceel No. 5.

Perceel No. 1,149. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No 2, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan straat.

Perceel No 1,150. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 2, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten, (Kaapsche maat); gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 1.

Perceel No. 1,151. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 3, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten

Digitized by Google

(Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 4, ten westen aan Perceel No. 2, ten zuiden aan ledig land.

Perceel No. 1,152. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan Perceel No. 5, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 3.

Perceel No 1,153. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 5, Blok G, groot 283 roeden, 69 voeten (Kaapsche maat), gelijkstaande met 1 bunder (Engelsche maat); belend ten noorden aan straat, ten oosten aan straat, ten zuiden aan ledig land, ten westen aan Perceel No. 4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2 581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht, £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 13s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Neera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Neera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 6, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Section, groot 38 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs. 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal; belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Imperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F,), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs, £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d en Grondbrief, £400.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4d.; tuin, £25 4s 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B. twee woonhuizen, gewaardeerd op £283 14s. 4d.; kralen, £40 15s. 9d.; land, £50; fontein, £66 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 89 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Eselkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Groud, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £23 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkondition liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen sekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, en JAN BOOIJ, van Tulbagh, dat zij op den 2den September, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van te ontvlugten uit een ploeg Dwangarbeiders te Tulbagh;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JANUARIJ AFRIKA en JAN BOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 3den dag van September, 1869.

G. W. AITCHISON, Resd. Magt.

Beschrijving van JANUARIJ AFRIKA alias HAAKSTOK

Mozambieker, 5 voet 7 duim lang, oogen zwart, haar kroes, omtrent 34 jaar oud, hinkt met het regterbeen, spreekt het Engelsch wel, draagt bandietenkleeding, grijs wollen baaitje en broek, gemerkt C ↑ T, en een palmieten hoed.

Beschrijving van JAN BOOIJ.

Kaffer, 5 voet 8½ duim lang, oogen zwart, neus plat, haar kroes; was gekleed als JANUARIJ en had een stroo hoed op.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevend Kind,—Distrikt Simonstad.

AANGEZIEN door SWEENY OSMAN aan dit Kantoor is gebragt een Kind van het vrouwelijk geslacht, 12 maanden oud, hetwelk hij zegt door de Moeder, een waanzinnige Vrouw, ten zijnen Huize te zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant die in staat is voor hetzelve zorg te dragen, het zal worden ingeboekt overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meesters en Bedienden.

F. W. [illegible]

Resident Magistraatskantoor,
Simonstad, 23 Sept., 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 250, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 Augustus, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeelingen Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, in pacht zullen worden aangeboden vóór de Kantoren der Civiele Commissarissen van Malmesbury, Queen's Town, Piketberg, Graaff-Reinet en Mosselbaai, op Woensdag, den 29sten September, 1869, op den middag.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten der Landerijen zijn te zien aan de gezegde Kantoren of aan dat van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Zoutrivier.

Perceel No. 639. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Malmesbury, Veldkornetschap Zoutrivier, groot 1,837 morgen en 210 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernements land, ten oosten aan Gouvernements land en Loliefontein, ten zuiden aan Koperfontein en ten westen aan Coratenberg en de verdeelde plaats Langekuil.

Perceel No. 640. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,514 morgen en 124 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hartebeestfontein, ten oosten aan land van A. Visser, de Gemeenteweide van Hopefield, en zich uitstrekkende naar het land van Jasper Smit, ten zuiden aan Grootfontein en ten westen aan Langverwacht.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

Veldkornetschap Mapassa No. 2.

Perceel No. 686. Een stuk Land gelegen in de Afdeeling Queenstown, Veldkornetschap Mapassa No. 2, groot 6429 morgen, 500 vierkante roeden; belend ten noorden aan ongebruikt land en de plaats Sledmere, ten oosten aan ongebruikt land, ten zuiden aan ongebruikt land en ten westen aan ongebruikt land.

AFDEELING PIKETBERG.

Veldkornetschap Achter Piketberg.

Perceel No. 687. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Piketberg, Veldkornetschap Achter Piketberg, groot 2496 morgen, 208 vierkante roeden, belend ten noorden aan Banghoek en Wittewater, ten zuiden aan Rheebokfontein, ten oosten aan Banghoek en ten westen aan Stinkfontein.

Perceel No. 688. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Grootplaat, groot 5967 morgen 96 vierkante roeden, belend ten noorden aan Rietfontein en Weltevreden, ten oosten aan Kleigat en Wittewater en ten westen aan Klipfontein en Stinkfontein.

Perceel No. 689. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 489 morgen 220 vierkante roeden, belend ten zuiden aan Weltevreden, ten oosten aan Driefontein, en ten westen aan Rietfontein.

Veldkornetschap Groot Bergrivier.

Perceel No. 690. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Groot Bergrivier, groot 1507 morgen 14 vierkante roeden, belend ten noorden aan Langerug, ten zuiden aan Kliphenvel, Dorreboom en Steenbokfontein, ten oosten aan Zuurfontein, en ten westen aan Hardevallei.

AFDEELING GRAAF-REINET.

Veldkornetschap Zwarte Ruggens.

Perceel No. 691. Een stuk Grond, gelegen in bovengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, groot 6821 morgen en 420 vierkante roeden, genaamd Beervlei; belend ten noorden aan de plaats Hoogekraal, ten oosten aan Jacobskop, ten zuiden aan de Wittebergreeks, ten westen aan de plaats Vogelstruisleegte en ten noordwesten aan de Preezkraal.

Perceel No. 692. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4061 morgen 50 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, en de plaats Bramnersdam, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuiden aan Perceel No. 17 en aan de plaats Van Rooijenskraal, en ten westen aan Perceel genaamd Boven Hottentotsrivier.

Perceel No. 693. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 6,927 morgen en 100 vierkante roeden, genaamd Cijfer; belend ten noorden, noordwesten en zuidwesten aan de plaats van Rooijenskraal, ten noordoosten aan de plaats Hopesrivier, ten zuidoosten aan de rivier, en ten zuiden aan Perceel No. 12, en Kroonland genaamd Zandkraal.

Perceel No. 694. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,768 morgen, genaamd Zandkraal; belend ten noorden aan de plaats Hopsrivier en Perceelen genaamd Cijfer en Waaikraal, ten oosten aan partikulier eigendom, en de plaats Karreebosch, ten zuiden aan de plaats Swanepoelspoort en ten westen aan Perceel No. 12.

Perceel No. 695. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 4,596 morgen 380 vierkante roeden, genaamd Waaikraal; belend ten noorden aan de plaats Matelskraal, ten oosten aan de plaats Kriegerskraal, ten zuid zuidwesten aan land, van de wed. Korkee, en ten westen aan de plaats Hopsrivier

Perceel No. 696. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,281 morgen 440 vierkante roeden, genaamd Boven Hottentotsrivier; belend ten noorden aan Perceel genaamd Stoepjes, ten oosten aan Perceel No. 18, zuidelijk aan de plaats Van Rooijenskraal en land genaamd Kafferskraal, en ten noordwesten aan Perceel genaamd Hottentotskraal.

Perceel No. 697. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 2,356 morgen, belend ten noorden aan Perceel 18, ten oosten aan de plaats Chelmsford, ten zuidoosten aan Perceel No. 16, ten zuidwesten aan de plaats Hopsrivier en ten westen aan de plaats Van Rooijenskraal.

Perceel No. 698. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 7499 morgen 130 vierkante roeden, genaamd Stoepjes; belend ten noorden aan Perceel genaamd Poffertjes leegte, ten zuidoosten aan de plaats Bramners Dam, ten zuiden aan land genaamd Boven Hottentotsrivier en Perceel No. 18, en ten westen aan Kroonland genaamd Hoekdoorns en land genaamd Hottentotsrivier.

Perceel No. 699. Een stuk Grond, gelegen als voren genaamd Poffertjesleegte, groot 6923 morgen en 430 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Blauwboschkuil, ten noordoosten aan eene publieke Uitspanplaats genaamd Karreestomp, ten zuiden aan de plaats Stoepjes, en ten westen aan de plaats Hoekdoorns.

Perceel No. 700. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 8783 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan de plaats Mazelakraal, ten zuidwesten aan de plaats Hopsrivier, ten noordwesten aan Perceel No. 17 en ten noorden aan land, genaamd Schroefpaal.

Perceel No. 701. Een stuk Grond, gelegen als voren, genaamd Hartebeestkuil, groot 4698 morgen en 220 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de plaats Beneden Hottentotsrivier, ten zuiden aan de plaats Kafferskop, ten zuidwesten aan de plaats Roodedraai, en Publieke Uitspanplaats en ten zuidwesten aan de plaats Appelkraal.

Veldkornetschap Camdeboo.

Perceel No. 702. Een stuk Grond, gelegen in verengenoemde Afdeeling, genaamd Hoekdoorns, groot 9383 morgen; belend ten noorden aan de plaats Vlakleegte, ten oosten aan de plaatsen Stoepjes en Poffertjesleegte, ten zuiden aan de plaatsen Brandkraal en Hottentotsrivier, en ten westen aan den oorspronkelijken loop van de Kariegarivier.

AFDEELING MOSSELBAAI.

Veldkornetschap Brakrivier.

Perceel No. 703. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Mosselbaai, Veldkornetschap Brakrivier, groot 126 morgen en 385 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kleinzorgfontein, ten zuiden aan Rheebokfontein en ten westen aan Bottelierskop.

Veldkornetschap Zuid Middenveld.

Perceel No. 704. Een stuk Grond, gelegen in vorengenoemde Afdeeling, Veldkornetschap Zuid Middenveld, groot 122 morgen en 413 vierkante roeden; belend ten noorden aan N. Meijers Aandeel van Welbedacht, ten noordoosten aan Hartebosch en ten zuiden aan Kleinzuurkop.

Perceel No. 705. Een stuk Grond, gelegen als voren, groot 444 morgen en 490 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Zuurvlakte, ten noordwesten aan de plaats Honigklipskloof, en ten zuiden aan de plaats Elandsdans.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren VALENTIJN MARTHINUS, van Zanddrift, in het Distrikt Paarl, dat hij op den 10den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Inbraak met oogmerk om te stelen en van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden VALENTIJN MARTHINUS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij te brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 15den dag van September, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

Beschrijving van VALENTIJN MARTHINUS.

Arbeider, omtrent 5 voet 10 duim lang, zwarte haren met enkele grijze, ligte baard tusschen kin en keel, zwarte lenevel, omtrent 50 jaar oud, bruine gelaatskleur. Was gekleed met bruin fluweelkoord baaitje, zwart moleskin vest, grauw moleskin broek, wit hemd, palmietstrooijen hoed, en veldschoenen.

KENNISGEVING.

EEN Malabaarsch Meisje, ANNA geheten en omtrent 11 jaar oud, is in hulpbehoevenden en gebreklijdenden toestand aangekomen op de Plaats "Tijgerkloof" van den Heer HENDRIK VISSER, in deze Afdeeling. Zij zegt, dat haar beide Ouders dood zijn, en dat haar Grootvader, HANS BOESMAN, en haar Oom, ADAM BASTERD, wonen te Willems-Vallei, maar dat die buiten staat zijn haar te onderhouden.

Derhalve wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde ANNA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Nabestaande of Bloedverwant die gewillig en instaat is voor haar te zorgen, zij volgens de Wet zal worden ingeboekt.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.
Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 6 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande is 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen ses weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

Kennisgeving eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de verschillende Leden van den Afdeelingsraad van Calvinia, volgens Art. 38 van Wet No. 9, 1858, dat op Woensdag, 10 November, 1869, 's morgens 10 ure, in de Regtszaal te Calvinia eene vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden voor het vaststellen en heffen eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

D. GIRD, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia 9 September, 1869.

REGTZAAL EN HUIS VAN OPSLUITING TE CERES.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Maandag, den 29sten November aanst., des voormiddags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Huren der Gebouwen te Ceres, gebesigd als Regtzaal en Huis van Opsluiting.

Deze Gebouwen kunnen op den 1sten Januarij, 1870, worden aanvaard.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 16 Sept., 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Tenders voor Veldkornetsposten.

DOOR den Civielen Commissaris van Victoria Oost zullen tot op Maandag, den 1sten November, 1869, des middags om 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het vervoer van de Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, per voetbode of te Paard:—

Van het Postkantoor Alice tot de woonplaats van de Veldkornets van Boven Tijumie, Beneden Tijumie, Wiltshire, Fumahskloof en Aberdeen.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en zorgen voor goede en goedgekeurde Borgstelling voor de rigtige vervulling van dat Kontrakt.

Tenders die aan den voet daarvan geene verbindenis bevatten, geteekend door twee personen die bereid zijn als borgen te staan voor den Tenderaar, in geval zijn Tender wordt aangenomen, zullen niet in aanmerking komen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten deze Kantore.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 15 Sept., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren HENRY BROWN, dat hij op den 18den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit de Gevangenis te Georgestad;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden HENRY BROWN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 17den dag van September, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van HENRY BROWN.

Basterd, omtrent 26 jaar oud, 5 voet 7 duim lang, donker van gelaatskleur, lang zwart dun haar, in het midden gescheiden, vrij lange kin, met een weinig haar er op; rond merk ter grootte van een shilling op regterkaak; zegt geboren te zijn in Port Elizabeth; spreekt vloeijend Engelsch. Droeg zwarte broek, donker grijs baaitje en vest, lichtgrijzen hoed en veldschoenen.

LANDBAKENSWET.

AANGEZIEN CHARLES ABERCROMBIE SMITH, Gouvernements Landmeter, door den Raad dezer Afdeeling is aangesteld en door den Landmeter-Generaal belast, en ingevolge Artikel 94 van de Landbakenswet de noodige opmetingen te doen tot beëindiging van het geschil, bestaande tusschen de Heeren SYDNEY MOORCROFT en JAMES SWEETMAN, in deze Afdeeling;—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 95 van gezegde Wet, dat de Landmeter voornoemd met de partijen in het geschil eene zamenkomst zal houden en de bedoelde opmeting beginnen op Donderdag, den 14den October aanst., aan of nabij het benedenste baken in geschil.

Op last van den Raad,
H. CALLAGHAN, Waarn. Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 14 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER

Tenders voor het onderhouden der Hoofdwegen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 5den November, 1869, des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het in behoorlijken staat onderhouden van de volgende sektien van den Hoofdweg in deze Afdeeling, ingaande op 1 Januarij, 1870:—

1. Van de stad Worcester tot tegenover het station op Slangheuvel.
2. Van Slangheuvel tot de andere zijde van Darling Brug tegenover het Hotel.
3. Van Darling Brug tot het station Neck op den top van Bainspas.

Er zal borgtogt gevorderd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval een der Tenders wordt aangenomen.

Voor nadere bijzonderheden en voorwaarden vervoege men zich bij

J. D. HUGO, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 September, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Hulpwaarborg voor den Spoorweg,—Kaapsche Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Raad der Kaapsche Afdeeling, op den 2den dag van November aanst., eene Vergadering zal houden voor het heffen eener belasting op de Onroerende Goederen in de Afdeeling, insluitende de Municipaliteiten van Kaapstad en Groenepunt, ingevolge Artikel 29 van Wet No. 10, 1862.

Op last,
J. S. LISTER, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
22 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD,—CRADOCK.

Berigt eener Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Raad der Afdeeling Cradock op den 13den November, 1869, eene Vergadering zal houden des voormiddags ten 10 ure, om op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen voor de dienst der Afdeeling. De Belasting zal geen Penny per Pond Sterling te boven gaan; drie vierden waarvan bestemd is voor de dienst der Afdeelingswegen en een vierden voor die der Hoofdwegen.

GEO. S. GOWES, Prov. Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 14 Sept., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
23 September, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling George.

G. S. GERIEKE, N.O., versus JONATHAN WILLEM GROENEWOUD.

Op Donderdag, 7 October, 1869, 's morgens 10 ure, ten woonhuize van Gedaagde, Uitkijk, van 2 Vaarzen, 12 Schapen, met Lammeren, 1 Merrie en Veulen, 2 Koeijen, 3 Kalveren, 2 Ezels, Huisraad, enz.

Afdeeling George.

JOHN CAIRNCROSS, N. O., vs. JUSTUS HENDRIK MEIJER, A. L.zoon.

Op Woensdag, 6 October, 1869, 's voormiddags 10 ure, van 1 Drukpers, eene hoeveelheid lettergoed, de gewone benoodigheden van eene Drukkerij, 1 Kar, 2 Paarden, Tuig, Huisraad, enz.

Afdeeling Worcester.

E. LANDSBERG & ZOON versus PETRUS JACOBUS DU TOIT.

Op Vrijdag, den 8sten October, 1869, 's voormiddags 10 ure, ter Woonplaatse van de Gedaagde, op "Doornrivier," Bosjesveld, van 2 Ruinpaarden, 2 Merries, 1 Veulen, 15 Schapen, 1 Ploeg, 1 Eg, 1 Wagen, 1 Paard, 1 Kar, Tuig, te veld staande Gewassen, namelijk, Tarwe, Garst en Rog, allen te zamen het Gezaaide van 21 bushels, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

JACOBUS MULLER versus ISAAC FERREIRA.

Op Woensdag, den 29sten September, 1869, ten 12 ure, te Grahamstad, van 1 Bokwagen en Trekgoed.

Afdeeling Queen's Town.

GODFREY & Co. versus JOHN EARLY.

Op Dingdag, 5 October, 1869, 's morgens 10 ure, te Queen's Town, van Huisraad van allerlei soorten.

Afdeeling Oost Londen.

C. A. DICKSON versus GUSTAV GERBER.

Op Maandag, 4 October, 1869, 's morgens 10 ure, te Oost Londen, van Huisraad, Kookgereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ABRAHAM PAULSEN, van de Afdeeling George, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 1sten October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 8sten October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES HENDRIK JORDAAN, van Robertson, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Robertson; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 29 September, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 6 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van PETRUS PAULUS KRUGER, van het Distrikt Middelburg, gelieven kennis te nemen, dat de Boedel onvertegenwoordigd zijnde, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den afgestorvene, en daarna overleden Echtgenoote, HESTER JOHANNA MARGARETHA LESSING, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Middelburg, op Vrijdag, den 5 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ELLEN DREW, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 3 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

In het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, of zijnen wettigen Adjunct,—Salut.

NAARDEMAAL uit de Petitie aan den Edel-Achtbaren Heer EDWARD DWYER, en van den Edelen-Achtbaren Heer CHARLES THOMAS SMITH, de Regters bij het Geregtshof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop en bij ons Hoog Geregtshof van de gezegde Kolonie, van GILBERT FARIE, van Grahamstad, een der Bestuurders van de Standard Bank van Britsch Zuid Afrika, Gelimiteerd, tegen JOSIAS S. DANEEL, wonende in de Afdeeling Graaff-Reinet, ons is gebleken, dat de gezegde JOSIAS S. DANEEL aan de gezegde Bank regtmatig en naar waarheid schuldig is de som van Twee Honderd en Tien Ponden Sterling, wettig gangbaar Geld, met interest en kosten daarop, en wel uit krachte van een onvoldaan vonnis van ons gezegde Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, gedagteekend den 12den Julij, 1869, en gegeven in zeker geding, toen aanhangig voor het gezegde Hof, en waarin zekere THOMAS JOHN WARDLE, Bestuurder van den Tak Colesberg van de Standard Bank van Britsch Zuid Afrika, Gelimiteerd, agerende voor en namens de gezegde Bank en als haar vertegenwoordigende, de Eischer was, en gez. JOSIAS S. DANEEL, Gedaagde, en in executie van welk gezegd vonnis later, dat is te zeggen op den 16den Julij, 1869, een bevelschrift is uitgevaardigd van het Kantoor des Griffiers van ons gezegd Hof der Oostelijke Distrikten gerigt aan den Baljuw onzer gezegde Kolonie of diens wettigen Adjunkt, voor het heffen en invorderen der geldsom voornoemd met den interest en de kosten daarop, en ten opzigte waarvan de Adjunkt Baljuw van de Afdeeling Graaff-Reinet proces verbaal heeft gemaakt dat "de goederen en bezittingen van den gedaagde ontoereikend waren voor de kosten van invordering, en dat geene andere goederen of bezittingen waren aangewezen of gevonden, waaruit aan de eischer van dit bevelschrift zou kunnen worden voldaan," en daarbij de gezegde JOSIAS S. DANEEL de daad van insolventie heeft gepleegd:

En naardemaal ons verder bij proces verbaal is gebleken dat op last van den Edel Achtbaren Heer Regter SMITH, in Raadskamer, bevolen is, den Boedel van den gezegden JOSIAS S. DANEEL onder sekwestratie te stellen, tenzij redenen ter kontrarie daarvan worden bijgebragt op den 12den dag van October, 1869, nu eerst aanstaande;

Zoo is, het, dat wij u gelasten den gezegden JOSIAS S. DANEEL te dagvaarden om te zijn en te verschijnen voor onze Regters van ons gezegd Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, op den 12den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure, om, indien hij die heeft, redenen op te geven, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van dit Hof zal worden verwezen tot sekwestratie ten bate van zijne Krediteuren; en gij zult alsdan en aldaar proces verbaal doen van deze dagvaarding met wat daarop door u is verrigt.

Getuige: De Edel Achtbare Heer EDWARD DWYER, Eerste Regter bij ons gezegd Hof van de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, heden den 16den September, 1869.

JOHN J. GRAHAM,
Substituut Griffier bij het Hof der Oostelijke Distrikten.
J. AYLIFF, Hoogstraat No. 14, Grahamstad, Prokureur van den Applikant.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

VERKOOPINGEN VAN

VASTE GOEDEREN,

BESTAANDE IN

WOONHUIZEN,

Gebouwen voor Slagters en anderen,
TE RONDEBOSCH.

Op Heden (Vrijdag),

DEN 24 DEZER.

1. In den Insolventen Boedel van HENRY FREEMAN.

DE welbekende HOEKGEBOUW aan den HOOFDWEG, vroeger van den Heer J. Louw, tegenover de St. Pauls Kerk, met Zijgevel aan den Weg naar de Brug en het Spoorweg Station.

Zij bestaan uit een excellent ruim WOONHUIS, kompleet op zichzelf met Tuinplaats, enz., enz., een zeer aangenaam Woonverblijf. Een TWEEDE WONING, mede kompleet of te worden gebruikt tot vergrooting van het eerste, thans in gebruik als WOONHUIS en SNUIFWINKEL door den Heer J. STEMMET, voor £8 in de maand. De groote luchtige SLAGTERSWINKEL, door den Insolvent opgetrokken, de groote STALLING en SLAGTHUISPLAATS met KRALEN, enz.

Deze Gebouwen zijn van te welgevestigde bekendheid om aanprijzing te behoeven; daar zij gedurende zoo vele jaren in meer dan gewone mate middenpunten van handel zijn geweest, waarvoor de uitmuntende ligging dezelve bepaaldelijk aanbeveelt.

EN

2 Cottages op Westerford,

TE RONDEBOSCH,

Aan den weg naar Palmboombrug en Nieuwland.

Zij zijn bekend als voormaals behoorende aan den Heer R. COLE, zijn hechte woningen met Pannen gedekt, met ruime Tuinen, wel verhuurd en waardig de attentie van Koopers.

Deze zullen verkocht worden te Rondebosch.

2. In den Insolventen Boedel van CHARLES UPJOHN.

HET KAPITALE WOONHUIS, nabij het eerst voorgaande Perceel, belend aan dat van den Heer Louw, tegenover de St. Pauls Kerk, te Rondebosch, gelegen in een aangenamen Tuin en altijd gunstig bekend als een Partikulier Woonverblijf of Logieshuis, zijnde de ligging hoogst geriefelijk.

Het tweede Perceel in dezen Boedel zal zijn het *Ruime* PAKHUIS aan den Weg, thans in gebruik bij den Heer TOPP, met uitmuntend Leijen Dak, en wel geschikt voor het drijven van *Handel of Fabriek*.

☞ *De Veilkonditien zullen zeer Liberaal zijn.*

Er zal Bonus gegeven worden.

E. J. M. SYFRET, Eenig Curator.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van DANIEL GRIJFFENBERG.

OP ZATURDAG,

DEN 2 OCTOBER AANST.,

ZULLEN ter plaatse zelve worden verkocht, onmiddelijk na de verkooping van het Vastgoed in den Insolventen Boedel van J. F. HUIJSAMER,

DE VASTE GOEDEREN,

In deze Stad gelegen, nam.:

1. Zeker ERF No. 26, ten zuiden van het Pastorie, met een groot en welbebouwd Woonhuis, uitziende op den Darling Weg.
2. Zeker ERF No. 25, annex het voorgaande, in de St. Francisstraat, met een woonhuis en een Buitengebouw, bevattende Stal, Wagenhuis en Buitenkamers.
3. Zeker gedeelte van ERF No. 24, mede annex de beide voorgaande, frontmakende naar de Industriestraat.

Dit Eigendom biedt eene uitmuntende belegging van Kapitaal aan en is gelegen in het gezondste gedeelte der Stad.

P. H. WETHMAR, Eenig Curator.
Malmesbury, 9 Sept., 1869.

A. H. MOORREES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES MARTHINUS KOORTZ, te Prins Albert.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden [illegible] venten Boedel wordt bij deze kennis [illegible] Maandag, den 15den dag van November, [illegible] voormiddags, of zoodra als de Advokaat [illegible] bij het Hoog Geregtshof [illegible] daan om de Rehabilitatie van [illegible] als wanneer de Curator en [illegible] kennisgeving [illegible] gezegde vrijstelling [illegible]

THOS. J. [illegible]
Kaapstad [illegible]

Digitized by Google

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHAN JACOB NEVELING, A. zoon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, ten diens Kantore, op Woensdag, den 20sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY N. CHASE, Eenig Curator.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ROBERT ALEXANDER BAIN.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Graaff Reinet, op Dingsdag, den 26sten October, 1869, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

W. GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 18 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNA WHITTAKER, te Kaapstad (Weduwe).

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en als Provisioneel Curator des gezegden Boedels, met magt om dien te administreren en te likwideren, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft te worden gehouden ten overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw te Kaapstad, op Woensdag, den 29sten September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 1sten October, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

THOS. G. GLYNN, Prov. Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. ALETTA GERTRUIDA HOFMEIJR, Wed. wijlen S. DE KOCK, Sr.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel worden hiermede opgeroepen hunne vorderingen in te leveren of betaling te doen aan den eersten Ondergeteekende, binnen zes weken na dagteekening dezes.

GERVAAS JOHS. DE KOCK, } Executeuren
JOHANNES JACOB DE KOCK, } Test.

Kaapstad, 20 September, 1869.

BERIGT.

In den Boedel van wijlen WILLIAM BAWDEN, Scheepsbevrancier te Port Elizabeth.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekenden, aan de Pakhuizen in de Strandstraat, opgave te doen vóór of op den 1sten November, 1869. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks onmiddelijk te voldoen.

FRANCES BAWDEN, Eenige Executrice,
JOSEPH SIMPSON, Executeur.

Port Elizabeth, 20 Sept., 1869.

HANDELSLIJST.

MALMESBURY EXECUTEURSKAMER.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der Kamer, te Malmesbury, op

Maandag, den 20sten October aanst.,

Des voormiddags ten 10 ure,

Ten einde het rapport van de Direkteuren te ontvangen en drie Direkteuren te verkiezen in de plaats van de Heeren D. J. ACKERMAN, F. L. SIEBRITS, en H. D. J. DU TOIT, die bij beurtwisseling aftreden, en van twee Auditeuren in de plaats van Dr. F. DE LETTRE BIGGARD en den Heer E. WETHMAN, welke allen herkiesbaar zijn.

Eene Lijst van Aandeelhouders, die volgens de bepalingen der 35ste Sectie van de Akte van Overeenkomst wordt gepubliceerd, is in het Engelsch gedeelte van dit Blad te vinden.

Op last,

G. A. WATERMEIJER, Secretaris.

Malmesbury, 16 Sept., 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN DE PLAATS KLEIN WESTERFORD,

EN AANBELENDE PERCEELEN, GELEGEN TE RONDEBOSCH,

Vaatwerk en Roerende Goederen,

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS.

DE Testamentaire Executeuren in bovengemelden Boedel zullen ter plaatse eerstgenoemd laten verkoopen, op

Woensdag, den 6 October aanst.,

'S MORGENS TEN 10 URE,

MET LIBERAAL BONUS,

1. Het Landgoed "KLEIN WESTERFORD," het woonverblijf van den nu overledene, gelegen te Rondebosch, groot omtrent 12 morgen, beplant met Wijnstokken en Vruchtboomen. De Gebouwen bestaan uit het Woonhuis en verscheidene Cottages.
2. Perceelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 43, 84, 85, en gedeelte van Perceel No. 46, zijnde gedeelten van het aanbelende Landgoed "GROOT WESTERFORD," en groot omtrent 3 morgen.
3. Perceelen 9, 10, 11, 12, 13 en 14 en een strook Gronds met daaropstaande Cottage, zijnde gedeelten van het Landgoed "ROUWKOOP," nu genaamd "ALBION MILL," gelegen tegenover het Landgoed "KLEIN WESTERFORD," groot omtrent 1 morgen.
4. Een COTTAGE op den Wijnbergschen Heuvel.

TEGELIJKERTIJD ZULLEN MEDE WORDEN VERKOCHT

De Losse Goederen tot den Boedel behoorende,

Bestaande in Meubelen voor Vinte-, Eet- en Slaapkamers, Mahoniehouten Kleederkast met Vleugels, en groote Piano van BROODWOOD; alemede Zilver en Pleetwerk.

VERDER VAATWERK,

Bestaande uit Stukvaten van Zes en Drie Leggers, Gestkuipen, Rijders, Leggers, enz.

EN

Rijtuig, Paard, Tuig en Muilezels, enz., enz., enz.

A. DENIJSSEN, Secretaris, Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein, 18 Sept., 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

Maatschappij van Levensverzekering VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP (MUTUAL).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikelen 17 en 36 van de Akte der Maatschappij, dat

Op Woensdag, 13 October aanst.,

DES MIDDAGS OM 12 UUR,

Eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappij, ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van nu wijlen den Heer EDWARD HULL.

Ingevolge het gewijzigde Artikel 16 van de Akte der Maatschappij zijn de volgende Leden behoorlijk genomineerd tot aanvulling der gezegde vakature, namelijk:—

De Heeren CHARLES COLLISON, H. W. PIERS en ELIE LE SUEUR.

Op last der Direktie,
J. C. GIE, Junr., Sec.

Kaapstad, 15 Sept., 1869.

Graaff-Reinetsche Bank.

Vergadering van Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Spreekkamer der Bank, OP DONDERDAG MORGEN, den 14den proximo, om 11 ure, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden, als wanneer de volgende Resolutie zal worden voorgelegd, namelijk:—

"Dat de Vacature, in den Raad van Direkteuren vereorzaakt door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE, voor het tegenwoordige niet zal worden aangevuld, maar open gehouden tot dat eene nieuwe vacature ontstaat door overlijden of aftreding, als wanneer de Direkteuren eene Vergadering zullen beleggen, om te beraadslagen over het wenschelijke, om de Bankakte te wijzigen in dier voege, dat het aantal Direkteuren wordt verminderd tot vijf Leden."

Mogt bovenstaande Resolutie niet worden aangenomen, dan zal worden voorgesteld:

"Dat deze Vergadering zal overgaan tot het verkiezen van een Direkteur tot aanvulling der vakature, ontstaan door het overlijden van den Heer J. C. NAUDE."

De Vergadering zal tevens een Curator hebben te verkiezen in plaats van wijlen den Heer J. C. NAUDE.

Op last van de Direktie,
EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Graaff-Reinetsche Bank, 4 Sept., 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ROBERT STEWART van Port Elizabeth, in zijne private persoonlijke hoedanigheid, is aangesteld tot Algemeene Prokureur en Vertegenwoordiger in deze Kolonie, van RICHARD THOMSON en PIETER THOMSON, van Colesberg, beide als particuliere Personen en als Vennooten hunner Firma, zaken drijven onder den naam van P. & R. THOMSON, en dat alle andere Volmagten of Prokuratien, om ten onzen behoeve in de Kolonie te ageren, hierbij herroepen worden.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 17den September, 1869.

R. THOMSON,
R. THOMSON, q.q. P. THOMSON,
P. & R. THOMSON.

Getuigen:
GEO. M. MORE,
THOS. BERRY.

Paarlsche Executeurskamer.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door Z.W.Ed. den Kolonialen Secretaris aanzoek is gedaan om een Duplikaat van zekere order of traite op de "Kaapsche Handelsbank" voor de som van £89 2s. 1d., gedateerd 6 September, 1869, getrokken door den Ondergeteekende ten tavenre en aan de orde van den gezegden Secretaris, welke Bankorde is verloren of ook geraakt; Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde orde niet binnen zes weken van heden af voor betaling wordt aangeboden, een duplikaat zal worden verleend en de uitbetaling van het origineel gestuit.

I. HORAK DE VILLIERS, Secretaris.
Paarlsche Executeurskamer.

Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
22 Sept., 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,160.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Prumberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

GOVERNMENT NOTICE.—No. 273, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
24th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. GEORGE KEITH JACKSON to be Field-cornet of the Ward Upper Blinkwater, in the Division of Stockenstrom, in the room of Mr. J. TROWBRIDGE.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 274, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize Mr. JOHN WILLIAM REBLER to practise as a Chemist and Druggist in this Colony.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 275, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th September, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody:—

Absconded from Kowie Station, on the 16th September, 1869, Convict No. 3771, MICHAEL KELLY, formerly a Soldier in the Cape Mounted Riflemen, born at Galway, about 30 years of age, 5 feet 2¼ inches in height; has grey eyes, light brown hair, and fresh complexion; is a shoemaker by occupation.

Marks of three cuppings on left breast, dark-brown marks on right arm above elbow, five front teeth deficient.

Was tried on the 2nd November, 1868, at Graham's Town, for the crime of House-breaking and Theft, and sentenced to 4 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, Convict Clothing, marked ↑ No. 10.

Reward for his apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 278, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th September, 1869.

INQUIRY having been made for the following Persons, it is requested that information concerning any of them may be communicated to this Office:—

1. GEORGEON, a Native of Bordeaux, who came to the Cape 40 or 50 years ago as a Schoolmaster. If he be dead, particulars respecting his relations or descendants are required.

2. METTERNACH, (or MEDERNACH) JOHANN. Formerly served in the First Light Infantry Regiment of the British-German Legion, and came to the Cape as a German Military Settler.

3. ROBERTSON ALEXANDER. Formerly in the 91st Regiment, became a Military Settler in the Village of Auckland in the year 1848. When last heard of in the year 1864, his address was at Mr. W. H. BATES, Boot and Shoemaker, Elands Post.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 277, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to recognize, provisionally, the appointment of WILLIAM JAMES ANDERSON, Esq., as Austrian Consul at Cape Town, pending the issue of Her Majesty's Exequatur.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 276, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th September, 1869.

MR. WALTER RUMBOLD PIERS having obtained the Certificate of the Board of Examiners required under the Act No. 4 of 1858, and having undergone the necessary examination in the practical part of Land-Surveying, in the Surveyor-General's Office; also having given the Security specified in the Government Advertisement of the 24th February, 1836, is authorized to practise as a Land-Surveyor, and to act as such on behalf of Government.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wilshire, Fuaah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
15th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Cradock will be held on the 13th day of November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for Divisional Council purposes. The Rate of assessment not to exceed One Penny in the Pound, three fourths of the Rate to be for Divisional Roads, and one-fourth for Main Roads.

GEO. S. GOWER, Prov. Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
14th Sept., 1869.

CERES COURT-ROOM AND LOCK-UP.

TENDERS will be received by the Undersigned for the hire of the Premises at Ceres used as a Court-room and Lock-up, until 12 noon on Monday, the 29th of November next.—Possession can be had on the 1st day of January, 1870.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
16th September, 1869.

Digitized by Google

GENERAL INFIRMARY, ROBBEN ISLAND.

TENDERS, addressed to the Auditor-General, for the supply of the undermentioned Articles for the service of this Establishment, in such quantities as may be required, during the year commencing 1st January, 1870, will be received at the Audit Office, until the 5th October, at noon, each Tender to be marked on the Cover "Tender for Stores for Robben Island," viz.:—

Provisions

Arrowroot, at per lb.; beef, at per 100 lbs.; beef suet, at per lb.; beans, white, at per 100 lbs.; butter, salt, at per lb.; bran, at per 100 lbs.; brandy, French, at per gal.; curry powder, at per lb.; coffee, ground, at per 100 lbs.; fat, sheeptail, at per lb.; flour, from Cape wheat, at per 100 lbs.; fish, salt, at per 100 lbs.; hops, English, at per lb.; meal, from Cape wheat, at per 100 lbs.; malt, at per 100 lbs.; mustard, at per lb.; mutton suet, at per lb.; oatmeal, Scotch, at per 100 lbs.; oat-hay, cut, at per 100 lbs.; pork, salt, at per 100 lbs.; pepper, black, ground, at per lb.; potatoes, at per 100 lbs.; peas, split, at per 100 lbs.; rice, white, at per 100 lbs.; rice, brown, at per 100 lbs.; raisins, at per 100 lbs.; sugar, dry yellow, at per 100 lbs.; salt, Liverpool at per 100 lbs.; sheep, Merino wethers, at per head sago, at per lb.; tea, Congou, at per 100 lbs.; vegetables, fresh, assorted, at per bag of 60 lbs.; vinegar, Cape, at per gallon; wine, Cape Madeira, at per gallon,

Necessaries.

Candles, mould, at per 100 lbs.; candles, composite, at per 100 lbs.; coals (free from dust), at per 2,000 lbs.; firewood, fir (in lengths of 15 or 18 inches), at per 2,000 lbs; matches, at per gross boxes; oil, lamp (colza), at per gallon; oil, paraffine, at per gallon; soap, Liverpool, at per 100 lbs.; soap, Cape, at per 100 lbs.; soda, washing, at per 100 lbs.; snuff, at per lb; snuff, rose, at per lb.; tobacco, cavendish (American), at per 100 lbs.

The whole of the abovementioned Articles are to be of the best quality.

The articles, properly secured, are to be delivered by the Contractor on board the Government, boat at the breakwater or any of the jetties, as may be required.

Samples of the Articles, marked with the name of the Owner, to be forwarded direct to the undersigned for inspection and comparison not later than Thursday, 7th October.

Contractors tendering for Beef will be required to supply the same of the best quality, to be sent over in the carcase in equal proportions of fore and hind quarters, and to have a fair proportion of fat. No hocks, shins, or necks to be cut up for rations, and when issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., the 15 lbs. being an allowance for bone.

Contractors tendering for salt pork will not include heads in the supply, and when issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs, the 6 lbs. being an allowance for bone.

Contractors tendering for sheep must supply full grown Merino wethers in good condition, to be delivered at Robben Island in such numbers as from time to time may be required, and landed between sunrise and sunset at the cost and charges of Contractors.

The fish to be supplied without entrails, corned, or nearly fresh.

The meal, flour, potatoes, and coals to be forwarded in bags of 100 lbs. net weight.

The bags containing the meal and flour are to be marked with the initials of the Contractor; the flour to be forwarded in fine bags.

Tenderers are requested to name and arrange the various Articles they may tender for in exactly the same alphabetical order and same heading as in this Advertisement.

Contractors will be required to execute a Bond, and to provide two approved sureties, who are to affix their signatures to a declaration on the Tender, so that, in the event of its being accepted they will sign the Bond required.

The Government will be at liberty to accept the whole, or any portion of the Articles tendered for.

W. EDMUNDS, Surgeon-Superintendent.

Robben Island, 18th Sept., 1869.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of three Deserters from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at King William's Town, this 15th day of September, 1869:—

No. 340, Private HENRY DYER, 26 years 6 months old, 5 feet 5 inches in height, swarthy complexion, black hair, dark-hazel eyes; deserted on the 14th September, 1869, from King William's Town; enlisted on the 8th September, 1859, at Taunton; born at Bishop's Wall, Taunton, Somerset; Marks: Letter D; by trade a labourer; was dressed in regimentals. Under 11 years' service.

No. 500, Private THOMAS PIMYARD, 28 years of age, 5 feet 3 inches in height, fresh complexion, brown hair, dark-brown eyes; deserted on the 14th September, 1859, from King William's Town; enlisted on the 28th September, 1860, at Canterbury; born at Ashford, Ashford, Kent; Marks: two flags and two anchors on right fore-arm; by trade a labourer; was dressed in regimentals. Under 10 years' service.

No. 126, Private GEORGE BILSTEIN, 34 years 9 months old, 5 feet 7½ inches in height, fresh complexion, light-brown hair, blue eyes; deserted on the 13th September, 1869, from King William's Town; enlisted on the 2nd November, 1858, at King William's Town; born at Cullen, Prussia; by trade a labourer; was dressed in regimentals. Under 11 years' service.

LEWIS E. KNIGHT, Lieut.-Colonel,
Commanding Cape Mounted Riflemen.

FIELD-CORNETS' POSTS, MALMESBURY, FOR 1870.

TENDERS will be received at the Office of the Civil Commissioner for Malmesbury, until 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 29th day of October next, for the conveyance, either on horseback, or by messenger on foot, of Field-cornets' Posts, in this Division, during the year 1870, once a fortnight, as follows, viz.:—

First Route.

From Malmesbury to Field-cornet J. N. Hamman's, Keisenbosch, in 1 hour 30 minutes; thence to Field-cornet J. Biccard's, Enkelvley, in 3 hours; thence to Hopefield in 3 hours 30 minutes; thence to the Post Office, L. M. Rive's, in 4 hours; thence to the Post Office at Steenberg's Cove in 4 hours; thence to Field-cornet J. Laubscher in 2 hours 30 minutes; thence to Post Office, Hoetje's Bay, in 3 hours; thence to Field-cornet A. Brink in 3 hours; thence to Post Office Oostewal in Langebaan in 4 hours; thence to Field-cornet A. van Breda, Geelbek, in 2 hours; thence to Field-cornet Thuynsma in 4 hours; thence to Post Office, Darling, in 2 hours; thence to Field-cornet Van Reenen in 2 hours; thence back to Malmesbury in 5 hours.

Second Route.

From Malmesbury to Field-cornet J. L. Hamman, Paardeberg, in 3 hours; thence to Post Office, Riebeek East, in 3 hours; thence to Post Office, Riebeek West, 1 hour; thence to Field-cornet Bouwzaier's 1 hour; thence to Field-cornet Lategan's in 3 hours; thence to Field-cornet A. Brink's in 2 hours; thence back to Malmesbury in 3 hours.

Double the distances will be allowed if the duty is to be performed by foot messenger.

Tenders will be received for the whole or sections of the above Routes; if for sections, the Tenderer must specify between what stations he offers to convey the Mail.

Tenderers are at the same time requested to state at what rate they would be prepared to perform the above services *once a week*, instead of *once a fortnight*.

The time for the arrival of the Post at each stations to be fixed by the Civil Commissioner, who will impose a fine according to the following scale for delay in delivering the Mail at the several stations.

For a delay not exceeding half an hour, 1s.

For half an hour and not exceeding one hour, 2s. 6d.

For one hour and not exceeding one hour and a half, 5s.

For one hour and a half and not exceeding two hours, 10s.

For two hours and not exceeding two hours and a half, 15s.

And for every additional half-hour beyond two hours and a half, an additional sum of 3s.

Should the Contractor fail to call at any of the above-named stations, a fine of £2 will be inflicted for each time he shall fail to do so.

Tenderers must furnish the names of two Persons, to be approved of by the Civil Commissioner, who are able and willing to become Sureties for the due fulfilment of the Contract.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
23rd September, 1869.

LAND BEACONS ACT.

WHEREAS that CHARLES ABERCROMBIE SMITH Government Land Surveyor, has been appointed by the Divisional Council of this Division, and commissioned by the Surveyor-General, to make, under the 94th Section of the Land Beacons Act, such Resurvey as may be necessary with a view to settle the dispute which exists between Mr. SYDNEY MOORCROFT and JAMES SWEETMAN, of this Division,—Notice is hereby given, in accordance with the 95th Section of the said Act, that the Surveyor aforesaid will meet the parties to the dispute, and commence such Resurvey, on Thursday, the 14th October, 1869, at or near the lowest Beacon in dispute.

By order of the Council,

H. CALLAGHAN, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Fort Beaufort,
14th September, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, NAMAQUALAND.

Assessment of Road Rate for 1869.

NOTICE is hereby given to the several Members of the Divisional Council of Namaqualand, in terms of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Council will be held in the Court-room at Springbok, on Friday, the 29th October next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

G. A. VON LUDWIG, Secretary
Namaqualand Divisional Council.

Divisional Council's Office, Namaqualand,
18th September, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at De Hoek, before Bosjesveld, District of Worcester, beyond the limited time, a fallow Mule, unmarked, about 10 years old. If not released on or before the 30th October next, the same will be sold on that day, in front of the said Pound.

P. R. BOTHA, Poundmaster.

De Hoek, September 23rd, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, TULBAGH.

NOTICE.

WITH reference to my notice of the 30th July last, it is hereby notified that the applications of Messrs. G. C. HAY and DAVID THOM, for certain pieces of Crown Land, in terms of the 27th and 28th Sections of the Act No. 2 of 1860, will be decided upon by the Council, at a meeting thereof to be held at Tulbagh, on the 8th November next, when all Parties wishing to raise any objections thereto are requested to be present to state the grounds upon which their objections are founded.

J. C. WINTERBACH, Secretary.

Divisional Council's Office, Tulbagh,
21st September, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCY.

Master's Office, Cape Town, 27th Sept, 1869.

WHEREAS the Estate of LUDOLPH NIEPOTH, Senior, deceased, late of George Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 8th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 15th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FREDRIK JUSTINUS JOHANNES HURLINGH, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 9th November, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th Sept., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHN AMBROSE, of the Port Elizabeth District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE UNDER ACT No. 23 OF 1861.

NOTICE is hereby given, in accordance with the 13th Section of Act No. 23 of 1861, that the Estate of the late HENRY F. WHITE has ceased to be Shareholder in the Graaff-Reinet Central and Port Elizabeth Banks.

F. J. BROERS, Sec., Board of Executors,
SARAH WHITE, } Executors Testamentary.

Cape Town, 27th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of AUGUST WILMS, of Port Elizabeth, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 13th day of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for other business.

WM. KNIGHT, Sole Trustee.

16th September, 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL ACCOUNT
(EXCLUSIVE OF ROADS).

Account-Current of the Divisional Council of Cradock, from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.

1869.			
Cash Refund of Advance ...	£2	0	0
Fees of Office... — ...	1	15	0
Pound Sales	175	0	0
Sums Refunded	29	6	0
	£208	1	0
By Balance overdrawn, 30th June, 1869	173	6	5½
	£381	7	5½

Cr. EXPENDITURE.

By Balance, 1st Jan., 1869				£82 10 1
Salary to Secretary from 1st January, 1869, to 30th June	45	16	8	
Travelling Expenses of Members from 1st Jan., to 30th June, 1869 ...	33	0	0	
Allowances, collecting Rates	54	13	8½	
Miscellaneous Expenses ...	34	9	0	
Printing and Stationery ...	99	10	0	
Rent paid for Office ...	12	10	0	
Schurftekloof, Kloof Com.	18	18	0	
				£298 17 4½
				£381 7 5½

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Cradock; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditors.

MAIN ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Cradock from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.

To Amount of Current and Arrear Road Rates received	£203	18	9
„ Miscellaneous Receipts	20	0	0
„ Toll Moneys received	90	10	0
„ Balance overdrawn on 30th June, 1869	95	15	11
	£410	4	8

Cr. EXPENDITURE.

By Balance overdrawn on 1st January, 1869	£142	18	2
„ J. Thackwray.—Balance of Contract for Metalling Roadway	24	5	0
„ J. Thackwray.—Contract to Repair Main Road, at £325 per Annum —	162	10	0
„ F. Loewe.—Balance of Contract for Roadway east side of Cradock Bridge	34	10	0
„ John Lang.—Balance of Contract for Roadway east side of Cradock Bridge	37	0	0
„ John Baker.—Toll Board for Toll at Blaauwkrantz ... ... —	6	19	6
„ E. J. Cooper.—Inspection of Main Road from Cradock to Krom River	2	2	0
	£410	4	8

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditors.

BRANCH ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Cradock, from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.

To Balance on 1st January, 1869 ...	£94	13	6
„ Amount of Road Rates, current and arrears, received	854	3	0½
	£948	16	6½

Cr. EXPENDITURE.

By Tarkastad Road—Wages, Tools, &c., for Road Party	£45	1	9
„ Middelburg Road—do., do., do.	44	10	0
„ Graaff-Reinet Road—do., do., do.	46	6	0
„ Colesberg Road—do., do., do.	57	5	4
„ Balance on 30th June, 1869... ...	755	13	5½
	£948	16	6½

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL, }

CRADOCK BRID

R. W. GIDDY, Esq. (Chairman of D with Cradock Bridge Fun

Dr.

To Balance in Eastern Province Bank on 1st January, 1869	£362	11	10	By „
„ Amount of Loan from Divisional Council	137	8	2	„
„ Amount of Fixed Deposits in Eastern Province Bank, received from Divisional Council...	125	0	0	„ „ „ „
„ Amount received from Civil Commissioner, being refund of Deposit of Launching Apparatus	100	0	0	„
„ Rent of Toll at Bridge for April and May, 1869, at £330	55	0	0	„
„ Balance...	29	12	9	„
	£809	12	9	

We, the undersigned, hereby certify that we have exami

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
27th September, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Jan Stephanus Erlank (1st and final account).
2. Stephanus Jacobus Meintjes (4th and final account).
3. Meintjes & Dixon (4th account).
4. Barend Izaak Vorster, H. A. son (1st and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the several Estates have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, dated 21st September, 1869.

J. STEUART, Master.

SALE
By the Master of the Supreme Court
OF
Landed Property,
IN THE DIVISION OF SWELLENDAM.

On Monday, 11th Oct., 1869,
AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD in front of the Magistrate's Office, at Bredasdorp, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Bredasdorp, as Special Commissioner of the Supreme Court,

1. Certain piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Potteberg, measuring 3,700 morgen.

2. Certain ONE-FOURTH PART or SHARE in a piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate as above, measuring in the whole 3,500 morgen.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between WILLEM HIDDINGH, Plaintiff, and JOHN DANVERS, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late DANIEL JOHANNES SWART, Senior, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town; at the Magistrate's Office at Bredasdorp; at the Office of the Auctioneers, Messrs. BARRY & NEPHEWS, of Bredasdorp; and at the Office of the Attorneys, Messrs. REDELINGHUYS & WESSELS, in Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
27th Sept., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of George.

G. S. GERICKE, N.O., vs. JONATHAN WILLEM GROENEWALD.

On Thursday, the 7th October, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, "Uitkyk," 2 Heifers, 12 Sheep with Lambs, 1 Mare and Foal, 2 Cows, 3 Calves, 2 Donkeys, Household Furniture, &c.

Division of George.

JOHN CAIRNCROSS, N.O., versus JUSTUS HENDRIK MEYER. A. L. Son.

On Wednesday, the 6th October, 1869, at 10 o'clock a.m., 1 Printing Press, a quantity of Printing Type, the usual Plant of a Printing Office, 1 Cart, 2 Horses, Harness, Household Furniture, &c.

Division of Worcester.

E. LANDSBERG & SON vs. PETRUS JACOBUS DU TOIT.

Digitized by Google

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

PUBLIC SALE OF

FARM AND MOVABLES.

In the Insolvent Estate of HENDRIK J. KILIAN, of Warmkross, Division of Uitenhage.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will cause to be sold by Public Auction, on

Friday, 15th October next,

AT 10 O'CLOCK,

at the Residence of Insolvent, "Warmkross," the following Live-stock, &c.,

14 Oxen	3 Cows and Calf
150 Sheep	80 Goats
1 Horse	1 Wagon.

And at 12 o'clock precisely, Insolvent's Half Share in the Farm "Vygekraal," in extent 3,000 morgen, situate in Ward Baviaan's Kloof, Division of Uitenhage.

HENRY N. CHASE, Sole Trustee.

Uitenhage, 21st September, 1869.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

Furniture, &c., &c.,

AT CLAREMONT.

In the Estate of the late FREDERICK KENT, and Deceased Spouse, CHARLOTTE MARIA SCOTT.

THE Executors Dative to the above Estate have duly authorized Mr. G. H. MOLLER to sell on the spot on

Monday, the 11th October, 1869,

AT 10 O'CLOCK,

The following Valuable Property:

That desirable and pleasantly-situated COTTAGE at Claremont, the residence of the late Mrs. KENT, under Thatch Roof, comprising 5 Rooms, Kitchen, Pantry, with Out-houses, Stable, and large Paved Yard, with a never-failing Well, and tastefully laid-out Garden in front. This Property is situated opposite the "Grove," and within 10 minutes' walk of the Railway Station; also, Dining, Sitting, and Bed-Room Furniture, Cottage Piano, Crockery, Cooking Utensils, &c.

On Saturday, the 16th October,

AT 12 O'CLOCK,

Mr. MOLLER will also sell, on account of the above Estate, on the Stoep of the Commercial Exchange, a neat and comfortable DWELLING-HOUSE, being No. 26, Keerom-street, occupied by Mr. UDEMANS. This Property has always been well let, and is in a very good state of repair, and can be used as Business Premises without any additional outlay. Also, 3 valuable Building Sites, being Lots 4, 5, and 8 of the Liesbeek Estate at Rondebosch.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

AMELIUS VINCENT, } Executors
GEORGE WILLETT, } Dative.

Simon's Town, 27th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late TOBIAS SPENGLER, of Cape Town.

THE Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office Board, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 28th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CECILIA MARIA LE ROEX, Widow of the late DANIEL JACOBUS MALAN.

ALL Persons claiming to be Creditors of and all others having Claims against the abovenamed deceased or her Estate are hereby required to file their Claims at the Office of Messrs. DE WET & GREGOROWSKI, at Somerset East, at or before noon on the 15th day of November, 1869; and those indebted to the Estate are required to pay their Debts to Messrs. DE WET & GREGOROWSKI, without delay.

A. H. LE ROEX, Executor Test.

Graaff-Reinet, 14th Sept., 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of IGNATIUS MARTHINUS RADEMEYER, of Humansdorp.

THE Undersigned will sell by Public Auction, on the spot, on

FRIDAY, THE 22ND OCTOBER, 1869,

1. Certain ERF, situate in Main-street, Humansdorp, measuring 300 x 100 feet, being the Residence of the Insolvent. The Dwelling-house and other Buildings erected thereon are substantially built, and situate in the best part of the Village.

2. Certain ERF, also situate in Humansdorp, with a Cottage and other Buildings erected thereon, occupied by Mrs. TAIT and others, in extent 100 x 300 feet.

Together with such other Property, Movable and Immovable, as may be offered on the day of Sale.

C. COETZEE, Sole Trustee.

George Town, 14th September, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Widow JOHANNES MEYER (born RAUCH).

THE Distribution Account of the Fidei-Commissary Capital of the late WILLEM TOBIAS RAUCH, and subsequently deceased Spouse, will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settle- of Estates, Cape Town, Church-square, No. 5, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association.

Cape Town, Church-square,
28th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of IGNATIUS MARTHINUS RADEMEYER, of Humansdorp, Post Contractor.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly appointed Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, on Friday, the 22nd October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 22nd October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

C. COETZEE, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENRY HEWITT, Sen.

ALL Persons having any Claims against, and those that are indebted to the above Estate, are hereby called upon respectively to file their Claims with or pay their Debts to the second Undersigned within six weeks from this date.

A. H. HEWITT, Executrix Test.
HENRY HEWITT, } Executors
RICHARD HEWITT, } Testamentary.

Cape Town, 27th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. ALETTA GEERTRUIDA HOFMEYR, Widow of the late S. DE KOCK, Sen.

ALL Persons having any Claims against, and those that are indebted to the above Estate are hereby called upon respectively to file their Claims with, or to pay their Debts to, the first Undersigned within six weeks from this date.

SERVAAS JOHS. DE KOCK, } Execrs.
JOHANNES JACOB DE KOCK, } Test.

Cape Town, 20th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Meller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

TRADE NOTICES.

MALMESBURY Board of Executors.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Board on WEDNESDAY, the 20th October next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of receiving the Report of the Directors, and for the election of three Directors in the room of Messrs. D. J. ACKERMAN, F. L. SIEBRITS, and H. D. J. DU TOIT, who retire by rotation, and of two Auditors in the room of Dr. F. DE LETTRE BICCARD and Mr. B. WETHMAR, all of whom are eligible for re-election.

By order,

G. A. WATERMEYER, Secretary.

List of Shareholders, published pursuant to the 35th Section of the Trust Deed.

Peter Adamsen	M. de Kock, J. son
Johs J. Albertyn	Daniel P. Krynauw
Jacs. J. van Aardes	Constant Laubscher
Dl. J. Ackerman, Sen.	Jacob Laubscher
Dl. J. Ackerman, Jun.	Johs. N. Laubscher
Dirk W. Ackerman	Johs. M. A. Louw
Petrus B. Ackerman	Thos. A. J. Louw
Willem B. Baard	Alb. W. Louw
Jan Andries Bam, Jun.	Willem Dl. Malherbe
R. Barry	Nicolaas W. Meyer
Widow J. H. Basson	Jan D. Michau
C. A. Basson	Adriaan H. Moorrees
J. J. M. Basson	Jan Willem Moorrees, Sen.
Mrs. J. Basson	Jan W. Moorrees, J. C. son
Rev. W. E. Belson	Johs. Jacob Mostert
Mrs. C. C. Belson	Jacob Muller
Petrus J. Bestbier	James B Munnik
F. L. C. Biccard	Marth. L. Neethling
F. de Lettre Biccard	J. J. Proctor
Johs. J. Biccard	Miss E. Rowan
Widow F. L. Bindemann	Marth. J. van Schoor
Arend Brink	François L. Siebrits
P. G. van der Byl	Widow And. de Smidt
Johs. G. Brand	Johs. P. L. de Smidt
René J. Clement	Mrs. J. P. de Smidt
James Cranmer	Henry de Smidt
J. G. L. Croeser	J. G. J. Smuts
Thos. J. Eaton	Hendrick Smidt
Mrs. H. A. Eaton	A. Shirreffs
Edward A. Fairbairn	Marth. Smuts, Sen.
Hendrick G. Greeff	Marth. Smuts, Jun.
H. R. B. Greeff	A. F. Stigling
Jasper J. F. Gous	Hendrik Steyn
Philip W. A. Haupt	Hendrik D. J. du Toit
James Hodges	Guilliaum J. du Toit
Arend van der Hoven	Henry K. Tredgold
Rev. N. J. Hofmeyr	Petrus J. van der Westhuizen
Johs. J. Hofmeyr	Barend Wethmar
Paul J. Jordaan	William Wells.
Mrs. R. J. M. Juta	
Johs. A. de Kock	

Malmesbury, 16th September, 1869.

Alliance British and Foreign Life and Fire Assurance Company, London.

NOTICE is hereby given that the Amount due upon Policy No. 4118, effected upon the Life of WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY for £500, will be paid to the Widow and Children of the said WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY, as Cessionaries of the Policy, unless, within three months from date, any Persons making claims upon the same do file and undertake to substantiate such claims.

WM. DICKSON & Co., Agents.

Cape Town, 9th September, 1869.

Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope.

Policy No. 734, for £200 on the Life of Mr. P. W SCHOLTZ.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby been given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 22nd July, 1869.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

WARNING.

AS we have reason to believe that PAPER and PRINTED SHEETS OF BOOKS passing through the Press have been stolen from our Premises, and sold in Cape Town or Neighbourhood,—Notice is hereby given that any Person purchasing such Articles after this Notice will be prosecuted with the utmost rigour of the Law.

SAUL SOLOMON & Co.

St. George's-street, Cape Town,
23rd September, 1869.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 17th and 36th Sections of the Society's Deed of Agreement, that a SPECIAL GENERAL MEETING OF MEMBERS will be held in the Society's Hall on

Wednesday, 13th Oct. next,

AT 12 O'CLOCK NOON,

to elect a Director in the room of the late Mr. EDWARD HULL.

Pursuant to the amended 16th Section of the Society's Deed of Agreement, the following Members have been duly nominated to fill the vacancy:

Messrs. CHARLES COLLISON
H. W. PIERS
RYK LE SEUR.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 15th September, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE.

APPLICATION having been made by the Honourable the Colonial Secretary for a *Duplicate* of certain Cheque or Draft on the 'Cape Commercial Bank," for the Sum of £89 2s. 1d., dated 6th September, 1867, drawn by the Undersigned in favour and to the order of the said Colonial Secretary, which said Cheque has been lost or mislaid,—Notice is hereby given, that unless the said Cheque be presented for payment within six weeks from this date, a Duplicate will be granted, and payment of the Original stopped.

J. HORAK DE VILLIERS,
Secretary, Paarl Board of Executors.

W. P. Bank Buildings, Paarl,
22nd Sept., 1869.

WILD ANIMALS.

To Farmers, Hunters, Traders, &c.

THE Undersigned is desirous of purchasing specimens of the following WILD ANIMALS of South Africa,—the Zebra, Hartebeest, Koodo, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sable Antelope, Waterbok, Springbok, 1 Elephant (Male), 1 Rhinoceros (Double Horned species), &c.

Birds,—Cranes, Ostriches, &c.

No Flesh-eating Animals, *Carnivora*, are wanted.

JAMES M'GIBBON.

Cape Town.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,'—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. P EBDEN, Chairman.

Marriage.

By special licence, on Friday, the 24th September, by and at the residence of the Rev. Dr. S. P. HEYNS,—Mr. Adriaan Johannes Jacobus Heegers to Miss Haylett Christina Helena Combrink.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Sept. 24.—Flibberty, bg., 129 tons, T. Bynon, from SandwichHarbour 3rd Sept., to this port. Cargo fish and oil. A. Murison, agent.

24.—Telegraph, sch., 46 tons, J. Roe, from Eliphant's Rock 20th inst., to this port. Cargo seal skins and oil. M. L. Bensusan & Co., agents.

25.—Stella, sch., 44 tons, A. Rodgers, from Sandwich Harbour 8th September, to this port. Cargo oil and skins. Barry & Nephews, agents.

26.—R. M. St. Saxon, 1,200 tons, F. Diver, from Plymouth 25th August, Madiera 30th, to to this port and Algoa Bay. Cargo sundries. Passengers:—For the Cape,—Mr. Flower, Mr. Marsh, Miss Stokes, Mr. Philips, Miss Philips, Mr. Bechler, Mr. Fertin, Mr. Costa. For Algoa Bay,—Mr. and Mrs. Stephenson, Miss Stephenson, Mrs. Palmerston, Mr. Levi, Mrs. Norton and child, Miss Rosenbladt, Mrs. Lucas and child, Mr. Wallach. For East London,—Mr. Hewitson. For Natal,—Mr. Marston, Mr. Challinor, Mr. Fluck, Mr. Jones. W. Andesson & Co., agents.

25.—Clipper, sch., 75 tons, J. Robotham, from Hondeklip Bay 22nd Sept., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. Hill and Mr. E. Carstens. Van der Byl & Co., agents.

25.—Phœbe, ctr., 30 tons, Capt. Ferry, from Sandwich Harbour, *viâ* Pellican Point 1st Sept., to this port. Cargo oil. Thode & Co., agents.

35.—Queen, sch., 30 tons, C. Johnson, from Hondeklip Bay 19th Sept., to this port. Cargo copper ore. A. Searle, agent.

Departures from Table Bay.

Sept. 25.—Cape Good Hope, to Rio.
26.—Vimeira, to London.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Caldera, sh., 930, J. Jarddin, dis cargo—J. Searight & Co
Cape Good Hope, sch., 106, N. Closter, Rio—W. Berg
Devonia, sch., 161, J Jago, Algoa Bay—Collison, Sons & Co
England's Rose, sch, 164, Minto, Port Alfred—Anderson & Murison
Esther, bg., 134, H. Hons, Algoa Bay—Poppe & Co
Florence, sch., 66, J. Parow, Port Nolloth—Myburgh & Co
Flibberty, bg., 129, T. Bynon, Mauritius—A. Murison
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Lord of the Isles, bg., 146, Icoton, repairing—Granger & Co
Sunshine, bk., 314, W. Watson, London—Borradaile & Co
Telegraph, sch., 46, J. Roe, dis cargo—M. L. Bensusan
Volunteer, ketch, 69, Jackson, Hondeklip—Myburgh & Co
Volunteer, ctr., 42, G. Maple, Hondeklip—A. Searle
Winsome, sch., 129, T. Barber, Natal—Borradaile & Co

Arrivals in Algoa Bay.

Sept. 24.—Maria Frederica, from Table Bay to Natal. Put in to land captain sick.
24.—Margaretha, from Natal.
25.—Springbok, seeking cargo.
25.—Amanda, from Rio. Cargo coffee.
25.—Pandora, H.M.St., from Simon's Bay.
26.—Silver Star, from Montevideo, in ballast; seeking cargo.
27.—Natal, R.M.St., from Natal, to this port and Natal. Cargo general.

Arrival in East London.

Sept. 25.—Natal, R.M.St., from Natal, to this port and Table Bay. Cargo sundries.

KAAPSTAD, DEN 28STEN SEPTEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, G), in 't geheel groot 29,181 morgen en 308 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs, £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d en Grondbrief, £400.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d. wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

AFDEELINGSRAAD,—CRADOCK.

Berigt eener Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschied kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Raad der Afdeeling Cradock op den 13den November, 1869, eene Vergadering zal houden des voormiddags ten 10 ure, om op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen voor de dienst der Afdeeling. De Belasting zal geen Penny per Pond Sterling te boven gaan; drie vierden waarvan bestemd is voor de dienst der Afdeelingswegen en een vierden voor die der Hoofdwegen.

GEO. S. GOWES, Prov. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 14 Sept., 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 273, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
24 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer GEORGE KIETH JACKSON aantestellen tot Veldkornet van de wijk Boven Blinkwater, Afdeeling Stoekenstrom, in plaats van den Heer J. TROWBRIDGE.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 274, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHN WILLIAM REELER te autoriseren tot het uitoefenen der praktijk van Apotheker en Droogist in deze Kolonie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 275, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 September, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in verzekerde bewaring te brengen.

Weggevlugt van het Station Kowie, op den 16den September, 1869, Veroordeelde No. 3771, MICHAEL KELLY, vroeger soldaat bij de Kaapsche Rijdende Scherpschutters, geboren te Galway, omtrent 30 jaren oud, 5 voet 2½ duim lang, heeft grijze oogen, lichtbruin haar, en blozende gelaatskleur; is schoenmaker van ambacht.

Merken van drie koppen op linkerborst, donkerbruine vlekken op regterarm boven elboog, mits vijf voortanden.

Werd op den 2den November, 1868, te Grahamstad, voor de misdaad van Diefstal met inbraak teregtgesteld en tot 4 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Droeg bij het deserteren bandiet en kleeding gemerkt C ↑ No. 10.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 276, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 September, 1869.

DE Heer WALTER RUMBOLD PIERS, het bij Wet No. 4, van 1858, vereischte certifikaat der Commissie van Examinateren bekomen, de noodzakelijke Exameus in het praktische gedeelte der Landmeetkunde, ten Kantore van den Landmeter-Generaal afgelegd, en mede den bij Gouvernements Advertentie van 24 Februarij, 1836, omschreven Borgtogt gesteld hebbende, is geautoriseerd tot de praktijk van Landmeter en geregtigd om als zoodanig voor het Gouvernement te ageren.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN TULBAGH.
KENNISGEVING.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving van 30 Julij ll. wordt hierbij bekend gemaakt, dat over het aanzoek van de Heeren G. C. HAG en DAVID THORN, van zekere stukken Kroonland, volgens artikelen 27 en 28 van Wet No, 2 van 1860 door den Raad zal worden beslist in eene vergadering van denzelven, te worden gehouden te Tulbagh, op den 8sten November aanst., als wanneer al degenen die eenigerlei bezwaren daarentegen wenschen in te brengen, gelieven tegenwoordig te zijn, ten einde de gronden, waarop hunne bezwaren rusten, mede te deelen.

J. C. WINTERBACH, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Tulbagh, 21 September, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.
Tenders voor Veldkornetsposten.

DOOR den Civielen Commissaris van Victoria Oost zullen tot op Maandag, den 1sten November, 1869, des middags om 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het vervoer van de Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, per voetbode of te Paard:—

Van het Postkantoor Alice tot de woonplaats van de Veldkornets van Boven Tijumie, Beneden Tijumie, Wilshire, Funahakloof en Aberdeen.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en zorgen voor goede en goedgekeurde Borgstelling voor de rigtige vervulling van dat Kontrakt.

Tenders die aan den voet daarvan geene verbindtenis bevatten, geteekend door twee personen die bereid zijn als borgen te staan voor den Tenderaar, in geval zijn Tender wordt aangenomen, zullen niet in aanmerking komen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 15 Sept., 1869.

LANDBAKENSWET.

AANGEZIEN CHARLES ABERCROMBIE SMITH, Gouvernements Landmeter, door den Raad dezer Afdeeling is aangesteld en door den Landmeter-Generaal belast, om ingevolge Artikel 94 van de Landbakenswet de noodige opmetingen te doen tot beëindiging van het geschil, bestaande tusschen de Heeren SYDNEY MOORCROFT en JAMES SWEETMAN, in deze Afdeeling;—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 95 van gezegde Wet, dat de Landmeter voornoemd met de partijen in het geschil eene zamenkomst zal houden en de bedoelde opmeting beginnen op Donderdag, den 14den October aanst., aan of nabij het benedenste baken in geschil.

Op last van den Raad,
H. CALLAGHAN, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 14 September, 1869.

REGTZAAL EN HUIS VAN OPSLUITING TE CERES.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Maandag, den 29sten November aanst., des voormiddags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Huren der Gebouwen te Ceres, gebesigd als Regtzaal en Huis van Opsluiting.

Deze Gebouwen kunnen op den 1sten Januarij, 1870, worden aanvaard.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 16 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

VELDKORNETS POSTEN.—MALMESBURY, VOOR 1870.

TENDERS zullen ten Kantore van den Civielen Commissaris van Malmesbury worden ontvangen, tot 3 ure p.m. op Woensdag, den 29sten October aanst., voor het Vervoer, hetzij te Paard of te voet van Veldkornetsposten in deze Afdeeling, voor het jaar 1870, een maal in de veertien dagen, namelijk:

EERSTE ROUTE.

Van Malmesbury naar den Veldkornet J. N. Hamman, Kiezenbosch, in een uur 30 minuten; van daar naar den Veldkornet J. Bicoard, Enkelvlei, in drie uren; van daar naar Hopefield, in 3 uren en 30 minuten; van daar naar het Postkantoor bij L. M. Rive, in 4 uren; van daar naar het Postkantoor te Steenbergs Cove, in 4 uren; van daar naar den Veldkornet J. Laubscher, in 2 uren en 30 minuten; van daar naar het Postkantoor Hoedjesbaai, in 3 uren; van daar naar den Veldkornet A. Brink, in 3 uren; van daar naar het Postkantoor Oostewal, in Langebaan, in 4 uren; van daar naar den Veldkornet Alexander van Breda, Geelbek, in 2 uren; van daar naar den Veldkornet Thuijnsma, in 4 uren; van daar naar het Postkantoor Darling, in 2 uren; van daar naar den Veldkornet van Reenen, in 2 uren; en van daar terug naar Malmesbury, in 5 uren.

TWEEDE ROUTE.

Van Malmesbury naar den Veldkornet J. L. Hamman Paardenberg, in 3 uren; van daar naar het Postkantoor te Riebeek Oost, in 3 uren; van daar naar het Postkantoor Riebeek West, in 1 uur; van daar naar den Veldkornet Boonzaier, in 1 uur; van daar naar den Veldkornet Lategaan, in 3 uren; van daar naar den Veldkornet A. Brink, in 2 uren; en van daar terug naar Malmesbury in 3 uren.

Het dubbele van dien tijd wordt vergund indien het vervoer geschiedt per voetbode.

Men zal Tenders kunnen inzenden voor het geheel of voor sectien van de genoemde routen. Die voor sectien tenderen moeten opgeven tusschen welke stations zij de mails willen vervoeren.

Men wordt verzocht in den Tender te melden voor welken prijs men bereid is de bovenstaande diensten te verrigten *eenmaal in de week* in plaats van *eenmaal om de veertien dagen*.

De tijd voor de Aankomst van den Post bij elken Veldkornet wordt bepaald door den Civielen Commissaris, die eene boete zal opleggen voor oponthoud in het leveren der Malen bij iederen Veldkornet en aan elk Postkantoor, volgens de onderstaande schaal:—

Voor ieder tijdvak van niet meer dan een half uur, 1s.
Voor ieder half uur en niet meer dan een uur, 2s. 6d.
Voor een uur en niet meer dan anderhalf uur, 5s.
Voor anderhalf uur en niet meer dan twee uren, 10s.
Voor twee uren en niet meer dan twee en een half uur, 15s. en voor ieder half uur boven de twee en een half uur, Drie Shillings daarenboven.

Ingeval de Aannemer verzuimt aan een der Postkantoren of bij een der Veldkornetten hierin vermeld aan te komen, zal hem een boete van £2 worden opgelegd voor iederen keer dat hij verzuimt zulks te doen.

Degenen die tenderen moeten de namen van twee gegoede Personen, door den Civielen Commissaris goedgekeurd, als Borgen voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, opgeven.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 23 Sept., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.
Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JANUARIJ AFRIKA *alias* HAAKSTOK, en JAN BOOIJ, van Tulbagh, dat zij op den 2den September, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van te ontvlugten uit een ploeg Dwangarbeiders te Tulbagh;

Zoo dient dese u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JANUARIJ AFRIKA en JAN BOOIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 3den dag van September, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van JANUARIJ AFRIKA alias HAAKSTOK.

Mozambieker, 5 voet 7 duim lang, oogen zwart, haar kroes, omtrent 34 jaar oud, hinkt met het regterbeen, spreekt het Engelsch wel, draagt bandietenkleeding, grijs wollen baaitje en broek, gemerkt C ↑ T, en een palmieten hoed.

Beschrijving van JAN BOOIJ.

Kaffer, 5 voet 6½ duim lang, oogen zwart, neus plat, haar kroes; was gekleed als JANUARIJ en had een stroo hoed op.

ALGEMEEN ZIEKENHUIS,—ROBBEN EILAND.

TENDERS, gerigt aan den Auditeur Generaal, voor de Leverantie der hierondergemelde Artikelen voor dit Establissement, in zoodanige hoeveelheden als vereischt zullen worden gedurende de twaalf maanden, beginnende van den 1sten Januarij, 1870, zullen aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen tot den 5 October aanst, op den middag. Elken Tender te worden gemerkt op den omslag "Tender for Stores for Robben Island," namelijk:

Provisien.

Arrowrood per lb.; rundvleesch, per 100 lb.; runderen per lb.; witte boonen, per 100 lb.; gezouten boter, per lb.; zemelen, per 100 lb.; Fransche brandewijn, per gallon; kerriepoeder, per lb.; gemalen koffij, per 100 lb.; schapenstaart vet, per lb; fijn meel, van Kaapsche tarwe, per 100 lb.; gezouten visch per 100 lb.; Engelsche hop, per lb.; grof meel van Kaapsche tarwe, per 100 lb.; mout, dito; mostert, per lb; hard schapenvet dito; Schotsche havermeel, per 100 lb.; geaneden havergerven, dito; gezouten varkenvleesch, dito; gemalen zwarte peper, per lb.; sagoappelen, per 100 lb.; gespleten erwten, dito; bruine rijst, dito; witte rijst, dito; rozijnen, dito; droge gele suiker, dito; best Liverpoolsch zout, dito; Merino schapen (hamels), per stuk; sago, per lb.; beste Congo thee, per 100 lb.; geassorteerde versche groenten, per zak van 60 lb.; Kaapsche azijn, per gallon; Kaapsche Madeira wijn, dito, dito.

Benoodigdheden.

Vormkaarsen, per 100 lb.; compositiekaarsen, per 100 lb.; beste kolen, zander gruis, per 2 000 lb.; brandhout (pijp)in stukken van 15 a 18 duim lang, per 2,000 lb.; lucifers (beste kwaliteit) per gros doosjes; lampolie (Colza) per gallon; paraffine olie, dito; Liverpoolsche zeep, per 100 lb.; Kaapsche zeep, dito; waschsoda, per 100 lb.; snuif, per lb.; rozensnuif, per dito, Amerikaansche Cavendish tabak, per 100 lb.

Al de bovengenoemde artikelen moeten van de beste kwaliteit zijn.

De Artikelen, behoorlijk verzekerd zullen door den Aannemer aan boord van de Gouvernements Boot, aan den Zeebreker, of aan een der Zeehoofden, naar vereischt zal worden, moeten worden geleverd.

Monsters der Artikelen, elk gemerkt met den Naam van den Eigenaar, moeten direkt naar den Ondergeteekende ter inspectie en vergelijking worden verzonden niet later dan Donderdag, 7 October.

Het rundvleesch moet door den Aannemer van de allerbeste kwaliteit geleverd worden en overgezouten in zijn geheel, in gelijke evenredigheden van voor en achterdeelen, met eene goede evenredigheid vet. Geen schenkels, schouwen of nekken voor rantsoenen te worden opgesneden, en 115 lb. te worden geleverd voor 100 lb., wordende de 15 lb. gerekend als overwigt voor de beenderen,

Aannemers van gezouten varkenvleesch zullen geene koppen bij de leverantie voegen en 106 lb. moeten geven voor 100 lb., zijnde de 6 lb. overigt voor de beenderen.

Aannemers van Schapen moeten volgroeide Merino hamels, in goede conditie, afleveren op Robbeneiland, geleverd in zoodanige getallen, als van tijd tot tijd zullen noodig zijn en geland tusschen zonsopgang en zonsondergang op kosten en lasten van de aannemers.

De visch moet worden geleverd zonder ingewanden zouten of nageno g versch.

Het meel, de aardappelen en kolen moet geleverd worden in zakken van 100 lb. netto gewigt.

De zakken, het meel bevattende, moeten met de initialen van den aannemer zijn gemerkt en het meel in fijne zakken worden geleverd.

Tendersars worden verzocht de onderscheidene Artikelen waarvoor zij Tenderen, juist in dezelfde orde en order dezelfde hoofden als voorkomende in deze Advertentie te noemen en te rangschikken.

De Aannemers zullen eene Akte te passeren en voor twee gegoede Borgen hebben te zorgen, die hunne Namen zullen hebben te teekenen onder eene verklaring of onder den Tender, dat zij, ingeval dezelve wordt aangenomen, de vereischte Akte zullen teekenen.

De Regering zal de vrijheid hebben om alle of eenige der Artikelen waarvoor getenderd wordt aan te nemen.

WM. EDMUNDS, Chirurgijn Superintendent.

Robbeneiland, 18 September, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Namaqualand.—Omslag van Wegbelasting voor 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de verschillende Leden der Afdeelingsraad van Namaqualand, ingevolge Wet No. 9 van 1858, dat op Vrijdag, den 29 October aanst., 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Springbok eene Buitengewone Raadsvergadering zal worden gehouden voor het omslaan en heffen eener Belasting voor het jaar 1869, op alle daartoe in de termen vallende Vaste Goederen in deze Afdeeling.

G. A. VON LUDWIG, Secretaris
Afdeelingsraad, Namaqualand.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Namaqualand, 18 September, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
27 September, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling George.

G. S. GERIEKE, N.O., versus JONATHAN WILLEM GROENEWALD.

Op Donderdag, 7 October, 1869, 's morgens 10 ure, te woonhuize van Gedaagde, Uitkijk, van 2 Vaarsen, 12 Schapen met Lammeren, 1 Merrie en Veulen, 2 Koeijen, 3 Ruiters, 2 Ezels, Huisraad, enz.

Afdeeling George.

JOHN CAIRNCROSS, N. O., vs. JUSTUS 'HENDRIK MEIJER, A. L. zoon.

Op Woensdag, 6 October, 1869, 's voormiddags 10 ure, van 1 Drukpers, eene hoeveelheid lettergoed, de gewone benoodigdheden van eene Drukkerij, 1 Kar, 2 Paarden, Tuig, Huisraad, enz.

Digitized by Google

Afdeeling Worcester.

E. LANDSBERG & ZOON versus PETRUS JACOBUS DU TOIT.

Op Vrijdag, den 8sten October, 1869, 's voormiddags 10 ure, ter Woonplaatse van de Gedaagde, op "Doornrivier," Bokkeveld, van 2 Rnijpaarden, 2 Merries, 1 Veulen, 15 Schapen, 1 Ploeg, 1 Eg, 1 Wagen, 1 Paard, 1 Kar, Tuig, te veld staande Gewassen, namelijk, Tarwe, Garst en Rog alles te zamen het Gezaaide van 21 bushels, Huisraad, enz.

Afdeeling Malmesbury.

J. M. HIDDINGH versus HENDRIK JOHANNES MICHIEL LOUBSER.

Op Maandag, den 11den October, 1869, s voormiddags ten 10 ure op Mosterfontein, van 1 Bokwagen, 1 Kar, 1 Ploeg, 2 Paarden Tuig, Gezaaide Veldgewassen, 21 bushels Tarwe, 42 bushels Haver, 3 bushels Rogge, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ALETTA MARIA DUPREE, van het Distrikt Victoria Oost, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, JOHANNES PETRUS NEL, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Alice, op Vrijdag, den 5den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, werden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door den Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA FREDRICA CHARLOTTA HOHENSTEIN en van LODEVICUS JACOBUS HOHENSTEIN, beiden overleden, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledenen, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, Bijeenkomsten zullen worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 26 October, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in de Boedels van de overledene personen als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledenen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

In de Afdeeling Swellendam.

OP MAANDAG, 11 OCTOBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ten overstaan van den Resident Magistraat van Bredasdorp, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, vóór diens Kantoor aldaar, stellig aan den meest biedende in publieke veiling worden verkocht:—

I. Zeker stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen in de Afdeeling Bredasdorp (bevorens in de Afdeeling Swellendam, Veldkornetschap Potteberg), groot 3,700 morgen.

II. Zeker vierde part of aandeel in een stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, gelegen als boven, groot in 't geheel 3,600 morgen.

Deze Eigendommen zullen worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen WILLEM HIDDINGH, Eischer, en JOHANNES SWART, Sr., Gedaagde.

De Veilkondition en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van Bredasdorp.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van LOUIS HOND, te Kaapstad

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 9den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

THOS. J. DICKSON, Prokureur van Applikant.

Kaapstad, 21 September, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

Publieke Verkooping

VAN EENE

PLAATS EN LOSSE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van J. KILIAN, op Warmkrans, Afdeeling Uitenhage.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van eenig Curator in opgemelden Boedel bij Publieke Veiling laten verkoopen, op

Vrijdag, den 15 October aanst.,

TEN 10 URE,

ter woonplaatse van den Insolvent "Warmkrans," de volgende Levende Have namelijk:

14 Ossen	3 Koeijen en Kalf
150 Schapen	80 Bokken
1 Paard	1 Wagen

en ten 12 ure precies,—des Insolvents Aandeel van de helft in de plaats "Vijgekraal," groot 3000 morgen, gelegen in de Wijk Voor Baviaanskloof, Afdeeling Uitenhage.

HENRY N. CHASE, Eenig Curator.

Uitenhage, 21 Sept., 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van IGNATIUS NARTHINUS RADEMEIJER, te Uitenhage.

DE Ondergeteekende zal bij Publieke Vendutie ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Vrijdag, den 22 October, 1869,

I. Zeker ERF, gelegen in de Mainstraat te Humansdorp, groot 300 x 100 voet, zijnde de woonplaats van den Insolvent. Het Woonhuis en de andere Gebouwen daarop staande zijn hecht gebouwd en zijn gelegen in het beste gedeelte van het Dorp.

II. Zeker ERF, mede gelegen in Humansdorp, met eene Cottage en andere daaropstaande Gebouwen, bewoond door Mejufv. TAIT en anderen, en metende 100 x 300 voet.

Mitsgaders zoodanige Eigendommen, Roerende en Onroerende, als op den dag der Verkooping zullen worden aangeboden.

C. COETZEE, Eenig Curator.

Georgestad, 14 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van IGNATIUS MARTHINUS RADEMEIJER, Postaannemer, wonende te Humansdorp

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van George, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 29sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. COETZEE, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van AUGUST WILMS, Algemeen Handelaar, te Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 13den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en het behandelen van andere aangelegenheden.

WM. KNIGHT, Eenig Curator.

16 September, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CAREL ANDRIES GAGIANO, van Namaqualand.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten zijnen Kantore, te Springbok, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. HOFMEIJR, Agent voor de Executeuren Datief.

Springbok, 18 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mej. ALETTA GEERTRUIDA HOFMEIJR, Wed. wijlen S. DE KOCK, Sr.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel worden hiermede opgeroepen hunne vorderingen in te leveren of betaling te doen aan den eersten Ondergeteekende, binnen zes weken na dagteekening dezes.

SERVAAS JOHS. DE KOCK, } Executeuren
JOHANNES JACOB DE KOCK, } Test.

Kaapstad, 20 September, 1869.

Publieke Verkooping

VAN

VASTGOED,

HUISRAAD, enz.,

TE CLAREMONT.

In den Boedel van wijlen FREDERICK KENT en overleden Echtgenoote CHARLOTTE MARIA SCOTT.

DE Executeuren Datief in bovengemelden Boedel hebben den Heer G. H. MOLLER behoorlijk gemagtigd ter plaatse zelve,

Op Maandag, 11 October, 1869,

S' VOORMIDDAGS OM 10 URE,

verkooping te houden van de volgende Vaste Goederen:

De welingerigte en aangenaam gelegen COTTAGE te Claremont, het woonverblijf van wijlen Mejufv. KENT, met Riet gedekt, bevattende vijf Kamers, Keuken, Dispens, benevens Buitengebouwen, Stal en groote bevloerde Plaats met een standhoudenden Put, en verder een smaakvol aangelegden Tuin voor het Huis. Dit Eigendom is gelegen tegenover de Grove en binnen de twee minuten wandelens van het Spoorwegstation Claremont,—Voorts Huisraad, als Meubelen voor Eet-, Zit- en Slaapkamers, een Cottage Piano, Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz., enz.

Op Zaturdag, den 16den October,

OM 12 UUR,

Zal de Heer MOLLER insgelijks voor rekening van gemelden Boedel verkoopen, op de Stoep van de Koopmansbeurs, een net en welingerigt WOONHUIS, zijnde No. 26, in de Keeromstraat, bewoond door Mejufv. UDEMANS. Dit eigendom is altijd goed verhuurd en verkeert in goeden staat van onderhoud. Het kan zonder bijkomende kosten voor handels zaken worden gebruikt.

VOORTS

Drie kostbare Bouwperceelen zijnde No. 4, 5, en 8 van het Landgoed Liesbiek te Rondebosch.

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden

AMELIUS VINCENT, } Executeuren
GEORGE WILLETT, } Datief.

Simonstad, 27 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CECILIA MARIA LE ROUX, weduwe DANIEL JACOBUS MALAN.

ALLE Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van de bovengenoemde Overledene of haren Boedel, gelieven daarvan opgave te doen vóór den 15den November, 1869, des middags ten 12 ure, ten Kantore van de Heeren DE WET en GREGOROWSKI, te Somerset Oost; en allen die daaraan iets schuldig zijn gelieven zulks zonder uitstel aan de Heeren DE WET en GREGOROWSKI te betalen.

A. H. LE ROUX, Executeur Testamentair.

Graaff Reinet, 14 September, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

Kennisgeving krachtens Wet No. 23, van 1861.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 13 van Wet No. 23. 1861, dat de Boedel van wijlen HENRY F. WHITE heeft opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Graaff-Reinetsche Centraal Bank en in de Port Elizabetsche Bank.

F. J. BROERS, Sec. Executeurskamer, } Executeuren
SARAH WHITE, } Test.

Kaapstad, 27 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer HENRY HEWIT, Senior.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. H. HEWITT, Executrice Test.
HENRY HEWITT, } Executeuren.
RICHARD HEWITT, } Testamentair.

Kaapstad, 27 September, 1869.

HANDELSLIJST.

Paarlsche Executeurskamer.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door Z.W.Ed. den Kolonialen Secretaris aanzoek is gedaan om een Duplikaat van zekere orde of traite op de "Kaapsche Handelsbank" voor de som van £89 2s. 1d., gedateerd 6 September, 1869, getrokken door den Ondergeteekende ten faveure en aan de orde van den gezegden Secretaris, welke Bankorde is verloren of zoek geraakt; Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde orde niet binnen zes weken van heden af voor betaling wordt aangeboden, een duplikaat zal worden verleend en de uitbetaling van het origineel gestuit.

I. HORAK DE VILLIERS, Secretaris.
Paarlsche Executeurskamer.

Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
22 Sept., 1869.

Digitized by Google

Waarschuwing.

VERMITS wij reden hebben om te gelooven, dat PAPIER en AFGEDRUKTE VELLEN, komende van de Pers, van onze Kantoren gestolen, en in Kaapstad of den Omtrek verkocht zijn,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving dat een iegelijk die na deze waarschuwing zoodanige Artikelen koopt, met de uiterste gestrengheid der Wet zal worden vervolgd.

SAUL SOLOMON & Co.

St. Georgestraat, Kaapstad,
23 Sept., 1869.

Alliance Britsche en Buitenlandsche Maatschappij van Levens en Brandverzekering, Londen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het bedrag, verschuldigd op Polis No. 4118, gesloten op het leven van WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY, voor £500, zal worden uitbetaald aan de Weduwe en Kinderen van gezegden WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY, als cessionarissen van gezegde Polis, tenzij binnen drie maanden van heden af door iemand die op dezelve aanspraak maakt, zijne regten daarop worden ingediend en gestand gedaan.

WILLIAM DICKSON & Co., Agenten.

Kaapstad, 9 September, 1869.

Maatschappij van Levensverzekering VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP (MUTUAL).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving naar luid van Artikelen 17 en 36 van de Akte der Maatschappij, dat

Op Woensdag, 13 October aanst.,

DES MIDDAGS OM 12 UUR,

Eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappij, ten einde een Direkteur te verkiezen in plaats van nu wijlen den Heer EDWARD HULL.

Ingevolge het gewijzigde Artikel 16 van de Akte der Maatschappij zijn de volgende Leden behoorlijk genomineerd tot aanvulling der gezegde vakature, namelijk:—

De H-eren CHARLES COLLISON, H. W. PIERS en RIJK S SURUR.

Op last der Direktie,
J. C. GIE, Junr., Sec.

Kaapstad, 15 Sept., 1869.

MALMESBURY EXECUTEURSKAMER.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der Kamer, te Malmesbury, op

Des voormiddags ten 10 ure,

Woensdag, den 20 October aanst.,

Ten einde het rapport van de Direkteuren te ontvangen en drie Direkteuren te verkiezen in de plaats van de Heeren D. J. ACKERMAN, F. L. SIERRITS, en H. D. J. DU TOIT, die bij beurtwisseling aftreden, en van twee Auditeuren in de plaats van Dr. F. DE LETTRE BICGARD en den Heer B. WETHMAR, welke allen herkiesbaar zijn.

Eene Lijst van Aandeelhouders, die volgens de bepalingen der 35ste Sectie van de Akte van Overeenkomst wordt gepubliceerd, is in het Engelsch gedeelte van dit Blad te vinden.

Op last,

G. A. WATERMEIJER, Secretaris.

Malmesbury, 16 Sept., 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual.)

Polis No. 734, op het leven van den Heer P. W. SCHOLTZ, voor £500.

VERMITS aanzoek is geschied om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden of ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 22 Julij, 1869.

WILDE DIEREN.

Aan Boeren, Jagers en Togtgangers

DE Ondergeteekende verlangt te koopen exemplaren van de volgende WILDE DIEREN van Zuid Afrika, nam.:—De Zebra, Hartebeest, Koedoe, Wildebeest, Giraffe, Blesbok, Sabel Antilope, Waterbok, Springbok, 1 Olifant (Mannelijk), 1 Rhenosceros (dubbel gehorende soort) enz.

Vogels,—Kraanvogels, Struisvogels, enz.

Vleeschetende Dieren, *Carnivora*, worden niet verlangd.

JAMES M'GIBBON.

Kaapstad.

REKENING AFDEELINGSRAAD. (BUITEN DE WEGEN.)

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. ONTVANGSTEN. 1869.						Crt. UITGAVEN.				
Kassa Terugbetaling van Voorschot	£2	0	0			Per Saldo, 1 Januarij, 1889			£82	10 1
Kantoor-legea	1	15	0			Salarie van Secretaris van 1 Januarij tot 30 Junij, 1869	45	16	8	
Schutverkoopingen	175	0	0			Reiskosten van Leden van 1 Januarij, tot 30 Junij, 1869	33	0	0	
Terugbetaalde Sommen	29	6	0			Kosten van Invorderen van Belasting	54	13	8½	
				£208	1 0	Diverse Uitgaven	34	9	0	
Saldo overgetrokken, 30 Junij, 1869 ...				173	6 5½	Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	99	10	0	
						Kantoorhuur betaald	12	10	0	
						Schurftekloof, Kloof Com. ...	18	18	0	
									£298	17 4½
				£381	7 5½				£381	7 5½

Wij certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Cradock hebben nagezien; dat die gedekt is door de vereischte Kwitantien, dat Uitgaven geschiedt zijn volgens de Besluiten, Resolutien en Kontrakten van den Afdeelingsraad en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de wet zijn toegestaan.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

HOOFDWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

INKOMSTEN,				UITGAVEN.			
Aan Bedrag van Loopende en Achterstallige Belasting ontvangen	£203	18	9	Per Saldo, overgetrokken op 1 Januarij 1869	£143	18	2
„ Diverse Ontvangsten	20	0	0	„ J. Thackwray.—Saldo van Kontrakt voor het Begrinden van Hoofdwegen	24	5	0
„ Tolgelden ontvangen	99	10	0	„ J. Thackwray.—Kontrakt voor reparen van Hoofdwegen voor £325 per jaar ...	162	10	0
„ Saldo overgetrokken op 30 Junij, 1869 ...	95	15	11	„ F. Loewe.—Saldo van Kontrakt voor pad aan oostzijde van de Cradock Brug ...	34	10	0
				„ John Lang.—Saldo van Kontrakt voor pad, oostzijde van de Cradock Brug ...	37	0	
				„ John Baker.—Tolbord aan Tolhek op Blaauwkrantz	6	19	
				„ E. J. Cooper.—Inspektie van Hoofdweg van Cradock naar Kromrivier	2	2	
	£410	4	8		£410	4	8

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

TAKWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. ONTVANGSTEN.				UITGAVEN.			Crt.
Aan Saldo op 1 Januarij, 1869...	£94	13	6	Per Tarkastad Weg.—Dagloonen, Gezelschap, enz., voor Wegwerkers	£45	1	9
„ Bedrag van Wegbelastingen, loopende en achterstallige, ontvangen	854	3	0½	„ Middelburg Weg,—dito, dito, dito	44	10	0
				„ Graaff-Reinet Weg—dito, dito, dito	46	6	0
				„ Colesberg Weg,—dito, dito, dito	57	5	4½
				„ Saldo op 30 Junij, 1869	755	13	5
	£948	16	6½		£948	16	6½

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

REKENING CRADOCKSCHE BRUG.

De Heer R. W. GIDDY (Voorzitter van den Afdeelingsraad), in rekening met het Fonds der Cradocksche Brug tot 30 Junij, 1869.

Dbt.				Crt.			
Aan Saldo in Oostelijke Provincie Bank, 1 Januarij, 1869	£362	11	10	Per Kassa betaald aan Halliburton en Drysdale	£500	0	0
„ Bedrag van Leening van Afdeelingsraad	137	8	2	„ Interest op Schuldbrieven tot Junij, 1869	180	0	0
„ Bedrag van Vaste Deposita in de Oostelijke Provincie Bank, ontvangen van Afdeelingsraad	125	0	0	„ Diskonto betaald voor Promessen ...	16	14	1
„ Bedrag ontvangen van Civielen Commissaris, zijnde terugbetaling van Depositum van Afkoopingstoestel	100	0	0	„ J. Gallon, bouten voor de Brug	0	10	0
„ Huur van Tol aan de Brug voor April en Mei, 1869, à £330	55	0	0	„ G. Wallis, Salaris tot Februarij, 1869 ...	26	13	4
„ Saldo	29	12	9	„ Halliburton en Drysdale Rekening ...	4	10	0
				„ Kassa in gedeeltelijke betaling van Promesse van Afdeelingsraad aan Halliburton en Drysdale	64	2	10
				„ P. Willemsen, Tolbek	8	10	0
				„ D. Bisset, Tariefbord	5	5	0
				„ Rekening *Advertiser and Mail*	3	7	6
	£809	12	9		£809	12	9

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij dat wij bovenstaande Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

SCHUTBERIGT.

IN het Schut De Hoek, Voorste Bosjesveld, Distrikt Worcester, bevindt zich over den bepaalden tijd, een vale Muilezel, ongemerkt, omtrent 10 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 30sten October aanst., zal dezelve op dien dag publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. R. BOTHA, Schutmeester.

De Hoek, 23 September, 1869.

Overleden

Sept. 21.—Mejufvrouw Abigael Welhelmina Jansen, Wed. wijlen den Heer Godlieb Bergh, oud 74 jaren 3 maanden en 9 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,161.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, OCTOBER 1, 1869.

(To be considered in Committee of the whole House on Friday, 1st October, 1869.)

BILL

FOR

The Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS, by a resolution of the House of Assembly, under date the 27th day of August, in the year 1868, the Governor was requested to ascertain if the Kowie Harbour Improvement Company would make over their works and property to the Government on the terms proposed by a select committee of the said House, under date the 26th August, 1868: And whereas it is expedient that the Governor should be authorized to carry into effect the arrangement proposed in manner aforesaid: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Ordinance No. 4 of the year 1852, intituled "An Ordinance for improving the Kowie Harbour," as is repugnant to or inconsistent with the provisions hereof shall be and the same is hereby repealed.

II. The Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the Government Gazette, call upon all persons having claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or the directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such claim.

III. The Governor shall likewise and in like manner call upon all persons holding shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such shareholders.

IV. It shall be lawful for the Governor, as soon as he shall have received from all the shareholders in the said company the surrender of their rights, titles, and privileges as aforesaid, to apply any sum or sums of money, not exceeding twenty-five thousand pounds in all, to the extinction and satisfaction of all the claims against the said company of which notice shall have been given to the Colonial Secretary, in terms of the second section hereof. And when and so soon as all such claims shall have been extinguished and satisfied, the Governor shall, by proclamation, to be published in the Government Gazette, declare the said Kowie Harbour Improvement Company to be dissolved, and the same shall thereupon be deemed and taken to have been dissolved accordingly.

V. From and after the publication of the said proclamation the liabilities of the shareholders in, and the directors of, the said company shall cease and determine; but nothing in this Act contained shall be construed to impose upon the Colonial Government any liability on account of the past transactions of the said company over and above any guarantee which may have been given according to law for the payment of any sums that may have been borrowed for the use of the said company, and of the interest falling due thereupon.

VI. From and after the publication of the said proclamation all the powers, rights, and privileges heretofore exercised and possessed by the shareholders and directors of the said company shall be deemed to be transferred to and vested in the Government of the Colony. And it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, to make such regulations for the management of the affairs of the said company as to him shall appear necessary, and which regulations shall have the force of law until the close of the first session of Parliament which shall be held next after the publication of the proclamation hereinbefore mentioned.

VII. It shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, and until further provision shall be in that behalf made by Parliament, to take up and borrow, for the purposes of this Act, any sum or sums of money not exceeding in the whole the sum of twenty-five thousand pounds.

Published by order of the House of Assembly, 28th September, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Friday, 1st October, 1869.)

BILL

TO

Render Lessees of Crown Lands leased under the provisions of Act No. 19, 1846, liable to the payment of Road Rates.

(Introduced into the House of Assembly by W. PORTER, *Esq.)*

WHEREAS it is expedient that the lessees of Crown lands leased under the provisions of Act No. 19, 1864, intituled "An Act to provide for the leasing of Crown Lands, and for other purposes," should be rendered liable to the payment of road rates: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the twenty-eighth section of the Act No. 9, 1858, intituled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony" and of any other law, as shall be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act is hereby repealed.

II. All Crown lands leased or to be leased under the provisions of the Act aforesaid, No. 19, 1864, shall, after the taking effect of this Act, be liable to be assessed for road rates.

III. For the purpose of every such assessment of such Crown lands, the value of the lands comprised in any lease made under the provisions of the Act in the last preceding section mentioned shall be deemed to be sixteen times the amount of the annual rent payable by or under such lease.

IV. Every lessee of any such lease as aforesaid made or executed before the taking effect of this Act shall be entitled to deduct from the rent payable by or under such lease the amount of any road rate which shall be assessed or imposed upon the lands comprised in such lease, and which rate he shall have paid; but no lessee of any such lease as aforesaid which shall be made or executed after the taking effect of this Act shall be entitled to make any such deduction.

V. All lands under any such lease as aforesaid, in any division, shall be assessed for road rates together with and at the same time as the other lands in such division liable to assessment for road rates, and shall not be capable of being assessed separately from such other lands, nor at a different rate from such other lands.

VI. The lessee of the lands comprised in any such lease as aforesaid shall alone be liable to be sued for the amount of any road rate assessed or imposed upon such lands, and it shall not be competent to proceed against the Colonial Government for the recovery of any such rate.

Published by order of the House of Assembly, 30th September, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wilshire, Funah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice, 15th September, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 279, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 28th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. SIMON PEVERETT to be Field-cornet of the Ward Gulana, in the Division of Peddie, in the room of Mr. JOHN SHAIL, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 281, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 29th September, 1869.

IN terms of Act 19 of 1864, it is hereby notified that the following pieces of Crown Lands, the Leases of which expired on the 4th instant, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner of Hope Town, on Tuesday, the 2nd November, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Form of Lease, and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the Office of the Civil Commissioner or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF HOPE TOWN.

Lot No. 48. A piece of Ground situated in the Division of Hope Town, Field-cornetcy of Rhenosterberg, adjoining the Farm Wolvekuil, measuring 3,310 morgen 333 square roods; bounded north-east by Crown Land, east by Wolvekuil, south-east by Land adjoining Karree Poort, south-west by Basberg and west by Grass Pan.

Lot No. 49. A piece of Ground adjoining the Commonage of Hope Town, in the Field-cornetcy of Hope Town, called Vaalkoppies, containing 5,641 morgen 460 square roods; bounded north-east by the Orange River, east by the Town Commonage, south-west by Smousdam and Zoet Gat.

Lot No. 14. A piece of ground, situate as the foregoing, Field-cornetcy of De Hoop, called Annex Paardekloof (north part), measuring 1,097 morgen 541 square roods; bounded north by the Orange River, south by Paardekloof (south part), east by the Farm Paardekloof, and west by Blaauwkop.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at De Hoek, before Bosjesveld, District of Worcester, beyond the limited time, a fallow Mule, unmarked, about 10 years old. If not released on or before the 30th October next, the same will be sold on that day, in front of the said Pound.

P. R. BOTHA, Poundmaster.

De Hoek, September 23rd, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 280, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 29th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Notice for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

MARINE DEPARTMENT, FORT WILLIAM, THE 3RD JULY, 1869.

Marine Notification, No. 10, dated 16th June, 1869.

THE following Notice to Mariners, published by the Government of Bombay, is republished for general information.

NOTICE TO MARINERS.

The Master Attendant, Bombay, hereby notifies for general information that on and after the 1st day of May, 1870, a Flag Staff (with yard) 200 feet above sea level), will be erected on the Island of Kennery, at the entrance to the Port, in Latitude 18° 49′ 20″ North, and Longitude 72° 48′ 50″ East, and distant about 260 feet, and bearing N. E. ½ N. from the centre of Lighthouse Tower.

J. E. C. PRYCE, Master Attendant, Bombay.

Office of the Master Attendant, Bombay,
20th May, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 282, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 30th September, 1869.

IN terms of Act 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Land, situated in the Division of Queen's Town, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner at Queen's Town, on Tuesday, the 2nd day of November, 1869, at noon.

The Land will be sold subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The form of Lease, and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the said Office, or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Lot No. 706. A piece of Ground, situated in the Queen's Town Division, Field-cornetcy of Mapassa No. 2, adjoining the land leased to the King William's Town Stock and Produce Company, measuring 431 morgen 19 square roods; bounded north by Lot No. 1, or land between Mr. Giddy's Farm and the lease to the abovementioned Company, and west by Crown land being surveyed for Lease.

Lot No. 707. A piece of Ground situated as the above, between the Farm of Mr. Giddy and the land leased to the King William's Town Stock and Produce Company, containing 122 morgen 297 square roods; bounded north by Mr. Giddy's Farm, east by the Thomas River, and south by Sledmere, leased to King William's Town Stock and Produce Company.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Tenders for keeping in Repair of Main Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 5th November next, at 12 a.m., for the keeping in proper Repair of the following Sections of the Main Road in this Division, commencing from 1st January, 1870:—

1st. From the Town of Worcester to opposite the Station at Slangheuvel.

2nd. From Slangheuvel to the other side of Darling Bridge, opposite the Hotel.

3rd. From Darling Bridge to the Neck Station at the top of Bain's Pass.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of any Tender being accepted.

For further particulars and Conditions of Contract, apply to

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council Office, Worcester,
20th September, 1869.

ROBERTSON.

CONVEYANCE OF MAILS, 1870.

THE Civil Commissioner of Robertson will receive Tenders till noon on Monday, the 18th October, 1869, for the conveyance of Mails between Robertson and Lady Grey, by a man on foot, in four hours, once a week each way, during the year 1870. Security will be required. For further particulars, apply at this Office.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
15th September, 1869.

Digitized by Google

SOMERSET HOSPITAL.—NOTICE.

SEALED TENDERS (in Duplicate), addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office until the 9th instant, at noon, for the supply of the following Articles to the Somerset Hospital, in such quantities as may be required during the year, commencing 1st January, 1870. Each Tender to be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Provisions.

Ale, English, at per pint bottle; Do., Cape, do., per quart do.; arrowroot, per lb.; bread, best white, from Cape fine flour, in half-lb. loaves, at per lb.; bread, brown, in half-lb. loaves, at per lb.; butter, salt, best Irish, at per lb.; brandy, French, at per quart bottle; do., Cape, do.; coffee, ground, at per lb.; eggs, quite fresh, at per dozen; fat, sheep-tail, at per lb.; gin, Hollands, at per quart bottle; do., Old Tom, at do.; milk, new, at per imperial pint; meat, beef, and mutton, prime prices, at per 100 lbs.; oatmeal, at per lb.; ox-heads, each; pepper, black, ground, at per lb.; pearl barley, at per lb.; potatoes, at per 100 lbs.; porter, English, at per pint bottle; rice, white, at per lb.; sago, do.; salt, fine Liverpool, do.; sugar, light, do.; do. dry yellow, do.; shins of beef, each; tea, souchong, at per lb.; tea, congou, do.; tobacco, cavendish, do.; do. boer, do.; vinegar, Cape, at per quart bottle; vegetables, fresh and mixed, to order, at per lb.; wine, Cape sherry, at per quart bottle; pontac, do.; port, foreign, do.

Necessaries.

Candles, dip, at per lb.; do., sperm, do.; coals, best Newcastle, free from dust, at per ton of 2,000 lbs.; oil' paraffine, at per gallon; soap, best yellow and dry, at per lb.; do. soft do.

Funerals.

Coffins, full size, each; do., under 4 feet, do.; conducting funerals to the different burial-grounds, including hearse for conveyance, bearers, pall, grave, and minister's fee, at per funeral; conducting funerals of paupers (particulars to be obtained at the Hospital), at per funeral.

Hospital Washing.

For washing and mangling Hospital bedding, clothing, &c., particulars to be obtained at the Hospital.

Medicines and Medical Materials, &c., &c.

As per List to be seen at the Hospital. All the abovenamed Articles must be of the best quality.

N.B.—Tenderers must be particular in *naming* and *arranging* the various Articles they may tender for in exactly the same alphabetical order, and under the same headings as they are named and arranged in this advertisement, and the price at which any article may be tendered for must be calculated according to the weight, measure, or quantity which is marked against the item in this advertisement.

Samples of the articles, marked with the name of the owner, must be forwarded direct to the Undersigned for inspection and comparison.

All supplies must be delivered at the Hospital by the Contractor.

Milk to be delivered twice a day, viz., at 7 a.m. and 4 p.m.; and meat, vegetables, and bread, at 7 a.m. daily.

No hocks or necks of beef or mutton will be received. 115 lbs. to be supplied for 100 lbs. beef, and 106 for 100 lbs. mutton, the 15 lbs and 6 lbs. respectively, being an allowance for bone.

The Contractor for the Washing will be required to take the soiled articles from the Hospital every Monday, and return them not later than the following Friday, in a clean, dry, and proper state.

It will be optional with the Government to accept the whole or any portion of the articles tendered for.

Contractors will be required to execute a Bond, and provide two approved securities, who are to affix their signatures to a declaration, or to the Tender, that in the event of its being accepted, they will sign the Bond required.

A. L. CHIAPPINI, M.D.,
Resident Surgeon.

New Somerset Hospital,
October 1, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENRY BROWN, that he did, on the 13th day of September, 1869, commit the crime of Desertion out of the George Town Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENRY BROWN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at George Town, this 17th day of September, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of HENRY BROWN.

A Bastard, about 26 years of age, 5 feet 7 inches high, dark complexion, long black thin hair, parted in the middle, has rather a long chin with a little hair on it; has a round mark on his right cheek about the size of a shilling; he states he was born at Port Elizabeth; speaks English fluently. Had on black pair of trowsers, dark-drab jacket and waistcoat, light-drab felt hat, and veldshoes.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
28th September, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Cambrian*, will be closed at this Office on Monday, 4th October, 1869, at 1 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Monday, 4th October, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

LICENCES issued by the Distributor of Stamps of the Paarl during the months of June, July, and August, 1869:—

Retail Wine Licences (£30.)

June 21. L. N. Schuurman, Paarl
" 21. P. C. Willems, "
" 21. I. J. Russouw, "
" 22. J. S. de Villiers, "
" 22. Salomon Morrees, "
July 1. M. Laubsinger, "
" 1. Mrs. Weingartz, "

Shop Licences (£1 10s.)

June 1. Mrs. John Cooper, Behind the Paarl
" 16. P. J. de Villiers, Wellington
" 21. P. A. J. de Roubaix, Paarl
" 23. D. J. Bosman, Wellington
" 29. A. J. F. du Toit & Co., Paarl
July 1. P. C. Willems, "
" 3. G. Creed, "
" 7. D. J. du Toit, "
" 7. Johanna Richerdt "
" 19. The Wid. S. A. du Toit, Wellington
" 19. The Wid. P. F. R. de Villiers, Paarl
" 19. A. C. de Villiers, "
" 19. A. M. de Villiers, "
" 19. Miss H. A. de Villiers, "
Aug. 2. C. C. Malan, Wellington.

Hawkers' Licences (15s.)

June 1. E. C. Hamman, Groenberg
July 28. J. C. W. de Villiers, Paarl
Aug. 16. J. P. Minnaar, "
" 30. J. D. de Villiers, Dal Josaphat.

Butcher's Licence (£3 15s.)

June 23. J. J. Cruywagen, Wellington.

Wholesale Shop Licence (£2.)

July 14. A. C. Taylor & Co., Wellington.

Butchers' Licences (£1 17s. 6d.)

June 11. D. J. du Plessis, Wellington
July 12. D. Haupt, Paarl
Aug. 11. A. D. Reinbach, Paarl.

Wholesale Wine Licences (£20.)

July 1. J. C. Voegt, Paarl
Aug. 2. A. C. Taylor & Co., Wellington.

Retail Wine Licence (£23.)

Aug. 10. Carelis Seldon, Paarl.

RYNO J. VAN DER RIET,
Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Paarl,
25th September, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against WILLEM FEBRUARY, a Prisoner of the Paarl Gaol, that he did on the 10th day of September, 1869, commit the crime of absconding from the party of men sentenced to hard labour:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said WILLEM FEBRUARY, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at the Paarl, this 13th day of September, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Description of WILLEM FEBRUARY.

He is 5 feet 2 inches in height, has brown eyes, large flat nostrils, black woolly hair, a scar on right arm above the elbow, also on right eyebrow, and the small finger of the left hand crooked. He had on dark moleskin trowsers, blue striped shirt, white smock frock, grey felt hat, and veldshoes, all marked P ⅄ P.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENDRIK VAN HEERDEN, of Cypher Bult, in the Division of Victoria West, that he did, on or about the 6th day September, 1869, commit the crime of Murder:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENDRIK VAN HEERDEN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Victoria West, this 8th day of September, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

NOTICE.

LIST of Licences issued from the Stamp Office Tulbagh, since the date of last return:—

Wine and Spirit Licences.

W. B. Uffendell, Hotel and Tap, Ceres.
D. Anderson, Hotel and Tap, Ceres.
H. Fagon, Hotel and Tap, Tulbagh.
F. Pepper, Hotel and Tap, Tulbagh.
A. Arnholz, by retail, Ceres.
P. Redelinghuys, by retail, Tulbagh.

Road-side Inn Licences.

H. & D. Home, Karroopoort.
F. Retief, Koopman's River.

Baker's Licence.

F. J. Verster, Village of Tulbagh.

Butchers' Licences.

H. Sinjéur, Village of Tulbagh.
P. J. Marais, do.
F. J. Verster, do.

Shop Licences.

J. W. Zulch, Village of Tulbagh.
J. W. Zulch, do. Ceres.
C. Lombaard, do. Drostdy.
Salie Cordorn, do. Saron.
J. C. Reynolds, do. Tulbagh.
H. Schmidt, do. Prince Alfred's Hamlet.

Hawkers' Licences.

A. Pieser.
G. Pieser.
P. Pieser.
Jacob Theron.
Albert Malerbi, 2 vehicles.
Abrm. Malerbi.
J. B. de Villiers, 2 vehicles.
Jacs. de Villiers.
Geo. Tait.
Jacs. van Niekerk, 2 vehicles.
A. J. Horak, 2 "
Jacs. Lombaard, 2 "
Izaac Harris, 2 "
H. F. du Toit, 2 "
P. A. de Klerk, 2 "
J. Harrison, half-year, 2 "
P. J. Marais, " 2 "
L. Botma, "
F. J. Theron, "
P. J. Weise, "
J. C. Reynolds, "
H. Gildenhuys, "
D. Theron, "
D. Retief, "
Robt. Niehaus, "

Game Licences.

Titus Balie, Saron.
A. Arnholz, Ceres.
J. C. Winterbach, Tulbagh.

P. J. WINTERBACH.

Stamp Office, Tulbagh,
26th Sept., 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did, on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers, blue-striped shirt, drab felt hat with black crape. Supposed to have gone in the direction of Malmesbury.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Cradock will be held on the 13th day of November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for Divisional Council purposes. The Rate of assessment not to exceed One Penny in the Pound, three fourths of the Rate to be for Divisional Roads, and one-fourth for Main Roads.

GEO. S. GOWER, Prov. Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
14th Sept., 1869.

NOTICE.

Lease Rent.—Division of Worcester.

THE Lessees, under Act No. 19 of 1864, of the undermentioned Lots of Crown Land in this Division are hereby reminded that the Rent of the respective Lots leased by them will become due and payable at this Office on the 4th November, 1869. They are therefore requested to pay the amounts of their Rents on or before the abovementioned date, otherwise legal proceedings will be instituted against them for the recovery of the same, without further notice.

Lots No. 83, 84, 76, and 77.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
25th September, 1869.

NOTICE.

DAVID RICHARD, a Coloured Lad, about 9 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. With the exception of his Father, RICHARD states he has no Relative living. His Father is an aged and infirm pauper living at Diep River, in this District. Unless claimed within six weeks from this date by some relative or friend willing and able to maintain him, DAVID RICHARD will be indentured to some fit and proper person, in accordance with the revisions of Act No. 15, 1856.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th September, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

District of Simon's Town.

SWEENY OSMAN having brought to this Office a destitute Female Child, aged about 12 months, who, he states, was left at his House by its Mother, an idiot mute woman,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child, claim her within six weeks from this date, she will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
22nd September, 1869.

NOTICE.

A MALABAR GIRL named ANNA, aged about 11 years, came to the Farm Tygerkloof, of Mr. HENDRIK VISSER, in this Division, in a state of destitution and starvation. She states that her Parents are both dead, and that her Grandfather, named HANS BOESMAN, and Uncle, ADAM BASTARD, are residing at Willems Valley, but that they are unable to support her. Notice is hereby given that unless the said ANNA be claimed within six weeks from date, by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be apprenticed according to law.

J. F. J. WRENSCH, Res. Mag., Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
6th September, 1869.

NOTICE.

Destitute Children.—Division of Albert.

THE following Hottentot Children, viz., KATRYN BLOEMBERG, about 9 years old, and SPEELMAN BLOEMBERG, about 7 years old, having been left on the Farm Gelegen Fontein, the property of JOHANNES F. COETZEE, in this Division, in a state of destitution, through the death of their Father, WILLEM JOEL BLOEMBERG, and the inability of their Mother, who is bed-ridden, to support them,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit, proper, and willing to maintain and take care of the said Children, claim them within six weeks from this date, they will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

JOHN HEMMING, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albert,
Burghersdorp, 7th Sept., 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Klipfontein, Division of Mossel Bay, beyond the limited time, 2 black Heifers, marked right ear swallow-tail, left ear half-moon from behind, about 2 years old. If not released on or before Saturday, 23rd October, inst, at 10 o'clock in the forenoon, the same will be publicly sold at Klipfontein, at 10 p.m.

THOS. MULLER, Poundmaster.

ESCAPE OF CONVICTS.

THE Convicts JAN ENGELBRECHT, APOLLES AFRICA, and JAN SWART, *alias* JAN BANDIET, having effected their escape from the Gaol here, the two firstnamed on the 16th, and the lastnamed on the 20th instant, all Field-cornets, Constables, and other Officers of the Law are hereby required to apprehend them, or cause them to be apprehended and lodged in the nearest Gaol.

Description of JAN ENGELBRECHT.

Hottentot, 5 feet 8½ inches high, slender build, about 30 years of age, curly black hair, brown eyes, flat nose.

Description of APOLLES AFRICA.

Griqua, 5 feet 4½ inches, slender build, about 25 years of age, curly black hair, has six scars on breast, and one on right arm.

Description of JAN SWART, alias JAN BANDIET.

Hottentot, 5 feet 2½ inches high, black curly hair, flat nose, brown eyes; has several cuts on both cheeks and marks of corporal punishment, and was last seen at "Koopmansriver," is supposed to have gone in the direction of Wellington.

J. F. J. WRENSCH, R.s. Magistrate,
Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
24th September, 1869.

NOTICE.

Renewal of Leases of Crown Lands—Division of Fraserburg.

NOTICE is hereby given to Lessees of Crown Lands leased at the Annual Leasing in 1867, that if the said Leases are not renewed by the 31st October next, they will be put up again to public competition on the 30th November.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
1st September, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Stamp Distributor of Wynberg during the month of September, 1869:—

Nil.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp Office, Wynberg,
30th Sept., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.

Assessment of Road Rates.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Victoria East will, at a Meeting to be held on Friday, the 12th November next, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling for the year 1869, upon the value of all Rateable Property in this Division.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council Office, Alice,
21st September, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time, the following six Animals, viz.: 1 red-grey Ox, two half-moons behind; 1 black Heifer, right ear swallow-tail, half-moon behind, left ear stump; 1 black ditto, white belly, not marked; 1 ditto, white groins; 1 black Bull, white belly, white spot on the forehead, unmarked; 1 ditto, right ear square behind, half-moon in front, left ear half-moon behind, white spot on the forehead.

The Above animals, unless released on or before the 1st November next, will be publicly sold on that day.

J. H. PIENAAR, Poundmaster.

Hartebeestkraal, 27th September, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Klipfontein, District of Piquetberg, beyond the limited time, the following Cattle, viz.:—A red-and-white Ox, about 5 years old, both ears swallow-tail; a black-and-white ditto, about 5 years old, right ear cut behind; a black-and-white ditto, about 4 years old, marked left ear cut behind; a black-and-white ditto, about 5 years old, both ears swallow-tail, left ear a piece cut out behind; a yellow-and-white ditto, about 4 years old, marked both ears swallow-tail, left ear a piece cut out behind; a black ditto, about 5 years old, white groins, grey tail, right ear cut behind: a black ditto, about 5 years old, both ears cut behind and in front and white tail; a black spotted (schilder) Heifer, about 3 years old, marked both ears swallow-tail; a red ditto, about 3 years old, marked both ears swallow-tail; a young black Bull, white belly, about 1 year old, white tail, both ears swallow-tail; a young black Bull, about 1 year old, both ears swallow-tail; a black Cow, about 5 years old, marked both ears slit.

The above, if not released on or before the 4th November, 1869, will be publicly sold on that day from the said Pound.

C. H. L. MOUTON, Poundmaster.

Klipbanksdrift, 25th September, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 30th Sept., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN EARLY, of Queen's Town, Shopkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 18th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 25th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th Sept, 1869.

WHEREAS the Estate of PHILLIP SARJENT, of Queen's Town, Clerk,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 18th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debt; the second Meeting on Monday, the 25th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA FRANCINA KOETZEE, of the Piquetberg District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Piquetberg on Friday, the 12th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of SUSANNA PETRONELLA GILDENHUYS, of the Tulbagh District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and predeceased Spouse, ADAM JOHANNES REYNEKE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Tulbagh, on Friday, the 12th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
30th September, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Walter John Bradfield (1st account).
2. Oliver Creevy (1st and final account).
3. Charles Hohenstein de Power (1st account).
4. Johannes Conrad Froneman (1st account).
5. Hercules Crosse Jarvis (2nd account).
6. Nicolaas Georg Koefoed (1st and final account).
7. Charles Talbot (1st and final account).
8. Isaac Casper Johannes van der Merwe (1st and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date 28th September, 1869.

J. STEUART, Master.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of SPRUYT BROTHERS.

NOTICE is hereby given to the Creditors of the above Estate that the Account thereof has been confirmed by the Honourable the Supreme Court, and that the Dividends awarded are now payable.

JOHN PYE,
HERMAN DAVID, } Joint Trustees.

Digitized by Google

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property,

IN THE DIVISION OF SWELLENDAM.

On Monday, 11th Oct., 1869,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD in front of the Magistrate's Office, at Bredasdorp, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Bredasdorp, as Special Commissioner of the Supreme Court,

1. Certain piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Potteberg, measuring 3.700 morgen.

2. Certain ONE-FOURTH PART or SHARE in a piece of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate as above, measuring in the whole 3,500 morgen.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between WILLEM HIDDINGH, Plaintiff, and JOHN DANVERS, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late DANIEL JOHANNES SWART, Senior, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town; at the Magistrate's Office at Bredasdorp; at the Office of the Auctioneers, Messrs. BARRY & NEPHEWS, of Bredasdorp; and at the Office of the Attorneys, Messrs. REDELINGHUYS & WESSELS, in Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES MCCORMICK, of the Division of East London, Farmer and Carrier.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office, on Thursday, the 21st day of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for the purpose of electing a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate in the room of HENRY MULLER, deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
30th September, 1869.

SUMMONS BY EDICT

The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq, Chief Justice, and other the Judges of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope, do hereby make known,—

THAT whereas ARCHIBALD CHARLES STEWART and WILLIAM HUME, trading together at Port Elizabeth under the Style or Firm of A. C. STEWART & COMPANY, made an application to this Honourable Court on the 21st day of September, 1869, supported by an affidavit of the said WILLIAM HUME, for the arrest of a certain Farm called "Wilgefontein," situated in the Ward Riet River, Division of Uitenhage, more fully described in a certain Deed of Transfer made in favour of PHILIP RUDOLPH NEL and one J. J. P. NEL, on the 20th day of May, 1850; and whereas on the 22nd day of September, instant, a Writ of Arrest to attach the said Property, addressed to the High-Sheriff of this Colony, was sued out of this Honourable Court, and the said Sheriff hath made a return thereon that he hath duly attached the said Farm "Wilgefontein;" and whereas, upon the return of the said Writ, application was made by the said A. C. STEWART & COMPANY that this Court would be pleased to summon the said PHILIP RUDOLPH NEL to appear, either in person or by proxy, to show why he hath not paid to the said A. C. STEWART & COMPANY the Sum of Two Hundred and and Twelve Pounds Ten Shillings, being the amount due by him upon a certain Promissory Note, dated Alexandersfontein, 6th August, 1866, made and signed by the said PHILIP RUDOLPH NEL and one W. G. NEL, for Four Hundred and Twenty-five Pounds, in favour of W. G. HOLTSHAUSEN, or order, and by the latter endorsed in blank, with the interest thereon at the rate of five per cent. from the 6th day of February, 1867; all which the Court having taken into consideration, granted the application accordingly:

Now, therefore, the Court doth, by these presents, summon the said PHILIP RUDOLPH NEL to appear before the said Supreme Court, either in person or by proxy, on the 14th day of December next, to show wherefore he hath not paid to the said A. C. STEWART & COMPANY the said Sum of Two Hundred and Twelve Pounds Ten Shillings, with interest as aforesaid; and also to acknowledge or deny his signature affixed to the said Promissory Note, or the validity of the said, and further to plead to the provisional claim of the said A. C. STEWART & COMPANY for payment thereof, under security, with costs; and further to proceed according to law.

Thus done and granted in the Supreme Court at Cape Town as aforesaid, and issued on the 30th day of September, 1869.

By the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

J. & H. REID & NEPHEW, Plaintiffs' Attorneys,
No. 2, Church-street, Cape Town.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

Furniture, &c., &c.,

AT CLAREMONT.

In the Estate of the late FREDERICK KENT, and deceased Spouse, CHARLOTTE MARIA LEATT.

THE Executors Dative to the above Estate have duly authorized Mr. G. H. MOLLER to sell on the spot, on

Monday, the 11th October, 1869,

AT 10 O'CLOCK,

The following Valuable Property:

That desirable and pleasantly-situated COTTAGE, at Claremont, the residence of the late Mrs. KENT, under Thatch Roof, comprising 5 Rooms, Kitchen, Pantry, with Out-houses, Stable, and large Paved Yard, with a never-failing Well, and tastefully laid-out Garden in front. This Property is situated opposite the "Grove," and within two minutes' walk of the Railway Station; also, Dining, Sitting, and Bed-Room Furniture, Cottage Piano, Crockery, Cooking Utensils, &c.

On Saturday, the 16th October,

AT 12 O'CLOCK,

Mr. MOLLER will also sell, on account of the above Estate, on the Stoep of the Commercial Exchange, a neat and comfortable DWELLING-HOUSE, being No 26, Keerom-street, occupied by Mr. UDEMANS. This Property has always been well let, and is in a very good state of repair, and can be used as Business Premises without any additional outlay. Also, 3 valuable Building Sites, being Lots 4, 5, and 8 of the Liesbeek Estate at Rondebosch.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

AMELIUS VINCENT, } Executors
GEORGE WILLETT, } Dative.

Simon's Town, 27th September, 1869.

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

BUILDING LOTS,

AT

Bennett's Ville, in the Division of the Paarl.

In the Insolvent Estate of JOHN COOPER, Farmer.

ON THURSDAY,

THE 7th OCTOBER, 1869,

THE Directors of the Paarl Board of Executors will cause to be publicly sold to the highest Bidder, on the spot,

23 Valuable Building Lots,

situate at "BENNETT'S VILLE," adjoining the Railway Station, marked Nos. 2 to 12, and 15 to 26, Blok K on the general plan, in extent together about 2 morgen, being part of the Farm "GROENFONTEIN," belonging to Mr. ROBERT HARE.

BONUS WILL BE GIVEN.

I. HORAK DE VILLIERS, Secretary,
Paarl Board of Executors.

W. P. Bank Buildings,
Paarl, 28th Sept., 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

In the Insolvent Estate of GERT J. VLOK.

THE Sale advertised to be held at Sutherland on the 2nd October is unavoidably postponed till the 23rd of October, 1869.

H. T. WICKENS, Sole Trustee.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited.)

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PETRONELLA JOHANNA SCHNETLER (born TERBLANS), and surviving Spouse, JOHAN FREDRIK SCHNETLER.

NOTICE is hereby given that the Undersigned has been duly appointed Executor Dative of the above Estate. All Persons claiming to be Creditors of said Estate are requested to file their Claims at the Office of the above Company, Graaff-Reinet, within six weeks from this date; and all those indebted thereto to pay their Debts to the Secretary of the above Company within the same period, or proceedings will be instituted against them.

J. F. SCHNETLER.

Graaff-Reinet, 25th September, 1869.

SALE OF

WATER ERF.

In the Insolvent Estate of JACOBUS J. BISSCHOFF, of Graaff-Reinet.

THE Undersigned as Joint Trustees of the above Estate, will cause to be sold by Public Auction

On Tuesday, 5th October next,

AT 9 O'CLOCK A.M.,

in front of the Offices of the Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited), A VALUABLE WATER ERF, in extent 1 morgen, being Erf No. 18, situate in the Village of Adendorp.

HARRY BOLUS,
For self and
W. GREGOROWSKI, } Joint Trustees.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of IGNATIUS MARTHINUS RADEMEYER, of Humansdorp.

THE Undersigned will sell by Public Auction, on the spot, on

FRIDAY, THE 22ND OCTOBER, 1869,

1. Certain ERF, situate in Main-street, Humansdorp measuring 300 x 100 feet, being the Residence of the Insolvent. The Dwelling-house and other Buildings erected thereon are substantially built, and situate in the best part of the Village.

2. Certain ERF, also situate in Humansdorp, with a Cottage and other Buildings erected thereon, occupied by Mrs. TAIT and others, in extent 100 x 300 feet.

Together with such other Property, Movable and Immovable, as may be offered on the day of Sale.

C. COETZEE, Sole Trustee.

George Town, 14th September, 1869.

Paarl Board of Executors.

In the Insolvent Estate of GABRIEL PIETER STEYN, of the Paarl, Trader.

66 Slaughter and Draught Oxen.

ON THURSDAY, the 7th October, 1869, the above number of CATTLE, will be publicly sold at Klapmuts Station.

J. D. BEYERS, Hson, } Joint
J. S. MARAIS, Dson, } Trustees.

Western Province Bank Buildings,
Paarl, 27th Sept., 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SAMUEL RIGG, of Uitenhage.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 1st October; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

H. N. CHASE, Sole Trustee.

Cape Town, 30th Sept., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED, of Uitenhage.

WITH reference to a previous advertisement calling a Special Meeting in the above Estate for the 13th October, 1869, at Port Elizabeth, Creditors are requested to take notice that they will also be required to instruct the Trustees in regard to a Bond in favour of W. J. REED & Co., and as to the expediency of applying for a Commission to examine the Insolvent and others, and on such other matters as may be brought forward.

H. W. PEARSON, } Joint
E. DOBSON, } Trustees.

28th September, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late CAREL CHRISTIAAN BERNHARDIE, of the Paarl.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Undersigned, Paarl, for a term of fourteen days, reckoned from this date; after which period, if no objection is made, the same will be considered as approved of and acted upon.

J. D. HAUPT, Executor Dative.

Paarl, 1st October 1869.

Digitized by Google

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO HEIRS & CREDITORS.

In the Estate of the late WILLIAM MELLERSH, of Leopards Vley, District of Richmond.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie at the Office of the above Company, in Somerset-street, Graaff-Reinet, for the inspection of Heirs and others concerned, for a period of one hundred days, reckoned from this date; after which, should no objections be made, the same will be acted upon.

HARRY BOLUS, Secretary,
Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 19th September, 1869.

Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE.

In the Estate of the late RICHARD POULTNEY, of Port Elizabeth.

THE Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for the inspection of the Heirs and others interested therein, at the Office of this Company, Main-street, Port Elizabeth, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of twenty-one days, from this date; after which, if no objections be filed, the Accounts will be considered as approved, and Distribution will be made in accordance therewith.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretary,
Executor Dative.

Port Elizabeth, 28th September, 1869.

Union Fire and Marine Insurance and Trust Company of Graham's Town.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late STEPHEN DAY MUNDY.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their Claims at the Office of the Undersigned, High-street, Graham's Town, within six weeks from this date; and all Persons indebted thereto are requested to settle their Accounts at the Office of Mr. STEPHEN MUNDY, corner of High-street and Bathurst-street, Graham's Town, within the same period.

R. S. SMITH, Secretary,
Executor Testamentary.

Graham's Town, 11th Sept., 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GIDEON JOHANNES VAN DER NEST, of the Division of Bedford, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 20th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 29th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JAMES HARDEN, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

BEATRIX HARDEN (born STEYN),
Executrix Testamentary.

Cape Town, 29th September, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late JACOBUS JOHANNES JONKER of the Paarl.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of Mr. J. D. HAUPT, Paarl, for a term of fourteen days, reckoned from this date; after which period, if no objection is made, the same will be considered as approved of and acted upon.

A. D. J. VAN BLERK, Executor Dative.

Paarl, 1st October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS DU TOIT, Farmer, of the District of Fraserburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, on Friday, the 29th day of October next (1869), at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOHN FINDLAY, Sole Trustee.

Fraserburg 22nd September, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN BUTLER, of Port Elizabeth.

THE Liquidation and Distribution Accounts to 30th June last in the above Estate will lie for the inspection of the Heirs and others interested therein, at the Office of this Company, Main-street, Port Elizabeth, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of twenty-one days from this date; after which, if no objection be made, the Accounts will be considered as approved, and Distribution will be made in accordance therewith.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec., } Execs.
WILLIAM A. BUTLER, } Test.

Port Elizabeth, 28th Sept., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MARTHA JOHANNA MARIA STANLEY, of Kwelegha.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, in the Court-room, East London, on Friday, 22nd October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. C. RICKARD, Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of N. L. BASSON, of Malmesbury.

THE Amended First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury for a period of seven days, reckoned from Monday the 4th October, 1869, after which it will lie for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, 12th proximo, at the Office of the Master of the Supreme Court; when, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of W. S. WAKEFORD, Farmer, of Queen's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 1st proximo; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. B. BROWN, Sole Trustee.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Estate of the late ANNA AMALIA BOOYSEN (born ROTHMAN), and surviving Spouse, JAN HENDRIK BOOYSEN, Senior.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby called upon to file their Claims with Mr. WILLIAM GREGOROWSKI, Secretary to the Graaff-Reinet Board of Executors, at the Office of the Board, at or before noon on Friday, the 12th November, 1869, and those indebted to the Estate are required to pay the Claims against them before that date, at the said Office.

J. H. BOOYSEN, Sen.,
Executor Testamentary.

Graaff-Reinet, 21st September, 1869.

In the Insolvent Estate of P. J. DAVIDTZ, of Beaufort West.

PUBLIC SALE

TO BE HELD AT BEAUFORT,

On Wednesday, 20th Oct., 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

THE HALF-SHARE OF ERF NO. 3,

Situated in Donkin-street, in this Town,

With the Buildings erected thereon.

THE Buildings consist of three Dwelling-houses situated in Donkin-street, the central one consisting of four Rooms, Kitchen, Wagon-house, Stabling for 8 Horses, Garden and Orchard; and the other two each 3 Rooms, Kitchen, and Back Yard.

In New-street there are also three Dwelling-houses each containing three Rooms, Kitchen, and Back Yard, and five separate Apartments.

The above Houses being tenanted, yield a yearly Rent of £138, and consequently offer a good investment.

ALSO,

The Insolvent's Furniture, consisting of Brass Bedstead, Sofa, Loo and other Tables, House Clock Kitchen Utensils, &c., and a Spring Cart and Harness and old Wagon, Tinsmith's Utensils, &c.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

Beaufort, 18th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EDWARD LORENZO CHIAPPINI, lately of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings in Cape Town, on Wednesday, the 13th day of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

THOS. G. GLYNN, Sole Trustee.

Cape Town, 25th September, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

Estate of the late ISAC WILHELM VAN DER WYVER, and surviving Spouse, MARTHA MARIA LE GRANGE.

ALL Parties having any Claim against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted to the Estate to pay their Debts, at the Office of the Undersigned, on or before the 15th November, 1869.

H. W. BECKER, Assumed Executor.

Ladismith, September, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late JOSIAS HENDRICK DELPORT, of Palmiet Rivier, in the Division of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims with Messrs. DE VILLIERS & KLEYN, of Caledon, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

J. H. F. KLEYN,
q.q. MARIA H. DELPORT,
Executrix Test

Caledon, 29th Sept., 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLIAM HOWAT, Government Schoolmaster, of Caledon.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted thereto to satisfy the same, within six weeks from this date, at the Office of Messrs. BOURHILL & Co., Caledon.

J. C. H. BOURHILL, Executor Dative.

Caledon, 29th Sept., 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HENRY HEWITT, Sen.

ALL Persons having any Claims against, and those that are indebted to the above Estate, are hereby called upon respectively to file their Claims with or pay their Debts to the second Undersigned within six weeks from this date.

A. H. HEWITT, Executrix Test.
HENRY HEWITT, } Executors
RICHARD HEWITT, } Testamentary.

Cape Town, 27th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late JAN SIMON ACKERMAN, of Waterfall, Division of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above-named Estate are hereby requested to file their Claims at the Office of J. B. TEMLETT, Alice, within six weeks from the date of publication of this notice; and those indebted to the said Estate are likewise called upon to pay their Debts within the same period.

ANNA MAGRETA ACKERMAN,
Executrix Testamentary.

Alice, 17th September, 1869.

Digitized by Google

Sales at Salt River.

THIS MORNING,

AT 11 O'CLOCK, VIZ.:

In the Insolvent Estate of HENRY FREEMAN.

Six Well-built, Profitable Cottages.

In the Insolvent Estate of LEWIS WAINWRIGHT.

The Fine Double-storied HOUSE, opposite the Railway Station.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers.

CLOSING SALE

RE LAWTON & WHITTA.

THE extremely valuable, well-situated BUSINESS PREMISES in the Waterkant, corner of Adderley-street, in *Freehold or Leasehold*, in two Lots,

To-morrow (Saturday),

AT 12 O'CLOCK,

On the Stoep of the Commercial Exchange.

☞ SHOP FITTINGS at the same time.

E. J. M. SYFRET, q.q., Executrix of N. LAWTON.

J. M. RUSSOUW, Ex. Test. of W. WHITTA.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late JOHN JOHNSTONE, formerly of Camp's Bay, near Cape Town, since deceased at Fauresmith, in the Free State.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of and all others having Claims against the Deceased, or his Estate, are hereby called upon to file the same at the Office of the Undersigned, at Beaufort West, within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the said term at the said Office.

C. PRITCHARD, Executor Dative.

Beaufort West, 27th September, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

TRADE NOTICES.

Paarl Board of Executors.

SIXTH ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN accordance with Section XIII of the Trust Deed of the Board, notice is hereby given that the **SEVENTH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS** in the above Institution will be held at the Office of the Board, Western Province Bank Buildings, Paarl, on

Friday, 15th October, 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for the purpose of receiving from Directors a Report of the Affairs of the Board for the year ending 30th September, 1869; for the election of two Directors in the room of Messrs. JOHANNES RUDOLPH ZEEDERBERG, M.D., and ISAAC ALBERTUS JOHANNES ROOS, who retire in conformity with the 23rd Section of the Trust Deed, but one of whom is eligible for re-election; as also for electing two Auditors in the room of Messrs. H. J. HUGO and T. ROOS, both re-eligible.

In agreement with the 35th Section of the Deed of Settlement, an alphabetical list of Shareholders in the Board is published in the *Government Gazette* of the 1st October, and *Het Volksblad* of 30th September, 1869.

LIST OF SHAREHOLDERS.

Albertyn, V.D.M., P. K., Caledon
Albertyn, M.D., A., ditto
Aling, R. N., Worcester
Arderne, H. M., Cape Town
Auret, A. P., Paarl
Baarman, J. H. P., ditto
Becker, A. J., ditto
Berrange, J. C., ditto
Beyers, H. son, J. D., Great Drakenstein
Beyers, A. C., Behind the Paarl
Beyers, P. C., Great Drakenstein
Beyers, C. son, H. P., Paarl
Beyers, J. D. son, H. P., Great Drakenstein
Blerk (van), A. D. J., ditto
Blignaut, J. J. C. Wellington
Blignaut, P. J., Behind the Paarl
Booysen, D. J., ditto
Bosman, J. D., Paarl
Bosman, W. son, H. L., ditto
Bosman, A. A., ditto
Bosman, sen., W. A., ditto
Bosman, C. J., Stellenbosch
Brand, P. A., Cape Town
Breda (van), H. C., ditto
Breda (van), K. N., Paarl
Breda (van), J. A., Cape Town
Bresler, Dl., Division Malmesbury
Budler, J. F., Zaron
Byl (van der), M. S., Cape Town
Byl (van der), Adrn., ditto
Enslin, A. Son, J. H., Paarl
Enslin, Jun., J. M., ditto
Faure, P. E., Fauresmith
Gie, Jun., J. C., Wellington
Green, E. K., Cape Town
Grundlingh, C. E., Behind the Paarl
Hare, R., ditto
Harris, John, Claremont
Hauman, J. S., Frenchhoek
Haupt, P. W. A., Stellenbosch
Herbert, J. B., Cape Town
Hofmeyr, V.D.M., N. J., Stellenbosch
Hofmeyr, S. V., Cape Town
Hugo, F. J., Dal Josaphat
Hugo, H. J., Paarl
Hugo, P. E., Groot Drakenstein
Hugo, Jacob, Paarl
Hugo, J. son, D. G., Dal Josaphat
Joubert, G. H., Klein Drakenstein
Juritz, J. P. F., Cape Town
Kock, D. J. de, Groot Drakenstein
Kriel, Sen., J. P., Frenchhoek
Krynauw, D. A., Porceleinberg
Leeb, P. G., Richmond
Leeuw, Widow C. de, Paarl
Leonards L., ditto
Louw, H. son, H. A., ditto
Louw, I. W. son, A. J., ditto
Louw, Johanna F., ditto
Louw, G., ditto
Louw, A. I. son, J. W., Cape Town
Louw, J. W. son, J. W., Groot Drakenstein
Louw, J. E. de Villiers, Paarl
Louw, W. I. son, W. L., Paardeberg
Louw, C. W. son, J. A., Groenberg
Louw, W. I. son, H. A., Groot Drakenstein
Malan, D. J. son, D. J., Wellington
Malan, F. son, F. G., ditto
Malan, F. S. son, D. G., ditto
Marais, D. son, J. S., Paarl
Marais, D. F., ditto
Marais, D. son, I. J., Klein Drakenstein
Marais, J. C., Paarl
Marais, G. M. J., ditto
Marais, A. P. son, David, Groot Drakenstein
Marais, D. son, D. F., Paarl
Marais, J. F., Wellington
Marchand, B. P. J., ditto
Moll, P. de Villiers, Paarl
Muller, G. van Reenen, Cape Town
Munnik, J. Barry, ditto
Murray, V.D.M., J., Stellenbosch
Osmond, J. F., Cape Town
Pentz, Jun., M., Wellington
Perold, A. I., Dal Josaphat
Pietersen, J. F. G., Cape Town
Plessis, V.D.M., J. H. du, Cradock
Plessis, B. P. du, Paarl
Plessis, J. J. du, Great Drakenstein
Plessis, C. son, C. P. du, Paarl
Plessis, C. son, I. J. du, ditto
Poel, I. P. van der, Cape Town
Proctor, J. J., Paarl
Retief, F. son, P. J., ditto
Retief, Sen., Johs., Behind the Paarl
Retief, P. son, P. J., ditto
Retief, G. G., ditto
Richerdt, T. B., Paarl
Roex, J. D. le, Wellington
Roos, Jun., T., ditto
Roos, T. son, Johs., ditto
Roos, I. A. J., ditto
Roos, J. son, I. A. J. ditto
Roos, T. son, T., ditto
Roos, P. G., ditto
Roos, H. D., ditto
Roubaix, M.L.C., Hon'ble P. E. de, Cape Town
Roux, D. son, P., Klein Drakenstein
Roux, Jun., Johs, Pets., Paarl
Roux, Jacs. J. le, ditto
Russouw, P. L., Wellington
Russouw, J. de Villiers, Paarl
Rozenzweig, A. E. W., ditto
Saunders, John, Cape Town
Sueur, J. A. son, R. le, ditto
Sherman, H. J. Port Elizabeth
Silberbauer, J. C., Cape Town
Smuts, M.D., Johs., Paarl
Spuy, S. I. son, M. van der, ditto
Spuy, W. K. van der, ditto
Spuy, M. son, H. J., van der, ditto
Spuy, D. J. A. van der ditto
Spuy, A. D. van der ditto
Stein, Jno., Cape Town
Steyn, G. P., Paarl
Steytler, sen., J. J., Cape Town
Theron, S. W., Paarl
Theron, J. P., Klein Drakenstein
Theron, J. P. sen, C. P., ditto
Toit, G. son, G. J. du, Paarl
Toit, S. G. du, ditto
Toit, D. son, D. F. du, Klein Drakenstein
Toit, A. B. du, ditto
Toit, Sen., Widow P. J. du, Paarl
Toit, P. J. S. du, ditto
Toit, P. H. du, Behind the Paarl
Toit, E. son, G. J. du, Klein Drakenstein
Toit, E. son, D. P. du, ditto
Toit, V.D.M., A. F. du, Wellington
Toit, M. S. du, Paarl
Tredgold, H. K., Cape Town
Ven, W. J. van de, Cape Town
Villiers, L. J. de, ditto
Villiers, P. J. son, P. J. de, Paarl
Villiers, C. C. A., de, ditto
Villiers, A. P. son, A. B. de, ditto
Villiers, P. M. de, ditto
Villiers, Jacob Dl. de, ditto
Villiers, Jc. son, J. de, ditto
Villiers, Ic. Horak de, ditto
Villiers, J. H. S. de, ditto
Villiers, Helena Elizabeth Jacoba de, Cape Town
Villiers, J. H. son, P. J. de, Worcester
Villiers, Ic. H. de, Frenchhoek
Villiers, Sen., P. F. de, Paarl
Villiers, A. M. son, S. J. de, ditto
Villiers, J. N. P. de, ditto
Villiers, F. P. de, ditto
Villiers, D. A. de, Cape Town
Villiers, J. son, J. G., Paarl
Villiers, P. J. son, A. B. de, ditto
Villiers, A. P. de, ditto
Villiers, J. R. de, ditto
Voigt, P. D., Klein Drakenstein
Wege, Jacobus, Stellenbosch
Wells, William, Cape Town
Wessells, J. C., ditto
Wessels, P. J., Paarl
Wessels, J. W., Behind the Paarl
Wilmot, P. G. H., Cape Town
Wilson, Alexander, ditto
Zeederberg, M.D., J. R., Paarl
Zeederberg, jun., R. A., Behind the Paarl
Zeederberg, sen., R. A., Cape Town
Zeederberg, R. A. son, J. R., ditto.

By order of the Directors,

I. HORAK DE VILLIERS, Secretary.

Western Province Bank Buildings, Paarl, 28th September, 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL ACCOUNT
(EXCLUSIVE OF ROADS).

Account-Current of the Divisional Council of Cradock, from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.					CR EXPENDITURE.			
1869.					By Balance, 1st Jan., 1869			£82 10 1
Cash Refund of Advance ...	£2	0	0		Salary to Secretary from 1st January, 1869, to 30th June	45	16 8	
Fees of Office...	1	15	0		Travelling Expenses of Members from 1st Jan., to 30th June, 1869 ...	33	0 0	
Pound Sales	175	0	0		Allowances, collecting Rates	54	13 8½	
Sums Refunded	29	6	0		Miscellaneous Expenses ...	34	9 0	
	£208	1	0		Printing and Stationery ...	99	10 0	
By Balance overdrawn, 30th June, 1869	173	6	5½		Rent paid for Office ...	12	10 0	
					Schurftekloof, Kloof Com.	18	18 0	
								£298 17 4½
	£381	7	5½					£381 7 5½

We do hereby certify that we have examined the above Account of Receipts and Payments of the Divisional Council of Cradock; that they are supported by proper Vouchers; that the Expenditure is in accordance with Votes, Resolutions, and Contracts, and that the Votes, Resolutions, and Contracts are authorized by law.

A. ZIERVOGEL, FRED. MUNNIK, } Auditors.

MAIN ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Cradock from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.				CR EXPENDITURE.			
To Amount of Current and Arrear Road Rates received	£203	18	9	By Balance overdrawn on 1st January, 1869	£142	18	2
„ Miscellaneous Receipts	20	0	0	„ J. Thackwray.—Balance of Contract for Metalling Roadway	24	5	0
„ Toll Moneys received	90	10	0	„ J. Thackwray.—Contract to Repair Main Road, at £325 per Annum ...	162	10	0
„ Balance overdrawn on 30th June, 1869	95	15	11	„ F. Loewe.—Balance of Contract for Roadway east side of Cradock Bridge	34	10	0
				„ John Lang.—Balance of Contract for Roadway east side of Cradock Bridge	37	0	0
				„ John Baker.—Toll Board for Toll at Blaauwkrantz	6	19	6
				„ E. J. Cooper.—Inspection of Main Road from Cradock to Krom River	2	2	0
	£410	4	8		£410	4	8

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL, FRED. MUNNIK, } Auditors.

BRANCH ROADS.

Account-Current of the Divisional Council of Cradock, from 1st January to 30th June, 1869.

Dr. REVENUE.				Cr. EXPENDITURE.			
To Balance on 1st January, 1869 ...	£94	13	6	By Tarkastad Road—Wages, Tools, &c., for Road Party	£45	1	9
„ Amount of Road Rates, current and arrears, received	854	3	0½	„ Middelburg Road—do., do., do.	44	10	0
				„ Graaff-Reinet Road—do., do., do.	46	6	0
				„ Colesberg Road—do., do., do.	57	5	4
				„ Balance on 30th June, 1869... ...	755	13	5½
	£948	16	6½		£948	16	6½

We, the undersigned, do hereby certify that we have examined this Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL, FRED. MUNNIK, } Auditors.

CRADOCK BRIDGE ACCOUNT.

R. W. GIDDY, Esq. (Chairman of Divisional Council), in Account with Cradock Bridge Fund, to 30th June, 1869.

Dr.				Cr.			
To Balance in Eastern Province Bank on 1st January, 1869	£362	11	10	By Cash paid Halliburton and Drysdale	£500	0	0
„ Amount of Loan from Divisional Council	137	8	2	„ Interest on Debentures, to June, 1869	180	0	0
„ Amount of Fixed Deposits in Eastern Province Bank, received from Divisional Council...	125	0	0	„ Discount paid on Promissory Notes...	16	14	1
„ Amount received from Civil Commissioner, being refund of Deposit of Launching Apparatus	100	0	0	„ J. Gallon, Bolts for Bridge	0	10	0
„ Rent of Toll at Bridge for April and May, 1869, at £330	55	0	0	„ G. Wallis, Salary to February, 1869	26	13	4
„ Balance...	29	12	9	„ Halliburton & Drysdale, Account ...	4	10	0
				„ Cash paid in part of Promissory Note of Divisional Council to Halliburton & Drysdale	64	2	10
				„ P. Willemsen, Toll-gate	8	10	0
				„ D. Bisset, Tariff Board	5	5	0
				„ *Advertiser and Mail*, Account... ...	3	7	6
	£809	12	9		£809	12	9

We, the undersigned, hereby certify that we have examined the above Account, and found the same correct.

A. ZIERVOGEL, FRED. MUNNIK, } Auditors.

Paarl Board of Executors.

NOTICE.

APPLICATION having been made by the Honourable the Colonial Secretary for a *Duplicate* of certain Cheque or Draft on the "Cape Commercial Bank," for the Sum of £69 2s. 1d., dated 6th September, 1867, drawn by the Undersigned in favour and to the order of the said Colonial Secretary, which said Cheque has been lost or mislaid,—Notice is hereby given, that unless the said Cheque be presented for payment within six weeks from this date, a Duplicate will be granted, and payment of the Original stopped.

J. HORAK DE VILLIERS,
Secretary, Paarl Board of Executors.

W. P. Bank Buildings, Paarl,
22nd Sept., 1869.

Union Fire and Marine Insurance and Trust Company of Graham's Town.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the abovenamed Company,

On Friday, the 22nd of October, 1869,

AT 12 O'CLOCK NOON,

for the purpose of electing a Director, in terms of the 45th Section of the Company's Deed of Settlement.

Mr. REUBEN AYLIFF has been duly put in nomination.

By order of the Board,

R. S. SMITH, Secretary.

STATIONERY SUNDRIES,

NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
„ Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, Letter, and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and Foolscap size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Studs for Invoices, &c.
Marking Ink Pencils
Date Indicators
Purses and Pocket Books, &c., &c.

SAUL SOLOMON & Co.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1869, the Amount of Accumulated Fund was £297,080 5 8

Number of Policies in existence, 2,347.

Sum assured, including Profits ... 1,494,707 0 0

Claims paid last year were ... 15,291 8 0

Annual income 51,523 15 5

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
P. A. BRAND, Esq. M.L.A.
JAMES MURISON, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A.
S. SOLOMON, Esq.,
P. G. VAN DER BYL, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq., M.L.A.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North, ...	Mr. L. BERVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	G. SICHEL, Esq.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	T. J. PLEWMAN, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIVT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEBB, Esq.
Springbokfontein, ...	———.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium.	Age.	Premium.
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policyholders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £500, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has £12 10s., one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £401 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance are required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

The Protecteur

FIRE

ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BOSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER PEEL, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pents, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

THE DIAMOND.

LITHOGRAPHED PRINTS, showing the exact size and form of the 47½ Carat Diamond (copied from the original Photograph taken at the South African Photographic Saloon), may be obtained of the Undersigned.

PRICE, SIXPENCE.

SAUL SOLOMON & Co.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY.

With which is Incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT

FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life.

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive fresh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £300 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale:

Annuities granted at the undermentioned Ages for every £100 of Purchase Money.

Ages... ...	50	60	70
Annual.	£5 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY EDDEN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

The Gold Country.

JUST PUBLISHED, a New Map of the Transvaal Republic and MOSELEKATZE'S Country, from the Original framed by Mr. R. JAMES, C.E., now of the Gold Country.

Price 1s. 6d. May be had of the Booksellers, and of

SAUL SOLOMON & Co. Publishers.

Digitized by Google

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 372, for £1,000, on the Life of R. CLOETE.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office, within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 22nd September, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,'—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. P EBDEN, Chairman.

COPPER-PLATE

ENGRAVING,

DOOR-PLATE

ENGRAVING,

DIE-SINKING,

AND

LITHOGRAPHY.

Saul Solomon & Co.,

ST. GEORGE'S-STREET,

BEG to inform their Customers and the Public generally that they execute every description of Work in the above Branches in the best style and at most *economical prices.*

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

Letter-copying Apparatus.

A LARGE ASSORTMENT OF THE ABOVE, comprising Screw, Lever, and Rack Copying Machines, Oiled Sheets, Drying do., Damping Brushes and Trays, Ink, &c., &c.

ALSO,

A Few Sets PATENT COPYING APPARATUS (comprising Copying Book Patent Copier, Damper, and Bottle of Ink) from 5s. 6d. per Set.

SAUL SOLOMON & Co.

MAILS OPEN.

General Post Office, October 1, 1869.

For St. Helena, Ascension, and England, by the R.M.St. Cambrian, on Monday, 4th October, at 1 o'clock p.m.

For Natal, by the R.M.St. Natal, on Tuesday, 5th October, at 1 o'clock p.m.

Moon's Changes.

New Moon, Tuesday, 5th Oct., at 33 min past 3 p.m.
First Quarter, Tuesday, 12th Oct., at 16 min past 11 a.m.
Full Moon, Wednesday, 20th Oct., at 11 min past 3 p.m.
Last Quarter, Thursday, 28th Oct., at 48 min past 9 a.m.

Christenings.

In the Dutch Reformed Church, on Sunday, 26th September, by the Rev. Mr. J. MURRAY,—A son of Mr. Hendricus Johannes Wilhelmus Ross, baptized Charles Richard. A daughter of Mr. Fredrik Hermanus Boltman, baptized Mary Ann. A daughter of Mr. Carel Hendrik Dykman, baptized Elizabeth Helena. In St. Andrew's Church, by the Rev. GEORGE MORGAN, September 26,—A daughter of Mr. Alexander McCallum, baptized Fredrika Margaret Christina.

Marriage.

By special licence, on Friday, the 24th September, by and at the residence of the Rev. Dr. S. P. HEYNS,—Mr. Adriaan Johannes Jacobus Heegers to Miss Haylett Christina Helena Combrink.

Deaths.

Sept. 21.—Mrs. Abigael Wilhelmina Jansen, relict of the late Mr. Godlieb Bergh, aged 74 years 3 months and 9 days. 26.—Infant son of Mr. Fredrik Johannes Meyer, aged 11 days. 27.—Miss Regina Schippers, aged 36 years and 2 months.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Sept. 28.—Emily, bg., 268 tons, T. C. Dye, from Zanzibar 4th July, to London. Cargo general. Passengers: Mrs. Dye and child. Put in for supplies. W. McLeod & Co., agents.

29.—Saxon, bk., 215 tons, J. Shepperd, from Ascension 3rd Sept., to this port, in ballast. W. Anderson & Co., agents.

29.—E. S. Tweesden (Am.) sch., 115 tons, Chas. Sawyer, from Boston 11th July, to this port. Cargo general. G. S. Holmes & Co., agents.

30.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Natal 22nd Sept., East London 24th, Algoa Bay 27th, Mossel Bay 28th, to this port. Cargo general. Passengers: For this port,—Mr. and Mrs. Southey, family, and female servant, Messrs. Fairbridge, Harvey, Farmer, Reyneveldt, Bainbridge, and Adlard, and Master Fairbridge, 5 second-class, 2 men, 1st battalion 9th Regt., 5 coolies, 9 shipwrecked seamen, and 2 prisoners. For England,—Messrs. Pinloch and Scuffle. W. Anderson & Co., agents.

30.—Peony, bk., 335 tons, B. Young, from London 17th July, to this port. Cargo general.

30.—Schooner Walter Glendining, from St. Helena, schooner Annie Benn, from Knysna, and bark Talca, from Cardiff, standing in.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Calders, sh., 930, J. Jarddin, dis cargo—J. Searight & Co
Clipper, sch., 75, Robotham, Hondeklip—Van der Byl & Co
Devonia, sch., 161, J Jago, Algoa Bay—Collison, Sons & Co
England's Rose, sch, 164, Minto, Port Alfred—Anderson & Murison
Esther, bg., 134, H. Hone, Algoa Bay—Poppe & Co
Emily, bg., 268, T. Dye, London
E S Tweesden (Am) sch., 115, Sawyer, dis cargo—Holmes
Florence, sch., 66, J. Parow, Port Nolloth—Myburgh & Co
Flibberty, bg., 129, T. Bynon, Mauritius—A. Murison
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Lord of the Isles, bg, 146, Duncan, repairing—Granger & Co
Phœbe, ctr., 30, Ferrey, dis cargo—Thode & Co
Peony, bk., 335, B. Young, dis cargo
Queen, sch., 30, C. Johnson, dis cargo—A. Searle
Sunshine, bk., 314, W. Watson, London—Borradaile & Co
Stella, sch., 44, A. Rogers, dis cargo—Barry & Nephews
Saxon, R.M.St., 120, F. Diver, Algoa Bay—Anderson & Co
Saxon, bk., 215, J. Shepperd, Ascension—Anderson & Co
Telegraph, sch., 46, J. Roe, dis cargo—M. L. Bensusan
Volunteer, ketch, 69, Jackson, Hondeklip—Myburgh & Co
Volunteer, ctr., 42, G. Maple, Hondeklip—A. Searle
Winsome, sch., 129, T. Barber, Natal—Borradaile & Co

Arrival in Simon's Bay.

Sept. 28.—Pandora, H.M.St., L. Burgess, Esq., from Algoa Bay 25th inst., to this port.

☞ Reports: 26th inst., off Plettenberg's Bay, spoke British ship Lord Canning, from Calcutta to London, 50 days out; also City of Lucknow, from Calcutta to London, 36 days out; desired to be reported.

Departure from Simon's Bay.

Sept. 29.—Amity, to Algoa Bay.

Arrival in Mossel Bay.

Sept. 28.—Natal, R.M.St., from Algoa Bay 28th Sept. to this port and Table Bay. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Sept. 28.—R.M.St Natal, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Sept. 24.—Pandora, H.M.St., J. Burgess, R.N., from Simon's Bay 22nd Sept., to this port.

25.—Amanda (N.-Ger.) sch., 170 tons, C. Haack, from Rio de Janeiro 26th August, to this port. Cargo coffee.

25.—Springbok, bk., 272 tons, J. Isles, from Buenos Ayres 22nd August, seeking cargo.

25.—Natal, R.M.St., 487 tons, A. C. Davie, from Natal 22nd Sept., East London 24th, to this port, Mossel, and Table Bays. Cargo general. Passengers: For this port,—Miss Dickenson, Messrs. Wood, Hodges, Blaine, Parker, Jones, and Allen.

☞ Reports: On the 24th, 9·22 p.m., Mr. J. Birtwhistle, a passenger from East London, fell overboard and was drowned.

26.—Silver Star, bk., 286 tons, J. Huson, from Montevideo 29th August, seeking cargo.

Departures from Algoa Bay.

Sept. 25.—H.M.St. Pandora, to Simon's Bay.
28.—R.M.St. Natal, to Mossel and Table Bays.
30.—R.M.St. Cambrian, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 1STEN OCTOBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £168 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Section, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 21 morgen en 266 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 61·16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Digitized by Google

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 31·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 31·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 en zuiden aan Perceelen Nos 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 5s

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164 Een stuk Land, gelege in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Imperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Koloniha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 278, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 September, 1869.

AANGEZIEN omtrent de volgende Personen narigten worden verlangd, zoo wordt verzocht dat alle informatien hun aangaande aan dit Kantoor mogen worden bekend gemaakt:—

1. GEORGEON, een ingeborene van Bordeaux, die 40 of 50 jaar geleden aan de Kaap gekomen is als schoolmeester. Indien hij overleden is worden bijzonderheden verzocht omtrent zijne bloedverwanten of afstammelingen.

2. METTERNACH (of MEDERNACH) JOHANN, vroeger in dienst bij het eerste Regement Ligte Infanterie en het Engelsch- Duitsche Legioen, en aan de Kaap gekomen als Duitsch Militair Kolonist.

3. ROBERTSON, ALEXANDER, vroeger staande bij het 91ste Regement, werd in 1848 Militair Kolonist in het Dorp Auckland. Bij de laatste tijding van hem, in 1864, was zijn adres bij den Heer W. H. BATES, Schoen- en Laarzenmaker te Elandspost.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg. Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Dagafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abnispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165 Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, G), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spangersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Ritrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs. £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d en Grondbrief, £400.—Erfpacht. 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d. wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£489 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 276, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, provisioneel de aanstelling goed te keuren van den Heer WILLIAM JAMES ANDERSON, als Oostenrijksch Konsul te Kaapstad, in afwachting van Harer Majesteits bekrachtiging.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 279, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer SIMON PEVERETT aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Gulana, Afdeeling Pedie in plaats van den Heer JOHN SHAIL, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 280 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, tot algemeen narigt de publicatie te gelasten van de volgende Kennisgeving.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DEPARTEMENT VAN MARINE, FORT WILLIAM, DEN 3DEN JULIJ, 1869.

Maritieme Bekendmaking, No. 10, *gedateerd* 16 *Junij*, 1869.

HET volgende Berigt aan Zeevarenden, gepubliceerd door het Gouvernement van Bombaai, wordt tot algemeen narigt op nieuw bekend gemaakt.

BERIGT AA ZEEVARENDEN.

De Hoofdattendant te Bombaai maakt hierbij tot algemeen narigt bekend, dat van af den 15en dag van Mei, 1870, een Vlaggestok (met Ra) 200 voet boven den zeespiegel, zal opgerigt worden op het eiland Kenpery, aan den ingang der haven, op 18° 42′ 20″ Noorderbreedte en 72° 48′ 50″ Oosterlengte, afstand omtrent 260 voet, wijzende N.O ½ N. van het centrum des Vuurtorens.

(Get. J. E. C. PRYCE,
Hoofdattendant, Bombaai.

Kantoor van den Hoofdattendant,
Bombaai, den 20sten Mei, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 281, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
29 September, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, de Pacht waarvan op den 4den dezer is afgeloopen, op nieuw in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris te Hope Town, op Dingsdag, den 2den November, 1869, 's middags 12 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING HOPE TOWN.

Perceel No. 48. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Hope Town, Veldkornetschap Rhenosterberg, annex de plaats "Wolvekuil," groot 3 310 morgen, 333 vierkante roeden; belend ten N W. aan Kroonland, ten O. aan Wolvekuil, ten Z.O. aan land annex Karreepoort, ten Z.W. aan Basberg, en ten Westen aan Graspan.

Perceel No. 49. Een stuk Grond annex de Meent van Hope Town, in het Veldkornetschap Hope Town, genaamd "Vaalkoppies," bevattende 6,641 morgen, 460 vierkante roeden; belend N.O. aan de Oranjerivier, O. aan de Stadsmeent, Z W aan Simonsdam en Zoetgat.

Perceel No. 14. Een stuk Grond gelegen als voren, Veldkornetschap de Hoop, genaamd "Annex Paardekloof" (Noordelijk gedeelte), groot 1,097 morgen, 541 vierkante roeden, belend ten N. aan de Oranjerivier, ten Zuiden aan de Paardekloof (Zuidelijk gedeelte), ten O. aan de plaats Paardekloof en ten Westen aan Blauwkop

ROBERTSON.

VERVOER VAN MALEN, 1870.

DE Civiele Commissaris van Robertson zal tot op Maandag, den 18den October, 1869, Tenders inwachten voor het vervoer der Malen tusschen Robertson en Lacuy Gray, per Voetbode, in 4 uren, eens in de week heen en terug, gedurende het jaar 1870.

Er zal borgstelling verlangd worden. Voor verdere bijonderheden verwoege men zich ten deezen Kantore.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 15 September, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 282, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 September, 1869

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Queenstown, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Queenstown, op Dinsdag, den 2den dag van November, 1869, 's middags om 12 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING QUEENSTOWN.

Perceel No. 706. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Queenstown, Veldkornetschap Mapassan No. 2, annex het land, verpacht aan de King William's Townsche Vee- en Produkten Maatschappij. groot 431 morgen 19 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel No. 1 of land tusschen de plaats van den Heer Giddij en het land verpacht aan de bovengemelde maatschappij en ten westen aan Kroonland, zijnde opgemeten voor verpachting.

Perceel No. 707. Een stuk Grond, gelegen als boven, tusschen de plaats van den Heer Giddy en het land, verpacht aan de King William's Townsche Vee en Produkten Maatschappij. bevattende 122 morgen, 217 vierkante roeden, belend ten noorden aan de plaats van den Heer Giddey, ten oosten aan de Thomasrivier, ten zuiden aan "Sledmere," verpacht aan de King William's Townsche Vee en Produkten Maatschappij.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren WILLEM FEBRUARIJ, een gedetineerde in de gevangenis te Paarl, dat hij op den 10den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit een ploeg gevonnisden tot dwangarbeid;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden WILLEM FEBRUARIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 13den dag van September, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

Beschrijving van ***WILLEM FFBRUARIJ.***

Hij is 5 voet 2 duim lang, heeft bruine oogen, groote platte neusgaten, zwart kroeshaar, likteeken op regterarm boven den elboog, mede op den regterwenkbrauw, pink van linkerhand krom. Hij draagt donkere moleskin broek, blaauw gestreept hemd, wit boezeroentje, grijs vilten hoed, en veldschoenen, alles gemerkt P ⅄ P.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen HENDRIK VAN HEERDEN, wonende op Cijpher Bult, in de Afdeeling Victoria West, dat hij op of omtrent den 6den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Moord;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden HENDRIK VAN HEERDEN, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Victoria West, heden den 8sten dag van September, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt,

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren HENRY BROWN, dat hij op den 18den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit de Gevangenis te Georgestad;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van deten, den gezegden HENRY BROWN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 17den dag van September, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van ***HENRY BROWN.***

Bastard, omtrent 26 jaar oud, 5 voet 7 duim lang, donker van gelaatskleur, lang zwart dun haar, in het midden gescheiden, vrij lange kin, met een weinig haar er op; rond merk te grootte van een shilling op regterkaak; zegt geboren te zijn in Fort Elizabeth; spreekt vloeijend Engelsch. Draagt zwarte broek, donker grijs baaitje en vest, lichtgrijzen hoed en veldschoenen.

SOMERSET HOSPITAAL.—BERIGT.

VERZEGELDE Tenders (in Duplikaat) gerigt aan den Auditeur Generaal, zullen ten Kantore van den Auditeur Generaal, tot op Zaturdag, den, 9den dezer, op den middag worden ontvangen, voor de Leverantie der hierondergemelde Artikelen voor het Somerset Hospitaal, in zoodanige hoeveelheden als zullen vereischt gedurende het jaar beginnende den 1sten Januarij, 1870. Elke Tender op den omslag te worden gemerkt "Tender for Stores for Somerset Hospital," nam.:—

Provisien.

Engelsche Ale, per pint bottel; Kaapsche dito, per quart bottel; arrowroot, per lb.; best wit brood, van fijn Kaapsch meel, in halfponds brooden, per lb.; dito dito bruin, dito dito; beste zoute Ierssche boter, per lb.; beste Fransche brandewijn, per quart bottel; beste gemalen koffij, per lb.; versche eijeren per dozijn; schapenstaart vet, per lb; Hollandsche jenever, per quart bottel; beste jenever (Old Tom), dito; versche melk, beste kwaliteit, per imperiaal pint; rund en schapenvleesch, beste stukken, per 100 lb.; havermeel, per lb.; ossenkoppen, elk; gemalen peper, zwarte, per lb.; parelgort, per lb.; aardappelen, per 100 lbs.; Engelsche porter, per pint bottel; witte rijst, per lb.; sago, dito; fijn Liverpool zout, dito; gele suiker, dito; lichte dito, dito; ossen schenkels, elk; beste souchong thee, per lb.; dito Congo dito, dito; cavendish tabak, (Amerikaansche) dito; boer dito, dito; beste Kaapsche azijn, per quart bottel; gemengde versche groenten, per lb.; Kaapsche scherrij wijn, per quart bottel; pontak dito, dito; beste buitenlandsche port wijn, dito.

Benoodigdheden.

Beste kranskaarsen, per lb.; sperm dito, dito; beste huiskolen (New Castle), zonder gruis, per ton van 2000 lbs.; paraffine olie, per gallon: beste gele en volkomen droge zeep, per lb.; zachte dito, dito.

Begrafenissen.

Groote doodkisten, elk; dito minder dan 4 voeten lang, dito; voor het vervoer van lijken naar de onderscheidene begraafplaatsen (insluitende lijkwagentje, dragers, koster, doodkleed, graf en predikant kosten), per begrafenis: voor het uitvoren van begrafenissen op zekere begraafplaatsen zijn bijzonderheden te vernemen aan het hospitaal.

Bewasschen van het Hospitaal.

Voor het wasschen en mangelen van de kleederen, het beddegoed, enz., behoorende tot deze inrigting, zijn bijzonderheden te vernemen aan het hospitaal.

Medicijnen en Medische Materialen, enz.

Als per lijst aan het Hospitaal ter inzage.

Alle artikelen bovengenoemd moeten van de beste kwaliteit zijn.

N.B.—Tenderaars moeten heel naauwkeurig toezien om de onderscheidene Artikelen waarvoor zij tenderen. in juist *dezelfde orde* en onder dezelfde *namen*, als dezelve in deze Advertentie genoemd en gerangschikt zijn, te noemen en te rangschikken; en de prijs waarvoor de artikelen worden aangeboden moet berekend zijn naar *gewigt, maat* en *hoeveelheid*, nevens elk artikel in deze Advertentie aangewezen.

Monsters van de Artikelen, gemerkt met den naam des eigenaars, moeten regtstreeks aan den Ondergetekende voor inspektie en vergelijking worden opgezonden.

De Artikelen, door den Aannemer aan het Hospitaal te worden geleverd.

Melk door den Aannemer tweemaal 's daags, namelijk, om 7 ure a.m., en 4 ure p.m., en *vleesch, groenten* en *brood*, om 7 ure a.m., dagelijks te worden geleverd.

Geene bakken of nekken van runderen en schapen zullen worden ontvangen; 115 lb. rundvleesch voor 100 lb., en 106 schapenvleesch voor 100 lb. te leveren, wordende de 15 lb. en 6 lb. respektivelijk voor beenderen gerekend.

De Aannemer voor het wasschen, zal de vuile goederen aan het Hospitaal moeten afhalen, iederen Maandag avond, en dezelve niet later dan Vrijdag, schoon, droog en in behoorlijken staat terug bezorgen.

Het zal aan het Gouvernement staan, den geheelen Tender of eenig gedeelte daarvan naar verkiezing aan te nemen.

Aannemers zullen eene Akte hebben te passeren en te zorgen voor twee gegoede Borgen, die hunne namen zullen hebben te teekenen onder eene verklaring of onder den Tender, dat zij de vereischte Verbindtenis zullen teekenen ingeval de Tender wordt aangenomen.

A. L. CHIAPPINI, M.D., Resident Chirurgijn
Somerset Hospitaal, Kaapstad,
1 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Tenders voor het onderhouden der Hoofdwegen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 5den November, 1869, des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het in behoorlijken staat onderhouden van de volgende sekties van den Hoofdweg in deze Afdeeling, ingaande op 1 Januarij, 1870:—

1. Van de stad Worcester tot tegenover het station op Slangheuvel.
2. Van Slangheuvel tot de andere zijde van Darling Brug tegenover het Hotel.
3. Van Darling Brug tot het station Neck op den top van Bainspas.

Er zal borgtogt gevorderd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval een der Tenders wordt aangenomen.

Voor nadere bijzonderheden en voorwaarden vervoege men zich bij

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 September, 1869.

ALGEMEEN ZIEKENHUIS,—ROBBEN EILAND.

TENDERS, gerigt aan den Auditeur Generaal, voor de Leverantie der hierondergemelde Artikelen voor dit Establissement, in zoodanige hoeveelheden als vereischt zullen worden gedurende de twaalf maanden, beginnende van den 1sten Januarij, 1870, zullen aan het Auditeurs Kantoor worden ontvangen tot den 5 October aanst, op den middag. Elken Tender te worden gemerkt op den omslag "Tender for Stores for Robben Island," namelijk:

Provisien.

Arrowrood per lb.; rundvleesch, per 100 lb.; rundvet per lb.; witte boonen, per 100 lb.; gezouten boter, per lb.; zemelen, per 100 lb.; Fransche brandewijn, per gallon; kerriepoeder, per lb.; gemalen koffij, per 100 lb.; schapenstaart vet, per lb.; fijn meel, van Kaapsche tarwe, per 100 lb.; gezouten visch per 100 lb.; Engelsche hop, per lb.; grof meel van Kaapsche tarwe, per 100 lb.; mout, dito; mostert, per lb; hard schapenvet dito; Schotsche havermeel, per 100 lb.; gesneden havergerven. dito; gezouten varkenvleesch, dito; gemalen zwarte peper, per lb.; aardappelen, per 100 lb.; gespleten erwten, dito; bruine rijst, dito; witte rijst, dito; rozijnen, dito; drooge gele suiker, dito; best Liverpoolsch zout, dito; Merino schapen (hamels), per stuk; sago, per lb.; beste Congo thee, per 100 lb.; geassorteerde versche groenten, per zak van 60 lbs.; Kaapsche azijn, per gallon; Kaapsche Madeira wijn, dito, dito.

Benoodigdheden.

Vormkaarsen, per 100 lb.; compositiekaarsen, per 100 lb.; beste kolen, zonder gruis, per 2 000 lb.; brandhout (pijn) in stukken van 15 a 18 duim lang, per 2,000 lb.; lucifers (beste kwaliteit) per gros doosjes; lampolie (Colza) per gallon; paraffine olie, dito; Liverpoolsche zeep, per 100 lb.; Kaapsche zeep, dito; waschsoda, per 100 lb.; snuif, per lb.; rozensnuif, per dito, Amerikaansche Cavendish tabak, per 100 lb.

Al de bovengenoemde artikelen moeten van de beste kwaliteit zijn.

De Artikelen, behoorlijk verzekerd zullen door den Aannemer aan boord van de Gouvernements Boot, aan den Zeebreker, of aan een der Zeehoofden, naar vereischt zal worden, moeten worden geleverd.

Monsters der Artikelen, elk gemerkt met den Naam van den Eigenaar, moeten direkt naar den Ondergeteekende ter inspectie en vergelijking worden verzonden niet later dan Donderdag, 7 October.

Het rundvleesch moet door den Aannemer van de allerbeste kwaliteit geleverd worden en overgezonden in zijn geheel, in gelijke evenredigheden van voor en achterdeelen, met eene goede evenredigheid vet. Geen schenkels, schouwen of nekken voor rantsoenen te worden opgenomen, en 115 lb. te worden geleverd voor 100 lb., wordende de 15 lb. gerekend als overwigt voor de beenderen,

Aannemers van gezouten varkenvleesch zullen geene koppen bij de leverantie voegen en 106 lb. moeten geven voor 100 lb., zijnde de 6 lb. overigt voor de beenderen.

Aannemers van Schapen moeten volgroeide Merino hamels, in goede conditie; afleveren op Robbeneiland, geleverd in zoodanige getallen, als van tijd tot tijd zullen noodig zijn en gelast tusschen zonsop- en zonsondergang op kosten en lasten van de aannemers.

De visch moet worden geleverd zonder ingewanden, halfgezouten of nagenoeg versch.

Het meel, de aardappelen en kolen moet geleverd worden in zakken van 100 lb. netto gewigt.

De zakken, het meel bevattende, moeten met de initialen van den aannemer zijn gemerkt en het meel in fijne zakken worden geleverd.

Tenderaars worden verzocht de onderscheidene Artikelen waarvoor zij Tenderen, juist in dezelfde orde en onder dezelfde hoofden als voorkomende in deze Advertentie te noemen en te rangschikken.

De Aannemers zullen eene Akte te passeren en voor twee gegoede Borgen hebben te zorgen, die hunne Namen zullen hebben te teekenen onder eene verklaring of onder den Tender, dat zij, ingeval dezelve wordt aangenomen, de vereischte Akte zullen teekenen.

De Regering zal de vrijheid hebben om alle of eenige der Artikelen waarvoor getenderd wordt aan te nemen.

WM. EDMUNDS, Chirurgijn Superintendent.
Robbeneiland, 18 September, 1869.

ONTSNAPPING VAN DWANGARBEIDERS

DE veroordeelden JAN ENGELBRECHT, APOLLES AFRIKA en JAN ZWART, alias JAN BANDIET, ontsnapt zijnde uit de Gevangenis alhier, de eerstgenoemde twee op den 16den en de laatstgenoemde op den 20sten dezer, zoo wordt aan alle Veldkornets, Konstabels en andere Regtsbeambten verzocht, hen in hechtenis te nemen of te laten in hechtenis nemen en in de naastbijzijnde Gerangenis te brengen.

Beschrijving van JAN ENGELBRECHT.

Hottentot, 5 voet 8¼ duim lang, tenger van gestalte, omtrent 30 jaar oud, zwart krullig haar, bruine oogen platte neus.

Beschrijving van APOLLES AFRIKA.

Grikwa, 5 voet 4½ duim lang, tenger van gestalte, omtrent 25 jaar oud, krullig zwart haar, zes likteekens op de borst en een op den regterarm.

Beschrijving van JAN ZWART, alias JAN BANDIET.

Hottentot, 5 voet 2½ duim lang, zwart krullig haar, platte neus, bruine oogen, verscheidene sneden op beide wangen, en merken van ligchaamsstraf, is 't laatst gezien aan Koopmansrivier, en vermoedelijk gegaan in de rigting van Wellington.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt. van Piketberg.
Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 24 September, 1869.

KENNISGEVING.

Hernieuwing van Pachtkontrakten van Kroonlanderijen—Afdeeling Fraserburg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Pachters van Kroonlanderijen, verhuurd op de jaarlijksche Verpachting in 1867, dat indien gezegde Kontrakten niet vernieuwd worden tegen den 31sten October aanst., zij publiek zullen worden opgeveild op den 30sten November aanst.

F. G. BALSTON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 1 Sept., 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD,—CRADOCK.

Berigt eener Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Raad der Afdeeling Cradock op den 13den November, 1869, eene Vergadering zal houden des voormiddags ten 10 ure, om op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen voor de dienst der Afdeeling. De Belasting zal geen Penny per Pond Sterling te boven gaan; drie vierden waarvan bestemd is voor de dienst der Afdeelingswegen en een vierde voor die der Hoofdwegen.

GEO. S. GOWES, Prov. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 14 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevende Kinderen.—Afdeeling Albert.

DE volgende Hottentotsche Kinderen, namelijk: KATRIJN BLOEMBERG, oud omtrent 9 jaar, en SPEELMAN BLOEMBERG, oud omtret 7 jaar, door den dood hunne Vaders en het onvermogen hunner bedlegerige Moeder in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de Plaats "Gelegenfontein," het Eigendom van JOHANNES E. CORTZEN, en gelegen in deze Afdeeling: Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat deze Kinderen, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is hen te onderhouden, overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meester en Bedienden, zullen worden in dienst gesteld.

J. HEMMING, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Bangeendorp, 7 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevend Kind,—Distrikt Simonsstad.

AANGEZIEN door SWEENY OSMAN aan dit Kantoor is gebragt een Kind van het vrouwelijk geslacht, 12 maanden oud, hetwelk hij zegt door de Moeder, een waanzinnige Vrouw, ten zijnen Huize te zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant die in staat is voor hetzelve zorg te dragen, het zal worden ingeboekt overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meesters en Bedienden.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simonstad, 28 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

EEN Malabaarsch Meisje, ANNA geheten en omtrent 11 jaar oud, is in hulpbehoevenden en gebreklijdenden toestand aangekomen op de Plaats "Tijgerkloof" van den Heer HENDRIK VISSER, in deze Afdeeling. Zij zegt, dat haar beide Ouders dood zijn, en dat haar Grootvader, HANS BOSMAN, en haar Oom, ADAM BASTERD, wonen te Willems-Vallei, maar dat die buiten staat zijn haar te onderhouden.

Derhalve wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde ANNA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Nabestaande of Bloedverwant die gewillig en instaat is voor haar te zorgen, zij volgens de Wet zal worden ingeboekt.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 6 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande in 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

Erfpacht,—Afdeeling Worcester.

DEN Pachters onder Wet No. 19 van 1864, van de ondergemelde stukken Kroonland in deze Afdeeling, wordt hierbij herinnerd, dat de erfpacht van de respektivelijk door hen gepachte Perceelen vervalt en ten dezen Kantore betaalbaar is op den 4den November, 1869. Zij worden dierhalve aangemaand om het bedrag hunner Erfpacht vóór of op bovengemelden datum te betalen, daar anders maatregelen in regten zullen worden genomen voor de invordering daarvan zonder nadere kennisgeving.

Perceelen Nos. 83, 84, 76 en 77.

J. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 25 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JACOBUS DU TOIT, Boer, wonende in het Distrikt Fraserburg,

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 29sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 1sten dag van November, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN FINDLAY, Eenig Curator,

Fraserburg, 22 September, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 27 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen LUDOLPH NIEPOTH, Senior, in leven van Georgestad, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 5sten October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 15den October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen FREDRIK JUSTINUS JOHANNES HURLINGH,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en voor-overleden Echtgenoote,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 September, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHN AMBROSA, van het Distrikt Port Elizabeth,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, 10 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

In de Afdeeling Swellendam.

OP MAANDAG, 11 OCTOBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ten overstaan van den Resident Magistraat van Bredasdorp, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, vóór diens Kantoor aldaar, stellig aan den meest biedende in publieke veiling worden verkocht:—

I. Zeker stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen in de Afdeeling Bredasdorp (bevorens in de Afdeeling Swellendam, Veldkornetschap Potteberg), groot 3,700 morgen.

II. Zeker vierde part of aandeel in een stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, gelegen als boven, groot in 't geheel 3,500 morgen.

Deze Eigendommen zullen worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen WILLEM HIDDINGH, Eischer, en JOHANNES SWART, Sr., Gedaagde.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van Bredasdorp.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED, te Uitenhage.

MET referte naar eene vroegere Advertentie, waarbij in bovengemelden Boedel eene Speciale Vergadering wordt bijeengeroepen tegen 13 October, 1869, te Port Elizabeth, wordt aan de Crediteuren verzocht kennis te nemen, dat zij ook den Curatoren instruktien zullen te geven hebben, ten opzigte van een Verband ten faveure van W. J. REED & Co., en omtrent het al of niet dienstige om te verzoeken om eene commissie om den Insolvent en anderen te ondervragen en voor de behandeling van zoodanige andere aangelegenheden, als zullen voorgebragt worden.

H. W. PEARSON, } Gez.
E. DOBSON, } Curatoren,

28 September, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Paarlsche Executeurskamer.

In den Insolventen Boedel van GABRIEL PIETER STRIJN, van de Paarl, Togtganger.

66 SLAGT EN TREKOSSEN

Op Donderdag, 7 October aanst.,

ZAL opgemeld getal VEE publiek te Klapmuts Statie worden verkocht.

J. D. BEIJERS, H.z., } Gez.
J. S. MARAIS, D.z., } Curatoren.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
27 Sept., 1869.

De Villiers, Marais & Co., Afslagers.

Paarlsche Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

BOUWERVEN,

TE BENNET'S VILLE,

Afdeeling de Paarl.

In den Insolventen Boedel van JOHN COOPER, Landbouwer.

OP DONDERDAG,

Den 7 October aanst.,

ZULLEN Directeuren der "Paarlsche Executeurskamer" publiek aan den meestbiedende doen verkoopen, op de Plaats velve,

23 KOSTBARE BOUWERVEN

Gelegen te "BENNET'S VILLE," annex het SPOORWEG STATION, gemerkt Lots 2 tot 12, en 15 tot 26, Blok K, op het Generale Plan, groot te zamen omtrent 2 morgen, zijnde gedeelte van de Plaats "GROENFONTEIN," van den Heer ROBERT HARE.

Bonus zal worden aangeboden.

I. HORAK DE VILLIERS,
Secretaris P. E. Kamer.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
28 Sept., 1869.

De Villiers, Marais & Co., Afslagers.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van IGNATIUS NARTHINUS RADEMEIJER, te Uitenhage.

DE Ondergeteekende zal bij Publieke Vendutie ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Vrijdag, den 22 October, 1869,

I. Zeker ERF, gelegen in de Mainstraat te Humansdorp, groot 300 x 100 voet, zijnde de woonplaats van den Insolvent. Het Woonhuis en de andere Gebouwen daarop staande zijn heeft gebouwd en zijn gelegen in het beste gedeelte van het Dorp.

II. Zeker ERF, mede gelegen in Humansdorp, met eene Cottage en andere daaropstaande Gebouwen, bewoond door Mejufv. TAIT en anderen, en metende 100 x 300 voet.

Mitsgaders zoodanige Eigendommen, Roerende en Onroerende, als op den dag der Verkooping zullen worden aangeboden.

C. COETZEE, Eenig Curator.

Georgestad, 14 September, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GIDEON JOHANNES VAN DER NEST, Boer, wonende in de Afdeeling Bedford.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 20sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 29 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut De Hoek, Voorste Bosjesveld, Distrikt Worcester, bevindt zich over den bepaalden tijd, een vale Muilezel, ongemerkt, omtrent 10 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 30sten October aanst., zal dezelve op dien dag publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. R. BOTHA, Schutmeester.

De Hoek, 23 September, 1869.

Digitized by Google

VERKOOPINGEN TE ZOUTRIVIER.

HEDEN MORGEN,

OM 11 UUR, NAMELIJK:

In den Insolventen Boedel van HENRY FREEMAN.

ZES WELGEBOUWDE VOORDEELIGE COTTAGES.

In den Insolventen Boedel van LEWIS WAINWRIGHT.

Het fraaije HUIS van twee verdiepingen tegenover het Spoorweg Station.

E. J. M SYFRET, Eenig Curator.

De Heeren R. D. Jones & Co., Afslagers.

VERKOOPING VAN

EEN WATERERF.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS J. BISSCHOFF, te Graaff Reinet.

DE Ondergeteekenden zullen als gezamenlijke Curatoren in bovengemelden Boedel bij Publieke Vendutie laten verkoopen,

Op Dingsdag, 5 October aanst.,

'S MORGENS 9 URE,

Voor het Kantoor van de Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd),

EEN KOSTBAAR WATERERF, groot 1 morgen, zijnde Erf No. 18, gelegen te Adendorp.

HARRY BOLUS, voor zich en W. GREGOROWSKI, } Gez. Curatoren.

In den Insolventen Boedel van GERT J. VLOK.

DE Verkooping, geadverteerd te worden gehouden te Sutherland op den 2den October, is onvermijdelijk uitgesteld tot den 23sten October, 1869.

H. T. WICKENS, Eenig Curator.

In den Insolventen Boedel van P. J. DA VIDTZ, van Beaufort West.

Publieke Verkooping.

TE WORDEN GEHOUDEN

TE BEAUFORT WEST,

OP

WOENSDAG, 20 OCTOBER AANST.,

Ten 10 ure 's voormiddags.

DE HELFT VAN ERF No. 3, gelegen in Donkinstraat in deze Stad, met de GEBOUWEN daarop.

De Gebouwen bestaan uit DRIE WOONHUIZEN, gelegen in Donkinstraat, het middelste bestaande uit vier Kamers en een Keuken, Wagenhuis, Stal voor acht Paarden, Tuin en Boomgaard, en de andere twee elk drie Kamers, Keuken en Achterplaats.

In de Nieuwestraat zijn ook Drie Woonhuizen, elk bestaande uit 3 Kamers, Keuken en Achterplaats, en vijf afzonderlijke Kamers.

De bovengemelde Huizen verhuurd zijnde, leveren eene jaarlijksche rente op van £138, en bieden bij gevolg eene goede belegging.

Alsmede,

HET HUISRAAD van den Insolvent, bestaande uit Koperen Ledekant, Sofa, Ronde en andere Tafels, Stoelen, Huisklok, Keukengereedschap, enz., alsook een Veerkar en Tuigen, een Oude Wagen, Blikslagers Gereedschap, enz.

C. PRITCHARD, Afslager.

Beaufort, 18 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MARTHA JOHANNA MARIA STANLEY, te Kwelegha.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en gecontirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oost Londen, in de Hofzaal aldaar, op Vrijdag, den 22sten October, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 15den October, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. C. RICKARD, Curator.

BERIGT.

In den Insolventen Boedel van GEBROEDERS SPRUIJT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de Crediteuren van bovengemelden Boedel dat de rekening daarvan door het Hoog Geregtshof is goedgekeurd en dat de beschikbare dividenden nu betaalbaar zijn.

JOHN PIJL, HERMAN DAVID, } Gez. Curatoren

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort, voor het Halfjaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

HOOFDWEGEN.

Dbt.	ONTVANGSTEN.				Crdt.	BETALINGEN.			
a	Aan Saldo in handen op 1 Januarij, 1868	£9	13	6	*a*	Per Salaris van Secretaris en Inspekteur van Wegen	£202	1	8
a	„ ½ van ontvangen Wegbelastingen, loopende en achterstallige	81	14	1	*a*	„ Salaris aan Tolgaarder	84	0	0
a	„ Tolgelden	623	7	7		„ Toelaag aan Leden, enz.	63	5	9
						„ Drukwerk en Schrijfbehoeften... ...	7	11	3
						„ Reparatie van Wegen, nam.:—			
					a	„ Grahamstadsche Weg	238	13	6
					a	„ Do. do.	8	16	6
						„ Weggereedschap...	41	9	10
					a	„ Reparatie van Gereedschap	5	19	7
					a	„ Speciale toelaag aan Mej. Going, Weduwe van den vorigen Weginspekteur	50	0	0
					a	„ Disconto en Interest	1	13	4
						„ Telegrammen	2	9	10
						„ Saldo in handen	5	14	8
		£714	15	2			£714	15	2

Ik certificeer, dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort heb nagezien, dat de posten (met uitzondering van die gemerkt *a*) gedekt zijn met behoorlijke Kwitanties, zijnde de laatste voor een gedeelte gedeeltelijk vertegenwoordigd door Bankorders (getrokken ten faveure van den persoon aan wien ze gegeven zijn); dat de Uitgaaf geschiedt is volgens Besluiten, Resolutien en Kontrakten van den Raad, en dat voor die Besluiten, Resolutien en Kontrakten autorisatie is gegeven bij de Wet. Ik certificeer verder, dat het Saldo in handen, als boven opgegeven, staat op het kredit van den Afdeelingsraad in de Fort Beaufort en Victoria Bank.

M. D. SAVORY, Auditeur.

Fort Beaufort, 17 Augustus, 1869.

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort voor het Jaar, geeindigd den 31sten December, 1868.

AFDEELINGSWEGEN.

Dbt.	ONTVANGSTEN.				BETALINGEN.				Crdt.
	Aan Wegbelastingen, loopende en achterstallige	£245	2	3	Per Bedrag overgetrokken in de Fort Beaufort en Victoria Bank op 31 December, 1867...				£41 2 7
a	„ Schutverkoopingen	9	4	10	„ Salaris, Inspekteur van Wegen	£100	0	0	
a	„ Bedrag getrokken uit de Fort Beaufort en Victoria Bank	689	15	0	*a* „ Wegbehoeften	11	5	0	
					a „ Wegreparatien	418	10	5	
					„ Reparatie van Gereedschap	18	9	7	
					a „ Terugbetaling van Schutverkoopingen	1	15	0	
					„ Disconto en Interest ...	86	7	10	
					Diversen:—				
					„ Uitroeijing van Onkruid ...	3	6	0	
					a „ Telegrammen	1	5	0	
					„ Stemopneming voor een Lid	1	1	0	
					„ Saldo in de Fort Beaufort en Victoria Bank	6	18	1	
					„ Bedrag in handen van den Weginspekteur	11	6	6	
								660	4 5
					Tekort			242	15 1
		£944	2	1				£944	2 1

Ik certificeer, dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort heb nagezien, dat de posten (met uitzondering van die gemerkt *a*) gedekt zijn met behoorlijke Kwitanties, zijnde de laatste voor een gedeelte gedeeltelijk vertegenwoordigd door Bankorders (getrokken ten faveure van den persoon aan wien ze gegeven zijn); dat de Uitgaaf geschiedt is volgens Besluiten, Resolutien en Kontrakten van den Raad, en dat voor die Besluiten, Resolutien en Kontrakten autorisatie is gegeven bij de Wet. Ik certificeer verder, dat ten einde de Rekening in balans te brengen, eene som van £242 15s. 1d. wordt vereischt; welke som behoorde te zijn vertegenwoordigd door Kassa in handen der Bankiers van den Raad, of in de Afdeelingskas, in geen van beide waarvan zij verschijnt, zoodat er een tekort aan Kassa is van £242 15s. 1d.

Fort Beaufort, 17 Augustus, 1869.

M. D. SAVORY, Auditeur.

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort, voor het Halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

HOOFDWEGEN.

ONTVANGSTEN.				BETALINGEN.			
Aan Kassa in Bank op 1 Januarij, 1869 ...	£5	14	8	*a* Per half aandeel van Secretaris' Salaris ...	£18	15	0
„ Kassa in handen van Weginspekteur, 1 Januarij, 1869	11	6	6	*a* „ „ „ Weginspekteurs salaris	50	0	0
a „ Wegbelastingen, loopende en achterstallige	59	8	1	*a* „ Toelaag aan Leden	24	2	6
a „ Tolgelden	344	12	11	„ Reparatie van Grahamstadschen Weg	140	13	7
				„ Reparatie aan Koonap Brug	5	14	6
				„ Half aandeel van Wegbenoodigdheden	3	12	1
				„ Half aandeel van Voerloon van Gereedschappen uit Grahamstad	0	5	6
				„ Reparatie van Gereedschap	5	10	0
				„ Een Tent	1	7	6
				a „ Tolgaarders Salaris	42	0	0
				a „ Bedrag overgebragt op kredit van Afdeelingsweg	97	10	5
				„ Saldo in Bank	31	11	1
	£421	2	2		£421	2	2

Ik certificeer, dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort heb nagezien, dat de posten (met uitzondering van die gemerkt *a*) gedekt zijn met behoorlijke Kwitanties, zijnde de laatste voor een gedeelte gedeeltelijk vertegenwoordigd door Bankorders op de Fort Beaufort en Victoria Bank (getrokken ten faveure van den persoon aan wien ze gegeven zijn) als Kwitantien; dat de uitgaaf geschied is volgens Besluiten, Resolutien en Kontrakten van den Raad, en dat voor die Besluiten, Resolutien en Kontrakten autorisatie is gegeven bij de Wet. Ik certificeer verder, dat het Saldo in handen, als boven opgegeven, staat op het kredit van den Afdeelingsraad in de Fort Beaufort en Victoria Bank.

Fort Beaufort, 9 September, 1869.

M. D. SAVORY, Eenig Auditeur.

Digitized by Google

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort voor het Halfjaar geeindigd den 30sten Junij, 1869.

AFDEELINGSWEGEN.

ONTVANGSTEN.

	Aan Kassa in Bank, 1 Januarij, 1869 ...	£6	18	1
	„ Tekort in Rekeningen van 1868, overgebragt	242	15	1
a	„ Wegbelasting, loopend en achterstallig	178	4	3
a	„ Leening van Departement Hoofdweg...	97	10	5
		£525	7	10

UITBETALINGEN.

	Per half aandeel van Weginspekteurs Salaris	£50	0	0
	„ Half aandeel van Secretaris Salaris ...	18	15	0
	„ Bedrag uitgegeven aan de Wegen van Fort Beaufort en Adelaide	47	0	9½
	„ Reparatie van Gereedschap voor dito...	3	18	9
	„ Bedrag uitgegeven aan den Blinkwater en Fort Beaufort Weg	8	6	0
	„ Bedrag uitgegeven aan Blinkwater en Post Retief	18	14	3
	„ Reperatie van Gereedschap voor dito...	1	7	0
	„ Bedrag uitgegeven aan den Winterberg Weg	25	6	7½
	„ Reparatie van Gereedschap voor dito...	0	14	3
	„ Bedrag uitgegeven aan den Annandale Weg	4	0	0
	„ Half aandeel in Wegbenoodigdheden ...	3	12	1
	„ Voerloon van Gereedschappen uit Grahamstad	0	5	6
a	„ Orderboek, 7s. 6d., Telegram, 20s. ...	1	7	6
a	„ H. E. McTaggart, Commissie voor invordering van Belastingen	3	11	2
a	„ Toelage aan Leden	24	2	6
a	„ Drukwerk, enz.	26	3	3
	„ Disconto en Interest	2	16	8
	„ Kassa in handen van den Weginspekteur	2	5	6
	„ Tekort in de Rekeningen voor 1868 ... ... £242 15 1			
	„ Tekort in de Rekeningen van het tegenwoordige Halfjaar... ... ... 40 5 11			
		283	1	0
		£525	7	10

Ik certificeer, dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitbetalingen van den Afdeelingsraad van Fort Beaufort heb nagezien, dat de posten (met uitzondering van die gemerkt a) gedekt zijn met behoorlijke Kwitantien, zijnde de laatste voor een gedeelte gedeeltelijk vertegenwoordigd door Bankorders (getrokken ten faveure van den persoon aan wien ze gegeven zijn); dat de Uitgaaf geschiedt is volgens Besluiten, Resolutien of Kontrakten van den Raad, en dat voor die Besluiten, Resolutien en Kontrakten autorisatie is gegeven bij de Wet. Ik certificeer verder, dat ten einde de Rekeningen te doen sluiten, eene som van £40 5s. 11d. noodig is, die in de afwezigheid van Kwitantien voor betaling dier som, behoorde te worden vertegenwoordigd door Kassa in handen der Bankiers van den Raad, of in de Afdeelingskas, maar in geen dier beide plaatsen komen zij voor; dus is er een tekort van £40 5s. 11d. in de Rekeningen van het tegenwoordige Halfjaar, hetwelk gevoegd bij het tekort van £242 15s. 1d. in de Rekeningen van 1868, het tegenwoordig tekort brengt op £283 1s.

Fort Beaufort, 9 September, 1869.

D. SAVORY, Eenig Auditeur.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

SLOTVERKOOPING.

In den Boedel van LAWTON & WHITTA.

DE bij uitstek kostbare, welgelegen HANDELSGEBOUWEN in de Waterkantstraat, hoek van de Adderleystraat, in

VRIJEIGENDOM OF PACHTBEZIT,

IN TWEE PERCEELEN,

Op Morgen (Zaturdag),

OM 12 UUR,

Op de Stoep van de Koopmansbeurs.

ALSMEDE OP DENZELFDEN TIJD,

Winkelbenoodigdheden.

E. J. M. SYFRET,
q.q. Executrice van H. LAWTON.
J. M. RUSSOUW,
Executeur van W. WHITTA.

R. D. JONES & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM HOWAT, Gouvernements Schoolonderwijzer te Caledon.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren BOURHILL & Co., te Caledon, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. C. H. BOURHILL, Executeur Datief.
Caledon, 29 Sept., 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA AMALIA BOOIJSEN, geboren ROTHMAN, en nagelaten Echtgenoot JAN HENDRIK BOOIJSEN, Sen.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer WILLIAM GREGOROWSKI, Secretaris van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, opgave of betaling te doen vóór of op Vrijdag, den 12den November, 1869, des middags ten 12 ure.

J. H. BOOIJSEN, Senior,
Executeur Testamentair.
Graaff-Reinet, 21 Sept., 1869.

Publieke Verkooping VAN VASTGOED, HUISRAAD, enz., TE CLAREMONT.

In den Boedel van wijlen FREDERICK KENT en overleden Echtgenoote CHARLOTTE MARIA LEATT.

DE Executeuren Datief in bovengemelden Boedel hebben den Heer G. H. MOLLER behoorlijk gemagtigd ter plaatse zelve,

Op Maandag, 11 October, 1869,

'S VOORMIDDAGS OM 10 URE,

verkooping te houden van de volgende Vaste Goederen:

De welingerigte en aangenaam gelegen COTTAGE te Claremont, het woonverblijf van wijlen Mejufv. KENT, met Riet gedekt, bevattende vijf Kamers, Keuken, Dispens, benevens Buitengebouwen, Stal en groote bevloerde Plaats met een standhoudenden Put, en verder een smaakvol aangelegden Tuin voor het Huis. Dit Eigendom is gelegen tegenover de Grove en binnen de twee minuten waandelens van het Spoorwegstation Claremont,—Voorts Huisraad, als Meubelen voor Eet-, Zit- en Slaapkamers, een Cottage Piano, Aardewerk, Keukengereedschap, enz., enz., enz.

Op Zaturdag, den 16den October,

OM 12 UUR,

Zal de Heer MOLLER insgelijks voor rekening van gemelden Boedel verkoopen, op de Stoep van de Koopmansbeurs, een net en welingerigt WOONHUIS, zijnde No. 26, in de Keeromstraat, bewoond door Mejufv. UDEMANS. Dit eigendom is altijd goed verhuurd en verkeert in goeden staat van onderhoud. Het kan zonder bijkomende kosten voor handelszaken worden gebruikt.

VOORTS

Drie kostbare Bouwperceelen zijnde No. 4, 5, en 8 van het Landgoed Liesbiek te Rondebosch.

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden.

AMELIUS VINCENT, } Executeuren
GEORGE WILLETT, } Datief.
Simonstad, 27 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen IZAAC WILHELM VAN DER VIJVER, en nagelaten Echtgenoote MARTHA MARIA LE GRANGE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende opgave of betaling te doen vóór of op 15 November, 1869.

H. W. BECKER, Geassumeerd Executeur.
Ladismith, September, 1869.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PETRONELLA JOHANNA SCHNETLER, geboren TERBLANS, en nagelaten echtgenoot JOHAN FREDRIK SCHNETLER.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld tot Executeur in bovengemelden Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van bovengenoemde Maatschappij te Graaff-Reinet, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes; en allen die daaraan iets schuldig zijn worden aangemaand hunne debita binnen gemelden tijd aan den Secretaris der genoemde Maatschappij te betalen, daar zij in anders regten zullen betrokken worden.

J. F. SCHNETLER.
Graaff-Reinet 25 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN JOHNSTONE, vroeger woonende te Kampsbaai, nabij Kaapstad, sedert overleden te Fauresmith, in den Oranje Vrijstraat.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordonnantie No. 104, worden de Crediteuren en verder al degenen die iets te vordren hebben van of verschuldigd zijn aan bovengenoemden overledene of dienst Boedel, opgeroepen om daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende, te Beaufort West, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. PRITCHARD, Exec. Datief.
Beaufort West, 27 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAMES HARDEN, te Kaapstad.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Heeren STEIJTLER en STEIJTLER, St. Georgestraat No. 62, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

BEATRIX HARDEN, Geb. STEIJN,
Executrice Testamentaire.
Kaapstad, 29 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer HENRY HEWIT, Senior.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. H. HEWITT, Executrice Test.
HENRY HEWITT, } Executeuren.
RICHARD HEWITT, } Testamentair.
Kaapstad, 27 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van wijlen JAN SIMEON ACKERMAN in leven wonende op Waterval, Afdeeling Fort Beaufort.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van J. B. TEMLET, te Alice, binnen zes weken na dagteekening der verschijning dezes.

ANNA MARGRETA ACKERMAN,
Executrice Testamentaire.
Alice, 17 September, 1869.

HANDELSLIJST.

DAS Niedergericht hieselbst hat auf Anhalten von GEORG ADOLPH MOTHS, als Curator des abwesenden CARL HINRICH SCHÜTTE eine Edictalladung und ein Proclam dahin erkannt:

Dass CARL HINRICH SCHÜTTE, welcher vor langen, mindestens 18 Jahren, als Tischler von hier nach der Capstadt gegangen, und seitdem nichts von sich hat hören lassen,—schuldig sei, bis zum 20sten April 1870, als dem einzigen und peremtorischen Termine, entweder in Person oder durch einen hiesigen, gehoerig legitimirten Bevollmaechtigten in diesem Gericht zu erscheinen, widrigenfalls aber zu gewaertigen, dass er von Gerichts wegen für todt erklaert werde;

Dass ferner auch in demselben Termin Alle, welche an die Verlassenschaft des eventuell fuer todt zu erklaerenden vorgedachten Abwesenden Ansprueche irgend einer Art, namentlich Erbansprueche zu haben vermeinen,—schuldig seien, bei Strafe des Ausschlusses und ewigen Stillschweigens, entweder persoenlich oder durch gehoerig legitimirte hiesige Bevollmaechtigte in diesem Gericht solche Ansprueche anzumelden und demnaechst zu rechtfertigen.

Zur Beglaubigung,
BUELAU, Actuar.
Hamburg, den 20 April, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Klipfontein, Afdeeling Mosselbaai, over den gestelden tijd, twee zwarte Vaarzen, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor havemaan van achteren, omtrent 2 jaren oud. Niet gelost zijnde voor of op Zaturdag, den 28sten October aanst., des voormiddags 10 ure, zullen dezelve op dien dag en dat uur te Klipfontein publiek worden verkocht.

THOS. MULLER, Schutmeester.

Digitized by Google

REKENING AFDEELINGSRAAD.

(BUITEN DE WEGEN.)

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. 1869.	ONTVANGSTEN.				UITGAVEN.				Crt.
Kassa Terugbetaling van Voorschot	£2	0	0		Per Saldo, 1 Jannarij, 1889	£82	10	1	
Kantoor-leges	1	15	0		Salaris van Secretaris van 1 Januarij tot 30 Junij, 1869	45	16	8	
Schutverkoopingen	175	0	0		Reistkosten van Leden van 1 Januarij, tot 30 Junij, 1869	33	0	0	
Terugbetaalde Sommen	29	6	0		Kosten van Invoederen van Belasting	54	13	8½	
	£208	1	0		Diverse Uitgaven	34	9	0	
Saldo overgetrokken, 30 Junij, 1869 ...	173	6	5½		Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	99	10	0	
					Kantoorhuur betaald	12	10	0	
					Schurftekloof, Kloof Com. ...	18	18	0	
						£296	17	4½	
	£381	7	5½			£381	7	5½	

Wij certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Cradock hebben nagezien; dat die gedekt is door de vereischte Kwitantien, dat Uitgaven geschiedt zijn volgens de Besluiten, Resolutien en Kontrakten van den Afdeelingsraad en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de wet zijn toegestaan.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

HOOFDWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

INKOMSTEN,				UITGAVEN.			
Aan Bedrag van Loopende en Achterstallige Belasting ontvangen	£203	18	9	Per Saldo, overgetrokken op 1 Januarij 1869	£142	18	2
„ Diverse Ontvangsten	20	0	0	„ J. Thackwray.—Saldo van Kontrakt voor het Begrinden van Hoofdwegen	24	5	0
„ Tolgelden ontvangen	90	10	0	„ J. Thackwray.—Kontrakt voor reparen van Hoofdwegen voor £325 per jaar ...	162	10	0
Saldo overgetrokken op 30 Junij, 1869 ...	95	15	11	„ F. Loewe.—Saldo van Kontrakt voor pad aan oostzijde van de Cradock Brug ...	34	10	0
				„ John Lang.—Saldo van Kontrakt voor pad, oostzijde van de Cradock Brug ...	37	0	
				„ John Baker.—Tolbord aan Tolhek op Blaauwkrantz	6	19	
				„ E. J. Cooper.—Inspektie van Hoofdweg van Cradock naar Kromrivier	2	2	
	£410	4	8		£410	4	8

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

TAKWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. ONTVANGSTEN.				Crt. UITGAVEN.			
Aan Saldo op 1 Januarij, 1869...	£94	18	6	Per Tarkastad Weg.—Dagloonen, Gereedschap, enz., voor Wegwerkers	£45	1	9
„ Bedrag van Wegbelastingen, loopende en achterstallige, ontvangen	854	3	0½	„ Middelburg Weg,—dito, dito, dito	44	10	0
				„ Graaff-Reinet Weg—dito, dito, dito	46	6	0
				„ Colesberg Weg,—dito, dito, dito	57	5	4½
				„ Saldo op 30 Junij, 1869	755	13	5
	£948	16	6½		£948	16	6½

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

REKENING CRADOCKSCHE BRUG.

De Heer R. W. GIDDY (Voorzitter van den Afdeelingsraad), in rekening met het Fonds der Cradocksche Brug tot 30 Junij, 1869.

Dbt.				Crt.			
Aan Saldo in Oostelijke Provincie Bank, 1 Januarij, 1869	£362	11	10	Per Kassa betaald aan Halliburton en Drysdale	£500	0	0
„ Bedrag van Leening van Afdeelingsraad	137	8	2	„ Interest op Schuldbrieven tot Junij, 1869	180	0	0
„ Bedrag van Vaste Deposita in de Oostelijke Provincie Bank, ontvangen van Afdeelingsraad	125	0	0	„ Diskonto betaald voor Promessen ...	16	14	1
„ Bedrag ontvangen van Civielen Commissaris, zijnde terugbetaling van Depositum van Afloopingstoestel	100	0	0	„ J. Gallon, bouten voor de Brug	0	10	0
„ Huur van Tol aan de Brug voor April en Mei, 1869, à £330	55	0	0	„ G. Wallis, Salaris tot Februarij, 1869 ...	26	13	4
„ Saldo	29	12	9	„ Halliburton en Drysdale Rekening ...	4	10	0
				„ Kassa in gedeeltelijke betaling van Promesse van Afdeelingsraad aan Halliburton en Drysdale	64	2	10
				„ P. Willemsen, Tolhek	8	10	0
				„ D. Bisset, Tariefbord	5	5	0
				„ Rekening *Advertiser and Mail*	3	7	6
	£809	12	9		£809	12	9

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij dat wij bovenstaande Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

A. ZIERVOGEL, } Auditeuren.
FRED. MUNNIK, }

SCHUTBERIGT.

IN het Schut bij den Ondergeteekende bevinden zich boven den behaalden tijd 6 beesten, te weten:—1 roodschimmel Os, 2 halve manen van achteren; 1 zwarte Vaars, regteroor zwaluwstaart, halve maan van achteren, linkeroor stomp; 1 zwarte witpens dito, ongemerkt; 1 dito met kleine witlies; 1 zwarte witpens Bul met kol voor den kop, ongemerkt; 1 dito, regteroor wiskelmak van achteren, halve maan van voren, linkeroor halve maan van achteren, kol voor den kop. Indien bovengemelde dieren niet worden gelost voor of op den 1sten November, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.

Hartebeestkraal, 27 September, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Helderpan bevinden zich boven den bepaalden tijd,—Een donkerbruine Hengst, witte plek op den neus, linker achterpoot wit, 3 jaren oud; ook een bruin Rein, zadelmerken, tusschen 5 en 6 jaren oud. Indien niet gelost voor of op Zaturdag, den 30sten October, 1869, zullen dezelve op dien dag, ten 10 ure 's voormiddags, op het Marktplein te Hoopstad worden verkocht.

HANS SLOANE, Schutmeester,

Helderpan Schut, Afdeeling Hoopstad,
18 September, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Polis No. 372, op het leven van den Heer R CLOETE, voor £1,000.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 22 September, 1869.

Union, Brand en Zee Assurantie en Trustmaatschappij van Grahamstad.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

OP VRIJDAG, den 22sten October, 1869, des middags ten 12 ure, zal ten Kantore van bovengenoemde Maatschappij, eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers worden gehouden, ten einde een Direkteur te verkiezen ingevolge Artikel 45 van de Maatschappelijke Akte van Overeenkomst.

De Heer REUBEN AYLIFF is behoorlijk in nominatie gesteld.

Op last der Direktie,
R. S. SMITH, Secretaris.

Alliance Britsche en Buitenlandsche Maatschappij van Levens en Brandverzekering, Londen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het bedrag, verschuldigd op Polis No. 4118, gesloten op het leven van WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY, voor £500, zal worden uitbetaald aan de Weduwe en Kinderen van gezegden WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY, als cessionarissen van gezegde Polis, tenzij binnen drie maanden van heden af door iemand die op dezelve aanspraak maakt, zijne regten daarop worden ingediend en gestaafd gedaan.

WILLIAM DICKSON & Co., Agenten.

Kaapstad, 9 September, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1868.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEURES:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. KRYNAUW, W. HIDDINGH, | De Wel-Edele Heeren J. H. HOFMEYR, W. L. BLOEM.

AUDITEURS—

De Wel-Edele Heer W. E. MOORE, | De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut van den Ondergeteekende te Klipbanksdrift, Distrikt Piketberg, bevinden zich boven den bepaalden tijd, het volgende Vee:—Een roodbonte Os, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een zwartbonte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt regteroor snee van achteren; een zwartbonte dito, omtrent 4 jaar oud, gemerkt linkeroor een snee van achteren; een zwartbonte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, linkeroor een stukje van achteren uit; een geelbonte dito, omtrent 4 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, linkeroor een stukje van achteren uit; een zwarte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt met witte lies, grijze staart, regteroor een snee van achteren; een zwarte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren snee van achteren en van voren, en witte staart; eene zwart-schilder Vaars, omtrent 3 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een roode dito, omtrent 3 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een zwart witpens Bul, omtrent 1 jaar oud, witte staart, beide ooren zwaluwstaart; een zwarte Bul, omtrent 1 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; eene zwarte Koe, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren een slit. Indien niet gelost vóór of op den 4den November, 1869, zullen dezelve op dien dag uit bovengemelden Schut worden verkocht.

C. H. L. MOUTON, Schutmeester.

Klipbanksdrift, 25 Sept., 1869.

Getrouwd

Op Vrijdag, den 24 September, ten huize van en door den Wel-Eerw. Heer S. P. HEIJNS, D.D.—Den Heer Adriaan Johannes Jacobus Heegers, met Jongejuffrouw Hayliet Christina Helena Combrink.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 26 September, door den Wel-Eerw. Heer J. MURRAY,—Een zoon van den Heer Hendricus Johannes Welhelmus Ross, met name Charles Richard. Eene dochter van den Heer Fredrik Hermanus Bothman, met name Mary Ann. Eene dochter van den Heer Carel Hendrik Dijkman, met name Elizabeth Helena.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,162.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, OCTOBER 5, 1869.

(To be read a Second Time on Wednesday, 6th October, 1869.)

BILL

TO

Continue to the End of 1870 the Act No. 10 of 1864.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient that the provisions of an Act passed in the Session of Parliament holden in the year 1864, numbered 10, and intituled "An Act to provide for the construction and maintenance of the Main Roads of the Colony," and continued by subsequent Acts, should be further continued until the 31st December, 1870: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The provisions of the Act No. 10 of the year 1864 shall, except any of the same which have been repealed by any subsequent Act, be continued until the 31st day of December, 1870.

Published by order of the House of Assembly, 4th October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

BILL

TO

Enable Clerks of the Peace whose Offices shall be abolished to continue to act as Attorneys in Circuit Courts holden for their respective Districts.

(Introduced into the House of Assembly by W. PORTER, *Esq., M.L.A.)*

WHEREAS, by the 196th rule or order of the Supreme and Circuit Courts, it is provided that every person who has been, or who shall be, appointed to be or to act as clerk of the peace for any district shall, whilst he shall hold such appointment, be admitted to act as an attorney in any circuit court holden for such district: And whereas it is intended to abolish the office of clerk of the peace throughout the Colony: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. Every person who shall hold the office of clerk of the peace for any district at the time when the said office shall be abolished shall, notwithstanding such abolition, be admitted, so long as he shall not hold any office under Her Majesty the Queen, to act as an attorney in any circuit court holden for such district, precisely as if he still were the clerk of the peace for such district: Provided that nothing herein contained shall be taken or construed so as to entitle any such person to be admitted to act as an attorney in any court other than the court aforesaid.

Published by order of the House of Assembly, 1st October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(To be read a Second Time on Wednesday, 6th October, 1869.)

BILL

FOR

Facilitating the Dispatch of Business in the Courts of Resident Magistrates.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS by the Act No. 20 of the year 1856, intituled "An Act for amending and consolidating the Laws relative to the Courts of Resident Magistrates," it is enacted that the taking down of evidence in civil and criminal cases, and other acts, shall be performed by the clerks of the said resident magistrates: And whereas it is desirable, with a view to economy and to the better transaction of the business of such courts, that such acts should be done either by the resident magistrate or by his clerk, as may be found convenient: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. Any act which by the said Act No. 20 of 1856, or by any other Act now in force, is required to be done by the clerk to any resident magistrate may henceforth be done by such resident magistrate himself or by his clerk, anything in any such Act to the contrary notwithstanding.

II. It shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, from time to time, and when to him it shall appear necessary, by regulation to be in that behalf made, to fix and determine what portion of the acts heretofore required to be done by the clerks may in future be done by the resident magistrates; and all such regulations, with the like advice, to alter and amend as may be necessary.

Published by order of the House of Assembly, 4th October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a Meeting of the Divisional Council of Cradock will be held on the 13th day of November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for Divisional Council purposes. The Rate of assessment not to exceed One Penny in the Pound, three fourths of the Rate to be for Divisional Roads, and one-fourth for Main Roads.

GEO. S. GOWER, Prov. Secretary.

Divisional Council Office, Cradock,
14th Sept., 1869.

LAND BEACONS ACT.

WHEREAS that CHARLES ABERCROMBIE SMITH, Government Land Surveyor, has been appointed by the Divisional Council of this Division, and commissioned by the Surveyor-General, to make, under the 94th Section of the Land Beacons Act, such Resurveys as may be necessary with a view to settle the dispute which exists between Mr. SYDNEY MOORCROFT and JAMES SWEETMAN, in this Division,—Notice is hereby given, in accordance with the 95th Section of the said Act, that the Surveyor aforesaid will meet the parties to the dispute, and commence such Resurvey, on Thursday, the 14th October, 1869, at or near the lowest Beacon in dispute.

By order of the Council,
H. CALLAGHAN, Acting Secretary.

Divisional Council's Office, Fort Beaufort,
14th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.

Assessment of Road Rates.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9, 1858, that the Divisional Council of Victoria East will, at a Meeting to be held on Friday, the 12th November next, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate of One Halfpenny in the Pound Sterling for the year 1869, upon the value of all Rateable Property in this Division.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council Office, Alice,
21st September, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by Section 44 of the King William's Town Borough Ordinance, No. 9 of 1864, the Borough Council of King William's Town is empowered to undertake and keep in repair all works for supplying the said Borough with Water, and by Section 45 of the same Ordinance is further empowered to frame, at any of its Meetings at which not less than three fourths of the Members are present, such By-laws as may be found necessary: And whereas the said Borough Council of King William's Town has, in terms of the said Sections of the Borough Ordinance, framed certain Water By-laws, which are additional to the existing By-laws published under authority of the Governor's Deputy's Proclamation dated the 14th January, 1865, and has also, in accordance with Section 46 of the said Ordinance, submitted the said Water By-laws for my approval, and for publication in the *Government Gazette*: And whereas, subject to certain amendments which have been agreed to by the Borough Council, I have approved of the same:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known that I have approved of the said amended By-laws as hereunder follow, and have caused the same to be published in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 30th day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 61, 1869.

ADDITIONAL BY-LAWS OF THE BOROUGH OF KING WILLIAM'S TOWN, MADE PURSUANT TO SECTION 45 OF THE ORDINANCE No. 9 OF 1864.

Section 6.—Water Rates and Regulations.

1. An annual water rate of not more than sixpence in the pound sterling on the annual value or rental of any immovable property situate within the borough shall be paid by the occupier of such immovable property, or in case there shall be no occupier, or in case the occupier shall not be found to have sufficient movable property to satisfy the rate, and any expenses incurred in the recovery thereof, the same, or so much as shall remain unsatisfied, shall be paid by the owner of the property. In order to ascertain the value or annual rental of the rateable property within the borough, for the purpose of assessing the said rate, the Council shall adopt the borough assessment roll for the current year, and for the collection and recovery of the said water rate, the Council shall have the same rights and powers as are contained in the "King William's Town Borough Ordinance, 1864," for the collection and recovery of rates on immovable property.

2. In addition to the annual water rate, the sum of one pound and ten shillings sterling per annum shall be paid by any person applying for and obtaining a water-leading, the pipe of such leading not to exceed ¾ of an inch, internal measurement. Any leading the pipe of which exceeds ¾ of an inch internal measurement to be charged for at the same rate, and in direct proportion to the area of the bore of such pipe. In all cases payment to be made annually (or quarterly for broken periods), in advance, from the 1st day of April, 1869; the Council reserving the right of regulating from time to time the water supply.

3. Any person who shall wantonly injure any public pump, cock, tap, water-post, water-pipe, or any part thereof, or shall wantonly remove or take off any cap or cape, or screw down any fire plug at any of the water-posts, shall be liable, on conviction, to a penalty not exceeding ten pounds sterling.

4. Any person leading or diverting water from the open watercourse, except authorized in manner as in By-law 2 is mentioned, and any person leading or diverting water from any watercourse in the borough in excess of any such authority under such by-law, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding two pounds sterling.

5. Any person who shall leave open any cock or any pump situated in any street or other place, so that the water shall run to waste, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding two pounds sterling.

6. Any person taking off the timber covers to the wells at the reservoir or settling-tank, without the authority of the Council, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding five pounds sterling.

7. Any person who shall open or shut any public or private watercourse, valve, or cleansing-outlet, or who shall in any wise obstruct or hinder any person or persons charged with the care of the watercourses, sluices, or waterworks, or with the distribution of the water, or who shall interfere with the strainers along the line of the watercourse, without the authority of the Council, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding five pounds sterling.

8. Any person who shall throw stones or other material into the reservoir or watercourses, or who shall bathe or wash either his or her person, or any clothes, in or at the well at Brownlee's station, or in the reservoir, or in any part of the aqueduct or watercourse, or who shall walk on the masonry or woodwork of the timber aqueduct or reservoir, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding ten pounds sterling.

9. Any person who shall ride or drive over the earthenware pipes or over or along any portion of the line of the watercourse, within six feet of either side of the same, except at such places as may be authorized by the Council, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding ten pounds sterling.

10. All horses, cattle, or other animals found loose on the line of watercourse, or which may be driven thereon, may be impounded, and the owner shall pay to the poundmaster the sum of two shillings and sixpence for each horse or head of cattle, one penny for each sheep, four pence for each goat, and five shillings for each pig, over and about the pound fees.

11. Any person wantonly or maliciously interfering with or damaging any of the property appertaining to the waterworks shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding ten pounds sterling.

12. No person, except such as may be appointed by the Council, will be allowed to tap any of the main pipes for any purpose, or to lay waterleadings, under a penalty of not more than ten pounds sterling.

13. Any person watering any animal at any of the water-posts or at any part of the open watercourse, shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding two pounds sterling.

14. Upon the grant of any waterleading, the Council shall, if necessary, cause a connecting-pipe to be attached to the nearest main or service-pipe, with the necessary cocks to regulate the supply allowed to the applicant, who shall defray the expense; and every person obtaining such private waterleading shall keep all pipes and cocks on his or her premises, connected therewith, in good repair, and shall prevent every waste of water; and the said Council, or such person or persons appointed by it, are authorized and empowered, at all reasonable times, to enter upon the premises of such resident, to see that no waste of water is wilfully made, and is further authorized and empowered, after having given due warning to prevent such waste, and such warning not being attended to, to cut off the pipe by which the supply of such resident is allowed.

15. In addition to the penalties hereinbefore provided, any person violating the foregoing by-laws shall make full and complete satisfaction for any injury or damage thereby sustained.

H. E. RICHARD BRIGHT,
Town Clerk, King William's Town.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wilshire, Funah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
15th September, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time, the following six Animals viz.: 1 red-grey Ox, two half-moons behind; 1 black Heifer, right ear swallow-tail, half-moon behind, left ear stump; 1 black ditto, white belly, not marked; 1 ditto, white groins; 1 black Bull, white belly, white spot on the forehead, unmarked; 1 ditto, right ear square behind, half-moon in front, left ear half-moon behind, white spot on the forehead.

The Above animals, unless released on or before the 1st November next, will be publicly sold on that day.

J. H. PIENAAR, Poundmaster.

Hartebeestkraal, 27th September, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST
Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,163 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 283, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th September, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint LANGHAM DALE, Esq., LL.D., to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof and the several Country Districts, respectively, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL OF THE DIVISION OF ALIWAL NORTH.

NOTICE is hereby given that Mr. H. HUTCHONS having resigned his seat as Member of the Divisional Council for District No. 5, Waschbank, Voters in this District are hereby requested to nominate, in writing, Candidates for the representation of said District, on or before Tuesday, the 26th day of October, 1869.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears and considered as if never placed there.

JNO. HUDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
25th September, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 281, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th September, 1869.

IN terms of Act 19 of 1864, it is hereby notified that the following pieces of Crown Lands, the Leases of which expired on the 4th instant, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner of Hope Town, on Tuesday, the 2nd November, 1869, at noon.

The Lands will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Form of Lease, and the Diagrams, &c., of the Lands, may be seen at the Office of the Civil Commissioner or that of the Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF HOPE TOWN.

Lot No. 28. A piece of Ground situated in the Division of Hope Town, Field-cornetcy of Rhenosterberg, adjoining the Farm Wolvekuil, measuring 3,310 morgen 333 square roods; bounded north-east by Crown Land, east by Wolvekuil, south-east by Land adjoining Karree Poort, south-west by Basberg and west by Grass Pan.

Lot No. 49. A piece of Ground adjoining the Commonage of Hope Town, in the Field-cornetcy of Hope Town, called Vaalkoppies, containing 5,641 morgen 460 square roods; bounded north-east by the Orange River, east by the Town Commonage, south-west by Smousdam and Zoet Gat.

Lot No. 14. A piece of ground, situate as the foregoing, Field-cornetcy of De Hoop, called Annex Paardekloof (north part), measuring 1,097 morgen 541 square roods; bounded north by the Orange River, south by Paardekloof (south part), east by the Farm Paardekloof, and west by Blaauwkop.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 284, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
4th October, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Hanover, in the District of Colesberg, will be held on Wednesday, the 20th instant, instead of the 19th instant, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF TULBAGH.

TENDERS FOR DIVISIONAL POSTS.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Tulbagh until 12 noon on Monday, the 15th of November, 1869, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, either by foot-runner or on horseback, *once a week*, as well as *once a fortnight*, each way:—

1. Between the Post Office, Tulbagh, and the Post Office, Saron.
2. Between the Post Office, Ceres, and the Post Office, De Kuur.

The conveyance time required is to be stated by the Tenderer.

The Contractor will be required to execute a Bond, and to provide good and approved security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars, apply at this Office.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
30th September, 1869.

GEORGE.—NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George during the month of September, 1869:—

Butcher's Licence (£1 17*s.* 6*d*), *to expire on the 31st December*, 1869.

S. P. Terblans, Blanco.

Hawker's Licence (£1 10*s.*), *to expire on 31st December*, 1869.

M. Holtshauser, George Town.

HENRY S. M. HAM, Distributor of Stamps.

Stamp Office, George Town,
30th Sept., 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Klipfontein, Division of Mossel Bay, beyond the limited time, 2 black Heifers, marked right ear swallow-tail, left ear half-moon from behind, about 2 years old. If not released on or before Saturday, 23rd October, inst, at 10 o'clock in the forenoon, the same will be publicly sold at Klipfontein, at 10 a.m.

THOS. MULLER, Poundmaster.

GENERAL INFIRMARY, ROBBEN ISLAND.

TENDERS, addressed to the Auditor-General, for the supply of the undermentioned Articles for the service of this Establishment, in such quantities as may be required, during the year commencing 1st January, 1870, will be received at the Audit Office, until the 5th October, at noon, each Tender to be marked on the Cover "Tender for Stores for Robben Island," viz.:—

Provisions.

Arrowroot, at per lb.; beef, at per 100 lbs.; beef suet, at per lb.; beans, white, at per 100 lbs.; butter, salt, at per lb.; bran, at per 100 lbs.; brandy, French, at per gal.; currypowder, at per lb.; coffee, ground, at per 100 lbs.; fat, sheeptail, at per lb.; flour, from Cape wheat, at per 100 lbs.; fish, salt, at per 100 lbs.; hops, English, at per lb.; meal, from Cape wheat, at per 100 lbs.; malt, at per 100 lbs.; mustard, at per lb.; mutton suet, at per lb.; oatmeal, Scotch, at per 100 lbs.; oat-hay, cut, at per 100 lbs.; pork, salt, at per 100 lbs.; pepper, black, ground, at per lb.; potatoes, at per 100 lbs.; peas, split, at per 100 lbs.; rice, white, at per 100 lbs.; rice, brown, at per 100 lbs.; raisins, at per 100 lbs.; sugar, dry yellow, at per 100 lbs.; salt, Liverpool at per 100 lbs.; sheep, Merino wethers, at per head sago, at per lb.; tea, Congou, at per 100 lbs.; vegetables, fresh, assorted, at per bag of 60 lbs.; vinegar, Cape, at per gallon; wine, Cape Madeira, at per gallon,

Necessaries.

Candles, mould, at per 100 lbs.; candles, composite, at per 100 lbs.; coals (free from dust), at per 2,000 lbs.; firewood, fir (in lengths of 15 or 18 inches), at per 2,000 lbs.; matches, at per gross boxes; oil, lamp (colza), at per gallon; oil, paraffine, at per gallon; soap, Liverpool, at per 100 lbs.; soap, Cape, at per 100 lbs.; soda, washing, at per 100 lbs.; snuff, at per lb; snuff, rose, at per lb.; tobacco, cavendish (American), at per 100 lbs.

The whole of the abovementioned Articles are to be of the best quality.

The articles, properly secured, are to be delivered by the Contractor on board the Government, boat at the breakwater or any of the jetties, as may be required.

Samples of the Articles, marked with the name of the Owner, to be forwarded direct to the undersigned for inspection and comparison not later than Thursday, 7th October.

Contractors tendering for Beef will be required to supply the same of the best quality, to be sent over in the carcase in equal proportions of fore and hind quarters, and to have a fair proportion of fat. No hocks, shins, or necks to be cut up for rations, and when issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., the 15 lbs. being an allowance for bone.

Contractors tendering for salt pork will not include heads in the supply, and when issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs, the 6 lbs. being an allowance for bone.

Contractors tendering for sheep must supply full grown Merino wethers in good condition, to be delivered at Robben Island in such numbers as from time to time may be required, and landed between sunrise and sunset at the cost and charges of Contractors.

The fish to be supplied without entrails, corned, or nearly fresh.

The meal, flour, potatoes, and coals to be forwarded in bags of 100 lbs. net weight.

The bags containing the meal and flour are to be marked with the initials of the Contractor; the flour to be forwarded in fine bags.

Tenderers are requested to name and arrange the various Articles they may tender for in exactly the same alphabetical order and same heading as in this Advertisement.

Contractors will be required to execute a Bond, and to provide two approved sureties, who are to affix their signatures to a declaration on the Tender, so that, in the event of its being accepted they will sign the Bond required.

The Government will be at liberty to accept the whole, or any portion of the Articles tendered for.

W. EDMUNDS, Surgeon-Superintendent.

Robben Island, 18th Sept., 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Clanwilliam during the month of September, 1869:—

Baker's Licence, (£1 17*s.* 6*d.*) *for the half-year ending 31st December*, 1869.

Jan du Bois, Clanwilliam.

Shop Licence ending, 31*st December*, 1869.

W. Booty, Clanwilliam.

N. A. DE VRIES, Act. Dis. of Stamps.

Stamp Office, Clanwilliam,
1st October, 1869.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of a Deserter from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at King William's Town, this 25th day of September, 1869:—

No. 2174, Private GARRETT LUCAS, 42 years old, 5 feet 5 inches high, fresh complexion, grey hair, blue eyes; deserted on the 25th September, 1869, from King William's Town; enlisted on the 14th day of April, 1847, at Bristol; born at Waterford; marks: letter D; by trade a labourer; had on regimentals. Third time of desertion. Under 23 years' service.

LEWIS E. KNIGHT, Lieut.-Colonel,
Commanding C. M. Riflemen.

SOMERSET HOSPITAL.—NOTICE.

SEALED TENDERS (in Duplicate), addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office until the 9th instant, at noon, for the supply of the following Articles to the Somerset Hospital, in such quantities as may be required during the year, commencing 1st January, 1870. Each Tender to be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Provisions.

Ale, English, at per pint bottle; Do., Cape, do., per quart do.; arrowroot, per lb.; bread, best white from Cape fine flour, in half-lb. loaves, at per lb.; bread, brown, in half-lb. loaves, at per lb.; butter, salt, best Irish, at per lb.; brandy, French, at per quart bottle; do., Cape, do.; coffee, ground, at per lb.; eggs, quite fresh, at per dozen; fat, sheep-tail, at per lb.; gin, Hollands, at per quart bottle; do., Old Tom, at do.; milk, new, at per imperial pint; meat, beef, and mutton, prime prices, at per 100 lbs.; oatmeal, at per lb.; ox-heads, each; pepper, black, ground, at per lb.; pearl barley, at per lb.; potatoes, at per 100 lbs.; porter English, at per pint bottle; rice, white, at per lb.; sago, do.; salt, fine Liverpool, do.; sugar, light, do.; do. dry yellow, do.; shins of beef, each; tea, souchong, at per lb.; tea, congou, do.; tobacco, cavendish, do.; do. boer, do.; vinegar, Cape, at per quart bottle; vegetables, fresh and mixed, to order, at per lb.; wine, Cape sherry, at per quart bottle; pontac, do.; port, foreign, do.

Necessaries.

Candles, dip, at per lb.; do., sperm, do.; coals, best Newcastle, free from dust, at per ton of 2,000 lbs.; oil, paraffine, at per gallon; soap, best yellow and dry, at per lb.; do. soft do.

Funerals.

Coffins, full size, each; do., under 4 feet, do.; conducting funerals to the different burial-grounds, including hearse for conveyance, bearers, pall, grave, and minister's fee, at per funeral; conducting funerals of paupers (particulars to be obtained at the Hospital), at per funeral.

Hospital Washing.

For washing and mangling Hospital bedding, clothing, &c., particulars to be obtained at the Hospital.

Medicines and Medical Materials, &c., &c.

As per List to be seen at the Hospital. All the abovenamed Articles must be of the best quality.

N.B.—Tenderers must be particular in *naming* and *arranging* the various Articles they may tender for in exactly the same alphabetical order, and under the same headings as they are named and arranged in this advertisement, and the price at which any article may be tendered for must be calculated according to the weight, measure, or quantity which is marked against the item in this advertisement.

Samples of the articles, marked with the name of the owner, must be forwarded direct to the Undersigned for inspection and comparison.

All supplies must be delivered at the Hospital by the Contractor.

Milk to be delivered twice a day, viz., at 7 a.m. and 4 p.m.; and meat, vegetables, and bread, at 7 a.m. daily.

No hocks or necks of beef or mutton will be received. 115 lbs. to be supplied for 100 lbs. beef, and 106 for 100 lbs. mutton, the 15 lbs and 6 lbs. respectively, being an allowance for bone.

The Contractor for the Washing will be required to take the soiled articles from the Hospital every Monday, and return them not later than the following Friday, in a clean, dry, and proper state.

It will be optional with the Government to accept the whole or any portion of the articles tendered for.

Contractors will be required to execute a Bond, and provide two approved securities, who are to affix their signatures to a declaration, or to the Tender, that in the event of its being accepted, they will sign the Bond required.

A. L. CHIAPPINI, M.D.,
Resident Surgeon.

New Somerset Hospital,
October 1, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Klipfontein, District of Piquetberg, beyond the limited time, the following Cattle, viz.:—A red-and-white Ox, about 5 years old, both ears swallow-tail; a black-and-white ditto, about 5 years old, right ear cut behind; a black-and-white ditto, about 4 years old, marked left ear cut behind; a black-and-white ditto, about 5 years old, both ears swallow-tail, left ear a piece cut out behind; a yellow-and-white ditto, about 4 years old, marked both ears swallow-tail, left ear a piece cut out behind; a black ditto, about 5 years old, white groins, grey tail, right ear cut behind: a black ditto, about 5 years old, both ears cut behind and in front and white tail; a black spotted (schilder) Heifer, about 3 years old, marked both ears swallow-tail; a red ditto, about 3 years old, marked both ears swallow-tail; a young black Bull, white belly, about 1 year old, white tail, both ears swallow-tail; a young black Bull, about 1 year old, both ears swallow-tail; a black Cow, about 5 years old, marked both ears slit.

The above, if not released on or before the 4th November, 1869, will be publicly sold on that day from the said Pound.

C. H. L. MOUTON, Poundmaster.

Klipbanksdrift, 25th September, 1869.

Digitized by Google

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Station, Namaqualand.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 9th November next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station or Stations at Buffel's River, Tygerkloof, and such other Station or Stations within 10 miles of Buffel's River, as may be established during the year 1870:—

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt, at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb.; coffee, do.; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white do.; sago, do.; salt, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry, The other Article of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Buffels River Stations.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary,

RATIONS AND SUPPLIES.

Port Alfred (Kowie Harbour). Convict Station.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 9th November next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Station or Stations at the Kowie Harbour, during the year 1870, viz.:—

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt, at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb.; coffee, do.; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, at per 100 skeins; tobacco, boer, at per lb.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at Kowie Harbour.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of Licences issued during September, 1869.— [illegible]

Shop Licence. [illegible]

[illegible]

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations.—Division of George.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 2nd November next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Stations at Pampoen Kraal, Barbier's Kraal, and any Outstations which may be formed in connection therewith, during the year 1870:—

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; bread, made of unsifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal, salt—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb.; coffee, do.; milk, at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb.; rice, white, do.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Offices shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Pampoen Kraal Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

RATIONS AND SUPPLIES.

Convict Stations, Tradouw, Division of Swellendam.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 2nd November next, for the supply of the undermentioned Articles for the Convicts and other Persons of the Convict Stations at the Tradouw, and any Outstations which may be formed in connection therewith, during the year 1870.

Beef and Mutton, at per 100 lbs. When beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs.; and when mutton is issued 106 lbs. to be issued for 100 lbs. Hocks, shins, and necks of beef and mutton will be accepted as a portion of the Rations.

Beef to be supplied by the quarter, fore and hind alternately; mutton by the carcase; bread, made of unshifted wheaten meal as it comes from the mill; do., made of two thirds wheaten and one third rye or mealie meal; barley (prepared for use); peas (dry); beans (dry); coarse meal; salt—all at per 100 lbs.

To be delivered daily as above, at the risk and expense of the Contractor, in such quantities as may be required.

The Tenders must likewise state the prices at which the undermentioned Articles will be supplied, viz.:—

Bread, white, at per loaf of 1 lb.; candles, dip, at per lb.; coffee, do; milk at per bottle; needles, at per 100; rice, brown, at per lb; rice, white, do.; sago, do.; sheeptail fat, do.; soap, at per 100 lbs.; sugar, yellow, at per lb.; tea, do.; thread, do.; tobacco, boer, do.; vinegar, at per bottle.

The soap to be English, hard and dry. The other Articles of good quality.

The Contractor or Contractors shall be bound to deliver the Articles as above, in such quantities and at such periods as the Superintendent or other authorized Officer shall from time to time direct.

The Tenders must contain the *signatnres* of two Sureties (to be approved by the Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application at the Office of the Superintendent of Convicts at the Tradouw Station.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; forms of which are lying for inspection as above.

Parties tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the order in which they appear in this Advertisement.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

TENDERS FOR MEDICINES

For the Convicts employed on the different Stations.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 12th instant, for the supply of the undermentioned Medicines, Materials, &c., required at the several Convict Stations during the year 1870.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), who are to bind themselves for the due fulfilment of the Contract, should the Tender be accepted.

The Contractor is bound to deliver the articles, upon a Requisition made by the Colonial Secretary, at his Office, properly secured and packed, free of any additional charge for bottles, jars, cases, or packages (stopper bottles excepted), for transmission to the Stations.

Medicines to be prepared in accordance with the British Pharmacopœia of 1867.

Further particulars may be ascertained upon application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

List of Medicines, Materials, &c.

Acacæ Gum, pulv.	Potass. Nitrat. Pulv.
Acet. Distillatum	Potass. Sulph.
Acet. Morphiæ	Potass. Tart. Acid.
Acet. Scillæ	Pulv. Antim. Comp.
Acid. Acetic	Pulv. G. Acacia
Acid. Citric	Pulv. Cretæ cum Opio
Acid. Gallic	Pulv. Jalapæ Comp.
Acid. Hydrochlor	Pulv. Ipecacuan Comp.
Acid. Nitricum	Pulv. Opii
Acid. Sulphuric	Pulv. Rhei
Acid. Tannic	Pulv. Rhei Co.
Acid. Tart.	Quinin disulph.
Adeps. Suillæ	Santonine
Æther Sulphuric	Sennæ fol.
Alumen	Sodæ Carb.
Ammon. Hydrochlor.	Spirit Æther Chlor.
Ammon. Sesqui. Carb.	Spirit Æther Nit.
Ammon. Liquor	Spirit Æther Sulph
Amylum	Spirit Ammon. Arom.
Antim. Oxy. Sulphur.	Spirit Rectif.
Antim. Potass. Tart.	Sulphur Sublim.
Ag. Rosæ	Syrupus Scillæ
Argent. Nitras	Syrupus Simplex
Calomelas	Tinc. Aconiti
Calumb. Radix	Tinc. Belladonnæ
Calx. Chlorinat	Tinc. Calumb.
Camphora	Tinc. Camph. Comp.
Cerat. Cetacei	Tinc. Card. Comp.
Cerat. Resinæ	Tinc. Catechu
Chloroform	Tinc. Cinchon. Comp.
Confectio Aromat.	Tinc. Ferri Sesq.
Copaiba Bals.	Tinc. Hyoscy
Creta Preparata	Tinc. Digitalis
Cubebæ Pulvis	Tinc. Ferri Sesqui. Chlor.
Cupri Sulphas	Tinc. Gent. Comp.
Extr. Belladonæ	Tinc. Lavend.
Extr. Colocynth. Comp.	Tinc. Myrrhæ
Extr. Gentianæ	Tinc. Opii
Extr. Hyosciami	Tinc. Rhei. Comp.
Emplast. Adhesiv.	Tinc. Scillæ
Emplast. Cantharidis	Tinc. Sennæ Comp.
Emplast. Pices Comp.	Tinc. Zingiberis
Gentian Radix	Ung. Hydrag. fort
Hydrarg. Chloridum	Vin. Ant. Pot. Tart.
Hydrarg. cum Creta	Vin. Colchici
Hydrarg. Nit. Ox.	Vin. Ipecacuanhæ
Iodum	Vin. Opii
Ipecacuanhæ pulvis	Zinci Sulph.
Jalapæ pulvis	Zingiberis Jam. Pulvis.
Lini sem. pulv.	MATERIALS.
Lini. Camph. Co.	Catheters, gum-elastic
Lini. Saponis Co.	Corks, Vial
Liquor Plumbi Diacet.	Gallipots, 1 to 8 oz.
Liquor Potassæ	Glass Measures, 2 oz.
Liquor Sodæ Chlor.	Hernia Trusses, single
Magnesiæ Carbon. Pulv.	Do. do. patent
Magnesiæ Sulphas	Lancets, Weiss
Ol. Crotonis	Linteum
Ol. Lini	Pill Boxes, chip
Ol. Menth. Peperit	Scales, grain
Ol. Ricini opt.	Scissors, common
Ol. Terebinthinæ	Do., Surgeons
Ol. Olivæ opt.	Silk, oiled
Pigment Iodine	Sponge
Pilul. Hydrarg	Syringes, Enema
Pilul. Scillæ Comp.	Tow, Surgeons'
Plumbi Acet.	Twine
Potass. Bicarbon.	Urethra Syringes
Potass. Bitart	Vials, 6 oz.
Potass. Carbon	Do. 4 oz.
Potass. Chloras	Do. 2 oz.
Potass. Iodidum	Do. 1 oz.

BREAKWATER CONVICT STATION.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 12th inst., from such persons as are willing to Contract for the performance of Funerals in connection with the Convict Establishment at the Breakwater, Cape Town, during the year 1870.

Full particulars can be obtained on application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoegat, beyond the limited time, a black Heifer, about 18 months old, marked left ear stump, right ear swallow-tail; and a black Heifer, about 18 months old, belly a little white, spot on the forehead, white under the chin, and grey brush, marked right ear cut behind, left ear swallow-tail. The above, if not released on or before the 6th November next, will be sold publicly in front of the said Pound.

P. A. SCHAAP, Poundmaster.

Zeekoegat, 2nd October, 1869.

Digitized by Google

CONVICT SUPPLIES.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office until 12 o'clock on Tuesday, the 2nd November next, for the supply of the undermentioned Materials, Tools, &c., for the use of the Convicts, for the year 1870:—

Awls, shoemaker's, per dozen; brooms, bass; do., hair; brushes, whitewash, tied; candles, mould, per lb.; coals, house, per ton; handcuffs; hemp, shoe, per lb.; knives, carving, 10-inch; do., pocket, per dozen or per gross; lanterns, police; lime-juice; needles, per 100; oil, lamp; pails, water, galvanized iron; plates, tin; pots, tin, quart; razors; scissors; soap, yellow, Cape-made or English, hard and dry, per 100 lbs.; spoons, iron; straw for bedding, per 100 lbs.; thread, per lb.; tubs, soil, handled; water half-aums.

Security for the due fulfilment of the Contract to be entered into will be required, and the Tender must contain the *signatures* of two persons who will become Sureties for that purpose. No Tender will be noticed that does not contain those signatures.

Samples of all Manufactured Articles, with the name in full of the Person tendering on each sample, are to be forwarded to this Office.

The Articles must be of good quality, and are to be delivered to the Storekeeper in Cape Town, with the exception of the Candles, Coals, Soap, and Straw, which must be delivered at the Convict Establishment at the Breakwater Works or any other place in Cape Town or its immediate vicinity at which the Convicts may be stationed, at the expense of the Contractors, in such quantities and at such periods as may be required.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquanted with the terms of the Contract to be entered into, forms of which, with the terms of the Contract, and all further particulars, may be ascertained on application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL NAMAQUALAND.

DISTRICT NO 4.

NOTICE is hereby given that a Poll for a Member of the Divisional Council for the above District will be held in the Court-room at Springbok on the 26th day of October, 1869, opening at 8 o'clock in the morning and closing at 5 o'clock in the afternoon.

The Candidates nominated for this District are the following.

ADRIAN ALETTUS JACOBUS COETZEE.
JOHN WOLSTENHOLME.

All Votes given for any person except one of the above-named will be thrown away.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Dated this 25th day of September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

NOTICE OF RESURVEY.

WHEREAS CHRISTOFFEL JOHANNES VILGOEN, Proprietor of the Farm Paardepoort, in the Division of Uitenhage, has informed this Council that certain Beacons of his said Farm are disputed by Mrs. WELGEMOED, Proprietress of the adjoining Farm, Hartebeesfontein, and has requested the Council to have the correctness thereof investigated and determined under the provisions of Act No. 7 of 1865,—Notice is hereby given, in terms of the 94th Section of the said Act, that a Surveyor, accompanied by the deputed Member of the said Council will attend at Paardepoort, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, in order to make a Resurvey of the Farms, or such portions of them as may be deemed necessary, for the purpose of determining the true and correct positions of the Beacons in dispute. All parties interested are therefore required to meet the Commission appointed.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.
Divisional Council's Office, Uitenhage,
28th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

NOTICE OF RESURVEY.

WHEREAS Messrs. DORFLING BROTHERS, Proprietors of the Farm Dwaas, in the Division of Uitenhage, have informed this Council that certain Beacons of their said Farm are disputed by JACOB VAN LOGGERENBERG, Proprietor of the adjoining Farm, Riet River, and have requested the Council to have the correctness thereof investigated and determined under the provisions of Act No. 7 of 1865,—Notice is hereby given, in terms of the 94th Section of the said Act, that a Surveyor, accompanied by the deputed Member of the said Council, will attend at Dwaas, on Friday, the 12th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, in order to make a Resurvey of the Farms, or such portions of them as may be deemed necessary, for the purpose of determining the true and correct positions of the Beacons in dispute. All parties interested are therefore required to meet the Commission appointed.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.
Divisional Council's Office, Uitenhage,
28th September, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a black-and-white Ox, marked both ears swallow-tail, about 6 years old; a red Cow with white belly, marked two swallow-tails, left ear cut behind, about 10 years old; a black-and white Heifer, marked both ears swallow-tail, two half-moons. The above, if not released on or before the 6th November, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 23rd Sept., 1869.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Beaufort West, during the quarter ended 30th September, 1869:—

Hawkers' Licences to expire on the 31st December, 1869.

July 2.—Petrus Johannes Wasserfall, Beaufort, 1 Vehicle (15s.)
July 3.—P. J. Swanepoel, Beaufort, 1 Vehicle (15s.)
July 15.—Barend Adrian Kunn, Lismore, Swellendam, 1 Vehicle (15s.)
July 17.—Abraham Gerhardus le Roex, Villiersdorp, Caledon, 2 Vehicles (£1 10s.)
July 24.—Thomas John Townshead, Beaufort, 1 Vehicle (15s.)
July 30.—Petrus Johannes du Toit, Robertson, 2 Vehicles (£1 10s.)
July 30.—Adrian Petrus Krammer, Robertson, 2 Vehicles (£1 10s.)
August 2.—John Fuller, Worcester, 1 Vehicle (15s.)
August 9.—Barend Krammer, Robertson, 2 Vehicles (£1 10s)
August 14.—Jacobus Francois du Toit, Stellenbosch, 2 Vehicles (£1 10s.)
August 31.—Jan Swanepoel, Beaufort, 1 Vehicle (15s.)
September 6.—George Wheeler, Beaufort, 1 Vehicle (15s.)
September 6.—J. A. F. Swanepoel, Beaufort, 1 Vehicle (15s.)
September 13.—Jan Stephanus Theron, Tulbagh, 2 Vehicles (£1 10s.)

Retail Shop Licences, to expire on the 31st December, 1869.

August 16.—J. D. O. Oosthuizen, Beaufort (15s.)
September 6.—Stephanus van Bloemmestein, Beaufort (15s.)

Wholesale Dealer's Licence, to expire on the 31st December, 1869.

August 23.—John Alfred Honeyborne, Beaufort, (£2).

Butcher's Licence, to expire on the 31st December, 1869.

September 7.—Herbert Townshead, Beaufort (£1 17s. 6d.)

JOHN WYLDE, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Beaufort West,
1st October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

DISTRICT No. 1.

NOTICE is hereby given that a Poll for the Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Court-house at Prince Albert, on Wednesday, the 27th instant, opening at 8 o'clock in the morning and closing at 5 o'clock in the afternoon. The Candidates nominated for this District are the following:—

DANIEL NICHOLAS MEYER.
WILLEM JACOBUS RUSSOUW.

All votes given for any person except one of the abovenamed persons will be thrown away.

Dated this 1st day of October, 1869.

J. G. BORCHERDS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert.

NOTICE.

DAVID RICHARD, a Coloured Lad, about 9 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. With the exception of his Father, RICHARD states he has no Relative living. His Father is an aged and infirm pauper living at Diep River, in this District. Unless claimed within six weeks from this date by some relative or friend willing and able to maintain him, DAVID RICHARD will be indentured to some fit and proper person, in accordance with the rovisions of Act No. 15, 1856.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th September, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

District of Simon's Town.

SWEENY OSMAN having brought to this Office a destitute Female Child, aged about 12 months, who, he states, was left at his House by its Mother, an idiot mute woman,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child, claim her within six weeks from this date, she will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate
Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
22nd September, 1869.

NOTICE.

A MALABAR GIRL named ANNA, aged about 11 years, came to the Farm Tygerkloof, of Mr. HENDRIK VISSER, in this Division, in a state of destitution and starvation. She states that her Parents are both dead, and that her Grandfather, named HANS BOESMAN, and Uncle, ADAM BASTARD, are residing at Willems Valley, but that they are unable to support her. Notice is hereby given that unless the said ANNA be claimed within six weeks from date, by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be apprenticed according to law.

J. F. J. WRENSCH, Res. Mag., Piquetberg.
Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
6th September, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 4th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of HERCULES ROBERT ROSS, of Cape Town, Carpenter (3rd Surrender), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 13th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 20th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, of JOHANNA FREDRICA SIMONS; also *Re* deceased Spouse, MARIA JACOBA TIER, formerly Widow of JOSEPH L. F. HOHENSTEIN.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of LEWIS CASPARUS PETRUS VAN WYK, of Van Wyk's Kraal, Division of Cradock, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 20th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 27th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of JACOBUS STEPHANUS DU TOIT, of the Paarl,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 19th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Oct, 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM ADRIAAN JOHANNES VAN SCHOOR, M.'s Son, of Springbok, Namaqualand, Wheelwright,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Springbokfontein, at his Office, on Wednesday, the 27th October, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS OOSTHUISEN, of the Division of Riversdale.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the abovenamed Estate will be held before the Resident Magistrate of Riversdale, on Saturday, the 30th of October, 1869, at 10 a.m., for the proof of Debts.

JAS. GREATHEAD, Sole Trustee.

Riversdale, 28th September, 1869.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 4th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of EBENEZER SAWTELL, of Cradock, General Dealer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, at Cradock, the first Meeting to be held on Wednesday, the 20th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Deb's; the second Meeting on Wednesday, the 27th of October, 1869 at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS ROGERS, of Graham's Town, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 20th October, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM ABRAHAM VAN DYK, of Klippoort, in the Division of Cradock, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 27th October, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* Mrs JOHANNES HENDRIK VORSTER.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOSEPH FERRIS SMUTS,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHANNA ELIZABETH BEERANGE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 16th November, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JACOMINA JACOBA HESSELMAN, of the Humansdorp District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, STEPHANUS ESAIAS TERBLANS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Humansdorp, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

CAPE TOWN, CAPE OF GOOD HOPE.

Master's Office (late Orphan Chamber), October, 1869.

UNKNOWN AND FOREIGN HEIRS.

AN *Account of all Estates or Property belonging to Persons unknown*, or not residing within the Colony of the Cape of Good Hope, and not having any known legal Representative therein; and of the Names and designations, so far as known, of the Persons who are supposed to be interested therein; published in conformity with the 37th Section of the Ordinance No. 105 of His Excellency the Governor in Council, promulgated on the 14th day of February, 1856, entitled "An Ordinance for providing for the due Administration and Management of the Estates and Property of Minors, Lunatics, and Persons absent from the Colony, and for the proper care of the Persons of Minors and Lunatics."

ALL PERSONS INTERESTED in any of the said Estates or Property are hereby required, under the Provisions of the Ordinance aforesaid, to transmit their Claims to the Master of the Supreme Court.

All such Claims must be supported by the requisite Proof of Kindred, and an Agent in Cape Town, legally appointed and authorized by the Claimant, to prefer the same, and receive the payment thereof.

	£	s.	d.
Benjamin Ricardo	37	5	3½
Lt.-Col. William Back Spry ...	20	0	9
Absolon	7	7	6
Children of Samuel & William Elligood	508	10	3
David Fidlar	10	16	3
Johan Fredrik Getze...	1325	11	9
Lendor, of the Cape, formerly Slave of the Widow W. C. Coenradie ...	10	1	2¼
Willem Albrecht	9	1	1
Gerrit Hendrik Willem de Labat ...	147	7	2¾
François de Necker	5	0	0
Windvogel Uithaalder	21	1	8
Kieviet...	12	8	0
Dina Elizabeth Huysbeer	38	11	0
Johanna Elizabeth Kotze	50	10	0
George Gough...	70	9	3½
Fredrik Wyzel	6	13	5¼
Maria Elizabeth Oberholster, Widow of Gerrit Jacobus Koekemoer ...	77	15	3
Isaac Johannes Meyer, Isaac's son...	17	6	9¾
August...	16	18	10
William Conn...	12	8	11
Six unknown Children of Elizabeth Pelser, deceased, married to Gerrit Johannes Kruger	10	17	9
Four do. of Hilletje Pelser, deceased, married to Stephanus Jacobus Kruger	10	17	9
William Jones...	6	12	8
Hugh Millan	114	7	7
William Mott...	11	12	0
Archibald Clarke	13	5	8
Louis Egbertus Greeff	5	4	4
James McGurn	11	15	9
Saphier	32	17	1
Abraham Thwaits	14	4	0
Daniel Malan, Sr.	13	15	2
Belle, Widow of John Rabonla ...	24	6	9
Anna Elizabeth Arentz, Widow of Godlieb Lourentz	29	19	4
Mary Reynolds, 2, *Paradise Row, Lambeth*	72	8	6
George Alexander Walker	7	5	2
Anna Steyn, Widow of Gerhardus Scheepers	45	8	2
William Jan Kolver	58	2	0
The three absent Heirs of the late Martha Maria Visser, Wife of Jacob van Wyk	34	9	1
The absent Heirs of the late Hercules Jacobus Visser	34	9	1
Thomas Phillips	24	17	11
Winefred Ford, married to Jeremiah Costello	13	14	11
John Hartley Sowerby	41	3	7
William Dunn...	6	9	10
Barbara Christina Hanekom, Wife of William Meintjes van den Berg ...	121	8	11
Jose Baptiste, *alias* Baptista, Son of Joao Pinto, native of Oporto ..	5	13	9
Joseph Pedley...	22	8	10
Hester Francina Russouw, married to Fredrik van Niekerk . .	217	14	1
Willem Carlsdorff	8	17	1
Peter Roberts...	8	15	11
Susannah Cronfee, Widow of Lodewyk de Jager	16	8	0
Hendrik Christoffel van der Vyver...	115	18	9
Sophia Bebber	30	17	4
Cornelus Con Coughlan	277	2	9
John Julian	20	10	10
Johan Philip Barchfeld	17	0	6
James Baker	10	17	6
Christoph Lenage	212	16	4
William Blanks	5	11	9
James Baker	7	19	10
Willem (*alias* William), liberated Africa	5	0	0
Nicolaas Mainquist	29	0	0
William Walsh	78	12	7
Henry Rowe	46	14	2
Michael Finnegan	100	17	1
Johannes Jacobus Mans	34	19	6
Antonio Morera	9	10	9
Joachim Hendrik Maartens	19	5	2
Widow Daniel O'Flinn, M.D. ...	211	15	7
Henry Buckton	465	10	11
Adonis	15	3	2
Thomas Keteringham	34	17	7
Francis Dawson	56	1	10
Andries, Zara, and Sabiena... ...	26	8	3
August (a Mantatee)...	16	14	6
John Thomas Marlow	60	12	7
George Whitaker	16	0	10
Anne Cormack	170	16	3
Michael Morris	20	8	8
The four absent Daughters of the late James Griffiths	18	14	7
Luke Sangar	6	0	0
James Garrett	18	14	8
William Christie	31	18	1
Jan Willem Lutgens	189	11	6
Henry Haylett	24	0	0
William Newman	13	0	0
Josia Marianna	203	19	8
Simon, *of Malmesbury, a Labourer* ...	20	9	0
Petrus Wilhelmus Brits	17	14	10
Thomas Wells	502	8	4
Catherine Gibson, married to Hurst	14	17	6
P. Leuring	19	18	0
George Paddock	51	3	7
Johan Adriaan Roscher	15	15	2
George Good	15	8	7
James, *alias* Jim James	12	9	10
The eight absent Children of the late Johannes Petrus Heymans ...	8	8	5
Thomas Cook	8	10	8
Anna Francina Viljoen, married to Bart van Aswegen	6	18	4
Jacomina Elizabeth Adriana Viljoen, married to Albert Liebenberg ...	6	18	5
Charles Cumbers	33	0	0
Nehemiah Facer	22	1	8
William Williamson	16	13	7
C. P. M. Henry ... - ...	8	12	10
John Samuel Parlby	991	12	9
Africander	5	15	0
Heirs of the late Carel Fredrik Hendrik Altensteedt and Alida Maria Altensteedt	71	8	8
Hannah McDonald, Widow of the late Alex. McDonald	60	0	0
Frances Cornish, Widow of C. Mutory	393	0	9
James Batten	392	0	1
Ruiter	14	19	8
Harry Williams	14	5	10
Andrew Williamson	5	19	0
Mary Kew	5	6	0
Elizabeth Kew	5	6	0
George Kelley...	11	4	0
William Knowles	216	0	0
Edwin Webb Norton...	8	13	4
William Anderson	110	14	9
William Holmes	10	10	0
Mjweli (a Mantatee)	62	16	0
Mina Clarke	29	15	3
John, *alias* John Baker	84	4	4
William Moore	582	2	9
Lavinia Banbury Waters	448	18	8
James Scobie	32	15	3
Glandina Catherina van der Hever...	18	2	8
John Lee	42	10	0
Murray	5	18	10
Cornelus Vetman	10	1	0
James Dunne...	8	9	0
E. F. Schlacke	52	7	1
Catharina J. E. Groen	12	3	9
Pompey	31	0	0
Anna Maria Blom	6	4	6
Pieter Erasmus	5	11	1
Henry Howard	10	11	3
Sarah Osborne	367	18	0
Lazaar...	17	6	11
Pieter Jacobus Mauritz	7	15	9
Gert Jacobus Koekemoer	36	4	6
Job Johannes Bantam	41	2	6
Philip Uithaalder	28	15	8
George Ludwig Engelhard Krebs ...	8	8	7
The Representatives of Jan Harmse Steenkamp, J. H. son	52	2	0
The Representatives of Jacobus Christoffel Steenkamp, J. H. son	52	2	0
Christoffel Johannes de Wet ...	20	16	10
Jacobus Christoffel de Wet	20	16	9
Maria Petronella de Wet	20	16	9
..... de Wet	111	7	11
John Swan McLean	100	11	10
Danster	14	18	3
John Drowney	25	4	10
Anne Stone, married to W. Rouse...	84	19	2
Francis Wallis	5	11	10
Martha Salomina Dorothea Schoeman	5	11	10
Johanna Elizabeth Schoeman ...	5	11	10
Marthina Johanna Schoeman ...	5	11	10
Sarah Maria Schoeman	5	11	11
Marthinus Johannes Schoeman ...	75	7	0
Mary Ann Divine	14	0	0
David McDonald	6	4	4
Gerrit Hendrik Stander	32	10	8
William Taylor	11	19	4
Charles Allen	10	1	4
George Everitt	23	8	10
Mary Miller	7	13	8
Joseph Lightfoot	5	0	0
Edward Horneman	9	6	11
Alexander McIntyre...	197	14	10
Jane Athorn (born Wilson)... ...	12	9	7
Hilletje Myburgh	12	9	7
Maria Magdalena van der Westhuyzen	17	10	9
Charles Exton, or Aston	32	5	0
Mietje Prins	41	6	7
Daniel Rebertze	9	16	8
John Vaughan			
The three Children of Thomas and Johanna Kruger	55	2	1

Digitized by Google

	£	s.	d.
Jan (a Kafir)	15	13	6
Andrew Hosie	39	8	7
Gert (a Hottentot)	7	6	10
T. Coslett	6	3	6
Johannes Hemming Coetzee... ...	10	11	5
Hermina Venter, married to H. Prince	34	4	4
Cornelia Carolina Venter, married to Wessel Badenhorst	34	4	4
William Matthew Schimmens ...	99	5	1
Susanna Christina Rossouw, married to J. Klaasen	£56	12	10
Catharina Elizabeth Staak, married to John Furlong	103	16	7
Lydia Gilhalm, otherwise Elizabeth Bedford	47	10	3
Stephanus Jacobus Meintjes ...	181	9	0
Jacobus Johannes Meintjes	148	1	6
The Children of Elizabeth Hurter, married to Jan Abraham H. Dafel	11	6	0
The Children of John Collisen ...	223	18	2
James Bryant...	5	17	6
Thomas Jan Brengeman	70	18	2
Adam Rumboldt	20	13	8
Louisa Carolina Odendaal, wife of C. Raal	6	13	1
Petronella Jacoba Vorster	6	13	0
John Smith Maullin	40	12	9
Daniel McLoughlin	7	13	9
Gerhard J. Keyser	125	13	8
Alex. McDonald	20	5	8
Since Last Return.			
Ernst Fredrick du Toit	482	12	7
Anne Forbes	82	6	0
Johannes Stephanus du Toit ...	17	14	6
Charl Francis du Toit	17	14	6
Andries Stephanus du Toit	17	14	5
Jacobus Russouw	180	9	0
Charles O'Hara	10	12	3
Fredrick Bingley	6	1	0
William Parker	30	3	9
Hester Elliott	24	19	0

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, 5th October, 1869.

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
4th October, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JACOB MEYER, of Graaff-Reinet, has been placed under Compulsory Sequestration by order of the Honourable Mr. Justice SMITH, bearing date the 28th September, 1869, upon the petition of JOHAN LODEWYK LEEB, made by his General Agent in this Colony, HARRY BOLUS.

J. STEUART, Master.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY

PUBLIC SALE

OF

Landed Property,

IN THE VILLAGE OF GEORGE.

In the Insolvent Estate of FRANCIS LYON BARRINGTON.

On Saturday, 16th inst.,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

1. A neat, comfortable, Double-Storied HOUSE, comprising large Shop, besides 6 other Rooms, Kitchen, and Stable, &c., situated in Montagu-street.

2. A neat COTTAGE, under Thatched Roof, adjoining the Public Market Place.

The above Properties are in thorough Repair, and are well worthy the attention of Capitalists and others.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 12 o'clock noon.

D. J. ASPELING,
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 2nd October, 1869.

F. A. SWEMMER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account of the Insolvent Estate of GERT PETRUS JOHANNES SLABBERT, lately of this District, will lie in the Master's Office, Cape Town, for a period of fourteen days from the 4th prox., for the inspection of those interested; after which the Honourable the Judges of the Supreme Court of this Colony will be moved to confirm the same.

J. LAING, Sole Trustee.

Elands Post, Stockenstrom,
22nd September, 1869.

SALE

By the Master of the Supreme Court

or

Landed Property,

IN THE DIVISION OF SWELLENDAM.

On Monday, 11th Oct., 1869,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD in front of the Magistrate's Office, at Bredasdorp, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Bredasdorp, as Special Commissioner of the Supreme Court,

1. Certain piece of **PERPETUAL QUITRENT LAND**, situate in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Potteberg, measuring 3,700 morgen.

2. Certain **ONE-FOURTH PART** or **SHARE** in a piece of **PERPETUAL QUITRENT LAND**, situate as above, measuring in the whole 3,500 morgen.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between WILLEM HIDDINGH, Plaintiff, and JOHN DANVERS, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late DANIEL JOHANNES SWART, Senior, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town; at the Magistrate's Office at Bredasdorp; at the Office of the Auctioneers, Messrs. BARRY & NEPHEWS, of Bredasdorp; and at the Office of the Attorneys, Messrs. REDELINGHUYS & WESSELS, in Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

IN THE INSOLVENT ESTATE OF

BAREND JACOBUS LODEWYKUS COETZEE.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee to the above Estate, will cause to be sold by Public Auction on THURSDAY, 4th November next, at 10 o'clock a.m., on the Farm Roodepoort, all the Property belonging to the said Estate, Immovable and Movable, consisting of—

1. The Farm **ROODEPOORT**, better known by the name of JANSPOORT, in extent 1,165 morgen, situate at two hours' ride from Burghersdorp, with Dwelling-house, enclosed Lands, Kraals, Dams, &c.

2nd. Portion of ERF No. 202, situate at Burghersdorp, with the House thereon, in close proximity to the Church of the Rev. Mr. POSTMA.

3. **MOVABLE PROPERTY**, consisting of 236 Sheep, 120 Angora Goats, 1 Angora Ram, 17 Head of Cattle, 18 Horses, 1 Back-wagon, 1 Horse-wagon, Harness, Ploughs, Spades, Dam-scraper, and a variety of Household Furniture, Crockery, &c., &c.

Terms of Credit liberal.

G. SICHEL.

Burghersdorp, 24th September, 1869.

D. G. KANNEMEYER, Auctioneer.

Insolvent Estate of TJAART JOHANNES STEENKAMP.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee to the above Estate, will cause to be sold by Public Auction, on

Tuesday, the 9th November next,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

On the Farm "Gelegenfontein,"

1st. The Half of the Farm "GELEGENFONTEIN," in extent 1,231½ morgen, situate at one hour's ride from Burghersdorp, and containing Dwelling-house, enclosed Lands, Dam, Kraals, &c.

2nd. The Loose Property of the Estate, consisting of a few Sheep and sundry articles of Household Furniture.

TERMS LIBERAL.

G. SICHEL.

Burghersdorp, 24th September, 1869.

D. G. KANNEMEYER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of TALBOT BOWE, Transport Rider, of Hondeklip Bay, Namaqualand.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, at Springbok, on Tuesday, the 19th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

GEORGE ALEXANDER VON LUDWIG,
Sole Trustee.

Springbok, Namaqualand, 25th Sept., 1869.

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSHUA TROLLIP, of Mulberry Grove, in the Division of Cradock, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 27th October, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st day of December next, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON,
Sec., C. F. I. & T. Co.,
Sole Trustee.

Cradock, 24th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS STRESO of Gamtoos River, Division of Humansdorp.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, on Thursday, the 28th October, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 28th October, at the Office of H. LONGLANDS, Humansdorp, or proceedings will be instituted against them.

T. C. CLARKE, Sole Trustee.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANCIS RUSSELL BRETT, of Frenchhoek, Division of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 20th day of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding on the offer made by F. C. M. VOIGT to purchase the Landed Property situated at Frenchhoek for the sum of £25.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 2nd October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late COERT JOHANNES VORSTER.

ALL Persons claiming to be Creditors of, and all others having Claims against, the abovenamed Deceased or his Estate are hereby called upon to file their Claims at or before noon on Friday, the 5th November, 1869, at the Office of THOMAS SCANLEN, Esq., Cradock, or at the Office of the Graaff-Reinet Board of Executors, Graaff-Reinet; and those indebted are required to pay without delay to either of the Undersigned.

WILLIAM GREGOROWSKI,
Sec. Graaff-Reinet Board of Executors,
q.q. A. M. VAN DEN BERG,
Graaff-Reinet, 11th September, 1869. } Execs. Dative.

THOMAS C. SCANLEN,
q.q. SOPHIA VAN HEERDEN,
Cradock, 14th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS DU TOIT, Farmer, of the District of Fraserburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, on Friday, the 29th day of October next (1869), at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st day of [illegible] 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOHN [illegible]

Fraserburg 22nd [illegible]

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN F. A. BLAND, of Riversdale, Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a term of seven days from Monday, the 4th October 1869, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further term of fourteen days from Monday, the 11th October, 1869, after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JAS. GREATHEAD, Sole Trustee.

Riversdale, 30th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of FRANS ROOS, P. son, of Wellington.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, for a period of seven days, from Tuesday, the 5th inst., and after that, for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court; after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

P. J. PENTZ, J.F. son, Sole Trustee.

Wellington, 2nd October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES ALBERTUS REEDER, of Riebeek West, Trader.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl for a period of seven days, from Tuesday, the 5th inst., and after that for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court; after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. J. PENTZ, J. F. son, Sole Trustee.

Wellington, 2nd October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADRIAAN JOHANNES HENDRICUS STANDER, of Schimel Krans, Division of George.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate of George, for a period of seven days, reckoned from the 5th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from the 18th instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. SWEMMER, F. Son,
Agent for Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS KEOUGH.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed a Meeting to be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, on the 27th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 20th November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

W. KNIGHT, Sole Trustee.

NOTICE TO CERDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH FEATHERS, of Fishwater Flats, in the Division of Port Elizabeth, Hotelkeeper.

THE Liquidation Account and Plan of Distribution of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth for a period of seven days from the 4th October, 1869, and for a further period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court from the 15th October, 1869; after which, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WM. KNIGHT, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 29th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of IGNATIUS MARTHINUS RADEMEYER, of Humansdorp, Post Contractor.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been appointed Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office (instead of George as previously advertised), on Friday, the 22nd October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 22nd October, 1869, or proceedings will be instituted against them.

C. COETZEE, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MELT CORNELIS VAN SCHOOR, of Koeberg, Blacksmith.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 20th day of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding on the application of the Insolvent, requesting to be allowed to retain the sum of £13 16s., being amount of Inheritance awarded him out of the Estate of the late J. G. MEYER.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

4th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN PEACOCK, of Malmesbury.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 18th of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the abovenamed Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

PAUL DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

Cape Town, 4th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late JAMES MARREN, of Ceres.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have been duly authorized and confirmed to act as Executors Testamentary of the above Estate. All Persons claiming to be Creditors of the said Estate are requested to file their Claims with the first Undersigned, within six weeks from this date; and all those indebted thereto to pay their Debts to the first Undersigned, within the same period, or proceedings will be instituted against them.

C. PAUL, M.D.
M. MARREN.

Ceres, 1st October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. LAWRENCE KANNEMEYER

ALL Persons having any Claims against the above Estate, and those that are indebted to the same, are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the Undersigned within six weeks of this date.

F. M. CERFONTEYN, Ex. Test.

Cape Town 1st October, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHANNA JACOBA HAUPT, of the Paarl.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned at the Office of the Undersigned, for a term of fourteen days, reckoned from this date; after which period, if no objection is made, the same will be considered as approved of and acted upon.

J. N. C. DE VILLIERS, Executor Test.

General Agency Office, Paarl,
5th October, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

Estate of the late ISAC WILHELM VAN DER VYVER, and surviving Spouse, MARTHA MARIA LE GRANGE.

ALL Parties having any Claim against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted to the Estate to pay their Debts, at the Office of the Undersigned, on or before the 15th November, 1869.

H. W. BECKER, Assumed Executor.

Ladismith, September, 1869,

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF A

Valuable Farm

AND

STANDING CROPS,

AT KOEBERG.

THE Undersigned, in his capacity as Curator Bonis in the Estate of the late MELT JACOBUS LOUW, and as Trustee in the Insolvent Estate of MELT JACOBUS LOUW, will cause to be sold on the Spot,

ON FRIDAY,

THE 22ND INSTANT,

The well-known and most productive Farm 'SWELLENGIFT,' with part of Munnik's Dam situated at Koeberg, close to the Village of Philadelphia, facing the Main Road to Malmesbury.

The capabilities of the above Farm are so well-known that any comment thereon would be almost superfluous. It may, however, be sufficient to state that a large portion of Land is under cultivation and is at present sown with 21 Muids of Wheat, 40 Muids Oats, 1 Muid Barley, and 1 Muid Rye, all in a promising condition.

The Buildings on the Farm are in first-rate order. The Dwelling-house is large and commodious, and the Stable and Out-buildings all that could be desired.

At the same time will be sold the STANDING CROPS, consisting of 40 Muids Oats, 21 Muids Wheat, 1 Muid Barley, and 1 Muid Rye.

Sale to commence at 10 o'clock.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 4th October, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN ROELOFF ZEEDERBERG, R. A. Son.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this day's date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER,
P. U. LEIBBRANDT, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 5th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late JOHN JOHNSTONE, formerly of Camp's Bay, near Cape Town, since deceased at Fauresmith, in the Free State.

PURSUANT to the 30th Section of Ordinance No. 104, the Creditors of and all others having Claims against the Deceased, or his Estate, are hereby called upon to file the same at the Office of the Undersigned, at Beaufort West, within the period of six weeks from the date hereof; and those indebted thereto to pay their Debts within the said term at the said Office.

C. PRITCHARD, Executor Dative.

Beaufort West, 27th September, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of RICHARD VINCENT COTTERILL, of Queen's Town.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 16th day of November next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the said Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

G. J. DE KORTE, Applicant's Attorney.

Cape Town, 4th October, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES BANKS, of Bathurst.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 27th day of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of considering and determining whether the Trustee shall take proceedings to recover certain Claims alleged as due to the Estate, also to determine whether a claim put in by the Insolvent for payment for assistance rendered the Estate, and allowance for support, shall be paid out of the funds of the Estate.

F. LUCAS, Sole Trustee.

4th October, 1869.

NOTICE TO CREDTORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM AUSTIN, of George Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate of George, for a period of seven days, reckoned from the 5th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from the 18th instant; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. SWEMMER, F. Son,
Agent for Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADAM JOHANNES BARNARD A. Son, of the District of Knysna.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate of Knysna for a period of seven days, reckoned from the 5th instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from the 22nd instant; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. P. SWEMMER, F. Son,
Agent for Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JAMES HARDEN, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

BEATRIX HARDEN (born STEYN),
Executrix Testamentary.

Cape Town, 29th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLIAM HOWAT, Government Schoolmaster, of Caledon.

ALL Persons having any Claims against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted thereto to satisfy the same, within six weeks from this date, at the Office of Messrs. BOURHILL & Co., Caledon.

J. C. H. BOURHILL, Executor Dative.

Caledon, 29th Sept., 1869.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

The Gold Country.

JUST PUBLISHED, a New Map of the Transvaal Republic and MOSELIKATZE'S Country, from the Original framed by Mr. B. JEBB, C.E., now in the Gold Country.

Price 1s. 6d. May be had of the Booksellers, and of SAUL SOLOMON & Co. Publishers.

TRADE NOTICES.

THE "ADVERTISER & MAIL."

THE publication of the "ADVERTISER AND MAIL," having been discontinued, the early settlement of Outstandings is earnestly solicited.

Those Subscribers who have paid up for a longer term than last quarter, may have the amount overpaid refunded to them.

VAN DE SANDT DE VILLIERS & Co.

St. George's-street, Cape Town,
1st October, 1869.

PROTECTEUR Fire Assurance Company.

Annual General Meeting of Shareholders.

IN pursuance of the 25th Section of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the Annual General Meeting will be held at the Office of the Company,

To-morrow, 6th October, 1869,
AT 11 O'CLOCK A.M., PRECISELY,

For the purpose of receiving from the Directors a General Statement of and Report on the Affairs of the Company for the year ending 31st August, 1869; to declare the Dividend; to elect three Directors in the room of those who retire, and for the appointment of two Auditors. The retiring Directors are Messrs. W. C. KUYS, A. H. HOFMEYR, and J. C. WESSELS, but who are, in accordance with the 21st Section of the Deed of Settlement, eligible for re-election. The retiring Auditors are Messrs. J. J. STEYTLER, Sen., and S. V. HOFMEYR, who are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,
S. J. DE KOCK, Secretary.

Cape Town, 5th October, 1869.

NOTICE.

THE Business of the late Mr. L. KANNEMEYER, at the Royal Hotel, Plein-street, and the Livery Stables, Longmarket-street, will be carried on as usual.

Cape Town, 1st October, 1869.

STATIONERY SUNDRIES,

NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other
Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
" Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, Letter, and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and Foolscap size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Studs for Invoices, &c.
Marking Ink Pencils
Date Indicators
Purses and Pocket Books, &c., &c.

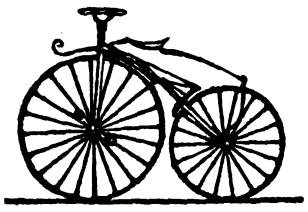
SAUL SOLOMON & Co.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

WHEELS made of the best Colonial Timber and Iron.



FRAMES made of the best Forged Iron and Steel Springs.

ROBERT KEARNS,

8, Church-square, Cape Town,

BEGS to announce that, having disposed of his Stock of Velocipedes, he is now prepared to make to order, on new and improved principles, either *Two-Wheelers* or Machines which can be altered in a few minutes to a Bicycle or Tricycle.

With a view of encouraging the general use of this beautiful and healthy exercise, and adapting it for the use of Travellers on the hard roads of the Colony, R. K. is now prepared to supply Machines which will afford a ready and inexpensive conveyance, combined with stability, safety, and speed, for *one, two, three, or more* Riders.

N.B.—Country Correspondents will be furnished with particulars on receipt of three Postage Stamps.

MAILS OPEN.

General Post Office, October 4, 1869.

For Natal, by the R.M.St. Natal, this day (Tuesday), 5th October, at 1 o'clock p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 2.—Cambrian, R.M.St., 860 tons, C. D. Coxwell, from Algoa Bay 29th Sept., to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For this port,—Mr. and Mrs. Christian, child, and nurse, Mr. and Mrs. Boase, Mr. Leibrandt, and 4 men of wrecked ship Sea Snake. For England,—Messrs. T. and F. Maynard, Capt. Weightman, Mr. Rodolf, Mr. Lippert, Mr. Sherman, Mr. Denis, Right Rev. Bishop Alford, Mr. Erlandson, and 27 shipwrecked seamen. Wm. Anderson & Co., agents.

2.—George Marie (Fr.) sc. st., 188 tons, J. Leprevôt, from Havre 17th July, Dakar 12th August, St. Paul de Loanda 16th September, to Japan. Cargo sundries. Put in for coals. A. de Possel Deydier, agent.

3.—Liffey, H.M.St. frigate, 2,654 tons, J. O. Johnson, 31 guns, 600 horse power, 25 officers, 450 men, from Montevideo 11th Sept., bound eastward. Put in for supplies.

3.—Hopefield Packet, sch., 33 tons, C. E. Thibet, from Hondeklip Bay 29th Sept., to this port. Cargo copper ore. Goodliffe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Sept. 29.—Aurora, to Hondeklip Bay.
29.—Perseverance, to Hondeklip Bay.
29.—Jane, to Buffalo Bay.
30.—Florence, to Port Nolloth.
30.—Volunteer, to Hondeklip Bay and Port Nolloth
Oct. 1.—Winsome, to Algoa Bay and Natal.
1.—England's Rose, to Port Alfred.
1.—Emily, to London.
1.—R.M.St. Saxon, to Algoa Bay.
3.—Stella, to Sandwich Harbour.
3.—Phœbe, to Sandwich Harbour.
4.—R.M.St. Cambrian, to Southampton.

Arrivals in Simon's Bay.

Oct. 3.—Agathe Johanna (N.-Ger.) bk., 487 tons, J Matzen, from Cardiff 30th July, to Hongkong. Cargo coals. Put in to stop a leak in topsides.

3.—Liverpool, H.M.St. frigate, 2,656 tons, Rear-Admiral T. B. Hornby, Esq., Capt. J. O. Hopkins, 30 guns, 40 officers, 542 men, from Montevideo 11th Sept., bound eastward. Put in for coals.

3.—Endymion, H.M.St. frigate, 2,484 tons, Capt. E. Lacey, 21 guns, 50 officers, 488 men, from Montevideo 11th Sept., bound eastward.

3.—Phœbe, H.M.St. frigate, 2,896 tons, Capt. L. Bythesea 31 guns, 50 officers, 514 men, from Montevideo 11th Sept., bound eastward.

3.—Scylla, H.M.St. frigate, 1,467 tons, T. A. Herbert, 16 guns, 35 officers, 250 men, from Montevideo 11th Sept., bound eastward

3.—Bacchante, H.M.St. frigate, 1,700 tons, Capt. R. Gibson, 17 guns, 37 officers, 261 men, from Montevideo 11th Sept., bound eastward.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct 3.—Saxon, R.M.St., from Table Bay 1st inst., to this port. Cargo general.

3.—Charlotte, from Montevideo. Put in seeking cargo.

4.—Sirrocco, from Rio. Cargo coffee.

4.—Santos, from Natal.

Departure from Algoa Bay.

Oct. 2.—Margaretha, to Table.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 5DEN OCTOBER, 1869

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 283, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
13 September, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer LANGHAM DALE, LL.D., tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor Kaapstad en het Distrikt daarvan en de verschillende Buiten Distrikten respektivelijk.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD,—CRADOCK.

Berigt eener Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Raad der Afdeeling Cradock op den 13den November, 1869, eene Vergadering zal houden des voormiddags ten 10 ure, om op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen voor de dienst der Afdeeling. De Belasting zal geen Penny per Pond Sterling te boven gaan; drie vierden waarvan bestemd is voor de dienst der Afdeelingswegen en een vierde voor die der Hoofdwegen.

GEO. S. GOWES, Prov. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 14 Sept., 1869.

AFDEELING TULBAGH.

Tenders voor Afdeelingsposten.

BIJ den Civielen Commissaris van Tulbagh zullen tot Maandag, 15 November, 1869, 's middags 12 ure Tenders worden ingewacht voor het vervoer der Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, hetzij te paard of per voetbode *eenmaal in de week* zoowel als *eenmaal in de veertien dagen* heen en terug.

1. Tusschen het Postkantoor Tulbagh en het Postkantoor Saron.

2. Tusschen het Postkantoor Ceres en het Postkantoor De Keur.

De tijd voor het vervoer vereischt moet door den Tenderaar worden opgegeven.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en goede en voldoende Borgen stellen voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt.

Op Tenders, die niet vergezeld gaan van eene verbindtenis aan den voet derzelve, geteekend door twee personen, die bereid zijn borgen te zijn voor den tenderaar ingeval de tender wordt aangenomen, zal geen acht worden geslagen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich aan dit Kantoor.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 30 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—ALIWAL NOORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat daar de Heer H. HUTCHONS bedankt heeft als Lid van den Afdeelingsraad voor het Distrikt No. 5,—zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd schriftelijk Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt en wel voor of op den 26sten October, 1869.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst.

JNO. HUDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 25 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE

Kennisgeving van Hermeting.

AANGEZIEN CHRISTOFFEL JOHANNES VILJOEN, eigenaar [illegible] Paardepoort, in de Afdeeling Uitenhage, [illegible] heeft, dat zekere Bakens van [illegible] betwist worden door Mejufvrouw W[illegible], [illegible] aanbelende plaats Hartebeestfontein; en hij [illegible] heeft de juistheid daarvan te onderzoeken [illegible] voorzieningen van Wet No. 7 van 1865;

[illegible] hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 94 van gezegde Wet, dat een Landmeter, vergezeld van het gedeputeerde lid van den gezegden Raad, zich op Woensdag, den 10den November, 1869, 's morgens om 10 ure zal bevinden op de plaats Paardepoort, ten einde eene hermeting te houden van die plaatsen of zoodanige gedeelten daarvan, als noodig [illegible] juisten stand der [illegible]

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Kennisgeving van Hermeting.

AANGEZIEN de Heeren GEBROEDERS DORFLING, eigenaars van de plaats Dwaas, in de Afdeeling Uitenhage, dezen Raad geinformeerd hebben, dat zekere Bakens van gezegde plaats betwist worden door JACOB VAN LOGGERENBERG, eigenaar van de aanbelende plaats Rietrivier; en zij den Raad verzocht hebben de juistheid daarvan te onderzoeken en te bepalen, volgens de voorzieningen van Wet No. 7 van 1865;

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 94 van gezegde Wet, dat een Landmeter, vergezeld van het gedeputeerde lid van den gezegden Raad, zich op Vrijdag, den 12den November, 1869, 's morgens om 10 ure zal bevinden op de plaats Dwaas, ten einde eene hermeting te houden van die plaatsen of zoodanige gedeelten daarvan, als noodig zal worden geoordeeld om den waren en juisten stand der betwiste Bakens te bepalen. Alle belanghebbenden worden derhalve verzocht, de aangestelde commissie aldaar te ontmoeten.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 28 September, 1869.

LANDBAKENSWET.

AANGEZIEN CHARLES ABERCROMBIE SMITH, Gouvernements Landmeter, door den Raad dezer Afdeeling is aangesteld en hem door den Landmeter-Generaal is opgedragen om, overeenkomstig Artikel 94 van de Landbakenswet, zoodanige hermetingen te doen als noodig moge zijn voor de beslechting van het geschil, bestaande tusschen de Heeren SIDNEY MOORCRAFT en JAMES SWEETMAN, in deze Afdeeling;—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, ingevolge Artikel 95 van de gezegde Wet, dat de Landmeter voornoemd op Donderdag, den 14den October, 1869, met de partijen in geschil eene bijeenkomst houden en de bedoelde hermeting beginnen zal aan of nabij het benedenste der betwiste Bakens.

Op last van den Raad,
H. CALLAGHAN, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 14 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT

DISTRIKT No. 1.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat op Woensdag, den 27sten dezer, in de Regtszaal te Prins Albert eene Stemopneming zal worden gehouden voor een Lid van den Afdeelingsraad voor bovengenoemd Distrikt en wel van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure.

De voor dit Distrikt genomineerde Kandidaten zijn:

DANIEL NICHOLAAS MEIJER.
WILLEM JACOBUS RUSSOUW.

Alle stemmen, uitgebragt op andere dan een der bovengenoemde personen zullen ter zijde worden gelegd.

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 1 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN NAMAQUALAND.

DISTRIKT No. 4.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in de Regtszaal te Springbok, op den 26sten October aanst., Stemopneming voor een Lid van den Afdeelingsraad voorgenoemd gehouden zal worden, en wel van des morgens 8 tot des namiddags vijf ure.

De Kandidaten voor dit Distrikt genomineerd zijn de volgende:

ADRIAAN ALETTUS JACOBUS COETZEE,
JOHN WOLSTENHOLMEN.

Alle stemmen, uitgebragt op andere dan een der boven genoemde personen zullen ter zijde gelegd worden.

Gedateerd heden den 25sten dag van September, 1869.

L. BOYES, Civielen Commissaris.

AFDEELINGSRAAD VAN VICTORIA OOST.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 18 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost, op eene Vergadering, te worden gehouden op Vrijdag den 12den November aanst., beraadslagen en besluiten zal over een voorstel tot het opleggen eener Belasting van Een halve Penny per Pond Sterling op de waarde van alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 21 September, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN EARLY, te Queen's Town, Winkelier, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen [illegible] Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden [illegible] op Maandag, den 18den October, 1869, ten 10 [illegible] voor het bewijzen van [illegible]

Meesters Bureau, Kaapstad, 30 September, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PHILIP SAMUEL te Queen's Town, Klerk, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 18den October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 25 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA FRANCINA KOETZEE, van het Distrikt Piketberg, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Piketberg, op Vrijdag, den 12 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen SUSANNA PETRONELLA GILDENHUIJS, van het Distrikt Tulbagh, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, ADAM JOHANNES REIJNEKE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Tulbagh, op Vrijdag, den 12 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

DAGVAARDING BIJ EDICT.

De Edel Achtbare Heer SIDNEY SMITH BELL, Hoofdregter, en de andere Regters bij het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop maken hiermede bekend,—

DAT aangezien ARCHIBALD CHARLES STEWART en WILLIAM HUME, te samen in Port Elizabeth zaken drijvende onder den naam of de firma van ARCHIBALD CHARLES STEWART & COMPAGNIE, op den 21sten dag van September, 1869, bij dit Hof hebben aanzoek gedaan, gesteund door een affidavit van gezegden WILLIAM HUME, om arrest te mogen leggen op zekere plaats, genaamd "Wilgefontein," gelegen in de Afdeeling Uitenhage, en meer volledig beschreven in eene Akte van Transport, opgemaakt ten gunste van PHILIP RUDOLPH NEL en zekeren J. J. P. NEL, op den 20sten dag van Mei, 1850; en aangezien op den 22sten dag, dezer maand September een Bevelschrift van Arrest op gezegd Eigendom, gerigt aan den Opperbaljuw dezer Kolonie, door dit Hof is uitgevaardigd, en de gezegde Baljuw daarop proces verbaal heeft ingediend, dat hij behoorlijk beslag gelegd heeft op degezegde plaats "Wilgefontein;" en aangezien bij het proces verbaal van het Bevelschrift door de gezegde ARCHIBALD CHARLES STEWART & COMPAGNIE aanzoek werd gedaan, dat het dit Hof mogte behagen, den gezegden PHILIP RUDOLPH NEL te dagvaarden, om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen, ten einde redenen op te geven, die hij mogt hebben, waarom hij niet aan de gezegde ARCHIBALD CHARLES STEWART & COMPAGNIE betaald heeft de som van Twee Honderd en Twaalf Ponden en Tien Shillings Sterling, zijnde het bedrag, door hem verschuldigd op zekere Promesse, gedateerd Alexandersfontein, den 6den Augustus, 1868, gemaakt en geteekend door den gezegden PHILIP RUDOLPH NEL, en zekeren W. G. NEL, voor Vier Honderd en Vijf-en-twintig Ponden, ten faveure van W. G. HOLTZHAUSEN of order, en door laatstgenoemde in blanko geëndosseerd, met den interest daarop naar den koers van vijf ten honderd van af den 6den Februarij, 1867; al hetwelk het Hof in overweging genomen hebbende, dienovereenkomstig het aanzoek heeft toegestaan;

Reden waarom het gezegde Hof hierbij dagvaardt den gezegden PHILIP RUDOLPH NEL, om hetzij in persoon of bij gemagtigde te verschijnen voor het Hoog Geregtshof te Kaapstad, op den 14den Maart 1869, 's voormiddags ten 10 ure, om redenen op te geven waarom hij niet aan de gezegde ARCHIBALD CHARLES STEWART & COMPAGNIE betaald heeft de gezegde som van Twee Honderd en Twaalf Pond en Tien Shillings met den interest voornoemd, en ook om zijne handteekening op de gezegde promesse of de geldigheid derzelve te erkennen of te ontkennen, en verder te pleiten op de provisionele vordering van de gezegde ARCHIBALD CHARLES STEWART & COMPAGNIE voor betaling daarvan onder sekuriteit met kosten, en verder te procederen als volgens de Wet.

Aldus gedaan en verleend in het Hoog Geregtshof te Kaapstad, voorengezegd, en uitgevaardigd op den 30sten dag van September 1869.

[illegible] Door het Hof,
[illegible] E. THOS. WYLDE,
[illegible] Griffier bij het Hoog Geregtshof.

[illegible] H. REID & NEPHEW, Prokureurs van Eischer
[illegible] Kerkstraat, No. 2, Kaapstad.

Digitized by Google

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

In de Afdeeling Swellendam.

OP MAANDAG, 11 OCTOBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ten overstaan van den Resident Magistraat van Bredasdorp, als Special Commissaris van het Hoog Geregtshof, vóór diens Kantoor aldaar, stellig aan den meest biedende in publieke veiling worden verkocht:—

I. Zeker stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen in de Afdeeling Bredasdorp (bevorens in de Afdeeling Swellendam, Veldkornetschap Potteberg), groot 3,700 morgen.

II. Zeker vierde part of aandeel in een stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, gelegen als boven, groot in 't geheel 3,500 morgen.

Deze Eigendommen zullen worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen WILLEM HIDDINGH, Eischer, en JOHANNES SWART, Sr., Gedaagde.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van den Resident Magistraat van Bredasdorp.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Insolventen Boedel van BAREND JACOBUS LODEWIJKUS COETZEE.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van eenig Curator in bovengem. Boedel publiek laten verkoopen,

OP DONDERDAG, 4 NOV. AANST.,

Des morgens 10 ure, op de Plaats "ROODEPOORT," alle Roerende en Onroerende Goederen tot bovengemelden Boedel behoorende, en bestaande uit:

1. De Plaats "Roodepoort,"

Beter bekend bij den naam van "JANSPOORT," groot 1,165 morgen, gelegen twee uur rijdens van Burgersdorp, met Woonhuis, ingesloten Landerijen, Dammen, enz.

2. Een gedeelte van Erf No. 202,

Gelegen te Burgersdorp, met de daaropstaande Huis, digt in de nabijheid der Kerk van den Eerwaarde Heer POSTMA.

3. Roerende Goederen,

Bestaande uit 236 Schapen, 120 Aanteelbokken, 1 Angora Ram, 17 stuks Grootvee, 18 Paarden, 1 Bokwagen, 1 Paardenwagen, Tuigen, Ploegen, Graven, Damschreper, en eene verschijdenheid van Meubelen, Huisraad, Aardewerk, enz.

Voorwaarden van Crediet liberaal.

G. SICHEL.

Burgersdorp, 24 Sept., 1869.

D. G. Kannemeijer, Afslager.

Insolvente Boedel van TJAART JOHANNES STEENKAMP.

DE Ondergeteeke zal, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel, bij Publieke Vendutie laten verkoopen op

Dingsdag, 9 November, 1869,

'S MORGENS OM 10 URE,

Op de Plaats Gelegenfontein,

1st. De Helft der Plaats GELEGENFONTEIN, groot 1231½ morgen, gelegen 1 uur rijdens van Burgersdorp, en bevattende Woonhuis, Ingesloten Landerijen, Dammen, Kraals, enz.

2de. De LOSSE GOEDEREN des Boedels, bestaande uit eenige Schapen en verscheidene Artikelen Huisraad.

TERMEN LIBERAAL.

G. SICHEL.

Burgersdorp, 24 September, 1869.

D. G. Kannemeijer, Afslager.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSHUA TROLLIP, Boer, wonende op Mulberry Grove, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 27sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of den 1sten dag van December, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Sec. C. B. en T. Mij.,
Eenig Curator.

Cradock, 24 Sept., 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

IN DE AFDEELING GEORGE.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS LYON BARRINGTON.

OP ZATURDAG, DEN 16 DEZER,

TEN 12 URE 'S MIDDAGS,

ZAL OP DE PLAATS ZELVE,

WORDEN VERKOCHT:

1. Een net gerieflijk HUIS onder dubbele Verdieping, bevattende groote Winkel, buiten 6 andere Kamers, Keuken, Stalling, enz., gelegen in Montagustraat.

2. Eene netto COTTAGE, onder Rieten Dak, annex de Publieke Marktplaats.

De bovengemelde Eigendommen zijn in goeden staat van reparatie, en zijn wel waard de aandacht van Kapitalisten en anderen.

LIBERALE BONUS ZAL WORDEN GEGEVEN.

De Verkooping zal beginnen ten 12 ure op den Middag.

D. J. ASPELING,
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

Kaapstad, 2 October, 1869.

F. A. SWEMMER, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS KEOUGH.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester eene Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 17den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 20sten November, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WM. KNIGHT, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES BANKS, te Bathurst.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 27sten October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over de vraag of de Curator maatregelen zal nemen voor het invorderen van zekere pretentien, die beweerd worden aan den Boedel verschuldigd te zijn; als ook om te bepalen of eene vordering door den Insolvent ingediend voor aan den Boedel bewezen diensten, alsmede eene toelage tot ondersteuning uit de fondsen des Boedels zullen betaald worden.

F. LUCAS, Eenig Curator.

4 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MELT CORNELIS VAN SCHOOR, Grofsmid te Koeberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 20sten October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen over het aansoek van den Insolvent om de som van £13 16s., zijnde het bedrag eener Erfenis, hem toegewezen uit den Boedel van wijlen J. G. MEIJER, te mogen behouden.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

4 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van RICHARD VINCENT COTTERILL, te Queenstown.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 16den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

G. J. DE KORTE, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 4 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Klipfontein, Afdeeling Mosselbaai, over den gestelden tijd, twee zwarte Vaarzen, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeroor havemaan van achteren, omtrent 2 jaren oud. Niet gelost zijnde voor of op Zaturdag, den 28sten October aanst., des voormiddags 10 ure, zullen dezelve op dien dag en dat uur te Klipfontein publiek worden verkocht.

THOS. MULLER, Schutmeester.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS RUSSEL RANER, te Franshoek, Afdeeling Paarl.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 20sten October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen over het aanbod gedaan door T. C. M. VOIGT, om het te Franschhoek gelegen Vastgoed te koopen voor de som van £25.

G. W. STEIJTLER, Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 2 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van TALBOT BOWS, Transportrijder te Hondeklipbaai,—Namaqualand.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat te Springbok, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 19den October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op den 31sten October, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEORGE ALEX. VON LUDWIG, Eenig Curator.

Springbok, Namaqualand,
25 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS STRESS wonende te Gamtrosrivier, Afdeeling Humansdorp.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, op Donderdag, den 28sten dag van October, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita voor of op bovengemelden datum ten Kantore van H. LONGLANDS, te Uitenhage, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

T. C. CLERKE, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van IGNATIUS MARTHINUS RADEMEIJER, Postaannemer te Humansdorp.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende aangesteld is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Humansdorp, ten diens Kantore, (in stede van te George, als vroeger geadverteerd,) op Vrijdag, den 22sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gez. Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. CORTZEE, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van EDWARD LORENZO CHIAPPINI, laatst gewoond hebbende te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 13den October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

THOS. G. GLYNN, Eenig Curator.

Kaapstad, 25 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN PEACOCK, te Malmesbury.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 18den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

PAUL DE VILLIERS, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 4 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES MARTHINUS OOSTHUIZEN, in de Afdeeling Riversdale.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Riversdale, op Zaturdag, den 30sten October, 1869, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

JAS. GREATHEAD, Eenig Curator.

Riversdale, 28 November, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES McCORMICK, Boer en Vrachtrijder, wonende in de Afdeeling Port Elizabeth.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town, op Donderdag, den 21sten October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en het kiezen van een of meer Curatoren, die den Boedel zullen administreren in plaats van wijlen HENRY MULLER.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.
Meesterskantoor, Kaapstad,
30 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JACOBUS DU TOIT, Boer, wonende in het Distrikt Fraserburg,

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk is aangesteld als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, ten diens Kantore, op Vrijdag, den 29sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 1sten dag van November, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN FINDLAY, Eenig Curator,
Fraserburg, 22 September, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN

EENE KOSTBARE PLAATS

EN

Te veld staande Gewassen.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Curator Bonis in den Boedel van wijlen MELT JACOBUS LOUW, en als Curator in den Insolventen Boedel van MELT JACOBUS LOUW, ter plaatse zelve laten verkoopen,

OP VRIJDAG, DEN 22STEN DEZER,

De welbekende en hoogst vruchtbare Plaats "SWELLENGIFT," met een gedeelte van MUNNIKSDAM, gelegen te Koeberg digt bij het Dorp Philadelphia, front makende naar den Hoofdweg naar Malmesbury.

De hoeda igheden dezer Plaats zijn zoo wel bekend, dat alle aanprijzing daarvan schier overbodig zou zijn. Het zij evenwel volgende te zeggen, dat een groot gedeelte lands onder kultuur is en thans bezaaid met 21 mudden Koren, 40 mud Haver, 1 mud Gerst, en 1 mud Rogge, alles in veelbelovenden toestand.

De Gebouwen op de Plaats zijn in de beste orde. Het Woonhuis is groot en welingericht, en de Stallen en Buitengebouwen zijn allen wat men verlangen kan.

Te gelijkertijd zullen worden verkocht de te veld staande GEWASSEN, bestaande uit 40 mud Haver, 21 mud Koren, 1 mud Gerst en 1 mud Rogge.

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden.

De Verkooping zal beginnen om 10 ure.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 4 Oct., 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM HOWAT, Gouvernement Schoolonderwijzer te Caledon.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren BOURHILL & Co., te Caledon, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. C. H. BOURHILL, Executeur Datief.
Caledon, 29 Sept., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen IZAAC WILHELM VAN DER VIJVER en nagelaten Echtgenoote MARTHA MARIA LE GRANGE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende opgave of betaling te doen vóór of op 15 November, 1869.

H. W. BECKER, Geassumeerd Executeur.
Ladismith, September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAMES HARDEN, te Kaapstad.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Heeren STEIJTLER en STEIJTLER, St Georgesstraat No. 62, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

BEATRIX HARDEN, Geb. STEIJN,
Executrice Testamentaire.
Kaapstad, 29 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer L. KANNEMEIJER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. M. SERFONTEIN, Executrice Test.
Kaapstad, 1 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAMES MARREN, te Ceres.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Ondergeteekende behoorlijk zijn aangesteld en geconfirmeerd als Executeuren Testamentair in bovengenoemden Boedel. Al degenen die iets te vorderen hebben van dien Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, en allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks binnen dezelfden tijd aan den tweeden Ondergeteekende te betalen, ten einde maatregelen in regten te voorkomen.

C. PAUL, M.D.,
M. MARREN.
Ceres, 1 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOSIAS HENDRIK DELPORT, van Palmietrivier, Afdeeling Caledon.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Heeren DE VILLIERS en KLEIJN, te Caledon, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. F. KLEIJN, q.q. MARIA H. DELPORT,
Executrice Testamentaire.
Caledon, 29 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CORRT JOHANNES VORSTER.

DE Crediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Overledene of diens Boedel, gelieven daarvan vóór of op Vrijdag, 5 November, 1869, 's middags 12 ure, opgave te doen ten Kantore van den Heer THOMAS SCANLEN, te Cradock, of ten Kantore van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer te Graaff-Reinet.

En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks onmiddelijk aan een der Ondergeteekenden te betalen.

WILLIAM GREGOROWSKI,
Sec. G. R. Executeurskamer.
q.q. A. M. VAN DEN BERG.
Graaff-Reinet, 11 September, 1869.

THOMAS SCANLAN,
q.q. SOPHIA VAN HEERDEN.
Cradock, 14 September, 1869.

} Executeuren Datief.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHN JOHNSTONE, vroeger wonende te Kampsbaai, nabij Kaapstad, sedert overleden te Fairesmith, in den Oranje Vrijstraat.

INGEVOLGE Artikel 30 van Ordonnantie No. 104, worden de Crediteuren en verder al degenen die iets te vordren hebben van of verschuldigd zijn aan bovengenoemden overledene of dienst Boedel, opgeroepen om daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende, te Beaufort West, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. PRITCHARD, Exec. Datief.
Beaufort West, 27 Sept, 1869.

HANDELSLIJST.

DE "PROTECTEUR,"

Brand Assurantie Maatschappij.

JAARLIJKSCHE

Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers.

INGEVOLGE de 25ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst ten Kantore der Maatschappij op

Morgen (Woensdag), 6 October,

TEN 11 URE A.M. PRECIES,

Zal worden gehouden, ten einde van Direkteuren een Staat van en Rapport over de aangelegenheden der Maatschappij, voor het jaar eindigende den 31sten Augustus, 1869, te ontvangen, het Dividend te verklaren en drie Direkteuren in plaats der aftredenden en twee Auditeuren te kiezen.

De aftredende Direkteuren zijn de Wel-Edele Heeren W. C. KUIJS, A. H. HOFMEIJR en J. C. WESSELS, doch die volgens de 21ste Sectie der Akte van Overeenkomst weder verkiesbaar zijn.

De aftredende Auditeuren zijn de Wel-Edele Heeren J. J. STEIJTLER en S. V. HOFMEIJR, die weder verkiesbaar zijn,

Op last van Direkteuren,

S. J. DE KOCK, Secretaris.
Kaapstad, 5 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Helderpan bevinden zich boven den bepaalden tijd,—Een donkerbruine Hengst, witte plek op den neus, linker achterpoot wit, 3 jaren oud; ook een bruin Ruin, zadelmerken, tusschen 5 en 6 jaren oud. Indien niet gelost voor of op Zaturdag, den 30sten October, 1869 zullen dezelve op dien dag, ten 10 ure 's voormiddags, op het Marktplein te Hoopstad worden verkocht.

HANS SLOANE, Schutmeester,
Helderpan Schut, Afdeeling Hoopstad,
18 September, 1869.

DE

"ADVERTISER & MAIL,"

DE Uitgave van de "ADVERTISER AND MAIL" gestaakt zijnde, wordt eene spoedige vereffening van alle Uitstaande Vorderingen verzocht.

Alle Inteekenaren, die voor langer termijn dan het afgeloopen kwartaal betaald hebben, kunnen het te veel betaalde bedrag gerestitueerd krijgen.

VAN DE SANDT DE VILLIERS & Co.
St. Georgestraat, Kaapstad,
1 October, 1869.

Kennisgeving.

DE Zaken van wijlen den Heer L. KANNEMEIJER, in het Royal Hotel, Pleinstraat, en de Stalhouderij, Langemarktstraat, zullen als tot heden worden voortgezet.

Kaapstad, 1 October, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door Z.W.Ed. den Kolonialen Secretaris aanzoek is gedaan om een Duplikaat van zekere orde of traite op de "Kaapsche Handelsbank" voor de som van £89 2s. 1d., gedateerd 6 September, 1869, getrokken door den Ondergeteekende ten faveure en aan de orde van den gezegden Secretaris, welke Bankorde is verloren of soek geraakt; Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde orde niet binnen zes weken van heden af voor betaling wordt aangeboden, een duplikaat zal worden verleend en de uitbetaling van het origineel gestuit.

I. HORAK DE VILLIERS, Secretaris,
Paarlsche Executeurskamer.
Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
22 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut van den Ondergeteekende te Klipbanksdrift, Distrikt Piketberg, bevinden zich boven den bepaalden tijd, het volgende Vee:—Een roodbonte Os, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een zwartbonte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt regteroor snee van achteren; een zwartbonte dito, omtrent 4 jaar oud, gemerkt linkeroor een snee van achteren; een zwartbonte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, linkeroor een stukje van achteren uit; een geelbonte dito, omtrent 4 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, linkeroor een stukje van achteren uit; een zwarte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt met witte lies, grijze staart, regteroor een snee van achteren; een zwarte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren snee van achteren en van voren, en witte staart; eene zwartschilder Vaars, omtrent 3 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een roode dito, omtrent 3 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een zwart witpens Bul, omtrent 1 jaar oud, witte staart, beide ooren zwaluwstaart; een zwarte Bul, omtrent 1 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; eene zwarte Koe, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren een slit. Indien niet gelost vóór of op den 4den November, 1869, zullen dezelve op dien dag uit bovengemelden Schut worden verkocht.

C. H. L. MOUTON, Schutmeester.
Klipbanksdrift, 25 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Zeekoegat, bevinden zich over den bepaalden tijd,—eene zwarte Vaars, omtrent 18 maanden oud, gemerkt linkeroor stomp, regteroor zwaluwstaart; eene zwarte Vaars, omtrent 18 maanden oud, weinig witpens, groote kol voor den kop, wit onder de kin, en grijze kwast aan den staart, gemerkt regteroor sneetje van achteren, linkeroor zwaluwstaart. Indien niet gelost voor of op den 6den November aanst., zullen dezelve publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. A. SCHAAP, Schutmeester.
Zeekoegat, Distrikt Oudtshoorn,
2 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier, bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Os, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, omtrent 6 jaren oud; een roode witpens Koe, gemerkt twee zwaluwstaarten, linkeroor een snee van achteren, omtrent 10 jaren oud; eene zwartbonte Vaars, gemerkt beide ooren zwaluwstaart en twee halve manen. Indien niet gelost voor of op den 6den November, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.
Kruisrivier, 23 Sept., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut bij den Ondergeteekende bevinden zich boven den behaalden tijd 6 beesten, te weten:—1 roodschimmel Os, 2 halve manen van achteren; 1 zwarte Vaars, regteroor zwaluwstaart, halve maan van achteren, linkeroor stomp; 1 zwarte witpens dito, ongemerkt; 1 dito met kleine witlies; 1 zwarte witpens Bul met kol voor den kop, ongemerkt; 1 dito, regteroor winkelhaak van achteren, halve maan van voren, linkeroor halve maan van achteren, kol voor den kop. Indien bovengemelde dieren niet worden gelost voor of op den 1sten November, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.
Hartebeestkraal, 27 September, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,163.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, OCTOBER 8, 1869.

(Read a Second Time on Thursday, 7th October, 1869.)

BILL

FOR

The Protection of Crown Lands from Unlicensed Pasturing.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS by an Act No. 12 of 1867, intituled "The Crown Pastures Licence Act, 1867," amended in certain respects by Act No. 23 of 1868, it was among other things provided that from and after the 1st of January, 1868, no person should be allowed to depasture any stock upon any waste Crown land without having obtained a licence for that purpose, and further provided that no *bona fide* traveller should be held to have infringed the said Act by depasturing or resting the stock in his charge, accompanying him on his journey, on such waste Crown land, or on any recognized outspan-place, for a lawful and reasonable time: And whereas, notwithstanding the said Act, persons are still in the habit of depasturing stock on the waste Crown lands of the Colony, without having obtained any such licence as in the said Act No. 12 of 1867 or the said Act No. 23 of 1868 is provided in that behalf, and it is expedient further to secure the said Crown lands against the depasturing thereof, in contravention of the said Acts: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. If any person shall, in contravention of the said Acts, depasture any stock on any waste Crown land without having obtained a licence for depasturing the same thereon under the provisions of the said Act No. 12 of 1867, as amended by the said Act No. 23 of 1868, every such person shall be liable to be convicted thereof in the court of resident magistrate for the district in which such stock shall have been depastured, and, upon conviction, to pay by way of fine, for the behoof of Her Majesty, any sum not exceeding twice the amount which would have been payable for a licence to graze or depasture the same stock on the waste Crown lands where the same shall have been depastured, in case a licence to graze or depasture the same had been duly obtained by the person so convicted as aforesaid.

II. Nothing in this Act shall be held to repeal any provision of the said Act No. 12 of 1867 or of the said Act No. 23 of 1868.

Published by order of the House of Assembly, 7th October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(Read a Second Time on Thursday, 7th October, 1869.)

BILL

TO

Continue to the End of 1870 the Act No 32 of 1868.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient that the provisions of an Act passed in the session of Parliament holden in the year 1868, numbered 32, and intituled "An Act to provide for the maintenance of the Main Northern Road," should be continued until the 31st December, 1870: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The provisions of the Act No. 32 of the year 1868 shall be continued until the 31st day of December, 1870.

Published by order of the House of Assembly, 6th October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(Read a Second Time on Thursday, October 7, 1869.)

BILL

TO

Make provision for clearing the Anchorage of the Port of East London of Anchors and Cables left derelict.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS the anchorage of the port of East London is rendered to a great degree unsafe by reason of a number of anchors which have from time to time been left derelict therein, and it is expedient that provision should be made for clearing the said anchorage: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for such person as shall be thereto appointed by the Governor from time to time to search for and recover as speedily as possible all anchors and cables which may have been lost and abandoned by any ship or ships in the said anchorage, which anchors and cables, when recovered, shall be taken possession of for and on account of Her Majesty in her colonial revenue, and shall be sold or otherwise disposed of on such terms as to the Governor shall seem fit.

II. Every anchor and cable shall be deemed to be abandoned if within fourteen days from the date of the loss thereof no effective measures shall have been taken by or on behalf of the owners of the ship by which the same shall have been lost to raise or recover the same, or if within one month from the date of such loss the same shall not actually have been raised and recovered by or on behalf of such owners.

III. This Act may be cited for all purposes as the "East London Anchorage Clearance Act, 1869."

Published by order of the House of Assembly, 6th October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

(Read a Second Time on Thursday, 7th October, 1869.)

BILL

FOR

Altering in certain respects "The Customs Tariff Amendment Act, 1866."

(Introduced into the House of Assembly by J. C. MOLTENO, Esq., M.L.A.)

WHEREAS it is expedient to alter in certain respects the duties of Customs upon articles imported into this Colony and liable to such duties: Be it enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the "Customs Tariff Amendment Act, 1866," and of the "Table of Customs Duties" annexed to the said Act, and of any other Act or Ordinance as shall be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act, is hereby repealed.

II. On all goods upon which a duty of ten pounds for every one hundred pounds of the value thereof is by the "Table of Customs Duties" aforesaid imposed or made payable, there shall be raised, levied, and collected, and paid to Her Majesty, her heirs, and successors, in lieu of the said lastmentioned duty, a duty of twelve pounds and ten shillings for every one hundred pounds of the value thereof.

Published by order of the House of Assembly, 6th October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

Digitized by Google

(Read a Second Time on Thursday, 7th October, 1869.)

BILL

TO

Empower the Governor to raise the Sum of Fifty Thousand Pounds Sterling, for the purpose of redeeming a like Sum raised by means of Debentures under authority of the Act No. 22 of 1859.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS a sum of fifty thousand pounds sterling was, under authority of Act No. 22 of 1859, raised by means of debentures charged on the revenues of this Colony, bearing interest at six pounds sterling per cent., and redeemable on the thirty-first day of January, 1870, or so soon thereafter as due notice within the provisions of the said Act No. 22 of 1859 should be given, as therein mentioned, of the intention of the Governor to redeem the same: And whereas it is expedient that the same should be redeemed as soon as may be, and that a sum of fifty thousand pounds sterling should be raised or taken up by the Governor, as hereinafter is provided, for the purpose of redeeming the said debentures: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall and may be lawful for the Governor to raise and take up upon stock or perpetual annuities such sum of money not exceeding in the whole the sum of fifty thousand pounds sterling to be applied in redeeming the said debentures issued under the authority of the said Act No. 22 of 1859.

II. Such stock shall be issued by crediting the purchaser thereof for such sum thereof as he shall purchase, in books to be opened for that purpose by the Treasurer-General of this Colony, such credit to be given in the first instance upon production and delivery to the said Treasurer by such purchaser, or by his order, of a scrip certificate for the amount of stock for which such credit shall be claimed, such certificate being signed by the Colonial Secretary for the time being, by command of the Governor, and countersigned by the said Treasurer and by the Auditor of the Colony, and which scrip certificate shall be preserved in the office of the said Treasurer.

III. Such stock shall bear interest after the rate of four pounds and ten shillings sterling per centum of the nominal amount of such stock, from the first day of ——— or the ——day of——— next before the issue of the said scrip certificate, which shall last happen, and such interest shall be payable thereafter half-yearly, on the —— day of ——— and the —— day of ———, in each year, the first of such payments to be made on the —— day of ——— next after the opening of such credit in the books of the Treasurer-General as aforesaid, and shall be paid on such days respectively, or so soon thereafter as demand shall be made therefor by the lawful holder for the time being of such stock, to such lawful holder, or his duly authorized attorney, at the office of the Treasury in Cape Town.

IV. All such interest shall be charged and chargeable on and payable out of the general revenue of the Colony.

V. Such stock shall be transferable by transfer in the books of the Treasurer-General, and every person to whom any such credit as aforesaid shall have been given in the said books in the first instance, or to whom any such transfer shall thereafter have been made in the said books, shall be entitled to require and demand of the said Treasurer-General a receipt or certificate stating the amount of such stock standing to his credit in such books.

VI. There shall be paid into the Treasury upon every transfer in the said books of any sum of such stock a sum of five shillings upon every hundred pounds sterling to be transferred in such books, and on every other sum so transferred in the like proportion: Provided that instead of any fractional part of a penny which would under this provision be payable, a full sum of one penny shall be payable, and no transfer shall be actually made in such books as aforesaid unless and until such sum as shall be payable as aforesaid shall be paid.

VII. All such stock shall be put up for public tender in such amounts as may from time to time seem fit, and may be disposed of for the best terms which can be thus obtained. If more tenders than one offering the same terms shall be received for a greater amount of such stock than the amount for the time being about to be issued, it shall be lawful to accept any one or more of such tenders, or any part of any such tenders, as circumstances may make expedient.

VIII. The Governor shall from time to time, out of the current revenue of the Colony, pay the interest upon the said stock, and may also out of such current revenue, or any moneys to be appropriated for that purpose, from time to time buy up and cancel any part of such stock.

IX. The moneys realized by the issue and sale of such stock shall be carried to a separate account, and shall be expended in redeeming the said debentures issued under the authority of the said Act No. 22 of 1859.

X. An account showing the amount of all such stock issued under authority of this Act, and the moneys realized by the issue and sale thereof, and the expenditure of all such moneys or of so much thereof as shall for the time being have been expended, vouched by the Auditor-General of the Colony, shall be laid before both Houses of Parliament within fourteen days after the commencement of the next session thereof; and an account of the amount of the same stock for the time being outstanding, and of all such sums thereof as shall from time to time be brought in and cancelled, if any, shall also be laid before Parliament in each succeeding session thereof.

Published by order of the House of Assembly, 6th October, 1869.

JOHN NOBLE, Clerk of the House of Assembly.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 568 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlagt Kraal"

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £37 17s 6d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £13 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 8s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 285, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint WILLIAM COATES PALGRAVE, Esquire, to be Justice of the Peace for the Districts of Calvinia, Fraserburg, Hope Town, Namaqualand, and Victoria West, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Destitute Children.—Division of Albert.

THE following Hottentot Children, viz., KATRYN BLOEMBERG, about 9 years old, and SPEELMAN BLOEMBERG, about 7 years old, having been left on the Farm Gelegen Fontein, the property of JOHANNES F. CORTZEE, in this Division, in a state of destitution, through the death of their Father, WILLEM JOEL BLOEMBERG, and the inability of their Mother, who is bed-ridden, to support them,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit, proper, and willing to maintain and take care of the said Children, claim them within six weeks from this date, they will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

JOHN HEMMING, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albert,
Burghersdorp, 7th Sept., 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 286, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following list of Medical Practitioners, and of Apothecaries, Chemists, and Druggists, licensed to practise in the Cape Colony, up to the 30th September, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

LIST OF THE MEDICAL PRACTITIONERS IN THE CAPE COLONY, LICENSED UP TO THE 30TH SEPTEMBER, 1869.

When Licensed.	Name.	Residence	Qualifications.
January 1822.	Abercrombie, James, Sr.,	Cape Town,	M.D., St. Andr., 1840, Lic. Coll. Surg., Edin., 1816.
March 1853.	Abercrombie, James, Jr.,	Cape Town,	M.D., Edin., 1851, Lic. Coll. Surg., Edin., 1851.
July 1861.	Abercrombie, Alexander,	Wellington,	M.D., Edin., 1860, Lic. Fac. Phy. and Surg., Glasgow, 1860.
January 1840.	Albertyn, Abraham Johannes Benjamin,	Caledon,	None Registered.
May 1866.	Albertyn, Carl Friedrich,	Caledon,	M.D., Berlin, D.C., 1866.
February 1868.	Albertyn Frederick,		M.D. Halle, 1868.
April 1867.	Allen, James Whinyates George		Commission in H. M. Army 10th December, 1857
Oct. 1864.	Alsberg, Moritz,	Peddie,	M.D., Marburg, 1863.
Feb. 1838.	Altenburg, Johann. Christoph.	Graaff-Reinet,	None registered.
February 1849.	Andrews, William,	Bokkeveld,	M.D., Edin., 1835, Mem. R. Coll. Phy., Lond., 1839.
Nov. 1839.	Atherstone, William Guybon,	Queen's Town,	M.D., Heidel., 1839, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1838, F.R.C.S., Eng., 1863.
Dec. 1866.	Atherstone, Edwin,	Graham's Town,	M.B., Aberd., 1866, M.C., Aberd., 1866, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1865.
March 1860.	Arenhold, Adolf,	Graham's Town,	M.D., Göttingen, 1855, late German Legion.
June 1869.	Becker, Herman Francis,	Graaff-Reinet,	M.D., Jena, 1862.
Nov. 1864.	Berry, William Bisset,	Cape Town,	M. D. Aberd., 1861.
Sept. 1835.	Biccard, François Louis Charles,	Burghersdorp	M.D., Leyd., Mem. Coll. Surg., Leyd., 1834.
Dec. 1858.	Biccard, Carl Wilhelm Thalman,	Malmesbury,	M.D., Leyd., 1858, Mem. R. Coll. Surg., London, 1858.
Nov. 1860.	Biccard, François de Lettre,	Cape Town,	M.D., Leyd., 1860.
October 1862.	Boomsma, Johannes,	Malmesbury,	Surg. Diplom. Univer., Utrecht, 1847.
Sept. 1842.	Borcherds, Carel Gerhard	Clanwilliam,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1841.
July 1866.	Boelhouwer, Jan Abraham Nun,	Prince Albert (Army),	Lic. of Surgery, Dordrecht, 1842, Midwy. Dipl. 1844.
July 1869.	Bösenberg, Andreas Georg Hendrik,	Hopefield.	M.B., Edin., Magister Chirurgia. Edin., 1867, Lic. Midwy. R. Coll. Surg., Eng., 1869.
July 1864.	Botha, Theunis Johannes,	Cape Town,	M.B., Aberd., 1864, Magister Chirurgia Aberd., 1864.
August 1866.	Breda, van, Pieter Johannes Albertus.	Richmond,	M.D., Edin., 1866.
	Brown, William,	Fort Beaufort	M.D., Edin., 1852. Lic. Coll. Surg., Edin., 1852.
July 1864.	Brown, John,	Graham's Town (Army),	M.D., Aberd., 1863, Magister Chirurgia, Aberd., 1863, Lic. of Surg., Edin., 1863, Midwy. Dipl.
June 1868.	Browne, Charles William,	Fraserburg,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1859, Lic. Apoth. Comp., 1859. [Edin., 1866.
February 1860.	Cambell, John Goodrick,	Stockenstrom,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1846.
July 1831.	Campbell, Ambrose George,		M.D., Jena, 1830, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1826.
April 1866.	Casalis, Eugène Arnaud,	Uitenhage.	M.D., Paris. 1862.
October 1834.	Chiappini, Peter,	Aliwal North,	M.D., Edin., 1832, Lic. Coll. Surg., Edin., 1832.
May 1866.	Chiappini, Antonio Lorenzo,	Cape Town.	M.D., 1865, Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1866, Lic. Midwy. Lond., Dec. 1868.
Jan. 1840.	Christie, James,	Cape Town.	Midwy. Dipl., Edin., 1839.
January 1843.	Cooper, Charles.	Beaufort	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1821, Lic. Apoth. Comp., 1821.
Nov. 1868.	Cornish, Edgecumbe,	Somerset East,	Lic. Apoth. Comp., 1868.
Nov. 1858.	Coward, George Gale Snelling,	Peddie,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1842.
August 1859.	Coward, James Eyres,		Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1853, Lic. Apoth. Comp., 1848.
August 1867.	Cohn, Jacob,	Middelburg;	M.D., Berlin.
April 1867.	Cumming, Robert Butterfield,	Victoria West,	Lic. Apoth. Lond., 1852, M.D., Aberdeen, 1852, F.R.C.S., 1866.
October 1839.	Davies, Richard Lewis,	Graham's Town,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1841. Lic. Apoth. Comp., 1841.
Sept. 1848.	Davies, Edward,	Port Elizabeth,	M.D., Giessen, 1842, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1847.
January 1843.	Dreyer, Johannes Albertus,	Graham's Town,	M.D., Leyd., 1841, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1842.
March 1842.	Dunsterville, George Edward,	George,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1841. Lic. Apoth. Comp., 1842, F.R.C.S., Eng., 1863.
April 1862.	Duminy, Benjamin François,	Port Elizabeth	M. B., Aberd., 1861, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1861, Midwy. Dipl., Aberd., 1861.
Dec. 1858.	Dyer, John Edward,	D'Urban,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1857. Midwy. Dipl., Lond., 1858.
Sept. 1846.	*Ebden, Henry Anderson (Army),	Uitenhage,	M.D., St. Andr., 1845, Mem R. Coll. Surg., Lond., 1845.
August 1859.	Edmonds, Charles Joseph,	Rondebosch,	Lic. Apoth. Comp., Lond., 1830.
August 1854.	Edmunds, William.	Burghersdorp,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1852.
	Eddie, Wm. Cruikshank,	Robben Island,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1825.
March 1857.	Ensor, Frederick,	Graham's Town (Army),	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1856, Lic. Apoth. Comp., 1856.
Sept. 1853.	Fleck, Christiaan,	Port Elizabeth,	M.D., Leyd. 1852, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1838.
Feb. 1853.	Flemmer, Christian Augustus	Cape Town,	M.D., Copenh., 1837, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1852.
August 1857.	Fotheringham, Thomas	Cradock,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1856.
Sept. 1862.	Foster, John,	Victoria West,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1845.
Sept. 1847.	Glaeser, Lodewyk W.,	Alexandria,	M.D., Leyd., 1846.
	Grey, George,	Worcester,	M.D., Edin., 1854, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1854, Lic. Apoth. Comp., Lond., 1854.
October 1861.	Grimmer, William,	Cradock (Army),	M.D., Aberd., 1861, Magister Chirurgia, Aberd., 1861, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1861.
Jan. 1861.	Hafner, Stephen Rudolph,	Colesberg,	M.D., Göttingen, 1856.
Dec. 1858.	Hanf, Friedrich August,	Darling, Malmesbury,	M.D., Giessen, 1858, Mem. Coll. Surg., Berlin, 1858.
April 1857.	Hall, Benjamin, William,	Robertson,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1865, Midwy. Dipl., Lond., 1855.
August 1859.	Hare, Henry Woodroffe.		Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1838, Lic. Apoth. Comp., 1840.
Dec. 1868	Hare, Matthew Everard,	Knysna,	M.B., Dublin, 1866, M.C., 1860.
Oct. 1861.	Harkema, Roelf Eppes	Namaqualand,	None registered.
July 1853.	Herman, Johannes Zacharias,	Worcester,	M.D., Leyd., 1852, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1853.
Dec. 1836.	Hiddingh, Jonas Michiel, M.L.C.,	Cape Town,	None registered.
Nov. 1867.	Hill, Arthur,	Newlands,	Lic. Apoth. Comp., 1864, Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1866.
June 1868.	Hoffa, Maurice,	Namaqualand,	M.D., Berlin, 1849.
July 1858.	Housley, Charles,	Somerset East.	Mem. R. Coll. Surg., London, 1840, Lic. Apoth Comp., 1838.
Oct. 1866.	Jackson, Andrew Christopher,	Port Elizabeth,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1865, Lic. Coll. Surg., Edin., 1866, Lic. of Coll. Phys., Edin., 1866 [Midwy. Dipl. Lond., 1865, Midwy. Dipl. Edin. Coll., 1866.
June 1859.	Kitching, Chas. Watson,	Cape Town,	M.B., Lond., 1858, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1855, Lic. Apoth. Comp., 1853.
January 1862.	Kitching, Thomas,	Mossel Bay,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1860, Lic. Apoth. Comp., 1860.
June 1868.	Klaverwyden, Albertus	Piketberg.	M.D., Louvain, 1860.
June 1863.	Kotze, Christoffel Casparus Johannes,	Bredasdorp	M.D., Leyd., Mem. Coll. Surg., Leyd., Midwy. Dipl. Leyd., 1862.
Dec. 1862.	Kranz, Melchior J. F.,	Queen's Town,	M.D., Wurtzb., 1856, Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1862.
Sept. 1868.	Knowles, Henry,	Graham's Town,	Lic. Coll. Phys. Edin. 1867, Lic. Midwy., Edin., 1867, Lic. Midwy., Glasg., 1867, Lic. Surg., Glasg.,
January 1842.	Kuys, Michiel Jacobus	Worcester,	M.D, Leyd., 1839, Mem. Coll. Surg., Leyd, 1841. [1867, Lic. Apoth. Comp. Lond, 1867.
January 1866.	Kellner, Bernhard Otto,	Bloemfontein, Orange Free State	M.D., Berlin, Magister Chirurgia, Berlin, 1861.
August 1817.	*Laing, John,	Somerset Hospital, Cape Town,	Lic. Coll. Surg., Edin., 1816.
Sept. 1860.	Laing, John Drummond,	Katberg Convict Station,	Lic. Fac. Phy. and Surg., Glasgow, 1859.
Sept. 1861.	*Landsberg, John Philip,	Cape Town,	M.D., Edin., 1860, Midwy. Dipl., Edin., 1860
Dec. 1854.	Lawrence, Henry,	George Convict Station,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1850, Lic. Apoth. Comp., 1850, Lic. R. Coll. Phys. Lond. 1867.
August 1852.	Lilienfeld, Abraham,	Graaff-Reinet,	M.D., Wurtzb., 1850.
June 1865.	Lüntzel, Armin	Tarkastad,	Surgeon, late British German Legion.
Jan. 1867.	Le Sueur, Ryk Tulbagh.	Bathurst	M.D., Edin., 1865, Lic. of Surg., Edin. 1866, Lic. of Midwy., Edin., 1866, Lic of Midwy., Vienna, 1866.
Jan. 1843.	Maasdorp, Gysbert Henry,	Graaff-Reinet,	M.D, Leyd., 1839, Mem. R. Coll. Surg, Lond., 1842.
May 1859.	Macarthy, James,	Katberg,	Mem R Coll. Surg., Lond., 1850, Lic. Apoth. Comp., 1850.
Feb. 1862.	Meintjes, Stephanus Jacobus.	Burghersdorp,	M.D, Edin., 1861, Mem. R. Coll. Surg. Lond., 1861.
August 1862.	Meyer, Heinrich,		M.D., Wurtzb., 1862.
March 1860.	Morkel, William,	Caledon,	M.D., Edin., 1858, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1858.
October 1834.	Muntingh, Fredrik Willem	Wellington.	M.D., Leyd, 1834.
June 1859.	Muskett, Joseph James,	Murraysburg,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1857, Lic. Apoth. Comp., 1857.
Oct. 1866.	Muskett, Edwin B.,	Hope Town	M.D., Aberd., M.C., Aberd., 1865.
Feb. 1858.	Neebe, Carolus Wigandus,	Fauresmith,	M.D., Marburg, 1857.
August 1862.	Nixon, Henry Clements,		Lic. Coll. Phy., Edin., 1860, Lic. Coll. Surg., Ireland, 1859.
Feb. 1862.	Orton, Richard,		M.B., Lond., 1860, Lic. Coll. Surg. Edin., 1861.
October 1858.	Otto, William James,	Natal,	M.D, Edin., 1856, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1858
Nov. 1867.	Palmer, Henry Rowland,	Alice,	Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1856.
February 1859.	Paul, Carl,	Ceres,	M.D., Jena, 1857.
Dec. 1868.	Paul, Ferdinand,		M.D., Wurzburg, 1866.
June 1857.	Pronk, Isaac Jordaan,	Kronstadt,	None registered.
March 1869.	Purcell, Walter Patrick Joseph.	Calvinia,	Lic. Coll. Phys., Ireland, 1862, Mem. Coll. Surg., 1856.
October 1863.	Reid, James Gerhard,	Riversdale,	M.D., Edin., 1862, Mem. R Coll. Surg., Eng., 1863.
May 1864.	Reid, Duncan,	Colesberg,	M.D., Edin., 1862, Midwy. Dipl., 1862.
June 1862.	Robertson, John Robert,	Hope Town,	M.D., Heidel., 1852.
Nov. 1862.	Roser, Rudolf,	Genadendal,	M.D., Tobingin and Studgart, 1856.
March 1859.	*Ross, William Henry,	Cape Town,	M.D., St. Andr., 1858, Mem. R. Coll. Surg., Lond. 1857.
Dec. 1841.	Roux, Jacobus Petrus	Cape Town,	M.D., Leyd., 1838, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1841.
Nov. 1843.	Roentgen, Paul Louis	Stellenbosch,	M.D., Wurtzburg, 1842.
May 1844.	Rubidge, Richard N.,	Port Elizabeth,	M.B., Lond., 1843, Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1843.
Dec. 1856.	Ruoff, Joseph Friederich,	Queen's Town,	M.D., Tobingin and Studgart, 1833.
Feb. 1867.	Rood, Moses Juda,	Hopefield,	Lic. of Surg., Harlem, 1841, Lic. Midwy., Harlem, 1842.
Nov. 1860.	Sandwith, Godfrey,	Somerset West,	M.D., Edin., 1849, Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1852.
April 1869.	Schonnberg, Nicolaas Everhardus.	Calvinia.	M.D., Edin., August, 1868, Lic. Coll. Surg., 1868, Lic. Midwy. Edin., 1868.
Sept. 1842.	*Shea, Henry Daniel (Navy),	Diep River,	Mem. R. Coll. Surg. Lond., 1836, Lic. Apoth. Comp., 1832.

Digitized by Google

LIST OF THE MEDICAL PRACTITIONERS IN THE CAPE COLONY, LICENSED UP TO THE 30TH SEPTEMBER, 1869.—*(Continued).*

When Licensed.	Name.	Residence.	Qualifications.
February 1859.	Simons, Arnold Jean Jaques Bleeman,	Malmesbury,	M.D., Leyd., 1857, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1857.
February 1850.	Simpson, William,	Bokkeveld,	Lic. Coll. Surg., Edin., 1829, Midwy. Dipl. Edin., 1828.
July 1863.	Shand, John,	Swellendam,	M.B., Aberd., Magister Chirurgiæ, Aberd., 1868.
Nov. 1844.	Smuts, Cornelis,	Stellenbosch,	M.D., Leyd., 1842, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1844.
Nov. 1844.	Smuts, Johannes,	Paarl,	M.D., Leyd., 1843, Mem. Coll. Surg., Leyd., 1844.
April 1860.	Spranger, Stephen,		Fell. R. Coll. Surg., Lond., 1856.
October 1850.	*Stewart, Peter Gordon,	Rondebosch,	M.D., St Andr., 1843, Lic. Fac. Phy. and Surg., Glasg., 1839.
Nov. 1865.	Smidt, John de,	Fort Beaufort,	M.D., Edin., 1861, Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1861.
January 1866.	Sutherland, William,	Humansdorp,	M.B., Aberd., 1863, Magister Chirurgiæ, Aberd., 1863.
June 1859.	Thom, Andrew,	Victoria West,	M.D., Glasg., 1849.
June 1863.	Thorne, Thomas Henry	Queen's Town,	Mem. R. Coll. Surg., Eng., 1861, Lic. Apoth. Comp., 1862.
Nov. 1859.	Treadwell, Samuel,	Beaufort West	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1855.
Nov. 1826.	Versfeld, Jacob,	Stellenbosch,	M.D., Edin., 1826.
August 1861.	Vix, Charles,	East London,	M.D., Leyd., 1855.
October 1842.	Wehr, Johann Benjamin Theodor,	Cape Town,	M.D., Heidel., 1835.
October 1834.	White, Henry, M.L.C.,	Cape Town,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1834, Midwy. Dipl. Lond., 1834.
Dec. 1867.	Williamson, John Edwin,	Simon's Town,	Lic. Apoth. Comp, 1857, Mem. R. Coll. Surg., Eng., M.D., Edin., 1857.
May 1866.	Wright, John,	Wynberg,	M.D., Edin., 1849, Mem. R. Coll. Surg., Edin., 1866, Lic. Midwy., Edin., 1866
October 1863.	Zahn, Gustav,	Tulbagh,	M.D., Wurtzburg, 1862.
October 1834.	Zeederberg, Johannes Roedolph	Paarl,	M.D., Edin., 1833, Lic. Coll. Surg., Edin., 1833.
Dec. 1865.	Zeederberg, Roelof Abraham,	Hanover,	M.D., Leyd., 1865.
February 1861.	Ziervogel, Jeremias Fredrik,	Middelburg,	Mem. R. Coll. Surg., Lond., 1860

* NOTE.—Member of the Colonial Medical Committee.

LIST OF THE APOTHECARIES, CHEMISTS, AND DRUGGISTS, LICENSED IN THE CAPE COLONY UP TO THE 30TH SEPTEMBER, 1869.

When Licensed.	Name.
Jan. 1836.	Anderhold, Adolph.
Oct. 1845.	Armstrong, R. M.
Sept. 1855.	Barber, Frederick.
Nov. 1867.	Arthur, Austen.
May 1852.	Battison, John.
Sept. 1854.	Barber, Hugh Atherstone.
Jan. 1859.	Barry, David.
Feb. 1856.	Bell, Herman C.
Feb. 1863.	Bell, Staniforth Crichton.
Feb. 1837.	Bösenberg, Christian Hendrik.
Sept. 1866.	Bösenberg, Johan Sebastiaan Leibbrandt.
Aug. 1853.	Bozon, Frederick.
Dec. 1847.	Baur, Richard.
Nov. 1867.	Brady, Henry Joseph
Sept. 1854.	Brehm, George Bernard Anton.
Mar. 1861.	Brauns, George.
June 1860.	Brauns, Friedrich George.
Dec. 1864.	Brittain, John.
May 1825.	Burchell, John.
April 1867.	Burness, Alexander George.
Sept. 1865.	Barry, Gerard.
Dec. 1853.	Carstens, Adolph Ludwig.
Dec. 1849.	Chapman, James Edward.
May 1857.	Chapman, William Henry.
Dec. 1859.	Cooper, John.
July 1862.	Christie, John.
Aug. 1854.	Church, John Charles.
Dec. 1847.	Clemens, Ludwig.
May 1868.	Cotman, John Sell Edmund.
Aug. 1854.	Cottingham, Wolfran.
Oct. 1860.	Davies, Thomas T.
Dec. 1867.	Des Vages, J. A. D.
Aug. 1868.	Dieperink, Hendrik Willem
Sept. 1847.	Dogherty, James Robert.
Aug. 1855.	Dolderen, Jasper van.
Dec. 1861.	Duffy, Francis.
Nov. 1834.	Earle, William John.
Sept. 1866.	Eckley, Alfred Lloyd.
April 1858.	Eggers, Heinrich Adolph.
Mar. 1824.	Engels, Fredrik Lodewyk Christian.
May. 1869.	Fairclough, Anthony Revell.
Nov. 1847.	Farrall, Matthew Bosworth Gilbert.
May 1857.	Fisher, Henry Christopher.
Aug. 1858.	Fockens, Hendrikus.
Nov. 1858.	Forcke, Adolph Wilhelm Bernhard.
Oct. 1856.	Forster, Frederick.
July 1862.	Fraustaedter. Adolph.
Feb. 1837.	Gericke, Carl Martin Ludwig.
Jan. 1844.	Gibb, John.
Jan. 1849.	Gilstain, Edmund William
Sept. 1838.	Gird, Septimus John Chamberlain.
Jan. 1855.	Graaff, Antoine Guillaume de.
Dec. 1859.	Grim, Wilhelm Andreas.
Nov. 1832.	Grisbrooke, Charles.
Aug. 1863.	Groom, William.
Dec. 1838.	Gueinzius, Wilhelm.
Oct. 1853.	Hartman, Heinrich.
Aug. 1862.	Hazell, Robert William.
Dec. 1862.	Heynes, John.
Oct. 1855.	Holl, Edward.
Oct. 1860.	Hutchinson, Frederick Paschoud.
Nov. 1855.	Hutchinson, Henry.
Aug. 1852.	Husband, Joseph Richardson.
Feb. 1848.	Jeppe, HermannOtto CarlFriederich.
Feb. 1858.	Johnson, William.
Sept. 1851.	Joerning, Louis.
Aug. 1853.	Juritz, Carl Friedrich Baerwald.
July 1862.	Juritz, Jan Pieter Faure.
June 1840.	Kemper, Carl Julius.
Mar. 1856.	Kluever, Hermanus.
May 1832.	King, Thomas Henzell.
Aug. 1837.	Kisch, Braham.
Jan. 1832.	Kohl, Adolph
May 1861.	Koller, John Thurstan.
April 1850.	Knowles, Henry
Dec. 1853.	Labron, Charles.
May 1866.	Lacey, John Thomas.
May 1857.	Laing, Richard William.
June. 1869.	Langeveld, Henry Daniel Peter.
Sept. 1855.	Lawrence, George.
Mar. 1848.	Lawrie, Robert.
Feb. 1864.	Lawrie, Petrus.
Jan. 1855.	Lennon, Berry Gray
Feb. 1846.	Leslie, John.
Dec. 1860.	Levey, George James.
Mar. 1845.	Lindenberg, John.
June 1851.	Lloyd, Wm. Thompson.
Oct. 1850.	Lowrie, John C.
Dec. 1847.	Lucas, Lawrence John.
Mar. 1867.	Mally, Ludwig.
Sept. 1858.	Mathew, John Alfred.
Oct. 1858.	McGibbon, John.
July 1868.	Melass. Andrew.
Mar. 1843.	Melle, George Alexander.
Sept. 1855.	Mieze, Ernst.
Dec. 1861.	Miller, Thomas Lanfear.
Aug. 1856.	Mosel, Julius Carl Georg.
Oct. 1860.	Muller, Alexander.
Jan. 1861.	Muskett, Edwin Burrell.
May 1866.	Parisius, Hermann.
Feb. 1848.	Parkinson, Edwin.
April 1860.	Parrot, John Smyth.
Nov. 1846.	Petersen, Peter Jebsen.
Jan. 1837.	Pocock, John Thomas.
July 1847.	Pocock, Lewis Greville.
May 1857.	Powrie, Ebenezer.
July 1859.	Philps, Frederick Stephen.
Sept. 1864.	Peacock, John.
Dec. 1846.	Read, Robert.
May 1868.	Read, Richard William.
Oct. 1842.	Reeler, John Henry.
Sept. 1869.	Reeler, John William.
May 1863.	Richardson, James.
July 1845.	Robinson, Henry Chetham.
Aug. 1845.	Rutherfoord, Richard,
June 1839.	Schmieterloew, Carl August Wilhelm.
Feb. 1861.	Schneider, Carl Albert.
Aug. 1841.	Schröder, Hans Christian
Oct. 1867.	Schleswig, Emil.
July 1843.	Schlicht, H. W. A. von.
Aug. 1853.	Searby, Wright.
Aug. 1851.	Smith, Henry Robert,
Sept. 1851.	Smith, Jan Albertus.
Mar. 1847.	Stapleton, William Carey.
June 1865.	Scott, Walter.
April 1855.	Townsend, Frederick.
Oct. 1867.	Teitge, Charles.
Dec. 1865.	Templeton, John.
July 1825.	Ubsdell, George.
Feb. 1858.	Vogelgezang, Martinus Lambertus.
Aug. 1861.	Warnenburg, Pieter Johannes.
Jan. 1862.	Wege, Harmanus Petrus.
Feb. 1867.	Wehlburg, Johannes.
Jan. 1862.	Wilkinson, Keith.
Aug. 1847.	Williams, John Evans.
Nov. 1860.	Wocke, Georg Julius.
Nov. 1860.	Wocke, Albert Theodor Carl.
Mar. 1865.	Wocke, Richard.
Sept. 1866.	Wocke, Eugen.
June 1853.	Wright, James Steile.
Oct. 1837.	Wild, Abraham Jacobus.
Oct. 1865.	Wilhelm, Maximilian Heinrich.
May 1868.	Wilkinson, James.

JOHN PHILIP LANDSBERG, M.D., Secretary Colonial Medical Committee.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did. on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers blue-striped shirt, drab felt hat with black crape Supposed to have gone in the direction of Malmesbury

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENDRIK VAN HEERDEN, of Cypher Bult, in the Division of Victoria West, that he did, on or about the 6th day September, 1869, commit the crime of Murder:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENDRIK VAN HEERDEN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Victoria West, this 8th day of September, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against WILLEM FEBRUARY, a Prisoner of the Paarl Gaol, that he did on the 10th day of September, 1869, commit the crime of absconding from the party of men sentenced to hard labour:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said WILLEM FEBRUARY, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at the Paarl, this 13th day of September, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Description of WILLEM FEBRUARY.

He is 5 feet 2 inches in height, has brown eyes, large flat nostrils, black woolly hair, a scar on right arm above the elbow, also on right eyebrow, and the small finger of the left hand crooked. He had on dark moleskin trowsers, blue striped shirt, white smock frock, grey felt hat, and veldshoes, all marked P ⅄ P.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town, during the month of September, 1869:—

Game Licences, to expire 31st December, 1869.
Deniso, Burns Hill
Bobatian, do.

General Traders' Licences, to expire 31st December, 1869.
R. Preston, Lena Valley
John Barnes, Fort Hare
William Green, Mabanglas Kraal.

THOMAS R. M. COLE,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
30th September, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against HENRY BROWN, that he did, on the 13th day of September, 1869, commit the crime of Desertion out of the George Town Gaol:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said HENRY BROWN, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at George Town, this 17th day of September, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of HENRY BROWN.

A Bastard, about 26 years of age, 5 feet 7 inches high, dark complexion, long black thin hair, parted in the middle, has rather a long chin with a little hair on it; has a round mark on his right cheek about the size of a shilling; he states he was born at Port Elizabeth; speaks English fluently. Had on black pair of trowsers, dark-drab jacket and waistcoat, light-drab felt hat, and veldshoes.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of September, 1869:—

Baker's Licence (£3 15s.), for the year ending 31st December, 1869.
F. Schermbruker, Fort Beaufort.

Butcher's Licence (£3 15s.), for the year ending 31st December, 1869.
F. Schermbrucker, Fort Beaufort.

Retail Shop Licence (£1 10s.), *expiring 31st December*, 1869.
J. W. Griffiths, Adelaide.

J. J. CHRISTIE, Dis. of Stamps.

Stamp Office, Fort Beaufort,
1st October, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s, and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Tenders for keeping in Repair of Main Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 5th November next, at 12 a.m., for the keeping in proper Repair of the following Sections of the Main Road in this Division, commencing from 1st January, 1870:—

1st. From the Town of Worcester to opposite the Station at Slangheuvel.

2nd. From Slangheuvel to the other side of Darling Bridge, opposite the Hotel.

3rd. From Darling Bridge to the Neck Station at the top of Bain's Pass.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of any Tender being accepted.

For further particulars and Conditions of Contract, apply to

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council Office, Worcester,
20th September, 1869.

DIVISION OF TULBAGH.

TENDERS FOR DIVISIONAL POSTS.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Tulbagh until 12 noon on Monday, the 15th of November, 1869, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, either by footrunner or on horseback, *once a week*, as well as *once a fortnight*, each way:—

1. Between the Post Office, Tulbagh, and the Post Office, Saron.

2. Between the Post Office, Ceres, and the Post Office, De Kuur.

The conveyance time required is to be stated by the Tenderer.

The Contractor will be required to execute a Bond, and to provide good and approved security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars, apply at this Office.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
30th September, 1869.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to accept the undermentioned Tender for the Supply of Clothing for the use of Convicts at the several Stations during the years 1870, 1871, and 1872.

L. ALEXANDER (Pantechnetheca).—Grey jackets, at 5s. 1½d. each; do. vests, at 2s. 1d. each; do. trowsers, at 5s. 1½d. each; (12s. 3½d. per suit); grey overalls, at 5s. 6¾d. each.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a black-and-white Ox, marked both ears swallow-tail, about 6 years old; a red Cow with white belly, marked two swallow-tails, left ear cut behind, about 10 years old; a black-and white Heifer, marked both ears swallow-tail, two half-moons. The above, if not released on or before the 6th November, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 23rd Sept., 1869.

TENDERS FOR MEDICINES

For the Convicts employed on the different Stations.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 12th instant, for the supply of the undermentioned Medicines, Materials, &c., required at the several Convict Stations during the year 1870.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), who are to bind themselves for the due fulfilment of the Contract, should the Tender be accepted.

The Contractor is bound to deliver the articles, upon a Requisition made by the Colonial Secretary, at his Office, properly secured and packed, free of any additional charge for bottles, jars, cases, or packages (stopper bottles excepted), for transmission to the Stations.

Medicines to be prepared in accordance with the British Pharmacopœia of 1867.

Further particulars may be ascertained upon application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

List of Medicines, Materials, &c.

Acaciæ Gum, pulv.
Acet. Distillatum
Acet. Morphiæ
Acet. Scillæ
Acid. Acetic
Acid. Citric
Acid. Gallic
Acid. Hydrochlor
Acid. Nitricum
Acid. Sulphuric
Acid. Tannic
Acid. Tart.
Adeps. Suillæ
Æther Sulphuric
Alumen
Ammon. Hydrochlor.
Ammon. Sesqui. Carb.
Ammon. Liquor
Amylum
Antim. Oxy. Sulphur.
Antim. Potass. Tart.
Ag. Rosæ
Argent. Nitras
Calomelas
Calumb. Radix
Calx. Chlorinat
Camphora
Cerat. Cetacei
Cerat. Resinæ
Chloroform
Confectio Aromat.
Copaiba Bals.
Creta Preparata
Cubebæ Pulvis
Cupri Sulphas
Extr. Belladonnæ
Extr. Colocynth. Comp.
Extr. Gentianæ
Extr. Hyosciami
Emplast. Adhesiv.
Emplast. Cantharidis
Emplast. Picis Comp.
Gentian Radix
Hydrarg. Chloridum
Hydrarg. cum Creta
Hydrarg. Nit. Ox.
Iodum
Ipecacuanhæ pulvis
Jalapæ pulvis
Lini sem. pulv.
Lini. Camph. Co.
Lini. Saponis Co.
Liquor Plumbi Diacet.
Liquor Potassæ
Liquor Sodæ Chlor.
Magnesiæ Carbon. Pulv.
Magnesiæ Sulphas
Ol. Crotonis
Ol. Lini
Ol. Menth. Peperit
Ol. Ricini opt.
Ol. Terebinthinæ
Ol. Olivæ opt.
Pigment Iodine
Pilul. Hydrarg
Pilul. Scillæ Comp.
Plumbi Acet.
Potass. Bicarbon.
Potass. Bitart
Potass. Carbon
Potass. Chloras
Potass. Iodidum
Potass. Nitrat. Pulv.
Potass. Sulph.
Potass. Tart. Acid.
Pulv. Antim. Comp.
Pulv. G. Acacia
Pulv. Cretæ cum Opio
Pulv. Jalapæ Comp.
Pulv. Ipecacuan Comp.
Pulv. Opii
Pulv. Rhei
Pulv. Rhei Co.
Quinin disulph.
Santonine
Sennæ fol.
Sodæ Carb.
Spirit Æther Chlor.
Spirit Æther Nit.
Spirit Æther Sulph
Spirit Ammon. Arom.
Spirit Rectif.
Sulphur Sublim.
Syrupus Scillæ
Syrupus Simplex
Tinc. Aconiti
Tinc. Belladonnæ
Tinc. Calumb.
Tinc. Camph. Comp.
Tinc. Card. Comp.
Tinc. Catechu
Tinc. Cinchon. Comp.
Tinc. Ferri Sesq.
Tinc. Hyoscy
Tinc. Digitalis
Tinc. Ferri Sesqui. Chlor.
Tinc. Gent. Comp.
Tinc. Lavend.
Tinc. Myrrhæ
Tinc. Opii
Tinc. Rhei. Comp.
Tinc. Scillæ
Tinc. Sennæ Comp.
Tinc. Zingiberis
Ung. Hydrag. fort
Vin. Ant. Pot. Tart.
Vin. Colchici
Vin. Ipecacuanhæ
Vin. Opii
Zinci Sulph.
Zingiberis Jam. Pulvis.

MATERIALS.

Catheters, gum-elastic
Corks, Vial
Gallipots, 1 to 8 oz.
Glass Measures, 2 oz.
Hernia Trusses, single
Do. do. patent
Lancets, Weiss
Linteum
Pill Boxes, chip
Scales, grain
Scissors, common
Do., Surgeons
Silk, oiled
Sponge
Syringes, Enema
Tow, Surgeons'
Twine
Urethra Syringes
Vials, 6 oz.
Do. 4 oz.
Do. 2 oz.
Do. 1 oz.

LAND BEACONS ACT.

WHEREAS that CHARLES ABERCROMBIE SMITH, Government Land Surveyor, has been appointed by the Divisional Council of this Division, and commissioned by the Surveyor-General, to make, under the 94th Section of the Land Beacons Act, such Resurveys as may be necessary with a view to settle the dispute which exists between Mr. SYDNEY MOORCROFT and JAMES SWEETMAN, in this Division,—Notice is hereby given, in accordance with the 95th Section of the said Act, that the Surveyor aforesaid will meet the parties to the dispute, and commence such Resurvey, on Thursday, the 14th October, 1869, at or near the lowest Beacon in dispute.

By order of the Council,

H. CALLAGHAN, Acting Secretary.

Divisional Council's Office, Fort Beaufort,
14th September, 1869.

Digitized by Google

SOMERSET HOSPITAL.—NOTICE.

SEALED TENDERS (in Duplicate), addressed to the Auditor-General, will be received at the Audit Office until the 9th instant, at noon, for the supply of the following Articles to the Somerset Hospital, in such quantities as may be required during the year, commencing 1st January, 1870. Each Tender to be marked on the cover "Tender for Stores for Somerset Hospital."

Provisions.

Ale, English, at per pint bottle; Do., Cape, do., per quart do.; arrowroot, per lb.; bread, best white from Cape fine flour, in half-lb. loaves, at per lb.; bread, brown, in half-lb. loaves, at per lb.; butter, salt, best Irish, at per lb.; brandy, French, at per quart bottle; do., Cape, do.; coffee, ground, at per lb.; eggs, quite fresh, at per dozen; fat, sheep-tail, at per lb.; gin, Hollands, at per quart bottle; do., Old Tom, at do.; milk, new, at per imperial pint; meat, beef, and mutton, prime prices, at per 100 lbs.; oatmeal, at per lb.; ox-heads, each; pepper, black, ground, at per lb.; pearl barley, at per lb.; potatoes, at per 100 lbs.; porter English, at per pint bottle; rice, white, at per lb.; sago, do.; salt, fine Liverpool, do.; sugar, light, do.; do. dry yellow, do.; shins of beef, each; tea, souchong, at per lb.; tea, congou, do.; tobacco, cavendish, do.; do. boer, do.; vinegar, Cape, at per quart bottle; vegetables, fresh and mixed, to order, at per lb.; wine, Cape sherry, at per quart bottle; pontac, do.; port, foreign, do.

Necessaries.

Candles, dip, at per lb.; do., sperm, do.; coals, best Newcastle, free from dust, at per ton of 2,000 lbs.; oil, paraffine, at per gallon; soap, best yellow and dry, at per lb.; do. soft do.

Funerals.

Coffins, full size, each; do., under 4 feet, do.; conducting funerals to the different burial-grounds, including hearse for conveyance, bearers, pall, grave, and minister's fee, at per funeral; conducting funerals of paupers (particulars to be obtained at the Hospital), at per funeral.

Hospital Washing.

For washing and mangling Hospital bedding, clothing &c., particulars to be obtained at the Hospital.

Medicines and Medical Materials, &c., &c.

As per List to be seen at the Hospital. All the abovenamed Articles must be of the best quality.

N.B.—Tenderers must be particular in *naming* and *arranging* the various Articles they may tender for in exactly the same alphabetical order, and under the same headings as they are named and arranged in this advertisement, and the price at which any article may be tendered for must be calculated according to the weight, measure, or quantity which is marked against the item in this advertisement.

Samples of the articles, marked with the name of the owner, must be forwarded direct to the Undersigned for inspection and comparison.

All supplies must be delivered at the Hospital by the Contractor.

Milk to be delivered twice a day, viz., at 7 a.m. and 4 p.m.; and meat, vegetables, and bread, at 7 a.m. daily.

No hocks or necks of beef or mutton will be received. 115 lbs. to be supplied for 100 lbs. beef, and 106 for 100 lbs. mutton, the 15 lbs and 6 lbs. respectively, being an allowance for bone.

The Contractor for the Washing will be required to take the soiled articles from the Hospital every Monday, and return them not later than the following Friday, in a clean, dry, and proper state.

It will be optional with the Government to accept the whole or any portion of the articles tendered for.

Contractors will be required to execute a Bond, and provide two approved securities, who are to affix their signatures to a declaration, or to the Tender, that in the event of its being accepted, they will sign the Bond required.

A. L. CHIAPPINI, M.D.,
Resident Surgeon

New Somerset Hospital,
October 1, 1869.

MURRAYSBURG.—LICENCES

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of September, 1869:—

Licence to practise as an Apothecary, Chemist and Druggist (£1 10s.), to expire 31st December, 1869.

Johan Hendrik Lodewijk Schumann, of Murraysburg.

Hawkers' Licence (1 Vehicle), 15s., to expire 31st December, 1869.

Philippus Petrus Minnaar, of Murraysburg.

D. H. MEIRING, Acting Dist. of Stamps.

Stamp Office, Murraysburg, 4th Oct., 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of September, 1869:—

Retail Shop Licences to expire 31st December, 1869.

James Perkins
Fredrich Keupfer
Thomas Tyres.

Baker's Licence, to expire 31st December, 1869.

Charles Champion.

J. J. J. H. DE VILLIERS, Dis. of Stamps.

Stamp Office, Worcester,
5th October, 1869.

BREAKWATER CONVICT STATION.

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 12th inst., from such persons as are willing to Contract for the performance of Funerals in connection with the Convict Establishment at the Breakwater, Cape Town, during the year 1870.

Full particulars can be obtained on application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

A Destitute Koranna Child.

MR. GEORGE HENRY MEIRING, J.P., of this place, having brought to me in a state of destitution a Korana Girl named VYTJE, aged about 8 or 9 years, who states that her Father, HENDRIK, was shot near Driekoppen, on the Orange River, in Korana Land, a short time ago; but that she is unable to state what has become of her Mother, also named VYTJE,—It is hereby notified that unless the said Child be claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend able and willing to take charge of her, she will be indentured to some fit and proper Person until her sixteenth year.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Murraysburg,
4th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoegat, beyond the limited time, a black Heifer, about 18 months old, marked left ear stump, right ear swallow-tail; and a black Heifer, about 18 months old, belly a little white, spot on the forehead, white under the chin, and grey brush, marked right ear cut behind, left ear swallow-tail. The above, if not released on or before the 6th November next, will be sold publicly in front of the said Pound.

P. A. SCHAAP, Poundmaster.

Zeekoegat, 2nd October, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 7th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of ARTHUR SEARLE, of Cape Town, Shipping Agent,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 20th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 27th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of CORNRAAD HENDRIK BASSON, Sen., of the Paarl, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 19th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debt; the second Meeting on Tuesday, the 26th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Oct., 1869

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of EMMA BEVANS ROBERTS, of the Graaff-Reinet District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, DANIEL JAMES ROBERTS, and all others whom these Presents may concern, his will be held before the Resident Magistrate, at Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 23rd November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of WILLIAM KEYS, of the Fort Beaufort District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fort Beaufort, on Saturday, the 20th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
7th October, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Godfried Andries Watermeyer (4th account), 13th September, 1869.
2. Hugh Reid Porter Barclay (3rd account), 5th October, 1869.
3. Andries Lodewyk Brink (1st and final account), 5th October, 1869.
4. George Crowder (1st account), 5th October, 1869.
5. Charles Edward Ham (1st account), 5th October, 1869.
6. Willem Albert Scheepers (2nd and final account), 5th October, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

PAARL BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of GABRIEL PIETER STEYN, of the Paarl, Trader.

1,350 Extra Fat Namaqua Wethers
150 do. do. Kapater Bucks.

ON FRIDAY, the 15th October, 1869, the above Sheep and Bucks will be sold publicly and without Reserve at the Klapmuts Station.

J. D. BEYERS, H. zoon, } Joint
J. S. MARAIS, D. zoon, } Trustees.

W. P. Bank Buildings, Paarl,
4th October, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE
OF
HOUSEHOLD FURNITURE, &c.,
AT FRENCHHOEK.

In the Intestate Estate of the late Mrs. PERSONELLA MAGDALENA ROUX, Widow of the late Mr. ABRAHAM STEPHANUS ROUX, of Frenchhoek.

On Saturday, 16th October, 1869,

WILL BE PUBLICLY SOLD to the highest Bidder, at the Farm of Mr. ABRAHAM JOSUA ROUX, at Frenchhoek, the undermentioned Movable Property, belonging to the above Estate, viz.:—

1 Wardrobe
2 Bedsteads
2 Feather Beds
1 House Clock
1 doz. Chairs
2 Tables
Glass and Crockeryware
Kitchen Utensils, &c., &c.

Sale to commence at 10 a.m., precisely.

J. HORAK DE VILLIERS, Sec. Paarl Board of Exes., } Executors Dative.
J. P. ROUX,

At the above Sale will also be sold 40 Head of CATTLE, amongst which a Span of well-trained Draught Oxen.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

NOTICE.

In the Estate of the late JEAN SAUNDERS, of Cape Town, Widow.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay the same forthwith.

GEORGE FINDLAY, Executor Testamentary.

Cape Town, 7th October, 1869.

Digitized by Google

S. A. ASSOCIATION.

CONTINUATION OF SALE.

In the Estate of the late Mr. J. T. JURGENS, Sen.

THE remaining Lots of the Estate "Great Westerford," including Lot No. 46 with a Cottage thereon, lately occupied by Mr. CAMPION; as also the Furniture, Fustage, Carriage and Horse, &c., &c., will be sold

THIS DAY (FRIDAY),

AT 11 O'CLOCK A.M.,

AT THE PLACE "KLEIN WESTERFORD."

A. DENYSSEN, Secretary S. A. Association.

Cape Town, 8th October, 1869.

MESSRS. R. D. JONES & CO., AUCTIONEERS.

S. A. Association.

SALE OF

A STORE

IN HUDSON-STREET,

AND

FUSTAGE.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

THE Trustee will cause to be sold on the Premises on

Monday, 18th inst.,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

the STORE in Hudson-street, under Teakwood Roof, and the undermentioned FUSTAGE, which was lately filled with Brandy, to wit:—

13 Six-leaguer Stukvats
1 Small do.
8 Ryders, and a Wine-Pump, Truck, &c., &c.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square,
7th October, 1869.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

COLONIAL

ORPHAN CHAMB R & TR ST COMPAN Y

PUBLIC SALE

OF

Landed Property,

IN THE VILLAGE OF GEORGE.

In the Insolvent Estate of FRANCIS LYON BARRINGTON.

On Saturday, 16th inst.,

AT 12 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

1. A neat, comfortable, Double-Storied HOUSE, comprising large Shop, besides 6 other Rooms, Kitchen, and Stable, &c., situated in Montagu-street.
2. A neat COTTAGE, under Thatched Roof, adjoining the Public Market Place.

The above Properties are in thorough Repair, and are well worthy the attention of Capitalists and others

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 12 o'clock noon.

D. J. ASPELING,
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 2nd October, 1869.

F. A. SWEMMER, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF A

Valuable Farm

AND

STANDING CROPS,

AT KOEBERG.

THE Undersigned, in his capacity as Curator Bonis in the Estate of the late MELT JACOBUS LOUW, and as Trustee in the Insolvent Estate of MELT JACOBUS LOUW, will cause to be sold on the Spot,

ON FRIDAY,

THE 22ND INSTANT,

The well-known and most productive Farm 'SWELLENGIFT,' with part of Munnik's Dam situated at Koeberg, close to the Village of Philadelphia, facing the Main Road to Malmesbury.

The capabilities of the above Farm are so well-known that any comment thereon would be almost superfluous. It may, however, be sufficient to state that a large portion of Land is under cultivation and is at present sown with 21 Muids of Wheat, 40 Muids Oats, 1 Muid Barley, and 1 Muid Rye, all in a promising condition.

The Buildings on the Farm are in first-rate order. The Dwelling-house is large and commodious, and the Stable and Out-buildings all that could be desired.

At the same time will be sold the STANDING CROPS, consisting of 40 Muids Oats, 21 Muids Wheat, 1 Muid Barley, and 1 Muid Rye.

Sale to commence at 10 o'clock.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 4th October, 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of ARTHUR SEARLE, of Cape Town.

THE Undersigned, having been appointed Trustee, provisionally, in the above Insolvent Estate, hereby gives notice to all parties indebted to the same to settle forthwith.

F. J. BROERS.

Cape Town, 5th October, 1869.

NOTICE.

In the Joint Estate of PIET GIDEON, and surviving Spouse JOHANNA GIDEON.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims at the Office of Attorney J. A. SMUTS, Bureau-street, opposite General Post Office, Cape Town, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts forthwith to the Undersigned.

JOHANNA GIDEON, Executor Test.

Koppiesdam, Cape Downs,
8th October, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK ADRIAN VORSTER, P. Son of the Division of Graaff-Reinet, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 9th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned without delay, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 2nd October, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BAREND JOHANNES VORSTER, P. son, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 9th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned without delay, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 2nd October, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS JACOBUS VORSTER, P. Son, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 9th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned without delay, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 2nd October, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER WILLEM VORSTER, P. Son, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 9th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned without delay, or proceedings will be instituted against them.

W. GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 2nd October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY LANGFORD RUDLIN of Colesberg.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Colesberg, for seven days from the 16th inst., and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days from the 2nd day of October, 1869; after which the [illegible] will be moved to confirm [illegible] tribution thereof.

Colesberg, 15th [illegible]

Digitized by Google

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

In the Insolvent Estate of WILLIAM THOM WELSFORD.

THE Undersigned, in their capacity as Joint Trustees in the above Insolvent Estate, will cause to be sold on the spot on

Tuesday, 19th October,

AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

Certain piece of GROUND and BUILDINGS thereon, situated in John-street, portion of Erven Nos. 25 and 27, in extent 142 square roods and 36 square feet.

HENRY N. CHASE, } Joint
JOHN H. TENNANT, } Trustees.

Uitenhage, 29th September, 1869.

G. BREHM, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ELSIE KING, of Salan Party, in the Division of Albany, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 27th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above period, or proceedings will be instituted against them.

R. S. SMITH, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ISAAC CHARL VERSTER, of the District of Tulbagh.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned, at the Office of the Resident Magistrate of Tulbagh, for a period of seven days, from the 8th instant, and for a further period of fourteen days, reckoned from the 19th instant, at the Office of the Master of the Supreme Court; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof accordingly.

J. C. GOOSEN, Sen.

Ceres, 4th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of JOHANNES HERMANUS DU PLESSIS, CHARLES JOHN MIEUX FENSHAM, and JOHN DE LA COURTE SNOOKE, all of the Division of Colesberg.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days, reckoned from the 12th October, 1869; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the Distribution thereof.

J. W. MURRAY, Agent for the Trustees.

Colesberg, 30th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDERIK JACOBUS CILLIERS, of the District of Riversdale.

THE Liquidation Account and Plan of Distribution of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days, from the 11th October, 1869, and for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court from the 22nd October, 1869; after which, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JULIEN TIRAN,
Attorney for Sole Trustee.

Cape Town, 8th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HENDRIK OOSTWALD LOUW, of Koeberg.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 18th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

THOS. J. DICKSON, Applicant's Attorney.

Cape Town, 7th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr. LAWRENCE KANNEMEYER

ALL Persons having any Claims against the above Estate, and those that are indebted to the same, are requested to file their Claims with, or to pay their Debts to the Undersigned within six weeks of this date

F. M. CERFONTEYN, Ex. Test.

Cape Town 1st October, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

Estate of the late ISAC WILHELM VAN DER VYVER, and surviving Spouse, MARTHA MARIA LE GRANGE.

ALL Parties having any Claim against the above Estate are hereby requested to file the same, and those indebted to the Estate to pay their Debts, at the Office of the Undersigned, on or before the 15th November, 1869.

H. W. BECKER, Assumed Executor.

Ladismith, September, 1869,

NOTICE TO CREDTORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS PRIEGLE, of Baviaan's River, Division of Bedford.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Bedford, at his Office at Bedford, on Monday, the 1st day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

C. W. HUTTON, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JAMES HARDEN, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

BEATRIX HARDEN (born STRYN),
Executrix Testamentary.

Cape Town, 29th September, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of JOHN THOMAS DAVIS, of the Division of Uitenhage.

ALL Parties having any Claims against the above Estate are requested to file the same, and those indebted to pay their Debts, at the Office of Messrs. INNES & ELLIOTT, Port Elizabeth, within six weeks from date.

ELLEN DAVIS, Wid., Ex. Test.

8th October, 1869.

TRADE NOTICES.

LEASOWE VILLA,

MOWBRAY,

AS ADVERTISED, WILL BE SOLD

THIS MORNING, AT 11,

For account of Mr. J. R. JOSEPH.

E. J. M. SYFRET, Agent for the Sale.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers.

HORSES.

THE Undersigned, duly authorized, will sell on SATURDAY, the 16th, on account of the Colonial Government, 8 valuable Wagon Horses, 1 Saddle Horse, just returned from Circuit, all in good order.

J. A. BAM, Auctioneer.

Cape Town, 7th October, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Offices of the above Company in Somerset-street, Graaff-Reinet, on FRIDAY, the 5th November next, at half-past 10 a.m., for the purpose of electing a Director in the place of the Hon'ble F. K. TE WATER, Esq., whose seat has become vacant by reason of his absence from the Board of Direction for a period exceeding three months.

By order of the Board,

HARRY BOLUS, Secretary.

Graaff-Reinet, 2nd October, 1869.

Paarl Board of Executors.

SIXTH ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN accordance with Section XIII of the Trust Deed of the Board, notice is hereby given that the SEVENTH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the above Institution will be held at the Office of the Board, Western Province Bank Buildings, Paarl, on

Friday, 15th October, 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for the purpose of receiving from Directors a Report of the Affairs of the Board for the year ending 30th September, 1869; for the election of two Directors in the room of Messrs. JOHANNES RUDOLPH ZEEDERBERG, M.D., and ISAAC ALBERTUS JOHANNES ROOS, who retire in conformity with the 23rd Section of the Trust Deed, but one of whom is eligible for re-election; as also for electing two Auditors in the room of Messrs. H. J. HUGO and T. ROOS, both re-eligible.

In agreement with the 35th Section of the Deed of Settlement, an alphabetical list of Shareholders in the Board is published in the *Government Gazette* of the 1st October, and *Het Volksblad* of 30th September, 1869.

By order of the Directors,

I. HORAK DE VILLIERS, Secretary.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
28th September, 1869.

NOTICE.

THE Business of the late Mr. L. KANNEMEYER, at the Royal Hotel, Plein-street, and the Livery Stables, Longmarket-street, will be carried on as usual.

Cape Town, 1st October, 1869.

TO

Shipwrights, Sailmakers, &c.

TENDERS, addressed to Capt. P. J. CHEVALIER, will be received at the Office of the Undersigned, until noon TO-MORROW (SATURDAY), 9th October, for such Repairs as are required for the Ship *William Fruing*, as per Specification of Surveyors, which may be seen on application to

BORRADAILE, THOMPSON, HALL, & Co.
Agents.

Cape Town, 8th October, 1869.

Moon's Changes.

First Quarter, Tuesday, 12th Oct., at 16 min past 11 a.m.
Full Moon, Wednesday, 20th Oct., at 11 min past 3 p.m.
Last Quarter, Thursday, 28th Oct., at 48 min past 9 a.m.
New Moon, Thursday, 4th Nov., at 49 min past 0 a.m.

Marriage.

In the Dutch Reformed Church, on Monday, the 4th October, by the Rev. Mr. A. MURRAY,—Mr. Fredrik Louis Stadler Beonzaier, to Miss Anna Maria Meyer.

Deaths.

September 30.—Joseph Ferris Smuts, Esq., aged 25 years and 3 months. October 4.—Mr. Henry William Piford aged 55 years and 7 months.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 5.—Adamant, bk., 850 tons, F. W. Crispeon, from Calcutta 13th Sept., to Demerara, with 376 Indian coolies Put in for supplies. W. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: 12 deaths during the passage.

6.—Wm. Fruing, sh., 792 tons, P. J. Chesaber, from Manilla 7th July, to London. Cargo general. Put in for repairs, having lost her main and mizen top-masts. Borradaile & Co., agents.

7.—Infanti D. Joan, H.P.M. corvette, 12 guns, J. E. T. Oliveria, from Mozambique 17th Sept., to Lisbon. Put in for coals.

7.—Phœbe, H.M.St., 30 guns, J. Bytheses, from Simon's Bay 7th inst., to this port.

Departures from Table Bay.

Oct. 5.—Clipper, to Houdeklip Bay.
5.—R.M.St. Natal, to Natal and intermediate ports.
5.—Annie Benn, to Knysna.
7.—Esther, to Algoa Bay.

Departure from Simon's Bay.

Oct. 7.—H.M.St. frigate Phœbe, to Table Bay.

Arrival in Mossel Bay.

Oct. 7.—Natal, R.M.St., from Table Bay 5th inst., to this port and Natal. Cargo general.

Departure from Mossel Bay.

Oct. 7.—R.M.St. Natal, to Natal.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct 3.—Charlotte, sch., 148 tons, R. Jones, from Montevideo 28th August, to this port, seeking cargo.

3.—Saxon, R.M.St., 869 tons, A. C. Davie, from Table Bay 1st Oct., to this port. Cargo general.

6.—Oleander, bk., Capt. Shearing, from London. Cargo general.

7.—Mary, st., from Constantinople, with goods.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 8STEN OCTOBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 284, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
4 October, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken dat het Periodieke Hof te Hanover, in het Distrikt Colesberg, zal worden gehouden op Woensdag, den 20sten dezer, in plaats van op den 19den dezer, zoo als vroeger was geadverteerd.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 285, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 October, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer WILLIAM COATES PALGRAVE tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter voor de Distrikten Calvinia, Fraserburg, Hope Town, Namaqualand en Victoria West.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen HENDRIK VAN HEERDEN, wonende op Cijpher Bult, in de Afdeeling Victoria West, dat hij op of omtrent den 6den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Moord;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden HENDRIK VAN HEERDEN, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Victoria West, heden den 8sten dag van September, 1869.

LAW. G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt,

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren HENRY BROWN, dat hij op den 13den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit de Gevangenis te Georgestad;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden HENRY BROWN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 17den dag van September, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van HENRY BROWN.

Basterd, omtrent 26 jaar oud, 5 voet 7 duim lang, donker van gelaatskleur, lang zwart dun haar, in het midden gescheiden, vrij lange kin, met een weinig haar er op; rond merk ter grootte van een shilling op regterkaak; zegt geboren te zijn in Port Elizabeth; spreekt vloeijend Engelsch. Droeg zwarte broek, donker grijs baaitje en vest, lichtgrijzen hoed en veldschoenen.

LANDBAKENSWET.

AANGEZIEN CHARLES ABERCROMBIE SMITH, Gouvernements Landmeter, deer den Raad dezer Afdeeling is aangesteld en hem door den Landmeter-Generaal is opgedragen om, overeenkomstig Artikel 94 van de Landbakenswet, zoodanige hermetingen te doen als noodig moge zijn voor de beslechting van het geschil, bestaande tusschen de Heeren SIDNEY MORECRAFT en JAMES SWEETMAN, in deze Afdeeling;—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, ingevolge Artikel 98 van de gezegde Wet, dat de Landmeter voornoemd op Donderdag, den 14den October, 1869, met de partijen in geschil eene bijeenkomst houden en de bedoelde hermeting beginnen zal aan of nabij het benedenste der betwiste Bakens.

Op last van den Raad,
H. CALLAGHAN, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 14 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN VICTORIA OOST.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 18 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost, op eene Vergadering, te worden gehouden op Vrijdag den 12den November aanst., beraadslagen en besluiten zal over een voorstel tot het opleggen eener Belasting van Een halve Penny per Pond Sterling op de waarde van alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 21 September, 1869.

SOMERSET HOSPITAAL.—BERIGT.

VERZEGELDE Tenders (in Duplikaat) gerigt aan den Auditeur Generaal, zullen ten Kantore van den Auditeur Generaal, tot op Zaturdag, den, 9den dezer, op den middag worden ontvangen, voor de Leverantie der hierendergemelde Artikelen voor het Somerset Hospitaal, in zoodanige hoeveelheden als zullen worden vereischt gedurende het jaar beginnende den 1sten Januarij, 1870. Elke Tender op den omslag te worden gemerkt "Tender for Stores for Somerset Hospital," nam.:—

Provisien.

Engelsche Ale, per pint bottel; Kaapsche dito, per quart bottel; arrowroot, per lb.; best wit brood, van fijn Kaapsch meel, in halfponds brooden, per lb.; dito dito bruin, dito dito; beste zoute Iersche boter, per lb.; beste Fransche brandewijn, per quart bottel; beste gemalen koffij, per lb.; versche eijeren per dozijn; schapenstaart vet, per lb; Hollandsche jenever, per quart bottel; beste jenever (Old Tom), dito; versche melk, beste kwaliteit, per imperiaal pint; rund en schapenvleesch, beste stukken, per 100 lb.; havermeel, per lb.; ossenkoppen, elk; gemalen peper, zwarte, per lb.; parelgort, per lb.; aardappelen, per 100 lbs.; Engelsche porter, per pint bottel; witte rijst, per lb.; sago, dito; fijn Liverpool zout, dito; gele suiker, dito; lichte dito, dito; ossen schenkels, elk; beste souchong thee, per lb.; dito Congo dito, dito; cavendish tabak, (Amerikaansche) dito; boer dito, dito; beste Kaapsche azijn, per quart bottel; gemengde versche groenten, per lb.; Kaapsche scherrij wijn, per quart bottel; pontak dito, dito; beste buitenlandsche port wijn, dito.

Benoodigdheden.

Beste kranskaarsen, per lb.; sperm dito, dito; beste huiskolen (New Castle), zonder gruis, per ton van 2000 lbs.; parafine olie, per gallon; beste gele en volkomen droge zeep, per lb.; zachte dito, dito.

Begrafenissen.

Groote doodkisten, elk; dito minder dan 4 voeten lang, dito; voor het vervoer van lijken naar de onderscheidene begraafplaatsen (insluitende lijkwagentje, dragers, koster, doodkleed, graf en predikant kosten), per begrafenis; voor het uitvoren van begrafenissen op zekere begraafplaatsen zijn bijzonderheden te vernemen aan het hospitaal.

Bewasschen van het Hospitaal.

Voor het wasschen en mangelen van de kleederen, het beddegoed, enz., behoorende tot deze inrigting, zijn bijzonderheden te vernemen aan het hospitaal.

Medicijnen en Medische Materialen, enz.

Als per lijst aan het Hospitaal ter inzage.

Alle artikelen bovengenoemd moeten van de beste kwaliteit zijn.

N.B.—Tenderaars moeten heel naauwkeurig toezien om de onderscheidene Artikelen waarvoor zij tenderen, in juist *dezelfde orde* en onder dezelfde *namen*, als dezelve in deze Advertentie genoemd en gerangschikt zijn, te noemen en te rangschikken; en de prijs waarvoor de artikelen worden aangeboden moet berekend zijn naar *gewigt, maat* en *hoeveelheid*, nevens elk artikel in deze Advertentie aangewezen.

Monsters van de Artikelen, gemerkt met den naam des eigenaars, moeten regtstreeks aan den Ondergetekende voor inspektie en vergelijking worden opgezonden.

De Artikelen, door den Aannemer aan het Hospitaal te worden geleverd.

Melk door den Aannemer tweemaal 's daags, namelijk om 7 ure a.m., en 4 ure p.m., en *vleesch, groenten* en *brood*, om 7 ure a.m., dagelijks te worden geleverd.

Geene hakken of nekken van runderen en schapen zullen worden ontvangen; 115 lb. rundvleesch voor 100 lb., en 106 schapenvleesch voor 100 lb. te leveren, wordende de 15 lb. en 6 lb. respektivelijk voor beenderen gerekend.

De Aannemer voor het wasschen, zal de vuile goederen aan het Hospitaal moeten afhalen, iederen Maandag avond, en dezelve niet later dan Vrijdag, schoon, droog en in behoorlijken staat terug bezorgen.

Het zal aan het Gouvernement staan, den geheelen Tender of eenig gedeelte daarvan naar verkiezing aan te nemen.

Aannemers zullen eene Akte hebben te passeren en te zorgen voor twee gegoede Borgen, die hunne namen zullen bebben te teekenen onder eene verklaring of onder den Tender, dat zij de vereischte Verbindtenis zullen teekenen ingeval de Tender wordt aangenomen.

A. L. CHIAPPINI, M.D., Resident Chirurgijn.

Somerset Hospitaal, Kaapstad,
1 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Tenders voor het onderhouden der Hoofdwegen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 5den November, 1869, des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het in behoorlijken staat onderhouden van de volgende sektien van den Hoofdweg in deze Afdeeling, ingaande op 1 Januarij, 1870:—

1. Van de stad Worcester tot tegenover het station op Slangheuvel.
2. Van Slangheuvel tot de andere zijde van Darling Brug tegenover het Hotel.
3. Van Darling Brug tot het station Neck op den top van Bainspas.

Er zal borgtogt gevorderd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval een der Tenders wordt aangenomen.

Voor nadere bijzonderheden en voorwaarden vervoege men zich bij

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 September, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Tenders voor Veldkornetsposten.

DOOR den Civielen Commissaris van Victoria Oost zullen tot op Maandag, den 1sten November, 1869, des middags om 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het vervoer van de Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, per voetbode of te Paard:—

Van het Postkantoor Alice tot de woonplaats van de Veldkornets van Boven Tijumie, Beneden Tijumie, Wilshire, Funahakloof en Aberdeen.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en zorgen voor goede en goedgekeurde Borgstelling voor de rigtige vervulling van dat Kontrakt.

Tenders die aan den voet daarvan geene verbindtenis bevatten, geteekend door twee personen die bereid zijn als borgen te staan voor den Tenderaar, in geval zijn Tender wordt aangenomen, zullen niet in aanmerking komen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore,

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 15 Sept., 1869.

AFDEELING TULBAGH.

Tenders voor Afdeelingsposten.

BIJ den Civielen Commissaris van Tulbagh zullen tot Maandag, 15 November, 1869, 's middags 12 ure Tenders worden ingewacht voor het vervoer der Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, hetzij te paard of per voetbode *eenmaal in de week* zoowel als *eenmaal in de veertien dagen* heen en terug.

1. Tusschen het Postkantoor Tulbagh en het Postkantoor Saron.
2. Tusschen het Postkantoor Ceres en het Postkantoor De Keur.

De tijd voor het vervoer vereischt moet door den Tenderaar worden opgegeven.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en goede en voldoende Borgen stellen voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt.

Op Tenders, die niet vergezeld gaan van eene verbindtenis aan den voet derzelve, geteekend door twee personen, die bereid zijn borgen te zijn voor den tenderaar ingeval de tender wordt aangenomen, zal geen acht worden geslagen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich aan dit Kantoor.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 30 September, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren COBUS JACOBS, van D'Urban, in het Kaapsche Distrikt, dat hij op den 20sten en den 24sten dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden COBUS JACOBS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den 28sten dag van September, 1869.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Beschrijving van COBUS.

Een Hottentot, omtrent 21 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang, lichtbruin gelaat, likteeken boven linkeroog, zweer op linkerbeen, regterbeen buitenwaarts gebogen; droeg een blaauw en wit gestreept katoen drillen baaitje, zwarte moleskin broek, blaauw gestreept hemd, grijs vilten hoed met zwarte krip, waarschijnlijk gegaan in de rigting van Malmesbury.

MURRAYSBURG.—KENNISGEVING.

Een behoeftig Koranna Kind.

DE Heer GEORGE HENRY MEIRING, Vrederegter alhier, in hulpbehoevenden staat aan mijn Kantoor gebragt hebbende een Koranna Meisje, VIJTJE geheeten en omtrent 8 of 9 jaar oud, hetwelk beweert dat haar vader HENDRIK korten tijd geleden is doodgeschoten nabij Driekoppen aan de Oranjerivier in Korannaland, maar dat zij niet in staat is te zeggen, wat er geworden is van hare moeder, die ook VIJTJE heet,—Zoo wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien gemeld kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevraagd door een bloedverwant of Nabestaande die bereid en in staat is voor haar te zorgen, zij tot haar 16de jaar zal worden in dienst besteld bij een geschikt en bevoegd persoon.

THOMAS GIE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Murraysburg, 4 October, 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kanteor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier, bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Os, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, omtrent 6 jaren oud; een roode witpens Koe, gemerkt twee zwaluwstaarten, linkeroor een snee van achteren, omtrent 10 jaren oud; eene zwartbonte Vaars, gemerkt beide ooren zwaluwstaart en twee halve manen. Indien niet gelost voor of op den 6den November, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 28 Sept., 1869.

Digitized by Google

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HERCULES ROBERT ROSS, te Kaapstad, Timmerman (3de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden, op Woensdag, den 13 October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Huisvrouw, JOHANNA FREDRICA SIMONS; alsook *Re* overleden Huisvrouw, MARIA JACOBA TIER, voormaals Weduwe van JOSEPH L. F. HORNSTEIN.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van LEWIS CASPARUS PETRUS VAN WYK, van Vanwijkskraal, Afdeeling Cradock, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20sten October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOBUS STEPHANUS DU TOIT, van de Paarl, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 19 October, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOBUS STEPHANUS DU TOIT, van de Paarl, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 19 October, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES VAN SCHOOR, M. zoon, van Springbok, Namaqualand, Wagenmaker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Springbokfontein, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Zeekoegat, bevinden zich over den bepaalden tijd,—eene zwarte Vaars, omtrent 18 maanden oud, gemerkt linkeroor stomp, regteroor zwaluwstaart; eene zwarte Vaars, omtrent 18 maanden oud, weinig witpens, groote kol voorden bop, wit onder de kin, en grijze kwast aan den staart, gemerkt regteroor snee je van achteren, linkeroor zwaluwstaart. Indien niet gelost voor of op den 6den November aanst., zullen dezelve publiek voor gemeld Schut worden verkocht.

P. A. SCHAAP, Schutmeester.

Zeekoegat, Distrikt Oudtshoorn,
2 October, 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HERCULES SAWYER, te Cradock, Algemeen Handelaar, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20 October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS ROGERS, te Grahamstad, Vrachtrijders, onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 20 October, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLEM ABRAHAM VAN DIJK, van Klippoort, in de Afdeeling Cradock, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten zijnen Kantore, op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* Mej. JOHANNES HENDRIK VORSTER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOSEPH FERRIS SMUTS, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, JOHANNA ELIZABETH BERRANGE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 16 November, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overleden persoon als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JACOMINA JACOBA HESSELMAN, van het Distrikt Humansdorp, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, STEPHANUS ESAIAS TERBLANS, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp, op Vrijdag, den 19 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Paarlsche Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

HUISRAAD, ENZ.,

TE FRANSCHHOEK.

In den Intestato Boedel van wijlen Mejuf. PETRONELLA MAGDALENA ROUX, Weduwe van wijlen den Heer ANDRIES STEPHANUS ROUX, van Franschhoek.

OP ZATURDAG, 16 OCT. AANST.,

ZULLEN publiek aan den meestbiedenden worden verkocht, op de Plaats van den Heer ABRAHAM JOSUA ROUX, te Franschhoek, de ondergemelde LOSSE GOEDEREN, tot gemelden Boedel behoorende, t.w.:

1 Kleederkast
2 Ledekanten
2 Vederen Bedden
1 Staande Huisklok
1 Dozijn Stoelen
2 Tafels
Glas en Aardewerk, enz.
Keukengereedschap, enz., enz.

TE BEGINNEN TEN 10 URE PRECIES.

I. HORAK en VILLIERS, Secretaris P. E. Kamer, J. P. ROUX, } Executeurs Datief.

Op bovengemelde Verkooping zullen mede worden verkocht, 40 STUKS HORENVEE, waaronder een span goed-gedresseerde Trekossen.

De Villiers, Marais & Co., Vendu-Adms

Paarlsche Executeurskamer.

In den Insolventen Boedel van GABRIEL PIETER SPELIN, van de Paarl, Togtganger.

1350 Extra Vette Namaqua Hamels,
150 do. do. Kapaterbokken.

OP VRIJDAG, den 15den October aanst., zullen bovengemelde Schapen en Bokken publiek en *sonder reserve* aan het Klapmuts Station worden verkocht.

J. D. BEIJERS, H.zn., } Ger.
J. S. MARAIS, D.zn., } Curatoren.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
4 October, 1869.

De Villiers, Marais & Co., Vendu-Adms.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

IN DE AFDEELING GEORGE.

In den Insolventen Boedel van FRANCIS LYON BARRINGTON.

OP ZATURDAG, DEN 16 DEZER,

TEN 12 URE 'S MIDDAGS,

ZAL OP DE PLAATS ZELVE,

WORDEN VERKOCHT:

1. Een net gerieflijk HUIS onder dubbele Verdieping, bevattende groote Winkel, buiten 6 andere Kamers, Keuken, Stalling, enz., gelegen in Montagustraat.

2. Eene nette COTTAGE, onder Rieten Dak, annex de Publieke Marktplaats.

De bovengemelde Eigendommen zijn in goeden staat van reparatie, en zijn wel waard de aandacht van Kapitalisten en anderen.

LIBERALE BONUS ZAL WORDEN GEGEVEN.

De Verkooping zal beginnen ten 12 ure op den Middag.

D. J. ASPELING, } Curatoren.
G. W. STEIJTLER, }

Kaapstad, 2 October, 1869.

F. A. SWEMMER, Afslager.

EXECUTEURSKAMER.

In den Insolventen Boedel van ARTHUR SHARL, te Kaapstad

DE Ondergeteekende, provisioneel tot Curator in bovengemelden Boedel aangesteld zijnde, versoekt hierbij aan allen die daaraan iets verschuldigd zijn, omlonmiddelijk af te rekenen.

F. J. BROERS.

Kaapstad, 5 October, 1869.

Digitized by Google

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

EEN PAKHUIS

In de Hudsonstraat,

En van Vaatwerk.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, Wijnkooper te Kaapstad.

DE CURATOR ZAL TER PLAATSE ZELVE LATEN VERKOOPEN,

OP MAANDAG, DEN 18 DEZER,

's Morgens om 10 ure,

HET PAKHUIS in de Hudsonstraat met Kajatenhouten Plat, en het ondergemelde VAATWERK, dat onlangs gebruikt was met Brandewijn, namelijk:

18 Stukvaten van 6 Leggers
1 Klein Stukvat
8 Rijders,
Alsmede een Wijnpomp, Wagentje, enz.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.
Kaapstad, Kerkplein, 7 October, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

In den Insolventen Boedel van WILLIAM THOM. WELSFORD.

DE Ondergeteekenden zullen in hunne hoedanigheid van Gezamenlijke Curatoren in bovengemelden Insolventen Boedel ter plaatse zelve laten verkoopen,

Op Donderdag, 19 Oct., aanst.,

TEN 12 URE PRECIES,

Zeker Stuk GROND met daarop staande Gebouwen, gelegen in de Jansstraat, gedeelte van Erven Nos. 25 en 27, groot 142 vierkante roeden en 36 vierkante voeten.

HENRY N. CHASE, } Gez.
JOHN H. TENNANT, } Curatoren.

Uitenhage, 29 September, 1869.

G. BREHM, Afslager.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van BAREND JOHANNES VORSTER, P.zn., Boer, wonende in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 9den dag van November, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.
Graaff-Reinet, 2 October, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van STEPHANUS JACOBUS VOR STER, P.zn., Boer, wonende in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 9den dag van November, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.
Graaff-Reinet, 2 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK OOSTWALD LOUW, te Koeberg.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 18den dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengemelden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

THOS J. DICKSON, Prokureur van Insolvent.
Kaapstad, 7 October, 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

Voortzetting van Verkooping.

In den Boedel van wijlen den Heer J. T. JURGENS, Senr.

DE resterende Percelen van het Landgoed "GROOT WESTERFORD." insluitende Perceel No. 46 met eene Cottage daarop, onlangs bewoond door den Heer CAMPION; alsmede het Huisraad, Vaatwerk, Rijtuig en Paard, enz., enz., zullen worden verkocht

Op Heden (Vrijdag),

DES VOORMIDDAGS 11 URE,

OP DE PLAATS "KLEIN WESTERFORD."

A. DENIJSSEN, Secretaris
Z. A. Associatie.

Kaapstad, 8 October, 1869.

De Heeren R. D. JONES & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM ELSIE KING, van Salan Partij, Afdeeling Albanie, Boer.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woendag, den 27sten October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

R. S. SMITH, Eenig Curator,

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK ADRIAAN VORSTER, P.zn., Boer, wonende in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 9den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.
Graaff-Reinet, 2 October, 1869.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER WILLEM VORSTER, P. zoon, Boer, wonende in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.
Graaff-Reinet, 2 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS PRINGLE, wonende op Baviaansrivier, Afdeeling Bedford.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Bedford, op Maandag, den 1sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

C. W. HUTTON, Eenig Curator.
7 October, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN

EENE KOSTBARE PLAATS

EN

Te veld staande Gewassen

TE KOEBERG.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Curator Bonis in den Boedel van wijlen MELT JACOBUS LOUW, en als Curator in den Insolventen Boedel van MELT JACOBUS LOUW, ter plaatse zelve laten verkoopen,

OP VRIJDAG, DEN 22STEN DEZER,

De welbekende en hoogst vruchtbare Plaats "SWELLENGIFT," met een gedeelte van MUNNIKSDAM, gelegen te Koeberg, digt bij het Dorp Philadelphia, langs makende naar den Hoofdweg naar Malmesbury.

De hoedanigheden dezer Plaats zijn zoo wel bekend, dat alle aanprijzing daarvan schier overbodig zou zijn. Het zij evenwel voldoende te zeggen, dat een groot gedeelte lands onder kultuur is en thans besaaid met 21 mudden Koren, 40 mud Haver, 1 mud Gerst, en 1 mud Rogge, alles in veelbelovenden toestand.

De Gebouwen op de Plaats zijn in de beste orde. Het Woonhuis is groot en welingerigt, en de Stallen en Buitengebouwen zijn allen wat men verlangen kan.

Te gelijkertijd zullen worden verkocht de te veld staande GEWASSEN, bestaande uit 40 mud Haver, 21 mud Koren, 1 mud Gerst en 1 mud Rogge.

Er zal Liberaal Bonus gegeven worden.

De Verkooping zal beginnen om 10 ure.

G. W. STEIJTLER, Secretaris.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 6,
Kaapstad, 4 Oct., 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ISAAC WILHELM VAN DER VIJVER en nagelaten Echtgenoote MARTHA MARIA LE GRANGE.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemd n Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Ondergeteekende opgave of betaling te doen vóór of op 15 November, 1869.

H. W. BECKER, Geassumeerd Executeur.
Ladismith, September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Gezamenlijken Boedel van PIET GIDEON en nagelaten Echtgenoote JOHANNA GIDEON.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan ten Kantore van den Prokureur J. A. SMUTS, in de Bureaustraat, tegenover het Poatkantoor te Kaapstad, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks onmiddelijk aan de Ondergeteekende te betalen.

JOHANNA GIDEON, Executrice Test.
Koppiesdam, Kaapsche Duinen,
8 October, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JEAN SAUNDERS, van Kaapstad, Weduwe.

ALL degenen die iets te verderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, of onmiddelijk te betalen.

GEORGE FINDLAY, Exec. Test.

Kaapstad, 7 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van JOHN THOMAS DAVIS, in de Afdeeling Uitenhage.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van de Heeren INNES en ELLIOTT, te Port Elisabeth, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ELLEN DAVIS, Weduwe,
Executrice Testamentaire.

8 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JAMES HARDEN, te Kaapstad.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Heeren STRIJTLER en STRIJTLER, St. Georgestraat No. 62, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

BEATRIX HARDEN, Geb. STRIJN,
Executrice Testamentaire.

Kaapstad, 29 September, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer L. KANNEMEIJER.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

F. M. SERFONTEIN, Executrice Test.

Kaapstad, 1 October, 1869.

HANDELSLIJST.

"LEASOWE VILLE,"

MOWBRAY,

als geadverteerd, zal worden verkocht,

HEDEN MORGEN,

TEN 11 URE,

Voor Rekening van den Heer J. R. Joseph.

R. J. M. SYFRET, Agent voor den Verkoop.

De Heeren JONES & Co., Afslagers.

PAARDEN.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe geauthoriseerd zal op Zaturdag, den 16den dezer, voor rekening van het Koloniaal Gouvernement verkoopen,—

8 Kostbare Wagenpaarden en 1 Rijpaard, pas teruggekeerd van den Ommegang en allen in goede orde.

J. A. BAM, Junr., Afslager.

Kaapstad, 7 October, 1869.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN DEELHEBBERS

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ten Kantore van bovengemelde Maatschappij, in de Somersetstraat te Graaff-Reinet, op

Vrijdag, den 5den Nov. aanst.,

'S VOORMIDDAGS TEN HALF ELF URE,

eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden voor het verkiezen van een Direkteur, in plaats van den Edelen Heer F. K. TE WATER wiens zetel vakant is geworden door zijne afwezigheid uit de Direktie gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden.

Op last van de Direktie,

HARRY BOLUS, Secretaris.

Graaff-Reinet, 2 October, 1869.

Kennisgeving.

DE Zaken van wijlen den Heer L. KANNEMEIJER, in het Royal Hotel, Pleinstraat, en de Stalhouderij, Langemarktstraat, zullen als tot heden worden voortgezet.

Kaapstad, 1 October, 1869.

REKENING AFDEELINGSRAAD.

(BUITEN DE WEGEN.)

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt. 1869.	ONTVANGSTEN.				Cr. 1869.	UITGAVEN.			
	Kassa Terugbetaling van Voorschot	£2	0	0	Per	Saldo, 1 Januarij, 1869	£32	10	1
	Kantoor-leges	1	15	0		Salaris van Secretaris van 1 Januarij tot 30 Junij, 1869	45	16	8
	Schutverkoopingen	175	0	0		Reistkosten van Leden van 1 Januarij, tot 30 Junij, 1869	33	0	0
	Terugbetaalde Sommen	29	6	0		Kosten van Invorderen van Belasting	54	13	8½
		£208	1	0		Diverse Uitgaven	34	9	0
	Saldo overgetrokken, 30 Junij, 1869 ...	173	6	5½		Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	99	10	0
						Kantoorhuur betaald	12	10	0
						Schurftekloof, Kloof Com. ...	18	18	0
		£381	7	5½			£381	7	5½

Wij certificeren hierbij, dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Cradock hebben nagezien; dat die gedekt is door de vereischte Kwitantien, dat Uitgaven geschiedt zijn volgens de Besluiten, Resolutien en Kontrakten van den Afdeelingsraad en dat die Besluiten, Resolutien en Kontrakten bij de wet zijn toegestaan.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditeurs.

HOOFDWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

INKOMSTEN,				UITGAVEN.			
Aan Bedrag van Loopende en Achterstallige Belasting ontvangen	£203	18	9	Per Saldo, overgetrokken op 1 Januarij 1869	£142	18	2
„ Diverse Ontvangsten	20	0	0	„ J. Thackwray.—Saldo van Kontrakt voor het Begrinden van Hoofdwegen	34	5	0
„ Tolgelden ontvangen	90	10	0	„ J. Thackwray.—Kontrakt voor reparn van Hoofdwegen voor £325 per jaar ...	163	10	0
Saldo overgetrokken op 30 Junij, 1869 ...	95	15	11	„ F. Loewe.—Saldo van Kontrakt voor pad aan oostzijde van de Cradock Brug ...	34	10	0
				„ John Lang.—Saldo van Kontrakt voor pad, oostzijde van de Cradock Brug ...	37	0	
				„ John Baker.—Tolbord aan Tolhek op Blaauwkrantz	6	19	
				„ E. J. Cooper.—Inspektie van Hoofdweg van Cradock naar Kromrivier	2	2	
	£410	4	8		£410	4	8

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditeurs.

TAKWEGEN.

Rekening Courant van den Afdeelingsraad van Cradock van den 1sten Januarij tot den 30sten Junij, 1869.

Dbt.	ONTVANGSTEN.				Cr.	UITGAVEN.			
Aan	Saldo op 1 Januarij, 1869...	£94	13	6	Per	Tarkastad Weg.—Dagloonen, Gereedschap, enz., voor Wegwerkers	£45	1	9
„	Bedrag van Wegbelastingen, loopende en achterstallige, ontvangen	854	3	0½	„	Middelburg Weg,—dito, dito, dito	44	10	0
					„	Graaff-Reinet Weg—dito, dito, dito	46	6	0
					„	Colesberg Weg,—dito, dito, dito	57	5	4½
					„	Saldo op 30 Junij, 1869	755	13	5
		£948	16	6½			£948	16	6½

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij, dat wij deze Rekening hebben nagezien en juist bevonden.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditeurs.

REKENING CRADOCKSCHE BRUG.

De Heer R. W. GIDDY, (Voorzitter van den Afdeelingsraad), in rekening met het Fonds der Cradocksche Brug tot 30 Junij, 1869.

Dbt.					Cr.				
Aan	Saldo in Oostelijke Provincie Bank, 1 Januarij, 1869	£362	11	10	Per	Kassa betaald aan Halliburton en Drysdale	£500	0	0
„	Bedrag van Leening van Afdeelingsraad	137	8	2	„	Interest op Schuldbrieven tot Junij, 1869	180	0	0
„	Bedrag van Vaste Deposita in de Oostelijke Provincie Bank, ontvangen van Afdeelingsraad	125	0	0	„	Diskonto betaald voor Promessen ...	16	14	1
					„	J. Gallon, bouten voor de Brug	0	10	0
„	Bedrag ontvangen van Civielen Commissaris, zijnde terugbetaling van Depositum van Afloopingstoestel	100	0	0	„	G. Wallis, Salaris tot Februarij, 1869 ...	26	13	4
					„	Halliburton en Drysdale Rekening ...	4	10	0
„	Huur van Tol aan de Brug voor April en Mei, 1869, à £330	55	0	0	„	Kassa in gedeeltelijke betaling van Promesse van Afdeelingsraad aan Halliburton en Drysdale	64	9	10
„	Saldo	29	12	9	„	P. Willemsen, Tolhek	8	10	0
					„	D. Bisset, Tariefbord	5	5	0
					„	Rekening *Advertiser and Mail*	3	7	6
		£809	12	9			£809	12	9

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij dat wij bovenstaande Rekening nagezien en juist bevonden hebben.

A. ZIERVOGEL,
FRED. MUNNIK, } Auditeurs.

Getrouwd

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 4 October, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY,—De Heer Fredrik Louis Stadler Boonzaier, met Jongejufvrouw Anna Maria Meijer. Met Bijzondere Licentie, op Woensdag, den 2den October, 1869, ten huize van en door den Wel-Eerw. Dr. S. P HEIJNS, de Heer Roelof Laubscher Keeve, met Jongejufvr. Johanna Jacoba Letz.

Overleden

Sept. 30.—De Wel-Ed. Heer Joseph Ferris Smuts oud 28 jaren en 3 maanden. Oct. 4.—De Heer Henry William Fifford, oud 56 jaren en 7 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *from the Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,164.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, OCTOBER 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Acting Distributor of Stamps at Piquetberg during the quarter ended 30th September, 1869:—

Hawkers' and Pedlars' Licences, to expire on 31st December, 1869.

Aug. 28.—Jacobus P. Toerien, one Vehicle.
Sept. 17.—Pieter Beneka (do).

K. DE LINT, Acting Distributor.

Stamp Office, Piquetberg 5th October, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 291, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 11th October, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that from and after the 1st day of January next, no person will be permitted to make use of the Crown Lands of the Colony for the depasturing of Stock or other purposes without having first obtained the sanction of Government so to do.

Authority for depasturing Stock upon Crown Lands may be obtained from the Civil Commissioner of the Division in which the Land is situated, under Licence, in terms of the Act No. 12 of 1867.

Persons desirous of using Crown Land for other than grazing purposes may obtain special authority by application to the Colonial Secretary, and upon payment of such rent as may be agreed upon.

All Persons found in occupation of Crown Land, without Licence, or special authority, depasturing Stock thereon, or otherwise using it, after the 1st day of January next, will be proceeded against according to law, for damages or otherwise, and all Stock found on such land will be impounded.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 203 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlagt Kraal"

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £97 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s 7d.

N.B Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 288, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 9th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. HENDRIK NICHOLAS ROUX to be Field-Cornet of the Ward Klein Zwaarteberg, in the Division of Prince Albert, in the room of Mr. WILLEM JOHANNES SWANEPOEL, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Knysna during the month of September, 1869:—

Retail Shop Licence (£1 10s.), *to expire 31st December*, 1869.

Oliver Hoole, Knysna.

SAM. GOLDSBURY, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Knysna,
5th October, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Prambery.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s, and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twisniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d, and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

Digitized by Google

(To be read a Second Time on Tuesday, 12th October, 1869.)

BILL

FOR

Applying a Sum not exceeding One Hundred and Two Thousand Four Hundred and Seventy-one Pounds One Shilling and Eight Pence Sterling, for the Service of the Year 1870.

(Transmitted to the House of Assembly by His Excellency the Governor.)

WHEREAS it is expedient to provide further sums, in addition to those by law provided, for the service of the Government of this Colony until the 31st March, 1870: Be it hereby enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. That a sum not exceeding one hundred and two thousand four hundred and seventy-one pounds one shilling and eight pence sterling shall be charged upon the revenue of the said Colony, towards the service of the year 1870, and applied in the manner and for the purposes set forth in the schedule annexed to this Act, that is to say:

1. For the expenditure of the Civil Establishments, a sum not exceeding fifteen thousand nine hundred and ninety-four pounds four shillings and one penny.
2. For the expenditure of the Judicial Establishments, a sum not exceeding nine thousand four hundred and fifty pounds nineteen shillings and five pence.
3. For the expenditure of the Educational Establishment, a sum not exceeding five thousand five hundred and twenty-nine pounds and fifteen shillings.
4. For the expenditure of the Medical Establishment, a sum not exceeding eight thousand nine hundred and forty-nine pounds nine shillings and four pence.
5. For the expenditure of the Police and Gaol Establishments, a sum not exceeding thirteen thousand six hundred and sixty-three pounds seven shillings and sixpence.
6. For the expenditure on account of the Border Department, fifteen thousand six hundred and thirty-eight pounds fourteen shillings and tenpence.
7. For the expenditure on account of Pensions, Retired Allowances, and Gratuities, a sum not exceeding one thousand two hundred and forty-seven pounds and threepence.
8. For the expenditure on account of Charitable Allowances, a sum not exceeding fifty pounds.
9. For the expenditure on account of Works and Buildings, a sum not exceeding one thousand eight hundred and sixty-seven pounds three shillings and eightpence.
10. For the expenditure on account of Roads and Bridges, a sum not exceeding thirteen thousand five hundred and ninety-four pounds ten shillings and one penny.
11. For the expenditure on account of Miscellaneous Services, ten thousand eight hundred and eighty-nine pounds two shillings and sixpence.
12. For the expenditure on account of Interest, a sum not exceeding two thousand nine hundred and seventy-one pounds and fifteen shillings.
13. For the expenditure on account of Colonial Allowances to Military Officers, a sum not exceeding two thousand five hundred pounds.
14. For the expenditure on account of Loans Repaid, a sum not exceeding one hundred and twenty-five pounds.

Amounting in the whole to the sum of one hundred and two thousand four hundred and seventy-one pounds one shilling and eightpence sterling.

II. The said aids or supplies shall not be issued or applied for any use, intent, or purpose other than the particular services for which the said amounts have been granted respectively by this Act.

SCHEDULE.

Pages of Estimates, 1869.	Services.	Amount. £ s. d.	Total. £ s. d.
	For the Expenditure of the Civil Establishment:		
3, 39, 40	His Excellency the Governor ..	337 10 0	
3, 40	Colonial Secretary	430 0 0	
4	Treasurer-General	178 15 0	
4	Auditor-General	390 0 0	
4	Registrar of Deeds	250 0 0	
5, 40	Surveyor-General	614 0 0	
7, 40	Department of Public Works, &c.	1,494 14 4	
9	Port Department . ..	1,073 8 9	
9	Keeper of Public Buildings ..	59 0 0	
9	Crown Agents for the Colonies..	62 10 0	
16, 39, 41	Post Office	10,135 18 6	
39	Customs Department, Rents ..	499 10 0	
40	Rents for Sundry Offices ..	356 7 6	
41	Civil Commissioners, &c., Transport	112 10 0	15,994 4 1
	For the Expenditure of the Judicial Establishment:		
17	Supreme Court	854 5 0	
17	High Sheriff	29 15 0	
18	Attorney-General	60 0 0	
18	Solicitor-General	221 5 0	
20	Divisional Courts	3,518 16 11	
37	Administration of Justice ..	3,134 0 0	
40	Hire of Periodical Courts ..	101 10 0	
40	Rent of Offices	356 7 6	
41	Transport	1,175 0 0	9,450 19 5
	For the Expenditure of the Educational Establishment:		
21	Education—Establishments ..	327 10 0	
38	Do. exclusive of do. ..	4,972 5 0	
39	Rents	110 0 0	
41	Transport	120 0 0	5,529 15 0
	For the Expenditure of the Medical Establishment:		
23	Medical Department	2,405 9 4	
38	Hospitals	6,399 0 0	
39	Rents	12 10 0	
41	Transport	132 10 0	8,949 9 4
	For the Expenditure of the Police and Gaol Establishment:		
34	Police & Gaols—Establishments	7,385 12 6	
39	Do., exclusive of do.	5,081 15 0	
40	Rents	196 0 0	
41	Transport	1,000 0 0	13,663 7 6
	For the Expenditure on account of the		
36	Border Department		15,638 14 10
37	Pensions, Retired Allowances, and Gratuities ..		1,247 0 3
38	Charitable Allowances		50 0 0
42	Works and Buildings		1,867 3 8
43	Roads and Bridges		13,594 10 1
45	Miscellaneous Services	150 0 0	
41	Do. Transport ..	10,739 2 6	10,889 2 6
45	Interest		2,971 15 0
45	Colonial Military Allowances		2,500 0 0
45	Loans repaid		125 0 0
	Total		102,471 1 8

Published by order of the House of Assembly, 11th October, 1869.

JOHN NOBLE,
Clerk of the House of Assembly.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to be execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did, on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof, you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers, blue-striped shirt, drab felt hat with black crape. Supposed to have gone in the direction of Malmesbury.

CLANWILLIAM.—NOTICE.

Divisional Council.—Election of New Member for District No. 2.

WITH reference to my notice dated 9th September, 1869, inviting the Voters of District No. 2 in the Division of Clanwilliam to nominate a Candidate to represent that District in the Divisional Council of Clanwilliam, in the room of Mr. JOHN FOSTER, who became disqualified under the 58th Section of Act 4 of 1865, to hold a seat in the Council,—Notice is hereby given that Messrs. OLOFF MARTHINUS BERGH, of Oakhuis, Division of Clanwilliam, and BAREND JACOBUS LUBBE, of Geluk's Ward, Division of Clanwilliam, have been duly nominated as Candidates for the representation of District No. 2; and notice is further given that a Poll will be taken by Mr. Field-cornet CROWLEY, at his Residence, in the Village of Clanwilliam, for the election of a Member, on Monday, the 1st day of November, 1869, between the hours of 8 a.m. and 5 p.m.

No Voter can vote except in the Field-cornetcy in which he stands registered.

W. E. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
5th October, 1869.

BREAKWATER CONVICT STATION

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 12th inst., from such persons as are willing to Contract for the performance of Funerals in connection with the Convict Establishment at the Breakwater, Cape Town, during the year 1870.

Full particulars can be obtained on application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Langkuil, beyond the limited time, a Roan (Rooie Schimmel) Mare, marked right ear half-moon before, left ear half-moon behind, with grey star on forehead, left hip slightly fallen in. If not released before the 1st December, 1869, the same will be sold on that date at the above-named Pound.

C. H. PAULSEN, Poundmaster.

Langekuil, 30th September, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 287, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 8th October, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Return of Titles issued from the Surveyor-General's Office during the months of August and September, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Office during the Months of August and September, 1869.

EASTERN PROVINCE.

	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £	s.	d.	Purchase Amount. £	s.	d.	Remarks.
1	Aliwal North	David Adams	0	42	75							Grant	0	2	6				
2	Ditto	Jacob Makal	0	42	75							Ditto	0	2	6				
3	Ditto	Amos Moshen	0	42	75							Ditto	0	2	6				
4	Ditto	Josiah Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
5	Ditto	Moses Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
6	Ditto	Joseph Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
7	Ditto	Dunster Matima	0	42	75							Ditto	0	2	6				
8	Ditto	Ntiti Adams	0	42	75							Ditto	0	2	6				
9	Ditto	Tima Adams	0	42	75							Ditto	0	2	6				
10	Ditto	Nkoni Adams	0	42	75							Ditto	0	2	6				
11	Ditto	David Adams	0	42	75							Ditto	0	2	6				
12	Ditto	Hans Muller	0	42	75							Ditto	0	2	6				
13	Ditto	Jacobus Pakies	0	42	75							Ditto	0	2	6				
14	Ditto	Stuurman Moss Kathlebe	0	42	75							Ditto	0	2	6				
15	Ditto	Jacob Kathlebe	0	42	75							Ditto	0	2	6				
16	Ditto	Jan Kathlebe	0	42	75							Ditto	0	2	6				
17	Ditto	Benjamin Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
18	Ditto	Isaac Jantjes	0	42	75							Ditto	0	2	6				
19	Ditto	Platjes Alwyn	0	42	75							Ditto	0	2	6				
20	Ditto	Smit van Tonder	0	42	75							Ditto	0	2	6				
21	Ditto	Rachel Saul	0	42	75							Ditto	0	2	6				
22	Ditto	Sofoniah Monyakwane	0	42	75							Ditto	0	2	6				
23	Ditto	Jacob Makhose	0	42	75							Ditto	0	2	6				
24	Ditto	John Muller	0	42	75							Ditto	0	2	6				
25	Ditto	Piet Jantjes	0	42	75							Ditto	0	2	6				
26	Ditto	William Mattheus	0	42	75							Ditto	0	2	6				
27	Ditto	Piet Marchibus	0	42	75							Ditto	0	2	6				
28	Ditto	Paulus Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
29	Ditto	Jan Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
30	Ditto	Aron Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
31	Ditto	Africander Bantam	0	42	75							Ditto	0	2	6				
32	Ditto	Thomas Crier	0	42	75							Ditto	0	2	6				
33	Ditto	Jan Crier	0	42	75							Ditto	0	2	6				
34	Ditto	Maria Crier	0	42	75							Ditto	0	2	6				
35	Ditto	Stephanus Sepamula	0	42	75							Ditto	0	2	6				
36	Ditto	Andries Adams	1	250	61							Ditto	0	10	0				
37	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
38	Ditto	David Adams	1	250	61							Ditto	0	10	0				
39	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
40	Ditto	Andries Adams	1	250	61							Ditto	0	10	0				
41	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
42	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
43	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
44	Ditto	Adam Rampan	1	250	61							Ditto	0	10	0				
45	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
46	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
47	Ditto	Moses April	1	250	61							Ditto	0	10	0				
48	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
49	Ditto	Tima Adams	1	250	61							Ditto	0	10	0				
50	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
51	Ditto	Ntiti Adams	1	250	61							Ditto	0	10	0				
52	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
53	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
54	Ditto	Nkoni Adams	1	250	61							Ditto	0	10	0				
55	Ditto	Adam Matlotse	1	250	61							Ditto	0	10	0				
56	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
57	Ditto	Dyason Jonas	1	250	61							Ditto	0	10	0				
58	Ditto	Andries Baloki	1	250	61							Ditto	0	10	0				
59	Ditto	Dyason Jonas	1	250	61							Ditto	0	10	0				
60	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
61	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
62	Ditto	Mareka Mockabecke	1	533	130							Ditto	0	10	0				
63	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
64	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
65	Ditto	Jan William Parkie	1	533	130							Ditto	0	10	0				
66	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
67	Ditto	Hans Muller	1	533	130							Ditto	0	10	0				
68	Ditto	Piet Jantjes	1	533	130							Ditto	0	10	0				
69	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
70	Ditto	Platje Alwyn	1	533	130							Ditto	0	10	0				
71	Ditto	Jacob Mokhose	1	533	130							Ditto	0	10	0				
72	Ditto	Piet Marchibus	1	533	130							Ditto	0	10	0				
73	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
74	Ditto	Willem Mattheus	1	533	130							Ditto	0	10	0				
75	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
76	Ditto	Aaron Sepamula	1	533	130							Ditto	0	10	0				
77	Ditto	Jan Sepamula	1	533	130							Ditto	0	10	0				
78	Ditto	Paulus Sepamula	1	533	130							Ditto	0	10	0				
79	Ditto	Jacob Malafane	1	533	130							Ditto	0	10	0				
80	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
81	Ditto	Josiah Malafane, Junior	1	533	130							Ditto	0	10	0				
82	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
83	Ditto	John Robert Parkie	1	533	130							Ditto	0	10	0				
84	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
85	Ditto	Paulus Sepamula	1	533	130							Ditto	0	10	0				
86	Ditto	Jan Sepamula	1	533	130							Ditto	0	10	0				
87	Ditto	Aaron Sepamula	1	533	130							Ditto	0	10	0				
88	Ditto	Theopilus Masio	1	533	130							Ditto	0	10	0				
89	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
90	Ditto	Josiah Malafane	1	533	130							Ditto	0	10	0				
91	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
92	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
93	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
94	Ditto	Hans Muller	1	533	130							Ditto	0	10	0				
95	Ditto	Anna Louw	1	533	130							Ditto	0	10	0				

Wittebergen Native Reserve.

Digitized by Google

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Office during the months of August and September, 1869.

EASTERN PROVINCE (*continued.*)

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 50 and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Whether by Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £	s.	d.	Purchase Amount. £	s.	d.	Remarks.
96	Alival North	Anna Louw	1	533	130							Grant	0	10	0				Witteberger Native Reserve.
97	Ditto	Sluurman Moss Kathlebe	1	533	130							Ditto	0	10	0				
98	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
99	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
100	Ditto	Thomas Crier	1	533	130							Ditto	0	10	0				
101	Ditto	Ditto	1	533	130							Ditto	0	10	0				
102	Ditto	Marthinus Suping	1	533	130							Ditto	0	10	0				
103	Ditto	John Robert Parkie	1	533	130							Ditto	0	10	0				
104	Ditto	Senati Boloko	1	250	61							Ditto	0	10	0				
105	Ditto	Andries Boloki	1	250	61							Ditto	0	10	0				
106	Ditto	Senati Boloko	1	250	61							Ditto	0	10	0				
107	Ditto	Andries Boloki	1	250	61							Ditto	0	10	0				
108	Ditto	Senati Boloko	1	250	61							Ditto	0	10	0				
109	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
110	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
111	Ditto	Andries Boloki	1	250	61							Ditto	0	10	0				
112	Ditto	Ditto	1	250	61							Ditto	0	10	0				
113	Ditto	Moses Fourie (Apollo's son)	0	42	75							Ditto	0	2	6				
114	Ditto	April Matlolse	0	42	75							Ditto	0	2	6				
115	Ditto	Dyason Jonas	0	42	75							Ditto	0	2	6				
116	Ditto	Jacob Khabele	0	42	75							Ditto	0	2	6				
117	Ditto	Hans Tehakane	0	42	75							Ditto	0	2	6				
118	Ditto	Andries Boloko	0	42	75							Ditto	0	2	6				
119	Ditto	Widow Senati Boloko	0	42	75							Ditto	0	2	6				
120	Ditto	George Daniel Botha	0	42	75							Ditto	0	2	6				
121	Ditto	Jan Matloporo	0	42	75							Ditto	0	2	6				
122	Ditto	Andries Adams	0	42	75							Ditto	0	2	6				
123	King Wm.'s Town	Thomas Doherty	9	269	91							Purchase				0	10	0	Discharged Soldier.
124	Ditto	Ditto	9	269	91							Ditto				0	10	0	
125	Ditto	Frederick Dyer	0	166	40							Grant	1	0	0				
126	Ditto	Jamba Ntusi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
127	Ditto	Ditto	2	433	81							Ditto	0	10	0				
128	Ditto	Uyizaya Jamba	0	56	100							Ditto	0	2	6				
129	Ditto	Ditto	3	7	28							Ditto	0	10	0				
130	Ditto	Uyizaya Ntusi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
131	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
132	Ditto	Ntusi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
133	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
134	Ditto	Mpahlwa	0	56	100							Ditto	0	2	6				
135	Ditto	Ditto	2	569	141							Ditto	0	10	0				
136	Ditto	Meki	0	56	100							Ditto	0	2	6				
137	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
138	Ditto	Deni Meki	0	56	100							Ditto	0	2	6				
139	Ditto	Ditto	3	526	46							Ditto	0	10	0				
140	Ditto	Noryati Gwana	0	56	100							Ditto	0	2	6				
141	Ditto	Ditto	3	554	96							Ditto	0	10	0				
142	Ditto	Ngabeni	0	56	100							Ditto	0	2	6				
143	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
144	Ditto	Julasi Somgama	0	56	100							Ditto	0	2	6				
145	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
146	Ditto	Ucindo Songixa	0	56	100							Ditto	0	2	6				
147	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
148	Ditto	Sonjixa	0	56	100							Ditto	0	2	6				
149	Ditto	Ditto	3	405	120							Ditto	0	10	0				
150	Ditto	Jeke Mt-heluse	0	56	100							Ditto	0	2	6				
151	Ditto	Ditto	3	411	22							Ditto	0	10	0				
152	Ditto	Jim Nteta	0	56	100							Ditto	0	2	6				
153	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
154	Ditto	Lungana Meki	0	56	100							Ditto	0	2	6				
155	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
156	Ditto	Metu Tsala	0	56	100							Ditto	0	2	6				
157	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
158	Ditto	Lot Mleni	0	56	100							Ditto	0	2	6				
159	Ditto	Ditto	3	195	0							Ditto	0	10	0				
160	Ditto	Uyuwapi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
161	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
162	Ditto	John Lenu	0	56	100							Ditto	0	2	6				
163	Ditto	Ditto	2	548	104							Ditto	0	10	0				
164	Ditto	Jayi Lewu	0	56	100							Ditto	0	2	6				
165	Ditto	Ditto	3	37	45							Ditto	0	10	0				
166	Ditto	Ndondo	0	56	100							Ditto	0	2	6				
167	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
168	Ditto	Bazi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
169	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
170	Ditto	Jende Ntusi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
171	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
172	Ditto	Klasi Njoko	0	56	100							Ditto	0	2	6				
173	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
174	Ditto	Jacob Njoko	0	56	100							Ditto	0	2	6				
175	Ditto	Ditto	3	264	14							Ditto	0	10	0				
176	Ditto	Xukume	0	56	100							Ditto	0	2	6				
177	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
178	Ditto	Titusi Pita	0	56	100							Ditto	0	2	6				
179	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				
180	Ditto	Pita Ntusi	0	56	100							Ditto	0	2	6				
181	Ditto	Ditto	2	500	128							Ditto	0	10	0				Balasi Village.
182	Ditto	Jacob Gervel	9	104	123							Purchase				9	14	2	Discharged Soldier.
183	Ditto	John Calvin Hunt	0	85	129							Grant							
184	East London	Henry Wilmot Parr							1440	261	0	Ditto	6	1	11				
185	Queen's Town	Piet David							835	329	0	Ditto							
186	Albany	Cobus Trantall	0	150	0							Purchase	0	5	0	2	4	0	
187	Ditto	William Henry Daniel							1908	553	0	Grant	1	10	4				Land Beacons Act.
188	Stockenstrom	John Fourie	6	400	0							Ditto	0	15	6				
189	Ditto	David Fourie	5	477	0							Ditto	0	14	6				
190	Cradock	Danl. François Marais							2420	110	0	Ditto	1	8	0				
191	Ditto	Johs. Frederick Pienaar							1294	460	0	Ditto	0	15	0				Land Beacons Act.
192	Ditto	Johs. Francs. Botha							4022	118	0	Ditto	2	0	0				

WESTERN PROVINCE.

193	Cape	Petrus Johannes Hauit	31	343	0							Purchase	0	15	0	30	14	10	§ xxvii Act 2, 1860.
194	George	M. H. Kap	2	150	1							Ditto				40	0	0	Village of Edmonton formerly the Vlagt.
195	Ditto	P. H. C. Barkhuysen	0	431	30							Ditto				44	0	0	
196	Ditto	H. Buckley	1	137	92							Ditto				0	11	0	
197	Ditto	S. Randels	1	132	0							Ditto				0	11	0	
198	Ditto	F. Pietch	1	159	111							Ditto				0	7	0	

Digitized by Google

Return of Lands to which Titles have been issued from the Surveyor-General's Office during the month of August and September, 1869.

WESTERN PROVINCE (*continued.*)

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether by Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
199	George	J. A. C. Derker	1 270 95			Purchase		9 10 0	Village of Edmonton, formerly the Vlugt
200	Ditto	H. G. Share	2 309 104			Ditto		9 10 0	
201	Ditto	Ditto	2 314 20			Ditto		21 0 0	
202	Ditto	G. Orange	2 46 115			Ditto		10 0 0	
203	Ditto	S. Ranolds	1 163 75			Ditto		9 10 0	
204	Ditto	Ditto	0 125 0			Ditto		7 0 0	
205	Ditto	J. W. Read	0 125 0			Ditto		4 0 0	
206	Ditto	W. Harris	0 125 0			Ditto		12 0 0	
207	Ditto	Wm. Lloyd	0 125 0			Ditto		14 10 0	
208	Ditto	S. Ranolds	0 114 84			Ditto		14 0 0	
209	Ditto	H. O. Strobel	0 104 24			Ditto		20 10 0	
210	Ditto	N. M. Burkhuysen	0 70 120			Ditto		25 0 0	
211	Ditto	Ditto	0 104 24			Ditto		5 10 0	
212	Ditto	Ditto	0 122 0			Ditto		3 0 0	
213	Ditto	T. Hickens	6 214 132			Ditto		193 0 0	
214	Ditto	Stroebel, Read, and Melville	0 366 96			Ditto		65 10 0	
215	Ditto	F. Prietch	0 300 0			Ditto		25 10 0	
216	Ditto	S. Ranolds	0 156 36			Ditto		18 0 0	
217	Victoria West	Widow of the late J. and K. van Wyk			23587 540 0	Ditto	8 16 11	1394 1 10	Land Claim.
218	Riversdale	Messrs. Reitz, Steyn, van Zyl, and le Grange			2667 238 0	Ditto	3 0 0	724 5 9	

Surveyor-General's Office, 7th October, 1869.

(Signed) CHARLES BELL, Surveyor-General.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4 Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods. Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168 33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s, and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No 1,159 A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s, and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

NOTICE.

Native Hospital, King William's Town, September 20th, 1869.

SEALED TENDERS (in duplicate), addressed to the Superintendent of Native Hospitals, King William's Town, will be received at the Native Hospital, King William's Town, until the 20th October, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Native Hospital, in such quantities as may be required during the year ending 31st December, 1870:—

Provisions and Medical Comforts.

Arrowroot	per lb	Pepper	per lb
Barley, pearl	do	Potatoes	per 100 lbs
Beef, prime pieces	do	Rice, white	per lb
Bread, brown	do	Sago,	do
Do., white	do	Salt, table,	do
Butter, fresh	do	Sugar, white crystal-	
Coffee, ground	do	ized	do
Flour, fine	do	Do. brown	do
Gin	per quart bottle	Tea, best quality	do
Milk	per quart	Do., paper	do
Mutton, prime pieces, pr lb		Vegetables, mixed	do
Oatmeal	do	Vinegar,	per gallon

Necessaries.

Candles, dip	per lb	Do, small	do
Do., mould	do	Firewood	per 1,000 lbs
Do., sperm	do	Glass bottles, wine, pr gross	
Coffins, large	each	Soap, yellow	per lb

Clothing.

Blucher Boots	per pair
Slippers, strong leather, pr pair	

Bedding.

Straw mattresses per 100 lbs.

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the Native Hospital.

The Government does no bind itself to accept the the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Persons tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the above order.

The signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

Forms for Tenders, and any further information, can be obtained on application at the Native Hospital.

J. P. FITZGERALD, M.D.,
Supt. of Native Hospitals.

DIVISION OF PIQUETBERG.

TOLLS.

NOTICE is hereby given that Tenders, marked as such on the covers, will be received at this Office until 10 o'clock a.m. on Friday, 12th November, 1869, for the farm of the revenue of the following Tolls in this Division:—

1. At Grey's Pass (Piquenierskloof).
2. At Great Berg River Bridge, during the twelve months commencing 1st January and ending 31st December, 1870.

Approved Sureties will be required for the due fulfilment of the Contract, and each Tender must contain a written engagement, signed by two such Sureties *in solidum* and co-principal obligants, under renunciation of the *beneficiæ ordinis et excussionis*, that the party tendering will, in case his Tender be wholly or in part accepted, execute within one month's time from the day of such acceptance, a Contract in the customary form, embodying such Tender, and that they themselves as Sureties join in executing such Contract.

Further particulars and stipulations of the Contract to be entered into may be ascertained in this Office.

No notice will be taken of any Tender that does not contain the signatures of the proposed Sureties.

K. DE LINT, Acting Secretary.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
5th October, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 293, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Statement of Goods in Bond on the 1st instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st October, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES. Cape Town	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	23,001	1,120	1,226	11,877	Nil	770
"	In wood	"	2,800	Nil	Nil	33,830	"	9,126
Bitters.....		"	601	"	"	256	"	50
Candles.....		lbs.	13,742	1,250	"	Nil	"	Nil
Chicory		"	6,596	Nil	"	5,600	"	"
Coffee.....	Rio	"	81,888	"	"	1,090002	"	"
"	Other sorts	"	Nil	"	"	39,653	"	"
Fleur	In barrels	"	251,076	"	"	Nil	"	"
"	In bags	"	1,498 054	"	1,000	2,699,916	"	"
Ginger	Dry	"	4,756	"	Nil	361	"	"
"	Preserved	"	1,176	"	144	5,712	"	"
Gunpowder		"	56,849	"	Nil	106,126	"	"
Gun-barrels.....		No.	373	"	25	1,645	"	"
Meat.—Cured	Beef	lbs.	39,556	"	Nil	4,800	"	"
" "	Pork	"	15,900	"	5,650	6,279	"	"
Pepper		"	52,033	1,331	Nil	7,460	"	"
Rice	Bengal	"	524,478	34,720	"	569,284	"	"
"	Other sorts	"	24,165	Nil	"	553,802	"	"
Sago		"	2,339	"	"	Nil	"	"
Soap		"	189,202	10,936	"	469,686	"	"
Spices.—Cassia ...		"	5,445	Nil	"	3,097	"	"
Cloves ...		"	3,551	"	"	1,294	"	"
Mace.....		"	Nil	"	"	Nil	"	"
Nutmegs.		"	432	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	Nil	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy..	In bottle	"	1,932	"	344	1,468	"	130
"	In wood	"	6,989	"	108	2,193	112	84
Gin.....	In bottle	"	8,259	265	252	2,013	87	90
"	In wood	"	62	Nil	46	448	Nil	Nil
Liqueurs.	In bottle	"	95	"	Nil	369	"	"
Rum.....	In bottle	"	Nil	"	"	27	"	53
"	In wood	"	8,637	"	25	1,304	"	Nil
Whisky..	In bottle	"	272	"	35	191	"	90
"	In wood	"	487	"	Nil	121	"	Nil
Sugar.—Candy		lbs.	1,282	1,650	"	1,554	"	"
Refined...		"	27,926	Nil	1,120	15,574	"	"
Unrefined		"	174,310	"	Nil	135,695	"	"
Tea.....	5-C.Boxes	"	3,217	"	33	Nil	"	"
"	10-C. "	"	108,372	"	818	49,483	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	11,582	"	"	1,516	"	"
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	"
Tobacco	Cigars	No.	643,633	"	10,000	45,000	"	10,000
"	Manufactured	lbs.	46,168	"	615	33,140	"	Nil
"	Unmanufactured	"	20,330	"	Nil	12,161	"	"
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	561	"	88	280	"	"
Claret.....	In bottle	"	1,141	"	Nil	215	"	17
"	In wood	"	280	"	50	428	"	Nil
Port	In bottle	"	972	"	Nil	909	42	14
"	In wood	"	243	"	"	60	Nil	Nil
Sherry	In bottle	"	1,455	40	84	465	92	"
"	In wood	"	1,119	Nil	Nil	604	81	"
Other sorts	In bottle	"	539	"	10	249	Nil	40
"	In wood	"	105	"	Nil	Nil	"	Nil

R GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town, 11th October, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of September, 1869, viz.:—

Retail Wine and Spirit Licence, from 1st October, 1869, to 31st March, 1870.

E. C. Townsend, Erven 267 and 268, Springbok.

Butcher's Licence.

Meindert Bloom, Port Nolloth.

Baker's Licence.

Christian Schrade, Concordia.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand,
1st October, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

ASSESSMENT OF ROAD RATES FOR 1869.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Bathurst has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling, on the value of all Immovable Property in this Division, for the year 1869, and that the same will become due and payable at the Office of the Civil Commissioner of Bathurst, on Tuesday, the 28th day of December, 1869.

By order of the Council.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
28th September, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wilshire, Funah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
15th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given to the several Members of the Piquetberg Divisional Council, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room on Friday, 12th November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division, liable thereto, for the year 1869.

K. DE LINT, Acting Secretary.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
October 5, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 292, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Customs Returns for the month of September, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CAPE OF GOOD HOPE.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of September, 1869.

Cape Town	£12,808	0	9
Simon's Town	40	5	10
Port Beaufort	15	6	5
Mossel Bay	1,203	18	5
Port Elizabeth	16,396	7	4
Port Alfred	442	6	5
East London	246	18	3
	£31,153	3	5

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
11th October, 1869.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of September, 1869, pursuant to Government Letter, dated 30th October, 1854.

Names of Shippers.	Quantity.
Cape Copper Mining Company	240½ Tons.
Jamieson & Co.	7 "
Total ...	247½ Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
11th October, 1869.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 30th September, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
M. Lewis.....	1	...	Port Elizabeth.
King & Son	6	...	Port Nolloth.
W. & J. Rawbone. .	4	...	Mossel Bay.
Myburgh & Co..... .	2	...	Port Elizabeth.
Rudd & Co.....	26	...	Ditto
C. H. Hill..... ...	1	...	Port Nolloth.
King & Son.....	1	3	Ditto.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Jamieson & Co.	150	Mossel Bay.
Hamilton Ross & Co.	300	Port Natal.
Goodliffe & Co.....	1252	Hondeklip Bay.
King & Son.....	100	Port Nolloth.

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts.	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
W. & J. Rawbone.....	5	...	3½	Hondeklip Bay
King & Son.....	4	..	...	Port Nolloth.
J. C. Smith.....	3	...	...	Ditto
Maxwell & Earp.....	...	...	1	Hondeklip Bay.
C. H. Hill.....	14	...	...	Port Nolloth.
King & Son.....	4½	...	...	Ditto
J. Robertson.....	1	...	...	Hondeklip Bay.

PORT ELIZABETH, PORT ALFRED, AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
11th Oct., 1869.

NOTICE.

RETURN of a Licence issued by the Distributor of Stamps at Hondeklip Bay during the month of September, 1869:—

Game Licence (3s. 9d.)

Klaas Samson.

ARTHUR R. ORPEN, Resident Magistrate,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Hondeklip Bay,
October 1, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 290, 1869.

Colonial Office, 11th October, 1869.

TENDERS FOR GAOL SUPPLIES FOR 1870.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified that Tenders for the supply of the Articles specified in the Schedule to the following "Form of Tender," required for the use of Government in the several Districts of the Colony during the year 1870, will be received up to the 8th day of November next, by the Resident Magistrate in each District, from such Persons as may be willing to supply the same at the prices to be specified in such Tender.

Printed Forms for such Tenders to be filled up may be procured on application to the several Resident Magistrate. The signature of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

The Supplies are to be delivered at the Gaol at each Seat of Magistracy, and also at any Lock-up Houses or Stations in the District, in such quantities, and, in the case Provisions, divided into such Rations, as may from time to time be required. Every Article is to be subject to the approval of the Resident Magistrates, and, in the case of Provisions, to the inspection of the District Surgeon.

No Tender will be entertained which does not comply with the conditions required by the printed Form.

The Government reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Upon the acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person tendering and the Sureties will be required to enter into contract with the Resident Magistrate of the District to which the Supply relates—the Form of which may at any time be inspected at the Resident Magistrate's Office, and with which the Tenderer will be presumed to have made himself fully acquainted at the time of making his Tender.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FORM OF TENDERS FOR SUPPLIES OF PROVISIONS.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
Barley, Pearl, per lb.			
Beef, Raw, do.			
Do, Cooked, do. (cooked weight)			
Bread, Brown, do.			
Mutton, Raw, do.			
Do. Cooked, do. (cooked weight)			
Kafir Corn, per 100 lbs.			
Do. boiled to the consistency of Bread, per lb.			
Mealies or Indian Corn, per 100 lbs.			
Do. do. stamped and boiled to the consistency of Bread, per lb. ...			
Rice, Brown, per lb.			
Rice Water Rations (being 8 oz. of Rice in 2 quarts of water, boiled to one quart), each			
Do. do. for Women and Lads (being 6 oz. of Rice in 3 pints of water, boiled to 1½ pints), each			
Salt, per lb.			
Soup—being the liquor in which the Meat and Rice (in the proportion of not less than 2 oz. to each lb. of meat) have been boiled—per quart			

Note—The Meat to be free from large bone. The Bread to be made from Meal as it comes from the mill. For Rice the same amount of Barley, Beans, Mealies, Kafir Corn, or Wheaten Flour may be substituted, with the consent of the Magistrate.

(To be filled up, and sent in to the Resident Magistrate in each District on or before the 15th October in each year.

To the Resident Magistrate for ———

SIR,

In accordance with Government Notice, No.— of 18—, published in the *Government Gazette* of the I, the first undersigned, hereby tender to supply at the

———
in ——— } *(state at what Gaol or Lock-up.)*

in such proportions and quantities as shall from time to time be required, the articles in the foregoing Schedule to which prices are affixed, at the rates specified.

And we, the second and third undersigned, in the event of the acceptance of the above Tender, either wholly or in part, hereby bind ourselves as Sureties for the fulfilment of the same as accepted.

Witness's Signature. ——— Tenderer's Signature. ———
Witness's Signature. ——— Surety's Signature. ———
Witness's Signature. ——— Surety's Signature. ———

MURRAYSBURG.—NOTICE.

A Destitute Koranna Child.

MR. GEORGE HENRY MEIRING, J.P., of this place, having brought to me in a state of destitution a Koranna Girl named VYTJE, aged about 8 or 9 years, who states that her Father, HENDRIK, was shot near Driekoppen, on the Orange River, in Koranna Land, a short time ago; but that she is unable to state what has become of her Mother, also named VYTJE,—It is hereby notified that unless the said Child be claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend able and willing to take charge of her, she will be indentured to some fit and proper Person until her sixteenth year.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Murraysburg,
4th October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Tenders for keeping in Repair of Main Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 5th November next, at 12 a.m., for the keeping in proper Repair of the following Sections of the Main Road in this Division, commencing from 1st January, 1870:—

1st. From the Town of Worcester to opposite the Station at Slangheuvel.

2nd. From Slangheuvel to the other side of Darling Bridge, opposite the Hotel.

3rd. From Darling Bridge to the Neck Station at the top of Bain's Pass.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of any Tender being accepted.

For further particulars and Conditions of Contract, apply to

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council Office, Worcester,
20th September, 1869.

FIELD-CORNETS' POSTS, PIQUETBERG, FOR 1870.

TENDERS, addressed to the Civil Commissioner Piquetberg, and marked as such, will be received until noon on Wednesday, 10th November, 1869, for the conveyance on horseback of Field-Cornets and other Divisional Posts, during the year, 1870, once a fortnight, viz.:—

1st Route.—From the Village to Field-cornet D. Brink, Drommelvalley; thence to M. Melk, Kersefontein; thence to J. G. Tredoux, Melkplaats; thence to J. H. Ehlers, Roode-Baay; thence to G. A. Rocher, St. Helenafontein; thence to Field-cornet D. A. Smit, Klipfontein; thence to Field-cornet S. P. J. du Toit, Klaarfontein; thence to J. J. Pretorius, Kromrivar; thence to Field-cornet J. J. Wiese, Kruismansrivier; and back to the Village.

2nd Route.—From the Village to Porterville, thence to Field-cornet A. J. Doman, and back to the village, *vid* Porterville, on foot or on horseback.

The Contractor to take up the mails immediately after the arrival of the Cape Town Mail on Sundays, and to proceed at once with the same, delivering the return mail of Route No. 1 on the following Thursday at 9 o'clock, a.m., and Route No. 2 on the Monday following, at noon.

The Post to stay two hours at each Post Office. It is left to the option of the parties tendering to tender for one or both routes. Tenderers are at the same time requested to state at what rate they would be prepared to perform the above services *once a week*, instead of *fortnightly*.

The Contract to commence on the 1st January, 1870, and end on 31st December 1870.

Should the present residence of any of the abovenamed gentlemen be removed or others appointed in their stead, or any new Post Offices be established on the lines of route during the continuance of the contract, the Contractor will be bound to convey such Post to such place as shall be pointed out to him by the Civil Commissioner without any additional charge. Payment will be made to the Contractor monthly by the Civil Commissioner.

In the event of any delay in delivering the mail the following fines will be imposed, viz.:—

	£	s.	d.
For every period not exceeding half an hour	0	1	0
„ half an hour and not exceeding one hour	0	2	6
„ one hour and not exceeding one and a half hours	0	5	0
„ one and a half hours and not exceeding two hours	0	10	0
„ two hours and not exceeding two and a half hours	0	15	0
And for every additional half hour ...	0	3	0

Should the Contractor fail to call at any of the abovenamed stations a fine of £2 will be inflicted.

Tenderers must furnish the names of two good and sufficient Sureties, to be approved of by the Civil Commissioner, who must also sign the Tender, binding themselves to sign the Contract for the due fulfilment of the same, in case the Tender is accepted.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
5th October, 1869.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Port Elizabeth, during the month of September, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licences (£20 each).

Taylor, Kemp, & Co.
Dunell, Ebden, & Co.
N. Adler & Co.
Adolph Mosenthal & Co.
Holland & Co.
William Anderson & Co.

Wholesale Merchandize Licences (£4 each).

N. Adler & Co.
William Anderson & Co.

Wholesale Merchandize Licence (£2).

Louis Clairmonte.

Licence to keep a Billiard Table (£3 15s.)

James Mason.

Baker's Licence (£1 17s. 6d.)

Laurence Sebastian Daniels.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

Harriet Elizabeth Dalgety.
Barry Munnik & Co.

ALBERT DU TOIT,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Port Elizabeth, 1st Oct., 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Albany during the month of September, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licence (£20).

F. Thompson.

Retail Shop Licences (£1 10s.)

W. J. Meier.
A. Stewart.

Hawker's Licence (15s.)

J. Hastings.

J. E. HEAVYSIDE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Albany, 4th October, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—N . 289, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of September, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1869.				lbs.	lbs.	No.	No.	
Sept.								
1	A. C. Stewart & Co.	P. G. de Villiers	Philipstown	200	...	...	...	
6	Deare & Dietz	Jos. Spence	Burghersdorp	200	...	...	...	
6	Dunell, Ebden, & Co	Gumpert & Co.	Tarkastadt	150	...	28000	...	
7	A. Mosenthal & Co.	Lilienfeld Bros.	Hope Town	...	...	...	188	
7	Blaine & Co.	Levy & Markus	Aliwal North	100	...	...	...	
9	Ditto	T. Draper & Co.	Colesberg	250	...	...	...	
11	Ditto	Leeb & van der Poel	Richmond	300	...	...	...	
15	Deare & Dietz	J. Baumann	Graaff-Reinet	200	...	...	...	
15	Ditto	E. Nathan & Co.	Ditto	100	..	...	...	
15	Dunell, Ebden, & Co.	Ditto	Ditto	200	...	...	...	
17	A. C. Stewart & Co.	William Francis	Hope Town	1800	300	80000	...	
17	Ditto	John Chapman	Ditto	1000	...	...	...	
17	A. Mosenthal & Co.	Lilienfeld Bros.	Graaff-Reinet	2000	...	...	...	
18	Blaine & Co.	S. P. G. Borgstrom	Victoria West	600	...	...	..	
24	Dunell, Ebden, & Co.	H. Brown & Co.	Somerset East	300	252	11000	...	
24	Ditto	Philipson & Co.	Hope Town	200	2000	...	...	
28	Ditto	J. Destin	Aberdeen	50	..	...	...	
28	Ditto	O F.S. Government	Bloemfontein	7000	..	...	...	
29	Gordon & Co.	John Geard	King Wm's Tn.	50	...	...	...	
30	Blaine & Co.	J. J. Faustman	Graham s Tn.	125	...	...	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st October, 1869.

VANS OR DRAYS REQUIRED.

General Post Office, Cape Town,
11th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office until Tuesday, the 16th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of a Wagon, or more than one, together with the necessary number of Coolies, for the conveyance from the Causeway or any other landing-place in Table Bay, with all practicable expedition, of the whole of each Packet Mail arriving for this Office during the year 1870. Either party to the Contract to be entered into to be at liberty to terminate it upon giving four months' notice to the other, in writing, to that effect.

The Contractor must bind himself in the sum of £10 for and on account of any irregularity or omission in the performance of his agreement.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

TENDERS FOR MAIL BAGS.

General Post Office, Cape Town,
11th October, 1869

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tenders for Mail Bags," will be received by that Officer until Tuesday, the 16th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of such new Leather Mail Bags, and for such Repairs to Mail Bags, as may be required by this Department from time to time during the year 1870. The necessary information on the subject may be obtained on application to the Undersigned.

Samples of the Leather to be used must be forwarded with each Tender.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer, should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

A MALABAR GIRL named ANNA, aged about 11 years, came to the Farm Tygerkloof, of Mr. HENDRIK VISSER, in this Division, in a state of destitution and starvation. She states that her Parents are both dead, and that her Grandfather, named HANS BOESMAN, and Uncle, ADAM BASTARD, are residing at Willems Valley, but that they are unable to support her. Notice is hereby given that unless the said ANNA be claimed within six weeks from date, by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be apprenticed according to law.

J. F. J. WRENSCH, Res. Mag., Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
6th September, 1869.

TENDERS FOR BOATS FOR THE GENERAL POST OFFICE, CAPE TOWN.

General Post Office, Cape Town,
11th October, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tenders for Boats," will be received by that Officer until Tuesday, the 16th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of Boats in all weathers, whenever required, for the conveyance of Mails between any landing-place and any vessel in Table Bay, stating the price of each Boat to be furnished.

It will be necessary for the person whose Tender may be accepted to enter into a Contract, with two approved Sureties, for the due fulfilment of his engagement, and which is to endure for the period commencing from the 1st January, 1870, and ending 31st December, 1870, and to contain the following stipulations, viz.:—

That in case the Contractor shall fail to supply a boat whenever necessary, he shall be obliged to pay whatever expense may be incurred in obtaining the same, and that he shall be bound, under a penalty of ten pounds sterling, to deliver the Mails entrusted to his care in good condition, and be further liable for any loss which may accrue through his neglect in conveyance of the same.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer, should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

DAVID RICHARD, a Coloured Lad, about 9 years of age, has been brought to this Office in a destitute state. With the exception of his Father, RICHARD states he has no Relative living. His Father is an aged and infirm pauper living at Diep River, in this District. Unless claimed within six weeks from this date by some relative or friend willing and able to maintain him, DAVID RICHARD will be indentured to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th September, 1869.

LAND-RENT, DIVISION OF CLANWILLIAM.

THE Proprietors of Quitrent Farms in the Division of Clanwilliam are hereby requested to pay in at this Office all Rents due by them to Government up to the end of the current year, on or before the 31st December, 1869; after which date legal proceedings will be instituted against all defaulters for the recovery of the Rents due by them, without any further notice.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
6th October, 1869.

TENDERS FOR MEDICINES

For the Convicts employed on the different Stations

Colonial Office, 4th October, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Tuesday, the 12th instant, for the supply of the undermentioned Medicines, Materials, &c., required at the several Convict Stations during the year 1870.

The Tenders must contain the *signatures* of two Sureties (to be approved by the Government), who are to bind themselves for the due fulfilment of the Contract, should the Tender be accepted.

The Contractor is bound to deliver the articles, upon a Requisition made by the Colonial Secretary, at his Office, properly secured and packed, free of any additional charge for bottles, jars, cases, or packages (stopper bottles excepted), for transmission to the Stations.

Medicines to be prepared in accordance with the British Pharmacopœia of 1867.

Further particulars may be ascertained upon application at this Office.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

List of Medicines, Materials, &c.

Acaciæ Gum, pulv.
Acet. Distillatum
Acet. Morphiæ
Acet. Scillæ
Acid. Acetic
Acid. Citric
Acid. Gallic
Acid. Hydrochlor
Acid. Nitricum
Acid. Sulphuric
Acid. Tannic
Acid. Tart.
Adeps. Suillæ
Æther Sulphuric
Alumen
Ammon. Hydrochlor.
Ammon. Sesqui. Carb.
Ammon. Liquor
Amylum
Antim. Oxy. Sulphur.
Antim. Potass. Tart.
Ag. Rosæ
Argent. Nitras
Calomelas
Calumb. Radix
Calx. Chlorinat
Camphora
Cerat. Cetacei
Cerat. Resinæ
Chloroform
Confectio Aromat.
Copaiba Bals.
Creta Preparata
Cubebæ Pulvis
Cupri Sulphas
Extr. Belladonæ
Extr. Colocynth. Comp.
Extr. Gentianæ
Extr. Hyosciami
Emplast. Adhesiv.
Emplast. Cantharidis
Emplast. Picis Comp.
Gentian Radix
Hydrarg. Chloridum
Hydrarg. cum Creta
Hydrarg. Nit. Ox.
Iodum
Ipecacuanhæ pulvis
Jalapæ pulvis
Lini sem. pulv.
Lini. Camph. Co.
Lini. Saponis Co.
Liquor Plumbi Diacet.
Liquor Potassæ
Liquor Sodæ Chlor.
Magnesiæ Carbon. Pulv.
Magnesiæ Sulphas
Ol. Crotonis
Ol. Lini
Ol. Menth. Peperit
Ol. Ricini opt.
Ol. Terebinthinæ
Ol. Olivæ opt.
Pigment Iodine
Pilul. Hydrarg
Pilul. Scillæ Comp.
Plumbi Acet.
Potass. Bicarbon.
Potass. Bitart
Potass. Carbon
Potass. Chloras
Potass. Iodidum
Potass. Nitrat. Pulv.
Potass. Sulph.
Potass. Tart. Acid.
Pulv. Antim. Comp.
Pulv. G. Acacia
Pulv. Cretæ cum Opio
Pulv. Jalapæ Comp.
Pulv. Ipecacuan Comp.
Pulv. Opii
Pulv. Rhei
Pulv. Rhei Co.
Quinin dissulph.
Santonine
Sennæ fol.
Sodæ Carb.
Spirit Æther Chlor.
Spirit Æther Nit.
Spirit Æther Sulph
Spirit Ammon. Arom.
Spirit Rectif.
Sulphur Sublim.
Syrupus Scillæ
Syrupus Simplex
Tinc. Aconiti
Tinc. Belladonnæ
Tinc. Calumb.
Tinc. Camph. Comp.
Tinc. Card. Comp.
Tinc. Catechu
Tinc. Cinchon. Comp.
Tinc. Ferri Sesq.
Tinc. Hyoscy
Tinc. Digitalis
Tinc. Ferri Sesqui. Chlor.
Tinc. Gent. Comp.
Tinc. Lavend.
Tinc. Myrrhæ
Tinc. Opii
Tinc. Rhei. Comp.
Tinc. Scillæ
Tinc. Senegæ Comp.
Tinc. Zingiberis
Ung. Hydrarg. fort
Vin. Ant. Pot. Tart.
Vin. Colchici
Vin. Ipecacuanhæ
Vin. Opii
Zinci Sulph.
Zingiberis Jam. Pulvis.

MATERIALS.

Catheters, gum-elastic
Corks, Vial
Gallipots, 1 to 8 oz.
Glass Measures, 2 oz.
Hernia Trusses, single
Do. do. patent
Lancets, Weiss
Linteum
Pill Boxes, chip
Scales, grain
Scissors, common
Do., Surgeons
Silk, oiled
Sponge
Syringes, Enema
Tow, Surgeons'
Twine
Urethra Syringes
Vials, 6 oz.
Do. 4 oz.
Do. 2 oz.
Do. 1 oz.

NOTICE.—CLANWILLIAM DIVISIONAL COUNCIL.

Election of Member for District No. 1.

WITH reference to my notice, dated 9th September, 1869, inviting the Voters of District No. 1 in the Division of Clanwilliam to nominate a Candidate to represent that District in the Divisional Council of Clanwilliam, in the room of Mr. SAMUEL SHAWE, who was disqualified, under the 58th Section of Act 4 of 1865, to hold a seat in the Council,—Notice is hereby given to the Voters of the said District that Mr. SAMUEL SHAWE, having been duly nominated as a Candidate for the aforesaid District, and no other nomination having been received, I hereby, under the provisions of Act 4 of 1865, declare the said Mr. SAMUEL SHAWE to be duly elected as Member for District No. 1.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
5th October, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Calvinia, duly authorized thereto by Government, will cause to be publicly ased, in front of the Public ffices, Calvinia, on Wedesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock a.m., the ndermentioned pieces of surveyed Crown Lands, situate the Division of Calvinia, for the period of one year om the date of Lease. The Government does not underake to define the Beacons of the several lots, nor will ompensation be granted for any improvements that ay be effected by the Lessees.

Terms cash on the day of Lease.

Field cornetcy of S. O. Bokkeveld.

Lot 1. Dammetje, in extent about 1,370 morgen; ounded north, south, and west by Government ground, d east by Bloemfontein.

Lot 2. Botterkloof, in extent about 500 morgen; ounded north by Boogoo Berg, and east, south, and est by Government land.

Lot 3. East side of Kalkgat, in extent about 900 orgen; bounded north, east, and south by Government and, and west by Kalkgat.

Lot 4. Zandkraal, in extent about 200 morgen; ounded north, east, and west by Government land, nd south by Zandskloof.

Lot 5. Paarde Cypher, in extent about 300 morgen; ounded north by Government land, and Zandskloof, nd east, south, and west by Government land.

Lot 6. Langkloof, in extent about 300 morgen; bounded north by land surveyed for J. Louw, west by Government land, and south by Kliprug.

Lot 7. Kraanskraal, in extent 3,400 morgen; bounded on all sides by Government land.

Lot 8. Striepkloof, in extent about 600 morgen; bounded on all sides by Government land.

Field cornetcy N.O. Roggeveld.

Lot 9. Sowing Land at Draaikraal, in extent about 2 morgen; bounded north by road, south and west by Government land, and east by land of H. Hoeffner.

Lot 10. Draaikraal, in extent about 600 morgen; bounded north by Ezelfontein, south and west by Government land, east by land surveyed for Messrs. Schmal and Hoeffner.

Lot 11. Ezelfontein, in extent about 3,400 morgen; bounded on all sides by Government land.

Lot 12. Klipbanks Hoek, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Clyvenbosch, north-east by Bloemfontein, and south and south-west by Government land.

Lot 13. Wittefontein, in extent about 4,500 morgen; bounded north west, and south by Government land, and east by H. J. van Wyk's land.

Lot 14. Kransfontein, in extent about 1,300 morgen; bounded north by land surveyed for A. Louw, west by Leeuwen Drift, and east by Government land.

Lot 15. Witte Cypher, in extent about 2,700 morgen; bounded north by Uitkomst and Dnikerfontein, south by waste Government land, west by Ezelfontein, and east by Uitkomst.

Field-cornetcy N. O. Bokkeveld.

Lot 16. Kromhoek, in extent about 1,100 morgen; bounded east and south by Government land, and west by Wellingheibel.

Lot 17. Palmietfontein, in extent about 700 morgen; bounded north and east by Government Land, south by Wilbedacht de Gerustheid, and west by Plaatfontein.

Lot 18. Tygerhoek, in extent about 400 morgen; bounded north by Louw's Farm, south-east by Wilbedacht de Gerustheid, and west by Government Land.

Field-cornetcy of Voor Hantam.

Lot 19. Rondeberg, in extent about about 400 morgen; bounded north, south, and west by deep precipices, and north-east by land surveyed for A. van Wyk.

Lot 20. Rondeberg, in extent about 1,500 morgen; bounded north by the Farm of P. Gans, east by Government land, and south-west by Farm of W. Burger.

Lot 21. De Zoo, in extent 100 morgen; bounded on all sides by Government land.

Field-cornetcy of Achter Hantam.

Lot 22. Voetpads Kloof, in extent about 300 morgen; bounded east and west by the Hantam Mountain.

Lot 23. Tuins Plaat, in extent about 1,300 morgen; bounded north and south by the Hantam Mountain, east by Crown land, and west by land surveyed for A. Louw.

Lot 24. Kobieskou Vlakte, in extent about 8,000 morgen; bounded north by Government land and Kraus Kraal, west by Fouriesfontein, and east by Fouriesfontein.

Lot 25. Naauw Brank, in extent about 3,200 morgen; bounded north and west by Government land, south by De Brak, and east by the Farm of W. Straus.

Lot 26. Wyterval, in extent about 100 morgen; bounded east by the Hantam Mountain.

Lot 27. Paardekraalsfontein, in extent about 300 morgen; bounded north, east, and west by precipices, and south by land surveyed for residents in Calvinia.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
5th October 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

District of Simon's Town.

SWEENY OSMAN having brought to this Office a destitute Female Child, aged about 12 months, who, he states, was left at his House by its Mother, an idiot mulatto woman,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child, claim her within six weeks from this date, she will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
22nd September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE

NOTICE OF RESURVEY.

WHEREAS CHRISTOFFEL JOHANNES VILJOEN, Proprietor of the Farm Paardepoort, in the Division of Uitenhage, has informed this Council that certain Beacons of his said Farm are disputed by Mrs. WELGEMOED, Proprietress of the adjoining Farm, Hartebeesfontein, and has requested the Council to have the correctness thereof investigated and determined under the provisions of Act No. 7 of 1865,—Notice is hereby given, in terms of the 94th Section of the said Act, that a Surveyor, accompanied by the deputed Member of the said Council will attend at Paardepoort, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, in order to make a Resurvey of the Farms, or such portions of them as may be deemed necessary, for the purpose of determining the true and correct positions of the Beacons in dispute. All parties interested are therefore required to meet the Commission appointed.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
28th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

NOTICE OF RESURVEY.

WHEREAS Messrs. DORELING BROTHERS, Proprietors of the Farm Dwaas, in the Division of Uitenhage, have informed this Council that certain Beacons of their said Farm are disputed by JACOB VAN LOGGERENBERG, Proprietor of the adjoining Farm, Riet River, and have requested the Council to have the correctness thereof investigated and determined under the provisions of Act No. 7 of 1865,—Notice is hereby given, in terms of the 94th Section of the said Act, that a Surveyor, accompanied by the deputed Member of the said Council, will attend at Dwaas, on Friday, the 12th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, in order to make a Resurvey of the Farms, or such portions of them as may be deemed necessary, for the purpose of determining the true and correct positions of the Beacons in dispute. All parties interested are therefore required to meet the Commission appointed.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
28th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF BATHURST.

A CASUAL VACANCY having occurred in District No. 3 of the Division of Bathurst through the resignation of Mr. THOMAS COCKCROFT, Member of Council for Cuylerville Ward, the Voters resident in the District aforesaid are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for the representation of that District in the Bathurst Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than Friday, the 29th day of October, 1869; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence

Dated this 28th day of September, 1869.

GEO. REX DUTHIE, Civil Commissioner
for the Division of Bathurst.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 3, do hereby nominate A.B., of ——————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 3.

Dated this — day of ——————, 1869.

C. D.
E. F.
G. H. } (Name place of Residence).
I. J.
K. L.

NOTICE.

In the Estate of the late PHILIP RUDOLPH BOTHA, sen. of Pearston, Division of Somerset East.

ALL Persons having Claims in the above Estate are hereby required to file the same with Mr. Attorney D. J. VAN RYNEVELD, at his Office, in Graaff-Reinet, within three months from this date; and those indebted thereto to pay their Debts to him within the same period.

A. BERRANGE,
J. L. BOTHA, Pr. son, } Executors Testamentary.

Graaff-Reinet, 9th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DIRK JOHANNES LOUIS KOTZE, of Calvinia, Farmer.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from the 12th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

ST. GEORGE BOYES, Sole Trustee.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCY

Master's Office, Cape Town, 11th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of DANIEL JOHANNES DU TOIT, of Worcester, Trader (2nd Surrender), hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Worcester, at his Office at Worcester, the first Meeting to be held on Wednesday, the 20th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 27th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court

Master's Office. Cape Town,
11th October, 1869.

In the Insolvent Estate of COENRAAD HENDRIK BASSON, Senior, of the Paarl.

WITH reference to the Notice and Declaration of Insolvency of the abovementioned Estate published in the *Government Gazette* of the 8th instant,

Notice is hereby given that the said Insolvent is Executor Testamentary *Re Mrs.* JOHANNES GROBBELAAR, and Tutor Testamentary to her Minor Children

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
11th October, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Carel Frederick Kirstein, Jun. (1st and final account), 13th September, 1869.

2. Willem Siebert Rorich (1st account), 21st September, 1869.

Notice is hereby given that the abovenamed Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
11th October, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION

NOTICE is hereby given that the Estate of GEORGE FRANCIS, lately of Graham's Town, has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Hon. Mr. Justice FITZPATRICK, bearing date the 9th day of October, 1869, upon the petition of SEBASTIAN VALENTYN HOFMEYR, of Cape Town, Cashier of the Union Bank.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
11th October, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JOHN WILLIAMS, late of Graaff-Reinet, but now believed to be residing at the Kuruman, has been placed under Compulsory Sequestration, by order of the Hon. Mr. Justice SMITH, bearing date the 21st day of September, 1869, upon the petition of HARRY SOLOMON, in his capacity as Secretary to the Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB C. GANGEL.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Wednesday next, the 13th instant; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

M. A. BERGH, Sole Trustee.

Cape Town, 11th October, 1869.

NOTICE TO CERDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS PRINGLE, of Baviaan's River, Division of Bedford.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Bedford, at his Office at Bedford, on Monday, the 1st day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

C. W. HUTTON, Sole Trustee.

7th October, 1869.

Digitized by Google

THE "GROVE."

The Sale of the Furniture, Cows, &c., &c.,

ALSO THE TIMBER IN THE RESERVED ROADS,

WILL TAKE PLACE

THIS DAY, TUESDAY, THE 12TH OCTOBER, 1869,

TO COMMENCE AT 11 O'CLOCK A.M.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE

GARDEN PROPERTY

AND

MOVABLES, &c., &c.

In the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Senior, Esquire.

THE Directors of the South African Association, also acting for the Co-Executor, will cause to be sold on the Premises, on

Monday, the 25th inst.,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

(Instead of the 18th instant as previously announced),

The valuable Garden known as ZORGWYK, situate in Prince-street, near Cape Town. This Property has been subdivided into four suitable Lots.

Lot 1 comprises the spacious DWELLING-HOUSE, the late Residence of the Deceased, with numerous Out-buildings, large Fowl-House, with enclosed Yard; also a large extent of Garden Ground, planted with choice Fruit Trees, Vines, and a number of Valuable Oaks.

Lot 2. On this Lot is a comfortable HOUSE, at present occupied by Mrs. BERRANGE. A considerable extent of Garden Ground, with a beautiful Vineyard, has been added to it.

Lot 3 is the COTTAGE with entrance from Prince-street in which there are 5 Rooms, Kitchen, Pantry, &c.

Lot 4 is the SMALL COTTAGE, facing Prince-street, and adjoining the Main Dwelling.

THE MOVABLES,

which will be sold on the same day, consist of the usual assortment of Drawing and Dining-room Furniture, Glass and Crockeryware, and a quantity of Silver. Open and Covered Carts, &c., &c., &c.

A. DENYSSEN, Secretary, S. A. Association.

Cape Town, Church-square, 8th October, 1869.

Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

Board of Executors.

In the Insolvent Estate of ARTHUR SEARLE, of Cape Town.

On Saturday, the 16th inst.,

AT NOON,

WILL be sold, on the Stoep of the Commercial Exchange, the Schooner "QUEEN," 29 Tons Register, as she then lies at Anchor in Table Bay, with Furniture, &c., &c.

For further particulars, apply to the Provisional Trustee,

F. J. BROERS.

Cape Town, 11th October, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late GODLIEB DANIEL HENDRIK LOOCK.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Messrs. BARRY & NEPHEWS, Bredasdorp, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

Widow LOOCK,
J. W. WESSELS,
L. C. SWART. } Executors Testamentary.

Bredasdorp, 7th October, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Matter of WILLEM ABRAHAM DE KLERK, of the Division of Somerset East, an Insolvent.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of the above-named WILLEM ABRAHAM DE KLERK, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 25th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, 1859; and the said Trustee or any of the said Creditors may at the same time, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 9th day of October, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Insolvent.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DENNIS MULLIGAN, of Queen's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 12th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. G. HELLIER, q.q. W. MOIR.

In the Court of the Eastern Districts
of the Cape of Good Hope.

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith,

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy,—Greeting.

WHEREAS, upon the petition, and affidavit in support thereof, to the Honourable the Judges of the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, of HARRY BOLUS, in his capacity as Secretary of the Midland Fire Assurance and Trust Company, of Graaff-Reinet, against JOHN WILLIAMS, lately residing at Graaff-Reinet, but now supposed to be residing at or near Kuruman, beyond the boundaries of this Colony: It appears that the said JOHN WILLIAMS is justly and truly indebted to the said HARRY BOLUS, in his capacity as the Secretary of the Midland Fire Assurance and Trust Company of Graaff-Reinet (or the Secretary thereof for the time being), in the sum of Three Hundred Pounds Sterling, with the interest thereon at £8 per cent. per annum, reckoned from 15th April, 1865, which he owes the said HARRY BOLUS, in his capacity aforesaid, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond made and executed before the Registrar of Deeds in Cape Town, on the 21st day of April, 1865, through his duly authorized agent in that behalf (PHILIPPUS ALBERTUS BRAND), whereby he acknowledged himself to be indebted to the said HARRY BOLUS, in his capacity aforesaid, in the sum of £300, which he, the said JOHN WILLIAMS, thereby undertook to pay at the Office of the said Company at Graaff-Reinet, with interest thereon at the rate of £8 per cent. per annum, reckoned from the 15th day of April, 1865, payable half-yearly, on 30th June and 31st December, in each year; and by which said Bond it is stipulated that if the said JOHN WILLIAMS should fail to pay the said half-yearly interest on the day it shall fall due, the whole of the said principal sum shall be considered as legally claimable and due without notice;

And whereas it further appears that the said JOHN WILLIAMS has failed and neglected to pay the said interest, or any part thereof, though long overdue, whereby the whole of the said principal sum and interest has, in terms of the said Bond, become due and claimable;

And whereas it further appears that the said JOHN WILLIAMS is possessed of immovable property in this Colony;

And whereas it further appears that the said JOHN WILLIAMS did, in or about the month of April, 1867, depart from his Dwelling-house in Graaff-Reinet, where he was then residing, and remove to Kuruman, beyond the boundaries of this Colony, and still continues to remain absent from this Colony, all with the intent to defeat and delay his Creditors in obtaining payment of their debts; and the said JOHN WILLIAMS did thereby commit an act of Insolvency;

And whereas application was made to the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esq., one of the Judges of the said Court of the Eastern Districts and Supreme Court of the said Colony, on Tuesday, the 21st day of September, 1869, by the Solicitor-General, on behalf of the said HARRY BOLUS, in his capacity aforesaid, for an order placing the Estate of the said JOHN WILLIAMS under Sequestration as Insolvent in the hands of the Master of the Supreme Court of this Colony, for the benefit of his Creditors (provisionally);

And whereas it further appears of record that the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, one of the Judges of the said Court of the Eastern Districts and Supreme Court, did by order under his hand, bearing date the 21st day of September, 1869, place the Estate of the said JOHN WILLIAMS under Sequestration as Insolvent in the hands of the Master of the Supreme Court until the same should thereafter be adjudged to be sequestrated, or the said petition should be discharged:

Now, therefore, we command you that you summon the said JOHN WILLIAMS to appear, either in person or by proxy, before the said Court of the Eastern Districts to be holden at Graham's Town on the 15th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause (if any) wherefore his Estate should not by sentence of the said Court of the Eastern Districts be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors, and wherefore the said provisional order should not be made final; and return you then there this Summons, with whatever you have done thereupon.

Witness: The Honourable EDWARD DWYER, Esquire, Senior Judge of our said Court of the Eastern Districts at Graham's Town, this 4th day of October, 1869.

JOHN J. GRAHAM, Acting Registrar
of the said Court of the Eastern Districts.

R. S. TREDGOLD, Post Office Chambers,
Graham's Town, Plaintiff's Attorney.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GYSBERT HARRY MAASDORP HOFFMANN.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 12th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

H. D. J. VERCUIL, Sole Trustee.

Digitized by Google

Abstract Account of the Revenue and Expenditure of the Caledon Divisional Council for the Half-year ending 30th June, 1869.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Total. £ s. d.
Balance on 1st January, 1869	126 13 7	0 0 10	126 14 5
Road Rates under Assessment, due 1st Sept., 1868	130 3 8½	130 3 8¾	260 7 5¼
Houw Hoek Toll for Quarter ending 31st Dec., 1868 £56 15 0			
Houw Hoek Toll for Quarter ending 31st March, 1869 56 15 0			
	113 10 0	. . .	113 10 0
Droogeboom Toll from 19th Dec., 1868, to 19th June, 1869	12 14 3½	. . .	12 14 3½
Contribution from Caledon Municipality ...	1 0 0	. . .	1 0 0
Advanced by Main Road Department... ...	. . .	68 3 4	68 3 4
	384 1 7	198 7 10¾	582 9 5¾

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Total. £ s. d.
Balance on 1st January, 1869, as advanced by Main Road Department on 31st Dec., 1868	. . .	12 17 8¾	12 17 8¾
Salary of Inspector	25 0 0	. . .	25 0 0
Salary of Secretary	. . .	16 13 4	16 13 4
Travelling allowance to Members	. . .	42 15 0	42 15 0
Repairs of Roads	155 11 7½	126 1 0	281 12 7½
Repairs of Bridges	1 11 6	. . .	1 11 6
Repairs of Harness	1 0 0	. . .	1 0 0
Tools, and Repairs of	7 9 10	. . .	7 9 10
Toll-keeper's Salary for Droogeboom's Toll for six months	15 0 0	. . .	15 0 0
Forage	16 10 0	. . .	16 10 0
Stationery	1 10 0	. . .	1 10 0
Postages	1 6 10	. . .	1 6 10
Miscellaneous Payments	0 10 6	. . .	0 10 6
Balance in Caledon Agricultural Bank ...	80 0 0	. . 10	80 0 10
Balance in hands of Secretary, and advanced to Divisional Road Department ...	78 11 3½	. . .	78 11 3½
	384 1 7	198 7 10¾	582 9 5¾

We, the undersigned, do hereby certify to the correctness of the above Account, in terms of the 83rd Section of Act No. 4 of 1865.

J. A. MUNNIK,
S. DE VOS, } Auditors.

Caledon, 5th August, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNA WHITTAKER, of Cape Town.

MR. J. R. MOORE, duly instructed by the Undersigned, will sell by Public Auction,

To-morrow (Wednesday),

THE 13TH OCTOBER, 1869,

That desirable Property, situated in Harrington-street, known as the "UNITED SERVICE INN," where for the last 15 years a lucrative Canteen Trade has been carried on. A commodious Stable is also attached to the Property. As an eligible investment it is unrivalled, it being lately let for a sum per Annum that would be the interest of £1,000 at 6 per Cent.

THOS. G. GLYNN, Provisional Trustee.

N.B.—Bonus to *any* amount will be given.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. A. GRASHOFF, of Stellenbosch.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch, for a period of seven days from To-morrow Wednesday, the 13th instant, and thereafter for a further period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 12th October, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late EWAN CHRISTIAN, Esq.

ALL Persons having Claims against the above Estate are requested to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts forthwith.

JOHN CURREY, q.q.

51, St. George's-street, Cape Town,
8th October, 1869.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC COPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

The Gold Country.

JUST PUBLISHED, a New Map of the Transvaal Republic and MOSELIKATZE'S Country, from the Original framed by Mr. B. JEBE, C.E., now in the Gold Country.

Price 1s. 6d. May be had of the Booksellers, and of

SAUL SOLOMON & Co. Publishers.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY,

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mal London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hedgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders. if unable to continue paying, may receive esh Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout th Kingdom.

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale:

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages.. ...	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY EBDEN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Office of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.
Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,'—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. P EBDEN, Chairman.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1869, the Amount of Accumulated Fund was	£297,080	5	8
Number of Policies in existence, 2,347.			
Sum assured, including Profits ...	1,494,707	0	0
Claims paid last year were ...	15,291	8	0
Annual income	51,523	15	5

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

EDW. HULL, Esq.	C.J.MANUEL Esq.,M.L.A
G. MYBURGH, Esq.	S. SOLOMON, Esq.,
P. A. BRAND, Esq. M.L.A.	P. G. VAN DER BYL, Esq.
JAMES MURISON, Esq.	J. R. MARQUARD, Esq., M.L.A.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North,...	M. L. BEEVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	G. SICHEL, Esq.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	T. J. PLEWMAN, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King William's Town,...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	———————.
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium.			Age.	Premium.		
	£	s.	d.		£	s.	d.
14	1	15	5	35	2	17	6
15	1	16	5	36	2	19	0
16	1	17	6	37	3	0	6
17	1	18	6	38	3	2	3
18	1	19	7	39	3	3	9
19	2	0	7	40	3	5	6
20	2	1	6	41	3	7	5
21	2	2	5	42	3	9	3
22	2	3	3	43	3	11	3
23	2	4	1	44	3	13	4
24	2	4	11	45	3	15	6
25	2	5	10	46	3	17	9
26	2	6	10	47	4	0	3
27	2	7	10	48	4	2	9
28	2	8	11	49	4	5	6
29	2	10	0	50	4	8	3
30	2	11	1	51	4	11	2
31	2	12	3	52	4	14	2
32	2	13	6	53	4	17	4
33	2	14	9	54	5	0	8
34	2	16	1	55	5	4	2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500**, taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.**, three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has **£12 10s.**, one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500**, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance are required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

The Protecteur

FIRE

ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*

J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

C. H. BÖSENBERG, Esq.	J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.	J. C. WESSELS, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.	A. H. HOFMEYR, Esq.
HON. D. G. v. BREDA, Esq.	

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature o the risk.

Policies Gratis.

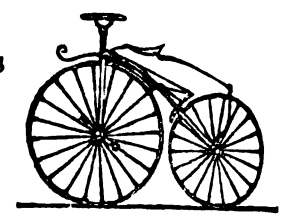
The Bonus to Assurers awarded at the last Genera Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid rp Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

WHEELS made of the best Colonial Timber.



FRAMES made of the best Forged Iron and Steel Spring.

ROBERT KEARNS,

8, Church-square, Cape Town,

BEGS to announce that, having disposed of his Stock of Velocipedes, he is now prepared to make to order, on new and improved principles, either *Two-Wheelers* or Machines which can be altered in a few minutes to a Bicycle or Tricycle.

With a view of encouraging the general use of this beautiful and healthy exercise, and adapting it for the use of Travellers on the hard roads of the Colony, R. K. is now prepared to supply Machines which will afford a ready and inexpensive conveyance, combined with stability, safety, and speed, for *one, two, three, or more* Riders.

N.B.—Country Correspondents will be furnished with particulars on receipt of three Postage Stamps.

WANTED TO KNOW

THE Address of Mr. GEORGE SANTER, who left Hays, Kent, for the Cape about 23 years ago. Anyone who will send the above will oblige the Undersigned.

A. STOCK,

Messrs. SAVAGE & HILL's, Port Elizabeth, Cape Colony, South Africa.

October 8, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a **SPECIAL MEETING OF SHAREHOLDERS** will be held at the Offices of the above Company in Somerset-street, Graaff-Reinet, on FRIDAY, the 5th November next, at half-past 10 a.m., for the purpose of electing a Director in the place of the Hon'ble F. K. TE WATER, Esq., whose seat has become vacant by reason of his absence from the Board of Direction for a period exceeding three months.

By order of the Board,

HARRY BOLUS, Secretary.

Graaff-Reinet, 2nd October, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 8.—Margretha, sch., 84 tons, A. Schaffer, from Algoa Bay 2nd inst., to this port. Cargo sundries. W. Berg, agent.

9.—Little Meek, sch., 84 tons, E. Schow, from Mauritius 14th Sept., to this port. Cargo sugar. J. Searight & Co., agents.

☞ Reports having spoken the British ship Lord Lynhurst, from Calcutta to London, 35 days out; 21st Sept., Dutch ship Crutze, from Batavia to Amsterdam, 36 days out, all well; both wished to be reported.

10.—Robert & Alexander, bk., 404 tons, W. Roach, from bassin 25th July, to Cuxhann. Cargo rice. Put in for supplies.

Departures from Table Bay.

Oct. 9.—Talca, to Port Launceston.

9.—Adamant, to Demerara.

10.—Saxon, to Ascension.

10.—H.M. Sc. St. Liffey, to Simon's Bay.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Caldera, sh., 930, J. Jarddin, dis cargo—J. Searight & Co
Devonia, sch., 161, J Jago, Algoa Bay—Collison, Sons & Co
E S Tweesden (Am) sch., 115, Sawyer, dis cargo—Holmes
Flibberty, bg., 129, T. Bynon, Mauritius—A. Murison
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
George Marie (Fr.) sc. st., 182, Prevost, Japan—Deydier
Hopefield Packet, sch., 33, Thinet, Hondeklip—Goodliffe
Infanti D. Joan, H.P.M. crvtte., 12 guns, J Oliveris, Lisbon
Lord of the Isles, bg, 116, Duncan, Gough's Island—E. Granger & Co
Little Meek, sch., 84, E. Schow, dis cargo—Searight & Co
Peony, bk, 585, Young, Simon's Bay—Thomsen Watson & Co
Margretha, sch., 84, A. Schaffer, dis cargo—W. Berg
Phœbe, H.M.St., 30 guns, J. Bartheses
Queen, sch., 30, C. Johnson, dis cargo—A. Searle
Robert & Alexander, bk., 404, Roach, Cuxhann
Sunshine, bk., 314, W. Watson, London—Borrodaile & Co
Telegraph, sch., 46, J. Rae, dis cargo—M. L. Benseman
Walker Glendining, bg ne., 111, Glendining, in ballast—Wm. Glendining
Wm. Fruing, sh., 792, P Chesaber, London—Borrodaile & Co

Departure from Simon's Bay.

Oct. 8.—Nereus, to Rotterdam.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 12DEN OCTOBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Pereeel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2 581 morgen en 245 vierkante roeden; beland ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9. ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Sectien, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Pereeel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten, van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs. 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaade Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats. ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No

Perceel No. 1,164 Een stuk Land, gelege in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Inperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Allereedelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie." Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, G), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d. en Grondbrief, £400.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s 4d.; kralen, £49 15s. 9d; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een kam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aarst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg. Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Strickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 288, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 October, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer HENDRIK NICHOLAS ROUX aante stellen tot Veldkornet van de Wijk Klein Zwartberg, in de Afdeeling Prins Albert, in plaats van den Heer WILLEM JOHANNES SWANEPOEL, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 281, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
29 September, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, de Pacht waarvan op den 4den dezer is afgeloopen, op nieuw in Pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris te Hope Town, op Dingsdag, den 2den November, 1869, 's middags 12 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten, enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING HOPE TOWN.

Perceel No. 28. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Hope Town, Veldkornetschap Rhenosterberg, annex de plaats "Wolvekuil," groot 3,310 morgen, 333 vierkante roeden; belend ten N.W. aan Kroonland, ten O. aan Wolvekuil, ten Z.O. aan land annex Karreepoort, ten Z.W. aan Basberg, en ten Westen aan Graspan.

Perceel No. 49. Een stuk Grond annex de Meent van Hope Town, in het Veldkornetschap Hope Town, genaamd "Vaalkoppies," bevattende 5,641 morgen, 460 vierkante roeden; belend N.O. aan de Oranjerivier, O. aan de Stadsmeent, Z.W. aan Simonsdam en Zoetgat.

Perceel No. 14. Een stuk Grond gelegen als voren, Veldkornetschap de Hoop, genaamd "Annex Paardekloof" (Noordelijk gedeelte), groot 1,097 morgen, 541 vierkante roeden, belend ten N. aan de Oranjerivier, ten Zuiden aan de Paardekloof (Zuidelijk gedeelte), ten O. aan de plaats Paardekloof en ten Westen aan Blaauwkop.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 282, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 September, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde bij Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Queenstown, in Pacht zullen worden aangeboden vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris te Queenstown, op Dingsdag, den 2den dag van November, 1869, 's middags om 12 ure.

Deze Landerijen zullen verpacht worden met onderwerping aan de bepalingen en voorwaarden, in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden, als welke op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Pachtvormen en de Kaarten enz., der Landerijen zijn te zien aan het gezegde Kantoor of aan dat van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING QUEENSTOWN.

Perceel No. 706. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Queenstown, Veldkornetschap Mapassan No. 2, annex het land, verpacht aan de King William's Townsche Vee- en Produkten Maatschappij, groot 431 morgen 19 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel No. 1 of land tusschen de plaats van den Heer Giddij en het land verpacht aan de bovengemelde maatschappij en ten westen aan Kroonland, zijnde opgemeten voor verpachting.

Perceel No. 707. Een stuk Grond, gelegen als boven, tusschen de plaats van den Heer Giddy en het land verpacht aan de King William's Townsche Vee en Produkten Maatschappij, bevattende 122 morgen, 217 vierkante roeden, belend ten noorden aan de plaats van den Heer Giddey, ten oosten aan de Thomasrivier, ten zuiden aan "Stedmere," verpacht aan de King William's Townsche Vee en Produkten Maatschappij.

KENNISGEVING.

EEN Malabaarsch Meisje, ANNA geheten en omtrent 11 jaar oud, is in hulpbehoevenden en gebreklijdenden toestand aangekomen op de Plaats "Tijgerkloof" van den Heer HENDRIK VISSER, in deze Afdeeling. Zij zegt, dat haar beide Ouders dood zijn, en dat haar Grootvader, HANS BOESMAN, en haar Oom, ADAM BASTERD, wonen te Willems-Vallei, maar dat die buiten staat zijn haar te onderhouden.

Derhalve wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde ANNA niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Nabestaande of Bloedverwant die gewillig en instaat is voor haar te zorgen, zij volgens de Wet zal worden ingeboekt.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.
Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 6 Sept., 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Tenders voor Veldkornetsposten.

VOOR den Civielen Commissaris van Victoria Oost zullen tot op Maandag, den 1sten November, 1869, des middags om 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het vervoer van de Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, per voetbode of te Paard:—

Van het Postkantoor Alice tot de woonplaats van de Veldkornets van Boven Tijumie, Beneden Tijumie, Wiltshire, Funahskloof en Alverton.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en zorgen voor goede en geteekende Borgstelling voor de rigtige vervulling van dat Kontrakt.

Tenders die aan een voet daarvan geene verbindtenis bevatten, geteekend door twee personen die bereid zijn als borgen te staan voor den Tenderaar, in geval zijn Tender wordt aangenomen, zullen niet in aanmerking komen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 15 Sept., 1869.

VELDKORNETSPOSTEN, PIKETBERG.—VOOR 1870.

TOT op Woensdag, den 10 November, 1869, des middags ten 12 ure, zullen aan den Civielen Commissaris van Piketberg geadresseerde en als zoodanig gemerkte Tenders worden ingewacht voor het te Paard vervoeren van de Veldkornetsposten en andere Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, eenmaal om de veertien dagen, namelijk:—

1ste. Van dit Dorp naar Veldkornet D. Brink, Drommelvallei; van daar naar M. Melck, Kersefontein; van daar naar J. G. Tredoux, Melkplaats; van daar naar J. H. Ehlers, Roodebaai; van daar naar G. A. Rocher, St. Helenafontein; van daar naar Veldkornet D. A. Smit, Klipfontein; van daar naar Veldkornet S. P. J. du Toit, Klaarfontein; van daar naar J. J. Pretorius, Krommerivier; van daar naar Veldkornet J. J. Wiese, Kruismansrivier; en terug naar dit Dorp.

2de. Van het Dorp naar Porterville; van daar naar Veldkornet A. J. Doman, en terug naar het Dorp *via* Porterville, per voetbode of te paard.

De Aannemer zal de Mails moeten opnemen onmiddelijk na de aankomst van den Kaapstadschen Post, op Zondag, en dadelijk daarna vertrekken en de terugkeerende mail van Route No. 1 afleveren op den volgenden Donderdag morgen, 9 ure, en die van Route No. 2 den volgenden Maandag, 's middags 12 ure. De Post zal 2 uren vertoeven aan ieder Postkantoor. Belanghebbenden kunnen tenderen voor een of voor de beide Routes.

Die tenderen worden tevens verzocht op te geven tegen welke betaling zij genegen zouden zijn bovenstaande diensten *eens in de week* in plaats van *eens om de veertien dagen* te verrigten. Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Januarij en eindigen den 31sten December, 1870.

Mogten een of meer van de bovengenoemde heeren verhuizen of een ander in hunne plaatst worden aangesteld of een nieuw Postkantoor aan de Route worden gevestigd tijdens den duur van het Kontrakt, dan zal de Aannemer verpligt zijn, zonder meerdere betaling die posten te vervoeren naar de plaatsen, hem daartoe door den Civielen Commissaris aangewezen.

De betaling aan den Aannemer geschiedt maandelijks door den Civielen Commissaris.

Bij vertraging in het afleveren der Mails zullen de volgende boeten worden opgelegd:—

Voor elk tijdsverloop van niet meer dan een halfuur, 1s.; voor een halfuur en niet meer dan 1 uur, 2s. 6d.; voor 1 uur en niet meer dan anderhalf uur, 5s.; voor anderhalf uur en niet meer dan 2 uren, 10s.; voor 2 uren en niet meer dan twee en een half uur, 15s.; en voor elk half uur daarboven, 3s.

Mogt de aannemer verzuimen bij een der bovengenoemde Stations aan te gaan, zal hem eene boete van £2 worden opgelegd.

Degenen die tenderen moeten de namen opgeven van twee goede en voldoende Borgen, die door den Civielen Commissaris moeten worden goedgekeurd en ook den Tender moeten onderteekenen om zich te verbinden tot onderteekening van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 5 October, 1869.

AFDEELING PIKETBERG.

TOLLEN.

HIERMEDE wordt kennis gegeven dat Tenders, als zoodanig gemerkt op den omslag, zullen ontvangen worden ten dezen Kantore tot op Vrijdag, den 12den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, voor de Verpachting van de Opbrengst der ondergemelde Tollen, in deze Afdeeling gelegen, namelijk:—

1. Aan Greys Pas, (Pikenierskloof).
2. Aan Groot Bergrivier Brug,

Gedurende de twaalf maanden, beginnende den 1 Januarij, en eindigende den 31sten December, 1870

Er zullen goedgekeurde Borgen gevraagd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, en elke Tender moet eene schriftelijke verbindtenis bevatten, onderteekend door twee Borgen, *in solidum* en als principaal mede verantwoordelijk onder afstand van het *benificio ordinis et excusionis*, dat de Aannemer wanneer zijn Tender geheel of gedeeltelijk wordt aangenomen en daartoe opgeroepen zijnde, binnen eene maand na den dag dier aanneming, een Kontrakt zal sluiten in den gebruikelijken vorm, waarin zoodanige Tender is vervat, en dat zijzelven als Borgen zich tot de uitvoering van zoodanig Kontrakt mede verbinden.

Voor verdere inlichtingen en voor het aan te gaan Kontrakt vervoege men zich aan dit Kantoor.

Tenders, niet dragende de handteekeningen der voorgestelde Borgen, zullen niet in aanmerking komen.

K. DE LINT, Waarn. Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 5 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

DAVID RICHARD, een gekleurde Knaap van omtrent 9 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. De Knaap zegt, geen anderen Nabestaande in 't leven te hebben dan zijn Vader, een bejaard, ziekelijk behoeftig man, wonende aan Dieprivier, in dit Distrikt. Indien gezegde DAVID RICHARD niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die bereid en vermogend is om hem te onderhouden, zal hij bij iemand daartoe geschikt en bevoegd worden in dienst gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Magistraatskantoor, Wijnberg,
7 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevend Kind,—Distrikt Simonsstad.

AANGEZIEN door SWEENY OSMAN aan dit Kantoor is gebragt een Kind van het vrouwelijk geslacht, 12 maanden oud, hetwelk bij zegt door de Moeder, een waanzinige Vrouw, ten zijnen Huize te zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant die in staat is voor hetzelve zorg te dragen, het zal worden ingeboekt overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meesters en Bedienden.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.
Resident Magistraats-kantoor,
Simonsstad, 22 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VOOR DE AFDEELING BATHURST.

AANGEZIEN eene vacature is ontstaan in Distrikt No. 3 der Afdeeling Bathurst, door het bedanken van den Heer THOMAS COCKCROFT, lid van den Raad voor Cuylerville, zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Raad der Afdeeling Bathurst.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die gesegtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan één nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominaties, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominaties moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Vrijdag, den 29sten dag van October, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kandidaat die zulk eene nominatie onderteekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden, den 28sten dag van September, 1869.
GEO. REX DUTHIE,
Civiele Commissaris voor de Afdeeling Bathurst.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 3, nomineren bij deze A. B., van ——, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegd Distrikt No. 3.

Gedateerd, heden, den —— dag van —— 1869.
(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitoefening van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren WILLEM FEBRUARIJ, een gedetineerde in de gevangenis te Paarl, dat hij op den 10den dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van desertie uit een ploeg gedoomisden tot dwangarbeid;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden WILLEM FEBRUARIJ in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 13den dag van September, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt

Beschrijving van WILLEM FEBRUARIJ.

Hij is 5 voet 2 duim lang, heeft bruine oogen, groote platte neusgaten, zwart kroeshaar, likteeken op regterarm boven den elleboog, mede op den regterwenkbrauw, pink van linkerhand krom. Hij droeg donkere moleskin broek, blauw gestreept hemd, wit boezeroentje, grijs vilten hoed, en veldschoenen, alles gemerkt P ↑ P.

AFDEELING PIKETBERG.

Berigt van vergadering om belasting te heffen.

INGEVOLGE Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, word hierbij aan de verschillende leden van den Afdeelingsraad van Piketberg kennis gegeven, dat op Vrijdag, den 12den November, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, in de Regtszaal te Piketberg, eene Vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden, om eene belasting te heffen en op te leggen op den Onroerenden Eigendom daaraan onderworpen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

K. DE LINT, Waarn. Secretaris.
Piketberg, 5 October, 1869.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevende Kinderen.—Afdeeling Albert.

DE volgende Hottentotsche Kinderen, namelijk: KATRIJN BLOEMRERG, oud omtrent 9 jaar, en SPEELMAN BLOEMBERG, oud omtrent 7 jaar, door den dood huns Vaders en het onvermogen hunner bedlegerige Moeder in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde op de Plaats "Gelegenfontein," het Eigendom van JOHANNES E. CORTZER, en gelegen in deze Afdeeling; Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat deze Kinderen, indien niet binnen zes weken van heden af opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is hen te onderhouden, overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meester en Bedienden, zullen worden in dienst gesteld.

J. HEMMING, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Burgersdorp, 7 Sept., 1869.

MURRAYSBURG.—KENNISGEVING.

Een behoeftig Koranna Kind.

DE Heer GEORGE HENRY MEIRING, Vrederegter alhier, in hulpbehoevenden staat aan mijn Kantoor gebragt heebende een Korinna Meisje, VIJTJE geheeten en omtrent 8 of 9 jaar oud, hetwelk bewerkt dat haar vader HENDRIK de Oranjerivier in Koranaaland, maar dat zij niet in staat is te zeggen, dat er geworden is van hare moeder, die ook Vijtje heet.—Zoo wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien gemeld kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevraagd door een bloedverwant of Nabestaande die bereid en in staat is voor haar te zorgen, zij tot haar 16de jaar zal worden in dienst besteld bij een geschikt en bevoegd persoon.

THOMAS GIE, Waarn. Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Murraysburg, 4 October, 1869.

Digitized by Google

TENDERS VOOR BOOTEN VOOR HET GENERALE POSTKANTOOR TE KAAPSTAD.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 October, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders, gerigt aan zijn Edele den Auditeur-Generaal, en gemerkt "Tenders voor Boats" door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot Dingsdag, den 16den November, 1869, ten 12 ure op den middag, voor de Leverantie van Booten, in alle gesteldheid des weders, wanneer ook vereischt, voor het vervoer van Malen tusschen elke Landingplaats en elk Vaartuig in Tafelbaai, als zal worden aangewezen, met opgave van den prijs van iedere Boot te worden geleverd.

Degene wiens tender aangenomen wordt, zal een Kontrakt moeten aangaan en twee goedgekeurde Borgen stellen voor de behoorlijke nakoming van zijn Kontrakt, hetwelk van kracht zal zijn van den 1sten Januarij, 1870, tot en met den 31sten December, 1870, en de volgende bepalingen bevatten, als:—

Dat, ingeval de Aannemer in gebreke zal blijven eene Boot te leveren, wanneer zulks noodig zijn zal hij verpligt zijn zal al de kosten ter bekoming daarvan te betalen, en dat hij zich verbinden zal onder eene penaliteit van Tien Ponden Sterling, de malen aan zijne zorg toevertrouwd in goeden staat af te leveren terwijl hij verder aansprakelijk zijn zal voor alle verlies, dat door zijne nalatigheid in het overbrengen derselve zal worden geleden.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbintenis van personen, die zich als Borgen stellen voor den Tenderaar, indien zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

TENDERS VOOR MAALZAKKEN.

Ganeraal Postkantoor, Kaapstad,
11 October, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders, gerigt aan Zijn Edel Achtbare den Auditeur Generaal, en gemerkt "Tenders for Mail Bags," door dien Ambtenaar sullen worden entvangen tot Dingsdag, den 16den November aanstaande, op den middag, voor de leverantie van zoodanige nieuwe Lederen Maalzakken, en voor zoodanige reparatie van Maalzakken, als door dit Departement van tijd tot tijd gedurende het jaar 1870 zullen worden vereischt, en dat het noodig narigt daaromtrent te bekomen is op aanzoek bij den Ondergeteekende.

Monsters van het Leder dat zal worden gebruikt moeten elken Tender vergezellen.

Ieder Tendermoet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van personen, belovende zich als Borgen te stellen voor den Tenderaar, indien zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester Gen.

VOERTUIGEN BENOODIGD.

Generaal Postkantoor, Kaapstad
11 October, 1869.

TENDERS zullen aan het Auditeurs Kantoor, tot Dingsdag, den 6 November, 1869, op den middag, worden ontvangen voor de Leverantie van een of meer wagens benevens het noodig aantal Koelies, voor het vervoer van en naar het Middelhoofd of eenige andere Landings Plaats in de Tafelbaai, met allen mogelijken spoed, van den geheelen inhoud van elke Paketmail arriverende voor dit Kantoor, gedurende het jaar 1870.

Kontrakterende partijen zullen het regt hebben, het aangegaan Kontrakt te doen eindigen, mits de een den ander daarvan vier maanden te voren schriftelijke kennis geve.

De Aannemer moet zich verbinden voor de som van £10, voor iedere daad van ongeregeldheid of verzuim in de nakoming van zijne overeenkomst.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke overeenkomst van twee Personen, belovende zich als Borgen voor den Tenderaar te verbinden, ingeval zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE

Kennisgeving van Hermeting.

AANGEZIEN Christoffel Johannes Viljoen, eigenaar van de plaats Paardepoort, in de Afdeeling Uitenhage, dezen Raad geinformeerd heeft, dat zekere Bakens van gezegde plaats bewist worden door Mejuffrouw Welgemoed, eigenaresse van de aanbelende plaats Hartebeestfontein; en hij den Raad verzocht heeft de juistheid daarvan te onderzoeken en te bepalen, volgens de voorsieningen van Wet No. 7 van 1865;

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 94 van gezegde Wet, dat een Landmeter, vergezeld van het gedeputeerde lid van den gezegden Raad, zich op Woensdag, den 10den November, 1869, 's morgens om 10 ure zal bevinden op de plaats Paardepoort, ten einde eene hermeting te houden van die plaatsen of zoodanige gedeelten daarvan, als noodig zal worden geoordeeld om den waren en juisten stand der betwiste Bakens te bepalen. Alle belanghebbenden worden derhalve verzocht, de aangestelde commissie aldaar te ontmoeten.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 28 September, 1869.

CLANWILLIAM—KENNISGEVING.

Afdeelingsraad.—Verkiezing van een Lid voo Distrikt No. 1.

MET referte naar mijne kennisgeving gedateerd 9 September, 1869, waarbij de Kiezers in Distrikt No. 1, van de Afdeeling Clanwilliam worden uitgenoodigd een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van dat Distrikt in den Afdeelingsraad van Clanwilliam, in plaats van den Heer Samuel Shawe, die onbevoegd is geworden volgens Art. 58, Wet No. 4 van 1865, om zitting te hebben in den Raad,—Wordt hierbij kennis gegeven aan de Kiezers van gezegd Distrikt, dat, aangezien de Heer Samuel Shawe behoorlijk is genomineerd voor gezegd Distrikt, en er geene andere nominatie zijn ingekomen, ik den Heer Samuel Shawe hierbij, krachtens de bepalingen van Wet No. 4, 1865, verklaar behoorlijk gekozen te zijn als Lid voor Distrikt No. 1.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 5 Oct., 1869.

CLANWILLIAM,—KENNISGEVING.

Afdeelingsraad, Verkiezing van een nieuw Lid voor Distrikt No. 2.

MET referte naar mijne kennisgeving, gedateerd 9 Sept., 1869, waarbij de Kiesgeregtigden van Distrikt No. 2 in de Afdeeling Clanwilliam worden uitgenoodigd een Kandidaat te nomineren, om dat Distrikt in den Afdeelingsraad van Clanwilliam te vertegenwoordigen in plaats van den Heer John Foster, die ingevolge Artikel 58 van Wet No 4 van 1865 onbevoegd geworden is als Lid van den Raad te zitten,—Wordt hierbij berigt, dat de Heeren Oloff Marthinus Berg, van Pakhuis, Afdeeling Clanwilliam, en Barend Jacobus Lubbe, van Gelukskraal, Afdeeling Clanwilliam, behoorlijk zijn genomineerd als Kandidaten voor de vertegenwoordiging van Distrikt No. 2. En verder wordt kennis gegeven, dat door den Veldkornet Crowley, ten zijnen huise in het Dorp Clanwilliam, eene Stemopneming zal worden gehouden voor het verkiezen van een Lid, en wel op Maandag, den 1sten November, 1869, van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure.

Niemand kan stemmen dan in het Veldkornetschap waarin hij geregistreerd is.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 5 Oct., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE

Kennisgeving van Hermeting.

AANGEZIEN de Heeren Gebroeders Dorfling, eigenaars van de plaats Dwaas, in de Afdeeling Uitenhage, dezen Raad geinformeerd hebben, dat zekere Bakens van gezegde plaats betwist worden door Jacob van Loggerenberg, eigenaar van de aanbelende plaats Rietrivier; en zij den Raad verzocht hebben de juistheid daarvan te onderzoeken en te bepalen, volgens de voorzieningen van Wet No. 7 van 1865;

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 94 van gezegde Wet, dat een Landmeter, vergezeld van het gedeputeerde lid van den gezegden Raad, zich op Vrijdag, den 12den November, 1869, 's morgens om 10 ure zal bevinden op de plaats Dwaas, ten einde eene hermeting te houden van die plaatsen of zoodanige gedeelten daarvan, als noodig zal worden geoordeeld om den waren en juisten stand der betwiste Bakens te bepalen. Alle belanghebbenden worden derhalve verzocht, de aangestelde commissie aldaar te ontmoeten.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 98 September, 1869.

LANDPACHT,—AFDEELING CLANWILLIAM.

DE Eigenaars van Erfpachtplaatsen in de Afdeeling Clanwilliam, worden hierbij aangemaand, om vóór of op den 31sten December, 1869, ten dezen Kantore betaling te doen van alle Erfpachtgelden door hen aan de Regering verschuldigd tot aan het einde des loopenden jaars, zullende na genoemden datum zonder verdere kennisgeving maatregelen in regten worden ingesteld tegen alle nalatigen voor de invordering der door hen verschuldigde Gelden.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 6 Oct., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren COBUS JACOBS, van D'Urban, in het Kaapsche Distrikt, dat hij op den 20sten en den 24sten dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden COBUS JACOBS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den 28sten dag van September, 1869.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Beschrijving van COBUS.

Een Hottentot, omtrent 21 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang, lichtbruin gelaat, likteeken boven linkeroog, zweer op linkerbeen, regterbeen buitenwaarts gebogen; droeg een blaauw en wit gestreept katoen drillen baaitje, zwarte moleskin broek, blaauw gestreept hemd, grijs vilten hoed met zwarte krip, waarschijnlijk gegaan in de rigting van Malmesbury.

In het Hof van de Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland Koningin, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop of zijn wettigen Adjunct,—Salut.

AANGEZIEN ons is gebleken uit de Petitie en affidavit ter bekrachtiging daarvan aan de Regters bij ons Hof voor de Oostelijke Distrikten aan de Kaap de Goede Hoop, van Harry, Bolus, in zijne hoedanigheid van Secretaris der Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij te Graaff-Reinet, tegen John Williams, laatst gewoond hebbende te Graaff-Reinet, maar nu vermoedelijk woonachtig in of nabij Kuruman buiten de grenzen dezes Kolonie, dat gezegde John Williams aan den gezegden Harry Bolus in diens hoedanigheid van Secretaris der Middenlandsche Brand Assurantie en Trustmaatschappij te Graaff-Reinet (of aan den toenmaligen Secretaris) regtmatig en naar waarheid schuldig is de som van £300 (Drie Honderd Ponden sterling) met den interest daarop tegen 8 percent per jaar, gerekend van af den 15den April, 1865, hetwelk hij aan den gezegden Harry Bolus in diens hoedanigheid voornoemd schuldig is op en uit krachte van seker Hijpothekair Verband gemaakt en geëxecuteerd ten overstaan van den Registrateur van Akten, in Kaapstad, op den 12den dag van April, 1865, door zijn behoorlijk geauthoriseerden Agent ten dien beheeve (Philippus Albertus Brand), waarbij hij erkende aan den gezegden Harry Bolus in diens hoedanigheid voornoemd schuldig te zijn de som van £300, welke de gezegde John Williams aannam te betalen ten Kantore der gezegde Maatschappij te Graaff-Reinet, met interest daarop naar den koers van Acht Ponden ten Honderd per jaar, gerekend van den 15den dag van April, 1865, betaalbaar halfjaarlijks op den 30sten Junij en 31sten December van elk jaar. En bij welk gezegd verband bepaald is, dat indien gezegde John Williams mogt in gebreke blijven den gezegden halfjaarlijkschen interest op den vervaldag te betalen, de geheele hoofdsom voornoemd beschouwd zal worden als wettig opgegbaar en invorderbaar zonder nadere kennisgeving;

En aangezien verder blijkt, dat de gezegde John Williams in gebreke is gebleven en versuimd heeft den gezegden interest of eenig gedeelte daarvan te betalen, ofschoon reeds sedert lang vervallen, waardoor de geheele gezegde hoofdsom met den interest volgens de bepalingen van gezegd verband wettig vervallen en opeischbaar is geworden;

En aangezien verder is gebleken, dat de gezegde John Williams bezitter is van Onroerende Eigendom in deze Kolonie.

En naardemaal ons verder blijkt dat de gezegde John Williams in of omtrent de maand April, 1867, vertrokken is van zijn woonplaats in Graaff Reinet, alwaar hij destijds verblijf hield, naar Kuruman, buiten de grenzen dezer Kolonie, en zich nog steeds van de Kolonie afwezig houdt, alles met oogmerk om zijne Krediteuren te verhinderen of op te houden in het ontvangen van betaling hunner regmatige vorderingen, en daarmede de daad van Insolvent gaan heeft gepleegd;

En aangezien bij den Edel Achtbaren Heer Charles Thomas Smith, een der Regters bij het gezegde Hof der Oostelijke Distrikten en bij het Hoog Geregtshof der Kolonie, op Dingsdag, den 21sten dag van September, 1869, door den Soliciteur-generaal ten behoeve van gezegden Harry Bolus, in diens gezegden hoedanigheid aanzoek is gedaan om eene lastgeving om den Boedel van gezegden John Williams als Insolvent onder Sekwestratie te plaatsen in handen van den Meester bij het Hoog Geregtshof dezer Kolonie ten bate der Krediteuren (provisioneel);

En aangezien ons verder bij proces verbaal gebleken is, dat op last van den Edel Achtbaren Hr. Charles Thomas Smith een der Regters bij ons Hoog Geregtshof en Regter bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten, bij lastgeving onder zijne handteekening, gedateerd den 21sten dag van September, 1869, de Boedel van den gezegden John Williams onder Sekwestratie is geplaatst in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tot dat dezelve hierna ter Sekwestratie zou worden verwezen of deze Petitie worden gedechargeerd;

Zoo is het dat wij u gelasten den gezegden John Williams, te dagvaarden om te verschijnen voor de Regters van ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten te Grahamstad, op den 15den dag van November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, om redenen aan te voeren, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegde Hof zal worden verwezen tot Sekwestratie ten bate zijner Krediteuren; en waarom de gezegde provisionele lastgeving niet finaal behoort te worden gemaakt waar gij van de dagvaarding zult verslag doen met al wat door u daarin is gedaan.

Getuige de Edel Achtbare Heer Edward Dwyer, oudste Regter bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten, te Grahamstad, heden, den 4den dag van October, 1869.

JOHN J. GRAHAM, Griffier
bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten.

R. S. Tredgold, Postkantoor Kamers te Kaapstad,
Prokureur van Eischer.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Arthur Searl, te Kaapstad, Scheepsagent,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20 October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Cornaad Hendrik Basson, Sen., van de Paarl, Landbouwer,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 19 October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 26 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* Mej. Johanna Grobbelaar, en Testamentaire Voogd over hare Minderjarige Kinderen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen EMMA BEVANS ROBERTS, van het Distrikt Graaff-Reinet, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, DANIEL JAMES ROBERTS, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 23 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen WILLIAM KEYS, van het Distrikt Fort Beaufort, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoote, alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort, op Zaturdag, den 20 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KENNISGEVING.

In den Insolventen Boedel van JOHANNA WHITTAKER, te Kaapstad.

DE Heer J. R. MOORE, zal met behoorlijke lastgeving van den Ondergeteekende, bij Publieke Veiling verkoopen

Op Morgen (Woensdag),

DEN 13DEN OCTOBER,

Het uitmuntend Eigendom, gelegen in de Haringtonstraat en bekend als de "UNITED SERVICE INN," alwaar gedurende de laatste 15 jaren eene winstgevende Kantien Nering is gedreven, annex het Eigendom is een well gerigte Stal. Als voordeelige Geldbelegging is het onceë n art, zij de in den laatsten tijd verhuurd voor e ne jaarlijksche som, die den Interest zou uitmaken va £1000 tegen 6 per cent.

THOS. G. GLYNN, Provisioneel Curator.

N.B. Er zal Bonus gegeven worden tot *elk* bedrag.

EXECUTEURSKAMER.

In den Insolventen Boedel van ARTHUR SEARLE, te Kaapstad.

Op Zaturdag, den 16 dezer,

'S MIDDAGS 12 URE,

ZAL op de Steen van de Koopmansbuis worden verkocht de Schoener *Queen*, metende 29 ton Register, zoo als zij als dan ten anker ligt in Tafelbaai met Losse Goederen, enz., enz.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Provisionelen Curator.

F. J. BROERS.

Kaapstad, 11 October, 1869.

De Heer J. R. MOORE, Afslager.

In het Hoog Geregtshof der Kolonie en Kaap de Goede Hoop.

In zake WILLEM ABRAHAM DE KLERK, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Insolvent.

AAN Curator en Crediteuren in den Insolventen Boedel van WILLEM ABRAHAM DE KLERK, wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 25sten dag van November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, ingevolge de Rehabilitatie Wet van 1869, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 9den October, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van den Insolvent.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Langekuil, over den gestelden tijd, eene roolschimmel Merrie, gemerkt regteroor halvemaan van voren, linkeroor halvemaan van achteren, met grijze kol, linkerheup eenigzins ingevallen. Niet gelost zijnde voor den 1sten December, 1869, zal dezelve op dien dag aan bovengemeld Schut worden verkocht.

C. H. PAULSEN, Schutmeester.

Langekuil, 30 Sept., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN KOSTBAAR

TUIN EIGENDOM

EN

LOSSE GOEDEREN, enz., enz.

In den Boedel van wijlen den Wel-Edelen Heer JOHANNES JOACHIN LODEWIJK SMUTS, Sr.

DE Direkteuren der Zuid Afrikaansche Associatie, mede agerende voor den Mede-executeur, zullen doen verkoopen op de Plaats zelve,

OP MAANDAG, DEN 25STEN DEZER,

TEN 10 URE IN DEN VOORMIDDAG,

(In plaats van den 18den dezer, als vroeger aangekondigd.)

De Kostbare Tuin genaamd "ZORGWIJK," gelegen in Princestraat, nabij Kaapstad. Dit Eigendom is verdeeld in Vier geschikte Perceelen.

Perceel 1 bevat het groote WOONHUIS, de voormalige Woning van den Overledene, met talrijke Buitengebouwen, groot Hoenderhok, met ingesloten Plaats: alsmede een groot stuk Tuingrond, beplant met uitgezochte Vruchtboomen, Wijnstokken en fraaije Pikenboomen.

Perceel 2. Op dit Perceel staat een gerieflijk HUIS, thans door Mejufvr. BERRANGE bewoond. Een groot stuk Tuingrond, en fraaije Wijngaard is bij dit Perceel gevoegd.

Perceel 3 is de COTTAGE met ingang van Princestraat, met 5 Kamers, Keuken, Dispens, enz.

Perceel 4 is de KLEINE COTTAGE front makende naar Princestraat, het Woonhuis belendende.

DE LOSSE GOEDEREN,

die op denzelfden dag zullen worden verkocht, bestaan uit het gewone assortement Voor- en Eetkamer Meubelen, Glas- en Aardewaren, en eene hoeveelheid Zilver, Open en Kapkarren, enz., enz., enz.

A. DENIJSSEN, Secretaris, Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein, 8 October, 1869.

De Heer G. H. MOLLER, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PHILIP RUDOLPH BOTHA, Senior van Pearston, Afdeeling Somerset.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Heer D. J. VAN RIJNEVELD, ten dienste Kantore in Graaff Reinet, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen drie maanden na dagteekening dezes.

A. BERRANGE, } Executeuren
J. L. BOTHA, } Testamentair.

Graaff-Reinet, 9 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen GOTLIEB DANIEL HENDRIK LOOCK

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekenden, ten Kantore van de Heren BARRY en NEVEN, te Bredasdorp, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Weduwe LOOCK, }
J. W. WESSELS, } Executeuren Test.
L. C. SWART, }

Bredasdorp, 7 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks onmiddellijk te betalen.

JOHN CURREY, q.q.

St. Georgestraat, No. 51.
Kaapstad, 8 October, 1869.

Men verlang te Weten

HET Adres van den Heer GEORGE SANTER, die omtrent 28 jaren geleden uit Hays, Kent, naar de Kaap vertrokken is. Degene die dat Adres gelieft op te zenden zal daarmede verpligten, den Ondergeteekende.

A. STOCK,
Bij de Heeren SAVAGE & HULL, Port Elizabeth,
Kaapkolonie, Zuid Afrika.

October 8, 1869.

HANDELSLIJST.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN DEELHEBBERS

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ten Kantore van bovengemelde Maatschappij, in de Somersetstraat te Graaff-Reinet, op

Vrijdag, den 5den Nov. aanst.,

'S VOORMIDDAGS TEN HALF ELF URE,

eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden voor het verkiezen van een Direkteur, in plaats van den Edelen Heer F. K. TE WATER wiens zetel vakant is geworden door zijne afwezigheid uit de Direktie gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden.

Op last van de Direksie,

HARRY BOLUS, Secretaris.

Graaff-Reinet, 2 October, 1869.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Donderdag, den 7 October, ten Huize van den Wel-Ed. Heer J. A. Roos, door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEIJNS,—De Heer Hendrik Willem van Breda met Jongejufvrouw Johanna Wilhelmina Roos.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 10 October, door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEIJNS.—Een zoon van den Heer Daniel Gerhardus Stemmet, met name Adamus Paulus. Een zoon van den Heer Jan Zoutendijk, met name Andries Alewijn. In de Engelsche Dienst, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMAN, Jr.—Een zoon van den Heer Christiaan Cornelius THERON, met name Carel Pieter Spolander.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded. Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,165.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, OCTOBER 15, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 294, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th October, 1869

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified, for general information, that at 10 a.m., on Friday, the 19th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Riversdale, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the offices of the Surveyor-General, Cape Town; and the Civil Commissioner, Riversdale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF RIVERSDALE.

Lot No. 437. A piece of ground, situate in the Division of Riversdale, Field-cornetcy of Groot Zwartberg, called Groot Kop, in extent 499 morgen 153 square roods; bounded northward by Touwsberg, north-eastward by Boerebosfontein and Algerynskraal, southward by Karreebosch, westward by Karreebosch and Government ground.

Lot No. 438. A piece of ground, situate as the foregoing, called Karreebosch, in extent 5,685 morgen 242·70 square roods; bounded north by Rietfontein and Grootkop, north-east by Algerynskraal, west by Rietfontein, south-west by Upper Okkerskraal, and southward by Roodevlakte.

Lot No. 439. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodevlakte, in extent 1,939 morgen 378·90 square roods; bounded northward by Karreebosch, eastward by Baviaanskrans and Lower Okkerskraal, southward by Crown land, and westward by Upper Okkerskraal.

Lot No. 440. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,011 morgen 569·40 square roods; bounded northward by Roodevlakte, eastward by Lower Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 441. A piece of ground, situate as the foregoing, called Knechtskop, in extent 1,792 morgen 470·10 square roods; bounded north by Upper Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 442. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 426 morgen 246·70 square roods; bounded northward by Touwsberg, eastward by Wolvefontein, southward by Hathuis, and westward by Zorgvlie.

TENDERS FOR A LOAN OF £500.

TENDERS for the Loan of £500 will be received by the Undersigned until Friday, the 12th November next, at 10 o'clock a.m., to be secured under and by virtue of the provisions of Act 21 of 1863.

H. VAN HEES,
Secretary Divisional Council.

Divisional Council's Office, Mossel Bay,
11th October, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 10th December next, at 10 o'clock a.m., for the valuation of the Landed Property in this Division.

H. VAN HEES,
Secretary Divisional Council.

Divisional Council's Office, Mossel Bay,
11th October, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 295, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHANNES JACOBUS WIESE to be Field-cornet of the Ward Voor Piquetberg, in the Division of Piquetberg, in the room of Mr. JOSUA JOHANNES GERHARDUS ALBERTYN, deceased.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Lease of Unsurveyed Crown Lands, Division of Fraserburg.

THE Civil Commissioner for Fraserburg, duly authorized thereto, will cause to be offered to Public Competition, for lease for the term of one year, in front of his Offices, on Tuesday, the 30th November next, the following two Pieces of Unsurveyed Crown Land, viz.:—

1st. A piece of ground, with spring thereon, situated between the Quitrent Farms Spinnekops Kraal, De Kom, Pheasant Riviere, Beere Zyn Plaats, and Riet Vontein.

2nd. A piece of ground, named Bastards Puts, on the Boundary of Victoria West, near Olifants Vlei, surrounded on all sides by Government ground.

These Lands have never yet been leased, and no compensation will be allowed for any improvements that may be effected upon them.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
7th October, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg during the month of September, 1869, under the 15th Clause of Schedule to Act No. 3 of 1864:—

Hawker's Licence (15*s.*), *to expire* 31*st December*, 1869.

P. W. de Vos, Stellenbosch.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Fraserburg,
6th October, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

ASSESSMENT OF ROAD RATES FOR 1869.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Bathurst has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling, on the value of all Immovable Property in this Division, for the year 1869, and that the same will become due and payable at the Office of the Civil Commissioner of Bathurst, on Tuesday, the 28th day of December, 1869.

By order of the Council.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
28th September, 1869.

NOTICE.

Divisional Council for Stockenstrom.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council for Stockenstrom will in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, hold a meeting in the Court-room at Seymour, on Friday, the 19th day of November, 1869 at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

GEO. GREIG MEURANT, Secretary.

Divisional Council Office, Elands Post,
8th October, 1869.

NOTICE.—GEORGE.

Tenders for Divisional Post between Avontuur and Willowmoore.

TENDERS are required for Conveyance for the Divisional Post on horseback, once a week each way, during the year 1870, between Post Offices at Avontuur, Langkloof, and Willowmoore, in the Division of Prince Albert, *viâ* Uniondale. The Mails are to be conveyed by two Horses on such days and such hours as may be required, and in 10 hours each way, and the Contractor will be bound to call at such Offices as are now and may be established hereafter on the line.

Tenders, with the names of two sufficient Sureties, are to be sent to the Civil Commissioner, George, on or before Monday, the 22nd of November, 1869.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George Town,
11th October, 1869.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JAN, a Koranna, of Bokavlei, in the Division of Beaufort West, that he did, on the 4th day of October, 1869, commit the crimes of Housebreaking with intent to steal, and Theft:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JAN, or cause him to be apprehended and brought before me, or the Resident Magistrate of Beaufort West, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Murraysburg, this 8th day of October, 1869.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate.

Description of JAN.

JAN, a Koranna, aged about 25 years, height about 5 feet 2 inches, complexion light brown, large hole in one of his ears; speaks the Dutch language fluently.

Description of Articles Stolen.

1 black cloth jacket, 1 black cloth dress coat, 1 pair black cloth trowsers, 1 pair of boots (rather old), 1 black silk dress, 1 black merino dress, 1 white dress striped and with blue spots, 1 light-brown striped shawl, 1 white petticoat with braided points, 1 spy-glass, 1 small box containing two razors and lathering brush, 1 white bed-sheet, 1 silver watch (maker's name unknown), 6 bars boer soap.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hope Town during the month of September, 1869:—

Licence to trade beyond the Boundary.

J. G. Alexander, Hope Town.

Hawker's Licence, (1 Wagon).

G. G. Paxton, Kalk Bult.

Retail Shop Licence.

P. N. Nisser, Dwaal Hoek.

FREL. STEYTLER, Distributor.

Stamp Office, Hope Town, 30th Sept., 1869.

NOTICE.

I hereby give notice, in accordance with a Resolution passed by this Council, at their Meeting held at Beaufort West, on the 6th instant, that the Pound situated at Plaat Doorns, Ward Gouph, Division of Beaufort West, has been abolished.

P. J. S. TRUTER,
Secretary to Divisional Council.

Divisional Council's Office, Beaufort West,
7th October, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on the 2nd October, 1869:—

Anderson, A.
Adams, A.
Baum, A.
Bower, C.
Britler, E.
Chandler, Miss E.
Carnelly, E.
Chrichton, R.
Coldrey, R.
Christie, W. S.
Davis, A.
Dudley, A. R.
De Villiers, Miss A.
Elwood, H.
Eagelton, W.
Evans, W.
Ferry, J.
Graaff, B.
Gales, H.
Green, L.
Green, H.
Gass, van, J. G. (M.L.A.)
Gardner, J. R.
Gibberd, J.
Hally, E.
Hopley, F. H. (M.L.A.)
Hope, G.
Hart, G.
Hosbern, J.
Hanry, N.
Hunter, R.
Hockley, S.
Harvey, W.
Israel, G.
Joyce, M.
Kilah, Miss Maria
King, R.
Kelbrick, Mrs. the Widow R.
Kernick, Richard
Loxton, Geo.
Lee, Henry
Main, A. A.
McArthur, C.
Marks, Mrs. Julia
Mallows, J. T.
Miller, John
Martine, Madam
Mason, W.
Noyce, Miss S.
Neight, J. J.
Osborne, C.
Osborne, J.
Philander, D.
Pettersen, Mrs. C.
Pearce, W.
Rubic, Mrs. D.
Russell, Mr. J.
Roberts, Maria
Richardson, S. W.
Simm, Mrs. B.
Schicks, Mrs. B.
Smith, A.
Stols, Miss Maria
Smith, Stephen
Shaughnessy, O. M.
Truscott, J. T.
Vlut, van, F.
Walford, E. J.
Walker, A.
Woodman, Joseph
Wood, L. N.
Ward, S.
Wright, R. W.
Whitly, Wm.

Ship Letters.

Dickson, Captain, *Mary Nelson*
Douglas, G., *Amity*
Thomson, A., *Eliza and Alice*
Myers, S., *do.*
Molander, S. F., *Concordia*
Johnson, J. G., *do.*
Gibson, J. E., *Hero of the Nile*
Neil, R., *Lord of the Isles*
Watson, Captain, *Sunshine*
Zawlsky, *Stord.*

Letters for Fingoes.

Ley, Mary
Mawsgwin, S.
Kuin, Petronella
Kiviet, Adam
Gedult, M.
Wellem, J.
Senns, Frith.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
2nd October, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Langekuil, beyond the limited time, a roan (roode schimmel) Mare, marked right ear half-moon before, left ear half-moon behind, with grey star on forehead, left hip slightly fallen in. If not released before the 1st December, 1869, the same will be sold on that date at the above-named Pound.

C. H. PAULSEN, Poundmaster.

Langekuil, 30th September, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, PAARL.

THE New Valuation of the Immovable Property in this Division having been completed, Notice is hereby given, in terms of the 34th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of the Paarl will hold a Court for the hearing and determining of objections to such Valuation, on Wednesday, the 17th November next, at 10 o'clock a.m.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretary.

Divisional Council's Office, Paarl,
13th October, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during September, 1869 :—

Butcher's Licence.

C. W. Koch, Robertson.

Hawker's Licence.

Wm. Miller, Robertson.

B. OSLER, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Robertson, 9th October, 1869.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

A Destitute Koranna Child.

MR. GEORGE HENRY MEIRING, J.P., of this place, having brought to me in a state of destitution a Koranna Girl named VYTJE, aged about 8 or 9 years, who states that her Father, HENDRIK, was shot near Driekoppen, on the Orange River, in Koranna Land, a short time ago, but that she is unable to state what has become of her Mother, also named VYTJE,—It is hereby notified that unless the said Child be claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend able and willing to take charge of her, she will be indentured to some fit and proper Person until her sixteenth year.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Murraysburg,
4th October, 1869.

PIQUETBERG.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time, a red-brown Gelding, with long white spot on the forehead, hind-legs white, and white spots along the neck, between 6 and 7 years old. The same, unless released on or before the 4th November next, will be sold publicly.

J. J. WIESE, Poundmaster.

Kruismansrivier, October 8, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 30th inst., if not previously released, one dark-brown Mare, star on forehead, about 2 years old, right ear two half-moons, left ear half-moon behind; one strawberry-coloured Stallion (stiklaar), with blaze, 3 years old.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 4th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Worcester, beyond the limited time, a black Bull, 2 or 3 years old, and a red Ox, with white belly and white stroke on the back. The above, if not previously released, will be sold on Saturday, the 30th October, 1869, from the Pound Kraal, after the Market business.

H. GERLINGS, Poundmaster.

Worcester, October 12, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Modderfontein, 1 black Horse, 2 years old, unmarked; 1 dark-brown Mare, 4 years old, unmarked, with one hind-leg white. If not released before the 28th of October, the same will be sold on that day from the said Pound.

W. J. OOSTHUYSEN, Poundmaster.

Modderfontein, 8th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time, 1 black Ox, left ear half-moon behind; 1 red Heifer with blaze, unmarked. The above, if not released on or before the 8th November next, will be publicly sold on that day.

J. H. PIENAAR, Poundmaster.

Hartebeestkraal, Achterste Omtrek,
Cold Bokkeveld.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, PERCY NIGHTINGALE, Esq., Resident Magistrate for Robertson, that KLAAS PLATJES, a Convict, tried on the 2nd March, 1869, and sentenced to one year's imprisonment with hard labour, did, on the 7th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work on the Worcester Road:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS PLATJES, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Robertson, this 11th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistrate.

Description of KLAAS PLATJES.

Bastard Hottentot, about 62 years of age, 5 feet 2 inches in height, brown eyes, flat nose, brown complexion, short grey hair, marks of corporal punishment. Dressed in a grey prison jacket and hat, leather trowsers, striped shirt. The hat, jacket, and shirt marked R ↑ P. Had also on a pair of veldshoes.

HOPE TOWN.

Tenders for Conveyance of Field cornets' Posts, Division of Hope Town.

TENDERS, in duplicate, will be received by the Civil Commissioner of Hope Town, at his Office, until 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 27th October 1869, for the conveyance every fortnight of the Field-cornets' Posts, during the year 1870, to the residence of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, in this Division.

A list, corrected at the end of each month, giving the name of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, his ward and place of residence, will be kept in the Civil Commissioner's Office, and the party whose Tender is accepted will be bound to convey the Posts to the residence of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, named in that list.

The Contract to commence on the 1st January, 1870 and to terminate on the 31st December, 1870.

The Posts to be dispatched on the 1st and 15th of every month, and should either of these days fall on a Sunday, the Posts will be dispatched the following day.

Payment will be made to the Contractor quarterly by the Civil Commissioner of the Division.

The party whose Tender is accepted will be required to execute a bond and to provide good and sufficient security for the due fulfilment of the Contract.

The security to be equal to the amount of the Contract for the year.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
7th October, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF RIVERSDALE.

Conveyance of Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner for Riversdale, until noon on Monday, the 1st November, 1869, for the conveyance of Field-cornets' Posts in this Division, during the year ending 31st December, 1870, *once a week, and once a fortnight, each way*, between the undermentioned stations, viz:—

1st. Riversdale and Plattekloof, the residence of Field-cornet S. W. Burgers.

2nd. Riversdale and Hoogekraal, the residence of Field-cornet M. J. le Grange.

3rd. Riversdale and Plattebosch, *viâ* Hoogekraal, the residence of Field-cornet Gideon van Zyl.

4th. Post Office Gouritz Rivier to Plattebosch, the residence of Field-cornet Gideon van Zyl.

5th. Post Office Gouritz Rivier to Zandfontein, the residence of Field-cornet H. Smalberger.

6th. Riversdale to the Grove, the residence of Field-cornet Jacob Smalberger,

7th. Riversdale to Zandfontein, *viâ* the Grove, the residence of Field-cornet Jacob Smalberger.

8th. Riversdale and Watergat, the residence of Field-cornet Isaac Johs. de Jager.

9th. From the Farm of Mr. Bestor, on the Langeberg Road, to Zandkraal, the residence of Field-cornet Johs. W. van Wyk.

10th. Between the Post Office at Buffelsdrift and Groote Rivier, the residence of Field-cornet Christoffel de Wet.

Should the residence of the Field-cornet be changed at any time during the year, the Contractor must convey the Post to the new residence.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
11th October, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF HOPE TOWN.

NOTICE is hereby given that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the several Pounds in this Division during the half-year ending the 30th June, 1870.

All Sales to take place on the Public Market at Hope Town, and to commence at 10 o'clock a.m., viz.:—

Saturday, 22nd January, 5th March, 16th April, and 21st May, 1870.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
7th October, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

LIST OF UNCERTIFICATED INSOLVENTS.

WITH reference to the respective lists of Uncertificated Insolvents, published in the *Government Gazette*, between the 10th February, 1844, and the 30th June, 1869,—Notice is hereby given that the following have, since the date of the last advertisement, been added to or removed from the said lists respectively:—

List No. 1.

Allman, George, of George Town, Shopkeeper, 7th September, 1869

Armstrong, Montagu Augustine, of Graham's Town, Clerk, 10th August, 1869

Barrington, Francis Lyon, lately of George, now of Cape Town, 12th July, 1869

Benkes, Jan Johannes Petrus, of Boontjeskraal Division of Caledon, Farmer, 10th July, 1869

Beyer Reinhardt, of Cape Town, Butcher, 27th July, 1869

Bischoff, Jacobus Johannes, of Graaff-Reinet, Carrier, 30th June, 1869

Bland (deceased), Joshua Benjamin Adam, lately of Mossel Bay, 3rd September, 1869

Botha, Philip Johannes, of Stalsvlakte, in the Division of Oudtshoorn, Farmer, 4th September, 1869

Bowe, Talbot, of Hondeklip Bay, Namaqualand, Transport Rider, 24th July, 1869

Boyce, William, of Cape Town, Publican, 20th August, 1869

Coetzee, Jasper Jacobus, of Klipfontein, Namaqualand, Farmer, 10th September, 1869

Connors, Michael, lately of Cape Town, 2nd August, 1869

Cowsert, John Richard, of Kleinvallei, Division of Clanwilliam, Farmer, 1st July, 1869

Cowsert, Robert, of Kleinvallei, Division of Clanwilliam, Farmer, 1st July, 1869

Davidtz, Petrus Johannes, of Beaufort West, Gardener, 14th July, 1869

Dyk (van), Willem Adriaan, of Klippoort, Division of Cradock, Farmer, 23rd September, 1869

Early, John, of Queen's Town, Shopkeeper, 14th September, 1869

Ebeling, Pieter Heinrich Poleman, of Robertson, Shopkeeper, 30th June, 1869

Eckard, Cornelis Servaas, of Cape Town, Tailor, 24th July, 1869

Foster, John, of Kleinvallei, Division of Clanwilliam, Farmer, 1st July, 1869

Freeman, Henry, of Rondebosch, Butcher, 12th July, 1869

George, *alias* Jorst, Sampie, of Beaufort West, Carrier, 9th September, 1869

Goller, John, heretofore of Fort Beaufort, 12th July, 1869

Hamilton, Francis, of Cape Town, Dyer, 19th July, 1869

Harris, Richard Thomas White, of the Division of Humansdorp, Agriculturist, 20th August, 1869

Jordaan, Johannes Hendrik, of Robertson, 17th September, 1869

Keating, John, of Cape Town, Shopkeeper, 24th July, 1869

Kerr, David, of Swellendam, 6th August, 1869

Klem & Klem, Daniel Eliza Klem, and Pieter Hendrik Johannes Klem, trading together as Carriers in the Division of Caledon, 23rd August, 1869

Lamont, James David, of Seymour, Division of Stockenstrom, Farmer and Carrier, 31st August, 1869

Lawrence & Orsmond, Louis John Lawrence, and Charles Orsmond, trading together at Graham's Town, under the style or firm of Lawrence & Orsmond, 2nd August, 1869

Leslie, John, of Port Elizabeth, Chemist and Druggist, 14th July, 1869

Maarsden, William, of Graham's Town, Shopkeeper, 22nd June, 1869

Marnewick, Johan Coenraad, of Oudtshoorn, 12th August, 1869

Miller, John, of Cape Town, Shoemaker, 29th July, 1869 (2nd surrender)

Morrison, John, of Port Elizabeth, General Dealer and Publican, 5th July, 1869

Naude & Naude, Johannes Gerhardus and François Philippus, trading together in the Division of Graaff-Reinet as Carriers, 2nd September, 1869

Neveling, A. Son, Petrus Johan Jacob, of Goede Hoop, Division of Humansdorp, Farmer, 10th August, 1869

Niepoth, Sen. (deceased), Ludolph, late of George Town, 20th September, 1869

Ollesch, Henry, lately of Graham's Town, 26th August, 1869

O'Shea, John, of King William's Town, Mason, 12th August, 1869

Otto, Gabriel Johannes, of Diepkloof, Division of Oudtshoorn, Agriculturist, 27th August, 1869

Papenfus, Hendrik Fredrik, of Graaff-Reinet Division, 17th July, 1869

Parr, Henry Willmott, of New Year's River, in the Division of Albany, 26th August, 1869

Paulsen, Abraham, of the Division of George, Agriculturist, 15th September, 1869

Powell, Thomas Meredith, residing on the Farm Thorndale, in the Division of Queen's Town, Farmer, 10th September, 1869

Pretorius, Jacobus Ludowicus, of Palmietfontein, Division of Cradock, Wagoner, 23rd August, 1869

Riche (le), Johannes Stephanus, residing at Noordhoek, District of Simon's-Town, Farmer, 9th September, 1869

Rittman, Emelia Henrietta, of Cape Town, Dealer in Berlin Wool, and Fancy Repository, 7th July, 1869

Rogers, Thomas, of Graham's Town, Carrier, 30th September, 1869

Ross, Hercules Robert, of Cape Town, Carpenter, 20th September 1869 (3rd surrender)

Rundle, Richard Burden, of Graham's Town, shopkeeper, 14th August, 1869

Sarjent, Philip, of Queen's Town, Clerk, 14th September, 1869

Sawtell, Ebenezer, of Cradock, General Dealer, 23rd September, 1869

Schaap, Pieter Adriannes, of Zeekoegat, Division of Oudtshoorn, Farmer, 7th September, 1869

Selkirk, James, of Taaifontein, Division of Bedford, Farmer, 21st July, 1869

Shipley, Thomas Henry, of Rose-street, Cape Town, lately a Canteen-keeper, 13th July, 1869

Smith, James Anderson, of Barrack-street, Cape Town, 10th August, 1859

Stanley, Maria, Johanna Maria, married by antennuptial contract to Francis Stanley, of Twelegha, Division of East London, 26th July, 1869

Stebbing, John Fredrik, of Bell Vale, Division of Stockenstrom, Shopkeeper and Dealer, 18th August, 1869 (2nd surrender)

Steyn, Gabriel Pieter, of the Paarl, Trader, 14th August, 1869

Streso, Johannes Jacobus, of the Division of Humansdorp, Agriculturist, 12th August, 1869

Tintinger, John, of Willow Park, in the Division of Queen's Town, Gardener, 21st July, 1869

Toit (du), Daniel Jacobus, of the Division of Fraserburg, Farmer, 13th July, 1869

Torr, Thomas, residing near the Kei Mouth, in the Division of East London, 26th August, 1869

Trollip, Josua, of Mulberry Grove, Division of Cradock, Farmer, 31st August, 1869

Usher, Jas. son, James, lately of the Division of Peddie, but now residing in the Transkeian Territory, 19th August, 1869

Villiers (de), J. A. son, Jacob Daniel, of the Paarl, Trader, 26th July, 1869

Villiers (de), P. F. son, Jan Daniel, of the Paarl, 27th August, 1869

Wedderburn, Harriet, of Graham's Town, Shopkeeper, married without community of property to William Wedderburn, 7th July, 1869

Welsford, William Thorn, of Uitenhage, 12th July, 1869.

Wentzel, Willem Adriaan, lately of Middelburg, 31st August, 1869

Westhuysen (van der), Josias Godlieb, of the Division of Calvinia, Farmer, 2nd August, 1869

Wezel (van), Leendert, of Cape Town, Butcher, 20th July, 1869

Whitaker (Widow), Johanna, of Harrington-street, Cape Town, Innkeeper, 23rd August, 1869

Wilke, Cornelis Johannes Joachim, of the Division of Graaff-Reinet, Agriculturist, 19th August, 1869

Willmott, Samuel, of Springvale, in the Division of Albany, 26th August, 1869

Winkel (van), Johan, of Graaff-Reinet, Boot and Shoemaker, 12th August, 1869

Wyk (van), Lewis Casparus Petrus, of Van Wyk's Kraal, Division of Cradock, Farmer, 20th September, 1869

Zyl (van), Daniel Fredrik, of Bosjesveld, Division of Worcester, Agriculturist, 27th August, 1869.

List No. 2.

Insolvent Estates in which the Accounts and Plans of Distribution have been confirmed. To the said List as already published are to be added the following, viz.:

Atmore, William (1st account), 12th July 1869

Barrable, Thomas (1st and final account), 12th July, 1869

Beeton & Co., Thomas (1st account), 21st September, 1869

Beetje, Jan Hendrik (1st and final account), 23rd July, 1869

Beetje, Petrus Johannes (1st and final account), 23rd July, 1869

Bekker, Johannes Hendrik (2nd and final account), 19th August, 1869

Berg (van der), Abraham François (1st and final account), 23rd July, 1869

Blerk, Nicolaas Willem (1st and final account), 12th August, 1869

Botha, Ignatius Petrus Stephanus (2nd and final account), 12th August, 1869

Bradfield, Walter John (1st account), 21st September, 1869

Brink (born Odendaal), Anna Susanna (1st and final account), 13th September, 1869

Brunette, John Brunette (1st account), 31st August, 1869

Butler, John (2nd account), 21st September, 1869.

Byl (van der), Abraham Sophinus (1st account), 12th, July, 1869

Chapman, James (1st account), 6th July, 1869 (2nd surrender)

Claasen, George Paul (1st account), 13th September, 1869

Coetzee, Johannes Christoffel (1st account), 13th September, 1869.

Collier, Charles (1st account), 6th July, 1869

Coxen, Charles (1st account), 23rd July, 1869

Creevy, Olivier (1st and final account), 21st September, 1869

Dixon, William Calvert (1st and final account), 12th August, 1869

Erlank, Jan Stephanus (1st and final account), 21st September, 1869

Faure, Adriaan Philippus (1st and final account), 14th June, 1869

Froneman, Johannes Coenraad (1st account), 21st September, 1869

Froneman, Johannes Coenraad Petrus (1st and final account), 27th July, 1869

Gates, George (1st and final account), 14th June, 1869

Geldenhuys, Barend Petrus (1st and final account), 19th August, 1869

Goede (de), Jan Hendrik (1st and final account), 6th July, 1869

Ham, John (1st account), 21st September, 1869.

Harries & Co., A. B. (1st account), 27th April, 1869.

Heerden (van), Willem Hendrik (1st and final account), 6th July, 1869

Herman, Christiaan Lourens (2nd and final account), 12th July, 1869

Heyns, Michiel Stephanus, (1st account), 26th August, 1869

Hockley, Daniel Thomas (1st account), 21st September, 1869

Jarvis, Hercules Crosse (2nd account), 21st September 1869

Jennings, Daniel (1st and final account), 12th August, 1869

Keenan, John (1st and final account), 12th July, 1869

Kirkwood, James Somers (1st account) 29rd July, 1869

Klerk, Johannes Ludovicus (1st account), 13th September, 1869

Koefoed, Nicholaas Georg (1st and final account), 21st September, 1869

Koortz, Johannes Marthinus Jacobus (1st and final account), 19th August, 1869

Lategaan, Jacobus Hendrik (1st account), 21st September, 1869

Louw, Jan Hendrik (1st and final account), 31st August, 1869

Marais, Charl (2nd account), 6th July, 1869

Marais, Isaac Hendrik (1st account), 21st September, 1869

Maree, Johannes Petrus (1st account), 6th July, 1869

Marks & Elsner (1st and final account), 26th August, 1869

Marnitz, Hendrik Petrus (2nd account), 12th July, 1869

Marsh, George James (1st and final account), 6th July, 1869

Meintjes, Stephanus Jacobus (1st and final account), 21st September, 1869

Meintjes & Dixon (4th account), 21st September, 1869

Merwe (van der), Willem Jacob (1st and final account), 6th July, 1869

Merwe (van der), Isaac Casper Johannes (1st and final account), 21st September, 1869

Mong, Fredrik (1st and final account), 6th July, 1869

Munter, Charles (1st and final account), 21st September, 1869

Murphy (deceased), Jeremiah (1st account), 19th August, 1869

Naude, Stephanus Jacobus (1st account), 23rd July, 1869

Naude, W. Son, Willem Johannes (1st account), 2nd August, 1869

Niekerk, E. Son (van), Isaac Abraham (1st account), 7th September, 1869

Nierop (van), Adriaan Albertus (1st and final account), 12th August, 1869

Oudtshoorn (van), Marthinus Johannes Egbertus van Rheede (1st and final account), 6th July, 1869

Palm (born Green), Anna Sophia (1st account), 2nd August, 1869

Pienaar, D. son, Pieter Jacobus (1st and final account), 21st September, 1869

Plessis, Pieter Schalk (1st account), 7th September, 1869

Potgieter, Theodorus Daniel (2nd and final account), 12th August, 1869

Power (de), Charles Hohenstein (1st account), 21st September, 1869

Powrie, Robert Joseph (1st and final account), 19th August, 1869

Pringle, James Scott (2nd account), 2nd August, 1869

Rich & Co., Robert, 20th April, 1869

Rooyen (van), Ignatius Marthinus (1st account), 5th August, 1869

Rooyen (van), Jacobus Nicholaas (1st account), 26th August, 1869

Roux, Paul Ryk (1st account), 6th July, 1869

Rutherfoord, Richard (2nd and final account), 7th September, 1869

Salem, John (1st account), 21st September, 1869

Schoor (van), Cornelis Mostert (1st account), 6th July, 1869

Smit, A. A. son, Alewyn Jacobus Johannes (1st and final account), 12th August, 1869

Smith, Cornelis James, 6th July, 1869

Smuts, Nicolaas (1st and final account), 27th July, 1869
Spies, Johannes Hermanus (1st account), 13th September, 1869
Spruyt Brothers (1st account), 21st September, 1869
Stebbing, John Frederick (1st and final account), 6th July, 1869
Swart, Andries Matthys (1st and final account). 13th September, 1869
Talbot, Charles (1st and final account), 21st September, 1869
Tennant (born Buyskes), Hermina Gertruida Johanna, Widow of the late Hercules Tennant (1st account), 27th July, 1869
Theron, Pieter Wouter (1st and final account)), 26th August, 1869
Thompson, Alexander (1st account), 23rd July, 1869
Toit (du), Jacobus Francois (1st account), 12th August, 1869
Toit (du), Daniel Matthys (1st account), 13th September, 1869
Toit (du), Jacobus (1st and final account), 12th August, 1869
Tonder (van), Andries Johannes (1st and final account), 23rd July, 1869
Tonder (van), Jan Johannes (1st and final account), 23rd July, 1869
Tonder (van), J. son, Andries Johannes (1st and final account), 23rd July, 1869
Tonder (van), Johannes Willem (1st and final account), 23rd July, 1869
Viljoen, Jan Hendrik (1st account), 26th August, 1869
Vorster, Barend Isaac (1st account), 21st September, 1869
Vorster, H. A. son, Barend Izaak (1st and final account). 21st September, 1869
Watermeyer, Godfried Andries (4th account), 13th September, 1869
Watkins (deceased) John, (1st and final account), 6th July, 1869
Watson, Hugh (1st and final account), 19th August, 1869
Wentzel, Gideon Johannes (1st and final account), 7th September, 1869
Wet (de), Gerrit Hendrik (1st account), 19th August, 1869
White, George Rolff (1st and final account), 12th August, 1869
Wilson, Robert (1st and final account), 21st September, 1869
Wyk, L. son (van), Carel Pieter (1st and final account), 21st September, 1869.

List No. 3.

And from the said List No. 1 are to be deducted the following who have obtained their Certificates and Discharge, viz:—

Aspeling, Erich Gustaaf, of Cape Town, Bookkeeper and Accountant, 23rd July, 1869
Barnes, George, of Queen's Town, 31st August, 1869
Erasmus, Lourens Jacobus, of Victoria East, 23rd July, 1869
Fourie, Stephanus, Andries, of Jansenville, Division of Uitenhage, Farmer, 2nd August, 1869
Morkel, Petrus Johannes, of Cape Town, Clerk, 21st September, 1869
Pringle, James Scott, of the Division of Somerset East, Farmer, 6th July, 1869
Roux, Paul Ryk, of Stellenbosch, a Wine Farmer, 5th August, 1869
Swart, Andries Matthys, of Hope Town, 13th September, 1869
Theunissen, Philippus Charles, of Ganzenkraal, in the Division of Caledon,
Webb, (deceased) Henry Lindoe, and surviving spouse, Sarah Elizabeth Price
Wulff, Louis James, of Cape Town, Clerk, 5th August, 1869.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Insolvent and Law Branch,
Cape Town, 13th day of October, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
14th October, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Josias Esterhuizen (1st and final account), 5th October, 1869
2. Joseph Hayselden (1st and final account), 5th October, 1869
3. Thomas Mathews (1st and final account), 5th October, 1869
4. Johannes Anthonie van Niekerk (1st and final account), 5th October, 1869
5. Philip Thomas Harris (1st and final account), 12th October, 1869
6. Gottlob Schreiner (2nd account), 12th October, 1869
7. Timothy William Lake (1st and final account), 12th October, 1869
8. Gerrit Jacobus Christian van Wyk (1st account), 12th October, 1869
9. Van Selm and Rademeyer (1st and final account), 12th October, 1869
10. James Northampton Marshall (1st and final account), 12th October, 1869.

Notice is hereby given that the abovenamed Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 14th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of ISAAC ABRAHAM PEROLD, lately of the Paarl, now of Twenty-four Rivers, Division of Piquetberg, Shopkeeper and Trader,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 26th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 2nd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, ANNA S. W. VAN DER MERWE; also Executor Testamentary *Re* deceased Spouse, SUSANNAH DEBORA MALHERBE.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS JACOBUS LODEWICUS NORTJE, C. P.'s Son, of Roodeheuvel, Camnatie, Division of Oudtshoorn,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 1st of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 8th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of EGNAAS PETRUS HENDRIK OLIVIER, of Langverwacht, Division of Oudtshoorn,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 1st of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 8th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th Oct., 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minor, LEENDERT JOHANNES HAASBROEK, Minor Child of LEENDERT JOHANNES HAASBROEK, and his Wife, MARGARETHA JOUBERT, both deceased,

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minor will be held before the Resident Magistrate of Albert, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minor, in respect of the Property devolved on him from the Estate of his deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNES JACOBUS SNYDERS, of the Prince Albert District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and predeceased Spouse, ELSJE MARIA GERHARDINA KOOPTSE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Prince Albert, on Friday, the 26th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice, under Act No. 23 of 1861, that he has ceased to be a Shareholder in the Port Elizabeth Bank, Port Elizabeth.

JOHN PRICE.

District Cradock, 30th Sept., 1869.

Master's Office, Cape Town, 15th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MATHILDA WIGGILL, of the Fort Beaufort District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHN MURE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fort Beaufort, on Saturday, the 27th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 15th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CHRISTOFFEL JACOBUS BOTHA, of the Fort Beaufort District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Fort Beaufort, on Saturday, the 27th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Matter of WILLIAM CAREY BLAND, of the Division of Graaff-Reinet, Insolvent.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of WILLIAM CAREY BLAND, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 2nd day of December, 1869, at 10 o'clock a.m., or as soon as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

Cape Town, 14th October, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 12th day of October, 1869.

In the Insolvent Estate of JAMES SOMERS KIRKWOOD of Port Elizabeth, Merchant.

AN application having been made this day to the Court by Mr. COLE for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859), upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JAMES SOMERS KIRKWOOD be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 12th day of October, 1869.

In the Insolvent Estate of GEORGE GATES, Jun., of Uitenhage.

AN application having been made this day to the Court by Mr. BUCHANAN for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said GEORGE GATES, Jun., be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

NOTICE.

THE Undersigned will cause to be sold on the Parade, TO-MORROW (SATURDAY), the 16th instant, the whole of the EFFECTS belonging to the Estate of HENRY STRACHAN (deceased).

B. SOLOMON.

Cape Town, 15th October, 1869.

Digitized by Google

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 12th day of October, 1869.

In the Insolvent Estate of JOHN WILLIAM KELLY, of Somerset East.

AN application having been made this day to the Court by Mr. DE VILLIERS for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said JOHN WILLIAM KELLY be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday,
the 12th day of October, 1869.

In the Insolvent Estate of GEORGE CROWDER, of Cape Town, Haberdasher.

AN application having been made this day to the Court by Mr. DE VILLIERS for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act" (No. 15 of 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said GEORGE CROWDER be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of JACOB CASPER KRUGER.

THE UNDERSIGNED WILL SELL

BY PUBLIC AUCTION,

On the Government Farm "Uust,"

KARREEBERGEN,

On Wednesday, 10th Nov. next.,

400 Sheep and Goats
8 Oxen
5 Cows and Calves
3 Horses
1 Spring Cart
1 Set of Harness
1 Double-barrelled Gun
1 Sadule and Bridle, &c., &c.

WM. JNO. SMITH, Sole Trustee.

Fraserburg, 5th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOB DANIEL CILLIERS, of Fraserburg.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Fraserburg, for seven days, from the 20th October, and at the Office of the Master of the Supreme Court, for fourteen days from the 2nd November next; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WM. JNO. SMITH, Sole Trustee.

Fraserburg, 4th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of THOMAS PRINGLE (Bedford).

THE Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Bedford, for a period of seven days, reckoned from the 15th October, and at the Master's Office for a further period of fourteen days, reckoned from 1st November next; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

C. W. HUTTON, Sole Trustee.

Bedford, 6th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ISAAC ABRAHAM VAN NIEKERK, E. E. Son, of the Zuiney, Division of Alexandria.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Alexandria, at his Office, on Monday, the 8th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

C. F. SCHEEPERS, Sole Trustee.

Alexandria, 9th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SAMPIE GEORGE, *alias* JORST, of Beaufort West, Carrier.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office, on Saturday, the 6th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the aforesaid 6th November, or proceedings will be instituted against them.

C. PRITCHARD, } Joint
V. RICE, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DAVID KERR, of Swellendam, Carpenter.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Swellendam, on Tuesday, 16th November, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th day of November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JOHN JOS. BARRY, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAREL ALBRECHT HAUPT, of Darling, Division of Malmesbury, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 27th October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 30th instant, or proceedings will be instituted against them.

P. MARAIS, D. son.

Cape Town, 14th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES COOKE, late of Swellendam, Deceased.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held on Thursday, the 4th day of November, 1869, before the Resident Magistrate of Swellendam, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report as to the result of the application for the grant of a piece of Government land on which part of the Buildings stands erected; to consider the Claim of the Reverend BAKER for Moneys advanced for Funeral Expenses, and for the support of the Children of the Insolvent as also to give the Sureties instructions as to the transfer of the Property sold to Mr. F. MELLET, and the sale of the Landed Property still unsold.

J. F. KIRSTEN, Sole Trustee.

Swellendam, October 13, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRICK BUCKNELL HERBERT, of the Division of Swellendam.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Swellendam, on Thursday, the 4th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to consider whether certain portions of the Farms Wydgelegen and Tarentaal, situated in this Division, bequeathed by JACOBUS PETRUS DU TOIT and his Wife (now deceased), after the demise of the longest living of them, to the Wife of the Insolvent, shall be publicly sold, and to give the Trustee instructions thereto.

J. F. KIRSTEN, Sole Trustee.

Swellendam, 13th October, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CERDITORS.

In the Assigned Estate of Messrs. VAN MALTITZ BROTHERS, of Colesberg.

THE Dividends awarded to the Creditors in the above Estate are now payable at the Office of the Board of Executors, Cape Town. Parties interested are requested to apply without delay.

F. J. BROERS, Secretary.

Notice to Farmers, Traders, and Speculators.

Sale of Two Farms

IN NAMAQUALAND.

In the Assigned Estate of J. G. NICHOLSON.

"Strandfontein," of 8,779 Morgen.
"Rietveld," or "Rietvlakte," of 1,454 Morgen.

THE above Farms adjoin each other, and are supplied with Water. They are situated in the Field-cornetcy of Lower Hardeveld.

They will be sold by Public Auction, at Springbok, in the course of next month (November), the day hereafter to be fixed and notified.

E. J. M. SYFRET, Assignee.

Landed Property,

AND

OUTSTANDING CLAIMS.

In the Insolvent Estate of CHARLES HUGH ATTWELL.

WILL BE SOLD, by Mr. R. D. JONES, on the Parade,

TO-MORROW (SATURDAY),

THE 16TH OCTOBER, 1869,

1. A Piece of Land, being Lot No 7 of the divided Estate "LIESBEEK," situate at Rondebosch, and adjoining the Property occupied by Mr. VAN DER BYL.
2. A number of unpaid Promissory Notes, Outstanding Debts, &c.

R. LE SUEUR, Sole Trustee.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JURGEN SCHOLTZ.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 15th October, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JABEZ GOLLING, of Uitenhage.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 15th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

H. N. CHASE, for self & Co-Trustee.

Cape Town, 14th October, 1869.

NOTICE.

WE hereby give notice that Mr. CHARLES SONNENBERG, of Queen's Town, having settled all Claims against his Assigned Estate, the Assignment of the 27th January, 1868, has been cancelled, and the said CHARLES SONNENBERG is reinstated in the possession of the remaining Assets of his Estate; and that all Debts not paid subsequently to the 27th of September last must be paid to the said CHARLES SONNENBERG, who is now in the same position as if he had not executed the Deed of Assignment as aforesaid in our favour.

J. W. SALOMON, } Assignees, Estate of
LOUIS BRAMSON, } CHAS. SONNENBERG.

Witnesses:
WILLIAM DUNN,
WM. LOUBSER.

Port Elizabeth, 7th October, 1869.

Assigned Estate of CHARLES SONNENBERG, of Queen's Town.

WITH reference to the above Notice, I, the Undersigned, request all Persons indebted to me to pay the amount of their Debts forthwith, at my Office, Queen's Town.

CHARLES SONNENBERG.

Port Elizabeth, 8th October, 1869.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of J. J. BISSCHOFF, of Graaff-Reinet, and G. J. A. DUNKLEY, of Pearston.

NOTICE is hereby given that the First and Final Accounts of Liquidation and Distribution in the above Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, for a period of seven days, reckoned from Friday, 15th October, 1869; after which they will lie at the Office of the Master for a further period of fourteen days, reckoned from Friday, the 29th October, 1869; after which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

HARRY BOLUS, for the Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES BIRTLEY, of Port Elizabeth, Boatman.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth, for seven days from the 18th inst., and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN CONRY, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 11th Oct., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS COX, of Aliwal North, late Storekeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office, on Wednesday, the 17th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering the offer of composition to be made by the Insolvent, and to submit the same for the decision of Creditors.

J. SAUER,
for self & Co-Trustee, H. L. HEAD.

Aliwal North, 4th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ANTHONY MICHAEL FERREIRA, Farmer, of Humansdorp.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 15th instant; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JAMES MEARNS, Sole Trustee.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

THE DIAMOND.

PHOTOGRAPHIC OPIES, showing exact size and form of the 47½ Carat Diamond, may be obtained at the South African Photographic Saloon.

PRICE ONE SHILLING.

April 5, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

I, the Undersigned, MURDOCH MORISON TAIT, do hereby give notice that I have this day granted my General Power of Attorney to Mr. JOSIAS SAMUEL OERTEL BRINK.

M. M. TAIT.

Richmond, 9th October, 1869.

COPPER-PLATE ENGRAVING, DOOR-PLATE ENGRAVING, DIE-SINKING, AND LITHOGRAPHY.

Saul Solomon & Co.,

ST. GEORGE'S-STREET,

BEG to inform their Customers and the Public generally that they execute every description of Work in the above Branches in the best style and at most *economical prices.*

Moon's Changes.

Full Moon, Wednesday, 20th Oct., at 11 min past 3 p.m.
Last Quarter, Thursday, 28th Oct., at 48 min past 9 a.m.
New Moon, Thursday, 4th Nov., at 49 min past 0 a.m.
First Quarter, Thursday, 11th Nov., at 10 min past 4 a.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 13.—Annie Catherina, bg., 210 tons, Daniel Rees, from Newcastle 5th July, to this port. Cargo railway sleepers. Thomson, Watson, & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Oct. 13.—Flibberty, to Mauritius.
13.—Telegraph, to Dyer's Island.
13.—Little Meek, to Algoa Bay.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Annie Catherina, bg, 210, Rees, dis cargo—Thomson Watson
Caldera, sh., 930, J. Jarddin, dis cargo—J. Searight & Co
E S Tweesden (Am) sch., 115, Sawyer, dis cargo—Holmes
Flibberty, bg., 129, T. Bynon, Mauritius—A. Murison
Gnu, sc. st., 34. H. Davies, tug—Anderson & Murison
George Marie (Fr.) sc. st., 188, Prevost, Japan—Deydier
Infanti D. Joan, H.P.M. crvtte., 12 guns, J Oliveris, Lisbon
Lord of the Isles, bg, 146, Duncan, Gough's Island—R. Granger & Co
Little Meek, sch., 84, E. Schow, dis cargo—Searight & Co
Peony, bk, 385, Young, Simon's Bay—Thomsen Watson & Co
Margretha, sch., 84, A. Schaffer, dis cargo—W. Berg
Phœbe, H.M.St., 30 guns, J. Bythesea
Queen, sch., 30, C. Johnson, dis cargo—A. Searle
Robert & Alexander, bk. 404, Roach, Cuxham—King & Son
Sunshine, bk., 314, W. Watson, London—Borradaile & Co
Telegraph, sch., 46, J. Roe, dis cargo—M. L. Bensusan
Walter Glendining, bgine., 111, Glendining, in ballast—Wm. Glendining
Wm. Fruing, sh., 792, P Chesaber, London—Borradaile & Co

Arrival in Simon's Bay.

Oct. 11.—Liffey, H.M.St. frigate, 2,654 tons, Acting Commander Lawson, 30 guns, 51 officers, 544 men, 600 horse-power, from Table Bay 10th inst., to this port.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct. 9.—Winsome, bk., from Table Bay 1st inst., to this port and Natal. Cargo sundries.
10.—Amity, bk., from Simon's Bay 29th Sept., to this port.

Departures from Algoa Bay.

Oct. 7.—Charlotte, to Natal.
11.—R.M.St. Natal, to Natal.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 12th to the 13th Oct., 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.		£	s.	d.
257 lbs	Apricots, per lb.....	0	0	1½	—	0	0	3½
3 bushels	Beans, per 3 bush...	0	17	3	—	0	17	3
593 lbs	Butter, per lb.....	0	1	2	—	0	1	5
8 sacks	Chaff, per 16 sacks	3	11	0	—	3	11	0
	Ducks & Muscovies	0	1	10	—	0	1	10
	Fowls, each.....	0	1	4	—	0	1	5
	Geese, each.....	0	2	5	—	0	2	5
6 bushels	Onions, per 3 bush.	0	17	0	—	0	17	4
	Oranges, per 100...	0	1	10	—	0	4	8
1 load	Oatsheaves, 100 lbs	0	2	4	—	0	2	4
477 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	5	9	—	0	15	4
819 lbs	Raisins, per lb.....	0	0	2	—	0	0	2½
	Turkeys, each.....	0	4	11	—	0	5	6
½ leaguer	Vinegar, per leag...	3	12	0	—	3	12	0
½ leaguer	Wine, ord., per leag.	5	11	0	—	5	11	0
30 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	19	2	—	0	19	2

NUMBER OF WAGONS AND CARTS.—Tuesday, 12th, 6 wagons and 6 carts; Wednesday, 13th, 10 wagons and 9 carts.

KAAPSTAD, DEN 15DEN OCTOBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 291, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 October, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat van af den 1sten dag van Januarij, 1870, het aan niemand zal geoorloofd zijn gebruikt te maken van de Kroonlanderijen der Kolonie voor het weiden van Vee of voor andere oogmerken, zonder daartoe vooraf de vergunning der Regering bekomen te hebben.

Vergunning voor het weiden van Vee op Kroonlanderijen is te verkrijgen bij den Civielen Commissaris der Afdeeling waarin het land gelegen is, tegen eene Licentie, naar luid van Wet No. 12 van 1867.

Degenen die gebruik wenschen te maken van Kroonland voor andere oogmerken dan beweiding, kunnen daartoe speciale magtiging bekomen van den Kolonialen Secretaris, bij betaling van zoodanige huur als waaromtrent zal worden overeengekomen.

Al degenen, die bevonden worden Kroonland te occupeeren zonder Licentie of speciale magtiging, en daarop Vee weiden of het op andere wijze gebruiken na den 1sten dag van Januarij aanst., zullen volgens de Wet worden vervolgd voor schadevergoeding of anderzins, en al het Vee dat op zoodanig land gevonden wordt, zal in 't Schut worden gebragt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 294, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen naricht bekend gemaakt, dat op Vrijdag, den 19 November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Riversdale, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder roodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrakt te doen ophouden na afloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een anderen pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Riversdale.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING RIVERSDALE.

Perceel No. 437. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Riversdale, Veldkornetschap Groot Zwartberg, genaamd Grootkop, groot 499 morgen en 153 vierkante roeden; belend ten noorden aan Touwsberg, ten noordoosten aan Boereboonfontein en Algerijnskraal, ten zuiden aan Karreebosch, ten westen aan Karreebosch en Gouvernements grond.

Perceel No. 438. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Karreebosch, groot 5,685 morgen en 242·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rietfontein en Grootkop, ten noordoosten aan Algerijnskraal, ten westen aan Rietfontein, ten zuidwesten aan Boven Okkerskraal en ten zuiden aan Roodevlakte.

Perceel No. 439. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodevlakte, groot 1,989 morgen en 378·90 vierkante roeden; belend ten noorden aan Karreebosch, ten oosten aan Baviaanskrans en Onder Okkerskraal, ten zuiden aan Kroonland, en ten westen aan Boven Okkerskraal.

Perceel No. 440. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,011 morgen en 569·40 vierkante roeden; belend ten noorden aan Roodevlakte, ten oosten aan Onder Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 441. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Knechtskop, groot 1,792 morgen en 470·10 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 442. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 426 morgen en 246·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Touwsberg, ten oosten aan Wolvefontein, ten zuiden aan Plathuis, en ten westen aan Zorgvliet.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van de Paarl.

DE Nieuwe Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling voltooid zijnde,—Wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 34, van Wet No. 9, 1855, dat de Afdeelingsraad van de Paarl eene zitting zal houden voor het aanhooren van en beslniten over de bezwaren tegen die schatting, op Woensdag, den 17 November, 1869, 's voormiddags ten 10 ure.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 13 October, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Stockenstrom.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Stockenstrom, ingevolge Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, op Vrijdag, den 19den November, 1869, in de Regtszaal te Seymour, des morgens om 10 ure, eene Vergadering zal houden voor het vaststellen en heffen eener Belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

GEO. GREIG MEURANT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Elandspost, 8 Oct., 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Hospitaal voor Inlanders te King William's Town,
20 September, 1869.

VERZEGELDE Tenders, in duplikaat, geaddresseerd aan den Superintendent van Hospitalen voor Inboorlingen te King William's Town, voor de leverantie van de ondergemelde Artikelen ten dienste van het Inboorlingen-Hospitaal te King William's Town, in zoodanige hoeveelheden als vereischt zullen worden gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870, zullen worden ingewacht tot den 20sten October, 1869.

Provisien en Geneeskundige Behoeften.

Arrowroot, per lb; parelgort, dito; rundvleesch, beste stukken, dito; bruin brood, dito; wit dito, dito; verscb, boter, dito; gemalen koffij, dito; fijn meel, dito; genever, per quart; melk per quart; schapenvleesch, beste stukken, per lb; havermeel, dito; peper, dito; aardappelen, per 100 lbs; witte rijst, dito; sago, dito; tafelzout, dito; witte gekristalliseerde suiker, dito; bruine dito, dito; thee, beste kwaliteit, dito; knopjes thee, dito; azijn, per gallon; versche groenten, geassorteerd, per lb.

Benoodigdheden, enz.

Smeer kaarsen, per lb.; vormkaarzen, dito; spermkaarsen, dito; groote doodkisten, per stuk; kleine dito, dito; brandhout, per 1,000 lbs; glazen wijnflesschen, per gros; gele zeep per lb.;

Kleederen.

Blucher schoenen, per paar; pantoffels, dito.

Beddegoed en Bedmaterialen.

Stroo voor matrassen, per 100 lbs.

Van alle Artikelen moeten aan den Ondergeteekende monsters worden ingezonden aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

Het Gouvernement verbindt zich niet den laagsten of een der Tenders aan te nemen en behoudt zich voor een gedeelte of den geheelen Tender naar verkiezing aan te nemen.

Degenen die Tenderen, gelieven de in bovengenoemde orde op hunne Tenders in te schrijven.

Bij iederen Tender wordt de onderteekening verlangd van twee voldoende Borgen.

Vormen voor Tenders en andere informatien zijn te bekomen op aanvrage aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

J. P FITZGERALD, M.D.,
Superintendent der Hospitalen voor Inlanders.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Calvinia behoorlijk daartoe door het Gouvernement geauthoriseerd, zal per publieke vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor te Calvinia, op Woensdag, den 10den November, 1869, ten 10 ure in den voormiddags, de Pacht voor den tijd van een jaar van af den datum van het Kontrakt van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Calvinia. Het Gouvernement neemt niet op zich, de bakens der verpachte perceelen te bepalen Ook zal geene schadevergoeding worden toegestaan voor eenigerlei verbetering die door de pachters moge worden aangebragt.

Betaling geschiedt Kontant op den dag der verpachting.

Veldkornetschap Z. O. Bokkeveld.

Perceel 1. Dammetje, groot omtrent 1,370 morgen, belend ten noorden, zuiden, en westen aan Gouvernements grond, ten oosten aan Bloemfontein.

Perceel 2. Botterkloof, groot omtrent 590 morgen; belend ten noorden aan Bosjesberg, en ten oosten, zuiden, en westen aan Gouvernements land.

Perceel 3. Oostzijde van Kalkgat, groot omtrent 900 morgen; belend ten noorden, oosten, en zuiden aan Gouvernements land, ten westen aan Kalkgat.

Perceel 4. Zandkraal, groot omtrent 200 morgen; belend ten noorden, oosten, en westen aan Gouvernements land, ten zuiden aan Zandkloof

Perceel 5. Paardecijfer, groot omtrent 300 morgen; belend ten noorden aan Gouvernements land en Zandkloof, ten oosten, zuiden, en westen, aan Gouvernements land.

Perceel 6. Langkloof, groot omtrent 300 morgen; belend ten noorden aan land opgemeten voor J. Louw, ten westen aan Gouvernements land, en ten zuiden aan Kliprug.

Perceel 7. Kraaskraal, groot omtrent 3,400 morgen; belend ten noorden aan alle zijden aan Gouvernements land.

Perceel 8. Striepkloof, groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan alle zijden aan Gouvernements land.

Veldkornetschap N. O. Roggeveld.

Perceel 9. Zaailand op Draaikraal, groot omtrent 2 morgen; belend ten noorden aan een weg, ten zuiden en westen aan Gouvernements land, en ten oosten aan land van H. Hoeffner.

Perceel 10. Draaikraal, groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan Ezelfontein, ten zuiden en westen aan Gouvernements land, ten oosten aan land opgemeten voor de Heeren Schmal en Hoeffner.

Perceel 11. Ezelfontein, groot omtrent 3,400 morgen; belend aan alle zijden aan Gouvernements land.

Perceel 12. Klipbankshoek, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Olijvenbosch, ten noordoosten aan Bloemfontein, en ten zuiden en zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel 13. Wittefontein, groot omtrent 4 500 morgen; belend ten noordwesten en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan H. J. van Wijks land.

Perceel 14. Kransfontein, groot omtrent 1,300 morgen; belend ten noorden aan land opgemeten voor A. Louw, ten westen aan Leeuwenerift en ten oosten aan Gouvernements land.

Perceel 15. Witte Cijfer, groot omtrent 2,700 morgen; belend ten noorden aan Uitkomst en Dulkerfontein, ten zuiden aan een strook Gouvernements land, ten westen aan Ezelsfontein, en ten oosten aan Uitkomst.

Veldkornetschap N. O. Bokkeveld.

Perceel 16. Kromhoek, groot omtrent 1,100 morgen; belend ten oosten en zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Wellingheide.

Perceel 17. Palmietfontein, groot omtrent 700 morgen; belend ten noorden en oosten aan Gouvernements land, ten zuiden aan Welbedacht, de Gerustheid, en ten westen aan Plaatfontein.

Perceel 18. Tijgerhoek, groot omtrent 400 morgen; belend ten noorden aan Louwsplaats, ten zuidoosten aan Welbedacht, de Gerustheid, en ten westen aan Gouvernements land.

Veldkornetschap Voor Hantam.

Perceel 19. Rondeberg, groot omtrent 400 morgen; belend ten noorden, zuiden en westen aan diepe afgronden, en ten noordoosten aan land, opgemeten voor A. van Wijk.

Perceel 20. Roodeberg, groot omtrent 1,300 morgen; belend ten noorden aan de plaats van P. Gans, ten oosten aan Gouvernements land, ten zuidwesten aan de plaats van W. Burger.

Perceel 21. De Zorn, groot omtrent 190 morgen; belend aan alle zijden aan Gouvernements land.

Veldkornetschap Achter Hantam.

Perceel 22. Voetpadskloof, groot omtrent 300 morgen; belend ten oosten en westen aan den Hantamberg.

Perceel 23. Tuinsplaat, groot omtrent 1,300 morgen; belend ten noorden en zuiden aan den Hantamberg, ten oosten aan Kroonland, en ten westen aan land opgemeten voor A. Louw.

Perceel 24. Kobieskouvlakte, groot omtrent 8,000 morgen; belend ten noorden aan Gouvernements land en Kraaskraal, ten westen aan Fouriesfontein, en ten oosten aan Fouriesfontein.

Perceel 25. Naauwbrak, groot omtrent 3,200 morgen; belend ten noorden en westen aan Gouvernements land, ten zuiden aan De Brak, ten oosten aan de plaats van W. Straus.

Perceel 26. Waterval, groot omtrent 100 morgen; belend ten oosten aan de Hantambergen.

Perceel 27. Paardekraalsfontein, groot omtrent 300 morgen; belend ten noorden, oosten, en westen aan afgronden, en ten zuiden aan land opgemeten voor inwoners van Calvinia.

P. DE SMIDT, Civ. Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 5 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Tenders voor het onderhouden der Hoofdwegen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 5den November, 1869, des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het in behoorlijken staat onderhouden van de volgende sektien van den Hoofdweg in deze Afdeeling, ingaande op 1 Januarij, 1870:—

1. Van de stad Worcester tot tegenover het station op Slangheuvel.

2 Van Slangheuvel tot de andere zijde van Darling Brug tegenover het Hotel.

3. Van Darling Brug tot het station Neck op den top van Bainspas.

Er zal borgtogt gevorderd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval een der Tenders wordt aangenomen.

Voor nadere bijzonderheden en voorwaarden vervoege men zich bij

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 September, 1869.

TENDERS
VOOR EENE LEENING VAN £500.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Vrijdag, 12 November aanst., des morgens 10 ure, Tenders worden ingewacht voor de Leening van £500, te worden verzekerd onder en uit krachte der bepalingen van Wet 21 van 1863.

H. VAN HEES, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Mosselbaai, 11 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Vrijdag, 10 December aanst., des morgens ten 10 ure, Tender worden ingewacht voor het waarderen van de Vaste Goederen in deze Afdeeling.

H. VAN HEES, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Mosselbaai, 11 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

Verpachting van Onopgemeten Kroonlanderijen,—Afdeeling Fraserburg.

DE Civiele Commissaris van Fraserburg, behoorlijk daartoe gemagtigd, zal vóór zijn Kantoor, op Dingsdag, den 30sten November aanst., publiek voor den tijd van van één jaar laten verpachten, de volgende stukken Onopgemeten Kroonland, namelijk:

1. Een stuk Grond met Fontein daarop, gelegen tusschen de Erfpachtplaatsen "Spinnekopskraal," "De Krom," "Phesantrivier," "Beere zijn Plaats," en "Rietfontein."

2. Een stuk Grond, genaamd "Basterds Puts," op de grensscheiding van Victoria West, nabij Olifantsrivier, aan alle zijden omringd van Gouvernements Grond.

Deze Landerijen zijn nimmer verpacht geweest, en er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbetering, die daarop mogen worden aangebragt.

F. G BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 7 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ maak ik bekend overeenkomstig Resolutie door dezen Raad genomen in deszelfs vergadering, gehouden te Beaufort West op den 6den dezer, dat het Schut op Plaatdoorns, Wijk Gouph, Afdeeling Beaufort West, is afgeschaft.

P. J. S. TRUTER, Secr., Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort West, 7 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten, gelegen in de Afdeeling Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 30sten October, ten 10 ure des voormiddags, indien niet te voren gelost,—een zwarte Muilezelin, geene merken.

JOHN STEWART, Schutmeester.

Swemkuil Schut, Dist. Hoopstad,
20 Sept., 1869.

EENE zweetvos Merrie met kol, regteroor halvemaan van achteren, zeere rug, omtrent 4 jaar oud.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad Schut, 24 Sept., 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIE.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DANIEL JOHANNES DU TOIT, van Worcester, Handelaar (3de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 20sten October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JACOB CASPER KRUGER.

DE Ondergeteekende zal bij Publieke Vendutie, ter Gouvernements plaatse Uust, Karreebergen, op

Woensdag, 10 November aanst.,

VERKOOPING HOUDEN VAN =

400 Schapen en Bokken,
8 Ossen,
5 Koeijen en Kalveren,
3 Paarden,
1 Kar op Veren,
1 Stel Tuigen,
1 Geweer met twee loopen,
1 Zadel, Tooin, enz., enz.

WM. JNO. SMITH, Eenig Curator.

Fraserburg, 5 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS COX, bevorens Winkelier te Aliwal Noord.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, op Woensdag, den 17den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen over het aanbod van akkoord door den Insolvent te doen, en hetzelve te onderwerpen aan de beslissing der Krediteuren.

J. SAUER,
Voor zich en Mede Curator, H. L. HEAD.

Aliwal Noord, 4 October, 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM CAREY BLAND, in de Afdeeling Graaff-Reinet.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 2den dag van December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

C. H. VAN ZIJL, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 14 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DAVID KERR, Timmerman, te Swellendam.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Swellendam, ten dien Kantore, op Woensdag, den 11den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruction te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 30sten November, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar andere stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN JOS. BARRY, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CAREL ALBRECHT HAUPT, Landbouwer, te Darling, Afdeeling Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruction te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 30sten October, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

Kaapstad, 14 October, 1869.

Digitized by Google

Extrakt Rekening der Inkomsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Caledon voor het Halfjaar, geeindigd den 30sten Junij, 1869.

INKOMSTEN.	Hoofd-wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
Saldo op 1 Januarij, 1869	126 13 7	0 0 10	126 14 5
Wegbelasting volgens Omslag, debet 1 Sept., 1868	130 3 8½	130 3 8½	260 7 5½
Heuwhoek Tol voor kwartaal, geëindigd 31 December, 1868 ... £56 15 0			
Heuwhoek Tol voor kwartaal, geëindigd 31 Maart, 1869 ... 56 15 0			
	113 10 0	. . .	113 10 0
Droogeboom Tol van 19 December, 1868, tot 19 Junij, 1869	12 14 3½	. . .	12 14 3½
Bijdrage van de Municipaliteit van Caledon ...	1 0 0	. . .	1 0 0
Voorschot van Departement Hoofdwegen... ...	. . .	68 3 4	68 3 4
	384 1 7	198 7 10½	582 9 5½

UITGAVEN.	Hoofd wegen. £ s. d.	Afdeelings-wegen. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
Saldo op 1 Januarij, 1869, als voorgeschoten door Departement Hoofdwegen op 31 December, 1868	. . .	12 17 8½	12 17 8½
Salaris van Inspekteur	25 0 0	. . .	25 0 0
Salaris van Secreteris	. . .	16 13 4	16 13 4
Reistoelagen van Leden	. . .	42 15 0	42 15 0
Reparatie van Wegen	155 11 7½	126 1 0	281 12 7½
Reparatie van Bruggen	1 11 6	. . .	1 11 6
Reparatie van Tuigen	1 0 0	. . .	1 0 0
Reparatie van Gereedschap	7 9 10	. . .	7 9 10
Salaris van Tolgaarder aan Droogebooms Tol voor zes maanden	15 0 0	. . .	15 0 0
Voeder...	16 10 0	. . .	16 10 0
Schrijfgereedschap	1 10 0	. . .	1 10 0
Postgeld	1 6 10	. . .	1 6 10
Diverse Betalingen	0 10 0	. . .	0 10 6
Saldo in de Caledonsche Landbouw Bank... ...	80 0 0	0 0 10	80 0 10
Saldo in handen van den Secretaris en voorgeschoten aan het Departement Hoofdwegen	78 11 3½	. . .	78 11 3½
	384 1 7	198 7 10½	582 9 5½

Wij Ondergeteekenden certificeren hierbij de juistheid van bovenstaande Rekening overeenkomstig Artikel 83 van Wet No. 4 van 1865.

J. A. MUNNIK, S. DE VOS, } Auditeuren.

Caledon, 5 Augustus, 1869.

Vastgoed en Uitstaande Vorderingen

In den Insolventen Boedel van CHARLES HUGH ATTWELL.

OP MORGEN, ZATURDAG,

DEN 16 OCT., 1869,

ZAL door den Heer R. D. JONES op de Parade worden verkocht:

1. Een stuk Grond, zijnde Perceel No. 7 van het Verdeelde Landgoed Liesbeek, gelegen te Rondebosch, en gelend aan het Eigendom, bewoond door den Heer VAN DER BIJL.
2. Een aantal onbetaalde Promessen, Uitstaande Schulden, enz.

R. LE SUEUR, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SAMPIE GEORGE *alias* JORST Vrachtrijder, te Beaufort West.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en gecontirmeerd zijn als gez Curatoren den gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Beaufort West, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 6den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren behoorlijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. PRITCHARD, V. RICE. } Gez. Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen CHARLES COOKE, in leven gewoond hebbende te Swellendam.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Swellendam, op Donderdag, den 4den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators aangaande den uitslag van het aanzoek om een Stuk Kroonland, waarop gedeeltelijk de Gebouwen zijn opgerigt, voor het overwegen der verdeeling van den Eerw. Heer BAKER, wegens gelden voorgeschoten, voor het Begrafenis kosten en het onderhoud der kinderen van den Insolvent; alsook om den Curator instruktien te geven aangaande het transport van het eigendom, verkocht aan M. F. MELLET en ten opzigte van het verkoopen der nog onverkochte Vaste Goederen.

J. F. KIRSTEN, Eenig Curator.

Swellendam, 13 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ISAAC ABRAHAM VAN NIEKERK, E. E. zoon, van de Zuiney, Afdeeling Alexandrie.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Alexandrie, op Maandag, den 8sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

C. F. SCHEEPERS, Eenig Curator.

Alexandrie, 9 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom Afdeeling Fraserburg, over den gestelden tijd, en zullen worden verkocht op den 30sten dezer, indien niet voor dien tijd gelost:—Eene donkerbruine Merrie met kol, omtrent 2 jaar oud, regteroor twee halve manen, linkeroor halvemaan van achteren; een roodschimmel Hengstpaard (Stiklaar) met blies, 3 jaar oud.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 4 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDRICK BUCKNELL HERBERT, in de Afdeeling Swellendam.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Swellendam, op Donderdag, den 4 November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde de vraag te overwegen, of zekere gedeelten van de plaatsen Wijdgelegen en Tarentaal, gelegen in deze Afdeeling en door JACOBUS PETRUS DU TOIT, en diens Vrouw (thans overleden) vermaakt bij afsterven van den laatst levende hunner aan de vrouw van den Insolvent publiek zal worden verkocht; en om den Curator instruktien daaromtrent te geven.

J. F. KIRSTEN, Eenig Curator

Swellendam, 13 October, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Berigt aan Boeren, KARREWIJERS EN SPECULATEURS

VERKOOPING VAN

TWEE PLAATSEN

IN NAMAQUALAND.

In den Geassigneerden Boedel van J. G. NICHOLSON.

'Strandfontein'—van 8779 morgen, 'Rietveld' of 'Rietvlakte'—1454 morgen tezamen 10,233 morgen.

BOVENGEMELDE Plaatsen beleenden elkander, en zijn van Water voorzien. Zij zijn gelegen in het Veldkornetschap van onder Hardeveld.

Zij zullen per Publieke Veiling worden verkocht te Springbok, in den loop der aanst. maand (November), de dag nader te worden bepaald en bekend gemaakt.

E. J. M. SYFRET, Geassigneerde.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel der Heeren GEBR. VON MALTITZ te Colesberg.

DE Dividenden aan de Crediteuren in bovengemelden Boedel toegewezen zijn thans betaalbaar ten Kantore der Executeurskamers, te Kaapstad, Belanghebbenden gelieven zich onmiddelijk aan te melden.

F. J. BROERS, Secretaris.

Kennisgeving.

HIERBIJ geven wij kennis, dat, aangezien de Heer CHARLES SONNENBERG te Queen's Town, alle vorderingen tegen zijn Geassigneerden Boedel voldaan heeft, het assignement van den 27 Januarij, 1868, is opgeheven, en de gezegde CHARLES SONNENBERG hersteld is in het bezit der resterende baten zijns Boedels. Alle schulden aan dien Boedel, die niet betaald zijn na den 27sten September, 11, moeten worden betaald aan den gezegden CHARLES SONNENBERG, die nu in dezelfde positie is, alsof hij niet de akte van afstand als bovengezegd ten onzen faveure had verleden.

J. W. SALOMON, LOUIS BRAMSON, } Assignés Boedel van CHARLES SONNENBERG.

Getuigen:
WILLIAM DUNN,
WM. LOUBSER.
Port Elizabeth, 7 Oct., 1869.

Geassigneerden Boedel CHARLES SONNENBERG, te Queen's Town.

MET referte naar bovenstaande kennisgeving verzoek ik, Ondergeteekende, aan allen die mij iets delit zijn, het beurag hunner schulden onmiddelijk ten mijnen kantore in Queen's Town te betalen.

CHARLES SONNENBERG.

Port Elizabeth, 8 October, 1869.

BERIGT.

DE Ondergeteekende zal op de Parade laten verkoopen op MORGEN (ZATURDAG), den 16den dezer, al de LOSSE GOEDEREN behoorende aan den Boedel van wijlen HENRY STRACHAN.

B. SOLOMON.

Kaapstad, 15 October, 1869.

HANDELSLIJST.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis ingevolge Wet No. 23 van 1861, dat hij heeft opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Port Elizabeth Bank te Port Elizabeth.

JOHN PRICE.

Distrikt Cradock, 30 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

IK Ondergeteekende, MURDOCH MORISON TAIT, maak hiermede bekend, dat ik op heden mijne Algemeene Volmagt heb verleend aan den Heer JOSIAS SAMUEL OBRTZ BRINK.

M. M. TAIT.

Richmond, 9 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Worcester, bevindt zich een zwarte Bul 2 a 3 jaar oud, blies voor den kop, regteroor halfmaan; een roode Os, witte pens, witte streep over den rug. Niet gelost zijnde vóór of op Zaturdag, den 31sten October, zullen dezelve worden verkocht uit de Schutkraal na afloop van de markt.

H. GERLINGS, Schutmeester.

Worcester, 12 October, 1869.

PIKETBERG.—SHUTBERIGT.

IN het Schut bij den Ondergeteekende, bevindt zich boven den bepaalden tijd, een roodbruin Ruinpaard, met kol voor den kop, 2 witte achterpooten en witte stippels langs den tek, tuschen 6 of jaren oud. Indien niet gelost vóór of op den 4den November, zal hetzelve publiek worden verkocht.

J. J. WIESE, Schutmeester.

Kruismansrivier, October 8, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Modderfontein, 1 zwart Paard, 2 jaar oud, ongemerkt; 1 donkerbruine Merrie 4 jaar oud, ongemerkt, met een witten achterpoot. Niet gelost zijnde voor den 28sten October, zullen dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

W. J. OOSTHUIJSEN, Schutmeester.

Modderfontein, 3 Oct, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut bij den Ondergeteekende bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Os, linkeroor halvemaan van achteren; eene roode Vaars met blies, ongemerkt. Indien zoodanige Dieren niet worden gelost vóór of op den 30sten November, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.

Hartebeestkraal, Achterste Omtrek van Koude Bokkevel's.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the duties permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Town Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,167.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, OCTOBER 19, 1869.

Government-house, 18th October, 1869.

THIS DAY His Excellency the Governor prorogued the First Session of the Fourth Parliament of the Colony of the Cape of Good Hope,—the Legislative Council and House of Assembly being assembled in the State Room at Government-house,—and His Excellency was pleased to deliver the following Speech:

MR. PRESIDENT AND GENTLEMEN OF THE LEGISLATIVE COUNCIL,

MR. SPEAKER AND GENTLEMEN OF THE HOUSE OF ASSEMBLY,

I have found it necessary to request your attendance here this day, with a view to the closing of the Session, in consequence of the Government having been placed in a position which compels it, without any unnecessary delay, to take steps for ascertaining the opinions of the Constituencies of the Colony on the measures which have been discussed during the Session, and on the principles on which the Government of the Colony ought for the future to be conducted. It was my hope, even up to the last week that such a step might have been avoided, and that I should have been spared from inflicting so much inconvenience and possibly no inconsiderable expense on those who represent the Country in Parliament. But the transactions of the last few days have extinguished that hope, and shown not only that an appeal to the Country is indispensable, but that it must be made at once.

And therefore, as I am compelled to invite an expression of opinion on the policy of the future, to be founded mainly on an examination of the past, it is incumbent on me briefly to review some of the proceedings of the Session, and to point out how, in the opinion of the Government, more satisfactory results can be attained in the future.

At the opening of the Session, I called your attention to the condition of the Colonial Finances, and pointed out the desirableness of increasing the Revenue to the extent of £50,000 a year, recommending that it should be obtained from an Income and Property Tax, to be levied from all classes of the community. This source of Taxation commended itself to my mind for many reasons. It would be paid by all except the very poor, and the machinery required might have been beneficially used for the better collection of the other revenues already accruing to Government, the payment of which is now much evaded.

It would also ultimately, as it was made to extend and include persons not at first subject to its payment, have resulted in a largely increased income, and have enabled the Government to propose reductions in present sources of Taxation, which bear unequally, and injuriously affect Colonial Trade.

The percentage I proposed was very small, and would not have pressed heavily on any one, and I still think, if increased Taxation must be resorted to, which no one now denies, this is the Tax which would be most evenly distributed and would have the most certain results.

I did not suppose, nor at any time lead you to think, that increased Income to the extent of £50,000 a year would be all that was required to place our Finances in a proper condition; but I had no doubt that with that, and a continuance in the course which for several years past I have steadily pursued, of reducing the Expenditure whenever practicable without the infliction of too great sacrifices upon the People, or unduly increasing the burden for Pensions, and with the increase of income from Land, and some other sources from which a natural and steady increase is certain, the balance between Revenue and Expenditure would, at no distant date, have been adjusted.

The House of Assembly saw fit to view things differently, and resolved the Equalization of Revenue and Expenditure should be sought for in Retrenchment upon an extensive scale, and called upon me to show in what way that could be done. Their Address received my most careful and anxious consideration. I complied with the request to the best of my ability, and showed the only way in which, in my judgment, the equalization aimed at could be effected.

The scheme of reduction which I introduced, in compliance with their request, was summarily rejected by the House and they proceeded to discuss Retrenchment from their own point of view; and, although it became day by day more evident that by no such process could equalization be effected, this alone for many weeks remained the engrossing subject of discussion. Some measures of reduction which at first commended themselves to the House were subsequently abandoned, and the chief of those finally resolved upon appeared to be so unequal in its application, and so indefensible in point of principle, that I was compelled to decline rendering any assistance in the promotion of it. Time passed, and when at last the pressing necessity for additional means became manifest to all, a large number of Members became weary of attendance and returned to their homes, leaving the chief business of the Session almost untouched. Again the Government was compelled to remind the House, thus reduced, of the necessity for additional Taxation, and to propose the Taxes which appeared to be the best substitutes for the Income Tax.

These were not entertained, but a Bill was passed through the Assembly for adding 25 per cent. to the already too heavy impost upon those imported goods which pay an *ad valorem* duty, by means of which it was assumed that the Public Income would be increased by at least £30,000 a year. I was very much opposed to that additional charge upon the Trade of the Country, and had at the opening of the Session expressed my opinion that we were already too dependent upon Customs Duties, which, besides being disadvantageous to Trade and Commerce, are liable to great fluctuations, and can never safely be calculated upon to yield any certain amount. This Bill was lost in the Legislative Council, and the decision of the Council in regard to it appears to have given very general satisfaction.

At last alterations have been proposed in the temporary Appropriation Bill submitted by the Government for 1870, reducing the vote below what is required on the scale of Expenditure sanctioned for 1869, and indicating by a mere explanatory Schedule that the Government is expected to carry out Retrenchment based on calculations we believe to be erroneous, and opposed to existing Law, and for which the House had been told that precise legislation has not been attempted; and as legal provision for the Service of the Government has been made only up to the end of the present year, I cannot lose a day in submitting the questions between the Assembly and the Government to the decision of the Constituencies.

My observations have thus far been addressed to the one question of the equalization of the Revenue and Expenditure, but it is very necessary for me here to observe that, under the influence of such relations between the Parliament and the Government, all the chief interests of the Colony have been neglected.

This, the First Session of the Fourth Parliament, it was hoped by the Government and expected by the people, would have been one during which measures of vast importance to the welfare of the Country would have been initiated and considerably advanced, if not finally decided upon; and, at least, a commencement made, by means of well-directed enterprise and beneficial undertakings, to raise the country from its present depressed condition—depressed in spirit, more than in actual circumstances, and requiring only energy, exertion, and enterprise to ensure future prosperity.

Not a single other question of much general importance has been satisfactorily dealt with during a Session that has lasted nearly four months. It cannot be otherwise than injurious to any country when those whose appointed duty it is to administer its affairs from year's end to year's end, who alone exercise authority over its servants, who possess the best means of information,—when those in such a position find that the measures they have framed, with much care and trouble, may be rejected in the Legislature, with little examination, by those who are free from any responsibility for that rejection, and who, returning to their homes, can dismiss the subject altogether from their thoughts until another Session affords another opportunity for repeating the process.

It appears to me, therefore, to be essentially necessary that the Constituencies should deliberately consider whether or not the present form of Government is such as they desire to have, and, if not, then what changes should be made,—whether the Colony shall be brought under Party Government, or whether the Legislature shall be so modified as to afford the Executive Government, in its present shape, some prospect of obtaining support.

The former of these alternatives has, since the establishment of the Parliament, been frequently, indeed, in some shape, constantly before the eyes of the public, though ... it

Digitized by Google

appears to me, without having made any progress. In the present condition of the population and society of the Colony, I am unable to see how Party Government could be introduced with any prospect of a satisfactory result. My acquaintance with the Colony does not show me where a sufficient number of competent men could be found in circumstances so independent as to admit of their giving themselves up to political life subject, as they must be, to the inevitable contingency of being turned out of office and deprived altogether of official incomes. Moreover, it would be essential to the good government of this Country that the Representatives of the Eastern Districts should furnish their proper proportion to the Ministries that might be chosen.

There might be perfect readiness on the part of the Western Members to render justice to the people of the East; but it is no disparagement to them to say, that a purely Western Ministry would be much embarrassed in dealing with a population and interests in many respects so essentially different. And to Eastern Members an entire separation from their homes and from their personal interests would be peculiarly inconvenient.

The other alternative evidently is a material reduction in the numbers, and a simplification of the form of the existing Legislature. To some, no doubt, such a change will present itself in the unpalatable shape of retrogression. But it may be well, even for them, to bear in mind that when the present Parliament was established, the concession went far beyond the expectations of all, perhaps beyond the wishes of many of those who had been striving to obtain more liberal Institutions.

The very fact of these having attained to no further development may be fairly accepted as evidence of their having been premature, and as a justification of the views of those who hold, like myself, that a return to a less complicated form of Government would be very beneficial to all. Probably a Legislative Body so small as that which I recommended in the course of the Session would not meet the wishes of the People; but there seems to be a likelihood that the establishment of a single Chamber comprising about half as many members as the House of Assembly might be accepted as most suitable to the present state of the Colony.

There are few other questions to which, on this occasion, I feel it necessary to advert. With regard to the Native Question, speaking of it in its ordinary application to the Natives within and beyond the Colony on its Eastern Border, I have received an Address from the Legislative Council, communicating, to my regret, their opinion "that the system generally adopted in the Colony in relation to the Natives" tends directly to the production of great evils. These are strong terms, but I am inclined to hope that the evils are more referable to the fact that the Natives exist, and did exist before we came to the Colony, than to the system, whatever that may be, that has been introduced by us. In dealing with Native Questions, the Governor is the agent of two powers, the Home Government and the Colonial Legislature, both of whom are nervously sensitive to responsibility, both desirous of the improvement of the Natives, but the latter not a little anxious that that improvement should assume a form directly profitable to themselves, and disposed to regard industry, especially for the benefit of an employer, as one of the highest moral virtues, to the encouragement of which our policy ought always steadily to be directed. I do not look for much success in attempts to make people industrious by law, neither can I regard it as an unmixed evil if the industry of the Natives should be a good deal directed to the extension of their own operations and the augmentation of their own wealth.

I have never ceased to pay attention to these questions, and have ever regarded it to be of chief consequence that the Natives should be thoroughly convinced of the justice of our rule, and of the benefits which must accrue to them from its continuance. The maintenance of peace and tranquillity is our first object. The greater the advance made by the Natives in material prosperity, the better guarantee shall we possess for its attainment. Several years have now passed since there has been any disturbance on the Eastern Border. I believe that at no time have our Farmers on that Border felt themselves more secure; and I am compelled, in vindication of what is termed "the System," to add, that I do not think I have done anything calculated to impair that security in the future. I look upon the ultimate subjection of all these Tribes to civilized rule, in some shape, as inevitable, and I have endeavoured to pave the way for that change, by gaining their confidence and testifying a friendly interest in their welfare.

It would have given me great satisfaction if I could have spoken in like terms of the condition of affairs on the Northern Border, where another Native Question has now arisen.

Indeed, the present position of the Government, with respect to that District, is so painful and embarrassing, that I cannot allow this occasion to pass without a brief explanation of it.

You are aware that the acquisition of a large part of that Territory is comparatively of recent date. That it came into our hands by accident, almost by mistake, without any previous communications with its Tribes. That the latter never rightly comprehended the change; that they have never been brought systematically under the operation of law; that they have been much pressed for food in consequence of the gradual withdrawal of the game on which they used to subsist. At the same time, wandering Farmers from the Colony have driven their Stock nearer and nearer to the haunts of the Tribes, until, at last, the Government has been compelled to make a determined effort for the suppression of disorder. Of the conduct of the Frontier Police in the execution of this service I cannot speak too highly, but the success which has attended their efforts does not go very far towards clearing the way for the Government. But our operations have not been and cannot be restricted to those of the Police alone. Other auxiliaries must be employed, not under the same control; and the Government cannot be indifferent to the very painful occurrences which have resulted, and which must produce a state of chronic war tending to the extermination of these unfortunate people. It is under such circumstances, to charge the Government with indifference to the Farmers, with a desire to paralyse their efforts at self-protection with using the machinery of the law for the purposes of oppressing the All these accusations find a ready acceptance, and we must be prepared encounter them, without allowing them to draw us aside from what believe to be the line of our duty. You have granted the authority necessary for the measures immediately in contemplation, and no time will be lost in bringing them into operation.

I have not received from Her Majesty's Government any instructions on the affairs of Basutoland of a later date than those already before you.

In conclusion, I have to acquaint you, that I shall immediately dissolve the House of Assembly, with a view to the reassembling of Parliament in the first week in January next.

I trust that the Constituencies will carefully weigh, and distinctly express their opinions on the issues which I have now presented to them.

The Government will employ the interval in a careful preparation of the measures to be submitted in the next Session, directing them to the reduction of all unnecessary expenditure, to the increase of the efficiency of the Government, and to the promotion of enterprise and industry throughout the Colony.

I now, in Her Majesty's name, prorogue this Parliament of Her Majesty's Settlement of the Cape of Good Hope, to Wednesday, the 10th day of November next, and it is hereby prorogued accordingly.

Bills assented to by His Excellency the Governor, and to be promulgated hereafter.

A Bill "To amend the Ordinance No. 16 of 1847, intituled 'An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses.'"

A Bill "To make provision for the more easy Collection of Hut Tax."

A Bill "For regulating the Execution of Capital Punishment."

A Bill "To authorize the Cape Copper Mining Company (Limited) to construct a Tramway or Railway between Port Nolloth and Nonams, and to build a Jetty at Port Nolloth."

A Bill "For enabling the Commissioners of the Municipality of Beaufort to borrow a further Sum of Money, for the purpose of strengthening and otherwise improving the Beaufort Reservoir."

A Bill "For limiting the Operation of the Disabilities Removal Act, 1868."

A Bill "To regulate the Conditions upon which it shall be lawful for Divisional Councils to erect Toll-bars and levy Tolls within the limits of Municipalities or other Corporated Towns."

A Bill "For enabling the Commissioners of the Municipality of the Paarl to borrow Moneys for increasing the supply of Water for the Inhabitants of such Municipality."

A Bill "For the better Protection of Bees."

A Bill "To define in certain cases the meaning of the Term 'Hawkers or Travelling Traders' for the purpose of 'The Stamp Act, 1864.'"

A Bill "For facilitating the Recovery of Survey Expenses incurred, and the delivery of Title Deeds of Lands surveyed under the Land Beacons Act, 1859."

A Bill "For facilitati g the Dispatch of Business in the Courts of Resident Magistrates."

A Bill "To empower the Governor to raise the Sum of Fifty Thousand Pounds Sterling, for the purpose of redeeming a like Sum raised by means of Debentures under authority of the Act No. 22 of 1859."

A Bill "To continue to the End of 1870 the Act No. 10 of 1864."

A Bill "To repeal Act No. 14 of 1860, intituled 'An Act for amending the Act No. 5 of 1855, intituled 'An Act for creating Divisional Councils in this Colony,' and to amend the Act No. 4 of 1865, intituled 'An Act to consolidate and amend the several Acts relating to Divisional Councils.'"

A Bill "For the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company."

A Bill "To enlarge the Powers of the Borough Council of King William's Town to borrow Money."

A Bill "To make provision for clearing the Anchorage of the Port of East London of Anchors and Cables left derelict."

A Bill "For applying a Sum not exceeding Four Hundred and Twenty-seven Thousand Three Hundred and Seventy-six Pounds Six Shillings and Eleven Pence for the Service of the Year 1869."

A Bill "For amending the Act No. 15, 1868, intituled 'An Act for defining and establishing the Constitution of the Joint-stock Company or Copartnership called 'The Eastern Province Bank.'"

A Bill "To make better provision for the Punishment of Juvenile Offenders convicted in Courts of Resident Magistrates."

A Bill "To continue to the End of 1870 the Act No. 32 of 1868."

A Bill "To repeal the Act No. 29, 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town,' and to make other provisions in lieu thereof."

A Bill "To provide for the Expenses of the Survey of Crown Lands for Lease, and for other purposes."

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, by the 74th Section of the Ordinance for constituting a Parliament for this Colony, it is provided that it shall and may be lawful for the Governor of the said Colony, whenever he shall see fit so to do, to dissolve, either by Speech or by Proclamation in the *Government Gazette*, the Legislative Council and the House of Assembly of the said Colony, or to dissolve the said House of Assembly without dissolving the said Council: And whereas I deem it expedient for divers good and sufficient reasons, to dissolve at this time the said House of Assembly: Now, therefore, I do hereby, by this my Proclamation, dissolve the House of Assembly, and the said Assembly is hereby declared to be dissolved accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 15th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 62, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 2th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 298, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 18th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of September, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £2,989 11s.

By command of His Excellency the Governor.

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of September, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
5 days ending Sept. 5	538	15	8	248	12	6	787	8	2
Week ending „ 12	346	16	5	319	15	6	666	11	11
„ „ „ 19	363	4	8½	312	4	10	675	9	6½
„ „ „ 26	368	5	8	349	12	1	717	17	9
4 days „ „ 30	248	17	9	246	7	5	495	5	2
	1866	0	2½	1476	12	4	3342	12	6½

MURRAYSBURG.—NOTICE.

A Destitute Koranna Child.

MR. GEORGE HENRY MEIRING, J.P., of this place, having brought to me in a state of destitution a Koranna Girl named VYTJE, aged about 8 or 9 years, who states that her Father, HENDRIK, was shot near Driekoppen, on the Orange River, in Koranna Land, a short time ago, but that she is unable to state what has become of her Mother, also named VYTJE,—It is hereby notified that unless the said Child be claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend able and willing to take charge of her, she will be indentured to some fit and proper Person until her sixteenth year.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate

Resident Magistrate's Office, Murraysburg, 4th October, 1869.

PIQUETBERG.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time, a red-brown Gelding, with long white spot on the forehead, hind-legs white, and white spots along the neck, between 6 and 7 years old. The same, unless released on or before the 4th November next, will be sold publicly.

J. J. WIESE, Poundmaster.

Kruismansrivier, October 8, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Knils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 203 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlugt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £97 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Modderfontein, 1 black Horse, 2 years old, unmarked; 1 dark-brown Mare, 4 years old, unmarked, with one hind-leg white. If not released before the 28th of October, the same will be sold on that day from the said Pound.

W. J. OOSTHUYSEN, Poundmaster.

Modderfontein, 8th October, 1869

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.

HIS Excellency the Governor has directed the publication, for general information, of the following comparative Customs

[No. 1.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles of Merchandise imported at the several Ports of this Colony, and of the Consumption

ARTICLES.		CAPE TOWN. Imported. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Entered for Consumption. 1868.	1869.	PORT BEAUFORT. Imported. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Entered for Consumption. 1868.	1869.	MOSSEL BAY. Imported. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Entered for Consumption. 1868.	1869.	SIMON'S TOWN. Imported. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Entered for Consumption. 1868.	1869.
Agricultural Implements.	value £	1052	138	587	11	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ale and Beer	gallons	35430	17852	21400	19531	..	..	..	..	520	708	360	1228	1265	..	25	176
Apparel and Slops	value £	8833	7870	7571	7112	..	..	..	..	..	929	633	1147	121	..	121	..
Coffee	lbs.	708000	732160	516411	628582	..	..	..	..	..	..	46720	..	..	..	924	6745
Corn, Grain, & Meal, viz.:																	
Barley	,,	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beans and Peas	,,	9160	..	9160	—	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bran	,,	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour	,,	..	..	68100	409756	..	392	..	392	..	..	..	..	800	600	800	600
Maize	,,	32160	..	72160	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Oats	,,	3200	..	3200	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wheat	,,	..	..	..	191757	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cotton Manufactures	value £	44002	42131	40574	42017	..	..	..	..	3705	3512	6135	5689	..	..	..	..
Gunpowder	lbs.	4932	13021	15207	31673	..	..	..	..	..	1500	..	1500	..	..	..	..
Guns	number	99	123	115	167	..	2	..	2	1	..	1	..	2	6	2	..
Gun Barrels	,,	41	..	41	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Haberdashery & Millinery	value £	25050	29615	24737	29615	..	..	..	..	..	671	287	777	9	..	9	..
Hardware, Cutlery, and Ironmongery	,,	9896	5931	9893	6035	..	..	..	..	715	875	760	1019	3	52	3	2
Iron, viz., Bar, Bolt, & Rod	,,	823	961	823	961	..	..	..	..	320	395	320	395	..	..	..	..
Leather Manufactures	,,	6073	5239	5926	5183	..	..	..	..	73	416	314	604	..	5	..	5
Linen Manufactures	,,	1635	1041	1573	2026	..	..	..	..	276	359	365	410	..	..	..	..
Rice	lbs.	900339	..	776221	1060224	..	410	..	410	..	56000	3280	21280	2736630	304270	236556	49633
Saddlery and Harness	value £	539	823	795	964	..	..	..	..	..	80	..	80	..	..	..	..
Silk Manufactures	,,	425	720	425	720	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Spirits (all sorts)	gallons	7210	6162	3851	6656	..	..	..	..	189	86	109	104	..	..	16	12
Sugar, not Refined	lbs.	602914	1178316	709737	1002593	..	..	..	..	57096	38632	78649	63462	..	..	..	..
Refined or Candy	,,	65481	30445	59869	27492	..	..	..	..	..	1093	1344	293	..	..	..	..
Molasses	,,	..	92339	..	68439	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tea	,,	137	78983	32331	55804	..	..	..	..	233	384	500	384	..	80	..	80
Tobacco, Unmanufactured	,,	3000	7320	4231	15564	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manufactured	,,	30085	10482	20907	27729	..	..	..	..	50	..	50	..	..	..	..	..
Cigars	number	139600	606649 &31 lbs.	299600	422319 &31 lbs.	..	..	..	..	1500 & 180 lbs	..	1500 & 180 lbs	..	..	100000	..	..
Wine	gallons	1822	2651	2036	1945	..	..	..	..	..	12	..	12	..	..	24	..
Wood, unmanufactured	cub. feet	53189	20154	53189	20154	..	..	..	..	1725	1725	1725	1725	1150	..	1150	..
Woollen Manufactures	value £	7996	6292	7498	6829	..	..	..	..	152	185	471	295	28	24	28	24
Total value of above Articles	£	144381	140954	136633	148926	..	11	..	11	6135	8489	11400	11598	5186	1049	957	401
Do. of other Articles	£	74679	49946	69406	54099	..	271	..	271	1637	1682	1713	2555	4437	4198	3592	4203
Grand Total Value of Articles	£	219060	190900	206039	203025	..	282	..	282	7772	10171	13113	14153	9623	5247	4549	4604

Custom-house, Cape Town, 13th October, 1869.

[No. 2.]

AN ACCOUNT of the principal and other Articles, the Produce of this Colony, exported from the several Ports thereof

ARTICLES.		CAPE TOWN. Quantities. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Declared Value. 1868.	1869.	PORT BEAUFORT. Quantities. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Declared Value. 1868.	1869.	MOSSEL BAY. Quantities. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Declared Value. 1868.	1869.	SIMON'S TOWN. Quantities. Quarter ended 30th Sept., 1868.	1869.	Declared Value. 1868.	1869.
Aloes	lbs.	55300	..	525	..	..	..	..	..	..	32550	..	158	..	..	..	..
Argol	,,	5376	5650	130	120	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper Ore	tons.	265	1075	5650	22695	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Corn, Grain, and Meal, viz.:																	
Barley	lbs.	55590	89705	169	333	..	..	..	..	6840	..	10	..	..	..	..	..
Beans and Peas	,,	88185	2950	469	17	..	..	..	..	84480	..	347	..	..	..	..	..
Bran	,,	136400	320500	369	996	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Flour	,,	80232	69680	941	437	..	..	..	..	2000	..	12	..	..	..	..	..
Maize	,,	1600	3600	5	16	..	..	..	..	37630	..	83	..	..	..	..	..
Oats	,,	1004379	351069	3045	957	..	..	..	..	1820	..	8	..	..	..	..	..
Wheat	,,	2000	2800	15	18	..	..	..	..	9540	..	43	..	..	..	..	..
Feathers (Ostrich)	,,	853	1332	5745	11385	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fish (cured)	,,	260240	813567	1283	5488	..	..	..	..	3944	9089	49	22	..	27664	..	120
Fruit (dried)	,,	72720	12180	932	191	..	..	..	..	1558	..	19	..	..	..	..	..
Hides (Ox and Cow)	number.	944	1752	815	1394	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Horns ,,	,,	3100	12675	40	167	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Horses	,,	..	44	..	960	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ivory	lbs.	50	292	10	43	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Skins, viz.: Goat	number.	33903	52029	4730	7032	..	..	..	..	..	10350	..	1035	..	..	..	..
Sheep	,,	105753	118586	9322	9096	..	..	..	..	..	7700	..	577	..	..	..	..
Spirits, viz.: Brandy	gallons	329	43	69	7	..	..	..	..	16	..	3	..	..	..	..	..
Wine, viz.: Constantia	,,	44	687	36	239	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ordinary	,,	16390	30625	2204	4210	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wool, Sheep's, viz.: Fleece-washed	lbs.	181717	54575	8921	2304	..	..	..	..	..	142080	..	6570	..	..	..	..
Scoured	,,	53533	11740	3213	589	..	..	..	..	..	92131	..	6174	..	..	..	..
Grease	,,	375998	152026	10348	3448	..	..	..	..	..	20016	..	540	..	..	..	..
Total Value of above Articles	£			58986	72122			..	..			568	15140			..	120
Ditto of other Articles	£			3039	5700			..	..			104	64			..	..
Grand Total of Articles, the Produce of this Colony, exported				£62025	77822			..	..			672	15140			..	120

Custom-house, Cape Town, 13th October, 1869.

Digitized by Google

No. 296, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 14th October, 1869.

Returns for the Quarter ended the 30th ultimo, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

IMPORTS.

of such Articles, in the Quarter ended the 30th September, 1869, compared with the Quarter ended the 30th September, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL COLONY.			
Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.		Imported.		Entered for Consumption.	
Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
97	992	217	1589	2	..	2	..	91	99	91	99	1242	1229	897	1699
87109	38204	49616	47306	8550	9128	8550	9128	28608	8340	20932	8920	161482	74232	100883	86289
15475	17417	15530	17445	..	..	..	..	197	33	197	33	24131	25749	24052	25737
783605	1228676	849805	580887	220	..	220	..	112	..	4912	1920	1491937	1960836	1418992	1218184
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	9160	..	9160	..
..	..	14400	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	14400	..
765600	740	232400	471600	..	..	90000	..	..	..	..	1568	766400	1732	391300	883916
112624	..	112624	..	40800	..	40800	..	..	..	..	..	185584	..	225584	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3200	..	3200	..
49733	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49733	..	..	191757
35004	57432	35994	58797	1932	1327	1932	1327	1151	96	1172	96	85794	104498	85807	107926
17010	40082	13460	27982	85	1000	85	1000	..	..	..	..	22027	55603	29752	62155
746	276	501	500	19	..	19	..	10	..	10	..	877	407	648	689
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	41	..	41	..
40900	43593	40900	43593	586	741	586	741	103	..	268	..	66648	74620	66787	74726
8855	13899	8875	13984	2501	1763	2501	1820	1466	440	1466	440	23436	22960	23498	23300
461	539	461	539	548	437	548	437	22	..	22	..	2174	2332	2174	2332
7441	11846	7441	11846	..	..	..	..	34	65	34	65	13621	17571	13715	17703
3033	2296	3315	2237	180	240	180	240	153	77	153	77	5277	4013	5586	4990
533344	818275	439022	347171	..	..	..	..	..	..	1312	..	4169313	1178955	1456391	1471718
2456	2609	2456	2609	146	188	146	188	425	197	425	197	3566	3897	3822	4038
111	119	111	119	..	..	..	..	..	..	..	..	536	839	536	839
3108	6889	7166	6330	261	660	261	461	1854	..	1757	300	12622	13797	13160	13863
1055100	2130149	1139023	1949670	172915	..	172915	..	38943	195777	62193	195777	1926968	3542874	2162517	3211502
50531	44305	54016	56994	4817	363	4817	363	5435	..	5435	..	126264	76206	125481	85142
..	150	..	150	..	..	..	..	..	175	..	175	..	92664	..	68764
374	1534	39005	36130	..	..	..	..	..	..	133	2001	744	80981	71969	94399
13031	..	2465	..	..	..	..	..	..	..	..	..	16031	7320	6693	15564
1715	427	15879	7332	..	..	..	..	462	..	1017	365	32312	10909	37853	35426
11100	49600 & 85 lbs.	231100	119600 & 85 lbs.	..	..	..	..	..	..	..	..	152200 & 180 lbs.	756249 & 116 lbs.	532200 & 180 lbs.	542919 & 116 lbs.
1808	1498	1288	2027	405	401	375	186	568	..	633	..	4603	4562	4356	4170
95570	3510	95570	3510	1198	105	1198	105	800	..	800	..	153632	25494	153632	25494
11132	16681	11358	17239	882	967	882	436	1846	705	1846	705	22036	24854	22083	25528
173461	220130	171863	215369	10245	7172	11243	6542	9820	4609	9729	5017	349228	382414	341825	337864
45674	51340	43179	51105	6038	4706	6038	4706	6628	2325	6558	2062	139093	114468	130456	119001
219135	271470	215042	266474	16283	11878	17281	11248	16448	6934	16287	7079	488321	496882	472311	503865

R. GRAHAM, Collector.

EXPORTS.

in the Quarter ended 30th Sept., 1869, compared with the Quarter ended 30th Sept., 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR THE COLONY.			
Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.		Quantities.		Declared Value.	
Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,			
1868	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
8074	..	60	..	..	..	..	..	..	..	..	..	63374	32550	585	158
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5376	5650	130	120
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	265	1075	5650	22695
..	..	..	..	196847	4500	517	19	..	..	..	..	259277	94205	696	352
10887	..	55	..	29435	13151	108	49	..	4906	..	30	212987	21007	979	96
20000	..	50	..	64800	36500	175	95	..	..	..	..	221200	357000	594	1091
..	..	..	..	..	30655	..	254	..	..	..	..	82232	100335	953	697
..	..	..	..	52977	32245	133	82	47700	101565	98	212	139907	137410	322	310
..	..	..	..	128585	7025	374	34	..	10468	..	60	1134784	368562	3427	1051
..	..	..	..	46699	..	123	..	..	..	..	..	58239	2800	191	18
1655	1583	5351	6087	..	..	..	..	..	..	..	..	2508	2915	11096	17452
11450	..	61	..	..	..	..	..	..	..	..	..	275634	850320	1384	5630
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	74278	12130	931	191
2146	4144	1196	2613	248	349	125	177	..	..	..	..	2397	6245	2136	4182
6923	5487	67	75	1412	1068	14	10	..	..	..	..	11435	19230	121	252
..	8	..	600	..	..	..	..	..	..	..	..	..	52	..	1560
3197	6202	750	1181	..	..	..	..	..	..	..	..	3247	6494	760	1224
68340	96287	6449	11867	7000	5772	525	455	..	..	..	..	109243	164438	11704	19889
145560	139648	7223	7195	..	5350	..	194	..	100	..	50	251313	271384	16545	17112
..	25	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	345	68	72	11
..	.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	44	687	36	239
..	24	..	11	..	..	..	..	..	..	..	..	16390	30649	2204	4221
1707678	2184017	78516	93323	230844	272228	10114	12725	355847	140326	19111	6156	2476086	2793226	116662	121078
5032156	3559745	326511	190469	65217	571973	3571	28532	257918	..	16723	..	5408824	4235589	350018	225764
1245375	1360444	33899	32757	..	..	..	..	8088	..	303	..	1629461	1532486	44550	36745
		460188	345632			15779	42626			36235	6508			571756	432 34
		4440	11218			1005	1694			14	6			8602	18682
		464628	356900			16784	44320			36249	6514			580358	500876

R. GRAHAM, Collector.

Digitized by Google

[No. 3.]—VESSELS INWARDS

AN ACCOUNT of the Number and Tonnage of Vessels (distinguishing *British* from *Foreign*) which entered Inwards and cleared Outwards at

	CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMONS TOWN.			
	Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
	Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,			
	1868.		1869.		1868.		1869.		1868.		1869.		1868.		1869.	
	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tns.	No.	Tns.	No.	Tns.	No.	Tns.
British Vessels	70	26844	54	26195	46	20124	47	27142	...	...	2	1928	...	...	...	..
Foreign Vessels	13	4258	9	2298	4	1543	9	2251	..	..	1	375	..	..	..	..
Total	83	31197	63	28493	50	21667	56	29393	...	...	3	2303	...	...	..	..
Coastwise—																
British Vessels	42	8607	55	14428	61	11782	62	13049	4	140	...	...	4	140	...	...
Foreign Vessels	5	800	3	415	11	2484	5	1095	1	160	1	160	1	160	1	160
Total	47	9407	58	14843	72	14266	67	14144	5	300	1	160	5	300	1	160
Grand Total	130	40604	121	43336	122	35933	123	43537	5	300	4	2463	5	300	1	160

	MOSSEL BAY.				SIMONS TOWN.			
	Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
	Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,			
	1868.		1869.		1868.		1869.	
	No.	Tns.	No.	Tns.	No.	Tns.	No.	Tns.
British Vessels	4	1178	2	732	4	1425	2	1470
Foreign Vessels	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	4	1178	2	732	4	1425	2	1470
Coastwise—								
British Vessels	10	1666	11	4091	9	1258	10	3156
Foreign Vessels	5	800	3	480	5	800	3	480
Total	15	2466	14	4571	14	2058	13	3636
Grand Total	19	3644	16	5303	18	3483	15	5106

	SIMONS TOWN.			
	Inwards.		Outwards.	
	Quarter ended 30th Sept.,			
	1868.		1869.	
	No.	Tons.	No.	Tons.
British Vessels	7	1954	8	2288
Foreign Vessels	1	691	4	7211
Total	8	2645	7	9499
Coastwise—				
British Vessels	3	273	4	739
Foreign Vessels	...	...	1	244
Total	3	273	5	983
Grand Total	11	2918	12	10482

	1868.	1869.	
	No.	Tons.	No.
British Vessels	6	1893	6
Foreign Vessels	1	691	5
Total	7	2584	11
Coastwise—			
British Vessels	7	2117	4
Foreign Vessels	...	...	...
Total	7	2117	4
Grand Total	14	4701	15

Custom-house, Cape Town, 13th October, 1869.

[No. 4.]—AN ACCOUNT of Specie Imported into and Exported from the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 30th September

DESCRIPTION OF SPECIE.		CAPE TOWN.				PORT BEAUFORT.				MOSSEL BAY.				SIMON'S TOWN.			
		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.	
		Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,				Quarter ended 30th Sept.,			
		1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
Gold	£	352	..	1700	15101	..	..	..	..	..	..	..	500	..	..	..	..
Silver	£	..	..	400	115	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Copper	£	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total	£	352	..	2100	15216	..	..	..	..	..	..	..	500	..	..	..	..
Grand Total	£	352	..	2100	15216	..	..	..	..	..	..	..	500	..	..	..	..

Custom-house, Cape Town, 13th October, 1869.

SUM-

Value of Imports, Goods entered for Consumption, Exports, Quantity of Wool (the produce of this Colony) Exported and the Amount of Customs Duties Quarter ended the 30th

PORTS.	Imports.				Goods entered for Consumption.				Total Value of Exports, the Produce of this Colony.			
	1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.	1869.	Increase.	Decrease.
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Cape Town	219060	190900	..	28160	206039	203025	..	3014	62025	77822	15797	..
Port Beaufort	..	282	282	..	..	282	282	..	..	..	..	..
Mossel Bay	7772	10171	2399	..	13113	14153	1040	..	672	15140	14468	..
Simon's Town	9623	5247	..	4376	4549	4604	55	..	..	120	120	..
Port Elizabeth	219135	271470	52335	..	215042	266474	51432	..	464628	356000	..	107728
Port Alfred	16283	11878	..	4405	17281	11248	..	6033	16784	44320	27536	..
East London	16448	6934	..	9514	16287	7079	..	9208	36249	6514	..	29735
Total	488321	496882	8561		472311	506865	34554		580358	500816		79642

Custom-house, Cape Town, 13th October, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did, on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers blue-striped [illegible] drab felt hat with black crape [illegible] supposed to have gone in the direction of Malmesbury

GOVERNMENT NOTICE.—No. 297, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE WOOD, Esq., to be Justice of the Peace for the Districts of Albany and Bathurst, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF ALIWAL NORTH.

NOTICE is hereby given that Mr. JOSEPH PARKER, of Aliwal North, was on the 28th day of September, 1869, duly elected to be a Member of the Divisional Council of Aliwal North, for District No. 1, in the room of Mr. JOHN OXER, resigned.

R. K. H. D'ARCY, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
1st October, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor has been pleased to accept the undermentioned Tenders for the conveyance of Mails during the years 1870, 1871, and 1872, from the 1st January, 1870:—

Henry John Reed, Port Elizabeth and Graham's Town, for £1,420, three times a week each way.

John Carel Winterbach, Wellington and Tulbagh, for £108, three times a week each way.

Thomas John Eaton, Malmesbury and Cape Town, for £130, three times a week each way.

Saban Joseph, Plumstead and Simon's Town, for £120, twice a day each way.

Samuel Frederick Poole, Middelburg and Burghersdorp, £365, once a week each way.

Alexander Samuel MacClean, Beaufort West and Fraserburg, £276, once a week each way.

Alexander Wallace, Richmond and Colesberg, £265, once a week each way.

James Rattray, Worcester and Montagu, £68 10s., once a week each way.

CHARLES PIERS, [illegible] General.

General Post Office, Cape Town, [illegible]

Digitized by Google

AND OUTWARDS.

the several Ports of this Colony, in the Quarter ended the 30th September, 1869, compared with the Quarter ended the 30th September, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR COLONY.			
Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.		Inwards.		Outwards.	
Quarter ended 30th September,															
1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
No. Tons.	No. Tons	No. Tons.	No. Tons.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tns.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.	No. Tons.
27 15731	21 9975	22 11637	31 17801	7 499	1 352	5 959	4 1043	10 3944	4 1782	10 5674	4 1487	125 50150	87 43252	93 41712	94 51946
3 1214	9 3955	3 1714	7 3243	.. ...	.. ...	... ...	1 234	... ...	... ...	... ...	1 170	17 6358	23 13839	8 3948	23 12830
30 16945	30 13930	25 13351	38 21044	7 499	1 352	5 959	5 1277	10 3944	4 1782	10 5674	5 1687	142 56498	110 57091	101 45660	117 64776
32 15547	19 11351	33 15440	9 3456	3 376	6 1109	1 75	... ...	15 6947	4 1584	9 3601	5 2884	109 33556	99 38802	124 34413	90 22484
4 1304	4 831	... ...	3 415	... ...	1 234	... ...	... ...	... ...	1 170	... ...	... ...	15 3064	14 2534	17 3444	12 2150
36 16851	23 12182	33 15440	12 3871	3 376	7 1343	1 75	... ...	15 6947	5 1754	9 3601	5 2084	124 36620	113 35836	141 37857	102 24634
66 33796	53 26112	58 28791	50 24915	10 875	8 1695	6 1034	5 1277	25 10891	9 3536	19 9275	10 3721	266 93028	223 92927	242 83517	219 89410

R. GRAHAM, Collector.

1869, compared with the Quarter ended the 30th September, 1868.

PORT ELIZABETH.				PORT ALFRED.				EAST LONDON.				TOTAL FOR THE COLONY.			
Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.		Imported.		Exported.	
Quarter ended 30th Sept.				Quarter ended 30th Sept.				Quarter ended 30th Sept.				Quarter ended 30th Sept.			
1868.	1869.	1868.	1869.	1868	1869	1868	1869	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869
..	..	..	..	..	..	..	200	..	..	..	..	352	..	2200	15301
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	400	115
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	200	..	..	..	..	352	..	2600	15416

R. GRAHAM, Collector.

MARY.

collected at each Port of the Colony, in the Quarter ended 30th September, 1869, compared with September, 1868.

Quantity of Wool Exported, the Produce of this Colony.				Amount of Duties.											
1868.	1869.	Increase.	Decrease.	1868.			1869.			Increase.			Decrease.		
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
611248	218341	..	392907	29214	7	1	32708	2	3	3493	15	2	..	.	.
..	..	..	..	..	.	.	18	4	5	18	4	5	..	.	.
..	254227	254227	..	1767	2	9	1650	18	0	..	.	.	116	4	9
..	..	..	..	437	3	5	216	1	4	..	.	.	221	2	1
7985200	7104206	..	881003	34106	14	3	39070	6	8	4963	12	5	..	.	.
296061	844201	548140	..	2052	16	3	1396	5	8	..	.	.	656	10	7
621853	140326	..	481527	2484	4	7	1218	7	9	..	.	.	1265	16	10
9514371	8561301		953070	70062	8	4	76278	6	1	6215	17	9			

R. GRAHAM, Collector.

NOTICE.

Lease of Unsurveyed Crown Lands, Division of Fraserburg.

THE Civil Commissioner for Fraserburg, duly authorized thereto, will cause to be offered to Public Competition, for lease for the term of one year, in front of his Offices, on Tuesday, the 30th November next, the following two Pieces of Unsurveyed Crown Land, viz.:—

1st. A piece of ground, with spring thereon, situated between the Quitrent Farms Spinnekops Kraal, De Kom, Pheasant Riviere, Beere Zyn Plaats, and Riet Vontein.

2nd. A piece of ground, named Bastards Put, on the Boundary of Victoria West, near Olifants Vlei, surrounded on all sides by Government ground.

These Lands have never yet been leased, and no compensation will be allowed for any improvements that may be effected upon them.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
7th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

District of Simon's Town.

SWEENY OSMAN having brought to this Office a destitute Female Child, aged about 12 months, who, he states, was left at his House by its Mother, an idiot mute woman,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child, claim her within six weeks from this date, she will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
22nd September, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Worcester, beyond the limited time, a black Bull, 2 or 3 years old, and a red Ox, with white belly and white stroke on the back. The above, if not previously released, will be sold on Saturday, the 30th October, 1869, from the Pound Kraal, after the Market business.

H. GERLINGS, Poundmaster.

Worcester, October 12, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Prumberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twist Niet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 290, 1869.

Colonial Office, 11th October, 1869.

TENDERS FOR GAOL SUPPLIES FOR 1870.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified that Tenders for the supply of the Articles specified in the Schedule to the following "Form of Tender," required for the use of Government in the several Districts of the Colony during the year 1870, will be received up to the 8th day of November next, by the Resident Magistrate in each District, from such Persons as may be willing to supply the same at the prices to be specified in such Tender.

Printed Forms for such Tenders to be filled up may be procured on application to the several Resident Magistrate. The signature of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

The Supplies are to be delivered at the Gaol at each Seat of Magistracy, and also at any Lock-up Houses or Stations in the District, in such quantities, and, in the case Provisions, divided into such Rations, as may from time to time be required. Every Article is to be subject to the approval of the Resident Magistrates, and, in the case of Provisions, to the inspection of the District Surgeon.

No Tender will be entertained which does not comply with the conditions required by the printed Form.

The Government reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Upon the acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person tendering and the Sureties will be required to enter into contract with the Resident Magistrate of the District to which the Supply relates—the Form of which may at any time be inspected at the Resident Magistrate's Office, and with which the Tenderer will be presumed to have made himself fully acquainted at the time of making his Tender.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FORM OF TENDERS FOR SUPPLIES OF PROVISIONS.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
Barley, Pearl, per lb.			
Beef, Raw, do.			
Do., Cooked, do. (cooked weight)			
Bread, Brown, do.			
Mutton, Raw, do.			
Do. Cooked, do. (cooked weight)			
Kafir Corn, per 100 lbs.			
Do. boiled to the consistency of Bread, per lb.			
Mealies or Indian Corn, per 100 lbs.			
Do. do. stamped and boiled to the consistency of Bread, per lb. ...			
Rice, Brown, per lb.			
Rice Water Rations (being 8 oz. of Rice in 2 quarts of water, boiled to one quart), each			
Do. do. for Women and Lads (being 6 oz. of Rice in 3 pints of water, boiled to 1½ pints), each			
Salt, per lb.			
Soup—being the liquor in which the Meat and Rice (in the proportion of not less than 2 oz. to each lb. of meat) have been boiled—per quart			

Note—The Meat to be free from large bone. The Bread to be made from Meal as it comes from the mill. For Rice the same amount of Barley, Beans, Mealies, Kafir Corn, or Wheaten Flour may be substituted, with the consent of the Magistrate.

(To be filled up, and sent in to the Resident Magistrate in each District on or before the 15th October in each year.

To the Resident Magistrate for ————

Sir,

In accordance with Government Notice, No.— of 18—, published in the *Government Gazette* of —— I, the first undersigned, hereby tender to supply at the

the ————————
———————— } (*state at what Gaol or Lock-up.*)
in ————————

in such proportions and quantities as shall from time to time be required, the articles in the foregoing Schedule to which prices are affixed, at the rates specified.

And we, the second and third undersigned, in the event of the acceptance of the above Tender, either wholly or in part, hereby bind ourselves as Sureties for the fulfilment of the same as accepted.

Witness's Signature.	————————	Tenderer's Signature.	————————
Witness's Signature.	————————	Surety's Signature.	————————
Witness's Signature.	————————	Surety's Signature.	————————

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

ASSESSMENT OF ROAD RATES FOR 1869.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Bathurst has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling, on the value of all Immovable Property in this Division, for the year 1869, and that the same will become due and payable at the Office of the Civil Commissioner of Bathurst, on Tuesday, the 28th day of December, 1869.

By order of the Council.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst,
28th September, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Amandelboom, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 30th inst., if not previously released, one dark-brown Mare, star on forehead, about 2 years old, right ear two half moons, left ear half-moon behind; one strawberry-coloured Stallion (stiklaar), with blaze, 3 years old.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 4th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned, beyond the limited time, 1 black Ox, left ear half-moon behind; 1 red Heifer with blaze, unmarked. The above, if not released on or before the 8th November next, will be publicly sold on that day.

J. H PIENAAR, Poundmaster.

Hartebeestkraal, Achterste Omtrek,
Cold Bokkeveld.

FIELD-CORNETS' POSTS, PIQUETBERG, FOR 1870.

TENDERS, addressed to the Civil Commissioner Piquetberg, and marked as such, will be received until noon on Wednesday, 10th November, 1869, for the conveyance on horseback of Field-Cornets and other Divisional Posts, during the year, 1870, once a fortnight, viz.:—

1st Route.—From the Village to Field-cornet D. Brink, Drommelvalley; thence to M. Melk, Kersefontein; thence to J. G. Tredoux, Melkplaats; thence to J. H. Ehlers, Roode Baay; thence to G. A. Rocher, St. Helenafontein; thence to Field-cornet D. A. Smit, Klipfontein; thence to Field-cornet S. P. J. du Toit, Klaarfontein; thence to J. J. Pretorius, Kromrivier; thence to Field-cornet J. J. Wiese, Kruismansrivier; and back to the Village.

2nd Route.—From the Village to Porterville, thence to Field-cornet A. J. Doman, and back to the village, *viâ* Porterville, on foot or on horseback.

The Contractor to take up the mails immediately after the arrival of the Cape Town Mail on Sundays, and to proceed at once with the same, delivering the return mail of Route No. 1 on the following Thursday at 9 o'clock, a.m., and Route No. 2 on the Monday following, at noon.

The Post to stay two hours at each Post Office. It is left to the option of the parties tendering to tender for one or both routes. Tenderers are at the same time requested to state at what rate they would be prepared to perform the above services *once a week* instead of *fortnightly*.

The Contract to commence on the 1st January, 1870, and end on 31st December 1870.

Should the present residence of any of the above-named gentlemen be removed or others appointed in their stead, or any new Post Offices be established on the lines of route during the continuance of the contract, the Contractor will be bound to convey such Post to such place as shall be pointed out to him by the Civil Commissioner without any additional charge. Payment will be made to the Contractor monthly by the Civil Commissioner.

In the event of any delay in delivering the mail the following fines will be imposed, viz.:—

	£	s.	d.
For every period not exceeding half an hour	0	1	0
„ half an hour and not exceeding one hour	0	2	6
„ one hour and not exceeding one and a half hours	0	5	0
„ one and a half hours and not exceeding two hours	0	10	0
„ two hours and not exceeding two and a half hours	0	15	0
And for every additional half hour ...	0	3	0

Should the Contractor fail to call at any of the above-named stations a fine of £2 will be inflicted.

Tenderers must furnish the names of two good and sufficient Sureties, to be approved of by the Civil Commissioner, who must also sign the Tender, binding themselves to sign the Contract for the due fulfilment of the same, in case the Tender is accepted.

J. F J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
5th October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF THE CAPE.

WITH reference to my notice dated the 10th September last, published in the *Government Gazette* of the 14th of the same month, notifying the resignation of Mr. F. W. JOHNSON, as Member of the Divisional Council for District No. 5, and inviting the Voters in the said District to nominate, in writing, a Candidate or Candidates for the representation of such District,

Whereas but one such nomination has been received by me (the same being signed by not less than five Persons entitled to vote for the said District), wherein Mr. OLOFF JOHN HORAK has been nominated to become a Member of the Divisional Council for the said District No. 5,

I do hereby, under and by virtue of the provisions of the Divisional Councils Act 1865, notify that no Poll will take place for the said District, and that the said OLOFF JOHN HORAK is by the said Act deemed to have been duly elected.

Given under my hand this 16th day of October, 1869.

J. C. DAVIDSON,
Civil Commissioner of the Cape Division.

DIVISIONAL COUNCIL WORCESTER

Tenders for keeping in Repair of Main Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 5th November next, at 12 a.m., for the keeping in proper Repair of the following Sections of the Main Road in this Division, commencing from 1st January, 1870:—

1st. From the Town of Worcester to opposite the Station at Slangheuvel.

2nd. From Slangheuvel to the other side of Darling Bridge, opposite the Hotel.

3rd. From Darling Bridge to the Neck Station at the top of Bain's Pass.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of any tender being accepted.

For further particulars and Conditions of Contract apply to

J D HUGO, Secretary.

Divisional Council Office, Worcester,
20th September, 1869

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s, and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

NOTICE.

Native Hospital, King William's Town,
September 20th, 1869.

SEALED TENDERS (in duplicate), addressed to the Superintendent of Native Hospitals, King William's Town, will be received at the Native Hospital, King William's Town, until the 20th October, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Native Hospital, in such quantities as may be required during the year ending 31st December, 1870:—

Provisions and Medical Comforts.

Arrowroot	per lb	Pepper	per lb
Barley, pearl	do	Potatoes	per 100 lbs
Beef, prime pieces	do	Rice, white	per lb
Bread, brown	do	Sago,	do
Do., white	do	Salt, table,	do
Butter, fresh	do	Sugar, white crystal-	
Coffee, ground	do	ized	do
Flour, fine	do	Do., brown	do
Gin	per quart bottle	Tea, best quality	do
Milk	per quart	Do., Caper	do
Mutton, prime pieces,	pr lb	Vegetables, mixed	do
Oatmeal	do	Vinegar,	per gallon

Necessaries.

Candles, dip	per lb	Do., small	do
Do., mould	do	Firewood	per 1,000 lbs
Do., sperm	do	Glass bottles, wine,	pr gross
Coffins, large	each	Soap, yellow	per lb

Clothing.

Blucher Boots per pair Slippers, strong leather, pr pair

Bedding.

Straw mattresses per 100 lbs.

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the Native Hospital.

The Government does not bind itself to accept the the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Persons tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the above order.

The signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

Forms for Tenders, and any further information, can be obtained on application at the Native Hospital.

J. P. FITZGERALD, M.D.,
Supt. of Native Hospitals.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wiltshire, Funah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Alice,
15th September, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Calvinia, duly authorized thereto by Government, will cause to be publicly leased, in front of the Public Offices, Calvinia, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock a.m., the undermentioned pieces of surveyed Crown Lands, situate in the Division of Calvinia, for the period of one year from the date of Lease. The Government does not undertake to define the Beacons of the several lots, nor will compensation be granted for any improvements that may be effected by the Lessees.

Terms cash on the day of Lease.

Field-cornetcy of S. O. Bokkeveld.

Lot 1. Dammetje, in extent about 1,370 morgen; bounded north, south, and west by Government ground, and east by Bloemfontein.

Lot 2. Botterkloof, in extent about 500 morgen; bounded north by Boogoo Berg, and east, south, and west by Government land.

Lot 3. East side of Kalkgat, in extent about 900 morgen; bounded north, east, and south by Government land, and west by Kalkgat.

Lot 4. Zandkraal, in extent about 200 morgen; bounded north, east, and west by Government land, and south by Zandskloof.

Lot 5. Paarde Cypher, in extent about 300 morgen; bounded north by Government land, and Zandskloof, and east, south, and west by Government land.

Lot 6. Langkloof, in extent about 300 morgen; bounded north by land surveyed for J. Louw, west by Government land, and south by Kliprug.

Lot 7. Kraanskraal, in extent 3,400 morgen; bounded on all sides by Government land.

Lot 8. Striepkloof, in extent about 600 morgen; bounded on all sides by Government land.

Field-cornetcy N.O. Roggeveld.

Lot 9. Sowing Land at Draaikraal, in extent about 2 morgen; bounded north by road, south and west by Government land, and east by land of H. Hoeffner.

Lot 10. Draaikraal, in extent about 600 morgen; bounded north by Ezelfontein, south and west by Government land, east by land surveyed for Messrs. Schmal and Hoeffner.

Lot 11. Ezelfontein, in extent about 3,400 morgen; bounded on all sides by Government land.

Lot 12. Klipbanks Hoek, in extent about 2,000 morgen; bounded north by Olyvenbosch, north-east by Bloemfontein, and south and south-west by Government land.

Lot 13. Wittefontein, in extent about 4,500 morgen; bounded north west, and south by Government land, and east by H. J. van Wyk's land.

Lot 14. Kransfontein, in extent about 1,300 morgen; bounded north by land surveyed for A. Louw, west by Leeuwen Drift, and east by Government land.

Lot 15. Witte Cypher, in extent about 2,700 morgen; bounded north by Uitkomst and Duikerfontein, south by waste Government land, west by Ezelfontein, and east by Uitkomst.

Field-cornetcy N. O. Bokkeveld.

Lot 16. Kromhoek, in extent about 1,100 morgen bounded east and south by Government land, and west by Wellingheibel.

Lot 17. Palmietfontein, in extent about 700 morgen bounded north and east by Government Land, south by Wilbedacht de Gerustheid, and west by Plaatfontein.

Lot 18. Tygerhoek, in extent about 400 morgen; bounded north by Louw's Farm, south-east by Wilbedacht de Gerustheid, and west by Government Land.

Field-cornetcy of Voor Hantam.

Lot 19. Rondeberg, in extent about about 400 morgen; bounded north, south, and west by deep precipices, and north-east by land surveyed for A. van Wyk.

Lot 20. Rondeberg, in extent about 1,300 morgen; bounded north by the Farm of P. Gans, east by Government land, and south-west by Farm of W. Burger.

Lot 21. De Zorn, in extent 190 morgen; bounded on all sides by Government land.

Field-cornetcy of Achter Hantam.

Lot 22. Voetpads Kloof, in extent about 300 morgen; bounded east and west by the Hantam Mountain.

Lot 23. Tuins Plaat, in extent about 1,300 morgen; bounded north and south by the Hantam Mountain, east by Crown land, and west by land surveyed for A. Louw.

Lot 24. Kobieskou Vlaakte, in extent about 8,000 morgen; bounded north by Government land and Krans Kraal, west by Fouriesfontein, and east by Fouriesfontein.

Lot 25. Naauw Bank, in extent about 3,200 morgen; bounded north and west by Government land, south by De Brak, and east by the Farm of W. Straus.

Lot 26. Wyterval, in extent about 100 morgen; bounded east by the Hantam Mountain.

Lot 27. Paardekraalsfontein, in extent about 300 morgen; bounded north, east, and west by precipices, and south by land surveyed for residents in Calvinia.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Calvinia,
5th October 1869.

NOTICE.

Divisional Council for Stockenstrom.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council for Stockenstrom will, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, hold a meeting in the Court-room at Seymour, on Friday, the 19th day of November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all the Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

GEO. GREIG MEURANT, Secretary.
Divisional Council Office, Elands Post,
8th October, 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

NOTICE OF RESURVEY.

WHEREAS Messrs. DORFLING BROTHERS, Proprietors of the Farm Dwaas, in the Division of Uitenhage, have informed this Council that certain Beacons of their said Farm are disputed by JACOB VAN LOGGERENBERG, Proprietor of the adjoining Farm, Riet River, and have requested the Council to have the correctness thereof investigated and determined under the provisions of Act No. 7 of 1865,—Notice is hereby given, in terms of the 94th Section of the said Act, that a Surveyor, accompanied by the deputed Member of the said Council, will attend at Dwaas, on Friday, the 12th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, in order to make a Resurvey of the Farms, or such portions of them as may be deemed necessary, for the purpose of determining the true and correct positions of the Beacons in dispute. All parties interested are therefore required to meet the Commission appointed.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
28th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE

NOTICE OF RESURVEY.

WHEREAS CHRISTOFFEL JOHANNES VILGOEN, Proprietor of the Farm Paardepoort, in the Division of Uitenhage, has informed this Council that certain Beacons of his said Farm are disputed by Mrs. WELGEMOED, Proprietress of the adjoining Farm, Hartebeesfontein, and has requested the Council to have the correctness thereof investigated and determined under the provisions of Act No. 7 of 1865,—Notice is hereby given, in terms of the 94th Section of the said Act, that a Surveyor, accompanied by the deputed Member of the said Council will attend at Paardepoort, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, in order to make a Resurvey of the Farms, or such portions of them as may be deemed necessary, for the purpose of determining the true and correct positions of the Beacons in dispute. All parties interested are therefore required to meet the Commission appointed.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
28th September, 1869.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JAN, a Koranna, of Boksvlei, in the Division of Beaufort West, that he did, on the 4th day of October, 1869, commit the crimes of Housebreaking with intent to steal, and Theft:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JAN, or cause him to be apprehended and brought before me, or the Resident Magistrate of Beaufort West, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Murraysburg, this 8th day of October, 1869.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate.

Description of JAN.

JAN, a Koranna, aged about 25 years, height about 5 feet 2 inches, complexion light brown, large hole in one of his ears; speaks the Dutch language fluently.

Description of Articles Stolen.

1 black cloth jacket, 1 black cloth dress coat, 1 pair black cloth trowsers, 1 pair of boots (rather old), 1 black silk dress, 1 black merino dress, 1 white dress striped and with blue spots, 1 light-brown striped shawl, 1 white petticoat with braided points, 1 spy-glass, 1 small box containing two razors and lathering brush, 1 white bed-sheet, 1 silver watch (maker's name unknown), 5 bars boer soap.

TENDERS FOR A LOAN OF £500.

TENDERS for the Loan of £500 will be received by the Undersigned until Friday, the 12th November next, at 10 o'clock a.m., to be secured under and by virtue of the provisions of Act 21 of 1863.

H. VAN HEES,
Secretary Divisional Council.

Divisional Council's Office, Mossel Bay,
11th October, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 10th December next, at 10 o'clock a.m., for the valuation of the Landed Property in this Division.

H. VAN HEES,
Secretary Divisional Council.

Divisional Council's Office, Mossel Bay,
11th October, 1869.

TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

General Post Office, Cape Town,
15th October, 1869.

NOTICE is hereby that given Sealed Tenders, addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tender for Inland Mails," will be received by that Officer until Friday, November 12, 1869, at 12 noon, for the conveyance of the following Mails:—

Between Caledon and Bredasdorp, *viâ* Springerskuil and Fairfield, one a week each way by Cart (Passenger or other).

If a Tender for this line be accepted, the Contract will commence on 1st May, 1870, and will terminate on the 31st December 1872, but either of the contracting parties will be at liberty to terminate the same upon giving four months' notice, in writing, to that effect.

GENERAL CONDITIONS.

No Tender will be attended to unless prepared in proper form, in conformity with this Notice, and of which copies may be obtained either at this Office, or that of the respective Civil Commissioners and Postmasters.

The Tenders must include all intermediate Post Offices between Stations.

It is desired that the Tenderers should state the number of relays of Horses to be used, and the Stations at which they will be kept; as, also, at what price they will engage to convey extra Posts or Expresses on Horseback on the Post Line for which they tender.

Payment will be made to the Contractor monthly, either at the Colonial Treasury in Cape Town, or by the Civil Commissioner of any Division he may select; *provided the Contract Bond shall previously have been transmitted to this Office*, duly completed, which Bond the Contractor will be required to execute in the presence of two competent Witnesses, together with two good and approved Sureties, to be provided by him, for the due fulfilment of the Contract; and he must accompany his Tender with a written engagement from his Sureties to bind themselves as such; as, also, with a Certificate from the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the District in which he resides, as to the sufficiency of such Sureties. In the Tender, the names of the Contractor and his Sureties should be stated at full length, and their respective occupations should also be mentioned therein. The Security required will, in each case, be equal to the payment to be made by Government to the Contractor for one year of the Contract.

The Contractor will be required to provide his own means of conveyance for crossing rivers, without detention; and all penalties for delay, from whatever cause arising, will be rigidly exacted. Any party tendering is required to specify in his Tender the means to be adopted by him for crossing or avoiding swollen rivers, either by applying some contrivance, or leaving the usual line, and also the delay, if any, to be allowed on such occasions.

The Tenderers are required to convey the Mails in covered Carts on springs, conveyed by not fewer than two horses each (with exception of Blinkwater and Post Retief).

The Contractor's Carts are to be light, but strong, sufficiently large to contain the Mail Bags, and to be furnished with Waterproof Wells, or Boxes, with strong Locks and Keys, to hold the Mail Packets, for enclosing and securing which it will be necessary for the Contractor to supply Waterproof Bags; or, failing these, the Cart is to be supplied with Tarpaulins, to be strapped over it and over any Mail Packets that may have to be secured to it, and which are to be lashed on with good stout *riems*. The Carts to be provided with two good Lamps, with strong Reflectors, which are to be kept lighted at night when travelling.

The Contractor is bound, at his own expense, to provide the means of protecting the Mail Packets from the weather, or injury in transferring them from one Post Cart to another, on the line of road herein referred to, and will be held responsible for any damage which may occur to them whilst being transferred from his charge.

The Contractor will be at liberty to carry such number of Passengers *or Parcels* in the Mail Vehicle as he may think fit, and to make his own charge for the accommodation thus afforded; *provided that part of the Box or Well of the Cart specially to be appropriated for the Mail shall not be mixed up with any other Packets, &c., not appertaining to such Mail.*

But the Contractor will not be allowed to carry in his Vehicles, by himself or any of his Servants, any Letters or newspapers, excepting those delivered to him by the respective Post masters, or for delivery at any Post Office, nor are they knowingly to permit any Passenger to carry any Letter or Newspaper.

The Post Rider shall be provided by the Contractor with a Bugle or Horn, to be sounded when approaching any Post Office or Post Station.

For any detention of the Mail, or any part thereof, beyond the time specified for the distance allowed, the Contractor shall forfeit according to the following scale:—

	£	s.	d.
For every period not exceeding half an hour	0	2	6
" half an hour, and not exceeding one hour	0	7	6
" one hour, and not exceeding an hour and a half	0	15	0
" one hour and a half, and not exceeding two hours	1	5	0
two hours, and not exceeding two hours and a half	2	0	0

and for every additional half-hour beyond two hours and a half, the additional sum of Ten Shillings.

In the event of the Contractor failing or neglecting for three Posts in succession to convey the Mails within the time herein stipulated, the Postmaster-General for the time being, in that case to have it in his power, should he so think fit, to advertise for Tenders for a new Contract without any reference to the clause for giving four months' notice for an earlier termination thereof (which clause is to be null and void); and any loss that may accrue by reason that the terms of the new Contract are higher than the terms of the old is to be borne by the Contractor.

And inasmuch as serious irregularities have arisen from changing Vehicles and shifting the Mails, the Contractor will have to bind himself that as often as any Post Boy of his shall receive any Mail Bags or Post Office Packets into any Vehicle at any Post Office, such Bags and Packets shall be carried to their destination in that same Vehicle, and that none of the said Bags or Parcels shall, between the Post Office where the same were received and the Post Office where the same should be delivered, be shifted or removed from that Vehicle to any other Vehicle or mode of conveyance, unless with the permission and in the presence of some Postmaster, or unless the Vehicle carrying the same shall, by accident or other cause arising after the same shall have been received, be rendered incapable of carrying on the Mail to its destination. And for any and every breach of this stipulation the Contractor will have to pay to the Postmaster-General for the time being whatever penalty he shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds sterling.

In case any Bag, Packet, or other part of any Mail shall not be regularly delivered at the same time as the rest thereof, the Contractor shall be bound to pay to the Postmaster-General, for or in respect of every such lost or missing Bag, Packet, or other part of any Mail, such sum as the said Postmaster shall see fit to demand, not exceeding Twenty-five Pounds Sterling, unless the Contractor shall prove that such Bag, Packet, or other part of any such Mail was lost or delayed by inevitable accident against which it was impossible to guard. And the Contractor shall likewise be liable to the Postmaster-General, claiming on behalf of whom it may concern, to make good all loss or damage sustained by any Person whomsoever, by reason that any Mail or Bag, Parcel, or other part of any Mail, shall have been lost or delayed for want of due and proper care and diligence of the Contractor, or any person in his service.

Should the said Contractor fail in the performance of his agreement at any period during the existence of the same, then, and in that case, it shall be lawful for the Postmaster-General for the time being, and for all Persons thereto authorized by him, to hire, or cause to be hired such Person or Persons, Horse or Horses, as shall be required for the due performance thereof; and all and every expense attendant upon the same shall be borne and sustained by the said Contractor.

And it is lastly agreed that in case of any act of omission constituting a breach by the Contractor of any of the provisions or stipulations of this Contract, not being an act or omission for which any other particular penalty is hereinbefore provided, the Postmaster-General shall have the option of claiming from the Contractor, for and on account of every such act or omission, respectively, the payment of Ten Pounds Sterling, by way of assessed and liquidated damages, and not as a penalty; or otherwise, of claiming and recovering such further or other sum as the said Postmaster shall prove to be the amount of loss or damages actually sustained from or by reason of such act or omission.

The Contractor will be bound to provide a passage in his Mail Conveyance for an Officer of this Department, when travelling on public business, without charge, when required so to do.

Further information may be obtained on application at the Office of the Postmaster-General.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, PERCY NIGHTINGALE, Esq., Resident Magistrate for Robertson, that KLAAS PLATJES, a Convict, tried on the 2nd March, 1869, and sentenced to one year's imprisonment with hard labour, did, on the 7th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work on the Worcester Road:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS PLATJES, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Robertson, this 11th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistrate.

Description of KLAAS PLATJES.

Bastard Hottentot, about 62 years of age, 5 feet 2 inches in height, brown eyes, flat nose, brown complexion, short grey hair, marks of corporal punishment. Dressed in a grey prison jacket and hat, leather trowsers, striped shirt. The hat, jacket, and shirt marked R ↑ P. Had also on a pair of veldshoes.

NOTICE.—GEORGE.

Tenders for Divisional Post between Avontuur and Willowmoore.

TENDERS are required for Conveyance for the Divisional Post on horseback, once a week each way, during the year 1870, between Post Offices at Avontuur, Langkloof, and Willowmoore, in the Division of Prince Albert, *viâ* Uniondale. The Mails are to be conveyed by two Horses on such days and such hours as may be required, and in 10 hours each way, and the Contractor will be bound to call at such Offices as are now and may be established hereafter on the line.

Tenders, with the names of two sufficient Sureties, are to be sent to the Civil Commissioner, George, on or before Monday, the 22nd of November, 1869.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George Town,
11th October, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
15th October, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Saxon*, will be closed at this Office on Tuesday, 19th October, 1869, at 1 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Tuesday, 19th October, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

Conveyance of Field-cornets' Posts, Paarl.

THE Civil Commissioner of the Paarl will receive Tenders at his Office, until noon on Saturday, the 8th November, 1869, for the Conveyance of Mails, on Horseback, between the undermentioned places in this Division, during the ensuing year, 1870, once a Fortnight.

From the Post Office, Paarl, to the residence of Field-cornet R. J. de Leeuw, Paardeberg, distant from the Paarl two hours' ride; two hours thence to Field-cornet C. E. Grundlingh, Behind the Paarl; one hour and three quarters thence to Field-cornet Johan Jacob Piton, Groot Drakenstein; two hours thence to Field-cornet Gabriel H. Joubert, Klein Drakenstein; half an hour thence to Field-cornet François J. Hugo, at Dal Josaphat; and in three quarters of an hour thence to the Post Office at the Paarl.

Also, from the Post Office, Wellington, to the residence of Field-cornet E. C. Hamman, Groenberg, distant one hour and a quarter.

Should the residences of any of the Field-cornets be changed during the continuance of the Contract, the Contractor will be bound to convey the Mails to such other residences.

Payment for these services will be made monthly.

Two Sureties will be required for the due fulfilment of the Contract.

Tenderers are also requested to state at what rate they would be prepared to convey these posts once a week, as well as the Fortnightly Service.

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
14th October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALVINIA.

MR. P. J. REDELINGHUYS having resigned as Member of the Divisional Council for District No. 2, Achter Hantam, the Voters of the said District are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate or Candidates for the representation of the said District.

Every Candidate must be nominated separately by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than Wednesday, the 17th November next, and any nominations received later than that day will be taken no notice of. The nomination of a Candidate may be written in English or Dutch, and must be in substance as follows:—

"We, the undersigned, Voters for District No. 2, Achter Hantam, hereby nominate A. B., in this Division, to become a Member of the Divisional Council in this Division for the said District No. 2, Achter Hantam.

Dated this ——— day of ———, 186—.

Signed B. C.
D. E.
F. G.
H. I.
J. K.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
11th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Vaderlansche Rietvlei, beyond the limited time, a light-brown Stallion, white round spot on the forehead, unmarked, 5 or 6 years old; a light red-brown Mare, unmarked, white spot on the forehead, hind-legs white, 3 years old; a light-brown Mare, small oblong white spot on the forehead, unmarked, 2 years old. The above, if not released on or before the 2nd December next, will be publicly sold at the Market at Calvinia.

J. A. VAN WYK, Poundmaster.

Vaderlansche Rietvlei, 11th October, 1869.

4

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 18th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS JACOBUS DU TOIT, residing at Doorn River, in the Division of Worcester, Farmer and Trader (at present at Hope Town),

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Worcester, at his Office at Worcester, the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary in the following Estates, viz., *Re* Widow PETRUS JACOBUS DU TOIT, *Re* ALETTA ELIZABETH DU TOIT, born HUGO, and *Re* PETRUS JACOBUS DU TOIT.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB MEYER, of Graaff-Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 9th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of JOSIAS S. DANEEL, of Graaff-Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debt; the second Meeting on Tuesday, the 9th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of CONRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, Sen., and surviving Spouse, ELSJE PETRONELLA ELIZABETH DE BRUIN, of Wolvefontein, in the Division of Cradock,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *Re* Widow JACOBUS MARTHINUS KLOPPER, and *Re* FRANCINA WILHELMINA FREDRIKA VAN DER WEST.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
18th October, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Marthinus Christoffel Botha, Senior (1st and final account).
2. James Beaton Herbert (1st account).
3. Johannes Jacobus Lategaan (1st and final account).
4. Richard Frederick Noakes (1st and final account).
5. Alexander Tennant (1st account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 12th October, 1869.

J. STEUART, Master.

MEETING OF MORTGAGEES AND SURETIES

In the Matter of JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his capacity as Treasurer and Accountant-General, Plaintiff, and WILLIAM SHAW DAVIS, Defendant.

A Meeting of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3rd November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of determining whether certain Piece of Perpetual Quitrent Land or Farm, called Hastings, situate in the Division of Peddie, Field-cornetcy of Bequa, and there No. 344 of the lands sold by Government, the Property of the abovenamed Defendant, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of such Sale.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
18th October, 1869.

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy.

WHEREAS, upon the petition to His Honour the Chief Justice of the Colony of the Cape of Good Hope, and other the Judges of the Supreme Court of our said Colony, of SEBASTIAN VALENTYN HOFMEYR, of Cape Town, Cashier of the Union Bank of Cape Town, against GEORGE FRANCIS, lately of Graham's Town, it appears to us of record that the said GEORGE FRANCIS is indebted to the said SEBASTIAN VALENTYN HOFMEYR in the sum of One Thousand One Hundred and Fifty Pounds Sterling (£1,150), with the Interest thereon from the 27th day of July, 1867, being the amount of a certain Mortgage Bond, originally amounting to One Thousand Nine Hundred and Sixteen Pounds Thirteen Shillings and Fourpence Sterling (£1,916 13s. 4d.), dated the 7th day of March, 1863, passed by HENRY KNIGHT TREDGOLD, q.q. GEORGE FRANCIS, to and in favour of CHARLES POTE, of Graham's Town, and by him transferred by underhand cession on the 25th day of April, 1863, to MACKIE, DUNN, & COMPANY, of Port Elizabeth, and by P. A. BRAND, q.q. MACKIE, DUNN, & COMPANY, by notarial cession, dated the 21st day of September, 1865, passed before the Notary J. H. REDELINGHUYS, back to the said CHARLES POTE, and by J. A. TRUTER, q.q. CHARLES POTE on the 26th day of August, 1869, to and on behalf of the said SEBASTIAN VALENTYN HOFMEYR, in his aforesaid capacity;

And whereas the said GEORGE FRANCIS is possessed of Property, both real and personal, in this Colony, and did in the year 1866 depart from his said Dwelling-house, situate at Graham's Town aforesaid, and has left this Colony and still remains absent, and thereby defeats and delays the said SEBASTIAN VALENTYN HOFMEYR and the other Creditors of him, the said GEORGE FRANCIS, in obtaining payment of their Debts to them due and owing, and did thereby commit an act of Insolvency; whereupon the said SEBASTIAN VALENTYN HOFMEYR prayed that the Estate of the said GEORGE FRANCIS might be sequestrated for the benefit of his Creditors;

And whereas it further appears to us of record that the Honourable JAMES COLEMAN FITZPATRICK, one of the Judges of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope, did, on the 9th day of October instant, by an order under his hand, place the Estate of the said GEORGE FRANCIS, under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, until the same should thereafter be adjudged to be sequestrated, or the said petition should be discharged:

Now, therefore, we command you that you summon the said GEORGE FRANCIS that he appear before our Justices of the Supreme Court of our said Colony, at Cape Town, on the 15th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if any, why his Estate should not by decree of the said Court be adjudged to be sequestrated for the benefit of his Creditors; and return you then there this Summons with whatever you have done thereupon.

Witness: The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., our Chief Justice of our said Colony at Cape Town, the 15th day of October, 1869, in the 33rd year of our Reign.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

J. A. TRUTER, Plaintiff's Attorney,
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of HENDRIK JOHANNES BRINK and JAN PIETER FAURE, both of Marraysburg.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Insolvent Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. S. DE VILLIERS, Sole Trustee.

19th October, 1869.

Digitized by Google

Bathurst Divisional Council.

Statement showing the Receipts and Expenditure of the Divisional Council of Bathurst, in accordance with the Acts No. 9 of 1858, and 10 of 1864, during the Half-year ending 30th June, 1869.

REVENUE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
1. Balance on hand ...	1 9 8½	1 9 8½	1 9 8½
2. Rd. Rates—Current	288 13 4½	288 13 4½	
3. Do. Arrear	10 13 10	10 13 10	
4. Tolls, Lease of ...	12 0 0	12 0 0	
5. Pound Leases ...	2 0 0	2 0 0	
	314 16 11	314 16 11	

EXPENDITURE.	Main Roads. £ s. d.	Divisional Roads. £ s. d.	Div. Council purposes. £ s. d.
1. Salaries to Officers ...	36 5 0	36 5 0	
2. *Maintenance of Roads*			
Kowie East Line ...	25 0 3		
Driver's Hill	5 0 0		
Trumpeters to Driver's Bush	21 13 4		
Kowie West Line ...	174 8 6	226 2 1	
3. Inspection of Roads...	3 5 6	3 5 6	
4. Survey and Plan of Road at Blaaukrantz	7 10 0	7 10 0	
5. Tools and Repairs ...	37 14 9	37 14 9	
6. Auditors, to 31st Dec., 1868	2 0 0	2 0 0	
7. Postage	0 11 4	0 11 4	
	313 8 8	313 8 8	
Balance in hand ...	1 8 3	1 8 3	
	314 16 11	314 16 11	

NOTE.—To Loan raised last year from E. P. Bank, still unpaid, £776 1s. 1d.

CHAS. BARBER, Secretary and Treasurer.

We, the undersigned, do hereby certify to the correctness of the above Account, in terms of the 83rd Section of the Act No. 4 of 1865.

JOSEPH TROWER, S. HAYES, } Auditors.

Divisional Council Office, Bathurst, 11th October, 1869.

Court of the Eastern Districts.

Between the TRUSTEES of the GRAHAM'S TOWN MUTUAL BUILDING SOCIETY, Plaintiffs; and ANNE TAINTON, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Monday, 25th October, 1869, at 11 a.m. precisely for the purpose of determining whether certain Piece of Land, situate in the Division of Peddie (lately Victoria), Field-cornetcy Upper Beka, marked No. 5, advertised as Lot No. 761, the property of the abovenamed Defendant, under attachment, shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff.

Deputy Sheriff's Office.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MICHAEL STEPHANUS HEUP, and surviving Spouse, of Welgelegen, in the District of George.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George Town, on Friday, the 12th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, if there be any, and more especially for the purpose of taking into consideration Counsel's opinion given on the Deed of Sale between the Insolvent and one Mr. A. RADEMEYER, of 200 Erven at the Village of Haarlem, and for general purposes.

J. P. SWEMMER, F. Son.

George Town, October 12, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of WILLIAM SMITH, of Green River, late of Deebie Neck, British Kaffraria, that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 7th December, 1869, or as soon as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

S. ARBOUIN, Attorney for WILLIAM SMITH.

Graham's Town, October 12, 1869.

Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE.

In the Estate of the late WILLIAM BROOKSBY FRAMES.

THE Liquidation and Distribution Account in the abovenamed Estate will lie at the Office of the said Company, in Main-street, Port Elizabeth, also at the Office of the Master of the Supreme Court, for the inspection of Heirs and other Persons interested therein, [illegible] after which date, if no [illegible] the same will be considered [illegible] Company, [illegible] Executor Testamentary.

Port Elizabeth, 12th October, 1869.

In the Insolvent Estate of JACOB CASPER KRUGER.

THE UNDERSIGNED WILL SELL

BY PUBLIC AUCTION,

On the Government Farm "Uust,"

KARREEBERGEN,

On Wednesday, 10th Nov. next.

400 Sheep and Goats
8 Oxen
5 Cows and Calves
3 Horses
1 Spring Cart
1 Set of Harness
1 Double-barrelled Gun
1 Saddle and Bridle, &c., &c.

WM. JNO. SMITH, Sole Trustee.

Fraserburg, 5th October, 1869.

Notice to Farmers, Traders, and Speculators.

Sale of Two Farms

IN NAMAQUALAND.

In the Assigned Estate of J. G. NICHOLSON.

"Strandfontein," of 8,779 Morgen.
"Rietveld," or "Rietvlakte," of 1,454 Morgen.

THE above Farms adjoin each other, and are supplied with Water. They are situated in the Field-cornetcy of Lower Hardeveld.

They will be sold by Public Auction, at Springbok, in the course of next month (November), the day hereafter to be fixed and notified.

E. J. M. SYFRET, Assignee.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSHUA BENJAMIN ADAM BLAND, deceased, late of Mossel Bay.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 10th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 19th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT CHARLES HARER of Plettenberg Bay.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Knysna, for a period of seven days, reckoned from the 19th day of October, 1869, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from the 1st day of November, 1869; after which, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

WILLIAM GROOM, Sole Trustee.

Knysna, October 19, 1869.

TRADE NOTICES.

Montagu Bank.

NOTICE is hereby given to Shareholders in the Montagu Bank who have not yet received the First, Second, and Third Liquidation Dividends to apply for the same to the Undersigned before the 30th November next.

J. G. BEATTY, Secretary.

Montagu, 12th October, 1869.

N.B. Shareholders on applying for Dividends must produce their Certificates of Shares.

NOTICE.

STRAYING on the Farm of the Undersigned since the month of April, two Goats. If not claimed within six weeks from this date, they will be sold by Public Auction, to defray expenses.

J. C. WALDPOT, Malmesbury.

18th October, 1869.

NOTICE.

I, the Undersigned, MURDOCH MORISON TAIT, do hereby give notice that I have this day granted my General Power of Attorney to Mr. JOSIAS SAMUEL OERTEL BRINK.

M. M. TAIT.

Richmond, 9th October, 1869.

STATIONERY SUNDRIES,

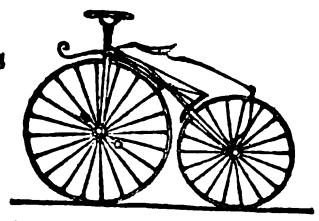
NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other
Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
" Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, Letter, and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and Foolscap size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Studs for Invoices, &c.
Marking Ink Pencils
Date [illegible]
Pur[illegible] Books, &c., &c.

[illegible] SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google



WHEELS made of the best Colonial Timber or Iron.

FRAMES made of the best Forged Iron and Steel Spring.

ROBERT KEARNS,

8, Church-square, Cape Town,

BEGS to notify that he is building a lot of BICYCLES of the most approved patterns. When finished they will be advertised for Sale.

The Gold Country.

JUST PUBLISHED, a New Map of the Transvaal Republic and MOSELIKATZE'S Country, from the Original framed by Mr. B. JEBB, C.E., now in the Gold Country.

Price 1s. 6d. May be had of the Booksellers, and of SAUL SOLOMON & Co. Publishers.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 15.—Asia, sc. st., 1,126 tons, J. Blaxall, from London 1st Sept., Falmouth 4th, Madeira 12th, St. Helena 2nd Oct., to this port, Algoa Bay, and Natal. Cargo general. Passengers: Mr. J. Wilkinson, Mrs. Wilkinson, Mr. Wilson, Mr. Peel, Mr. Moore, Mr. and Mrs. Clarke, Rev. Mr. Roth, Mr. Basedin, Mrs. Basedin and child, Rev. Leipold, Mr. Turon, Mr. and Mrs. Torode, Mr. and Mrs. Kennedy. Anderson & Murison, agents.

☞ Reports: Sept. 21, in lat. 7° 31′ N., long 5° 26′ W. spoke the sc. st. Nile, from China to London; Oct. 9, in lat. 26° 4′ S., long. 5° 23′ E., Dutch bark Peter Rickmen, from Whampoa to New York; British ship City of Calcutta, steering N.W.; British bark Ada, from Shanghai to London; 11, in lat. 29° 0′ S., long. 9° 38′ W., Dutch ship Senator Irene, from Akyab, steering N.W.

15.—Florence, sch., 66 tons, J. Parow, from Port Nolloth 10th Oct., to this port. Cargo copper ore. Myburgh & Co., agents.

17.—Dane, R.M.St., 535 tons, H. Hammond, from Plymouth 10th September, Ascension 30th, St. Helena 6th October, to this port and Algoa Bay. Cargo sundries. Passengers: For the Cape,—Miss Bell, Rev. Mr. and Mrs. Phillipson, Mr. Mullins, Mrs. Norman and servant, Mr. Coleridge, Mr. Coleridge, junr., Mrs. Waddell, Mr. and Mrs. Serrurier, Miss Holme, Mr. Van der Ad, Miss Johnson, Sergeant Sutelipp, R.E., Mr. and Mrs. Johnson. For Algoa Bay,—Mr. O'Halloran, Mr. Tapscott, Mr. Ramsden, Mrs. McLaughlan and child, Mr. and Mrs. Hawkins, Rev. Mr. Ellyett. W. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Sept. 11, experienced heavy S.W. gales, in the Bay of Biscay. Strong S.E. winds from the Line. Called at Ascension to land Capt. Kirby, R.E., and family. Capt. Kirby takes command of the Island.

17.—Saxon, R.M.St., 1,250 tons, A. Davie, from Algoa Bay, 15th September, to this port and Southampton. Cargo general. Passengers: For the Cape,—Mr. Fry, Mr. Wood, Mr. Johnson, Mr. McGibbon, Mr. Noble, Mr. Griffiths, Mr. McKenzie, 8 men and 1 woman of H. M. 11th-32nd Regiment. For England,—Capt. Hessing, Mr. Milner, Mr. McGregor, Miss D. Dodd, Capt. Caldecott, 10 shipwrecked seamen. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Oct. 14.—H.P.M.St. Infante D. Juan, to Lisbon.
14.—Robert & Alexander, to London.
16.—H.M.St. Phœbe, to Melbourne.
16.—Sc. st. Asia, to Algoa Bay and Natal.
16.—Lord of the Isles, to Ichaboe.
17.—Margaretha, to Natal.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Annie Catherina, bg, 210, Rees, dis cargo—Thomson Watson
Caldera, sh., 930, J. Jarddin, dis cargo—J. Searight & Co
Dane, R.M.St., 535, Hammond, Algoa Bay—Anderson & Co
E S Tweesden (Am) sch., 115, Sawyer, dis cargo—Holmes
Florence, sch., 66, J. Parow, dis cargo—Myburgh & Co
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
George Marie (Fr.) sc. st., 188, Prevost, Japan—Deydier
Peony, bk, 385, Young, Simon's Bay—Thomson Watson & Co
Queen, sch., 30, C. Johnson, dis cargo—A. Searle
Saxon, R.M.St., 1250, Davie, Southampton—Anderson & Co
Sunshine, bk., 314, W. Watson, London—Borradaile & Co
Walter Glendining, bgtne., 111, Glendining, in ballast—Wm. Glendining
Wm. Fruing, sh., 792, P Chesaber, London—Borradaile & Co

Departure from Simon's Bay.

Oct. 14.—Agathe Johanne, to Hongkong.
16.—H.M.St. frigate Liverpool, to Melbourne.
16.—H M.St. frigate Eudymion, to Melbourne.
16.—H.M.St. frigate Liffey, to Melbourne.
16.—H.M.St. corvette Barrossa, to Melbourne.
16.—H.M.St. corvette Scylla, to Melbourne.

Arrival in Mossel Bay.

Oct. 14—Annie Benn, sch., from Table Bay to this port. Cargo general.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct. 9.—Winsome, sch., 129 tons, Thos. Barber, from Table Bay 1st Oct., to this port and Port Natal. Cargo general.

10.—Amity, bk., 519 tons, A. Wincester, from Simon's Bay 29th Sept., to this port, in ballast.

Departures from Algoa Bay.

Oct. 15.—R.M.St. Saxon, to Table Bay.
16.—Duke of Buccleugh, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 19DEN OCTOBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 295, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 October, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JOHANNES JACOBUS WIESE aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Voor Piketberg, in de Afdeeling Piketberg, in plaats van wijlen den Heer JOSUA JOHANNES GERHARDUS ALBERTIJN.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 297, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
15 October, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer GEORGE WOOD tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor de Distrikten Albanie en Bathurst.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

HOPE TOWN.

Tenders voor het vervoer van Veldkornets Posten, Afdeeling Hope Town.

TENDERS (in Duplikaat) zullen door den Civielen Commissaris van Hope Town, ten zijnen Kantore, tot op des middags 3 ure van Woensdag, den 27sten October, 1869, worden ontvangen, voor het vervoer, om de veertien dagen, van de Veldkornets Posten, gedurende het jaar 1870, naar de woning van elken Veldkornet of Assistent Veldkornet of Waarnemend Veldkornet in deze Afdeeling.

Eene lijst aan het einde van elke maand in orde gemaakt, en den naam van elken Veldkornet, Assistent Veldkornet en Waarnemenden Veldkornet, zijnen Wijk en Woonplaats opgevende, zal in het Kantoor van den Civielen Commissaris worden bijgehouden, en de persoon wiens tender wordt aangenomen, zal de Veldkornets Posten hebben over te brengen naar de woning van elken Veldkornet, Assistent Veldkornet en Waarnemenden Veldkornet in die lijst genoemd.

Het Kontrakt te beginnen op den 1sten Januarij, 1870 en te eindigen op den 31sten December, 1870.

De Posten te worden verzonden op den 1sten en 15den van iedere maand, en wanneer een dier dagen op een Zondag valt zal de Post op den volgenden dag worden afgezonden.

Betaling zal alle drie maanden aan den aannemer, door den Civielen Commissaris der Afdeeling, geschieden.

Degene, wiens Tender wordt aangenomen, zal eene Verbindtenis hebben te passeren, en voor gegoede Borgen moeten zorgen, voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt.

De borgstelling moet gelijk staan met het bedrag van het Kontrakt voor het jaar.

H. F. BURTON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 7 October, 1869.

BERIGT.—AFDEELING RIVERSDALE.

Vervoer van Veldkornets Posten.

TENDERS zullen door den Civielen Commissaris te Riversdale tot Maandag, den 1sten November, 1869, worden ontvangen voor het vervoer der Veldkornets Posten, gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870, eenmaal in de week en eenmaal om de veertien dagen heen en terug, tusschen de volgende stationen, namelijk:

1. Riversdale en Plattekloof, de woning van den Veldkornet S. W. Burgers.
2. Riversdale en Hoogekraal, de woonplaats van Veldkornet le Grange.
3. Riversdale en Plattebosch, *via* Hoogekraal, de woonplaats van Veldkornet Gideon van Zijl.
4. Postkantoor Gouritzrivier naar Plattebosch, de woonplaats van Veldkornet Gideon van Zijl.
5. Postkantoor Gouritzrivier, naar Zandfontein, de woonplaats van Veldkornet H. Smalberger.
6. Riversdale naar de Grove, de woonplaats van Veldkornet Jacob Smalberger.
7. Riversdale naar Zandfontein, *via* de Grove, de woonplaats van Veldkornet Jacob Smalberger.
8. Riversdale en Watergat, de woning van den Veldkornet Isaac Johannes de Jager.
9. Tusschen de plaats van den Heer Bester, aan den Langeberg Weg, naar Zandkraal, de woonplaats van den Heer Johannes W. van Wijk.
10. Het Postkantoor Buffelsdrift en Grootelivier, de woonplaats van den Veldkornet Christoffel de Wit.

Mogt de woning van den Veldkornet veranderen gedurende het jaar, dan moet de post door den aannemer worden vervoerd naar de nieuwe woonplaats.

M. GARCIA, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 11 October, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Stockenstrom.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Stockenstrom, ingevolge Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, op Vrijdag, den 19den November, 1869, in de Regtszaal te Seymour, des morgens om 10 ure, eene Vergadering zal houden voor het vaststellen en heffen eener belasting op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

GEO. GREIG MEURANT, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Elandspost, 8 Oct., 1869.

MURRAYSBURG,—KENNISGEVING.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JAN, een Koranna, van Boksvlei, in Afdeeling Beaufort West, dat hij op den 4den dag van October, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Inbraak met voornemen om te stelen, en van Diefstal;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij of voor den Magistraat van Beaufort West te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Murraysburg, heden den 8sten dag van October, 1869.

THOMAS GIE, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van JAN:

JAN, een Koranna, omtrent 25 jaar oud, nagenoeg 5 voet 2 duim lang, lichtbruin van gelaatskleur, groote gat in een zijner ooren, spreekt vlug Hollandsch.

Beschrijving der gestolen Artikelen:

1 Zwart lakensch baaitje, 1 zwart lakensch jas, 1 zwart lakensch broek, 1 paar laarzen (tamelijk oud), 1 zwart zijden kleedje, 1 zwart merinos dito, 1 wit kleedje, gestreept en met blauwe stippen, 1 lichtbruine gestreepte sjaal, 1 witte onderrok met gegarneerde punten; 1 verrekijker, 1 klein kistje, bevattende twee scheermessen en kwast; een wit bedd-laken, 1 zilveren horologe (naam van den maker onbekend), 5 stukken boerenzeep.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistraat voor de Afdeeling Robertson, dat KLAAS PLATJES, een Veroordeelde, die op 2 Maart, 1869, teregtgesteld en tot een jaar gevangenisstraf met dwangarbeid gevonnisd is, op den 7den October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende aan den Worcesterschen Weg;

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden KLAAS PLATJES in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 11den dag van October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van KLAAS PLATJES.

Bastard Hottentot, omtrent 62 jaren oud, 5 voet 2 duim lang, bruine oogen, platte neus, bruine gelaatskleur, kort grijs haar, merken van ligchamelijke straf. Gekleed in grijs gevangenis-baaitje en hoed, lederen broek, gestreept hemd. Hoed, baaitje en hemd gemerkt R ↑ P. Had ook een paar veldschoenen.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Hope Town.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden van Verkoopingen, van niet geloste Dieren in de verschillende Schuttens in deze Afdeeling, gedurende het half jaar, eindidigende den 30sten Junij, 1870.

Alle verkoopingen zullen worden gehouden op de Publieke Markt te Hope Town en beginnen des morgens om 10 ure, namelijk:—Zaturdag, 22 Januarij, 5 Maart, 16 April en 21 Mei, 1870.

H. F. BURTON, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 7 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer JOSEPH PARKER, van Aliwal Noord, op den 28sten September, 1869, benoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, voor Distrikt No. 1, in plaats van den Heer JOHN OXER, die als zoodanig bedankt heeft.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 1 October, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, te mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren COBUS JACOBS, van D'Urban, in het Kaapsche Distrikt, dat hij op den 20sten en den 24sten dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden COBUS JACOBS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den 28sten dag van September, 1869.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Beschrijving van COBUS.

Een Hottentot, omtrent 21 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang, lichtbruin gelaat, likteeken boven linkeroog, zweer op linkerbeen, regterbeen buitenwaarts gebogen; droeg een blaauw en wit gestreept katoen drillen baaitje, zwarte moleskin broek, blaauw gestreept hemd, grijs vilten hoed met zwarte krip, waarschijnlijk gegaan in de rigting van Maimesbury.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 290,—1869.

Koloniale Secretarie, 11 October, 1869.

TENDERS VOOR LEVERANTIEN AAN GEVANGENISSEN VOOR 1870.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat tot op den 8sten dag van November aanst., Tenders voor het leveren van de Artikelen gespecificeerd in de Schedule, vergezellende, den volgenden "Vorm van Tender" en vereischt voor de dienst van het Gouvernement in de verschillende Distrikten der Kolonie, gedurende het jaar 1870, zullen worden ingewacht bij den Resident Magistraat van elk Distrikt, van al degenen die genegen mogen zijn dezelve te leveren tegen de prijzen in die Tenders omschreven.

De Gedrukte Vormen voor zoodanige in te vullen Tenders zijn verkrijgbaar op aanzoek bij de verschillende Resident Magistraten. Bij iederen Tender zal worden vereischt de onderteekening van twee gegoede Borgen.

De benoodigdheden moeten worden geleverd aan de Gevangenis op iedere standplaats der Magistratuur en ook aan ieder Huis van Opsluiting of Station in het Distrikt, en in zoodanige hoeveelheden, en, in het geval van Provisien, verdeeld in zoodanige rantsoenen als bij tijd en wijle zal worden vereischt. Elk Artikel is onderworpen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat, en, in het geval van Provisien, aan de inspektie van den Distrikts-Chirurgijn.

Tenders die niet ingerigt zijn naar de voorwaarden voorgeschreven in de gedrukte Vormen, zullen niet in aanmerking komen.

Het Gouvernement behoudt zich het regt voor, om eenig gedeelte van eenen Tender en niet den geheelen Tender aan te nemen.

Bij het aannemen van eenen Tender, geheel of gedeeltelijk, zullen de Inzender van den Tender en zijne Borgen verpligt zijn een Kontrakt aan te gaan met den Resident Magistraat van het Distrikt, waarop die Leverantie betrekking heeft,—de Vorm van welk Kontrakt ten allen tijde ter inzage ligt op het Resident Magistraatskantoor, en met welken de Inzender van den Tender zal worden verondersteld zich volledig te hebben bekend gemaakt, alvorens zijn Tender aan te bieden.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

VORM VAN TENDERS VOOR DE LEVERANTIE VAN PROVISIEN.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
Parlgort, per lb.			
Raauw Rundvleesch, per lb.			
Gekookte dito, dito (gekookt gewigt)			
Bruin Brood, dito, ...			
Raauw Schapenvleesch, dito, ...			
Gekookte dito, dito, (gekookt gewigt)			
Kafferkoren, per lb.			
Dito, gekookt tot de vastheid van Brood, per lb.			
Melies of Indiaansch Koren, per 100 lb....			
Dito dito, gestampt en gekookt tot de vastheid van Brood, per lb. ...			
Bruin Rijst, per lb.			
Rijstwater Rations (nam., 8 oz. Rijst in 2 quart water, gekookt tot 1 quart), elk ...			
Dito dito voor Vrouwen en Knaapen (nam., 6 oz. Rijst in 3 pinten water, gekookt tot 1½ pint), elk			
Zout, per lb....			
Soep—bestaande uit het vocht waarin het Vleesch en de Rijst (in verhouding van niet minder dan 2 oz. op ieder lb vleesch, is gekookt—per quart.			

Nota.—Het vleesch moet zijn zonder grove beenderen. Het brood moet zijn gebakken van meel zoo als het van den molen komt. Voor Rijst kan, met goedkeuring van den Magistraat, dezelfde hoeveelheid Gort, Boonen, Milies, Kafferkoren, of Tarwemeel worden in de plaats gesteld.

(In te vullen en in te zenden aan den Resident Magistraat in elk Distrikt, vóór of op den 15den October in ieder jaar.)

Aan den Resident Magistraat van ————

MIJNHEER,

Overeenkomstig Gouvernements Berigt No. — van 18—, verschenen in de *Government Gazette* van den ———— bied ik, de eerste Ondergeteekende, hierbij te leveren aan de

————————————— } *(Vul in aan welke Gevangenis of Huis van Opsluiting.)*
in ————————————— }

in zoodanige verhoudingen en hoeveelheden als van tijd tot tijd zullen worden verlangd, de artikelen in voorgaande Schedule omschreven, met de prijzen daarbij gemeld, tegen die opgegevene prijzen.

En wij, de tweede en derde Ondergeteekenden, verbinden ons, ingeval de Tender geheel of gedeeltelijk wordt aangenomen, als Borgen voor de vervulling daarvan, als aangenomen.

Handteekening van Getuige. { ———————— Handteekening van Tenderaar. { ————————
Handteekening van Getuige. { ———————— Handteekening van den Borg. { ————————
Handteekening van Getuige. { ———————— Handteekening van den Borg. { ————————

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Res. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

TENDERS

VOOR EENE LEENING VAN £500.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Vrijdag, 12 November aanst., des morgens 10 ure, Tenders worden ingewacht voor de Leening van £500, te worden verzekerd onder en uit krachte der bepalingen van Wet 21 van 1863.

H. VAN HEES, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Mosselbaai, 11 Oct., 1869.

AFDEELING VICTORIA [illegible].

Tenders voor Veldkornetsposten [illegible]

DOOR den Civielen Commissaris van Victoria [illegible] tot op Maandag, den 1sten November, 1869 [illegible] om 12 ure, Tenders worden ingewacht voor [illegible] de Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, [illegible] of te Paard:—

Van het Postkantoor Alice tot de woonplaatsen van de Veldkornets van Boven Tijumie, Beneden Tijumie, Wilsdale, Funahskloof en Aberdeen.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en zorgen voor goede en goedgekeurde Borgstelling voor de rigtige vervulling van dat Kontrakt.

Tenders die aan den voet daarvan geene verbindtenis bevatten, geteekend door twee personen die bereid zijn als borgen te staan voor den Tenderaar, in geval zijn Tender wordt aangenomen, zullen niet in aanmerking komen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 15 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Tenders voor het onderhouden der Hoofdwegen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 5den November, 1869, des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het in behoorlijken staat onderhouden van de volgende sektien van den Hoofdweg in deze Afdeeling, ingaande op 1 Januarij, 1870:—

1. Van de stad Worcester tot tegenover het station op Slanghoewel.
2. Van Slanghoewel tot de andere zijde van Darling Brug tegenover het Hotel.
3. Van Darling Brug tot het station Neck op den top van Bainspas.

Er zal borgtogt gevorderd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval een der Tenders wordt aangenomen.

Voor andere bijzonderheden en voorwaarden vervoege men zich bij

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 September, 1869.

KENNISGEVING.

Verpachting van Onopgemeten Kroonlanderijen,—Afdeeling Fraserburg.

DE Civiele Commissaris van Fraserburg, behoorlijk daartoe gemagtigd, zal vóór zijn Kantoor, op Dingsdag, den 30sten November aanst., publiek voor den tijd van vijf jaar laten verpachten, de volgende stukken Onopgemeten Kroonland, namelijk:

1. Een stuk Grond met Fontein daarop, gelegen tusschen de Erfpachtplaatsen "Spinnekopskraal," "De Kom," "Phesantrivier," "Beere zijn Plaats," en "Rietfontein."
2. Een stuk Grond, genaamd "Basterds Putz," op de grensscheiding van Victoria West, nabij Olifantsrivier, aan alle zijden omringd van Gouvernements Grond.

Deze Landerijen zijn nimmer verpacht geweest, en er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbetering, die daarop mogen worden aangebragt.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 7 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

Hospitaal voor Inlanders te King William's Town,
20 September, 1869.

VERZEGELDE Tenders, in duplikaat, geadresseerd aan den Superintendent van [illegible] voor Inboorlingen te King William's Town, voor [illegible] de ondergemelde Artikelen ten dienste van het Inboorlingen-Hospitaal te King William's Town, in zoodanige hoeveelheden als vereischt zullen worden gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870, zullen worden ingewacht tot den 20sten October, 1869.

Provisien en Geneeskundige Behoeften.

Arrowroot, per lb; parelgort, dito; rundvleesch, beste stukken, dito; bruin brood, dito; wit dito, dito; versch, boter, dito; gemalen koffij, dito; [illegible] dito; genever, per quart; melk per quart; schapenvleesch, beste stukken, per lb; havermeel, dito; peper, [illegible] aardappelen, per 100 lbs; witte rijst, dito; sago, [illegible] tafelzout, dito; witte gekristalliseerde suiker, dito; [illegible] dito; thee, beste kwaliteit, dito; knopjes thee, [illegible] gallon; versche groenten, geassorteerd, per lb.

Benoodigdheden, enz.

Smeer kaarsen, per lb.; vormkaarsen, dito; spermkaarsen, dito; groote doodkisten, per stuk; kleine dito, dito; brandhout, per 1,000 lbs; glazen wijnflesschen, per [illegible]; gele zeep per lb.;

Kleederen.

Blucher schoenen, per paar; pantoffels, dito.

Beddegoed en Bedmaterialen.

Stroo voor matrassen, per 100 [illegible]

Van alle Artikelen moeten [illegible] worden ingezonden [illegible]

Het Gouvernement verbindt [illegible] der Tenders aan te nemen [illegible] of den geheelen Tender [illegible]

Degenen die Tenders [illegible] orde op hunne Tenders [illegible]

Bij iederen Tender [illegible] twee voldoende Borgen.

Vormen voor Tenders [illegible] bekomen op [illegible]

Superintendent [illegible]

KENNISGEVING.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Vrijdag, 10 December aanst., des morgens ten 10 ure, Tender worden ingewacht voor het waarderen van de Vaste Goederen in deze Afdeeling.

H. VAN HEES, Secretaris Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Mosselbaai, 11 Oct., 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE

Kennisgeving van Hermeting.

AANGEZIEN CHRISTOFFEL JOHANNES VILJOEN, eigenaar van de plaats Paardepoort, in de Afdeeling Uitenhage, hezen Raad geinformeerd heeft, dat zekere Bakens van gezegde plaats bewist werden door Mejufrouw WELGEMOED, eigenaresse van de aanbelende plaats Hartebeestfontein; en hij den Raad verzocht heeft de juistheid daarvan te onderzoeken n te bepalen, volgens de voorzieningen van Wet No. 7 van 1865;

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 94 van gezegde Wet, dat een Landmeter, vergezeld van het gedepueerde lid van den gezegden Raad, zich op Woensdag, den Oden November, 1869, 's morgens om 10 ure zal bevinden op de plaats Paardepoort, ten einde eene hermeting te houden en die plaatsen of zoodanige gedeelten daarvan, als noodig al worden geoordeeld om den waren en juisten stand der ewiste Bakens te bepalen. Alle belanghebbenden worden erhalve verzocht, de aangestelde commissie aldaar te ntmoeten.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 28 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Kennisgeving van Hermeting.

AANGEZIEN de Heeren GEBROEDERS DORFLING, eigenaars van de plaats Dwaas, in de Afdeeling Uitenhage, hezen Raad geinformeerd hebben, dat sekere Bakens van gezegde plaats betwist worden door JACOB VAN LOGGERENBERG, eigenaar van de aanbelende plaats Rietrivier; en zij den Raad verzocht hebben de juistheid daarvan te onderzoeken n te bepalen, volgens de voorzieningen van Wet No. 7 van 1865;

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, volgens Artikel 94 van gezegde Wet, dat een Landmeter, vergezeld van het gedepueerde lid van den gezegden Raad, zich op Vrijdag, den 12den November, 1869, 's morgens om 10 ure zal bevinden op de plaats Dwaas, ten einde eene hermeting te houden van die plaatsen of zoodanige gedeelten daarvan, als noodig zal worden geoordeeld om den waren en juisten stand der betwiste Bakens te bepalen. Alle belanghebbenden worden derhalve verzocht, de aangestelde commissie aldaar te ontmoeten.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, 28 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

AANGEZIEN de Heer P. J. REDELINGHUIJS bedankt heeft als Lid van den Afdeelingsraad voor Distrikt No. 2, Achter Hantam, zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een of meer Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder den vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan éene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Woensdag, den 17den dag van November, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen.

Ieder Kandidaat die zulk eene nominatie onderteekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

De nominatie van een Kandidaat mag worden geschreven in het Hollandsch of Engelsch en moet van inhoud zijn als volgt:—

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 2, Achter Hantam, nomineren bij deze A. B., van ———, deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegd Distrikt No. 2, Achter Hantam.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.
(Get.) B C [naam van woonplaats opgeven.]
D E
F G
H I
J K, enz., enz., enz.

P. DE SMIDT, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 11 October, 1869.

BERIGT.

Vervoer van Veldkornetsposten, Paarl.

DE Civiele Commissaris van de Paarl zal ten zijnen Kantore, tot op den middag van Zaturdag, den 8sten November, 1869, Tenders ontvangen, voor het vervoer te paard van de Malen, tusschen de hierondergemelde plaatsen in deze Afdeeling, gedurende het jaar, 1870, eenmaal in de veertien dagen.

Van het Postkantoor Paarl naar de woning van den Veldkornet R. J. de Leeuw, Paardenberg, twee uur rijdens van Paarl; twee uren van daar naar den Veldkornet C. E. Mundelingh, Achter de Paarl; een en driekwart uur van daar naar den Veldkornet Johan Jacob Piton, Groot Drakenstein; twee uren van daar naar den Veldkornet G. H. Hubert, Klein Drakenstein; een half uur van daar naar Veldkornet Francois J. Hugo, te Dal Josaphat, en in drie kwartier uurs van daar naar het Postkantoor van de Paarl. Als ook van het Postkantoor Wellington naar de woning van den Veldkornet E. C. Hamman, Groenberg, afstand een en een kwart uur.

Mogt de woonplaats van een of meer der Veldkornets verhuizen gedurende den Kontrakttijd, dan zal de Aannemer verpligt zijn de Malen naar die andere woonplaatsen te vervoeren.

De betaling voor deze diensten geschiedt maandelijks.

Er zullen twee Borgen verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt.

Degenen, die tenderen, gelieven ook op te geven, voor welken prijs zij bereid zouden zijn, deze posten eens in de week zoowel als eenmal om de veertien dagen te vervoeren.

W. H. AURET, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 14 October, 1869.

KENNISGEVING.—GEORGE.

Tenders voor Afdeelingspost tusschen Aventuur en Willowmoore.

VOOR het Vervoer te Paard eenmaal per week heen en terug gedurende het jaar 1870 van den Afdeelingspost tusschen de Postkantoren te Aventuur, Langkloof en Willowmoore, in de Afdeeling Prins Albert. *via* Uniondale worden Tenders gevraagd. De malen moeten overgebragt worden met twee paarden, op dagen en uren als zal worden verlangd en in 10 uren iederen weg; en de Aannemer zal verpligt zijn aan te houden bij alle Kantoren die nu aan de route bestaan of later zullen gevestigd worden.

De Tenders, met de namen van twee gegoede Borgen moeten ingezonden worden bij den Civielen Commissaris te George, vóór of op Maandag, den 22sten November, 1869.

JAMES FICHAT, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Georgestad, 11 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN DE KAAP.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving, gedateerd 10 September ll., gepubliceerd in de *Gouvernements Courant* van 14 dierzelfde maand, en waarbij kennisgeving geschiedt van het bedanken van den Heer F. W. JOHNSON als Lid van den Afdeelingsraad voor Distrikt No. 5, en de Kiesgeregtigden in gezegd Distrikt worden uitgenoodigd, om schriftelijk een of meer Kandidaten te nomineren voor gezegd Distrikt;

Aangezien slechts één zoodanige nominatie bij mij is ingekomen (zijnde dezelve onderteekend door niet minder dan vijf personen, geregtigd om voor gezegd Distrikt te stemmen), waarbij de Heer OLOFF JOHN HORAK wordt genomineerd om Lid te worden van den gezegden Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. 5.

Zoo is het, dat ik hierbij naar en uit krachte der bepalingen van de Wet op Afdeelingsraden, 1865, hiermede bekend maak, dat voor gezegd Distrikt geene stemopneming zal plaats hebben en dat de gezegde OLOFF JOHN HORAK volgens de gezegde Wet geacht wordt behoorlijk te zijn gekozen.

Gegeven onder mijne handteekening, heden den 16den dag van October, 1869.

J. C. DAVIDSON, Civiele Commissaris
van de Kaapsche Afdeeling.

VELDKORNETSPOSTEN, PIKETBERG.—VOOR 1870.

TOT op Woensdag, den 10 November, 1869, des middags ten 12 ure, zullen aan den Civielen Commissaris van Piketberg geadresseerde en als zoodanig gemerkte Tenders worden ingewacht voor het te Paard vervoeren van de Veldkornetsposten en andere Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, eenmaal om de veertien dagen, namelijk:—

1ste. Van dit Dorp naar Veldkornet D. Brink, Drommelvallei; van daar naar M. Melck, Kersefontein; van daar naar J. G. Tredoux, Melkplaats; van daar naar J. H. Ehlers, Roodebaai; van daar naar G. A. Rocher, St. Helenafontein; van daar naar Veldkornet D. A. Smit, Klipfontein; van daar naar Veldkornet S. P. J. du Toit, Klaarfontein; van daar naar J. J. Pretorius, Krommerivier; van daar naar Veldkornet J. J. Wiese, Kruismansrivier; en terug naar dit Dorp.

2de. Van het Dorp naar Porterville; van daar naar Veldkornet A. J. Doman, en terug naar het Dorp *via* Porterville, per voetbode of te paard.

De Aannemer zal de Mails moeten opnemen onmiddelijk na de aankomst van den Kaapstadschen Post, op Zondag, en dadelijk daarna vertrekken en de terugkeerende mail van Route No. 1 afleveren op den volgenden Donderdag morgen, 9 ure, en die van Route No. 2 den volgenden Maandag, 's middags 12 ure. De Post zal 2 uren vertoeven aan ieder Postkantoor. Belanghebbenden kunnen tenderen voor een of voor de beide Routes.

Die tenderen worden tevens verzocht op te geven tegen welke betaling zij genegen zouden zijn bovenstaande diensten *eens in de week* in plaats van *eens om de veertien dagen* te verrigten. Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Januarij en eindigen den 31sten December, 1870.

Mogten een of meer van de bovengenoemde heeren verhuizen of een ander in hunne plaatst worden aangesteld of een nieuw Postkantoor aan de Route worden gevestigd tijdens den duur van het Kontrakt, dan zal de Aannemer verpligt zijn, zonder meerdere betaling die posten te vervoeren naar de plaatsen, hem daartoe door den Civielen Commissaris aangewezen.

De betaling aan den Aannemer geschiedt maandelijks door den Civielen Commissaris.

Bij vertraging in het afleveren der Mails zullen de volgende boeten worden opgelegd:—

Voor elk tijdsverloop van niet meer dan een halfuur, 1s.; voor een halfuur en niet meer dan 1 uur, 2s. 6d.; voor 1 uur en niet meer dan anderhalf uur, 5s.; voor anderhalf uur en niet meer dan 2 uren, 10s.; voor 2 uren en niet meer dan twee en een half uur, 15s.; en voor elk half uur daarboven, 3s.

Mogt de aannemer verzuimen bij een der bovengenoemde Stations aan te gaan, zal hem eene boete van £2 worden opgelegd.

Degenen die tenderen moeten de namen opgeven van twee goede en voldoende Borgen, die door den Civielen Commissaris moeten worden goedgekeurd en ook den Tender moeten onderteekenen om zich te verbinden tot onderteekening van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 5 October, 1869.

MURRAYSBURG.—KENNISGEVING.

Een behoeftig Koranna Kind.

DE Heer GEORGE HENRY MEIRING, Vrederegter alhier, in hulpbehoevenden staat aan mijn Kantoor gebragt hebbende een Koranna Meisje, VIJTJE geheeten en omtrent 8 of 9 jaar oud, hetwelk beweert dat haar vader HENDRIK korten tijd geleden is doodgeschoten nabij Driekoppen aan de Oranjerivier in Korannaland, maar dat zij niet in staat is te zeggen, wat er geworden is van hare moeder, die ook VIJTJE heet,—Zoo wordt hierbij bekend gemaakt, dat indien gemeld kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevraagd door een bloedverwant of Nabestaande die bereid en in staat is voor haar te zorgen, zij tot haar 16de jaar zal worden in dienst besteld bij een geschikt en bevoegd persoon.

THOMAS GIE, Waarn. Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Murraysburg, 4 October, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ISAAC ABRAHAM PEROLD, onlangs van de Paarl, thans te Vier-en-twintig Rivieren, Afdeeling Piketberg, Winkelier en Togtganger, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 26 October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote, ANNA S. W. VAN DER MERWE; alsook Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote SUSANNAH DEBORA MALHERBE.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS JACOBUS LODEWICUS NORTJE, C. P. zoon, van Roodehoevel, Camnatie, Afdeeling Oudtshoorn, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 1 November, 1869 ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van EONAAS PETRUS HENDRIK OLIVIER, van Langverwacht, Afdeeling Oudtshoorn onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, 1 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 October, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van den Minderjarigen LEENDERT JOHANNES HAASBROEK, Minderjarige Kind van LEENDERT JOHANNES HAASBROEK, en zijne Vrouw, MARGARETHA JOUBERT (beiden overleden), gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Albert, op Woensdag, den 10den September, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van den gezegden Minderjarige, ten aanzien van de Goederen op hem vervallende uit den Boedel zijner overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNES JACOBUS SNIJDERS, van het Distrikt Prins Albert, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en voorovergeleden Echtgenoote, ELSJE MARIA GERHARDINA KOORTSE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Prins Albert, op Vrijdag, den 26 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Vaderlandsche Rietvallei, bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een lichtbruine Hengst met een ronden kol voor den kop, ongemerkt, 5 a 6 jaren oud; eene lichtbruine Merrie, ongemerkt, met een kol voor den kop, twee witte achterpooten, 3 jaren oud; eene lichtbruine Merrie met een kleine langwerpige kol voor den kop, ongemerkt, 2 jaren oud. Indien niet gelost op of vóór den 1sten December, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht op de Markt te Calvinia.

J. A. VAN WIJK, Schutmeester.
Vaderlandsche Rietvallei, 4 Oct., 1869.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MATHILDA WIGGILL, van het Distrikt Fort Beaufort,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, JOHN MURE,

alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort, op Zaturdag, den 27 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 15 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CHRISTOFFEL JACOBUS BOTHA, van het Distrikt Fort Beaufort,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Fort Beaufort, op Zaturdag, den 27 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Verenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland Koningin, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop of zijn wettigen Adjunct.—Salut.

AANGEZIEN ons uit de Petitie aan Zijn Edel Achtbare den Hoofdregter van de Kolonie Kaap de Goede Hoop en aan de andere Regters van het Hoog Geregtshof over zegde Kolonie van SEBASTIAAN VALENTIJN HOFMEIJR, van Kaapstad, Kassier van de Union Bank te Kaapstad, tegen GEORGE FRANCIS, laatst wonende te Grahamstad, is gebleken, dat gezegde GEORGE FRANCIS aan den gezegden SEBASTIAAN VALENTIJN HOFMEIJR schuldig is de som van Een Duizend een Honderd en Vijftig Ponden Sterling (£1,150) *met den daarop verschenen interest van af den 27sten dag* van Julij, 1867, zijnde het bedrag van zeker Hypothekair Verband, oorspronkelijk bedragende Een Duizend Negen Honderd en Zestien Ponden, Dertien Shillings en Vier Pence Sterling (£1,916 13s. 4d.), gedateerd den 7den Maart, 1863, gepasseerd door HENRY KNIGHT TREDGOLD q.q. GEORGE FRANCIS, op en ten faveure van CHARLES POTE, te Grahamstad, en door hem overgedragen bij onderhandschen afstand op den 25sten dag van April, 1863, aan MACKIE, DUNN & COMPAGNIE, te Port Elizabeth, *en door* P. A BRAND, q.q. MACKIE, DUNN & COMPAGNIE, bij Notariëlen afstand, gedateerd den Een-en-Twintigsten dag van September, 1865, gepasseerd ten overstaan van den Notaris J. H. REDELINGHUIJS, terug aan den gezegden CHARLES POTE, en door J. A. TRUTER, q.q. CHARLES POTE, op den 26sten dag van Augustus, 1869, en ten behoeve van den gezegden SEBASTIAAN VALENTIJN HOFMEIJS, in diens gezegde hoedanigheid.

En naardemaal de gezegde GEORGE FRANCIS in het bezit is van Eigendom, beide reëel en personeel, in deze Kolonie, en in het jaar 1866 vertrokken is van zijn woonhuis te Grahamstad voormeld en de Kolonie verlaten heeft en nog steeds daarvan afwezig blijft en daarbij den gezegden SEBASTIAAN VALENTIJN HOFMEIJR en zijne andere Crediteuren ophoudt of verhindert in het bekomen van betaling der vorderingen, aan hen debet en verschuldigd en daarmede de daad van insolvent gaan heeft gepleegd, waarop de gezegde SEBASTIAAN VALENTIJN HOFMEIJR verzocht heeft, dat de Boedel van den gezegden GEORGE FRANCIS mage gesekwestreerd worden ten bate zijner Crediteuren.

En aangezien ons verder bij proces verbaal gebleken is, dat op last van den Edel Achtbaren Heer JAMES COLEMAN FITZPATRICK een der Regters bij ons Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop, bij lastgeving onder zijne handteekening, gedateerd den 9den dag van November, 1869, de Boedel van den gezegden GEORGE FRANCIS onder Sekwestratie is geplaatst in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, tot dat dezelve hierna ter Sekwestratie zou worden verwezen of deze Petitie worden gedechargeerd;

Zoo is het dat wij u gelasten den gezegden GEORGE FRANCIS te dagvaarden om te verschijnen voor de Regters van ons gezegd Hoog Geregtshof te Kaapstad, op den 15den dag van November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, om redenen aan te voeren, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegde Hof zal worden verwezen tot Sekwestratie ten bate zijner Krediteuren; waar gij van de dagvaarding zult verslag doen met al wat door u daarin is gedaan.

Getuige de Edel Achtbare Heer SYDNEY SMITH BELL, Hoofdregter bij onze gezegde Kolonie, te Kaapstad, heden, den 15den dag van October, 1869, in het 33ste jaar onzer Regering.

E. THOS. WYLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

J. A. TRUTER, Prokureur van Fischer,
St. Georgestraat No. 54, te Kaapstad.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Modderfontein, 1 zwar Paard, 2 jaar oud, ongemerkt; 1 donkerbruine Merrie 4 jaar oud, ongemerkt, met een witten achterpoot. Niet gelost zijnde voor den 28sten October, zullen dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

W. J. OOSTHUIJSEN, Schutmeester.

Modderfontein, 8 Oct., 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JACOB CASPER KRUGER.

DE Ondergeteekende zal bij Publieke Vendutie, ter Gouvernements plaatse Uust, Karreebergen, op

Woensdag, 10 November aanst.,

VERKOOPING HOUDEN VAN

400 Schapen en Bokken,
8 Ossen,
5 Koeijen en Kalveren,
3 Paarden,
1 Kar op Veren,
1 Stel Tuigen,
1 Geweer met twee loopen,
1 Zadel, Toom, enz., enz.

WM. JNO. SMITH, Eenig Curator.

Fraserburg, 5 Oct., 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JOSHUA BENJAMIN ADAM BLAND, in leven wonende te Mosselbaai.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 10 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 19 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM SMITH, wonende aan *Groenrivier, vroeger aan* Deebienek, in Britsch Kaffirland.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 7den dag van December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

S. ARBOUIN, *Prokureur* van WILLIAM SMITH.

Hoogstraat, Grahamstad, 12 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MICHAEL STEPHANUS HEUFF en nagelaten Echtgenoote, te "Welgelegen," Afdeeling George.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Specisle Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van George, op Vrijdag, den 12den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen indien er nog eenige zijn; en meer bijzonder om te beraadslagen over de regtsgeleerde opinie ontvangen betrekkelijk de Akte van verkoop tusschen den Insolvent en zekeren Heer RADEMEIJER, van 200 Erven in het Dorp Haarlem; en verder voor algemeene aangelegenheden.

J. P. SWEMMER, F.z.

Georgestad, 12 Oct., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Berigt aan Boeren,

KARREWIJERS EN SPECULATEURS.

VERKOOPING VAN

TWEE PLAATSEN

IN NAMAQUALAND.

In den Geassigneerden Boedel van J. G. NICHOLSON.

'Strandfontein'—van 8779 morgen,
'Rietveld' of 'Rietvlakte'—1454 morgen
tezamen 10,233 morgen.

BOVENGEMELDE Plaatsen belenden elkander, en zijn van Water voorzien. Zij zijn gelegen in het Veldkornetschap van onder Hardeveld.

Zij zullen per Publieke Veiling worden verkocht te Springbok, in den loop der aanst. maand (November), de dag nader te worden bepaald en bekend gemaakt.

E. J. M. SYFRET, Geassigneerde.

HANDELSLIJST.

KENNISGEVING.

IK Ondergeteekende, MURDOCH MORISON TAIT, maak hiermede bekend, dat ik op heden mijne Algemeene Volmagt heb verleend aan den Heer JOSIAS SAMUEL OLIVIER BRINK.

M. M. TAIT.

Richmond, 9 October, 1869.

Kennisgeving.

SEDERT de maand April loopen op de plaats van den Ondergeteekende twee verdwaalde Bokken. Niet gereklameerd wordende binnen zes weken van heden af, zullen dezelve Publiek worden verkocht tot goedmaking van kosten.

J. C. WALDPOT.

Malmesbury, 18 October, 1869.

MONTAGU BANK.

HIERBIJ wordt kennis gegeven aan de Aandeelhebbers in de Montagu Bank, die nog niet de eerste, tweede en derde Likwidatie dividenden ontvangen hebben, dat zij dezelve kunnen aanzoek doen bij den Ondergeteekende vóór den 30sten November aanst.

J. G. BEATTY, Secretaris.

Montagu, 12 October, 1869.

N.B. Bij het aanvragen van Dividenden moeten de Deelhebbers hunne Certifikaten van Aandeelbewijzen overleggen

---

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Langekuil, *over den* gestelden tijd, eene roodschimmel Merrie, gemerkt regteroor halvemaan van voren, linkeroor halvemaan van achteren, met grijse kol, linkerheup eenigzins ingevallen. Niet gelost zijnde voor den laten December, 1869, zal dezelve op dien dag aan bovengemeld Schut worden verkocht.

C. H. PAULSEN, Schutmeester.

Langekuil, 30 Sept., 1869.

PIKETBERG.—SHUTBERIGT.

IN het Schut bij den Ondergeteekende, bevindt zich boven den bepaalden tijd, een roodbruin Ruinpaard, met bles voor den kop, 2 witte achterpooten en witte stippels langs den nek, tusschen 6 of jaren oud. Indien niet gelost vóór of op *den 4den November*, zal hetzelve publiek worden verkocht.

J. J. WIESE, Schutmeester.

Kruismansrivier, October 8, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut bij den Ondergeteekende bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een zwarte Os, linkeroor halvemaan van achteren; eene roode Vaars met bles, ongemerkt. Indien zoodanige Dieren niet worden gelost vóór of op den 8sten November, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

J. H. PIENAAR, Schutmeester.

Hartebeestkraal. Achterste Omtrek van Koude Bokkeveld.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Amandelboom. Afdeeling Fraserburg, over den gestelden tijd, *en zullen worden* verkocht op den 30sten dezer, indien niet voor dien tijd gelost:—Eene donkerbruine Merrie met kol, omtrent 2 jaar oud, regteroor twee halve manen, linkeroor halvemaan van achteren; een roodschimmel Hengstpaard (Stiklaar) met bles, 3 jaar oud.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 4 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Worcester, bevindt zich een zwarte Bul 2 a 3 jaar oud, bles voor den kop, regteroor slip; een roode Os, witte pens, witte streep over den rug. Niet gelost zijnde vóór of op Zaturdag, den 31sten October, zullen dezelve worden verkocht uit de Schutkraal na afloop van de markt.

H. GERLINGS, Schutmeester.

Worcester, 12 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten, gelegen in de Afdeeling Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 30sten October, ten 10 ure des voormiddags, indien niet te voren gelost,—een zwarte Muilezelin, geene merken.

JOHN STEWART, Schutmeester.

Swemkuil Schut, Dist. Hoopstad,
20 Sept., 1869.

EENE zweetvos Merrie met kol, regteroor halvemaan van achteren, zeere rug, omtrent 4 jaar oud.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad Schut, 24 Sept., 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 17 Oct., door den Weleerw. Heer S. P. HEINS, D.D.,—Eene dochter van den Heer Carel Martin Gijsbert Carelse met name Anna Rachalina.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage), payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,168.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, OCTOBER 22, 1869.

PROCLAMATION.

WHEREAS, by the Eighty-fifth Article of the Ordinance for constituting a Parliament for the Colony of the Cape of Good Hope, it is enacted that the Governor of the said Colony shall cause every Act of the Parliament so constituted, which he shall have assented to in Her Majesty's name, to be printed in the *Government Gazette*, for general information; and such publication, by such Governor, of any Act of the said Parliament shall be deemed to be, in law, the promulgation of the same: Now I do hereby proclaim, declare, and make known that the subjoined Acts, numbered 1 to 24 of the year 1869, printed in this *Gazette*, are hereby promulgated.

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 64, 1869.

[ACT No. 1 of 1869.]

AN ACT

TO

Amend the Ordinance No. 16 of 1847, intituled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses."

WHEREAS it is expedient to amend in certain respects the Ordinance No. 16 of 1847, intituled "An Ordinance for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses:" Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Ordinance No. 16 of 1847 as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act is hereby repealed.

II. No stallion above the age of two years which shall hereafter be lawfully impounded shall be released by the owner thereof, or sold out of the pound, without being previously castrated, unless such stallion shall be released under the provisions of the fifth section hereof.

III. Every such stallion not released under the provision of the fifth section hereof shall be castrated by the poundmaster, if competent to perform such operation, or by some other competent person employed by him at his own expense, and such poundmaster shall be allowed for the performance of this duty a fee of ten shillings, to be recovered from the owner of such stallion, if known, or deducted from the proceeds of sale, should such animal be sold out of the pound: Provided, however, that no such fee as aforesaid shall be recoverable from the owner in respect of any animal which shall die while in the poundmaster's keeping in consequence of such castration.

IV. No stallion shall (except as hereinafter is provided) be castrated under the provisions of this Act until it shall have remained impounded for at least five weeks; and any stallion not sooner released by or on behalf of the owner thereof shall, subject to such regulations as may be in force at the date of such sale, be sold at the first pound sale occurring after the expiration of forty-five days from the date of such stallion having been impounded: Provided, however, that if the owner of such stallion shall give his consent, or shall decline to release it under the fifth section hereof, such stallion may be castrated forthwith, and shall be castrated without unnecessary delay should the owner thereof desire to release the same under the ordinary provisions of the law.

V. The owner of any stallion which may hereafter be impounded shall be entitled to release such stallion without its being castrated, upon payment of pound fees and other charges, and upon giving security, to the satisfaction of any resident magistrate or justice of the peace or field-cornet, for the payment of any fine or penalty and costs of suit recoverable under the fifty-first and fifty-fifth sections of the said Ordinance: Provided, always, that every such owner shall be entitled to tender to any person claiming any penalty under the sections aforesaid, such sum as he shall consider adequate to cover such fine or penalty as aforesaid; and in the event of such tender being refused, the person claiming any such fine or penalty shall be condemned in the costs of such legal proceedings as he may afterwards institute for the recovery thereof, unless the court in which the same shall be pending shall award such fine or penalty as shall exceed the amount so tendered.

VI. The provisions of this Act shall extend to any trespass committed, or pound erected, within any municipality.

VII. This Act shall not take effect or be in force within any division of this Colony until such division shall, at the request of the divisional council thereof, have been proclaimed by His Excellency the Governor in the Government Gazette as made subject to this Act; and it shall be lawful for the Governor to make such proclamation as aforesaid at the request of any such divisional council as aforesaid.

VIII. The word "stallion" shall include a male ass not castrated.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 2 of 1869.]

AN ACT

TO

Make provision for the more easy Collection of Hut Tax.

WHEREAS difficulties have arisen from time to time in collecting from persons residing on certain Crown lands reserved for the purposes of native tribes within this Colony, commonly known as Native Locations, occupation rents for huts or dwellings erected or occupied by natives on the Crown lands within such reserves or locations, which rent has been commonly called hut tax: And whereas it is expedient that the law as to such occupation rents or hut tax should be declared, and that facilities should be given for enforcing the payment thereof: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the civil commissioner of the division within which any such native location as aforesaid shall be situate, or for any other person thereto authorized by the Governor by publication of such authority in the Government Gazette, to demand and sue for, receive and give receipts for a sum of ten shillings yearly, in respect of each hut erected or standing for the time being on any Crown land within any such native location as aforesaid, occupied, or used, or claimed within the same for any portion of any such year in respect whereof such sum is or shall be demanded or received, which shall be paid by the occupier or person using or claiming [illegible] any such portion of any such year as aforesaid.

II. In case default shall be made by [illegible] such sum of ten shillings in respect of [illegible]

Digitized by Google

three calendar months after the same shall become due and payable, as hereinafter by the fourth section provided, it shall be lawful for such civil commissioner or other person authorized to demand the same as aforesaid, in addition to the ordinary remedy by action for the recovery of such sum to attach and seize, to answer the same, and the costs of such levy and seizure and subsequent proceedings, a sufficient amount of the cattle, stock, and other movable property of the person liable to pay the same, and if payment shall not be made within fourteen days after such seizure, sufficient of such cattle, stock, and other movable property to answer the demand and the costs of levy and seizure and sale, shall be sold by public auction, unless before such sale shall have been actually made the person claiming such cattle, stock, and movable property shall commence in some competent court an action for the recovery of such cattle, stock, and movable property, and shall also find and give sufficient security to prosecute such action without delay, and abide and perform the judgment thereof in the premises, which judgment, if adverse to the plaintiff, may be not only for the amount of hut tax for which such seizure as aforesaid shall have been made, but also for the costs of such levy and seizure lawfully incurred up to the time of such security as aforesaid being duly given as well as for the costs of the action itself.

III. Upon such security as in the last clause mentioned being given, and approved of by the court in which the action for the recovery of the said cattle, stock, and movable property shall have been commenced, the said cattle, stock, and movable property shall be redelivered to the person claiming the same.

IV. Such sum of ten shillings shall become due and payable in each year on the thirty-first day of December, in respect of the year ending on such day, and shall thereupon be paid by the person liable to pay the same to such civil commissioner or other person duly authorized as aforesaid, at the office of such civil commissioner, or such other place as the Governor shall by proclamation appoint for that purpose, as regards each such location, without the necessity of any demand being made therefor.

V. In case no person can be found who shall claim or shall have occupied or used any hut chargeable under this Act at any time during the year ending with the thirty-first day of December in any year, the civil commissioner, or such other person so authorized as aforesaid, may cause such hut to be destroyed.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 3 of 1869.]

AN ACT

FOR

Regulating the Execution of Capital Punishment.

WHEREAS it is desirable that, whenever circumstances will admit of it, capital punishment should in this Colony be carried into effect within the gaols: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. In any and in every case in which, after the passing of this Act, any prisoner shall be sentenced to death, it shall be lawful for the Governor, if he shall be satisfied that fitting arrangements for the same can be made within the gaol in which such prisoner shall for the time being be confined, to order, by warrant under his hand, that the sentence of death shall be carried into effect within the walls of such gaol.

II. The high-sheriff or deputy-sheriff charged with the execution, and the surgeon, gaoler, and such other officers of such gaol as the high-sheriff or deputy-sheriff may require, shall be present at such execution, and any justice of the peace for the division in which such gaol may be situated, and any minister of religion residing therein, and such relatives of the prisoner or other persons as the high-sheriff or the deputy-sheriff may deem proper, may be admitted within such gaol, for the purpose of being present at such execution.

III. As soon as may be after judgment of death has been executed on the offender, the surgeon of the gaol shall examine the body, and shall ascertain the fact of death, and shall sign a certificate thereof, and deliver the same to the high-sheriff or deputy-sheriff; and all other persons who shall be present under the provisions of the preceding section, together with the high-sheriff or deputy-sheriff, shall sign a declaration to the effect that judgment of death has been executed on the offender, and such certificate and declaration shall be forthwith transmitted to the Colonial Secretary, to be filed of record in his office.

IV. The Governor may from time to time make such rules and regulations as to him may appear expedient, for the purpose of guarding against any abuse in such execution, and of giving greater solemnity to the same, and of making known without the walls of the gaol the fact that such execution is taking place.

V. The omission to comply with any provision of this Act shall not make the execution of judgment of death illegal in any case where such execution would otherwise have been legal.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 4 of 1869.]

AN ACT

TO

Authorize the Cape Copper Mining Company (Limited) to construct a Tramway or Railway between Port Nolloth and Nonams, and to build a Jetty at Port Nolloth.

WHEREAS it is desirable and expedient that greater facilities should be afforded for the transport of minerals from the mines in Namaqualand to Port Nolloth, and the shipment of the same at the said port, and also for the shipping and landing of passengers, goods, merchandise, and other articles at, and their transport to and from, the said port: And whereas such facilities would be greatly promoted and the resources of the country developed by the construction of a tramway or railway between the said port and Nonams, and by the building of a jetty at the said port: And whereas the Cape Copper Mining Company (Limited), a company duly registered in England, and having a subscribed capital of one hundred and fifty thousand pounds sterling, is willing to undertake the construction and working of the said tramway or railway and the building of the said jetty, on being empowered for that purpose in manner hereinafter mentioned and provided: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly, as follows:

I. The Cape Copper Mining Company (Limited) shall be, and they are hereby authorized and empowered to construct and work a tramway or railway between Port Nolloth and Nonams, or any part thereof, and to build a jetty at Port Nolloth, as shown by the plans duly lodged with the Clerks of the Legislative Council and of the House of Assembly and with the Civil Commissioner for the Division of Namaqualand, on the terms and conditions hereinafter contained.

II. It shall and may be lawful for the said company, and they are hereby authorized, to enter upon and to take possession of all such lands within the limits of deviation as shown by the said plans, and also to dig for, excavate, and carry away all such stones, clay, or other materials within or from waste Crown lands near to the said limits as may be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that the extent of land taken or used for the said tramway or railway shall not exceed the width of thirty feet, with sufficient additional width for slopes, drainage, stations, stopping places, approach-roads, and all other works, matters, and things which may be requisite or necessary for the efficient construction and working of the said tramway or railway: And provided, further, that no such materials shall be taken for the purpose of constructing or maintaining the said tramway or railway and jetty from any Crown land within the limits of the village of Port Nolloth, as the same are now or may hereafter be defined by Government, without the previous consent of the Government, nor from any private lands within the same limits without the previous consent of the owner thereof. And, further, it shall and may be lawful for the said company, and they are hereby authorized, to enter upon and take possession of all such beach and other lands lying above and below high-water mark, and as may be required for approaches to and site of the said jetty, as shown on the said plan, and also in like manner to enter upon and take possession of forfeited erf 1,799, marked 8 on the said plan, in block C, and also the road lying between blocks B and C, marked or numbered 14 on the said plan, and also the Government ground adjoining blocks B and C to the east, north, and west, as shown within the limits marked by a dotted line on the said plan: Provided that the proprietor or person holding by lease from the Crown the lands so taken possession of and of the materials so carried away and used shall be paid by the said directors the just value, by way of recompense or compensation for the interest of the said proprietors or lessees in such land or materials, or for any damage which may be done by reason thereof.

III. In the event of the said company and any such proprietor or the person claiming compensation not being able to agree upon the sum to be paid by the said company and accepted by such proprietor

Digitized by Google

or person claiming compensation, then the said company shall cause to be served upon such proprietor or person claiming compensation a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money they shall deem sufficient, and requiring such proprietor or person claiming compensation to state in writing to the said company within thirty days, to be specified in the said notice, whether he is willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case he shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, then the said company shall, by another notice in writing, call upon such proprietor or person claiming compensation to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him by the said company, and for that purpose to transmit to the said company within thirty days to be specified in the said lastmentioned notice, the name of some person whom he shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said company, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrator, and the said arbitrators shall, before proceeding in the arbitration, choose a third arbitrator; and the said company shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed by the agent, general manager, or representative of the said company in this Colony, and by the said proprietor or person claiming such recompense or compensation as aforesaid, and which deed shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators. And the said arbitrators, or any two of them, shall be authorized to fix and determine the amount of compensation to be paid as aforesaid, according to what they shall conceive fair and reasonable; and the award of the said arbitrators, or any two of them, may be made a rule or order of the Supreme Court, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the subject-matter referred to arbitration; and in case such proprietor or person as aforesaid claiming compensation or recompense shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, then it shall be lawful for the said company, and they are hereby authorized, to lodge in some joint-stock bank in Cape Town the sum of money offered by them as aforesaid, for or on account and at the risk of such proprietor or person as aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his absolute property. And the said company, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take and use the land or materials in question as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, and had been paid accordingly. And thereupon, or upon payment of any sum which may be awarded, or which may be agreed to be accepted as and for recompense or compensation as aforesaid, the said land shall be held and taken to be vested in the said company as fully, absolutely, and effectually as if transfer and conveyance thereof had been duly passed by the respective proprietors thereof or parties interested therein, in favour of the said company, according to the law and custom of this Colony, or as if all acts by law required for vesting in the said company a sufficient title thereto had been duly done and performed; and the said materials shall be held and taken to be, and shall be, the free and absolute property of the said company: Provided that the cost of the arbitration as aforesaid shall be in the discretion of the arbitrators.

IV. It shall and may be lawful for the said company to enter upon and take possession of, and to hold and retain for all the purposes of this Act, free of any charges, so much of any Crown lands as shall be required for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty, or for any other purposes relating to the execution of this Act, and also to enter upon all Crown lands not previously leased by the Government to any lessee lying convenient to the said tramway or railway and jetty, and there to dig for, excavate, and carry away all such stones, clay, or other materials as may be required or be serviceable for the construction and maintaining of the said tramway or railway and jetty: Provided that nothing in this Act contained shall establish any servitude in favour of the said company for procuring materials for the said tramway or railway upon any land which may at any time hereafter be sold or leased by the Colonial Government to any purchaser or lessee thereof.

V. The company shall be bound to construct and maintain, and at all times to keep in good repair, a sufficient and convenient road not less than twenty feet in width for public use, from the public street at Port Nolloth to the said jetty; but in constructing the same, or the said jetty, or any other works at the shore at Port Nolloth, no stonework or embankment shall project or be carried further seaward than low-water mark at spring-tide.

VI. The said tramway or railway shall commence from the said jetty at Port Nolloth, and shall proceed thence to Jules Hoogte, thence to the Kama River, thence to Oograbis, thence to Anna Poort, thence along the plain by Muishondfontein to foot of mountain at Nonams: Provided, however, that it shall be lawful for the said company to deviate from and vary the said line within the limits of deviation shown by the said plans; and, further, that it shall and may be lawful for the said company to terminate the line at any point between Port Nolloth and Nonams: Provided such terminal point shall be at a distance of not less than twenty miles from Port Nolloth.

VII. At all places where the line of the said tramway or railway, or any deviation thereof within the limits of deviation hereinbefore provided, shall intersect or cross the line of any street or road, it shall be lawful for the said company to make and carry the said tramway or railway across such street or road, either by means of a level crossing or by a convenient and sufficient bridge or viaduct over or under the said street or road. And the said company shall be bound and obliged to make all such cuttings, embankments, and approaches, with all such culverts and drains as may be requisite to make good the said street or road across, or over, or under the said tramway or railway, at gradients not exceeding one foot in twenty feet. And the said company shall be bound and obliged to maintain and keep in repair all such crossings, bridges, viaducts, cuttings, embankments and approaches, culverts and drains, as aforesaid. And in all cases where any street or road shall cross the said tramway or railway, no engines, carriages, trucks, or other vehicles shall be allowed to remain athwart such crossing, but shall pass such crossing without unnecessary delay, so as to interrupt as little as possible the free use of such road.

VIII. Nothing in this Act contained shall hinder or prevent any public roads hereafter to be constructed under Act of Parliament or proclamation lawfully issued under Act of Parliament, from being made and carried across the said tramway or railway at all requisite and convenient points: Provided that as little damage as possible shall be caused to the said tramway or railway by such crossings.

IX. All damage which may be caused by the construction of the said tramway or railway and jetty to any roads or streets shall be repaired and made good by the said company, so soon as practicable, at the cost and charge of the said company.

X. The said company shall be bound, and are hereby required, to finish and complete the said jetty, and not less than twenty miles of the said tramway or railway, extending from Port Nolloth towards Nonams, and to open the same for public traffic within three years from the taking effect of this Act, failing which all and singular the powers, rights, and authorities conferred by this Act shall cease and determine.

XI. So soon as the line of tramway or railway, or any section thereof, or the said jetty, shall have been finished and in a fit condition for work, the said company shall frame terms and conditions and a tariff of charges for wharfage and for the landing or embarking of passengers, and another such tariff for the conveyance of passengers and goods; and such terms, conditions, and tariffs shall be submitted to the Governor for approval, and if approved, shall be published in the Government Gazette for general information; and the said tariffs, terms, and conditions shall be thenceforth binding upon the said company for such period as shall be fixed and determined by the Governor, and specified in his approval of the same respectively. And upon the publication of any such tariff, terms, and conditions in manner aforesaid, the company shall, and are hereby authorized and required to open for traffic the said jetty or the said tramway or railway, or so much thereof as is so completed, or both, as the case may be: Provided, always, that the said terms and conditions and the rates so chargeable may from time to time be altered by the said company, with consent of the Governor; and the said company shall be entitled to recover by legal process all such charges as shall be in force for the time being from all passengers landed at or embarked from the said jetty or conveyed on the said tramway or railway and the owner of, or the person liable to pay such charges on goods, merchandise, articles, or things landed on or shipped from the said jetty, or conveyed by the company on their said tramway or railway; and, further, shall have the right of retaining such goods, merchandise, articles, or things, until the rates or charges due or payable for or in respect of the wharfage or carriage or conveyance thereof shall have been duly paid; and, further, on his or their failing to pay on demand such charges, it shall and may be lawful for the said company to sell by public auction at Port Nolloth such goods, merchandise, articles, or things, and out of the money arising from such sale to retain the charges payable as aforesaid, and all charges and expenses of such detention and sale, rendering the overplus, if any, and such goods as shall remain unsold, to the person entitled thereto: Provided that fourteen days' notice of such sale shall have been previously given in the Government Gazette, and in any one or more newspapers published in Cape Town; and such notice shall be also affixed on some conspicuous part of the office of Customs at Port Nolloth.

XII. The said jetty shall be erected and constructed upon plans to be previously submitted to and approved of by the Government. Nothing in this Act contained shall be construed as conferring upon the said company any exclusive right to landing and shipping goods or passengers at the jetty to be erected by them under the provisions of this Act, or to prevent the use by the public of all such portions of the beach at Port Nolloth as are not appropriated to the use of the said company by virtue of this Act, or the erection of a jetty or other works at such place or places on the said beach as shall be deemed expedient.

XIII. The said company shall be bound and obliged to establish and permit to be used so many stations or stopping-places upon the said line of tramway or railway for taking up and setting down passengers, and for receiving and delivering goods, merchandise, minerals, or other articles to be conveyed upon the said tramway or railway and any portion thereof, as the Governor shall from time to time direct to be established for public use, or for the use of any passengers or any proprietors or lessees of mines or minerals requiring to use the said tramway or railway. And the said company shall at all times thereafter allow to the public, and to proprietors and lessees aforesaid, free and convenient way-leave and access to all such stations or stopping-places over all lands belonging to or in the possession or occupation of the said company, with all cattle and vehicles to be used for conveying passengers, goods, merchandise, minerals, or other articles, to and from such stations.

XIV. The said company shall afford all reasonable facilities for the receiving, storing, forwarding, and delivering of goods upon and from the said tramway or railway and jetty, and no undue or unreasonable preference or advantage to or in favour of any particular person or any particular description of traffic, in any respect whatsoever,

Digitized by Google

shall be given; nor shall the said company subject any particular person or any particular description of traffic, to any undue or unreasonable prejudice or disadvantage in any respect whatsoever.

XV. All tolls, fares, or rates for passengers or goods shall be at all times charged equally to all persons, and after the same rate, whether per ton, per mile, or otherwise, in respect of all passengers, and of all goods of the same description and conveyed or propelled in a like carriage and by a like power, passing only over the same portion of the line of tramway or railway, under the same circumstances; and no reduction or advance in any such tolls, fares, or rates shall be made, either directly or indirectly, in favour of or against any particular company or person travelling upon or using the tramway or railway.

XVI. No steam power shall be used for the conveyance of passengers upon the said tramway or railway, or any section thereof, until the certificate of the Colonial Engineer or other officer appointed by the Governor shall have been obtained, at the expense of the company, that the said tramway or railway or such section thereof is in a fit and proper condition for the safe conveyance of goods or passengers by means of such steam power.

XVII. Such and so many of the provisions of the "Regulation of Railways Act, 1861," as the Governor, with the advice of the Executive Council, shall by any proclamation to be published in the Government Gazette specify and determine, shall come into force, and apply to the said tramway or railway hereby authorized to be constructed and made, as if the said provisions were herein separately set forth and made applicable to the same: Provided, however, and it is hereby declared, that sections 29 and 30 of the said Act shall not be made applicable to the said tramway or railway, save and except the proper and necessary fencing which the said company shall be bound to erect and maintain in and through the limits of the village of Port Nolloth.

XVIII. The Colonial Government shall have the right of sanctioning any junction of branch lines communicating with the said line of tramway or railway and jetty, from or for the use of any mines which may be opened in Namaqualand, upon such terms and conditions as may be agreed upon between the person desiring to have and maintain such branch line and junction and the said company; and in case of any question or controversy as to such terms and conditions, such question shall be referred to three persons, one to be nominated by the Governor, one to be nominated by the said company, and the other to be nominated by the person seeking to establish such junction; and the decision of any two or more of such three persons shall be final. The costs of every such arbitration to be in the discretion of the arbitrators.

XIX. At any time after the expiration of ten years from the date of opening for traffic of the said jetty, or of any section of the line of tramway or railway from Port Nolloth to Nonams, the Colonial Government shall have the right, if so disposed, to purchase from the said company, and the said company shall, if required thereto, be bound to sell to the Colonial Government, the said tramway or railway and jetty, together with all fixed property of the said company lying within the limits of deviation aforesaid, at the cost price of the construction and equipment of the said tramway or railway and jetty and of the purchase and erection of land and buildings, or at any less sum that may be agreed upon between the said company and the Colonial Government.

XX. If at any time after the said right of pre-emption in the last section contained shall have accrued to the Government, the Government shall have waived or declined to exercise the same, or if at the expiration of the further period of twelve months thereafter the said company and the Government shall have been unable to agree upon the terms of sale and purchase as aforesaid, then and thereafter it shall be lawful for the said company to remove and carry away all plant and material from the said tramway or railway, but not to remove the said jetty or any part thereof.

XXI. It shall be lawful for the said company with the previous sanction of the Governor at any time to sell, dispose of, and transfer all their right, title, and interest in and to the said tramway or railway and jetty, and other property acquired or erected, for the purposes of the said tramway or railway and jetty under the provisions of this Act, to any other company or companies or private individuals desirous of purchasing the same; subject, nevertheless, to the provisions, terms, and conditions of this Act, as if the purchaser or purchasers thereof had been herein expressly made liable thereto.

XXII. It shall be lawful for the said company to exercise all and singular the powers and authorities by this Act conferred upon the said company by or through the instrumentality of any agent in this Colony appointed under the seal of the said company to be the agent of the said company in this Colony: Provided that notice of every appointment of any such agent, and of his name and address in this Colony, shall be from time to time published in the Government Gazette.

XXIII. The said company shall and may sue and be sued within this Colony by the name or style of the "Cape Copper Mining Company (Limited)," and service of process and of all notices or matters of the like nature required by this Act upon the said company, at any office or place of business of the said company in this Colony, shall be good service of such process, notices, and other matters.

XXIV. This Act may be cited for all purposes as "The Port Nolloth Tramway or Railway and Jetty Act."

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 5 of 1869.]

AN ACT

FOR

Enabling the Commissioners of the Municipality of Beaufort to borrow a further Sum of Money, for the purpose of strengthening and otherwise improving the Beaufort Reservoir.

WHEREAS by the Act No. 4, 1866-'67, intituled "An Act for enabling the Commissioners of the Municipality of Beaufort to secure a supply of Water for the Inhabitants of such Municipality," provision was made for enabling the said commissioners to secure to the Cape of Good Hope Savings Bank Society certain moneys lent and to be lent by the said Savings Bank Society to the said commissioners, not exceeding in the whole the sum of two thousand pounds sterling, for the purpose of constructing a reservoir capable of storing such supply of water; and it is expedient to empower the said commissioners to borrow and take up such moneys as may be required for strengthening and improving the said reservoir beyond the money secured under the said Act, but not exceeding, in the whole, another sum of two thousand pounds sterling: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the commissioners of the municipality of Beaufort to borrow and take up such sum or sums of money, not exceeding, in the whole, the sum of two thousand pounds sterling, as shall be required for further strengthening and improving the reservoir aforesaid.

II. The first ten Sections of the Act aforesaid, No 4 of 1866-'67, shall apply to the money to be borrowed under this Act, by whomsoever the same shall be lent, whether by the said Savings Bank Society or by some other society, or by some company or copartnership or individual, precisely as if the said sections were, *mutatis mutandis*, herein again set forth and word for word repeated.

III. That the sum of two thousand pounds sterling, secured by the Act aforesaid, No. 4, 1866-'67, and the interest payable thereupon, shall be a first and preferent charge upon all and singular the revenues, of every description, which are by the said lastmentioned Act made liable to the payment thereof, and the moneys to be borrowed under this Act, and the interest thereof, shall form a second preferent charge upon the said revenue.

IV. Nothing in the "Public Bodies' Debts Act, 1867," shall interfere with the preference over the revenue to arise from the said reservoir given by this and the said Act No 4, 1866-'67, nor with the powers given by the fourth to the eighth clauses inclusive of the said Act No. 4, 1866-'67, to assess a rate for payment of the money borrowed under the said Act, in case the revenue from the said reservoir shall be unequal to the repayment thereof; but, on the contrary, the provisions of the said sections shall be applicable to the money to be borrowed under this Act: Provided that if, in the course of any proceeding under the "Public Bodies' Debts Act, 1867," at the instance of any creditor of the municipality of Beaufort, the Supreme Court shall make an order, under the fourth section of the said Act, directing the Master of the said Court to inquire whether any, and if so what, debts other than the debt then in question are due by the said municipality, then and in that case the creditors under the Act No. 4, 1866-'67, and under this Act, may appear and prove their debts respectively.

V. This Act may be cited for all purposes as the "Town of Beaufort Water Loan Act, 1869."

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 6 of 1869.]

AN ACT

FOR

Limiting the Operation of the Disabilities Removal Act, 1868.

WHEREAS doubts have been entertained as to the effect of the Act 11 of 1868, called "The Disabilities Removal Act, 1868," and it is expedient that the same should be put at rest: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

The said Act 11 of 1868 shall not be deemed to defeat or take

Digitized by Google

away any rights vested in any person at the time of the passing of the same, nor any contingent right limited to any person or class of persons, by virtue of any deed, will, contract, or other instrument of settlement actually executed and become binding on the person or persons executing the same before the passing of the same Act, anything therein appearing to be enacted notwithstanding: Provided that any such right be claimed within due time from the passing of this Act.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 7 of 1869.]

AN ACT

TO

Regulate the Conditions upon which it shall be lawful for Divisional Councils to erect Toll-bars and levy Tolls within the limits of Municipalities or other Corporated Towns.

WHEREAS it is not expedient that Divisional Councils should erect Toll-bars at any spot or place within the limits of any Municipality or of any corporate town without having first obtained the consent of the Municipal Commissioners of such Municipality or the Town Council or other governing body of such corporated town: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Act No. 9, 1858, entitled "An Act to provide for the Management of the Public Roads of the Colony," and so much of the Act No. 10, 1864, entitled "An Act to provide for the Construction and Maintenance of the Main Roads of the Colony," as shall be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act, shall be and the same is hereby repealed.

II. From and after the taking effect of this Act it shall not be lawful for any Divisional Council to erect any toll-bar or levy any toll at any spot or place within the limits, for the time being, of any municipality or of any corporated town without having first obtained the consent so to do of the Commissioners of such Municipality or of the Town Council or other governing body of such corporate town; Provided that it shall be lawful for any Divisional Council to enter into an arrangement or agreement with such Commissioners or Town Council or other governing body, as the case may be, for the erection of a toll-bar and the levying of a toll within the limits aforesaid, upon the terms of paying to the said Commissioners, Town Council, or other body, such share or proportion of the net proceeds of such toll as shall be by the parties fixed and determined, and from time to time to pay over the same accordingly.

III. Nothing in this Act contained shall extend to or affect any toll-bar or toll which shall be in existence at the time of the taking effect of this Act.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 8 of 1869.]

AN ACT

FOR

Enabling the Commissioners of the Municipality of the Paarl to borrow Moneys for increasing the supply of Water for the Inhabitants of such Municipality.

WHEREAS it is expedient to extend and improve the water-works of the Municipality of the Paarl, by making a new reservoir and cleaning the existing pipes, in order to increase the supply of water to the town of the Paarl: And whereas it is expedient that the commissioners of the Paarl municipality should be empowered to borrow for the purpose an amount of money which shall not exceed in the whole the sum of one thousand five hundred pounds sterling: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and the House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the said commissioners to borrow, from time to time, such sum or sums of money not exceeding in the whole the sum of one thousand five hundred pounds sterling for the aforesaid purpose, and to impose, for the purpose of providing for the payment of the interest or principal, or interest and principal, of the moneys aforesaid rates upon the immovable property situate within the municipality and liable to be rated for municipal purposes; and every rate so imposed by the said commissioners shall be of the same force and effect, and be levied in the same manner, as if it had been a rate imposed under the provisions of Ordinance No. 9 of 1836, Section 28.

II. The sum aforesaid of one thousand five hundred pounds sterling, or such lesser sum as shall have been borrowed for the purpose aforesaid by the commissioners, is hereby charged upon and made payable out of all and singular the rates and revenues in the last preceding section mentioned: Provided that it shall be lawful for the said commissioners to apply to the payment of the interest or principal or interest and principal of the said debt any funds or moneys coming to them from any source whatever, and not specifically appropriated or required for any other object: Provided, also, that nothing in this section contained shall be construed so as to impair or affect the provisions of any of the next succeeding sections of this Act.

III. The commissioners aforesaid shall grant to the party or parties, or company, society, or copartnership from whom they shall borrow such money aforesaid, a written acknowledgment of, or for, the moneys borrowed by the said commissioners for the purpose aforesaid, not exceeding, in the whole, the sum aforesaid of one thousand five hundred pounds sterling; which acknowledgment shall, in substance, be in the form annexed to this Act, and shall be signed, on behalf of the said commissioners, by three of the commissioners for the time being, of whom the chairman for the time being of the board of commissioners shall be one.

IV. All moneys borrowed for the purposes of this Act shall be borrowed under the provisions of the "Public Bodies' Debt Act, 1867."

V. The commissioners shall keep or cause to be kept a separate and distinct account of all moneys borrowed under this Act, and of the expenditure of such moneys, and of all revenues arising from the water-works contemplated by this Act, distinguishing sums received for private service pipes or private watercourses from sums received from rates imposed, under the first section of this Act, upon the rateable property of the municipality, and of all moneys expended upon the construction and maintenance of the water-works contemplated by this Act; and the said commissioners shall yearly, and every year, as long as any part of any debt contracted under the authority of this Act shall be in existence, prepare and deposit in the office of the municipality of the Paarl, for the inspection, at all reasonable times, of any resident householder of the municipality, an account showing the particulars aforesaid, and giving any other information which the said commissioners shall deem it necessary or expedient to impart: Provided that every such account so to be prepared shall be made up to the thirty-first day of December in each year, and shall be deposited in the office of the municipality not later than the first day of March of the year next succeeding.

VI. The necessary costs, charges, and expenses of obtaining this Act may be paid by the said commissioners out of the money or moneys so to be borrowed as aforesaid.

VII. This Act may be cited for all purposes as "The Town of the Paarl Water Act, 1869."

SCHEDULE.

We, the undersigned, Commissioners of the Municipality of the Paarl, do hereby acknowledge that the said commissioners, in their said capacity, are indebted to ———————— in the sum of ————————, for so much money borrowed by the said commissioners for the purposes set forth in "The Town of the Paarl Water Act, 1869," and certify that the said sum is and stands secured by the said Act, in manner and form as by the said Act provided. And we further covenant and engage, for and on behalf of the said commissioners, that the interest and principal of the said debt shall be payable and paid in manner following, that is to say: (Here insert, according to agreement, the rate of interest and times of payment thereof, and the date or dates or other conditions upon which the principal of the debt shall become payable).

Given under our hands, at the Paarl, this —— day of ——, 18—.

A. B., Chairman of the Municipality.
C. D., }
E. F., } Commissioners.

Witnesses:
G. H. }
I. J. }

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

[ACT No. 9 of 1869.]

AN ACT

FOR

The Better Protection of Bees.

WHEREAS it is expedient, with a view to increasing the production of Honey and Bees' Wax in this Colony, to prevent, by legal enactment, the wasteful destruction of bees and the nests or hives of bees, whether wild or domesticated: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. Every nest or hive of bees, whether wild or domesticated, which shall be formed or made or kept on any land the property of a private individual, in this Colony, or on leased Crown land during the continuation of such lease, together with all the bees and honey and wax that may be contained in any such nest or hive, shall be deemed to be the property of the person occupying such land, unless by contract with the true owner of such nest or hive of bees, in case the same be domesticated, the person occupying such land shall have agreed that such nest or hive shall be or remain on such land without prejudice to the right of ownership of such owner in such nest or hive, and the bees, honey, and wax thereof, or any of such things respectively.

II. Any person who shall remove, or attempt to remove, any such nest, hive, bees' wax, or honey, not being the true owner thereof under contract as aforesaid, without the permission of such occupier, or who shall wilfully injure or destroy the same, may on conviction be fined any sum not exceeding three pounds sterling, and in default of payment of the same may be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding three months, or may be imprisoned, without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour for any period not exceeding three months.

III. Any person having in his possession or conveying in any manner any bees' nest or hive, or bees, or honey, or wax, which may reasonably be suspected to have been stolen or unlawfully obtained, and who shall not give an account to the satisfaction of the resident magistrate how he came by the same, may be fined any sum not exceeding three pounds sterling, and in default of payment of the same may be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding three months, or may be imprisoned, without the infliction of any fine, at the discretion of the magistrate, with or without hard labour, for any period not exceeding three months.

IV. No payment shall be made out of the public revenue for the expenses of any prosecution to be instituted under this Act; but it shall be lawful for the magistrate, in any case in which he shall see cause, to adjudge the person convicted to pay the costs of prosecution.

V. Nothing in this Act shall be held to prejudice or affect the rights of any true owner of any hive of domesticated bees to assert his property therein, save as is hereinbefore expressly provided, at the common law of this Colony, or to alter the common law in respect to theft of any such hive, or the honey, wax, or bees thereof, or to injury done to any property therein, save that the remedies herein provided shall be deemed to be concurrent with and in addition to those provided by the common law.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 10 of 1869.]

AN ACT

TO

Define, in certain cases, the meaning of the Term "Hawkers or Travelling Traders" for the purpose of "The Stamp Act, 1864."

WHEREAS it is customary for unlicensed persons to carry about for sale divers articles of small value, suitable for household use, whereby the public convenience is promoted and many poor persons earn a livehood: And whereas it is expedient that persons carrying about such articles for sale shall not be deemed to be hawkers or travelling traders for the purpose of "The Stamp Act, 1864:" Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. No person carrying about for sale any of the following articles, namely: Fish, fruit, vegetables, milk, eggs, butter, poultry, wild fowl, not being game, cakes, confectionery, honey, flowers, brooms, charcoal, horse-bedding, lime, mats, baskets, straw hats of colonial make, or firewood shall, by so doing, be deemed to be a hawker or travelling trader, nor shall any such person be required to take out or possess for so doing the licence by the "Stamp Act, 1864" required to be taken out and possessed by hawkers or travelling traders.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 11 of 1869.]

AN ACT

FOR

Facilitating the Recovery of Survey Expenses incurred, and the delivery of Title Deeds of Lands surveyed, under the Land Beacons Act, 1859.

WHEREAS, by the seventy-fourth section of the Land Beacons Act, 1865, it is provided that all expenses of resurveys due and payable by any landowner shall be recoverable by action in any competent court at the suit of the civil commissioner who shall have advanced such expenses: And whereas doubts exist whether the expenses of resurveys which were completed under the Land Beacons Act, 1859, before the Land Beacons Act, 1865, took effect, but in regard to which resurveys no fresh grants had been issued when the Land Beacons Act, 1865, took effect, are recoverable by action at the suit of the secretary of the divisional council, or by action at the suit of the civil commissioner: And it is expedient to remove such doubts, and also to enable the divisional councils to obtain the title-deeds and diagrams of farms resurveyed under the Land Beacons Act, 1859, of which farms no fresh grants have yet been issued: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and the House of Assembly thereof, as follows:

I. The expenses of any resurvey completed under the Land Beacons Act, 1859, before the Land Beacons Consolidation Act, 1865, took effect, which expenses shall be due and payable by any landowner, or the executors or heirs of any landowner, shall, in case no fresh grant of the farm resurveyed had, when the Land Beacons Consolidation Act, 1865, took effect, been issued, be recoverable by action in any competent court at the suit of the secretary of the divisional council, in his said capacity, precisely as if the Land Beacons Consolidation Act, 1865, had not been passed.

II. As often as the resurvey of any farm shall have been completed under the Land Beacons Act, 1859, before the taking effect of the Land Beacons Consolidation Act, 1865, it shall be lawful for the divisional council, by or through the instrumentality of which such resurvey took place, in case no fresh grant of such farm shall have been issued, to require, by notice in writing, signed by the secretary of such divisional council, the owner or owners for the time being of such farm to deliver over to such divisional council all original title-deeds and all diagrams in his or their possession relating to such farm, in order to the preparation of a fresh grant of such farm. And all such deeds and diagrams shall be delivered over by such owner within twenty-one days next after the receipt by him of such notice, or within such further time as the council shall think fit to grant in any particular case. And any owner failing, without lawful cause, so to deliver the said deeds and diagrams shall be liable to pay the sum of five pounds sterling, to be recovered, with costs of suit, by such council: Provided that the council receiving any such deeds and diagrams shall give a receipt for the same, and shall be responsible for the return of the same within thirty days, or, in case of loss, for the supply of official copies thereof.

III. Nothing in this Act contained shall be taken or construed so as to make the owner or owners for the time being of any farm, who was not the owner or who were not the owners of such farm when the resurvey thereof under the Land Beacons Act, 1859, was completed, liable for any of the expenses of the resurvey of such farm.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

[ACT No. 12 of 1869.]

AN ACT

FOR

Facilitating the Dispatch of Business in the Courts of Resident Magistrates.

WHEREAS by the Act No. 20 of the year 1856, intituled "An Act for amending and consolidating the Laws relative to the Courts of Resident Magistrates," it is enacted that the taking down of evidence in civil and criminal cases, and other acts, shall be performed by the clerks of the said resident magistrates: And whereas it is desirable, with a view to economy and to the better transaction of the business of such courts, that such acts should be done either by the resident magistrate or by his clerk, as may be found convenient: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. Any act which by the said Act No. 20 of 1856, or any schedule thereto, or by any other Act now in force, is required to be done by the clerk to any resident magistrate may henceforth be done by such resident magistrate himself or by his clerk, anything in any such Act or schedule to the contrary notwithstanding.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 13 of 1869.]

AN ACT

TO

Empower the Governor to raise the Sum of Fifty Thousand Pounds Sterling, for the purpose of redeeming a like Sum raised by means of Debentures under authority of the Act No. 22 of 1859.

WHEREAS a sum of fifty thousand pounds sterling was, under authority of Act No. 22 of 1859, raised by means of debentures charged on the revenues of this Colony, bearing interest at six pounds sterling per cent., and redeemable on the thirty-first day of January, 1870, or so soon thereafter as due notice within the provisions of the said Act No. 22 of 1859 should be given, as therein mentioned, of the intention of the Governor to redeem the same: And whereas it is expedient that the same should be redeemed as soon as may be, and that a sum of fifty thousand pounds sterling should be raised or taken up by the Governor, as hereinafter is provided, for the purpose of redeeming the said debentures: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall and may be lawful for the Governor to raise and take up upon stock or perpetual annuities such sum of money not exceeding in the whole the sum of fifty thousand pounds sterling to be applied in redeeming the said debentures issued under the authority of the said Act No. 22 of 1859.

II. Such stock shall be issued by crediting the purchaser thereof for such sum thereof as he shall purchase, in books to be opened for that purpose by the Treasurer-General of this Colony, such credit to be given in the first instance upon production and delivery to the said Treasurer by such purchaser, or by his order, of a scrip certificate for the amount of stock for which such credit shall be claimed, such certificate being signed by the Colonial Secretary for the time being, by command of the Governor, and countersigned by the said Treasurer and by the Auditor of the Colony, and which scrip certificate shall be preserved in the office of the said Treasurer.

III. Such stock shall bear interest after the rate of four pounds and ten shillings sterling per centum of the nominal amount of such stock, from the first day of January or the first day of July next before the issue of the said scrip certificate, which shall last happen, and such interest shall be payable thereafter half-yearly, on the first day of July and the first day of January in each year, the first of such payments to be made on the half-yearly day which shall happen next after the opening of such credit in the books of the Treasurer-General as aforesaid, and shall be paid on such days respectively, or so soon thereafter as demand shall be made therefor by the lawful holder for the time being of such stock, to such lawful holder, or his duly authorized attorney, at the office of the Treasury in Cape Town.

IV. All such interest shall be charged and chargeable on and payable out of the general revenue of the Colony.

V. Such stock shall be transferable by transfer in the books of the Treasurer-General, and every person to whom any such credit as aforesaid shall have been given in the said books in the first instance, or to whom any such transfer shall thereafter have been made in the said books, shall be entitled to require and demand of the said Treasurer-General a receipt or certificate stating the amount of such stock standing to his credit in such books.

VI. There shall be paid into the Treasury upon every transfer in the said books of any sum of such stock a sum of two shillings and sixpence upon every hundred pounds sterling to be transferred in such books, and on every other sum so transferred in the like proportion: Provided that instead of any fractional part of a penny which would under this provision be payable, a full sum of one penny shall be payable, and no transfer shall be actually made in such books as aforesaid unless and until such sum as shall be payable as aforesaid shall be paid.

VII. All such stock shall be put up for public tender in such amounts as may from time to time seem fit, and may be disposed of for the best terms which can be thus obtained. If more tenders than one offering the same terms shall be received for a greater amount of such stock than the amount for the time being about to be issued, it shall be lawful to accept any one or more of such tenders, or any part of any such tenders, as circumstances may make expedient.

VIII. The Governor shall from time to time, out of the current revenue of the Colony, pay the interest upon the said stock, and may also out of such current revenue, or any moneys to be appropriated for that purpose, from time to time buy up and cancel any part of such stock.

IX. The moneys realized by the issue and sale of such stock shall be carried to a separate account, and shall be expended, so far as shall be necessary, in redeeming the said debentures issued under the authority of the said Act No. 22 of 1859.

X. An account showing the amount of all such stock issued under authority of this Act, and the moneys realized by the issue and sale thereof, and the expenditure of all such moneys or of so much thereof as shall for the time being have been expended, vouched by the Auditor-General of the Colony, shall be laid before both Houses of Parliament within fourteen days after the commencement of the next session thereof; and an account of the amount of the same stock for the time being outstanding, and of all such sums thereof as shall from time to time be bought in and cancelled, if any, shall also be laid before Parliament in each succeeding session thereof.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 14 of 1869.]

AN ACT

TO

Continue to the End of 1870 the Act No. 10 of 1864.

WHEREAS it is expedient that the provisions of an Act passed in the Session of Parliament holden in the year 1864, numbered 10, and intituled "An Act to provide for the construction and maintenance of the Main Roads of the Colony," and continued by subsequent Acts, should be further continued until the 31st December, 1870: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The provisions of the Act No. 10 of the year 1864 shall, except any of the same which have been repealed by any subsequent Act, be continued until the 31st day of December, 1870.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 15 of 1869.]

AN ACT

TO

Repeal Act No. 14 of 1860, intituled "An Act for amending the Act No. 5, 1855, intituled 'An Act for creating Divisional Councils in this Colony,' and to amend the Act No 4 of 1865, intituled 'An Act to consolidate and amend the several Acts relating to Divisional Councils.'"

WHEREAS in the enumeration in Clause 1 of the Act [illegible] of 1865 of the Acts to be repealed by the said Act, the Act [illegible]

Digitized by Google

14 of 1860 was omitted, and some of the provisions thereof are inconsistent with the provisions of the said Act No. 4 of 1865, and it is expedient that the said Act No. 14 of 1860, and the Sections 61, 74, 81, and 82 of the said Act No. 4, 1865, should be repealed: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 14 of 1860, together with the Sections 61, 74, 81, and 82 of the Act No. 4 of 1865, shall be and the same are hereby repealed.

II. At every meeting of any divisional council five elected members, with or without the civil commissioner, shall form a quorum.

III. It shall be lawful for each divisional council, out of any funds at its disposal or under its administration, to pay to each member attending any meeting of such council travelling expenses at a rate, in regard to each member, to be fixed by such council, not exceeding in the whole ten shillings per day, for every day necessary for journeying to, remaining at, and returning from the place of meeting: Provided that no member whose ordinary place of residence shall not be distant more than fifteen miles from the place in which any meeting of such divisional council shall be held shall be entitled to receive any payment for or in regard to his attendance at such meeting, either by way of travelling expenses or otherwise.

IV. At every meeting held for the election of auditors, every person proposed to be elected an auditor shall be nominated by one person entitled to vote, and such nomination shall be seconded by some other such person: Provided that no person shall be elected an auditor unless, being personally present, he shall accept the office, or some one of the electors present shall produce his acceptance of the office by a writing under his hand; and, failing such acceptance, verbal or written, then an election of a person in stead of the person in respect of whom such acceptance shall not be given shall at such meeting take place, until some two persons shall be chosen who shall, at such meeting, agree to act.

V. Should any auditor die or resign, or refuse to act, or become incapable of acting from mental or bodily disease, or cease to reside in the division for which he was elected, or become insolvent, or assign his estate for the benefit of his creditors, or become a contractor with the divisional council of which he is to audit the accounts, or be elected a member of the divisional council, his office shall become vacant, and the remaining auditor shall act alone until the next election of auditors, or of one auditor, as the case may be, as hereinafter provided.

VI. If the election of auditors provided by the seventy-ninth section of the said Act No. 4 of 1865 should fail to take place, or should become void for any reason, or if such election having taken place, both or either of the auditors shall, upon any of the grounds in the immediately preceding section mentioned, vacate office, then the civil commissioner shall, upon such notice as is in the said seventy-ninth section mentioned, convene a public meeting for some convenient day, not being less than fourteen days after the day on which such notice shall be posted, as is in the said section mentioned, and such meeting shall proceed to elect two auditors or one auditor, as the case may be, in manner and form provided by the said section.

VII. This Act may be cited for all purposes as the "Divisional Councils Acts Amendment Act, 1869."

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 16 of 1869.]

AN ACT
FOR

The Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company.

WHEREAS, by a resolution of the House of Assembly, under date the 27th day of August, in the year 1868, the Governor was requested to ascertain if the Kowie Harbour Improvement Company would make over their works and property to the Government on the terms proposed by a select committee of the said House, under date the 26th August, 1868: And whereas it is expedient that the Governor should be authorized to carry into effect the arrangement proposed in manner aforesaid: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advise and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Ordinance No. 4 of the year 1852, intituled "An Ordinance for improving the Kowie Harbour," as is repugnant to or inconsistent with the provisions hereof shall be and the same is hereby repealed.

II. The Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the Government Gazette, call upon all persons having claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such claim.

III. The Governor shall likewise and in like manner call upon all persons holding shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such shareholders.

IV. It shall be lawful for the Governor, as soon as he shall have received from shareholders in the said company owning not less than four fifths of the paid-up capital of the said company the surrender of their rights, titles, and privileges as aforesaid, to apply any sum or sums of money, not exceeding twenty-five thousand pounds in all, to the extinction and satisfaction of all the claims against the said company of which notice shall have been given to the Colonial Secretary, in terms of the second section hereof. And when and so soon as all such claims shall have been extinguished and satisfied, the Governor shall, by proclamation, to be published in the Government Gazette, declare the said Kowie Harbour Improvement Company to be dissolved, and the same shall thereupon be deemed and taken to have been dissolved accordingly: Provided that if just and lawful claims against the said company, or against the directors of the same, exceeding the sum of twenty-five thousand pounds, shall have been transmitted as aforesaid to the Colonial Secretary, then the said proclamation shall not be issued, unless and until the said directors shall pay over to the Colonial Government such a sum as shall, together with the aforesaid sum of twenty-five thousand pounds, be sufficient to discharge, in full, all just and lawful claims against the said company, or against the directors of the same.

V. From and after the publication of the said proclamation, the liabilities of the shareholders in, and the directors of, the said company shall cease and determine; but nothing in this Act contained shall be construed to impose upon the Colonial Government any *liability* on account of the past transactions of the said company over and above any guarantee which may have been given according to law for the payment of any sums that may have been borrowed for the use of the said company, and of the interest falling due thereupon.

VI. From and after the publication of the said proclamation all the property, powers, rights, and privileges heretofore possessed and exercised by the shareholders and directors of the said company in or in respect of the said company or undertaking shall be deemed to be transferred to and vested in the Government of the Colony, and the company shall be thereupon discharged from all liabilities to the Colonial Government in respect of moneys heretofore advanced to or incurred for the said company by the Government and of all interest thereon. And it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, to make such regulations for the management of the affairs of the said company as to him shall appear necessary, and which regulations shall have the force of law until an Act shall have been passed by the Parliament to alter or confirm the same.

VII. It shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, to take up and borrow upon the credit of the general revenue of this Colony, such sum or sums as shall be necessary for the purposes in the schedule to this Act specified, not exceeding, in the whole, the sum of forty thousand pounds sterling: Provided that an account of all moneys borrowed under the authority of this Act shall be laid before the Legislative Council and the House of Assembly during the next session of Parliament, in order that further provision may, if necessary, be then made touching and concerning the manner in which such moneys shall be repaid or secured.

SCHEDULE.

1. To be applied to or towards the extinction or satisfaction of the certain claims in the second section of this Act mentioned, a sum not exceeding ...	£25,000
2. For repaying to the Colonial Government certain moneys heretofore advanced by the said Government to the Kowie Harbour Improvement Company for carrying on the works at the Kowie, a sum not exceeding	15,000
	£40,000

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 17 of 1869.]

AN ACT
TO

Enlarge the Powers of the Borough Council of King William's Town to borrow Money.

WHEREAS it is expedient that money should be raised by the Borough Council of King William's Town for the purpose of paying off the existing debts of the Council, raised on mortgage of borough lands and rates under and by virtue of the fifty-first and

Digitized by Google

fifty-second sections of the Ordinance No. 9, 1864, of British Kaffraria, intituled "An Ordinance to repeal the Laws relating to the Corporation of King William's Town:" And whereas it is also expedient that the said Council should be empowered to raise such sum or sums of money as may be necessary to enable them to pay and satisfy such liabilities as may from time to time be incurred by the said Borough Council: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the Ordinance No. 9, 1864, aforesaid, and especially the fifty-first and fifty-second sections thereof, and so much of any other ordinance, law, or proclamation as is repugnant to or inconsistent with any of the provisions of this Act, shall be and the same are hereby repealed.

II. The Borough Council of King William's Town may, with the consent of the Governor, raise, in this Colony or elsewhere, by way of mortgage of any land or property vested in the said Council, or by debentures or other securities charged upon such land or property, such sum of money as may be needed to pay and discharge the existing debts due and owing by the said Council, contracted under and in terms of the fifty-first and fifty-second sections of the said Ordinance No. 9 of 1864. And the said Council may further raise, in the manner before described, any other or further sum of money which shall be required for any purpose of a municipal nature which the Borough Council shall deem desirable, and the said Governor shall approve of: Provided, always, that nothing in this or the preceding section enacted shall prejudice any rights which may have been acquired by creditors or others under the said fifty-first and fifty-second sections, respectively: Provided, further, that the said Council shall, before applying to the said Governor for his consent, give public notice, at least two months previously, in one or more of the local newspapers, of their intention to make such application, in which notice so published shall be given a full and clear statement of the purpose or purposes for which the money is required: Provided, also, that as often as the said Council shall raise money by the issue of debentures to be charged upon any such land or property as aforesaid, the Council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said Council shall approve of, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage: Provided, lastly, that no mortgage, debenture, or other security, in regard to which the Governor shall have given his consent to the execution or issue thereof, shall be impeached or questioned by reason or upon the ground that any of the conditions or provisions of this section have not been complied with.

III. The Council may, for any such purpose as is in the preceding section described, mortgage or charge by debentures the municipal rates of the borough of King William's Town, in security for any sum of money to be borrowed by the said Council, under the provisions of this Act: Provided that no sum of money shall be borrowed under the provisions of this section, unless with the previous consent of a majority of the ratepayers of the said borough present at a meeting to be convened by the Council for the purpose of considering the subject; of the object, time, and place of holding which meeting not less than fourteen days' notice shall be given in one or more of the local newspapers as aforesaid.

IV. Every debt, liability, and obligation created by virtue of this Act shall be subject to the provisions of the Public Bodies' Debts Act of 1867.

V. It shall be lawful for the borough of King William's Town to sue and be sued, in any action which may be brought under this Act by its corporate name, as the Mayor, Councillors, and Burgesses of King William's Town.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 18 of 1869.]

AN ACT

TO

Make provision for clearing the Anchorage of the Port of East London of Anchors and Cables left derelict.

WHEREAS the anchorage of the port of East London is rendered to a great degree unsafe by reason of a number of anchors which have from time to time been left derelict therein, and it is expedient that provision should be made for clearing the said anchorage: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for such person as shall be thereto appointed by the Governor from time to time to search for and recover as speedily as possible all anchors and cables which may have been lost and abandoned by any ship or ships in the said anchorage, which anchors and cables, when recovered, shall be taken possession of for and on account of Her Majesty in her colonial revenue, and shall be sold or otherwise disposed of on such terms as to the Governor shall seem fit.

II. Every anchor and cable shall be deemed to be abandoned if within twenty-one days from the date of the loss thereof no effective measures shall have been taken by or on behalf of the owners of the ship by which the same shall have been lost to raise or recover the same, or if within six weeks from the date of such loss the same shall not actually have been raised and recovered by or on behalf of such owners.

III. This Act may be cited for all purposes as the "East London Anchorage Clearance Act, 1869."

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 19 of 1869.]

AN ACT

FOR

Applying a Sum not exceeding Four Hundred and Twenty-seven Thousand Three Hundred and Seventy-six Pounds Six Shillings and Eleven Pence for the Service of the Year 1869.

WHEREAS, by the Act No. 30 of 1868, intituled "An Act for applying a Sum not exceeding Two Hundred and Eight Thousand Four Hundred and Two Pounds and Nineteen Shillings for the service of the Year 1869," the said sum of two hundred and eight thousand four hundred and two pounds and nineteen shillings was charged upon the revenue of this Colony for the service of the Government of the Colony until the 30th of June, 1869: And whereas it has become expedient in the present session of Parliament to take into consideration the requirements of the said service for the entire of the year 1869, as well that portion for which provision was made by the said Act as the remaining portion thereof: And whereas it will be expedient, in order to prevent confusion, to repeal the said Act No. 30 of 1868, and to provide by one Act for the service of the year 1869: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act aforesaid, No. 30 of 1868, is hereby repealed.

II. The public revenue of the Colony is hereby charged with a sum not exceeding four hundred and twenty-seven thousand three hundred and seventy-six pounds six shillings and eleven pence for the service of the year 1869, in addition to the sums already by law provided for such service; which sum of four hundred and twenty-seven thousand three hundred and seventy-six pounds six shillings and eleven pence shall be applied in manner following, that is to say:

For the expenditure of the Civil Establishments, a sum not exceeding sixty-four thousand two hundred and seventy-three pounds sixteen shillings and seven pence.

For the expenditure of the Judicial Establishments, a sum not exceeding thirty-eight thousand three hundred and sixty-one pounds seventeen shillings and sixpence.

For the expenditure of the Educational Establishments, a sum not exceeding twenty-two thousand one hundred and nineteen pounds.

For the expenditure of the Medical Establishments, a sum not exceeding thirty-five thousand eight hundred and forty-eight pounds seventeen shillings and sixpence.

For the expenditure of the Police and Gaol Establishments, a sum not exceeding fifty-four thousand six hundred and fifty-three pounds and ten shillings.

For the expenditure on account of the Border Department (Aborigines), a sum not exceeding sixty-five thousand six hundred and nine pounds nineteen shillings and three pence.

For the expenditure on account of Pensions and Retired Allowances, a sum not exceeding four thousand nine hundred and eighty-eight pounds and one shilling.

For the expenditure on account of Charitable Allowances and Gratuities, a sum not exceeding two hundred pounds.

For the expenditure on account of Works and Buildings, a sum not exceeding eight thousand three hundred and sixty-eight pounds fourteen shillings and ten pence.

For the expenditure on account of Roads and Bridges, including the Convict Department, a sum not exceeding fifty-four thousand three hundred and seventy-eight pounds and three pence.

For the expenditure on account of Miscellaneous Services, a sum not exceeding forty-six thousand six hundred and fifty-six pounds and ten shillings.

For the expenditure on account of Interest, a sum not exceeding eleven thousand nine hundred and eighteen pounds.

Digitized by Google

For the expenditure on account of Colonial Allowances to Military Officers, a sum not exceeding ten thousand pounds.

For the expenditure on account of Loans to be repaid, a sum not exceeding ten thousand pounds.

Amounting, in the whole, to four hundred and twenty-seven thousand three hundred and seventy-six pounds six shillings and eleven pence, as detailed in the schedule hereunto annexed.

The said aids and supplies shall not be issued or applied for any use, intent, or purpose other than the particular services for which the said amounts have been granted respectively by this Act.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 20 of 1869.]

AN ACT

FOR

Amending the Act No. 13, 1868, intituled "An Act for defining and establishing the Constitution of the Joint-stock Company or Copartnership called 'The Eastern Province Bank'"

WHEREAS by the sixty-second section of Act No. 13 of 1868, intituled "An Act for defining and establishing the Constitution of the Joint-stock Company or Copartnership called 'The Eastern Province Bank,'" it is provided what shall be the nature of the business of the said company: And whereas it is expedient that the nature of such business should be more clearly defined: Be it enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The sixty-second section of Act No. 13 of 1868 is hereby repealed.

II. The business of the said Eastern Province Bank, as well as its several branches established, or hereafter to be established, in pursuance of this Act, shall be confined to banking in all its branches, in the keeping of cash accounts, and receiving deposits, and issuing and circulating promissory notes payable to the bearer on demand at the office from which they may have been issued, such notes issued and in circulation not at any time to exceed one half the amount of the capital stock of the company actually paid up, in the discounting of bills of exchange, acceptances, promissory notes, and bonds and other negotiable securities, public or private; but the said company shall not advance money on security of lands, or houses, or ships, or on pledge of merchandise, nor hold land or houses, except for the transaction of its business, nor own ships, or be engaged in trade, except as dealers in bullion, or bills of exchange, and shall confine its transactions to discounting commercial paper and negotiable securities, and other legitimate banking business. The company may, however, accept lands, or houses, or ships, or shares in its capital or stock, or other real or personal property, in liquidation of or as a security for any debt *bonâ fide* previously due to the company, or as a security for payment of any sum for which any person may have rendered himself liable to the company, and hold them for such reasonable time as may be necessary to dispose of and convert the same into money, and in no case whatever shall the said company engage in any manner or description of trade or mercantile business.

III. The said bank shall not hold shares in its own stock nor make advances on the security of any such shares; without prejudice, however, to any rights or powers given in and by the last preceding section.

IV. The discounts or advances by the bank on securities bearing the name of any director or officer thereof as drawer, acceptor, or endorser, shall not at any time exceed one third of the total advances and discounts of the bank.

V. The total amount of the debts and liabilities of the bank, whether upon bonds, bills, promissory notes, or otherwise, contracted over and above the amount of deposits on banking accounts with the said bank, or any of its branches, shall not at any time exceed three times the amount of the capital stock subscribed and actually paid up.

VI. All promissory notes of the bank, whether issued from the head office or any of the branches, shall bear date at the place of issue, and be payable on demand in specie, or in such Government paper currency as may have been legalized and declared to be a legal tender or cash by any law or laws of this Colony.

VII. In case the said bank shall suspend payments in specie or by Government paper currency as aforesaid on demand at any of its establishments for a given number of days (not in any case exceeding sixty) within any one year, either consecutively or at intervals, or in case of any other breach of the special conditions upon which the company is empowered to open banking establishments or to issue and circulate promissory notes, such privileges as may have been granted by this Act and by Act No. 13 of 1868, intituled "An Act for defining and establishing the Constitution of the Joint-stock Company or Copartnership called 'The Eastern Province Bank,'" shall cease, determine, and be forfeited as if the period for which they had been granted had expired.

VIII. This Act may be cited for all purposes as the "Eastern Province Bank Act Amendment Act, 1869."

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 21 of 1869.]

AN ACT

TO

Make better provision for the Punishment of Juvenile Offenders convicted in Courts of Resident Magistrates.

WHEREAS it is desirable to provide means for the more suitable punishment by resident magistrates throughout the Colony of juvenile offenders: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. So much of the forty-second and forty-third sections of the Act No. 20, 1856, intituled "An Act for amending and consolidating the Laws relative to the Courts of Resident Magistrates," as shall be repugnant to or inconsistent with the provisions of this Act, is hereby repealed.

II. As often as any male person not exceeding the age of fourteen years shall be convicted, by or before any court of resident magistrate, of any crime or offence for which the punishment of whipping might be lawfully inflicted in case of a second or subsequent conviction, then it shall be in the discretion of the said court, as well in the case of a first conviction as of any subsequent conviction, to sentence such offender to receive in private a moderate correction with a cane or rod, not exceeding fifteen cuts, which correction shall be administered by such person and in such place as the said magistrate shall appoint.

III. In case the father or reputed father of any such offender shall, in person, express a desire to correct such offender himself in the manner adjudged by the court, it shall be lawful for the resident magistrate to permit him to do so, in the presence of any suitable person, to be selected by such magistrate, to witness the administration of such correction.

IV. Should the age of any such offender be unknown, then it shall be lawful for the court of resident magistrate before which he shall be tried to judge of the age of such offender by his appearance, or according to such other materials for forming a judgment upon the subject as shall exist; and no error which shall be *bonâ fide* made by any magistrate in judging of the age of any such offender shall vitiate or affect the sentence by which such offender shall be sentenced to receive, and shall have received, any such correction as aforesaid.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 22 of 1869.]

AN ACT

TO

Continue to the End of 1870 the Act No. 32 of 1868.

WHEREAS it is expedient that the provisions of an Act passed in the session of Parliament holden in the year 1868, numbered 32, and intituled "An Act to provide for the maintenance of the Main Northern Road," should be continued until the 31st December, 1870: Be it enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The provisions of the Act No. 32 of the year 1868 shall be continued until the 31st day of December, 1870.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

[ACT No. 23 of 1869.]

AN ACT

TO

Repeal the Act No. 29, 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to make other provisions in lieu thereof.

WHEREAS it is expedient to repeal the Act No. 29 of 1861, intituled "Act for establishing a Municipality for the City of Graham's Town," and to substitute other provisions in lieu thereof: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. The Act No. 29, 1861, shall be and is hereby repealed: Provided, however, that such repeal shall not affect the municipal regulations at present in force, but the same shall continue to be in force and operative until such time as the same shall be altered or new ones published under this Act; and provided, also, that the present mayor, councillors, and officers of the municipality shall, on the taking effect of this Act, until other persons shall be elected or appointed in their places respectively hereunder, be, and they are hereby declared to be the mayor, councillors, and officers, respectively, of the municipality created by this Act; and shall, during the time aforesaid, do and perform all acts, matters, and things, and be vested with all the rights and powers, and be subject to all the liabilities which are authorized or required to be done or performed by, or are vested in or imposed upon the mayor, councillors, or officers, respectively, of the municipality by this Act: Provided, also, that the assessment roll at the time of the taking effect of this Act shall be deemed and taken to have been framed under this Act, and that all municipal rates assessed before the taking effect of this Act, and then due and in arrear, shall be deemed and taken to have been assessed under this Act.

II. The municipality of Graham's Town shall comprehend the city of Graham's Town, including all common lands and property within the area formed by the boundaries hereinafter more particularly mentioned and described: to wit, on the south by the northern boundaries of Featherstone's and Amos's farms, to the south-western beacon of Mr. Fuller's farm; thence to the north-west corner of Mr. Fuller's farm, to the south-west corner of Hart's farm (now Carlisle); thence in a northerly direction along the western boundaries of Hart's and Fynn's farms (now Carlisle's), to the northern boundaries of Fynn's and junction of Burnet's farm (also now Carlisle's); thence in a northerly direction along the north-west and north boundaries of Burnet's farm (now Carlisle's), to a junction with Carlisle's farm, "Belmont;" thence along the south-western boundary to the north-east corner beacon of "Belmont;" and thence along the north-east boundary of the said estate to a junction of "Grobbelaar's Kloof;" thence along the north-west and north-eastern boundaries of Grobbelaar's Kloof and R. H. Rubidge's farm to a junction beacon of W. Clark's and A. B. Diet's farms (now Carlisle's); thence along the south-western boundaries of Diet's (now Carlisle's) farm and Campbell's farm (now Cawood's) to the southern boundaries of "Saxfold" and "Burntkraal," to the north-east corner of "Zypherfontein;" thence in a southerly direction along the eastern boundaries of the said farm to the north junction beacon of Goodwin's Kloof; thence north-east along the east and southern boundaries of the said farm to the north-east beacon of "Howison's Poort;" thence along the south-east boundary of said last-mentioned farm to the south-western and north-western boundaries of Featherstone's farm (now Wood's).

III. There shall continue to be in the said city a body corporate, which shall take and bear the name of "The Mayor, Councillors, and Citizens of Graham's Town," and by that name shall have perpetual succession, and shall have a common seal, and shall by that name sue and be sued, and shall, by the council thereof, do all acts, and have and enjoy all the rights and privileges which bodies corporate, as such, may do and have.

IV. The council of the said municipality shall consist of twenty-four councillors, one of whom shall be the mayor.

V. The said municipality shall be divided into eight wards,—to wit:

Ward No. 1. Bounded south by Prince Alfred Row, Newstreet; east by Somerset-street; north by City Boundary and Bedford-street; and west by City Boundary.

Ward No. 2. Bounded south by High-street; east by Hill-street; north by City Boundary; west by Somerset-street and Bedford-street.

Ward No. 3. Bounded south by City Boundary; east by Hill-street; west by City Boundary; north by High-street.

Ward No. 4. Bounded south by High-street; east by City Boundary; north by City Boundary; west by Hill-street.

Ward No. 5. Bounded south by City Boundary; east by Bathurst-street; north by High-street.

Ward No. 6. Bounded south by Beaufort-street; east by City Boundary; west by Bathurst-street; north by High-street.

Ward No. 7. Bounded south by City Boundary; east by York-street; north by Beaufort-street; west by Bathurst-street.

Ward No. 8. Bounded south by City Boundary; east by City Boundary; north by Beaufort-street; west by York-street.

VI. The said council shall from time to time, if they shall think fit, alter the boundaries of the said wards.

VII. Three councillors shall be elected for each ward in manner hereinafter mentioned.

VIII. Every male person of full age, being duly enrolled, in manner hereinafter mentioned, who is the occupier of any immovable property in any ward of the municipality, of the yearly value or rental of not less than ten pounds sterling, in regard to which property no municipal rate shall at the time of any election of councillors or a councillor of such ward be due and in arrear, shall be entitled and qualified to vote at such election.

IX. The following persons shall be disqualified from voting at any such election: Persons who have been convicted of treason, murder, rape, theft, receiving stolen goods knowing them to have been stolen, fraud, perjury, forgery, or any attempt to commit any of such offences, and who shall not have received a free pardon.

X. When any such property as aforesaid is jointly occupied by more persons than one, each of such joint occupiers shall, being duly enrolled, be entitled to vote in respect of such property: Provided the yearly value or rental of such property shall be an amount, when divided by the number of such joint occupiers, equal to the sum of ten pounds for every and each such joint occupier.

XI. No person shall be eligible to be elected a councillor for any ward who is disqualified from voting as in the ninth section is mentioned, or who has not been an occupier of immovable property within the municipality, of the yearly value or rental of not less than ten pounds sterling, for not less than twelve months next before the election, or who is the occupier of any such property in regard to which any municipal rate shall at the time of the acceptance by such person of such requisition as is mentioned in the next section be due and in arrear: Provided that different premises or properties, occupied in immediate succession, shall satisfy this section as to occupation as if they had been one and the same premises or properties.

XII. No person shall be deemed a candidate at any election, nor qualified to be elected a councillor for any ward, unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition, signed by at least three qualified voters of such ward, and shall have transmitted such requisition, with his acceptance thereof, to the mayor, at least fourteen days before such election is appointed to take place.

XIII. On the first Wednesday in July in every year an election by ballot shall take place of eight councillors, being one for each ward of the said municipality.

XIV. On or before the first Monday in September in every year the town clerk shall cause a true list to be made, in alphabetical order, of all men qualified to vote at the election of councillors for the city of Graham's Town, setting forth the christian and surname of each at full length, the place of his abode, his business or quality, the nature of his qualifications, and the ward or wards in which he is entitled to vote, and shall transmit the same to the mayor.

XV. The mayor shall forthwith cause such list to be published by affixing it in some conspicuous place upon the municipal office, and to every list so published he shall subjoin a notice of not less than fourteen days that all objections thereto will be heard and determined at such time and place as he may fix for that purpose.

XVI. The mayor, and two councillors to be elected for that purpose by the council, shall have the power, after hearing such objections in open court, to strike out of the lists the names of all persons not entitled to be therein, and also to insert in the said lists the names of any persons which have been improperly omitted.

XVII. The list so settled shall be called the Citizens' Roll of Graham's Town, and shall be brought into use on the first Wednesday in November in each year, and shall continue to be used for one year thence next ensuing.

XVIII. The mayor shall, immediately after the settlement aforesaid, cause such roll to be published by posting the same in front of the municipal office.

XIX. The mayor shall, at least ten days before the day appointed for the election in each ward, cause the names of the candidates for election thereat to be published as provided in the eighty-second section of this Act, and shall cause the names of the persons who have signed such requisition as is hereinbefore mentioned to be published by affixing the same on some conspicuous place on the municipal office.

XX. Within fourteen days after the publication of the names of the several candidates invited to stand as councillors, the mayor shall, by a public notice of not less than fourteen days, in accordance with the eighty-second section of this Act, call separate meetings of the citizens of each of the wards respectively, to be holden at some convenient place or places, for the election of the councillors required to fill the vacant seats out of the number of candidates invited for each ward, except when the number of candidates does not exceed the number of vacancies, as hereinafter mentioned.

XXI. Every such meeting for the election of any councillor or councillors shall be presided over by a returning officer, to be appointed for that purpose by the mayor. The poll shall commence at ten o'clock in the forenoon, and shall finally close at three o'clock in the afternoon of the same day.

XXII. At every meeting for the election of any councillor or councillors who shall have accepted a requisition in manner aforesaid every qualified citizen, duly enrolled as aforesaid, shall be entitled to vote in person, but not otherwise.

XXIII. The votes shall be taken by ballot, and the person or persons having the greater number of votes shall be taken to be duly elected: Provided that all candidates shall have the right to be present,

Digitized by Google

either personally or by proxy, during the whole time the voting is going on, and when the contents of each ballot-box are examined by the returning officer.

XXIV. If such ballot shall be rendered indecisive by reason of an equality of votes, the returning officer shall thereupon publicly determine by lot which of the persons shall be elected for whom an equal number of votes shall have been given.

XXV. In the event of the number of duly qualified candidates invited in writing to stand as councillors for any particular ward being only sufficient to fill the vacancies in the representation of such ward, the mayor shall forthwith declare such candidates duly elected.

XXVI. The returning officer for each ward shall immediately transmit the names of the persons elected, together with the final state of the poll, to the mayor.

XXVII. When the mayor has received the names of the persons so elected, or when he himself has declared persons elected as aforesaid, he shall forthwith cause a list of all such persons, with the names of the wards for which they are elected, to be published by advertisement in one of the local newspapers.

XXVIII. Of the persons so elected as hereinbefore mentioned, the councillor in each ward who shall have been elected by the smallest number of votes shall vacate his seat at the expiration of one year from the first Wednesday in July, and in case, by reason of any such councillors having been elected by an equal number of votes, or in the event of the election having been an uncontested one, it shall be uncertain which of them shall vacate his seat, the mayor shall cause such question to be determined by lot, and the remaining councillors for each ward shall vacate their seats in like manner, at the expiration of two and three years respectively; and upon the retirement from office of such councillors respectively, they shall be succeeded by councillors who shall be elected as hereinbefore provided, so that at every subsequent yearly election there shall be elected one councillor for each ward, who shall enter upon his office on the first Wednesday in July next after his election, and continue therein for three years; and every retiring councillor shall be eligible for re-election.

XXIX. If any councillor shall die, resign, or become insolvent or otherwise disqualified, or shall be absent from the meetings of the council for a period of four calendar months, his office shall be declared vacant, and another councillor shall be elected in his place and stead, in manner hereinbefore provided, who shall hold office for the remainder of the term for which the councillor who has vacated office, and whom he shall succeed, would otherwise have remained in office: Provided, always, that if such absence as aforesaid arise from sickness or other sufficient cause, the council shall be empowered to extend the term for one month longer.

XXX. At the second ordinary meeting after the annual election of the mayor in July, the mayor and council shall appoint from among the citizens two persons to be auditors of the accounts of the council, who shall continue in office until the same day in the year following.

XXXI. No person shall be eligible as an auditor who shall not be a duly enrolled citizen, or who shall be a councillor, treasurer, clerk, or other officer of the municipality.

XXXII. If any auditor shall die, resign, or become insolvent, or otherwise become disqualified, another auditor shall be elected in his stead, on a day to be fixed by the mayor.

XXXIII. In case of an equality of votes at any election of auditors, the mayor shall determine by his casting vote which of the persons for whom an equal number of votes shall have been given shall be elected, in case such persons cannot be both or all of them elected.

XXXIV. On the Thursday following every yearly election of councillors, those of the councillors then in office, together with the newly elected councillors, shall choose from amongst themselves, by ballot, the mayor of the municipality for the following year, and such mayor shall enter forthwith upon his office, and shall continue therein for one year then next ensuing, provided that the chair at such meetings of the council as shall be held for the purpose of such election shall be taken by some member of the council who is not a candidate for the office of mayor.

XXXV. It shall be lawful for the mayor to resign his office, provided that he shall give to the council not less than one calendar month's notice of his intention so to do.

XXXVI. If any mayor shall die, or resign, or shall become insolvent or otherwise disqualified as a councillor, or shall be absent from the municipality without the permission of the council for one month, or shall neglect to attend the meetings of the council for the period of three months, such mayor shall be held to have vacated office, and the council shall elect out of their own number a successor for the remainder of the year, a week's notice having been given to each councillor of such election.

XXXVII. If any member of the council, or person holding any office in the gift or disposal thereof, shall, directly or indirectly, as agent or otherwise, have any share or interest in any contract with or employment by the council, otherwise than as a shareholder in any bank with which such council may transact business, or in any joint-stock company which shall contract with the council for the lighting or supplying with water or insuring against fire any part of the municipality, or shall receive any fee, reward, or compensation for any vote given or act performed in his capacity of councillor or officer, he shall thenceforward cease to be a member of the council, or to hold such office as aforesaid; and shall, upon conviction, be liable to a penalty not exceeding fifty pounds sterling: Provided that the case of the receipt of salary by an officer for the performance of the duties of his office, and that the case of a lease between the council and a councillor, as landlord and tenant, be excepted.

XXXVIII. The council shall have power and authority to the following acts: To make, alter, and keep in repair the roads, streets, dams, sewers, drains, and bridges within the limits of the municipality. To excavate, construct, and lay watercourses, water-pipes, conduits, sluices, dams, reservoirs, aqueducts, and other works for supplying the municipality with water, and to keep the same in repair, or to grant leave to any person or company of persons to lay down pipes, or to execute any other like works. To take order for the prevention and extinguishment of fires, and for that purpose to provide and keep fire-engines, with pipes and utensils. To order, establish, alter, or hold markets; to light or provide for the lighting of the streets; and to hold, occupy, or purchase any land, and to erect or purchase and keep in repair any building for either of the aforesaid purposes. To cause all buildings which shall be certified in writing by any three builders to be unsafe to the public to be placed in a state of security, or, if necessary, removed at the expense of the owners of such buildings. To cause all buildings used by the public capable of containing more than four hundred persons to be provided with sufficient and proper means of egress in case of fire or other like casualty. To assize weights and measures according to the standards in force by law; to grant permits for any purpose to be defined by the municipal regulations of the municipality for the time being; and to levy tolls and dues as hereinafter provided. And by municipal regulations to do any of the following acts, that is to say: To regulate the time and place for slaughtering cattle, and the state and condition of the slaughter-houses, and the confining or killing of dogs, pigs, goats, and fowls. To appoint one or more competent persons to examine meat and other provisions and drinks exposed for sale, and who, in case such meat or other provisions or drinks be found unfit for human food or drink, shall be empowered to cause the same to be destroyed. To prevent and abate nuisances, and generally to devise and carry out all such measures as shall appear to be to the advantage and convenience of the municipality. To make regulations for the management of the common pasture lands of the municipality, and for fixing the number and description of cattle which each householder shall be allowed to depasture on such lands. To establish and provide for the management of public pounds within the municipal limits: Provided that no toll due, or fee, or charge for any permit, or any punishment or penalty, shall be imposed by reason of anything in this section contained, unless the same shall have been imposed by some such municipal regulation as is in the next succeeding section mentioned.

XXXIX. It shall be lawful for the council at any meeting, at which not less than sixteen of the members, shall be present, to frame from time to time all such municipal regulations as may seem meet for the good rule and government of the municipality and all such as may be expedient for the more effectual working of the powers hereby given.

XL. No municipal regulation shall be of force until it shall have been by the council submitted to the Governor, and shall have been approved of by him, with the advice of the Executive Council, and published in the Government Gazette.

XLI. After any municipal regulation shall have been so published as aforesaid, it shall not be necessary, in any proceeding founded upon it, to prove that sixteen members of council were present at the meeting at which it was framed, nor shall any evidence be received to prove the contrary.

XLII. It shall not be competent by any municipal regulation to provide for punishing the contravention thereof in any higher or more severe manner than by a fine not exceeding ten pounds: Provided that it shall be competent for any such municipal regulations to provide that if the person convicted of contravening the same shall not forthwith pay the fine imposed on him, he shall be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period prescribed by such municipal regulation: Provided, moreover, that such period shall not exceed three months.

XLIII. All land or immovable property heretofore vested in the council of the municipality now existing for the city of Graham's Town shall, after this Act shall come into force, and by virtue thereof, be transferred to and vested in the corporation heretofore mentioned, upon the like trusts and purposes for which the same were originally granted or transferred; and in like manner all liabilities, debts, contracts, or engagements incurred, made, or entered into by the aforesaid council for the time being, or their predecessors, on behalf of the municipality of Graham's Town, shall become and be the liabilities, debts, contracts, and engagements of the said corporation.

XLIV. The council may, with the consent of the Governor of this Colony, raise, by sale at public auction or by mortgage of any land or property belonging to the corporation, or by debentures on the security charged upon such land or property, any sum of money which shall be necessary in order to carry on any important public work, or other municipal purpose which the council shall deem desirable, and of which the Governor shall approve: Provided that the council shall, at least two months previously to such intended sale, or mortgage or issue of debentures, cause to be published a full and clear statement of the situation, nature, and extent of such land or property, and the object and purpose for which the money is required.

XLV. As often as the said council shall raise money by the issue of debentures, to be charged upon any such land or property as aforesaid, the council shall execute, to and in favour of any person or persons whom the said council shall select, a mortgage of the land or property upon which it is intended that the said debentures shall be charged, to be held by such person or persons in trust for the holders of the debentures so issued, which holders shall, according to their respective amounts and interests, rank *pari passu* upon the proceeds of the land or property comprised in such mortgage.

XLVI. The said council may for the like purpose in the par-

Digitized by Google

ceding section mentioned, with the consent of the majority of the enrolled citizens of the said municipality present at such meeting, to be convened in manner hereinafter provided, mortgage, or charge by debentures, one third of the rates of the said municipality for a period not exceeding ten years: Provided, nevertheless, that only one such loan shall exist at the same time, and that every such loan shall be called for by public tender.

XLVII. Every mortgage aforesaid, or power of attorney for authorizing the execution of a mortgage of any land or property under this Act, shall be under the common seal of the corporation, and shall be executed by the mayor and be countersigned by the town clerk, and every debenture issued under this Act shall be executed in the same manner under the common seal.

XLVIII. As often as any mortgage granted or debenture issued under any of the preceding sections of this Act shall be called up, or any debenture shall become payable, it shall be lawful for the said council to raise by a fresh mortgage of the same land, property, or rates which was or were mortgaged by such mortgage, or to raise by the issue of fresh debentures, any sum not exceeding the sum then required to be paid off; and the council may raise upon debentures moneys required to pay off mortgages, and conversely may raise by mortgage moneys required to pay off debentures, so long as the same land, property, and rates which were charged by the one form of security, and none other, shall be charged by the other or substituted form of security: Provided that it shall not be necessary for the council to obtain the consent of the Governor aforesaid for the granting of any mortgage or the issue of any debentures under the provisions of this section.

And whereas the council of the municipality of Graham's Town, elected under the provisions of the Act aforesaid, No. 20 of 1861, and acting under the provisions of the said Act, heretofore borrowed and took up from a certain company or copartnership, trading as bankers in Graham's Town under the style or title of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, the sum of six thousand pounds sterling, which sum was borrowed and taken up for the completion of a certain reservoir and other works necessary for supplying water to the inhabitants of the said municipality, and which sum was applied to such purpose: And whereas there now remains due and owing to the said bank, upon or in regard to the said loan, a balance or sum of five thousand pounds sterling: And whereas it has become necessary that the said balance or sum now due to the said bank should be paid off and discharged, and that for the raising or obtaining of the necessary money the council to be elected under the provisions of this Act should be authorized and empowered to mortgage landed property by this Act vested in the corporation created by this Act: Be it therefore enacted as follows:

XLIX. It shall be lawful for the council of the municipality created by this Act, and the said council is hereby empowered, to borrow or take up from any person or persons, or company, such sum, not exceeding five thousand pounds sterling, as shall be necessary for paying off or discharging the balance or sum now due as aforesaid to the bank aforesaid, and, for the purpose of securing the principal and interest of the sum so borrowed, to mortgage to the person, persons, or company lending the same so much of the landed property vested in the corporation created by this Act as shall be necessary and be agreed upon: Provided that the person, persons, or company lending the said sum shall not be bound to see to the application by the council of the sum so lent, nor shall the mortgage granted by the said council for securing the principal and interest of such sum be impeached or questioned upon the ground of any irregularity which may be alleged to have been committed in regard to the borrowing from the bank aforesaid the sum which the council is by this section empowered to borrow money to discharge.

L. The council may lease any portion of the lands belonging to the municipality, or any buildings already erected thereon, for a period not exceeding twenty-one years: Provided that such leases shall be put up to public competition, after public notice of not less than fourteen days, and that they shall contain a power to re-enter for non-payment of rent or non-performance of covenants.

LI. The council may by public sale or tender, after public notice, from time to time, lease the privilege of working any mines or quarries belonging to the municipality, for any term not exceeding five years.

LII. No lessee of any such lands, buildings, mines, or quarries as aforesaid shall assign or sublet the same without the previous consent, in writing, of the council; and any assignment or subletting, without such consent, shall, as against the council, be null and void.

LIII. In case the said council shall require to take or use any land with or without the buildings, if any, erected thereon, for the purpose of making, widening, or improving any street, market, or public building; or, for such purpose, to dig out or carry away any materials belonging to any person within the said municipality; or, for the purpose of supplying the said city with water, to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water within the said municipality belonging to any person who shall not be bound by law to allow the council so to do, then and in that case it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized and empowered, to treat and agree with every such person for the purchase or hire, as the case may be, of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water as aforesaid, or for the payment of consequential damages, and generally to enter into such contract or contracts relative to the obtaining of any such land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, upon such terms and conditions as the said council shall judge expedient. And in case any such person and the said council shall not agree upon the purchase money, hire, or recompense to be respectively given by the one party and accepted by the other, then the said council shall cause to be served upon such person a written notice offering as recompense or compensation whatever sum of money it shall deem sufficient, and requiring such person to state, in writing, to the said council, or to some person by it appointed, within a certain time to be specified in the said notice, not being less than fourteen days from the service of the said notice, whether he is willing to accept the sum therein mentioned or not; and in case the person shall refuse to accept the sum offered, or shall neglect to reply to the said notice, the said council shall, by another notice in writing, call upon such person to refer to arbitration the amount of recompense or compensation to be paid to him by the said council, and for that purpose to transmit to the said council within a certain reasonable time, to be specified in the said lastmentioned notice, the name of some person whom he shall select to be an arbitrator upon such arbitration; and the said council, upon receiving the name of the person so selected, shall nominate a second arbitrator, and shall cause a deed of submission to be prepared, which shall be signed, on behalf of the said municipality, by the town clerk for the time being, and by the person claiming such recompense or compensation as aforesaid, and which shall clearly set forth the matter to be determined by the said arbitrators, together with a power to the said arbitrators before commencing such arbitration to appoint an umpire, and their or his decision shall be final; and the award of such arbitrators or umpire, as the case may be, shall be made a rule of the Supreme Court, Eastern Districts Court, or any circuit court of this Colony, and shall be binding and conclusive, and may be pleaded in bar of any action or proceeding at law brought for or on account of the same subject matter. And in case such person as aforesaid claiming such recompense or compensation shall neglect or refuse to name some person to be such arbitrator as aforesaid, or to sign the said deed of submission, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to lodge in some joint-stock bank in the Eastern Province of this Colony the sum of money offered by it, as aforesaid, in its first notice in this section mentioned, for or on account and at the risk of such person aforesaid, who shall at all times be entitled to draw the same out of the said bank as his absolute property; and the said council, upon so lodging the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, or had been an order by the arbitrators or umpire under the provisions of this section; and as if all acts by law required for vesting in the said council a sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LIV. In case the said council shall, for any purpose in the last foregoing section in that behalf mentioned, require to take or use any of the land, with or without the buildings, if any, erected thereon, or to dig or carry away any of the materials, or to appropriate or make use of any springs, streams, or other supplies of water in the last preceding section mentioned, of which the owner shall be absent from the Colony, and not represented therein by any agent duly accredited, or shall not be discoverable, it shall be lawful for the said council, and it is hereby authorized, to cause a notice to be inserted in the Government Gazette and one or more local papers for four successive months, describing, as accurately as may be, the materials, land, buildings, springs, streams, or other supplies of water which are required to be taken or used, and calling by name on the owner of the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, if known, or, if not known, then upon the owner, whoever he may be, to take notice that the said council is ready and willing to treat with the owner, or any person duly authorized by him, for the recompense or compensation to be made or paid by the said council for the said land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water, and requiring such owner to apply within six months from the date of such notice, which shall be the day of its first publication, to the said council, stating the recompense or compensation claimed and if the owner shall so apply within the said period, then the like proceedings in regard to the agreeing for or otherwise determining the recompense or compensation to be respectively given and received shall in all respects be had and taken, which are prescribed in the last preceding section, precisely as if the said owner or owners had from the first been in actual occupation. And in case such owner shall not apply to the said council within the said period, then it shall be lawful for the said council to appoint some competent person, to be approved of by the civil commissioner of the division, to appraise the value of the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water required, and such person shall make oath before any justice of the peace that he hath to the best of his judgment fairly appraised such value; and thereupon it shall and may be lawful for the said council to pay whatever sum such person shall have valued the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question at, into the Guardians' Fund, to the credit of the party or parties entitled thereto, subject to the same provisions in all respects which are provided by the Ordinance No. 105, bearing date the 5th July, 1833, in regard to moneys placed in the said fund belonging to the persons absent from the Colony; and the said council, upon so paying the said sum, shall be authorized and entitled to take or use the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water in question, as freely as if the said sum had been agreed upon between the parties as the sum to be paid, and as if all acts by law required for vesting in the said council sufficient title to the use of or property in the land, buildings, materials, springs, streams, or other supplies of water aforesaid had been duly done and performed.

LV. All acts, matters [illegible]

Digitized by Google

be done by the council, and all questions that may come before it, shall, except as hereinafter excepted, be done and decided by the majority of councillors who shall be present at any meeting at which not less than seven members of the council shall attend: Provided that nothing herein contained shall extend to alter or affect the provisions of the thirty-ninth and fortieth sections of this Act.

LVI. An ordinary meeting of the council shall take place at least once in every week, and all meetings of the council shall be open to the public.

LVII. The mayor, or any three councillors, may at any time call a special meeting of the council, provided that he or they cause a notice of the time and place of such intended meeting, specifying the object thereof, and signed by him or them, or by the town clerk, to be served on every councillor, either personally or by leaving the same at his usual place of abode, twelve hours at least before such meeting.

LVIII. At every meeting of council, the mayor, if present, shall preside: and in case of his absence, the councillors present shall elect a chairman from among themselves.

LIX. In all cases of equality of votes, the mayor, or chairman, as the case may be, shall have a second or casting vote.

LX. Minutes of the proceedings of every meeting of the council shall be regularly entered in a book to be kept for that purpose, and shall be read at the next succeeding meeting, and signed by the person presiding thereat.

LXI. It shall be lawful for the council to appoint out of their own body such and so many committees, either of a general or special nature, and consisting of such number of members as to the council may seem fit, for the purpose of examining and reporting upon any matter which, in the judgment of the council, would be more conveniently examined into by means of a committee: Provided, always, that the proceedings of every such committee shall be regularly entered in the minute book and reported to the council. The mayor to be *ex officio* member of all such committees.

LXII. It shall be lawful for the council from time to time to appoint fit persons (not being members of the council) to be town clerk and treasurer; and also to appoint such other officers as they shall think necessary for enabling them to carry into execution the provisions of this Act, and to pay all the officers so to be appointed such salaries as the council shall deem reasonable, and, unless it shall be otherwise stipulated in the contract of service, to remove all such officers upon a notice of not less than three months, or, in case of misconduct, without any notice.

LXIII. The said council are hereby empowered from time to time to appoint and employ such number of able-bodied streetkeepers and policemen as shall be required for the protection of the inhabitants and property, streets and public places within the municipality, by day and by night, and to provide all such streetkeepers and policemen with such clothing, arms, ammunition, and weapons, and shall appoint to them such duties and hours and times of duty, and shall also make such rules, orders, and regulations relative to such streetkeepers and policemen and their duties, as shall be deemed fit.

LXIV. All such streetkeepers and policemen shall act as constables while in the execution of their duties under this Act, and are hereby invested with and shall have and enjoy the like powers and authorities, privileges, and immunities, and shall be subjected to such and the like penalties and forfeitures, as constables are invested with or shall or may have or enjoy or are or may be subject or liable to by law.

LXV. For the purpose of raising the means for making new roads, streets, market-places, bridges, drains, sewers, watercourses, reservoirs, aqueducts, and other waterworks; for the purchase of such lands or erection of such buildings as may be required in or about the execution of the powers hereby given to the council; for the purchase of water-pipes, fire-engines, and appurtenances; for the effecting of all other permanent public works and improvements within the municipality; for the purpose of raising the means for effecting the repairs of all such works as the council is hereby empowered to make or to have made for the maintaining of waterworks, fire-engines, police establishments, markets and pounds, for the payment of salaries and all other ordinary current expenses required to be borne by the municipality, the council shall have the power to impose, levy, and recover all such market dues, water-rates, and pound-fees, as shall be deemed necessary and reasonable, and shall be authorized by any such municipal regulations as aforesaid; and shall also have the power, as often as shall be deemed necessary, to make and levy, in manner hereinafter provided, a rate and assessment upon all immovable property within the municipality, the value of which to be ascertained in the manner hereinafter provided: Provided that no rate shall be made or levied by the council unless there shall be present at the meeting at which such rate shall be imposed at least sixteen members of the said council; and provided, also, that no rate or assessment shall be imposed upon any immovable property belonging to Her Majesty the Queen, nor on public prisons or police-stations, alms-houses or hospitals, nor on any buildings appropriated to public worship, nor upon burial-grounds, nor upon buildings or lands attached thereto solely appropriated to the purposes of education.

LXVI. No market dues shall be levied on any person not using the public market, nor shall any compulsion be used to induce any person to use such public market; and no water-rates shall be imposed or levied on any person not supplied with the water provided by the municipality.

LXVII. All persons owning or occupying property within the limits of the municipality, excepting such property as is hereinbefore exempted, shall be liable to be rated on account of such property to the city rate in such manner and to such extent as is hereinafter provided: Provided that nothing in this Act contained shall be taken to authorize the assessment of a rate both upon the owner and the occupier of any one property in respect of such property.

LXVIII. Within three months after the passing of this Act the council shall appoint one or more competent appraisers, not being members of such council, for the purpose of valuing all and singular the immovable property situate within the municipality.

LXIX. As soon as any valuation as aforesaid shall be completed it shall lie in the office of the town clerk for the inspection of every owner or occupier of any property included therein who may, upon all lawful days, and at all reasonable times, inspect the same, and take extracts therefrom; and the council shall, by public notice, announce for general information that it will, upon some day and at some hour and place to be fixed in such notice, hold a court for the purpose of hearing and determining objections to such valuation: Provided that such notice shall be published fourteen days at least before the day appointed therein for the holding of such court: Provided, also, that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any rate, to prove anything further in the nature of due notice of any such valuation as aforesaid than the publication of the notice aforesaid in one or more of the local newspapers.

LXX. Upon the day and at the place and hour mentioned in such notice, the council shall hold a court, and shall hear all objections which may be urged to any valuation by any owner or occupier or other person on his behalf, and shall inquire into the merits of such objections, and for that purpose may take the oath of any person whom it shall see fit to examine (which oath the presiding member of the council is hereby authorized to administer), and shall confirm or correct any valuation objected to: Provided that the said court may be adjourned from time to time upon the application of any person objecting, who shall show reasonable grounds for not being ready with his proofs, or for the purpose of obtaining further evidence in regard to any case which shall have been partly heard.

LXXI. The decision of the council upon any objection to any valuation shall be final and conclusive, and shall not be capable of being reviewed or reversed by any court or proceeding whatsoever.

LXXII. The council shall annually, in the month of February, make an estimate of the amount of money required for the purposes aforesaid, and shall assess the rate accordingly, and give public notice thereof in one or more of the local newspapers; and shall in like manner, if any further or unforeseen expenditure shall become necessary during the same year, make a supplementary estimate thereof and assess a second or further rate, whereof they shall give public notice in like manner: Provided that it shall not be lawful for the council, in any one year, to levy any rates amounting in the aggregate to more than one penny half-penny in the pound on the value of the immovable property assessed, without obtaining the consent of the majority of the citizens present and entitled to vote at a public meeting to be called for the purpose of considering such rate or rates, of the object and time and place of holding which meeting at least seven days' notice shall be given in manner hereinbefore mentioned: And provided that it shall be lawful for any two or more duly enrolled citizens at such meeting to demand a poll of the citizens entitled to vote, which poll shall be taken on a day to be fixed by the mayor, not later than seven days from the date of the meeting, of which day not less than three days' notice shall be given in one or more of the local papers, and which poll shall commence at ten o'clock a.m., and be closed at three o'clock p.m., of such day.

LXXIII. Every rate so assessed as aforesaid shall become due and payable upon a certain day, to be fixed by the council, of which day and the amount of which rate the said council shall give at least fourteen days' notice in one of the local newspapers: Provided that it shall not be necessary, in any suit or proceeding for the recovery of any such rate, to prove anything further as to due notice having been given than the publication of the announcement thereof in one of the newspapers aforesaid.

LXXIV. When the council shall have announced in one of the local papers the day on which any rate duly assessed under this Act will become due and payable, it shall be incumbent upon all persons liable to such rate to pay the amount thereof so due to any person whom the council may have authorized to receive the same, on or before the day fixed in the said announcement for the payment of the same, on pain of being forthwith liable to legal proceedings, at the suit of the town clerk, for the recovery of the amount: Provided, also, that any occupier who shall have paid any such rate shall be entitled to recover the same from the owner, unless there be any agreement to the contrary.

LXXV. The council may, in suing for the recovery of rates, proceed against the owner, or in case of his absence from the Colony, his agent or the person receiving the rents for him, or the occupier, either separately or both of them, in one and the same action, each for the whole rate, in any competent court, and recover the same by the judgment and process of such court: Provided that no occupier of any immovable property shall be liable for any rate which had become due and payable thereon at any time before he entered on the occupation thereof; and provided, further, that any person who, as occupier may have become liable for any rate as aforesaid shall continue to be liable for such rate, although he may have ceased to occupy the property in respect of which the rate had been imposed.

LXXVI. The council shall, once in every year, publish in one or more of the local newspapers a statement of every sum in arrear, and of the property in respect of which the same is due.

LXXVII. The first valuation, to be made as aforesaid, for the purposes of this Act shall subsist and be in force for three years from the date of the first assessment under this Act; at the expiration

Digitized by Google

of which term, and of each successive term of three years, a fresh valuation shall be made, in the same manner as is hereinbefore directed with regard to the first valuation.

LXXVIII. In case any new building shall be erected during any such period of five years, or in case of any addition to, or alteration of, any building then already rated, increasing the value thereof, the council shall proceed to have the land and such building thereon valued or re-valued, as the case may be, in the same manner as is hereinbefore provided with regard to the first valuation; and after such valuation is completed the property so valued or re-valued shall be in the same plight and condition as to future rates as if it had been included in the first or then preceding general valuation.

LXXIX. Instead of the mode aforesaid of ascertaining the value of property within the said municipality to be rated as aforesaid, it shall be lawful for the council, by resolution, to adopt the valuation of such property subsisting and in force for the time being made for road purposes by or under the direction of the divisional council of Albany; and such valuation shall thereupon become and be the valuation for the purposes of this Act, just as if it had been made by appraisers appointed by the council as aforesaid.

LXXX. It shall be lawful for the council, by any municipal regulation as aforesaid, to impose such toll or dues as may be reasonable on all persons making use of any road, bridge, or market-place within the municipality, which the council is hereby empowered to make or maintain, and in case of the non-payment of such tolls or dues, to recover the same by legal process, or in such manner as may by the municipal regulations be in that behalf provided.

LXXXI. No toll shall be payable by any officer or soldier or member of any volunteer corps, being in proper staff or regimental or military uniform, dress or undress, and on duty, or by any judicial or civil officer, mail-carrier, or other Government servant whilst travelling on public duty; and further that no more than one toll shall be payable in any one day, to be computed from twelve o'clock in one night to twelve o'clock in the next succeeding night, for or in respect of the same vehicle or animal.

LXXXII. The treasurer of the said municipality shall, in books to be kept for that purpose, enter true accounts of all sums of money by him received and paid, and of the several matters in respect whereof such sums shall have been received and paid. All such accounts, with all vouchers and papers relating thereto, together with a full abstract or balance-sheet thereof, shall yearly, at such times as the council shall appoint, be handed by him to the auditors, and to such members of the council as the mayor shall name, for the purpose of being examined and audited: and such abstract or balance-sheet, when found correct, shall be signed by the auditors, and shall be forthwith published by the treasurer in one or more of the local newspapers.

LXXXIII. Every notice calling a public meeting of the citizens, and any notice or other document or thing required by this Act to be published, shall, except when otherwise provided, be so published by causing a copy thereof to be inserted in one or more of the local newspapers, and a copy of the same shall also be affixed in some conspicuous place upon or near the municipal office: Provided, always, that the mayor shall call a meeting on receiving a requisition signed by not less than thirty duly qualified ratepayers.

LXXXIV. All fines or penalties imposed by this Act, or by any municipal regulations made by virtue thereof, or now in force, shall be sued for by civil process in any competent court by the council, by the name of "The Council of the City of Graham's Town," and shall, when recovered, be paid to the treasurer of the municipality for municipal purposes: Provided that no such suit as aforesaid shall be commenced later than three months from and after the date of the act or omission complained of.

LXXXV. The storing of gunpowder or other explosive or inflammable material shall not be permitted, except by Her Majesty's Government for public purposes in such places as may be approved by Her Majesty's officers, or by other persons in such places as may be approved of and licensed by the town council for that purpose.

LXXXVI. So soon as any burial-ground or portion thereof shall become so crowded as to be, in the opinion of two thirds of the council, dangerous to the public health, the council shall be empowered to give six months' notice that burials therein shall cease; and after the expiration of the said term of six months any person causing any interment to be made therein shall be liable to pay a fine not exceeding fifty pounds, to be recovered in any competent court.

LXXXVII. This Act may for all purposes be cited as "The Graham's Town Municipality Act, 1869."

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

[ACT No. 24 of 1869.]

AN ACT

TO

Provide for the Expenses of the Survey of Crown Lands for Lease, and for other purposes.

WHEREAS it is expedient to make proper provision for defraying the costs of the survey of the Crown Lands of this Colony, with a view to the same being leased: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. It shall be lawful for the Governor, from time to time and with the advice of the Executive Council, to take up and borrow such sums as may be required for the purpose of defraying the costs of the survey, erection of beacons, and other services required to be performed in order that the Crown lands of the Colony may be offered for lease in such quantities and on such conditions as may be found expedient and may be appointed by law.

II. One fifth of all sums received as rent for Crown lands leased shall, so long as may be necessary, be set apart in each year for the purpose of liquidating any debt incurred under the provisions of the preceding section, together with interest on the same at a rate not exceeding six per centum per annum from the date at which the debt in course of liquidation shall have been borrowed.

III. A full account of all sums borrowed and paid off under the provisions of the preceding sections, and of all lands surveyed, and of all lands leased, and of the rents payable and received in respect of the same during each year, shall be laid before Parliament at its next annual session.

IV. The sixty-seventh section of the Act No. 4 of the year 1865, intituled "An Act to Consolidate and Amend the several Acts relating to Divisional Councils," shall be and the same is hereby repealed, and no further sums shall be payable to any divisional council by way of percentage on the purchase moneys or rents of Crown lands under the said sixty-seventh section of the said Act 4 of 1865, except such sums as shall have been actually due and payable thereunder at or before the passing of this Act.

Given at Government House, this 18th day of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

ASSESSMENT OF ROAD RATES FOR 1869.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Bathurst has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling, on the value of all Immovable Property in this Division, for the year 1869, and that the same will become due and payable at the Office of the Civil Commissioner of Bathurst, on Tuesday, the 28th day of December, 1869.

By order of the Council.
CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.
Divisional Council Office, Bathurst,
28th September, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF ALIWAL NORTH.

NOTICE is hereby given that Mr. JOSEPH PARKER, of Aliwal North, was on the 28th day of September, 1869, duly elected to be a Member of the Divisional Council of Aliwal North, for District No. 1, in the room of Mr. JOHN OXER, resigned.

R. K. H. D'ARCY, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
1st October, 869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me' PERCY NIGHTINGALE, Esq., Resident Magistrate for Robertson, that KLAAS PLATJES, a Convict, tried on the 2nd March, 1869, and sentenced to one year's imprisonment with hard labour, did, on the 7th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work on the Worcester Road:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS PLATJES, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Robertson, this 11th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistrate.

Description of KLAAS PLATJES.

Bastard Hottentot, about 62 years of age, 5 feet 2 inches in height, brown eyes, flat nose, brown complexion, short grey hair, marks of corporal punishment. Dressed in a grey prison jacket and hat, leather trowsers, striped shirt. The hat, jacket, and shirt marked R ⅄ P. Had also on a pair of veldshoes.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did, on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers blue-striped shirt, drab felt hat with black crape supposed to have gone in the direction of Malmesbury

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 303, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st October, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received for the supply of Meat to the Establishments at Somerset Hospital and Robben Island during the ensuing year, His Excellency the Governor has directed that Tenders be called for the general supply of Beef, at per 100 lbs., to the Robben Island General Infirmary, Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, and for the supply of Mutton, at per 100 lbs., to Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, from the 1st of January to 31st December, 1870.

Tenders for the above supply will be received at the Audit Office, Cape Town, until Saturday, the 6th November, 1869, at 12 o'clock noon.

When Beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., and when Mutton is issued 106 lbs. for 100 lbs., being an allowance for Bone. No Hocks, Shins, and Necks of Mutton or Beef will be received as portion of the supply, except in the case of the Breakwater Convict Station.

The conditions at present in force with regard to the supply of Meat to the different Establishments will be those to be observed, and can be learnt on application to the heads of the several Establishments.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Government) to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract and all further particulars can be ascertained on application to this Office. Parties tendering and their Sureties will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into.

This Notice will supersede Government Notice No. 290 of 1869, so far as the supply of Beef and Mutton to the Cape Town Gaol and House of Correction is concerned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

GOVERNMENT NOTICE.—No. 300, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
20th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHAN JACOB PITON to be Field-cornet of the Ward Groot Drakenstein, in the Division of the Paarl, in the room of Mr. G. H. DE WET, who has left the District.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 301, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
20th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. MALCOLM STEWART to be Assistant Field-cornet of the Ward De Hoop, in the Division of Hope-Town, in the room of Mr. W. W. ALEXANDER, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 294, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified, for general information, that at 10 a.m., on Friday, the 19th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Riversdale, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Riversdale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF RIVERSDALE.

Lot No. 437. A piece of ground, situate in the Division of Riversdale, Field-cornetcy of Groot Zwartberg called Groot Kop, in extent 499 morgen 153 square roods; bounded northward by Touwsberg, north-eastward by Boschreboonfontein and Algerynskraal, southward by Karreebosch, westward by Karreebosch and Government ground.

Lot No. 438. A piece of ground, situate as the foregoing, called Karreebosch, in extent 5,685 morgen 242·70 square roods; bounded north by Rietfontein and Grootkop, north-east by Algerynskraal, west by Rietfontein, south-west by Upper Okkerskraal, and southward by Roodevlakte.

Lot No. 439. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodevlakte, in extent 1,939 morgen 378·90 square roods; bounded northward by Karreebosch, eastward by Baviaanskrans and Lower Okkerskraal, southward by Crown land, and westward by Upper Okkerskraal.

Lot No. 440. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,011 morgen 569·40 square roods; bounded northward by Roodevlakte, eastward by Lower Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 441. A piece of ground, situate as the foregoing, called Knechtskop, in extent 1,792 morgen 470·10 square roods; bounded north by Upper Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 442. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 426 morgen 246·70 square roods bounded northward by Touwsberg, eastward by Wolvefontein, southward by Platbuis, and westward by Zorgvliet.

PEDDIE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of September, 1869.

Nil.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie, 30th September, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT Lad named WILLIE, about 4 years old, having been brought to me in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. H. HUNTLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany,
11th October, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 299, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
19th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Circular Dispatch from the Right Honourable the Secretary of State, having reference to the first of a series of International Exhibitions of selected Specimens of Art and Industry, which it is intended shall be held in London in the year 1871.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Earl Granville to Sir P. E. Wodehouse.

COPY.—CIRCULAR].

Downing-street, 24th August, 1869.

SIR,—At the request of Her Majesty's Commissioners for the International Exhibition of 1851, I transmit to you, for your information, a copy of a com-
10th August, 1869. munication which I have received from them, enclosing a copy of an announcement of the first of a series of International Exhibitions of selected Specimens of Art and Industry which it is intended shall be held in London in the year 1871; and I have to request that you will take such measures as may be necessary for giving publicity to that announcement within the Colony under your Government.

I have, &c.,

(Signed) GRANVILLE.

COPY.]

Lieut.-Col. Scott to the Under Secretary of State, Colonial Office.

Office of Her Majesty's Commissioners
for the Exibition of 1851,
5, Upper Kensington Gore, W.,
10th August, 1869.

The Under Secretary of State, Colonial Office.

SIR,—I am directed by Her Majesty's Commissioners for the Exhibition of 1851, to transmit, for the information of the several British Colonies, copies of the announcement of the first of the series of International Exhibitions of selected Specimens of Art and Industry, which it is intended shall be held in London in 1871, and to request that you will move the Earl Granville to cause them to be forwarded to each Colony as early as convenient.

Her Majesty's Commissioners desire me to point out that these Exhibitions will be on a comparatively limited scale, that the objects sent from each Colony will not be arranged together as heretofore, but in their proper classes, and that it is desired that Manufacturers should exhibit only a single specimen of each object.

Her Majesty's Commissioners will be prepared to receive Colonial objects for exhibitions under the following special regulations, viz.:

(1.) Every object which can be exhibited on a vertical surface, or wall space, will be accepted, if accompanied by a certificate from the Government of the Colony where it was produced, that such object is considered worthy of exhibition.

(2.) Every producer desiring to exhibit an object which will require for its exhibition superficial or floor space, must forward to Her Majesty's Commissioners, before a date to be hereafter appointed, a working drawing or photograph of such object, with accurate dimensions and descriptive particulars, on receipt of which, Her Majesty's Commissioners will, if the object be considered worthy of exhibition, transmit direct to the producer a certificate of the acceptance of such object, thereby guaranteeing its admission.

(3.) Any producer may, at his option, instead of conforming with either of the foregoing regulations, send any object direct to the Exhibition Building for the inspection and approval of the judges selected for the other British Exhibitors, and under the same regulations as shall be prescribed with reference to other British Goods, so submitted for inspection.

Further particulars having reference to the specialities of each Colony will hereafter be sent.

I have, &c.,

(Signed) HENRY Y. D. SCOTT,
Lieut.-Col. Royal Engineers.

ANNUAL INTERNATIONAL EXHIBITIONS OF SELECT WORKS OF FINE AND INDUSTRIAL ART AND SCIENTIFIC INVENTIONS.

Her Majesty's Commissioners for the Exhibition of 1851.

The Earl of Derby, K.G., President.

The Duke of Bucclengh, K.G.
The Duke of Buckingham and Chandos.
The Earl de Grey and Ripon, or Lord President of the Council for the time being.
The Earl Granville, K.G.
The Earl Russell, K.G.
The Lord Portman.
The Lord Overstone.
General the Honourable C. Grey.
The Right Hon. W. E. Gladstone, M.P.
The Right Hon. Benjamin Disraeli, M.P.
The Right Hon. Robert Lowe, M.P.
The Right Hon. Sir N. H. Northcote, Br., C.B., M.P.
The Right Hon. H. A. Bruce, M.P.
The Right Hon. John Bright, M.P., or President of the Board of Trade for the time being.
The Right Hon. W. E. Forster, M.P., or Vice-President of the Committee of Council on Education for the time being.
The Right Hon. A. H. Layard, M.P., or the First Commissioner of Her Majesty's Works, for the time being.
Sir Charles Lyell, Bart.
Sir Roderick I. Murchison, Bart, K.C.B.
Sir Alexander Y. Spearman, Bart.
Sir Francis Grant, P.R.A., or President of the Royal Academy for the time being.
Sir Francis R. Sandford.
Thomas Baring, Esq., M.P.
Thomas Bazley, Esq., M.P.
Edgar A. Bowring, Esq, C.B., M.P.
Thomas Fairnbairn, Esq.
Thomas Field Gibson, Esq.
C. H. Gregory, Esq., or President of the Institute of Civil Engineers for the time being.
Professor Huxley, F.R.R., or President of the Geological Society for the time being.
Dr. Lyon Playfair, C.B., M.P.
Henry Thring, Esq.

A.—Her Majesty's Commissioners for the Exhibition of 1851 announce that the first of a series of Annual International Exhibitions of selected Works of Fine and Industrial Art and Scientific Inventions will be opened at South Kensington, London, on Monday, the 1st May, 1871 and be closed on Saturday, the 30th September, 1871.

B.—The Exhibitions will take place in permanent builddings, about to be erected, adjoining the arcades of the Royal Horticultural Gardens.

C.—The productions of all Nations will be admitted, subject to obtaining the certificate of competent judges that they are of sufficient excellence to be worthy of exhibition.

D.—The objects in the first exhibition will consist of the following classes, for each of which will be appointed a Reporter and a separate Committee.

I. Fine Arts applied or not applied to Works of Utility.
1. Painting of all kinds, in Oil, Water Colours, Distemper, Wax, Enamel, Glass, Porcelain, Mosaics, &c.
2. Sculpture in Marble, Stone, Wood, Terra-Cotta, Metal, Ivory, and other materials.
3. Engravings, Lithography, Photography, &c.
4. Architectural Designs and Models.
5. Tapestries, Carpets, Embroideries, Shawls, Lace, &c., shown not as manufactures but for the Fine Art of their design or colour.
6. Designs for all kinds of Decorative Manufactures.
7. Copies of ancient Pictures, Mosaics, Enamels, Reproductions in Plaster, Electrotypes of fine ancient Works of Art, &c.

II. Scientific Inventions and New Discoveries of all kinds.

III. Manufactures.
a. Pottery of all kinds, viz., Earthenware, Stoneware, Porcelain, Parian, &c., including Pottery used in building; with any new raw materials, new machinery, and processes for the preparation of such manufactures.
b. Woollen and Worsted Fabrics.
With any raw produce from new sources or newly prepared, and new Machinery for Woollen and Worsted Manufactures.
c. Educational.
1. School Buildings, Fittings, Furniture, &c.
2. Books, Maps, Globes, Intruments, &c.
3 Appliances for Physical Training, including Toys and Games.
4. Specimens and Illustrations of modes of teaching Fine Art, Natural History, and Physical Science.

Detailed rules applicable to each of the above classes and lists of the separate trades engaged in the production of objects of manufacture will be issued.

IV. Horticulture.
International Exhibitions of new and rare Plants, and of Fruits, Vegetables, Flowers, and Plants, showing specialities of cultivation, will be held by the Royal Horticultural Society in conjunction with the above Exhibitions.
Special Rules for Horticultural Exhibitions will be issued by the Royal Horticultural Society.

E.—In Class II. and III. producers will be permitted to send one specimen of every kind of object they manufacture, such object being distinguished for novelty or excellence.

F.—The arrangement of the objects will be according to Classes, and not Nationalities as in former International Exhibitions,

G.—One third portion of the whole available space will be assigned absolutely to Foreign Exhibitors, who must obtain certificates for the admission of their objects from their respective Governments. Foreign countries will appoint their own judges. The remainings two thirds of the space will be filled by objects produced either in the United Kingdom or, if produced abroad, sent direct to the building for inspection and approval of judges selected for the British Exhibitors. Objects not accepted for exhibition must be removed according to the notices given, but no objects exhibited can be removed until the close of the Exhibition.

H.—All Exhibitors or their Agents must deliver at the building into the charge of the proper officers the objects unpacked and ready for immediate exhibition and free of all charges for carriage, &c.

I.—Her Majesty's Commissioners will find large glass cases, stands, fittings, free of cost to the Exhibitors, and, except in the case of Machinery, carry out the arrangement of the objects by their own officers.

J.—Her Majesty's Commissioners will take the greatest possible care of all objects but they will not hold themselves responsible for loss or damage of any kind.

K.—Prices may be attached to the objects, and Exhibitors will be encouraged to state their prices. Agents will be appointed to attend to the interests of Exhibitors

L.—Every object must be accompanied with a descriptive label, stating the special reason, whether of excellence, novelty, or cheapness, &c., why it is offered for exhibition.

M.—Due notice will be given of the days for receiving each class of objects, and to enable the arrangements to be carried into effect, strict punctuality will be required from all Exhibitors, both Foreign and British. Objects sent or brought after the day appointed for their reception cannot be received.

N.—Reports of each class of objects will be prepared immediately after the opening, and will be published before the 1st June, 1871.

O.—Each Foreign country will be free to accredit an official reporter for every class in which objects made in such country are exhibited, for the purpose of joining in the Reports.

P.—There will be no prizes, but a certificate of having obtained the distinction of admission to the Exhibition will be given to each Exhibitor.

Q.—A Catalogue will be published in the English language, but every Foreign country will be free to publish a Catalogue in its own language if it think fit.

HENY Y. D. SCOTT, Lieut.-Col., R.E.,
Secretary.

Office of Her Majesty's Commissioners for the Exhibition of 1851, 5, Upper Kensington Gore, London, W., 23rd July, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 302, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the appointment of Mr. ARTHUR BLEKSLY as Storekeeper of the Private Gunpowder Magazine at Spectakel, belonging to the Cape Copper Mining Company.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

HOPE TOWN.

Tenders for Conveyance of Field cornets' Posts, Division of Hope Town.

TENDERS, in duplicate, will be received by the Civil Commissioner of Hope Town, at his Office, until 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 27th October 1869 for the conveyance every fortnight of the Field-cornets' Posts, during the year 1870, to the residence of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, in this Division.

A list, corrected at the end of each month, giving the name of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, his ward and place of residence, will be kept in the Civil Commissioner's Office, and the party whose Tender is accepted will be bound to convey the Posts to the residence of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, named in that list.

The Contract to commence on the 1st January, 1870 and to terminate on the 31st December, 1870

The Posts to be dispatched on the 1st and 15th of every month, and should either of these days fall on a Sunday, the Posts will be dispatched the following day.

Payment will be made to the Contractor quarterly by the Civil Commissioner of the Division.

The party whose Tender is accepted will be required to execute a bond and to provide good and sufficient security for the due fulfilment of the Contract.

The security to be equal to the amount of the Contract for the year.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Hope Town,
7th October, 1869

DIVISIONAL COUNCIL, HOPE TOWN.

NOTICE is hereby given that the Hope Town Divisional Council have, at its Meeting held on the 12th day of October, 1869, under the provisions of Act No. 9 of 1858, assessed and imposed a Rate of (½d.) One Halfpenny in the Pound Sterling on all Rateable Property situated in the said Division, and have further appointed the 1st of December next, when said Rate shall become due and payable.

N. M. DE KOCK,
Secretary and Treasurer.

Divisional Council's Office, Hope Town,
October 13, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

District of Simon's Town.

WEENY OSMAN having brought to this Office a destitute Female Child, aged about 12 months, who, he states, was left at his House by its Mother, an idiot mute woman,—Notice is hereby given that unless some Relative, fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child, claim her within six weeks from this date, she will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate
Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
22nd September, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

General Infirmary, Robben Island,
21st October, 1869.

NOTICE is hereby given that the Tenders of the undermentioned parties for the Articles specified for the service of this Establishment during the year 1870, have been accepted by the Government, viz.:—

J. SEDGWICK & Co.—Brandy, French, 14s. 6d. per gallon.

JAMES FERGUSON.—Arrowroot, 4½d. per lb.; peas, split, 26s. per 100 lbs.; rice, brown, 17s. 6d. do.; sago, 3½d. per lb.; oil, paraffine, 3s. 4½d. per gallon.

FICK & KARSTEL.—Beef suet, 7d. per lb.; fat, sheep-tail, 8d. do.; mutton suet, 6d. do.; vegetables, fresh (assorted), 4s. 8d. per 60 lbs.

WARNER BROTHERS.—Beans, white, 12s. per 100 lbs.; butter, salt, 1s. 2d. per lb.

H. B. KEYTEL.—Candles, mould, 60s. per 100 lbs.

COMBRINCK & ROSS.—Pork, salt, 39s. 9d. per 100 lbs.

WILLIAM NICOLL.—Oathay (cut), 4s. 11d. per 100 lbs.

L. DE ROOS.—Raisins, 18s. per 100 lbs.; snuff, 2s per lb.; snuff, rose, 3s. 11d. do.

ROBERT GLYNN.—Coals, 44s 10d. per 2,000 lbs.

T. BRINK.—Bran, 5s. per 100 lbs.; flour, 18s. per 100 lbs.; meal, 11s. 6d. per 100 lbs.; sheep, merino (wethers), 9s. 6d. per head; fire-wood, 35s. per 2,000 lbs.

J. SMITHERS.—Soap, Cape, 43s. per 100 lbs.

E. T. ERNSTZEN.—Fish, salt, 12s. 6d. per 100 lbs.

ROBERT WILSON.—Salt, Liverpool, 3s. 8d. per 100 lbs.; tobacco, Cavendish (American), do.

ROBERT DAVIDSON.—Curry powder, 9d. per lb.; coffee, ground, 78s. per 100 lbs.; hops, English, 2s. 6d. per lb.; malt, 27s. per 100 lbs.; mustard, 1s. per lb.; oatmeal, Scotch, 30s. per 100 lbs; pepper, black (ground), 7d. per lb.; rice, white, 20s. per 100 lbs.; sugar, 30s. do.; tea, Congou, £10 16s. 8d. do.; vinegar, Cape, 1s. per gallon; candles, composite, 100s. per 100 lbs.; matches, 3s. 2d. per gross boxes; oil, lamp (colza), 6d. per gallon; soap, Liverpool, 25s. per 100 lbs.; soda, washing, 15s. do.

T. GREENSHIELDS.—Potatoes, 7s. 6d. per 100 lbs.

WM. EDMUNDS, Surgeon-Superintendent.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JAN, a Koranna, of Boksvlei, in the Division of Beaufort West, that he did, on the 4th day of October, 1869, commit the crimes of Housebreaking with intent to steal, and Theft:

These are therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JAN, or cause him to be apprehended and brought before me, or the Resident Magistrate of Beaufort West, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Murraysburg, this 8th day of October, 1869.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate.

Description of JAN.

JAN, a Koranna, aged about 25 years, height about 5 feet 2 inches, complexion light brown, large hole in one of his ears; speaks the Dutch language fluently.

Description of Articles Stolen.

1 black cloth jacket, 1 black cloth dress coat, 1 pair black cloth trowsers, 1 pair of boots (rather old), 1 black silk dress, 1 black merino dress, 1 white dress striped and with blue spots, 1 light-brown striped shawl, 1 white petticoat with braided points, 1 spy-glass, 1 small box containing two razors and lathering brush, 1 white bed-sheet, 1 silver watch (maker's name unknown), 5 bars boer soap.

86TH REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 86th Regiment of Infantry, dated at Camp, Wynberg, this 18th day of October, 1869:—

No. 1,577, Private WILLIAM SIMMONS, 24 years 6 months old, 5 feet 7 inches high, fresh complexion, brown hair, grey eyes; deserted on the 13th October, 1869, from Camp, Wynberg; enlisted on the 29th August, 1868, at Portsmouth; born at St. Tawton, near Okehampton, Devonshire; by trade a Labourer; was dressed in red serge frock and tartan trowsers. Under two years' service.

J. H. CROFTON, Captain,
Commanding Detachment 86th Royal Regiment.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Heidelberg, beyond the limited time, two Mules, one a Stallion, the other a Mare, both dark-brown (geelbekken), about four years old. The above, if not released on or before 30th October next, will be sold publicly at the said Pound.

E. M. HOFFMAN, Poundmaster.

Heidelberg, 13th October, 1869.

UITENHAGE.—NOTICE.

Conveyance of Posts, 1870.

TENDERS (in duplicate) will be received by the Civil Commissioner of Uitenhage, until Saturday, the 6th day of November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of Posts between the undermentioned places, during the year ending 31st December, 1870.

Divisional Posts.

Between Swartkoppen and Boontjes River (Zuurberg), *vid* Addodrift, once a week each way, in 15 hours, on horseback, at per trip.

Do. do, once a fortnight.

Between Uitenhage and Jansenville, twice a month each way, in 36 hours, by cart or on horseback.

Do. do. once a week.

The Contracts to commence on the 1st January, 1870, and terminate on the 31st December, 1870.

The Mails must be conveyed in Waterproof Bags, secured with strong locks and keys, which will be subject to the approval of the Civil Commissioner.

The time of the departure of the Mails from Stations will be fixed by the Civil Commissioner, and changed from time to time as may be found necessary.

Payment will be made monthly to the Contractor at this Office.

The Post-rider or driver must be provided by the Contractor with a horn, to be sounded upon approaching the several Post stations.

The Tenderer will be required to give the names of two Persons who are willing to become Sureties for him, and will, in the event of his Tender being accepted, be required, with them, to enter into a Bond with the Civil Commissioner for the due and proper performance of the Contract.

The Tender must state the rate at, and the mode in which, Mails will be conveyed.

The Tenders will not be recognized unless prepared in duplicate.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
14th October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, FORT BEAUFORT.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Fort Beaufort will determine a Rate to be levied on all Immovable Property in this Division, liable thereto for Divisional Council purposes, at the regular Meeting to be held on the 14th December, 1869, at 10 o'clock a.m.

The Rate of Assessment not to exceed One Penny in the Pound.

H. CALLAGHAN, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Fort Beaufort,
13th October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that a Special Meeting of the Divisional Council will be held in the Court-room at Fraserburg on Friday, the 10th day of December, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto for the year 1869.

G. B. BLACKALL, Secretary.

Divisional Council's Office, Fraserburg,
11th October, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wilshire, Funah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is unaccompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become Sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
15th September, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Sutherland, Division of Fraserburg, and will be sold on the 20th November next if not previously released:—Four Mules, one dark-brown (swaart-bruin), right ear swallow-tail, left ear square in front; one brown (ros-bruin), half moon in left ear behind; one ditto gelding, dark-brown (swaar-bruin), unmarked; one ditto light-brown, unmarked; one light-brown Mare, unmarked; one Gelding, dark-brown (swaart-bruin), two stars on forehead with a grey stripe between the stars, unmarked; one dark-brown Stallion (swaart-bruin), unmarked; one bright bay Stallion (rood-bruin), unmarked; one black-and-white Cow, right ear stump, left ear square in front, half-moon behind, with a Calf; one white Ox, with black head and rump, left ear slit; one ditto red-and-white, right ear slit in front and behind, left ear square behind.

G. J. THERON, Poundmaster.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES HENDRIKUS DE VILLIERS, of Frenchhoek, Shopkeeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 27th of October, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 3rd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN CLENCH, of Beaufort West, Blacksmith, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office at Beaufort West; the first Meeting to be held on Saturday, the 6th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 13th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB THERON, Jacob's Son, of the Division of Fraserburg, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office at Fraserburg; the first Meeting to be held on Monday, the 8th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 15th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of MATTHIAM CORNELIS HOFFMAN, of the Division of Graaff-Reinet, Woolwasher, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 9th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS PHILIPPUS FRYLENCK, of Graaff-Reinet Division Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 9th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of ABRAHAM JOHANNES STEPHANUS LEIBENBERG, of Groot Vlakte, in the Division of Graaff-Reinet, Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debt; the second Meeting on Tuesday, the 9th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of JAN WENTZEL HORAK, of the Division of Graaff-Reinet, Carrier, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 2nd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 9th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of FRANÇOIS ANTHONY GERBER, of Aberdeen, Division of Graaff-Reinet, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Crediters to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, on Tuesday, the 9th November, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shewn at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHAN CHRISTIAAN WILHELM MEYER, of the George District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George, on Friday, the 3rd December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNES JACOB FREDRIK NEL, a Minor, of the Prince Albert District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Riversdale, on Friday, the 3rd December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HENDRIK STEPHANUS ERASMUS, of the Somerset East District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, ANNA SUSANNA SMIT, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Somerset East, on Friday, the 3rd December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
21st October, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of WILLEM PIETER MORKEL, HENDRIK'S Son, of Hottentots Holland, in the Division of Stellenbosch, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice DENYSSEN, bearing date the 20th day of October, 1869, upon the petition of DANIEL JACOBUS MALAN, of Hottentots Holland.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
21st October, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Carel Frederick Holm (1st and final account).
2. Richey Lundie (1st and final account).
3. Johan George von Metz (1st and final account).
4. Ernest Silvanus Smith (1st and final account).
5. Carel Michiel Trant (1st and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date the 19th October, 1869.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
21st Oct., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

F. J. BROERS versus JACOB DANIEL ELIZA SCHOLTZ.

On Monday, the 1st November, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 1 Cart, 6 Stukvats, 3 Leaguers, Wine Pump, Fustage Tubs, Fermenting Tub, Household Furniture, and Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER ADRIANUS SCHAAP, of Zeekoegat, Division of Oudtshoorn.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, on Monday, 22nd November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 22nd November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JAMES HELM.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODIWICUS PRETORIUS, of Palmietfontein, Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 24th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

GEO. ARMSTRONG, Sole Trustee.

NOTICE.

ALL Claims against the Estate of the late BENJAMIN RUDMAN, of Oliphant's Kop, Sunday's River, must be sent in to the Residence of the Undersigned within six weeks from this date; and all Debts owing to the above Estate must be settled forthwith.

JULIANA RUDMAN,
Sole Executrix.

Oliphant's Kop, Oct. 15, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a light-brown Mule (Mare), two half-moons behind, about six years old; a black Ox, with white spots under the belly, left ear slip, right ear two half-moons in front and one behind, about eight years old; one Ox, spots (schilder) on the ribs, both ears cut, about ten years old. The above, if not released on or before the 6th November, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 8th October, 1869.

NOTICE TO CERDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ALLMAN, of George Town, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned, at his Office in George Town, on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER,
JOHN CAIRNCROSS. } Joint Trustees.

Mossel Bay, 15th October.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM PAULZEN, of Moderasfontein, Plettenberg Bay, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER,
JOHN CAIRNCROSS, } Joint Trustees.

Mossel Bay, 15th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN CONRAAD MARNEWICK, of Oudtshoorn.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn on Monday, 22nd November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 19th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, Agent and Auctioneer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George Town, on Friday, the 19th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for general business.

G. W. STEYTLER,
JOHN CAIRNCROSS, } Joint Trustees.

Mossel Bay, 15th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES CAREL RÖHLIN

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, 29th instant; after which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

WILLIAM GREGOROWSKI, for self and
HARRY BOLUS, } Joint Trustees.

Graaff-Reinet, 16th October, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. DOROTHEA CATHARINA KÖSTER, Widow of JOHAN AUGUST KOCH, of the Paarl.

THE Liquidation Account of this Estate with the Vouchers will lie for inspection at the Office of the Undersigned, No. 2, Keerom-street, for a period of fourteen days, from Monday, the 25th instant; after which, if not objected to, Distribution will be made accordingly.

F. GODF. WATER[illegible]

Cape Town, 21st [illegible]

BOARD OF EXECUTORS.

In the Estate of the late PER OSCAR HEDELIUS, Esq.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board, for a term of four weeks, from Monday next, the 25th October; after the expiration of which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 22nd October, 1869.

NOTICE.

Insolvent Estate of P. H. K. POTGIETER, of Geehontboom, District Humansdorp.

A Special Meeting in the above Estate will be held at the Office of the Resident Magistrate of Humansdorp, at 10 o'clock a.m. on Monday, the 15th of November, 1869, for the consideration of the Trustee's Report.

E. STEINMANN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN PATERSON.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 22nd instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustees.

Cape Town, 21st October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JULIUS T. ORTLEPP, of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held, with the consent of the Master of the Supreme Court, before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth, on Wednesday, the 27th day of October, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of giving instructions to the Trustees on sundry matters connected with the Liquidation of the Estate, and for the proof of Debts.

GEO. CHRISTIE, for self & Co-Trustee.

Port Elizabeth, 18th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CAREL WILLEM SCHLEMMER, of Uitenhage Division.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of abovenamed Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 9th day of December next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 21st day of October, 1869.

D. TENNANT, Attorney for above Insolvent.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of the late MARTINUS CHARLES MEYEREN, of Queen's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, 22nd instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. B. BROWN, Sole Trustee.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that all Claims against the Estate of the late JAMES THOMAS ERITH, of Simon's Town, must, to ensure attention, be filed with the Undersigned within six weeks from this date; and all Parties indebted to the said Estate are requested to pay their Accounts within the said period to

J. M. POWELL, Executrix Test.

Simon's Town, 1st Oct., 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

TRADE NOTICES.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Shareholders will be held at the Offices of the above Company, in Somerset-street, Graaff-Reinet, on

Friday, 5th November next,

at half-past 10 a.m., for the purpose of electing a Director in the place of the Honourable F. K. TE WATER, Esq., whose seat has become vacant by reason of his absence from the Board of Directors for a period exceeding three months.

By order of the Board,

HARRY BOLUS, Secretary.

Graaff-Reinet, 2nd October, 1869.

With reference to the foregoing Advertisement, notice is hereby given that the Honourable F. K. TE WATER has been duly put in nomination to fill the above vacancy.

HARRY BOLUS, Secretary.

Frontier Fire & Marine Insurance, Guarantee, Loan, & Trust Company.

NOTICE is hereby given that the SEVENTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING of the Proprietors of the above Company will be held at their Office in High-street, Graham's Town, on Monday, the 15th day of November, 1869, at 12 o'clock noon, precisely, for the purpose of receiving a report and statement of the affairs of the Company, and for the election of two Directors in the room of J. F. KING and CHARLES RHODES, Esqs., who retire by rotation, and for the election of Auditors in terms of the provisions of the 56th Section of the Company's Trust Deed, and generally to discuss any other matters relating to the affairs of the said Company.

By order of the Board,

THOMAS BROOKS, Secretary.

Montagu Bank.

NOTICE is hereby given to Shareholders in the Montagu Bank who have not yet received the First, Second, and Third Liquidation Dividends to apply for the same to the Undersigned before the 30th November next.

J. G. BEATTY, Secretary.

Montagu, 12th October, 1869.

N B. Shareholders on applying for Dividends must produce their Certificates of Shares.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that unless SIMON SIMON, jun., who mysteriously left my Farm on the night of the 28th July, 1868, releases a Cow left here by him, said Cow will be publicly sold on the 16th November next, to obtain a settlement of his Account due to me and expenses of Advertisements, &c.

H. C. VILJOEN, jun.

Steenbokvlakte, Division Robertson,
16th October, 1869.

NOTICE.

I, the Undersigned, MURDOCH MORISON TAIT, do hereby give notice that I have this day granted my General Power of Attorney to Mr. JOSIAS SAMUEL OERTEL BRINK.

M. M. TAIT.

Richmond, 9th October, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 19.—Iho-Sho-Maru, iron-clad sc. st., 1,400 tons, J. M. James, from Aberdeen 14th Aug., to Japan. Put in for coals. W. Anderson & Co., agents.

19.—Annie Benn, sch., 50 tons, J. Stubbington, from Mossel Bay, to this port. Cargo sundries. Jamieson & Co., agents.

20.—Anchored, schooner Telegraph.

21, N.W.—A schooner, supposed to be the Clipper and a brig standing in.

Departures from Table Bay.

Oct. 18.—Walter Glendining, to Mossel Bay.
19.—R.M St. Saxon, to Southampton.
20.—R.M.St. Dane, to Algoa Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct. 18.—Verena, from Montevideo, with sugar.

19.—Juno, H.M.St., from Singapore, with troops. Put in for coals and supplies.

19.—Devonia, bg., 161 tons, Capt. Jago, from Table Bay 7th Oct., to this port. Cargo general.

KAAPSTAD, DEN 22STEN OCTOBER, 1869

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris

No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2 581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s., en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3, ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s., en Grondbrief, £2 16. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Sectien, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 16s. Erfpacht, 10s.

Pereeel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten, van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de

Digitized by Google

voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groo 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat' gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaade Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s.

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Imperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuweveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, G), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs, £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d. en Grondbrief, £400.—Erfpacht. 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 302, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 October, 1869

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, de aanstelling goed te keuren van den Heer ARTHUR BLEKSLY, tot Pakhuismeester bij het Private Buskruid-magazijn te Spektakel, toebehoorende aan de Kaapsche Kopermijnmaatschappij.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie." Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Dargafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1.660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No 60, —1869.] Koloniale Secretaris.

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

AFDEELINGSRAAD VAN FORT BEAUFORT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Fort Beaufort besluiten zal over eene op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling te heffen belasting voor de dienst van den Afdeelingsraad, en wel op de gewone vergadering, te worden gehouden op den 14den December, 1869, des voormiddags ten 10 ure.

De belasting zal niet te bovengaan 1d. per pond sterling.

H. CALLAGHAN, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 13 October, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Artikel 74 van de Ordonnantie op het zamenstellen van een Parlement voor deze Kolonie is bepaald, dat de Gouverneur der gezegde Kolonie het regt zal hebben, wanneer hij dienstig zal oordeelen, zulks te doen, om hetrij bij Troonrede of bij Proklamatie in de Gouvernements Courant den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering te ontbinden of wel de Wetgevende Vergadering te ontbinden zonder dat de Wetgevende Raad ontbonden wordt; En naardemaal ik het om verschillende goede en afdoende redenen dienstig acht, te dezer tijde de gezegde Wetgevende Vergadering te ontbinden: Zoo is het dat ik bij deze mijne Proklamatie de Wetgevende Vergadering ontbind, gelijk de gezegde Assembly hiermede ontbonden is.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 18den dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 62,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, de Wetgevende Vergadering der Kolonie heb ontbonden: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot eene nieuwe Verkiezing van Leden der gezegde Wetgevende Vergadering:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt mij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, al-dan als zoodanig agerende.

3. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden op zoodanige plaats in Kaapstad, als bij Gouvernements Berigt zal worden bekend gemaakt.

4. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 6den dag van December aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der vorengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 7den dag van December aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevoreds en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6. Dat telkens wanneer in een Kiesafdeeling eene Stemopneming wordt gevraagd en plaats zal hebben, de Rapport doende Ambtenaren, voor het opnemen der Stemmen ter Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering dezelfde plaatsen in zoodanige Kiesafdeeling zal aanwijzen als welke bepaald waren bij mijne Proklamatie No. 7 van 11 Januarij, 1869, voor het in die Afdeeling opnemen van Stemmen ter Verkiezing van Leden van den Wetgevenden Raad.

7. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke bij mijne laatst hierin genoemde Proklamatie zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijk bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de pœnaliteiten, ten dien behoere bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van October, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 63,—1869.]

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 63, gedateerd den 18 dezer, onder andere zaken heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, de plaatsen, alwaar eene stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop in de verschillende Kiesafdeelingen der gezegde Kolonie zal worden gehouden ingeval in een of meer dier gezegde Kiesafdeelingen om eene stemopneming wordt gevraagd; en naardemaal het dienstig voorkomt ten dien opzigte nadere voorziening te maken in de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ingeval in de gezegde Kiesafdeeling eene stemopneming zal gevraagd worden en plaats grijpen, de Rapport doende Ambtenaar dier Afdeeling de plaats Troe Troe, in het Veldkornetschap Mond van de Olifantsrivier mag aanwijzen als eene stemplaats in en voor de gezegde Kiesafdeeling, behalve de verschillende plaatsen, die tot stemplaatsen zijn gedeklareerd bij de gezegde Proklamatie No. 63, van 18 dezer, en die hij voor dat doel mag aanwijzen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 20sten dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

[No. 65,—1869.] Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 294, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Vrijdag, den 19 November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Riversdale, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrakt te doen ophouden na afloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een anderen pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Riversdale.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING RIVERSDALE.

Perceel No. 437. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Riversdale, Veldkornetschap Groot Zwartberg, genaamd Grootkop, groot 499 morgen en 153 vierkante roeden; belend ten noorden aan Teuwsberg, ten noordoosten aan Boereboonfontein en Algerijnskraal, ten zuiden aan Karreebosch, ten westen aan Karreebosch en Gouvernements grond.

Perceel No. 438. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Karreebosch, groot 5,685 morgen en 242·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rietfontein en Grootkop, ten noordoosten aan Algerijnskraal, ten westen aan Rietfontein, ten zuidwesten aan Boven Okkerskraal en ten zuiden aan Roodevlakte.

Perceel No. 439. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodevlakte, groot 1,939 morgen en 378·90 vierkante roeden; belend ten noorden aan Karreebosch, ten oosten aan Baviaanskrans en Onder Okkerskraal, ten zuiden aan Kroonland, en ten westen aan Boven Okkerskraal.

Perceel No. 440. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,011 morgen en 569·40 vierkante roeden; belend ten noorden aan Roodevlakte, ten oosten aan Onder Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 441. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Knechtskop, groot 1,792 morgen en 470·10 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 442. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 426 morgen en 246·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Touwsberg, ten oosten aan Wolvefontein, ten zuiden aan Plathuis, en ten westen aan Zorgvliet.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 300, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
20 October, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHAN JACOB PETON aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Groot Drakenstein, in de Afdeeling Paarl, in plaats van den Heer G. H. DE WET, die het Distrikt verlaten heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 301, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 October, 1869.

HET heeft Zijne Exellentie den Gouverneur behaagd, den Heer MALCOLM STEWART aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk De Hoop, in de Afdeeling Hope Town, in de plaats van den Heer W. W. ALEXANDER, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

TENDERS VOOR HET VERVOER VAN MALEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
15 October, 1869.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders geadresseerd aan zijn Edel Achtbare den Auditeur-Generaal te Kaapstad, en gemerkt "Tenders for Inland Mails," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot op Vrijdag, den 12den November, 1869, ten 12 ure des middags, voor het vervoer der volgende Malen:

Tusschen Caledon en Bredasdorp, *via* Springerskuil en Fairfield, eenmaal per week heen en terug, per Kar (Passagiers of andere).

Als voor deze lijn een Tender wordt aangenomen, zal het Kontrakt ingaan op den 1sten Mei, 1870, en eindigen op den 31sten December, 1872, maar iedere der Kontrakterende partijen zal de vrijheid hebben hetzelve te doen ophouden, mits gevende vier maanden vooraf schriftelijk kennis van het voornemen daartoe.

ALGEMEENE VOORWAARDEN.

Op geen Tender zal worden acht geslagen, tenzij, overeenkomstig met deze kennisgeving, in behoorlijken vorm, en waarvan Kopijen of aan dit Kantoor of aan die der respective Civiele Commissarissen en Postmeesters kunnen worden bekomen, ingezonden.

De Tenders moeten insluiten alle tusschenkomende Postkantoren, tusschen de Stations, *reeds gevestigd of nog te worden gevestigd aan de route.*

Ook wordt gevorderd dat Tenderaars zullen opgeven het getal voorspannen van Paarden te worden gebruikt, en de Statien waar dezelve zullen worden gehouden, en ook tegen welken prijs zij aannemen zullen Extra Posten per kar of Expresses te paard langs de Postlinien waarvoor zij tenderen, over te brengen.

Betaling zal aan den Aannemer maandelijks geschieden, hetzij in de Koloniale Thresorie in de Kaapstad of door den Civielen Commissaris van eenige Afdeeling, naar verkiesing van den Aannemer, *mits de Aannemer vooraf zijn Kontrakt Acte in behoorlijke orde aan dit Kantoor zal hebben ingezonden*, welke Acte de Aannemer zal hebben te passeeren in de tegenwoordigheid van twee bevoegde getuigen, benevens twee gegoede Borgen door hem te worden gesteld, voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt; en zijn Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van zijne Borgen, dat zij zich als zoodanig verbinden, alsmede van een Certifikaat van den Civielen Commissaris of Resident Magistraat van het Distrikt, waarin hij woonachtig is ten aanzien van de gegoedheid van zoodanige Borgen. In den Tender moeten de Namen van den Aannemer en zijne Borgen voluit geschreven, bekend staan, en ook moeten hunne respectieve bezigheden door hen gedreven wordende, daarin worden vermeld. De vereischte zekerheid zal in elk geval gelijk staan met het bedrag der betaling door het Gouvernement aan den Aannemer, voor een jaar van het Kontrakt te geschieden.

De Aannemer zal voor zijne eigene middelen van vervoer over de Rivieren, zonder oponthoud, hebben te zorgen,—en alle pœnaliteiten voor oponthoud, waaruit ook ontstaande, zullen op het allerstrengst worden gevorderd. Eenige tenderende partij zal in zijn Tender hebben bekend te stellen, de middelen door hem te worden aangenomen om over de Rivieren te komen of dezelve te vermijden, hetzij door het aanwenden van een of ander middel, of niet den gewonen weg te volgen.

De Tenderaars zullen de Malen in Kapkarren op veeren hebben te vervoeren, getrokken door niet minder dan twee paarden elk (met uitzondering van Blinkwater en Post Retief).

De Karren der aannemers zullen ligt maar sterk moeten zijn, groot genoeg om de Maalzakken te bevatten, en voorzien moeten zijn van Waterproef Wells of Kisten, met sterke Sloten en Sleutels, om de Maalpaketten te bevatten, om welke te sluiten en te verzekeren het voor den aannemer noodig zijn zal Waterproef Zakken te leveren, of in plaats daarvan zullen de Karren voorzien moeten zijn van Teerzeilen daarover, en over eenige Maal Paketten, welke verzekerd moeten worden, te worden gegespt, en welke met goede sterke *riemen* moeten worden vast gemaakt. De Karren te worden voorzien, van twee goede Lampen met sterke Reflectors, die gedurende de reis brandende moeten worden gehouden.

De Aannemer is verpligt op zijne eigene kosten de middelen te verschaffen om de Maal Paketten te beveiligen tegen het weder, en hij zal verantwoordelijk gehouden worden voor alle schade geleden dewijl dezelve van onder zijne zorg worden overgenomen.

De Aannemer zal de vrijheid hebben zoodanig getal Passagiers of Paketten in het Rijtuig voor de Maal gebezigd, te nemen, als hij zal goed vinden, en zijn eigen prijs te maken voor het gerijf aldus verschaft, mits dat gedeelte van de Kist of Well van de Kar, speciaal bestemd voor de Maal niet vermengd zal worden met eenige andere Paketten, niet tot deze Mail behoorende; maar de Aannemer sal niet mogen mede nemen, hetzij zelf dan wel door eenigen zijner dienstboden, eenige Brieven of Nieuwsbladen, behalve zoodanige als aan hem door de respective Postmeesters of ter aflevering bij eenig Postkantoor, zullen zijn overhandigd noch zullen zij des bewust eenigen Passagier toelaten, eenigen Brief of Nieuwsblad mede te nemen.

De Postrijder zal door den Aannemer worden voorzien van een Trompet of Horen, om te worden geblazen bij de nadering van eenig Postkantoor of Post Statie.

Voor elk oponthoud van de Maal of eenig gedeelte daarvan boven den tijd ter aflegging der distantien bepaald, zal de Aannemer verbeuren volgens de volgende schaal:—

	£	s.	d.
Voor elken tijd geen half uur te bovengaande			
Voor een half uur en geen uur te bovengaande	£0	2	6
		7	6
Voor een uur en geen ander half uur te bovengaande	0	15	0
Voor ander half uur en geen twee uren te bovengaande	1	5	0
Voor twee uren en geen twee en een half uur te bovengaande	2	0	0

en voor elk additioneel half uur, boven twee en een half uur een additioneel bedrag van 10 Shillings.

Ingeval de Aannemer gedurende drie Posten achtereen, de malen niet binnen den bepaalden tijd overbreng zal de Postmeester Generaal in der tijd, in dat geval, het in zijne magt hebben, indien hij goed vindt, om Tenders voor een nieuw Kontrakt te adverteren (zonder acht te slaan op de clausule tot het kennis geven van vier maanden te voren, welke clausule van nul en geene waarde zijn zal); en eenig verlies dat geleden mogt worden, wanneer de termen van het nieuw Kontrakt hooger zijn dan de termen van het oude, zal door den Aannemer worden gedragen.

En daar ernstige ongeregeldheden hebben plaats gehad door verwisseling van rijtuigen, en verplaatsing van Malen, zal de Aannemer zich hebben te verbinden, dat zoo dikwijls als eenige zijner postjongens, eenige Maalzakken of Postkantoor Paketten in eenig rijtuig bij eenig Postkantoor zal ontvangen zoodanige Zakken en Paketten in dat zelfde rijtuig naar derzelver bestemming zullen worden vervoerd, en dat geen der gezegde Zakken of Paketten, tusschen het Postkantoor waar dezelve ontvangen waren en het Postkantoor waar dezelve moesten worden afgeleverd, van dat rijtuig zullen worden verplaatst naar eenig ander rijtuig of wijze van vervoer, tenzij met de toestemming en in de tegenwoordigheid van eenen Postmeester, of tenzij het rijtuig, dezelve overbrengende door toeval of andere oorzaak ontstaan, zoodat dezelve zal zijn ontvangen onmogelijk zal zijn geworden om de Maal naar hare bestemming te vervoeren. En voor iedere overtreding dezer bepaling zal de Aannemer aan den Postmeester-Generaal in der tijd, hebben te betalen, welke boete hij goedvinden zal te vorderen, geen vijf-en-twintig ponden sterling te bovengaande.

Ingeval eenige zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal niet geregeld zal worden afgeleverd gelijk met de anderen daarvan, zal de Aannemer verpligt zijn aan den Postmeester-Generaal, voor of ten aanzien van iedere zoodanige weggeraakte of vermiste zak, paket, of ander gedeelte van eenige maal, te betalen, zoodanige som als de Postmeester goedvinden zal te vragen, geen Vijf-en-twintig Ponden Sterling te bovengaande, tenzij de Aannemer bewijzen zal, dat zoodanige zak, paket of ander gedeelte van eenige zoodanige maal weggeraakt of vertraagd is door onvermijdelijk ongeluk waartegen het onmogelijk was te waken. En de Aannemer zal ook aan den Postmeester-Generaal onderhevig zijn, verderende ten behoeve van wien zulks zoude mogen aangaan, goed te maken, alle verliezen of schaden, door eenig persoon hoe ook genaamd geleden, omdat eenige maal, of zak, paket of ander gedeelte van eenige maal, verloren zal zijn geraakt of vertraagd uit gebrek aan behoorlijke zorg en waakzaamheid van den Aannemer of eenig persoon in zijne dienst.

Indien de gezegde aannemer in de uitvoering van zijne overeenkomst, te eeniger tijd, gedurende het bestaan daarvan feilen mogte, dan, en in dat geval, zal de Postmeester-Generaal in der tijd, en zullen alle personen door hem daartoe geautherizeerd, het regt hebben zoodanigen persoon of personen, paard of paarden, als tot de behoorlijke uitvoering daarvan zullen worden vereischt te huren of te doen huren, en alle kosten daarmede gepaard gaande, zullen door den gezegden Aannemer worden gedragen en geleden.

En eindelijk wordt bepaald, dat, in geval eenige daad van omissie, eene breuk door den Aannemer uitmakende van eenigen der voorzieningen of bepalingen van dit kontrakt, geene daad of omissie zijnde, waarvoor in eenige andere bijzondere pœnaliteit hierin te voren is voorzien, zal de Postmeester-Generaal van den Aannemer kunnen eischen voor rekening van iedere zoodanige daad of omissie respectivelijk, de betaling van Tien Ponden Sterling, bij wege van bepaalde en geliquideerde schade, en niet als eene pœnaliteit; of anderzins te vorderen en te verhalen zoodanige verdere of andere som, als de gezegde Postmeester bewijzen zal het bedrag te zijn van verlies of schade, werkelijk door of uithoofde van zoodanige daad of omissie geleden.

De aannemer zal verpligt zijn om des verlangt in zijn voertuig voor de Malen kostelooze passage te verleenen aan een beambte van dit Departement, die op reis is voor ambtsbezigheden.

Verder narigt is te bekomen op aanzoek ten Kantore van den Postmeester-Generaal.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

UITENHAGE—KENNISGEVING.

Vervoer van Posten—1870.

DOOR den Civielen Commissaris van Uitenhage zullen tot op Zaturdag, den 6den November, 1869, 's middags ten 12 ure, Tenders in duplo worden ontvangen voor het vervoer der Posten tusschen de ondergemelde plaatsen gedurende het jaar 1870.

Afdeelingsposten.

Tusschen Zwartkoppen en Boontjesrivier (Zuurberg) via Addodrift, eens in de week heen en terug, in 13 uren, te paard, per rid.

Do. do., eenmaal in de veertien dagen.

Tusschen Uitenhage en Jansenville tweemaal in de maand, in 36 uren, per kar of te paard.

Do. do., eenmaal in de week.

De Kontrakten in te gaan op den 1sten Januarij, 1870, en te eindigen den 31sten December, 1870.

De Malen moeten vervoerd worden in waterdigte zakken, gesekureerd met sterke sloten en sleutels, die onderworpen zullen zijn aan de goedkeuring van den Civielen Commissaris.

De tijd van vertrek der Malen van de Stations, zal door den Civielen Commissaris bepaald en bij tijd en wijle, als het blijkt dienstig te zijn, veranderd worden.

De betaling geschiedt maandelijks aan den aannemer ten deren Kantore.

De postrijder of voerman moet door den aannemer voorzien worden met een hoorn om op te blazen bij het naderen aan de verschillende poststations.

Degene die tendert moet de namen opgeven van twee personen, die bereid zijn voor hem borg te staan, en bij zal in geval zijn Tender wordt aangenomen, te zamen met hen een Kontrakt hebben aan te gaan met den Civielen Commissaris voor de behoorlijke en rigtige nakoming van het Kontrakt.

In den Tender moet worden opgegeven de prijs waarvoor en de wijze waarop de Malen zullen vervoerd worden.

De Tenders zullen niet in aanmerking komen, of ze moeten in duplo zijn opgemaakt.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 14 October, 1869.

AFDEELINGSRAD—HOPE TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Hope Town, op deszelfs Vergadering, gehouden 12 October, 1869, volgens de bepalingen van Wet No. 9, 1858, eene Belasting van (½d.) een halve penny per Pond Sterling heeft omgeslagen over en gelegd op allen belastbaren Eigendom in de gezegde Afdeeling, en dat de Raad verder heeft bepaald, dat de dag den 1sten December aanstaande [illegible] waarop die belasting verschijnt en betaald moet worden.

N. M. DE KOCK, Secretaris en Thesaurier.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Hope Town, 13 October, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistraat voor de Afdeeling Robertson, dat KLAAS PLATJES, een Veroordeelde, die op 2 Maart, 1869, teregtgesteld en tot een jaar gevangenisstraf met dwangarbeid gevonnisd is, op den 7den October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende aan den Worcesterschen Weg;

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden KLAAS PLATJES in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 11den dag van October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van KLAAS PLATJES.

Bastaid Hottentot, omtrent 62 jaren oud, 5 voet 2 duim lang, bruine oogen, platte neus, bruine gelaatskleur, kort grijs haar, merken van ligchamelijke straf. Gekleed in grijs gevangenis-baaitje en hoed, lederen broek, gestreept hemd. Hoed, baaitje en hemd gemerkt R ↑ P. Had ook een paar veldschoenen.

HOPE TOWN.

Tenders voor het vervoer van Veldkornets Posten, Afdeeling Hope Town.

TENDERS (in Duplikaat) zullen door den Civielen Commissaris van Hope Town, ten zijnen Kantore, tot op des middags 3 ure van Woensdag, den 27sten October, 1869, worden ontvangen, voor het vervoer, om de veertien dagen, van de Veldkornets Posten, gedurende het jaar 1870, naar de woning van elken Veldkornet of Assistent Veldkornet of Waarnemend Veldkornet in deze Afdeeling

Eene lijst aan het einde van elke maand in orde gemaakt, en den naam van elken Veldkornet, Assistent Veldkornet en Waarnemenden Veldkornet, zijnen Wijk en Woonplaats opgevende, zal in het Kantoor van den Civielen Commissaris worden bijgehouden, en de persoon wiens tender wordt aangenomen, zal de Veldkornets Posten hebben over te brengen naar de woning van elken Veldkornet, Assistent Veldkornet en Waarnemenden Veldkornet in die lijst genoemd.

Het Kontrakt te beginnen op den 1sten Januarij, 1870 en te eindigen op den 31sten December, 1870.

De Posten te worden verzonden op den 1sten en 15den van jedere maand, en wanneer een dier dagen op een Zondag valt zal de Post op den volgenden dag worden afgezonden.

Betaling zal alle drie maanden aan den aannemer, door den Civielen Commissaris der Afdeeling, geschieden.

Degene, wiens Tender wordt aangenomen, zal eene Verbindtenis hebben te passeren, en voorgegoede Borgen moeten zorgen, voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt.

De borgstelling moet gelijk staan met het bedrag van het Kontrakt voor het jaar.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 7 October, 1869.

MURRAYSBURG,—KENNISGEVING.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JAN, een Koranna, van Boksvlei, in Afdeeling Beaufort West, dat hij op den 4den dag van October, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Inbraak met voornemen om te stelen, en van Diefstal;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij of voor den Magistraat van Beaufort West te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Murraysburg, heden den 3den dag van October, 1869.

THOMAS GIE, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van JAN:

JAN, een Koranna, omtrent 25 jaar oud, nagenoeg 5 voe 2 duim lang, lichtbruin van gelaatskleur, groote gat in een zijner ooren, spreekt vlug Hollandsch.

Beschrijving der gestolen Artikelen:

1 Zwart lakensch baaitje, 1 zwart lakensch jas, 1 zwart lakensch broek, 1 paar laarzen (tamelijk oud), 1 zwart zijden kleedje, 1 zwart merinos dito, 1 wit kleedje, gestreept en met blauwe stippen, 1 lichtbruine gestreepte sjaal, 1 witte onderrok met gegarneerde punten; 1 verrekijker, 1 klein kistje, bevattende twee scheermessen en kwast; een wit bedelaken, 1 zilveren horologe (naam van den maker onbekend), 5 stukken boerenzeep.

KENNISGEVING.

Verpachting van Onopgemeten Kroonlanderijen,—Afdeeling Fraserburg.

DE Civiele Commissaris van Fraserburg, behoorlijk daartoe gemagtigd, zal vóór zijn Kantoor, op Dingsdag, den 30sten November aanst., publiek voor den tijd van van één jaar laten verpachten, de volgende stukken Onopgemeten Kroonland, namelijk:

1. Een stuk Grond met Fontein daarop, gelegen tusschen de Erfpachtplaatsen "Spinnekopskraal," "De Krom," "Phesantrivier," "Beere zijn Plaats," en "Rietfontein."

2. Een stuk Grond, genaamd "Basterds Puts," op de grensscheiding van Victoria West, nabij Olifantarivier, aan alle zijden omringd van Gouvernements Grond.

Deze Landerijen zijn nimmer verpacht geweest, en er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbetering, die daarop mogen worden aangebragt.

F. G BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Fraserburg, 7 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Calvinia beheorlijk daartoe door het Gouvernement geautoriseerd, zal per publieke vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor te Calvinia, op Woensdag, den 10den November, 1869, ten 10 ure in den voormiddags, de Pacht voor den tijd van een jaar van af den datum van het Kontrakt van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Calvinia. Het Gouvernement neemt niet op zich, de bakens der verpachte perceelen te bepalen. Ook zal geene schadevergoeding worden toegestaan voor eenigerlei verbetering die door de pachters moge worden aangebragt.

Betaling geschiedt Kontant op den dag der verpachting.

Veldkornetschap Z. O. Bokkeveld.

Perceel 1. Dammetje, groot omtrent 1,370 morgen, belend ten noorden, zuiden, en westen aan Gouvernements grond, ten oosten aan Bloemfontein.

Perceel 2. Bottorkloof, groot omtrent 580 morgen; belend ten noorden aan Boojesberg, en ten oosten, zuiden, en westen aan Gouvernements land.

Perceel 3. Oostzijde van Kalkgat, groot omtrent 900 morgen; belend ten noorden, oosten, en zuiden aan Gouvernements land, ten westen aan Kalkgat.

Perceel 4. Zandkraal, groot omtrent 200 morgen; belend ten noorden, oosten, en westen aan Gouvernements land, ten zuiden aan Zandkloof

Perceel 5. Paardecijfer, groot omtrent 300 morgen; belend ten noorden aan Gouvernements land en Zandkloof, ten oosten, zuiden, en westen, aan Gouvernements land.

Perceel 6. Langkloof, groot omtrent 500 morgen; belend ten noorden aan land opgemeten voor J. Louw, ten westen aan Gouvernements land, en ten zuiden aan Kliprug.

Perceel 7. Kranskraal, groot omtrent 3,400 morgen; belend ten noorden aan alle zijden aan Gouvernements land.

Perceel 8. Striepkloof, groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan alle zijden aan Gouvernements land.

Veldkornetschap N. O. Roggeveld.

Perceel 9. Zaailand op Draaikraal, groot omtrent 2 morgen; belend ten noorden aan een weg, ten zuiden en westen aan Gouvernements land, en ten oosten aan land van H. Hoeffner.

Perceel 10. Draaikraal, groot omtrent 600 morgen; belend ten noorden aan Ezelfontein, ten zuiden en westen aan Gouvernements land, ten oosten aan land opgemeten voor de Heeren Schmal en Hoeffner.

Perceel 11. Ezelfontein, groot omtrent 3,400 morgen; belend aan alle zijden aan Gouvernements land.

Perceel 12. Klipbankshoek, groot omtrent 2,000 morgen; belend ten noorden aan Olijvenbosch, ten noordoosten aan Bloemfontein, en ten zuiden en zuidwesten aan Gouvernements land.

Perceel 13. Wittefontein, groot omtrent 4 500 morgen; belend ten noordwesten en zuiden aan Gouvernements land, ten oosten aan H. J. van Wijks land.

Perceel 14. Kransfontein, groot omtrent 1,300 morgen; belend ten noorden aan land opgemeten voor A. Louw, ten westen aan Leeuwendrift en ten oosten aan Gouvernements land.

Perceel 15. Witte Cijfer, groot omtrent 2,700 morgen; belend ten noorden aan Uitkomst en Duikerfontein, ten zuiden aan een strook Gouvernements land, ten westen aan Ezelsfontein, en ten oosten aan Uitkomst.

Veldkornetschap N. O. Bokkeveld.

Perceel 16. Kromhoek, groot omtrent 1,100 morgen; belend ten oosten en zuiden aan Gouvernements land en ten westen aan Wellingheibe.

Perceel 17. Palmietfontein, groot omtrent 700 morgen; belend ten noorden en oosten aan Gouvernements land, ten zuiden aan Welbedacht, de Gerustheid, en ten westen aan Plaatfontein.

Perceel 18. Tijgerhoek, groot omtrent 400 morgen; belend ten noorden aan Louwsplaats, ten zuidoosten aan Welbedacht; de Gerustheid, en ten westen aan Gouvernements land.

Veldkornetschap Voor Hantam.

Perceel 19. Rondeberg, groot omtrent 400 morgen; belend ten noorden, zuiden en westen aan diepe afgronden, en ten noordoosten aan land, opgemeten voor A. van Wijk.

Perceel 20. Roodeberg, groot omtrent 1,300 morgen; belend ten noorden aan de plaats van P. Gans, ten oosten aan Gouvernements land, ten zuidwesten aan de plaats van W. Burger.

Perceel 21. De Zorn, groot omtrent 190 morgen; belend aan alle zijden aan Gouvernements land.

Veldkornetschap Achter Hantam.

Perceel 22. Voetpadskloof, groot omtrent 300 morgen; belend ten oosten en westen aan den Hantamberg.

Perceel 23. Tuinsplaat, groot omtrent 1,300 morgen; belend ten noorden en zuiden aan den Hantamberg, ten oosten aan Kroonland, en ten westen aan land opgemeten voor A. Louw.

Perceel 24. Kobieskouvlakte, groot omtrent 8,000 morgen; belend ten noorden aan Gouvernements land en Kranskraal, ten westen aan Fouriesfontein, en ten oosten aan Fouriesfontein.

Perceel 25. Naauwbrak, groot omtrent 3,200 morgen; belend ten noorden en westen aan Gouvernements land, ten zuiden aan De Brak, ten oosten aan de plaats van W. Straus.

Perceel 26. Waterval, groot omtrent 100 morgen; belend ten oosten aan de Hantambergen.

Perceel 27. Paardekraalsfontein, groot omtrent 300 morgen; belend ten noorden, oosten, en westen aan afgronden, en ten zuiden aan land opgemeten voor inwoners van Calvinia.

P. DE SMIDT, Civ. Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 5 October, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DAAR zekere Hottentotsche Knaap, WILLEM geheeten en omtrent 8 jaar oud, in behoeftigen staat bij mij gebragt is,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving, dat indien hij niet binnen ses weken van heden af wordt opgevorderd door een nabestaande of bloedverwant bereid en instaat om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

C. H. HUNTLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Albanie, 11 October, 1869.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevend Kind,—Distrikt Simonsstad.

AANGEZIEN door SWEENY OSMAN aan dit Kantoor is gebragt een Kind van het vrouwelijk geslacht, 12 maanden oud, hetwelk hij zegt door de Moeder, een waanzinnige Vrouw, ten zijnen Huize te zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant die in staat is voor hetzelve zorg te dragen, het zal worden ingeboekt overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meesters en Bedienden.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simonsstad, 28 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN FRASERBURG.

Kennisgeving eener Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtszaal te Fraserburg, op Vrijdag, den 10den dag van December, 1869, des voormiddags ten 10 ure eene Buitengewone Vergadering van den Afdeelingsraad zal worden gehouden, ten einde op alle daaraan onderworpene Onroerende Goederen in deze Afdeeling eene belasting te bepalen en te heffen voor het jaar 1869.

G. B. BLACKALL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fraserburg, 11 Oct., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer JOSEPH PARKER, van Aliwal Noord, op den 28sten September, 1869, behoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, voor Distrikt No. 1, in plaats van den Heer JOHN OXER, die als zoodanig bedankt heeft.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Aliwal Noord, 1 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Heidelberg over den gestelden tijd, twee Muilezels, de een een Hengst en de andere eene Merrie, beide donkerbruin met gele bekken en omtrent 4 jaar oud. Deze dieren niet gelost zijnde voor of op den 30sten October aanst., zullen publiek uit genoemd Schut worden verkocht.

E. M. HOFFMAN, Schutmeester.

Heidelberg, 13 October, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
21 October, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaatshebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

F. J. BROERS versus JACOB DANIEL ELIZA SCHOLTZ.

Op Maandag, 1 November, 1869, 's voormiddags om 11 ure, ten huize van Gedaagde, van 1 Kar, 6 Stukvaten, 3 Leggers, Wijnpomp, Vaatwerk, Kuipen, Gestkuipen, Huisraad, Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS JACOBUS DU TOIT, woonachtig te Doornrivier, in de Afdeeling Worcester, Boer en Togtganger (thans te Hoopstad), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Worcester; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 3 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair in de volgende Boedels, namelijk: *Re* Weduwe PETRUS JACOBUS DU TOIT, *Re* ALETTA ELIZABETH DU TOIT, geboren HUGO, en *Re* PETRUS JACOBUS DU TOIT.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOB MEIJER, van Graaff-Reinet, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOSIAS S. DANEEL, van Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CONRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, Sen., en nagelaten Echtgenoote, ELSJE PETRONELLA ELIZABETH DE BRUIN, van Wolvefontein, in de Afdeeling Cradock,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* Weduwe JACOBUS MARTHINUS KLOPPER, en *Re* FRANCINA WILHELMINA FREDRIKA VAN DER WEST.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS LODEWICUS PRETORIUS, van Palmietfontein, Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag den 24sten November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEO. ARMSTRONG, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER ADRIANUS SCHAAP, woonende op Zeekoegat, Afdeeling Oudtshoorn.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten diens Kantore, op Maandag, den 22sten November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 22sten November, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JAMES HELM.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CAREL WILLEM SCHLEMMER, wonende in de Afdeeling Uitenhage.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 9den dag van December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 21sten dag van October, 1869.

D. TENNANT,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Boedel van wijlen BENJAMIN RUDMAN, in leven wonende op Olifantskop, Zonnegarivier, gelieven daarvan ten woonhuize van de Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JULIANA RUDMAN, Eenige Executrice.

Olifantskop, 15 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een lichtbruine Ezelmerrie, twee halve manen van achteren, omtrent 6 jaar oud; een zwarte Os, witte plekken onder den pens, linkeroor slip, regteroor twee halve manen van voren en een van achteren, omtrent 8 jaar oud; een Os, schilder op de ribben, in beide ooren gesneden, omtrent 10 jaar oud. Indien niet gelost voor of op den 6den November, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 8 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS T. ORTLEPP, te Colesberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat met toestemming van den Meester bij het Hoog Geregtshof, eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 27sten October, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curatoren instruktien te geven omtrent verschillende aangelegenheden betreffende de vereffening des Boedels; en verder voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

GEO. CHRISTIE, voor zich en Mede-Curator.

Port Elizabeth, 18 October, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT.

In den Boedel van wijlen JAMES THOMAS ERITH, in leven woonende te Simonstad.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel gelieven daarvan ten einde attentie te verzekeren, aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks binnen denzelfden tijd aan de Ondergeteekende te betalen.

J. M. POWELL, Executrice Testamentaire.

Simonstad, 1 October, 1869.

HANDELSLIJST.

KENNISGEVING.

IK Ondergeteekende, MURDOCH MORISON TAIT, maak hiermede bekend, dat ik op heden mijne Algemeene Volmagt heb verleend aan den Heer JOSIAS SAMUEL OERTEL BRINK.

M. M. TAIT.

Richmond, 9 October, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat indien SIMON SIMON Junr., die in den nacht van den 28sten Julij, 1868, op geheimzinnige wijze mijne Plaats verlaten heeft niet eene door hem alhier achter gelaten Koe lossen komt, de gezegde Koe op den 16den November aanstaande Publiek zal worden verkocht, ten einde zijne aan mij verschuldigde Rekening te vereffenen en de kosten van Adverteren te dekken.

H. C. VILJOEN, Junr.

Steenbokavlakte, Afdeeling Robertson,
16 October, 1869.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ten Kantore van bovengemelde Maatschappij, in de Somersetstraat te Graaff-Reinet, op

Vrijdag, den 5den Nov. aanst.,

'S VOORMIDDAGS TEN HALF ELF URE,

eene Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden voor het verkiezen van een Direkteur in plaats van den Edelen Heer F. K. TE WATER wiens zetel vakant is geworden door zijne afwezigheid uit de Direktie gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden.

Op last van de Direktie,
HARRY BOLUS, Secretaris.

Graaff-Reinet, 2 October, 1869.

Met referte naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de Honorabele Heer F. K. TE WATER behoorlijk in nominatie is gesteld tot aanvulling der bovengenoemde vakature.

HARRY BOLUS, Secretaris.

Grens Brand en Zeeassurantie, Voogdij, Leen en Trustmaatschappij.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Zeventiende Jaarlijksche Vergadering van de Eigenaren der bovengemelde Maatschappij gehouden zal worden ten haren Kantore in de Hoogstraat te Grahamstad,

Op Maandag, 15 November, 1869,

DES MIDDAGS OM 12 URE PRECIES,

Ten einde een Rapport en Staat van de Zaken der Maatschappij te ontvangen, twee Direkteuren te verkiezen in plaats van Heeren T. F. KING en CHARLES RHODES, die bij beurtwisseling aftreden, en Auditeuren te verkiezen naar luid der bepalingen van Artikel 56 der Maatschappelijke Akte, en in 't algemeen voorkomende zaken, de Maatschappij betreffende te bespreken.

Op last van de Direktie,
THOMAS BROOKS, Secretaris.

MONTAGU BANK.

HIERBIJ wordt kennis gegeven aan de Aandeelhebbers in de Montagu Bank, die nog niet de eerste, tweede en derde Likwidatie dividenden ontvangen hebben, dat zij omdezelve kunnen aanzoek doen bij den Ondergeteekende vóór den 30sten November aanst.

J. G. BEATTY, Secretaris.

Montagu, 12 October, 1869.

N.B. Bij het aanvragen van Dividenden moeten de Deelhebbers hunne Certifikaten van Aandeelbewijzen overleggen.

DE "PROTECTEUR"

BRAND

ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ,

MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838,

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEURS.

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
„ „ „ J. A. TRUTER, Vice President.

Wel-Ed. O. H. BOSENBERG	Wel-Ed. I. P. H. v. d. Post
„ G. v. R. MULLER	„ J. C. WESSELS
„ CHS. BARRY	„ A. H. HOFMEYR
Edele D. G. VAN BREDA	

AUDITEURS:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
„ „ „ S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Beaufort,	„ „	Heer	W. J. Blore,
Burgersdorp,	„ „	„	E. B. Truter,
Caledon,	„ „	„	C. A. M. de Vos,
Calvinia,	„ „	Heeren	Gebrs. Heilbron,
Colesberg,	„ „	Heer	D. Sluiter,
Darling,	„ „	„	M. Versfeld
D'Urban,	„ „	„	F. J. v. H. Dumay
Fraserburg,	„ „	„	H. W. A. Cooper,
George,	„ „	„	S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	„ „	„	F. K. te Water,
Heidelberg,	„ „	Heeren	Barry & Neven,
Hopefield,	„ „	Heer	A. G. H van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs	Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren	Barry & Neven,
Oudtshoorn,	„ „	Heer	W. Walter,
Paarl,	„ „	„	A. J. Becker,
Prins Albert,	„ „	„	Z. J. Muller,
Riversdale,	„ „	„	W. White,
Richmond,	„ „	„	W. C. Perry
Simonstad,	„ „	„	P. J. Hugo,
Stellenbosch,	„ „	„	P. Kersten,
Swellendam,	„ „	„	C. Standerwick
Tulbagh,	„ „	„	B. J. de Vaal.
Uitenhage,	„ „	„	D. J. Aspeling,
Victoria West,	„ „	„	J. Adams,
Wellington,	„ „	„	P. J. Pents,
Worcester,	„ „	„	J. Lindenberg

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Sutherland, Afdeeling Fraserburg, en te worden verkocht op den 20 November aanst., indien niet bevorens gelost:—Vier Muilezels,—een zwartbruin, regteroor zwaluwstaart, linkeroor winkelhaak van voren;—een rosbruin, halvemaan in 't linkeroor van achteren;—een dito ruin, zwartbruin, ongemerkt;—een dito, lichtbruin, ongemerkt. Verder:—Een lichtbruine Merrie, ongemerkt; een zwartbruine Ruin met twee kollen en daartusschen een grijze streep, ongemerkt; een donkerbruine Hengst, ongemerkt; een roodbruine Hengst, ongemerkt; een zwartbonte Koe, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak van voren, halvemaan van achteren, met een Kalf; een witte Os met zwarten kop en bout, linkeroor scheur; een roodbonte dito, regteroor scheur van voren en van achteren, linkeroor winkelhaak van achteren.

G. J. THERON, Schutmeester.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,169.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, OCTOBER 26, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 303, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st October, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received for the supply of Meat to the Establishments at Somerset Hospital and Robben Island during the ensuing year, His Excellency the Governor has directed that Tenders be called for the general supply of Beef, at per 100 lbs., to the Robben Island General Infirmary, Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, and for the supply of Mutton, at per 100 lbs., to Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, from the 1st of January to 31st December, 1870.

Tenders for the above supply will be received at the Audit Office, Cape Town, until Saturday, the 6th November, 1869, at 12 o'clock noon.

When Beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., and when Mutton is issued 106 lbs. for 100 lbs., being an allowance for Bone. No Hocks, Shins, and Necks of Mutton or Beef will be received as portion of the supply, except in the case of the Breakwater Convict Station.

The conditions at present in force with regard to the supply of Meat to the different Establishments will be those to be observed, and can be learnt on application to the heads of the several Establishments.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Government) to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract and all further particulars can be ascertained on application to this Office. Parties tendering and their Sureties will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into.

This Notice will supersede Government Notice No. 290 of 1869, so far as the supply of Beef and Mutton to the Cape Town Gaol and House of Correction is concerned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63 dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 305, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
25th October, 1869.

HIS Excellency the Governor hereby directs it to be notified that he has not assented to the following Bills, passed during the last Session of Parliament, and which have been presented to him for his assent, viz:

A Bill "To enable Clerks of the Peace whose Offices shall be abolished to continue to act as Attorneys in Circuit Courts holden for their respective Districts"

A Bill "To render Lessees of Crown Lands leased under the provisions of Act No. 19 of 1864 liable to the payment of Road Rates.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 304, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd October, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Ladysmith, in the District of Riversdale, will be held on Wednesday, the 10th proximo, instead of the 17th proximo, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 10s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £148 13s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

NOTICE.

Lease of Unsurveyed Crown Lands, Division of Fraserburg.

THE Civil Commissioner for Fraserburg, duly authorized thereto, will cause to be offered to Public Competition, for lease for the term of one year, in front of his Offices, on Tuesday, the 30th November next, the following two Pieces of Unsurveyed Crown Land, viz.:—

1st. A piece of ground, with spring thereon, situated between the Quitrent Farms Spinnekops Kraal, De Kom, Pheasant Riviere, Eere Zyn Plaats, and Riet Vontein.

2nd. A piece of ground, named Bastards Puts, on the Boundary of Victoria West, near Olifants Vlei, surrounded on all sides by Government ground.

These Lands have never yet been leased, and no compensation will be allowed for any improvements that may be effected upon them.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
7th October, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,163 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twisniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER

Tenders for keeping in Repair of Main Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 5th November next, at 12 a.m., for the keeping in proper Repair of the following Sections of the Main Road in this Division, commencing from 1st January, 1870:—

1st. From the Town of Worcester to opposite the Station at Slangheuvel.

2nd. From Slangheuvel to the other side of Darling Bridge, opposite the Hotel.

3rd. From Darling Bridge to the Neck Station at the top of Bain's Pass.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of any Tender being accepted.

For further particulars and Conditions of Contract, apply to

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council Office, Worcester.
20th September, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

District of Simon's Town.

SWEENY OSMAN having brought to this Office a destitute Female Child, aged about 12 months, who, he states, was left at his House by its Mother, an idiot mute woman,—Notice is hereby given that any some Relative, fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child, claim her within 4 weeks from this date, she will be apprenticed in accordance with the provisions of the Masters and Servants' Act.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
22nd September, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 290, 1869.

Colonial Office, 11th October, 1869.

TENDERS FOR GAOL SUPPLIES FOR 1870.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified that Tenders for the supply of the Articles specified in the Schedule to the following "Form of Tender," required for the use of Government in the several Districts of the Colony during the year 1870, will be received up to the 8th day of November next, by the Resident Magistrate in each District, from such Persons as may be willing to supply the same at the prices to be specified in such Tender.

Printed Forms for such Tenders to be filled up may be procured on application to the several Resident Magistrate. The signature of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

The Supplies are to be delivered at the Gaol at each Seat of Magistracy, and also at any Lock-up Houses or Stations in the District, in such quantities, and, in the case Provisions, divided into such Rations, as may from time to time be required. Every Article is to be subject to the approval of the Resident Magistrates, and, in the case of Provisions, to the inspection of the District Surgeon.

No Tender will be entertained which does not comply with the conditions required by the printed Form.

The Government reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Upon the acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person tendering and the Sureties will be required to enter into contract with the Resident Magistrate of the District to which the Supply relates—the Form of which may at any time be inspected at the Resident Magistrate's Office, and with which the Tenderer will be presumed to have made himself fully acquainted at the time of making his Tender.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FORM OF TENDERS FOR SUPPLIES OF PROVISIONS.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
Barley, Pearl, per lb.			
Beef, Raw, do.			
Do., Cooked, do. (cooked weight)			
Bread, Brown, do.			
Mutton, Raw, do.			
Do. Cooked, do. (cooked weight)			
Kafir Corn, per 100 lbs.			
Do. boiled to the consistency of Bread, per lb.			
Mealies or Indian Corn, per 100 lbs.			
Do. do. stamped and boiled to the consistency of Bread, per lb. ...			
Rice, Brown, per lb.			
Rice Water Rations (being 8 oz. of Rice in 2 quarts of water, boiled to one quart), each			
Do. do. for Women and Lads (being 6 oz. of Rice in 3 pints of water, boiled to 1½ pints), each			
Salt, per lb.			
Soup—being the liquor in which the Meat and Rice (in the proportion of not less than 2 oz. to each lb. of meat) have been boiled—per quart			

Note—The Meat to be free from large bone. The Bread to be made from Meal as it comes from the mill. For Rice the same amount of Barley, Beans, Mealies, Kafir Corn, or Wheaten Flour may be substituted, with the consent of the Magistrate.

(To be filled up, and sent in to the Resident Magistrate in each District on or before the 15th October in each year.

To the Resident Magistrate for ———

SIR,

In accordance with Government Notice, No.— of 18—, published in the *Government Gazette* of the I, the first undersigned, hereby tender to supply at the

——— } *(state at what Gaol or Lock-up.)*

in ———

in such proportions and quantities as shall from time to time be required, the articles in the foregoing Schedule to which prices are affixed, at the rates specified.

And we, the second and third undersigned, in the event of the acceptance of the above Tender, either wholly or in part, hereby bind ourselves as Sureties for the fulfilment of the same as accepted.

Witness's Signature. ———
Tenderer's Signature. ———
Witness's Signature. ———
Surety's Signature. ———
Witness's Signature. ———
Surety's Signature. ———

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST.

ASSESSMENT OF ROAD RATES FOR 1869.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Bathurst has this day assessed and imposed a Rate of One Penny in the Pound Sterling on the value of all Immovable Property in this Division for the year 1869, and that the same will become due and payable at the Office of the Civil Commissioner of Bathurst, on Tuesday, the 28th day of December, 1869.

By order of the Council.

CHAS. BARBER, Secretary,
Bathurst Divisional Council.

Divisional Council Office, Bathurst
28th September, 1869.

11TH REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 2nd Battalion 11th Regiment of Foot, dated at Cape Town, this 23rd day of October, 1869:—

No. 1,643, Private MICHAEL KELLY, 25 years 8 months old, 5 feet 7¼ inches high, fresh complexion, brown hair, grey eyes; deserted on the 21st October, 1869, from Cape Town; enlisted on the 23rd February, 1865, at Mullingar; born at Leney, Balmalack, Westmeath; by trade a labourer. Supposed to be dressed in plain clothes, as some plain clothes were stolen from Officers on the 21st instant, out of their Kitchen. He may, however, be in Regimentals. Under five years' service.

AUG. F. JENNER, Lieut-Colonel,
Commanding 2nd Battalion 11th Regiment.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, F, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 203 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and otsenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Nevier's Vlagt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent. 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cartilag, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50.; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

MURRAYSBURG.—NOTICE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against JAN, a Koranna, of Boksvlei, in the Division of Beaufort West, that he did, on the 4th day of October, 1869, commit the crimes of Housebreaking with intent to steal, and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JAN, or cause him to be apprehended and brought before me, or the Resident Magistrate of Beaufort West, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Murraysburg, this 8th day of October, 1869.

THOMAS GIE, Acting Resident Magistrate.

Description of JAN.

JAN, a Koranna, aged about 25 years, height about 5 feet 2 inches, complexion light brown, large hole in one of his ears; speaks the Dutch language fluently.

Description of Articles Stolen.

1 black cloth jacket, 1 black cloth dress coat, 1 pair black cloth trowsers, 1 pair of boots (rather old), 1 black silk dress, 1 black merino dress, 1 white dress striped and with blue spots, 1 light-brown striped shawl, 1 white petticoat with braided points, 1 spy-glass, 1 small box containing two razors and lathering brush, 1 white bed-sheet, 1 silver watch (maker's name unknown), 5 bars boer soap.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Heidelberg, beyond the limited time, two Mules, one a Stallion, the other a Mare, both dark-brown (geelbekken), about four years old. The above, if not released on or before 30th October next, will be sold publicly at the said Pound.

E. M. HOFFMAN, Poundmaster.

Heidelberg, 13th October, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, PERCY NIGHTINGALE, Esq., Resident Magistrate for Robertson, that KLAAS PLATJES, a Convict, tried on the 2nd March, 1869, and sentenced to one year's imprisonment with hard labour, did, on the 7th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work on the Worcester Road:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you do apprehend and bring the said KLAAS PLATJES, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Robertson, this 11th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistrate.

Description of KLAAS PLATJES.

Bastard Hottentot, about 62 years of age, 5 feet 2 inches in height, brown eyes, flat nose, brown complexion, short grey hair, marks of corporal punishment. Dressed in a grey prison jacket and hat, leather trowsers, striped shirt. The hat, jacket, and shirt marked R ↑ P. Had also on a pair of veldshoes.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did, on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers blue-striped shirt, drab felt hat with black crape; supposed to have gone in the direction of Malmesbury

UITENHAGE.—NOTICE.

Conveyance of Posts, 1870.

TENDERS (in duplicate) will be received by the Civil Commissioner of Uitenhage, until Saturday, the 6th day of November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of Posts between the undermentioned places during the year ending 31st December, 1870.

Divisional Posts.

Between Swartkoppen and Boontjes River (Zuurberg), *vid* Addodrift, once a week each way, in 15 hours, on horseback, at per trip.

Do. do, once a fortnight.

Between Uitenhage and Jansenville, twice a month each way, in 36 hours, by cart or on horseback.

Do. do. once a week.

The Contracts to commence on the 1st January, 1870, and terminate on the 31st December, 1870.

The Mails must be conveyed in Waterproof Bags, secured with strong locks and keys, which will be subject to the approval of the Civil Commissioner.

The time of the departure of the Mails from Stations will be fixed by the Civil Commissioner, and changed from time to time as may be found necessary.

Payment will be made monthly to the Contractor at this Office.

The Post-rider or driver must be provided by the Contractor with a horn, to be sounded upon approaching the several Post stations.

The Tenderer will be required to give the names of two Persons who are willing to become Sureties for him, and will, in the event of his Tender being accepted, be required, with them, to enter into a Bond with the Civil Commissioner for the due and proper performance of the Contract.

The Tender must state the rate at, and the mode in which, Mails will be conveyed.

The Tenders will not be recognized unless prepared in duplicate.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
14th October, 1869.

ARREAR QUITRENTS.—CAPE DIVISION.

NOTICE is hereby given that Mr. JUSTUS WILHELM MEYER, of Wynberg, has been authorized to recover and receive Arrear Quitrents due within the Districts of Wynberg and Simon's Town.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
21st October, 1869

FIELD-CORNETS' POSTS, CAPE DIVISION.

TENDERS will be received at the Audit Office, until Saturday, the 11th December next (noon), for the conveyance of Field-cornets' Posts in the Cape Division, on foot or on horseback, during the year 1870, to proceed from D'Urban, Cape District, to Field-cornet J. D. J. Visser, Wolvefontein, Ward Koeberg, No. 1; from thence to Field cornet Jan A. Loubser, Uitkyk, Ward Koeberg No. 2, *vid* Philadelphia; from thence to Field-cornet Marthinus Stofberg, Brakkuil, Ward Blaauwberg, or other the respective Residences of the Field-cornets of the said Wards for the time being.

The Post will be required to leave the Post Office at D'Urban on the Saturday morning, at 9 o'clock, and to return there (calling at the several Field-cornets on the road back) on the Monday following, arriving at 1 o'clock p.m.

Tenderers are requested to state, in the alternative, at what rate they would be prepared to convey the said Posts once a week, as well as that at which they undertake a fortnightly service, and to state the amount for which they will convey an extra Post on the above round when required by the Civil Commissioner.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury,
21st October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, HOPE TOWN.

NOTICE is hereby given that the Hope Town Divisional Council have, at its Meeting held on the 12th day of October, 1869, under the provisions of Act No 9 of 1858, assessed and imposed a Rate of (½d.) One Halfpenny in the Pound Sterling on all Rateable Property situated in the said Division, and have further appointed the 1st of December next, when said Rate shall become due and payable.

N. M. DE KOCK,
Secretary and Treasurer.

Divisional Council's Office, Hope Town,
October 13, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, FORT BEAUFORT.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Fort Beaufort will determine a Rate to be levied on all Immovable Property in this Division, liable thereto for Divisional Council purposes, at the regular Meeting to be held on the 14th December, 1869, at 10 o'clock a.m.

The Rate of Assessment not to exceed One Penny in the Pound.

H. CALLAGHAN, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Fort Beaufort,
13th October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, DIVISION OF ALIWAL NORTH.

NOTICE is hereby given that Mr. JOSEPH PARKER' of Aliwal North, was on the 28th day of September, 1869, duly elected to be a Member of the Divisional Council of Aliwal North, for District No. 1, in the room of Mr. JOHN OXER, resigned.

R. K. H. D'ARCY, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Aliwal North,
1st October, 869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

Division of Aliwal North.

RICHARD JONES having brought to this Office a destitute Bushman Boy, named WILLEM, aged about 7 years, who states that his Mother is dead, and that his Father left the Colony some time since,—Notice is hereby given that, unless some Relative fit nd proper and willing to maintain and take care of the said Child shall claim him within six weeks from this date, he will be apprenticed to the said RICHARD JONES, in accordance with the provisions of Section 7 of Act 15 of 1856.

R. K. H. D'ARCY,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Aliwal North,
13th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Sutherland, Division of Fraserburg, and will be sold on the 20th November next, if not previously released:—Four Mules, one dark-brown (swaart-bruin), right ear swallow-tail, left ear square in front; one brown (ros-bruin), half moon in left ear behind; one ditto gelding, dark-brown (swaart-bruin), unmarked; one ditto light-brown, unmarked; one light-brown Mare, unmarked; one Gelding, dark-brown (swaart bruin), two stars on forehead with a grey stripe between the stars, unmarked; one dark-brown Stallion (swaart bruin), unmarked; one bright bay Stallion (rood-bruin), unmarked; one black-and-white Cow, right ear stump, left ear square in front, half-moon behind, with a Calf; one white Ox, with black head and rump, left ear slit; one ditto red-and-white, right ear slit in front and behind, left ear square behind.

G. J. THERON, Poundmaster.

11TH REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 2nd Battalion 11th Regiment of Infantry, dated at Cape Town this 25th day of October, 1869:—

No 1,705, Private JOHN ELLWOOD, 23 years and 3 months old, 5 feet 7 inches high, freckled complexion, brown hair, grey eyes; deserted on the 22nd October, 1869, from Cape Town; enlisted on the 27th July, 1865, at Stockport; born at Killaraught, Boyle, Sligo; by trade a labourer; had on regimental red serge jacket and blue serge trowsers. Under five years' service.

AUGUSTUS JENNER, Lt.-Colonel,
Commanding 2nd Batt. 11th Regt.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS from information taken upon oath before THOMAS CAIRNCROSS, Esq., J.P., on the 16th October, 1869, there are reasonable grounds of suspicion against a Person of Colour, calling himself PIET, of having, at Montagu, on or about the 4th day day of October, 1869, committed the crimes of Shop-breaking and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIET, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 20th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Res. Magistrate.

Description of PIET.

A tall and slender Hottentot, yellow complexion projecting forehead and eyebrows, was dressed in a pilot jacket, light doeskin waistcoat, moleskin trowsers, and a new felt hat; no boots or veldschoens; said he was going to the Ruggens to shear sheep; carried a bag believed to contain the following stolen property: 1 blue pilot jacket, 1 pair moleskin trowsers, 1 light doeskin waiscoat, 1 fancy felt hat, 3 blue woollen blankets, 1 pocket-knife with wooden handle, 1 woollen scarf, 2 wooden pipes. A quantity of brown drilling and some butter.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Beesjesfontein, in this District, has reported that on the 15th February last two Coloured Children, MAART GEDULD, and ANDRIES JAPHTA, both about 12 years of age, came to his Farm in a state of destitution from the Tulbagh District.

MAART GEDULD states that his Mother is dead, and that his Father is a Convict at the Breakwater. ANDRIES JAPHTA says that he has no Parents.

Unless some Relative, able and willing to support these Children, claim them within six weeks, they will be indentured to a fit and proper Person according to law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
21st October, 1869.

HOPE TOWN.

Tenders for Conveyance of Field cornets' Posts, Division of Hope Town.

TENDERS, in duplicate, will be received by the Civil Commissioner of Hope Town, at his Office, until 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 27th October 1869, for the conveyance every fortnight of the Field-cornets' Posts, during the year 1870, to the residence of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, in this Division.

A list, corrected at the end of each month, giving the name of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, his ward and place of residence, will be kept in the Civil Commissioner's Office, and the party whose Tender is accepted will be bound to convey the Posts to the residence of each Field-cornet, Assistant or Acting Field-cornet, named in that list.

The Contract to commence on the 1st January, 1870 and to terminate on the 31st December, 1870.

The Posts to be dispatched on the 1st and 15th of every month, and should either of these days fall on a Sunday, the Posts will be dispatched the following day.

Payment will be made to the Contractor quarterly by the Civil Commissioner of the Division.

The party whose Tender is accepted will be required to execute a bond and to provide good and sufficient security for the due fulfilment of the Contract.

The security to be equal to the amount of the Contract for the year.

H. F. BURTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Hope Town,
7th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a light-brown Mule (Mare), two half-moons behind, about six years old; a black Ox with white spots under the belly, left ear slip, right ear two half-moons in front and one behind, about eight years old; one Ox, spots (schilder) on the ribs, both ears cut, about ten years old. The above, if not released on or before the 6th November, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 8th October, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 25th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER CHRISTIAAN KLOPPER, of Worcester,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Worcester, at his Office at Worcester; the first Meeting to be held on Wednesday, the 3rd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 10th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of THEUNIS DANIEL JACOBUS DE BRUIN, of Manels Dam, in the Division of Cradock, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock; the first Meeting to be held on Wednesday, the 0th of November, 1869, at 10 o'clock precisely for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 17th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Oct., 1869.

WHEREAS the Estate of AUGUSTUS CHRISTOFFEL BASSON, of Darlington, in the Division of Uitenhage, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office at Uitenhage; the first Meeting to be held on Wednesday, the 10th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debt; the second Meeting on Wednesday, the 17th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of TJAART VAN DER WALT, of the Albert District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MAGDALENA ELIZABETH GROBLER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Burghersdorp, on Wednesday, the 8th December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of THOMAS WILLOWS, of the Albany District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, ANN WILLOWS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graham's Town, on Wednesday, the 8th December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MARIA JOHANNA ELIZABETH STRAUS, of the Calvinia District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHANNES HENDRIK LERM, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Calvinia, on Wednesday, the 8th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
26th Oct., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Stellenbosch.

F. J. BROERS versus JACOB DANIEL ELIZA SCHOLTZ.

On Monday, the 1st November, 1869, at 11 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 1 Cart, 6 Stukvats, 3 Leaguers, Wine Pump, Fustage Tubs, Fermenting Tub, Household Furniture, and Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
25th October, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Christiaan Franciscus van As (first and final account).
2. Nicholaas Josephus Oosthuisen (first and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme, bearing date the 19th October, 1869.

J. STEUART, Master.

PUBLIC SALE
OF
Landed Property.

In the Insolvent Estate of CAREL JOHANNES JACOBUS ALBERTS, of Rietfontein, in the Division of Oudtshoorn.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction, in the Village of Oudtshoorn, on

Saturday, 20th November next,

At 11 o'clock in the Forenoon,

1st. Certain One-sixteenth Part or Share in the Quitrent Place **BUFFELJAGTSFONTEIN.**

2nd. Certain One-fifth Part or Share in the Quitrent Place **WATERKLOOF.**

3rd. A certain Share in the Quitrent Place **RIETFONTEIN.**

All which Properties are situate in the Division of Oudtshoorn.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 19th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS HENDRIK VAN ZYL, N. Son, of Namaqualand, Transport Rider.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate, Namaqualand, for a term of seven days, from Thursday, the 11th November, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further term of fourteen days, from Monday, the 29th November, 1869; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. H. HOFMEYR, Sole Trustee.

Springbok, Namaqualand, 16th Oct., 1869.

In the Supreme Court of the Cape of Good Hope.

The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esquire, our Chief Justice, and other the Judges of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope do hereby make known,—

THAT whereas GEORGE JOHN NICHOLLS and JAMES BLACK, the Official Liquidators of the Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town, made an application to the Honourable the Supreme Court for leave to summon Major-General JOHN JARVIS BISSET, formerly of this Colony, but now serving upon the Staff at Gibraltar, beyond the jurisdiction of this Honourable Court, by process of Edictal Citation, to appear, either in person or by proxy, to show cause why he hath not paid to the said GEORGE JOHN NICHOLLS and JAMES BLACK, in their aforesaid capacity, the sum of Ninety-Seven Pounds Sterling of lawful money, with interest and other lawful charges due thereon from the 21st day of November, 1868, to date of payment, which he owes to the said GEORGE JOHN NICHOLLS and JAMES BLACK, in their aforesaid capacity, upon and by virtue of a certain Promissory Note, bearing date at Graham's Town, in the Colony of the Cape of Good Hope, the 21st day of November, 1867, payable twelve months thereafter at the Eastern Province Bank, Graham's Town, made and signed by the said Major-General JOHN JARVIS BISSET, to and in favour of one F. LUCAS, or order, for value received, and by the said FREDRIK LUCAS and Messrs. LAWRENCE and ORSMOND, respectively endorsed in blank, of which said Promissory Note (which has been duly protested at maturity for non-payment) the said GEORGE JOHN NICHOLLS and JAMES BLACK, in their aforesaid capacity, are now the legal holders; all which the said Court having taken into consideration granted accordingly:

Now, therefore, the Court do by these presents summon the said Major-General JOHN JARVIS BISSET to appear before the Supreme Court of the said Colony, either in person or by proxy, on the 12th day of March next, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, to show wherefore he hath not paid or satisfied to the said GEORGE JOHN NICHOLLS and JAMES BLACK, in their aforesaid capacity, the said sum of money above set forth, together with the interest and other lawful charges thereon as aforesaid, and also to acknowledge or deny his signature affixed to the said Promissory Note or the validity of the said debt, and further to plead to the provisional claim of the said GEORGE JOHN NICHOLLS and JAMES BLACK, in their aforesaid capacity, for payment thereof, under security, with costs, and further to proceed according to law, to join issue thereon; and serve on the said Major-General JOHN JARVIS BISSET a copy of this Summons, and of the Order of the Court, and of the Promissory Note whereon the said claim is founded.

Thus done and granted in the Supreme Court, at Cape Town, Cape of Good Hope, on the 25th day of October, 1869.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

FAIRBRIDGE & ARDERNE, Plaintiffs' Attorneys,
Longmarket-street, Cape Town.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL FREDERIK VAN ZYL, of Worcester.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Worcester, on Wednesday, 10th November next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th November next, or proceedings will be instituted against them.

H. PERKINS, } Joint
C. BECK, } Trustees.

Worcester, October 18, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS ROUX, of Namaqualand, Transport Rider.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate, Namaqualand, for a term of seven days, from Thursday, the 11th November, 1869, and at the Office of the Master of the Supreme Court, thereafter, for a further term of fourteen days, from Monday, the 29th November, 1869; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. H. HOFMEYR, Sole Trustee.

Springbok, Namaqualand, 16th Oct., 69.

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS JOHANNES RITTER, JAN JOHANNES PETRUS BEUKES, and JOHAN HENDRIK JACOBUS BOSMAN, all of Caledon.

THE First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Caledon for a period of seven days, reckoned from Saturday, the 30th October, 1869, and thereafter they will lie at the Office of the Master of the Supreme Court for a further period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 13th November, 1869; after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. H. DE VILLIERS,
Sole Trustee of the above Estates.

Caledon, 23rd October, 1869.

In the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

VICTORIA, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

To the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope, or his lawful Deputy, Greeting:

WHEREAS, upon the Petition to the Honourable the Circuit Court of the Division of Graaff-Reinet, together with the Divisions of Richmond, Murraysburg, Victoria West, and Fraserburg, of SKELTON EDWARDS WIMBLE, EDWARD NATHAN, and DAVID CAREL SCHULTZ, of Graaff-Reinet, in their capacity as the Trustees for the time being of the Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited), against CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, lately residing at Aberdeen, in the Division of Graaff-Reinet, it appears to us that the said CAREL JACOBUS VAN HEERDEN is justly and truly indebted to the said SKELTON EDWARDS WIMBLE, EDWARD NATHAN, and DAVID CAREL SCHULTZ, in their said capacity aforesaid, in the sum of One Hundred and Twenty-five Pounds Sterling, together with the interest thereon at the rate of eight per cent. per annum, calculated from the 31st day of December, 1866, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond dated the 4th day of November, 1864, passed and executed by one PAUL JOHANNES ROUX, PAUL'S son, in his capacity as the duly authorized Agent of the said CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, in favour of SAMUEL ALFRED PROBART, JOHAN LODEWYK LIEB, and MARTIN LILIENFELD, in their capacity as the Trustees to the said Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited), or to the Trustees of the said Company for the time being, and that the said SKELTON EDWARDS WIMBLE, EDWARD NATHAN, and DAVID CAREL SCHULTZ are at present the Trustees of the said Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited);

And whereas it further appears of record, that the said CAREL JACOBUS VAN HEERDEN departed from his dwelling-house, situated at Aberdeen aforesaid, about two years ago, or otherwise is absenting himself therefrom, with intent to defeat or delay his Creditors in obtaining payment of their Debts, and has thereby committed an act of Insolvency;

And whereas it further appears of record, that the Trustees of the said Company have not received any security for their said Debt, or any part thereof, save and except the Property specially hypothecated by the said Mortgage Bond, and that the said Property would not realize the sum of seventy-five pounds sterling, at which amount the said security is valued, and no more, which, including interest, would leave a balance of seventy-seven pounds and ten shillings sterling, after the realization of the said security, still due and owing to the said Trustees for the time being of the said Company;

And whereas it further appears to us of record, that by order of the said Circuit Court it is ordered that the Estate of the said CAREL JACOBUS VAN HEERDEN be placed under Sequestration, provisionally, as Insolvent, into the hands of the Master of the Supreme Court of this Colony, to be dealt with as by law in that behalf provided, and that this order shall be returnable on the 7th day December, 1869, in the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope; and that the same shall be advertised in the *Government Gazette* of this Colony and in both the local papers at Graaff-Reinet, and also to be affixed to the door of the dwelling-house of the Insolvent at Aberdeen, and to the door of the Court-room at Graaff-Reinet:

Now, therefore, we command you that you summon the said CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, that he be and appear before our Justices of our said Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, at Graham's Town, on Tuesday, the 7th day of December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause, if he hath any, why his Estate should not, by sentence of this Honourable Court, be adjudged to be sequestrated as Insolvent for the benefit of his Creditors; and return you then there this Summons with whatsoever you have done thereupon.

Witness: The Honourable EDWARD DWYER, Esq., Senior Judge of our said Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, at Graham's Town, this 16th day of October, 1869.

JOHN J. GRAHAM, Acting Registrar of the Court of the Eastern Districts.

GEO. GR. WRIGHT, Attorney for the abovenamed Petitioning Creditors, High-street, Graham's Town.

In the Circuit Court for Graaff-Reinet, including the Divisions of Richmond, Murraysburg, Victoria West, and Fraserburg.

Graaff-Reinet, 8th October, 1869.

In the Matter of the Application of SKELTON EDWARDS WIMBLE, EDWARD NATHAN, and DAVID CAREL SCHULTZ, in their capacity as the Trustees for the time being of the Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited), for the surrender of the Estate of CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, as Insolvent.

UPON reading the Petition of the above Parties and the Affidavit of HARRY BOLUS, and after hearing Mr. Advocate BARRY on behalf of the Petitioners, it is ordered that the Estate of the said CAREL JACOBUS VAN HEERDEN be placed under Sequestration, provisionally, as Insolvent, into the hands of the Master of the Supreme Court, at this Colony, to be dealt with as by law in that behalf provided, and that this order shall be returnable on the 7th of December, 1869; and that the same shall be advertised in the *Government Gazette* of this Colony, and in both the local papers at Graaff-Reinet; and also to be affixed to the door of the Dwelling-house of the Insolvent at Aberdeen, and to the door of the Court-room at Graaff-Reinet.

By order of Court,
ARTHUR E. C. FEILDEN,
Registrar of the Circuit Court.

NOTICE TO CERDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ALLMAN, of George Town, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned, at his Office in George Town, on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS. } Trustees.

Mossel Bay, 15th October.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM PAULZEN, of Moderasfontein, Plettenberg Bay, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 15th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, Agent and Auctioneer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George Town, on Friday, the 19th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for general business.

G. W. STEYTLER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 15th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of SPRUYT BROTHERS, Somerset East.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office in Somerset East, on Friday, the 26th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts and other purposes.

H. DAVID, } Joint
JOHN PYE, } Trustees.

Somerset East, 18th October, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHANNES LODEWYK OLIVIER, of Fonteintje, in the Division of Cradock.

NOTICE is hereby given to all Persons claiming to be Creditors or Heirs of the Deceased, and as such interested in the Distribution of the proceeds of the Farm Fonteintje, to file their respective Claims with the Undersigned within six weeks from date.

G. A. MARTIN, Executor Dative.

Cradock, 16th October, 1869.

Colony of the Cape of Good Hope,
Cape Town,—To Wit.

THIS is to certify that the Oath of Allegiance to Her Majesty Queen VICTORIA has been duly taken and subscribed by LUDWIG DREYFUS, before CHARLES RICHARD BEERE, Esq., a Justice of the Peace for the District of Port Elizabeth, at Port Elizabeth, on the 19th day of October, last past, and that the same has been this day duly received and deposited in my Office at Cape Town, pursuant to the provisions of the Act of the Parliament of this Colony entitled "An Act for the Naturalization of Aliens" (No. 37 of 1861).

Given under my hand, at Cape Town, this 25th day of October, 1869.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction, at George Town, on

Thursday, 18th November next,

AT 3 O'CLOCK IN THE AFTERNOON,

TWO HORSES (GREYS), in splendid condition, ONE COVERED CART, SET HARNESS, and whatever else may be offered at the time of Sale.

G. W. STEYTLER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 19th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN, of Cape Town.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on the 14th December next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent, in terms of "The Insolvent's Rehabilitation Act, 1859;" at which time the Trustees or any Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, 25th October, 1869.

T. J. DICKSON, Attorney for Insolvent.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAMES STANTON, formerly of Port Elizabeth, Shopkeeper.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of abovenamed Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 14th day of December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 25th day of October, 1869.

W. E. MOORE, Attorney for above Insolvent.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER, } Trustees.
J. F. G. PIETERSEN, }

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 26th October, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late Mrs. the Widow J. TIER.

NOTICE is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of the Heirs, at this Office, for a period of fourteen days from Wednesday, the 27th instant; after which, if no objections are made, the Account will be filed at the Master's office, and the Distribution will take place.

J. F. G. PIETERSEN,
Administering Executor.

Chamber Buildings, 44, Alderley-street,
Cape Town, 25th October, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN WESLEY, of Newlands.

ALL Persons claiming to be Creditors of the Estate are required to file their Claims with the Undersigned, within six weeks from this date.

WM. SMITH, Secretary.

Savings Bank, Cape Town, 22nd October, 1869.

Digitized by Google

BOARD OF EXECUTORS.

In the Insolvent Estate of ARTHUR SEARLE, of Cape Town.

THE Undersigned having been appointed Trustee, provisionally, in the above Insolvent Estate hereby gives notice to all Parties indebted to the same to settle forthwith.

F. J. BROERS.

Cape Town, 5th October, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SYBRAND JACOBUS VAN DER SPUY, of D'Urban.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. J. BROERS, for the Trustee.

Cape Town, 26th October, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED

In the Estate of the late HENRY EARLE WELBY, Esq.

THE First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board of Executors, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objection be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 25th October, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN TREMETHICK, of Somerset West.

THE Second Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of those interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No. 5, Church-square, Cape Town, for a period of eight days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S.A. Association,
Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
26th Oct., 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 10th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustee the necessary directions as to the sale and disposal of the Life Policies on the life of the Insolvent, and for the proof of Debts.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late ISABELLA ELIZABETH VAN STAADEN, and pre-deceased Husband, ANDRIES FRANÇOIS NEL, of Farm No. 256, Division of East London.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Mr. JOSIAS HOWARD, Conveyancer, King William's Town, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

C. P. NEL, Executor Dative.

King William's Town, 15th Oct., 1869.

NOTICE.

In the Estates of the late HENDRIK ANDRIES DU TOIT, PHILIPPUS RUDOLPH DU TOIT, JOHN SUTHERLAND, and HENRICUS NAGEL.

CREDITORS in the above Estates are hereby requested to file their Claims, and those indebted to pay the same, within six weeks from this date, at the Office of Mr. C. BECK, Auctioneer, Church-street, Worcester.

Wid. H. A. DU TOIT,
A. H. DU TOIT,
S. F. DU TOIT,
Wid. J. SUTHERLAND,
Wid. H. NAGEL.
Executrices and Executors Testamentary in the several Estates.

Worcester, 21st October, 1869.

TRADE NOTICES.

General Estate & Orphan Chamber.

GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

On Monday, 15th Nov., 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.

NOTICE is hereby hereby given that a GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at this Office on the above date, for the purpose of electing two Directors in the place and stead of

F. F. RUTHERFOORD, Esq., and
JOHN SHEPHERD, Esq.,

whose seats have become vacant.

By order of the Board,
J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 25th October, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned beg to notify that, having amalgamated their respective Businesses hitherto carried on by them in Dordrecht, Division of Aliwal North, Queen's Town, and Willow Park, Division of Queen's Town, they have this day entered into Partnership as WHOLESALE & RETAIL DEALERS, and will continue Business under the Style or Firm of

Wallach, Gau, & Co., Dordrecht,
J. Gau & Co., Willow Park,
Chas. Sonnenberg & Co., Queen's Town,

and respectfully request that all Accounts due to their respective former Firms be paid forthwith, and all Claims against them be sent to either of them for adjustment.

JOSEPH WALLACH.
CHARLES SONNENBERG.
JULIUS GAU.

Queen's Town, October 15, 1869.

GRAAFF-REINET BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given, in terms of the 26th Section of the Trust Deed, that a Special Meeting of Shareholders will be held in the Bank Parlour, on Thursday, the 25th November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing a Director in the room of J. F. ZIERVOGEL, Esq., whose seat has become vacant through absence from Graaff-Reinet for a longer period than three months.

By order of the Board,
EDW. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet, 16th October, 1869.

Frontier Fire & Marine Insurance, Guarantee, Loan, & Trust Company.

NOTICE is hereby given that the SEVENTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING of the Proprietors of the above Company will be held at their Office in High-street, Graham's Town, on Monday, the 15th day of November, 1869, at 12 o'clock noon precisely, for the purpose of receiving a Report and Statement of the Affairs of the Company, and for the election of two Directors in the room of J. F. KING and CHARLES RHODES, Esqs., who retire by rotation, and for the election of Auditors in terms of the provisions of the 56th Section of the Company's Trust Deed, and generally to discuss any other matters relating to the affairs of the said Company.

By order of the Board,
THOMAS BROOKS, Secretary.

COPPER-PLATE
ENGRAVING,
DOOR-PLATE
ENGRAVING,
DIE-SINKING,
AND
LITHOGRAPHY.

Saul Solomon & Co.,

ST. GEORGE'S-STREET,

BEG to inform their Customers and the Public generally that they execute every description of Work in the above Branches in the best style and at most *economical prices*.

STATIONERY SUNDRIES,

NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other
Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
" Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, Letter, and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and Foolscap size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Studs for Invoices, &c.
Marking Ink Pencils
Date Indicators
Purses and Pocket Books, &c., &c.

SAUL SOLOMON & Co.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrival in Table Bay.

Oct. 23.—Telegraph, sch., 40 tons, John Roe, from Dyers Island 21st October, to this port. Cargo seal skins and oil. M. L. Bensusan, agent.

24.—Victoria, bg. (Swd.) 226 tons, H. Collberg, from Gottenburg 28th July, to this port. Cargo deals. C. G. Ackerberg, agent.

24.—Clipper, sch., 75 tons, J. Robatham, from Hondeklip 14th October, to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. and Miss Pilkington, Capt. Jackson, and 1 in steerage. Van der Byl & Co., agents.

24.—Silver Cloud bg., 154 tons, T. Challis, from Rio 29th September, to this port. Cargo coffee. Brings a few letters. Anderson & Murison, agents.

24.—Hatienne, bg., 166 tons, G. Murison, from Boston 9th Aug., to this port. Cargo general. Anderson & Murison, agents.

24.—Mary, bk, 346 tons, H. Davis, from London 4th August, to this port. Cargo general. Goodliffe & Co., agents.

25.—Vestula, sh. (Rus.), 635 tons, W. A. Baskett, from Liverpool 20th Aug., to Hongkong. Cargo general. Passengers: Miss Johnson, Miss Laurantson, Mr. Baskett and child. Put in for supplies. Thomson, Watson, & Co., agents.

Departure from Table Bay.

Oct. 25.—Annie Benn, to Mossel Bay and Knysna.

Arrival in Simon's Bay.

Oct. 22.—Duke of Buccleuch, bg., 197 tons, William Jonne, from Algoa Bay 16th inst., to this port, in ballast. Put in for repairs on the patent slip.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct. 19.—Juno, H.M.St., 6 guns, Capt. Harding, R.N., from Singapore 16th Sept., to England, with naval supernumeraries.

19.—Devonia, sch., 161 tons, J. Jago, from Table Bay 8th Oct., to this port. Cargo general.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 26STEN OCTOBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooger Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris

[No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2 581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9. ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No 38 van de Blaney Sectien, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Pereeel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat. gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten, van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs. 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaade Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s.

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s, en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Inperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Koloiha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165 Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A. B, C, D, E, F,), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs. £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d. en Grondbrief, £400.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B. twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 304, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
20 October, 1869.

HIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat het Periodieke Hof te Ladysmith, in het Distrikt Riversdale gehouden zal worden op den 10den aanstaande, in plaats van op den 7den aanstaande, zoo als vroeger was bepaald.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Eselkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Reursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

AFDEELINGSRAAD VAN FORT BEAUFORT

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Fort Beaufort besluiten zal over eene op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling te heffen belasting voor de dienst van den Afdeelingsraad, en wel op de gewone vergadering, te worden gehouden op den 14den December, 1869, des voormiddags ten 10 ure.

De belasting zal niet te bovengaan 1d. per pond sterling.

H. CALLAGHAN, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 13 October, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, de Wetgevende Vergadering der Kolonie heb ontbonden: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot eene nieuwe Verkiezing van Leden der gezegde Wetgevende Vergadering:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden op zoodanige plaats in Kaapstad, als bij Gouvernements Berigt zal worden bekend gemaakt.

4. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 6den dag van December aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der verengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 7den dag van December aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6. Dat telkens wanneer in een Kiesafdeeling eene Stemopneming wordt gevraagd en plaats zal hebben, de Rapport doende Ambtenaren, voor het opnemen der Stemmen ter Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering dezelfde plaatsen in zoodanige Kiesafdeeling zal aanwijzen als welke bepaald waren bij mijne Proklamatie No. 7 van 11 Januarij, 1869, voor het in die Afdeeling opnemen van Stemmen ter Verkiezing van Leden van den Wetgevenden Raad.

7. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke bij mijne laatst hierin genoemde Proklamatie zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijk bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de penaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van October, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 62,—1869.]

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, tot mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren COBUS JACOBS, van D'Urban, in het Kaapsche Distrikt, dat hij op den 20sten en den 24sten dag van September 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen den gezegden COBUS JACOBS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den 28sten dag van September, 1869.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Beschrijving van COBUS.

Een Hottentot, omtrent 21 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang, lichtbruin gekaat, 1 kteeken boven linkeroog, zweer op linkerbeen, regterbeen buitenwaarts gebogen; droeg een blaauw en wit gestreept katoen drillen baatje, zwarte moleskin broek, blaauw gestreept hemd, grijs vilten hoed met zwarte krip, waarschijnlijk gegaan in de rigting van Malmesbury.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 290,—1869.

Koloniale Secretarie, 11 October, 1869.

TENDERS VOOR LEVERANTIEN AAN GEVANGENISSEN VOOR 1870.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat tot op den 8sten dag van November aanst., Tenders voor het leveren van de Artikelen gespecificeerd in de Schedule, vergezellende, den volgenden "Vorm van Tender" en vereischt voor de dienst van het Gouvernement in de verschillende Distrikten der Kolonie, gedurende het jaar 1870, zullen worden ingewacht bij den Resident Magistraat van elk Distrikt, van al degenen die genegen mogen zijn dezelve te leveren tegen de prijzen in die Tenders omschreven.

De Gedrukte Vormen voor zoodanige in te vullen Tenders zijn verkrijgbaar op aanzoek bij de verschillende Resident Magistraten. Bij iederen Tender zal worden vereischt de onderteekening van twee gegoede Borgen.

De benoodigdheden moeten worden geleverd aan de Gevangenis op iedere standplaats der Magistratuur en ook aan ieder Huis van Opsluiting of Station in het Distrikt, en in zoodanige hoeveelheden, en, in het geval van Provisien, verdeeld in zoodanige rantsoenen als bij tijd en wijle zal worden vereischt. Elk Artikel is onderworpen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat, en, in het geval van Provisien, aan de inspektie van den Distrikts-Chirurgijn.

Tenders die niet ingerigt zijn naar de voorwaarden voorgeschreven in de gedrukte Vormen, zullen niet in aanmerking komen.

Het Gouvernement behoudt zich het regt voor, om eenig gedeelte van eenen Tender en niet den geheelen Tender aan te nemen.

Bij het aannemen van eenen Tender, geheel of gedeeltelijk, zullen de Inzender van den Tender en zijne Borgen verpligt zijn een Kontrakt aan te gaan met den Resident Magistraat van het Distrikt, waarop die Leverantie betrekking heeft,—de Vorm van welk Kontrakt ten allen tijde ter inzage ligt op het Resident Magistraatskantoor, en met welken de Inzender van den Tender zal worden verondersteld zich volledig te hebben bekend gemaakt, alvorens zijn Tender aan te bieden.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

VORM VAN TENDERS VOOR DE LEVERANTIE VAN PROVISIEN.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
Parlgort, per lb.			
Raauw Rundvleesch, per lb.			
Gekookte dito, dito (gekookt gewigt)			
Bruin Brood, dito, ...			
Raauw Schapenvleesch, dito, ...			
Gekookte dito, dito, (gekookt gewigt)			
Kafferkoren, per lb.			
Dito gekookt tot de vastheid van Brood, per lb.			
Melies of Indiaansch Koren, per 100 lb....			
Dito dito, gestampt en gekookt tot de vastheid van Brood, per lb. ...			
Brain Rijst, per lb.			
Rijstwater Rations (nam., 8 oz. Rijst in 2 quart water, gekookt tot 1 quart), elk ...			
Dito dito voor Vrouwen en Knaapen (nam., 6 oz. Rijst in 3 pinten water, gekookt tot 1½ pint), elk			
Zout, per lb....			
Soep—bestaande uit het vocht waarin het Vleesch en de Rijst (in verhouding van niet minder dan 2 oz. op ieder lb vleesch, is gekookt—per quart.			

Nota.—Het vleesch moet zijn zonder grove beenderen. Het brood moet zijn gebakken van meel zoo als het van den molen komt. Voor Rijst kan, met goedkeuring van den Magistraat, dezelfde hoeveelheid Gort, Boonen, Milies, Kafferkoren, of Tarwemeel worden in de plaats gesteld.

(In te vullen en in te zenden aan den Resident Magistraat in elk Distrikt, vóór of op den 15den October in ieder jaar.)

Aan den Resident Magistraat van ———

MIJNHEER,

Overeenkomstig Gouvernements Berigt No. — van 18—, verschenen in de *Government Gazette* van den bied ik, de eerste Ondergeteekende, hierbij te leveren aan de

———
in ——— } *(Vul in aan welke Gevangenis of Huis van Opsluiting.)*

in zoodanige verhoudingen en hoeveelheden als van tijd tot tijd zullen worden verlangd, de artikelen in voorgaande Schedule omschreven, met de prijzen daarbij gemeld, tegen die opgegevene prijzen.

En wij, de tweede en derde Ondergeteekenden, verbinden ons, ingeval de Tender geheel of gedeeltelijk wordt aangenomen, als Borgen voor de vervulling daarvan, als aangenomen.

Handteekening van Getuige. { ——— Handteekening van Tenderaar. { ———

Handteekening van Getuige. { ——— Handteekening van den Borg. { ———

Handteekening van Getuige. { ——— Handteekening van den Borg. { ———

AFDEELINGSRAD—HOPE TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Hope Town, op deszelfs Vergadering gehouden 12 October, 1869, volgens de bepalingen van Wet No. 9, 1858, eene Belasting van (½d.) een halve penny per Pond Sterling heeft omgeslagen over en gelegd op allen belastbaren Eigendom in de gezegde Afdeeling, en dat de Raad verder den 1sten December aanstaande heeft bepaald als de dag waarop die belasting verschijnt en betaald moet worden.

N. M. DE KOCK, Secretaris en Thesaurier.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Hope Town, 13 October, 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van denzelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 68, gedateerd den 18 dezer, onder andere zaken heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, de plaatsen, alwaar eene stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop in de verschillende Kiesafdeelingen der gezegde Kolonie zal worden gehouden ingeval in een of meer dier gezegde Kiesafdeelingen om eene stemopneming wordt gevraagd; en naardemaal het dienstig voorkomt ten dien opzigte nadere voorziening te maken in de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ingeval in de gezegde Kiesafdeeling eene stemopneming zal gevraagd worden en plaats grijpen, de Rapport doende Ambtenaar dier Afdeeling de plaats Troe Troe, in het Veldkornetschap Mond van de Olifantsrivier mag aanwijzen als eene stemplaats in en voor de gezegde Kiesafdeeling, behalve de verschillende plaatsen, die tot stemplaatsen zijn gedeklareerd bij de gezegde Proklamatie No. 68, van 18 dezer, en die hij voor dat deel mag aanwijzen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 20sten dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

[No. 65,—1869.] Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 303, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 21 October, 1869.

AANGEZIEN geene bevredigende Tenders zijn ingekomen voor het leveren van vleesch aan het Somerset Hospitaal en het Gesticht op Robbeneiland gedurende het nu aanstaande jaar, zoo heeft Zijne Excellentie de Gouverneur gelast, nieuwe Tenders aan te vragen voor de algemeene levering van Rundvleesch, per 100 lb., aan het Ziekenhuis op Robbeneiland, het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, en voor het leveren van Schapenvleesch, per 100 lbs. aan het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, van af den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1870.

Voor de bovengenoemde leverantien zullen Tenders worden ingewacht aan het Auditeurskantoor te Kaapstad tot Zaterdag, den 6den November, 1869. 's middags ten 12 ure.

Voor elke bestelde 100 lb. Rundvleesch moet 115 lb. en voor elke 100 lb. Schapenvleesch 106 lb. geleverd worden, zijnde de 15 lb. en de 6 lb. extra een overwigt voor beenderen. Hakken scheren, en nekken van Rund- of Schapenvleesch zullen niet als gedeelten der liverantie worden aangenomen, behalve voor het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker.

De thans van kracht zijnde voorwaarden betreffende het leveren van vleesch aan de verschillende Etablissementen, zullen ook in het geval moeten worden opgevolgd en zijn op aanvrage te vernemen bij de respective hoofden der Etablissementen.

Op Tenders die niet de namen bevatten van twee (door de Regeting goed te keuren) Borgen, die zich aansprakelijk stellen voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt, zal geen acht worden geslagen.

De termen van het Kontrakt benevens alle verdere inlichtingen zijn te vernemen op aanvrage ten dezen Kantore. Degenen die tenderen en hunne Borgen zullen beschouwd worden als ten volle bekend met de termen van het aan te gaan Kontrakt.

Deze kennisgeving dient tot vervanging van Gouvernements Berigt No. 290, 1869, voor zoo verre betreft de levering van Rund en Schapenvleesch aan de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 305, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 25 October, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, hierbij bekend te maken, dat hij niet zijne toestemming heeft gegeven aan de volgende Wet-ontwerpen, aangenomen in de jongste Parlementszitting en hem ter goedkeuring aangeboden, te weten:—

Wetsontwerp "Om 'Clerks of the Peace,' wier ambten opgeheven zijn, in staat te stellen om te blijven als Prokureurs bij de Ommegaande Hoven, die in hunne respektive Distrikten worden gehouden."

Wetsontwerp "Om de Pachters van overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 19 van 1864 verpachte Kroonlanderijen schuldpligtig te maken voor de betaling van Wegbelasting."

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Hulpbehoevend Kind,—Distrikt Simonsstad.

AANGEZIEN door SWEENY OSMAN aan dit Kantoor is gebragt een Kind van het vrouwelijk geslacht, 12 maanden oud, hetwelk hij zegt door de Moeder, een waanzinnige Vrouw, ten zijnen Huize te zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant die in staat is voor hetzelve zorg te dragen, het zal worden ingeboekt overeenkomstig de bepalingen der Wet op Meesters en Bedienden.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Simonsstad, 22 Sept., 1869.

UITENHAGE—KENNISGEVING.

Vervoer van Posten—1870.

DOOR den Civielen Commissaris van Uitenhage zullen tot op Zaturdag, den 6den November, 1869, 's middags ten 12 uur, Tenders in duplo worden ontvangen voor het vervoer der Posten tusschen de ondergemelde plaatsen gedurende het jaar 1870.

Afdeelingsposten.

Tusschen Zwerthoppen en Boontjesrivier (Zuurberg) *via* Addodrift, eens in de week heen en terug, in 13 uren, te te paard, per rid.

Do. do., eenmaal in de veertien dagen.

Tusschen Uitenhage en Jansenville tweemaal in de maand, in 36 uren, per kar of te paard.

Do. do., eenmaal in de week.

De Kontrakten in te gaan op den 1sten Januarij, 1870, en te eindigen den 31sten December, 1870.

De Malen moeten vervoerd worden in waterdigte zakken, gesekureerd met sterke sloten en sleutels, die onderworpen zullen zijn aan de goedkeuring van den Civielen Commissaris.

De tijd van vertrek der Malen van de Stations, zal door den Civielen Commissaris bepaald en bij tijd en wijle, als het blijkt dienstig te zijn, veranderd worden.

De betaling geschiedt maandelijks aan den aannemer ten dezen Kantore.

De postrijder of voerman moet door den aannemer voorzien worden met een hoorn om op te blazen bij het naderen aan de verschillende poststations.

Degene die tendert moet de namen opgeven van twee personen, die bereid zijn voor hem borg te staan, en hij zal in geval zijn Tender wordt aangenomen, te zamen met hen een Kontrakt hebben aan te gaan met den Civielen Commissaris voor de behoorlijke en rigtige nakoming van het Kontrakt.

In den Tender moet worden opgegeven de prijs waarvoor en de wijze waarop de Malen zullen vervoerd worden.

De Tenders zullen niet in aanmerking komen, of ze moeten in duplo zijn opgemaakt.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, Uitenhage, 14 October, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistraat voor de Afdeeling Robertson, dat KLAAS PLATJES, een Veroordeelde, die op 2 Maart, 1869, teregtgesteld en tot een jaar gevangenisstraf met dwangarbeid gevonnisd is, op den 7den October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende aan den Worcesterschen Weg;

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden KLAAS PLATJES in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 11den dag van October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van KLAAS PLATJES.

Bastard Hottentot, omtrent 62 jaren oud, 5 voet 2 duim lang, bruine oogen, platte neus, bruine gelaatskleur, kort grijs haar, merken van ligehamelijke straf. Gekleed in grijs gevangenis-baaitje en hoed, lederen broek, gestreept hemd. Hoed, baaitje en hemd gemerkt R ⚓ P. Had ook een paar veldschoenen.

MURRAYSBURG,—KENNISGEVING.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren JAN, een Koranna, van Boksvlei, in Afdeeling Beaufort West, dat hij op den 4den dag van October, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Inbraak met voornemen om te stelen, en van Diefstal;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij of voor den Magistraat van Beaufort West te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Murraysburg, heden den 8sten dag van October, 1869.

THOMAS GIE, Waarn. Rest. Magt.

Beschrijving van JAN:

JAN, een Koranna, omtrent 25 jaar oud, ongeveer 5 voet 2 duim lang, lichtbruin van gelaatskleur, groote gat in een zijner ooren, spreekt vlug Hollandsch.

Beschrijving der gestolen Artikelen:

1 Zwart lakensch baaitje, 1 zwart lakensch jas, 1 zwart lakensch broek, 1 paar laarzen (tamelijk oud), 1 zwart zijden kleedje, 1 zwart merinos dito, 1 wit kleedje, gestreept en met blaauwe stippen, 1 lichtbruine gestreepte sjaal, 1 witte onderrok met gegarneerde punten; 1 verrekijker, 1 klein kistje, bevattende twee scheermessen en kwast; een wit bedde-laken, 1 ziveren horologe (naam van den maker onbekend), 5 stukken boerenzeep.

AFDEELINGSRAAD VAN ALIWAL NOORD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer JOSEPH PARKER, van Aliwal Noord, op den 28sten September, 1869, behoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Aliwal Noord, voor Distrikt No. 1, in plaats van den Heer JOHN OXER, die als zoodanig bedankt heeft.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, Aliwal Noord, 1 October, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Tenders voor Veldkornetspaden.

DOOR den Civielen Commissaris van Victoria-Oost zullen tot op Maandag, den 1sten November, 1869, des middags om 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het vervoer van de Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, per voetbode of te Paard:—

Van het Postkantoor Alice tot de woonplaats van de Veldkornets van Boven Tijumie, Beneden Tijumie, Wilsbire, Funahskloof en Aberdeen.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en zorgen voor goede en goedgekeurde Borgstelling voor de stipte vervulling van dat Kontrakt.

Tenders die aan den voet daarvan geene verbindtenis bevatten, geteekend door twee personen die bereid zijn als borgen te staan voor den Tenderaar, in geval zijn Tender wordt aangenomen, zullen niet in aanmerking komen.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich ten dezen Kantore.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, Alice, 15 Sept., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Tenders voor het onderhouden der Hoofdwegen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 5den November, 1869, des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het in behoorlijken staat onderhouden van de volgende sektien van den Hoofdweg in deze Afdeeling, ingaande op 1 Januarij, 1870:—

1. Van de stad Worcester tot tegenover het station op Slangheuvel.
2. Van Slangheuvel tot de andere zijde van Darling Brug tegenover het Hotel.
3. Van Darling Brug tot het station Neck op den top van Bainspas.

Er zal borgtogt gevorderd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval een der Tenders word aangenomen.

Voor nadere bijzonderheden en voorwaarden vervoege men zich bij

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad, Worcester, 20 September, 1869.

KENNISGEVING.

Verpachting van Onopgemeten Kroonlanderijen,—Afdeeling Fraserburg.

DE Civiele Commissaris van Fraserburg, behoorlijk daartoe gemagtigd, zal vóór zijn Kantoor, op Dingsdag, den 30sten November aanst., publiek voor den tijd van vier jaar laten verpachten, de volgende stukken Onopgemeten Kroonland, namelijk:

1. Een stuk Grond met Fontein daarop, gelegen tusschen de Erfpachtplaatsen "Spinnekopskraal," "De Kroon," "Phesantrivier," "Beere zijn Plaats," en "Riethfontein."

2. Een stuk Grond, genaamd "Bastards Pan," op de grensscheiding van Victoria West, nabij Olifantsrivier, aan alle zijden omringd van Gouvernements Grond.

Deze Landerijen zijn nimmer verpacht geweest, en er zal geene vergoeding worden gegeven voor verbetering, die daarop mogen worden aangebragt.

F. G. BALSTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris, Fraserburg, 7 Oct., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten overstaan van den Vrederegter, den Heer THOMAS CAIRNCROSS, op den 16den October, 1869, afgenomen, redelijke grond bestaat tegen een kleurling, zich noemende PIET, dat hij op of omtrent den 4den dag van October, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Inbraak en Diefstal;

Zoo dient dezen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden PIET in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij of voor den Magistraat van Beaufort West te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 20sten dag van October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van PIET:

Een lange tengere Hottentot, geel van kleur, vooruitstekend voorhoofd en wenkbrauwen; gekleed in pilot baaitje, licht doeskin vest, moleskin broek en nieuwen viltен hoed, geen laarzen of veldschoenen; zeide dat hij naar de Ruggens ging om schapen te scheren; droeg een zak, waarschijnlijk bevattende de volgende gestolen artikelen; 1 blaauwe pilot baaitje, 1 moleskin broek, 1 licht doeskin vest, 1 nieuwe wetsche vilten hoed, 3 blaauwe wollen dekens, 1 zakmes met houten hecht, 1 wollen sjerp, 2 houten pijpen, eene hoeveelheid bruine drill en wat boter.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, woonende op Biesjesfontein, in dit Distrikt, heeft aan mij gerapporteerd, dat op den 15den Februarij laatstleden twee gekleurde Kinderen, MAART GEDULD en ANDRIES JAPHTA, beiden omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats zijn aangekomen uit het Distrikt Tulbagh.

MAART GEDULD zegt, dat zijne moeder dood is en dat zijn vader onder dwangarbeid is aan den Zeebreker.—ANDRIES JAPHTA zegt, dat hij geene ouders heeft.

Indien gezegde Kinderen niet binnen zes weken worden opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en gewillig is om hen te onderhouden, zullen zij volgens de Wet ingeboekt worden bij een bevoegd en geschikt persoon.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Robertson, 21 October, 1869.

Digitized by Google

VELDKORNETSPOSTEN.—KAAPSCHE AFDEELING.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot Zaturdag, den 11den December aanst., 's middags 12 uur, Tenders worden ingewacht voor het vervoer der Veldkornetsposten in de Kaapsche Afdeeling, per voetbode of te paard, gedurende het jaar 1870, te vertrekken van D'Urban, Kaapsch Distrikt, naar Veldkornet J. D. J. Visser, Wolvefontein, Wijk Koeberg No. 1; van daar naar Veldkornet Jan A. Laubser, Uitkijk, Wijk Koeberg No. 2, via Philadelphia; van daar naar Veldkornet Marthinus Stofberg, Brakkuil, Wijk Blaauwberg, of elders, de respective woonplaatsen der Veldkornets van de gezegde Wijken alsdan fungerende.

De Post zal van het Postkantoor D'Urban moeten vertrekken, Zaturdags morgens om 9 uur, en aldaar terugkeeren, na bij de verschillende Veldkornets op de terugreis te hebben opgehouden op den volgenden Maandag 's namiddags ten 1 ure.

Digenen die Tenderen gelieven afzonderlijk op te geven welken prijs zij genegen zijn, de gezegde Posten eenmaal in de week te vervoeren, zoowel als voor hoeveel zij die dienst eenmaal om de veertien dagen willen verrigten; ook moeten zij het bedrag opgeven, waarop zij bereid zijn een extra Post langs dien weg te vervoeren, wanneer zulks verlangd wordt door den Civielen Commissaris.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, 21 October, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Kaapsche Afdeeling.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer Justier Meijer, te Wijnberg, gemagtigd is tot het invorderen en ontvangen van Achterstallige Erfpachtgelden verschuldigd in de Distrikten Wijnberg en Simonsstad.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, 21 October, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Aliwal Noord.

AANGEZIEN door Richard Jones aan mijn Kantoor is gebragt een hulpbehoevende Boschmansjongen, genaamd WILLEM, oud omtrent 7 jaren, die zegt dat zijn moeder dood is en dat zijn vader sedert eenigen tijd de Kolonie heeft verlaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande geschikt en gewillig om hem te onderhouden, hij bij gezegden Richard Jones in dienst zal worden besteld overeenkomstig het bepaalde in Artikel VII, Wet No. 15 van 1856.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Aliwal Noord, 13 October, 1869.

Kolonie de Kaap de Goede Hoop,
Kaapstad.—Te weten:

DEZE dient om te certificeeren, dat de Eed van Getrouwheid aan Hare Majesteit Koningin Victoria behoorlijk is afgelegd en onderteekend door Ludwig Dreijfuss, in handen en ten overstaan van den Heer Charles Richard Beere, vrederegter voor het Distrikt Port Elizabeth, te Port Elizabeth, in deze Kolonie, op den negentienden dag van October, Een Duizend Acht Honderd Negen-en-zestig, —en dat dezelve heden ontvangen en gedeponeerd is ten mijnen Kantore te Kaapstad, ingevolge de bepalingen van de Parlements Akte dezer Kolonie, getiteld "Wet om het naturaliseeren van Vreemdelingen gemakkelijk te maken." (No. 37, van 1861).

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den vijf-en-twintigsten dag van October, 1869.

E. T. WYLDE, Griffier van het Hoog Geregtshof
der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
25 October, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Stellenbosch.

F. J. BROERS versus JACOB DANIEL ELIZA SCHOLTZ.

Op Maandag, 1 November, 1869, 's voormiddags om 11 ure, ten huize van Gedaagde, van 1 Kar, 6 Stukvaten, 3 Leggers, Wijnpomp, Vaatwerk, Kuipen, Gistkuipen, Huisraad, Keukengereedschap, ens.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Johannes Hendricus de Villiers, van Franschhoek, Winkelier, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 27 October, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 3 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van John Clench, van Beaufort West, Grofsmid, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Beaufort West; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 6den November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 13den November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Jacob Theron, Jacobzoon, van de Afdeeling Fraserburg, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Fraserburg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 8sten November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 15 Novmeber, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Matthiam Cornelis Hoffmann, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Welwasscher, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Thomas Philippus Frijlinck, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Abraham Johannes Stephanus Leibenberg, van Grootvlakte, in de Afdeeling Graaff-Reinet, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; werden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, 2 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van Jan Wentzel Horak, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Vrachtrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 2 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 9 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van de Gebroeders Spruijt, te Somerset Oost.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Somerset Oost, op Vrijdag, den 26sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, en voor andere aangelegenheden.

H. DAVID, } Gez.
JOHN PYE, } Curatoren.

Somerset Oost, 18 Oct., 1869.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van François Anthony Gerber, van Aberdeen, Afdeeling Graaff-Reinet, Vrachtrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, 9 November, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgiving te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Johan Christiaan Wilhelm Meijer, van het Distrikt George, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 3den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Johannes Jacob Frederik Nel, een Minderjarige, van het Distrikt Prins Albert, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Prins Albert, op Vrijdag, den 3 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Hendrik Stephanus Erasmus, van het Distrikt Somerset Oost, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, Anna Susanna Smit, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Somerset Oost, op Vrijdag, den 3 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Daniel Frederik van Zijl, te Worcester.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Worcester, ten diens Kantore, op Woensdag, den 10den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels [illegible] Allen die aan den gezegden Boedel [illegible] worden verzocht hun [illegible] aan de Ondergeteekenden te [illegible] tegen hen zullen worden [illegible]

Worcester, 18 Oc[illegible]

Digitized by Google

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van FRANS ADRIAAN SWEMMER, te Georgestad.

DE Ondergeteekenden zullen bij Publieke Veiling te Georgestad laten verkoopen op DONDERDAG, den 18den November aanst., des namiddags ten 3 ure,—2 Paarden (Schimmels) in uitmuntenden staat, 1 Kapkar, 1 Stel Tuigen, en wat verder op den dag der verkooping zal worden aangeboden.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
JOHN CAIRNCROSS, } Curatoren.

Mosselbaai, 19 October, 1869.

Openbare Verkooping
VAN
VASTE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van CAREL JOHANNES JACOBUS ALBERTS, wonende op Rietfontein, Afdeeling Oudtshoorn.

DE Ondergeteekende zal bij Publieke Veiling laten verkoopen, op het Dorp Oudtshoorn,

OP ZATURDAG, 20 NOVEMBER AANST.,

Des voormiddags ten 11 ure,

Eerstens.—Zeker Een-zestiende part van of aandeel in de Erfpachtplaats BUFFELJAGTSFONTEIN.
Tweedens.—Zeker Een-vijfde part of aandeel in de Erfpachtplaats WATERKLOOF.
Derdens.—Zeker Aandeel in de Erfpachtplaats RIETFONTEIN.
Al welke Eigendommen gelegen zijn in de Afdeeling Oudtshoorn.

JOHN CAIRNCROSS, Eenig Curator.

Mosselbaai, 19 October, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

In den Insolventen Boedel van ARTHUR SEARLE, te Kaapstad.

DE Ondergeteekende aangesteld zijnde tot Provisioneel Curator in bovengenoemden Boedel, verzoekt aan allen die daaraan iets verschuldigd zijn zulks onmiddelijk te betalen.

F. J. BROERS.

Kaapstad, 5 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE GAIN, te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 14den dag van December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, volgens de Rehabilitatiewet van 1859, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 25sten dag van October 1869.

T. J. DICKSON, Prokureur van Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES STANTON, Winkelier bevorens wonende te Port Elizabeth.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 9den dag van December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 25sten dag van October, 1869.

W. E. MOORE,
Prokureur van bovengenoemden Insolvent.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAN DE JONGH, Wijnhandelaar te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 10den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator instruktien te geven omtrent het verkoopen van en beschikken over de Polissen van Assurantie op het leven van den Insolvent; en verder voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 25 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van P. H. K. POTGIETER, wonende op Geelhoutboom, Distrikt Humansdorp.

IN bovengemelden Boedel zal eene Speciale Bijeenkomst worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Humansdorp, op Maandag, den 15den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde het rapport van den Curator in overweging te nemen.

E. STEINMANN, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT.

In den Boedel van wijlen JOHN WESLEY, in leven wonende te Nieuwland.

AL degenen die iets te vorderen hebben van bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

WM. SMITH, Secretaris.

Spaarbank, Kaapstad, 20 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH VAN STAADEN en vooroverleden Echtgenoot ANDRIES FRANCOIS NEL, van Plaats No. 256, Afdeeling Oost Londen.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Heer JOSIA HOWARD, Notaris te King William's Town, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. P. NEL, Executeur Datief.

King William's Town, 15 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In de Boedels van wijlen HENDRIK ANDRIES DU TOIT, PHILIPPUS RUDOLPH DU TOIT, JOHN SUTHERLAND, en HENRICUS NAGEL.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelde Boedels, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van den Heer C. BECK, Afslager, in de Kerkstraat te Worcester.

Wed. H. A. DU TOIT,
A. H. DU TOIT,
S. F. DU TOIT,
Wed. J. SUTHERLAND,
Wed. H. NAGEL,
Executrices en Executeuren Testamentair. in de respective Boedels.

Worcester, 21 October, 1869.

BERIGT.

In den Boedel van wijlen JOHANNES LODEWIJK OLIVIER, in leven wonende op Fonteintje, in de Afdeeling Cradock.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden overledene of diens Boedel en als zoodanig belanghebbende bij de verdeeling der opbrengst van de Plaats "Fonteintje" gelieven van hunne respektive vorderingen aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

G. A. MARTIN, Executeur Datief.

Cradock, 16 October, 1869.

HANDELSLIJST.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

ALGEMEENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS,

Op Maandag, 15 Nov., 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 11 URE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op bovengemelden datum ten dezen Kantore, eene Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden, om twee Direkteuren te verkiezen in plaats en in stede van de Heeren F. F. RUTHERFOORD en JOHN STEIN, wier plaatsen vakant geworden zijn.

Op last van de Direktie,
J. F. G. PIETERSEN, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Adderleijstraat No. 44,
Kaapstad, 25 October, 1869.

Grens Brand en Zeeassurantie, Voogdij, Leen en Trustmaatschappij.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Zeventiende Jaarlijksche Vergadering van de Eigenaren der bovengemelde Maatschappij gehouden zal worden ten haren Kantore in de Hoogstraat te Grahamstad,

Op Maandag, 15 November, 1869,

DES MIDDAGS OM 12 URE PRECIES,

Ten einde een Rapport en Staat van de Zaken der Maatschappij te ontvangen, twee Direkteuren te verkiezen in plaats van Heeren T. F. KING en CHARLES RHODES, die bij beurtwisseling aftreden, en Auditeuren te verkiezen naar luid der bepalingen van Artikel 56 der Maatschappelijke Akte, en in 't algemeen voorkomende zaken, de Maatschappij betreffende te bespreken.

Op last van de Direktie,
THOMAS BROOKS, Secretaris.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende hebben de eer bekend te maken, dat zij, de respektive Zaken, door hen tot hiertoe gedreven te Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, Queenstown, en Willow Park, Afdeeling Queenstown, vereenigd hebbende, heden eene Vennootschap hebben aangegaan als GROOT en KLEINHANDELAARS, en dat zij hunne Zaken zullen voortzetten onder den naam of de firma van

WALLACH, GAU & Co., Dordrecht,
J. GAU & Co., Willow Park,
CHAS. SONNENBERG & Co., Queenstown.

En verder versoeken zij, dat alle Rekeningen, verschuldigd aan hunne respektive vroegere Firmas onmiddelijk mogen betaald en alle vorderingen tegen hen, aan ieder hunner ter afdoening mogen ingezonden worden.

JOSEPH WALLACH,
CHARLES SONNENBERG,
JULIUS GAU.

Queenstown, 15 Oct., 1869

G. R. BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

HIERBIJ wordt kennis gegeven overeenkomstig Artikel 26 van de Bankakte, dat op

Donderdag, 25 Nov., 1869,

Des voormiddags ten 10 ure precies, in de Zijkamer der Bank eene Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, om een Direkteur te kiezen in plaats van den Heer J. F. ZIERVOGEL, wiens zetel vakant is geworden door zijne afwezigheid uit Graaff-Reinet gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden.

Op last van de Direktie,
EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Graaff-Reinet, 16 Oct., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een lichtbruine Ezelmerrie, twee halve manen van achteren, omtrent 6 jaar oud; een swarte Os, witte plekken onder den pens, linkeroor slip, regteroor twee halve manen van voren en een van achteren, omtrent 8 jaar oud; een Os, schilder op de ribben, in beide ooren gesneden, omtrent 10 jaar oud. Indien niet gelost voor of op den 6den November, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 8 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Sutherland, Afdeeling Fraserburg, en te worden verkocht op den 20 November aanst., indien niet bevorens gelost:—Vier Muilezels,—een zwartbruin, regteroor zwaluwstaart, linkeroor winkelhaak van voren;—een roodbruin, halvemaan in 't linkeroor van achteren;—een dito ruin, zwartbruin, ongemerkt;—een dito, lichtbruin, ongemerkt. Verder:—Een lichtbruine Merrie, ongemerkt; een zwartbruine Ruin met twee kollen en daartusschen een grijze streep, ongemerkt; een donkerbruine Hengst ongemerkt; een roodbruine Hengst, ongemerkt; een zwartbonte Koe, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak van voren, halvemaan van achteren, met een Kalf; een witte Os met zwarten kop en bout, linkeroor schoor; een roodbonte dito, regteroor schoor van voren en van achteren, linkeroor winkelhaak van achteren.

G. J. THERON, Schutmeester.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Heidelberg over den gestelden tijd, twee Muilezels, de een een Hengst en de andere eene Merrie, beide donkerbruin met gele bekken en omtrent 4 jaar oud. Deze dieren niet gelost zijnde voor of op den 30sten October aanst., zullen publiek uit gemeend Schut worden verkocht.

E. M. HOFFMAN, Schutmeester.

Heidelberg, 13 October, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 24 October, door den Wel-Eerw Heer G. W. STEGMANN, Jr.—Een zoon van den Heer Servaas Nicolaas van Blommestein, met name Johannes

Getrouwd

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 25 October, door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEIJNS,—De Heer Petrus Johannes Peyters, met Jongejufvrouw Anna Elizabeth Sinkantija.

Overleden

Oct. 19—Jongeboren zoon van den Heer Siewert Johannes Wiid. 21.—De Heer Johannes Albertus David Groenewald, oud 59 jaren, 9 maanden en 11 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,170.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, OCTOBER 29, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14 Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow full time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may be cases, however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their

Digitized by Google

poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polltng officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did, on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers blue-striped shirt, drab felt hat with black crape supposed to have gone in the direction of Malmesbury

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63 dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

DIVISION OF VICTORIA EAST.

Tenders for Field-cornets' Posts.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria East, until Monday, the 1st November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of the Divisional Posts during the year 1870, once a fortnight, either on foot or on horseback.

From the Post Office, Alice, to the Residence of the Field-cornets of Upper Tyumie, Lower Tyumie, Wilshire, Funah's Kloof, and Aberdeen.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract.

No Tender will be noticed that is not accompanied by an undertaking at the foot thereof, signed by two Persons who are willing to become sureties for the Tenderer, in the event of his Tender being accepted.

For further particulars apply at this Office.

WM. F. LIDDLE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
15th September, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage. Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·38 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35 north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139¼ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twisniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Knils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland. Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, F, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlagt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 306, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 o'clock a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Ground, situated in the Division of Swellendam, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on the day of Sale.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Civil Commissioner of Swellendam, and Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Lot No. 708. A piece of ground, situated in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Onder River Zonder End, containing 1,052 morgen 360 square roods; bounded north by Klipfontein, south by Brakkekloof, west by an Outspan, and north-west by River Zonder End.

Lot No. 709. A piece of ground, situated as the above, containing 974 morgen; bounded north by Brakfontein, east by Klipfontein, south-east by River Zonder End, south by Outspan, and south-south-west by Farm Avontuur.

Lot No. 710. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 607 morgen 445 square roods; bounded north by Brakfontein, south-east by Avontuur, and westwards by property of Eksteen.

Lot No. 711. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 525 morgen 425 square roods; bounded north by an Outspan, east by Brakkekloof, south by private property, and west by Avontuur.

Lot No. 712. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 421 morgen 194 square roods; bounded north by Zandfontein, south-east by property of Eksteen, and west by barren mountains.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 307, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General Cape Town, and the Civil Commissioner, Graaff-Reinet.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Lot No. 713. A piece of ground, situate in the Division of Graaff-Reinet, Field-cornetcy of Camdeboo, called Tulp Leegte, in extent 7,995 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the property of H. van der Merwe and lot 46, north-east by the Farm Zarels Rivier, east by the Farm Tafel Kop, south by the property of S. Fouche, and west by the Farm Koedoes Kloof.

Lot No. 714. A piece of ground, situate as the foregoing called Tafel Kop, in extent 9,373 morgen and 470 square roods; bounded on the north by lot 46 and the Farm Zarels Rivier, east by the Farms Kenna and Klipdrift, south-east by the Farm Beenkraal, south by property of S. Fouche, and west by the Farm Tulp Leegte.

Lot No. 715. A piece of ground, situate as the foregoing called Afgunst, in extent 2,919 morgen and 110 square roods; bounded on the north by the Farm Waalplaats, east by the Farm Basson's Hoek, south by the Farm Kenna, and west by the Farm Zarels Rivier.

Lot No. 716. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kenna, in extent 5,974 morgen and 50 square roods; bounded on the north by the Farm Zarels Rivier and Lot No. 43, north-east by the Farm Basson's Hoek, south-east by Lot No. 47 and property of Weyer's, south-south-east by the Farm Klipdrift, south by Lot No. 40, and south-west by the Farm Tafel's Kop.

Lot No. 717. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot Not No. 46, in extent 2,095 morgen and 170 square roods; bounded on the north by the Farm Langerug east by the Farm Zarel's Rivier, south by the Farm Tulp Leegte, and west by the Farm of H. van der Merwe.

Lot No. 718. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipdrift, in extent 2,972 morgen and 500 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kenna, north-east by property of Weyers, south-east by the Farm Doorn Poort, and south-west by the Farm Been Kraal.

Lot No. 719. A piece of ground, situate as the foregoing, called Been Kraal, in extent 5,807 morgen and 450 square roods; bounded on the north-east by the Farm Klipdrift, south-east by the farm Doorn Poort, south by Lot No. 39, south-west by the Farm Pretorius Kuil, west by property of S. Fouche, and north-west by Tafel Kop.

Lot No. 720. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 39, in extent 3,465 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Been Kraal, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Kopjes Kraal, south by Lot No. 38, and west by the Farm Pretorius Kuil.

Lot No. 721. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 38, in extent 3,706 morgen and 170 square roods; bounded on the north-east by the Farm Kopjes Kraal, south by the Farm Ganna Leegte, west by the Farm Bakoven, north-west by Crown Land, and north by Lot No. 39.

Lot No. 722. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kopjes Kraal, in extent 5,214 morgen and 350 square roods; bounded on the north-west by Lot No. 39, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Springbok Vlakte, and south-west by Lot No. 38.

Lot No. 723. A piece of ground, situate as the foregoing, called Springbok Vlakte, in extent 6,331 morgen and 180 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kopjes Kraal, north-east by the Farm Kraanvogel Kuil, south-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by a Public Outspan, and west by the Farm Ganna Leegte.

Lot No. 724. A piece of land, situate as the foregoing, called Kraanvogel Kuil, in extent 9,038 morgen and 304 roods; bounded on the north by the Farm Doorn Poort and Crown Land, east by the Farm Wildebeeste Poortje, south by the Farm Schuilpad Vlakte, and west by the Farm Springbok Vlakte.

Lot No. 725 A piece of ground, situate as the foregoing, called Schuilpad Vlakte, in extent 6,875 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the Farm Kraanvogel Kuil, east by the Farm Steenbok Vlakte, south-east by the Farm Klipkuil, south by a Public Outspan called Karree Stomp, and south-west by the Farm Blaawbosch Kuil.

Lot No. 726. A piece of ground, situate as the foregoing, called Vlak Leegte, in extent 3,103 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Ganna Leegte, north-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by the Farm Hoek Doorns, and north-west by the Farm Bakoven and the Kariega Rivier.

Lot No. 727. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 47, in extent 671 morgen and 570 square roods; bounded on the north by the Farm Basson's Hoek, east by the Farm Sneeuw, south-west by the property of Weyers, and west by the Farm Kenna.

Lot No. 728. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, in the aforesaid Division, called Steenbok Vlakte, in extent 5419 morgen and 280 square roods; bounded on the north-east by the Farm Doompoort, south-east by the property of C. Cook, south-west by the Farm Klipkuil, and west by the Farm Sekuilpad Vlakte.

Lot No. 729. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipkuil, in extent 3,755 morgen and 400 square roods; bounded on the north-east by the farm Steenbok Vlakte, east by the property of C. Cook, south by the Farm Leeuwkop, and north-west by the farm Zwarte Poortje, Public Outspan, and the Farm Schuilpad Vlakte.

NOTICE.

COLESBERG.—DESTITUTE CHILD.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. JOHN HEPPELL, Printer, of Colesberg, that HARRY MAITLAND, aged 7 years, has been left by his Father, THOMAS HARRIS MAITLAND (a Mason by Trade), with the said JOHN HEPPELL, on or about the 15th day of March, 1869, and that the said THOMAS HARRIS MAITLAND has neglected to provide for the support and instruction of the said Child since that time,—it is hereby notified that unless said Child be claimed within six weeks from this date by the said THOMAS HARRIS MAITLAND, or some other Relative or Friend able and willing to take charge of him, he will be apprenticed to some fit and proper person, in terms of the provisions of Act 15 of 1856.

R. W. H. GIDDY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Colesberg,
18th October, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 308, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
28th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Richmond, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the Lease of the Land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Richmond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RICHMOND.

Field-cornetcy North Winterveld.

Lot No. 730. A piece of land, situate in the Division of Richmond, Field-cornetcy of North Winterveld, containing 7,103 morgen 486 square roods, called Wildebeestkuil; bounded on the north by Mocke's Dam, east by Meiring's Fontein, south by Schmidt's Kuil, south-west by Quaggas Poort, and west by Mienies Kloof and Government ground.

Lot No. 731. A piece of land, situate as the foregoing, containing 4,882 morgen 264 square roods, called Schmidts Kuilen; bounded north by Wildebeestkuil, east by Meirings Fontein, south-west by Plat Kuil, south by Karreebosch Poort, and west by Quaggas Poort.

Lot No. 732. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,151 morgen, 544 square roods, called Meiring's Fontein, *alias* Jackhals Kuilen; bounded north by Mocke's Dam, east by Maconicke Fontein, south by Plat Kuil, and west by Schmidt's Kuil and Wildebeest Kuil.

Lot No. 733. A piece of land, situate as the foregoing, containing 9,108 morgen 462 square roods, called Maconicke Fontein, *alias* Zweetput; bounded north by Karreehoek, north-east by Waltoorns Kraal, south by Commissie Kraal, west by Meiringsfontein, and north-west by Mocke's Dam and Balies Kuilen.

Lot No. 734. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,791 morgen 239 square roods, called Commissiekraal *alias* Zweetput; bounded north and north-west by Maconicke Fontein, north-east and east by Waltoorns Kraal, east by Brink's Pan, and south by Vogelstruisch Poort.

Lot No. 735. A piece of land, situate as the foregoing, containing 7,686 morgen 564 square roods, called Vogelstruisch Poort; bounded north by Commissie Kraal, east by Brink's Pan, south by Waterval, and west by Platte Kuilen.

Lot No. 736. A piece of land, situate as the foregoing, containing 6,537 morgen 413 square roods, called Brink's Pan; bounded north by Hondenblaf, east by Zeekoegat, south by Cloetes Dam, and west by Vogelstruisch Poort and Commissie Kraal.

Lot No. 737. A piece of land, situate as the foregoing, containing 7,717 morgen 263 square roods, called Cloete's Dam; bounded north by Brink's Pan, east by Zeekoegat, south by Blaauwbank and Doornkuil, and west by Waterval.

Lot No. 738. A piece of land, situate as the foregoing, containing 9,196 morgen 287 square roods, called Doornkuil; bounded north and north-east by Cloete's Dam, east by Blaauwbank, south by land granted to Z. Bloemerius and leased land, and west by Rietfontein

DIVISIONAL COUNCIL, FORT BEAUFORT.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Fort Beaufort will determine a Rate to be levied on all Immovable Property in this Division, liable thereto for Divisional Council purposes, at the regular Meeting to be held on the 14th December, 1869, at 10 o'clock a.m.

The Rate of Assessment not to exceed One Penny in the Pound.

H. CALLAGHAN, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Fort Beaufort,
13th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT Lad named WILLIE, about 8 years old, having been brought to me in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. H. HUNTLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany,
11th October, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 290, 1869.

Colonial Office, 11th October, 1869.

TENDERS FOR GAOL SUPPLIES FOR 1870.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified that Tenders for the supply of the Articles specified in the Schedule to the following "Form of Tender," required for the use of Government in the several Districts of the Colony during the year 1870, will be received up to the 8th day of November next, by the Resident Magistrate in each District, from such Persons as may be willing to supply the same at the prices to be specified in such Tender.

Printed Forms for such Tenders to be filled up may be procured on application to the several Resident Magistrate. The signature of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

The Supplies are to be delivered at the Gaol at each Seat of Magistracy, and also at any Lock-up Houses or Stations in the District, in such quantities, and, in the case Provisions, divided into such Rations, as may from time to time be required. Every Article is to be subject to the approval of the Resident Magistrates, and, in the case of Provisions, to the inspection of the District Surgeon.

No Tender will be entertained which does not comply with the conditions required by the printed Form.

The Government reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Upon the acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person tendering and the Sureties will be required to enter into contract with the Resident Magistrate of the District to which the Supply relates—the Form of which may at any time be inspected at the Resident Magistrate's Office, and with which the Tenderer will be presumed to have made himself fully acquainted at the time of making his Tender.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FORM OF TENDERS FOR SUPPLIES OF PROVISIONS.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
Barley, Pearl, per lb.			
Beef, Raw, do.			
Do., Cooked, do. (cooked weight)			
Bread, Brown, do.			
Mutton, Raw, do.			
Do. Cooked, do. (cooked weight)			
Kafir Corn, per 100 lbs.			
Do. boiled to the consistency of Bread, per lb.			
Mealies or Indian Corn, per 100 lbs.			
Do. do. stamped and boiled to the consistency of Bread, per lb. ...			
Rice, Brown, per lb.			
Rice Water Rations (being 8 oz. of Rice in 2 quarts of water, boiled to one quart), each			
Do. do. for Women and Lads (being 6 oz. of Rice in 3 pints of water, boiled to 1½ pints), each			
Salt, per lb.			
Soup—being the liquor in which the Meat and Rice (in the proportion of not less than 2 oz. to each lb. of meat) have been boiled—per quart			

Note—The Meat to be free from large bone. The Bread to be made from Meal as it comes from the mill. For Rice the same amount of Barley, Beans, Mealies, Kafir Corn, or Wheaten Flour may be substituted, with the consent of the Magistrate.

(To be filled up, and sent in to the Resident Magistrate in each District on or before the 15th October in each year.

To the Resident Magistrate for ———

SIR,

In accordance with Government Notice, No.— of 18—, published in the *Government Gazette* of the I, the first undersigned, hereby tender to supply at the

_____ } *(state at what Gaol or Lock-up.)*
in _____ }

in such proportions and quantities as shall from time to time be required, the articles in the foregoing Schedule to which prices are affixed, at the rates specified.

And we, the second and third undersigned, in the event of the acceptance of the above Tender, either wholly or in part, hereby bind ourselves as Sureties for the fulfilment of the same as accepted.

Witness's Signature. _____ Tenderer's Signature. _____
Witness's Signature. _____ Surety's Signature. _____
Witness's Signature. _____ Surety's Signature. _____

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

Division of Aliwal North.

RICHARD JONES having brought to this Office a destitute Bushman Boy, named WILLEM, aged about 7 years, who states that his Mother is dead, and that his Father left the Colony some time since,—Notice is hereby given that, unless some Relative fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child shall claim him within six weeks from this date, he will be apprenticed to the said RICHARD JONES, in accordance with the provisions of Section 7 of Act [illegible] of 1856.

R. K. H. D'ARCY,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Aliwal North,
13th October, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Beesjesfontein, in this District, has reported that on the 15th February last two Coloured Children, MAART GEDULD, and ANDRIES JAPHTA, both about 12 years of age, came to his Farm in a state of destitution from the Tulbagh District.

MAART GEDULD states that his Mother is dead, and that his Father is a Convict at the Breakwater. ANDRIES JAPHTA says that he has no Parents [illegible]

Unless some Relative, able and willing to support these Children, claim them within six weeks they will be indentured to a fit and proper Person according to law.

PERCY [illegible]
Resident Magistrate.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 294, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified, for general information, that at 10 a.m., on Friday, the 19th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Riversdale, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Riversdale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF RIVERSDALE.

Lot No. 437. A piece of ground, situate in the Division of Riversdale, Field-cornetcy of Groot Zwartberg, called Groot Kop, in extent 499 morgen 153 square roods; bounded northward by Touwsberg, north-eastward by Boreboonfontein and Algerynskraal, southward by Karreebosch, westward by Karreebosch and Government ground.

Lot No. 438. A piece of ground, situate as the foregoing, called Karreebosch, in extent 5,685 morgen 242·70 square roods; bounded north by Rietfontein and Grootkop, north-east by Algerynskraal, west by Rietfontein, south-west by Upper Okkerskraal, and southward by Roodevlakte.

Lot No. 439. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodevlakte, in extent 1,939 morgen 378·90 square roods; bounded northward by Karreebosch, eastward by Baviaanskrans and Lower Okkerskraal, southward by Crown land, and westward by Upper Okkerskraal.

Lot No. 440. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,011 morgen 569·40 square roods; bounded northward by Roodevlakte, eastward by Lower Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 441. A piece of ground, situate as the foregoing, called Knechtskop, in extent 1,792 morgen 470·10 square roods; bounded north by Upper Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 442. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 426 morgen 246·70 square roods bounded northward by Touwsberg, eastward by Wolvefontein, southward by Plathuis, and westward by Zorgvliet.

UITENHAGE.—NOTICE.

Conveyance of Posts, 1870.

TENDERS (in duplicate) will be received by the Civil Commissioner of Uitenhage, until Saturday, the 6th day of November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of Posts between the undermentioned places during the year ending 31st December, 1870.

Divisional Posts.

Between Swartkoppen and Boontjes River (Zuurberg), *vid* Addodrift, once a week each way, in 15 hours, on horseback, at per trip.

Do. do, once a fortnight.

Between Uitenhage and Jansenville, twice a month each way, in 36 hours, by cart or on horseback.

Do. do. once a week.

The Contracts to commence on the 1st January, 1870, and terminate on the 31st December, 1870.

The Mails must be conveyed in Waterproof Bags, secured with strong locks and keys, which will be subject to the approval of the Civil Commissioner.

The time of the departure of the Mails from Stations will be fixed by the Civil Commissioner, and changed from time to time as may be found necessary.

Payment will be made monthly to the Contractor at this Office.

The Post-rider or driver must be provided by the Contractor with a horn, to be sounded upon approaching the several Post stations.

The Tenderer will be required to give the names of two Persons who are willing to become Sureties for him, and will, in the event of his Tender being accepted, be required, with them, to enter into a Bond with the Civil Commissioner for the due and proper performance of the Contract.

The Tender must state the rate at, and the mode in which, Mails will be conveyed.

The Tenders will not be recognized unless prepared in duplicate.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
14th October, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is hereby notified for general [illegible]

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 303, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st October, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received for the supply of Meat to the Establishments at Somerset Hospital and Robben Island during the ensuing year, His Excellency the Governor has directed that Tenders be called for the general supply of Beef, at per 100 lbs., to the Robben Island General Infirmary, Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, and for the supply of Mutton, at per 100 lbs., to Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, from the 1st of January to 31st December, 1870.

Tenders for the above supply will be received at the Audit Office, Cape Town, until Saturday, the 6th November, 1869, at 12 o'clock noon.

When Beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., and when Mutton is issued 106 lbs. for 100 lbs., being an allowance for Bone. No Hocks, Shins, and Necks of Mutton or Beef will be received as portion of the supply, except in the case of the Breakwater Convict Station.

The conditions at present in force with regard to the supply of Meat to the different Establishments will be those to be observed, and can be learnt on application to the heads of the several Establishments.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Government) to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract and all further particulars can be ascertained on application to this Office. Parties tendering and their Sureties will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into.

This Notice will supersede Government Notice No. 290 of 1869, so far as the supply of Beef and Mutton to the Cape Town Gaol and House of Correction is concerned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends, able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
28th October, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS from information taken upon oath before THOMAS CAIRNCROSS, Esq., J.P., on the 16th October, 1869, there are reasonable grounds of suspicion against a Person of Colour, calling himself PIET, of having, at Montagu, on or about the 4th day day of October, 1869, committed the crimes of Shop-breaking and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIET, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 20th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Res. Magistrate.

Description of PIET.

A tall and slender Hottentot, yellow complexion projecting forehead and eyebrows, was dressed in a pilot jacket, light doeskin waistcoat, moleskin trowsers, and a new felt hat; no boots or veldschoens; said he was going to the Ruggens to shear sheep; carried a bag believed to contain the following stolen property: 1 blue pilot jacket, 1 pair moleskin trowsers, 1 light doeskin waiscoat, 1 fancy felt hat, 3 blue woollen blankets, 1 pocket-knife with wooden handle, 1 woollen scarf, 2 wooden pipes. A quantity of brown drilling and some butter.

PEDDIE.—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of September, 1869.

Nil.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie, 30th September, 1869.

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 29th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JOHANNES ALBERTUS DAVID GROENEWALD, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and pre-deceased Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 14th December, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANDRIES OLIVIER, deceased, and his subsequently deceased Spouse, JOHANNA HENDRINA ENGELA OLIVIER, of the Worcester District,

are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the the Resident Magistrate, at his Office, Worcester, on on Wednesday, the 15th December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GERT DIRDERIK CONRADIE, of the Robertson District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, CATHARINA JOHANNA ROUX, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Robertson, on Wednesday, the 15th December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Oct., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAN STEPHANUS VAN DEN BERG, of the Graaff-Reinet District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MARIA ADRIANA WELMAN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 14th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
28th October, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of JONATHAN WILLEM GROENEWALD, of Uitkyk, in the Division of George, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice FITZPATRICK, bearing date the 25th day of October, 1869, upon the petition of BENJAMIN PULVERMACHER, of Blanco, Shopkeeper and General Trader.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 28th Oct. 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of FREDERICK JAGER, of Loop-street, Cape Town, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Honourable Mr. Justice FITZPATRICK, bearing date the 27th day of October, 1869, upon the petition of the Trustees in the Insolvent Estate of ANDRIES THOMAS ROODT, deceased.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
29th October, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Christian Johannes Watermeyer (1st account) 21st September, 1869;

2. Jan Adendorff (2nd and final account), 29th October, 1869

3. John Coles James (1st and final account), 26th October, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
28th Oct., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

THE MISSES PETRIE versus CHARLES POTE.

On Wednesday, the 10th of November, 1869, at 12 o'clock (noon), at Graham's Town, 2 Horses, 1 Phaeton, Harness for Two Horses, 1 Piano, Household Furniture, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN TREMBRICK, of Somerset West.

THE Second Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of those interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, No 5, Church-square, Cape Town, for a period of eight days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S.A. Association,
Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
26th Oct., 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 10th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of giving the Trustee the necessary directions as to the sale and disposal of the Life Policies on the life of the Insolvent, and for the proof of Debts.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER BYENE, of Oudtshoorn.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Oudtshoorn, for a period of seven days, from Friday the 5th November next, and for a further period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, from Tuesday, the 16th November next; after which, if no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 28th October, 1869.

Digitized by Google

BY virtue of the authority vested in me by Ordinance of His Excellency the Governor in Council, No. 105, I hereby appoint DANIEL PETRUS HAUPT, Esq., as Sworn Appraiser for the District of Middelburg.

J. STEUART, Master.

Master's Office, Cape Town, this 16th October, 1869

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

IMPORTANT SALE.

In the Insolvent Estate of JOSHUA TROLLIP, of Mulberry Grove, in the Division of Cradock.

THE Undersigned, duly instructed by the Trustee in above Estate, will sell by Public Auction, on

Wednesday, 1st December, 1869,

on the abovenamed Farm, Mulberry Grove, the following Immovable and Movable Property, belonging to abovenamed Estate:—

1. The Farm **ROODE HEUVEL**, otherwise **MULBERRY GROVE**, in extent 7,070 morgen. This well-known Property is only about 20 miles from Cradock, is a good Agricultural Farm, healthy and well adapted for every variety of Stock; it is well watered, the Fish River flows through the property, besides several large Dams, and a never-failing Spring, and it is also well supplied with Wood. The Orchard and Garden contain every variety of the choicest Fruit Trees.

The Buildings consist of the Dwelling-house, containing 7 or 8 large Rooms, as also Outbuildings, such as Stables, Servants' Rooms, and Sheds.

2. The Farm known as **WATERKLOOF**, situate in the Waterkloof, Field-cornetcy of Achter Sneeuwberg, Division of Cradock, in extent 2,780 morgen. It is well watered, has large Lands under irrigation, is well suited for every description of Stock, has a Dwelling House, Outbuildings, Water Mill, Kraals, and Sheds, and a very large Poplar Grove.

Terms of Credit Liberal.

On the same day and place will be sold the following Movables in said Estate:—

1200 Well-bred Merino Ewes (with Lambs)
600 Cape Sheep and Goats
40 Head Breeding Cattle
1 Span 12 Oxen
425 Well-bred Merino Ewes
60 Do. do. Rams
1 Thorough-bred Entire Horse
Several Riding Horses and Mares
1 Buck Wagon and Gear
1 Tent do.
1 Spring Cart and Harness
Farming Implements, such as Ploughs, Harrows, &c., &c.

SALE TO COMMENCE AT 10 O'CLOCK A.M.

H. A. SINGLETON,
Sec. Cradock Fire Insurance & Trust Company
Sole Trustee.

Cradock, 10th October, 1869.

J. E. KIDGER, } Joint
GEO. ARMSTRONG, } Auctioneers.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WILLEM ADRIAAN GYSBERT KOTZE, of Uitkomst, St. Helena Bay, Division of Malmesbury.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 14th day of December next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, the 27th October, 1869.

J. A. SMUTS, C.son,
Attorney for the Insolvent.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ANDREAS JACOBUS BESTER, of Malmesbury.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for inspection of Creditors, for a period of seven days, from Monday, the 1st November, and thereafter, at the Office of the Master of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th November; after which, if no objections are made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

GEORGE WILLIAM STEYTLER, } Joint
HENDRIK DIRK ISAAC TOIT, } Trustees.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

IN THE

Division of Clanwilliam.

In the Insolvent Estates of JOHN RICHARD and ROBERT COWSERT.

THE Undersigned, Trustees in the above Estate, will sell by Public Auction,

ON FRIDAY,

12th NOVEMBER, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

The whole of the Effects belonging to the said Estate:

1. One-Third (⅓) Share or Part in that well-known and fruitful Quitrent Place, "KLEIN VALLEI," situate about six miles from the Village of Clanwilliam, bounded on the west by the Oliphants River, measuring in the whole 4,029 morgen, and 353 square roods, having a plentiful supply of fresh Water from several permanent Fountains. It is well laid out. The Orchard contains several hundred very choice Fruit Trees, of different descriptions; the Vineyard contains about 40,000 Vines, most of them in full bearing; has very extensive Sowing Lands, part of which can be put under Irrigation. The Soil is well adapted for any kind of Crops, and has Grazing for any kind of Cattle. The Buildings on the Farm are two large and comfortable Dwelling Houses, 1 Mill House and Cellar, 1 Wagon House and Smithy, 1 Long Building, used as a Hattery, and several other Out-Buildings.

2. The Perpetual Quitrent Place, "ZANDKRAAL," measuring 2,837 morgen and 198 square roods, adjoining the above.

3. The Perpetual Quitrent Place, "ZANDBERG," measuring 1,638 morgen and 559 square roods, adjoining the above.

The two latter are excellent Grazing Farms.

ALSO,

A large number of Cattle, Sheep, Horses, and Mules, Wagons, Furniture, Spring and other Carts, Wine Casks, Farming Implements, &c.

CHAS. M. FRYER, } Joint
F. J. BROERS, } Trustees.

Clanwilliam, 10th Sept., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, Agent and Auctioneer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, George Town, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and more especially for the purpose of taking into consideration Counsel's opinion relative to the claim of Mrs. the Widow STEITZ; also for the purpose of coming to a final decision as to the Sale of the Landed Property belonging to the said Estate, and for other purposes.

G. W. STEYTLER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 22nd October, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL BENJAMIN RUSSOUW of the Paarl, Wheelwright.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, from Saturday, the 30th inst., for a period of seven days, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from the 8th November next, for a period of fourteen days; after which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. D. BEYERS, H. Son, Sole Trustee.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
October 27, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ISABELLA ELIZABETH VAN STAADEN, and pre-deceased Husband, ANDRIES FRANÇOIS NEL, of Farm No. 256, Division of East London.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Mr. JONAS HOWARD, Conveyancer, King William's Town, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

C. P. NEL, Executor Dative.

King William's Town, 15th Oct., 1869.

Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town

(IN LIQUIDATION).

Notice to Creditors & others concerned.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court have ordered that all Claims upon the Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town be filed with the Official Liquidators (Messrs. G. J. NICHOLLS and JAMES BLACK, at Graham's Town) by or before the 30th November, 1869.

Claims to be made in manner similar to Debts proved in Insolvency under the provisions of Ordinance No. 6 of 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town

(IN LIQUIDATION).

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors, that the First Report of the Official Liquidators of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, and the List of Contributions under Act 12 of 1868, have been filed (by order of the Honourable the Supreme Court of this Colony) with the Master of the Supreme Court, and at the Office of the Bank in Graham's Town, and will lie for the inspection and information or Creditors and Shareholders, and others concerned, for the period of four months, viz., from the 1st November, 1869, to the 28th of February, 1870; and that all Persons having any objections thereto are, by further order of Court, required to proceed to make the same within said period by lodging the same, in writing, with the Official Liquidators.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK JORDAAN, of Robertson, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Robertson, on Wednesday, the 8th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate, the Sale of the Landed Property, and instructions with reference to Property due to the Estate by FRANS WILLEM CONRADIE; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 17th November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

HENRY G. S. WILLMOTT, Sole Trustee.

Robertson, 20th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, Farmer, of Noordhoek, District of Simon's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, at his Office, Simon's Town, on Tuesday, the 9th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, at his Office at Simon's Town, or proceedings will be instituted against them.

A. VINCENT, Sole Trustee.

Simon's Town, 27th October, 1869.

NOTICE TO HEIRS AND OTHERS.

In the Estates of the late WILLEM JACOBUS PRETORIUS of Hartfontein, in the Division of Cradock, and of CATHARINA MARIA MAGDALENA MARAIS, deceased Wife of the said WILLEM JACS. PRETORIUS.

NOTICE is hereby given that the Liquidation Accounts in the above Estates will lie open for the inspection of Heirs and others interested, at the Office of the Resident Magistrate of Cradock, for fourteen days, from the 3rd day of November next, and subsequently at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days, from the 30th November next; and, should no objections be made thereto, the same will be filed, and the funds distributed in accordance with the said Accounts.

THOMAS C. SCANLEN,
Attorney for J. S. PRETORIUS and W. J. PRETORIUS, Executor Testamentary of the first, and Executor Dative of the second Estate abovenamed.

Cradock, 18th October, 1869.

Digitized by Google

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Household Furniture, Shares, &c.,

AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of JAN DANIEL DE VILLIERS' P. F. son.

WILL BE SOLD to the highest Bidder, at the Dwelling of the Insolvent, adjoining Dr. ZEEDERBERG'S,

ON THURSDAY,

THE 4TH NOVEMBER, NEXT,

The following Articles of HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of:—Two fine Mahogany Wardrobes, 1 ditto Bedstead, with Bedding, 1 dozen Chairs, Dining and Dressing Tables, Washhand Stands, Toilet Glasses, 1 Clock, 1 Pocket Watch, 1 Writing Desk, a splendid Revolver, 1 Pistol, 1 Meat-cutter, Scales and Weights, Lamps, &c., &c.

Also, a Photographic Apparatus, complete.
12 Western Province Bank Shares.

J. D. BEYERS, H. son, Sole Trustee.

W. P. Bank Buildings, Paarl,
23rd October, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

VALUABLE IMMOVABLE

AND

MOVABLE PROPERTY, &C.,

AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of GABRIEL PIETER STEYN, Trader.

THE TRUSTEES WILL CAUSE TO BE PUBLICLY SOLD

On Friday, the 5th Nov. next,

The Insolvent's FERTILE ERF, with the airy Dwelling House thereon erected, which has lately been altered according to the newest fashion, situated in the northern part of the Village, in Hooft-street, planted with varieties of Fruit Trees, and provided with a never-failing Well.

2. Certain ERF, situated in the vicinity of "ZANDDRIFT," being part of the subdivided Property of the ate Mr. FREDERIK ROSSOUW.

3. The MOVABLES, consisting of HOUSEHOLD FURNITURE, such as Bedsteads with Bedding, Stretchers, Mattresses, Chairs, Toilet Glasses, 1 Clock, 1 Lamp, 1 Music Stand, 1 Glass Case, &c., &c.

FURTHER.—1 double-barrelled, 3 single-barrelled Guns, 1 Rifle, 1 Travelling Cart on Springs, 4 Sets Harness, 2 Saddles and Bridles, 1 lot Window Frames and Doors, &c., 3 Ox-hides, &c., &c.

Bonus will be offered.

J. D. BEYERS, H.son, } Joint
J. S. MARAIS, D.son, } Trustees.

W. P. Bank Buildings,
Paarl, 23rd Oct, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Assigned Estate of HENRY CARSON, of Bredasdorp.

ALL Persons having Claims in the above Estate are requested to file the same with the first Undersigned, at his Office, No. 3, Church-square, Cape TOWN, within six weeks from this date; and those indebted thereto are required to pay their Debts forthwith to Mr. HENRY CARSON, at Bredasdorp, who is authorized to receive the same.

G. W. STEYTLER, } Assignees.
J. C. H. BOURHILL, }

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 23rd October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RICHARD EDWIN RUSHBY, of Graham's Town, Watchmaker and Jeweller.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 17th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

R. S. SMITH, Sole Trustee.

25th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of P. H. BESTER, of the District of Malmesbury.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for inspection of Creditors, for a period of seven days, from Monday, the 1st November, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th November; after which, if no objections are made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

HENDRIK DIRK ISAAC DU TOIT,
Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANK EDWARD MURRAY FORD, of Malmesbury, Agent.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, at his Office, Malmesbury, on Wednesday, the 17th day of November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WALTER ROWLANDS, Jun., Sole Trustee.

Malmesbury, October 26, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES PHILLIPS and ARTHUR PHILLIPS, trading together under the Style or Firm of J. & A. PHILLIPS, of Thornhill, in the Division of Peddie, Farmers and Carriers.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate, Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 17th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

R. S. SMITH, Sole Trustee.

25th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of WILLEM JACOBUS ALBRINK, of the Paarl.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Undersigned, for the inspection of Creditors, for a period of seven days, from Saturday, the 30th day of October, 1869; after which time should no objection be raised thereto, the proceeds will be distributed.

J. S. DE VILLIERS, A. M. son, Assignee.

Paarl, 28th October, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late NICOLAAS JANSSEN, of Stellenbosch.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of Mr. J. WEGE, Rynevald-street, Stellenbosch, for a term of fourteen days, from Monday next, 1st November; after the expiration of which, should no objections be received, the same will be acted upon.

C. O. HAGER, } Executors
J. A COMBRINCK, } Testamentary.

Stellenbosch, 27th October, 1869.

TRADE NOTICES.

"PROTECTEUR"

Fire Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

SHAREHOLDERS are hereby informed that the Dividend declared at the Annual General Meeting of Shareholders on the 6th instant is receivable on the 1st November next, from 10 o'clock a.m. until 2 o'clock p.m., at the Office of the Company.

By order of the Board,

S. J. DE KOCK, Secretary.

Cape Town, 27th October, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that WILLIAM FLEMING retired from and ceased to be a Partner in the Firm of BLAINE & COMPANY, of Port Elizabeth, on the 30th June, 1867

BLAINE & Co.

Port Elizabeth, 21st October, 1869.

NOTICE.

THE following additional By-laws of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates are hereby published for general information, in accordance with the 46th Section of the Act of the Colonial Parliament, No. 9, 1855.

By order of the Directors,

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church-square, 26th October, 1869.

Art. 29.

The Board of Directors shall henceforth also be allowed and authorized to purchase, invest in, or lend on Government Debentures of this Colony the moneys under its administration, and belonging to Minors Fidei-Commissary, Heirs, or any other person or persons whomsoever.

Art. 30.

Whenever the Board intends to invest (as mentioned, in the preceding Section) moneys belonging to any person or persons for whom the Association act as Agents, or to purchase the same, it shall, before doing so, acquaint their constituent or constituents of such its intention, and unless within eight days after their constituent or constituents do send in their disapproval thereof, the Board will consider itself tacitly authorized to carry their intention into execution.

NOTICE.

THE Undersigned beg to notify that, having amalgamated their respective Businesses hitherto carried on by them in Dordrecht, Division of Aliwal North, Queen's Town, and Willow Park, Division of Queen's Town, they have this day entered into Partnership as WHOLESALE & RETAIL DEALERS, and will continue Business under the Style or Firm of

Wallach, Gau, & Co., Dordrecht,
J. Gau & Co., Willow Park,
Chas. Sonnenberg & Co., Queen's Town

and respectfully request that all Accounts due to their respective former Firms be paid forthwith, and all Claims against them be sent to either of them for adjustment.

JOSEPH WALLACH.
CHARLES SONNENBERG.
JULIUS GAU.

Queen's Town, October 15, 1869.

COLONIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THREE Vacancies having occured in the Board of Directors of this Bank,—viz., by the death of Messrs. J. J. L. SMUTS and EWAN CHRISTIAN, and by the absence from the Colony for a longer period than three months of JAMES ABERCROMBIE, Sen.,—Notice is hereby given that the names of Candsdates to fill the said vacancies are to be notified to the Directors, in writing, by two Shareholders duly qualified to vote, before twelve o'clock noon of Saturday, the 6th November, 1869.

By order of the Board,

A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 28th October, 1869.

Moon's Changes.

New Moon, Thursday, 4th Nov., at 49 min past 0 A.M.
First Quarter, Thursday, 11th Nov., at 10 min past 4 A.M.
Full Moon, Friday, 19th Nov., at 32 min past 8 A.M.
Last Quarter, Friday, 26th Nov., at 28 min past 7 P.M.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 25.—Zephyr, sch., 137 tons, R. Stanbury, from St Helena 19th Sept., to this port. Cargo casks and ballast Passengers: Mr. Alexander, Mr. Redsnakrulay. Brings a mail. W. Dickson & Co., agents.

28.—Queen of the North, bk., 598 tons, G. Davies, from London 27th August, to this port and Cochin. Cargo, general. Passengers: Mr. R. G. Bradbury, Messrs. C. and G. Hohenan, Mr. F. Fresdriches, Mr. H. Theis.

Departures from Table Bay.

Oct. 26.—Sc. st. Iho-sho-Maru, to China.
26.—Florence, to Port Nolloth.
27.—Peony, to Simon's Bay.
27.—Wm. Fruing, to London.
28.—Sunshine, to London.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct. 20.—Eagle, sch., 142 tons, J. Binet, from Port Natal 15th Oct., to this port. Cargo general. Passenger: Mr. Harwood.

20.—St. Bryedale, bk., 382 tons, J. McConnell, from Liverpool 12th August, to this port. Cargo general.

26.—Dane, R.M.St., 535 tons, H. Hammond, from Table Bay 23th inst., to this port. Cargo general.

Departure from Algoa Bay.

Oct. 22.—Johanna, to Port Natal.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 29STEN OCTOBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg. Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg. en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting, £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 63, gedateerd den 18 dezer, onder andere zaken heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, de plaatsen, alwaar eene stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop in de verschillende Kiesafdeelingen der gezegde Kolonie zal worden gehouden ingeval in een of meer dier gezegde Kiesafdeelingen om eene stemopneming wordt gevraagd; en naardemaal het dienstig voorkomt ten dien opzigte nadere voorziening te maken in de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ingeval in de gezegde Kiesafdeeling eene stemopneming zal gevraagd worden en plaats grijpen, de Rapport doende Ambtenaar dier Afdeeling de plaats Troe Troe, in het Veldkornetschap Mond van de Olifantsrivier mag aanwijzen als eene stemplaats in en voor de gezegde Kiesafdeeling, behalve de verschillende plaatsen, die tot stemplaatsen zijn gedeklareerd bij de gezegde Proklamatie No. 63, van 18 dezer, en die hij voor dat doel mag aanwijzen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 20sten dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 65.—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, de Wetgevende Vergadering der Kolonie heb ontbonden: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot eene nieuwe Verkiezing van Leden der gezegde Wetgevende Vergadering:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de respektiv Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden op zoodanige plaats in Kaapstad, als bij Gouvernements Berigt zal worden bekend gemaakt.

4. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 6den dag van December aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der vorengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 7den dag van December aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld worzende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6. Dat telkens wanneer in een Kiesafdeeling eene Stemopneming wordt gevraagd en plaats zal hebben, de Rapport doende Ambtenaren, voor het opnemen der Stemmen ter Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering dezelfde plaatsen in zoodanige Kiesafdeeling zal aanwijzen als welke bepaald waren bij mijne Proklamatie No. 7 van 11 Januarij, 1869, voor het in die Afdeeling opnemen van Stemmen ter Verkiezing van Leden van den Wetgevenden Raad.

7. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke bij mijne laatst hierin genoemde Proklamatie zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijk bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofde invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de pœnaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van October, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 63,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 303, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 October, 1869.

AANGEZIEN geene bevredigende Tenders zijn in komen voor het leveren van vleesch aan het Somerset Hospitaal en het Gesticht op Robbeneiland gedurende het nu aanstaande jaar, zoo heeft Zijne Excellentie de Gouverneur gelast, nieuwe Tenders aan te vragen voor de algemeene levering van Rundvleesch, per 100 lb., aan het Ziekenhuis op Robbeneiland, het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, en voor het leveren van Schapenvleesch, per 100 lbs. aan het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, van af den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1870.

Voor de bovengenoemde leverantien zullen Tenders worden ingewacht aan het Auditeurskantoor te Kaapstad tot Zaturdag, den 6den November, 1869, 's middags ten 12 ure.

Voor elke bestelde 100 lb. Rundvleesch moet 115 lb. en voor elke 100 lb. Schapenvleesch 106 lb. geleverd worden, zijnde de 15 lb. en de 6 lb. extra een overwigt voor beenderen. Hakken schenen, en nekken van Rund- of Schapenvleesch zullen niet als gedeelten der liverantie worden aangenomen, behalve voor het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker.

De thans van kracht zijnde voorwaarden betreffende het leveren van vleesch aan de verschillende Etablissementen, zullen ook in het geval moeten worden opgevolgd en zijn op aanvrage te vernemen bij de respective hoofden der Etablissementen.

Op Tenders die niet de namen bevatten van twee (door de Regering goed te keuren) Borgen, die zich aansprakelijk stellen voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt, zal geen acht worden geslagen.

De termen van het Kontrakt benevens alle verdere inlichtingen zijn te vernemen op aanvrage ten dezen Kantore. Degenen die tenderen en hunne Borgen zullen beschouwd worden als ten volle bekend met de termen van het aan te gaan Kontrakt.

Deze kennisgeving dient tot vervanging van Gouvernements Berigt No. 290, 1869, voor zoo verre betreft de levering van Rund en Schapenvleesch aan de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 294, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Vrijdag, den 19 November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Riversdale, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrakt te doen ophouden na afloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een anderen pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Riversdale.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING RIVERSDALE.

Perceel No. 437. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Riversdale, Veldkornetschap Groot Zwartberg, genaamd Grootkop, groot 499 morgen en 153 vierkante roeden; belend ten noorden aan Touwsberg, ten noordoosten aan Boereboomfontein en Algerijnskraal, ten zuiden aan Karreebosch, ten westen aan Karreebosch en Gouvernements grond.

Perceel No. 438. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Karreebosch, groot 5,685 morgen en 242·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rietfontein en Grootkop, ten noordoosten aan Algerijnskraal, ten westen aan Rietfontein, ten zuidwesten aan Boren Okkerskraal en ten zuiden aan Roodevlakte.

Perceel No. 439. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodevlakte, groot 1,939 morgen en 378·90 vierkante roeden; belend ten noorden aan Karreebosch, ten oosten aan Baviaanskrans en Onder Okkerskraal, ten zuiden aan Kroonland, en ten westen aan Boven Okkerskraal.

Perceel No. 440. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,011 morgen en 569·40 vierkante roeden; belend ten noorden aan Roodevlakte, ten oosten aan Onder Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 441. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Knechtskop, groot 1,792 morgen en 470·10 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 442. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 426 morgen en 246·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Touwsberg, ten oosten aan Wolvefontein, ten zuiden aan Plathuis, en ten westen aan Zorgvliet.

AFDEELINGSRAAD VAN FORT BEAUFORT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Fort Beaufort besluiten zal over eene op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling te heffen belasting voor den dienst van den Afdeelingsraad, en wel op de gewone vergadering, te worden gehouden op den 14den December, 1869, des voormiddags ten 10 ure.

De belasting zal niet te bovengaan 1d. per pond sterling.

H. CALLAGHAN, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 13 October, 1869.

Digitized by Google

NTS BERIGT No. 309, 1869.

retarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

den worden gepubliceerd tot rigtsnoer
van Stemopneming bij de aanstaande
der Wetgevende Vergadering van de

ie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

---

uste van Beambten van Stem-
opneming.

chte houden, dat de Kiesgeregtigden,
oor Leden van de Wetgevende Ver-
stemmen bij monde en niet door
of geteekende lijsten, even als voor

Stemopneming zal zorg dragen voor-
met flaauw gelinieerd papier, met
voor de verschillende kandidaten
zen aan het hoofd; en wanneer de
n kandidaat of van de kandidaten
stemt, zal de Beambte van Stemop-
iezers opschrijven, en daartegenover
aanteekenen voor wien hij stemt.
iesafdeeling Kaapstad, alwaar ieder
eft, heeft iedere kiezer twee stemmen
lve in Kaapstad, kan geen kiezer aan
r dan eene stem geven. Maar iedere
s dienstig acht, stemmen enkel voor

g Kaapstad, die vier leden afvaardigt,
regt om vier stemmen uit te brengen,
mmen geven aan een Kandidaat of
elijkelijk of ongelijk verdeelen over
als hij geschikt oordeelt. Maar in
e andere kiesafdeelingen, zal de kiezer
nde en niet door middel van lijsten.
s verpligt, enkel in zijne eigene wijk
mplaats in eene kiesafdeeling is open
die kiesafdeeling.
gehouden, dat in elk geval, waarin
en aan eene Stemplaats buiten zijne
ien in vele andere gevallen evenzoo,
emopneming wel zal handelen met de
n, waartoe in hare bewoordingen de
t: "Heb: gij reeds gestemd, hetzij
kiesafdeeling, voor eenigerlei Lid van
ering?" Men moet voor oogen hou-
ettelijk een valsch antwoord op die
met gevangenzetting met of zonder
ijdvak van twee jaren.
Stemopneming beboort, onder welke
ene stem aan te nemen voor iemand,
n geseekondeerd als kandidaat.
n Stemopneming zullen zorgvuldig
te nemen van iemand, die niet geregi-
d, wiens identiteit onbetwistbaar is, en
persoon is, die meende naauwkeurig
die veronderstelt werd naauwkeurig
u ten slotte toch niet akkuraat geregi
De Beambten van Stemopneming moet
n rigten naar het beginsel, opgesloten
Clausule van Artikel 41 der Constitutie
oet op twee punten zijne aandacht
rst overtuigd zijn, dat de persoon, die
te stemmen, dezelfde persoon is, in
Indien de naam, door den kiezer
elfde naam is, als die op de registratie
len beambte van stemopneming,—en
kt, dat er een ander persoon van dien-
die met de registratie bedoeld wordt,
eijelijkheid bestaan. Maar indien de
eambte van stemopneming verschijnt,
vóórnamen of minder vóórnamen of
eft, dan die op de registratie lijst staan
er moeijelijkheid. Indien evenwel de
zal het onderscheid in de vóórnamen
stemregt berooven. Petrus Jacobus
nnen voorkomen om te stemmen, terwijl
m niet op de registratie lijst staat. Maar
es de Villiers op de lijst voorkomt, en
den gemaakt, dat die verkeerde namen
, Petrus Jacobus de Villiers bedoeld
n regten man, Petrus Jacobus de Vil-
te stemmen. Ook zal geene vergissing
van den geslagtsnaam, den kiezer van
, ingeval de identiteit van den persoon
lachtsnaam, evenwel, van den persoon,
en, moet of dezelfde klank hebben als
geven op de registratielijst, of de eene
astering van den anderen zijn. Geene
n persoon, hoe sterk ook, zou kunnen
om te doen blijken, dat Thompson, die
, geregistreerd was als Smith. Dit is
in de spelling van den geslachtsnaam,
ansch andere geslachtsnaam. Maar
en geregistreerd zijn als Themsen,
verg sering in de spelling, en de namen
ubser en Lobser, de Villiers en Viljee,
voorbeelden van eene soort van verbas-
el in aanmerking moet nemen. Maar
ezer een naam opgeeft, die op eenigerlei
n geregistreerden naam, zal de beambte
ij het schrijven van den naam in het
aanteekenen, zoo als die geregistreerd
; tot het stemmen zal kunnen worden

NG.—HAVELOOS KIND.

entotsche Knaap, WILLEM geheeten
ar oud, in behoeftigen staat bij mij
hiedt hierbij kennisgeving, dat indien
ken van heden af wordt opgevorderd
of bloedverwant bereid en instaat om
ij volgens de Wet bij een geschikt en
enst zal worden besteld.
C. H. HUNTLEY. Rest. Magt.
tskantoor,
tober, 1869.

KENNISGEVING.

COLESBERG.—VERLATEN KIND.

AANGEZIEN de Heer JOHN HEPPEL, Drukker te Colesberg, aan mij heeft gerapporteerd, dat HARRY MAITLAND, oud 7 jaren, door diens Vader THOMAS HARRIS MAITLAND, Metselaar van ambacht, op of omtrent den 15den Maart, 1869, is achtergelaten bij den gezegden JOHN HEPPEL, en dat de gezegd THOMAS HARRIS MAITLAND versuimd heeft voorziening te maken voor het onderhoud en onderrigt van gezegd Kind sedert dien tijd,—Zoo wordt hiermede bekend gemaakt, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door den gezegden THOMAS HARRIS MAITLAND of door een anderen Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en bekwaam om hem te onderhouden, hij volgens de voorzieningen van Wet 15, 1856, bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

R. W. H. GIDDY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Colesberg, 18 Oct., 1869.

HOPE TOWN.

Tenders voor het vervoer van Veldkornets Posten, Afdeeling Hope Town.

TENDERS (in Duplikaat) sullen door den Civielen Commissaris van Hope Town, ten zijnen Kantore, tot op des middags 3 ure van Woensdag, den 27sten October, 1869, worden ontvangen, voor het vervoer, om de veertien dagen, van de Veldkornets Posten, gedurende het jaar 1870, naar de woning van elken Veldkornet of Assistent Veldkornet of Waarnemend Veldkornet in deze Afdeeling

Eene lijst aan het einde van elke maand in orde gemaakt, en den naam van elken Veldkornet, Assistent Veldkornet en Waarnemenden Veldkornet, zijnen Wijk en Woonplaats opgevende, zal in het Kantoor van den Civielen Commissaris worden bijgehouden, en de persoon wiens tender wordt aangenomen, zal de Veldkornets Posten hebben over te brengen naar de woning van elken Veldkornet, Assistent Veldkornet en Waarnemenden Veldkornet in die lijst genoemd.

Het Kontrakt te beginnen op den 1sten Januarij, 1870 en te eindigen op den 31sten December, 1870.

De Posten te worden verzonden op den 1sten en 15den van iedere maand, en wanneer een dier dagen op een Zondag valt zal de Post op den volgenden dag worden afgezonden.

Betaling zal alle drie maanden aan den aannemer, door den Civielen Commissaris der Afdeeling, geschieden.

Degene, wiens Tender wordt aangenomen, zal eene Verbindtenis hebben te passeren, en voor gegoede Borgen moeten zorgen, voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt.

De borgstelling moet gelijk staan met het bedrag van het Kontrakt voor het jaar.

H. F. BURTON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Hope Town, 7 October, 1869.

UITENHAGE—KENNISGEVING.

Vervoer van Posten—1870.

DOOR den Civielen Commissaris van Uitenhage zullen tot op Zaturdag, den 6den November, 1869, 's middags ten 12 ure, Tenders in duplo worden ontvangen voor het vervoer der Posten tusschen de ondergemelde plaatsen gedurende het jaar 1870.

Afdeelingsposten.

Tusschen Zwartkoppen en Boontjesrivier (Zuurberg) *via* Addodrift, eens in de week heen en terug, in 13 uren, te te paard, per rid.

Do. do., eenmaal in de veertien dagen.

Tusschen Uitenhage en Jansenville tweemaal in de maand, in 36 uren, per kar of te paard.

Do. do., eenmaal in de week.

De Kontrakten in te gaan op den 1sten Januarij, 1870, en te eindigen den 31sten December, 1870.

De Malen moeten vervoerd worden in waterdigte zakken, gesekureerd met sterke sloten en sleutels, die onderworpen zullen zijn aan de goedkeuring van den Civielen Commissaris.

De tijd van vertrek der Malen van de Stations, zal door den Civielen Commissaris bepaald en bij tijd en wijle, als het blijkt dienstig te zijn, veranderd worden.

De betaling geschiedt maandelijks aan den aannemer ten dezen Kantore.

De postrijder of voerman moet door den aannemer voorzien worden met een hoorn om op te blazen bij het naderen aan de verschillende poststations.

Degene die tendert moet de namen opgeven van twee personen, die bereid zijn voor hem borg te staan, en hij zal in geval zijn Tender wordt aangenomen, te zamen met hen een Kontrakt hebben aan te gaan met den Civielen Commissaris voor de behoorlijke en rigtige nakoming van het Kontrakt.

In den Tender moet worden opgegeven de prijs waarvoor en de wijze waarop de Malen zullen vervoerd worden.

De Tenders zullen niet in aanmerking komen, of ze moeten in duplo zijn opgemaakt.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 14 October, 1869.

AFDEELING VICTORIA OOST.

Tenders voor Veldkornetsposten.

DOOR den Civielen Commissaris van Victoria Oost zullen tot op Maandag, den 1sten November, 1869, des middags om 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het vervoer van de Afdeelingsposten gedurende het jaar 1870, per voetbode of te Paard:—

Van het Postkantoor Alice tot de woonplaats van de Veldkornets van Boven Tijumie, Beneden Tijumie, Wilshire, Fannahskloof en Aberdeen.

De Aannemer zal een Kontrakt moeten aangaan en zorgen voor goede en goedgekeurde Borgstelling voor de rigtige vervulling van dat Kontrakt.

Tenders die aan den voet daarvan geene verbindtenis bevatten, geteekend door twee personen die bereid zijn als borgen te staan voor den Tenderaar, in geval zijn Tender wordt aangenomen, zullen niet in aanmerking komen.

Voor verdere bijzonderheden vervooge men zich ten dezen Kantore.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 15 Sept., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
28 October, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hieronder gemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Albanie.

DE JUFFERS PETRIE versus CHARLES POTE.

Op Woensdag, den 10den November, 1869, 's voormiddags 12 ure, te Grahamstad, van 2 Paarden, 1 Phaeton, Tuig voor 2 Paarden, 1 Piano, Huisraad, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PIETER CHRISTIAAN KLOPPER, van Worcester,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 3 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THEUNIS DANIEL JACOBUS DE BRUIN, van Manelsdam, in de Afdeeling Cradock, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 October, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van AUGUSTUS CHRISTOFFEL BASSON, van Darlington, in de Afdeeling Uitenhage, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen TJAART VAN DER WALT, van het Distrikt Albert,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote MAGDALENA ELIZABETH GROBLER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Burgersdorp, op Woensdag, den 8 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen THOMAS WILLOWS, van het Distrikt Albanie, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, ANN WILLOWS, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Grahamstad, op Woensdag, den 8 December, 1869, ten 10 ure's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MARIA JOHANNA ELISABETH STRAUS, van het Distrikt Calvinia, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, JOHANNES HENDRIK LERM, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Calvinia, op Woensdag, den 8 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT.

UIT Krachte van het gezag aan mij verleend bij Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur in Rade, No. 105, stel ik hierbij den Heer PETRUS DANIEL HAUPT aan tot Beëdigd Schatter voor het Distrikt Middelburg.

J. STEUART, Meester.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, heden den 16den October, 1869.

In het Hoog Geregtshof
van de Kolonie Kaap
de Goede Hoop.

De Edel Achtbare Heer SIDNEY SMITH BELL, Hoofdregter, en de andere Regters bij het Hoog Geregtshof der gezegde Kolonie Kaap de Goede Hoop doen hierbij te weten:

DAT, naardemaal door GEORGE JOHN NICHOLLS en JAMES BLACK, de Officiele Likwidatoren van de "Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town" bij het Hoog Geregtshof verlof is gevraagd tot het bij Edictale Citatie dagvaardden van Majoor Generaal JOHN JARVIS BISSET, bevorens woonachtig in deze Kolonie, thans in dienst bij den Staf te Gebraltar, buiten de jurisdictie van dit Hof, om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen en de redenen op te geven waarom hij niet aan den gezegden GEORGE JOHN NICHOLLS en JAMES BLACK in hunne vorengezegde hoedanigheid heeft betaald de som van Zeven-en-Negentig Ponden Sterling wettig gangbaar geld, met den interest en andere wettige kosten daarop verschuldigd van af den 21sten dag van November, 1868, tot den datum van betaling, welke hij schuldig is aan de gezegde GEORGE JOHN NICHOLLS en JAMES BLACK in hunne vorengezegde kwaliteit, op en uit krachte van zekere promesse, gedateerd te Grahamstad in de Kolonie Kaap de Goede Hoop, op den 21sten dag van November, 1867, betaalbaar twaalf maanden daarna in de "Eastern Province Bank, te Grahamstad," door den gezegden Majoor-Generaal JOHN JARVIS BISSET, uitgemaakt en geteekend op en ten faveure van zekeren F. LUCAS, of order, voor waarde genoten, en door den gezegden FREDERIK LUCAS en de Heeren LAWRENCE en ORSMOND (respektivelijk in blanko geëndosseerd, van welke gezegde Promesse (die op den vervaldag behoorlijk voor nonbetaling is geprotesteerd) de gezegde GEORGE JOHN NICHOLLS en JAMES BLACK, in hunne vorengezegde hoedanigheid, de wettige houders zijn; al hetwelk gezegde Hof in overweging genomen hebbende, dien overeenkomstig heeft toegestaan;

Zoo is het dat het gezegde Hof hierbij den gezegden Majoor-Generaal JOHN JARVIS BISSET dagvaardt, om, hetzij in persoon of bij gemagtigde, op den Twaalfden dag van Maart, 1870, des voormiddags ten 10 ure, te verschijnen voor het Hoog Geregtshof der gezegde Kolonie, om redenen op te geven, waarom hij niet aan de gezegde GEORGE JOHN NICHOLLS en JAMES BLACK, in hunne gezegde hoedanigheid, heeft betaald de geldsom bovengemeld, te zamen met den interest en de andere wettige kosten daarop verschuldigd als vorengezegd; en ook om zijne handteekening op de gezegde Promesse of de geldigheid der gezegde schuld te erkennen of te ontkennen, en te pleiten op de provisionele vordering van de gezegde GEORGE JOHN NICHOLLS en JAMES BLACK, in hunne gezegde hoedanigheid, om betaling daarvan, onder zekerheid met kosten, en verder om te handelen overeenkomstig de Wet, en daaraan gevolg te geven, en aan Majoor Generaal JOHN JARVIS BISSET afschrift van deze dagvaarding, en van de lastgiving van het Hof, en van de promesse waarop de gezegde vordering gegrond is, te laten beteekenen.

Aldus gedaan en verleend in het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad, op den 25sten dag van October, 1869.

Op last van het Hof,

E. THOS. WYLDE,
Griffier van het Hoog Geregtshof.

FAIRBRIDGE & ARDERNE, Prokureurs voor de Eischers,
Langemarktstraat, Kaapstad.

In het Hof van de Oostelijke Distrikten
van de Kaap de Goede Hoop.

VICTORIA, bij de Gratie Gods van het Vereenigde Koningrijk van Groot Brittannie en Ierland Koningin, Handhaafster van het Geloof.

Aan den Baljuw van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop of zijn wettigen Adjunct,—Salut.

AANGEZIEN ons uit de Petitie aan het Ommegaande Hof der Afdeeling Graaff-Reinet, te zamen met de Afdeelingen Richmond, Murraysburg, Victoria West en Fraserburg, van SKELTON EDWARDS WIMBLE, EDWARD NATHAN en DAVID CAREL SCHULTZ, van Graaff-Reinet, in hunne hoedanigheid van toenmalige Curatoren der Middenlandsche Brandassurantie- en Trustmaatschappij (Gelimiteerd) tegen CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, laatst wonende te Aberdeen, in de Afdeeling Graaff-Reinet, is gebleken, dat de gezegde CAREL JACOBUS VAN HEERDEN aan den gezegden SKELTON EDWARD WIMBLE, EDWARD NATHAN en DAVID CAREL SCHULTZ in hunne vorengezegde hoedanigheid regtmatig en naar waarheid schuldig is de som van Een Honderd en Vijf-en-twintig Ponden Sterling, mitsgaders den interest daarop naar den koers van acht percent per jaar, gerekend van den 31sten dag van December, 1866, op en uit krachte van zeker Hypothekair Verband, gedateerd den Vierden dag van November, 1864, gepasseerd en geëxecuteerd door zekeren PAUL JOHANNES ROUX, Paul zoon, in diens hoedanigheid van behoorlijk geauthoriseerd agent van den gezegden CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, ten faveure van SAMUEL ALFRED PROBART, JOHAN LODEWIJK LEES en MARTEN LILIENFELD, in hunne hoedanigheid van Curatoren der gezegde Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd), of van de fungerende Curatoren der gezegde Maatschappij, en dat de gezegde SKELTON EDWARD WIMBLE, EDWARD NATHAN en DAVID CAREL SCHULTZ tegenwoordig de Curatoren zijn van de gezegde Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

En naardemaal ons verder blijkt dat de gezegde CAREL JACOBUS VAN HEERDEN vertrokken is van zijne woonplaats te Aberdeen voornoemd of zich anderzins daarvan afwezig houdt, met oogmerk om zijne Krediteuren te verhinderen of op te houden in het ontvangen van betaling hunner regtmatige vorderingen, en daarmede de daad van Insolvent gaan heeft gepleegd;

En aangezien ons verder uit proces verbaal gebleken is, dat de Curatoren der gezegde Maatschappij geenerlei zekerheid hebben ontvangen voor hunne gezegde vordering, noch voor eenig gedeelte daarvan, uitgenomen en behalve het eigendom, speciaal bij gezegd Hijpothekair Verband verzekerd, en dat het gezegde eigendom de som van Vijf-en-zeventig Pond, op welk bedrag en niet meer die zekerheid gewaardeerd is, niet zou opbrengen,—welk bedrag met inbegrip van den interest nog een saldo van Zeven-en-zeventig Ponden en Tien Shillings Sterling na de realisatie der gezegde zekerheid zou overblijven als debet aan de gezegde fungerende Curatoren der gezegde Maatschappij.

En naardemaal ons verder bij proces verbaal is gebleken, dat bij order van het gezegde Ommegaande Hof is gelast, den Boedel van gezegden CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, voorloopig als Insolvent te plaatsen onder Sekwestratie in handen van den Meester bij het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, om te worden behandeld als ten dien opzigte bij de Wet voorzien; en van die lastgeving proces verbaal te doen op den Zevenden December, 1869, in het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, en dezelve te adverteren in de Gouvernements Courant dezer Kolonie en in beide de plaatselijke nieuwsbladen te Graaff-Reinet, en ook dezelve aan te plakken aan de deur van het woonhuis des Insolvents te Aberdeen en aan de deur der Regtszaal te Graaff-Reinet.

Zoo is het dat wij u gelasten den gezegden CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, te dagvaarden om te verschijnen voor de Regters van ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, op Dingsdag, den 7den dag van December, 1869, des voormiddags ten 10 ure, om redenen aan te voeren, indien hij die heeft, waarom zijn Boedel niet bij vonnis van het gezegde Hof zal worden verwezen tot Sekwestratie als Insolvent ten bate zijner Krediteuren; en waar gij van de dagvaarding zult verslag doen met a wat door u daarin is gedaan.

Getuige de Edel Achtbare Heer EDWARD DWYER, oudste Regter bij ons gezegd Hof voor de Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop, te Grahamstad, heden, den 16den dag van October, 1869

JOHN J. GRAHAM, Griffier
bij het Hof voor de Oostelijke Distrikten.

GEO. GR. WRIGHT, Prokureur, van bovengenoemde Petitionerende Krediteuren. Hoogstraat, Grahamstad.

In het Ommegaande Hof voor Graaff-Reinet,
insluitende de Afdeelingen Richmond,
Murraysburg, Victoria West en Fraserburg.

Graaff-Reinet, 8 October, 1869.

In zake het aanzoek van SKELTON EDWARDS WIMBLE, EDWARD NATHAN en DAVID CAREL SCHULTZ, in hunne hoedanigheid van toenmalige Curatoren van de Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd), voor het overgeven des Boedels van CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, als Insolvent.

NA voorlezing der Petitie van bovengenoemde Personen en het affidavit van HARRY BOLUS, en na het aanhooren van Advokaat HARRY namens de Petitionarissen,

Wordt gelast, den Boedel van gezegden CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, voorloopig als insolvent te plaatsen onder sekwestratie in handen van den Meester bij het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, om te worden behandeld als te dien opzigte bij de Wet voorzien, en van deze lastgeving proces verbaal te doen op den zevenden December, 1869, en dezelve te adverteren in de Gouvernements Courant dezer Kolonie en in beide de plaatselijke Nieuwsbladen te Graaff-Reinet, en ook dezelve aan te plakken aan de deur van het Woonhuis des Insolvents te Aberdeen, en aan de deur der Regtszaal te Graaff-Reinet.

Op last van het Hof,

ARTHUR E. C. FEILDEN,
Griffier bij het Ommegaande Hof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van RICHARD EDWIN RUSHBY, Horologemaker en Juwelier, te Grahamstad.

CREDITEUREN in den bovengenoemden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 17den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

R. S. SMITH, Eenig Curator.

25 October, 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

Belangrijke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van JOSHUA TROLLIP, wonende op Mulberry Grove, Afdeeling Cradock.

DE Ondergeteekende, behoorlijk gelastigd door de Curatoren in bovengemelden Boedel zullen

OP WOENSDAG,

Den 1 December, 1869,

ter bovengenoemde Plaatse, Mulberry Grove, bij Publieke Veiling verkoopen de volgende VASTE en LOSSE GOEDEREN, behoorende tot gemelden Boedel:

1. De plaats Roodeheuvel, anders genaamd Mulberry Grove, groot 7,070 morgen. Dit welbekende eigendom ligt slechts omtrent 20 mijlen van Cradock, is eene goede Landbouwplaats, gezond en wel geschikt voor alle soorten van Vee. Het is wel bewaterd, daar de Vischrivier er doorloopt en het heeft bovendien verscheidene groote Dammen en eene standhoudende Fontein, terwijl het ook goed voorzien is van Hout. De Boomgaard en Tuin bevatten elke verscheidenheid van uitgezochte Vruchtboomen.

De Gebouwen bestaan uit het Woonhuis, hebbende 7 of 8 groote Kamers, alsmede Buitenvertrekken als Stallen Bediendenkamers en Schuren.

2. De plaats, bekend als WATERKLOOF, gelegen in de Waterkloof, Veldkornetschap Achter Sneeuwberg, Afdeeling Cradock, groot 2,780 morgen. Zij is welbewaterd, heeft groote landerijen onder besproeijing, is goed geschikt voor alle soorten van Vee, heeft een Woonhuis, Buitengebouwen, Watermolen, Kralen en Schuren en een zeer groot Populierbosch.

Voorwaarden van Krediet Liberaal.

Op dag en plaats als bovengenoemd zullen ook worden verkocht de volgende LOSSE GOEDEREN in gezegden Boedel:—

1,200 Welgeteelde Merino Ooijen (met lammeren),
600 Kaapsche Schapen en Bokken
425 Welgeteelde Merino Ooijen
60 do. do. Rammen
40 Stuks Hoorenvee
1 Span van 12 Ossen
1 Volbloed Hengstpaard
Verscheidene Rijpaarden en Merries
1 Bokwagen en Trekgoed
1 Tentwagen
1 Kar op Veren en Tuig
Boerderij Gereedschappen, als—Ploegen, Eggen, enz.

De verkooping begint 's morgens om 10 ure.

H. A. SINGLETON, Secr. Cradock
B. A. en Tr. Mij., Eenig Curator.

J. E. Kidger, en Geo. Armstrong, Gez. Afslagers

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Geassigneerden Boedel van HENRY CARSON, te Bredasdorp.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende, ten diens Kantore, Kerkplein, No. 3, te Kaapstad, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes; en alle die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks omiddelijk te betalen aan den Heer HENRY CARSON, die gemagtigd is tot ontvangst daarvan.

G. W. STEIJTLER,
J. C. H. BOURHILL, } Assignés.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 23 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FRANK EDWARD MURRAY FORD, Agent te Malmesbury.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Malmesbury, ten diens Kantore, op Woensdag, den 17den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15den November, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WALTER ROWLANDS, Jr., Eenig Curator.

Malmesbury, 26 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES PHILLIPS en ARTHUR PHILLIPS, te zamen zaken drijvende onder den naam of de firma van J. en A. PHILLIPS, Boeren en Vrachtrijders, wonende op Thornhill, Afdeeling Peddie.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 17den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

R. S. SMITH, Eenig Curator.

25 October, 1869.

Digitized by Google

Executeurskamer.

ke Verkooping

VAN KOSTBAAR

AD, AANDEELEN,

NZ., ENZ., ENZ.,

DE PAARL.

Boedel van JAN DANIEL DE VILLIERS P. F. Zoon,

n meestbiedende worden verkocht, aan de en Insolvent (annex die van Dr. ZEE-

ONDERDAG,

n 4 November aanst.,

rtikelen HUISRAAD, enz., tot en behoorende, te weten:

2 fraaije Mahoniehouten Kleederkasten, het Bed, enz., 1 dozijn Stoelen, Aanzet-, fels, Toelet Spiegels, 1 Klok, 1 extra Zak kistje, 1 extra Revolver Pistool, 1 Vleesch- Gewigten, Lampen, enz.; alsmede een ISCHE TOESTEL, KOMPLEET.

: 12 Westelijke Provincie Bank Aandeelen.

J. D. BEIJERS, H.z., Eenig Curator.

bouwen, Paarl,

69.

s, Marais & Co., Afslagers.

e Executeurskamer.

EKE VERKOOPING

VAN

AAR VASTGOED,

E GOEDEREN, ENZ.,

DE PAARL.

enten Boedel van GABRIEL PIE- R STEIJN, Togtganger.

ag, 5 November aanst.,

RATOREN PUBLIEK DOEN VER-

ents Kostbaar ERF, met het daaropstaande s naar den nieuwsten smaak veranderde z., gelegen in het Noordelijke gedeelte van Hoofdstraat, beplant met verscheidene soor- en en voorzien van een standhoudenden

gelegen in de nabijheid van de "ZAND- gedeelte van het verdeelde Eigendom van FREDRIK ROSSOUW.

De Losse Goederen.

BESTAANDE IN

ls—Ledekanten, Bedden, Katels, Matrassen' spiegels, 1 Klok, 1 Lamp, 1 Muzijkstander, Geweer do., 1 Glazen Kast, enz., enz.

VOORTS,

3 Enkele loop Geweren, 1 Rifle Geweer, 1 n, 1 Kapkar, op Veren, 4 Paar Tuigen, 2 en, eene partij Venster Ramen, en Deuren, nz., enz.

al worden aangeboden.

J. D. BEIJERS, H.zn., } Gez.
J. S. MARAIS, D.zn., } Curateren.

Gebouwen, Paarl,
er, 1869.

ers Marais & Co., Afslagers.

GT AAN CREDITEURen.

nten Boedel van WILLEM ADRIAAN GIJSBERT nende op Uitkomst, St. Helenabaai, Afdee- esbury.

en Crediteuren in den bovengemelden Insol- del wordt bij deze kennis gegeven, dat op 14den dag van December, 1869, ten 10 ure 's f zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, eregtshof aanzoek zal worden gedaan om de an bovengenoemden Insolvent; als wanneer lk der Crediteuren na behoorlijke kennisge- e mogen, om tegen het verleenen van gezegde ne bezwaren in te brengen.

Kaapstad, heden den 27sten dag van October,

SMUTS, C. zoon, Prokureur van Insolvent.

KENNISGEVING.

geschiedt kennisgeving dat WILLIAM FLEMING den is uit en opgehouden heeft Deelgenoot te irma BLAINE & COMPAGNIE, te Port Elizabeth, Julij, 1867.

BLAINE & Co.

beth, 21 Oct., 1869.

Publieke Verkooping

VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

In het Distrikt Clanwilliam.

In de Insolvente Boedels van JOHN RICHARD en ROBERT COWERT.

DE Onderge,eekende Curatoren in bovengemelde Boedels zullen verkoopen per Publieke Veiling,

Op Vrijdag, 12 November, 1869,

Ten 10 ure 's voormiddags,

Al de Goederen behoorende aan de gezegde Boedels:

1. Een-Derde Aandeel in die welbekende en Vruchtbare Eeuwigdurende Erfpachtplaats KLEIN VLEI, gelegen circa Zes Mijlen van het Dorp Clanwilliam, ten Westen begrensd door de Olifantsrivier, groot (in het geheel), 4,029 Morgen en 353 vierkante Roeden, voorzien van eenen overvloedigen vooraaad versch WATER uit verscheidene standhoudende Fonteinen. Het is wel uitgelegd; de Boomgaard bevat ettelijke honderden van zeer keurige Vruchtboomen, van verschillende soorten; de Wijngaard bevat circa 40,000 Wijnstokken, waarvan de meesten in volle dragt; het heeft zeer uitgestrekte Zaailanden, waarvan een gedeelte bevochtigd kan worden. De Grond is zeer geschikt voor eenige soort van Oogst en de Weide voor eenig soort van Vee. De Gebouwen op de Plaats zijn twee groote en geriefelijke Woonhuizen, een Molen en Kelder, een Wagenhuis en Smidswinkel, een groot Gebouw gebruikt als een Hoedenfabriek, en vele andere Buitengebouwen.

2. De Eeuwigdurende Erfpachtplaats ZANDKRAAL, groot 2,837 morgen en 198 vierkante roeden, naast bovenstaande.

3. De Eeuwigdurende Erfpachtplaats ZAADBERG, groot 1,638 morgen en 559 vierkante roeden, naast bovenstaande.

De laatste twee zijn uitmuntende Weideplaatsen.

ALSMEDE:

Een groot aantal Groot Vee, Schapen, Paarden en Muilezels, Wagens, Huisraad, Veer- en andere Karren, Wijn, Vaten, Boerderijgereedschap, enz.

CHAS. M. FRYER, } Gez.
F. J. BROERS, } Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES HENDRIK JORDAAN, Landbouwer, wonende te Robertson.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Robertson, ten diens Kantore, op Woensdag, den 8sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels, omtrent den verkoop van het Vaste Goed en omtrent het Eigendom, debet aan den Boedel door FRANCIS WM. CONRADIE, instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 17den November, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY G. S. WILLMOT, Eenig Curator.

Robertson, 20 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, Boer, wonende te Noordhoek, Dist. Simonsstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Simonsstad, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 9den November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden, ten diens Kantore te Simonsstad, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

A. VINCENT, Eenig Curator.

Simonsstad, 27 Oct., 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK CHRISTIAN DE JONGH, Wijnhandelaar te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester, bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 10den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde den Curator instruktien te geven omtrent het verkoopen van en beschikken over de Polissen van Assurantie op het leven van den Insolvent; en verder voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

J. P. HERMAN, Eenig Curator.

Kaapstad, 25 Oct., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH VAN STAADEN en veroverlieden Echtgenoot ANDRIES FRANCOIS NEL, van Plaats No. 256, Afdeeling Oost Londen.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Heer JOSIA HOWARD, Notaris te King William's Town, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. P. NEL, Executeur Datief.

King William's Town, 15 Oct., 1869.

HANDELSLIJST.

"PROTECTEUR"

Brandassurantie Maatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

AAN de Aandeelhouders wordt hierbij bekend gemaakt, dat het Dividend, vastgesteld op de Algemeene Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders op den 6den dezer, ontvangbaar is op den 1sten November aanst., van den morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ten Kantore der Maatschappij.

Op last der Direktie,

S. J. DE KOCK, Secretaris.

Kaapstad, 27 October, 1869.

KENNISGEVING.

DE volgende bijgevoegde Wettelijke bepalingen van de Zuid Afrikaansche Associatie voor Administratie en Bereddering van Boedels worden tot algemeen nariqt bekend gemaakt, overeenkomstig Artikel 46 van Wet No. 9, 1855 van het Koloniale Parlement.

Op last der Direkteuren,

A. DENIJSSEN, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein,
26 October, 1869.

Artikel 29.

Het zal den Raad van Direkteuren insgelijks vergund en deze zal van nu voortaan gemagtigd zijn, met de gelden onder deszelfs administratie en toebehoorende aan minderjarigen, fidei commissaire erfgenamen of anderen personen of personen, hoe ook genaamd, Schuldbrieven van het Gouvernement dezer Kolonie aan te koopen of die gelden daarin te beleggen of daarop uit te leenen.

Artikel 30,

Zoo dikwijls de Raad voornemen heeft tot het beleggen (als gemeld in voregaand Artikel) van gelden, toebehoorende aan een of meer personen voor welke de Associatie handelt als agent, of daarmede te koopen, zal de Raad, alvorens zulks te doen, dezelfs lastgever of lastgevers met dat voornemen bekend maken, en indien deszelfs lastgever of lastgevers niet binnen zoat dagen daarna hunne afkeuring daarvan inzenden, zal de Raad zich beschouwen als stilzwijgend gemagtigd om deszelfs voornemen ten uit te brengen.

KOLONIALE BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

AANGEZIEN er drie Vakaturen zijn ontstaan in den Raad van Direkteuren dezer Bank, namelijk door het overlijden van de Heeren J. J. L. SMUTS en EWAN CHRISTIAN, en door de afwezigheid uit de Kolonie voor langer dan drie maanden van den Heer JAMES ABERCROMBIE, Senr.—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de namen van Kandidaten tot aanvulling der gezegde Vakaturen schriftelijk door twee behoorlijk tot stemmen gekwalificeerde Aandeelhouders moeten worden bekend gemaakt vóór den middage 12 ure op Zaturdag, den 6den November, 1869.

Op last der Direktie,

A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 28 October, 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende hebben de eer bekend te maken, dat zij, de respektive Zaken, door hen tot hiertoe gedreven te Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, Queenstown, en Willow Park, Afdeeling Queenstown, vereenigd hebbende, heden eene Vennootschap hebben aangegaan als GROOT en KLEINHANDELAARS, en dat zij hunne Zaken zullen voortzetten onder den naam of de firma van

WALLACH, GAU & Co., Dordrecht,
J. GAU & Co., Willow Park,
CHAS. SONNENBERG & Co., Queenstown.

En verder verzoeken zij, dat alle Rekeningen, verschuldigd aan hunne respektive vroegere Firmas onmiddelijk mogen betaald en alle vorderingen tegen hen, aan ieder hunner ter afdoening mogen ingezonden worden,

JOSEPH WALLACH,
CHARLES SONNENBERG,
JULIUS GAU.

Queenstown, 15 Oct., 1869

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Government Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,171.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, NOVEMBER 2, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14 Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with *due* care to allow full time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to

Digitized by Google

himself posts at his court-room on the day of nomination to be as possible, at or near the principal place or places of worship for the purpose of additional publicity.

n the elections shall have been concluded, and the returning ave received from the several polling officers of his division their poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the es for each candidate.

final duty of the returning officer will be that of holding a ing proclamation of the members whom he shall find to have . At this court he will state the number of votes given for each And he will, without delay, certify in writing to the Colonial e names of the members elected, and the number of votes he respective candidates.

NCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

to be borne in mind that voters, when voting for members of ie simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, ers of Council.

polling officer will take care to be provided with faint-lined paper g separate columns for the several candidates, headed by their as the voter names the candidate or candidates for whom he lling officer will write down the voter's name, and mark opposite proper column, for whom he votes.

pt in the electoral division of Cape Town, in which every voter es, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape ter can give to one candidate more than one vote. But every hould he think fit, vote for only one candidate.

he electoral division of Cape Town, which returns four members, s entitled to give four votes, and may give all his votes to one r divide them equally or unequally among any of the candidates fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters word of mouth, and not by lists.

voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place al division is open to every voter of that electoral division.

considered that in every case in which any voter comes to vote place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, fficer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But *Thomson* might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

DCLAMATION

XCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

nander of the Most Honourable Order of h, Governor and Commander-in-Chief of jesty's Colony of the Cape of Good Hope, n Africa, and of the Territories and Depen- thereof, and Vice-Admiral of the same, and jesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

EAS by my Proclamation bearing even e with these presents, I did dissolve the ssembly of this Colony: And whereas pedient to proceed to a new election of f the said House of Assembly:

erefore, I do hereby, under and by e powers and authorities vested in me oclaim, declare, and make known the tters following, that is to say:

at the Returning Officers for the Electoral Divisions of the Colony (other Town, Cape Division, and Graham's all be the Civil Commissioners of the ions, respectively, or the Officers for the acting as such.

at the Returning Officer for the Elec- sion of Cape Town and for the Electoral f the Cape shall be the Resident Magis- Cape Town, or the Officer for the time ng as such; and that the Returning Officer ectoral Division of Graham's Town shall vil Commissioner of the Division of r the Officer for the time being acting as

at the Court for the nomination of Per- osed as Members of Assembly for the Division of Cape Town and for the Division of the Cape shall be holden in in the City of Cape Town as shall here- Government Notice be announced.

at the Returning Officers for the several Divisions of the Colony (other than the Divisions of Cape Town and Graham's hall proceed to the election of Members ably upon Monday, the 6th day of r next, by holding, at 10 o'clock a.m. day, a Court for the nomination of Persons as Members, as is in and by the 48th Sec- e Constitution Ordinance directed, and by g thereat and thereafter as by law en- order to the election of the said Members.

hat the Returning Officers of the Electoral of Cape Town and Graham's Town ceed to the election of Members for such Divisions, respectively, upon Tuesday, day of December next, by holding, at 10 a.m. upon that day, a Court for the nomina- ersons proposed as Members, as is herein- before and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends, able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
28th October, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63 dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 315, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
1st November, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that it is his intention to summon Parliament to assemble in Cape Town, on Thursday, the 20th January, 1870, should the Elections for the several Electoral Divisions have by that time been completed, for which sufficient time has been allowed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 312, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 1st November, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following **Return of Titles** issued from the Surveyor-General's Department during the month of October, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department during the month of October, 1869.

WESTERN PROVINCE.

No	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor. Rds. Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £ s. d.	Purchase Amount. £ s. d.	Remarks.
1	Malmesbury	Representatives of the late H. D. Laubscher	. . .	. . .	1605 494 0	Grant	1 16 0	. . .	
2	Knysna	Francis Porter	0 83 48	. . .	. . .	Purchase	. . .	10 0 0	
3	Ditto	Ditto	0 111 66	. . .	. . .	Ditto	. . .	10 0 0	
4	Victoria West	Estate of the late Z. Heltshausen.	. . .	. . .	24557 150 0	Ditto	9 4 2	1466 15 6	Land Claim.
		EASTERN PROVINCE.							
5	Graaff-Reinet	A. J. Hartzenberg	. . .	. . .	2141 220 0	Grant	1 7 3	. . .	Land Beacons Act.
6	Ditto	L. P. J. Hechter and another	. . .	99 150 0	. . .	Ditto	0 1 3	. . .	Ditto
7	Ditto	Henry Probart	. . .	. . .	2894 30 0	Ditto	1 14 8	. . .	Ditto
8	Cradock	G. C. Venter	. . .	. . .	5608 514 0	Ditto	6 11 10	. . .	Ditto
9	Ditto	D. J. Welgemoed and others	. . .	. . .	13703 139 72	Ditto	6 6 10	. . .	Ditto
10	Stockenstrom	Bishop of Graham's Town	0 150 0	. . .	. . .	Ditto	. . .	. . .	For Church purposes.
11	Richmond	D. P. van der Merwe	. . .	. . .	6368 100 0	Ditto	1 0 0	. . .	Land Beacons Act.
12	Ditto	A. P. van der Merwe	. . .	. . .	21207 568 0	Ditto	6 3 3	. . .	Ditto
13	Ditto	A. J. Pienaar	. . .	. . .	2010 329 0	Ditto	0 11 9	. . .	Ditto
14	Ditto	P. J. van der Merwe	. . .	. . .	12524 494 0	Ditto	5 0 0	. . .	Ditto
15	Peddie	Joseph Kebl	0 41 96	. . .	. . .	Ditto	. . .	. . .	German Military Settler.
16	Ditto	Ditto	2 390 0	. . .	. . .	Ditto	. . .	. . .	Ditto
17	Queen's Town	Kulu	. . .	. . .	1216 90 0	Ditto	2 15 0	. . .	
18	Ditto	Petrus Mahonga	. . .	. . .	2490 426 0	Ditto	5 0 0	. . .	
19	King Wm's. Town	Joachim Dahn	10 588 0	. . .	. . .	Purchase	. . .	23 4 9	German Immigrant.
20	Ditto	Christian Gotsch	10 215·6 0	. . .	. . .	Ditto	. . .	21 18 6	Ditto

(Signed) A. DE SMIDT, Assistant Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, 30th October, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 310, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 30th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. REUBEN GOLDING to be Field-cornet of the Ward Klaas Smit's River, in the Division of Queen's Town, in the room of Mr. LOUW PRETORIUS, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 311, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 30th October, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint FERDINAND PAUL, Esquire, M.D., to be District Surgeon of Peddie, in the room of EDGECUMBE CORNISH, Esquire, resigned.

By command of His Excellency the Governor.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 313, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 1st November, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that he has been pleased to appoint the Rev. JOHANNES GERHARDUS OLIVIER to be Minister of the Dutch Reformed Church at Franche Hoek.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 314, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 1st November, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that he has been pleased to appoint the Rev. PETER RORA PIETERSON to be Minister of the Dutch Reformed Church of Stockenstrom.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Stamp Distributor at Wynberg during the month of October, 1869:—

Retail Shop Licence.

Harriet Hickey, Westerford.

A. G. WATERMEYER, Distributor.

Stamp-Office, Wynberg, 1st November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 294, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope, 14th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified, for general information, that at 10 a.m., on Friday, the 19th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Riversdale, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Riversdale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISION OF RIVERSDALE.

Lot No. 437. A piece of ground, situate in the Division of Riversdale, Field-cornetcy of Groot Zwartberg called Groot Kop, in extent 499 morgen 153 square roods; bounded northward by Touwsberg, north-eastward by Boereboonfontein and Algerynskraal, southward by Karreebosch, westward by Karreebosch and Government ground.

Lot No. 438. A piece of ground, situate as the foregoing, called Karreebosch, in extent 5,685 morgen 242·70 square roods; bounded north by Rietfontein and Grootkop, north-east by Algerynskraal, west by Rietfontein, south-west by Upper Okkerskraal, and southward by Roodevlakte.

Lot No. 439. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodevlakte, in extent 1,939 morgen 378·90 square roods; bounded northward by Karreebosch, eastward by Baviaanskrans and Lower Okkerskraal, southward by Crown land, and westward by Upper Okkerskraal.

Lot No. 440. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,011 morgen 569·40 square roods; bounded northward by Roodevlakte, eastward by Lower Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 441. A piece of ground, situate as the foregoing, called Knechtskop, in extent 1,792 morgen 470·10 square roods; bounded north by Upper Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 442. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 426 morgen 246·70 square roods bounded northward by Touwsberg, eastward by Wolvesfontein, southward by Plathuis, and westward by Zorgvliet.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 303, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope, 21st October, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received for the supply of Meat to the Establishments at Somerset Hospital and Robben Island during the ensuing year, His Excellency the Governor has directed that Tenders be called for the general supply of Beef, at per 100 lbs., to the Robben Island General Infirmary, Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, and for the supply of Mutton, at per 100 lbs., to Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, from the 1st of January to 31st December, 1870.

Tenders for the above supply will be received at the Audit Office, Cape Town, until Saturday, the 6th November, 1869, at 12 o'clock noon.

When Beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., and when Mutton is issued 106 lbs. for 100 lbs., being an allowance for Bone. No Hocks, Shins, and Necks of Mutton or Beef will be received as portion of the supply, except in the case of the Breakwater Convict Station.

The conditions at present in force with regard to the supply of Meat to the different Establishments will be those to be observed, and can be learnt on application to the heads of the several Establishments.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Government) to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract and all further particulars can be ascertained on application to this Office. Parties tendering and their Sureties will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into.

This Notice will supersede Government Notice No. 290 of 1869, so far as the supply of Beef and Mutton to the Cape Town Gaol and House of Correction is concerned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Uitenhage will, at a meeting to be held on Tuesday, the 7th December, 1869, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate, not exceeding One Penny in the Pound, for the year 1869, upon all Immovable Property liable thereto in this Division.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage, 20th October, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 290, 1869.

Colonial Office, 11th October, 1869.

TENDERS FOR GAOL SUPPLIES FOR 1870.

cy the Governor has directed it to be notified that Tenders for the supply of the ecified in the Schedule to the following "Form of Tender," required for the use of e several Districts of the Colony during the year 1870, will be received up to the 8th next, by the Resident Magistrate in each District, from such Persons as may be will- ame at the prices to be specified in such Tender.

ns for such Tenders to be filled up may be procured on application to the several te. The signature of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

are to be delivered at the Gaol at each Seat of Magistracy, and also at any Lock-up ns in the District, in such quantities, and, in the case Provisions, divided into such om time to time be required. Every Article is to be subject to the approval of the tes, and, in the case of Provisions, to the inspection of the District Surgeon.

ll be entertained which does not comply with the conditions required by the printed

ent reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

eptance of any Tender, wholly or in part, the Person tendering and the Sureties will r into contract with the Resident Magistrate of the District to which the Supply of which may at any time be inspected at the Resident Magistrate's Office, and with r will be presumed to have made himself fully acquainted at the time of making his

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RM OF TENDERS FOR SUPPLIES OF PROVISIONS.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
... ...			
... ...			
cooked weight)			
... ...			
... ...			
(cooked weight)			
lbs.			
the consistency of Bread, per lb.			
Corn, per 100 lbs.			
stamped and boiled to the consistency of Bread, per lb. ...			
... ...			
(being 8 oz. of Rice in 2 quarts of water, boiled to one quart), ...			
for Women and Lads (being 6 oz. of Rice in 3 pints of water, ts), each			
... ...			
uor in which the Meat and Rice (in the proportion of not less ch lb. of meat) have been boiled—per quart			

be free from large bone. The Bread to be made from Meal as it comes from the mill. For mount of Barley, Beans, Mealies, Kafir Corn, or Wheaten Flour may be substituted, with he Magistrate.

l sent in to the Resident Magistrate in each District on or before the 15th October in each

gistrate for ———

nce with Government Notice, No.— of 18—, published in the *Government Gazette* of I, the first undersigned, hereby tender to supply at the

——— } *(state at what Gaol or Lock-up.)*

and quantities as shall from time to time be required, the articles in the foregoing Schedule affixed, at the rates specified.

cond and third undersigned, in the event of the acceptance of the above Tender, either wholly ind ourselves as Sureties for the fulfilment of the same as accepted.

——— Tenderer's Signature. ———

——— Surety's Signature. ———

——— Surety's Signature. ———

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
30th October, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Dane*, will be closed at this Office on Thursday, 4th November, 1869, at 1 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Thursday, 4th November, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

Colonial Office, 1st November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, 29th instant, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the city of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st January to 30th June, 1870.

Bread made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lbs. each; bean (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ↑ G. Had on a pair of veldshoes.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Tenders for keeping in Repair of Main Road.

TENDERS will be received by the Undersigned until Friday, the 5th November next, at 12 a.m., for the keeping in proper Repair of the following Sections of the Main Road in this Division, commencing from 1st January, 1870:—

1st. From the Town of Worcester to opposite the Station at Slanghenvel.

2nd. From Slanghenvel to the other side of Darling Bridge, opposite the Hotel.

3rd. From Darling Bridge to the Neck Station at the top of Bain's Pass.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of any Tender being accepted.

For further particulars and Conditions of Contract, apply to

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council Office, Worcester,
20th September, 1869.

MIDDELBURG.—FIELD-CORNET'S POST.

NOTICE.

Tenders will be received by the Civil Commissioner, Middelburg, until Thursday, the 18th November, 1869, for the conveyance of the Field-cornet's Post, from the Town of Middelburg to the Residences of the several Field-cornets of the District of Middelburg, during the year 1870.

Tenderers are requested to state in their Tenders the number of days they would be prepared to convey the Post each week.

R. SOUTHEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Middelburg,
11th October, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the List showing the Values at which the Immovable Property have been appraised by the Valuators of this Council may be seen at the Office of the Divisional Council, from the 25th October to the 30th November, 1869; and that the Divisional Council will hold a Court, on Wednesday, the 1st December, 1869, at 12 o'clock p.m., for the purpose of hearing and determining all objections to the Valuation Lists.

By order of the Council,

P. J. S. TRUTER,
Secretary to Divisional Council.

Divisional Council Office, Beaufort West,
21st October, 1869.

Digitized by Google

UITENHAGE.—NOTICE.

Conveyance of Posts, 1870.

TENDERS (in duplicate) will be received by the Civil Commissioner of Uitenhage, until Saturday, the 6th day of November, 1869, at 12 o'clock noon, for the conveyance of Posts between the undermentioned places during the year ending 31st December, 1870.

Divisional Posts.

Between Swartkoppen and Roontjes River (Zuurberg), *vid* Addodrift, once a week each way, in 15 hours, on horseback, at per trip.

Do. do, once a fortnight.

Between Uitenhage and Jansenville, twice a month each way, in 36 hours, by cart or on horseback.

Do. do. once a week.

The Contracts to commence on the 1st January, 1870, and terminate on the 31st December, 1870.

The Mails must be conveyed in Waterproof Bags, secured with strong locks and keys, which will be subject to the approval of the Civil Commissioner.

The time of the departure of the Mails from Stations will be fixed by the Civil Commissioner, and changed from time to time as may be found necessary.

Payment will be made monthly to the Contractor at his Office.

The Post-rider or driver must be provided by the Contractor with a horn, to be sounded upon approaching the several Post stations.

The Tenderer will be required to give the names of two Persons who are willing to become Sureties for him, and will, in the event of his Tender being accepted, be required, with them, to enter into a Bond with the Civil Commissioner for the due and proper performance of the Contract.

The Tender must state the rate at, and the mode in which, Mails will be conveyed.

The Tenders will not be recognized unless prepared in duplicate.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Uitenhage,
14th October, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against COBUS JACOBS, of D'Urban, Cape District, that he did, on the 20th and 24th days of September, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said COBUS JACOBS, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Cape Town, this 28th day of September, 1869.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Description of COBUS.

A Hottentot, about 21 years of age, about 5 feet 6 inches, slight-brown complexion, a scar over left eye, sore on left toe, right leg rather bent out. Had on striped black-and-white cotton drill jacket, black moleskin trowsers blue-striped shirt, drab felt hat with black crape supposed to have gone in the direction of Malmesbury

NOTICE.

Lease of Unsurveyed Crown Lands in the Division of George.

THE Civil Commissioner of George will offer for Public Competition on Friday, the 24th December, 1869, in front of the Public Offices, George, at 10 o'clock a.m, for Lease for the term of one year, the following three pieces of Crown Land, viz.:—

1. A piece of Land, commonly known by the name of Rottang Laagte, situated in the Field-cornetcy of Anthony's Berg.

2. A piece of Land, commonly known as Voetjeskloof, situated in the Field-cornetcy of Anthony's Berg.

3. A piece of Ground situated between the Quitrent Farms Moerasfontein and Naugasfontein, in the Field-cornetcy of Anthony's Berg.

These Lands have never yet been leased, and no compensation for improvements will be allowed. The right of outspaning on the two former pieces will be reserved.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George Town,
26th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

Division of Aliwal North.

RICHARD JONES having brought to this Office a destitute Bushman Boy, named WILLEM, aged about 7 years, who states that his Mother is dead, and that his Father left the Colony some time since,—Notice is hereby given that, unless some Relative fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child shall claim him within six weeks from this date, he will be apprenticed to the said RICHARD JONES, in accordance with the provisions of Section 7 of Act 15 of 1856.

R. K. H. D'ARCY,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Aliwal North,
13th October, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 1st November, 1869:—

Abrey, Mrs. E.
Ackenvedien, Leila
Ad mse, Kornelja
Adams, George
Allison, Miss M.
Barker, G.
Baxter, H.
Banlscombe, Miss M.
Belmore, Isabella
Bligh, May
Blythe, A H.
Bosman, P.
Bosman, H. S.
Bourne, J. F.
Burchardi, C.
Calmeyer, E. H.
Carter, Miss A.
Christiaansen, Christian
Cornish, J. W.
Carr, Thos.
David, Miss M.
De Goede Hoop Lodge
De Goede Trouw Lodge
Deame, Mrs. E.
Delport, Mrs.
Diederick, Mrs.
Dixon, John
Eckhardt, A.
Fitzgerald, James
Gaerdien, Mr.
Gaspa ini, Giovondi
Gerth, J. W.
Giffildien, Talalee
Goldman, Samuel
Hannah, Jas.
Harvey, A. H.
Harvie, Robt.
Hastil, Thomas
Henning, J. H.
Henry, Joseph
Hewison, or Henry, H.
Holland, Joseph
Husband, Josiah
Inggs, Charles
Kennedy, Mrs. J.
Kock, Miss
Leenard, C.
Louis
Mackay, Mrs. M. A.
Mance, Regier
Manrice, C. J.
McMullen, Miss M.
Miller, B.
Mottert, Miss G.
Muller, Moritz
Munro, W.
Mybu g, Melt van der Spuy
Nemand, N. H.
Nichol, Thos.
Nixon, Mrs.
Noble, A.
Pallister, Mr.
Pepler, A. J.
Powell, Mrs.
Price, James Jefferies
Reardon, James
Rogers, P.
Roos, Jacobus de
Ross, Widow E.
Row, Mr. G.
Rozarie, Mrs. M.
Ryan, Thos.
Rykheer, G. S. G.
Searle, G. C.
September, Filda
Shearman, Rev. Joseph
Slenters, W. H.
Sleitz, Mrs. Angelica
Stemesses, F.
St-phenson, G. F.
Sutherland, R. A.
Tickelenburg, Mrs. E.
Tirein, Mrs P.
Tommes, Christina
Vicars, Mrs.
Villiers, Miss C. de
Watkins, Mrs. M.
Wilkinson, Alfred

Newspapers.

Adams, Messrs. W. J. & A. W.
Arent, Andrew H.
Bourne, J. F.
Brillianso, W.
Danby and Nokes
Frank, A.
Gatrill, W.
Guthrie, J. S.
Hutton, G. A.
Kent, J. H. C.
Kibbie, John
Mackenzie, J.
Valentine, Mr.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
1st November, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

TENDERS (in triplicate) will be received by the Civil Commissioner of Richmond until Monday the 15th of November next, at noon, for the conveyance, either on horseback or by foot messenger, of the undermentioned Divisional Posts, twice a month, for the year 1870:—

1. From the Post Office to the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward East Uitvlugt.

2. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward West Uitvlugt.

3. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward North Winterveld.

4. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward South Winterveld.

5. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward Middlewyk

Parties tendering are requested to state at what rate they will be prepared to convey the same Posts *once a week*, as well as that at which they undertake a fortnightly service.

The Contract to commence on the 1st January and terminate on the 31st December, 1870.

Should the present residence of any of the Field-cornets be changed during the continuance of the Contract, the Contractor will be bound to convey the Post to the new Residence.

Payments will be made to the Contractor monthly by the Civil Commissioner.

The days of the Posts leaving Richmond to be fixed by the Civil Commissioner.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and sufficient security for the fulfilment of the Contract, equal to the amount of the Contract for the year.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
22nd October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF SOMERSET.

A CASUAL VACANCY having occurred in District No. 2 of the Division of Somerset, through the resignation of Mr. JOHANNES CHRISTOFFEL DE KLERCK, Member of Council for Great Fish River Ward, the Voters resident in the District aforesaid are hereby invited to nominate, in writing, Candidates for that District in the Somerset Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 26th day of November, 1869, and any nominations received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 23rd day of October, 1869.

CHAS. BROWNE, Civil Commissioner
for the Division of Somerset.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 2, do hereby nominate A. B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 2.

Dated this —— day of ——, 1869.

(Signed) C. D. / E. F. / G. H. } (Name place of residence). / I. J. / K. L.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS from information taken upon oath before THOMAS CAIRNCROSS, Esq., J.P., on the 16th October, 1869, there are reasonable grounds of suspicion against a Person of Colour, calling himself PIET, of having, at Montagu, on or about the 4th day day of October, 1869, committed the crimes of Shop-breaking and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIET, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 20th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Res. Magistrate.

Description of PIET.

A tall and slender Hottentot, yellow complexion projecting forehead and eyebrows, was dressed in a pilot jacket, light doeskin waistcoat, moleskin trowsers, and a new felt hat; no boots or veldschoens; said he was going to the Ruggens to shear sheep; carried a bag believed to contain the following stolen property: 1 blue pilot jacket, 1 pair moleskin trowsers, 1 light doeskin waistcoat, 1 fancy felt hat, 3 blue woollen blankets, 1 pocket-knife with wooden handle, 1 woollen scarf, 2 wooden pipes. A quantity of brown drilling and some butter.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

CLARATION OF INSOLVENCIES.

's Office, Cape Town, 1st Nov., 1869.
the Estate of IGNATIUS JOHANNES
E, deceased, and surviving Spouse,
RE MULLER, of Uitenhage,
l under Sequestration in the hands of
the Supreme Court; all Persons
m upon the said Estate are required
eetings of Creditors to be held before
Magistrate of Uitenhage, at his
hage; the first Meeting to be held
the 17th of November, 1869, at 10
ly, for the proof of Debts; the
on Wednesday, the 24th of November,
lock precisely, also for the proof of
the election of a Trustee or Trustees
ister the said Estate.
by given that the said IGNATIUS JOHS.
xecutor Testamentary *Re* CEDRAS FOR-
rs. ISAAC ABRAHAM MULLER.
UART, Master of the Supreme Court.

s Office, Cape Town, 1st Nov., 1869.
the Estate of GYSBERT CHARLES KENT,
of Graaff-Reinet, Agriculturist,
ed under Sequestration in the hands
of the Supreme Court; and whereas
d to the said Master that the Goods
the said Insolvent, available for the
Debts, are not of the value of £75; all
any Claim upon the said Estate are re-
a Meeting of Crediters to be held before
agistrate of Graaff-Reinet, at his Office,
, on Tuesday, the 16th November, 1869,
recisely, then and there to give proof
y affidavit or otherwise, before the said
rate; to elect a Trustee, who shall collect,
distribute the said Estate, and to give
e their directions concerning the same;
s interested in the said Estate
red to take notice that unless it shall
e aforesaid Meeting that the Goods and
aid Insolvent exceed the value of £75,
at Magistrate will summarily proceed to
which shall be proved at such Meeting
ir respective preferences, and direct the
orthwith distributed accordingly.
UART, Master of the Supreme Court.

s Office, Cape Town, 2nd Nov., 1869.

EDICT.

of Kin and Creditors of Captain
JOHN FULLERTON GORDON, Madras
Staff Corps,
required to take notice that no
g been appointed by the Will of the
eeting of the Next of Kin and
he Deceased and surviving Spouse,
EN CLOETE, and all others whom
may concern, will be held before
e Supreme Court, in the Master's Office,
Buildings, Cape Town, on Tues-
December, 1869, at 11 o'clock in the
ly; and all such Persons as aforesaid are
to attend at the place and time aforesaid,
to see Letters of Administration and
anted to such Person or Persons as
appointed by the said Master to be
xecutors Dative to the Estate of such
n as aforesaid, and Tutor or Tutors
Minor Heirs of the Deceased.
UART, Master of the Supreme Court.

's Office, Cape Town, 2nd Nov., 1869

EDICT.

f Kin and Creditors of SERINA MARIA
AULSE, of the George District,
quired to take notice that a Meeting of
n and Creditors of the Deceased, and
se, LAMMERT WITBOOY, and all others
sents may concern, will be held before
Magistrate, at his Office, George,
the 17th December, 1869, at 10
oreneon precisely; and all such Persons
hereby required to attend at the time
said, then and there to see some Person
cted by such Magistrate, for approval by
he Supreme Court, as fit and proper to
Master appointed Executor or Executors
Estate of such deceased Person as afore-
r Dative of the Minor Heirs of the
UART, Master of the Supreme Court.

NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

d in the Pound at Calvinia, beyond the
me, one red-and-white Ox, unmarked,
d; one red Ox, marked, right ear slit before,
y tail and slit before, about 3 years old.
before the 1st December, 1869, the same
on that date on the Public Market at

C. P. BRAND, Poundmaster.
h October, 1869.

Master's Office, Cape Town, 2nd Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Crediters of HENDRIK MAGIEL, of the Swellendam District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Swellendam, on Tuesday, the 21st December, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executer or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CONRAAD HENDRIK LIEBENBERG, of the Middelburg District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Middelburg, on Friday, the 17th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
1st November, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, lately of Aberdeen, in the Division of Graaff-Reinet, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of the Circuit Court at Graaff-Reinet, bearing date the 8th day of October, 1869, upon the Petition of the Trustees of the Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
1st November, 1869.

IN the Insolvent Estates of
1. William Edward Wakeford (1st and final account).
2. Guilliam Gerhardus de Villiers (1st and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date the 26th October, 1869.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JULIUS THEODORE ORTLEPP of Colesberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Port Elizabeth, at his Office at Port Elizabeth, on Wednesday, the 17th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Trustee in the room of HENRY BRUTTON DRAKE, who has been removed from his office as Joint Trustee, by order of the Supreme Court, bearing date the 26th October, 1869.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
1st November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ISABELLA ELIZABETH VAN STAADEN, and pre-deceased Husband, ANDRIES FRANÇOIS NEL, of Farm No. 256, Division of East London.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Mr. JOSIAS HOWARD, Conveyancer, King William's Town, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period,

C. P. NEL, Executor Dative.

King William's Town, 16th Oct., 1869.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between C. M. THORNHILL and W. T. GILFILLAN, as Trustees of the Marriage Settlement of ANNA FRANCES FISHER, Wife of H. C. FISHER, Plaintiffs; and JAN VAN ZYL, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Creditors of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff for Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 13th November, 1869, at 11·30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain Half Part or Share of and in the Perpetual Quitrent Place Varken's Kop, and certain piece of Freehold Land, part of the Quitrent Place called Almangel Bult, proclaimed as Lot No. 439,—both said pieces being situate in the Division of Middelburg, Field-cornetcy of Brak River,—the Property of the abovenamed Defendant, under attachment, be sold; and, if so, to settle the conditions of Sale.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his capacity as Treasurer-General of this Colony, Plaintiff, and JOHN USHER the Younger.

A Meeting of Mortgagees and Sureties of the above named Defendant will be holden before the Deputy Sheriff for Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 13th November, 1869, at 11 o'clock precisely, for the purpose of considering whether certain Perpetual Quitrent Farm called "Lewis," situate in the Field-cornetcy of Bequa, Division of Peddie, and there No. 338 of the Lands sold by Government, the Property of the abovenamed Defendant, under attachment, shall be sold; and, if so, to settle the conditions thereof.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

TENDERS FOR SHARES.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES KREISZ

TENDERS will be received by the Undersigned until WEDNESDAY, the 3rd November, 1869, for the following Shares belonging to the above Estate.

1 Colonial Orphan Chamber & Trust Company Share,
1 Protecteur Share,

G. W. STEYTLER,
Wid. E. KREISZ, } Executors.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 30th October, 1869.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE

OF A PLEASANT

SEASIDE RESIDENCE.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES KREISZ.

On Monday, 8th Nov., 1869,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

THAT well-known and most pleasantly-situated COTTAGE, between the Old and New Lighthouses, facing the Sea, comprising several spacious Apartments.

The MAIN RESIDENCE has been subdivided into three comfortable Tenements, and are always well let.

The whole of the Property is surrounded by a substantial Stone Wall; there are also Stables, Coach-house, and Out-rooms attached.

The Property is most beautifully situated, and commands a most splendid, uninterrupted view of the Ports and Shipping. The cheerfulness of situation, unrivalled purity of air, and close proximity to Town, render it a most pleasant and eligible spot.

The Property will be sold in one or more lots to suit the convenience of Purchasers.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 11 o'clock;

G. W. STEYTLER, Executor.
Wid. E. KREISZ, Executrix.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 30th October, 1869.

Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

Digitized by Google

BOARD OF EXECUTORS.

Sale of a Cutter.

In the Insolvent Estate of ARTHUR SEARLE, of Cape Town.

ON SATURDAY, the 6th proximo, at Noon precisely, will be sold on the Steep of the Commercial Exchange, the Cutter "VOLUNTEER,"—30 Tons Register—as she then lies at anchor in Table Bay; together with her Tackle, Apparel, Boat, Stores, &c.

For further particulars apply to this Office.

J. J. D. BUYSKES, Sole Trustee.

Cape Town, 29th October, 1669.

Mr. J. R. MOORE, Auctioneer.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction, at George Town, on

Friday, 19th November, 1869,

AT 3 O'CLOCK IN THE AFTERNOON,

TWO HORSES (GREYS), in splendid condition, ONE COVERED CART, SET HARNESS, and whatever else may be offered at the time of Sale.

G. W. STEYTLER, JOHN CAIRNCROSS, } Joint Trustees.

Mossel Bay, 19th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES HENRY MUNDELL, of the Division of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, on Saturday, the 27th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above period, or proceedings will be instituted against them.

J. QUIN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY MUNDELL, of the Division of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, on Saturday, the 27th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above period, or proceedings will be instituted against them.

J. QUIN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN WILLS, of the Division of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, on Saturday, the 27th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above period, or proceedings will be instituted against them.

J. QUIN, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Estate of MARTHA MARIA ELIZABETH LIEBENBERG, deceased, and surviving Spouse, JACOBUS CONRAAD LIEBENBERG, of Blink Klip, Harteg's Kloof.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby required to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and Persons indebted to pay within a like period.

ST. GEORGE BOYES,
Agent of J. C. LIEBENBERG, Executor Dative.

Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town.

(IN LIQUIDATION).

Notice to Creditors & others concerned.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court have ordered that all Claims upon the Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town be filed with the Official Liquidators (Messrs. G. J. NICHOLLS and JAMES BLACK, at Graham's Town) by or before the 30th November, 1869.

Claims to be made in manner similar to Debts proved in Insolvency under the provisions of Ordinance No. 6 of 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town

(IN LIQUIDATION).

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors, that the First Report of the Official Liquidators of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, and the List of Contributories under Act 12 of 1868, have been filed (by order of the Honourable the Supreme Court of this Colony) with the Master of the Supreme Court, and at the Office of the Bank in Graham's Town, and will lie for the inspection and information or Creditors and Shareholders, and others concerned, for the period of four months, viz., from the 1st November, 1869, to the 28th of February, 1870; and that all Persons having any objections thereto are, by further order of Court, required to proceed to make the same within said period by lodging the same, in writing, with the Official Liquidators.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

NOTICE TO SHAREHOLDERS

IN THE

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town.

WHEREAS the Honourable the Supreme Court on the 28th day of October, 1869, granted a rule *nisi* returnable on the 30th day of present month of November, for a call of Thirty Pounds Sterling per Share, payable by instalments of Two Pounds Ten Shillings each, the first to be made on the 1st day of December next, and the subsequent instalments on the first day of each succeeding month,

Notice is hereby given that List of Contributories has been deposited in the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Bank Office, Graham's Town, for the inspection of Shareholders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

Cape Town, 1st November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MICHIEL STEPHANUS HEYNS, and surviving Spouse, of Welgelegen, in the District of George.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George Town, on Friday, the 19th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, if there be any, and more especially for the purpose of taking into consideration Counsel's opinion given on the Deed of Sale between the Insolvent and one Mr. A. RADEMEYER, of 200 Erven at the Village of Haarlem, and for general purposes.

J. P. SWEMMER, F. son, Agent
for Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of J. T. POCOCK & Co.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

D. MILLS, J. T. EUSTACE, } Trustees.

Cape Town, 2nd November, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late CORNELIA ANDRIES, of Genadendal.

ALL Persons claiming to be Heirs or Creditors of the said Estate are required to file their Claims with the Undersigned, within six weeks from this date. [illegible]

W. [illegible], Executor Dative.

Genadendal, 26th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS IGNATIUS RADEMEYER, C. son, of Richmond.

THE First and Final Liquidation Account of the above Estate, with the Vouchers belonging thereto will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Richmond, for a period of seven days, reckoned from Monday, the 25th instant, and thereafter at the Master's Office, Cape Town, for a further period of seven days, reckoned from Monday, the 15th November; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

L. P. J. VAN DER POEL, Trustee.

Richmond, 23rd October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr. ALBERTUS BERNHARDUS WILLEM VAN NIEKERK, of Koeberg, in the Division of Malmesbury.

ALL Persons having any Claims, of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate are requested to file their Claims or to pay their Debts within six weeks from this date.

Widow A. B. W. VAN NIEKERK
(born SMIT), Executrix Testamentary.

Mosselbank, Koeberg, Division of Malmesbury,
29th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CONRAAD HENDRIK BESTER, of the District of Malmesbury.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Malmesbury, for inspection of Creditors, for a period of seven days from Monday, the 1st November, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th November; after which, if no objections are made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

HENDRIK DIRK ISAAC DU TOIT,
Sole Trustee.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
JOHN SHEPHERD, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. B. EBDEN, Chairman.

The Gold Country.

[illegible]

TRADE NOTICES.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 372, for £1,000, on the Life of R. CLOETE.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost,—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office, within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 22nd September, 1869.

Eastern Province Guardian, Loan and Investment Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a vacancy has occurred at the Board of Directors, caused by the absence for upwards of four calendar months of the Hon. ROBT. GODLONTON, Esq., and it is hereby notified that a SPECIAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office on

Tuesday, 30th day of November, 1869,

at noon, for the purpose of filing up said vacancy, and that the Hon. ROBT. GODLONTON, Esq., has been duly placed in nomination for re-election.

By order of the Board,

BEN. B. ATTWELL, Secretary.

7, High-street, Graham's Town,
October 23, 1869,

NOTICE.

THE Undersigned beg to notify that, having amalgamated their respective Businesses hitherto carried on by them in Dordrecht, Division of Aliwal North, Queen's Town, and Willow Park, Division of Queen's Town, they have this day entered into Partnership as WHOLESALE & RETAIL DEALERS, and will continue Business under the Style or Firm of

Wallach, Gau, & Co., Dordrecht,
J. Gau & Co., Willow Park,
Chas. Sonnenberg & Co., Queen's Town

and respectfully request that all Accounts due to their respective former Firms be paid forthwith, and all Claims against them be sent to either of them for adjustment.

JOSEPH WALLACH.
CHARLES SONNENBERG.
JULIUS GAU.

Queen's Town, October 15, 1869.

GRAAFF-REINET BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given, in terms of the 26th Section of the Trust Deed, that a Special Meeting of Shareholders will be held in the Bank Parlour, on Thursday, the 25th November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing a Director in the room of J. F. ZIERVOGEL, Esq., whose seat has become vacant through absence from Graaff-Reinet for a longer period than three months.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet, 16th October, 1869.

Notice under Act 23, 1869.

I, the Undersigned, do hereby give notice, in terms of the Act No. 23 of 1861, Section 13, that I have ceased to be a Shareholder in the Port Elizabeth Bank, Port Elizabeth.

WM. MULLER.

Burgher sdorp, 1st October, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that WILLIAM FLEMING retired from and ceased to be a Partner in the Firm of BLAINE & COMPANY, of Port Elizabeth, on the 30th June, 1867

BLAINE & Co.

Port Elizabeth, 21st October, 1869.

NOTICE.

ABOUT five years ago two Kafirs, named APRIL and AUGUST, left with Mr. H. A. VAN ZYL, of Buffels Kop, in this District, an old Wagon, and a quantity of Pots, Knapsacks, and other Kafir trucks, promising to call for them in a few days, since when nothing has been heard of them. Unless these Articles be claimed before the 3rd December next, they will be sold to pay expenses.

ST. GEORGE BOYES,
Agent of H. A. VAN ZYL.

Calvinia, 22nd October, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Oct. 28.—Diomed, ss. st., 1,201 tons, R. Crompton, from Shanghai 12th Sept., Singapore 29th, Penang 1st Oct., Mauritius 18th, to this port and London. Cargo teas, Put in for coals and supplies. Passengers: Capt. and Mrs. Birst, child, and native servant, Mrs. Shoosmith, Mrs. Mills and child, Miss Oxlad, Miss Morlay, Miss Beale, Mr. Blythe, Mr. Beyer, Mr. McCally, Master J. Reynolds, Lieut. J. H. Ellis, Sub-Lieut. Petty, Lieut. Roughton, Mr. Madge. Dr. McMorris, R.N., Ass.-Paymaster J. Silk, Mr. Shawyer, Mr. H. Cocking, Mr. J. Scurrell, Mr. C. Stansmoore, Mr. H. Nicholls, Mr. J. Samuels, Mr. J. Tilley, R.N., Ensign Davies, 75th Regt., and 36 2nd-class. J. Searight & Co., agents.

29.—Volunteer, ctr., 41 tons, G. Maple, from Hondeklip Bay 13th Oct., to this port. Cargo copper ore and skins. A. Searle, agent.

☞ Reports having experienced heavy S.S.W. gales during the passage.

29.—Norseman, R.M.St., 1,050 tons, R. W. Ker, from Plymouth 25th Sept., Madeira 31st, to this port, Algoa Bay, and Natal. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. E. W. Scarbrow, Miss Hughes, Mr. Hughes, Mr. Adamson, Mr. Vipan, Mr. Budler, Mr. Wm. Robins, Mr. James Rule, and Mr. D. McCammon. For Algoa Bay,—Mr. and Mrs. Palmer and child, Mr. and Mrs. Ferguson and child, Mrs. Broom, Miss Kirkness, Miss Ellenberger, Mr. Geo. Giles, and Mr. Fatzin. For Port Natal,—Purveyor Thomson, Mr. Seaton, Mr. Cook Mrs. J. S. Taylor and 2 children, Mr. W. Wilson, Mr. Green, and Mr. Wulff. For Madeira.—Major Scott, Mrs. Scott, child, infant, two female servants, and man-servant, Mr. Hertze, Mrs. Hertze, 3 children, and nurse, Mr. Merke, Mr. Ewart and man-servant, Mr. Serenon, Mr. Jepson and party. W. Anderson & Co., agents.

29.—Hopefield Packet, sch., 31 tons, C. Thiebert, from Hondeklip Bay 16th Oct., to this port. Cargo copper ore. Passengers: 2 steerage. Goodliffe & Co., agents.

29.—Philip Nelson, bk., 548 tons. J. C. Nelson, from Liverpool 26th Aug., to Otago (New Zealand). Cargo general. Put in for supplies. J. Searight & Co., agents.

29.—Havilah, bk., 471 tons, J. Robinson, from Cardiff 20th Aug., to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

Nov. 1.—Mary, sc. st., 417 tons, John Darnell, from Algoa Bay 29th Oct., to this port and London. Cargo wool. Put in for coals. Passengers: Capt. Pilham, bark England, Capt. Welding, brig Duke of Buccleuch, and 4 in the steerage. W. Anderson & Co., agents

1.—Natal, R.M.St., 780 tons, F. Diver, from Natal 23rd Oct., East London 25th, Algoa Bay 28th, Mossel Bay 30th, to this port. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Mr. Tolrin, Mr. Chiappini, Capt. J. Murison, Miss Murison, Capt. Bluntel, Capt. Spence, Miss Aspeling, Mr. Sellers, Mr. Cole, Mr. Walker, Sergt.-Major Sirvey, and one Commissariat storekeeper, 13 men, 1 woman, and 2 children of H.M. 1st-9th and 2nd-20th Regts. For Southampton,—Mr. Reid, Mr. Bedford, Mr. and Mrs. Kennedy and 3 children, Mr. and Mrs. Gervan, Mr. Sullon, Mr. Calder. W. Anderson & Co, agents.

☞ Reports: Left Natal 23rd Oct., at 5 p.m.; East London 25th, at 8 p.m.; Algoa Bay 29th, at 9 p.m.; Mossel Bay 30th, at 12 noon.

1.—Iiva, bk., 307 tons, J. P. Scheel, from Cardiff 25th Aug., to this port. Cargo coals. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Oct. 28.—Vestula, to Hongkong.
29.—Sc. st. Diomed, to London.
29.—Telegraph, to Port Nolloth.
30.—Clipper, to Hondeklip Bay.

Arrivals in Simon's Bay.

Oct. 29.—Peony, bk., 385, B. Young, from Table Bay 27th inst., to this port. Cargo Government stores

Nov. 1.—Gled, sch., 29 tons, J. Furness, from Walvich Bay 21st Sept., to this port, in ballast.

☞ Reports the mate fell overboard on the 2nd of October and was drowned.

Arrivals in Mossel Bay.

Oct. 29.—Annie Benn, sch., from Table Bay 25th inst. to this port and Knysna. Cargo general.

30.—Natal, R.M.St., from Algoa Bay 28th inst., to this port and Table Bay. Cargo sugar.

Departures from Mossel Bay.

Oct. 30.—Annie Benn, to Knysna.
30.—R.M.St. Natal, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct. 26.—Natal, R.M.St., 477 tons, F. Diver, from Natal 23rd Oct., East London 25th Oct., to this port, Mossel, and Table Bays. Cargo sugar. Passengers: For this port,—Mrs. Guard and child, Mrs. Gumbrinski, Mrs. Cookaly, and Miss Winn.

26.—Pilgrim, bg., 182 tons, L. Wigley, from Port Alfred 26th Oct., to this port, in ballast.

KAAPSTAD, DEN 2DEN NOVEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad. Gouverneur en Opperbevelhebber van Hare Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, de Wetgevende Vergadering der Kolonie heb ontbonden: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot eene nieuwe Verkiezing van Leden der gezegde Wetgevende Vergadering:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeelingen en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden op zoodanige plaats in Kaapstad, als bij Gouvernements Berigt zal worden bekend gemaakt.

4. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 6den dag van December aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineeren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der vorengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 7den dag van December aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevolens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6 Dat telkens wanneer in een Kiesafdeeling eene Stemopneming wordt gevraagd en plaats zal hebben, de Rapport doende Ambtenaren, voor het opnemen der Stemmen ter Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering deszelfs plaatsen in zoodanige Kiesafdeeling zal aanwijzen als welke bepaald waren bij mijne Proklamatie No. 7 van 11 Januarij, 1869, voor het in die Afdeeling opnemen van Stemmen ter Verkiezing van Leden van den Wetgevenden Raad:

7 Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke bij mijne laatst hierin genoemde Proklamatie zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangedaid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijk bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, traktement of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de pœnaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van October, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 63,—1869.]

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Tenders voor het onderhouden der Hoofdwegen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 5den November, 1869, des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het in behoorlijken staat onderhouden van de volgende sektien van den Hoofdweg in deze Afdeeling, ingaande op 1 Januarij 1870:—

1. Van de stad Worcester tot tegenover het station op Slangheuvel.

2 Van Slangheuvel tot de andere zijde van Darling Brug tegenover het Hotel.

3. Van Darling Brug tot het station Neck op den top van Bainespas.

Er zal borgtogt gevorderd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval een der Tenders word aangenomen.

Voor nadere bijzonderheden en voorwaarden verwezen men zich bij

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 20 September, 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Heogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 63, gedateerd den 18 dezer, onder andere zaken heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, de plaatsen, alwaar eene stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop in de verschillende Kiesafdeelingen der gezegde Kolonie zal worden gehouden ingeval in een of meer dier gezegde Kiesafdeelingen om eene stemopneming wordt gevraagd; en naardemaal het dienstig voorkomt ten dien opzigte nadere voorziening te maken in de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ingeval in de gezegde Kiesafdeeling eene stemopneming zal gevraagd worden en plaats grijpen, de Rapport doende Ambtenaar dier Afdeeling de plaats Troe Troe, in het Veldkornetschap Mond van de Olifantsrivier mag aanwijzen als eene stemplaats in en voor de gezegde Kiesafdeeling, behalve de verschillende plaatsen, die tot stemplaatsen zijn gedeklareerd bij de gezegde Proklamatie No. 63, van 18 dezer, en die hij voor dat doel mag aanwijzen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 20sten dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 65.—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 303, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 October, 1869.

AANGEZIEN geene bevredigende Tenders zijn inkomen voor het leveren van vleesch aan het Somerset Hospitaal en het Gesticht op Robbeneiland gedurende het nu aanstaande jaar, zoo heeft Zijne Excellentie de Gouverneur gelast, nieuwe Tenders aan te vragen voor de algemeene levering van Rundvleesch, per 100 lb., aan het Ziekenhuis op Robbeneiland, het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, en voor het leveren van Schapenvleesch, per 100 lbs. aan het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, van af den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1870.

Voor de bovengenoemde leverantien zullen Tenders worden ingewacht aan het Auditeurskantoor te Kaapstad tot Zaturdag, den 6den November, 1869, 's middags ten 12 ure.

Voor elke bestelde 100 lb. Rundvleesch moet 115 lb. en voor elke 100 lb. Schapenvleesch 106 lb. geleverd worden, zijnde de 15 lb. en de 6 lb. extra een overwigt voor beenderen. Hakken schenen, en nekken van Rund- of Schapenvleesch zullen niet als gedeelten der liverantie worden aangenomen, behalve voor het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker.

De thans van kracht zijnde voorwaarden betreffende het leveren van vleesch aan de verschillende Etablissementen, zullen ook in het geval moeten worden opgevolgd en zijn op aanvrage te vernemen bij de respective hoofden der Etablissementen.

Op Tenders die niet de namen bevatten van twee (door de Regering goed te keuren) Borgen, die sich aansprakelijk stellen voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt, zal geen acht worden geslagen.

De termen van het Kontrakt benevens alle verdere inlichtingen zijn te vernemen op aanvrage ten dezen Kantore. Degenen die tenderen en hunne Borgen zullen bescheuwd worden als ten volle bekend met de termen van het aan te gaan Kontrakt.

Deze kennisgeving dient tot vervanging van Gouvernements Berigt No. 290, 1869, voor zoo verre betreft de levering van Rund en Schapenvleesch aan de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 294, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
14 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Vrijdag, den 19 November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Riversdale, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrakt te doen ophouden na afloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een anderen pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Riversdale.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING RIVERSDALE.

Perceel No. 437. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Riversdale, Veldkornetschap Groot Zwartberg, genaamd Grootkop, groot 499 morgen en 153 vierkante roeden; belend ten noorden aan Touwsberg, ten noordoosten aan Boereboontontein en Algerijnskraal, ten zuiden aan Karreebosch, ten westen aan Karreebosch en Gouvernements grond.

Perceel No. 438. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Karreebosch, groot 5,685 morgen en 242·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rietfontein en Grootkop, ten noordoosten aan Algerijnskraal, ten westen aan Rietfontein, ten zuidwesten aan Boven Okkerskraal en ten zuiden aan Roodevlakte.

Perceel No. 439. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodevlakte, groot 1,939 morgen en 378·90 vierkante roeden; belend ten noorden aan Karreebosch, ten oosten aan Baviaanskraus en Onder Okkerskraal, ten zuiden aan Kroonland, en ten westen aan Boven Okkerskraal.

Perceel No. 440. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,011 morgen en 569·40 vierkante roeden; belend ten noorden aan Roodevlakte, ten oosten aan Onder Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 441. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Knechtskop, groot 1,792 morgen en 470·10 vierkante roeden; belend ten noorden aan Boven Okkerskraal, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 442. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 426 morgen en 246·70 vierkante roeden; belend ten noorden aan Touwsberg, ten oosten aan Wolvefontein, ten zuiden aan Plathuis, en ten westen aan Zorgvliet.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 309, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

DE volgende instruktien worden gepubliceerd tot rigtsnoer voor de Beambten van Stemopneming bij de aanstaande Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Instruktien ten dienste van Beambten van Stemopneming.

1. Men moet in gedachte houden, dat de Kiesgeregtigden, wanneer zij stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering, alleen mogen stemmen bij monde en niet door middel van ingevulde of geteekende lijsten, even als voor Leden van den Raad.

2. De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voorzien te zijn van boeken met flaauw geliniëerd papier, met afzonderlijke kolommen voor de verschillende kandidaten met de namen van dezen aan het hoofd; en wanneer de kiezer de namen van den kandidaat of van de kandidaten noemt, voor welke hij stemt, zal de Beambte van Stemopneming den naam des kiezers opschrijven, en daartegenover in de behoorlijke kolom aanteekenen voor wien hij stemt.

3. Behalve in de kiesafdeeling Kaapstad, alwaar ieder kiezer vier stemmen heeft, heeft iedere kiezer twee stemmen en niet meer. En behalve in Kaapstad, kan geen kiezer aan eenigen kandidaat meer dan eene stem geven. Maar iedere kiezer mag, als hij zulks dienstig acht, stemmen enkel voor één kandidaat.

4. In de kiesafdeeling Kaapstad, die vier leden afvaardigt, heeft iedere kiezer het regt om vier stemmen uit te brengen, en hij mag al zijne stemmen geven aan een Kandidaat of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoovele der Kandidaten als hij geschikt oordeelt. Maar in Kaapstad, even als in de andere kiesafdeelingen, zal de kiezer moeten stemmen bij monde en niet door middel van lijsten.

5. Geen der kiezers is verpligt, enkel in zijne eigene wijk te stemmen. Elke Stemplaats in eene kiesafdeeling is open voor iederen kiezer van die kiesafdeeling.

6. Het wordt er voor gehouden, dat in elk geval, waarin een kiezer komt stemmen aan eene Stemplaats buiten zijne eigene wijk, en misschien in vele andere gevallen evenzoo, dat de Beambte van Stemopneming wel zal handelen met de volgende vraag te doen, waartoe in hare bewoordingen de Wet magtiging verleent: "Hebt gij reeds gestemd, hetzij hier of elders, in deze kiesafdeeling, voor eenigerlei Lid van de Wetgevende Vergadering?" Men moet voor oogen houden, dat ieder die opzettelijk een valsch antwoord op die vraag geeft strafbaar is met gevangenzetting met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van twee jaren.

7. Geen Beambte van Stemopneming beboort, onder welke omstandigheden ook, eene stem aan te nemen voor iemand, die niet is voorgesteld en gesekondeerd als kandidaat.

8. De Beambten van Stemopneming zullen zorgvuldig toezien, geene stem aan te nemen van iemand, die niet geregistreerd is. Maar iemand, wiens identiteit onbetwistbaar is, en die buiten twijfel de persoon is, die meende naauwkeurig geregistreerd te zijn en die verondersteld werd naauwkeurig geregistreerd te zijn, zou ten slotte toch niet akkuraat geregistreerd kunnen wesen, De Beambten van Stemopneming moet zich in al zulke gevallen rigten naar het beginsel, opgesloten liggende in de laatste Clausule van Artikel 41 der Constitutie Ordonnantie. Hij moet op twee punten zijne aandacht vestigen. Hij moet eerst overtuigd zijn, dat de persoon, die voor hem verschijnt om te stemmen, dezelfde persoon is, in het register bedoeld. Indien de naam, door den kiezer opgegeven, precies dezelfde naam is, als die op de registratie lijst in handen van den beambte van stemopneming,—en indien nergens uit blijkt, dat er een ander persoon van dienzelfden naam bestaat, die met de registratie bedoeld wordt, dan kan er geene moeijelijkheid bestaan. Maar indien de persoon die voor den beambte van stemopneming verschijnt, om te stemmen, meer vóórnamen of minder vóórnamen of andere vóórnamen opgeeft, dan die op de registratie lijst staan aangeteekend, ontstaat er moeijelijkheid. Indien evenwel de identiteit bevestigd is, zal het onderscheid in de vóórnamen den kiezer niet van zijn stemregt berooven. Petrus Jacobus de Villiers zou b.v. kunnen voorkomen om te stemmen, terwijl misschien zoodanig naam niet op de registratie lijst staat. Maar indien Paulus Johannes de Villiers op de lijst voorkomt, en het duidelijk mogt worden gemaakt, dat die verkeerde namen voor den regten man, Petrus Jacobus de Villiers bedoeld waren, dan zal het den regten man, Petrus Jacobus de Villiers, geoorloofd zijn te stemmen. Ook zal geene vergissing in het spellen, zelfs van den geslagtsnaam, den kiezer van zijn stemregt berooven, ingeval de identiteit ven den persoon is uitgemaakt. De geslachtsnaam, evenwel, van den persoon, die komt om te stemmen, moet of dezelfde klank hebben als de naam aan hem gegeven op de registratielijst, of de eene naam moet eene verbastering van den anderen zijn. Geene getuigenis omtrent den persoon, hoe sterk ook, zou kunnen worden aangenomen om te doen blijken, dat Thompson, die komt om te stemmen, geregistreerd was als Smith. Dit is niet enkel eene fout in de spelling van den geslachtsnaam, maar het is eene gantsch andere geslachtsnaam. Maar Thompson zou kunnen geregistreerd zijn als Thomsen, want dit is louter eene verg asing in de spelling, en de namen Visser en Fisher, Laubser en Lobser, de Villiers en Viljee, Haupt en Hoef, zijn voorbeelden van eene soort van verbasteringen, die men wel in aanmerking moet nemen. Maar telkens wanneer een kiezer een naam opgeeft, die op eenigerlei wijze verschilt van den geregistreerden naam, zal de beambte van stemopneming, bij het schrijven van den naam in het Stemboek, dien naam aanteekenen, zoo als die geregistreerd is, zoodat de toelating tot het stemmen zal kunnen worden verklaard.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 306, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Swellendam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Civielen Commissaris van Swellendam, en den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING SWELLENDAM.

Perceel No. 708. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Swellendam. Veldkornetschap Onder Rivier Zonder End, bevattende 1,052 morgen en 360 vierkante roeden; belend ten noorden aan Klipfontein, ten zuideh aan Brakkekloof, ten westen aan een Uitspanplaats, en ten noordwesten aan Rivier Zonder End.

Perceel No. 709. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 974 morgen; belend ten noorden aan Brakfontein, ten oosten aan Klipfontein, ten zuidoosten aan Rivier Zonder End, ten zuiden aan Uitspanplaats, en ten zuid-zuidwesten aan de Plaats Avontuur.

Perceel No. 710. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 607 morgen en 445 vierkante roeden; belend ten noorden aan Brakfontein, ten zuidoosten aan Avontuur, en ten westen aan eigendom van Eksteen.

Perceel No. 711. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 525 morgen en 425 vierkante roeden; belend ten noorden aan een Uitspanplaats, ten oosten aan Brakkekloof, ten zuiden aan privaat eigendom, en ten westen aan Avontuur.

Perceel No. 712. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 421 morgen en 194 vierkante roeden; belend ten noorden aan Zandfontein, ten zuidoosten aan eigendom van Eksteen en ten westen aan woeste bergen.

UITENHAGE—KENNISGEVING.

Vervoer van Posten—1870.

DOOR den Civielen Commissaris van Uitenhage zullen tot op Zaturdag, den 6den November, 1869, 's middags ten 12 ure, Tenders in duplo worden ontvangen voor het vervoer der Posten tusschen de ondergemelde plaatsen gedurende het jaar 1870.

Afdeelingsposten.

Tusschen Zwartkoppen en Boontjesrivier (Zuurberg) *via* Addodrift, eens in de week heen en terug, in 13 uren, te te paard, per rid.

Do. do., eenmaal in de veertien dagen.

Tusschen Uitenhage en Jansenville tweemaal in de maand, in 36 uren, per kar of te paard.

Do. do., eenmaal in de week.

De Kontrakten in te gaan op den 1sten Januarij, 1870, en te eindigen den 31sten December, 1870.

De Malen moeten vervoerd worden in waterdigte zakken, gesekureerd met sterke sloten en sleutels, die onderworpen zullen zijn aan de goedkeuring van den Civielen Commissaris.

De tijd van vertrek der Malen van de Stations, zal door den Civielen Commissaris bepaald en bij tijd en wijle, als het blijkt dienstig te zijn, veranderd worden.

De betaling geschiedt maandelijks aan den aannemer ten dezen Kantore.

De postrijder of voerman moet door den aannemer voorzien worden met een hoorn om op te blazen bij het naderen aan de verschillende poststations.

Degene die tendert moet de namen opgeven van twee personen, die bereid zijn voor hem borg te staan, en hij zal in geval zijn Tender wordt aangenomen, te zamen met hen een Kontrakt hebben aan te gaan met den Civielen Commissaris voor de behoorlijke en rigtige nakoming van het Kontrakt.

In den Tender moet worden opgegeven de prijs waarvoor en de wijze waarop de Malen zullen vervoerd worden.

De Tenders zullen niet in aanmerking komen, of ze moeten in duplo zijn opgemaakt.

E. PHILPOTT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 14 October, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Aliwal Noord.

AANGEZIEN door RICHARD JONES aan mijn Kantoor is gebragt een hulpbehoevende Boschmansjoogen, genaamd WILLEM, oud omtrent 7 jaren, die zegt dat zijn moeder dood is en dat zijn vader sedert eenigen tijd de Kolonie heeft verlaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande geschikt en gewillig om hem te onderhouden, hij bij gezegden RICHARD JONES in dienst zal worden besteld overeenkomstig het bepaalde in Artikel VII, Wet No. 15 van 1856.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Rest. Mag'r.

Resident Magistraatskantoor,
Aliwal Noord, 13 October, 1869.

Digitized by Google

ENTS BERIGT No. 307, 1869.

ecretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 October, 1869.

ift van Wet No. 19 van 1864, wordt lgemeen narigt bekend gemaakt, dat sten November, 1869, des voormid- de volgende Stukken Kroonland, eling Graaff-Reinet, in front van het Civielen Commissaris in Pacht zullen onder de voorwaarden en bepalingen et en in den Pachtvorm omschreven, oodanige verdere voorwaarden als op hting zullen worden bekend gemaakt. eboden pacht onvoldoende wordt ge- kt voor het land voor den bedoelden toe te staan, behoudt het Gouverne- t regt om dien termijn te bekorten tot inder dan één jaar.

de Pachtvorm liggen ter inzage ten andmeter-Generaal te Kaapstad, en ommissaris te Graaff-Reinet.

ntie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

LING GRAAFF-REINET.

Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling ikornetschap Camdeboo, genaamd Tulp morgen en 180 vierkante roeden; belend eigendom van H. van der Merwe en oosten aan de plaats Zarelsrivier, ten Tafelkop, ten zuiden aan het eigendom n westen aan de plaats Koedoeskloof.

Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 9,373 morgen en 470 vierkante noorden aan Perceel 46, en de plaats osten aan de plaatsen Kenna en Klip- aan de plaats Beenkraal, ten zuiden aan ouche, en ten westen aan de plaats Tulp

Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,919 morgen en 110 vierkante noorden aan de plaats Waalplaats, ten Bassonshoek, ten zuiden aan de plaats n aan de plaats Zarelsrivier.

Een stuk Grond, gelegen als boven, ot 5,974 morgen en 50 vierkante roeden; an de plaats Zarelsrivier en Perceel No. aan de plaats Bassonshoek, ten zuidoosten 7 en aan eigendom van Weyers, ten de plaats Klipdrift, ten zuiden aan Per uidwesten aan de plaats Tafelkop

Een stuk Grond, gelegen als boven, 6, groot 2,095 morgen en 170 vierkante noorden aan de Plaats Langeruy, ten s Zarelsrivier, ten zuiden aan de Plaats westen aan de Plaats van H. van der

Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 2,972 morgen en 500 vierkante noordwesten aan de Plaats Kenna, ten eigendom van Weyers, ten zuidoosten poort, en ten zuidwesten aan de Plaats

Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 5,807 morgen en 450 vierkante noordoosten aan de Plaats Klipdrift, ten laats Doornpoort, ten zuiden aan Perceel esten aan de Plaats Pretoriuskuil, ten n van S. Fouche, en ten noordwesten

Een stuk Grond, gelegen als boven, 39, groot 3,465 morgen en 300 vierkante noorden aan de Plaats Beenkraal, ten Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan de ten zuiden aan Perceel No. 38, en ten Pretoriuskuil.

stuk Grond, gelegen als boven, zijnde ot 3,706 morgen en 170 vierkante roeden; ten aan de Plaats Kopjeskraal, ten zuiden a Leegte, ten westen aan de Plaats Bak- en aan Kroonland en ten noorden aan

Een stuk Grond, gelegen als boven, ge- l, groot 5,214 morgen en 350 vierkante noordwesten aan Perceel No. 39, ten Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan de kte, en ten zuidwesten aan Perceel No, 38.

Een stuk Grond, gelegen als boven, ge- kte, groot 6,331 morgen en 180 vierkante noordwesten aan de Plaats Kopjeskraal, de Plaats Kraanvogelkuil, ten zuidoosten wboschkuil, ten zuiden aan een Publieke n westen aan de Plaats Ganna Leegte.

Een stuk Land, gelegen als boven, ge- kuil, groot 9,038 morgen en 304 vierkante noorden aan de Plaats Doornpoort en ten aan de Plaats Wildebeestepoortje, ten s Schuilpadvlakte en ten westen aan de kte.

Een stuk Grond, gelegen als boven, ge- kte, groot 6,875 morgen en 180 vierkante noorden aan de Plaats Kraanvogelkuil, laats Steenbokvlakte, ten zuidoosten aan ten zuiden aan een Publieke Uitspanplaats Stomp, en ten zuidwesten aan de Plaats

Een stuk Grond, gelegen als boven, ge- gte, groot 3,103 morgen en 300 vierkante noorden aan de Plaats Ganna Leegte, ten Plaats Blaauwboschkuil, ten zuiden aan orns en ten noordwesten aan de Plaats riegarivier.

Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde oot 671 morgen en 570 vierkante roeden; aan de Plaats Bassonshoek, ten oosten uw, ten zuidwesten aan het eigendom van sten aan de Plaats Kenna.

Een stuk Grond, gelegen in het Veldkor- uggens, in de gezegde Afdeeling, genaamd oot 5,419 morgen en 280 vierkante roeden; sten aan de Plaats Doornpoort, ten zuid- endom van C. Cook, ten zuidwesten aan de n ten westen aan de Plaats Schuilpadvlakte.

Perceel No. 729. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipkuil, groot 3,755 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Steenbokvlakte, ten oosten aan het eigendom van C. Cook, ten zuiden aan de Plaats Leeuwkop, en ten noordwesten aan de Plaats Zwarte Poortje, Publieke Uitspanplaats, en de Plaats Schuilpadvlakte.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 308, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ton 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Richmond, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Riversdale.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

RICHMOND.

Veldkornetschap Noord Winterveld.

Perceel No. 730. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Richmond, Veldkornetschap Noord Winterveld, bevattende 7,103 morgen en 486 vierkante roeden, genaamd Wildebeestkuil; belend ten noorden aan Mockesdam, ten oosten aan Meiringsfontein, ten zuiden aan Schmidtskuil, ten zuidwesten aan Kwaggaspoort, en ten westen aan Mieniesklooof en Gouvernements grond.

Perceel No. 731. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 4,882 morgen en 264 vierkante roeden, genaamd Schmidtskuil; belend ten noorden aan Wildebeestkuil, ten oosten aan Meiringsfontein, ten zuidwesten aan Platkuil, ten zuiden aan Karreeboschpoort, en ten westen aan Kwaggaspoort.

Perceel No. 732. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 3,151 morgen en 544 vierkante roeden, genaamd Meiringsfontein, *alias* Jakhalskuilen; belend ten noorden aan Mockesdam, ten oosten aan Maçonicke Fontein, ten zuiden aan Platkuil, en ten westen aan Schmidtskuil en Wildebeestkuil.

Perceel No. 733. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 9,108 morgen en 462 vierkante roeden, genaamd Maçonicke Fontein, *alias* Zweethut; belend ten noorden aan Karreehoek, ten noordoosten aan Walthoornskraal, ten zuiden aan Commissiekraal, ten westen aan Meiringsfontein, en ten noordwesten aan Mockesdam en Balieskuilen.

Perceel No. 734. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 8,791 morgen en 239 vierkante roeden, genaamd Commissiekraal, *alias* Zweetput; belend ten noorden en noordwesten aan Maçonicke Fontein, ten noordoosten en oosten aan Walthoornskraal, ten oosten aan Brinkspan, en ten zuiden aan Vogelstruispoort.

Perceel No. 735. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 7,686 morgen en 564 vierkante roeden, genaamd Vogelstruisoport; belend ten noorden aan C mmissiekraal, ten oosten aan Brinkspan, ten zuiden aan Waterval, en ten westen aan Plattekuilen.

Perceel No. 736. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 6,537 morgen en 413 vierkante roeden, genaamd Brinkspan; belend ten noorden aan Hondenblaf, ten oosten aan Zeekoegat, ten zuiden aan Cloetesdam, ten westen aan Vogelstruispoort en Commissiekraal.

Perceel No. 737. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 7,717 morgen en 263 vierkante roeden, genaamd Cloetesdam; belend ten noorden aan Brinkspan, ten oosten aan Zeekoegat, ten zuiden aan Blaauwbank en Doornkuil, en ten westen aan Waterval.

Perceel No. 738. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 9,196 morgen en 287 vierkante roeden, genaamd Doornkuil; belend ten noorden en noordoosten aan Cloetesdam, ten oosten aan Blaauwbank, ten zuiden aan land geschonken aan Z. Bloemerius en verpacht land, en ten westen aan Rietfontein.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 310, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 October, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer REUBEN GOLDING aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Klaas Smitsrivier, in de Afdeeling Queen's Town, in plaats van den Heer LOUW PRETORIUS, die als soodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 311, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
30 October, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer FERDINAND PAUL, M.D., aan te stellen tot Districts Chirurgijn te Peddie, in plaats van den Heer EDGECUMBE CORNISH, die als soodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

POSTBERIGT.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat de afschaffing van het Postkantoor te Nieuwkloof, in de Afdeeling Tulbagh, van af den 30sten laatstleden, door Zijne Excellentie den Gouverneur is goedgekeurd.

CHARLES PIERS.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
28 October, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 313, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
1 November, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, bekend te makend, dat het hem behaagd heeft, den Wel-Eerw. Heer JOHANNES GERHARDUS OLIVIER aan te stellen tot Leeraar bij de Nederduitsch Gereformeerde Gemeente te Franschhoek.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 314, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
1 November, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur gelast bekend te maken, dat het hem behaagd heeft den Wel-Eerwaarden Heer PETER ROBA PIETERSEN aan te stellen tot Leeraar bij de Nederduitsch Gereformeerde Gemeente te Stockenstrom.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 315, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
1 November, 1869.

ZIJNE Excellentie den Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat hij voornemens is het Parlement op te roepen om bijeen te komen in Kaapstad, op Donderdag, den 20sten Januarij, 1870, indien de Verkiezingen voor de verschillende Kiesafdeelingen, waarvoor een voldoende tijd is toegestaan, tegen dien datum zullen zijn afgeloopen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING SOMERSET.

AANGEZIEN eene vacature is ontstaan in Distrikt No. 2 van de Afdeeling Somerset, door het vrijwillig aftreden van den Heer CARISTOFFEL DE KLERK, Raadslid voor de Wijk Groot Vischrivier, zoo worden de Kiesgeregtigden in gezegde Distrikt hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een of meer Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in den Afdeelingsraad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan één nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Vrijdag, den 26sten dag van November, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kandidaat die zulk eene nominatie onderteekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden, den 23sten dag van October, 1869.

CHARLES BROWNLEE, Civ. Com.
voor de Afdeeling Somerset.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 2, nomineren bij deze A. B., van ——, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegd Distrikt No. 2.

Gedateerd, heden, den —— dag van —— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren COBUS JACOBS, van D'Urban, in het Kaapsche Distrikt, dat hij op den 20sten en den 21sten dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden COBUS JACOBS in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Kaapstad, heden den 25sten dag van September, 1869.

JOS. RIVERS, Resr. Magt.

Beschrijving van COBUS.

Een Hottentot, omtrent 21 jaar oud, omtrent 5 voet 6 duim lang, lichtbruin gelaat, likteeken boven linkeroog, zwaar op linkerbeen, regterbeen buitenwaarts gebogen; droeg een blaauw en wit gestreept katoen drillen baatje, zwarte moleskin broek, blaauw gestreept hemd, grijs viltен hoed met zwarte krip, waarschijnlijk gegaan in de rigting van Malmesbury.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage, op eene Vergadering, te worden gehouden op Dingsdag, den 7den December, 1869, beraadslagen en besluiten zal over een voorstel om eene belasting van niet meer dan Een Penny per Pond Sterling om te slaan en te heffen voor het jaar 1869, op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, den 25sten October, 1869.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten overstaan van den Vrederegter, den Heer THOMAS CAIRNCROSS, op den 16den October, 1869, afgenomen, redelijke grond bestaat tegen een kleurling, zich noemende PIET, dat hij op of omtrent den 4den dag van October, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Inbraak en Diefstal;

Zoo dient deszen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden PIET in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij of voor den Magistraat van Beaufort West te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 20sten dag van October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Beschrijving van PIET:

Een lange tengere Hottentot, geel van kleur, vooruitstekend voorhoofd en wenkbraauwen; gekleed in pilot baaitje, licht doeskin vest, moleskin broek en nieuwen vilten hoed, geen leersen of veldschoenen; zeide dat hij naar de Ruggens ging om schapen te scheren; droeg een zak, waarschijnlijk bevattende de volgende gestolen artikelen; 1 blaauwe pilot baaitje, 1 moleskin broek, 1 licht doeskin vest, 1 nieuwerwetsche vilten hoed, 3 blaauwe wollen dekens, 1 zakmes met houten heeft, 1 wollen sjerp, 2 houten pijpen, eene hoeveelheid bruine drill en wat boter.

RICHMOND.—KENNISGEVING.

BIJ den Civielen Commissaris van Richmond zullen tot Maandag, 15den November aanst., Tenders *in trijplo* worden ingewacht tot des middags 12 ure voor het te paard of per voetbode overbrengen van de ondergemelde Afdeelingsposten tweemaal per maand gedurende het jaar 1870.

1. Van het postkantoor naar de woonplaats van den fungerenden Veldkornet der wijk Oost Uitvlugt.
2. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk West Uitvlugt.
3. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk Noord Winterveld.
4. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk Zuid Winterveld.
5. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de Wijk Middelwijk.

Aan Gegadigden wordt verzocht, op te geven voor welken prijs zij bereid zijn deselfde posten *eenmaal in de week* te vervoeren, zoowel als voor hoeveel zij de veertiendaagsche dienst willen ondernemen.

Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Januarij, en eindigen den 31sten December, 1870.

Mogt de tegenwoordige woonplaats van een of meer der Veldkornets veranderen tijdens den duur van het Kontrakt, dan zal de aannemer verpligt zijn, den post naar de nieuwe woonplaatsen te vervoeren.

De betaling aan den Aannemer geschiedt maandelijks door den Civielen Commissaris.

De dagen voor het vertrek van den Post van Middelbrug worden door den Civielen Commissaris bepaald.

De Aannemer zal eene verbindtenis moeten aangaan en goede en voldoende Borgen voor de vervulling van het Kontrakt leveren, gelijkstaande aan het bedrag van het Kontrakt voor het geheele jaar.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 22 October, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hichtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 27sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, likteeken op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ⅄ G, droeg een paar veldschoenen.

KENNISGEVING.

Verpachting van Onopgemeten Kroonlanden in de Afdeeling George.

DE Civiele Commissaris van George zal op Vrijdag, den 24sten December, 1869, voor het Publieke Kantoor te George, des voormiddags ten 10 ure, publiek voor den tijd van 66a jaar in pacht laten opveilen de volgende drie stukken Kroonland, namelijk:—

1. Een stuk Land, gemeenlijk bekend onder den naam van "Rottonglaagte," gelegen in het Veldkornetschap Anthoniesberg.
2. Een stuk Land, gemeenlijk bekend als "Voetjeskloof," gelegen in het Veldkornetschap Anthoniesberg.
3. Een stuk Land, gelegen tusschen de Erfpachtplaatsen "Moerasfontein" en "Naugasfontein," in het Veldkornetschap Anthoniesberg.

Deze Landerijen zijn nog nooit verpacht geweest, en voor verbeteringen zal geene vergoeding worden toegestaan. Het regt van uitspannen op de eerste twee stukken blijft voorbehouden.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Georgestad, 26 Oct., 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bi WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

DISTRIKT MIDDELBURG.

Veldkornetspost.

KENNISGEVING.—Bij den Civielen Commissaris van Middelburg zullen tot Donderdag, den 18den aanst., Tenders worden ingewacht voor het vervoer van den Veldkornetspost, om de veertien dagen van het Dorp Middelburg tot de woonplaats der verschillende Veldkornets van het Distrikt Middelburg, gedurende het jaar 1870.

Gegadigden gelieven in hunne Tenders den prijs op te geven voor welken zij genegen zouden zijn dienzelfden Post eenmaal in de week over te brengen.

C. W. SOUTHEY, Civ. Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 21 October, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, wonende op Biesjesfontein, in dit Distrikt, heeft aan mij gerapporteerd, dat op den 15den Februarij laatstleden twee gekleurde Kinderen, MAART GEDULD en ANDRIES JAPHTA, beiden omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats zijn aangekomen uit het Distrikt Tulbagh.

MAART GEDULD zegt, dat zijne moeder dood is en dat zijn vader onder dwangarbeid is aan den Zeebreker.—ANDRIES JAPHTA zegt, dat hij geene ouders heeft.

Indien gezegde Kinderen niet binnen zes weken worden opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en gewillig is om hen te onderhouden, zullen zij volgens de Wet ingeboekt worden bij een bevoegd en geschikt persoon.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 21 October, 1869.

MEESTERS BUREAU.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JOHANNES ALBERTUS DAVID GROENEWALD,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoote,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 14 December, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANDRIES OLIVIER, en zijne daarna overleden Echtgenoote, JOHANNA HENDRINA ENGELA OLIVIER, van het Distrikt Worcester,

gelieven kennis te nemen, dat de Boedel onvertegenwoordigd zijnde, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester, op Woensdag, den 15 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GERT DIEDERIK CONRADIE, van het Distrikt Robertson, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, CATHARINA JOHANNA ROUX, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Robertson, op Woensdag, den 15 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 October, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen JAN STEPHANUS VAN DEN BERG, van het Distrikt Graaff-Reinet, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene sonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, MARIA ADRIANA WELMAN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 14 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van FRANS ADRIAAN SWEMMER, te Georgestad.

DE Ondergeteekende zullen bij Publieke Veiling te Georgestad laten verkoopen op VRIJDAG, den 19den November aanst., des namiddags ten 3 ure,—2 Paarden, (Schimmels) in uitmuntenden staat, 1 Kapkar, 1 Stel Tuigen, en wat verder op den dag der verkooping zal worden aangeboden.

G. W. STEIJTLER, } Gez.
JOHN CAIRNCROSS, } Curatoren.

Mosselbaai, 19 October, 1869.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING

Van een Kotter.

In den Insolventen Boedel van ARTHUR SEARLE, te Kaapstad.

OP ZATURDAG, 6 NOV. AANST.,

ZAL des middags ten 12 ure precies, op de Stoep van de Koopmansbeurs worden verkocht, de Kotter

"VOLUNTEER,"

30 Tons Register,—zooals zij dan is liggende voor anker in Tafelbaai, met Takelage, Tuig, Boot, Viktalie, enz.

Voor bijzonderheden vervoegen men zich ten dezen Kantore.

J. J. D. BUIJSKES, Eenig Curator.

Kaapstad, 29 Oct., 1869.

De Heer J. R. MOORE, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES HENRY MUNDELL, in de Afdeeling Fort Beaufort.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 27sten November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. QUIN, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENRY MUNDELL, in de Afdeeling Fort Beaufort.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 27sten November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. QUIN, Eenig Curator.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut te Calvinia over den gecorloofden tijd, een roodbonte Os, ongemerkt, omtrent 5 jaren oud; een roode Os, gemerkt regteroor scheur van voren, linkeroor zwaluwstaart en scheur van voren, omtrent 3 jaar oud. Niet gelost zijnde voor den 1sten December, 1869, zullen dezelve op dien dag worden verkocht op de openbare markt te Calvinia.

C. P. BRAND, Schutmeester.

Calvinia, 26 October, 1869.

Digitized by Google

AAN CREDITEUREN.

edel van JOHN WILLS, in de Afdeeling Fort Beaufort.

in dozen Boedel gelieven kennis te ndergeteekende behoorlijk gekozen en nig Curator des gezegden Boedels, en Bijeenkomst bepaald heeft, te worden an van den Resident Magistraat van ens Kantore, op Zaturdag, den 27sten) ure 's voormiddags, voor het bewijzen , voor het ontvangen van het rapport m aan den gezegden Curator betrek- s gezegden Boedels instructien te den gezegden Boedel iets verschuldigd t hun debita vóór of op bovengemelden rgeteekende te voldoen, daar anders en worden genomen.

J. QUIN, Eenig Curator.

AAN CREDITEUREN.

edel van MICHAEL STEPHANUS HEIJNS, uw, te Welgelegen, Distrikt George.

n den bovengemelden Boedel gelieven dat eene Speciale Bijeenkomst van n gehouden ten overstaan en ten Kan- t Magistraat van George, op Vrijdag, r, 1869, des voormiddags ten 10 ure jzen van Schuldvorderingen indien er zonder om de regtsgeleerde opinie, voor nen den Insolvent en zekeren Heer A. nde 300 Erven in het Dorp Haarlem, in en verder algemeene zaken te onder.

J. P. SWEMMER, F. zoon,
Agent voor den Eenigen Curator.

VAN EXECUTEUREN.

KOLONIALE
en Trustmaatschappij.

ke Verkooping

VAN EEN

M WOONVERBLIJF,

DE ZEEZIJDE.

wijlen den Heer JOHANNES KREISZ.

dag, 8 Nov., 1869,

lve worden verkocht, de welbekende en gen COTTAGE tusschen den Ouden en uitziende op Zee, bevattende verschei- en.

is afgedeeld in drie gerieflijke Woningen, d zijn.

dom is omring door een stevige Steenen allen, een Pakhuis en Buitengebouwen

lerfraaist gelegen, en heeft een prachtig, op de Haven en Scheepvaart. De , ongeëvenaarde zuiverheid van lucht, en Stad, maken het tot een aller aangenaamst jf.

worden verkocht in een of meer Percee- loopers.

l Bonus gegeven worden.

ping te beginnen om 11 *uur.*

G. W. STEIJTLER, Executeur,
Wed. E. KREISZ, Executrice.
er, Kerkplein No. 3,
Oct., 1869.

AUVIN, Afslager.

KOLONIALE
en Trustmaatschappij.

VOOR AANDEELEN.

wijlen den Heer JOHANNES KREISZ.

geteekende zullen tot op MORGEN), den 3den November, 1869, Tenders oor de volgende Aandeelen, behoorende Boedel:

de Koloniale Weeskamer en tschappij.
de Protecteur.

G. W. STEIJTLER, } Executeuren.
Wed. E. KRIESZ, }
er, Kerkplein, No. 3,
October, 1869.

AN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

n wijlen MARTHA MARIA ELIZABETH n nagelaten Echtgenoot JACOBUS COEN- BERG, wonende op Blinkklip, Hartogs-

ets te vorderen hebben van of verschuldigd ovengenoemden Boedel, gelieven daarvan rkende opgave of betaling te doen binnen kening dezes.

ST. GEORGE BOYES,
n J. C. LIEBENBERG, Executeur Datief.
ber, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH VAN STAADEN en veroverleden Echtgenoot ANDRIES FRANCOIS NEL, van Plaats No. 256, Afdeeling Oost Londen.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Heer JOSIA HOWARD, Notaris te King William's Town, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. P. NEL, Executeur Datief.

King William's Town, 15 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CORNELIA ANDRIES, in leven wonende te Genadendal.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagtrekening dezes.

W. TH. BAUER, Executeur Datief.

Genadendal, 28 October, 1869,

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer ALBERTUS BERNHARDUS WILLER VAN NIEKERK, van Koeberg, Afdeeling Malmesbury.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan opgemelden Boedel, van welken aard ook, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen den tijd van zes weken van heden gerekend.

Wed. A. B. W. VAN NIEKERK, geb. SMIT,
Testamentaire Executrice.

Mosselbank, Koeberg, Afdeeling Malmesbury,
29 October, 1869.

HANDELSLIJST.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat WILLIAM FLEMING uitgetreden is uit en opgehouden heeft Deelgenoot te zijn van de Firma BLAINE & COMPAGNIE, te Port Elizabeth, op den 30sten Junij, 1867.

BLAINE & Co.

Port Elizabeth, 21 Oct., 1869.

BERIGT.

OMTRENT vijf jaren geleden hebben twee Kaffers' genaamd "April" en "August," bij den Heer H. A. VAN ZIJL, wonende op Buffelskop, in dit Distrikt, een ouden Wagen, eenige Potten, Knapzakken en anderen Kafferwagen achtergelaten, onder belofte van die binnen weinige dagen te komen halen, terwijl sedert niets van hen vernomen is. Indien gezegde Artikelen niet worden opgevraagd vóór den 8den December aanst, zullen zij worden verkocht tot dekking van kosten.

ST. GEORGE BOYES, Agent
van H. A. VAN ZIJL.

Calvinia, 22 October, 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende hebben de eer bekend te maken, dat zij, de respektive Zaken, door hen tot hiertoe gedreven te Dordrecht, Afdeeling Aliwal Noord, Queenstown, en Willow Park, Afdeeling Queenstown, vereenigd hebbende, heden eene Vennootschap hebben aangegaan als GROOT en KLEINHANDELAARS, en dat zij hunne Zaken zullen voortzetten onder den naam of de firma van

WALLACH, GAU & Co., Dordrecht,
J. GAU & Co., Willow Park,
CHAS. SONNENBERG & Co., Queenstown.

En verder verzoeken zij, dat alle Rekeningen, verschuldigd aan hunne respektive vroegere Firmas onmiddelijk mogen betaald en alle vorderingen tegen hen, aan leder hunner ter afdoening mogen ingezonden worden.

JOSEPH WALLACH,
CHARLES SONNENBERG,
JULIUS GAU.

Queenstown, 15 Oct., 1869.

Kennisgeving volgens Wet No. 23, 1861.

IK Ondergeteekende maak hierbij bekend, naar voorschrift van Wet No. 23 van 1861, Art. 13, dat ik heb opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Port Elizabeth Bank te Port Elizabeth.

WILLIAM MULLER.

Burgersdorp, 1 Oct., 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Polis No. 372, op het leven van den Heer R. CLOETE, voor £1,000.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,

J. C. GIE, Jr., Secretaria.

Kaapstad, 22 September, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

BERIGT AAN KREDITEUREN EN ANDERE BELANGHEBBENDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, op last van het Hoog Geregtshof, alle Vorderingen tegen de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad moeten ingediend worden bij de Officiele Likwidatoren de Heeren G. J. NICHOLLS en JAMES BLACK, te Grahamstad, vóór of op den 30sten November, 1869.

De indiening moet geschieden op dezelfde wijze als met Schuldvorderingen in Insolventien, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 6 van 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Krediteuren en Debiteuren, dat het Eerste Rapport der Officiele Likwidatoren van de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad en de lijst van Contributien volgens Wet No. 12 van 1868, zijn ingediend (op last van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie) bij den Meester bij het Hoog Geregtshof en ten Kantore der Bank te Grahamstad, en aldaar voor de Krediteuren en Aandeelhouders en andere belanghebbenden ter inzage zullen liggen voor den tijd van vier maanden, namelijk van den 1sten November, 1869, tot den 28sten Februarij, 1870, en dat al degenen, die tegen dezelve eenigerlei bezwaar hebben, ingevolge verdere lastgeving van het Hof, die bezwaren kunnen bekend maken door dezelve binnen genoemd tijdvak schriftelijk in te dienen bij de Officiele Likwidatoren.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Kennisgeving aan Aandeelhouders IN DE GRENS HANDELS- EN LANDBOUW BANK VAN GRAHAMSTAD.

AANGEZIEN door het Hoog Geregtshof op den Acht-en-twintigsten dag van October, 1869, eene lastgeving *nisi* is verleend tot den Dertienden dag der tegenwoordige maand November, voor het opvragen eener Storting van Dertig Ponden Sterling per Aandeel, in termijnen van twee Ponden en Tien Shillings, de eerste te geschieden op den 1sten dag van December aanst., en de volgende termijnen op den eersten dag van elke volgende maand;—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de lijst van Contribuanten gedeponeerd is ten Kantore bij den Meester bij het Hoog Geregtshof te Kaapstad, en ten Kantore van de Bank te Grahamstad, ter inzage voor de Aandeelhouders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

Kaapstad, 1 November, 1869.

Oostelijke Provincie Voogdij-, Leen- en Beleggingmaatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat in den Raad van Direkteuren eene vakature is ontstaan door het gedurende meer dan vier kalendermaanden afwezig zijn van den Edelen Heer ROBT. GODLONTON; en hierbij wordt verder kennis gegeven, dat ten Kantore der Maatschappij eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden op

Dingsdag, den 30 November, 1869,

's Middags om 12 ure,

om gezegde vakature aan te vullen, en dat de Edele Heer ROBT. GODLONTON behoorlijk in nominatie is gesteld voor herkiezing.

Op last der Direktie,
BEN. B. ATTWELL, Secretaris.

Hoogstraat No. 17, Grahamstad,
23 October, 1869.

G. R. BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

HIERBIJ wordt kennis gegeven overeenkomstig Artikel 26 van de Bankakte, dat op

Donderdag, 25 Nov., 1869,

Des voormiddags ten 10 ure precies, in de Zijkamer der Bank eene Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, om een Direkteur te kiezen in plaats van den Heer J. F. ZIERVOGEL, wiens zetel vakant is geworden door zijne afwezigheid uit Graaff-Reinet gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden.

Op last van de Direktie,

EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Graaff-Reinet, 16 Oct., 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,172.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division. Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14 Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow full time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to

Digitized by Google

e himself posts at his court-room on the day of nomination to be on as possible, at or near the principal place or places of worship n, for the purpose of additional publicity.

ien the elections shall have been concluded, and the returning have received from the several polling officers of his division their poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the otes for each candidate.

e final duty of the returning officer will be that of holding a king proclamation of the members whom he shall find to have d. At this court he will state the number of votes given for each And he will, without delay, certify in writing to the Colonial he names of the members elected, and the number of votes he respective candidates.

UCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

to be borne in mind that voters, when voting for members of ote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, ers of Council.

polling officer will take care to be provided with faint-lined paper g separate columns for the several candidates, headed by their as the voter names the candidate or candidates for whom he lling officer will write down the voter's name, and mark opposite proper column, for whom he votes.

pt in the electoral division of Cape Town, in which every voter es, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape oter can give to one candidate more than one vote. But every hould he think fit, vote for only one candidate.

he electoral division of Cape Town, which returns four members, is entitled to give four votes, and may give all his votes to one r divide them equally or unequally among any of the candidates fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters word of mouth, and not by lists.

voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place al division is open to every voter of that electoral division.

considered that in every case in which any voter comes to vote place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, officer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

DCLAMATION

XCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

mander of the Most Honourable Order of h, Governor and Commander-in-Chief of jesty's Colony of the Cape of Good Hope, Africa, and of the Territories and Depenthereof, and Vice-Admiral of the same, and jesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

EAS by my Proclamation bearing even with these presents, I did dissolve the ssembly of this Colony: And whereas pedient to proceed to a new election of f the said House of Assembly:

erefore, I do hereby, under and by e powers and authorities vested in me oclaim, declare, and make known the ters following, that is to say:

at the Returning Officers for the Electoral Divisions of the Colony (other Town, Cape Division, and Graham's ll be the Civil Commissioners of the ons, respectively, or the Officers for the acting as such.

at the Returning Officer for the Elecon of Cape Town and for the Electoral the Cape shall be the Resident Magisape Town, or the Officer for the time g as such; and that the Returning Officer ctoral Division of Graham's Town shall il Commissioner of the Division of the Officer for the time being acting as

at the Court for the nomination of Persed as Members of Assembly for the Division of Cape Town and for the Division of the Cape shall be holden in in the City of Cape Town as shall hereovernment Notice be announced.

at the Returning Officers for the several Divisions of the Colony (other than the Divisions of Cape Town and Graham's ll proceed to the election of Members ly upon Monday, the 6th day of next, by holding, at 10 o'clock a.m. ay, a Court for the nomination of Persons s Members, as is in and by the 48th Sec- Constitution Ordinance directed, and by thereat and thereafter as by law enorder to the election of the said Members.

at the Returning Officers of the Electoral of Cape Town and Graham's Town ed to the election of Members for such Divisions, respectively, upon Tuesday, ay of December next, by holding, at 10 m. upon that day, a Court for the nominarsons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 317, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 3rd November, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Periodical Court at Ladysmith, in the District of Riversdale, will be held on Wednesday, the 24th instant, instead of the 10th instant, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Kevlet's Vlagt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 290, 1869.

Colonial Office, 11th October, 1869.

TENDERS FOR GAOL SUPPLIES FOR 1870.

HIS Excellency the Governor has directed it to be notified that Tenders for the supply of the Articles specified in the Schedule to the following "Form of Tender," required for the use of Government in the several Districts of the Colony during the year 1870, will be received up to the 8th day of November next, by the Resident Magistrate in each District, from such Persons as may be willing to supply the same at the prices to be specified in such Tender.

Printed Forms for such Tenders to be filled up may be procured on application to the several Resident Magistrate. The signature of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

The Supplies are to be delivered at the Gaol at each Seat of Magistracy, and also at any Lock-up Houses or Stations in the District, in such quantities, and, in the case Provisions, divided into such Rations, as may from time to time be required. Every Article is to be subject to the approval of the Resident Magistrates, and, in the case of Provisions, to the inspection of the District Surgeon.

No Tender will be entertained which does not comply with the conditions required by the printed Form.

The Government reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Upon the acceptance of any Tender, wholly or in part, the Person tendering and the Sureties will be required to enter into contract with the Resident Magistrate of the District to which the Supply relates—the Form of which may at any time be inspected at the Resident Magistrate's Office, and with which the Tenderer will be presumed to have made himself fully acquainted at the time of making his Tender.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

FORM OF TENDERS FOR SUPPLIES OF PROVISIONS.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
Barley, Pearl, per lb.			
Beef, Raw, do.			
Do., Cooked, do. (cooked weight)			
Bread, Brown, do.			
Mutton, Raw, do.			
Do. Cooked, do. (cooked weight)			
Kafir Corn, per 100 lbs.			
Do. boiled to the consistency of Bread, per lb.			
Mealies or Indian Corn, per 100 lbs.			
Do. do. stamped and boiled to the consistency of Bread, per lb. ...			
Rice, Brown, per lb.			
Rice Water Rations (being 8 oz. of Rice in 2 quarts of water, boiled to one quart), each			
Do. do. for Women and Lads (being 6 oz. of Rice in 3 pints of water, boiled to 1½ pints), each			
Salt, per lb.			
Soup—being the liquor in which the Meat and Rice (in the proportion of not less than 2 oz. to each lb. of meat) have been boiled—per quart			

Note—The Meat to be free from large bone. The Bread to be made from Meal as it comes from the mill. For Rice the same amount of Barley, Beans, Mealies, Kafir Corn, or Wheaten Flour may be substituted, with the consent of the Magistrate.

(To be filled up, and sent in to the Resident Magistrate in each District on or before the 15th October in each year.

To the Resident Magistrate for ————

SIR,

In accordance with Government Notice, No.— of 18—, published in the *Government Gazette* of the I, the first undersigned, hereby tender to supply at the

———— } *(state at what Gaol or Lock-up.)*
in ————

in such proportions and quantities as shall from time to time be required, the articles in the foregoing Schedule to which prices are affixed, at the rates specified.

And we, the second and third undersigned, in the event of the acceptance of the above Tender, either wholly or in part, hereby bind ourselves as Sureties for the fulfilment of the same as accepted.

Witness's Signature. ———— Tenderer's Signature. ————
Witness's Signature. ———— Surety's Signature. ————
Witness's Signature. ———— Surety's Signature. ————

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

Division of Aliwal North.

RICHARD JONES having brought to this Office a destitute Bushman Boy, named WILLEM, aged about 7 years, who states that his Mother is dead, and that his Father left the Colony some time since,—Notice is hereby given that, unless some Relative fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child shall claim him within six weeks from this date, he will be apprenticed to the said RICHARD JONES, in accordance with the provisions of Section 7 of Act 15 of 1856.

R. K. H. D'ARCY,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Aliwal North,
13th October, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.—NOTICE.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. C. F. ROTHMAN, of Colesberg, that CLARA and KATRYN, two Bushman Girls (aged 10 and 7 years respectively), have been left with him in a state of destitution by their Father, PRESENT PETERS,—Notice is hereby given that unless said Children be claimed within six weeks from the date hereof, by some Person willing and able to take charge of them, they will, at the expiration of that time, be apprenticed by me to some fit and proper Person, according to the provisions of Act No. 15 of 1856.

H. B. WRIGHT, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Colesberg,
29th October, 1869

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twis-niet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

UITENHAGE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, EDWARD PHILPOTT, Esq., Resident Magistrate for the Division of Uitenhage, upon the oath of THOMAS BUTLER, that JACOB UITHALDER, a Prisoner under sentence of hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Working Party:

These are, therefore, in Her Majesty's name to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JACOB UITHALDER, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Uitenhage, this 28th day of October, 1869.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Description of JACOB UITHALDER.

A Hottentot, of about 23 years of age, 5 feet 2½ inches in height, light-brown complexion. Has third finger of left hand bent at first joint. Was dressed in a pair of dark moleskin trousers and striped shirt, marked W. ⅄ P

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

Digitized by Google

AMATION

SIR PHILIP EDMOND
HOUSE,

Most Honourable Order of
and Commander-in-Chief of
of the Cape of Good Hope,
of the Territories and Depen-
ice-Admiral of the same, and
ommissioner, &c., &c., &c.

tue of the provisions of the
60, entitled "An Act for
of Crown Lands in the
roclaim and make known
of Crown Lands will be
of the Offices of the Civil
Divisions they are situated,
dates, and at the respective
to the several stipulations
are in the above Act con-
l further to such additional
ade known on the day of

Monday, 20th December,

, at noon on Monday, 20th

THE QUEEN!

Seal of the Settlement of
ope, this 18th day of August,

DEHOUSE, Governor.

Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NHAGE.

of land, situated in the Divi-
-cornetcy of Great Winter-
rgen and 245 square roods;
me Poort, west by Wilde
i Hoek, and south by Govern-

gen, in addition to Surveying
itle, £4. Quitrent, £2 per

Ruggens.

of land, situated in the fore-
rnetcy of Zwarte Ruggens,
ining 9,829 morgen and 426
rth by Groot Fontein, Steen-
t ground, and private pro-
vier's Drift and private pro-
operty of M. Wipener and

gen, in addition to Surveying
itle, £4. Quitrent, £12 per

IAM'S TOWN.

over.

and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 91·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139⅛ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

GOVERNMENT NOTICE.—No. 308, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 28th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Richmond, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the Lease of the Land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Richmond.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RICHMOND.

Field-cornetcy North Winterveld.

Lot No. 730. A piece of land, situate in the Division of Richmond, Field-cornetcy of North Winterveld, containing 7,103 morgen 486 square roods, called Wildebeestkuil; bounded on the north by Mocke's Dam, east by Meiring's Fontein, south by Schmidt's Kuil, south-west by Quaggas Poort, and west by Menies Kloof and Government ground.

Lot No. 731. A piece of land, situate as the foregoing, containing 4,882 morgen 264 square roods, called Schmidts Kuilen; bounded north by Wildebeestkuil, east by Meirings Fontein, south-west by Plat Kuil, south by Karreebosch Poort, and west by Quaggas Poort.

Lot No. 732. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,151 morgen, 544 square roods, called Meiring's Fontein, *alias* Jackhals Kuilen; bounded north by Mocke's Dam, east by Maconicke Fontein, south by Plat Kuil, and west by Schmidt's Kuil and Wildebeest Kuil.

Lot No. 733. A piece of land, situate as the foregoing, containing 9,108 morgen 462 square roods, called Maconicke Fontein, *alias* Zweetput; bounded north by Karreehoek, north-east by Waltoorns Kraal, south by Commissie Kraal, west by Meiringsfontein, and north-west by Mocke's Dam and Balies Kuilen.

Lot No. 734. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,791 morgen 239 square roods, called Commissiekraal *alias* Zweetput; bounded north and north-west by Maconicke Fontein, north-east and east by Waltoorns Kraal, east by Brink's Pan, and south by Vogelstruisch Poort.

Lot No. 735. A piece of land, situate as the foregoing, containing 7,686 morgen 564 square roods, called Vogelstruisch Poort; bounded north by Commissie Kraal, east by Brink's Pan, south by Waterval, and west by Platte Kuilen.

Lot No. 736. A piece of land, situate as the foregoing, containing 6,537 morgen 413 square roods, called

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 306, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 o'clock a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Ground, situated in the Division of Swellendam, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditiitions as may be declared on the day of Sale.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Civil Commissioner of Swellendam, and Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Lot No. 708. A piece of ground, situated in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Onder River Zonder End, containing 1,052 morgen 360 square roods; bounded north by Klipfontein, south by Brakkekloof, west by an Outspan, and north-west by River Zonder End.

Lot No. 709. A piece of ground, situated as the above, containing 974 morgen; bounded north by Brakfontein, east by Klipfontein, south-east by River Zonder End, south by Outspan, and south-south-west by Farm Avontuur.

Lot No. 710. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 607 morgen 445 square roods; bounded north by Brakfontein, south-east by Avontuur and westwards by property of Eksteen.

Lot No. 711. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 525 morgen 425 square roods; bounded north by an Outspan, east by Brakkekloof, south by private property, and west by Avontuur.

Lot No. 712. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 421 morgen 194 square roods; bounded north by Zandfontein, south-east by property of Eksteen, and west by barren mountains.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 307, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General Cape Town, and the Civil Commissioner, Graaff-Reinet.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Lot No. 713. A piece of ground, situate in the Division of Graaff-Reinet, Field-cornetcy of Camdeboo, called Tulp Leegte, in extent 7,995 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the property of H. van der Merwe and lot 46, north-east by the Farm Zarels Rivier, east by the Farm Tafel Kop, south by the property of S. Fouche, and west by the Farm Koedoes Kloof.

Lot No. 714. A piece of ground, situate as the foregoing called Tafel Kop, in extent 9,373 morgen and 470 square roods; bounded on the north by lot 46 and the Farm Zarels Rivier, east by the Farms Kenna and Klipdrift, south-east by the Farm Beenkraal, south by property of S. Fouche, and west by the Farm Tulp Leegte.

Lot No. 715. A piece of ground, situate as the foregoing called Afgunst, in extent 2,919 morgen and 110 square roods; bounded on the north by the Farm Waalplaats, east by the Farm Basson's Hoek, south by the Farm Kenna, and west by the Farm Zarels Rivier.

Lot No. 716. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kenna, in extent 5,974 morgen and 50 square roods; bounded on the north by the Farm Zarels Rivier and Lot No. 43, north-east by the Farm Basson's Hoek, south-east by Lot No. 47 and property of Weyer's, south-south-east by the Farm Klipdrift, south by Lot No. 40, and south-west by the Farm Tafel's Kop.

Lot No. 717. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot Not No. 46, in extent 2,095 morgen and 170 square roods; bounded on the north by the Farm Langerug, east by the Farm Zarel's Rivier, south by the Farm Tulp Leegte, and west by the Farm of H. van der Merwe.

Lot No. 718. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipdrift, in extent 2,972 morgen and 500 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kenna, north-east by property of Weyers, south-east by the Farm Doorn Poort, and south-west by the Farm Been Kraal.

Lot No. 719. A piece of ground, situate as the foregoing, called Been Kraal, in extent 5,807 morgen and 460 square roods; bounded on the north-east by the Farm Klipdrift, south-east by the farm Doorn Poort, south by Lot No. 39, south-west by the Farm Pretorius Kuil, west by property of S. Fouche, and north-west by Tafel Kop.

Lot No. 720. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 39, in extent 3,465 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Been Kraal, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Kopjes Kraal, south by Lot No. 38, and west by the Farm Pretorius Kuil.

Lot No. 721. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 38, in extent 3,706 morgen and 170 square roods; bounded on the north-east by the Farm Kopjes Kraal, south by the Farm Ganna Leegte, west by the Farm Bakoven, north-west by Crown Land, and north by Lot No. 39.

Lot No. 722. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kopjes Kraal, in extent 5,214 morgen and 350 square roods; bounded on the north-west by Lot No. 39, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Springbok Vlakte, and south-west by Lot No. 38.

Lot No. 723. A piece of ground, situate as the foregoing, called Springbok Vlakte, in extent 6,331 morgen and 180 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kopjes Kraal, north-east by the Farm Kraanvogel Kuil, south-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by a Public Outspan, and west by the Farm Ganna Leegte.

Lot No. 724. A piece of land, situate as the foregoing, called Kraanvogel Kuil, in extent 9,038 morgen and 304 roods; bounded on the north by the Farm Doorn Poort and Crown Land, east by the Farm Wildebeeste Poortje, south by the Farm Schuilpad Vlakte, and west by the Farm Springbok Vlakte.

Lot No. 725. A piece of ground, situate as the foregoing, called Schuilpad Vlakte, in extent 6,875 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the Farm Kraanvogel Kuil, east by the Farm Steenbok Vlakte, south-east by the Farm Klipkuil, south by a Public Outspan called Karree Stomp, and south-west by the Farm Blaawbosch Kuil.

Lot No. 726. A piece of ground, situate as the foregoing, called Vlak Leegte, in extent 3,103 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Ganna Leegte, north-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by the Farm Hoek Doorns, and north-west by the Farm Bakoven and the Kariega Rivier.

Lot No. 727. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 47, in extent 671 morgen and 570 square roods; bounded on the north by the Farm Basson's Hoek, east by the Farm Sneeuw, south-west by the property of Weyers, and west by the Farm Kenna.

Lot No. 728. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, in the aforesaid Division, called Steenbok Vlakte, in extent 5419 morgen and 280 square roods; bounded on the north-east by the Farm Doompoort, south-east by the property of C. Cook, south-west by the Farm Klipkuil, and west by the Farm Sekuilpad Vlakte.

Lot No. 729. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipkuil, in extent 3,755 morgen and 400 square roods; bounded on the north-east by the farm Steenbok Vlakte, east by the property of C. Cook, south by the Farm Leeuwkop, and north-west by the farm Zwarte Poortje, Public Outspan, and the Farm Schuilpad Vlakte.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law, proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS from information taken upon oath before THOMAS CAIRNCROSS, Esq., J.P., on the 16th October, 1869, there are reasonable grounds of suspicion against a Person of Colour, calling himself PIET, of having, at Montagu, on or about the 4th day day of October, 1869, committed the crimes of Shop-breaking and Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said PIET, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined and to answer the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Robertson, this 20th day of October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Res. Magistrate.

Description of PIET.

A tall and slender Hottentot, yellow complexion, projecting forehead and eyebrows, was dressed in a pilot jacket, light doeskin waistcoat, moleskin trowsers, and a new felt hat; no boots or veldschoens; said he was going to the Ruggens to shear sheep; carried a bag believed to contain the following stolen property: 1 blue pilot jacket, 1 pair moleskin trowsers, 1 light doeskin waiscoat, 1 fancy felt hat, 3 blue woollen blankets, 1 pocket-knife with wooden handle, 1 woollen scarf, 2 wooden pipes. A quantity of brown drilling and some butter.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 303, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st October, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received for the supply of Meat to the Establishments at Somerset Hospital and Robben Island during the ensuing year, His Excellency the Governor has directed that Tenders be called for the general supply of Beef, at per 100 lbs., to the Robben Island General Infirmary, Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, and for the supply of Mutton, at per 100 lbs., to Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, from the 1st of January to 31st December, 1870.

Tenders for the above supply will be received at the Audit Office, Cape Town, until Saturday, the 6th November, 1869, at 12 o'clock noon.

When Beef is issued 115 lbs. to be issued for 100 lbs., and when Mutton is issued 106 lbs. for 100 lbs., being an allowance for Bone. No Hocks, Shins, and Necks of Mutton or Beef will be received as portion of the supply, except in the case of the Breakwater Convict Station.

The conditions at present in force with regard to the supply of Meat to the different Establishments will be those to be observed, and can be learnt on application to the heads of the several Establishments.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Government) to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract and all further particulars can be ascertained on application to this Office. Parties tendering and their Sureties will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into.

This Notice will supersede Government Notice No. 290 of 1869, so far as the supply of Beef and Mutton to the Cape Town Gaol and House of Correction is concerned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 316, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd November, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody:

Absconded, from Keiskamma Station, on the 20th October, 1869, Convict No. 9,061, BOOY JANSEN, or COBUS DIRK, a Hottentot, born at Lepels Vley, Middelburg, about 26 years of age, 5 feet 3½ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and yellow complexion; is a labourer by occupation. Marks: Scar at corner of left eye, scar on upper part of left arm.

Was tried on the 20th May, 1864, at Burghersdorp, for the crime of Theft; and sentenced to 5 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket and trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 9,061.

Convict No. 737, PLAATJE JACOBS, a Hottentot, born at Hope Town, about 32 years of age, 5 feet 4¾ inches in height; has dark eyes, dark woolly hair, and yellow complexion; is a labourer by occupation. Marks: Mole in front of right shoulder-blade, long scar on calf of left leg, scar above right ankle, corporal punishment.

Was tried on the 29th March, 1866, at Colesberg, for the crime of Theft, and sentenced to five years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket and trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 737.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

MURRAYSBURG.—LICENCES.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of October, 1869:—

Hawker's Licence (one Vehicle), 15*s*., *to expire on the 31st December*, 1869.

Maximilian Grossman, of Murraysburg.

Retail Shop Licence (£1 10*s*)., *to expire on the 31st December*, 1869.

Hendrik Jacobus Kuun, of Murraysburg.

THOMAS GIE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Murraysburg, 1st November, 1869

Digitized by Google

NOTICE.—No. 318, 1869.

ice, Cape of Good Hope,

3rd November, 1869.

No. 19 of 1864, it is hereby neral information that the Crown Lands, situate in the rg, will be again offered for Civil Commissioner's Office onday, the 13th December, n.

let subject to the conditions above Act and the form of further to such conditions as n on the day of Sale of the

while reserving the right of Lease, should the rent offered thereof for the term proposed repared to grant a Lease for nty-one years fixed by the in which a fair yearly rent is

Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

OF FRASERBURG.

metcy Zak River.

e of ground, situate in the Divi-ld-cornetcy of Zak River, being r, in extent 3,316 morgen 470 north-east by east by Lot D of st by Schulasboogte, south-west -west by Lot B of Blaauw

of ground, situate as the fore-Blaauw Zyfer, in extent 3,671 ds; bounded north and west by t by Lots C and A of Blaauw y Witaar.

of ground, situate as the fore-Blaauw Zyfer, in extent 4,998 ls; bounded north by De Dam, south by Lot D of Blaauw y Lot B of Blaauw Zyfer.

of ground, situate as the fore-Blaauw Zyfer, in extent 3,863 ls; bounded north-east by Lot south-east by Tygerfontein, shoogte, and west by Lot A

Lots, 419 to 422, will be offered and then together.

iece of ground, situate in the , Field-cornetcy of Zak River, lk, in extent 4,424 morgen 327 north-west by Spoorkolk, Lot D, k, Lot B, south-east by Govern- and south-west by Gansvley.

ce of land, situate as the fore-of Spoorkolk, in extent 3,367 s; bounded north and north-east south by Spoorkolk, Lot A, and Spoorkolk, Lot C.

of ground, situate as the foregoing, lk, in extent 4,502 morgen and nded north-west by Government Spoorkolk, Lot B, and south by

ce of ground situate as the fore-of Spoorkolk, in extent 4,926 ds; bounded north by Spoorkolk, kolk, Lot A, south by Spoorkolk, vernment ground.

e of ground situate as the fore-poorkolk, in extent 4,232 morgen ded north by Spoorkolk, Lot D, lk, Lot D, south-east by Gans-th-west by Government ground.

ots will be offered for lease first ds together.

n them consist of stone kraals, excavation for water; valued at

e of ground, situate as the fore-Karreedoorn, in extent 4,559 ds; bounded north by Karree-Government ground, south by Gorras.

e of ground, situate as the fore-Karreedoorn, in extent 3,837 roods; bounded north-west by Karreedoorn, Lot C, south-south-Lot A, and west by Gorras.

e of ground, situate as the fore-Karreedoorn, in extent, 4,194 oods; bounded north-east and ent ground, and west by Karree-

Lots will be offered for lease first ds together.

onsist of certain stone walls and lling-house (£194 18*s.* 1*d.*), *dams,* £454 10*s.* 2*d.*

e of ground, situate as the fore-Rietbraak, in extent 3,876 mor-roods; bounded north-west by h-east by north by Gorras, east and south-south-east by Govern-

e of ground, situate as the fore-going, being Lot B of Rietbraak, in extent 4,289 morgen and 374 square roods; bounded north by Gorras, east by Rietbraak, Lot A, south-west by Rietbraak, Lot D, and north-west by Rietbraak, Lot C.

Lot No. 545. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Rietbraak, in extent 3,893 morgen 271 square roods; bounded north-north-west and west by Government ground, east-south-east by Rietbraak, Lot B, south-east by Rietbraak, Lot D, and south-west by Government ground.

Lot No. 546. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D of Rietbraak, in extent 4,858 morgen and 548 square roods; bounded north-west by Rietbraak, Lot C, north-east by Rietbraak, Lot B, and south-east and south-west by Government ground.

The preceding four Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of dwelling-house (£208 18*s* 2*d.*), *kraals, cutting, dam, and furrows; valued, in all, at* £341 16*s.* 2*d.*

Lot No. 547. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of Gorras, in extent 4,794 morgen 240 square roods; bounded north by Tygerfontein, east by Karreedoorn, south by Gorras, Lot B, and west by Government ground.

Lot No. 548. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Gorras, in extent 4,183 morgen 515 square roods; bounded north-north-east by Gorras, Lot A, south by Gorras, Lot C, south-west by Rietbraak, and west by Government ground.

Lot No. 549. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Gorras, in extent 3,044 morgen and 357 square roods; bounded north-west by Gorras, Lot B, east by Karreedoorn, and south and south-west by Rietbraak.

The preceding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of stone walls and kraals, dwelling-house, dams (£336 18*s.* 9*d.*), *excavations, furrows, &c.; valued, in all, at* £621 13*s.* 3*d.*

Lot No. 550. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of De Dam, in extent 4,528 morgen 336 square roods; bounded north-west by Tambourfontein, north-east and east by Reutersfontein and Government ground, south-east by De Dam, Lot B, and south-west by De Dam, Lot C.

Lot No. 551. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of De Dam, in extent 4,693 morgen and 300 square roods; bounded north-north-west by De Dam, Lot C, north by De Dam, Lot A, east by Government ground, and south-west by Blaauw Zyfer.

Lot No. 552. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of De Dam, in extent 5,716 morgen and 136 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by De Dam, Lot A, south-east by De Dam, Lot B, and south by Groote Meisterklip.

The preceding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of a dwelling house (£179 14*s.* 10*d.*), *dams, stone kraal, walls, excavations, &c.; valued, in all, at* £371 16*s.* 10*d.*

Lot No. 553. A piece of ground, situate as the foregoing, called Nobelsfontein, in extent 9,635 morgen and 14½ square roods; bounded north-east by Government ground, south-east by Klipdrift and Friesland, south-west by Kopjesfontein, west by Zuurland, and west and north-west by Palmietfontein.

Improvements, consisting of buildings, embankments, excavations, furrows, dam, stone kraal, &c.; valued, in all, at £179 0*s.* 5*d.*

Lot No. 554. A piece of ground, situate as the foregoing, called Springfontein, in extent 8,452 morgen and 350 square roods; bounded north and north-east by Government ground, called Zwartfontein, south by Vanzylskraal, south-west by Corisplaats, and west by Klipdrift.

Improvements, consisting of dwelling-house (£124 8*s.* 6*d.*), *stone kraals, excavation, and small dam; valued, in all, at* £204 10*s.* 6*d.*

Lot No. 555. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zakfontein, in extent 8,070 morgen 580 square roods; bounded north by Leeuwen Kraus, east by Arbeitersfontein and Kafirkraal, south by Walkraal, and west by Ongelukfontein,—all Government ground.

Lot No. 556. A piece of ground, situate as the foregoing, called Palmietfontein, in extent 9,799 morgen 41 square roods; bounded north by Kafirkraal, north-east by Windhoek, east by Nobelsfontein, south by Zuurland, and west by Jan Klaas Leegte.

Improvements, consisting of dam, kraals, &c.; valued, in all, at £41.

Lot No. 557. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kleinpaardekloof, in extent 5,476 morgen and 159 square roods; bounded north-west by Karreeboom and Riedpoort, north-east by Grootepaardekloof, east by Roodehoogte, south by Tambourfontein, and west by Karreeboom,—all Government ground.

Lot No. 558. A piece of ground, situate as the foregoing, called Vaalhoek, in extent 8,291 morgen and 76 square roods; bounded north by Benoodfontein and Bloemfontein, east by Paardefontein, south by Ongelukfontein, and west by Kokfontein.

Improvements, consisting of stone Kraals, dam, furrow, excavation, &c.; valued, in all, at £77 14*s.*

Lot No. 559. A piece of ground, situate as above, called Daseberg, in extent 8,550 morgen and 52½ square roods; bounded north by Rietbraak and Karreedoorn, east by Spionberg, south by Rheebokfontein, and west by Government ground.

Improvements, consisting of excavation, with water, stone kraals, dwelling-house (£252 7*s.* 7*d.*), *and dam; valued, in all, at* £429 5*s.* 7*d.*

Karieka and Rhenoster Rivieren.

Lot No. 560. A piece of ground, situate in the field-cornetcy of Karieka and Rhenoster Rivieren, called Zuurland Leegte, in extent 8,891 morgen 214 square roods; bounded north by Palmietfontein, east by Knobelsfontein and Kopjesfontein, south by Government ground, and west by Verjaagsfontein, Roodepoorleegte, and Jan Klaas Leegte.

Improvements, consisting of house and buildings, excavation, stone kraals and walls, furrow, &c.; valued, in all, at £165 8*s.* 10*d.*

Lot No. 561. A piece of ground, situate as the foregoing, called Blinkklip, in extent 1,031 morgen and 42 square roods; bounded north-east by Kafirleegte, east by Slangleegte, and south-west by Hongerfontein.

Lot No. 519. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodepoortleegte, in extent 5,718 morgen and 510 square roods; bounded north by Jan Klaas Leegte, east by Zuurland, south-east and south-west by Government ground, and west by Dipfontein, also enclosing north, south, and west on the Farm Verjaagsfontein.

Lot No. 524. A piece of ground, situate as the foregoing, called Bokvlakte, in extent 7,893 morgen and 276 square roods; bounded north and east by Government ground, south by the farm called The Kruis, and west by the Amandelboom Missionary Institution and Government ground.

Lot No. 562. A piece of ground, situate as the foregoing, called Goedeverwachting, in extent 4,594 morgen and 22 square roods; bounded north-east by the Farm The Kruis, and south-east, south-west, and north-west by Government ground.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Lease may be seen and general information will be afforded at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Fraserburg.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 319, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd November, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 303 of the 21st October, 1869, it is notified that Persons tendering for the supply of Meat to the General Infirmary at Robben Island, Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, may tender for the supply to each [of those Establishments separately, or for the whole, and it will be for the Government to decide which it is most desirable to accept.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CIRCULAR TO MANAGERS AND TEACHERS OF UNDENOMINATIONAL PUBLIC SCHOOLS.

Office of the Supt.-General of Education,
3rd November, 1869.

IN consequence of the neglect of Managers in many instances to fulfil their engagements entered into with the Government, for the due and regular payment of the Salaries and House Allowances of Public Teachers, notice is hereby given that at the end of this year, and thereafter quarterly, every Public Teacher is called upon to furnish to me satisfactory evidence, by a solemn declaration made before a Magistrate or Justice of the Peace, that he has actually and bonâ fide received to his own use, and for the discharge of his duties as Teacher, the stipulated Salary and House Allowance where a free residence is not provided.

Forms of Declaration as annexed, are supplied to the Teachers; and no issue of a Government Grant from and after the 1st January, 1870, will be made to any Undenominational Public School, until such Declaration in regard to the Teacher's Salary and House Allowance for the twelve months ending 31st December, 1869, shall have been received and found satisfactory.

LANGHAM DALE,
Superintendent-General of Education.

FORM OF DECLARATION,

To be made before a Magistrate or Justice of the Peace, by Teachers of Undenominational Public Schools.

I, ——— Teacher of the Undenominational Public School at ———, do hereby solemnly and sincerely declare that I have actually and *bonâ fide* received to my own use and for the discharge of my duties as Public Teacher, the sum of ———, being the Government Grant in aid of my salary for the period of ——— months, viz., from ——— to ———, and the sum of ———, being the share of the stipulated salary due to me from the Managers of the Undenominational Public School at ——— for the same period of ——— months; and that I have enjoyed the free use of a residence provided by the Managers, [or] that I have actually and *bonâ fide* received, in lieu of a free residence, the sum of ———, being house allowance for the same period of ——— months; and I make this solemn declaration, conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the Ordinance No. 6, 1844, intituled "An Ordinance for substituting Declarations in the place of certain Oaths and for the suppression of Voluntary and extra-judicial Oaths and Affidavits.

———, Teacher.

Declared before me,

———

Date ———

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 320, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following notice of a Customs Rummage Sale, to be held at Port Elizabeth on Monday, the 20th proximo.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.—CUSTOMS RUMMAGE SALE AT PORT ELIZABETH.

THE following Unclaimed Goods, having been in the Queen's Warehouse at Port Elizabeth beyond the time prescribed by Law, will be sold by Public Auction, at the Queen's Warehouse at that Port, on MONDAY, the 20th December next, at 11 o'clock a.m., unless previously claimed.

Marks and Numbers.	Number and Description of Packages. (Contents where known).	Name of Importing Ship.	When received into Warehouse.
Nil.	11 Old Muskets } Foreign	*Unknown.*	From 1860.
"	14 Old Pistols } Manufacture.	*Do.*	"
"	1 Piece Brass Machinery	*Do.*	From 1868.
E. + B.	1 Empty Cask	*Do.*	"
Nil.	2 Hhds. Spirits (in Bond)	*Piccadilly.*	July 16, 1864.
W. D. & Co., 137	1 Cask do.	*Balaclava.*	June 14, 1867.
M. D.	1 Case Soda	*Cambrian.*	April 20, 1868.
W. B.	5 Boxes Soap	*Star of the West.*	May 29, "
John Lund.	14 Demjohns, Empty	*Constantia.*	June 24, "
P. & B., 421	1 Qr. Cask Vinegar	*Cambrian.*	July 31, "
Bowers, Janion.	1 Case	*Saxon.*	August 15, "
A. R. Welch.	1 Parcel Newspapers	*Dane.*	Do. 31, "
Bowers, Janion.	1 Box Wearing Apparel	*Do.*	Do. 31, "
H. B. & Co., 21, 22.	1 Parcel Newspapers	*Briton.*	October 4, "
James Whiley.	2 Kegs Hardware	*Asia.*	March 9, 1869.
C. Watson.	1 Parcel Books	*Ilva.*	Do. 11, "
	1 do. do.	*Saxon.*	Do. 15, "

G. W. BROWNING, Sub-Collector.

Custom-House, Port Elizabeth, 22nd October, 1869.

NOTICE.

DESCRIPTION of Oxen found in possession of PETRUS BARNARD, a Prisoner in the George Town Gaol, supposed to have been stolen either in the Graaff-Reinet or Uitenhage Districts, and now in charge of the Chief Constable at George:—

1 red Ox, marked swallow-tail on each ear and branded M. C., on right hip; 1 do., branded on right hip M. C. 1 do., marked white stripe round the neck; 1 do., stump tail, not marked; 1 do., slit in left ear, half-moon in right ear, branded C. B. on left hip; 1 black Ox, with very short and loose horns, white belly, and branded C. B. on left hip; 1 red Ox, marked left ear stump, right ear swallow-tail; 1 do., marked square and half-moon on left ear, and swollen place on left check; 1 black Ox with white back and belly; 1 red Ox with white back (bonte rug); 1 black Ox, with white belly, square in left ear, riemptje in point of right horn; 1 do., swallow-tail on left ear, and right ear stump; 1 mouse-coloured Ox, left ear stump, right ear swallow-tail; 1 red Ox, with square and slit in right ear, and left ear square; 1 black Ox, marks not clear.

These Oxen can be obtained on proof of the ownership and payment of expenses.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George Town,
27th October, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester during the month of October, 1869:—

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

Michiel J. de Kock
Henry Perkins.

Hawker's Licence (one Vehicle), to expire 31st December, 1869.

Jacobus E. Germeushuys.

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31st March, 1870.

Edwin W. Tallent
Richard Rothkugal.

J. J. J. H. DE VILLIERS, Distr. of Stamps.

Stamp Office, Worcester, 1st November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leenderts Vontein, beyond the limited time, and will be sold on the 2nd November, 1869, if not previously released, one Creamnut Gelding, right ear half-moon behind, about 7 years old; one light-bay Mare, left ear half-moon behind, and a hole and white spot on the back, about 6 years old; one dark-brown Mare, unmarked, about 6 years old; one dun-coloured Gelding, with blaze, and both hind-feet white, as also the left fore-foot, about 10 years old; one bright-bay Gelding, with star on forehead and left fore-foot white, about 5 years old.

Wid. J. A. TROMP.

Leenderts Vontein, Division of Fraserburg,
26th October, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ⅄ G. Had on a pair of veldshoes.

NOTICE.—GEORGE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George during the month of October, 1869:—

Butchers' Licences (£1 17s. 6d.), to expire on the 31st of December, 1869.

Maurice Garcia, George Town
John Howitson, Blanco.

Baker's Licence (£1 17s 6d.), to expire on the 31st of December, 1869.

John Fitzneville, George Town.

Shop Licence (£1 10s.), to expire on the 31st of December, 1869.

Valerian A. Litkie, George Town.

Hawkers' Licences, one Vehicle (15s.), to expire on the 31st of December, 1869.

Henry Dalton, George Town
John Anderson, Jun., do.

HENRY S. M. HAM, Distributor of Stamps.

Stamp Office, George Town,
30th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisriver, beyond the limited time, one black Ox, with white back, marked left ear swallow-tail, about 10 years old; one brown Stallion, small white spot on the forehead, white stripe on the knee behind, unmarked, about 6 years old; one brown Mare, white spots on the shoulders, right ear half-moon in front and behind, about 5 years old. The above, if not released on or before the 18th December, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisriver, October 16, 1869.

NOTICE.—CAPE DIVISIONAL COUNCIL.

Railway Sub-Guarantee Rate.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of the Cape has assessed a Rate upon all persons liable thereto of One Penny in the Pound Sterling, upon the value of all Immovable Property in the Division of the Cape, including the Municipalities of Cape Town and Green Point; and that the said Rate will become due and payable on the 15th day of December next, at this Office.

By order of the Council,
J. S. LISTER, Secretary.

Divisional Council Office, Mutual Buildings,
Cape Town, 2nd November, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ALEXANDER BISSET, Esq., J.P., Commissioner Crown Reserve, at Keiskama Hoek, on the oath of JOHANNES PETRUS BOOYSEN, Field-cornet Mankazana, District of Stockenatrom, that JAN PIET, a Kafir, lately residing at Mankazana, did, on or about the month of August last, commit the Crime of Theft, by taking from the veldt Ten Head of Cattle, which have been recovered here, and the said JAN PIET having effected his escape from the Police at this Place:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN PIET, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Keiskama Hoek, this 23rd day of October, 1869.

ALEXANDER BISSET, J.P.,
Commissioner Crown Reserve.

Description of JAN PIET.

Kafir, about 30 years of age, 5 feet 2 inches in height, scar on forehead and under each eye, and small wart near left eye; had on European clothes.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. EDWARD A. SYMONDS,—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
3rd November, 1869.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A Coloured Boy, named PIET, aged about seven years, having been left since December last with Mr. CAREL BAKKES, of Alewyn Krantz, in this Division, in a state of destitution, by his Parents, ZERENA and HENDRIK PONTAK, who went to Kafirland,—It is hereby notified that unless the said PIET be claimed by his Parents, for some Relative able and willing to maintain him, within six weeks from this date, he will be indentured to Mr. EVART POTGIETER, of Quaggas Muts, under the provisions of the Act No. 15 of 1856.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
27th October, 1869.

NOTICE.
COLESBERG.—DESTITUTE CHILD.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. JOHN HEPPELL, Printer, of Colesberg, that HARRY MAITLAND, aged 7 years, has been left by his Father, THOMAS HARRIS MAITLAND (a Mason by Trade), with the said JOHN HEPPELL, on or about the 15th day of March, 1869, and that the said THOMAS HARRIS MAITLAND has neglected to provide for the support and instruction of the said Child since that time,—it is hereby notified that unless said Child be claimed within six weeks from this date by the said THOMAS HARRIS MAITLAND, or some other Relative or Friend able and willing to take charge of him, he will be apprenticed to some fit and proper person, in terms of the provisions of Act 15 of 1856.

R. W. H. GIDDY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Colesberg,
18th October, 1869.

POUND NOTICE.—DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Calvinia, beyond the limited time, one red-and-white Ox, unmarked, about 5 years old; one red Ox, marked, right ear slit before, left ear swallow tail and slit before, about 3 years old. If not released before the 1st December, 1869, the same will be sold on that date on the Public Market at Calvinia.

C. P. BRAND, Poundmaster.

Calvinia, 26th October, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

& DECLARATION OF INSOLVENCIES.

aster's Office, Cape Town, 4th Nov., 1869.

REAS the Estate of HENDRIK JACOBUS VAN EERDEN, of Spitskop, in the Division of Cradock, Farmer,

placed under Sequestration in the hands of of the Supreme Court; all Persons having upon the said Estate are required to Meetings of Creditors, to be held before nt Magistrate of Cradock, at his Office at the first Meeting to be held on Wednesday, the vember, 1869, at 10 o'clock precisely, for the ebts; the second Meeting on Wednesday, the November, 1869, at 10 o'clock precisely, also of of Debts, and for the election of a Trustee es who shall administer the said Estate.

s hereby given that the said HENDRIK JACO- EERDEN is Executor Dative *Re* NICOLAAS POTGIETER, Executor Testamentary *Re* Spouse, MARGARETHA JOHANNA VAN HEER- Tutor Testamentary to the Minor Children, ntor Testamentary *Re* MARTHA MAGDALENA

STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 4th Nov., 1869.

REAS the Estate of JOHN ARTHUR MORGAN of Queen's Town,

placed under Sequestration in the hands Master of the Supreme Court; all Persons y Claim upon the said Estate are required to Meetings of Creditors, to be held before nt Magistrate of Queen's Town, at his Office Town; the first Meeting to be held on the 15th of November, 1869, at 10 o'clock for the proof of Debts; the second Meeting on the 22nd of November, 1869, at 10 o'clock also for the proof of Debts, and for the a Trustee or Trustees who shall administer state.

STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th Nov., 1869.

EDICT.

Next of Kin and Creditors of EVERT JOHANNES NICOLAAS LAURSCHER,

are required to take notice that the died intestate, and that a Meeting of the Next and Creditors of the Deceased and survi- use, MARIA HEYNS, and all others whom resents may concern, will be held before r of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Tues- 21st December, 1869, at 11 o'clock in the precisely; and all such Persons as aforesaid are quired to attend at the place and time aforesaid, there to see Letters of Administration and ion granted to such Person or Persons as be appointed by the said Master to be or Executors Dative to the Estate of such Person as aforesaid, and Tutor or Tutors the Minor Heirs of the Deceased.

STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 5th Nov., 1869

EDICT.

Next of Kin and Creditors of ANNA WIND- VOGEL, of the Stockenstrom District,

are required to take notice that the De- ed intestate, and that a Meeting of the Next nd Creditors of the Deceased, and pre-deceased HANS SMIT, and all others whom these may concern, will be held before the Magistrate, at his Office, Eland's Post, on the 17th December next, at 10 o'clock forenoon precisely; and all such Persons as are hereby required to attend at the time and resaid, then and there to see some Person or selected by such Magistrate, for approval Master of the Supreme Court, as fit and proper the said Master appointed Executor or Execu- ive to the Estate of such deceased Person as , and Tutor Dative of the Minor Heirs of the d.

STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

nsolvent Estate of ANDRIES JACOBUS BURGER, on, of the Division of Graaff-Reinet, Farmer.

ICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held he Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Graaff-Reinet, on Tuesday, the 30th Novem- 69, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of

WILLIAM GREGOROWSKI, for self, and HARRY BOLUS, } Joint Trustees.

ff-Reinet, 26th October, 1869.

Master's Office, Cape Town, 5th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CORNELIS JACOBUS JOHANNES OLIVIER, of the Graaff-Reinet District,

deceased, are required to take notice that the deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ANNA GERTRUIDA ELIZABETH JACOBA RHEDER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 21st December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between JAMES CHRISTOPHER DAVIDSON, in his capacity as Treasurer-General of this Colony, Plaintiff, and JOHN USHER the Younger.

A Meeting of Mortgagees and Sureties of the above-named Defendant will be holden before the Deputy Sheriff for Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 13th November, 1869, at 11 o'clock precisely, for the purpose of considering whether certain Perpetual Quitrent Farm called "Lewis," situate in the Field-cornetcy of Bequa, Division of Peddie, and there No. 336 of the Lands sold by Government, the Property of the abovenamed Defendant, under attachment, shall be sold; and, if so, to settle the conditions thereof.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office.

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between C. M. THORNHILL and W. T GILFILLAN, as Trustees of the Marriage Settlement of ANNA FRANCES FISHER, Wife of H. C. FISHER, Plaintiffs; and JAN VAN ZYL, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Creditors of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff for Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 13th November, 1869, at 11·30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain Half Part or Share of and in the Perpetual Quitrent Place Varken's Kop, and certain piece of Freehold Land, part of the Quitrent Place called Almangel Bult, proclaimed as Lot No. 439,—both said pieces being situate in the Division of Middelburg, Field-cornetcy of Braak River,—the Property of the abovenamed Defendant, under attachment, be sold; and, if so, to settle the conditions of Sale.

SYD. CARLISLE, Deputy Sheriff, Albany.

Deputy Sheriff's Office.

PUBLIC SALE,

In the Insolvent Estate of JAN HENDRIK VAN ROOYEN.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, in front of his Office, George Town, on

Saturday, the 20th November, 1869

AT 12 O'CLOCK NOON,

WITHOUT THE LEAST RESERVE,

Certain 1/32 Part or Share in the Quitrent Place Buffel's River and adjoining Quitrent Land Wildepaardefontein, and in a Quitrent Piece of Land called Commandant's Drift, situate in the Camnatie Valley, Division of George.

F. A. SWEMMER, Sole Trustee.

George Town, 30th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES SELKIRK, of the District of Bedford.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Bedford, on Monday, the 20th day of December next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 20th day of December, or proceedings will be instituted against them.

JAMES ALCOTT, Sole Trustee.

Bedford, 23rd October, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town, 28th Oct., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany

THE MISSES PETRIE versus CHARLES POTE.

On Wednesday, the 10th of November, 1869, at 12 o'clock (noon), at Graham's Town, 2 Horses, 1 Phaeton, Harness for Two Horses, 1 Piano, Household Furniture, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN SCOTT.

THE First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the abovenamed Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate at Port Elizabeth, for a period of seven days, reckoned from the 5th proximo, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, for a further period of fourteen days, reckoned from the 25th day of November, 1869; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. R. VARDY, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 28th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODEWYK DE VILLIERS, lately of Modderfontein, in the Division of Albert.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Albert for a period of seven days, reckoned from Saturday, 6th November next, and thereafter for a further period of fourteen days, reckoned from Monday, 22nd November next, at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. SICHEL, Sole Trustee.

Burghersdorp, 22nd October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAN LODEWICK MARAIS.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

5th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HOOLE.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days, from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

5th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA MARTHA HORAK, Widow of the late OLOFF GODLIEB DE WET.

ALL Persons having any Claims against, and those that are indebted to the above Estate are hereby called upon respectively to file their Claims with, or to pay their Debts to the first Undersigned within fourteen days from this date.

THOMAS ANSDELL, HENDRIK JUSTINUS DE WET, } Executors Test.

Cape Town, 3rd November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS GRAVATT, of Somerset East, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Somerset East, at his Office, on Friday, the 26th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

S. J. ANNEAR, Sole Trustee.

2nd November, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ALWYN FRANCOIS VAN HEERDEN, of Mountain Glen, Division of Queen's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 5th instant, after which, should no objection be made thereto; the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

F. B. BROWN, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of RICHARD JAMES STONE, of Bushmen's School, in the Division of Queen's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 5th instant; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

ALEXANDER PETRIE, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr. ALBERTUS BERNHARDUS WILLER VAN NIEKERK, of Koeberg, in the Division of Malmesbury.

ALL Persons having any Claims, of whatever nature, against, or being indebted to the above Estate are requested to file their Claims or to pay their Debts within six weeks from this date.

Widow A. B. W. VAN NIEKERK
(born SMIT), Executrix Testamentary.

Mosselbank, Koeberg, Division of Malmesbury, 29th October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAN PIETER FAURE, of Murraysburg.

THE Second and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Murraysburg, from Saturday, the 20th instant, for a period of seven days, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from the 6th day of December next, for a period of fourteen days; after which, should no objection be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution.

J. S. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Murraysburg, 4th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of the late ANNA WILHELMINA CECILIA LE ROUX, Widow of JAN MATTHYS VAN ZYL, and formerly Widow of GIDEON JOUBERT.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

HENRY G. S. WILLMOT, Executor Dative.

Robertson, 29th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of RICHARD SIMPSON (deceased), of King William's Town.

ALL Persons having Claims against the above deceased or his Estate, or being indebted thereto are hereby called upon to lodge the said Claims, or pay the said Debts, within two months from this date, at the Office of EDMOND JOHN BYRNE, Attorney-at-Law, King William's Town.

E. SIMPSON, Executrix Testamentary.

King William's Town, 30th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN HENRY DAVIS, Junior, of Colesberg, Trader.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office, on Saturday, the 4th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate.

JAMES INGRAM, Sole Trustee.

Colesberg, 30th October, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late CORNELIA ANDRES, of Genadendal.

ALL Persons claiming to be Heirs or Creditors of the said Estate are required to file their Claims with the Undersigned, within six weeks from this date.

W. THOS. BAUER, Executor Dative.

Genadendal, 28th October, 1869.

In the Supreme Court of the Cape of Good Hope.

In the Matter of JOHN ROE, of Cape Town, Master Mariner, an Insolvent.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of the abovenamed JOHN ROE, that application ____ to the Honourable the Supreme Court, by motion, on the 9th day of December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the said Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, 1859; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 4th day of November, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

NOTICE TO CERDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ALLMAN, of George Town, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned, at his Office in George Town, on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS. } Trustees.

Mossel Bay, 15th October.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM PAULZEN, of Moderasfontein, Plettenberg Bay, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 15th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, Agent and Auctioneer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, George Town, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and more especially for the purpose of taking into consideration Counsel's opinion relative to the claim of Mrs. the Widow STEITZ; also for the purpose of coming to a final decision as to the Sale of the Landed Property belonging to the said Estate, and for other purposes.

G. W. STEYTLER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 22nd October, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PETRUS HENDRIK BOTHA, formerly of the Division of Bedford.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 6th of November; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JAMES ALCOTT, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN RICHMOND WILMOT, of Springvale, District of Albany, Sheep Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, at Graham's Town, on the 8th day of December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

E. HAW, Trustee.

Graham's Town, Nov. 1, 1869.

TRADE NOTICES.

NOTICE.

SEALED Tenders will be received until noon on FRIDAY, the 12th November, inst., from such Persons as may be willing to contract for the undermentioned, for the service of the Naval Department, Simon's Town, for the period of one year, commencing the 1st January, 1870:—

COAL AND FUEL.

Landing and Storing, at per ton.

Shipping from the Naval Yard to Vessels in Simon's Bay, at per ton.

Transhipping from one Vessel to another in Simon's Bay, at per ton.

Filling Bags and Wheeling on the Jetty, at per ton.

Shipping Filled Bags from the Jetty to Vessels in the Bay, at per ton.

STORES.

Landing and Storing Naval Stores, per ton.

Shipping Naval Stores, at per ton.

Landing and Storing Victualling Stores, at per ton.

Shipping Victualling Stores, at per ton.

LIME.

For the supply of Lime, at per Bushel.

STONE.

For the supply of Building Stone, at per load.

For the supply of large Rubble Stone, at per load.

Bags, Carts, Wagons, &c., for the Coal, Lime, Stone, &c., to be found by the Contractors.

W. FYNMORE, Senior Clerk.

Naval Yard, Simon's Town, 1st November, 1869.

Port Elizabeth Gas Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A VACANCY having occurred in the Direction, in terms of Section 35 of the Deed of Settlement, through the absence of Mr. JOHN MURRAY from the the Colony, it is hereby notified, in accordance with Section 37 of the Deed of Settlement, that a Special General Meeting of the Shareholders will be held at the Works, at 3 o'clock p.m. on THURSDAY, the 9th DECEMBER, 1869, for the purpose of electing a Director to fill the above vacancy.

It is further notified, in terms of Section 15, that all nominations of Shareholders, duly qualified to fill the above vacancy, must be in the hands of the Directors at least twenty-eight days previous to the day on which the election is to take place.

By order of the Board of Directors,

GEO. LESLIE, Secretary.

P. E. Gas Company (Limited), October 29, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned, formerly Shopkeeper and Blacksmith, Prince Albert, hereby revokes and annuls all Powers of Attorney, whether General or Special, except that in favour of D. WILLSON, Esq., Prince Albert. Also, all Claims against the Undersigned, whether Promissory Notes or Open Accounts, must be sent in within two months from this date, or they will not be recognized.—Address, Hope Town, P.O.

JNO. ANDERSON.

Slypsteen, Albania, 23rd Oct., 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that WILLIAM FLEMING retired from and ceased to be a Partner in the Firm of BLAINE & COMPANY, of Port Elizabeth, on the 30th June, 1867

BLAINE & Co.

Port Elizabeth, 21st October, 1869.

Digitized by Google

ton Bank.

Shareholders.

AL MEETING OF SHARE-
e held on

December next,

CK PRECISELY,

at this place, for the purpose
ection 19 of the Trust Deed
will entitle Brothers-in-Law
d the same Board of Directors;
on 23 in such a manner as to
two Directors have to retire
r according to the said Section
re, two of them are immediately
nd finally for the purpose of
e room of A. P. CILLIE, Esq.

of the Directors,
W. LOUW, J.'s son, Cashier.
mber, 1869.

TICE.

ereby gives notice that on his
" in this District, have been run-
s a red-brown Mare (stekelaar)
rehead, with a yellow Colt of
a brown Filly of one year old,
The above Animals, if not
ks from this date, will be pub-
at Fraserburg, for account of

Pro WM. SIEBERHAGE,
K. G. F. BRIEDE.

ober, 1869.

r Act 23, 1869.

o hereby give notice, in terms of
f 1861, Section 13, that I have
der in the Port Elizabeth Bank,

WM. MULLER.
tober, 1869.

D S T,

HURSDAY), at 1 o'clock,
VIN'S Auction Rooms, Darling-
W. DICKSON & Co.'s Stores,
n Promissory Note, No. 1,039,
Messrs. RUSSELL & Co. for W.
r of L. P. CAUVIN, due 16th
Public are hereby cautioned
is Bill; and any Person finding
g it to Mr. CAUVIN's Office,
rewarded.

ER-PLATE
GRAVING,
R-PLATE
GRAVING,
SINKING,
AND
OGRAPHY.

lomon & Co.,
ORGE'S-STREET,

eir Customers and the Public
hey execute every description of
anches in the best style and at

CAPE TOWN.

SHED, a useful Sketch Plan
n, showing the several Street
water and Docks, the Line
ramway, &c. On the same
ed a Sketch of Table Moun-
n, as viewed from Table Bay.

ICE, 1s. 6d.

SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

The Protecteur FIRE ASSURANCE COMPANY,

MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1836

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

A. H. HOFMEYR, Esq.
J. C. WESSELS, Esq.
C. H. BÖSENBERG, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
J. P. H. VAN DER POEL, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	G. Reitz, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch,	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	0
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq.
W. Hiddingh, Esq.
J. H. Hofmeyr, Esq.
W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

Notice under Act No. 23, 1861.

IN terms of Act No. 23, Section 13, I hereby give notice that I have ceased to be a Shareholder in the South African Central Bank, Graaff-Reinet, and in the Knysna Landing and Shipping Company.

JOHN BLAKE.

Knysna, 29th October, 1869.

PUBLIC NOTICE.

WE, the undersigned, MAHURA MOLEHABAUNE, MOTLASITSE GASIBONE, and MANKURAU, Chiefs of the Batlapin Nation, do hereby make known to all whom it may concern, that the Chief YANKI MOTSE, stationed at Likatlong, is only a subordinate Chief of our Tribe, and, therefore, any transactions, of whatever nature, that may have been or are about to be entered into by any person or persons whatever with the said Chief YANKI, not bearing our signature, will not be recognised as legal, and cannot be acted upon.

It is further notified that JAN and FRANS BLOEM, residing on the Vaal River, have no right whatever to dispose of or alienate any portion of the country occupied by them, nor dispose of or concede any right whatever to the Diamond Fields in said part of our Dominions; the said JAN and FRANS BLOEM only residing on their present station by virtue of permission granted by us to them in 1859.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKURAU.

Taung, 25th September, 1869.

Witness to signatures of the Chiefs:
W. M. SMITH.

Moon's Changes.

First Quarter, Thursday, 11th Nov., at 10 min past 4 a.m.
Full Moon, Friday, 19th Nov., at 32 min past 8 a.m.
Last Quarter, Friday, 26th Nov., at 26 min past 7 p.m.
New Moon, Friday, 3rd Dec., at 55 min past 11 a.m.

Christenings.

In the New Dutch Reformed Church, on Sunday, the 31st October, by the Rev. Mr. A. MURRAY, V.D.M.—A son of Mr. Johannes Jacobus van Niekerk, baptized Jacobus Oostwald. In St. Andrew's Church, by the Rev. GEORGE MORGAN, October 31,—A son of Mr. William Drysdale, baptized James. November 1,—A son of Mr. William Lawrence, baptized James.

Deaths.

October 29.—Elizabeth Johanna Petronella, daughter of Peter Jacobus Dames, aged 4 months and 17 days
November 1.—Hendrik Carel William, son of Edward Hendrikse, aged 1 year and 3 months. 1.—Wilhelmina Catharina, daughter of Jan Grebe, aged 2 years and 6 months.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 2.—Dane, R.M.St., 1,200 tons, H. Hammond, from Algoa Bay 30th Oct., to this port and England. Cargo wool, &c. Passengers: For England,—Mr. Christie, Mr. Paddon, Capt. and Mrs. Wrangle and family, Mr. and Mrs. Selby and family. For Cape Town,—Mr. Forssman, Dr. Newland, Mr. Gregorowski, Mrs. Wilson, Mr. Retherfoord. W. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Had strong head winds whole of voyage down.

2.—Life Brigade, bg., 244 tons, W. Shearer, from Norway 6th Aug., to this port. Cargo deals. Goodliffe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Nov. 2.—R.M.St. Norseman, to Algoa Bay.
2.—Sc. st. Mary, to London.
3.—Philip Nelson, to Otago (New Zealand).
3.—Hopefield Packet, to Hondeklip Bay.
4.—R.M.St. Dane, to Southampton.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Annie Catherina, bg, 210, Rees, London—Thomson Watson
Calders, sh., 930, J. Jardin, London—J. Searight & Co
E S Twisden (Am) sch., 115, Sawyer, repairing—Holmes
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Hatienne, bg., 166, Murison, Boston—Anderson & Murison
Havilah, bk., 471, J. Robinson, dis cargo—Goodliffe & Co
Ilva, bk., 307, J. Scheel, dis cargo—W. Anderson & Co
Life Brigade, bg., 244, Shearer, dis cargo—Goodliffe & Co
Mary, bk., 246, H. Davis, dis cargo—Goodliffe & Co
Natal, R.M.St., 780, F. Diver, Natal—W. Anderson & Co
Queen, sch., 30, C. Johnson, repairing—F. Schippers
Queen of the North, bk., 498, Davies, Cochin—Borradaile
Silver Cloud, bg, 156, Challis, Rio—Anderson & Murison
Volunteer, etr., 41, G. Maple, dis cargo—A. Searle
Victoria (Sw.) bg., 286, Collberg, dis cargo—Ackerberg
Zephyr, sch., 137, Stanbury, St. Helena—W. Dickson & Co

Departure from Simon's Bay.

Nov. 1.—H.M.St. Juno, to England.

Arrivals in Algoa Bay.

Oct. 27.—Margretha (N.-Ger.) sch., 84 tons, A. Schafer, from Table Bay 18th Oct., to this port. Cargo wine.

☞ Reports having experienced heavy S. and S.S.W. gales.

27.—Congune, sch., 93 tons, J. Meikle, from Natal 21st Oct., to Adelaide. Cargo general. Passengers: Capt. Weatherall, and Mr. D. C. F. Moodie, 1 stowaway.

Nov. 3.—Asia, sc. st., from Natal.

Departures from Algoa Bay.

Oct. 29.—Silver Star, to Boston (U.S.)
29.—Amanda, to Boston (U.S.)
30.—Esther, to Crozett Islands.
Nov. 2.—Margretha, to East London and Natal.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 5DEN NOVEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooged Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris

[No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2,581 morgen en 245 vierkante roeden; beland ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardeboek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s., en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M Wiponer, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £158 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9, ten zuidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Section, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; beland ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, beland ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten, van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat. gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaade Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal; belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s.

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling. nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Imperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, G), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijerisfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs, £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d. en Grondbrief, £400.—Erfpacht, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DAAR zekere Hottentotsche Knaap, WILLEM geheeten en omtrent 8 jaar oud, in behoeftigen staat bij mij gebragt is,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving, dat indien hij niet binnen tes weken van heden af wordt opgevorderd door een nabestaande of bloedverwant bereid en instaat om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

C. H. HUNTLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Albanie, 11 October, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; beland ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Welvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Raadsgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

Digitized by Google

LAMATIE

Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE,
van de Hoogst Edelste Orde van
en Opperbevelhebber van Harer
e Kaap de Goede Hoop, in Zuid
Grondgebied en den Ressorte van
al van dezelve, en Harer Majesteits
enz., enz., enz.

Proklamatie, dragende dezelfde
e, de Wetgevende Vergadering der
En naardemaal het thans dienstig
nieuwe Verkiezing van Leden der
gadering:
, naar en uit krachte van het gezag
mij gesteld, de volgende zaken
ak, dat is te zeggen:
de Ambtenaren voor de respektive
lonie (uitgenomen Kaapstad, de
rahamstad) zullen zijn de Civiele
de Afdeelingen respektievelijk, of de
ig agerende Ambtenaren.
nde Ambtenaar voor de Kiesafdee-
Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn
an Kaapstad of de Ambtenaar alsdan
dat de Rapport doende Ambtenaar
Grahamstad zal zijn de Civiele
deeling Albanie, of de Ambtenaar,
nde.
de nominatie van Personen, voorge-
Wetgevende Vergadering, voor de
en voor de Kiesafdeeling van de
en op zoodanige plaats in Kaapstad,
erigt zal worden bekend gemaakt.
nde Ambtenaren voor de verschil-
r Kolonie (uitgenomen de Kiesafdee-
hamstad), zullen overgaan tot het
n de Wetgevende Vergadering, op
van December aanst., door des
an dien dag een Hof te houden voor
nen, voorgesteld als Leden, gelijk in
engezegde Ordonnantie is voorge-
aarna, als bij de Wet gelast, over te
n Leden als gezegd.
oende Ambtenaren voor de Kiesaf-
Grahamstad zullen overgaan tot de
or die Kiesafdeelingen respektievelijk,
dag van December aanst., door des
van dien dag een Hof te houden voor
en, voorgesteld worden als Leden,
in gezegd Artikel 48 gemeld, en
ver te gaan, als bij de Wet voorge-
ng der gezegde Leden.
r in een Kiesafdeeling eene Stemop-
en plaats zal hebben, de Rapport
oor het opnemen der Stemmen ter
er Wetgevende Vergadering dezelfde
Kiesafdeeling zal aanwijzen als welke
Proklamatie No. 7 van 11 Januarij,
fdeeling opnemen van Stemmen ter
an den Wetgevenden Raad.
an Stemopneming in de verschillende
nders door de Wet bepaald, voor soo
dezelfde zullen zijn, als die, welke
enoemde Proklamatie zijn aangesteld
Stemmen in die Afdeelingen respek-
n den Wetgevenden Raad; en de
aar voor iedere Kiesafdeeling, waarin
eschieden, zal aan iedweren Beambte
en dien Rapport doenden Ambtenaar
er hand stellen, door dien Rapport
derteekend, en certificerende, dat de
bte is aangesteld voor het opnemen
n van de Wetgevende Vergadering
plaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.
maak hierbij verder bekend, naar en
9 der Wet van 1869, "ter Voorko-
Praktijk bij de Verkiezingen," dat
zullen zijn aan omkooperij, trakteren
bed bij of in betrekking tot gezegde
ronden zijnde, strafbaar zullen zijn
n dien behoeve bij de gezegde Wet

DEDE DE KONINGIN!
liek Zegel der Volkplanting de Kaap
en den 18den dag van October, 1869
. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
tie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KLAMATIE

Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE,
ur van de Edelste Orde van het Bad,
perbevelhebber van Harer Majesteits
de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en
ied en den Ressorte van dien, en Vice
elve, en Harer Majesteits Hoogen
enz., enz.
bij Proklamatie No. 63, gedateerd den
r andere zaken heb geproklameerd,
gemaakt, de plaatsen, alwaar eene
verkiezen van Leden der Wetgevende
ap de Goede Hoop in de verschillende
egde Kolonie zal worden gehouden
dier gezegde Kiesafdeelingen om eene
evraagd; en naardemaal het dienstig
gte nadere voorziening te maken in de
am; Zoo is het, dat ik hierbij pro-
ekend maak, dat ingeval in de gezegde
mopneming zal gevraagd worden en
oort doende Ambtenaar dier Afdee
e, in het Veldkornetschap Mond van de
wijzen als eene stemplaats in en voor
g, behalve de verschillende plaatsen,
n gedeklareerd bij de gezegde Pro-
8 dezer, en die hij voor dat doel mag

OEDE DE KONINGIN!
bliek Zegel der Volkplanting de Kaap
eden den 20sten dag van October, 1869.
. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
ie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 303, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 October, 1869.

AANGEZIEN geene bevredigende Tenders zijn ingekomen voor het leveren van vleesch aan het Somerset Hospitaal en het Gesticht op Robbeneiland gedurende het nu aanstaande jaar, zoo heeft Zijne Excellentie de Gouverneur gelast, nieuwe Tenders aan te vragen voor de algemeene levering van Rundvleesch, per 100 lb., aan het Ziekenhuis op Robbeneiland, het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, en voor het leveren van Schapenvleesch, per 100 lbs. aan het Somerset Hospitaal, het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, van af den 1sten Januarij tot den 31sten December, 1870.

Voor de bovengenoemde leverantien zullen Tenders worden ingewacht aan het Auditeurskantoor te Kaapstad tot Zaturdag, den 6den November, 1869, 's middags ten 12 ure.

Voor elke bestelde 100 lb. Rundvleesch moet 115 lb. en voor elke 100 lb. Schapenvleesch 106 lb. geleverd worden, zijnde de 15 lb. en de 6 lb. extra een overwigt voor beenderen. Hakken scheven, en nekken van Rund- of Schapenvleesch zullen niet als gedeelten der liverantie worden aangenomen, behalve voor het Dwangarbeiders-station aan den Zeebreker.

De thans van kracht zijnde voorwaarden betreffende het leveren van vleesch aan de verschillende Etablissementen, zullen ook in het geval moeten worden opgevolgd en zijn op aanvrage te vernemen bij de respective hoofden der Etablissementen.

Op Tenders die niet de namen bevatten van twee (door de Regering goed te keuren) Borgen, die sich aansprakelijk stellen voor de behoorlijke naarkoming van het Kontrakt, zal geen acht worden geslagen.

De termen van het Kontrakt benevens alle verdere inlichtingen zijn te vernemen op aanvrage ten dezen Kantore. Degenen die tenderen en hunne Borgen zullen beschouwd worden als ten volle bekend met de termen van het aan te gaan Kontrakt.

Deze kennisgeving dient tot vervanging van Gouvernements Berigt No. 290, 1869, voor soo verre betreft de levering van Rund en Schapenvleesch aan de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 309, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

DE volgende instruktien worden gepubliceerd tot rigtsnoer voor de Beambten van Stemopneming bij de aanstaande Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Instruktien ten dienste van Beambten van Stemopneming.

1. Men moet in gedachte houden, dat de Kiesgeregtigden, wanneer zij stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering, alleen mogen stemmen bij monde en niet door middel van ingevulde of geteekende lijsten, even als voor Leden van den Raad.

2. De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voorzien te zijn van boeken met flaauw geliniëerd papier, met afzonderlijke kolommen voor de verschillende kandidaten met de namen van dezen aan het hoofd; en wanneer de kiezer de namen van den kandidaat of van de kandidaten noemt, voor welke hij stemt, zal de Beambte van Stemopneming den naam des kiezers opschrijven, en daartegenover in de behoorlijke kolom aanteekenen voor wien hij stemt.

3. Behalve in de kiesafdeeling Kaapstad, alwaar ieder kiezer vier stemmen heeft heeft iedere kiezer twee stemmen en niet meer. In behalve in Kaapstad, kan geen kiezer aan eenigen kandidaat meer dan eene stem geven. Maar iedere kiezer mag, als hij zulks dienstig acht, stemmen enkel voor éénen kandidaat.

4. In de kiesafdeeling Kaapstad, die vier leden afvaardigt, heeft iedere kiezer het regt om vier stemmen uit te brengen, en hij mag al zijne stemmen geven aan een Kandidaat of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over toovele der Kandidaten als hij geschikt oordeelt. Maar in Kaapstad, even als in de andere kiesafdeelingen, zal de kiezer moeten stemmen bij monde en niet door middel van lijsten.

5. Geen der kiezers is verpligt, enkel in zijne eigene wijk te stemmen. Elke Stemplaats in eene kiesafdeeling is open voor iedereen kiezer van die kiesafdeeling.

6. Het wordt er voor gehouden, dat in elk geval, waarin een kiezer komt stemmen aan eene Stemplaats buiten zijne eigene wijk, en misschien in vele andere gevallen evenzoo, dat de Beambte van Stemopneming wel zal handelen met de volgende vraag te doen, waartoe in hare bewoordingen de Wet magtiging verleent: "Heb gij reeds gestemd, hetzij hier of elders, in deze kiesafdeeling, voor eenigerlei Lid van de Wetgevende Vergadering?" Men moet voor oogen houden, dat ieder die opzettelijk een valsch antwoord op die vraag geeft strafbaar is met gevangenzetting met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van twee jaren.

7. Geen Beambte van Stemopneming beboort, onder welke omstandigheden ook, eene stem aan te nemen voor iemand, die niet is voorgesteld en gesekondeerd als kandidaat.

8. De Beambten van Stemopneming zullen zorgvuldig toezien, geene stem aan te nemen van iemand, die niet geregistreerd is. Maar iemand, wiens identiteit onbetwistbaar is, en die buiten twijfel de persoon is, die meende naauwkeurig geregistreerd te zijn en die verondersteld werd naauwkeurig geregistreerd te zijn, zou ten slotte toch niet akkuraat geregistreerd kunnen wezen. De Beambten van Stemopneming moet zich in al zulke gevallen rigten naar het beginsel, opgesloten liggende in de laatste Clausule van Artikel 41 der Constitutie Ordonnantie. Hij moet op twee punten zijne aandacht vestigen. Hij moet eers overtuigd zijn, dat de persoon, die voor hem verschijnt om te stemmen, dezelfde persoon is, in het register bedoeld. Indien de naam, door den kiezer opgegeven, precies dezelfde naam is, als die op de registratie lijst in handen van den beambte van stemopneming, en indien nergens uit blijkt, dat er een ander persoon van dienzelfden naam bestaat, die met de registratie bedoeld wordt dan kan er geene moeijelijkheid bestaan. Maar indien de persoon die voor den beambte van stemopneming verschijnt, om te stemmen, meer vóórnamen of minder vóórnamen of andere vóórnamen opgeeft, dan die op de registratie lijst staan aangeteekend, ontstaat er moeijelijkheid. Indien evenwel de identiteit bevestigd is, zal het onderscheid in de vóórnamen den kiezer niet van zijn stemregt berooven. Petrus Jacobus de Villiers zou b.v. kunnen voorkomen om te stemmen, terwijl misschien zoodanig naam niet op de registratie lijst staat. Maar indien Paulus Johannes de Villiers op de lijst voorkomt, en het duidelijk mogt worden gemaakt, dat die verkeerde naam voor den regten man, Petrus Jacobus de Villiers bedoeld waren, dan zal het den regten man, Petrus Jacobus de Villiers, geoorloofd zijn te stemmen. Ook zal geene vergissing in het spellen, zelfs van den geslagtsnaam, den kiezer van zijn stemregt berooven, ingeval de identiteit van den persoon is uitgemaakt. De geslachtsnaam, evenwel, van den persoon, die komt om te stemmen, moet of dezelfde klank hebben als de naam aan hem gegeven op de registratielijst, of de eene naam moet eene verbastering van den anderen zijn. Geene getuigenis omtrent den persoon, hoe sterk ook, zou kunnen worden aangenomen om te doen blijken, dat Thompson, die komt om te stemmen, geregistreerd was als Smith. Dit is niet enkel eene fout in de spelling van den geslachtsnaam, maar het is eene ganisch andere geslachtsnaam. Maar Thompson zou kunnen geregistreerd zijn als Thomson, want dit is louter eene vergissing in de spelling, en de namen Visser en Fisher, Laubser en Lobser, de Villiers en Viljoe, Haupt en Hoof, zijn voorbeelden van eene soort van verbeteringen, die men wel in aanmerking moet nemen. Maar telkens wanneer een kiezer een naam opgeeft, die op eenigerlei wijze verschilt van den geregistreerden naam, zal de beambte van stemopneming, bij het schrijven van den naam in het Stembook, dien naam aanteekenen, zoo als die geregistreerd is, zoodat de toelating tot het stemmen zal kunnen worden verklaard.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 306, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Swellendam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Civielen Commissaris van Swellendam, en den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING SWELLENDAM.

Perceel No. 708. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Swellendam. Veldkornetschap Onder Rivier Zonder End, bevattende 1,052 morgen en 1360 vierkante roeden; beland ten noorden aan Klipfontein, ten zuiden aan Brakkekloof, ten westen aan een Uitspanplaats, en ten noordwesten aan Rivier Zonder End.

Perceel No. 709. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 974 morgen; beland ten noorden aan Brakfontein, ten oosten aan Klipfontein, ten zuidoosten aan Rivier Zonder End, ten zuiden aan Uitspanplaats, en ten zuid-zuidwesten aan de Plaats Avontuur.

Perceel No. 710. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 607 morgen en 445 vierkante roeden; beland ten noorden aan Brakfontein, ten zuidoosten aan Avontuur, en ten westen aan eigendom van Eksteen.

Perceel No. 711. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 525 morgen en 425 vierkante roeden; beland ten noorden aan een Uitspanplaats, ten oosten aan Brakkekloof, ten zuiden aan privat eigendom, en ten westen aan Avontuur.

Perceel No. 712. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 421 morgen en 194 vierkante roeden; beland ten noorden aan Zandfontein, ten zuidoosten aan eigendom van Eksteen en ten westen aan woeste bergen.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten overstaan van den Vrederegter, den Heer THOMAS CAIRNCROSS, op den 16den October, 1869, afgenomen, redelijke grond bestaat tegen een kleurling, zich noemende PIET, dat hij op of omtrent den 4den dag van October, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaden van Inbraak en Diefstal;

Zoo dient desen u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden PIET in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij of voor den Magistraat van Beaufort West te brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Robertson, heden den 20sten dag van October, 1869.

PERCY NIGHTINGALE, Resd. Magt.

Beschrijving van PIET:

Een lange tengere Hottentot, geel van kleur, vooruitstekend voorhoofd en wenkbraauwen; gekleed in pilot bealtje, licht doeskin vest, moleskin broek en nieuwen vilten hoed, geen laarzen of veldschoenen; zeide dat hij naar de Rogge ging om schapen te scheren; droeg een zak, waarschijnlijk bevattende de volgende gestolen artikelen; 1 blaauwe pilot baaitje, 1 moleskin broek, 1 licht doeskin vest, 1 nieuwe wetsche vilten hoed, 3 blaauwe wollen dekens, 1 zakmes met houten hecht, 1 wollen sjerp, 3 houten pijpen, eene hoeveelheid bruine drill en wat boter.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 307, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Graaff-Reinet, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild, onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Graaff-Reinet.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING GRAAFF-REINET.

Perceel No. 713. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Graaff-Reinet, Veldkornetschap Camdeboo, genaamd Tulp Leegte, groot 7,995 morgen en 180 vierkante roeden; belend ten noorden aan het eigendom van H. van der Merwe en Perceel 46, ten noordoosten aan de plaats Zarelsrivier, ten oosten aan de plaats Tafelkop, ten zuiden aan het eigendom van S. Fouche, en ten westen aan de plaats Koedoeskloof.

Perceel No. 714. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Tafelkop, groot 9,373 morgen en 470 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel 46, en de plaats Zarelsrivier, ten oosten aan de plaatsen Kenna en Klipdrift, ten zuidoosten aan de plaats Beenkraal, ten zuiden aan eigendom van S. Fouche, en ten westen aan de plaats Tulp Leegte.

Perceel No. 715. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Afgunst, groot 2,919 morgen en 110 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Waalplaats, ten oosten aan de plaats Bassonshoek, ten zuiden aan de plaats Kenna, en ten westen aan de plaats Zarelsrivier.

Perceel No. 716. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kenna, groot 5,974 morgen en 50 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Zarelsrivier en Perceel No. 43, ten noordoosten aan de plaats Bassonshoek, ten zuidoosten aan Perceel No. 47 en aan eigendom van Weyers, ten zuid-zuidoosten aan de plaats Klipdrift, ten zuiden aan Perceel No. 40, en ten zuidwesten aan de plaats Tafelkop

Perceel No. 717. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 46, groot 2,095 morgen en 170 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Langerug, ten oosten aan de Plaats Zarelsrivier, ten zuiden aan de Plaats Tulp Leegte, en ten westen aan de Plaats van H. van der Merwe.

Perceel No. 718 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipdrift, groot 2,972 morgen en 500 vierkante roeden; belend ten noorwesten aan de Plaats Kenna, ten noordoosten aan eigendom van Weyers, ten zuidoosten aan de Plaats Doornpoort, en ten zuidwesten aan de Plaats Beenkraal.

Perceel No. 719. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Beenkraal, groot 5,607 morgen en 450 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Klipdrift, ten zuidoosten aan de Plaats Doornpoort, ten zuiden aan Perceel No. 39, ten zuidwesten aan de Plaats Pretoriuskuil, ten westen aan eigendom van S. Fouche, en ten noordwesten aan Tafelkop.

Perceel No. 720. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 39, groot 3,465 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Beenkraal, ten noordoosten aan de Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan de Plaats Kopjeskraal, ten zuiden aan Perceel No. 38, en ten westen aan de Plaats Pretoriuskuil.

Perceel 721. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 38, groot 3,706 morgen en 170 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Kopjeskraal, ten zuiden aan de Plaats Ganna Leegte, ten westen aan de Plaats Bakoven, ten noordwesten aan Kroonland en ten noorden aan Perceel No. 39.

Perceel No. 722. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kokjeskraal, groot 5,214 morgen en 350 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Perceel No. 39, ten noordoosten aan de Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan de Plaats Springbokvlakte, en ten zuidwesten aan Perceel No, 38.

Perceel No 723. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Springbokvlakte, groot 6,331 morgen en 180 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan de Plaats Kopjeskraal, ten noordoosten aan de Plaats Kraanvogelkuil, ten zuidoosten aan de Plaats Blaauwboschkuil, ten zuiden aan een Publieke Uitspanplaats en ten westen aan de Plaats Ganna Leegte.

Perceel No. 724. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Kraanvogelkuil, groot 9,038 morgen en 304 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Doornpoort en Kroonland, ten oosten aan de Plaats Wildebeestepoortje, ten zuiden aan de Plaats Schuilpadvlakte en ten westen aan de Plaats Springbokvlakte.

Perceel No. 725. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Schuilpadvlakte, groot 6,875 morgen en 180 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Kraanvogelkuil, ten oosten aan de Plaats Steenbokvlakte, ten zuidoosten aan de Plaats Klipkuil, ten zuiden aan een Publieke Uitspanplaats genaamd Karree Stomp, en ten zuidwesten aan de Plaats Blaauwboschkuil.

Perceel No. 726. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Vlak Leegte, groot 3,103 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Ganna Leegte, ten noordoosten aan de Plaats Blaauwboschkuil, ten zuiden aan de Plaats Hoekdoorns en ten noordwesten aan de Plaats Bakoven en de Karriegarivier.

Perceel No. 727. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 47, groot 671 morgen en 570 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Bassonshoek, ten oosten aan de Plaats Smeeuw, ten zuidwesten aan het eigendom van Weyers en ten westen aan de Plaats Kenna.

Perceel No. 728. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Zwarte Ruggens, in de gezegde Afdeeling, genaamd Steenbokvlakte, groot 5,419 morgen en 280 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan het eigendom van C. Cook, ten zuidwesten aan de Plaats Klipkuil, en ten westen aan de Plaats Schuilpadvlakte.

Perceel No. 729. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipkuil, groot 3,755 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Steenbokvlakte, ten oosten aan het eigendom van C. Cook, ten zuiden aan de Plaats Leeuwkop, en ten noordwesten aan de Plaats Zwarte Peortje, Publieke Uitspanplaats, en de Plaats Schuilpadvlakte.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 308, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ton 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Richmond, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Riversdale.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

RICHMOND.

Veldkornetschap Noord Winterveld.

Perceel No. 730. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Richmond, Veldkornetschap Noord Winterveld, bevattende 7,103 morgen en 486 vierkante roeden, genaamd Wildebeestkuil; belend ten noorden aan Mockesdam, ten oosten aan Meiringsfontein, ten zuiden aan Schmidtskuil, ten zuidwesten aan Kwaggaspoort, en ten westen aan Mienieskloof en Gouvernements grond.

Perceel No. 731. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 4,882 morgen en 264 vierkante roeden, genaamd Schmidtskuil; belend ten noorden aan Wildebeestkuil, ten oosten aan Meiringsfontein, ten zuidwesten aan Platkuil, ten zuiden aan Karreeboschpoort, en ten westen aan Kwaggaspoort.

Perceel No. 732. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 8,151 morgen en 544 vierkante roeden, genaamd Meiringsfontein, *alias* Jakhalskuilen; belend ten noorden aan Mockesdam, ten oosten aan Maçonicke Fontein, ten zuiden aan Platkuil, en ten westen aan Schmidtskuil en Wildebeestkuil.

Perceel No. 733. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 9,108 morgen en 462 vierkante roeden, genaamd Maçonicke Fontein, *alias* Zweethut; belend ten noorden aan Karreehoek, ten noordoosten aan Walthoornskraal, ten zuiden aan Commissiekraal, ten westen aan Meiringsfontein, en ten noordwesten aan Mockesdam en Balieskuilen.

Perceel No. 734. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 8,791 morgen en 239 vierkante roeden, genaamd Commissiekraal, *alias* Zweetput; belend ten noorden en noordwesten aan Maçonicke Fontein, ten noordoosten en oosten aan Walthoornskraal, ten oosten aan Brinkspan, en ten zuiden aan Vogelstruispoort.

Perceel No. 735. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 7,686 morgen en 564 vierkante roeden, genaamd Vogelstruisopoort; belend ten noorden aan Commissiekraal, ten oosten aan Brinkspan, ten zuiden aan Waterval, en ten westen aan Plattekuilen.

Perceel No. 736. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 6,537 morgen en 413 vierkante roeden, genaamd Brinkspan; belend ten noorden aan Hondenblaf, ten oosten aan Zeekoegat, ten zuiden aan Cloetesdam, ten westen aan Vogelstruispoort en Commissiekraal.

Perceel No. 737. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 7,717 morgen en 263 vierkante roeden, genaamd Cloetesdam; belend ten noorden aan Brinkspan, ten oosten aan Zeekoegat, ten zuiden aan Blaauwbank en Doornkuil, en ten westen aan Waterval.

Perceel No. 738. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 9,196 morgen en 287 vierkante roeden, genaamd Doornkuil; belend ten noorden en noordoosten aan Cloetesdam, ten oosten aan Blaauwbank, ten zuiden aan land geschonken aan Z. Bloemerius en verpacht land, en ten westen an Rietfontein.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 317, 1869

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
3 November, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat het Periodieke Hof te Ladysmith, in het Distrikt Riversdale, zal worden gehouden op Woensdag, 24 dezer, in plaats van op 10 dezer, zooals vroeger was bepaald.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 319, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 November, 1869.

MET verwijzing naar Gouvernements Berigt No. 303, van den 21sten October, 1869, wordt hierbij bekend gemaakt, dat al degenen die tenderen voor de Leverantie van Vleesch aan het Algemeene Ziekenhuis op Robbeneiland, het Somerset Hospitaal, het Station voor Dwangarbeiders aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, mogen inschrijven voor de leverantie voor elk dier Etablissementen afsonderlijk of voor allen te zamen, en het zal aan de Regering staan te beslissen, welke het verkieslijkst is om aan te nemen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 316, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 November, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

WEGGEVLUGT:

Van het Station Kieskamma, op den 20sten October, 1869, de Veroordeelde No. 9061, BOOIJ JANSEN of COBUS DIRK, een Hottentot, geboren te Lepelsvlei, Middelburg, omtrent 26 jaren oud, 5 voet 3½ duim lang, heeft zwarte oogen, zwart kroeshaar, gele gelaatskleur, en is arbeider.

Merken: Likteeken op hoek van regteroog, likteeken op bovendeel van linkerarm.

Werd op den 20sten *Mei*, 1864, te Burghersdorp, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 5 jaren gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in grijs baaitje en broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ 9061.

Veroordeelde No. 737, PLAATJE JACOBS, een Hottentot, geboren te Hoopstad, omtrent 32 jaren oud, 5 voet 4¾ duim lang, heeft donkere oogen, donker kroeshaar, en gele gelaatskleur; en is arbeider.

Merken: Mol in front van regter schouderblad, lang likteeken op kuit van linkerbeen, likteeken boven regter enkel, merken van ligchaamsstraf.

Werd op den 29sten Maart, 1866, te Colesberg, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Droeg bij het deserteren grijs baaitje en broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ No. 737.

Belooning voor hunne gevangenneming Drie Ponden elk en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, ALEXANDER BISSET, Vrederegter, Kroncommissaris der Reserve Keiskammahoek, onder eede van JOHANNES PETRUS BOOIJSEN, Veldkornet, Mancazana, Distrikt Stockenstrom, dat door JAN PIET, een Kaffer, laatst gewoond hebbende te Mancazana, in of omtrent de maand Augustus ll. de misdaad is gepleegd van diefstal, bestaande in het uit het veld wegnemen van tien stuks horenvee, dat hier is terug gevonden, zijnde de gezegde JAN PIET ontvlugt aan de Policie te dezer plaatse.

Zoo dient deze, om u te gelasten, om na dezen gezien te hebben, den gezegden JAN PIET terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Keiskammahoek, heden den 28sten dag van October, 1869.

ALEXANDER BISSET, V.R., Comm. Reserve.

Beschrijving van JAN PIET.

Kaffer, omtrent 30 jaar oud, 5 voet 2 duim lang, likteeken aan voorhoofd, en onder beide oogen, kleine wrat bij het linkeroog, had Europesche kleederen aan.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennesse is gebragt van mij, EDWARD PHILPOTT, Resident Magistraat van het Distrikt Uitenhage, onder eede van THOMAS BUTTLER, dat JACOB UITHAALDER, een Gevangene onder vonnis van Dwangarbeid, op den 25sten October, 1869, ontvlugt is van den ploeg dwangarbeiders;

Zoo dient deze, om u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na dezen gezien te hebben, de gezegde JACOB UITHAALDER terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Uitenhage, heden den 26sten dag van October, 1869.

E. PHILPOTT, Resi. Magt.

Beschijving van JACOB UITHAALDER:

Hottentot, omtrent 23 jaar oud, 5 voet 2½ duim lang, lichtbruin van gelaatskleur, derde vinger van linkerhand krom aan het eerste lid; was gekleed in donkere moleskin broek en gestreepte hemd, gemerkt W ↑ P.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Lijst, aantoonende de waarde waarop de Onroerende Goederen door de Schatters van dezen Raad zijn getaxeerd, ten Kantore van den Afdeelingsraad ter inzage ligt van den 25sten October tot den 30sten November, 1869; en dat de Afdeelingsraad op Woensdag, den 1sten December, 1869, ten 12 ure des middags zitting zal houden voor het aanhooren en beslissen van alle bezwaren tegen de Schattinglijst voornoemd.

Op last van den Raad,
R. J. S. TRUTER,
Secretaris van den Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort West, 21 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

HULPBEHOEFEND KIND.

SOPHIA BEGLEY, omtrent 11 jaar oud, wier Vader niet instaat is voor haar te zorgen, en wier Moeder dood is, bevindt zich thans onder de zorg van den Heer EDWARD A. SLIJMONDS. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien zij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die genegen en in staat is haar te onderhouden, zij in dienst zal worden besteld bij een geschikt persoon in staat om voor haar zorg te dragen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 November, 1869.

Digitized by Google

UVERNEMENTS BERIGT No. 290,—1869.

Koloniale Secretarie, 11 October, 1869.

OOR LEVERANTIEN AAN GEVANGENISSEN VOOR 1870.

Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat tot op den 8sten dag van aders voor het leveren van de Artikelen gespecifieerd in de Schedule, verge- Vorm van Tender" en vereischt voor de dienst van het Gouvernement in de r Kolonie, gedurende het jaar 1870, zullen worden ingewacht bij den Resident , van al degenen die genegen mogen zijn dezelve te leveren tegen de prijzen in

voor zoodanige in te vullen Tenders zijn verkrijgbaar op aanzoek bij de ver- traten. Bij iederen Tender zal worden vereischt de onderteekening van twee

moeten worden geleverd aan de Gevangenis op iedere standplaats der Magi- Huis van Opsluiting] of Station in het Distrikt, en in zoodanige hoeveelheden, sien, verdeeld in zoodanige rantsoenen als bij tijd en wijle zal worden vereischt. oen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat, en, in het geval van e van den Distrikts-Chirurgijn.

rigt zijn naar de voorwaarden voorgeschreven in de gedrukte Vormen, zullen n.

behoudt zich het regt voor, om eenig gedeelte van eenen Tender en niet den emen.

n eenen Tender, geheel of gedeeltelijk, zullen de Inzender van den Tender en een Kontrakt aan te gaan met den Resident Magistraat van het Distrikt, waarop g heeft,—de Vorm van welk Kontrakt ten allen tijde ter inzage ligt op het oor, en met welken de Inzender van den Tender zal worden verondersteld zich l gemaakt, alvorens zijn Tender aan te bieden.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

AN TENDERS VOOR DE LEVERANTIE VAN PROVISIEN.

SCHEDULE.

	£	s.	d.
... ...			
lb.			
o (gekookt gewigt)			
o, ...			
ito, ...			
ito, (gekookt gewigt)			
... ...			
de vastheid van Brood, per lb.			
en, per 100 lb....			
tampt en gekookt tot de vastheid van Brood, per lb. ...			
... ...			
, 8 oz, Rijst in 2 quart water, gekookt tot 1 quart), elk ...			
rouwen en Kneapen (nam., 6 oz. Rijst in 3 pinten water, at), elk			
... ...			
vocht waarin het Vleesch en de Rijst (in verhouding van oz. op ieder lb vleesch, is gekookt—per quart.			

t zijn zonder grove beenderen. Het brood moet zijn gebakken van meel zoo als het van Voor Rijst kan, met goedkeuring van den Magistraat, dezelfde hoeveelheid Gort, Boonen, , of Tarwemeel worden in de plaats gesteld.

nden aan den Resident Magistraat in elk Distrikt, vóór of op den 15den October in ieder

istraat van ———

tig Gouvernements Berigt No. — van 18—, verschenen in de *Government Gazette* van bied ik, de eerste Ondergeteekende, hierbij te leveren aan de

——— } *(Vul in aan welke Gevangenis of Huis van Opsluiting.)*

ngen en hoeveelheden als van tijd tot tijd zullen worden verlangd, de artikelen in voor- hareven, met de prijzen daarbij gemeld, tegen die opgegevene prijzen.

de en derde Ondergeteekenden, verbinden ons, ingeval de Tender geheel of gedeeltelijk s Borgen voor de vervulling daarvan, als aangenomen.

——— Handteekening van Tenderaar. ———

——— Handteekening van den Borg. ———

——— Handteekening van den Borg. ———

KENNISGEVING.

BESCHRIJVING van Ossen, gevonden in 't bezit van PETRUS BARNARD, een gedetineerde in de Gevangenis te Georgestad, en vermoedelijk gestolen uit het Distrikt Graaff-Reinet of uit het Distrikt Uitenhage, en thans in bewaring van den Hoofdkonstabel te George:

1 Roode Os, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, en gebrand M C op regterheup.

1 dito Gebrand M C op regterheup.

1 dito gemerkt witte streep roodom den nek.

1 dito stompstaart, niet gemerkt.

1 dito scheur in linkeroor, halvemaan in regteroor, gebrand C B op linkerheup.

1 zwarte Os, met zeer korte en losse horens, witten gebrand C B op linkerheup.

1 roode Os, gemerkt linkeroor stomp regteroor zwaluwstaart.

1 dito, gemerkt linkeroor winkelhaak en halvemaan, op linkerkaak.

1 zwarte Os, met witten rug en pens.

1 roode Os, met bonten rug.

1 zwarte Os, met witten pens, linkeroor winkelhaak, riempje in punt van regterhoren.

1 dito zwaluwstaart in linkeroor, regteroor stomp.

1 vale Os, linkeroor stomp, regteroor zwaluwstaart.

1 roode Os, regteroor winkelhaak en scheur, linkeroor winkelhaak.

1 zwarte Os, merken niet duidelijk.

Deze Ossen zijn terug verkrijgbaar op vertoon van bewijzen van eigenaarschap en op betaling der kosten.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Georgestad, 27 October, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Aliwal Noord.

AANGEZIEN door RICHARD JONES aan mijn Kantoor is gebragt een hulpbehoevende Boschmansjongen, genaamd WILLEM, oud omtrent 7 jaren, die zegt dat zijn moeder dood is en dat zijn vader sedert eenigen tijd de Kolonie heeft verlaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande geschikt en gewillig om hem te onderhouden, hij bij gezegden RICHARD JONES in dienst zal worden bestelt overeenkomstig het bepaalde in Artikel VII, Wet No. 15 van 1856.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Aliwal Noord, 13 October, 1869.

ALEXANDRIA.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December ll. bij den Heer CAREL BAKER, woonachtig op Alewijnkrans, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZERENA en HENDRIK PONTAK, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij zal worden in dienst bestelt bij den Heer EVERT PIENAAR, op Quaggasvlei, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Resi. Magt., Alexandria.

Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

KENNISGEVING—KAAPSCHE AFDEELINGSRAAD.

Subwaarborg Belasting voor den Spoorweg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Raad der Kapsche Afdeeling over al degenen, die daarvan schuldig zijn, eene Belasting heeft omgeslagen van ten Penny per Pond Sterling der waarde van alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling, met inbegrip der Municipaliteit van Kaapstad en Groenepunt; en dat die jaarlijksche Belasting verschijnt en betaalbaar is op den Elfden Desember aanst., ten desen Kantore.

Op last van den Raad,

J. S. LISTER, Bestuurder.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Gebouw der Mutual, Kaapstad, 2 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JONAAS, woonachtig te Bloojesfontein, in dit Distrikt, heeft aan mij gerapporteerd, dat op den 15den Februarij laatstleden twee gekleurde Kinderen, MAART GEDULD en ANDRIES JAPHTA beiden omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats zijn aangekomen uit het Distrikt Tulbagh.

MAART GEDULD zegt, dat zijne moeder dood is en dat zijn vader onder dwangarbeid is aan den Zeekant.—DRIES JAPHTA zegt, dat hij geene ouders heeft.

Indien gezegde Kinderen niet binnen zes weken van heden opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en gewillig is om hen te onderhouden, zullen zij volgens de Wet geboekt worden bij een bevoegd en geschikt persoon.

PERCY NIGHTINGALE, Resident.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 21 October, 1869.

VERLATEN KINDEREN.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Heer C. F. ROTHMAN, wonende alhier, rapport ten dezen Kantore gedaan is, dat de Boschmans Meisjes, CLARA en KATRIJN, respectivelijk 10 en 7 jaar oud, door haren Vader, PASSEY, in hulpbehoevenden staat bij hem zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door iemand die in staat en gewillig is om ze te onderhouden, na verloop van dien tijd door mij ingevolge het bepaalde in Wet No. 15 van 1856 bij een daartoe gemachtigd persoon dienst zullen worden besteld.

H. B. WRIGHT, Waarn. Resident.

Resident Magistraatskantoor,
Colesberg, 20 October, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

COLESBERG.—VERLATEN KIND.

AANGEZIEN de Heer JOHN HEPPEL, Drukker te Colesberg, aan mij heeft gerapporteerd, dat HARRY MAITLAND, oud 7 jaren, door diens Vader THOMAS HARRIS MAITLAND. Metselaar van ambacht, op of omtrent den 15den Maart, 1869, is achtergelaten bij den gezegden JOHN HEPPEL, en dat de gezegd THOMAS HARRIS MAITLAND verzuimd heeft voorziening te maken voor het onderhoud en onderrigt van gezegd Kind sedert dien tijd,—Zoo wordt hiermede bekend gemaakt, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door den gezegden THOMAS HARRIS MAITLAND of door een andere Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en bekwaam om hem te onderhouden, hij volgens de voorzieningen van Wet 15, 1856, bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

R. W. H. GIDDY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Colesberg, 18 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer DANIEL NICOLAAS MEIJER, van Prins Albert, behoorlijk is gekozen tot Lid van den Afdeelingsraad van Prins Albert, voor Distrikt No. 1, in plaats van den Heer ZACHARIAS JOHANNES MULLER, die als zoodanig bedankt heeft.

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 28 Oct., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut te Calvinia over den geoorloofden tijd, een roodbonte Os, ongemerkt, omtrent 5 jaren oud; een roode Os, gemerkt regteroor scheur van voren, linkeroor zwaluwstaart en scheur van voren, omtrent 3 jaar oud. Niet gelost zijnde voor den 1sten December, 1869, zullen dezelve op dien dag worden verkocht op de openbare markt te Calvinia.

C. P. BRAND, Schutmeester.

Calvinia, 26 October, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
4 November, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Albanie.

DE JUFFERS PETRIE *versus* CHARLES POTE.

Op Woensdag, den 10den November, 1869, 's voormiddags 12 ure, te Grahamstad, van 2 Paarden, 1 Phæton, Tuig voor 2 Paarden, 1 Piano, Huisraad, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen IGNATIUS JOHANNES MULLER, en nagelaten Echtgenoote, HESTER MULLER, van Uitenhage,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17den November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 24 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde IGNATIUS JOHN MULLER was Executeur Testamentair *Re* CEDRAS FORTUIN, en *Re* Mej. ISAAC ABRAHAM MULLER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 1 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GIJSBERT CHARLES KEET, Jun, van Graaff-Reinet,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 16 Nov., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Kapitein AUBREY JOHN FULLERTON GORDON, Madras Staf Corps, gelieven kennis te nemen, dat, daar er geen Executeur is aangesteld in het Testament van den overledene, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, FRANCES HELEN CLOETE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 14 December, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen SERINA MARIA PAULSE, van het Distrikt George, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, LAMMERT WITBOOY,
en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 17 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HENDRIK MAGIEL, van het Distrikt Swellendam,
gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Swellendam, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen COENRAAD HENDRIK LIEBENBERG, van het Distrikt Middelburg, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Middelburg, op Vrijdag, den 17 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS GRAVATT, Boer te Somerset Oost.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Somerset Oost, op Vrijdag, den 26sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

S. J. ANNEAR, Eenig Curator.

2 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JULIUS THEODORE ORTLEPP, te Colesberg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 17den November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een Curator te verkiezen in plaats van HENRY BRUTTON DEARE die uit de betrekking van mede-curator is ontslagen op eene lastgeving van het Hoog Geregtshof, gedagteekend den 26sten October, 1869.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad, 1 Nov., 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van JAN HENDRIK VAN ROOIJEN.

DE Ondergeteekende zal in front van zijn Kantoor te Georgestad, op

Zaturdag, den 20 November aanst.,

'S MIDDAGS OM 12 URE,

Publiek en zonder de minste Reserve laten verkoopen:

Zeker Twee-en-dertigste part of Aandeel in de Erfpachtplaats Buffelsrivier en annex gelegen Erfpachtland Wildepaardenfontein, en in een stuk Erfpachtland genaamd Kommandantsdrift, gelegen in de Camnatie Vallei, Afdeeling George.

F. A. SWEMMER, Eenig Curator.

Georgestad, 30 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES SELKIRK, wonende in het Distrikt Bedford.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Bedford, ten diens Kantore, op Maandag, den 20sten dag van December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JAMES ALCOTT, Eenig Curator.

Bedford, 23 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN HENRY DAVIS, Junior, Togtganger, wonende te Colesberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op Zaturdag, den 4den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het bestier des gezegden Boedels instructien te geven.

JAMES INGRAM, Eenig Curator.

Colesberg, 30 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ANDRIES JACOBUS BURGER, B. J. zoon, Boer, wonende in de Afdeeling Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 30sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

WILLIAM GREGOROWSKI, } Gez.
voor zich en HARRY BOLUS, } Curatoren.

Graaff-Reinet, 26 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN RICHMOND WILMOT, Schapenboer, op Spring Vale, Distrikt Albanie.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 8sten dag van December, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

E. HAW, Curator.

Grahamstad, 1 November, 1869,

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van JAN ROE, te Kaapstad, Scheepskapitein.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 9den dag van December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, ingevolge het bepaalde in de Rehabilitatiewet van 1859, als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 4den dag van November, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Digitized by Google

N EXECUTEUREN.

CREDITEUREN EN TEUREN.

Cornelia Andries, in leven te Genadendal.

rderen hebben van den bovengeen daarvan aan den Ondergeteeen zes weken na dagtrekening

H. BAUER, Executeur Datief.
1869,

CREDITEUREN EN TEUREN.

van wijlen Anna Wilhelmina eduwe van Jan Matthijs van duwe van Gideon Joubert.

rderen hebben van of verschuldigd oemden Boedel, gelieven daarvan pgave of betaling te doen binnen deses.
. S. WILMOTT, Exec. Datief.
9

CREDITEUREN EN ITEUREN.

Anna Martha Horak, Weduwe Godlieb de Wet.

orderen hebben van of verschuldigd noemden Boedel, gelieven daarvan ende opgave of betaling te doen dagteekening dezes.
n verschuldigd zijn gelieven zulks fden tijd aan den Ondergeteekende regelen in regten te voorkomen.
NSDELL, } Exec.
JUSTINUS DE WET, } Test.

CREDITEUREN EN BITEUREN.

den Heer Albertus Bernhardus ak, van Koeberg, Afdeeling Mal-

orderen hebben van of verschuldigd Boedel, van welken aard ook, geliealing te doen binnen den tijd van ekend.
W. van NIEKERK, geb. Smit, Testamentaire Executrice.
Afdeeling Malmesbury,

CREDITEUREN EN BITEUREN.

Richard Simpson, te King William's Town.

vorderen hebben van of verschuldigd noemden overledene of diens Boedel, Kantore van Edward John Byrne, illiam's Town, opgave of betaling te leo na dagtrekening dezes.
E. SIMPSON, Executrice Test.
, 30 October, 1869.

DELSLIJST.

g volgens Wet No. 23, 1861.

maak hierbij bekend, naar voorschrift 1861, Art. 13, dat ik heb opgehouden in de Port Elizabeth Bank te Port

WILLIAM MULLER.
1869.

g krachtens Wet No 23, 1861.

van Wet No. 23, Artikel 13, geef ik t ik heb opgehouden Aandeelhouder frikaansche Central Bank te Graaffschappij van Landen en Verschepen te

JOHN BLAKE.
69.

nisgeving.

, vroeger Winkelier en Grofsmid te bep en vernietig hierbij alle Volmagten beene zoowel als Speciale, behalve die deer D. Willson, te Prins Albert. Alle Ondergeteekende, hetzij Promessen of gen, moeten worden ingezonden binnen heden af; anders zullen dezelve niet es aan het Postkantoor Hope Town.

JNO. ANDERSON.
, 23 October, 1869.

BERIGT.

TOT op den middag van VRIJDAG, den 12den November aanst., zullen Verzegelde Tenders worden ontvangen van al degenen die genegen zijn te kontrakteren voor het hierondergemelde, ten dienste van het Marine Departement te Simonsstad, voor den tijd van een jaar, beginnende van den 1sten Januarij, 1870:—

STEENKOOL EN ANDERE BRANDSTOFFEN.

Voor het aan Wal brengen en Bergen, per ton.
Voor het Inschepen van af de Marinewerf naar de Vaartuigen in de Simonsbaai, per ton.
Voor het Overschepen van het eene Vaartuig in het andere in de Simonsbaai, per ton.
Voor het Vullen van Zakken en Kruijen op het Zeehoofd, per ton.
Voor het Inschepen van gevulde Zakken van het Zeehoofd naar de Vaartuigen in de Baai, per ton.

SCHEEPSBEHOEFTEN.

Voor het aan Wal brengen en Bergen van Scheepsbehoeften, per ton.
Voor het Inschepen van Scheepsbehoeften, per ton.
Voor het aan Wal brengen en Bergen van Victualie Artikelen, per ton.
Voor het Inschepen van Victualie Artikelen, per ton.

KALK.

Voor de Leverantie van Kalk, per bushel.

KLIPSTEEN.

Voor de Leverantie van Bouwklipsteen, per vracht.
Voor de Leverantie van groote Keisteenen, per vracht.
Zakken, Karren, Wagens, enz., voor de Steenkolen, Kalk, Steen, enz., door de Aannemers te worden geleverd.

W. FYNMORE, Eerste Klerk.

Marinewerf, Simonsstad,
1 November, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt bekend, dat sedert twee jaren op zijne plaats "Kopjesfontein," in dit Distrikt, rond loopt een Vos stekelaar Merrie met een kol voor den kop, met een geel Hengstveulen van twee jaren oud, en een bruine Merrieveulen van één jaar oud, door handelaars achtergelaten.—Indien deze dieren niet binnen zes weken worden opgeëischt, zullen dezelve te Fraserburg publiek worden verkocht voor rekening van wien het moge aangaan.

pro WM. SIEBERHAGE,
K. G. F. BRIEDE,

Fraserburg, 27 Oct., 1869.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

EENE SPECIALE ALGEMEENE VERGADERING VAN DEELHEBBERS zal gehouden worden op

Maandag, 6 December eerstk.,

TEN ELF URE PRECIES,

in het Marktgebouw alhier, ten einde Art. 19 van de Akte van Overeenkomst dezer Bank, zoodanig te veranderen of te wijzigen dat *Zwagers* in het vervolg in een en dezelfde Direktie kunnen meede zitten;—verder;—Om Art. 23, in dier voege te veranderen: dat waar en wanneer Twee Direkteuren moeten aftreden, Een—en waar (volgens gemelde Artikel) Drie moeten aftreden, Twee dadelijk weder verkiesbaar zijn zullen; En eindelijk:—om Een Direkteur te kiezen in plaats van wijlen den Wel-Ed. Heer A. P. Cillie.

Op last van Direkteuren,
A. W. LOUW, J.z., Kassier.

Wellington, 3 November, 1869

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op "Leendersfontein," over den gestelden tijd, de volgende Dieren, die op den 22sten November, 1869, zullen worden verkocht, indien niet te voren gelost, namelijk: Een Vos Ruin, regteroor halvemaan van achteren, omtrent 7 jaar oud; eene lichtbruine Merrie, linkeroor halvemaan van achteren, witte plek op den rug, omtrent 6 jaar oud; eene donkerbruine Merrie, niet gemerkt, omtrent 6 jaar oud; een donkerbruine Ruin, met bles, beide achterpooten en linker voorpoot wit, omtrent 10 jaar oud; een helderbruine Ruin, ster voor den kop, linker voorpoot wit, omtrent 5 jaar oud.

Weduwe J. A. TROMP.

Leendersfontein, Afdeeling Fraserburg,
26 October, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat William Fleming uitgetreden is uit en opgehouden heeft Deelgenoot te zijn van de Firma Blaine & Compagnie, te Port Elizabeth, op den 30sten Junij, 1867.

BLAINE & Co.

Port Elizabeth, 21 Oct., 1869.

Openbare Kennisgeving.

WIJ de Ondergeteekenden, Mahura Molehabaune, Motlasitse, Gasibone, en Mankwian, Opperhoofden van de Batlapin natie, maken hierbij bekend aan allen wien het moge aangaan, dat het Opperhoofd Yanki Motike, getatoneerd te Lekatlong, slechts een ondergeschikt hoofd is in onzen stam en dat derhalve alle transaktien, van welken aard ook, die reeds zijn of nog zullen worden aangegaan door iemand, wie hij ook zij, met het gezegde opperhoofd Yanki en die niet onze handteekening dragen, niet zullen worden erkend en niet kunnen worden ten uitvoer gelegd.

Verder wordt bekend gemaakt dat Jan en Frans Bloem, wonende aan de Vaalrivier, geen regt hoe ook genaamd hebben om over eenig gedeelte van het door hen geoccupeerde land te beschikken of het te vervreemden, noch om eenigerlei regt hoe ook genaamd op de Diamantgronden in gezegd gedeelte van ons gebied af te staan of daarover te beschikken door de gezegde Janen Frans Bloem op hun tegenwoordig verblijf wonen uit krachte van het verlof, hun door ons verleend in 1859.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKWIAN.

Tauns, 25 September, 1869.

Getuige voor de handteekening der opperhoofden:
W. M. Smith.

PORT ELIZABETHSCHE

GASMAATSCHAPPIJ

(GELIMITEERD).

Berigt aan Aandeelhouders.

AANGEZIEN volgens Artikel 35 van de Akte der Maatschappij, in de Direktie eene vacature is ontstaan door de afwezigheid van den Heer John Murray uit deze Kolonie, wordt hierbij bekend gemaakt, volgens Artikel 37 der Akte van de Maatschappij, dat op

DONDERDAG, 9 DECEMBER, 1869,

In de Gasfabriek eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden voor het verkiezen van een Direkteur om de gezegde vacature aan te vullen.

Verder wordt bekend gemaakt, volgens Artikel 15, dat alle nominatien van Aandeelhouders, die bekoorlijk bevoegd zijn om bovengemelde vacature aan te vullen, in handen der Direkteuren moeten zijn, minstens schat-en-twintig dagen voor den dag, waarop de verkiesing zal plaats hebben.

Op last van de Direktie,

GEO. LESLIE, Secretaris.

P. E. Gasmaatschappij (Gelimiteerd),
28 October, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1860, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. Brand, Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren	De Wel-Edele Heeren
A. D. Krynauw,	J. H. Hofmeijr,
W. Biddingh,	W. L. Bloem.

AUDITEUREN:—

De Wel-Edele Heer	De Wel-Edele Heer
W. E. Moore,	G. H. Möller.

F. J. Broers, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te "Kruisrivier," bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een zwart witrug Os, omtrent 10 jaar oud, gemerkt linkeroor zwaluwstaart; een bruin Hengstpaard, met kleinen kol voor den kop, en witte streep om de knie van achteren, omtrent 6 jaar oud, ongemerkt; een bruin Merriepaard, witte stippels op den schoft, omtrent 5 jaar oud, gemerkt regteroor halvemaan van voren en van achteren. Indien niet gelost voor of op den 16den December, 1869, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. Bendeke, Schutmeester.

Kruisrivier, 16 Oct., 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by Saul Solomon & Co., *at the Printing, Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,173.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, NOVEMBER 9, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14 Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow full time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the

Digitized by Google

s at his court-room on the day of nomination to be at or near the principal place or places of worship pose of additional publicity.

ns shall have been concluded, and the returning from the several polling officers of his division their einafter mentioned, he will cast up and ascertain the andidate.

the returning officer will be that of holding a tion of the members whom he shall find to have urt he will state the number of votes given for each without delay, certify in writing to the Colonial the members elected, and the number of votes candidates.

FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

in mind that voters, when voting for members of word of mouth, and not by filled or signed lists, .

r will take care to be provided with faint-lined paper lumns for the several candidates, headed by their names the candidate or candidates for whom he ill write down the voter's name, and mark opposite , for whom he votes.

toral division of Cape Town, in which every voter has two votes, and no more. And, except in Cape to one candidate more than one vote. But every k fit, vote for only one candidate.

vision of Cape Town, which returns four members, ive four votes, and may give all his votes to one equally or unequally among any of the candidates Cape Town, as in other electoral divisions, the voters h, and not by lists.

to vote only in his own ward. Every polling place pen to every voter of that electoral division.

at in every case in which any voter comes to vote is own ward, and, perhaps, in many other cases also, well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

MATION

SIR PHILIP EDMOND
HOUSE,

Most Honourable Order of
nd Commander-in-Chief of
of the Cape of Good Hope,
the Territories and Depen-
ce-Admiral of the same, and
nmissioner, &c., &c., &c.

roclamation bearing even
esents, I did dissolve the
s Colony: And whereas
ceed to a new election of
ouse of Assembly:

hereby, under and by
authorities vested in me
e, and make known the
that is to say:

rning Officers for the
ions of the Colony (other
Division, and Graham's
il Commissioners of the
y, or the Officers for the

ng Officer for the Elec-
wn and for the Electoral
l be the Resident Magis-
the Officer for the time
that the Returning Officer
of Graham's Town shall
oner of the Division of
r the time being acting as

or the nomination of Per-
ers of Assembly for the
Cape Town and for the
Cape shall be holden in
Cape Town as shall here-
tice be announced.

g Officers for the several
e Colony (other than the
ape Town and Graham's
the election of Members
onday, the 6th day of
ding, at 10 o'clock a.m.
the nomination of Persons
is in and by the 48th Sec-
Ordinance directed, and by
thereafter as by law en-
ction of the said Members.

g Officers of the Electoral
n and Graham's Town
on of Members for such
pectively, upon Tuesday,
er next, by holding, at 10
ay, a Court for the nomina-
as Members, as is herein-
th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 322, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint THOMAS ALFRED KING, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Victoria East, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 319, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 3rd November, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 303 of the 21st October, 1869, it is notified that Persons tendering for the supply of Meat to the General Infirmary at Robben Island, Somerset Hospital, Breakwater Convict Station, and Cape Town Gaol and House of Correction, may tender for the supply to each of those Establishments separately, or for the whole, and it will be for the Government to decide which it is most desirable to accept.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 321, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder, Lead, Firearms, &c, from that Port into the Interior, during the month of October, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1869. Oct.				lbs.	lbs.	No.	No.	
1	Dunell, Ebden, & Co.	M. & B. Hammerschlag	Victoria West	500	...	...	...	
2	Deare & Dietz	C. F. Heugh	Aberdeen	200	...	...	...	
5	Dunell, Ebden, & Co.	H. Solomon	Hope Town	500	...	...	121	
5	Ditto	Phillipson & Co.	Ditto	...	...	...	111	
5	Blaine & Co.	Draper & Plewman	Philipstown	250	...	...	...	
6	A. Mosenthal & Co.	G. Kroes	Pearston	100	312	...	...	
6	Blaine & Co.	Q. Scott	Somerset East	300	...	...	...	
7	A. Mosenthal & Co.	Lilienfeld Brothers.	Hope Town	5000	1000	...	...	
11	Baumann Brothers.	Baumann Brothers.	Bloemfontein	...	...	...	16	
12	A. Mosenthal & Co.	M. Michel	Middelburg	125	...	...	...	
13	Blaine & Co.	H. Hutchons	Dordrecht	50	..	...	...	
14	N. Adler & Co.	Faehse, Fittig, & Co.	Aberdeen	150	...	...	...	
15	Thomson, Watson, & Co.	B. Arnholtz	Bethulie	...	...	16000	...	
15	Dunell, Ebden, & Co.	O.F.S. Government	Bloemfontein	15000	...	...	...	
15	Ditto	A. Forsman	Potchefstroom	1000	...	...	...	
16	Mackie, Dunn, & Co.	C. W. Matthews	Hope Town	950	1000	8000	...	1000 Flints
18	A. Mosenthal & Co.	M. M. Tait	Richmond	1000	..	...	...	
18	W. Anderson & Co.	Draper & Plewman	Colesberg	500	..	...	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 323, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th November, 1869.

THE Governor desires to bring to the notice of the Public Servants of the Colony that in the course of the last Session of Parliament he received an address from the Legislative Council, requesting that he would adopt rigid measures for enforcing the regular attendance of Public Officers in the several Departments to which they belong. He trusts that it will be sufficient for him thus to call attention to this representation, and to point out that the Public is entitled to expect not only that the several offices shall, as a rule, be kept open from 10 a.m. to 4 p.m., but that those belonging to them shall be present on the discharge of their duties during that time. Circumstances will occasionally demand attendance beyond the hours specified, when of course it must be given.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

RICHMOND.—NOTICE.

TENDERS (in triplicate) will be received by the Civil Commissioner of Richmond until Monday, the 15th of November next, at noon, for the conveyance, either on horseback or by foot messenger, of the undermentioned Divisional Posts, twice a month, for the year 1870:—

1. From the Post Office to the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward East Uitvlugt.
2. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward West Uitvlugt.
3. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward North Winterveld.
4. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward South Winterveld.
5. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward Middlewyk

Parties tendering are requested to state at what rate they will be prepared to convey the same Posts *once a week*, as well as that at which they undertake a fortnightly service.

The Contract to commence on the 1st January and terminate on the 31st December, 1870.

Should the present residence of any of the Field-cornets be changed during the continuance of the Contract, the Contractor will be bound to convey the Post to the new Residence.

Payments will be made to the Contractor monthly by the Civil Commissioner.

The days of the Posts leaving Richmond to be fixed by the Civil Commissioner.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and sufficient security for the fulfilment of the Contract, equal to the amount of the Contract for the year.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
22nd October, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 316, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd November, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody:

Absconded, from Keiskamma Station, on the 20th October, 1869, Convict No. 9,061, BOOY JANSEN, or COBUS DIRK, a Hottentot, born at Lepels Vley, Middelburg, about 26 years of age, 5 feet 3¾ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and yellow complexion; is a labourer by occupation. Marks: Scar at corner of left eye, scar on upper part of left arm.

Was tried on the 20th May, 1864, at Burghersdorp, for the crime of Theft; and sentenced to 5 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket and trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 9,061.

Convict No. 737, PLAATJE JACOBS, a Hottentot, born at Hope Town, about 32 years of age, 5 feet 4¾ inches in height; has dark eyes, dark woolly hair, and yellow complexion; is a labourer by occupation. Marks: Mole in front of right shoulder-blade, long scar on calf of left leg, scar above right ankle, corporal punishment.

Was tried on the 29th March, 1866, at Colesberg, for the crime of Theft, and sentenced to five years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket and trowsers, shirt, cap, and veldschoens, all marked C ↑ No. 737.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,

Colonial Secretary.

PEDDIE DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that Tenders will be received by the Divisional Council of Peddie for the Hire of the Pounds situated respectively in the Field-cornetcies of Wooldridge and Peddie, until noon, on Tuesday, the 30th of November next, for the year 1870, under cover marked "Tenders for the Hire of Pounds."

Parties tendering are required to mention the names of two persons willing, in the event of the tender being accepted, to become security for the performance of the duties of Poundmaster to the satisfaction of the Council, and to sign the necessary bond when required to do so.

SIDNEY SMITH, Secretary, P. D. C.

Divisional Council Office, Peddie,
30th October, 1869.

LEASE OF CROWN LANDS.

DIVISION OF SWELLENDAM.

THE Undersigned, duly authorized by Government, will put up to public competition on Saturday, the 18th day of December, 1869 at 10 o'clock in the forenoon, on the steps of the Public Offices here, the Lease for the year ending 31st December, 1870, of the undermentioned Pieces of Crown Land, viz:—

1. A Piece of Land, in the Ward Tradouw, called Rolgat of de Berg, adjoining Land of J. B. HAASBROEK and G. C. VAN EEDEN.
2. A Piece of Land, in the Ward Tradouw, called Before Tradouw's Poort, situate between Land of A. J. VAN COLLER, P. P. VAN EEDEN (of Modderfontein) and D. J. BURGER (of Weltevreden).
3. A Piece of Land, in the Ward Tradouw, called Dassiesfontein, between Tweefonteinen, Weltevreden, Uitvlugt, and Warmwatersberg.
4. A Piece of Land, in the Ward Tradouw, called Knechts Kop, between Doorn Rivier, Withuys, Uitvlugt, Over de Koppies, and the old Road to Ladysmith.
5. A Piece of Land in the Ward Tradouw, between the old Road over the Koppies, Uitvlugt, and Schuins Remhoogte Road, and between the Farms Zorgvliet, and Plathuys.
6. A Piece of Land, in the Ward Tradouw, situate between the Road Schuins Hoogte, along the Brakkefontein boundary line, to the corner Beacon of that place; thence to the Warmwatersberg, including the boundary line Rietrug to the place Uitvlugt.
7. All the adjoining Land to Zandfontein, in the above Ward; from there to Brakkefontein, to Hottentot's Dam, to the corner Beacon of Zevenfonteinen, along the line to the other corner Beacon, and from there in a straight line to the corner Beacon of Zandfontein.
8. A Piece of Land, situated in the Field-cornetcy of Boven Duivenhoks River, adjoining Slange River, Doorn River, and Hooikraal.
9. A Piece of Land, Field-cornetcy of Potteberg, about 1,200 morgen in extent, between Melkhout Rivier and Stoffels Rivier, and between Malagas and Klipfontein in the Mountain.
10. Melkhoutdrift, about 400 morgen of land, in the Ward Boven Duivenhoks River, between the Farms Slange River, Doorn River, Grootvadersbosch, and Kruis River.
11. About 400 morgen of Land, in the same Ward, between the Farm Grootvadersbosch and the Crown Forest, exclusive of any part of the said Forest.
12. A piece of Land (extent unknown), in the Ward Tradouw, known as Doringkom, extending from the Beacons of Kleynfontein, to those of Mierfontein and Vischgat, and from the Beacon Zorgvliet and Vischgat to Zietgat and Brakvontein, back to the Beacon of Zorgvliet.
13. A piece of Mountain Ground, between the Farms Reenen, Naauwkloof, and the River Zonder End, in the Ward of that name.

Persons leasing any of the above Pieces of Crown Land will be bound to allow the Lessee or Lessees of any other Piece, to which there may be no other access, a free passage over the Land they have leased.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

The Government reserves the right of annulling the Lease at one month's notice, should the land be leased under Act. No. No. 19 of 1864, or other circumstances render it necessary; and in that case the proportion of rent for the unexpired period of the year will be returned to the Lessee.

CHARLES BAYLEY COX,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
21st October, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ALEXANDER BISSET, Esq., J.P., Commissioner Crown Reserve, at Keiskama Hoek, on the oath of JOHANNES PETRUS BOOYSEN, Field-cornet Mankazana, District of Stockenstrom, that JAN PIET, a Kafir, lately residing at Mankazana, did, on or about the month of August last, commit the *Crime of Theft* by taking from the veldt Ten Head of Cattle, which have been recovered here, and the said JAN PIET having effected his escape from the Police at this Place:

These are, therefore, to command you, that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN PIET, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Keiskama Hoek, this 23rd day of October, 1869.

ALEXANDER BISSET, J.P.,
Commissioner Crown Reserve.

Description of JAN PIET.

Kafir, about 30 years of age, 5 feet 2 inches in height, scar on forehead and under each eye, and small wart near left eye; had on European clothes.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at the Knysna during the month of October, 1869.

M.

S. GOLDSBURY, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Knysna, 2nd Nov. 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 324, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th November, 1869.

the Governor has directed the publication of the following Customs Return of Goods the 1st instant.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st November, 1869.

CLES.		QUANTITIES.					
		Cape Town	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
In bottle	gallons	24,203	1,040	694	11,312	6	Nil
In wood	„	4,232	Nil	Nil	61,208	Nil	9,896
	„	601	„	„	246	„	Nil
	lbs.	9,660	1,250	„	3,438	„	„
	„	3,908	Nil	„	7,840	„	„
Rio	„	245,008	„	„	1,219,602	„	„
Other sorts	„	24,725	„	„	25,456	„	„
In barrels	„	161,700	„	„	Nil	„	„
In bags	„	1,447,420	„	„	2,568,516	„	„
Dry	„	520	„	„	361	„	„
Preserved	„	276	„	144	5,712	„	„
	„	66,424	„	Nil	103,901	„	„
	No.	454	„	25	1,590	„	„
Beef	lbs.	59,168	„	Nil	5,700	„	„
Pork	„	35,500	„	„	6,679	„	„
	„	49,763	1,331	„	7,660	„	„
Bengal	„	395,902	34,720	„	317,380	„	„
Other sorts	„	2,615	Nil	„	381,902	„	„
	„	2,339	„	„	Nil	„	„
	„	146,002	10,956	„	571,786	„	„
	„	5,112	Nil	„	3,097	„	„
	„	3,551	„	„	1,294	„	„
	„	Nil	„	„	Nil	„	„
	„	„	„	„	„	„	„
In bottle	gallons	„	„	„	18	„	„
In wood	„	„	„	„	Nil	„	„
In bottle	„	2,586	„	288	1,907	„	110
In wood	„	9,121	„	81	2,659	„	84
In bottle	„	10,804	265	305	2,964	„	90
In wood	„	62	Nil	46	448	„	Nil
In bottle	„	43	„	Nil	396	„	50
In bottle	„	Nil	„	„	97	„	Nil
In wood	„	7,561	„	25	1,616	„	53
In bottle	„	234	„	50	371	„	90
In wood	„	487	„	Nil	231	„	Nil
	lbs.	274	1,650	„	1,554	„	„
	„	40,139	„	896	24,514	„	„
	„	127,054	„	Nil	123,033	„	4,800
5-C.Boxes	„	3,137	„	„	Nil	„	Nil
0-C. „	„	102,057	„	492	38,230	„	„
Chests	„	Nil	„	Nil	Nil	„	„
Half Chests	„	9,490	„	„	1,516	„	„
	cubic feet	450	„	„	Nil	„	„
Cigars	No.	700,533	„	10 000	25,000	„	10,000
anufactured	lbs.	48,305	„	671	30,564	„	Nil
manufactured	„	25,274	„	Nil	12,161	„	„
In bottle	gallons	596	„	66	280	„	„
In bottle	„	1,068	„	Nil	715	„	17
In wood	„	280	„	50	379	„	Nil
In bottle	„	972	„	Nil	1,412	42	14
In wood	„	243	„	„	60	Nil	Nil
In bottle	„	1,415	40	56	1,049	92	„
In wood	„	1,015	Nil	Nil	604	81	„
In bottle	„	524	„	10	259	Nil	40
In wood	„	105	„	Nil	Nil	„	Nil

R. GRAHAM, Collector.

pe Town, 8th November, 1869.

BURG.—LICENCES.

nces issued by the Distributor Murraysburg during the month of

ne Vehicle), 15*s.*, *to expire on the December*, 1869.

an, of Murraysburg.

(£1 10*s*)., *to expire on the* 31*st ecember*, 1869.

Kann, of Murraysburg.

S GIE, Distributor of Stamps.

raysburg, 1st November, 1869

E.—LICENCES.

nces issued from the Stamp Office ing the month of October, 1869:—

-it Licence, to expire 31*st March*, 1870 (£7).

Line Drift.

alf-yearly), to expire 31*st Decem-*, 1869 (£1 10*s*.).

es George Allen, M.R.C.S.

T OKES, Distributor of Stamps.

die, 1st November, 1869.

UND NOTICE.

he Pound at Loevestein, Tygerberg, limited tim , a big light-red ox, y unruly of nature. The same, if efore the 29th December, next, will that day at 10 a.m.

. VAN NIEKERK, Poundmaster.

lovember, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of October, 1869 :—

Retail Wine and Spirit Licences, to expire 31*st March*, 1870.

Belinda Trollip, Fort Murray
Tooth & Company, King William's Town
Sampson B. Bishop, ditto.

Game Licence, to expire on 31*st December*, 1869.

Nikani Mahlaka, Fort Cox.

General Trader's Licence, to expire 31*st December*, 1869.

John Spyron, Kongha.

Hawker's Licence, to expire 30*th December*, 1869.

Samuel Gates, King William's Town.

THOMAS R. M. COLE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
1st November, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the List showing the Values at which the Immovable Property have been appraised by the Valuators of this Council may be seen at the Office of the Divisional Council from the 25th October to the 30th November, 1869; and that the Divisional Council will hold a Court on Wednesday, the 1st December, 1869, at 12 o'clock p.m., for the purpose of hearing and determining all objections to the Valuation Lists.

By order of the Council,

P. J. S. TRUTER,
Secretary to Divisional Council.

Divisional Council Office, Beaufort West,
21st October, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 294, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
14th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified, for general information, that at 10 a.m., on Friday, the 19th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Riversdale, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Riversdale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF RIVERSDALE.

Lot No. 437. A piece of ground, situate in the Division of Riversdale, Field-cornetcy of Groot Zwartberg called Groot Kop, in extent 499 morgen 153 square roods; bounded northward by Touwsberg, north-eastward by Boereboonfontein and Algeryneskraal, southward by Karreebosch, westward by Karreebosch and Government ground.

Lot No. 438. A piece of ground, situate as the foregoing, called Karreebosch, in extent 5,685 morgen 242·70 square roods; bounded north by Rietfontein and Grootkop, north-east by Algeryneskraal, west by Rietfontein, south-west by Upper Okkerskraal, and southward by Roodevlakte.

Lot No. 439. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodevlakte, in extent 1,939 morgen 378·90 square roods; bounded northward by Karreebosch, eastward by Baviaanskrans and Lower Okkerskraal, southward by Crown land, and westward by Upper Okkerskraal.

Lot No. 440. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,011 morgen 569·40 square roods; bounded northward by Roodevlakte, eastward by Lower Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 441. A piece of ground, situate as the foregoing, called Knechtskop, in extent 1,792 morgen 470·10 square roods; bounded north by Upper Okkerskraal, and otherwise by Crown land.

Lot No. 442. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 426 morgen 246·70 square roods bounded northward by Touwsberg, eastward by Wolvefontein, southward by Plathuis, and westward by Zorgvliet.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

TENDERS FOR TOLLS.

TENDERS will be received by the Undersigned until Monday, the 6th December next, for the farm of the Revenue of the Amoskuil and the Remhoogte Toll on the Main Road between Malmesbury and Cape Town, for the year 1870:—

Each Tender must be accompanied by a written undertaking signed by two persons, binding themselves to become Sureties for the due performance of the Contract in the event of its being accepted.

Further particulars may be obtained from the Undersigned.

GEO. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury,
4th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OFFICE, MALMESBURY.

NOTICE is hereby given in terms of 38th Section of Act 9 of 1858, that the Divisional Council of Malmesbury has assessed a rate for the year 1869, of three Farthings in the Pound upon all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the Undersigned from and after the 1st January, 1870.

G. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury,
4th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leenderts Vontein beyond the limited time, and will be sold on the 22nd November, 1869, if not previously released, one chesnut Gelding, right ear half-moon behind, about 7 years old; one light-bay Mare, left ear half-moon behind, and a hole and white spot on the back, about 6 years old; one dark-brown Mare, unmarked, about 6 years old; one dun-coloured Gelding, with blaze, and both hind-feet white, as also the left fore-foot, about 10 years old; one bright-bay Gelding, [illegible] on forehead and left fore-foot white, about [illegible] years old.

W. J. A. TROM

Leenderts Vontein, Division of [illegible]
26th October, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Tenders for Mails between Springbok and Hondeklip Bay

TENDERS will be received by the Civil Commissioner for Namaqualand until noon on Wednesday, the 24th November next, for the conveyance of the Mails between Springbok and Hondeklip Bay, *vid* the Buffels River Convict Station, with a Branch Post Office between the Convict Station and Komaggas, during the year 1870.

The Mails are to be conveyed once a week each way, on horseback, or by cart, at the option of the Tenderer.

The time allowed between each Station is as follows, viz. :—

Between Springbok and the Buffels River Convict Station, 8 hours.

Between the Buffels River Convict Station and Hondeklip Bay, 12 hours.

Between the Convict Station and Komaggas (each way) 5 hours.

Tenders may be offered for the whole or any section of the above route.

The time for the arrival at and departure of the Mails from each Station is to be fixed by the Civil Commissioner, and may be altered by him from time to time.

Further particulars and the form of Contract may be obtained at the Office of the Civil Commissioner. The signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
30th October, 1869.

NOTICE.

Native Hospital, King William's Town,
1st November, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received in reply to the Notice dated the 20th of September, 1869, Sealed Tenders (in Duplicate), addressed to the Superintendent of Native Hospitals, King William's Town, will be received at the Native Hospital, King William's Town, until the 1st of December, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Native Hospital, in such quantities as may be required during the year ending 31st December, 1870:—

Provisions and Medical Comforts.

Arrowroot	per lb	Pepper	per lb
Barley, pearl	do	Potatoes	per 100 lbs
Beef, prime pieces	do	Rice, white,	per lb
Bread, brown	do	Sago	do
Do., white	do	Salt, table	do
Butter, fresh	do	Sugar, white crystal-	
Coffee, ground	do	ized	do
Flour, fine	do	Do., brown	do
Gin	per quart bottle	Tea, best quality	do
Milk	per quart	Do, Caper	do
Mutton, prime pieces,	pr lb	Vegetables, mixed	do
Oatmeal	do	Vinegar	per gallon.

Necessaries.

Candles, dip	per lb	Coffins, small	do
Do., mould	do	Firewood	per 1,000 lbs
Do., sperm	do	Glass bottles, wine,	pr gross
Coffins, large	each	Soap, yellow	per lb.

Clothing.

Blucher Boots, per pair Slippers, strong leather, pr pair

Bedding.

Straw mattresses per 100 lbs.

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the Native Hospital.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Persons tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the above order.

The signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

Forms for Tenders, and any further information, can be obtained on application to the Native Hospital.

J. P. FITZGERALD, M.D.,
Supt. of Native Hospitals.

CLANWILLIAM.—NOTICE.

Divisional Council.—Election of New Member for District No. 2.

WITH reference to my Notice dated 5th October, 1869, directing that a Poll be taken in District No. 2, in this Division, for the election of a Member to represent that District in the Divisional Council of Clanwilliam, in the room of Mr. JOHN FOSTER, disqualified, it is hereby notified that Mr. OLOFF MARTHINUS BERGH has been duly elected Member for the said District.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
3rd November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

GEORGE FRANCIS EBURN, about 10 years old whose Father and Mother are dead, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said GEORGE FRANCIS EBURN be claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some Person willing and able to take care of him, according to Law.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
9th November, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on the 1st of November, 1869:—

A. B.
Akkerman, Frank
Branford, Geo., Blacksmith
Birtwhistle, John
Byrago, Jerrem
Bom, Mathilda
Beek, Martin van
Bonnet, P. G.
Bovering, Mr.
Butler, T.
Chandler, M. A.
Cornelius
Cook, R.
Coldrey, R.
Christie, W. S.
D'Ems, Miss F. C.
Drummond, R., Photographer
Enslen, Johannes
Evans, W., Blacksmith
Ferry, J.
Gates, H.
Galdenhuis, H.
Grewar, J. W.
Hulley, E.
Hope, George
Hart, Geo.
Harvey, N.
Israel, George
Joyce, Michael
Jenner, W. E.
Kelly, James
Kemp, Joseph
King, R.
Loxton, G.
Lawry, Hyam
Marsh, Messrs. A. & E.
Marks, Julia
Munday, Rob.
Napier, P.
O Rielly, J.
Paxton, J. W.
Perzenthal, J. W.
Patrick, Samuel
Pearce, Wm.
Rulie, Mrs.
Rickie, Edward
Russel, J., Walmer
Smith, Stephen
Tobin, John
Truscott, J. T.
Tilley, Mrs.
Tildsley, Randall
Taylor, Thomas
Van der Vliet, F.
Williams, Annie
Walker, L.
Ward, J. D.
Wright, R.
Wright, W.
Whitley, Wm.

Ship Letters

Besmard, L., *Jeanne*
Deshon, Capt., *Mary Nelson.*
Laughton, J., *Comet.*
Molander, S., *Concordia*
Schoffer, Capt., *Margaretha*
Taylor, Capt., *Sea Belle*
Thompson, A., *Eliza.*

Letters for Malays and Fingoes.

August, Fagey
Brown, Magdelina
Gedult, Mr.
Jaart, Willem
Ley, Mary
Nggosi, Koleso
Naindi, John
Nekini, Dick.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
1st November, 1869.

DIVISION OF MALMESBURY.

Pound Sales for the half-year ending 30th June, 1870.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division during the ensuing half-year ending 30th June, 1870:—

At Malmesbury, on Saturday, 29th January, 12th March, 23rd April, and 4th June.

At Darling, on Tuesday, 18th January, 1st March, 19th April, and 24th May.

At St. Helena Bay, on Saturday, 5th February, 19th March, 30th April, and 11th June.

At Hornbosch, on Friday, 28th January, 11th March, 22nd April, and 3rd June.

At Twist, on Thursday, 3rd February, 17th March, 28th April, and 9th June.

At Springfontein, Monday, 17th January, 28th February, 11th April, and 23rd May.

At Nieuweland, Monday, 24th January, 7th March, 18th April, and 30th of May.

At Ganzekraal, on Wednesday, 26th January, 9th March, 20th April, and 1st June.

At Hopefield, on Thursday, 27th January, 10th March, 21st April, and 2nd June.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
5th November, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
8th November, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Norseman*, will be closed at this Office on Friday, 19th November, 1869, at 1 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Friday, 19th November, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL, NAMAQUALAND.

NOTICE is hereby given that ADRIAAN ALETTUS JACOBUS COETZEE, was on the 26th day of October, 1869, duly elected to be a Member of the Divisional Council for District No. 4, Springbokfontein, in the room of TALBOT BOWE, whose seat had become vacant

L. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Namaqualand,
27th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisriver, beyond the limited time, one black Ox, with white back, marked left ear swallow-tail, about 10 years old; one brown Stallion, small white spot on the forehead, white stripe on the knee behind, unmarked, about 6 years old; one brown Mare, white spots on the shoulders, right ear half-moon in front and behind, about 5 years old. The above, if not released on or before the 18th December, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisriver, October 16, 1869.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A Coloured Boy, named PIET, aged about seven years, having been left since December last with Mr. CAREL BAKKES, of Alewyn Krantz, in this Division, in a state of destitution, by his Parents, ZEBENA and HENDRIK PONTAK, who went to Kaffirland,—It is hereby notified that unless the said PIET be claimed by his Parents, for some Relative able and willing to maintain him, within six weeks from this date, he will be indentured to Mr. EVART POTGIETER, of Quaggas Muts, under the provisions of the Act No. 15 of 1856.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
27th October, 1869.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends, able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
28th October, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps, Malmesbury, since date of last Return up to 31st October, 1869:—

Retail Shop.

Jan Hendrik du Toit, Middlepost, Paardeberg.

Retail Wine and Spirit, to expire 31st March, 1870.

Jacob McLachlan, Stumpnose Bay
Willem J. Esterhuysen, Kalbaskraal Outspan
Hermanus Lintvelt, Riebeek West.

Hawker's (one Vehicle.)

Mrs. Catherine Witterick, Malmesbury
Afrika Esau, do.

L. J. DE J. DE VILLIERS, Dis. of Stamps.

Stamp Office, Malmesbury,
5th Nov. 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE of DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 8th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM DANIEL FAURE, deceased, of Caledon, lately of Stellenbosch, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 17th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 24th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of JACOB DANIEL DE VILLIERS, O.Son, of the Paarl, Wagonmaker, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 16th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 23rd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said JACOB DANIEL DE VILLIERS is Executor Testamentary *Re* JACOB DANIEL DE VILLIERS, ISAAC'S SON.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of ALBERTUS WYNAND LOUW, J.A. Son, of the Paarl, Butcher (2nd Surrender),

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 16th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 23rd of November, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 8th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of ERENS FREDRIK SMITH, of Graaff-Reinet, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Crediters to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 23rd November, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CORNELIS FORBES, of the Uitenhage District,

deceased, are required to take notice that the deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHANNA KORKIE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Uitenhage, on Tuesday, the 21st December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely, and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Nov., 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minor, ROELOF JACOBUS ABRAHAM STORM, Minor Child of JAN WILLEM STORM, deceased, and his pre-deceased Spouse, CATHARINA MARGARETHA BOTHA,

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minor will be held before the Resident Magistrate of Prince Albert, on Friday, the 3rd December, next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minor, in respect of the Property devolved on him from the Estate of his deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
8th November, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Ednard Bernard Hoffman (1st and final account), 26th October, 1869.
2. Charles van Wielligh (1st and final account), 26th October, 1869.
3. George Jacob Watermeyer (2nd account), 26th October, 1869.
4. Philippus Petrus Bosman (1st and final account), 4th November, 1869.
5. Philippus Petrus Minnaar (1st and final account), 4th November, 1869.
6. Laurens Johannes du Preez (1st and final account), 4th November, 1869.
7. Gert Petrus Johannes Slabbert (1st and final account), 4th November, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
9th November, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of WILLIAM HENRY SMITH, of Villiersdorp, in the Division of Caledon, has been placed under Compulsory Sequestration by order of the Honourable Mr. Justice DENYSSEN, bearing date the 4th day of November, 1869, upon the petition of JOHANNES JACOB DANIEL BUYSKES, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of WILLEM SCHALK VILJOEN, JAN'S son.

J. STEUART, Master.

SALE OF HIRE HOUSES.

In the Insolvent Estate of THOMAS HENRY SHIPLEY.

MESSRS. R. D. JONES & Co. will sell by Public Auction, with Liberal Bonus, on

Thursday next, 11th instant,

AT 11 O'CLOCK,

The strongly-built, good HIRE HOUSE, in Chiappini-street, corner of Hiliger-steeg, now let at 28s. per month to MANIE; a punctual rent-payer.

And the adjoining HOUSE, in Hilliger-lane, opposite the Municipal Pump, which is not at present let, but is an eligible tenement not likely to want a tenant.

E. J. M. SYFRET, } Joint
C. CARDINAL, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JASPER JACOBUS COETZEE, of Klipfontein, Namaqualand.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Namaqualand, on Wednesday, the 24th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. H. HOFMEYR, Sole Trustee.

Springbok, Namaqualand,
30th Oct., 1869.

PEREMPTORY SALE

OF VERY VALUABLE AND ELIGIBLE

Landed Property,

LARGE AND WELL-ASSORTED

SHOP STOCKS,

CATTLE AND SHEEP,

Wagons, Carts, Boats, &c.,

IN THE

Division of Namaqualand.

In the Assigned Estates of J. G. NICHOLSON and NICHOLSON & SHAW.

AT SPRINGBOK,

On Wednesday, the 1st Dec. next,

AND AT HONDEKLIP

On Wednesday, the 8th Dec. next,

OF THE REMAINING PORTION OF THE

STOCKS-IN-TRADE,

CONSISTING OF:

An excellent assortment of Woollen, Cotton, and other Staffs, Clothing of every description, Crockery, Glassware, Ironmongery, &c., Hats, Caps, Bonnets, &c., Boots, Shoes, Slippers, &c., Paints, Oils, Varnish, &c., Medicines and general Apothecaryware, Perfumery, Guns, Shot, Lead, &c., Wagonwood, Felloes, Spokes, Naves, &c., Wagons, Carts, and Harness, Plant, Utensils, a First-class Iron Fire-proof Safe, Office Furniture, &c., &c., with other Articles, far too numerous to detail.

Cattle and Sheep (Merino and Cape), if brought in and not previously sold.

And on the same dates,

Landed Property

(Business Premises Houses, and Erven at Springbok and Hondeklip, and Farms),

NAMELY,

AT SPRINGBOK,

On Wednesday, 1st Dec.,

1. The first-class BUSINESS PREMISES of the Firm of NICHOLSON & SHAW.
2. The capital DWELLING-HOUSE, at present occupied by Mr. VON LUDWIG.
3. The desirable DWELLING-HOUSE, occupied by Mr. DE VILLIERS.
4. SUNDRY WELL-SELECTED VACANT ERVEN, viz.: Nos. 5 (half) of 3½ Morgen, 40 and 45, 48, 50, 91, and 142.
5. The splendid Grazing and Sowing Farm "Straadfontein," with the adjoining Ground "Rietveld," situated on the Coast in the Hardeveld, WELL SUPPLIED WITH WATER, in joint extent 10,223 (Ten Thousand Two Hundred and Thirty-three) Morgen.

AND AT HONDEKLIP,

On Wednesday, December 8,

1. The well-known compact, capacious, and admirably arranged BUSINESS PREMISES, so long occupied by Mr. NICHOLSON.

This Property is abundantly supplied with Water *from two never-failing Wells*, for both domestic use and *Business purposes*, and has ample space of spare Ground.

2. The BEACH STORE close to High Water mark.

FURTHER,

3. TWO CARGO-BOATS, with Anchors and Cables, &c.

The Hours of Sale will be posted in the respective localities.

☞ Terms of Sale will be most liberal.

E. J. M. SYFRET, Assignee.

G. A. VON LUDWIG, Auctioneer.

N.B.—The Assignee is represented in Namaqualand by Messrs. G. A. VON LUDWIG and J. H. HOFMEYR. These Gentlemen, Mr. NICHOLSON at Hondeklip, Mr. SHAW at Springbok, and the Assignee in Cape Town, are prepared to furnish further information if required.

Digitized by Google

NOTICE.

In the Insolvent Estate of SCHALK WILLEM LUBBE AUGUSTYN, of Onder Roggeveld, District of Calvinia, Farmer.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court at Chambers on Tuesday, the 28th day of December, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 9th day of November, 1869.

C. J. BUISSINNE, Applicant's Attorney,
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

NOTICE.

Insolvent Estate of W. H. WEBSTER, of Tarka.

THE Undersigned will cause to be sold at Kloppersfontein, in the district of Queen's Town, on

Wednesday, the 10th November, 1869,

the FARM "Brandywyns Liegte," in extent 1,106 morgen, situate in the district of Queen's Town.

Terms of Credit Liberal.

R. JEFFERSON, Sole Trustee,
Estate W. H. WEBSTER.

Queen's Town, October 30, 1869.

Sale of Furniture.

MR. L. CAUVIN has received instruction from J. H. GROENEWALD, Curator Bonus, to sell on his commission sale on SATURDAY, 13th November, the Furniture belonging to the Estate of the late Mr. J. A D. GROENEWALD.

Cape Town, 8th November, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ARTHUR SEARLE, of Cape Town, Shipping Agent.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 24th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 24th November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. J. D. B. BUYSKES, Sole Trustee.

Cape Town, 6th November, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of Mrs. MARY ANN SPRING, of Cape Town.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board for a term of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objection be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 9th November, 1869,

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JOHANNA SIBELLA EKSTEEN, Widow of the late THOS. FRED. DREYER.

THE Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board for a term of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 9th November, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late CORNELIA ANDRES, of Genadendal.

ALL Persons claiming to be Heirs or Creditors of the said Estate are required to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date.

W. THOS. BAUER, Executor Dative.

Genadendal, 28th October, 1869.

SALE OF SUNDRY
LANDED PROPERTIES,
ON THE STOEP OF THE
COMMERCIAL EXCHANGE,
ON
Saturday, 13th inst.,
AT 12 O'CLOCK.

They comprise DOUBLE-STORIED HOUSE at SALT RIVER, LAND at Newlands, Wynberg, Paarl, and Wellington,

VIZ.:

1. *In the Insolvent Estate of LEWIS WAINWRIGHT*

(This time without Reserve to the Highest Bidder).

The excellent Double-storied HOUSE, *with extensive Outbuildings*, opposite the Railway Station at Salt River. It was formerly an Hotel, and is admirably adapted for the same purpose, for Dwelling, Trade, or Manufacture. It is now let to Captain JOHN ROE, and has lately been put into an excellent state of repair.

This Property was built a few years ago by the Insolvent, and cost fully £1,600.

☞ *Terms of Sale liberal in the extreme.*

2. *In the Insolvent Estate of GEORGE BAILEY.*

LOTS 22, 23, 24, 30, 31, 99 to 102, 105, and 106, situated above the NEWLANDS SPRING, *and well known as some of the best-worked Garden Ground in that productive locality.* On one of the Lots is a SPRING which supplies, like the famed one below it, *abundance of pure Water.* These Lots are now let to the Insolvent.

3. *In the Estate of BENJAMIN ALEXANDER, Esq., deceased.*

Lot 27, on WYNBERG HILL.

4. *In the Insolvent Estate of CORNELIS PETRUS BRINK.*

A PIECE OF GROUND between WYNBERG and CONSTANTIA, now known as "Schulpad Vley's Double."

5. *In the Insolvent Estate of J. BLACKBURN, deceased.*

9 ERVEN, *adjoining the Railway Station ground*, PAARL, parts of "Picardie and Laborie" Estates, viz.: Nos. 2 and 3 *E*, No. 1 K, No. 1, 5 to 9 C.

6. *For account of Messrs. PUZEY & Co., in Liquidation*

Lots 4, 5, and 9, parts of "Champagne" (from MUNNIK'S Estate), *near the Railway Terminus*, WELLINGTON.

E. J. M. SYFRET,
Trustee, Executor, and Agent.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLIAM DAVIS, of Durban, Natal, formerly of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims at this Office, Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date; and Debtors thereto are required to settle their Accounts at the same place, within the same period, or legal proceedings will be instituted against them.

W. SELWYN, Executor Testamentary.

Port Elizabeth, 30th October, 1869.

Paarl Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNRAAD HENDRIK BASSON, Senior, of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 7th December next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, at the Office of the Paarl Board of Executors, forthwith, or proceedings will be instituted against them.

J. D. BEYERS, H. son, Sole Trustee.

Western Province Bank Buildings, Paarl,
November [illegible]

Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town
(IN LIQUIDATION).

Notice to Creditors & others concerned.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court have ordered that all Claims upon the Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town be filed with the Official Liquidators (Messrs. G. J. NICHOLLS and JAMES BLACK, at Graham's Town) by or before the 30th November, 1869.

Claims to be made in manner similar to Debts proved in Insolvency under the provisions of Ordinance No. 6 of 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town
(IN LIQUIDATION).

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors that the First Report of the Official Liquidators of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, and the List of Contributories under Act 12 of 1868, have been filed (by order of the Honourable the Supreme Court of this Colony) with the Master of the Supreme Court and at the Office of the Bank in Graham's Town, and will lie for the inspection and information or Creditors and Shareholders, and others concerned, for the period of four months, viz., from the 1st November, 1869, to the 28th of February, 1870; and that all Persons having any objections thereto are, by further order of Court, required to proceed to make the same within said period by lodging the same, in writing, with the Official Liquidators.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

NOTICE TO SHAREHOLDERS
IN THE
Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town.

WHEREAS the Honourable the Supreme Court on the 26th day of October, 1869, granted a rule *nisi* returnable on the 30th day of present month of November, for a call of Thirty Pounds Sterling per Share, payable by instalments of Two Pounds Ten Shillings each, the first to be made on the 1st day of December next, and the subsequent instalments on the first day of each succeeding month,

Notice is hereby given that List of Contributories has been deposited in the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Bank Office, Graham's Town, for the inspection of Shareholders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

Cape Town, 1st November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS PETRUS BRINK of Cape Town and Wynberg.

THE Second Account of Liquidation and Plan of Distribution of the above Estate, with Vouchers corresponding, will remain at the Office of the Master of the Supreme Court for inspection by Creditors during ourteen days, reckoned from this date; after which the said Honourable Court will be moved to confirm the Accounts and to order distribution.

E. J. M. SYFRET, Provisional Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late BARTHOLOMEUS HENDRICUS OOSTENDORP, and surviving Spouse, DOROTHEA DANIELS.

ALL Persons having any Claims against or being indebted to the above Estate are requested to file their Claims with or pay their Debts to the first Undersigned within six weeks from the date hereof.

D. MYBURGH, } Executor and
DOROTHEA DANIELS, } Executrix Dative.

Bredasdorp, 1st Nov., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent of NICOLAAS HIPPERT, of Ebenezer West, in the Division of Stockenstrom.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that by order of the Supreme Court a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 24th day of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts [illegible] a Trustee in the room and [illegible] SON, deceased.

Cape Town, [illegible]

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS STEPHANUS DU TOIT, Jzon, of Klein Drakenstein, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Trustee; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

A. P. HAUPT, Sole Trustee.

Paarl, 6th November, 1869.

EUROPEAN ASSURANCE SOCIETY.

With which is incorporated the Professional Life Assurance Society,

EMPOWERED BY SPECIAL ACT OF PARLIAMENT FOR THE

Assurance of Lives, Annuities, and the Guarantee of Fidelity in Situations of Trust.

Chief Office.—2, Waterloo Place, Pall Mall, London, S.W.

With Agencies in all the principal Towns throughout the United Kingdom.

Subscribed Capital £250,000, with power to increase to half a Million.

The existing Revenue from Premiums exceeds £140,000 *per Annum.—Assets exceed* £250,000.

Chairman of the Board of Directors.

Henry Wickham Wickham, Esq., M.P.

Board of Directors.

John Cheetham, Esq, Stalybridge
John Field, Esq, Warnford Court, City
Charles Forster, Esq, M P for Walsall
Richard Francis George, Esq, Bath
Henry H Harrison, Esq, Hamilton Place, St John's Wood
Thomas C Hayward, Esq, Minories, and Highbury
John Hodgins, Esq, Cavendish Club
James Edward McConnell, Esq, Wolverton
Charles W Reynolds, Esq, Eaton Place, Belgravia
Richard Spooner, Esq, M P for North Warwickshire
H Wickham Wickham, Esq, M P for Bradford
Thomas Winkworth, Esq, Gresham Club, and Canonbury
J P Brown Westhead Esq, M P for York.

The Directors are all Shareholders in the Society.

Manager and Secretary.—William Cleland.

This Company having a Revenue from Premiums alone of One Hundred and Forty Thousand Pounds per Annum, is in a position to transact every description of LIFE ASSURANCE on as favourable terms as any *other Company* of equal standing.

Holders of Life Policies on the profit scale, who may hereafter fill confidential situations and require to be guaranteed, may secure considerable reductions in their life premiums, by making their life policies contingent on the continuance of fidelity.

Three fourths of the Profits are divisible amongst the Policy-holders on the "Profit Scale of Premiums," affording the advantages of Mutual Assurance, with the further security of a large subscribed capital, the prudent employment of which gives a greater ratio of increase to business and to profits than a purely Mutual Society can achieve.

Assurances are granted for £10,000 on a single life

Premiums may be paid in one sum, or yearly, or by half-yearly, or quarterly instalments.

Policies upon which five years' payments have been made, are purchased by the Society or the Policy-holders, if unable to continue paying, may receive cash Policies in exchange (on which no further payment is required), equivalent to the then value of the Premiums already paid.

On Policies amounting to £200 and upwards for the whole of life, one-half of the Premium may remain unpaid at Interest for five years.

No extra Premium charged for voyage to and residence in any part of Europe, New Zealand, Australia (except at the "Diggings,") the Cape Colony, or British America.

This is the only Society transacting Life Assurance with Fidelity Guarantee, whose Policies of Guarantee are authorized (by Special Act of Parliament) to be accepted by Government.

The Guarantee Policies of this Society are accepted by the Treasury, Poor Law Board, and other public departments, and by the leading London and Provincial Joint-Stock and Private Banks, the principal Railway Companies, Life and Fire Offices, Public Companies, Institutions, and Commercial Firms throughout the Kingdom

Immediate Annuities payable during the whole of Life may be purchased on the following Scale:

Annuities granted at the undermentioned Agents for every £100 of Purchase Money.

Ages	50	60	70
Annual.	£7 17s. 6d.	£10 3s. 4d.	£16 4s. 1d.

The Rates for Ages up to 80 can be had on application to the Agent.

Medical Referee: Dr. HENRY ERDEN, Rondebosch.
Medical Referee and Agent: Dr. W. G. ATHERSTONE, Graham's Town.

List of Shareholders and Prospectuses may be obtained on application to

SAMUEL BUSHELL, Agent, Cape Town,
At the Offices of Messrs. WM. ANDERSON & Co.

TRADE NOTICES.

COLONIAL BANK.

Notice to Shareholders.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that in pursuance of the 24th Section of the Deed of Settlement of the Colonial Bank a SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Banking House, No. 12, Adderley-street, on

Monday, the 6th December, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the election of three Directors to fill the vacancies caused at the Board by the death of Messrs. CHRISTIAN and SMUTS, and by the absence from the Colony for a longer period than three months of JAMES ABERCROMBIE, Senior.

The following Shareholders have been duly nominated for the vacancies, viz., Messrs. JOHANNES ADRIAAN LE SUEUR, ADRIAN VAN DER BYL, and JAMES ABERCROMBIE, Senior.

By order of the Board,

A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 8th November, 1869.

MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 717, for £500 on the Life of J. C. SILBERBAUER.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost, notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 8th November, 1869.

GRAAFF-REINET BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given, in terms of the 26th Section of the Trust Deed, that a Special Meeting of Shareholders will be held in the Bank Parlour, on Thursday, the 25th November, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing a Director in the room of J. F. ZIERVOGEL, Esq., whose seat has become vacant through absence from Graaff-Reinet for a longer period than three months.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

Graaff-Reinet, 16th October, 1869.

TO MASONS.

TENDERS for Building the surrounding Walls at the Platteklip Waterworks will be received by the Undersigned until TUESDAY, the 16th instant, at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 6th November, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that on his Farm "Kopjesfontin," in this District, have been running about for two years a red-brown Mare (stekelaar) with white spot on the forehead, with a yellow Colt of about two years old, and a brown Filly of one year old, left there by Traders. The above Animals, if not released within six weeks from this date, will be publicly sold on that day at Fraserburg for account of whom it may concern.

Pro WM. SIEBERHAGE,
K. G. F. BRIEDE.

Fraserburg, 27th October, 1869.

Notice under Act 23, 1869.

I, the Undersigned, do hereby give notice, in terms of the Act No. 23 of 1861, Section 13, that I have ceased to be a Shareholder in the Port Elizabeth Bank, Port Elizabeth.

WM. MULLER.

Burghersdorp, 1st October, 1869.

PUBLIC NOTICE.

WE, the undersigned, MAHURA MOLEHABAUNE, MOTLASITSE GASIBONE, and MANKURAU, Chiefs of the Batlapin Nation, do hereby make known to all whom it may concern that the Chief YANKI MOTUE, stationed at Likatlong is only a subordinate Chief of our Tribe, and therefore any transactions, of whatever nature, that may have been or are about to be entered into by any person or persons whatever with the said Chief YANKI, not bearing our signature, will not be recognized as legal, and cannot be acted upon.

It is further notified that JAN and FRANS BLOEM, residing on the Vaal River, have no right whatever to dispose of or alienate any portion of the country occupied by them, nor dispose of or concede any right whatever to the Diamond Fields in said part of our Dominions; the said JAN and FRANS BLOEM only residing on their present station by virtue of permission granted by us to them in 1859.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKURAU.

Taung, 25th September, 1869.

Witness to signatures of the Chiefs:
W. M. SMITH.

NOTICE.

THE Undersigned, formerly Shopkeeper and Blacksmith, Prince Albert, hereby revokes and annuls all Powers of Attorney, whether General or Special, except that in favour of D. WILLSON, Esq., Prince Albert. Also, all Claims against the Undersigned, whether Promissory Notes or Open Accounts, must be sent in within two months from this date, or they will not be recognized.—Address, Hope Town, P.O.

JNO. ANDERSON.

Slypsteen, Albania, 23rd Oct., 1869.

NOTICE.

IF DAMON AFRICA does not remove, before the 15th inst, the Property which he left with the Undersigned six years ago, the same will be sold for defraying expenses.

D. J. MYBURGH.

Nooitgedacht, 1st November, 1869.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 5.—Phœbe, ctr., 25 tons, L. Faro, from Sandwich Harbour, to this port. Cargo fish and oil. Thode & Co., agents.

5.—Bremen (N.-Ger.) bk., 972 tons, J. Ballerdeck, from New York 31st Aug., to this port. Cargo sundries. H. Ross & Co., agents.

5.—Stella, sch., 44 tons, W. Rogers, from Sandwich Harbour 17th Oct., to this port. Cargo fish and oil. Berry & Nephews, agents.

5.—South-easter, bk., 307 tons, J. Sandberg, from New York 9th Sept., to this port. Cargo general. Jamieson & Co., agents.

6.—Peony, bk., 388 tons, B. Young, from Simon's Bay 5th inst., to this port, in ballast. Thomson, Watson, & Co., agents.

6.—Diana (N.-Ger.) bg., 239 tons, E. C. Bruns, from Cardiff 23rd Sept., to this port. Cargo coals. W. Berg agent.

6.—Maria Frederika (N.-Ger.) sch., 95 tons, J. Jepsen, from Natal 21st Oct., to this port. Cargo sugar. Passengers: Mr. J. B. Cole, Mr. Borradaile. W. Berg, agent.

6.—Clipper, sch., 75 tons, J. Robotham, from Hondeklip Bay 4th Nov., to this port. Cargo copper ore. Passengers: Mr. White and 9 steerage. Van der Byl & Co., agents.

7.—Asia, sc. st., 1,123 tons, John Blazel, from Algoa Bay, 3rd November, to this port and London. Cargo general. Passengers: Mrs. Williamson, Mrs. Loss, Mr. Napier, Mr. and Mrs. Clark and child, Mrs. Goulden and 3 children, and 7 Malays. Anderson & Murison, agents.

7.—Florence, sch., 66 tons, J. Parow, from Port Nolloth 3rd Nov., to this port, in ballast. Myburgh & Co., agents.

7.—Albert Edward Prince of Wales, ctr., 42 tons, A. G. Murton, from Sandwich Harbour 21st Oct., to this port. Cargo fish. De Pass, Spence, & Co., agents.

8.—Walter Glendining, bgtne., 111 tons, Jas. Glendining, from Mossel Bay 29th Oct., to this port. Cargo sundries. Passengers: Mr. and Mrs. W. Keal, Mr. G. Woddelow, Mr. Wm. Glendining, Master Glendining, Mr. T. Thompson, and 1 man in the steerage. Wm. Glendining, agent.

☞ Reports. Nov. 3, in lat. 35° 12' S., long. 20° 58' E., spoke British ship Ganges, from Calcutta to London, 42 days out.

8.—Clarissa, bg., 244 tons, J. Murtice, from Swansea 30th Aug., to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Nov. 4.—R.M.St. Dane, to Southampton.
6.—R.M.St. Natal, to Natal.

Departure from Simon's Bay.

Nov. 5.—Peony, to Table Bay.

Arrival in Mossel Bay.

Nov. 5.—Sara Dreyfus, from Algoa Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 9DEN NOVEMBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 318, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
3 November, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, andermaal in pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van Fraserburg, op Maandag, den 13den December, 1869, 's voormiddags 10 ure.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepaling en voorwaarden in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende van, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt om een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den verpachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om pachtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepaalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

AFDEELING FRASERBURG.

Veldkornet Zakrivier.

Perceel No. 419. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, Veldkornetschap Zakrivier, zijnde Perceel A van Blaauwcijpher groot 3,316 morgen 470 vierkante roeden; belend noordoost ten oosten aan Perceel D van Blaauwcijfer ten zuidoosten aan Schuinshoogte, ten zuidwesten aan Witaar, en ten noordwesten aan Perceel B van Blaauwcijpher.

Perceel No. 420. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Blaauwcijpher, groot 3,761 morgen 428 vierkante roeden; belend ten noorden en westen aan Kleinmeestersklip ten oosten aan Perceelen C en A van Blaauwcijpher, en ten zuidwesten aan Witaar.

Perceel No. 421. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Blaauwcijpher, groot 4,098 morgen 280 vierkante roeden; belend ten noorden aan De Dam, ten oosten aan Tijgerfontein, ten zuiden aan Perceel D van Blaauwcijpher; en ten zuidwesten aan Perceel B van Blaauwcijpher.

Perceel No. 422. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Blaauwcijpher, groot 3,863 morgen 309 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Perceel C van Blaauwcijpher, ten zuidoosten aan Tijgerfontein, ten zuidwesten aan Schuinshoogte, en ten westen aan Perceel A van Blaauwcijpher.

De Voorgaande vier Perceelen van 419 *tot* 422 *zullen eerst elk afzonderlijk en daarna te zamen in pacht worden opgeveild.*

Perceel No. 535. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, Veldkornetschap Zakrivier, zijnde Perceel A van Spoorkolk, groot 4,424 morgen en 327 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Spoorkolk, Perceel D, ten noordoosten aan Spoorkolk, Perceel B, ten zuidoosten aan Gouvernements grond, en ten zuiden en zuidwesten aan Gansvlei.

Perceel No. 536. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Spoorkolk, groot 3,367 morgen en 200 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan Spoorkolk, Perceel A, en ten zuidwesten en westen aan Spoorkolk. Perceel C.

Perceel No. 537. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Spoorkolk, groot 4,502 morgen en 582 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan Spoorkolk, Perceel B, en ten zuiden aan Spoorkolk, Perceel D.

Perceel No. 538. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Spoorkolk, groot 4,926 morgen en 84 vierkante roeden; belend ten noorden aan Spoorkolk, Perceel C, ten oosten aan Spoorkolk, Perceel A, ten zuiden aan Spoorkolk, Perceel E, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 539. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel E van Spoorkolk, groot 4,232 morgen en 178 vierkante roeden; belend ten noorden aan Spoorkolk, Perceel D, ten noorden aan Spoorkolk, Perceel D, ten zuidoosten aan Gansvlei, en ten zuiden en zuidwesten aan Gouvernements grond.

De voorgaande vijf Perceelen zullen eerst elk afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen op dezelve bestaan uit steenen kralen, dammen, huizen hut, en uitholling voor water; gewaardeerd op £192 19*s.* 10*d.*

Perceel No. 540. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Karreedoorn, groot 4,559 morgen en 255 vierkante roeden, belend ten noorden aan Karreedoorn, Perceel B, ten oosten aan Gouvernements Grond, ten zuiden aan Dasseberg, en ten westen aan Gorras.

Perceel No. 541. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Karreedoorn, groot 3,837 morgen en 150 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Tijgerfontein, ten oosten aan Karreedoorn, Perceel C, ten zuid-zuidwesten aan Karreedoorn, Perceel A, en ten westen aan Gorras.

Perceel No. 542. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Karreedoorn, groot 4,194 morgen en 286 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Karreedoorn B.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen op dezelve bestaan uit steenen muren en kralen uithollingen, woonhuis (£194 18*s* 1*d.*), *dammen, enz; alles gewaardeerd op* £454 10*s* 2*d.*

Perceel No. 543. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Rietbraak, groot 3,876 morgen en 375 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel B, ten noordoosten en noorden aan Gorras, ten oosten en zuiden aan Dasseberg, en ten zuid-zuidoosten aan Gouvernements grond.

Perceel No. 544. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Rietbraak, groot 4,289 morgen en 374 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gorras, ten oosten aan Rietbraak, Perceel A, ten zuidwesten aan Rietbraak, Perceel D, en ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel C.

Perceel No. 545. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Rietbraak, groot 3,893 morgen en 271 vierkante roeden; belend ten noord-noordwesten en ten westen aan Gouvernements grond, ten oost-zuidoosten aan Rietbraak, Perceel B, ten zuidoosten aan Rietbraak, Perceel D, en ten zuidwesten aan Gouvernements grond.

Perceel No. 546. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Rietbraak, groot 4,858 morgen en 548 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel C, ten noordoosten aan Rietbraak, Perceel B, en ten zuidoosten en zuidwesten aan Gouvernements grond.

De voorgaande vier Perceelen zullen eerst elk afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen bestaan uit een woonhuis (£208 18*s* 2*d.*). *kralen, waterloop, dam en greppels; alles gewaardeerd op* £341 16*s.* 2*d.*

Perceel No. 547. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Gorras, groot 4,794 morgen en 240 vierkante roeden; belend ten noorden aan Tijgerfontein, ten oosten aan Karreedoorn, ten zuiden aan Gorras, Perceel B, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 548. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Gorras, groot 4,183 morgen en 515 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan Gorras, Perceel A, ten zuiden aan Gorras, Perceel C, ten zuidwesten aan Rietbraak, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 549. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Gorras, groot 3,044 morgen en 357 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gorras, Perceel B, ten oosten aan Karreedoorn, en ten zuiden en zuidwesten aan Rietbraak.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen

De verbeteringen bestaan uit steenen muren en kralen, woonhuis, dammen (£335 18*s.* 9*d.*), *uitgravingen, greppels, enz., alles gewaardeerd op* £621 13*s.* 3*d*

Perceel No. 550 Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van De Dam, groot 4,528 morgen en 336 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Tamboersfontein, ten noordoosten en oosten aan Ruitersfontein en Gouvernements grond, ten zuidoosten aan De Dam, Perceel B, en ten zuidwesten aan de Dam, Perceel C.

Perceel No. 551. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van De Dam, groot 4,698 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noord-noordwesten aan De Dam, Perceel C, ten noorden aan De Dam, Perceel A, ten oosten aan Gouvernements Grond, en ten zuidwesten aan Blaauwcijfer.

Perceel No. 552. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van De Dam, groot 5,716 morgen en 136 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan De Dam, Perceel A, ten zuidoosten aan De Dam, Perceel B, en ten zuiden aan Groote Meistersklip.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen bestaande uit een Woonhuis (£179 14*s.* 10*d*) *dammen, steenen kraal, muren, uithollingen, enz., alles gewaardeerd op* £371 16*s.* 10*d.*

Perceel No. 553. Een stuk Grond, gelegen als boven genaamd Nobelsfontein, groot 9,635 morgen en 14½ vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuidoosten aan Klipdrift en Friesland, ten zuidwesten aan Kopjesfontein, ten westen aan Zuurland, en ten westen en noordwesten aan Palmietfontein.

Verbeteringen bestaande uit gebouwen, dijken, uitgravingen, greppels, dam, steenen kraal, enz., alles gewaardeerd op £179 0*s* 5*d.*

Perceel No. 554. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Springfontein, groot 8,452 morgen en 350 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Gouvernements grond, genaamd Zwartfontein, ten zuiden aan Vanzijlskraal, ten zuidwesten aan Kortsplaats, en ten westen aan Klipdrift.

Verbeteringen, bestaande uit een woonhuis, £124 8*s.* 6*d.*, *steenen kralen, uitgravingen en kleine dam alles gewaardeerd op* £404 0*s.* 6*d*

Perceel No. 555. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zakfontein, groot 8,070 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Leeuwenkrans, ten oosten aan Arbietersfontein en Kafferskraal, ten zuiden aan Walkraal, en ten westen aan Ongelukfontein —alles Gouvernements grond.

Perceel No. 556. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Palmietfontein, groot 8,799 morgen en 41 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kafferkraal, ten noordoosten aan Windhoek, ten oosten aan Nobelsfontein, ten zuiden aan Zuurland, en ten westen aan Jan Klaasleegte.

Verbeteringen, bestaande uit een dam, kralen, enz., alles gewaardeerd op £41.

Perceel No. 557. Een stuk Grond, gelegen als boven genaamd Klein Paardekloof, groot 5,476 morgen en 169 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Karreeboom en Rietpoort, ten noordoosten aan Groote Paardekloof, ten oosten aan Roodehoogte, ten zuiden aan Tamboersfontein, en ten westen aan Karreeboom,—alles Gouvernements grond.

Perceel No. 558. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Vaalhoek, groot 8,291 morgen en 76 vierkante roeden; belend ten noorden aan Benoodfontein, en Bloemfontein, ten oosten aan Paardefontein, ten zuiden aan Ongelukfontein, en ten westen aan Kokfontein.

Verbeteringen, bestaande uit steenen kralen, dam, greppel, uitgravingen, enz.; alles gewaardeerd op £77 14*s.*

Perceel No. 559. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Dasseberg, groot 8,550 morgen en 52½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Rietbraak en Karreedoorn, ten oosten aan Spionberg, ten zuiden aan Rheeboksfontein, en ten westen aan Gouvernements grond.

Verbeteringen, bestaande uit uitgravingen, met water, steenen kralen, woonhuis (£252 7*s.* 6*d.*), *en dam; alles gewaardeerd op* £429 5*s* 7*d*,

Karieka en Rhenosterrivieren.

Perceel No. 560. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Karieka en Rhenosterrivieren, genaamd Zuurland Leegte, groot 8,891 morgen en 214 vierkante roeden; belend ten noorden aan Palmietfontein, ten oosten aan Knobelsfontein en Kopjesfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond, en ten westen aan Verjaagsfontein, Roodepoortleegte en Jan Klaas Leegte.

Verbeteringen, bestaande uit huis en gebouwen, uitgravingen, steenen kralen en muren, greppels, enz; alles gewaardeerd op £ 65 8*s.* 10*d.*

Perceel No. 561. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Blinkklip, groot 1,031 morgen en 425 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Kafferleegte, ten oosten aan Slangleegte, en ten zuidwesten aan Hongerfontein.

Perceel No. 519. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodepoortleegte, groot 5,718 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noorden aan Jan Klaas Leegte, ten oosten aan Zuurland, ten zuidoosten en zuidwesten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Diepfontein, tevens aluitende, ten noorden, zuiden en westen aan de plaats Verjaagsfontein.

Perceel No. 524. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Bokvlakte, groot 7,893 morgen en 278 vierkante roeden; belend ten noorden en oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan de Plaats genaamd De Kruis, en ten westen aan de Amandelboom Zendelings Instituut en Gouvernements grond.

Perceel No. 562. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Goedeverwachting, groot 4,594 morgen en 22 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats De Kruis, en ten zuidoosten, zuidwesten en noordwesten aan Gouvernements grond.

N.B.—De Kaarten en Voorwaarden van Verpachting kunnen worden ingezien, en de algemene informatien bekomen worden, aan de Kantoren van den Landmeter Generaal te Kaapstad en den Civielen Commissaris van Fraserburg.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 316, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 November, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

WEGGEVLUGT:

Van het Station Kliskamma, op den 20sten October, 1869 de Veroordeelde No. 9061, BOOIJ JANSEN of COBUS DIRK, een Hottentot, geboren te Leperslvlei, Middelburg, omtrent 26 jaren oud, 5 voet 3½ duim lang, heeft swarte oogen, zwart kroeshaar, gele gelaatskleur, en is arbeider.

Merken: Liktteeken op hoek van regteroog, liktteeken op bovendeel van linkerarm.

Werd op den 20sten Mei, 1864, te Burghersdorp, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 5 jaren gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in grijs baatje en broek, hemd, pet en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ 9061.

Veroordeelde No. 737, PLAATJE JACOBS, een Hottentot, geboren te Hoopstad, omtrent 32 jaren oud, 5 voet 4½ duim lang, heeft donkere oogen, donker kroeshaar, en gele gelaatskleur; en is arbeider.

Merken: Mol in front van regter schouderblad, lang liktteeken op kuit van linkerbeen, liktteeken boven regter enkel, merken van lighaamsstraf.

Werd op den 29sten Maart, 1866, te Colesberg, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 5 jaar gevangenschap met harden arbeid verwezen.

Droeg bij het deserteren grijs baatje en broek, hemd, pet en veld schoenen, alles gemerkt C ↑ No. 737.

Belooning voor hunne gevangenneming Drie Ponden elk en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 319, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 November, 1869.

MET verwijzing naar Gouvernements Berigt No. 303, van den 21sten October, 1869, wordt hierbij bekend gemaakt, dat al degenen die tenderen voor de Leverantie van Vleesch aan het Algemeene Ziekenhuis op Robbeneiland, het Somerset Hospitaal, het Station voor Dwangarbeiders aan den Zeebreker, en de Gevangenis en het Verbeterhuis te Kaapstad, mogen inschrijven voor de leverantie voor elk dier Etablissementen afzonderlijk of voor allen te zamen, en het zal aan de Regering staan te beslissen, welke het verkieslijkst is om aan te nemen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 322, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
6 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer THOMAS ALFRED KING tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter voor het Distrikt Victoria Oost.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 323, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
8 November, 1869.

DE Gouverneur wenscht ter kennisse van de Openbare Ambtenaren der Kolonie te brengen, dat hij in den loop der jongste Parlementszitting van den Wetgevenden Raad een adres heeft ontvangen, waarin hem wordt verzocht gestrenge maatregelen te nemen om de Openbare Ambtenaren geregeld te doen aanwezig zijn in de verschillende departementen waartoe zij behooren.

Hij vertrouwt dat het van zijne zijde genoeg zal zijn aldus de aandacht te vestigen op deze voorstelling en er op te wijzen, dat het publiek niet alleen regt heeft te verwachten, dat de verschillende Kantoren als een regel worden open gehouden van des voormiddags 10 tot des namiddags 4 ure, maar dat ook degenen die daartoe behooren daar aanwezig zijn voor het vervullen hunner pligten gedurende dien tijd. De omstandigheden zullen nu en dan hunne tegenwoordigheid buiten de genoemde uren vereischen, waaraan zij natuurlijk gehouden zijn te voldoen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

VERPACHTING VAN KROONLANDERIJEN.

Afdeeling Swellendam.

DE Ondergeteekende, daartoe door het Gouvernement geauthoriseerd, zal op Zaturdag, den 18den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, op de Stoep der Publieke Kantoren alhier, publiek doen opveilen, de pacht voor het jaar, eindigende den 31sten December, 1870, van de hierondergemelde stukken Kroonlanderijen, als :—

1. Een stuk land, gelegen in het Veldkornetschap Tradouw, genaamd Rolgat op den Berg, belend aan land van J. B. Hasbroek en G. C. van Eeden.

2. Een stuk grond in het Veldkornetschap Tradouw, genaamd "Voor Tradouws Poort," gelegen tusschen het land van A. J. van Koller, P. P. van Eeden, van Modderasfontein, en van D. J. Burger, van Weltevreden.

3. Een stuk land in hetzelfde Veldkornetschap, bekend onder den naam van Dassiesfontein, tusschen de plaatsen Tweefonteinen, Weltevreden, Uitvlugt en Warmwaterberg.

4. Een stuk land in hetzelfde Veldkornetschap, genaamd Knechtskop, gelegen tusschen Doornrivier, Withuis, Uitvlugt, Over de Koppen, en den ouden weg naar Ladysmith.

5. Een stuk land, gelegen in hetzelfde Veldkornetschap, tusschen den ouden weg Over de Koppies, de Uitvlugt en Schuins Remhoogte weg, en tusschen de plaatsen Zorgvliet en Plathuis.

6. Een stuk land in hetzelfde Veldkornetschap, gelegen tusschen den weg naar Schuinshoogte, langs de scheidingslinie van Brakkefontein tot het hoekbaken dier plaats ; van daar naar den Warmwaterberg, insluitende de scheidingslinie van Rietrug naar de plaats Uitvlugt.

7. Al het land belend aan Zandfontein in deselfde wijk van daar naar Brakkefontein, naar Hottentotsdam tot het hoekbaken van Zevenfontein, langs de lijn van het andere hoekbaken, en van daar in eene regte lijn naar Zandfonteins hoekbaken.

8. Een stuk land, gelegen in het Veldkornetschap Boven Duivenhoksrivier, belend aan Slangrivier, Doornrivier en Hoeikraal.

9. Een stuk land in het Veldkornetschap Potteberg, omtrent 1,200 morgen groot, gelegen tusschen Melkhoutrivier en Stoffelsrivier en tusschen de Malagas en Klipfontein in den Berg.

10. Melkhoutsdrift, omtrent 400 morgen land, in de Wijk Boven Duivenhoksrivier, tusschen de plaatsen Slangerivier, Doornrivier, Grootvadersbosch en Kruisrivier.

11. Omtrent 400 morgen land in dezelfde wijk tusschen de plaats Grootvadersbosch en het Kroonwoud, buiten een gedeelte van hetzelfde woud.

12. Een stuk land, grootte onbekend, in de Wijk Tradouw, bekend als Deringkom, zich uitstrekkende van de bakens van Kleinfontein naar die van Mierfontein en Vischgat en van de bakens van Zorgvliet en Vischgat naar Zietgat en Brakfontein terug naar het baken van Zorgvliet.

13. Een stuk berggrond, tusschen de plaatsen "Reenen" en "Nauwkloof" aan de Rivier Zonder End, in de Wijk van dien naam.

Degenen die een of meer van de bovengemelde stukken Kroonland pachten, zullen verpligt zijn om aan de pachters van andere stukken te vergunnen door hunnen grond te passeren, ingeval er geen weg of ander middel van toegang bestaat.

Er zal geene vergoeding worden gegeven voor eventueel aan te brengen verbeteringen.

Het Gouvernement behoudt zich het regt voor, de pacht met eene maand kennisgeving vooraf te vernietigen, indien het land mogt worden verpacht volgens Wet No. 19, van 1864, of dat andere omstandigheden het noodzakelijk maken, en in dat geval zal het pachtgeld naar evenredigheid van den niet verloopen pachttermijn worden terugbetaald aan den Pachter.

CHARLES BAYLEY COX, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 21 October, 1869.

CIRCULAIRE AAN BESTUURDERS EN ONDERWIJZERS VAN NIET-KERKGENOOTSCHAPPELIJKE OPENBARE SCHOLEN.

Kantoor van den Superintendent Generaal van Onderwijs,
3 November, 1869.

AANGEZIEN in vele gevallen door de Bestuurders verzuimd is te voldoen aan hunne met het Gouvernement aangegane verbindtenissen, voor de behoorlijke en reregelde betaling der salarissen en toelagen voor Huishuur aan Openbare Onderwijs, wordt hierbij kennis gegeven, dat iedere Openbare Onderwijzer gehouden is om aan het einde van dit jaar en vervolgens driemaandelijks, mij door middel eener plegtige verklaring afgelegd in handen van een Magistraat of Vrederegter, voldoende blijken te doen toekomen, dat hij het vastgestelde salaris, en de toelaag van Huishuur, waar geene vrije woning verschaft wordt, voor zijn eigen gebruik en voor de vervulling zijner verpligtingen als Onderwijzer werkelijk en *bonâ fide* ontvangen heeft.

Aan Onderwijzers zullen Vormen van Deklaratie als bijgaande worden verschaft ; en van af den 1sten Januarij, 1870 en vervolgens, zal geenerlei Gouvernements Toelage aan eene Niet-kerkgenootschappelijk Openbare School worden uitbetaald, tenzij soodanige Deklaratie ten opzigte van het Onderwijzers-salaris en de Toelaag voor Huishuur voor de twaalf maanden, geëindigd den 31sten December, 1869, zal zijn ingekomen en voldoende bevonden.

LANGHAM DALE,
Superintendent Generaal van Onderwijs.

VORM VAN VERKLARING,

Af te leggen in handen van een Magistraat of Vrederegter door Onderwijzers van Niet-kerkgenootschappelijke Openbare Scholen.

Ik ———, Onderwijzer aan de Niet-kerkgenootschappelijke School te ———, verklaar hierbij plegtig en opregt, dat ik werkelijk en *bonâ fide* heb ontvangen voor mijn eigen gebruik en voor de vervulling mijner pligten als Openbare Onderwijzer, de som van ———, zijnde de Gouvernements toelage tot mijn salaris voor het tijdvak van ——— maanden, namelijk van ——— tot ———, en de som van ———, zijnde het aandeel van het vastgestelde salaris, mij toekomende van de Bestuurders der Niet-kerkgenootschappelijke Openbare School te ———, voor hetzelfde tijdvak van ——— maanden ; en dat ik heb genoten het vrije gebruik van eene woning mij door de Bestuurders verschaft, [of] dat ik werkelijken *bonâ fide* heb ontvangen, in plaats van eene vrije woning, de som van ———, zijnde eene toelaag voor Huishuur, voor hetzelfde tijdvak van ——— maanden ; en ik doe deze plegtige verklaring, gemoedelijk geloovende dat dezelve waar is, en uit krachte van Ordonnantie No. 6, 1845, getiteld "Ordonnantie voor het stellen van Verklaringen in de plaats van zekere Eeden, en voor het opheffen van Vrijwillige en extra-judicieele Eeden en Beëedigde Verklaringen.

———————, Onderwijzer.

Verklaard ten mijnen overstaan

———————

Datum ——— ———.

KENNISGEVING.

Tenders voor Malen tusschen Springbok en Hondeklipbaai.

BIJ den Civielen Commissaris van Namaqualand zullen tot Woensdag, 24 November aanst., Tenders worden ingewacht voor het vervoer der Malen tusschen Springbok en Hondeklipbaai *via* het Dwangarbeiders-station Buffelsrivier, met een Takpost tusschen het Dwangarbeiders-station en Kammagas, gedurende het jaar 1870.

De Malen moeten worden vervoerd eenmaal in de week heen en terug te paard of per kar, naar verkiezing van den Inschrijver.

De tijd tusschen de verschillende stations toegestaan is als volgt, namelijk :—

Tusschen Springbok het Dwangarbeiders-station Buffelsrivier, 8 uren.

Tusschen het Dwangarbeiders-station Buffelsrivier en Hondeklipbaai, 12 uren.

Tusschen het Dwangarbeiders-station en Kammagas, heen en terug, ieder 5 uren.

Er kunnen Tenders worden ingezonden voor de geheele route of eenig gedeelte daarvan.

De tijd van aankomst aan en vertrek van elk station zal worden bepaald door den Civielen Commissaris, en kan door hem bij tijd en wijle worden veranderd.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen en vormen van Kontrakt te verkrijgen ten Kantore van den Civielen Commissaris.

Bij iederen Tender moet de handteekening gaan van twee voldoende Borgen.

L. BOYES, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 30 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN NAMAQUALAND.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ADRIAAN ALETTUS JACOBUS COETZEE op 26 October, 1869 behoorlijk is gekozen tot lid van den Afdeelingsraad voor Distrikt No. 4, Springbokfontein, in stede van TALBOT BOWE, wiens plaats vakant was geworden.

L. BOYES, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Namaqualand, 27 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—MALMESBURY.

Tenders voor Tollen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Maandag, den 6den December aanst., Tenders worden ingewacht voor het pachten der opbrengst van de Tollen op Amoskuil en Remhoogte op den grooten weg tusschen Malmesbury en Kaapstad, gedurende het jaar 1870.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verklaring, onderteekend door twee personen, die zich verbinden borgen te worden voor de behoorlijke vervulling van het Kontrakt, ingeval de tender wordt aangenomen.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen bij den Ondergeteekende.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 4 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PEDDIE.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat bij den Afdeelingsraad van Peddie tot des middags om 12 ure op Dingsdag, 30 November aanst., Tenders zullen worden ingewacht voor het Huren der Schutten zich bevindende respektivelijk in de Veldkornetschappen Wooldridge en Peddie en zulks voor het jaar 1870—onder omslag gemerkt "Tender for the Hire of Pounds."

Degenen die tenderen moeten de namen melden van twee personen die bereid zijn om, ingeval de tender wordt aangenomen, borg te staan voor de behoorlijke waarneming der verpligtingen van Schutmeester ten genoegen van den Raad en om de noodzakelijke verbindtenis te onderteekenen wanneer zulks verlangd wordt.

SIDNEY SMITH, Secretaris
Afdeelingsraad, Peddie.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Peddie, 30 Oct., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38, Wet 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Malmesbury voor het jaar 1869 eene belasting van drie farthings per £ sterling heeft gelegd op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling, en dat die belasting debet en betaalbaar zal zijn ten Kantore van den Ondergeteekende van af den 1sten Januarij, 1870.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 4 November, 1869.

CLANWILLIAM—KENNISGEVING.

Afdeelingsraad—Verkiezing van een nieuw Lid voor Distrikt No. 2.

MET verwijzing naar mijne kennisgeving, gedateerd 5 October, 1869, waarbij eene stemopneming in Distrikt No. 2 dezer Afdeeling wordt gelast voor het verkiezen van een Lid om dat Distrikt in den Afdeelingsraad van Caledon te vertegenwoordigen, in plaats van den Heer JOHN FORTUIN, die onbevoegd geworden is,—Wordt hierbij bekend gemaakt, dat de Heer OLOF MARTHINUS BERGH behoorlijk is gekozen tot Lid voor gezegd Distrikt.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 3 November, 1869.

ALEXANDRIA,—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December ll. bij den Heer CAREL BAKKES, woonachtig op Alewijnkrans, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZEBENA en HENDRIK PONTAK, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij zal worden in dienst besteld bij den Heer EVERT PETGIETER, op Quaggamuts, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt., Alexandria.
Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Lijst, aantoonende de waarde waarop de Onroerende Goederen door de Schatters van dezen Raad zijn getaxeerd, ten Kantore van den Afdeelingsraad ter inzage ligt van den 26sten October tot den 30sten November, 1869 ; en dat de Afdeelingsraad op Woensdag, den 1sten December, 1869, ten 12 ure des middags zitting zal houden voor het aanhooren en beslissen van alle bezwaren tegen de Schattinglijst voornoemd.

Op last van den Raad,
R. J. S. TRUTER,
Secretaris van den Afdeelingsraad.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort West, 21 Oct., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 26sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 27sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, littteeken op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ↑ G, droeg een paar veldschoenen.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te "Kruisrivier," bevinden zich boven den bepaalden tijd,—een [illegible], omtrent 10 jaar oud, gemerkt linkeroor [illegible] bruin Hengstpaard, met kleinen kol voor [illegible] knie van achteren, [illegible] bruin Merriepaard, [illegible] jaar oud, gemerkt [illegible] achteren. [illegible] 1869, [illegible]

Kruisrivier, 16 [illegible]

Digitized by Google

RICHMOND.—KENNISGEVING.

BIJ den Civielen Commissaris van Richmond zullen tot Maandag, 15den November aanst., Tenders *in triplo* worden ingewacht tot des middags 12 ure voor het te paard of per voetbode overbrengen van de ondergemelde Afdeelingsposten tweemaal per maand gedurende het jaar 1870.

1. Van het postkantoor naar de woonplaats van den fungerenden Veldkornet der wijk Oost Uitvlugt.
2. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk West Uitvlugt.
3. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk Noord Winterveld.
4. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk Zuid Winterveld.
5. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de Wijk Middelwijk.

Aan Gegadigden wordt verzocht, op te geven voor welken prijs zij bereid zijn dezelfde posten *eenmaal in de week* te vervoeren, zoowel als voor hoeveel zij de veertiendaagsche dienst willen ondernemen.

Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Januarij, en eindigen den 31sten December, 1870.

Mogt de tegenwoordige woonplaats van een of meer der Veldkornets veranderen tijdens den duur van het Kontrakt, dan zal de aannemer verpligt zijn, den post naar de nieuwe woonplaatsen te vervoeren.

De betaling aan den Aannemer geschiedt maandelijks door den Civielen Commissaris.

De dagen voor het vertrek van den Post van Middelbrug worden door den Civielen Commissaris bepaald.

De Aannemer zal eene verbindtenis moeten aangaan o goede en voldoende Borgen voor de vervulling van het Kontrakt leveren, gelijkstaande aan het bedrag van het Kontrakvoor het geheele jaar.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 22 October, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, van Spitskop, in de Afdeeling Cradock, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Cradock; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 17 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 24 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN is Executeur Datief *Re* NICOLAAS JACOBUS POTGIETER, Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote, MARGARETHA JOHANNA VAN HEERDEN, en Testamentaire Voogd over de Minderjarige Kinderen, alsook Executeur Testamentair *Re* MARTHA MAGDALENA VAN ZIJL.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 4 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN ARTHUR MORGAN, te Queen's Town,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 15den November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 22 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen EVERT JOHANNES NICOLAAS LAUBSCHER,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en en nagelaten Echtgenoote, MARIA HEIJNS,

alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar gelieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

S. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS STEPHANUS DU TOIT, J. zoon, Boer, wonende te Klein Drakenstein.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddellijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

A. P. HAUPT, Eenig Curator.

Paarl, 6 [illegible]

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA WINDVOGEL, van het Distrikt Stockenstrom,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoot, HANS SMIT,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Blandspost op Vrijdag, den 17 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CORNELIS JACOBUS JOHANNES OLIVIER, van het Distrikt Graaff-Reinet,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoot, ANNA GERTRUIDA ELIZABETH JACOBA REEDER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

VERKOOPING VAN DIVERSE
VASTE GOEDEREN,
OP DE STOEP VAN
DE KOOPMANSBEURS,
OP
Zaturdag, 13 dezer,
TEN 12 URE.

Zij bevatten een HUIS VAN TWEE VERDIEPINGEN te ZOUTRIVIER, LAND te Nieuwland, Wijnberg, Paarl en Wellington.

TE WETEN:

In den Insolventen Boedel van LEWIS WAINWRIGHT.

(*Ditmaal zonder Reserve aan den Meestbiedende*).

Het uitmuntende HUIS van Twee Verdiepingen, *met uitgestrekte Buitengebouwen*, tegenover het Spoorweg Station te Zoutrivier. Het was vroeger een Hotel, en is uitmuntend geschikt voor hetzelfde einde, voor een Woonhuis, Handelsplaats of Fabriek. Het is nu verhuurd aan Kapitein JOHN ROE, en is onlangs in een uitmuntenden staat gebragt.—Dit eigendom werd voor weinige jaren door den Insolvent gebouwd, en kostte ten volle £1,000.

☞ *Termen van Verkooping uiterst Liberaal.*

---

2. *In den Insolventen Boedel van GEORGE BAILEY.*

Perceelen 22, 23, 24, 30, 31, 99 tot 102, 105 en 106, gelegen boven de NIEUWLANDFONTEIN, *en wel bekend als een van de best bewerkte Stukken Tuingrond en die vruchtbare Plaats.* Op een van deze Perceelen is een FONTEIN welke gelijk de grootere er onder *overvloed van Zuiver Water* oplevert. Deze Perceelen zijn thans verhuurd aan den Insolvent.

---

3. *In den Boedel van wijlen den Wel-Ed. Heer BENJAMIN ALEXANDER.*

Perceel 27 op den WIJNBERGHEUVEL.

---

4. *In den Insolventen Boedel van CORNELIS PETRUS BRINK.*

EEN STUK GROND, tusschen WIJNBERG en CONSTANTIA, nu bekend als "Schildpadsvlei Dubbel."

---

5. *In den Insolventen Boedel van wijlen J. BLACKBURN.*

9 ERVEN, *annex den Grond van het Spoorweg Station*, PAARL, en gedeelten van de Landgoederen Piesardie, Laberie, te weten, No. 2 en 3 E, No. 1, K No. 1, 5 tot 9 C.

---

6. *Voor rekening van de Heeren FUZEY & Co., in Liquidatie.*

Perceelen 4, 5 en 9, gedeelte van "Champagne," (uit MUNNIKS Boedel) *mitsg* het EINDSTATION van den WELLINGTON SPOORWEG.

E. J. M. SYFRET,
Curator, Executeur en Agent.

De Heeren R. D. JONES & Co., Afslagers.

VERKOOPING VAN
HUURHUIZEN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS HENRY SHIPLEY.

DE HEEREN R. D. JONES & Co. zullen bij Publieke Veiling met Liberaal Bonus verkoopen, op

Aanst. Donderdag, 11 dezer,

's Voormiddags ten 11 ure,

HET hechtgebouwde, goede HUURHUIS in de Chiappinistraat, hoek van de Hilligersteeg, thans verhuurd voor 28s. aan MANIE, die geregeld zijn huur betaalt.

Alsmede het HUIS daarnaast in de Hilligersteeg, tegenover de Stadspomp; het is thans niet verhuurd, maar een welgelegen woning zijnde, zal het niet waarschijnlijk gebrek aan een huurder hebben.

E. J. M. SYFRET, } Ges.
C. CARDINAL, } Curateren.

KENNISGEVING.

Insolvente Boedel van W. H. WEBSTER, te Tarka.

DE Ondergeteekende zal laten verkoopen op Klipfontein, in het Distrikt Queen's Town,

Op Woensdag, den 10 Nov., 1869,

de plaats "Brandewijnsleegte," groot 1,106 morgen, gelegen in het Distrikt Queen's Town.

Voorwaarden van Krediet Liberaal.

R. JEFFERSON, Eenig Curator,
Boedel van W. H. WEBSTER.

Queen's Town, 30 October, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van SCHALK WILLEM LUBBE AUGUSTIJN, van Beneden Roggeveld, Dist. Calvinia, Boer

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dese kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 28sten December, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof in Kamera, aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 9den dag van November, 1869.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat No. 54, Kaapstad.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ARTHUR SEARLE, Scheepsagent te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 24 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengenoemden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. J. D. BUIJSKES, Eenig Curator.

Kaapstad, 6 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JASPER JACOBUS COETZEE, wonende op Klipfontein, Namaqualand.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Namaqualand ten diens Kantore, op Woensdag, den 24sten November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op 1 December 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. H. HOFMEIJR, Eenig Curator.

Springbok, Namaqualand,
30 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op "[illegible]" over den gestelden tijd, de volgende Dieren, die op den 22sten November, 1869, zullen worden verkocht, indien niet te voren gelost, namelijk: Een Vos Ruin, zegtevoor [illegible] maan van achteren, omtrent 7 jaar oud; een [illegible] Merrie, linkeroor halvemaan van achter [illegible] rug, omtrent 6 jaar oud; een [illegible] gemerkt, [illegible] oud; een [illegible] b les, beide [illegible] jaar oud; een [illegible] voorpoot wit, [illegible]

Leendersfontein, Afdeeling [illegible]
26 October, 1869.

Paarlsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boekel van CONRAAD HENDRIK BASSON, Senior, aan de Paarl.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten dienst Kantore, op Dingsdag, den 7den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Paarlsche Executeur s kamer te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. D. BEIJERS, H. ROOS, Eenig Curator.

Gebouw der W. P. Bank, Paarl,
6 November, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

VERKOOPING

VAN HUISRAAD.

DE Heer L. P. CAUVIN heeft instruktien ontvangen van den Heer J. H. GROENEWALD, Curator Bonus, om op zijne Commissie Vendutie van

Aanst. Zaturdag, 13 November,

Te verkoopen het HUISRAAD behoorende tot den Boede van wijlen den Heer J. A. D. GROENEWALD.

Kaapstad, 8 Nov., 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij van Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM DAVIS, van Durban Natal, vroeger van Port Elizabeth.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten dezen Kantore, in de Mainstraat te Port Elizabeth. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven zulks binnen denzelfden tijd te betalen, ten einde maatregelen in regten te voorkomen.

W. SELWIJN, Exec. Test.

Port Elizabeth, 30 Oct., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen BARTHOLOMEUS HENDRICUS OOSTENDORP en nagelatene Echtgenoot DOROTHEA DANIELS,

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes aan den eersten Ondergeteekende.

D. J. MYBURGH, } Executeur en
DOROTHEA DANIELS, } Executrice Datief.

Bredasdorp, 1 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CORNELIA ANDRIES, in leven wonende te Genadendal.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

W. TH. BAUER, Executeur Datief.

Genadendal, 28 October, 1869,

HANDELSLIJST.

Koloniale Bank.

Kennisgeving aan Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst der Koloniale Bank,

OP MAANDAG, DEN 6 DECEMBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure,

in het Gebouw der Bank, Adderleystraat No. 12, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal gehouden worden, om drie Direkteuren te verkiezen tot aanvulling der vakaturen, veroorzaakt door het overlijden van de Heeren CHRISTIAN SMUTS, en door het voor langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig zijn van den Heer JAMES ABERCROMBIE.

De volgende Aandeelhouders zijn behoorlijk genomineerd voor de vakaturen, namelijk de Heeren JOHANNES ADRIAAN DE SUEUR, ADRIAAN VAN DER BIJL en JAMES ABERCROMBIE, Senior.

Op last der Direktie,

A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 8 November, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

BERIGT AAN KREDITEUREN EN ANDERE BELANGHEBBENDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, op last van het Hoog Geregtshof, alle Vorderingen tegen de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad moeten ingediend worden bij de Officiele Likwidatoren de Heeren G. J. NICHOLLS en JAMES BLACK, te Grahamstad, vóór of op den 30sten November, 1869

De indiening moet geschieden op dezelfde wijze als met Schuldvorderingen in Insolventien, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 6 van 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Krediteuren en Debiteuren, dat het Eerste Rapport der Officiele Likwidatoren van de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad en de lijst van Contributien volgens Wet No. 12 van 1868, zijn ingediend (op last van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie) bij den Meester bij het Hoog Geregtshof en ten Kantore der Bank te Grahamstad, en aldaar voor de Krediteuren en Aandeelhouders en andere belanghebbenden ter inzage zullen liggen voor den tijd van vier maanden, namelijk van den 1sten November, 1869, tot den 28sten Februarij, 1870, en dat al degenen, die tegen dezelve eenigerlei bezwaar hebben, ingevolge verdere lastgeving van het Hof, die bezwaren kunnen bekend maken door dezelve binnen genoemd tijdvak schriftelijk in te dienen bij de Officiele Likwidatoren.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Kennisgeving aan Aandeelhouders IN DE GRENS HANDELS- EN LANDBOUW BANK VAN GRAHAMSTAD.

AANGEZIEN door het Hoog Geregtshof op den Acht-en-twintigsten dag van October, 1869, eene lastgeving *nisi* is verleend tot den Dertienden dag der tegenwoordige maand November, voor het opvragen eener Storting van Dertig Ponden Sterling per Aandeel, in termijnen van twee Ponden en Tien Shillings, de eerste te geschieden op den 1sten dag van December aanst., en de volgende termijnen op den eersten dag van elke volgende maand;—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de lijst van Contribuanten gedeponeerd is ten Kantore bij den Meester bij het Hoog Geregtshof te Kaapstad, en ten Kantore van de Bank te Grahamstad, ter inzage voor de Aandeelhouders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

Kaapstad, 1 November, 1869.

Openbare Kennisgeving.

WIJ de Ondergeteekenden, MAHURA MOLEHABAUNE, MOTLASITSE, GASIBONE, en MANKWIAN, Opperhoofden van de Batlapin natie, maken hierbij bekend aan allen wien het moge aangaan, dat het Opperhoofd YANKI MOTIKE, getationeerd te Lekatlong, slechts een ondergeschikt hoofd is in onzen stam en dat derhalve alle transaktien, van welken aard ook, die reeds zijn of nog zullen worden aangegaan door iemand, wie hij ook zij, met het gezegde opperhoofd YANKI en die niet onze handteekening dragen, niet zullen worden erkend en niet kunnen worden ten uitvoer gelegd.

Verder wordt bekend gemaakt dat JAN en FRANS BLOEM, wonende aan de Vaalrivier, geen regt hoe ook genaamd hebben om over eenig gedeelte van het door hen geoccupeerde land te beschikken of het te vervreemden, noch om eenigerlei regt hoe ook genaamd op de Diamantgronden in gezegd gedeelte van ons gebied af te staan of daarover te beschikken door de gezegde JANEN FRANS BLOEM op hun tegenwoordig verblijf wonen uit krachte van het verlof, hun door ons verleend in 1859.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKWIAN.

Taung, 25 September, 1869.

Getuige voor de handteekening der opperhoofden:
W. M. SMITH.

AAN METSELAARS.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op DINGSDAG, den 16 dezer, des namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het Bouwen van Ringmuren om de Waterwerken aan Platteklip.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 6 November, 1869.

BERIGT.

INDIEN DAMON AFRIKA zijne Goederen, die hij bij den Ondergeteekende voor ses jaren gelaten heeft, niet weghaalt voor den 15den dezer, zal dezelve publiek worden verkocht ter goedmaking van kosten.

D. J. MIJBURGH.

Nooitgedacht, 1 Nov., 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt bekend, dat sedert twee jaren op zijne plaats "Kopjesfontein," in dit Distrikt, rond loopt een Vos stekelaar Merrie met een kol voor den kop, met een geel Hengstveulen van twee jaren oud, en een bruine Merrieveulen van één jaar oud, door handelaars achtergelaten.—Indien deze dieren niet binnen zes weken worden opgeëischt, zullen dezelve te Fraserburg publiek worden verkocht voor rekening van wien het moge aangaan.

pro WM. SIEBERHAGE,
K. G. F. BRIEDE,

Fraserburg, 27 Oct., 1869.

Kennisgeving.

IK Ondergeteekende, vroeger Winkelier en Grofsmid te Prins Albert, herroep en vernietig hierbij alle Volmagten of Prokuratien, Algemeene zowel als Speciale, behalve die ten faveure van den Heer D. WILSON, te Prins Albert. Alle vorderingen tegen den Ondergeteekende, hetzij Promessen of Openstaande Rekeningen, moeten worden ingezonden binnen twee maanden van heden af; anders zullen dezelve niet worden erkend. Adres aan het Postkantoor Hope Town.

JNO. ANDERSON.

Slijpsteen, Albanie, 23 October, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Polis No. 717, op het leven van den Heer J. C. SILBERBAUER, voor £500.

VERMITS aansoek is geschied om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt.—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origeneel niet binnen drie maanden van heden af aan deze Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 8 November, 1869.

Kennisgeving volgens Wet No. 23, 1861.

IK Ondergeteekende maak hierbij bekend, naar voorschrift van Wet No. 23 van 1861, Art. 13. dat ik heb opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Port Elizabeth Bank te Port Elizabeth.

WILLIAM MULLER.

Burgersdorp, 1 Oct., 1869.

G. R. BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

HIERBIJ wordt kennis gegeven overeenkomstig Artikel 26 van de Bankakte, dat op

Donderdag, 25 Nov., 1869,

Des voormiddags ten 10 ure precies, in de Zijkamer der Bank eene Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben, om een Direkteur te kiesen in plaats van den Heer J. F. ZIERVOGEL, wiens setel vakant is geworden door zijne afwezigheid uit Graaff-Reinet gedurende een tijdvak van meer dan drie maanden.

Op last van de Direktie,
EDW. W. DU TOIT, Kassier.

Graaff-Reinet, 16 Oct., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te "Loevenstein," Tijgerberg, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een groote lichtrode Os, korte horens en heel onstuimig van gesardheid. Indien niet gelost vóór of op Woensdag, den 29sten December, zal dezelve op gemeiden datum publiek worden verkocht, om 10 ure des morgens.

H. C. VAN NIEKERK, Schutmeester.

Loevenstein, 5 Nov., 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 7 Nov., 1869, door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEIJNS: Een zoon van Wel-Ed. Heer Gerhard Mijburgh, met name Gerhard. Eene dochter van den Heer Abraham Isaac Daniel Bosman, met name Maria Fransina.

Getrouwd

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 8 Nov., door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, jun.: Den Heer Lodewijk Theuns Finck, met Jongejuffr. Magdalena Johanna Maria Uijs.

Overleden

Nov. 3.—Doodgeboren zoon van den Heer Abraham Denijssen. 7.—De Heer Carel Wilhelm Alfred Herbig, oud 32 jaren, 3 maanden en 5 dagen.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,174.

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, NOVEMBER 12, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon *this* point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14 Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow full time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to

that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER

Leasing of Wolvekloof and Hex River Tolls.

NOTICE is hereby given that the Revenue of the Tolls at Hex River, and at Wolvekloof, in Bain's Kloof, for the year 1870, will be leased by Public Auction, in front of the Town-house, on Saturday, the 4th December next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
6th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 325, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from East London Station, on the 29th October, 1869, Convict No. 3,659, BOOY, born in Kafirland, about 19 years of age, 5 feet 5½ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and fresh complexion; is a Labourer by occupation.

Marks of corporal punishment.

Was tried on the 15th September, 1868, at King William's Town, for the crime of Rape, and sentenced to two years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, grey waistcoat, fustian trowsers, grey felt hat, blue-striped shirt, all marked C ↑ No. 3,650.

Convict No. 3,314, HERMANUS, or N'KWALI, born in Kafirland, about 30 years of age, 5 feet 7¾ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and black complexion; is a Labourer by occupation.

Marks of corporal punishment.

Was tried on the 4th March, 1863, at King William's Town, for the crime of Theft, and sentenced to 3 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, grey waistcoat, fustian trowsers, blue cap, and blue striped shirt, all marked C ↑ No. 3,314.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

LICENSING BOARD, STELLENBOSCH.

THE Resident Magistrate of Stellenbosch, in conjunction with such Members as may attend, will hold a Court at Stellenbosch on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, in terms of Ordinance 9, 1851, and Act 10 of 1860, to the undermentioned Applicants, viz.:—

Johannes Hendricus Fick, Jason, to keep a Bottle Store in Dorp-street, Stellenbosch.

J. C. J. van Ellewe, to keep a Bottle Store in Church-street, Stellenbosch.

A. J. Haupt, to keep a Bottle Store in Church-street Stellenbosch.

W. A. Dreyer, to keep a Bottle Store at Kuil's River.

G. VAN REEDE VAN OUDTSHOORN,
Resident Magistrate, Stellenbosch.

Resident Magistrate's Office, Stellenbosch,
9th November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 336, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Draft of a Bill "To amend the Constitution of the Colony of the Cape of Good Hope," which it is his intention to submit for the consideration of Parliament in its next ensuing Session.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

BILL

TO

Amend the Constitution of the Colony of the Cape of Good Hope.

WHEREAS, by an Order of Her Majesty in Council, bearing date the 11th day of March, 1853, it was ordered and declared that nothing in the said Order contained should extend to prevent the Parliament of this Colony from making any Act or Acts (subject to Her Majesty's power to disallow the same, with the advice of Her Privy Council, or to assent to the same, if reserved for the signification of her pleasure thereon) in amendment of an Ordinance enacted on the 3rd day of April in the year 1852, intituled "An Ordinance for constituting a Parliament for the said Colony:" And whereas it is expedient that the said Ordinance should be amended: Be it therefore enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. From and after the taking effect of this Act, so much of the said hereinbefore recited Ordinance of the year 1852, and so much of the Act No. 3 of the year 1865, intituled "An Act to make provision for the Incorporation of British Kaffraria with the Colony of the Cape of Good Hope, and to increase the number of the Members of both Houses of Parliament of the said Colony," as relates to the representation in Parliament of the divisions formerly composing British Kaffraria, as is not hereby re-enacted or retained in force, shall be and the same is hereby repealed.

II. The Legislature of this Colony shall for the future consist of the Governor and of a Legislative Council.

III. The Legislative Council shall consist of a President to be appointed by Her Majesty, and of thirty-six members, four of whom shall be persons holding offices of profit under Her Majesty, and the remainder shall be elected in manner hereinafter provided.

IV. Eleven members of the said Council shall form a quorum for the dispatch of business. In the absence of the President, the members present shall elect one of their own number to preside. All questions arising in the said Council shall be decided by a majority of votes of the members present other than the President or the member presiding in his absence. But when the votes shall be equal the President or presiding member shall have the casting vote.

V. It shall be lawful for the Governor, by writing under his hand, from time to time to appoint such four persons holding offices of profit to be members of the said Council as to him shall appear expedient, and in like manner to remove any member so appointed, and to appoint some other person holding an office of profit to be a member in place of the person so removed, or in place of any such member dying, resigning, or becoming incapable of performing the duties of a member of the said Council.

VI. The thirty-two elective members of the said Council shall be elected as follows, that is to say: The City of Cape Town shall return two members, the City of Graham's Town shall return one member, and the electoral divisions of Cape Town (exclusive of the City of Cape Town), Stellenbosch, Paarl, Malmesbury, Namaqualand, Clanwilliam, Beaufort, Victoria West, Caledon, Swellendam, Riversdale, George, Oudtshoorn, Worcester, Port Elizabeth, Uitenhage, Somerset, Graaff-Reinet, Cradock, Colesberg, Richmond, Albany (exclusive of the City of Grahams's Town), Fort Beaufort, Queen's Town, Albert, Aliwal North, Victoria East, King William's Town, and East London shall each return one member; and for the purposes of this Act the division of Piquetberg shall be annexed to and form part of the electoral division of Malmesbury.

VII. The thirty-two elective members shall vacate their seats at the expiration of five years from the date of their first election, and thereafter, at the end of five years from the date of any general election of such members, their seats shall become vacant, and there shall be a new election.

VIII. All persons who by virtue of any provision of the Constitution Ordinance which is now in force, and which is hereby retained in force, or of any other law relating thereto, are entitled to vote at the elections of the Legislative Council and of the House of Assembly as at present constituted, shall be entitled to vote at the elections of members of the Legislative Council hereby created, and all laws now in force for the registration of voters in the several divisions shall continue in force within the same, and all persons who may be hereafter registered in conformity with the same, shall be entitled to vote at all elections to be held under the provisions of this Act.

IX. The qualification for elective members of the Legislative Council to be hereby established shall be that established by the forty-seventh section of the Constitution Ordinance for members of the House of Assembly.

X. It shall be lawful for the Governor, at any time after the taking effect of this Act, to appoint, by Proclamation to be published in the Government Gazette, a day for the election of members for the Legislative Council, and by such Proclamation to appoint the returning officer for each electoral division and the polling officers, and fix the several polling places for the same, and the polling shall commence at eight o'clock and finally close at five o'clock on the same day; every such Proclamation shall be published not less than thirty days before the day fixed for polling.

XI. No person shall be deemed a candidate at any election of members of the said Council for any electoral division unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition in writing, signed by not less than twenty-five of the persons qualified to vote in the election of a member for the said division, every such signature being accompanied by a full and correct address of the person so signing, and shall have accepted such requisition in writing under his hand, and shall have transmitted to the Colonial Secretary, within the time limited on this behalf, such requisition, with such acceptance thereof, together with an obligation signed by himself and by two sufficient sureties, binding themselves for the payment, in equal proportions with any other candidates who may be proposed for the same electoral division, of the expenses of such election (not exceeding the sum of —— pounds), as the said expenses shall be sanctioned and allowed by the Governor.

XII. No person shall be entitled to sign a requisition to more than one candidate, or to sign more than one requisition in respect of the same election; and if the same person shall sign more than one, his signature shall be expunged from all, and he shall not be capable of signing another for the election in respect of which he shall have so signed.

XIII. The Governor shall, by Proclamation or Proclamations to be published in the Government Gazette not less than ——— days before the day appointed for taking the poll, call upon all candidates to transmit to the Colonial Secretary, on a day to be named in such Proclamation, the requisition, acceptance, and security bond hereinbefore mentioned; and the Governor shall, by Proclamation or Proclamations, to be published in like manner not less than ——— days before the day appointed for taking the poll, declare the names of the candidates for the several electoral divisions who shall have complied with the provisions of this section, who shall thereupon be deemed to be eligible to be elected.

XIV. No person shall be permitted to vote in any electoral division for any member of the said Council, except a person whose name shall be inserted in the list of registered voters for such electoral division.

XV. The returning officer shall, before the day appointed for taking the poll, transmit to the person appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division in which such polling place shall be situate, certified under the hand of the civil commissioner for such division to be correct. And the returning officer shall at the same time transmit to such polling officer the names of the eligible candidates, which shall forthwith be by him fixed up in some conspicuous place at such polling place.

XVI. The list of registered voters in the preceding section mentioned shall for all purposes and in all places be deemed and taken to be conclusive proof of the right to vote of every person registered therein; and no such list shall be opened up, or the right of any voter mentioned therein questioned in any manner or by any proceeding in the Legislative Council.

XVII. No inquiry shall be permitted at the time of polling as to the right of any person to vote, except only as follows: that is to say, that the officer taking the poll shall, if required by or on behalf of any candidate, and of his own motion if it shall appear proper, put to any voter at the time of tendering his vote, and not afterwards, the following questions, or either of them, and none other:

Firstly,—Are, you, to the best of your knowledge and belief, the same person whose name appears as A.B., of ———, on the list of registered voters for the division of ———?

Secondly,—Have you already voted, either here or elsewhere, at this election?

And if any person shall willfully make a false answer to either of such questions, he shall be deemed to be guilty of the crime of contravening this Act, and shall, on conviction, be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding two years.

XVIII. As soon as the time limited for keeping open the poll at any polling place shall have expired, the polling officer shall, with all convenient speed, deliver or securely transmit to the returning officer of the electoral division, a list containing the names of all persons admitted to vote at such polling place, together with the names of the respective persons for whom such voters shall, respectively, have voted.

XIX. When and so soon as the returning officer shall be in possession of all the lists in the preceding section mentioned, he shall cast up and ascertain the number of votes given for each candidate, and shall, after notice affixed, for at least two clear days, to the court-room of the resident magistrate of the district in which such returning officer shall reside, openly declare in such court-room the state of the poll, and make proclamation of the member of the Legislative Council returned. But if in any case such returning officer shall find that by reason of any two or more candidates having received an equal number of votes, he cannot proclaim any one of them to have been duly elected, h

Digitized by Google

shall call upon such candidates to draw lots publicly in his presence, either personally or by their agents duly appointed by writing under their hands, at some time and place to be by him fixed,—and shall thereafter proclaim as duly elected the candidate on whom the lot may fall,—and such returning officer shall then transmit to the Governor the name of the member elected.

XX. As soon as the Governor shall have received from the returning officers throughout the Colony the names of the members elected, he shall publish, by Proclamation in the Government Gazette, the names of such members and of the electoral divisions which they respectively represent And the day of the publication of such Proclamation shall, for the purposes of the — section hereof, be deemed and taken to be the date of the election of all the elective members of the Legislative Council.

XXI. The sessions of the Legislative Council shall be held at such time and place as the Governor shall from time to time, by Proclamation to be published in the Government Gazette, appoint, and at least once in every year, so that a period of twelve months shall not intervene between the last sitting in one session and the first sitting in the next session.

XXII. No member shall be permitted to sit or vote in the Legislative Council until he shall have taken and subscribed the following oath before the Governor of the Colony, or before some person or persons authorized by such Governor to administer such oath:

I, A. B., do swear that I will be faithful and bear true allegiance to Her Majesty Queen Victoria, her Heirs and Successors, according to law.

XXIII. Every person authorized by law to make an affirmation, instead of taking an oath, may make such affirmation in every case in which an oath is hereinbefore required to be taken.

XXIV. It shall be lawful for any registered voter to present to the said Council, through the President, a petition alleging in regard to any member that he is not qualified in terms of the ninth section of this Act; and the President shall, at the next sitting thereafter, inform the Council of the receipt and contents of the petition, and if the member do not then admit the truth of the same, the Council shall appoint a time at which, without debate, it will choose a committee of three members for inquiring into the petition; and such committee shall be chosen by writing upon a separate piece of paper the name of each member of the said Council (not being related either to the member whose qualification is in question, or to the petitioner, within the fourth degree of consanguinity or affinity), which pieces of paper, being all as nearly as may be of equal size, shall be put together in a box to be provided for that purpose, and the Clerk of the Council shall draw out three of the said papers one after another, and the said three members so first drawn shall form the committee, and the said committee shall, with all convenient speed, inquire into the matter of the said petition to them referred, and shall hear what shall be urged on the part of the petitioner and on the part of the member whose qualification shall be questioned, and all the evidence offered by either of them, and shall then report to the Council the result of their inquiry, and if the said committee shall unanimously, or by a majority, report that the member whose qualification shall have been so questioned is duly qualified, the petition shall be dismissed; and if the said committee shall unanimously, or by a majority, report that such member is not duly qualified, then such member shall, upon the bringing up of such report, be deemed and taken to have vacated his seat. No such petition shall be taken into consideration by the Council until the party petitioning shall have given security, to the satisfaction of the President, that he will duly pay and satisfy such sum or sums of money, if any, as he may be lawfully condemned or adjudged to pay under and by virtue of the provisions of the next succeeding section hereof.

XXV. When any petition shall, upon the report of any committee as aforesaid, be dismissed, the party petitioning shall be liable to pay to the member whose qualification shall have been called in question the sum of one hundred pounds sterling, together with and over and above any special damage, charges, or expenses which such member shall prove himself to have sustained from or expended by reasons of the said petition, which sums shall be recovered by action in any competent court, together with costs of suit, unless the defendant shall in his defence succeed in proving, to the satisfaction of the said court, either that such member was not, when such petition was presented, duly qualified, or otherwise that he, the defendant, had, when such petition was presented, reasonable and probable cause for believing that such member was not so qualified. When the said defendant shall fail in proving that such member was not, at the time aforesaid, duly qualified, but shall succeed in proving that he had reasonable and probable cause for believing that such member was not duly qualified, such defendant shall still be condemned in the costs of suit. And in case such defendant shall succeed in proving that such member was not at the time aforesaid duly qualified; such defendant shall be entitled to judgment in his favour, with the costs of suit.

XXVI. It shall be lawful for any elective member of the Legislative Council, by writing under his hand, addressed to the President, to resign his seat in the said Council, and upon such resignation the seat of such member shall become vacant. And if any such member shall for one whole session of the said Council fail to give his attendance therein, without the permission of the said Council, or shall take any oath or make any declaration of allegiance, obedience, or adherence to any foreign Prince or Power, or shall do, or concur in, or adopt any such act whereby he may become a subject or citizen of any foreign State or Power, or if his estate shall be sequestrated as insolvent, the seat of such member shall thereby become vacant.

XXVII. It shall be lawful for the Governor, on receiving from the President, or from any two elective members of the said Council, a certificate under their hands, supported by such evidence as he shall consider sufficient, that any elective seat or seats therein has or have become vacant, by Proclamation, to command, in like manner, *mutatis mutandis*, as is hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act, a new election or new elections for supplying such vacancy or vacancies; and the like proceedings shall, *mutatis mutandis*, take place in regard to such elections for supplying vacancies as are hereinbefore ordered in regard to the first elections; and no member elected to supply a vacancy shall hold his seat longer than during the term for which the member occasioning the vacancy might, but for the cause creating the vacancy, have held his seat.

XXVIII. It shall be lawful for the Governor, whenever he shall see fit so to do, to prorogue, either by speech or by Proclamation to be published in the Government Gazette, the Legislative Council, and also by Speech or by Proclamation to dissolve the said Council.

XXIX. Whenever, by reason of any such dissolution or by effluxion of time, there shall be a general election of members of the Legislative Council, the like Proclamations shall be issued by the Governor and the like proceedings, *mutatis mutandis*, be had and taken in regard to any such election as are hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act.

XXX. The provisions of the seventy-eighth, eightieth, and nine following sections of the Constitution Ordinance shall be deemed and taken to apply in all respects to the proceedings and acts of the Legislative Council hereby established.

XXXI. The provisions of the Act No. 21 of 1859, intituled "An Act for preventing Bribery, Treating, and Undue Influence at Elections of Members of Parliament," shall be and are hereby declared to be applicable to all elections to be held under the provisions of this Act.

XXXII. No part of the expenses of any election to be held under the provisions of this Act shall be defrayed out of the public revenue, and no person holding an office of profit under Her Majesty, who may be appointed by the Governor to perform any duties thereunder, shall be entitled to receive any payment for the same, save and except such reasonable expenses as may be actually incurred by him in the performance of such duties.

XXXIII. If any returning officer or any person whatsoever shall wilfully contravene or disobey the provisions of this Act, or any of them, in respect to any matter or thing which he is hereby required to do, he shall for such his offence be liable to be sued in any competent court, by any voter, or person claiming to be a voter, or a candidate, or a member actually returned, or other party aggrieved, for the penal sum of one hundred pounds, and the plaintiff shall recover the said sum or such lesser sum as such court shall think he ought to pay for such offence, with full costs.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Albany during the month of October, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licence.

Heidemann, Kingsmill, & Co.

Retail Shop Licence.

G. Goldswain, New-street
G. Jubber, Bathurst-street
W. Jones, Hill-street
G. Luke, Bathurst-street
A. Guthrie, Howisons Poort
A. Mc Murray, Kariega
G. H. Carney, do.
J. S. Willcox, Bathurst-street
G. Gibbons, Hell Poort
Mr. Massey, Kariega.

Hawkers' Licences.

G. Futter, Beaufort-street
J. Pinnock, Fort Brown.

Game Licence.

B. Povey.

J. E. HEAVYSIDE, Distr. of Stamps.

Stamp Office, Albany,
3rd Nov., 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of October, 1869:—

Half-yearly Butcher's Licence (£1 17*s.* 6*d.*), *expiring* 31*st December*, 1869.

1. James Hepburn, Fort Beaufort.

Retail Shop Licences (£1 10*s*), *expiring* 31*st December* 1869.

1. M. A. Bremner, Fort Beaufort.
2. E. Hennemeyer, Adelaide.

J. J. CHRISTIE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Fort Beaufort, 2nd November, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, MALMESBURY.

TENDERS FOR TOLLS.

TENDERS will be received by the Undersigned until Monday, the 6th December next, for the farm of the Revenue of the Amoskuil and the Ramhoogte Toll on the Main Road between Malmesbury and Cape Town, for the year 1870:—

Each Tender must be accompanied by a written undertaking signed by two persons, binding themselves to become Sureties for the due performance of the Contract in the event of its being accepted.

Further particulars may be obtained from the Undersigned.

GEO. G. RAINIER, Secretary.

Divisional Council Office, Malmesbury,
4th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Loevestein, Tygerberg, beyond the limited time, a big light-red Ox, short horns, and very unruly of nature. The same, not released on or before the 29th December, next, will be publicly sold on that day at 10 a.m.

H. C. VAN NIEKERK, Poundmaster.

Loevestein, 5th November, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35 north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139¼ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 307, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General Cape Town, and the Civil Commissioner, Graaff-Reinet.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Lot No. 713. A piece of ground, situate in the Division of Graaff-Reinet, Field-cornetcy of Camdeboo, called Tulp Leegte, in extent 7,995 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the property of H. van der Merwe and lot 46, north-east by the Farm Zarels Rivier, east by the Farm Tafel Kop, south by the property of S. Fouche, and west by the Farm Koedoes Kloof.

Lot No. 714. A piece of ground, situate as the foregoing called Tafel Kop, in extent 9,373 morgen and 470 square roods; bounded on the north by lot 46 and the Farm Zarels Rivier, east by the Farms Kenna and Klipdrift, south-east by the Farm Beenkraal, south by property of S. Fouche, and west by the Farm Tulp Leegte.

Lot No. 715. A piece of ground, situate as the foregoing called Afgunst, in extent 2,919 morgen and 110 square roods; bounded on the north by the Farm Waalplaats, east by the Farm Basson's Hoek, south by the Farm Kenna, and west by the Farm Zarels Rivier.

Lot No. 716. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kenna, in extent 5,974 morgen and 50 square roods; bounded on the north by the Farm Zarels Rivier and Lot No. 43, north-east by the Farm Basson's Hoek, south-east by Lot No. 47 and property of Weyer's, south-south-east by the Farm Klipdrift, south by Lot No. 40, and south-west by the Farm Tafel's Kop.

Lot No. 717. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot Not No. 46, in extent 2,095 morgen and 170 square roods; bounded on the north by the Farm Langerug, east by the Farm Zarel's Rivier, south by the Farm Tulp Leegte, and west by the Farm of H. van der Merwe.

Lot No. 718. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipdrift, in extent 2,972 morgen and 500 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kenna, north-east by property of Weyers, south-east by the Farm Doorn Poort, and south-west by the Farm Been Kraal.

Lot No. 719. A piece of ground, situate as the foregoing, called Been Kraal, in extent 5,807 morgen and 450 square roods; bounded on the north-east by the Farm Klipdrift, south-east by the farm Doorn Poort, south by Lot No. 39, south-west by the Farm Pretorius Kuil, west by property of S. Fouche, and north-west by Tafel Kop.

Lot No. 720. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 39, in extent 3,465 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Been Kraal, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Kopjes Kraal, south by Lot No. 38, and west by the Farm Pretorius Kuil.

Lot No. 721. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 38, in extent 3,706 morgen and 170 square roods; bounded on the north-east by the Farm Kopjes Kraal, south by the Farm Ganna Leegte, west by the Farm Bakoven, north-west by Crown Land, and north by Lot No. 39.

Lot No. 722. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kopjes Kraal, in extent 5,214 morgen and 350 square roods; bounded on the north-west by Lot No. 39, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Springbok Vlakte, and south-west by Lot No. 38.

Lot No. 723. A piece of ground, situate as the foregoing, called Springbok Vlakte, in extent 6,331 morgen and 180 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kopjes Kraal, north-east by the Farm Kraanvogel Kuil, south-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by a Public Outspan, and west by the Farm Ganna Leegte.

Lot No. 724. A piece of land, situate as the foregoing, called Kraanvogel Kuil, in extent 9,038 morgen and 304 roods; bounded on the north by the Farm Doorn Poort and Crown Land, east by the Farm Wildebeeste Poortje, south by the Farm Schuilpad Vlakte, and west by the Farm Springbok Vlakte.

Lot No. 725. A piece of ground, situate as the foregoing, called Schuilpad Vlakte, in extent 6,875 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the Farm Kraanvogel Kuil, east by the Farm Steenbok Vlakte, south-east by the Farm Klipkuil, south by a Public Outspan called Karree Stomp, and south-west by the Farm Blaawbosch Kuil.

Lot No. 726. A piece of ground, situate as the foregoing, called Vlak Leegte, in extent 3,103 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Ganna Leegte, north-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by the Farm Hoek Doorns, and north-west by the Farm Bakoven and the Kariega Rivier.

Lot No. 727. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 47, in extent 671 morgen and 570 square roods; bounded on the north by the Farm Basson's Hoek, east by the Farm Sneeuw, south-west by the property of Weyers, and west by the Farm Kenna.

Lot No. 728. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, in the aforesaid Division, called Steenbok Vlakte, in extent 5419 morgen and 280 square roods; bounded on the north-east by the Farm Doompoort, south-east by the property of C. Cook, south-west by the Farm Klipkuil, and west by the Farm Schuilpad Vlakte.

Lot No. 729. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipkuil, in extent 3,755 morgen and 400 square roods; bounded on the north-east by the farm Steenbok Vlakte, east by the property of C. Cook, south by the Farm Leeuwkop, and north-west by the farm Zwarte Poortje, Public Outspan, and the Farm Schuilpad Vlakte.

NOTICE.

New Somerset Hospital,
10th November, 1869.

NOTICE is hereby given that Government have accepted the Tenders of the undermentioned Persons for Supplies to the Somerset Hospitals during the year 1870, viz.:—

S. AUBREY.—New milk, at 1⅜d. per imperial pint.

Mrs. KOCH.—Washing and mangling hospital bedding, clothing, &c., at 1s. 9d. per dozen pieces; washing and re-making and repairing mattresses, at 6d. each; do., do., pillows, at 2d. do.; do., do., bolsters, at 2d. do.

ALEXDR. INGLIS.—Cape ale, at 3d. per bottle.; potatoes, at 10s. per 100 lbs.; tea, Congou, at 2s. 6d. per lb

F. SCHIPPER.—Caveadish tobacco, at 2s. 3d. per lb.' Boer do., at 6d. do.

J. SMITHERS.—Candles, dip, at 8d. per lb.; do. sperm, at 1s. 2d. do.; paraffine oil, at 3s. 6d. per gallon; yellow soap, at 5½d. per lb.

R. DAVIDSON.—English ale, at 7d. per pint bottle; salt butter, best Irish, at 1s. 6d. per lb.; coffee, ground, at 10d. do.; Hollands gin, at 3s. per flask; old tom, at 2s. 6d. per quart bottle; oatmeal, at 4d. per lb.; pearl barley, at 4d. do.; English porter, at 7d. per pint bottle; rice, at 2½d. per lb.; sugar, light, at 4½d. do.; do., yellow, at 4d. do.; vinegar, at 2½d. per quart; port wine, at 4s. do.; soft soap, at 8½d. per lb.

R. L. ATTWELL.—Brown bread, at 1½d. per lb.

COMBRINCK & ROSA.—Sheeptail fat, at 7d. per lb.

JAS. FULLER.—White bread, at 1$\frac{15}{16}$d. per lb.

H. CLATWORTHY.—Eggs, at 1s. 6d. per dozen; vegetables, at 1½d. per lb.

T. BRINK.—Best Newcastle coals, at 47s. 6d. per ton of 2,000 lbs.

WARNER BROTHERS.—Arrowroot, at 4¾d. per lb.; pepper, black, at 7½d. do.; sago, fine, 3½d. do.; salt, Liverpool, at ¾d. do.

E. K. GREEN.—French brandy, at 3s. per quart bottle; Cape do., at 10d. do.; do. sherry, at 9d. do.; do. pontac, 10d. do.

S. SAVAGE.—Coffins, full-sized, at 13s. 6d. each; do. small, at 4s. 6d. do.; funerals, with hearse, bearers, grave, pall, &c., &c., at 47s. 6d. do.; do., do., do., without minister's fees, at 42s. do.; pauper funerals, 30s. do.

WM. JOHNSON.—Medicines and medical materials, &c.

A. L. CHIAPPINI, Resident Surgeon.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 318, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Lands, situate in the Division of Fraserburg, will be again offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office at Fraserburg, on Monday, the 13th December, 1869, at 10 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of limiting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period of twenty-one years fixed by the Act, in every case in which a fair yearly rent is offered.

By command of his Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF FRASERBURG.

Field-cornetcy Zak River.

Lot No. 419. A piece of ground, situate in the Division of Fraserburg, Field-cornetcy of Zak River, being Lot A of Blaauw Zyfer, in extent 3,316 morgen 470 square roods; bounded north-east by east by Lot D of Blaauw Zyfer, south-east by Schuinshoogte, south-west by Witaar, and north-west by Lot B of Blaauw Zyfer.

Lot No. 420. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Blaauw Zyfer, in extent 3,671 morgen 428 square roods; bounded north and west by Kleinmeesters Klip, east by Lots C and A of Blaauw Zyfer, and south-west by Witaar.

Lot No. 421. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Blaauw Zyfer, in extent 4,098 morgen 280 square roods; bounded north by De Dam, east by Tygerfontein, south by Lot D of Blaauw Zyfer; and south-west by Lot B of Blaauw Zyfer.

Lot No. 422. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D of Blaauw Zyfer, in extent 3,863 morgen 309 square roods; bounded north-east by Lot C of Blaauw Zyfer, south-east by Tygerfontein, south-west by Schuinshoogte, and west by Lot A of Blaauw Zyfer.

The preceding four Lots, 419 to 422, will be offered for lease first separately and then together.

Lot No. 535. A piece of ground, situate in the Division of Fraserburg, Field-cornetcy of Zak River, being Lot A of Spoorkolk, in extent 4,424 morgen 327 square roods; bounded north-west by Spoorkolk, Lot D, north-east by Spoorkolk, Lot B, south-east by Government ground, and south and south-west by Gansvley.

Lot No. 536. A piece of land, situate as the foregoing, being Lot B of Spoorkolk, in extent 3,367 morgen 200 square roods; bounded north and north-east by Government ground, south by Spoorkolk, Lot A, and south-west and west by Spoorkolk, Lot C.

Lot No. 537. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Spoorkolk, in extent 4,502 morgen and 582 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by Spoorkolk, Lot B, and south by Spoorkolk, Lot D.

Lot No. 538. A piece of ground situate as the foregoing, being Lot D of Spoorkolk, in extent 4,926 morgen 84 square roods; bounded north by Spoorkolk, Lot C, east by Spoorkolk, Lot A, south by Spoorkolk, Lot E, and west by Government ground.

Lot No. 539. A piece of ground situate as the foregoing, being Lot E of Spoorkolk, in extent 4,232 morgen 178 square roods; bounded north by Spoorkolk, Lot D, north-east by Spoorkolk, Lot D, south-east by Gansvley, and south and south-west by Government ground.

The preceding five Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements on them consist of stone kraals, dams, houses, hut, and excavation for water; valued at £192 19*s.* 10*d.*

Lot No. 540. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of Karreedoorn, in extent 4,559 morgen 255 square-roods; bounded north by Karreedoorn, Lot B, east by Government ground, south by Daseberg, and west by Gorras.

Lot No. 541. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Karreedoorn, in extent 3,337 morgen and 150 square roods; bounded north-west by Tygerfontein, east by Karreedoorn, Lot C, south-south-west by Karreedoorn, Lot A, and west by Gorras.

Lot No. 542. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Karreedoorn, in extent, 4,194 morgen 286 square roods; bounded north-east and south-east by Government ground, and west by Karreedoorn, Lot B.

The preceding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of certain stone walls and kraals, excavations, dwelling-house (£194 18*s.* 1*d.*), *dams, &c.; valued in all, at* £454 10*s.* 2*d.*

Lot No. 543. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of Rietbraak, in extent 3,876 morgen and 357 square roods; bounded north-west by Rietbraak, Lot B, north-east by north by Gorras, east and south by Daseberg, and south-south-east by Government ground.

Lot No. 544. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Rietbraak, in extent 4,289 morgen and 374 square roods; bounded north by Gorras, east by Rietbraak, Lot A, south-west by Rietbraak, Lot D, and north-west by Rietbraak, Lot C.

Lot No. 545. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Rietbraak, in extent 3,893 morgen 271 square roods; bounded north-north-west and west by Government ground, east-south-east by Rietbraak, Lot B, south-east by Rietbraak, Lot D, and south-west by Government ground.

Lot No. 546. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D of Rietbraak, in extent 4,858 morgen and 548 square roods; bounded north-west by Rietbraak, Lot C, north-east by Rietbraak, Lot B, and south-east and south-west by Government ground.

The preceding four Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of dwelling-house (£208 18*s.* 2*d.*), *kraals, cutting, dam, and furrows; valued, in all, at* £341 16*s.* 2*d.*

Lot No. 547. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of Gorras, in extent 4,794 morgen 240 square roods; bounded north by Tygerfontein, east by Karreedoorn, south by Gorras, Lot B, and west by Government ground.

Lot No. 548. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Gorras, in extent 4,183 morgen 515 square roods; bounded north-north-east by Gorras, Lot A, south by Gorras, Lot C, south-west by Rietbraak, and west by Government ground.

Lot No. 549. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Gorras, in extent 3,044 morgen and 357 square roods; bounded north-west by Gorras, Lot B, east by Karreedoorn, and south and south-west by Rietbraak.

The preceding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of stone walls and kraals, dwelling-house, dams (£336 18*s.* 9*d.*), *excavations furrows, &c.; valued, in all, at* £621 13*s.* 3*d.*

Lot No. 550. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of De Dam, in extent 4,528 morgen 336 square roods; bounded north-west by Tambours-fontein, north-east and east by Reutersfontein and Government ground, south-east by De Dam, Lot B, and south-west by De Dam, Lot C.

Lot No. 551. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of De Dam, in extent 4,693 morgen and 300 square roods; bounded north-north-west by De Dam, Lot C, north by De Dam, Lot A, east by Government ground, and south-west by Blaauw Zyfer.

Lot No. 552. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of De Dam, in extent 5,716 morgen and 136 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by De Dam, Lot A, south-east by De Dam, Lot B, and south by Groote Meisterklip.

The preceeding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of a dwelling house (£179 14*s.* 10*d.*), *dams, stone kraal, walls, excavations, &c.; valued, in all, at* £371 16*s.* 10*d.*

Lot No. 553. A piece of ground, situate as the foregoing, called Nobelsfontein, in extent 9,635 morgen and 14½ square roods; bounded north-east by Government ground, south-east by Klipdrift and Friesland, south-west by Kopjiesfontein, west by Zuurland, and west and north-west by Palmietfontein.

Improvements, consisting of buildings, embankments, excavations, furrows, dam, stone kraal, &c.; valued, in all, at £179 0*s.* 5*d.*

Lot No. 554. A piece of ground, situate as the foregoing, called Springfontein, in extent 8,452 morgen and 350 square roods; bounded north and north-east by Government ground, called Zwartfontein, south by Vanzylskraal, south-west by Corfsplaats, and west by Klipdrift.

Improvements, consisting of dwelling-house (£124 3*s.* 6*d.*), *stone kraals, excavation, and small dam; valued, in all, at* £204 10*s.* 6*d.*

Lot No 555. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zakfontein, in extent 8,070 morgen 580 square roods; bounded north by Leeuwen Krans, east by Arbeitersfontein and Kafirkraal, south by Walkraal, and west by Ongelukfontein,—all Government ground.

Lot No. 556. A piece of ground, situate as the foregoing, called Palmietfontein, in extent 9,799 morgen 41 square roods; bounded north by Kafirkraal, north-east by Windheek, east by Nobelsfontein, south by Zuurland, and west by Jan Klaas Leegte.

Improvements, consisting of dam, kraals, &c.; valued, in all, at £41.

Lot No. 557. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kleinpaardekloof, in extent 5,476 morgen and 159 square roods; bounded north-west by Karreeboom and Riedpoort, north-east by Grootepaardekloof, east by Roodehoogte, south by Tamboersfontein, and west by Karreeboom,—all Government ground.

* Lot No. 558. A piece of ground, situate as the foregoing, called Vaalhoek, in extent 8,291 morgen and 76 square roods; bounded north by Benoedfontein and Bloemfontein, east by Paardefontein, south by Ongelukfontein, and west by Kokfontein.

Improvements, consisting of stone Kraals, dam, furrow, excavation, &c.; valued, in all, at £77 14*s.*

Lot No. 559. A piece of ground, situate as above, called Daseberg, in extent 8,559 morgen and 53½ square roods; bounded north by Rietbraak and Karreedoorn, east by Spionberg, south by Rheebokfontein, and west by Government ground.

Improvements, consisting of excavation, with water, stone kraals, dwelling-house (£252 7*s.* 7*d.*), *and dam; valued, in all, at* £429 5*s.* 7*d.*

Karieka and Rhenoster Rivieren.

Lot No. 560. A piece of ground, situate in the field-cornetcy of Karieka and Rhenoster Rivieren, called Zuurland Leegte, in extent 8,891 morgen 214 square roods; bounded north by Palmietfontein, east by Knobelsfontein and Kopjesfontein, south by Government ground, and west by Verjaagsfontein, Roodepoort-leegte, and Jan Klaas Leegte.

Improvements, consisting of house and buildings, excavation, stone kraals and walls, furrow, &c.; valued, in all, at £165 8*s.* 10*d.*

Lot No. 561. A piece of ground, situate as the foregoing, called Blinkklip, in extent 1,031 morgen and 425 square roods; bounded north-east by Kafirleegte, east by Slangleegte, and south-west by Hongerfontein.

Lot No. 519. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodepoortleegte, in extent 5,718 morgen and 510 square roods; bounded north by Jan Klaas Leegte, east by Zuurland, south-east and south-west by Government ground, and west by Dipfontein, also enclosing north, south, and west on the Farm Verjaagsfontein.

Lot No. 524. A piece of ground, situate as the foregoing, called Bokvlakte, in extent 7,893 morgen and 274 square roods; bounded north and east by Government ground, south by the farm called The Kruis, and west by the Amandelboom Missionary Institution and Government ground.

Lot No. 562. A piece of ground, situate as the foregoing, called Goedeverwachting, in extent 4,594 morgen and 22 square roods; bounded north-east by the Farm The Kruis, and south-east, south-west, and north-west by Government ground.

N B.—The Diagrams and Conditions of Lease may be seen and general information will be afforded at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Fraserburg.

* This Lot has been withdrawn from the list by Government Notice No. 326 of 11th November, 1869, and will not be offered for lease on the 13th December.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

TULBAGH.—WINE AND SPIRIT LICENCES.

NOTICE is hereby given that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, will be holden in the Court-room at Tulbagh, on Wednesday, the 15th of December, 1869, at 10 a.m., for the purpose of taking into consideration the granting of the under-mentioned applications:—

For an Hotel and Tap.

Wm. Edward, Jun., in the Village of Tulbagh.

Road Side Inn.

P. Peiser, Koopmans River.
J. R. van der Merwe, Hottentots Kloof.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Tulbagh,
8th November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 330, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, with the names of the Shippers, during the month of October, 1869, pursuant to Government Letter, dated 30th October, 1864.

Names of Shippers.	Quantity.
Cape Copper Mining Company	740 Tons.
Saul Solomon & Co.	3½ „
Total ...	743½ Tons.

R. GRAHAM, Collector.
Custom-house, Cape Town,
9th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 331, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of October, 1869.

PORTS.

Cape Town	£10,961 19 4
Simon's Town	513 9 8
Port Beaufort	1 2 0
Mossel Bay	380 10 7
Port Elizabeth	16,467 0 2
Port Alfred	382 7 4
East London	249 9 11.
	£28,955 19 0

R. GRAHAM, Collector.
Custom-house, Cape Town,
9th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 326, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 318 of the 3rd instant, in which it is notified that certain pieces of Crown Land, situate in the Division of Fraserburg, will be offered for Lease on Monday the 13th December, 1869, His Excellency the Governor directs it to be notified that the following Lot has been withdrawn from the list of Crown Lands to be offered for Lease on that day, viz.:—

Lot No 558. A piece of ground, called Vaalhoek, in extent 8,291 morgen and 76 square roods; bounded north by Benoodfontein and Bloemfontein, east by Paardefontein, south by Ongelukfontein, and west by Kokfontein.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 337, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY BOSCAWEN WRIGHT, Esq., to act as one of Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notary Public practising in the District of Colesberg.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 333, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869,

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EGBERT GARCIA, Esquire, to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Victoria West, in the room of HENRY EARLE WELBY, Esquire, deceased.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 332, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication for general information of the following Return.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A Return showing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively, shipped from the Port of Cape Town and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 31st October, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
J. Burke	4	1	Hondeklip Bay.
W. & J. Rawbone. .	1	...	Ditto
Jamieson & Co.....	12	...	Mossel Bay.
Myburgh & Co..... ..	6	...	Port Nolloth.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
J. Burke	2	Hondeklip Bay.
Porter & Co....	25	Mossel Bay.
Van der Byl & Co...	50	Port Nolloth.
Myburgh & Co.....	20	Ditto
King & Son.....	50	Ditto
Myburgh & Co.....	50	Ditto

LEAD.

Names of Shippers.	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
Jamieson & Co.....	1	...	...	Hondeklip Bay.
J. Burke	...	..	¼	Ditto
King & Son.....	...	2	...	Ditto
M. L. Bensusan.....	4	...	1	Ditto
W. & J. Rawbone.....	2	...	3	Ditto
Porter & Co.....	2	...	1	Mossel Bay.
Myburgh & Co..... ...	6½	...	3	Port Nolloth.
Collison & Co.....	2	...	...	Hondeklip Bay.

PORT ELIZABETH AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM Collector.
Custom-house, Cape Town,
9th Nov., 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 334, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EGBERT GARCIA, Esquire, to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Victoria West, in the room of HENRY EARLE WELBY, Esquire, deceased.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 335, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EGBERT GARCIA, Esquire, to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof, and the several Country Districts respectively, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

DIVISIONAL COUNCIL OFFICE, MALMESBURY.

NOTICE is hereby given in terms of 38th Section of Act 9 of 1858, that the Divisional Council of Malmesbury has assessed a rate for the year 1869, of three Farthings in the Pound upon all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the Undersigned from and after the 1st January, 1870.

G. G. RAINIER, Secretary.
Divisional Council Office, Malmesbury,
4th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 329, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Robertson, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Riversdale.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF ROBERTSON.

Field-cornetcy Robertson.

Lot No. 739. A piece of ground, situate in the Division of Robertson, Field-cornetcy of Robertson, in extent 397 morgen 280 square roods, called Goree's Hoogte; bounded north by Hex Rivier, east by Zand Rivier, south-east by Goree aan de Breede Rivier, and south-east by south by Breede Rivier.

Lot No. 740. A piece of ground, situate as the foregoing, called Boschkloof, in extent 465 morgen 75 square roods; bounded west-north-west by Government ground, north by west by the summit of the Langebergen, north-east by Rondganger's Kraal, and south-south-west by The Hoop.

Field-cornetcy "Before Cogman's Kloof."

Lot. No. 741. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Before Cogman's Kloof, called Rondganger's Kraal, in extent 1,477 morgen 6 square roods; bounded north-north-east by the summit of the Langebergen, east by Wildepaarde Kloof and Government ground, south-south-west by Klaas Vogel's Rivier and a piece of land adjoining The Hoop and Boschkloof.

Lot No. 742. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kraalbosch Vlakte, in extent 951 morgen 546 square roods; bounded north-east and south-east by Zandvliet, south-east by Cogmanskloof Gelegen aan de Breede Rivier, north-west by Goedemoed and Rietvallei, and south-south-west by Breede River.

Lot No. 743. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodeberg, in extent 1,430 morgen, 483 square roods; bounded north by Rondganger's Kraal, north-east by the summit of the Langebergen, south by Goree and Sadowa, and south-west and west by Wildepaarde Kloof.

Field-cornetcy of Touw.

Lot No. 744. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Touw, called Ratelfontein, in extent 3,388 morgen 406 square roods; bounded north-west, north-north-west, and north-east by Government ground, south-east and south by Zoo Voorby, and south by west by Ganna Leegte and Gatskraal.

Lot No. 745. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zoo Voorby, in extent 3,310 morgen 253 square roods; bounded north-west by Ratelfontein, east by north by Government ground, south-south-east by Adderfontein, and west by Gatskraal.

Lot No. 746. A piece of ground situate as the foregoing, called Gatskraal, in extent 4,628 morgen 531 square roods; bounded east by north by Zoo Voorby east-south-east by Government ground, south-south-west, by Klipbok's Kraal, and north-west by Ganna Leegte.

Lot No. 747. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ganna Leegte, in extent 4,253 morgen, 542 square roods; bounded north by west by Government ground, north by east by Ratelfontein, south-east by Gatskraal, and west-south-west by Driefontein.

Lot No. 748. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipbok's Kraal, in extent 3,717 morgen, 346 square roods; bounded north by Ganna Leegte, north-east by north by Gatskraal, east by Government ground, south-south-east by Kleinberg and Poortje's Kloof, west by Venters Muur, west-north-west by Government ground, and north-west by Driefontein.

UITENHAGE.—NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Uitenhage during the months of September and October, 1869:—

Wine and Spirit Licence (£10), *to expire 31st March, 1870.*

William Jones, Jansenville.

Retail Shop Licence (£1 10*s*), *to expire 31st December, 1869.*

Alfred Brookes, Uitenhage.

Retail Shop Licences (15*s*.), *to expire 31st December, 1869.*

Thomas Harris, Uitenhage
Samuel Rigg, do.

R. W. C. T. WEBB, Distributor.
Stamp Office, Uitenhage,
1 November, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Colonial Office, 1st November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, 29th instant, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the city of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st January to 30th June, 1870.

Bread made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lbs. each; bean (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

RICHMOND.—NOTICE.

TENDERS (in triplicate) will be received by the Civil Commissioner of Richmond until Monday, the 15th of November next, at noon, for the conveyance, either on horseback or by foot messenger, of the undermentioned Divisional Posts, twice a month, for the year 1870:—

1. From the Post Office to the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward East Uitvlugt.
2. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward West Uitvlugt.
3. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward North Winterveld.
4. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward South Winterveld.
5. To the residence of the Field-cornet for the time being of the Ward Middlewyk

Parties tendering are requested to state at what rate they will be prepared to convey the same Posts *once a week*, as well as that at which they undertake a fortnightly service.

The Contract to commence on the 1st January and terminate on the 31st December, 1870.

Should the present residence of any of the Field-cornets be changed during the continuance of the Contract, the Contractor will be bound to convey the Post to the new Residence.

Payments will be made to the Contractor monthly by the Civil Commissioner.

The days of the Posts leaving Richmond to be fixed by the Civil Commissioner.

The Contractor will be required to execute a Bond and to provide good and sufficient security for the fulfilment of the Contract, equal to the amount of the Contract for the year.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
22nd October, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg during the month of October, 1869, under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864:—

Retail Shop (£1 10*s.*), *to expire* 31*st December*, 1869.

P. J. Botha, Fraserburg.

Gunpowder (£1 10*s.*), *to expire* 31*st December*, 1869.

P. J. Botha, Fraserburg.

Hawker's (£1 10*s.*), *two Wagons, to expire* 31*st December*, 1869.

J. A. Roex, Stellenbosch.

Hawker's (15*s.*), *one Wagon, to expire* 31*st December*, 1869.

Hemming and Smith, Ongelnks Vontein.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps' Office, Fraserburg,
1st November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

Division of Malmesbury.

SAMUEL VERCUIL, a Trader, residing in Malmesbury, has brought to this Office a Bushman Boy, about 7 years of age, named BOY, whom he reports to have found in the District of Calvinia in a state of destitution. The Boy states that his Mother is dead, and that his Father, DAVID DOSAN, has been committed to Gaol on a charge of Murder. Notice is hereby given that unless within six weeks from this date some Relative, fit and proper and willing to take care of the Boy, shall claim him, he will be indentured to the said SAMUEL VERCUIL, as provided by Act No. 15 of 1856.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
6th November, 1869.

NOTICE.

Colonial Office, 11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the Tender of Mr. W. JOHNSON for the supply of Medicines, &c., for the several Convict Stations, during the year 1870, at the following rates, viz.:—

	Lbs. £	s.	d.	Oz. £	s.	d.
Acaciæ Gum, pulv.	0	3	2	.	.	.
Acet. Distillatum	0	0	2	.	.	.
Acet. Morphiæ	.	.	.	1	15	0
Acet. Scillæ	0	0	3	.	.	.
Acid. Acetic	0	0	9	.	.	.
Acid. Citric	0	4	0	.	.	.
Acid. Gallic	0	15	0	0	1	0
Acid. Hydrochlor	0	0	6	.	.	.
Acid. Nitricum	0	1	0	.	.	.
Acid. Sulphuric	0	0	6	.	.	.
Acid. Tannic	0	10	0	0	0	9
Acid. Tart.	0	2	6	.	.	.
Adeps. Suillæ	0	1	0	.	.	.
Æther Sulphuric	0	2	8	.	.	.
Alumen	0	0	3	.	.	.
Ammon. Hydrochlor	0	0	8	.	.	.
Ammon. Sesqui. Carb.	0	0	10	.	.	.
Ammon. Liquor	0	0	7	.	.	.
Amylum	0	0	9	.	.	.
Antim. Oxy. Sulphur.	0	3	0	0	0	3
Antim. Potass. Tart.	0	3	6	0	0	3
Aq. Rosæ	0	0	9	.	.	.
Argent. Nitras	.	.	.	0	5	6
Calomelas	0	4	11	.	.	.
Calumb. Radix	0	1	5	.	.	.
Calx. Chlorinat	0	0	7	.	.	.
Camphora	0	3	0	.	.	.
Cerat. Cetacei	0	2	5	.	.	.
Cerat. Resinæ	0	2	0	.	.	.
Chloroform	0	6	8	.	.	.
Confectio Aromat.	0	6	0	.	.	.
Copaiba Bals.	0	3	6	.	.	.
Creta Preparata	0	0	2	.	.	.
Cubebæ Pulvis	0	1	9	.	.	.
Cupri Sulphas	0	0	8	.	.	.
Extr. Belladonnæ	0	7	0	0	0	6
Extr. Colocynth. Comp.	0	15	0	0	1	0
Extr. Gentianæ	0	2	6	0	0	2
Extr. Hyosciami	0	10	6	0	0	9
Emplast. Adhesiv., per yard	0	0	10	.	.	.
Emplast. Cantharidis	0	4	11	.	.	.
Emplast. Pices Comp.	0	1	6	.	.	.
Gentian Radix	0	0	6	.	.	.
Hydrarg. Chloridum	0	4	1	.	.	.
Hydrarg. cum Creta	0	2	9	.	.	.
Hydrarg. Nit. Ox.	0	5	9	.	.	.
Iodum	0	1	10	.	.	.
Ipecacuanhæ Pulvis	0	15	0	0	1	0
Jalapæ Pulvis	0	7	6	.	.	.
Lini sem. Pulv.	0	0	5	.	.	.
Lini. Camph. Co.	0	2	0	.	.	.
Lini, Saponis Co.	0	1	6	.	.	.
Liquor Plumbi Diacet.	0	0	4	.	.	.
Liquor Potassæ	0	0	6	.	.	.
Liquor Sodæ Chlor.	0	0	9	.	.	.
Magnesiæ Carbon. Pulv.	0	0	11	.	.	.
Magnesiæ Sulphas	0	0	3	.	.	.
Ol, Crotonis	.	.	.	0	1	0
Ol. Lini	0	0	8	.	.	.
Ol. Menth.	.	.	.	0	2	9
Ol. Ricini op.	0	0	10	.	.	.
Ol. Terebinthinæ	0	0	10	.	.	.
Ol. Olivæ opt.	0	1	9	.	.	.
Pigment Iodine	.	.	.	0	1	6
Pilul. Hydrarg	0	3	6	.	.	.
Pilul. Scillæ Comp.	.	.	.	0	0	3
Plumbi Acet.	0	0	10	.	.	.
Potass. Bicarbon.	0	1	5	.	.	.
Potass. Bitart	0	1	9	.	.	.
Potass. Carbon.	0	0	11	.	.	.
Potass. Chloras	0	2	0	.	.	.
Potass. Iodidum	1	2	6	0	1	5
Potass. Nitrat. Pulv.	0	0	10	.	.	.
Potass. Sulph	0	0	11	.	.	.
Potass. Tart. Acid	0	1	9	.	.	.
Pulv. Antim. Comp.	0	3	0	.	.	.
Pulv. Cretæ cum Opio	.	.	.	0	0	4
Pulv. Jalapæ Comp.	0	3	6	.	.	.
Pulv. Ipecacuan Comp.	.	.	.	0	0	8
Pulvi. Opii	.	.	.	0	4	0
Pulvi. Rhei	4s. & 15s.					
Pulvi. Rhei Co.	0	3	6	0	0	3
Quinin Dissulph.	.	.	.	0	9	9
Santonine	.	.	.	0	4	6
Sennæ fol.	0	0	10	.	.	.
Sodæ Carb.	0	0	3	.	.	.
Spirit Æther Chlor.	0	2	6	.	.	.
Spirit Æther Nit.	0	2	0	.	.	.
Spirit Æther Sulph.	0	2	0	.	.	.
Spirit Ammon. Arom.	0	2	3	.	.	.
Spirit Rectif.	0	1	0	.	.	.
Sulphur Sublim.	0	0	3	.	.	.
Syrupus Scillæ	0	1	3	.	.	.
Syrupus Simplex	0	0	9	.	.	.
Tinc. Aconiti	0	2	0	.	.	.
Tinc. Belladonnæ	0	1	6	.	.	.
Tinc. Calumb.	0	1	0	.	.	.
Tinc. Camph. Comp.	0	2	0	.	.	.
Tinc. Card. Comp.	0	1	6	.	.	.
Tinc. Catechu	0	1	4	.	.	.
Tinc. Cinchon. Comp.	0	2	9	.	.	.
Tinc. Ferri Sesq.	0	1	4	.	.	.
Tinc. Hyoscy	0	1	9	.	.	.
Tinc. Digitalis	0	1	4	.	.	.
Tinc. Ferri Sesqui. Chlor.	0	1	4	.	.	.
Tinc. Gent. Comp.	0	1	6	.	.	.
Tinc. Lavend.	0	2	0	.	.	.
Tinc. Myrrhæ	0	2	0	.	.	.
Tinc. Opii	0	6	8	.	.	.
Tinc. Rhei. Comp.	0	4	0	.	.	.
Tinc. Scillæ	0	1	4	.	.	.
Tinc. Senuæ	0	1	6	.	.	.
Tinc. Zingiberis	0	1	6	.	.	.
Ung. Hydrag. fort	0	3	6	.	.	.
Vin. Ant. Pot. Tart.	0	1	4	.	.	.
Vin. Colchici	0	1	4	.	.	.
Vin. Ipecacuanhæ	0	2	6	.	.	.
Vin. Opii	0	6	8	.	.	.
Zinci Sulph.	0	0	8	.	.	.
Zingiberis Jam. Pulvis.	2s. & 3s.					

MATERIALS.

Catheters, Gum-elastic, each	0	0	10	.	.	.
Corks, Vial, Gross	0	1	0	.	.	.
Glass Measures, 2 oz., each	0	1	0	.	.	.
Hernia Trusses, single, do.	0	2	9	.	.	.
Do. do. double, do.	0	4	9	.	.	.
Lancets, Weiss, do.	0	3	3	.	.	.
Linteum, lb.	4s. 6d. & 5s. 6d.					
Pill Boxes, Chip, gross	0	0	8	.	.	.
Scales, Grain, each	0	3	0	.	.	.
Scissors, common, do.	0	1	0	.	.	.
Do. Surgeon's, do.	0	3	0	.	.	.
Silk, Oiled, yard	0	6	0	.	.	.
Sponge, oz.	1s. 3d. & 4s. 6d.					
Syringes, Eneme, each	6s. 6d. & 8s. 6d.					
Tow, Surgeon's, lb.	0	1	6	.	.	.
Twine, do.	0	2	0	.	.	.
Urethra Syringes, each	1s. & 1s. 6d. per dozen.					
Vials, 6 oz.	0	1	6	.	.	.
Do. 4 oz.	0	1	6	.	.	.
Do. 2 oz.	0	1	3	.	.	.
Do. 1 oz.	0	0	9	.	.	.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Cape Town, in conjunction with such Members of the Board as may attend, under the provisions of Ordinance No. 9, 1851, and Act No. 10 of 1860, will hold a Court in the Court-room at Cape Town, on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 11 o'clock a.m., for the purpose of determining the question of granting of Licences and of privileges to the undermentioned applicants, viz.:—

1. O. J. Horak, corner of Burg and Shortmarket-streets, application for a Bottle Store.
2. John Wilshire, corner of Boom-street and Coffee-steeg, application for licence with week-day privileges.
3. R. W. Jenkins, Papendorp, Montpelier Hotel, application for licence with privileges.
4. Pat. McGrath, No. 10, Caledon-street, application for week-day privilege.
5. J. M. Nelson, No. 59, Boom-street, corner of Harrington-street, application for Bottle Store.
6. W. Harding, Caledon-street, application for Sunday privilege.
7. D. A. van Reenen, Yzerplaat, application for licence with privileges.
8. J. Divine, Breakwater, application for licence.
9. Pat. Purcell, No. 30, Loop-street, application for Sunday privilege.
10. J. H. van Ryn, Jun., No. 42, Buitengracht, application for Bottle Store.
11. Widow T. Foley, No. 14, Constitution-street, application for week-day privileges.
12. James Millar, Longmarket-street, corner of Cannon-street, application for licence with privileges.
13. J. Knobel, J. C. son, Papendorp, application for Bottle Store.

JOSIAS RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
10th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Election of Member for District No. 4.

THE Voters in District No. 4, comprising the Field-cornetcy of Buffelshoek, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District, in place of Mr. JAMES PARKIN, deceased.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for such District, or otherwise his nomination will be null and void. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 30th instant, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing such nomination must state his place of residence.

Dated this 1st day of November, 1869.

CHAS. HAW, Civil Commissioner
for the Division of Graaff-Reinet.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A.B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. —.

Dated this — day ——, 1869.

Signed C. D.
E. F.
G. H. } Name place of residence.
I. J.
K. L.

Digitized by Google

CIRCULAR TO MANAGERS AND TEACHERS OF UNDENOMINATIONAL PUBLIC SCHOOLS.

Office of the Supt.-General of Education,
3rd November, 1869.

IN consequence of the neglect of Managers in many instances to fulfil their engagements entered into with the Government, for the due and regular payment of the Salaries and House Allowances of Public Teachers, notice is hereby given that at the end of this year, and thereafter quarterly, every Public Teacher is called upon to furnish to me satisfactory evidence, by a solemn declaration made before a Magistrate or Justice of the Peace, that he has actually and *bonâ fide* received to his own use, and for the discharge of his duties as Teacher, the stipulated Salary and House Allowance where a free residence is not provided.

Forms of Declaration as annexed, are supplied to the Teachers; and no issue of a Government Grant from and after the 1st January, 1870, will be made to any Undenominational Public School, until such Declaration in regard to the Teacher's Salary and House Allowance for the twelve months ending 31st December, 1869, shall have been received and found satisfactory.

LANGHAM DALE,
Superintendent-General of Education.

FORM OF DECLARATION,

To be made before a Magistrate or Justice of the Peace, by Teachers of Undenominational Public Schools.

I, ——— Teacher of the Undenominational Public School at———, do hereby solemnly and sincerely declare that I have actually and *bonâ fide* received to my own use and for the discharge of my duties as Public Teacher, the sum of ———, being the Government Grant in aid of my salary for the period of ——— months, viz., from ——— to ———, and the sum of———, being the share of the stipulated salary due to me from the Managers of the Undenominational Public School at ——— for the same period of ——— months; and that I have enjoyed the free use of a residence provided by the Managers, [or] that I have actually and *bonâ fide* received, in lieu of a free residence, the sum of———, being house allowance for the same period of ——— months; and I make this solemn declaration, conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the Ordinance No. 6, 1845, intituled "An Ordinance for substituting Declarations in the place of certain Oaths and for the suppression of Voluntary and extra-judicial Oaths and Affidavits.

———, Teacher.

Declared before me,

Date———

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ↑ G. Had on a pair of veldshoes.

UITENHAGE.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information hath been laid before me, EDWARD PHILPOTT, Esq., Resident Magistrate for the Division of Uitenhage, upon the oath of THOMAS BUTLER, that JACOB UITHALDER, a Prisoner under sentence of hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Working Party:

These are, therefore, in Her Majesty's name to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JACOB UITHALDER, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at Uitenhage, this 26th day of October, 1869.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Description of JACOB UITHALDER.

A Hottentot, of about 23 years of age, 5 feet 2½ inches in height, light-brown complexion. Has third finger of left hand bent at first joint. Was dressed in a pair of dark moleskin trousers and striped shirt, marked W. ↑ P

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 11th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of NICOLAAS LAUBSER, of Saldanha Bay, Division of Malmesbury, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Malmesbury, at his Office at Malmesbury; the first Meeting to be held on Wednesday, the 24th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 1st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of PETER JOHANNES THERON, residing on the Farm Rooi Poort, in the Division of Queen's Town, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 29th of November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 6th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 11th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of CORNELIS WILLEM SMUTS, of Graaff Reinet, Saddler,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 30th November, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shewn at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of SALOMON, *alias* SALOMON MULDER,

deceased, are required to take notice that the deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 28th December, 1869, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GEORGE GUNN, of the Bedford District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, SUSANNA SOPHIA WELLS, and all others whom these Presents may concern, will be held befre the Resident Magistrate, at his Office, Bedford, on Friday, the 24th December next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 12th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of THOMAS PULLEN,

deceased, are required to take notice that the Estate being unrepresented in consequence of the demise of the Executrix Testamentary, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and subsequently deceased Spouse, DOROTHY PULLEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Humansdorp, on Friday, the 24th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
11th November, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. Johannes Hermanus du Plessis (1st and final account), 4th November, 1869.
2. Charles John Mieuw Fensham (1st and final account), 4th November, 1869.
3. John de la Courtte Snooke (1st and final account), 4th November, 1869.
4. William Austin (1st and final account), 9th November, 1869.
5. Adam Johannes Barnard A.'son (1st and final account), 9th November, 1869.
6. Adriaan Johannes Hendricus Stander (1st account), 9th November, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JOHANNES DU TOIT, of Worcester, Trader.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Worcester, on Wednesday, 1st December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th December next, or proceedings will be instituted against them.

C. BECK, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS DE CLERK, of Onrust Fontein, Hope Town, Agriculturist.

THE Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Hope Town for a period of seven days, reckoned from the 23rd instant, and at the Master's Office, in Cape Town, for a further period of seven days, reckoned from the 13th proximo; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JAS. WYKEHAM, Sole Trustee.

Hope Town, 1st November, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN VAN WINKEL.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 14th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, Sole Trustee.

Digitized by Google

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JOHAN CONRAAD MARNEWICK, of Outdshoorn, Agriculturist.

THE Undersigned will cause to be sold at the Insolvent's Residence, in the Village of Oudtshoorn, on

Friday, 26th November, 1869,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

Firstly. The LANDED PROPERTY belonging to the Estate, consisting of (1st), certain Lot of Ground marked B, in extent 7 morgen 247 square roods and 33 square feet; (2nd), certain Lot of Ground marked D, in extent 3 morgen 314 square roods and 90 square feet; (3rd), certain Lot of Ground marked E, in extent 1 morgen 306 square roods and 39 square feet. The above Properties are well supplied with Water, and yield yearly a large supply of Grain, Pulse, &c., and are planted with Vines and other Fruit Trees.

Secondly. The MOVABLE PROPERTY, consisting of 1 Ox Wagon, 5 Oxen, and whatever else may be offered on the day of Sale.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 5th November, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of LUDOLPH NIEPOTH, Senior (deceased).

THE Undersigned will cause to be publicly sold, in the Town of George, on

Saturday, the 18th Dec., 1869,

Certain PIECE OF GROUND, being Erf No. 11, with the BUILDINGS thereon, situate in York-street, George Town.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 6th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of LUDOLPH NIEPOTH, Sen. (deceased).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Mossel Bay, on Monday, the 13th December next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 5th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS STIMP of Zeekoe River, in the Division of Oudtshoorn, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting will be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, on Monday, the 6th day of December next, at 10 a.m., for the purpose of giving directions to the Trustee as the final disposal of the Landed Property belonging to this Estate, and for other purposes.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 6th Nov., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CAREL JOHS. JACS. ALBERTS, of Rietfontein, in the Division of Oudtshoorn, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting will be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, on Monday, the 6th day of December next, at 10 a.m., for the purpose of instructing the Trustee whether proceedings are to be instituted against HERMS. POTGIETER, Senior, and for other purposes.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 6th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of REINHARD BEYER, of Cape Town, Pork Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 1st day of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of receiving the Trustee's Report, and for instructing the Trustee respecting the sale of the Landed Property in the Estate.

C. J. A. FICK, Sole Trustee.

11th November, 1869.

COLONIAL

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

PUBLIC SALE OF

OLD COPPER, WHEAT, &c.

In the Assigned Estate of THOMAS GRACE.

TO-MORROW (SATURDAY), the 13th instant, will be sold by Mr. CAUVIN, on the Parade, 22 Muids Wheat, a quantity of Copper Bolts, and a Copper Gudgeon.

J. MURISON, G. W. STEYTLER, } Assignees.

Chamber Buildings, No 3, Church-square, Cape Town, 12th Nov., 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRICUS DE VILLIERS, of French Hoek, in the Division of the Paarl, Shopkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 30th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 30th November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. J. DE VILLIERS, A. P. SON, G. W. STEYTLER, } Trustees.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HERCULES ROBERT ROSS, of Cape Town, Carpenter (3rd Surrender).

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 1st December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 1st December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

In the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Tuesday, the 9th day of November, 1869.

In the Insolvent Estate of LOUIS HOND, of Hope Town.

AN application having been made this day to the Court by Mr. HALBERT (for Mr. BUCHANAN), for the Discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act (No. 15, 1859); upon reading the papers and documents filed, and no cause having been shown to the contrary, it is ordered that the application be granted, as prayed, and that the said LOUIS HOND be forthwith rehabilitated, and he is hereby rehabilitated accordingly.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE, Registrar of the Supreme Court.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN ALMOND, formerly of Caledon, now of Napier, Millwright.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court at Chambers, on Tuesday, the 28th day of December, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 12th day of November, 1869.

ROBERT C. NELSON, Applicant's Attorney.

No. 66, St. George's-street, Cape Town.

SALE OF LAND

ON THE STOEP OF THE

COMMERCIAL EXCHANGE

TO-MORROW.

In the Insolvent Estate of THOMAS HENRY SHIPLEY.

LOT 9—in continuation of the Buitengracht, CAPE TOWN,—9 square roods.

E. J. M. SYFRET, C. CARDINAL, } Joint Trustees.

LAND SALE

ON THE STOEP OF THE

COMMERCIAL EXCHANGE

TO-MORROW,

ADDITIONAL,

For account of the Proprietor.

LOTS 197, 209, 210½, NEWLANDS, near the Spring.

E. J. M. SYFRET, Agent.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late HENRY STEELE, Esq.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and Parties interested, at the Office of the General Estate & Orphan Chamber, for a period of fourteen days from To-morrow (Friday), the 12th instant; after which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

J. F. G. PIETERSEN, J. C. SILBERBAUER, } Execs. Test.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 11th November, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late Mrs. MARIA JOHANNA STEELE.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and Parties interested, at the Office of the General Estate and Orphan Chamber, for a period of fourteen days, from To-morrow (Friday), the 12th instant; after which, should no objection be raised, the same will be acted upon.

J. F. G. PIETERSEN, J. C. SILBERBAUER, } Executors Dative.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 11th November, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late Mrs. MARY HARRIS.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Heirs and Parties interested, at the Office of the General Estate and Orphan Chamber for a period of fourteen days, from Saturday, the 13th instant; after which, should no objections be raised, the same will be acted upon.

J. F. G. PIETERSEN, JOHN HARRIS, } Executors Testamentary.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late AREND JOSIAS VAN BREDA, M. Son, Esq., of Cape Town.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board of Executors, for a term of fourteen days from this date; after expiration of which, should no objection be raised, the same shall be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 12th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CATHERINA GERTRUIDA BOTHA, Widow of the late WILLIAM BOTHA, and afterwards married to JOHN VAUGHAN.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their claims with the Undersigned within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

J. H. WINDELL, Executor Dative.

Fort Beaufort, 4th November, 1869.

Digitized by Google

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK F. PAPENFUS.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, on Tuesday, 14th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, Sole Trustee.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of D. J. DU TOIT, of Fraserburg.

On Friday, the 26th Nov., 1869,

WILL be publicly sold, at Fraserburg, all the EFFECTS belonging to the above Estate, comprising 120 Sheep, 1 Wagon, 1 Span of Oxen, Carts, Wheelbarrows, &c, &c, well worthy the notice of his Creditors.

JOHN FINDLAY, Trustee.

Fraserburg, 4th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of NICHOLAS ALBERTUS SMIT, District of Fraserburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, on Monday, the 6th December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, &c.

WM. JNO. SMITH, JOHN FINDLAY, } Trustees.

Fraserburg, 3rd Nov., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB CASPER KRUGER, District of Fraserburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, on Monday, the 6th December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and for hearing Counsel's opinion in a matter of undue preference.

WM. JNO. SMITH, Sole Trustee.

Fraserburg, 3rd November, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late WILLIAM DAVIS, of Durban, Natal, formerly of Port Elizabeth.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims at this Office, Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date; and Debtors thereto are required to settle their Accounts at the same place, within the same period, or legal proceedings will be instituted against them.

W. SELWYN, Executor Testamentary.

Port Elizabeth, 30th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS AND HEIRS.

In the Estate of the late Mrs. MARIA MAGDALENA VAN WYK, Widow of the late Mr. SCHALK WILLEM BURGER.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those interested at the Office of the Executor Testamentary, PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZYL, at Clanwilliam, till Tuesday, the 30th November, 1869; when the same will be distributed.

P. H. S. VAN ZYL, Executor Testamentary.

Clanwilliam, 8th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late DANIEL STEPHANUS HENNING, and surviving Spouse, PETRONELLA MAGDALENA BLOM, of Elands Kraal, in the Division of Cradock.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file the particulars of their respective Claims with either of the undersigned Executors, within six weeks; and all Persons indebted to the Estate to pay up within the same period.

DANIEL STEPHANUS HENNING, FRANCOIS DANIEL DU PLESSIS, } Execs. Test.

Cradock, 12th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of DIEDRICK JOHANNES LODEWYK HATTINGH, of the Prince Albert Division, and JACOB DE KLERK, Junior, of the Beaufort Division.

THE First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estates will lie at the Office of the Resident Magistrate of Beaufort, for inspection of Creditors, for a period of seven days, reckoned from the 5th instant, and thereafter for a period of fourteen days, reckoned from the 22nd instant, at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

C. PRITCHARD, VINCENT RICE, } Joint Trustees.

Beaufort West, 4th November, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JULIUS THEODORE ORTLEPP, of Colesberg.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Resident Magistrate of Colesberg for a period of ten days, reckoned from Wednesday, the 17th November, instant, till Saturday, the 27th November, instant, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 7th December next; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

GEORGE CHRISTIE, for self and H. B. DEARE, } Joint Trustees.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HERMAN PETRUS KLUEVER.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for Inspection of Creditors at the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, for a period of fourteen days, from Monday, the 15th instant; after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved for the confirmation of the same.

JACOB J. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 12th November, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of COENRAD CHRISTOFFEL KEMPER, formerly of the Division of Cradock.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th instant; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

E. F. HOWARD, Sole surviving Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HALL, Hotelkeeper, King William's Town.

THE Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 10th November, 1869.

Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN SPENCE, of Port Elizabeth, General Dealer.

NOTICE is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, viz., from the 18th to the 27th instant; after which, should no objection be filed thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the Account and order Distribution.

FRANCIS H. CARPENTER, LOUIS BRAMSON, } Joint Trustees.

Port Elizabeth, 5th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of H. G. SPARKS, of East London District, Farmer.

THE Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 12th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for the Trustee.

Cape Town, 11th November, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Widow J. F. HEYDENRYCH (born RYKVOET).

THE Distribution Account of the Fidei-Commissary Inheritance of the late Mr. R. J. HEYDENRYCH will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association.

Cape Town, Church-square, 12 h November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of Mrs, ISABELLA MARTELL, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 15 h December next, at 10 o'clock precisely, for the purpose of instructions being given to the Trustee as to the Insolvent's Furniture, &c., and for closing the Estate.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

Cape Town, 10th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Sutherland, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 11th December next, if not previously released, 1 dark-brown Gelding, with faint star on forehead and two white spots on back; 1 light chesnut Mare with blaze, left ear square in front; 1 do. Mare, both hind-feet white, unmarked.

G. J. THERON, Poundmaster.

Sutherland, 22nd October, 1869

TRADE NOTICES.

Notice of Intended Transfer of Land at Graham's Town.

THE Undersigned intends transferring to Mr. HENRY (otherwise HENRY C.) LEE, now of Adelaide, a PIECE of GROUND, described below,—claimed by said LEE as the Ground sold to him by Mr. BENJAMIN NORDEN (now of England), on the 21st July, 1833, described in receipt for Transfer Dues of 22nd January, 1834, as "Piece of Land at Graham's Town, part of Erf 223."

Further particulars may be had, if required, of Surveyor J. H. FORD, Graham's Town, or of the Undersigned. Any objections to be made to this Transfer must be filed with the Undersigned within *six weeks* from 5th November, 1869, and, failing valid objections, the Transfer will be made at the expiration of that time.

E. J. M. SYFRET, Esq.

43, St. George's-street, Cape Town,
October 26, 1869.

Description.

Figure A B C D, being 17 square roods 94 square feet of Ground, now with Building, part of Lot 223, Graham's Town, situated in George-street and reserved street north of Lawrence-street; bounded north-west by reserved street, south by subdivision No. 26 of same Lot, east by subdivision No. 26, and west by George-street.

Union Fire and Marine Insurance and Trust Company of Graham's Town.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the abovenamed Company will be held at the Company's Offices, High-street, Graham's Town, at Noon on FRIDAY, the 10th DECEMBER, 1869, for the purpose of receiving a Report on and Statement of the Affairs of the said Company, and for the election of two Directors to fill the vacancies that will occur in the present Board by the retirement, in terms of the Company's Deed of Settlement, of Messrs. T. B. GLANVILLE and E. B. C. HOOLE, who retire by rotation, are eligible for re-election, and have accordingly been put in nomination.

By order of the Chairman and Board of Directors,

R. S. SMITH, Secretary.

Graham's Town, 3rd November, 1869.

NOTICE,

A LIGHT-BLUE SCHIMMEL STALLION, about three years old, and with a riem round its neck, has been running on my Farm, Uijenfontein, for the last twelve months. If not claimed within six weeks from the date of publication of this Notice, it will be publicly sold to defray expenses.

PETRUS VAN DER WESTHUIZEN.

Uijenfontein, Division of Victoria West,
1st November, 1869.

Digitized by Google

Wellington Bank.

Notice to Shareholders.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held on

Monday, 6th December next,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

in the Market Building at this place, for the purpose of amending or altering Section 19 of the Trust Deed in such a manner as will entitle Brothers-in-Law in future to sit in one and the same Board of Directors; further for altering Section 23 in such a manner as to provide that whenever two Directors have to retire, only one—and whenever according to the said Section three Directors must retire, two of them are immediately eligible for re-election; and finally for the purpose of electing a Director in the room of A. P. CILLIE, Esq. (deceased).

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J.'s son, Cashier.

Wellington, 3rd November, 1869.

PUBLIC NOTICE.

WE, the undersigned, MAHURA MOLEHABAUNE, MOTLASITSE GASIBONE, and MANKURAU, Chiefs of the Batlapin Nation, do hereby make known to all whom it may concern that the Chief YANKI MOTIBE, stationed at Likatlong, is only a subordinate Chief of our Tribe, and therefore any transactions, of whatever nature, that may have been or are about to be entered into by any person or persons whatever with the said Chief YANKI, not bearing our signature, will not be recognized as legal, and cannot be acted upon.

It is further notified that JAN and FRANS BLOEM, residing on the Vaal River, have no right whatever to dispose of or alienate any portion of the country occupied by them, nor dispose of or concede any right whatever to the Diamond Fields in said part of our Dominions; the said JAN and FRANS BLOEM only residing on their present station by virtue of permission granted by us to them in 1859.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKURAU.

Taung, 25th September, 1869.

Witness to signatures of the Chiefs:
W. M. SMITH.

NOTICE.

THE Undersigned, formerly Shopkeeper and Blacksmith, Prince Albert, hereby revokes and annuls all Powers of Attorney, whether General or Special, except that in favour of D. WILLSON, Esq., Prince Albert. Also, all Claims against the Undersigned, whether Promissory Notes or Open Accounts, must be sent in within two months from this date, or they will not be recognized.—Address, Hope Town, P.O.

JNO. ANDERSON.

Slypsteen, Albania, 23rd Oct., 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice that on his Farm "Kopjesfontin," in this District, have been running about for two years a red-brown Mare (stekelaar) with white spot on the forehead, with a yellow Colt of about two years old, and a brown Filly of one year old, left there by Traders. The above Animals, if not released within six weeks from this date, will be publicly sold on that day at Fraserburg for account of whom it may concern.

Pro WM. SIEBERHAGE,
K. G. F. BRIEDE.

Fraserburg, 27th October, 1869.

TO MASONS.

TENDERS for Building the surrounding Walls at the Platteklip Waterworks will be received by the Undersigned until TUESDAY, the 16th instant, at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to Mr. PENNETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 6th November, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of very superior CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly appropriate for [illegible]

Port Elizabeth Fire and Marine Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A SPECIAL GENERAL MEETING will be held at the Company's Office, Main-street, Port Elizabeth, on

Wednesday, December 15, 1869,

AT 12 O'CLOCK,

For the purpose of electing a Director in the room of H. B. CHRISTIAN, Esq., whose seat has become vacant, and who has been duly nominated for re-election.

By order of the Board,

JOHN HURRY, Secretary.

Port Elizabeth, Nov. 9, 1869.

STATIONERY SUNDRIES,

NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other
Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
" Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, Letter, and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and Foolscap size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Studs for Invoices, &c.
Marking Ink Pencils
Date Indicators
Purses and Pocket Books, &c., &c.

SAUL SOLOMON & Co.

COPPER-PLATE
ENGRAVING,
DOOR-PLATE
ENGRAVING,
DIE-SINKING,
AND
LITHOGRAPHY.

Saul Solomon & Co.,

ST. GEORGE'S-STREET,

BEG to inform their Customers and the Public generally that they execute every description of Work in the above Branches in the best style and at most *economical prices*.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.

CAPE OF GOOD HOPE

STEAM-SHIP COMPANY.

For Mossel Bay.

THE Screw Steamer ASIA, Captain BLAXELL, will receive Cargo for above Port, till MONDAY AFTERNOON, 15th instant. Bills of Lading to be sent in before 4 p.m., on that day.—For Freight or Passage, apply to

ANDERSON & MURISON, Agents.

Passage to and from Mossel Bay at Reduced Rates.

FOR LONDON.

THE S. S. "ASIA," proceeding to Mossel Bay to load part Cargo of Wool, will return to Table Bay to fill up, and leave for London on the 5th December. This presents a favourable opportunity for Families going to England, by enabling them to embark either at Mossel or Table Bay.

Accommodation unsurpassed by any Vessel trading to the Cape. Carries a Doctor and Stewardess.

ANDERSON & MURISON, Agents.

12th November, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, November 12, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Norseman, on Friday, the 19th inst., at 1 p.m.

Moon's Changes.

First Quarter, Thursday, 11th Nov., at 10 min past 4 a.m.
Full Moon, Friday, 19th Nov., at 32 min past 8 a.m.
Last Quarter, Friday, 26th Nov., at 28 min past 7 p.m.
New Moon, Friday, 3rd Dec., at 55 min past 11 a.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 10.—Sara Dreyfus, bk., 392 tons, D. Hare, from Mossel Bay 6th Nov., to this port, [illegible] Bros. & Nephews, agents.

10.—Telegraph, sch., 47 tons, J. Roe, from Port Alfred *viâ* Elephant's Rock, to this port, [illegible] Bensusan & Co., agents.

10.—Northam, R.M.St., 1,050 tons, J. D. Jeffries, from Plymouth 10th Oct., Madeira 16th, St. Helena 4th Nov., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: Mrs. and Miss Bruce, Mr. and Miss Abercrombie, Mrs. Sherriff, Mrs. and Mr. Bayers, 3 children, and female servant, Mr. A. Montagu, Mrs. Montagu, [illegible] Montagu (2), Mrs. and Miss Cronin, Dr. and Mrs. Black, child, and servant, Miss Anderson, Mr. and Mrs. Archibald, Mr. Bowen, Miss Hay, Mrs. Spilsbury, Mr. and Mrs. Soper, Master Soper, Colonel the Hon. R. Ward, Mr. Burke, Mr. Hamerschlag, Mr. Bystrom, Mr. von Rees, Mr. H. B. Christian, Mrs. H. B. Christian, 4 children, and female servants, Mr. Hallack, Miss Butterfield, Mr. Strom, Mr. Plant, Master Rodda, Miss Rodda, Mrs. [illegible] Mr. Hancock, Mr. Davis, Mr. and Mrs. Lentz and [illegible] dren. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Nov. 10.—Zephyr, to St. Helena.
11.—Florence, to Hondeklip Bay.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Anne Catherina, bg, 210, Rees, London—[illegible]
Asia, sc. st., 1,023, J. Blaxal, London—[illegible]
A E Prince of Wales, ctr, 42, Murton, disc[illegible]
Bremen (N.-G.) bk., 972, J. Ballerdeck, [illegible]
Caldera, sh., 930, J. Jardin, London—J. [illegible] & Co
Clipper, sch., 75, Robotham, Hondeklip—[illegible] & Co
Clarissa, bg., 244, J. Murtice, dis cargo—[illegible] & Co
Diana (N.-G.) bg., 289, E. Bruns, dis cargo—[illegible]
E S Twisden (Am) sch, 115, Sawyer, Boston—[illegible] & Co
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Admiral [illegible]
Hatienne, bg., 166, Murison, Boston—Anderson [illegible]
Havilah, bk., 471, J. Robinson, dis cargo—[illegible]
Ilva, bk., 307, J. Scheel, dis cargo—W. [illegible]
Life Brigade, bg., 244, Shearer, dis cargo—[illegible]
Mary, bk., 346, H. Davis, dis cargo—[illegible]
Maria Frederika (N-G) sch., 95, Jepson, [illegible]
Northam, RMSt, 1050, Jeffries, Algoa Bay—Anderson & Co
Phœbe, ctr., 25, L. Faro, dis cargo—Thom & Co
Peony, bk, 388, Young, London—Thomson, Watson & Co
Queen, sch., 30, C. Johnson, repairing—J. [illegible]
Queen of the North, bk., 498, Davies, Cookin—[illegible]
Stella, sch., 44, W Rogers, dis cargo—Barry & Raphael
South-easter, bk., 307, Sandberg, Calcutta—[illegible]
Silver Cloud, bg, 154, Challis, Rio—Anderson & Murison
Sara Dreyfus, bk., 332, Hayes, in ballast—Barry & Raphael
Telegraph, sch., 47, Roe, in ballast—M. L. Bensusan & Co
Volunteer, ctr., 41, G. Maple, dis cargo—A. Smith
Victoria (Sw.) bg., 228, Collberg, dis cargo—[illegible]
Walter Glendining, bgtne., 111, J. Glendining, [illegible]
Wm. Glendining

Arrival in Mossel Bay.

Nov. 8.—Natal, R.M.St., from [illegible] this port, Algoa Bay, and Natal, [illegible]

Departures from [illegible]

Nov. 7.—Sara Dreyfus, [illegible]
8.—R.M.St. [illegible]

Arrivals in [illegible]

Nov. 10.—Natal, [illegible] this port and [illegible]
Nov. 8.—[illegible]
Nov. 7.—Margretha, from [illegible]
7.—Little Meek, from Algoa Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 12 DEN NOVEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 63, gedateerd den 18 dezer, onder andere zaken heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, de plaatsen, alwaar eene stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop in de verschillende Kiesafdeelingen der gezegde Kolonie zal worden gehouden ingeval in een of meer dier gezegde Kiesafdeelingen om eene stemopneming wordt gevraagd; en naardemaal het dienstig voorkomt ten dien opzigte nadere voorziening te maken in de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ingeval in de gezegde Kiesafdeeling eene stemopneming zal gevraagd worden en plaats grijpen, de Rapport doende Ambtenaar dier Afdeeling de plaats Troe Troe, in het Veldkornetschap Mond van de Olifantsrivier mag aanwijzen als eene stemplaats in en voor de gezegde Kiesafdeeling, behalve de verschillende plaatsen, die tot stemplaatsen zijn gedeklareerd bij de gezegde Proklamatie No. 63, van 18 dezer, en die hij voor dat doel mag aanwijzen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 20sten dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 65,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 325, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

WEGGEVLUGT:

Van het Station Oost Londen, op den 26sten October, 1869, de Veroordeelde No. 3,659, BOOI, geboren in Kafferland, omtrent 19 jaren oud, 5 voet 5½ duim lang, heeft zwarte oogen, zwart kroesbaar blozende gelaatskleur; en is arbeider.

Merken van ligchaamsstraf.

Werd op den 15den September, 1868, te King William's Town voor de misdaad van Verkrachting teregtgesteld, en tot 2 jaren gevangenschap met harden arbeid verweezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in grijs baaitje, grijs vest, bombazijnen broek, grijzen vilten hoed, blaauw gestreepte hemd, alles gemerkt C ↑ 3,659.

Veroordeelde No. 3 314, HERMANUS of N'KWILI, geboren in Kafferland, omtrent 30 jaren oud, 5 voet 7¾ duim lang, heeft zwarte oogen, zwart kroeshaar en zwarte gelaatskleur; en is arbeiderr

Merken van ligchaamsstraf.

Werd op den 4den Maart, 1868, te King William's Town, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 3 jaren gevangenschap met harden arbeid verweezen.

Droeg bij het deserteren grijs baaitje, grijs vest, bombazijnen broek, blaauwe pet, en blaauw gestreept hemd, alles gemerkt C ↑ No. 3 314.

Belooning voor hunne gevangenneming Drie Ponden elk en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 326, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

MET referte naar Gouvernements Berigt, No. 318, van 3 dezer, waarin wordt bekend gemaakt, dat zekere stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling van Fraserburg, in pacht zullen worden aangeboden op den 13 December, 1869, gelast Zijne Excellentie de Gouverneur bekend te maken, dat het volgende Perceel is afgevoerd van de lijst van Kroonlanden op dien dag te worden verpacht, namelijk:

Perceel No. 558. Een stuk Grond, genaamd Vaalhoek, groot 8,291 morgen en 76 vierkante roeden; belend ten noorden aan Benoodfontein en Bloemfontein, ten oosten aan Paardefontein, ten zuiden aan Ongelukfontein, en ten westen aan Koksfontein.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SAMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmansjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd BOY, dien hij verklaart in hulpbehoevenden staat te hebben gevonden in het distrikt Calvinia. De knaap zegt, dat zijne Moeder dood is, en dat zijn Vader, DAVID DOSAN, naar de gevangenis is verwezen op eene aanklagt van Moord. Hierbij wordt dienvolgens kennis gegeven, dat indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt geeklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, bij bij den gezegden SAMUEL VERCUIL zal worden in dienst gesteld volgens het bepaalde bij Wet No. 15 van 1856.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 6 November, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftiende dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Koloniale Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 333, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer EGBERT GARCIA aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van de Afdeeling Victoria West, in plaats van nu wijlen den Heer HENRY EARLE WELBY.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 334, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EGBERT GARCIA aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen praktiserende in het Distrikt Victoria West, in plaats van nu wijlen den Heer HENRY EARLE WELBY.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 335, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EGBERT GARCIA tot waarnemend Vrederegter voor Kaapstad, het Distrikt daarvan en de verschillende buiten Distrikten respektivelijk.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 337, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer HENRY BOSCAWEN WRIGHT aan te stellen als Commissaris voor het nazien der Protokols en Registers van Openbare Notarissen praktiserende in het Distrikt Colesberg.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

COLESBERG.—VERLATEN KIND.

AANGEZIEN de Heer JOHN HEPPEL, Drukker te Colesberg, aan mij heeft gerapporteerd, dat HARRY MAITLAND, oud 7 jaren, door diens Vader THOMAS HARRIS MAITLAND, Metselaar van ambacht, op of omtrent den 15den Maart, 1869, is achtergelaten bij den gezegden JOHN HEPPEL, en dat de gezegd THOMAS HARRIS MAITLAND verzuimd heeft voorziening te maken voor het onderhond en onderrigt van gezegd Kind sedert dien tijd,—Zoo wordt hiermede bekend gemaakt, dat indien gezegd Kind niet binnen zes weken van heden af wordt geeklameerd door den gezegden THOMAS HARRIS MAITLAND of door een anderen Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en bekwaam om hem te onderhouden, hij volgens de voorzieningen van Wet 15, 1856, bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

R. W. H. GIDDY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Colesberg, 18 October, 1869.

CIRCULAIRE AAN BESTUURDERS EN ONDERWIJZERS VAN NIET-KERKGENOOTSCHAPPELIJKE OPENBARE SCHOLEN.

Kantoor van den Superintendent Generaal van Onderwijs,
3 November, 1869.

AANGEZIEN in vele gevallen door de Bestuurders verzuimd is te voldoen aan hunne met het Gouvernement aangegane verbindtenissen, voor de behoorlijke en geregelde betaling der salarissen en toelagen voor Huishuur aan Openbare Onderwijs, wordt hierbij kennis gegeven, dat iedere Openbare Onderwijzer gehouden is om aan het einde van dit jaar en vervolgens driemaandelijks, mij door middel eener plegtige verklaring afgelegd in handen van een Magistraat of Vrederegter, voldoende blijken te doen toekomen, dat hij het vastgestelde salaris, en de toelaag van Huishuur, waar geene vrije woning verschaft wordt, voor zijn eigen gebruik en voor de vervulling zijner verpligtingen als Onderwijzer werkelijk en *bonâ fide* ontvangen heeft.

Aan Onderwijzers zullen Vormen van Deklaratie als bijgaande worden verschaft; en van af den 1sten Januarij, 1870 en vervolgens, zal geenerlei Gouvernements Toelage aan eene Niet-kerkgenootschappelijk Openbare School worden uitbetaald, tenzij zoodanige Deklaratie ten opzigte van het Onderwijzers-salaris en de Toelaag voor Huishuur voor de twaalf maanden, geëindigd den 31sten December, 1869, zal zijn ingekomen en voldoende bevonden.

LANGHAM DALE,
Superintendent Generaal van Onderwijs.

VORM VAN VERKLARING,

Af te leggen in handen van een Magistraat of Vrederegter door Onderwijzers van Niet-kerkgenootschappelijke Openbare Scholen.

Ik ——, Onderwijzer aan de Niet-kerkgenootschappelijke School te ——, verklaar hierbij plegtig en opregt, dat ik werkelijk en *bonâ fide* heb ontvangen voor mijn eigen gebruik en voor de vervulling mijner pligten als Openbare Onderwijzer, de som van ——, zijnde de Gouvernements toelage tot mijn salaris voor het tijdvak van —— maanden, namelijk van —— tot ——, en de som van ——, zijnde het aandeel van het vastgestelde salaris, mij toekomende van de Bestuurders der Niet-kerkgenootschappelijke Openbare School te ——, voor hetzelfde tijd ak van —— maanden; en dat ik heb genoten het vrije gebruik van eene woning mij door de Bestuurders verschaft, [of] dat ik werkelijken *bonâ fide* heb ontvangen, in plaats van eene vrije woning, de som van ——, zijnde eene toelaag voor Huishuur, voor hetzelfde tijdvak van —— maanden; en ik doe deze plegtige verklaring, gemoedelijk geloovende dat dezelve waar is, en uit krachte van Ordonnantie No. 6, 1845, getiteld "Ordonnantie voor het stellen van Verklaringen in de plaats van zekere Eeden, en voor het opheffen van Vrijwillige en extra-judiciele Eeden en Bedeuigde Verklaringen.

——, Onderwijzer.

Verklaard ten mijnen overstaan

Datum ——.

ALEXANDRIA.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December ll. bij den Heer CAREL BAKKES, woonachtig op Alewijnkrans, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZEBENA en HENDRIK PONTAK, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij zal worden in dienst besteld bij den Heer EVERT PETGIETER, op Quaggamuts, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt., Alexandria.

Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—MALMESBURY.

Tenders voor Tollen.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Maandag, den 6den December aanst., Tenders worden ingewaeht voor het pachten der opbrengst van de Tollen op Amoskuil en Remhoogte op den grooten weg tusschen Malmesbury en Kaapstad, gedurende het jaar 1870.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verklaring, onderteekend door twee personen, die zich verbinden borgen te worden voor de behoorlijke vervulling van het Kontrakt, ingeval de tender wordt aangenomen.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen bij den Ondergeteekende.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 4 November, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 27sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, littecken op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ↑ G, droeg een paar veldschoenen.

Digitized by Google

RICHMOND.—KENNISGEVING.

BIJ den Civielen Commissaris van Richmond zullen tot Maandag, 15den November aanst., Tenders *in trijlo* worden ingewacht tot des middags 12 ure voor het te paard of per voetbode overbrengen van de ondergemelde Afdeelingsposten tweemaal per maand gedurende het jaar 1870.

1. Van het posthantoor naar de woonplaats van den fungerenden Veldkornet der wijk Oost Uitvlugt.
2. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk West Uitvlugt.
3. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk Noord Winterveld.
4. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de wijk Zuid Winterveld.
5. Naar de Woonplaats van den fungerenden Veldkornet van de Wijk Middelwijk.

Aan Gegadigden wordt verzocht, op te geven voor welken prijs zij bereid zijn dezelfde posten *eenmaal in de week* te vervoeren, zoowel als voor hoeveel zij de veertiendaagsche dienst willen ondernemen.

Het Kontrakt zal ingaan op den 1sten Januarij, en eindigen den 31sten December, 1870.

Mogt de tegenwoordige woonplaats van een of meer der Veldkornets veranderen tijdens den duur van het Kontrakt, dan zal de aannemer verpligt zijn, den post naar de nieuwe woonplaatsen te vervoeren.

De betaling aan den Aannemer geschiedt maandelijks door den Civielen Commissaris.

De dagen voor het vertrek van den Post van Middelbrug worden door den Civielen Commissaris bepaald.

De Aannemer zal eene verbindtenis moeten aangaan en goede en voldoende Borgen voor de vervulling van het Kontrakt leveren, gelijkstaande aan het bedrag van het Kontrakt voor het geheele jaar.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 22 October, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, ALEXANDER BISSET, Vrederegter, Krooncommissaris der Reserve Keiskammahoek, onder eede van JOHANNES PETRUS BOOIJSEN, Veldkornet, Mancazana, Distrikt Stockenstrom, dat door JAN PIET, een Kaffer, laatst gewoond hebbende te Mancazana, in of omtrent de maand Augustus ll. de misdaad is gepleegd van diefstal, bestaande in het uit het veld wegnemen van tien stuks horenvee, dat hier is terug gevonden, zijnde de gezegde JAN PIET ontvlugt aan de Policie te dezer plaatse.

Zoo dient deze, om u te gelasten, om na dezen gezien te hebben, den gezegden JAN PIET terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Keiskammahoek, heden den 23sten dag van October, 1869.

ALEXANDER BISSET, V.R., Comm. Reserve.

Beschrijving van JAN PIET.

Kaffer, omtrent 30 jaar oud, 5 voet 2 duim lang, liktecken aan voorhoofd, en onder beide oogen, kleine wrat bij het linkeroog, had Europesche kleederen aan.

KENNISGEVING.

HULPBEHOEFEND KIND.

SOPHIA BEGLEY, omtrent 11 jaar oud, wier Vader niet instaat is voor haar te zorgen, en wier Moeder dood is, bevindt zich thans onder de zorg van den Heer EDWARD A. SIJMONDS. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien zij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die genegen en in staat is haar te onderhouden, zij in dienst zal worden besteld bij een geschikt persoon in staat om voor haar zorg te dragen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 November, 1869

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij aan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, en welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN MALMESBURY.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38, Wet 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Malmesbury voor het jaar 1869 eene belasting van drie farthings per £ sterling heeft gelegd op alle daaraan onderworpen Onroerend Goederen in deze Afdeeling, en dat die belasting debet en betaalbaar zal zijn ten Kantore van den Ondergeteekende van af den 1sten Januarij, 1870.

GEO. G. RAINIER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 4 November, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennesse is gebragt van mij, EDWARD PHILPOTT, Resident Magistraat van het Distrikt Uitenhage, onder eede van THOMAS BUTTLER, dat JACOB UITHAALDER, een Gevangene onder vonnis van Dwangarbeid, op den 25sten October, 1869, ontvlugt is van een ploeg dwangarbeiders;

Zoo dient deze, om u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, om na dezen gezien te hebben, de gezegde JACOB UITHAALDER terstond in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, om te worden ondervraagd en verder te worden behandeld volgens de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Uitenhage, heden den 26sten dag van October, 1869.

E. PHILPOTT, Rest. Magt.

Beschrijving van JACOB UITHAALDER:

Hottentot, omtrent 23 jaar oud, 5 voet 2½ duim lang, lichtbruin van gelaatskleur, derde vinger van linkerhand krom aan het eerste lid; was gekleed in donkere moleskin broek en gestreepte hemd, gemerkt W ↑ P.

KENNISGEVING.

Hospitaal voor Inlanders te King William's Town,
1 November, 1869.

AANGEZIEN geene voldoende Tenders zijn ingekomen op de kennisgeving gedateerd den 20sten September, 1869, zoo zullen op nieuw Verzegelde Tenders, in duplikaat, geadresseerd aan den Superintendent van Hospitalen voor Inboorlingen te King William's Town, voor de leverantie van de ondergemelde Artikelen ten dienste van het Inboorlingen-Hospitaal te King William's Town, in zoodanige hoeveelheden als vereischt zullen worden gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870, worden ingewacht tot den 1sten December, 1869.

Provision en Geneeskundige Behoeften.

Arrowroot, per lb; parelgort, dito; rundvleesch, beste stukken, dito; bruin brood, dito; wit dito, dito; versche boter, dito; gemalen koffij dito; fijn meel, dito; genever, per quart; melk, per quart; schapenvleesch, beste stukken, per lb; havermeel, dito; peper, dito; aardappelen, per 100 lbs.; witte rijst, dito; sago, dito; tafelzout, dito; witte gekristalliseerde suiker, dito; bruine dito, dito; thee beste kwaliteit, dito; knopjes thee, dito; versche groenten, gesorteerd, per lb; azijn, per gallon.

Benoodigdheden, enz.

Smeer kaarsen, per lb.; vormkaarsen, dito; spermkaarsen, dito; groote doodkisten, per stuk; kleine dito, dito; brandhout, per 1,000 lbs; glazen wijnflesschen, per gros; gele zeep per lb.;

Kleederen.

Blucher schoenen, per paar; sterke lederen pantoffels' dito.

Beddegoed en Bedmaterialen.

Stroo voor matrassen, per 100 lbs.

Van alle Artikelen moeten aan den Ondergeteekende monsters worden ingezonden aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

Het Gouvernement verbindt zich niet den laagsten of een der Tenders aan te nemen en behoudt zich voor een gedeelte of den geheelen Tender naar verkiezing aan te nemen.

Degenen die Tenderen, gelieven de Artikelen in bovengenoemde orde op hunne Tenders in te schrijven.

Bij iederen Tender wordt de onderteekening verlangd van twee voldoende Borgen.

Volmen voor Tenders en andere informatien zijn te bekomen op aanvrage aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

J. P. FITZGERALD, M.D.,
Superintendent der Hospitalen voor Inlanders.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING GRAAFF-REINET.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 4, bevattende het Veldkornetschap Buffelshoek, worden hierbij uitgenoodigd schriftelijk een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt, in plaats van wijlen den Heer JAMES PARKES.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Alle nominatien moeten bij den ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Dingsdag, den 30sten dezer, en van later inkomende nominatien zal geene kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie teekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd heden, den 1sten dag van November, 1869.

CHAS. HAW, Civ. Com.
voor de Afdeeling Graaff-Reinet.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 4, nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegd Distrikt No. 4.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

GEORGE FRANCOIS EBURN, omtrent 10 jaren oud, wiens Vader en Moeder dood zijn, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde GEORGE FRANCOIS EBURN niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande die gewillig en in staat is om hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bekwaam persoon in dienst zal worden gesteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 Nov., 1869.

AFDEELING MALMESBURY.

Schutverkoopingen voor het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de volgende dagen zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, dat eindigt met den 30sten der maand Junij, 1870, namelijk:—

Te Malmesbury, op Zaturdag, den 29 Januarij, 19 Maart, 23 April en 4 Junij.

Te Darling, op Dingsdag, den 18 Januarij, 1 Maart, 19 April en 24 Mei.

Te St. Helenabaai, op Zaturdag, den 5 Februarij, 19 Maart, 30 April en 11 Junij.

Te Horenbosch, op Vrijdag, den 28 Januarij, 11 Maart, 22 April en 3 Junij.

Te Twist, op Donderdag, den 3 Februarij, 17 Maart, 28 April en 9 Junij.

Te Springfontein, op Maandag, den 17 Januarij, 28 Februarij, 11 April en 23 Mei.

Te Nieuweland, op Maandag, den 24 Januarij, 7 Maart, 18 April en 30 Mei.

Te Ganzekraal, op Woensdag, den 26 Januarij, 9 Maart, 20 April en 1 Junij.

Te Hopefield, op Dingsdag, den 27 Januarij, 10 Maart, 21 April en 2 Junij.

E. S. FORD, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 5 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Verpachting der Tollen van Wolvekloof en Hexrivier.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Opbrengsten der Tollen van Hexrivier en van Wolvekloof, in Buitenhof, voor het jaar 1870, bij publieke veiling zal worden verpacht voor het Stadhuis alhier, op Zaturdag, den 4den December aanst., 's morgens om 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 6 November, 1869.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen WILLEM DANIEL FAURE, te Caledon, onlangs van Stellenbosch, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 16 Nov. 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde JACOB DANIEL DE VILLIERS is Executeur Testamentair Ro JACOB DANIEL DE VILLIERS, Isaac zoon.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JACOB DANIEL DE VILLIERS, O. zoon, van de Paarl, Wagenmaker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 16 Nov. 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ARNOLDUS WILHELM LOUW, J. A. zoon, van de Paarl, Slager (2de Overgave), onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 16 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 23 November, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN ALNUTT, Molenmaker, bevorens woonende te Caledon, thans te Napier.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 28sten December, 1869, ten 11 ure voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof, in Kamers, aansoekzal worden gedaan om Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren en belanghebbende kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling thunnerbezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 11den dag van November 1869.

ROBERT C. NELSON, Prokureur van Insolvent
St. Georgestraat No. 66, Kaapstad.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 8 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FREDRIK SMITH, te Graaff-Reinet, Vrachtrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, ten minste £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, ten Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 23 Nov., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CORNELIS FOUCHÉ, van het Distrikt Uitenhage, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, JOHANNA KORKIE, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 November, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van den Minderjarigen ROELOF JACOBUS ABRAHAM STORM, Minderjarig Kind van wijlen JAN WILLEM STORM, en zijne voo overledene Vrouw, CATHARINA MARGARETHA BOTES, gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van den gezegden Minderjarige eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Prins Albert, op Vrijdag, den 3den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van den gezegden Minderjarige, ten aanzien van de Goederen op hem vervallende uit den Boedel zijner overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

VERKOOPING VAN LAND,

OP DE STOEP VAN

DE KOOPMANSBEURS,

MORGEN,

In den Insolventen Boedel van THOMAS HENRY SHIPLEY.

Perceel 9 op de verlengde Buitenkracht te Kaapstad—9 vierkante roeden.

E. J. M. SYFRET, } Gez.
C. CARDINAL, } Curatoren.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

OUD KOPER, TARWE, ENZ.

In den Geassigneerden Boedel van THOMAS GRACE.

Op Morgen (Zaturdag),

AL door den Heer L. P. CAVVIN op de Parade worden verkocht,

22 Mud Tarwe

Eene party Koperen Bouten en Koperen Kramwerk

J. MURISON,
G. W. STEIJTLER, } Arrigés.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 12 Nov. 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van D. J. DU TOIT, te Fraserburg.

OP VRIJDAG, den 26sten November, 1869, zullen te Fraserburg publiek worden verkocht, al de Effekten behoorende tot bovengemelden Boedel, bestaande uit 120 Schapen, 1 Wagen, 1 Span Ossen, Karren, Kruiwagens, enz., enz., wel waardig de kennisneming zijner Krediteuren.

JOHN FINDLAY, Curator.

Fraserburg, 4 Nov., 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES HENDRICUS DE VILLIERS, Winkelier te Franschhoek, Afdeeling Paarl.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 30sten November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. J. DE VILLIERS, }
G. W. STEIJTLER, } Curatoren.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HERCULES ROBERT ROSS, Timmerman te Kaapstad (3de Overgave.)

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, ten diens Kantore, op Woensdag, den 1sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK F. PAPENFUS.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 14den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport van den Curator, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HARRY BOLUS, Eenig Curator.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHAN VAN WINKEL.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 14den December, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HARRY BOLUS, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van NICOLAAS HIPPERT, te Ebenezer West, in de Afdeeling Stockenstrom.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat op last van het Hoog Geregtshof, eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, op Woensdag, den 24sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en het verkiezen van een Curator in plaats van nu wijlen WILLIAM RICHARDSON.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 8 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB CASPER KRUGER, in het Distrikt Fraserburg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fraserburg, op Maandag, den 6den December, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en het aanhooren der regtsgeleerde opinie in zake van ongeoorloofde preferentie.

WM. JNO. SMITH, Eenig Curator.

Fraserburg, 3 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JOHANNES DU TOIT, Togtganger, wonende te Worcester.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Worcester, ten diens Kantore, op Woensdag, den 1sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15 December, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. BECK, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van NICHOLAS ALBERTUS SMIT, in het Distrikt Fraserburg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fraserburg, op Maandag, den 6den December, 1869, voor het bewijzen van schuldvorderingen.

WM. JNO. SMITH, }
JOHN FINDLAY, } Curatoren.

Fraserburg, 3 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van REINHARD BEIJER te Kaapstad, Varkensslagter.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 1sten December, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een rapport van den Curator te ontvangen en den Curator instruktien te geven omtrent den verkoop van het Vasgoed in den Boedel.

C. J. A. FICK, Eenig Curator.

Kaapstad, 11 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van Mej. ISABELLA MARTELL, te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 15den December, 1869, des voormiddags ten 10 precies, ten einde aan den Curator instructien te geven omtrent het huiswaad, enz., van de insolvente en om den Boedel af te sluiten.

E. J. M. SYFRET, Eenig Curator.

Kaapstad, 11 November, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CATHERINE GERTRUIDA BOTHA, weduwe van WILLEM BOTHA en later gehuwd met JOHN VAUGHAN.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. WINDELL, Executeur Datief.

Fort Beaufort, 4 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen DANIEL STEPHANUS HENNING en nagelaten Echtgenoote, PETRONELLA MAGDALENA BLOM, te Elandskraal, in de Afdeeling Cradock.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan een der Ondergeteekende Executeuren opgave in bijzonderheden of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

DANIEL STEPHANUS HENNING, } Exec.
FRANCOIS DANIEL DU PLESSIS, } Test.

Cradock, 12 November, 1869.

KENNISGEVING AAN CREDITEUREN EN ERFGENAMEN.

In den Boedel van wijlen Mejuffrouw MARIA MAGDALENA VAN WIJK, Wed. van wijlen SCHALK WILLEM BURGER.

DAT de rekening tot vereffening van bovengemelden Boedel ter inzage zal liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Executeur Testamentair PAUL HENDRIK STEPHANUS VAN ZIJL, te Clanwilliam, tot op Dingsdag, den 30sten November, 1869, wanneer bovengemelden Boedel zal worden uitbetaald.

PAUL H. S. VAN ZIJL, Executeur Testamentair.

Clanwilliam, 8 November, 1869.

Digitized by Google

STELLIGE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBAAR EN VERKIESLIJK

VASTGOED,

EEN GROOTEN EN GEASSORTEERDEN

Winkelvoorraad,

VEE EN SCHAPEN,

WAGENS, KARREN, BOOTEN,

ENZ., ENZ., ENZ.,

In de Afdeeling Namaqualand.

In de Geassigneerde Boedels van J. G. NICHOLSON en NICHOLSON en SHAW.

TE SPRINGSBOK,

OP WOENSDAG,

DEN 1 DECEMBER AANST.,

EN TE HONDEKLIP,

OP WOENSDAG,

Den 8 December aanst.,

Van het overschot van den

HANDELS VOORRAAD,

Bestaande uit:

EEN voortreffelijk assortement Wollen, Katoenen en andere Stoffen, Kleederen van alle soorten, Aardewerk, Glaswerk, IJzerwerk, enz., enz., Hoeden, Petten, Hoedjes, enz., Stevels, Schoenen, Pantoffels, enz., Verwen, Olien, Vernis, enz., Geneesmiddelen en Algemeene Apothekerswaren en Parfumerien, Geweren, Hagel, Lood, enz., Wagenhout, Veldingen, Spaken, Naven, enz., Wagens, Karren en Tuigen, Gereedschappen, enz, een eerste-klas IJzeren Brandkast, Kantoormeubelen, enz., enz., met andere Artikelen, veel te talrijk om op te noemen.

Vee en Schapen (Merino en Kaapsche), indien aangebragt en niet te voren verkocht.

EN OP DEZELFDE DATUMS,

VASTGOED,

(Handelsgebouwen. Huizen, en Erven te Springbok, en Plaatsen), namelijk:

TE SPRINGBOK,

OP WOENSDAG, 1 DECEMBER,

1. De eerste-klasse HANDELSPLAATS van de firma NICHOLSON & SHAW.
2. Het kapitale WOONHUIS, nu bewoond door den Heer VON LUDWIG.
3. Het verkieslijk WOONHUIS, bewoond door den Heer DE VILLIERS.
4. VERSCHEIDENE UITGEZOCHTE ONBEBOUWDE ERVEN, nam.: No. 5 (half) van 3½ morgen, 40, 43, 48, 50, 91 en 142.
5. DE FRAAIJE WEI- EN ZAAIPLAATS "Strandfontein," met den belendenden Grond "Rietveld," gelegen op de kust in het *Hardeveld*, WEL VOORZIEN VAN WATER, groot te zamen 10,233 (tien duize d twee honderd drie en dertig) morger.

EN TE HONDEKLIP,

OP WOENSDAG, DEN 8 DECEMBER,

1. De welbekende geriefelijke, en wel ingerigte HANDELSPLAATS, zoo lang geoccupeerd door den Heer NICHOLSON.

Dit Eigendom is ruim voorzien van Water uit twee standhoudende Fonteinen, zoowel voor huisgebruik als bezigheid, en heeft ruime onbebouwde Grond in.

2. Het PAKHUIS aan het Strand digt bij Hoogwater merk.

VERDER,

3. TWEE LADINGBOOTEN, met Ankers en Kabels enz.

De Uren van Verkoop zullen worden aangeplakt op de respektive plaatsen.

☞ *Verkoopvoorwaarden zullen hooyst liberaal zijn.*

E. J. M. SYFRET, Assigné.

G. A. von LUDWIG, Afslager.

N.B.—De Assigné wordt vertegenwoordigd in Namaqualand door de Heeren G. A. VON LUDWIG en J. H. HOFMEIJR. Deze heeren, de Heer NICHOLSON te Hondeklip, de Heer SHAW te Springbok, en de Assigné in de Kaapstad, zijn bereid, verdere inlichtingen te verschaffen, indien zulks vereischt wordt.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Sutherland, Afdeeling Fraserburg, over den gestelden tijd, en te worden verkocht op den 11den December indien niet te voren gelost:

Een donkerbruin Ruinpaard, met flaauwen kol, twee witte stippen op den rug; een lichte Vosmerrie, met bles, linker oor winkelhaak van voren; een dito Merrie, twee achterpooten wit, niet gemerkt.

G. J. THERON, Schutmeester.

Sutherland, 22 October, 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij van Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen WILLIAM DAVIS, van Durban Natal, vroeger van Port Elizabeth.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten dezen Kantore, in de Mainstraat te Port Elizabeth. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven zulks binnen derzelfden tijd te betalen, ten einde maatregelen in regten te voorkomen.

W. SELWIJN, Exec. Test.

Port Elizabeth, 30 Oct., 1869.

HANDELSLIJST.

Landverkooping,

OP DE STOEP VAN

DE KOOPMANSBEURS,

MORGEN,

ADDITIONEEL

Voor rekening van den Eigenaar:

Perceelen 197, 209, 210½, Nieuwland, nabij de Fontein.

E. J. M. SYFRET, Agent.

Kennisgeving van voorgenomen Transport van Land te Grahamstad.

DE Ondergeteekende is voornemens te Transporteren op den Heer HENRY (anders HENRY C.) LEE, thans wonende te Adelaide, een Stuk Grond, lager omschreven,—waarop gezegde LEE aanspraak maakt als zijnde Grondeigenaar, hem verkocht door den Heer BENJAMIN NORDEN (thans in Engeland), op 21sten Julij, 1838, beschreven in de kwitantie voor ontvangen Transportregten op den 22 Januarij, 1834, als Stuk Grond te Grahamstad, een gedeelte van Erf No. 223.

Nadere bijzonderheden zijn, des verlangd, te vernemen van den Landmeter J. H. FORD, te Grahamstad, of bij den Ondergeteekende. Alle bezwaren tegen dat Transport moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden binnen *ZES WEKEN* van af den 5den November, 1869, en geene eldige bezwaren inkomende zal na afloop van dien tijd het Transport worden gedaan.

E. J. M. SYFRET, q.q.,

St. Georgestraat, No. 43, Kaapstad,
26 October, 1869.

BESCHRIJVING:

Figuur A. B. C. D. sijnde 17 kwadraat roeden. 94 kwadraat voeten Gronds, thans met een Gebouw, gedeelte van Perceel No. 223, te Grahamstad, gelegen in de Georgestraat en de gereserveerde straat, ten noorden van de Lawrence straat, ten zuiden aan sub-afdeeling No. 26, van hetzelfde Perceel, en oosten aan sub-afdeeling No. 29, en ten westen aan de Georgestraat.

Kennisgeving.

EEN lichtbraauwe Schimmelhengst, omtrent 3 jaar oud met een riem om den nek is sedert de laatste 12 maanden rondloopende op mijne plaats Uijenfontein. Niet opgevorderd worden binnen zes weken na den datum der verschijning dezer kennisgeving, zal dezelve publiek worden verkocht tot dekking van kosten.

PETRUS VAN DER WESTHUIZEN.

Uijenfontein, Afdeeling Victoria West,
1 November, 1869.

Openbare Kennisgeving.

WIJ de Ondergeteekenden, MAHURA MOLEHABAUNE, MOTLASITSE, GASIBONE, en MANKWIAN, Opperhoofden van de Batlapin natie, maken hierbij bekend aan allen wien het moge aangaan, dat het Opperhoofd YANKI MOTIKE, getationeerd te Lekatlong, slechts een ondergeschikt hoofd is in onzen stam en dat derhalve alle transaktien, van welken aard ook, die reeds zijn of nog zullen worden aangegaan door iemand, wie hij ook zij, met het gezegde opperhoofd YANKI en die niet onze handteekening dragen, niet zullen worden erkend en niet kunnen worden ten uitvoer gelegd.

Verder wordt bekendgemaakt dat JAN en FRANS BLOEM, wonende aan de Vaalrivier, geen regt hoe ook genaamd hebben om over eenig gedeelte van het door hen geoccupeerde land te beschikken of het te vervreemden, noch om eenigerlei regt hoe ook genaamd op de Diamantgronden in gezegd gedeelte van ons gebied af te staan of daarover te beschikken door de gezegde JANEN FRANS BLOEM op hun tegenwoordig verblijf wonen uit krachte van het verlof, hun door ons verleend in 1859.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKWIAN.

Taung, 25 September, 1869.

Getuige voor de handteekening der opperhoofden:
W. M. SMITH.

AAN METSELAARS.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op DINGSDAG, den 16 dezer, des namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het Bouwen van Ringmuren om de Waterwerken aan Platteklip.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Edelachtbaren Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 6 November, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt bekend, dat sedert twee jaren op zijne plaats "Kopjesfontein," in dit District, rond loopt een Vos stekelaar Merrie met een kol voor den kop, met een geel Hengstveulen van twee jaren oud, en een bruine Merrieveulen van één jaar oud, door handelaars achtergelaten.—Indien deze dieren niet binnen zes weken worden opgeëischt, zullen dezelve te Fraserburg publiek worden verkocht voor rekening van wien het more aangaan.

pro WM. SIEBERHAGE,
K. G. F. BRIEDE,

Fraserburg, 27 Oct., 1869.

Kennisgeving.

IK Ondergeteekende, vroeger Winkelier en Grootwild te Prins Albert, herroep en vernietig hierbij alle Volmagten of Prokuratien, Algemeene zoowel als Speciale, behalve die ten faveure van den Heer D. WILSON, te Prins Albert. Alle vorderingen tegen den Ondergeteekende, hetzij Promessen of Openstaande Rekeningen, moeten worden ingezonden binnen twee maanden van heden af; anders zullen dezelve niet worden erkend. Adres aan het Postkantoor Hope Town.

JNO. ANDERSON.

Slijpsteen, Albanie, 23 October, 1869.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

EENE SPECIALE ALGEMEENE VERGADERING VAN DEELHEBBERS zal gehouden worden op

Maandag, 6 December eerstk.,

TEN ELF URE PRECIES,

in het Marktgebouw alhier, ten einde Art. 19 van de Akte van Overeenkomst dezer Bank, zoodanig te veranderen of te wijzigen dat *Zwagers* in het vervolg in een en dezelfde Direktie kunnen mede zitten;—verder:—Om Art. 28, in dier voege te veranderen: dat waar en wanneer Twee Direkteuren moeten aftreden, Een—en waar (volgens gemelde Artikel) Drie moeten aftreden, Twee dadelijk weder verkiesbaar zijn zullen; En eindelijk:—om Een Direkteur te kiezen in plaats van wijlen den Wel-Ed. Heer A. P. CILLIE.

Op last van Direkteuren,

A. W. LOUW, Jr., Kassier.

Wellington, 3 November, 1869.

Union, Brand- en Zee Assurantie en Trustmaatschappij van Grahamstad.

KENNISGEVING

AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering der Aandeelhouders in opgemelde Maatschappij, zal ter Kantore der Maatschappij, in de Highstreet te Grahamstad, gehouden worden op den middag (12 ure) van

Vrijdag, den 10 December, 1869,

Ten einde een Rapport over en Staat van de Zaken der Maatschappij te ontvangen en twee Direkteuren te kiezen ter aanvulling van de vacature die in de tegenwoordige Direktie zullen ontstaan door het aftreden volgens voordienlingen der Maatschappelijke Akte, van de Heeren T. B. GLANVILLE en E. B. C. HOOLE, die bij beurtwisseling aftreden, herkiesbaar zijn en dienstvolgens in nominatie zijn gebragt.

R. S. SMITH, Secretaris.

Grahamstad, 3 Nov., 1869.

Port Elizabetsche Brand- en Zee Assurantie Maatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

TEN Kantore der Maatschappij, in de Mainstraat te Port Elizabeth, zal op

Woensdag, den 15 December, 1869,

TEN 12 URE,

Eene Buitengewone Algemeene Vergadering worden gehouden voor het verkiezen van een Direkteur in stede van den Heer H. B CHRISTIAN, wiens plaats vakant is geworden en die behoorlijk voor herkiezing genomineerd is.

Op last der Direktie,

JOHN HURRY, Secretaris.

Port Elizabeth, 9 Nov., 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,175.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, NOVEMBER 16, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise on this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no official objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to take it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the giving time for the candidates, or any electors, to address the assembly would appear to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made to give anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14. Under these circumstances, and as no returning officer can be certain until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow full time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at

Digitized by Google

that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorised by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Vijee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c, &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 338, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. ROBERT BEATTIE, Junior, to be Field-cornet of Ward No. 2, in the Division of King William's Town, in the room of Mr. WILLIAM HAINS, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 339, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EGBERT GARCIA, Esq., to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 340, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
12th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES MURRAY GRANT, Esquire, to be Justice of the Peace for the Districts of Victoria East, Fort Beaufort, Bedford, and Stockenstrom, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

GOVERNMENT NOTICE.—No. 341, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
13th November 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE REX DUTHIE, Esq., to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Oudtshoorn, in the room of CAREL FREDRIK SCHOLTZ, Esquire, retired.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 342, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE REX DUTHIE, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Oudtshoorn in the room of CAREL FREDRIK SCHOLTZ, Esquire, retired.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 336, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Draft of a Bill "To amend the Constitution of the Colony of the Cape of Good Hope," which it is his intention to submit for the consideration of Parliament in its next ensuing Session.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

BILL

TO

Amend the Constitution of the Colony of the Cape of Good Hope.

WHEREAS, by an Order of Her Majesty in Council, bearing date the 11th day of March, 1853, it was ordered and declared that nothing in the said Order contained should extend to prevent the Parliament of this Colony from making any Act or Acts (subject to Her Majesty's power to disallow the same, with the advice of Her Privy Council, or to assent to the same, if reserved for the signification of her pleasure thereon) in amendment of an Ordinance enacted on the 3rd day of April in the year 1852, intituled "An Ordinance for constituting a Parliament for the said Colony:" And whereas it is expedient that the said Ordinance should be amended: Be it therefore enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. From and after the taking effect of this Act, so much of the said hereinbefore recited Ordinance of the year 1852, and so much of the Act No. 3 of the year 1865, intituled "An Act to make provision for the Incorporation of British Kaffraria with the Colony of the Cape of Good Hope, and to increase the number of the Members of both Houses of Parliament of the said Colony," as relates to the representation in Parliament of the divisions formerly composing British Kaffraria, as is not hereby re-enacted or retained in force, shall be and the same is hereby repealed.

II. The Legislature of this Colony shall for the future consist of the Governor and of a Legislative Council.

III. The Legislative Council shall consist of a President to be appointed by Her Majesty, and of thirty-six members, four of whom shall be persons holding offices of profit under Her Majesty, and the remainder shall be elected in manner hereinafter provided.

IV. Eleven members of the said Council shall form a quorum for the dispatch of business. In the absence of the President, the members present shall elect one of their own number to preside. All questions arising in the said Council shall be decided by a majority of votes of the members present other than the President or the member presiding in his absence. But when the votes shall be equal the President or presiding member shall have the casting vote.

V .It shall be lawful for the Governor, by writing under his hand, from time to time to appoint such four persons holding offices of profit to be members of the said Council as to him shall appear expedient, and in like manner to remove any member so appointed, and to appoint some other person holding an office of profit to be a member in place of the person so removed, or in place of any such member dying, resigning, or becoming incapable of performing the duties of a member of the said Council.

VI. The thirty-two elective members of the said Council shall be elected as follows, that is to say: The City of Cape Town shall return two members, the City of Graham's Town shall return one member, and the electoral divisions of the Cape (exclusive of the City of Cape Town), Stellenbosch, Paarl, Malmesbury, Namaqualand, Clanwilliam, Beaufort, Victoria West, Caledon, Swellendam, Riversdale, George, Oudtshoorn, Worcester, Port Elizabeth, Uitenhage, Somerset, Graaff-Reinet, Cradock, Colesberg, Richmond, Albany (exclusive of the City of Grahams's Town), Fort Beaufort, Queen's Town, Albert, Aliwal North, Victoria East, King William's Town, and East London shall each return one member; and for the purposes of this Act the division of Piquetberg shall be annexed to and form part of the electoral division of Malmesbury.

VII. The thirty-two elective members shall vacate their seats at the expiration of five years from the date of their first election, and thereafter, at the end of five years from the date of any general election of such members, their seats shall become vacant, and there shall be a new election.

VIII. All persons who by virtue of any provision of the Constitution Ordinance which is now in force, and which is hereby retained in force, or of any other law relating thereto, are entitled to vote at the elections of the Legislative Council and of the House of Assembly as at present constituted, shall be entitled to vote at the elections of members of the Legislative Council hereby created, and all laws now in force for the registration of voters in the several divisions shall continue in force within the same, and all persons who may be hereafter registered in conformity with the same, shall be entitled to vote at all elections to be held under the provisions of this Act.

IX. The qualification for elective members of the Legislative Council to be hereby established shall be that established by the forty-seventh section of the Constitution Ordinance for members of the House of Assembly.

X. It shall be lawful for the Governor, at any time after the taking effect of this Act, to appoint, by Proclamation to be published in the Government Gazette, a day for the election of members for the Legislative Council, and by such Proclamation to appoint the returning officer for each electoral division and the polling officers, and fix the several polling places for the same, and the polling shall commence at eight o'clock and finally close at five o'clock on the same day; every such Proclamation shall be published not less than thirty days before the day fixed for polling.

XI. No person shall be deemed a candidate at any election of members of the said Council for any electoral division unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition in writing, signed by not less than twenty-five of the persons qualified to vote in the election of a member for the said division, every such signature being accompanied by a full and correct address of the person so signing, and shall have accepted such requisition in writing under his hand, and shall have transmitted to the Colonial Secretary, within the time limited on this behalf, such requisition, with such acceptance thereof, together with an obligation signed by himself and by two sufficient sureties, binding themselves for the payment, in equal proportions with any other candidates who may be proposed for the same electoral division, of the expenses of such election (not exceeding the sum of —— pounds), as the said expenses shall be sanctioned and allowed by the Governor.

XII. No person shall be entitled to sign a requisition to more than one candidate, or to sign more than one requisition in respect of the same election; and if the same person shall sign more than one, his signature shall be expunged from all, and he shall not be capable of signing another for the election in respect of which he shall have so signed.

XIII. The Governor shall, by Proclamation or Proclamations to be published in the Government Gazette not less than —— days before the day appointed for taking the poll, call upon all candidates to transmit to the Colonial Secretary, on a day to be named in such Proclamation, the requisition, acceptance, and security bond hereinbefore mentioned; and the Governor shall, by Proclamation or Proclamations, to be published in like manner not less than —— days before the day appointed for taking the poll, declare the names of the candidates for the several electoral divisions who shall have complied with the provisions of this section, who shall thereupon be deemed to be eligible to be elected.

XIV. No person shall be permitted to vote in any electoral division for any member of the said Council, except a person whose name shall be inserted in the list of registered voters for such electoral division.

XV. The returning officer shall, before the day appointed for taking the poll, transmit to the person appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division in which such polling place shall be situate, certified under the hand of the civil commissioner for such division to be correct. And the returning officer shall at the same time transmit to such polling officer the names of the eligible candidates, which shall forthwith be by him fixed up in some conspicuous place at such polling place.

XVI. The list of registered voters in the preceding section mentioned shall for all purposes and in all places be deemed and taken to be conclusive proof of the right to vote of every person registered therein; and no such list shall be opened up, or the right of any voter mentioned therein questioned in any manner or by any proceeding in the Legislative Council.

XVII. No inquiry shall be permitted at the time of polling as to the right of any person to vote, except only as follows; that is to say, that the officer taking the poll shall, if required by or on behalf of any candidate, and of his own motion if it shall appear proper, put to any voter at the time of tendering his vote, and not afterwards, the following questions, or either of them, and none other:

Firstly,—Are, you, to the best of your knowledge and belief, the same person whose name appears as A.B., of ——, on the list of registered voters for the division of ——?

Secondly,—Have you already voted, either here or elsewhere, at this election?

And if any person shall willfully make a false answer to either of such questions, he shall be deemed to be guilty of the crime of contravening this Act, and shall, on conviction, be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding two years.

XVIII. As soon as the time limited for keeping open the poll at any polling place shall have expired, the polling officer shall, with all convenient speed, deliver or securely transmit to the returning officer of the electoral division a list containing the names of all persons admitted to vote at such polling place, together with the names of the respective persons for whom such voters shall, respectively, have voted.

XIX. When and so soon as the returning officer shall be in possession of all the lists in the preceding section mentioned, he shall cast up and ascertain the number of votes given for each candidate, and shall, after notice affixed, for at least two clear days, to the court-room of the resident magistrate of the district in which such returning officer shall reside, openly declare in such court-room the state of the poll, and make proclamation of the member of the Legislative Council returned. But if in any case such returning officer shall find that by reason of any two or more candidates having received an equal number of votes, he cannot proclaim any one of them to have been duly elected, he

Digitized by Google

shall call upon such candidates to draw lots publicly in his presence, either personally or by their agents duly appointed by writing under their hands, at some time and place to be by him fixed,—and shall thereafter proclaim as duly elected the candidate on whom the lot may fall,—and such returning officer shall then transmit to the Governor the name of the member elected.

XX. As soon as the Governor shall have received from the returning officers throughout the Colony the names of the members elected, he shall publish, by Proclamation in the Government Gazette, the names of such members and of the electoral divisions which they respectively represent. And the day of the publication of such Proclamation shall, for the purposes of the — section hereof, be deemed and taken to be the date of the election of all the elective members of the Legislative Council.

XXI. The sessions of the Legislative Council shall be held at such time and place as the Governor shall from time to time, by Proclamation to be published in the Government Gazette, appoint, and at least once in every year, so that a period of twelve months shall not intervene between the last sitting in one session and the first sitting in the next session.

XXII. No member shall be permitted to sit or vote in the Legislative Council until he shall have taken and subscribed the following oath before the Governor of the Colony, or before some person or persons authorized by such Governor to administer such oath:

I, A. B., do swear that I will be faithful and bear true allegiance to Her Majesty Queen Victoria, her Heirs and Successors, according to law.

XXIII. Every person authorized by law to make an affirmation, instead of taking an oath, may make such affirmation in every case in which an oath is hereinbefore required to be taken.

XXIV. It shall be lawful for any registered voter to present to the said Council, through the President, a petition alleging in regard to any member that he is not qualified in terms of the ninth section of this Act; and the President shall, at the next sitting thereafter, inform the Council of the receipt and contents of the petition, and if the member do not then admit the truth of the same, the Council shall appoint a time at which, without debate, it will choose a committee of three members for inquiring into the petition; and such committee shall be chosen by writing upon a separate piece of paper the name of each member of the said Council (not being related either to the member whose qualification is in question, or to the petitioner, within the fourth degree of consanguinity or affinity), which pieces of paper, being all as nearly as may be of equal size, shall be put together in a box to be provided for that purpose, and the Clerk of the Council shall draw out three of the said papers one after another, and the said three members so first drawn shall form the committee, and the said committee shall, with all convenient speed, inquire into the matter of the said petition to them referred, and shall hear what shall be urged on the part of the petitioner and on the part of the member whose qualification shall be questioned, and all the evidence offered by either of them, and shall then report to the Council the result of their inquiry, and if the said committee shall unanimously, or by a majority, report that the member whose qualification shall have been so questioned is duly qualified, the petition shall be dismissed; and if the said committee shall unanimously, or by a majority, report that such member is not duly qualified, then such member shall, upon the bringing up of such report, be deemed and taken to have vacated his seat. No such petition shall be taken into consideration by the Council until the party petitioning shall have given security, to the satisfaction of the President, that he will duly pay and satisfy such sum or sums of money, if any, as he may be lawfully condemned or adjudged to pay under and by virtue of the provisions of the next succeeding section hereof.

XXV. When any petition shall, upon the report of any committee as aforesaid, be dismissed, the party petitioning shall be liable to pay to the member whose qualification shall have been called in question the sum of one hundred pounds sterling, together with and over and above any special damage, charges, or expenses which such member shall prove himself to have sustained from or expended by reasons of the said petition, which sums shall be recovered by action in any competent court, together with costs of suit, unless the defendant shall in his defence succeed in proving, to the satisfaction of the said court, either that such member was not, when such petition was presented, duly qualified, or otherwise that he, the defendant, had, when such petition was presented, reasonable and probable cause for believing that such member was not so qualified. When the said defendant shall fail in proving that such member was not, at the time aforesaid, duly qualified, but shall succeed in proving that he had reasonable and probable cause for believing that such member was not duly qualified, such defendant shall still be condemned in the costs of suit. And in case such defendant shall succeed in proving that such member was not at the time aforesaid duly qualified, such defendant shall be entitled to judgment in his favour, with the costs of suit.

XXVI. It shall be lawful for any elective member of the Legislative Council, by writing under his hand, addressed to the President, to resign his seat in the said Council, and upon such resignation the seat of such member shall become vacant. And if any such member shall for one whole session of the said Council fail to give his attendance therein, without the permission of the said Council, or shall take any oath or make any declaration of allegiance, obedience, or adherence to any foreign Prince or Power, or shall do, or concur in, or adopt any such act whereby he may become a subject or citizen of any foreign State or Power, or if his estate shall be sequestrated as insolvent, the seat of such member shall thereby become vacant.

XXVII. It shall be lawful for the Governor, on receiving from the President, or from any two elective members of the said Council, a certificate under their hands, supported by such evidence as he shall consider sufficient, that any elective seat or seats therein has or have become vacant, by Proclamation, to command, in like manner, *mutatis mutandis*, as is hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act, a new election or new elections for supplying such vacancy or vacancies; and the like proceedings shall, *mutatis mutandis*, take place in regard to such elections for supplying vacancies as are hereinbefore ordered in regard to the first elections; and no member elected to supply a vacancy shall hold his seat longer than during the term for which the member occasioning the vacancy might, but for the cause creating the vacancy, have held his seat.

XXVIII. It shall be lawful for the Governor, whenever he shall see fit so to do, to prorogue, either by speech or by Proclamation to be published in the Government Gazette, the Legislative Council, and also by Speech or by Proclamation to dissolve the said Council.

XXIX. Whenever, by reason of any such dissolution or by effluxion of time, there shall be a general election of members of the Legislative Council, the like Proclamations shall be issued by the Governor and the like proceedings, *mutatis mutandis*, be had and taken in regard to any such election as are hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act.

XXX. The provisions of the seventy-eighth, eightieth, and nine following sections of the Constitution Ordinance shall be deemed and taken to apply in all respects to the proceedings and acts of the Legislative Council hereby established.

XXXI. The provisions of the Act No. 21 of 1859, intituled "An Act for preventing Bribery, Treating, and Undue Influence at Elections of Members of Parliament," shall be and are hereby declared to be applicable to all elections to be held under the provisions of this Act.

XXXII. No part of the expenses of any election to be held under the provisions of this Act shall be defrayed out of the public revenue, and no person holding an office of profit under Her Majesty, who may be appointed by the Governor to perform any duties thereunder, shall be entitled to receive any payment for the same, save and except such reasonable expenses as may be actually incurred by him in the performance of such duties.

XXXIII. If any returning officer or any person whatsoever shall wilfully contravene or disobey the provisions of this Act, or any of them, in respect to any matter or thing which he is hereby required to do, he shall for such his offence be liable to be sued in any competent court, by any voter, or person claiming to be a voter, or a candidate, or a member actually returned, or other party aggrieved, for the penal sum of one hundred pounds, and the plaintiff shall recover the said sum or such lesser sum as such court shall think he ought to pay for such offence, with full costs.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be farther dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ↑ G. Had on a pair of veldshoes.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER

Leasing of Wolvekloof and Hex River Tolls.

NOTICE is hereby given that the Revenue of the Tolls at Hex River, and at Wolvekloof, in Bain's Kloof, for the year 1870, will be leased by Public Auction, in front of the Town-house, on Saturday, the 4th December next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
6th November, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.—NOTICE.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. C. F. ROTHMAN, of Colesberg, that CLARA and KATRYN, two Bushman Girls (aged 10 and 7 years respectively), have been left with him in a state of destitution by their Father, PRESENT PETERS,—Notice is hereby given that unless said Children be claimed within six weeks from the date hereof, by some Person willing and able to take charge of them, they will, at the expiration of that time, be apprenticed by me to some fit and proper Person, according to the provisions of Act No. 15 of 1856.

H. B. WRIGHT, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Colesberg,
29th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

Division of Aliwal North.

RICHARD JONES having brought to this Office a destitute Bushman Boy, named WILLEM, aged about 7 years, who states that his Mother is dead, and that his Father left the Colony some time since,—Notice is hereby given that, unless some Relative of the said Child shall claim him within six weeks from this date, he will be apprenticed to the said RICHARD JONES, in accordance with the provisions of Section 7 of Act 15 of 1856.

R. K. H. D'ARCY,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Aliwal North,
13th October, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Kliplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twist niet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

DIVISIONAL COUNCIL, HUMANSDORP.

THE Voters in District No. 5, comprising the Field-cornetcy of Zuur Anys, in this Division, are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of the said District in this Council, in the room of Mr. G. L. VAN NIEKERK, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination on pain of having his name erased from all the nominations on which it appears. All the nominations must be received by the Undersigned not later than Monday, the 13th December, 1869, and no notice will be taken of any nomination received later than that day. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 5, do hereby nominate A. B., of ——, in this District, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 5.

Dated this —— day of —— ——, 1869.

(Signed) C. D.
E. F.
G. H.
I. J.
K. L.
} (Name place of residence.)

J. J. LE SUEUR, Jun.,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
9th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, F, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlagt Kraal"

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland.

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT Lad named WILLIE, about 8 years old, having been brought to me in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. H. HUNTLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany,
11th October, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 303, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Richmond, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the Lease of the Land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town and the Civil Commissioner, Richmond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RICHMOND.

Field cornetcy North Winterveld

Lot No. 730. A piece of land, situate in the Division of Richmond, Field-cornetcy of North Winterveld, containing 7,103 morgen 486 square roods, called Wildebeestkuil; bounded on the north by Mocke's Dam, east by Meiring's Fontein, south by Schmidt's Kuil, south-west by Quaggas Poort, and west by Mienies Kloof and Government ground.

Lot No. 731. A piece of land, situate as the foregoing, containing 4,682 morgen 264 square roods, called Schmidts Kuilen; bounded north by Wildebeestkuil, east by Meirings Fontein, south-west by Plat Kuil, south by Karreebosch Poort, and west by Quaggas Poort.

Lot No. 732. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,151 morgen, 544 square roods, called Meiring's Fontein, *alias* Jackhals Kuilen; bounded north by Mocke's Dam, east by Maconicke Fontein, south by Plat Kuil, and west by Schmidt's Kuil and Wildebeest Kuil.

Lot No. 733. A piece of land, situate as the foregoing, containing 9,108 morgen 462 square roods, called Maconicke Fontein, *alias* Zweetput; bounded north by Karreehoek, north-east by Waltoorns Kraal, south by Commissie Kraal, west by Meiringsfontein, and north-west by Mocke's Dam and Balies Kuilen

Lot No. 734. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,791 morgen 239 square roods, called Commissiekraal *alias* Zweetput; bounded north and north-west by Maconicke Fontein, north-east and east by Waltoorns Kraal, east by Brink's Pan, and south by Vogelstruisch Poort.

Let No. 735. A piece of land, situate as the foregoing, containing 7,686 morgen 564 square roods, called Vogelstruisch Poort; bounded north by Commissie Kraal, east by Brink's Pan, south by Waterval, and west by Platte Kuilen.

Lot No. 736. A piece of land, situate as the foregoing, containing 6,537 morgen 413 square roods, called Brink's Pan; bounded north by Hondenblaf, east by Zeekoegat, south by Cloetes Dam, and west by Vogelstruisch Poort and Commissie Kraal.

Lot No. 737. A piece of land, situate as the foregoing, containing 7,717 morgen 263 square roods, called Cloete's Dam; bounded north by Brink's Pan, east by Zeekoegat, south by Blaauwbank and Doornkuil, and west by Waterval.

Lot No. 738. A piece of land, situate as the foregoing, containing 9,196 morgen 287 square roods, called Doornkuil; bounded north and north-east by Cloete's Dam, east by Blaauwbank, south by land granted to Z. Bloemerius and leased land, and west by Rietfontein

NOTICE.

Colonial Office, 1st November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, 29th instant, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the city of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st January to 30th June, 1870.

Bread made of two thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lbs. each; bean (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all farther particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 306, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 o'clock a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Ground, situated in the Division of Swellendam, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on the day of Sale.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Civil Commissioner of Swellendam, and Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Lot No. 708 A piece of ground, situated in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Onder River Zonder End, containing 1,052 morgen 360 square roods; bounded north by Klipfontein, south by Brakkekloof, west by an Outspan, and north-west by River Zonder End.

Lot No. 709. A piece of ground, situated as the above containing 974 morgen; bounded north by Brakfontein, east by Klipfontein, south-east by River Zonder End south by Outspan, and south-south-west by Farm Avontuur.

Lot No. 710. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 607 morgen 445 square roods; bounded north by Brakfontein, south-east by Avontuur and westwards by property of Eksteen.

Lot No. 711. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 525 morgen 425 square roods; bounded north by an Outspan, east by Brakkekloof, south by private property, and west by Avontuur.

Lot No. 712. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 421 morgen 194 square roods; bounded north by Zandfontein, south-east by property of Eksteen, and west by barren mountains.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 325, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

THE undermentioned Convicts having made their escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge them in safe custody.

Absconded from East London Station, on the 29th October, 1869, Convict No. 3,659, BOOY, born in Kafirland, about 19 years of age, 5 feet 5½ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and fresh complexion; is a Labourer by occupation.

Marks of corporal punishment.

Was tried on the 15th September, 1868, at King William's Town, for the crime of Rape, and sentenced to two years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, grey waistcoat, fustian trowsers, grey felt hat, blue-triped shirt, all marked C ↑ No. 3,659.

Convict No. 3,314, HERMANUS, or N'KWALI, born in Kafirland, about 30 years of age, 5 feet 7¾ inches in height; has black eyes, black woolly hair, and black complexion; is a Labourer by occupation.

Marks of corporal punishment.

Was tried on the 4th March, 1863, at King William's Town, for the crime of Theft, and sentenced to 3 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, grey waistcoat, fustian trowsers, blue cap, and blue striped shirt, all marked C ↑ No. 3,314.

Reward for their apprehension, Three Pounds each, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CAPE MOUNTED RIFLEMEN.

REPORT of a Deserter from the Cape Regiment of Mounted Riflemen, dated at King William's Town, this 4th day of November, 1869:—

No. 727, Private WALTER THOMSETT, 19 years and 10 months old, 5 feet 3 inches in height, sallow complexion, brown hair, hazel eyes; deserted on the 3rd November, 1869, from King William's Town; enlisted on the 18th December, 1867, at Westminster; born at Birmingham, Warwickshire; by trade a bricklayer; had on plain clothes (grey suit). Under two years' service.

LEWIS E. KNIGHT, Lt.-Colonel,
Commanding C.M. Riflemen.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 343, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th November, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 318, dated 3rd instant, notifying that certain pieces of Ground will be offered for lease on Monday, the 13th December, 1869, in accordance with the provisions of Act No. 19 of 1864, and subject to certain conditions,—His Excellency the Governor directs it to be notified that the Lots described in the annexed list will be offered for lease on the same day, subject to the same general conditions.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Field-cornetcy of Fraserburg.

Lot 609. A piece of ground, situated in the Field-cornetcy of Fraserburg, called Wittefontein, in extent 2,440 morgen 311 square roods; bounded on the north by Honger Fontein, east by Slang Leegte, and south by Vredekolk and Bottlekolk.

Field-cornetcy of Zak River.

Lot 610. A piece of ground, situated as the foregoing, Field-cornetcy of Zak River, called Lot A, Pofaddersfontein, in extent 5,177 morgen 590 square roods; bounded on the north-east by Wittefontein, south by Government ground, and west and north-west by Lot B of Pofaddersfontein.

Lot. 611. A piece of ground, situated as the foregoing called Lot B, Pofaddersfontein, containing 7,518 morgen 23 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by Wittefontein, east by Lot A of Pofaddersfontein, south by Krantzfontein, and south-west by Groot Paarde Kloof.

Lot. 405. A piece of ground, situated as the foregoing, called Kafir's Kraal, containing 9,813 morgen and 160 square-roods; bounded north-east by Elandsfontein, south-east by Government ground and Palmietfontein, south-west by Palmietfontein and Windheuvel, and north-west by Zakfontein and Arbeidersfontein.

Field-cornetcy of Kariega and Rhenoster Rivers.

Lot 612. A piece of ground, situated as above described, called Janklaasleegte, Lot A, in extent 10,080 morgen 10 square roods; bounded north-east by Geodeverwachting and Riet vlei, south-east by Lot B of Janklaasleegte, south and south-west by Roodepoortleegte and Diepfontein, and west by Diepfontein and Sprutfontein

Lot 613. A piece of ground, situated as the above, called Lot B Janklaasleegte, in extent 3,940 morgen 63 square roods; bounded north by Waalkraal, east by Palmietfontein and Zuurland, west by Bokvlakte, and south and east by Rietvallei.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 344, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th November, 1869.

IT is hereby notified that the following Tenders for the supply of Meat during the year 1870 to the undermentioned Establishments have been duly accepted:—

Somerset Hospital.

C. SPOLANDER.—Beef, at per 100 lbs. £1 0s. 10d.; mutton, at per 100 lbs., £1 5s.

Cape Town Gaol and House of Correction.

C. SPOLANDER.—Beef, at per 100 lbs., £1 0s. 10d.

Breakwater Convict Station.

FICK & KARSTEL.—Beef and mutton, at per 100 lbs., £1 3s.

Robben Island General Infirmary.

FICK & KARSTEL.—Beef, at per 100 lbs., £1 4s. 9d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, WILLIAM HENRY AURET, Esquire, Resident Magistrate of the Paarl, that the undermentioned Convicts effected their escape from the Public Works at the Paarl, on the 8th instant, all Public Officers above-mentioned are hereby required to apprehend them and bring them before me to be examined, and to be further dealt with according to law.

DAVID VALENTYN, Person of colour, labourer, 19 years of age, 5 feet 8½ inches, black curly hair, dark-brown eyes.

WILLEM RUITERS, Hottentot, 20 years of age, labourer, 5 feet ½ inch, black woolly hair, dark-brown eyes.

Both had on when absconded, brown moleskin trowsers, blue-striped shirt, white smock frock, grey felt hat, all marked P ↑ P, and veldshoes.

Given under my hand at the Paarl, this 9th day of November, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

Digitized by Google

POSTAL NOTICE.

THE following alterations in Money Order Offices in Great Britain are notified for general information.

ENGLAND.

On the 1st of October Money Order Offices were opened in London and the Suburbs at:—

	POSTAL DISTRICT.
Amhurst Road, Stoke Newington	N.
Denmark Hill	S.E.
Ealing Dean	W.
Harrow Road (Woodfield Road)	W.
Lewisham (near Lady Well)	S.E.
Little Ilford	E.
Regent's Park Road	N.W.
Stamford Hill	N.
Stratford Road (Marsh Gate Lane)	E.
West End	N.W.
Woolwich (Artillery Place)	S.E.

The following changes as regards existing Offices were made, viz.:—

Ealing Common, W. will be called Ealing W.

Ealing (near Church) W. will be called Ealing Green, W.

Edgware Road (No. 168), W. will be called Edgware Road (No. 148), W.

Finsbury Pavement, E.C., will be called Finsbury Place, E.C.

Pancras Road (near Old Church), N.W., will be called Pancras Road (near Goldington Crescent), N.W. and the Money Order business had been discontinued at Manor-street, Clapham.

During the past quarter the following alterations were made, viz.:—

A Money Order Office has been opened at Hampstead Green, N.W.; the Money Order Office in Leicester-square, W C., has been abolished; and the designation of the Office at Pall Mall (Opera Colonnade) S.W. has been changed to Pall Mall (Cockspur-street) S.W.

Money Order Offices have been opened in the Country at:—

	HEAD OFFICE.	COUNTY.
Anlaby Road, R.O.	Hull	York
Bassingbourne	Royston	Herts
Bishopsfield, R.O.	Chester	Chester
Blakeney	Thetford	Norfolk
Brierfield	Burnley	Lancaster
Brimington	Chesterfield	Derby
Caversham	Reading	Berks
Division-street, R.O.	Sheffield	York
Hanworth	Norwich	Norfolk
High-street, R.O.	Chatham	Kent
Lowthorpe	Hull	York
Misterton	Gainsborough	Nottingham
New Tredegar	Newport	Monmouth
Pontardulais	Llanelly	Carmarthen
Pontesbury	Shrewsbury	Salop
Sheriff Hutton	York	York
Upper Hill-street, R.O.	Liverpool	Lancaster
Wadenhoe	Oundle	Northampton

The Money Order Offices at Bramshaw (Lymington) and Tividale (Tipton) have been abolished.

SCOTLAND.

During the past quarter the following alterations were made, viz. :—

The designation of the Office at Keith Hall has been changed to Inverurie.

IRELAND.

A Money Order Office has been opened at:—

	HEAD OFFICE	COUNTY.
Killiney	Kingston	Dublin.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
13th Novemoer, 1869.

POSTAL NOTICE.

IT is hereby notified for general information, that on and after the 1st January, 1870, the Postal Rates charged on Correspondence between this Colony and St. Helena will be reduced to (6d.) Sixpence on the Half Ounce, at which Rate it is further notified that prepayment is compulsory.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
13th November, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Mails from Lilyfontein, Namaqualand, will, until further notice, be made up at Lilyfontein, instead of at Bethel as heretofore.

ARTHUR TWEED, Secretary.

General Post Office, Cape Town,
15th November, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned at Tafelberg, beyond the limited time, 1 (zwartlap) Bull, about 4 years old, marked both ears square in front, right ear half-moon behind, slit in the left ear; also 1 blue schimmel white-faced Mare, about 3 years old, right ear swallow-tail. Unless released on or before the 1st December next, the same will be sold on that day, on the Public Market at Calvinia.

F. A. LOUW, Poundmaster.

Tafelberg, 4th November, 1869.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Port Elisabeth during the month of of October, 1869:—

Wholesale Wine and Spirit Licences (£20 each).

Joseph Levick & Company
Hyam Benjamin
James Somers Kirkwood
Ludwig Dreyfus
Poppe, Schunhoff, & Guttery
L. Lippert & Company.

Retail Wine and Spirit Licence (£16).

Thomas McGregor, in Victoria-street (Liquor not to be consumed on the Premises).

Wholesale Merchandize Licences (£4 each).

Henry Rutherfoord
Alfred Ogilvie
Thomson, Whiley, & Company
Lugwig Dreyfus
Taylor, Kemp, & Company.

Wholesale Merchandize Licences (£2 each).

Edwin Henry Salmond
Joel Myers.

Bakers' Licences (£1 17s. 6d. each).

John Brown
Henry Francis Pugh.

Butcher's Licence (£1 17s. 6d.)

Frederick Stölle.

Retail Shop Licences (£1 10s. each).

George Smith
Bacon & Russell
Robert Christie
Mary Bowen
Samuel Hawkens
Patrick William Farrell
Read & Company
Maria Jane Morrison
William Poole
William Beldon (2)
Thomas Bowman
Sophia Boudler
John McWilliams
Richard Frederick Noakes
Peter Robinson
Julian Henrey
Ellen Mullin
Henora Williams
Frederick Stölle
John Brown.

ALBERT DU TOIT,
Acting Distributor of Stamps.

Stamp Office, Port Elizabeth,
1st Nov., 1869.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the Tender of Mr. S. SAVAGE, for the performance of Funerals at the Breakwater Convict Station, during the year 1870, at the rate of £2 14s. per Funeral.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

Colonial Office, 13th November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 3rd proximo, for the supply of such quantities of dry firewood as may be required for the Convict Station at King William's Town from 1st January to 31st December, 1870.

Tenderers to state the price per 1,000 lbs.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment the Contract.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, of which Contract forms are lying for inspection at the Office of the Civil Commissioner, King William's Town.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

UITENHAGE.—NOTICE.

Applications for Wine and Spirit Licences.

THE Quarterly Licensing Board for Uitenhage will, in conformity with Act 10 of 1860, meet in the Court-room at Uitenhage, on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 10 o'clock a.m., to consider the following applications for Wine and Spirit Licences:—

Licence to sell Wines, Spirituous and other Liquors by retail, and to keep an Hotel with a Tap attached, for three months, ending the 31st March, 1869.

Thomas Harris, corner of Chase and Durban-streets, Uitenhage.

William Harvey, Coegakammaskloof (at the Toll).

Frederick A. de Meillon, Willowvale (Allemanskraal), Ward Voor Baviaanskloof.

E. PHILPOTT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Uitenhage,
16th November, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during the month of October, 1869:—

Apothecary's Licence.

G. A. Mulle, Montagu.

Butcher's Licence.

C. Sandenbergh, Robertson.

B. OSLER, Distr. of Stamps.

Stamp Office, Robertson, 9th Nov., 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hondeklip Bay, during the month of October, 1869:—

Wholesale & Retail Dealer's Licences, (£2).

Robert Torbet.

Baker's Licence (£1 17s. 6d.)

Robert Torbet.

Butcher's Licence, (£1 17s. 6d).

Christian Lagesen.

Hawker's Licence (15s.)

John Starling.

ARTHUR R. ORPEN, Res. Magistrate,
Distributor of Stamps, Hondeklip Bay.

Stamp Office, Hondeklip Bay.
1st November, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of October, 1869, viz.:—

Retail Shop Licences.

John Starling, Spectakel
Francis Bessingtheighte Kommaggas Grounds.

GEO. A. REYNOLDS, Distributor.

Stamp Office, Namaqualand,
6th Nov., 1869.

NOTICE.

Native Hospital, King William's Town,
1st November, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received in reply to the Notice dated the 20th of September, 1869, Sealed Tenders (in Duplicate), addressed to the Superintendent of Native Hospitals, King William's Town, will be received at the Native Hospital, King William's Town, until the 1st of December, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Native Hospital, in such quantities as may be required during the year ending 31st December, 1870:—

Provisions and Medical Comforts.

Arrowroot	per lb	Pepper	per lb
Barley, pearl	do	Potatoes	per 100 lbs
Beef, prime pieces	do	Rice, white,	per lb
Bread, brown	do	Sago	do
Do., white	do	Salt, table	do
Butter, fresh	do	Sugar, white crystal-	
Coffee, ground	do	ized	do
Flour, fine	do	Do., brown	do
Gin	per quart bottle	Tea, best quality	do
Milk	per quart	Do., Caper	do
Mutton, prime pieces,	pr lb	Vegetables, mixed	do
Oatmeal	do	Vinegar	per gallon

Necessaries.

Candles, dip	per lb	Coffins, small	do
Do., mould	do	Firewood	per 1,000 lbs
Do., sperm	do	Glass bottles, wine,	pr gross
Coffins, large	each	Soap, yellow	per lb.

Clothing.

Blucher Boots, per pair Slippers, strong leather, pr pair

Bedding.

Straw mattresses per 100 lbs.

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the Native Hospital.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Persons tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the above order.

The signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

Forms for Tenders, and any further information, can be obtained on application to the Native Hospital.

J. P. FITZGERALD, M.D.,
Supt. of Native Hospitals.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. EDWARD A. SYMONDS.—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
3rd November, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.—GEORGE.

Lease of Unsurveyed Crown Lands in the Division of George.

THE Civil Commissioner of George will offer for public competition, on Friday, the 24th of December, 1869, in front of the Public Offices, George Town, at 10 o'clock a.m., for lease for the term of one year, the following pieces of Crown Lands, viz.:—

1. A piece of Land of considerable extent situate between Onzer, Brandhoek, and Braam River.
2. A Piece of Land of considerable extent, situate between Twee River, Brandhoek, and Braam River.

Both these lots are in Lower Cougs, in the Field-cornetcy of Lower Langkloof.

3. A piece of Land, called Welgedrift, situate between Doorn River and Mistkraal, in the Field-cornetcy of Klipp and Doorn River.
4. A piece of Ground, situate between Deep River and Moben River, in extent about 150 morgen, in the Field-cornetcy of Before Langkloof and Kamnatie.

No compensation will be allowed for any improvements made on these Lands, and the right of outspanning will be reserved.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George,
9th November, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate of Caledon, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Caledon, on Wednesday, the 15th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences for the period from the 1st January to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicant:—

1. James Walsh, Canteen, Erf No. 5 of Ward 6, Caledon.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Caledon,
11th November, 1869.

TULBAGH.—WINE AND SPIRIT LICENCES.

NOTICE is hereby given that the Court constituted under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, will be holden in the Court-room at Tulbagh, on Wednesday, the 15th of December, 1869, at 10 a.m., for the purpose of taking into consideration the granting of the undermentioned applications:—

For an Hotel and Tap.

Wm. Edward, Jun., in the Village of Tulbagh.

Road Side Inn.

P. Peiser, Koopmans River.
J. R. van der Merwe, Hottentots Kloof.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Tulbagh,
8th November, 1869.

DISTRICT OF WYNBERG.

MEETING OF LICENSING BOARD.

IN terms of Section 15 of Ordinance No. 9, 1851, notice is hereby given that a Court will, under Section 2 of Act No. 10 1860, be held at this Office, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, the 15th day of December, 1869, for the purpose of deciding on the undermentioned application for a Wholesale Wine and Spirit Licence, made in terms of Acts No. 10, 1860, Section 5, and No. 9, 1868, Section 2, viz.:—

L. J. Osmond, Klein Berg Vley.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
12th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALVINIA.

ESTABLISHMENT OF A TOLL.

NOTICE is hereby given, in accordance with Section 22 of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Calvinia intend to establish a Toll at Langkloof, in this Division, Field-cornetcy South Onder Roggeveld. The tariff will be as follows:—

For every four-wheeled vehicle, per wheel	£0	0	3
For every two-wheeled vehicle, per wheel	0	0	2
For every animal used in draught... ...	0	0	1
For every saddle or led horse or other cattle	0	0	2
For every loose do. do. ...	0	0	3
For every sheep or goat	0	0	1

D. GIRD, Secretary.

Divisional Council's Office, Calvinia,
9th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends, able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
28th October, 1869.

NOTICE.

Division of Aliwal North.—Arrear Road Rates.

PROPRIETORS of Fixed Property in this Division in arrear in the payment of their Road Rates are requested to pay the several amounts due, on or before the 30th November next, into the Office of the Secretary, Aliwal North; failing which, legal proceedings will be taken for their recovery without further notice or demand.

By order of the Council,

R. ROSS MUNRO, Acting Secretary,
and Treasurer to Divisional Council.

Divisional Council Office, Aliwal North,
28 h October, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, NAMAQUALAND.

Assessment of Road Rate for 1869.

NOTICE is hereby given to the several Members of the Divisional Council of Namaqualand, in terms of Act No. 9 of 1858, that a Special Meetiug of the Council will be held in the Court-room at Springbok, on Tuesday, the 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

GEO. A. VON LUDWIG,
Sec. Namaqualand Divisional Council.

Divisional Council's Office, Namaqualand,
5th November, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the List showing the Values at which the Immovable Property have been appraised by the Valuators of this Council may be seen at the Office of the Divisional Council from the 25th October to the 30th November, 1869; and that the Divisional Council will hold a Court on Wednesday, the 1st December, 1869, at 12 o'clock p.m., for the purpose of hearing and determining all objections to the Valuation Lists.

By order of the Council,

P. J. S. TRUTER,
Secretary to Divisional Council.

Divisional Council Office, Beaufort West,
21st October, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Beesjesfontein, in this District, has reported that on the 16th February last two Coloured Children, MAART GEDULD, and ANDRIES JAPHTA, both about 12 years of age, came to his Farm in a state of destitution from the Tulbagh District.

MAART GEDULD states that his Mother is dead, and that his Father is a Convict at the Breakwater. ANDRIES JAPHTA says that he has no Parents.

Unless some Relative, able and willing to support these Children, claim them within six weeks, they will be indentured to a fit and proper Person according to law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
21st October, 1869.

NOTICE.

COLESBERG.—DESTITUTE CHILD.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. JOHN HEPPELL, Printer, of Colesberg, that HARRY MAITLAND, aged 7 years, has been left by his Father, THOMAS HARRIS MAITLAND (a Mason by Trade), with the said JOHN HEPPELL, on or about the 15th day of March, 1869, and that the said THOMAS HARRIS MAITLAND has neglected to provide for the support and instruction of the said Child since that time,—it is hereby notified that unless said Child be claimed within six weeks from this date by the said THOMAS HARRIS MAITLAND, or some other Relative or Friend able and willing to take charge of him, he will be apprenticed to some fit and proper person, in terms of the provisions of Act 15 of 1856.

R. W. H. GIDDY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Colesberg,
18th October, 1869.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A Coloured Boy named PIET, aged about seven years, having been left since December last with Mr. CAREL BAKKES, of Alewyn Krantz, in this Division, in a state of destitution, by his Parents, ZEBENA and HENDRIK PONTAK, who went to Kaffirland,—It is hereby notified that unless the said PIET be claimed by his Parents, for some Relative able and willing to maintain him, within six weeks from this date, he will be indentured to Mr. EVART POTGIETER, of Quaggas Mats; under the provisions of the Act No. 15 of 1856.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
27th October, 1869.

LEGAL NOTICES.

Master's Office, Cape Town, 16th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of LEWIS FRITZLIN, formerly of the Port Elizabeth District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, FRANCES SARAH FRITZLIN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Port Elizabeth, on Wednesday, the 29th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
15th November, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. Jabez Colling (1st and final account), 4th November, 1869.
2. Hendrik Johannes Brink (1st and final account), 9th November, 1869.
3. Jan Pieter Faure (1st account), 9th November, 1869.
4. Johannes Albertus Reeder (1st and final account), 9th November, 1869.
5. François Roos, P. son (1st and final account), 9th November, 1869.

Henry Langford Rudlin (1st and final account), 9th November, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
16th Nov., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Knysna.

THE OFFICIAL LIQUIDATORS of the GEORGE DIVISIONAL BANK versus GIDEON LOURENS SCHUETTER.

On Tuesday, the 30th November, 1869, at 10 o'clock a.m., at Roode Kraal, 6 Oxen, 1 Wagon, 1 Gun Case, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK DE BEER, of the Division of Cradock.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 17th inst.; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. E. KIDGER, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Estate of the late HENRY WARD, of Salt River.

THE First Liquidation Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, for a period of fourteen days from this day's date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved of, and acted upon accordingly.

J. G. STEYTLER, Executor Dative.

No. 62, St. George's-street, Cape Town,
16th November, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Rietvlei, beyond the limited time, one black Ox, about 6 years old, left ear slit and square behind, half-moon before, right ear swallow-tail and slit and half-moon before, right ear swallow-tail and slit and half-moon behind; 1 red-and-white Ox, left ear square before and half-moon behind, right ear swllow-tail and half-moon behind, about 4 years old; 1 red Ox, right ear swallow-tail and slit behind and before, about 5 years old; one dark-red Cow, left ear swallow-tail, right ear slit. If not released before the 1st December, 1869, the same will be sold on that date on the Public Market, Calvinia.

J. J. VAN WYK, Poundmaster.

Calvinia, 3rd November, 1869.

Digitized by Google

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

VALUABLE LANDED PROPERTY,

SITUATED NEAR SALDANHA BAY.

In the Joint Estate of the late Mrs. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, and surviving Husband, JACOB EKSTEEN.

THE Executors Dative in the above Estate will cause to be publicly sold at Malmesbury, in front of the Office of the Malmesbury Board of Executors, on

Tuesday, the 30th inst.,

The One-fourth Part or Share, belonging to this Estate, of the well-known and highly productive Farm called MASSENBERG, measuring in the whole 60 morgen of Freehold and 3,562 morgen and 72 square roods of Quitrent Land. The situation and capabilities of this Farm are too well known to need description.

At the same time and place,

Will be sold, for account of the Estate of the late HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER, and deceased Widow, SUSANNA VAN BREDA, the piece of Quitrent Land called KALKKLIPFONTEIN, in extent 1,605 morgen and 494 square roods, adjoining the above Farm MASSENBERG, with the above Share of which it will form a compact Grain and Cattle Farm. It is also bounded by the Farms Langefontein, Elandsfontein, and Geelbek, to any of the Owners of whom it will prove a highly desirable acquisition.

JACOB EKSTEEN,
G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Bd. of Exs., } Executor Dative of the late Mrs. EKSTEEN.

G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Bd. of Exrs.,
Ex. Dative in Estate of late H. O. LAUBSCHER.

Malmesbury, 11th November, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of CORNELIS A. LOUW.

THE Undersigned, duly authorized thereto by the Trustee, will sell, by Public Auction, on

Saturday, 20th Nov., 1869,

AT THE

Farm Wilgerbosch, Before Hantam,

THE FOLLOWING

Movable Property:

300 Sheep, and what further may be offered on the day of Sale.

A liberal Credit will be given.

L. H. GOLDSCHMIDT, Auctioneer.

Calvinia, 1st November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ADOLPHUS SCHALLER.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

J. CROXFORD, Trustee.

Cape Town, 16th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENRY CRUMP & Co.

THE Second Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN CROXFORD, Trustee.

Cape Town, 16th Nov., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN PASKIN, of Salem.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a term of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

Cape Town, 16th November, 1869.

Board of Executors, Cape Town.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

IN DORDRECHT, ERF NO. 26.

In the Insolvent Estate of P. J. MARAIS, of Dordrecht (deceased).

On Saturday, the 18th December,

AT 10 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

THAT most desirable DWELLING-HOUSE and Property at Dordrecht, being Erf No. 26. This Erf is the best situated and the House the best built in Dordrecht, and was until lately occupied by the Resident Manager of Messrs. MARAIS' immense Business Establishment.

The HOUSE is in excellent repair, contains Parlour and Bed-room, about 14 x 16, Boarded and Ceiled, Dining-room 15 x 16, spare Bed-room, Pantry fitted up, all Boarded, Kitchen, Servant's Room, and Groom's Quarters. Upon the same Erf is a well-planted and enclosed Fruit Garden, Stable for 6 Horses, Coach-house, Fowl-house, W. C., and other conveniences.

The terms of Credit will extend over 24 months.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Dordrecht, 30th October, 1869.

J. BRADFIELD, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE ALLMAN, of George Town, General Dealer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, George, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned, at his Office in George Town, on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER,
JOHN CAIRNCROSS. } Joint Trustees.

Mossel Bay, 15th October.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM PAULZEN, of Moderasfontein, Plettenberg Bay, Agriculturist.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of George on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 1st December next, or proceedings will be instituted against them.

W. WALTER.
JOHN CAIRNCROSS, } Joint Trustees.

Mossel Bay, 15th October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, Agent and Auctioneer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, George Town, on Friday, the 19th November, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts, and more especially for the purpose of taking into consideration Counsel's opinion relative to the claim of Mrs. the Widow STEITZ; also for the purpose of coming to a final decision as to the Sale of the Landed Property belonging to the said Estate, and for other purposes.

G. W. STEYTLER,
JOHN CAIRNCROSS, } Joint Trustees.

Mossel Bay, 22nd October, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late EDWARD NOWERS, of Bredasdorp.

ALL Persons claiming to be Heirs or Creditors under this Estate are requested to file their Claims with the Undersigned within six weeks from this date; and all Debtors are required to settle their Accounts within the same period.

JOHN DANVERS, Executor Dative.

Bredasdorp, 11th November, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GERALD MAHONY, of Cape Town, General Dealer.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court at Chambers, on Tuesday, the 28th day of December, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 15th day of November, 1869.

C. J. BUISSINNE, Applicant's Attorney.

No. 54, St. George's-street, Cape Town.

Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town

(IN LIQUIDATION).

Notice to Creditors & others concerned.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court have ordered that all Claims upon the Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town be filed with the Official Liquidators (Messrs. G. J. NICHOLLS and JAMES BLACK, at Graham's Town) by or before the 30th November, 1869.

Claims to be made in manner similar to Debts proved in Insolvency under the provisions of Ordinance No. 6 of 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town

(IN LIQUIDATION).

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors that the First Report of the Official Liquidators of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, and the List of Contributories under Act 12 of 1868, have been filed (by order of the Honourable the Supreme Court of this Colony) with the Master of the Supreme Court and at the Office of the Bank in Graham's Town, and will lie for the inspection and information of Creditors and Shareholders, and others concerned, for the period of four months, viz., from the 1st November, 1869, to the 28th of February, 1870; and that all Persons having any objections thereto are, by further order of Court, required to proceed to make the same within said period by lodging the same, in writing, with the Official Liquidators.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

NOTICE TO SHAREHOLDERS

IN THE

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town.

WHEREAS the Honourable the Supreme Court on the 28th day of October, 1869, granted a rule *nisi* returnable on the 30th day of present month of November, for a call of Thirty Pounds Sterling per Share, payable by instalments of Two Pounds Ten Shillings each, the first to be made on the 1st day of December next, and the subsequent instalments on the first day of each succeeding month,

Notice is hereby given that List of Contributories has been deposited in the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Bank Office, Graham's Town, for the inspection of Shareholders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

Cape Town, 1st November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS,

In the Insolvent Estate of ISAAC ABRAHAM PEROLD, Trader and Shopkeeper, lately of the Paarl, now of Twenty-four Rivers, Division of Piquetberg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, on Tuesday, 14th December next, at his Office, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned on or before the 14th December next, or proceedings will be instituted against them.

J. N. C. DE VILLIERS,
J. J. DE VILLIERS, A. P., son, } Joint Trustees.

General Agency Office, Paarl,
13th November, 1869.

Digitized by Google

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF THE GARDEN "ZORGWYK."

In the Estate of the late JOHANNES JOACHIM LODEWYK SMUTS, Sen., Esq.

THE Sale of the Valuable Garden "ZORGWYK," and Movables, which was postponed from the 25th October last, will now positively take place on the spot,

On Monday, the 29th instant,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WITH LIBERAL BONUS.

This Valuable and Extensive Property, situate in Prince-street, in the Gardens, only a few minutes' walk from Cape Town, comprises, besides the Dwelling-house, the late Residence of the Deceased, also two large and commodious Cottages and several Hire-houses and Out-buildings, and has a large extent of Garden Ground, planted with the choicest Fruit Trees, Vines, &c.

THE MOVABLES

consist of Drawing and Dining-room Furniture, Glass and Crockeryware, and a quantity of Silver, Open and Covered Carts, Cow, &c.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association.

Cape Town, Church-square, 15th Nov., 1869.

Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM DANIEL BENJAMIN LOUW, of Groot Vlakte, Calvinia.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, in Chambers, on Tuesday, the 28th day of December next, or so soon after as Counsel can be heard, for the release of the abovenamed Insolvent's Estate from Sequestration, on the grounds that no Creditors have appeared or proved Debts at the times and places appointed for the holding of the first and second Meetings of Creditors in said Estate.

H. K. TREDGOLD,
Attorney for the Insolvent.

Cape Town, 15th November, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Widow J. F. HEYDENRYCH (born RYKVOET).

THE Distribution Account of the Fidei-Commissary Inheritance of the late Mr. R. J. HEYDENRYCH will lie for inspection of Heirs and others interested, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the same will be considered as approved and acted upon accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association.

Cape Town, Church-square, 12 h November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP DANIEL JOHANNES VAN DER BYL, of Worcester (crisis of 1863).

THE Third and apparently Final Account of Liquidation and Plan of Distribution of this Estate, having been duly exhibited at the Office of the Resident Magistrate of Worcester, will lie at that of the Master of the Supreme Court, for inspection by Creditors, for fourteen days, reckoned from the 17th instant; after which the said Honourable Court will be moved to confirm the Accounts and to order Distribution.

THOMAS HALL, } Joint
E. J. M. SYFRET, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CATHERINE GERTRUIDA BOTHA, Widow of the late WILLIAM BOTHA, and afterwards married to JOHN VAUGHAN.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their claims with the Undersigned within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

J. H. WINDELL, Executor Dative.

Fort Beaufort, 4th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of RICHARD BURDEN RUNDLE of Graham's Town, Shopkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, the 15th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, at his Office in Graham's Town, on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Estate of the late Miss MARIA PETRONELLA VAN DER SPUY, of Cape Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned, at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, for a period of fourteen days from this day's date; after which, should no objections be raised thereto, the same will be considered as approved of, and acted upon accordingly.

J. DE KOCK, Jun., Executor Testamentary.

Cape Town, 16th November, 1869.

TO MASONS.

TENDERS for Building the surrounding Walls at the Platteklip Waterworks will be received by the Undersigned until THIS DAY (TUESDAY), at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 16th November, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

TRADE NOTICES.

Alliance British and Foreign Life and Fire Assurance Company, London.

NOTICE is hereby given that the Amount due upon Policy No. 4118, effected upon the Life of WILLIAM MCKELLOP JAFFRAY for £500, will be paid to the Widow and Children of the said WILLIAM MCKELLOP JAFFRAY, as Cessionaries of the Policy, unless, within three months from date, any Persons making claims upon the same do file and undertake to substantiate such claims.

WM. DICKSON & Co., Agents.

Cape Town, 9th September, 1869.

PUBLIC NOTICE.

WE, the undersigned, MAHURA MOLEHABAUNE, MOTLASITSE GASIBONE, and MANKURAU, Chiefs of the Batlapin Nation, do hereby make known to all whom it may concern that the Chief YANKI MOTEBE, stationed at Likatlong, is only a subordinate Chief of our Tribe, and therefore any transactions, of whatever nature, that may have been or are about to be entered into by any person or persons whatever with the said Chief YANKI, not bearing our signature, will not be recognized as legal, and cannot be acted upon.

It is further notified that JAN and FRANS BLOEM, residing on the Vaal River, have no right whatever to dispose of or alienate any portion of the country occupied by them, nor dispose of or concede any right whatever to the Diamond Fields in said part of our Dominions; the said JAN and FRANS BLOEM only residing on their present station by virtue of permission granted by us to them in 1869.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKURAU.

Taung, 25th September, 1869.
Witness to signatures of the Chiefs:
W. M. SMITH.

Moon's Changes.

Full Moon, Friday, 19th Nov., at 32 min past 8 a.m.
Last Quarter, Friday, 26th Nov., at 28 min past 7 p.m.
New Moon, Friday, 3rd Dec., at 55 min past 11 a.m.
First Quarter, Saturday, 11th Dec., at 26 min past 9 a.m.

MAIL OPEN.

General Post Office, November 13, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.S. Norseman, on Friday, the 19th inst., at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 13.—Renown, sh., 1,293 tons, J. H. Taylor, from London 4th Sept., Falmouth 20th, to this port and Madras. Cargo general. Passengers: For this port,—Capt. and Mrs. Currie, 2 children, and nurse, Mrs. Atkinson and child, Messrs. W. and F. Kibe, Mr. Mills, Mr. Drew. For Madras,—Col. and Mrs. Prescott, Misses (3) Prescott, child, and ayah, Mrs. Kensington, Mrs. Butcher, 2 children, and ayah, Rev. Mr. and Mrs. Strachan, Rev. Mr. and Mrs. Joss, Mr. and Mrs. Fowler, Mrs. Hackett, 3 children, and nurse, Capt. Connell 21st Fusiliers, Mr. Harrison, 15th Hussars, Mr. Lloyd, 45th Regt., Capt. Arbuthnot, M.C., Rev. Mr. Shearman, Miss Maxwell, Mr. and Miss Noberley, Miss Denham, Miss Campbell, Miss Wilson, Mr. Beasley, Mr. Caldwell, Mr. Stanton, Mr. Reid, Mr. J. Lazarus and 3 ayahs. King & Son, agents.

☞ Reports: Mr. George C. Searle died on board on the 26th October.

13.—Rattlesnake, H.M.St., 1,763 tons, 17 guns (bearing the flag of Commodore Dowell in command), Commander J. G. Mead, from Simon's Bay 13th inst., to this port and West Coast. Put in for refreshments.

13.—Pandora, H.M. gun-boat, 486 tons, 4 guns, Commander Burgess, from Simon's Bay 13th inst., to this port and West Coast, in company with above.

15.—Norseman, R.M.St., 1,575 tons, R. W. Ker, from Algoa Bay 13th inst., to this port and Southampton. Cargo wool, &c. Passengers: For this port,—Mr. Andrews, Mr. Marais, Mr. Jones, Mr. Newton, Mr. Downey, Mr. and Mrs. Cook and 6 children. For England,—Mr. McCorkendale, Mr. Gardner, Mr. Jones, Capt. Hutchinson, bark Sarah Black. Wm. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Left Algoa Bay 13th Nov., 3·30 p.m. From Cape Recif to Danger Point had moderate head winds and seas; from thence light S.E. winds with fine clear weather.

Departures from Table Bay.

Nov. 12.—E. S. Twisden, to Boston.
13.—Maria Frederika, to Mauritius.
13.—Silver Cloud, to Rio.
13.—R.M.St. Northam, to Algoa Bay.
14.—South-Easter, to Calcutta.
14.—Albert Edward Prince of Wales, to Sandwich Harbour.

Departures from Simon's Bay.

Nov. 13.—H.M.St. Rattlesnake, to Table Bay.
13.—H.M.St. Pandora, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Nov. 13.—Piccadilly, bg., 160 tons, G. Wright, from New York 24th Aug., to this port. Cargo general.
14.—Lord Clarendon, from Natal.

Departures from Algoa Bay.

Nov. 10.—R.M.St. Natal, to East London and Natal.
13.—R.M.St. Norseman, to Table Bay.
13.—Golden Fleece, to Guam.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 16DEN NOVEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, de Wetgevende Vergadering der Kolonie heb ontbonden: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot eene nieuwe Verkiezing van Leden der gezegde Wetgevende Vergadering:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden op zoodanige plaats in Kaapstad, als bij Gouvernements Berigt zal worden bekend gemaakt.

4. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 6den dag van December aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der vorengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiesing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 7den dag van December aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevolens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiesing der gezegde Leden.

6 Dat telkens wanneer in een Kiesafdeeling eene Stemopneming wordt gevraagd en plaats zal hebben, de Rapport doende Ambtenaren, voor het opnemen der Stemmen ter Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering dezelfde plaatsen in zoodanige Kiesafdeeling zal aanwijzen als welke bepaald waren bij mijne Proklamatie No. 7 van 11 Januarij, 1869, voor het in die Afdeeling opnemen van Stemmen ter Verkiezing van Leden van den Wetgevenden Raad.

7. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke bij mijne laatst hierin genoem e Proklamatie zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waar n eene Stemopneming geschieden, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijk bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorl ofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de pœnaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van October, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 63.—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bovengemelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 63, gedateerd den 18 dezer, onder andere zaken heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, de plaatsen, alwaar eene stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop in de verschillende Kiesafdeelingen der gezegde Kolonie zal worden gehouden ingeval in een of meer dier gezegde Kiesafdeelingen eene stemopneming wordt gevraagd; en naardemaal het dienstig voorkomt ten dien opzigte nadere voorziening te maken in de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ingeval in de gezegde Kiesafdeeling eene stemopneming zal gevraagd worden en plaats grijpen, de Rapport doende Ambtenaar dier Afdeeling de plaats Troe Troe, in het Veldkornetschap Mond van de Olifantsrivier mag aanwijzen als eene stemplaats in en voor de gezegde Kiesafdeeling, behalve de verschillende plaatsen, die tot stemplaatsen zijn gedeklareerd bij de gezegde Proklamatie No. 63, van 18 dezer, en die hij voor dat doel mag aanwijzen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 20sten dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 65,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 366, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Swellendam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Civielen Commissaris van Swellendam, en den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur.

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING SWELLENDAM.

Perceel No. 708. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Swellendam, Veldkornetschap Onder Rivier Zonder End, bevattende 1,052 morgen en 360 vierkante roeden; belend ten noorden aan Klipfontein, ten zuiden aan Brakkekloof, ten westen aan een Uitspanplaats, en ten noordwesten aan Rivier Zonder End.

Perceel No. 709. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 974 morgen; belend ten noorden aan Brakfontein, ten oosten aan Klipfontein, ten zuidoosten aan Rivier Zonder End, ten zuiden aan Uitspanplaats en ten zuid-zuidwesten aan de Plaats Avontuur.

Perceel No. 710. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 607 morgen en 445 vierkante roeden; belend ten noorden aan Brakfontein, ten zuidoosten aan Avontuur, en ten westen aan eigendom van Eksteen.

Perceel No. 711. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 525 morgen en 425 vierkante roeden; belend ten noorden aan een Uitspanplaats, ten oosten aan Brakkekloof, ten zuiden aan privaat eigendom, en ten westen aan Avontuur.

Perceel No. 712. Een stuk Grond, gelegen als boven, bevattende 421 morgen en 194 vierkante roeden; belend ten noorden aan Zandfontein, ten zuidoosten aan eigendom van Eksteen en ten westen aan woeste bergen.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 325, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

DE hieronder gemelde Veroordeelden ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

WEGGEVLUGT:

Van het Station Oost Londen, op den 26sten October, 1869, de Veroordeelde No. 3,659, BOOI, geboren in Kafferland, omtrent 19 jaren oud, 5 voet 5½ duim lang, heeft zwarte oogen, zwart kroesbaar bozende gelaatskleur; en is arbeider.

Merken van ligchaamsstraf.

Werd op den 15den September, 1869, te King William's Town voor de misdaad van Verkrachting teregtgesteld, en tot 2 jaren gevangenschap met harden arbeid verweezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in g ijs baaitje, grijs vest, bombazijnen broek, grijzen vilten hoed, blauw gestreepte hemd, alles gemerkt C ↑ 3,659

Veroordeelde No. 3 314, HERMANUS of N'KWILI, geboren in Kafferland, omtrent 30 jaren oud, 5 voet 7¾ duim lang, heeft zwarte oogen, zwart kroeshaar en zwarte gelaatskleur; en is arbeider

Merken van ligchaamsstraf

Werd op den 4den Maart, 1868, te King William's Town, voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld, en tot 3 jaren gevangenschap met harden arbeid verweezen.

Door bij het deserteren grijs baaitje, grijs vest, bombazijnen broek, blaauwe pet, en blaauw gestreept hemd, alles gemerkt C ↑ No. 3 314.

Belooning voor hunne gevangenneming Drie Ponden elk en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59.—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 102 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 60, —1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £30 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

JAAR zekere Hottentotsche Knaap, WILLEM geheeten en omtrent 8 jaar oud, in behoeftigen staat bij mij gebragt is,—Zoo geschied hier bij kennisgeving, dat indien hij niet binnen tes weken van heden af wordt opgevorderd door een nabestaande of bloedverwant bereid en instaat om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

C. H. HUNTLEY, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Albanie, 11 October, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 307, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
26 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Graaff-Reinet, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild, onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Graaff-Reinet.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING GRAAFF-REINET.

Perceel No. 713. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Graaff-Reinet, Veldkornetschap Camdeboo, genaamd Tulp Leegte, groot 7,995 morgen en 180 vierkante roeden; belend ten noorden aan het eigendom van H. van der Merwe en Perceel 46, ten noordoosten aan de plaats Zarelsrivier, ten oosten aan de plaats Tafelkop, ten zuiden aan het eigendom van S. Fouche, en ten westen aan de plaats Koedoeskloof.

Perceel No. 714. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Tafelkop, groot 9,373 morgen en 470 vierkante roeden; belend ten noorden aan Perceel 46, en de plaats Zarelsrivier, ten oosten aan de plaatsen Kenna en Klipdrift, ten zuidoosten aan de plaats Beenkraal, ten zuiden aan eigendom van S. Fouche, en ten westen aan de plaats Tulp Leegte.

Perceel No. 715. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Afgunst, groot 2,919 morgen en 110 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Waalplaats, ten oosten aan de plaats Bassonshoek, ten zuiden aan de plaats Kenna, en ten westen aan de plaats Zarelsrivier.

Perceel No. 716. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kenna, groot 5,974 morgen en 50 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats Zarelsrivier en Perceel No. 45, ten noordoosten aan de plaats Bassonshoek, ten zuidoosten aan Perceel No. 47 en aan eigendom van Weyers, ten zuid-zuidoosten aan de plaats Klipdrift, ten zuiden aan Perceel No. 40, en ten zuidwesten aan de plaats Tafelkop.

Perceel No. 717. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 46, groot 2,095 morgen en 170 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Langerug, ten oosten aan de Plaats Zarelsrivier, ten zuiden aan de Plaats Tulp Leegte, en ten westen aan de Plaats van H. van der Merwe.

Perceel No. 718 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipdrift, groot 2,972 morgen en 500 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan de Plaats Kenna, ten noordoosten aan eigendom van Weyers, ten zuidoosten aan de Plaats Doornpoort, en ten zuidwesten aan de Plaats Beenkraal.

Perceel No. 719. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Beenkraal, groot 5,507 morgen en 450 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Klipdrift, ten zuidoosten aan de Plaats Doornpoort, ten zuiden aan Perceel No. 39, ten zuidwesten aan de Plaats Pretoriuskuil, ten westen aan eigendom van S. Fouche, en ten noordwesten aan Tafelkop.

Perceel No. 720. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 39, groot 3,465 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Beenkraal, ten noordoos en aan de Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan de Plaats Kopjeskraal, ten zuiden aan Perceel No. 38, en ten westen aan de Plaats Pretoriuskuil.

Perceel 721. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 38, groot 3,706 morgen en 170 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Kopjeskraal, ten zuiden aan de Plaats Ganna Leegte, ten westen aan de Plaats Bakoven, ten noordwesten aan Kroonland en ten noorden aan Perceel No. 39.

Perceel No. 722. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kokjeskraal, groot 5,214 morgen en 350 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Perceel No. 39, ten noordoosten aan de Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan de Plaats Springbokvlakte, en ten zuidwesten aan Perceel No, 38.

Perceel No 723. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Springbokvlakte, groot 6,331 morgen en 180 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan de Plaats Kopjeskraal, ten noordoosten aan de Plaats Kraanvogelkuil, ten zuidoosten aan de Plaats Blaauwboschkuil, ten zuiden aan een Publieke Uitspanplaats en ten westen aan de Plaats Ganna Leegte.

Perceel No. 724. Een stuk Land, gelegen als boven, genaamd Kraanvogelkuil, groot 9,038 morgen en 304 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Doornpoort en Kroonland, ten oosten aan de Plaats Wildebeestepoortje, ten zuiden aan de Plaats Schuilpadvlakte en ten westen aan de Plaats Springbokvlakte.

Perceel No. 725. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Schuilpadvlakte, groot 6,875 morgen en 180 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Kraanvogelkuil, ten oosten aan de Plaats Steenbokvlakte, ten zuidoosten aan de Plaats Klipkuil, ten zuiden aan een Publieke Uitspanplaats genaamd Karree Stomp, en ten zuidwesten aan de Plaats Blaauwboschkuil.

Perceel No, 726. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Vlak Leegte, groot 3,103 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Ganna Leegte, ten noordoosten aan de Plaats Blaauwboschkuil, ten zuiden aan de Plaats Hoekdoorns en ten noordwesten aan de Plaats Bakoven en de Karriegarivier.

Perceel No. 727. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 47, groot 671 morgen en 570 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Plaats Bassonshoek, ten oosten aan de Plaats Sneeuw, ten zuidwesten aan het eigendom van Weijers en ten westen aan de Plaats Kenna.

Perceel No 728. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Zwarte Ruggens, in de gezegde Afdeeling, genaamd Steenbokvlakte, groot 5,419 morgen en 280 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Doornpoort, ten zuidoosten aan het eigendom van C. Cook, ten zuidwesten aan de Plaats Klipkuil, en ten westen aan de Plaats Schuilpadvlakte.

Perceel No. 729. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipkuil, groot 3,755 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats Steenbokvlakte, ten oosten aan het eigendom van C. Cook, ten zuiden aan de Plaats Leeuwkop, en ten noordwesten aan de Plaats Zwarte Poortje, Publieke Uitspanplaats, en de Plaats Schuilpadvlakte.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 308, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 29sten November, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Richmond, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Riversdale.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

RICHMOND.

Veldkornetschap Noord Winterveld.

Perceel No. 730. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Richmond, Veldkornetschap Noord Winterveld, bevattende 7,103 morgen en 486 vierkante roeden, genaamd Wildebeestkuil; belend ten noorden aan Mockesdam, ten oosten aan Meiringsfontein, ten zuiden aan Schmidtskuil, ten zuidwesten aan Kwaggaspoort, en ten westen aan Mieniesklooof en Gouvernements grond.

Perceel No. 731. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 4,882 morgen en 264 vierkante roeden, genaamd Schmidtskuil; belend ten noorden aan Wildebeestkuil ten oosten aan Meiringsfontein, ten zuidwesten aan Platkuil, ten zuiden aan Karreeboschpoort, en ten westen aan Kwaggaspoort.

Perceel No. 732. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 8,151 morgen en 544 vierkante roeden, genaamd Meiringsfontein, *alias* Jakhalskuilen; belend ten noorden aan Mockesdam, ten oosten aan Maçonicke Fontein, ten zuiden aan Platkuil, en ten westen aan Schmidtskuil en Wildebeestkuil.

Perceel No. 733. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 9,108 morgen en 462 vierkante roeden, genaamd Maçonicke Fontein, *alias* Zweethut; belend ten noorden aan Karreehoek, ten noordoosten aan Walthoornskraal, ten zuiden aan Commissiekraal, ten westen aan Meiringsfontein, en ten noordwesten aan Mockesdam en Balieskuilen.

Perceel No. 734. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 8,791 morgen en 239 vierkante roeden, genaamd Commissiekraal, *alias* Zweetput; belend ten noorden en noordwesten aan Maçonicke Fontein, ten noordoosten en oosten aan Walthoornskraal, ten oosten aan Brinkspan, en ten zuiden aan Vogelstruispoort.

Perceel No. 735. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 7,686 morgen en 564 vierkante roeden, genaamd Vogelstruispoort; belend ten noorden aan Commissiekraal, ten oosten aan Brinkspan, ten zuiden aan Waterval, en ten westen aan Plattekuilen.

Perceel No. 736. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 6,537 morgen en 413 vierkante roeden, genaamd Brinkspan; belend ten noorden aan Houdenblaf, ten oosten aan Zeekoegat, ten zuiden aan Cloetesdam, ten westen aan Vogelstruispoort en Commissiekraal.

Perceel No. 737. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 7,717 morgen en 263 vierkante roeden, genaamd Cloetesdam; belend ten noorden aan Brinkspan, ten oosten aan Zeekoegat, ten zuiden aan Blaauwbank en Doornkuil, en ten westen aan Waterval.

Perceel No. 738. Een stuk Land, gelegen als boven, bevattende 9,196 morgen en 287 vierkante roeden, genaamd Doornkuil; belend ten noorden en noordoosten aan Cloetesdam, ten oosten aan Blaauwbank, ten zuiden aan land geschonken aan Z. Bloemerius en verpacht land, en ten westen an Rietfontein.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 309, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

DE volgende instruktien worden gepubliceerd tot rigtsnoer voor de Beambten van Stemopneming bij de aanstaande Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Instruktien ten dienste van Beambten van Stemopneming.

1. Men moet in gedachte houden, dat de Kiesgeregtigden, wanneer zij stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering, alleen mogen stemmen bij monde en niet door middel van ingevulde of geteekende lijsten, even als voor Leden van den Raad.

2. De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voorzien te zijn van boeken met blaauw geliniëerd papier, met afzonderlijke kolommen voor de verschillende kandidaten met de namen van dezen aan het hoofd; en wanneer de kiezer de namen van den kandidaat of van de kandidaten noemt, voor welke hij stemt, zal de Beambte van Stemopneming den naam des kiezers opschrijven, en daartegenover in de behoorlijke kolom aanteekenen voor wien hij stemt.

3. Behalve in de kiesafdeeling Kaapstad, alwaar ieder kiezer vier stemmen heeft, heeft iedere kiezer twee stemmen en niet meer. En behalve in Kaapstad, kan geen kiezer aan eenigen kandidaat meer dan eene stem geven. Maar iedere kiezer mag, als hij zulks dienstig acht, stemmen enkel voor éénen kandidaat.

4. In de kiesafdeeling Kaapstad, die vier leden afvaardigt, heeft iedere kiezer het regt om vier stemmen uit te brengen, en hij mag al zijne stemmen geven aan een Kandidaat of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoovele der Kandidaten als hij geschikt oordeelt. Maar in Kaapstad, even als in de andere kiesafdeelingen, zal de kiezer moeten stemmen bij monde en niet door middel van lijsten.

5. Geen der kiezers is verpligt, enkel in zijne eigene wijk te stemmen. Elke Stemplaats in eene kiesafdeeling is open voor iedereen kiezer van die kiesafdeeling.

6. Het wordt er voor gehouden, dat in elk geval, waarin een kiezer komt stemmen aan eene Stemplaats buiten zijne eigene wijk, en misschien in vele andere gevallen evenzoo, dat de Beambte van Stemopneming wel zal handelen met de volgende vraag te doen, waartoe in hare bewoordingen de Wet magtiging verleent: "Hebt gij reeds gestemd, hetzij hier of elders, in deze kiesafdeeling, voor eenigerlei Lid van de Wetgevende Vergadering?" Men moet voor oogen houden, dat jeder die opzettelijk een valsch antwoord op die vraag geeft strafbaar is met gevangenzetting met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van twee jaren.

7. Geen Beambte van Stemopneming behoort, onder welke omstandigheden ook, eene stem aan te nemen voor iemand, die niet is voorgesteld en geërkendeerd als kandidaat.

8. De Beambten van Stemopneming zullen regtvaardig toezien, geene stem aan te nemen van iemand, die niet geregistreerd is. Maar iemand, wiens identiteit onbetwistbaar is, en die buiten twijfel de persoon is, die meende naamkeurig geregistreerd te zijn en die verondersteld werd naamkeurig geregistreerd te zijn, zou ten slotte toch niet akkuraat geregistreerd kunnen wezen. De Beambten van Stemopneming moet zich in al zulke gevallen richten naar het beginsel, opgesloten liggende in de laatste Clausule van Artikel 41 der Constitutie Ordonnantie. Hij moet op twee punten zijne aandacht vestigen. Hij moet eerst overtuigd zijn, dat de persoon, die voor hem verschijnt om te stemmen, dezelfde persoon is, in het register bedoeld. Indien de naam, door den kiezer opgegeven, precies dezelfde naam is, als die op de registratie lijst in handen van den beambte van stemopneming, en indien nergens uit blijkt, dat er een ander persoon van dienzelfden naam bestaat, die met de registratie bedoeld wordt, dan kan er geene moeijelijkheid bestaan. Maar indien de persoon die voor den beambte van stemopneming verschijnt, om te stemmen, meer vóórnamen of minder vóórnamen of andere vóórnamen opgeeft, dan die op de registratie lijst staan aangeteekend, ontstaat er moeijelijkheid. Indien evenwel de identiteit bevestigd is, zal het onderscheid in de vóórnamen den kiezer niet van zijn stemregt berooven. Petrus Jacobus de Villiers zou b.v. kunnen voorkomen om te stemmen, terwijl misschien zoodanig naam niet op de registratie lijst staat. Maar indien Paulus Johannes de Villiers op de lijst voorkomt, en het duidelijk mogt worden gemaakt, dat die verkeerde namen voor den regten man, Petrus Jacobus de Villiers bedoeld waren, dan zal het den regten man, Petrus Jacobus de Villiers, geoorloofd zijn te stemmen. Ook zal geene vergissing in het spellen, zelfs van den geslagtsnaam, den kiezer van zijn stemregt berooven, ingeval de identiteit van den persoon is uitgemaakt. De geslachtsnaam, evenwel, van den persoon, die komt om te stemmen, moet of dezelfde klank hebben als de naam aan hem gegeven op de registratielijst, of de eene naam moet eene verbastering van den anderen zijn. Geene getuigenis omtrent den persoon, hoe sterk ook, zou kunnen worden aangenomen om te doen blijken, dat Thompson, die komt om te stemmen, geregistreerd was als Smith. Dit is niet enkel eene fout in de spelling van den geslachtsnaam, maar het is eene gansch andere geslachtsnaam. Maar Thomason zou kunnen geregistreerd zijn als Thomson, want dit is louter eene vergissing in de spelling, en de namen Visser en Fisher, Laubser en Lobser, de Villiers en Viljoe, Haupt en Hoof, zijn voorbeelden van eene soort van verbasteringen, die men wel in aanmerking moet nemen. Maar telkens wanneer een kiezer een naam opgeeft, die op eenigerlei wijze verschilt van den geregistreerden naam, zal de beambte van stemopneming, bij het schrijven van den naam in het Stemboek, zien naam aanteekenen, zoo als die geregistreerd is, zoodat de toelating tot het stemmen zal kunnen worden klaar!

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 323, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al de leden, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de besitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY.
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Aliwal Noord.

AANGEZIEN door RICHARD JONES aan mijn Kantoor is gebragt een hulpbehoevende Boschmansjongen, genaamd WILLEM, oud omtrent 7 jaren, die zegt dat zijn moeder dood is en dat zijn vader sedert eenigen tijd de Kolonie heeft verlaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande geschikt en gewillig om hem te onderhouden, hij bij gezegden RICHARD JONES in dienst zal worden besteld overeenkomstig het bepaalde in Artikel VII, Wet No. 15 van 1856.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Aliwal Noord, 13 October, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 318, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
8 November, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, andermaal in pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van Fraserburg, op Maandag, den 13den December, 1869, 's voormiddags 10 ure.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepaling en voorwaarden in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende van, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt om een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den verpachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om pachtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepaalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING FRASERBURG.

Veldkornet Zakrivier.

Perceel No. 419. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, Veldkornetschap Zakrivier, zijnde Perceel A van Blaauwcijpher groot 3,316 morgen 470 vierkante roeden; belend noordoost ten oosten aan Perceel D van Blaauwcijfer ten zuidoosten aan Schuinshoogte, ten zuidwesten aan Witaar, en ten noordwesten aan Perceel B van Blaauwcijpher.

Perceel No. 420. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Blaauwcijpher, groot 3,761 morgen 428 vierkante roeden; belend ten noorden en westen aan Kleinmeestersklip ten oosten aan Perceelen C en A van Blaauwcijpher, en ten zuidwesten aan Witaar.

Perceel No. 421. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Blaauwcijpher, groot 4,098 morgen 280 vierkante roeden; belend ten noorden aan De Dam, ten oosten aan Tijgerfontein, ten zuiden aan Perceel D van Blaauwcijpher; en ten zuidwesten aan Perceel B van Blaauwcijpher.

Perceel No. 422. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Blaauwcijpher, groot 3,863 morgen 309 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Perceel C van Blaauwcijpher, ten zuidoosten aan Tijgerfontein, ten zuidwesten aan Schuinshoogte, en ten westen aan Perceel A van Blaauwcijpher.

De Voorgaande vier Perceelen van 419 tot 422 zullen eerst elk afzonderlijk en daarna te zamen in pacht worden opgeveild.

Perceel No. 535. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, Veldkornetschap Zakrivier, zijnde Perceel A van Spoorkolk, groot 4,424 morgen en 327 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Spoorkolk, Perceel D, ten noordoosten aan Spoorkolk, Perceel B, ten zuidoosten aan Gouvernements grond, en ten zuiden en zuidwesten aan Gansvlei.

Perceel No. 536. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Spoorkolk, groot 3,367 morgen en 200 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan Spoorkolk, Perceel A, en ten zuidwesten en westen aan Spoorkolk, Perceel C.

Perceel No 537. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Spoorkolk, groot 4,502 morgen en 582 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan Spoorkolk, Perceel B, en ten zuiden aan Spoorkolk, Perceel D.

Perceel No. 538. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Spoorkolk, groot 4,926 morgen en 84 vierkante roeden; belend ten noorden aan Spoorkolk, Perceel C, ten oosten aan Spoorkolk, Perceel A, ten zuiden aan Spoorkolk, Perceel E, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 539. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel E van Spoorkolk, groot 4,232 morgen en 178 vierkante roeden; belend ten noorden aan Spoorkolk, Perceel D, ten noorden aan Spoorkolk, Perceel D, ten zuidoosten aan Gansvlei, en ten zuiden en zuidwesten aan Gouvernements grond.

De voorgaande vijf Percelen zullen eerst elk afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen op dezelve bestaan uit steenen kralen, dammen, huizen, hut, en uitholling voor water; gewaardeerd op £192 19*s.* 10*d.*

Perceel No. 540. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Karreedoorn, groot 4,559 morgen en 255 vierkante roeden, belend ten noorden aan Karreedoorn, Perceel B, ten oosten aan Gouvernements Grond, ten zuiden aan Dasseberg, en ten westen aan Gorras.

Perceel No. 541. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Karreedoorn, groot 3,837 morgen en 150 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Tijgerfontein, ten oosten aan Karreedoorn, Perceel C, ten zuid-zuidwesten aan Karreedoorn, Perceel A, en ten westen aan Gorras.

Perceel No. 542. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Karreedoorn, groot 4,194 morgen en 286 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Karreedoorn B.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te samen.

De verbeteringen op dezelve bestaan uit steenen muren en kralen, uitholligen, woonhuis (£194 18*s.* 1*d.*), *dammen, enz; alles gewaardeerd op* £454 10*s.* 2*d.*

Perceel No. 543. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Rietbraak, groot 3,876 morgen en 375 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel B, ten noordoosten en noorden aan Gorras, ten oosten en zuiden aan Dasseberg, en ten zuid-zuidoosten aan Gouvernements grond.

Perceel No. 544. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Rietbraak, groot 4,289 morgen en 374 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gorras, ten oosten aan Rietbraak, Perceel A, ten zuidwesten aan Rietbraak, Perceel D, en ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel C.

Perceel No. 545. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Rietbraak, groot 3,893 morgen en 271 vierkante roeden; belend ten noord-noordwesten en ten westen aan Gouvernements grond, ten oost-zuidoosten aan Rietbraak, Perceel B, ten zuidoosten aan Rietbraak, Perceel D, en ten zuidwesten aan Gouvernements grond.

Perceel No. 546. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Rietbraak, groot 4,858 morgen en 548 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel C, ten noordoosten aan Rietbraak, Perceel B, en ten zuidoosten en zuidwesten aan Gouvernements grond.

De voorgaande vier Perceelen zullen eerst elk afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen bestaan uit een woonhuis (£208 18*s.* 2*d.*). *kralen, waterloop, dam en greppels; alles gewaardeerd op* £341 16*s.* 2*d.*

Perceel No. 547. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Gorras, groot 4,794 morgen en 240 vierkante roeden; belend ten noorden aan Tijgerfontein, ten oosten aan Karreedoorn, ten zuiden aan Gorras, Perceel B, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 548. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Gorras, groot 4,183 morgen en 515 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan Gorras, Perceel A, ten zuiden aan Gorras, Perceel C, ten zuidwesten aan Rietbraak, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 549. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Gorras, groot 3,044 morgen en 357 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gorras, Perceel B, ten oosten aan Karreedoorn, en ten zuiden en zuidwesten aan Rietbraak.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te samen

De verbeteringen bestaan uit steenen muren en kralen, woonhuis, dammen (£335 18*s.* 9*d.*), *uitgravingen, greppels, enz., alles gewaardeerd op* £621 13*s.* 3*d.*

Perceel No. 550 Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van De Dam, groot 4,528 morgen en 336 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Tamboersfontein, ten noordoosten en oosten aan Ruitersfontein en Gouvernements grond, ten zuidoosten aan De Dam, Perceel B, en ten zuidwesten aan de Dam, Perceel C.

Perceel No. 551. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van De Dam, groot 4,698 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noord-noordwesten aan De Dam, Perceel C, ten noorden aan De Dam, Perceel A, ten oosten aan Gouvernements Grond, en ten zuidwesten aan Blaauwcijfer.

Perceel No. 552. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van De Dam, groot 5,716 morgen en 136 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan De Dam, Perceel A, ten zuidoosten aan De Dam, Perceel B, en ten zuiden aan Groote Meistersklip.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen bestaande uit een Woonhuis (£179 14*s.* 10*d*) *dammen, steenen kraal, muren, uitholligen, enz., alles gewaardeerd op* £371 16*s.* 10*d.*

Perceel No. 553. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nobelsfontein, groot 9,635 morgen en 14½ vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuidoosten aan Klipdrift en Friesland, ten zuidwesten aan Kopjesfontein, ten westen aan Zuurland, en ten westen en noordwesten aan Palmietfontein.

Verbeteringen bestaande uit gebouwen, dijken, uitgravingen, greppels, dam, steenen kraal, enz., alles gewaardeerd op £179 0*s.* 5*d.*

Perceel No. 554. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Springfontein, groot 8,452 morgen en 350 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Gouvernements grond, genaamd Zwartfontein, ten zuiden aan Vanzijlskraal, ten zuidwesten aan Korisplaats, en ten westen aan Klipdrift.

Verbeteringen, bestaande uit een woonhuis, £124 8*s.* 6*d.* *steenen kralen, uitgravingen en kleine dam, alles gewaardeerd op* £204 10*s.* 6*d.*

Perceel No. 555. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zakfontein, groot 8,070 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Leeuwenkrans, ten oosten aan Arbietersfontein en Kafferskraal, ten zuiden aan Walkraal, en ten westen aan Ongeluksfontein —alles Gouvernements grond.

Perceel No. 556. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Palmietfontein, groot 8,799 morgen en 41 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kafferkraal, ten noordoosten aan Windhoek, ten oosten aan Nobelsfontein, ten zuiden aan Zuurland, en ten westen aan Jan Klaasleegte.

Verbeteringen, bestaande uit een dam, kralen, enz. alles gewaardeerd op £41.

Perceel No. 557. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klein Paardekleof, groot 5,476 morgen en 159 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Karreeboom en Rietpoort, ten noordoosten aan Groote Paardekloof, ten oosten aan Roodehoogte, ten zuiden aan Tamboersfontein, en ten westen aan Karreeboom,—alles Gouvernements grond.

*Perceel No. 558. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Vaalhoek, groot 8,291 morgen en 76 vierkante roeden; belend ten noorden aan Benoodfontein, en Bloemfontein, ten oosten aan Paardefontein, ten zuiden aan Ongelukfontein, en ten westen aan Kokfontein.

Verbeteringen, bestaande uit steenen kralen, dam, greppel, uitgravingen, enz.; alles gewaardeerd op £77 14*s.*

Perceel No. 559. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Dasseberg, groot 8,550 morgen en 52½ vierkante roeden; belend ten noorden aan Rietbraak en Karreedoorn, ten oosten aan Spionberg, ten zuiden aan Rheeboksfontein, en ten westen aan Gouvernements grond.

Verbeteringen, bestaande uit uitgravingen, met water, steenen kralen, woonhuis (£252 7*s.* 6*d.*), *en dam; alles gewaardeerd op* £429 5*s* 7*d*,

Karieka en Rhenosterrivieren.

Perceel No. 560. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Karieka en Rhenosterrivieren, genaamd Zuurland Leegte, groot 8,891 morgen en 214 vierkante roeden; belend ten noorden aan Palmietfontein, ten oosten aan Knobelsfontein en Kopjesfontein, ten zuiden aan Gouvernements grond, en ten westen aan Verjaagsfontein, Roodepoortleegte en Jan Klaas Leegte.

Verbeteringen, bestaande uit huis en gebouwen, uitgravingen, steenen kralen en muren, greppels, enz; alles gewaardeerd op £.65 8*s.* 10*d.*

Perceel No. 561. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Blinkklip, groot 1,031 morgen en 425 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Kafferleegte, ten oosten aan Slangleegte, en ten zuidwesten aan Hongerfontein.

Perceel No. 519. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodepoortleegte, groot 5,718 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noorden aan Jan Klaas Leegte, ten oosten aan Zuurland, ten zuidoosten en zuidwesten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Diepfontein, tevens sluitende, ten noorden, zuiden en westen aan de plaats Verjaagsfontein.

Perceel No. 524. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Bokvlakte, groot 7,893 morgen en 278 vierkante roeden; belend ten noorden en oosten aan Gouvernements grond, ten zuiden aan de Plaats genaamd De Kruis, en ten westen aan de Amandelboom Zendelings Instituut en Gouvernements grond.

Perceel No. 562. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Goedeverwachting, groot 4,594 morgen en 22 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats De Kruis, en ten zuidoosten, zuidwesten en noordwesten aan Gouvernements grond.

N.B.—De Kaarten en Voorwaarden van Verpachting kunnen worden ingezien, en de algemeene informatien bekomen worden, aan de Kantoren van den Landmeter Generaal te Kaapstad en den Civielen Commissaris van Fraserburg.

* Dit Perceel is van de lijst afgevoerd bij Gouvernements Berigt No. 326 van 11 November, 1869, en zal op den 13den December niet in pacht worden opgeveild.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 338, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ROBERT BEATTIE, Junior, aan te stellen tot Veldkornet van Wijk No. 2, Afdeeling King William's Town, in plaats van den Heer WILLIAM HARRIS, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 339, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EGBERT GARCIA aan te stellen tot Wegmagistraat volgens Ordonnantie No. 9 van 1846.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 340, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
12 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JAMES MURRAY GRANT tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor de Distrikten Victoria Oost, Fort Beaufort, Bedford en Stockenstrom.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING

Afdeelingsraad, Namaqualand.—Omslag van Wegbelasting voor 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan de verschillende Leden des Afdeelingsraads van Namaqualand, volgens Wet No. 9 van 1858, dat op Dingsdag, den 21sten November, 1869, 's voormiddags ten 11 ure, in de Regtzaal te Springbok, eene buitengewone Raadsvergadering zal worden gehouden, om over alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting om te slaan voor het jaar 1869.

GEO. A. von LUDWIG, Secretaris,
Afdeelingsraad Namaqualand.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Namaqualand, 5 November, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 329, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrakt te doen ophouden na verloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een langeren pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Robertson.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING ROBERTSON.

Veldkornetschap Robertson.

Perceel No. 739. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Robertson, Veldkornetschap Robertson, groot 397 morgen en 280 vierkante roeden, genaamd Goreeshoogte; belend ten noorden aan Hexrivier, ten oosten aan Zandrivier, ten zuidoosten aan Goore aan de Breederivier, en zuidoost ten zuiden aan Breederivier.

Perceel No. 740. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Boschkloof, groot 465 morgen en 75 vierkante roeden; belend ten west noordwesten aan Gouvernements grond, noord ten westen aan de kruin van de Langeberg, ten noordoosten aan Rondgangerskraal, en ten zuid zuidwesten aan De Hoop.

Veldkornetschap "Voor Cogmanskloof."

Perceel No. 741. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Cogmanskloof, genaamd Rondgangerskraal, groot 1,477 morgen en 6 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten oosten aan Wildepaardekloof en Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klaas Vogelsrivier en een stuk land grenzende aan De Hoop en Boschkloof.

Perceel No. 742. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kraalboschvlakte, groot 951 morgen en 546 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan Zandvliet, ten zuidoosten aan Cogmanskloof, Gelegen aan de Breederivier, ten noordwesten aan Goedemoed en Rietvallei, en ten zuid-zuidwesten aan Breederivier.

Perceel No. 743. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodeberg, groot 1,430 morgen en 481 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rondgangerskraal, ten noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten zuiden aan Goree en Sadowa, en ten zuidwesten en westen aan Wildepaardekloof.

Veldkornetschap Touw.

Perceel No. 744. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Touw, genaamd Ratelfontein, groot 3,388 morgen en 406 vierkante roeden; belend ten noordwesten, noord-noordwesten, en noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuidoosten en zuiden aan Zoo Voorbij, en zuid ten westen aan Gannaleegte en Gatskraal.

Perceel No. 745. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zoo Voorbij, groot 3 310 morgen en 253 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Ratelfontein, oost ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Adderfontein en ten westen aan Gatskraal.

Perceel No. 746. Een stuk Grond gelegen als boven, genaamd Gatskraal, groot 4,628 morgen en 531 vierkante roeden: belend oost ten noorden aan Zoo Voorbij, ten oost-zuidoosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klipbokskraal, en ten noordwesten aan Gannaleegte.

Perceel No. 747. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Gannaleegte, groot 4,253 morgen en 542 vierkante roeden; belend noord ten westen aan Gouvernements grond, noord ten oosten aan Ratelfontein, ten zuidoosten aan Gatskraal en ten west-zuidwesten aan Driefontein.

Perceel No. 748. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipbokskraal, groot 3,717 morgen en 846 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gannaleegte, noordoost ten noorden aan Gatskraal, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Kleinberg en Poortjeskloof, ten westen aan Verkeerdemuur, ten wets-noordwesten aan Gouvernements grond, en ten noordwesten aan Driefontein.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 341, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
13 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer GEORGE REX DUTHIE aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Oudtshoorn, in plaats van den Heer CARL FREDRIK SCHOLTZ die afgetreden is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 342, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer GEORGE REX DUTHIE aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen, praktiserende in het Distrikt Oudtshoorn, in plaats van den Heer CAREL FREDRIK SCHOLTZ, die afgetreden is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de malen van Leliefontein, Namaqualand, tot nadere kennisgeving zullen worden opgemaakt te Leliefontein, in plaats van te Bethel, zoo als tot hiertoe.

ARTHUR TWEED, Secretaris.
Generaal Postkantoor, Kaapstad,
15 November, 1869.

KENNISGEVING GEORGE.

Verpachting van Onopgemeten Kroonlanderijen in de Afdeeling George.

DE Civiele Commissaris van George zal op Vrijdag, 24 December, 1869, 's morgens om 10 uur, vóór de publieke Kantoren te Georgestad voor den tijd van één jaar, publiek in pacht laten opveilen de volgende stukken Kroonland, namelijk :—

1. Een stuk Land van aanmerkelijke uitgestrektheid, gelegen tusschen Onzer, Brandhoek, en Braamrivier.
2. Een stuk Land van aanmerkelijke grootte, gelegen tusschen Tweerivier, Brandhoek en Braamrivier; beide deze Perceelen liggen in Beneden Cango, Veldkornetschap Beneden Langekloof.
3. Een stuk Land, geheeten Welgedrift, gelegen tusschen Doornrivier en Mistkraal, Veldkornetschap Klip- en Doornrivier.
4. Een stuk Land, gelegen tusschen Dieprivier en Molenrivier, groot omtrent 150 morgen, in het Veldkornetschap Voor Langekloof en Kamnatie.

Er zal geen vergoeding worden toegestaan voor eenigerlei verbeteringen, op die landerijen aangebragt en het regt van uitspannen blijft voorbehouden.

JAMES FICHAT, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris
George, 9 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Hospitaal voor Inlanders te King William's Town,
1 November, 1869.

AANGEZIEN geene voldoende Tenders zijn ingekomen op de kennisgeving gedateerd den 20sten September, 1869, zoo zullen op nieuw Verzegelde Tenders, in duplikaat, geadresseerd aan den Superintendent van Hospitalen voor Inboorlingen te King William's Town, voor de leverantie van de ondergemelde Artikelen ten dienste van het Inboorlingen-Hospitaal te King William's Town, in zoodanige hoeveelheden als vereischt zullen worden gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870, worden ingewacht tot den 1sten December, 1869.

Provisien en Geneeskundige Behoeften.

Arrowroot, per lb; parelgort, dito; rundvleesch, beste stukken, dito; bruin brood, dito; wit dito, dito; versche boter, dito; gemalen koffij dito; fijn meel, dito; genever, per quart; melk, per quart; schapenvleesch, beste stukken, per lb; havermeel, dito; peper, dito; aardappelen, per 100 lbs.; witte rijst, dito; sago, dito; tafelzout, dito; witte gekristalliseerde suiker, dito; bruine dito, dito; thee beste kwaliteit, dito; knopjes thee, dito; versche groenten, geassorteerd, per lb; azijn, per gallon.

Benoodigdheden enz.

Smeer kaarsen, per lb.; vormkaarsen, dito; spermkaarsen, dito; groote doodkisten, per stuk; kleine dito, dito; brandhout, per 1,000 lbs; glazen wijnflesschen, per gros; gele zeep per lb.;

Kleederen.

Blucher schoenen, per paar; sterke lederen pantoffels, dito.

Beddegoed en Bedmaterialen.

Stroo voor matrassen, per 100 lbs.

Van alle Artikelen moeten aan den Ondergeteekende monsters worden ingezonden aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

Het Gouvernement verbindt zich niet den laagsten of een der Tenders aan te nemen en behoudt zich voor een gedeelte of den geheelen Tender naar verkiezing aan te nemen.

Degenen die Tenderen, gelieven de Artikelen in bovengenoemde orde op hunne Tenders in te schrijven.

Bij iederen Tender wordt de onderteekening verlangd van twee voldoende Borgen.

Vormen voor Tenders en andere informatien zijn te bekomen op aanvrage aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

J. P. FITZGERALD, M.D.,
Superintendent der Hospitalen voor Inlanders.

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

Vestiging van een Tol.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 22 van Wet No. 9, 1868, dat de Afdeelingsraad van Calvinia voornemens is een Tol te vestigen op Langkloof, in deze Afdeeling, Veldkornetschap Zuid Beneden Roggeveld. Het tarief zal zijn als volgt:

	s.	d.
Voor elk rijtuig met vier wielen, per wiel	0	3
Voor elk rijtuig met twee wielen, per wiel	0	2
Voor elk dier gebruikt om te trekken	0	1
Voor elk paard of ander dier gezadeld of geleid ..	0	2
Voor elk paard of ander los dier	0	3
Voor elk schaap of Bok	0	1

D. GIRD, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 9 Nov., 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Megt.
Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politie kwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Aliwal Noord.—Achterstallige Wegbelasting.

EIGENAREN van Vastgoed in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Wegbelasting, worden verzocht de verschillende verschuldigde bedragen vóór of op den 30sten November aanst. te betalen ten Kantore van den Secretaris te Aliwal Noord, bij gebreke waarvan zonder nadere kennisgeving of aanmaning maatregelen in regten voor de invordering zullen genomen worden.

Op last van den Raad,
R. ROSS MUNRO, Waarn. Sec. en Thes. Afdeelingsraad.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 29 October, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Lijst, aantoonende de waarde waarop de Onroerende Goederen door de Schatters van dezen Raad zijn getaxeerd, ten Kantore van den Afdeelingsraad ter inzage ligt van den 25sten October tot den 30sten November, 1869; en dat de Afdeelingsraad op Woensdag, den 1sten December, 1869, ten 12 ure des middags zitting zal houden voor het aanhooren en beslissen van alle bezwaren tegen de Schattinglijst voormeld.

Op last van den Raad,
R. J. S. TRUTER,
Secretaris van den Afdeelingsraad.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Beaufort West, 21 Oct., 1869.

ALEXANDRIA.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December ll. bij den Heer CAREL BAKER, woonachtig op Alewijnkrans, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZEBENA en HENDRIK PONTAK, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij zal worden in dienst besteld bij den Heer EVERT PETGIETER, op Quaggasnek, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt., Alexandria.
Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—HUMANSDORP.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 5, bevattende het Veldkornetschap Zuur Anijs, in deze Afdeeling, worden hierbij uitgenoodigd schriftelijk een Kandidaat te nomineren voor de vertenwoordiging van gezegd Distrikt in dezen Raad, in plaats van den Heer G. L. VAN NIEKERK, die als zoodanig bedankt heeft.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan ééne nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Maandag, den 13den dag van December, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kandidaat die zulk eene nominatie onderteekent moet er zijne woonplaats bij opgeven.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 5, nomineren bij deze A. B., van——, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegd Distrikt No. 5.

Gedateerd, heden, den —— dag van —— 1869.
(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

J. J. LE SUEUR, Jmr., Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 9 Nov., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezes, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 25sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, littekens op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ♦ E, droeg een paar veldschoenen.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te "Loevenstein," Tijgerberg, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een groote lichtroode os korte horens en heel onkenbaar van geaardheid. Indien niet gelost vóór of op Woensdag, den 29sten December, zal dezelve op gemelden datum publiek worden verkocht, om 10 ure des morgens.

H. C. VAN NIEKERK, Schutmeester.
Loevenstein, 5 Nov., 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, wonende op Bloejesfontein, in dit Distrikt, heeft aan mij gerapporteerd, dat op den 15den Februarij laastleden twee gekleurde Kinderen, MAART GEDULD en ANDRIES JAPHTA, beiden omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat, op zijne plaats zijn aangekomen uit het Distrikt Tulbagh.

MAART GEDULD zegt, dat zijne moeder dood is en dat zijn vader onder dwangarbeid is aan den Zeebreker.—ANDRIES JAPHTA zegt, dat hij geene ouders heeft.

Indien gezegde Kinderen niet binnen zes weken worden opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en gewillig is om hen te onderhouden, zullen zij volgens de Wet ingeroekt worden bij een bevoegd en geschikt persoon.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 21 October, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM HENRY AURET, Resident Magistraat voor de Afdeeling Paarl, dat de ondergemelde Dwangarbeiders weggedrost zijn van de Publieke Werken aan de Paarl, op den 28sten dezer;

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, hen in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

DAVID VALENTIJN, kleurling, 19 jaar oud, arbeider, 5 voet 8½ duim lang, zwart krullig haar, donkerbruine oogen.

WILLEM RUITER, Hottentot, 20 jaar oud, arbeider, 5 voet ½ duim lang, zwart kroeshaar, donkerbruine oogen.

Beiden hadden tijdens hun ontvlugten aan bruin moleskin broek, blaauw gestreept hemd, wit boezeroentje, grijs vilten hoed; alles gemerkt P ↑ P, en veldschoenen.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 9den dag van November, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER

Verpachting der Tollen van Wolvekloof en Hexrivier.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Opbrengst der Tollen van Hexrivier en van Wolvekloof, in Bainskloof, voor het jaar 1870, bij publieke veiling zal worden verpacht voor het Stadhuis alhier, op Zaturdag, den 4den December aanst., 's morgens om 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 6 November, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
15 November, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Knijsna.

DE OFFICIELE LIKWIDATOREN DER AFDEELINGSBANK TE GEORGE, versus GIDEON LAURENS SCHUETTER.

Op Dingsdag, 30 November, 1869, 's morgens om 10 ure, op "Roodekraal," van 6 Ossen, 1 Wagen, 1 Geweerkistje, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van NICOLAAS LAUBSER, van Saldanhabaai, Afdeeling Malmesbury, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Malmesbury; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 24 November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 1 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETER JOHANNES THERON, wonende op de Plaats Roodepoort, in de Afdeeling Queen's Town, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 29sten November, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 6 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 11 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CORNELIS WILLEM SMUTS, van Graaff-Reinet, Zadelmaker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gem. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 30 Nov., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat, eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gem. Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan, om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen SALOMON, *alias* SALOMON MULDER, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 28 December, 1869, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GEORGE GUNN, van het Distrikt Bedford, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoote, SUSANNA SOPHIA WELLS, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bedford, op Vrijdag, den 24 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen THOMAS PULLEN, gelieven kennis te nemen, dat daar de Boedel onvertegenwoordigd is door het overlijden der Testamentaire Executrice, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, DOROTHEA PULLEN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore te Humansdorp, op Vrijdag, den 24 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ISAAC ABRAHAM PEROLD, Togtganger en Winkelier, laatst wonende aan de Paarl, thans aan 24 Rivieren, Afdeeling Piketberg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 14den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. N. C. DE VILLIERS, } Gez.
J. J. DE VILLIERS, A. P. zn., } Curatoren.

Algemeen Agentschapskantoor,
Paarl, 13 Nov., 1869.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

EXECUTEURSKAMER
TE KAAPSTAD.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED
IN DORDRECHT,

ERF No. 26.

In den Insolventen Boedel van P. J. MARAIS, te Dordrecht

Op Zaturdag, 18 December, 1869,
'S MIDDAGS 12 URE,

ZAL ter plaatse zelve worden verkocht, het hoogst aangename WOONHUIS en EIGENDOM te Dordrecht, zijnde Erf No 26. Dit Erf is het best gelegene en dit Huis is het best gebouwde in Dordrecht en was tot onlangs bewoond door den Inwonenden Bestuurder van het uitgebreide Handelshuis der Heeren MARAIS.

Het Huis is uitmuntend onderhouden, bevat Zitkamer en Slaapkamer, omtrent 14 x 16, met houten vloeren en zolders, Eetkamer, 15 x 16, nog een Slaapkamer, goed ingerigte Dispens, alles met planken vloeren. Keuken, Bedienden-kamer, en Vertrekken voor een Stalknecht. Op hetzelfde Erf is ook een welbeplante en ingesloten Vruchttuin, Stal voor zes Paarden, Koetshuis, Hokken voor Pluimvee, W. C. en andere gemakken.

De termijnen van Krediet zullen zich uitstrekken over 24 maanden.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Dordrecht, 30 Oct., 1869.

J. BRADFIELD, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van RICHARD BURDEN RUNDLE, Winkelier te Grahamstad.

REDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 15den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende, ten diens Kantore te Grahamstad, te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM DANIEL BENJAMAN LOUW, wonende op Grootvlakte, Calvinia,

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel, wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 28sten dag van December, 1869 ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof, in Kamers, aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; op grond dat geen der Crediteuren verschenen is of schuldvorderingen ingediend heeft op de dagen en plaatsen bepaald voor het houden der eerste en tweede Bijeenkomsten van Crediteuren in dien Boedel.

H. K. TREDGOLD, Prokureur van Insolvent.

Kaapstad, 15 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GERALD MAHONY, Algemeen Handelaar te Kaapstad.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 28sten December, 1869, ten 11 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof, in Kamers, aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 15den dag van November, 1869.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat No. 54, Kaapstad.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CATHERINE GEERTRUIDA BOTHA, weduwe van WILLEM BOTHA en later gehuwd met JOHN VAUGHAN.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening deses.

J. H. WINDELL, Executeur Datief.

Fort Beaufort, 4 November, 1869.

Digitized by Google

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

Den Tuin Zorgwijk.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES JOACHIM LODEWIJK SMUTS, Senior.

DE Verkooping der Kostbare Plaats ZORGWIJK en van de LOSSE GOEDEREN, die uitgesteld was van den 25sten October ll., zal nu stellig ter plaatse zelve gehouden worden

Op Maandag, den 29sten dezer,

DES VOORMIDDAGS OM 10 URE,

MET LIBERAAL BONUS,

Dit kostbare en uitgestrekte Eigendom, gelegen in de Prinsenstraat, in de Tuinen, slechts weinige minuten wandelens van Kaapstad, bevat behalve het Woonhuis door den Overledene in zijn leven bewoond, nog twee groote en welingerigte Cottages, en verscheidene Huurhuizen en Bijgebouwen, en heeft eene groote uitgestrektheid Tuingrond, beplant met de uitgezochtste Vruchtboomen, Wijnstokken, enz.

DE LOSSE GOEDEREN

bestaan in Meubelen voor Voor- en Eetkamer, Glas- en Aandewerk, en eene partij Zilver. Opene en Kapkarren, Koe, enz.

A. DENIJSSEN, Secretaris Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein, 15 November, 1869.

De Heer G. H. MOLLER, Afslager.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping

VAN

Kostbare Vaste Goederen,

GELEGEN

NABIJ SALDANHABAAI.

In den Gezamenlijken Boedel van wijlen Mejufvrouw MARIA MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSER, en nagelaten Echtgenoot JACOB EKSTEEN.

DE Executeuren Datief in bovengenoemden Boedel zullen vóór het Kantoor van de Executeurskamer te Malmesbury publiek laten verkoopen,

Op Dingsdag, den 30 dezer,

Het aan dezen Boedel behoorende Een Vierde Part van of Aandeel in de welbekende en zeer vruchtbare Plaats, genaamd MASSENBERG, gelegen in haar geheel 60 morgen Vrij Eigendoms- en 3562 morgen, 72 vierkante roeden Erfpachtland. De ligging en de eigenschappen dezer Plaats zijn te wel bekend om beschrijving te behoeven.

Op tijd en plaats als boven

Zal worden verkocht, voor rekening des Boedels van wijlen HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER en overleden Weduwe SUZANNA VAN BREDA, het Stuk Erfpachtland, genaamd KALKKLIPFONTEIN, groot 1605 morgen en 494 kwadraat roeden, belend aan bovengenoemde Plaats MASSENBERG, met welker bovengemeld Aandeel het eene goede Graan en Veeplaats zal uitmaken. Het land is ook belend van de Plaatsen "Langefontein," "Elandsfontein" en "Geelbek," voor ieder van welker Eigenaars het een groote aanwinst zou blijken te zijn.

JACOB EKSTEEN,
G. A. WATERMEIJER,
Secr. Malm. Executeurskamer,
} Executeuren Datief van wijlen Mejufvr. EKSTEEN.

G. A. WATERMEIJER,
Secr. Malmesbury Executeurskamer,
Exec. Datief in Boedel van wijlen H. O. LAUBSCHER.

Malmesbury, 11 Nov., 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van CORNELIS A. LOUW.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe geauthorizeerd door den Curator, zal op

Zaturdag, 20 November, 1869

Per Publieke Veiling verkoopen, op de Plaats Wilgerbosch Voor Hantam, het volgende Losgoed:

300 SCHAPEN,

En wat verder op den dag der verkooping zal worden voorgebragt.

Een ruim Krediet zal gegeven worden.

L. H. GOLDSCHMIDT, Afslager.

Calvinia, 1 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen EDWARD NOWERS, in leven wonende te Bredasdorp.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

JOHN DANVERS, Executeur Datief.

Bredasdorp, 11 November, 1869.

HANDELSLIJST.

AAN METSELAARS.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op HEDEN (DINGSDAG), den 16 dezer, des namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het Bouwen van Ringmuren om de Waterwerken aan Platteklip.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 16 November, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

BERIGT AAN KREDITEUREN EN ANDERE BELANGHEBBENDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, op last van het Hoog Geregtshof, alle Vorderingen tegen de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad moeten ingediend worden bij de Officiele Likwidatoren de Heeren G. J. NICHOLLS en JAMES BLACK, te Grahamstad, vóór of op den 30sten November, 1869.

De indiening moet geschieden op dezelfde wijze als met Schuldvorderingen in Insolventien, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 6 van 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Krediteuren en Debiteuren, dat het Eerste Rapport der Officiele Likwidatoren van de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad en de lijst van Contributien volgens Wet No. 12 van 1868, zijn ingediend (op last van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie) bij den Meester bij het Hoog Geregtshof en ten Kantore der Bank te Grahamstad, en aldaar voor de Krediteuren en Aandeelhouders en andere belanghebbenden ter inzage zullen liggen voor den tijd van vier maanden, namelijk van den 1sten November, 1869, tot den 28sten Februarij, 1870, en dat al degenen, die tegen dezelve eenigerlei bezwaar hebben, ingevolge verdere laatgeving van het Hof, die bezwaren kunnen bekend maken door dezelve binnen genoemd tijdvak schriftelijk in te dienen bij de Officiele Likwidatoren.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Kennisgeving aan Aandeelhouders IN DE GRENS HANDELS- EN LANDBOUW BANK VAN GRAHAMSTAD.

AANGEZIEN door het Hoog Geregtshof op den Achtenvijftigsten dag van October, 1869, eene lastgeving *nisi* is verleend tot den Dertienden dag der tegenwoordige maand November, voor het opvragen eener Storting van Dertig Ponden Sterling per Aandeel, in termijnen van twee Ponden en Tien Shillings, de eerste te geschieden op den 1sten dag van December aanst., en de volgende termijnen op den eersten dag van elke volgende maand;—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de lijst van Contribuanten gedeponeerd is ten Kantore bij den Meester bij het Hoog Geregtshof te Kaapstad, en ten Kantore van de Bank te Grahamstad, ter inzage voor de Aandeelhouders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

Kaapstad, 1 November, 1869.

Alliance Britsche en Buitenlandsche Maatschappij van Levens en Brandverzekering, Londen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het bedrag, verschuldigd op Polis No. 4118, gesloten op het leven van WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY, voor £500, zal worden uitbetaald aan de Weduwe en Kinderen van gezegden WILLIAM MCKILLOP JAFFRAY, als cessionarissen van gezegde Polis, tenzij binnen drie maanden van heden af door iemand die op dezelve aanspraak maakt, zijne regten daarop worden ingediend en gestand gedaan.

WILLIAM DICKSON & Co., Agenten.

Kaapstad, 9 September, 1869.

Openbare Kennisgeving.

WIJ de Ondergeteekenden, MAHURA MOLEHABAUNE, MOTLASITSE, GASIBONE, en MANKWIAN, Opperhoofden van de Batlapin natie, maken hierbij bekend aan allen wien het moge aangaan, dat het Opperhoofd YANKI MOTIKE, getatiooneerd te Lekatlong, slechts een ondergeschikt hoofd is in onzen stam en dat derhalve alle transaktien, van welken aard ook, die reeds zijn of nog zullen worden aangegaan door iemand, wie hij ook zij, met het gezegde opperhoofd YANKI en die niet onze handteekening dragen, niet zullen worden erkend en niet kunnen worden ten uitvoer gelegd.

Verder wordt bekend gemaakt dat JAN en FRANS BLOEM, wonende aan de Vaalrivier, geen regt hoe ook genaamd hebben om over eenig gedeelte van het door hen geoccupeerde land te beschikken of het te vervreemden, noch om eenigerlei regt hoe ook genaamd op de Diamantgronden in gezegd gedeelte van ons gebied af te staan of daarover te beschikken door de gezegde JANEN FRANS BLOEM op hun tegenwoordig verblijf wonen uit krachte van het verlof, hun door ons verleend in 1859.

MAHURA MOLEHABAUNE,
MOTLASITSE GASIBONE,
MANKWIAN.

Tauns, 25 September, 1869.

Getuige voor de handteekening der opperhoofden:
W. M. SMITH.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Vaderlandsche Rietvlei, over den gestelden tijd,—Een zwarte Os, omtrent 6 jaar oud, linkeroor scheur en winkelhaak van achteren, halvemaan van voren, regteroor zwaluwstaart, scheur en halvemaan van achteren; een roodbonte Os, linkeroor winkelhaak van voren en halvemaan van achteren, regteroor zwaluwstaart en halvemaan van achteren, omtrent 4 jaar oud; een roode Os, regteroor zwaluwstaart en scheur van achteren en van voren, omtrent 5 jaren oud; eene donkerroode Koe, linkeroor zwaluwstaart, regteroor scheur. Niet gelost zijnde voor den 1sten December, 1869, zullen de genoemde dieren op dien datum te Calvinia op de Publieke Markt worden verkocht.

J. J. VAN WIJK, Schutmeester.

Calvinia, 3 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekende te Tafelberg, over den gestelden tijd,—1 zwartkap Bul, omtrent 4 jaar oud, beide ooren winkelhaak van voren, regteroor halvemaan van achteren, scheur in 't linkeroor: alsmede een blauwschimmel Merrie met blen, omtrent 3 jaar oud, regteroor zwaluwstaart.

Niet gelost zijnde vóór of op 1 December aanst. zullen dezelve ten dien dage op de publieke markt te Calvinia worden verkocht.

J. A. LOUW, Schutmeester.

Tafelberg, 4 November, 1869.

Gedoopt

Ten huize van de Heer B. T. Lawton, op Zaturdag, den 13 November, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY,—den zoon van den Heer Benjamin Theophilus Lawton, met naam Hugh Theophilus.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing, Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,175.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, NOVEMBER 19, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14 Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow ful time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of tak

Digitized by Google

that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or sighed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Loober, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

FORAGE FOR POLICE HORSES FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office, until Saturday, the 4th December, for the supply of the following, viz.:—

Bran, per 100 lbs., Bedding, do., Oatsheaves, do., Oats, do.

Samples of the above articles to be sent to this Office, and Parties tendering will submit the names of two Sureties, in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 15, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 342, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
17th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of October, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £3,341 15s. 3½d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS.

Statement of Traffic for Month of October, 1869.

Period.	Passengers.	Goods.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
3 days ending Oct. 3	423 4 10	118 7 3	541 12 1
Week ending „ 10	446 10 4	366 6 6	812 16 10
„ „ „ 17	398 8 3	328 11 3	722 19 6
„ „ „ 24	365 0 6	309 4 9	674 5 3
„ „ „ 31	363 1 6½	336 1 5	699 2 11½
	1996 5 5½	1458 11 2	3454 16 7½

GOVERNMENT NOTICE.—No. 345, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following notice issued by the Government of Ceylon respecting the use, from the 1st January, 1870, of the Commercial Code of Signals at all Signal Stations in Ceylon.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Notice is hereby given that from and after the 1st day of January, 1870, no Signals will be made or answered from Government Stations on Shore or Ships at Sea except by means of the Commercial Code of Signals.

By His Excellency's command,

HENRY T. IRVING,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo,
16th July, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 1st November next, at 12 o'clock, for the Lease, from 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 336, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Draft of a Bill "To amend the Constitution of the Colony of the Cape of Good Hope," which it is his intention to submit for the consideration of Parliament in its next ensuing Session.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

BILL

TO

Amend the Constitution of the Colony of the Cape of Good Hope.

WHEREAS, by an Order of Her Majesty in Council, bearing date the 11th day of March, 1853, it was ordered and declared that nothing in the said Order contained should extend to prevent the Parliament of this Colony from making any Act or Acts (subject to Her Majesty's power to disallow the same, with the advice of Her Privy Council, or to assent to the same, if reserved for the signification of her pleasure thereon) in amendment of an Ordinance enacted on the 3rd day of April in the year 1852, intituled "An Ordinance for constituting a Parliament for the said Colony:" And whereas it is expedient that the said Ordinance should be amended: Be it therefore enacted by the Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. From and after the taking effect of this Act, so much of the said hereinbefore recited Ordinance of the year 1852, and so much of the Act No. 3 of the year 1865, intituled "An Act to make provision for the Incorporation of British Kaffraria with the Colony of the Cape of Good Hope, and to increase the number of the Members of both Houses of Parliament of the said Colony," as relates to the representation in Parliament of the divisions formerly composing British Kaffraria, as is not hereby re-enacted or retained in force, shall be and the same is hereby repealed.

II. The Legislature of this Colony shall for the future consist of the Governor and of a Legislative Council.

III. The Legislative Council shall consist of a President to be appointed by Her Majesty, and of thirty-six members, four of whom shall be persons holding offices of profit under Her Majesty, and the remainder shall be elected in manner hereinafter provided.

IV. Eleven members of the said Council shall form a quorum for the dispatch of business. In the absence of the President, the members present shall elect one of their own number to preside. All questions arising in the said Council shall be decided by a majority of votes of the members present other than the President or the member presiding in his absence. But when the votes shall be equal the President or presiding member shall have the casting vote.

V .It shall be lawful for the Governor, by writing under his hand, from time to time to appoint such four persons holding offices of profit to be members of the said Council as to him shall appear expedient, and in like manner to remove any member so appointed, and to appoint some other person holding an office of profit to be a member in place of the person so removed, or in place of any such member dying, resigning, or becoming incapable of performing the duties of a member of the said Council.

VI. The thirty-two elective members of the said Council shall be elected as follows, that is to say: The City of Cape Town shall return two members, the City of Graham's Town shall return one member, and the electoral divisions of the Cape (exclusive of the City of Cape Town), Stellenbosch, Paarl, Malmesbury, Namaqualand, Clanwilliam, Beaufort, Victoria West, Caledon, Swellendam, Riversdale, George, Oudtshoorn, Worcester, Port Elizabeth, Uitenhage, Somerset, Graaff-Reinet, Cradock, Colesberg, Richmond, Albany (exclusive of the City of Grahams's Town), Fort Beaufort, Queen's Town, Albert, Aliwal North, Victoria East, King William's Town, and East London shall each return one member; and for the purposes of this Act the division of Piquetberg shall be annexed to and form part of the electoral division of Malmesbury.

VII. The thirty-two elective members shall vacate their seats at the expiration of five years from the date of their first election, and thereafter, at the end of five years from the date of any general election of such members, their seats shall become vacant, and there shall be a new election.

VIII. All persons who by virtue of any provision of the Constitution Ordinance which is now in force, and which is hereby retained in force, or of any other law relating thereto, are entitled to vote at the elections of the Legislative Council and of the House of Assembly as at present constituted, shall be entitled to vote at the elections of members of the Legislative Council hereby created, and all laws now in force for the registration of voters in the several divisions shall continue in force within the same, and all persons who may be hereafter registered in conformity with the same, shall be entitled to vote at all elections to be held under the provisions of this Act.

IX. The qualification for elective members of the Legislative Council to be hereby established shall be that established by the forty-seventh section of the Constitution Ordinance for members of the House of Assembly.

X. It shall be lawful for the Governor, at any time after the taking effect of this Act, to appoint, by Proclamation to be published in the Government Gazette, a day for the election of members for the Legislative Council, and by such Proclamation to appoint the returning officer for each electoral division and the polling officers, and fix the several polling places for the same, and the polling shall commence at eight o'clock and finally close at five o'clock on the same day; every such Proclamation shall be published not less than thirty days before the day fixed for polling.

XI. No person shall be deemed a candidate at any election of members of the said Council for any electoral division unless he shall have been invited to become such candidate by a requisition in writing, signed by not less than twenty-five of the persons qualified to vote in the election of a member for the said division, every such signature being accompanied by a full and correct address of the person so signing, and shall have accepted such requisition in writing under his hand, and shall have transmitted to the Colonial Secretary, within the time limited on this behalf, such requisition, with such acceptance thereof, together with an obligation signed by himself and by two sufficient sureties, binding themselves for the payment, in equal proportions with any other candidates who may be proposed for the same electoral division, of the expenses of such election (not exceeding the sum of —— pounds), as the said expenses shall be sanctioned and allowed by the Governor.

XII. No person shall be entitled to sign a requisition to more than one candidate, or to sign more than one requisition in respect of the same election; and if the same person shall sign more than one, his signature shall be expunged from all, and he shall not be capable of signing another for the election in respect of which he shall have so signed.

XIII. The Governor shall, by Proclamation or Proclamations to be published in the Government Gazette not less than ——— days before the day appointed for taking the poll, call upon all candidates to transmit to the Colonial Secretary, on a day to be named in such Proclamation, the requisition, acceptance, and security bond hereinbefore mentioned; and the Governor shall, by Proclamation or Proclamations, to be published in like manner not less than ——— days before the day appointed for taking the poll, declare the names of the candidates for the several electoral divisions who shall have complied with the provisions of this section, who shall thereupon be deemed to be eligible to be elected.

XIV. No person shall be permitted to vote in any electoral division for any member of the said Council, except a person whose name shall be inserted in the list of registered voters for such electoral division.

XV. The returning officer shall, before the day appointed for taking the poll, transmit to the person appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division in which such polling place shall be situate, certified under the hand of the civil commissioner for such division to be correct. And the returning officer shall at the same time transmit to such polling officer the names of the eligible candidates, which shall forthwith be by him fixed up in some conspicuous place at such polling place.

XVI. The list of registered voters in the preceding section mentioned shall for all purposes and in all places be deemed and taken to be conclusive proof of the right to vote of every person registered therein; and no such list shall be opened up, or the right of any voter mentioned therein questioned in any manner or by any proceeding in the Legislative Council.

XVII. No inquiry shall be permitted at the time of polling as to the right of any person to vote, except only as follows: that is to say, that the officer taking the poll shall, if required by or on behalf of any candidate, and of his own motion if it shall appear proper, put to any voter at the time of tendering his vote, and not afterwards, the following questions, or either of them, and none other:

Firstly,—Are, you, to the best of your knowledge and belief, the same person whose name appears as A.B., of ———, on the list of registered voters for the division of ———?

Secondly,—Have you already voted, either here or elsewhere, at this election?

And if any person shall willfully make a false answer to either of such questions, he shall be deemed to be guilty of the crime of contravening this Act, and shall, on conviction, be liable to be imprisoned, with or without hard labour, for any period not exceeding two years.

XVIII. As soon as the time limited for keeping open the poll at any polling place shall have expired, the polling officer shall, with all convenient speed, deliver or securely transmit to the returning officer of the electoral division, a list containing the names of all persons admitted to vote at such polling place, together with the names of the respective persons for whom such voters shall, respectively, have voted.

XIX. When and so soon as the returning officer shall be in possession of all the lists in the preceding section mentioned, he shall cast up and ascertain the number of votes given for each candidate, and shall, after notice affixed, for at least two clear days, to the court-room of the resident magistrate of the district in which such returning officer shall reside, openly declare in such court-room the state of the poll, and make proclamation of the member of the Legislative Council returned. But if in any case such returning officer shall find that by reason of any two or more candidates having received an equal number of votes, he cannot proclaim any one of them to have been duly elected, he

Digitized by Google

shall call upon such candidates to draw lots publicly in his presence, either personally or by their agents duly appointed by writing under their hands, at some time and place to be by him fixed,—and shall thereafter proclaim as duly elected the candidate on whom the lot may fall,—and such returning officer shall then transmit to the Governor the name of the member elected.

XX. As soon as the Governor shall have received from the returning officers throughout the Colony the names of the members elected, he shall publish, by Proclamation in the Government Gazette, the names of such members and of the electoral divisions which they respectively represent And the day of the publication of such Proclamation shall, for the purposes of the — section hereof, be deemed and taken to be the date of the election of all the elective members of the Legislative Council.

XXI. The sessions of the Legislative Council shall be held at such time and place as the Governor shall from time to time, by Proclamation to be published in the Government Gazette, appoint, and at least once in every year, so that a period of twelve months shall not intervene between the last sitting in one session and the first sitting in the next session.

XXII. No member shall be permitted to sit or vote in the Legislative Council until he shall have taken and subscribed the following oath before the Governor of the Colony, or before some person or persons authorized by such Governor to administer such oath:

I, A. B., do swear that I will be faithful and bear true allegiance to Her Majesty Queen Victoria, her Heirs and Successors, according to law.

XXIII. Every person authorized by law to make an affirmation, instead of taking an oath, may make such affirmation in every case in which an oath is hereinbefore required to be taken.

XXIV. It shall be lawful for any registered voter to present to the said Council, through the President, a petition alleging in regard to any member that he is not qualified in terms of the ninth section of this Act; and the President shall, at the next sitting thereafter, inform the Council of the receipt and contents of the petition, and if the member do not then admit the truth of the same, the Council shall appoint a time at which, without debate, it will choose a committee of three members for inquiring into the petition; and such committee shall be chosen by writing upon a separate piece of paper the name of each member of the said Council (not being related either to the member whose qualification is in question, or to the petitioner, within the fourth degree of consanguinity or affinity), which pieces of paper, being all as nearly as may be of equal size, shall be put together in a box to be provided for that purpose, and the Clerk of the Council shall draw out three of the said papers one after another, and the said three members so first drawn shall form the committee, and the said committee shall, with all convenient speed, inquire into the matter of the said petition to them referred, and shall hear what shall be urged on the part of the petitioner and on the part of the member whose qualification shall be questioned, and all the evidence offered by either of them, and shall then report to the Council the result of their inquiry, and if the said committee shall unanimously, or by a majority, report that the member whose qualification shall have been so questioned is duly qualified, the petition shall be dismissed; and if the said committee shall unanimously, or by a majority, report that such member is not duly qualified, then such member shall, upon the bringing up of such report, be deemed and taken to have vacated his seat. No such petition shall be taken into consideration by the Council until the party petitioning shall have given security, to the satisfaction of the President, that he will duly pay and satisfy such sum or sums of money, if any, as he may be lawfully condemned or adjudged to pay under and by virtue of the provisions of the next succeeding section hereof.

XXV. When any petition shall, upon the report of any committee as aforesaid, be dismissed, the party petitioning shall be liable to pay to the member whose qualification shall have been called in question the sum of one hundred pounds sterling, together with and over and above any special damage, charges, or expenses which such member shall prove himself to have sustained from or expended by reasons of the said petition, which sums shall be recovered by action in any competent court, together with costs of suit, unless the defendant shall in his defence succeed in proving, to the satisfaction of the said court, either that such member was not, when such petition was presented, duly qualified, or otherwise that he, the defendant, had, when such petition was presented, reasonable and probable cause for believing that such member was not so qualified. When the said defendant shall fail in proving that such member was not, at the time aforesaid, duly qualified, but shall succeed in proving that he had reasonable and probable cause for believing that such member was not duly qualified, such defendant shall still be condemned in the costs of suit. And in case such defendant shall succeed in proving that such member was not at the time aforesaid duly qualified, such defendant shall be entitled to judgment in his favour, with the costs of suit.

XXVI. It shall be lawful for any elective member of the Legislative Council, by writing under his hand, addressed to the President, to resign his seat in the said Council, and upon such resignation the seat of such member shall become vacant. And if any such member shall for one whole session of the said Council fail to give his attendance therein, without the permission of the said Council, or shall take any oath or make any declaration of allegiance, obedience, or adherence to any foreign Prince or Power, or shall do, or concur in, or adopt any such act whereby he may become a subject or citizen of any foreign State or Power, or if his estate shall be sequestrated as insolvent, the seat of such member shall thereby become vacant.

XXVII. It shall be lawful for the Governor, on receiving from the President, or from any two elective members of the said Council, a certificate under their hands, supported by such evidence as he shall consider sufficient, that any elective seat or seats therein has or have become vacant, by Proclamation, to command, in like manner, *mutatis mutandis*, as is hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act, a new election or new elections for supplying such vacancy or vacancies; and the like proceedings shall, *mutatis mutandis*, take place in regard to such elections for supplying vacancies as are hereinbefore ordered in regard to the first elections; and no member elected to supply a vacancy shall hold his seat longer than during the term for which the member occasioning the vacancy might, but for the cause creating the vacancy, have held his seat.

XXVIII. It shall be lawful for the Governor, whenever he shall see fit so to do, to prorogue, either by speech or by Proclamation to be published in the Government Gazette, the Legislative Council, and also by Speech or by Proclamation to dissolve the said Council.

XXIX. Whenever, by reason of any such dissolution or by effluxion of time, there shall be a general election of members of the Legislative Council, the like Proclamations shall be issued by the Governor and the like proceedings, *mutatis mutandis*, be had and taken in regard to any such election as are hereinbefore directed in regard to the first elections under this Act.

XXX. The provisions of the seventy-eighth, eightieth, and nine following sections of the Constitution Ordinance shall be deemed and taken to apply in all respects to the proceedings and acts of the Legislative Council hereby established.

XXXI. The provisions of the Act No. 21 of 1859, intituled "An Act for preventing Bribery, Treating, and Undue Influence at Elections of Members of Parliament," shall be and are hereby declared to be applicable to all elections to be held under the provisions of this Act.

XXXII. No part of the expenses of any election to be held under the provisions of this Act shall be defrayed out of the public revenue, and no person holding an office of profit under Her Majesty, who may be appointed by the Governor to perform any duties thereunder, shall be entitled to receive any payment for the same, save and except such reasonable expenses as may be actually incurred by him in the performance of such duties.

XXXIII. If any returning officer or any person whatsoever shall wilfully contravene or disobey the provisions of this Act, or any of them, in respect to any matter or thing which he is hereby required to do, he shall for such his offence be liable to be sued in any competent court, by any voter, or person claiming to be a voter, or a candidate, or a member actually returned, or other party aggrieved, for the penal sum of one hundred pounds, and the plaintiff shall recover the said sum or such lesser sum as such court shall think he ought to pay for such offence, with full costs.

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT.

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division not already leased will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

NOTICE is hereby given, in conformity with the 22nd Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council at this place intend to establish a Toll at the 24 Rivers, on the Piquetberg side of the same, on the Divisional Road leading from Grey's Pass (Piquenierskloof), *viâ* Porterville, through the 24 Rivers to Wellington.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
15th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 346, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
17th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct it to be notified that the Periodical Courts at Zuurbrak, Heidelberg, and Malagas, in the District of Swellendam, will be held on Tuesday, the 7th, on Wednesday, the 8th, and on Friday, the 10th December, respectively, instead of on the 14th, 15th, and 17th December, as previously appointed.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER

Leasing of Wolvekloof and Hex River Tolls.

NOTICE is hereby given that the Revenue of the Tolls at Hex River, and at Wolvekloof, in Bain's Kloof, for the year 1870, will be leased by Public Auction, in front of the Town-house, on Saturday, the 4th December next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
6th November, 1869.

NOTICE.—DIVISION OF CLANWILLIAM.

THE Civil Commissioner for the Division of Clanwilliam requests that all Claims against the Colonial Government in his Division, up to the end of the current year, may be sent in to his Office for settlement by the 31st December next, or so soon after that date as possible.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office. Clanwilliam,
15th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Uitenhage will, at a Meeting to be held on Tuesday the 7th December, 1869, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate, not exceeding One Penny in the Pound, for the year 1869, upon all Immovable Property liable thereto in this Division.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
20th October, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 341, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
17th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the accompanying Correspondence upon the subject of some specimens of Shale collected at Port Alfred.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

2, Westminster Chambers, Victoria-street,
Westminster, S.W., 9th October, 1869.

SOUTH AFRICAN HARBOUR, PORT ALFRED.

The Hon. the Colonial Secretary, &c, &c., &c.,
Cape Town.

SIR,—Upon Mr. Neate's return to England I thought it desirable to submit some specimens of shales collected by him at Port Alfred to a competent geological authority here, for an opinion as to their probable connection with the true coal measures, and accordingly sent them to Mr. H. W. Bristow, of the Geological Survey of England, and have now the pleasure of transmitting to you a copy of that gentleman's report upon the subject.

It will be observed that Mr. Bristow speaks with considerable confidence as to the connection of these shales with the true coal measures, and I understand that his views were entirely endorsed by Mr Etheridge, Palæontologist to the Geological Survey of England.

It is very satisfactory to find so encouraging an opinion expressed upon a subject of such paramount importance to the interest, not only of the locality but also of the Colony generally.

It had been my intention to embody, in my report upon the harbour of Port Alfred, the result of the reference to Mr. Bristow, but having regard to the confident opinion which he expresses, and to the importance of the subject, I have thought it better, at once, to forward the copy of Mr. Bristow's communication.

I understand from Mr. Neate that specimens of the Port Alfred shale were sent to Manchester some time ago by Mr. William Cock, jun., but, so far as I can learn, that gentleman did not receive any authoritative or conclusive opinion in regard to them.

Probably, under these circumstances, the Colonial Government may think fit to have a series of trial borings made in the locality by a person thoroughly experienced in such investigations.

I have, &c.,

JNO. COODE.

Geological Survey Office, 28, Jermyn-street,
London, S.W., 30th September, 1869.

To JOHN COODE, Esq., C.E., 2, Westminster Chambers
Victoria-street, Westminster, S.W.

SIR,—I have carefully examined the shales collected by Mr. Neate, from Port Alfred, in the Cape Colony, during his recent inspection of that harbour.

From the general physical nature of the shales themselves, as well as from the plant remains distributed through them,—indeed from the general facies of the whole,—I have no hesitation in assigning them to the date of the *true* coal or carboniferous period, as recognized in Europe and the British Islands.

The shales are so micaceous, fissile, and incoherent in structure; that the remains of the plants are badly preserved, and can with difficulty be made out or determined, and but for the better state of preservation of a few fragments, no decided opinion could have been formed of them.

The better preserved portions, however, being characteristic, enable me to fix their geological age and affinities; and I am, therefore, able to refer them to the age or the true coal or to the Palæozoic Series.

Six genera may be determined, but their badly preserved condition forbids specific determination or naming; and it is questionable whether they can be correlated with known and described European forms, until better specimens can be forwarded for examination.

The following are the genera which have been identified, viz:—

Sigillaria.—A well known genus, "Sigillaria," seems to be abundantly distributed through the shales, but in a fragmentary condition. These remains are closely allied to forms which are known to occur in European and British coal measures.

Stigmaria.—This, an abundant form in all true coal measures, is common here also. It appears to be the well-known species "*Stigmaria ficoides*" of our British coal measures.

Lepidodendron Lepidostrobus.—This genus, so common to all known carboniferous deposits, is also abundantly represented here; although in fragments, its fruit "Lepidostrobus" appears to be by no means uncommon, and is distributed through the shales.

Halonia.—Many specimens or remains of this genus occur, but in a badly preserved state. This is also a well-known genus belonging to the true coal measures of Europe, &c.

Selaginites.—This is referred, with doubt, on account of the fragmentary condition of the specimens, to the genus "Selaginites," of which it may, perhaps, be a closely allied form.

The abovenamed are all the forms which admit of identification. They are, nevertheless, sufficient to enable me to state that I have no doubt but that the shales and the plant remains collected by Mr. Neate from Port Alfred belong to rocks of carboniferous age (Palæozoic).

As the occurrence of coal in the vicinity of Port Alfred would be of the greatest importance with regard to its development, as well as to the Colony generally, the highly interesting discovery, in a geological point of view, lately made by Mr. Neate, of the existence of true carboniferous strata may, in addition, prove of great commercial value, should these last be found to contain workable seams of coal.

In order to ascertain this, careful search should be made over the area in question, and across the dip or underlay of the rocks (if exposed at the surface) for definite beds of seams of coal. The presence of "stigmaria" amongst the shales would lead me to infer (from the habit of that plant) that workable seams of coal may occur.

I am, &c,

H. W. BRISTOW,
Geological Survey of England.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 343, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Queen's Town, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Queen's Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Bontebok Flats.

Lot No. 749. A piece of ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy Bontebok Flats, called Hampton, in extent 1,495 morgen 80 square roods; bounded north-east by Surbiton, north-west by Hartfield, south-east by Fronemans Farm, south west by Mr. Surveyor Southey's Survey.

Lot No. 750. A piece of ground, situate as the foregoing, called Surbiton, in extent 2,579 morgen 88 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, north-north-west by Ardcff, south-east by Esher, and west-south-west by Hampton.

Lot No 751. A piece of ground, situate as the foregoing, called Esher, in extent 2,263 morgen 424 square roods; bounded north-east by east by Crawley, north-west by Surbiton, south by Froneman's Farm and the Thomas River.

Lot No. 752. A piece of ground, situate as the foregoing, called Crawley, in extent 2,119 morgen 271 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, west-south-west by Esher, south by the Thomas River.

Lot No. 753. A piece of ground, situate as the foregoing, called Arundel, in extent 1,374 morgen 33 square roods; bounded north by the Boundary Road, south and west by Doon and the Thomas River, and east by Southgate.

Lot No. 754. A piece of ground, situate as the foregoing, called Southgate, in extent 857 morgen 65 square roods; bounded north by the Boundary Road, south by Wanstead, east by Hove, and west by Arundel.

Lot No. 755. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hove, in extent 1,831 morgen 510 square roods; bounded north by the Boundary Road, south-east by Hurst, south-west by Wanstead, north-west by Southgate, and north-east by Woodford.

Lot No. 756. A piece of ground, situate as the foregoing, called Woodford, in extent 1,286 morgen 406 square roods; bounded north and north-west by Hove, south, south-east, and east by British Kaffraria, west-south-west by Hurst.

Lot No. 757. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hurst, in extent 1,465 morgen 473 square roods; bounded north-west by Hove, east-north-east by Woodford, west by Cullean, south-south-east by British Kaffraria.

Lot No. 758. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cullean, in extent 1,842 morgen 511 square roods; bounded north-north-east by Wanstead, south-east by British Kaffraria, east by Hurst, south-west by Cassilis.

Lot No. 759. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wanstead, in extent 1,600 morgen 169 square roods; bounded north-north-east by Southgate, south-south-west by Cullean, east by Hove, and north-by Doon.

Lot No. 760. A piece of ground, situate as the foregoing, called Doon, in extent, 1,732 morgen 345 square roods; bounded north by Arundel and the Thomas River, south-east by Wanstead and Cassilis, west by the Queen's Town Hospital Farm, and east by Arundel.

Lot No. 761. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cassilis, in extent 2,346 morgen 41 square roods; bounded north-west by Doon, north-east by Cullean, west by Ailsa, and south-east by British Kaffraria.

Lot No. 762. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ailsa, in extent 3,088 morgen, 9 square roods; bounded north-west by Clapton, south-south-east by British Kaffraria, east-north-east by Cassilis, and west-south-west by Tavistock.

Lot No. 763. A piece of ground, situate as the foregoing, called Clapton, in extent 1,515 morgen 328 square roods; bounded north by the Queen's Town Hospital Farm, south-east by Ailsa and Tavistock, west by Reigate and the Thomas River.

Lot No. 764. A piece of ground, situate as the foregoing, called Tavistock, in extent 1,6?8 morgen 523 square roods; bounded north-west by Clapton, north-west by west by Reigate, north-east by east by Ailsa, south-west by west by Ditchling, and south-south-west by British Kaffraria.

Lot No. 765. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ditchling, in extent 966 morgen 439 square roods; bounded north by Reigate, north-east by Tavistock, south and south-west by British Kaffraria.

Lot No. 766. A piece of ground, situate as the foregoing, called Reigate, in extent 1,659 morgen 8 square roods; bounded north-west by Bayswater and the Thomas River, south by Ditchling, east by Clapton, and south-east by Tavistock.

Lot No. 767. A piece of ground, situate as the foregoing, called Bayswater, in extent 1,778 morgen 424 square roods; bounded north by the King William's Town Stud Company's Farm, south-east by Reigate and Thomas River, and west by Highgate.

Lot No. 768. A piece of ground, situate as the foregoing, called Highgate, in extent 1,495 morgen 518 square roods; bounded north-west by Mr. Southey's Survey, south by British Kaffraria, east by Bayswater.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 346, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the Colonial Secretary has received a Letter dated 10th November, 1869, enclosing Postage Stamps amounting to Three Pounds (£3) Sterling, "due to the Government as Restitution Money."

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 347, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint HENRY BOSCAWEN WRIGHT, Esq., to be Justice of the Peace for the District of Colesberg.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

NOTICE.

Native Hospital, King William's Town,
1st November, 1869.

NO satisfactory Tenders having been received in reply to the Notice dated the 20th of September, 1869, Sealed Tenders (in Duplicate), addressed to the Superintendent of Native Hospitals, King William's Town, will be received at the Native Hospital, King William's Town, until the 1st of December, at noon, for the supply of the undermentioned Articles to the Native Hospital, in such quantities as may be required during the year ending 31st December, 1870:—

Provisions and Medical Comforts.

Arrowroot	per lb	Pepper	per lb
Barley, pearl	do	Potatoes	per 100 lbs
Beef, prime pieces	do	Rice, white,	per lb
Bread, brown	do	Sago	do
Do, white	do	Salt, table	do
Butter, fresh	do	Sugar, white crystal-	
Coffee, ground	do	ized	do
Flour, fine	do	Do., brown	do
Gin	per quart bottle	Tea, best quality	do
Milk	per quart	Do, Caper	do
Mutton, prime pieces,	pr lb	Vegetables, mixed	do
Oatmeal	do	Vinegar	per gallon

Necessaries.

Candles, dip	per lb	Coffins, small	do
Do., mould	do	Firewood	per 1,000 lbs
Do., sperm	do	Glass bottles, wine,	pr gross
Coffins, large	each	Soap, yellow	per lb.

Clothing.

Blucher Boots, per pair Slippers, strong leather, pr pair

Bedding.

Straw mattresses per 100 lbs.

Samples of each of the Articles must be forwarded to the Undersigned at the Native Hospital.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any Tender, and reserves the option of accepting any portion of a Tender without the whole.

Persons tendering are requested to insert the Articles in their Tenders in the above order.

The signatures of two sufficient Sureties will be required to every Tender.

Forms for Tenders, and any further information, can be obtained on application to the Native Hospital.

J. P. FITZGERALD, M D.,
Supt. of Native Hospitals.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Oudtshoorn and Members of the Licensing Board will attend on Wednesday, the 15th December, 1869, at the Court-room, for deciding upon the application of ALEXANDER BYRNE, to keep a Hotel and Bottle Store on the Farm Kruisrivier.

C. F. SCHOLTZ, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Oudtshoorn,
9th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 345, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Circular Dispatch from the Right Honourable the Secretary of State, having reference to a Treasury Warrant withdrawing the privilege granted to Officers of the Army and Navy serving abroad of receiving and sending letters at a reduced rate of postage.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

COPY.—CIRCULAR.]

Downing-street, 15th September, 1869.

The Officer administering the Government of the Cape of Good Hope.

SIR,—I transmit to you herewith for your information, a copy of a letter from the Post Office, enclosing a Treasury Warrant, withdrawing, after the 31st December next, the privilege granted some years ago to Officers of the Army and Navy serving abroad and in the Colonies, of sending and receiving, in certain cases, their letters at a reduced rate of postage.

You will give such publicity to this Treasury Warrant as you may think necessary.

I have, &c.,

(Signed) GRANVILLE.

Mr. Scudamore to Sir F. Rogers.

[COPY.]

Sir F. ROGERS, Bart., &c., &c., &c.

General Post Office, London,
31st August, 1869.

SIR,—I am directed by the Postmaster-General to acquaint you, for the information of Earl Granville, that the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury have had under their consideration the question of retaining the privilege granted some years ago to Officers serving on board Her Majesty's ships abroad of sending and receiving their letters at a reduced rate rate of postage, in those cases where the British rate exceeds sixpence per single letter, and which privilege was subsequently extended to the letters of Officers in the Army serving abroad, and in the Colonies; and adverting to the difficulties which have attended the arrangement, in the attempt to confine it to those persons for whom alone it was intended, their Lordships have come to the decision that it is not expedient to continue such privileges after the termination of the present year.

A Treasury Warrant, dated the 17th instant, has accordingly been issued, withdrawing the privileges in question after the 31st December next, from which date the Officers of both Services will be placed, as regards the postage of their letters, upon the same footing as the general public.

Earl Granville will probably think it right to cause the Governors of the several British Colonies to be apprized of this decision. Some copies of the Treasury Warrant are enclosed for transmission to the Colonies.

I am, &c.,

(Signed) FRANK IVES SCUDAMORE.

TREASURY WARRANT.

Whereas by an Act of Parliament passed in the fourth year of the reign of Her Majesty, chapter 96, for the regulation of the duties of postage, power is given to the Postmaster-General to remit any of the rates of British postage for the time being payable by law on the transmission of post letters, newspapers, or other printed papers to such extent as the Lords of the Treasury shall from time to time direct; and power is also given to the Commissioners of Her Majesty's Treasury, from time to time, by Warrant under their hands, to alter and fix any of the rates of British or inland postage payable by law on the transmission by the post of foreign or colonial letters or newspapers, or any other printed papers, and to subject the same to rates of postage according to the weight thereof, and a scale of weight to be contained in such Warrant, and from time to time, by Warrant as aforesaid, to alter or repeal any such altered rates.

And whereas further powers were given to the Commissioners of Her Majesty's Treasury by another Act of Parliament passed in the eleventh year of the reign of Her Majesty, chapter 85, for giving further facilities for the transmission of letters by post, and for the regulating the duties of postage thereon, and for other purposes relating to the Post Office.

And whereas the Commissioners of Her Majesty's Treasury have at various times, in pursuance and in exercise of the powers so reserved and given to them as aforesaid, by divers Warrants under their hands, made and given certain regulations, orders, and directions, whereby the several persons in such Warrants respectively mentioned and described, being Commissioned and other Officers employed in the Military and Naval Services under Her Majesty, respectively mentioned in the said several Warrants, were authorised to send and receive letters transmitted by the post between the several places therein respectively mentioned, by fire means and routes therein respectively mentioned and set forth, at certain reduced rates of postage therein specified.

And whereas it is expedient that such Warrants and such regulations, orders, directions, and rates of postage therein contained should be altered, repealed, and revoked, and that letters sent or received by such persons respectively should be made subject to the several rates of postage and regulations to which ordinary letters of the public are liable in respect of their transmission by the post.

Now we, the Commissioners of Her Majesty's Treasury, in exercise of the powers reserved to us in and by the said two before-mentioned Acts, or either of them, and of all other powers enabling us in this behalf, do, by this Warrant (under the hands of two of us the said Commissioners, by the authority of the statute in that case made and provided) order and direct as follows:

1. That the several Warrants, dated respectively the 16th day of May, 1857, the 3rd day of October, 1864, and the 27th day of September, 1867, and so much of the Warrant dated the 1st day of May, 1858, as relates to or affects letters sent to or by Superintending or First-class Schoolmasters in Her Majesty's Army, and also so much of every Treasury Warrant now in force as saves or exempts from the operation thereof letters sent to or by the several persons mentioned in the said Warrants of the 16th day of May, 1857, the 3rd day of October, 1864, and the 27th day of September, 1867, and Superintending or First-class Schoolmasters in Her Majesty's Army, shall be and the same are and is hereby respectively repealed, revoked and annulled, and that from henceforth letters sent to or by such several persons respectively shall be liable, in respect of the transmission thereof by the post, to the same rates of postage, and to the same regulations, orders, directions, conditions, and restrictions respectively as are now or may at any time hereafter be in force, and applicable to ordinary letters sent and received by the post by the general public.

2. Nothing herein contained shall be construed to repeal, revoke, annul, or in anywise affect the exemptions and privileges as to re-directed letters granted by or under a certain Warrant, dated the 22nd day of October, 1860, which said Warrant and exemptions therein contained shall remain in full force and effect.

3. The several terms and expressions used in this Warrant shall be construed to have the like meaning in all respects as they would have had if inserted in the said firstly hereinbefore recited Act.

4. The Commissioners for the time being of Her Majesty's Treasury may, by Warrant under their hands duly made at any time hereafter, alter, repeal, or revoke any of the orders or directions hereby made, and may make and establish other orders or directions in lieu thereof.

5. This Warrant shall come into operation on the first day of January, one thousand eight hundred and seventy.

Whitehall, Treasury Chambers, the seventeenth day of August, one thousand eight hundred and sixty-nine.

JAMES STANSFELD, Jun.
W. P. ADAM.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 344, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Clanwilliam, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Clanwilliam.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CLANWILLIAM.

Field-cornetcy Clanwilliam.

Lot No. 587. A piece of ground, situate in the Division of Clanwilliam, Field-cornetcy of Clanwilliam, called Verkeerde Vley, in extent 1,150 morgen 493 square roods; bounded north, west, and south by Government ground, east by Waterfall River.

Field-cornetcy Bidouw.

Lot No. 593. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Bidouw, called Blomskraal, in extent 2,040 morgen 295 square roods; bounded east by Geraatskraal, west by Achterstefontein, and otherwise by Crown land.

Lot No. 594. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 412 morgen 367 square roods; bounded on all sides by Government ground, and having the north-western and north-eastern beacons in common with [illegible] and Langeklof respectively.

[illegible] A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 2,966 morgen [illegible] Achterstefontein, in extent [illegible] roods; bounded east by Blomskraal and [illegible] Government land.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 329, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Robertson, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Robertson.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF ROBERTSON.

Field-cornetcy Robertson.

Lot No. 739. A piece of ground, situate in the Division of Robertson, Field-cornetcy of Robertson, in extent 397 morgen 280 square roods, called Goree's Hoogte; bounded north by Hex Rivier, east by Zand Rivier, south-east by Goree aan de Breede Rivier, and south-east by south by Breede Rivier.

Lot No. 740. A piece of ground, situate as the foregoing, called Boschkloof, in extent 465 morgen 75 square roods; bounded west-north-west by Government ground, north by west by the summit of the Langebergen, north-east by Rondganger's Kraal, and south south-west by The Hoop.

Field-cornetcy "Before Cogman's Kloof."

Lot. No. 741. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Before Cogman's Kloof, called Rondganger's Kraal, in extent 1,477 morgen 6 square roods; bounded north-north-east by the summit of the Langebergen, east by Wildepaarde Kloof and Government ground, south-south-west by Klaas Vogel's Rivier and a piece of land adjoining The Hoop and Boschkloof.

Lot No. 742. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kraalbosch Vlakte, in extent 951 morgen 546 square roods; bounded north-east and south-east by Zandvliet, south-east by Cogmanskloof Gelegen aan de Breede Rivier, north-west by Goedemoed and Rietvallei, and south-south-west by Breede River.

Lot No. 743. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodeberg, in extent 1,430 morgen, 483 square roods; bounded north by Rondganger's Kraal, north-east by the summit of the Langebergen, south by Goree and Sadowa, and south-west and west by Wildepaarde Kloof.

Field-cornetcy of Touw.

Lot No. 744. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Touw, called Ratelfontein, in extent 3,388 morgen 406 square roods; bounded north-west, north-north-west, and north-east by Government ground, south-east and south by Zoo Voorby, and south by west by Ganna Leegte and Gatskraal.

Lot No. 745. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zoo Voorby, in extent 3,310 morgen 253 square roods; bounded north-west by Ratelfontein, east by north by Government ground, south-south-east by Adderfontein, and west by Gatskraal.

Lot No. 746. A piece of ground situate as the foregoing, called Gatskraal, in extent 4,628 morgen 531 sqaure roods; bounded east by north by Zoo Voorby east-south-east by Government ground, south-south-west, by Klipbok's Kraal, and north-west by Ganna Leegte.

Lot No. 747. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ganna Leegte, in extent 4,253 morgen, 542 square roods; bounded north by west by Government ground, north by east by Ratelfontein, south-east by Gatskraal, and west-south-west by Driefontein.

Lot No. 748. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipbok's Kraal, in extent 3,717 morgen, 346 square roods; bounded north by Ganna Leegte, north-east by north by Gatskraal, east by Government ground, south-south-east by Kleinberg and Poortje's Kloof, west by Venters Muur, west-north-west by Government ground, and north-west by Driefontein.

NOTICE.

Colonial Office, 13th November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 3rd proxime, for the supply of such quantities of dry firewood as may be required for the Convict Station at King William's Town from 1st January to 31st December, 1870.

Tenderers to state the price per 1,000 lbs.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment the Contract.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, of which Contract forms are lying for inspection at the Office of the Civil Commissioner, King William's Town.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 307, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General Cape Town, and the Civil Commissioner, Graaff-Reinet.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Lot No. 713. A piece of ground, situate in the Division of Graaff-Reinet, Field-cornetcy of Camdeboo, called Tulp Leegte, in extent 7,995 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the property of H. van der Merwe and lot 46, north-east by the Farm Zarels Rivier, east by the Farm Tafel Kop, south by the property of S. Fouche, and west by the Farm Koedoes Kloof.

Lot No. 714. A piece of ground, situate as the foregoing called Tafel Kop, in extent 9,373 morgen and 470 square roods; bounded on the north by lot 46 and the Farm Zarels Rivier, east by the Farms Kenna and Klipdrift, south-east by the Farm Beenkraal, south by property of S. Fouche, and west by the Farm Tulp Leegte.

Lot No. 715. A piece of ground, situate as the foregoing called Afgunst, in extent 2,919 morgen and 110 square roods; bounded on the north by the Farm Waalplaats, east by the Farm Basson's Hoek, south by the Farm Kenna, and west by the Farm Zarels Rivier.

Lot No. 716. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kenna, in extent 5,974 morgen and 50 square roods; bounded on the north by the Farm Zarels Rivier and Lot No. 43, north-east by the Farm Basson's Hoek, south-east by Lot No. 47 and property of Weyer's, south-south-east by the Farm Klipdrift, south by Lot No. 40, and south-west by the Farm Tafel's Kop.

Lot No. 717. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot Not No. 46, in extent 2,095 morgen and 170 square roods; bounded on the north by the Farm Langerug, east by the Farm Zarel's Rivier, south by the Farm Tulp Leegte, and west by the Farm of H. van der Merwe.

Lot No. 718. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipdrift, in extent 2,972 morgen and 500 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kenna, north-east by property of Weyers, south-east by the Farm Doorn Poort, and south-west by the Farm Been Kraal.

Lot No. 719. A piece of ground, situate as the foregoing, called Been Kraal, in extent 5,807 morgen and 450 square roods; bounded on the north-east by the Farm Klipdrift, south-east by the farm Doorn Poort, south by Lot No. 39, south-west by the Farm Pretorius Kuil, west by property of S. Fouche, and north-west by Tafel Kop.

Lot No. 720. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 39, in extent 3,465 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Been Kraal, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Kopjes Kraal, south by Lot No. 38, and west by the Farm Pretorius Kuil.

Lot No. 721. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 38, in extent 3,706 morgen and 170 square roods; bounded on the north-east by the Farm Kopjes Kraal, south by the Farm Ganna Leegte, west by the Farm Bakoven, north-west by Crown Land, and north by Lot No. 39.

Lot No. 722. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kopjes Kraal, in extent 5,214 morgen and 350 square roods; bounded on the north-west by Lot No. 39, north-east by the Farm Doorn Poort, south-east by the Farm Springbok Vlakte, and south-west by Lot No. 38.

Lot No. 723. A piece of ground, situate as the foregoing, called Springbok Vlakte, in extent 6,331 morgen and 180 square roods; bounded on the north-west by the Farm Kopjes Kraal, north-east by the Farm Kraanvogel Kuil, south-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by a Public Outspan, and west by the Farm Ganna Leegte.

Lot No. 724. A piece of land, situate as the foregoing, called Kraanvogel Kuil, in extent 9,038 morgen and 304 roods; bounded on the north by the Farm Doorn Poort and Crown Land, east by the Farm Wildebeeste Poortje, south by the Farm Schuilpad Vlakte, and west by the Farm Springbok Vlakte.

Lot No. 725. A piece of ground, situate as the foregoing, called Schuilpad Vlakte, in extent 6,875 morgen and 180 square roods; bounded on the north by the Farm Kraanvogel Kuil, east by the Farm Steenbok Vlakte, south-east by the Farm Klipkuil, south by a Public Outspan called Karree Stomp, and south-west by the Farm Blaawbosch Kuil.

Lot No. 726. A piece of ground, situate as the foregoing, called Vlak Leegte, in extent 3,103 morgen and 300 square roods; bounded on the north by the Farm Ganna Leegte, north-east by the Farm Blaauwbosch Kuil, south by the Farm Hoek Doorns, and north-west by the Farm Bakoven and the Kariega Rivier.

Lot No. 727. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 47, in extent 671 morgen and 470 square roods; bounded on the north by the Farm Basson's Hoek, east by the Farm Sneeuw, south-west by the property of Weyers, and west by the Farm Kenna.

Lot No. 728. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, in the aforesaid Division, called Steenbok Vlakte, in extent 5419 morgen and 280 square roods; bounded on the north-east by the Farm Doompoort, south-east by the property of C. Cook, south-west by the Farm Klipkuil, and west by the Farm Sekuilpad Vlakte.

Lot No. 729. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipkuil, in extent 3,755 morgen and 400 square roods; bounded on the north-east by the farm Steenbok Vlakte, east by the property of C. Cook, south by the Farm Leeuwkop, and north-west by the farm Zwarte Poortje, Public Outspan, and the Farm Schuilpad Vlakte.

NOTICE.

Colonial Office, 1st November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, 29th instant, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the city of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st January to 30th June, 1870.

Bread made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lbs. each; beans (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.

MR. JACOBUS JOHANNES OOSTHUIZEN having resigned his Seat as one of the Members for District No. 1 in the Divisional Council of this Division, the Voters in the above District are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of such District in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the undersigned not later than the 13th day of December, 1869, and any nominations received later than that day will be taken no notice of.

J. J. WATSON, Acting Civil Com.,
for the Division of Prince Albert.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert
8th November, 1869.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 1, do hereby nominate A. B., of ———, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

Dated this —— day of ———, 1869.

(Signed) C. D.
E. F.
G. H.
I. J.
K. L.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections, 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting MR. ALCOTT will propose a Rate of One Halfpenny in the Pound, of which three eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council
C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against MARTHINUS AFRICA, now or lately of George Town, that he did, on the 7th day of November, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MARTHINUS AFRICA, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 12th day of November, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of MARTHINUS AFRICA.

A Bastard Hottentot, born in George (lately released from Gaol), about 20 years of age, about 5 feet 2 inches in height, yellow complexion, black woolly hair, cut quite short, and wears a handkerchief round his head. Supposed to have gone in the direction of Klipdrift, in company of ADJOHP and another Malay named JONKIR, a released Convict.

Articles Stolen

A Purse containing nine £10 Notes, eleven £5 Notes, £47 (Sovereigns in gold), some silver, two Cheques, amounting to £65, a George P. O. Order for £5 10s., several Good-fers, smaller Documents, and a Lady's Gold Brooch. The Purse, Gold Brooch, 2 Cheques, and P.O. Order have since been recovered.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against LEFLEUR, now or lately of George Town, that he did, on the 7th day of November, commit the crime of Theft, by stealing the amount of £5 10s. in cash and a Pair of Boots:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said LEFLEUR, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 12th day of November, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of LEFLFUR.

A Mozambique, about 35 years of age, about 5 feet 6 inches in height, dark complexion (black), black woolly hair, rather stoutly built, and has two or three fingers of one of his hands bent and crooked. Has lately been discharged from the Convict Station.

VICTORIA EAST.

DESCRIPTION of eight Head of Cattle found in possession of a Kafir named DUME, and supposed to have been stolen:—

1 red Cow, branded W. C., half-moon on right ear.

1 red Cow, wide horns, half-moon on left ear, 3 half-moons on right ear, heavy in calf.

1 red Cow, half-moon on left ear.

1 red Cow, white black and white belly, half-moon on both ears.

1 red Cow, white black and white belly, point off left ear.

1 black Cow, white belly, slit on left ear, half-moon right on ear.

1 white Young Ox, red sides, half-moon behind on left ear.

1 red-and-white Heifer Calf, half-moon on right ear, slit on left ear.

Any Persons having lost Cattle of the above description are requested to communicate with the Resident Magistrate of Victoria East without delay.

WM. F. LIDDLE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Alice,
10th November, 1869.

WINE AND SPIRIT LICENCES.

THE Resident Magistrate, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Graaff-Reinet, on Wednesday, the 15th of December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences for the period from the 1st January to the 31st March, 1870, in terms of Ordinance No. 9 of 1851 and Act No. 4 of 1864, to the undermentioned applicants, viz.:—

Jacobus Hendriks, Canteen Licence, at Erf No. 1, River-street, Graaff-Reinet.

Edmund Lynch, Canteen Licence, at Erf No. A. Z. B., in Hare-street, Graaff-Reinet.

Messrs. Moss and Frankel, Canteen Licence, at the Farm Puttontein, in the Field-cornetcy of Zwart Ruggens, Division of Graaff-Reinet.

Cornelius Stolk, Hotel Licence, at the Public Outspan Haartebeestekuil, on the Road between Aberdeen and Willowmoore.

CHS. HAW, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
9th November, 1869.

NOTICE.—MALMESBURY.

NOTICE is hereby given that the Resident Magistrate of Malmesbury, in conjunction with such Members of the Licesning Board as may attend, will, in conformity with Ordinance No. 9 of 1851, and Act No. 10 of 1860, hold a Meeting in the Court-room at Malmesbury, on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding upon the undermentioned applications:—

1. Daniel P. Hugo, for a Licence to sell by retail Wines and Spirituous Liquors, for three months from 1st January, 1870, at the House and Premises now occupied by him at Riebeek's Kasteel, and for privileges.

2. Louis Martin Rive, ditto, ditto, ditto, at Olifant's Kraal, Saldanha Bay, and for privileges.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
15th November, 1869.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Worcester, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Worcester, on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of granting, or otherwise, Retail Wine and Spirit Licences, in terms of the Ordinance No. 9 of 1851, to the undermentioned applicant:—

J. M. Horak, Bottle Store, on the Premises of Mr. P. Rens, Russell-street.

F. R. Brett, Hotel and Tap, with Privileges, at Premises Darling-street, Block N.

J. D. HUGO, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Worcester,
15th November, 1869.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Victoria West during the month of October, 1869:—

Retail Wine and Spirit Licence (£16), to expire on the 31st March, 1870.

Gustave Schoonborn, Victoria West.

Retail Shop Licences, to expire on 31st December, 1869.

1. James Fergison, Victoria West
2. Gustave Schoonborn, Victoria West.

ARTHUR GARCIA, Dist. of Stamps.

Distributor of Stamp's Office, Victoria West,
10th November, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

TOLLS.

NO satisfactory Tenders having been received by the Divisional Council, Piquetberg, at their Meeting of the 12th instant for the Lease of the Toll at Grey's Pass (Piquinierskloof), in this Division, for the year 1870,—It is hereby notified that the Lease of said Toll will be put up to Public Auction on Friday, the 3rd December next, at 10 o'clock a.m., in front of the Public Offices at Piquetberg.

J. F. J. WRENSCH,
Chairman, Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council Office, Piquetberg,
15th November, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Piquetberg, in conjunction with such Members of the Licensing Board and Divisional Council as may attend, will, in conformity with the Ordinance No 9 of 1851 and Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board in the Court-room at Piquetberg, on Wednesday, the 15th December, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of deciding on the application of CORNELUS JOHANNES WANTENAAR, of Porterville, Division of Piquetberg, to keep an Hotel and Tap, with Privileges, for the three months ending 31st March, 1870, on Erf No. 2, Block W, at Porterville, in this Division.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
15th November, 1869.

NOTICE.

Division of Aliwal North.—Arrear Road Rates.

PROPRIETORS of Fixed Property in this Division in arrear in the payment of their Road Rates are requested to pay the several amounts due, on or before the 30th November next, into the Office of the Secretary, Aliwal North; failing which, legal proceedings will be taken for their recovery without further notice or demand.

By order of the Council,
R. ROSS MUNRO, Acting Secretary,
and Treasurer to Divisional Council.

Divisional Council Office, Aliwal North,
28th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

ELSIE, about 10 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother has deserted her, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

NOTICE.

Conveyance of Field-cornet's Posts, Victoria W.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner of Victoria West, until Wednesday the 15th of December, 1869, for the conveyance of the Post to Schietfontein, during the year 1870, as follows:—

To Schietfontein every week, or once a fortnight, and back, to be conveyed either by foot messenger or on horseback. To start from the Post Office, Victoria West, at 8 o'clock a.m. on every Tuesday, to arrive at the Post Office, Schietfontein, on the following Thursday, at 8 o'clock a.m.; to start from there every Thursday at 5 o'clock, p.m. and to arrive at the Post Office, Victoria West, on the following Saturday, at 5 o'clock p.m.

Payment will be made to the Contractor monthly by the Civil Commissioner.

The Contractor will be required to sign a Bond, and to provide good and approved Security for the due fulfilment of the Contract. The Tender must be signed by two Sureties undertaking to become Security.

LAW. G. RAWSTORNE, Acting Resdt. Magt.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
13th November, 1869.

NOTICE.—POUND SALES.

DIVISION OF RIVERSDALE.

IT is hereby notified that the undermentioned dates, viz.: 14th and 28th of January, 10th and 24th February, 17th and 31st March, 14th and 28th April, 11th and 26th of May, and the 9th and 23rd of June, 1870, have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Riversdale, during the half-year ending 30th June, 1870.

The Sales will commence at noon, and will be held by the different Poundmasters at the undermentioned places:—

At 1. Riversdale; 2 Keysdrift; 3 Kerseinal; 4. Buffelskraal; 5. Modderfontein; 6. Ostersknal; 7. Bergfontein; 8. Rietvley; 9. Buffelsdrift; 10. Zandkraal; 11. Prospect; 12. Ladismith; and 13. Welteverden.

M. GARCIA, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Riversdale,
16th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

LETJE, about 11 years old, whose Parents are dead, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that His Excellency the Governor has been pleased to accept the Tender of Mr. C. F. DE KOCK for the supply of Bread to the Cape Town Gaol and House of Correction, during 1870, at 8s. 8d. per 100 lbs.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
18th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHANNAH, about 13 years old, whose Parents are dead, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHANNAH is claimed within six weeks by some Relatives or Friends willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

A Casual vacancy having occurred in District No. 1 of this Division by the absence of Mr. JOSEPH WALKER, jun., for three months from the Meetings of the Council, the Voters resident in the said District are hereby invited to nominate, in writing, a Candidate for the representation of such District in the Divisional Council.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Persons entitled to vote for the District, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 30th instant; and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 13th day of November, 1869.

CHARLES D. GRIFFITH, Civ. Com.
for the Division of King William's Town.

Form of Nomination.

We, the undersigned, Voters for District No. 1, do hereby nominate A B., of ——, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the said District No. 1.

Dated this —— day of —— 1869.

C. D.
E. F.
G. H. } Name and place of Residence.
I. J.
K. L.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 18th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE FRANCIS, lately of Graham's Town,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 1st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 8th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of JONATHAN WILLEM GROENEWALD, of Uitkyk, in the Division of George, Agriculturist,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of George, at his Office at George; the first Meeting to be held on Friday, the 3rd of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 10th of December 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of SAMUEL HANCOCK, of the Kareiga, in the District of Albany, Carrier,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 1st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 8th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ABEL JACOBUS VAN DER MERWE, P. son, of Bokkeveld,
deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and surviving Spouse, MAGDALENA FRANCINA LODOVICA CHRISTINA ESTERHUYSEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 11th January, 1870, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of the Reverend W. KUPFERBURGER, of the Namaqualand District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Namaqualand, on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

POUND NOTICE.

CONFINED at Zeekoerivier, District of Oudtshoorn, a black Ox, white belly, four white legs, half of tail white, white spot on the forehead, and ditto on the right hip, not marked, about six years old. The same, unless previously released, will be publicly sold from the Pound on the 18th December, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.

Zeekoerivier, 10th November, 1869.

Master's Office, Cape Town, 19th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of MARTHA JOHANNA MARIA ZONDAGH, of the George District,
deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, BERNHARD MATTHYS WEHMEYER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 19th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA SUSANNA RABIE (a Minor), of the Graaff-Reinet District,
deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Tuesday, the 4th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

IN the Insolvent Estates of—

1. Michael Johannes Borshors (1st and final account), 4th November, 1869
2. Henry Samuel Chapman (1st account), 4th November, 1869
3. Petrus Stephanus Meiring (1st account), 4th November, 1869
4. James Morris (1st and final account), 4th November, 1869
5. Jacobus Johannes Swart (1st and final account), 4th November, 1869
6. Anthony Michiel Ferreira (1st and final account) 9th November, 1869
7. Dirk Johannes Louis Kotze (1st and final account), 9th November, 1869
8. John Birt (first and final account), 15th November, 1869
9. Henry Heather (1st and final account), 15th November, 1869
10. Coenraad Petrus Groenewald (1st and final account), 15th November, 1869
11. Frederika Maas (1st and final account), 15th November, 1869
12. Samuel Riggs (1st and final account), 15th November, 1869,

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 4th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, on behalf of HENDRIK CORNELIS HAARHOFF, at present under Articles of Clerkship to DURBAN DYASON, Esq., of Port Elizabeth, one of the Attorneys of the Honourable the Supreme Court, to be admitted and enrolled as an Attorney of the said Court.

HEN. C. HAARHOFF.

Port Elizabeth, 15th November, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound of the Undersigned at Tafelberg, beyond the limited time, 1 (zwartlap) Bull, about 4 years old, marked both ears square in front, right ear half-moon behind, slit in the left ear; also 1 blue schimmel white-faced Mare, about 3 years old, right ear swallow-tail. Unless released on or before the 1st December next, the same will be sold on that day, on the Public Market at Calvinia.

T. A. LOUW, Poundmaster.

Tafelberg, 4th November, 1869.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property,

AT BAAS HARMAN'S KRAAL.

IN THE CAPE DIVISION.

On Monday, 6th Dec., 1869,

At 11 o'clock in the Forenoon,

WILL BE SOLD on the Spot, peremptorily to the highest Bidder, before a Special Commissioner of the Supreme Court,

1. Certain Place called "DE BAAS HARMAN'S KRAAL," with the Buildings thereon, consisting of a Dwelling-house and Store, situate in the Cape Division, at the 11th Milestone on the Simon's Town Road, measuring, as per remaining extent, 26 morgen 209 square roods and 12 square feet.

2. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land situate near the said "Baas Harman's Kraal," measuring, as per remaining, extent 4 morgen and 300 square roods.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court in a Suit between JOHANNES RATHFELDER, Plaintiff, and JOHANNES ALBERTUS MUNNIK and THOMAS FREDRIK DREYER MUNNIK, Junior, Defendants.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, and at the Office of the Auctioneers, Messrs. R. D. JONES & Co.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WALTER JOHN BRADFIELD, of the Division of Queen's Town,

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office, on Monday, the 6th day of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of electing a Trustee in the place of WILLIAM MOIR, removed from his Office of Sole Trustee by Order of Court dated 15th November, 1869.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

High Sheriff's Office, Cape Town,
18th Nov., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Knysna.

THE OFFICIAL LIQUIDATORS of the GEORGE DIVISIONAL BANK versus GIDEON LOURENS SCHUETIER.

On Tuesday, the 30th November, 1869, at 10 o'clock a.m., at Roode Kraal, 6 Oxen, 1 Wagon, 1 Gun Case, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

POUND NOTICE.

DIVISION OF CALVINIA.

CONFINED in the Pound at Vaderlandsche Rietvlei, beyond the limited time, one black Ox, about 6 years old, left ear slit and square behind, half-moon before, right ear swallow-tail and slit and half-moon behind; 1 red-and-white Ox, left ear square before and half-moon behind, right ear swllow-tail and half-moon behind, about 4 years old; 1 red Ox, right ear swallow-tail and slit behind and before, about 5 years old; one dark red Cow, left ear swallow-tail, right ear slit. If not released before the 1st December, 1869, the same will be sold on that date on the Public Market, Calvinia.

J. J. VAN WYK, Poundmaster.

Calvinia, 3rd November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS JOHANNES JURGENS, of Jacobs Baai, Division of Malmesbury, Farmer.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie at the Master's Office, for the inspection of Creditors, for a period of fourteen days from this day's date; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

H. D. J. DU TOIT,
J. F. G. PIETERSEN,
G. W. STEYTLER,
} Joint Trustees

19th November 1869.

Digitized by Google

In the Court of the Eastern Districts.

In the Matter between the DIVISIONAL COUNCIL OF GRAAFF-REINET, Plaintiffs, and WILLIAM THOMAS BROWN, Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Creditors of the abovenamed Defendant will be holden before the Deputy Sheriff for Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 27th November, 1869, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether certain 6 Erven situate in the Village of Alice, Victoria East, Nos. 68, 69, 70, 71, 72, and 73, the Property of the above Defendant, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale.

SYD. CARLISLE, D.S., Albany.

Court of the Eastern Districts.

Between the Trustees of the GRAHAM'S TOWN MUTUAL BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and ANNE SANDERS formerly (MITCHELL) Defendant.

A MEETING of the Mortgagees and Sureties of the abovenamed Defendant will be held before the Deputy Sheriff of Albany, at his Office, No. 14, High-street, Graham's Town, on Saturday, the 27th November, 1869, at 11·30 o'clock a.m. precisely, for the purpose of deciding whether certain two pieces of Ground, situate Graham's Town, being parts of Erf No. 50, granted to R. HAUMAN, the Property of the abovenamed Defendant, under attachment, shall be sold; and if so, to settle the Conditions of Sale.

SYD. CARLISLE,
Deputy Sheriff, Albany.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF TWO VALUABLE

Corn & Cattle Farms,

LIVE-STOCK,

MOVABLE PROPERTY,

HOUSEHOLD FURNITURE,

&c., &c., &c.,

AT GREAT BERG RIVER.

In the Assigned Estate of THOMAS GRACE.

WILL BE SOLD, ON

Tuesday, the 30th inst.,

ON THE SPOT,

1. The well-known and fertile Farm "KLIPFONTEIN," part of the Property of Mr. MARTHINUS MELCK, in extent about 3,000 morgen.

The Buildings on this Farm consist of a large Dwelling-house, built of the very best materials, containing 6 large Rooms, Passage, and Shop, all with Boarded Floors Kitchen with a Cooking Stove, Servants' Apartments,' Stable, Coach-house, and a large Loft, capable of storing about 800 muids of Grain.

2. Three-fourth Part or Share in the Farm "ZOUTEKLOOF EN ZOUTPAN," adjoining the above, containing about 4,425 morgen and 105 square roods. There are several Dwelling-houses on this Farm, also Stables, Coach-house, and Mill.

The above Farms are so well known that any recommendation is unnecessary. It is enough to say tha both are excellent Corn and Cattle Farms, both soil and climate being well adapted thereto. The Farms are well supplied with Water from numerous Springs. There is also abundance of excellent Garden Ground, part of which is enclosed by a Hedge of Quinces.

Besides their unequalled adaptability for Grain and Cattle, both Farms are excellent Trading Stations, being situated on the Main Road to Ganzekraal, Pampoenkraal, Malmesbury, Red Zwartland, and Piquetberg, and embracing all the Passenger Traffic from the above Farm to the mouth of the Berg River.

Movable Property, and Live-Stock.

300 Sheep and Goats, 30 Head of Cattle, 7 Ploughs, 1 Bullock Wagon, and 3 Carts, Farming Implements, the Harvest (the Produce of 10 muids Rye, 7 muids Wheat, and 7 muids Oats).

A large assortment of HOUSEHOLD FURNITURE, besides OUTSTANDING CLAIMS to the amount of about £400.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

Sale to commence at 10 o'clock.

JAS. MURISON,
G. W. STEYTLER, } Assignees

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
13th November, 1869.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

In the Insolvent Estate of SAMPIE GEORGE, *alias* JORST.

PUBLIC SALE

TO BE HELD AT BEAUFORT

ON WEDNESDAY,

The 8th day of December next,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

A LOT OF GROUND situated in Bird-street, Beaufort West, with the Buildings thereon, being Two Thirds of the Erf No. 39, having a Garden and Orchard attached.

40 Slaughter and Draught Oxen	Yokes, Ropes, Reims, and Straps
4 Horses	Span of Harness
1 Mare	2 Tarpaulins
2 Transport Wagons	Screw Jack
1 Ox Wagon with Tent	Plough
1 Horse Wagon	Wheelbarrow
1 Cart	2 Guns
3 Spades	Saddle and Bridle.

HOUSEHOLD FURNITURE,

CONSISTING OF

Tables, Chairs, Stretchers, Clocks, Soap Pot, Water Kegs, &c., &c., &c.

C. PRITCHARD,
V. RICE, } Trustees.

Beaufort, 9th November, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of CHARLES COOKE, late of Swellendam, deceased.

THE Undersigned, being duly authorised thereto by Resolution of Creditors, will cause to be publicly sold, without Reserve, on the spot,

On Monday, the 29th instant,

At 11 o'clock in the forenoon,

Certain FIVE PIECES OF GROUND, with the Buildings thereon, most centrally situated in this Town.

J. F. KIRSTEN, Trustee.

Swellendam, Nov. 13, 1869.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of FREDRICK BUCKNELL HERBERT, of the Division of Swellendam.

IN accordance with a Resolution of Creditors, the Undersigned will cause to be publicly sold,

On Wednesday, 1st December next,

On the Stoep in front of his Office at Swellendam,

The Insolvent's Right, Title, and Interest in the Farms TARENTAAL and WYDGELEGEN, bequeathed to his Wife after the death of her Father, JACOBUS PETRUS DU TOIT.

J. S. KIRSTEN, Trustee.

Swellendam, Nov. 13, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOHANNES LE ROUX, of Wellington.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, for a period of seven days, from Friday, the 19th instant, and after that, for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Honourable the Supreme Court; after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

P. J. PENTZ, J. F. son,
J. G. STEYTLER, } Joint Trustees.

Wellington, 17th November, 1869.

In the Supreme Court.

In the Insolvent Estate of RICHARD MILNE ROBERTS, of Adelaide, Division of Fort Beaufort, Storekeeper.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this day's date; after which, no objections being made, the Honourable the Supreme Court will be moved to order the confirmation of the same, and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, Sole Trustee.

19th November, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

In the Estate of the late JUSTIN MCCARTHY.

THE Undersigned will cause to be sold, by Public Auction,

ON THURSDAY,

THE 2ND DECEMBER,

The following Landed Property, belonging to the said Estate, viz.:—

1st. The Property in Jetty-street, known as "Bishop's Butcher's Shop," with sundry Cottages and Erections in the rear.

This Property has a frontage of 30 feet, and a depth of 100 feet—and, being situated in the centre of the Town, offers a rare opportunity of securing a site for a large Store, in close proximity to the future Jetty, while the rents from the present erections will in the meantime return a fair interest on the outlay.

2nd. A COTTAGE at the back of the Store of Mr. HYAM BENJAMIN, extent 30 x 40 feet.

3rd. The Property in Strand-street, known as the "Royal Standard Hotel," where a thriving Business has been done for many years past.

4th. A TWO-STORIED DWELLING-HOUSE in Queen-street, next to the Property occupied by Messrs. DORMEHL & Co.

5th. The COTTAGES in Queen-street, known as the Old Depot, with a frontage of 74 feet.

6th. The Property to the North of Corn's Foundry, consisting of Cottages with a frontage on Queen-street of 52 feet.

7th. The Property known as the "Brewery," with a frontage on Queen-street of 75 feet.

8th. A TWO-STORIED DWELLING-HOUSE, in Baakens-street, facing Mr. PINCHIN'S Property, with a frontage of 32 feet, and a depth of 30½; with a little outlay might be converted into a very suitable Sailors' Home or Boarding-House.

9th. THREE PLOTS OF LAND in Victoria-street, opposite Mr. PADDON'S House, and near to the Presbyterian Church, and FOUR PLOTS facing Prospect Terrace, in the same locality, each 25 x 55.

10th. A PIECE OF LAND in Prince's-street, nearly opposite to CAWOOD'S Tannery, 24 feet frontage, and 161 feet deep.

11th. EIGHT PLOTS OF GROUND at Korsten, nearly opposite the Residence of Mr. S. BAGOT, Jun., extent 200 x 191 feet.

The Property of the late JUSTIN MCCARTHY is too well known to need further description.

Terms of Payment very liberal.

Plans of the Property and Conditions of Sale can be seen on application to the Trustee.

The Sale will be held at the Office of the Auctioneer in Main-street, Port Elizabeth, at 12 o'clock precisely.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretary Guardian Company, Trustee.

J. S. KIRKWOOD, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN DAVID LEIBBRANDT.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from this date; after which, if no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. W. STEYTLER,
W. MACKEY, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 19th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HENRY STANTON Jun., of Fort Beaufort.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days from this day's date; after which, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

JOHN QUIN, for self and Co-Trustee.

19th November, 1869.

Digitized by Google

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

VALUABLE LANDED PROPERTY,

SITUATED NEAR SALDANHA BAY.

In the Joint Estate of the late Mrs. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, and surviving Husband, JACOB EKSTEEN.

THE Executors Dative in the above Estate will cause to be publicly sold at Malmesbury, in front of the Office of the Malmesbury Board of Executors, on

Tuesday, the 30th inst.,

The One-fourth Part or Share, belonging to this Estate, of the well-known and highly productive Farm called MASSENBERG, measuring in the whole 60 morgen of Freehold and 3,562 morgen and 72 square roods of Quitrent Land. The situation and capabilities of this Farm are too well known to need description.

At the same time and place,

Will be sold, for account of the Estate of the late HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER, and deceased Widow, SUSANNA VAN BREDA, the piece of Quitrent Land called KALKKLIPFONTEIN, in extent 1,605 morgen and 494 square roods, adjoining the above Farm MASSENBERG, with the above Share of which it will form a compact Grain and Cattle Farm. It is also bounded by the Farms Langefontein, Elandsfontein, and Geel Kok, to any of the Owners of whom it will prove highly desirable acquisition.

JACOB EKSTEEN,
G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Bd. of Exs., } Executor Dative of the late Mrs. EKSTEEN.
G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Bd. of Exrs.,
Ex. Dative in Estate of late H. O. LAUBSCHER.

Malmesbury, 11th November, 1869.

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the late COENRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, Senior, of Wolvefontein, in the Division of Cradock, and surviving Spouse, ELSJE PETRONELLA ELIZABETH DE BRUIN.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the 15th day of December next, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

Cradock, 12th November, 1869.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB MEYER.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Graaff-Reinet, on Tuesday, 21st December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

HARRY BOLUS, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of THOMAS MEREDITH POWELL, residing on the Farm Thorndale, in the Division of Queen's Town, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are require to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate, Queen's Town, at his Office, on Monday, the 20th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above period, or proceedings will be instituted against them.

J. G. HELLIER, Sole Trustee.

NOTICES.

In the Assigned Estate of GEORGE TEARNAN (Senior), of Bloemendal, Mowbray, Baker.

TO CREDITORS.

THEY are required to file their Claims at the Office of the Undersigned, within three weeks from this date.

TO DEBTORS.

They are required to pay the Amounts of their respective Debts to the Undersigned, at his Office, 43, St. George's-street, *forthwith*, to enable him to make the speedy Distribution desired by the Creditors.

☞ Mr. GEORGE TEARNAN, Sen., and Mr. CHARLES TEARNAN will receive Moneys on account of the Estate from those they have severally been serving.

E. J. M. SYFRET, Assignee.

Cape Town, November 17, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late DERCILLUS SCHONNBERG, Esq., of Piquetberg.

THE Second Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a term of fourteen days from the 20th instant; after the expiration of which, should no objection be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 18th November, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JOHANNES JACOBUS TESSELAAR, Senior, Esq.

THE Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned, at the Office of the Board, for a term of fourteen days from the 20th inst.; after the expiration of which, should no objections be made, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 18th November, 1869.

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of LOUIS CASPARUS PETRUS VAN WYK, of Van Wyk's Kraal, in the Division of Cradock, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master of the Supreme Court has appointed the third Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office, on Wednesday, the 15th day of December next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and for the purpose of giving directions to the Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay their respective Debts to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted for the recovery thereof.

H. A. SINGLETON, Secretary.
Sole Trustee.

Cradock, 12th November, 1869.

Cradock Fire Insurance and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of EBENEZER SAWTELL, of Cradock, Draper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, on Wednesday, the 15th day of December, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th day of December next, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

Cradock, 12th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a red-and-white Ox, with white face, right ear stump, left ear square in front, about 10 years old. The same, if not released on or before the 18th December, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 5th Nov., 1869.

PUBLIC SALE.

In the Estate of WILLIAM LAWSON deceased.

AT BEAUFORT WEST, on FRIDAY, 24th December, 1869, at 10 o'clock a.m., will be offered for Sale certain PIECE OF GROUND, being Lot No. 620, Meintjes-street, Beaufort, with the BUILDING remaining thereon, formerly a Smith's and Wagonmaker's Shop and Dwelling-house, but partially destroyed by the late inundation.

Also, a large quantity of Bricks, Beams, Corrugated Iron, Doors and Windows (more or less damaged) and other Building Material.

VINCENT RICE,
Executor Testamentary.

Beaufort West, 15th November, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

VALUABLE FARMS

Situated in the Division of Bedford.

In the Insolvent Estate of GIDEON JOHANNES VAN DER NEST.

ON THURSDAY,

THE 16TH DECEMBER NEXT,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

One-eleventh Undivided Share in the Farm Rietfontein, in extent 1,404 morgen.

One-eleventh Undivided Share in the Farm Muller's Kraal, in extent 2,618 morgen.

One-eleventh Undivided Share in the Farm Reede Draai, in extent 1,470 morgen.

One-eleventh Undivided or Half Share of Van Wyk's Kraal, in extent 3,219 morgen.

All the above Farms are situated in the Division of Bedford.

Sale to commence at 11 o'clock.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 18th November, 1869.

C. W. HUTTON, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CORNELIS JOHANNES JOACHIM WILKE.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 21st December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned on or before the 30th November, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, } Joint
HARRY BOLUS, } Trustees.

Graaff-Reinet, 13th November, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GIDEON DE KLERK.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Master's Office, from the 19th instant, for a period of fourteen days, and thereafter the Honourable Supreme Court will be moved to confirm the same.

THOS. VAN REENEN,
for self & Co-Trustee.

Somerset East, 10th November, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

P. J. BROERS, Esq., Secretary.

Digitized by Google

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSHUA BENJAMIN ADAM BLAND.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 8th December next, at 10 o'clock precisely, for the purpose of the proof of Debts.

G. W. STEYTLER, Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 19th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANDRIES GUSTAAF VON BRATT, of Middelburg.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims at the Office of Mr. P. P. HAUPT, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

C. VON BRATT, Executor Dative.

Middelburg, 12th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CATHARINA MARGARETHA STANDER, Widow of the late PAUL GERBER, sen. of the District of George.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at his Residence "Kleinkrantz," The Lakes, within six weeks from this date; and Debtors thereto are required to pay their Debts at the same place within the same period.

PAUL GERBER, Sen., Executor Dative.

Kleinkrantz, 16th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late CATHERINE GERTRUIDA BOTHA, Widow of the late WILLIAM BOTHA, and afterwards married to JOHN VAUGHAN.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their claims with the Undersigned within six weeks from this date; and all parties indebted thereto, to pay their Debts within the same period.

J. H. WINDELL, Executor Dative.

Fort Beaufort, 4th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Rietvlei, 1 black Ox, white belly, right ear swallow-tail, left ear stump, about eight years old. If not released before the 9th of December, 1869, the same will be sold on that day from the said Pound.

CHRISTIAN GELDERBLOM,
Poundmaster.

Rietvlei, 13th November, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

NOTICE.

A GREY MARE, branded with an indistinct number on the right thigh (known to have been sold in Uitenhage in or about the year 1863 by public auction), has been running on my Farm, Elandsfontein, (where she was bred) since 1864, and has now four Foals running with her. Notice is hereby given that unless claimed by the Owner thereof, within two months from this date, the said Mare and Foals will be publicly sold in Beaufort at the expiry of that period, to defray expenses.

CHARLES DEVENISH.

Cornelands Kloof, Beaufort West, 15th Nov., 1869.

TRADE NOTICES.

Graaff-Reinet College Council.

TRIENNIAL ELECTION OF MEMBERS.

NOTICE is hereby given that a General Meeting of the Registered Holders of Certificates of Contributions to the Fund of the Graaff-Reinet College will be held at the College Buildings, on MONDAY, the 20th December, 1869, at 9 o'clock in the forenoon, for the purpose of electing four Members of the College Council to serve for the next ensuing period of three years.

The retiring Members are eligible for re-election.

By order of the Council,

WILLIAM GREGOROWSKI,
Honorary Secretary.

Graaff-Reinet, 13th November, 1869.

NOTICE.

I hereby give notice, as required by Act No. 23 of 1861, Section 13, that I have ceased to be a Shareholder in the undermentioned Joint-Stock Companies, viz.:—

Cape Commercial Bank, Cape Town
Union Bank, Cape Town
Simon's Bay Dock or Patent Slip Compy.

GEORGE WING BROWNING.

Port Elizabeth, 13th November, 1869.

NOTICE.

A VACANCY having occurred in the Representation of District No. 3 of the Cape Town Municipality, by the resignation of G. BAINBRIDGE, Esq., the Householders of that District are hereby called upon to nominate, in writing, on or before the 2nd proximo, at 3 o'clock p.m., a Candidate for said vacancy.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 18th November, 1869.

Notice of Intended Transfer of Land at Graham's Town.

THE Undersigned intends transferring to Mr. HENRY (otherwise HENRY C.) LEE, now of Adelaide, a PIECE of GROUND, described below,—claimed by said LEE as the Ground sold to him by Mr. BENJAMIN NORDEN (now of England) on the 21st July, 1833, described in receipt for Transfer Dues of 22nd January, 1834, as "Piece of Land at Graham's Town, part of Erf 223."

Further particulars may be had, if required, of Surveyor J. H. FORD, Graham's Town, or of the Undersigned. Any objections to be made to this Transfer must be filed with the Undersigned within *six weeks* from 5th November, 1869, and, failing valid objections, the Transfer will be made at the expiration of that time.

E. J. M. SYFRET, q.q.

43, St. George's-street, Cape Town,
October 26, 1869.

Description.

Figure A B C D, being 17 square roods 94 square feet of Ground, now with Building, part of Lot 233, Graham's Town, situated in George-street and reserved street north of Lawrence-street; bounded north-west by reserved street, south by subdivision No. 26 of same Lot, east by subdivision No. 26, and west by George-street.

COPPER-PLATE
ENGRAVING,
DOOR-PLATE
ENGRAVING,
DIE-SINKING,
AND
LITHOGRAPHY.

Saul Solomon & Co.,
ST. GEORGE'S-STREET,

BEG to inform their Customers and the Public generally that they execute every description of Work in the above Branches in the best style and at most *economical prices.*

PROCLAMATION.

I, THE UNDERSIGNED, BAREND BLOEM, Captain and Chief of the Koranuas, acting as such with the consent of Father (JAN BLOEM), and with the approval and concurrence of my Government, have resolved, and hereby give notice to the Public generally, and all Parties interested, that I shall hold all and any Person or Persons responsible for any such acts as shall tend to disparage or in any way subvert the authority which I hold as Chief and Captain aforesaid over the Lands situated North of the Vaal River.

BAREND BLOEM, Captain and Chief.

Witness: S. PARKER.

Vaal River, 5th November, 1869.

Kowie Harbour Improvement Company.

NOTICE is hereby given that a Special General Meeting of the Shareholders of the abovenamed Company will be held at their Office, on Thursday, the 9th day of December next, at noon, for the purpose of taking into consideration the provisions of Act No. 16 of 1869, for considering the subject of the proposed transfer of the Harbour Works to the Government, and for giving instructions to the Directors thereon, and to dispose of such other Business as may be submitted to the Meeting.

By order of the Board,

W. COCK, Chairman.

Graham's Town, 12th November, 1869.

Queen's Town Bank, Queen's Town.

Certificates of Shares, Nos. 5,051, 5,052, 5,053 5,054, 5,055, issued to W. MOIR.

APPLICATION having been made for Duplicates of the above Certificates of Shares, the Originals having been lost,—Notice is hereby given that unless the Originals be produced at this Bank within six weeks from this day's date, Duplicates will be issued.

By order of the Board,

W. J. NETTLETON, Cashier.

Queen's Town Bank, Queen's Town,
26th October, 1869.

MAILS OPEN.

General Post Office, November 19, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.S. Norseman, this day (Friday), at 1 p.m.

For Madras, by the Renown, to-morrow (Saturday), 20th inst., at 10 o'clock a.m.

Moon's Changes.

Full Moon, Friday, 19th Nov., at 32 min past 8 a.m.
Last Quarter, Friday, 26th Nov., at 28 min past 7 p.m.
New Moon, Friday, 3rd Dec., at 55 min past 11 a.m.
First Quarter, Saturday, 11th Dec., at 26 min past 6 a.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 16.—Nieuwe Waterwege (Dt.) sh., 1,406 tons, E. van Lindero, from Batavia 3rd Oct., to Amsterdam. Cargo coffee. Put in to land Major and Mrs. Montham. John & Co., agents.

16.—Maria Anna, H.P.M. gun-boat, 4 guns, J. Theodor de Oliveria, from Lisbon 5th Sept., Cape Verdes 30th, to Mozambique. Wm. Berg, agent.

16.—Zingra, bg., 202 tons, T. H. Ockenden, from Montevideo 16th Oct., to this port, with 46 mules, for a market. Anderson & Murison, agents.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 19DEN NOVEMBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 309, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

DE volgende instruktien worden gepubliceerd tot rigtsnoer voor de Beambten van Stemopneming bij de aanstaande Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Instruktien ten dienste van Beambten van Stemopneming.

1. Men moet in gedachte houden, dat de Kiesgeregtigden, wanneer zij stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering, alleen mogen stemmen bij monde en niet door middel van ingevulde of geteekende lijsten, even als voor Leden van den Raad.

2. De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voorzien te zijn van boeken met flaauw gelinieerd papier, met afzonderlijke kolommen voor de verschillende kandidaten met de namen van dezen aan het hoofd; en wanneer de kiezer de namen van den kandidaat of van de kandidaten noemt, voor welke hij stemt, zal de Beambte van Stemopneming den naam des kiezers opschrijven, en da rtegenover in de behoorlijke kolom aanteekenen voor wien hij stemt.

3. Behalve in de kiesafdeeling Kaapstad, alwaar ieder kiezer vier stemmen heeft heeft iedere kiezer twee stemmen en niet meer. En behalve in Kaapstad, kan geen kiezer aan eenigen kandidaat meer dan eene stem geven. Maar iedere kiezer mag, als hij zulks dienstig acht, stemmen enkel voor éénen kandidaat.

4. In de kiesafdeeling Kaapstad, die vier leden afvaardigt, heeft iedere kiezer het regt om vier stemmen uit te brengen, en hij mag al zijne stemmen geven aan een Kandidaat of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoovele der Kandidaten als hij geschikt oordeelt. Maar in Kaapstad, even als in de andere kiesafdeelingen, zal de kiezer moeten stemmen bij monde en niet door middel van lijsten.

5. Geen der kiezers is verpligt, enkel in zijne eigene wijk te stemmen. Elke Stemplaats in eene kiesafdeeling is open voor iedereen kiezer van die kiesafdeeling.

6. Het wordt er voor gehouden, dat in elk geval, waarin een kiezer komt stemmen aan eene Stemplaats buiten zijne eigene wijk, en misschien in vele andere gevallen evenzoo, dat de Beambte van Stemopneming wel zal handelen met de volgende vraag te doen, waartoe in hare bewoordingen de Wet magtiging verleent: "Hebt gij reeds gestemd, hetzij hier of elders, in deze kiesafdeeling, voor eenigerlei Lid van de Wetgevende Vergadering?" Men moet voor oogen houden, dat ieder die opzettelijk een valsch antwoord op die vraag geeft strafbaar is met gevangenzetting met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van twee jaren.

7. Geen Beambte van Stemopneming behoort, onder welke omstandigheden ook, eene stem aan te nemen voor iemand, die niet is voorgesteld en gesekondeerd als kandidaat.

8. De Beambten van Stemopneming zullen zorgvuldig toezien, geene stem aan te nemen van iemand, die niet geregistreerd is. Maar iemand wiens identiteit onbetwistbaar is, en die buiten twijfel de persoon is, die meende naauwkeurig geregistreerd te zijn en die verondersteld werd naauwkeurig geregistreerd te zijn, zou ten sloote toch niet akkuraat geregistreerd kunnen wezen. De Beambten van Stemopneming moet zich in al zulke gevallen rigten naar het beginsel, opgesloten liggende in de laatste Clausule van Artikel 41 der Constitutie Ordonnantie. Hij moet op twee punten zijne aandacht vestigen. Hij moet eerst overtuigd zijn dat de persoon, die voor hem verschijnt om te stemmen, dezelfde persoon is, in het register bedoeld. Indien de naam, door den kiezer opgegeven, precies dezelfde naam is, als die op de registratie lijst in handen van den beambte van stemopneming,—en indien nergens uit blijkt, dat er een ander persoon van denzelfden naam bestaat, die met de registratie bedoeld wordt, dan kan er geene moeijelijkheid bestaan. Maar indien de persoon die voor den beambte van stemopneming verschijnt, om te stemmen, meer vóórnamen of minder vóórnamen of andere vóórnamen opgeeft, dan die op de registratie lijst staan aangeteekend, ontstaat er moeijelijkheid. Indien evenwel de identiteit bevestigd is, zal het onderscheid in de vóórnamen den kiezer niet van zijn stemregt berooven. Petrus Jacobus de Villiers zou b.v. kunnen voorkomen om te stemmen, terwijl misschien zoodanig naam niet op de registratie lijst staat. Maar indien Paulus Johannes de Villiers op de lijst voorkomt, en het duidelijk mogt worden gemaakt, dat die verkeerde namen voor den regten man, Petrus Jacobus de Villiers bedoeld waren, dan zal het den regten man, Petrus Jacobus de Villiers, geoorloofd zijn te stemmen. Ook zal geene vergissing in het spellen, zelfs van den geslagtsnaam, den kiezer van zijn stemregt berooven, ingeval de identiteit van den persoon is uitgemaakt. De geslachtsnaam, evenwel, van den persoon, die komt om te stemmen, moet of dezelfde klank hebben als de naam aan hem gegeven op de registratielijst, of de eene naam moet eene verbastering van den anderen zijn. Geene getuigenis omtrent den persoon, hoe sterk ook, zou kunnen worden aangenomen om te doen blijken, dat Thompson, die komt om te stemmen, geregistreerd was als Smith. Dit is niet enkel eene fout in de spelling van den geslachtsnaam maar het is eene ganseh andere geslachtsnaam. Maar Thompson zou kunnen geregistreerd zijn als Thomsen, want dit is louter eene vergissing in de spelling, en de namen Visser en Fisher, Lambser en Lotser, de Villiers en Viljee, Haupt en Hoof, zijn voorbeelden van eene soort van verbasteringen, die men wel in aanmerking moet nemen. Maar telkens wanneer een kiezer een naam opgeeft, die op eenigerlei wijze verschilt van den geregistreerden naam, zal de beambte van stemopneming, bij het schrijven van den naam in het Stemboek, eien naam aanteekenen, zoo als die geregistreerd is, zoodat de toelating tot het stemmen zal kunnen worden verklaard.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 329, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden, als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrak, te doen ophouden na verloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een langeren pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Robertson.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING ROBERTSON.

Veldkornetschap Robertson.

Perceel No. 739. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Robertson, Veldkornetschap Robertson, groot 397 morgen en 280 vierkante roeden, genaamd Goreeshoogte; belend ten noorden aan Hexrivier, ten oosten aan Zandrivier, ten zuidoosten aan Goree aan de Breederivier, en zuidoost ten zuiden aan Breederivier.

Perceel No. 740. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Boschkloof, groot 465 morgen en 75 vierkante roeden; belend ten west noordwesten aan Gouvernements grond, noord ten westen aan de kruin van de Langeberg, ten noordoosten aan Rondgangerskraal, en ten zuid zuidwesten aan De Hoop.

Veldkornetschap "Voor Cogmanskloof."

Perceel No. 741. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Cogmanskloof, genaamd Rondgangerskraal, groot 1,477 morgen en 6 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten oosten aan Wildepaardekloof en Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klaas Vogelsrivier en een stuk land grenzende aan De Hoop en Boschkloof.

Perceel No. 742. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kraalboschvlakte, groot 951 morgen en 546 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan Zandvliet, ten zuidoosten aan Cogmanskloof, Gelegen aan de Breederivier, ten noordwesten aan Goedemoed en Rietvallei, en ten zuid-zuidwesten aan Breederivier.

Perceel No. 743. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodebergx, groot 1,430 morgen en 481 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rondgangerskraal, ten noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten zuiden aan Goree en Sadowa, en ten zuidwesten en westen aan Wildepaardekloof.

Veldkornetschap Touw.

Perceel No. 744. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Touw, genaamd Ratelfontein, groot 3,388 morgen en 406 vierkante roeden; belend ten noordwesten, noord-noordwesten, en noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuidoosten en zuiden aan Zoo Voorbij, en zuid ten westen aan Gannaleegte en Gatskraal.

Perceel No. 745. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zoo Voorbij, groot 3,310 morgen en 253 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Ratelfontein, oost ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Adderfontein en ten westen aan Gatskraal.

Perceel No. 746. Een stuk Grond gelegen als boven, genaamd Gatskraal, groot 4,628 morgen en 531 vierkante roeden; belend oost ten noor en aan Zoo Voorbij, ten oost-zuidoosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klipbokskraal, en ten noordwesten aan Gannaleegte.

Perceel No. 747. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Gannaleegte, groot 4,253 morgen en 542 vierkante roeden; belend noord ten westen aan Gouvernements grond, noord te oosten aan Ratelfontein, ten zuidoosten aan Gatskraal en ten west-zuidwesten aan Driefontein.

Perceel No. 748. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipbokskraal, groot 3,717 morgen en 346 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gannaleegte, noordoosten noorden aan Gatskraal, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Kleinberg en Poortjeskloof, ten westen aan Ventersmuur, ten wets-noordwesten aan Gouvernements grond, en ten noordwesten aan Driefontein.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbieden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Verpachting der Tollen van Wolvekloof en Hexrivier.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Opbrengst der Tollen van Hexrivier en van Wolvekloof, in Bainskloof, voor het jaar 1870, bij publieke veiling zal worden verpacht voor het Stadhuis alhier, op Zaturdag, den 4den December aanst., 's morgens om 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 6 November, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degene, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen besitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de besitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 343, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 November, 1869.

MET referte naar Gouvernements Berigt No. 318, gedateerd den 3den dezer, waarbij wordt bekend gemaakt dat zekere stukken grond op Maandag, den 13den December, 1869, zullen worden opgeveild overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 19 van 1864, en onderworpen aan zekere voorwaarden, gelast Zijne Excellentie de Gouverneur, bekend te maken, dat de in bijgaande lijst omschreven Perceelen op denzelfden dag en met onderwerping aan dezelfde bepalingen zullen worden opgeveild.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Fraserburg.

Perceel 609. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Fraserburg, genaamd Wittefontein, groot 2,440 morgen en 311 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hongerfontein, ten oosten aan Slang Leegte, en ten zuiden aan Vredekolk en Bottlekolk.

Veldkornetschap Zakrivier.

Perceel 610. Een stuk Grond, gelegen als boven, Veldkornetschap Zakrivier, genaamd Perceel A, Pofaddersfontein, groot 5,177 morgen, en 590 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Wittefontein, ten zuiden aan Gouvernements grond, en ten westen en noordwesten aan Perceel B van Pofaddersfontein.

Perceel 611. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B, Pofaddersfontein, bevattende 7,518 morgen en 23 vierkante roeden, belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan Wittefontein, ten oosten aan Perceel A van Pofaddersfontein, ten zuiden aan Krantzfontein, en ten zuidwesten aan Groot Paardekloof.

Perceel 405. Een stuk Grond, gelegen als boven genaamd Kafferskraal, bevattende 9,813 morgen en 160 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Elandsfontein, ten zuidoosten aan Gouvernements grond, en Palmietfontein, ten zuidwesten aan Palmietfontein en Windheuvel, en ten noordwesten aan Zakfontein en Arbeidersfontein.

Veldkornetschap Kariega en Rhenosterrivieren

Perceel 612. Een stuk Grond, gelegen als boven omschreven, genaamd Janklaasleegte, Perceel A, groot 10,030 morgen en 10 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Goedeverwachting en Rietvlei, ten zuidoosten aan Perceel B van Janklaas eegte, ten zuiden en zuidwesten aan Roodepoortleegte en Diepfontein, en ten westen aan Diepfontein en Spuifontein.

Perceel 613. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B Janklaasleegte, groot 3,940 morgen en 63 vierkante roeden; belend ten noorden aan Waalkraal, ten oosten aan Palmietfontein en Zuurland, ten westen aan Bokvlakte, en ten zuiden en oosten aan Rietvallei.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 345, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 November, 1869.

HUNE Excellentie de Gouverneur heeft de publikatie gelast van de volgende kennisgeving door het Gouvernement van Ceylon uitgevaardigd ten opzigte van het van 1 Januarij, 1870 af gebruiken van het Handels-code van Signalen op alle Seinstations op Ceylon.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat van af den 1sten dag van Januarij, 1870, van de Gouvernements Stations aan de Kust of op Schepen ter Zee geene Signalen zullen gemaakt of beantwoord worden dan door middel van het Handels-code van Signalen.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie,
HENRY T. IRVING,
Koloniale Secretaris.

Koloniale Secretare, Colombo,
16 Julij, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 346, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd de bekendmaking te gelasten dat de Periodieke Hoven te Zuurbraak, Heidelberg, en Malagas, in het Distrikt Swellendam, zullen worden gehouden op Dingsdag, Woensdag, 8, en Vrijdag, 10 December respektivelijk, in plaats van op 14, 15 en 17 December, zoo als vroeger was bepaald.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen LEFLEUR, thans of onlangs woonachtig te Georgestad, dat hij op of omtrent den 7den dag van November, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal, bestaande in het stelen van een bedrag van £5 1s. aan gereed geld, en een paar laarzen;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden LEFREUR in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 12den dag van November, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van LEFLEUR.

Een Mozambieker, omtrent 35 jaar oud, nagenoeg 5 voet 6 duim lang, zwarte gelaatskleur, zwart kroeshaar, zwaar van gestalte, twee of drie vingers van eene der handen zijn gebogen en krom. Is onlangs van het dwangarbeiders station ontslagen.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren MARTHINUS AFRIKA, thans of laatstelijk wonende te Georgestad, dat hij op den 17den dag van November, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MARTHINUS AFRICA in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 12den dag van November, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van MARTHINUS AFRICA:

Bastaard Hottentot, geboren te George, onlangs ontslagen uit de Gevangenis, omtrent 20 jaar oud, lang omtrent 5 voet 2 duim, gele gelaatskleur, zwarte kroeshaar, kortgeaneden, draagt een zakdoek om het hoofd, is vermoedelijk gegaan in de rigting van Klipdrift, in gezelschap van ADJOEF en een ander Maleijer, JOUKIE geheeten, een ontslagen dwangarbeider.

GESTOLEN ARTIKELEN:—Een Beurs, inhoudende 9 Bankbiljetten van £10, 11 dito van £5, £47 aan Souvereinen (muntspecie), 2 Bankorders voor een bedragt van £65. een Postorder op George, voor £5 10s., verscheidene "Goed Voor's," kleine Documenten en eene Gouden Dames Doekspeld. De Beurs, Gouden Doekspeld, 2 Bankorders, en Postorder zijn sedert terug gevonden.

AFDEELINGSRAAD PRINS ALBERT.

AANGEZIEN de Heer JACOBUS JOHANNES OOSTHUIZEN zijn ontslag heeft ingediend als lid van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor Distrikt No. 1, zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd schriftelijk een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in dezen Raad.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan één nominatie ondertekenen, op verbeurte dat zijn naam, op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan Maandag, den 13den dag van December, 1869, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. 1, nomineren bij deze A. B., van———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegd Distrikt No. 1.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

J. J. WATSON, Waarn. Civ. Com.,
voor de Afdeeling Prins Albert.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 Nov., 1869.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet alreeds verpachte en onopgemeten stukken Kroonland in deze Afdeeling, op Maandag, den 27sten dag van December, 1870, des voormiddags om 10 ure, vóór de publieke Kantoren te Prins Albert, publiek in pacht zullen worden opgeveild voor het jaar 1870.

Er zal geene vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen die mogen worden aangebragt.

J. J. WATSON, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 November, 1869.

POSTBERIGT.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat van af den 1sten Januarij, 1870, het posttarief op Correspondentie tusschen deze Kolonie en St. Helena zal verminderd zijn tot 6d. (Zes Pence) per Halfoss, en dat naar dat tarief voortaan zal gevorderd worden.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
15 November 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage, op eene Vergadering, te worden gehouden op Dingsdag, den 7den December, 1869, beraadslagen en besluiten zal over een voorstel om eene belasting van niet meer dan Een Penny per Pond Sterling om te slaan en te heffen voor het jaar 1869, op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling,

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, den 20sten October, 1869.

VICTORIA OOST.

BESCHRIJVING van Acht Stuks Vee, gevonden in het bezit van een Kaffer, genaamd DUNN, en waarschijnlijk gestolen:

1 roode Koe, gebrand W. C., halvemaan in het regteroor.

1 roode Koe, wijde horens, halvemaan in het linkeroor, drie halvemanen in het regteroor, zwaar bezet.

1 roode Koe, halvemaan in linkeroor.

1 roode Koe, witte rug en witte pens, halvemaan in beide ooren.

1 roode Koe, rug en pens wit, regteroor stomp.

1 zwarte Koe, witte pens, linkeroor scheur, regteroor halvemaan.

1 jonge witte Os, roode zijden, linkeroor halvemaan van achteren.

1 Roodbont Vaarskalf, regteroor halvemaan, linkeroor scheur.

Al degenen die Vee verloren hebben gelieven zulks zonder verwijl bekend te maken aan den Resident Magistraat te Victoria Oost.

WM. F. LIDDLE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Alice,
10 November, 1869.

VOEDER VOOR POLITIEPAARDEN VOOR 1870.

TEN Auditeurs Kantore zullen tot Zaturdag, den 4den December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren der volgende Artikelen, nam.:—

Zemelen
Koolgoed
Havergerven } per 100 lb.
Haver

Van bovengemelde artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden en de inschrijvers moeten de namen opgeven van twee Borgen, ingeval hun Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 15 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Hospitaal voor Inlanders te King William's Town,
1 November, 1869.

AANGEZIEN geene voldoende Tenders zijn ingekomen op de kennisgeving gedateerd den 20sten September, 1869, zoo zullen op nieuw Verzegelde Tenders, in duplikaat, geadresseerd aan den Superintendent van Hospitalen voor Inboorlingen te King William's Town, voor de leverantie van de ondergemelde Artikelen ten dienste van het Inboorlingen-Hospitaal te King William's Town, in zoodanige hoeveelheden als vereischt zullen worden gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870, worden ingewacht tot den 1sten December, 1869.

Provisien en Geneeskundige Behoeften.

Arrowroot, per lb; parelgort, dito; rundvleesch, beste stukken, dito; bruin brood, dito; wit dito, dito; versche boter, dito; gemalen koffij dito; fijn meel, dito; genever, per quart; melk, per quart; schapenvleesch, beste stukken, per lb; havermeel, dito; peper, dito; aardappelen, per 100 lbs.; witte rijst, dito; sago, dito; tafelzout, dito; witte gekristalliseerde suiker, dito; bruine dito, dito; thee beste kwaliteit, dito; knopjes thee, dito; versche groenten, geassorteerd, per lb; azijn, per gallon.

Benoodigdheden, enz.

Smeer kaarsen, per lb.; vormkaarsen, dito; spermkaarsen, dito; groote doodkisten, per stuk; kleine dito, dito; brandhout, per 1,000 lbs; glazen wijnflesschen, per gros; gele zeep per lb.;

Kleederen.

Blucher schoenen, per paar; sterke lederen pantoffels, dito.

Beddegoed en Bedmaterialen.

Stroo voor matrassen, per 100 lbs.

Van alle Artikelen moeten aan den Ondergeteekende monsters worden ingezonden aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

Het Gouvernement verbindt zich niet den laagsten of een der Tenders aan te nemen en behoudt zich voor een gedeelte of den gehoelen Tender naar verkiezing aan te nemen.

Degenen die Tenderen, gelieven de Artikelen in bovengenoemde orde op hunne Tenders in te schrijven.

Bij iederen Tender wordt de ondertekening verlangd van twee voldoende Borgen.

Vormen voor Tenders en andere informatien zijn te bekomen op aanvrage aan het Hospitaal voor Inboorlingen.

J. P. FITZGERALD, M.D.,
Superintendent der Hospitalen voor Inlanders.

KENNISGEVING.

Afdeeling Aliwal Noord.—Achterstallige Wegbelasting.

EIGENAREN van Vastgoed in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Wegbelasting, worden verzocht de verschillende verschuldigde bedragen vóór of op den 30sten November aanst. te betalen ten Kantore van den Secretaris te Aliwal Noord, bij gebreke waarvan zonder andere kennisgeving of aanmaning maatregelen in regten voor de invordering zullen genomen worden.

Op last van den Raad,
R. ROSS-MUNRO, Waarn. Sec. en Thes.,
Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 29 October, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELING CLANWILLIAM.

DE Civiele Commissaris der Afdeeling Clanwilliam verzoekt, dat alle verderlogen tegen het Koloniale Gouvernement, in zijne Afdeeling, tot aan het einde van het loopende jaar, mogen worden ingezonden ten zijnen Kantore voor afdoening, tegen den 31sten December aanst., of zoo spoedig mogelijk na dien datum.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 15 November, 1869.

KENNISGEVING.

Vervoer van Veldkornetspost.—Victoria West.

BIJ den Civielen Commissaris van Victoria West zullen tot Woensdag, den 15den December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het verveeren van den Post naar Schietfontein, gedurende het jaar 1870, als volgt:

Naar Schietfontein alle weken of eens om de veertien dagen heen en terug, per Voetbode of te Paard, te vertrekken van het Posthantoor Victoria West, iederen Dingsdag morgen om 8 ure, en aan te komen aan het Postkantoor Schietfontein den volgenden Dingsdag morgen 8 ure; van daar te vertrekken elken Donderdag namiddag om 5 ure, en te arriveren aan het Postkantoor Victoria West den volgenden Zaturdag namiddag om 5 ure.

De betaling aan den Aannemer geschiedt maandelijks door den Civielen Commissaris.

De Aannemer zal eene verbindtenis moeten tekenen, en twee goede en goedgekeurde Borgen leveren voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt. De Tender moet ook onderteekend zijn door twee Personen, die zich dezelve willen stellen.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 13 November, 1869.

PIKETBERG—KENNISGEVING.

TOLLEN.

GEEN voldoende Tenders ingekomen zijnde ter vervulling van den Afdeelingsraad van Piketberg, gehouden den 12 dezer, voor het Pachten van den Tol in Greyspas (Pikenierskloof) in deze Afdeeling, voor het jaar 1870,—Zoo wordt hierbij bekend gemaakt, dat de gezegde Tol publiek in pacht zal worden opgeveild vóór de Publieke Kantoren te Piketberg, op Vrijdag, den 3den December, aanst., tusschen 10 ure a.m.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter,
Afdeelingsraad, Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 15 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858, Art. 38 en Wet No. 10, van 1864, Artikelen 3 en 5, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de regtszaal aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1870.—Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ¾ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ¼ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 22 van Wet No 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad alhier voornemens is een Tol te plaatsen aan de 24 Rivieren, aan de Piketbergsche zijde daarvan, op den Afdeelingsweg, leidende van Greijspas, (Pikenierskloof) *viâ* Portville, door de 24 Rivieren naar Wellington.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter,
Afdeelingsraad, Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 15 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier, bevindt zich boven den bepaalden tijd —een roodbonte Os, blen voor den kop, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak van voren, omtrent 10 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 18den December, 1869, zal dezelve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 5 Nov., 1869.

SCHUTBERIGT.

AFDEELING CALVINIA.

AANGEHOUDEN in het Schut op Vaderlandsche Rivier, over den gesteelden tijd,—Een zwarte Os, omtrent 6 jaar oud, linkeroor scheur en winkelhaak van achteren, halvemaan van voren, regteroor zwaluwstaart, scheur en halvemaan van achteren; een roodbonte Os, linkeroor winkelhaak van voren en halvemaan van achteren, regteroor zwaluwstaart en halvemaan van achteren, omtrent 4 jaar oud; een roode Os, regteroor zwaluwstaart en scheur van achteren en een zwarte, omtrent 5 jaren oud; eene donkerroode Koe, linkeroor zwaluwstaart, regteroor scheur. Niet gelost zijnde voor den 1sten December, 1869, zullen de genoemde dieren op den datum te Calvinia op de Publieke Markt worden verkocht.

J. J. van WYK, Schutmeester.

Calvinia, 3 November, 1869.

Digitized by Google

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
18 November, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Knijsna.

DE OFFICIELE LIKWIDATOREN DER AFDEELINGSBANK TE GEORGE, versus GIDEON LAURENS SCHUETTER.

Op Dingsdag, 30 November, 1869, 's morgens om 10 ure, op "Roodekraal," van 6 Ossen, 1 Wagen, 1 Geweerkistje, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw

MEESTERS BUREAU.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen LEWIS FRITZLIN, voormaals, van het Distrikt Port Elizabeth, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, FRANCIS SARAH FRITZLIN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Port Elizabeth, op Woensdag, den 29 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zija van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART. Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
KOSTBARE PLAATSEN,
GELEGEN IN DE
AFDEELING BEDFORD.

In den Insolventen Boedel van GIDEON JOHS. VAN DER NEST.

OP DONDERDAG, 16 DECEMBER AANST.,
Zal op de Plaats zelve worden verkocht:

EEN Elfde Onverdeeld Aandeel in de Plaats Rietfontein, groot 1,404 Morgen.

Een Elfde Onverdeeld Aandeel in de Plaats Mullerskraal, groot 2,018 Morgen.

Een Elfde Onverdeeld Aandeel in de Plaats Roodedraai, groot 1,470 Morgen.

Een Elfde Onverdeeld Aandeel in de helft van Van Wijkskraal, groot 3,219 Morgen.

Al de bovengenoemde Plaatsen zijn gelegen in de Afdeeling Bedford.

De Verkooping zal beginnen om 11 uur.

Er zal Liberale Bonus worden gegeven.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3.
Kaapstad, 18 November, 1869.

C. W. HUTTON, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSHUA BENJAMIN ADAM BLANK.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, dan 8sten December, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

G. W. STEIJTLER, Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 19 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WALTER JOHN BRADFIELD in de Afdeeling Queen's Town.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Queen's Town, op Maandag, den 6den December, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een of meer Curatoren te kiezen in de plaats van WILLIAM MOIR, die uit de betrekking van Eenig Curator ontslagen is bij lastgeving van het Hoog Geregtshof, gedateerd 15 November, 1869.

J. STEUART,
Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 18 November, 1869.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van wijlen CHARLES COOK, in leven wonende te Swellendam.

DE Ondergeteekende behoorlijk geauthoriseerd bij resolutie van Krediteuren, zal ter plaatse zelve publiek laten verkoopen,

Op Maandag, den 29sten dezer,
Des Voormiddags ten 11 ure,

Zekere Vijf Stukken Grond met de daaropstaande Gebouwen, zeer centraal gelegen te dezer stede.

J. F. KIRSTEN, Curator.

Swellendam, 13 November, 1869.

Publieke Verkooping

In den Insolventen Boedel van FREDRICK BUCKNELL HERBERT, wonende in de Afdeeling Swellendam.

INGEVOLGE Resolutie van Krediteuren zal de Ondergeteekende publiek laten verkoopen, op

Woensdag, 1 December aanst.,

op de Stoep vóór zijn Kantoor, te Swellendam:

Des Insolvents Regt. Eigendom en Belang in en bij de Plaatsen TARENTAAL en WIJDGELEGEN, vermaakt aan zijne vrouw na den dood haars vaders, JACOBUS PETRUS DU TOIT.

J. F. KIRSTEN, Curator.

Swellendam, 13 November, 1869.

Cradoksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen CONRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, Senior, in leven gewoond hebbende op Wolvefontein, in de Afdeeling Cradock, en nagelaten echtgenoote ELSJE PETRONELLA ELIZABETH DE BRUIS.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 15den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 12 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CORNELIS JOHANNES JOACHIM WILKE.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 21 November, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 30sten November, 1869, aan den eerst Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, } Gez.
HARRY BOLUS, } Curatoren.

Graaff-Reinet, 13 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS MERREDITH POWELL Boer, wonende op de Plaats "Thorndale," Afdeeling Queen's Town.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten diens Kantore, op Maandag, den 20sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden versocht hun debita vóór of op bovengemelden datum, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. G. HELLIER, Eenig Curator.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut van den Ondergeteekende te Tafelberg, over den gestelden tijd,—1 zwartlap Bul, omtrent 4 jaar oud, beide ooren winkelhaak van voren, regteroor halvemaan van achteren, scheur in 't linkeroor; alsmede een blauwschimmel Merrie met bles, omtrent 3 jaar oud, regteroor zwaluwstaart.

Niet gelost zijnde vóór of op 1 December aanst., zullen dezelve ten dien dage op de publieke markt te Calvinia worden verkocht.

J. A. LOUW, Schutmeester.

Tafelberg, 4 November, 1869.

Cradoksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen LOUIS CASPARIS PETRUS VAN WIJK, Boer wonende op van Wijkskraal, Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 15den December, 1869, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 12 November, 1869.

Cradoksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen EBENEZER SAWTELL, Handelaar in Manufakturen te Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 15den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

Cradock, 12 November, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping
VAN
Kostbare Vaste Goederen,
GELEGEN
NABIJ SALDANHABAAI.

In den Gezamenlijken Boedel van wijlen Mejufvrouw MARIA MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSER, en nagelaten Echtgenoot JACOB EKSTEEN.

DE Executeuren Datief in bovengenoemden Boedel zullen vóór het Kantoor van de Executeurskamer te Malmesbury publiek laten verkoopen,

Op Dingsdag, den 30 dezer,

Het aan dezen Boedel behoorende Een Vierde Part van of Aandeel in de welbekende en zeer vruchtbare Plaats, genaamd MASSENBERG, metende in haar geheel 60 morgen Vrij Eigendoms- en 3562 morgen, 72 vierkante roeden Erfpachtland. De ligging en de eigenschappen dezer Plaats zijn te wel bekend om beschrijving te beheeven.

Op tijd en plaats als boven

Zal worden verkocht, voor rekening des Boedels van wijlen HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER en overleden Weduwe SUZANNA VAN BREDA, het Stuk Erfpachtland, genaamd KALKKLIPFONTEIN, groot 1605 morgen en 494 kwadraat roeden, belend aan bovengenoemde Plaats MASSENBERG, met welker bovengemeld Aandeel het een goede Graan en Veeplaats zal uitmaken. Het land is ook belend aan de Plaatsen "Langefontein," "Elandsfontein" en "Geelbek," voor ieder van welker Eigenaars het een groote aanwinst zou blijken te zijn.

JACOB EKSTEEN, } Executeuren Datief
G. A. WATERMEIJER, } van wijlen
Secr. Malm. Executeurskamer, } Mejufvr. EKSTEEN.

G. A. WATERMEIJER,
Secr. Malmesbury Executeurskamer,
Exec. Datief in Boedel van wijlen H. O. LAUBSCHER.

Malmesbury, 11 Nov., 1869.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Boedel van wijlen WILLIAM LAWSON.

Op Vrijdag, 24 December, 1869,
's Voormiddags ten 10 ure.

ZAL te Beaufort West te koop worden opgeveild, EEN STUK GROND, zijnde Perceel No 620, in de Meintjesstraat te Beaufort, met het daaropstaande overschot van Gebouwen, vroeger uitmakende een Smids- en Wagenmakerswinkel en Woonhuis, maar gedeeltelijk vernield door de jongste overstroeming.

Verdere een groote hoeveelheid Bakstecnen, Balken, gebogen IJzer, Deuren en Vensters (min of meer beschadigd) en andere Bouwmaterialen.

VINCENT RICE, Executeur Test.

Beaufort West, 15 Nov.,

Digitized by Google

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN TWEE KOSTBARE

GRAAN & VEEPLAATSEN,

LEVENDE HAVE,
LOSGOED, HUISMEUBELEN,
ENZ., ENZ., ENZ.,

TE GROOT BERGRIVIER.

In den Geassigneerden Boedel van THOMAS GRACE, zal

OP DINGSDAG,

DEN 30STEN DEZER,

VERKOCHT WORDEN OP DE PLEK:

DE Welbekende en zeer Vruchtbare Plaats "KLIPFONTEIN," gedeelte van het Eigendom van den Heer MARTHINUS MELCK, groot omtrent 3,000 Morgen.

De Gebouwen op deze Plaats bestaan uit een groot Woonhuis, gebouwd van de allerbeste Stoffen, bevattende zes groote Kamers, Voorhuis en Winkel, allen met Plankenvloerer, Keuken, voorzien van een Kookkagchel, Bedienden Vertrekker, Stal, Koetshuis, een grooten Zolder, ruim genoeg om circa 800 mudden Graan te bergen.

2 ⅔ Gedeelte of Aandeel in de Plaats "ZOUTEKLOOF EN ZOUTPAN," naast bovengemelde, groot omtrent 4,425 Morgen en 105 Vierkante Roeden. Daar zijn verscheidene Woonhuizen op deze Plaats, alsmede Stallen, een Koetshuis en Molen,

De Eigenschappen en voordeelen van bovergemelde Plaatsen zijn zoo wel bekend dat eenige omschrijving bijna overtollig is. Het is voldoende op te merken dat zij beiden zeer uitmuntende GRAAN EN VEEPLAATSEN zijn, daar zoowel de Grond als het Klimaat even geschikt is voor dit doel. De plaatsen zijn wel voorzien van WATER uit talrijke bronnen. Daar is ook overvloed van uitmuntenden Tuingrond, een gedeelte waarvan ingesloten is met Kwe per Heiningen.

Buiten hare weergalooze geschiktheid voor Graan- en Vee zijn beide Plaatsen zeer uitmuntende Handels Standen, zijnde gelegen op den Grooten Weg naar Ganzekraal, Pompoenkraal, Malmesbury, Roode Zwartland, en Piketberg, en bezitten al het Passagiers Transport van de bovengemelde Plaats, tot aan den Mond van de Bergrivier.

Losgoed en Levende Have:

309 Schapen en Bokken, 30 stuks Vee, 7 Ploegen, 1 Ossenwagen en 3 Karren, Boerderijgereedschappen, de Oogst (de opbrengst van 10 Mud Rog, 7 Mud Koren, en 7 Mud Haver.)

Een groot assortement HUISRAAD, benevens uitstaande Schulden, tot een bedrag van omtrent £400.

Liberale Bonus zal gegeven worden.

De Verkooping te beginnen ten 10 ure.

JAS. MURISON,
G. W. STEIJTLER, } Assignés.

Gebouw der Kamer, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 13 Nov., 1869.

A. H. MOORREES, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CATHERINE GEERTRUIDA BOTHA, weduwe van WILLEM BOTHA en later gehuwd met JOHN VAUGHAN.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. WINDELL, Executeur Datief.
Fort Beaufort, 4 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CATHARINA MARGARETHA STANDEN, Weduwe van PAUL GERBER, Senior, wonende in het Distrikt George.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten zijnen Woonhuize, op "Kleinkrans," The Lakes, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

PAUL GERBER, Senior, Exec. Datief.
Kleinkrans, 16 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANDRIES GUSTAAF VON BRATT, in leven wonende te Middelburg.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer D. H. HAUPT, te Middelburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. VON BRATT, Executeur Datief.
Middelburg, 12 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Rietvlei, een zwarte Os, witte pens, regteroor zwaluwsstaat, linkeroor stomp, omtrent 8 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 9den December, 1869, zal dezelve op dien dag uit genoemd Schut worden verkocht.

CHRISTIAN GELDERBLOM, Schutmeester.
Rietvlei, 13 November, 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN

Kostbare Vaste Gooderen,

In den Boedel van wijlen JUSTIN McCARTHY.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL IN PUBLIEKE VEILING VERKOOPEN,

OP DONDERDAG,

DEN 2DEN DECEMBER,

HET VOLGENDE VASTGOED,

Behoorende tot gezegden Boedel, nam .

1ste—Het Eigendom in Jettystreet, bekend als "Bishops Slagterswinkel," met verscheidene Cottages en Opstallen daarachter.

Dit Eigendom heeft een front van 30 voet en eene diepte van 100 voet, gelegen zijnde in het midden van de Stad, biedt het eene zeldzame gelegenheid aan voor het bekomen van een stand voor een groot Pakhuis digt bij den toekomstigen Steiger, terwijl de huur der tegenwoordige Gebouwen inmiddels een behoorlijken interest op het Kapitaal leveren zal.

2de. Een COTTAGE achter het Pakhuis van den Heer HYAM BENJAMIN, groot 30 bij 40 voet.

3de.—Het Eigendom in de Strandstraat, bekend als het "Royal Standard Hotel," waarin sedert vele jaren een bloeijende zaak gedreven is.

4de.—Een WOONHUIS met Twee Verdiepingen in de Queen-street, naast het Eigendom geoccupeerd door de Heeren DORMEHL & Co.

5de.—De Cottage in de Queenstreet, bekend als het "Old Depôt," met een front van 74 voet.

6de.—Het Eigendom ten noorden van Corn's Gieterij, bestaande uit Cottages met een front aan de Queen-street van 52 voet.

7de.—Het Eigendom bekend als de "Brouwerij" met een front aan de Queen street van 75 voet.

8ste.—Een WOONHUIS met Twee Verdiepingen in de Baaken's-street, tegenover het Eigendom van den Heer PINCHIN, met een front van 32 en eene diepte van 30½ voet, hetwelk met geringe kosten zou kunnen veranderd worden in een geschikt Zeemans- of Kosthuis.

9de.—Drie Perceelen Gronds in de Victoria street, tegenover het huis van den Heer PADDON en digt bij de Presbijteriaansche Kerk, en Vier Perceelen tegenover Prospect Terrace in dezelfde localiteit, elk 25 x 55.

10de—Een Stuk Land in Prince-street, nagenoeg tegenover CAWOODS Looijerij, 24 voet front, en een diepte van 161 voet.

11de.—Acht Stukken Grond te Korsten, nagenoeg tegenover het Woonpverblijf van den Heer S. BROOK, Jun., groot 200 bij 191 voet.

Het Eigendom van wijlen JUSTIN McCARTHY is te wel bekend om verdere omschrijving te behoeven.

Termijnen van Betaling zeer Liberaal.

De Plans van het Eigendom en Voorwaarden van Verkooping zijn te zien op aanvrage bij den Curator.

De Verkooping zal worden gehouden ten Kantore van den Afslager in de Main-street, te Port Elizabeth, om 12 ure precies.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretaris, Voogdij en Assur.-Maatschappij.

J. S. KIRKWOOD, Afslager.

HANDELSLIJST.

Raadsberigt.

AANGEZIEN eene Vakature ontstaan is in de vertegenwoordiging van Distrikt No. 3 van de Kaapstadsche Municipaliteit, door het vrijwillig ontslag van den Heer G. BAINBRIDGE,—Zoo worden de Huishouders van dat Distrikt hierbij opgeroepen om vóór of op den 2den proximo, 's namiddags ten 3 ure, schriftelijk een Kandidaat voor die Vakature te nomineren.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.
Stadhuis, 18 Nov., 1869.

Kennisgeving.

EEN schimmel Merrie, gebrand met een onduidelijk nommer op de regterbout, en die men weet dat in of omtrent het jaar 1863 bij publieke Veiling te Uitenhage verkocht werd, loopt sedert 1864 rond op mijne plaats Elandsfontein, waar zij aangeloken is en heeft thans vier veulens bij zich.

Hierbij wordt diensvolgens kennis gegeven, dat indien niet door den eigenaar opgevorderd binnen twee maanden van heden af, de gezegde Merrie en Veulens na afloop van dat tijdvak publiek zullen worden verkocht tot goedmaking van kosten.

CHAS. DEVENISH.
Courlandskloof, Beaufort West,
15 November, 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ maak ik bekend, als vereischt bij Wet No. 23 van 1861, Artikel 13, dat ik heb opgehouden Aandeelhouder te zijn in de volgende Maatschappijen in Aandeelen, te weten:—

Kaapsche Handelsbank, te Kaapstad
Union Bank, te Kaapstad
Simonsbaaische Dok en Scheepshelling Maatschappij.

GEORGE WING BROWNING.
Port Elizabeth, 13 November, 1869.

Kennisgeving van voorgenomen Transport van Land te Grahamstad.

DE Ondergeteekende is voornemens te Transporteren op den Heer HENRY (anders HENRY C.) LEE, thans wonende te Adelaide, een Stuk Grond, lager omschreven,—waarop gezegde LEE aanspraak maakt als zijnde Grond, aan hem verkocht door den Heer BENJAMIN NORDEN (thans in Engeland), op 21sten Julij, 1833, beschreven in de kwitantie voor ontvangen Transportregten op den 22 Januarij, 1834, als Stuk Grond te Grahamstad, een gedeelte van Erf No. 223.

Nadere bijzonderheden zijn, des verlangd, te verkrijgen van den Landmeter J. H. FORD, te Grahamstad, of bij den Ondergeteekende. Alle bezwaren tegen dat Transport moeten bij den Ondergeteekende worden ingeleverd binnen *ZES WEKEN* van af den 5den November, 1869, en geene geldige bezwaren inkomende zal na afloop van dien tijd het Transport worden gedaan.

E. J. M. SYFRET, q.q.
St. Georgestraat, No. 43, Kaapstad,
26 October, 1869.

BESCHRIJVING:

Figuur A. B. C. D. zijnde 17 kwadraat roeden, 94 kwadraat voeten Gronds, thans met een Gebouw, gedeelte van Perceel No. 223, te Grahamstad, gelegen in de Georgestraat en de gereserveerde straat, ten noorden van de Lawrencestraat, ten zuiden aan sub-afdeeling No. 26, van hetzelfde Perceel, ten oosten aan sub-afdeeling No. 29, en ten westen aan de Georgestraat.

QUEEN'S TOWN BANK

TE QUEEN'S TOWN.

Aandeelbewijzen Nos 5051, 5052, 5053, 5054, 5055, uitgereikt aan W. MOIR.

AANZOEK geschied zijnde om Duplikaten van bovengemelde Aandeelbewijzen—de oorspronkelijke stukken verloren geraakt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de Originelen niet binnen zes weken van heden af ten dezen Kantore worden vertoond, Duplikaten daarvan zullen worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
W. J. NETTLETON, Kassier.

Queen's Town Bank,
Queen's Town, 26 Oct., 1869.

KENNISGEVING.

AANGEKOMEN op de Plaats Zambezies Kraal, eene witte Koe, met stomp oor en halfmaan van achteren. De Eigenaar kan dezelve terug bekomen, mits betalende de kosten.

J. M. RENTZKE.
9 October, 1869.

Raad van het Graaff-Reinetsche Kollege.

DRIEJAARLIJKSCHE VERKIEZING VAN LEDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat eene Algemeene Vergadering van geregistreerde Houders van Certifikaten van Bijdragen tot het Fonds van het Graaff Reinetsche Kollege zal plaats hebben in het Kollegebouw, op

Maandag, den 20sten Dec., 1869,

'S VOORMIDDAGS TEN 9 UUR

ten einde Vier Raadsleden te kiezen, Om dienst te doen gedurende het eerstvolgend tijdvak van drie jaren.

De aftredende Leden zijn herkiesbaar.

Op last van den Raad,
WILLIAM GREGOROWSKI, Hon. Sec.
Graaff-Reinet, 18 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—een zwarte Os met witte pens en vier witte pooten, de helft van den staart wit, kol voor den kop, op de regterheup een witte vlek, ongemerkt, omtrent 7 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 18den December, 1869, zal dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

H. G. RAUBENHEIMER, Schutmeester.
Zeekoerivier, 10 Nov., 1869.

Gedoopt

Ten huize van den Heer C. Berrangé, Boereplein, op Dingsdag, den 16den November, door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEYNS:—Eene dochter van den Heer Christiaan Berrangé, met name Elizabeth Henrietta

Overleden

Nov. 15—Mej. Anna Johanna de Villiers, echtgenoote van den Heer Carel Jacob Garisch, oud 67 jaren en 4 maanden. 16—Mej. Alida Dirrieija Jacoba Schoonraad, Echtgenoote van den Heer Jacobus Coenradus de Beer, oud 35 jaren, 7 maanden en 24 dagen. 16—Doodgeboren zoon van den Heer Fernando von Carlenstein.

Terms of Subscription to the "Government Gazette." Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,177.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting ary candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14. Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow ful time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the pollin officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to

Digitized by Google

that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorised by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

NOTICE.

HUMANSDORP AND HANKEY POST, viâ ZUURBRON.

TENDERS for the conveyance of the Post during the year 1870, between Humansdorp and Hankey, *viâ* Zuurbron, once a week each way, on foot and on horseback, will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp until noon on the 15th December, 1869.

Two Sureties will be required for the due fulfilment of any Contract that may be entered into.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp, 16th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 351, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd November, 1869.

WITH reference to the third Section of the Proclamation No. 63 of the 18th October last, the Governor directs it to be notified that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of the House of Assembly for the Electoral Divisions of the Cape and Cape Town on the 6th and 7th December next, respectively, shall be held in the Building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, at 10 o'clock a.m.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 352, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Draft of a Bill "For regulating the Coasting Trade of the Colony," which it is his intention to submit for the consideration of Parliament in its next ensuing Session.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

BILL

FOR

Regulating the Coasting Trade of the Colony.

WHEREAS by an Imperial Act passed in the thirty-second year of the reign of Her Majesty Queen Victoria, intituled "An Act for amending the Law relating to the Coasting Trade and Merchant Shipping in British Possessions," it is enacted that, subject to certain conditions in the said Act contained, the Legislature of a British possession may, by any Act or Ordinance, from time to time regulate the coasting trade of the same: And whereas it is desirable to make provision for regulating the coasting trade of this Colony: Be it therefore enacted by the Governor of the Cape of Good Hope, with the advice and consent of the Legislative Council and House of Assembly thereof, as follows:

I. All trade by sea from any one part, port, or place in this Colony to any other part thereof shall be deemed to be a coasting trade, and all ships while employed therein shall be deemed to be coasting ships.

II. Goods or passengers may be carried coastwise from one part of this Colony to another in foreign as well as British ships.

III. No goods shall be carried in any coasting ship, except such as shall be laden to be so carried at some port or place in this Colony, and no duty-paid goods shall be laden on board any ship to be carried coastwise until all goods brought in such ship from parts beyond the seas, or from beyond the limits of this Colony, shall have been unladen.

IV. If any goods shall be unshipped from any ship arriving coastwise or be shipped or waterborne to be shipped to be carried coastwise on Sundays or holidays, or unless in the presence or with the authority of the proper officer of the Customs, or unless at such time and places as shall be appointed or approved by him for that purpose, the same shall be forfeited, and the master of the ship on board whereof any such goods shall be shipped, or wherefrom such goods shall be unshipped, shall forfeit a sum not exceeding fifty pounds sterling, and every person who shall land or ship or place on board any lighter or boat to be shipped, or assist, or be otherwise concerned in landing, shipping, or in placing on board any lighter or boat to be shipped any of such goods on such Sundays or holidays, or otherwise than in the presence or with the authority of the proper officer, or otherwise than at at such times and places as shall be appointed or approved by him for that purpose, shall in like manner forfeit a sum not exceeding fifty pounds sterling.

V. The master of every coasting ship shall keep, or cause to be kept, a cargo-book stating the names of the ship, the master and the port to which she belongs, and the port to which she is bound on each voyage; and shall at every port of lading enter in such book the name of such port, and an account of all goods there taken on board such ship, stating the descriptions of the packages and the quantities and descriptions of goods therein, and the quantities and descriptions of any goods stowed loose, and the names of the respective shippers and consignees so far as particulars are known to him, and shall at every port of discharge of such goods note the respective days on which the same, or any of them, are delivered out of such ship, and the respective times of departure from every port of lading and of arrival at every port of discharge; and such master shall on demand produce such book for the inspection of any officer of Customs, who shall be at liberty to make any note or remark therein; and if upon examination any package entered in the cargo-book as containing foreign goods shall be found not to contain such goods, such package, with its contents, shall be forfeited, or if any package shall be found to contain foreign goods not entered in such book, such goods shall be forfeited; and if such master shall fail to correctly keep such cargo-book, or to produce the same, or if at any time there be found on board such ship any goods not entered in such book as laden, or any goods noted as delivered, or if any goods entered as laden, or any goods not noted as delivered be not on board, the master of such ship shall forfeit the sum of twenty pounds sterling, and any wilful falsification or erasure made in such book, or in any note duly made therein, with intent to conceal or mislead any person or persons entitled to inspect the same, shall be deemed a contravention of and to fall under the meaning of the seventy-fourth section of Ordinance No. 6 of 1853.

VI. Before any coasting ship shall depart from the port of lading, an account, with a duplicate thereof, according to the schedule hereunto annexed, and signed by the master, shall be delivered to the Collector or other proper officer of Customs at such port, and such officer shall retain the duplicate, and return the original account, dated and signed by him, and such account shall be the clearance of the ship for the voyage, and the transire or pass for the goods expressed therein; and if any such account be false, the master shall forfeit the sum of twenty pounds sterling: Provided always that the Collector or other principal officer of Customs at such port of lading, may, whenever it shall appear to him expedient, permit general or special transires to be given under such regulations as such Collector or principal officer may direct, for the lading and clearance, and for the entry and unlading of any coasting ship to proceed to any place in the Colony therein mentioned, and there to discharge the whole or any part of the cargo of such coaster, and there to reload a cargo for shipment back to the port whence such coasting vessel obtained such transire, or such other port in this Colony as shall be therein mentioned, and the same may be revoked by notice in writing under the hand of such Collector or other principal officer as aforesaid delivered to the master or owner of any ship, or any of the crew on board.

VII. Within twenty-four hours after the arrival of any coasting ship at the port of discharge, and before any goods be unladen, the transire, with the name of the place or wharf where the lading is to be discharged noted thereon, shall be delivered to the Collector or other proper officer at such port of discharge, who shall note thereon the date of delivery, and if any goods be unladen contrary hereto, the master shall forfeit the sum of twenty pounds sterling, and if any goods shall be laden on board any ship in any port or place in this Colony and carried coastwise, or having been brought coastwise, shall be unladen in any such port or place contrary to these or any other lawful regulations relating to the coasting trade of the Colony, such goods shall be forfeited.

VIII. Any officer of the Customs may go on board any coasting ship in any port or place in this Colony, or at any period of her voyage, search such ship and examine all goods on board and all goods then lading and unlading, and demand all documents which ought to be on board such ship, and the Collector or other proper officer may require that all or any such documents shall be brought to him for inspection, and the master of any ship refusing to produce such documents or to bring the same to the Collector or other proper officer when required, shall forfeit and pay the sum of twenty pounds sterling.

IX. Wherever in this Act the words "proper officer" shall have been used, the words shall be interpreted to mean any officer who under the provisions of the fifth section of the Ordinance No. 6 of 1853 may be authorized as therein mentioned either before or after the performance of any Act to perform the same.

X. All the powers and authorities vested in the Governor by the seventy-second section of the Ordinance No. 6, 1853, with respect to seizures, penalties, and forfeitures incurred under the said Ordinance shall and may by him be exercised in respect of all seizures, penalties, and forfeitures that may be incurred under this Act.

XI. This Act shall take effect when and so soon as the Governor shall by Proclamation to be published in the Government Gazette declare that Her Majesty has been pleased to assent to the same.

SCHEDULE.

Port of TRANSIRE

Ship's name,			
Whether British or of what Country,			
If British, Port of Registry,			
Number of Crew,		British Men, Country of Ship,	
Name and Country of *Master* in full,			
Name and Country of the Owner,			
Whether in ballast or laden,		Tonnage,	
Where bound,			

Marks of Packages.	Numbers of Packages.	Names of the Shippers of the Goods and where shipped.	Quantity and contents of every package and parcel of goods on board, as far as any such particulars can be known to the Master.		Names of the Consignees of Goods, and where to be discharged.
			Number of Packages.	Description.	

(Signed) ——————, Master.

Cleared this ——— day of ———, 18—.

(Signed) ——————,
Sub-Collector.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, F, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangerafontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlagt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 306, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
26th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 o'clock a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Ground, situated in the Division of Swellendam, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on the day of Sale.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Civil Commissioner of Swellendam, and Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Lot No. 708. A piece of ground, situated in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Onder River Zonder End, containing 1,052 morgen 360 square roods; bounded north by Klipfontein, south by Brakkekloof, west by an Outspan, and north-west by River Zonder End.

Lot No. 709. A piece of ground, situated as the above containing 974 morgen; bounded north by Brakfontein east by Klipfontein, south east by River Zonder End, south by Outspan, and south south-west by Farm Avontuur.

Lot No. 710. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 607 morgen 445 square roods; bounded north by Brakfontein, south-east by Avontuur and westwards by property of Eksteen.

Lot No. 711. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 625 morgen 425 square roods; bounded north by an Outspan, east by Brakkekloof, south by private property, and west by Avontuur.

Lot No. 712. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 421 morgen 194 square roods; bounded north by Zandfontein, south-east by property of Eksteen, and west by barren mountains.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 350, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
20th November, 1869.

HIS Excellency has directed the publication, for general information, of the accompanying Comparative Statements of the REVENUE and EXPENDITURE of the Colony in the Quarters and Years ended 30th September, 1868 and 1869, respectively.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 1.

COMPARATIVE STATEMENT of the REVENUE and RECEIPTS of the Colony of the Cape of Good Hope in each Quarter of the Years ended 30th September, 1868 and 1869.

	Quarters ended				Year ended
	31st Dec., 1868.	31st March, 1869.	30th June, 1869.	30th Sept., 1869.	30th Sept., 1869.
Customs,	£77186	£71795	£69243	£77218	£295443
Land Sales,	18319	6814	3410	1755	30298
Land Revenue,	10023	20323	13204	11581	55131
Rents, exclusive of Land,	33	217	353	152	755
Transfer Dues,	11642	9219	11016	9386	41263
Succession Dues,	539	1052	965	2866	5422
Auction Dues,	2813	2514	2859	3156	10842
Bank Notes Duty,	..	3197	103	...	3300
Licences,	..	...	...	...	...
Stamps,	8794	20348	25306	8550	63998
Postage,	6663	6301	6533	6281	25778
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3622	2588	2740	2942	11892
Fees of Office,	1139	952	1078	1075	4244
Sale of Government Property,	49	83	355	184	671
Reimbursements to Government,	3360	4017	3522	3991	14890
Miscellaneous Receipts,	20	72	181	8	281
Interest and Premiums	1867	839	892	379	3977
Special Receipts,	105	159	191	4719	5174
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	...	...	...	...	...
Total Revenue	£146174	£150491	£141451	£134243	£572359
RECEIPTS.					
Loans Temporary	20000	...	...	10000	30000
Total Revenue and Receipts	£166174	£150491	£141451	£144243	£602359

	Quarters ended				Year ended
	31st Dec., 1867.	31st March, 1868.	30th June, 1868.	30th Sept., 1868.	30th Sept., 1868.
Customs,	£83548	£71363	£63667	£70808	£289386
Land Sales,	2028	5886	6610	5552	20076
Land Revenue,	9675	16787	12410	10162	49034
Rents, exclusive of Land,	43	92	28	...	163
Transfer Dues,	12349	10346	10085	8731	41511
Succession Dues,	741	822	1016	1056	3636
Auction Dues,	3649	2738	2578	3508	12473
Bank Notes Duty,	...	3851	24	154	4029
Licences,	...	...	...	...	...
Stamps,	7934	18571	23142	9605	59252
Postage,	7136	7405	7413	6949	28903
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3173	3039	2649	3171	12032
Fees of Office,	1138	987	1069	1103	4297
Sale of Government Property,	171	70	129	210	580
Reimbursements to Government,	9147	3615	5788	9640	28190
Miscellaneous Receipts,	10	115	161	26	312
Interest and Premiums,	1429	973	2324	614	5340
Special Receipts,	27	48	6	2247	2328
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	6	37	2	...	45
Total Revenue	£142204	£146745	£139101	£133536	£561586
RECEIPTS.					
Loans temporary,	...	..	...	45000	45000
Total Revenue and Receipts	£142204	£146745	£139101	£178436	£606586

	Quarter ended 30th Sept., 1869.		Year ended 30th Sept., 1869.	
	Increase.	Decrease.	Increase.	Decrease.
Customs,	£6410	£ ..	£6057	£ ...
Land Sales,	...	3797	10222	...
Land Revenue,	1419	...	6097	...
Rents, exclusive of Land,	152	...	592	...
Transfer Dues,	655	...	...	248
Succession Dues,	1810	...	1787	..
Auction Dues,	...	352	...	1631
Bank Notes Duty,	...	154	...	729
Licences,	...	...	..	...
Stamps,	...	1055	3746	...
Postage,	...	668	...	3125
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	...	229	...	140
Fees of Office,	...	28	...	53
Sale of Government Property,	...	26	91	...
Reimbursements to Government,	...	5649	...	13590
Miscellaneous Receipts,	...	18	...	31
Interest and Premiums,	...	235	...	1363
Special Receipts,	...			
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	2472	...	2846	...
	...	..	...	45
Total	£12918	£12211	£31438	£20665

Net Increase on Quarter, £707

Net Decrease on Year, £10773

Audit Office, Cape Town, 17th November, 1869.

E. M. COLE, Auditor.

Digitized by Google

No. 2.

COMPARATIVE STATEMENT of the EXPENDITURE of the Colony of the Cape of Good Hope for the Quarters and Years ended 30th Sept., 1868 and 1869.

Establishments.	Quarter ended 30th Sept., 1868.	Quarter ended 30th Sept., 1869.	Year ended 30th Sept., 1868.	Year ended 30th Sept., 1869.	Quarter ended 30th Sept., 1869. Increase.	Quarter ended 30th Sept., 1869. Decrease.	Year ended 30th Sept., 1869. Increase.	Year ended 30th Sept., 1869. Decrease.
Civil	£12180	£11626	£48256	£47605	£ ...	£ 554	£ ...	£ 651
Judicial	10963	10711	44322	43912	...	252	...	410
Educational	600	590	2536	2463	..	10	...	73
Medical	2708	2686	11464	10888	...	22	...	576
Police and Gaols	7255	7301	31254	29776	46	..	...	1478
Convicts	...	...	124	...	...	...	...	124
Ecclesiastical	3878	3855	15208	15456	...	23	248	...
Border Department and Aborigines, Schedule D.	20442	13738	69053	64346	...	6704	...	4737
Revenue	6623	6643	27115	27694	20	...	579	...
Pensions, Retired Allowances, and Gratuities	5334	5221	22323	22089	...	113	...	234
Exclusive of Establishments.								
Revenue Services	165	176	1077	807	11	...	...	270
Administration of Justice	2196	2503	10621	9371	307	...	...	1250
Charitable Allowances	18	18	103	72	...	..	...	31
Education	4712	4283	18912	18427	...	429	...	485
Hospitals	8453	4781	30014	19254	...	3672	...	10760
Police and Gaols	5064	3876	25902	17835	...	1188	...	8067
Rent	2132	1673	8156	7117	...	459	...	1039
Transport	2433	2438	11924	9198	5	...	...	2726
Payments under Acts (Kafirs)	...	...	...	...	...	...	...	..
Conveyance of Mails	9105	6821	35540	28399	...	2284	...	7141
Works and Buildings	2091	2238	9346	10013	147	...	667	...
Roads and Bridges	6569	5805	17147	18312	...	764	1165	...
Convicts	11415	11245	40081	43338	...	170	3257	...
Miscellaneous, including Divisional Councils	4891	4488	18441	31052	...	403	12611	...
Sums Refunded	1602	1210	5242	5267	...	392	25	...
Parliamentary	2853	2059	9756	12887	...	794	3131	...
Interest	22023	22141	109697	104574	118	...	...	5123
Railway Services	30	...	185	42	...	30	...	143
Colonial Military Allowances	...	..	10000	10000	...	...	...	...
Special Payments (not provided for)	8333	439	12287	16007	...	7894	3720	...
Railway Surveys	...	...	52	...	...	...	...	52
Total of Ordinary Expenditure...	£164068	138565	646168	626201	654	26157	25403	45370
Immigration (payable out of Land Sales)	...	...	51	...	..	...	...	51
Total	£164068	£138565	£646219	£626201	£654	£26157	£25403	£45421
Loans repaid from General Revenue during year ended 30th Sept., 1869, 1000 Deduct Increase					...	654	...	25403
Net decrease on quarter					£25503	...	...	..
Net decrease on year					...	...	...	£20018

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, 17th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 348, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th November, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody.

Absconded, from Keiskamma Station, on the 5th November, 1869, Convict No. 1,997, MEKYOBENI, or JONAS, a Kafir, born in Kafirland, about 43 years of age, 5 feet 8½ inches in height; has grey eyes, black woolly hair, and black complexion; is a labourer by occupation.

Marks: Tattooed on breast; two scars on left shoulder.

Was tried on the 8th November, 1869, at Queen's Town, for the crime of Theft, and sentenced to 7 years' imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, moleskin trowsers, striped shirt, hat, and veldschoens, all marked C ↑ No. 1,997.

Reward for his apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 349, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th November, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe Custody.

Absconded, from Keiskamma Station, on the 11th November, 1869, Convict No. 4,039, WILLIAM BANTAM, or WILLIAM JULIUS, or JOHANNES ADAM, a Free Black, born at Cape Town, about 43 years of age, 5 feet 8 inches in height; has dark eyes, black woolly hair, and dark complexion; is a wagon-driver by occupation.

Marks: Scar on right cheek bone, large scar on right elbow, slight do. on left elbow.

Was tried on the 9th April, 1869, at Victoria West, for the crime of Housebreaking, and sentenced to 6 years' imprisonment, with hard labour. The Convict wore when he deserted Convict clothing, all marked C ↑ No. 4,039.

Reward for his apprehension, Three Pounds, and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c.

WHEREAS, under and by virtue of the Act No. 9 of 1857, Periodical Courts were established at the several places mentioned in the Schedule hereunto annexed; and whereas it is expedient that the said Courts be abolished: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Courts at the several places in the subjoined Schedule mentioned shall be abolished, and the Resident Magistrate of the Districts in which the said places are respectively situated, shall, on and after the date aforesaid, cease to hold Courts at the said places.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 69, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

District.	*Periodical Courts to be abolished.*
Malmesbury	Hopefield and Darling
Swellendam	Zuurbrak and Malagas
Caledon	Genadendal
Wynberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh should be clearly defined:

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority by law vested in me, I do hereby proclaim, declare, and make known that from and after the date hereof the following shall be the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh, that is to say:

A line running westward from the summit of the Kabeltouw's Mountain, so as to include the *legplekken* Snydersberg, Kliphoek and Smitswinkel, in the Division of Worcester; thence southward to the north-eastern Beacon of Patatsrivier, also including the *legplek* Haasjeskraal, in the Division of Worcester; thence along the eastern, southern, and western boundaries of the Farm Patatsrivier to the north-eastern Beacon of the Farm Wolvekop; thence to the northern Beacon of the latter Farm, leaving Patatsrivier Farm in the Division of Tulbagh, and Wolvekop in Worcester; thence westward to the range of hills between Melkboschkraal, Toverberg, Coronna, Quartelfontein, Kraaiman's Gat (which is a subdivision of Karbonatjeskraal), and Bokkerivier on the one side, including these places in the Tulbagh Division, and on the other side Pienaar's Kloof, *alias* Paarde Poort, De Draai, *alias* Kruis Pad, Haartebeeste Rivier, *alias* De Straat, and the remainder of Karbonatjeskraal, which lastmentioned Farms shall belong to the Division of Worcester; thence running along the Hex River Mountains.

And I do further declare that any portion or portions of territory heretofore belonging to the Division of Tulbagh, but by the boundary line herein described cut off from the said Division so as to be included within the limits of Worcester, shall from this date be annexed to and form part of the said Division of Worcester; and any portion of territory belonging to the Division of Worcester, but by the same line cut off from the said Division so as to fall within the limits of Tulbagh, shall be annexed to and form part of the said Division of Tulbagh.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 66, 1869.

NOTICE.

Colonial Office, 1st November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Monday, 29th instant, for the supply of such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Convicts employed upon the Breakwater Works, or in any part of the city of Cape Town or its immediate neighbourhood, and the Officers in charge, from 1st January to 30th June, 1870.

Bread made of two-thirds wheaten flour (unsifted as it comes from the mill) and one-third rye or mealie meal, at per 100 lbs.; bread made entirely of wheaten flour (unsifted as it comes from the mill), at per 100 lbs., to be delivered in loaves of 1½ lbs. each; beans (dry), at per 100 lbs.; peas (dry), at per 100 lbs.; salt, at per 100 lbs.; tobacco, boer, at per lb.

Samples of the several Articles to be sent to this Office.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment of the Contract.

The terms of the Contract to be entered into, and all further particulars, may be ascertained on application to this Office. Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into; and of which Contract forms are lying for inspection as above.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

THE Resident Magistrate of Bedford, in conjunction with such of the Members as may attend, will hold a Meeting of the Licencing Board, in the Court Room, at Bedford, on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of granting or otherwise a Retail Wine and Spirit Licence, for the quarter ending 31st March, 1870, to Elliot L. Green, to keep a Hotel with Tap and Canteen attached, on the Farm "Upper Linton," in the Mancazana Field-cornetcy, District of Bedford.

J. ROSE INNES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Bedford,
15th November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 308, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
28th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Richmond, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the Lease of the Land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town and the Civil Commissioner, Richmond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RICHMOND.

Field-cornetcy North Winterveld.

Lot No. 730. A piece of land, situate in the Division of Richmond, Field-cornetcy of North Winterveld, containing 7,103 morgen 436 square roods, called Wildebeestkuil; bounded on the north by Mocke's Dam, east by Meiring's Fontein, south by Schmidt's Kuil, south-west by Quaggas Poort, and west by Mienies Kloof and Government ground.

Lot No. 731. A piece of land, situate as the foregoing, containing 4,882 morgen 264 square roods, called Schmidts Kuilen; bounded north by Wildebeestkuil, east by Meirings Fontein, south-west by Plat Kuil, south by Karreebosch Poort, and west by Quaggas Poort.

Lot No. 732. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,151 morgen, 544 square roods, called Meiring's Fontein, *alias* Jackhals Kuilen; bounded north by Mocke's Dam, east by Maconicke Fontein, south by Plat Kuil, and west by Schmidt's Kuil and Wildebeest Kuil.

Lot No. 733. A piece of land, situate as the foregoing, containing 9,108 morgen 462 square roods, called Maconicke Fontein, *alias* Zweetput; bounded north by Karreehoek, north-east by Waltoorns Kraal, south by Commissie Kraal, west by Meiringsfontein, and north-west by Mocke's Dam and Balies Kuilen.

Lot No. 734. A piece of land, situate as the foregoing, containing 8,791 morgen 239 square roods, called Commissiekraal *alias* Zweetput; bounded north and north-west by Maconicke Fontein, north-east and east by Waltoorns Kraal, east by Brink's Pan, and south by Vogelstruisch Poort.

Lot No. 735. A piece of land, situate as the foregoing, containing 7,686 morgen 564 square roods, called Vogelstruisch Poort; bounded north by Commissie Kraal, east by Brink's Pan, south by Waterval, and west by Platte Kuilen.

Lot No. 736. A piece of land, situate as the foregoing, containing 6,537 morgen 413 square roods, called Brink's Pan; bounded north by Hendenblaf, east by Zeekoegat, south by Cloetes Dam, and west by Vogelstruisch Poort and Commissie Kraal.

Lot No. 737. A piece of land, situate as the foregoing, containing 7,717 morgen 263 square roods, called Cloete's Dam; bounded north by Brink's Pan, east by Zeekoegat, south by Blaauwbank and Doornkuil, and west by Waterval.

Lot No. 738. A piece of land, situate as the foregoing, containing 9,196 morgen 287 square roods, called Doornkuil; bounded north and north-east by Cloete's Dam, east by Blaauwbank, south by land granted to Z. Bloemerius and leased land, and west by Rietfontein.

DIVISIONAL COUNCIL OF CALVINIA.

Valuation of Immovable Property.

IT is hereby notified for general information that the Divisional Council of Calvinia will, in terms of the 34th section of Act No. 9 of 1858, hold a meeting in the Court-room at Calvinia, on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock a.m., for the purpose of hearing and determining objections to the fresh valuation of the fixed property in this Division.

The Valuation Lists will lay on the Table of the Court-room for inspection.

By order,

D. GIRD, Secretary and Treasurer.

Divisional Council's Office, Calvinia,
15th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALVINIA.

Assessment of a Road Rate.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Calvinia have, in terms of Section 39 of Act No. 9 of 1858, assessed and imposed a Rate of one penny in the Pound Sterling, upon the appraised value of all Immovable Property liable thereto, in this Division, for Divisional Road purposes, for the year 1869, and that the same will become due and payable to the Undersigned, at the Office of the Divisional Council, Calvinia, on the 7th January, 1870.

D. GIRD, Secretary and Treasurer.

Divisional Council's Office, Calvinia,
15th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 353, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd November, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the Act 32 Vict., Cap. 11, for amending the law relating to the Coasting Trade and Merchant Shipping in British Possessions.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CHAP. 11.

An Act for amending the Law relating to the Coasting Trade and Merchant Shipping in British Possessions.

[13th May, 1869.]

Be it enacted by the Queen's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:

Preliminary.

1. This Act may be cited as "The Merchant Shipping (Colonial) Act, 1869."

2. In this Act, unless the context otherwise requires,—

The term "British possession" means any territory or place situate within Her Majesty's dominions, and not forming part of the United Kingdom, or of the Channel Islands, or Isle of Man; and all territories and places under one legislature as hereinafter defined are deemed to be one British possession for the purposes of this Act:

The term "Legislature" includes any person or persons who excercise legislative authority in the British possession, and where there are local legislatures as well as a central legislature means the central legislature only.

3. This Act shall be proclaimed in every British possession by the Governor thereof as soon as may be after he receives notice of this Act, and shall come into operation in that British possession on the day of such proclamation, which day is hereinafter referred to as the commencement of this Act.

Coasting Trade.

4. After the commencement of this Act the legislature of a British possession, by any Act or Ordinance, from time to time, may regulate the coasting trade of that British possession, subject in every case to the following conditions:

(1.) The Act or Ordinance shall contain a suspending clause, providing that such Act or Ordinance shall not come into operation until Her Majesty's pleasure thereon has been publicly signified in the British possession in which it has been passed.

(2.) The Act or Ordinance shall treat all British ships (including the ships of any British possession) in exactly the same manner as ships of the British possession in which it is made.

(3.) Where by treaty made before the passing of this Act Her Majesty has agreed to grant to any ships of any foreign state any rights or privileges in respect of the coasting trade of any British possession, such rights and privileges shall be enjoyed by such ships for so long as Her Majesty has already agreed or may hereafter agree to grant the same, anything in the Act or Ordinance to the contrary notwithstanding.

5. The following sections of the The Customs Consolidation Act, 1853, are hereby repealed, namely,

Section three hundred and twenty-eight as from the commencement of this Act.

Section one hundred and sixty-three as from the date in the case of each British possession at which either an Act or Ordinance with respect to the coasting trade made within two years after the commencement of this Act in such British possession comes into operation, or if there is no such Act or Ordinance at which the said two years expire.

Merchant Shipping.

6. It shall be lawful for Her Majesty, by Order in Council, from time to time to declare, with respect to the British possession mentioned in the order, the description of persons who are to be registrars of British ships in that possession, and to revoke any order so made.

After the date specified in the order, or, if no date is specified, after the date of the proclamation of the order in the British possession, the order shall have effect as if it were contained in section thirty of the Merchant Shipping Act, 1854.

7. In the construction of the Merchant Shipping Act, 1854, and of the Acts amending the same, Canada shall be deemed to be one British possession.

8. Where the legislature of any British possession provides for the examination of, and grant of certificates of competency to persons intending to act as masters, mates, or engineers on board British ships, and the Board of Trade reports to Her Majesty that they are satisfied that the examinations are so conducted as to be equally efficient as the examinations for the same purpose in the United Kingdom under the Acts relating to Merchant Shipping, and that the certificates are granted on such principles as to show the like qualifications and competency as those granted under the said Acts, and are liable to be forfeited for the like reasons and in the like manner, it shall be lawful for Her Majesty, by Order in Council,

1. To declare that the said certificates shall be of the same force as if they had been granted under the said Acts:
2. To declare that all or any of the provisions of the said Acts which relate to the certificates of competency granted under those Acts shall apply to the certificates referred to in the said order:
3. To impose such conditions and to make such regulations with respect to the said certificates and to the use, issue, delivery, cancellation, and suspension thereof, as to Her Majesty may seem fit, and to impose penalties not exceeding fifty pounds for the breach of such conditions and regulations.

Upon the publication in the London Gazette of any such Order in Council as last aforesaid, the provisions therein contained shall, from a date to be mentioned for the purpose in such order, take effect as if they had been contained in this Act.

It shall be lawful for Her Majesty in Council to revoke any order made under this section.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 354, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct it to be notified that the Periodical Court at St. Helena Bay, in the Division of Malmesbury, will be held during the ensuing year 1870, on the following Thursdays, at 10 o'clock in the forenoon, viz.:—

20th January, 14th April, 14th July, and 13th October.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

A LAD representing his named to be ISAAC DANTJE has been brought to this Office in a state of Destitution. He appears to be about 11 years of age, he stated that he was born in the Paarl that his Mother, SARAH FRANKE, died in the Paarl, about 14 days ago, that his Father, ISAAC DANTJE, an Englishman, brought him to Malmesbury a few days ago, and left the Village a few days after with two other Englishmen.—Notice is hereby given that unless he is claimed by his Father or some other Relatives fit and proper and willing to take care and maintain the Lad within six weeks from this date, he will be indentured as the Law directs.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
17th November, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·64 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 1·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 1·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 35, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 1·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

NOTICE.

Retail Wine and Spirit Licences, Albany.

THE Resident Magistrate of Albany, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with the provisions of Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board of Albany, in the Court-room at Graham's Town, on Wednesday, the 15th December next, at 11 a.m., to consider the expediency or otherwise of granting Retail Wine and Spirit Licences to the undermentioned Applicants, in terms of Act No. 4 of 1864 and Act No. 2 of 1868:—

Edward Hancock, Hotel and Tap, New-street
Henri Decroo, do., Salem
John Lamb, do., New-street.

And also the transfer of W. Tomlinson's Licence to Alfred Oliver.

C. H. HUNTLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany,
15th November, 1869.

NOTICE.

LICENSING BOARD, NAMAQUALAND.

THE Resident Magistrate of Namaqualand, in conjunction with such Members as may attend, will, in terms of Act No. 10 of 1860, hold a Meeting of the Licensing Board, in the Court-room at Springbok, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, the 15th December next, for the purpose of granting or otherwise retail Wine and Spirit Licences to the following Applicants, viz.:—

1. Bensusan & Co., to sell by Retail Wines and Spirits, in quantities not less than a bottle, and not to be consumed on the premises, on Erf No. 10, Springbok.
2. Robert Torbet, to sell by Retail at Port Nolloth, Wines and Spirits, not to be consumed on the premises.
3. Do., to keep a Canteen and Hotel at O'okiep.
4. Do., to keep a Canteen and Hotel at Spectakel.

GEO. A. REYNOLDS,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Namaqualand,
12th November, 1869.

FORAGE FOR POLICE HORSES FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office, until Saturday, the 4th December, for the supply of the following, viz:—

Bran, per 100 lbs., Bedding, do., Oatsheaves, do., Oats, do.

Samples of the above articles to be sent to this Office, and Parties tendering will submit the names of two Sureties, in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 15, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Uitenhage will, at a Meeting to be held on Tuesday, the 7th December, 1869, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate, not exceeding One Penny in the Pound, for the year 1869, upon all Immovable Property liable thereto in this Division.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
20th October, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
20th November, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Northam*, will be closed at this Office on Saturday, 4th December, 1869, at 1 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only, will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Saturday, 4th December, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet re charg eable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

VANS OR DRAYS REQUIRED.

General Post Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of a Wagon, or more than one, together with the necessary number of Coolies, for the conveyance from the Causeway or any other landing-place in Table Bay, with all practicable expedition, of the whole of each Packet Mail arriving for this Office during the year 1870. Either party to the Contract to be entered into to be at liberty to terminate it upon giving four months' notice to the other, in writing, to that effect.

The Contractor must bind himself in the sum of £10 for or on account of any irregularity or omission in the performance of his agreement.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

TENDERS FOR BOATS FOR THE GENERAL POST OFFICE, CAPE TOWN.

General Post Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tenders for Boats," will be received by that Officer until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of Boats in all weathers, whenever required, for the conveyance of Mails between any landing-place and any vessel in Table Bay, stating the price of each Boat to be furnished.

It will be necessary for the person whose Tender may be accepted to enter into a Contract, with two approved Sureties, for the due fulfilment of his engagement, and which is to endure for the period commencing from the 1st January, 1870, and ending 31st December, 1870, and to contain the following stipulations, viz.:—

That in case the Contractor shall fail to supply a Boat whenever necessary, he shall be obliged to pay whatever expense may be incurred in obtaining the same, and that he shall be bound, under the penalty of ten pounds sterling, to deliver the Mails entrusted to his care in good condition, and be further liable for any loss which may accrue through his neglect in conveyance of the same.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer, should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER

Leasing of Wolvekloof and Hex River Tolls.

NOTICE is hereby given that the Revenue of the Tolls at Hex River, and at Wolvekloof, in Bain's Kloof, for the year 1870, will be leased by Public Auction, in front of the Town-house, on Saturday, the 4th December next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
6th November, 1869.

£5 (FIVE POUNDS) REWARD

TO any one who will give such information as will lead to the conviction of such Person or Persons who broke open the Public Offices last night, and stole out of it the Iron Safe, containing the Government Money and Papers.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Com. and Res. Mag. Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
18th November, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

Colonial Office, 13th November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 3rd proximo, for the supply of such quantities of dry firewood as may be required for the Convict Station at King William's Town from 1st January to 31st December, 1870.

Tenderers to state the price per 1,000 lbs.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment the Contract.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, of which Contract forms are lying for inspection at the Office of the Civil Commissioner, King William's Town.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

Division of Aliwal North.—Arrear Road Rates.

PROPRIETORS of Fixed Property in this Division is arrear in the payment of their Road Rates are requested to pay the several amounts due, on or before the 30th November next, into the Office of the Secretary, Aliwal North; failing which, legal proceedings will be taken for their recovery without further notice or demand.

By order of the Council,

R. ROSS MUNRO, Acting Secretary, and Treasurer to Divisional Council.

Divisional Council Office, Aliwal North, 28th October, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, TULBAGH.

NOTICE is hereby given that the Farms of the Revenue of the undermentioned Tolls, for one year, from the 1st January, to the 31st December, 1870, 1870, will be sold by Public Auction to the highest Bidder, at the following places and dates:—

Mitchell's Pass Toll, at the Public Offices at Ceres, on Thursday, the 16th December next, at 10 a.m.

Tulbagh Kloof Toll, at the Public Offices at Tulbagh, on Friday, the 17th December, 1869 at 10 a.m.

Purchasers will be required to give two good Sureties for the due fulfilment of the Contracts to be entered into, copies of which can be seen on application to the Secretary.

J. C. WINTERBACH, Secretary.

Divisional Council's Office, Tulbagh, 16th November, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be farther dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ↑ G. Had on a pair of veldshoes.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford, 10th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED at Zeekoerivier, District of Oudtshoorn, a black Ox, white belly, four white legs, half of tail white, white spot on the forehead, and ditto on the right hip, not marked, about six years old. The same, unless previously released, will be publicly sold from the Pound on the 18th December, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.

Zeekoerivier, 10th November, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, WILLIAM HENRY AURET, Esquire, Resident Magistrate of the Paarl, that the undermentioned Convicts effected their escape from the Public Works at the Paarl, on the 8th instant, all Public Officers abovementioned are hereby required to apprehend them and bring them before me to be examined, and to be further dealt with according to law.

DAVID VALENTYN, Person of colour, labourer, 19 years of age, 5 feet 8½ inches, black curly hair, dark-brown eyes.

WILLEM RUITERS, Hottentot, 20 years of age, labourer, 5 feet ½ inch, black woolly hair, dark-brown eyes.

Both had on when absconded, brown moleskin trowsers, blue-striped shirt, white smock frock, grey felt hat, all marked P ↑ P, and veldshoes.

Given under my hand at the Paarl, this 9th day of November, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Half-penny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER, Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock, 16th November, 1869.

ARREAR QUITRENTS.—CAPE DIVISION.

NOTICE is hereby given that Mr. J. ADRIAAN SMUTS, Junior, of Cape Town, has been authorized to receive and recover Arrear Quitrents due within the Cape District.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Treasury, 19th November, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself PRESENT TOM, an Orphan, has been brought to this Office in a destitute state.—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him he will be indentured to some fit and proper person in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg, 18th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. EDWARD A. SYMONDS,—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town, 3rd November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT Lad named WILLIE, about 8 years old, having been brought to me in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. H. HUNTLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany, 11th October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kruisrivier, beyond the limited time, a red-and-white Ox, with white face, right ear stump, left ear square in front, about 10 years old. The same, if not released on or before the 18th December, 1869, will be publicly sold on that day.

A. A. BENEKE, Poundmaster.

Kruisrivier, 5th Nov., 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Rietvlei, 1 black Ox white belly, right ear swallow-tail, left ear stump about eight years old. If not released before the 9th of December, 1869, the same will be sold on that day from the said Pound.

CHRISTIAN GELDERBLOM, Poundmaster.

Rietvlei, 13th November, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 22nd Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM PIETER MOSSER, HENDRIK'S Son, of Hottentot's Holland, Division of Stellenbosch,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office at Stellenbosch; the first Meeting to be held on Friday, the 3rd of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 10th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN TEES, of Worcester, Shoemaker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Worcester, at his Office at Worcester; the first Meeting to be held on Wednesday, the 1st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 8th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 22nd Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN KEATING, Jun., of Bain's Kloof, Division of Worcester, Shopkeeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 8th Dec., 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting, according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of THOMAS CHRISTIAN,

deceased, are required to take notice that the Estate being unrepresented, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and proceased Spouse, JESSIE EYRE, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 11th January next, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estates of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of SARAH JANE FUTTER, of the Albany District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, MICHAEL ROBERT ARMSTRONG, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graham's Town, on Wednesday, the 5th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Digitized by Google

Master's Office, Cape Town, 23rd Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GERT MATTHYS JACOBUS VAN WYK, of the Calvinia District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, CHRISTINA JOHANNA AUGUSTYN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Calvinia, on Wednesday, the 5th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HANNA GEERTRUIDA MAGDALENA HAVENGA, Widow of CHARL BOTES, of the Hope Town District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Hope Town, on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely, and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—

1. William Adriaan Gysbert Kotzé (amended and final Account), 4th November, 1869.
2. John Francis Adam Bland (1st account), 15th November, 1869.
3. Petrus Albertus Marais (1st and final account), 15th November, 1869.
4. George Gain (1st and final account), 18th November, 1869.
5. Marthinus Charles Meyrer, deceased (1st and final account), 18th November, 1869.
6. Dennis Mulligan (1st and final account), 18th November, 1869.
7. J. T. Pocock and Company (1st account), 18th November, 1869.
8. Johannes Carel Roeblin (1st and final account) 18th November, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for Distribution by order of the Supreme Court, on the dates abovementioned.

J. STEUART, Master.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property,

AT BAAS HARMAN'S KRAAL.

IN THE CAPE DIVISION.

On Monday, 6th Dec., 1869,

At 11 o'clock in the Forenoon,

WILL BE SOLD on the Spot, peremptorily to the highest Bidder, before a Special Commissioner of the Supreme Court,

1. Certain Place called "DE BAAS HARMAN'S KRAAL," with the Buildings thereon, consisting of a Dwelling-house and Store, situate in the Cape Division, at the 11th Milestone on the Simon's Town Road, measuring, as per remaining extent, 26 morgen 209 square roods and 12 square feet.

2. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land situate near the said "Baas Harman's Kraal," measuring, as per remaining, extent 4 morgen and 300 square roods.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court in a Suit between JOHANNES RATHFELDER, Plaintiff, and JOHANNES ALBERTUS MUNNIK and THOMAS FREDRIK DREYER MUNNIK, J. A. son, Defendants.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, and at the Office of the Auctioneers, Messrs. R. D. JONES & Co.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

In the Insolvent Estate of JONATHAN WILLEM GROENEWALD, of the Division of George.

WITH reference to the Notice and Declaration of Insolvency of the abovementioned Estate, published in the *Government Gazette* of the 19th instant, Notice is hereby given that the said JONATHAN WILLEM GROENEWALD is Executor Testamentary *re* Widow JONATHAN WILLEM GROENEWALD, Senior.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town.
22nd November, 1869.

COMPULSORY SEQUESTRATION.

NOTICE is hereby given that the Estate of GERT PETRUS JOHANNES THYSSE, of the farm Buffel's Drift, in the Division of Oudtshoorn, has been placed under Compulsory Sequestration, provisionally, by order of His Honour the Chief Justice Sir SYDNEY SMITH BELL, Kt., bearing date the 17th day of November, 1869, upon the petition of ERNST ANTHON MARIE DE MARILLAC, of Oudtshoorn.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL ELIZA KLEM, and PETER HENDRIK JOHANNES KLEM, of the Division of Caledon, Carriers.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office, at Caledon, on Friday, the 3rd day of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF

A HOUSE AND GROUND

AT ZONNEBLOEM.

In the Insolvent Estate of WILLIAM WILLIAMS, of Cape Town, late Hotel-keeper.

THE TRUSTEES WILL CAUSE TO BE SOLD ON THE SPOT,

ON MONDAY, THE 6TH DECEMBER, 1869.

At 11 o'clock in the forenoon,

WITH LIBERAL BONUS,

Two Lots of GROUND, marked Nos. 36 and 56, situate in the District of Cape Town, being part of the divided Estate called ZONNEBLOEM, with the Buildings thereon, comprising a DWELLING-HOUSE under Slate Roof, containing Seven Rooms, Yard, Outhouses, &c., the whole being inclosed by a substantial Wall. This Property is at present Let for £3 per month.

J. P. HERMAN,
J. F. G. PIETERSEN, } Joint Trustees.

Cape Town, Church-square,
20th Nov., 1869.

Mr. R. M. CAFFYN, Auctioneer.

Board of Executors, Cape Town.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

IN DORDRECHT, ERF NO. 26.

In the Insolvent Estate of P. J. MARAIS, of Dordrecht (deceased).

On Saturday, the 18th December,

AT 10 O'CLOCK NOON,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

THAT most desirable DWELLING-HOUSE and Property at Dordrecht, being Erf No. 26. This Erf is the best situated and the House the best built in Dordrecht, and was until lately occupied by the Resident Manager of Messrs. MARAIS' immense Business Establishment.

The HOUSE is in excellent repair, contains Parlour and Bed-room, about 14 x 16, Boarded and Ceiled, Dining-room 15 x 16, spare Bed-room, Pantry fitted up, all Boarded, Kitchen, Servant's Room, and Groom's Quarters. Upon the same Erf is a well-planted and enclosed Fruit Garden, Stable for 6 Horses, Coach-house, Fowl-house, W. C., and other conveniences.

The terms of Credit will extend over 24 months.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Dordrecht, 30th October, 1869.

J. BRADFIELD, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

VALUABLE LANDED PROPERTY,

SITUATED NEAR SALDANHA BAY.

In the Joint Estate of the late Mrs. MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSCHER, and surviving Husband, JACOB EKSTEEN.

THE Executors Dative in the above Estate will cause to be publicly sold at Malmesbury, in front of the Office of the Malmesbury Board of Executors, on

Tuesday, the 30th inst.,

The One-fourth Part or Share, belonging to this Estate, of the well-known and highly productive Farm called MASSENBERG, measuring in the whole 60 morgen of Freehold and 3,562 morgen and 72 square roods of Quitrent Land. The situation and capabilities of this Farm are too well known to need description.

At the same time and place,

Will be sold, for account of the Estate of the late HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER, and deceased Widow, SUSANNA VAN BREDA, the piece of Quitrent Land called KALKKLIPFONTEIN, in extent 1,606 morgen and 494 square roods, adjoining the above Farm MASSENBERG, with the above Share of which it will form a compact Grain and Cattle Farm. It is also bounded by the Farms Langefontein, Elandsfontein, and Geelbek, to any of the Owners of whom it will prove highly desirable acquisition.

JACOB EKSTEEN,
G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Bd. of Exs, } Executor Dative of the late Mrs. EKSTEEN.

G. A. WATERMEYER,
Sec. Malmesbury Bd. of Exrs.,
Ex. Dative in Estate of late H. O. LAUBSCHER.

Malmesbury, 11th November, 1869.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNES VAN NIEKERK, BAREND'S Son, of Otterkuil, Division of the Paarl, Agriculturist.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the abovenamed Insolvent Estate, that application will be made to the Honourable the Supreme Court, by motion, on Wednesday, the 12th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, 1859, at which time the Trustees and Creditors, or any of them, may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, the 22nd November, 1869.

J. A. SMUTS, C. Son,
Attorney for the Insolvent.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODEWYK DE VILLIERS, lately of Modderfontein, in the Division of Albert.

WITH reference to an Advertisement in the *Government Gazette* of the 5th November, 1869, notifying that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors, &c., &c.,—Notice is hereby given that the said Advertisement is cancelled, and that the said Account will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Albert for a period of seven days, reckoned from Saturday, 4th December next, and thereafter, for a further period of fourteen days, reckoned from Monday, 20th December next, at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

G. SICHEL, Sole Trustee.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Liquidation Account of the Estate of the late JACOBA JOHANNA KOEKA, of the Paarl, Widow of the late EPHRAIM CAROLISSEN, will lie for the inspection of Heirs and others interested at the Office of the Undersigned, for the period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 24th instant; after which date, should no objections be filed, the same will be acted upon.

J. N. C. DE VILLIERS, Executor Dative.

General Agency Office, Paarl,
20th November, 1869.

NOTICE.

In the Estate of the late EMMA ELIZABETH RICKETS, of Wynberg, Widow of the late JACOBUS GERHARDUS CLUYWAGEN.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62, St. George's-street, for a period of eight days from this day's date; after which, should no objection be made thereto, the same will be considered as approved of, and acted upon accordingly.

J. G. STEYTLER, Executor Dative.

No. 62, St. George's-street, Cape Town,
23rd November, 1869.

Digitized by Google

PUBLIC SALE OF
Landed Property,

In the Insolvent Estate of GEORGE ALLMAN, of George Town.

THE Undersigned will cause to be sold on THURSDAY, the 23rd December next, at 11 o'clock precisely, in front of the Insolvent's Residence, the undermentioned LANDED PROPERTY, viz.:—

HOUSE AND PREMISES, situate in York-street, where a Mercantile Establishment has been carried on for many years.

HOUSE AND PREMISES, situate in Hibernia-street, the late Residence of the Insolvent.

HOUSE AND ERF in Hibernia-street.

HOUSE AND ERF in York-street.

ERF outside the Town.

Further particulars can be ascertained on application to the Undersigned.

W. WALTER, J. CAIRNCROSS, } Joint Trustees.

George, 20th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANNA ELIZABETH LOTTER born HAMMES, Widow of the late WILLEM GODFRIED LOTTER, of Cape Town.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate, are requested to file their Claims with the Undersigned, at the Office of Messrs. STEYTLER & STEYTLER, No. 62 St. George's-street, within fourteen days from this date, and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

P. LOTTER.
J. J. LOTTER.
S. V. E. LOTTER.

Cape Town, 22nd November, 1869.

Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town
(IN LIQUIDATION).

Notice to Creditors & others concerned.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court have ordered that all Claims upon the Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town be filed with the Official Liquidators (Messrs. G. J. NICHOLLS and JAMES BLACK, at Graham's Town) by or before the 30th November, 1869.

Claims to be made in manner similar to Debts proved in Insolvency under the provisions of Ordinance No. 6 of 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town
(IN LIQUIDATION).

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors that the First Report of the Official Liquidators of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, and the List of Contributories under Act 12 of 1868, have been filed (by order of the Honourable the Supreme Court of this Colony) with the Master of the Supreme Court and at the Office of the Bank in Graham's Town, and will lie for the inspection and information or Creditors and Shareholders, and others concerned, for the period of four months, viz., from the 1st November, 1869, to the 28th of February, 1870; and that all Persons having any objections thereto are, by further order of Court, required to proceed to make the same within said period by lodging the same, in writing, with the Official Liquidators.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

NOTICE TO SHAREHOLDERS
IN THE
Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town.

WHEREAS the Honourable the Supreme Court on the 28th day of October, 1869, granted a rule *nisi* returnable on the 30th day of present month of November, for a call of Thirty Pounds Sterling per Share, payable by instalments of Two Pounds Ten Shillings each, the first to be made on the 1st day of December next, and the subsequent instalments on the first day of each succeeding month,

Notice is hereby given that List of Contributories has been deposited in the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Bank Office, Graham's Town, for the inspection of Shareholders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

Cape Town, 1st November, 1869.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

FREDERICK LUCAS versus SAMUEL ALLISON.

On Wednesday, the 1st of December, 1869, at 10 o'clock, in Graham's Town, 2 Cows, 1 Heifer, 1 Buck Wagon, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARL JACOBUS DU PLESSIS, formerly of Worcester, at present of Somerset West, Farmer.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Wednesday, the 12th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the Discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee, or any of the Creditors may upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 23rd day of November, 1869.

C. J. BUISSINNE, Applicant's Attorney,
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ANDRIES GUSTAAF VON BRATT, of Middelburg.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims at the Office of Mr. D. P. HAUPT, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

C. VON BRATT, Executor Dative.

Middelburg, 12th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late CATHARINA MARGARETHA STANDER, Widow of the late PAUL GERBER, sen. of the District of George.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, at his Residence "Kleinkrantz," The Lakes, within six weeks from this date; and Debtors thereto are required to pay their Debts at the same place within the same period.

PAUL GERBER, Sen., Executor Dative.

Kleinkrantz, 16th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. the Widow of JAN GABRIEL DU TOIT (born DU TOIT).

ALL Persons having any Claims against, or being indebted to the above Estate are requested to file their Claims with or pay their Debts to the Undersigned, at Wagendrift, Cold Bokkeveld, within six weeks from the date of this notice.

S. W. F. DU TOIT, Executor Dative.

Wagendrift.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOB DE KLERK, Junior, of Beaufort West, Farmer.

THE First Account of Liquidation and Distribution of the above Estate, with the Vouchers, will lie for inspection at the Master's Office, in Cape Town, for a further term of fourteen days from the 23rd November instant, after which the Supreme Court will be moved to confirm the same and order distribution.

C. PRITCHARD, V. RICE, } Joint Trustees

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP JOHANNES BOTHA, of Oudtshoorn Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, on Monday, the 27th December, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 27th December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

JAMES HELM, Sole Trustee.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of "Dik Doorns," Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 13th December next, if not previously released.

One dark bay (donker rood bruin) Gelding, with small star on forehead and white spot on the back, about 9 years old.

W. P. BURGER, Poundmaster.

Dik Doorns, 7th November, 1869.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF
VALUABLE FARMS

Situated in the Division of Bedford.

In the Insolvent Estate of GIDEON JOHANNES VAN DER NEST.

ON THURSDAY,
THE 16TH DECEMBER NEXT,
WILL BE SOLD ON THE SPOT,

One-eleventh Undivided Share in the Farm Rietfontein, in extent 1,404 morgen.

One-eleventh Undivided Share in the Farm Muller's Kraal, in extent 2,618 morgen.

One-eleventh Undivided Share in the Farm Roode Draai, in extent 1,470 morgen.

One-eleventh Undivided or Half Share of Van Wyk's Kraal, in extent 3,219 morgen.

All the above Farms are situated in the Division of Bedford.

Sale to commence at 11 o'clock.
Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 18th November, 1869.

C. W. HUTTON, Auctioneer.

Guardian Assurance and Trust Company.

In the Estate of the late GEORGE DYASON.

Valuable Property,
Near the New Landing Place.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative in the above Estate, will offer for sale,

On Thursday, the 2nd proximo,

(Immediately after the GREAT LAND SALE in the Estate of JUSTIN MCCARTHY),

That eligible HOUSE PROPERTY, the late residence of the Deceased, South Side Baaken's River, immediately facing the proposed New Landing Place.

This Property is a substantially-built Dwelling House, containing Eight Rooms, Kitchen, and other accessories, and costing originally £800. From its proximity to the only place where a safe landing can be effected, a rapid rise in its value is certain, and the Sale offers a most eligible opportunity for securing a bargain.

W. SELWYN, Executor Dative.

Port Elizabeth, 15th November, 1869.

Guardian Assurance & Trust Company.

SALE OF
Landed Property

In the Insolvent Estate of JOSEPH MCIVER.

THE Undersigned will sell by Public Auction on

Thursday, the 2nd December,
At the Office of the Auctioneer,
AT 12 O'CLOCK,

The Landed Property belonging to the said Estate, consisting of:

1st. A DOUBLE-STORY HOUSE, part of the Hope Hotel Property, situated in the rear of Mr. MONKMAN'S Wool-pressing Establishment.

2nd. TWO TENEMENTS, situated in the rear of Mr. JOHN DRISCOL'S Property, Walmer-road.

3rd. A COTTAGE pleasantly situated in the Valley, near to Mr. J. H. CLARK'S Property.

Diagrams, Title Deeds, and Conditions of Sale can be seen on application to the Trustee,

FRANCIS H. CARPENTER,
Sec. Guardian Company, Trustee.

J. S. KIRKWOOD, Auctioneer.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Barendskraal, Klein Roggerveld, a red-brown Mare with white spots on the forehead, right hind leg white; a dark-brown Mare, not marked, with a sallow-grey Filly of 1 year old; and a red-brown Mare also unmarked. The same if not released before the 27th instant will be publicly sold on that day from the said Pound.

P. F. THERON, Poundmaster.

Klein Roggeveld, 15th November, 1869.

Digitized by Google

Public Sale of
Landed Property.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM PAULSE.

THE Undersigned will cause to be sold in front of the Public Offices, George Town, at 10 o'clock,

ON THURSDAY,

The 23rd December, 1869,

Certain SHARES of the Farm **MATJES DRIFT**, situate in the Lange Kloof, in the Division of George.

Particulars can be ascertained on application to the Undersigned.

W. WALTER, } Joint
J. CAIRNCROSS, } Trustees.

George, 20th November, 1869.

S. A. Association.

SALE OF

A House in Leeuwe-street, Cape Town.

In the Estate of the late Mr. ABRAHAM PIETER HERHOLDT.

THE Executors will cause to be sold on the Premises on

Monday, 13th Dec. next,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WITH LIBERAL BONUS,

The HOUSE situate in Leeuwe-street, between Long and Keerom-streets, being the late Residence of the Deceased, in which there is every convenience desirable in a respectable Residence. There is also a beautiful Garden attached to the House.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Assumed Executors.

Cape Town, Church-square,
22nd November, 1869.

Mr. R. H. CAFFYN, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GABRIEL JOHANNES OTTO, of Oudtshoorn Division.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn on Monday, 27th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 27th December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

W. KANE, } Joint
JAMES HELM, } Trustees.

NOTICE.

ALL Persons having any claims against, and those that are indebted to the Estate of the late MARTHA JOHANNA MOUTON, Widow of the late WILLEM JACOBUS VAN WYK, are requested to file their Claims with the Undersigned at Heeren Logement, within six weeks from this date.

P. J. A. DE VILLIERS,
Executor Testamentary.

Heeren Logement, 15th November, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DIEDERIK JOHANNES LODEWYK HATTINGH, of the Prince Albert Division, Farmer.

THE First Account of Liquidation and Distribution, with the Vouchers, will lie for inspection at the Master's Office, in Cape Town, for a further term of fourteen days from the 23rd November, instant; after which the Supreme Court will be moved to confirm the same and order Distribution.

C. PRITCHARD, } Joint
V. RICE, } Trustees.

LOST,

A BROWN HORSE with a short thick tail, he has a bare place on the back of his neck, and another on the right fore-leg. He was sold in 1867, by Mr. JOUBERT, of Great Drakenstein, and was owned for some time by JAN NEGENHUIS. Any information about the Horse will be thankfully received by the present Owner.

DJ HENEKER, Somerset West.

TRADE NOTICES.

SWELLENDAM BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the Bank, on SATURDAY, the 8th January next, for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank; for electing four Directors in the room of Messrs. J. G. STEYN, M. son, R. R. B. HOPLEY, H. W. VAN BREDA, and P. E. STRICHER, who retire, two of whom are eligible for re-election, and also for general Business.

Notice is also hereby given that no Transfer of Shares will be registered between the 15th December, 1869, and 8th January, 1870.

The Chair will be taken at 11 o'clock a.m.

By order of the Directors,

THOMAS CHALMERS ROBERTSON,
Cashier.

Swellendam Bank, 19th November, 1869.

LIST OF SHAREHOLDERS.

Barry, J. H.	Human, P. J.
Barry, C. v. R.	Jongh, C. J. de
Barry, Jos. Josua	Kirsten, J. F.
Barry, J. D.	Klopper, J. S.
Barry, John	Kletzen, J. F.
*Barry, Jno. Jos.	Krige, R. K.
Barry, J. J. W.	Keet, R. F. M.
Barry, Thomas, Sen.	Linde, J. C., Sen.
Barry, J. F.	Lombard, J. Z.
Barry, Jos. Jas.	Mathew, C., Sen.
Barry, M.	Nel, J. J.
Barry, Thos. D.	Oudtshoorn, G. v. R. v.
*Blant, P. F.	Plessis, Charl du
Breda, D. G. van., Sen.	Porter, Francis
*Breda, J. C. W. van	*Reid, Dr. J. G.
*Bruyn, Danl. de	Reitz, Gysbert
Burford, Sam.	*Rothman, J. C.
Cairncross, Will.	Riet, F. J. van der
Cairncross, Thos.	Richards, G. W.
Danvers, John	Smalberger, J. W., Sen.
*Eden, F. J. van	Smalberger, J. W., Jun.
Emett, Edwin Cheers	Southey, Richard
Ebden, J. B.	Steyn, P. G.
Edwards, Joseph	Steyn, H. P.
*Eksteen, R. M. C.	*Steyn, J. G., P. son
Ekateen, J. P.	*Steyn, J. G. M. son
Faure, J. G., Sen.	Standerwick, Charles
Fourie, Louis Johs.	*Streicher, P. Emilius
Frieslich, J. D.	Sueur, J. A. le
Faustman, G. F.	Swart, P., Sen.
Greffrath, G. C.	Taylor, Thomas
Herold, F. W.	Toit, Micheal J. du
Herold, Tobias J.	Twentyman, William
Hablutzel, Coenraad	Velden, Dirk van
Hudson, Jno. F.	Wet, G. F. de
Hope, Captain Faulkner	Wilmot, H. G. S.
*Hopley, R. R. B.	*Zyl, Gideon P. van
Human, J. J.	Zeederberg, J. R., Dr.
Human, C. L.	

Those marked with an asterisk (*) are the present Directors.

COLONIAL BANK.

Notice to Shareholders.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that in pursuance of the 24th Section of the Deed of Settlement of the Colonial Bank a **SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS** will be held at the Banking House, No. 12, Adderley-street, on

Monday, the 6th December, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the election of three Directors to fill the vacancies caused at the Board by the death of Messrs. CHRISTIAN and SMUTS, and by the absence from the Colony for a longer period than three months of JAMES ABERCROMBIE, Senior.

The following Shareholders have been duly nominated for the vacancies, viz., Messrs. JOHANNES ADRIAAN LE SUEUR, ADRIAN VAN DER BYL, and JAMES ABERCROMBIE, Senior.

By order of the Board,

A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 8th November, 1869.

ALL CLAIMS!!

THE Undersigned requests that all claims of *any nature whatsoever* may be send to him without delay to the Commercial Hotel for settlement.

A. F. G. VON BUETTNER.

22nd November, 1869.

Notice under Act 23, 1869.

I, the Undersigned, do hereby give notice, in terms of the Act No. 23 of 1869, Section 13, that I have ceased to be a Shareholder in the Albert Bank, Burghersdorp.

C. D. NIMMO, born HOCKEY.

Aliwal North, 15th November, 1869.

Queen's Town Bank, Queen's Town.

Certificates of Shares, Nos. 5,051, 5,052, 5,053, 5,054, 5,055, issued to W. MOIR.

APPLICATION having been made for Duplicates of the above Certificates of Shares, the Originals having been lost,—Notice is hereby given that unless the Originals be produced at this Bank within six weeks from this day's date, Duplicates will be issued.

By order of the Board,

W. J. NETTLETON, Cashier.

Queen's Town Bank, Queen's Town,
26th October, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have this day entered into a Deed of Separation from Bed, Board, Cohabitation, and Community of Goods, before the Notary Public, Mr. C. H. VAN ZYL,—and that henceforth the one will not hold himself or herself responsible for the Debts and Engagements contracted by the other of us,—but that each shall be liable for his or her own obligations.

WILLEM HK. CHRIST. STEENKAMP,
ELIZABETH JAC. G. STEENKAMP,
(born VAN ZYL),
of the District of Calvinia.

Dated at Cape Town, this 22nd November, 1869.

As Witnesses:

THOMAS VAN DER RIET,
S. VAN NIEKERK.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 20.—Bangkok, sc. st., 336 tons, W. B. Haffenden from Glasgow 9th Oct., Waterford 11th, Madeira 17th, St. Vincent 23rd, St. Helena 7th Nov., to Singapore. Cargo general. Passengers: Mrs. Haffenden, Miss Haffenden, Miss Robinson. Brings a small mail. Wm. Anderson & Co., agents.

☞ Reports: Broke H. P. valve spindle, detained twelve hours, and was compelled to go half speed since.

20.—Nestor, sc. st., 1,414 tons, E. B. Drenning, from Liverpool 20th Oct., Teneriffe 27th, to China. Cargo general. Passengers: Mr. Waterfield, Mr. J. Phillips, Mr. Roberts, Mr. J. S. Cape, Mr. Murray, Mr. J. R. Harvey Mr. J. W. Owen, Mr. C. Whiting, Mr. J. D. Chater, Mr. J. Harrup, Mr. N. Headen, Mr. F. W. Robinson, Mr. F. Brockton, Mr. J. Adamson, Mr. J. Miller, Mr. W. Spry, Mr. E. Bishop, Mr. W. E. Roskelly, Mr. J. Plumby, Mr. J. Prill, Mr. T. Tredigo, Mr. W. H. Front, Mr. E. Roberts, Mr. W. Macey, Capt. Russell, Messrs. Dalghish, Wales, McMitchin, and Koll, Mr. and Mrs. Simpson, Miss Irvin, Miss Mitchell, Miss Laurence, Mr. and Mrs. Moule and 2 children, Mr. and Mrs. Gorrie, Miss Graham and 4 children. J. Searight & Co., agents.

20.—Hopefield Packet, sch., 35 tons, C. E. Thiebert, from Hondeklip Bay, to this port. Cargo copper ore. Goodliffe, Smart, & Searle, agents.

20.—Duke of Buccleuch, bg., 129 tons, W. Jones, from Simon's Bay 19th inst., to this port. in ballast. Wm. Anderson & Co., agents.

20.—Canning, sh., 986 tons, Thos. Hybert, from Singapore 22nd August, to London. Cargo sundries. Thomson, Watson, & Co., agents.

20.—Ethels, bg., 254 tons, W. Waldron, from Mauritius 19th Oct., to this port. Cargo sundries. Thomson, Watson, & Co., agents.

21.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W. Harries, from Mossel Bay 18th inst., to this port. Cargo general. Porter, Hodgson, & Co., agents.

21.—Barham, ship, 1,040 tons, Thomas Ed. Philips, from Rangoon 17th September, to London. Cargo cotton rice, &c. Passengers: Mr. and Mr. Cassin, Mr. Young, Mr. R. Young, Mr. Eudice, Mr. Knox. Put in for supplies. Borradaile & Co., agents.

☞ Reports: 1 man died during the passage of fever.

22.—Primer, bg., 295 tons, Thos. Williams, from Buenos Ayres 29th Oct., Montevideo 1st Nov., to this port, in ballast, seeking cargo. Borradaile & Co., agents.

22.—Devonshire, bk., 306 tons, E. Fethersborough, from Calcutta 27th Sept., to Demerara, with 306 coolies. Put in for supplies. Borradaile & Co,, agents.

☞ Reports: 15 deaths during the passage from general debility.

22.—Mary G. Reid (Am.) bk., C. Welt, from Montevideo 22nd Oct., to Mauritius. Cargo mules. Put in for water and forage. G. S. Holmes & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Nov. 19.—R.M.St. Norseman, to St. Helena, Ascension and England.
19.—Nieuwe Waterwege, to Amsterdam.
20.—Stella, to Sandwich Harbour.
21.—Sc. St. Nestor, to China.
21.—Renown, to Madras.
22.—Clarissa, to Hondeklip Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 23STEN NOVEMBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij gezegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 343, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Queen's Town, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Civielen Commissaris van Queen's Town en den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

Veldkornetschap Bontebok Vlakte.

Perceel No. 749. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Queen's Town, Veldkornetschap Bontebok Vlakte, genaamd Hampton, groot 1,495 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Surbiton, ten noordwesten aan Hartfield, ten zuidoosten aan Fronemansplaats, ten zuidwesten aan de opmeting van den landmeter Southey.

Perceel No. 750. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Surbiton, groot 2,579 morgen en 88 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan den grensweg, ten noordnoordwesten aan Arnoff, ten zuidoosten aan Esher, en ten west-zuidwesten aan Hampton.

Perceel No. 751. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Esher, groot 2,263 morgen en 424 vierkante roeden; belend noordoost ten oosten aan Crawley, ten noordwesten aan Surbiton, ten zuiden aan Fronemansplaats en de Thomasrivier.

Perceel No. 752. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Crawley, groot 2,119 morgen 271 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan een grensweg, ten west-zuidwesten aan Esher, ten zuiden aan de Thomasrivier.

Perceel No. 753. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Arundel, groot 1,374 morgen en 33 vierkante roeden; belend ten noorden aan de grensweg, ten zuiden en westen aan Doon en de Thomasrivier, en ten oosten aan Southgate.

Perceel No. 754. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Southgate, groot 857 morgen en 65 vierkante roeden; belend ten noorden aan den grensweg, ten zuiden aan Wanstead, ten oosten aan Hove, en ten westen aan Arundel.

Perceel No. 755. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hove, groot 1,831 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noorden aan den grensweg, ten zuidoosten aan Hurst, ten zuidwesten aan Wanstead, ten noordwesten aan Southgate en ten noordoosten aan Woodford.

Perceel No. 756. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Woodford, groot 1,286 morgen en 406 vierkante roeden; belend ten noorden en noordwesten aan Hove, ten zuid-zuidoosten en oosten aan Britsch Kaffraria, ten west-zuidwesten aan Hurst.

Perceel No. 757, Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hurst, groot 1,465 morgen en 473 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Hove, ten oost-noordoosten aan Woodford, ten westen aan Cullean, ten zuid-zuidoosten aan Britsch Kaffraria.

Perceel No. 758. Een stuk grond, gelegen als boven, genaamd Cullean, groot 1,842 morgen en 511 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan Wanstead, ten zuidoosten aan Britsch Kaffaria, ten oosten aan Hurst, ten zuidwesten aan Cassilis

Perceel No. 759. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wanstead, groot 1,600 morgen en 169 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan Southgate, ten zuid zuidwesten aan Cullean, ten oosten aan Hove en ten noordwesten aan Doon.

Perceel No. 760. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Doon, groot 1,732 morgen en 345 vierkante roeden; belend ten noorden aan Arundel en de Thomasrivier, ten zuidoosten aan Wanstead en Cassilis, ten westen aan de Queen's Town Hospitaal Plaats en ten oosten aan Arundel.

Perceel No. 761. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Cassilis, groot 2,346 morgen en 41 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Doon, ten noordoosten aan Cullean, ten westen aan Ailsa, en ten zuidoosten aan British Kaffraria.

Perceel No. 762. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Ailsa, groot 3,088 morgen, en 9 vierkante roeden; belend ten noordwesten, aan Clapton, ten zuid-zuidoosten aan British Kaffraria, ten oost-noordoosten aan Cassilis, en ten west-zuidwesten aan Tavistock.

Perceel No 763. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Clapton, groot 1,515 morgen en 328 vierkante roeden; belend ten noorden aan de Queen's Town Hospitaal Plaats, ten zuidoosten aan Ailsa en Tavistock, ten westen aan Reigate, en de Thomasrivier.

Perceel No. 764. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Tavistock, groot 1,688 morgen en 523 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Clapton, noordwest ten westen aan Reigate, noordoost ten oosten aan Ailsa, zuidwest ten westen aan Ditchling, en ten zuid-zuidwesten aan Britsch Kaffraria.

Perceel No 765. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Ditchling groot 966 morgen en 439 vierkante roeden; belend ten noorden aan Reigate, ten noordoosten aan Tavistock, ten zuiden en zuidwesten aan Britsch Kaffraria.

Perceel No. 766. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Reigate, groot 1,659 morgen en 8 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Baijswater en de Thomasrivier, ten zuiden aan Ditchling, ten oosten aan Clapton en ten zuidoosten aan Tavistock.

Perceel No. 767. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Baijswater, groot 1,778 morgen en 424 vierkante roeden; belend ten noorden aan de plaats van de Stoeterij Maatschappij te King William's Town, ten zuidoosten aan Reigate en Thomasrivier en ten westen aan Highgate.

Perceel No. 768. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Highgate, groot 1,495 morgen en 518 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan de opmeting van den Landmeter Southey, ten zuiden aan Britsch Kaffraria, ten oosten aan Baijswater.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 344, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht andermaal zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden Pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Clanwilliam.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

CLANWILLIAM.

Veldkornetschap Clanwilliam.

Perceel No. 587. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Clanwillian, Veldkornetschap Clanwilliam, genaamd Verkeerdevlei, groot 1,180 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noorden, westen en zuiden aan Gouvernements grond, ten oosten aan Watervalrivier.

Veldkornetschap Bidouw.

Perceel No. 593. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Bidouw, genaamd Blomskraal, groot 2,010 morgen en 295 vierkante roeden; belend ten oosten aan Gerustheid, ten westen aan Achterstefontein, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 594. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 412 morgen en 267 vierkante roeden; belend aan alle kanten aan Gouvernements grond, en hebbende ten noordwesten en noordoosten bakens in gemeenschap met Ezelbank en Langekloof respektivelijk.

Perceel No. 596. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Achterstefontein, groot 2,866 morgen en 258 vierkante roeden; belend ten oosten aan Blomkraal, en overigens aan Gouvernements land.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 347, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer HENRY BOSCAWEN WRIGHT aan te stellen tot Vrederegter voor het District Colesberg.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 309, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

DE volgende instruktien worden gepubliceerd tot rigtsnoer voor de Beambten van Stemopneming bij de aanstaande Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Instruktien ten dienste van Beambten van Stemopneming.

1. Men moet in gedachte houden, dat de Kiesgeregtigden, wanneer zij stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering, alleen mogen stemmen bij monde en niet door middel van ingevulde of geteekende lijsten, even als voor Leden van den Raad.

2. De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voorzien te zijn van boeken met flaauw gelinieerd papier, met afzonderlijke kolommen voor de verschillende kandidaten met de namen van dezen aan het hoofd; en wanneer de kiezer de namen van den kandidaat of van de kandidaten noemt, voor welke hij stemt, zal de Beambte van Stemopneming den naam des kiezers opschrijven, en dartegenover in de behoorlijke kolom aanteekenen voor wien hij stemt.

3. Behalve in de kiesafdeeling Kaapstad, alwaar ieder kiezer vier stemmen heeft, heeft iedere kiezer twee stemmen en niet meer. En behalve in Kaapstad, kan geen kiezer aan eenigen kandidaat meer dan eene stem geven. Maar iedere kiezer mag, als hij zulks dienstig acht, stemmen enkel voor éénen kandidaat.

4. In de kiesafdeeling Kaapstad, die vier leden afvaardigt, heeft iedere kiezer het regt om vier stemmen uit te brengen, en hij mag al zijne stemmen geven aan een Kandidaat of wel zijne stemmen gelijkelijk of ongelijk verdeelen over zoovele der Kandidaten als hij geschikt oordeelt. Maar in Kaapstad, even als in de andere kiesafdeelingen, zal de kiezer moeten stemmen bij monde en niet door middel van lijsten.

5. Geen der kiezers is verpligt, enkel in zijne eigene wijk te stemmen. Elke Stemplaats in eene kiesafdeeling is open voor iederen kiezer van die kiesafdeeling.

6. Het wordt er voor gehouden, dat in elk geval, waarin een kiezer komt stemmen aan eene Stemplaats buiten zijne eigene wijk, en misschien in vele andere gevallen evenzoo, dat de Beambte van Stemopneming wel zal handelen met de volgende vraag te doen, waartoe in hare bewoordingen de Wet magtiging verleent: "Hebt gij reeds gestemd, hetzij hier of elders, in deze kiesafdeeling, voor eenigerlei Lid van de Wetgevende Vergadering?" Men moet voor oogen houden, dat ieder die opzettelijk een valsch antwoord op die vraag geeft strafbaar is met gevangenzetting met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van twee jaren.

7. Geen Beambte van Stemopneming behoort, onder welke omstandigheden ook, eene stem aan te nemen voor iemand, die niet is voorgesteld en geseknndeerd als kandidaat.

8. De Beambten van Stemopneming zullen zorgvuldig toezien, geene stem aan te nemen van iemand, die niet geregistreerd is. Maar iemand, wiens identiteit onbetwistbaar is, en die buiten twijfel de persoon is, die meende naauwkeurig geregistreerd te zijn en die verondersteld werd naauwkeurig geregistreerd te zijn, zou ten slotte toch niet akkuraat geregistreerd kunnen wezen. De Beambten van Stemopneming moet zich in al zulke gevallen rigten naar het beginsel, opgesloten liggende in de laatste Clausule van Artikel 41 der Constitutie Ordonnantie. Hij moet op twee punten zijne aandacht vestigen. Hij moet eerst overtuigd zijn, dat de persoon, die voor hem verschijnt om te stemmen, dezelfde persoon is, in het register bedoeld. Indien de naam, door den kiezer opgegeven, precies dezelfde naam is, als die op de registratie lijst in handen van den beambte van stemopneming,—en indien nergens uit blijkt, dat er een ander persoon van dienzelfden naam bestaat, die met de registratie bedoeld wordt, dan kan er geene moeijelijkheid bestaan. Maar indien de persoon die voor den beambte van stemopneming verschijnt, om te stemmen, meer vóórnamen of minder vóórnamen of andere vóórnamen opgeeft, dan die op de registratie lijst staan aangeteekend, ontstaat er moeijelijkheid. Indien evenwel de identiteit bevestigd is, zal het onderscheid in de vóórnamen den kiezer niet van zijn stemregt berooven. Petrus Jacobus de Villiers zou b.v. kunnen voorkomen om te stemmen, terwijl misschien zoodanig naam niet op de registratie lijst staat. Maar indien Paulus Johannes de Villiers op de lijst voorkomt, en het duidelijk mogt worden gemaakt, dat die verkeerde namen voor den regten man, Petrus Jacobus de Villiers bedoeld waren, dan zal het den regten man, Petrus Jacobus de Villiers, geoorloofd zijn te stemmen. Ook zal geene vergissing in het spellen, zelfs van den geslagtsnaam, den kiezer van zijn stemregt berooven, ingeval de identitait van den persoon is uitgemaakt. De geslachtsnaam, evenwel, van den persoon, die komt om te stemmen, moet of dezelfde klank hebben als de naam aan hem gegeven op de registratielijst, of de eene naam moet eene verbastering van den anderen zijn. Geene getuigenis omtrent den persoon, hoe sterk ook, zou kunnen worden aangenomen om te doen blijken, dat Thompson, die komt om te stemmen, geregistreerd was als Smith. Dit is niet enkel eene fout in de spelling van den geslachtsnaam, maar het is eene gansch andere geslachtsnaam. Maar Thompson zou kunnen geregistreerd zijn als Thomson, want dit is louter eene vergissing in de spelling, en de namen Visser en Fisher, Lambser en Lobser, de Villiers en Viljee, Haupt en Hoof, zijn voorbeelden van eene soort van verbasteringen, die men wel in aanmerking moet nemen. Maar telkens wanneer een kiezer een naam opgeeft, die op eenigerlei wijze verschilt van den geregistreerden naam, zal de beambte van stemopneming, bij het schrijven van den naam in het Stemboek, dien naam aanteekenen, zoo als die geregistreerd is, zoodat de toelating tot het stemmen zal kunnen worden verklaard.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in huipbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te ondethouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen ses weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 346. 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast, bekend te maken, dat de Koloniale Secretaris heeft ontvangen een brief, gedateerd 10 November, 1869 met ingesloten Postzegels, bedragende Drie Ponden (£3) sterling, "aan het Gouvernement verschuldigd als Restitutiepenningen."

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 348, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 November, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

WEGGEVLUGT:

Van het Station Kriskamma, op den 5den November, 1869, de Veroordeelde No. 1997, MEKIJOBENE of JONAS, een Kaffer, geboren in Kafferland, omtrent 43 jaren oud, 5 voet 8½ duim lang, heeft grijze oogen, zwart kroeshaar, zwarte gelaatskleur en is arbeider.

Merken: Getatoeerd op de borst, twee liktеekenen op den linkerschouder.

Werd op den 1sten November, 1866, te Queen's Town voor de misdaad van Diefstal teregtgesteld en tot 7 jaren gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in grijs baatje, moleskin broek, blaauw gestreepte hemd, hoed en veldschoenen, alles gemerkt C ↑ 1,997.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 349, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 November, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

WEGGEVLUGT:

Van het Station Kieskamma, op den 11den November, 1869, de Veroordeelde No. 4059, WM. BANTAM of WILLIAM JULIUS of JOHANNES ADAM, een Vrije Zwarte, geboren te Kaapstad, omtrent 43 jaren oud, 5 voet 8 duim lang, heeft donkere oogen, zwart kroeshaar, donkere gelaatskleur; en is wagendrijver.

Merken: Litteeken of regter kakebeen, groot litteeken op regter elboog, klein do. op linker elboog.

Werd op den 9den April, 1869, te Victoria West voor de misdaad van Inbraak teregtgesteld, en tot 6 jaren gevangenschap met harden arbeid verwezen.

De Veroordeelde was bij zijn ontvlugten gekleed in Bandietenkleeding, alles gemerkt C ↑ 4039.

Belooning voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 351, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 November, 1869

MET referte naar Artikel 3 van Proklamatie No 63, van 18 October, ll., gelast de Gouverneur bekend te maken dat het Hof voor de nominatie van personen die voorgesteld worden als leden van de Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen van de Kaap en van Kaapstad, op den 6sten en 7den December aanst., respektivelijk, gehouden zal worden in het gebouw, bekend als de Koopmansbeurs te Kaapstad, des voormiddags om 10 uur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

ZEKERE Knaap zich noemende PRESENT TOM, een Wees, is aan dit Kantoor gebragt in hulpbehoevenden staat. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die genegen en in staat is om hem te onderhouden, de Knaap zal worden in dienst gesteld bij een geschikt en bevoegd persoon volgens het bepaalde in Wet No. 15 van 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 18 Nov., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 27sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, litteeken op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ↑ G, droeg een paar veldschoenen.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM HENRY AURET, Resident Magistraat voor de Afdeeling Paarl, dat de ondergemelde Dwangarbeiders weggedrost zijn van de Publieke Werken aan de Paarl, op den 28sten dezer;

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, hen in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

DAVID VALENTIJN, kleurling, 19 jaar oud, arbeider, 5 voet 8½ duim lang, zwart krullig haar, donkerbruine oogen.

WILLEM RUITER, Hottentot, 20 jaar oud, arbeider, 5 voet ½ duim lang, zwart kroeshaar, donkerbruine oogen.

Beiden hadden tijdens hun ontvlugten aan bruin moleskin broek, blaauw gestreept hemd, wit boezeroontje, grijs vilten hoed; alles gemerkt P ↑ P, en veldschoenen.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 9den dag van November, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Aliwal Noord.

AANGEZIEN door RICHARD JONES aan mijn Kantoor is gebragt een hulpbehoevende Boschmansjoogen, genaamd WILLEM, oud omtrent 7 jaren, die zegt dat zijn moeder dood is en dat zijn vader sedert eenigen tijd de Kolonie heeft verlaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande geschikt en gewillig om hem te onderhouden, hij bij gezegden RICHARD JONES in dienst zal worden besteld overeenkomstig het bepaalde in Artikel VII, Wet No. 15 van 1856.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Aliwal Noord, 13 October, 1869.

KENNISGEVING

Schutverkoopingen Afdeeling Riversdale.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de ondergemelde dagen, namelijk: 14 en 28 Januarij, 10 en 24 Februarij, 17 en 31 Maart, 14 en 28 April 11 en 25 Mei en 9 en 23 Junij, 1870, bepaald zijn voor het houden van Schutverkoopingen in de Afdeeling Riversdale gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

De Verkoopingen zullen beginnen des middags 12 ure en gehouden worden door de verschillende Schutmeesters op de ondergemelde plaatsen:—

1. Riversdale; 2. Keijsdrift; 3. Keveekraal; 4. Buffelskraal; 5. Modderfontein; 6. Ockertskraal; 7. Bergfontein; 8 Rietvlei; 9. Buffelsdrift; 10. Zandkraal; 11. Prospect; 12. Ladysmith; en 13. Welteverreden.

M. GARCIA, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Riversdale, 16 Nov., 1869

AFDEELINGSRAAD VAN KING WILLIAM'S TOWN.

AANGEZIEN eene casuele vakature is ontstaan in Distrikt No. 1 van deze Afdeeling, door het voor drie maanden afwezig zijn van de Raadsvergadering door den Heer JOSEPH WALKER, Junior, zoo worden de Kiesgeregtigden in genoemd Distrikt hierbij uitgenoodigd schriftelijk een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in dezen Raad

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan één nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam, op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 30sten dezer, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie onderteekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

Gedateerd, heden, 13 Nov., 1869.

CHARLES D. GRIFFITH, Civ. Com.
van de Afdeeling King Wm.'s Town.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No 1, nomineren bij deze A. B., van———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegde Distrikt No. 1.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

KENNISGEVING,—VERLATEN KIND.

ELSJE, omtrent 10 jaar oud, wier vader buiten staat is om voor haar te zorgen en wier moeder van haar is weggeloopen, is in hulpbehoevenden toestand aan dit Kantoor gebragt. Niet binnen zes weken van heden af opgevorderd zijnde door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en bekwaam is om voor haar te zorgen, zal zij volgens de bepalingen van Wet 15 van 1856, bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Malmesbury.

EEN knaap, die zijn naam opgeeft als ISAAC DAANTJE is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij schijnt omtrent 11 jaar oud te zijn, en zegt dat hij geboren is aan de Paarl, dat zijne Moeder, SARA FRANKE, 14 dagen geleden aan de Paarl, gestorven is, dat zijn Vader, ISAAC DAANTJE, een Engelschman, hem eenige dagen geleden naar Malmesbury heeft gebragt en weinige dagen daarna het Dorp verlaten heeft met een ander Engelschman. Hierbij geschiedt kennisgeving dat als hij niet door zijn Vader of een nabestaande of bloedverwant, die gewillig en instaat is voor hem te zorgen worden opgevorderd binnen zes weken van heden af, hij volgens de wet zal worden in dienst gesteld.

E. S. FORD, Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury, den 17den Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Post tusschen Humansdorp en Hankey via Zuurbron.

BIJ den Civielen Commissaris van Humansdorp zullen tot den 15den December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer gedurende het jaar 1870, van den Post tusschen Humansdorp en Hankey *vid* Zuurbron, eenmaal in de week heen en terug, per voetbode of te paard.

Er zullen twee Borgen verlangd worden voor de rigtige nakoming van het Kontrakt dat moge worden aangegaan.

J. J. LE SUEUR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 16 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Tulbagh.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de opbrengst van de ondergemelde Tollen voor één jaar, van 1 Januarij tot 31 December, 1870, publiek aan den meestbiedenden zal worden verpacht op dagen en plaatsen als volgt:

Mitchellspas Tol, aan de Publieke Kantoren te Ceres, op Donderdag, 16 December aanst., 's morgens om 10 uur.

Tulbaghkloof Tol, aan de Publieke Kantoren te Tulbagh, op Vrijdag, den 17 December aanst., 's morgens om 10 uur.

De Pachters zullen gehouden zijn twee goede Borgen te stellen voor de behoorlijke nakoming van het aan te gaan Kontrakt, afschriften waarvan op aanvraag bij den Secretaris ter inzage te bekomen zijn.

J. C. WINTERBACH, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Tulbagh, 16 Nov., 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

JOHANNA, 13 jaren oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SAMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmansjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd BOY, dien hij verklaart in hulpbehoevenden staat te hebben gevonden in het distrikt Calvinia. De knaap zegt, dat zijne Moeder dood is en dat zijn Vader, DAVID DOSAN, naar de gevangenis is verwezen op eene aanklagt van Moord. Hierbij wordt dienvolgens kennis gegeven, dat indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij bij den gezegden SAMUEL VERCUIL zal worden in dienst gesteld volgens het bepaalde bij Wet No. 15 van 1856.

E S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 6 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858 bij Art. 38 en Wet No. 10, van 1864, Artikelen 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de regtszaal aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1869. —Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ¼ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ¼ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

VOEDER VOOR POLITIEPAARDEN VOOR 1870.

TEN Auditeurs Kantore zullen tot Zaturdag, den 4den December aanst Tenders worden ingewacht voor het leveren der volgende Artikelen, nam.:—

Zemelen
Koolgoed
Havergerven
Haver
} per 100 lb.

Van bovengemelde artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden en de inschrijvers moeten de namen opgeven van twee Borgen, ingeval hun Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 15 Nov., 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Calvinia, volgens Artikel 34 van Wet No. 9 van 1858, in de Regtszaal te Calvinia, op Vrijdag, den 7den Januarij 1870, eene zitting zal houden voor het aanhooren van en besluiten over bezwaren tegen de nieuwe schatting van Vaste Goederen in deze Afdeeling.

De Schattinglijst zal ter tafel in de Regtszaal ter inzage liggen.

Op last,
D. GIRD, Secretaris en Thesaurier.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 15 Nov., 1869.

VIJF PONDEN (£5) BELOONING

ZAL worden uitgereikt aan dengene die zoodanige informatie geeft als welke leiden zal tot het schuldig bevinden van den Persoon of de Personen, die gisteren avond de Publieke Kantoren opengebroken en daaruit de Yzeren Brandkast, bevattende de Gouvernements Gelden en Papieren gestolen heeft of hebben.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com. en Rest. Magt.
van Piketberg.

Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 18 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DAAR zekere Hottentotsche Knaap, WILLEM geheeten en omtrent 8 jaar oud, in behoeftigen staat bij mij gebragt is,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving, dat indien hij niet binnen ses weken van heden af wordt opgevorderd door een nabestaande of bloedverwant bereid en instaat om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

C. H. HUNTLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Albanie, 11 October, 1869.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politieskwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Verpachting der Tollen van Wolvekloof en Hexrivier.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Opbrengst der Tollen van Hexrivier en van Wolvekloof, in Bainskloof, voor het jaar 1870, bij publieke veiling zal worden verpacht voor het Stadhuis alhier, op Zaturdag, den 4den December aanst., 's morgens om 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 6 November, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Aliwal Noord.—Achterstallige Wegbelasting.

EIGENAREN van Vastgoed in deze Afdeeling, die ten achteren zijn met de betaling hunner Wegbelasting, worden verzocht de verschillende verschuldigde bedragen vóór of op den 30sten November aanst. te betalen ten Kantore van den Secretaris te Aliwal Noord, bij gebreke waarvan zonder nadere kennisgeving of aanmaning maatregelen in regten voor de invordering zullen genomen worden.

Op last van den Raad,
R. ROSS MUNRO, Waarn. Sec. en Thes.,
Afdeelingsraad.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Aliwal Noord, 28 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage, op eene Vergadering, te worden gehouden op Dingsdag, den 7den December, 1869, beraadslagen en besluiten zal over een voorstel om eene belasting van niet meer dan Een Penny per Pond Sterling om te slaan en te heffen voor het jaar 1869, op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling,

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, den 20sten October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

Omslag van Wegbeslasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Afdeelingsraad van Calvinia, overeenkomstig Artikel 39 van Wet No. 9 van 1858, eene Belasting van Een Penny per Pond Sterling heeft omgeslagen over en gelegd op de geschatte waarde van alle aan beslasting onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling ten dienste van den Afdeelingsweg voor het jaar 1869. De gezegde belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn ten Kantore van den Afdeelingsraad van Calvinia op den 7den Januarij, 1870.

D. GIRD, Secretaris en Thesaurier.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 15 November, 1869.

ACHTERSTALLIGE ERFPACHT.

Kaapsche Afdeeling.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Heer J. ADRIAAN SMUTS, Junior, te Kaapstad, geauthoriseerd is tot het ontvangen en invorderen, der in het Kaapsche Distrikt verschuldigde Achterstallige Erfpachtgelden.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tresaurie, 19 November, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
22 November, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

FREDERICK LUKAS versus SAMUEL ALLISON.

Op Woensdag, den 1sten December, 1869, 's voormiddags 10 uur, te Grahamstad, van 2 Koeijen, 1 Vaars, 1 Bokwagen, Huisraad, ens.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE FRANCIS, onlangs van Grahamstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 1 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JONATHAN WILLEM GROENEWALD, van Uitkijk, in de Afdeeling George, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 3den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 10den December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 18 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van SAMUEL HANCOCK, van de Kareiga, in het Distrikt Albanie, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 1 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde JONATHAN WILLEM GROENEWALD is Executeur Testamentair *Re* Wed. JONATHAN WILLEM GROENEWALD, Senior.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen Abel Jacobus van der Merwe, P. zoon, van Bokkeveld,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, MAGDALENA FRANCINA LODOVICA CHRISTINA ESTERHUIJSEN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 11 Januarij, 1870, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CHARL JACOBUS DU PLESSIS, Boer, vroeger te Dorcester, thans te Somerset woonachtig.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Woensdag, den 12den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 23sten dag van November, 1869.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat No. 54, Kaapstad.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen den Eerw. W. KUPPENHEIMER, van het Distrikt Namaqualand,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Namaqualand, op Vrijdag, den 7den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen MARIA JOHANNA MARIA ZONDAGH, van het Distrikt George,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, BERNHARD MATTHIJS WERNICH,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te George, op Vrijdag, den 7den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA SUSANNA RABIE (eene Minderjarige), van het Distrikt Graaff-Reinet,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff Reinet, op Dingsdag, 4 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

Gelegen op Baas Harmenskraal,

In de Kaapsche Afdeeling.

OP MAANDAG, DEN 6 DECEMBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter Plaatse, zelve, ten overstaan van een Speciale Commissaris van het Hoog Geregtshof, mallig aan den meestbiedende worden verkocht:—

1. Zekere Plaats genaamd BAAS HARMENSKRAAL, met de daaropstaande Gebouwen, bestaande uit een Woonhuis en Pakhuis, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, aan den 11den Mijlsteen, aan den weg naar Simonstad, groot per restant, 21 morgen, 209 vierkante roeden en 12 vierkante voeten.

2. Zeker stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen nabij de gezegde Plaats "BAAS HARMENSKRAAL," groot per restant, 4 morgen en 300 vierkante roeden.

Deze Eigendommen zullen worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen JOHANNES RATHFELDER, Eischer, en JOHANNES ALBERTUS MEIJER en THOMAS FREDRIK DREIJER MUNNIK, Gedaagden.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van de Afslagers, de Heeren R. D. JONES & Co.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Kruisrivier, bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een roodbonte Os, bles voor den kop, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak van voren, omtrent 10 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 18den December, 1869, zal deselve op dien dag publiek worden verkocht.

A. A. BENEKE, Schutmeester.

Kruisrivier, 5 Nov., 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Dikdoorns, over de gecorlooffden tijd, en zal worden verkocht op den 15den December aanst., indien niet bevorens gelost.

Een donker roodbruine Ruinpaard met klaise ster van den kop, witte plek op den rug, omtrent 9 jaar oud.

W. P. BURGER, Schutmeester.

Dikdoorns, 7 November, 1869.

Digitized by Google

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
KOSTBARE PLAATSEN,
GELEGEN IN DE
AFDEELING BEDFORD.

In den Insolventen Boedel van GIDEON JOHS. VAN DER NEST.

OP DONDERDAG, 16 DECEMBER AANST.,
Zal op de Plaats zelve worden verkocht:

EEN Elfde Onverdeeld Aandeel in de Plaats Rietfontein, groot 1,404 Morgen.
Een Elfde Onverdeeld Aandeel in de Plaats Mullerskraal, groot 2,018 Morgen.
Een Elfde Onverdeeld Aandeel in de Plaats Roodedraai, groot 1,470 Morgen.
Een Elfde Onverdeeld Aandeel in de helft van Van Wijkskraal, groot 3,219 Morgen.
Al de bovengenoemde Plaatsen zijn gelegen in de Afdeeling Bedford.

De Verkooping zal beginnen om 11 uur.
Er zal Liberale Bonus worden gegeven.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3.
Kaapstad, 18 November, 1869.

C. W. HUTTON, Afslager.

EXECUTEURSKAMER
TE KAAPSTAD.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED
IN DORDRECHT,
ERF No. 26.

In den Insolventen Boedel van P. J. MARAIS, te Dordrecht

Op Zaturdag, 18 December, 1869,
'S MIDDAGS 12 URE,

ZAL ter plaatse zelve worden verkocht, het hoogst aangename WOONHUIS en EIGENDOM te Dordrecht, zijnde Erf No. 26. Dit Erf is het best gelegene en dit Huis is het best gebouwde in Dordrecht en was tot onlangs bewoond door den Inwoonenden Bestuurder van het uitgebreide Handelshuis der Heeren MARAIS.

Het Huis is uitmuntend onderhouden, bevat Zitkamer en Slaapkamer, omtrent 14 x 16, met houten vloeren en zolders, Eetkamer, 15 x 16, nog een Slaapkamer, goed ingerigte Dispens, alles met planken vloeren, Keuken, Bedienden-kamer, en Vertrekken voor een Stalknecht. Op hetzelfde Erf is ook een welbeplante en ingesloten Vruchttuin, Stal voor zes Paarden, Koetshuis, Hokken voor Pluimvee, W. C. en andere gemakken.

De termijnen van Krediet zullen zich uitstrekken over 24 maanden.

F. J. BROERS, Eenig Curator.
Dordrecht, 30 Oct., 1869.

J. BRADFIELD, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van ABRAM PAULSE.

DE Ondergeteekenden zullen op den 23sten December aanst., des morgens om 10 ure, in front van de Publieke Kantoren te Georgestad, laten verkoopen, zekere Aandeel in de Plaats "MATJESDRIFT," gelegen in de Langekloof, in de Afdeeling George.

Bijzonderheden zijn te vernemen op aanvrage bij de Ondergeteekenden.

W. WALTER, } Gez.
J. CAIRNCROSS, } Curatoren.

George, 20 Nov., 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van WILLEM JOHANNES VAN NIEKERK, Barend zoon, Landbouwer, wonende op Otterskuil, Afdeeling Paarl.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Woensdag, den 12den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, overeenkomstig het bepaalde in de "Rehabilitatie Wet voor Insolventen 1859;" als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 22sten dag van November, 1869.

J. A. SMUTS, Cz. zoor, Prokureur van Insolvent.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN
EEN HUIS EN GROND,
TE ZONNEBLOEM.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM WILLIAMS, voormaals Hotelhouder te Kaapstad.

DE CURATOREN zullen ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Maandag, 6 December, 1869,
's Voormiddags 11 ure,
MET LIBERAAL BONUS,

TWEE PERCEELEN GROND, gemerkt No. 36 en 56, gelegen in het Distrikt Kaapstad, zijnde een gedeelte van de verdeelde Plaats ZONNEBLOEM, met de daaropstaande Gebouwen, namelijk een Woonhuis met Leijen Dak, bevat tende Zeven Kamers, Plaats, Bijgebouwen, enz., zijnde alles ingesloten met een hoehten muur. Dit Eigendom is thans verhuurd voor £3 per maand.

J. P. HERMAN, } Gez.
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.
Kaapstad, Kerkplein, 20 Nov., 1869.

De Heer R. H. CAFFIJN, Afslager.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij.

VERKOOPING VAN
VASTE GOEDEREN

In den Insolventen Boedel van JOSEPH MOLVER.

DE Ondergeteekende zal op DONDERDAG, den 2den DECEMBER, 's middags 12 ure, ten Kantore van den Afslager publiek laten verkoopen, de VASTE GOEDEREN, behoorende tot bovengemelden Boedel en bestaande uit:

1. EEN HUIS MET TWEE VERDIEPINGEN, zijnde een gedeelte van het "Hope Hotel," gelegen achter de Wolperserij van den Heer MONKMAN.
2. TWEE WONINGEN, staande achter het Eigendom van den Heer JOHN DRISCOL, Walmerweg.
3. EEN COTTAGE, aangenaam gelegen in de Vallei, nabij het Eigendom van den Heer J. H. CLARKE.

De Kaarten, Grondbrieven en Verkoopkonditien zijn ter inzage op aanvraag bij den Curator.

FRANCIS H. CARPENTER, Sec.
Voogdij Maatschappij, Curator.

J. S. KIRKWOOD, Afslager.

Publieke Verkooping.
VAN
VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van GEORGE ALLMAN, te Georgestad.

DE Ondergeteekenden zullen op DONDERDAG, den 23 December aanst., 's voormiddags ten 11 ure precies, vóór het Woonhuis van den Insolvent laten verkoopen de volgende VASTE GOEDEREN, namelijk:

Een Huis en Toebehooren, staande in de Yorkstraat, waarin gedurende vele jaren eene Handelszaak gedreven is.
Een Huis en Toebehooren, staande in de Hiberniastraat, het voormalig Woonverblijf van den Insolvent.
Een Huis en Erf in de Hiberniastraat.
Een Huis en Erf in de Yorkstraat.
Een Erf buiten de Stad.

Verdere bijzonderheden zijn te vernemen op aanvrage bij den Ondergeteekende.

W. WALTER, } Gez.
J. CAIRNCROSS, } Curatoren.
George, 20 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Baedel van GABRIEL JOHANNES OTTO, wonende in de Afdeeling Oudtshoorn.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten diens Kantore, op Maandag, den 27sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

W. KANE, } Gez.
JAMES HELM, } Curatoren.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—een zwarte Os met witte pens en vier witte pooten, de helft van den staart wit, kol voor den kop, op de regterheup een witte vlek, ongemerkt, omtrent 7 jaren oud. Indien niet gelost voor of op den 18den December, 1869, zal dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

H. G. RAUBENHEIMER, Schutmeester.
Zeekoerivier, 10 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PHILIP JOHANNES BOTHA, wonende in de Afdeeling Oudtshoorn.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Oudtshoorn, ten diens Kantore, op Maandag, den 27sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JAMES HELM, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Malmesbury Executeurskamer.

Publieke Verkooping
VAN
Kostbare Vaste Goederen,
GELEGEN
NABIJ SALDANHABAAI.

In den Gezamenlijken Boedel van wijlen Mejufvrouw MARIA MARIA NICOLASINA JOHANNA LAUBSER, en nagelaten Echtgenoot JACOB EKSTEEN.

DE Executeuren Datief in bovengenoemden Boedel zullen vóór het Kantoor van de Executeurskamer te Malmesbury publiek laten verkoopen,

Op Dingsdag, den 30 dezer,

Het aan dezen Boedel behoorende Een Vierde Part van of Aandeel in de welbekende en zeer vruchtbare Plaats, genaamd MASSENBERG, metende in haar geheel 60 morgen Vrij Eigendoms- en 3562 morgen, 72 vierkante roeden Erfpachtland. De ligging en de eigenschappen dezer Plaats zijn te wel bekend om beschrijving te behoeven.

Op tijd en plaats als boven

Zal worden verkocht, voor rekening des Boedels van wijlen HENDRIK OOSTWALD LAUBSCHER en overleden Weduwe SUSANNA VAN BREDA, het Stuk Erfpachtland, genaamd KALKKLIPFONTEIN, groot 1605 morgen en 494 kwadraat roeden, belend aan bovengenoemde Plaats MASSENBERG, met welker bovengemeld Aandeel het eene goede Graan en Veeplaats zal uitmaken. Het land is ook belend van de Plaatsen "Langefontein," "Elandsfontein" en "Geelbek," voor ieder van welker Eigenaars het een groote aanwinst zou blijken te zijn.

JACOB EKSTEEN, } Executeuren Datief
G. A. WATERMEIJER, } van wijlen
Secr. Malm. Executeurskamer, } Mejufvr. EKSTEEN

G. A. WATERMEIJER,
Secr. Malmesbury Executeurskamer,
Exec. Datief in Boedel van wijlen H. O. LAUBSCHER.
Malmesbury, 11 Nov., 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING
VAN EEN HUIS,
IN DE LEEUWENSTRAAT,
TE KAAPSTAD.

In den Boedel van wijlen den Heer ABR. PIETER HERHOLDT.

DE EXECUTEUREN zullen ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Maandag, 13 December aanst.,
'S VOORMIDDAGS TEN 11 UUR,
MET LIBERAAL BONUS,

Het Huis, staande in de Leeuwenstraat, tusschen de Lange en de Keeromstraat, zijnde het voormalig Woonhuis van den Overledene, voorzien van alle gerieven die in een fatsoenlijk woonverblijf kunnen verlangd worden.

Er is ook een fraaije Tuin annex het Huis.

A. DENIJSSEN, Sec. Z. A. Associatie,
Gesamumeerde Executeuren.
Kaapstad, Kerkplein, 22 November, 1869.

De Heer R. H. CAFFYN, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANNA ELIZABETH LÖTTER, geboren HAMMES, Weduwe van wijlen GODFRIED LÖTTER, in leven wonende te Kaapstad.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van de Heeren STEIJTLER en STEIJTLER, St. Georgestraat, No. 62, opgave of betaling te doen binnen veertig dagen na dagteekening dezes.

P. LOTTER,
J. J. LOTTER,
S. [illegible]

Kaapstad, 22 November, 1869.

Digitized by Google

BERIGTEN.

In den Gesasigneerden Boedel van GEORGE TEARNAN, Sen· Bakker te Bloemendaal, Mowbray,

AAN KREDITEUREN.

AAN deze wordt verzocht hunne vorderingen ten Kantore van den Ondergeteekende in te dienen binnen drie weken van heden af.

AAN DEBITEUREN.

Deze worden aangemaand het bedrag, respektivelijk door hen verschuldigd, *onmiddelijk* aan den Ondergeteekende ten zijnen Kantore in de St. Georgestraat No. 43, te betalen, ten einde hem in staat te stellen, de spoedige uitbetaling te doen, door de Krediteuren verlangd.

☞ De Heer GEORGE TEARNAN, Senior, en de Heer CHARLES TEARNAN, zullen voor rekening des Boedels gelden ontvangen van degenen die zij respektivellijk van dienst zijn geweest.

E. J. M. SYFRET, Assigné.

Kaapstad, 17 November, 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trust-maatschappij

In den Boedel van wijlen GEORGE DYASON.

KOSTBAAR EIGENDOM,

NABIJ DE

NIEUWE LANDINGSPLAATS.

DE Ondergeteekende zal in zijne hoedanigheid van Executeur Datief in bovengemelden Boedel te koop aanbieden,

Op Donderdag, 2 prox.,

Onmiddelijk na de groote Landverkooping in den Boedel van JOHN MCCARTHY.

Het prachtige HUIS, laatstelijk het Woonverblijf van den nu Overledene; zuidzijde van de Baakensrivier, onmiddelijk tegenover de voorgestelde Nieuwe Landingsplaats.

Dit Eigendom is een hechtgebouwd Woonhuis, bevattende 8 Kamers, Keuken en andere Apartementen. Heeft oorspronkelijk £600 gekost. Door de nabijheid aan de eenige plaats waar het veilig is aan land te gaan, is eene snelle rijzing van dezelfs waarde zeker. En deze veiling bevat dus eene uitmuntende gelegenheid om een goeden koop te doen.

W. SELWIJN, Exe. Datief.

Port Elizabeth, 15 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen Mejufv. de Weduwe JAN GABRIEL DU TOIT, geb. DU TOIT.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na datum dezer kennisgeving, aan den Ondergeteekende te Wagendrift, Koude Bokkeveld.

S. W. F. DU TOIT, Ex. Datief.

Wagendrift.

KENNISGEVING.

ALLEN die eenige vorderingen hebben tegen den Boedel van wijlen MARTHA JOHANNA MOUTON, Weduwe van wijlen WILLEM JACOBUS VAN WIJK, worden verzocht hunne vorderingen in te zenden ten Kantore van den Ondergeteekende, te Heeren Logement, binnen den tijd van zes weken; en die aan gemelden Boedel iets verschuldigd zijn, hunne Schulden binnen gemelden tijd te komen vereffenen.

J. A. DE VILLIERS, Exec. Test.

Heeren Logement, 15 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ANDRIES GUSTAAF VON BRATT, in leven wonende te Middelburg.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer D. H. HAUPT, te Middelburg, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

C. VON BRATT, Executeur Datief.

Middelburg, 12 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen CATHARINA MARGARETHA STANDEN, Weduwe van PAUL GERBER, Senior, wonende in het Distrikt George.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten zijnen Woonhuize, op "Kleinkrans," The Lakes, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes

PAUL GERBER, Senior, Exec. Datief.

Kleinkrans, 16 Nov., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het Schut te Barendakraal, Klein Roggeveld, bevindt sich een rood ruine Merrie met kol bles regter achterpoot wit; een donkerbruine Merrie, ongeteekend, met een vaalschimmel Merrie veulen van een jaar oud; en een rood bruine Merrie ook ongeteekend

Indien niet gelost voor den 27sten dezer, zullen dezelve op dien dag uit het schut worden verkocht.

P. F. THERON, Schutmeester.

Klein Roggeveld, 15 November, 1869.

HANDELSLIJST.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

BERIGT AAN KREDITEUREN EN ANDERE BELANGHEBBENDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, op last van het Hoog Geregtshof, alle Vorderingen tegen de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad moeten ingediend worden bij de Officiele Likwidatoren de Heeren G. J. NICHOLLS en JAMES BLACK, te Grahamstad, vóór of op den 30sten November, 1869

De indiening moet geschieden op dezelfde wijze als met Schuldvorderingen in Insolventien, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 6 van 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Krediteuren en Debiteuren, dat het Eerste Rapport der Officiele Likwidatoren van de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad en de lijst van Contributien volgens Wet No. 12 van 1868, zijn ingediend (op last van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie) bij den Meester bij het Hoog Geregtshof en ten Kantore der Bank te Grahamstad, en aldaar voor de Krediteuren en Aandeelhouders en andere belanghebbenden ter inzage zullen liggen voor den tijd van vier maanden, namelijk van den 1sten November, 1869, tot den 28sten Februarij, 1870, en dat al degenen, die tegen dezelve eenigerlei bezwaar hebben, ingevolge verdere lastgeving van het Hof, die bezwaren kunnen bekend maken door dezelve binnen genoemd tijdvak schriftelijk in te dienen bij de Officiele Likwidatoren.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

28 October, 1869.

Kennisgeving aan Aandeelhouders

IN DE

GRENS HANDELS- EN LANDBOUW BANK

VAN GRAHAMSTAD.

AANGEZIEN door het Hoog Geregtshof op den Achten-twintigsten dag van October, 1869, eene lastgeving *nisi* is verleend tot den Dertienden dag der tegenwoordige maand November, voor het opvragen eener Storting van Dertig Ponden Sterling per Aandeel, in termijnen van twee Ponden en Tien Shillings, de eerste te geschieden op den 1sten dag van December aanst., en de volgende termijnen op den eersten dag van elke volgende maand;—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de lijst van Contribuanten gedeponeerd is ten Kantore bij den Meester bij het Hoog Geregtshof te Kaapstad, en ten Kantore van de Bank te Grahamstad, ter inzage voor de Aandeelhouders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

Kaapstad, 1 November, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Ondergeteekenden op heden eene Akte van Scheiding van Bed, Tafel, Zamenwoning en Gemeenschap van Goederen hebben gepasseerd voor den Notaris den Heer C. H. VAN ZIJL, en dat van nu voortaan de een zich niet aansprakelijk zal houden voor de Schulden en Verbindtenissen aangegaan door den ander onzer, maar dat ieder verantwoordelijk zal zijn voor zijne eigene verpligtingen.

WILLEM HK. CHRISTOFFEL STEENKAMP,
ELIZABETH JAC. GLAUDINA STEENKAMP,
geboren VAN ZIJL,
wonende in het Distrikt Calvinia.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 22sten dag van November, 1869.

Als Getuigen:
THOMAS VAN DER RIET,
S. VAN NIEKERK.

Koloniale Bank.

Kennisgeving aan Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst der Koloniale Bank,

OP MAANDAG, DEN 6 DECEMBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure,

in het Gebouw der Bank, Adderleystraat No. 12, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal gehouden worden, om drie Direkteuren te verkiezen tot aanvulling der vakaturen, veroorzaakt door het overlijden van de Heeren CHRISTIAN en SMUTS, en door het voor langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig zijn van den Heer JAMES ABERCROMBIE.

De volgende Aandeelhouders zijn behoorlijk genomineerd voor de vakaturen, namelijk de Heeren JOHANNES ADRIAAN LE SUEUR, ADRIAAN VAN DER BIJL en JAMES ABERCROMBIE, Senior.

Op last der Direktie,
A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 8 November, 1869.

Alle Vorderingen!!

DE Ondergeteekende verzoekt dat alle vorderingen, *onverschillig van welken aard*, zonder verwijl aan hem ter vereffening zullen worden ingezonden in het Commercial Hotel.

A. E. G. VON BUETTNER.

22 November, 1869.

VERLOREN.

EEN BRUIN PAARD, met een korten staart, heeft een kale plek op den achternek, een op het voorbeen. Het werd in 1867 door den Heer JOUBERT, van Groot Drakenstein, verkocht, en is voor eenigen tijd in het bezit van JAN NIEUWOUDTS geweest. Eenige inlichting omtrent het paard, zal met dank ontvangen worden door den tegenwoordigen eigenaar D. HENEKER, te Somerset West.

D. HENEKER.

In het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat op Dingsdag, den 4den dag van Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, of zoo spoedig daarna als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan ten behoeve van HENDRIK CORNELIS HAARHOFF, thans onder Articulen van Klerkschap bij den Heer DURBAN DYASON, te Port Elizabeth, Prokureur bij het Hoog Geregtshof, om te worden toegelaten en geënrolleerd als Prokureur bij het gezegde Hof.

Gedateerd te Port Elizabeth, heden, den 15den November 1869.

HEN. C. HAARHOFF.

Maatschappij tot Verbetering der Kowiehaven.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op Donderdag, den 9den dag van December aanst., 's middags 12 ure, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van de Aandeelhouders in deze Maatschappij ten haren Kantore zal worden gehouden, ten einde te beraadslagen over de bepalingen van Wet No. 16, 1869, over de voorgestelde overdragt der Havenwerken aan de Regering, om daaromtrent instruktien te geven aan de Direkteuren, en zoodanige andere zaken te behandelen, als aan de Vergadering zullen worden voorgelegd.

Op last van de Direktie,
W. COCK, Voorzitter.

Grahamstad, 12 Nov., 1869.

QUEEN'S TOWN BANK

TE QUEEN'S TOWN.

Aandeelbewijzen Nos. 5051, 5052, 5053, 5054, 5055, uitgereikt aan W. MOIR.

AANZOEK geschied zijnde om Duplikaten van bovengemelde Aandeelbewijzen—de oorspronkelijke stukken verloren geraakt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de Originelen niet binnen zes weken van heden af ten dezen Kantore worden vertoond, Duplikaten daarna zullen worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
W. J. NETTLETON, Kassier.

Queen's Town Bank,
Queen's Town, 26 Oct., 1869.

Kennisgeving volgens Wet 23, 1869.

IK Ondergeteekende maak hiermede bekend naar voorschrift van Wet No. 23, van 1869, Artikel 13 dat ik heb opgehouden Aandeelhoudster te zijn in de Albert Bank te Burgersdorp.

C. D. NUNRO, geboren HOCKEY,

Aliwal Noord, 15 November, 1869.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1869, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelijke Acte, gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte, ingelijfd door Parlementsacte.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer P. A. BRAND, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren A. D. KEYNAUW, W. HIDDINGH, J. H. HOFMEYR, W. L. BLOEM.

AUDITEUREN:—
De Wel-Edele Heer W. E. MOORE, De Wel-Edele Heer G. H. MÖLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Rietvlei, een vuurrood Os, witte pens, regteroor zwaluwstaart, linkeroor stomp, omtrent 8 jaar oud. Niet gelost zijnde vóór den 9den December, 1869, zal dezelve op dien dag uit gemeend Schut worden verkocht.

CHRISTIAN GELDERBLOM, Schutmeester.

Rietvlei, 13 November, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage), payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office*, 49 *and* 50, *St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,178.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, NOVEMBER 26, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14. Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow ful time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to

that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 356, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 25th November, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that from and after the 1st January next the Periodical Court at Montagu, in the District of Robertson, will be held on the first Friday in each month, instead of twice a month as heretofore.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No 351, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd November, 1869.

WITH reference to the third Section of the Proclamation No. 63 of the 18th October last, the Governor directs it to be notified that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of the House of Assembly for the Electoral Divisions of the Cape and Cape Town on the 6th and 7th December next, respectively, shall be held in the Building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, at 10 o'clock a.m.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Eselkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 355, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 23rd November, 1869.

INQUIRY having been made for WILLIAM WELLS, it is requested that any information concerning him may be communicated to this Office.

WELLS is stated to have been living at Prince Albert, about three years ago, and to have been there engaged in Brickmaking.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF FRASERBURG.

Pound Sales for the Half-year ending 30th June, 1870.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division during the half-year ending 30th June, 1870:—

Amandelboom, Saturday, 1st and 22nd January, 12th February, 2nd and 23rd April, 14th May, 4th and 25th June.

Sutherland and Dikdoorns, same dates as Amandelboom.

Leendertsfontein, Monday, 3rd and 24th January 14th February, 4th and 25th April, 16th May, 6th and 27th June.

F. E. BALSTON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Fraserburg,
17th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland.

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 306, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 26th October, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 o'clock a.m. on Monday, the 29th day of November, 1869, the following pieces of Ground, situated in the Division of Swellendam, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on the day of Sale.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Civil Commissioner of Swellendam, and Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Lot No. 708. A piece of ground, situated in the Division of Swellendam, Field-cornetcy of Onder River Zonder End, containing 1,052 morgen 360 square roods; bounded north by Klipfontein, south by Brakkekloof, west by an Outspan, and north-west by River Zonder End.

Lot No. 709. A piece of ground, situated as the above containing 974 morgen; bounded north by Brakfontein east by Klipfontein, south-east by River Zonder End, south by Outspan, and south-south-west by Farm Avontuur.

Lot No. 710. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 607 morgen 445 square roods; bounded north by Brakfontein, south-east by Avontuur and westwards by property of Eksteen.

Lot No. 711. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 525 morgen 425 square roods; bounded north by an Outspan, east by Brakkekloof, south by private property, and west by Avontuur.

Lot No. 712. A piece of ground, situated as the foregoing, containing 421 morgen 194 square roods; bounded north by Zandfontein, south-east by property of Eksteen, and west by barren mountains.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

Division of Aliwal North.

RICHARD JONES having brought to this Office a destitute Bushman Boy, named WILLEM, aged about 7 years, who states that his Mother is dead, and that his Father left the Colony some time since,—Notice is hereby given that, unless some Relative fit and proper and willing to maintain and take care of the said Child shall claim him within six weeks from this date, he will be apprenticed to the said RICHARD JONES, in accordance with the provisions of Section 7 of Act 15 of 1856.

R. K. H. D'ARCY,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Aliwal North,
13th October, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 329, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 11th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Robertson, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Robertson.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF ROBERTSON.

Field-cornetcy Robertson.

Lot No. 739. A piece of ground, situate in the Division of Robertson, Field-cornetcy of Robertson, in extent 397 morgen 280 square roods, called Goree's Hoogte, bounded north by Hex Rivier, east by Zand Rivier south-east by Goree aan de Breede Rivier, and south-east by south by Breede Rivier.

Lot No. 740. A piece of ground, situate as the foregoing, called Boschkloof, in extent 465 morgen 75 square roods; bounded west-north-west by Government ground, north by west by the summit of the Langebergen, north-east by Rondganger's Kraal, and south south-west by The Hoop.

Field-cornetcy "Before Cogman's Kloof."

Lot. No. 741. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Before Cogman's Kloof, called Rondganger's Kraal, in extent 1,477 morgen 6 square roods; bounded north-north-east by the summit of the Langebergen, east by Wildepaarde Kloof and Government ground, south-south-west by Klaas Vogel's Rivier and a piece of land adjoining The Hoop and Boschkloof.

Lot No. 742. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kraalbosch Vlakte, in extent 951 morgen 546 square roods; bounded north-east and south-east by Zandvliet, south-east by Cogmanskloof Gelegen aan de Breede Rivier, north-west by Goedemoed and Rietvallei, and south-south-west by Breede River.

Lot No. 743. A piece of ground, situate as the foregoing, called Reodeberg, in extent 1,430 morgen, 463 square roods; bounded north by Rondganger's Kraal, north-east by the summit of the Langebergen, south by Gorse and Sadowa, and south-west and west by Wildepaarde Kloof.

Field-cornetcy of Touw.

Lot No. 744. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Touw, called Ratelfontein, in extent 3,388 morgen 406 square roods; bounded north-west, north-north-west, and north-east by Government ground, south-east and south by Zoo Voorby, and south by west by Ganna Leegte and Gatskraal.

Lot No. 745. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zoo Voorby, in extent 3,310 morgen 253 square roods; bounded north-west by Ratelfontein, east by north by Government ground, south-south-east by Adderfontein, and west by Gatskraal.

Lot No. 746. A piece of ground situate as the foregoing, called Gatskraal, in extent 4,628 morgen 531 square roods; bounded east by north by Zoo Voorby east-south-east by Government ground, south-south-west, by Klipbok's Kraal, and north-west by Ganna Leegte.

Lot No. 747. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ganna Leegte, in extent 4,253 morgen, 542 square roods; bounded north by west by Government ground, north by east by Ratelfontein, south-east by Gatskraal, and west-south-west by Driefontein.

Lot No. 748. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipbok's Kraal, in extent 3,717 morgen, 346 square roods; bounded north by Ganna Leegte, north-east by north by Gatskraal, east by Government ground, south-south-east by Kleinberg and Poortje's Kloof, west by Venters Muur, west-north-west by Government ground, and north-west by Driefontein.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

ELSIE, about 10 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother has deserted her, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 343, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 15th November, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 318, dated 3rd instant, notifying that certain pieces of Ground will be offered for lease on Monday, the 13th December, 1869, in accordance with the provisions of Act No. 19 of 1864, and subject to certain conditions,—His Excellency the Governor directs it to be notified that the Lots described in the annexed list will be offered for lease on the same day, subject to the same general conditions.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Field-cornetcy of Fraserburg.

Lot 609. A piece of ground, situated in the Field-cornetcy of Fraserburg, called Wittefontein, in extent 2,440 morgen 311 square roods; bounded on the north by Honger Fontein, east by Slang Leegte, and south by Vredekolk and Bottlekolk.

Field-cornetcy of Zak River.

Lot 610. A piece of ground, situated as the foregoing, Field-cornetcy of Zak River, called Lot A, Pofaddersfontein, in extent 5,177 morgen 590 square roods; bounded on the north-east by Wittefontein, south by Government ground, and west and north-west by Lot B of Pofaddersfontein.

Lot. 611. A piece of ground, situated as the foregoing called Lot B, Pofaddersfontein, containing 7,518 morgen 23 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by Wittefontein, east by Lot A of Pofaddersfontein, south by Krantzfontein, and south-west by Groot Paarde Kloof.

Lot. 405. A piece of ground, situated as the foregoing, called Kafir's Kraal, containing 9,813 morgen and 160 square-roods; bounded north-east by Elandsfontein, south-east by Government ground and Palmietfontein, south-west by Palmietfontein and Windheuvel, and north-west by Zakfontein and Arbeidersfontein.

Field-cornetcy of Kamiega and Rhenoster Rivers.

Lot 612. A piece of ground, situated as above described, called Janklaasleegte, Lot A, in extent 10,030 morgen 10 square roods; bounded north-east by Goedeverwachting and Rietvlei, south-east by Lot B of Janklaasleegte, south and south-west by Roodepoortleegte and Diepfontein, and west by Diepfontein and Spruitfontein.

Lot 613. A piece of ground, situated as the above, called Lot B Janklaasleegte, in extent 3,940 morgen 63 square roods; bounded north by Waalkraal, east by Palmietfontein and Zuurland, west by Bokvlakte, and south and east by Rietvallei.

PORT ELIZABETH.

BONDED WAREHOUSE.

WHEREAS Mr. LUDWIG DREYFUS, of Port Elizabeth, has submitted the undermentioned Warehouse belonging to the Estate of Mr. JOHN PATERSON, to be approved by me for the deposit of Goods in Bond at that Port, viz., the first and second Floor of a Building, of Brick and Stone, under Slate Roof, situated at the corner of Market-square and White's Road,—Notice is hereby given that under the authority of Ordinance No. 6 of 1853, I have approved of and do now appoint the abovementioned Warehouse for the free Warehousing and securing of Goods imported without payment of duty on the first entry thereof, excepting such Goods as are prohibited to be imported, and also Gunpowder, Undressed Hemp, Fish, Oil, Pitch, Rosin, Tar, Tow, Turpentine, and all other Articles of an inflammable, dangerous, or inconvenient nature.

Given under my hand at the Custom-house, Cape Town, this 24th day of November, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

LETJE, about 11 years old, whose Parents are dead, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town, 18th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Victoria East, has assessed and imposed a Rate for the year 1869, of one half-penny in the Pound sterling, upon the assessed value of all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the Undersigned on the 22nd December next.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council's Office, Alice, 16th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 350, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 20th November, 1869.

HIS Excellency has directed the publication, for general information, of the accompanying Comparative Statements of the REVENUE and EXPENDITURE of the Colony in the Quarters and Years ended 30th September, 1868 and 1869, respectively.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 1.

COMPARATIVE STATEMENT of the REVENUE and RECEIPTS of the Colony of the Cape of Good Hope in each Quarter of the Years ended 30th September, 1868 and 1869.

	Quarters ended 31st Dec., 1868.	31st March, 1869.	30th June, 1869.	30th Sept, 1869.	Year ended 30th Sept 1869.
Customs,	£77186	£71796	£69243	£77218	£295443
Land Sales,	18319	6814	3410	1755	30298
Land Revenue,	10023	20323	13204	11581	55131
Rents, exclusive of Land,	33	217	353	152	755
Transfer Dues,	11642	9219	11016	9386	41263
Succession Dues,	539	1652	965	2866	6022
Auction Dues,	2813	2514	2359	3156	10842
Bank Notes Duty,	..	3197	103	...	3300
Licences,	..	...	...	...	...
Stamps,	8794	20348	25306	8550	63998
Postage,	6663	6301	6533	6281	25778
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3622	2588	2740	2942	11892
Fees of Office,	1139	952	1078	1075	4244
Sale of Government Property,	49	83	355	184	671
Reimbursements to Government,	3360	4017	3522	3991	14890
Miscellaneous Receipts,	20	72	181	8	281
Interest and Premiums..	1867	839	892	379	3977
Special Receipts,	105	159	191	4719	5174
Assessed Taxes,—(Horse Tax) ..	...	...	...	...	..
Total Revenue	£146174	£150491	£141451	£134243	£572359
RECEIPTS.					
Loans Temporary	20000	...	...	16000	36000
Total Revenue and Receipts	£166174	£150491	£141451	£144243	£608359

	Quarters ended 31st Dec., 1867.	31st March, 1868.	30th June, 1868.	30th Sept., 1868.	Year ended 30th Sept, 1868.
Customs,	£83548	£71363	£63667	£70808	£289386
Land Sales,	2028	5886	6610	5553	20076
Land Revenue,	9675	16787	12410	10162	49034
Rents, exclusive of Land,	43	92	28	...	163
Transfer Dues,	12349	10346	10085	8731	41511
Succession Dues,	741	822	1016	1056	3635
Auction Dues,	3649	2738	2578	3508	12473
Bank Notes Duty,	..	3851	24	154	4029
Licences,	...	..	...	...	...
Stamps,	7934	18571	23142	9605	59252
Postage,	7136	7405	7413	6949	28903
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	3173	3039	2649	3171	12032
Fees of Office,	1138	987	1069	1103	4297
Sale of Government Property,	171	70	129	210	580
Reimbursements to Government,	9147	3615	5788	9640	28190
Miscellaneous Receipts,	10	115	161	26	312
Interest and Premiums,	1429	973	2324	614	5340
Special Receipts,	27	48	6	2247	2328
Assessed Taxes,—(Horse Tax) ..	6	37	2	...	45
Total Revenue	£142204	£146745	£139101	£138536	£566586
RECEIPTS.					
Loans temporary, ...	...	..	...	45000	45000
Total Revenue and Receipts	£142204	£146745	£139101	£178586	£606586

	Quarter ended 30th Sept., 1869. Increase.	Decrease.	Year ended 30th Sept., 1869. Increase.	Decrease.
Customs,	£6410	£ ..	£6057	£ ...
Land Sales,	...	3797	10222	...
Land Revenue,	1419	...	6097	...
Rents, exclusive of Land,	152	...	592	...
Transfer Dues,	655	...	...	248
Succession Dues,	1810	...	1787	..
Auction Dues,	...	352	...	1631
Bank Notes Duty,	...	154	...	729
Licences,	...	...	..	...
Stamps,	...	1055	3746	...
Postage,	...	658	...	3125
Fines, Forfeitures, and Fees of Court,	...	229	...	140
Fees of Office,	...	28	...	53
Sale of Government Property,	...	26	91	..
Reimbursements to Government,	...	5649	...	15300
Miscellaneous Receipts,	...	18	...	31
Interest and Premiums,	...	235	...	1363
Special Receipts,	2472	...	2846	...
Assessed Taxes,—(Horse Tax)	...	..	...	45
Total	£12918	£12211	£31438	£20665

Net Increase on Quarter, £707

Net Increase on Year, £10773

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, Cape Town, 17th November, 1869.

Digitized by Google

No. 2.

COMPARATIVE STATEMENT of the EXPENDITURE of the Colony of the Cape of Good Hope for the Quarters and Years ended 30th Sept., 1868 and 1869.

Establishments.	Quarter ended 30th Sept., 1868.	Quarter ended 30th Sept., 1869.	Year ended 30th Sept., 1868.	Year ended 30th Sept., 1869.	Quarter ended 30th Sept., 1869. Increase.	Quarter ended 30th Sept., 1869. Decrease.	Year ended 30th Sept., 1869 Increase.	Year ended 30th Sept., 1869 Decrease
Civil	£12180	£11626	£48256	£47605	£ ...	£ 554	£ ...	£ 651
Judicial	10963	10711	44322	43912	...	252	...	410
Educational	600	590	2536	2463	..	10	...	73
Medical	2708	2686	11464	10888	...	22	...	576
Police and Gaols	7255	7301	31254	29776	46	..	...	1478
Convicts	...	...	124	...	...	...	...	124
Ecclesiastical	3878	3855	15208	15456	...	23	248	...
Border Department and Aborigines, Schedule D	20442	13738	69053	64346	...	6704	...	4737
Revenue	6623	6643	27115	27694	20	...	579	...
Pensions, Retired Allowances, and Gratuities	5334	5221	22323	22089	...	113	...	234
Exclusive of Establishments.								
Revenue Services	165	176	1077	807	11	...	...	270
Administration of Justice	2196	2503	10621	9371	307	...	...	1250
Charitable Allowances	18	18	103	72	...	..	...	31
Education	4712	4283	18912	18427	...	429	...	485
Hospitals	8453	4781	30014	19254	...	3672	...	10760
Police and Gaols	5064	3876	25902	17835	...	1188	...	8067
Rent	2132	1673	8156	7117	...	459	...	1039
Transport	2433	2438	11924	9198	5	...	...	2726
Payments under Acts (Kafirs)	..	...	...	...	...	...	...	..
Conveyance of Mails	9105	6821	35540	28399	...	2284	...	7141
Works and Buildings	2091	2238	9346	10013	147	...	667	...
Roads and Bridges	6569	5805	17147	18312	...	764	1165	...
Convicts	11415	11245	40081	43338	...	170	3257	...
Miscellaneous, including Divisional Councils	4891	4488	18441	31052	...	403	12611	...
Sums Refunded	1602	1210	5242	5267	...	392	25	...
Parliamentary	2853	2059	9756	12887	...	794	3131	...
Interest	22023	22141	109697	104574	118	...	...	5123
Railway Services	30	...	185	42	...	30	...	143
Colonial Military Allowances	...	..	10000	10000	...	...	...	...
Special Payments (not provided for)	8333	439	12287	16007	...	7894	3720	...
Railway Surveys	...	...	52	...	...	...	...	52
Total of Ordinary Expenditure...	£164068	138565	646168	626201	654	26157	25403	45370
Immigration (payable out of Land Sales)	...	...	51	...	..	...	...	51
Total	£164068	£138565	£646219	£626201	£654	£26157	£25403	£45421
Loans repaid from General Revenue during year ended 30th Sept., 1869, 1000 Deduct Increase					...	654	...	25403
Net decrease on quarter					...	£25503	...	..
Net decrease on year					...	...	...	£20018

E. M. COLE, Auditor.

Audit Office, 17th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against MARTHINUS AFRICA, now or lately of George Town, that he did, on the 7th day of November, 1869, commit the crime of Theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said MARTHINUS AFRICA, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined and to answer to the said information, nd to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 12th day of November, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of MARTHINUS AFRICA.

A Bastard Hottentot, born in George (lately released from Gaol), about 20 years of age, about 5 feet 2 inches in height, yellow complexion, black woolly hair, cut quite short, and wears a handkerchief round his head. Supposed to have gone in the direction of Klipdrift, in company of ADJOMP and another Malay named JONKIE, a released Convict.

Articles Stolen

A Purse containing nine £10 Notes, eleven £5 Notes, £47 (Sovereigns in gold), some silver, two Cheques, amounting to £65, a George P. O. Order for £5 10s., several Good-fers, smaller Documents, and a Lady's Gold Brooch. The Purse, Gold Brooch, 2 Cheques, and P.O. Order have since been recovered.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against DANIEL KAFIR, of Tulbagh, that he did on the 11th day of November, 1869, commit the crime of escaping from the Convict hard-labour Party;

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said DANIEL KAFIR, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to Law.

Given under my hand at Tulbagh, this 19th day of November, 1869.

G. W. AITCHISON, Resident Magistrate.

DESCRIPTION OF DANIEL KAFIR.

A Kafir, about 27 years of age, 5 feet 9 inches in height, black crisp hair, flat nose; dressed in convict grey clothing, marked C. ⅄ T. with an old drab felt hat, with a broad brim, but was without shoes, his shirt was a common blue striped one.

VANS OR DRAYS REQUIRED.

General Post Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of a Wagon, or more than one, together with the necessary number of Coolies, for the conveyance from the Causeway or any other landing-place in Table Bay, with all practicable expedition, of the whole of each Packet Mail arriving for this Office during the year 1870. Either party to the Contract to be entered into to be at liberty to terminate it upon giving four months' notice to the other, in writing, to that effect.

The Contractor must bind himself in the sum of £10 for or on account of any irregularity or omission in the performance of his agreement.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

TENDERS FOR BOATS FOR THE GENERAL POST OFFICE, CAPE TOWN.

General Post Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tenders for Boats," will be received by that Officer until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of Boats in all weathers, whenever required, for the conveyance of Mails between any landing-place and any vessel in Table Bay, stating the price of each Boat to be furnished.

It will be necessary for the person whose Tender may be accepted to enter into a Contract, with two approved Sureties, for the due fulfilment of his engagement, and which is to endure for the period commencing from the 1st January, 1870, and ending 31st December, 1870, and to contain the following stipulations, viz.:—

That in case the Contract or shall fail to supply a Boat whenever necessary, he shall be obliged to pay whatever expense may be incurred in obtaining the same, and that he shall be bound, under the penalty of ten pounds sterling, to deliver the Mails entrusted to his care in good condition, and be further liable for any loss which may accrue through his neglect in conveyance of the same.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer, should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

TENDERS FOR MAIL BAGS.

General Post Office, Cape Town,
23rd November, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tenders for Mail Bags," will be received by that Officer until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of such new Leather Mail Bags, and for such Repairs to Mail Bags as may be required by this Department from time to time during the year 1870. The necessary information on the subject may be obtained on application to the Undersigned.

Samples of the Leather to be used must be forwarded with each Tender.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer, should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISIONAL COUNCIL OF CALVINIA.

Valuation of Immovable Property.

IT is hereby notified for general information that the Divisional Council of Calvinia will, in terms of the 34th section of Act No. 9 of 1858, hold a meeting in the Court-room at Calvinia, on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock a.m., for the purpose of hearing and determining objections to the fresh valuation of the fixed property in this Division.

The Valuation Lists will lie on the Table of the Court-room for inspection.

By order,
D. GIRD, Secretary and Treasurer.

Divisional Council's Office, Calvinia,
15th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, CALVINIA.

Assessment of a Road Rate.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Calvinia have, in terms of Section 39 of Act No. 9 of 1858, assessed and imposed a Rate of one penny in the Pound Sterling, upon the appraised value of all Immovable Property liable thereto, in this Division, for Divisional Road purposes, for the year 1869, and that the same will become due and payable to the Undersigned, at the Office of the Divisional Council, Calvinia, on the 7th January, 1870.

D. GIRD, Secretary and Treasurer.

Divisional Council's Office, Calvinia,
15th November, 1869.

Digitized by Google

POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office till the 14th proximo, for the supply of the following Articles of Police Clothing, viz.:—

For Inspector.

One Waistcoat, one pair of Dress Trousers, do. Undress do., one Cap, Ornament, and Cover, one Helmet and Oilskin Cover, one Inverness Wrapper, two pairs of Boots.

For Sub-Inspectors.

Four pairs of Dress Trowsers, four do. Undress do., four Caps, Ornaments, and Covers, four Helmets and Oilskin Covers, four Inverness Wrappers, eight pairs of Boots.

Sergeants.

Four pairs Dress Trowsers, four do. Undress do., four Helmets and Oilskin Covers, four Undress Coats, eight pairs of Boots.

Constables.

Forty pairs of Dress Trowsers, forty do. Undress do., forty Helmets and Oilskin Covers, one Inverness Wrapper, eighty pairs of Boots, fifty Armlets, forty undress Coats.

A sample Inverness Wrapper can be seen at this Office.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
25th November, 1869.

NOTICE.

TENDERS will be received at the Audit Office, until the 30th instant, for the supply of the following Articles for the use of the Prisoners confined in the Gaol and House of Correction, during 1870, viz.:

Barley, pearl, per lb.; oatmeal, do.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; tea, do.; vinegar, per bottle.

Printed forms for such Tenders to be filled up may be procured on application at this Office, and no Tender will be entertained which does not comply with the conditions required by the Printed Form.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 23, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict, tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 26th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ↑ G. Had on a pair of veldshoes.

NOTICE.

Colonial Office, 13th November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 3rd proximo, for the supply of such quantities of dry firewood as may be required for the Convict Station at King William's Town from 1st January to 31st December, 1870.

Tenderers to state the price per 1,000 lbs.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment the Contract.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, of which Contract forms are lying for inspection at the Office of the Civil Commissioner, King William's Town.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DAMON, about 7 years old, having been brought to me in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be indentured as the Law directs.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
23rd November, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against LEFLEUR, now or lately of George Town, that he did, on the 7th day of November, commit the crime of Theft, by stealing the amount of £5 10s. in cash and a Pair of Boots:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said LEFLEUR, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 12th day of November, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of LEFLEUR.

A Mozambique, about 35 years of age, about 5 feet 6 inches in height, dark complexion (black), black woolly hair, rather stoutly built, and has two or three fingers of one of his hands bent and crooked. Has lately been discharged from the Convict Station.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, WILLIAM HENRY AURET, Esquire, Resident Magistrate of the Paarl, that the undermentioned Convicts effected their escape from the Public Works at the Paarl, on the 8th instant, all Public Officers above-mentioned are hereby required to apprehend them and bring them before me to be examined, and to be further dealt with according to law.

DAVID VALENTYN, Person of colour, labourer, 19 years of age, 5 feet 8½ inches, black curly hair, dark-brown eyes.

WILLEM RUITERS, Hottentot, 20 years of age, labourer, 5 feet ½ inch, black woolly hair, dark-brown eyes.

Both had on when absconded, brown moleskin trowsers, blue-striped shirt, white smock frock, grey felt hat, all marked P ↑ P, and veldshoes.

Given under my hand at the Paarl, this 9th day of November, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, TULBAGH.

NOTICE is hereby given that the Farms of the Revenue of the undermentioned Tolls, for one year, from the 1st January, to the 31st December, 1870, will be sold by Public Auction to the highest Bidder, at the following places and dates:—

Mitchell's Pass Toll, at the Public Offices at Ceres, on Thursday, the 16th December next, at 10 a.m.

Tulbagh Kloof Toll, at the Public Offices at Tulbagh, on Friday, the 17th December, 1869, at 10 a.m.

Purchasers will be required to give two good Sureties for the due fulfilment of the Contracts to be entered into, copies of which can be seen on application to the Secretary.

J. C. WINTERBACH, Secretary.

Divisional Council's Office, Tulbagh,
16th November, 1869.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that in conformity with the 34th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Piquetberg will hold a Court in the Court-room on Friday, the 24th December next, at ten o'clock, in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation of the Immoveable Property situated in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
22nd November, 1869.

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT.

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division, not already leased will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

NOTICE.

MOBARA, about 8 years old, whose Father is a Convict, and whose Mother is dead, having been brought to me in a destitute state,—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
23rd November, 1869.

DIVISONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.—NOTICE.

THE Surveyor-General having granted the Certificates required by the 27th Section of Act No. 9 of 1860, for the disposal of the two pieces of land hereinafter described, these applications will be decided on by the Divisional Council of Swellendam, at the Meeting to be held on Saturday, the 18th day of April, 1870, viz.:—

Application of Thomas Moodie, for a piece of land in extent 155 morgen and 106 square roods, situated in the Ward Above Duivenhoks River, and between the Farms Melkhoutboom, Kruis River, Slang River, and Kruiskloof.

Application of Thomas Barry, senior, for a narrow strip of land skirting his property, Rheenesterfontein, and lying between it and the Breede River, and bounded by Slang River on the west, and a piece of Government land adjoining the Port Beaufort property on the east.

By order of the Council,

FRED. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Swellendam intend to meet on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock in the forenoon, at the Public Offices in Swellendam, for the purpose of assessing a Rate for the year 1870, on all Immovable Property situate in this Division liable to be rated under the aforesaid Act.

By order of the Council,

F. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the undermentioned days and dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pounds at each of the following places, in the Division of Clanwilliam, during the half-year ending 30th June, 1870, viz.:—

At Clanwilliam, Wupperthal, Troe Troe, Ebenezer, Heerenlogement, Kookfontein, Pakhuis, Vredendal, and Langvlei, on Tuesday, 18th January, 8th March, 26th April, and 21st June, 1870.

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Clanwilliam,
22nd November, 1869.

DIVISION OF OUDTSHOORN.

THE Civil Commissioner of Oudtshoorn having received a requisition signed by twenty-eight Land-owners of this Division to call a Meeting of the Divisional Council of Oudtshoorn, for the purpose of considering the provisions of the 5th, 6th, 7th, 32nd, and 33rd Sections of Ordinance No. 16, 1847, for the better Regulation of Pounds and Prevention of Trespasses,—Notice is hereby given that the Divisional Council of Oudtshoorn will sit on Wednesday, the 12th January, 1870, in the Court of the Resident Magistrate, in order to determine whether the sections mentioned stand in need of alteration.

C. F. SCHOLTZ, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Oudtshoorn,
16th November, 1869.

ARMY HOSPITAL CORPS.

REPORT of a Deserter from the Army Hospital Corps, dated at King William's Town, this 12th day of November, 1869:—

Lance-Sergeant JAS. HARRISON, 31 years 4 months old, 5 feet 6 inches high, fresh complexion, light-brown hair, hazel eyes; deserted on the 11th November, 1869, from King William's Town; enlisted on the 3rd July, 1860, at Rochester; born at Liverpool, Lancaster; tattooed with figure of Woman and a Soldier with J. H. on right arm, and a Sailor on the left; by trade a Stonemason; was dressed in blue serge coat and blue cloth trowsers. Serjeant HARRISON is rather stout, full-faced, no whiskers, and a small moustache.

H. D. ELLIS, Colonel 1st Battalion 9th Foot.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A Coloured Boy named PIET, aged about seven years, having been left since December last with Mr. CAREL BAKKES, of Alewyn Krants, in this Division in a state of destitution, by his Parents, ZEKIELA and HENDRIK PONTAK, who went to Kaffirland,—It is hereby notified that unless the said PIET be claimed by his Parents, or some Relative able and willing to maintain him, within six weeks from this date, he will be indentured to Mr. EVART FORSEYTH, of Quaggas Mats, under the provisions of the Act No. 15 of 1856.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
27th October, 1869.

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 33, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

THE Resident Magistrate of Richmond, together with such members of the Licensing Board as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a Court on Wednesday, 15th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of taking into consideration an application from EDWIN REED, for a Retail Wine and Spirit Licence, to sell at his premises, Erf No. 169, River-street, Richmond, for the quarter ending 31st March, 1870.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
17th November, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Half-penny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

NOTICE.

HUMANSDORP AND HANKEY POST, viâ ZUURBRON.

TENDERS for the conveyance of the Post during the year 1870, between Humansdorp and Hankey, *viâ* Zuurbron, once a week each way, on foot and on horseback, will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp until noon on the 15th December, 1869.

Two Sureties will be required for the due fulfilment of any Contract that may be entered into.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
16th November, 1869.

FORAGE FOR POLICE HORSES FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office, until Saturday, the 4th December, for the supply of the following, viz:—

Bran, per 100 lbs., Bedding, do., Oatsheaves, do, Oats, do.

Samples of the above articles to be sent to this Office, and Parties tendering will submit the names of two Sureties, in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 15, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Uitenhage will, at a Meeting to be held on Tuesday, the 7th December, 1869, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate, not exceeding One Penny in the Pound, for the year 1869, upon all Immovable Property liable thereto in this Division.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
20th October, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.—NOTICE.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. C. F. ROTHMAN, of Colesberg, that CLARA and KATRYN, two Bushman Girls (aged 10 and 7 years respectively), have been left with him in a state of destitution by their Father, PRESENT PETERS,—Notice is hereby given that unless said Children be claimed within six weeks from the date hereof, by some Person willing and able to take charge of them, they will, at the expiration of that time, be apprenticed by me to some fit and proper Person, according to the provisions of Act No. 15 of 1856.

H. B. WRIGHT, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Colesberg,
29th October, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER.

Leasing of Wolvekloof and Hex River Tolls.

NOTICE is hereby given that the Revenue of the Tolls at Hex River, and at Wolvekloof, in Bain's Kloof, for the year 1870, will be leased by Public Auction, in front of the Town-house, on Saturday, the 4th December next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
6th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

LOUISA KNOWLES and CHRISTINA KNOWLES, two Bastard Girls, aged respectively 8, and 4 years, have been brought to this Office in a state of destitution. Their parents are dead.—Notice is hereby given that unless these Children be claimed by some Relative or Friend, able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be indentured to some fit and proper person.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fort Beaufort,
15th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHANNAH, about 13 years old, whose Parents are dead, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHANNAH is claimed within six weeks by some Relatives or Friends willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends, able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
26th October, 1869.

DESTITUTE CHILD.

MR. G. D. DURING, of Uitnood, in this District, has brought to my Office a Mantatee Boy, aged about 13 years, calling himself JACOB. He says that his Parents, JACOB and MARIA SWARTBOOY, are dead, that he lived with a Mr. HENDBIK LIENDENBERG, near Hope Town, till about a year ago, when he was lent as a leader to a Person proceeding to Cape Town, who dismissed him near this place, and that he has since been wandering about the country. Unless JACOB be claimed within six weeks by some person having a legal right to do so, he will be indentured to MR. DURING, according to Law.

PERCY NIGHTINGALE, Resid. Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
23rd November, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Beesjesfontein, in this District, has reported that on the 15th February last two Coloured Children, MAART GEDULD, and ANDRIES JAPHTA, both about 12 years of age, came to his Farm in a state of destitution from the Tulbagh District.

MAART GEDULD states that his Mother is dead, and that his Father is a Convict at the Breakwater. ANDRIES JAPHTA says that he has no Parents.

Unless some Relative, able and willing to support these Children, claim them within six weeks, they will be indentured to a fit and proper Person according to law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
21st October, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Heidelberg, and will be sold at that place on the 12th December next, at 10 o'clock precisely, if not sooner released, the following Stock:—Nine Sheep and four Goats, marked, respectively, 1 wether, left ear stump, right ear slit behind; 1 wether, left ear swallow-tail, right ear square in front, half-moon behind; 1 ewe, left ear swallow-tail, right ear square in front; 1 ewe with lamb, left ear swallow-tail, half-moon in front; 5 ewes unmarked; 3 goats, slit in front of right ear, left ear half-moon behind; 1 goat, right ear slit behind and front, left ear square in front.

E. W. HOFFMAN, Poundmaster.

Heidelberg, 22nd November, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 25th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM HENRY SMITH, of Villiersdorp, Division of Caledon,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Caledon, at his Office at Caledon; the first Meeting to be held on Friday, the 3rd of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 10th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 25th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN WILLIAMS, lately of Graaff Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 7th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 14th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of GEERTRUIDA MARIA MALAN, of the Tulbagh District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, PIETER STEPHANUS JOSEPHUS DU PLESSIS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Tulbagh, on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PLAATJE LINKS, of the Stockenstrom District,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Eland's Post, on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 26th Nov., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of CLASSINA HENDRINA MARIA SCHAMBEL, formerly Widow of THOMAS ANDREWS, afterwards re-married to JOHN HENRY BULLEN, of the Uitenhage District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, the said JOHN HENRY BULLEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Uitenhage, on Tuesday, the 11th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

Digitized by Google

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
25th November, 1869.

IN the Insolvent Estates of
1. Jacob Gangel (1st and final account).
2. Johannes Tobias Jurgens, jun. (1st account).
3. Johannes Jurgen Scholtz (1st and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 1st November, 1869.

J. STEUART, Master.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property,

AT BAAS HARMAN'S KRAAL.

IN THE CAPE DIVISION.

On Monday, 6th Dec., 1869,

At 11 o'clock in the Forenoon,

WILL BE SOLD on the Spot, peremptorily to the highest Bidder, before a Special Commissioner of the Supreme Court,

1. Certain Place called "DE BAAS HARMAN'S KRAAL," with the Buildings thereon, consisting of a Dwelling-house and Store, situate in the Cape Division, at the 11th Milestone on the Simon's Town Road, measuring, as per remaining extent, 26 morgen 209 square roods and 12 square feet.

2. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land situate near the said "Baas Harman's Kraal," measuring, as per remaining, extent 4 morgen and 300 square roods.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court in a Suit between JOHANNES RATHFELDER, Plaintiff, and JOHANNES ALBERTUS MUNNIK and THOMAS FREDRIK DREYER MUNNIK, J. A. son, Defendants.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, and at the Office of the Auctioneers, Messrs. R. D. JONES & Co.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

High Sheriff's Office, Cape Town,
26th Nov., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Bredasdorp.

J. J. DE VOS versus PHILIPPUS MOSES and WILLIAM SMYTH.

On Friday, the 10th December, 1869, at 10 o'clock a.m., at Geel Rug, near Bloemfontein, 500 Merino Sheep, 4 Horses, 2 Mules, 2 new Carts, 1 old Cart and Harness, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

FREDERICK LUCAS versus SAMUEL ALLISON.

On Wednesday, the 1st of December, 1869, at 10 o'clock, in Graham's Town, 2 Cows, 1 Heifer, 1 Buck Wagon, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Insolvent Estate of the late WILLIAM MATTHEW HARRIES, of Port Elizabeth, Auctioneer.

THE following valuable BUILDING PLOTS will be sold peremptorily to the highest bidder on WEDNESDAY, the 8th December next, at the Auction Rooms of Messrs. HOLLAND & Co.:—

Lots 135, 137, 139, and 141, Municipal Lands, above the JENNING'S Estate. Cost £80 in 1861.

Lots 48, 49, and 50, Hospital Lands on the Hill. Cost £97 in 1861.

Lots 29, 30, 31, and 32, Adderley-street. Cost £114 in 1861.

Lots 80, 81, and 82, south side Baakens River. Cost £49 in 1859.

Lots 7 and 8 of the Subdivisions of the JENNINGS Estate. Cost £52 in 1855.

Lots 14, 15, 16, 17, and 18 of the same Property. Cost £134 in 1855.

Lots 127 and 212 in Colchester. Cost £39 in 1855.

Terms.—Purchases for £30 and upwards at a Credit of 3 and 6 months; for £100 and upwards at 3, 6, 9, and 12 months on Approved Bills, bearing Interest at 6 per cent. per annum, under £30 cash.

W. SELWYN, Sole Trustee.

Sale of Hartebeestfontein, CATTLE, &c.

In the Insolvent Estate of CORNELIS JOHANNES JOACHIM WILKE.

THE Undersigned will offer for Sale on the spot, on

THURSDAY, 23RD DEC. NEXT,

AT 10 A.M.,

The Farm HARTEBEESTFONTEIN, situate in the Division of Middelburg, Field-cornetcy of Agter op Sneeuwberg, measuring 2,258 morgen.

Also 17 Head of Cattle, 3 Horses, 15 Goats, 37 Sheep, &c., &c.

W. GREGOROWSKI, } Joint
for self and H. BOLUS, } Trustees.

Graaff-Reinet, 20th October, 1869.

PUBLIC SALE OF

Draught Oxen, Wagons, Farming Implements, Household Furniture, &c., at Noordhoek, District of Simon's Town.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, Farmer.

THE Trustee in the above Estate has duly authorized Mr. J. J. HOFMEYR to sell, on the spot, on

Tuesday, 7th Dec., 1869,

26 Draught Oxen, 2 Wagons, Farming Implements, Household Furniture, and a lot of Sundries.

Sale to commence at 11 o'clock.

A. VINCENT, Sole Trustee.

Simon's Town, 25th November, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of PIETER JACOBUS SANDENBERGH, under a writ of *Cessis Bonorum*.

THE Twenty-seventh Distribution Account of the Interest in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, for a period of eight days from this date; after which should no objections be made thereto, the Distribution will take place accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
for self and Co-Curators.

Cape Town, Church-square,
26th Nov., 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOSEPHUS DE VILLIERS, of Rietfontein, in the Division of Beaufort West, Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Beaufort West, for a period of seven days, from Saturday, the 4th December next, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days, from Monday, the 13th December next; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. PRITCHARD, } Joint
F. J. BROERS, } Trustees.

Cape Town, Church-square, 26th Nov., 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALFRED EVERITT MURRAY of King William's Town, Surveyor.

THE First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors, at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 26th instant; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

R. LE SUEUR, Agent for Trustee.

Cape Town, 25th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

ALL those indebted or having any Claims against the Estate of the late Mr. PETRUS JACOBUS STEPHANUS DE BEER are requested to settle their Debts and send in their Claims within six weeks from this date, to

H. H. DE BEER, born DE VILLIERS,
Executrix Testamentary.

Malmesbury, 23rd November, 1869.

In the Supreme Court of the Cape of Good Hope.

In the Matter of the Rehabilitation of JOSIAS SAMUEL OERTEL BRINK, of Richmond, Storekeeper.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of the abovenamed Insolvent, that application will be made to the Honourable the Supreme Court on the 12th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the said Insolvent, in terms of the Insolvent's Rehabilitation Act, 1859, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 25th day of November, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorney's for the abovenamed Insolvent.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM PETRUS MYBURGH, of the Division of Middelburg.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 12th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent in terms of the Act No. 12 of 1859, in that behalf prescribed.

H. K. TREDGOLD, Applicant's Attorney.

Dated at Cape Town, this 26th day of November, 1869

SALES OF THE WELL-KNOWN

Bakery and Dwellings,

UTENSILS, STOCK, &c.,

A Small Farm, &c., &c.

On Monday, November 29, 1869.

Commencing at 10 o'clock.

In the Assigned Estate of GEORGE TEARNAN Senior, of Bloemendal, Mowbray.

THE Undersigned having received peremptory instructions from the Creditors to close the Estate at once, will sell as above,

The *well-known* BLOEMENDAL BAKERY APPURTENANCES OF THE BUSINESS, ROLLING-STOCK, and DRAUGHT CATTLE, &c.

Also, the beautiful little Farm "Perreira's Fontein," on the CAMP GROUND, near Woodlands Diocesan Collegiate School.

☞ Refreshments will be provided, and LIBERAL BONUS given on the Landed Property.

"Perreira's Fontein" will be sold at the Bloemendal Bakery. It is now let to Mr. Ruck.

E. J. M. SYFRET, Assignee.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN CLEUCZ, of Beaufort West, Blacksmith.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office, on Saturday, the 18th December, 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the said 18th December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

C. PRITCHARD, } Joint
VINC. RICE, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late GERTRUDE ALETTA REID, born STEGMANN, of Adelaide.

CREDITORS in the above Estate are hereby requested to file their claims with the Undersigned, at Mr. STEPH. POTGIETER'S Office, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

A. REID, Adelaide.

17th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound of "Dik Doorns," Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 13th December next, if not previously released

One dark bay (donker rood bruin) Gelding, with small star on forehead and white spot on the back, about 9 years old.

W. P. BURGER, Poundmaster.

Dik Doorns, 7th November, 1869

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Notice of Intended Transfer of Land at Graham's Town.

THE Undersigned intends transferring to Mr. HENRY (otherwise HENRY C.) LEE, now of Adelaide, a PIECE of GROUND, described below,—claimed by said LEE as the Ground sold to him by Mr. BENJAMIN NORDEN (now of England) on the 21st July, 1833, described in receipt for Transfer Dues of 22nd January, 1834, as "Piece of Land at Graham's Town, part of Erf 223."

Further particulars may be had, if required, of Surveyor J. H. FORD, Graham's Town, or of the Undersigned. Any objections to be made to this Transfer must be filed with the Undersigned within *six weeks* from 5th November, 1869, and, failing valid objections, the Transfer will be made at the expiration of that time.

E. J. M. SYFRET, q.q.

43, St. George's-street, Cape Town,
October 26, 1869.

Description.

Figure A B C D, being 17 square roods 94 square feet of Ground, now with Building, part of Lot 233, Graham's Town, situated in George-street and reserved street north of Lawrence-street; bounded north-west by reserved street, south by subdivision No. 26 of same Lot, east by subdivision No. 26, and west by George-street.

CALEDON AGRICULTURAL BANK.

Annual General Meeting.

NOTICE is hereby given that the EIGHTH ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the Bank, on

Wednesday, 12th January, 1870,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

For the purpose of submitting to the Shareholders a General Statement of and Report on the Affairs of the Bank, to declare the amount of Dividend, and to elect two Directors in the room of W. MORKEL, Esq., M.D., and P. C. VAN HEERDEN, Esq., who retire in pursuance of the 35th Section of the Trust Deed, but are eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed as Directors at the Meeting to fill the above vacancies, are to be notified to the Directors, in writing, on or before Friday, the 10th December, 1869.

By order of the Board,

S. DE VOS, Cashier.

Caledon, 24th November, 1869.

TENDERS

FOR the Ordinary Supplies to the Waterworks and Public Departments during the next ensuing year, such as Iron Pipes of from 3 to 12 inch bore, Lead Pipes, Brass and other Stop Cocks, Pickaxes, Spades, &c., will be received by the Town Council, until TUESDAY, the 14th proximo.

For list of Articles and further particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 25th November, 1869.

NOTICE.

A VACANCY having occurred in the Representation of District No. 3 of the Cape Town Municipality, by the resignation of G. BAINBRIDGE, Esq., the Householders of that District are hereby called upon to nominate, in writing, on or before the 2nd proximo, at 3 o'clock p.m., a Candidate for said vacancy.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 18th November, 1869.

PROCLAMATION.

I, THE UNDERSIGNED, BAREND BLOEM, Captain and Chief of the Korannas, acting as such with the consent of Father (JAN BLOEM), and with the approval and concurrence of my Government, have resolved, and hereby give notice to the Public generally, and all Parties interested, that I shall hold all and any Person or Persons responsible for any such acts as shall tend to disparage or in any way subvert the authority which I hold as Chief and Captain aforesaid over the Lands situated North of the Vaal River.

BAREND BLOEM, Captain and Chief.

Witness: S. PARKER.

Vaal River, 5th November, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1869, the Amount of Accumulated Fund was	£297,030	5	8
Number of Policies in existence, 2,347.			
Sum assured, including Profits ...	1,494,707	0	0
Claims paid last year were ...	15,291	8	0
Annual income	51,523	15	5

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
P. A. BRAND, Esq. M.L.A.
JAMES MURISON, Esq.
C. J. MANUEL Esq., M.L.A.
S. SOLOMON, Esq.,
P. G. VAN DER BYL, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq., M.L.A.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North, ...	M. L. BREVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	G. SICHEL, Esq.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FEYER, Esq.
Colesberg, ...	T. J. PLEWMAN, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance
OF £100 ON SINGLE LIVES,
FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium.	Age.	Premium.
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policy-holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £500, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has £12 10s., one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £401 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance are required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Queen's Town Bank, Queen's Town.

Certificates of Shares, Nos. 5,051, 5,052, 5,053, 5,054 5,055, issued to W. MOIR.

APPLICATION having been made for Duplicates of the above Certificates of Shares, the Originals having been lost,—Notice is hereby given that unless the Originals be produced at this Bank within six weeks from this day's date, Duplicates will be issued.

By order of the Board,

W. J. NETTLETON, Cashier.

Queen's Town Bank, Queen's Town,
26th October, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned, JOSHUA JOSEPH NORDEN hereby gives notice, in terms of Section 18 of Act No. 23 of 1861, that he has ceased to be a Shareholder in the Port Elizabeth Bank.

JOSHUA JOSEPH NORDEN.

Graaff-Reinet, 16th November, 1869.

ALL CLAIMS!!

THE Undersigned requests that all claims of *any nature whatsoever* may be sent to him without delay to the Commercial Hotel for settlement.

A. E. G. VON BUETTNER.

22nd November, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, November 24, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Northam, on Saturday, 4th December, at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 24.—Saxon, bk., 215 tons, S. Shepherd, from Ascension, to this port, in ballast. Wm. Anderson & Co., agents.

25.—Anchored, North-German schooner Bibsly, from Rio, and ship Sophia Joakin, from Calcutta, with coolies.

25.—Schooner Albatros, which sailed from this port on 24th inst., put back.

Departures from Table Bay.

Nov. 22.—H.M.St. Rattlesnake, to Simon's Bay.
23.—Annie Bann, to Mossel Bay.
23.—Clarissa, to Port Nolloth.
23.—Walter Glendining, to Mauritius.
24.—Albatros, to New Zealand.
24.—Sc. st. Bangkok, to China.
24.—Devonshire, to Demerara.
24.—Telegraph, to Hondeklip Bay.

Arrival in Simon's Bay.

Nov. 23.—Rattlesnake, H.M.St., Capt. Meade, R.N. from Table Bay 22nd Nov., to this port.

Arrivals in Algoa Bay.

Nov. 20.—Result, bk., 242 tons, Wm. Baker, from London 27th April, to this port. Cargo general.

21.—Eliza and Alice, from England. Vessel placed quarantine. Captain's cousin died and kept on board.

Departures from Algoa Bay.

Nov. 19.—Santos, to Shanghai
20.—Anna L. Taylor, to Table Bay.
20.—Sirrocco, to London.
20.—Pilgrim, to New York.
20.—Cape City, to London.

Arrival in East London.

Nov. 24.—Natal, R.M.St., from Natal.

Departure from East London.

Nov. 19.—Little Meek, to Table Bay.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 26STEN NOVEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat de grenslijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh duidelijk bepaald wordt:

Zoo is het dat ik, naar de magt en het gezag, bij de Wet in mij gesteld, hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van af den datum dezer, de volgende de grenslijn zal zijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh, dat is te zeggen:

Eene lijn, loopende westwaarts van de kruin des Kabeltouwsberg, insluitende de legplekken Snijdersberg, Klipkoek en Smidswinkel in Afdeeling Worcester; van daar zuidwaarts naar de noordoostelijke baken van Patatasrivier, mede insluitende de legplek Haasjeskraal in de Afdeeling Worcester; van daar langs de oostelijke, zuidelijke en westelijke grenslijnen van de plaats Patatasrivier tot het noordoostelijke baken der plaats Wolvekop; van daar naar het noordelijke baken dier plaats, latende de plaats Patatasrivier in de Afdeeling Tulbagh, en Wolvekop in Worcester; van daar westwaarts naar de heuvelenrij tusschen Melkboschkraal, Tooverberg, Coranna, Kwartelfontein, Kaaimansgat (uitmakende een ondeel van Karbonaatjeskraal), en Bokkerivier aan de eene zijde, insluitende deze plaatsen in de Afdeeling Tulbagh, en aan de andere zijde Piekenierskloof *alias* Paardepoort, De Draai *alias* Kruispad, Hartebeestrivier *alias* De Straat, en de rest van Karbonaatjeskraal, welke laatstgenoemde plaatsen behooren zullen tot de afdeeling Worcester; van daar loopende langs de Hevrivierbergen.

En ik deklareer verder, dat ieder deel en alle gedeelten grondgebied, tot hiertoe behoorende tot de Afdeeling Tulbagh, maar bij de hierin omschreven grenslijn van die gezegde Afdeeling afgesneden, om te worden begrepen binnen de Afdeeling Worcester, van dezen datum af geannexeerd zal zijn en een gedeelte zal uitmaken van de gezegde Afdeeling Worcester, maar door diezelfde lijn afgesneden van die Afdeeling, om te vallen binnen de limiten van de Afdeeling Tulbagh, zal zijn geannexeerd en zal een gedeelte uitmaken van de gezegde Afdeeling Tulbagh.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van Nov., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

[No. 66,—1869.]

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL naar en uit krachte van Wet No. 9 van 1857, op de plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, Periodieke Hoven gevestigd zijn; en aangezien het dienstig is, die hoven af te schaffen; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat op en na den 1sten Januarij, 1870, de Periodieke Hoven op de verschillende plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, zullen zijn afgeschaft, en de Resident Magistraten der Distrikten, waarin die plaatsen respektivelijk gelegen zijn, zullen op en na den datum voormeld ophouden Hoven te houden op de gezegde plaatsen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

[No. 69,—1869.]

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Kolialeon Secretaris.

Schedule tot vorengaande Proklamatie.

Distrikten.	*Af te schaffen Periodieke Hoven.*
Malmesbury	Hopefield en Darling
Swellendam	Zuurbraak en Malagas
Caledon	Genadendal
Wijnberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 354, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 November, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de Periodieke Hoven te St. Helenabaai, in de Afdeeling Malmesbury, gedurende het jaar 1870 zullen worden gehouden op de volgende Donderdagen, des voormiddags ten 10 ure, namelijk:—20 Januarij, 14 April, 14 Julij, en 13 October.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 351, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 November, 1869.

MET referte naar Artikel 3, van Proklamatie No. 63, van 18 October, ll., gelast de Gouverneur bekend te maken dat het Hof voor de nominatie van personen die voorgesteld worden als leden van de Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen van de Kaap en van Kaapstad, op den 6den en 7den December aanst., respektivelijk, gehouden zal worden in het gebouw, bekend als de Koopmansbeurs te Kaapstad, des voormiddags om 10 uur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 355, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 November, 1869.

VERMITS narigten worden verlangd omtrent WILLIAM WELLS, zoo wordt verzocht dat alle inlichtingen, hem aangaande aan dit Kantoor mogen worden medegedeeld.

WELLS wordt gezegd omtrent drie jaren geleden te Prins Albert te hebben gewoond en daar werkzaam te zijn geweest als baksteenvormer.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren MARTHINUS AFRIKA, thans of laatstelijk wonende te Georgestad, dat hij op den 17den dag van November, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden MARTHINUS AFRICA in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 12den dag van November, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van MARTHINUS AFRICA:

Bastaard Hottentot, geboren te George, onlangs ontslagen uit de Gevangenis, omtrent 20 jaar oud, lang omtrent 5 voet 2 duim, gele gelaatskleur, zwarte kroeshaar, kortgesneden, draagt een zakdoek om het hoofd, is vermoedelijk gegaan in de rigting van Klipdrift, in gezelschap van ADJOEP en een ander Maleijer, JOUKIE geheeten, een ontslagen dwangarbeider.

GESTOLEN ARTIKELEN:—Een Beurs, inhoudende 9 Bankbiljetten van £10, 11 dito van £5, £47 aan Souvereinen (muntspecie), 2 Bankorders voor een bedragt van £65, een Postorder op George, voor £5 10s., verscheidene "Goed Voor's," kleine Documenten en eene Gouden Dames Doekspeld. De Beurs, Gouden Doekspeld, 2 Bankorders, en Postorder zijn sedert terug gevonden.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Ondergeteekende betaalbaar is op den 22sten December aanst.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 16 November, 1869.

VERLATEN KINDEREN.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Heer C. F. ROTHMAN, wonende alhier, rapport ten dezen Kantore gedaan is, dat twee Boschmans Meisjes, CLARA en KATRIJN, respectivelijk 10 en 7 jaar oud, door haren Vader, PASSENT PETRUS, in hulpbehoevenden staat bij hem zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door iemand die in staat en gewillig is om ze te onderhouden, zij na verloop van dien tijd door mij ingevolge het bepaalde in Wet No. 15 van 1856 bij een daartoe geschikt persoon in dienst zullen worden besteld.

H. B. WRIGHT, Waarn. Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Colesberg, 29 October, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM HENRY AURET, Resident Magistraat voor de Afdeeling Paarl, dat de ondergemelde Dwangarbeiders weggedrost zijn van de Publieke Werken aan de Paarl, op den 28sten dezer;

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van deze, hen in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

DAVID VALENTIJN, kleurling, 19 jaar oud, arbeider, 5 voet 8½ duim lang, zwart krullig haar, donkerbruine oogen.

WILLEM RUITER, Hottentot, 20 jaar oud, arbeider, 5 voet ½ duim lang, zwart kroeshaar, donkerbruine oogen.

Beiden hadden tijdens hun ontvlugten aan bruin moleskin broek, blaauw gestreept hemd, wit boezeroentje, grijs vilten hoed; alles gemerkt P ↑ P, en veldschoenen.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 9den dag van November, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld (en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 25sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, littekens op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ↑ G, droeg een paar veldscheenen.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858 Art. 38 en Wet No. 10, van 1864, Artikelen 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de regtszaal aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1869. —Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ¼ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ¼ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Tulbagh.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de opbrengst van de ondergemelde Tollen voor één jaar, van 1 Januarij tot 31 December, 1870, publiek aan den meestbiedenden zal worden verpacht op dagen en plaatsen als volgt:

Mitchellspas Tol, aan de Publieke Kantoren te Ceres, op Donderdag, 16 December aanst., 's morgens om 10 uur.

Tulbaghkloof Tol, aan de Publieke Kantoren te Tulbagh, op Vrijdag, den 17 December aanst., 's morgens om 10 uur.

De Pachters zullen gehouden zijn twee goede Borgen te stellen voor de behoorlijke nakoming van het aan te gaan Kontrakt, afschriften waarvan op aanvraag bij den Secretaris ter inzage te bekomen zijn.

J. C. WINTERBACH, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Tulbagh, 16 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Aliwal Noord.

AANGEZIEN door RICHARD JONES aan mijn Kantoor is gebragt een hulpbehoevende Boschmansjongen, genaamd WILLEM, oud omtrent 7 jaren, die zegt dat zijn moeder dood is en dat zijn vader sedert eenigen tijd de Kolonie heeft verlaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande genegen en gewillig om hem te onderhouden, hij bij genoemde RICHARD JONES in dienst zal worden besteld overeenkomstig het bepaalde in Artikel VII, Wet No. 15 van 1856.

R. K. W. D'ARCY, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Aliwal Noord, 18 October, 1869.

Digitized by Google

[Wet No. 1 van 1869.]

WET

Tot Wijziging van Ordonnantie No. 16 van 1847, getiteld "Ordonnantie voor het beter reguleren van Schutten en het voorkomen van Overschrijdingen."

NAARDEMAAL het dienstig is, de Ordonnantie No. 16 van 1847, getiteld "Ordonnantie voor het beter reguleren van Schutten en het voorkomen van Overschrijdingen," in zekere opzigten te wijzigen: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. Al wat in Ordonnantie No. 16 van 1847 strijdig of onbestaanbaar is met een of meer der bepalingen van deze Wet wordt hierbij herroepen.

II. Geen hengst van boven de twee jaren oud, die na dezen wettig zal worden geschut, zal door dezelfs eigenaar mogen worden gelost of uit het schut worden verkocht dan na alvorens te zijn gesneden, tenzij zoodanige hengst zal worden gelost volgens de bepalingen van artikel 5 dezer Wet.

III. Elke zoodanige hengst niet gelost wordende volgens de bepalingen van artikel 5 dezer Wet, zal door den schutmeester, zoo hij daartoe bekwaam is, of door een ander daartoe bevoegd persoon op zijne kosten worden gesneden, en den schutmeester zal voor het verrigten van dien pligt een loon van tien shillings worden toegestaan, invorderbaar van den eigenaar van zoodanigen hengst, of indien deze niet bekend is, te worden afgetrokken van de opbrengst der schutverkooping, ingeval de bedoelde hengst uit het schut mogt worden verkocht: Met dien verstande evenwel, dat geene zoodanige belooning van den eigenaar zal kunnen worden gevorderd ten opzigte van eenig dier dat, terwijl het onder de zorg van den Schutmeester is, sterft ten gevolge van het zijden.

IV. Geen hengst zal (behalve als hierin lager bepaald) ingevolge de bepalingen dezer Wet worden gesneden, tenzij dezelve minstens vijf weken zal zijn geschut geweest, en iedere hengst, die niet vroeger door of ten behoeve van den eigenaar zal worden gelost, zal met inachtneming van zoodanige regulatien, als welke op den datum der verkooping van kracht zijn, worden verkocht op de eerst voorkomende schutverkooping na afloop van vijf-en-veertig dagen na den dautm, waarop dezelve is geschut: Met dien verstande evenwel, dat indien de eigenaar van dien hengst zijne toestemming zal geven of dat hij weigeren zal, denzelven te lossen volgens artikel vijf dezer Wet, die hengst onmiddeliik mag worden gesneden, en dezelve zal zonder onnoodig verwijl worden gesneden, mogt de eigenaar verlangen denzelven te lossen volgens de gewone bepalingen der Wet.

V. De eigenaar van iederen hierna te schutten hengst zal het regt hebben, dien te lossen zonder dat die wordt gesneden, bij betaling der schutgelden en andere kosten en na ten genoegen van een resident magistraat of vrederegter of veldkornet, zekerheid te hebben gegeven voor alle boeten of kosten van vervolging, invorderbaar volgens artikelen een-en-vijftig en vijf-en-vijftig der gezegde Ordonnantie; Met dien verstande altijd, dat ieder zoodanig eigenaar het regt zal hebben, om aan ieder, die eenigerlei boete vordert ingevolge de voorzegde artikelen, zoodanige som aan te bieden, als genoegzaam zal worden geacht tot betaling van elke zoodanige boete of poenaliteit als voornoemd; en ingeval dat aanbod wordt geweigerd, zal degene die zulk eene boete of poenaliteit eischt, veroordeeld worden in de kosten van alle maatregelen in regten, die hij naderhand voor de invordering daarvan moge instellen, tenzij het hof waarvoor die maatregelen gebragt worden, eene boete of poenaliteit zal toewijzen, die het aangeboden bedrag te boven gaat.

VI. De bepalingen dezer Wet zullen van toepassing zijn op alle overschrijdingen begaan en op alle schuttten gevestigd in iedere municipaliteit.

VII. Deze Wet zal in geene der afdeelingen dezer Kolonie van kracht en uitwerking komen voor dat die afdeeling, ten verzoeke van derzelver afdeelingsraad, door Zijne Excellentie den Gouverneur in de Gouvernement Courant geproklameerd is, onder de werking dezer Wet te zijn gesteld; en de Gouverneur zal het regt hebben eene zoodanige proklamatie uit te vaardigen ten verzoeke van elken afdeelingsraad als voornoemd.

VIII. Het woord "hengst" zal mede insluiten iederen niet gesneden ezel van het mannelijk geslacht.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 2 van 1869]

WET

Om voorziening te maken voor het gemakkelijker Invorderen van Hutbelasting.

NAARDEMAAL zich van tijd tot tijd moeijelijkheden hebben voorgedaan bij het invorderen, uit handen van personen wonende op zekere ten dienste van inboorling stammen binnen deze Kolonie gereserveerde Kroonlanden, gewoonlijk bekend als inboorling-lokatien, van grondhuur voor hutten of woonverblijven, door inboorlingen op die Kroonlanden opgerigt of bewoond, binnen die reserve of lokatien, welke huur gemeenlijk genoemd wordt hutbelasting; En naardemaal het dienstig is de wet op die grondhuur of hutbelasting te deklareren en gelegenheden daar te stellen voor het verpligtend maken van de betaling daarvan; Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop met advies en goedkeuring van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering van dezelve vastgesteld als volgt:

I. De civiele commissaris der afdeeling, binnen welke eene inboorling-lokatie als voornoemd zal gelegen zijn, of ieder ander daartoe gemagtigd door den Gouverneur bij bekendmaking dier magtiging in de Gouvernements Courant, zal het regt hebben, eene som van tien shillings jaarlijks te eischen, daarvoor te dagvaarden, die te ontvangen en daarvoor kwitantie af te geven, ten opzigte van elke hut, opgerigt of alsdan staande op eenigerlei Kroonland binnen zoodanige inboorling-lokatie als voornoemd, bewoond, of gebruikt of gereklameerd binnen hetzelve voor eenigerlei gedeelte van zoodanig jaar ten opzigte waarvan die som is of zal worden betaald door den bewoner of den persoon, die zoodanige hut gebruikt of reklameert gedurende eenigerlei gedeelte van het jaar voornoemd.

II. Ingeval de persoon, die in eenigerlei jaar verpligt is tot de betaling van eene som van tien shillings ten opzigte van eene hut, in gebreke blijft binnen drie kalendermaanden nadat dezelve verschuldigd en betaalbaar zal zijn gesteld, dezelve te voldoen, als hierin nader bij artikel vier is voorzien, zal de gezegde civiele commissaris of andere tot de invordering gemagtigde persoon als voornoemd, het regt hebben, om behalve het gewone verhaal bij aktie voor de invordering dier som, ter bekoming daarvan en van de kosten dier heffing en inbeslagneming en gevolgelijke maatregelen, inbeslagneming te doen van eene toereikende hoeveelheid groot of klein vee of andere losse goederen van dengene die tot de betaling verpligt is, en indien die betaling niet geschiedt binnen veertien dagen na de inbeslagneming, zal van dat vee, dien voorraad of anderen lossen eigendom, bij publieke veiling genoeg worden verkocht om te voldoen aan den eisch en aan de kosten van heffing en aanhouding en verkooping, tenzij voor dat die verkooping werkelijk geschied is, degene die aanspraak maakt op het groot of klein vee of den lossen eigendom voornoemd, in een bevoegd hof eene aktie instelt voor het terugbekomen van dat groot of klein vee of dien anderen lossen eigendom, en ook voldoende sekuriteit levert en geeft om die aktie zonder verwijl door te zetten en te blijven bij en te voldoen aan de uitspraak daarin, welke uitspraak, indien zij tegen den klager uitvalt, niet alleen het bedrag der hutbelasting, waarvoor de voornoemde inbeslagneming is gedaan, zal mogen insluiten, maar ook de kosten door die heffing en inbeslagneming veroorzaakt tot op den tijd, waarop die sekuriteit naar eisch gegeven is, zoowel als de kosten der aktie zelve.

III. Zoodra de sekuriteit in het laatst voorgaand artikel gemeld, zal gegeven en door het hof, waarvoor de aktie voor het terugbekomen van gezegd groot en klein vee en ander roerenden eigendom ingesteld is, zal goedgekeurd zijn, zal gezegd groot en klein vee en ander losgoed weder opgeleverd worden aan dengene, die daarop aanspraak maakt.

IV. Die som van tien shillings zal debet en betaalbaar zijn op den 31sten dag van December, en wel voor het jaar op dien dag eindigende, en zij zal daarop worden betaald door den schuldpligtigen persoon, aan den civielen commissaris of anderen gemagtigde als voornoemd, ten kantore van den civielen commissaris, of op zoodanige andere plaats, als de Gouverneur bij proklamatie voor dat oogmerk zal aanwijzen ten opzigte van iedere zoodanige lokatie, en zonder dat het noodig is, eenigerlei oproeping daartoe te doen.

V. Ingeval er niemand kan gevonden worden, die te eeniger tijd gedurende het jaar, eindigende met den een-en-dertigsten December van eenigerlei jaar, op eene onder deze wet belastbare hut aanspraak maakt of die gebruikt of bewoont, zal de civiele commissaris of andere daartoe gemagtigde als voornoemd, zoodanige hut mogen laten vernielen.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No 3 van 1869].

WET,

Regelende het uitvoeren der Doodstraf.

NAARDEMAAL het wenschelijk is om telkens, wanneer de omstandigheden zulks toelaten, de doodstraf in deze Kolonie ten uitvoer te leggen binnen de muren der gevangenissen: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. In elk geval wanneer, na de aanneming dezer Wet een gevangene zal ter dood veroordeeld zijn, zal de Gouverneur, als hij overtuigd is, dat daartoe behoorlijke inrigtingen kunnen gemaakt worden binnen de gevangenis waarin die gevangene alsdan zal zijn opgesloten, het regt hebben om bij door hem onderteekend bevelschrift te gelasten, dat het vonnis des doods zal worden ten uitvoer gebragt binnen de muren dier gevangenis.

II. De opperbaljuw of de adjunkt-baljuw, belast met de executie, en de chirurgijn, de cipier en zoodanige andere beambten van de gevangenis, als de opperbaljuw of de adjunkt-baljuw zal verlangen, zullen bij die executie tegenwoordig zijn; en iedere vrederegter der afdeeling waarin die gevangenis zich bevindt, en ieder godsdienstleeraar daarin woonachtig, mitsgaders zoodanige nabestaanden van den gevangene en andere personen, als de opperbaljuw of de adjunkt-baljuw zal voegzaam achten, zullen binnen de gevangenis worden toegelaten, om bij de executie tegenwoordig te zijn.

III. Zoo spoedig doenlijk nadat het doodvonnis aan den veroordeelde zijn ten uitvoer gelegd, zal de chirurgijn der gevangenis het lijk visiteren en zich van het feit des doods vergewissen, en daarvan een certifikaat teekenen en aan den opperbaljuw of den adjunkt-baljuw overhandigen, en alle andere personen die ingevolge het bepaalde in het voorgaand artikel tegenwoordig zijn, mitsgaders de opperbaljuw of adjunkt-baljuw zullen eene deklaratie onderteekenen, inhoudende, dat het doodvonnis aan den veroordeelde is ten uitvoer gebragt, welk certifikaat en deklaratie onmiddelijk zullen worden toegezonden aan den Kolonialen Secretaris, om ten zijnen kantore als proces verbaal te worden gedeponeerd.

IV. De Gouverneur mag van tijd tot tijd zoodanige voorschriften en regulatien maken, als hem raadzaam voorkomen, ten einde te waken tegen eenigerlei misbruik bij zulk eene executie en om aan die executie meer plegtigheid bij te zetten en buiten de muren der gevangenis bekend te maken, dat zulk eene executie plaats heeft.

V. Het niet nakomen van eenigerlei bepaling dezer Wet zal het ten uitvoer leggen der doodstraf niet onwettig maken in elk geval wanneer dezelve anders wettig zou zijn geweest.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

[Wet No. 4 van 1869.]

WET

Om de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (gelimiteerd) te magtigen tot het aanleggen van een Paardenspoor of Spoorweg tusschen Port Nolloth en Nonams en tot het maken van een Steiger te Port Nolloth.

NAARDEMAAL het wenschelijk en dienstig is, dat betere gelegenheden worden verschaft voor het transport van mineralen van de mijnen in Namaqualand naar Port Nolloth en het verschepen derzelve aan de gezegde haven, alsmede voor het inschepen en aan wal brengen van passagiers, goederen, koopwaren en andere artikelen aan en hun transport naar en van de gezegde haven; En naardemaal die gemakken grootelijks bevorderd en de hulpbronnen des lands ontwikkeld zouden worden door het aanleggen van een paardenspoor of spoorweg tusschen de gezegde haven en Nonams en door het maken van een steiger aan de gezegde haven: En naardemaal de Kaapsche Kopermijn Maatschappij (gelimiteerd), een maatschappij, behoorlijk in Engeland ingeschreven en ingeteekend kapitaal bezittende van een honderd-en-vijftig duizend ponden sterling, bereid is, den aanleg en het in werking houden van het paardenspoor of den spoorweg voornoemd, en het maken van den gezegden steiger te ondernemen, na daartoe gemagtigd te zijn op de wijze als hierin lager vermeld en bepaald: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve vastgesteld als volgt:

I. De Kaapsche Kopermijn Maatschappij (gelimiteerd) zal zijn, gelijk zij hierbij wordt geauthoriseerd en gemagtigd tot het aanleggen en in werking stellen van een paardenspoor of een spoorweg tusschen Port Nolloth en Nonams of eenig gedeelte daarvan en tot het maken van een steiger te Port Nolleth, als aangewezen in de plans, behoorlijk gedeponeerd bij den klerk van den Wetgevenden Raad en dien van de Wetgevende Vergadering en bij den Civielen Commissaris voor de afdeeling Namaqualand, onder de bepalingen en voorwaarden, hierin lager omschreven.

II. De gezegde maatschappij zal geregtigd zijn, gelijk zij hierbij gemagtigd wordt tot het komen op en het bezit nemen van al zoodanige landerijen binnen de lijnen van uitwijking als aangewezen op de gezegde plans, alsook tot het delven naar en het uitgraven en wegvoeren van al zoodanige steenen, klei en andere materialen binnen of van de woeste Kroonlanden nabij de gezegde limiten, als vereischt zullen worden voor het aanleggen en onderhouden van het paardenspoor of den spoorweg en steiger voornoemd: Mits dat de uitgestrektheid lands, genomen of gebezigd voor het paardenspoor of den spoorweg als gezegd, niet te bovengaan zal de breedte van dertig voet, met voldoende bijkomende breedte voor glooijingen, afwateringen, stations, halten, opridwegen en andere werken, zaken en dingen, die vereischt of noodig mogen zijn voor het voldoende aanleggen en in dienst stellen van het trekspoor of den spoorweg voornoemd; En mits al verder, dat geen zoodanige materialen voor het aanleggen en in dienst stellen van het paardenspoor of den spoorweg voornoemd van eenigerlei Kroonland gelegen binnen de grensscheidingen van het dorp Port Nolloth, zoo als het thans is of later door den Gouvernenr zal worden bepaald, zullen genomen worden zonder de voorafgaande goedkeuring van het Gouvernement, en evenmin van eenigerlei partikuliere landerijen binnen dezelfde grensscheidingen, zonder de voorafgaande toestemming van de eigenaars derzelve. En verder zal de gezegde Maatschappij geregtigd zijn, gelijk zij gemagtigd wordt bij deze, tot het komen op en het bezit nemen van al zoodanige strandgronden of andere landerijen, liggende boven en beneden hoogwater-merk, als welke mogen vereischt zijn voor de toenaderingen tot en de standplaats voor den gezegden steiger, als aangeduid op het gezegde plan, en in gelijker maniere tot het komen op en bezit nemen van het verbeurd verklaarde Erf 1799, gemerkt 8 op het gezegde plan, in Blok C, en ook van den weg liggende tusschen Blokken B en C, gemerkt of genommerd 14 op het gezegde plan, en ook van den Gouvernements grond annex Blokken B en C ten oosten, noorden en westen, als aangeduid binnen de limieten gemerkt met een gestipte lijn op het gezegde plan: Mits, dat aan den eigenaar of dengene, die bij pachtkontrakt met de Kroon, houder is van de aldus inbezit genomen anderijen en weggevoerde en gebruikte materialen, door de gezegde Maatschappij, bij wijze van belooning of vergoeding voor het belang dat zoodanige eigenaars of pachters in zoodanige landerijen of materialen heeft, de juiste waarde zal worden betaald.

III. Ingeval de gezegde maatschappij en een zoodanig eigenaar of op vergoeding aanspraak makend persoon, niet kunnen overeenkomen omtrent de som, door de maatschappij te betalen of door den eigenaar of op vergoeding aanspraak makend persoon aan te nemen, zal de maatschappij aan dien eigenaar of vergoeding eischende, eene schriftelijke kennisgeving laten beteekenen, waarbij als belooning of vergoeding eene zoodanige som zal worden aangeboden, als zij toereikend acht, en waarbij die eigenaar of vergoeding eischende wordt aangemaand, om aan de genoemde maatschappij, binnen dertig dagen, in die kennisgeving te worden omschreven, schriftelijk te doen weten of hij al of niet gewillig is, de daarin gemelde som aan te nemen; en in geval hij zal weigeren de aangeboden som aan te nemen, of verzuimen te antwoorden op de gezegde kennisgeving, zal de gezegde maatschappij, door middel eener tweede schriftelijke kennisgeving, dien eigenaar of vergoeding eischende oproepen, om het bedrag der belooning of vergoeding, door de gezegde maatschappij aan hem te worden betaald, te verwijzen ter arbitrage en om te dien einde aan de gezegde maatschappij, binnen dertig dagen, te worden omschreven in de laatstgenoemde kennisgeving, den naam op te geven van dengene, dien hij zal kiezen tot scheidsregter in de gezegde arbitrage; en de maatschappij zal, bij het ontvangen van den naam der alzoo gekozene, een tweede scheidsregter aanstellen; en de gezegde scheidsregters zullen, alvorens tot de arbitrage over te gaan, een derden scheidsregter kiezen; en de gezegde maatschappij zal eene akte van onderwerping laten gereed maken, welke akte zal worden onderteekend door den agent, algemeenen direkteur of vertegenwoordiger der gezegde maatschappij in deze kolonie, en door den eigenaar of dengene, die zoodanige belooning of vergoeding eischt als gezegd, en welke akte duidelijk de zaak waarover scheidsregterlijke uitspraak moet geschieden, omschrijven zal. En de gezegde scheidsregters of twee hunner, onverschillig wie, zullen het regt hebben het bedrag der te betalen vergoeding vast te stellen en te bepalen volgens hetgene zij billijk en redelijk zullen achten; en de uitspraak der scheidsregters of twee hunner, zal gemaakt worden tot eene lastgeving van het Hoog Geregtshof en zal verbindende en beslissend zijn en mag bepleten worden door een advokaat in eenigerlei aktie of regtsproces, voorgebragt voor of ter wille van de ter arbitrage voorgelegde zaak; en ingeval de eigenaar of vergoeding eischende als voornoemd, weigert of verzuimt, iemand op te geven als scheidsregter als voornoemd, of de gezegde akte van onderwerping te onderteekenen, zal de gezegde maatschappij het regt hebben, gelijk zij gemagtigd wordt bij deze, om in eene uit aandeelen bestaande bank te Kaapstad de door haar aangeboden geldsom te deponeren op rekening en risiko van dien eigenaar of vergoeding eischende als voornoemd, die ten allen tijde het regt zal hebben, dezelve uit de gezegde bank te trekken als zijn volstrekt eigendom. En de gezegde maatschappij, de gezegde som aldus gedeponeerd hebbende, zal gemagtigd en geregtigd zijn, de landen en materialen in kwestie te nemen en te gebruiken, zoo ongehinderd als of de gezegde som door de beide partijen was goedgevonden te worden bepaald, en dat zij dien overeenkomstig betaald was. En daarop of bij het betalen eener som, die moge zijn toegewezen of waaromtrent moge zijn overeengekomen als te worden aangenomen als en voor belooning of vergoeding als vorengezegd, zullen de gezegde landerijen geacht en gehouden worden te zijn overgedragen aan de gezegde maatschappij, even volledig, volstrekt en effektief, alsof daarvan behoorlijk transport en overdragt ware gepasseerd door de verschillende eigenaren daarvan of belanghebbenden daarbij ten faveure van de gezegde maatschappij, overeenkomstig de wetten en gebruiken dezer Kolonie, of alsof alle akten bij de wet vereischt, om de gezegde maatschappij een volkoend eigendomsregt daarop te verleenen, behoorlijk waren gemaakt en verleden; en de gezegde materialen zullen geacht en gehouden worden te zijn, gelijk zij zullen zijn het vrije en volstrekte eigendom der gezegde maatschappij: Met dien verstande dat de toewijzing der gezegde arbitrage aan de scheidsregters zal zijn overgelaten.

IV. De gezegde maatschappij zal geregtigd zijn om, vrij van alle kosten, te komen op en tot het bezitnemen en in iederen zin dezer wet houden en bezitten van zooveel van eenigerlei Kroonlanden als noodig zal zijn voor het aanleggen en onderhouden van het paardenspoor of den spoorweg en steiger voornoemd, en voor andere oogmerken, betrekkelijk het ten uitvoer leggen dezer wet, en ook om te komen op alle Kroonlanderijen, niet bevorens door het Gouvernement verhuurd aan een pachter, en gerieflijk gelegen zijnde bij het paardenspoor of den spoorweg en steiger voornoemd, en aldaar te delven, uit te graven en weg te voeren al zoodanige steenen, klei of andere materialen, als vereischt zullen worden of dienstbaar zijn voor het maken en onderhouden van het trekspoor of den spoorweg en steiger voornoemd: Mits dat niets van hetgene in deze Wet is vervat eenig servituut zal daarstellen ten faveure van de gezegde maatschappij voor het verschaffen van materialen voor het trekspoor of den spoogweg voornoemd op eenigerlei land, dat te eeniger tijd na dezen zal worden verkocht of verhuurd door het Koloniale Gouvernement aan een pachter of huurder daarvan.

V. De maatschappij zal gehouden zijn tot het aanleggen, onderhouden en ten allen tijde in goeden staat doen blijven van een suffisanten en geschikten weg, niet minder dan twintig voet breed, voor publiek gebruik van af de publieke straat te Port Nolleth tot aan den gezegden steiger; maar bij het maken daarvan of van den gezegden steiger of andere werken aan de kust van Port Nolloth, zal geen steenwerk of dijkwerk verder zeewaarts mogen uitsteken of gelegd worden dan laagwater-merk bij springtij.

VI. Het paardenspoor of de spoorweg voornoemd zal beginnen van den gezegden steiger te Port Nolloth en loopen van daar naar Juleshoogte, van daar naar Kamarivier, van daar naar Oograbis, van daar naar Annapoort, van daar langs de vlakte bij Muishondfontein tot den voet des bergs te Nonams; Met dien verstande, dat de gezegde maatschappij het regt zal hebben, om af te wijken van de gezegde lijn of die lijn te veranderen binnen de grenslijnen van afwijking, aangeduid in de gezegde plans, en verder, dat de gezegde maatschappij het regt zal hebben, de lijn te doen eindigen op eenigerlei punt naar verkiezing tusschen Port Nolloth en Nonams; Mits dat zoodanig eindpunt op een afstand zal zijn van niet minder dan twintig mijlen van Port Nolloth.

VII. Op alle plaatsen, waar de lijn van het paardenspoor of den spoorweg voornoemd, of eenigerlei afwijking daarvan binnen de limiten van afwijking, bevorens hierin bedoeld, de lijn eener straat of van een weg snijdt of overgaat, zal de gezegde maatschappij het regt hebben, om het paardenspoor of den spoorweg voornoemd te leiden over zulk een straat of weg, hetzij door middel eener waterpas kruising of een geschikte en suffissante brug of viadukt over of onder de straat of den weg als gezegd. En de gezegde maatschappij zal gehouden en verpligt zijn tot het maken van al zoodanige snijdingen, dijkwerken en oprids met al zoodanige pijpen en afwateringen als mogen noodig zijn, om de straat of den weg voornoemd over of boven of onder het trekspoor of den spoorweg goed te maken met glooijingen van niet meer dan één voet op twintig. En de gezegde maatschappij zal gehouden en verpligt zijn, al die kruisingen, bruggen, viadukts, snijdingen, dijken en oprids, met pijpen en afwateringen, als gezegd, in goeden staat te onderhouden. En in alle gevallen, wanneer een straat of weg het gezegd paardenspoor of den spoorweg zal overkruisen, zullen geene lokomotiven, rijtuigen, vrachtwagens of andere voertuigen dwars op die kruisingen mogen blijven, maar zij moeten zonder noodeloos verwijl passeren, ten einde het vrije gebruik van den weg zoo weinig mogelijk te belemmeren.

VIII. Niets van het in deze wet vervatte zal verhinderen of beletten om wegen, die na dezen, krachtens Parlementsakte of krachtens Proklamatie, wettig uitgevaardigd volgens Parlementsakte worden aangelegd, te worden gemaakt en geleid over het paardenspoor of den spoorweg als gezegd op alle vereischte en geschikte punten: Mits dat door die overkruisingen zoo weinig mogelijk schade wordt veroorzaakt aan het paardenspoor of den spoorweg.

IX. Alle schade, door het aanleggen van het paardenspoor of den spoorweg of steiger voornoemd, veroorzaakt aan wegen of straten, zal door de gezegde maatschappij zoo spoedig mogelijk en op hare kosten en lasten worden hersteld en goedgemaakt.

X. De gezegde maatschappij zal verpligt zijn, gelijk hierbij van haar wordt verlangd, den gezegden steiger en niet minder dan twintig mijlen van het paardenspoor of den spoorweg van Port Nolloth naar Nonams te voltooijen en gereed te maken en voor het publiek verkeer open te stellen binnen drie jaren na het in werking treden dezer Wet, bij gebreke waarvan alle en iedere der magtigingen, regten en autorisatien, bij deze wet toegestaan, zullen eindigen en ophouden.

XI. Zoodra de paardenspoor- of spoorweglijn, of eenig gedeelte daarvan of de gezegde steiger voltooid en voor de dienst geschikt zal zijn, zal de gezegde maatschappij voorwaarden en bepalingen ontwerpen alsmede een

Digitized by Google

tarief van kosten voor kaaigeld en voor het aan wal brengen en inschepen van passagiers en een tweede tarief voor het vervoer van passagiers en goederen; en die voorwaarden, bepalingen en tarieven zullen ter goedkeuring aan den Gouverneur worden voorgelegd en, goedgekeurd zijnde, in de Gouvernements Courant tot algemeen narigt worden bekend gemaakt, en de gezegde tarieven, voorwaarden en bepalingen zullen van dan voortaan verbindende zijn voor de gezegde maatschappij voor zoodanig tijdvak, als zal worden vastgesteld en bepaald door den Gouverneur en omschreven in zijne goedkeuring daarvan respektivelijk. En bij het verschijnen van zoodanige tarieven, voorwaarden en bepalingen zal de maatschappij, gelijk haar hierbij daartoe autorisatie en last gegeven wordt, den gezegden steiger, het paardenspoor of den spoorweg, of zooveel als daarvan is voltooid of beide, naar het geval zich voordoet, voor het verkeer open stellen: Met dien verstande altijd, dat de gezegde voorwaarden en bepalingen, en de aldus te vorderen kosten bij tijd en wijle door de gezegde maatschappij met toestemming van den Gouverneur mogen worden veranderd; en de gezegde maatschappij zal het regt hebben, bij regtsproces al zoodanige kosten, als welke als dan van kracht zijn, in te vorderen van alle passagiers, aan wal gebragt of ingescheept aan en van den gezegden steiger, of door de maatschappij vervoerd op haar paardenspoor of spoorweg; en zij zal verder het regt hebben, om alle goederen, koopwaren, artikelen of dingen aan te houden, tot dat de verschuldigde kosten voor of ten opzigte van kaaigeld of vracht- of voerloon daarvan behoorlijk zullen zijn betaald, en ingeval van weigering of verzuim in de gevraagd wordende het aling van die kosten, zal de gezegde maatschappij het regt hebben, bij publieke vendutie te Port Nolloth, zoodanige goederen, koopwaren, artikelen of dingen te verkoopen, en van de gelden, uit die verkooping voortspruitende, de verschuldigde kosten als gezegd, en alle kosten en bezwaren van die aanhouding en dien verkoop af te houden, en het eventuele overschot en de goederen die onverkocht mogen zijn terug te geven aan den regthebbende: Mits dat veertien dagen vooraf van zoodanige verkooping zal worden kennis gegeven in de Gouvernements Courant en in een of meer nieuwsbladen, verschijnende in Kaapstad; en die kennisgeving zal ook worden aangeplakt op eene in het oog vallende plaats van het invoerkantoor te Port Nolloth.

XII. De gezegde steiger zal worden aangelegd en gemaakt volgens plans, vooraf aan den Gouverneur ter goedkeuring voorgelegd. Niets van het in deze Wet vervatte zal worden uitgelegd als aan de gezegde maatschappij eenig uitsluitend regt te geven voor het aan land brengen of inschepen van goederen of passagiers aan den steiger, door haar ingevolge de bepalingen dezer Wet daar te stellen, of het publiek te verhinderen gebruik te maken van al zoodanige gedeelten van het strand te Port Nolloth, als welke niet toegewezen zijn ten gebruike der gezegde maatschappij uit krachte van deze Wet, of het daarstellen van een steiger of andere werken op zoodanige plaats of plaatsen, aan het gezegde strand, als dienstig zullen worden geacht.

XIII. De gezegde maatschappij zal gehouden en verpligt zijn om aan de gezegde paardenspoor- of spoorweglijn voor het opnemen en aflaten van passagiers en voor het ontvangen en afleveren van goederen, koopwaren, mineralen en andere artikelen, op dat paardenspoor of dien spoorweg of eenig gedeelte daarvan, zoo vele stations en halten te maken en voor het gebruik open te stellen, als de Gouverneur bij tijd en wijle zal gelasten daar te stellen voor publiek gebruik of voor het gebruik van alle pasagiers, of eigenaars of pachters van mijnen of mineralen, het gebruik van het paardenspoor of den spoorweg voornoemd vereischende. En de maatschappij zal ten allentijde daarna aan het publiek en de eigenaars en pachters voorzegd vrije en gerieflijke passage en toegang vergunnen naar al zoodanige stations en halten, behoorende aan of in 't bezit of gebruik van de gezegde maatschappij, met alle vee en rijtuigen, te worden gebezigd voor het vervoer van passagiers, goederen, koopwaren, mineralen en andere dingen naar en van zulke stations.

XIV. De gezegde maatschappij zal alle redelijke gelegenheden daarstellen voor het ontvangen, bergen, verzenden en afleveren van goederen op, en van het paardenspoor of den spoorweg en steiger voornoemd, en er zal geen onbehoorlijke voorkeur of voorregt gegeven worden aan of ten faveure van iemand in 't bijzonder of van eenigerlei soort van bedrijf in geenerlei opzigt hoegenaamd; ook zal de gezegde maatschappij niemand in het bijzonder en geenerlei bijzonder soort van bedrijf onderwerpen aan onbehoorlijke veroordeel of nadeel in welk opzigt ook.

XV. Alle tollen, kosten of vrachtgelden voor passagiers of goederen zullen ten allen tijde gelegd worden op alle personen gelijkelijk en naar hetzelfde tarief, hetzij per ton, per mijl of anderzins, ten opzigte van alle passagiers en van alle goederen van dezelfde soort, en vervoerd en voortgedreven wordende in gelijke rijtuigen en door gelijke kracht, passerende slechts over hetzelfde gedeelte der lijn van het paardenspoor of den spoorweg, onder dezelfde omstandigheden; en geene vermindering of verhooging zal regtstreeks of indirekt mogen worden gemaakt ten faveure van of tegen eenigerlei persoon of maatschappij in het bijzonder, reizende op of gebruik maken van het paardenspoor of den spoorweg.

XVI. Er zal geene stoomkracht mogen worden aangewend voor het vervoer van passagiers op het paardenspoor of den spoorweg voornoemd of eenig gedeelte daarvan, voor dat van den Kolonialen Ingenieur of anderen daartoe door den Gouverneur aangestelden persoon, op kosten der maatschappij een certifikaat zal zijn verkregen, dat het paardenspoor of den spoorweg voornoemd of dat gedeelte daarvan in geschikten en behoorlijken staat is voor het veilig vervoeren van passagiers en goederen door middel van stoomvermogen.

XVII. Al zulke en zoovele der bepalingen van de "Wet ter Regeling van Spoorwegen, 1861," als de Gouverneur, met advies van het Uitvoerend Bewind, bij Proklamatie in de Gouvernements Courant zal aanwijzen en vaststellen, zullen van kracht worden en op het paardenspoor of den spoorweg, de aanleg waarvan hierbij wordt toegestaan, van toepassing zijn, als of die bepalingen hierin afzonderlijk waren omschreven en daarop van toepassing gemaakt; Met dien verstande, evenwel, gelijk hierbij wordt gedeklareerd, dat Artikel 29 en 30 der gezegde Wet niet op het paardenspoor of den spoorweg voornoemd zal worden van toepassing gemaakt, behalve en uitgenomen de behoorlijke en noodige insluiting, die de gezegde maatschappij zal verpligt zijn daar te stellen en in stand te houden in en door de grensscheidingen van het dorp Port Nolloth.

XVIII. Het Gouvernement der Kolonie zal het regt van sanktie hebben over iedere aansluiting van zijlijnen, in gemeenschap met de gezegde paardenspoor of spoorweglijn en den steiger, van en ten dienste van mijnen, die in Namaqualand zullen worden geopend, en op zoodanige bepalingen en voorwaarden, als waartoe zal worden overeengekomen tusschen dengene, die zulk eene zijlinie en aansluiting wenscht te hebben en te onderhouden, en de gezegde maatschappij; en in geval van kwestie of geschil omtrent die bepalingen en voorwaarden, zal die kwestie worden verwezen naar drie personen, één te worden benoemd door den Gouverneur, één te worden benoemd door de gezegde maatschappij en de derde te worden benoemd door dengene, die de aansluiting verlangt daar te stellen, en de beslissing van twee of meer dier drie personen zal finaal zijn. De kosten van zulk eene arbitrage zal aan de discretie der arbiters overgelaten zijn.

XIX. Te elken tijde na verloop van tien jaren van af den datum, waarop de gezegde steiger of een gedeelte paardenspoor- of spoorweglijn van Port Nolloth naar Nonams voor het verkeer geopend is, zal de Koloniale Regering het regt hebben, des begeerende, van de gezegde maatschappij te koopen, en de gezegde maatschappij zal, zulks van haar verlangd wordende verpligt zijn aan het Koloniale Gouvernement te verkoopen het paardenspoor of den spoorweg en steiger voormeld, met al den onroerenden eigendom der gezegde maatschappij, gelegen binnen de limieten van uitwijking voornoemd tegen de kosten van aanleg en uitrusting van voorzegd paardenspoor of spoorweg en steiger en van aankoop en daarstelling van landerijen en gebouwen of voor eene zoodanige mindere som, als waartoe zal worden overeengekomen tusschen de gezegde maatschappij en het Koloniale Gouvernement.

XX. Indien te eeniger tijd nadat het in laatst voorgaand Artikel vermeld regt van verkoop aan de Regering zal zijn toegekomen, de regering dat regt zal laten varen of weigeren hetzelve uit te oefenen, of indien na nog een tijdvak van twaalf maanden daarna de gezegde maatschappij en de Regering niet zullen kunnen overeenkomen omtrent de voorwaarden van koop en verkoop als voormeld, zal de maatschappij het regt hebben, alle gereedschappen en materialen van het paardenspoor of den spoorweg weg te nemen en te vervoeren, maar niet om den steiger of eenig gedeelte daarvan weg te ruimen.

XXI. De gezegde maatschappij zal het regt hebben om, met de voorafgaande goedkeuring der Regering, al haar regt, aanspraak en belang op en bij het paardenspoor of den spoorweg voornoemd en anderen eigendom verkregen of daargesteld ten dienste van het paardenspoor of den spoorweg, krachtens de bepalingen dezer Wet, te verkoopen, van de hand te zetten en over te dragen aan eene andere maatschappij of andere maatschappijen of particuliere personen, die verlangen mogen dezelve te koopen; met onderwerping evenwel aan de voorzieningen, bepalingen en voorwaarden dezer Wet, als ware de kooper of koopers derzelve hierin uitdrukkelijk daaraan onderworpen gemaakt.

XXII. De gezegde maatschappij zal het regt hebben om alle magt en gezag bij deze Wet in haar gesteld, uit te oefenen door middel van eenen agent in deze Kolonie, aangesteld onder het zegel der maatschappij als agent der gezegde maatschappij in deze Kolonie; mits dat van iedere aanstelling van zoodanig agent, diens naam en adres in de Kolonie, bij tijd en wijle kennisgeving worde gedaan in de Gouvernements Courant.

XXIII. De gezegde maatschappij zal en mag dagvaarden en gedagvaard worden in deze Kolonie onder den naam of de firma van "Cape Copper Mining Company (limited)," en de beteekening van dagvaarding en van alle kennisgevingen of zaken van gelijken aard, bij deze Wet gevorderd, aan de gezegde maatschappij op een der kantoren of plaatsen van zaken dier maatschappij, zal zijn geldige beteekening van zoodanige dagvaarding, kennisgevingen en andere zaken.

XXIV. Deze Wet kan voor alle oogmerken worden aangehaald als "The Port Nolloth Tramway or Railway and Jetty Act."

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 7 van 1869.]

WET

Tot Regeling der Voorwaarden, waarop de Afdeelingsraden het regt zullen hebben om Tolhekken te plaatsen en Tolgelden te heffen binnen de limiten van Municipaliteiten en andere Steden met eigen bestuur.

NAARDEMAAL het niet raadzaam is, dat de Afdeelingsraden te eeniger plaatse binnen de limiten eener Municipaliteit of eener Stad met eigen bestuur Tolhekken op rigten zonder vooraf de toestemming te hebben bekomen van de Municipale Commissarissen dier Municipaliteit of van den Stedelijken Raad of ander bestuursligchaam van zoodanige Stad: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve vastgesteld als volgt:

I. Al wat in Wet No. 9, 1858, getiteld "Wet om te voorzien in het beheer van de Openbare Wegen der Kolonie," en al wat in No. 10 van 1864, getiteld "Wet om te voorzien in het aanleggen en onderhouden van de Openbare Wegen der Kolonie," strijdig of onbestaanbaar is met eenigerlei bepaling dezer Wet, zal en wordt hierbij herroepen.

II. Van af het in werking treden dezer Wet zal geen Afdeelingsraad het regt hebben een tolhek te vestigen of tol te heffen te eenigerlei plaatse binnen de bestaande limiten van eene municipaliteit of van eene stad met eigen bestuur, zonder daartoe vooraf de toestemming te hebben bekomen van Commissarissen dier Municipaliteit of van den Raad of ander bestuursligchaam dier stad: Met dien verstande, dat iedere Afdeelingsraad het regt zal hebben, om met die Commissarissen of dien Stedelijken Raad of ander bestuursligchaam eene schikking of overeenkomst aan te gaan, voor het plaatsen van een tol en het heffen van tolgeld binnen de limiten voornoemd, op voorwaarde van aan de gezegde Commissarissen of den Stedelijken Raad of ander ligchaam zoodanig aandeel of zoodanige verhouding van de nette opbrengst van dien tol als door de partijen zal worden bepaald en vastgesteld te betalen en daarvan dien overeenkomstig bij tijd en wijle uitbetaling te doen.

III. Niets van het in deze Wet vervatte zal betrekking hebben op eenigerlei tolhek of tol, die bij het in werking treden dezer Wet alreede bestaan zal.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

TENDERS VOOR BOOTEN VOOR HET GENERALE POSTKANTOOR TE KAAPSTAD.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
22 November, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders, gerigt aan zijn Edele den Auditeur-Generaal, en gemerkt "Tenders voor Boats" door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot Dingsdag, den 30sten November, 1869, ten 12 ure op den middag, voor de Leverantie van Booten, in alle gesteldheid, des weders, wanneer ook vereischt, voor het verveer van Malen tusschen elke Landingplaats en elk Vaartuig in Tafelbaai, als zal worden aangewezen, met opgave van den prijs van iedere Boot te worden geleverd.

Degene wiens Tender aangenomen wordt, zal een Kontrakt moeten aangaan en twee goedgekeurde Borgen stellen voor de behoorlijke nakoming van zijn Kontrakt, hetwelk van kracht zal zijn van den 1sten Januarij, 1870, tot en met den 31sten December, 1870, en de volgende bepalingen bevatten, als:—

Dat, ingeval de Aannemer in gebreke zal blijven eene Boot te leveren, wanneer zulks noodig zijn zal hij verpligt zijn zal al de kosten ter bekoming daarvan te betalen, en dat hij zich verbinden zal onder eene pœnaliteit van Tien Ponden Sterling de malen aan zijne zorg toevertrouwd in goeden staat af te leveren terwijl hij verder aansprakelijk zijn zal voor alle verlies, dat door zijne nalatigheid in het overbrengen derzelve zal worden geleden.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbintenis van personen, die zich als Borgen stellen voor den Tenderaar, indien zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

VOERTUIGEN BENOODIGD.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
22 November, 1869.

TENDERS zullen aan het Auditeurs Kantoor, tot Dingsdag, den 30sten November, 1869, op den middag, worden ontvangen voor de Leverantie van een of meer wagens benevens het noodig aantal Koelies, voor het vervoer van en naar het Middelhoofd of eenige andere Landings Plaats in de Tafelbaai, met allen mogelijken spoed, van den geheelen inhoud van elke Paketmail arriverende voor dit Kantoor, gedurende het jaar 1870.

Kontrakterende partijen zullen het regt hebben, het aantegaan Kontrakt te doen eindigen, mits de een den ander daarvan vier maanden te voren schriftelijke kennis geve.

De Aannemer moet zich verbinden voor de som van £10, voor iedere daad van ongeregeldheid of verzuim in de nakoming van zijne overeenkomst.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke overeenkomst van twee Personen, belovende zich als Borgen voor den Tenderaar te verbinden, ingeval zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

TENDERS VOOR MAALZAKKEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders, gerigt aan Zijn Edel Achtbare den Auditeur Generaal, en gemerkt "Tenders for Mail Bags," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot Dingsdag, den 30sten November aanstaande, op den middag, voor de leverantie van zoodanige nieuwe Lederen Maalzakken, en voor zoodanige reparatie van Maalzakken, als door dit Departement van tijd tot tijd gedurende het jaar 1870 zullen worden vereischt, en dat het noodig narigt daaromtrent te bekomen is op aanzoek bij den Ondergeteekende.

Monsters van het Leder dat zal worden gebruikt moeten elken Tender vergezellen.

Ieder Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van personen, beloovende zicht als Borgen te stellen voor den Tenderaar, indien zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester Gen.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No. 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van Een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een achste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 20sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secr. Crad. Afdr.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

AFDEELING FRASERBURG.

Schutverkoopingen voor het Halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende dagen en datums zijn bepaald voor het houden der verkoopingen van Vee, geschut in de verschillende Schutten dezer Afdeeling gedurende het Halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870.

Amandelboom, Zaturdag 1 en 22 Januarij, 12 Februarij, 2 en 23 April, 14 Mei, [illegible] en 26 Junij.

Sutherland en [illegible], dezelfde datums als Amandelboom.

[illegible] 3 en 24 Januarij, 14 Februarij, [illegible] April, [illegible] Junij.

[illegible], Civ. Com.

[illegible]

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond van vermoeden bestaat tegen DANIEL KAFIR wonende te Tulbagh, dat hij op den 11den dag van November, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van ontvlugting uit een ploeg Dwangarbeiders;

Zoo dient deze om u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden DANIEL KAFIR in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Tulbagh, heden den 19den dag van November, 1869.

G. W. AITCHISON, Rest. Magt.

Beschrijving van DANIEL KAFIR.

Een Kaffer, omtrent 27 jaar oud, 5 voet 9 duim lang, zwart kroeshaar, platte neus, gekleed in grijze gevangenkleeding gemerkt C ↑ T, met ouden grijzen vilten hoed met breeden rand, geene schoenen, gemeen blaauwgestreept hemd.

KENNISGEVING.

OP het Auditeurskantoor zullen tot 30 dezer Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende Artikelen ten dienste der Gevangenen, gedetineerd in de Gevangenis en in het Verbeterhuis, gedurende het jaar 1870, namelijk:

Parelgort per lb.; havermeel, do.; bruine rijst, per 100 lb.; zout, do.; sago per lb.; suiker, dito; thee, do.; azijn, per bottel.

De gedrukte vormen voor deze Tenders zijn ter invulling op aanvrage ten dezen Kantore te bekomen; en Tenders, die niet voldoen aan de konditien in den gedrukten vorm bepaald, zullen niet in aanmerking komen.

Van de aangeboden Artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, Kaapstad, 20 Nov., 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Clanwilliam.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de ondergemelde dagen en datums vastgesteld zijn voor het houden der verkoopingen van niet geloste dieren uit de Schutten op iedere der volgende plaatsen in de Afdeeling Clanwilliam, gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870, namelijk: te Clanwilliam, Wupperthal, Troe Troe, Ebenezer, Heerenlogement, Kookfontein, Pakhuis, Vredendal, en Langvlei, op Dingsdag, 18 Januarij, 8 Maart, 26 April, en 21 Junij, 1870.

W. B. CHALMERS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Clanwilliam, 22 Nov., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen LEFLEUR, thans of onlangs woonachtig te Georgestad, dat hij op of omtrent den 7den dag van November, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal, bestaande in het stelen van een bedrag van £5 1s. aan gereed geld, en een paar laarzen;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden LEFREUR in heehtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 12den dag van November, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van LEFLEUR.

Een Mozambieker, omtrent 35 jaar oud, nagenoeg 5 voet 6 duim lang, zwarte gelaatskleur, zwart kroeshaar, swaar van gestalte, twee of drie vingers van eene der handen zijn gebogen en krom. Is onlangs van het dwangarbeiders station ontslagen.

VOEDER VOOR POLITIEPAARDEN VOOR 1870.

TEN Auditeurs Kantore zullen tot Zaturdag, den 4den December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren der volgende Artikelen, nam.:—

Zemelen
Kooigoed
Havergerven
Haver } per 100 lb.

Van bovengemelde artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden en de inschrijvers moeten de namen opgeven van twee Borgen, ingeval hun Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 15 Nov., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat de Afdeelingsraad van Calvinia, volgens Artikel 34 van Wet No. 9 van 1858, in de Regtszaal te Calvinia, op Vrijdag, den 7den Januarij 1870, eene zitting zal houden voor het aanhooren van en besluiten over bezwaren tegen de nieuwe schatting van Vaste Goederen in deze Afdeeling.

De Schattinglijst zal ter tafel in de Regtszaal ter inzage liggen.

Op last,
D. GIRD, Secretaris en Thesaurier.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 15 Nov., 1869.

KENNISGEVING [illegible]

Post tusschen Humansdorp en [illegible] Zuurbron.

BIJ den Civielen Commissaris van [illegible] den 15den December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer gedurende het jaar 1870, van den [illegible] tusschen Humansdorp en Hankey via Zuurbron, [illegible] de week heen en terug, per voetbode of te paard, [illegible]

Er zullen twee Borgen verlangd worden [illegible] nakoming van het Kontrakt dat moge worden aangegaan.

J. J. LE SUEUR, Civ. C[illegible]

Kantoor van den Civielen Commissaris, [illegible]
Humansdorp, 16 Nov., 1869.

KENNISGEVING [illegible]

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg [illegible] Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags [illegible] ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Policie-kwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan [illegible] 1 Januarij, 1870.

Resident Magistraatskantoor, [illegible]
Wijnberg, 7 September, [illegible]

AFDEELINGSRAAD VAN CAL[illegible]

Omslag van Wegbelasting [illegible]

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de [illegible] van Calvinia, overeenkomstig Artikel 30 van Wet No. 9 van 1858, eene Belasting van Een Penny per Pond Sterling heeft omgeslagen over en gelegd op de geschatte waarde van alle aan belasting onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling ten dienste van den Afdeelingsweg voor het jaar 1869. De gezegde belasting zal verschijnen en betaalbaar zijn ten Kantore van den Afdeelingsraad van Calvinia op den 7den Januarij, 1870.

D. GIRD, Secretaris en [illegible]

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 15 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UIT[illegible]

Omslag van Wegbelasting [illegible]

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel [illegible] van Wet No 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage, op eene Vergadering, te worden gehouden op Dingsdag, den 7den December, 1869, beraadslagen en besluiten zal over een voorstel om eene belasting van niet meer dan Een Penny per Pond Sterling om te slaan en te heffen voor het jaar 1869, op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, den 20sten October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Verpachting der Tollen [illegible]

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Opbrengst der Tollen van Hexrivier en van Wolvekloof, in Bainskloof, voor het jaar 1870, bij publieke veiling zal worden verpacht voor het Stadhuis aldaar, op Zaturdag, den 4den December aanst., 's morgens om 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 6 November, 1869.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet alreeds verpachte en onopgemeten stukken Kroonland in deze Afdeeling, op Maandag, den 27sten dag van December, 1870, des voormiddags om 10 ure, vóór de publieke Kantoren te Prins Albert, publiek in pacht zullen worden opgeveild voor het jaar 1870.

Er zal geene vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen die mogen worden aangebragt.

J. J. WATSON, [illegible]

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 November, 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, [illegible] ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

AFDEELING OUDTSHOORN.

DE Civiele Commissaris van Oudtshoorn, een door 28 Landeigenaren in deze Afdeeling onderteekend Verzoekschrift ontvangen hebbende voor het bijeenroepen van den Afdeelingsraad, ten einde in overweging te nemen de bepalingen van Artikelen 5, 6, 7, 32 en 33 van Ordonnantie No. 16 van 1847, voor het beter reguleren van Schutten en het voorkomen van overschrijdingen;—Geeft hierbij kennis, dat de Afdeelingsraad van Oudtshoorn op Woensdag, den 12den Januarij, 1870, in de Regtszaal van den Resident Magistraat eene zitting zal houden om te overwegen, of de bedoelde artikelen verandering behoeven.

C. P. [illegible]

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 16 November 1869.

KENNISGEVING.—[illegible]

DAMON, omtrent 7 jaar oud, in hulpbehoevenden [illegible] dit kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hier[illegible] gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken, [illegible] wordt opgevorderd door een bloedverwant of [illegible] gewillig en in staat om voor hem te zorgen, hij [illegible] zal worden naar voorschrift der Wet[illegible]

[illegible] JOS. [illegible]

Resident Magistraatskantoor, [illegible]
Kaapstad, 23 November, [illegible]

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Piketberg.—Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Swellendam voornemens is, om op Maandag, 27 December aanst., 's voormiddags 10 ure, in de Publieke Kantoren te Swellendam bijeen te komen, om eene Belasting voor het jaar 1870 te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling die onderworpen zijn aan Belasting onder bovengemelde Wet.

Op last van den Raad,
F. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 November, 1869.

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SAMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmansjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd BOY, dien hij verklaart in hulpbehoevenden staat te hebben gevonden in het distrikt Calvinia. De knaap zegt, dat zijne Moeder dood is, en dat zijn Vader, DAVID DOSAN, naar de gevangenis is verwezen op eene aanklagt van Moord. Hierbij wordt diensvolgens kennis gegeven, dat indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij bij den gezegden SAMUEL VERCUIL zal worden in dienst gesteld volgens het bepaalde bij Wet No. 15 van 1856.

E. S. FORD, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 6 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

DE Heer G. D. DURING, wonende op Uitnood, in dit Distrikt, heeft aan mijn kantoor gebragt een Mantatee jongen, omtrent 13 jaar oud, zich noemende JACOB. Hij zegt dat zijne ouders, JACOB en MARIA SWARTBOOY, dood zijn, dat hij gewoond heeft bij den Heer HENDRIK LINDENBERG, bij Hoopstad, tot omtrent 2 jaar geleden, toen hij uitgeleend werd als leider aan iemand die naar Kaapstad ging, en die hem nabij deze plaats wegzond, en dat hij sedert door het land gezworven heeft. Indien JACOB niet binnen zes weken wordt gereklameerd door iemand, die daartoe het regt heeft, zal hij worden in dienst besteld bij den Heer DURING, als volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 23 November, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw;
22 November, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Bredasdorp.

S J. DE VOS versus PHILIPPUS MOSES en WILLIAM SMYTH.

Op Vrijdag, den 10den December, 1869, ten 10 ure 's morgens, op "Geelrug," nabij Bloemfontein, van 500 Merino Schapen, 4 Paarden, 2 Muilezels, 2 nieuwe Karren, 1 oude dito en Tuig, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

FREDERICK LUKAS versus SAMUEL ALLISON.

Op Woensdag, den 1sten December, 1869, 's voormiddag, 10 uur, te Grahamstad, van 2 Koeijen, 1 Vaars, 1 Bokwagen Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLEM PIETER MORKEL, Hendriks zoon, van Hottentots Holland, Afdeeling Stellenbosch,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Stellenbosch; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 3den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 10den December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN KEATING, Jun., van Bainskloof, Afdeeling Worcester, Winkelier,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gez. Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gem. Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht, eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ten zijnen Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, 8 Dec., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen, om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben in gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gez. Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 22 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN TEPS, van Worcester, Schoenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Worcester; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, 1 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren, om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen THOMAS CHRISTIAN,

gelieven kennis te nemen, dat daar de Boedel onvertegenwoordigd is, door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoote, JESSIE EYRE,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 11 Januarij, 1870, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen SARAH JANE FUTTER, van het Distrikt Albanie,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, MICHAEL ROBERT ARMSTRONG, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Grahamstad, op Woensdag, den 5 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GERT MATHIJS JACOBUS VAN WIJK, van het Distrikt Calvinia, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Echtgenoote, CHRISTINA JOHANNA AUGUSTIJN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Calvinia, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Dikdoorns, over den gevoorloofden tijd, en zal worden verkocht op den 13den December aanst., indien niet bevorens gelost.

Een donker roodbruine Ruinpaard met kleine ster voor den kop, witte plek op den rug, omtrent 9 jaar oud.

W. P. BURGER, Schutmeester.

Dikdoorns, 7 November, 1869.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HANNA GEERTRUIDA MAGDALENA HAVENGA, Weduwe van CHARL BOTES, van het Distrikt Hope Town,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en voorovergeleden Echtgenoot,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Hope Town, op Vrijdag den 7 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

Gelegen op Baas Harmenskraal,

In de Kaapsche Afdeeling.

OP MAANDAG, DEN 6 DECEMBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter Plaatse, zelve, ten overstaan van een Specialen Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende worden verkocht:—

1. Zekere Plaats genaamd BAAS HARMENSKRAAL, met de daaropstaande Gebouwen, bestaande uit een Woonhuis en Pakhuis, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, aan den 11den Mijlsteen, aan den weg naar Simonstad, groot per restant, 21 morgen, 209 vierkante roeden en 12 vierkante voeten.

2. Zeker stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen nabij de gezegde Plaats "Baas Harmenskraal," groot per restant, 4 morgen en 300 vierkante roeden.

Deze Eigendommen zullen worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen JOHANNES RATHFELDER, Eischer, en JOHANNES ALBERTUS MUNNIK en THOMAS FREDRIK DRELIER MUNNIK, Gedaagden.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van de Afslagers, de Heeren R. D. JONES & Co.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Trekossen, Wagens,

BOERDERIJ GEREEDSCHAP,

HUISRAAD, enz.,

Te Noordhoek, Distrikt Simonsstad.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, Boer.

DE Curator in bovengemelden Boedel heeft den Heer J. J. HOEMEIJR behoorlijk geautoriseerd, om op

Dingsdag, den 7 December, 1869,

Op de plaats zelve te verkoopen,

Zes-en-twintig Trekossen, Twee Wagens, Boerderij Gereedschap, Huisraad, en eene partij Rommeling.

De Verkooping begint om 11 uur.

A. VINCENT, Eenig Curator.

Simonsstad, 25 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM PETRUS MIJBURGH, in de Afdeeling Middelburg.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag den 12den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, naar vooschrift in Wet No. 12 van 1859 te dien einde ondschreven.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 26sten dag van November, 1869.

H. K. TREDGOLD, Prokureur van Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL ELIZA KLEM en PIETER HENDRIK JOHANNES KLEM, Vrachtrijders, wonende in de Afdeeling Caledon.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Caledon, op Vrijdag, den 3den December, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen Schuldvorderingen en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om den Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester,
Kaapstad, 22 Nov., 1869.

Digitized by Google

In den Insolventen Boedel van wijlen WILLIAM MATTHEW HARRIS, in leven Afslager, woonende te Port Elizabeth.

DE volgende KOSTBARE BOUWPERCEELEN zullen stellig aan den meestbiedende worden verkocht,

OP WOENSDAG,

DEN 8 DECEMBER AANST,

In het Vendulokaal van de Heeren HOLLAND & Co.

Perceelen 135, 137, 139 en 141, Municipale Landerijen' boven JENNINGS Landgoed, kostten in 1861, £80.

Perceelen 48, 49 en 50, Hospitaal landerijen op den Heuvel, kostten in 1861, £97.

Perceelen 29, 30, 31 en 32, Adderleijstraat, kostten in 1861, £114.

Perceelen 80, 81 en 82, Zuidzijde Bakensrivier, kostten in 1859, £49

Perceelen 7 en 8 van de onderdeelen van Jennings Landgoed, kostten in 1855. £52.

Perceelen 14, 15, 16, 17 en 18 van hetzelfde Landgoed, kostten in 1855, £134.

Perceelen 127 en 212 van Colchester, kostten in 1855, £39.

VOORWAARDEN: Koopen voor £30 en daarboven, op een Krediet van 3 en 6 maanden; voor £100 en daarboven, van 3, 6, 9 en 12 maanden op goedgekeurde Wissels, dragende interest à 6 per cent. per jaar.

W. SELWYN, Eenig Curator.

VERKOOPING VAN HARTEBEESTFONTEIN, VEE, enz.

In den Insolventen Boedel van CORNELIS JOHANNES JOACHIM WILKE.

DE Ondergeteekende zal ter plaatse zelve, op DONDERDAG, den 23sten December aanst., ten 10 ure v.m., te koop aanbieden,

De Plaats HARTEBEESTFONTEIN, gelegen in de Afdeeling Middelburg, Veldkornetschap Achter op Sneeuwberg, groot 2258 morgen.

Alsmede 17 stuks Horenvee, 3 Paarden, 15 Bokken, 37 Schapen, enz., enz.

W. GREGOROWSKI, voor zich en H. BOLUS, } Gez. Curatoren.

Graaff-Reinet, 20 October, 1869.

In het Hoog Geregtshof van de Kolonie Kaap de Goede Hoop.

In zake de Rehabilitatie van JOSIAS SAMUEL OERTEL BRINK Pakhuishouder te Richmond.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Woensdag, den 12den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, ove eenkomstig de Rehabilitatie Wet van 1859; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad heden den 25sten dag van November, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE, Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN CLENCH, Grofsmid, te Beaufort West.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Beaufort West, ten diens Kantore, op Maandag, den 18 December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. PRITCHARD, VINCT. RICE, } Ger. Curatoren.

BERIGTEN VAN EXECUTEURS.

VERKOOPING VAN Eene welbekende Bakkerij, Gereedschappen, Voorraad, een Kleine Boerderij, enz.,

OP

MAANDAG, DEN 29 NOVEMBER, 1869,

Beginnende om 10 uur.

In den Geassigneerden Boedel van GEORGE TEARNAN, Sen., te Bloemendal, Mowbray.

DE Ondergeteekende, stellige instruktien van de Crediteuren ontvangen hebbende om den Boedel dadelijk af te sluiten, zal verkoopen:

De welbekende BAKKERIJ OP BLOEMENDAL,
De Toebehooren van de Affaire,
Voertuigen en Trekvee, enz.

☞ Ter zullen Ververschingen verschaft en op het Vastgoed zal Liberaal Bonus gegeven worden.

"Perreras Fontein" zal worden verkocht aan de Bloemendal Bakkerij. Het is thans verhuurd aan den Heer RUCK.

E. J. M. SYFRET, Assigné.

De Heeren R.D. JONES & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen GERTRUDE ALETTA REID, geb. STROMANN, in leven woonende te Adelaide.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende, ten Kantore van den Heer STEPH. POTGIETER, opgave of betaling doen te binnen zes weken na dagteekening dezes.

A. REID.

Adelaide, 17 Nov., 1869.

HANDELSLIJST.

Alle Vorderingen!!

DE Ondergeteekende verzoekt dat alle vorderingen, *onverschillig van welken aard*, zonder verwijl aan hem ter vereffening zullen worden ingezonden in het Commercial Hotel.

A. E. G. VON BUETTNER.

22 November, 1869.

Raadsberigt.

AANGEZIEN eene Vakature ontstaan is in de vertegenwoordiging van Distrikt No. 3 van de Kaapstadsche Municipaliteit, door het vrijwillig ontslag van den Heer G BAINBRIDGE,—Zoo worden de Huishouders van dat Distrikt hierbij opgeroepen om vóór of op den 2den proximo, 's namiddags ten 3 ure, schriftelijk een Kandidaat voor die Vakature te nomineren.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 18 Nov., 1869.

Kennisgeving.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot Dingsdag, 14 December aanst., Tenders worden ingewacht voor de gewone leverantien aan de departementen van Waterwerken en Publieke Werken, gedurende het naastvolgende jaar, als IJzeren Pijpen van 3 tot 12 duim wijdte, Looden Pijpen, Koperen en andere Sluitkranen, Houweelen, Spaden, enz.

Voor de lijst der Artikelen en verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 25 November, 1869

Kennisgeving van voorgenomen Transport van Land te Grahamstad.

DE Ondergeteekende is voornemens te Transporteren op aan den Heer HENRY (anders HENRY C.) LEE, thans woonende te Adelaide, een Stuk Grond, lager omschreven,—waarop gezegde LEE aanspraak maakt als zijnde Grond, aan hem verkocht door den Heer BENJAMIN NORDEN (thans in Engeland), op 21sten Julij, 1833, beschreven in de kwitantie voor ontvangen Transportregten op den 22 Januarij, 1834, als Stuk Grond te Grahamsstad, een gedeelte van Erf No. 223.

Nadere bijzonderheden zijn, des verlangd, te vernemen van den Landmeter J. H. FORD, te Grahamstad, of bij den Ondergeteekende. Alle bezwaren tegen dat Transport moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden binnen *ZES WEKEN* van af den 5den November, 1869, en geene geldige bezwaren ingekomende zal na afloop van dien tijd het Transport worden gedaan.

E. J. M. SYFRET, q.q.,
St. Georgestraat, No. 43, Kaapstad,
26 October, 1869.

BESCHRIJVING:

Figuur A. B. C. D. zijnde 17 kwadraat roeden, 94 kwadraat voeten Gronds, thans met een Gebouw, gedeelte van Perceel No. 223, te Grahamstad, gelegen in de Georgestraat en de gereserveerde straat, ten noorden van de Lawrence straat, ten zuiden aan sub-afdeeling No. 26, van hetzelfde Perceel, ten oosten aan sub-afdeeling No. 29, en ten westen aan de Georgestraat.

QUEEN'S TOWN BANK

TE QUEEN'S TOWN.

Aandeelbewijzen Nos. 5051, 5052, 5053, 5054, 5055, uitgereikt aan W. MOIR.

AANZOEK geschied zijnde om Duplikaten van bovengemelde Aandeelbewijzen—de oorspronkelijke stukken verloren geraakt zijnde,—Zoo wordt hieroij kennis gegeven, dat indien de Originelen niet binnen zes weken van heden af ten dezen Kantore worden vertoond, Duplikaten daarvan zullen worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
W. J. NETTLETON, Kassier.

Queen's Town Bank,
Queen's Town, 26 Oct., 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Afdeelingsschutgebouw alhier en zal worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 11den December, 1869, ten 10 ure 's morgens, indien niet te voren gelost;—Een bruin Paard, zonder merken, 12 jaar oud; een witschimmel Paard, zeer oude rug; eene blauwschimmel Merrie, 2 witte achterpooten, 2 jaar oud; een gele Os, gemerkt P. op den bout.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad, 18 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende, JOSHUA JOSEPH NORDEN, maakt hiermede bekend, volgens Artikel 13 van Wet No. 21 van 1861, dat hij opgehouden heeft Aandeelhouder te zijn in de Port Elizabeth Bank.

JOSHUA JOSEPH NORDEN.

Graaff-Reinet, 16 November, 1869.

Swellendamsche Bank.

Berigt aan Aandeelhouders.

DE JAARLIJKSCHE ALGEMEENE VERGADERING van AANDEELHOUDERS zal plaats hebben ten Kantore der Bank, op

Zaturdag, den 8 Januarij aanst.,

Om van de Direkteuren te ontvangen een algemeenen Staat van de aangelegenheden der Bank; om vier *Direkteuren* te kiezen in de plaats van de Heeren J. G. STRUIS, M.L., R. R. B. HOPLEY, H. W. VAN BREDA en P. E. SCHERCHER, die aftreden en twee waarvan verkiesbaar zijn; en verder om algemeene zaken te behandelen. Mede wordt kennisgegeven, dat geene Overdragt van Aandeelen zal worden geregistreerd tusschen den 15den December, 1869 en den 8sten Januarij, 1870.

De Vergadering zal ten 11 ure geopend worden.

Op last van de Direkteuren,
THOMAS CHALMERS ROBERTSON, Kassier.

Swellendamsche Bank, 19 November, 1869.

[Voor de Naamlijst der Aandeelhouders zie men het Engelsch.]

CALEDONSCHE

Landbouw Bank.

JAARLIJKSCHE ALGEMEENE VERGADERING.

Kennisgeving aan Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt *kennisgeving*, dat de Achtste Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore van de Bank,

Op Woensdag, 12 Januarij, 1869,

DES VOORMIDDAGS TEN 11 URE,

Ten einde den Aandeelhouders een Algemeenen Staat van en Rapport over de aangelegenheden der Bank voor te leggen, het bedrag van een Dividend te bepalen, en twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren W. MOREL, M.D., en P. C VAN BLOMMESTEIN, die afreden ingevolge Artikel 35 van de Bankakte maar bevoegd zijn voor herverkiezing.

De namen der Kandidaten, bestemd om op de vergadering te worden voorgesteld tot aanvulling der Vakature, moeten schriftelijk aan de Direkteuren worden bekend gemaakt vóór of op VRIJDAG, den 10den December aanst.

Op last van de Direktie,
S. DE VOS, Kassier.

Caledonsche Landbouw Bank, Caledon,
24 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te *Heidelberg* en te worden verkocht te dier plaatse op den 12 December aanst., 's morgens 10 uur precies, indien niet vroeger gelost, het volgende vee, namelijk: Negen Schapen en vier Bokken, gemerkt respektivelijk:

1 Hamel, linkeroor stomp, regteroor scheur van achteren; 1 Hamel, linkeroor zwaluwstaart, *regteroor* winkelhaak van voren, halvemaan van achteren; 1 Ooi linkeroor zwaluwstaart, regter oor winkelhaak van voren; 1 Ooi met lam, linkeroor zwaluwstaart en halvemaan van voren; 5 Ooijen, niet gemerkt; 3 Bokken, regteroor scheur van voren, linkeroor halvemaan van achteren; 1 Bok, regteroor scheur van achteren en van voren, linkeroor winkelhaak van voren.

E. W. HOFFMAN, Schutmeester.

Heidelberg, 22 Nov., 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref Kerk, Zondag, den 21 November, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY,—Een dochter van den Heer Wilh Imus Johannes van de Vea, met name Catharina Susanna Leibbrandt. Eene dochter van den heer Esau Karel Kellerman met name Wilhelmina Johanna. Een zoon van den Heer John Alexander McLachlan, met name Abraham Francis Alexander Abrahamse.

Overleden

Nov. 20.—Jonggeboren zoon van den Heer Jan Daniel de Villiers.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.* *Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Printing, Office, 49 and 50, St. George's-street, Cape Town*

Digitized by Google

No. 4,179.

THE CAPE OF GOOD HOPE
Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, NOVEMBER 30, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14. Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow ful time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field-cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to

Digitized by Google

that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 18th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Uitenhage will, at a Meeting to be held on Tuesday, the 7th December, 1869, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate, not exceeding One Penny in the Pound, for the year 1869, upon all Immovable Property liable thereto in this Division.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
20th October, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Olifhants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 351, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 22nd November, 1869.

WITH reference to the third Section of the Proclamation No. 63 of the 18th October last, the Governor directs it to be notified that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of the House of Assembly for the Electoral Divisions of the Cape and Cape Town on the 6th and 7th December next, respectively, shall be held in the Building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, at 10 o'clock a.m.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if in any of the Electoral Divisions hereinunder named a Poll shall be demanded and take place:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and do hereby appoint, the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the following Electoral Divisions respectively, that is to say:—

In the Electoral Division of Malmesbury:—
Frank Murray Ford.

In the Electoral Division of Cradock:—
George Barker.

In the Electoral Division of Colesberg:—
Dirk Johannes Hannekamp,
Thomas Reginald Merriman.

In the Electoral Division of Worcester:—
The Clerk to the Civil Commissioner of Tulbagh.

In the Electoral Division of Swellendam:—
Gilbert John Smith,
William Sagar.

In the Electoral Division of Port Elizabeth:—
George Hudson,
Allen Innes.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 68, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 5 north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Halfpenny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh should be clearly defined:

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority by law vested in me, I do hereby proclaim, declare, and make known that from and after the date hereof the following shall be the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh, that is to say:

A line running westward from the summit of the Kabeltouw's Mountain, so as to include the *legplekken* Snydersberg, Kliphoek and Smitswinkel, in the Division of Worcester; thence southward to the north-eastern Beacon of Patatsrivier, also including the *legplek* Haasjeskraal, in the Division of Worcester; thence along the eastern, southern, and western boundaries of the Farm Patatsrivier to the north-eastern Beacon of the Farm Wolvekop; thence to the northern Beacon of the latter Farm, leaving Patatsrivier Farm in the Division of Tulbagh, and Wolvekop in Worcester; thence westward to the range of hills between Melkboschkraal, Toverberg, Coronna, Quartelfontein, Kraaiman's Gat (which is a subdivision of Karbonatjeskraal), and Bokkerivier on the one side, including these places in the Tulbagh Division, and on the other side Pienaar's Kloof, *alias* Paarde Poort, De Draai, *alias* Kruis Pad, Haartebeeste Rivier, *alias* De Straat, and the remainder of Karbonatjeskraal, which lastmentioned Farms shall belong to the Division of Worcester thence running along the Hex River Mountains.

And I do further declare that any portion or portions of territory heretofore belonging to the Division of Tulbagh, but by the boundary line herein described cut off from the said Division so as to be included within the limits of Worcester, shall from this date be annexed to and form part of the said Division of Worcester; and any portion of territory belonging to the Division of Worcester, but by the same line cut off from the said Division so as to fall within the limits of Tulbagh, shall be annexed to and form part of the said Division of Tulbagh.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 66, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 318, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown Lands, situate in the Division of Fraserburg, will be again offered for Lease, in front of the Civil Commissioner's Office at Fraserburg, on Monday, the 13th December, 1869, at 10 o'clock a.m.

The Land will be let subject to the conditions and stipulations in the above Act and the form of Lease set forth, and further to such conditions as may be made known on the day of Sale of the Leases.

The Government, while reserving the right of limiting any term of Lease, should the rent offered not warrant the grant thereof for the term proposed by the Lessee, is yet prepared to grant a Lease for the full period of twenty-one years fixed by the Act, in every case in which a fair yearly rent is offered.

By command of his Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF FRASERBURG.

Field-cornetcy Zak River.

Lot No. 419. A piece of ground, situate in the Division of Fraserburg, Field-cornetcy of Zak River, being Lot A of Blaauw Zyfer, in extent 3,316 morgen 470 square roods; bounded north-east by east by Lot D of Blaauw Zyfer, south east by Schuinshoogte, south-west by Witaar, and north-west by Lot B of Blaauw Zyfer.

Lot No. 420. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Blaauw Zyfer, in extent 3,671 morgen 428 square roods; bounded north and west by Kleinmeesters Klip, east by Lots C and A of Blaauw Zyfer, and south-west by Witaar.

Lot No. 421. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Blaauw Zyfer, in extent 4,093 morgen 280 square roods; bounded north by De Dam, east by Tygerfontein, south by Lot D of Blaauw Zyfer; and south-west by Lot B of Blaauw Zyfer.

Lot No. 422. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D of Blaauw Zyfer, in extent 3,863 morgen 309 square roods; bounded north-east by Lot C of Blaauw Zyfer, south-east by Tygerfontein, south-west by Schuinshoogte, and west by Lot A of Blaauw Zyfer.

The preceding four Lots, 419 *to* 422, *will be offered for lease first separately and then together.*

Lot No. 535. A piece of ground, situate in the Division of Fraserburg, Field-cornetcy of Zak River, being Lot A of Spoorkolk, in extent 4,424 morgen 327 square roods; bounded north-west by Spoorkolk, Lot D, north-east by Spoorkolk, Lot B, south-east by Government ground, and south and south-west by Gansvley.

Lot No. 536. A piece of land, situate as the foregoing, being Lot B of Spoorkolk, in extent 3,367 morgen 200 square roods; bounded north and north-east by Government ground, south by Spoorkolk, Lot A, and south-west and west by Spoorkolk, Lot C.

Lot No. 537. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Spoorkolk, in extent 4,502 morgen and 582 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by Spoorkolk, Lot B, and south by Spoorkolk, Lot D.

Lot No. 538. A piece of ground situate as the foregoing, being Lot D of Spoorkolk, in extent 4,926 morgen 84 square roods; bounded north by Spoorkolk, Lot C, east by Spoorkolk, Lot A, south by Spoorkolk, Lot E, and west by Government ground.

Lot No. 539. A piece of ground situate as the foregoing, being Lot E of Spoorkolk, in extent 4,232 morgen 178 square roods; bounded north by Spoorkolk, Lot D, north-east by Spoorkolk, Lot D, south-east by Gansvley, and south and south-west by Government ground.

The preceding five Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements on them consist of stone kraals, dams, house, hut, and excavation for water; valued at £192 19*s.* 10*d.*

Lot No. 540. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of Karreedoorn, in extent 4,559 morgen 255 square-roods; bounded north by Karreedoorn, Lot B, east by Government ground, south by Daseberg, and west by Gorras.

Lot No. 541. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Karreedoorn, in extent 3,837 morgen and 150 square roods; bounded north-west by Tygerfontein, east by Karreedoorn, Lot C, south-south-west by Karreedoorn, Lot A, and west by Gorras.

Lot No. 542. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Karreedoorn, in extent, 4,194 morgen 286 square roods; bounded north-east and south-east by Government ground, and west by Karreedoorn, Lot B.

The preceding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of certain stone walls and kraals, excavations, dwelling-house (£194 18*s.* 1*d.*), *dams, &c.; valued in all, at* £454 10*s.* 2*d.*

Lot No. 543. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of Rietbraak, in extent 3,876 morgen and 357 square roods; bounded north-west by Rietbraak, Lot B, north-east by north by Gorras, east and south by Daseberg, and south-south-east by Government ground.

Lot No. 544. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Rietbraak, in extent 4,289 morgen and 374 square roods; bounded north by Gorras, east by Rietbraak, Lot A, south-west by Rietbraak, Lot D, and north-west by Rietbraak, Lot C.

Lot No. 545. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Rietbraak, in extent 3,893 morgen 271 square roods; bounded north-north-west and west by Government ground, east-south-east by Rietbraak, Lot B, south-east by Rietbraak, Lot D, and south-west by Government ground.

Lot No. 546. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot D of Rietbraak, in extent 4,858 morgen and 548 square roods; bounded north-west by Rietbraak, Lot C, north-east by Rietbraak, Lot B, and south-east and south-west by Government ground.

The preceding four Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of dwelling-house (£208 18*s* 2*d.*), *kraals, cutting, dam, and furrows; valued, in all, at* £341 16*s.* 2*d.*

Lot No. 547. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of Gorras, in extent 4,794 morgen 240 square roods; bounded north by Tygerfontein, east by Karreedoorn, south by Gorras, Lot B, and west by Government ground.

Lot No. 548. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of Gorras, in extent 4,183 morgen 515 square roods; bounded north-north-east by Gorras, Lot A, south by Gorras, Lot C, south-west by Rietbraak, and west by Government ground.

Lot No. 549. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of Gorras, in extent 3,044 morgen and 357 square roods; bounded north-west by Gorras, Lot B, east by Karreedoorn, and south and south-west by Rietbraak.

The preceding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of stone walls and kraals, dwelling-house, dams (£336 18*s.* 9*d.*), *excavations, furrows, &c; valued, in all, at* £621 13*s.* 3*d.*

Lot No. 550. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot A of De Dam, in extent 4,528 morgen 336 square roods; bounded north-west by Tamboursfontein, north-east and east by Reutersfontein and Government ground, south east by De Dam, Lot B, and south-west by De Dam, Lot C.

Lot No. 551. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot B of De Dam, in extent 4,693 morgen and 300 square roods; bounded north north-west by De Dam, Lot C, north by De Dam, Lot A, east by Government ground, and south-west by Blaauw Zyfer.

Lot No. 552. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot C of De Dam, in extent 5,716 morgen and 136 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by De Dam, Lot A, south-east by De Dam, Lot B, and south by Groote Meisterklip.

The preceding three Lots will be offered for lease first separately and afterwards together.

The improvements consist of a dwelling-house (£179 14*s.* 10*d*), *dams, stone kraal, walls, excavations, &c.; valued, in all, at* £371 16*s.* 10*d.*

Lot No. 553. A piece of ground, situate as the foregoing, called Nobelsfontein, in extent 9,635 morgen and 14½ square roods; bounded north-east by Government ground, south-east by Klipdrift and Friesland, south-west by Kopjiesfontein, west by Zaurland, and west and north-west by Palmietfontein.

Improvements, consisting of buildings, embankments, excavations, furrows, dam, stone kraal, &c.; valued, in all, at £179 0*s* 5*d.*

Lot No. 554. A piece of ground, situate as the foregoing, called Springfontein, in extent 8,452 morgen and 350 square roods; bounded north and north-east by Government ground, called Zwartfontein, south by Vanzylskraal, south-west by Corfsplaats, and west by Klipdrift.

Improvements, consisting of dwelling-house (£124 8*s.* 6*d.*), *stone kraals, excavation, and small dam; valued, in all, at* £204 10*s.* 6*d.*.

Lot No 555. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zakfontein, in extent 8,070 morgen 580 square roods; bounded north by Leeuwen Kraus, east by Arbeidersfontein and Kafirkraal, south by Walkraal, and west by Ongelukfontein,—all Government ground.

Lot No. 556. A piece of ground, situate as the foregoing, called Palmietfontein, in extent 9,799 morgen 41 square roods; bounded north by Kafirkraal, north-east by Windhoek, east by Nobelsfontein, south by Zaurland, and west by Jan Klaas Leegte.

Improvements, consisting of dam, kraals, &c.; valued, in all, at £41.

Lot No. 557. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kleinpaardekloof, in extent 5,476 morgen and 159 square roods; bounded north-west by Karreeboom and Riedpoort, north-east by Grootepaardekloof, east by Roodehoogte, south by Tambourfontein, and west by Karreeboom,—all Government ground.

* Lot No. 558. A piece of ground, situate as the foregoing, called Vaalhoek, in extent 8,291 morgen and 76 square roods; bounded north by Benoodfontein and Bloemfontein, east by Paardefontein, south by Ongelukfontein, and west by Kokfontein.

Improvements, consisting of stone Kraals, dam, furrow, excavation, &c.; valued, in all, at £77 14*s.*

Lot No. 559. A piece of ground, situate as above, called Daseberg, in extent 8,550 morgen and 52½ square roods; bounded north by Rietbraak and Karreedoorn, east by Spionberg, south by Rheebokfontein, and west by Government ground.

Improvements, consisting of excavation, with water, stone kraals, dwelling-house (£252 7*s.* 7*d.*), *and dam; valued, in all, at* £429 5*s.* 7*d.*

* This Lot has been withdrawn from the list by Government Notice No. 326 of 11th November, 1869, and will not be offered for lease on the 13th December.

Karieka and Rhenoster Rivieren.

Lot No. 560. A piece of ground, situate in the field-cornetcy of Karieka and Rhenoster Rivieren, called Zaurland Leegte, in extent 8,891 morgen 214 square roods; bounded north by Palmietfontein, east by Knobelsfontein and Kopjesfontein, south by Government ground, and west by Verjaagsfontein, Roodepoortleegte, and Jan Klaas Leegte.

Improvements, consisting of house and buildings, enclosure, stone kraals and walls, furrow, &c.; valued, in all, at £165 8*s.* 10*d.*

Lot No. 561. A piece of ground, situate as the foregoing, called Blinkklip, in extent 1,031 morgen and 425 square roods; bounded north-east by Kafirleegte, east by Slangleegte, and south-west by Hongerfontein.

Lot No. 519. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodepoortleegte, in extent 5,718 morgen and 510 square roods; bounded north by Jan Klaas Leegte, east by Zaurland, south-east and south-west by Government ground, and west by Dipfontein, also enclosing north, south, and west on the Farm Verjaagsfontein.

Lot No. 524. A piece of ground, situate as the foregoing, called Bokvlakte, in extent 7,893 morgen and 278 square roods; bounded north and east by Government ground, south by the farm called The Kruis, and west by the Amandelboom Missionary Institution and Government ground.

Lot No. 562. A piece of ground, situate as the foregoing, called Goedeverwachting, in extent 4,594 morgen and 22 square roods; bounded north-east by the Farm The Kruis, and south-east, south-west, and north-west by Government ground.

N B.—The Diagrams and Conditions of Lease may be seen and general information will be afforded at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Fraserburg.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c.

WHEREAS, under and by virtue of the Act No. 9 of 1857, Periodical Courts were established at the several places mentioned in the Schedule hereunto annexed; and whereas it is expedient that the said Courts be abolished: Now, therefore, I do hereby *proclaim, declare, and make* known, that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Courts at the several places in the subjoined Schedule mentioned shall be abolished, and the Resident Magistrate of the Districts in which the said places are respectively situated, shall, on and after the date aforesaid, cease to hold Courts at the said places.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 67, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

District.	*Periodical Courts to be abolished.*
Malmesbury	Hopefield and Darling
Swellendam	Zuurbrak and Malagas
Caledon	Genadendal
Wynberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 357, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHAN FREDRIK TAUTE, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of George, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 358, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. JOHAN SIMON BALLOT to be Field-cornet of the Ward Before Long Kloof and Camnasie, in the Division of George, in the room of Mr. JOHAN FREDRIK TAUTE.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 343, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Queen's Town, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Queen's Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Bontebok Flats.

Lot No. 749. A piece of ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy Bontebok Flats, called Hampton, in extent 1,495 morgen 80 square roods; bounded north-east by Surbiton, north-west by Hartfield, south-east by Fronemans Farm, south-west by Mr. Surveyor Southey's Survey.

Lot No. 750 A piece of ground, situate as the foregoing, called Surbiton, in extent 2,579 morgen 88 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, north-north-west by Ardoff, south-east by Esher, and west-south-west by Hampton.

Lot No. 751. A piece of ground, situate as the foregoing, called Esher, in extent 2,263 morgen 424 square roods; bounded north-east by east by Crawley, north-west by Surbiton, south by Froneman's Farm and the Thomas River.

Lot No. 752. A piece of ground, situate as the foregoing, called Crawley, in extent 2,119 morgen 271 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, west-south-west by Esher, south by the Thomas River.

Lot No. 753. A piece of ground, situate as the foregoing, called Arundel, in extent 1,374 morgen 33 square roods; bounded north by the Boundary Road, south and west by Doon and the Thomas River, and east by Southgate.

Lot No. 754. A piece of ground, situate as the foregoing, called Southgate, in extent 857 morgen 65 square roods; bounded north by the Boundary Road, south by Wanstead, east by Hove, and west by Arundel.

Lot No 755. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hove, in extent 1,831 morgen 510 square roods; bounded north by the Boundary Road, south-east by Hurst, south-west by Wanstead, north-west by Southgate, and north-east by Woodford.

Lot No. 756. A piece of ground, situate as the foregoing, called Woodford, in extent 1,286 morgen 406 square roods; bounded north and north-west by Hove, south, south-east, and east by British Kaffraria, west-south-west by Hurst.

Lot No. 757. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hurst, in extent 1,465 morgen 473 square roods; bounded north-west by Hove, east-north-east by Woodford, west by Cullean, south-south-east by British Kaffraria.

Lot No. 758. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cullean, in extent 1,842 morgen 511 square roods; bounded north-north-east by Wanstead, south-east by British Kaffraria, east by Hurst, south-west by Cassilis.

Lot No. 759. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wanstead, in extent 1,600 morgen 169 square roods; bounded north-north-east by Southgate, south-south-west by Cullean, east by Hove, and north by Doon.

Lot No 760. A piece of ground, situate as the foregoing, called Doon, in extent, 1,732 morgen 345 square roods; bounded north by Arundel and the Thomas River, south-east by Wanstead and Cassilis, west by the Queen's Town Hospital Farm, and east by Arundel.

Lot No. 761. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cassilis, in extent 2,346 morgen 41 square roods; bounded north-west by Doon, north-east by Cullean, west by Ailsa, and south-east by British Kaffraria.

Lot No. 762. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ailsa, in extent 3,088 morgen, 9 square roods; bounded north-west by Clapton, south-south-east by British Kaffraria, east-north-east by Cassilis, and west-south-west by Tavistock.

Lot No. 763. A piece of ground, situate as the foregoing, called Clapton, in extent 1,515 morgen 328 square roods; bounded north by the Queen's Town Hospital Farm, south-east by Ailsa and Tavistock, west by Reigate and the Thomas River.

Lot No. 764. A piece of ground, situate as the foregoing, called Tavistock, in extent 1,688 morgen 523 square roods; bounded north-west by Clapton, north-west by west by Reigate, north east by east by Ailsa, south-west by west by Ditchling, and south-south-west by British Kaffraria.

Lot No. 765. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ditchling, in extent 966 morgen 439 square roods; bounded north by Reigate, north-east by Tavistock, south and south-west by British Kaffraria.

Lot No. 766. A piece of ground, situate as the foregoing, called Reigate, in extent 1,659 morgen 8 square roods; bounded north west by Bayswater and the Thomas River, south by Ditchling, east by Clapton, and south-east by Tavistock.

Lot No 767. A piece of ground, situate as the foregoing, called Bayswater, in extent 1,778 morgen 424 square roods; bounded north by the King William's Town Stad Company's Farm, south-east by Reigate and Thomas River, and west by Highgate.

Lot No. 768. A piece of ground, situate as the foregoing, called Highgate, in extent 1,495 morgen 518 square roods; bounded north-west by Mr. Southey's Survey, south by British Kaffraria, east by Bayswater.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 344, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Clanwilliam, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Clanwilliam.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CLANWILLIAM.

Field-cornetcy Clanwilliam.

Lot No. 587. A piece of ground, situate in the Division of Clanwilliam, Field-cornetcy of Clanwilliam, called Verkeerde Vley, in extent 1,150 morgen 400 square roods; bounded north, west, and south by Government ground, east by Waterfall River.

Field-cornetcy Bidouw.

Lot No. 593. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Bidouw, called Blomskraal, in extent 2,010 morgen 295 square roods; bounded east by Gerustheid, west by Achterstefontein, and otherwise by Crown land.

Lot No. 594. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 412 morgen 367 square roods; bounded on all sides by Government ground, and having the north-western and north-eastern beacons in common with Ezelbank and Langekloof respectively.

Lot No. 596. A piece of ground, situate as the foregoing, called Achterstefontein, in extent 2,866 morgen 258 square roods; bounded east by Blomskraal, and otherwise by Government land.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 360, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES BAYLEY COX, Esquire, to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Worcester in the room of JOHN RAINIER, Esquire, deceased.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 361, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EDWARD CHARLES CROCKETT, Esquire, to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Mossel Bay, in the room of ALFRED CARRINGTON WYLDE, Esquire.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 362, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ALFRED CARRINGTON WYLDE, Esquire, to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Swellendam, in the room of CHARLES BAYLEY COX, Esquire.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 363, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EDWARD CHARLES CROCKETT, Esquire, to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof, and the several Country Districts respectively, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 364, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CHARLES BAYLEY COX, Esquire, to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Worcester, in the room of JOHN RAINIER, Esquire, deceased

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 365, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EDWARD CHARLES CROCKETT, Esquire, to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Mossel Bay, in the room of ALFRED CARRINGTON WYLDE, Esq.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 366, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ALFRED CARRINGTON WYLDE, Esquire, to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Swellendam, in the room of CHARLES BAYLEY COX, Esquire.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 367, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EDWARD CHARLES CROCKETT, Esquire, to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th November, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tenders for Supplies for Convict purposes during the year 1870, viz.:—

J. ROBERTSON.—Awls, at 7d. per doz.; carving knives, at 2s. each; needles, at 6d. per 100; tin plates, at 4½d each; razors, at 10½d do.; scissors, at 10d. do.

STUTTAFORD & Co.—Bass brooms, at 1s. 8d. each; hair, do., at 2s. 9d. do.; whitewash brushes, at 3d. each; handcuffs at 4s. 10½d. per pair; shoe hemp, at 1s. 6d. per lb.; pocket knives, at 4s. 6d. per doz.; do., do., at 52s. 6d. per gross; police lanterns, at 4s. 6d. each; galvanized iron buckets, at 1s. 9d. do.; iron spoons, at 1s. per doz.; thread, at 3s. per lb.

J. B. SMITHERS.—Mould candles, at 7½d. per lb.; colza oil, at 6s. 6d. per gallon.

R. GLYNN.—House coals, at 48s. 6d. per 2,000 lbs.

G. SMITH.—Tin pots, at 6d. each.

L. DE ROOS.—Soap, at 33s. per 100 lbs.; soil tubs, at 13s. each; water half-anms, at 21s. do.; straw, at 3s. 6d. per 100 lbs.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

IT is hereby notified that the following addition be made to the Notice published in the *Government Gazette* of 16th November, 1869, to establish a Toll at Langkloof, in the Division of Calvinia, viz.:—

For all Wagons using the "Remschoen," the tariff per wheel shall be £0 0 6

The same charge shall be made for wagons using the "Remschoen" passing the Toll at Blaauwkrantz, in this Division.

D. GIRD, Secretary.

Divisional Council's Office, Calvinia,
23rd November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

Colonial Office, 13th November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 3rd proximo, for the supply of such quantities of dry firewood as may be required for the Convict Station at King William's Town from 1st January to 31st December, 1870.

Tenderers to state the price per 1,000 lbs.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment the Contract.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, of which Contract forms are lying for inspection at the Office of the Civil Commissioner, King William's Town.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that in conformity with the 34th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Piquetberg will hold a Court in the Court-room on Friday, the 24th December next, at ten o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation of the Immovable Property situated in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
22nd November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

GENERAL POST OFFICE.

IT is notified that during December, 1868, a Bank Note (£5) was picked up in the Public Buildings Any Person who can produce satisfactory proof of their right to the same may claim it at the Treasury.

The information required will be the date of the loss, the number of the note, and the name of the Bank by which it was issued.

CHARLES PIERS.

Cape Town, 13th November, 1869.

VANS OR DRAYS REQUIRED.

General Post Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of a Wagon, or more than one, together with the necessary number of Coolies, for the conveyance from the Causeway or any other landing-place in Table Bay, with all practicable expedition, of the whole of each Packet Mail arriving for this Office during the year 1870. Either party to the Contract to be entered into to be at liberty to terminate it upon giving four months' notice to the other, in writing, to that effect.

The Contractor must bind himself in the sum of £10 for or on account of any irregularity or omission in the performance of his agreement.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

TENDERS FOR BOATS FOR THE GENERAL POST OFFICE, CAPE TOWN.

General Post Office, Cape Town,
22nd November, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tenders for Boats," will be received by that Officer until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of Boats in all weathers, whenever required, for the conveyance of Mails between any landing-place and any vessel in Table Bay, stating the price of each Boat to be furnished.

It will be necessary for the person whose Tender may be accepted to enter into a Contract, with two approved Sureties, for the due fulfilment of his engagement, and which is to endure for the period commencing from the 1st January, 1870, and ending 31st December, 1870, and to contain the following stipulations, viz.:—

That in case the Contract or shall fail to supply a Boat whenever necessary, he shall be obliged to pay whatever expense may be incurred in obtaining the same, and that he shall be bound, under the penalty of ten pounds sterling, to deliver the Mails entrusted to his care in good condition, and be further liable for any loss which may accrue through his neglect in conveyance of the same.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer, should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

TENDERS FOR MAIL BAGS.

General Post Office, Cape Town,
23rd November, 1869.

NOTICE is hereby given that Sealed Tenders addressed to the Honourable the Auditor-General, and marked "Tenders for Mail Bags," will be received by that Officer until Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock noon, for the supply of such new Leather Mail Bags, and for such Repairs to Mail Bags as may be required by this Department from time to time during the year 1870. The necessary information on the subject may be obtained on application to the Undersigned.

Samples of the Leather to be used must be forwarded with each Tender.

Each Tender must be accompanied by a written engagement from Persons promising to bind themselves as Sureties for the Tenderer, should his Tender be accepted.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

NOTICE.

TENDERS will be received by the Resident Magistrate of Wynberg, up to Tuesday, the 30th November next, at 12 o'clock, for the Lease, from the 1st January, 1870, of the Building at Mowbray at present used as Office, Police Quarters, and Lock-up.

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
7th Sept., 1869

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER

Leasing of Wolvekloof and Hex River Tolls.

NOTICE is hereby given that the Revenue of the Tolls at Hex River, and at Wolvekloof, in Bain's Kloof, for the year 1870, will be leased by Public Auction, in front of the Town-house, on Saturday, the 4th December next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
6th November, 1869.

POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office till the 14th proximo, for the supply of the following Articles of Police Clothing, viz.:—

For Inspector.

One Waistcoat, one pair of Dress Trousers, do. Undress do., one Cap, Ornament, and Cover, one Helmet and Oilskin Cover, one Inverness Wrapper, two pairs of Boots.

For Sub-Inspectors.

Four pairs of Dress Trowsers, four do. Undress do., four Caps, Ornaments, and Covers, four Helmets and Oilskin Covers, four Inverness Wrappers, eight pairs of Boots.

Sergeants.

Four pairs Dress Trowsers, four do. Undress do., four Helmets and Oilskin Covers, four Undress Coats, eight pairs of Boots.

Constables.

Forty pairs of Dress Trowsers, forty do. Undress do., forty Helmets and Oilskin Covers, one Inverness Wrapper, eighty pairs of Boots, fifty Armlets, forty undress Coats.

A sample Inverness Wrapper can be seen at this Office.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
25th November, 1869.

FORAGE FOR POLICE HORSES FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office, until Saturday, the 4th December, for the supply of the following, viz.:—

Bran, per 100 lbs., Bedding, do., Oatsheaves, do., Oats, do.

Samples of the above articles to be sent to this Office, and Parties tendering will submit the names of two Sureties, in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 15, 1869.

WATER POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th proximo, for the supply of the following articles of Clothing for the *Water Police for 1870*, viz.:—

For Boat Officer.

1 jacket, blue cloth; 1 overcoat, cloth; 1 cap, badge, and cover; 1 vest; 2 pairs of trowsers; 2 pairs of boots

For Constables.

15 yards blue Navy cloth; 8 pairs of boots; 4 yards blue navy serge; 4 straw hats; 4 ribbons, marked in gilt with Crown and "Water Police."

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

KNYSNA LICENSING BOARD.

THE Resident Magistrate of Knysna, in conjunction with such of the Members as may attend, will, in conformity with Act No. 10 of 1860, hold a meeting of the Licensing Board in the Court-room, Knysna, on Wednesday, the 15th December, 1869, at 10 o'clock a.m., for the purpose of considering the undermentioned application, viz.:—

James Hunt, for a Licence to keep an Hotel, with Tap attached, on Erf No. 80, Rawson-street, Knysna.

JOHN BLAKE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Knysna,
23rd November, 1869.

NOTICE.

HUMANSDORP AND HANKEY POST, vid ZUURBRON.

TENDERS for the conveyance of the Post during the year 1870, between Humansdorp and Hankey, vid Zuurbron, once a week each way, on foot and on horseback, will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp until noon on the 15th December, 1869.

Two Sureties will be required for the due fulfilment of any Contract that may be entered into.

J. J. DE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
16th November, 1869.

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division, not already leased will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

Digitized by Google

9TH REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 1st-9th Regiment of Infantry, dated at King William's Town, this 19th day of November, 1869:—

No. 62, Private JOSEPH BALL, 32 years and 2 months old, 5 feet 8 inches in height; fair complexion, light-brown hair, blue eyes; deserted on the 14th November, 1869, at King William's Town; enlisted on the 22nd September, 1857, at Dudly; born at Wiltick, Leicester; marks, letter D on left breast; by trade a labourer; was dressed in white cotton tunic, skeleton cap with white turban; either black cloth or tartan trowers; thin lips, slight sandy moustache and beard; under 12 years' service.

No. 1053, Private JOHN DUGGAN, 24 years 9 months old, 5 feet 6 inches in height, sallow complexion; dark-brown hair, black eyes; deserted on the 14th November, 1869, from King William's Town; enlisted on the 31st January, 1866, at Cape Town; born at Cardiff, Cardiff; marks: letter D on left breast; by trade a groom; was dressed in white cotton tunic, skeleton cap with white turban; tartan trowsers; under 4 years' service.

H. D. ELLIS, Colonel 1-9th Regiment.

32ND REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 32nd Regiment of Foot, dated at Graham's Town, this 20th day of November, 1869:—

No. 1,384, Private WILLIAM LAUGHER, 23 years and 3 months old, 5 feet 6 inches high, fresh complexion, brown hair, brown eyes; deserted on the 16th November, 1869, from Graham's Town (South Africa); enlisted on the 12th September, 1864, at Coventry, Bromsgrove born at Worcester; by trade a Nailer; was dressed in Regimentals; under six years' service.

B. M. WARD, Lieut.-Col.,
Commanding 32nd Light Infantry.

NOTICE.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:—

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb.; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; cottonwick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheelbarrows, do.; wheels, for do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOSIAS RIVERS, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 27, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL OF CALVINIA.

WITH reference to my Notice, dated 11th October, 1869, and in conformity with Section 25 of the Divisional Councils Act No. 4 of 1865,—Notice is hereby given that Mr. WILLEM PETRUS JACOBUS LOUW, N. Son, being the only person nominated as member to fill the vacancy in District No. 2, Achter Hantam, in the Divisional Council of Calvinia, no Poll was necessary. He is, therefore, declared duly elected for the said District.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.
Office of the Civil Commissioner, Calvinia,
17th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Victoria East, has assessed and imposed a rate for the year 1869, of one half-penny in the Pound sterling, upon the assessed value of all Immovable property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the undersigned on the 22nd December next.

P. A. MADER, Secretary.
Divisional Council's Office, Alice,
16th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Heidelberg, and will be sold at that place on the 12th December next, at 10 o'clock precisely, if not sooner released, the following Stock:—Nine Sheep and four Goats, marked, respectively, 1 wether, left ear stump, right ear slit behind; 1 wether, left ear swallow-tail, right ear square in front, half-moon behind; 1 ewe, left ear swallow-tail, right ear square in front; 1 ewe with lamb, left ear swallow-tail, half moon in front; 5 ewes unmarked; 3 goats, slit in front of right ear, left ear half-moon behind; 1 goat, right ear slit behind and front, left ear square in front.

E. W. HOFFMAN, Poundmaster.
Heidelberg, 22nd November, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 29th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN JEARET, deceased, late of Cape Town, Innkeeper,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 8th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 15th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent was Executor Testamentary *re* deceased Spouse SARAH BIRD.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of ARIE GERHARDUS DU TOIT, of the Division of Middelburg, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Middelburg, at his Office at Middelburg, on Monday, the 13th of December, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 21st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of ANDRIES PETRUS DU TOIT, of the Division of Middelburg, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Middelburg, on Monday, the 13th of December, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 21st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of GABRIEL JACOBUS DU TOIT, of the Division of Middelburg, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Middelburg, at his Office at Middelburg, on Monday, the 13th of December, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 21st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 29th Nov., 1869.

WHEREAS the Estate of PIETER STEPHANUS DU TOIT, of the Division of Middelburg, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, the first Meeting to be held before the Resident Magistrate of Middelburg, at his Office at Middelburg, on Monday, the 13th of December, 1869, at 10 o'clock, for the proof of Debts; the second Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 21st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *re* Mrs. JOHANNES FRANÇOIS DU TOIT, and *re* JOHANNES FRANÇOIS DU TOIT.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

ALL those indebted or having any Claims against the Estate of the late Mr. PETRUS JACOBUS STEPHANUS DE BEER are requested to settle their Debts and send in their Claims within six weeks from this date, to

H. H. DE BEER, born DE VILLIERS,
Executrix Testamentary.
Malmesbury, 23rd November, 1869.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
29th November, 1869.

IN the Insolvent Estates of:—
1. Jacob Daniel Cilliers (1st and final account).
2. Daniel Benjamin Russouw (1st and final account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution by order of the Supreme Court bearing date the 25th November, 1869.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of GERT JACOBUS CHRISTIAAN VAN WYK, of Krans Valley, Division of Clanwilliam.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the abovenamed Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 11th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the said Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 30th day of November, 1869.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney.

In the Supreme Court of the
Cape of Good Hope.

In the Insolvent Estate of JOHANNES CONRAAD PETRUS FRONEMAN, of Riversdale, General Dealer.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors of the abovenamed Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Tuesday, the 11th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the said Insolvent; at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Cape Town, this 30th day of November, 1869.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney,
54, St. George's-street, Cape Town.

High Sheriff's Office, Cape Town,
30th Nov., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Bredasdorp.

STEPHANUS S. J. DE VOS vs. PHILIPPUS MOSES and WILLIAM SMYTH.

On Friday, the 10th December, 1869, at 10 o'clock a.m., at Geel Rug, near Bloemfontein, 500 Merino Sheep, 4 Horses, 2 Mules, 2 new Carts, 1 old Cart and Harness, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Paarl Board of Executors.

PUBLIC SALE OF IMMOVABLE AND MOVABLE PROPERTY AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of COENRAAD HENDRIK BASSON of the Paarl.

Will be sold to the Highest Bidder,

ON

Friday, 10th December next,

1. The Insolvent's fertile ERF, with spacious and substantial DWELLING-HOUSE erected thereon, situated in the northern part of this Town, close to the Main-street. The Erf is planted with a considerable number of Vines, and is well supplied with Water at all times of the year.

2. The MOVABLES, consisting of Tubs, Leaguers, Pipes, 1½ Leaguer Casks, 18 Half-aums ditto, Pressing, and under Tubs, 1 Brandy Still, Buckets, Funnels, Cocks, 1 lot of Oak Wood, 1 ditto Oak Planks, 1 Cart, 1 Gun, 1 Watch, 2 Wagon Chests, 1 Pig, &c., &c.

ALSO,

Household Furniture, the usual variety;

J. D. BEYERS, H. son, Sole Trustee.
W. P. Bank Buildings, Paarl, Nov. 27, 1869.

BONUS WILL BE OFFERED.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Auctioneers

Digitized by Google

Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town

(IN LIQUIDATION).

Notice to Creditors & others concerned.

NOTICE is hereby given that the Honourable the Supreme Court have ordered that all Claims upon the Frontier Commercial & Agricultural Bank of Graham's Town be filed with the Official Liquidators (Messrs. G. J. NICHOLLS and JAMES BLACK, at Graham's Town) by or before the 30th November, 1869.

Claims to be made in manner similar to Debts proved in Insolvency under the provisions of Ordinance No. 6 of 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town

(IN LIQUIDATION).

NOTICE is hereby given to Creditors and Debtors that the First Report of the Official Liquidators of the Frontier Commercial and Agricultural Bank, and the List of Contributories under Act 12 of 1868, have been filed (by order of the Honourable the Supreme Court of this Colony) with the Master of the Supreme Court and at the Office of the Bank in Graham's Town, and will lie for the inspection and information or Creditors and Shareholders, and others concerned, for the period of four months, viz., from the 1st November, 1869, to the 28th of February, 1870; and that all Persons having any objections thereto are, by further order of Court, required to proceed to make the same within said period by lodging the same, in writing, with the Official Liquidators.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

28th October, 1869.

NOTICE TO SHAREHOLDERS

IN THE

Frontier Commercial and Agricultural Bank of Graham's Town.

WHEREAS the Honourable the Supreme Court on the 28th day of October, 1869, granted a rule *nisi* returnable on the 30th day of present month of November, for a call of Thirty Pounds Sterling per Share, payable by instalments of Two Pounds Ten Shillings each, the first to be made on the 1st day of December next, and the subsequent instalments on the first day of each succeeding month,

Notice is hereby given that List of Contributories has been deposited in the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Bank Office, Graham's Town, for the inspection of Shareholders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the Official Liquidators.

Cape Town, 1st November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM PETRUS MEYBURGH, of Middelburg.

NOTICE is hereby given that applications will be made to the Honourable the Supreme Court, on the 12th day of January next, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the "Insolvents' Rehabilitation Act, 1859," at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 25th day of November, 1869.

H. K. TREDGOLD, Applicant's Attorney.

NOTICE.

NOTICE is hereby given to the Creditors of Mr. PETRUS IGNATIUS MARIE HENNIG, of Groote Vlakte, District Calvinia, that a Meeting of Creditors of the said Mr. HENNIG will be held at the Office of the Undersigned, on Saturday, the 11th December next, at 10 o'clock in the forenoon, to consider an offer of compromise to be by him submitted. Messrs. DE CILLIERS, TROOST, and the other Creditors are invited to attend in Person or by Agent.

ST. GEORGE BOYES, Enrolled Agent.

Calvinia, 23rd November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNA CATHARINA JORDAAN, Widow of the late PAUL JORDAAN, Senior.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their claims at the Office of Mr. G. J. DE KORTE, St. George's-street, Cape Town, within six weeks from this date; and all Parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

BARTHOLOMEUS SIEBRITS,
Executor Testamentary.

Cape Town, 25th Nov., 1869.

S. A. ASSOCIATION:

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of PIETER JACOBUS SANDENBERGH, under a writ of *Cessis Bonorum*.

THE Twenty-seventh Distribution Account of the Interest in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, for a period of eight days from this date; after which should no objections be made thereto, the Distribution will take place accordingly.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
for self and Co-Curators.

Cape Town, Church-square,
26th Nov., 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOSEPHUS DE VILLIERS, of Rietfontein, in the Division of Beaufort West, Farmer.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Beaufort West, for a period of seven days, from Saturday, the 4th December next, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a further period of fourteen days, from Monday, the 13th December next; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. PRITCHARD, } Joint
F. J. BROERS, } Trustees.

Cape Town, Church-square, 26th Nov., 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FREDRIK DIRK HANSEN, of Cape Town, Carpenter.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 15th day of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of finally deciding as to whether the Trustee shall be instructed to abandon the agreement for the purchase of certain Immovable or Landed Property, purchased by the abovenamed Insolvent from the Insolvent Estate of CORNELIS PETRUS BRINK.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, Church-square,
Cape Town, 29th Nov., 1869.

Eastern Province Guardian Loan and Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GEORGE STEAD, Tin and Iron Plate Worker, of Graham's Town.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, on Wednesday, 29th December 1869, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the above date, or proceedings will be instituted against them.

BENJ. B. ATTWELL, Secretary,
Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. G. SOLMS, of Ladysmith.

THE First and final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Riversdale, for a period of seven days, reckoned from the 2nd proximo, and at the Master's Office, in Cape Town, for a further period of fourteen days, reckoned from the 12th proximo; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

P. G. VAN DER BYL, Sole Trustee.

Cape Town, 29th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS PRINGLE, of Eildon Baviaan's River, District Bedford.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie in the Master's Office, for the inspection of Creditors, for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 30th instant, at the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. W. HUTTON, Sole Trustee.

29th November, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JOHS. TROMP, Esq.

THE Eighth Liquidation Account in the above Estate will lie for the inspection of those concerned at the Office of the Board for a term of fourteen days, from Wednesday, the 1st December next; after the expiration of which, should no objections be raised, the same shall be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 29th November, 1869.

TRADE NOTICES.

Cape of Good Hope Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that at the GENERAL MEETING OF PROPRIETORS, to be held on SATURDAY, the 15th of January next, there will be an election of Directors to fill the vacancies caused by the absence from the Colony for a period exceeding three months of

F. F. RUTHERFOORD, Esq.,

and the retirement, in rotation, of

J. B. EBDEN, Esq.
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.,

who are eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed for election at the said Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before Wednesday, the 8th December next.

By order of the Board,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank,
27th November, 1869.

Frontier Fire and Marine Insurance, Guarantee, Loan, and Trust Company.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of the Shareholders will be held at the Office of the Company on Monday, the 27th day of December, 1869, at 11 o'clock in the forenoon, for the object of determining whether the Directors shall be authorised to realize and convert certain Securities and Assets of the Company, of laying off the Policies held by the Company, and the propriety of their ceasing to take further Risks, also to determine upon the expediency of winding up the Company, and, if resolved upon, the time and mode of effecting the same, and generally to discuss such other matters relating to the affairs of the Company as shall be brought before the Meeting.

S. CAWOOD, Chairman
of the Board of Directors.

Graham's Town, 22nd November, 1869.

ALL CLAIMS!!

THE Undersigned requests that all Claims of *any nature whatsoever* may be sent to him without delay to the Commercial Hotel for settlement.

A. E. G. VON BUETTNER.

22nd November, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, November 30, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Northam, on Saturday, 4th December, at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

26.—Florence, sch., 66 tons, J. Parow, from Port Nolloth 20th Nov., to this port. Cargo sundries. Myburgh & Co., agents.

27.—Annie Benn, bound for Mossel Bay, put back through stress of weather. Jamieson & Co., agents.

27.—Johanna, bg., 197 tons, D. C. Peters, from Natal 19th November, to this port. Cargo sugar. Passengers: Mrs. Peters and 4 children.

27.—Little Meek, sch., 84 tons, E. Schow, from East London 20th November, to this port. Cargo general. J. Searight & Co., agents.

28.—Anna J. Taylor, bk. (Am.), 287 tons, A. R. Doane, from Algoa Bay 20th November, to this port. Cargo general. Passenger: Mr. J. R. Gorman.

28.—England's Rose, sch., 164 tons, J. Martin, from the Kowie 22nd November, to this port. Cargo sundries. Anderson & Murison, agents.

29.—Natal, R.M.St., 487 tons, F. Diver, from Natal 22nd Nov., East London 24th, Algoa Bay 26th, Mossel Bay 27th, to this port. Cargo general. W. Anderson & Co., agents.

29.—Asia, sc. st., 1,125 tons, J. Blaxell, from Mossel Bay 27th Nov., to this port and London. Cargo general. Anderson & Murison, agents.

29.—Briton, R.M.St., 1,200 tons, G. R. Vyvyan, from Plymouth 25th Oct., to this port and Algoa Bay. Cargo general. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Nov. 25.—Haitienne, to Boston.
25.—Hopefield Packet, to Hondeklip Bay.
26.—Barham, to London.
28.—Mary G. Reid, to Mauritius.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 30STEN NOVEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edele'e Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland te koop zullen worden aangeboden in front der Kantoren van de Civiele Commissarissen in wier Afdeelingen zij gelegen zijn, tegen de gereserveerde prijzen, in elk geval bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt:

Uitenhage, op Maandag 20 December, 1869, 's middags 12 ure.

King William's Town, Maandag 20 December, 's middags 12 ure.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van Augustus, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris

[No. 57,—1869.]

UITENHAGE.

Perceel No. 1,154. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Uitenhage, Veldkornetschap Groot Winterhoek, groot 2 581 morgen en 245 vierkante roeden; belend ten noorden aan Krommepoort, ten westen aan Wildenpaardehoek, ten oosten aan Waaihoek, en ten zuiden aan Gouvernements grond.

Inzetprijs 2s. per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting £50 3s, en Grondbrief £4. Erfpacht £2 per jaar.

Zwarte Ruggens.

Perceel No. 1,155. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, Veldkornetschap Zwarte Ruggens, genaamd Rietfontein, groot 9,829 morgen en 426 vierkante roeden; belend ten noorden aan Grootfontein, Steenberg's Kraal, Gouvernements Grond, en privaat eigendom, ten zuiden aan Zwarterivier'sdrift en privaat eigendom, en ten oosten aan het eigendom van M. Wipener, en Gouvernements Land.

Inzetprijs 5s per morgen met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £153 1s., en Grondbrief, £4. Erfpacht £12 per jaar.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Perceel No. 1,156. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij het Dorp Hanover, zijnde Perceel No. 6, groot 9 morgen en 270 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 20 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 7, ten zuidoosten aan Perceel No. 10, ten zuidwesten aan Perceel No. 5, en ten noordwesten aan ledig Land.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £1 18s. 3d., en Grondbrief 10s. Erfpacht, 12s. per jaar.

Ncera en Tyumie Rivieren.

Perceel No. 1,157. Een stuk Land, gelegen in de bovenstaande Afdeeling aan de Ncera en Tyumie Rivieren, groot 79 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 168,33 bunders Imperiaal; belend ten noorden aan Perceel No. 3. ten oosten aan Perceel No. 9, ten znidoosten aan Perceel No. 5, en ten westen aan Perceel No. 2.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £7 7s, en Grondbrief, £2 10. Erfpacht, £1 5s.

Blaney.

Perceel No. 1,158. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 38 van de Blaney Sectien, groot 39 morgen en 565 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 84·54 bunders Imperiaal; belend ten noordwesten aan Perceelen Nos. 37 en 32.

Inzetprijs 10s per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,159. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 35, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 81 16 bunders Imperiaal, belend ten noorden aan Perceel No. 28, ten noordoosten aan Perceel No. 32, ten zuidoosten aan Perceel No. 36, en ten noordwesten aan Perceel No. 34.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,160. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, zijnde Perceel No. 36, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 35, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 37.

Inzetprijs. 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Perceel No. 1,161. Een stuk Land, gelegen in de voorgaade Afdeeling, zijnde Perceel No. 37, groot 38 morgen en 206 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 81·16 bunders Imperiaal, belend ten noordwesten aan Perceel No. 36, ten noordoosten aan Perceel No. 32, en ten zuidoosten aan Perceel No. 38.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £6, en Grondbrief, £1 10s. Erfpacht, 10s.

Breidbach.

Perceel No. 1,162. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij het Dorp Breidbach, zijnde Perceel No. 27, groot 16 morgen en 318 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 34 bunders 3 roeden en 38 vierkante palen Imperiaal, belend ten noorden aan ledig Land, ten oosten aan Perceelen Nos. 30 en 29 ten zuiden aan Perceelen Nos. 25 en 26, en ten westen aan Perceel No. 23.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 15s.

Izeli Post.

Perceel No. 1,163. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, nabij den Post Izeli, zijnde Perceel No. 13, groot 11 morgen en 204 vierkante roeden Kaapsche maat, gelijkstaande met 24 bunders Imperiaal; belend ten noordoosten aan Perceel No. 12, ten zuidoosten aan Uitspanplaats, ten zuidwesten aan Perceel No. 14, en ten noordwesten aan den Weg.

Inzetprijs, 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £4 5s., en Grondbrief, £1. Erfpacht, 13s.

Wijk No.

Perceel No. 1,164. Een stuk Land, gelegen in de voorgaande Afdeeling, groot 65 morgen en 545½ vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 139½ bunders Inperiaal, belend ten westen aan ledig Land, en overigens aan de Kolorha en Kabousie Rivieren.

Inzetprijs 10s. per bunder, met bijvoeging van Kosten van Opmeting, £14 15s. 7d., en Grondbrief, £2 10s. Erfpacht, £1 10s.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van de Civiele Commissarissen van Uitenhage en King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, G), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d. en Grondbrief, £400.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £12 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Verpachting der Tollen van Wolvekloof en Hexrivier.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Opbrengst der Tollen van Hexrivier en van Wolvekloof, in Bainskloof, voor het jaar 1870, bij publieke veiling zal worden verpacht voor het Stadhuis alhier, op Zaturdag, den 4den December aanst., 's morgens om 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 6 November, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 162 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No 60, —1869.] Koloniale Secretaris.

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

KENNISGEVING.

BIJ den Resident Magistraat van Wijnberg zullen tot op Dingsdag, den 30sten November aanst., des middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het Pachten van het Gebouw te Mowbray, thans in gebruik als Kantoor, Politiekwartier, en Huis van Opsluiting; de pacht in te gaan met 1 Januarij, 1870.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 7 September, 1869.

Digitized by Google

[Wet No. 8 van 1869.]

WET

Om de Commissarissen der Municipaliteit van de Paarl in staat te stellen, Gelden te leenen, ten einde de levering van Water aan de Ingezetenen te vermeerderen.

NAARDEMAAL het dienstig is, de waterwerken der Municipaliteit van de Paarl uit te breiden en te verbeteren door het maken van een nieuw reservoir en het ophoonmaken der bestaande pijpen, ten einde den toevoer van water naar de stad Paarl te vermeerderen; En naardemaal het dienstig is, de commissarissen der Paarlsche municipaliteit te magtigden om voor dat doel gelden te leenen voor gezamenlijk een bedrag, niet te bovengaande de som van een duizend en vijfhonderd ponden sterling: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve vastgesteld als volgt:—

I. Het zal den gezegden commissarissen geoorloofd zijn bij tijd en wijle een of meer geldsommen te zamen niet te bovengaande de som van een duizend vijfhonderd ponden sterling voor gezegd doel te leenen, en, ten einde te voorzien in de betaling van interest of hoofdsom of interest en hoofdsom der vorengezegde gelden, belasting te heffen op de onroerende goederen, gelegen binnen de municipaliteit en onderworpen aan belasting voor de municipale diensten; en iedere aldus door de gezegde commissarissen opgelegde belasting zal van dezelfde kracht en uitwerking zijn, en geheven worden op dezelfde manier, als ware zij eene belasting, geheven volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 9 van 1836, Artikel 28.

II. De voornoemde som van een duizend en vijfhonderd ponden sterling of zoodanige mindere som als door de commissarissen voor het vorengezegde doel zal worden geleend, zal in rekening worden gebragt tegen en betaalbaar gesteld uit alle en iedere der belastingen en inkomsten in het laatst voorgaande artikel gemeld: Met dien verstande, dat de gezegde commissarissen het regt zullen hebben, om voor het betalen van interest, of hoofdsom of interest en hoofdsom der gezegde schuld, alle fondsen of gelden aan te wenden hun toekomende uit eenigerlei bron, hoe ook genaamd en niet speciaal bestemd of vereischt voor eenigerlei ander oogmerk: Mits tevens dat niets van hetgene in dit artikel is vervat zoo zal worden uitgelegd, dat het eenige der bepalingen van de naastvolgende artikelen dezer Wet raakt of te kort doet.

III. De gezegde commissarissen zullen aan den persoon of de personen, vereeniging, maatschappij of vennootschap van welke zij de gezegde gelden zullen leenen, eene schriftelijke schuldbekentenis geven van of voor de gelden, door de commissarissen voor het gezegde doel geleend, niet te bovengaande, in het geheel, de som van een duizend en vijfhonderd ponden sterling, welke schuldbekentenis in substantie zal zijn gesteld in den vorm, aan deze Wet geannexeerd, en zij zal, namens de gezegde commissarissen worden onderteekend door drie der dienstdoende commissarissen, waarvan de dienstdoende voorzitter van de commissarissen er een zal zijn.

IV. Alle gelden, in het ten uitvoer leggen dezer Wet geleend, zullen geleend worden, volgens de bepalingen der "Wet op de Schulden van Openbare Ligchamen, 1867."

V. De commissarissen zullen eene afzonderlijke en afgescheiden rekening houden of laten houden van alle gelden, krachtens deze Wet geleend, en van de uitgave dier gelden, en van alle inkomsten, voortspruitende uit de waterwerken bij deze Wet bedoeld, onderscheidende de sommen, ontvangen voor partikuliere dienstpijpen of partikuliere waterleidingen, van de sommen ontvangen aan belastingen, opgelegd volgens artikel één dezer Wet op den belastbaren eigendom der municipaliteit, en van alle gelden, uitgegeven voor aanleggen en onderhouden der waterwerken, bij deze Wet bedoeld; en de gezegde commissarissen zullen jaarlijks en ieder jaar, zoo lang als eenig gedeelte eener schuld, aangegaan op gezag dezer Wet, in aanwezen zal zijn, eene rekening, aantoonende de vorengezegde bijzonderheden en inhoudende alle inlichtingen, die de commissarissen het zullen *noodig* of dienstig achten, mede te deelen, opmaken en ten kantore der municipaliteit van de Paarl deponeren ter inzage op alle redelijke tijden, voor iederen inwonenden huishouder der municipaliteit: Met dien verstande, dat iedere aldus op te maken rekening zal worden opgemaakt tot den 31sten dag van December van elk jaar, en dat zij zal worden gedeponeerd ten kantore der municipaliteit niet later dan den eersten dag van Maart van het eerst volgende jaar.

VI. Al de noodzakelijke kosten, lasten en uitgaven voor het verkrijgen dezer Wet mogen door de gezegde commissarissen worden betaald uit de gelden, te worden geleend als vorengezegd.

VII Deze Wet mag voor alle oogmerken worden aangehaald als: "The Town of the Paarl Water Act, 1869."

SCHEDULE.

Wij, de ondergeteekenden, Commissarissen der Municipaliteit van de Paarl, bekennen hierbij, dat de gezegde commissarissen, in hunne gezegde hoedanigheid, schuldig zijn aan ———————, de som van ———————, wegens een zoodanig bedrag aan geld, door de gezegde commissarissen geleend voor de oogmerken, omschreven in "The Town of the Paarl Water Act, 1869," en wij certificeren, dat de gezegde som is en staat verzekerd bij de gezegde Wet, op wijze en in vorm, als bij de gezegde wet bepaald. En wij verbinden en verpligten ons, voor en ten behoeve van de gezegde commissarissen, dat de interest en hoofdsom der gezegde schuld betaalbaar zijn en betaald worden zullen op de volgende wijze, dat is te zeggen: (Hier in te vullen, volgens overeenkomst, den koers van interest en tijden van betaling daarvan, en de datums of andere voorwaarden, waarop de hoofdsom der gezegde schuld betaalbaar zal zijn.)

Gegeven onder onze handteekeningen aan de Paarl, heden den ——— dag van ———, 18——.

A. B., Voorzitter van de Municipaliteit.
C. D., }
E. F., } Commissarissen.

Getuigen:
G. H., }
I. J., }

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 9 van 1869.]

WET

Voor het beter Beschermen van Bijen.

NAARDEMAAL het dienstig is om, ten einde de produktie van Honig en Bijenwas in deze Kolonie te doen toenemen, door wettelijke verordeningen de schadelijke vernieling te voorkomen van bijen en van de nesten en korven van bijen, wilde zoowel als tamme: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. Ieder nest of korf van wilde of tamme bijen, gevormd, gemaakt of nagehouden wordende op eenigerlei land, dat het eigendom is van een partikulier persoon in deze Kolonie, of op verpacht Kroonland tijdens den duur dier pacht, mitsgaders al de bijen, honig en was, die zich mogen bevinden in zulk een nest of korf, zullen geacht worden, het eigendom te zijn van dengene, die dat land occupeert, tenzij bij kontrakt met den waren eigenaar van zulk een bijennest of bijenkorf, in geval de bijen tam zijn, de persoon, die het land occupeert, overeengekomen is, dat het nest of de korf voornoemd zijn of blijven zal op dat land, zonder nadeel aan het regt van eigendom van den eigenaar op dat nest of die korf, en de bijen, honig en was derzelve of op een of meer van die dingen respektivelijk.

II. Ieder die, niet de ware eigenaar zijnde bij kontrakt als gezegd, eenigerlei nest, korf, was of honig, als voornoemd, wegneemt of trecht weg te nemen zonder vergunning van den occupant voornoemd, of die dezelve moedwillig vernield of beschadigd, mag, schuldig bevonden zijnde, beboet worden met eene som van niet boven de drie ponden sterling, en bij gebreke van betaling daarvan, worden gevangen gezet voor een tijdvak van drie maanden, met of zonder dwangarbeid, of hij mag zonder dat eene boete wordt opgelegd, naar goedvinden van den magistraat, worden gevangen gezet, met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van niet meer dan drie maanden.

III. Ieder die eenigerlei bijennest of korf, of bijen, honig of was, die redelijker wijze mogen vermoed worden te zijn gestolen of op onwettige wijze verkregen, in zijn bezit heeft of op eenigerlei wijze vervoert, en geen verantwoording geeft, ten genoegen van den resident magistraat, hoe hij daaraan gekomen is, mag, schuldig bevonden zijnde, beboet worden met eene som van niet boven de drie ponden sterling, en bij gebreke van betaling daarvan, worden gevangen gezet voor eene tijdvak van drie maanden, met of zonder dwangarbeid, of zonder dat eene boete wordt opgelegd, naar goedvinden van den magistraat, worden gevangen gezet met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van niet meer dan drie maanden.

IV. Er zal uit de openbare inkomsten geene betaling geschieden van kosten van vervolging, ingesteld uit kracht dezer Wet; maar de magistraat zal het regt hebben, om in elk geval, waarin hij daarvoor reden ziet, den veroordeelde te verwijzen in de kosten van vervolging.

V. Niets van het in deze Wet vervatte zal gehouden worden, het regt te benadeelen of te affecteren van een waren eigenaar, om zijn eigendomsregt op een korf met tamme bijen te handhaven (behalve zoo als hierin te voren bepaald), door middel van het gemeen regt dezer Kolonie, of verandering te maken in het gemeen regt ten opzigte van dieverij van zulk een korf of van den honig, de was of de bijen derzelve, of het nadeel doen aan eenigerlei eigendomsregt daarop, behalve dat de middelen van verhaal, bij deze Wet bepaald, zullen geacht worden eenstemmig te zijn met en toegevoegd aan het gemeene regt.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 10 van 1869.]

WET

Om in sommige gevallen de meening te bepalen van de benaming "Marskramers of Rondreizende Kooplieden" in den zin der "Zegelwet van 1864."

NAARDEMAAL het bij niet-gepatenteerde personen gebruikelijk is, verschillende artikelen van weinig waarde, geschikt voor huishoudelijk gebruik te koop rond te dragen, waardoor het gerief des publieks bevorderd wordt en vele arme lieden het levensonderhoud verdienen: En naardemaal het dienstig is, dat degenen, die zulke artikelen te koop ronddragen, niet zullen geacht worden marskramers of rondreizende kooplieden te zijn in den zin der "Zegelwet van 1864:" Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. Niemand die een of meer der volgende artikelen te koop ronddraagt, namelijk: visch, vruchten, groenten, melk, eijeren, boter, pluimvee, wild gevogelte, geen eigenlijke wild zijnde, koek, suikergoed, honig, bloemen, bezems, houtskool, kooigoed, kalk, matten, mandjes, stroohoeden van kolonial maaksel, of brandhout, zal, met zulks te doen, geacht worden een marskramer of rondreizend koopman te zijn, ook zal zoo iemand niet verpligt zijn om daarvoor eene licentie of patent aan te vragen en in bezit te hebben, als bij de "Zegelwet van 1864" vereischt wordt, door marskramers of rondreizende kooplieden te worden aangevraagd en bezeten.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie, dragende dezelfde dagteekening als deze, de Wetgevende Vergadering der Kolonie heb ontbonden: En naardemaal het thans dienstig is over te gaan tot eene nieuwe Verkiezing van Leden der gezegde Wetgevende Vergadering:

Zoo is het, dat ik hierbij, naar en uit krachte van het gezag en de magt bij de wet in mij gesteld, de volgende zaken proklameer en bekend maak, dat is te zeggen:

1. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de respektive Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen Kaapstad, de Kaapsche Afdeeling en Grahamstad) zullen zijn de Civiele Commissarissen der gezegde Afdeelingen respektivelijk, of de alsdan voor hen als zoodanig agerende Ambtenaren.

2. Dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap zal zijn de Resident Magistraat van Kaapstad of de Ambtenaar alsdan als zoodanig agerende; en dat de Rapport doende Ambtenaar voor de Kiesafdeeling Grahamstad zal zijn de Civiele Commissaris van de Afdeeling Albanie, of de Ambtenaar, alsdan als zoodanig agerende.

3. Dat het Hof voor de nominatie van Personen, voorgesteld als Leden van de Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Kaapstad en voor de Kiesafdeeling van de Kaap, zal gehouden worden op zoodanige plaats in Kaapstad, als bij Gouvernements Berigt zal worden bekend gemaakt.

4. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de verschillende Kiesafdeelingen der Kolonie (uitgenomen de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad), zullen overgaan tot het verkiezen van Leden van de Wetgevende Vergadering, op Maandag, den 6den dag van December aanst., door des voormiddags om 10 ure van dien dag een Hof te houden voor het nomineren van Personen, voorgesteld als Leden, gelijk in en bij Artikel 48 der vorengezegde Ordonnantie is voorgeschreven, om aldaar en daarna, als bij de Wet gelast, over te gaan tot de verkiezing van Leden als gezegd.

5. Dat de Rapport doende Ambtenaren voor de Kiesafdeelingen Kaapstad en Grahamstad zullen overgaan tot de Verkiezing van Leden voor die Kiesafdeelingen respektivelijk, op Dingsdag, den 7den dag van December aanst., door des voormiddags ten 10 ure van dien dag een Hof te houden voor de nominatie van Personen, voorgesteld wordende als Leden, gelijk hierin bevorens en in gezegd Artikel 48 gemeld, en door aldaar en daarna over te gaan, als bij de Wet voorgeschreven, tot de Verkiezing der gezegde Leden.

6. Dat telkens wanneer in een Kiesafdeeling eene Stemopneming wordt gevraagd en plaats zal hebben, de Rapport doende Ambtenaren, voor het opnemen der Stemmen ter Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering dezelfde plaatsen in zoodanige Kiesafdeeling zal aanwijzen als welke bepaald waren bij mijne Proklamatie No. 7 van 11 Januarij, 1869, voor het in die Afdeeling opnemen van Stemmen ter Verkiezing van Leden van den Wetgevenden Raad.

7. Dat de Beambten van Stemopneming in de verschillende Kiesafdeelingen, tenzij anders door de Wet bepaald, voor zoo ver als zulks zijn moge, dezelfde zullen zijn, als die, welke bij mijne laatst hierin genoemde Proklamatie zijn aangesteld voor het opnemen van Stemmen in die Afdeelingen respektivelijk voor Leden van den Wetgevenden Raad; en de Rapport doende Ambtenaar voor iedere Kiesafdeeling, waarin eene Stemopneming geschieden, zal aan iederen Beambte van Stemopneming buiten dien Rapport doenden Ambtenaar zelven, een Certifikaat ter hand stellen, door dien Rapport doenden Ambtenaar onderteekend, en certificerende, dat de daarin genoemde Beambte is aangesteld voor het opnemen der Stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering op de Stemplaats of Stemplaatsen, in dat Certifikaat aangeduid.

En ik proklameer en maak hierbij verder bekend, naar en uit krachte van Artikel 9 der Wet van 1859, "ter Voorkoming van Ongeoorloofde Praktijk bij de Verkiezingen," dat al degenen, die schuldig zullen zijn aan omkooperij, trakteren of ongeoorloofden invloed bij of in betrekking tot gezegde Verkiezing, schuldig bevonden zijnde, strafbaar zullen zijn met de penaliteiten, ten dien behoeve bij de gezegde Wet bepaald.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van October, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 63,—1869]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik bij Proklamatie No. 63, gedateerd den 18 dezer, onder andere zaken heb geproklameerd, gedeklareerd en bekend gemaakt, de plaatsen, alwaar eene stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop in de verschillende Kiesafdeelingen der gezegde Kolonie zal worden gehouden ingeval in een of meer dier gezegde Kiesafdeelingen om eene stemopneming wordt gevraagd; en naardemaal het dienstig voorkomt ten dien opzigte nadere voorziening te maken in de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het, dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ingeval in de gezegde Kiesafdeeling eene stemopneming zal gevraagd worden en plaats grijpen, de Rapport doende Ambtenaar dier Afdeeling de plaats True Troe, in het Veldkornetschap Mond van de Olifantsrivier mag aanwijzen als eene stemplaats in en voor de gezegde Kiesafdeeling, behalve de verschillende plaatsen, die tot stemplaatsen zijn gedeklareerd bij de gezegde Proklamatie No. 63, van 18 dezer, en die hij voor dat doel mag aanwijzen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 20sten dag van October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 65,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat de grenslijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh duidelijk bepaald wordt:

Zoo is het dat ik, naar de magt en het gezag, bij de Wet in mij gesteld, hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van af den datum dezer, de volgende de grenslijn zal zijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh, dat is te zeggen:

Eene lijn, loopende westwaarts van de kruin des Kabeltouwsberg, insluitende de legplekken Snijdersberg, Kliphoek en Smitswinkel in Afdeeling Worcester; van daar zuidwaarts naar de noordoostelijke baken van Patatasrivier, mede insluitende de legplek Haasjeskraal in de Afdeeling Worcester; van daar langs de oostelijke, zuidelijke en westelijke grenslijnen van de plaats Patatasrivier tot het noordoostelijke baken der plaats Wolvekop; van daar naar het noordelijke baken dier plaats, latende de plaats Patatasrivier in de Afdeeling Tulbagh, en Wolvekop in Worcester; van daar westwaarts naar de heuvelenrij tusschen Melkboschkraal, Tooverberg, Coranna, Kwartelfontein, Kaaimansgat (uitmakende een deel van Karbonaatjeskraal), en Bokkerivier aan de eene zijde, insluitende deze plaatsen in de Afdeeling Tulbagh, en aan de andere zijde Piekenierskloof *alias* Paardepoort, De Draai *alias* Kruispad, Hartebeestrivier *alias* De Straat, en de rest van Karbonaatjeskraal, welke laatstgenoemde plaatsen behooren zullen tot de afdeeling Worcester; van daar loopende langs de Hexrivierbergen.

En ik deklareer verder, dat ieder deel en alle gedeelten grondgebied, tot hiertoe behoorende tot de Afdeeling Tulbagh, maar bij de hierin omschreven grenslijn van die gezegde Afdeeling afgesneden, om te worden bezrepen binnen de Afdeeling Worcester, van dezen datum af geannexeerd zal zijn en een gedeelte zal uitmaken van de gezegde Afdeeling Worcester, maar door dezelfde lijn afgesneden van die Afdeeling, om te vallen binnen de limiten van de Afdeeling Tulbagh, zal zijn geannexeerd en zal een gedeelte uitmaken van de gezegde Afdeeling Tulbagh.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van Nov., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

[No. 66,—1869.]

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL naar en uit krachte van Wet No. 9 van 1857, op de plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, Periodieke Hoven gevestigd zijn; en aangezien het dienstig is, die hoven af te schaffen; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat op en na den 1sten Januarij, 1870, de Periodieke Hoven op de verschillende plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, zullen zijn afgeschaft, en de Resident Magistraten der Distrikten, waarin die plaatsen respektivelijk gelegen zijn, zullen op en na den datum voormeld ophouden Hoven te houden op de gezegde plaatsen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

[No. 67,—1869.]

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Schedule tot vorengaande Proklamatie.

Distrikten.	*Af te schaffen Periodieke Hoven.*
Malmesbury	Hopefield en Darling
Swellendam	Zuurbraak en Malagas
Caledon	Genadendal
Wijnberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whitlesea.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

JOHANNA, 13 jaren oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar teonderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat nog eenige Beambten van Stemopneming worden benoemd om stemmen op te nemen bij de aanstaande verkiezingen van Leden der Wetgevende Vergadering, indien in een of meer der ondergemelde Kiesafdeelingen eene Stemopneming moet plaats hebben; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende Personen tot Beambten van Stemopneming in en voor de verschillende Kiesafdeelingen hieronder genoemd, te weten:—

In de Kiesafdeeling Malmesbury:
Frank Murray Ford.
In de Kiesafdeeling Cradock:
George Barker.
In de Kiesafdeeling Colesberg:
Dirk Johannes Hanekamp
Thomas Regenald Merriman.
In de Kiesafdeeling Worcester:
De Klerk van den Civielen Commissaris van Tulbagh.
In de Kiesafdeeling Swellendam:
Gilbert John Smith
William Sagar.
In de Kiesafdeeling Port Elizabeth:
George Hudson
Allen Innes.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 68,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 344, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht andermaal zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voor 8 onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden Pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bepaalden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan 66 jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Clanwilliam.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

CLANWILLIAM.

Veldkornetschap Clanwilliam.

Perceel No. 587. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Clanwillian, Veldkornetschap Clanwilliam, genaamd Verkeerdevlei, groot 1,160 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noorden, westen en zuiden aan Gouvernements grond, ten oosten aan Watervalrivier.

Veldkornetschap Bidouw.

Perceel No. 593. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Bidouw, genaamd Blomskraal, groot 2 010 morgen en 295 vierkante roeden; belend ten oosten aan Gerustheid, ten westen aan Achterstefontein, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 594. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 412 morgen en 367 vierkante roeden; belend aan alle kanten aan Gouvernements grond, en hebbende ten noordwesten en noordoosten bakens in gemeenschap met Ezelbank en Langekloof respektivelijk.

Perceel No. 596, Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Achterstefontein, groot 2,866 morgen en 258 vierkante roeden; belend ten oosten aan Blomkraal, en overigens aan Gouvernements land.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 351, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 November, 1869.

MET referte naar Artikel 3, van Proklamatie No 63, van 18 October, ll., gelast de Gouverneur bekend te maken dat het Hof voor de nominatie van personen die voorgesteld worden als leden van de Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen van de Kaap en van Kaapstad, op den 6den en 7den December aanst, respektievelijk, gehouden zal worden in het gebouw, bekend als de Koopmansbeurs te Kaapstad, des voormiddags om 10 uur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Post tusschen Humansdorp en Hankey via Zuurbron.

BIJ den Civielen Commissaris van Humansdorp zullen tot den 15den December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer gedurende het jaar 1870, van den Post tusschen Humansdorp en Hankey *viâ* Zuurbron, eenmaal in de week heen en terug, per voetbode of te paard.

Er zullen twee Borgen verlangd worden voor de rigtige nakoming van het Kontrakt dat moge worden aangegaan.

J. J. LE SUEUR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 16 Nov., 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 309, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
28 October, 1869.

DE volgende instruktien worden gepubliceerd tot rigtsnoer voor de Beambten van Stemopneming bij de aanstaande Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering van de Kaap de Goede Hoop.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

Instruktien ten dienste van Beambten van Stemopneming.

1. Men moet in gedachte houden, dat de Kiesgeregtigden, wanneer zij stemmen voor Leden van de Wetgevende Vergadering, alleen mogen stemmen bij monde en niet door middel van ingevulde of geteekende lijsten, even als voor Leden van den Raad.

2. De Beambte van Stemopneming zal zorg dragen voorzien te zijn van boeken met flaauw gelinieerd papier, met afzonderlijke kolommen voor de verschillende kandidaten met de namen van dezen aan het hoofd; en wanneer de kiezer de namen van den kandidaat of van de kandidaten noemt, voor welke hij stemt, zal de Beambte van Stemopneming den naam des kiezers opschrijven, en dartegenover in de behoorlijke kolom aanteekeren voor wien hij stemt.

3. Behalve in de kiesafdeeling Kaapstad, alwaar ieder kiezer vier stemmen heeft heeft iedere kiezer twee stemmen en niet meer. In behalve in Kaapstad, kan geen kiezer aan eenigen kandidaat meer dan eene stem geven. Maar iedere kiezer mag, als hij zulks dienstig acht, stemmen enkel voor éénen kandidaat.

4. In de kiesafdeeling Kaapstad, die vier leden afvaardigt, heeft iedere kiezer het regt om vier stemmen uit te brengen, en hij mag al zijne stemmen geven aan een Kandidaat of wel zijne stemmen gelijkelijk of orgelijk verdeelen over zoovele der Kandidaten als hij geschikt oordeelt. Maar in Kaapstad, even als in de andere kiesafdeelingen, zal de kiezer moeten stemmen bij monde en niet door middel van lijsten.

5. Geen der kiezers is verpligt, enkel in zijne eigene wijk te stemmen. Elke Stemplaats in eene kiesafdeeling is open voor iederen kiezer van die kiesafdeeling.

6. Het wordt er voor gehouden, dat in elk geval, waarin een kiezer komt stemmen aan eene Stemplaats buiten zijne eigene wijk, en misschien in vele andere gevallen evenzoo, dat de Beambte van Stemopneming wel zal handelen met de volgende vraag te doen, waartoe in hare bewoordingen de Wet magtiging verleent: "Heb' gij reeds gestemd, hetzij hier of elders, in deze kiesafdeeling, voor eenigerlei Lid van de Wetgevende Vergadering?" Men moet voor oogen houden, dat ieder die opzettelijk een valsch antwoord op die vraag geeft strafbaar is met gevangenzetting met of zonder dwangarbeid voor een tijdvak van twee jaren.

7. Geen Beambte van Stemopneming beboort, onder welke omstandigheden ook, eene stem aan te nemen voor iemand, die niet is voorgesteld en gesekondeerd als kandidaat.

8. De Beambten van Stemopneming zullen zorgvuldig toezien, geene stem aan te nemen van iemand, die niet geregistreerd is. Maar iemand wiens identiteit onbetwistbaar is, en die buiten twijfel de persoon is, die meende naauwkeurig geregistreerd te zijn en die verondersteld werd naauwkeurig geregistreerd te zijn, zou ten slotte toch niet akkuraat geregistreerd kunnen wezen, De Beambten van Stemopneming moet zich in al zulke gevallen rigten naar het beginsel, opgesloten liggende in de laatste Clausule van Artikel 41 der Constitutie Ordonnantie. Hij moet op twee punten zijne aandacht vestigen. Hij moet eerst overtuigd zijn, dat de persoon, die voor hem verschijnt om te stemmen, dezelfde persoon is, in het register bedoeld. Indien de naam, door den kiezer opgegeven, precies dezelfde naam is, als die op de registratie lijst in handen van den beambte van stemopneming,—en indien nergens uit blijkt, dat er een ander persoon van denzelfden naam bestaat, die met de registratie bedoeld wordt, dan kan er geene moeijelijkheid bestaan. Maar indien de persoon die voor den beambte van stemopneming verschijnt, om te stemmen, meer vóórnamen of minder vóórnamen of andere vóórnamen opgeeft, dan die op de registratie lijst staan aangeteekend, ontstaat er moeijelijkheid. Indien evenwel de identiteit bevestigd is, zal het onderscheid in de vóórnamen den kiezer niet van zijn stemregt berooven. Petrus Jacobus de Villiers zou b.v. kunnen voorkomen om te stemmen, terwijl misschien zoodanig naam niet op de registratie lijst staat. Maar indien Paulus Johannes de Villiers op de lijst voorkomt, en het duidelijk mogt worden gemaakt, dat die verkeerde namen voor den regten man, Petrus Jacobus de Villiers bedoeld waren, dan zal het den regten man, Petrus Jacobus de Villiers, geoorloofd zijn te stemmen. Ook zal geene vergissing in het spellen, zelfs van den geslagts naam, den kiezer van zijn stemregt berooven, ingeval de identiteit van den persoon is uitgemaakt. De geslachtsnaam, evenwel, van den persoon, die komt om te stemmen, moet of deze die klank hebben als de naam aan hem gegeven op de registratielijst, of de eene naam moet eene verbastering van den anderen zijn. Geene getuigenis omtrent den persoon, hoe sterk ook, zou kunnen worden aangenomen om te doen blijken, dat Thompson, die komt om te stemmen, geregistreerd was als Smith. Dit is niet enkel eene fout in de spelling van den geslachtsnaam, maar het is eene gansch andere geslachtsnaam. Maar Thompson zou kunnen geregistreerd zijn als Thomson, want dit is louter eene vergissing in de spelling, en de namen Visser en Fisher, Lobster en Lobser, de Villiers en Viljee, Haupt en Hoof, zijn voorbeelden van eene soort van verbasteringen, die men wel in aanmerking moet nemen. Maar telkens wanneer een kiezer een naam opgeeft, die op eenigerlei wijze verschilt van den geregistreerden naam, zal de beambte van stemopneming, bij het schrijven van den naam in het Stembook, dien naam aanteekenen, zoo als die geregistreerd is, zoodat de toelating tot het stemmen zal kunnen worden verklaard.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Ondergeteekende betaalbaar is op den 22sten December aanst.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 16 November, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 318, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop
3 November, 1869.

INGEVOLGE het bepaalde in Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, andermaal in pacht zullen worden aangeboden voor het Kantoor van den Civielen Commissaris van Fraserburg, op Maandag, den 13den December, 1869, 's voormiddags 10 ure.

Deze Landerijen zullen worden verpacht met onderwerping aan de bepaling en voorwaarden in bovenstaande Wet en in de Pachtvormen omschreven; en verder aan zulke bijkomende voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering, ofschoon zich het regt voorbehoudende van, indien de aangeboden huur het niet raadzaam maakt om een pachtkontrakt te verleenen voor den vollen termijn door den verpachter voorgesteld, den termijn voor zoodanig kontrakt te verminderen, verklaart zich echter bereid om pachtkontrakten aan te gaan voor den vollen bij de Wet bepaalden termijn (een-en-twintig jaren), in elk geval waarin eene behoorlijke jaarlijksche huur wordt aangeboden.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

AFDEELING FRASERBURG.

Veldkornet Zakrivier.

Perceel No. 419. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Fraserburg, Veldkornetschap Zakrivier, zijnde Perceel A van Blaauwcijpher groot 3,316 morgen 470 vierkante roeden; belend noordoost ten oosten aan Perceel D van Blaauwcijfer ten zuidoosten aan Schuinshoogte, ten zuidwesten aan Witaar, en ten noordwesten aan Perceel B van Blaauwcijpher.

Perceel No. 420. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Blaauwcijpher, groot 3,761 morgen 428 vierkante roeden; belend ten noorden en westen aan Kleinmeesterskiip ten oosten aan Perceelen C en A van Blaauwcijpher, en ten zuidwesten aan Witaar.

Perceel No. 421. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Blaauwcijpher, groot 4,098 morgen 280 vierkante roeden; belend ten noorden aan De Dam, ten oosten aan Tijgerfontein, ten zuiden aan Perceel D van Blaauwcijpher; en ten zuidwesten aan Perceel B van Blaauwcijpher.

Perceel No. 422. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Blaauwcijpher, groot 3,863 morgen 309 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan Gouvernements grond, en ten westen aan Karreedoorn B.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen op dezelve bestaan uit steenen muren en kralen uithollingen, woonhuis (£194 18s. 1d.), *dammen, enz; alles gewaardeerd op* £454 10s 2d.

Perceel No. 543. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Rietbraak, groot 3,876 morgen en 375 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel B, ten noordoosten en noorden aan Gorras, ten oosten en zuiden aan Dasseberg, en ten zuid-zuidoosten aan Gouvernements grond.

Perceel No. 544. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Rietbraak, groot 4,289 morgen en 374 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gorras, ten oosten aan Rietbraak, Perceel A, ten zuidwesten aan Rietbraak, Perceel D, en ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel C.

Perceel No. 545. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Rietbraak, groot 3,893 morgen en 271 vierkante roeden; belend ten noord-noordwesten en tenwesten aan Gouvernements grond, ten oost zuidoosten aan Rietbraak, Perceel B, ten zuidoosten aan Rietbraak, Perceel D, en ten zuidwesten aan Gouvernements grond.

Perceel No. 546. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel D van Rietbraak, groot 4,858 morgen en 548 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Rietbraak, Perceel C, ten noordoosten aan Rietbraak, Perceel B, en ten zuidoosten en zuidwesten aan Gouvernements grond.

De voorgaande vier Perceelen zullen eerst elk afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen bestaan uit een woonhuis (£208 18s. 2d.), *kralen, waterloop, dam en greppels; alles gewaardeerd op* £141 16s. 2d.

Perceel No. 547. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van Gorras, groot 4,794 morgen en 240 vierkante roeden; belend ten noorden aan Tijgerfontein, ten oosten aan Karreedoorn, ten zuiden aan Gorras, Perceel B, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 548. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van Gorras, groot 4,183 morgen en 515 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan Gorras, Perceel A, ten zuiden aan Gorras, Perceel C, ten zuidwesten aan Rietbraak, en ten westen aan Gouvernements grond.

Perceel No. 549. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van Gorras, groot 3,044 morgen en 357 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gorras, Perceel B, ten oosten aan Karreedoorn, en ten zuiden en zuidwesten aan Rietbraak.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen

De verbeteringen bestaan uit steenen muren en kralen, woonhuis, dammen (£335 16s. 9d.), *uitgravingen, greppels, enz., alles gewaardeerd op* £621 13s. 3d.

Perceel No. 550 Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel A van De Dam, groot 4,528 morgen en 336 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Tamboersfontein, ten noordoosten en oosten aan Ruitersfontein en Gouvernements grond, ten zuidoosten aan De Dam, Perceel B, en ten zuidwesten aan de Dam, Perceel C.

Perceel No. 551. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel B van De Dam, groot 4,698 morgen en 300 vierkante roeden; belend ten noord-noordwesten aan De Dam, Perceel C, ten noorden aan De Dam, Perceel A, ten oosten aan Gouvernements Grond, en ten zuidwesten aan Blaauwcijfer.

Perceel No. 552. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel C van De Dam, groot 5,716 morgen en 136 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan De Dam, Perceel A, ten zuidoosten aan De Dam, Perceel B, en ten zuiden aan Groote Meistersklip.

De voorgaande drie Perceelen zullen eerst afzonderlijk in Pacht worden aangeboden en daarna te zamen.

De verbeteringen bestaande uit een Woonhuis (£179 14s. 10d.) *dammen, steenen kraal, muren, uithollingen, enz., alles gewaardeerd op* £371 16s. 10d.

Perceel No. 553. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nobelsfontein, groot 9,635 morgen en 14½ vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuidoosten aan Klipdrift en Friesland, ten zuidwesten aan Kopjesfontein, ten westen aan Zuurland, en ten westen en noordwesten aan Palmietfontein.

Verbeteringen bestaande uit gebouwen, dijken, uitgravingen, greppels, dam, steenen kraal, enz., alles gewaardeerd op £179 0s 5d.

Perceel No. 554. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Springfontein, groot 8,452 morgen en 350 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Gouvernements grond, genaamd Zwartfontein, ten zuiden aan Vanzijlskraal, ten zuidwesten aan Kortsplaats, en ten westen aan Klipdrift.

Verbeteringen, bestaande uit een woonhuis, £124 8s. 6d., *steenen kralen, uitgravingen en kleine dam, alles gewaardeerd op* £204 10s. 6d.

Perceel No 555. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zakfontein, groot 8,070 morgen en 580 vierkante roeden; belend ten noorden aan Leeuwenkrans, ten oosten aan Arbietersfontein en Kafferskraal, ten zuiden aan Walkraal, en ten westen aan Ongelukfontein —alles Gouvernements grond.

Perceel No 556. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Palmietfontein, groot 8,799 morgen en 41 vierkante roeden; belend ten noorden aan Kafferkraal, ten noordoosten aan Windhoek, ten oosten aan Nobelsfontein, ten zuiden aan Zuurland, en ten westen aan Jan Klaasleegte.

Verbeteringen, bestaande uit een dam, kralen, enz. alles gewaardeerd op £41.

Perceel No. 557. Een stuk Grond, gelegen als boven,

Digitized by Google

naamd Klein Paardekloof, groot 5,476 morgen en 159
rkante roeden; belend ten noordwesten aan Karree-
om en Rietpoort, ten noordoosten aan Groote Paarde-
of, ten oosten aan Roodehoogte, ten zuiden aan
mboersfontein, en ten westen aan Karreeboom,—alles
ouvernements grond.

*Perceel No. 558. Een stuk Grond, gelegen als boven,
naamd Vaalhoek, groot 8,291 morgen en 76 vierkante
den; belend ten noorden aan Benoodfontein, en
oemfontein, ten oosten aan Paardefontein, ten zuiden
Ongelukfontein, en ten westen aan Kokfontein.

Verbeteringen, bestaande uit steenen kralen, dam, greppel, gravingen, enz.; alles gewaardeerd op £77 14s.

Perceel No. 559. Een stuk Grond, gelegen als boven,
naamd Dasseberg, groot 8,550 morgen en 52½ vier-
nte roeden; belend ten noorden aan Rietbraak en
arreedoorn, ten oosten aan Spionberg, ten zuiden aan
eeboksfontein, en ten westen aan Gouvernements
ond.

Verbeteringen, bestaande uit uitgravingen, met water, steenen len, woonhuis (£252 7s. 6d.), en dam; alles gewaardeerd £429 5s. 7d,

Karieka en Rhenosterrivieren.

Perceel No. 560. Een stuk Grond, gelegen in het
ldkornetschap Karieka en Rhenosterrivieren, ge-
amd Zuurland Leegte, groot 8,891 morgen en 214
rkante roeden; belend ten noorden aan Palmietfon-
n, ten oosten aan Knobelsfontein en Kopjesfontein,
zuiden aan Gouvernements grond, en ten westen aan
rjaagsfontein, Roodepoortleegte en Jan Klaas Leegte.

Verbeteringen, bestaande uit huis en gebouwen, uitgravingen, enen kralen en muren, greppels, enz; alles gewaardeerd op 65 8s. 10d.

Perceel No. 561. Een stuk Grond, gelegen als boven,
naamd Blinkklip, groot 1,031 morgen en 425 vierkante
eden; belend ten noordoosten aan Kafferleegte, ten
sten aan Slangleegte, en ten zuidwesten aan Honger-
ntein.

Perceel No. 519. Een stuk Grond, gelegen als boven,
naamd Roodepoortleegte, groot 5,718 morgen en 510
rkante roeden; belend ten noorden aan Jan Klaas
egte, ten oosten aan Zuurland, ten zuidoosten en zuid-
sten aan Gouvernements grond, en ten westen aan
epfontein, tevens sluitende, ten noorden, zuiden en
sten aan de plaats Verjaagsfontein.

Perceel No. 524. Een stuk Grond, gelegen als boven,
naamd Bokvlakte, groot 7,893 morgen en 278 vier-
nte roeden; belend ten noorden en oosten aan Gou-
nements grond, ten zuiden aan de Plaats genaamd
Kruis, en ten westen aan de Amandelboom Zendelings
stituut en Gouvernements grond.

Perceel No. 562. Een stuk Grond, gelegen als boven,
naamd Goedeverwachting, groot 4,594 morgen en 22
rkante roeden; belend ten noordoosten aan de Plaats
e Kruis, en ten zuidoosten, zuidwesten en noordwesten
n Gouvernements grond.

N.B.—De Kaarten en Voorwaarden van Verpachting kunnen rden ingesien, en de algemeene informatien bekomen worden a de Kantoren van den Landmeter Generaal te Kaapstad en e Civielen Commissaris van Fraserburg.

* Dit Perceel is van de lijst afgevoerd bij Gouvernements
rigt No. 326 van 11 November, 1869, en zal op den 13den
cember niet in pacht worden opgeveild.

OUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

**Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869**

ANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869,
getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij
Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gou
neur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gou-
nements Courant, al degenen die vorderingen hebben
n de Maatschappij ter Verbete ing van de Kowiehaven
egen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op
in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen
retaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en
bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen,
vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die
lering en in te zenden bij den Kolonialen Secretaris over-
omstig Artikel 2 der bovedie Wet, en wel vóór of op
vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

OUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

**Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.**

ANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869,
getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij
Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de
verneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te ver-
nen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aan-
en hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de
iehaven, zal oproepen om, vóór of op zeker en in die
nisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over
een-veertig dagen van af den datum der verschijning
die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich,
d zijn, alle regten, aanspr ken en privileges, die zij als
e houders in die Maatschappij mogen be itten, aan het
ernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van
leelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of
n Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan
Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn
an het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aan-
en en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders
vengenoemd, af te staan

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

OUVERNEMENTS BERIGT No. 357, 1869.

**Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 November, 1869.**

T heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd,
den Heer JOHAN FREDRIK TAUTE tot wederopzegging
an te stellen als Vrederegter voor het Distrikt George.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 329, 1869.

**Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.**

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden, als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrak, te doen ophouden na verloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een langeren pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Robertson.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING ROBERTSON.

Veldkornetschap Robertson.

Perceel No. 739. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Robertson, Veldkornetschap Robertson, groot 397 morgen en 280 vierkante roeden, genaamd Goreeshoogte; belend ten noorden aan Hexrivier, ten oosten aan Zandrivier, ten zuidoosten aan Goore aan de Breederivier, en zuidoost ten zuiden aan Breederivier.

Perceel No. 740. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Boschkloof, groot 465 morgen en 75 vierkante roeden; belend ten west noordwesten aan Gouvernements grond, noord ten westen aan de kruin van de Langeberg, ten noordoosten aan Rondgangerskraal, en ten zuid zuidwesten aan De Hoop.

Veldkornetschap "Voor Cogmanskloof."

Perceel No. 741. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Cogmanskloof, genaamd Rondgangerskraal, groot 1,477 morgen en 6 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten oosten aan Wildepaardekloof en Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klaas Vogelsrivier en een stuk land grenzende aan De Hoop en Boschkloof.

Perceel No. 742. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kraalboschvlakte, groot 951 morgen en 546 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan Zandvliet, ten zuidoosten aan Cogmanskloof, Gelegen aan de Breederivier, ten noordwesten aan Goedemoed en Rietvallei, en ten zuid-zuidwesten aan Breederivier.

Perceel No. 743. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodeberg, groot 1,430 morgen en 481 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rondgangerskraal, ten noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten zuiden aan Goree en Sadowa, en ten zuidwesten en westen aan Wildepaardekloof.

Veldkornetschap Touw.

Perceel No. 744. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Touw, genaamd Ratelfontein, groot 3,388 morgen en 406 vierkante roeden; belend ten noordwesten, noord-noordwesten, en noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuidoosten en zuiden aan Zoo Voorbij, en zuid ten westen aan Gannaleegte en Gatskraal.

Perceel No. 745. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zoo Voorbij, groot 3,310 morgen en 253 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Ratelfontein, oost ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Adderfontein en ten westen aan Gatskraal.

Perceel No. 746. Een stuk Grond gelegen als boven, genaamd Gatskraal, groot 4,628 morgen en 531 vierkante roeden; belend oost ten noor en aan Zoo Voorbij, ten oost-zuidoosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klipbokskraal, en ten noordwesten aan Gannaleegte.

Perceel No. 747. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Gannaleegte, groot 4,253 morgen en 542 vierkante roeden; belend noord ten westen aan Gouvernements grond, noord te oosten aan Ratelfontein, ten zuidoosten aan Gatskraal en ten west-zuidwesten aan Driefontein.

Perceel No. 748. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipbokskraal, groot 3,717 morgen en 346 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gannaleegte, noordoost ten noorden aan Gatskraal, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Kleinberg en Poortjeskloof, ten westen aan Ventersmuur, ten wets-noordwesten aan Gouvernements grond, en ten noordwesten aan Driefontein.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 343, 1869.

**Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 November, 1869.**

MET referte naar Gouvernements Berigt No. 318, gedateerd den 3den dezer, waarbij wordt bekend gemaakt dat zekere stukken grond op Maandag, den 13den December, 1869, zullen worden o geveild overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 19 van 1864, en onderworpen aan zekere voorwaarden, gelast Zijne Excellentie de Gouverneur, bekend te maken, dat de in bijgaande lijst omschreven Perceelen op denzelfden dag en met onderwerping aan dezelfde bepalingen zullen worden opgeveild.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Fraserburg.

Perceel 609. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Fraserburg, genaamd Witefontein, groot 2,440 morgen en 311 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hongerfontein, ten oosten aan Slang Leegte, en ten zuiden aan Viedekolk en Bottelkolk.

Veldkornetschap Zakrivier.

Perceel 610. Een stuk Grond, gelegen als boven, Veldkornetschap Zakrivier, genaamd Perceel A, Pofadders-fontein, groot 5,177 morgen, en 590 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Wittefontein, ten zuiden aan Gouvernements grond, en ten westen en noordwesten aan Perceel B van Pofadersfontein.

Perceel 611. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B, Pof in, bevattende 7,518 morgen vierkante roeden, belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan Witfontein, ten oosten aan Perceel A van Pofaddersfontein, ten zuiden aan Krantzfontein, en ten zuidwesten aan Groot Paardekloof.

Perceel 405. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kafferskraal, bevattende 9.813 morgen en 160 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Elandsfontein, ten zuidoosten aan Gouvernements grond, en Palmietfontein, ten zuidwesten aan Palmietfontein en Windheuvel, en ten noordwesten aan Zakfontein en Arbeidersfontein.

Veldkornetschap Kariega en Rhenosterrivieren.

Perceel 612. Een stuk Grond, gelegen als boven omschreven, genaamd Janklaasleegte, Perceel A, groot 10,030 morgen en 10 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Goedeverwachting en Rietvlei, ten zuidoosten aan Perceel B van Janklaasleegte, ten zuiden en zuidwesten aan Roodepoortleegte en Diepfontein, en ten westen aan Diepfontein en Spruitfontein.

Perceel 613. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B Janklaasleegte, groot 3,940 morgen en 63 vierkante roeden; belend ten noorden aan Waalkraal, ten oosten aan Palmietfontein en Zuurland, ten westen aan Bokvlakte, en ten zuiden en oosten aan Rietvallei.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 343, 1869.

**Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.**

NAAR voorschrift van Wet No. 19, van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, des voormiddags ten 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Queen's Town, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Civielen Commissaris van Queen's Town en den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING QUEEN'S TOWN.

Veldkornetschap Bontebok Vlakte.

Perceel No. 749. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Queen's Town, Veldkornetschap Bontebok Vlakte, genaamd Hampton, groot 1,495 morgen en 80 vierk nte roeden; belend ten noordoosten aan Surbiton, ten noordwesten aan Hartfield, ten zuidoosten aan Fronemansplaats, ten zuidwesten aan de opmeting van den landmeter Southey.

Perceel No. 750. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Surbiton, groot 2 579 morgen en 88 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan den grensweg, ten noord-noordwesten aan Ardoff, ten zuidoosten aan Esher, en ten west-zuidwesten aan Hampton.

Perceel No. 751. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Esher, groot 2,263 morgen en 424 vierkante roeden; belend noordoost ten oosten aan Crawley, ten noordwesten aan Surbiton, ten zuiden aan Fronemansplaats en de Thomasrivier.

Perceel No. 752. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Crawley, groot 2,119 morgen 271 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan den grensweg, ten west-zuidwesten aan Esher, ten zuiden aan de Thomasrivier.

Perceel No. 753. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Arundel, groot 1,374 morgen en 33 vierkante roeden; belend ten noorden aan de grensweg, ten zuiden en westen aan Doon en de Thomasrivier, en ten oosten aan Southgate.

Perceel No. 754. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Southgate, groot 857 morgen en 65 vierkante roeden; belend ten noorden aan den grensweg, ten zuiden aan Wanstead, ten oosten aan Hove, en ten westen aan Arundel.

Perceel No. 755. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hove, groot 1,831 morgen en 510 vierkante roeden; belend ten noorden aan den grensweg, ten zuid oosten aan Hurst, ten zuidwesten aan Wanstead, ten noordwesten aan Southgate en ten noordoosten aan Woodford.

Perceel No. 756. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Woodford, groot 1,286 morgen en 406 vierkante roeden; belend ten noorden en noordwesten aan Hove, ten zuid-zuidoosten en oosten aan Britsch Kaffraria, ten west-zuidwesten aan Hurst.

Perceel No. 757, Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hurst, groot 1,465 morgen en 473 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Hove, ten oost-noordoosten aan Woodford, ten westen aan Cullean, ten zuid-zuidoosten aan Britsch Kaffraria.

Perceel No. 758. Een stuk grond, gelegen als boven, genaamd Cullean, groot 1,842 morgen en 511 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan Wanstead, ten zuidoosten aan Britsch Kaffaria, ten oosten aan Hurst, ten zuidwesten aan Cassilis

Perceel No. 759. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wanstead, groot 1,600 morgen en 169 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan Southgate, ten zuid zuidwesten aan Cullean, ten oosten aan Hove en ten noordwesten aan Doon.

Perceel No. 760. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Doon, groot 1,732 morgen en 345 vierkante roeden; belend ten noorden aan Arundel en de Thomasrivier, ten zuidoosten aan Wanstead en Cassilis, ten westen aan de Queen's Town Hospitaal Plaats en ten oosten aan Arundel.

Perceel No. 761. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Cassilis, groot 2,346 morgen en 41 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Doon, ten noordoosten aan Cullean, ten westen aan Ailsa, en ten zuidoosten aan British Kaffraria.

Perceel No. 762. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Ailsa, groot 3,088 morgen, en 9 vierkante roeden; belend ten noordwesten, aan Clapton, ten zuid-zuidoosten aan British Kaffraria, ten oost-noordoosten aan Cassilis, en ten west-zuidwesten aan Tavistock.

roeden; beland ten noorden aan de Queen's Town Hospitaal Plaats, ten zuidoosten aan Ailsa en Tavistock, ten westen aan Reigate, en de Thomasrivier.

Perceel No. 764. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Tavistock, groot 1,688 morgen en 523 vierkante roeden; beland ten noordwesten aan Clapton, noordwest ten westen aan Reigate, noordoost ten oosten aan Ailsa, zuidwest ten westen aan Ditchling, en ten zuid-zuidwesten aan Britsch Kaffraria.

Perceel No 765. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Ditchling groot 966 morgen en 439 vierkante roeden; beland ten noorden aan Reigate, ten noordoosten aan Tavistock, ten zuiden en zuidwesten aan Britsch Kaffraria.

Perceel No. 766. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Reigate, groot 1,659 morgen en 8 vierkante roeden; beland ten noordwesten aan Baijswater en de Thomasrivier, ten zuiden aan Ditchling, ten oosten aan Clapton en ten zuidoosten aan Tavistock.

Perceel No. 767. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Baijswater, groot 1,778 morgen en 424 vierkante roeden; beland ten noorden aan de plaats van de Stoeterij Maatschappij te King William's Town, ten zuidoosten aan Reigate en Thomasrivier en ten westen aan Highgate.

Perceel No. 768. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Highgate, groot 1,495 morgen en 518 vierkante roeden; beland ten noordwesten aan de opmeting van den Landmeter Southey, ten zuiden aan Britsch Kaffraria, ten oosten aan Baijswater.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 356, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
25 November, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat van af 1 Januarij aanst., het Periodieke Hof te Montagu, Distrikt Robertson, zal gehouden worden op den eersten Vrijdag van iedere maand, in stede van tweemaal in de maand als tot hiertoe.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 358, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHAN SIMON BALLOT aan te stellen tot Veldkornet van de wijk "Voor Langekloof en Kamnazie," in de Afdeeling George, in plaats van den Heer JOHAN FREDRIK TAUTE.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurkantoor te Kaapstad vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernemens Schuldbrieven ten bedrage van £50,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.

MET referte naar mijne kennisgeving, gedateerd 11 October, 1869, en overeenkomstig Artikel 25 der Wet op de Afdeelingsraden, No 4 van 1865; Wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heer WILLEM PETRUS JACOBUS LOUW, Natn., de eenige genomineerde zijnde tot aanvulling der Vakature in District No. 2, Achter Hantam, in den Afdeelingsraad van Calvinia, er geene stemopneming noodig is geweest, en dat genoemde Heer verklaard wordt, behoorlijk voor gezegd District gekozen te zijn.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris.
Calvinia, 17 Nov., 1869.

BEHOEFTIG KIND.

MOBARA, omtrent 8 jaren oud, wiens Vader een dwangarbeider en wiens Moeder dood is, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien bij niet binnen zes weken van heden al wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gevoelig en in staat is hem te onderhouden, bij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld als volgens de Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

POLITIEKLEEDING VOOR 1870.

TEN Kantore van den Auditeur Generaal zullen tot 14 proximo, Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende Artikelen van Politiekleeding, namelijk:

Voor den Inspekteur.

1 Een Vest, een Broek, dito klein tenue dito, een Pet, Ornement en Overtrek, en Helmet en Wasdoek Overtrek, een Inverness Jas, twee paar Laarzen.

Voor de Subinspekteurs.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Petten en Overtrekken, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Inverness Jassen, acht paar Laarzen.

Sergeants.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Jassen, klein tenue, acht paar Laarzen.

Konstabels.

Veertig Broeken, groot tenue, veertig dito, klein tenue, veertig Helmetten en Wasdoek Overtrekken, een Inverness Jas, tachtig paar Laarzen, vijftig Armbanden, veertig Jassen, klein tenue.

Van den Inverness Jas is een monster op dit Kantoor ter bezigtiging.

Er zal borgstelling voor de rigtige nakoming van het Kontrakt worden verlangd, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 25 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 14den dag van December aanst, Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen ten dienste van dit departement gedurende 1870, namelijk:—

Geneeskundige Behoeften.

Parelgort, per lb.; melk, per quart; havermeel, per lb.; bruine rijst, per 100 lb.; zout, dito; sago, per lb.; suiker, dito; azijn, per gallon.

Benodigdheden.

Rieten bezems, per stuk; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; water- en nachtbalies, per stuk; kruiwagens, dito; wielen voor dito, dito.

Van de aangeboden Artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden, en er zal borgstelling worden verlangd voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 27 Nov., 1869.

VOEDER VOOR POLITIEPAARDEN VOOR 1870.

TEN Auditeurs Kantore zullen tot Zaturdag, den 4den December aanst Tenders worden ingewacht voor het leveren der volgende Artikelen, nam.:—

Zemelen, Koolgoed, Havergerven, Haver } per 100 lb.

Van bovengemelde artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden en de inschrijvers moeten de namen opgeven van twee Borgen, ingeval hun Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 15 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

ENTREPOT.—PORT ELIZABETH.

AANGEZIEN de Heer LUDWIG DREYFUS, te Port Elizabeth, het hierondergemelde Pakhuis, behoorende tot den Boedel van den Heer JOHN PATERSON, ter goedkeuring gesubmitteerd heeft voor het bergen van Goederen in Entrepôt aan die haven, namelijk:—

De eerste en tweede verdieping van een bak- en klipsteenen Gebouw met leijen dak, staande op den hoek van het Marktplein en den Waite's weg;

Wordt bij deze kennis gegeven, dat ik naar en op gezag van Ordonnantie No. 6, van 1853, de bovengemelde bergplaats goedgekeurd heb en tha s erken als een Pakhuis speciaal voor de vrije berging en verzekering van Goederen, ingevoerd zonder bataling van Regten, bij de eerste aangifte daarvan, uitgenomen zoodanige goederen, als waarvan de invoer verboden is, alsmede van buskruid, ongereinigde hennep, visch, olie, pik, teer, hars, werk, terpentijn, en alle andere artikelen van ontvlambaren gevaarlijken of ongeschikten aard.

Gegeven onder mijne hand, aan het Kantoor van Inkomende Regten, te Kaapstad, den 24sten November, 1869.

R. GRAHAM, Ontvanger.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Landmeter-Generaal zijn uitgereikt de Certifikaten, vereischt bij Artikel 27, van Wet No. 2, 1860, voor het beschikken over de twee Stukken Land, hierin lager omschreven, zal over de aanzoeken daartoe worden beslist door een Afdeelingsraad van Swellendam, ter vergaderinge, te worden gehouden op Zaturdag, den 18den April 1870, namelijk:

Aanzoek van THOMAS MOODIE om een stuk land, groot 155 morgen en 106 vierkante roeden, gelegen in de wijk Boven Duivenhoksrivier en tusschen de plaatsen Melkhoutboom, Kruisrivier, Slangrivier en Kruiskloof.

Aanzoek van THOMAS BARRY, sen., om een smalle strook lands, rakende zijn eigendom Rhenosterfontein en liggende tusschen hetzelve en de Breederivier en beland ten westen aan Slangrivier en ten oosten aan een stuk Gouvernements land, annex het eigendom Port Beaufort.

Op last van den Raad,
FRED. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 Nov., 1869.

TENDERS VOOR BOOTEN VOOR HET GENERALE POSTKANTOOR TE KAAPSTAD.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders, gerigt aan zijn Edele den Auditeur-Generaal, en gemerkt "Tenders voor Boats" door tien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot Dingsdag, den 30sten November, 1869, ten 12 ure op den middag, voor de Leverantie van Booten, in alle gesteldheid, des weders, wanneer ook vereischt, voor het vervoer van Mails tusschen elke Landingplaats en elk Vaartuig in Tafelbaai, als zal worden aangewezen, met opgave van den prijs van iedere Boot te worden geleverd.

Degene wiens Tender aangenomen wordt, zal een Kontrakt moeten aangaan en twee goedgekeurde Borgen stellen voor de behoorlijke nakoming van zijn Kontrakt, hetwelk van kracht zal zijn van den 1sten Januarij, 1870, tot en met den 31sten December, 1870, en de volgende bepalingen bevatten, als:—

Dat, ingeval de Aannemer in gebreke zal blijven eene Boot te leveren, wanneer zulks noodig zijn zal hij verpligt zijn zal al de kosten ter bekoming daarvan te betalen, en dat hij zich verbinden zal onder eene penaliteit van Tien Ponden Sterling de malen na zijne zorg toevertrouwd in goeden staat af te leveren terwijl hij verder aansprakelijk zijn zal voor alle verlies, dat door zijne nalatigheid in het overbrengen derzelve zal worden geleden.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbintenis van personen, die zich als Borgen stellen voor den Tenderaar, indien zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

VOERTUIGEN BENOODIGD.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
22 November, 1869.

TENDERS zullen aan het Auditeurs Kantoor, tot Dingsdag, den 30sten November, 1869, op den middag, worden ontvangen voor de Leverantie van een of meer wagens benevens het noodig aantal Koelies, voor het vervoer van en naar het Middelhoofd of eenige andere Landings Plaats in de Tafelbaai, met allen mogelijken spoed, van den geheelen inhoud van elke Paketmail arriverende voor dit Kantoor, gedurende het jaar 1870.

Kontrakterende partijen zullen het regt hebben, het aangegaan Kontrakt te doen eindigen, mits de een den ander daarvan vier maanden te voren schriftelijke kennis geve.

De Aannemer moet zich verbinden voor de som van £10, voor iedere daad van ongeregeldheid of verzuim in de nakoming van zijne overeenkomst.

Elke Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke overeenkomst van twee Personen, belovende zich als Borgen voor den Tenderaar te verbinden, ingeval zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester General.

TENDERS VOOR MAALZAKKEN.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat Verzegelde Tenders gerigt aan Zijn Edel Achtbare den Auditeur General, en gemerkt "Tenders for Mail Bags," door dien Ambtenaar zullen worden ontvangen tot Dingsdag, den 30sten November aanstaande, op den middag, voor de leverantie van zoodanige nieuwe Lederen Maalzakken, en voor zodanige reparatie van Maalzakken, als door dit Departement van tijd tot tijd gedurende het jaar 1870 zullen worden vereischt, en dat het noodig mogt blijken daaromtrent te bekomen is op aanzoek bij den Ondergeteekende.

Monsters van het Leder dat zal worden gebruikt moeten elken Tender vergezellen.

Ieder Tender moet vergezeld gaan van eene schriftelijke verbindtenis van personen, belovende zich als Borgen te stellen voor den Tenderaar, indien zijn Tender wordt aangenomen.

CHARLES PIERS, Postmeester-Gen.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van Een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een penny per Pond voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 20sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secr. Cradock Afd.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858, Art. 38 en Wet No. 10, van 1864, Artikel 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de [illegible] aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om [illegible] daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar [illegible]—Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT [illegible] voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ½ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ½ voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

Digitized by Google

WATERPOLITIE KLEEDING VOOR 1870.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot 14 December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen van Kleeding voor de Waterpolitie voor 1870, nam.:—

Voor den Bootofficier

Een Blauw Lakensche Jas
Een Lakensche Overjas
Een Pet met Kokarde en Overtrek
Een Vest
Twee Broeken
Twee paar Laarzen.

Voor de Konstabels.

15 Yards Blauw Marine Laken
8 paar Laarzen
4 Yards Blauwe Marine Serge
4 Stooijen Hoeden
4 Linten met een Kroon en het woord "Waterpolice," in gouden letters.
40 Yards Blauwe Serge.

Er zal borgstelling verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het kontrakt, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

GENERAAL POSTKANTOOR.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat in December, 1868 een Bankbiljet van £5 in de Publieke Gebouwen gevonden is. Degene die voldoende bewijzen leveren kan van zijn regt daarop kan hetzelve reklameren aan de Thesaurie.

De bewijzen zullen moeten bestaan uit eene opgaaf van den datum van het verlies, het nommer van het Biljet en den naam der Bank, die hetzelve uitgegeven heeft.

CHARLES PIERS.

Kaapstad, 15 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

LOUISA KNOWLES en CHRISTINA KNOWLES, twee Bastaard-meisjes, resp ctivelijk 8 en 4 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hare ouders zijn dood. Hierbij geschiedt derhalve kennisgeving, dat indien deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, geneigen en in staat om ze te onderhouden, zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zullen worden gesteld.

L. H. MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 15 Nov., 1862.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage, op eene Vergadering, te worden gehouden op Dingsdag, den 7den December, 1869, beraadslagen en besluiten zal over een voorstel om eene belasting van niet meer dan Een Penny per Pond Sterling om te slaan en te heffen voor het jaar 1869, op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling,

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, den 20sten October, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het volgende moet worden toegevoegd aan de Kennisgeving in de *Gouvernements Courant* van 16 November, 1869, omtrent het plaatsen van een Tol op "Langekloof," in de Afdeeling Calvinia, te weten:

Voor alle wagens gebruik makende van den "Remschoen" zal het tarief zijn per wiel.. .. .. .. £0 0 6

Hetzelfde Tolgeld zal worden gevraagd voor Wagens die den "Remschoen" gebruiken en die passeren door het Tolhek op "Blaauwkrantz" in deze Afdeeling.

D. GIRD, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 23 November, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, wonende op Biesjesfontein, in dit Distrikt, heeft aan mij gerapporteerd, dat op den 15den Februarij laatstleden twee gekleurde Kinderen, MAART GEDULD en ANDRIES JAPHTA, beiden omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats zijn aangekomen uit het Distrikt Tulbagh.

MAART GEDULD zegt, dat zijne moeder dood is en dat zijn vader onder dwangarbeid is aan den Zeebreker.—ANDRIES JAPHTA zegt, dat hij geene ouders heeft.

Indien gezegde Kinderen niet binnen zes weken worden opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en gewillig is om hen te onderhouden, zullen zij volgens de Wet ingeboekt worden bij een bevoegd en geschikt persoon.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 21 October, 1869.

ALEXANDRIA.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December ll. bij den Heer CAREL BAKKES, woonachtig op Alewijnkrans, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZESENA en HENDRIK PONTAK, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij sal worden in dienst besteld bij den Heer EVERT POTGIETER, op Quaggamats, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt., Alexandria.

Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

KENNISGEVING.

HULPBEHOEVEND KIND.

SOPHIA BEGLEY, omtrent 11 jaar oud, wier Vader niet in staat is voor haar te zorgen, en wier Moeder dood is, bevindt zich thans onder de zorg van den Heer EDWARD A. SIJMONDS. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien zij niet binnen zes weken van heden wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die genegen en in staat is haar te onderhouden, zij in dienst zal worden besteld bij een geschikt persoon in staat om voor haar zorg te dragen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 November, 1869.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet alreeds verpachte en onopgemeten stukken Kroonland in deze Afdeeling, op Maandag, den 27sten dag van December, 1870, des voormiddags om 10 ure, vóór de publieke Kantoren te Prins Albert, publiek in pacht zullen worden opgeveild voor het jaar 1870.

Er zal geene vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen die mogen worden aangebragt.

J. J. WATSON, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 November, 1869.

KENNISGEVING.

Piketberg.—Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SAMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmansjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd BOY, dien hij verklaart in hulpbehoevenden staat te hebben gevonden in het distrikt Calvinia. De knaap zegt, dat zijne Moeder dood is, en dat zijn Vader, DAVID DOSAN, naar de gevangenis is verwezen op eene aanklagt van Moord. Hierbij wordt dienvolgens kennis gegeven, dat indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, bij bij den gezegden SAMUEL VERCUIL zal worden in dienst gesteld volgens het bepaalde bij Wet No. 15 van 1856.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 6 November, 1869.

KENNISGEVING.

EEKERE Knaap zich noemende PRESENT TOM, een Wees, is aan dit Kantoor gebragt in hulpbehoevenden staat. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die genegen en in staat is om hem te onderhouden, de Knaap zal worden in dienst gesteld bij een geschikt en bevoegd persoon volgens het bepaalde in Wet No. 15 van 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 18 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Malmesbury.

EEN knaap, die zijn naam opgeeft als ISAAC DAANTJE is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij schijnt omtrent 11 jaar oud te zijn, en zegt dat hij geboren is aan de Paarl, dat zijne Moeder, SARA FRANKE, 14 dagen geleden aan de Paarl, gestorven is, dat zijn Vader, ISAAC DAANTJE, een Engelschman, hem eenige dagen geleden naar Malmesbury heeft gebragt en weinige dagen daarna het Dorp verlaten heeft met een ander Engelschman. Hierbij geschiedt kennisgeving dat als hij niet door zijn Vader of een nabestaande of bloedverwant, die gewillig en instaat is voor hem te zorgen worden opgevorderd binnen zes weken van heden af, hij volgens de wet zal worden in dienst gesteld.

E. S. FORD, Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury. den 17den Nov., 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DAAR zekere Hottentotsche Knaap, WILLEM geheeten en omtrent 8 jaar oud, in beheeftigen staat bij mij gebragt is,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving, dat indien hij niet binnen tes weken van heden af wordt opgevorderd door een nabestaande of bloedverwant bereid en instaat om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

C. H. HUNTLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Albanie, 11 October, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Heidelberg en te worden verkocht te dier plaatse op den 12 December aanst., 's morgens 10 uur precies, indien niet vroeger gelost het volgende vee, namelijk: Negen Schapen en vier Bokken, gemerkt respektivelijk:

1 Hamel, linkeroor stomp, regteroor scheur van achteren; 1 Hamel, linkeroor zwaluwstaart, regteroor winkelhaak van voren, halvemaan van achteren; 1 Ooi, linkeroor zwaluwstaart, regteroor winkelhaak van voren; 1 Ooi met lam, linkeroor zwaluwstaart en halvemaan van voren; 5 Ooijen, niet gemerkt; 3 Bokken, regteroor scheur van voren, linkeroor halvemaan van achteren; 1 Bok, regteroor scheur van achteren en van voren, linkeroor winkelhaak van voren.

E. W. HOFFMAN, Schutmeester.

Heidelberg, 22 Nov., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
29 November, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling Bredasdorp.

STEPHANUS J. DE VOS versus PHILIPPUS MOSES en WILLIAM SMYTH.

Op Vrijdag, den 10den December, 1869, ten 10 ure 's morgens, op "Geelrug," nabij Bloemfontein, van 500 Merino Schapen, 4 Paarden, 2 Muilezels, 2 nieuwe Karren, 1 oude dito en Tuig, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM HENRY SMITH, van Villiersdorp, Afdeeling Caledon,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Caledon; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 3den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 10den December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 25 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN WILLIAMS, onlangs van Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 7 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 14 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen GEERTRUIDA MARIA MALAN, van het Distrikt Tulbagh,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, PIETER STEPHANUS JOSEPHUS DU PLESSIS, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Tulbagh, op Vrijdag, den 7 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PLAATJE LINKS, van het Distrikt Stockenstrom,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Elandspost, op Vrijdag, den 7den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van FREDRIK DIRK HANSEN, Timmerman, wonende te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 14den December, 1869, ten 10 ure precies, ten einde finaal te beslissen of de Curator instruktien zal ontvangen, om de overeenkomst voor den aankoop van zekere Onroerende Goederen, door den bovengenoemden Insolvent gekocht uit den Insolventen Boedel van CORNELIS PETRUS BRINK, te laten varen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein,
Kaapstad, 29 November, 1869.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 26 November, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen CLASSINA HENDRINA MARIA SCHAMBEL, voormaals Weduwe van THOMAS ANDREWS, daarna hertrouwd met JOHN HENRY BULLEN, van het Distrikt Calvinia,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, de gezegde JOHN HENRY BULLEN, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage, op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

Gelegen op Baas Harmenskraal,

In de Kaapsche Afdeeling.

OP MAANDAG, DEN 6 DECEMBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter Plaatse, zelve, ten overstaan van een Specialen Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende worden verkocht:—

1. Zekere Plaats genaamd BAAS HARMENSKRAAL, met de daaropstaande Gebouwen, bestaande uit een Woonhuis en Pakhuis, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, aan den 11den Mijlsteen, aan den weg naar Simonstad, groot per restant, 21 morgen, 269 vierkante roeden en 12 vierkante voeten.

2. Zeker stuk Eeuwigdurende Erfpacht Land, gelegen nabij de gezegde Plaats "Baas Harmsenskraal," groot per restant, 4 morgen en 300 vierkante roeden.

Deze Eigendommen zullen worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen JOHANNES RATHFELDER, Eischer, en JOHANNES ALBERTUS MUNNIK en THOMAS FREDRIK DREIJER MUNNIK, Gedaagden.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, en ten Kantore van de Afslagers, de Heeren R. D. JONES & Co.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Paarlsche Executeurskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Vaste en Losse Goederen,

AAN DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van CORNRAAD HENDRIK BASSON, van de Paarl,

ZULLEN PUBLIEK AAN DEN MEESTBIEDENDE WORDEN VERKOCHT,

Op Vrijdag, 10 Dec. aanst.,

1. Des Insolvents vruchtbaar ERF, met daaropstaand ruim en substantieel WOONHUIS, enz., gelegen in het Noordelijke gedeelte van dit Dorp, digt aan de Hoofdstraat. Het Erf is beplant met een aanzienlijk getal Wijnstokken, en is goed voorzien van WATER het geheele jaar door.

2. De LOSSE GOEDEREN, bestaande uit Kuipen, Leggers, Pijpen, ½ Legger Vaten, 18 Halfaam Vaten, Trap en Onderbatie, 1 Brandewijnsketel, 1 Vlootje, Emmers, Trechters, Kranen, een partij Eikenhout, een partij Gezaagde Eikenhouten Planken, 1 Kar, 1 Geweer, 1 Zak Horologie, 2 Wagenkisten, 1 Varken, enz., enz.

Voorts, BUITSRAAD, de gewone verscheidenheid.

Bonus zal worden aangeboden.

J. D. BEIJERS, H.z., Eenig Curator.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
27 Nov., 1869.

De Villiers, Marais & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM PETRUS MEIJBURGH, te Middelburg.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op den 12den dag van Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent, overeenkomstig het bepalde in de "Rehabilitatie Wet voor Insolventen 1859;" als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 25sten dag van November, 1869.

H. K. TREDGOLD, Prokureur van Insolvent.

Oostelijke Provincie Voogdij-, Leen- en Beleggingmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GEORGE, Blikslager en Smid, te Grahamstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Grahamstad, ten diens Kantore, op Woensdag, den 29sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

BENJ. B. ATTWELL, Sec., Eenig Curator.

In het Hoog Geregtshof
der Kolonie Kaap de
Goede Hoop.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES CONRAAD PETRUS FRONEMAN, Algemeen Handelaar te Riversdale.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent.; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 30sten dag van November, 1869.

JULIEN TIRAN, Prokureur van Insolvent,
St. Georgestraat No. 54, Kaapstad.

In het Hoog Geregtshof
van de Kolonie Kaap
deGoede Hoop.

In den Insolventen Boedel van GERT JACOBUS CHRISTIAAN VAN WIJK, wonende op Kraanvlei, Afdeeling Clanwilliam.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 30sten dag van November, 1869.

JOHN TIRAN, Prokureur van den Insolvent.

BERIGT.

CREDITEUREN van den Heer PETRUS IGNATIUS MARIE HENNIG, wonende op Groote Vlakte, Distrikt Calvinia, gelieven kennis te nemen, dat eene Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten Kantore van den Ondergeteekende op Zaturdag, den 11den December, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen over een aanbod van akkoord door hem te worden voorgelegd. De Heeren DE CILLIERS, TROOST en de andere Crediteuren worden uitgenoodigd in persoon of bij agent tegenwoordig te zijn.

ST. GEORGE BOYES, Geënrolleerd Agent.
Calvinia, 25 November, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Boedel van wijlen den Heer PETRUS JOHANNES STEPHANUS DE BEER gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes aan

H. H. DE BEER, Geb. DE VILLIERS,
Executrice Testamentaire.

Malmesbury, 23 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHANNA CATHARINA JORDAAN, Weduwe van PAUL JORDAAN.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van den Heer G. J. DE KORTE, in de St. Georgestraat te Kaapstad, binnen zes weken na dagteekening dezes.

BARTHOLOMEUS SIEBRITS, Exec. Test.
Kaapstad, 25 November, 1869.

HANDELSLIJST.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

BERIGT AAN KREDITEUREN EN ANDERE BELANGHEBBENDEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat, op last van het Hoog Geregtshof, alle Vorderingen tegen de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad moeten ingediend worden bij de Officiele Likwidatoren de Heeren G. J. NICHOLLS en JAMES BLACK, te Grahamstad, vóór of op den 30sten November, 1869.

De indiening moet geschieden op dezelfde wijze als met Schuldvorderingen in Insolventien, volgens de bepalingen van Ordonnantie No. 6 van 1843.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.
28 October, 1869.

Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad (In Likwidatie).

HIERBIJ geschiedt kennisgeving aan Crediteuren en Debiteuren, dat het Eerste Rapport der Officiele Likwidatoren van de Grens Handels- en Landbouwbank van Grahamstad en de lijst van Contributien volgens Wet No. 1 van 1868, zijn ingediend (op last van het Hoog Gerechtshof dezer Kolonie) bij den Meester bij het Hoog Gerechtshof, en ten Kantore der Bank te Grahamstad, en aldaar voor Crediteuren en Aandeelhouders en andere belanghebbenden ter inzage zullen liggen voor den tijd van vier maanden, namelijk van den 1sten November, 1869, tot den 28sten Februarij, 1870, en dat al degenen, die tegen deze eenigerlei bezwaar hebben, ingevolge verdere bepalingen van het Hof, die bezwaren kunnen bekend maken door stukken binnen genoemd tijdvak schriftelijk in te dienen bij de Officiele Likwidatoren.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.
28 October, 1869.

Kennisgeving aan Aandeelhouders

IN DE

GRENS HANDELS- EN LANDBOUW BANK VAN GRAHAMSTAD.

AANGEZIEN door het Hoog Gerechtshof op den Acht-en-twintigsten dag van October, 1869, een Interdictum *nisi* is verleend tot den Dertienden dag der tegenwoordige maand November, voor het opvragen eener Storting van Dertig Ponden Sterling per Aandeel, in termijnen van twee Ponden en Tien Shillings, de eerste te geschieden op den 1sten dag van December aanst., en de volgende termijnen op den eersten dag van elke volgende maand;—

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat de lijst van Contributanten gedeponeerd is ten Kantore bij den Meester bij het Hoog Geregtshof te Kaapstad, en ten Kantore van de Bank te Grahamstad, ter inzage voor de Aandeelhouders.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.
Kaapstad, 1 November, 1869.

Alle Vorderingen!!

DE Ondergeteekende verzoekt dat alle vorderingen, *onverschillig van welken aard*, zonder verwijl aan hem ter vereffening zullen worden ingezonden in het Commercial Hotel.

A. E. G. VON BUETTNER.

22 November, 1869.

Grens Brand en Zeeassurantie, Voogdij, Leen en Trustmaatschappij.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ten Kantore der Maatschappij,

OP MAANDAG, DEN 27 DECEMBER, 1869,

Des voormiddags ten 11 ure,

eene Buitgengewone Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden, ten einde te besluiten of de Direkteuren zullen gemagtigd worden tot het te gelde maken en converteren van zekere sekuriteiten en baten der Maatschappij,—de Polissen in 't bezit der Maatschappij van de hand te doen, en of het dienstig is, dat zij ophouden zal verdere risikos aan te gaan; alsook om te besluiten over het raaksame van het likwideren der Maatschappij, en indien daartoe besloten wordt, over den tijd en de wijze om die ten uitvoer te leggen, en eindelijk zoodanige zaken te bespreken aangaande de Maatschappij, als aan de Vergadering zullen worden voorgelegd.

S. CAWOOD, Voorzitter der Direktie.

Grahamstad, 22 Nov., 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Afdeelings-schutgebied en zal worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 11den December, 1869, ten 10 ure 's morgens, indien niet te voren gelost;—Een bruin Paard, zonder merken, 12 jaar oud; een witschimmel Paard, zeere rug; eene blaauwschimmel Merrie, 2 witte achterpooten, 2 jaar oud; een gele Os, gemerkt P. op den bout.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad, 18 Nov., 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 28 November, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.—Eene dochter van den Heer Jacobus Johannes Jansen, met name Catharina Jacoba Elizabeth.

Getrouwd

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, den 29 November, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.—De Heer Daniel Wilhelm Volkwijn, Jr., met Jongejuf. Lina van Laün.

Terms of Subscription to the "Government Gazette." *Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance.* ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.* *Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,180.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, DECEMBER 3, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 309, 1869.

Colonial Office, 28th October, 1869.

THE following instructions are published for the guidance of Returning and Polling Officers at the forthcoming Elections of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF RETURNING OFFICERS.

1. In opening the court for the nomination of candidates, the returning officer will refer to the Proclamation by which it is directed, and to the object for which it is held.

2. The order in which the candidates shall be proposed will probably be arranged by themselves or by their committees. Should any question arise upon this point the matter should be decided by lot in open court.

3. Should the candidates wish to address the electors, they will be at liberty to do so after the nominations have been made, and they ought to do so in the order in which they were proposed.

4. Probably no one, except a proposer, a seconder, or a candidate, will desire to speak. But no elector who may have questions to put to the candidates, or observations to address to the other electors, is to be regarded as out of order. At what time and to what length such an elector is to be heard must depend upon circumstances, and the general feeling of the audience.

5. Proposers, seconders, candidates, and all others who may have to speak, will generally (perhaps always) speak in English. But there is no legal objection to their speaking in Dutch.

6. Requisitions have been, in many instances, presented to candidates for the House of Assembly, soliciting them to stand. But no requisition or previous notice is necessary, and therefore, no candidate can be objected to upon the ground that he is proposed without any requisition, or previous notice that he was to be put in nomination.

7. Generally speaking, any person qualified to be registered as a voter in any electoral division, Western or Eastern, is qualified to be elected as a member of Assembly for any electoral division, Western or Eastern. There are, however, three exceptions to this general rule: 1st, Government officers; 2nd, uncertificated insolvents; and 3rd, aliens who have been registered by virtue merely of deeds of burghership. These three classes of persons can be registered and elect, but they cannot themselves be elected.

8. If, in any case, a Government officer, an uncertificated insolvent, or an alien should be proposed and seconded, and should be objected to as ineligible, the question will arise whether the returning officer should or should not recognize the party as a candidate. It is considered that the returning officer should recognize him as such. The law has not made the returning officer the judge of the eligibility of the candidates. He has, in fact, no means, upon the spot, of judging of the eligibility of the candidates. He cannot swear a candidate objected to, nor any other person; and even if he could, the best evidence upon the point may be documentary, and at a distance. The returning officer, it would seem, should treat as a candidate every person duly proposed and seconded. If any person should put forward as a candidate a disqualified person, the other candidates, or their friends, will, no doubt, cause ample public notice of the disqualification to be given to the electors. The effect of this public notice will, in case a disqualified candidate should be untimately returned, be determined in the proper quarter. The law, however, does not seem to cast the responsibility of rejecting any candidate, as disqualified, upon the returning officer, and it is conceived he ought not to assume it.

9. When no greater number of candidates are proposed than there are members to be chosen, the duty of the returning officer will simply be to declare the candidates duly elected. When there is thus no contest, the fitting time for the candidates, or any electors, to address the assembly would seem to be after the former shall have been declared duly elected.

10. In case more candidates are proposed than can all be elected, a show of hands is to be called for by the returning officer. It is needless to point out that this sort of general appeal to the public feeling can never be made with anything like precision. To count hands on such an occasion, and for such a purpose, would be a mere waste of time. The returning officer will form, as best he can, a comparative estimate of the number held up. But he will not, of course, attempt to separate electors from non-electors in the mixed assembly, since any such attempt would lead to delay and confusion, and be fruitless of practical result.

11. When the returning officer has announced, to the best of his judgment, the result of the show of hands, any candidate, or any voter acting for any candidate, may demand a poll. Thereupon, the returning officer will take from each candidate, or from some one on behalf of each candidate, security in £50, for the payment of a proportional share of the expenses of the poll. This security will, it may be assumed, be always ready. If not, the returning officer will be governed by the provisions of the 48th Section of the Constitution Ordinance, which are full and explicit upon the subject, and meet every possible case.

12. After security has been given by or on behalf of each candidate, the returning officer must, before adjourning the court, announce the days upon which the poll will be taken at the respective polling places. This he will do by reading out the names of the polling places, and the days on which the poll will be taken at each of them respectively.

13. The names of the candidates who have been put in nomination must be posted at each polling place for, at the very least, *three* clear days before the day fixed for taking the poll at such place.

14. Under these circumstances, and as no returning officer can be certain, until the court has been held, that there will be no poll taken in his electoral division, he will see the propriety of preparing beforehand, and having in his possession on the day of nomination, a notice, to be read out in court, as already mentioned, and afterwards posted at the court-room, stating the day and the hour at which the poll will open at each respective polling place, and the day and the hour at which it will close.

15. In framing this notice the returning officer will affix the days for the several polling places as early as may be consistent with due care to allow ful time for the polling officers destined to take the poll thereat to be at their posts, and for the fixing up thereat, for at least three clear days, of the names of the candidates put in nomination, and of the days and hours of the commencement and the close of the poll at the respective polling places.

16. Three clear days mean three days exclusive of the day of posting the notice at the polling place, and of the day of commencing to take the poll at the polling place. Thus, if the notice be posted at any polling place on the 20th of a month, the poll cannot commence there before the 24th.

17. It will be observed that the 49th Section of the Constitution Ordinance directs the returning officer, when delivering or transmitting to the polling officer appointed to take the poll at any polling place a list of the registered voters for the division, to deliver or transmit to the same person, at the same time, the names of the candidates who have been proposed, and the same section then directs the polling officer receiving the names to post them up at the polling place forthwith. This is the posting up between which and the taking of the poll three clear days must elapse. This 49th Section seems to have contemplated that the polling officer would probably be a person resident at or near the polling place. There may cases, be however, in which the polling officer does not reside at or near the polling place, and in that case, if there is to be no posting of names at any polling place until the polling officer arrives at the polling place and posts them, the polling officer must necessarily remain there at least three clear days doing nothing. This might, in many cases, be an inconvenience.

18. The inconvenience just described could be avoided in case the polling officer, after receiving from the returning officer the names of the proposed candidates, were able to cause them to be posted at the polling place which he is to visit, before and in anticipation of his own arrival there. It is presumed that in some cases, at least, the notice containing the names of candidates, and the time when the poll is to open and to close at a particular polling place (for a single notice may embrace both points, and both are necessary), might be safely sent forward by the polling officer to the field cornet, or some other trustworthy person, with a request that he will fix it up securely, and without delay, in some conspicuous place at such polling place, for public information. By this means, the polling officer will not be obliged to arrive at the polling place sooner than will be necessary to take the poll. But if, in any case, no means exist of securing, with certainty, the safe transmission and punctual posting of the notice referred to, so that the notice shall, in anticipation of the arrival of the polling officer, be posted not less than three clear days before the day named in the notice for the opening of the poll, it will be more prudent, in fixing the day for the opening of the poll at such a polling place, to allow time for the polling officer to arrive at it, and post there himself the notice in question for three clear days before the commencement of the poll. This notice, whether sent on at once by the polling officer to be posted by some one else, or kept in his possession to be posted by himself, ought to be signed by him in attestation of its genuineness.

19. The returning officer must provide each polling officer with a certified copy of the list of registered voters in the division. It is recommended to the returning officers that as often as one Sunday, or more than one, intervenes between the day of the nomination of candidates and the day of taking the poll at all or any of the polling places, to cause a notice similar to

Digitized by Google

that which he himself posts at his court-room on the day of nomination to be posted, as soon as possible, at or near the principal place or places of worship in his division, for the purpose of additional publicity.

20. When the elections shall have been concluded, and the returning officer shall have received from the several polling officers of his division their poll-books or poll-lists hereinafter mentioned, he will cast up and ascertain the number of votes for each candidate.

21. The final duty of the returning officer will be that of holding a court for making proclamation of the members whom he shall find to have been returned. At this court he will state the number of votes given for each candidate. And he will, without delay, certify in writing to the Colonial Secretary the names of the members elected, and the number of votes received by the respective candidates.

INSTRUCTIONS FOR THE GUIDANCE OF POLLING OFFICERS.

1. It is to be borne in mind that voters, when voting for members of Assembly, vote simply by word of mouth, and not by filled or signed lists, as for members of Council.

2. The polling officer will take care to be provided with faint-lined paper books, having separate columns for the several candidates, headed by their names; and as the voter names the candidate or candidates for whom he votes, the polling officer will write down the voter's name, and mark opposite to it, in the proper column, for whom he votes.

3. Except in the electoral division of Cape Town, in which every voter has four votes, every voter has two votes, and no more. And, except in Cape Town, no voter can give to one candidate more than one vote. But every voter may, should he think fit, vote for only one candidate.

4. In the electoral division of Cape Town, which returns four members, every voter is entitled to give four votes, and may give all his votes to one candidate, or divide them equally or unequally among any of the candidates as he thinks fit. But in Cape Town, as in other electoral divisions, the voters will vote by word of mouth, and not by lists.

5. No voter is bound to vote only in his own ward. Every polling place in an electoral division is open to every voter of that electoral division.

6. It is considered that in every case in which any voter comes to vote at a polling place out of his own ward, and, perhaps, in many other cases also, the polling officer will do well to put the following question, which is in the terms authorized by law:—"Have you already voted, either here or elsewhere, in this electoral division, for any member of the House of Assembly?" It will be borne in mind that any person giving a wilfully false answer to the question is liable to be imprisoned, with hard labour, for a term of two years.

7. No polling officer should, under any circumstances whatsoever, receive a vote for any person not proposed and seconded as a candidate.

8. The polling officers will be careful not to receive a vote from any person not registered. But a person whose identity is indisputable, and who is beyond doubt the person meant to be accurately registered, and who was supposed to be accurately registered, may not, after all, be accurately registered. The polling officer must be governed in all such cases by the principle involved in the concluding clause of Section 41 of the Constitution Ordinance. He must pay attention to two points. He must first be satisfied that the person appearing before him to vote is the identical person meant to be registered. If the name given in by the voter be the same name precisely as the name on the registered list in the polling officer's possession,—and if nothing appear to show that another person of the same name exists, who is the person meant to be registered,—there can be no difficulty. But if the person appearing before the polling officer to vote give in more christian names, or fewer christian names, or different christian names from those entered on the registered list, a difficulty arises. If, however, the identity be established, the variance in the christian names is not to disfranchise the voter. Petrus Jacobus de Villiers may come forward to vote, and no such name may be found on the registered list. But if Paulus Johannes de Villiers appears upon the list, and it be made clear that these wrong names were meant for the right man, Petrus Jacobus de Villiers, then the right man, Petrus Jacobus de Villiers, should be allowed to vote. Nor will an error in spelling even the surname deprive the voter of his right to vote, in case the identity of the person be established. The surname, however, of the person coming to vote must either bear the same sound as the surname given to him on the registered list, or the one name must be some corruption of the other. No evidence of identity, however strong, could be admitted to show that Thompson, who comes to vote, was registered as Smith. This is not simply an error in the spelling of the surname; it is a different surname altogether. But Thomson might be registered as Thompson, for this is a simple error of spelling, and the names Visser and Fisher, Laubscher and Losber, De Villiers and Viljee, Haupt and Hoof, are samples of a class of corruptions which must be allowed for. But as often as a voter gives in a name differing in any way from the name of registry, the polling officer, in entering his name in the poll-book, should state the name by which he is registered, so that his admission to vote may stand explained.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation bearing even date with these presents, I did dissolve the House of Assembly of this Colony: And whereas it is now expedient to proceed to a new election of Members of the said House of Assembly:

Now, therefore, I do hereby, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, proclaim, declare, and make known the several matters following, that is to say:

1st. That the Returning Officers for the respective Electoral Divisions of the Colony (other than Cape Town, Cape Division, and Graham's Town) shall be the Civil Commissioners of the said Divisions, respectively, or the Officers for the time being acting as such.

2nd. That the Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be the Resident Magistrate of Cape Town, or the Officer for the time being acting as such; and that the Returning Officer for the Electoral Division of Graham's Town shall be the Civil Commissioner of the Division of Albany, or the Officer for the time being acting as such.

3rd. That the Court for the nomination of Persons proposed as Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town and for the Electoral Division of the Cape shall be holden in such place in the City of Cape Town as shall hereafter by Government Notice be announced.

4th. That the Returning Officers for the several Electoral Divisions of the Colony (other than the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town) shall proceed to the election of Members of Assembly upon Monday, the 6th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is in and by the 48th Section of the Constitution Ordinance directed, and by proceeding thereat and thereafter as by law enjoined, in order to the election of the said Members.

5th. That the Returning Officers of the Electoral Divisions of Cape Town and Graham's Town shall proceed to the election of Members for such Electoral Divisions, respectively, upon Tuesday, the 7th day of December next, by holding, at 10 o'clock a.m. upon that day, a Court for the nomination of Persons proposed as Members, as is hereinbefore and in the said 48th Section mentioned, and by proceeding thereat and thereafter as by law directed in order to the election of the said Members.

6th. That as often as in any Electoral Division a Poll shall be demanded and shall take place, the Returning Officer shall appoint for the taking of the Poll for the election of the Members of the House of Assembly the same Polling Places in such Division as were fixed by my Proclamation No. 7, of the 11th January, 1869, for taking the Poll for the election of Members of the Legislative Council in that Division.

7th. That the Polling Officers for taking the Poll in the several Electoral Divisions shall, unless otherwise provided by law, as much as may be, be the same as those appointed by my Proclamation last hereinbefore mentioned to take the Poll in such Divisions, respectively, for Members of the Legislative Council; and the Returning Officer for every Electoral Division in which a Poll shall be taken shall place in the possession of every Polling Officer, other than such Returning Officer himself, a Certificate, under the hand of such Returning Officer, certifying that the Officer named therein has been appointed to take the Poll for Members of Assembly at the Polling Place or Polling Places mentioned in such Certificate.

And I do hereby further proclaim and make known, under and by virtue of the 9th Section of "The Corrupt Practices at Elections Prevention Act, 1859," that all Persons who shall be guilty of bribery, treating, or undue influence at or in reference to the said Election, will, upon conviction, be liable to the penalties in that behalf by the said Act provided.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF MURRAYSBURG.

Meeting for the Assessment of Road Rates.

IT is hereby notified, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Murraysburg will hold a Meeting in the Court-Room, at Murraysburg, on Saturday, the 8th January, 1870, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Road Rate upon all persons liable thereto.

G. H. MEIRING, Secretary.

Divisional Council's Office, Murraysburg,
13th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation No. 63, dated the 18th instant, I did, amongst other matters, proclaim, declare, and make known the places at which a Poll for the election of Members of the House of Assembly of the Cape of Good Hope shall be taken in the several Electoral Divisions of the said Colony, should a Poll be demanded in any such Electoral Divisions; and whereas it appears expedient that further provision should be made in this respect in the Electoral Division of Clanwilliam:

Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that in the event of a Poll being demanded and taking place in the Electoral Division aforesaid, the Returning Officer of that Division may appoint the place Troe Troe, in the Field-cornetcy of Mouth of Oliphants River, to be a Polling-place in and for the said Electoral Division, in addition to the several places which have been declared as Polling-places in the said Proclamation No. 63 of the 18th instant, and which he may for that purpose appoint.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 20th day of October, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 65, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 351, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd November, 1869.

WITH reference to the third Section of the Proclamation No. 63 of the 18th October last, the Governor directs it to be notified that the Court for the nomination of Persons proposed as Members of the House of Assembly for the Electoral Divisions of the Cape and Cape Town on the 6th and 7th December next, respectively, shall be held in the Building known as the Commercial Exchange, in Cape Town, at 10 o'clock a.m.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if in any of the Electoral Divisions hereinunder named a Poll shall be demanded and take place:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and do hereby appoint, the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the following Electoral Divisions respectively, that is to say:—

In the Electoral Division of Malmesbury:—

Frank Murray Ford.

In the Electoral Division of Cradock:

George Barker.

In the Electoral Division of Colesberg:

Dirk Johannes Hannekamp,
Thomas Reginald Merriman.

In the Electoral Division of Worcester:

The Clerk to the Civil Commissioner of Tulbagh.

In the Electoral Division of Swellendam:

Gilbert John Smith,
William Sagar.

In the Electoral Division of Port Elizabeth:

George Hudson,
Allen Innes.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 63, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Duggafontein, south-east by Eselkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 368, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES MICHAEL CROSBY, Esq., to be the Master and Registrar of the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, in the room of CHARLES HUGH HUNTLEY, Esquire, promoted.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 369, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
2nd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES MICHAEL CROSBY, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Albany, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Matjes River, Cango, 1 black Mare, white face and white hind legs; 1 brown Mare, white spot on the forehead, hind legs white, saddle marks and white spots on the back. The same, if not previously released, will be sold from the above Pound on Saturday, the 18th December next.

J. H. ALCOCK, Poundmaster.

Matjes Kraal, 25th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh should be clearly defined:

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority by law vested in me, I do hereby proclaim, declare, and make known that from and after the date hereof the following shall be the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh, that is to say:

A line running westward from the summit of the Kabeltouw's Mountain so as to include the *leggiekken* Snydersberg, Kliphoek, and Smitswinkel, in the Division of Worcester; thence southward to the north-eastern Beacon of Patats Rivier, also including the *leggiek* Haasjeskraal, in the Division of Worcester; thence along the eastern, southern, and western boundaries of the Farm, Patatsrivier to the north-eastern Beacon of the Farm Wolvekop; thence to the northern Beacon of the latter Farm, leaving Patats Rivier Farm in the Division of Tulbagh, and Wolvekop in Worcester; thence westward to the range of hills between Melkboschkraal, Toverberg, Coronna, Quartelfontein, Kraaiman's Gat (which is a subdivision of Karbonatjeskraal), and Bokke Rivier on the one side, including these places in the Tulbagh Division, and on the other side Pienaar's Kloof, *alias* Paarde Poort, De Draai, *alias* Kruis Pad, Haartebeests Rivier, *alias* De Straat, and the remainder of Karbonatjeskraal, which lastmentioned Farms shall belong to the Division of Worcester; thence running along the Hex River Mountains.

And I do further declare that any portion or portions of territory heretofore belonging to the Division of Tulbagh, but by the boundary line herein described cut off from the said Division so as to be included within the limits of Worcester, shall from this date be annexed to and form part of the said Division of Worcester; and any portion of territory belonging to the Division of Worcester, but by the same line cut off from the said Division so as to fall within the limits of Tulbagh, shall be annexed to and form part of the said Division of Tulbagh.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 66, 1869.

NOTICE.

Colonial Office, 13th November, 1869.

TENDERS will be received at the Audit Office, Cape Town, until 12 o'clock on Friday, the 3rd proximo, for the supply of such quantities of dry firewood as may be required for the Convict Station at King William's Town from 1st January to 31st December, 1870.

Tenderers to state the price per 1,000 lbs.

No notice will be taken of any Tender which does not contain the names of two Sureties (to be approved by the Colonial Government), to become liable for the due fulfilment the Contract.

Parties tendering, and their Sureties, will be considered as fully acquainted with the terms of the Contract to be entered into, of which Contract forms are lying for inspection at the Office of the Civil Commissioner, King William's Town.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

PIQUETBERG.—NOTICE.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts for the use of the Prisoners confined in the Piquetberg Gaol, will be received by the Undersigned until Wednesday, the 15th December next, at noon, viz.:—

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (arine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb); tobacco (per lb.); vinegar (per gallon).

J. F. J. WRENSCH, Resident Magistrate,
Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
29th November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 329, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December. 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Robertson, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Robertson.

By command of His Excellency the Governor.

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF ROBERTSON.

Field-cornetcy Robertson.

Lot No. 739. A piece of ground, situate in the Division of Robertson, Field-cornetcy of Robertson, in extent 397 morgen 280 square roods, called Goree's Hoogte; bounded north by Hex Rivier, east by Zand Rivier, south-east by Goree aan de Breede Rivier, and south-east by south by Breede Rivier.

Lot No. 740. A piece of ground, situate as the foregoing, called Boschkloof, in extent 465 morgen 75 square roods; bounded west-north-west by Government ground, north by west by the summit of the Langebergen, north-east by Rondganger's Kraal, and south-south-west by The Hoop.

Field-cornetcy "Before Cogman's Kloof."

Lot. No. 741. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Before Cogman's Kloof, called Rondganger's Kraal, in extent 1,477 morgen 6 square roods; bounded north-north-east by the summit of the Langebergen, east by Wildepaarde Kloof and Government ground, south-south-west by Klaas Vogel's Rivier and a piece of land adjoining The Hoop and Boschkloof.

Lot No. 742. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kraalbosch Vlakte, in extent 951 morgen 346 square roods; bounded north-east and south-east by Zandvliet, south-east by Cogmanskloof Gelegen aan de Breede Rivier, north-west by Goedemoed and Rietvallei, and south-south-west by Breede River.

Lot No. 743. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodeberg, in extent 1,430 morgen, 483 square roods; bounded north by Rondganger's Kraal, north-east by the summit of the Langebergen, south by Goree and Sadowa, and south-west and west by Wildepaarde Kloof.

Field-cornetcy of Touw.

Lot No. 744. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Touw, called Ratelfontein, in extent 3,388 morgen 406 square roods; bounded north-west, north-north-west, and north-east by Government ground, south-east and south by Zoo Voorby, and south by west by Ganna Leegte and Gatskraal.

Lot No. 745. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zoo Voorby, in extent 3,310 morgen 253 square roods; bounded north-west by Ratelfontein, east by north by Government ground, south-south-east by Adderfontein, and west by Gatskraal.

Lot No. 746. A piece of ground situate as the foregoing, called Gatskraal, in extent 4,628 morgen 531 sqaure roods; bounded east by north by Zoo Voorby east-south-east by Government ground, south-south-west, by Klipbok's Kraal, and north-west by Ganna Leegte.

Lot No. 747. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ganna Leegte, in extent 4,253 morgen, 542 square roods; bounded north by west by Government ground, north by east by Ratelfontein, south-east by Gatskraal, and west-south-west by Driefontein.

Lot No. 748. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipbok's Kraal, in extent 3,717 morgen, 346 square roods; bounded north by Ganna Leegte, north-east by north by Gatskraal, east by Government ground, south-south-east by Kleinberg and Poortje's Kloof, west by Venters Muur, west-north-west by Government ground, and north-west by Driefontein.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. MARTHINUS CHRISTOFFEL WILLEMSE, of Graaff-Reinet, having this day brought to me, in a state of destitution, a Bastard Lad named PIET HENDRIKS, of the age of 6 years or thereabouts, stating that he found him on the Public Road, near Hanover, between Blauw Bosch Kuil and Klip Gat, —Notice is hereby given that unless the said Lad is claimed within six weeks from this date by Parents or Relatives able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person, under the provisions of the Act No. 15 of 1856. The boy states that his Parents' names are PIET HENDRIKS, Sen., and CANDASS HENDRIKS, that they reside at a place called Stuurman's Kuil, in the Division of Richmond; and that he left them on account of ill-treatment.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
23rd November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 343, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th November, 1869.

WITH reference to Government Notice No. 318, dated 3rd instant, notifying that certain pieces of Ground will be offered for lease on Monday, the 13th December, 1869, in accordance with the provisions of Act No. 19 of 1864, and subject to certain conditions,—His Excellency the Governor directs it to be notified that the Lots described in the annexed list will be offered for lease on the same day, subject to the same general conditions.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Field-cornetcy of Fraserburg.

Lot 609. A piece of ground, situated in the Field-cornetcy of Fraserburg, called Wittefontein, in extent 2,440 morgen 311 square roods; bounded on the north by Honger Fontein, east by Slang Leegte, and south by Vredekolk and Bottlekolk.

Field-cornetcy of Zak River.

Lot 610. A piece of ground, situated as the foregoing, Field-cornetcy of Zak River, called Lot A, Pofaddersfontein, in extent 5,177 morgen 590 square roods; bounded on the north-east by Wittefontein, south by Government ground, and west and north-west by Lot B of Pofaddersfontein.

Lot. 611. A piece of ground, situated as the foregoing called Lot B, Pofaddersfontein, containing 7,518 morgen 23 square roods; bounded north-west by Government ground, north-east by Wittefontein, east by Lot A of Pofaddersfontein, south by Krantzfontein, and south-west by Groot Paarde Kloof.

Lot. 405. A piece of ground, situated as the fore going, called Kafir's Kraal, containing 9,813 morgen and 160 square-roods; bounded north-east by Elandsfontein, south-east by Government ground and Palmietfontein, south-west by Palmietfontein and Windheuvel, and north-west by Zakfontein and Arbeidersfontein.

Field-cornetcy of Kariega and Rhenoster Rivers.

Lot 612. A piece of ground, situated as above described, called Janklaasleegte, Lot A, in extent 10,030 morgen 10 square roods; bounded north-east by Goedeverwachting and Rietvlei, south-east by Lot B of Janklaasleegte, south and south-west by Roodepoortleegte and Diepfontein, and west by Diepfontein and Spruitfontein.

Lot 613. A piece of ground, situated as the above, called Lot B Janklaasleegte, in extent 3,940 morgen 63 square roods; bounded north by Waalkraal, east by Palmietfontein and Zuurland, west by Bokvlakte, and south and east by Rietvallei.

TENDERS.

NOTICE is hereby given that Tenders will be received by the Undersigned, at his Office, until Monday, the 20th day of December next, for the supply of the undermentioned Articles during the year 1870 :—

Necessaries.

Wheelbarrows,	each	Cotton wick,	per lb.
Wheels for do.	do	Firewood,	per 1,000 lbs.
Brooms, reed	do	Lamp Oil	per gallon
Candles	per lb.	Lime	per bushel
Chambers, earthen-ware	each	Soap	per lb
Coffins	do	Tubs, urine and night	each

Medical Comforts.

Coffee, ground	per lb.	Tobacco	per lb.
Milk	per quart	Vinegar	per gallon.
Sugar	per lb.		

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
29th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, UITENHAGE

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Uitenhage will, at a Meeting to be held on Tuesday, the 7th December, 1869, consider and decide upon a proposal to assess and impose a Rate, not exceeding One Penny in the Pound, for the year 1869, upon all Immovable Property liable thereto in this Division.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretary.

Divisional Council's Office, Uitenhage,
20th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHN HENDERSON, a European Lad, has been brought to this Office in a state of destitution, his age is about 13 years. His father is supposed to be in the Free State, or in Natal. His mother is in Port Elizabeth.—Notice is hereby given that unless the said JOHN HENDERSON be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to support him, he will be indentured to some fit and proper Person.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fort Beaufort,
23rd November, 1869.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope.
1st December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tenders for Convict Supplies during the year 1870, viz. :—

Tradouw Convict Station.

L. J. FOURIE.—Beef and Mutton, 24s. 6d. per 100 lbs.; bread of unsifted wheaten meal for officers, 10s. 6d. do.; do. of mixed meal for convicts, 9s. do.; white bread for Hospital purposes, 2d. per lb.; coffee, 9d. do.; milk, 3d. per bottle; brown rice, 3d. per lb.; white rice, 4d. do.; sheep tail fat, 8d. do.; yellow sugar, 5½d. do.; boer tobacco, 6d. do.

BARRY & NEPHEWS.—Barley, 5s. per 100 lbs.; dry beans, 9s. do.; coarse meal, 9s. 6d. do.; salt, 7s. do.; dip candles, 7d. per lb; needles, 10d. per 100; Sago, 5d. per lb.; soap, 39s. 6d. per 100 lbs.; tea, 3s. 6d. per lb.; thread, 3s. 6d. do.; Vinegar, 2d. per bottle.

George Convict Stations.

GEORGE ROW, Jun.—Beef, at 21s. 6d. per 100 lbs.; mutton, at 22s. do.; bread of unsifted wheaten meal for officers, at 11s. 6d. do.; do. of mixed meal for convicts, at 9s. do.; dry beans, at 8s. 9d. do.; coarse meal, at 9s. do.; suet, at 7s. 3d. do.; white bread for hospital purposes, at 2½d. per lb.; dip candles, at 7½d. do.; coffee, at 9d. do.; milk, at 2d. per bottle; needles, at 1s. per 100; brown rice, at 2½d. per lb.; white do. at 3d. do.; sago, at 4½d. do.; sheeptail fat, at 5½d. do.; soap, at 28s. 6d. per 100 lbs.; yellow sugar, 4½d. per lb.; tea, at 2s. 6d. per lb.; thread, at 3s. do.; boer tobacco, at 3d. per lb.; vinegar, at 4d. per bottle.

Namaqualand Convict Station.

Beef and mutton, at 30s. per 100 lbs.; bread of unsifted wheaten meal for officers, at 35s do.; do. of mixed meal for convicts, at 20s. do.; dry beans, at 20s. do.; coarse meal, at 20s. do.; salt, at 12s. 6d. do.; white bread, at 4d. per lb.; dip candles, at 1s. do.; coffee, at 1s. do.; milk, at 6d. per bottle; needles, at 1s. per 100; brown rice, at 3d. per lb.; white do., at 4d. do.; sago, at 6d. do.; sheeptail fat, at 9d. do.; soap, at 50s. per 100 lbs.; yellow sugar, at 6d. per lb.; tea, at 2s. do.; thread, at 4s. do.; boer tobacco, at 1s. do.; vinegar, at 6d. per bottle.

Kowie Convict Station.

J. SWAN.—Beef and mutton, at 16s. per 100 lbs.; bread of unsifted wheaten meal for officers, at 10s. do.; do. of mixed meal for convicts, at 8s. do.; milk, at 3d. per bottle; sago, at 4d. per lb.; *soap, at 26s. per 100 lbs.*; tea, at 2s. per lb.; thread, at *1s. per 100 skeins.*

J. WOOD.—Dry beans, at *6s. per 100 lbs.*; *do. peas*, at 6s. do.; coarse meal, at 9s. 6d. do.; salt, at 4s. 9d. do.; white bread for hospital purposes, at 2½d. per lb.; sheeptail fat or suet, at 3d. do.; yellow sugar, at 3½d. do.; boer tobacco, at 7d. do.; vinegar, at 3d. per bottle; dip candles, at 7d. per lb.; coffee, at 8½d. per lb.; needles, at 1s. per 100 lbs.; brown rice, at 2d. per lb.; white do., at 2½d. per lb.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town

Digitized by Google

SALE OF LEASES OF LEG-PLEKKEN.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by the Government, will cause the Leases for the year 1870, of the undermentioned Leg-Plekken, situate in the Division of Tulbagh, to be sold at Public Auction, on Monday, the 17th January, 1870, in front of the Court-room at Ceres.

CONDITIONS OF LEASE.

1. The terms of Purchase are to be Cash.
2. The holder of a Lease will be entitled to the privileges enjoyed at present, viz., the occupation of an extent of Crown Land, not exceeding 5,000 morgen, the right of Outspan being reserved to Travellers.
3. No Compensation will be granted for any improvements effected.

The Sale of the Leases of the Worcester Leg-Plekken will be held at Worcester on the same day.

List of Leg-Plekken in the Division of Tulbagh:—

1. Drinkwaterskloot.
2. Driefontein.
3. Doorn Riviers Drift.
4. Doornfontein at Boelhouwer.
5. Eyerberg.
6. Grootwater aan Rietfontein.
7. Klipgat.
8. Keurkloof.
9. Kraga.
10. Kromfontein, *alias* Waaihoek.
11. Melkbosch Kraal.
12. Rietpoort, alwaar Muishonds Rivier en Groot Rivier in elkander loopen.
13. Tygerkloof.
14. Wolvegats Rivier *alias* Bruwelskraal.
15. Zand Rivier.
16. Riet Poort.
17. Blaauwkrans.
18. De Bak.
19. Buitendagskraal.
20. Blaauwkrantz, aan Ongeluks Rivier.
21. Boschluisfontein.
22. Bantamsfontein.
23. Bizansgat.
24. Driefontein.
25. Droogekloof.
26. Droogeberg, aan Brandenberg.
27. Driedam.
28. Grootkloof en Bleed River.
29. Gats River, of Modderfontein.
30. Groot Kapelsfontein.
31. Groot Rivier.
32. Gansfontein.
33. Grootfontein.
34. Jakalsfontein, at Ongeluks Rivier.
35. Klipfontein.
36. De Kelk.
37. Kopjes met Klipfontein.
38. Klipfontein.
39. Kafferskraal.
40. Klein Gemsbokfontein.
41. Loskop.
42. Ongeluks River.
43. Pretorius Kraal.
44. Pienaarsfontein and Karreekloof.
45. Platklip.
46. Roodewal aan Muishonds Rivier.
47. Rondavel.
48. Stinkfontein and Toverberg.
49. De Vlei.
50. Vaalfontein and Waterlimoenfontein.
51. Wittewal aan Rietpoort.
52. Zwartbosch.
53. Zwartkop.
54. Ratelfontein.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
20th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

NOTICE.

Divisional Council for Stockenstrom.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council for Stockenstrom has assessed a Rate of One Penny in the Pound sterling, upon all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at my Office on the 3rd day of January, 1870.

By order,

GEO. GREIG MEURANT, Secretary.

Divisional Council's Office, Elands Post,
19th November, 1869.

NOTICE.

Bonded Warehouse at Port Elizabeth.

WHEREAS Messrs. BLAINE & Co., of Port Elizabeth, have submitted the undermentioned Warehouse to be approved of for the deposit of Goods in Bond at that Port, viz., a Store, situated in Britannia-street, built of Brick and Stone, raised under Slate Roof, consisting of an upper and lower floor of equal dimensions,—Notice is hereby given that under the authority of Ordinance No. 6 of 1853, I have approved of and do now appoint the abovementioned Warehouse to be a Warehouse for the free warehousing and securing of Goods imported without payment of Duty on the first entry thereof, excepting such Goods as are prohibited to be imported, and also Gunpowder, undressed Hemp, Fish, Oil, Pitch, Rosin, Tar, Tow, Turpentine, and all other articles of an inflammable, dangerous, or inconvenient nature.

Given under my hand, at the Custom-house, Cape Town, this 2nd day of December, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office till the 14th proximo, for the supply of the following Articles of Police Clothing, viz.:—

For Inspector.

One Waistcoat, one pair of Dress Trousers, do Undress do., one Cap, Ornament, and Cover, one Helmet and Oilskin Cover, one Inverness Wrapper, two pairs of Boots.

For Sub-Inspectors.

Four pairs of Dress Trowsers, four do. Undress do., four Caps, Ornaments, and Covers, four Helmets and Oilskin Covers, four Inverness Wrappers, eight pairs of Boots.

Sergeants.

Four pairs Dress Trowsers, four do. Undress do., four Helmets and Oilskin Covers, four Undress Coats, eight pairs of Boots.

Constables.

Forty pairs of Dress Trowsers, forty do. Undress do., forty Helmets and Oilskin Covers, one Inverness Wrapper, eighty pairs of Boots, fifty Armlets, forty undress Coats.

A sample Inverness Wrapper can be seen at this Office.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
25th November, 1869.

FORAGE FOR POLICE HORSES FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office, until Saturday, the 4th December, for the supply of the following, viz.:—

Bran, per 100 lbs., Bedding, do., Oatsheaves, do, Oats, do.

Samples of the above articles to be sent to this Office, and Parties tendering will submit the names of two Sureties, in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 15, 1869.

WATER POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th instant, for the supply of the following articles of Clothing for the Water Police for 1870, viz.:—

For Boat Officer.

1 jacket, blue cloth; 1 overcoat, cloth; 1 cap, badge and cover; 1 vest; 2 pairs of trowsers; 2 pairs of boots.

For Constables.

15 yards blue Navy cloth; 8 pairs of boots; 40 yards blue navy serge; 4 straw hats; 4 ribbons, marked in gilt with Crown and "Water Police."

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

NOTICE.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:—

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb.; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; cottonwick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheelbarrows, do.; wheels, for do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOSIAS RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 27, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict, tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ↑ G. Had on a pair of veldshoes.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, WILLIAM HENRY AURET, Esquire, Resident Magistrate of the Paarl, that the undermentioned Convicts effected their escape from the Public Works at the Paarl, on the 8th instant, all Public Officers abovementioned are hereby required to apprehend them and bring them before me to be examined, and to be further dealt with according to law.

DAVID VALENTYN, Person of colour, labourer, 19 years of age, 5 feet 8½ inches, black curly hair, dark-brown eyes.

WILLEM RUITERS, Hottentot, 20 years of age, labourer, 5 feet ½ inch, black woolly hair, dark-brown eyes.

Both had on when absconded, brown moleskin trowsers, blue-striped shirt, white smock frock, grey felt hat, all marked P ↑ P, and veldshoes.

Given under my hand at the Paarl, this 9th day of November, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against LEFLEUR, now or lately of George Town, that he did, on the 7th day of November, commit the crime of Theft, by stealing the amount of £5 10s. in cash and a Pair of Boots:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said LEFLEUR, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 12th day of November, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of LEFLEUR.

A Mozambique, about 35 years of age, about 5 feet 6 inches in height, dark complexion (black), black woolly hair, rather stoutly built, and has two or three fingers of one of his hands bent and crooked. Has lately been discharged from the Convict Station.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that in conformity with the 34th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Piquetberg will hold a Court in the Court-room on Friday, the 24th December next, at ten o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation of the Immovable Property situated in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
22nd November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Swellendam intend to meet on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock in the forenoon, at the Public Offices in Swellendam, for the purpose of assessing a Rate for the year 1870, on all Immovable Property situate in this Division liable to be rated under the aforesaid Act.

By order of the Council,

F. J. VAN DER RIET, Secretary

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters and Papers lying in the General Post Office, Cape Town, on the 1st December, 1869:—

Abrahamse, Mrs. L.
Adams, Jas.
Adams, Miss Sarah
Adamse, Mazog
Alexander, Mrs. C.
Almond, S.
Barry, James
Bartlett, P.
Beseden, Thos.
Bobbers, Jan.
Berg, J. J. van der
Bottrill, William
Brecher, R.
Brant, Thomas
Brown, Miss Anne
Byrne, Mrs. D.
Caffelan, Mrs. Catherine
Clark, Lce.-Corpl. John
Cook, J. P.
Coque, Thomas
Dagnim, Giacomo
Daneel, J. M. H.
Damenson, Adam
Davis, M.
Delport, Mrs.
Dietrich, O.
Dixon, A. J.
Eberm, Mr.
Ehlers, J. H.
Ellinck, J. J. van
Exter, S.
Ferguson, Thomas
Fiten, Mrs.
Fox, John
Gertse, Whelimina
Gilleen, Noran
Gordon, Mrs.
Greild, John
Harvey, A. H.
Haskins, Mr.
Helin, George J.
Hennassey, Mary Ann
Henry, Joseph
Hoffman, F. S. A.
Hughes, Alfred
Hughes, Miss B. P.
Isaacs, Frederick
Jacobs, Grossie
Jacobson, A.
Jarvis, Mr.
Johnson, G. W.
Johnson, William
Johnson, W. H.
Johnson, W.
Johnson, H.
Johnston, Mrs. G.
Jurgens, J. T
Kalenmeyer, Miss
Kaupert, Mr.
Keenan, Richard
Kenaer, Mons. W.
Kerbell, D. C. van
Kidger, J. C.
Kilcel, Miss
King, Mrs.
Kipgon, W. T. L.
Kouter, Jan
Kauft, F.
Lane, James
Lary, D. W. C.
Lewis, Isaac
Lightfoot, William
Lorentz, Mr.
Louw, J. W.
Lowe, Samuel
Luyt, P.
MacOwen, Peter
Malcher, R.
Marais, A.
McCaffery, P.
McDonald, John
Meyer, Adolf
Michail, Christina
Moens, Dina
Montor, John
Moore, Edwin
Morsner, Carel
Nirwick, T.
Nicol, Thomas
Niekerk, H. van
November, Abram
Osborne, J. P.
Pashley, Mrs.
Riley, Mrs. Caroline
Riquelme, Sr. D. Pedro T.
Robinson, J. W.
Roos, A. L.
Rynhart, Flors.
Sanida, Miss Rachel
Sebastian, S.
Sauley, Mons. Russouw de
Schulize, Mrs. C.
Scow, Mr.
September, Mrs. T.
Smith, Miss Elizabath
Smith, Mrs. H.
Smith, George
Smuts, Louw, & Co.
Sommerfeld, August
Sterwis, Lysa
Sulima, *alias* Sarah
Terhart, Sena
Thomas, Johannes
Vlotman, Antonie
Walter, W.
Ward, Jane
Watil, D.
Welliam, Mrs.
Wet, Mrs. de
White, F.
White, W.
Williams, C. G.
Wilson, Mrs. W.
Wteedhof, Mrs.
Wolhuter, Mrs.
Word, Mrs.
Zanda, Elizabeth.

Newspapers.

Anderson, Dr.
Curtin, D.
Beck, L. W. C.
Fletcher, J.
Hamick, J. M.
Hughes, A.
Kearns, Mrs. M.
Krone, J.
Lasper, H.
Leger, F. B.
McCaffry, P.
Mylan, B.
Nicol, Thomas
Nollan, G.
Rice, Rev. R.
Robinson, J. W.
Scholtz, J. S.
Taylor, Mr. H.
Vlotman, Mr. A.
Yerdan & Co.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

DIVISONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.—NOTICE.

THE Surveyor-General having granted the Certificates required by the 27th Section of Act No. 2 of 1860, for the disposal of the two pieces of land hereinafter described, these applications will be decided on by the Divisional Council of Swellendam, at the Meeting to be held on Saturday, the 18th day of April, 1870, viz.:—

Application of Thomas Moodie, for a piece of land in extent 155 morgen and 106 square roods, situated in the Ward Above Duivenhoks River, and between the Farms Melkhoutboom, Kruis River, Slang River, and Kruiskloof.

Application of Thomas Barry, senior, for a narrow strip of land skirting his property, Rhenosterfontein, and lying between it and the Breede River, and bounded by Slang River on the west, and a piece of Government land adjoining the Port Beaufort property on the east.

By order of the Council,

FRED. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Halfpenny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of Act, No. 9 of 1858, the Divisional Council of Victoria East, has assessed and imposed a Rate for the year 1869, of One Half-penny in the Pound sterling, upon the assessed value of all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the Undersigned on the 22nd December next.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council's Office, Alice,
16th November, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.—NOTICE.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. C. F. ROTHMAN, of Colesberg, that CLARA and KATRYN, two Bushman Girls (aged 10 and 7 years respectively), have been left with him in a state of destitution by their Father, PRUSSEN PETERS,—Notice is hereby given that unless said Children be claimed within six weeks from the date hereof, by some Person willing and able to take charge of them, they will, at the expiration of that time, be apprenticed by me to some fit and proper Person, according to the provisions of Act No. 15 of 1856.

H. B. WRIGHT, Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Colesberg,
29th October, 1869.

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT.

NOTICE is hereby given, that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division, not already leased, will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT Lad named WILLEM, about 9 years old, having been brought to me in a state of destitution,—Notice is hereby given, that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. H. HUNTLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany,
11th October, 1869.

DESTITUTE CHILD.

MR. G. D. DURING, of Uitnood, in this District, has brought to my Office a Mantates Boy, aged about 13 years, calling himself JACOB. He says that his Parents, JACOB and MARIA SWANEPOEL, are dead, that he lived with a Mr. HENDRIK LIEBENBERG, near Hope Town, till about a year ago, when he was taken a leader to a Person proceeding to Cape Town, who dismissed him near this place, and that he having been wandering about the country. Unless JACOB is claimed within six weeks by some person having a legal right to do so, he will be indentured to Mr. DURING, according to Law.

PERCY NIGHTINGALE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
23rd November, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Beesjesfontein, in this District, has reported that on the 15th February last two Coloured Children, MAART GEDULD, and ANDRIES JAPHTA, both about 12 years of age, came to his Farm in a state of destitution from the Tulbagh District.

MAART GEDULD states that his Mother is dead, and that his Father is a Convict at the Breakwater. ANDRIES JAPHTA says that he has no Parents.

Unless some Relative, able and willing to support these Children, claim them within six weeks, they will be indentured to a fit and proper Person according to law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
21st October, 1869.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A Coloured Boy named PIET, aged about seven years, having been left since December last with Mr. CAREL BAKKER, of Adewyn Kraatz, in this Division, in a state of destitution, by his Parents, ZEMNIA and HENDRIK PONTAK, who went to Kafirland,—it is hereby notified that unless the said PIET be claimed by his Parents or some Relative able and willing to maintain him within six weeks from this date he will be indentured to Mr. EVART POTGIETER, of Quagga Muts, under the provisions of the Act No. 15 of 1856.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
27th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

A LAD, representing his name to be ISAAC DANTJE has been brought to this Office in a state of Destitution. He appears to be about 11 years of age, he stated that he was born in the Paarl, that his Mother, SARAH FRANKE, died in the Paarl about 14 days ago, that his Father, ISAAC DANTJE, an Englishman, brought him to Malmesbury a few days ago, and left the Village a few days after with two other Englishmen.—Notice is hereby given that unless he is claimed by his Father or some other Relatives fit and proper and willing to take care and maintain the Lad within six weeks from this date, he will be indentured as the Law directs.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
17th November, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself PRESENT TOM, an Orphan, has been brought to this Office in a destitute state.—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him he will be indentured to some fit and proper person in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856.

A. SMITH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
18th November, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Postage chargeable on Packets of Printed Papers or Patterns sent to the United Kingdom from this Colony has been reduced to the same rate as is now charged on Book and Sample Packets posted for transmission by Inland Post, viz.:—

For a Packet not exceeding *one ounce* in weight, 1d. For a Packet above *one ounce* and not exceeding *two ounces*, 2d. For a Packet above *two ounces* and not exceeding *four ounces*, 3d., and for every additional *four ounces or fraction of four ounces* an additional rate of *three pence*.

This alteration will apply to Printed Circulars, Price Lists, Market Reports, and indeed all Printed Papers, other than Newspapers, as well as to Books and Trade Patterns or Samples.

The Postage on Book Packets and Packets of Patterns, forwarded in transit *through the United Kingdom* to the undermentioned British Colonies and Foreign Countries, will also henceforth be reduced by one penny per four ounces, viz.:—

Mauritius, not exceeding 4 ounces, 8d.; 4 ounces to 8 ounces, 1s. 4d.; 8 ounces to 12 ounces, 2s.; 12 ounces to 1 lb., 2s. 8d.; every additional 4 ounces, 8d.

Aden, Australian Colonies, Borneo, Ceylon, Chili, China, Ecuador, Guatemala, Hong Kong, India, Labuan, New Zealand, Penang, Peru, Singapore, Tasmania, not exceeding 4 ounces, 6d; 4 ounces to 8 ounces, 1s.; 8 ounces to 12 ounces, 1s. 6d.; 12 ounces to 1 lb., 2s.; every additional 4 ounces, 6d. Bermuda, Brazil, Buenos Ayres, Canada, Costa Rica, Cuba, Egypt, Falkland Islands, Gibraltar, Gold Coast, Grey Town, Hayti, Malta, Mexico, Montevideo, New Brunswick, Newfoundland, New Granada, Nova Scotia, Porto Rico, Prince Edward's Island, Surinam, United States, Venezuela, West Indies (British), West Indies (Foreign), West Coast of Africa, not exceeding 4 ounces, 5d.; 4 ounces to 8 ounces, 10d.; 8 ounces to 12 ounces, 1s. 3d.; 12 ounces to 1 lb., 1s. 8d.; every additional 4 ounces, 5d.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
1st December, 1869.

NOTICE.

IT is hereby notified for general information that all Colonial Booksellers will be allowed to forward *inland*, at Newspaper Rates, *those* Periodicals which have been registered in England for transmission abroad, provided such Booksellers furnish to this Office a list of such Periodicals (registered) as they import, and a sample copy of each Magazine or other Periodical for which they claim this privilege.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
2nd December, 1869.

POSTAL NOTICE.

NOTICE is hereby given that His Excellency the Governor has been pleased to approve of the abolition of the Post Office at Westford, Division of Knysna, from the 31st instant.

ARTHUR TWEED, Secretary.

General Post Office, Cape Town,
2nd December, 1869.

NOTICE.

Establishment of a Divisional Pound.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Victoria West, established a Pound at Wagenaars Kraal, in this Division, and have appointed Mr. Jacobus Wouter Theron Poundmaster thereof.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Victoria West,
23rd November, 1869.

POUND NOTICE.

DIVISION OF GEORGE.

NOTICE is hereby given that in terms of Section 20 of Ordinance No. 7 of 1847, the Civil Commissioner of George has fixed the following dates for holding Sales of Impounded Cattle at the undermentioned places, viz.:—

At George Town, on the 15th of January, 26th of February, the 9th of April, and 1st of June, 1870; at the Pounds at Mount Pleasant, Woodville, Mill River, and Doorn River, and at Wolvekraal; same dates as above at the Pounds at Louter Water, Schildpadbeen, Vlugt, Wolvekraal, and Vaalkrans.

JAMES FICHAT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, George Town,
26th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

LOUISA KNOWLES and CHRISTINA KNOWLES, two Bastard Girls, aged respectively and 4 years, have been brought to this Office in a state destitution. Their parents are dead.—Notice is hereby given that unless these Children be claimed by some relative or Friend, able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be indentured to some fit and proper person.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fort Beaufort,
15th November, 1869.

NOTICE.

THE Civil Commissioner of Robertson, duly authorized thereto, will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, at 11 o'clock a.m., on the 22nd day of December, 1869, the Lease, for the year 1870, of the following pieces of Crown Land, situated in the Division of Robertson, viz.:—

1. A Piece of Land, about 9,000 morgen in extent; bounded by the Farms Vrolykheid, Government Ground lately purchased by P. D. Gildenhuys, Zeutpans Doorns, Uitwood, and extending to the Farm of Widow P. de Wet.

2. A Piece of Land, about 5,600 morgen in extent; bounded by the Farms Welbedacht, De Fontein, and Bietvallei.

3. The range of Mountains from Zandfontein to the Farms of Field-cornets de Wet and Erasmus.

4. A Piece of Land, about 300 morgen in extent; bounded by the Farms Koelfontein, Middelburg, and Vink River.

5. Keur Kloof, about 120 morgen in extent, being a branch of the Cogman's Kloof; has a strong Spring.

6. Vogelfontein, about 1,000 morgen in extent; bounded by Koodoeskoppen, Zand Leegte, Baden, Kruis, and De Bad; has two Springs.

7. Drooge Riviers Kloof, about 150 morgen in extent; bounded by Government Ground, Goedemoed, Kruis and Langeberg; has three Springs.

8. Boven Bosch Rivier, about 130 morgen in extent; bounded by Fonteins Kloof, Bosch Rivier, Droege Riviers Kloof and Langeberg; has one Spring.

9. Lange Kloof, about 200 morgen in extent; bounded by Keerom, Dwars in de Weg, Nooitgedacht, and Langeberg; has a River running through it.

10. Cornetvlei, about 2,000 morgen in extent; bounded by Worcester District, Keerom, and Langevlei; has several Springs.

11. A Piece of Land between Wolve Hoek and Boontjes Land, about 150 morgen in extent; bounded by the Outspan at Cogman's Kloof, Behind the Warm Bath and Kruis.

12. Ganna Kloof, between Bosch Rivier and Peterfontein.

13. A Piece of Land, Field-cornetcy Behind Cogman's Kloof, called Wolve Kloof, adjoining Harmonie.

14. A Piece of Land, about 2,000 morgen in extent, on the Breede River; bounded by Zeekoegat, Chasseur, Boschfontein, and Wansbek.

15. Brak, about 3,000 morgen in extent, between Bendragt, Poortje, and Loopende Rivier.

16. Hang Krans on the Wageboom Berg, about 3,000 morgen in extent, between Paarde Kraal, Papekuilsfontein, and Brakfontein.

17. Minnaar's Plaat, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Baden, Grootefontein, Zand Laagte, and Witklipplaat.

18. Sparkloof, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Driefontein, Rookrans.

19. Witklipplaat, on the Wageboomsberg, about 2,000 morgen in extent, between Bakensfontein, Minnaar's Plaat, and Brakfontein.

20. Middelburg, Field-cornetcy Achter Cogman's Kloof, between Hex River, Keerom, and Crown Land.

21. Fontein's Kloof, near Montagu; has a Spring.

The Lessees of any of these Lots will not have the right of cutting wood of any description without the sanction of the Government, nor will they be entitled to claim compensation for any expenditure incurred by them in the erection of buildings or otherwise.

They will also be bound to allow any other Lessee of any other piece to pass over their ground in case there are no other means of access thereto.

The Government reserves the right of annulling the Lease at one month's notice, should the land be leased under Act No. 19 of 1864, or other circumstances render it necessary, and in that case the proportion of rent for the unexpired period of the year will be returned to the Lessee.

Terms cash on the day of sale.

Surveyors employed in this Division, with their assistants and servants, are to have the right of occupying these lands at any time for professional purposes; to be allowed the use of all waters thereon for themselves and for the cattle used for their own transport and for the transport of their instruments and effects, and to be allowed free pasturage for such cattle.

The Civil Commissioner will not undertake to point out Beacons. The description of each Lot will be given on the day of sale of the Lease, and the purchasers will then have to take the chance of finding their boundaries.

PERCY NIGHTINGALE,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
27th November, 1869.

POSTAL NOTICE.

THE undermentioned Tenders will be received at the Audit Office until noon on Thursday, the 10th instant, viz.:

For the conveyance of Mails between Post Office, Wellington and Railway Station, twice a day each way, on the arrival of the Trains in half an hour, from 1st January to 31st December, 1870.

Separate Tenders for the same service between D'Urban and D'Urban Station twice a day each way and once a day each way, from 1st January to 31st December, 1870.

Also for the supply of Cord and Twine for the use of the General Post Office, in such quantities as may be required, from the 1st January to the 31st Dec., 1870.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office,
Cape Town, 2nd December, 1869.

NOTICE.—SIMON'S TOWN.

TENDERS will be received at this Office until the 15th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:—

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; cotton wick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel, soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheel-barrows, do.; wheels do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of the Tender being accepted.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
1st December, 1869.

MALMESBURY.

Tenders for Gaol Supplies for 1870.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner, Malmesbury, until Wednesday, the 15th December next, at 3 o'clock, p.m., for the supply of the undermentioned articles to the Malmesbury Gaol and Hospital during the year 1870:—

Medical Comforts.

Bread, white, per lb.; coffee, ground, do.; milk, per quart; sugar, per lb.; tobacco, do.; vinegar, per gallon; wine, Cape, per quart; tea, per lb.

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms, reed; candles, sperm, per lb.; chambers, earthenware; coffins; cotton wick, per lb; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, paraffine, per gallon; lime-shell, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night.

Each Tender must contain the name of two Sureties for the due fulfilment of the Contract in the event of its being accepted.

Forms of Tenders may be obtained at this Office.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
29th November, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued from this Office during the month of November, 1869:—

Hawker's Licences (half-year).

5th Nov. D. J. de Villiers, 2 Vehicles.
16th „ W. Malan, 2 Vehicles.

Baker's Licence (half-year).

5th „ A. Webster, at Ceres.

P. J. WINTERBACH, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Tulbagh, 30th Nov., 1869.

DESTITUTE CHILD.

PIET, a Koranna Lad, aged about 15 years, has been brought to this Office in a state of destitution.—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law.

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
26th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. Edward A. Symonds.—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
3rd November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

ELSIE, about 10 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother has deserted her, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leendertsfontein, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 13th of December, 1869, if not released, one blue-schimmel Mare, unmarked, about 8 years old.

J. TROMP, Poundmaster.

Leendertsfontein, 4th November, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against RICHARD PETER O'BRIEN, of Murraysburg, that he did, on or about the 30th day of September, 1869, commit the crime of theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said RICHARD PETER O'BRIEN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Graaff-Reinet, this 20th day of November, 1869.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Description of RICHARD PETER O'BRIEN.

O'BRIEN is an Africander, about 5 feet 9 inches in height, slightly built, large protruding eyes, dark hair and full dark-brown beard; he has lost one front tooth.

NOTICE.

HUMANSDORP AND HANKEY POST, vid ZUURBRON.

TENDERS for the conveyance of the Post during the year 1870, between Humansdorp and Hankey, *vid* Zuurbron, once a week each way, on foot and on horseback, will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp until noon on the 15th December, 1869.

Two Sureties will be required for the due fulfilment of any Contract that may be entered into.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
16th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, WORCESTER

Leasing of Wolvekloof and Hex River Tolls.

NOTICE is hereby given that the Revenue of the Tolls at Hex River, and at Wolvekloof, in Bain's Kloof, for the year 1870, will be leased by Public Auction, in front of the Town-house, on Saturday, the 4th December next, at 10 a.m.

J. D. HUGO, Secretary.

Divisional Council's Office, Worcester,
6th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
28th October, 1869.

DESTITUTE CHILD.—EAST LONDON.

A DESTITUTE CHILD, named MARIA FISHER, about 7 years of age, is now in charge of Mrs. MCALISTER, of East London,—Notice is hereby given that unless the said MARIA FISHER be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person according to Law.

M. JENNINGS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, East London,
22nd November, 1869.

POUND NOTICE.—HEIDELBERG POUND.

CONFINED in the above Pound beyond the limited time, and will be sold on the 14th December next, if not released, two She-Mules, of the following description:—1 dun-coloured Mule, with a star on the forehead, and 1 bay, Kortkop, both about 5 years old.

E. M. HOFFMAN, Poundmaster.

Heidelberg, Division Swellendam,
26th November, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Geelbeks Valley, in this Division, beyond the limited time, 1 black-and-white Ox, aged, unmarked; 1 red-and-white Ox, 3 years old, right eye out; 1 bay Horse, the right leg has been broken below the knee. If not released on or before the 15th December next, at 10 o'clock a.m., the same will be sold on the spot on account of whomsoever it may concern.

NIC. MEYER, A. M.'s son, Poundmaster.

Geelbeks Valley, 25th Nov., 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kafirkuils River, 1 red Cow, about eight years old, left ear square from behind; 1 Heifer, white back, about three years old, left ear swallowtail, and a cut from behind; 1 Heifer, white and black belly, about three years old, unmarked. If not released before the 23rd December, 1869, the same will be sold on that day from the said Pound.

J. A. VAN WYK, Poundmaster.

...er, 29th November, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 2nd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM RUFUS ELLIS, of Cape Town, Accountant,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the said Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 15th Dec., 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Master; to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Master will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting, according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of GERT JACOBUS MOLLER, of the Division of Victoria West, Sheep Farmer, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Victoria West, at his Office at Victoria West, on Monday, the 20th Dec., 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 2nd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of GEORGE GOLDING, of Robinson Road, Queen's Town, Carrier,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 13th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 20th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 3rd Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of RYKIE HESTER PIETERSEN, of the Aliwal North District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, ROBERT MODEN FLETCHER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Aliwal North, on Friday, the 14th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PATRICK FINNEGAN.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims at the Office of Mr J. MCMAHON within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

RICHARD GAVIN, Executor Dative.

Oudtshoorn, 27th November, 1869.

Master's Office, Cape Town, 3rd Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of the Minor, SUSANNA CECILIA COETZER, of the Albert District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Burghersdorp, on Wednesday, the 19th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
2nd December, 1869

In the Matter between BAREND JACOBUS JOHANNES BURGER, Plaintiff, and NEHEMIAH NEWMAN, Defendant.

NOTICE is hereby given, that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the Sale of the abovenamed Defendant's Immovable Property will lie, for the inspection of the Mortgagees and others interested, at the Office of the Master of the Supreme Court, Public Buildings, in Cape Town, for fourteen days from this date; after which, should no objection be made thereto, the same will confirmed and ordered for distribution.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town.
2nd December, 1869.

IN the Insolvent Estates of,—

1. Benjamin Adam Bergh Bland (1st and final account)
2. Jean Joseph Mitchell Mabille (1st account.)

Notice is hereby given that, the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been *confirmed and ordered* for distribution by order of the Supreme Court, bearing date the 25th November, 1869.

J. STEUART, Master.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Aliwal North.

G. SICHEL, N.O., versus PAUL BESTER ENGELBRECHT.

On Tuesday, the 21st December, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Gaertney, 70 Sheep and Goats, 1 Cow, 2 Calves, 3 Mares, 2 Foals, 1 Horse, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE.

THE SALE in the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, Farmer, of Noordhoek, is postponed from TUESDAY, the 7th, to

Tuesday, 14th December.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late HILLEGAARD MULLER STEYN, and surviving spouse, CORNELIA ELIZABETH MULLER, of Swellendam.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of Messrs. BARRY & NEPHEWS, Swellendam, for a term of eight days, from the 4th day of December 1869; after the expiration of which, should no objection be made, the same will be acted upon.

P. G. STEYN, Executor Testamentary.

Heidelberg, December 1, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Testate Estate of the late LUCAS JOHANNES GERHARDUS VAN ROOYEN, the elder, of Hermanus Kraal, in the Division of Albany, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, within six weeks from this date; those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

ED. WEBB, Q.C., } Ex. Tes.
J. C. VAN ROOYEN, }

Witness: J. VAN ROOYEN.

Fort Brown, 15th November, 1869.

Digitized by Google

PUBLIC SALE.

THE Undersigned, duly authorized thereto by the Executor Testamentary in the Estate of the late Widow MARIA LOUISA FRANCINA KRUGER, will sell by Public Auction,

ON FRIDAY,

THE 21ST JANUARY, 1870,

The well-known Farm called DE KERK, *alias* KERKPLAATS, in extent 8,899 morgen. On this Farm there are three strong Springs, and the Zak River runs through it. There are also two good Dwelling-houses, with Gardens, Fruit Trees, and Sowing Grounds,

FURTHER:

550 Cape Sheep and Goats
600 Merino Sheep
7 Gelding Horses
2 Mares
4 Cows
1 Ox-wagon
1 Horse-wagon with Harness
1 Plough
1 Scraper
1 Double-barrelled Gun
Tables, Chairs, Stretchers, &c., &c.

WM. JNO. SMITH, Auctioneer.

Fraserburg, 25th November, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company.

SALE OF THE

Valuable Farm Prenticekraal

OR "PIERINTJESKRAAL."

In the Insolvent Estate of JUSTIN McCARTHY.

THE Undersigned will sell by Auction on TUESDAY, the 21st December next, at the Office of the Auctioneer, in Main-street, Port Elizabeth at 12 o'clock precisely, the above well-known Farm, situated at a distance of about 9 miles from the Town of Uitenhage, on the Graaff-Reinet Road.

Starting from Cornelis Forbes's Outspanning, where the Graham's Town Road crosses the Coega, skirting the hills of "Sandfontein" and "Bouwerskraal," and treading the valley to "Blaauwkrantz," PRENTICEKRAAL lies in favourable contiguity to immense tracts of Government Land.

PRENTICEKRAAL contains about 10 000 (Ten Thousand) Acres of the finest Cattle Veld in the Eastern Division of the Colony. The magnificent Coega River runs directly through the Farm, yielding an abundant supply of Water even during the severest drought.

As a Stand for Business with outspanning it is admitted to be one of the most profitable positions on the Frontier. The Occupant may be certain of not only making a living, but of growing rich.

The Buildings on the Farm are commodious and substantial. Conditions of Sale and terms of Payment will be made very liberal.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretary
Guardian Company, Trustee.

Port Elizabeth, 26th November, 1869.

J. S. KIRKWOOD, Auctioneer.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ELIZABETH JOHANNA DIPPENAAR, widow of the late ISAAC JOHANNES PRETORIUS.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the first Undersigned, at the Office of the abovenamed Company, Graaff-Reinet, within six weeks from this date; and all Persons indebted thereto to pay their Debts within the same period.

HARRY BOLUS,
q.q. J. L. PRETORIUS,
H. A. ENSLIN,
} Executors Testamentary.

Graaff-Reinet, 27th November, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN WILLIAM EDWARD PITT, of Burghersdorp, Baker.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Albert for a period of seven days, reckoned from the 12th December, and at the Master's Office, in Cape Town, for a further period of fourteen days, reckoned from the 3rd January, 1870; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. J. O. WERDMULLER, Sole Trustee.

Burghersdorp, November 20, 1869.

NOTICE TO HEIRS AND OTHERS.

In the Estate of the late JOHANNES LODEWICUS OLIVIER, of Fonteintje, in the Division of Cradock.

NOTICE is hereby given that the First Liquidation Account in the above Estate, showing the distribution of part proceeds of the Farm Fonteintje, will be open for inspection by Heirs and others interested, at the Office of the Resident Magistrate of Cradock for fourteen days, from the 15th day of December next; and should no objections be made thereto, the same will be filed in the Master's Office, Cape Town, and the Funds distributed in accordance therewith.

G. AND. MARTIN, Executor Dative.

Cradock, 26th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOSEPH EDKINS, of Graham's Town.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from this date; after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

Cape Town, 3rd December, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JACOB WATERMEYER, Sr., Esq.,

THE Second Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board for a term of fourteen days, from to-morrow; after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, for self and Co-Executors.

Cape Town, 3rd December, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late HENRY FANCOURT WHITE, Esq., of Blanco, Division of George.

THE Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board, for a term of four weeks, from this day, the 3rd December, 1869; after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the same shall be acted upon.

F. J. BROERS, Sec. Board of Executors,
Administering Executors Testamentary.

Cape Town, 3rd December, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JEREMIAS JESAIAS BOTHA, of Quagga Kuil, Division of Bedford.

THE Liquidation and Distribution Accounts of the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Bedford for a period of seven days, reckoned from the 1st December, 1869, and at the Master's Office for a further period of fourteen days, reckoned fom the 15th day of December; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

C. W. HUTTON, Sole Trustee.

Bedford, 24th November, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PIETER BARENDSE BOTHA, of Zuurkop, Division Bedford.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Bedford, for a period of seven days, reckoned from the 1st December, 1869, and at the Master's Office for a futher period of fourteen days, reckoned from the 15th day of December; and thereafter the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

C. W. HUTTON, Sole Trustee.

Bedford, 24th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

ALL those indebted or having any Claims against the Estate of the late Mr. PETRUS JACOBUS STEPHANUS DE BEER are requested to settle their Debts and send in their Claims within six weeks from this date, to

H. H. DE BEER, born DE VILLIERS,
Executrix Testamentary.

Malmesbury, 23rd November, 1869.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings—Postage, 6d.

SAUL SOLOMON & Co.

SALE BY AUCTION.

In the Insolvent Estate of JACOBUS LODEWICUS PRETORIUS, of the Division of Cradock, Wagonmaker, &c.

THE Undersigned, duly instructed, will sell by Public Auction, on WEDNESDAY, the 15th December, 1869, at the Residence of Insolvent, Vlei Poort, Division of Cradock, the following Immovable and Movable Property in said Estate, viz:

The portion of the Farm "Durand's Leegte," occupied by Insolvent, in extent about 1,000 Acres. The improvements consist of a Dwelling-house, 2 large Dams, extensive Lands, Orchard, Kraals, &c.

The following Movables in said Estate: Several Riding Horses and Mares, Oxen, Cows, Calves, &c., 50 Sheep and Goats, Furniture, Stock-in-Trade, &c., &c.

The Book Debts amounting to about £75.

Sale to commence at 10 o'clock a.m.

GEORGE ARMSTRONG, Auctioneer.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of FRANS ADRIAAN SWEMMER, of George Town, Auctioneer and General Agent.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction, in front of the Office of Mr. Auctioneer THEUNISSEN, George Town, on

Monday, 27th Dec., 1869,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

First,—the Landed Property belonging to the Estate, viz.:

1st. HOUSE AND PREMISES, under Slate Roof situate in York-street, George Town, lately occupied by the Insolvent. This Property is near to the Public Offices and English Church, and in the centre of the Town. It has several Spacious Apartments, besides Kitchen, Stable, Coach-house, Cow-shed and Office, all which are in a good state of repair. The Garden is planted with a choice collection of Fruit and other Trees.

2nd. TWO LOTS OF GROUND at the back of the above.

3rd. HOUSE AND ERF, with the Buildings thereon, situate in Courtney-street.

4th. HOUSE AND LOT OF GROUND, situate in Market-street.

5th. TWO ERVEN at Blanco.

6th. ERF in Ballotsdale.

7th. TWO ERVEN in the Village of Oudtshoorn.

8th. ERF in the Village of Riversdale.

SECONDLY,—The POLICY on the Life of the above Insolvent, insured in the Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope, by Policy No. 501, for £1,000, with Accmulated Profits.

G. W. STEYTLER, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 30th November, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of the late EDWARD THOMPSON, Esq.

NOTICE is hereby given that the Liquidation Account of the above Estate has been framed and will be filed with the Master of the Supreme Court, and that the Balance to the Credit of the Estate will be paid over to the Executors Testamentary.

J. F. G. PIETERSEN, } Executors
R. D. JONES, } Dative.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 2nd December, 1869.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
J. C. HOFMEYR, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

COLONIAL BANK.

Notice to Shareholders.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that in pursuance of the 24th Section of the Deed of Settlement of the Colonial Bank a SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Banking House, No. 12, Adderley-street, on

Monday, the 6th December, 1869,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the election of three Directors to fill the vacancies caused at the Board by the death of Messrs. CHRISTIAN and SMUTS, and by the absence from the Colony for a longer period than three months of JAMES ABERCROMBIE, Senior.

The following Shareholders have been duly nominated for the vacancies, viz., Messrs. JOHANNES ADRIAAN LE SUEUR, ADRIAN VAN DER BYL, and JAMES ABERCROMBIE, Senior.

By order of the Board,

A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 8th November, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that at the GENERAL MEETING OF PROPRIETORS, to be held on SATURDAY, the 15th of January next, there will be an election of Directors to fill the vacancies caused by the absence from the Colony for a period exceeding three months of

F. F. RUTHERFOORD, Esq.,

and the retirement, in rotation, of

J. B. EDEN, Esq.
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.,

who are eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed for election at the said Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before Wednesday, the 8th December next.

By order of the Board,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank,
27th November, 1869.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

WITH reference to the amended Clauses Nos. 21 and 23 of the Trust Deed,—Notice is hereby given, that at the Annual General Meeting of Shareholders, to be held on WEDNESDAY, the 12th January next, the following Directors, viz., J. J. STEYTLER, Senior, Esq., and the Honourable P. E. DE ROUBAIX, Esq., will retire from office by rotation, they being eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed as Directors to fill the above vacancies are to be notified, in writing, to the Directors, by two Proprietors qualified to vote, on or before WEDNESDAY, the 15th inst.

It is further notified that at the said General Annual Meeting the desirability of further reducing the number of Shares to 10,000 of £10 each, with £5 paid up, will be taken into consideration.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 1st December, 1869.

N.B.—The List of Shareholders lies for inspection at the Office of the Bank.

TENDERS

FOR Constructing Open and Covered Gutters, supplying and laying Granite Guttering, and supplying Shell Lime, during the next ensuing year, will be received by the Town Council until TUESDAY, the 14th instant, at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 1st December, 1869.

TENDERS

FOR supplying the requisite Stationery, doing the Printing and Binding Work, and publishing the Advertisements of the Town Council, will be received by them until TUESDAY, the 14th instant, at 3 o'clock p.m.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 1st December, 1869.

NOTICE

IS hereby given that the undermentioned Gentlemen have been duly nominated as Candidates for the vacancy in District No. 3 of the Cape Town Municipality, and that a Meeting of the Householders of said District will be holden in the Town-hall on MONDAY, 20th instant, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing a Councillor for the same.

CANDIDATES:

E. K. GREEN, Sen., Esq.
P. J. STIGANT, Esq.
J. E. BAM, Esq.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 2nd December, 1869.

TENDERS

FOR the Ordinary Supplies to the Waterworks and Public Departments during the next ensuing year, such as Iron Pipes of from 3 to 12 inch bore, Lead Pipes, Brass and other Stop Cocks, Pickaxes, Spades, &c., will be received by the Town Council, until TUESDAY, the 14th proximo.

For list of Articles and further particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 25th November, 1869.

Wellington Bank.

Notice to Shareholders.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held on

Monday, 6th December, 1869,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

in the Market Buildings at this place, for the purpose of amending or altering Section 19 of the Trust Deed in such a manner as will entitle Brothers-in-Law in future to sit in one and the same Board of Directors; further, for altering Section 23 in such a manner as to provide that whenever two Directors have to retire, only one—and whenever according to the said Section three Directors must retire, two of them are immediately eligible for re-election; and finally for the purpose of electing a Director in the room of A. P. CILLIE, Esq., (deceased).

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J.'s son, Cashier.

Wellington, 3rd November, 1869.

WORCESTER COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN pursuance of the 20th, 22nd, and 43rd Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises on

Wednesday, 12th January next,

At 10 o'clock in the Forenoon,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Bank, and the Report of the Directors, to declare the amount of Dividend, to elect two Directors in the room of J. P. JORDAAN, Sen., Esq., and R. N. ALING, Esq., who retire by rotation, but are eligible for re-election; to elect two Auditors in the room of L. W. GLAESER, Esq., M.D., and GEORGE QUIN, Esq., who are also eligible for re-election, and for general Business.

The names of Candidates for Directors and Auditors to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, on or before Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Board,

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank,
27th November, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

PROCLAMATION.

I, THE UNDERSIGNED, BAREND BLOEM, Captain and Chief of the Korannas, acting as such with the consent of Father (JAN BLOEM), and with the approval and concurrence of my Government, have resolved, and hereby give notice to the Public generally, and all Parties interested, that I shall hold all and any Person or Persons responsible for any such acts as shall tend to disparage or in any way subvert the authority which I hold as Chief and Captain aforesaid over the Lands situated North of the Vaal River.

BAREND BLOEM, Captain and Chief.

Witness: S. PARKER.

Vaal River, 5th November, 1869.

STOLEN,

ON the Night of the 1st December, 1869, out of the Stable of the Undersigned, at Brandwacht, behind the Paarl,—TWO HORSES (Geldings), both Saddle and Draught Horses, 14 hands high, 7 and 8 years old, in good condition; one a dark yellow and the other a light yellow, hind feet a little white, black manes and tail, both have a slight Saddle mark on the back. Any one giving information that will lead to the discovery of the said Horses will be handsomely rewarded. Information to be sent to the Office of Mr. J. J. DE VILLIERS, A.P.'s son, Paarl, or to the Undersigned.

GORIS JOHANNES LUDEKING.

Behind the Paarl, 2nd Dec., 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, December 3, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Northam, to-morrow (Saturday), at 1 p.m.

Christenings.

In the Dutch Reformed Church, on Sunday, the 28th November, by the Rev. Mr. G. W. STRONACH, jun.—A daughter of Mr. Jacobus Johannes Jansen, baptized Catharina Johanna Elizabeth. In St. Andrew's Church, by the Rev. GEORGE MORGAN, November 28,—A son of Mr. James Miller, baptized David Williamson McDonald. A daughter of Mr. John Guild, baptized Jessie Charlotte.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Nov. 30.—Northam, R.M.St., 1,500 tons, J. D. Jeffries, from Algoa Bay 28th inst., to this port and Southampton. Cargo wool. Passengers: Capt. Schutt, Mr. Rayment, Mrs. Phillips, Mr. Ford, Mr. and Mrs. Bommerstein, 3 children, and servant, Mr. Linton, Mr. Mundy, Mr. Parker, Mr. Masson, 1 constable, and 2 invalids. W. Anderson & Co., agents.

Dec. 2.—Hindostan, sc. st., from Southampton, 26 days out, bound to Point de Galle, passed to the eastward, all well, desired to be reported at Lloyds.

2.—Anchored, a bark.

Departures from Table Bay.

Nov. 30.—P.w.st. Ariel, to Mauritius, Singapore, and Hongkong.
30.—Premier, to Mauritius.
30.—Ilva, to Algoa Bay.
30.—Queen of the North, to Cochin.
Dec. 1.—Sophia Joakis, to Delagoa.
2.—Knysna Belle, to Knysna.

Arrival in Simon's Bay.

Nov. 29.—Gladiator, H.M. p.w.st., 1,210 tons, Capt. H. B. Bedingfield, 6 guns, 205 officers and men, 55 supernumeraries, from England 7th Sept., Madeira 23rd, St. Vincent 1st Oct., Rio 2nd Nov., to this port.

Departure from Simon's Bay.

Dec. 1.—Spark, to London.

Arrivals in Algoa Bay.

Nov. 24.—Eliza & Alice, bg., 267 tons, D. Sim, from Shields 23rd Aug., to this port. Cargo coals. Passenger: Mr. Griffwood.

☞ Reports: Mr. Prescott died on the 18th inst., from consumption.

25.—Natal, R.M.St., 487 tons, F. Diver, from Natal 22nd Nov., East London 24th, to this port, Mossel, and Table Bays. Cargo general. Passengers: For this port,—Miss Rye, Messrs. Dunn, Keith, Warne, and Carr.

Departures from Algoa Bay.

Nov. 28.—R.M.St. Northam, to Table Bay.

Cape Town Morning Market.

Highest and Lowest Prices from the 27th to the 29th Nov., 1869.

Quantity passed the Market.	Articles.	£	s.	d.	£	s.	d.
34 lbs	Butter, per lb.....	0	1	0	— 0	1	4
	Ducks & Muscovies	0	2	1	— 0	2	1
	Fowls, each.....	0	0	10½	— 0	1	9
	Geese, each.....	0	2	11	— 0	3	11
4 lbs	Honey, per lb.....	0	0	3½	— 0	3	1
	Oranges, per 100...	0	2	2	— 0	4	1
38 loads	Oatsheaves, 100 lbs	0	1	10	— 0	2	3
336 bushels	Potatoes, per 3 bush.	0	4	1	— 0	16	0
45 bushels	Wheat, per 3 bush.	0	17	0	— 0	18	0

NUMBER OF WAGONS AND CARTS.—Saturday, 27th, 39 wagons and 19 carts; Monday, 29th, 2 wagons.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 3DEN DECEMBER, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als voorgezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en privileges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 329, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden, als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Regering behoudt zich het regt voor om eenig Kontrak, te doen ophouden na verloop van het eerste jaar, ingeval de aangeboden pachtsom onvoldoende geoordeeld wordt om een langeren pachttermijn te gunnen.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Robertson.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING ROBERTSON.

Veldkornetschap Robertson.

Perceel No. 739. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Robertson, Veldkornetschap Robertson, groot 397 morgen en 280 vierkante roeden, genaamd Goreeshoogte; belend ten noorden aan Hexrivier, ten oosten aan Zandrivier, ten zuidoosten aan Goree aan de Breederivier, en zuidoost ten zuiden aan Breederivier.

Perceel No. 740. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Boschkloof, groot 465 morgen en 75 vierkante roeden; belend ten west noordwesten aan Gouvernements grond, noord ten westen aan de kruin van de Langeberg, ten noordoosten aan Rondgangerskraal, en ten zuid zuidwesten aan De Hoop.

Veldkornetschap "Voor Cogmanskloof."

Perceel No. 741. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Voor Cogmanskloof, genaamd Rondgangerskraal, groot 1,477 morgen en 6 vierkante roeden; belend ten noord-noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten oosten aan Wildepaardekloof en Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klaas Vogelsrivier en een stuk land grenzende aan De Hoop en Boschkloof.

Perceel No. 742. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kraalboschvlakte, groot 951 morgen en 546 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuidoosten aan Zandvliet, ten zuidoosten aan Cogmanskloof, Gelegen aan de Breederivier, ten noordwesten aan Goedemoed en Rietvallei, en ten zuid-zuidwesten aan Breederivier.

Perceel No. 743. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Roodeberg, groot 1,480 morgen en 481 vierkante roeden; belend ten noorden aan Rondgangerskraal, ten noordoosten aan de kruin van de Langebergen, ten zuiden aan Goree en Sadowa, en ten zuidwesten en westen aan Wildepaardekloof.

Veldkornetschap Touw.

Perceel No. 744. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Touw, genaamd Ratelfontein, groot 3,364 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noordwesten noord-noordwesten, en noordoosten aan Gouvernements grond, ten zuidoosten en zuiden aan Zoo Voorbij, en zuid ten westen aan Gannaleegte en Gatskraal.

Perceel No. 745. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Zoo Voorbij, groot 3,310 morgen en 253 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Ratelfontein, oost ten noorden aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Adderfontein en ten westen aan Gatskraal.

Perceel No. 746. Een stuk Grond gelegen als boven, genaamd Gatskraal, groot 4,628 morgen en 531 vierkante roeden; belend oost ten noorden aan Zoo Voorbij, ten oostzuidoosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidwesten aan Klipbokskraal, en ten noordwesten aan Gannaleegte.

Perceel No. 747. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Gannaleegte, groot 4,256 morgen en 562 vierkante roeden; belend noord ten westen aan Gouvernements grond, noord te oosten aan Ratelfontein, ten zuidoosten aan Gatskraal en ten west-zuidwesten aan Driefontein.

Perceel No. 748. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Klipbokskraal, groot 3,717 morgen en 346 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gannaleegte, noordoost ten noorden aan Gatskraal, ten oosten aan Gouvernements grond, ten zuid-zuidoosten aan Kleinberg en Poortjeskloof, ten westen aan Vestersmuur, ten wets-noordwesten aan Gouvernements grond, en ten noordwesten aan Driefontein.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 351, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 November, 1869.

MET referte naar Artikel 3 van Proklamatie No. 53, van 18 October, ll., gelaat de Gouverneur behaagd te maken dat het Hof voor de nominatie van personen die voorgesteld worden als leden van de Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeelingen van de Kaap en van Kaapstad, op den 6den en 7den December aanst., respektivelijk, gehouden zal worden in het gebouw, bekend als de Koopmansbeurs te Kaapstad, des voormiddags om 10 uur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurkantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernements Schuldbrieven ten bedrage van £50,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven werden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaasptad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 360, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES BAYLEY COX aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Worcester, in plaats van wijlen den Heer JOHN RAINIER.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 361, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EDWARD CHARLES CROCKETT aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Mosselbaai, in plaats van den Heer ALFRED CARRINGTON WYLDE.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 362, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ALFRED CARRINGTON WIJLDE aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Swellendam inplaats van den Heer CHARLES BAYLEY COX.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 363, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EDWARD CHARLES CROCKETT, tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van de Kaapstad, het Distrikt daarvan en de verschillende Buitendistrikten respektievelijk.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 364, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer CHARLES BAILEY COX aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen, de praktijk uitoefenende in het Distrikt Worcester, in plaats van wijlen den Heer JOHN RAINIER.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 365, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EDWARD CHARLES CROCKETT aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen, de praktijk uitoefenende in het Distrikt Mosselbaai, in plaats van wijlen den Heer ALFRED CARRINGTON WYLDE.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 366, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ALFRED CARRINGTON WYLDE aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen, de praktijk uitoefenende in het Distrikt Swellendam, in plaats van wijlen den Heer CHARLES BAYLEY COX.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 367, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer EDWARD CHARLES CROCKETT aan te stellen tot Weg Magistraat volgens de Ordonnantie No. 9 van 1846.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PIKETBERG,—KENNISGEVING.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Woensdag, den 15den December aanst., 's middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het gedurende 1870 leveren van de volgende Benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften ten dienste der gedetineerden in de Gevangenis te Piketberg, namelijk:

Benoodigdheden.

Kruiwagens, wielen voor dito, rieten bezems, kaarsen per lb., kamerpotten van aardewerk, doodkisten, lampkatoen per lb., lampolie per gallon, kalk per bushel, zeep per lb., urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart, suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.
Resident Magistraatskantoor, Piketberg,
29 November, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren RICHARD PETER O'BRIEN, van Murraysburg, dat hij op of omtrent den 30sten dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden RICHARD PETER O'BRIEN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Graaff-Reinet, heden den 20sten dag van November, 1869.

CHAS. HAW, Rest. Magt.

Beschrijving van RICHARD PETER O'BRIEN.

Afrikaander, omtrent 5 voet 9 duim lang, tenger van gestalte, groote uitpuilende oogen, donkerbruin haar en volle donkerbruine baard; mist een der voortanden.

CHAS. HAW, Rest. Magt.

AFDEELINGSRAAD,—MURRAYSBURG.

Vergadering om Wegbelastingen vast te stellen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad van Murraysburg in de Hofzaal te Murraysburg, op Zaturdag, 8 Januarij, 1870, 's morgens 10 ure, eene Vergadering zal houden voor het omslaan en heffen eener Wegbelasting over en van allen die daaraan onderworpen zijn.

G. H. MEIRING, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Murraysburg, 13 November, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Stockenstrom.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Stockenstrom eene Belasting van Eene Penny per Pond Sterling heeft gelegd op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling daaraan onderworpen, en dat die belasting verschijnt en ten mijnen Kantore betaalbaar is op den 3den dag van Januarij, 1870.

Op last,
GEO. GRAIG MEIKLE, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Elandspost, 19 November, 1869.

Digitized by Google

[Wet No. 11 van 1869.]

WET

Om het invorderen van Opmetingskosten en het uitreiken van Grondbrieven van Landen, opgemeten volgens de Landbakenswet van 1859, gemakkelijker te maken.

NAARDEMAAL bij artikel vier-en-twintig van de Landbakenswet, 1865, bepaald is, dat alle kosten van hermeting, verschuldigd en te betalen door een landeigenaar, invorderbaar zullen zijn in elk bevoegd hof, bij proces, van wege den civielen commissaris, die dezelve heeft voorgeschoten: En aangezien er twijfel bestaat, of de kosten van hermeting gedaan volgens de Landbakenswet van 1859, alvorens de Landbakenswet van 1865 in werking is gekomen, maar ten opzigte van welke opmetingen geene nieuwe schenkingen zijn uitgereikt, toen de Landbakenswet van 1865 in werking kwam, invorderbaar bij proces van wege den sekretaris van den afdeelingsraad of bij aktie ingesteld door den civielen commissaris; En aangezien het dienstig is, die twijfelingen op te heffen en tevens de afdeelingsraden in staat te stellen tot het bekomen der grondbrieven en kaarten van plaatsen, opgemeten volgens de Landbakenswet van 1859, van welke plaatsen geene nieuwe schenkingen zijn uitgereikt: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve vastgesteld als volgt:

I. De kosten van elke hermeting volbragt volgens de Landbakenswet, 1869, alvorens de Landbakens Consolidatiewet, 1865 in werking is gekomen, en welke kosten verschuldigd zijn en betaald moeten worden door een landeigenaar of door de executeuren of erfgenamen van eenen landeigenaar, zullen, in geval toen de Landbakens Consolidatiewet 1865 in werking kwam, van de hermeten plaats geen nieuwe schenkbrief was uitgereikt, invorderbaar zijn bij aktie in een bevoegd hof op vervolging van wege den secretaris van den afdeelingsraad, in diens gezegde hoedanigheid, juist als ware de Landbakens Consolidatiewet 1865 niet gepasseerd.

II. In elk geval, wanneer de opmeting van eene plaats geschied is volgens de Landbakenswet, 1859, vóór het in werking treden der Landbakens Consolidatiewet van 1865, zal de afdeelingsraad door of door tusschenkomst van welken die hermeting heeft plaats gehad, het regt hebben om, in geval geen nieuwe schenkbrief voor die plaats zal zijn uitgereikt, den eigenaar of de eigenaars dier plaats bij schriftelijke kennisgeving aantemanen om alle oorspronkelijke grondbrieven en alle kaarten in zijn of hun bezit ten opzigte dier plaats in te leveren bij den Afdeelingsraad, ten einde een nieuwen schenkbrief dier plaats gereed te maken. En al zulke grondbrieven en kaarten, zullen door den eigenaar worden ingeleverd binnen een-en-twintig dagen onmiddelijk volgende op de ontvangst van die kennisgeving, of binnen zoodanig verder tijdvak als de raad in eenig bijzonder geval zal dienstig oordeelen. En ieder eigenaar die zonder wettige oorzaak in gebreke blijft, de gezegde grondbrieven en kaarten in te leveren, zal blootstaan aan de betaling eener som van vijf ponden sterling, invorderbaar, met kosten, bij regts vervolging door den raad. Met dien verstande, dat de raad, bij het ontvangen dier brieven en kaarten een ontvangstbewijs daarvoor zal afgeven, en verantwoordelijk zal zijn voor de teruggave derzelve binnen dertig dagen, of ingeval dezelve verloren gaan tot het leveren van authentieke kopien derzelve.

III. Niets van het in deze Wet vervatte zal in dien zin worden opgenomen of uitgelegd, dat het den eigenaars of de eigenaar van eene plaats, die niet de eigenaar was of de eigenaars waren van die plaats toen de hermeting derzelve volgens de Landbakenswet, 1859, volbragt werd, aansprakelijk maakt voor eenigerlei kosten der hermeting van die plaats.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 14 van 1869.]

WET

Om Wet No. 10 van 1864 te doen voortduren tot het einde van 1870.

NAARDEMAAL het raadzaam is de bepalingen eener Wet, gepasseerd in de Parlementszitting van 1864, genommerd 10 en getiteld: "Wet om te voorzien in het aanleggen en onderhouden van de Hoofdwegen der Kolonie" en bij opvolgende Wetten gecontinueerd, verder te doen voortduren tot den 31sten December, 1870; Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. De bepalingen van Wet No. 10 van 1864 zullen, uitgenomen al de zoodanigen, als welke bij eene opvolgende Wet zijn herroepen, in werking blijven tot den 31sten dag van December, 1870.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 15 van 1869.]

WET

Tot herroeping van Wet No. 14 van 1869, getiteld "Wet tot wijziging van Wet No. 5, 1855, getiteld 'Wet voor het daarstellen van Afdeelingsraden in deze Kolonie' en tot wijziging van Wet No. 4 van 1865, getiteld 'Wet tot wijziging en Consolidatie der verschillende Wetten betreffende Afdeelingsraden.'"

NAARDEMAAL in het bij artikel 1 van Wet No. 4 van 1865, opgenoemden der Wetten, bij de gezegde Wet te worden herroepen, de Wet No. 14 van 1860 niet gemeld wordt, en sommige harer bepalingen onbestaanbaar zijn met de bepalingen der gezegde Wet No. 4 van 1865, en het dienstig is dat de gezegde Wet No. 14 van 1860, en artikelen 61, 74, 81 en 82 van de gezegde Wet No. 4 van 1865 wordt herroepen: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. Wet No. 14 van 1860, mitsgaders artikelen 61, 74, 81 en 82 van Wet No. 4 van 1865, zullen zijn en dezelve worden herroepen bij deze.

II. Op elke bijeenkomst van een afdeelingsraad zullen vijf gekozen leden, met of zonder den civielen commissaris een toereikend getal (quorum) uitmaken.

III. Elke afdeelingsraad zal het regt hebben uit de fondsen te zijner beschikking of onder zijn beheer, aan elk lid dat eene raadsvergadering bijwoont, reiskosten te betalen naar een tarief, ten opzigte van elk lid, door den raad te worden bepaald, en niet te bovengaande in het geheel tien shillings per dag voor elk dag, vereischt voor het reizen naar, verblijven op en terugkeeren van de plaats der vergadering; Met dien verstande, dat geen lid, wiens gewone woonplaats niet meer dan vijftien mijlen verwijderd is van de plaats waar eene vergadering van den afdeelingsraad gehouden wordt, regt zal hebben op het ontvangen van eenigerlei betaling voor of ten opzigte van zijne aanwezigheid te dier vergadering, hetzij bij wijze van reiskosten of anderzins.

IV. Op elke vergadering, die gehouden wordt om auditeuren te verkiezen, zal ieder die voorgesteld wordt om als auditeur te worden gekozen, worden genomineerd door een stemgeregtigde en die nominatie zal worden gesekondeerd door een ander stemgeregtigde: Mits dat niemand als auditeur zal worden gekozen, tenzij hij in persoon tegenwoordig zijnde, de betrekking zal aannemen, of dat iemand van de aanwezige kiezers een door hem onderteekend geschrift zal vertoonen, waarbij hij de betrekking aanneemt, en bij gebreke van zulk eene aanneming, bij monde of geschrifte, zal op die vergadering eene verkiezing plaats hebben van een ander in plaats van degene wiens aanneming niet geleverd wordt, tot dat twee personen gekozen zijn, die op die vergadering zullen toestemmen om te ageren.

V. Wanneer een auditeur overlijdt, aftreedt, weigert te ageren of door verstandelijke of ligchamelijke ongesteldheid buiten staat geraakt om te ageren, of ophoudt te wonen in de afdeeling voor welke hij gekozen is, of insolvent gaat of boedelafstand doet ten bate zijner crediteuren, of een kontrakt aangaat met den afdeelingsraad, welks rekeningen hij moet nagaan, of gekozen wordt als lid van den afdeelingsraad, zal zijne betrekking vakant worden en de overblijvende auditeur zal alleen ageren tot de naastvolgende verkiezing van auditeuren of van een auditeur naar het geval zijn moge, als hierin lager bepaald.

VI. Mogt de verkiezing van auditeuren als bepaald bij artikel negen-en-zeventig van Wet No. 4, 1865, niet plaats grijpen of om de een of andere reden niet geldig zijn, of moeten in geval de elektie plaats gehad heeft beide of een der auditeuren om een der redenen in het onmiddelijk voorafgaande artikel gemeld uit de betrekking treden, dan zal de civiele commissaris op kennisgeving als in gezegd artikel negen-en-zeventig gemeld, eene publieke vergadering beleggen tegen een geschikten dag, met niet minder dan veertien dagen na dien, waarop die kennisgeving zal zijn aangeplakt, als in gezegd artikel gemeld, en die vergadering zal overgaan tot het verkiezen van twee auditeuren of één auditeur, naar het geval zijn moge, op wijze en in vorm als bij gezegd artikel bepaald.

VII. Deze Wet mag voor alle oogmerken worden aangehaald als de "Divisional Councils Acts Amendment Act, 1869."

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 16 van 1869.]

WET

Tot Ontbinding van de Maatschappij ter verbetering van de Kowiehaven.

NAARDEMAAL bij resolutie van de Wetgevende Vergadering, gedagteekend 27 Augustus van het jaar 1868, den Gouverneur is verzocht zich te vergewissen, of de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven hare werken en eigendommen aan de Regering zou willen overmaken op de voorwaarden, voorgesteld door eene gekozene commissie van de gezegde vergadering onder dagteekening van den 26sten Augustus, 1868: En naardemaal het dienstig is, den Gouverneur magtiging te geven voor het ten uitvoer leggen der schikkingen voorgesteld op de wijze als voorzegd: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. Al wat in Ordonnantie No. 4, van het jaar 1852, getiteld "Ordonnantie voor het verbeteren van de Kowiehaven," in strijd of onbestaanbaar is met de bepalingen dezer Wet, zal zijn en wordt hierbij herroepen.

Digitized by Google

II. De Gouverneur zal, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen, die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de direkteuren derzelve, oproepen om tegen zekeren in die kennisgeving te melden dag bij den Kolonialen Secretaris eene opgaaf in te zenden omschrijvende den aard en het bedrag dier vorderingen.

III. De Gouverneur zal insgelijks en op gelijker manniere al degenen die aandeelen houden in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven oproepen om tegen zekeren in de kennisgeving te melden dag, mits niet minder dan twee-en-veertig dagen na den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn om alle regten, eigendomsbewijzen en privilegien, die zij als aandeelhouders voornoemd bezitten, aan het Gouvernement dezer Kolonie af te staan.

IV. De Gouverneur zal het regt hebben om, zoodra hij van zooveel aandeelhouders in de gezegde maatschappij, aan welke niet minder dan vier-vijfde van het reeds gestorte kapitaal der maatschappij toebehoort: de overgave van hunne regten, eigendoms bewijzen en voorregten als boven gezegd, ontvangen heeft, eene of meer sommen gelds in 't geheel geene vijf-en-twintig duizend ponden sterling te boven gaande, aan te wenden tot het delgen en voldoen van alle vorderingen tegen de gezegde maatschappij, van welke aan den Kolonialen Secretaris naar luid van artikel twee dezer Wet, kennisgeving zal zijn gedaan: En als en zoodra al die vorderingen zullen zijn gedelgd en voldaan, zal de Gouverneur, bij proklamatie in de Gouvernements Courant, de gezegde Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven ontbonden verklaren en dezelve zal dienovereenkomstig geacht en gehouden worden ontbonden te zijn: Met dien verstande evenwel dat, indien tegen de maatschappij of tegen hare direkteuren bij den Kolonialen Secretaris regmatige en wettige vorderingen inkomen te bovengaande de som van vijf-en-twintig duizend ponden sterling, de gezegde proklamatie niet zal worden uitgevaardigd dan nadat de gezegde direkteuren aan den Kolonialen Secretaris zullen uitbetalen zoodanige som als welke, met de gezegde vijf-en-twintig duizend ponden sterling toereikend zal zijn om alle regtmatige en wettige vorderingen tegen de gezegde maatschappij of tegen hare direkteuren ten volle te kwijten.

V. Van af de publicatie der gezegde proklamatie zal de verantwoordelijkheid der aandeelhouders in en der direkteuren van de gezegde maatschappij ophouden en eindigen: Maar niets van het in deze Wet vervatte zal de meening hebben van aan de Koloniale Regering eenigerlei verantwoordelijkheid op te leggen ten aanzien van de vroegere transaktien der gezegde maatschappij boven en behalve den waarborg, die moge gegeven zijn voor sommen, die mogen geleend zijn ten dienste van de gezegde maatschappij en den interest daarop vervallende.

VI. Van af de verschijning der gezegde Proklamatie zullen alle eigendoms- en andere regten, alle magt en alle privilegien in het bezit van en uitgeoefend door de aandeelhouders en direkteuren der gezegde maatschappijen op en ten aanzien van de gezegde maatschappij of onderneming te zijn overgedragen aan en berustende bij de Regering der Kolonie, en de maatschappij zal daarop ontslagen zijn van alle verantwoordelijkheid aan de Koloniale Regering ten aanzien van gelden door de Regering voor dezen voorgeschoten aan of uitgegeven voor de gezegde maatschappij, en van allen interest daarop. En de Gouverneur zal het regt hebben, met advies van het Uitvoerend Bewind, zoodanige regulatien te maken voor het beheer der zaken van de gezegde maatschappij als hem noodzakelijk zullen voorkomen, en welke regulatien kracht van wet zullen hebben, tot dat het Parlement eene wet zal hebben gepasseerd, om dezelve te veranderen of te bekrachtigen.

VII. De Gouverneur zal het regt hebben met advies van het Uitvoerend Bewind, op het krediet van de algemeene inkomsten der Kolonie zoodanige som of sommen te leenen en op te nemen, als welke vereischt zullen worden voor de oogmerken, omschreven in de bij deze Wet gaande schedule; mits in haar geheel niet te bovengaande de som van veertig duizend ponden sterling: Met dien verstande, dat van al de gelden uit krachte van deze Wet geleend, rekening zal worden voorgelegd aan den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering gedurende de eerstvolgende Parlementszitting, ten einde, zoo noodig, alsdan nadere bepalingen kunnen worden gemaakt, betreffende de wijze, waarop die gelden zullen worden terugbetaald en verzekerd.

SCHEDULE.

1. Te worden aangewend voor of ten behoeve van het delgen en afdoen van zekere vorderingen in artikel twee dezer Wet gemeld, eene som niet te boven gaande	£25,000
2. Voor het aan de Koloniale Regering terugbetalen van zekere gelden, nu bevorens door de gezegde Regering aan de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven voorgeschoten en voor het daarstellen van Werken aan de Kowie, eene som, niet te boven gaande	15,000
	£40,000

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

POLITIEKLEEDING VOO 1870.

TEN Kantore van den Auditeur Generaal zullen tot 14 proximo, Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende Artikelen van Politiekleeding, namelijk:

Voor den Inspekteur.

Een Vest, een Broek, dito klein tenue dito, een Pet, Ornement en Overtrek, en Helmet en Wasdoek Overtrek, een Inverness Jas, twee paar Laarzen.

Voor de Subinspekteurs.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Petten en Overtrekken, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Inverness Jassen, acht paar Laarzen.

Sergeants.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Jassen, klein tenue, acht paar Laarzen.

Konstabels.

Veertig Broeken, groot tenue, veertig dito, klein tenue, veertig Helmetten en Wasdoek Overtrekken, een Inverness Jas, tachtig paar Laarzen, vijftig Armbanden, veertig Jassen, klein tenue.

Van den Inverness Jas is een monster op dit Kantoor ter bezigtiging.

Er zal borgstelling voor de rigtige nakoming van het Kontrakt worden verlangd, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 25 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

VOEDER VOOR POLITIEPAARDEN VOOR 1870.

TEN Auditeurs Kantore zullen tot Zaturdag, den 4den December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren der volgende Artikelen, nam.:—

Zemelen
Koolgoed
Havergerven
Haver
} per 100 lb.

Van bovengemelde artikelen moeten ten dezen Kantore mensters worden ingezonden en de inschrijvers moeten de namen opgeven van twee Borgen, ingeval hun Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Resident Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 15 Nov., 1869.

WATERPOLITIE KLEEDING VOOR 1870.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot 14 December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen van Kleeding voor de Waterpolitie voor 1870, nam.:—

Voor den Bootofficier

Een Blaauw Lakensche Jas
Een Lakensche Overjas
Een Pet met Kokarde en Overtrek
Een Vest
Twee Broeken
Twee paar Laarzen.

Voor de Konstabels

KENNISGEVING.

Post tusschen Humansdorp en Hankey via Zuurbron.

BIJ den Civielen Commissaris van Humansdorp zullen tot den 15den December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer gedurende het jaar 1870, van den Post tusschen Humansdorp en Hankey *vid* Zuurbron, eenmaal in de week heen en terug, per voetbode of te paard.

Er zullen twee Borgen verlangd worden voor de rigtige nakoming van het Kontrakt dat moge worden aangegaan.

J. J. LE SUEUR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 16 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No 9, van 1853, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van Een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een achste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 20sten December, 1869.

Op last van den Raad,

GEO. S. GOWER, Secr. Crad. Afdr.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

Digitized by Google

VERPACHTING VAN LEGPLEKKEN.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door het Gouvernement geauthoriseerd, zal de ondergemelde Legplekken, gelegen in de Afdeeling Tulbagh, Publiek laten Verpachten voor het jaar 1870, op Maandag, den 17den Januarij, 1870, vóór het Regthuis te Ceres.

PACHTVOORWAARDEN.

1. De Betaling moet Kontant geschieden:
2. De Pachter zal aanspraak hebben op de privilegies die thans genoten worden, namelijk, het gebruik van eene uitgestrektheid Kroonland van niet meer dan 5,000 morgen, wordende het regt van uitspan voor Reizigers voorbehouden.
3. Voor aangebragte verbeteringen wordt geene vergoeding toegestaan.

De Verpachting van Legplekken in Worcester zal op denzelfden dag te Worcester geschieden.

Lijst van Legplekken in de Afdeeling Tulbagh:

1. Drinkwaterskloof.
2. Driefontein.
3. Doornrivierdrift.
4. Doornfontein te Boelhouwer.
5. Elferberg.
6. Grootwater aan Rietfontein.
7. Klipgat.
8. Keurkloof.
9. Krags.
10. Kromfontein *alias* Waaihoek.
11. Melkboschkraal.
12. Rietpoort, alwaar Muishondsrivier en Grootrivier in elkander loopen.
13. Tijgerkloof.
14. Wolvegatsrivier *alias* Bruwelskraal.
15. Zandrivier.
16. Rietpoort.
17. Blaauwkrans.
18. De Bak.
19. Buitendagskraal.
20. Blaauwkrans aan Ongeluksrivier.
21. Boschluisfontein.
22. Bantamsfontein.
23. Bizansgat.
24. Driefontein.
25. Droogekloof.
26. Droogeberg, aan Brandenburg.
27. Driedam.
28. Grootkloof en Bloedrivier.
29. Gatsrivier of Modderfontein.
30. Grootkapelsfontein.
31. Grootrivier.
32. Gansfontein.
33. Grootfontein.
34. Jakalsfontein te Ongeluksrivier.
35. Klipfontein.
36. De Kolk.
37. Kopjes met Klipfontein.
38. Klipfontein.
39. Kafferskraal.
40. Klein Gemsbokfontein.
41. Loskop.
42. Ongeluksrivier.
43. Pretoriuskraal.
44. Pienaarsfontein en Karreekloof.
45. Platklip.
46. Roodewal aan Muishondsrivier.
47. Rondavel.
48. Stinkfontein en Toverberg.
49. De Vlei.
50. Vaalfontein en Waterlimoenfontein.
51. Wittewal aan Rietpoort.
52. Zwartbosch.
53. Zwartkop.
54. Ratelfontein.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 20 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858 Art. 38 en Wet No. 10, van 1864, Artikelen 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de regtszaal aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1869.—Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ½ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ½ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

JOHANNA, 13 jaren oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM HENRY AURET, Resident Magistraat voor de Afdeeling Paarl, dat de ondergemelde Dwangarbeiders weggeloopen zijn van de Publieke Werken aan de Paarl, op den 28sten dezer; Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, hen in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

DAVID VALENTIJN, kleurling, 19 jaar oud, arbeider, 5 voet 6½ duim lang, zwart krullig haar, donkerbruine oogen.
WILLEM RUITER, Hottentot, 20 jaar oud, arbeider, 5 voet 2 duim lang, zwart kroeshaar, donkerbruine oogen.

Beiden hadden tijdens hun ontvlugten aan bruin moleskin broek, blaauw gestreept hemd, wit boezerontje, grijs vilten hoed; alles gemerkt P ↑ P, en veldschoenen.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 9den dag van November, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 3 September, 1869, teregtgesteld jen tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 27sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 3½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, litteeken op linker elleboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ↑ G, droeg een paar veldschoenen.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL op volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen LEFLEUR, thans of onlangs woonachtig te Georgestad, dat hij op of omtrent den 7den dag van November, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal, bestaande in het stelen van een bedrag van £5 1s. aan gereed geld, en een paar laarzen;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden LEFLEUR in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 12den dag van November, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van LEFLEUR.

Een Mosambieker, omtrent 35 jaar oud, nagenoeg 5 voet 6 duim lang, zwarte gelaatskleur, zwart kroeshaar, zwaar van gestalte, twee of drie vingers van eene der handen zijn gebogen en krom. Is onlangs van het dwangarbeiders station ontslagen.

TENDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat door den Ondergeteekende ten zijnen Kantore tot Maandag, den 20sten December aanst., Tenders zullen worden ingewacht voor het leveren der ondergemelde artikelen gedurende het jaar 1870.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; doodkisten, dito; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon.

G. R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 29 Nov., 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 29sten October, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

DAMON, omtrent 7 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken, van heden af, wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, gewillig en in staat om voor hem te zorgen, hij ingeschreven zal worden naar voorschrift der Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 23 November, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling George.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Ordonnantie No. 16, 1847, de Civiele Commissaris van George de volgende datums heeft aangewezen voor het houden der verkoopingen van Schutvee, namelijk:—

Te Georgestad, op den 15 Januarij, 26 Februarij, 9 April en 1 Junij, 1870, van de Schutten te Mount Pleasant, Brakrivier, Molenrivier en Woodville.

Te Wolvekraal, op dezelfde datums als boven, van de Schutten te Leeuwenwater, Schilpadbosch, Vlugt, Vaalkrans en Wolvekraal.

JAMES FICHAT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
George, 26 November, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

AANGEZIEN door den Heer MARTHINUS CORNELIS WILLEMSE, wonende alhier, op heden aan mijn Kantoor gebragt is een Bastaard knaap genaamd PIET HENDRIKS, oud 6 jaar of daaromtrent, dien hij zegt gevonden te hebben aan den Openbaren Weg nabij Hanover, tusschen Meerboschkraal en Klipgat,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door Ouders of betrekkingen, instaat en bereid om hem te onderhouden, hij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld, naar de bepalingen van Wet No. 15, van 1856.

De Knaap zegt dat zijne Ouders heeten PIET HENDRIKS, Sr. en CANDACE HENDRIKS, dat zij wonen op eene plaats genaamd Stuurmanskeil, in de Afdeeling Richmond, en dat hij hen verlaten heeft wegens mishandeling.

CHARLES HAW, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Graaff-Reinet 23 November, 1869.

POSTBERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd heeft, de afschaffing van het Postkantoor te Westford, Afdeeling Knijsna, van af den 31sten dezer, goed te keuren.

ARTHUR TWEED, Secretaris.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 December, 1869.

POSTBERIGT.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot op den middag van Donderdag, den 10den dezer, de volgende Tenders worden ingewacht, namelijk:

Voor het vervoer der Malen tusschen het Postkantoor Wellington en het Spoorwegstation, twee maal per dag heen en terug, bij aankomst van de Treinen, in een halfuur, en van af 1 Januarij tot 31 December, 1870.

Afzonderlijke Tenders voor dezelfde dienst tusschen D'Urban en het Station D'Urban tweemaal per dag, en eenmaal per dag, heen en terug, van 1 Januarij tot 31 December, 1870.

CHAS. PIERS, Postmeester Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 December, 1869.

BERIGT.

HIERBIJ wordt tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat aan alle Boekhandelaars in de Kolonie verlof wordt gegeven tot het *binnenlands* verzenden tegen nieuwsblad tarief van al *die* tijdschriften, welke in Engeland geregistreerd zijn Buiten 's lands: Mits dat door die Boekhandelaars ten dezen Kantore wordt gedeponeerd eene lijst van de tijdschriften (geregistreerd) die zij importeren, benevens als monster een exemplaar van alle magazijnen of andere tijdschriften, waarvoor zij op dat privilegie aanspraak maken.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
2 December, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

PIET, een Korannaknaap van omtrent 15 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 26 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Vestiging van een Afdeelingschut.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat ik, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Victoria West, een Schut gevestigd heb op "Wagenmakerskraal," in deze Afdeeling, en dat ik den Heer JACOBUS WOUTER THERON tot Schutmeester daartoe heb aangesteld.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 23 November, 1869.

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SUMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmanjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd [illegible] in hulpbehoevenden staat te [illegible] Calvinia. De knaap zegt, dat [illegible] zijn Vader, DAVID DOEKS, [illegible] op eene aanklagt van [illegible] kennis gegeven, dat [illegible] weken van heden [illegible] want, of nabe[illegible] worden [illegible]

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraats[illegible]
Malmesbury, 6 N[illegible]

Digitized by Google

BEHOEFTIG KIND.—OOST LONDEN.

MARIA FISHER, een behoeftig kind van omtrent zeven jaar oud, bevindt zich thans onder de zorg van Mej. M. ALISTER, te Oost Londen. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat MARIA FISHER, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd zijnde door een nabestaande of bloedverwant, gewillig en bekwaam om haar te onderhouden, overeenkomstig de Wet in dienst zal worden besteld, bij een geschikt en bevoegd persoon.

M. JENNINGS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Oost Londen, 22 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN UITENHAGE.

Omslag van Wegbelasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 26 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Uitenhage, op eene Vergadering, te worden gehouden op Dingsdag, den 14den December, 1869, beraadslagen en besluiten zal over een voorstel om eene belasting van niet meer dan Een Penny per Pond Sterling om te slaan en te heffen voor het jaar 1870, op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling.

EDWARD J. PHILPOTT, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Uitenhage, den 20sten October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN WORCESTER.

Verpachting der Tollen van Wolvekloof en Hexrivier.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Opbrengst der Tollen van Hexrivier en van Wolvekloof, in Bainskloof, voor het jaar 1870, bij publieke veiling zal worden verpacht voor het Stadhuis alhier, op Zaturdag, den 4den December aanst., 's morgens om 10 ure.

J. D. HUGO, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Worcester, 6 November, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Malmesbury.

EEN knaap, die zijn naam opgeeft als ISAAC DAANTJE is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij schijnt omtrent 11 jaar oud te zijn, en zegt dat hij geboren is aan de Paarl, dat zijne Moeder, SARA FRANKE, 14 dagen geleden aan de Paarl, gestorven is, dat zijn Vader, ISAAC DAANTJE, een Engelschman, hem eenige dagen geleden naar Malmesbury heeft gebragt en weinige dagen daarna het Dorp verlaten heeft met een ander Engelschman. Hierbij geschiedt kennisgeving dat als hij niet door zijn Vader of een nabestaande of bloedverwant, die gewillig en instaat is voor hem te zorgen worden opgevorderd binnen zes weken van heden af, hij volgens de wet zal worden in dienst gesteld.

E. S. FORD, Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury. den 17den Nov., 1869.

BEHOEFTIG KIND.

MOBARA, omtrent 8 jaren oud, wiens Vader een dwangarbeider en wiens Moeder dood is, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld als volgens de Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

KENNISGEVING.

Piketberg.—Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DAAR zekere Hottentotsche Knaap, WILLEM geheeten en omtrent 8 jaar oud, in behoeftigen staat bij mij gebragt is,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een nabestaande of bloedverwant bereid en instaat om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

C. H. HUNTLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Albanie, 11 October, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Ondergeteekende betaalbaar is op den 22sten December aanst.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 16 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Leondertsfontein, Afdeeling Fraserburg, over den gestelden tijd, en zal worden verkocht op den 13 December, 1869, indien dan niet gelost, Eene blaauwschimmel Merrie, omtrent 8 jaar oud.

J. TROMP, Schutmeester.

Leondertsfontein, 4 November, 1869.

ALEXANDRIA.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December 11. bij den Heer CAREL BAKKER, woonachtig op Alewijnkrans, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZERENA en HENDRIK FORTAN, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij zal worden in dienst besteld bij den Heer EVERT POTGIETER, op Quaggasputs, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt., Alexandria.

Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
2 December, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Aliwal Noord.

G. SICHEL, N.O., vs. PAUL BESTER ENGELBRECHT.

Op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, "Gaertney," van 70 Schapen en Bokken, 1 Koe, 2 Kalveren, 3 Merries, 2 Veulens, 1 Paard, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen JOHN JEAREY, in leven Kantienhouder te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 8 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent Executeur Testamentair was *Re* overledene Echtgenoote, SARAH BIRD.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ARIE GERHARDUS DU TOIT, van de Afdeeling Middelburg, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Middelburg, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 13 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ANDRIES PETRUS DU TOIT, van de Afdeeling Middelburg, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Middelburg, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 13den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PIETER STEPHANUS DU TOIT, van de Afdeeling Middelburg, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Middelburg, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 13den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* Mej. JOHANNES FRANÇOIS DU TOIT en *Re* JOHANNES FRANÇOIS DU TOIT.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen JOHN JEARRY, in leven Kantienhouder te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Middelburg, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 13 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent Executeur Testamentair was *Re* overledene Echtgenoote, SARAH BIRD.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 29 November, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GABRIEL JACOBUS DU TOIT, van de Afdeeling Middelburg, Landbouwer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Middelburg, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 13den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij.

VERKOOPING

VAN DE KOSTBARE PLAATS

"Prenticekraal"

OF

"PIERINTJESKRAAL."

In den Insolventen Boedel van JOHN MCCARTHY.

DE Ondergeteekende zal ten Kantore van den Afslager, in de Mainstraat te Port Elizabeth,

Op Dingdag, 21 December,

OM 12 URE PRECIES,

Bij Vendutie verkoopen, de bovengenoemde welbekende Plaats, gelegen omtrent 9 mijlen afstands van de Stad Uitenhage, aan den Weg naar Graaff-Reinet.

Beginnende bij de Uitspan van CORNELIS FOURIE, waar de Grahamstadsche Weg over de Koega gaat, rakende de heuvelen van "Zandfontein" en "Bouwerskraal," ligt "Prenticekraal" in voordeelige nabijheid van *onmetelijke uitgestrektheden Kroonland*.

"Prenticekraal" bevat omtrent 10,000 (Tien Duisend) Bunders (Acres) van de *fraaiste Veeweids in de Oostelijke Districten der Kolonie*; de prachtige Koegarivier loopt regtstreeks door de Plaats en bevat een overvloedigen voorraad Water, zelfs gedurende de felste droogte.

Als een stand voor Handelszaken met de Uitspan, wordt zij erkend *eene der voordeeligste position op de Grenzen* te zijn, die haar occupeerd mag er zeker van zijn, niet alleen een bestaan te vinden maar rijk te worden.

De *Gebouwen op deze Plaats* zijn allen *hecht* en *welingericht*. De *Koopkondition* en de *termijnen van betaling* zullen *zeer liberaal* gesteld worden.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretaris Voogdij Ass. en Trustmij., Curator.

Port Elizabeth, 26 Nov., 1869.

J. S. KIRKWOOD, Afslager.

BERIGT.

DE Verkooping in den Insolventen Boedel van JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, Boer, wonende op Noordhoek, is uitgesteld van Dingsdag den 7den tot Dingsdag den 14den December.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH JOHANNA DIPPENAAR, Weduwe van IZAAK JOHANNES PRETORIUS.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende, ten Kantore der bovengemelde Maatschappij, te Graaff-Reinet, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

HARRY BOLUS,
q.q. J. L. PRETORIUS,
A. A. ENSLIN,
} Executeuren Test.

Graaff-Reinet, 27 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PATRICK FINNEGAN.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, ge ieven daarvan ten Kantore van den Heer J. MCMAHON, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

RICHARD GAVIN, Executeur Datief.

Oudtshoorn, 27 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Testato Boedel van wijlen LUCAS JOHANNES GERHARDUS VAN ROOIJEN, de Oudere, van Hermanuskraal, in de Afdeeling Albanie, Boer.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ED. WEBB, q.q.
J. C. VAN ROOIJEN,
} Executeurs Test.

Gemagt.: J. VAN ROOIJEN.

Fort Brown, 15 November, 1869.

Digitized by Google

Publieke Verkooping.

DE Ondergeteekende, daartoe behoorlijk geautoriseerd door de Executeuren Testamentair in den Boedel van wijlen de Weduwe MARIA LOUISA FRANCINA KRUGER, zal

OP VRIJDAG,

21 Januarij, 1870,

PUBLIEK VERKOOPEN,

De welbekende Plaats genaamd "DE KERK," alias "KERK PLAATS," groot 8,899 morgen. Op deze Plaats zijn 3 sterke Fonteinen, en de Zakrivier loopt door de Plaats. Daar zijn ook 2 goede Woonhuizen met Tuinen, Vruchtboomen en Zaailanden.

VERDER

550 Kaapsche Schapen en Bokken
600 Merino Schapen
7 Ruinpaarden
2 Merriès
4 Koeijen
1 Ossenwagen
1 Paardenwagen met Tuigen
1 Ploeg
1 Scrhaper
1 Dubbel-loop Geweer
Tafels, Stoelen, Katels, enz., enz.

WM. JNO. SMITH, Afslager.

Fraserburg, 25 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Boedel van wijlen den Heer PETRUS JOHANNES STEPHANUS DE BEER gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes aan

H. H. DE BEER, Geb. DE VILLIERS,
Executrice Testamentaire.

Malmesbury, 23 November, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot Dingsdag, 14 December aanst., Tenders worden ingewacht voor de gewone leveranties aan de departementen van Waterwerken en Publieke Werken, gedurende het naastvolgende jaar, als IJzeren Pijpen van 3 tot 12 duim wijdte, Looden Pijpen, Koperen en andere Sluitkranen, Houweelen, Spaden, enz.

Voor de lijst der Artikelen en verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 25 November, 1869.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot DINGSDAG, 14 dezer, des namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het maken van open en overdekte Goten, het leveren en leggen van Granieten Goten en het leveren van Schelpkalk gedurende het naastvolgende jaar.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Heer PENKETH, den Stedelijken Ingenieur.

Op last van den Raad der Stad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 1 December, 1869.

TENDERS

VOOR het leveren der benoodigde Kantoorbehoeften, het uitvoeren van het Druk en Bindwerk, en het publiceren der Advertentien van den Stedelijken Raad, zullen tot op den 14den December aanst., 's namiddags 3 ure, bij den Raad Tenders worden ingewacht.

Op last van den Raad der Stad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 1 Dec., 1869.

RAADSBERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de ondergemelde Heeren behoorlijk genomineerd zijn als Kandidaten voor de vakature in Distrikt No. 3 der Municipaliteit van Kaapstad, en dat op MAANDAG, 20 dezer, 's voormiddags 10 ure, ten Stadhuize alhier eene vergadering zal worden gehouden van de Huishouders in gezegd Distrikt ten einde een Raadslid voor hetzelve te verkiezen.

KANDIDATEN:

De Heer E. K. GREEN,
" " P. J. STIGANT,
" " J. H. BAM.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 2 December, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Geelbeksvallei, in deze Afdeeling, over den gestelden tijd,—1 zwartbonte Os, ongemerkt; 1 roodbonte Os, 3 jaar oud, regteroog uit; 1 ligtbruin Paard, welks regterbeen gebroken is geweest bemeden de knie.

Niet gelost zijnde vóór of op den 15den December aanst., zullen genoemde dieren ter plaatse zelve worden verkocht voor rekening van wien het moge aangaan.

NIC. MEIJER, A. M.z., Schutmeester.

Geelbeksvallei, 25 November, 1869.

GESTOLEN

IN den nacht van den 1sten December, 1869, uit de St l van den Ondergeteekende, te Brandenburg, Achter de Paarl, TWEE RUINPAARDEN, beiden geschikt voor Zadel en Tuig, veertien handen hoog, 7 en 8 jaren oud; een donkergeel en het andere ligtgeel met achterpooten effen wit, in goede conditie, zwarte manen en staart; beiden een klein kneusplekje midden op den rug. Eenige informatie leidende tot de wederverkrijging van gemelde Paarden, zal goed beloond worden. Informatie te geschieden ten Kantore van den Heer J. J. DE VILLIERS, A. P. zoon, Paarl, of aan den Ondergeteekende,

GORIS JOHANNIS LUDEKING.

Achter de Paarl, 2 December, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Polis No. 717, op het leven van den Heer J. C. SILBERBAUER, voor £500.

VERMITS aanzoek is geschied om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt.—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origeneel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal worden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 8 November, 1869.

Koloniale Bank.

Kennisgeving aan Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst der Koloniale Bank,

OP MAANDAG, DEN 6 DECEMBER, 1869,

's Voormiddags ten 11 ure,

in het Gebouw der Bank, Adderleystraat No. 12, eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal gehouden worden, om drie Direkteuren te verkiezen tot aanvulling der vakaturen, veroorzaakt door het overlijden van de Heeren CHRISTIAN en SMUTS, en door het voor langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig zijn van den Heer JAMES ABERCROMBIE.

De volgende Aandeelhouders zijn behoorlijk genomineerd voor de vakaturen, namelijk de Heeren JOHANNES ADRIAAN DE SUEUR, ADRIAAN VAN DER BIJL en JAMES ABERCROMBIE, Senior.

Op last der Direktie,
A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 8 November, 1869.

UNION BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

MET referte naar de gewijzigde Artikelen 21 en 23 der Bankakte,—wordt hierbij kennis gegeven, dat op de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders, die plaats zal hebben op

WOENSDAG, DEN 12 JANUARIJ AANST.,

de volgende Direkteuren, te weten, de Heer J. J. STEIJTLER, Senior, en de Edele Heer P. E. DE ROUBAIX uit de betrekking zullen treden bij beurtwisseling, maar herkozen kunnen worden.

De namen der ter aanvulling dier vakaturen als Direkteuren voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren door twee Stemgeregtigde Eigenaren in geschrifte worden bekend gemaakt voor of op Woensdag, den 15den dezer.

Verder wordt bekend gemaakt, dat op de gezegde Jaarlijksche Algemeene Vergadering het wenschelijke van eene verdere vermindering van het getal aandeelen, en wel tot 10.000 van £10 elk, met £5 gestort, in overweging zal worden genomen.

Op last van de Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 1 December, 1869.

NB.—De Naamlijst der Aandeelhouders ligt ter inzage ten Kantore der Bank.

Kaap de Goede Hoop Bank.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de Algemeene Vergadering van Aandeelhouders, die gehouden zal worden op

Zaturdag, den 15 Januarij aanst.,

eene verkiezing zal plaats hebben van Direkteuren ter aanvulling van de vakaturen, ontstaan door het gedurende meer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig blijven van den Heer F. F. RUTHERFOORD en het aftreden bij beurtwisseling van de Heeren J. B. EEDEN, W. J. ANDERSON, en JAMES MURISON, die herkiesbaar zijn.

De namen der Kandidaten, die men plan heeft op de gezegde Vergadering ter verkiezing voor te stellen, moeten door twee stemgeregtigde Eigenaren schriftelijk aan de Direkteuren worden bekend gemaakt vóór of op Woensdag, den 8sten December aanst.

Op last der Direktie,
T. E. JONES, Kassier,

Kaap de Goede Hoop Bank,
27 November, 1869.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

EENE SPECIALE ALGEMEENE VERGADERING VAN DEELHEBBERS zal gehouden worden op

Maandag, 6 December eerstk.

TEN ELF URE PRECIES,

in het Marktgebouw alhier, ten einde Art. 19 van de Akte van Overeenkomst dezer Bank, zoodanig te veranderen of te wijzigen dat *Zwagers* in het vervolg in een en dezelfde Direktie kunnen mede zitten;—verder;—Om Art. 23, in dier voege te veranderen: dat waar en wanneer Twee Direkteuren moeten aftreden, Een—en waar (volgens gemelde Artikel) Drie moeten aftreden, Twee dadelijk weder verkiesbaar zijn zullen; En eindelijk:—om Een Direkteur te kiezen in plaats van wijlen den Wel-Ed. Heer A. P. CILLIÉ.

Op last van Direkteuren,
A. W. LOUW, J.z., Kassier.

Wellington, 3 November, 1869.

N.B.—De Lijst van Deelhebbers die tot Direkteuren verkiesbaar zijn is aangeplakt ter inzage aan de deur der Bank en aan het Marktkuis.

Worcester Handelsbank.

Berigt aan Deelhebbers.

IN voldoening aan het bepaalde bij Artikelen 20, 22 en 43 der Akte van Overeenkomst geschiedt hierbij kennisgeving, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering zal worden gehouden in de Lokalen der Bank,

Op Woensdag, 12 Januarij aanst.,

TEN 10 URE,

Ten einde den Aandeelhouders voor te leggen een Staat van de aangelegenheden der Bank en het Rapport der Direkteuren; om het bedrag van een Dividend vast te stellen; alsook om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren J. P. JORDAAN en R. N. ALINE, die bij beurtwisseling aftreden, maar weder herkiesbaar zijn; en twee Auditeuren in plaats van de Wel-Edele Heeren L. W. GLADER, M.D., en GEO. QUIN, die mede bevoegd zijn om te worden herkozen; en verder voor algemeene aangelegenheden.

De namen van Kandidaten, *om als* Direkteuren en Auditeuren te worden voorgesteld, moeten aan de Direktie schriftelijk worden bekend gemaakt, voor of op Woensdag, den 15den proximo.

Op last der Direktie,
H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 27 November, 1869.

SCHUTBERIGTEN.

OPGESLOTEN in het Schut alhier en zal worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 11den December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags indien niet eerder gelost,—eene bruine Merrie, 3 jaren oud, geene merken.

JOHN B. STEWART, Schutmeester.

Zwemkuil, Afdeeling Hoopstad,
20 Nov., 1869.

OPGESLOTEN in de hierondervolgende Schutten, gelegen in de Afdeeling Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 22sten Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags indien niet eerder gelost,—eene vos Merrie, linker achterpoot wit, omtrent 2 jaren oud, een donkerbruin Ruinpaard, tuigmerk voor de borst, met halter, omtrent 6 jaren oud.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan Schut, 23 Nov., 1869.

EENE blaauwschimmel Merrie, 2 jaren oud, een roodschimmel Paard, eene vaalgeele Merrie.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad Schut, 24 Nov., 1869.

SCHUTBERIGT.

BIJ den Ondergeteekende bevinden zich twee onbekende Paarden, en indien niet gelost voor of op Zaturdag, den 18 December, zullen deselve op dien dag uit het Schut, op de Plaats Matjesrivier, Cango, worden verkocht.

Eene zwarte Merrie, met ules, achterpooten wit, eene bruine Merrie, met een kolbles, achterpooten wit, met witte stipjes en drukplek van zadel op den rug.

J. H. ALCOCK, Schutmeester.

SCHUTBERIGT.

SCHUT TE HEIDELBERG.

AANGEHOUDEN in bovengenoemd schut over den gestelden tijd, en, indien niet vroeger gelost, te worden verkocht op den 14den December aanst.—Twee Muilezelinnen, namelijk: Een vaalkleurige met star voor den kop; en een lichtbruine met korten kop—beiden zijn omtrent 5 jaar oud.

E. M. HOFFMAN, Schutmeester.

Heidelberg, Afdeeling Swellendam,
26 November, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,181.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, DECEMBER 7, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE.

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll in the Electoral Division of Namaqualand, at the ensuing Election of Members of the House of Assembly, if a Poll shall be demanded and take place in that Electoral Division: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have appointed and do hereby appoint GEORGE VON LUDWIG, JOHN JOSEPH CARDINAL, and WILLIAM R BURKE, to be Polling Officers in and for the said Electoral Division.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 4th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 69, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 370, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ALFRED CARRINGTON WYLDE, Esq., Civil Commissioner and Resident Magistrate of Swellendam, to be Visiting Magistrate of the Tradouw Convict Station, *vice* CHARLES BAY EY Cox, Esq., transferred.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 371, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint WILLEM SIMON GREGORIUS ETELERKAMP, Esq., to be Justice of the Peace or the District of Humansdorp, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 372, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. HENRY VAN BREDA to be Field-cornet of the Ward Zoetendals Vallei, in the Division of Bredasdorp, in the room of Mr. PHILIP ALBERTUS MYBURGH, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 373, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. BENJAMIN MARTIN to be Assistant Field-cornet of the Ward Zoetendal's Vallei, in the Division of Bredasdorp, in the room of Mr. HENDRIK JOHANNES MYBURGH.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 374, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CARL PAUL, Esq., M.D., to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 375, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
3rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint EDMUND CUISSET DURHAM, Esquire, to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 376, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
4th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to permit Mr. CHRISTIAAN HENDRIK ENGELS BÖSENBERG to practise as a Chemist and Druggist in this Colony.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 378, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES HEWLETT COLLARD, Esq., to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Prince Albert, in the room of JOHANNES GERHARDUS BORCHERDS, Esquire, retired.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.— No. 379, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES HEWLETT COLLARD, Esq., to be Justice of the Peace for Cape Town, and District thereof, and the several Country Districts respectively, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 380, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES HEWLETT COLLARD, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Prince Albert, in the room of JOHANNES GYSBERTUS BORCHERDS, Esquire, retired.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

GOVERNMENT NOTICE.—No. 381, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAMES HEWLETT COLLARD, Esq., to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 382, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE HUDSON, Esquire, to be Civil Commissioner and Resident Magistrate of Bathurst, and Sub-Collector of Customs for the Port of Port Alfred, in the room of GEORGE REX DUTHIE and CHARLES WEMYSS PEARSON, Esquires, respectively.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No 383, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE HUDSON, Esq., to be Justice of the Peace for Cape Town and District thereof, and the several Country Districts respectively, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No 384, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE HUDSON, Esq., to be one of the Commissioners for examining the Protocols and Registers of Notaries Public practising in the District of Bathurst, in the room of GEORGE REX DUTHIE, Esq., promoted.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 385, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE HUDSON, Esquire, to be a Road Magistrate under the Ordinance No. 9 of 1846.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 377, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 4th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Abstract of School Returns for the Quarter ended 30th Sept., 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ABSTRACT OF THE RETURNS OF THE SCHOOLS ON THE GOVERNMENT ESTABLISHMENT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1869:

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Attendance.
Established Government Schools.—Western Districts.						
1. Worcester	95	10	6	86	66	79
Eastern Districts.						
1. Uitenhage	76	11	8	68	58	57
2. Somerset East	88	10	9	65	55	62
Total East	164	21	18	128	108	119

ABSTRACT OF THE RETURNS OF SCHOOLS IN THE RECEIPT OF FIXED ANNUAL GRANTS FROM THE GOVERNMENT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1869:

Order A.—Undenominational Public Schools.—Western Districts.

Class I.						
1. Beaufort West	39	3	3	36	30	34
2. Malmesbury	25	3	3	25	24	24
3. Paarl	58	11	3	54	35	52
4. Stellenbosch	89	3	2	87	80	83
5. Tulbagh	53	5	6	52	49	51
Class II.						
Bredasdorp.						
6. Bredasdorp	33	2	3	28	24	26
7. Napier	28	...	2	15	12	18
Cape Division.						
8. D'Urban	34	3	1	28	13	26
9. Kalk Bay	92	43	...	73	28	73
10. Salt River	29	15	...	26	19	26
11. Wynberg	42	4	3	39	36	37
12. Simon's Town	29	2	...	28	24	27
Clanwilliam.						
13. Clanwilliam	23	4	...	23	19	22
Caledon.						
14. Caledon	27	1	1	26	18	19
15. Villiersdorp	40	5	...	33	27	30
Fraserburg.						
16. Fraserburg	42	4	3	29	22	25
George.						
17. Blanco	24	2	...	23	18	22
18. Mill River	Temporarily closed.					
19. Schoonberg	Ditto					
20. Lyons (Uniondale)	26	5	1	24	20	23
Knysna.						
21. Plettenberg's Bay	44	2	...	40	36	38
22. Wittedrift	28	2	2	25	23	25
23. Knysna	41	2	1	36	25	31
Mossel Bay.						
24. Mossel Bay	60	12	...	52	36	50
Oudtshoorn.						
25. Calitzdorp	50	5	10	33	23	29
26. Muragie	Temporarily closed.					
27. Oudtshoorn	34	12	4	26	22	26
28. Schoemansdorp	28	3	...	25	19	22
Paarl.						
29. Wellington	34	...	2	31	29	30
30. Wagonmaker's Valley	41	1	4	37	30	34
31. Frenchhoek	29	...	5	28	24	26
32. Girls' School, Wellington	31	8	..	30	27	29
Piquetberg.						
33. Piquetberg	44	5	3	38	30	32
Prince Albert.						
34. Prince Albert	40	2	2	38	31	32
35. Klaarstroom	20	...	3	18	15	17
Riversdale.						
36. Riversdale	40	...	4	33	29	30
37. Heidelberg	27	...	1	24	18	22
Robertson.						
38. Robertson	Closed.					
39. Ditto, Girls' School	Ditto.					
40. Montagu	58	3	...	48	43	45
Stellenbosch.						
41. Somerset West	25	1	...	22	18	20
42. Eerste River	46	1	2	32	18	25
Tulbagh.						
43. Ceres	44	3	1	29	14	24
Worcester.						
44. Elementary Girls' and Infants' School, Worcester	67	10	3	57	47	61
45. Goudinie	33	...	...	28	20	25

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Attendance.
Class III.						
Bredasdorp.						
46. Baardscheerder's Bosch	25	...	...	23	14	16
47. Hartebeest Kloof	25	1	7	25	21	22
48. Kars River	27	2	4	27	9	17
49. Klein River	22	1	2	21	13	16
50. Zout River	19	...	2	18	12	15
Caledon.						
51. Vygeboom River	Closed.					
Calvinia.						
52. Calvinia	24	4	3	20	15	18
53. Rivierplaats	24	14	6	24	24	24
54. Matjesfontein	22	22	...	22	22	22
Clanwilliam.						
55. Berg and Lange Valley	17	...	...	17	17	17
56. Heerenlogement (Kookfontein)	21	...	...	21	21	21
57. Troe Troe	21	...	...	17	14	16
58. Brakfontein	Closed.					
George.						
59. Avontuur	22	4	...	21	15	18
60. Krakeel River	26	1	...	22	18	19
61. Voorbrug	20	...	...	20	15	16
Knysna.						
62. Portland	44	12	9	30	21	27
63. Belvidere						
Malmesbury.						
64. Groene River	21	7	...	21	18	21
65. Saldanha Bay	23	1	3	17	13	14
66. Paapkuilsfontein	28	1	2	25	22	23
67. Riebeek's Kasteel	31	6	...	24	12	22
Mossel Bay.						
68. Hemelrood	23	1	2	23	16	15
Oudtshoorn.						
69. Buffelsdrift	20	20	...	20	15	20
70. Cammasie	23	3	...	22	20	22
71. Frischgewaagd	Temporarily closed.					
72. Langverwacht	Grant Temporarily suspended.					
73. Roodeheuvel (Kruis River)	19	...	3	16	9	9
74. Vlakteplaats	22	3	2	21	15	20
75. Warmwater	22	...	...	22	14	17
76. Welbedacht	35	8	7	26	19	24
77. Kombuis	16	...	...	16	13	14
78. Doorn River	18	1	3	16	10	13
79. Huis River and Kraal Doorn	32	4	4	20	22	20
80. Armoed	24	7	2	23	17	21
81. The Dam	26	4	...	26	21	24
82. Cango	32	...	9	33	20	25
83. Rietvalley	26	26	...	25	20	23
Paarl.						
84. Blaauw Valley	30	4	2	28	18	20
85. Dal Josaphat	28	...	2	25	19	20
86. Lower Frenchhoek	39	2	...	37	26	27
87. Klein Drakenstein	49	18	14	36	10	25
88. Slot van de Paarl	36	1	4	36	22	28
89. Simondium	24	...	...	26	18	21
Piquetberg.						
90. Velddrift	44	44	8	36	28	33
Prince Albert.						
91. Buffel's River	24	2	6	30	22	22
92. Remhoogte	21	1	...	22	21	21
Riversdale.						
93. Buffelkloof	22	2	2	23	20	22
94. Dasjesklip	Temporarily closed.					
95. Jonkersfontein	20	2	...	19	17	19
96. Slang River	23	...	...	19	14	14
97. Buffelsfontein (Roodeberg)	28	28	...	28	23	25
Robertson.						
98. Bosjesman's River	Temporarily closed.					
99. Lady Grey	37	7	4	27	23	24
100. Middelvoetspad	31	5	6	25	22	23
101. Tradouw	40	18	14	28	24	26
102. Klaas Vogt River	34	1	9	30	26	30
Stellenbosch.						
103. Moddergat	24	2	...	23	14	20
104. Stellenbosch Kloof	Grant temporarily suspended.					
105. Kuils River	29	2	...	28	23	26
Swellendam.						
106. Kinko	25	25	...	24	21	23
107. Potteberg	26	2	...	25	23	23
108. Somerset's Gift	Temporarily closed.					
Tulbagh.						
109. Prince Alfred's Hamlet	41	7	3	35	30	32
Worcester.						
110. Hex River	25	9	1	24	10	15
111. Wittebergen	Temporarily closed.					
112. Zaai Plaats	Ditto.					
113. Doorn River	26	...	...	23	20	20
114. Wagenboom River	29	1	4	24	18	19

Order A.—Undenominational Public Schools.—Eastern Districts.

Class I.						
1. Bedford	45	...	...	44	40	41
2. Burghersdorp	49	...	3	43	31	37
3. Ditto, Girls' School	25	3	2	23	17	20
4. Colesberg	69	7	...	66	56	63
5. Cradock	40	...	2	38	33	36
6. Ditto, Girls' School	27	3	2	25	20	23
7. King William's Town	59	3	2	55	47	52

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Attendance.
8. Maasdorp	Temporarily closed.					
9. Queen's Town, Girls' School	33	3	...	28	26	26
10. Richmond	32	4	4	28	25	26
11. Ditto, Girls' School	27	4	3	25	21	24
Class II.						
Alexandria.						
12. Alexandria	39	22	...	32	19	31
Aliwal North.						
13. Derdrecht	23	1	4	19	17	17
Bathurst.						
14. Fort Alfred	39	4	3	37	27	31
15. Clumber	25	2	1	24	17	22
Colesberg.						
16. Hanover	31	...	3	26	26	23
East London.						
17. East London	23	3	2	23	15	21
Fort Beaufort.						
18. Adelaide	52	11	4	46	39	45
19. Blinkwater	24	5	2	24	19	22
20. Winterberg	Grant suspended.					
Graaff-Reinet.						
21. Aberdeen	42	1	2	38	31	37
22. Petersburg	22	1	4	19	12	17
Humansdorp.						
23. Humansdorp	23	3	1	22	18	21
Middelburg.						
24. Middelburg	Closed.					
Peddie.						
25. Peddie	37	2	1	35	24	31
Queen's Town.						
26. Queen's Town	39	5	1	37	33	36
27. Whittlesea	16	2	2	12	10	10
Stockenstrom.						
28. Lushington	39	1	3	32	15	30
29. Elands Post	26	...	...	26	17	23
Class III.						
Albany.						
30. Salem	50	5	5	32	20	30
Bathurst.						
31. Cuylerville	9	1	1	8	6	8
32. Klein Monde	14	1	1	12	10	10
33. Kariega Mouth	22	...	...	22	19	22
34. Southwell	31	2	1	28	18	24
Cradock.						
35. Driefontein	32	5	1	30	27	30
East London.						
36. Panmure	Grant suspended.					
King William's Town.						
37. Berlin	28	4	3	22	18	25
38. Braunschweig	25	3	3	24	14	19
39. Frankfurt	38	5	4	27	21	22
40. Keiskamma Hoek	43	10	15	24	18	21
41. Potsdam	28	2	2	22	10	20
42. Stutterheim	Temporarily closed.					
Peddie.						
43. Longridge	26	3	...	23	20	20
44. Fish River Mouth	13	5	...	13	10	12
45. Goosha River	34	3	5	26	17	25
46. Woolridge	Grant temporarily suspended.					
47. Bodiam	Ditto.					
Stockenstrom.						
48. Buxton	50	...	5	39	30	39
49. Philipton	46	1	...	39	30	39
50. Readsdale	Grant suspended.					
51. Hertzog	33	...	1	25	15	20
52. Balfour	72	7	8	62	53	55
53. Maasdorp	Grant suspended.					
54. Wilsonston, Cathcart Vale	59	1	2	46	43	46
Uitenhage.						
55. Derschfontein	Grant suspended.					

Order B.—Mission Schools.—Western Districts.

Class I.

Bredasdorp.						
1. English Church, Bredasdorp	102	25	14	66	42	60
2. Moravian Mission, Elim	215	5	68	139	97	123
Cape Division.						
3. Cape Town, District No. 1, St. Andrew's (Scotch Church Mission)	346	38	40	266	189	257
4. Ditto, ditto No. 2, St. Stephen's (Dutch Church)	300	...	16	183	126	178
5. Cape Town, Dis. No. 3, S. A. Mission	207	14	29	119	91	111
6. Ditto, ditto No. 4, Keerom-street ...	56	6	7	43	35	45
7. Ditto, Ditto, No. 5, English Church	165	45	9	125	106	120
8. Ditto, ditto No. 6, St. George's & School of Industry (English Church) ...	267	40	36	201	124	222
9. Ditto, ditto No. 7, Dutch Church, Bree-street	220	22	15	166	115	148
10. Ditto, ditto No. 9, Sydney-street (Wesleyan)	244	45	47	151	104	151
11. Ditto, ditto No. 10, St. John's (English Church), Rogge Bay	229	48	32	154	104	141
12. Ditto, ditto No. 11, Trinity (English Church), Caledon-street	191	34	22	139	102	132
13. Ditto, ditto No. 12, Kanaladorp (English Church Mission)	307	108	64	223	97	173
14. Ditto, ditto No. 13, Harbour Works ...	98	92	15	80	55	65
15. Ditto, ditto No. 14, Hope-street (Wesleyan)	207	36	27	132	101	128
16. Ditto, ditto No. 15, St. Mary's (R.C.)	347	50	38	285	218	281
17. Ditto, ditto No. 16, Wichtsdorp (English Church Mission)	265	17	2	212	125	211
18. St. Peter's, Mowbray	119	28	26	100	79	91
19. St. Paul's, Rondebosch	201	36	27	126	92	118
20. English Church, Claremont	169	54	29	182	134	139
21. Ditto, Constantia	67	10	1	60	40	58
22. Ditto, Plumstead	148	17	14	109	95	100
23. Ditto, Papendorp	192	35	24	114	71	105
24. Ditto, Newlands	80	10	7	50	33	48
25. School of Industry, Wynberg ...	55	12	6	45	36	42
26. Dutch Reformed Church, Papendorp	85	11	13	60	39	50
27. Ditto, Wynberg	67	13	3	56	39	52
28. Ditto, Claremont	221	31	22	122	96	106
29. School of Industry and Infant School, Simon's Town	199	8	7	163	123	150
Caledon.						
30. English Church, Caledon	136	12	13	114	93	101
31. Moravian Mission, Genadendal ...	388	48	86	282	248	199
Clanwilliam.						
32. Rhenish Mission, Wupperthal ...	131	2	4	96	74	91
George.						
33. English Church, George	193	14	17	123	68	81
34. Dutch Reformed Church, ditto ...	201	13	15	130	95	159
Malmesbury.						
35. English Church, Malmesbury	178	53	15	145	67	103
36. Moravian Mission, Mamre	255	13	49	196	157	105
Mossel Bay.						
37. English Church, Mossel Bay	161	7	21	96	69	83
Namaqualand.						
38. Rhenish Mission, Steinkopf	58	34	2	58	22	58
39. Ditto, Kammaggas	92	1	10	48	20	48
Paarl.						
40. Zion Chapel	286	17	15	162	94	140
41. English Church, Lower Paarl ...	163	16	36	78	42	66
Riversdale.						
42. English Church, Riversdale	138	24	10	102	67	86
43. Berlin Mission, Amalienstein ...	167	4	31	130	112	112
Robertson.						
44. Dutch Reformed Church, Montagu ...	122	19	14	91	68	78
45. Wesleyan Mission, Robertson ...	120	33	5	95	74	78
Stellenbosch.						
46. Rhenish Mission, Stellenbosch	418	12	26	287	237	260
47. Wesleyan Mission, ditto	200	17	2	137	93	129
48. Ditto, Somerset West	168	15	6	127	118	119
Swellendam.						
49. English Church, Swellendam ...	109	13	15	69	42	45
50. Ditto, Newtown	117	8	4	81	39	40
51. Dutch Reformed Church, Swellendam	114	14	5	85	51	55
Tulbagh.						
52. English Church, Ceres	143	5	7	93	75	93
53. Rhenish Mission, Saron	304	3	1	205	131	186
Victoria West.						
54. Dutch Reformed Church, Victoria West	103	16	8	89	68	81
55. Rhenish Mission, Schietfontein ...	126	12	16	95	65	85
Worcester.						
56. Rhenish Mission	470	14	13	327	247	308
Class II.						
Beaufort West.						
57. English Church, Beaufort West ...	Grant temporarily suspended.					
58. Dutch Church, ditto	132	6	12	96	79	87
59. Rhenish Mission, Amandelboom, Zak River	Temporarily closed.					
Cape Division.						
60. Ebenezer Mission, Rose-street, District No. 8, Cape Town	89	14	5	35	40	48
61. Dutch Reformed Church, Cape Downs	20	...	1	19	13	16
62. Ditto, Hout Bay	29	...	1	20	17	17
63. Ditto, Noordhoek	36	2	5	24	17	21
64. Ditto, Wildschutsbrand	39	7	1	36	26	33
65. English Church, Bellville	54	4	4	36	26	33
66. Ditto, D'Urban	69	7	7	43	32	38
67. Ditto, Protea	69	9	3	46	23	40
68. Ditto, Simon's Town	74	5	13	54	46	50
69. Ditto, Camp Ground	63	8	7	50	41	45
70. Mission School, Green Point	43	8	8	33	24	29
71. Wesleyan Mission, Elsjes River ...	43	1	...	36	27	28
72 Ditto, Diep River	60	2	3	42	33	36
73. Ditto, Rondebosch	59	6	4	43	27	37
74. Ditto, Klipfontein	40	4	5	22	18	22
75. Rhenish Mission, Sarepta	66	...	2	48	36	42
76. Roman Catholic Mission, Kalk Bay ...	57	...	...	40	34	34
Caledon.						
77. Dutch Reformed Church, Caledon ...	67	16	...	43	21	39
78. English Church, Stanford	37	5	3	20	16	20
79. Ditto, Greyton	48	5	3	26	21	33
80. Ditto, Villieradorp	40	4	4	30	29	30
81. Ditto, Hermanus Pietersfontein ...	26	2	2	28	20	25
82. Ditto, Hawtown	17	6	2	14	9	13
83. Ditto, River Zonder End	27	5	3	24	21	22

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
Clanwilliam.						
84. English Church, Clanwilliam ...	51	4	1	42	35	40
85. Dutch Reformed Church, Augsburg	69	...	2	52	22	36
86. Ditto, Eland's Kloof	49	...	...	33	26	31
George.						
87. Berlin Mission, Haarlem	97	4	16	69	55	60
88. Independent Mission, Hopedale ...	30	10	11	26	13	23
89. Dutch Reformed Church, Jonkershoek	36	1	...	28	19	29
Knysna.						
90. English Church, Knysna	43	2	2	23	20	20
Malmesbury.						
91. English Church, Abbotsdale	51	9	4	40	25	40
92. Ditto, Drooge Vlei	41	...	...	23	20	23
93. Ditto, Hooges Bay	34	...	...	29	23	28
94. Ditto, Hopefield	55	3	13	52	38	43
95. Ditto, Steenberg's Bay } St. Helena ...	46	19	..	38	23	34
96. Ditto, Stompneus Bay } Bay ...	Temporarily suspended.					
97. Dutch Reformed Church, Malmesbury	52	1	5	36	20	26
Mossel Bay.						
98. Dutch Reformed Church, Gonna Kraal	29	29	...	27	20	26
Namaqualand.						
99. Rhenish Mission, Concordia	Temporarily closed.					
100. English Church, O'Kiep	116	...	5	41	22	39
101. Ditto, Spectakel	35	35	...	29	22	22
102. Wesleyan Mission, Leliefontein ...	73	...	...	42	7	10
Oudtshoorn.						
103. English Church, Oudtshoorn... ...	60	7	1	50	41	46
104. Roman Catholic Mission, Ditto ...	30	13	...	28	10	28
105. Independent Mission, Ditto	54	11	...	43	34	40
106. Ditto, Matje's Drift	37	...	...	35	26	26
107. Ditto, Dysselsdorp	No Return.					
Paarl.						
108. English Church, Upper Paarl ...	137	18	16	99	64	92
109. Ditto, Klein Drakenstein	49	5	5	33	17	30
110. Ditto, Wellington	70	12	7	50	21	50
111. Dutch Reformed Church, Hermon ...	55	2	2	50	39	44
112. Ditto, French Hoek	45	6	4	42	26	41
113. French Mission, Wellington	101	11	3	73	54	60
114. Ditto, Wagonmaker's Valley	64	7	12	35	20	30
115. Mission School, Pniel	194	5	...	172	126	152
116. Independent Mission, Dal Josaphat...	46	...	...	30	26	28
Piquetberg.						
117. Moravian Mission, Goedverwacht ...	110	1	12	74	28	51
Prince Albert.						
118. English Church Mission	36	7	16	56	36	38
Riversdale.						
119. Berlin Mission, Ladismith	52	...	1	31	29	31
120. Ditto, Zoar	44	...	3	35	29	31
121. Ditto, Riversdale	123	10	9	106	72	101
122. English Church, Heidelberg	34	4	3	22	10	13
123. Ditto, Melkhouts Fontein	28	10	...	25	22	25
Robertson.						
124. Wesleyan Mission, Ladygrey ...	91	8	17	32	21	25
Stellenbosch.						
125. Wesleyan Mission, Strand	72	5	13	52	32	49
126. Ditto, Sir Lowry's Pass	42	3	4	36	24	33
127. English Church, Klapmuts	54	5	...	39	23	45
128. Ditto, Welmoed	45	2	...	31	17	22
Swellendam.						
129. Dutch Reformed Church, Klip River	51	2	5	37	21	33
130. Independent Mission, Zuurbraak ...	98	12	11	71	55	50
Tulbagh.						
131. Rhenish Mission, Steinthal	75	1	4	45	29	43
132. Ditto, Tulbagh	86	1	8	57	46	50
133. Prince Alfred's Hamlet	60	10	3	46	30	35
134. Balie's Gat, Cold Bokkeveldt ...	55	...	1	52	46	50
Class III.						
Caledon.						
135. English Church, Houwhoek ...	Temporarily closed.					
136 Moravian Mission, Twistwyk ...	32	...	...	22	13	13
137. Ditto Berea	24	...	...	16	13	15
Calvinia.						
138. Dutch Reformed Church	32	9	1	27	10	27
Clanwilliam.						
139. Rhenish Mission, Ezelsbank	26	...	...	20	12	15
140. Ditto, Koningvalley	21	1	2	16	13	14
141. Ditto, Ebenezer	25	...	9	21	8	13
142. Ditto, Nieuweplaats	28	3	2	16	14	14
Fraserburg.						
143. Mission school, Paardekloof	8	...	...	8	8	8
Mossel Bay.						
144. Dutch Reformed Church, Hemelrood	Closed.					
Namaqualand.						
145. English Church, Springbok	34	2	...	27	9	16
Paarl.						
146. Independent Mission, South Paarl ...	66	9	2	42	17	38
Piquetberg.						
147. Moravian Mission, Wittewater ...	43	3	3	24	15	16
Stellenbosch.						
148. Wesleyan Mission, Raithby	62	10	9	45	35	40
149. Ditto, Modderfontein	21	—	...	13	10	12
Schools receiving Special Gratuities:						
150. Model Infant School, Keerom-street	91	23	9	56	35	54
151. Tot Nut van 't Algemeen, Cape Town	135	5	4	120	106	118
152. Mission School, Robben Island ...	50	8	3	38	28	37
Order B.—Mission Schools, Eastern Districts.						
Class I.						
Albany.						
1. Graham's Town, District No. 1, St. Philip's Kafir Schools	128	17	27	95	63	74
2. Ditto, ditto No. 5, St. Bartholomew's Boys' Day and Evening Schools...	96	18	8	75	55	70
3. Ditto, ditto No. 4, St. Bartholomew's Girls' and Infant Schools	67	13	2	62	38	61
4. Ditto, ditto No. 6, St. Patrick's Roman Catholic Schools —	191	18	17	122	89	111
Humansdorp.						
5. Independent Mission, Hankey ...	218	33	32	218	186	203
King William's Town.						
6. United Presbyterian Mission, Umgwali	82	10	1	55	36	46
7. Independent Mission, Peelton ...	200	200	No Return.			177
Port Elizabeth.						
8. District No. 1, English Church, Over Baaken's River	79	41	16	55	13	63
9. Ditto No. 2, Roman Catholic Schools, Market-square	340	20	26	269	196	243
10. Ditto No. 4, St. Paul's Girls' School, North End	67	18	23	43	36	39
11. Ditto No. 5, Strand Mission ...	148	43	12	88	51	70
12. Central District, Wesleyan Mission ...	96	19	13	75	46	60
Queen's Town.						
13. Moravian Mission, Shiloh	142	...	1	139	128	137
Somerset East.						
14. Kafir Mission	133	...	...	97	63	65
Uitenhage.						
15. Dutch Reformed Church	113	4	2	87	64	78
Class II.						
Albany.						
16. Graham's Town, District No. 3, Wesleyan Mission	33	3	2	30	20	30
17. Ditto, ditto No. 7, Douglas School ...	49	10	3	43	25	31
18. Wesleyan Mission, Farmerfield ...	64	...	...	54	38	48
Alexandria.						
19. Mission School, Nanaga	20	...	...	20	16	16
Bathurst.						
20. Native Mission, Southwell	24	24	No Return.			18
Bedford.						
21. Native Mission, Bedford	23	23	...	23	18	20
Fort Beaufort.						
22. English Church, Boundary Hill ...	47	16	4	38	22	35
23. Native School, Adelaide	39	9	7	32	11	24
24. Ditto, Blinkwater	30	...	...	30	25	30
Graaff-Reinet.						
25. Kafir Mission, Graaff-Reinet... ...	51	7	2	30	16	26
26. Dutch Reformed Church, ditto ...	98	13	14	83	61	74
Humansdorp.						
27. Moravian Mission, Clarkson	106	2	...	101	92	96
King William's Town.						
28. Berlin Mission, Bethel	82	18	8	68	53	56
29. Ditto Wartburg	88	...	16	65	38	56
30. Native School, King William's Town	122	6	18	86	64	72
31. Wesleyan Mission, Annshaw... ...	112	11	13	101	83	88
32. Ditto, Amatole Basin ...	47	..	3	35	26	34
33. Ditto, Mount Coke ...	147	72	2	121	96	113
34. Ditto, Idebi	89	28	1	80	63	75
35. Ditto, Peuleni	82	10	5	61	50	60
36. Ditto, Emdizeni ...	45	45	No Return			45
37. Ditto, Neera	43	43	ditto.			43
38. Ditto, Emxumbu ...	52	52	ditto.			52
39. Free Church Mission, Buroshill ...	123	28	11	96	81	113
40. Ditto, Pirie	79	11	14	73	67	71
41. Ditto, Knox... ...	50	...	...	38	31	33
42. Ditto, Rankine ...	63	4	1	63	41	63
43. Independent Mission, Knapp's Hope	100	100	No Return			84
Middelburg.						
44. Dutch Reformed Church	72	4	1	63	56	61
Port Elizabeth.						
45. District No. 8, Coloured (Independent) School	89	16	4	53	53	48
46. Ditto No. 10, Wesleyan Native School	102	25	3	100	64	90
47. North End, St. Paul's Boys' School	55	11	13	43	20	34
48. Wesleyan Mission School, Bethel, Jetty-street...	Temporarily closed.					
Queen's Town.						
49. Moravian Mission, Goshen	58	4	...	58	53	55
50. Ditto, Engotini	38	...	5	33	28	31
51. Kafir Mission, Queen's Town ...	33	4	2	27	18	22
Richmond.						
52. Dutch Reformed Church	80	17	19	53	44	54
Uitenhage.						
53. Moravian Mission, Enon	106	4	2	93	72	91
Class III.						
Humansdorp.						
54. Zietzekamme River	50	...	5	25	19	23

Digitized by Google

Description of School, and where situate.	Number of Children on the Books.	Admitted during the Quarter.	Withdrawn during the Quarter.	Highest Weekly Average.	Lowest Weekly Average.	Present Ordinary Attendance.
King William's Town.						
55. Free Church Mission, Amatole ...	50	14	16	28	19	34
56. Ditto, Emnyaweni ...	16	2	4	12	9	9
57. Ditto, Falconer ...	62	11	31	39	28	31
58. Ditto, Blair Helen ...	Temporarily closed.					
59. Ditto, Geula ...	No Return.					
60. Berlin Mission, Petersburg	43	3	1	43	38	42
Queen's Town.						
61. Zulu's Place, Oxkraal	30	...	9	21	21	21
Stockenstrom.						
62. Independent Mission, Auckland ...	22	...	...	22	22	22
63. Ditto, Mancazana ...	42	...	...	39	28	41
64. Mission School, Wilberforce ...	52	...	2	42	34	42
Uitenhage.						
65. Wesleyan Mission, Uitenhage ...	28	28	...	19	13	17

ABSTRACT OF THE RETURNS OF THE NATIVE INSTITUTIONS AND SCHOOLS AIDED BY GRANTS FROM THE FUNDS RESERVED UNDER SCHEDULE D (ABORIGINES), FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1869.

1. *Lovedale* Seminary	72	19	8	72	67	68
2. Ditto Elementary School	84	31	14	74	56	60
3. Ditto Female Industrial Institution	17	...	...	17	12	17
Outstations,—						
4. Ely	79	2	5	79	40	68
5. Sheshegu	99	23	8	90	65	86
6. Aroxweni	65	16	8	65	52	52
7. Gaga	85	6	...	60	48	48
8. Grumahashi	No Return.					
9. McFarlane	31	7	...	24	15	15
10. Kwezana	28	3	9	27	23	24
11. Nobandhlas	No Return.					
Lesseyton Institution.						
Outstations,—						
12. Kamastone	40	...	...	35	35	35
13. Zwart Kei	83	7	4	83	50	68
14. Wodehouse Forests	No Return.					
15. Tsomo	85	16	34	66	58	56
16. Dedima	55	55	...	43	31	45
Fort Peddie.						
17. Native Institution, D'Urban ...	66	11	...	49	29	35
Outstations,—						
18. Geebula	31	5	...	28	20	25
19. Cesira	37	9	...	28	14	21
20. Kwaganyana	52	13	...	29	18	26
21. Erura	75	2	...	69	54	61
22. Impekweni	43	13	3	29	12	23
23. Gwalana	43	...	1	32	20	28
24. Newtondale	62	...	6	34	25	26
25. Itytyaba...	46	7	3	28	20	23
26. Matiwani	42	6	3	37	25	27
East London.						
27. English Church, St. Luke's and Branch Schools	205	...	6	130	72	108
Fort Beaufort.						
28. Native Institution, Heald Town ...	301	62	25	238	187	221
Outstations,—						
29. Uweza	80	1	...	69	54	59
30. Nobandas	46	2	3	41	29	33
King William's Town.						
31. English Church, St. Matthew's and Branch Schools, Kieskamma Hoek	146	34	23	93	62	66
32. Do., St. John's and Branch Schools...	189	9	...	117	61	112
Graham's Town.						
33. English Church Industrial Institution	18	3	3	15	15	15
34. Wesleyan Native Day School ...	122	18	37	68	49	58
Queen's Town.						
35. English Church, Native School, Bolotwa, ...	119	5	3	84	62	90
36. Ditto, Gwytyu, ...	73	...	9	59	47	50
Western Districts.						
1. Zonnebloem, Kafir Institution ...	17	...	...	17	17	17
Totals.—Western Divisions.						
1 Established School	95	10	6	86	66	79
Order A, 114 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	3202	522	233	2780	2133	2553
Order B, 152 Mission Schools and Special Gratuities	15477	1752	1472	10841	7546	9789
Order C, 1 Native Institution and School (Aborigines, Border Department)	17	...	...	17	17	17
268 Institutions and Schools	18791	2284	1711	13724	9762	12428
Eastern Divisions.						
2 Established Schools	164	21	18	128	108	119
Order A, 55 Undenominational Public Schools, Classes 1, 2, 3	1558	164	108	1355	1049	1268
Order B, 65 Mission Schools ...	5036	1132	421	3663	2704	3772
Order C, 36 Native Institutions and Schools (Aborigines, Border Department)...	2617	385	215	2012	1427	1749
158 Institutions and Schools	9375	1702	762	7158	5288	6908
Grand Total for the Quarter ended 30th September, 1869, 426 Institutions and Schools	28166	3986	2473	20882	15050	19346
Grand Total for the Quarter ended 30th June, 1869, 404 Institutions and Schools	38903	3222	2700	20006	13840	17394

LANGHAM DALE, Superintendent-General of Education.

Office of the Superintendent-General of Education,
Cape Town, 4th December, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Kafirkuils River, 1 red Cow, about eight years old, left ear square from behind; 1 Heifer, white back, about three years old, left ear swallowtail, and a cut from behind; 1 Heifer, white and black belly, about three years old, unmarked. If not released before the 23rd December, 1869, the same will be sold on that day from the said Pound.

J. A. VAN WYK, Poundmaster.
Kafirkuils River, 29th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.
By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 56, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Kevict's Vlagt Kraal"

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

TENDERS.

NOTICE is hereby given that Tenders will be received by the Undersigned, at his Office, until Monday, the 20th day of December next, for the supply of the undermentioned Articles during the year 1870:—

Necessaries.

Wheelbarrows,	each	Cotton wick,	per lb.
Wheels for do.	do	Firewood,	per 1,000 lbs.
Brooms, reed	do	Lamp Oil	per gallon
Candles	per lb.	Lime	per bushel
Chambers, earthenware	each	Soap	per lb
Coffins	do	Tubs, urine and night	each

Medical Comforts.

Coffee, ground	per lb.	Tobacco	per lb.
Milk	per quart	Vinegar	per gallon.
Sugar	per lb.		

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
29th November, 1869.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that in conformity with the 34th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Piquetberg will hold a Court in the Court-room on Friday, the 24th December next, at ten o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation of the Immovable Property situated in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
22nd November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 387, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs the publication of the following Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department during November, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

Return of Titles issued from the Surveyor-General's Department during November, 1869.

WESTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £	s.	d.	Purchase Amount. £	s.	d.	Remarks.
1	Caledon	Estate of W. Pretorius	.	.	.	.	.	.	2361	113	0	Grant	7	0	0	.	.	.	Old Land Claim.

EASTERN PROVINCE.

No.	Division.	Name of Grantee.	Grants under 50 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 50, and under 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Grants above 250 Morgen. Mor.	Rds.	Ft.	Whether Grant or Purchase.	Annual Quitrent. £	s.	d.	Purchase Amount. £	s.	d.	Remarks.
2	Somerset	Estate of P. E. Krugen	.	.	.	.	.	.	539	100	0	Grant	0	10	0	.	.	.	Old Land Claim.
3	King Wm's. Town	J. D. J. Grobler	44	531	0	.	.	.	.	.	.	Purchase	.	.	.	95	0	0	
4	Ditto	William Evers	9	269	90	.	.	.	.	.	.	Ditto	.	.	.	10	0	0	Discharged Bills.
5	Ditto	Henry Millard	9	270	110	.	.	.	.	.	.	Ditto	.	.	.	10	0	0	Ditto
6	Ditto	Charles Bambury	10	2355	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	.	.	.	11	0	0	Ditto
7	Ditto	J. C. & J. W. Schultz	41	530	0	.	.	.	.	.	.	Ditto	.	.	.	88	18	0	
8	Ditto	James Murray Grant	.	.	.	120	225	0	.	.	.	Ditto	1	0	0	133	9	6	
9	Ditto	Ditto	.	.	.	99	235	0	.	.	.	Ditto	1	0	0	120	17	9	

(Signed) CHARLES BELL, Surveyor-Genrl.

Surveyor-General's Office, 3rd December, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that certain additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll at the ensuing Elections of Members of the House of Assembly, if in any of the Electoral Divisions hereinunder named a Poll shall be demanded and take place:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that I have appointed, and do hereby appoint, the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the following Electoral Divisions respectively, that is to say:—

In the Electoral Division of Malmesbury:
Frank Murray Ford.

In the Electoral Division of Cradock:
George Barker.

In the Electoral Division of Colesberg:
Dirk Johannes Hannekamp,
Thomas Reginald Merriman.

In the Electoral Division of Worcester:
The Clerk to the Civil Commissioner of Tulbagh.

In the Electoral Division of Swellendam:
Gilbert John Smith,
William Sagar.

In the Electoral Division of Port Elizabeth:
George Hudson,
Allen Innes.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 29th day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 68, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 386, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 6th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to recognize, provisionally, the appointment of PATRICK DUGALD MARTIN, Esq., as Vice Consul at Simon's Town, for the North-German Confederation, pending the issue of Her Majesty's Exequatur.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Leendertsfontein, Division of Fraserburg, beyond the limited time, and will be sold on the 13th of December, 1869, if not released, one blue-schimmel Mare, unmarked, about 9 years old.

J. TROMP, Poundmaster.

Leendertsfontein, 4th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedient that the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh should be clearly defined:

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority by law vested in me, I do hereby proclaim, declare, and make known that from and after the date hereof the following shall be the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh, that is to say:

A line running westward from the summit of the Kabeltouw's Mountain so as to include the *leggplekken* Snydersberg, Kliphoek, and Smitswinkel, in the Division of Worcester; thence southward to the north-eastern Beacon of Patats Rivier, also including the *leggplek* Haasjeskraal, in the Division of Worcester; thence along the eastern, southern, and western boundaries of the Farm, Patatsrivier to the north-eastern Beacon of the Farm Wolvekop; thence to the northern Beacon of the latter Farm, leaving Patats Rivier Farm in the Division of Tulbagh, and Wolvekop in Worcester; thence westward to the range of hills between Melkboschkraal, Toverberg, Coronna, Quartel fontein, Kraaiman's Gat (which is a subdivision of Karbonatjeskraal), and Bokke Rivier on the one side, including these places in the Tulbagh Division, and on the other side Pienaar's Kloof, *alias* Paarde Poort, De Draai, *alias* Kruis Pad. Hartebeeste Rivier, *alias* De Straat, and the remainder of Karbonatjeskraal, which last mentioned Farms shall belong to the Division of Worcester; thence running along the Hex River Mountains.

And I do further declare that any portion or portions of territory heretofore belonging to the Division of Tulbagh, but by the boundary line herein described cut off from the said Division so as to be included within the limits of Worcester, shall from this date be annexed to and form part of the said Division of Worcester; and any portion of territory belonging to the Division of Worcester, but by the same line cut off from the said Division so as to fall within the limits of Tulbagh, shall be annexed to and form part of the said Division of Tulbagh.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 66, 1869.

NOTICE.—GEORGE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at George during the month of November, 1869.

Nil.

HENRY S. M. HAM, Dist. of Stamps.

Stamp Office, George, 30th Nov., 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Schitland.

Upset price £20, and title deed, fix. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

LEASE OF CROWN LANDS.

DIVISION OF ALEXANDRIA.

THE Civil Commissioner of Alexandria hereby notifies that he will cause to be offered for Public Competition, in front of his Office, on Thursday, the 30th December, 1869, at 10 o'clock a.m., the lease for the term of One Year from the 1st January next, of the following pieces of Unsurveyed Crown Land situate in this Division, viz.:—

1st. About 1,000 Morgen of Crown Land adjoining Conga's Kraal, Field-cornetcy of Bushman's River.

A piece of Crown Land situated between Boers Kloof and Ruiltefontein, Field-cornetcy of Bushman's River.

The Lessee of any of these Lots will not be entitled to claim Compensation for any improvements that may be effected.

Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at this Office.

JOHN W. HONEY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alexandria, 27th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

ELIZABETH MANCE, aged about 8 years, has been brought to this Office, destitute.—Notice is hereby given to any Relatives or Friends able and willing to support the said Girl, that she can be claimed within six weeks, after which, she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town, 3rd December, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHERRAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHERRAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against DAVID PHARO, DIRK JAGER, HEND' IK RIVIER, and JAN DASS, of Calvinia Gaol, that they did on the 22th day of November, 1869, commit the crime of Escaping from the Road Labour Party of Prisoners.

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said D. PHARO, D. JAGER, H. RIVIER, and J. DASS, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Calvinia, this 30th day of November, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

The Prisoners are Bushmen Hottentots, and had the Government broad arrow on their clothes when they made their escape.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Matjes Rivier, Cango, 1 black Mare, white face and white hind legs; 1 brown Mare, white spot on the forehead, hind legs white, saddle marks and white spots on the back. The same, if not previously released, will be sold from the above Pound on Saturday, the 18th December next.

J. H. ALCOCK, Poundmaster.

Matjes Kraal, 25th November, 1869.

POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office till the 14th proximo, for the supply of the following Articles of Police Clothing, viz.:—

For Inspector.

One Waistcoat, one pair of Dress Trousers, do Undress do., one Cap, Ornament, and Cover, one Helmet and Oilskin Cover, one Inverness Wrapper, one pair of Boots.

For Sub-Inspectors.

Four pairs of Dress Trowsers, four do. Undress do., four Caps, Ornaments, and Covers, four Helmets and Oilskin Covers, four Inverness Wrappers, eight pairs of Boots.

Sergeants.

Four pairs Dress Trowsers, four do. Undress do., four Helmets and Oilskin Covers, four Undress Coats, eight pairs of Boots.

Constables.

Forty pairs of Dress Trowsers, forty do. Undress do., forty Helmets and Oilskin Covers, one Inverness Wrapper, eighty pairs of Boots, fifty Armlets, forty undress Coats.

A sample Inverness Wrapper can be seen at this Office.

Security will be required for the due fulfilment of the Contracts in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
25th November, 1869.

WATER POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th instant, for the supply of the following articles of Clothing for the Water Police for 1870, viz.:—

For Boat Officer.

1 jacket, blue cloth; 1 overcoat, cloth; 1 cap, badge and cover; 1 vest; 2 pairs of trowsers; 2 pairs of boots.

For Constables.

15 yards blue Navy cloth; 8 pairs of boots; 40 yards blue navy serge; 4 straw hats; 4 ribbons, marked in gilt with Crown and "Water Police."

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

NOTICE.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:—

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb.; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; cottonwick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheelbarrows, do.; wheels, for do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOSIAS RIVERS, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 27, 1869.

NOTICE.

DIVISIONAL COUNCIL, PAARL.

WHEREAS application has been made to the Divisional Council of the Paarl, by Mr. JOHANNES JACOBUS DE VILLIERS, PAUL'S Son, of Groot Drakenstein, to have the undermentioned piece of Crown Land annexed to his Property called Bossendal,—Notice is hereby given, that with the concurrence of His Excellency the Governor, the aforementioned application will be considered and decided upon by the Council, at a Meeting to be held at the usual time and place on Thursday, the 10th day of March, 1870, in terms of the 28th Section of Act No. 2 of 1860.

Piece of Land, in extent 29 morgen 380 square roods, situated in the Field-cornetcy of Groot Drakenstein, bounded north by Government land, south by the place Bossenda, east by place Lekkerwyn, west by a subdivision of the place Nieuwedorp.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretary.
Divisional Council's Office, Paarl,
4th December, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued by the Distributor of Stamps at Worcester, during the month of November, 1869.

Hawkers' Licences, to expire 31st December, 1869.

Stephanus Botha (2 Vehicles).
Roelof Johannes van der Merwe (1 Vehicle).
Daniel Jacobus Roux (1 Vehicle).

Retail Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

Gideon Jacobus Joubert.
A. M. Phillips & Co.

J. J. J. DE VILLIERS,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Worcester, 2nd December, 1869.

Board of Public Examiners,
6th December, 1869.

THE undermentioned Candidates, whose names are given in alphabetical order, without reference to comparative merit, passed the Preliminary Examination held on the 4th instant, viz:—

JOHN DEVINE,
CHARLES SAUNDERS HAZELL,
ERNEST VENIFOLO.

CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

NOTICE.—WYNBERG.

TENDERS will be received at this Office, until Monday, the 20th December, 1869, for the supply of the undermentioned Articles for the service of the year, 1870, viz.:—

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed) candles (per lb.); Chambers (earthenware); coffins cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs); lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee (ground, per lb.); milk, (per quart); sugar (per lb.); tobacco (per lb.); vinegar (per gallon).

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
2nd December, 1869.

MALMESBURY.

Tenders for Gaol Supplies for 1870.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner, Malmesbury, until Wednesday, the 15th December next, at 3 o'clock p.m., for the supply of the undermentioned articles to the Malmesbury Gaol and Hospital during the year 1870:—

Medical Comforts.

Bread, white, per lb.; coffee, ground, do.; milk, per quart; sugar, per lb.; tobacco, do.; vinegar, per gallon; wine, Cape, per quart; tea, per lb.

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms, reed; candles, sperm, per lb.; chambers, earthenware; coffins; cotton wick, per lb; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, parafine, per gallon; lime-shell, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night.

Each Tender must contain the name of two Sureties for the due fulfilment of the Contract in the event of its being accepted.

Forms of Tenders may be obtained at this Office.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
29th November, 1869.

NOTICE.

LICENCES issued during November, 1869.

Shop Licences, to expire 31st December, 1869.

A. E. Marsh, Vogelvalley
Matthew Eedes, Brandwagt.

P. BERGH, Distributor of Stamps.

Mossel Bay, 1st December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Victoria East has assessed and imposed a Rate for the year 1869, of One Half-penny in the Pound sterling, upon the assessed value of all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the Undersigned on the 22nd December next.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council's Office, Alice,
16th November, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Half-penny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHANNAH, about 13 years old, whose Parents are dead, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHANNAH is claimed within six weeks by some Relatives or Friends willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 6th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of SAMEDA ACHMAT, of Cape Town, Confectioner,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 15th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the said SAMEDA ACHMAT is Executrix Testamentary *re* deceased Spouse GAMIEN ACHMAT.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of HAMIEN ACHMAT, *alias* GAMIEN ACHMAT, deceased, late of Cape Town, Malay Priest,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 15th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS COBERN, of Cape Town, Builder (2nd Surrender),
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 15th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 22nd of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of DIRK CORNELIUS HUMAN, of Smous Poort, in the Division of Richmond, Carrier,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Richmond, at his Office at Richmond; the first Meeting to be held on Saturday, the 18th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Friday, the 24th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of ABRAHAM WILLEM MARTHINUS KARSTEN, of Stellenbosch, Tailor, and lately an Inn-keeper,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Stellenbosch, at his Office at Stellenbosch, on Friday, the 17th December, 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHN HENRY BAILIE, of Graaff-Reinet,
hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff Reinet, on Tueday, the 21st Dec., 1869, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 7th Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of HARRIET SOPHIA FOSTER, formerly Widow of WILLEM VAN WYK, afterwards married to ANDREW FARQUHAR, of the Clanwilliam District,
deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, the said A. FARQUHAR, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Clanwilliam, on Thursday, the 20th January, next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 6th Dec., 1869.

IN the Insolvent Estates of:
1. Jan Johannes Petrus Beukes, (1st and final account).
2. Johan Hendrik Jacobus Bosman, (1st and final account).
3. Stephanus Johannes Ritter, (1st and final account).
4. Henry George Sparks (2nd account).

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees, have been confirmed and ordered for Distribution, by order of the Supreme Court, bearing date the 2nd December, 1869.

J. STEUART, Master.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM FEW, (deceased), late of King William's Town, Butcher.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office, at King William's Town, on Thursday, the 23rd day of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate in the room of DOUGLAS HENRY CAMPBELL, deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
6th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Joint Estate of the late Rev. GOTTLIEB WILHELM ANTHONY VAN DER LINGEN, and surviving Widow, ELIZABETH JOHANNA HENDRIKA VOS, of the Paarl.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims with the last Undersigned at the Paarl within six weeks from this date; and those indebted to the same to pay their Debts within the same period.

A. A. VAN DER LINGEN,
J. S. DE VILLIERS,
W. A. MALHERBE,
A. B. DE VILLIERS, P. J. Son,
q.q. Widow G. W. A. VAN DER LINGEN,
Executrix Testamentary.

Paarl, 6th December, 1869.

SALE
By the Deputy-Sheriff of Albany
OF
Landed Property
AT GRAHAM'S TOWN.

ON WEDNESDAY,
THE 5TH JANUARY, 1870,
AT 11·30 O'CLOCK A.M.,

WILL BE SOLD, peremptorily to the highest Bidder, before the Deputy-Sheriff of Albany,—

I. Certain TWO PIECES OF GROUND, being Sections of Erf No. 52, situate in Beaufort-street, Graham's Town, in extent together 193 square roods and 180 square feet, as per Transfer Deed.

II. Certain Half-part of a PIECE OF LAND, with the BUILDINGS and ERECTIONS thereon, being the remaining extent of the Subdivided Erf No. 52, situate as above, measuring 145 square roods and 96 square feet, as per Deed of Transfer dated 28th February, 1861.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which BENJAMIN MATHEW SHEPPERSON, JOHN SAMUEL GARDNER, and JOHN EDWIN WOOD, in their capacity as the Trustees, for the time being, of the Graham's Town Mutual Building Society, are Plaintiffs, and CHARLES ROBERT LANGE is Defendant.

The Conditions of Sale, and further particulars, may be ascertained at the Deputy-Sheriff's Office, No. 14, High-street, Graham's Town.

SYD. CARLISLE, Deputy-Sheriff.

Board of Executors, Cape Town.

PUBLIC SALE OF
Landed Property,
IN DORDRECHT, ERF NO. 96.

In the Insolvent Estate of P. J. MARAIS, of Dordrecht (deceased).

On Saturday, the 18th December,
AT 10 O'CLOCK NOON,
WILL BE SOLD ON THE SPOT,

THAT most desirable DWELLING-HOUSE and Property at Dordrecht, being Erf No. 96. This Erf is the best situated and the House the best built in Dordrecht, and was until lately occupied by the Resident Manager of Messrs. MARAIS' immense Business Establishment.

The HOUSE is in excellent repair, contains Parlour and Bed-room, about 14 x 16, Boarded and Ceiled, Dining-room 15 x 16, spare Bed-room, Pantry fitted up, all Boarded, Kitchen, Servant's Room, and Groom's Quarters. Upon the same Erf is a well-planted and enclosed Fruit Garden, Stable for 6 Horses, Coach-house, Fowl-house, W. C., and other conveniences.

The terms of Credit will extend over 24 months.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

Dordrecht, 30th October, 1869.

J. BRADFIELD, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PATRICK FINEGAN.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims at the Office of Mr J. MCMAHON within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

RICHARD GAVIN, Executor Dative.

Oudtshoorn, 27th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Testate Estate of the late LUCAS JOHANNES GERHARDUS VAN ROOYEN, the elder, of Hermanus Kraal, in the Division of Albany, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

ED. WEBB, q.q.,
J. C. VAN ROOYEN, } Ex. Test.

Witness: J. VAN ROOYEN.

Fort Brown, 15th November, 1869.

Digitized by Google

Guardian Assurance and Trust Company.

SALE OF THE

Valuable Farm Prenticekraal

OR "PIERINTJESKRAAL."

In the Insolvent Estate of JUSTIN McCARTHY.

THE Undersigned will sell by Auction on TUESDAY, the 21st December next, at the Office of the Auctioneer, in Main-street, Port Elizabeth at 12 o'clock precisely, the above well-known Farm, situated at a distance of about 9 miles from the Town of Uitenhage, on the Graaff-Reinet Road.

Starting from Cornelis Forbes's Outspanning, where the Graham's Town Road crosses the Coega, skirting the hills of "Sandfontein" and "Bouwerskraal," and treading the valley to "Blaauwkrantz," PRENTICEKRAAL lies in favourable contiguity to immense tracts of Government Land.

PRENTICEKRAAL contains about 10,000 (Ten Thousand) Acres of the finest Cattle Veld in the Eastern Division of the Colony. The magnificent Coega River runs directly through the Farm, yielding an abundant supply of Water even during the severest drought.

As a Stand for Business with outspanning it is admitted to be one of the most profitable positions on the Frontier. The Occupant may be certain of not only making a living, but of growing rich.

The Buildings on the Farm are commodious and substantial. Conditions of Sale and terms of Payment will be made very liberal.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretary
Guardian Company, Trustee.

Port Elizabeth, 26th November, 1869.

J. S. KIRKWOOD, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM DANIEL FAURE, deceased, late of Caledon.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 5th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. SLEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 6th December, 1869.

General Estate & Orphan Chamber

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB THERON, Jun., of the Division of Fraserburg, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office, at Fraserburg, the first Meeting to be held on Monday, the 3rd January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. F. G PIETERSEN.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CASPER BECKER DREYER, of Newlands, Brewer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding upon an offer made by J. M. MAYNARD, Esq., the first unsatisfied preferent Creditor, to take over the Bond due by P. NOLAN for a sum of £210 to said Estate, at a valuation of £100, in part satisfaction of his aforesaid preferent Claim.

F. J. BROERS, for the Trustee.

Cape Town, 4th December, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF VALUABLE

LANDED PROPERTY

AT STELLENBOSCH.

THE Board of Directors, as the Agents of Mrs. the Widow and Executrix of the Estate of the late Mr. ADRIAAN PHILIPPUS CLOETE, R. Son, will cause to be sold on the Premises,

On Wednesday, the 22nd instant,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

The LARGE DWELLING-HOUSE and ERF, situate opposite the Square and the English Church at Stellenbosch.

A HIRE-HOUSE and BREWERY adjoining the above,—the firstnamed being at present occupied by Mr NELSON as an Hotel, and the latter by Mr. HOME.

Also TWELVE HIRE-HOUSES in Bird-street.

There is a large GARDEN attached planted with all sorts of Fruit Trees, and well supplied with WATER The HIRE-HOUSES are always well Let, being situate in the best part of the Town.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association.

Cape Town, Church-square, 6th December, 1869.

Mr. J. J. WEGE, Auctioneer.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Aliwal North.

G. SICHEL, N.O., versus PAUL BESTER ENGELBRECHT.

On Tuesday, the 21st December, 1869, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Gaertney, 70 Sheep and Goats, 1 Cow, 2 Calves, 3 Mares, 2 Foals, 1 Horse, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

In the Supreme Court of the Cape of Good Hope.

In the matter of the Rehabilitation of JOHN MICHAEL TAYLOR, lately of Teekenfontein, Cradock, but now of Bradford, Queen's Town.

NOTICE is hereby given to the Trustees and Creditors in the Estate of the abovementioned Insolvent that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Thursday, the 3rd day of February, 1870, at 10 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Rehabilitation of the abovenamed Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the same.

Dated at Cape Town, this 6th day of December, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Attorneys for the abovenamed Insolvent.

Midland Fire Assurance and Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ELIZABETH JOHANNA DIPPENAAR, widow of the late ISAAC JOHANNES PRETORIUS.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the first Undersigned, at the Office of the abovenamed Company, Graaff-Reinet, within six weeks from this date; and all Persons indebted thereto to pay their Debts within the same period.

HARRY BOLUS,
q.q. J. L. PRETORIUS,
H. A. ENSLIN,
} Executors Testamentary.

Graaff-Reinet, 27th November, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

In the Estate of the late EDWARD THOMPSON, Esq.

NOTICE is hereby given that the Liquidation Account of the above Estate has been framed and will be filed with the Master of the Supreme Court, and that the Balance to the Credit of the Estate will be paid over to the Executors Testamentary.

J. F. G. PIETERSEN,
R. D. JONES,
} Executors Dative.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 2nd December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late MARIA BARENDINA JACOBA DREYER, Widow of the late JACOBUS HENDRICUS BLANCKENBERG.

ALL Persons having any Claims against or being indebted to the above Estate are requested to file their claims with or pay their debts to Mr. Attorney PAUL DE VILLIERS, No. 5, Wale-street, within six weeks from this date.

J. F. DREYER.
A. T. SPENCER,
H. E. BLANCKENBERG,
} Executors Testamentary.

Cape Town, 6th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HESTER SALOMINA PIENAAR, and Surviving Husband, HENDRIK OOSTHUISEN, of Zoutpan, Riversdale.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their claims with the Undersigned within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

HENDRIK OOSTHUISEN,
Zoutpan, Riversdale,
WESSEL OOSTHUISEN,
Vogel Vlei, Mossel Bay,
} Executors.

Riversdale, 27th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HERCULES ADRIAAN MORKEL VAN EYSSEN, deceased.

ALL Claims against the above Estate are requested to be sent under cover addressed to Mr. C. V DE VILLIERS, No. 12, Church-street, within fourteen days from this date; after which none will be recognized. Parties indebted to the same will settle their Accounts with Mr. DE VILLIERS, at the above address, within the same period.

ANNA TOBIA VAN EYSSEN (born MORKEL),
Executrix Dative.

Cape Town, December 4, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WYNAND JACOBUS VILJOEN, of Voorste Boschjesveld, Worcester.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Worcester for seven days, from the ninth day of December next, and at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, from the 21st day of December next; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

C. BECK, Sole Trustee.

Worcester, 30th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late Mr. FRANCISCUS ULMAN, of the Division of Aliwal North.

ALL Persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their Claims (duly supported by Affidavit) at the Office of Mr. J. J. SAUER, Aliwal North, within six weeks from this date, and all persons indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

H. S. VENTER,
PIET VENTER,
GABRIEL KOTZE,
} Executors. Testamentary.

Klipplaatfontein, District Aliwal North,
24th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of CHRISTINA SOPHIA THERON, and Surviving Spouse ISAAK JACOBUS PETRUS VAN DER MERWE.

ALL Persons having any Claims against and those that are indebted to the above Estate are requested to file their Claims with or to pay their debts to the Undersigned, respectively, within six weeks from the date hereof.

J. J. P. VAN DER MERWE, Ex. Test.

Zoutpan, district of Calvinia,
15th Nov., 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

George Divisional Bank
UNDER LIQUIDATION.

NOTICE is hereby given that the Second Instalment of One Pound Sterling per Share of the call of Five Pounds per Share, made in terms of the order o the Honourable the Supreme Court, dated the 19th August, 1869, became due and payable on the 1st day of December instant. The respective Shareholders are therefore requested to pay the said second Instalment due upon their Shares at the Office of the Standard Bank, Mossel Bay, or the Office of the Official Liquidators, at George and Mossel Bay, to prevent legal proceedings.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for the Official Liquidators.

Cape Town, 6th December, 1869.

WORCESTER COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN pursuance of the 20th, 22nd, and 43rd Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises on

Wednesday, 12th January next,

At 10 o'clock in the Forenoon,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Bank, and the Report of the Directors, to declare the amount of Dividend, to elect two Directors in the room of J. P. JORDAAN, Sen., Esq., and R. N. ALING, Esq., who retire by rotation, but are eligible for re-election; to elect two Auditors in the room of L. W. GLAESER, Esq., M.D., and GEORGE QUIN, Esq., who are also eligible for re-election, and for general Business.

The names of Candidates for Directors and Auditors to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, on or before Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Board,

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank,
27th November, 1869.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 372, for £1,000, on the Life of R. CLOETE.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost.—Notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office, within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 22nd September, 1869.

MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

Policy No. 717, for £500 on the Life of J. C. SILBERBAUER.

APPLICATION having been made for a Duplicate of the above Policy, the Original having been lost, notice is hereby given that unless the Original be produced at this Office within three months from this day's date, a Duplicate will be issued.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape Town, 8th November, 1869.

TENDERS

FOR removing the old Building on Cooper's Plein and repairing the Boundary Walls of that Square will be received by the Town Council until TUESDAY, the 14th instant, at 3 o'clock p.m. For particulars, apply to the City Engineer, Mr. PENKETH.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 3rd December, 1869.

NOTICE.

CONFINED in the Pound at Geelbeks Valley, in this Division, beyond the limited time, 1 black-and-white Ox, aged, unmarked; 1 red-and-white Ox, 3 years old, right eye out; 1 bay Horse, the right leg has been broken below the knee. If not released on or before the 15th December next, at 10 o'clock a.m., the same will be sold on the spot on account of whomsoever it may concern.

NIC. MEYER, A. M.'s son, Poundmaster.

Geelbeks Valley, 25th Nov., 1869.

POUND NOTICE.—HEIDELBERG POUND.

CONFINED in the above Pound beyond the limited time, and will be sold on the 14th December next, if not released, two She-Mules, of the following description:—1 dun-coloured Male, with a star on the forehead, and 1 bay, Kortkop, both about 5 years old.

E. M. HOFFMAN, Poundmaster.

Heidelberg, Division Swellendam,
26th November, 1869.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

Christenings

In the Dutch Reformed Church, on Sunday, the 5th December, by the Rev. Dr. S. P. HEYNS,—A daughter of Mr. Willem Johannes Bruno, baptized Louisa Carolina Caffelino. A son of Mr. Matthys Petrus van Eyssen, baptized John Johnstone

Marriages.

In the Dutch Reformed Church, on Monday, the 6th December, by the Rev. Mr. G. W. STEGMANN, jun.,—Mr. Gerhardus Josephus Kirschhoff, to Miss Mary Ann Freeston. Mr. Jacobus Partnzee, to Miss Jenetta Wilhelmina Pietersen.

Death.

Dec. 4.—Mrs. Elizabeth Susanna Logchenberg, born Smith, aged 67 years.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 3.—Amity, bk., 590 tons, A. Wincester, from Algoa Bay 28th Nov., to London. Cargo wool. Put in to repair chronometers. Wm. McLeod & Co., agents.

☞ Reports in working up the bay missed stays near the Blueberg beach and stuck on the sands, was got off again about half an hour after.

5.—Bismarck, sc. st. (N.-Ger.), G. Staats, from Hamburg 16th October, Falmouth 21st, Madeira 29th, Teneriffe 1st November, St. Helena 25th, to this port. Passengers: Messrs W. Spilhaus, E. Graach, A. Kain, W. Hermann, C. Woller, Miss E. Ru'si, and 10 in the steerage. W. Lippert & Co., agents.

5.—Lord of the Isles, bg., 146 tons, R. J. Jeary, from Gough Island 16th November, to this port. Cargo oil and seal-skins. R. Granger & Co., agents.

6.—Clipper, sch., 75 tons, J. Robotham, from Hondeklip Bay 24th Nov., to this port. Cargo copper ore. Van der Byl & Co., agents.

6.—Tycho Brahe, sc. st, 1,256 tons, E. R. Peel, from Shanghai 20th Oct., Hongkong 30th, Singapore 8th Nov., Penang 11th, Mauritius 26th, to this port and London. Cargo teas. Passengers: For this port,—Mr. J. C. Robinson, R.A. For London,—Capt. Bullen, R.E., Mrs. Bullen and 3 children, Mrs. Evans, Mr. J. C. Davis, R.N., Mr. J. N. Silver, Mr. R. Coutrice, Mr. F. Prugean, Sergeant O'Halloran, 75th Rgt., wife, and 2 children, 14 invalids, R.N., 4 do., H.M. 86th Rgt. J. Searight & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Dec. 4.—R.M.St. Northam, to Southampton.
4.—R.M.St, Briton, to Algoa Bay.
4.—Duke of Buccleuch, to Hondeklip Bay.
4.—Annie Benn, to Mossel Bay.
5.—Sc. St. Asia, to London.
5.—Mary, to Algoa Bay.
6.—R.M.St. Natal, to Natal.

KAAPSTAD, DEN 7DEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de stoep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage des verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur,

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
[No 60, —1869.] Koloniale Secretaris.

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkondities liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat de grenslijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh duidelijk bepaald wordt:

Zoo is het dat ik, naar de magt en het gezag, bij de Wet in mij gesteld, hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van af den datum deze, de volgende de grenslijn zal zijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh, dat is te zeggen:

Eene lijn, loopende westwaarts van de kruin des Kabeltouwsberg, insluitende de legplekken Snijdersberg, Allphoek en Smidswinkel in Afdeeling Worcester; van daar zuidwaarts naar de noordoostelijke baken van Patatsrivier, mede insluitende de legplek Haasjeskraal in de Afdeeling Worcester; van daar langs de oostelijke, zuidelijke en westelijke grenslijnen van de plaats Patatsrivier tot het noordoostelijke baken der plaats Wolvekop; van daar naar het noordelijke baken dier plaats, latende de plaats Patatsrivier in de Afdeeling Tulbagh, en Wolvekop in Worcester; van daar westwaarts naar de heuvelen bij tusschen Melkboschkraal, Tonteberg, Coranna, Kwartelfontein, Kaaimansgat (uitmakende een onderdeel van Karbonaatjeskraal), en Boskerivier aan de eene zijde, insluitende deze plaatsen in de Afdeeling Tulbagh, en aan de andere zijde Piekeniersklooff *alias* Paardepoort, De Draai *alias* Kruispad, Hartebeestrivier *alias* De Straat, en de rest van Karbonaatjeskraal, welke laatstgenoemde plaatsen behooren zullen tot de afdeeling Worcester; van daar loopende langs de Hexrivierbergen.

En ik deklareer verder, dat ieder deel en alle gedeelten grondgebied, tot hiertoe behoorende tot de Afdeeling Tulbagh maar bij de hierin omschreven grenslijn van die gezegde Afdeeling afgesneden, om te worden begrepen binnen de Afdeeling Worcester, van dezen datum af geannexeerd zal zijn en een gedeelte zal uitmaken van de gezegde Afdeeling Worcester, maar door dezelfde lijn afgesneden van die Afdeeling, om te vallen binnen de limiten van de Afdeeling Tulbagh, zal zijn geannexeerd en zal een gedeelte uitmaken van de gezegde Afdeeling Tulbagh.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van Nov., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

[No. 66,—1869.]

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.
BEHOEFTIGE KINDEREN.

LOUISA KNOWLES en CHRISTINA KNOWLES, twee Bastaard meisjes, respectivelijk 8 en 4 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt, Hare ouders zijn dood. Hierbij geschiedt derhalve kennisgeving, dat indien deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, genegen en in staat om ze te onderhouden, zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zullen worden gesteld.

L. H. MEURANT, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 15 Nov., 1869.

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL naar en uit krachte van Wet No. 9 van 1857, op de plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, Periodieke Hoven gevestigd zijn; en aangezien het dienstig is, die hoven af te schaffen; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, declareer en bekend maak, dat op en na den 1sten Januarij, 1870, de Periodieke Hoven op de verschillende plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, zullen zijn afgeschaft, en de Resident Magistraten oder Distrikten, waarin die plaatsen respektivelijk gelegen zijn, zullen open en na den datum vermeld ophouden Hoven te houden op de gezegde plaatsen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 67,—1869.]

Schedule tot vorengaande Proklamatie.

Distrikten.	*Afgeschafte Periodieke Hoven.*
Malmesbury	Hopefield en Darling
Swellendam	Zuurbraak en Malagas
Caledon	Genadendal
Wijnberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat nog eenige Beambten van Stemopneming worden benoemd om stemmen op te nemen bij de aanstaande verkiezingen van Leden der Wetgevende Vergadering, indien in een of meer der ondergemelde Kiesafdeelingen eene Stemopneming moet plaats hebben; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, declareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende Personen tot Beambten van Stemopneming in en voor de verschillende Kiesafdeelingen hieronder genoemd, te weten:—

In de Kiesafdeeling Malmesbury:
Frank Murray Ford.
In de Kiesafdeeling Cradock:
George Barker.
In de Kiesafdeeling Colesberg:
Dirk Johannes Hanekamp
Thomas Reginald Merriman.
In de Kiesafdeeling Worcester:
De Klerk van den Civielen Commissaris van Tulbagh.
In de Kiesafdeeling Swellendam:
Gilbert John Smith
William Sagar.
In de Kiesafdeeling Port Elizabeth:
George Hudson
Allen Innes.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 29sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris

[No. 68,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," Is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftiendon dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

VERLATEN KINDEREN.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Heer C. F. ROTHMAN, wonende alhier, rapport ten dezen Kantore gedaan is, dat twee Boschmans Meisjes, CLARA en KATRIJN, respectivelijk 10 en 7 jaar oud, door haren Vader, PARDENT PETRUS, in hulpbehoevenden staat bij hem zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door iemand die in staat en gewillig is om ze te onderhouden, zij na verloop van dien tijd door mij ingevolge het bepaalde in Wet No. 15 van 1856 bij een daartoe geschikt persoon in dienst zullen worden besteld.

H. B. WRIGHT, Waarn. Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Colesberg, 29 October, 1869.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 343, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 November, 1869.

MET referte naar Gouvernements Berigt No. 318, gedateerd den 3den dezer, waarbij wordt bekend gemaakt dat sekere stukken grond op Maandag, den 13den December, 1869, zullen worden opgeveild overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 19 van 1864, en onderworpen aan sekere voorwaarden, gelast Zijne Excellentie de Gouverneur, bekend te maken, dat de in bijgaande lijst omschreven Perceelen op denzelfden dag en met onderwerping aan dezelfde bepalingen zullen worden opgeveild.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Fraserburg.

Perceel 609. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Fraserburg, genaamd Wittefontein, groot 2,440 morgen en 311 vierkante roeden; beland ten noorden aan Hongerfontein, ten oosten aan Slang Leegte, en ten zuiden aan Vredekolk en Bottelkolk.

Veldkornetschap Zakrivier.

Perceel 610. Een stuk Grond, gelegen als boven, Veldkornetschap Zakrivier, genaamd Perceel A, Pofaddersfontein, groot 5,177 morgen, en 590 vierkante roeden; beland ten noordoosten aan Wittefontein, ten zuiden aan Gouvernements grond, en ten westen en noordwesten aan Perceel B van Pofaddersfontein.

Perceel 611. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B, Pofaddersfontein, bevattende 7,518 morgen en 23 vierkante roeden, beland ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan Wittefontein, ten oosten aan Perceel A van Pofaddersfontein, ten zuiden aan Krantzfontein, en ten zuidwesten aan Groot Paardekloof.

Perceel 405. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kafferskraal, bevattende 9,813 morgen en 160 vierkante roeden; beland ten noordoosten aan Elandsfontein, ten zuidoosten aan Gouvernements grond, en Palmietfontein, ten zuidwesten aan Palmietfontein en Windheuvel, en ten noordwesten aan Zakfontein en Arbeidersfontein.

Veldkornetschap Kariega en Rhenosterrivieren.

Perceel 612. Een stuk Grond, gelegen als boven omschreven, genaamd Janklaasleegte, Perceel A, groot 10,030 morgen en 10 vierkante roeden; beland ten noordoosten aan Goedeverwachting en Rietvlei, ten zuidoosten aan Perceel B van Janklaasleegte, ten zuiden en zuidwesten aan Roodepoortleegte en Diepfontein, en ten westen aan Diepfontein en Spruitfontein.

Perceel 613. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B Janklaasleegte, groot 3,940 morgen en 63 vierkante roeden; beland ten noorden aan Waalkraal, ten oosten aan Palmietfontein en Zuurland, ten westen aan Bokvlakte, en ten zuiden en oosten aan Rietvallei.

BEHOEFTIG KIND.

DE Heer G. D. DURING, wonende op Uitnood, in dit Distrikt, heeft aan mijn kantoor gebragt een Mantatee jongen, omtrent 13 jaar oud, zich noemende JACOB. Hij zegt dat zijne ouders, JACOB en MARIA SWARTBOOY, dood zijn, dat hij gewoond heeft bij den Heer HENDRIK LINDENBERG, bij Hoopstad, tot omtrent 2 jaar geleden, toen hij uitgeleend werd als leider aan iemand die naar Kaapstad ging, en die hem nabij deze plaats wegzond, en dat hij sedert door het land gezworven heeft. Indien JACOB niet binnen zes weken wordt gereklameerd door iemand, die daartoe het regt heeft, zal hij worden in dienst besteld bij den Heer DURING, als volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 23 November, 1869.

KENNISGEVING.

ENTREPOT TE PORT ELIZABETH.

AANGEZIEN dat de Heeren BLAINE & Co., te Port Elizabeth, het hierondergemelde Pakhuis ter goedkeuring gesubmitteerd hebben voor het bergen van Goederen in Entrepôt aan die haven, namelijk:—

Een Pakhuis in de Brittania street, gebouwd van bak en klipsteenen met een leijen dak, bestaande uit een Beneden en een Bovenverdieping;

wordt bij deze kennis gegeven, dat ik naar en op gezag van Ordonnantie No. 6 van 1853, de bovengemelde bergplaats goedgekeurd heb en thans erken als een Pakhuis speciaal voor de vrije berging en verzekering van Goederen, ingevoerd zonder betaling van Regten, bij de eerste aangifte daarvan, uitgenomen zoodanige goederen, als waarvan de invoer verboden is, alsmede van buskruid, ongereinigde hennep, vischolie, pik, teer, hars, werk, terpentijn, en alle artikelen van ontvlambaren gevaarlijke of ongeschikten aard.

Gegeven onder mijne hand, aan het Kantoor van Inkomende Regten, te Kaapstad, den 2den December, 1869.

R. GRAHAM, Ontvanger.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 344, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen merigt bekend gemaakt, dat op Woensdag den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht andermaal zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voors onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden Pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan 66 jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Clanwilliam.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

CLANWILLIAM.

Veldkornetschap Clanwilliam.

Perceel No. 587 Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam, Veldkornetschap Clanwilliam, genaamd Verkeerdevlei, groot 1,150 morgen en 400 vierkante roeden; beland ten noorden, westen en zuiden aan Gouvernements grond, ten oosten aan Watervalrivier.

Veldkornetschap Bidouw.

Perceel No. 593. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Bidouw, genaamd Blomkraal, groot 2,010 morgen en 295 vierkante roeden; beland ten oosten aan Gerustheid, ten westen aan Achterstefontein, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 594. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 413 morgen en 867 vierkante roeden; beland aan alle kanten aan Gouvernements grond, en hebbende ten noordwesten en noordoosten bakens in gemeenschap met Ezelbank en Langekloof respektivelijk.

Perceel No. 596, Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Achterstefontein, groot 2,866 morgen en 283 vierkante roeden; beland ten oosten aan Blomkraal, en overigens aan Gouvernements land.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurkantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernemens Schuldbrieven ten bedrage van £50 000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvanget worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 368, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JAMES MICHAEL CROSBY aan te stellen tot Master en Griffier bij het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop in plaats van den Heer CHARLES HUGH HUNTLEY, die bevorderd is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT, No. 369, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
2 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JAMES MICHAEL CROSBY tot wederopseggings toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Albanie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 370, 1869

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
3 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ALFRED CARMINGTON WYNDE, Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Swellendam, aan te stellen tot Bezoekend Magistraat van het Dwarsarbeiders-station Tradouw, in plaats van den Heer CHARLES BAYLEY COX, die overgeplaatst is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

Wet No. 21 van 1869.]

WET

Om betere voorziening te maken voor het straffen van Jeugdige Misdadigers, teregtgesteld in Magistraatshoven.

NAARDEMAAL het dienstig is, te voorzien in middelen voor het voegzamer straffen van jeugdige misdadigers door de resident magistraten in de Kolonie: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. Al wat in artikelen twee-en-veertig en drie-en-veertig van Wet No. 20, 1856, getiteld "Wet tot Wijziging en Consolidering der Wetten betrekkelijk de Resident Magistraatshoven," strijdig of onbestaanbaar is met de bepalingen dezer Wet, wordt hierbij herroepen.

II. Zoo dikwijls als een persoon van het mannelijke geslacht, den ouderdom van veertien jaren niet te bovengaande, door of voor een magistraatshof schuldig zal zijn bevonden aan eene misdaad of overtreding, waarop de straf van kastijding naar de Wet mag worden toegepast, in geval van eene tweede of opvolgende veroordeeling, zal het aan gezegd hof zijn overgelaten, zoowel in geval van eene eerste of van iedere volgende overtreding, den overtreder te vonnissen om in het privaat, met een rotting of eene roede eene matige kastijding te ontvangen van niet meer dan vijftien slagen, welke kastijding zal worden toegediend door zoodanig persoon en op zoodanige plaats als de magistraat daartoe zal aanwijzen.

III. In geval de vader of beweerde vader van den overtreder in persoon het verlangen zal uitdrukken, om zelf den overtreder op de wijze als door het hof bepaald, te kastijden, zal de resident magistraat het regt hebben, hem te vergunnen, zulks te doen in tegenwoordigheid van een voegzaam persoon, door den magistraat te kiezen om van die strafoefening getuige te zijn.

IV. Mogt de ouderdom van zulk een overtreder onbekend zijn, dan zal het magistraatshof, waarvoor hij zal teregtstaan, het regt hebben den ouderdom van zulk een overtreder te beoordeelen naar diens voorkomen of volgens zoodanige andere middelen voor het vormen van een oordeel als er zullen aanwezig zijn, en geene dwaling, die door een magistraat ter goeder trouw zal begaan zijn in het oordeelen over den ouderdom van zulk een overtreder, zal het vonnis, waarbij zulk een overtreder zal veroordeeld zijn om eene kastijding als bovengezegd te ontvangen, en die zal hebben ontvangen, vernietigen of affekteren.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 22 van 1869.]

WET

Om Wet No. 32 van 1868 te doen voortduren tot het einde van 1870.

NAARDEMAAL het dienstig is, de bepalingen eener Wet, gepasseerd in de Parlementszitting, gehouden in het jaar 1864, genommerd 10 en getiteld: "Wet om te voorzien in het onderhoud van den Noordelijken Hoofdweg," van kracht te doen blijven tot den 31sten December, 1870: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. De bepalingen van Wet No. 32 van het jaar 1868, zullen van kracht blijven tot den 31sten December, 1870.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

[Wet No. 24 van 1869.]

WET

Om te voorzien in de Kosten van Opmeting van Kroonlanderijen voor Verpachting en voor andere oogmerken.

NAARDEMAAL het raadzaam is, behoorlijke voorziening te maken ter goedmaking der kosten van opmeting der Kroonlanderijen dezer Kolonie, ten einde die te verpachten: Zoo wordt door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad en de Wetgevende Vergadering derzelve, vastgesteld als volgt:

I. De Gouverneur zal het regt hebben, bij tijd en wijle en met advies van het Uitvoerend Bewind, zoodanige sommen te leenen en op te nemen, als mogen noodig zijn ter goedmaking der kosten van opmeting, oprigten van bakens en andere diensten, die het noodig is te verrigten, ten einde de Kroonlanderijen in de Kolonie in pacht te kunnen aanbieden, in zoodanige hoeveelheden en op zoodanige voorwaarden als dienstig mogen gevonden worden en bij de Wet mogen bepaald zijn.

II. Een vijfde van alle sommen, ontvangen als huur voor verpachte Kroonlanderijen, zal, zoolang als zulks noodig zal zijn, in elk jaar worden afgezonderd voor het likwideren van eene schuld, aangegaan onder de bepalingen van het laatst voorgaand artikel, benevens den interest daarop, tegen een koers van niet hooger dan zes percent in het jaar, van af den datum, waarop de gelikwideerd wordende schuld bij leening zal zijn aangegaan.

III. Van alle sommen, geleend en afbetaald onder de bepalingen der voorgaande artikelen, en van alle opgemeten landerijen, en van alle verpachte landerijen, en van de huurpenningen, betaalbaar en ontvangen voor dezelve, gedurende ieder jaar, zal volledig verslag worden voorgelegd aan het Parlement in deszelfs eerstvolgende jaarlijksche zitting.

IV. Artikel zeven-en-zestig van Wet No. 4 van het jaar 1865, getiteld: "Wet tot consolidering en wijziging der verschillende Wetten betreffende Afdeelingsraden," zal zijn, gelijk het hierbij wordt herroepen, en aan geen der afdeelingsraden zullen verdere sommen te betalen zijn bij wijze van percentage op de koop- of huurpenningen van Kroonlanderijen, volgens gezegd artikel zeven-en-zestig der gezegde Wet No. 4 van 1865, behalve zoodanige sommen, als welke werkelijk daaronder verschuldigd en betaalbaar waren tijdens en voor het passeren dezer Wet.

Gegeven ten Gouvernementshuize, heden den 18den dag van October, 1869.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,

R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 380, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer James Hewlett Collard aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen, praktiserende in het distrikt Prins Albert, in plaats van den Heer Johannes Gijsbertus Borcherds, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 381, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer James Hewlett Collard aan te stellen tot Wegmagistraat volgens Ordonnantie No. 9 van 1846.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 382, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer George Hudson aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Bathurst en tot Sub-Ontvanger van Invoerregten aan de Haven van Port Alfred, in plaats van den Heer George Rax Duthie en van den Heer Charles Wemyss Pearson respektivelijk.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie den Gouverneur,
R. SOUTHEY, Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 371, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 3 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Willem Simon Gregorius Metelerkamp tot wederoproeping toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Humansdorp.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 372, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 3 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Henry van Breda aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Zoetendalsvallei, in de Afdeeling Bredasdorp in plaats van den Heer Philip Albertus Mijburgh, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 373, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 3 December, 1869

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Benjamin Martin aan te stellen tot Adjutant Veldkornet van de Wijk Zoetendalsvallei, in de Afdeeling Bredasdorp, in de plaats van den Heer Hendrik Johannes Mijburgh.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 374, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 3 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Carl Paul, M.D., aan te stellen tot Wegmagistraat volgens Ordonnantie No. 9, 1846.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 375, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 3 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Edmund Cuisset Durham aan te stellen tot Wegmagistraat volgens Ordonnantie No. 9, van 1846.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 376, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop, 4 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer Christiaan Hendrik Engels Bösenberg te vergunnen de praktijk uit te oefenen van Chimist en Druggist in deze Kolonie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 378, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JAMES HEWLETT COLLARD aan te stellen tot Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Prins Albert in plaats van den Heer JOHANNES GERHARDUS BORCHERDS, die als zoodanig bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 379, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer JAMES HEWLETT COLLARD aan te stellen tot wederopzegging toe als Vrederegter van Kaapstad, het distrikt daarvan en de vertchillende Buitendistrikten respektivelijk.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

POLITIEKLEEDING VOOR 1870.

TEN Kantore van den Auditeur Generaal zullen tot 14 proximo, Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende Artikelen van Politiekleeding, namelijk:

Voor den Inspekteur.

Een Vest, een Broek, dito klein tenue dito, een Pet, Ornement en Overtrek, en Helmet en Wasdoek Overtrek, een Inverness Jas, twee paar Laarzen.

Voor de Subinspekteurs.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Petten en Overtrekken, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Inverness Jassen, acht paar Laarzen.

Sergeants.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Jassen, klein tenue, acht paar Laarzen.

Konstabels.

Veertig Broeken, groot tenue, veertig dito, klein tenue, veertig Helmetten en Wasdoek Overtrekken, een Inverness Jas, tachtig paar Laarzen, vijftig Armbanden, veertig Jassen, klein tenue.

Van den Inverness Jas is een monster op dit Kantoor ter bezigtiging.

Er zal borgstelling voor de rigtige nakoming van het Kontrakt worden verlangd, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 25 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 14den dag van December aanst, Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen ten dienste van dit departement gedurende 1870, namelijk:—

Geneeskundige Behoeften.

Parelgort, per lb.; melk, per quart; havermeel, per lb.; bruine rijst, per 100 lb.; zout, dito; sago, per lb.; suiker, dito; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Rieten bezems, per stuk; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; water- en nachtbalies, per stuk; kruiwagens, dito; wielen voor dito, dito.

Van de aangeboden Artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden, en er zal borgstelling worden verlangd voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 27 Nov., 1869.

WATERPOLITIE KLEEDING VOOR 1870.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot 14 December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen van Kleeding voor de Waterpolitie voor 1870, nam.:—

Voor den Bootofficier

Een Blaauw Lakensche Jas
Een Lakensche Overjas
Een Pet met Kokarde en Overtrek
Een Vest
Twee Broeken
Twee paar Laarzen.

Voor de Konstabels.

15 Yards Blaauw Marine Laken
8 paar Laarzen
40 Yards Blaauwe Marine Serge
4 Strooijen Hoeden
4 Linten met een Kroon en het woord "Waterpolice," in gouden letters.
40 Yards Blaauwe Serge.

Er zal borgstelling verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het kontrakt, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Swellendam voornemens is, om op Maandag, 27 December aanst., 's voormiddags 10 ure, in de Publieke Kantoren te Swellendam bijeen te komen, om eene Belasting voor het jaar 1870 te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling die onderworpen zijn aan Belasting onder bovengemelde Wet.

Op last van den Raad,
F. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 November, 1869.

MALMESBURY.

Tenders voor Leverantien aan de Gevangenis voor 1870.

DE Civiele Commissaris van Malmesbury zal tot Woensdag, 15 December, 1869, 's namiddags 3 ure, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen aan de Gevangenis en het Hospitaal te Malmesbury, gedurende het jaar 1870, te weten:—

Geneeskundige Behoeften.

Witbrood, per lb.; gemalen koffij, dito; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, dito; azijn, per gallon; Kaapsche wijn, per quart; thee, per lb.

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems, sperm kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; parafine olie, per gallon; schelpkalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Iedere Tender moet de namen bevatten van twee Borgen voor de behoorlijke uitvoering van het Kontrakt, ingeval de Tender aangenomen wordt.

Vormen van Tenders zijn ten dezen Kantore verkrijgbaar.

E. S. FORD, Civ. Com,

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 29 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat het Porto op Paketten Druhwerk of Patronen, uit deze Kolonie naar het Vereenigd Koningrijk verzonden, verminderd is tot hetzelfde tarief, thans gevorderd op Boek- en Monsterpaketten, op den post gedaan voor bezorging per Binnenlandsche Post, namelijk:—

Voor een paket van niet meer dan *één ons* gewigt 1d. Voor een paket van meer dan *één ons* en niet meer dan *twee onsen*, 2d. Voor een paket boven de *twee onsen*, en niet meer dan *vier onsen*, 3d., en voor iedere bijkomende *vier onsen of gedeelte van vier onsen*, nog *drie pence* daarenboven.

Deze verandering zal van toepassing zijn op Gedrukte Cirkulaires Prijslijsten, Marktberigten, en voorts alle Gedrukte Stukken, uitgenomen Nieuwsbladen, zoowel als op Handels-monsters en Patronen.

Het Porto op Boekpaketten en Paketten Monsters, verzonden wordende in transito *door het Vereenigd Koningrijk* naar de ondergemelde Britsche Kolonien en Vreemde Landen zal voortaan ook verminderd zijn met één penny per vier onsen, namelijk:—

Mauritius, niet boven de vier onsen, 8d., van 4 tot 8 onsen, 1s. 4d., 8 tot 12 onsen, 2s., 12 onsen tot 1 lb., 2s. 8d; voor iedere vier onsen daarboven 8d.

Aden, Australische Kolonien, Borneo, Ceilon, Chili, China, Ecuador, Guatemala, Hongkong, Indie, Labuan, Nieuw Zeeland, Penang, Peru, Singapore, Tasmanie, niet meer dan 4 onsen, 6d; van 4 tot 8 onsen, 1s.; van 8 tot 12 onsen, 1s. 6d; van 12 onsen tot 1 lb, 2s; voor iedere 4 onsen daarenboven 6d. Bermuda, Brazilie, Buenos Ayres, Kanada, Costa Rica, Cuba, Egypte, Falkland Eilanden, Gibraltar, Goudkust, Greytown, Hayti, Maltha, Monika, Montevideo, Nieuw Brunswijk, New Found Land, Nieuw Granada, Nova Scotia, Portorico, Prins Edwards Eilanden, Suriname, Vereenigde Staten, Venezuela, West Indie (Britsch) West Indie (Buitenlandsch), Westkust van Afrika, niet meer dan 4 onsen, 5d.; van 4 tot 8 onsen, 10d.; van 8 tot 12 onsen, 1s. 8d; van 12 onsen tot 1 lb., 1s. 8d.; voor iedere vier onsen daarenboven, 5d.

CHARLES PIERS, Postmeester-Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
1 December, 1869.

KENNISGEVING,—SIMONSSTAD.

TEN dezen Kantore zullen tot Woensdag, den 15den December aanst., Tenders worden ingewacht voor het leveren der volgende Artikelen, ten dienste van dit Departement, gedurende 1870, namelijk:

Geneeskundige Behoeften.

Parelgort, per lb.; melk, per quart; havermeel, per lb.; bruine rijst, per 100 lb.; sago, per lb.; suiker, dito; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Rieten bezems, per stuk; kaarsen, per lb.; aardewerk kamerpotten, per stuk; lampkatoen per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk; kruiwagens, dito; wielen, dito.

Van de aangeboden Artikelen moeten monsters aan dit kantoor worden ingezonden, en er zal borgstelling verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simonsstad, 1 December, 1869.

PIKETBERG,—KENNISGEVING.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Woensdag, den 15den December aanst., 's middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het gedurende 1870 leveren van de volgende Benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften ten dienste der gedetineerden in de Gevangenis te Piketberg, namelijk:

Benoodigdheden.

Kruiwagens, wielen voor dito, rieten bezems, kaarsen per lb., kamerpotten van aardewerk, doodkisten, lampkatoen per lb., lampolie per gallon, kalk per bushel, zeep per lb., urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart, suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

Resident Magistraatskantoor, Piketberg,
29 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

ELIZABETH MAUCE, omtrent 8 jaren oud is in hulp behoevenden staat aan dit kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving aan Bloedverwanten of Nabestaanden, gewillig en instaat om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af en anders na dien tijd in dienst zal worden besteed.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 Decemoer, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen redelijke grond bestaat tegen DAVID PHARO, DIRK JAGER, HENDRIK RIVIER en JAN DASS, uit de Gevangenis te Calvinia, dat zij op of omtrent den 29sten dag van November, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van ontvlugten uit een ploeg dwangarbeiders;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden DAVID PHARO, DIRK JAGER, HENDRIK RIVIER en JAN DASS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden den 30sten dag van November, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

Deze Gevangenen zijn Boschman-hottentotten en hadden de Gouvernements breede pijl op hunne kleeding tijdens zij ontvlugt zijn.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft geheven van een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een achste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 20sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secr. Crad. Afdr.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, wonende op Biesjesfontein, in dit Distrikt, heeft aan mij gerapporteerd, dat op den 15den Februarij laatstleden twee gekleurde Kinderen, MAART GEDULD en ANDRIES JAPHTA, beiden omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats zijn aangekomen uit het Distrikt Tulbagh.

MAART GEDULD zegt, dat zijne moeder dood is en dat zijn vader onder dwangarbeid is aan den Zeebreker.—ANDRIES JAPHTA zegt, dat hij geene ouders heeft.

Indien gezegde Kinderen niet binnen zes weken worden opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en gewillig is om hen te onderhouden, zullen zij volgens de Wet ingeboekt worden bij een bevoegd en geschikt persoon.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 21 October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858 Art. 38 en Wet No. 10 van 1864, Artikelen 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure in de regtszaal aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1869.—Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ¾ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ¼ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SAMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmansjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd BOY, dien hij verklaart in hulpbehoevenden staat te hebben gevonden in het distrikt Calvinia. De knaap zegt, dat zijne Moeder dood is, en dat zijn Vader, DAVID DOSAN, naar de gevangenis is verwezen op eene aanklagt van Moord. Hierbij wordt dienvolgens kennis gegeven, dat indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij bij den gezegden SAMUEL VERCUIL zal worden in dienst gesteld volgens het bepaalde bij Wet No. 15 van 1856.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 6 November, 1869.

TENDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat door den Ondergeteekende ten zijnen Kantore tot Maandag, den 20sten December aanst., Tenders zullen worden ingewacht voor het leveren der ondergemelde artikelen gedurende het jaar 1870.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; doodkisten, dito; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon,

G. R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 29 Nov., 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Robertson, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal per publieke vendutie doen opveilen, in front van zijn Kantoor, op den 22sten dag van December, 1869, ten 11 ure in den voormiddag, de Pacht voor het jaar 1870, van de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Robertson, nam.:—

1. Een stuk Land, omtrent 9,000 morgen groot; belend aan de Plaatsen Vrolijkheid, Gouvernements grond onlangs door P. D. Gildenhuijs gekocht, Zoutpansdoorns, Uitnood, en uitstrekkende naar de Plaats van de Weduwe P. de Wet

2. Een stuk Land, omtrent 5,000 morgen groot; belend aan de Plaatsen Welbedacht, De Fontein, Rietvallei.

3. De reeks bergen van ... van Veldkornets de Wet en Erasmus.

4. Een stuk Land, omtrent 800 mo... aan de Plaatsen Koelfontein, Middelburg en ...

5. Keurkloof, omtrent 120 morgen groot, zijnde tak van de Kogmanskloof; heeft een sterke Fontein.

6. Vogelfontein, omtrent 1,000 morgen groot; bel... aan Koodoeskoppen, Zandl... Bad; heeft twee Fonteinen

7. Droogeriviers kloof, ... belend aan Gouvernements Grond, ... en Langeberg; heeft drie Fonteinen.

8. Boven Boschrivier, omtrent 130 morgen gro... belend aan Fonteinskloof, Boschrivier, Droogerivie... kloof en Langeberg; heeft een Fontein.

9. Langekloof, omtrent 200 morgen groot; bel... aan Keerom, Dwars in den Weg, Nooitgedacht, Langeberg; heeft een Rivier door hetzelve loopende

10. Cornetvlei, omtrent 2,000 morgen groot; belend aan Distrikt Worcester, Keerom en Langevlei; heeft verscheidene Fonteinen.

11. Een stuk Land, tusschen Wolvehoek en Boontjesland, omtrent 150 morgen groot; belend aan de Uitspanplaats aan Kogmanskloof, achter het Warme Bad en Kruis.

12. Gannakloof, tusschen Boschrivier en Petersfontein.

13. Een stuk Land, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, genaamd Wolvekloof, grenzende aan Harmonie.

14. Een stuk Land, omtrent 2,000 morgen groot, aan de Breederivier; belend aan Zeekoegat, Chasseur, Boschfont...

15. Bra... dragt, Poo...

16. Har... 3,000 mor... fontein en...

17. Min... 2,000 mo... Zandlaagt...

18. Sp... 2,000 mo... Rooikrans...

19. Wit... 2,000 morgen groot, tusschen Bakensfontein, Minnaarsplaat en Brakfontein.

20. Middelburg, Veldkornetschap Achter Kogmanskloof, tusschen Hexrivier, Keerom en Kroonland

21. Fonteinskloof nabij Montagu; heeft een Fontein.

De Pachters van bovengemelde Perceelen zullen niet het regt hebben om eenigerlei soort van hout te hakken zonder de toestemming der Regering; ook zullen zij geene aanspraak kunnen maken op vergoeding voor uitgaven door hen gedaan in het optrekken van gebouwen of anderzins. Zij zullen ook gehouden zijn de pachters van andere stukken grond over hunnen grond te laten passeren indien er geene andere middelen van toegang bestaan.

Het Gouvernement behoudt zich het regt voor het Kontrakt met eene maand kennisgeving vooraf te verbreken indien de landerijen verpacht zijn volgens Wet No. 19, van 1864 of andere omstandigheden het noodig maken, en in dat geval zal de huur voor het onverschenen gedeelte van den pachttijd worden terugbetaald aan den pachter.

De betaling geschiedt kontant op den pachtdag.

De landmeters in deze Afdeeling werkzaam zullen met hunne adsistenten en bedienden regt hebben deze landerijen te allen tijde voor de uitoefening van hun beroep te occuperen, en het zal hun geoorloofd zijn, gebruik te maken van alle wateren daarop voor henzelven en voor het vee dat zij bezigen voor hun transport en voor het transport hunner instrumenten en goederen; ook zal hun vee vrij daarop mogen weiden.

De Civiele Commissaris neemt niet op zich bakens aan te wijzen. De beschrijving van elk perceel zal op den dag der verpachting gegeven worden, en de pachters zullen dan de kans staan van zelven hunne grensscheidingen te vinden.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 27 November, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

DAMON, omtrent 7 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken, van heden af, wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, gewillig en in staat om voor hem te zorgen, hij ingeschreven zal worden naar voorschrift der Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 23 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

BIJ den Ondergeteekende bevinden zich twee onbekende Paarden, en indien niet gelost voor of op Zaturdag, den 18 December, zullen dezelve op dien dag uit het Schut, op de Plaats Matjesrivier, Cango, worden verkocht.

Eene zwarte Merrie, met bles, achterpooten wit, eene bruine Merrie, met een kol..., achterpooten wit, met witte stippels en drukplek van zadel op den rug.

J. H. ALCOCK, Schutmeester.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van de Paarl.

VERMITS bij den Afdeelingsraad van de Paarl aanzoek is gedaan door den Heer JOHANNES JACOBUS DE VILLIERS, Paul zoon, te Groot Drakenstein, om het ondergemelde stuk Kroonland geannexeerd te krijgen aan zijn eigendom, genaamd Bossendal,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat met toestemming van Zijne Excellentie den Gouverneur, het bevorens gemelde aanzoek door den Raad in overweging genomen en beslist zal worden in eene Vergadering, te worden gehouden op plaats en tijd als naar gewoonte op Woensdag, den 16den dag van Maart, 1870, ingevolge Artikel 26 van Wet No. 2, 1860.

...

Ruigtefontein, Veldkornetschap Boschmansrivier.

De Pachter van een of beide Perceelen zal geen regt hebben, vergoeding te eischen voor verbeteringen die hij moge aanbrengen.

De Pachtvoorwaarden en andere bijzonderheden zijn ten dezen Kantore te vernemen.

JOHN W. HONEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alexandrie, 27 Nov., 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

JOHANNA, 13 jaren oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien ...

...

Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft omgeslegen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Ondergeteekende betaalbaar is op den 22sten December aanst.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 16 November, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

MOBARA, omtrent 8 jaren oud, wiens Vader een dwangarbeider en wiens Moeder dood is, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld als volgens de Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats Kafferkuilsrivier, 1 roode Koe, omtrent 8 jaar oud, linkeroor winkelhaak van achteren; 1 Vaars, omtrent 3 jaar oud, witte rug, linkeroor swaluwstaart en snee van achteren; 1 Vaars, zwartbonte pens, omtrent 3 jaar oud, niet gemerkt. Indien niet gelost voor den 23sten December, 1869, zullen dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

J. A. VAN WIJK, Schutmeester.

Kafferkuilsrivier, 29 Nov., 1869.

BUREAU VAN DEN ...

Kantoor van den ...
... December ...

IN Executie van Gewijsde van het ... Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Aliwal Noord.

G. SICHEL, N.O., vs. PAUL BESTER ENGELBRECHT.

Op Dingsdag, den 21sten December, 1869, ... ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedaagde, ...

...

gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, ... Kantore, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Woensdag, 15 Dec., 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Meester eenen Curator aan te stellen, om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben in gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van den gez. Insolvent de waarde van £75 te bovengaan, de gezegde Meester summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, ...

...

socht eene Bijeenkomst ... worden gehouden ten overstaan van den Magistraat van Victoria West, ten zijnen Kantore, op ... dag, den 20 December, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst ... worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de eindelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 2 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van GEORGE G... van Robisson Weg, Queen's Town, Vrachtrijder, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 13den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 20 December, 1869, ten 10 ure precies, en voor het mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curateren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 December, ...

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ... HESTER PIETERSEN, van het Distrikt Aliwal Noord, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de ... Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, ROBERT ..., en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Aliwal Noord, op Vrijdag, den 14den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te ... benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, ... personen, als geschikt en bekwaam ... Meester te worden ... een Datief in den Boedel van de overledene ... tot Dative Voogd van ... overledene.

J. STEUART, ...

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 3 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen de Minderjarige SUSANNA CECILIA COETZEE, van het Distrikt Albert,

leven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedwanten en Crediteuren van de overledene, en alle eren wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenst zal worden gehouden ten overstaan van den Resident gistraat, ten zijnen Kantore, te Burgersdorp, op Woens- 19 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; alle zodanige personen als voormeld, worden verzocht op tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien gistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog regtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bam om door den gezegden Meester te worden aangesteld Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de rledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderge Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN

TE GRAHAMSTAD.

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG, 5 JANUARIJ, 1870,

Des voormiddags ten half 12 ure,

AL bij Publieke Veiling stellig aan den meestbiedenden ten overstaan van den Adjunct Baljuw van Albanie den verkocht:—

. Zekere twee Stukken Grond, zijnde Sektien van Erf 52, gelegen in de Beaufortstraat te Grahamstad, groot te en 193 vierkante roeden en 180 vierkante voeten volgens te van Transport.

I. Zekere helft van een Stuk Land, met de Gebouwen en stallen daarop staande, zijnde het resterend gedeelte van verdeelde Erf No. 52, gelegen als boven, groot 145 vierte roeden en 96 vierkante voeten, volgens Transport-akte, ateerd 28 Februarij, 1861.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin BENIN MATHEW SHEPPERSON, JOHN SAMUEL GARDNER en IN EDWIN WOOD, i hunne hoeda igheid van Curatoren "Grahamstadsche Onderlinge Bouwvereeniging," Eiers zijn, en CHARLES ROBERT LANGE Gedaagde is.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Graham , in de Hoogstraat No 14.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN

EXECUTEURSKAMER

TE KAAPSTAD.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED

IN DORDRECHT,

ERF No. 26.

den Insolventen Boedel van P. J. MARAIS, te Dordrecht

op Zaturdag, 18 December, 1869,

'S MIDDAGS 12 URE,

AL ter plaatse zelve worden verkocht, het hoogst aangename WOONHUIS en EIGENDOM te Dordrijnde Erf No 26. Dit Erf is het best gelegene en Huis is het best gebouwde in Dordrecht en was tot angs bewoond door den Inwonenden Bestuurder van het eb eide Handelshuis der Heeren MARAIS.

Het Huis is uitmuntend onderhouden, b vat Zitkamer en pkamer, omtrent 14 x 16, met houten vloere en zolders, kamer, 15 x 16, nog een Slaapkamer, goed ingerigte eens, alles met planken vloeren. Keuken, Bedienden- er, en Vertrekken voor een Stalknecht. Op hetzelfde is ook een welbeplante en ingesloten Vruchttuin, Stal zes Paarden, Koetshuis, Hokken voor Pluimvee, W. C. ndere gemakken.

termijnen van Krediet zullen zich uitstrekken over 24 maanden.

F. J. BROERS, Eenig Curator.

Dordrecht, 30 Oct., 1869.

J. BRADFIELD, Afslager.

et Hoog Gerechtshof
n de Kolonie Kaap
eGoede Hoop

ake de Rehabilitatie van JOHN MICHAEL TAYLER, onlangs wonende op Teekenfontein, Cradock, maar nu te Bedford, Queen's Town.

AN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op derdag, den 3den Februarij, 1870, ten 10 ure 's voordags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer dator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving chijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde tiging hunne bezwaren in te brengen.

edateerd te Kaapstad, heden den 5den dag van December 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van bovengenoemden Insolvent.

Openbare Verkooping.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS LODEWICUS PRETORIUS, Wagenmaker, enz., wonende in de Afdeeling Cradock.

DE ONDERGETEEKENDE, BEHOORLIJK GELASTIGD DAARTOE, ZAL

OP WOENSDAG,

Den 15 December, 1869,

Ten Woonhuize van den Insolvent, op "Vlakpoort," in de Afdeeling Cradock, openbare verkooping houden van de volgene ONROERENDE en ROERENDE GOEDEREN in den gemelden Boedel, namelijk:

Het geteelte van de Plaats "DURANDS LEEGTE," geoccupeerd door den Insolvent en groot omtrent 1,000 bunders. De aangebragte verbeteringen bestaan in een Woonhuis, 2 groote Dammen, uitgestrekte Landerijen, Boomgaard Kralen, enz.

De volgende Roerende Goederen in gezegden Boedel, nam.: Verscheidene Rijpaarden en Merries, Ossen, Koeijen, Kalveren, enz., 50 Schapen en Bokken, Huisraad, Handelsvoorraad, enz.

De Boekschulden bedragende omtrent £75.

De Verkooping zal beginnen om 10 uur 's morgens

GEORGE ARMSTRONG, Afslager.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij.

VERKOOPING

VAN DE KOSTBARE PLAATS

"Prenticekraal"

OF

"PIERINTJESKRAAL."

In den Insolventen Boedel van JOHN MCCARTHY.

DE Ondergeteekende zal ten Kantore van den Afslager, in de Mainstraat te Port Elizabeth,

Op Dingdag, 21 December,

OM 12 URE PRECIES,

Bij Vendutie verkoopen, de bovengenoemde welbekende Plaats, gelegen omtrent 9 mijlen afstands van de Stad Uitenhage, aan den Weg naar Graaff-Reinet.

Beginnende bij de Uitspan van CORNELIS FORBES, waar de Grahamstadsche Weg over de Koega gaat, rakende de heuvelen van "Zandfontein" en "Bouwerskraal," ligt "Prenticekraal" in voordeelige nabijheid van *onmetelijke uitgestrektheden Kroonland*.

"Prenticekraal" bevat omtrent 10,000 (Tien Duizend) Bunders (Acres) van de *fraaiste Veeweide in de Oostelijke Distrikten der Kolonie*; de prachtige Koegarivier loopt regtstreeks door de Plaats en bevat een overvloedigen voorraad Water, zelfs gedurende de felste droogte.

Als een stand voor Handelszaken met de Uitspan, wordt zij erkend *eene der voordeeligste posities op de Grenzen* te zijn, die haar occupeerd mag er zeker van zijn, niet alleen een bestaan te vinden maar rijk te worden.

De *Gebouwen op deze Plaats* zijn allen *hecht* en *welingerigt*. De *Koopkondition* en de *termijnen van betaling* zullen *zeer liberaal* gesteld worden.

FRANCIS H. CARPENTER,
Secretaris Voogdij Ass. en Trustmij., Curator.

Port Elizabeth, 26 Nov., 1869.

J. S. KIRKWOOD, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB THERON, J. zoon, Boer, in de Afdeeling Fraserburg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en gecorfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, ten diens Kantore, op Maandag, den 3den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15den December, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. F. G. PIETERSEN.

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van CASPER BECKER DREIJER Brouwer, wonende te Nieuwland.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 22sten December, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beslissen over het aanbod, gedaan door den Heer J. M. MAYNARD den eersten onvoldanen preferente Krediteur om het Verband van £210, door P. NOLAN aan den Boedel verschuldigd, over te nemen voor de wardering van £100, in gedeeltelijke afdoening van zijne preferente vordering.

F. J. BROERS, voor den Curator.

Kaapstad, 4 December, 1869.

KOLONIALE Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen WILLEM DANIEL FAURE, in leven wonende te Caledon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 5 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 6 Dec., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Gezamenlijken Boedel van wijlen den Wel-Eerwaarden Heer GOTLIEB WILHELM ANTHONIJ VAN DER LINGEN, en nagelaten Weduwe ELIZABETH JOHANNA HENDRIKA VOS, aan de Paarl.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den laatst Ondergeteekende aan de Paarl opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes,

A. A. VAN DER LINGEN,
J. S. DE VILLIERS,
W. A. MALHERBE,
A. B. DE VILLIERS, P. J.z.,
q.q. Wed. G. W. A. VAN DER LINGEN,
Executrice Testamentaire.

Paarl, 6 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HESTER SALOMINA PIENAAR en nagelaten Echtgenoot HENDRIK OOSTHUISEN, van de plaats Zoutpan, in Riversdale.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

HENDRIK OOSTHUISEN, Zoutpan, Riversdale,
WESSEL OOSTHUISEN, Vogelvlei, Mosselbaai,
} Executeuren.

Riversdale, 27 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer FRANCISCUS ULMAN, in leven wonende in de Afdeeling Aliwal Noord.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan met behoorlijke affidavits bekrachtigde opgave of betaling te doen ten Kantore van den Heer J. J. SAWER, te Aliwal Noord, binnen zes weken na dagteekening dezes.

H. S. VENTER,
PIET VENTER,
GABRIEL KOTZE,
} Exec. Test.

Klipplaatfontein, Distrikt Aliwal Noord,
24 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van CHRISTINA SOPHIA THERON, en nagelaten Echtgenoot IZAAK JACOBUS PETRUS VAN DER MERWE.

ALL degenen die iets verschuldigd zijn aan of te vorderen hebben uit bovengemelden Boedel, gelieven daarvan betaling te doen, of hunne vorderingen in te zenden binnen den tijd van zes weken, van heden gerekend, aan den Ondergeteekende.

I. J. P. VAN DER MERWE, Test. Exec.

Zoutpan, Distrikt Clanwilliam,
15 Nov., 1869

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HERCULES ADRIAAN MORKEL VAN EIJSSEN.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan onder couvert, geadress erd aan den Heer C. V. DE VILLIERS, Kerkstraat, No. 12, opgave te doen binnen veertien dagen na dagteekening dezes na welken datum geene vorderingen meer zullen worden erkend. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieve zulks binnen denzelfden tijd aan den Heer DE VILLIERS, adres als boven, te betalen.

ANNATJIA VAN EIJSEN, geb. MORKEL,
Executrice Datief.

Kaapstad, 4 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen MARIA BARENDINA JACOBA DREIJER, Weduwe JACOBUS BLANCKENBERG.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer PAUL DE VILLIERS, Prokureur, Waalstraat, o. 5, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. F. DREIJER,
A. T. SPENGLER,
H. E. BLANCKENBERG,
} Executeuren Testamentair.

Kaapstad, 6 December, 1869.

Digitized by Google

Zuid Afrikaansche Associatie.

VERKOOPING VAN
Kostbare Vaste Goederen
TE STELLENBOSCH.

DE Direkteuren zullen als Agenten van Mejufv. de Weduwe en Executrice in den Boedel van wijlen den Heer ADRIAAN PHILIPPUS CLOETE, R. zoon, ter plaatse zelve laten verkoopen,

Op Woensdag, 22 dezer,
'S VOORMIDDAGS OM 11 URE,

Het groote WOONHUIS en ERF, gelegen tegenover het Plein en de Engelsche Kerk te Stellenbosch.
Een HUURHUIS en BOUWERVEN, belend aan eerstgenoemd Perceel, zijnde het eerste thans geoccupeerd door den Heer NELSON als een Hotel en het laatste door den Heer HOME.
Alsook TWAALF HUURHUZEN in de Birdstraat.
Er is een groote TUIN annex, beplant met alle soorten van Vruchtboomen en wel voorzien van Water.
De Huurhuizen zijn alteos wel verhuurd, zijnde gelegen in het beste gedeelte der Stad

A. DENIJSSEN, Sec. Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein, 6 Dec., 1869.

De Heer J. J. WEGE, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PATRICK FINNEGAN.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer J. MCMAHON, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

RICHARD GAVIN, Executeur Datief,

Oudtshoorn, 27 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Testato Boedel van wijlen LUCAS JOHANNES GERHARDUS VAN ROOIJEN, de Oudere, van Hermanuskraal, in de Afdeeling Albanie, Boer.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ED. WEBB q.q., } Executrice
J. C. VAN ROOIJEN, } Test

Getuige: J. VAN ROOIJEN.
Fort Brown, 15 November, 1869.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ELISABETH JOHANNA DIPPENAAR, Weduwe van ISAAK JOHANNES PRETORIUS.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende ten Kantore der bovengemelde Maatschappij, te Graaff Reinet, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

HARRY BOLUS, }
q.q. J. L. PRETORIUS, } Executeuren Test.
A. A. ENSLIN, }

Graaff-Reinet, 27 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

ALLE degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Boedel van wijlen den Heer PETRUS JOHANNES STEPHANUS DE BEER gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes aan

H. H. DE BEER, Geb DE VILLIERS,
Executrice Testamentaire.

Malmesbury, 23 November, 1869.

HANDELSLIJST.

Kaap de Goede Hoop Bank.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat op de Algemeene Vergadering van Aandeelhouders, die gehouden zal worden op

Zaturdag, den 15 Januarij aanst.,

eene verkiezing zal plaats hebben van Direkteuren ter aanvulling van de vakature, ontstaan door het gedurende meer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig blijven van den Heer F. F. RUTHERFOORD en het aftreden bij beurtwisseling van de Heeren J. B. EBDEN, W. J. ANDERSON, en JAMES MURISON, die herkiesbaar zijn.

De namen der Kandidaten, die men plan heeft op de gezegde Vergadering ter verkiezing voor te stellen, moeten door twee stemgerechtigde Eigenaren schriftelijk aan de Direkteuren worden bekend gemaakt vóór of op Woensdag, den 8sten December aanst.

Op last der Direktie,
T. E. JONES, Kassier,

Kaap de Goede Hoop Bank,
27 November, 1869.

TENDERS.

DE Stedelijke Raad vraagt tegen den 14den dezer, 's namiddags 3 ure, Tenders voor het opruimen van het Oude Gebouw op Coopersplein en voor het repareren der Ringmuren daaromheen.—Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stadsingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 3 December, 1869.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

Polis No. 372, op het leven van den Heer R. CLOETE, voor £1,000.

VERMITS aanzoek is geschiedt om een duplikaat van bovengenoemde Polis, waarvan het Origineel is verloren geraakt—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien het Origineel niet binnen drie maanden van heden af ten dezen Kantore wordt geproduceerd, een Duplikaat zal werden uitgereikt.

Op last van de Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 22 September, 1869.

Worcester Handelsbank.

Berigt aan Deelhebbers.

IN voldoening aan het bepaalde bij Artikelen 20, 22 en 43 der Akte van Overeenkomst geschiedt hierbij kennisgeving, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering zal worden gehouden in de Lokalen der Bank,

Op Woensdag, 12 Januarij aanst.,

TEN 10 URE,

Ten einde den Aandeelhouders voor te leggen een Staat van de aangelegenheden der Bank en het Rapport der Direkteuren; om het bedrag van een Dividend vast te stellen; alsook om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren J. P. JORDAAN en R. N. ALING, die bij beurtwisseling aftreden, maar weder herkiesbaar zijn; en twee Auditeuren in plaats van de Wel-Edele Heeren L. W. GLAESER, M. D., en GEO. QUIN, die mede beveegd zijn om te worden herkozen; en verder voor algemeene aangel genheden.

De namen van Kandidaten, om als Direkteuren en Auditeuren te worden voorgesteld, moeten aan de Direktie schriftelijk worden bekend gemaakt, voor of op Woensdag, den 15den proximo.

Op last der Direktie,
H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 27 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

SCHUT TE HEIDELBERG.

AANGEHOUDEN in bovengenoemd schut over den gestelden tijd. en, indien niet vroeger gelost, te worden verkocht op den 14den December aanst.—Twee Muilezelinnen, namelijk: Een vaalkleurige met ster voor den kop; en een lichtbruine met korten kop—beiden zijn omtrent 5 jaar oud.

E. M. HOFFMAN, Schutmeester.

Heidelberg, Afdeeling Swellendam,
26 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Leendertsfontein, Afdeeling Fraserburg, over den gestelden tijd, en zal worden verkocht op den 13 December, 1869, indien dan niet gelost.

Eene blaauwschimmel Merrie, omtrent 8 jaar oud.

J. TROMP, Schutmeester.

Leendertsfontein, 4 November, 1869.

DE "PROTECTEUR"
BRAND
ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ
MARKTPLEIN.
OPGERIGT
Den 29sten September, 1838,
KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIREKTEUREN.

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President.
" " " J. A. TRUTER, Vice President.

Wel-Ed. C. H. BOSENBERG	Wel-Ed. I. P. H. v. d. Byl
" G. v. R. MULLER	" J. C. WESSELS
" CHS. BARRY	" A. H. HOFMEYR
Edele D. G. VAN BREDA	

AUDITEURS:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER,
" " " S. V. HOFMEYR.

Agenten in de Buiten Distrikten

Bredasdorp,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Nevin,
Beaufort,	" "	Heer W. J. Bloe,
Burgersdorp,	" "	" R. R. Truter,
Caledon,	" "	" C. A. M. de Vos,
Calvinia,	" "	Heeren Gebr. Heilbron,
Colesberg,	" "	Heer D. Sluiter,
Darling,	" "	" M. Versfeld
D'Urban,	" "	" F. J. v. H. Dunsby
Fraserburg,	" "	" H. W. A. Cooper,
George,	" "	" S. J. C. Gird,
Graaff-Reinet,	" "	" F. K. te Water,
Heidelberg,	" "	Heeren Barry & Nevin,
Hopefield,	" "	Heer A. G. H van Breda
Malmesbury,	Malmesbury	Executeurs Kamer,
Mosselbaai,	De Wel-Ed.	Heeren Barry & Nevin,
Oudtshoorn,	" "	Heer W. Walter,
Paarl,	" "	" A. J. Becker,
Prins Albert,	" "	" Z. J. Muller,
Riversdale,	" "	" W. White,
Richmond,	" "	" W. C. Perryl
Simonstad,	" "	" P. J. Hugo,
Stellenbosch,	" "	" P. Kersteen,
Swellendam,	" "	" C. Stander wick
Tulbagh,	" "	" B. J. de Vaal.
Uitenhage,	" "	" D. J. Aspeling,
Victoria West,	" "	" J. Adams,
Wellington,	" "	" P. J. Pentz,
Worcester,	" "	" J. Lindenberg

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlijke Goederen bevinden.	Gevaarlijke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlijke neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, gedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken,	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Geassureerden bij de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar bij de volgende jaarlijksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK Secretaris.

SCHUTBERIGTEN.

OPGESLOTEN in het Schut alhier en zal worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag, den 11den December, 1869 ten 10 ure 's voormiddags indien niet eerder gelost—eene bruine Merrie. 3 jaren oud. geen merken.

JOHN B. STEWART, Schutmeester.

Zwemkuil, Afdeeling Hoopstad,
20 Nov., 1869.

OPGESLOTEN in de hierondervermelde Schutten, gelegen in de Afdeeling Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op Zaturdag den 22sten Januarij 1870. ten 10 ure 's voormiddags indien niet eerder gelost—eene vos Merrie, linker achterpoot wit, omtrent 12 jaren oud, een donkerbruin Ruinpaard, tuigmerk voor de borst, met halter, omtrent 6 jaren oud.

HANS SLOANE, Schutmeester.

Helderpan Schut, 22 Nov., 1869.

EENE blaauwschimmel Merrie, 2 jaren oud, een roode schimmel Paard, eene vaalkleurige Merrie.

S. J. GOUS, Schutmeester.

Hoopstad Schut, 24 Nov., 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette" Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded. Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co. *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town*

Digitized by Google

No. 4,182.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, DECEMBER 10, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll for the Election of Members of the House of Assembly for the Electoral Divisions of Cape Town, King William's Town, Worcester, and Swellendam, respectively: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have appointed and do hereby appoint the several Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the Electoral Divisions before named, that is to say:

In the Electoral Division of Cape Town:
Samuel John Brodribb
Gabriel Jacobus Bergh
Charles Augustus Macleod
Edward Stucley D'Arcy
John George Gray
George Frederick Blennerhasset Rowan
Robert Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson
William Thomas Clarke Thwaits
Gordon William Alexander Cloete
John Edward Charles Hodges.

In the Electoral Division of King William's Town:
Theophilus Liefeldt.

In the Electoral Division of Worcester:
Frans Daniel Conradie.

In the Electoral Division of Swellendam:
Fredk. Johannes van der Riet
George Wynne Richards.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 72, 1869.

NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to authorize the acceptance of the undermentioned Tenders for supplies to the Breakwater Convict Station from 1st January to 30th June, 1870, viz:

T. HOARE.—Bread, at 8s. per 100 lbs.
L. DE ROOS.—Dry beans, at 11s. per 100 lbs.
H. B. KEYTEL.—Salt, at 3s. 9d. per 100 lbs.
WARNER BROTHERS.—Boer tobacco, at 5½d. per lb.

R. SOUTHEY, Colonial Secretary.

ROBERTSON DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room at Robertson, on Wednesday, the 2nd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1870.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the 2nd Section of the Act No. 20 of 1868, entitled "The Cattle Diseases Act of 1868," I did, by my Proclamation No. 60, bearing date the 2nd day of September, 1868, prohibit the landing or introduction into this Colony of any Horned Cattle from any place or places beyond it, until such Proclamation should be repealed; and whereas it now appears that the condition of Horned Cattle in Europe no longer demands the continuance of the prohibitory measures hitherto enforced: Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that I do, with the advice of the Executive Council, by this my present rPoclamation, rescind and repeal my said Proclamation, No. 60 of 1868, and the same is hereby rescinded and repealed accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 70, 1869.

NOTICE.

Election of Members of Assembly for the Electoral Division of Cape Town.

THE Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town hereby gives notice that the following arrangements will be strictly enforced in taking the Poll for the election of the Members of the House of Assembly on Saturday, the 11th instant:

The Poll will be taken in the Government Buildings in Caledon-square, in the Rooms recently used for the last Election, and will commence at 8 o'clock a.m., and close at 5 o'clock p.m., precisely.

These Rooms will be lettered on the outside, and Voters desirous of recording Votes will do so in the Room over which is placed the letter corresponding with the initial of their surnames. The entrance to each Room will be by the door facing Caledon-square, and the exit by that leading to Longmarket-street.

No Persons, save Voters about to vote, will be allowed within the palisading erected in front of the Buildings, across Buitenkant-street.

No Persons, excepting the Officers conducting the Poll, and Persons holding *written authority from the Returning Officer*, will be allowed to remain in the Polling Rooms while the Poll is being taken; and Voters will be required to leave the Rooms as soon as their Votes shall have been recorded.

Each Candidate may nominate two Persons to be present in each Polling Room during the duration of the Poll for the purpose of watching his interests, and a written authority signed by the Returning Officer will be granted to every such Person on application at the Office of the Resident Magistrate of Cape Town, at any time before 5 o'clock on the afternoon of the 10th instant.

It is to be understood that the Persons so allowed to be present are not to interfere in any way whatsoever with Persons coming to vote, nor are they to bring up Voters to the Polling Tables; and any one so interfering will subject himself to removal from the Polling Room.

JOS. RIVERS, Returning Officer.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c.

WHEREAS, under and by virtue of the Act No. 9 of 1857, Periodical Courts were established at the several places mentioned in the Schedule hereunto annexed: and whereas it is expedient that the said Courts be abolished: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Courts at the several places in the subjoined Schedule mentioned shall be abolished, and the Resident Magistrate of the Districts in which the said places are respectively situated, shall on and after the date aforesaid, cease to hold Courts at the said places.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 67, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

District.	*Periodical Courts to be abolished.*
Malmesbury	Hopefield and Darling
Swellendam	Zuurbrak and Malagas
Caledon	Genadendal
Wynberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 391, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Return of Goods in Bond.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

A STATEMENT of Balances of the undermentioned Goods in Bond at the several Ports in this Colony on the 1st December, 1869.

ARTICLES.			QUANTITIES.					
			Cape Town.	Mossel Bay.	Simon's Town.	Port Elizabeth.	Port Alfred.	East London.
Ale and Beer	In bottle	gallons	23,205	1,040	648	11,823	Nil.	920
"	In wood	"	4,466	Nil	Nil	54,188	"	9,126
Bitters		"	691	"	"	272	"	50
Candles		lbs.	9,960	1,250	"	1,563	"	Nil
Chicory		"	3,969	Nil	"	5,600	"	"
Coffee	Rio	"	220,676	"	"	893,562	"	"
"	Other sorts	"	27,080	"	665	21,562	"	"
Flour	In barrels	"	170,185	"	Nil	57,820	"	"
"	In bags	"	1,366,544	"	"	2,412,016	"	"
Ginger	Dry	"	520	"	"	1,314	"	"
"	Preserved	"	246	"	144	5,712	"	"
Gunpowder		"	70,649	"	Nil	79,301	"	"
Gun-barrels		No.	506	"	25	1,289	"	"
Meat—Cured	Beef	lbs.	86,442	"	Nil	5,100	"	"
" "	Pork	"	44,709	"	"	6,679	"	"
Pepper		"	48,902	1,331	"	7,180	"	"
Rice	Bengal	"	150,726	34,720	"	251,780	"	"
"	Other sorts	"	551	Nil	"	135,602	"	"
Sago		"	2,339	"	"	Nil	"	"
Soap		"	157,502	10,936	"	539,286	"	14,850
Spices.—Cassia		"	4,992	Nil	"	2,167	"	Nil
Cloves		"	3,279	"	"	1,294	"	"
Mace		"	Nil	"	"	Nil	"	"
Nutmegs		"	"	"	"	"	"	"
Spirits.—Arrack	In bottle	gallons	"	"	"	18	"	"
"	In wood	"	"	"	"	Nil	"	"
Brandy	In bottle	"	2,911	"	354	1,608	"	170
"	In wood	"	9,459	"	84	2,744	"	84
Gin	In bottle	"	10,584	265	103	5,939	"	90
"	In wood	"	62	Nil	46	417	"	Nil
Liqueurs	In bottle	"	120	"	Nil	497	"	"
Rum	In bottle	"	Nil	"	"	57	"	"
"	In wood	"	7,395	"	"	2,039	"	53
Whisky	In bottle	"	284	"	45	351	"	20
"	In wood	"	467	"	Nil	231	"	Nil
Sugar.—Candy		lbs.	274	1,650	"	1,554	"	"
Refined		"	37,221	Nil	896	16,546	"	"
Unrefined		"	449,998	68,140	Nil	174,645	"	4,900
Tea	5-C. Boxes	"	3,137	Nil	"	Nil	"	Nil
"	10-C. "	"	95,478	"	456	25,364	"	"
"	Chests	"	Nil	"	Nil	Nil	"	"
"	Half Chests	"	6,502	"	"	1,516	"	"
Timber		cubic feet	450	"	"	Nil	"	"
Tobacco	Cigars	No.	690,533	"	"	15,000	"	10,000
"	Manufactured	lbs.	47,260	"	671	27,975	"	Nil
"	Unmanufactured	"	21,642	"	Nil	12,161	"	"
Wine.—Champagne	In bottle	gallons	778	"	60	234	"	"
Claret	In bottle	"	1,045	"	Nil	566	"	17
"	In wood	"	280	"	50	379	"	Nil
Port	In bottle	"	972	"	Nil	1,334	42	14
"	In wood	"	243	"	"	60	Nil	Nil
Sherry	In bottle	"	1,215	40	56	1,068	92	"
"	In wood	"	1,072	Nil	Nil	552	81	"
Other sorts	In bottle	"	754	"	8	324	Nil	40
"	In wood	"	125	"	Nil	Nil	"	Nil

Custom-house, Cape Town, 8th December, 1869.

R. GRAHAM, Collector.

DIVISIONAL COUNCIL OF CALEDON.

TOLL AT HOUWHOEK.

NOTICE is hereby given that "Tenders," marked as such on the Covers, will be received at the Office of the Divisional Council, Caledon, until Tuesday, the 28th day of December, 1869, at 10 o'clock a.m., for the Lease of the Houwhoek Toll during the twelve months commencing on the 1st day of January, 1870, and ending on the 31st day of December, 1870.

The required Sureties must be given, and no notice will be taken of any Tender which does not contain the signatures of the proposed Sureties.

J. H. F. KLEYN, Secretary.

Divisional Council Office, Caledon,
7th December, 1869.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Pound Sales.

THE Civil Commissioner of Graaff-Reinet hereby notifies that for the half-year ending 30th June, 1870, the sales of unclaimed Cattle in the Pounds at Goliad's Kraal, Hoeksfontein, and Quagga's Vley, Ward Voor Sneeuwberg; of Rynheath, Petersberg, and Retreat, Ward Buffelshoek; of Rondegat, Ward Camdeboo; and of Stylkrantz, Doorn Plaats, Ward of Ashter op Sneeuwberg, will be held in the Pound Kraal at Graaff-Reinet, on Saturday, 29th January, 12th March, 23rd April, and 4th June. And for the Pound at Rietfontein and Echo Dale, in the Ward of Zwarte Ruggens, at the Pound at Aberdeen, on Saturday, the 15th January, 26th February, 9th April, and 21st May.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Civil Commissioner's Office, Graaff-Reinet,
4th December, 1869.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.—DIVISIONAL COUNCIL.

Election of a Member for District No. 4, comprising the Field-cornetcy of Buffelshoek.

NOTICE is hereby given that a Poll for a Member of the Divisional Council for the above District will be held at the Residence of Assistant Field-cornet THOMAS WILLIAM COLLARD, at "De Plaat," on the 5th day of January, 1870, opening at 8 o'clock in the morning, and closing at 5 o'clock in the afternoon.

The Candidates nominated for this District are the following:

Burgert Adriaan Meintjes,
Carel Frederick Goedhals,
George Charles Cooper.

All Votes given for any Person, except one of the abovenamed Persons, will be thrown away.

No Voter can vote unless registered for the Field-cornetcy abovenamed.

CHAS. HAW, Civil Commissioner.

Dated this 1st day of December, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for the Division of King William's Town during the month of November, 1869:

Retail Shop Licence, to expire on the 31st December, 1869.

Carl Hasenjager, Izidengi.

THOMAS R. M. COLE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, King William's Town,
30th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 390, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Customs Return for the month of November, 1869.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Return of Customs Dues received at the several Ports of this Colony during the month of November, 1869.

Cape Town	...	...	...	£3,908 1 10
Simon's Town	...	...	...	288 12 6
Port Beaufort	...	...	...	Nil.
Mossel Bay	...	...	...	257 19 11
Port Elizabeth	...	...	...	17,490 11 10
Port Alfred	...	...	...	474 11 8
East London	...	...	...	679 16 3
				£24,902 15 1

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
6th Dec., 1869.

PORT OF CAPE TOWN.

Monthly Return of the Quantities of Copper Ore shipped to England, during the month of November, 1869, pursuant to Government Letter, dated 30th October, 1864.

Names of Shippers.	Quantities.
Cape Copper Mining Company	... 1,211¼ Tons.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
8th December, 1869.

A Return shewing the Number of Firearms and the Quantities of Gunpowder and Lead, respectively shipped from the Port of Cape Town, and from the other Ports of this Colony, with the names of the Shippers, and for what Port shipped, during the month ended the 30th November, 1869.

FIREARMS.

Names of Shippers.	No. of Guns.	No. of Pistols.	For what Ports Shipped.
King & Son	6	1	Hondeklip Bay.
Levick & Sherman	2	...	Port Elizabeth.
Borgstrom & Co.	27	...	Walwich Bay.
C. J. M. Vos	26	...	Ditto.

GUNPOWDER.

Names of Shippers.	Quantity in lbs.	For what Ports Shipped.
Borgstrom & Co.	400	Walwich Bay.
C. J. M. Vos	10	Ditto.
Van der Byl & Co.	900	Ditto.
King & Son	1000	Knysna.

LEAD.

Names of Shippers	Bar. cwts	Sht. cwt.	Shot cwts	For what Ports Shipped.
S. van der Byl	½	...	½	Mossel Bay.
King & Son	...	10	...	Port Nolloth.
Maxwell & Co.	...	...	3	Ditto
C. J. M. Vos	22	...	...	Walwich Bay.
G. Findlay & Co.	½	...	...	Sandwich Harb.

PORT ELIZABETH, PORT ALFRED, AND OTHER OUTPORTS.

Nil.

R. GRAHAM, Collector.

Custom-house, Cape Town,
December 8, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Albany during the month of November 1869:

Joint Stock Company.

Frontier Fire and Marine Insurance and Trust Company, £25.

Wholesale Wine and Spirit.

Maynard Booth & Co., £20.

Retail Shop.

W. J. Bruce, Sidbury, £1 10s.
Mary Ann Powell, do.

Hawker's Licence.

J. P. Fisher, Salem, 15s.

Game Licence.

W. Harvey, 2s. 9d.

J. E. HEAVYSIDE, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Albany, 1st December, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 388, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication of the following Return for general information.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RETURN of PERMITS granted by the Resident Magistrate of Port Elizabeth for the Removal of Gunpowder Lead, Firearms, &c., from that Port into the Interior, during the month of November, 1869.

Date.	Name of Dealer.	Purchaser. Name.	Purchaser. Residence.	Description and Quantities. Gunpowder.	Lead.	Percussion Caps.	Guns.	Sundries
1869. Nov.				lbs.	lbs.	No.	No.	
1	H. Monkman	T. Palmer & Co.	Bloemfontein	...	...	...	1	
1	Dunell, Ebden, & Co.	J. M. Scholtz	Philippolis	...	668	35000	2	2000 crtgs.
1	Maynards, Buchanan & Co.	C. W. Hutton	Fauresmith	...	1630	...	...	
4	A. Mosenthal & Co.	Cornelius & Mosenthal	Skietfontein	500	...	...	...	3000 crtgs
5	Blaine & Co.	F. & P. Lange	Uitenhage	300	...	10000	...	
9	Deare & Dietz	E. Parker	Queen's Town	500	...	...	...	
9	N. Adler & Co.	Fachse & Fittig	Willowmoore	150	...	...	...	
11	Deare & Dietz	Sir John Swinburne	Potchefstroom	2000	6000	50000	52	
12	Dunell, Ebden, & Co.	Lamb Brothers	Wagnaarskraal	500	..	...	...	
13	Ditto	O.F.S. Government	Bloemfontein	8000	...	...	...	
14	Maynards, Buchanan & Co.	C. E. & G. Fichardt	Ditto	...	50000	...	...	
15	Dunell, Ebden, & Co.	E. Nathan & Co.	Graaff-Reinet	300	...	...	...	
18	Thomson, Watson, & Co.	T. Palmer & Co.	Bloemfontein	...	325	20000	...	
18	Dunell, Ebden, & Co.	M. L. Pincus	Ditto	...	...	20000	...	
18	Ditto	O.F.S. Government	Ditto	2000	...	...	...	
18	Ditto	T. N. Reid	Potchefstroom	...	...	...	47	
18	Ditto	A. Forssman	Ditto	...	...	100000	40	
18	Ditto	J. Clark	Boshoff	...	1000	26000	...	
18	N. Adler & Co.	H. Benjamin	Graham's Town	500	...	...	...	
20	Dunell, Ebden, & Co.	O.F.S. Government	Smithfield	6000	...	...	...	
20	Gordon & Co.	S. E. Wimble	Graaff-Reinet	200	...	...	...	
23	Blaine & Co.	Baumann Brothers	Bloemfontein	...	2000	...	...	
24	P. W. Court	Radloff & Fichardt	Bethanie	...	400	...	...	
24	Dunell, Ebden, & Co.	Phillipson & Co.	Hope Town	1000	...	...	...	
25	Deare & Dietz	C. F. Heugh	Aberdeen	200	500	10000	...	

JOHN CAMPBELL, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Port Elizabeth, 1st November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of King William's Town, will be offered for sale at noon, on Monday, the 14th March, 1870, at the reserved prices stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 71, 1869.

Lot No. 1,171. A Piece of Land, situated in the Division of King William's Town, near Fort Cox, being Lot No. 22, containing 722 morgen and 527 square roods, Cape measure, equivalent to 1,530 acres English Measure; bounded north by Lots Nos. 11, 19, 21, 23, and by Roadway, south by Vacant Land and Lot No. 23, east by the Kieskama River and Vacant Land, and west by the Kieskama River and Lots Nos. 23 and 21.

Upset Price, 10s. per acre, exclusive of Surveying Expenses, £—, and Title £4. Quitrent, £3 per annum.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of King William's Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CALEDON.—POUND NOTICE.

NOTICE is hereby given that the following places and days have been fixed upon for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle, Horses, Sheep, &c. in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870, viz:

At Nether Court, at 10 o'clock a.m., on the 15th January, 28th February, 9th April, and 21st May; Willem Vos, Poundmaster.

At Savies Valley (Houtdeberg), at the same hour and on the same days; J. R. Franke, Poundmaster.

At Karnemelks River, at the same hour and on the same days; Duncan MacFarlane, Poundmaster.

At Sergeants River, at the same hour and on the same days; M. D. Otto, Senr., Poundmaster.

At Bruyn Klip, at the same hour and on the same days; A. P. Keyter, Poundmaster.

At Het Fortuin, at the same hour and on the same days; Roeloff van der Merwe, Poundmaster.

At Palmiet River, at the same hour and on the same days; J. H. Swanepoel, Poundmaster.

Greyton, at the same hour and on the same days; Otto Ley, Poundmaster.

At Stanford, at the same hour and on the same days; J. M. Moore, Poundmaster.

At Genadini, at the same hour and on the same days; A. A. Theron, Poundmaster.

At Roodeheuvel (Bot River), at the same hour and on the same days; P. J. de Kock, Poundmaster.

At Margenster (near Villiersdorp), at the same hour and on the same days; W. A. Neethling, Poundmaster.

At Villiersdorp, at the same hour and on the same days; David P. de Villiers, Poundmaster.

R. C. R. BOYES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Caledon,
1st December, 1869.

NOTICE.—WYNBERG.

TENDERS will be received at this Office, until Monday, the 20th December, 1869, for the supply of the undermentioned Articles for the service of the year 1870, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); Chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs); lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee (ground, per lb.); milk, (per quart); sugar (per lb.); tobacco (per lb.); vinegar (per gallon).

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
2nd December, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 344, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Clanwilliam, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Clanwilliam.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CLANWILLIAM.

Field-cornetcy Clanwilliam.

Lot No. 587. A piece of ground, situate in the Division of Clanwilliam, Field-cornetcy of Clanwilliam, called Verkeerde Vley, in extent 1,150 morgen 400 square roods; bounded north, west, and south by Government ground, east by Waterfall River.

Field-cornetcy Bidouw.

Lot No. 593. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Bidouw, called Blomskraal, in extent 2,010 morgen 295 square roods; bounded east by Gerustheid, west by Achterstefontein, and otherwise by Crown land.

Lot No. 594. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 412 morgen 367 square roods; bounded on all sides by Government ground, and having the north-western and north-eastern beacons in common with Ezelbank and Langekloof respectively.

Lot No. 596. A piece of ground, situate as the foregoing, called Achterstefontein, in extent 2,866 morgen 258 square roods; bounded east by Blomskraal, and otherwise by Government land.

DIVISIONAL COUNCIL OF KING WILLIAM'S TOWN.

NOTICE is hereby given that on the 30th day of November, MR. JOHN HARTY was duly elected a member of this Council for District No. 1, in the place of Mr. JOSEPH WALKER, Jun.

CHARLES D. GRIFFITH, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, King William's Town,
4th December, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Lands will be offered for sale in front of the Offices of the Civil Commissioners in whose Divisions they are situated, on the undermentioned dates, and at the respective reserved prices, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of sale:

Uitenhage, at noon on Monday, 20th December, 1869.

King William's Town, at noon on Monday, 20th December, 1869.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 57, 1869.

UITENHAGE.

Lot No. 1,154. A piece of land, situated in the Division of Uitenhage, Field-cornetcy of Great Winterhoek, containing 2,581 morgen and 245 square roods; bounded north by Kromme Poort, west by Wilde Paarde Hoek, east by Waai Hoek, and south by Government ground.

Upset price, 2s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £50 3s., and Title, £4. Quitrent, £2 per annum.

Zwarte Ruggens.

Lot No. 1,155. A piece of land, situated in the foregoing Division, Field-cornetcy of Zwarte Ruggens, called Riet Fontein, containing 9,829 morgen and 426 square roods; bounded north by Groot Fontein, Steenberg's Kraal, Government ground, and private property, south by Zwarte Rivier's Drift and private property, and east by the property of M. Wipener and Government land.

Upset price, 5s. per morgen, in addition to Surveying Expenses, £158 1s., and Title, £4. Quitrent, £12 per annum.

KING WILLIAM'S TOWN.

Hanover.

Lot No. 1,156. A piece of land, situated in the Division of King William's Town, near the village of Hanover, being Lot No. 6, containing 9 morgen and 270 square roods, Cape measure, equivalent to 20 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 7, south-east by Lot No. 10, south-west by Lot No. 5, and north-west by vacant land.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £1 18s. 3d., and Title, 10s. Quitrent, 12s. per annum.

Ncera and Tyumie Rivers.

Lot No. 1,157. A piece of land, situated in the above Division, on the Ncera and Tyumie Rivers, containing 79 morgen and 318 square roods, Cape measure, equivalent to 168·33 acres Imperial; bounded north by Lot No. 3, east by Lot No. 6, south-east by Lot No. 5, and west by Lot No. 2.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £7 7s., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 5s.

Blaney.

Lot No. 1,158. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 38 of the Blaney Sections, containing 39 morgen and 565 square roods, Cape measure, equivalent to 84·54 acres Imperial; bounded north-west by Lots Nos. 37 and 32.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,159. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 35, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north by Lot No. 28, north-east by Lot No. 32, south-east by Lot No. 36, and north-west by Lot No. 34.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,160. A piece of land, situated in the foregoing division, being Lot No. 36, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 37.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses of £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Lot No. 1,161. A piece of land, situated in the foregoing Division, being Lot No. 37, containing 38 morgen and 206 square roods, Cape measure, equivalent to 81·16 acres Imperial, bounded north-west by Lot No. 36, north-east by Lot No. 32, and south-east by Lot No. 38.

Upset price, 10s. an acre, in addition to Surveying Expenses, £6, and Title, £1 10s. Quitrent, 10s.

Briedbach.

Lot No. 1,162. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Village of Briedbach, being Lot No. 27, containing 16 morgen 318 square roods, Cape measure, equivalent to 34 acres 3 roods and 38 square poles Imperial; bounded north by vacant land, east by Lots Nos. 30 and 29, south by Lots Nos. 25 and 26, and west by Lot No. 23.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 15s.

Izeli Post.

Lot No. 1,163. A piece of land, situated in the foregoing Division, near the Izeli Post, being Lot No. 13, containing 11 morgen and 204 square roods Cape measure, equivalent to 24 acres Imperial; bounded north-east by Lot No. 12, south-east by an Outspan, south-west by Lot No. 14, and north-west by a Roadway.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £4 5s., and Title, £1. Quitrent, 13s.

Ward No.

Lot No. 1,164. A piece of land, situated in the foregoing division, containing 65 morgen and 545½ square roods, Cape measure, equivalent to 139½ acres Imperial; bounded west by vacant land, and otherwise by the Kolorha and Kabousie Rivers.

Upset price, 10s. per acre, in addition to Surveying Expenses, £14 15s. 7d., and Title, £2 10s. Quitrent, £1 10s.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioners, Uitenhage and King William's Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is expedent that the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh should be clearly defined:

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority by law vested in me, I do hereby proclaim, declare, and make known that from and after the date hereof the following shall be the Boundary Line between the Divisions of Worcester and Tulbagh, that is to say:

A line running westward from the summit of the Kabeltouw's Mountain so as to include the *legplekken* Snydersberg, Kliphoek, and Smitswinkel, in the Division of Worcester; thence southward to the north-eastern Beacon of Patats Rivier, also including the *legplek* Haasjeskraal, in the Division of Worcester; thence along the eastern, southern, and western boundaries of the Farm, Patatsrivier to the north-eastern Beacon of the Farm Wolvekop; thence to the northern Beacon of the latter Farm, leaving Patats Rivier Farm in the Division of Tulbagh, and Wolvekop in Worcester; thence westward to the range of hills between Melkboschkraal, Toverberg, Coronna, Quartelfontein, Kraaiman's Gat (which is a subdivision of Karbonatjeskraal), and Bokke Rivier on the one side, including these places in the Tulbagh Division, and on the other side Pienaar's Kloof, *alias* Paarde Poort, De Draai, *alias* Kruis Pad, Haartebeeste Rivier, *alias* De Straat, and the remainder of Karbonatjeskraal, which lastmentioned Farms shall belong to the Division of Worcester; thence running along the Hex River Mountains.

And I do further declare that any portion or portions of territory heretofore belonging to the Division of Tulbagh, but by the boundary line herein described cut off from the said Division so as to be included within the limits of Worcester, shall from this date be annexed to and form part of the said Division of Worcester; and any portion of territory belonging to the Division of Worcester, but by the same line cut off from the said Division so as to fall within the limits of Tulbagh, shall be annexed to and form part of the said Division of Tulbagh.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 66, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Exelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 103 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

PEDDIE,—LICENCES.

RETURN of Licences issued from the Stamp Office at Peddie during the month of November, 1869:

Apothecary's Licence (half-yearly), to expire on the 31st December, 1869 (£1 10s.)

Ferdinand Paul, Esq., M.D., District Surgeon of Peddie.

HOLT OKES, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Peddie,
30th November, 1869.

MURRAYSBURG.—LICENCES.

A RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Murraysburg during the month of November, 1869:

Hawker's Licences (one vehicle), 15s., to expire on the 31st December, 1869.

Louis Jacobus Petrus van Rooyen, of Ondtshoorn.
Gert Thomas du Plessis, of Ondtshoorn.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg,
1st December, 1869.

POUND SALES.—RICHMOND.

NOTICE is hereby given, in conformity with Section 20 of Ordinance No. 14 of 1847, that I have appointed the following days for holding Pound Sales in this Division for the half-year ending 30th June, 1870, viz.: On Saturday, 1st January, 5th February, 3rd March, 2nd April, 1st May, and 4th June.

The Sales to be held at the Market-square, Richmond at 12 o'clock noon.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
3rd December, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 343, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Queen's Town, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Queen's Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Bontebok Flats.

Lot No. 749. A piece of ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy Bontebok Flats, called Hampton, in extent 1,495 morgen 80 square roods; bounded north-east by Surbiton, north-west by Hartfield, south-east by Fronemans Farm, south-west by Mr. Surveyor Southey's Survey.

Lot No. 750. A piece of ground, situate as the foregoing, called Surbiton, in extent 2,579 morgen 88 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, north-north-west by Ardoff, south-east by Esher, and west-south-west by Hampton.

Lot No. 751. A piece of ground, situate as the foregoing, called Esher, in extent 2,263 morgen 424 square roods; bounded north-east by east by Crawley, north-west by Surbiton, south by Froneman's Farm and the Thomas River.

Lot No. 752. A piece of ground, situate as the foregoing, called Crawley, in extent 2,119 morgen 271 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, west-south-west by Esher, south by the Thomas River.

Lot No. 753. A piece of ground, situate as the foregoing, called Arundel, in extent 1,374 morgen 33 square roods; bounded north by the Boundary Road, south and west by Doon and the Thomas River, and east by Southgate.

Lot No. 754. A piece of ground, situate as the foregoing, called Southgate, in extent 857 morgen 65 square roods; bounded north by the Boundary Road, south by Wanstead, east by Hove, and west by Arundel.

Lot No. 755. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hove, in extent 1,831 morgen 510 square roods; bounded north by the Boundary Road, south-east by Hurst, south-west by Wanstead, north-west by Southgate, and north-east by Woodford.

Lot No. 756. A piece of ground, situate as the foregoing, called Woodford, in extent 1,286 morgen 406 square roods; bounded north and north-west by Hove, south, south-east, and east by British Kaffraria, west-south-west by Hurst.

Lot No. 757. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hurst, in extent 1,465 morgen 473 square roods; bounded north-west by Hove, east-north-east by Woodford, west by Cullean, south-south-east by British Kaffraria.

Lot No. 758. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cullean, in extent 1,842 morgen 511 square roods; bounded north-north-east by Wanstead, south-east by British Kaffraria, east by Hurst, south-west by Cassilis.

Lot No. 759. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wanstead, in extent 1,600 morgen 169 square roods; bounded north-north-east by Southgate, south-south-west by Cullean, east by Hove, and north by Doon.

Lot No. 760. A piece of ground, situate as the foregoing, called Doon, in extent, 1,732 morgen 345 square roods; bounded north by Arundel and the Thomas River, south-east by Wanstead and Cassilis, west by the Queen's Town Hospital Farm, and east by Arundel.

Lot No. 761. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cassilis, in extent 2,346 morgen 41 square roods; bounded north-west by Doon, north-east by Cullean, west by Ailsa, and south-east by British Kaffraria.

Lot No. 762. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ailsa, in extent 3,088 morgen, 9 square roods; bounded north-west by Clapton, south-south-east by British Kaffraria, east-north-east by Cassilis, and west-south-west by Tavistock.

Lot No. 763. A piece of ground, situate as the foregoing, called Clapton, in extent 1,515 morgen 328 square roods; bounded north by the Queen's Town Hospital Farm, south-east by Ailsa and Tavistock, west by Reigate and the Thomas River.

Lot No. 764. A piece of ground, situate as the foregoing, called Tavistock, in extent 1,688 morgen 523 square roods; bounded north-west by Clapton, north-west by west by Reigate, north east by east by Ailsa, south-west by west by Ditchling, and south-south-west by British Kaffraria.

Lot No. 765. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ditchling, in extent 966 morgen 439 square roods; bounded north by Reigate, north-east by Tavistock, south and south-west by British Kaffraria.

Lot No. 766. A piece of ground, situate as the foregoing, called Reigate, in extent 1,659 morgen 8 square roods; bounded north west by Bayswater and the Thomas River, south by Ditchling, east by Clapton, and south-east by Tavistock.

Lot No. 767. A piece of ground, situate as the foregoing, called Bayswater, in extent 1,778 morgen 424 square roods; bounded north by the King William's Town Stud Company's Farm, south-east by Reigate and Thomas River, and west by Highgate.

Lot No. 768. A piece of ground, situate as the foregoing, called Highgate, in extent 1,495 morgen 518 square roods; bounded north-west by Mr. Southey's Survey, south by British Kaffraria, east by Bayswater

GOVERNMENT NOTICE.—No. 329, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Robertson, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Robertson.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF ROBERTSON.

Field-cornetcy Robertson.

Lot No. 739. A piece of ground, situate in the Division of Robertson, Field-cornetcy of Robertson, in extent 397 morgen 280 square roods, called Goree's Hoogte; bounded north by Hex Rivier, east by Zand Rivier, south-east by Goree aan de Breede Rivier, and south-east by south by Breede Rivier.

Lot No. 740. A piece of ground, situate as the foregoing, called Boschkloof, in extent 465 morgen 75 square roods; bounded west-north-west by Government ground, north by west by the summit of the Langebergen, north-east by Rondganger's Kraal, and south-south-west by The Hoop.

Field-cornetcy "Before Cogman's Kloof."

Lot. No. 741. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Before Cogman's Kloof, called Rondganger's Kraal, in extent 1,477 morgen 6 square roods; bounded north-north-east by the summit of the Langebergen, east by Wildepaarde Kloof and Government ground, south-south-west by Klaas Vogel's Rivier and a piece of land adjoining The Hoop and Boschkloof.

Lot No. 742. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kraalbosch Vlakte, in extent 951 morgen 546 square roods; bounded north-east and south-east by Zandvliet, south-east by Cogmanskloof Gelegen aan de Breede Rivier, north-west by Goedemoed and Rietvallei, and south-south-west by Breede River.

Lot No. 743. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodeberg, in extent 1,430 morgen, 483 square roods; bounded north by Rondganger's Kraal, north-east by the summit of the Langebergen, south by Goree and Sadowa, and south-west and west by Wildepaarde Kloof.

Field-cornetcy of Touw.

Lot No. 744. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Touw, called Ratelfontein, in extent 3,388 morgen 406 square roods; bounded north-west, north-north-west, and north-east by Government ground, south-east and south by Zoo Voorby, and south by west by Ganna Leegte and Gatskraal.

Lot No. 745. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zoo Voorby, in extent 3,310 morgen 253 square roods; bounded north-west by Ratelfontein, east by north by Government ground, south-south-east by Adderfontein, and west by Gatskraal.

Lot No. 746. A piece of ground situate as the foregoing, called Gatskraal, in extent 4,628 morgen 531 square roods; bounded east by north by Zoo Voorby east-south-east by Government ground, south-south-west, by Klipbok's Kraal, and north-west by Ganna Leegte.

Lot No. 747. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ganna Leegte, in extent 4 253 morgen, 542 square roods; bounded north by west by Government ground, north by east by Ratelfontein, south-east by Gatskraal, and west-south-west by Driefontein.

Lot No. 748. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipbok's Kraal, in extent 3,717 morgen, 346 square roods; bounded north by Ganna Leegte, north-east by north by Gatskraal, east by Government ground, south-south-east by Kleinberg and Poortje's Kloof, west by Venters Muur, west-north-west by Government ground, and north-west by Driefontein.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 389, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the following pieces of Crown Land situate in the Division of Namaqualand, at Port Nolloth, will be offered for sale in front of the Office of the Civil Commissioner of that Division, at noon on Tuesday, the 11th January, 1870, subject to the following conditions and stipulations:

I. The Lands will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting Lands disposed of under similar tenure.

II. The Lands will be sold subject to the reserved prices set down, in addition to all expenses.

III. One third of the purchase-money, in addition to all expenses, shall be paid on the day of Sale; and the balance of the purchase-money within three months after that date; in default of which, the payments made on day of Sale shall be forfeited, and the Lands shall revert to the Government.

IV. The purchasers shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

V. The Lands will be sold subject to such further conditions and regulations as may be declared on the day of Sale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF NAMAQUALAND.

Port Nolloth.

Lot No. 1,758. A piece of land, situated in the Division of Namaqualand, at McDougall's Bay near Port Nolloth, being Lot No. 1,158, and marked on the General Plan No. 7, Block A, in extent 25 square roods, and bounded north by west by the beach, east by north by Lot No. 8, south by east by Lot No. 15, and west by north by Lot No. 6.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,764. A piece of ground, situated as the foregoing, being Lot No. 1,764, and marked on the General Plan No. 13, Block A, in extent 25 square roods, and bounded north by west by Lot No. 5, east by north by Lot No. 14, south by east by vacant land and west by north by Lot No. 12.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,774. A piece of land, situated in the Division of Namaqualand, at Port Nolloth, being Lot No. 1,774, and marked on the General Plan No. 7, Blok E, in extent 25 square roods, and bounded north by Lot No. 8, east by Lot No. 16, south by Lot No. 6, and west by beach.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,775. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot 1,775, and marked on the General Plan No. 8, Block E, in extent 25 square roods and bounded north by Lot No. 9, east by Lot No. 17, south by Lot No. 7, and west by the beach.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,799. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,799, and marked on the General Plan No. 1,799, Block C, in extent 25 square roods, and bounded north by street or vacant land, east by Lot No. 1,806, south by Lot No. 1,798, and west by vacant land.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,817. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,817, and marked on the General Plan No. 1,817, Block D, in extent 25 square roods, and bounded north by Lot No. 1,818, east by vacant land, south by Lot No. 1,816, and west by Lot No. 1,810.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,820. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,820, and marked on the General plan No. 1,820, Block II, in extent 25 square roods, and bounded north by vacant land, east by vacant land, south by Lot No. 1,810, and west by Lot No. 1,813.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division of Namaqualand.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Victoria West during the month of November, 1869:

Auctioneers' Licences, to expire on 31st December, 1869

1. M. P. Auret, Victoria West
2. J M. Horak, do.

Retail Shop Licences, to expire on 31st December, 1869.

William Dowsett.

Hawkers' Licences, to expire on 31st December, 1869.

1. J. F. W. Kock, Victoria West
2. W. Opents, do.

ARTHUR GARCIA, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Victoria West, 1st Dec., 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
6th December, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Briton*, will be closed at this Office on Saturday, 18th December, 1869, at 9 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Saturday, 19th December, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the Postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

Board of Public Examiners,
9th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve of the following Resolutions adopted by the Board of Public Examiners, viz.:

1. "That the Preliminary Examination in the elementary branches of Education to which every Candidate for any of the Certificates of the Board must submit, if required, as provided in Act No. 4, 1858, Section 22, will not be required of Candidates from this date until further notice."

The Board trusts that Candidates for Certificates, although relieved from this examination, will continue to give due attention to the rudimentary branches of Education, viz., Spelling and Handwriting, which it was the special object of the Preliminary Examination to encourage and to test.

2. "That the following Fees be paid by Candidates offering themselves for Examination for the Certificates of the Board, viz.:

For the First-class Certificate in Literature and Science...	£5
For the Second-class do.	3
For the Third-class do....	1
For the First-class Certificate in Law and Jurisprudence	10
For the Second-class do.	5
For the Certificate of Qualification in the Theory of Civil Engineering	5
For the Certificate of Qualification in the Theory of Trigonometrical Surveying ...	5
For the Certificate in Navigation	5"

The above Fees will cover the issue of the Certificates to successful Candidates.

If a Candidate withdraw or fail to pass the Examination, the Fee shall not be returned to him, but he shall be admissible to any future examination for the same Certificate without the payment of any additional Fee.

The following alterations in the Rules and By-laws have also been approved by His Excellency, and are published for general information:

Rule 16. All Examinations by the Board shall be public, and by printed papers, with the exception of the Preliminary Examination.

Rule 17 has been expunged.

Rule 22. No Candidate will be admitted to any Examination before he has completed his sixteenth year, nor to the second-class Examination in Literature and Science before he has completed his eighteenth. A Certificate of age must be lodged with the Secretary.

Rule 24 has been expunged.

Rule 30. All Certificates and Credentials required by the preceding rules, and all Fees must be transmitted to the Secretary, at least one month before the Board proceeds to examine.

Rule 32 has been expunged.

Rule 46. Every Candidate for any of the Certificates of the Board shall, if required, submit to a Preliminary Examination in the elementary branches of Education.

Rules 47, 48, and 49 have been expunged.

Rule 50. No record will be kept of the result of any Preliminary Examination, except the list of the Candidates whom the Commission has passed.

Rule 51. The Preliminary Examination, when required, will be confined to the following subjects, &c. (Subjects specified in original rule.)

LANGHAM DALB, President.
CHARLES B. ELLIOTT, Secretary.

DESTITUTE CHILD.—EAST LONDON.

A DESTITUTE CHILD, named MARIA FISHER, about 7 years of age, is now in charge of Mrs. MCALISTER, of East London,—Notice is hereby given that unless the said MARIA FISHER be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person according to Law.

M. JENNINGS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, East London,
22nd November, 1869.

POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office till the 14th proximo, for the supply of the following Articles of Police Clothing, viz.:

For Inspector.

One Waistcoat, one pair of Dress Trousers, do Undress do., one Cap, Ornament, and Cover, one Helmet and Oilskin Cover, one Inverness Wrapper, two pairs of Boots.

For Sub-Inspectors.

Four pairs of Dress Trowsers, four do. Undress do., four Caps, Ornaments, and Covers, four Helmets and Oilskin Covers, four Inverness Wrappers, eight pairs of Boots.

Sergeants.

Four pairs Dress Trowsers, four do. Undress do., four Helmets and Oilskin Covers, four Undress Coats, eight pairs of Boots.

Constables.

Forty pairs of Dress Trowsers, forty do. Undress do., forty Helmets and Oilskin Covers, one Inverness Wrapper, eighty pairs of Boots, fifty Armlets, forty undress Coats.

A sample Inverness Wrapper can be seen at this Office.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
25th November, 1869.

WATER POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th instant, for the supply of the following articles of Clothing for the Water Police for 1870, viz.:

For Boat Officer.

1 jacket, blue cloth; 1 overcoat, cloth; 1 cap, badge, and cover; 1 vest; 2 pairs of trowsers; 2 pairs of boots.

For Constables.

15 yards blue Navy cloth; 8 pairs of boots; 40 yards blue navy serge; 4 straw hats; 4 ribbons, marked in gilt with Crown and "Water Police."

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

NOTICE.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb.; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; cotton wick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheelbarrows, do.; wheels, for do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOSIAS RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 27, 1869.

TENDERS.

NOTICE is hereby given that Tenders will be received by the Undersigned, at his Office, until Monday, the 20th day of December next, for the supply of the undermentioned Articles during the year 1870:—

Necessaries.

Wheelbarrows,	each	Cotton wick,	per lb.
Wheels for do.	do	Firewood,	per 1,000 lbs.
Brooms, reed	do	Lamp Oil	per gallon
Candles	per lb.	Lime	per bushel
Chambers, earthenware	each	Soap	per lb
Coffins	do	Tubs, urine and night	each

Medical Comforts.

Coffee, ground	per lb.	Tobacco	per lb.
Milk	per quart	Vinegar	per gallon.
Sugar	per lb.		

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
29th November, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Hope Town during the month of November, 1869.

Retail Shop Licence.

W. McNaughton, Karree Kloof.

FRED. STEYTLER,
Distributor of Stamps.

Stamp Office, Hope Town, 1st December, 1863.

NOTICE.

RETURN of all Licences issued by the Distributor of Stamps at Port Elizabeth during the month of November, 1869:

Wholesale Wine & Spirit Licence (£20).

Edwin Henry Salmond.

Bonding Warehouse Licence (£10).

Ludwig Dreyfus.

Butcher's Licence (£1 17s. 6d.)

Wilhelm Stölle.

Retail Shop Licences (£1 10s. each).

George Holmes
Edwin Palmer.

Hawker's Licence (15s.)

William Smith.

ALBERT DU TOIT,
Acting Dist. of Stamps.

Stamp Office, Port Elizabeth,
30th November, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fort Beaufort during the month of November, 1869.

Retail Shop Licences (£1 10s.), expiring 31st December, 1869.

1. Hugh Edward McTaggart, Fort Beaufort.
2. Alfred Moorcroft, Winterberg.

J. J. CHRISTIE, Distributor of Stamps.

Stamp Office, Fort Beaufort,
1st December, 1869.

GAOL NECESSARIES AND MEDICAL COMFORTS.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts, will be received by the Undersigned, until 12 o'clock, on Friday, the 31st instant, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs.), or per wagon load; lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb.); vinegar (per gallon).

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st December, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts for the use of the Prisoners confined in the Piquetberg Gaol, will be received by the Undersigned until Wednesday, the 15th December next, at noon, viz.:—

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb.); tobacco (per lb.); vinegar (per gallon).

J. F. J. WRENSCH, Resident Magistrate,
Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
29th November, 1869.

NOTICE.—SIMON'S TOWN.

TENDERS will be received at this Office until the 15th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; cotton wick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel, soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheelbarrows, do.; wheels do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of the Tender being accepted.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
1st December, 1869.

POUND NOTICE.—AMANDELBOOM, DISTRICT FRASERBURG.

CONFINED in the Pound of Amandelboom, Division of Fraserburg, beyond the limited time, one light-brown Mare, about nine years old, branded P. P. on both hind quarters; if not released on or before the 11th December next, she will be sold in the Pound on that day.

P. JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 29th November, 1869.

Digitized by Google

MALMESBURY.

Tenders for Gaol Supplies for 1870.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner, Malmesbury, until Wednesday, the 15th December next, at 3 o'clock p.m., for the supply of the undermentioned articles to the Malmesbury Gaol and Hospital during the year 1870:—

Medical Comforts.

Bread, white, per lb.; coffee, ground, do.; milk, per quart; sugar, per lb.; tobacco, do.; vinegar, per gallon; wine, Cape, per quart; tea, per lb.

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms, reed; candles; sperm, per lb.; chambers; earthenware; coffins; cotton wick, per lb.; firewood, per 1,200 lbs.; lamp oil, parafine, per gallon; lime-shell, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night.

Each Tender must contain the name of two Sureties for the due fulfilment of the Contract in the event of its being accepted.

Forms of Tenders may be obtained at this Office.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
29th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF VICTORIA EAST.

WHEREAS the District No. 5 failed to nominate a Candidate in accordance with my notice of the 23rd August, 1869, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 5. Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 8th day of January, 1870, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

P. A. MADER, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Alice,
1st December, 1869.

Form of Nomination.

We, the Undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the District No. 5.

Dated this — day of ————, 1869.

C. D.
E. F.
G. H. } Name place of Residence.
I. J.
K. L.

DESTITUTE CHILD.

MR. G. D. DURING, of Uitwood, in this District, has brought to my Office a Mantatee Boy, aged about 13 years, calling himself JACOB. He says that his Parents, JACOB and MARIA SWARTBOOY, are dead, that he lived with a Mr. HENDRIK LIENDENBERG, near Hope Town, till about a year ago, when he was lent as a leader to a Person proceeding to Cape Town, who dismissed him near this place, and that he has since been wandering about the country. Unless JACOB be claimed within six weeks by some person having a legal right to do so, he will be indentured to Mr. DURING, according to Law.

PERCY NIGHTINGALE, Resid. Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
23rd November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. EDWARD A. SYMONDS,—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVETT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me, WILLIAM HENRY AURET, Esquire, Resident Magistrate of the Paarl, that the undermentioned Convicts effected their escape from the Public Works at the Paarl, on the 8th instant, all Public Officers above-mentioned are hereby required to apprehend them and bring them before me to be examined, and to be further dealt with according to law.

DAVID VALENTYN, Person of colour, labourer, 19 years of age, 5 feet 8½ inches, black curly hair, dark-brown eyes.

WILLEM RUITERS, Hottentot, 20 years of age, labourer, 5 feet ½ inch, black woolly hair, dark-brown eyes.

Both had on when absconded, brown moleskin trowsers, blue-striped shirt, white smock frock, grey felt hat, all marked P ⅄ P, and veldshoes.

Given under my hand at the Paarl, this 9th day of November, 1869.

W. H. AURET, Resident Magistrate.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against LEFLEUR, now or lately of George Town, that he did, on the 7th day of November, commit the crime of Theft, by stealing the amount of £5 10s. in cash and a Pair of Boots:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said LEFLEUR, or cause him to be apprehended and brought before me to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand at George Town, this 12th day of November, 1869.

JAMES FICHAT, Resident Magistrate.

Description of LEFLEUR.

A Mozambique, about 35 years of age, about 5 feet 6 inches in height, dark complexion (black), black woolly hair, rather stoutly built, and has two or three fingers of one of his hands bent and crooked. Has lately been discharged from the Convict Station.

NOTICE.

DESTITUTE CHILDREN.

MR. JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, of Beesjesfontein, in this District, has reported that, on the 15th February last two Coloured Children, MAART GEDULD, and ANDRIES JAPHTA, both about 12 years of age, came to his Farm in a state of destitution from the Tulbagh District.

MAART GEDULD states that his Mother is dead, and that his Father is a Convict at the Breakwater. ANDRIES JAPHTA says that he has no Parents.

Unless some Relative, able and willing to support these Children, claim them within six weeks, they will be indentured to a fit and proper Person according to law.

PERCY NIGHTINGALE,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Robertson,
21st October, 1869.

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division, not already leased will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.—NOTICE.

VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTY

NOTICE is hereby given that a Court for the purpose of hearing and determining objections to the valuation of Immovable Property in this Division will be held by the Divisional Council of Prince Albert, at the Council Office, Prince Albert, on Thursday, the 20th of January, 1870, at 10 o'clock.

M. VAN RYSSEN, Secretary.

NOTICE.—DIVISION OF CRADOCK

Pound fees for first half-year 1870.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 7 of 1847, that the Civil Commissioner of Cradock has fixed the following dates for holding Sales of impounded Animals, during the half-year ending June 30, 1870,—All Sales to be held at the Municipal Pound, Cradock, and to commence at 10 o'clock a.m.

Saturday, 22nd January, 5th March, 16th April, and 28th May, 1870.

R. W. H. GIDDY, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Cradock,
November 27, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against RICHARD PETER O'BRIEN, of Murraysburg, that he did, on or about the 20th day of September, 1869, commit the crime of theft:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said RICHARD PETER O'BRIEN, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Graaff-Reinet, this 20th day of November, 1869.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Description of RICHARD PETER O'BRIEN.

O'BRIEN is an Africander, about 5 feet 9 inches in height, slightly built, large protruding eyes, dark hair and full dark-brown beard; he has lost one front tooth.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Swellendam intend to meet on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock in the forenoon, at the Public Offices in Swellendam, for the purpose of assessing a Rate for the year 1870, on all Immovable Property situate in this Division liable to be rated under the aforesaid Act.

By order of the Council,

F. J. VAN DER RIET, Secretary

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

DIVISONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.—NOTICE.

THE Surveyor-General having granted the Certificates required by the 27th Section of Act No. 2 of 1860, for the disposal of the two pieces of land hereinafter described, these applications will be decided on by the Divisional Council of Swellendam, at the Meeting to be held on Saturday, the 18th day of April, 1870, viz.:

Application of Thomas Moodie, for a piece of land in extent 156 morgen and 106 square roods, situated in the Ward Above Duivenhoks River, and between the Farms Melkhoutboom, Kruis River, Slang River, and Kruiskloof.

Application of Thomas Barry, senior, for a narrow strip of land skirting his property, Rhenosterfontein, and lying between it and the Breede River, and bounded by Slang River on the west, and a piece of Government land adjoining the Port Beaufort property on the east

By order of the Council,

FRED. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23nd November, 1869.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A Coloured Boy named PIET, aged about seven years, having been left since December last with Mr. CAREL BAKKES, c. Alewyn Krantz, in this Divisional in a state of destitution, by his Parents, ZERENA and HENDRIK PONTAK, who went to Kafirland,—it is hereby notified that unless the said PIET be claimed by his Parents or some Relative able and willing to maintain him within six weeks from this date, he will be indentured to Mr. EVART POTGIETER, of Quaggas Mats, under the provisions of the Act No. 15 of 1856.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.

Resident Magistrate's Office, Alexandria,
27th October, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL POUND, RICHMOND.

NOTICE is hereby given that I have, with the advice and consent of the Divisional Council of Richmond, established a Pound in the Field-cornetcy of North Winterveld, at the Farm Karreebosch Poort, and have appointed Mr. JACOB MAUDRAS Poundmaster thereof.

The above Pound will be opened for impounding Stock from and after the 1st of January, 1870.

S. V. CLOETE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Richmond,
3rd December, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself PRESENT TOM, an Orphan, has been brought to this Office in a destitute state.—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him he will be indentured to a proper person in accordance with Act No. 15, 185[illegible]

Digitized by Google

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Victoria East has assessed and imposed a Rate for the year 1869, of One Half-penny in the Pound sterling, upon the assessed value of all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the Undersigned on the 22nd December next.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council's Office, Alice,
16th November, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Half-penny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that in conformity with the 34th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Piquetberg will hold a Court in the Court-room on Friday, the 24th December next, at ten o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation of the Immovable Property situated in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
22nd November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act No. 9, 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court Room at Alexandria, on Wednesday, the 5th day of January, 1870, at 10 o'clock a.m., for assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division liable thereto, for the twelve months ending 1st tember, 1870.

FRANK PATTISON, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
27th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEAUFORT WEST.

Assessment of a Rate on Immovable Property.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9, 1858, that a Court will be held on the 12th day of January, 1870, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on the Immovable Property in this Division.

P. J. S. TRUTER, &c. to Divisional Council.

Divisional Council's Office, Beaufort West,
2nd December, 1869.

NOTICE.

HUMANSDORP AND HANKEY POST, viâ ZUURBRON.

TENDERS for the conveyance of the Post during the year 1870, between Humansdorp and Hankey, *viâ* Zuurbron, once a week each way, on foot and on horseback, will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp until noon on the 15th December, 1869.

Two Sureties will be required for the due fulfilment of any Contract that may be entered into.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
16th November, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps at Fraserburg during the month of November, 1869, under the 15th Clause of the Schedule to Act No. 3 of 1864:

Hawker's (15s.) to expire 31st December, 1869.

Jan Pieter Smit, Rooivlei, District Fraserburg.

G. B. BLACKALL, Distributor of Stamps.

Distributor of Stamps Office, Fraserburg,
1st December, 1869.

DIVISION OF PEDDIE.

Pound Sales for the half-year ending 30th June, 1870.

NOTICE is hereby given that the following days and [illegible] have been fixed for holding Sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870:

[illegible] and Wooldridge, Thursday, 10th February, [illegible] 5th May, and 16th June.

[illegible] Civil Commissioner.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES

Master's Office, Cape Town, 9th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of JAN FREDERICK BAARTMAN PAGE, of the Paarl, Wagonmaker, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office at the Paarl; the first Meeting to be held on Tuesday, the 14th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 21st of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 9th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES PALMER, of Queen's Town, Builder, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town; the first Meeting to be held on Monday, the 20th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 27th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
9th December, 1869.

IN the Insolvent Estates of:

1. Frederick Jacobus Cilliers (1st and final account), 18th November, 1869.
2. Joseph Feather (1st and final account), 18th November, 1869.
3. Jacobus Johannes Bischoff (1st and final account), 25th November, 1869.
4. Henry Crump & Company (2nd account), 2nd December, 1869.
5. William Hoole (1st and final account), 2nd December, 1869.
6. Adolphus Schaller (1st and final account), 2nd December, 1869.
7. John Spence (2nd and final account), 2nd December, 1869.
8. Jan Ledewyk Marais (1st and final account), 2nd December, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:

Division of Humansdorp.

WM. PATTINSON versus PAUL H. ZIETZMAN

On Wednesday, the 29th December, 1869, at 10 o'clock a.m., at Humansdorp, 200 Sheep, 1 Stallion, 2 Mares, 1 Foal, 1 Wagon and Gear, 1 Cart, 1 Saddle and Bridle, Household Furniture &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

SALE

BY THE

Master of the Supreme Court,

OF

Landed Property,

AT ALIWAL NORTH.

On Monday, 10th Jan., 1870,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD on the spot, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Aliwal North, as Special Commissioner of the Supreme Court, certain remaining portion of a PIECE OF FREEHOLD LAND, with the Buildings and Erections thereon, situate in Collins and Smith's-streets, Aliwal North, marked on the General Plan No. 57, measuring 225 square roods.

This Property is to be sold under process of the Supreme Court, in a suit between EDWARD HULL, Plaintiff, and PATRICK CROWLY, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, at the Office of the Resident Magistrate of Aliwal North, and at the Office of the Attorney, Mr. H. E. TREDGOLD, in Cape Town.

J. [illegible], Master of the Supreme Court.

SALE

By the Deputy-Sheriff of Albany

OF

Landed Property,

AT GRAHAM'S TOWN.

ON WEDNESDAY,

THE 5TH JANUARY, 1870,

AT 11·30 O'CLOCK A.M.,

WILL BE SOLD, peremptorily to the highest Bidder, before the Deputy-Sheriff of Albany,—

I. Certain TWO PIECES OF GROUND, being Sections of Erf No. 52, situate in Beaufort-street, Graham's Town, in extent together 193 square roods and 180 square feet, as per Transfer Deed.

II. Certain Half-part of a PIECE OF LAND, with the BUILDINGS and ERECTIONS thereon, being the remaining extent of the Subdivided Erf No. [illegible] situate as above, measuring 145 square roods and [illegible] square feet, as per Deed of Transfer dated [illegible] February, 1861.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which BENJAMIN MATHEW SHEPPERSON, JOHN SAMUEL GARDNER, and JOHN EDWIN WOOD, in their capacity as the Trustees, for the time being, of the Graham's Town Mutual Building Society, are Plaintiffs, and CHARLES ROBERT LANGE is Defendant.

The Conditions of Sale, and further particulars, may be ascertained at the Deputy-Sheriff's Office, No. 14, High-street, Graham's Town.

SYD. CARLISLE, Deputy-Sheriff.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY,

In Buitengracht, corner of Castle-street,

In the Insolvent Estate of HERCULES ROBERT ROSS.

On Friday, the 17th instant,

WILL BE SOLD that substantial, well-built double-storied HOUSE situated corner of Buitengracht and Castle-streets, comprising 9 Spacious Rooms, besides Pantry, Kitchen, Large Yard, Servant's Apartments, &c. &c. &c.

Liberal Bonus will be given.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 6th Dec., 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of AUGUST WILMS, of Port Elizabeth, General Dealer.

THE Liquidation Account and Plan of Distribution of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth, for a period of seven days, from the 6th December, 1869, and for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court, from the 15th December, 1869; after which, if no objections be raised, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

W. KNIGHT, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 3rd December, 1869.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS & HEIRS.

In the Estate of the late ELIZABETH [illegible] RABIE, Widow of DANIEL JOHANNES DU [illegible]

NOTICE is hereby given that the Second and Final Liquidation [illegible] Account [illegible] of Heirs [illegible] Estate will lie for [illegible] Persons interested [illegible] Graaff-Reinet, [illegible] the 11th instant [illegible] made the [illegible]

[illegible]

Digitized by Google

NOTICE.

the Insolvent Estate of RYNARD BEYERS, of Cape Town, Butcher.

THE MOVABLE PROPERTY in the above Estate, consisting of:

A Dog Cart,
Covered Meat Cart,
A Double Set of Harness,
Butcher's Tools, &c., &c.,

will be publicly sold on the Parade, at Mr. L. P. MAUVIN'S Commission Sale, on WEDNESDAY, the th instant.

C. J. A. FICK, Sole Trustee.

Cape Town, 9th December, 1869.

Witenhage Board of Executors and Trust Company (Limited).

IMPORTANT SALE OF

HOTEL PROPERTY.

In the Insolvent Estate of PAUL J. KROG.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the above Estate, will cause to be sold on RIDAY, the 24th December, at Noon precisely, n the Spot, that well-known Property of Insolvent's, known as KROG'S HOTEL, situate on the Bay Road, t entrance of this town. It contains some ten or welve Rooms, besides numerous Outbuildings, Sheds, &c., all in excellent repair.

HENRY N. CHASE, Sole Trustee.

GENERAL ESTATE & ORPHAN CHAMBER.

In the Insolvent Estate of JACOB THERON JACOB'S Son.

PUBLIC SALE

OF THE

FARM "DE VREDE,"

ROGGEVELD,

On Friday, 4th February, 1870.

THE Undersigned will cause to be sold on the spot, a half-share in the Quitrent Farm called "DE VREDE." This Farm is well known as exceedingly well adapted for Sheep as well as for Cattle, and having good Arable Lands. The whole extent of the Farm is 6,658 morgen and 200 square roods.

ALSO,

100 Sheep and Goats, 7 Draught Oxen, 2 Bulls, 3 Cows, 1 Stallion, 1 Mare, 1 Saddle Horse, 1 Mare and Foal, 1 Tent, 1 Horse-wagon, Harness for six Horses, 1 Set of Yokes, 1 Gun, 1 Saddle and Bridle, Tables, Chairs, Tools, and several other articles.

BONUS WILL BE GIVEN.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street, Cape Town, 7th December, 1869.

Mr. W. J. SMITH, Auctioneer.

Cradock Fire Insurance & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, of Spitzkop, in the Division of Cradock, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, on Wednesday, the 5th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the Undersigned on or before the 31st December next, or proceedings will be instituted against them.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late ROBERT BOVEY, of Baddaford, in the District of Fort Beaufort.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims with the first Undersigned within six weeks from this date; and all Persons indebted thereto to pay their Debts within the same period.

L. H. MEURANT, } Executors
M. A. BOVEY, } Testamentary.

Fort Beaufort, 30th November, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS..

In the Insolvent Estate of ABRAHAM JOHANNES STEPHANUS LIEBENBERG.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, 11th January, 1870, at 10 o'clock in theforenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 4th December, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MATTHIAM CORNELIS HOFFMAN, of Graaff-Reinet.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take Notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 11th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 4th December, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

In the Insolvent Estate of ROBERT ALEXANDER BAIN.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, from Friday, the 18th instant, after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm and allow the said Account and distribution of the Estate.

WILLIAM GREGOROWSKI, Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 4th December, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of ELLEN DREW, of Port Elizabeth.

ALL persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their claims at this Office, Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date; and Debtors thereto are required to settle their Accounts at the same place, within the same period, or legal proceedings will be instituted against them.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretary, Executor Dative.

Port Elizabeth, 3rd December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Testate Estate of the late LUCAS JOHANNES GERHARDUS VAN ROOYEN, the elder, of Hermanus Kraal, in the Division of Albany, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims with the Undersigned, within six weeks from this date; and those indebted thereto to pay their Debts within the same period.

ED. WEBB, q.q., } Ex. Test.
J. C. VAN ROOYEN, }

Witness: J. VAN ROOYEN.

Fort Brown, 15th November, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of the late SUSANNA PETRONELLA GILDENHUIS, widow of the late ADAM JOHANNES REYNEKE.

ALL Persons having any Claims against or being indebted to the above Estate are requested to file their Claims with or pay their Debts to the undersigned, at his Office, Village of Tulbagh, within six weeks from the date of this Notice.

B. J. DE VAAL, Executor Dative.

Tulbagh, 6th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JEREMIAH VAUGHAN, of George Town.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistate, George, for a term of seven days, from Wednesday, the 8th December, 1869, and at the Office of the Master of the Supreme Court thereafter, for a further term of fourteen days, from Monday, the 27th December, 1869; after the expiration of which, should no objection be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

JOHN CAIRNCROSS, Sole Trustee.

Mossel Bay, 3rd December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM BOSWELL sen., of Oudtshoorn.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Resident Magistrate, Oudtshoorn, for a term of seven days, from Wednesday, the 8th December, 1869, and at the Office of the Master of the Supreme Court thereafter, for a further period of fourteen days, reckoned from Monday, the 27th December, 1869; after the expiration of which, should no objections be made, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the distribution thereof.

J. VINTCENT, } Joint
JOHN CAIRNCROSS, } Trustees.

Mossel Bay, 3rd December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THOMAS COX, of Aliwal North.

IN terms of the 166th Section of the Insolvent Ordinance, notice is hereby given to the Creditors of the above Insolvent Estate that the Honourable the Supreme Court will be moved on the 12th day of January, 1870, on behalf of the above Insolvent, for the purpose of having his Estate released from Sequestration in consequence of the offer of Composition made by him to his Creditors and accepted by them; and at which time any of the Creditors may appear to show cause to the contrary.

C. H. VAN ZYL, Applicant's Attorney.

Cape Town, 7th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

Insolvent Estate M. E. KEMP & Co., Queen's Town.

A Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Resident Magistrate, Queen's Town, on Monday, the 10th day of January, 1870, at 10 o'clock precisely, when the Trustees will apply for authority to pay the Salaries due to certain Clerks in the employ of the Insolvent.

R. JEFFERSON, } Joint
A. N. ELLA, } Trustee.

Queen's Town, November 30, 1869.

Guardian Assurance and Trust Company, Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Intestate Estate of JOHN AMBROSE, of Port Elizabeth, Canteen Keeper,

ALL Persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to file their Claims at this Office, Main-street, Port Elizabeth, within six weeks from this date; and Debtors thereto are required to settle their Accounts at the same place, within the same period, or legal proceedings will be instituted against them.

W. SELWYN, Executor Dative.

Port Elizabeth, 3rd December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM BROCKETT.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate at Port Elizabeth, at his Office, on Wednesday, the 12th day of January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

GEORGE T. REED, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 4th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late PATRICK FINNEGAN.

ALL Persons claiming to be Creditors in this Estate are requested to file their Claims at the Office of Mr J. MCMAHON within six weeks from this date; and all parties indebted thereto to pay their Debts within the same period.

RICHARD GAVIN, Executor Dative.

Oudtshoorn, 27th November, 1869.

Digitized by Google

PUBLIC SALE.

In the Intestate Estate of WM. WALKER, deceased, and surviving Spouse, HANNA ESBACH.

AT SALT RIVER VLEY,

ON 12TH JANUARY, 1870,

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION,

The Assets belonging to the above Estate, consisting of:

700 Sheep and Goats
1 Saddle and Bridle
2 Saddle and Draught Horses
1 Spring Cart
1 Pair Harness
1 Tent (Old).

VINCENT RICE, Ex. Dative.

Beaufort West, 6th Dec., 1869.

NOTICE.

In the Intestate Estate of PHILIPPUS JOHANNES BOTHA, Sen., of Grabouw.

CREDITORS and Debtors are requested, the former to file their Claims, and the latter to pay their Debts within six weeks from this date.

P. C. VAN BLOMMESTEIN,
Executor Dative.

Caledon, 8th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Estate of WILLEM FRANCOIS PETRUS JANSEN VAN RENSBURG.

ALL Persons having Claims against the above Estate are hereby called upon to file the same with the Undersigned within six weeks from this date; and those indebted to pay at once.

Wid. W. F. P. JANSEN VAN RENSBURG,
born DU TOIT.

Koude Bokkeveld, 9th December, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoe Rivier, district of Oudtshoorn,—A Mule (mare), light-brown, with yellow mouth, about 4 years old, unmarked; a black Ox, with white belly and ditto brush, hind legs white, and white spot on the forehead, about 4 years old, unmarked; a ditto, ditto, four white legs, and white head, marked left ear stump, cut behind, about 4 years old; a black and white ditto, marked both ears half moon behind, about 3 years old; a brown and white ditto, marked both ears square in front, about 5 years old. The above, if not previously released, will be sold from the said Pound on the 18th December, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.

Zeekoe Rivier District of Oudtshoorn,
December 3, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Drooge Vlakte 1 red brown Mare, without mark, about 7 years old, the left eye destroyed; 1 light brown Mare, without mark, about 4 years old, with a white spot on the forehead, both hind feet white. If not released before the 23rd of December, 1869, the same will be sold on that day from the said Pound.

W. J. OOSTHUISEN, Poundmaster.

Drooge Vlakte, December 3, 1869.

TRADE NOTICES.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

WITH reference to the amended Clauses Nos. 21 and 23 of the Trust Deed,—Notice is hereby given, that at the Annual General Meeting of Shareholders, to be held on WEDNESDAY, the 12th January next, the following Directors, viz., J. J. STEYTLER, Senior, Esq., and the Honourable P. E. DE ROUBAIX, Esq., will retire from office by rotation, they being eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed as Directors to fill the above vacancies are to be notified, in writing, to the Directors, by two Proprietors qualified to vote, on or before WEDNESDAY, the 15th inst.

It is further notified that at the said General Annual Meeting the desirability of farther reducing the number of Shares to 10,000 of £10 each, with £5 paid up, will be taken into consideration.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 1st December, 1869.

N.B.—The List of Shareholders lies for inspection at the Office of the Bank

---

NOTICE

IS hereby given that the undermentioned Gentlemen have been duly nominated as Candidates for the vacancy in District No. 3 of the Cape Town Municipality, and that a Meeting of the Householders of said District will be holden in the Town-hall on MONDAY, 20th instant, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing a Councillor for the same.

CANDIDATES:

E. K. GREEN, Sen., Esq.
P. J. STIGANT, Esq.
J. H. BAM, Esq.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 2nd December, 1869.

TENDERS

FOR Constructing Open and Covered Gutters, supplying and laying Granite Guttering, and supplying Shell Lime, during the next ensuing year, will be received by the Town Council until TUESDAY, the 14th instant, at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 1st December, 1869.

TENDERS

FOR supplying the requisite Stationery, doing the Printing and Binding Work, and publishing the Advertisements of the Town Council, for the next ensuing year, will be received by them until TUESDAY, the 14th instant, at 3 o'clock p.m.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 1st December, 1869.

TENDERS

FOR the Ordinary Supplies to the Waterworks and Public Works Departments during the next ensuing year, such as Iron Pipes of from 3 to 12 inch bore, Lead Pipes, Brass and other Stop Cocks, Pickaxes, Spades, &c., will be received by the Town Council, until TUESDAY, the 14th proximo.

For list of Articles and further particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 25th November, 1869.

TENDERS

FOR removing the old Building on Cooper's Plein and repairing the Boundary Walls of that Square will be received by the Town Council until TUESDAY, the 14th instant, at 3 o'clock p.m.—For particulars, apply to the City Engineer, Mr. PENKETH.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 3rd December, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned, in his capacity as Attorney for RICHARD THOMSON (lately of Colesberg), hereby gives notice, in terms of Act No. 23 of 1861, Section 13, that the said RICHARD THOMSON has ceased to be a Shareholder in the Albert Bank, Burghersdorp.

R. STEWART.

NOTICE.

THE Undersigned, in his capacity as Attorney for PETER THOMSON (lately of Colesberg), hereby gives notice, in terms of Act No. 23 of 1861, Section 13, that the said PETER THOMSON has ceased to be a Shareholder in the Albert Bank, Burghersdorp.

R. STEWART.

NOTICE.

PURSUANT to the provisions of the 13th Section of Act No. 23, 1861, I, the Undersigned, FREDERICK STEPHEN PHILIPS, of Cradock, do hereby give notice that I have ceased to be a Shareholder in the Eastern Province Bank.

FRED. S. PHILPS.

Cradock, 30th November, 1869.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that we, the Undersigned, have this day entered into a Deed of Separation, before the Notary, C. H. VAN ZYL, of Cape Town, from Bed, Board, Cohabitation, and Goods, and that henceforth the one will not hold himself responsible for the Debts or Engagements contracted by the other of them, but that each shall be liable for his or her own obligations.

JOHN CAREW,
ANNIE CAREW, of Oudtshoorn.

Witnesses: THOS. VAN DER RIET,
S. VAN NIEKERK.

Cape Town, 7th December, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Half-yearly General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Buildings on

Saturday, the 15th Jan. next,

AT ONE O'CLOCK PRECISELY,

for the following Business, viz., for receiving the Directors' Report and Statement of the Company's Affairs for the half-year ending 31st December, 1869, and for the election of four Directors, the Candidates duly nominated for such office being

F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
J. B. EBDEN, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank,
9th December, 1869.

NOTICE.

I, THE UNDERSIGNED, hereby give notice that I have this day disposed of my Retail Grocery Business to Mr. THOS. MELVIN, to be carried on by him from this time forward at his own risk and for his own Profit or Loss.

To prevent a falling away of Custom, I still permit the Business to be carried on in my name.

R. WILSON, Waterkant-street.

Cape Town, December, 1869.

WITH reference to the above, I hereby respectfully solicit a continuance of the favours of the Public hitherto so liberally bestowed on Mr. WILSON; and hereby make known that by personal superintendence, and selling the best Goods at the lowest price, I hope to merit a continuance of said favours.

N.B.—Parties heretofore dealing with Mr. WILSON will still be supplied on the same terms by me.

THOS. MELVIN.

NOTICE.

WE, the Undersigned, Members of the Dutch Reformed Church of Prince Albert, hereby give notice that we have requested the Consistory of the said Church to separate us from the above Church, and that the Consistory have refused our request, in consequence of which we make known to them that we have ceased to be Members of the above Church from the 26th November, 1869: J. F. MACKAY, G. MACKAY, JAS. ARENDS, DOOM ELIAS, DANIEL MINNAAR, KLASINA ELIAS, SOFIA MULLER, J. M. M. HATTINGH, SARAH MACKAY, MARIA SLINGERS, KLARA NEL, EVA ARENDS, KATRINA ARENDS.

As Witnesses: J. J. HATTINGH, W. R. SCHONEKETEL.

Prince Albert, November 30, 1869.

Eastern Province Guardian, Loan, and Investment Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREOLDERS in the abovenamed Company will be held in the Company's Offices, at Noon, on WEDNESDAY, 19th January next, 1870, for the purpose of laying before the Shareholders a General Statement of, and Report on, the Affairs of the said Company for the year ending November 30, 1869; and also to elect two Directors to fill the vacancies caused by the retirement, in the usual rotation, of the Hon. S. CAWOOD and THOS. LANGFORD, Esq.

By order of the Board,

BEN. B. ATTWELL, Secretary.

7, High-street, Graham's Town,
December 4, 1869.

WILLIAM PORTER

FOR THE ASSEMBLY.

MR. PORTER'S Requisitionists and Supporters will please meet at the Mutual Hall

This (Friday) Afternoon,

AT 3,

To prepare for To-morrow's operations.

T. E. FULLER, Hon. Secretary.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 7.—Philippine, bk., 295 tons, P. J. Bloom, from London 18th Sept., to this port. Cargo general. Goodliffe & Co., agents.

8.—Professor Gantzke [illegible] general, from Liverpool 11th Sept., to [illegible] Anderson & Murison, [illegible] & Co.

9.—Villanueva, [illegible] Bay, to this port. [illegible] agents.

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 10DEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL naar en uit krachte van Wet No. 9 van 1857, op de plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, Periodieke Hoven gevestigd zijn; en aangezien het dienstig is, die hoven af te schaffen; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat op en na den 1sten Januarij, 1870, de Periodieke Hoven op de verschillende plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, zullen zijn afgeschaft, en de Resident Magistraten der Distrikten, waarin die plaatsen respektivelijk gelegen zijn, zullen op en na den datum voormeld ophouden Hoven te houden op de gezegde plaatsen.

GOD BEHOEDE DE KONINGEN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 67,—1869.]

Schedule tot vorengaande Proklamatie.

Distrikten.	*Afte schaffen Periodieke Hoven,*
Malmesbury	Hopefield en Darling
Swellendam	Zuurbraak en Malagas
Caledon	Genadendal
Wijnberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat nog eenige Beambten van Stemopneming worden benoemd om stemmen op te nemen in de kiesafdeeling Namaqualand, bij de aanstaande verkiezingen van Leden der Wetgevende Vergadering, indien in gemelde Kiesafdeeling eene Stemopneming gevraagd wordt en moet plaats hebben; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangeteld, gelijk ik aanstel bij deze, GEORGE VON LUDWIG, JOHN JOSEPH CARDINAL en WILLIAM R. BURKE, tot Beambten van Stemopneming in en voor de gezegde Kiesafdeeling.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 4den dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 69,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik, naar en uit krachte van Artikel 2 van Wet No. 20, 1868, getiteld "Wet op Veeziekten, 1868," bij Proklamatie No. 60, dragende dagteekening van 2 September, 1869, het in deze Kolonie aan land brengen of invoeren van alle Hoornvee onverschillig van welke plaats buiten dezelve, verboden heb tot dat die Proklamatie zou zijn herroepen: En naardemaal thans is gebleken, dat de toestand van het Hoornvee in Europa den tot hiertoe in werking zijn den verbods maatregel niet langer vereischt: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik, met advies van den Uitvoerenden Raad, bij deze mijne Proklamatie, mijne gezegde Proklamatie No. 60 van 1868, intrek en herroep, gelijk dezelve dien overeenkomstig ingetrokken en herroepen wordt bij deze.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 7den dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland gelegen in de Afdeeling King William's Town, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 14den Maart, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 3den dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No. 71,—1869.] Koloniale Secretaris.

Perceel No 1,171. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij Fort Cox, zijnde Perceel No. 22, beslaande 722 morgen en 527 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 1,580 Engelsche Acres. Belend ten noorden aan Perceelen Nos. 11, 19, 21, 23 en aan den weg, ten zuiden bij ongebruikt land en Perceel No. 23, ten oosten aan de Keiskammarivier en ongebruikt land, en ten westen aan de Keiskammarivier en Perceelen 22 en 21.

Opzetprijs 10*s.* per acre buiten de opmetings kosten, £—, en Grondbrief, £4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat nog eenige Beambten van Stemopneming worden benoemd om stemmen op te nemen bij de aanstaande verkiezingen van Leden der Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdelingen Kaapstad, King William's Town, Worcester en Swellendam; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende Personen tot Beambten van Stemopneming in en voor de verschillende Kiesafdeelingen hieronder genoemd, te weten:—

In de Afdeeling Kaapstad:

Samuel John Brodribb
Gabriel Jacobus Berg
Charles Augustus Maeland
Edward Stuoley D'Arcy
John George Gray
George Frederick Blennerhasset Rowan
Robert Byron Manuel
Hendrik le Sueur
Billingsley William Henderson
William Thomas Clarke Thwaits
Gordon William Alexander Cloete
John Edward Charles Hodges.

In de Kiesafdeeling King William's Town:

Theophilus Liefeldt.

In de Kiesafdeeling Worcester:

Frans Daniel Conradie:

In de Kiesafdeeling Swellendam:

Fredk. Johannes van der Riet
George Wynne Richards.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
[No 72, —1869.] Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 343, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
15 November, 1869.

MET referte naar Gouvernements Berigt No. 318, gedateerd den 3den dezer, waarbij wordt bekend gemaakt dat zekere stukken grond op Maandag, den 13den December, 1869, zullen worden opgeveild overeenkomstig het bepaalde in Wet No. 19 van 1864, en onderworpen aan zekere voorwaarden, gelast Zijne Excellentie de Gouverneur, bekend te maken, dat de in bijgaande lijst omschreven Perceelen op denzelfden dag en met onderwerping aan dezelfde bepalingen zullen worden opgeveild.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Veldkornetschap Fraserburg.

Perceel 609. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Fraserburg, genaamd Wittefontein, groot 2,440 morgen en 311 vierkante roeden; belend ten noorden aan Hongerfontein, ten oosten aan Slang Laagte, en ten zuiden aan Vredekolk en Bottelkolk.

Veldkornetschap Zakrivier.

Perceel 610. Een stuk Grond, gelegen als boven, Veldkornetschap Zakrivier, genaamd Perceel A, Pofaddersfontein, groot 5,177 morgen, en 590 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Wittefontein, ten zuiden aan Gouvernements grond, en ten westen en noordwesten aan Perceel B van Pofaddersfontein.

Perceel 611. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B, Pofaddersfontein, bevattende 7,518 morgen en 23 vierkante roeden, belend ten noordwesten aan Gouvernements grond, ten noordoosten aan Wittefontein, ten oosten aan Perceel A van Pofaddersfontein, ten zuiden aan Krantzfontein, en ten zuidwesten aan Groot Paardekloof.

Perceel 405. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Kafferskraal, bevattende 2,813 morgen en 160 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Elandsfontein, ten zuidoosten aan Gouvernements grond, en Palmietfontein, ten zuidwesten aan Palmietfontein en Windheuvel, en ten noordwesten aan Zakfontein en Arbeidersfontein.

Veldkornetschap Kenaga en Rhenosterrivieren.

Perceel 612. Een stuk Grond, gelegen als boven omschreven, genaamd Janklaasleegte, Perceel A, groot 10,030 morgen en 10 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Goedeverwachting en Rietvlei, ten zuidoosten aan Perceel B van Janklaasleegte, ten zuiden en zuidwesten aan Roodepoortleegte en Diepfontein, en ten westen aan Diepfontein en Spruitfontein.

Perceel 613. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Perceel B Janklaasleegte, groot 3,940 morgen en 63 vierkante roeden; belend ten noorden aan Waalkraal, ten oosten aan Palmietfontein en Zuurland, ten westen aan Bekulakte, en ten zuiden en oosten aan Rietvallei.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 344, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht andermaal zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en wanneer onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden Pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Clanwilliam.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

CLANWILLIAM.

Veldkornetschap Clanwilliam.

Perceel No. 537 Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam. Veldkornetschap Clanwilliam, genaamd Verkeerdevlei, groot 1,160 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noorden, westen en zuiden aan Gouvernements grond, ten oosten aan Watervalrivier.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurskantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernemens Schuldbrieven ten bedrage van £50,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 383, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer GEORGE HUDSON tot wederopzegging toe aan te stellen tot Vrederegter van Kaapstad, het Distrikt daarvan en de verschillende Buiten Distrikten respektivelijk.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 384, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer GEORGE HUDSON aan te stellen tot Commissaris voor het nazien der Protokollen en Registers van Openbare Notarissen, de praktijk uitoefenende in het Distrikt Bathurst, in plaats van den Heer GEORGE REX DUTHIE, die bevorderd is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 385, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer GEORGE HUDSON aan te stellen tot Wegmagistraat volgens Ordonnantie No. 9, van 1846,

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 386, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
6 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, provisioneel te erkennen de aanstelling van den Heer PATRIC DUGALD MARTIN als Vice-konsul te Simonsbaai voor den Noordduitschen Bond, in afwachting van Harer Majesteits bekrachtiging.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

SCHUTVERKOOPINGEN.

AFDEELING CALEDON.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de volgende dagen en plaatsen bepaald zijn tot het houden van Verkoopingen van onopgevorderd geschut Vee, Paarden, enz., in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870, als:—

Nethercourt,—Wm. de Vos, Schutmeester, 's morgens om 10 ure, op den 15den Januarij, 26 Februarij, 9 April en 21 Mei.

Paviesvlei (Paardenberg),—J. B. Franke, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Karnemelksrivier,—D. McFarlane, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Serjeantsrivier,—M. D. Otto, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Bruinklip,—A. P. Keijter, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Fortuin,—Roelof van der Merwe, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Palmietrivier,—J. H. Swanepoel, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Greyton,—Otto Ley, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Stanford,—J. M. Moore, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Goudini,—A. A. Theron, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Morgenster (nabij Villiersdorp),—W. A. Neethling, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Roodeheuvel (Botrivier),—P. J. de Kock, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

Villiersdorp,—D. P. de Villiers, Schutmeester, op hetzelfde uur en op dezelfde dagen.

R. C. B. BOYES, Schutmeester.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Caledon, 19 December, 1869.

POLITIEKLEEDING VOOR 1870.

TEN Kantore van den Auditeur Generaal zullen tot 14 proximo, Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende Artikelen van Politiekleeding, namelijk:

Voor den Inspekteur.

Een Vest, een Broek, dito klein tenue dito, een Pet, Ornement en Overtrek, en Helmet en Wasdoek Overtrek, een Inverness Jas, twee paar Laarzen.

Voor de Subinspekteurs.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Petten en Overtrekken, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Inverness Jassen, acht paar Laarzen.

Sergeants.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Jassen, klein tenue, acht paar Laarzen.

Konstabels.

Veertig Broeken, groot tenue, veertig dito, klein tenue, veertig Helmetten en Wasdoek Overtrekken, een Inverness Jas, tachtig paar Laarzen, vijftig Armbanden, veertig Jassen, klein tenue.

Van den Inverness Jas is een monster op dit Kantoor ter bezigtiging.

Er zal borgstelling voor de rigtige nakoming van het Kontrakt worden verlangd, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 25 Nov., 1869.

WATERPOLITIE KLEEDING VOOR 1870.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot 14 December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen van Kleeding voor de Waterpolitie voor 1870, nam.:—

Voor den Bootofficier

Een Blaauw Lakensche Jas
Een Lakensche Overjas
Een Pet met Kokarde en Overtrek
Een Vest
Twee Broeken
Twee paar Laarzen.

Voor de Konstabels.

15 Yards Blaauw Marine Laken
8 paar Laarzen
40 Yards Blaauwe Marine Serge
4 Strooijen Hoeden
4 Linten met een Kroon en het woord "Waterpolice," in gouden letters.
40 Yards Blaauwe Serge.

Er zal borgstelling verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het kontrakt, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

KENNISGEVING.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 14den dag van December aanst., Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen ten dienste van dit departement gedurende 1870, namelijk:—

Geneeskundige Behoeften.

Parelgort, per lb; melk, per quart; havermeel, per lb.; bruine rijst, per 100 lb.; zout, dito; sago, per lb.; suiker, dito; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Rieten bezems, per stuk; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; water- en nachtbalies, per stuk; kruiwagens, dito; wielen voor dito, dito.

Van de aangeboden Artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden, en er zal borgstelling worden verlangd voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 27 Nov., 1869.

MALMESBURY.

Tenders voor Leverantien aan de Gevangenis voor 1870.

DE Civiele Commissaris van Malmesbury zal tot Woensdag, 15 December, 1869, 's namiddags 3 ure, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen aan de Gevangenis en het Hospitaal te Malmesbury, gedurende het jaar 1870, te weten:—

Geneeskundige Behoeften.

Witbrood, per lb.; gemalen koffij, dito; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, dito; azijn, per gallon; Kaapsche wijn, per quart; thee, per lb.

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems, sperm kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; parafine olie, per gallon; schelpkalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Iedere Tender moet de namen bevatten van twee Borgen voor de behoorlijke uitvoering van het Kontrakt, ingeval de Tender aangenomen wordt.

Vormen van Tenders zijn ten dezen Kantore verkrijgbaar.

E. S. FORD, Civ. Com,
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 29 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de zitting voor het aanhooren van en beslissen over bezwaren tegen de schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, door den Afdeelingsraad van Prins Albert zal worden gehouden ten Kantore van den Raad te Prins Albert, op Donderdag den 3den Januarij, 1870, 's morgens om 10 uur.

M. VAN RIJSSEN, Secretaris.

KENNISGEVING.—WIJNBERG.

TEN dezen Kantore zullen tot op Maandag, den 20sten December, 1869, Tenders worden ingewacht voor te leveren der ondergemelde artikelen voor de dienst van het jaar 1870, namelijk:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen Koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb. tabak, dito; azijn, per gallon.

A. SMYTH, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 2 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858 Art. 38 en Wet No. 10, van 1864, Artikelen 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de regtszaal aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1869. —Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ½ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ½ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

GEVANGENIS-BENOODIGDHEDEN EN GENEESKUNDIGE BEHOEFTEN.

DE Ondergeteekende zal tot op Vrijdag, 31 December, 's middags 12 ure, Tenders inwachten voor het leveren van de volgende Gevangenis-benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften gedurende het jaar 1870, te weten:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb. of per wagenvracht; lampolie, per gallon; kalk, per busbel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb; melk, per quart; suiker, per lb; azijn, per gallon.

W. H. AURET, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat op Woensdag, den 2den Februarij 1870, des voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Robertson, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal gehouden worden, ten einde eene Belasting voor het jaar 1870 om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 7 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Piketberg.—Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

DE Heer G. D. DURING, woonende op Uitsood, in dit Distrikt, heeft aan mijn kantoor gebragt een Mantatee jongen, omtrent 13 jaar oud, zich noemende JACOB. Hij zegt dat zijne ouders, JACOB en MARIA SWARTBOOY, dood zijn, dat hij gewoond heeft bij den Heer HENDRIK LINDENBERG, bij Hoopstad, tot omtrent 2 jaar geleden, toen hij nitgeleend werd als leider aan iemand die naar Kaapstad ging, en die hem nabij deze plaats wegzond, en dat hij sedert door het land gezworven heeft. Indien JACOB niet binnen zes weken wordt gereklameerd door iemand, die daartoe het regt heeft, zal hij worden in dienst bestold bij den Heer DURING, als volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 23 November, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en een achste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 20sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secr. Crad. Afd.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

Digitized by Google

TENDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat door den Ondergeteekende ten zijnen Kantore tot Maandag, den 20sten December aanst., Tenders zullen worden ingewacht voor het leveren der ondergemelde artikelen gedurende het jaar 1870.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; doodkisten, dito; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon.

G. R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 29 Nov., 1869.

KENNISGEVING,—SIMONSSTAD.

TEN dezen Kantore zullen tot Woensdag, den 15den December aanst., Tenders worden ingewacht voor het leveren der volgende Artikelen, ten dienste van dit Departement, gedurende 1870, namelijk:

Geneeskundige Behoeften.

Parelgort, per lb.; melk, per quart; havermeel, per lb.; bruine rijst, per 100 lb.; sago, per lb.; suiker, ito; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Rieten bezems, per stuk; kaarsen, per lb.; aardewerk kamerpotten, per stuk; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk; kruiwagens, dito; wielen, dito.

Van de aangeboden Artikelen moeten monsters aan dit kantoor worden ingezonden, en er zal borgstelling verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simonsstad, 1 December, 1869.

PIKETBERG,—KENNISGEVING.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Woensdag, den 15den December aanst., 's middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het gedurende 1870 leveren van de volgende Benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften ten dienste der gedetineerden in de Gevangenis te Piketberg, namelijk:

Benoodigdheden.

Kruiwagens, wielen voor dito, rieten bezems, kaarsen per lb., kamerpotten van aardewerk, doodkisten, lampkatoen per lb., lampolie per gallon, kalk per bushel, zeep per lb., urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart, suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

Resident Magistraatskantoor, Piketberg,
29 November, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen zekeren RICHARD PETER O'BRIEN, van Murraysburg, dat hij op of omtrent den 30sten dag van September, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden RICHARD PETER O'BRIEN in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en verder om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Graaff-Reinet, heden den 20sten dag van November, 1869.

CHAS. HAW, Rest Magt.

Beschrijving van RICHARD PETER O'BRIEN.

Afrikaander, omtrent 5 voet 9 duim lang, tenger van gestalte, groote uitpuilende oogen, donkerbruin haar en volle donkerbruine baard; mist een der voortanden.

CHAS. HAW, Rest. Magt.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL ter kennisse is gebragt van mij, WILLIAM HENRY AURET, Resident Magistraat voor de Afdeeling Paarl, dat de ondergemelde Dwangarbeiders weggedrost zijn van de Publieke Werken aan de Paarl, op den 28sten dezer;

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, hen in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

DAVID VALENTIJN, kleurling, 19 jaar oud, arbeider, 5 voet 8½ duim lang, zwart krullig haar, donkerbruine oogen.

WILLEM RUITER, Hottentot, 20 jaar oud, arbeider, 5 voet ½ duim lang, zwart kroeshaar, donkerbruine oogen.

Beiden hadden tijdens hun ontvlugten aan bruin moleskin broek, blaauw gestreept hemd, wit boeteroentje, grijs vilten hoed; alles gemerkt P ↑ P, en veldschoenen.

Gegeven onder mijne hand, te Paarl, heden den 9den dag van November, 1869.

W. H. AURET, Rest. Magt.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

DAAR zekere Hottentotsche Knaap, WILLEM geheeten en omtrent 8 jaar oud, in behoeftigen staat bij mij gebragt is,—Zoo geschiedt hierbij kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een nabestaande of bloedverwant bereid en instaat om voor hem te zorgen, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

C. H. HUNTLEY, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Albanie, 11 October, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld (en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 27sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Rest. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, likteeken op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ↑ G, droeg een paar veldschoenen.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen LEFLEUR, thans of onlangs woonachtig te Georgestad, dat hij op of omtrent den 7den dag van November, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal, bestaande in het stelen van een bedrag van £5 1s. aan gereed geld, en een paar laarzen;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden LEFREUR in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Georgestad, heden den 12den dag van November, 1869.

JAMES FICHAT, Rest. Magt.

Beschrijving van LEFLEUR.

Een Mozambieker, omtrent 35 jaar oud, nagenoeg 5 voet 6 duim lang, zwarte gelaatskleur, zwart kroeshaar, zwaar van gestalte, twee of drie vingers van eene der handen zijn gebogen en krom. Is onlangs van het dwangarbeiders station ontslagen.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Landmeter-Generaal zijn uitgereikt de Certifikaten, vereischt bij Artikel 27, van Wet No. 2, 1860, voor het beschikken over de twee Stukken Land, hierin lager omschreven, zal over de aanzoeken daartoe worden beslist door den Afdeelingsraad van Swellendam, ter vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 18den April 1870, namelijk:

Aanzoek van THOMAS MOODIE om een stuk land, groot 155 morgen en 106 vierkante roeden, gelegen in de wijk Boven Duivenhokskrivier en tusschen de plaatsen Melkhoutboom, Kruisrivier, Slangrivier en Kruiskloof.

Aanzoek van THOMAS BARRY, sen., om een smalle strook lands, rakende zijn eigendom Rhenosterfontein en liggende tusschen hetzelve en de Breederivier en beleid ten westen aan Slangrivier en ten oosten aan een stuk Gouvernements land, annex het eigendom Port Beaufort.

Op last van den Raad,
FRED. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

JOHN HENDERSON, een Europesche knaap van dertien jaren oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Zijn Vader is vermoedelijk naar den Vrijstaat of naar Natal gegaan. Zijne Moeder is in Port Elizabeth.—Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde JOHN HENDERSON niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend, instaat en genegen om hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bekwaam persoon in dienst zal worden besteld.

L. H. MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 23 Nov., 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Swellendam voornemens is, om op Maandag, 27 December aanst., 's voormiddags 10 ure, in de Publieke Kantoren te Swellendam bijeen te komen, om eene Belasting voor het jaar 1870 te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling die onderworpen zijn aan Belasting onder bovengemelde Wet.

Op last van den Raad,
F. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 November, 1869.

KENNISGEVING.

HAVELOOZE KINDEREN.

DE Heer JOHANNES LODEWICUS JORDAAN, woonende op Biesjesfontein, in dit Distrikt, heeft aan mij gerapporteerd, dat op den 15den Februarij laatstleden twee gekleurde Kinderen, MAART GEDULD en ANDRIES JAPHTA, beiden omtrent 12 jaren oud, in hulpbehoevenden staat op zijne plaats zijn aangekomen uit het Distrikt Tulbagh.

MAART GEDULD zegt, dat zijne moeder dood is en dat zijn vader onder dwangarbeid is aan den Zeebreker.—ANDRIES JAPHTA zegt, dat hij geene ouders heeft.

Indien gezegde Kinderen niet binnen zes weken worden opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en gewillig is om hen te onderhouden, zullen zij volgens de Wet ingeboekt worden bij een bevoegd en geschikt persoon.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 21 October, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

PIET, een Korannaknaap van omtrent 15 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 26 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

AANGEZIEN door den Heer MARTHINUS CHRISTOFFEL WILLEMSE, wonende alhier, op heden aan mijn Kantoor gebragt is een Bastaard knaap genaamd PIET HENDRIKS, oud 6 jaar of daaromtrent, dien hij zegt gevonden te hebben aan den Openbaren Weg nabij Hanover, tusschen Blaauwboschkuil en Klipgat,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door Ouders of betrekkingen, instaat en bereid om hem te onderhouden, hij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld, naar de bepalingen van Wet No. 15, van 1856.

De Knaap zegt dat zijne Ouders heeten PIET HENDRIKS, Sr. en CANDACE HENDRIKS, dat zij wonen op eene plaats genaamd Stuurmanskuil, in de Afdeeling Richmond, en dat hij hen verlaten heeft wegens mishandeling.

CHARLES HAW, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Graaff-Reinet 23 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.—OOST LONDEN.

MARIA FISHER, een behoeftig kind van omtrent zeven jaar oud, bevindt zich thans onder de zorg van Mej. M. ALISTER, te Oost Londen. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat MARIA FISHER, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd zijnde door een nabestaande of bloedverwant, gewillig en bekwaam om haar te onderhouden, overeenkomstig de Wet in dienst zal worden besteld, bij een geschikt en bevoegd persoon.

M. JENNINGS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Oost Londen, 22 November, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Malmesbury.

EEN knaap, die zijn naam opgeeft als ISAAC DAANTJE, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij schijnt omtrent 11 jaar oud te zijn, en zegt dat hij geboren is aan de Paarl, dat zijne Moeder, SARA FRANKE, 14 dagen geleden aan de Paarl, gestorven is, dat zijn Vader, ISAAC DAANTJE, een Engelschman, hem eenige dagen geleden naar Malmesbury heeft gebragt en weinige dagen daarna het Dorp verlaten heeft met een ander Engelschman. Hierbij geschiedt kennisgeving dat als hij niet door zijn Vader of een nabestaande of bloedverwant, die gewillig en instaat is voor hem te zorgen worden opgevorderd binnen zes weken van heden af, hij volgens de wet zal worden in dienst gesteld.

E. S. FORD, Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury, den 17den Nov., 1869.

KENNISGEVING.

HULPBEHOEVEND KIND.

SOPHIA BEGLEY, omtrent 11 jaar oud, wier Vader niet instaat is voor haar te zorgen, en wier Moeder dood is, bevindt zich thans onder de zorg van den Heer EDWARD A. SIJMONDS. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien zij niet binnen zes weken van heden wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die genegen en in staat is haar te onderhouden, zij in dienst zal worden besteld bij een geschikt persoon in staat om voor haar zorg te dragen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 November, 1869.

KENNISGEVING.

ZEKERE Knaap zich noemende PRESENT TOM, een Wees, is aan dit Kantoor gebragt in hulpbehoevenden staat. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die genegen en in staat is om hem te onderhouden, de Knaap zal worden in dienst gesteld bij een geschikt en bevoegd persoon volgens het bepaalde in Wet No. 15 van 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 18 Nov., 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Droogevlakte, 1 roodbruine Merrie, zonder merken, omtrent 7 jaar oud, linkeroog vernield; 1 lichtbruine Merrie zonder merken, omtrent 4 jaar oud, met witte plek op voorhoofd, beide achterpooten wit. Niet gelost zijnde vóór den 23sten December, 1869, zullen dezelve op dien dag uit gezegd Schut worden verkocht.

W. J. OOSTHUISEN, Schutmeester.

Droogevlakte, 3 December, 1869.

Digitized by Google

KENNISGEVING.

Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad.

DE Ambtenaar van Rapport voor de Kiesafdeeling Kaapstad geeft hierbij kennis, dat de volgende regeling strikt zal worden in acht genomen bij de Stemopneming voor het verkiezen van Leden der Wetgevende Vergadering op Zaturdag, 11 dezer.

De Stemopneming zal geschieden in de Gouvernements Gebouwen aan het Caledonsplein in de Vertrekken onlangs gebruikt voor de laatste verkiezing, en zij zal aanvangen des morgens 8 en eindigen des namiddags 5 uur precies.

De Vertrekken zullen aan de buitenzijde met letters gemerkt zijn, en de Kiesgeregtigden die stemmen willen, zullen zulks doen in het vertrek waarboven dezelfde letter staat als die waarmede hun toenaam begint. De ingang van elk vertrek geschiedt door de deur aan het Caledonsplein, en de uitgang door die leidende naar de Langemarktstraat.

Niemand behalve Kiesgeregtigden die verlangen te stemmen, zullen toegelaten worden binnen de palisadering opgerigt in de Buitenkantstraat, in front van het Gebouw.

Het zal aan niemand vergund zijn een der Stemkantoren binnen te gaan of zich daar te bevinden terwijl de stemmen worden opgenomen, uitgenomen de Beambten voor de Stemopneming en degenen, die in 't bezit zijn van eene *schriftelijke magtiging van den Beambte van Stemopneming.*

Kiezers zijn gehouden het vertrek weder te verlaten, onmiddelijk nadat hunne stemmen zullen zijn aangeteekend.

Iedere Kandidaat mag twee Personen aanstellen, om zich te bevinden in het Stemvertrek zoolang als de Stemopneming duurt, en voor zijne belangen te waken en door den Rapporterenden Ambtenaar zal aan elk zoodanig Persoon op diens verzoek ten Kantore van den Resident Magistraat te Kaapstad, te eeniger tijd voor den 10den dezer, des namiddags om 5 uur, eene schriftelijke door hem onderteekende magtiging worden uitgereikt.

Degenen die aldus worden toegelaten zullen zich op geenerlei wijze hoe ook genaamd hebben in te laten met degenen die komen om te stemmen, ook zullen zij geene Kiezers naar de Stemtafels brengen; en ieder die zich met zoodanige bemoeijenis inlaat zal blootstaan aan verwijdering uit het Stemvertrek.

JOS. RIVERS, Rapporterend Ambtenaar.

Kaapstad, 9 Dec., 1869.

ALEXANDRIA.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December ll. bij den Heer CAREL BAKKES, woonachtig op Alewijnkrans, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZERENA en HENDRIK PONTAK, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij zal worden in dienst besteld bij den Heer EVERT POTGIETER, op Quaggamuts, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Rest. Magt., Alexandria.

Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet alreeds verpachte en onopgemeten stukken Kroonland in deze Afdeeling, op Maandag, den 27sten dag van December, 1870, des voormiddags om 10 ure, vóór de publieke Kantoren te Prins Albert, publiek in pacht zullen worden opgeveild voor het jaar 1870.

Er zal geene vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen die mogen worden aangebragt.

J. J. WATSON, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 November, 1869.

KENNISGEVING.

Post tusschen Humansdorp en Hankey via *Zuurbron.*

BIJ den Civielen Commissaris van Humansdorp zullen tot den 15den December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer gedurende het jaar 1870, van den Post tusschen Humansdorp en Hankey *viâ* Zuurbron, eenmaal in de week heen en terug, per voetbode of te paard.

Er zullen twee Borgen verlangd worden voor de rigtige nakoming van het Kontrakt dat moge worden aangegaan.

J. J. LE SUEUR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 16 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Ondergeteekende betaalbaar is op den 22sten December aanst.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 16 November, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

LOUISA KNOWLES en CHRISTINA KNOWLES, twee Bastaard-meisjes, respectivelijk 8 en 4 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hare ouders zijn dood. Hierbij geschiedt derhalve kennisgeving, dat indien deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, genegen en in staat om ze te onderhouden, zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zullen worden besteld.

[illegible] MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 15 Nov., 1869.

VERLATEN KINDEREN.—KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Heer C. F. ROTHMAN, wonende alhier, rapport ten dezen Kantore gedaan is, dat twee Boschmans Meisjes, CLARA en KATRIJN, respectivelijk 10 en 7 jaar oud, door haren Vader, PRESENT PETRUS, in hulpbehoevenden staat bij hem zijn achtergelaten,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de gezegde Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door iemand die in staat en gewillig is om ze te onderhouden, zij na verloop van dien tijd door mij ingevolge het bepaalde in Wet No. 15 van 1856 bij een daartoe geschikt persoon in dienst zullen worden besteld.

H. B. WRIGHT, Waarn. Magistraat.

Resident Magistraatskantoor,
Colesberg, 29 October, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

MOBARA, omtrent 8 jaren oud, wiens Vader een dwangarbeider en wiens Moeder dood is, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld als volgens de Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

DAMON, omtrent 7 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken, van heden af, wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, gewillig en in staat om voor hem te zorgen, hij ingeschreven zal worden naar voorschrift der Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 23 November, 1869.

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SUMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmansjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd BOY, dien hij verklaart in hulpbehoevenden staat te hebben gevonden in het distrikt Calvinia. De knaap zegt, dat zijne Moeder dood is, en dat zijn Vader, DAVID DOSAN, naar de gevangenis is verwezen op eene aanklagt van Moord. Hierbij wordt diensvolgens kennis gegeven, dat indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij bij den gezegden SAMUEL VERCUIL zal worden in dienst gesteld volgens het bepaalde bij Wet No. 15 van 1856.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 6 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtszaal te Alexandrie, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal worden gehouden om op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen eene Belasting vast te stellen en te heffen voor de 12 maanden, eindigende den 1 September, 1870.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie 27 November, 1869.

KENNISGEVING,—AFDEELING CRADOCK.

Schutverkoopingen voor het eerste halfjaar van 1870.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 7 van 1847, dat door den Civielen Commissaris van Cradock, de volgende dagen en datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van niet gelost Schutvee gedurende het halfjaar, eindigende den 30 Junij, 1870:

Op Zaturdag, 22 Januarij, 5 Maart, 16 April, en 28 Mei, 1870.

Al die Verkoopingen zullen gehouden worden aan het Municipale Schut te Cradock en beginnen des morgens om 10 uur.

R. W. H. GIDDY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Cradock, 27 Nov., 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Geelbeksvallei, in deze Afdeeling, over den gestelden tijd,—1 zwartbonte Os, ongemerkt; 1 roodbonte Os, 3 jaar oud, regteroog uit; 1 ligtbruin Paard, welks regterbeen gebroken is geweest beneden de knie.

Niet gelost zijnde vóór of op den 15den December aanst., zullen genoemde dieren ter plaatse zelve worden verkocht voor rekening van wien het moge aangaan.

NIC. MEIJER, A. Mz., Schutmeester.

Geelbeksvallei, 26 November, 1869.

BUREAU VAN DEN B[illegible]

Kantoor van den [illegible]
9 December, [illegible]

IN Executie van Gewijsde van het O[illegible] Distrikts Hof, zal de volgende V[illegible]ping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Humansdorp.

WM. PATTSON versus PAUL H. ZIETSMAN.

Op Woensdag, den 29sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Humansdorp, van 200 Schapen, 1 H[illegible] 2 Merries, 1 Veulen, 1 Wagen en toebehooren, 1 [illegible] Zadel en Toom, Huismeubelen, enz.

PERCY VIGORS, [illegible]

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van SAMEDA ACHMAT, te Kaapstad, Banketbakker,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 22 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde SAMEDA ACHMAT is Executeur Testamentair *Re* overledene Echtgenoote, GAMIEN ACHMAT.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van wijlen HAMIEN ACHMAT, *alias* GAMIEN ACHMAT, in leven Maleische Priester te Kaapstad,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof, worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden *op Woensdag, den 22 December*, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS OSBORN, te Kaapstad, Bouwmeester (2de Overgave),

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 15 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 22 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DIRK CORNELIS HUMAN, van Smouspoort, in de Afdeeling Richmond, Vrachtrijder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Richmond; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 18den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Vrijdag, den 24sten December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—Een Muilezel Merrie, lichtbruin, met gele bek, omtrent vier jaar oud, ongemerkt; een zwarte Os, met witte pens en witte kwast, twee witte achterpoten en hol voor den kop, omtrent vier jaar oud, ongemerkt; een dito dito met vier witte poten, en witten kop, gemerkt linkeroor stomp met een sneedje van achteren, omtrent vier jaar oud; een [illegible] dito, gemerkt beide ooren een [illegible] drie jaar oud; een [illegible] winkelhaak van voren, [illegible] vooraf gelost zijnde [illegible] kocht worden [illegible]

H. G. [illegible]

Zeekoerivier, [illegible]
3 December, [illegible]

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ABRAHAM WILLEM MARTHINUS KARSTEN, van Stellenbosch, Kleerenmaker, en onlangs een Kantienhouder,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Stellenbosch, ten zijnen Kantore, op Vrijdag, den 17 December, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHN HENRY BAILIE van Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff Reinet, ten zijnen Kantore, op Dingsdag, den 21 December, 1869, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 7 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen HARRIET FOSTER, voormaals Weduwe van WILLEM van WIJK, daarna gehuwd met ANDREW FARQUHAR, van het Distrikt Clanwilliam,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot, de gezegde A. FARQUHAR, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Clanwilliam, op Donderdag, den 20 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dativa Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART. Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING

DOOR DEN

Meester bij het Hoog Geregtshof,

VAN

VASTGOED,

GELEGEN

TE ALIWAL NOORD.

OP MAANDAG, DEN 10 JANUARIJ, 1870,

'S Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter Plaatse zelve, ten overstaan van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende worden verkocht:—

Zeker resterend gedeelte van een Stuk Eigendoms Land met de daaropstaande Gebouwen en Opstallen, gelegen in de Collins- en Smithsstraat te Aliwal Noord, gemerkt op het Algemeene Plan No. 57, groot 225 vierkante roeden.

Dit Eigendom zal worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen EDWARD HULL, Eischer, en PATRICK CROWLEY, Gedaagde.

De Veilkondities en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, ten Kantore van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, en ten Kantore van den Prokureur, den Heer H. K. TREDGOLD, te Kaapstad.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING VAN

VASTGOED,

GELEGEN

TE GRAHAMSTAD.

DOOR DEN

ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG, 5 JANUARIJ, 1870,

Des voormiddags ten half 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Adjunct Baljuw van Albanie, worden verkocht:—

I. Zekere twee Stukken Grond, zijnde Sektien van Erf No. 52, gelegen in de Beaufortstraat te Grahamstad, groot te zamen 193 vierkante roeden en 190 vierkante voeten volgens Akte van Transport.

II. Zekere helft van een Stuk Land, met de Gebouwen en Opstallen daarop staande, zijnde het resterend gedeelte van het verdeelde Erf No. 52, gelegen als boven, groot 145 vierkante roeden en 96 vierkante voeten, volgens Transport-akte, gedateerd 28 Februarij, 1861.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin BENJAMIN MATHEW SHEPPERSON, JOHN SAMUEL GARDNER en JOHN EDWIN WOOD, in hunne hoedanigheid van Curatoren der "Grahamstadsche Onderlinge Bouwvereeniging," Eischers zijn, en CHARLES ROBERT LANGE Gedaagde is.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Graham stad, in de Hoogstraat No 14.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

Op de Buitengracht,

HOEK VAN DE KASTEELSTRAAT.

In den Insolventen Boedel van HERCULES ROBERT ROSS.

Op Vrijdag, den 17den dezer,

ZAL worden verkocht, het hecht en welgebouwde HUIS van twee Verdiepingen, staande op den Hoek der Buitengracht en Kasteelstraat, bevattende 9 ruime Vertrekken, mitsgaders Dispens, Keuken, groote Plaats, Bediendenvertrekken, enz., enz., enz.,

Er zal Liberaal Bonus worden gegeven.

De Verkooping begint om 11 uur.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 6 Dec., 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van JACOB THERON, Jacob zoon.

Publieke Verkooping

VAN DE

Plaats 'De Vrede,'

ROGGEVELD,

Op Vrijdag, 4 Februarij, 1870,

DE Ondergeteekende zal op de Plek verkoopen, een Half Aandeel in de Erfpacht Plaats, genaamd "DE VREDE." Deze Plaats is welbekend als uitmuntend, zoowel voor Schapen als Vee, en voorzien van goede Zaailanden. De geheele uitgestrektheid der Plaats is 6,658 Morgen en 200 vierkante Roeden.

ALSMEDE,

100 Schapen en Bokken, 7 Trekossen, 2 Bullen, 3 Koeijen, 1 Hengst, 1 Merrie, 1 Rijpaard, 1 Merrie en Veulen, 1 Tent, 1 Paardenwagen, Tuigen voor 6 Paarden, 1 Stel Jukken, 1 Geweer, 1 Zadel en Toom, Tafels, Stoelen, Gereedschap en verschillende andere Goederen.

Bonus zal gegeven worden.

J. F. G. PIETERSEN, Eenig Curator.

Gebouwen der Kamer, 44, Adderleystraat,
Kaapstad, 7 December, 1869.

De Heer W. J. SMITH, Afslager.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op de plaats Kafferkuilsrivier, 1 roode Koe, omtrent 8 jaar oud, linkeroor winkelhaak van achteren; 1 Vaars, omtrent 3 jaar oud, witte rug, linkeroor zwaluwstaart en snee van achteren; 1 Vaars, zwartbonte pens, omtrent 3 jaar oud, niet gemerkt. Indien niet gelost voor den 23sten December, 1869, zullen dezelve op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

J. A. VAN WIJK, Schutmeester.

Kafferkuilsrivier, 29 Nov., 1869.

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BELANGRIJKE VERKOOPING

VAN

EEN HOTEL.

In den Insolventen Boedel van PAUL J. KROG.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Eenig Curator in bovengemelden Boedel, laten verkoopen, op

Vrijdag, den 24 December, 1869,

OP DEN MIDDAG,

TER PLAATSE ZELVE,

Het welbekende Eigendom van den Insolvent, bekend als KROGS HOTEL, gelegen aan den Baaiweg bij den ingang dezer Stad. Het bevat 10 of 12 Kamers, benevens talrijke Bijgebouwen, Schuren, enz., allen uitmuntend onderhouden.

HENRY N. CHASE, Eenig Curator.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van MATTHIAS CORNELIS HOFFMAN, te Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Maandag, den 11den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten December, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.

Graaff-Reinet, 4 December, 1869.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN CREDITEUREN EN ERFGENAMEN.

In den Boedel van wijlen ELIZABETH MARGARETHA RABIE, Weduwe van DANIEL JOHANNES DU PLESSIS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Tweede en Laatste Likwidatie en Distributie Rekening in dezen Boedel voor de Erfgenamen en andere Belanghebbenden ter inzage zal liggen ten Kantore van bovengemelde Maatschappij, te Graaff-Reinet, gedurende een tijdvak van zes weken, te rekenen van af den 1sten dezer, na verloop waarvan dezelve, indien geene bezwaren worden ingebragt, ten uitvoer zal worden gelegd.

HARRY BOLUS,
qq D. J. DU PLESSIS, Exec. Test.

Graaff-Reinet, 4 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM BROCKETT.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, ten diens Kantore, op Woensdag, den 12den Januarij, 1870, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

GEORGE T. REED, Eenig Curator.

Port Elizabeth, 4 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van M. E. KEMP & Co., te Queen's Town.

IN den bovengemelden Boedel zal eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Queen's Town, op Maandag, den 10den Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure precies, als wanneer de Curatoren aanzoek zullen doen om magtiging tot uitbetaling van het Salaris, verschuldigd aan zekere Klerken, in dienst van den Insolvent.

R. JEFFERSON, } Gez.
A. N. ELLA, } Curatoren.

Queen's Town, 30 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS COX, te Aliwal Noord.

INGEVOLGE Artikel 106 van de Ordonnantie op Insolventien wordt hierbij aan Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel kennis gegeven, dat op den 10den dag van Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om den Boedel van bovengenoemden Insolvent van sekwestratie te ontheffen, ingevolge het door hem gedaan en door de Crediteuren goedgekeurd aanbod van akkoord; als wanneer elk der Crediteuren verschijnen mag om tegen het verleenen van [illegible] vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

G. H. VAN ZIJL, [illegible]

Kaapstad, 2 December, 1869.

Digitized by Google

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen ABRAHAM FEW, in leven Slagter, wonende te King William's Town.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van King William's Town, op Donderdag, den 23sten December, 1869 des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde een of meer Curatoren te kiezen in plaats van nu wijlen DOUGLAS HENRY CAMPBELL.

J. STEUART, Meester bij het Hoog Geregtshof.

Kantoor van den Meester, Kaapstad,
6 December, 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen SUSANNA PETRONELLA GELDENHUIJS, Weduwe van ADAM JOHANNES REIJNEKE.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende ten diens Kantore, op het Dorp Tulbagh, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

B. J. DE VAAL, Executeur Datief.

Tulbagh, 6 December, 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van ELLEN DREW, van Port Elizabeth.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten dezen Kantore in de Main-street, te Port Elizabeth, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks binnen denzelfden tijd en terzelfder plaatse te betalen, ten einde maatregelen in regten te voorkomen.

FRANCIS H. CARPENTER, Secretaris,
Executeur Datief.

Port Elizabeth, 3 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van PHILIPPUS JOHANNES BOTHA' Sr., van Grabouw.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Executeur Datief.

Caledon, 8 December, 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Intestato Boedel van JOHN AMBROSE, in leven Kantienhouder, wonende te Port Elizabeth.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten dezen Kantore in de Main-street te Port Elizabeth, opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks binnen denzelfden tijd en terzelfder plaatse te betalen, ten einde maatregelen in regten te voorkomen.

W. SELWIJN, Executeur Datief.

Port Elizabeth, 3 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen PATRICK FINNEGAN.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan ten Kantore van den Heer J. MCMAHON, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

RICHARD GAVIN, Executeur Datief,

Oudtshoorn, 27 November, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Testato Boedel van wijlen LUCAS JOHANNES GERHARDUS VAN ROOIJEN, de Oudere, van Hermanuskraal, in de Afdeeling Albanie, Boer.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

ED. WEBB, q.q., } Executrice
J. C. VAN ROOIJEN, } Test

Getuige: J. VAN ROOIJEN.

Fort Brown, 15 November, 1869.

Kennisgeving.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot Dingsdag, 14 December aanst., Tenders worden ingewacht voor de gewone leveranties aan de departementen van Waterwerken en Publieke Werken, gedurende het naastvolgende jaar, als IJzeren Pijpen van 3 tot 12 duim wijdte, Looden Pijpen, Koperen en andere Sluitkranen, Houtwerken, Spaden, enz.

Voor de lijst der Artikelen en verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 25 November, 1869.

HANDELSLIJST.

TENDERS.

DE Stedelijke Raad vraagt tegen den 14den dezer, 's namiddags 3 ure, Tenders voor het opruimen van het Oude Gebouw op Coopersplein en voor het repareren der Ringmuren daaromheen.—Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stadsingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 3 December, 1869.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot DINGSDAG, 14 dezer, des namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het maken van open en overdekte Goten, het leveren en leggen van Granieten Goten en het leveren van Schelpkalk gedurende het naastvolgende jaar.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Heer PENKETH, den Stedelijken Ingenieur.

Op last van den Raad der Stad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 1 December, 1869.

TENDERS

VOOR het leveren der benoodigde Kantoorbehoeften, het uitvoeren van het Druk en Bindwerk, en het publiceren der Advertentien van den Stedelijken Raad, zullen tot op den 14den December aanst., 's namiddags 3 ure, bij den Raad Tenders worden ingewacht.

Op last van den Raad der Stad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 1 Dec., 1869.

RAADSBERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de ondergemelde Heeren behoorlijk genomineerd zijn als Kandidaten voor de vakature in Distrikt No. 3 der Municipaliteit van Kaapstad, en dat op MAANDAG, 20 dezer, 's voormiddags 10 ure, ten Stadhuize alhier eene vergadering zal worden gehouden van de Huishouders in gezegd Distrikt ten einde een Raadslid voor hetzelve te verkiezen.

KANDIDATEN.

De Heer E. K. GREEN,
" " P. J. STIGANT,
" " J. H. BAM.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 2 December, 1869.

Kennisgeving.

IK, Ondergeteekende, geef hierbij kennis, dat ik hierbij mijn Kleinhandel in Kruidenierswaren heb overgedaan aan den Heer THOS. MELVIN, om van nu voortaan door hem op eigen risiko en eigen Winst of Verlies te worden voortgezet.

Ten einde de beklanting niet te doen afnemen, sta ik toe, dat de zaak op mijn naam gedreven wordt.

R. WILSON, Waterkantstraat.

Kaapstad, December, 1869.

MET referte naar bovenstaande, neem ik de vrijheid beleefdelijk te verzoeken om dezelfde gunst, tot heden door het publiek zoo ruimschoots betoond aan den Heer WILSON; en ik maak hiermede bekend, dat ik door persoonlijk toezigt en het verkoopen van de beste Goederen tegen den laagsten prijs mij den voortduur dier gunst hoop waardig te maken.

N.B.—Degenen, die tot hiertoe zaken gedaan hebben met den Heer WILSON, kunnen steeds op dezelfde voorwaarden door mij bediend worden.

THOS. MELVIN.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat wij Ondergeteekenden heden, ten overstaan van den Notaris C. H. VAN ZIJL, te Kaapstad, eene Akte hebben gepasseerd van Scheiding van Bed, Tafel, Zamenwoning en Goederen; en dat van nu voortaan de een onzer zich niet aansprakelijk zal houden voor de Schulden en verbintenissen, door den ander aangegaan, maar dat ieder verantwoordelijk zal zijn voor zijne of hare eigene verpligtingen.

JOHN CAREW,
ANNIE CAREW,
van Oudtshoorn.

Getuigen:
THOS. VAN DER RIET,
S. VAN NIEKERK.

Kaapstad, 7 Dec., 1869.

AFDEELINGSBANK VAN GEORGE.

IN LIKWIDATIE.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Tweede Termijn van Een Pond Sterling per Aandeel van de Storting van Vijf Ponden per Aandeel, opgevraagd naar luid der last geving van het Hoog Geregtshof, gedateerd 19 Augustus, 1869, debet en betaalbaar is geworden op den 1sten dezer maand December. Den Aandeelhouders wordt derhalve verzocht, den gezegden tweeden Termijn, op hunne Aandeelen verschuldigd, te betalen ten Kantore der Standard Bank te Mosselbaai, of ten Kantore der Officiele Likwidatoren te George en te Mosselbaai, ten einde maatregelen in regten te voorkomen.

J. & H. REID & NEEF,
Prokureurs van de Officiele Likwidatoren.

Kaapstad, 6 Dec., 1869.

UNION BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

MET referte naar de gewijzigde Artikelen 21 en 23 de Bankakte,—wordt hierbij kennis gegeven, dat op de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders die plaats zal hebben op

WOENSDAG, DEN 12 JANUARIJ AANST.

de volgende Direkteuren, te weten, de Heer J. J. STEIJTLER Senior, en de Edele Heer P. E. DE ROUBAIX uit de betrekking zullen treden bij beurtwisseling, maar herkozen kunnen worden.

De namen der ter aanvulling dier vakaturen als Direkteuren voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren door twee Stemgeregtigde Eigenaren in geschrifte worden bekend gemaakt voor of op Woensdag, den 15den dezer.

Verder wordt bekend gemaakt, dat op de gezegde Jaarlijksche Algemeene Vergadering het wenschelijke van eene verdere vermindering van het getal aandeelen, en wel tot 10.000 van £10 elk, met £5 gestort, in overweging zal worden genomen.

Op last van de Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 1 December, 1869.

NB.—De Naamlijst der Aandeelhouders ligt ter inzage ten Kantore der Bank.

Kaap de Goede Hoop Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders plaats zal hebben in het Bankgebouw,

Op Zaturdag, den 15 Januarij,

Des middags om 1 uur precies, voor het behandelen der volgende zaken:—

Voor het ontvangen uit handen der Direkteuren, van een Rapport en Staat van de Aangelegenheden der Bank voor het halfjaar, geëindigd den 31sten December, 1869, en voor het verkiezen van vier Direkteuren, zijnde de Kandidaten, behoorlijk voor die betrekking benoemd:—

De Wel-Ed. Heer F. F. RUTHERFOORD,
" " J. B. EBDEN,
" " W. J. ANDERSON,
" " JAMES MURISON.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaap de Goede Hoop Bank, 9 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende maakt in zijne hoedanigheid van Prokureur van RICHARD THOMSON, laatst wonende te Colesberg, hierbij bekend, overeenkomstig het bepaalde bij Wet No 23 van 1861, Artikel 13, dat de gezegde RICHARD THOMSON heeft opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Albert Bank te Burgersdorp.

R. STEWART.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende maakt in zijne hoedanigheid van Prokureur van PETER THOMSON, laatst wonende te Colesberg, hierbij bekend, overeenkomstig het bepaalde bij Wet No. 23 van 1861, Artikel 13, dat de gezegde PETER THOMSON heeft opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Albert Bank te Burgersdorp.

R. STEWART.

KENNISGEVING.

Ingevolge het bepaalde in Artikel 13 van Wet No. 23, 1861.

IK Ondergeteekende FREDERICK STEPHEN PHILPS, wonende te Cradock, geef hierbij kennis, dat ik heb opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Oostelijke Provincie Bank.

FRED. S. PHILPS.

Cradock, 30 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

WIJ, de ondergeteekende Leden der Nederduitsch Gereformeerde Kerk van Prins Albert, geven hierbij kennis, dat wij aan den Kerkeraad van gemelee Kerk verzocht hebben om ons af te scheiden van gezegde Kerk, en dat de Kerkeraad ons verzoek heeft geweigerd; dientengevolge maken wij hen bekend, dat wij van den 26sten November, 1869, opgehouden hebben Ledematen te zijn van bovengemelde Kerk.—J. F. MACKAY, G. MACKAY, JAS. ARENDS, DOOM ELIAS, DANIEL MINANAR, KLAZINA ELIAS, SOVIA MULLER, C. M. M. HATTINGH, SARAH MACKAY, MARIA SLINGERS, KLARA NEL, EVA ARENDS, KATRINA ARENDS.

Als getuigen:—J. J. HATTINGH, W. R. SCHUMMELKETEL.

Prins Albert, 30 November, 1869.

SCHUTBERIGT.

Amandelboom, Distrikt Fraserburg.

AANGEHOUDEN in het Schut van Amandelboom, Afdeeling Fraserburg, over den gestelden tijd,—eene lichtbruine Merrie, omtrent 9 jaar oud, gebrand F P op de beide bouten. Niet gelost zijnde vóór of op den 11den December aanst, zal dezelve op dien dag uit het Schut worden verkocht.

P. JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 29 November, 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,183.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, DECEMBER 14, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlugt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s.; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

NOTICE.

Election of Members of the House of Assembly for the Electoral Division of Cape Town.

THE Returning Officer for the Electoral Division of Cape Town will hold a Court in the Commercial Exchange on Thursday, the 16th instant, at 10 o'clock a.m., to announce the state of the Poll, and make Proclamation of the Members returned for the House of Assembly.

JOS. RIVERS, Returning Officer.

Cape Town, 13th December, 1869.

STELLENBOSCH.—NOTICE.

ALL Persons having Claims against the Colonial Government, in connection with this Division, are requested to send them in to this Office for settlement by the 31st December next, or so soon after as possible.

G. VAN OUDTSHOORN, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
8th December, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the 2nd Section of the Act No. 20 of 1868, entitled "The Cattle Diseases Act of 1868," I did, by my Proclamation No. 60, bearing date the 2nd day of September, 1868, prohibit the landing or introduction into this Colony of any Horned Cattle from any place or places beyond it, until such Proclamation should be repealed; and whereas it now appears that the condition of Horned Cattle in Europe no longer demands the continuance of the prohibitory measures hitherto enforced: Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that I do, with the advice of the Executive Council, by this my present Proclamation, rescind and repeal my said Proclamation, No. 60 of 1868, and the same is hereby rescinded and repealed accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 70, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c.

WHEREAS, under and by virtue of the Act No. 9 of 1857, Periodical Courts were established at the several places mentioned in the Schedule hereunto annexed; and whereas it is expedient that the said Courts be abolished: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Courts at the several places in the subjoined Schedule mentioned shall be abolished, and the Resident Magistrate of the Districts in which the said places are respectively situated, shall on and after the date aforesaid, cease to hold Courts at the said places.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 67, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

District.	*Periodical Courts to be abolished.*
Malmesbury	Hopefield and Darling
Swellendam	Zuurbrak and Malagas
Caledon	Genadendal
Wynberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 344, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Clanwilliam, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Clanwilliam.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CLANWILLIAM.

Field-cornetcy Clanwilliam.

Lot No. 587. A piece of ground, situate in the Division of Clanwilliam, Field-cornetcy of Clanwilliam, called Verkeerde Vley, in extent 1,150 morgen 400 square roods; bounded north, west, and south by Government ground, east by Waterfall River.

Field-cornetcy Bidouw.

Lot No. 593. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Bidouw, called Blomskraal, in extent 2,010 morgen 295 square roods; bounded east by Gerustheid, west by Achterstefontein, and otherwise by Crown land.

Lot No. 594. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 412 morgen 367 square roods; bounded on all sides by Government ground, and having the north-western and north-eastern beacons in common with Ezelbank and Langekloof respectively.

Lot No. 596. A piece of ground, situate as the foregoing, called Achterstefontein, in extent 2,866 morgen 258 square roods; bounded east by Blomskraal, and otherwise by Government land.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office till the 14th proximo, for the supply of the following Articles of Police Clothing, viz.:

For Inspector.

One Waistcoat, one pair of Dress Trousers, do. Undress do., one Cap, Ornament, and Cover, one Helmet and Oilskin Cover, one Inverness Wrapper, two pairs of Boots.

For Sub-Inspectors.

Four pairs of Dress Trowsers, four do. Undress do., four Caps, Ornaments, and Covers, four Helmets and Oilskin Covers, four Inverness Wrappers, eight pairs of Boots.

Sergeants.

Four pairs Dress Trowsers, four do. Undress do., four Helmets and Oilskin Covers, four Undress Coats eight pairs of Boots.

Constables.

Forty pairs of Dress Trowsers, forty do. Undress do.; forty Helmets and Oilskin Covers, one Inverness Wrapper, eighty pairs of Boots, fifty Armlets, forty undress Coats.

A sample Inverness Wrapper can be seen at this Office.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
25th November, 1869.

WATER POLICE CLOTHING FOR 1870.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th instant, for the supply of the following articles of Clothing for the Water Police for 1870, viz.:

For Boat Officer.

1 jacket, blue cloth; 1 overcoat, cloth; 1 cap, badge, and cover; 1 vest; 2 pairs of trowsers; 2 pairs of boots.

For Constables.

15 yards blue Navy cloth; 8 pairs of boots; 40 yards blue navy serge; 4 straw hats; 4 ribbons, marked in gilt with Crown and "Water Police."

Security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

NOTICE.

TENDERS will be received at the Audit Office until the 14th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb.; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; cottonwick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheelbarrows, do.; wheels, for do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract in the event of the Tender being accepted.

JOSIAS RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Police Branch,
November 27, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts for the use of the Prisoners confined in the Piquetberg Gaol, will be received by the Undersigned until Wednesday, the 15th December next, at noon, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb.); tobacco (per lb.); vinegar (per gallon).

J F. J. WRENSCH, Resident Magistrate,
Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
29th November, 1869.

POUND SALES.

DIVISION OF BATHURST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed Impounded Animals confined in the several Pounds in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870, viz.:

Saturday, 8th January, 12th February, 12th March, 16th April, 21st May, 25th June.

CHAS. BARBER,
Acting Civil Commissioner of Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
6th December, 1869.

NOTICE.—WYNBERG.

TENDERS will be received at this Office, until Monday, the 20th December, 1869, for the supply of the undermentioned Articles for the service of the year 1870, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); Chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs); lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee (ground, per lb.); milk, (per quart); sugar (per lb.); tobacco (per lb.); vinegar (per gallon).

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
2nd December, 1869.

NOTICE.—SIMON'S TOWN.

TENDERS will be received at this Office until the 15th day of December next, for the supply of the following Articles for the use of this Department, during 1870, viz.:

Medical Comforts.

Barley, pearl, per lb; milk, per quart; oatmeal, per lb.; rice, brown, per 100 lbs.; salt, do.; sago, per lb.; sugar, do.; vinegar, per gallon.

Necessaries.

Brooms, reed, each; candles, per lb.; chambers earthenware, each; cotton wick, per lb.; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, per gallon; lime, per bushel, soap, per lb.; tubs, urine and night, each; wheel-barrows, do.; wheels do.

Samples of the Articles tendered for are required to be sent to this Office, and security will be required for the due fulfilment of the Contract, in the event of the Tender being accepted.

F. W. BURROWES, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Simon's Town,
1st December, 1869.

GAOL NECESSARIES AND MEDICAL COMFORTS.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts, will be received by the Undersigned, until 12 o'clock, on Friday, the 31st instant, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs.), or per wagon load; lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb.); vinegar (per gallon).

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st December, 1869.

MALMESBURY.

Tenders for Gaol Supplies for 1870.

TENDERS will be received by the Civil Commissioner, Malmesbury, until Wednesday, the 15th December next, at 3 o'clock p.m., for the supply of the undermentioned articles to the Malmesbury Gaol and Hospital during the year 1870:

Medical Comforts.

Bread, white, per lb.; coffee, ground, do.; milk, per quart; sugar, per lb.; tobacco, do.; vinegar, per gallon; wine, Cape, per quart; tea, per lb.

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms, reed; candles, sperm, per lb.; chambers, earthenware; coffins; cotton wick, per lb; firewood, per 1,000 lbs.; lamp oil, parafine, per gallon; lime-shell, per bushel; soap, per lb.; tubs, urine and night.

Each Tender must contain the name of two Sureties for the due fulfilment of the Contract in the event of its being accepted.

Forms of Tenders may be obtained at this Office.

E. S. FORD, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Malmesbury,
29th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, pro. Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

Digitized by Google

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, or other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS information has been laid before me ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistrate at Caledon, upon the oath of WILLIAM FOSTER, Police Constable, that JAN ONVERWACHT, a Convict, tried on the 2nd September, 1869, and sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour, did, on the 25th day of October, 1869, effect his escape from the Convict Gang at work near Caledon:

These are, therefore, to command you that upon sight hereof, you apprehend and bring the said JAN ONVERWACHT, or cause him to be apprehended and brought before me, to be examined, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Caledon, this 27th day of October, 1869.

R. C. R. BOYES, Resident Magistrate.

Description of JAN ONVERWACHT.

Hottentot, about 25 years of age, 5 feet 6½ inches in height, dark complexion, brown eyes, black curly hair; scar on left elbow; dressed in a white canvas frock and trowsers, blue-striped shirt, grey felt hat, marked C. ↑ G. Had on a pair of veldshoes.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS, from information taken upon oath before me, there are reasonable grounds of suspicion against DAVID PHARO, DIRK JAGER, HENDRIK RIVIER, and JAN DASS, of Calvinia Gaol, that they did on the 22th day of November, 1869, commit the crime of Escaping from the Road Labour Party of Prisoners.

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said D. PHARO, D. JAGER, H. RIVIER, and J. DASS, or cause them to be apprehended and brought before me, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Calvinia, this 30th day of November, 1869.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

The Prisoners are Bushmen Hottentots, and had the Government broad arrow on their clothes when they made their escape.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

THE Voters in District No. 2, comprising the Field-cornetcy of Voor Piquetberg, in this Division, are hereby invited to nominate in writing a Candidate for the representation of the said District, in this Council, in the room of Mr. BAREND FREDRIK SMIT, resigned.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five persons entitled to vote for the District, otherwise the nomination will be null and void. No Voter can sign more than one nomination, on pain of having his name erased from all the nominations in which it appears, and considered as if never placed here.

All nominations must be received by the Undersigned not later than the 15th day of January, 1870, and any nominations received later than that day will be taken no notice of.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg
8th December, 1869.

Form of Nomination.

We, the Undersigned, Voters for District No. ——, do hereby nominate A. B., of ————, in this Division, to become a member of the Divisional Council of this Division for the said District, No. ——.

Dated this —— day of ———— 18——.

(Signed) C. D.
E. F.
G. H.
I. K.
L. M.

DESTITUTE CHILD.

ELIZABETH MANCE, aged about 8 years, has been brought to this Office, destitute.—Notice is hereby given to any Relatives or Friends able and willing to support the said Girl, that she can be claimed within six weeks, after which, she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
3rd December, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Drooge Vlakte 1 red brown Mare, without mark, about 7 years old, the left eye destroyed; 1 light brown Mare, without mark, about 4 years old, with a white spot on the forehead, both hind feet white. If not released before the 23rd of December, 1869, the same will be sold on that day from the said Pound.

W. J. OOSTHUIZEN, Poundmaster.

Drooge Vlakte, December 3, 1869.

NOTICE.

LIST of Unclaimed Letters in the Post Office, Port Elizabeth, on the 1st December, 1869.

Arons, S.
B. A.
Batt, C.
Bean, E. C.
Brown, J. T.
Brown, Mrs. J.
Byerly, J.
Breda, Mrs.
Barry, Mrs.
Butler, T.
Brunkard, T.
Clark, D.
Clarke, J.
Carsdorff, Mr.
Cook, R.
Coldrey, R.
Carlson, H.
Cotton, W.
Dewes, Miss F. E.
Daniels, L.
Duggan, M.
Drummond, R. (Photographer)
Enzlin, C. B. J.
Eade, J.
Fisher, J.
Feirria, J.
Gibson, J. M.
Geldenhuys, H.
Hinton, J.
James, J. B.
Koefrodie, E.
Kilab, Maria
Keeton, P.
Lyons, J.
Lawry, Hyman
Labary, H.
Landsberg, S.
Lutman, W.
Levy, D.
Melville, A.
Morgan, E. H.
Marshall, J.
Marrilac, J. D.
Manich, F.
Maysham, W.
Neuman, E. A.
Paxton, J.
Perzenthal, J, W,
Roman, J. B.
Roberts, Maria
Smith, Alfred
Shaw & Co., Jessie
Scott, J.
Selekesho, J.
Schlar, Old
Smith, Miss F. H.
Theatis, J. H.
Turner, E.
Taylor, Mr.
Taylor, W. L.
Taylor, T.
Van Geucht, F. W.
Van der Vliet, F.
Van Bloemestein
Vermaak, J. A.
Van Rooyen, M.
Williams, Annie
Ward, S. B.
Wright, R. W.
Woll, T.
Wright, W.

Ship Letters.

Besward, L., *Maria Francaly*
Crickson, J. W., *Culison*
Deshon, Capt., *Mary Nelson*
Isle, Capt., *Springbok*
Jones, R. R, *Belgrave*
King, Capt., *Sir Geo. Grey*
Hislop, Capt., *Jane Avary*
Pratt, J., *Sir Geo. Grey*
Olsen, Capt., *Lizzie*
Shearer, Capt., *Life Brigade*
Taylor, Capt., *Sea Shell.*

Letters for Malays and Fingoes.

August, Fage
Dali, Memena
Masheka, Jacob
Nekobie, Petros
Rossou, Jan
Satros, Adam.

A. WILMOT, Postmaster.

Post Office, Port Elizabeth,
1st December, 1869.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Zeekoe Rivier, district of Oudtshoorn,—A Mule (mare), light-brown, with yellow mouth, about 4 years old, unmarked; a black Ox, with white belly and ditto brush, hind legs white, and white spot on the forehead, about 4 years old, unmarked; a ditto, ditto, four white legs, and white head, marked left ear stump, cut behind, about 4 years old; a black and white ditto, marked both ears half moon behind, about 3 years old; a brown and white ditto, marked both ears square in front, about 5 years old The above, if not previously released, will be sold from the said Pound on the 18th December, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Poundmaster.

Zeekoe Rivier District of Oudtshoorn,
December 3, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF VICTORIA EAST.

WHEREAS the District No. 5 failed to nominate a Candidate in accordance with my notice of the 23rd August, 1869, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 5. Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 8th day of January, 1870, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

P. A. MADER, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Alice,
1st December, 1869.

Form of Nomination.

We, the Undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the District No. 5.

Dated this — day of ————, 1869.

C. D.
E. F.
G. H. } Name place of Residence.
I. J.
K. L.

NOTICE.

Nomination for a Casual Vacancy in the Divisional Council of Bathurst.

WHEREAS the District No. 3 (Cuylerville), has failed, without reasonable or sufficient cause, to nominate a Candidate for its represenation in the Divisional Council of Bathurst, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate Candidates for the representation of the said District No. 3, in terms of Section 56 of Act No. 4 of 1865.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nominotion will be null and void.

No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 5th day of January, 1870, and any nomination received later than that date will be taken no notice of.

Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 4th day of December, 1869.

CHAS. BARBER,
Acting Civil Commissioner for the
Division of Bathurst.

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT.

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division, not already leased will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

ROBERTSON DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room at Robertson, on Wednesday, the 2nd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1870.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
7th December, 1869.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. MARTHINUS CHRISTOFFEL WILLEMSE of Graaff-Reinet, having this day brought to me, in a state of destitution, a Bastard Lad named PIET HENDRIKS, of the age of 6 years or thereabouts, stating that he found him on the Public Road, near Hanover, between Blauw Bosch Kuil and Klip Gat, —Notice is hereby given that unless the said Lad is claimed within six weeks from this date by Parents or Relatives able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person, under the provisions of the Act No. 15 of 1856. The boy states that his Parents' names are PIET HENDRIKS, Sen., and CANDASS HENDRIKS, that they reside at a place called Stuurman's Kuil, in the Division of Richmond; and that he left them on account of ill-treatment.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
23rd November, 1869.

Digitized by Google

MURRAYSBURG.—LICENCES.

A RETURN of Licences issued by the Distrbutor of Stamps at Murraysburg during the month of November, 1869:

Hawkers' Licences (one vehicle), 15s., to expire on the 31st December, 1869.

Louis Jacobus Petrus van Rooyen, of Oudtshoorn.
Gert Thomas du Plessis, of Oudtshoorn.

THOMAS GIE, Distributor.

Stamp Office, Murraysburg,
1st December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Swellendam intend to meet on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock in the forenoon, at the Public Offices in Swellendam, for the purpose of assessing a Rate for the year 1870, on all Immovable Property situate in this Division liable to be rated under the aforesaid Act.

By order of the Council,

F. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Victoria East has assessed and imposed a Rate for the year 1869, of One Half-penny in the Pound sterling, upon the assessed value of all Immovable Property in this Division liable thereto, and that the same will become due and payable at the Office of the Undersigned on the 22nd December next.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council's Office, Alice,
16th November, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Half-penny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

A LAD representing his name to be ISAAC DANTJE has been brought to this Office in a state of Destitution. He appears to be about 11 years of age, he stated that he was born in the Paarl, that his Mother, SARAH FRANKE, died in the Paarl about 14 days ago, that his Father, ISAAC DANTJE, an Englishman, brought him to Malmesbury a few days ago, and left the Village a few days after with two other Englishmen.—Notice is hereby given that unless he is claimed by his Father or some other Relatives fit and proper and willing to take care and maintain the Lad within six weeks from this date, he will be indentured as the Law directs.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
17th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHANNAH, about 13 years old, whose Parents are dead, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHANNAH is claimed within six weeks by some Relatives or Friends willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
26th October, 1869.

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
6th December, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Briton*, will be closed at this Office on Saturday, 18th December, 1869, at 9 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Sunday, 19th December, 1869, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of one shilling upon each Letter, in addition to the Postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of 3d. for every quarter of a pound or fraction of a quarter pound.

Letters for St. Helena, Ascension, and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

POSTAL NOTICE.

THE attention of all concerned is called to the notice of His Excellency the Governor No. 345, of the 18th November, 1869, notifying the withdrawal by the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury, from the 1st January, 1870, of the privilege now conceded to Officers of Her Majesty's Army and Navy of sending and receiving their correspondence between the United Kingdom and this Colony at reduced rates.

From the 1st January, 1870, therefore, all Letters to or from Officers of the Army and Navy will be chargeable with the same rates as the correspondence of the general Public.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
11th December, 1869.

NOTICE.

LIST of Licences issued out of the Stamp Office at Robertson during the month of November, 1869:

Retail Shop Licence.

Wm. Dodds, Lady Grey.

Hawker's Licence.

F. C, de Wet, Montagu.

B. OSLER, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Robertson, 8th Dec., 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

LETJE, about 11 years old, whose Parents are dead, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

PIET, a Koranna Lad, aged about 15 years, has been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
26th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

LOUISA KNOWLES and CHRISTINA KNOWLES, two Bastard Girls, aged respectively 8, and 4 years, have been brought to this Office in a state of destitution. Their parents are dead.—Notice is hereby given that unless these Children be claimed by some Relative or Friend able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be indentured to some fit and proper person.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fort Beaufort,
15th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

CAROLINE THOMPSON, about 12 years old, now under the charge of Mr. D'ARCY, at D'Urban, whose Father is dead, and whose Mother has not been traced, will, if not claimed within six weeks from this date by some Relatives or Friends fit, proper, and willing to maintain her, be apprenticed according to law.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
13th December, 1869.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that in conformity with the 34th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Piquetberg will hold a Court in the Court-room on Friday, the 24th December next, at ten o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation of the Immovable Property situated in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
22nd November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act No. 9, 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court Room at Alexandria, on Wednesday, the 5th day of January, 1870, at 10 o'clock a.m., for assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division liable thereto, for the twelve months ending 1st December, 1870.

FRANK PATTISON, Acting Secretary.

Divisional Council Office, Alexandria,
27th November, 1869.

NOTICE.

FIVE ANCHORS, one about 23 cwt., with about 30 fathoms 1½-inch Chain attached, one about 17 cwt., and three about 16 cwt. each, having been picked up in Algoa Bay,—Notice is hereby given, that, if not claimed and the Salvage paid within seven days from publication hereof, the same will be publicly sold to defray the expenses of recovery.

F. SKEAD, Harbour-master.

Port Office, Port Elizabeth,
27th November, 1869.

NOTICE.

RETURN of Licences issued by the Distributor of Stamps for Namaqualand during the month of November, 1869, viz.:

Wholesale Licence (£2).

Bensusan & Co., Springbok.

GEO. A. REYNOLDS, Dist. of Stamps.

Stamp Office, Namaqualand,
4th December, 1869.

NOTICE.

HUMANSDORP AND HANKEY POST, via ZUURBRON.

TENDERS for the conveyance of the Post during the year 1870, between Humansdorp and Hankey, via Zuurbron, once a week each way, on foot and on horseback, will be received by the Civil Commissioner of Humansdorp until noon on the 15th December, 1869.

Two Sureties will be required for the due fulfilment of any Contract that may be entered into.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
16th November, 1869.

DIVISION OF PEDDIE.

Pound Sales for the half-year ending 30th June, 1870.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870:

Peddie and Wooldridge, Thursday, 10th February, 24th March, 5th May, and 16th June.

WM. M. EDYE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
3rd December, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

A HOTTENTOT Lad named WILLIE, about 8 years old, having been brought to me in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person according to law.

C. M. HUNTLEY, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Albany,
11th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHN HENDERSON, a European Lad, has been brought to this Office in a state of destitution, his age is about 13 years. His father is supposed to be in the Free State, or in Natal. His mother is in Port Elizabeth.—Notice is hereby given that unless the said JOHN HENDERSON be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to support him, he will be indentured to some fit and proper Person.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fort Beaufort,
23rd November, 1869.

Digitized by Google

TENDERS.

NOTICE is hereby given that Tenders will be received by the Undersigned, at his Office, until Monday, the 20th day of December next, for the supply of the undermentioned Articles during the year 1870 :—

Necessaries.

Wheelbarrows,	each	Cotton wick,	per lb
Wheels for do.	do	Firewood,	per 1,000 lbs.
Brooms, reed	do	Lamp Oil	per gallon
Candles	per lb.	Lime	per bushel
Chambers, earthenware	each	Soap	per lb
Coffins	do	Tubs, urine and night	each

Medical Comforts.

Coffee, ground	per lb.	Tobacco	per lb.
Milk	per quart	Vinegar	per gallon.
Sugar	per lb.		

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
29th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.—NOTICE.

VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTY.

NOTICE is hereby given that a Court for the purpose of hearing and determining objections to the valuation of Immovable Property in this Division will be held by the Divisional Council of Prince Albert, at the Council Office, Prince Albert, on Thursday, the 20th of January, 1870, at 10 o'clock.

M. VAN EYSSEN, Secretary.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

SCHALK WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE, a Trader, residing in Malmesbury, having brought to this Office a Bushman Boy named GERT, about 7 years of age, stating that he found him on this side of Calvinia in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the Lad is not claimed within six weeks from this date by some Relatives fit and proper and willing to take care of him, he will be dealt with as provided by Act No. 15 of 1856.

The Boy states that his Father, VALENTYN, and Mother, KAATJE RONDEBOUT, were both shot, and that he had been living for some time with Mr. JAN NEL, of Calvinia.

E. S. FORD, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
11th December, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. EDWARD A. SYMONDS,—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Cape Town,
3rd November, 1869.

ALEXANDRIA.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

A Coloured Boy named PIET, aged about seven years, having been left since December last with Mr. CAREL BAKKES, o Alewyn Krantz, in this Division in a state of destitution, by his Parents, ZEBENA and HENDRIK PONTAK, who went to Kafirland,—it is hereby notified that unless the said PIET be claimed by his Parents or some Relative able and willing to maintain him within six weeks from this date, he will be indentured to Mr. EVART POTGIETER, of Quaggas Muts, under the provisions of the Act No. 15 of 1856.

JOHN W. HONEY,
Resident Magistrate, Alexandria.
Resident Magistrate's Office, Alexandria,
27th October, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.—NOTICE.

WHEREAS it has been reported at this Office by Mr. C. F. ROTHMAN, of Colesberg, that CLARA and KATRYN, two Bushman Girls (aged 10 and 7 years respectively), have been left with him in a state of destitution by their Father, PRESENT PETERS,—Notice is hereby given that unless said Children be claimed within six weeks from the date hereof, by some Person willing and able to take charge of them, they will, at the expiration of that time, be apprenticed by me to some fit and proper Person, according to the provisions of Act No. 15 of 1856.

H. B. WRIGHT, Acting Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, Colesberg,
29th October, 1869

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself PRESENT TOM, an Orphan, has been brought to this Office in a destitute state.—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him he will be indentured to some fit and proper person in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856

A. SMYTH, Resident Magistrate
Magistrate's Office, Wynberg,
18th November, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 13th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of THOMAS COCKCROFT, of the Farm Myrtle Grove, in the Division of Bathurst, Farmer.

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Bathurst, at his Office at Bathurst; the first Meeting to be held on Monday, the 27th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 3rd of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of PIETER CASPER HAMMES,

deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and subsequently deceased Spouse, ELIZABETH JACOBA DE JONGH, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 25th January, 1870, at 11 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see Letters of Administration and Confirmation granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Dec., 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minors, CHRISTIAN JACOBUS, and ANNA MARIA MAGDALENA, Minor Children of CHRISTIAAN JACOBUS STEENKAMP, deceased, and his surviving Spouse, CHRISTINA GLOUDINA (born LOUW),

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minors will be held before the Resident Magistrate of Clanwilliam, on Thursday, the 6th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on them from the Estate of their deceased Father.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Dec, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minor JOHANNA PETRONELLA ELIZABETH VILJOEN, Minor Child of DAVID JACOBUS VILJOEN, deceased and his subsequently deceased Spouse, CORNELIA HENDRINA MAGDALENA ELIZABETH MINNIE,

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minor will be held before the Resident Magistrate of Prince Albert, on Friday, the 7th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minor, in respect of the Property devolved on her from the Estate of her deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 14th Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of ANNA CATHARINA GILDENHUYS, of the Uitenhage District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, JOHANNES CORNELIS VAN ROOYEN, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Uitenhage, on Tuesday, the 25th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
13th December, 1869.

IN the Insolvent Estates of
1. Isaac Abraham Hartman (1st account), 6th July, 1869.
2. James Scott (1st account), 9th December, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

In the Supreme Court
of the Colony of the
Cape of Good Hope.

Cape Town, Thursday,
the 9th day of December, 1869.

IT is ordered that Mr. GYSBERT JAN DANIEL REITZ, of Swellendam, be admitted and enrolled as a Notary Public, under the provisions of the Act No. 12 of 1858.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

Landed Property,

AT ALIWAL NORTH.

On Monday, 10th Jan., 1870,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD on the spot, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Aliwal North, as Special Commissioner of the Supreme Court, certain remaining portion of a PIECE OF FREEHOLD LAND, with the Buildings and Erections thereon, situate in Collins and Smith's-streets, Aliwal North, marked on the General Plan No. 57, measuring 225 square roods.

This Property is to be sold under process of the Supreme Court, in a suit between EDWARD HULL Plaintiff, and PATRICK CROWLY, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, at the Office of the Resident Magistrate of Aliwal North, and at the Office of the Attorney, Mr. H. K. TREDGOLD, in Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

SALE

By the Deputy-Sheriff of Albany

OF

Landed Property

AT GRAHAM'S TOWN.

ON WEDNESDAY,

THE 5TH JANUARY, 1870,

AT 11·30 O'CLOCK A.M.,

WILL BE SOLD, peremptorily to the highest Bidder, before the Deputy-Sheriff of Albany,—

I. Certain TWO PIECES OF GROUND, being Sections of Erf No. 52, situate in Beaufort-street, Graham's Town, in extent together 193 square roods and 180 square feet, as per Transfer Deed.

II. Certain Half-part of a PIECE OF LAND, with the BUILDINGS and ERECTIONS thereon, being the remaining extent of the Subdivided Erf No. 52, situate as above, measuring 145 square roods and 96 square feet, as per Deed of Transfer dated 28th February, 1861.

This Property is to be sold under Process of the Eastern Districts Court, in a Suit in which BENJAMIN MATHEW SHEPPERSON, JOHN SAMUEL GARDNER, and JOHN EDWIN WOOD, in their capacity as the Trustees, for the time being, of the Graham's Town Mutual Building Society, Plaintiffs, and CHARLES HENRY LANGE is Defendant.

The Conditions of Sale, and further particulars, may be ascertained at the Deputy-Sheriff's Office, No. High-street, Graham's Town.

SYDNEY [illegible]

Digitized by [illegible]

PUBLIC SALE

OF

Movables & Immovables,

AT

24 Rivers and the Paarl.

In the Insolvent Estate of ISAAC ABRAHAM PERO LD lately of the Paarl, now of 24 Rivers, Division of Piquetberg.

THE Undersigned, Joint Trustees of the above Estate, will cause to be publicly sold at

TWENTY-FOUR RIVERS,

ON

Wednesday, 22nd inst.,

On the Place formerly of Mr. SCHALK VAN EERDEN, now occupied by the Insolvent,

A large assortment of Shop Goods,

CONSISTING OF:

Linen, Baftas, Voerchitz, Boots, Shoes, Coffee, Sugar, Rice, Glass, Earthenware, and Ironware, &c., &c., &c. Furniture, Grain, Horses, 1 Open Cart, Harness, &c.

AND AT THE PAARL,

ON

Friday, the 24th instant,

ON THE PLACE.

1stly. The Insolvent's valuable **LANDED PROPERTY**, situate in the Northern Paarl, with the Buildings thereon, consisting of 6 Pieces of Ground, parts of the Freehold Place "Oftenhorst" and "Olyfboom," and adjoining Quitrent Land, well supplied with Water, and planted with about 20,000 Vines and 150 Fruit Trees.

The above Property is known to produce the best Wine made in the District, and too well-known to require further recommendation. It will first be put up in different Lots, and after that in its whole extent

FURTHER,

THE MOVABLES,

CONSISTING OF:

Teak Stuckvats and Fermenting Tubs, Leaguers, Pipes, Half-aums, Buckets, 1 Brandy Still, 1 Spring Cart, 2 Horses, Set of Harness, Furniture, Farming Implements, and a lot of other Articles too numerous to particularize.

J. N. C. DE VILLIERS, } Joint
J. J. DE VILLIERS, A.P.son, } Trustees.

Paarl, 8th December, 1869.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

S. A. Association.

SALE OF A

VERY DESIRABLE

GARDEN RESIDENCE

AT THE

TOP OF GOVERNMENT GARDENS.

ALSO MOVABLES.

In the Estate of the late Mr. JOSEPH FERRIS SMUTS.

THE Executors Dative of the Estate of the late Mr J. F. SMUTS will cause to be sold on the Premises, on

Wednesday, the 29th inst.,

At 11 o'clock in the Forenoon,

WITH LIBERAL BONUS,

That very elegant and substantially-built HOUSE under Slate Roof, situate at the corner of Hof and Orange-streets, at the top of the Government Gardens.

This Building, in addition to the many advantages it enjoys in respect to its situation, has moreover the recommendation of having been recently built under the able superintendence of one of the best Architects in Cape Town,—no expense having been spared to render it in every respect comfortable and neat.

The Household Furniture belonging to the Estate will be sold at the same time.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
for self & Co-Executrix Dative.

Cape Town, Church-square,
11th Dec., 1869.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:

Division of Humansdorp.

WM. PATTINSON versus PAUL H. ZIETZMAN.

On Wednesday, the 29th December, 1869, at 10 o'clock a.m., at Humansdorp, 200 Sheep, 1 Stallion, 2 Mares, 1 Foal, 1 Wagon and Gear, 1 Cart, 1 Saddle and Bridle, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PIETER CHRISTIAAN KLOPPER, of Worcester.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Worcester, on Wednesday, January 19, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the first Undersigned on or before the 15th January next, or proceedings will be instituted against them.

H. PERKINS, } Joint
C. BECK, } Trustees.

Worcester, December 8, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOBUS DU TOIT Agriculturist and Trader.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustees of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Worcester, on Wednesday, 19th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustees' Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustees as to the management of the said Estate; and all persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 15th January, 1870, or proceedings will be instituted against them.

C. BECK, } Joint
H. PERKINS, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB DANIEL DE VILLIERS O. Son.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of the Paarl, at his Office, on Tuesday, the 11th January next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st December, 1869, or proceedings will be instituted against them.

J. S. DE VILLIERS, A. M. Son,
Sole Trustee.

Paarl, 10th December, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of EDMUND ARCHER, formerly of Queen's Town.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 15th December, 1869; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

W. MOIR, Sole Trustee.

General Estate & Orphan Chamber.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ALEXANDER BYRNE, of Oudtshoorn.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Master's Office for a period of fourteen days, from Wednesday, the 15th instant; after which, if no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the distribution thereof.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street,
Cape Town, 13th December, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of FRANCIS LYON BARRINGTON.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors for seven days, at the Office of the Resident Magistrate of George, from Wednesday, the 15th instant, and for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court, from Saturday, the 25th instant; after which, if no objections be raised thereto the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

D. J. ASPELING, } Trustees.
G. W. STEYTLER, }

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th December, 1869.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PHILIP WOUTER DE VOS.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors for fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court, from Wednesday, the 15th instant; after which, if no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 13th Dec., 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

ALL Persons having any claims against or being indebted to the Estate of the late ANNA FRANCINA KOETZEE, of Wilgeboschdrift, in this district, are hereby requested to settle their Debts or to send in their Claims within six weeks from this date; after which time legal steps will be taken against all defaulters. No notice will be taken of any Claims received after that period.

K. DE LINT, Executor Dative.

Piquetberg, 9th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES ALLISON, of Fort Peddie, Farmer.

NOTICE is hereby given that there will be a Special Meeting of Creditors in this Estate held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, at 10 o'clock in the morning of Wednesday, the 12th January next, for the proof of Debt, and for the purpose of taking into consideration how a certain Claim of Mr. PETER POTE, which was submitted to arbitration prior to the Insolvency, shall be arranged.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Concordia, Division of Montagu, beyond the limited time, a red-brown (Vos) Mare, about two years old, marked left ear half-moon behind. The same, if not released on or before the 4th January, 1870, will be sold at the said farm Concordia.

J. A. BURGER, Pountmaster.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,000,
RESERVE FUND, £24,700,

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J. MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. P. EBDEN, Chairman.

DEPARTED THIS LIFE, on Friday, the 10th December, 1869.—my dearly-beloved Husband JACOBUS THEODORUS BRUYNS, at the age of 61 years and 11 months; deeply regretted.

Widow WILHELMINA BRUYNS,
(born SMITH.)

Cape Town, 13th December, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

WITH reference to the amended Clauses Nos. 21 and 23 of the Trust Deed,—Notice is hereby given, that at the Annual General Meeting of Shareholders, to be held on WEDNESDAY, the 12th January next, the following Directors, viz., J. J. STEYTLER, Senior, Esq., and the Honourable P. E. DE ROUBAIX, Esq., will retire from office by rotation, they being eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed as Directors to fill the above vacancies are to be notified, in writing, to the Directors, by two Proprietors qualified to vote, on or before WEDNESDAY, the 15th inst.

It is further notified that at the said General Annual Meeting the desirability of further reducing the number of Shares to 10,000 of £10 each, with £5 paid up, will be taken into consideration.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 1st December, 1869.

N.B.—The List of Shareholders lies for inspection at the Office of the Bank

Cape of Good Hope Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Half-yearly General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Buildings on

Saturday, the 15th Jan. next,

AT ONE O'CLOCK PRECISELY,

for the following Business, viz., for receiving the Directors' Report and Statement of the Company's Affairs for the half-year ending 31st December, 1869, and for the election of four Directors, the Candidates duly nominated for such office being

F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
J. B. EBDEN, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.,
JAMES MURISON, Esq.

By order,

T. E. JONES, Cashier.

Cape of Good Hope Bank,
9th December, 1869.

NOTICE.

ANGELICA ROSA STIETZ, hereby gives notice that the Farm and other Property situate at George, and at present registered in the name of FRANS ADRIAN SWEMMER, will be retransferred to her, according to a resolution of Creditors in the Insolvent Estate of the said FRANS ADRIAN SWEMMER, and notice is therefore hereby given to all persons at present residing thereon against making any alteration to the said Property, without the authority and consent of the said STIETZ.

Should any Person wish to make any offer for the said Property, or any portion thereof, he is requested to apply to the Undersigned at the Store of EDWARDS & Ross, Jr., opposite the Lutheran Church, Strand-street, Cape Town.

H. R. ROSS, q.q.

13th December, 1869.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Gabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

Tenders for Shares.

TENDERS will be received by the Undersigned, the first-named at his Office, in Queen's Town, and the second at his Office, in Cape Town, and both till the 31st December inst., for the following Shares, now standing as Assets in the Insolvent Estate of J. MARAIS & Co.

65 Shares Queen's Town Bank
49 Shares Queen's Town Fire Insurance Loan & Trust Company.

A. N. ELLA,
ADRIAN VAN DER BYL, } Joint Trustee Ins. Est. of J. MARAIS & Co.

Cape Town, 13th December, 1869.

NOTICE.

PORT BEAUFORT
Mercantile Establishment.

NOTICE is hereby given, that a SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the PORT BEAUFORT MERCANTILE ESTABLISHMENT will be held at 2 o'clock p.m., on TUESDAY, the 11th of January, 1870, at the Office of Messrs. ANDERSON & MURISON, Adderley-street, Cape Town, for the purpose of electing a Trustee in the place of the late EWAN CHRISTIAN, Esq., deceased, and for other Business.

JOHN CURREY,
q.q. the Sole Executrix of the late EWAN CHRISTIAN.

TENDERS

FOR the Ordinary Supplies to the Waterworks and Public Works Departments during the next ensuing year, such as Iron Pipes of from 3 to 12 inch bore, Lead Pipes, Brass and other Stop Cocks, Pickaxes, Spades, &c., will be received by the Town Council, THIS DAY (TUESDAY).

For list of Articles and further particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 14th December, 1869.

TENDERS

FOR Constructing Open and Covered Gutters, supplying and laying Granite Guttering, and supplying Shell Lime, during the next ensuing year, will be received by the Town Council THIS DAY (TUESDAY), at 3 o'clock p.m.

For particulars, apply to Mr. PENKETH, the City Engineer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 1st December, 1869.

TENDERS

FOR supplying the requisite Stationery, doing the Printing and Binding Work, and publishing the Advertisements of the Town Council, for the next ensuing year, will be received by them THIS DAY (TUESDAY), at 3 o'clock p.m.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 14th December, 1869.

TENDERS

FOR removing the old Building on Cooper's Plein and repairing the Boundary Walls of that Square, will be received by the Town Council THIS DAY (TUESDAY), at 3 o'clock p.m.—For particulars, apply to the City Engineer, Mr. PENKETH.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 14th December, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby notifies that he has this day cancelled all Powers of Attorney, whether special or general, granted by him up to this date to any Person or Persons whomsoever in the Cape Colony, and that he also withdraws from all Sureties entered into either personally, or by any Person on his behalf, by virtue of any Power of Attorney.

JOHN LYNCH.

Burghersdorp, 4th December, 1869.

Wellington Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Market Building at Wellington, on

Saturday, the 15th Jan., 1870,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, and to elect three Directors in the room of J. J. MALAN, J. F. son, F. P. MARAIS, G. M. son, and B. P. J. MARCHAND, Esquires, who retire by rotation, and two of which, on this occasion, are eligible for re-election.

The Chair will be taken precisely at 10 o'clock.

Notice is also given that no Shares in this Bank will be transferred from the 15th December, 1869, to the 16th January, 1870.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J.'s son, Cashier.

Wellington, 11th December, 1869.

TABLE OF Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

MAILS OPEN.

General Post Office, December 14, 1869.

For Natal, by the sc. st. Bismarck, this day, at 1 o'clock p.m.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Briton, on Sunday, 19th December, at 9 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 10.—Low Poh Inn (N.-Ger.) 3-mstd. sch., 290 tons F. Booch, from Cardiff 5th Oct., to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

10.—Verdandi (Sw.) bk., 375 tons, F. O. Pietersen, from Heidikswall 2nd Sept., to this port. Cargo deals. C. G. Ackerberg, agent.

12.—Harmonie, bk. (French), 341 tons L. Jaryaine, from Montevideo 15th November, to Mauritius. Cargo mules. A. de Possel Deydier, agent.

12.—Amazon (Sw.) bk., 399 tons, P. van Bredelnis, from Gottenberg 30th Sept., to this port. Cargo deals.

13.—Childern, sc. st., 886 tons, W. Edington, from London 8th Nov., Teneriffe 18th, to Bombay, with submarine cable from Bombay to Suez, *viâ* Aden. Goodliffe & Co., agents.

13, 6 p.m.—R.M.St. Celt standing in.

Departures from Table Bay.

Dec. 11.—England's Rose, to Port Alfred.
12.—Sara Dreyfus, to Algoa Bay.
13.—Telegraph, to Dyers Island.

Vessels in Table Bay.

WITH CLASS, TONNAGE, DESTINATION, AND AGENTS.

Albatroe (N-G) bgn, 117, Thesen, New Zealand—Ackerberg
Anna L. Taylor (Am) bk., 287, Doane, dis cargo—Holmes
Amazon (Sw.) bk., 399, Bredeluis, dis cargo
Bismarck (N.-G.) sc. st., G. Staats, dis cargo—Lippert & Co
Clipper, sch., 75, Robotham, Hendeklip—Van der Byl & Co
Childern, sc. st., 886, Edington, Bombay—Goodliffe & Co
Diana (N.-G.) bg, 289, J. Bruns, Zanzibar—Poppe & Co
Ethels, bg, 254, Waldron, dis cargo—Thomson Watson & Co
Gnu, sc. st., 34, H. Davies, tug—Anderson & Murison
Harmonie (Fr) bk, 341, Jaryaine, Mauritius—De P. Deydier
Johanna, sch., 197, D. Peters, Natal—W. A. Lippert & Co
John Kendall, bg., 240, James, dis cargo—Anderson & Co
Life Brigade, bg., 244, Shearer, London—Goodliffe & Co
Lord of the Isles, bg., 146, Jearey, dis cargo—Granger & Co
Low Poh Inn (N.-G.) 3-mstd. sch., 290, Booch, dis cargo—Goodliffe & Co
Maria Anna, H.P.M. gun-boat, 4 guns, de Oliveria, Mozambique—W. Berg
Peony, bk, 388, Young, London—Thomson, Watson, & Co
Philippine, bk., 295, P. Dixon, dis cargo—Goodliffe & Co
Professor Cantzler (N.-Ger.) bk., 234, Eggs, dis cargo—Anderson & Murison
Queen, sch., 30, Rewaldt, repairing—F. Schippers
Saxon, bk., 215, S. Shepherd, in ballast—Anderson & Co
Volunteer, ctr, 42, Maple, dis cargo—M. L. Bensusan
Victoria (Sw.) bg., 280, Collberg, London—Anderson & Co
Verdandi (Sw.) bk., 375, Pietersen, dis cargo—Ackerberg

Arrivals in Algoa Bay.

Dec. 7.—Briton, R.M.St., 929 tons, G. R. Vyvyan, from Table Bay 4th Dec., to this port. Cargo general.

9.—Hva, bk., 362 tons, [illegible], from Table Bay 1st Dec., to this port. Cargo [illegible].

10.—Natal, R.M.St., [illegible] F. Diver, from Mossel Bay 9th Dec., to this port. Cargo general.

13.—Clan [illegible] London.

13.—G. T. [illegible]

13.—Sir G[illegible]

[illegible]

Digitized by Google

KAAPSTAD, DEN 14DEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik, naar en uit krachte van Artikel 2 van Wet No. 20, 1868, getiteld "Wet op Veeziekten, 1868," bij Proklamatie No. 60, dragende dagteekening van 2 September, 1868, het in deze Kolonie aan land brengen of invoeren van alle Horenvee onverschillig van welke plaats buiten dezelve, verboden heb tot dat die Proklamatie zou zijn herroepen; En naardemaal thans is gebleken, dat de toestand van het Horenvee in Europa den tot hiertoe in werking zijn den verbods maatregel niet langer vereischt: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik, met advies van den Uitvoerenden Raad, bij deze mijne Proklamatie, mijne gezegde Proklamatie No. 60 van 1868, intrek en herroep, gelijk dezelve dien overeenkomstig ingetrokken en herroepen wordt bij deze.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 7den dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 70,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat de grenslijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh duidelijk bepaald wordt:

Zoo is het dat ik, naar de magt en het gezag, bij de Wet in mij gesteld, hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van af den datum dezer, de volgende de grenslijn zal zijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh, dat is te zeggen:

Eene lijn, loopende westwaarts van de kruin des Kabeltouwsberg, insluitende de legplekken Snijdersberg, Kilphoek en Smidswinkel in Afdeeling Worcester; van daar zuidwaarts naar de noordoostelijke baken van Patatsrivier, mede insluitende de legplek Haasjeskraal in de Afdeeling Worcester; van daar langs de oostelijke, zuidelijke en westelijke grenslijnen van de plaats Patatsrivier tot het noordoostelijke baken der plaats Wolvekop; van daar naar het noordelijke baken dier plaats, latende de plaats Patatsrivier in de Afdeeling Tulbagh, en Wolvekop in Worcester; van daar westwaarts naar de heuvelenrij tusschen Melkboschkraal, Tooverberg, Coranna, Kwartelfontein, Kaaimansgat (uitmakende een ondeel van Karbonaatjeskraal), en Bokkerivier aan de eene zijde, insluitende deze plaatsen in de Afdeeling Tulbagh, en aan de andere zijde Piekenierskloof *alias* Paardepoort, De Draai *alias* Kruispad, Hartebeestrivier *alias* De Straat, en de rest van Karbonaatjeskraal, welke laatstgenoemde plaatsen behooren zullen tot de afdeeling Worcester; van daar loopende langs de Hevrivierbergen.

En ik deklareer verder, dat ieder deel en alle gedeelten grondgebied, tot hiertoe behoorende tot de Afdeeling Tulbagh, maar bij de hierin omschreven grenslijn van die gezegde Afdeeling afgesneden, om te worden begrepen binnen de Afdeeling Worcester, van dezen datum af geannexeerd zal zijn en een gedeelte zal uitmaken van de gezegde Afdeeling Worcester, maar door diezelfde lijn afgesneden van die Afdeeling, om te vallen binnen de limiten van de Afdeeling Tulbagh, zal zijn geannexeerd en zal een gedeelte uitmaken van de gezegde Afdeeling Tulbagh.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van Nov., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

[No. 66,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

[illegible] bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, [illegible] "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij [illegible] der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gou- [illegible] bij kennisgeving in de Gou- [illegible] die vorderingen hebben [illegible] Verbetering van de Kowiehaven [illegible]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo speedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 344, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht andermaal zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden Pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Clanwilliam.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

CLANWILLIAM.

Veldkornetschap Clanwilliam.

Perceel No. 587. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Clanwillian, Veldkornetschap Clanwilliam, genaamd Verkeerdevlei, groot 1,150 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noorden, westen en zuiden aan Gouvernements grond, ten oosten aan Watervalrivier.

Veldkornetschap Bidouw.

Perceel No. 593. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Bidouw, genaamd Blomskraal, groot 2,010 morgen en 295 vierkante roeden; belend ten oosten aan Gerustheid, ten westen aan Achterstefontein, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 594. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 412 morgen en 367 vierkante roeden; belend aan alle kanten aan Gouvernements grond, en hebbende ten noordwesten en noordoosten bakens in gemeenschap met Ezelbank en Langekloof respektivelijk.

Perceel No. 596. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Achterstefontein, groot 2,866 morgen en 258 vierkante roeden; belend ten oosten aan Blomkraal, en overigens aan Gouvernements land.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurskantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernements Schuldbrieven ten bedrage van £50,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet alreeds verpachte [illegible] stukken Kroonland [illegible]

[illegible] staan

[illegible] Waarn. Civ. Com.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 389, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te Port Nolloth, te koop zullen worden opgeveild in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris dier Afdeeling, 's middags om 12 ure op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, onder de volgende voorwaarden en bepalingen:—

I. Deze Landerijen zullen worden verkocht in vrij leenbezit en met onderwerping aan al zulke verpligtingen en regulatien, als alreede zijn, of in het vervolg zullen worden vastgesteld ten opzigte van Landerijen onder zoodanig regt van bezit verkocht.

II. De Landerijen zullen worden verkocht met voorbehoud van de vastgestelde gereserveerde prijzen, boven en behalve de kosten.

III. Een derde van den koopprijs moet, benevens al de kosten, op den verkoopdag betaald worden, en het saldo van den koopschat binnen drie maanden na datum, bij gebreke waarvan de betalingen op den verkoopdag gedaan, aan het Gouvernement zullen vervallen.

IV. De koopers zullen gehouden zijn voldoende landmerken op te rigten en in orde te houden, zoo dat elk perceel behoorlijk is afgebakend.

V. De Landerijen zullen worden verkocht onder zoodanige verdere voorwaarden en bepalingen, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,

Koloniale Secretaris.

AFDEELING NAMAQUALAND.

Port Nolloth.

Perceel No. 1,758. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te McDougalls Baai, nabij Port Nolloth, zijnde Perceel No. 1,158, en gemerkt op het Generale Plan No. 7, Blok A, groot omtrent 25 vierkante roeden, en belend noord ten westen aan het strand, oost ten noorden aan Perceel No. 8, zuid ten westen aan Perceel No. 15, en west ten noorden aan Perceel No. 6.

Inzetprijs, £50 behalve de kosten van opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,764. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,764, en gemerkt op het Generale Plan No. 13, Blok A, groot 25 vierkante roeden, en belend noord ten westen aan Perceel No. 5, oost ten noorden aan Perceel No. 14, zuid ten oosten aan open land, en west ten noorden aan Perceel No. 12.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,774. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te Port Nolloth, zijnde Perceel No. 1,774 en gemerkt op het Generale Plan No. 7, Blok E, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel No. 8, ten oosten aan Perceel No. 16, ten zuiden aan Perceel No. 6, en ten westen aan het strand.

Inzetprijs £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,775. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,775, en gemerkt op het Generale Plan No. 8, Blok E, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel *No. 9, ten oosten aan Perceel No. 17,* ten zuiden aan Perceel No. 7, en ten westen aan het strand.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,799. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,799, en gemerkt op het Generale Plan 1,799, Blok C, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan straat of open land, ten oosten aan Perceel No. 1,806, ten zuiden aan Perceel No. 1,798, en ten westen aan open land.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,817. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,817, en gem[illegible] het Generale Plan No. 1,817, Blok D, groot 25 vierkan[illegible], en belend ten noorden aan Perceel No. 1,818, [illegible] aan open land, ten zuiden aan Perceel No. 1,816, [illegible] aan Perceel No. 1,810.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,820. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,820, en gemerkt op het Generale Plan No. 1,820, Blok H, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan open land, ten oosten aan open land, ten zuiden aan Perceel No. 1,810, en ten westen aan Perceel No. 1,813.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage aan de Kantoren van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad, en van den Civielen Commissarissen der Afdeeling Namaqualand.

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING VICTORIA OOST.

AANGEZIEN Distrikt No. 5 in gebreken is gebleven een Kandidaat te nomineren overeenkomstig mijne kennisgeving van 23 Augustus, 1869,—Zoo roep ik hierbij de Kiezers die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling op, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor het vertegenwoordigen van gezegd Distrikt No. 5.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan éene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam, op alle nominaties, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 8 Januarij, 1870, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie onderteekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

P. A. MADER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 1 Dec., 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

[illegible] Kiesgeregtigden voor het Distrikt [illegible] A. B., van——, in dese Afdee[illegible] van den Afdeelingsraad door [illegible] Distrikt No. 5.

[illegible] dag van —— 1869.

[illegible] van woonplaats opgeven.]

[illegible] enz., enz., enz.

Digitized by Google

POLITIEKLEEDING VOOR 1870.

TEN Kantore van den Auditeur Generaal zullen tot 14 proximo, Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende Artikelen van Politiekleeding, namelijk:

Voor den Inspekteur.

Een Vest, een Broek, dito klein tenue dito, een Pet, Ornement en Overtrek, en Helmet en Wasdoek Overtrek, een Inverness Jas, twee paar Laarzen.

Voor de Subinspekteurs.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Petten en Overtrekken, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Inverness Jassen, acht paar Laarzen.

Sergeants.

Vier Broeken, groot tenue, vier dito, klein tenue, vier Helmetten en Wasdoek Overtrekken, vier Jassen, klein tenue, acht paar Laarzen.

Konstabels.

Veertig Broeken, groot tenue, veertig dito, klein tenue, veertig Helmetten en Wasdoek Overtrekken, een Inverness Jas, tachtig paar Laarzen, vijftig Armbanden, veertig Jassen, klein tenue.

Van den Inverness Jas is een monster op dit Kantoor ter bezigtiging.

Er zal borgstelling voor de rigtige nakoming van het Kontrakt worden verlangd, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 25 Nov., 1869.

WATERPOLITIE KLEEDING VOOR 1870.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot 14 December aanst. Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen van Kleeding voor de Waterpolitie voor 1870, nam.:—

Voor den Bootofficier

Een Blaauw Lakensche Jas
Een Lakensche Overjas
Een Pet met Kokarde en Overtrek
Een Vest
Twee Broeken
Twee paar Laarzen.

Voor de Konstabels.

15 Yards Blaauw Marine Laken
8 paar Laarzen
40 Yards Blaauwe Marine Serge
4 Strooijen Hoeden
4 Linten met een Kroon en het woord "Waterpolice," in gouden letters.
40 Yards Blaauwe Serge.

Er zal borgstelling verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het kontrakt, in geval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

KENNISGEVING.

AAN het Auditeurskantoor zullen tot den 14den dag van December aanst., Tenders worden ingewacht voor het leveren van de volgende artikelen ten dienste van dit departement gedurende 1870, namelijk:—

Geneeskundige Behoeften.

Parelgort, per lb.; melk, per quart; havermeel, per lb.; bruine rijst, per 100 lb.; zout, dito; sago, per lb.; suiker, dito; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Rieten bezems, per stuk; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; water- en nachtbalies, per stuk; kruiwagens, dito; wielen voor dito, dito.

Van de aangeboden Artikelen moeten ten dezen Kantore monsters worden ingezonden, en er zal borgstelling worden verlangd voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Afdeeling Politie, 27 Nov., 1869.

MALMESBURY.

Tenders voor Leverantien aan de Gevangenis voor 1870.

DE Civiele Commissaris van Malmesbury zal tot Woensdag, 15 December, 1869, 's namiddags 3 ure, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen aan de Gevangenis en het Hospitaal te Malmesbury, gedurende het jaar 1870, te weten:—

Geneeskundige Behoeften.

Witbrood, per lb.; gemalen koffij, dito; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, dito; azijn, per gallon; Kaapsche wijn, per quart; thee, per lb.

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems, sperm kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; parafine olie per gallon; schelpkalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Iedere Tender moet de namen bevatten van twee Borgen voor de behoorlijke uitvoering van het Kontrakt, ingeval de Tender aangenomen wordt.

Vormen van Tenders zijn ten dezen Kantore verkrijgbaar.

E. S. FORD, Civ. Com,

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 29 Nov., 1869.

AFDEELING PEDDIE.

Schutverkoopingen voor het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende dagen en datums zijn vastgesteld om Verkooping te houden van Schutvee in de verschillende Schutten dezer Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

Peddie en Wooldridge, Donderdag, 10 Februarij, 24 Maart, 5 Mei, en 16 Junij.

WM. M. EDYE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 3 December, 1869.

KENNISGEVING.—WIJNBERG.

TEN dezen Kantore zullen tot op Maandag, den 20sten December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het leveren der ondergemelde artikelen voor de dienst van het jaar 1870, namelijk:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen Koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb. tabak, dito; azijn, per gallon.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 2 December, 1869.

GEVANGENIS-BENOODIGDHEDEN EN GENEESKUNDIGE BEHOEFTEN.

DE Ondergeteekende zal tot op Vrijdag, 31 December's middags 12 ure, Tenders inwachten voor het leveren van de volgende Gevangenis-benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften gedurende het jaar 1870, te weten:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb. of per wagenvracht; lampolie, per gallon; kalk, per busbel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb; melk, per quart; suiker, per lb; azijn, per gallon.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 December, 1869.

TENDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat door den Ondergeteekende ten zijnen Kantore tot Maandag, den 20sten December aanst., Tenders zullen worden ingewacht voor het leveren der ondergemelde artikelen gedurende het jaar 1870.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; doodkisten, dito; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon,

G. R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 29 Nov., 1869.

KENNISGEVING,—SIMONSSTAD.

TEN dezen Kantore zullen tot Woensdag, den 15den December aanst., Tenders worden ingewacht voor he leveren der volgende Artikelen, ten dienste van dit Departet ment, gedurende 1870, namelijk:

Geneeskundige Behoeften.

Parelgort, per lb.; melk, per quart; havermeel, per lb.; bruine rijst, per 100 lb.; sago, per lb.; suiker, ito; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Rieten bezems, per stuk; kaarsen, per lb.; aardewerk kamerpotten, per stuk; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk; kruiwagens, dito; wielen, dito.

Van de aangeboden Artikelen moeten monsters aan dit kantoor worden ingezonden, en er zal borgstelling verlangd worden voor de behoorlijke nakoming van het Kontrakt, ingeval de Tender wordt aangenomen.

F. W. BURROWES, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Simonsstad, 1 December, 1869.

PIKETBERG,—KENNISGEVING.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot Woensdag, den 15den December aanst., 's middags 12 ure, Tenders worden ingewacht voor het gedurende 1870 leveren van de volgende Benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften ten dienste der gedetineerden in de Gevangenis te Piketberg, namelijk:

Benoodigdheden.

Kruiwagens, wielen voor dito, rieten bezems, kaarsen per lb., kamerpotten van aardewerk, doodkisten, lampkatoen per lb., lampolie per gallon, kalk per bushel, zeep per lb., urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart, suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt., Piketberg.

Resident Magistraatskantoor, Piketberg,
29 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD—GRAAFF-REINET.

Verkiezing van een Lid voor Distrikt No. 4, bevattende het Veldkornetschap Buffelshoek.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ten Huize van den Adsistent-Veldkornet THOMAS WILLIAM COLLARD, op "De Plaat," eene Stemopneming voor een Lid van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt zal worden gehouden op den 5den Januarij, 1870, van des morgens 8 tot des namiddags 5 ure.

De Kandidaten voor dit Distrikt genomineerd zijn de volgende,—BURGERT ADRIAAN MEINTJES, CAREL FREDERIK GORDHALS en GEORGE CHARLES COOPER. Alle stemmen voor andere dan deze Personen gegeven, zullen worden ter zijde gelegd.

Niemand kan stemmen, tenzij hij voor bovengenoemd Distrikt geregistreerd is.

CHAS. HAW, Civ. Com.

Gedateerd, 1 Dec., 1869.

AFDEELING GRAAF-REINET.

Schutverkoopingen.

DE Civiele Commissaris van Graaff-Reinet geeft bij deze kennis, dat gedurende het halfjaar, eindigende den 30 Junij, 1870, verkoopingen van naar de Schutkralen te Goliadskraal, Hoeksfontein, en Quaggasvlei, in de wijk Voor Sneeuwberg, van Rijnheath, Petersburg en Retreat, in de wijk Buffelshoek; van Rondegat, in de wijk Camdeboo, en van Stijlkrantz en Doornplaats, in de wijk Achter op Sneeuwberg, gezonden en niet gelost Vee zullen worden gehouden in de Schutkraal te Graaff-Reinet, op Zaturdag, den 29 Januarij, 12 Maart, 23 April, en 4 Junij.

En van de Schutten te Rietfontein en Echodale, wijk Zwarte Ruggens, aan het Schut te Aberdeen, op Zaturdag, den 16 Januarij, 26 Februarij, 9 April, en 21 Mei.

C. HAW, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Graaff-Reinet, 4 Dec., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

DE Kiesgeregtigden in Distrikt No. 2 bevattende het Veldkornetschap voor Piketberg, in deze Afdeeling, worden hierbij uitgenoodigd om in geschrifte een Kandidaat te nomineren voor de vertegenwoordiging van gezegd Distrikt in dezen Raad, in plaats van den Heer Barend Fredrik Smith, die zijne plaats heeft opgegeven.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan eene nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten ten Kantore van den Civielen Commissaris worden ingezonden niet later dan den 15den dag van Januarij, 1870, en van later dan dien dag ingekomen nominatien zal geen kennis worden genomen.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 8 December, 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. , nomineren bij deze A. B., van ———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad voor gezegd Distrikt No. .

Gedateerd heden, den ——— dag van ———, 18———.

(Get.) C D
E F
G H
I K
L M

AFDEELINGSRAAD VAN CALEDON.

Tol op Houwhoek.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat "Tenders" als zoodanig op den omslag gemerkt, ten Kantore van den Afdeelingsraad van Caledon zullen worden ingewacht tot Dingsdag, 28 December, 1869, des morgens ten 10 urs,—voor het Pachten van den Tol op Houwhoek, gedurende de Twaalf Maanden, aanvangende op den 1sten dag van Januarij, 1870, en eindigende op den 31sten December van dat jaar.

De vereischte Borgstelling moet gegeven worden, en van Tenders die niet de handteekening bevatten van de voorgestelde Borgen, zal geene kennis worden genomen.

J. H. F. KLEIJN, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Caledon, 7 Dec., 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede, ten mijnen overstaan afgenomen redelijke grond bestaat tegen DAVID PHARO, DIRK JAGER, HENDRIK RIVIER en JAN DASS, uit de Gevangenis te Calvinia, dat zij op of omtrent den 29sten dag van November, 1869, zich hebben schuldig gemaakt aan de misdaad van ontvlugten uit een ploeg dwangarbeiders;

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, gezegden DAVID PHARO, DIRK JAGER, HENDRIK RIVIER en JAN DASS, in hechtenis te nemen en voor mij te brengen of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Calvinia, heden den 30sten dag van November, 1869.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

Deze Gevangenen zijn Boschman-hottentotten en hadden de Gouvernements breede pijl op hunne kleeding tijdens zij ontvlugt zijn.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de zitting voor het aanhooren van en beslissen over bezwaren tegen de schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, door den Afdeelingsraad van Prins Albert zal worden gehouden ten Kantore van den Raad te Prins Albert, op Donderdag, den 3den Januarij, 1870, 's morgens om 10 uur.

M. VAN ELSSEN, Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1856, dat op Woensdag, den 2den Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Robertson, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal gehouden worden ten einde eene Belasting voor het jaar 1870 om te stemmen of te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 7 Dec., 1869.

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858 Art. 38 en Wet No. 10, van 1864, Artikelen 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de regtszaal alsdaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1869—Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ½ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ½ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No. 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van Een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een achste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 20sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secr. Crad. Afdr.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornetten, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Krimineele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL, ter kennisse is gebragt van mij ROBERT CHARLES RUTLEDGE BOYES, Resident Magistraat voor de Afdeeling Caledon, onder eede van Constable WILLIAM FOSTER, dat JAN ONVERWACHT, een Veroordeelde, die op 2 September, 1869, teregtgesteld en tot achtien maanden gevangenisstraf met dwang arbeid gevonnisd is, op den 25sten October, 1869, ontsnapt is uit een ploeg Dwangarbeiders, werkende nabij Caledon.

Zoo dient deze u te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JAN ONVERWACHT in hechtenis te nemen en voor mij te brengen, of te doen in hechtenis nemen en voor mij brengen, om te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Caledon, heden den 27sten dag van October, 1869.

R. C. R. BOYES Resd. Magt.

Beschrijving van JAN ONVERWACHT:

Hottentot, omtrent 25 jaar oud, 5 voet 6½ duim lang, donkere gelaatskleur, bruine oogen, zwart kroeshaar, likteeken op linker elboog, gekleed in wit linnen kiel en broek, C ⅄ G, droeg een paar veldschoenen.

KENNISGEVING.

Post tusschen Humansdorp en Hankey via Zuurbron.

BIJ den Civielen Commissaris van Humansdorp zullen tot den 15den December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het vervoer gedurende het jaar 1870, van den Post tusschen Humansdorp en Hankey *vid* Zuurbron, eenmaal in de week heen en terug, per voetbode of te paard.

Er zullen twee Borgen verlangd worden voor de rigtige nakoming van het Kontrakt dat moge worden aangegaan.

J. J. LE SUEUR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 16 Nov., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Swellendam voornemens is, om op Maandag, 27 December aanst., 's voormiddags 10 ure, in de Publieke Kantoren te Swellendam bijeen te komen, om eene Belasting voor het jaar 1870 te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling die onderworpen zijn aan Belasting onder bovengemelde Wet.

Op last van den Raad,
F. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 November, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

LOUISA KNOWLES en CHRISTINA KNOWLES, twee Bastaard-meisjes, respectivelijk 8 en 4 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hare ouders zijn dood. Hierbij geschiedt derhalve kennisgeving, dat indien deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, genegen en in staat om ze te onderhouden, zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zullen worden gesteld.

L. H. MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 15 Nov., 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

STELLENBOSCH,—KENNISGEVING.

AL degenen, die vorderingen hebben tegen het Koloniale Gouvernement, in betrekking tot dese Afdeeling, gelieven dezelve ten dezen Kantore voor afdoening in te zenden tegen den 31*sten December aanst.*, of zoo spoedig daarna, als mogelijk is.

G. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 8 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

VIJF ANKERS, een van omtrent 23 centenaars, met 30 vademen 1½ duims ketting aan hetzelve, een van omtrent 17 centenaars, en drie van omtrent 16 centenaars elk, zijn in Algoabaai opgehaald. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien dezelve niet worden opgevorderd en het bergloon daarop niet betaald wordt binnen zeven dagen van af de verschijning dezer, de Ankers publiek zullen worden verkocht om de kosten van berging goed te maken.

J. SKEAD, Havenmeester.

Havenkantoor, Port Elizabeth,
27 Nov., 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Ondergeteekende betaalbaar is op den 22sten December aanst.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 16 November, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

JOHANNA, 13 jaren oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

MOBARA, omtrent 8 jaren oud, wiens Vader een dwangarbeider en wiens Moeder dood is, in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld als volgens de Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor, Kaapstad,
23 November, 1869.

KENNISGEVING—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SUMUEL VERCUIL, een togtganger, wonende te Malmesbury, heeft aan dit Kantoor gebragt een Boschmansjongen, omtrent 7 jaar oud, genaamd BOY, dien hij verklaart in hulpbehoevenden staat te hebben gevonden in het distrikt Calvinia. De knaap zegt, dat zijne Moeder dood is, en dat zijn Vader, DAVID DOSAN, naar de gevangenis is verweezen op eene aanklagt van Moord. Hierbij wordt diensvolgens kennis gegeven, dat indien de gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door een bloedverwant of nabestaande, die gewillig en in staat is voor hem te zorgen, hij bij den gezegden SAMUEL VERCUIL zal worden in dienst gesteld volgens het bepaalde bij Wet No. 15 van 1856.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Malmesbury, 6 November, 1869.

KENNISGEVING.

Piketberg.—Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

ELIZABETH MAUCE, omtrent 8 jaren oud is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving aan Bloedverwanten of Nabestaanden gewillig en instaat om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af en anders na dien tijd in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIA.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtszaal te Alexandria, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal worden gehouden om op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen eene Belasting vast te stellen en te heffen voor de 12 maanden, eindigende den 1 September, 1870.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandria 27 November, 1869.

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Malmesbury.

EEN knaap, die zijn naam opgeeft als ISAAC DAANTJE is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij schijnt omtrent 11 jaar oud te zijn, en zegt dat hij geboren is aan de Paarl, dat zijne Moeder, SARA PAARL, 14 dagen geleden aan de Paarl, gestorven is, dat zijn Vader, ISAAC DAANTJE, een Engelschman, hem eenige dagen geleden naar Malmesbury heeft gebragt en weinige dagen daarna het Dorp verlaten heeft met een ander Engelschman. Hierbij geschiedt kennisgeving dat als hij niet door zijn Vader of een nabestaande of bloedverwant, die gewillig en instaat is voor hem te zorgen opgevorderd binnen zes weken van heden af, hij volgens de wet zal worden in dienst gesteld.

E. S. FORD, Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury, den 17den Nov., 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELINGSRAAD RICHMOND.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ik, met advies en toestemming van den Afdeelingsraad van Richmond, een Schut gevestigd heb in de Afdeeling Noord Winterhoek, op de plaats "Karreebosch Poort," en den Heer Jacob NAUDE tot Schutmeester aldaar heb aangesteld.

Het genoemd Schut zal open zijn voor het opnemen van Vee, van af den 1sten Januarij, 1870.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 3 Dec., 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Richmond.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving konform Artikel 20 van Wet No. 14, 1847, dat ik de volgende dagen heb vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in deze Afdeeling, gedurende het half jaar eindigende den 30sten Junij, 1870, namelijk:

Zaturdag 1 Januarij, 5 Februarij, 5 Maart, 2 April, 1 Mei en 4 Junij.

De verkoopingen zullen gehouden worden op het Marktplein te Richmond, 's middags 12 ure.

S. V. CLOETE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Richmond, 3 December, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

DAMON, omtrent 7 jaar oud, in hulpbehoevenden staat aan dit kantoor gebragt zijnde,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien hij niet binnen zes weken, van heden af, wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, gewillig en in staat om voor hem te zorgen, hij ingeschreven zal worden naar voorschrift der Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 23 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN KING WILLIAM'S TOWN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer JOHN HARTY op den 30sten dag van November behoorlijk is gekozen tot Lid van dezen Raad voor Distrikt No. 1, in plaats van den Heer JOSEPH WALKER, Jr.

CHARLES D. GRIFFITH, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
King William's Town, 4 December, 1869.

KENNISGEVING.

Verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering voor de Kiesafdeeling Kaapstad.

DE Ambtenaar van Verkiezing voor de Kiesafdeeling Kaapstad zal op Donderdag, den 16den dezer, des morgens 10 ure, in het Beursgebouw zitting houden om den staat der Stemopneming afte kondigen en de Leden die voor de Wetgevende Vergadering afgevaardigd zijn te Proklameren.

JOS. RIVERS, Ambtenaar van Verkiezing.

Kaapstad, 13 December, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SCHALK WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE, een Togtganger, woonende nabij Malmesbury, aan dit Kantoor gebragt hebbende een Boschmans jongen, genaamd GERT, en omtrent 7 jaar oud, dien hij zegt in hulpbehoevenden staat gevonden te hebben aan deze zijde van Calvinia. Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en genegen is voor hem te zorgen, met hem gehandeld zal worden als bepaald bij Wet No. 15 van 1856.

De Knaap zegt dat zijn Vader, VALENTIJN, en zijne Moeder, KAATJE ROODEBOUT, beiden doodgeschoten zijn, en dat hij eenigen tijd gewoond heeft bij den Heer JAN NEL, te Calvinia.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury, 11 December, 1869.

SCHUTBERIGT.

AANGEHOUDEN in het Schut op Droogevlakte, 1 roodbruine Merrie, zonder merken, omtrent 7 jaar oud, linkeroog vernield; 1 lichtbruine Merrie zonder merken, omtrent 4 jaar oud, met witte plek op voorhoofd, beide achterpooten wit. Niet gelost zijnde vóór den 23sten December 1869, zullen dezelve op dien dag uit gezegd Schut worden verkocht.

W. J. OOSTHUISEN, Schutmeester.

Droogevlakte, 3 December, 1869.

Digitized by Google

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
14 December, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Humansdorp.

WM. PATTISON versus PAUL H. ZIETSMAN.

Op Woensdag, den 29sten December, 1869, ten 10 ure 's voormiddags, te Humansdorp, van 200 Schapen, 1 Hengst, 2 Merries, 1 Veulen, 1 Wagen en toebehooren, 1 Kar, 1 Zadel en Toom, Huismeubelen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT
EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN FREDRIK BAARTMAN PAGE, van de Paarl, Wagenmaker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, aan de Paarl; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 14den December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 21sten December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 9 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAMES PALMER, van Queen's Town, Bouwmeester, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Queen's Town; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 20sten December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 27 December, 1869, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

VERKOOPING
DOOR DEN
Meester bij het Hoog Geregtshof,
VAN
VASTGOED,
GELEGEN
TE ALIWAL NOORD.

OP MAANDAG, DEN 10 JANUARIJ, 1870,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter Plaatse zelve, ten overstaan van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende worden verkocht:—

Zeker resterend gedeelte van een Stuk Eigendoms Land met de daaropstaande Gebouwen en Opstallen, gelegen in de Collins- en Smithsstraat te Aliwal Noord, gemerkt op het Algemeene Plan No. 57, groot 225 vierkante roeden.

Dit Eigendom zal worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen EDWARD HULL, Eischer, en PATRICK CROWLEY, Gedaagde.

De Veilkonditien en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, ten Kantore van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, en ten Kantore van den Prokureur, den Heer H. K. TREDGOLD, te Kaapstad.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

GRAAFF-REINETSCHE
EXECUTEURSKAMER.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van ABRAHAM JOHANNES STEPHANUS LIEBENBERG.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten December, 1869, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM GREGOROWSKI, Eenig Curator.

E. Graaff-Reinet, 4 December, 1869.

VERKOOPING VAN
VASTGOED,
GELEGEN
TE GRAHAMSTAD.
DOOR DEN
ADJUNCT BALJUW VAN ALBANIE.

OP WOENSDAG, 5 JANUARIJ, 1870,

Des voormiddags ten half 12 ure,

ZAL bij Publieke Veiling stellig aan den meestbiedenden, ten overstaan van den Adjunct Baljuw van Albanie, worden verkocht:—

I. Zekere twee Stukken Grond, zijnde Sektien van Erf No. 52, gelegen in de Beaufortstraat te Grahamstad, groot te zamen 193 vierkante roeden en 180 vierkante voeten volgens Akte van Transport.

II. Zekere helft van een Stuk Land, met de Gebouwen en Opstallen daarop staande, zijnde het resterend gedeelte van het verdeelde Erf No. 52, gelegen als boven, groot 145 vierkante roeden en 96 vierkante voeten, volgens Transport-akte, gedateerd 28 Februarij, 1861.

Dit Eigendom wordt verkocht ingevolge lastgeving van het Oostelijke Distriktshof, in een regtsgeding waarin BENJAMIN MATHEW SHEPPERSON, JOHN SAMUEL GARDNER en JOHN EDWIN WOOD, in hunne hoedanigheid van Curatoren der "Grahamstadsche Onderlinge Bouwvereeniging," Eischers zijn, en CHARLES ROBERT LANGE Gedaagde is.

De Verkoopvoorwaarden en verdere bijzonderheden liggen ter lezing ten Kantore van den Adjunct Baljuw te Grahamstad, in de Hoogstraat No. 14.

SYDNEY CARLISLE, Adjunct Baljuw.

In het Hoog Geregtshof
van de Kaap de Goede
Hoop,

Kaapstad, Donderdag, den 9den dag van December, 1869.

WORDT gelast, dat de Heer GIJSBERT JAN DANIEL REITZ wordt toegelaten en geënrolleerd als Openbaar Notaris volgens de bepalingen van Wet No. 12 van 1858.

Op last van het Hof.

E. THOS. WYLDE, Griffier
bij het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KENNISGEVING.

In den Insolventen Boedel van RIJNARD BEIJERS, Slagter te Kaapstad.

DE LOSSE GOEDEREN van bovengemelden Boedel, bestaande in:

Een Dogkar,
Een Overdekte Vleeschkar,
Een dubbel Stel Tuig,
Slagters-gereedschappen, enz., enz.,

Zullen publiek worden verkocht op de Parade, ter Venditie van den Heer CAUVIN, op MORGEN (WOENSDAG), den 15den dezer.

C. J. A. FICK, Eenig Curator.

Kaapstad, 14 December, 1869.

Publieke Verkooping
VAN
ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN,
AAN
24 Rivieren en de Paarl.

In den Insolventen Boedel van ISAAC ABRAHAM PEROLD, bevorens wonende aan de Paarl, thans te 24 Rivieren, Afdeeling Piketberg.

DE Ondergeteekende, gezamenlijke Curatoren in bovengemelden Boedel, zullen Publiek laten Verkoopen te 24 Rivieren,

Op Woensdag, den 22sten dezer,

Op de plaats, vroeger van den Heer SCHALK VAN EERDEN, thans bewoond door den Insolvent. Een groot Assortiment WINKELWAREN, bestaande in Linnen, Baftas, Voerchitz, Laarzen, Schoenen, Koffij, Suiker, Rijst, Glas-, Aarde- en Yzerwerk, enz., enz., enz. Huisraad, Graan, Paarden, 1 open Kar, Tuig, enz.

EN AAN DE PAARL,

OP VRIJDAG, DEN 24STEN DEZER,

Ter Plaatse zelve.

1ste. Des Insolvents Kostbaar Vast Eigendom, gelegen in de Noordelijke Paarl, met de daarop staande Gebouwen, bestaande uit 6 stukken Grond, gedeelten van de Vrij Eigendomsplaatsen "Optenhorst en Olijfboom," en aanbelend Erfpachtland, wel voorzien van Water, en beplant met omtrent 20,000 Wijnstokken en 150 Vruchtboomen.

Bovenstaande Landgoed is welbekend als brengende voort den besten wijn die in het Distrikt gemaakt wordt en behoeft geene verdere aanbeveling. Het zal eerst in afzonderlijke Perceelen worden opgeveild en daarna in deszelfs geheele uitgestrektheid.

Verder de LOSSE GOEDEREN, bestaande in Jatijhouten Stukvaten en Gistkuipen, Leggers, Pijpen, Halfamen, Emmers, 1 Brandewijnsketel, 1 Kar op Veren, 2 Paarden, een Stel Tuig, Huisraad, Landbouwgereedschap, en verder andere Artikelen, te talrijk om op te noemen.

J. N. C. DE VILLIERS, } Gez.
J. J. DE VILLIERS, A. P.I., } Curatoren.

Paarl, 8 December, 1869.

J. G. STEIJTLER, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PETRUS JACOBUS DU TOIT, Landbouwer en Togtganger.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als Gezamenlijke Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Worcester, ten diens Kantore, op Woensdag, den 19den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15den Januarij, 1870, aan de Ondergeteekenden te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

C. BECK, } Gez.
H. PERKINS, } Curatoren.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van PIETER CHRISTIAAN KLOPPER, te Worcester.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekenden behoorlijk gekozen en geconfirmeerd zijn als gez. Curatoren des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Worcester, ten diens Kantore, op Woensdag, den 19den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport der Curatoren, en ook om aan de gezegde Curatoren betrekkelijk het beheer des gez. Boedels instruktien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 15 Januarij, 1870, aan den eerst Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. PERKINS, } Gez.
C. BECK, } Curatoren.

Worcester, 8 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JACOB DANIEL DE VILLIERS, O. zoon.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van de Paarl, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31 December, 1869 aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

J. S. DE VILLIERS, A.z., Eenig Curator.

Paarl, 10 Dec., 1869.

Cradocksche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK JACOBUS VAN HEERDEN, wonende op Spitskop, in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Woensdag, den 5den Januarij, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten December, aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

H. A. SINGLETON, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES ALLISON, te Fort Peddie.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 12den Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen en om in overweging te nemen, hoe zekere vordering van den Heer PETER POTE, die vóór de insolventie aan scheidsregterlijke uitspraak onderworpen is geworden zal worden geschikt.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Publieke Verkooping.

In den Intestato Boedel van wijlen WM. WALKER en nagelaten Echtgenoote HANNA ESBACH.

TE "ZOUTRIVIERSVLEI" zal op den 12den JANUARIJ, 1870, bij Publieke Veiling worden verkocht de Baten, behoorende tot bovengemelden Boedel en bestaande in:

700 Schapen en Bokken
1 Zadel en Toom
2 Rij- en Trekpaarden
1 Kar op Veren
1 Paar Tuigen,
1 Tent (oud).

VINCENT RICE, Exec. Datief.

Beaufort West, 6 Dec., 1869.

Digitized by Google

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

EEN ZEER AANGENAAM

WOONVERBLIJF,

Aan den top der Gouvernements Tuinen,

ALSMEDE LOSSE GOEDEREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOSEPH FERRIS SMUTS.

DE Executeuren in den Boedel van wijlen den Heer J. F SMUTS zullen ter plaatse zelve laten verkoopen, op

Woensdag, den 29sten dezer,

Des Voormiddags ten 11 ure,

MET LIBERAAL BONUS,

Het zeer elegant en hechtgebouwde HUIS met Leijen Dak, staande op den hoek van de Hof en de Oranjestraat, aan den Top der Gouvernements Tuinen.

Dit Gebouw bezit, behalve de vele voordeelen die het geniet van wege deszelfs ligging, nog bovendien de aanbeveling van eerst onlangs gebouwd te zijn onder toezigt van een der beste Architekten in Kaapstad,—zijnde er geene kosten gespaard om het in alle opzigten gerieflijk en net te maken.

Het tot den Boedel behoorende Huisraad zal op denzelfden tijd verkocht worden.

A. DENIJSSEN, Sec., Z. A. Associatie,
voor zich en mede Executrice Datief.

Kaapstad, Kerkplein, 11 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

DEGENEN die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Boedel van wijlen ANNA FRANCINA KOETZEE, van Wilgerboschdrift, in dit Distrikt, worden verzocht hunne schulden te vereffenen of rekeningen in te zenden binnen zes weken na dagteekening dezes, wanneer alsdan tegen de achterstalligen geregtelijke stappen zullen worden genomen. Van Rekeningen na dien tijd ingeleverd zal geen notitie worden genomen.

K. DE LINT, Executeur Datief.

Piketberg, 9 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen ROBERT BOVEY, van Baddaford, in het Distrikt Fort Beaufort.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den eerst Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

L. H. MEURANT, } Exec.
M. A. BOVEY, } Test.

Fort Beaufort, 30 Nov., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van WILLEM FRANÇOIS PETRUS JANSEN, VAN RENSBURG.

AL degenen die iets te vorderen hebben van den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan de Ondergeteekende opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, en die daaraan iets schuldig zijn, onmiddelijk te betalen.

Wed. W. F. P. JANSEN VAN RENSBURG,
geb. DU TOIT.

Koude Bokkeveld, 9 December, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot HEDEN, DINGSDAG, 14 dezer, Tenders worden ingewacht voor de gewone leverantien aan de departementen van Waterwerken en Publieke Werken, gedurende het naastvolgende jaar, als IJzeren Pijpen van 3 tot 12 duim wijdte, Looden Pijpen, Koperen en andere Sluitkranen, Houweelen, Spaden, enz.

Voor de lijst der Artikelen en verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Stedelijken Ingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 14 December, 1869.

TENDERS.

DE Stedelijke Raad vraagt tot HEDEN den 14 dezer, 's namiddags 3 ure, Tenders voor het opruimen van het Oude Gebouw op Coopersplein en voor het repareren der Ringmuren daaromheen.—Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Stadsingenieur, den Heer PENKETH.

Op last van den Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 14 December, 1869.

TENDERS

VOOR het leveren der benoodigde Kantoorbehoeften, het uitvoeren van het Druk en Bindwerk, en het publiceren der Advertentien van den Stedelijken Raad, zullen tot HEDEN den 14den dezer 's namiddags 3 ure, bij den Raad Tenders worden ingewacht.

Op last van den Raad der Stad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 14 Dec., 1869.

TENDERS.

BIJ den Stedelijken Raad zullen tot HEDEN, DINGSDAG, 14 dezer, 's namiddags 3 ure, Tenders worden ingewacht voor het maken van open en overdekte Goten, het leveren en leggen van Granieten Goten en het leveren van Schelpkalk gedurende het naastvolgende jaar.

Voor bijzonderheden vervoege men zich bij den Heer PENKETH, den Stedelijken Ingenieur.

Op last van den Raad der Stad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 14 December, 1869.

KENNISGEVING.

Port Beaufortsch Handels-etablissement.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in het Port Beaufortsch Handels-etablissement zal gehouden worden op DINGSDAG, den 11den Januarij, 1870, 's namiddags om 2 ure, ten Kantore van de Heeren ANDERSON & MURISON, in de Adderleystraat te Kaapstad, ten einde een Curator te kiezen in plaats van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN—en verder om andere zaken te behandelen.

JOHN CURREY,
qq. de Eenige Executrice van wijlen
den Heer EWAN CHRISTIAN.

Kennisgeving.

ANGELICA ROSA STIETZ geeft hierbij kennis, dat de plaats en verdere eigendom gelegen te George en thans geregistreerd op naam van FRANS ADRIAAN SWEMMER, op haar teruggetransporteerd zal worden ingevolge resolutie van Krediteuren in den insolventen boedel van bovengenoemden SWEMMER. En dierhalve wordt hierbij kennis gegeven, aan allen, die thans daarop wonen, dat zij geene veranderingen aan gemeld eigendom mogen maken zonder autorisatie en toestemming van gezegde STIETZ.

Mogt iemand een bod wenschen te doen voor het gezegde eigendom of eenig gedeelte daarvan, dan gelieve hij zich daartoe te vervoegen bij den Ondergeteekende, in de Pakhuizen van EDWARDS & ROSS, tegenover de Luthersche Kerk in de Strandstraat te Kaapstad.

H. R. ROSS, q.q.

13 December, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat hij heden heeft ingetrokken alle Volmagten of Prokuratien, hetzij Speciale of Algemeene, door hem tot dezen datum toe gepasseerd aan wien of wie het ook zijn moge, in de Kaap Kolonie en dat hij zich tevens onttrekt aan alle Borgschappen door hem persoonlijk of door iemand anders van zijnentwege uit krachte eene volmagt of prokuratie aangegaan.

JOHN LYNCH.

Burgersdorp, 4 Dec,, 1869.

Kaap de Goede Hoop Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders plaats zal hebben in het Bankgebouw,

Op Zaturdag, den 15 Januarij,

Des middags om 1 uur precies, voor het behandelen der volgende zaken :—

Voor het ontvangen uit handen der Direkteuren, van een Rapport en Staat van de Aangelegenheden der Bank voor het halfjaar, geëindigd den 31sten December, 1869, en voor het verkiezen van vier Direkteuren, zijnde de Kandidaten, behoorlijk voor die betrekking benoemd :—

De Wel-Ed. Heer F. F. RUTHERFOORD,
" " J. B. EBDEN,
" " W. J. ANDERSON,
" " JAMES MURISON.

Op last,
T. E. JONES, Kassier.

Kaap de Goede Hoop Bank, 9 Dec., 1869.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden in het Marktgebouw te Wellington, op

Zaturdag, den 15 Januarij, 1870,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeene Opgaaf van de aangelegenheden der Bank, drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren J. J. MALAN, J. F. zoon, F. P. MARAIS, G. zoon, en B. P. J. MARCHAND, die bij beurtwisseling aftreden, twee van welke bij deze gelegenheid weder verkiesbaar zijn.

De Stoel zal precies ten 9 ure worden aanvaard.

Ook wordt kennis gegeven, dat geene Aandeelen in deze Bank overgemaakt zullen worden van af den 15den December, 1869, tot 16 Januarij, 1870.

Op last van Direkteuren,
A. W. LOUW, J. zn., Kassier.

Wellington, 11 December, 1869.

OVERLEDEN op VRIJDAG, den 10den December, 1869,—Mijne dierbare Echtgenoot JACOBUS THEODORUS BRUIJNS, in den ouderdom van 61 jaren en 11 maanden,—diep betreurd.

Wed. WILHELMINA BRUIJNS,
geboren SMITH.

Kaapstad 13 December, 1869.

UNION BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

MET referte naar de gewijzigde Artikelen 21 en 23 de Bankakte,—wordt hierbij kennis gegeven, dat op i Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouder die plaats zal hebben op

WOENSDAG, DEN 12 JANUARIJ AANST.

de volgende Direkteuren, te weten, de Heer J. J. STEYTLER Senior, en de Edele Heer P. E. DE ROUBAIX uit de betrekking zullen treden bij beurtwisseling, maar herkozen kunnen worden.

De namen der ter aanvulling dier vakaturen als Direkteuren voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren door twee Stemgeregtigde Eigenaren in geschrifte worden bekend gemaakt voor of op Woensdag, den 5den dezer.

Verder wordt bekend gemaakt, dat op de gezegde Jaarlijksche Algemeene Vergadering het wenschelijke van eene verdere vermindering van het getal aandeelen, en wel tot 10,000 van £10 elk, met £5 gestort, in overweging zal worden genomen.

Op last van de Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 1 December, 1869.

NB.—De Naamlijst der Aandeelhouders ligt ter inzage ten Kantore der Bank.

Oostelijke Provincie Voogdij-, Leen- en Beleggingmaatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS,

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in deze Maatschappij zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij, op den middag 12 uur, van

Woensdag, den 10 Januarij, 1870.

Ten einde den Aandeelhouders voor te leggen een Algemeenen Staat en een Rapport van de aangelegenheden der Maatschappij voor het jaar eindigende 30 November, 1869, en tevens om twee Direkteuren te kiezen voor het aanvullen der vakaturen, ontstaande door het volgens genomen rooster aftreden van den Edelen Heer S. CAWOOD en den Heer THOS. LANGFORD.

Op last der Direktie,
BEN. B. ATWELL, Secretaris.

Highstreet, No. 7, Grahamstad,
4 December, 1869.

SCHUTBERIGT.

GESCHUT te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—Een Muilezel Merrie, lichtbruin, met gele bek, omtrent vier jaar oud, ongemerkt; een zwarte Os, met witte pens en witte kwast, twee witte achterpoten en kol voor den kop, omtrent vier jaar oud, ongemerkt; een dito dito met vier witte poten, en witten kop, gemerkt linkeroor stomp met een sneedje van achteren, omtrent vier jaar oud; een zwartbonte dito, gemerkt beide ooren een halvemaan van achteren, omtrent drie jaar oud; een bruinbonte dito, gemerkt beide ooren een winkelhaak van voren, omtrent vijf jaar oud;—Indien niet vooraf gelost zullen dezelve uit gemelde schut worden verkocht op den 18den December, 1869.

H. G. RAUBENHEIMER, Schutmeester.

Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,
3 December, 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het schut alhier bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een vos Merrie, omtrent 2 jaren oud, gemerkt linkeroor halvemaan van achteren. Indien niet gelost voor of op den 4den Januarij, 1870, zal dezelve op dien dag worden verkocht op de Plaats "Concordia," Afdeeling M[illegible]

J. A. BURGER, S[illegible]

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, op Zondag, 5 December, door den Wel-Eerw. Heer S. P. HELIUS, D.D.—Eene dochter van den Heer Willem Johannes Brom, met name Louisa Carolina Caffelino. Een zoon van den Heer Mathijs Petrus van Kijssen, met name John Johnstone.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Vrijdag, 26 November, ten huize van den Wel-Ed. Heer J. P. H. van der Poel, door den Wel-Eerw. Heer A. MURRAY:—De Heer Daniel Louw Schr[illegible], met Jongejufv. Magdalena Maria van der Poel. Op Maandag, 29 Nov., ten huize van Mejufv. de Weduwe J. C. Schickerling: De Wel-Ed. Heer Jacobus Arnoldus Burger, met Mejufv. Martha Cornelia van Rijneveld, Weduwe wijlen den Wel-Ed. Heer J. C. Schickerling. In de Ned. Geref. Kerk, op Woensdag, 1 December: De Heer John King Hanssen, met Jongejufv. Dorothea Jacoba Coetzee. Op Maandag, 6 December, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN:—De Heer Gerhardus Josephus Kirchhoff, met Jongejufv. Mary Ann Freeston. De Heer Jacobus Pieterse, met Jongejufv. Jorietta Pietersen.

Overleden

Nov. 29.—Mejufv. Johanna Dorothea van der Willigen, weduwe wijlen den Heer Fredricus Meickebokker, oud 45 jaren. Dec. 4.—Mejufv. Elizabeth Susanna Logebenberg, geb. Smith, oud 67 jaren.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,184.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, DECEMBER 17, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that additional Officers be appointed for the purpose of taking the Poll for the Election of Members of the House of Assembly for the Electoral Divisions of Uitenhage and Somerset, respectively: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have appointed and do hereby appoint the Persons hereunder named to be Polling Officers in and for the Electoral Divisions before named, that is to say:

In the Electoral Division of Uitenhage:

Arthur English.

In the Electoral Division of Somerset:

John Callanan.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 16th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 74, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated, the 22nd day of November last, it was declared, among other things that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Court at Hopefield, in the District of Malmesbury, shall be abolished, and whereas it is expedient that the said Court be continued after the date aforesaid: Now, therefore, I do hereby annul and revoke so much of my said Proclamation of the 22nd November last as abolishes the said Court, and I do hereby declare and make known that the Resident Magistrate of Malmesbury shall continue to hold a Court at Hopefield, in the said District, after the 1st January, 1870, on such days periodically as may be appointed according to law, anything in my said Proclamation of the 22nd November last notwithstanding.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 16th day of December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 75, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9, bearing date the 15th day of August, 1836, certain Regulations for the Municipality of Riversdale, adopted by the Resident Householders, were approved by the Governor, by and with the advice of the Executive Council, and were by his direction duly published and proclaimed in the *Government Gazette*: And whereas, at a public meeting of the said Resident Householders, duly called, constituted, and held at Riversdale on the 30th August, 1869, under the provisions of the 11th Section of the said Ordinance, the 18th Section of the said Regulations was altered and amended, and an additional Regulation (No. 90) was adopted, and the same were thereafter transmitted to me by the Commissioners of the said Municipality for my approval or disallowance, by and with the advice of the Executive Council: And whereas the said amended and additional Regulations have, subject to certain alterations, been approved and allowed to me, by and with the advice of the Executive Council: I do therefore, under and in conformity with the provisions of the said Ordinance, proclaim and make known that I have, by and with the advice of the Executive Council, approved of the aforesaid amended and additional Regulations, which said amended and additional Regulations I have directed to be published herewith in the *Government Gazette*, in the usual manner.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 14th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 73, 1869.

MUNICIPAL REGULATIONS, RIVERSDALE.

Section 18. That should the watercourse, or any of the common watercourses, be found dammed up, or in any way closed at any waterleading Erf before or beyond the time allotted for leading water at such Erf, and the water running to the advantage of the Proprietor or Occupier, such Proprietor or Occupier shall be liable to the payment of the aforesaid fines; and all ducks, geese, or water-fowl of any description, as also pigs or dogs found in any of the public watercourses, may be forthwith destroyed by any person or persons finding them there; and further, that all goats, pigs, pigeons, geese, or other poultry, found trespassing upon private ground then sown, or under crops of any kind, and all dogs found doing damage in any vineyard, may by the Proprietor or Occupant of such ground, or by any person or persons in his employ, be lawfully destroyed, whilst in the act of trespassing or doing damage, or while still running upon the premises whereon they have done such damage.

New Section.

No. 90. That all fines and penalties provided for by any of the Section or Sections of these Regulations shall be recoverable only by civil action or suit, and such action or suit shall in every way be considered and treated as any other civil case.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 392, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified, for general information, that Tenders will be received at the Audit Office until noon on the 31st instant, for the performance of all Bookbinding Work, and the supply of Coals required for service of the several Public Departments in Cape Town, during the year ending 31st December, 1870.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 393, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint MURDOCK MORRISON TAIT, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Port Elizabeth, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 394, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JOHN COLLETT, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Cradock, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 395, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint CUTHBERT RIPPON, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Albany, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 396, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has directed the publication for general information of the following Statement of Traffic Receipts on the Wellington and Wynberg Railways during the month of November, 1869. The Receipts during the corresponding month in 1868 amounted to £3,295 16s. 10d.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS

Statement of Traffic for Month of November, 1869.

Period.	Passengers.			Goods.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Week ending Nov. 7	684	19	10	298	3	6	983	3	4
„ „ „ 14	385	0	8½	342	4	11	727	5	7½
„ „ „ 21	346	0	9	378	18	6	724	19	3
„ „ „ 28	364	10	1	374	12	7	739	2	8
2 days „ „ 30	104	12	7½	128	1	2	232	13	9½
	1885	4	0	1522	0	8	3407	4	8

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST

Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the 2nd Section of the Act No. 20 of 1868, entitled "The Cattle Diseases Act of 1868," I did, by my Proclamation No. 60, bearing date the 2nd day of September, 1868, prohibit the landing or introduction into this Colony of any Horned Cattle from any place or places beyond it, until such Proclamation should be repealed; and whereas it now appears that the condition of Horned Cattle in Europe no longer demands the continuance of the prohibitory measures hitherto enforced: Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that I do, with the advice of the Executive Council, by this my present Proclamation, rescind and repeal my said Proclamation, No. 60 of 1868, and the same is hereby rescinded and repealed accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 70, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of King William's Town, will be offered for sale at noon, on Monday, the 14th March, 1870, at the reserved prices stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 71, 1869.

Lot No. 1,171. A Piece of Land, situated in the Division of King William's Town, near Fort Cox, being Lot No. 22, containing 722 morgen and 527 square roods, Cape measure, equivalent to 1,530 acres English Measure; bounded north by Lots Nos. 11, 19, 21, 23, and by Roadway, south by Vacant Land and Lot No. 23, east by the Kieskama River and Vacant Land, and west by the Kieskama River and Lots Nos. 23 and 21.

Upset Price, 10s. per acre, exclusive of Surveying Expenses, £—, and Title £4. Quitrent, £3 per annum.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of King William's Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 344, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Clanwilliam, will be again offered for Lease in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Clanwilliam.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

CLANWILLIAM.

Field-cornetcy Clanwilliam.

Lot No. 587. A piece of ground, situate in the Division of Clanwilliam, Field-cornetcy of Clanwilliam, called Verkeerde Vley, in extent 1,150 morgen 400 square roods; bounded north, west, and south by Government ground, east by Waterfall River.

Field-cornetcy Bidouw.

Lot No. 593. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Bidouw, called Blomskraal, in extent 2,010 morgen 295 square roods; bounded east by Gerustheid, west by Achterstefontein, and otherwise by Crown land.

Lot No. 594. A piece of ground, situate as the foregoing, in extent 412 morgen 367 square roods; bounded on all sides by Government ground, and having the north-western and north-eastern beacons in common with Ezelbank and Langekloof respectively.

Lot No. 596. A piece of ground, situate as the foregoing, called Achterstefontein, in extent 2,866 morgen 258 square roods; bounded east by Blomskraal, and otherwise by Government land.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound at Concordia, Division of Montagu, beyond the limited time, a red-brown (Vos) Mare, about two years old, marked left ear half-moon behind. The same, if not released on or before the 4th January, 1870, will be sold at the said farm Concordia.

J. A. BURGER, Pountmaster.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 329, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Robertson, will be again offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Government reserves the right of terminating any Lease at the expiration of the first year, in the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the grant of a longer term.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Robertson.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF ROBERTSON.

Field-cornetcy Robertson.

Lot No. 739. A piece of ground, situate in the Division of Robertson, Field-cornetcy of Robertson, in extent 397 morgen 280 square roods, called Goree's Hoogte; bounded north by Hex Rivier, east by Zand Rivier, south-east by Goree aan de Breede Rivier, and south-east by south by Breede Rivier.

Lot No. 740. A piece of ground, situate as the foregoing, called Boschkloof, in extent 465 morgen 75 square roods; bounded west-north-west by Government ground, north by west by the summit of the Langebergen, north-east by Rondganger's Kraal, and south-south-west by The Hoop.

Field-cornetcy "Before Cogman's Kloof."

Lot No. 741. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Before Cogman's Kloof, called Rondganger's Kraal, in extent 1,477 morgen 6 square roods; bounded north-north-east by the summit of the Langebergen, east by Wildepaarde Kloof and Government ground, south-south-west by Klaas Vogel's Rivier and a piece of land adjoining The Hoop and Boschkloof.

Lot No. 742. A piece of ground, situate as the foregoing, called Kraalbosch Vlakte, in extent 951 morgen 546 square roods; bounded north-east and south-east by Zandvliet, south-east by Cogmanskloof Gelegen aan de Breede Rivier, north-west by Goedemoed and Bietvallei, and south-south-west by Breede River.

Lot No. 743. A piece of ground, situate as the foregoing, called Roodeberg, in extent 1,430 morgen, 483 square roods; bounded north by Rondganger's Kraal, north-east by the summit of the Langebergen, south by Goree and Sadowa, and south-west and west by Wildepaarde Kloof.

Field-cornetcy of Touw.

Lot No. 744. A piece of ground, situate in the Field-cornetcy of Touw, called Ratelfontein, in extent 9,888 morgen 406 square roods; bounded north-west, north-north-west, and north-east by Government ground, south-east and south by Zoo Voorby, and south by west by Ganna Leegte and Gatskraal.

Lot No. 745. A piece of ground, situate as the foregoing, called Zoo Voorby, in extent 3,310 morgen 253 square roods; bounded north-west by Ratelfontein, east by north by Government ground, south-south-east by Adderfontein, and west by Gatskraal.

Lot No. 746. A piece of ground situate as the foregoing, called Gatskraal, in extent 4,628 morgen 531 square roods; bounded east by north by Zoo Voorby east-south-east by Government ground, south-south-west, by Klipbok's Kraal, and north-west by Ganna Leegte.

Lot No. 747. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ganna Leegte, in extent 4,253 morgen, 542 square roods; bounded north by west by Government ground, north by east by Ratelfontein, south-east by Gatskraal, and west-south-west by Driefontein.

Lot No. 748. A piece of ground, situate as the foregoing, called Klipbok's Kraal, in extent 3,717 morgen, 346 square roods; bounded north by Ganna Leegte, north-east by north by Gatskraal, east by Government ground, south-south-east by Kleinberg and Poortje's Kloof, west by Venters Muur, west-north-west by Government ground, and north-west by Driefontein.

DIVISIONAL COUNCIL OF BEDFORD.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Act 9, 1858, Section 38, and Act 10, 1864, Sections 8 and 9, that the Divisional Council of Bedford will hold a Special Meeting in the Court-room, Bedford, on Tuesday, 21st December next, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property situated in this Division liable thereto, for Road purposes, for the year 1869; at which Meeting Mr. ALCOTT will propose a Rate of One Half-penny in the Pound, of which three-eighths of a Penny to be applied to Divisional Roads, and one-eighth of a Penny to Main Road purposes.

By order of the Council,

C. W. HUTTON, *pro* Secretary.

Divisional Council Office, Bedford,
10th November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 343, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th November, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information, that at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd day of December, 1869, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Queen's Town, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

In the event of the rent offered being deemed insufficient to warrant the lease of the land for the proposed term of years, the Government reserves the right to limit such term to any shorter period not less than one year.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, Queen's Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF QUEEN'S TOWN.

Field-cornetcy Bontebok Flats.

Lot No. 749. A piece of ground, situate in the Division of Queen's Town, Field-cornetcy Bontebok Flats, called Hampton, in extent 1,495 morgen 80 square roods; bounded north-east by Surbiton, north-west by Hartfield, south-east by Fronemans Farm, south-west by Mr. Surveyor Southey's Survey.

Lot No. 750. A piece of ground, situate as the foregoing, called Surbiton, in extent 2,579 morgen 88 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, north-north-west by Ardeff, south-east by Esher, and west-south-west by Hampton.

Lot No. 751. A piece of ground, situate as the foregoing, called Esher, in extent 2,263 morgen 424 square roods; bounded north-east by east by Crawley, north-west by Surbiton, south by Froneman's Farm and the Thomas River.

Lot No. 752. A piece of ground, situate as the foregoing, called Crawley, in extent 2,119 morgen 271 square roods; bounded north-east by the Boundary Road, west-south-west by Esher, south by the Thomas River.

Lot No. 753. A piece of ground, situate as the foregoing, called Arundel, in extent 1,374 morgen 33 square roods; bounded north by the Boundary Road, south and west by Doon and the Thomas River, and east by Southgate.

Lot No. 754. A piece of ground, situate as the foregoing, called Southgate, in extent 857 morgen 65 square roods; bounded north by the Boundary Road, south by Wanstead, east by Hove, and west by Arundel.

Lot No. 755. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hove, in extent 1,831 morgen 510 square roods; bounded north by the Boundary Road, south-east by Hurst, south-west by Wanstead, north-west by Southgate, and north-east by Woodford.

Lot No. 756. A piece of ground, situate as the foregoing, called Woodford, in extent 1,286 morgen 406 square roods; bounded north and north-west by Hove, south, south-east, and east by British Kaffraria, west-south-west by Hurst.

Lot No. 757. A piece of ground, situate as the foregoing, called Hurst, in extent 1,465 morgen 473 square roods; bounded north-west by Hove, east-north-east by Woodford, west by Cullean, south-south-east by British Kaffraria.

Lot No. 758. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cullean, in extent 1,842 morgen 511 square roods; bounded north-north-east by Wanstead, south-east by British Kaffraria, east by Hurst, south-west by Cassilis.

Lot No. 759. A piece of ground, situate as the foregoing, called Wanstead, in extent 1,600 morgen 169 square roods; bounded north-north-east by Southgate south-south-west by Cullean, east by Hove, and north by Doon.

Lot No. 760. A piece of ground, situate as the foregoing, called Doon, in extent, 1,732 morgen 345 square roods; bounded north by Arundel and the Thomas River, south-east by Wanstead and Cassilis, west by the Queen's Town Hospital Farm, and east by Arundel.

Lot No. 761. A piece of ground, situate as the foregoing, called Cassilis, in extent 2,346 morgen 41 square roods; bounded north-west by Doon, north-east by Cullean, west by Ailsa, and south-east by British Kaffraria.

Lot No. 762. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ailsa, in extent 3,096 morgen, 9 square roods; bounded north-west by Clapton, south-south-east by British Kaffraria, east-north-east by Cassilis, and west-south-west by Tavistock.

Lot No. 763. A piece of ground, situate as the foregoing, called Clapton, in extent 1,515 morgen 328 square roods; bounded north by the Queen's Town Hospital Farm, south-east by Ailsa and Tavistock, west by Reigate and the Thomas River.

Lot No. 764. A piece of ground, situate as the foregoing, called Tavistock, in extent 1,688 morgen 523 square roods; bounded north-west by Clapton, north-west by west by Reigate, north east by east by Ailsa, south-west by west by Ditchling, and south-south-west by British Kaffraria.

Lot No. 765. A piece of ground, situate as the foregoing, called Ditchling, in extent 966 morgen 439 square roods; bounded north by Reigate, north-east by Tavistock, south and south-west by British Kaffraria.

Lot No. 766. A piece of ground, situate as the foregoing, called Reigate, in extent 1,659 morgen 8 square roods; bounded north west by Bayswater and the Thomas River, south by Ditchling, east by Clapton, and south-east by Tavistock.

Lot No. 767. A piece of ground, situate as the foregoing, called Bayswater, in extent 1,778 morgen 424 square roods; bounded north by the King William's Town Stad Company's Farm, south-east by Reigate and Thomas River, and west by Highgate.

Lot No. 768. A piece of ground, situate as the foregoing, called Highgate, in extent 1,495 morgen 518 square roods; bounded north-west by Mr. Southey's Survey, south by British Kaffraria, east by Bayswater

GOVERNMENT NOTICE.—No. 339, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the following pieces of Crown Land situate in the Division of Namaqualand, at Port Nolloth, will be offered for sale in front of the Office of the Civil Commissioner of that Division, at noon on Tuesday, the 11th January, 1870, subject to the following conditions and stipulations:

I. The Lands will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting Lands disposed of under similar tenure.

II. The Lands will be sold subject to the reserved prices set down, in addition to all expenses.

III. One third of the purchase-money, in addition to all expenses, shall be paid on the day of Sale; and the balance of the purchase-money within three months after that date; in default of which, the payments made on day of Sale shall be forfeited, and the Lands shall revert to the Government.

IV. The purchasers shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

V. The Lands will be sold subject to such further conditions and regulations as may be declared on the day of Sale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF NAMAQUALAND.

Port Nolloth.

Lot No. 1,758. A piece of land, situated in the Division of Namaqualand, at McDougall's Bay near Port Nolloth, being Lot No. 1,158, and marked on the General Plan No. 7, Block A, in extent 25 square roods, and bounded north by west by the beach, east by north by Lot No. 8, south by east by Lot No. 15, and west by north by Lot No. 6.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,764. A piece of ground, situated as the foregoing, being Lot No. 1,764, and marked on the General Plan No. 13, Block A, in extent 25 square roods, and bounded north by west by Lot No. 5, east by north by Lot No. 14, south by east by vacant land and west by north by Lot No. 12.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,774. A piece of land, situated in the Division of Namaqualand, at Port Nolloth, being Lot No. 1,774, and marked on the General Plan No. 7, Blok E, in extent 25 square roods, and bounded north by Lot No. 8, east by Lot No. 16, south by Lot No. 6, and west by beach.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,775. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot 1,775, and marked on the General Plan No. 8, Block E, in extent 25 square roods and bounded north by Lot No. 9, east by Lot No. 17, south by Lot No. 7, and west by the beach.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,799. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,799, and marked on the General Plan No. 1,799, Block C, in extent 25 square roods, and bounded north by street or vacant land, east by Lot No. 1,806, south by Lot No. 1,798, and west by vacant land.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,817. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,817, and marked on the General Plan No. 1,817, Block D, in extent 25 square roods, and bounded north by Lot No. 1,818, east by vacant land, south by Lot No. 1,816, and west by Lot No. 1,810.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,820. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,820, and marked on the General plan No. 1,820, Block II, in extent 25 square roods, and bounded north by vacant land, east by vacant land, south by Lot No. 1,810, and west by Lot No. 1,813.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division of Namaqualand.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that in conformity with the 34th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Piquetberg will hold a Court in the Court-room on Friday, the 24th December next, at ten o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing and determining objections to the Valuation of the Immovable Property situated in this Division.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the Divisional Council Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
22nd November, 1869.

Digitized by Google

SALE OF LEASES OF LEG-PLEKKEN.

THE Civil Commissioner of Tulbagh, duly authorized by the Government, will cause the Leases for the year 1870, of the undermentioned Leg-Plekken, situate in the Division of Tulbagh, to be sold at Public Auction, on Monday, the 17th January, 1870, in front of the Court-room at Ceres.

CONDITIONS OF LEASE.

1. The terms of Purchase are to be Cash.
2. The holder of a Lease will be entitled to the privileges enjoyed at present, viz., the occupation of an extent of Crown Land, not exceeding 5,000 morgen, the right of Outspan being reserved to Travellers.
3. No Compensation will be granted for any improvements effected.

The Sale of the Leases of the Worcester Leg-Plekken will be held at Worcester on the same day.

List of Leg-Plekken in the Division of Tulbagh:

1. Drinkwaterskloof.
2. Driefontein.
3. Doorn Riviers Drift.
4. Doornfontein at Boelhouwer
5. Eyerberg.
6. Grootwater aan Rietfontein.
7. Klipgat.
8. Keurkloof.
9. Kraga.
10. Kromfontein, *alias* Waaihoek.
11. Melkbosch Kraal.
12. Rietpoort, alwaar Muishonds Rivier en Groot Rivier in elkander loopen.
13. Tygerkloof.
14. Wolvegats Rivier *alias* Bruwelskraal.
15. Zand Rivier.
16. Riet Poort.
17. Blaauwkraus.
18. De Bak.
19. Buitendagskraal.
20. Blaauwkrantz, aan Ongeluks Rivier.
21. Boschluisfontein.
22. Bantamsfontein.
23. Bizansgat.
24. Driefontein.
25. Droogekloof.
26. Droogeberg, aan Brandenberg.
27. Driedam.
28. Grootkloof en Bleed River.
29. Gats River, of Modderfontein.
30. Groot Kapelsfontein.
31. Groot Rivier.
32. Gansfontein.
33. Grootfontein.
34. Jakalsfontein, at Ongeluks Rivier.
35. Klipfontein.
36. De Kolk.
37. Kopjes met Klipfontein.
38. Klipfontein.
39. Kafferskraal.
40. Klein Gemsbokfontein.
41. Loskop.
42. Ongeluks River.
43. Pretorius Kraal.
44. Pienaarsfontein and Karreekloof.
45. Platklip.
46. Roodewal aan Muishonds Rivier.
47. Rondavel.
48. Stinkfontein and Toverberg.
49. De Vlei.
50. Vaalfontein and Waterlimoenfontein.
51. Wittewal aan Rietpoort.
52. Zwartbosch.
53. Zwartkop.
54. Ratelfontein.

G. W. AITCHISON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
20th November, 1869.

P.S.—The following Leg-Plekken will be offered for Lease at Ceres on the same day, viz.:

Hooge Vlakte
Onverwacht
Olivierskraal
Uintjeskraal
Rietfontein, or Populierbosch
Oudemuur
Muishond Rivier.

DIVISONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.—NOTICE.

THE Surveyor-General having granted the Certificates required by the 27th Section of Act No. 2 of 1860, for the disposal of the two pieces of land hereinafter described, these applications will be decided on by the Divisional Council of Swellendam, at the Meeting to be held on Saturday, the 18th day of April, 1870, viz.:

Application of Thomas Moodie, for a piece of land in extent 155 morgen and 106 square roods, situated in the Ward Above Duivenhoks River, and between the Farms Melkhoutboom, Kruis River, Slang River, and Kruiskloof.

Application of Thomas Barry, senior, for a narrow strip of land skirting his property, Rhenosterfontein, and lying between it and the Breede River, and bounded by Slang River on the west, and a piece of Government land adjoining the Port Beaufort property on the east

By order of the Council,

FRED. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869

NOTICE.

MAILS for Simon's Bay, Wynberg, and Intermediate places, will close as follows on next Christmas day: 7·30 a.m. and 1 p.m.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

General Post Office, Cape Town,
10th December, 1869.

NOTICE.—WYNBERG.

TENDERS will be received at this Office, until Monday, the 20th December, 1869, for the supply of the undermentioned Articles for the service of the year 1870, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); Chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs); lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee (ground, per lb.); milk, (per quart); sugar (per lb.); tobacco (per lb.); vinegar (per gallon).

A. SMYTH, Resident Magistrate.

Magistrate's Office, Wynberg,
2nd December, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

THE Civil Commissioner of Richmond will receive Tenders for the supply of the following Articles for the year 1870, till Thursday, the 6th January next, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows, each; wheels for do. do.; brooms reed, do.; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; coffins, large, do.; do., small do.; cotton wick, per lb.; fuel, per load; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, (urine), each; do., night do.

Medical Comforts.

Coffee, ground, per lb.; milk, per quart; sugar, per lb.; vinegar, per gallon.

The Contractor will be required to enter into a Contract and to give security for the fulfilment of his Contract.

The Articles to be delivered at the Gaol at Richmond in such quantities as may be required, and subject to approval by the Resident Magistrate.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
10th December, 1869.

TENDERS.

NOTICE is hereby given that Tenders will be received by the Undersigned, at his Office, until Monday, the 20th day of December next, for the supply of the undermentioned Articles during the year 1870:—

Necessaries.

Wheelbarrows,	each	Cotton wick,	per lb
Wheels for do.	do	Firewood,	per 1,000 lbs
Brooms, reed	do	Lamp Oil	per gallon
Candles	per lb.	Lime	per bushel
Chambers, earthenware	each	Soap	per lb
Coffins	do	Tubs, urine and night	each

Medical Comforts.

Coffee, ground	per lb.	Tobacco	per lb.
Milk	per quart	Vinegar	per gallon.
Sugar	per lb.		

G. VAN R. VAN OUDTSHOORN,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Stellenbosch,
29th November, 1869.

GAOL NECESSARIES AND MEDICAL COMFORTS.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts, will be received by the Undersigned, until 12 o'clock, on Friday, the 31st instant, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs.), or per wagon load; lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb.); vinegar (per gallon).

W. H. AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that it is the intention of the Divisional Council of Somerset, at their next meeting, to be holden at Somerset on Saturday, the 8th day of January, 1870, to assess and impose such Rate as may be necessary and expedient for the purpose of this Act for the service of the year 1870.

By order of the Divisional Council, Somerset,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council's Office, Somerset,
December 4, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Pound Sales for the Half-year ending 30th June, 1870.

IT is hereby notified, in terms of the 20th Section of the Ordinance No. 16 of 1847, that the following places and dates have been fixed for holding Sales of Impounded and Unclaimed Cattle, in the above Division, during the first half of the year 1870:

Swellendam Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kluitjeskraal Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kady's Wagendrift, Pound at Port Beaufort.
Karnemelks River, Pound at Karnemelks River.
Heidelberg, Pound at Heidelberg.
Malagas, Pound at Malagas.
Zandfontein, Pound at Tradouw.
Tradouw, Pound at Tradouw.
Zuurbraak, Pound at Zuurbraak.
Bakoven's Hoogte, Pound at Bakoven's Hoogte.
River Zonder Einde, Pound at Van der Watt's Kraal
Buffeljagts River Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kinko Pound, at the Market-place, Swellendam.

The Sales will be held on Saturday, the 22nd January, 5th March, 16th April, and 28th May, 1870.

SPENCER TODD,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
11th December, 1869.

NOTICE.

WORCESTER POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed on for the holding of all Sales of unclaimed Impounded Cattle, &c., in this Division, for the half-year ending 30th June, 1870:

In the Town of Worcester, Barendskraal, Zoutekloof, Eselskloof, and De Hoek, on Saturday, the 29th January, the 26th February, the 26th March, the 30th April, the 28th May, and the 25th June, 1870.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
10th December, 1869.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given, in terms of 6th Section of of Act No. 15 of 1869, that the Civil Commissioner of the Division of Piquetberg will hold a Court on Friday, the 14th day of January, 1870, of such persons as are entitled to vote for Members of the Divisional Council, to elect one Auditor in the Room of ALEXANDER YOEMAN, whose Office has become Vacant by disqualification.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
13th December, 1869.

NOTICE.

Division of Robertson.—Pound Sales.

IT is hereby notified, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle at the several Pounds in this Division during the half-year ending 30th June, 1870, viz.:

Saturday, 15th January, 26th February, 9th April, and 21st May, 1870.

PERCY NIGHTINGALE.
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
13th December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Swellendam intend to meet on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock in the forenoon, at the Public Offices in Swellendam, for the purpose of assessing a Rate for the year 1870, on all Immovable Property situate in this Division liable to be rated under the aforesaid Act.

By order of the Council,

F. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, SOMERSET

NOTICE is hereby given that the undermentioned Candidates having been nominated as Members of the Divisional Council, Somerset, to represent District No. 2, I have directed that a Poll shall be taken in District No. 2, Ward Great Fish River, by the Field-cornet H. J. MOOLMAN, at his Residence, Wilge River, on Tuesday, the 21st December, 1869, to commence at 8 o'clock a.m., and to close at 5 o'clock p.m.

Names of Candidates.

CHRISTOFFEL STEPHANUS ANTHONY HERMANUS LOMBARD.
WILLEM CHRISTIAN ABRAHAM DE KLERK.

CHAS. BROWNLEE, Civil Commissioner, Somerset.

Civil Commissioner's Office, Somerset,
December 10, 1869.

Digitized by Google

ROWN LANDS, PRINCE ALBERT.

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this ivision, not already leased will be offered to Public mpetition for the year 1870, in front of the Public ffices, Prince Albert, on Monday, the 27th December xt, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improve-nts that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

OBERTSON DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a meeting of the embers of this Council will be held in the Court-room Robertson, on Wednesday, the 2nd day of February xt, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing d imposing a Rate on all Immovable Property in this ivision liable thereto, for the year 1870.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
7th December, 1869.

IVISIONAL COUNCIL, VICTORIA EAST.—NOTICE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of Act No. 9 of 1858, the Divisional ouncil of Victoria East has assessed and imposed a ate for the year 1869, of One Half-penny in the Pound erling, upon the assessed value of all Immovable roperty in this Division liable thereto, and that the me will become due and payable at the Office of the ndersigned on the 22nd December next.

P. A. MADER, Secretary.

Divisional Council's Office, Alice,
16th November, 1869

OTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional ouncil of Cradock, has assessed a Rate of One Half-enny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a 'enny for Main Road purposes, on the valuation of mmovable Property in this Division, and that the same ill become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act No. 9, 1858, that a Meeting of the Members f this Council will be held in the Court Room at lexandria, on Wednesday, the 5th day of January, 870, at 10 o'clock a.m., for assessing and imposing a ate on all Immovable Property in the Division liable hereto, for the twelve months ending 1st September, 870.

FRANK PATTISON, Acting Secretary.
Divisional Council Office, Alexandria,
27th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.—NOTICE.

ALUATION OF IMMOVABLE PROPERTY.

NOTICE is hereby given that a Court for the purpose of hearing and determining objections to the luation of Immovable Property in this Division will e held by the Divisional Council of Prince Albert, the Council Office, Prince Albert, on Thursday, the th of January, 1870, at 10 o'clock.

M. VAN EYSSEN, Secretary.

OUND SALES, BEDFORD DIVISION.

T is hereby notified that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed pounded Stock in the Division of Bedford during e half-year ending on the 30th June, 1870:

Friday, the 11th February, 25th March, 6th May d 17th June.

The above Sales to be held on the Public Market ace, at Bedford, and to commence, in each case, at o'clock noon.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Bedford,
7th December, 1869.

ESTITUTE CHILD.—EAST LONDON.

A DESTITUTE CHILD, named MARIA FISHER, about 7 years of age, is now in charge of Mrs. cALISTER, of East London,—Notice is hereby given at unless the said MARIA FISHER be claimed by ne Relative or Friend able and willing to maintain , she will be apprenticed to some fit and proper rson according to Law.

M. JENNINGS, Resident Magistrate.
Resident Magistrate's Office, East London,
22nd November, 1869.

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 16th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of STEPHANUS HARTMAN, of Bezuidenhout's River, in the Division of Uitenhage, Farmer and Carrier, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, at his Office at Uitenhage; the first Meeting to be held on Wednesday, the 29th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 16th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of JOSEPH PARSONS COLLYER, of Oatlands, Graham's Town, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 29th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 17th Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of IGNATIUS WILHELM FERREIRA, of the Uitenhage District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and predeceased Spouse, JOHANNA ELIZABETH RAUTENBACH, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Uitenhage, on Tuesday, the 1st February, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town,
16th December, 1869.

In the Insolvent Estate of THOMAS COCKCROFT, of Myrtle Grove, in the Division of Bathurst.

WITH reference to the Notice and Declaration of Insolvency of the abovementioned Estate, published in the *Government Gazette* of the 14th instant, notice is hereby given that the said THOMAS COCKCROFT is Executor Dative *re* deceased Spouse, DOROTHY SIMPSON.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

SALE

By the Master of the Supreme Court OF

Landed Property, AT ALIWAL NORTH.

On Monday, 10th Jan., 1870,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD on the spot, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of Aliwal North, as Special Commissioner of the Supreme Court, certain remaining portion of a PIECE OF FREEHOLD LAND, with the Buildings and Erections thereon, situate in Collins and Smith's-streets, Aliwal North, marked on the General Plan No. 57, measuring 225 square roods.

This Property is to be sold under process of the Supreme Court, in a suit between EDWARD HULL Plaintiff, and PATRICK CROWLY, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, at the Office of the Resident Magistrate of Aliwal North, and at the Office of the Attorney, Mr. H. K. TREDGOLD, in Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

THIRD CITATION BY EDICT

The Honourable SYDNEY SMITH BELL, Esq., Chief Justice, and other the Judges of the Supreme Court of the Colony of the Cape of Good Hope, do hereby make known:

WHEREAS CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, made application to this Honourable Court on the 4th day of May, 1869, to bring an action against her Husband, JOHN SPENCER FURLONG, now or lately residing in London, for dissolution of the Bonds of Marriage now subsisting between them, on the grounds of adultery with a certain female (whose name is at present unknown to the Plaintiff) in London, between the 15th day of January, 1862, and the present time, and also on the grounds malicious desertion;

And whereas the said JOHN SPENCER FURLONG was on the 4th day of May, 1869, for the first time, duly summoned to appear before the said Court, either in person or by proxy, on the 10th day of August, 1869, to show cause, if any, why the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, should not have and obtain by judgment of the soid Court the certain relief aforesaid, and why the Bonds of Marriage now subsisting between them shall not be dissolved on the grounds of adultery and malicious desertion, and to show cause, if he have any, why the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of t e late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, shall not be allowed, if she be so minded, to enter again into the holy state of Matrimony, without the said JOHN SPENCER FURLONG, or any person on his behalf having appeared to the said summons; in consequence whereof the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG did on the said 10th of August, 1869, by her Counsel, Mr. Advocate DE VILLIERS, request the first default, with the profit thereof, and leave to issue a second citation, calling upon the said JOHN SPENCER FURLONG to appear in this Honourable Court on the 25th day of November next, in order to purge his default;

And whereas the said JOHN SPENCER FURLONG was, on the 23rd day of August, 1869, for the second time duly summoned to appear before the said Court, either in person or by proxy, on the 25th day of November, 1869, to show cause, if any, why the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, should not have and obtain, by Judgment of the said Court, the certain relief aforesaid, and why the Bonds of Marriage now subsisting between them shall not be dissolved on the grounds of adultery and malicious desertion; and to show cause, if he have any, why the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, should not be allowed, if she be so minded, to enter again into the holy state of Matrimony, without the said JOHN SPENCER FURLONG, or any person on his behalf, having appeared to the said summons; in consequence whereof the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, did on the 14th day of December, 1869, by her Counsel, Mr. Advocate DE VILLIERS, request the second default with the profit thereof, and leave to issue a third Citation calling upon the said JOHN SPENCER FURLONG to appear in this Honourable Court on the 1st day of February, 1870, in order to purge his default, and do hereby accordingly summons the said JOHN SPENCER FURLONG, the defaulter, for the third time by public edict, to appear before the said Supreme Court, on the 1st day of February, 1870, at ten o'clock in the forenoon, to purge his default, and also to show cause wherefore the said CATHARINA ELIZABETH STAAK, formerly Widow of the late WILLIAM FROWDE, and now Wife of JOHN SPENCER FURLONG, should not have and obtain, by the Judgment of the said Court, the certain relief aforesaid against him.

This done and granted in the Supreme Court, at Cape Town, Cape of Good Hope, on the 15th day of December, 1869, in the thirty-third year of Our Reign.

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

C. J. BUISSINNE, Plaintiff's Attorney,
No. 54, St. George's-street, Cape Town.

Guardian Assurance and Trust Company.

In the Insolvent Estate of JOHN LESLIE, Chemist and Druggist.

NOTICE is hereby given, in terms of the 99th Section of the Insolvent Ordinance, that a Special Meeting of Creditors will be held at the Office of the Resident Magistrate of Port Elizabeth, on Wednesday, the 19th day of January next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of determining what amount of Household Furniture shall be allowed to the Insolvent.

W. SELWYN, Sole Trustee.

Port Elizabeth, 10th December, 1869.

Digitized by Google

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:

Division of Albert.

SELKIRK STEWART, J. HEMMING, N.O., versus PETER STEWART.

On Saturday, the 8th of January, 1870, at 10 o'clock a.m., at Burghersdorp, 1 Gold Watch, 6 Silver Watches, 1 Box containing Jewellery, 111 Guns, Corrugated Iron, Household Furnitare, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY,

In Buitengracht, corner of Castle-street,

In the Insolvent Estate of HERCULES ROBERT ROSS.

THIS DAY (FRIDAY),

WILL BE SOLD that substantial, well-built double-storied HOUSE situated corner of Buitengracht and Castle-streets, comprising 9 Spacious Rooms, besides Pantry, Kitchen, Large Yard, Servant's Apartments, &c. &c. &c.

Liberal Bonus will be given.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 17th Dec., 1869.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

PUBLIC SALE

OF

Movables & Immovables,

AT

24 Rivers and the Paarl.

In the Insolvent Estate of ISAAC ABRAHAM PERGLD, lately of the Paarl, now of 24 Rivers, Division of Piquetberg.

THE Undersigned, Joint Trustees of the above Estate, will cause to be publicly sold at

TWENTY-FOUR RIVERS,

ON

Wednesday, 22nd inst.,

On the Place formerly of Mr. SCHALK VAN ERRDEN, now occupied by the Insolvent,

A large assortment of Shop Goods,

CONSISTING OF:

Linen, Baftas, Voerchitz, Boots, Shoes, Coffee, Sugar, Rice, Glass, Earthenware, and Ironware, &c., &c., &c. Furniture, Grain, Horses, 1 Open Cart, Harness, &c.

AND AT THE PAARL,

ON

Friday, the 24th instant,

ON THE PLACE.

1stly. The Insolvent's valuable LANDED PROPERTY, situate in the Northern Paarl, with the Buildings thereon, consisting of 6 Pieces of Ground, parts of the Freehold Place "Oftenhorst" and "Olyfboom," and adjoining Quitrent Land, well supplied with Water, and planted with about 20,000 Vines and 150 Fruit Trees.

The above Property is known to produce the best Wine made in the District, and too well-known to require further recommendation. It will first be put up in different Lots, and after that in its whole extent.

FURTHER,

THE MOVABLES,

CONSISTING OF:

Teak Stuckvats and Fermenting Tubs, Leaguers, Pipes, Half-anms, Buckets, 1 Brandy Still, 1 Spring Cart, 2 Horses, Set of Harness, Furniture, Farming Implements, and a lot of other Articles too numerous to particularize.

J. N. C. DE VILLIERS, J. J. DE VILLIERS, A.P.son, } Joint Trustees.

Paarl, 8th December, 1869.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

SALE OF ELIGIBLE

Landed Property

IN THE

ORANGE FREE STATE.

THE Undersigned, being thereto duly authorized, will cause to be sold by Public Auction on the Market-square, Bloemfontein, O. F. State, on SATURDAY, 22nd January, 1870, if not previously disposed of by Private Sale, the following Properties, to wit:

For Account of the Insolvent Estate of T. T. HEATLIE.

1. The Farm WILDEBEESTKOOL, adjoining the Farm Leeuwberg, the Property of the late J. G. E. HOLBE, *about two hours' ride from the Town of Bloemfontein.* This Farm is well adapted for the breeding and depasturing of all kinds of Live-stock, being healthy and well situated.

2. A portion of the Farm KOOKFONTEIN (about the half thereof), formerly lying in the District of Bloemfontein, now District Jacobsdal (the Diamond Locality), likewise a promising Sheep and Cattle Walk, but chiefly noted as lying *in the immediate vicinity of the South African Diamond Region.*

And for account of the Estate of the late JOSEPH BLACKBURN.

3. The Farm LANGVERWACHT, Ward Onderwittebergen, District Winburg. This Farm is suitable for all kinds of Live-stock, well watered, and about 3,000 morgen in extent, according to Land Commission Report, dated September, 1861.

For further particulars inquire of E. J. M. STYRET, Esq., Cape Town, or of the Undersigned.

W. W. COLLINS, Gen. Agent.

Bloemfontein, 30th November, 1869.

South African Mortgage and Investment Company.

SALE OF

LANDED PROPERTIES

IN

Port Elizabeth and Neighbourhood.

THE Undersigned are instructed by Messrs. H. W. PEARSON and E. DONSON, Jun., Trustees in Insolvent Estate of J. S. REED, and Mr. H. W. PEARSON, as Agent of Mr. G. T. REED, to sell by Public Auction, at their Sale Rooms, Port Elizabeth, on

Wednesday, 22nd instant,

AT NOON,

For Account of G. T. REED and Insolvent Estate J. S. REED,

1st. An undivided portion of the Farm "GORAH," in extent about 2,000 morgen, situated between Quaggas Flats and the Zwarberg. It is about the best Cattle Farm in the Eastern Province.

2nd. The Farm "NOOITGEDACHT," Subdivision of the Farm "Theescombe," in extent 454 morgen, situated half an hour's ride from Port Elizabeth.

3rd. A portion of the remaining extent of the WALMER PROPERTY, in extent 305 morgen, situated near Mr. MILNER'S Property, "Emerald Hill."

For Account of Insolvent Estate J. S. REED,

Sundry PLOTS OF LAND in various parts of Port Elizabeth.

Particulars in Local Papers.

HOLLAND & Co., Auctioneers.

In the Insolvent Estate of JAMES SAMUEL REED.

THE Undersigned, duly authorized thereto, will sell in front of the Office of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, on

Friday, the 24th day of Dec.,

AT NOON,

The Life Interest of STEPHANUS JOHANNES DU PREEZ, in the Farms "Korhans Drift" and "Sunday's River Poort," in the Ward Sunday's River, District of Uitenhage, measuring together 6,900 morgen.

EDWARD DORSON, Auctioneer.

Uitenhage, 6th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

ALL Persons having any claims against or being indebted to the Estate of the late ANNA FRANCINA KOETZEE, of Wilgeboschdrift, in this district, are hereby requested to settle their Debts or to send in their Claims within six weeks from this date; after which time legal steps will be taken against all defaulters. No notice will be taken of any Claims received after that period.

K. DE LINT, Executor Dative.

Piquetberg, 9th December, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late CARL LUDWIG BOSSAU, Esq.

THE Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board of Executors, Cape Town, for a term of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 17th December, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late HENRY BAKER WEBB, Esq.

THE Second Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board of Executors, Cape Town, for a term of fourteen days from this day's date; after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 17th December, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES MARTEL, of Cape Town, Teacher.

THE Third Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days, from Monday next, the 20th instant; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

F. J. BROERS, for the Trustee.

Cape Town, 17th December, 1869.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late GEORGE WOLFGANG SPENGLER, Esq., of Cape Town.

THE Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Board of Executors, Cape Town, for a term of fourteen days, from to-morrow, Saturday, the 18th instant; after the expiration of which, should no objections be made thereto, the same will be acted upon.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 17th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the Reverend JOSEPH DE SAVY, Deceased, late of King William's Town.

ALL Persons having Claims against the above-named Deceased or his Estate, or being indebted thereto, are hereby called upon to lodge the said Claims, or pay the said Debts, within two months from this date, at the Office of EDMUND JOHN BURNS, Attorney-at-Law, King William's Town.

J. FAGAN, R.C.C., Executor Dative.

King William's Town, 8th December, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOSEPH FRIAN SMITH.

ALL Persons having any Claim or Demands of whatsoever nature, against the above Estate, are requested to file the same at the Office of the South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, Cape Town, Church-square, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

Wld. J. F. SMUTS, A. DENYSSEN, Sec., S. A. Association, } Executors Dative.

Cape Town, Church-square, 16th December, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Estate of the late JACOBUS COENRAD NAUDE.

ALL Persons claiming to be Creditors of and all others having [illegible] Estate, are required to [illegible] Graaff-Reinet, at the [illegible] of Executors, Church [illegible] on the 31st Jan[illegible] the Estate [illegible]

Wld. J. [illegible]

Graaff-Reinet, [illegible]

Digitized by Google

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ERNSTS DANIEL, of Graaff-Reinet, Carrier.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at the sitting of the Periodical Court, to be holden at Hanover on the 16th day of January, 1870, next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned immediately, or proceedings will be instituted against them.

WILLIAM F. STAMPER, Sole Trustee.

Hanover, 10th December, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ALFRED GEORGE TAYLOR.

THE Liquidation and Distribution Account in the above will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 18th inst.; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. F. ROOS, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of THEUNIS DANIEL JACOBUS DE BRUIN, of the division of Cradock, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Cradock, at his Office at Cradock, on Wednesday, the 19th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned, on or before the same date, or proceedings will be instituted against them.

A. ZIERVOGEL, Sole Trustee.

Cradock, 10th December, 1869.

Uitenhage Board of Executors & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the late IGNAS JOHANNES MULLER, of Klaas Kraal, Sunday's River, Division of Uitenhage.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Uitenhage, on Wednesday, 12th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 31st day of January, 1870, or proceedings will be instituted against them.

HENRY N. CHASE, Sole Trustee.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO CREDITORS & HEIRS.

In the Intestate Estate of JOHN YOUNGER, Jr.

NOTICE is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection of Heirs and other Persons interested, at the Office of the above Company, Graaff-Reinet, for a period of Six Weeks, reckoned from the 18th inst., after which, should no objection be made, the same will be acted upon.

HARRY BOLUS,
q.q. P. O'BRIEN, Executor Dative.

Graaff-Reinet, 10th December, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of J. C. GRAHAM, of Graham's Town, Merchant.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office, on Wednesday, the 5th day of January next, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts.

JOHN CROXFORD, Sole Trustee.

TRADE NOTICES.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE is hereby given, that, pursuant to the 19th Section of the Company's Trust Deed, the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of this Institution will be held at the Offices of the Company, in Church-street, on

Wednesday, 19th January, 1870,
AT 3 O'CLOCK P.M.,

for receiving the Report of the Directors relative to the Affairs of the Company; for electing two Directors in the room of D. J. VAN RYNEVELD, Esq., and JOSEPH BAUMAN, Esq., who retire by rotation, and are eligible for re-election; for electing two Auditors in the room of Messrs. J. C. TE WATER and D. BENJAMIN, who retire, but are eligible for re-election; and for other Business.

By order of the Board,
W. GREGOROSWKI, Secretary.

Graaff-Reinet, 11th December, 1869.

LIST OF SHAREHOLDERS:

Arderne, M. H.	*Maasdorp, G. H.
Bertram, J. P.	Murray, Rev. A.
Burger, J. A.	More, G. H.
Burger, B. J. J.	Murray, Rev. J.
Burger, W. J.	Niekerk, Rev. G. van
Brand, P. A.	Niekerk, G. van, Sen.
*Banmann, Joseph	Naude, J. C.
Benjamin, D.	Oertel C. P.
*Cloete, J. H.	*Oertel, S. J.
Crawford, C. U.	*Ryneveld, D. J. van
Eddie, W. C.	Rubidge, A. M.
Eckard, H. J.	Rubidge, R. H.
*Grisbrook, C. H.	Schultz, D. C.
Grisbrook, Mrs. C. H.	Schraad, H.
Goehals, J. L.	Steabler, Rev. W. A.
Hutton, C. W.	Te Water, J. C.
Haw, Chas.	Te Water, F. K.
Le Roex, A. H.	Wimble, S. E.
Liesching, E. J.	Watermeyer, F. G.
Liesching, C. F.	Ziervogel, C. F.
Liesching, C. W.	*Ziervogel, J. F.
Lilienfeld, M.	Ziervogel, C. J.
Luckhoff, P. A.	

Those marked * are present Directors.

Caledon Agricultural Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given that the Eighth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank on WEDNESDAY, 12th January, 1870, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of submitting to the Shareholders a General Statement of and Report on the Affairs of the Bank, to declare the amount of Dividend, and to elect two Directors in the room of W. MORKEL, Esq., M.D., and P. C. VAN BLOMMESTEIN, Esq., who retire in pursuance of the 35th Section of the Trust Deed, but are eligible for re-election.

The Candidates duly nominated to fill the above vacancies being P. C. VAN BLOMMESTEIN, and C. J. N. DEMPERS, Esqs.

It is also hereby notified that the following proposed addition to the 31st Section of the Trust Deed will be submitted to the consideration of the Shareholders at the Meeting, viz.: "That it shall not be lawful for any Person to be elected as a Director who shall not possess in his own right twenty-five Shares at the least of the said Capital Stock, and who shall not first of all have deposited such number of Shares in the Bank's Coffers, as being his *bonâ fide* free and unencumbered Property, there to be kept pending his election; and if elected, there to remain as long as he shall be such Director."

By order of the Board,
S. DE VOS, Cashier.

Caledon Agricultural Bank, Caledon,
11th December, 1869.

British Kaffrarian Fire & Marine Insurance & Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE HALF-YEARLY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the above Company will be held at their Office, No. 8, D'Urban-street, King William's Town, on

Monday, 17th January, 1870,
AT 12 O'CLOCK,

for the purpose of receiving the Statement and Report of the Directors to the 31st inst., and also for the election of Directors in the room of J. C. PERKS, E. A. CLIFF, and F. SCHERMBRUCKER, who retire by rotation, but are eligible for re-election, and have been placed in nomination accordingly.

J. FANNER LONSDALE, Chairman.

King William's Town, 7th December, 1869.

Removal of Night-soil.

NOTICE is hereby given that the Town Council have entered into an Agreement with Messrs. G. A. ASHLEY and J. A. WAHL, commencing on the 1st January next, and to endure for a period of five years, for the removal of the Night-soil of the City to a suitable spot beyond the limits of this Municipality, and there to utilize the same.

The Contractors shall be obliged to supply at their own cost and expense every building requiring it, and the Proprietor or Occupier of the same shall desire it, upon receiving 48 hours' notice, with a proper Night-tub.

The Contractors shall also make due provision for the regular Removal of the Tubs when full, 24 hours' notice to be given when their services are required, and for the Removal of each Tub they shall have the right to charge the sum of One Shilling and Three Pence.

All Persons applying for the Contractors' Tubs are expected to employ them, and no one else, to remove the same when necessary.

By Order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 17th Dec., 1869.

NOTICE

IS hereby given that the undermentioned Gentlemen have been duly nominated as Candidates for the vacancy in District No. 3 of the Cape Town Municipality, and that a Meeting of the Householders of said District will be holden in the Town-hall on MONDAY, 20th instant, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing a Councillor for the same.

CANDIDATES:

E. K. GREEN, Sen., Esq.
P. J. STIGANT, Esq.
J. H. BAM, Esq.

By order of the Town Council,
JNO. A. ROOS, Secretary.

NOTICE.

PORT BEAUFORT
Mercantile Establishment.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the PORT BEAUFORT MERCANTILE ESTABLISHMENT will be held at 2 o'clock p.m. on TUESDAY, the 11th of January, 1870, at the Office of Messrs. ANDERSON & MURISON, Adderley-street, Cape Town, for the purpose of electing a Trustee in the place of the late EWAN CHRISTIAN, Esq., deceased, and for other Business.

JOHN CURREY,
q.q. the Sole Executrix of the late EWAN CHRISTIAN.

NOTICE.

THE Undersigned hereby notifies that he has this day cancelled all Powers of Attorney, whether special or general, granted by him up to this date to any Person or Persons whomsoever in the Cape Colony, and that he also withdraws from all Suretyships entered into either personally, or by any Person on his behalf, by virtue of any Power of Attorney.

JOHN LYNCH.

Burghersdorp, 4th December, 1869.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co.,
and the Booksellers.

TABLE OF Customs Duties

PRINTED on Sheets, suitable for Office use, PRICE SIXPENCE, may be obtained of SAUL SOLOMON & Co. and the Booksellers.

Digitized by Google

NOTICE.

PURSUANT to the Provisions of the 13th Section of Act No. 23, 1861, I, the Undersigned, MARY THACKWRAY, Executrix to the Estate of the late JOSEPH EBENEZER THACKWRAY, of Cradock, do hereby give notice that the Estate of the said late JOSEPH EBENEZER THACKWRAY has ceased to be a Shareholder in the Eastern Province Bank.

MARY THACKWRAY,
Executrix said Estate.

Cradock, December 10, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned being about to leave for Europe, requests that all Persons who are indebted to him will settle with him immediately, and all Persons who have Claims against him are requested to send the same in for adjustment. He further notifies that he has appointed GODFREY SICHEL, Esq., by General Power of Attorney, to be his Agent during his absence from the Colony.

JOHN MARCUS.

Burghersdorp, 1st December, 1869.

NOTICE.

I, THE UNDERSIGNED, JAMES H. GARNER, of Cape Town, do hereby cancel and revoke the Powers of Attorney granted by me to and in favour of WILLIAM WELLS and SAMUEL TONKIN, of Cape Town, or either of them, under which Power he, the said SAMUEL TONKIN, has hitherto conducted Business for me in my absence from Town; and further give Notice that no moneys paid to him will be acknowledged, or any acts done and performed by him on my account will be ratified, from date hereof.

Given under my hand at Middledrift, this eighth day of December, 1869.

J. H. GARNER.

MAIL OPEN.

General Post Office, December 15, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Briton, on Sunday, 19th December, at 9 p.m.

Moon's Changes.

Full Moon, Sunday, 19th Dec., at 4 min past 1 a.m.
Last Quarter, Sunday, 26th Dec., at 47 min past 3 a.m.
New Moon, Sunday, 2nd Jan., at 19 min past 1 a.m.
First Quarter, Sunday, 9th Jan., at 16 min past 10 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 13.—Celt, R.M.St., 1,200 tons, E. Baynton, R.N.R. from Plymouth 10th Nov., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Tetts, Rev. H. Tindall, Mrs. and Miss Belinfante, Messrs. Simpson and Buckler, Master Eyre, Capt. and Mrs. Thurburn and servant, Miss Biddoe, Mr. Luberman, Lieut. Cousmaker, R.A., Mr. Gledstone, Mrs. Spey and child, Messrs. Cartwright and Black, four workmen (Cape Copper Mining Company), Messrs. Cox, Rudge, McKenzie, Shuter, Raphael, Godfrey, Ross, and Mythlud. W. Anderson & Co., agents.

14.—Knysna Belle, sch., 75 tons, R. Carstens, from Port Nolloth 9th Dec., Hondeklip Bay 12th, to this port, in ballast. Passengers: 2 in the steerage. Jamieson & Co., agents.

15.—Zingara, bk., 314 tons, Chas. Lucas, from Cardiff 11th Sept., to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

15.—Good Hope, sc. st., —— tons, E. Spence, from Falmouth 6th Nov., Gibraltar 13th, St. Helena 6th Dec., to this port and Algoa Bay. Cargo general. Passengers: For Cape Town,—Rev. Mr. and Mrs. Cameron, Mr. J. Gould, Mr. G. W. Gould, Mr. H. T. Scarboro, Mrs. Eustace, child, and servant, Dr. du Toit, Mrs. Monkhouse, Mr. and Mrs. van Viersen and child, Rev. C. D. Crawley, Mr. J. Shipley, Mr. J. P. Patterson, Mr. H. Pfeil, Mr. T. Montagu, Mr. F. Kirton, and G. Harry. For Algoa Bay,—Mrs. Mandy, Mrs. L'Estrange, Miss Mandy, Miss S. Mandy, Miss A. Mandy, Miss L. Mandy, Miss Marie Mandy, Rev. Mr. and Mrs. Leith, Miss Smith (died on the voyage), Miss H. White, Mr. W. Hughes, Mr. P. R. Ainsworth. For Natal,—Mr. J. Dickenson, Mr. Shute, Mr. N. Price, Mr. J. Bellis, Mr. W. Mundy, Mr. P. Chapman. Mr. A. Cuff, Mr. J. P. Allen, Mr. J. H. Somerset, Mr. J. B. Helm, Mr. A. Peel, Mr. Thompson, Mr. H. Powell, Mr. W. Walker, Mr. D. Donaldson, Mr. W. Heggarty, Mr. J. James, Mr. H. Scotus, Mr. J. Harmer. W. Anderson & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Dec. 15.—Bismarck, to Mossel Bay, Algoa Bay, East London, and Natal.

Arrivals in Algoa Bay.

Dec. 9.—Mary, bk., 346 tons, D. Davies, from Table Bay 4th Dec., to this port. Cargo general.

12.—Clan Alpine, bk., 363 tons, J. H. Sim, from London 5th Oct., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Slater, 3 children, and servant.

12.—G. T. Kemp, bk., 370 tons, G. C. Whiting, from Boston (U.S.) 2nd Oct., to this port. Cargo general. Passengers: Messrs. Robinson and Cupper, and 25 (14 children) steerage.

12.—Sir George Grey, bk., 437 tons, E. W. King, from London 1st Oct., to this port. Cargo general. Passengers: Mr. and Mrs. Fisher, Miss Frytag, Messrs. Slee, Clement, and Knight.

Departure from Algoa Bay.

Dec. 12.—Piccadilly, to Tamatave.

KAAPSTAD, DEN 17DEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat de grenslijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh duidelijk bepaald wordt:

Zoo is het dat ik, naar de magt en het gezag, bij de Wet in mij gesteld, hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van af den datum dezer, de volgende de grenslijn zal zijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh, dat is te zeggen:

Eene lijn, loopende westwaarts van de kruin des Kabeltouwsberg, insluitende de legplekken Snijdersberg, Kliphoek en Smidswinkel in Afdeeling Worcester; van daar zuidwaarts naar de noordoostelijke baken van Patatasrivier, mede insluitende de legplek Haasjeskraal in de Afdeeling Worcester; van daar langs de oostelijke, zuidelijke en westelijke grenslijnen van de plaats Patatasrivier tot het noordoostelijke baken dier plaats, Wolvekop; van daar naar het noordelijke bken dier plaats, latende de plaats Patatasrivier in de Afdeeling Tulbagh, en Wolvekop in Worcester; van daar westwaarts naar de heuvelenlij tusschen Melkboschkraal, Tooverberg, Coranna, Kwartelfontein, Kasimansgat (uitmakende een ondeel van Karbonaatjeskraal), en Bokkerivier aan de eene zijde, insluitende deze plaatsen in de Afdeeling Tulbagh, en aan de andere zijde Piekenierskloof *alias* Paardepoort, De Draai *alias* Kruispad, Hartebeestrivier *alias* De Straat, en de rest van Karbonaatjeskraal, welke laatstgenoemde plaatsen behooren zullen *tot* de afdeeling Worcester; van daar loopende langs de Hevrivierbergen.

En ik deklareer verder, dat ieder deel en alle gedeelten grondgebied, tot hiertoe behoorende tot de Afdeeling Tulbagh, maar bij de hierin omschreven grenslijn van die gezegde Afdeeling afgemeden, om te worden begrepen binnen de Afdeeling Worcester, van dezen datum af geannexeerd zal zijn en een gedeelte zal uitmaken van de gezegde Afdeeling Worcester, maar door diezelfde lijn afgemeden van die Afdeeling, om te vallen binnen de limiten van de Afdeeling Tulbagh, zal zijn geannexeerd en zal een gedeelte uitmaken van de gezegde Afdeeling Tulbagh.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van Nov., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 66,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik, naar en uit krachte van Artikel 2 van Wet No. 20, 1868, getiteld "Wet op Veeziekten, 1868," bij Proklamatie No. 60, dragende dagteekening van 2 September, 1868, het in deze Kolonie aan land brengen of invoeren van alle Horenvee onverschillig van welke plaats buiten dezelve, verboden heb tot dat die Proklamatie zou zijn herroepen; En naardemaal thans is gebleken, dat de toestand van het Horenvee in Europa den tot hiertoe in werking zijn den verbods maatregel niet langer vereischt: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik, met advies van den Uitvoerenden Raad, bij deze mijne Proklamatie, mijne gezegde Proklamatie No. 60 van 1868, intrek en herroep, gelijk dezelve dien overeenkomstig ingetrokken en herroepen wordt bij deze.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 7den dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 70,—1869.]

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven volgens Wet 9 van 1858 Art. 33 en Wet No. 10, van 1864, Artikelen 8 en 9, dat de Afdeelingsraad van Bedford, op Dingsdag, den 21sten December, 1869, 's voormiddags om 11 ure, in de regtszal aldaar eene buitengewone Vergadering zal houden om op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling eene Belasting te heffen ten dienste der Wegen voor het jaar 1869—Op die vergadering zal door den Heer ALLCOTT worden voorgesteld, eene belasting te heffen van een Halve Penny per Pond Sterling, waarvan ¾ van een Penny zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en ¼ Penny voor die der Hoofdwegen.

Op last van den Afdeelingsraad,
C. W. HUTTON, pro. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 10 November, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland gelegen in de Afdeeling King William's Town, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 14den Maart, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder soodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 71,—1869.]

Perseel No. 1,171. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij Fort Cox, zijnde Perceel No. 22, beslaande 722 morgen en 527 vierkante roeden, Kapsche maat, gelijkstaande met 1,530 Engelsche Acres. Belood ten noorden aan Perceelen Nos. 11, 19, 21, 23 en aan den weg, ten zuiden bij ongebruikt land en Perceel No. 23, ten oosten aan de Keiskammarivier en ongebruikt land, en ten westen aan de Keiskammerivier en Perceelen 23 en 21.

Opzetprijs 10s. per acre buiten de opmetings kosten, £—, en Grondbrief, £4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter Inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat nog een Beambte van Stemopneming wordt benoemd om stemmen op te nemen bij de aanstaande verkiezingen van Leden der Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeelingen Uitenhage en Somerset; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, de volgende personen *tot Beambte van Stemopneming* in en voor de gezegde Kiesafdeelingen.

In de Kiesafdeeling Uitenhage:
ARTHUR ENGLISH.
In de Kiesafdeeling Somerset:
JOHN CALLANAN.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 16den dag van December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 74,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te vorderen schijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zeker en in de kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij gezegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 344, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 November, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864, wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 22sten December, 1869, 's voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Clanwilliam, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht andermaal zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

Ingeval de aangeboden Pacht onvoldoende wordt geacht om een kontrakt voor het land voor den bedoelden termijn van jaren toe te staan, behoudt het Gouvernement aan zich het regt om dien termijn te bekorten tot een tijd van niet minder dan één jaar.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad, en van den Civielen Commissaris te Clanwilliam.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

CLANWILLIAM.

Veldkornetschap Clanwilliam.

Perceel No. 587. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Clanwillian, Veldkornetschap Clanwilliam, genaamd Verkeerdevlei, groot 1,150 morgen en 400 vierkante roeden; belend ten noorden, westen en zuiden aan Gouvernements grond, ten oosten aan Watervalrivier.

Veldkornetschap Bideuw.

Perceel No. 593. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Bideuw, genaamd Blomskraal, groot 2,010 morgen en 295 vierkante roeden; belend ten oosten aan Gerustheid, ten westen aan Achterstefontein, en overigens aan Kroonland.

Perceel No. 594. Een stuk Grond, gelegen als boven, groot 412 morgen en 367 vierkante roeden; belend aan alle kanten aan Gouvernements grond, en hebbende ten noordwesten en noordoosten bakens in gemeenschap met Ezelbank en Langekloof respektivelijk.

Perceel No. 596. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Achterstefontein, groot 2,866 morgen en 258 vierkante roeden; belend ten oosten aan Blomkraal, en overigens aan Gouvernements land.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurskantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernemens Schuldbrieven ten bedrage van £50 000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 392, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast tot algemeen narigt bekend te maken, dat aan het Auditeurskantoor tot den 31sten dezer, des middags 12 ure, Tenders zullen worden ontvangen voor het verrigten van alle Boekbinderswerk en het leveren der Steenkolen vereischt voor de dienst der verschillende Departementen te Kaapstad, gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

RICHMOND,—KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Richmond, zal tot Dingdag, den 6den Januarij, 1870, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen, gedurende het jaar 1870, te weten:

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; groote doodkisten, dito; kleine dito, dito; lampkatoen, per lb.; brandhoud, per vracht; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk.

De Aannemer zal gehouden zijn, een Kontrakt aan te gaan en borg te stellen voor de nakoming van het Kontrakt.

De Artikelen moeten geleverd worden aan de Gevangenis te Richmond in zoodanige hoeveelheden als zullen verlangd worden en onderworpen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Richmond, 10 Dec., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Landmeter-Generaal zijn uitgereikt de Certifikaten, vereischt bij Artikel 27, van Wet No. 2, 1860, voor het beschikken over de twee Stukken Land, hierin lager omschreven, zal over de aanzoeken daartoe worden beslist door den Afdeelingsraad van Swellendam, ter vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 18den April, 1870, namelijk:

Aanzoek van THOMAS MOODIE om een stuk land, groot 155 morgen en 106 vierkante roeden, gelegen in de wijk Boven Duivenhoksrivier en tusschen de plaatsen Melkhoutboom, Kruisrivier, Slangrivier en Kruiskloof.

Aanzoek van THOMAS BARRY, sen., om een smalle strook lands, rakende zijn eigendom Rheenesterfontein en liggende tusschen hetzelve en de Breederivier en beleud ten westen aan Slangrivier en ten oosten aan een stuk Gouvernements land, annex het eigendom Port Beaufort.

Op last van den Raad,
FRED. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 Nov., 1869.

TENDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat door den Ondergeteekende ten zijnen Kantore tot Maandag, den 20sten December aanst., Tenders zullen worden ingewacht voor het leveren der ondergemelde artikelen gedurende het jaar 1870.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; doodkisten, dito; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; tabak, per lb.; azijn, per gallon,

G. R. VAN OUDTSHOORN, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Stellenbosch, 29 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—WIJNBERG.

TEN dezen Kantore zullen tot op Maandag, den 20sten December, 1869, Tenders worden ingewacht voor het leveren der ondergemelde artikelen voor de dienst van het jaar 1870, namelijk:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb.; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine- en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen Koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb. tabak, dito; azijn, per gallon.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 2 December, 1869.

GEVANGENIS-BENOODIGDHEDEN EN GENEESKUNDIGE BEHOEFTEN.

DE Ondergeteekende zal tot op Vrijdag, 31 December, 's middags 12 ure, Tenders inwachten voor het leveren van de volgende Gevangenis-benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften gedurende het jaar 1870, te weten:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb. of per wagenvracht; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb; melk, per quart; suiker, per lb; azijn, per gallon.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Swellendam voornemens is, om op Maandag, 27 December aanst., 's voormiddags 10 ure, in de Publieke Kantoren te Swellendam bijeen te komen, om eene Belasting voor het jaar 1870 te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling die onderworpen zijn aan Belasting onder bovengemelde Wet.

Op last van den Raad,
F. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

PIET, een Koranaknaap van omtrent 15 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 26 Nov., 1869.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet alreeds verpachte en onopgemeten stukken Kroonland in deze Afdeeling, op Maandag, den 27sten dag van December, 1870, des voormiddags om 10 ure, vóór de publieke Kantoren te Prins Albert, publiek in pacht zullen worden opgeveild voor het jaar 1870.

Er zal geene vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen die mogen worden aangebragt.

J. J. WATSON, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 November, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

AANGEZIEN door den Heer MARTHINUS CHRISTOFFEL WILLEMSE, wonende alhier, op heden aan mijn Kantoor gebragt is een Bastaard knaap genaamd PIET HENDRIKS, oud 6 jaar of daaromtrent, dien hij zegt gevonden te hebben aan den Openbaren Weg nabij Hanover, tusschen Blaauwboschkuil en Klipgat,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door Ouders of betrekkingen, instaat en bereid om hem te onderhouden, hij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld, naar de bepalingen van Wet No. 15, van 1856.

De Knaap zegt dat zijne Ouders heeten PIET HENDRIKS, Sr. en CANDACE HENDRIKS, dat zij wonen op eene plaats genaamd Stuurmanskuil, in de Afdeeling Richmond, en dat hij hen verlaten heeft wegens mishandeling.

CHARLES HAW, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Graaff-Reinet 23 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

DE Heer G. D. DURING, wonende op Uitzood, in dit Distrikt, heeft aan mijn kantoor gebragt een Mantatee jongen, omtrent 12 jaar oud, zich noemende JACOB. Hij zegt dat zijne ouders, JACOB en MARIA SWARTBOOY, dood zijn, dat hij gewoond heeft bij den Heer HENDRIK LINDENBERG, bij Hoopstad, tot omtrent 2 jaar geleden, toen hij uitgeleend werd als leider aan iemand die naar Kaapstad ging, en die hem nabij deze plaats wegzend, en dat hij sedert door het land gezworven heeft, indien JACOB niet binnen zes weken wordt gereklameerd door iemand, die daartoe het regt heeft, zal hij worden in dienst besteld bij den Heer DURING, als volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 23 November, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

JOHN HENDERSON, een Europesche knaap van dertien jaren oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kanteor gebragt. Zijn Vader is vermoedelijk naar den Vrijstaat of naar Natal gegaan. Zijne Moeder is in Port Elizabeth.—Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde JOHN HENDERSON niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend, instaat en genegen om hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bekwaam persoon in dienst zal worden besteld.

L. H. MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 23 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van Een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een achste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 20sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secr. Crad. Afdr.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving ingevolge Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Victoria Oost op de geschatte waarde van alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft omgeslagen en gelegd van Een Halve Penny per Pond Sterling, en dat die Belasting verschijnt en ten Kantore van den Ondergeteekende betaalbaar is op den 22sten December aanst.

P. A. MADER, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alice, 16 November, 1869.

KENNISGEVING.

Piketberg.—Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869

KENNISGEVING.

ZEKERE Knaap zich noemende PRESENT TOM, een Wees, is aan dit Kantoor gebragt in hulpbehoevenden staat. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af werdt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die genegen en in staat is om hem te onderhouden, de Knaap zal worden in dienst gesteld bij een geschikt en bevoegd persoon volgens het bepaalde in Wet No. 15 van 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 18 Nov., 1869.

BEHOEFTIG KIND.—OOST LONDEN.

MARIA FISHER, een behoeftig kind van omtrent zeven jaar oud, bevindt zich thans onder de zorg van Mej. M. ALISTER, te Oost Londen. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat MARIA FISHER, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd zijnde door een nabestaande of bloedverwant, gewillig en bekwaam om haar te onderhouden, overeenkomstig de Wet in dienst zal worden besteld, bij een geschikt en bevoegd persoon.

M. JENNINGS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Oost Londen, 22 November, 1869.

Digitized by Google

VERPACHTING VAN LEGPLEKKEN.

DE Civiele Commissaris van Tulbagh, behoorlijk door het Gouvernement geautoriseerd, zal de ondergemelde Legplekken, gelegen in de Afdeeling Tulbagh, Publiek laten Verpachten voor het jaar 1870, op Maandag, den 17den Januarij, 1870, vóór het Regthuis te Ceres.

PACHTVOORWAARDEN.

1. De Betaling moet Kontant geschieden.
2. De Pachter zal aanspraak hebben op de privileges die thans genoten worden, namelijk, het gebruik van eene uitgestrektheid Kroonland van niet meer dan 5,000 morgen, wordende het regt van uitspan voor Reizigers voorbehouden.
3. Voor aangebragte verbeteringen wordt geene vergoeding toegestaan.

De Verpachting van Legplekken in Worcester zal op denzelfden dag te Worcester geschieden.

Lijst van Legplekken in de Afdeeling Tulbagh:

1. Drinkwaterskloof.
2. Driefontein.
3. Doornriviersdrift.
4. Doornfontein te Roodhouwer.
5. Eijerberg.
6. Grootwater aan Rietfontein.
7. Klipgat.
8. Keurkloof.
9. Kraga.
10. Kromfontein *alias* Waalhoek.
11. Melkboschkraal.
12. Rietpoort, alwaar Muishondsrivier en Grootrivier in elkander loopen.
13. Tijgerkloof.
14. Wolvegatsrivier *alias* Bruwelskraal.
15. Zandrivier.
16. Rietpoort.
17. Blaauwkrans.
18. De Bak.
19. Buitendagskraal.
20. Blaauwkrantz aan Ongeluksrivier.
21. Boschluisfontein.
22. Bantamsfontein.
23. Bizansgat.
24. Driefontein.
25. Droogekloof.
26. Droogeberg, aan Brandenburg.
27. Driedam.
28. Grootkloof en Bloedrivier.
29. Gatsrivier of Modderfontein.
30. Grootkapelsfontein.
31. Grootrivier.
32. Gansfontein.
33. Grootfontein.
34. Jakalsfontein te Ongeluksrivier.
35. Klipfontein.
36. De Kolk.
37. Kopjes met Klipfontein.
38. Klipfontein.
39. Kafferskraal.
40. Klein Gemsbokfontein.
41. Loskop.
42. Ongeluksrivier.
43. Pretoriuskraal.
44. Pienaarsfontein en Karreekloof.
45. Platklip.
46. Roodewal aan Muishoudsrivier.
47. Rondavel.
48. Stinkfontein en Toverberg.
49. De Vlei.
50. Vaalfontein en Waterlimoenfontein.
51. Wittewal aan Rietpoort.
52. Zwartbosch.
53. Zwartkop.
54. Ratelfontein.

G. W. AITCHISON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 20 November, 1869.

P.S. De volgende Legplekken zullen in pacht worden aangeboden te Ceres op denzelfden dag, namelijk:

Hooge Vlakte
Ouverwacht
Olivierskraal
Uintjeskraal
Rietfontein en Popplierbosch
Oudemuur
Muishondrivier.

KENNISGEVING.

PIKETBERG AFDEELINGSRAAD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 6 van Wet No. 15, van 1869, dat de Civiele Commissaris der Afdeeling Piketberg op Vrijdag, den 14den Februarij, 1870, eene Vergadering zal houden van dezulken die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad, ten einde een Auditeur te verkiezen in plaats van ALEXANDER YOEMAN, die onbevoegd geworden is voor zijne plaats.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com., Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 13 December, 1869.

KENNISGEVING.

Worcester.—Schutverkoopingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de volgende datums bepaald zijn voor het houden van alle Verkoopingen van ongelost Schutvee, enz., in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

In de Stad Worcester, op Barendskraal, Zoutekloof, Ezelskloof, en de Hoek, op Zaturdag, den 29 Januarij, 26 Februarij, 26 Maart, 30 April, 28 Mei en 25 Junij, 1870.

J. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 10 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

DE Malen naar Simonsbaai, Wijnberg en tusschenliggende Plaatsen zullen op den aanstaande Kersdag worden gesloten als volgt:—7·30 v.m., en 1 nam.

CHARLES PIERS, Postmeester Gen.

Generaal Postkantoor,
Kaapstad, 10 December, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

CAROLINA THOMPSON, omtrent 12 jaar oud, thans onder de zorg van den Heer D'ARCY, te Durban, en wier Vader dood is en wier Moeder niet gevonden kan worden, zal, indien niet binnen zes weken van heden af gereklameerd door Bloedverwanten of Vrienden, geschikt, in staat en gewillig om haar te onderhouden, in dienst worden besteld overeenkomstig de Wet.

JOS. RIVERS, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 13 December, 1869.

POSTBERIGT.

DE aandacht van alle belanghebbenden wordt gevestigd op de kennisgeving van Zijne Excellentie den Gouverneur, No. 345, van 18 November, 1869, waarbij berigt gedaan wordt van het door de Lords Commissarissen van Harer Majesteits Schatkist van af den 1sten Januarij, 1870, intrekken van het Privilege, thans vergund aan de Officieren van Hare Majesteits Leger en Zeemagt om hunne correspondentien tusschen het Vereenigd Koningrijk en deze Kolonie tegen verminderde porto te verzenden en te ontvangen.

Van af 1 Januarij, 1870, zullen derhalve alle Brieven aan of van Officieren van het Leger en de Zeemagt worden berekend naar hetzelfde Tarief als dien van het Publiek in 't algemeen.

CHARLES PIERS, Postmeester Generaal.

Generaal Postkantoor, Kaapstad,
11 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset voornemens is, op deszelfs eerstvolgende Vergadering, die gehouden zal worden te Somerset, op Zaturdag, den 8sten Januarij, 1870, zoodanige Belasting om te slaan en te heffen als noodig zal zijn voor de oogmerken dezer Wet voor de dienst van het jaar 1870.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
WM. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 4 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SOMERSET.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat daar de ondergemelde Kandidaten genomineerd zijn als Leden van den Afdeelingsraad van Somerset om Distrikt No. 2 te vertegenwoordigen,—Ik heb last gegeven om eene Stemopneming te houden in Distrikt No. 2, Wijk Groot Visohrivier, door den Veldkornet H. J. MOOLMAN, te zijner Woonplaatse Wilgerivier, op Dingsdag, den 21 December, 1869, van 's morgens 8 tot des namiddags 5 ure.

Namen der Kandidaten: CHRISTOFFEL STEPHANUS ANTHONIE HERMANUS LOMBARD en WILLEM CHRISTIAAN ABRAHAM DE KLERK.

CHAS. BROWNLEE, Civ. Com., Somerset.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Somerset, 10 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Robertson—Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums vastgesteld zijn voor het houden der verkoopingen van ongelost Vee aan de verschillende Schutten in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende den 30 Junij, 1870, namelijk:—

Zaturdag, 15 Januarij, 26 Februarij, 9 April, en 21 Mei, 1870.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 13 December, 1869.

SWELLENDAM.

Schutverkoopingen gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat, overeenkomstig Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1847, de volgende plaatsen en dagen bepaald zijn voor het houden van Verkoopingen van niet geloste geschutte Dieren, gedurende het eerste halfjaar van 1870:—

Schut te Swellendam, Marktplaats Swellendam
Kluitjeskraal dito, dito
Karnemelksrivier dito, te Karnemelksrivier
Heidelberg dito, te Heidelberg
Kady's Wagendrift dito, te Port Beaufort
Malagas dito, te Malagas
Zandfontein en Tradouw dito, te Tradouw.
Zuurbraak dito, te Zuurbraak
Bakenovens Hoogte dito, te Bakenovens Hoogte
Rivier Zonder End dito, te Van der Waltskraal
Buffeljagtsrivier dito, te Swellendam
Kingo Schut, te Swellendam.

De Verkoopingen zullen gehouden worden op Zaturdag, 22 Januarij, 5 Maart, 16 April, en 28 Mei, 1870.

SPENCER TODD, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 11 December, 1869.

ALEXANDRIA.—KENNISGEVING.

VERLATEN KIND.

EEN gekleurde Knaap, met name PIET, oud omtrent 7 jaar, sedert December ll. bij den Heer CAREL BAKKES, woonachtig op Alewijnkraal, in deze Afdeeling, in hulpbehoevenden staat achtergelaten zijnde door zijne ouders ZEBENA en HENDRIK PONTAK, die naar Kafferland gegaan zijn.

Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde PIET niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door zijne ouders of een bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij zal worden in dienst besteld bij den Heer EVERT POTGIETER, op Quaggamuts, volgens de bepalingen van Wet No. 15, 1856.

JOHN W. HONEY, Resi. Magt., Alexandria.

Resident Magistraatskantoor,
Alexandria, 27 October, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Bedford.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor [illegible] verkoopingen van alle ongelost Vee in de Afdeeling Bedford gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1870:—

Vrijdag, den 18den Februarij, [illegible]
Vrijdag, den 6den Mei, [illegible]

Bovenstaande Verkoopingen [illegible] openbare Marktplaats te Bedford [illegible] des middags om 12 ure.

J. ROSE INNES, Civ. Com. van Bedford.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 7 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtszaal te Alexandria, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal worden gehouden om op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen eene Belasting vast te stellen en te heffen voor de 12 maanden, eindigende den 1 September, 1870.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie 27 November, 1869.

KENNISGEVING.

HULPBEHOEVEND KIND.

SOPHIA BEGLEY, omtrent 11 jaar oud, wier Vader niet instaat is voor haar te zorgen, en wier Moeder dood is, bevindt zich thans onder de zorg van den Heer EDWARD A. SIJMONDS. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien zij niet binnen zes weken van heden wordt opgevorderd door een bloedverwant of nabestaande, die genegen en in staat is haar te onderhouden, zij in dienst zal worden besteld bij een geschikt persoon in staat om voor haar zorg te dragen.

JOS. RIVERS, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 November, 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de zitting voor het aanhooren van en beslissen over bezwaren tegen de schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, door den Afdeelingsraad van Prins Albert zal worden gehouden ten Kantore van den Raad te Prins Albert, op Donderdag, den 3den Januarij, 1870, 's morgens om 10 uur.

M. VAN BIJSSEN, Secretaris.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat op Woensdag, den 2den Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Robertson, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal gehouden worden, ten einde eene Belasting voor het jaar 1870 om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 7 Dec., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
16 December, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albert.

SELKIRK STEWART, J. HENNING, N.O., vs. PETER STEWART.

Op Zaturdag, 8 Januarij, 1870, 's morgens 10 ure, te Burgersdorp, van 1 Gouden Horologe, 6 Zilveren Horologes, 1 Kistje inhoudende Juweliers-waren, 111 Geweren, geringe IJzer, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van THOMAS COCKCROFT, van de Plaats Myrtle Grove, in de Afdeeling Bathurst, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bathurst; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 27sten December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 3den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de gezegde THOMAS COCKCROFT is Executeur Datief der overledene Ehegenoote, DOROTHEA SIMPSON.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen PIETER GASAM HAMMAN,

gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en daarna overleden Echtgenoote, ELIZABETH JACOBA DE JONGH,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Meester van het Hoog Geregtshof, op 's Meesters Bureau, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 25 Januarij, 1870, ten 11 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den gezegden Meester zal worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene als voormeld, en tot Datieve Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 December, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarige CHRISTIAN JACOBUS en ANNA MARIA MAGDALENA, Minderjarige Kinderen van wijlen CHRISTIAAN JACOBUS STEENKAMP, en zijne nagelatene Vrouw, CHRISTINA GLOUDINA (geboren LOUW),

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Clanwilliam, op Donderdag, den 6 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van den gezegden Minderjarige, ten aanzien van de Goederen op hen vervallende uit den Boedel huns overleden Vaders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 December, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarige JOHANNA PETRONELLA ELIZABETH VILJOEN, Minderjarig Kind van wijlen DAVID JACOBUS VILJOEN, en zijne later overledene Huisvrouw, CORNELIA HENDRINA MAGDALENA ELIZABETH MINNIE,

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarige eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Prins Albert, op Vrijdag, den 7 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van de gezegde Minderjarige, ten aanzien van de Gooderen op haar vervallende uit den Boedel harer overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT

Meesters Bureau, Kaapstad, 14 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen ANNA CATHARINA GILDENHUIJS, van het Distrikt Uitenhage, gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Echtgenoot JOHANNES CORNELIS VAN ROOIJEN,

en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Uitenhage, op Dingsdag, den 25 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van de overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van de overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOSIAS SMUTS DANEEL, Vrachtrijder, wonende te Graaff-Reinet.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als Eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Colesberg, ten diens Kantore, op den 18den Januarij, 1870, ten 10 ure des voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

WILLIAM F. STAMPER, Eenig Curator.

Hanover, 10 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. C. GRAHAM, Koopman te Grahamstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Grahamstad, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

JOHN CROXFORD, Eenig Curator.

VERKOOPING
DOOR DEN
Meester bij het Hoog Geregtshof,
VAN
VASTGOED,
GELEGEN
TE ALIWAL NOORD.

OP MAANDAG, DEN 10 JANUARIJ, 1870,
'S Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL ter Plaatse zelve, ten overstaan van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, als Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof, stellig aan den meestbiedende worden verkocht:—

Zeker resterend gedeelte van een Stuk Eigendoms Land met de daaropstaande Gebouwen en Opstallen, gelegen in de Collins- en Smithsstraat te Aliwal Noord, gemerkt op het Algemeene Plan No. 57, groot 225 vierkante roeden.

Dit Eigendom zal worden verkocht bij vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen EDWARD HULL, Eischer, en PATRICK CROWLEY, Gedaagde.

De Veilkondition en verdere bijzonderheden zijn te vernemen aan het Bureau van den Meester, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, ten Kantore van den Resident Magistraat van Aliwal Noord, en ten Kantore van den Prokureur, den Heer H. K. TREDGOLD, te Kaapstad.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED,
Op de Buitengracht,
HOEK VAN DE KASTEELSTRAAT.

In den Insolventen Boedel van HERCULES ROBERT ROSS,

Op HEDEN (Vrijdag), 17 dezer,

ZAL worden verkocht, het hecht en welgebouwde HUIS van twee Verdiepingen, staande op den Hoek der Buitengracht en Kasteelstraat, bevattende 9 ruime Vertrekken, mitsgaders Dispens, Keuken, groote Plaats, Bediendenvertrekken, enz., enz., enz.,

Er zal Liberaal Bonus worden gegeven.

De Verkooping begint om 11 uur.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.
Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 17 Dec., 1869.

J. J. HOFMEIJR, Afslager.

Publieke Verkooping
VAN
ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN,
AAN
24 Rivieren en de Paarl.

In den Insolventen Boedel van ISAAC ABRAHAM PEROLD, bevorens wonende aan de Paarl, thans te 24 Rivieren, Afdeeling Piketberg.

DE Ondergeteekende, gezamenlijke Curatoren in bovengemelden Boedel, zullen Publiek laten Verkoopen te 24 Rivieren,

Op Woensdag, den 22sten dezer,

Op de plaats, vroeger van den Heer SCHALK VAN EEDEN, thans bewoond door den Insolvent. Een groot Assortiment WINKELWAREN, bestaande in Linnen, Baftas, Voerchits, Laarzen, Schoenen, Koffij, Suiker, Rijst, Glas-, Aarde- en Yzerwerk, enz., enz., enz, Huisraad, Graan, Paarden, 1 open Kar, Tuig, enz.

EN AAN DE PAARL,

OP VRIJDAG, DEN 24STEN DEZER,
Ter Plaatse zelve.

1ste. Des Insolvents Kostbaar Vast Eigendom, gelegen in de Noordelijke Paarl, met de daarop staande Gebouwen, bestaande uit 6 stukken Grond, gedeelten van de Vrij Eigendomsplaatsen "Optenhorst en Olijfboom," en aanbelend Erfpachtland, wel voorzien van Water, en beplant met omtrent 20 000 Wijnstokken en 150 Vruchtboomen.

Bovenstaande Landgoed is welbekend als brengende voort den besten wijn die in het Distrikt gemaakt wordt en behoeft geene verdere aanbeveling. Het zal eerst in afzonderlijke Perceelen worden opgeveild en daarna in deszelfs geheele uitgestrektheid.

Verder de LOSSE GOEDEREN, bestaande in Jatijhouten Stukvaten en Gistkuipen, Leggers, Pijpen, Halfamen, Emmers, 1 Brandewijnsketel, 1 Kar op Veren, 2 Paarden, een Stel Tuig, Huisraad, Landbouwgereedschap, en verder andere Artikelen, te talrijk om op te noemen.

J. N. C. DE VILLIERS, } Gez.
J. J. DE VILLIERS, A. P.z., } Curatoren.

Paarl, 9 December, 1869.

J. G. STEIJTLER, Afslager.

Z. A. Hijpotheek en Belegging Maatschappij.

VERKOOPING VAN
VASTE GOEDEREN
IN
Port Elizabeth en den omtrek.

DE Ondergeteekenden zijn gelastigd door de Heeren H. W. PEARSON en E. DOBSON, Jr., Curatoren in den Insolventen Boedel van J. S. REED, en door den Heer H. W. PEARSON als Agent van den Heer G. T. REED, om ten hunnen Verkooplokale te Port Elizabeth, op WOENSDAG, den 22sten dezer, 's middags 12 ure, bij Publieke Vendutie te verkoopen,

Voor Rekening van G. T. REED en Insolventen Boedel van J. S. REED.

1ste. Eene onverdeelde Portie van de plaats "Gorah," groot omtrent 2,000 morgen, gelegen tusschen Quaggasvlakte en den Tuinsberg. Zij is omtrent de beste Veeplaats in de Oostelijke Provincie.

2de. De plaats "Nooitgedacht," eene onderverdeeling van de plaats Theescombe, groot 454 morgen, gelegen omtrent een halfuur rijdens van Port Elizabeth.

3de. Een gedeelte van het resterende van het Landgoed Walmer, groot 305 morgen nabij het Eigendom "Emerald Hill," van den Heer MILLER.

Voor Rekening des Insolventen Boedels van J. S. REED.

Onderscheidene Perceelen Gronds in verschillende gedeelten van Port Elizabeth.

Bijzonderheden in plaatselijke Couranten.

HOLLAND & Co., Afslagers.

In den Insolventen Boedel van JAMES SAMUEL REED.

DE Ondergeteekenden, behoorlijk daartoe geauthoriseerd, zal voor het Kantoor van de Uitenhaagsche Executeurskamer en Trustmaatschappij, op

Vrijdag, 24 December,
DES MIDDAGS OM 12 URE,

Verkooping houden van het LEVENSLANGE REGT van STEPHANUS JOHANNES DU PREEZ, op de Plaatsen "Korhaansdrift" en "Zondagsrivier Poort," in de Wijk Zondagsrivier, Distrikt Uitenhage, te zamen metende 6,900 morgen.

EDW. DOBSON, Afslager.

Uitenhage, 6 Dec., 1869,

Tenders voor Aandeelen.

DE Ondergeteekenden zullen, de eerstgenoemde ten zijnen Kantore te Queen's Town, en de tweede ten zijnen Kantore te Kaapstad, en beiden tot den 31sten December, 1869, Tender inwachten voor de volgende Aandeelen, thans staande onder de Baten in den Insolventen Boedel van J. MARAIS & Co.

65 Aandeelen in de Queen's Townsche Bank,
49 Aandeelen in de Queen's Townsche Brandassurantie, Leen en Trustmaatschappij.

A. N. ELLA, } Gez. Curatoren,
ADRIAAN VAN DER BIJL, } Ins. Boed. van J. MARAIS & Co.

Kaapstad, 13 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van THEUNIS DANIEL JACOBUS DE BRUIN, Boer, wonende in de Afdeeling Cradock.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Cradock, ten diens Kantore, op Dingsdag, den 19den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op bovengemelden datum aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

A. ZIERVOGEL, Eenig Curator.

Cradock, 10 December, 1869.

Voogdij-, Assurantie- en Trustmaatschappij te Port Elizabeth.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN LESLIE, Apotheker en Droogist.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 99 van de Ordonnantie op Insolventien, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Port Elizabeth, op Woensdag, den 19 Januarij, 1869, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te besli sen voor welk bedrag van Huisraad aan den Insolvent zal worden toegestaan.

W. SELWIJN, Eenig Curator.

Port Elizabeth, 10 Dec., 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Pienaars Pan, Distrikt Hoopstad, en zal worden verkocht te Hoopstad op Zaturdag, den 22sten Januarij, 1870, ten 10 ure 's morgens, indien niet te voren gelost. — Een geele Merrie, 5 jaren oud met een bruine Merrieveulen omtrent 5 maanden oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaars Pan, Distrikt Hoopstad,
8 December, 1869.

Digitized by Google

Uitenhaagsche Executeurskamer en Trust Maatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JONAS JOHANNES MULLER, van Klaasmitskraal, Zondagsrivier, Afdeeling Uitenhage.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Uitenhage, ten diens Kantore, op Woensdag, den 12den Januarij, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 31sten Januarij aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

HENRY N. CHASE, Eenig Curator.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Graaff-Reinetsche Executeurskamer.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen JACOBUS CORNELIS NAUDE.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden overledene of diens Boedel, gelieven daarvan aan den Heer WILLIAM GREGOROWSKI, ten Kantore van de Graaff-Reinetsche Executeurskamer, in de Kerkstraat te Graaff-Reinet, voor of op den 21sten Januarij, 1870, des voormiddags ten 12 ure, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn gelieven zulks te betalen vóór den 31sten dezer.

Wed. J. C. NAUDE, Executrice Test.

Graaff-Reinet, 7 Dec., 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen den Heer JOSEPH FERRIS SMUTS.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te verderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het administreren en Beredderen van Boedels, op het Kerkplein te Kaapstad.

Wed. J. F. SMUTS,
A. DENIJSSEN, Secr. } Executeuren.
Z. A. Associatie,

Kaapstad, Kerkplein, 16 Dec., 1869.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd).

BERIGT AAN CREDITEUREN EN ERFGENAMEN.

In den Intestato Boedel van wijlen JOHN YOUNGER, Jr.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Likwidatie en Distributie Rekening in dezen Boedel voor de Erfgenamen en andere Belanghebbenden ter inzage zal liggen ten Kantore van bovengemelde Maatschappij, te Graaff-Reinet, gedurende een tijdvak van zes weken, te rekenen van af den 18den dezer, na verloop waarvan dezelve, indien geene bezwaren worden ingebragt, ten uitvoer zal worden gelegd.

HARRY BOLUS, } Exec.
q.q. P. O'BRIEN, } Datief.

Graaff-Reinet, 10 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

In den Boedel van wijlen den Eerw. Heer JOSEPH DE SANY, in leven woonende te King William's Town.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Overledene of diens Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen twee maanden na dagteekening dezes, ten Kantore van EDMUND JOHN BYRNE, Prokureur te King William's Town.

J. FAGAN, R.K.G., Exec. Datief.

King William's Town, 6 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEURS.

DEGENEN die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den Boedel van wijlen ANNA FRANCINA KOETZEE, van Wilgerboschdrift, in dit Distrikt, worden verzocht hunne schulden te vereffenen of rekeningen in te zenden binnen zes weken na dagteekening dezes, wanneer alsdan tegen de achterstalligen geregtelijke stappen zullen worden genomen. Van Rekeningen na dien tijd ingeleverd zal geen notitie worden genomen.

K. DE LINT, Executeur Datief.

Piketberg, 9 Dec., 1869.

KENNISGEVING

Ingevolge het bepaalde bij Artikel van Wet No. 23, 1861.

IK Ondergeteekende, MARY THAKWRAY, Executrice in den Boedel van wijlen JOSEPH EBENEZER THACKWRAY, te Cradock, geef hierbij kennis, dat de Boedel van gezegden wijlen JOSEPH EBENEZER THACKWRAY heeft opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Oostelijke Provincie Bank.

MARY THACKWRAY,
Executrice in gez. Boedel.

Cradock, 16 December, 1869.

HANDELSLIJST.

RAADSBERIGT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de ondergemelde Heeren behoorlijk genomineerd zijn als Kandidaten voor de vakature in Distrikt No. 3 der Municipaliteit van Kaapstad, en dat op MAANDAG, 20 dezer, 's voormiddags 10 ure, ten Stadhuize alhier eene vergadering zal worden gehouden van de Huishouders in gezegd Distrikt ten einde een Raadslid voor hetzelve te verkiezen.

KANDIDATEN:

De Heer E. K. GREEN,
" " P. J. STIGANT,
" " J. H. BAM.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 2 December, 1869.

Wegruiming van Nachtbalies.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat de Stedelijke Raad met de Heeren G. G. ASLEY en J. A. WAHL, eene overeenkomst heeft aangegaan, beginnende den 1sten Januarij aanst. en te duren voor een tijdvak van vijf jaren voor het wegruimen van het Sekreetvuil uit de stad naar een voegzame plaats buiten de limieten der Municipaliteit om het daar dienstbaar te maken.

De Aannemers zullen verpligt zijn om op hunne eigene kosten elk gebouw dat zulks vereischt en de eigenaar of occupant waarvan zulks verlangt na 48 uren voeraf kennisgeving te hebben, te voorzien van een behoorlijke Sekreetbalie.

Ook zullen de Aannemers behoorlijke voorziening maken voor het geregeld weghalen der volle balies, 24 uren na kennisgeving dat hunne diensten verlangd worden en zij zullen het regt hebben voor het weghalen van iedere balie Een Shilling en Drie Pence te vorderen.

Van al degenen die de balies der Aannemers aanvragen, wordt verwacht, dat zij die door de Aannemers en door niemand anders zullen laten weghalen.

Op last van den Stedelijken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 17 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Port Beaufortsch Handels-stablissement.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in het Port Beaufortsch Handels-etablissement zal gehouden worden op DINGSDAG, den 11den Januarij, 1870, 's namiddags om 2 ure, ten Kantore van de Heeren ANDERSON & MURISON, in de Adderleystraat te Kaapstad, ten einde een Curator te kiezen in plaats van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN—en verder om andere zaken te behandelen.

JOHN CURREY,
qq. de Eenige Executrice van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat hij heden heeft ingetrokken alle Volmagten of Prokuratien, hetzij Speciale of Algemeene, door hem tot dezen datum toe gepasseerd aan wien of wie het ook zijn moge, in de Kaap Kolonie en dat hij zich tevens onttrekt aan alle Borgschappen door hem persoonlijk of door iemand anders van zijnentwege uit krachte eene volmagt of prokuratie aangegaan.

JOHN LYNCH.

Burgersdorp, 4 Dec., 1869.

Kennisgeving.

IK Ondergeteekende, JAMES H. GARNER, te Kaapstad, vernietig en herroep bij deze de Volmagten of Prokuratien, door mij gepasseerd aan en ten faveure van WILLIAM WELLS en SAMUEL TONKIN, te Kaapstad, of aan een van beiden, onder welke Volmagt hij, de gezegde SAMUEL TONKIN zaken gedaan heeft tijden mijne afwezigheid uit de stad, en verder geeft ik kennis, dat van af dagteekening dezes, geene aan hem betaalde Gelden erkend of geenerlei handelingen door hem verrigt voor mijne rekening zullen bekrachtigd worden.

Gegeven onder mijne handteekening te Middeldrift, heden den 8sten dag van December, 1869.

J. H. GARNER.

Britsch Kafferlandsche Brand- en Zeeassurantie- en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering der Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij zal ten haren Kantore in de Durbanstraat te King William's Town worden gehouden,

Op Maandag, 17 Januarij, 1870,

'S MIDDAGS OM 12 URE,

ten einde een Staat en Rapport van de Direkteuren, loopende tot den 31sten dezer, te ontvangen, en tevens Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. C. PERKS, E. A. CLIFF en F. SCHRAMBRUCHER, die bij beurtwisseling aftreden maar herkiesbaar zijn, en dienovereenkomstig in nominatie gesteld zijn.

J. FANNER LONSDALE, Voorzitter.

King William's Town, 7 Dec., 1869.

SCHUTBERIGT.

IN het schut alhier bevindt zich boven den bepaalden tijd,—een vos Merrie, omtrent 2 jaren oud, gemerkt linkeroor halvemaan van achteren. Indien niet gelost voor of op den 4den Januarij, 1870, zal dezelve op dien dag worden verkocht op de Plaats "Concordia," Afdeeling Montagu.

J. A. BURGER, Schutmeester.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende, op het punt staande om naar Europa te vertrekken, verzoekt dat al degenen die hem iets schuldig zijn, onmiddelijk met hem willen afrekenen, en allen die vorderingen tegen hem hebben dezelve gelieven in te zenden voor afdoening. Hij geeft tevens kennis dat hij den Heer GODFREY SICHEL bij Algemeene Prokuratie heeft aangesteld tot zijn Agent gedurende zijne afwezigheid uit de Kolonie.

JOHN MARCUS.

Burghersdorp, 1 December, 1869.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikel 19 van de Akte van Overeenkomst der Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers in deze Inrigting zal worden gehouden ten Kantore der Kamer, in de Kerkstraat,

Op Woensdag, 19 Januarij, 1870,

TEN 3 URE N.M.,

Voor het ontvangen van het Verslag der Direkteuren betrekkelijk de aangelegenheden der Maatschappij, voor het verkiezen van twee Direkteuren in de plaats van de Wel-Ed. Heeren D. J. VAN RIJNEVELD en JOSEPH BAUMANN, die bij beurtwisseling aftreden maar herkiesbaar zijn, en twee Auditeuren in de plaats van de Wel-Edele Heeren J. C. VAN WATER en D. BENJAMIN, die mede aftreden, maar herkiesbaar zijn, en verder om andere zaken te behandelen.

Op last der Direkteuren,
W. GREGOROWSKI, Secretaris.

Graaff-Reinet, 11 December, 1869.

(*Voor Namen van Deelhebbers zie het Engelsch.*)

CALEDONSCHE

LANDBOUWBANK

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Achste Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben in de Lokalen der Bank,

OP WOENSDAG, DEN 12 JANUARIJ, 1870,

's Voormiddags ten 11 ure,

Ten einde den Aandeelhouders een Algemeenen Staat van en Rapport over de Zaken der Bank voor te leggen; het bedrag van een Dividend te bepalen en twee Direkteuren te verkiezen in de plaats van de Heeren W. MERKEL, M.D., en P. C VAN BLOMMESTEIN, die aftreden naar voorschrift van Art. 35 der Bankakte, maar de bevoegdheid hebben om herkozen te worden. De behoorlijk genomineerde Kandidaten tot aanvulling der gezegde vakaturen zijn de Heeren P. C. VAN BLOMMESTEIN en C. J. N. DEMPERS.

Mede wordt hierbij bekend gemaakt, dat de volgende voorgestelde bijvoeging tot Artikel 31 van de Bankakte aan de Aandeelhouders ter overweging zal worden voorgelegd, namelijk: "Dat niemand als Direkteur zal mogen gekozen worden die niet als zijn persoonlijk eigendom minstens Vijf en Twintig Aandeelen bezit in het gezegde Kapitaalfonds, en die niet vooraf zoodanig getal Aandeelen zal hebben gedeponeerd in de Koffers der Banken, als zijnde zijn *bona fide* vrij en onbezwaard Eigendom om daar gehouden te worden in afwachting zijner verkiezing en indien hij gekozen wordt, aldaar te verblijven voor zoo lang als hij Direkteur zal zijn.

Op last van de Direktie,
S. DE VOS, Kassier.

Caledonsche Landbouwbank,
Caledon, 11 December, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 12 December, door den Wel-Eerw. Heer J. A. STEGMANN:—Een zoon van den Heer Jacob Johannes Steijtler, met name Edmund. Een zoon van den Heer Johan Samuel Fredrik Bechs, met name Albertus Stegmann. Een zoon van den Heer Jacobus Gerbardus Smith, met name Alexander Louis. Eene dochter van den Heer Nicolaas Stephanus Niemand, met name Maria Johanna.

Getrouwd

Met bijzonder Licentie, in de Ned. Geref. Kerk, Donderdag, 9 December, door den Wel-Eerw. G. W. STEGMANN, jun.:—De Heer Adriaan François Petrus van der Colff, met Jongejufv. Elizabeth Cornelia van Blommestein. Maandag, 13 December:—De Heer Pieter Christiaan Matthews, met Jongejufv. Maria Christina Helena Kemp. De Heer Marthinus de Mink, met Jongejufv. Dorothea Scott.

Overleden

Dec. 7—De Heer Frans Johannes Muller, oud 66 jaren 10—De Heer Jacobus Theodorus Bruijns, oud 61 jaren en 11 maanden. 11—Mejufv. Sophia Marthese, oud 47 jaren en 11 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.—Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,185.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, DECEMBER 21, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the provisions of Ordinance No. 9, bearing date the 15th day of August, 1836, certain Regulations for the Municipality of Riversdale, adopted by the Resident Householders, were approved by the Governor, by and with the advice of the Executive Council, and were by his direction duly published and proclaimed in the *Government Gazette*: And whereas, at a public meeting of the said Resident Householders, duly called, constituted, and held at Riversdale on the 30th August, 1869, under the provisions of the 11th Section of the said Ordinance, the 18th Section of the said Regulations was altered and amended, and an additional Regulation (No. 90) was adopted, and the same were thereafter transmitted to me by the Commissioners of the said Municipality for my approval or disallowance, by and with the advice of the Executive Council: And whereas the said amended and additional Regulations have, subject to certain alterations, been approved and allowed to me, by and with the advice of the Executive Council: I do therefore, under and in conformity with the provisions of the said Ordinance, proclaim and make known that I have, by and with the advice of the Executive Council, approved of the aforesaid amended and additional Regulations, which said amended and additional Regulations I have directed to be published herewith in the *Government Gazette*, in the usual manner.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 14th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 73, 1869.

MUNICIPAL REGULATIONS, RIVERSDALE.

Section 18. That should the watercourse, or any of the common watercourses, be found dammed up, or in any way closed at any waterleading Erf before or beyond the time allotted for leading water at such Erf, and the water running to the advantage of the Proprietor or Occupier, such Proprietor or Occupier shall be liable to the payment of the aforesaid fines; and all ducks, geese, or water-fowl of any description, as also pigs or dogs found in any of the public watercourses, may be forthwith destroyed by any person or persons finding them there; and further, that all goats, pigs, pigeons, geese, or other poultry, found trespassing upon private ground then sown, or under crops of any kind, and all dogs found doing damage in any vineyard, may by the Proprietor or Occupant of such ground, or by any person or persons in his employ, be lawfully destroyed, whilst in the act of trespassing or doing damage, or while still running upon the premises wherein they have done such damage.

New Section.

No. 90. That all fines and penalties provided for by any of the Section or Sections of these Regulations shall be recoverable only by civil action or suit, and such action or suit shall in every way be considered and treated as any other civil case.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILLIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS the Divisional Councils of Fraserburg and Calvinia have recommended that the line hereinafter described should be fixed and declared as the boundary between those Divisions: Now, therefore, by virtue of the provisions of Act No. 33 of 1868, I do hereby declare that the following line shall for the future be the boundary between the Divisions of Fraserburg and Calvinia, that is to say:

A line running from Aapsberg, the common boundary of the Divisions of Worcester, Calvinia, and Fraserburg, to Mulder's Vontein, including Mulder's Vontein and Van der Walt's Kraal, in the Division of Fraserburg; from Mulder's Vontein to Bonne Kraal, thence to Stof Kraal, including Bonne Kraal and Stof Kraal in the Calvinia Division; from Stof Kraal to Bruins Kop, on the western bank of the Zak River; thence along the bed of the Zak River to the Hartebeest River, and along the bed of the Hartebeest River to the Orange River.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 18th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 76, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS, under and by virtue of the 2nd Section of the Act No. 29 of 1868, entitled "The Cattle Diseases Act of 1868," I did, by my Proclamation No. 60, bearing date the 2nd day of September, 1868, prohibit the landing or introduction into this Colony of any Horned Cattle from any place or places beyond it, until such Proclamation should be repealed; and whereas it now appears that the condition of Horned Cattle in Europe no longer demands the continuance of the prohibitory measures hitherto enforced: Now, therefore, I do hereby declare, proclaim, and make known, that I do, with the advice of the Executive Council, by this my present Proclamation, rescind and repeal my said Proclamation, No. 60 of 1868, and the same is hereby rescinded and repealed accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 7th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 70, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 399, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to direct the publication, for general information, of the following Act passed by the Imperial Parliament to amend the Law relating to Medical Practitioners in the Colonies.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

ANNO TRICESSIMO PRIMA.—VICTORIA REGINA.

CAP. XXIX.

An Act to Amend the Law relating to Medical Practitioners in the Colonies (29th May, 1868).

WHEREAS by the 31st Section of "The Medical Act," passed in the Session holden in the twenty-first and twenty-second years of Her Majesty, Chapter 90, it is enacted as follows: "Every Person registered under this Act shall be entitled, according to his qualification or qualifications, to practise Medicine or Surgery, or Medicine and Surgery, as the case may be, in any part of Her Majesty's dominions, and to demand and recover in any Court of Law, with full costs of suit, reasonable charges for professional aid, advice, and visits, and the costs of any Medicines or other Medical or Surgical appliances rendered or supplied by him to his Patients, and whereas it is expedient to amend the said enactment: Be it enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short Title.

1. This Act may be cited as "The Medical Act Amendment Act, 1868."

Interpretation of Act.

2. The term "Colony" shall in this Act include all of Her Majesty's possessions abroad in which there shall exist a Legislature as hereinafter defined except the Channel Islands and the Isle of Man.

The term "Colonial Legislature" shall signify the authority other than the Imperial Parliament or Her Majesty in Council competent to make Laws for any Colony.

Power to Colonial Legislatures to enforce Registration of persons registered under "The Medical Act."

3. Every Colonial Legislature shall have full power from time to time to make Laws for the purpose of enforcing the registration within its jurisdiction of persons who have been registered under "The Medical Act," anything in the said Act to the contrary notwithstanding: Provided, however, that any person who has been duly registered under "The Medical Act" shall be entitled to be registered in any Colony, upon payment of the fees (if any) required by such registration, and upon proof, in such manner as the said Colonial Legislature shall direct, of his registration under the said Act.

GAOL NECESSARIES AND MEDICAL COMFORTS.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts, will be received by the Undersigned, until 12 o'clock, on Friday, the 31st instant, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs.), or per wagon load; lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Coffee, ground (per lb.);

Civil

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, E, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlugt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town

BREDASDORP.—NOTICE.

ALL Persons having claims against the Colonial Government, in connection with this Division, are requested to send them to this Office for settlement by the 31st instant, or so soon after as possible.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
8th December, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c.

WHEREAS, under and by virtue of the Act No. 9 of 1857, Periodical Courts were established at the several places mentioned in the Schedule hereunto annexed; and whereas it is expedient that the said Courts be abolished: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Courts at the several places in the subjoined Schedule mentioned shall be abolished, and the Resident Magistrate of the Districts in which the said places are respectively situated, shall on and after the date aforesaid, cease to hold Courts at the said places.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 67, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

District.	*Periodical Courts to be abolished.*
Malmesbury	Hopefield and Darling
Swellendam	Zuurbrak and Malagas
Caledon	Genadendal
Wynberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated, the 22nd day of November last, it was declared, among other things that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Court at Hopefield, in the District of Malmesbury, shall be abolished, and whereas it is expedient that the said Court be continued after the date aforesaid: Now, therefore, I do hereby annul and revoke so much of my said Proclamation of the 22nd November last as abolishes the said Court, and I do hereby declare and make known that the Resident Magistrate of Malmesbury shall continue to hold a Court at Hopefield, in the said District, after the 1st January, 1870, on such days periodically as may be appointed according to law, anything in my said Proclamation of the 22nd November last notwithstanding.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 16th day of December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 75, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

A LAD representing his name to be ISAAC DANTJE has been brought to this Office in a state of Destitution. He appears to be about 11 years of age, he stated that he was born in the Paarl, that his Mother, SARAH FRANKE, died in the Paarl about 14 days ago, that his Father, ISAAC DANTJE, an Englishman, brought him to Malmesbury a few days ago, and left the Village a few days after with two other Englishmen.—Notice is hereby given that unless he is claimed by his Father or some other Relatives fit and proper and willing to take care and maintain the Lad, within six weeks from this date, he will be indentured as the Law directs.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
17th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 398, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint JAN LINDE BEYERS, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Caledon, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 397, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
15th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint ANTONIO BALDASSAR MELCHIOR GASPAR CHIAPPINI, Esquire, to be Justice of the Peace for the District of Caledon, during pleasure.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

MR. MARTHINUS CHRISTOFFEL WILLEMSE of Graaff-Reinet, having this day brought to me, in a state of destitution, a Bastard Lad named PIET HENDRIKS, of the age of 6 years or thereabouts, stating that he found him on the Public Road, near Hanover, between Blauw Bosch Kuil and Klip Gat, —Notice is hereby given that unless the said Lad is claimed within six weeks from this date by Parents or Relatives able to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person, under the provisions of the Act No. 16 of 1856. The boy states that his Parents' names are PIET HENDRIKS, Sen., and CANDAS HENDRIKS, that they reside at a place called SHARMAN'S Kuil, in the Division of Richmond; and that he left them on account of ill-treatment.

CHAS. HAW, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Graaff-Reinet,
23rd November, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 392, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified, for general information, that Tenders will be received at the Audit Office until noon on the 31st instant, for the performance of all Bookbinding Work, and the supply of Coals required for service of the several Public Departments in Cape Town, during the year ending 31st December, 1870.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 400, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
20th December, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified, for general information, that at 10 o'clock a.m., on Monday, the 17th day of January, 1870, the following pieces of Ground, situated in the Division of Worcester, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on the day of Sale.

The Diagrams and Forms of Lease can be seen at the Offices of the Civil Commissioner of Worcester, and Surveyor-General, Cape Town.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secrrety.

DIVISION OF WORCESTER.

Field-cornetcy of Karreeka River, Ward Midden Rogyeveld.

Lot No. 769. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Karreeka River, Ward Midden Roggeveld, Division of Worcester, named Paardenfontein, in extent 7,292 morgen 428 square roods; bounded north-east and south by Government ground, and west by Boonenkraal.

Lot No. 770. A piece of Ground, situate as the foregoing, named "Wolven Hoek," in extent 2,968 morgen 112 square roods 40 square feet; bounded north by Boonenkraal, east and west by Government ground, south by Government ground and Vanderwaltskraal.

At the Riet River.

Lot No. 771. A piece of ground, situate at the Riet River, named Spioenberg, in extent 6,120 morgen 216 square roods; bounded north and east by Government ground and Modderfontein, south by Vondeling and Government ground towards Draai Rivier, and west by Government ground, Spioensberg's Fontein and Government lands towards Vorsche Water.

Lot No. 772. A piece of ground, situate as the foregoing, named Bastards Kraal, in extent 4,805 morgen 497 square roods; bounded north by Government land towards Burgers Post, east by Ploegfontein, south by Moutonsfontein, and west by Modderfontein.

Lot No. 773. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division A of Jaagersfontein, in extent 3,888 morgen, 8 square roods 70 square feet; bounded north-east and south by Government ground, and west by sub-divisions B and C, of Jaagersfontein.

Lot No. 774. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division A, of Jaagersfontein in extent 3,204 morgen, 18 square roods 15 square feet; bounded north by Leenderts Rivier, east by sub-division A, south by sub-division C, and west by Krantz Kraal.

Lot No. 775. A piece of ground, situate as the foregoing, sub-division C, of Jaagersfontein, in extent 3,697 morgen 411 square roods 105 square feet, bounded north by sub-division B, east by sub-division A, south by sub-division D, and west by Government ground, called Kruidfontein.

Lot No. 776. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division D of Jaagersfontein, in extent 3,348 morgen 49 square roods 86 square feet; bounded north by sub-division C, east, south, and west by Government ground.

Field-cornetcy of Great Fish River.

Lot No. 777. A piece of ground, situate in the field-cornetcy of Great Fish River, being sub-division A, of Palmietfontein, in extent 2,926 morgen 341 square roods 75 square feet; bounded north-east by sub-divisions B and C, south by "de Kuilen" north-west and west by Government ground and Wilgebosch Kraal.

Lot No. 778. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division B of Palmietfontein, in extent 2,743 morgen 115 square roods 45 square feet; bounded north-east and north-west by Government ground towards Rietfontein, south-east and south-west by sub-divisions A and C and Wilgeboschkraal.

Lot No. 779. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division C of Palmiet Fontein, in extent 3,000 morgen 448 square roods 24 square feet; bounded north-east and north-west by sub-divisions B and D, east by Genoogenheid, south by De Kuilen, and west by sub-division A.

Lot No. 780. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division D of Palmietfontein, in extent 2,815 morgen 495 square roods; bounded north by De Hoop, south by Genoogenheid, west by sub-divisions B and C.

Field-cornetcy of Achter Hex River.

Lot No. 781. A piece of ground, situate in the field-cornetcy of Achter Hex River, being sub-division A of Kragasdrift, in extent 3,910 morgen; bounded north by Government ground towards Karrookop, east by sub-division B, south by Government ground, and west by Government ground called De Vallei.

Lot No. 782. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division B, of Kragas Drift, in extent 4,694 morgen 538 square roods; bounded north by Government ground, towards Karroo Kop, east by sub-division C, south by Government ground, and west by sub-division A.

Lot No. 783. A piece of ground, situate as the foregoing, being sub-division C, of Kragas Drift, in extent 3,135 morgen 264 square roods; bounded north by Government ground, towards Karroo Kop, east by Elands Fontein, south by Government ground, and west by sub-division B.

POUND SALES.

DIVISION OF HUMANSDORP.

NOTICE is hereby given, in terms of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Animals in the Pounds established at Humansdorp, Hankey, Langefontein, Melkhoutboom, Mistkraal, and Zaurbron, during the half-year ending 30th June, 1870, viz.:

Saturday, the 15th January, 26th February, 9th April, 21st May, 1870. The sales to commence at 10 o'clock a.m.

J. J. LE SUEUR, Jun., Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Humansdorp,
14th December, 1869.

DIVISONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.—NOTICE.

THE Surveyor-General having granted the Certificates required by the 27th Section of Act No. 2 of 1860, for the disposal of the two pieces of land hereinafter described, these applications will be decided on by the Divisional Council of Swellendam, at the Meeting to be held on Saturday, the 18th day of April, 1870, viz.:

Application of Thomas Meodie, for a piece of land in extent 155 morgen and 106 square roods, situated in the Ward Above Duivenhoks River, and between the Farms Melkhoutboom, Kruis River, Slang River, and Kruiskloof.

Application of Thomas Barry, senior, for a narrow strip of land skirting his property, Rhenosterfontein, and lying between it and the Breede River, and bounded by Slang River on the west, and a piece of Government land adjoining the Port Beaufort property on the east

By order of the Council,

FRED. J. VAN DER RIET, Secretary.
Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869

POUND SALES.

DIVISION OF BATHURST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed Impounded Animals confined in the several Pounds in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870, viz.:

Saturday, 8th January, 12th February, 12th March, 16th April, 21st May, 25th June.

CHAS. BARBER,
Acting Civil Commissioner of Bathurst.
Civil Commissioner's Office, Bathurst,
6th December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL FOR THE DIVISION OF VICTORIA EAST.

WHEREAS the District No. 5 failed to nominate a Candidate in accordance with my notice of the 23rd August, 1869, I hereby invite the Voters entitled to vote for Members of Divisional Council in the several Districts of this Division to nominate, in writing, Candidates for the representation of the said District No. 5. Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void. No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 8th day of January, 1870, and any nomination received later than that day will be taken no notice of. Every Voter signing any such nomination must state his place of Residence.

P. A. MADER, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Alice,
1st December, 1869.

Form of Nomination.

We, the Undersigned, Voters for District No. —, do hereby nominate A. B., of ————, in this Division, to become a Member of the Divisional Council of this Division for the District No. 5.

Dated this — day of ————, 1869.

C. D.
E. F.
G. H. } Name place of Residence.
I. J.
K. L.

NOTICE.—DESTITUTE BOY.

A BOY calling himself WILLIAM SHORT is at present in my charge; he was found in a state of Destitution in the street of Burghersdorp, and states that his Father and Mother formerly lived in Port Elizabeth, where his Father was a boatman; that both his parents are dead, that he left Port Elizabeth about Christmas, 1868, with a carrier named Butler, with whom he came to Burghersdorp, but from whom he ran away in consequence of ill treatment.—Notice is hereby given that unless the boy is claimed within six weeks from this date, by some Relative able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person in accordance with the Master's and Servants Act of 1856.

JOHN HEMMING,
Resident Magistrate for Albert.
10th December, 1868.

POUND SALES, DIVISION OF KNYSNA.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales of Impounded Animals in the Pounds established at the Knysna, Belvidere, Boschfontein, and Afgunst, during the half-year ending 30th June, 1870, viz.:

Saturday, the 5th February, 19th March, 30th April, and 11th June.

JOHN BLAKE, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Knysna,
13th December, 1869.

NOTICE.

Nomination for a Casual Vacancy in the Divisional Council of Bathurst.

WHEREAS the District No. 3 (Cuylerville), has failed, without reasonable or sufficient cause, to nominate a Candidate for its representation in the Divisional Council of Bathurst, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate Candidates for the representation of the said District No. 3, in terms of Section 56 of Act No. 4 of 1865.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nominotion will be null and void.

No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 5th day of January, 1870, and any nomination received later than that date will be taken no notice of.

Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 4th day of December, 1869.

CHAS. BARBER,
Acting Civil Commissioner for the Division of Bathurst.

NOTICE.

WORCESTER POUND SALES.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed on for the holding of all Sales of unclaimed Impounded Cattle, &c., in this Division, for the half-year ending 30th June, 1870:

In the Town of Worcester, Barendskraal, Zoutekloof, Eselskloof, and De Hoek, on Saturday, the 29th January, the 26th February, the 26th March, the 30th April, the 28th May, and the 25th June, 1870.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office, Worcester,
10th December, 1869.

Digitized by Google

SALE OF LEASES OF LEG-PLEKKEN.

THE Civil Commissioner of Worcester, duly authorized by the Government, will cause the Leases, for the year 1870, of the undermentioned Leg-Plekken, situate in the Division of Worcester, to be sold at Public Auction, on Monday, the 17th January, 1870, in front of the Public Offices at Worcester.

CONDITIONS OF LEASE.

1. The Terms of Purchase are to be Cash.
2. The holder of a Lease will be entitled to the privileges enjoyed at present, viz., the occupation of an extent of Crown Land, not exceeding 5,000 morgen, the right of outspan being reserved to Travellers.
3. No compensation will be granted for any improvements effected.

List of Leg-Plekken in the Division of Worcester.

1. Windhoek
2. Paardekraal
3. Driefontein
4. Kookfontein
5. Houthoek
6. Bloemfontein
7. Rhenosterfontein
8. Tanquasrivier
9. Oudemuur (of Wid. J. F. Cloete)
10. Blaauwkop
11. Brandhoek } (of Casper Steenkamp)
12. Venterskraal
13. Blaauwheuvel (of A. C. Vlok)
14. Jongershoek
15. Platfontein
16. Kranskraal (of W. van der Merwe)
17. Leeuwkloof (of Jacs. Jordaan)
18. Zoutrivier
19. Blaauwheuvel (of J. C. Cloete)
20. Wagendrift (of C. Vlok & Co.)
21. De Hoop
22. Klopperskraal of Dolfshoogte
23. Bovenste Wagendrift aan de Tanquasrivier
24. Kranskraal (of J. G. Stadler)
25. Klipbanksrivier
26. Onderste Wagendrift aan Blaauwkop
27. Malangsgat
28. Hoenderhok aan Kromberg
29. Paardekraal
30. Matjesfontein
31. Karreebosch
32. Kranskraal (of Jasper Theron)
33. Wilgeboschfontein (of D. Maritz)
34. Rietfontein (of F. S. Botma)
35. Bakensrivier
36. Roodeheuvel (of D. C. Esterhuyse & Co)
37. Vinkekuil
38. Rietfontein (of P. J. Visser)
39. Langehuis
40. Kwaggasfontein
41. Populierboschfontein
42. Het Kruis (of Wid. J. Z. Theron)
43. Oude Huis (of Ab. du Plessis)
44. Klipkraal
45. Zeekoegatsfontein
46. Windheuvel
47. Klippedrift, including Blaauwbankshoek
48. Koppieskraal
49. Tyskraal
50. Wagendrift (of P. J. Vermeulen)
51. Brandhoek (of E. J. Vermeulen)
52. Rietfontein or Brandkraal, do.
53. Bosjesmanshoek
54. Rietfontein (of A. J. Laubser)
55. Roodeheuvel (of J. J. Marais & Co.)
56. Kraairivier
57. Rietfontein (of B. Muller)
58. Klipbankskraal (of J. J. Marais)
59. Het Kruis
60. Mauritinsgat
61. Knoflocksvalley (of G. van Wyk)
62. Uriasgat
63. Leeuwenkloof (of J. J. Esterhuyse
64. Wolvehoek
65. Van Wykskraal
66. Klipbanksfontein (of F. A. Snyders)
67. Smidswinkel
68. Hasenvalley
69. Rietfontein (of P. F. de Ves & Co.)
70. Klipbanksfontein (Do.)
71. Luipaardskloof
72. Knoflocksvalley (of F. D. Conradie)
73. Appelsfontein
74. Ekkraal
75. Snydersberg
76. Kareebosch in Groot Karroo
77. Doornkraal
78. Het Kruis
79. De Tuin
80. Elandsfontein
81. Vlakkekraal
82. Kookfontein
83. Paalfontein
84. Kranskraal aan de rand van Klein Roggeveld
85. Hartjeskraal
86. Kranskraal aan Anysberg
87. Droogeheuvel
88. Vischfonteinsberg aan Rietvalley
89. Waayhoek aan van Wyksberg
90. Matjesfontein op Hoogeveld
91. Vogelfontein
92. Oudekloof
93. Baviaanskrans
94. Zeekoegat
95. Davidsrivier
96. Bezemsgoedgat
97. Rietpoort
98. Paardefontein
99. Zandfontein
100. Karnemelksvalley
101. Leeuwenhoek in Nanga
102. Boelhonder
103. Blaauwbanksfontein
104. Rooykloof
105. Uintjesgat and Roodedraai
106. Op den wal van Kromkloof of Wilgefontein
107. Braakfontein
108. Grootfontein aan Waterkloof
109. Buffelsdrift
110. Keurkloof (of J. G. Drotski)
111. Kraggaskloof annex Koppieskraal
112. De nek aan de Bakoven
113. Groothoek
114. Koeniekraal
115. Lowrenshoek
116. Fortuinskraal
117. Visagieskraal
118. Jagerskraal
119. Waterval (of V. Vlok)
120. Witterand.

N.B.—The Civil Commissioner of Worcester, however, reserves the right of cancelling the lease of any Legplek, and returning the amount paid for the same to the Lessee.

J. D. HUGO, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Worcester,
15th December, 1869.

NOTICE.—HUMANSDORP DIVISION.

DESTITUTE CHILD.

MR. WM. MACKAY, Field-cornet of Hankey, having reported to me that a Female Child named ELIZABETH KAVANAGH, about 7 years of age, is at present in a state of destitution on the Missionary Institution at Hankey,—Notice is hereby given that unless the Child is claimed by some Relative or Friend, able and willing to support her, within six weeks, she will be indentured according to law.

Mr. MACKAY states that the Father, THOMAS KAVANAGH, a Native of the West Indies (whose Wife died some time ago), left the Girl in charge of a man named FELKARS, engaging before leaving the Station to remit money for her support. That he did so for a short time, but discontinued about sixteen months ago, and that his whereabouts cannot be traced.

KAVANAGH was at one time a barman in the service of Capt. MASON, of Port Elizabeth.

J. J. LE SUEUR, Jun., Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Humansdorp,
December 14, 1869.

DIVISION OF BREDASDORP.

Pound Sale Notices.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, the undermentioned dates have been fixed upon for holding Sales during the half-year ending 30th June, 1870, at each of the following places, viz., on the Public Market Place at Bredasdorp, in the Village at Napier, and at the place Zeekoegat, Field-cornetcy of Zoetendals Vallei, on Saturday, the 8th January, 12th February, 19th March, 30th April, and the 11th June, 1870, at 10 o'clock a.m. on each day.

J. H. HOFMEYR, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bredasdorp,
15th December, 1869.

DIVISION OF PEDDIE.

Pound Sales for the half-year ending 30th June, 1870.

NOTICE is hereby given that the following days and dates have been fixed for holding Sales of Impounded Cattle in the several Pounds in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870:

Peddie and Wooldridge, Thursday, 10th February, 24th March, 5th May, and 16th June.

WM. M. EDYE, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Peddie,
3rd December, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

SCHALK WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE, a Trader, residing in Malmesbury, having brought to this Office a Bushman Boy named GERT, about 7 years of age, stating that he found him on this side of Calvinia in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the Lad is not claimed within six weeks from this date by some Relatives fit and proper and willing to take care of him, he will be dealt with as provided by Act No. 15 of 1856.

The Boy states that his Father, VALENTYN, and Mother, KAATJE RONDEBOUT, were both shot, and that he had been living for some time with Mr. JAN NEL, of Calvinia.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
11th December, 1869.

DESTITUTE CHILD.

CAROLINE THOMPSON, about 12 years old, now under the charge of Mr. D'ARCY, at D'Urban, whose Father is dead, and whose Mother has not been traced, will, if not claimed within six weeks from this date by some Relatives or Friends fit, proper, and willing to maintain her, be apprenticed according to law.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
13th December, 1869.

POUND SALES,—CALVINIA.

NOTICE is hereby given, that the Sales of all Stock impounded in the Division of Calvinia and remaining unclaimed during the half-year ending 30th June, 1870, will be held at the Residences of the several Poundmasters on the undermentioned dates:

Tuesday, 18th January, 1st March, 17th May, 28th June, 1870.

P. DE SMIDT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Calvinia,
7th December, 1869.

NOTICE.

5 ANCHORS,—one about 23 cwt., with about 30 fathoms of 1¼ in. Chain attached, one about 17 cwt., and 3 about 16 cwt., each having been picked up in Algoa Bay,—Notice is hereby given that if not claimed, and the Salvage paid within seven days from the publication hereof, the same will be publicly sold to defray the expenses of recovery.

F. SKEAD, Harbour Master.

Port Office, Port Elizabeth,
27th November, 1869.

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division, not already leased will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.

GERT, a Hottentot Boy, about 8 years old, and whose Parents are dead, being at present under the care of LUCAS VISAGIE, of the Roggeveld; KLS, a Hottentot Girl, about 10 years old, and KAKOENA, a Damara Girl, about 8 years old, and both whose Parents are dead, being at present under the care of Mrs. H. STEENKAMP, of the Roggeveld.—Notice is hereby given that unless the above Destitute Children are claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain them, they will be indentured to some fit and proper Persons, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Calvinia,
7th December, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHANNAH, about 13 years old, whose Parents are dead, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHANNAH is claimed within six weeks by some Relatives or Friends willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

DESTITUTE CHILD.

FREDRICA, aged about 13 years, who states that her Parents are dead, and that she last resided with WILLIAM HUCKLE, of D'Urban Road, has been brought to this Office in a state of destitution. Notice is hereby given to Relatives and Friends able and willing to support the said FREDRICA, that she can be claimed within six weeks from this date, after which time she will be apprenticed.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
28th October, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

LETJE, about 11 years old, whose Parents are dead, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. EDWARD A. SYMONDS,—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
3rd November, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 20th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS BERNARDUS KEIZER, of the Division of Aliwal North, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Aliwal North, at his Office at Aliwal North; the first Meeting to be held on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 12th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of GERT PETRUS JOHANNES THYSSE, of Buffelsdrift, Division of Oudtshoorn,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn, at his Office at Oudtshoorn; the first Meeting to be held on Monday, the 3rd of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 10th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of PHILIP MARTHINUS BOTHA, of the Division of Queen's Town,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town, on Monday, the 10th January, 1870, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shewn at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 20th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of JAN ANDRIES BEUKES, of Poplar Grove, in the Division of Queen's Town, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Queen's Town, at his Office at Queen's Town, on Monday, the 10th January, 1870, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late JOHAN FREDRIK STEMMET.

ALL Persons claiming to be Creditors of and all others having Claims against the deceased, or the Estate, are requested to file the same with the Undersigned, and those indebted to the Estate are required to pay within six weeks from this date.

Widow C. J. STEMMET, Ex. Test.

Rietvley, Montagu, Dec. 15, 1869.

Master's Office, Cape Town, 20th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of JOHANNES HENDRIK DU TOIT, D.'s son, of Bredasdorp, Harness-maker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Bredasdorp, at his Office at Bredasdorp; the first Meeting to be held on Monday, the 3rd of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Monday, the 10th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of DAANTJE LALIES, of the Piquetberg District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and pre-deceased Spouse, THERESA PETERS, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Piquetberg, on Friday, the 4th February, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 21st Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of DANIEL THEODORUS FERREIRA, of the Humansdorp District, deceased, are required to take notice that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased and pre-deceased Spouse, ADRIANA MARIA MULLER, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate of Humansdorp, at his Office, Humansdorp, on Friday, the 4th February, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
20th December, 1869.

IN the Insolvent Estates of

1. Petrus Fredrik Botha (1st account), 9th December, 1869.
2. Philip Daniel Johannes van der Byl (3rd and final account), 9th December, 1869.
3. Conrad Christoffel Kemper (1st and final account), 9th December, 1869.
4. Alexander Heath, Senior (1st and final account) 9th December, 1869.
5. Alwyn François van Heerden, (1st and final account), 2nd December, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOSEPH FERRIS SMUTS.

ALL Persons having any Claim or Demands of whatsoever nature, against the above Estate, are requested to file the same at the Office of the South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, Cape Town, Church-square, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

Wid. J. F. SMUTS,
A. DENYSSEN, Sec.,
S. A. Association,
} Executors Dative.

Cape Town, Church-square,
16th December, 1869.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:

Division of Albert.

SELKIRK STEWART and J. HEMMING, N.O. versus PETER STEWART.

On Saturday, the 8th of January, 1870, at 10 o'clock a.m., at Burghersdorp, 1 Gold Watch, 6 Silver Watches, 1 Box containing Jewellery, 111 Guns, Corrugated Iron, Household Furniture, &c.

Division of Albany.

T. E. MINTO vs. JAN MARTHINUS BEHRENS and PIET F. FRANKEN.

On Thursday, the 30th December, 1869, 12 o'clock noon, at Graham's Town, 8 Oxen, 1 Horse, 1 Mare, 1 Tent Wagon and Gear, 2 Carts, 2 Saddles, Household Furniture, Shop Goods of all description, &c.,

PERCY VIGORS, High Sheriff.

High Sheriff's Office, Cape Town,
21st Dec., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of George.

S. ODENDAL versus GOLIEB WILHELM BAREND WEHMEYER.

On Friday, the 14th January 1870, at 10 o'clock a.m., at Wolvekraal, 1,000 Sheep, 200 Angora Goats, 12 Oxen, 50 Horses.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

SALE OF ELIGIBLE

Landed (probably Diamondiferous) Property

IN THE

ORANGE FREE STATE.

MR. W. W. COLLINS, of Bloemfontein, duly authorized, will have sold by Public Auction ON THE MARKET-SQUARE, BLOEMFONTEIN, O. F. STATE, on SATURDAY, 22ND JANUARY, 1870, if not previously disposed of by Private Sale, the following Properties, to wit:

For Account of the Insolvent Estate of T. T. HEATLIE.

1. The Farm WILDEBEESTKOOI, adjoining the Farm Leeuwberg, the Property of the late J. G. E. KOLBE, *about two hours' ride from the Town of Bloemfontein.* THIS FARM IS WELL ADAPTED FOR THE BREEDING and DEPASTURING OF ALL KINDS OF LIVE-STOCK, BEING HEALTHY AND WELL SITUATED.

2. A portion of the Farm KOOKFONTEIN (about the half thereof), formerly lying in the District of Bloemfontein, now District Jacobsdal (*the Diamond Locality*); likewise a promising SHEEP AND CATTLE WALK, and noted as lying *in the immediate vicinity of the South African Diamond Region.*

And for account of the Estate of the late JOSEPH BLACKBURN.

3. The Farm LANGVERWACHT, Ward Onderwittebergen, District Winburg. THIS FARM IS SUITABLE FOR ALL KINDS OF LIVE-STOCK, WELL WATERED, and about 3,000 morgen in extent, according to Land Commission Report, dated September, 1861.

For further particulars inquire of the Undersigned, at No. 43, St. George's-street, CAPE TOWN; to Mr. JOHN LINDENBERG, WORCESTER; or to Mr. COLLINS, BLOEMFONTEIN.

E. J. M. SYFRET, for self and Co-Trustees.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM PIETER MORKEL, HENDRIK'S Son, of Hottentots' Holland, in the Division of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, 5th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Secretary

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 20th December, 1869.

Digitized by Google

TRADE NOTICES.

Graaff-Reinet Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given, in terms of the 24th Section of the Trust Deed, that the Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Parlour on Thursday, the 20th January, 1870, at 10 o'clock a.m., when the Directors will submit the usual Report on the affairs of the Bank for the past year, and the Shareholders will have to elect three Directors in the room of Messrs. J. H. CLOETE, C. W. CRAWFORD, and G. H. MAASDORP, and two Trustees in the room of Messrs. J. BAUMANN and J. H. CLOETE, all of whom retire by rotation, but are all eligible for re-election.

At the same time, in terms of the 61st Section of the Trust Deed, the Shareholders will have to decide whether or not the Bank shall be carried on for another period of seven years, ending with the 20th January, 1877.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

LIST OF SHAREHOLDERS.

*D. Benjamin	Johs. Meintjes, Sen.
*B. J. Burger	*G. H. Maasdorp
*J. A. Burger	*G. van Niekerk
*O. J. Bruyman	C. Anesser
*Jos. Baumann	*J. C. Naude
*J. H. Booyzen	*Jos. Naude
*C. W. Crawford	J. F. Naude
D. J. Coetzee	B. J. Naude
*P. Caro	S. P. Naude
*J. H. Cloete	*S. J. Oertel
M. Dalgairns	C. P. Oertel
*W. C. Eddie	C. H. Olivier
*L. A. Eddie	J. H. du Plessies
*J. J. Fick	*W. D. Pringle
*P. E. Faure	P. C. Ross
J. C. Faure	A. H. le Roex
*W. Gregorowski	*J. O. Reeve
*C. H. Grisbrook	*D. J. v. Ryneveld
J. E. M. Grisbrook	C. J. Spiller
*J. G. J. Haubtfleisch	E. J. M. Syfret
D. C. Haubtfleisch	*W. Shaw
*B. J. Joubert (Wid.)	*H. Schraad
*B. J. Joubert	D. C. Schultz
*P. E. Kruger	*E. W. du Toit
*P. A. Luckhoff	A. Thornton
B. L. J. Liesching	*F. K. Tewater
C. F. J. Liesching	H. A. Vorster, Sen.
C. W. Liesching	J. J. Vorster
T. Langford	*E. J. Vorster
J. Murray	S. Wilson
*A. Murray	C. Williams
A. M. Melvill	B. J. Vorster
*J. J. Muskett	*B. J. Wilke
*H. Mundt	*P. J. A. Watermeyer
*M. Mandy	*J. C. Wicht
*S. D. Mandy	*J. F. Ziervogel
H. Mandy	*C. F. Ziervogel
J. Meintjes	*J. P. Ziervogel.
W. R. Meintjes	

Those marked * are holders of 15 Shares and upwards.

Wellington Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Market Building at Wellington, on

Saturday, the 15th Jan., 1870,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, and to elect three Directors in the room of J. J. MALAN, J. F. SON, F. P. MARAIS, G. M. son, and B. P. J. MARCHAND, Esquires, who retire by rotation, and two of which, on this occasion, are eligible for re-election.

The Chair will be taken precisely at 10 o'clock.

Notice is also given that no Shares in this Bank will be transferred from the 15th December, 1869, to the 16th January, 1870.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J.'s son, Cashier.

Wellington, 11th December, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned being about to leave for Europe, requests that all Persons who are indebted to him will settle with him immediately, and all Persons who have Claims against him are requested to send the same in for adjustment. He further notifies that he has appointed GODFREY SICHEL, Esq., by General Power of Attorney, to be his Agent during his absence from the Colony.

JOHN MARCUS.

Burghersdorp, 1st December, 1869.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE is hereby given, that, pursuant to the 19th Section of the Company's Trust Deed, the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of this Institution will be held at the Offices of the Company, in Church-street, on

Wednesday, 19th January, 1870,

AT 2 O'CLOCK P.M.,

for receiving the Report of the Directors relative to the Affairs of the Company; for electing two Directors in the room of D. J. VAN RYNEVELD, Esq., and JOSEPH BAUMAN, Esq., who retire by rotation, and are eligible for re-election; for electing two Auditors in the room of Messrs. J. G. TE WATER and D. BENJAMIN, who retire, but are eligible for re-election; and for other Business.

By order of the Board,

W. GREGOROSWKI, Secretary.

Graaff-Reinet, 11th December, 1869.

LIST OF SHAREHOLDERS:

Arderne, M. H.	*Maasdorp, G. H.
Bertram, J. P.	Murray, Rev. A.
Berger, J. A.	More, G. H.
Burger, B. J. J.	Murray, Rev. J.
Burger, W. J.	Niekerk, Rev. G. van
Brand, P. A.	Niekerk, G. van, Sen.
*Baumann, Joseph	Naude, J. C.
Benjamin, D.	Oertel C. P.
*Cloete, J. H.	*Oertel, S. J.
Crawford, C. U.	*Ryneveld, D. J. van
Eddie, W. C.	Rubidge, A. M.
Eckard, H. J.	Rubidge, R. H.
*Grisbrook, C. H.	Schultz, D. C.
Grisbrook, Mrs. C. H.	Schraad, H.
Goehals, J. L.	Steabler, Rev. W. A.
Hutton, C. W.	Te Water, J. C.
Haw, Chas.	Te Water, F. K.
Le Roex, A. H.	Wimble, S. B.
Liesching, E. J.	Watermeyer, F. G.
Liesching, C. F.	Ziervogel, C. F.
Liesching, C. W.	*Ziervogel, J. F.
Lilienfeld, M.	Ziervogel, C. J.
Luckhoff, P. A.	

Those marked * are present Directors.

British Kaffrarian Fire & Marine Insurance & Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE HALF-YEARLY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the above Company will be held at their Office, No. 8, D'Urban-street, King William's Town, on

Monday, 17th January, 1870,

AT 12 O'CLOCK,

for the purpose of receiving the Statement and Report of the Directors to the 31st inst., and also for the election of Directors in the room of J. C. PERKS, E. A. CLIFF, and F. SCHERMBRUCKER, who retire by rotation, but are eligible for re-election, and have been placed in nomination accordingly.

J. FANNER LONSDALE, Chairman.

King William's Town, 7th December, 1869.

NOTICE.

PORT BEAUFORT

Mercantile Establishment.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the PORT BEAUFORT MERCANTILE ESTABLISHMENT will be held at 2 o'clock p.m. on TUESDAY, the 11th of January, 1870, at the Office of Messrs. ANDERSON & MURISON, Adderley-street, Cape Town, for the purpose of electing a Trustee in the place of the late EWAN CHRISTIAN, Esq., deceased, and for other Business.

JOHN CURREY,

q.q. the Sole Executrix of the late EWAN CHRISTIAN.

NOTICE.

THE Undersigned hereby notifies that he has this day cancelled all Powers of Attorney, whether special or general, granted by him up to this date to any Person or Persons whomsoever in the Cape Colony, and that he also withdraws from all Suretyships entered into either personally, or by any Person on his behalf, by virtue of any Power of Attorney.

JOHN LYNCH.

Burghersdorp, 4th December, 1869.

Colonial Bank.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that at the General Meeting of Shareholders, to be held on the 31st day of January, 1870, the following Directors, viz., J. H. REDELINGHUYS, Esq., ADRIAN VAN DER BYL, Esq., and J. A. LE SUEUR, Esq., will retire by rotation, but are eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed for election at said meeting are to be notified in writing to the Directors by two Shareholders qualified to vote on or before Wednesday, the 29th instant.

By order of the Board,

A. SHIRREFF, Cashier.

Cape Town, 20th December, 1869.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Town-house, on

Wednesday, 12th Jan. next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, for electing two Directors in the room of J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and the Hon'ble P. E. DE ROUBAIX, Esq., who retire, but are eligible for re-election, and for general Business.

The Candidates nominated for the vacancies being

J. J. STEYTLER, Sen., Esq.
The Hon'ble P. E. DE ROUBAIX, Esq.

It is further notified that at the above Meeting the desirability of further reducing the number of Shares to 10,000 of £10 each, with £5 paid-up, will be taken into consideration.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 21st December, 1869.

NOTICE.

PURSUANT to the provisions of the 13th Section of Act No. 23, 1861, we, the Undersigned, JACOB JOHANNES STEYTLER, Sen., Mrs. JACOB JOHANNES STEYTLER, Sen., HELENA CATHARINA STEYTLER, and the Widow JOHN STRATFORD STEPHENSON, of Cape Town, do hereby give notice that we have ceased to be Shareholders in the Cape Commercial Bank of Cape Town.

J. J. STEYTLER, Sen.
Mrs. J. J. STEYTLER, Sen.
H. C. STEYTLER.
The Widow J. S. STEPHENSON.

Cape Town, 17th December, 1869.

NOTICE.

I, THE UNDERSIGNED, JAMES H. GARNER, of Cape Town, do hereby cancel and revoke the Powers of Attorney granted by me to and in favour of WILLIAM WELLS and SAMUEL TONKIN, of Cape Town, or either of them, under which Power he, the said SAMUEL TONKIN, has hitherto conducted Business for me in my absence from Town; and further give Notice that no moneys paid to him will be acknowledged, or any acts done and performed by him on my account will be ratified, from date hereof.

Given under my hand at Middledrift, this eighth day of December, 1869.

J. H. GARNER.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1869, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1836.

Present Deed incorporated by Act of Parliament

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,

A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. ROGERS, Esq., Secretary

Digitized by Google

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Office, Darling-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1845.

On the 31st May, 1869, the Amount of Accumulated Fund was	£297,080	5	8
Number of Policies in existence, 2,347.			
Sum assured, including Profits ...	1,494,707	0	0
Claims paid last year were ...	15,291	8	0
Annual income	51,523	15	5

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

EDW. HULL, Esq.	C. J. MANUEL Esq., M.L.A.
G. MYBURGH, Esq.	S. SOLOMON, Esq.,
P. A. BRAND, Esq. M.L.A.	P. G. VAN DER BYL, Esq.
JAMES MURISON, Esq.	J. R. MARQUARD, Esq., M.L.A.

TRUSTEES:

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and JAMES MURISON, Esquires.

AUDITORS:

J. P. HERMAN and S. V. HOFMEYR, Esqs.

Secretary:—J. C. GIE, Junior, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North, ...	M. L. BEEVOR, Esq.
Bedford, ...	H. HUTTON, Esq.
Beaufort, ...	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp, ...	G. SICHEL, Esq.
Caledon, ...	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres, ...	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam, ...	C. M. FRYER, Esq.
Colesberg, ...	T. J. PLEWMAN, Esq.
Cradock, ...	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia, ...	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg	W. J. SMITH, Esq.
George, ...	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town, ...	W. OGILVIE, Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King William's Town, ...	RICHARD WALKER, Esq.
Knysna, ...	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay, ...	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg, ...	G. H. MEIRING, Esq.
Natal, ...	T. SHEPSTONE, Junior, Esq.
Oudtshoorn, ...	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl, ...	J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D.
Port Elizabeth, ...	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmend, ...	M. M. TAIT, Esq.
Robertson, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East, ...	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch, ...	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein, ...	
Swellendam, ...	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage, ...	BOARD OF EXECUTORS.
Victoria West, ...	J. B. AURET, Esq.
Worcester, ...	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance

OF £100 ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium.	Age.	Premium.
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the *whole* belong to the Policyholders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of **£500,** taken out before 1st November, 1865, has **£37 10s.,** three years' Profits added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has **£12 10s.,** one year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of **£500,** taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of **£401 0s. 4d.**

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance are required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300,
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency on London of the "Cape of Good Hope Bank,'—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. P. EBDEN, Chairman.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 17.—Briton, R.M.St., 968 tons, G. R. Vyvyan, from Algoa Bay 14th inst., to this port and Southampton. Cargo wool, &c. Passengers: For this port,—Mr. van Reenen, Mr. and Mrs. Soper, Mr. Sampson, Miss de Plessis, Mr. Villet, Mr. Robinson, Mr. and Mrs. Daly and 4 children, Mr. Close, A. S. S. Mead, Mrs. Mead, child, and servant, Mrs. Austin, 3 children, and servant, Mr. and Mrs. Hofmeyr, Mr. G. J. Nichols, Mr Kelly, Mr. Thomas, Mr. Muller, Mrs. Lewis and son, Mr. and Mrs. Duensire and 2 children, Mr. Walker. For Southampton,—Mr. Hammerschlag, Dr. and Mrs. Knowles and child, Mrs. Bowden, Rev. Mr. Swart. Mr. Minnie, Mr. Noome. W. Anderson & Co., agents.

18.—Prince Alfred, bg., 258 tons, J. Sim, from Newcastle 20th October, to this port. Cargo coals. Anderson & Murison agents.

18.—Montego bk., 316 tons, W. Claydon, from Cardiff 5th October, to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

18.—Achilles, sc. st., 1,550 tons, T. Russell, from Liverpool 20th Nov., to China. Cargo general. Put in to land mails. J. Searight & Co., agents.

☞ Reports: Nov. 22, lat. 47° 53', long. 7° 22', James Quinn, A.B., was lost overboard.

19.—Venius, bg., 237 tons, J. Baldoch, from Rio de Janeiro 22nd November, to this port. Cargo coffee. Thomson, Watson, & Co., agents.

19.—Ousuri, bk., 363 tons, B. R. F. Putton, from Newcastle 2nd October, to this port. Cargo coals. Borradaile & Co., agents.

19.—Minain, bk., 487 tons, Ed. E. Wilson, from Sunderland 20th October, to this port. Cargo coals. W. A. Lippert & Co., agents.

19.—Glendoveer, bk., 494 tons, R. Rickaby, from Sunderland 12th October, to this port. Cargo coals and retorts. Goodliffe & Co., agents.

19.—Le Cher, H.I.F.M. transport st., 4 guns, Capt. Guem, from Bourbon 4th Dec., to Toulon. Put in for coals and supplies. French Consul, agent.

20.—Gondola, bk., 407 tons, Wm. Barron, from Shields 20th Oct., to this port. Cargo coals, &c. Passengers: Miss Barron and Mr. A. Barron. Anderson & Murison, agents.

Departures from Table Bay.

Dec. 17.—Albatros, to Knysna.
18.—Sc. St. Good Hope, to Algoa Bay and Natal.
18.—Sc. St. Achillis, to Intermediate Ports and China.
18.—R.M.St. Celt, to Algoa Bay.
19.—R.M.St. Briton, to Southampton.
20.—Diana, to Zanzibar.

KAAPSTAD, DEN 21STEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Alleredelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Openbaar Zegel van de Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 31sten dag van Augustus, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 58,—1869.]

Perceel No. 1,165. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Victoria West, Veldkornetschap Boven Nieuwveld, zijnde land bekend als Pompoenpoort (afgedeeld in perceelen A, B, C, D, E, F, G), in 't geheel groot 29,181 morgen en 303 vierkante roeden Kaapsche maat, belend ten noorden aan Beijersfontein en Steenrots, ten oosten aan Spengersfontein en Marthasput, ten zuiden aan Hartebeestfontein en ten westen aan Rietrivier en Kievietsvlugtkraal.

Opzetprijs, £10,000, buiten de verbeteringen £761 2s. 8d., en Grondbrief, £400.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De verbeteringen zijn als volgt:—

Perceel A, een klein huis, gewaardeerd op £79 17s. 9d.; wagenhuis, 15s.; kraal, £6 8s.; uitgravingen, £2 4s.; tuin, £25 4s. 9d.; fontein en waterloop, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Perceel B, twee woonhuizen, gewaardeerd op £333 14s. 4d.; kralen, £49 15s. 9d.; land, £50; fontein, £6 7s. 6d.—£439 17s. 6d.

Perceel C, een dam, gewaardeerd op £64 4s. 7d.

N.B.—De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te Victoria West.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat de grenslijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh duidelijk bepaald wordt:

Zoo is het dat ik, naar de magt en het gezag, bij de Wet in mij gesteld, hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat van af den datum dezer, de volgende de grenslijn zal zijn tusschen de Afdeelingen Worcester en Tulbagh, dat is te zeggen:

Eene lijn, loopende westwaarts van de kruin des Kabeltouwsberg, insluitende de legplekken Snijdersberg, Kliphoek en Smidswinkel in Afdeeling Worcester; van daar zuidwaarts naar de noordoostelijke baken van Patatasrivier, mede insluitende de legplek Haasjeskraal in de Afdeeling Worcester; van daar langs de oostelijke, zuidelijke en westelijke grenslijnen van de plaats Patatasrivier tot het noordoostelijke baken der plaats Wolvekop; van daar naar het noordelijke baken dier plaats, latende de plaats Patatasrivier in de Afdeeling Tulbagh, en Wolvekop in Worcester; van daar westwaarts naar de heuvelenrij tusschen Melkboschkraal, Tooverberg, Coranna, Kwartelfontein, Kaaimansgat (uitmakende een ondeel van Karbonaatjeskraal), en Bokkerivier aan de eene zijde, insluitende deze plaatsen in de Afdeeling Tulbagh, en aan de andere zijde Piekenierskloof *alias* Paardepoort, De Draai *alias* Kruispad, Hartebeestrivier *alias* De Straat, en de rest van Karbonaatjeskraal, welke laatstgenoemde plaatsen behooren zullen tot de afdeeling Worcester; van daar loopende langs de Hevrivierbergen.

En ik deklareer verder, dat ieder deel en alle gedeelten grondgebied, tot hiertoe behoorende tot de Afdeeling Tulbagh, maar bij de hierin omschreven grenslijn van die gezegde Afdeeling afgesneden, om te worden begrepen binnen de Afdeeling Worcester, van dezen datum af geannexeerd zal zijn en een gedeelte zal uitmaken van de gezegde Afdeeling Worcester, maar door diezelfde lijn afgesneden van die Afdeeling, om te vallen binnen de limiten van de Afdeeling Tulbagh, zal zijn geannexeerd en zal een gedeelte uitmaken van de gezegde Afdeeling Tulbagh.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van Nov., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 66,—1869.]

Digitized by Google

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg, Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Eselkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 162 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Africa, en van het Grondgebied en den Reserte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No 2, van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat het volgende stuk Kroonland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, te koop zullen worden aangeboden op de steep van het Beursgebouw te Kaapstad, op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, tegen den opzetprijs hieronder gemeld, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 60,—1869.]

Perceel No. 1,170. Een stuk Land, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, nabij de Kuilsrivier, groot 4 morgen en 561 vierkante roeden, ten oosten van de plaats Stickland.

Opzetprijs £20 en Grondbrief 10s. Erfpacht 7s. 6d. per jaar.

N.B.—De Kaarten en Koopkonditien liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

BEHOEFTIG KIND.

ELIZABETH MAUCE, omtrent 8 jaren oud is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving aan Bloedverwanten of Nabestaanden gewillig en instaat om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af en anders na dien tijd in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Resi. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 December, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL naar en uit krachte van Wet No. 9 van 1857, op de plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, Periodieke Hoven gevestigd zijn; en aangezien het dienstig is, die hoven af te schaffen; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat op en na den 1sten Januarij, 1870, de Periodieke Hoven op de verschillende plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, zullen zijn afgeschaft, en de Resident Magistraten der Distrikten, waarin die plaatsen respektivellijk gelegen zijn, zullen op en na den datum voormeld ophouden Hoven te houden op de gezegde plaatsen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 67,—1869.]

Schedule tot vorengaande Proklamatie.

Distrikten.	*Af te schaffen Periodieke Hoven.*
Malmesbury	Hopefield en Darling
Swellendam	Zuurbraak en Malagas
Caledon	Genadendal
Wijnberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL ik, naar en uit krachte van Artikel 2 van Wet No. 20, 1868, getiteld "Wet op Veeziekten, 1868," bij Proklamatie No. 60, dragende dagteekening van 2 September, 1868, het in deze Kolonie aan land brengen of invoeren van alle Horenvee onverschillig van welke plaats buiten dezelve, verboden heb tot dat die Proklamatie zou zijn herroepen; En naardemaal thans is gebleken, dat de toestand van het Horenvee in Europa den tot hiertoe in werking zijn den verbods maatregel niet langer vereischt: Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat ik, met advies van den Uitvoerenden Raad, bij deze mijne Proklamatie, mijne gezegde Proklamatie No. 60 van 1868, intrek en herroep, gelijk deselve dien overeenkomstig ingetrokken en herroepen wordt bij deze.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 7den dag van December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 70,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij mijne Proklamatie gedateerd den 22sten dag van November, ll., onder andere dingen werd geproklameerd, dat van den 1sten Januarij 1870, het Periodieke Hof te Hopefield, in het Distrikt Malmesbury zou zijn afgeschaft; en naardemaal het dienstig is het gezegde Hof na den gezegden datum in wezen te doen blijven: Zoo is het dat ik hierbij de gezegde Proklamatie herroep en intrek voor zoo verre daarbij het gezegde Hof wordt afgeschaft, en ik deklareer en maak bekend bij deze, dat de Resident Magistraat van Malmesbury zal voortgaan, na den 1sten Januarij 1870, Hof te houden te Hopefield, in het gezegde Distrikt, op zoodanige periodieke dagen, als overeenkomstig de Wet zullen worden bepaald, en niettegenstaande al hetgeen in mijne gezegde Proklamatie van 22 November ll., voorkomt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 16den dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 75, —1869.]

KENNISGEVING.—VERLATEN KIND.

Afdeeling Malmesbury.

EEN knaap, die zijn naam opgeeft als ISAAC DAANTJE is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hij schijnt omtrent 11 jaar oud te zijn, en zegt dat hij geboren is aan de Paarl, dat zijne Moeder, SARA FRANKE, 14 dagen geleden aan de Paarl, gestorven is, dat zijn Vader, ISAAC DAANTJE, een Engelschman, hem eenige dagen geleden naar Malmesbury heeft gebragt en weinige dagen daarna het Dorp verlaten heeft met een ander Engelschman. Hierbij geschiedt kennisgeving dat als hij niet door zijn Vader of een nabestaande of bloedverwant, die gewillig en instaat is voor hem te zorgen worden opgevorderd binnen zes weken van heden af, hij volgens de wet zal worden in dienst gesteld.

E. S. FORD, Res. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury, den 17den Nov., 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL de Afdeelingsraad van Fraserburg en die van Calvinia, aanbevolen hebben, dat de hierin hiernaomschreven lijn vastgesteld en gedeklareerd zal worden als de grensscheiding tusschen die Afdeelingen: Zoo is het, dat ik uit krachte der bepalingen van Wet No. 33 van 1853, hierbij verklaar, dat de volgende lijn voor het vervolg de grenscheiding zal uitmaken tusschen de Afdeelingen Fraserburg en Calvinia, dat is te zeggen:

Eene lijn loopende van Aapsberg, de gewone Grenscheiding der Afdeelingen Worcester, Calvinia en Fraserburg tot Muldersfontein, insluitende Muldersfontein en Van der Walts kraal in de Afdeeling Fraserburg; van Muldersfontein naar Bonnekraal, van daar naar Stofkraal, insluitende Bonnekraal en Stofkraal in de Afdeeling Calvinia; van Stofkraal naar Bruinskop aan den werkelijken oever der Zakrivier; en daar langs het bed der Zakrivier naar de Hartebeestrivier en langs het bed der Hartebeestrivier tot de Oranjerivier.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 18den dag van December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 76,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derselve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Koloniale Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Kolonialen Secretaris te verklaren, of zij gezegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders, als bovengemeld, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 333, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer MURDOCK MORRISON TAIT tot wederopzegging toe aan te stellen als vrederegter van het Distrikt Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 334, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JOHN COLLETT tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van het Distrikt Cradock

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 335, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer CUTHBERT RIPPON tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van het Distrikt Albania.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 389, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te Port Nolleth, te koop zullen worden opgeveild in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris dier Afdeeling, 's middags om 12 ure op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, onder de volgende voorwaarden en bepalingen:—

I. Deze Landerijen zullen worden verkocht in vrij leenbezit en met onderwerping aan al zulke verpligtingen en regulatien, als alreede zijn, of in het vervolg zullen worden vastgesteld ten opzigte van Landerijen onder zoodanig regt van bezit verkocht.

II. De Landerijen zullen worden verkocht met voorbehoud van de vastgestelde gereserveerde prijzen, boven en behalve de kosten.

III. Een derde van den koopprijs moet, benevens al de kanten, op den verkoopdag betaald worden, en het salde van den koopschat binnen drie maanden na datum, bij gebreke waarvan de betalingen op den verkoopdag gedaan, aan het Gouvernement zullen vervallen.

IV. De koopers zullen gehouden zijn voldoende landmerken op te rigten en in orde te houden, zoo dat elk perceel behoorlijk is afgebakend.

V. De Landerijen zullen worden verkocht onder zoodanige verdere voorwaarden en bepalingen, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING NAMAQUALAND.

Port Nolloth.

Perceel No. 1,758. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te McDougalls Baai, nabij Port Nolloth, zijnde Perceel No. 1,158, en gemerkt op het Generale Plan No. 7, Blok A, groot omtrent 25 vierkante roeden, en belend noord ten westen aan het strand, oost ten noorden aan Perceel No. 8, zuid ten westen aan Perceel No. 15, en west ten noorden aan Perceel No. 6.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,764. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,764, en gemerkt op het Generale Plan No. 13, Blok A, groot 25 vierkante roeden, en belend noord ten westen aan Perceel No. 5, oost ten noorden aan Perceel No. 14, zuid ten oosten aan open land, en west ten noorden aan Perceel No. 12.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,774. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te Port Nolloth, zijnde Perceel No. 1,774 en gemerkt op het Generale Plan No. 7, Blok E, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel No. 8, ten oosten aan Perceel No. 16, ten zuiden aan Perceel No. 6, en ten westen aan het strand.

Inzetprijs £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,775. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,775, en gemerkt op het Generale Plan No. 8, Blok E, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel No. 9, ten oosten aan Perceel No. 17, ten zuiden aan Perceel No. 7, en ten westen aan het strand.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,799. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,799, en gemerkt op het Generale Plan 1,799, Blok C, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan straat of open land, ten oosten aan Perceel No. 1,806, ten zuiden aan Perceel No. 1,798, en ten westen aan open land.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,817. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,817, en gemerkt op het Generale Plan No. 1,817, Blok D, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel No. 1,818, ten oosten aan open land, ten zuiden aan Perceel No. 1,816, en ten westen aan Perceel No. 1,810.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,820. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,820, en gemerkt op het Generale Plan No. 1,820, Blok II, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan open land, ten oosten aan open land, ten zuiden aan Perceel No. 1,810, en ten westen aan Perceel No. 1,813.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage aan de Kantoren van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad, en van den Civielen Commissarissen der Afdeeling Namaqualand.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurskantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernemens Schuldbrieven ten bedrage van £50,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elisabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 392, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast tot algemeen narigt bekend te maken, dat aan het Auditeurskantoor tot den 31sten dezer, des middags 12 ure, Tenders zullen worden ontvangen voor het verrigten van alle Boekbinderswerk en het leveren der Steenkolen vereischt voor de dienst der verschillende Departementen te Kaapstad, gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 397, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer ANTONIE BALDASSER MELCHIOR GASPAR CHIAPPINI tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter van het Distrikt Caledon.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 398, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer JAN LINDE BEIJERS tot wederopzegging toe aan te stellen als Vrederegter voor het Distrikt Caledon.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 399, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
18 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd tot algemeen narigt de publikatie te gelasten van de volgende Wet vastgesteld door het Rijksparlement, tot wijziging der Wet betreffende Praktiserende Geneeskundigen in de Kolonie.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

ANNO TRICESSIMO PRIMO.—VICTORIA REGINA.

KAPT. XXIX.

Wet tot wijziging der Wet betreffende Praktiserende Geneeskundigen in de Kolonie (29 Mei, 1868).

NAARDEMAAL bij Artikel een-en-dertig van "The Medical Act," gepasseerd in de zitting, gehouden in het een-en-twintigste en het twee-en-twintigste jaar van Hare Majesteit, Hoofdstuk Negentig is vastgesteld, als volgt: "Ieder die geregistreerd is volgens deze Wet zal geregtigd zijn om overeenkomstig zijne bevoegdheid of bevoegdheden, de Genees- of Heelkunde of de Genees- en Heelkunde, naar het geval zijn moge, uit te oefenen in elk gedeelte van Harer Majesteits gebied, en om in ieder Geregtshof met volle kosten van regtsvolging, iedere behoorlijke belooning voor zijne ambtelijke Diensten, Adviezen en Visites, en de kosten van alle medicijnen of andere Genees- of Heelkundige middelen of aanwendingen geleverd of toegepast, te eischen en in te vorderen; En naardemaal het diensstig is de gezegde verordening te wijzigen, Zoo wordt door Hare uitnemendste Majesteit de Koningin, bij en met advies en toestemming van de Geestelijke en Wereldlijke Lords en de Gemeenten, in dit tegenwoordige Parlement vergaderd en op magtiging derzelve, vastgesteld als volgt:

Korte Titel.

1. Deze Wet mag worden aangehaald als "The Medical Act Amendment Act 1868."

Verklaring der Wet.

2. De benaming "Kolonie" zal in deze Wet insluiten al Harer Majesteits bezittingen buiten het Rijk, alwaar eene wetgeving bestaat, als hierin lager bepaald, uitgenomen de kanaal eilanden en het eiland Man.

De benaming "Koloniale Wetgeving" zal beteekenen de Overheid die—niet het Rijksparlement of Hare Majesteit in Rade zijnde—bevoegd is tot het maken van Wetten in eene Kolonie.

Magt van de Koloniale Wetgeving om de Registratie verpligtend te maken van personen, die geregistreerd zijn volgens "The Medical Act."

3. Iedere Koloniale Wetgeving zal volle magt hebben om bij tijd en wijle wetten te maken, om binnen hare jurisdictie het registreren van personen, die geregistreerd zijn onder de werking van "The Medical Act," verpligtend te maken, niettegenstaande al hetgeen ter kontrarie in de gezegde Wet mege voorkomen: Met dien verstande echter, dat ieder die geregistreerd is onder de werking van "The Medical Act," het regt zal hebben geregistreerd te worden in iedere Kolonie tegen betaling der kosten (zoo die er zijn) voor die Registratie gevorderd, en tegen bewijs in zulker maniere, als de gezegde Koloniale Wetgeving zal voorschrijven, dat hij onder de werking der gezegde Wet geregistreerd is.

GEVANGENIS-BENOODIGDHEDEN EN GENEESKUNDIGE BEHOEFTEN.

DE Ondergeteekende zal tot op Vrijdag, 31 December, 's middags 12 ure, Tenders inwachten voor het leveren van de volgende Gevangenis-benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften gedurende het jaar 1870, te weten:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb. of per wagenvracht; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb; melk, per quart; suiker, per lb; azijn, per gallon.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Landmeter-Generaal zijn uitgereikt de Certifikaten, vereischt bij Artikel 27, van Wet No. 2, 1860, voor het beschikken over de twee Stukken Land, hierin lager omschreven, zal over de aanzoeken daartoe worden beslist door den Afdeelingsraad van Swellendam, ter vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 18den April, 1870, namelijk:

Aanzoek van THOMAS MEODIE om een stuk land, groot 155 morgen en 106 vierkante roeden, gelegen in de wijk Beven Duivenhoksrivier en tusschen de plaatsen Melkhoutboom, Kruisrivier, Slangrivier en Kruiskloof.

Aanzoek van THOMAS BARRY, sen., om een smalle streek lands, rakende zijn eigendom Rhenesterfontein en liggende tusschen hetzelve en de Breederivier en belend ten westen aan Slangrivier en ten oosten aan een stuk Gouvernements land, annex het eigendom Port Beaufort.

Op last van den Raad,
FRED. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 Nov., 1869.

RICHMOND,—KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Richmond, zal tot Dingsdag, den 6den Januarij, 1870, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen, gedurende het jaar 1870, te weten:

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; risten bezems, dito; kaarsen per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; groote doodkisten, dito; kleine dito, dito; lampkatoen, per lb.; brandhoud, per vracht; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk.

De Aannemer zal gehouden zijn, een Kontrakt aan te gaan en borg te stellen voor de nakoming van het Kontrakt.

De Artikelen moeten geleverd worden aan de Gevangenis te Richmond in zoodanige hoeveelheden als zullen verlangd worden en onderwerpen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Richmond, 10 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Humansdorp,—Behoeftig Kind.

AANGEZIEN door den Heer WM. MACKEY, Veldkornet van Hankey, aan mij gerapporteerd is, dat een Kind met name ELIZABETH KAVANAGH, omtrent 7 jaar oud, thans in hulpbehoevenden staat op het Zendings Instituut Hankey is,—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Kind niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, genegen en in staat om voor hetselve te zorgen, het Kind zal worden in dienst besteld volgens de Wet.

De Heer MACKEY verklaart, dat de Vader, THOMAS KAVANAGH, een ingeborene uit West Indie (wiens Vrouw eenige jaren geleden gestorven is), het Kind achtergelaten heeft onder de zorg van een man met name FILKAAS, belovende voor dat hij 't Station verliet Geld te zullen zenden voor haar onderhoud. Dat hij zulks gedurende korten tijd gedaan heeft, maar 16 maanden geleden daarmede opgehouden is en dat zijn tegenwoordige verblijf niet kan opgespoord worden. KAVANAGH was op zekeren tijd tapper, in dienst van Kapt. MASON, te Port Elizabeth.

J. J. LE SUEUR, Junr., Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Humansdorp, 14 Dec., 1869.

AFDEELING BREDASDORP.

Berigt van Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven dat, naar luid van Artikel 20, van Ordonnantie No. 16, van 1847, de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van geschut Vee, enz., in de Afdeeling Bredasdorp, gedurende het halfjaar eindigende den 30sten Junij, 1869, op elk der navolgende plaatsen, te weten:—

Op de Openbare Marktplaats te Bredasdorp, op het Dorp Napier, en de plaats Zeekoegat, Veldkornetschap Zoetendalsvallei, des Zaturdags, den 8sten Januarij, 12 Februarij, 19 Maart, 30 April, en 11 Junij, 1870, telkens des morgens ten 10 ure.

J. H. HOFMEIJR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bredasdorp, 15 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Swellendam voornemens is, om op Maandag, 27 December aanst., 's voormiddags 10 ure, in de Publieke Kantoren te Swellendam bijeen te komen, om eene Belasting voor het jaar 1870 te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling die onderworpen zijn aan Belasting onder bovengemelde Wet.

Op last van den Raad,
F. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

DE Heer G. D. DURING, wonende op Uitnood, in dit Distrikt, heeft aan mijn kantoor gebragt een Mantatee jongen, omtrent 13 jaar oud, zich noemende JACOB. Hij zegt dat zijne ouders, JACOB en MARIA SWARTBOOY, dood zijn, dat hij gewoond heeft bij den Heer HENDRIK LINDENBERG, bij Hoopstad, tot omtrent 2 jaar geleden, toen hij uitgeleend werd als leider aan iemand die naar Kaapstad ging, en die hem nabij deze plaats wegzond, en dat hij sedert door het land gezworven heeft. Indien JACOB niet binnen zes weken wordt gereklameerd door iemand, die daartoe het regt heeft, zal hij worden in dienst besteld bij den Heer DURING, als volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 23 November, 1869.

SWELLENDAM.

Schutverkoopingen gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat, overeenkomstig Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1847, de volgende plaatsen en dagen bepaald zijn voor het houden van Verkoopingen van niet geloste geschutte Dieren, gedurende het eerste halfjaar van 1870:—

Schut te Swellendam, Marktplaats Swellendam
Kluitjeskraal dito, dito
Karnemelksrivier dito, te Karnemelksrivier
Heidelberg dito, te Heidelberg
Kady's Wagendrift dito, te Port Beaufort
Malagas dito, te Malagas
Zandfontein en Tradouw dito, te Tradouw.
Zuurbraak dito, te Zuurbraak
Bakenovens Hoogte dito, te Bakenovens Hoogte
Rivier Zonder End dito, te Van der Waltskraal
Buffeljagtsrivier dito, te Swellendam
Kinge Schut, te Swellendam.

De Verkoopingen zullen gehouden worden op Zaturdag, 22 Januarij, 5 Maart, 16 April, en 28 Mei, 1870.

SPENCER TODD, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 11 December, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Bedford.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgestled voor het houden der verkoopingen van alle ongelost Vee in de Afdeeling Bedford gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1870:—

Vrijdag, den 11den Februarij, Vrijdag, den 25sten Maart, Vrijdag, den 6den Mei, Vrijdag, den 17den Junij, 1870.

Bovenstaande Verkoopingen zullen gehouden worden op de openbare Marktplaats te Bedford, en elk geval beginnen des middags om 12 ure.

J. ROSE INNES, Civ. Com. van Bedford.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 7 December, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Knijsna.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 20, Ordonnantie 16, 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Verkoopingen van Dieren, aangehouden in de Schutten gevestigd te Knijsna, op Belvedere, Boschfontein en Misgunst, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870, namelijk:

Zaturdag, 5 Februarij, 19 Maart, 30 April en 11 Junij.

JOHN BLAKE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Knijsna, 13 December, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Calvinia.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de verkooping van alle Vee, geschut in de Afdeeling Calvinia en ongelost gebleven gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1870, gehouden zullen worden ter woonplaatse van de verschillende Schutmeesters op de ondergelde datums:

Zaturdag, 18 Januarij, 1 Maart, 17 Mei en 28 Junij.

P. DE SMIDT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Calvinia, 7 December, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Humansdorp.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Ordonnantie No. 16, 1847, dat de ondergemelde datums en plaatsen bepaald zijn voor het houden der Verkoopingen van ongelost Vee in de Schutten op Humansdorp, Hankey, Langefontein, Melkhoutboom, Mistkraal en Zuurbron, gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1870, namelijk:

Op Zaturdag, 15 Januarij, 26 Februarij, 9 April, en 21 Mei, 1870. De Verkoopingen zullen beginnen om 10 ure.

J. J. LE SUEUR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Humansdorp, 14 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Robertson—Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums vastgesteld zijn voor het houden der verkoopingen van ongelost Vee aan de verschillende Schutten in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende den 30 Junij, 1870, namelijk:

Zaturdag, 15 Januarij, 26 Februarij, 9 April, en 21 Mei, 1870.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 13 December, 1869.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

AANGEZIEN door den Heer MARTHINUS CHRISTOFFEL WILLEMSE, wonende alhier, op heden aan mijn Kantoor gebragt is een Bastaard knaap genaamd PIET HENDRIKS, oud 6 jaar of daaromtrent, dien hij zegt gevonden te hebben aan den Openbaren Weg nabij Hanover, tusschen Blaauwboschkuil en Klipgat,—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt gereklameerd door Ouders of betrekkingen, instaat en bereid om hem te onderhouden, hij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld, naar de bepalingen van Wet No. 15, van 1856.

De Knaap zegt dat zijne Ouders heeten PIET HENDRIKS en CANDACE HENDRIKS, dat zij wonen op eene plaats ... Blaauwboschkuil, in de Afdeeling Richmond, en dat hij ... verlaten heeft wegens mishandeling.

CHARLES HAW, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
[illegible]

AFDEELINGSRAAD VAN DE AFDEELING VICTORIA OOST.

AANGEZIEN Distrikt No. 5 in gebreken is gebleven een Kandidaat te nomineren overeenkomstig mijne kennisgeving van 23 Augustus, 1869,—Zoo roep ik hierbij de Kiesers die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad in de verschillende Distrikten dezer Afdeeling op, om in geschrifte Kandidaten te nomineren voor het vertegenwoordigen van gezegd Distrikt No. 5.

Elke Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf personen die geregtigd zijn om te stemmen voor het Distrikt, anders zal de nominatie nul en van geene waarde zijn. Niemand kan meer dan ééne nominatie onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam, op alle nominatien, waarop die verschijnt, zal worden doorhaald, en beschouwd als er nooit te zijn geplaatst. Alle nominatien moeten bij den Ondergeteekende worden ingezonden niet later dan den 8 Januarij, 1870, en van later inkomende nominatien zal geen kennis worden genomen. Ieder Kiesgeregtigde die zulk eene nominatie onderteekent, moet er zijne woonplaats bij opgeven.

P. A. MADER, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 1 Dec., 1869.

VORM VAN NOMINATIE.

Wij Ondergeteekenden, Kiesgeregtigden voor het Distrikt No. , nomineren bij deze A. B., van———, in deze Afdeeling, om Lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling voor het gezegde Distrikt No. 5.

Gedateerd, heden, den ——— dag van ——— 1869.

(Get.) C D [naam van woonplaats opgeven.]
E F
G H
I J
K L, enz., enz., enz.

KENNISGEVING.—HAVELOOS KIND.

Afdeeling Malmesbury.

SCHALK WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE, een Togtganger, wonende nabij Malmesbury, aan dit Kantoor gebragt hebbende een Boschmans jongen, genaamd GERT, en omtrent 7 jaar oud, dien hij zegt in hulpbehoevenden staat gevonden te hebben aan deze zijde van Calvinia. Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde Knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant, die in staat en genegen is voor hem te zorgen, met hem gehandeld zal worden als bepaald bij Wet No. 15 van 1856.

De Knaap zegt dat zijn Vader, VALENTIJN, en zijne Moeder, KAATJE RONDEBOUT, beiden doodgeschoten zijn, en dat hij eenigen tijd gewoond heeft bij den Heer JAN NEL, te Calvinia.

E. S. FORD, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Malmesbury, 11 December, 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

LOUISA KNOWLES en CHRISTINA KNOWLES, twee Bastaard-meisjes, respectivelijk 8 en 4 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt Hare ouders zijn dood. Hierbij geschiedt derhalve kennisgeving, dat indien deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, genegen en in staat om ze te onderhouden, zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zullen worden gesteld.

L. H. MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 15 Nov., 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

HAVELOOS KIND.

FREDRICA, omtrent dertien jaren oud, die zegt dat hare ouders dood zijn en dat zij het laatst gewoond heeft bij WILLIAM HUCKLE, aan den D'Urban Weg, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij wordt kennis gegeven aan Bloedverwanten en Nabestaanden die genegen en bekwaam zijn om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af, na welken tyd zij in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraats Kantoor,
Kaapstad, den 28sten October, 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

JOHANNA, 13 jaren oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

PIET, een Korannaknaap van omtrent 15 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 26 Nov., 1869.

BREDASDORP.—KENNISGEVING.

ALLE degenen die vorderingen hebben tegen het Gouvernement in betrekking tot deze Afdeeling dezelve ten dezen Kantore in te zenden voor afdoening den 31sten dezer, of zoo spoedig daarna als doenlijk is.

J. H. HOFMEIJR, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bredasdorp, 8 December, 1869.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet vroeger verpachte en onopgemeten stukken Kroonland in deze Afdeeling, op Maandag, den 27sten dag van December, 1870, des voormiddags om 10 ure, vóór de publieke Kantoren te Prins Albert, publiek in pacht zullen worden opgeveild voor het jaar 1870.

Er zal geene vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen die mogen worden aangebragt.

J. J. WATSON, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 November, 1869.

KENNISGEVING.

Piketberg.—Afdeelingsraad.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat overeenkomstig Artikel 34, van Wet No. 19 van 1858 de Afdeelingsraad van Piketberg in de Regtszaal zitting zal houden op Vrijdag den 24 December, 1869, 's voormiddags 10 ure, ten einde de bezwaren tegen de Schatting der Onroerende Goederen in deze Afdeeling aan te hooren en uit te maken.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 22 November, 1869.

KENNISGEVING.

PIKETBERG AFDEELINGSRAAD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 6 van Wet No. 15, van 1869, dat de Civiele Commissaris der Afdeeling Piketberg op Vrijdag, den 14den Februarij, 1870, eene Vergadering zal houden van dezulken die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad, ten einde een Auditeur te verkiezen in plaats van ALEXANDER YORMAN, die onbevoegd geworden is voor zijne plaats.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com., Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 13 December, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

JOHN HENDERSON, een Europesche knaap van dertien jaren oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Zijn Vader is vermoedelijk naar den Vrijstaat of naar Natal gegaan. Zijne Moeder is in Port Elizabeth.—Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde JOHN HENDERSON niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend, instaat en genegen om hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bekwaam persoon in dienst zal worden besteld.

L. H. MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 23 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

SEKERE Knaap zich noemende PRESENT TOM, een Wees, is aan dit Kantoor gebragt in hulpbehoevenden staat. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die genegen en in staat is om hem te onderhouden, de Knaap zal worden in dienst gesteld bij een geschikt en bevoegd persoon volgens het bepaalde in Wet No. 15 van 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 18 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

Worcester.—Schutverkoopingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de volgende datums bepaald zijn voor het houden van alle Verkoopingen van ongelost Schutvee, enz., in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

In de Stad Worcester, op Barendskraal, Zoutekloof, Eselskloof, en de Hoek, op Zaturdag, den 29 Januarij, 26 Februarij, 26 Maart, 30 April, 28 Mei en 25 Junij, 1870.

J. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 10 Dec., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtszaal te Alexandrie, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal worden gehouden om op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen eene Belasting vast te stellen en te heffen voor de 12 maanden, eindigende den 1 September, 1870.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie 27 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat op Woensdag, den 2den Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Robertson, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal gehouden worden, ten einde eene Belasting voor het jaar 1870 ... op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen ...

[illegible]

Kantoor ...
Robertson ...

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD,—KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset voornemens is, op deszelfs eerstvolgende Vergadering, die gehouden zal worden te Somerset, op Zaturdag, den 8sten Januarij, 1870, zoodanige Belasting om te slaan en te heffen als noodig zal zijn voor de oogmerken dezer Wet voor de dienst van het jaar 1870.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
WM. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 4 December, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

CAROLINA THOMPSON, omtrent 12 jaar oud, thans onder de zorg van den Heer D'ARCY, te Durban, en wier Vader dood is en wier Moeder niet gevonden kan worden, zal, indien niet binnen zes weken van heden af gereklameerd door Bloedverwanten of Vrienden, geschikt, in staat en gewillig om haar te onderhouden, in dienst worden gesteld overeenkomstig de Wet.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 13 December, 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de zitting voor het aanhooren van en beslissen over bezwaren tegen de schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, door den Afdeelingsraad van Prins Albert zal worden gehouden ten Kantore van den Raad te Prins Albert, op Donderdag, den 3den Januarij, 1870, 's morgens om 10 uur.

M. VAN EIJSSEN, Secretaris.

AFDEELING PEDDIE.

Schutverkoopingen voor het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende dagen en datums zijn vastgesteld om Verkooping te houden van Schutvee in de verschillende Schutten dezer Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

Peddie en Wooldridge, Donderdag, 10 Februarij, 24 Maart, 5 Mei, en 16 Junij.

WM. M. EDYE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Peddie, 3 December, 1869.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

GERT, een Hottentotsche Jongen van omtrent 8 jaar oud, thans onder de zorg van LUCAS VISAGIE, te Roggeveld.

ELS, een Hottentotsch Meisje, omtrent 10 jaar oud, en KAKOENA, een Damara Meisje, omtrent 8 jaar oud, en beide wier ouders dood zijn, thans zich bevindende onder de zorg van Jufvrouw H. STEENKAMP, te Roggeveld:—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien bovengemelde Behoeftige Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande bereid en in staat om hen te onderhouden, zullen zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst worden gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

P. DE SMIDT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Calvinia, 7 December, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

ZEKERE Knaap zich noemende WILLIAM SHORT, bevindt zich thans onder mijne zorg. Hij is gevonden in hulpbehoevenden staat op de straat te Burgersdorp, en zegt dat zijn vader en moeder vroeger gewoond hebben in Port Elizabeth, waar zijn vader Bootman was, dat beide zijne ouders dood zijn, dat hij omtrent Kersmis in 1868 uit Port Elizabeth is vertrokken met een vrachtrijder, geheeten BUTLER, met wien hij te Burgersdorp is gekomen, maar van wien hij weggeloopen is wegens slechte behandeling.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien gezegde knaap niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant die in staat en genegen is, voor hem te zorgen, hij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zal worden besteld volgens de wet van 1856 op Meesters en Bedienden.

JOHN HEMMING, Waarn. Magistraat van Albert.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Burgersdorp, 10 December, 1869.

KENNISGEVING.

VIJF ANKERS, een van omtrent 23 centenaars, met 30 vademen 1½ duims ketting aan hetzelve, een van omtrent 17 centenaars, en drie van omtrent 16 centenaars elk, zijn in Algoabaai opgehaald. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien dezelve niet worden opgevorderd en het bergloon daarop niet betaald wordt binnen zeven dagen van af de verschijning dezer, de Ankers publiek zullen worden verkocht om de onkosten van berging goed te maken.

J. SKEAD, Havenmeester.

Havenkantoor Port Elizabeth,
27 Nov., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
20 December, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling George.

S. ODENDAL versus GODLIEB WILHELM BAREND WEHMEIJER.

Op Vrijdag, 14 Januarij 1870, om 10 ure 's voormiddags, op Wolvekraal, van 1,000 Schapen, 200 Angorabokken, 12 Ossen, 50 Paarden.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albert.

SELKIRK STEWART en J. HENNING, N.O., vs. PETER STEWART.

Op Zaturdag, 8 Januarij, 1870, 's morgens 10 ure, te Burgersdorp, van 1 Gouden Horeloge, 6 Zilveren Horeloges, 1 Kistje inhoudende Juwelierswaren, 111 Geweren, gerimpeld IJzer, Huisraad, enz.

Afdeeling Albanie.

T. E. SMUTS versus JAN MARTHINUS BEHRENS en PIET F. FRANKEN.

Op Donderdag, 30 December, 1869, 's middags 12 uur, te Grahamstad, van 8 Ossen, 1 Paard, 1 Merrie, 1 Tentwagen en Trekgoed, 2 Karren, 2 Tafels, Huisraad, Winkelgoederen van alle soort, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van STEPHANUS HARTMAN, van Bezuidenhoutsrivier, in de Afdeeling Uitenhage, Boer en Vrachtrijder,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Uitenhage; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 29sten December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 5 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 16 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOSEPH PARSONS COLLYER, van Oatlands, Grahamstad,
onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 29sten December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 17 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen IGNATIUS WILHELM FERREIRA, van het Distrikt Uitenhage, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en vooroverleden Echtgenoot, JOHANNA ELIZABETH RAUTENBACH, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Uitenhage, op Dingsdag, den 1sten Februarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

DERDE INDAGING BIJ EDICT.

De Edel Achtbare Heer SYDNEY SMITH BELL, Hoofdregter, en een ander, de Regters van het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, maken bij dezen bekend:

DAT, aangezien CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens Weduwe van WILLIAM FRAUDE en thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, op den 4den dag van Mei, Een Duizend Acht Honderd Negen-en-Zestig, aanzoek heeft gedaan bij het Hoog Geregtshof, om eene Aktie te mogen inbrengen tegen haren Echtgenoot JOHN SPENCER FURLONG, nu of onlangs wonende in Londen, voor de ontbinding der thans tusschen hen bestaande banden des huwelijks, op grond van overspel met zeker vrouwspersoon (wier naam voor het tegenwoordige aan de eischeresse onbekend is), gepleegd in Londen tusschen den 15den Januarij, 1862, en den tegenwoordigen tijd, en verder op grond van kwaadwillige verlating;

En aangezien de gezegde JOHN SPENCER FURLONG op den 4den dag van Mei, 1869, voor de eerste maal behoorlijk is gedagvaard om op den 10den dag der maand Augustus, 1869, in persoon of bij gemagtigde te verschijnen, om reden op te geven, die hij mogt hebben, waarom de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens Weduwe van WILLIAM FROUDE, en thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, niet bij vonnis van het Hof het vorengenoemde verhaal behoort te bekomen en waarom de Banden des Huwelijks, thans tusschen hen bestaande, niet behooren te worden ontbonden, op grond van overspel en kwaadwillig verlaten, en de reden op te geven, die hij mogt hebben, waarom aan de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens Weduwe van WILLIAM FROWDE, thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, niet behoort te worden vergund, om, des begeerende, andermaal in den heiligen staat des huwelijks te gaan, zonder dat de gezegde JOHN SPENCER FURLONG of iemand van zijnentwege vers[illegible] zijnde op de gezegde dagvaarding, de gezegde CATHA[illegible]ELIZABETH STAAK, bevorens Weduwe van WILLIAM FR[illegible] thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, op ge[illegible] 10den Augustus, 1869, bij monde van haren Advokaat de Heer DE VILLIERS, verzocht om het eerste verstek en den profijte van dien en verlof voor de uitvaardiging van eene tweede dagvaarding, waarbij de gezegde JOHN SPENCER FURLONG wordt opgeroepen om voor dit Hof, te verschijnen op den 25sten November aanst., om zich wegens zijn verstek te zuiveren;

En aangezien de gezegde JOHN SPENCER FURLONG op den 28sten dag van Augustus, 1869, voor de tweedemaal behoorlijk is gedagvaardt om op den 25sten dag van November, 1869, in persoon of bij gemagtigde te verschijnen, om reden op te geven, die hij mogt hebben, waarom de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens Weduwe van WILLIAM FROWDE, en thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, niet bij vonnis van het Hof het vorengenoemde verhaal behoort te bekomen, en waarom de Banden des Huwelijks, thans tusschen hen bestaande, niet behooren te worden ontbonden, op grond van overspel en kwaadwillig verlaten, en de reden op te geven, die hij mogt hebben, waarom aan de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens Weduwe van WILLIAM FROWDE, thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, niet behoort te worden vergund, om, des begeerende, andermaal in den heiligen staat des huwelijks te gaan, zonder dat de gezegde JOHN SPENCER FURLONG of iemand van zijnentwege verschenen zijnde op de gezegde dagvaarding, de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, bevorens Weduwe van WILLIAM FROWDE, thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, op den 14den dag van December, 1869, bij monde van haren Advokaat, de Heer DE VILLIERS, verzocht om het tweede verstek en den profijte van dien en verlof voor de uitvaardiging van eene derde dagvaarding;

Zoo heeft het gezegde Hof goedgevonden, voor de derde maal te dagvaarden, gelijk het dagvaardt bij deze, den gezegden JOHN SPENCER FURLONG, om in persoon of bij gemagtigde te verschijnen voor dit Edel Achtbare Hof te Kaapstad, op den 1sten dag van Februarij, 1870, 's morgens 10 ure, om zich te verantwoorden wegens zijne niet verschijning, en redenen op te geven waarom de gezegde CATHARINA ELIZABETH STAAK, voormaals Weduwe van WILLIAM FROWDE, en thans Huisvrouw van JOHN SPENCER FURLONG, niet het vorengenoemde verhaal bij vonnis van het Hoog Geregtshof, behoort te worden toegestaan.

Aldus gedaan en verleend in het Hoog Geregtshof van de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad, op heden den 14den dag van December, in het jaar onzes Heeren 1869.

Op last van het Hof,
E. THOS. WYLDE,
Griffier bij het Hoog Geregtshof.

C. J. BUISSINNE, Prokureur van Eischeresse,
No. 54, St. Georgestraat, Kaapstad.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

Z. A. Hijpotheek en Belegging Maatschappij.

VERKOOPING VAN

VASTE GOEDEREN

IN

Port Elizabeth en den omtrek.

DE Ondergeteekenden zijn gelastigd door de Heeren H. W. PEARSON en E. DOBSON, Jr., Curatoren in den Insolventen Boedel van J. S. REED, en door den Heer H. W. PEARSON, als Agent van den Heer G. T. REED, om ten hunnen Verkooplokale te Port Elizabeth, op WOENSDAG, den 22sten dezer, 's middags 12 ure, bij Publieke Vendutie te verkoopen,

Voor Rekening van G. T. REED en Insolventen Boedel van J. S. REED.

1ste. Eene onverdeelde Portie van de plaats "Gorah," groot omtrent 2,000 morgen, gelegen tusschen Quaggasvlakte en den Tuinsberg. Zij is omtrent de beste Veeplaats in de Oostelijke Provincie.

2de. De plaats "Nooitgedacht" eene onderverdeeling van de plaats Theescombe, groot 454 morgen, gelegen omtrent een halfuur rijdens van Port Elizabeth.

3de. Een gedeelte van het resterende van het Landgoed Walmer, groot 305 morgen nabij het Eigendom "Emerald Hill," van den Heer MILLER.

Voor Rekening des Insolventen Boedels van J. S. REED.

Onderscheidene Perceelen Gronds in verschillende gedeelten van Port Elizabeth.

Bijzonderheden in plaatselijke Couranten.

HOLLAND & Co., Afslagers

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM PIETER MORKEL, Hendrik zoon, van Hottentots Holland, Afdeeling Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 5 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht [illegible] den Ondergeteekende te [illegible] hen zullen worden [illegible]

[illegible]

Digitized by Google

VERKOOPING VAN UITMUNTENDE (Waarschijnlijk Diam[illegible]udende) VASTE GOEDEREN IN DEN Oranje Vrijstaat.

DE Heer W. W. COLLINS, te Bloemfontein, behoorlijk daartoe gemagtigd, zal bij Publieke Vendutie laten verkoopen, TER MARKTPLAATSE TE BLOEMFONTEIN, O. V. STAAT, op ZATURDAG, DEN 22sten JANUARIJ, 1870, indien niet vroeger uit de hand verkocht, de volgende Eigendommen, te weten:

Voor Rekening van den Insolventen Boedel van T. T. HEATLIE.

1. De Plaats WILDEBEESTKOOI, belend aan de Plaats Leeuwberg, het Eigendom van wijlen J. G. E. KOLBE, *omtrent twee uur rijdens van de Stad Bloemfontein.* DEZE PLAATS IS WEL GESCHIKT VOOR HET VEEFOKKEN EN GRAZEN VAN ALLE SOORTEN VAN LEVENDE HAVE, ZIJNDE GEZOND EN WEL GELEGEN.

2. Een gedeelte van de Plaats KOOKFONTEIN (omtrent de helft daarvan) vroeger liggende in het Distrikt Bloemfontein, thans Jacobsdal *(het terrein der Diamenten).* Deze is insgelijks eene veelbelovende VEE EN SCHAPENPLAATS en bekend als liggende *in de onmiddelijke nabijheid der Zuid Afrikaansche Diamantstreek.*

Voor Rekening des Boedels van wijlen JOSEPH BLACKBURN.

3. De Plaats LANGVERWACHT, Wijk Onder Wittebergen, Distrikt Winburg. DEZE PLAATS IS GESCHIKT VOOR ALLE SOORTEN VAN LEVENDE HAVE, WEL BEWATERD en omtrent 3,000 morgen groot, overeenkomstig het rapport der Landcommissie, gedateerd September, 1861.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende te KAAPSTAD, St. Georgestraat, No. 43, bij den Heer JAN LINDENBERG, te WORCESTER, of bij den Heer COLLINS, te BLOEMFONTEIN.

E. J. M. SYFRET,
Voor zich en mede Curatoren.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOSEPH FERRIS SMUTS.

ALLE degenen die iets, van welken aard ook, te verderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het administreren en Beredderen van Boedels, op het Kerkplein te Kaapstad.

Wed. J. F. SMUTS,
A. DENIJSSEN, Secr. } Executeuren.
Z. A. Associatie,

Kaapstad, Kerkplein, 16 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen JOHAN FREDRIK STEMMET.

ALLE Krediteuren en verder al degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

Wed. C. J. STEMMET, Executrice Test.

Rietvlei, Montagu, 15 December, 1869.

HANDELSLIJST.

KENNISGEVING.

Port Beaufortsch Handels-stablissement.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in het Port Beaufortsch Handels-etablissement zal gehouden worden op DINGSDAG, den 11den Januarij, 1870, 's namiddags om 2 ure, ten Kantore van de Heeren ANDERSON & MURISON, in de Adderleystraat te Kaapstad, ten einde een Curator te kiezen in plaats van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN—en verder om andere zaken te behandelen.

JOHN CURREY,
qq. de Eenige Executrice van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN.

Koloniale Bank.

Berigt aan Aandeelhouders.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ter Algemeene Vergadering van Deelhebbers, te worden gehouden op den 31sten Januarij, 1870, de volgende Direkteuren, namelijk de Heeren J. H. REDELINGHUIJS, ADRIAAN VAN DER BIJL en J. A. LE SUEUR, bij beurtwisseling zullen aftreden, maar bevoegd zijn voor herkiezing.

De namen van Kandidaten, bestemd om te worden voorgesteld ter verkiezing op de gezegde Vergadering, moeten door twee stemgeregtigde Aandeelhouders schriftelijk aan de Direkteuren worden bekend gemaakt voor of op Woensdag, den 29 dezer.

Op last van de Direktie,
A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 20 December, 1870.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat hij heden beeft ingetrokken alle Volmagten of Prokuratien, hetzij Speciale of Algemeene, door hem tot dezen datum toe gepasseerd aan wien of wie het ook zijn moge, in de Kaap Kolonie en dat hij zich tevens onttrekt aan alle Borgschappen door hem persoonlijk of door iemand anders van zijnentwege uit krachte eene volmagt of prokuratie aangegaan.

JOHN LYNCH.

Burgersdorp, 4 Dec,, 1869.

Kennisgeving.

IK Ondergeteekende, JAMES H. GARNER, te Kaapstad, vernietig en herroep bij deze de Volmagten of Prokuratien, door mij gepasseerd aan en ten faveure van WILLIAM WELLS en SAMUEL TONKIN, te Kaapstad, of aan een van beiden, onder welke Volmagt hij, de gezegde SAMUEL TONKIN zaken gedaan heeft tijden mijne afwezigheid uit de stad, en verder geeft ik kennis, dat van af dagteekening dezes, geene aan hem betaalde Gelden erkend of geenerlei handelingen door hem verrigt voor mijne rekening zullen bekrachtigd worden.

Gegeven onder mijne handteekening te Middeldrift, heden den 8sten dag van December, 1869.

J. H. GARNER.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende, op het punt staande om naar Europa te vertrekken, verzoekt dat al degenen die hem iets schuldig zijn, onmiddelijk met hem willen afrekenen, en allen die vorderingen tegen hem hebben dezelve gelieven in te zenden voor afdoening. Hij geeft tevens kennis dat hij den Heer GODFREY SICHEL bij Algemeene Prokuratie heeft aangesteld tot zijn Agent gedurende zijne afwezigheid uit de Kolonie.

JOHN MARCUS.

Burghersdorp, 1 December, 1869.

KENNISGEVING

Ingevolge het bepaalde bij Artikel van Wet No. 23, 1861.

NAAR voorschrift der bepalingen van Artikel 18, van Wet No. 23, 1861, maken wij Ondergeteekenden, JACOB JOHANNES STEIJTLER, Sen., Mejufvrouw JACOB JOHANNES STEIJTLER, Sen., HELENA CATHARINA STEIJTLER, en de Weduwe JOHN STRATFORD STEPHENSON, woonachtig te Kaapstad, hierbij bekend, dat wij hebben opgehouden Aandeelhouders te zijn in de Kaapsche Handelsbank te Kaapstad.

J. J: STEIJTLER, Sen.,
Mej. J. J. STEIJTLER, Sen.,
H. C. STEIJTLER,
Wed. J. S. STEPHENSON.

Kaapstad, 17 December, 1869.

UNION BANK.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Stadhuize, op

Dingsdag, 12 Januarij aanst.,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Om van de Direkteuren een Algemeenen Staat van de Zaken der Bank te ontvangen; om twee Direkteuren te kiezen in de plaats van den Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER, Sen., en den Edelen Heer P. E. DE ROUBAIX, die aftreden maar bevoegd zijn om te worden herkozen; en verder voor algemeene aangelegenheden. De Kandidaten voor de vakature genomineerd zijn de

Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER, Sen.,
Edele „ P. E. DE ROUBAIX.

Voorts wordt bekend gemaakt dat op de gezegde Vergadering de wenschelijkheid eener verdere vermindering van het getal aandeelen tot £10,000 van £10 elk, met £5 gestort, in overweging zal worden genomen.

Op last van de Direktie,
S. V, HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 21 Dec, 1869.

GRAAFF-REINETSCHE EXECUTEURSKAMER.

Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikel 19 van de Akte van Overeenkomst der Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers in deze Inrigting zal worden gehouden ten Kantore der Kamer, in de Kerkstraat,

Op Woensdag, 19 Januarij, 1870,

TEN 3 URE N.M.,

Voor het ontvangen van het Verslag der Direkteuren betrekkelijk de aangelegenheden der Maatschappij, voor het verkiezen van twee Direkteuren in de plaats van de Wel-Ed. Heeren D. J. VAN RIJNEVELD en JOSEPH BAUMANN, die bij beurtwisseling aftreden maar herkiesbaar zijn, en twee Auditeuren in de plaats van de Wel-Edele Heeren J. C. TE WATER en D. BENJAMIN, die mede aftreden, maar herkiesbaar zijn, en verder om andere zaken te behandelen.

Op last der Direkteuren,
W. GREGOROWSKI, Secretaris,

Graaff-Reinet, 11 December, 1869.

(Voor Namen van Deelhebbers zie het Engelsch.)

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden in het Marktgebouw te Wellington, op

Zaturdag, den 15 Januarij, 1870,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeen Opgaaf van de aangelegenheden der Bank, drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren J. J. MARAIS, J. F. zoon, F. P. MARAIS, G. zoon, en E. P. J. MARAIS, die bij beurtwisseling aftreden, twee van welke bij deze gelegenheid weder verkiesbaar zijn.

De Stoel zal precies ten 9 ure worden aanvaard.

Ook wordt kennis gegeven, dat geene Aandeelen in deze Bank overgemaakt zullen worden van af den 15den December, 1869, tot 16 Januarij, 1870.

Op last van Direkteuren,
A. W. LOUW, J. zn., Kassier.

Wellington, 11 December, 1869.

Graaff-Reinetsche Bank.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers van de bovengemelde Bank gehouden zal worden

OP DONDERDAG, DEN 20 JANUARIJ, 1870,

Ten 10 ure 's morgens,

Ten Kantore van de gezegde Bank, ten einde de Staat en het Verslag van de aangelegenheden der Bank voor het jaar 1868 te ontvangen, om drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren J. H. CLOETE, C. W. CRAWFORD, en G. H MAASDORP, en twee Curatoren in plaats van de Heeren Jos. BAUMANN en J. H. CLOETE, alle welke heeren bij beurtwisseling aftreden, doch weder verkiesbaar zijn.

Tevens zullen de Aandeelhouders alsdan te beslissen hebben naar voorschrift van Artikel 61 der Baakakte, of de Bank al of niet zal worden voortgezet voor een nieuw tijdvak van zeven jaren, eindigende op den 20sten Januarij, 1877.

Op last der Direkteuren,
EDW. W. DU TOIT.

(Voor Lijst van Deelhebbers zie het Engelsch.)

Britsch Kafferlandsche Brand- en Zeeassurantie- en Trustmaatschappij.

BERIGT *AAN DEELHEBBERS.*

DE Halfjaarlijksche Algemeene Vergadering der Aandeelhouders in bovengemelde Maatschappij zal ten haren Kantore in de Durbanstraat te King William's Town worden gehouden,

Op Maandag, 17 Januarij, 1870,

'S MIDDAGS OM 12 URE,

ten einde een Staat en Rapport van de Direkteuren, loopende tot den 31sten dezer, te ontvangen, en tevens Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. C. PEARS, E. A. CLIFF en F. SCHERMBRUCHER, die bij beurtwisseling aftreden maar herkiesbaar zijn, en dienovereenkomstig in nominatie gestald zijn.

J. FANNER LONSDALE, Voorzitter.

King William's Town, 7 Dec., 1869.

SCHUTBERIGT.

OPGESLOTEN in het Schut te Pienaars Pan, Distrikt Hoopstad, en zal worden verkocht te Hoopstad op Zaturdag, den 22sten Januarij, 1870, tee 10 ure 's morgens, indien niet te voren gelost.—Een geele Merrie, 5 jaren oud met een bruine Merrieveulen omtrent 5 maanden oud.

J. P. KOEN, Schutmeester.

Pienaars Pan, Distrikt Hoopstad,
8 December, 1869.

Gedoopt

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 19 December, door den Wel-Eerw. Heer A. P. MURRAY, D.D.,—Rose dochter van de Heer Andries Willer Lotz, met name Maria Dorothea. Een zoon van den Heer Andries Barendse, met name Andrew John Christiaan.

Getrouwd

Met Bijzonder Licentie, op Vrijdag, den 17 December, ten huize van en door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEFFER,—De Heer Michiel Adriaan Smuts, met Jongejufvr. Margaret Elizabeth Wolhuter.

Overleden

Dec. 13.—Hendrik Justinus, zoon van den Heer Johannes Brink, D.z., oud 4 jaren en 3 maanden. 19.—Mej. Johanna Francina Rutsou, Echtgenoote van den Heer Benjamin Theophilus Lawton, oud 35 jaren en 9 maanden.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.* *Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office, 40 and 50, St. George-street, Town.*

Digitized by Google

No. 4,186.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, DECEMBER 24, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS it is necessary that an additional Officer be appointed for the purpose of taking the Poll in the Electoral Division of Clanwilliam, at the Election of Members of the House of Assembly for that Electoral Division:

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known that I have appointed and do hereby appoint SCHALK WILLEM BURGER VAN DER MERWE to be a Polling Officer in and for the said Electoral Division.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 77, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of King William's Town, will be offered for sale at noon, on Monday, the 14th March, 1870, at the reserved prices stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 71, 1869.

Lot No. 1,171. A Piece of Land, situated in the Division of King William's Town, near Fort Cox, being Lot No. 22, containing 722 morgen and 527 square roods, Cape measure, equivalent to 1,630 acres English Measure; bounded north by Lots Nos. 11, 19, 21, 23, and by Roadway, south by Vacant Land and Lot No. 23, east by the Kieskama River and Vacant Land, and west by the Kieskama River and Lots Nos. 23 and 21.

Upset Price, 10s. per acre, exclusive of Surveying Expenses, £—, and Title £4. Quitrent, £3 per annum.

N.B.—Disgrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyer-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of King William's Town.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST
Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Wolvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

DESTITUTE CHILD.

PIET, a Koranna Lad, aged about 15 years, has been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless he is claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper Person according to law

LAW. G. RAWSTORNE,
Acting Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Victoria West,
26th November, 1869

GOVERNMENT NOTICE.—No. 401, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
21st December, 1869.

INQUIRY having been made for the following Person, it is requested that any information concerning him may be communicated to this Office:

HEINRICH GENZ is stated to be a native of Löwenbrücken, and to have served during the Crimean War in the 8th Company of the First Light Infantry Regiment of the Anglo-German Legion. When last heard of (5th October, 1855), he was at Richmond, in this Colony, where he was employed as a Teacher.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 403, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint GEORGE HUDSON, Esq., Civil Commissioner and Resident of Bathurst, to be Visiting Magistrate of the Kowie Convict Station, *vice* GEORGE REX DUTHIE, Esq., transferred.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 404, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
23rd December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that it is his intention to summon Parliament to meet in Cape Town on Thursday, the 20th day of January, proximo, if the Returns of elected Members of the House of Assembly shall all have been received before that date; and, if not, then to fix the first day thereafter that the completion of the Returns will admit of.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 392, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified, for general information, that Tenders will be received at the Audit Office until noon on the 31st instant, for the performance of all Bookbinding Work, and the supply of Coals required for service of the several Public Departments in Cape Town, during the year ending 31st December, 1870.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND SALES.

DIVISION OF BATHURST.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of unclaimed Impounded Animals confined in the several Pounds in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870, viz.:

Saturday, 8th January, 12th February, 12th March, 16th April, 21st May, 25th June.

CHAS. BARBER,
Acting Civil Commissioner of Bathurst.

Civil Commissioner's Office, Bathurst,
6th December, 1869.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by a Proclamation No. 99, dated the 22nd day of November, 1866, it was declared that the following line of Road in the Division of Richmond should be deemed and taken to be a Branch Road of that Division, that is to say, from Richmond to Hope Town, *viâ* Osfontein, of the Widow Andries van der Merwe, thence to Vlakfontein of Johan George Sieberhagen, over Schotelfontein of Johannes Hendrik Visser, to Elandsfontein of Frans Willem Kock, from thence to Hartebeestfontein of Messrs. J. A. Cilliers and P. Russouw, from thence to Ezelsfontein of Messrs. Victor, thence to Nieuwjaarsfontein of Willem Sterrenberg Marais, thence over Government Ground to Paardevalley of L. F. Fourie, and from thence to the Boundary of the Hope Town and Richmond Divisions.

And whereas, in pursuance of the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Richmond has requested that the said line of Road may cease to be a Branch or Divisional Road, and that the following line of Road may be declared to be a Branch or Divisional Road, that is to say, from Richmond towards Hope Town, *viâ* Osfontein of the Widow Andries van der Merwe, Vlakfontein of J. and W. Sieberhagen, Schotelfontein of Johannes Hendrik Visser, Mesfontein of Jacobus Albertus van Zyl, Elandsfontein of F. W. Kock, Jaagpoort of Frans Willem Kock and J. van Riet, Ezelsfontein of Jacobus Adriaan, Jan Hendrik, and J. A. Victor, Sen., Nieuwjaarsfontein of Willem Sterrenberg Marais, Government Ground, Paardevalley of L. F. Fourie, to the Boundary between the Divisions of Richmond and Hope Town: Now, *therefore*, I do hereby proclaim and declare that the line of Road hereinbefore first described shall from the date of these presents cease to be a Divisional Road, and I do further declare that the following line of Road shall from and after the date hereof be a Divisional Road of the Division of Richmond, that is to say, from Richmond towards Hope Town, *viâ* Osfontein of the Widow Andries van der Merwe, thence to Vlakfontein of J. and W. Sieberhagen, over Schotelfontein of Johannes Hendrik Visser, over Mesfontein of J. van Zyl, to Elandsfontein of Frans Willem Kock, from thence to Ezelsfontein of Messrs. Victor, thence to Nieuwjaarsfontein of Willem Sterrenberg Marais, thence over Government Ground to Paardevalley of L. F. Fourie, and from thence to the Boundary between the Hope Town and Richmond Divisions.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 79, 1869.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Pound Sales for the Half-year ending 30th June, 1870.

IT is hereby notified, in terms of the 20th Section of the Ordinance No 16 of 1847, that the following places and dates have been fixed for holding Sales of Impounded and Unclaimed Cattle, in the above Division, during the first half of the year 1870:

Swellendam Pound, at the Market-place, Swellendam
Klaasjeskraal Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kady's Wagendrift, Pound at Port Beaufort.
Karnemelks River, Pound at Karnemelks River.
Heidelberg, Pound at Heidelberg.
Malagas, Pound at Malagas.
Zandfontein, Pound at Tradouw.
Tradouw, Pound at Tradouw.
Zuurbraak, Pound at Zuurbraak.
Bakoven's Hoogte, Pound at Bakoven's Hoogte.
River Zonder Einde, Pound at Van der Watt's Kraal.
Buffeljagts River Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kinko Pound, at the Market-place, Swellendam.

The Sales will be held on Saturday, the 22nd January, 5th March, 16th April, and 28th May, 1870.

SPENCER TODD,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
11th December, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by a Proclamation No. 98, dated the 22nd day of November, 1866, it was declared, in pursuance of a request of the Divisional Council of Richmond, and under and by virtue of the provisions of the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, that a certain line of Road should cease to be a Branch or Divisional Road, that is to say, the Road from Richmond to South and North Winterveld, *viâ* Vlakfontein of John Sieberhagen, Mesfontein of the Widow van Zyl, thence by the homestead of Elandsfontein of Frans Kok and Hartebeestfontein of Abram Cilliers to Ezelsfontein of the Messrs. Victor, and in place and stead thereof the line of Road hereinafter described was declared to be a Branch or Divisional Road, that is to say, the Road from the Town of Richmond, *viâ* Vlakfontein of J. G. Sieberhagen, Mesfontein of the Widow van Zyl, to Wortelfontein of Johannes Hendrik Lubbe: And whereas it is expedient to repeal the said Proclamation, and to declare that the following line of Road shall be constituted a Divisional Road: Now, therefore, I do hereby repeal and make void the said Proclamation No. 98, dated the 22nd November, 1866, and every part thereof; and I do further declare and make known that the following line of Road, that is to say the Road from Richmond to South and North Winterveld, *viâ* Vlaktontein of J. and W. Sieberhagen, Mesfontein of J. van Zyl, Wortelfontein of Johannes Hendrik Lubbe, to Elands Fontein of F. W. Kock, is and shall be a Divisional Road in the Division of Richmond.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 78, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

POUND SALES, BEDFORD DIVISION

IT is hereby notified that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Stock in the Division of Bedford during the half-year ending on the 30th June, 1870:

Friday, the 11th February, 25th March, 6th May and 17th June.

The above Sales to be held on the Public Market Place, at Bedford, and to commence, in each case, at 12 o'clock noon.

J. ROSE INNES, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Bedford,
7th December, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c.

WHEREAS, under and by virtue of the Act No. 9 of 1857, Periodical Courts were established at the several places mentioned in the Schedule hereunto annexed; and whereas it is expedient that the said Courts be abolished: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Courts at the several places in the subjoined Schedule mentioned shall be abolished, and the Resident Magistrate of the Districts in which the said places are respectively situated, shall on and after the date aforesaid, cease to hold Courts at the said places.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 67, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

District.	*Periodical Courts to be abolished.*
Malmesbury	Hopefield and Darling
Swellendam	Zuurbrak and Malagas
Caledon	Genadendal
Wynberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, *in* South Africa, and of the Territories *and Dependencies* thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated, the 22nd day of November last, it was declared, among other things that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Court at Hopefield, in the District of Malmesbury, shall be abolished, and whereas it is expedient that the said Court be continued after the date aforesaid: Now, therefore, I do hereby annul and revoke so much of my said Proclamation of the 22nd November last as abolishes the said Court, and I do hereby declare and make known that the Resident Magistrate of Malmesbury shall continue to hold a Court at Hopefield, in the said District, after the 1st January, 1870, on such days periodically as may be appointed according to law, anything in my said Proclamation of the 22nd November last notwithstanding.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 16th day of December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 75, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

THE Civil Commissioner of Richmond will receive Tenders for the supply of the following Articles for the year 1870, till Thursday, the 6th January next, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows, each; wheels for do. do.; brooms reed, do.; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; coffins, large, do.; do., small do.; cotton wick, per lb.; fuel, per load; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, (uriue), each; do., night do.

Medical Comforts.

Coffee, ground, per lb.; milk, per quart; sugar, per lb.; vinegar, per gallon.

The Contractor will be required to enter into a Contract and to give security for the fulfilment of his Contract.

The Articles to be delivered at the Gaol at Richmond in such quantities as may be required, and subject to approval by the Resident Magistrate.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
10th December, 1869.

Digitized by Google

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, or against the Directors of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 402, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
22nd December, 1869.

IN terms of Act No. 19 of 1864, it is hereby notified for general information that at 10 a.m., on Monday, the 14th day of February, 1870, the following pieces of Crown Land, situate in the Division of East London, will be offered for Lease, in front of the Office of the Civil Commissioner, subject to the conditions and stipulations in the above Act and the Form of Lease set forth, and further to such additional conditions as may be declared on day of Sale of the Leases.

The Diagrams and Form of Lease can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner, East London.

By command of His Excellency the Governor

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field-cornetcy No. 4.

Lot No. 784. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 4, being Lot No. 2, in extent 80 acres (more or less); bounded north by vacant land and Lot No. 1, east by Lot No. 3, south and west by vacant land. Upset price, £6.

Field-cornetcy No. 3.

Lot No. 785. A piece of ground, situate in the Division of East London, Field-cornetcy No. 3, being Lot B, in extent 187 acres 1 rood 34 poles (more or less); bounded north, south, and east by vacant land, west by Lot A. Upset price, £12.

Lot No. 786. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 67, in extent 81 acres 6 poles (more or less); bounded north-east by the Kalashe River, south by vacant land, west by Lot No. 68. Upset price, £6.

Lot No. 787. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No 68, in extent 81 acres 3 roods 24 poles (more or less); bounded north by Lot No. 69, and the Kalashe River, east by Lot No. 67, south by vacant land, west by Lot No. 69. Upset price, £6.

Lot No. 788. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 6, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lot No. 7, east by Lot No. 7, Lot No 5, and stream, south by Lots Nos. 2 and 4, west by Lot No. 13. Upset price, £6.

Lot No. 789. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 7, in extent 80 acres (more or less); bounded north-east and east by vacant land, south by Lots Nos. 5 and 6, west by Lots Nos. 6 and 12. Upset price, £6.

Lot No. 790. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 10, in extent 80 acres (more or less); bounded north and south by vacant land, east by Lot No. 9, west by Lot No. 11. Upset price, £6.

Lot No. 791. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 11, in extent 80 acres (more or less); bounded north, south, and south-west by vacant land, east by Lot No. 10. Upset price, £6.

Lot No. 792. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 12, in extent 80 acres (more or less); bounded north-east by vacant land, east by Lots Nos. 7 and 6, south by Lot No. 13, west by roadway. Upset price, £6.

Lot No. 793. A piece of ground situate as the foregoing, being Lot No. 4, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lots Nos. 5 and 6, east and west by streams, south by Lot No. 1. Upset price, £6.

Lot No. 794. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 110, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lot No. 113, east by Lots Nos. 112 and 111, south-east by Lot No. 109, west by the Igoda River. Upset price, £6.

Lot No. 795. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 111, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lot No. 112, east by Lots Nos. 108 and 107, south by Lots Nos. 107 and 109, west by Lot No. 109. Upset price, £6.

Lot No. 796. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 112, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lot No. 114, east by Lots Nos. 102 and 108, south by Lot No. 111, west by Lots Nos. 110 and 113. Upset price, £6.

Lot No. 797. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 102, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lot No. 97, east by Lots Nos. 98 and 103, south by Lot No. 108, west by Lots Nos. 112 and 114. Upset price, £6.

Lot No. 798. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 125, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lot No. 126, east by Lots Nos. 124 and 123, south by Lot No. 122, west by the Igoda River. Upset price, £6.

Lot No. 799. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 126, in extent 80 acres (more or less); bounded east by Lot No. 127, south by Lots Nos. 124 and 125, north-west by the Igoda River. Upset price, £6.

Lot No. 800. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 127, in extent 80 acres (more or less); bounded north by the Igoda River and vacant land, east by Lot No. 128, south by Lot No. 124, west by Lot No. 126. Upset price, £6.

Lot No. 801. A piece of ground, situate as the foregoing being Lot No. 22, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lot No. 21, south by Lot No. 22a, east by stream, west by the Zaminyama River and Lot No. 23. Upset price, £6.

Lot No. 802. A piece of ground, situate as the foregoing, being Lot No. 26, in extent 80 acres (more or less); bounded north by Lots Nos 49 and 27, east by the Zaminyama River, south by Lot No. 25, west by Lot No. 49. Upset price, £6.

GAOL NECESSARIES AND MEDICAL COMFORTS.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts, will be received by the Undersigned, until 12 o'clock, on Friday, the 31st instant, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed); candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins; cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs.), or per wagon load; lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb.); vinegar (per gallon).

W. H AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st December 1869.

DESTITUTE CHILD.—EAST LONDON.

A DESTITUTE CHILD, named MARIA FISHER, about 7 years of age, is now in charge of Mrs. McALISTER, of East London,—Notice is hereby given that unless the said MARIA FISHER be claimed by some Relative or Friend able and willing to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person according to Law.

M. JENNINGS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, East London,
22nd November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILDREN.

LOUISA KNOWLES and CHRISTINA KNOWLES, two Bastard Girls, aged respectively 8, and 4 years, have been brought to this Office in a state of destitution. Their parents are dead.—Notice is hereby given that unless these Children be claimed by some Relative or Friend able and willing to support them, within six weeks from this date, they will be indentured to some fit and proper person.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fort Beaufort,
15th November, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 389, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
9th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that the following pieces of Crown Land situate in the Division of Namaqualand, at Port Nolloth, will be offered for sale in front of the Office of the Civil Commissioner of that Division, at noon on Tuesday, the 11th January, 1870, subject to the following conditions and stipulations:

I. The Lands will be sold in freehold, and subject to all such duties and regulations as either are already or shall in future be established respecting Lands disposed of under similar tenure.

II The Lands will be sold subject to the reserved prices set down, in addition to all expenses.

III. One third of the purchase-money, in addition to all expenses, shall be paid on the day of Sale; and the balance of the purchase-money within three months after that date; in default of which, the payments made on day of Sale shall be forfeited, and the Lands shall revert to the Government.

IV. The purchasers shall be bound to erect and maintain conspicuous landmarks, so that the Lots may be properly defined.

V. The Lands will be sold subject to such further conditions and regulations as may be declared on the day of Sale.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DIVISION OF NAMAQUALAND.

Port Nolloth.

Lot No. 1,758. A piece of land, situated in the Division of Namaqualand, at McDougall's Bay near Port Nolloth, being Lot No. 1,158, and marked on the General Plan No. 7, Block A, in extent 25 square roods, and bounded north by west by the beach, east by north by Lot No. 8, south by east by Lot No. 15, and west by north by Lot No. 6.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,764. A piece of ground, situated as the foregoing, being Lot No. 1,764, and marked on the General Plan No. 13, Block A, in extent 25 square roods, and bounded north by west by Lot No. 5, east by north by Lot No. 14, south by east by vacant land and west by north by Lot No. 12.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,774. A piece of land, situated in the Division of Namaqualand, at Port Nolloth, being Lot No. 1,774, and marked on the General Plan No. 7, Blok E, in extent 25 square roods, and bounded north by Lot No. 8, east by Lot No. 16, south by Lot No. 6, and west by beach.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,775. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot 1,775, and marked on the General Plan No. 8, Block E, in extent 25 square roods and bounded north by Lot No. 9, east by Lot No. 17, south by Lot No. 7, and west by the beach.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,799. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,799, and marked on the General Plan No. 1 799, Block C, in extent 25 square roods, and bounded north by street or vacant land, east by Lot No. 1,806, south by Lot No. 1,798, and west by vacant land.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,817. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,817, and marked on the General Plan No. 1-817, Block D, in extent 25 square roods, and bounded north by Lot No. 1,818, east by vacant land, south by Lot No 1,816, and west by Lot No. 1,810.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

Lot No. 1,820. A piece of land, situated as the foregoing, being Lot No. 1,820, and marked on the General plan No. 1,820, Block H, in extent 25 square roods, and bounded north by vacant land, east by vacant land, south by Lot No. 1,810, and west by Lot No. 1,813.

Upset price, £50, exclusive of surveying expenses of £1 6s.

The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division of Namaqualand.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHN HENDERSON, a European Lad, has been brought to this Office in a state of destitution, his age is about 13 years. His father is supposed to be in the Free State, or in Natal. His mother is in Port Elizabeth.—Notice is hereby given that unless the said JOHN HENDERSON be claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to support him, he will be indentured to some fit and proper Person.

L. H. MEURANT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Fort Beaufort,
23rd November, 1869.

Digitized by Google

NOTICE.

General Post Office, Cape Town,
22nd December, 1869.

THE Mail for England, St. Helena, Ascension, and Madeira, by the Packet *Celt*, will be closed at this Office on Tuesday, 4th January, 1870, at 4 p.m.

Late Letters for the United Kingdom only will be received at the Branch Receiving Office, Central Wharf, on Tuesday, 4th January, 1870, from 1 until a quarter to 2 p.m., upon payment of a fee of, one shilling upon each Letter, in addition to the Postage.

No Postage Stamps will be procurable at the Branch Receiving Office.

The Public are reminded that Letters for the United Kingdom posted *unpaid*, or *insufficiently paid*, are subject to a fine of ONE SHILLING EACH.

The rates chargeable upon Letters for England *sent by Packet* are one shilling for every half-ounce or fraction of a half-ounce.

Books, Pamphlets, and Samples or Pattern Packets are subject to a charge of, for a Packet not exceeding *one ounce* in weight, 1d.; for a Packet above *one ounce* and not exceeding *two ounces*, 2d.; for a Packet above *two ounces* and not exceeding *four ounces*, 3d., and for every additional *four ounces or fraction of four ounces* an additional rate of *three pence*.

Letters for St. Helena will, from the 1st January, 1870, be forwarded at the reduced rate of sixpence on the half-ounce, the prepayment of which is compulsory.

Letters for Ascension and Madeira, *forwarded by Packet*, are subject to a British rate of 4d. the half-ounce, in addition to the Colonial rate of 4d. the half-ounce (if posted at the port of the Mail's embarkation), or 6d. the half-ounce if posted inland.

Newspapers for these places when sent by Packet are chargeable with 2d. each.

CHARLES PIERS, Postmaster-General.

CAPE DIVISION.

Pound Sales for the Half-year ending 30th June, 1870.

THE Civil Commmissioner for the Cape Division hereby notifies that the following days and places have been fixed upon for holding Pound Sales in this Division, for the ensuing half-year, ending 30th June, 1870, viz.:

Tuesday, 15th February, Saturday, 2nd April, Tuesday, 17th May, and Thursday, 30th June next, at 10 o'clock a.m.

For Poundmaster McGregor, Salt River, at the Pound there.

For Poundmaster Higgs, of Wynberg, and Poundmaster Durr, of Cape Downs, in front of the Magistrate's Office, Wynberg.

For Acting Poundmaster Raymond, Rondebosch, at the Pound there.

For Poundmaster J. D. Brandt, Simon's Town, at the Pound there.

For Poundmaster G. F. Parker, D'Urban, at the Pound there.

For Poundmaster H. C. van Niekerk, Lovenstein, Tygerberg, at the Pound on said Farm.

For Poundmaster H. Jacobs, Blueberg, at the Pound there.

For Poundmaster of Kuils River, at the Pound there.

J. C. DAVIDSON, Civil Commissioner.

DIVISIONAL COUNCIL NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that it is the intention of the Divisional Council of Somerset, at their next meeting, to be holden at Somerset on Saturday, the 8th day of January, 1870, to assess and impose such Rate as may be necessary and expedient for the purpose of this Act for the service of the year 1870.

By order of the Divisional Council, Somerset,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council's Office, Somerset,
December 4, 1869.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given, in terms of 6th Section of Act No. 15 of 1869, that the Civil Commissioner of the Division of Piquetberg will hold a Court on Friday, the 14th day of January, 1870, of such persons as are entitled to vote for Members of the Divisional Council, to elect one Auditor in the Room of ALEXANDER YOEMAN, whose Office has become Vacant by disqualification.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
13th December, 1869.

NOTICE.

Division of Robertson.—Pound Sales.

IT is hereby notified, in terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed for holding Sales of Unclaimed Impounded Cattle at the several Pounds in this Division during the half-year ending 30th June, 1870, viz.: Saturday, 15th January, 26th February, 9th April, and 21st May, 1870.

PERCY NIGHTINGALE.
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Robertson,
13th December, 1869.

ROBERTSON DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room at Robertson, on Wednesday, the 2nd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1870.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
7th December, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional

DIVISIONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.

ASSESSMENT OF A RATE.

NOTICE is hereby given, in terms of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Swellendam intend to meet on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock in the forenoon, at the Public Offices in Swellendam, for the purpose of assessing a Rate for the year 1870, on all Immovable Property situate in this Division liable to be rated under the aforesaid Act.

By order of the Council,

F. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

EVA, a Hottentot Girl, aged about 14 years, and who states that her own Parents are dead, has been brought to this Office in a state of destitution. She came from Porter Ville. Unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be indentured to some fit and proper person in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
20th December, 1869

CROWN LANDS, PRINCE ALBERT

NOTICE is hereby given that the surveyed and Unsurveyed Pieces of Crown Land in this Division, not already leased will be offered to Public Competition for the year 1870, in front of the Public Offices, Prince Albert, on Monday, the 27th December next, at 10 o'clock a.m., upon the usual conditions.

No compensation will be granted for any improvements that may be effected.

J. J. WATSON, Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Prince Albert,
8th November, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.—NOTICE.

VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTY

NOTICE is hereby given that a Court for the purpose of hearing and determining objections to the valuation of Immovable Property in this Division will be held by the Divisional Council of Prince Albert, at the Council Office, *Prince Albert, on Thursday, the* 20th of January, 1870, at 10 o'clock.

M. VAN EYSSEN, Secretary.

NOTICE.—POUND SALES.

VICTORIA WEST DIVISION.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 20 of Ordinance No. 16 of 1847, that the undermentioned dates have been fixed upon by me for holding Pound Sales at Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, Weltevreden, and Wagenaarskraal, viz.: January 8th, February 5th, March 5th, April 2nd, May 7th, June 4th, 1870.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of ABDOL GABIER, of Cape Town, Mason,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 29th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of DANIEL WALLACE, of the Camp Ground, in the Cape Division, General Dealer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 29th of December, 1869, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of PETRUS IGNATIUS MARIE HENNIG, of the Division of Calvinia, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Calvinia, at his Office at Calvinia; the first Meeting to be held on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 12th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of FRANS JACOBUS VAN DER MERWE, of the Farm Nieman's Kraal, in the Division of Albany, Farmer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graham's Town, at his Office at Graham's Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 12th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Dative *re* deceased Spouse, SARA JOHANNA MAGDALENA VAN DER MERWE, and Tutor Dative to his Minor Children.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, lately of Aberdeen, in the Division of Graaff-Reinet,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 4th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 11th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

Notice is hereby given that the abovenamed Insolvent is Executor Testamentary *re* deceased Spouse, MARTJE BURGER.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

POUND NOTICE.—AMANDELBOOM.

DIVISION OF FRASERBURG.

CONFINED in the Pound of Amandelboom, beyond the limited time, a dark-blue Mare, left hind-feet white, star or blaze on forehead, right ear torn, about one year old; one grey Mare, both hind feet white, star on forehead, right ear torn, about 3 years old, branded [on left hind quarter; one light-brown Mare branded A P on the left hind quarter, about 11 years, having a light-brown Mare Foal, about 3 months old. In the event of the above Animals not being released on or before the 1st January, 1860, they shall be sold in the Pound on that Day.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 14th December, 1869.

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLEM SCHALK DU TOIT, of the Division of Graaff-Reinet, Agriculturist,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet; the first Meeting to be held on Tuesday, the 4th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Tuesday, the 11th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of WILLIAM SHAW GIDDY, of Colesberg, formerly a Printer and Stationer,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Colesberg, at his Office at Colesberg; the first Meeting to be held on Saturday, the 8th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 15th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 23rd Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of LEO BEHR, of Briedbach, in the Division of King William's Town, Cabinet-maker,

hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of King William's Town, at his Office, on Thursday, the 13th January, 1870, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th Dec., 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Lunatic, JOHANNA CATHARINA ELIZABETH MARIA NEL, are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Lunatic will be held before the Resident Magistrate of Calvinia, on Wednesday, the 19th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Curator or Curators of the said Lunatic, in the room of ADRIAAN JORDAAN and his Wife ELIZABETH NEL, both deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th Dec, 1869.

EDICT.

THE Paternal and Maternal Relations of the Minors, DANIEL GEORG JOHANNES, FREDRIK, MARTHA TABITHA, CATHARINA MARIA, SILLA WILHELMINA RACHEL, CATHARINA JOHANNA, MARIA MARGARETHA, Minor children of JAN BLESSIE (or PLESSIE), deceased, and his pre-deceased Spouse, REGINA BRILL,

are required to take notice that a Meeting of the Paternal and Maternal Relations of the said Minors will be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, on Friday, the 28th January next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by him appointed Tutor or Tutors Dative of the said Minors, in respect of the Property devolved on them from the Estate of their deceased Parents.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 24th Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of IZAAK FRANÇOIS NEL, of the Bedford District,

deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, EMBRENZE FREDRIKA STRYDOM, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Bedford, on Friday, the 4th February next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court,

Master's Office, Cape Town,
23rd December, 1869.

IN the Insolvent Estates of

1. Andries Brink D.'s son (4th and final account), 2nd December, 1869
2. Cornelis Petrus Brink (2nd account), 9th December, 1869.
3. Andries Jacobus Bester, H.'s son (1st and final account), 14th December, 1869.
4. Coenraad Hendrik Bester (1st and final account) 14th December, 1869.
5. Johannes Hendrik de Beer (1st account), 14th December, 1869.
6. Stephanus Johannes Jurgens (1st and account), 14th December, 1869
7. Johan David Leiborandt (1st and final account) 14th December, 1869.
8. Richard Miles Roberts (1st and final account) 14th December, 1869.
9. Richard James Stone (1st and final account), 14th December, 1869.

Notice is hereby given that the abovementioned Account and Plans of Distribution filed by the Trustees have been confirmed and ordered for distribution, by order of the Supreme Court, on the dates above mentioned.

J. STEUART, Master.

High Sheriff's Office, Cape Town,
24th Dec., 1869.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:

Division of George.

S. ODENDAL versus GOLIEB WILHELM BAREND WEHMEYER.

On Friday, the 14th January, 1870, at 10 o'clock a.m., at Wolvekraal, 1,000 Sheep, 200 Angora Goats, 12 Oxen, 50 Horses.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:

Division of Albany.

T. E. MINTO versus JACOBUS MARTHINUS BEHRENS and ANOTHER

On Wednesday, the 5th January, 1870, at 12 o'clock noon, at Graham's Town, 1 Buck-wagon and Gear, 16 Oxen.

Division of Middelburg.

W. F. VAN COLLER versus DOUW GERBRAND VOSTER.

On Wednesday, the 26th January, 1870, at 10 o'clock a.m., at Leuwfontein, 1,000 Sheep, 2 Wagons, 1 Cart Corn Sheaves, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FREDERICK DU PLOOY, of Haddon, in the Division of Bedford.

NOTICE is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court, in Chambers, on Thursday, the twentieth day of January next, 1870, or so soon after as Counsel can be heard, for the discharge of the abovenamed Insolvent, in terms of the 106th Section of the Ordinance No. 6 of 1843, commonly called the Insolvent Ordinance.

H. K. TREDGOLD, Applicant's Attorney.

Cape Town 24th December, 1869.

Digitized by Google

EDICTAL CITATION.

In the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

The Honourable EDWARD DWYER, Esquire, Senior Judge, and the Honourable CHARLES THOMAS SMITH, Esquire, the Judges of the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, do hereby make known:

THAT whereas EDMUND JOHN BYRNE, of King William's Town, in his capacity as Executor Testamentary of the late THOMAS DONOVAN, of King William's Town, retired Lieutenant-Colonel in Her Majesty's Regiment of Cape Mounted Riflemen, made application to this Honourable Court on the 14th day of December, 1869, for leave to summon JOHN JARVIS BISSET, C.B., Major-General in Her Majesty's Army, formerly of Graham's Town, and now or lately stationed at Gibraltar, beyond the jurisdiction of this Honourable Court and of the Supreme Court of this Colony, by Edict, to appear either in person or proxy before the said Court, on the 16th day of May, A.D., 1870, to show cause if he have any, wherefore he hath not paid and wherefore he shall not be adjudged to pay to the said EDMUND JOHN BYRNE, in his aforesaid capacity, the sum of Six Hundred Pounds Sterling of lawful Money, together with the Interest thereon at the rate of eight per cent. per annum, reckoned from the 4th day of February, 1865, inclusive, less the sum of Six Pounds Fifteen Shillings and Five Pence received on account, which he owes to the said EDMUND JOHN BYRNE in his aforesaid capacity, upon and by virtue of a certain overdue Mortgage Bond, bearing date the 11th day of February, One Thousand Eight Hundred and Sixty-five (1865), passed and executed before the then Acting Registrar of Deeds in King William's Town, British Kaffraria, by one CHARLES MILLS, in his capacity as the duly authorized Agent in that behalf of the said JOHN JARVIS BISSET, whereby the said JOHN JARVIS BISSET, by his said Agent, declared himself, under renunciation of the legal exception *non numeratæ pecuniæ*, to be really and lawfully indebted to and on behalf of the said late THOMAS DONOVAN, in the sum of Six Hundred Pounds Sterling, arising from money duly lent and advanced to him, the said JOHN JARVIS BISSET, and promised and undertook to pay or cause to be paid unto the said late THOMAS DONOVAN, his Order, Heirs, Administrators, or Assigns, the Interest on the said capital sum of Six Hundred Pounds (£600), reckoned from the said 4th day of February, 1865, inclusive, at the rate of eight per cent. per annum, half-yearly, at the Frontier Commercial and Agricultural Bank, Graham's Town, and the said capital sum of £600 six months subsequent to legal notice having been given or received to that effect (provided, however that such notice should not be given before the 4th day of February, 1868), and bound for the security thereof specially as a Mortgage, certain three Pieces of Freehold Land therein described, situate in the District of King William's Town aforesaid, of which said Bond the said EDMUND JOHN BYRNE, in his aforesaid capacity, is now the lawful holder, and which has become due and payable by reason of due notice having been given, calling in payment of the same as required by the said Bond. So it is that having taken the said application into consideration, the said Court have consented thereto:

Now, therefore, the said Court doth hereby summon the said JOHN JARVIS BISSET to appear, either in person or by proxy, before the Honourable Court at Graham's Town, on the 16th day of May, A.D. 1870, at 10 o'clock in the forenoon, to show wherefore he hath not paid, and wherefore he shall not be adjudged to pay to the said EDMUND JOHN BYRNE, in his aforesaid capacity, the said sum of Six Hundred Pounds, together with the Interest thereon as aforesaid, less the sum of Six Pounds Fifteen Shillings and Five Pence received on account, and also to acknowledge or deny the signature of the said CHARLES MILLS affixed to the said Mortgage Bond and his authority to sign the same for the said JOHN JARVIS BISSET, and the due execution of the said Bond or the validity of the said Debt, and to plead to the Provisional Claim of the said EDMUND JOHN BYRNE, in his aforesaid capacity, for payment thereof under security, with costs, and to join issue thereon; and also to show cause, if any, why the said three Pieces of Land specially hypothecated in and by the said Mortgage Bond with any buildings thereon, shall not be declared executable for the said Debt and costs of Suit; and further to proceed according to law.

Thus done and granted in the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, at Graham's Town, this 15th day of December, A.D. 1869.

JAMES M. CROSBY,
Registrar of the Court of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope.

E. H. COLERIDGE, No. 86, High-street,
Graham's Town, Plaintiff's Attorney.

BOARD OF EXECUTORS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JACOB VAN [illegible], J.A. son.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from this date, after the expiration of which, should no objections [illegible], the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same, and order the distribution thereof.

[illegible], for the Trustee.

[illegible]

SALE OF VALUABLE FARMS

In the District of Albany.

In the Insolvent Estate of JOHN RICHMOND WILMOT.

On Tuesday, 25th Jan., 1870, AT NOON,

WILL be put up for public competition, before the Court-house, in Graham's Town, the following Farms, belonging to the above Estate, viz.:

1. The Farm DONDERA HOEK, situated at the New Year's River, in extent 1,552 morgen, with the Buildings thereon.
2. The Farm NEW YEAR'S DRIFT, adjoining the above, in extent 1,300 morgen.
3. The Farm DORN KOM, in extent 990 morgen.
4. A Piece of Land called RICHMOND VALE, in extent 358 morgen.
5. The Farm BOEKINHOUT FONTEIN, in extent about 800 morgen.
6. The Life Interest of the Insolvent, being one-third Share in the Farm SPRING VALE, belonging to the Estate of his deceased Father.

The whole of the above Farms are situated about three hours' ride west of Graham's Town, and are well adapted for both Sheep and Cattle.

The Title Deeds may be seen and all further information ascertained on application at the Office of the Undersigned.

E. HAW, Trustee.

Graham's Town, 18th December, 1869.

COLONIAL Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLEM PIETER MORKEL, HENDRIK's Son, of Hottentots' Holland, in the Division of Stellenbosch.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, 5th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Secretary

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 20th December, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JULIUS T. ORTLEPP, of Colesberg.

NOTICE is hereby given to all Parties concerned in the above Estate, that the Undersigned, FREDERICK DURANT DEARE, has been duly elected to and confirmed in the appointment of Joint Trustee, with Mr. GEORGE CHRISTIE, by order of the Honourable the Supreme Court, bearing date the 2nd December, 1869, and in the room of Mr. HENRY BRUTTON DEARE, who has left the Colony.

FRED. DURANT DEARE.

Port Elizabeth, 17th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES HENRY MUNDELL, of the Division of Fort Beaufort, Sheep Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fort Beaufort, at his Office, on Saturday, the 22nd day of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the purpose of considering and deciding upon an offer of composition made by the Insolvent.

JNO. QUIN, Sole Trustee.

21st December, 1869.

NOTICE TO DEBTORS & CREDITORS.

In the Estate of the late THOMAS JONES.

ALL Persons having any Claim or Demand against the above Estate are requested to file the same with Mr. ALFRED JONES, at the Counting-house of Messrs. RUDD, JONES, & Co., Cape Town, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

S. E. H. JONES, Executrix Test.

Cape Town, 22nd December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN [illegible], of Graham's Town.

NOTICE is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account in the abovenamed Insolvent Estate will lie at the Master's Office, for the inspection of Creditors, for a term of fourteen days, from the 24th day of December instant; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the Distribution thereof.

[illegible], Sole Trustee.

Graham's Town, [illegible] December, 1869.

TRADE NOTICES.

South African Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that, pursuant to the 21st and 42nd Sections of the Deed of Settlement, the Annual General Meeting of the Proprietors of the South African Bank will be holden on

Monday, the 31st January, 1870,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

at the Bank Premises, No. 35, St. George's-street, for the purpose of receiving a General Statement of, and Report on, the Affairs of the Bank for the year 1869; for declaring a Dividend, and for the election of six Directors for the next ensuing year, in the room of a like number who go out of Office.

The following is a List of the Directors who retire, eligible for re-election, in the terms of the 19th Section, and of the names of Proprietors eligible as Directors.

Directors who retire as above:

J. P. H. VAN DER POEL, Esq.,
J. A. BAM, Esq.,
WM. SMITH, Esq.,
J. G. BLANKENBERG, Esq.,
P. A. BRAND, Esq.,
A. D. KRYNAUW, Esq.

List of Shareholders eligible as Directors.

Alexander, B.	Mostert, Sen., S. J.
Bam, Sen., J. A.	Muller, G. van Beenen.
Blankenberg, J. G.	Norden, B.
Blore, W. L.	Poel, J. P. H. van der
Brand, P. A.	Porter, Wm.
Cairncross, Chas.	Rawstorne, J. G.
Canvin, L. P.	Redelinghuys, J. H.
Cloete, H. Son, D.	Reid, Henry
Denys, J. F.	Russouw, G. J.
Eksteen, J. W.	Roux, P. son, J. W.
Faure, A.	Smith, Wm.
Gie, G. C.	Salomon, J. W.
Hall, Thos.	Stegmann, J. A.
Haw, Chas.	Stuckeris, J. W. B. A.
Hiddingh, P. H.	Sueur, J. A. le
Hofmeyr, J. J.	Sutherland, Thos.
Hofmeyr, J. C.	Thompson, Geo.
Hope, F.	Toit, G. J. du
Jamison, W. P.	*Travers, F. J.*
Jongh, D. G. de	Villiers, A. B. de
Krynauw, A. D.	Watermeyer, F. G.
Lier, H. R. van	Wet, A. son, H. J. de
Louw, W. son, A. J.	Wet, J. C. de
Marais, P. F.	Wicht, J. C.
Marais, Jan P.	Wicht, J. F.
Maynard, Jas.	Wicht, H. H.
Möller, H. P.	Zeederberg, R. A.

By order of the Directors,
G. RAWSTORNE, Cashier.

South African Bank, 24th Dec., 1869.

Eastern Province Guardian, Loan, and Investment Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS in the above-named Company will be held, at the Company's Offices, at noon, on

Wednesday, 12th Jan. next, 1870,

for the purpose of laying before the Shareholders the General Statement of, and report on, the affairs of the said Company for the year ending November 30, 1869; and also to elect two Directors to fill the vacancies caused by the retirement, in the usual rotation, of the Honourable S. CAWOOD, M.L.C., and T. LANGFORD, Esquires.

With reference to the above, it is hereby notified that Messrs. S. CAWOOD, T. LANGFORD, and W. GILBERT have been duly nominated for the above vacancies.

By order of the Board,
BEN. B. ATTWELL, Secretary.

No. 7, High-street, Graham's Town,
4th December, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned being about to leave for Europe, requests that all Persons who are indebted to him will settle with him immediately, and all Persons who have Claims against him are requested to send the same in for adjustment. He further notifies that he has appointed [illegible], Esq., by General Power of Attorney, to be his Agent during his absence from the Colony.

JOHN [illegible].

[illegible], 1st December, 1869.

Digitized by Google

The Protecteur
FIRE
ASSURANCE COMPANY,
MARKET-SQUARE.

ESTABLISHED 29TH SEPTEMBER, 1838.

Capital £65,968 16s. 5d.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Cent.

DIRECTORS:

W. C. KUYS, Esq., *President.*
J. A. TRUTER, Esq., *Vice-President.*

A. H. HOFMEYR, Esq. | CHAS. BARRY, Esq.
J. C. WESSELS, Esq. | Hon. D. G. v. BREDA, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq. | J. P. H. VAN DER POEL, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq.

AUDITORS:

J. STEYTLER, Sen., Esq., and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq.
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbron Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board of Executors.
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews.
Oudtshoorn,	G. Reitz, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq
Stellenbosch,	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with flat roofs	0	2	0	0	4	0	0	5	6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with slates, or metals- -	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with thatched roofs- - - - - -	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the risk.

Policies Gratis.

The Bonus to Assurers awarded at the last General Meeting amounted to

20 per Cent.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary.

BOARD OF EXECUTORS.

Deed of Partnership dated 1st April, 1859, framed by the basis of the Original Deed, dated 22nd August, 1838.

Present Deed incorporated by Act of Parliament.

DIRECTORS:

P. A. Brand, Esq., Chairman,
A. D. Krynauw, Esq. | J. H. Hofmeyr, Esq.
W. Hiddingh, Esq. | W. L. Blore, Esq.

AUDITORS:

W. E. Moore, Esq. | G. H. Moller, Esq.

F. J. BROERS, Esq., Secretary

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street blocks, the Breakwater and Docks, the Line Railway, the Tramway, &c. On the same sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co., and the Booksellers.

PRIVATE BILL.

IN accordance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, the Commissioners for the Municipality of Stellenbosch hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its next session, a Private Bill to empower the said Commissioners to borrow certain sum or sums of Money on loan secured by Mortgage on the Immovable Property and Rates of the said Municipality, for the purpose of constructing or purchasing a suitable building for the interest of the Inhabitants of the Town of Stellenbosch, to be called "The Stellenbosch Town Hall."

By order of the Board of Commissioners,

P. KORSTEN, Secretary.

Municipal Office, Stellenbosch,
21st December, 1869.

EQUITABLE
Fire Assurance & Trust Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the half-yearly Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office on Tuesday, the 11th January next, to receive an Account and Statement of the affairs and business of the Company up to the 31st December inst. Chair to be taken at 12 o'clock.

By order of the Board of Directors.

W. Y. ELDRIDGE, Secretary.

Cape Town, 24th December, 1869.

South African College.

UNDER and in terms of Ordinance No. 11, 1837, Section 25, A MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the College Buildings, Government Gardens, on TUESDAY, the 11th of January next, at 1 o'clock in the afternoon, for the purpose of electing Directors for the College Council, in the room of those retiring, and for other Business.

By order,

D. TENNANT, Hon. Secretary.

23rd December, 1869.

Notice of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have entered into Co-partnership as Attorneys, Notaries, and Conveyancing Agents, and will carry on Business under the Style of SCANLEN & GILFILLAN.

THOMAS C. SCANLEN,
EDWARD GILFILLAN.

Cradock, December, 1869.

NOTICE.

THE Undersigned hereby gives notice, in terms of Act No. 23, of 1861, Section 13, that he has ceased to be a Shareholder in the Albert Bank.

F. R. TENNANT.

Burghersdorp, 13th December, 1869.

Queen's Town Bank, Queen's Town.

Certificates of Shares Nos. 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, issued to WILLIAM MOIR.

APPLICATION having been made for Duplicates of the above Certificates of Shares, the Originals having been lost,—Notice is hereby given that unless the Originals be produced at this Bank within six weeks from this day's date Duplicates will be issued.

By order of the Board,

W. J. NETTELTON Cashier,

Queen's Town Bank, Queen's Town,
13th December, 1869.

Cape of Good Hope Bank.

CAPITAL PAID UP, £75,300.
RESERVE FUND, £24,700.

J. B. EBDEN, Esq., Chairman.

DIRECTORS:

THOMAS HALL, Esq.,
C. J MANUEL, Esq.,
THOS. ANSDELL, Esq.,
E. J. JERRAM, Esq.,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.,
THOS. WATSON, Esq.,
W. J. ANDERSON, Esq.
JAMES MURISON, Esq.

THE Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament 3 & 4 William IV, C. 98, having accepted the Agency in London of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given that the "London and Westminster Bank" receives Deposits and grants Letters of Credit in this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable in Cape Town.

J. F. EBDEN, Chairman.

STATIONERY SUNDRIES,
NOVEL AND USEFUL.

THE UNDERSIGNED HAVE RECEIVED:

Orthodactylic Penholders
Reservoir Penholders
Red Ink Pens and Holders
Spiral Pencil Cases, Automatic Pencil Cases, different qualities, in Ivory, Ebony, Aluminum, Silver, &c., &c., with spare Leads
Ladies' and Gentlemen's Tablets, in Plaid and Gilt Designs
Spiral Arch Pen Racks
Pen Trays and Racks
Paper Clips and Weights
Inkstands, in variety
Ladies' Desks and Work Boxes
Gentlemen's Writing Cases, Portable and other
Dispatch Boxes
Letter Scales
Photographic Albums
Scrap and Writing Albums
Solid Ink Pencils in Black, Blue, Green, Red, and Red-and-Blue
Carmine Ink
Russia and Morocco Card Cases, Ladies' and Gent.'s, in ordinary and Patent Expanding
Ebony Rulers, 12 to 24 inch
Blacklead Pencils, Office and Drawing
Faber's Red and Blue Pencils
" Ink and Pencil Erasers
Pen and Pocket Knives
Scissors and Erasers
Patent Spring Portfolios, Note, Letter, and Foolscap size
Patent Binders, Note, Letter, and Foolscap size
Metal Paper Fasteners, assorted
Screw Studs for Invoices, &c.
Marking Ink Pencils
Date Indicators
Purses and Pocket Books, &c., &c.

SAUL SOLOMON & Co.

GENERAL
Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; Incorporated by Act of Parliament No. 31 of 1861.

CAPITAL, £20,000.

For Administering Properties and Estates, and Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.
J. C. HOFMEYR, Esq.
DAVID TENNANT, Esq.
J. S. PRINCE, Esq.

AUDITORS:

TOBIAS MOSTERT, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Cabinet Portrait Note Paper.

JUST RECEIVED a small supply of *very superior* CREAM-LAID NOTE PAPER, made up in 5-quire Packets, with Portraits of the Ministers of the present English Cabinet. This Paper is highly approved of for its peculiar make, and is the latest English novelty in Stationery.

SAUL SOLOMON & Co.

The Gold Country.

JUST PUBLISHED, a New Map of the Transvaal Republic and MOSELIKATZE'S Country, from the Original framed by Mr. B. JEBB, C.E., now in the Gold Country.

Price 1s. 6d. May be had of the Booksellers, and of SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the results of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings —Postage, 3d.

SAUL SOLOMON & Co.

Digitized by Google

NOTICE.

PURSUANT to the provisions of Act No. 23, 1861, I, the Undersigned, RICHARD MARCUS, of Beaufort West, do hereby give notice that I have ceased to be a Shareholder in the Albert Bank, Burghersdorp.

RICHARD MARCUS.

Beaufort West, 20th Dec, 1869.

NOTICE,

PURSUANT to the Provisions of Act No. 23 of 1861, I, the Undersigned, FREDERICK MARCUS, of London, do hereby give notice that I have ceased to be a Shareholder in the Guardian Assurance Company, Port Elizabeth, and the Port Elizabeth Fire and Marine Company, Port Elizabeth.

RICHARD MARCUS, q.q.

Beaufort West, 20th December, 1869.

To Shipwrights and Others.

TENDERS will be received until Noon of THIS DAY (FRIDAY), by Captain WALDRON, on Board, or at the Office of the Undersigned, for Stripping, Horsing, and Caulking the Bark *Ethels*, 254 Tons Burthen, from Keel to Gunwale, whilst on the Patent Slip, and for re-metalling the Vessel, finding all materials except Metal, Metal Nails, and Felt.

At the same time Tenders are invited for the supply of about 950 Sheets of 24 and 26 oz. Metal, and about 6 Cwts. of 1½ inch Nails, and the requisite Felt.

THOMSON, WATSON, & Co., Agents.

MAIL OPEN.

General Post Office, December 23, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Celt, on Tuesday, 4th January, at 9 p.m.

Moon's Changes.

Last Quarter, Sunday, 26th Dec., at 47 min past 3 a.m.
New Moon, Sunday, 2nd Jan., at 19 min past 1 a.m.
First Quarter, Sunday, 9th Jan., at 16 min past 10 p.m.
Full Moon, Monday, 17th Jan., at 59 min past 3 p.m.

Marriage.

By special licence, on Friday, 17th December, by and at the residence of the Rev. Dr. S. P. HEYNS,—Mr. Michiel Adriaan Smuts, to Miss Margaret Elizabeth Wolhuter.

Deaths.

December 13.—Hendrik Justinus, son of Mr. Johannes Brink, D. son, aged 4 years and 3 months. 14.—Mr. Jacob Jurgens, aged 67 years. 15.—Mr. Carel Jacobus Fortuinse, aged 62 years 2 months and 15 days. 19.—Mrs. Hester Clark, aged 28 years. 19.—John Peter, son of Mr. Willem Brellianse, aged 9 months. 19.—Mrs. Johanna Francina Russouw, wife of Mr. Benjamin Theophilus Lawton, aged 35 years and 9 months.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 21.—Zephyr, bgtne., 137 tons, R. Stanbury, from St. Helena 1st Dec., to this port, in ballast. W. Dickson & Co., agents.

21.—Telegraph, sch., 35 tons, J. Roe, from Dyer's Island 19th instant, to this port. Cargo general. M. L. Bensusan & Co., agents.

21.—Dahlkarlsa (Swed.) bg., 288 tons, A. Wilson, from Stockholm 1st Sept., to this port. Cargo deals. C. G. Ackerberg, agent.

21.—A. E. Prince of Wales, ctr., 42 tons, A. G. Murton, from Sandwich Harbour 8th Dec., to this port. Cargo sundries. De Pass, Spence, & Co., agents.

21.—Countess of Dudley, bg., 275 tons, D. Pitblad, from Rio 19th Nov., to this port. Cargo coffee. Brings a small mail. Jas. Searight & Co., agents.

22.—Great Eastern, paddle-wheel st., 21,000 tons, 7,600 horse-power, Capt. Halpin, from Sheerness 23rd Oct., Portland 6th Nov., Madeira 13th, St. Vincent 25th, to India with the electric cable. Put in for coals and supplies. Goodliffe, Smart, & Searle, agents.

22.—Wm. Jones, bk., 254 tons, D. Thomas, from Swansea 17th Oct., to this port. Cargo coals. Anderson & Murison, agents.

22.—Krik (Norw.) bg., 174 tons, C. Laurange, from Amoy 21st Oct., to London. Cargo teas. Put in for supplies. C. G. Ackerberg, agents.

23.—Croydon, bk., 388 tons, D. Anderson, from Swansea 22nd Oct., to this port, for orders. Cargo coals. Anderson & Murison, agents.

23, N.W.—Schooner Glad standing in.

Departures from Table Bay.

Dec. 21.—Kaysna Belle, to Hondeklip Bay.
22.—Johanna, to Natal.
23.—Ousuri, to Point de Galle.

Arrivals in Algoa Bay.

Dec. 16.—Havilah, bk., 471 tons, J. Robertson, from Table Bay 9th Dec., to this port. Cargo general.

16.—Bibsey (N.-Ger.) sch., 75 tons, C. R. Weimerk, from Mossel Bay 15th Dec., to this port. Cargo general.

19.—Bismarck (N. Ger.) sc. st. 529 tons, C. Staats, from Table Bay 15th Dec., Mossel Bay 17th, to this port. Cargo general.

18.—Sara Dreyfus, bk., 354 tons, D. Hayes, from Table Bay 12th Dec., to this port. Cargo general.

19.—Cape Good Hope, sch., 106 tons, N. Closter, from Rio de Janeiro 16th Nov., to this port. Cargo coffee.

KAAPSTAD, DEN 24STEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder, Kommandeur van de Hoog Edele Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hooger Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter Regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Victoria West, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 10den Januarij, 1870, vóór het Kantoor van den Civielen Commissaris, tegen den gereserveerden prijs van £2,500 voor de gezamenlijke uitgestrektheid der Perceelen, behalve de bijkomende kosten van Opmeting en Grondbrief, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder zoodanige verdere voorwaarden als ten dage der Verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 2den dag van September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 59,—1869.]

VICTORIA WEST.

Veldkornetschap Pramberg.

Perceel No. 1,166. Een stuk grond, gelegen in het Veldkornetschap Pramberg. Afdeeling Victoria West, genaamd Twist Niet, groot 3,359 morgen en 80 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Daggafontein, ten zuidoosten aan Ezelkloof, ten zuidwesten aan Wolvekop en Nogwat, en ten noordwesten aan Klipplaatsfontein.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting, £38 18s. 0d. en Grondbrief £4.—Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Perceel No. 1,167. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Wolvekop, groot 3,153 morgen en 162 vierkante roeden; belend ten noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Abuispoort, ten zuidwesten aan Varkfontein, en ten westen aan Hamburg.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1168 Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Nogwat, groot 1,660 morgen en 414 vierkante roeden; belend ten noorden en noordoosten aan Twist Niet, ten zuidoosten aan Hamburg, en ten westen aan Duivelsnek.

Opzetprijs 4s. 9d. per morgen buiten de kosten van Opmeting; £26 14s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1000 morgen.

Perceel No. 1169. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Hamburg, groot 2,405 morgen en 427 vierkante roeden; belend ten noordwesten aan Nogwat, ten oosten aan Wolvekop, en ten zuidwesten aan Varkfontein.

Opzetprijs 6s. per morgen, buiten de kosten van Opmeting £31 3s. 9d. en Grondbrief, £4. Erfpacht 7s. 6d. per 1,000 morgen.

De Kaarten en Koopkondition liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris der Afdeeling.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Resorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

ONDER en uit krachte van de voorzieningen van Wet No. 2 van 1860, getiteld "Wet ter regeling van het verkoopen van Kroonlanderijen in de Kolonie," Proklameer en maak ik bij deze bekend, dat de volgende stukken Kroonland gelegen in de Afdeeling King William's Town, te koop zullen worden aangeboden op den middag van Maandag, den 14den Maart, 1870, tegen de gereserveerde prijzen, behalve de kosten van Opmeting en Grondbrief, en op de Erfpacht bepaald, onderworpen aan de onderscheidene bepalingen ten aanzien van betaling als in de bovengemelde Wet vervat en omschreven zijn, en verder onder soodanige verdere voorwaarden als ten dage der verkooping zullen worden bekend gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 8sten dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 71,—1869.]

Perceel No. 1,171. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling King William's Town, nabij Fort Cox, zijnde Perceel No. 22, bestaande 722 morgen en 527 vierkante roeden, Kaapsche maat, gelijkstaande met 1,530 Engelsche Acres. Belend ten noorden aan Perceelen Nos. 11, 19, 21, 23 en aan den weg, ten zuiden bij ongebruikt land en Perceel No. 23, ten oosten aan de Keiskammarivier en ongebruikt land, en ten weste aan de Keiskammarivier en Perceelen 23 en 21.

Opzetprijs 10s. per acre buiten de opmetings kosten, £—, en Grotbrief, £4.

N.B.—De Kaarten en Verkoopwaarden liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en van den Civielen Commissaris te King William's Town.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL het dienstig is, dat nog een Beambte van Stemopneming wordt benoemd om stemmen op te nemen bij de verkiezing van Leden der Wetgevende Vergadering, voor de Kiesafdeeling Clanwilliam; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, declareer en bekend maak, dat ik heb aangesteld, gelijk ik aanstel bij deze, SCHALK WILLEM BUSSER VAN DER MERWE tot Beambte van Stemopneming in en voor de gezegde Kiesafdeeling.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van Dec., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 77,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Directeuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Koloniale Secretaris te verklaren, of zij gezegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 329, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurskantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernemens Schuldbrieven ten bedrage van £50,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor dat bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur General geadresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernemens Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijk gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris te Grahamstad en van dien van Port Elisabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 389, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
9 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te Port Nolleth, te koop zullen worden opgeveild in front van het Kanteor van den Civielen Commissaris dier Afdeeling, 's middags om 12 ure op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, onder de volgende voorwaarden en bepalingen :—

I. Deze Landerijen zullen worden verkocht in vrij leenbezit en met onderwerping aan al zulke verpligtingen en regulatien, als alreede zijn, of in het vervolg zullen worden vastgesteld ten opzigte van Landerijen onder zoodanig regt van bezit verkocht.

II. De Landerijen zullen worden verkocht met voorbehoud van de vastgestelde gereserveerde prijzen, boven en behalve de kosten.

III. Een derde van den koopprijs moet, benevens al de kanten, op den verkoopdag betaald worden, en het saldo van den koopschat binnen drie maanden na datum, bij gebreke waarvan de betalingen op den verkoopdag gedaan, aan het Gouvernement zullen vervallen.

IV. De koopers zullen gehouden zijn voldoende landmerken op te rigten en in orde te houden, zoo dat elk perceel behoorlijk is afgebakend.

V. De Landerijen zullen worden verkocht onder zoodanige verdere voorwaarden en bepalingen, als op den verkoopdag zullen worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING NAMAQUALAND.

Port Nolloth.

Perceel No. 1,758. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te McDougalls Baai, nabij Port Nolloth, zijnde Perceel No. 1,158, en gemerkt op het Generale Plan No. 7, Blok A, groot omtrent 25 vierkante roeden, en belend noord ten westen aan het strand, oost ten noorden aan Perceel No. 8, zuid ten westen aan Perceel No. 15, en west ten noorden aan Perceel No. 6.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,764. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,764, en gemerkt op het Generale Plan No. 13, Blok A, groot 25 vierkante roeden, en belend noord ten westen aan Perceel No. 5, oost ten noorden aan Perceel No. 14, zuid ten oosten aan open land, en west ten noorden aan Perceel No. 12.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,774. Een stuk Land, gelegen in de Afdeeling Namaqualand, te Port Nolloth, zijnde Perceel No. 1,774 en gemerkt op het Generale Plan No. 7, Blok E, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel No. 8, ten oosten aan Perceel No. 16, ten zuiden aan Perceel No. 6, en ten westen aan het strand.

Inzetprijs £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,775. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,775, en gemerkt op het Generale Plan No. 8, Blok E, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel No. 9, ten oosten aan Perceel No. 17, ten zuiden aan Perceel No. 7, en ten westen aan het strand.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,799. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,799, en gemerkt op het Generale Plan 1,799, Blok C, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan straat of open land, ten oosten aan Perceel No. 1,806, ten zuiden aan Perceel No. 1,798, en ten westen aan open land.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,817. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,817, en gemerkt op het Generale Plan No. 1,817, Blok D, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan Perceel No. 1,818, ten oosten aan open land, ten zuiden aan Perceel No. 1,816, en ten westen aan Perceel No. 1,810.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

Perceel No. 1,820. Een stuk Land, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 1,820, en gemerkt op het Generale Plan No. 1,820, Blok H, groot 25 vierkante roeden, en belend ten noorden aan open land, ten oosten aan open land, ten zuiden aan Perceel No. 1,810, en ten westen aan Perecel No. 1,813.

Inzetprijs, £50, behalve de kosten van Opmeting, £1 6s.

De Kaarten en Verkoopvoorwaarden liggen ter inzage aan de Kantoren van den Landmeter-Generaal, te Kaapstad, en van den Civielen Commissarissen der Afdeeling Namaqualand.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 392, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast tot algemeen narigt bekend te maken, dat aan het Auditeurskantoor tot den 31sten dezer, des middags 12 ure, Tenders zullen worden ontvangen voor het verrigten van alle Boekbinderswerk en het leveren der Steenkolen vereischt voor de dienst der verschillende Departementen te Kaapstad, gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 401, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
21 December, 1869.

VERMITS navraag gedaan wordt naar den volgenden persoon, gelieve men al wet hem aangaande bekend is ten dezen Kantore mede te deelen.

HEINRICH GENZ.—Hij wordt gezegd geboortig te zijn van Löwenbrücken en gedurende den Krimoorlog te hebben gediend bij de 8ste Kompagnie van het 1ste Regiment Linie Infanterie van het Britsch-Duitsche Legioen. Toen het laatst van hem gehoord werd (6 October, 1855) bevond hij zich te Richmond in deze Kolonie, alwaar hij werkzaam was als Onderwijzer.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 400, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
20 December, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 17den Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, de volgende Stukken Grond, gelegen in de Afdeeling Worcester, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden, als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Civielen Commissaris van Worcester en den Landmeter-Generaal te Kaapstad.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING WORCESTER.

Veldkornetschap Karreekarivier, Wijk Midden Roggeveld.

Perceel No. 769. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Karreekarivier, Wijk Midden Roggeveld, Afdeeling Worcester, genaamd Paardenfontein, groot 7,292 morgen en 428 vierkante roeden; belend ten noordoosten en zuiden aan Gouvernementsgrond, en ten westen aan Boonenkraal.

Perceel No. 770. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd "Wolvenhoek," groot 2,968 morgen 112 vierkante roeden en 40 vierkante voeten; belend ten noorden aan Boonenkraal ten oosten en westen aan Gouvernementsgrond, ten zuiden aan Gouvernementsgrond en Vanderwaltskraal.

Aan de Rietrivier.

Perceel No. 771. Een stuk Grond, gelegen aan de Rietrivier, genaamd Spioenberg, groot 6,120 morgen en 216 vierkante roeden, belend ten noorden en oosten aan Gouvernementsgrond en Modderfontein, ten zuiden aan Vondeling en Gouvernementsgrond in de rigting van Draairivier, en ten westen aan Gouvernementsgrond, Spioensbergsfontein en Gouvernementslanden in de rigting van Vorschewater.

Perceel No. 772. Een stuk Grond, gelegen als boven, genaamd Bastaardskraal, groot 4,805 morgen en 497 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernementsland in de rigting van Burgerspost, ten oosten aan Ploegfontein, ten zuiden aan Moutonsfontein, en ten westen aan Modderfontein.

Perceel No. 773. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling A van Jaagersfontein, groot 3,338 morgen, 8 vierkante roeden en 70 vierkante voeten; belend ten noordoosten en zuiden aan Gouvernementsgrond, en ten westen aan onderverdeelingen B en C van Jaagersfontein.

Perceel No. 774. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling A, van Jaagersfontein, groot 3,204 morgen 18 vierkante roeden en 15 vierkante voeten; belend ten noorden aan Leenderstrivier, ten oosten aan onderverdeeling A, ten zuiden aan onderverdeeling C, en ten westen aan Krantzkraal.

Perceel No. 775. Een stuk Grond, gelegen als boven, onderverdeeling C, van Jaagersfontein, groot 3,697 morgen, 411 vierkante roeden en 105 vierkante voeten; belend ten noorden aan onderverdeeling B, ten oosten aan onderverdeeling A, ten zuiden aan onderverdeeling D, en ten westen aan Gouvernementsgrond, genaamd Kruidfontein.

Perceel No. 776. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling D, van Jaagersfontein, groot 3,348 morgen, 49 vierkante roeden en 86 vierkante voeten; belend ten noorden aan onderverdeeling C, ten oosten, zuiden en westen aan Gouvernementsgrond.

Veldkornetschap Groot Vischrivier.

Perceel No. 777. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Groot Vischrivier, zijnde onderverdeeling A, Palmietfontein, groot 2,926 morgen, 341 vierkante roeden en 75 vierkante voeten; belend ten noordoosten aan onderverdeeling B en C, ten zuiden aan "de Kuilen" ten noordwesten en westen aan Gouvernementsgrond en Wilgeboschkraal.

Perceel No. 778. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling B, Palmietfontein, groot 2,743 morgen, 115 vierkante roeden en 45 vierkante voeten; belend ten noordoosten en noordwesten aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Rietfontein, ten zuidoosten en zuidwesten aan onderverdeelingen A en C en Wilgeboschkraal.

Perceel No. 779. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling C, Palmietfontein, groot 3,000 morgen, 448 vierkante roeden en 24 vierkante voeten; belend ten noordoosten en noordwesten aan onderverdeelingen B en D, ten oosten aan Genoogenheid, ten zuiden aan De Kuilen, en ten westen aan onderverdeeling A.

Perceel No. 780. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling D, Palmietfontein, groot 2,815 morgen en 495 vierkante roeden; belend ten noorden aan De Hoop, ten zuiden aan Genoogenheid, ten westen aan onderverdeelingen B en C.

Veldkornetschap Achter Hexrivier.

Perceel No. 781. Een stuk Grond, gelegen in het Veldkornetschap Achter Hexrivier zijnde onderverdeeling A van Kragasdrift, groot 3,910 morgen; belend ten noorden aan Gouvernementsgrond in de rigting van Karrookop, ten oosten aan onderverdeeling B, ten zuiden aan Gouvernementsgrond, en ten westen aan Gouvernementsgrond, genaamd De Vallei.

Perceel No. 782. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling B, Kragasdrift, groot 4,694 morgen en 538 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernementsgrond, in de rigting van Karrookop, ten oosten aan onderverdeeling C, ten zuiden aan Gouvernementsgrond, en ten westen aan onderverdeeling A;

Perceel No. 783. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde onderverdeeling C, Kragasdrift, groot 3,135 morgen en 264 vierkante roeden; belend ten noorden aan Gouvernementsgrond in de rigting van Karrookop, ten oosten aan Elandsfontein, ten zuiden aan Gouvernementsgrond, en ten westen aan onderverdeeling B.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 403, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer GEORGE HUDSON, den Civielen Commissaris en Resident Magistraat van Bathurst, aan te stellen tot Bezoekend Magistraat aan het Dwangarbeiders-station Kowie, in plaats van den Heer GEORGE REX DUTHIE, die verplaatst is.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 404, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
23 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat hij voornemens is, het Parlement ter vergadering in Kaapstad op te roepen tegen Donderdag, den 20sten dag van Januarij aanst., indien de opgaven der verkozen Leden van de Wetgevende Vergadering vóór dien dag zullen zijn ingekomen, en zoo niet dan daarvoor den eersten dag daarna te bepalen die de voltooijing der opgaven vergunnen zal.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

SCHUTVERKOOPINGEN,

Victoria Oost.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, de verkoopingen van Schutvee in deze Afdeeling zullen gehouden worden op de Openbare Markt te Alice, te beginnen 's middags om 12 uur op de volgende datums, gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870, namelijk :—

29 Januarij, 12 Maart, 23 April, en 15 Junij, 1870.

WM. F. LIDDLE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Alice, 15 December, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Prins Albert.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de 15de Januarij 26 Februarij, 9 April, en 21 Mei, 1870, bepaald zijn als de dagen waarop verkooping zal worden gehouden van Schutvee aan elk der volgende Schutten in deze Afdeeling, namelijk :—

Prins Albert, Antjesfontein, Faberskraal, Kruidfontein, Traka, Wittekopjes, Bitterwater, Willowmoore, Zoetendalsvlei, Middelwater, en Baartmansfontein.

J. G. BORCHERDS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 17 Dec., 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Bedford.

HIERBIJ gerchiedt kennisgeving volgens Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgestled voor het houden der verkoopingen van alle ongelost Vee in de Afdeeling Bedford gedurende het halfjaar eindigende 30 Junij, 1870 :—

Vrijdag, den 11den Februarij, Vrijdag, den 25sten Maart, Vrijdag, den 6den Mei, Vrijdag, den 17den Junij, 1870.

Bovenstaande Verkoopingen zullen gehouden worden op de openbare Marktplaats te Bedford, en elk geval beginnen des middags om 12 ure.

J. ROSE INNES, Civ. Com. van Bedford.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Bedford, 7 December, 1869.

GEVANGENIS-BENOODIGDHEDEN EN GENEESKUNDIGE BEHOEFTEN.

DE Ondergeteekende zal tot op Vrijdag, 31 December, 's middags 12 ure, Tenders inwachten voor het leveren van de volgende Gevangenis-benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften gedurende het jaar 1870, te weten :—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb. of per wagenvracht; lampolie, per gallon; kalk, per busbel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb; melk, per quart; suiker, per lb; azijn, per gallon.

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Wet No. 9, van 1858, dat de Afdeelingsraad van Swellendam voornemens is, om op Maandag, 27 December aanst., 's voormiddags 10 ure, in de Publieke Kantoren te Swellendam bijeen te komen, om eene Belasting voor het jaar 1870 te heffen op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling die onderworpen zijn aan Belasting onder bovengemelde Wet.

Op last van den Raad,
F. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 November, 1869.

Digitized by Google

VERPACHTING VAN LEGPLEKKEN.

DE Civiele Commissaris van Worcester, behoorlijk door het Gouvernement geauthoriseerd, zal de ondergemelde Legplekken, gelegen in de Afdeeling Worcester, Publiek laten Verpachten voor het jaar 1870, op Maandag, den 17den Januarij, 1870, voor de Publieke Kantoren te Worcester.

PACHTVOORWAARDEN.

1. De Betaling moet Kontant geschieden.
2. De Pachter zal aanspraak hebben op de priveleges die thans genoten worden, namelijk, het gebruik van eene uitgestrektheid Kroonland van niet meer dan 5,000 morgen, wordende het regt van uitspan voor Reizigers voorbehouden.
3. Voor aangebragte verbeteringen wordt geene vergoeding toegestaan.

Lijst van Legplekken in de Afdeeling Worcester.

1. Windhoek
2. Paardekraal
3. Driefontein
4. Keokfontein
5. Houthoek
6. Bloemfontein
7. Rhenosterfontein
8. Tanquasrivier
9. Oudemuur (van Weduwe J. E. Cloete)
10. Blaauwkop } (van Casper Steenkamp)
11. Brandhoek }
12. Venterskraal
13. Blaauwheuvel (van A. C. Vlok)
14. Jongershoek
15. Platfontein
16. Kranskraal (van W. van der Merwe)
17. Leeuwkloof (van Jacs. Jordaan)
18. Zoutrivier
19. Blaauwheuvel (van J. C. Cloete)
20. Wagendrift (van C. Vlok & Co.)
21. De Hoop
22. Klopperskraal of Dolfshoogte
23. Bovenste Wagendrift aan de Tanquasrivier
24. Kranskraal (van J. G. Stadler)
25. Klipbanksrivier
26. Onderste Wagendrift aan Blaauwkop
27. Malangsgat
28. Hoenderhok aan Kromberg
29 Paardekraal
30. Matjesfontein
31. Kareebosch
32. Kranskraal (van Jasper Theron)
33. Wilgeboschfontein (van D. Maritz)
34. Rietfontein (van F. S. Botma)
35. Bakensrivier
36. Roodeheuvel (van D. C. Esterhuijse & Co.)
37. Vinkekuil
38. Rietfontein (van P. J. Visser)
39. Langehuis
40. Kwaggasfontein
41. Populierboschfontein
42. Het Kruis (van Weduwe J. Z. Theron)
43. Oude Huis (van Ab. du Plessis)
44. Klipkraal
45. Zeekoegatsfontein
46. Windheuvel
47. Klippedrift, insluitende Blaauwbankshoek
48. Koppieskraal
49. Tijskraal
50. Wagendrift (van P. J. Vermeulen)
51. Brandhoek (van E. J. Vermeulen)
52. Rietfontein of Brandkraal, do.
53. Bosjesmanshoek
54 Rietfontein (van A. J. Laubser)
55. Roodeheuvel (van J. J. Marais & Co.)
56 Kraairivier
57. Rietfontein (van B. Muller)
58. Klipbankskraal (van J. J. Marais)
59. Het Kruis
60. Mauritiusgat
61. Knoflocksvallei (van G. van Wijk)
62. Uriasgat
63. Leeuwenkloof (van J. J. Esterhuijse)
64. Wolvehoek
65 Van Wijkskraal
66. Klipbanksfontein (van F. A. Snijders)
67. Smidswinkel
68. Hasenvallei
69. Rietfontein (van P. F. de Vos & Co)
70 Klipbanksfontein (Do.)
71. Luipaardskloof
72 Knoflocksvallei (van F. D. Conradie)
73. Appelsfontein
74. Ekkraal
75. Snijdersberg
76. Kerreebosch in Groot Karroo
77. Doornkraal
78. Het Kruis
79. De Tuin
80. Elandsfontein
81. Vlakkekraal
82. Kookfontein
83. Paalfontein
84. Kranskraal aan den rand van Klein Roggeveld
85. Hartjeskraal
86. Kranskraal aan Anijsberg
87. Droogeheuvel
88. Vischfonteinsberg aan Bietvallei
89 Waaihoek aan van Wijksberg
90. Matjesfontein op Hoogeveld
91. Vogelfontein
92. Oudekloof
93. Baviaanskrans
94. Zeekoegat
95. Davidsrivier
96. Bezemsgoedgat
97. Rietpoort
98. Paardefontein
99 Zandfontein
100. Karnemelksvallei
101. Leeuwenhoek in Nauga
102. Boschhouder
103. Blaauwbanksfontein
104. Rooikloof
105. Uitvlugt en Roodekraal
106. Op den wal van Kromkloof van Wilgefontein
107. [illegible]
108. Grootfontein aan Waterkloof
109. [illegible]
110. Keurkloof (van J. G. Drotski)
111. Kraggaskloof naast Koppieskraal
112. De nek aan de Bakoven
113. Groothoek
114. Keeniekraal
115. Lowrenshoek
116. Fortuinskraal
117. Visagieskraal
118. Jagerskraal
119. Waterval (van V. Vlok)
120. Witterand.

De Civiele Commissaris van Worcester behoudt zich echter het regt voor om pachtkontrakt van eenigerlei Legplek te vernietigen en het daarvoor betaalde geld aan pachter terug te geven.

J. D. HUGO, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Worcester, 15 December, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat ingevolge Artikel 39, van Wet No. 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de geschatte waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van Een Halve Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een achtste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 31sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secr. Crad. Afdr.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

SWELLENDAM.

Schutverkoopingen gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat, overeenkomstig Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1847, de volgende plaatsen en dagen bepaald zijn voor het houden van Verkoopingen van niet geloste geschutte Dieren, gedurende het eerste halfjaar van 1870:—

Schut te Swellendam, Marktplaats Swellendam
Kluitjeskraal dito, dito
Karnemelksrivier dito, te Karnemelksrivier
Heidelberg dito, te Heidelberg
Kady's Wagendrift dito, te Port Beaufort
Malagas dito, te Malagas
Zandfontein en Tradouw dito, te Tradouw.
Zuurbraak dito, te Zuurbraak
Bakenovens Hoogte dito, te Bakenovens Hoogte
Rivier Zonder End dito, te Van der Waltskraal
Buffeljagtsrivier dito, te Swellendam
Kinge Schut, te Swellendam.

De Verkoopingen zullen gehouden worden op Zaturdag, 22 Januarij, 5 Maart, 16 April, en 28 Mei, 1870.

SPENCER TODD, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 11 December, 1869.

KAAPSCHE AFDEELING.

Schutverkoopingen voor het halfjaar eindigende 30 Junij, 1870

DE Civiele Commissaris van de Kaapsche Afdeeling geeft hierbij kennis, dat de hierondergemelde plaatsen en dagen bepaald zijn voor het houden van Schutverkoopingen in de Kaapsche Afdeeling, gedurende het halfjaar eindigende den 30sten Junij, 1870, als:—

Dingsdag, 15 Februarij, Zaturdag, 2 April, Dingsdag, 17 Mei, en Donderdag, 30 Junij, des morgens om 10 uur.

Voor den Schutmeester McGregor, Zoutrivier, aan het Schut aldaar.

Voor den Schutmeester Higgs, van Wijnberg, en Durr, van de Duinen, in front van het Magistraatskantoor, Wijnberg.

Voor den Waarnemenden Schutmeester Raymond, van Rondebosch, aan het Schut aldaar.

Voor den Schutmeester J. D. Brandt, van Simonsstad, voor het Schut aldaar.

Voor den Schutmeester G. F. Parker, te D'Urban, voor het Schut aldaar.

Voor den Schutmeester H. C. van Niekerk, "Loevenstein," Tijgerberg, aan het Schut op die plaats.

Voor den Schutmeester H. Jacobs, Blaauwberg, aan het Schut aldaar.

Voor den Schutmeester van Kuilsrivier, aan het Schut aldaar.

J. C. DAVIDSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Thesaurie, Kaapstad, 15 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeeling Robertson—Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt volgens Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums vastgesteld zijn voor het houden der verkoopingen van ongelost Vee aan de verschillende Schutten in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende den 30 Junij, 1870, namelijk:—

Zaturdag, 15 Januarij, 26 Februarij, 9 April, en 21 Mei, 1870.

PERCY NIGHTINGALE, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Robertson, 13 December, 1869.

PIKETBERG,—KENNISGEVING.

Behoeftig Kind.

EVA, een Hottentotsch Meisje, omtrent 14 jaar oud, en die zegt, dat hare Ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Zij komt van Porterville. Indien niet binnen zes weken van heden af gereklameerd door een nabestaande of bloedwervant, bereid en in staat om voor haar te zorgen, zal zij, volgens Wet No. 15 van 1856, bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden besteld.

J. F. J. WRENSCH, Resd. Magt. van Piketberg.

Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 20 December, 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Fraserburg.—Omslag van Wegbelastingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Fraserburg op heden, uit krachte van Artikel 3, Wet No. 9 van 1858, eene Belasting van een Halve Penny (½d) per Pond Sterling heeft gelegd op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869, £306 waarvan zal worden aangewend ten dienste van de Afdeelingswegen; £250 te worden aangewend voor de dienst van den Afdeelingsraad, en £135 6s. 3d. te worden aangewend voor de dienst der Hoofdwegen, overeenkomstig Artikel 9 van Wet No. 10 van 1864. De gezegde belasting zal dadelijk en aan Kantore van den Raad te Fraserburg betaalbaar zijn vóór of op den 17den Februarij, 1870.

G. B. BLACKALL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fraserburg, 10 December, 1869.

BEHOEFTIG KIND.—OOST LONDEN.

MARIA FISHER, een behoeftig kind van omtrent zeven jaar oud, bevindt zich thans onder de zorg van Mej. M. Amister, te Oost Londen. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat MARIA FISHER, niet binnen zes weken van heden af gereklameerd zijnde door een nabestaande of bloedverwant, gewillig en bekwaam om haar te onderhouden, overeenkomstig de Wet in dienst zal worden besteld, bij een geschikt en bevoegd persoon.

M. JENNINGS, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Oost Londen, 22 November, 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Mosselbaai.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Civiele Commissaris van Mosselbaai, overeenkomstig Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, de ondergemelde datums heeft vastgesteld voor het houden der verkoopingen van Schutvee op de volgende plaatsen:—

Misgunst, Geelbeksvallei en Klipfontein, respektivelijk op Woensdag, 12 Januarij, 16 Februarij, 6 April, 11 Mei, 15 Junij, 1870, telkens des voormiddags ten 10 ure.

E. G. CROCHETS, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Mosselbaai, 16 December, 1869.

KROONLANDERIJEN.—PRINS ALBERT.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de nog niet alreeds verpachte en onopgemeten stukken Kroonland in deze Afdeeling, op Maandag, den 27sten dag van December, 1870, des voormiddags om 10 ure, vóór de publieke Kantoren te Prins Albert, publiek in pacht zullen worden opgeveild voor het jaar 1870.

Er zal geene vergoeding worden toegestaan voor verbeteringen die mogen worden aangebragt.

J. J. WATSON, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Prins Albert, 8 November, 1869.

KENNISGEVING.

PIKETBERG AFDEELINGSRAAD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 6 van Wet No. 15, van 1869, dat de Civiele Commissaris der Afdeeling Piketberg op Vrijdag, den 14den Februarij, 1870, eene Vergadering zal houden van dezulken die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad, ten einde een Auditeur te verkiezen in plaats van ALEXANDER YOEMAN, die onbevoegd geworden is voor zijne plaats.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com., Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 13 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtszaal te Alexandria, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal worden gehouden om op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen eene Belasting vast te stellen en te heffen voor de 12 maanden, eindigende den 1 September, 1870.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie 27 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat op Woensdag, den 2den Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Robertson, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal gehouden worden, ten einde eene Belasting voor het jaar 1870 om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

G. W. BORCHERDS Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 7 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

LOUISA KNOWLES en CHRISTINA KNOWLES, twee Bastaard-meisjes, respectivelijk 8 en 4 jaar oud, zijn in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hare ouders zijn dood. Hierbij geschiedt derhalve kennisgeving, dat indien deze kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande, genegen en in staat om ze te onderhouden, zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst zullen worden gesteld.

[illegible] MEURANT, [illegible]

Resident Magistraatskantoor,
[illegible]

Digitized by Google

AFDEELINGSRAAD,—KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset voornemens is, op deszelfs eerstvolgende Vergadering, die gehouden zal worden te Somerset, op Zaturdag, den 8sten Januarij, 1870, zoodanige Belasting om te slaan en te heffen als noodig zal zijn voor de oogmerken dezer Wet voor de dienst van het jaar 1870.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,

WM. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 4 December, 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de zitting voor het aanhooren van en beslissen over bezwaren tegen de schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, door den Afdeelingsraad van Prins Albert zal worden gehouden ten Kantore van den Raad te Prins Albert, op Donderdag, den 3den Januarij, 1870, 's morgens om 10 uur.

M. VAN HIJSSEN, Secretaris.

RICHMOND,—KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Richmond, zal tot Dingsdag, den 6den Januarij, 1870, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen, gedurende het jaar 1870, te weten:

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; groote doodkisten, dito; kleine dito, dito; lampkatoen, per lb.; brandhout, per vracht; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk.

De Aannemer zal gehouden zijn, een Kontrakt aan te gaan en borg te stellen voor de nakoming van het Kontrakt.

De Artikelen moeten geleverd worden aan de Gevangenis te Richmond in zoodanige hoeveelheden als zullen verlangd worden en onderworpen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Richmond, 10 Dec., 1869.

BEHOEFTIG KIND.

DE Heer G. D. DURING, wonende op Uitnood, in dit Distrikt, heeft aan mijn kantoor gebragt een Mantatee jongen, omtrent 13 jaar oud, zich noemende JACOB. Hij zegt dat zijne ouders, JACOB en MARIA SWARTBOOY, dood zijn, dat hij gewoond heeft bij den Heer HENDRIK LINDENBERG, bij Hoopstad, tot omtrent 2 jaar geleden, toen hij uitgeleend werd als leider aan iemand die naar Kaapstad ging, en die hem nabij deze plaats wegzond, en dat hij sedert door het land gezworven heeft. Indien JACOB niet binnen zes weken wordt gereklameerd door iemand, die daartoe het regt heeft, zal hij worden in dienst besteld bij den Heer DURING, als volgens de Wet.

PERCY NIGHTINGALE, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Robertson, 23 November, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

ELIZABETH MAUCE, omtrent 8 jaren oud is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving aan Bloedverwanten of Nabestaanden genillig en instaat om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af en anders na dien tijd in dienst zal worden besteld.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 December, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

JOHN HENDERSON, een Europesche knaap van dertien jaren oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Zijn Vader is vermoedelijk naar den Vrijstaat of naar Natal gegaan. Zijne Moeder is in Port Elizabeth.—Hierbij wordt kennis gegeven, dat indien gezegde JOHN HENDERSON niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een bloedverwant of vriend, instaat en genegen om hem te onderhouden, hij bij een geschikt en bekwaam persoon in dienst zal worden besteld.

L. H. MEURANT, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Fort Beaufort, 23 Nov., 1869.

KENNISGEVING.

ZEKERE Knaap zich noemende PRESENT TOM, een Wees, is aan dit Kantoor gebragt in hulpbehoevenden staat. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien hij niet binnen zes weken van heden af wordt opgevorderd door een Bloedverwant of Vriend, die genegen en in staat is om hem te onderhouden, de Knaap zal worden in dienst gesteld bij een geschikt en bevoegd persoon volgens het bepaalde in Wet No. 15 van 1856.

A. SMYTH, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Wijnberg, 18 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—SCHUTVERKOOPINGEN.

AFDEELING VICTORIA WEST.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 20 van Wet No. 16 van 1847, dat de ondergemelde datums zijn vastgesteld voor het houden der Schutverkoopingen op Schietfontein, Uitvlugt, Roodevloer, Welterreden, en Wagenaarskraal, namelijk:—8 Januarij, 5 Februarij, 5 Maart, 2 April, 7 Mei, en 4 Junij, 1870.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Victoria West, 15 Dec., 1869.

BEHOEFTIG KIND.

PIET, een Korannaknaap van omtrent 15 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 26 Nov., 1869.

KENNISGEVING,—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar te onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

JOS. RIVERS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW.

Kantoor van den Baljuw,
23 December, 1869.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

Afdeeling George.

S. ODENDAL versus GODLIEB WILHELM BAREND WEHMEIJER.

Op Vrijdag, 14 Januarij, 1870, om 10 ure 's voormiddags, op Wolvekraal, van 1,000 Schapen, 200 Angorabokken, 12 Ossen, 50 Paarden.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

T. E. MINTO vs. JACOBUS MARTHINUS BEHRENS en een ander.

Op Woensdag, 5 Januarij, 1870, 's middags 12 ure, te Grahamstad, van 1 Bokwagen en Trekgoed, 16 Ossen.

Afdeeling Middelburg.

W. F. VAN KOLLER vs. DOUW GERBRAND VORSTER.

Op Woensdag, 26 Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, op Leeuwfontein, van 1,000 Schapen, 2 Wagens, 1 Kar, Korengerven, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS BERNARDUS KEIZER, van de Afdeeling Aliwal Noord, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Aliwal Noord; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 12 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS JOHANNES THIJSSE, van Buffelsdrift, Afdeeling Oudtshoorn, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Oudtshoorn; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 3den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 10den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JOHANNES HENDRIK DU TOIT, D. zoon, van Bredasdorp, Zadelmaker, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Bredasdorp; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Maandag, den 3den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 10den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PHILIP MARTHINUS BOTHA, van de Afdeeling Queen's Town, onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 10 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bij affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 20 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van JAN ANDRIES BEKKER, van Popler Grove, in de Afdeeling Queen's Town, Boer, onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gezegden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden geen £75 waard zijn—zoo wordt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Queen's Town, ten zijnen Kantore, op Maandag, den 10 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen bij beëedigde verklaring of anderzins, ten overstaan van den gezegden Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen, om den gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. En al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de goederen en Effecten van den gezegden Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de Bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respective preferentien te rangschikken, en vervolgens lastiging te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen DAANTJE LALIES, van het Distrikt Piketberg.

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoot, THERESA PATERS en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Piketberg, op Vrijdag, den 4 Februarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies, en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen DANIEL THEODORUS FERREIRA van het Distrikt Humansdorp, gelieven kennis te nemen, dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en vooroverleden Echtgenoote, ADRIANA MARIA MULLER, en alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Humansdorp, op dag, den 4den Februarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats als voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES FREDERICK DU PLOOY, wonende op Haddon, in de Afdeeling Bedford.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Donderdag, den 12den Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat [illegible] gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengemelden Insolvent, [illegible] Artikel 105 der Ordonnantie No. 6 van [illegible] de Insolventen Ordonnantie.

R. K[illegible]

Kaapstad, 24 Dec., 1869.

Digitized by Google

VERKOOPING VAN UITMUNTENDE
(Waarschijnlijk Diamanthoudende)

VASTE GOEDEREN

IN DEN

Oranje Vrijstaat.

DE Heer W. W. COLLINS, te Bloemfontein, behoorlijk daartoe gemagtigd, zal bij Publieke Vendutie laten verkoopen, TER MARKTPLAATSE TE BLOEMFONTEIN, O. V. STAAT, op ZATURDAG, DEN 22sten JANUARIJ, 1870, indien niet vroeger uit de hand verkocht, de volgende Eigendommen, te weten:

Voor Rekening van den Insolventen Boedel van T. T. HEATLIE.

1. De Plaats WILDEBEESTKOOI, belend aan de Plaats Leeuwberg, het Eigendom van wijlen J. G. E. KOLBE, *omtrent twee uur rijdens van de Stad Bloemfontein.* DEZE PLAATS IS WEL GESCHIKT VOOR HET VEEFOKKEN EN GRAZEN VAN ALLE SOORTEN VAN LEVENDE HAVE, ZIJNDE GEZOND EN WEL GELEGEN.

2. Een gedeelte van de Plaats KOOKFONTEIN (omtrent de helft daarvan) vroeger liggende in het Distrikt Bloemfontein, thans Jacobsdal *(het terrein der Diamenten).* Deze is insgelijks eene veelbelovende VEE EN SCHAPENPLAATS en bekend als liggende *in de onmiddelijke nabijheid der Zuid Afrikaansche Diamantstreek.*

Voor Rekening des Boedels van wijlen JOSEPH BLACKBURN.

3. De Plaats LANGVERWACHT, Wijk Onder Wittebergen, Distrikt Winburg. DEZE PLAATS IS GESCHIKT VOOR ALLE SOORTEN VAN LEVENDE HAVE, WEL BEWATERD en omtrent 3,000 morgen groot, overeenkomstig het rapport der Landcommissie, gedateerd September, 1861.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij den Ondergeteekende te KAAPSTAD, St. Georgestraat, No 43, bij den Heer JAN LINDENBERG, te WORCESTER, of bij den Heer COLLINS, te BLOEMFONTEIN.

E. J. M. SYFRET,
Voor zich en mede Curatoren.

VERKOOPING VAN

KOSTBARE PLAATSEN

In het Distrikt Albanie.

In den Insolventen Boedel van JOHN RICHMOND WILMOT,

OP DINGSDAG,

Den 25sten Januarij, 1870,

Des Middags ten 12 ure,

ZULLEN in Publieke Vendutie worden opgeveild voor het Regthuis te Grahamstad, de volgende Plaatsen, behoorende tot bovengemelden Boedel, nam.:—

1. De Plaats DONKERHOEK, gelegen aan de Nieuwejaarsrivier, groot 1552 morgen, met de daaropstaande Gebouwen.

2. De plaats NIEUWJAARSDRIFT, belend aan de voorgaande, groot 1300 morgen.

3. De Plaats DOORNRIVIER, groot 990 morgen.

4. Een stuk Land, genaamd RICHMOND VALE, groot 358 morgen.

5. De plaats BOEKENHOUTFONTEIN, groot omtrent 800 morgen.

6. De levenslange aanspraak van den Insolvent, zijnde een derde deel in de plaats SPRING VALE, behoorende aan den Boedel van wijlen zijnen Vader.

Al de bovengenoemde plaatsen liggen omtrent 3 uur rijdens West van Grahamstad en zijn welgeschikt voor Schapen en Horenvee.

De Grondbrieven zijn te zien en alle verdere inlichtingen te bekomen op aanvrage ten Kantore van den Ondergeteekende.

E. HAW, Curator.

Grahamstad, 18 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES HENRY MUNDELL, Schapenboer, wonende in de Afdeeling Fort Beaufort.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fort Beaufort, op Zaturdag, den 22sten Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te beslissen over een aanbod van akkoord gedaan door den Insolvent.

JNO. QUIN, Eenig Curator.

21 December, 1869.

BERIGT.

In den Insolventen Boedel van JULIUS T. ORTLEP. te Colesberg.

AAN de belanghebbenden bij bovengemelden Boedel wordt hierbij kennis gegeven, dat de Ondergeteekende FREDERICK DURANT DEARE, behoorlijk gekozen is tot en geconfirmeerd in de betrekking van mede-Curator met den Heer GEORGE CHRISTIE bij lastgeving van het Hoog Geregtshof, gedateerd 2 December, 1869 en zulks in plaats van den Heer HENRY BRUTTAN DEARE, die uit de Kolonie vertrokken is.

FRED. DURANT DEARE.

Port Elizabeth, 17 December, 1869.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hierbij kennis, ingevolge voorschrift van Wet No. 23 van 1861, Art. 13, dat hij heeft opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Albert Bank.

F. R. TENNANT.

Burgersdorp, 13 December, 1869.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLEM PIETER MORKEL, Hendrik zoon, van Hottentots Holland, Afdeeling Stellenbosch.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te werden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 5 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein No. 3,
Kaapstad, 20 Dec., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen THOMAS JONES.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan aan den Heer ALFRED JONES, ten Kantore van de Heeren RUDD JONES & Co., te Kaapstad, opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes.

S. E. H. JONES, Executrice Test.

Kaapstad, 22 December, 1869.

HANDELSLIJST.

AAN SCHEEPSTIMMERLIEDEN EN ANDEREN.

TOT op VRIJDAG AANST., zullen door Kapt. WALDRON, aan boord of ten Kantore van den Ondergeteekende, TENDERS worden ingewacht, voor het Stropen, Schrapen en Breeuwen van de bark *Ethels*, groot 254 ton, van het Kiel tot Dolboord, terwijl zij op de Scheepshelling staat en voor het nieuw Koperen van dezelve met bijlevering van alle Materialen, behalve het Koper, de Koperen Nagels en het Vilt.

Tegelijkertijd zullen Tenders worden ingewacht voor het leveren van omtrent 950 Bladen Koper van 24 en 26 onzen en omtrent 6 centenaars Nagels, alsmede het benoodigde Vilt.

THOMSON, WATSON & Co., Agenten.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende, op het punt staande om naar Europa te vertrekken, verzoekt dat al degenen die hem iets schuldig zijn, onmiddelijk met hem willen afrekenen, en allen die vorderingen tegen hem hebben dezelve gelieven in te zenden voor afdoening. Hij geeft tevens kennis dat hij den Heer GODFREY SICHEL bij Algemeene Prokuratie heeft aangesteld tot zijn Agent gedurende zijne afwezigheid uit de Kolonie.

JOHN MARCUS.

Burghersdorp, 1 December, 1869.

Zuid Afrikaansche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikelen 21 en 24 van de Akte van Overeenkomst, eene Jaarlijksche Algemeene Vergadering van de Eigenaren der Zuid Afrikaansche Bank zal worden gehouden

Op Maandag, 31 Januarij, 1870,

In het Bankgebouw, St. Georgestraat No. 35, ten 10 ure a.m., om een Algemeenen Staat en Verslag van de Aangelegenheden der Bank over het jaar 1869 te ontvangen, een Dividend vast te stellen, en zes Direkteuren voor het volgende jaar te kiezen, in de plaats van een gelijk getal aftredenden.

De Direkteuren die als bovengemeld aftreden zijn:—De Wel-Ed. Heeren J. P. H. VAN DER POEL, J. A. BAM, W. SMITH, J. G. BLANCKENBERG, P. A. BRAND en A. D. KRIJNAUW.

Op last der Direkteuren,
G. RAWSTORNE, Kassier.

Z. A. Bank, Kaapstad, 24 Dec., 1869.

(Voor de Lijst van Deelhebbers als Direkteuren verkiesbaar zie men het Engelsch.)

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de vastgestelde Voorschriften en Orders van de Wetgevende Vergadering, doen de Commissarissen der Municipaliteit van Stellenbosch hierbij te weten, dat zij voornemens zijn om bij het Parlement gedurende deszelfs eerstvolgende zitting een Partikulier Wetsontwerp in te dienen, ten einde de gezegde Commissarissen te magtigen om onder hijpothekair verband van het Onroerende Eigendom en de Belastingen der gezegde Municipaliteit zekere som of sommen gelds in leening op te nemen voor het daarstellen of aankoopen van een voegzaam Gebouw, voor de belangen der Ingezetenen van de Stad Stellenbosch en te worden genoemd "Het Stadhuis van Stellenbosch."

Op last der Commissarissen,
P. KORSTEN, Secretaris.

EQUITABLE
Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Halfjaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der Maatschappij op

Dingsdag, den 11 Januarij, 1870,

ten einde een rekening en staat van de zaken en aangelegenheden der Maatschappij tot den 31sten dezer maand December te ontvangen.

De Vergadering zal om 12 uur geopend worden.

Op last van den Raad van Direkteuren,
W. Y. ELDRIDGE, Secretaris.

Kaapstad, 24 December, 1869.

Oostelijke Provincie Voogdij, Leen en Belegging Maatschappij.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in deze Maatschappij zal plaats hebben ten kantore der Maatschappij, op

Woensdag, den 12 Januarij, 1870,

Ten einde den Aandeelhouders voor te leggen een Algemeenen Staat en een Rapport van de aangelegenheden der Maatschappij voor het jaar, geëindigd den 30sten November, 1869, en tevens om twee Direkteuren te kiezen voor het aanvullen der vakaturen, ontstaande door het volgens gewoon rooster aftreden van den Edelen Heer S. CAWOOD, L.W.R., en den Heer T. LANGFORD.

Met refertе naar het bovenstaande wordt hierbij berigt, dat de Heeren S. CAWOOD, T. LANGFORD, en W. GILBERT, behoorlijk zijn genomineerd voor de gezegde vakaturen.

Op last der Direktie,
BEN. B. ATTWELL, Secretaris.

Highstreet, No. 7, Grahamstad,
4 December, 1869.

Queen's Town Bank,

QUEEN'S TOWN.

Certifikaten van Aandeelen Nos. 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, uitgereikt aan WILLIAM MOIR.

AANZOEK geschiedt zijnde om Duplikaten van de bovengemelde Certifikaten van Aandeelen—de Originelen verloren geraakt zijnde—Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien de oorspronkelijke stukken niet binnen zes weken van heden af op deze Bank vertoond worden, Duplikaten zullen worden uitgereikt.

W. J. NETTLETON, Kassier.

Queen's Town Bank, Queen's Town,
13 December, 1869.

Kennisgeving van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekenden in Vennootschap getreden zijn als Prokureurs-Notarissen en Agenten van Overdragt, en dat zij die vakken zullen uitoefenen onder firma van

SCANLEN & GILFILLAN.

THOMAS C. SCANLAN,
E. GILFILLAN.

Cradock, December, 1869.

ZUID AFRIKAANSCH KOLLEGE.

NAAR en volgens voorschrift van Ordonnantie No. 11, 1837, Artikel 25, zal op

Dingsdag, den 11 Januarij, 1870,

Des voormiddags ten één ure, in het Collegegebouw in de Gouvernements Tuinen, eene Vergadering van Aandeelhouders plaats hebben, voor het verkiezen van Direkteuren voor den Kollegeraad in plaats van degenen die aftreden, en voor het behandelen van andere zaken.

Op last,
D. TENNANT, Hon. Secretaris.

23 Dec., 1869.

SCHUTBERIGT.

Amandelboom, Afdeeling Fraserburg.

AANGEHOUDEN in het Schut op Amandelboom, over den gestelden tijd,—een donkerblaauwe Merrie, linkerachterpoot wit, ster of bles voor den kop, regteroor gescheurd, omtrent een jaar oud; een schimmelmerrie, beide achterpooten wit, ster voor den kop, regteroor gescheurd, omtrent drie jaar oud, gebrand ʕ op linker achterkwartier; een lichtbruine Merrie gebrand A P op linker achterkwatier, omtrent 11 jaar oud, met een lichtbruin Merrieveulen, omtrent 3 maanden oud. Indien niet gelost vóór of op den 1sten Januarij, 1870, zullen de bovengemelde dieren op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 14 Dec., 1869.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded. Printed and Published by* SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,187.

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Government Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, DECEMBER 28, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c.

WHEREAS, under and by virtue of the Act No. 9 of 1857, Periodical Courts were established at the several places mentioned in the Schedule hereunto annexed; and whereas it is expedient that the said Courts be abolished: Now, therefore, I do hereby proclaim, declare, and make known, that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Courts at the several places in the subjoined Schedule mentioned shall be abolished, and the Resident Magistrate of the Districts in which the said places are respectively situated, shall on and after the date aforesaid, cease to hold Courts at the said places.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 22nd day of November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 67, 1869.

SCHEDULE TO THE FOREGOING PROCLAMATION.

District.	*Periodical Courts to be abolished.*
Malmesbury	Hopefield and Darling
Swellendam	Zuurbrak and Malagas
Caledon	Genadendal
Wynberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by my Proclamation dated, the 22nd day of November last, it was declared, among other things that on and after the 1st January, 1870, the Periodical Court at Hopefield, in the District of Malmesbury, shall be abolished, and whereas it is expedient that the said Court be continued after the date aforesaid: Now, therefore, I do hereby annul and revoke so much of my said Proclamation of the 22nd November last as abolishes the said Court, and I do hereby declare and make known that the Resident Magistrate of Malmesbury shall continue to hold a Court at Hopefield, in the said District, after the 1st January, 1870, on such days periodically as may be appointed according to law, anything in my said Proclamation of the 22nd November last notwithstanding.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 16th day of December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 75, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by a Proclamation No. 98, dated the 22nd day of November, 1866, it was declared, in pursuance of a request of the Divisional Council of Richmond, and under and by virtue of the provisions of the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, that a certain line of Road should cease to be a Branch or Divisional Road, that is to say, the Road from Richmond to South and North Winterveld, *viâ* Vlakfontein of John Sieberhagen, Mesfontein of the Widow van Zyl, thence by the homestead of Elandsfontein of Frans Kok and Hartebeestfontein of Abram Cilliers to Ezelsfontein of the Messrs. Victor, and in place and stead thereof the line of Road hereinafter described was declared to be a Branch or Divisional Road, that is to say, the Road from the Town of Richmond, *viâ* Vlakfontein of J. G. Sieberhagen, Mesfontein of the Widow van Zyl, to Wortelfontein of Johannes Hendrik Lubbe: And whereas it is expedient to repeal the said Proclamation, and to declare that the following line of Road shall be constituted a Divisional Road: Now, therefore, I do hereby repeal and make void the said Proclamation No. 98, dated the 22nd November, 1866, and every part thereof; and I do further declare and make known that the following line of Road, that is to say the Road from Richmond to South and North Winterveld, *viâ* Vlaktontein of J. and W. Sieberhagen, Mesfontein of J. van Zyl, Wortelfontein of Johannes Hendrik Lubbe, to Elands Fontein of F. W. Kock, is and shall be a Divisional Road in the Division of Richmond.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 78, 1869.

RICHMOND.—NOTICE.

THE Civil Commissioner of Richmond will receive Tenders for the supply of the following Articles for the year 1870, till Thursday, the 6th January next, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows, each; wheels for do. do.; brooms reed, do.; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; coffins, large, do.; do., small do.; cotton wick, per lb.; fuel, per load; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, (urine), each; do., night do.

Medical Comforts.

Coffee, ground, per lb.; milk, per quart; sugar, per lb.; vinegar, per gallon.

The Contractor will be required to enter into a Contract and to give security for the fulfilment of his Contract.

The Articles to be delivered at the Gaol at Richmond in such quantities as may be required, and subject to approval by the Resident Magistrate.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
10th December, 1869.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 359, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th November, 1869.

TENDERS FOR GOVERNMENT STOCK.

THE Government of the Cape of Good Hope will be prepared to receive, at the Audit Office, in Cape Town, on or before the 31st December next, at noon, Tenders for Government Stock, to the extent of £50,000, to be issued in pursuance of Act No. 13 of 1869, to bear interest at the rate of £4 10s. per cent. per annum, payable half-yearly on the 1st July and 1st January in each year, the interest being chargeable on and payable out of the general Revenue of the Colony.

The Stock will be issued for any sum for which the Tender shall have been accepted.

The Tenders are required to specify the amount of Stock tendered for and the rate per £100 which the Tenderer is prepared to give for the same.

The Tenders are to be addressed to the Auditor-General, and marked on the cover "Tenders for Government Stock," and must contain the address of the Person tendering and be signed by himself or duly authorized Agent.

The amount of the accepted Tenders will be payable one month after the date of notice of acceptance, and will be received either at the Treasury in Cape Town or at the Office of the Civil Commissioners of Graham's Town and Port Elizabeth.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 392, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified, for general information, that Tenders will be received at the Audit Office until noon on the 31st instant, for the performance of all Bookbinding Work, and the supply of Coals required for service of the several Public Departments in Cape Town, during the year ending 31st December, 1870.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 405, 1869

Colonial Office, Cape of Good Hope,
27th December, 1869.

THE undermentioned Convict having made his escape, all Persons are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend and lodge him in safe custody:

Absconded, from Keiskama Station, on the 11th instant, Convict No. 4326, BRANDER JAMES, born at Kat River, about 21 years of age, 5 feet 6 inches in height; has brown eyes, woolly hair, and brown complexion; is a Labourer by occupation. (Second desertion).

Marks: Scar over left rib, on navel, and on left knee. Was tried on the 3rd August, 1868, at Colesberg, for the crime of Theft, and sentenced to 1 year's imprisonment, with hard labour.

The Convict wore when he deserted, grey jacket, mole trowsers, striped shirt and hat, all marked C ↑ No. 4326.

Reward for his apprehension, Three Pounds and reasonable expenses.

By command of His Excellency the Governor,
R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

Digitized by Google

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

WHEREAS by a Proclamation No. 99, dated the 22nd day of November, 1866, it was declared that the following line of Road in the Division of Richmond should be deemed and taken to be a Branch Road of that Division, that is to say, from Richmond to Hope Town, *vid* Osfontein, of the Widow Andries van der Merwe, thence to Vlakfontein of Johan George Sieberhagen, over Schotelfontein of Johannes Hendrik Visser, to Elandsfontein of Frans Willem Kock, from thence to Hartebeestfontein of Messrs. J. A. Cilliers and P. Russouw, from thence to Ezelsfontein of Messrs. Victor, thence to Nieuwjaarsfontein of Willem Sterrenberg Marais, thence over Government Ground to Paardevalley of L. F. Fourie, and from thence to the Boundary of the Hope Town and Richmond Divisions.

And whereas, in pursuance of the 21st Section of the Act No. 9 of 1858, the Divisional Council of Richmond has requested that the said line of Road may cease to be a Branch or Divisional Road, and that the following line of Road may be declared to be a Branch or Divisional Road, that is to say, from Richmond towards Hope Town, *vid* Osfontein of the Widow Andries van der Merwe, Vlakfontein of J. and W. Sieberhagen, Schotelfontein of Johannes Hendrik Visser, Mesfontein of Jacobus Albertus van Zyl, Elandsfontein of F. W. Kock, Jaagpoort of Frans Willem Kock and J. van Riet, Ezelsfontein of Jacobus Adriaan, Jan Hendrik, and J. A. Victor, Sen., Nieuwjaarsfontein of Willem Sterrenberg Marais, Government Ground, Paardevalley of L. F. Fourie, to the Boundary between the Divisions of Richmond and Hope Town: Now, therefore, I do hereby proclaim and declare that the line of Road hereinbefore first described shall from the date of these presents cease to be a Divisional Road, and I do further declare that the following line of Road shall from and after the date hereof be a Divisional Road of the Division of Richmond, that is to say, from Richmond towards Hope Town, *vid* Osfontein of the Widow Andries van der Merwe, thence to Vlakfontein of J. and W. Sieberhagen, over Schotelfontein of Johannes Hendrik Visser, over Mesfontein of J. van Zyl, to Elandsfontein of Frans Willem Kock, from thence to Ezelsfontein of Messrs. Victor, thence to Nieuwjaarsfontein of Willem Sterrenberg Marais, thence over Government Ground to Paardevalley of L. F. Fourie, and from thence to the Boundary between the Hope Town and Richmond Divisions.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 23rd day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 79, 1869.

GAOL NECESSARIES AND MEDICAL COMFORTS.

TENDERS for the supply, during 1870, of the following Gaol Necessaries and Medical Comforts, will be received by the Undersigned, until 12 o'clock, on Friday, the 31st instant, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows; wheels for do.; brooms (reed) candles (per lb.); chambers (earthenware); coffins cotton wick (per lb.); firewood (per 1,000 lbs.), or per wagon load; lamp oil (per gallon); lime (per bushel); soap (per lb.); tubs (urine and night).

Medical Comforts.

Coffee, ground (per lb.); milk (per quart); sugar (per lb.); vinegar (per gallon).

W. H AURET, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Paarl,
1st December 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.—NOTICE.

VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTY.

NOTICE is hereby given that a Court for the purpose of hearing and determining objections to the valuation of Immovable Property in this Division will be held by the Divisional Council of Prince Albert, at the Council Office, Prince Albert, on Thursday, the 20th of January, 1870, at 10 o'clock.

M. VAN EYSSEN, Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, at the reserved price as stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 31st day of August, 1869

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No 58, 1869.

Lot No. 1,165. A piece of Land situated in the Division of Victoria West, Field-cornetcy of Upper Nieuwveld being land known as Pampoen Poort (subdivided into lots A, B, C, D, F, F, G), the whole in extent being 29,181 morgen and 303 square roods, Cape measure; bounded north by Beyersfontein, and Steenrots, east by Spangersfontein and Martha's Put, south by Hartebeestfontein, and west by Riet Rivier and "Keviet's Vlagt Kraal."

Upset price, £10,000, exclusive of improvements £761 3s. 8d, and title £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The improvements are as follows:—

Lot A, consisting of small house, valued at £79 17s 9d.; wagon-house, £15; kraal, £6 8s; cutting, £12 4s. garden, £25 4s. 9d.; fountain and furrow, £46 3s.; lands under cultivation, £72 4s.—£257 1s. 6d.

Lot B, consisting of two dwelling-houses, valued at £333 14s. 4d.; kraals, £49 15s. 9d.; land, £50; fountain, £6 7s. 6d.—£439 17s. 7d.

Lot C, a dam, valued at £64 4s. 7d.

N.B. Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of Victoria West.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL, FRASERBURG.

ASSESSMENT OF ROAD RATES.

NOTICE is hereby given that the Divisional Council of Fraserburg has this day, by virtue of Section 38 of Act No. 9 of 1858, assessed a Rate of One halfpenny in the Pound sterling, for the year 1869, upon all property so rateable in this Division, £308 of which to be devoted to Divisional Roads; £250 to be devoted to Divisional Council purposes, and £135 0s. 3d. to be devoted to Main Road purposes, in accordance with Section 9 of Act 10 of 1864, and that the same will be due and payable at the Office of the Council at Fraserburg on or before the 17th February, 1870.

G. B. BLACKALL, Secretary.

Divisional Council's Office, Fraserburg,
10th December, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

SCHALK WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE, a Trader, residing in Malmesbury, having brought to this Office a Bushman Boy named GERT, about 7 years of age, stating that he found him on this side of Calvinia in a state of destitution,—Notice is hereby given that if the Lad is not claimed within six weeks from this date by some Relatives fit and proper and willing to take care of him, he will be dealt with as provided by Act No. 15 of 1856.

The Boy states that his Father, VALENTYN, and Mother, KAATJE RONDEBOUT, were both shot, and that he had been living for some time with Mr. JAN NEL, of Calvinia.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
11th December, 1869.

NOTICE.

A COLOURED LAD, calling himself PRESENT TOM, an Orphan, has been brought to this Office in a destitute state.—Notice is hereby given that unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain him he will be indentured to some fit and proper person in accordance with the provisions of Act No. 15, 1856

A. SMYTH, Resident Magistrate

Magistrate's Office, Wynberg,
13th November, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Cape Division, will be offered for Sale, at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Commercial Exchange, Cape Town, at the upset price hereunder mentioned, subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 60, 1869.

Lot No. 1,170. A piece of Land situated in the Cape Division, near the Kuils River, in extent 4 morgen and 561 square roods, to the eastward of the place Stikland

Upset price £20, and title deed, 10s. Quitrent, 7s. 6d. per annum.

N.B.—The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Surveyor-General, Cape Town

GOVERNMENT NOTICE.—No. 327, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 2nd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons having Claims against the Kowie Harbour Improvement Company, *or against the Directors* of the same, to transmit to the Colonial Secretary, on or before a day to be named in such notice, a statement setting forth the nature and amount of such Claim: All Persons having such Claims as aforesaid are hereby called upon to transmit their Claims to the Colonial Secretary, in accordance with the 2nd Section of the Act referred to, on or before the 15th day of February, 1870.

By command of His Excellency Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 328, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
11th November, 1869.

WHEREAS it is provided by the 3rd Section of Act No. 16 of 1869, intituled "An Act for the Dissolution of the Kowie Harbour Improvement Company," that the Governor shall, as soon as may be convenient, by notice to be published in the *Government Gazette*, call upon all Persons holding Shares in the Kowie Harbour Improvement Company to declare, on or before some day to be named in the notice, not being earlier than forty-two days from the date of publication of such notice, whether they are severally willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they may possess as such Shareholders: All Persons holding such Shares as aforesaid are hereby called upon to declare, in writing, to the Colonial Secretary, on or before the 15th day of February, 1870, whether they are willing to surrender to the Government of this Colony all rights, titles, and privileges which they possess as such Shareholders.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

DESTITUTE CHILD.

CAROLINE THOMPSON, about 12 years old, now under the charge of Mr. D'ARCY, at D'Urban, whose Father is dead, and whose Mother has not been traced, will, if not claimed within six weeks from this date by some Relatives or Friends fit, proper, and willing to maintain her, be apprenticed according to law.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
13th December, 1869.

Digitized by Google

DIVISION OF SWELLENDAM.

Pound Sales for the Half-year ending 30th June, 1870.

NOTICE is hereby notified, in terms of the 20th Section of the Ordinance No 16 of 1847, that the following places and dates have been fixed for holding Sales of Impounded and Unclaimed Cattle, in the above Division, during the first half of the year 1870:

Swellendam Pound, at the Market-place, Swellendam
Klaitjeskraal Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kady's Wagendrift, Pound at Port Beaufort.
Karnemelks River, Pound at Karnemelks River.
Heidelberg, Pound at Heidelberg.
Malagas, Pound at Malagas.
Zandfontein, Pound at Tradouw.
Tradouw, Pound at Tradouw.
Zuurbraak, Pound at Zuurbraak.
Bakoven's Hoogte, Pound at Bakoven's Hoogte.
River Zonder Einde, Pound at Van der Watt's Kraal.
Buffeljagts River Pound, at the Market-place, Swellendam.
Kinko Pound, at the Market-place, Swellendam.

The Sales will be held on Saturday, the 22nd January, 5th March, 16th April, and 28th May, 1870.

SPENCER TODD,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Swellendam,
11th December, 1869.

WARRANT OF APPREHENSION.

To the Field-cornets, Constables, Police Officers, and other Officers of the Law proper to the execution of Criminal Warrants.

WHEREAS from information taken upon the oath of ABRAHAM JURY, of Frenchhoek, before me, there are reasonable grounds of suspicion against JOHN SEYMOUR, that he did, on the 19th day of December, 1869, commit the crime of Theft at the Paarl:

These are, therefore, in Her Majesty's name, to command you that immediately upon sight hereof you do apprehend and bring the said JOHN SEYMOUR, or cause him to be apprehended and brought before the Resident Magistrate of the Paarl, to be examined, and to answer to the said information, and to be further dealt with according to law.

Given under my hand, at Malmesbury, this 22nd day of December, 1869.

E. S. FORD, J.P.

Description of JOHN SEYMOUR.

About 15 years of age, pale yellow complexion, brown eyes, black hair, 5 feet 1½ inches in height; marks: the letters J. S. in blue on left arm. His Mother resides at the upper end of Hout-street, Cape Town. He was last seen going in the direction of D'Urban and Cape Town.

NOTICE.

Piquetberg Pound Sales.

NOTICE is hereby given that the following dates have been fixed on for the holding of all Sales of Unclaimed Impounded Cattle, &c., in this Division, for the half-year ending the 30th June, 1870:

1. In the Village of Piquetberg; 2. at de 24 Rivieren; 3. Klipbankedrift; 4. Kruismans River; 5. Koopmanskraal; 6. Klaarfontein; 7. Pampoenkraal; and 8. Woesteheuvel: On Thursday, 27th January, 10th March, 21st April, and 2nd of June, 1870, at 10 o'clock a.m., precisely.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com., Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
20th December, 1869.

NOTICE.—DIVISIONAL COUNCIL OF CRADOCK.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given, that in terms of the 39th Section of the Act No. 9 of 1858, that the Divisional Council of Cradock, has assessed a Rate of One Half-penny in the Pound for Divisional, and one-eighth of a Penny for Main Road purposes, on the valuation of Immovable Property in this Division, and that the same will become due and payable on the 31st December next.

By order of the Council,

GEO. S. GOWER,
Secretary, Cradock Divisional Council.

Divisional Council Office, Cradock,
16th November, 1869.

DESTITUTE CHILDREN.

GERT, a Hottentot Boy, about 8 years old, and whose Parents are dead, being at present under the care of LUCAS VISAGIE, of the Roggeveld; SALS, a Hottentot Girl, about 10 years old, and KAKOENA, a Damara Girl, about 8 years old, and both whose Parents are dead, being at present under the care of Mrs. H. STEENKAMP, of the Roggeveld.—Notice is hereby given that unless the above Destitute Children are claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend willing and able to maintain them, they will be indentured to some fit and proper Persons, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

P. DE SMIDT, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Calvinia,
7th December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL NOTICE.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of Act No. 9 of 1858, that it is the intention of the Divisional Council of Somerset, at their next meeting, to be holden at Somerset on Saturday, the 8th day of January, 1870, to assess and impose such Rate as may be necessary and expedient for the purpose of this Act for the service of the year 1870.

By order of the Divisional Council, Somerset,

WM. W. MASKEW, Secretary.

Divisional Council's Office, Somerset,
December 4, 1869.

NOTICE.

PIQUETBERG DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given, in terms of 6th Section of of Act No. 15 of 1862, that the Civil Commissioner of the Division of Piquetberg will hold a Court on Friday, the 14th day of January, 1870, of such persons as are entitled to vote for Members of the Divisional Council, to elect one Auditor in the Room of ALEXANDER YORMAN, whose Office has become Vacant by disqualification.

J. F. J. WRENSCH,
Civil Commissioner, Piquetberg.

Civil Commissioner's Office, Piquetberg,
13th December, 1869.

ROBERTSON DIVISIONAL COUNCIL.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of the 38th Section of the Act No. 9 of 1858, that a meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room at Robertson, on Wednesday, the 2nd day of February next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1870.

G. W. BORCHERDS, Secretary.

Divisional Council's Office, Robertson,
7th December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALEXANDRIA.

Notice of Meeting to assess a Rate.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act No. 9, 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court Room at Alexandria, on Wednesday, the 5th day of January, 1870, at 10 o'clock a.m., for assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in the Division liable thereto, for the twelve months ending 1st September, 1870.

FRANK PATTISON, Acting Secretary

Divisional Council Office, Alexandria,
27th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE BOY.

A BOY calling himself WILLIAM SHORT is at present in my charge; he was found in a state of Destitution in the street of Burghersdorp, and states that his Father and Mother formerly lived in Port Elisabeth, where his Father was a boatman; that both his parents are dead, that he left Port Elisabeth about Christmas, 1868, with a carrier named Butler, with whom he came to Burghersdorp, but from whom he ran away in consequence of ill treatment.—Notice is hereby given that unless the boy is claimed within six weeks from this date, by some Relative able and willing to maintain him, he will be apprenticed to some fit and proper person in accordance with the Master's and Servants Act of 1856.

JOHN HEMMING,
Resident Magistrate for Albert.

10th December, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

DIVISION OF MALMESBURY.

A LAD representing his name to be ISAAC DANTJE has been brought to this Office in a state of Destitution. He appears to be about 11 years of age, he stated that he was born in the Paarl, that his Mother, SARAH FRANKE, died in the Paarl about 14 days ago, that his Father, ISAAC DANTJE, an Englishman, brought him to Malmesbury a few days ago, and left the Village a few days after with two other Englishmen.—Notice is hereby given that unless he is claimed by his Father or some other Relatives fit and proper and willing to take care and maintain the Lad, within six weeks from this date, he will be indentured as the Law directs.

E. S. FORD, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Malmesbury,
17th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

JOHANNAH, about 13 years old, whose Parents are dead, having been brought to this Office in a state of destitution,—Notice is hereby given that unless the said JOHANNAH is claimed within six weeks by some Relatives or Friends willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

DIVISONAL COUNCIL OF SWELLENDAM.—NOTICE.

THE Surveyor-General having granted the Certificates required by the 27th Section of Act No. 2 of 1860, for the disposal of the two pieces of land hereinafter described, these applications will be decided on by the Divisional Council of Swellendam, at the Meeting to be held on Saturday, the 16th day of April, 1870, viz.:

Application of Thomas Meodie, for a piece of land in extent 155 morgen and 106 square roods, situated in the Ward Above Duivenhoks River, and between the Farms Melkhoutboom, Kruis River, Slang River, and Kruiskloof.

Application of Thomas Barry, senior, for a narrow strip of land skirting his property, Rhenosterfontein, and lying between it and the Breede River, and bounded by Slang River on the west, and a piece of Government land adjoining the Port Beaufort property on the east

By order of the Council,

FRED. J. VAN DER RIET, Secretary.

Divisional Council's Office, Swellendam,
23rd November, 1869.

NOTICE.

Nomination for a Casual Vacancy in the Divisional Council of Bathurst.

WHEREAS the District No. 3 (Cuylerville), has failed, without reasonable or sufficient cause, to nominate a Candidate for its representation in the Divisional Council of Bathurst, I hereby invite the Voters in the several Districts of this Division to nominate Candidates for the representation of the said District No. 3, in terms of Section 56 of Act No. 4 of 1865.

Every Candidate must be nominated by not fewer than five Voters, or otherwise his nomination will be null and void.

No Voter can sign more nominations than one, on pain of having his name struck out of all the nominations in which it appears, and considered as if never placed there. All nominations must be received by the Undersigned not later than the 5th day of January, 1870, and any nomination received later than that date will be taken no notice of.

Every Voter signing any such nomination must state his place of residence.

Dated this 4th day of December, 1869.

CHAS. BARBER,
Acting Civil Commissioner for the Division of Bathurst.

DIVISIONAL COUNCIL OF ALBERT.

Assessment of a Rate on Immovable Property.

NOTICE is hereby given, in terms of Section 38 of Act 9, 1858, that a Meeting of the Members of this Council will be held in the Court-room at Burghersdorp, on Friday, the 21st day of January, 1870, at 11 o'clock a.m., for the purpose of assessing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto.

C. J. O. WERDMULLER,
Secretary to Divisional Council, Albert.

Divisional Council's Office, Burghersdorp,
December 17, 1869.

NOTICE.—HUMANSDORP DIVISION.

DESTITUTE CHILD.

MR. WM. MACKAY, Field-cornet of Hankey, having reported to me that a Female Child named ELIZABETH KAVANAGH, about 7 years of age, is at present in a state of destitution on the Missionary Institution at Hankey,—Notice is hereby given that unless the Child is claimed by some Relative or Friend, able and willing to support her, within six weeks, she will be indentured according to law.

Mr. MACKAY states that the Father, THOMAS KAVANAGH, a Native of the West Indies (whose Wife died some time ago), left the Girl in charge of a man named FELKARA, engaging before leaving the Station to remit money for her support. That he did so for a short time, but discontinued about sixteen months ago, and that his whereabouts cannot be traced.

KAVANAGH was at one time a barman in the service of Capt. MASON, of Port Elizabeth.

J. J. LE SUEUR, Jun., Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Humansdorp,
December 14, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

LETJE, about 11 years old, whose Parents are dead, has been brought to this Office in a destitute state. Unless claimed within six weeks by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be indentured to some fit and proper Person, in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
18th November, 1869.

NOTICE.—DESTITUTE CHILD.

SOPHIA BEGLEY, about 11 years old, whose Father is unable to take care of her, and whose Mother is dead, being at present under the care of Mr. EDWARD A. SYMONDS.—Notice is hereby given that unless she is claimed within six weeks from this date, by some Relative or Friend willing and able to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper Person willing and able to take care of her.

JOS. RIVERS, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Cape Town,
3rd November, 1869.

Digitized by Google

LEGAL NOTICES.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:

Division of Albany.

T. E. MINTO versus JACOBUS MARTHINUS BEHRENS and ANOTHER.

On Wednesday, the 5th January, 1870, at 12 o'clock noon, at Graham's Town, 1 Buck-wagon and Gear, 16 Oxen.

Division of Middelburg.

W. F. VAN COLLER versus DOUW GERBRAND VORSTER.

On Wednesday, the 26th January, 1870, at 10 o'clock a.m., at Leuwfontein, 1,000 Sheep, 2 Wagons, 1 Carr, Corn Sheaves, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN JEAREY, (deceased), late of Cape Town, Innkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 12th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings No. 3, Church-square, Cape Town, 28th Dec., 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES ALBERTUS DAVID GROENEWALD.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature, against the above Estate, are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Cape Town, Church-square, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

J. H. GROENEWALD, A. DENYSSEN, Sec., S. A. Association. } Executors Dative.

Cape Town, Church-square, 24th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of BAREND JACOBUS LODEWICUS COETZEE, of Janspoort or Roodepoort, Division of Albert.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Albert for seven days from Saturday, 8th January, 1870, and afterwards for a further period of fourteen days, at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, from Monday, 24th January, 1870; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same.

G. SICHEL, Sole Trustee.

Burghersdorp, 14th December, 1869.

POUND NOTICE.—AMANDELBOOM.

DIVISION OF FRASERBURG.

CONFINED in the Pound of Amandelboom, beyond the limited time, a dark-blue Mare, left hind-feet white, star or blaze on forehead, right ear torn, about one year old; one grey Mare, both hind feet white, star on forehead, right ear torn, about 3 years old, branded ⟟ on left hind quarter; one light brown Mare branded A P on the left hind quarter, about 11 years, having a light-brown Mare Foal, about 3 months old. In the event of the above Animals not being released on or before the 1st January, 1860, they shall be sold in the Pound on that Day.

PETER JACOBS, Poundmaster.

Amandelboom, 14th December, 1869.

The Gold Country.

JUST PUBLISHED, a New Map of the Transvaal Republic and MOSELIKATZE'S Country, from the Original framed by Mr. B. JEBE, C.E., now in the Gold Country.

Price 1s. 6d. May be had of the Booksellers, and of SAUL SOLOMON & Co., Publishers.

TRADE NOTICES.

Graaff-Reinet Board of Executors.

NOTICE is hereby given, that, pursuant to the 19th Section of the Company's Trust Deed, the ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of this Institution will be held at the Offices of the Company, in Church-street, on

Wednesday, 19th January, 1870,

AT 3 O'CLOCK P.M.,

for receiving the Report of the Directors relative to the Affairs of the Company; for electing two Directors in the room of D. J. VAN RYNEVELD, Esq., and JOSEPH BAUMAN, Esq., who retire by rotation, and are eligible for re-election; for electing two Auditors in the room of Messrs. J. C. TE WATER and D. BENJAMIN, who retire, but are eligible for re-election; and for other Business.

By order of the Board,

W. GREGOROSWKI, Secretary.

Graaff-Reinet, 11th December, 1869.

LIST OF SHAREHOLDERS:

Arderne, M. H.	*Maasdorp, G. H.
Bertram, J. P.	Murray, Rev. A.
Burger, J. A.	More, G. H.
Burger, B. J. J.	Murray, Rev. J.
Burger, W. J.	Niekerk, Rev. G. van
Brand, P. A.	Niekerk, G. van, Sen.
*Baumann, Joseph	Naude, J. C.
Benjamin, D.	Oertel C. P.
*Cloete, J. H.	*Oertel, S. J.
Crawford, C. U.	*Ryneveld, D. J. van.
Eddie, W. C.	Rubidge, A. M.
Eckard, H. J.	Rubidge, R. H.
*Grisbrook, C. H.	Schultz, D. C.
Grisbrook, Mrs. C. H.	Schraad, H.
Goehals, J. L.	Steabler, Rev. W. A.
Hutton, C. W.	Te Water, J. C.
Haw, Chas.	Te Water, F. K.
Le Roex, A. H.	Wimble, S. E.
Liesching, E. J.	Watermeyer, F. G.
Liesching, C. F.	Ziervogel, C. F.
Liesching, C. W.	*Ziervogel, J. F.
Lilienfeld, M.	Ziervogel, C. J.
Luckhoff, P. A.	

Those marked * are present Directors.

Midland Fire Assurance & Trust Company (Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the above Company, Graaff-Reinet,

On Wednesday, 9th February, 1870,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of, and Report on, the Affairs of the Company for the past year, and to elect two Directors in the room of Messrs. S. E. WIMBLE and A. THORNTON, who retire by rotation, but are eligible for re-election, and also for the purpose of electing two Auditors for the ensuing year.

And it is further notified that at the said Meeting the following alteration will be proposed in the Company's Trust Deed, viz.: In Section 45, for the words "That any Director who shall . . . . be absent from Graaff-Reinet or the Board of Directors for three months" to substitute the words "That any Director who shall . . . . be absent from Graaff-Reinet or the Board of Directors for ——— months," such term to be inserted as may be decided by the said Meeting.

By order of the Board of Directors,

HARRY BOLUS, Secretary.

With reference to the foregoing advertisement, it is hereby notified that Messrs. S. E. WIMBLE and A. THORNTON have been duly placed in nomination for re-election.

HARRY BOLUS, Secretary.

Notice of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have entered into Co-partnership as Attorneys, Notaries, and Conveyancing Agents, and will carry on Business under the Style of SCANLEN & GILFILLAN.

THOMAS C. SCANLEN,
EDWARD GILFILLAN.

Cradock, December, 1869.

Geography of South Africa.

NOW READY, HALL'S MANUAL OF SOUTH AFRICAN GEOGRAPHY, Second Edition, enlarged and improved. The information has been brought down to the latest date, and includes the result of the Colonial Census of 1865.—Price Three Shillings —Postage, 6d.

SAUL SOLOMON & Co.

Graaff-Reinet Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE is hereby given, in terms of the 24th Section of the Trust Deed, that the Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Parlour on Thursday, the 20th January, 1870, at 10 o'clock a.m., when the Directors will submit the usual Report on the affairs of the Bank for the past year, and the Shareholders will have to elect three Directors in the room of Messrs. J. H. CLOETE, C. W. CRAWFORD, and G. H. MAASDORP, and two Trustees in the room of Messrs. J. BAUMANN and J. H. CLOETE, all of whom retire by rotation, but are all eligible for re-election.

At the same time, in terms of the 61st Section of the Trust Deed, the Shareholders will have to decide whether or not the Bank shall be carried on for another period of seven years, ending with the 20th January, 1877.

By order of the Board,

EDW. W. DU TOIT, Cashier.

LIST OF SHAREHOLDERS.

*D. Benjamin	Johs. Meintjes, Sen.
*B. J. Burger	*G. H. Maasdorp
*J. A. Burger	*G. van Niekerk
*J. J. Bragman	C. Aneser
*Jos. Baumann	*J. C. Naude
*J. H. Booyzen	*Jos. Naude
*C. W. Crawford	J. F. Naude
D. J. Coetzee	B. J. Naude
*P. Caro	S. P. Naude
*J. H. Cloete	*S. J. Oertel
M. Dalgairns	C. P. Oertel
*W. C. Eddie	C. H. Olivier
*L. A. Eddie	J. H. du Plessies
*J. J. Fick	*W. D. Pringle
*P. E. Faure	P. C. Ross
J. C. Faure	A. H. le Roex
*W. Gregorowski	*J. O. Reeve
*C. H. Grisbrook	*D. J. v. Ryneveld
J. E. M. Grisbrook	C. J. Spiller
*J. G. J. Haubtfleisch	E. J. M. Syfret
D C. Haubtfleisch	*W. Shaw
*B. J. Joubert (Wid.)	*H. Schraad
*B. J. Joubert	D. C. Schultz
*P. E. Kruger	*E. W. du Toit
*P. A. Luckhoff	A. Thornton
E. L. J. Liesching	*F. K. Tewater
C. F. J. Liesching	H. A. Vorster, Sen.
C. W. Liesching	J. J. Vorster
T. Langford	*E. J. Vorster
J. Murray	S. Wilson
*A. Murray	C. Williams
A. M. Melvill	B. J. Vorster
*J. J. Muskett	*B. J. Wilke
*H. Mundt	*P. J. A. Watermeyer
*M. Mandy	*J. C. Wicht
*S. D. Mandy	*J. F. Ziervogel
H. Mandy	*C. F. Ziervogel
J. Meintjes	*J. P. Ziervogel.
W. R. Meintjes	

Those marked * are holders of 15 Shares and upwards

Wellington Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Market Building at Wellington, on

Saturday, the 15th Jan., 1870,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, and to elect three Directors in the room of J. J. MALAN, J. F. son, F. P. MARAIS, G. M. son, and B. P. J. MARCHAND, Esquires, who retire by rotation, and two of which, on this occasion, are eligible for re-election.

The Chair will be taken precisely at 9 o'clock.

Notice is also given that no Shares in this Bank will be transferred from the 15th December, 1869, to the 16th January, 1870.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, J.'s son, Cashier.

Wellington, 11th December, 1869.

PLAN OF CAPE TOWN.

NOW PUBLISHED, a useful Sketch Plan of Cape Town, showing the several Street Blocks, the Breakwater and Docks, the Line of Railway, the Tramway, &c. On the same Sheet is also printed a Sketch of Table Mountain and the Town, as viewed from Table Bay.

PRICE, 1s. 6d.

SAUL SOLOMON & Co., and the Booksellers.

Digitized by Google

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Town-house, on

Wednesday, 12th Jan. next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, for electing two Directors in the room of J. J. STEYTLER, Sen., Esq., and the Hon'ble P. E. DE ROUBAIX, Esq., who retire, but are eligible for re-election, and for general Business.

The Candidates nominated for the vacancies being

J. J. STEYTLER, Sen., Esq.
The Hon'ble P. E. DE ROUBAIX, Esq.

It is further notified that at the above Meeting the desirability of further reducing the number of Shares 10 000 of £10 each, with £5 paid-up, will be taken into consideration.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 21st December, 1869.

To Cabmen, Bakers, Butchers, and Persons employing Weights and Measures for the purposes of Trade and Dealing.

NOTICE is hereby given, in conformity with the the existing regulations:

1st. That no Carriage of whatever description will be allowed to ply for hire in any of the streets of Cape Town after the 31st instant without being duly licensed.

2nd. That all Bakers' and Butchers' Licences must be registered at the Town-house.

3rd. That all Weights and Measures employed for the purposes of Trade and Dealing must be assized annually by the Town Assizer.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 27th December, 1869.

NOTICE

IS hereby given that P. J STIGANT, Esquire, has been duly elected and has accepted the Office of Member of the Town Council of the City of Cape Town, for District No. 3, in the room of G. BAINBRIDGE, Esq., resigned.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town-house, 27th December, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, December 28, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Celt, on Tuesday, 4th January, at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 23.—Gled, sch., 30 tons, J. Furness, from Walwich Bay 29th Nov., to this port. Cargo oil. Wm. Anderson & Co., agents.

24.—Florence, sch., 67 tons, J. Parow, from Port Nolloth 6th Dec., to this port. Cargo sundries. Myburgh & Co., agents.

25.—Stella, sch., 43 tons, Wm. Rogers, from Sandwich Harbour 7th December, to this port. Cargo fish and oil. Passengers: 3 fishermen. Barry & Nephews, agents.

25.—Ruby, ctr., 19 tons, W. Williams, from Sandwich Harbour 8th December, to this port. Cargo fish. C. Lewis, agent.

26.—Rosetta, bk., 398 tons, J. Scott, from Swansea 26th September, to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

27.—St. Austell, sch., 136 tons, E. Scott, from Mauritius 2nd Nov., to this port. Cargo sugar. Brings a mail. Goodliffe & Co., agents.

Departures from Table Bay.

Dec. 23.—Saxon, to St. Helena.
24.—H.I.F.M.St. Le Cher, to France.
24.—Kirk, to London.
25.—Lord of the Isles, to Knysna.
26.—Loh Poh Jim, to Algoa Bay.
26.—Queen, to Port Nolloth.
26.—Venus, to Mossel Bay.
26.—Victoria, to London.

Arrivals in Algoa Bay.

Dec. 20.—Celt, R.M.St., 1,078 tons, E. Baynton, from Table Bay 18th Dec., to this port. Cargo general.

20.—Good Hope, sc. st., 925 tons, E. Spence, from Table Bay 18th Dec., to this port. Cargo general.

—.—Lizzie, from China, to this port. Cargo general.

Departures from Algoa Bay.

Dec. 21.—Bibsey, to Port Natal.
22.—Sc. st. Bismarck, to Natal.
23.—Lord Clarendon, to Boston.
24.—Good Hope, to Natal.

KAAPSTAD, DEN 28STEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL naar en uit krachte van Wet No. 9 van 1857, op de plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, Periodieke Hoven gevestigd zijn; en aangezien het dienstig is, die hoven af te schaffen; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat op en na den 1sten Januarij, 1870, de Periodieke Hoven op de verschillende plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, zullen zijn afgeschaft, en de Resident Magistraten der Distrikten, waarin die plaatsen respektivelijk gelegen zijn, zullen op en na den datum voormeld ophouden Hoven te houden op de gezegde plaatsen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 67,—1869.]

Schedule tot verengaande Proklamatie.

Distrikten.	*Afteschaffen Periodieke Hoven.*
Malmesbury	Hopefield en Darling
Swellendam	Zuurbraak en Malagas
Caledon	Genadendal
Wijnberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij mijne Proklamatie gedateerd den 22sten dag van November, ll., onder andere dingen werd geproklameerd, dat van den 1sten Januarij 1870, het Periodieke Hof te Hopefield, in het Distrikt Malmesbury zou zijn afgeschaft; en naardemaal het dienstig is het gezegde Hof na den gezegden datum in wezen te doen blijven: Zoo is het dat ik hierbij de gezegde Proklamatie herroep en intrek voor zoo verre daarbij het gezegde Hof wordt afgeschaft, en ik deklareer en maak bekend bij deze, dat de Resident Magistraat van Malmesbury zal voortgaan, na den 1sten Januarij 1870, Hof te houden te Hopefield, in het gezegde Distrikt, op zoodanige periodieke dagen, als overeenkomstig de Wet zullen worden bepaald, en niettegenstaande al hetgeen in mijne gezegde Proklamatie van 22 November ll., voorkomt.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 16den dag van December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No 75, —1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Koloniale Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 392, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast tot algemeen narigt bekend te maken, dat aan het Auditeurskantoor tot den 31sten dezer, des middags 12 ure, Tenders zullen worden ontvangen voor het verrigten van alle Boekbinderswerk en het leveren der Steenkolen vereischt voor de dienst der verschillende Departementen te Kaapstad, gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Proklamatie No. 98, gedatterd 22 November, 1866, is gedeklareerd, ingevolge een rekwest van den Afdeelingsraad, van Richmond, en naar en uit krachte van het bepaalde in Artikel 21, Wet No. 9, van 1858, dat zekere Weglinie zou ophouden een Tak of Afdeelingsweg te zijn, dat is te zeggen, dat de Weg *via* Vlakfontein, van JAN SIEBERHAGEN, Mesfontein, van de Weduwe VAN ZIJL, van daar over de woonstede van Elandsfontein, van FRANS KOK, en Hartebeestfontein, van ABRAM CILLIERS, tot Ezelsfontein, van de Heeren VICTOR; en in plaats en in stede daarvan de hieronder omschreven Weglinie verklaard werd een tak of afdeelingsweg te zijn, dat is te zeggen, de weg van de stad Richmond, *via* Vlakfontein van J. G. SIEBERHAGEN, Mesfontein van de Weduwe VAN ZIJL, tot Wortelfontein van JOHANNES HENDRIK LUBBE; En naardemaal het dienstig is de gezegde Proklamatie te herroepen, en te deklareren, dat de volgende Weglinie een Afdeelingsweg zal uitmaken. Zoo is het dat ik hierbij de gezegde Proklamatie No. 98 van 22 November, 1866, herroep en nietig verklaar; en verder deklareer en bekend maak, dat de volgende Weglinie, dat is te zeggen, de Weg van Richmond naar Zuid- en Noord Winterhoek, *via* Vlakfontein van J. en W. SIEBERHAGEN, Mesfontein van J. VAN ZIJL, Wortelfontein van JOHANNES HENDRIK LUBBE, tot Elandsfontein van F. W. KOCK, is en zijn zal een Afdeelingsweg in de Afdeeling Richmond.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten dag van December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 78,—1869.]

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL bij Proklamatie No. 99, gedateerd den 22sten dag van November, 1866, is verklaard dat de volgende weglinie in de Afdeeling Richmond zal worden geacht en gehouden voor een Takweg in die Afdeeling, dat is te zeggen: Van Richmond naar Hope Town, *via* Osfontein, van de Weduwe Andries van der Merwe; van daar naar Vlakfontein, van Johan George Sieberhagen, over Schotelfontein, van Johannes Hendrik Visser; van daar naar Elandsfontein van Frans Willem Kock; van daar naar J. A. Cilliers en P. Russouw; van daar naar Ezelsfontein, van de Heeren Victor; van daar naar Nieuwjaarsfontein, van Willem Sterrenberg Marais; van daar naar Gouvernementsgrond naar Paardevlei, van L. F. Fourie, en van daar tot de grensscheiding tusschen de Afdeelingen Hope Town en Richmond.

En naardemaal, ingevolge Artikel 21, Wet No. 9 van 1858, de Afdeelingsraad van Richmond heeft gerekwestreerd, dat de gezegde Weglinie moge ophouden een Tak of Afdeelingsweg te zijn, en dat de volgende Weglinie tot een Tak of Afdeelingsweg moge worden verklaard, dat is te zeggen: Van Richmond naar Hope Town, *via* Osfontein, van de Weduwe Andries van der Merwe; van daar naar Vlakfontein, van J. en W. Sieberhagen, Schotelfontein, van Johannes Hendrik Visser, Mesfontein, van Jacobus Albertus van Zijl; Elandsfontein, van F. W. Kock, Jaagpoort, van Frans Wm. Kock en J. van Riet. Ezelsfontein van Jacobus Adriaan, Jan Hendrik en J. A. Victor, Senior; Nieuwjaarsfontein, van Willem Sterrenberg Marais, over Gouvernementsgrond naar Paardevallei, van L. S. Faurie; en van daar naar de grensscheiding tusschen de Afdeelingen Hope Town en Richmond; Zoo is het dat ik hierbij proklameer en verklaar, dat de weglinie hierin te voren eerst omschreven, van af de dagteekening dezer ophouden zal een Afdeelingsweg te zijn; en verder verklaar ik dat de volgende weglinie, te rekenen van en na de dagteekening dezer, een Afdeelingsweg zijn zal van de Afdeeling Richmond, dat is te zeggen: Van Richmond naar Hope Town, *via* Osfontein, van de Weduwe Andries van der Merwe; van daar naar Vlakfontein, van J. en W. Sieberhagen, over Schotelfontein, van Johannes Hendrik Visser, over Mesfontein, van J. van Zijl, naar Elandsfontein, van Frans Willem Kock; van daar naar Ezelsfontein, van de Heeren Victor; van daar naar Nieuwjaarsfontein, van Wm. Sterrenberg Marais; van daar over Gouvernementgrond naar Paardenvallei, van L. S. Fourie; en van daar naar de grensscheiding tusschen de Afdeelingen Hope Town en Richmond.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 25sten dag van Dec., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 79,—1869.]

KENNISGEVING.

PIKETBERG.—SCHUTVERKOOPINGEN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende datums zijn vastgesteld voor het houden van alle Verkoopingen van geschut Vee enz., in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

In het dorp Piketberg, te 24 Rivieren, Klipbanksdrift, Kruismansrivier, Koopmanskraal, Klaasfontein, Pompoenkraal, Woesteheuvel.

Op Donderdag, 27 Januarij, 10 Maart, 21 April, en 2 Junij, 1870, 's morgens 10 ure precies.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com. van Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 20 Dec., 1869.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 8 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de besitters van Aandeelen, als vorengezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftiendea dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Koloniale Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurskantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernements Schuldbrieven ten bedrage van £50,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elizabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretarie.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 402, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
22 December, 1869.

NAAR voorschrift van Wet No. 19 van 1864 wordt hierbij tot algemeen narigt bekend gemaakt, dat op Maandag, den 14den Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, de volgende stukken Kroonland, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, in front van het Kantoor van den Civielen Commissaris in Pacht zullen worden opgeveild, onder de voorwaarden en bepalingen in bovengemelde Wet en in den Pachtvorm omschreven, en voorts onder zoodanige verdere voorwaarden, als op den dag der Verpachting zullen worden bekend gemaakt.

De Kaarten en de Pachtvorm liggen ter inzage ten Kantore van den Landmeter-Generaal te Kaapstad en den Civielen Commissaris van Oost Londen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretarie.

AFDEELING OOST LONDEN.

Veldkornetschap No. 4.

Perceel No. 784. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 4, zijnde Perceel No. 2, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan open land en Perceel No. 1, ten oosten aan Perceel No. 3, ten zuiden en westen aan open land. Inzetprijs, £6.

Veldkornetschap No. 3.

Perceel No. 785. Een stuk Grond, gelegen in de Afdeeling Oost Londen, Veldkornetschap No. 3, zijnde Perceel B, groot 187 acres, 1 roede en 34 palen (min of meer); belend ten noorden, zuiden en oosten aan open land, ten westen aan Perceel A. Inzetprijs, £12.

Perceel No. 786. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 67, groot 81 acres en 6 palen (min of meer); belend ten noordoosten aan de Kalashe Rivier, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 68. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 787. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 68, groot 81 acres, 3 roeden en 24 palen (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 69 en de Kalashe Rivier, ten oosten aan Perceel No. 67, ten zuiden aan open land, ten westen aan Perceel No. 69. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 788. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 6, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 7, ten oosten aan Perceel No. 7, Perceel No. 5 en een stroom, ten zuiden aan Perceelen Nos. 2 en 4, ten westen aan Perceel No. 13. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 789. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 7, groot 80 acres (min of meer); belend ten noordoosten en oosten aan open land, ten zuiden aan Perceelen Nos. 5 en 6, ten westen aan Perceelen Nos. 6 en 12. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 790. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 10, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden en zuiden aan open land, ten oosten aan Perceel No. 9, ten westen aan Perceel No. 11. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 791. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 11, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden, zuiden en zuidwesten aan open land, ten oosten aan Perceel No. 10. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 792. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 12, groot 80 acres (min of meer); belend ten noordoosten aan open land, ten oosten aan Perceelen Nos. 7 en 6, ten zuiden aan Perceel No. 13, ten westen aan den weg. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 793. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 4, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceelen Nos. 5 en 6, ten oosten en westen aan stroomen, ten zuiden aan Perceel No. 1. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 794. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 110, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 113, ten oosten aan Perceelen Nos. 112 en 111, ten zuidoosten aan Perceel No. 109, ten westen aan de Igodarivier. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 795. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 111, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 112, ten oosten aan Perceelen Nos. 108 en 107, ten zuiden aan Perceelen Nos. 107 en 109, ten westen aan Perceel No. 109. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 796. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 112, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 114, ten oosten aan Perceelen Nos. 102 en 106, ten zuiden aan Perceel No. 111, ten westen aan Perceelen Nos. 110 en 113. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 797. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 102, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 97, ten oosten aan Perceelen Nos. 98 en 103, ten zuiden aan Perceel No. 108, ten westen aan Perceelen Nos. 112 en 114. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 798. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 125, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 126, ten oosten aan Perceelen No. 124 en 123, ten zuiden aan Perceel No. 122, ten westen aan de Igodarivier. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 799. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 126, groot 80 acres (min of meer), belend ten oosten aan Perceel No. 127, ten zuiden aan Perceelen Nos. 124 en 125, ten noordwesten aan de Igodarivier. Inzetprijs, £6.

Perceel No. 800. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 127, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan de Igodarivier en open land, ten ten oosten aan Perceel No. 128, ten zuiden aan Perceel No. 124, ten westen aan Perceel No. 126. Inzetprijs, £6

Perceel No. 801. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 22, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceel No. 21, ten zuiden aan Perceel No. 22a, ten oosten aan stroomen, ten westen aan de Zaminijamarivier en Perceel No. 23. Inzetprijs, £6.

Perceel No 802. Een stuk Grond, gelegen als boven, zijnde Perceel No. 26, groot 80 acres (min of meer); belend ten noorden aan Perceelen Nos. 49 en 27, ten oosten aan de Zaminijamarivier, ten zuiden aan Perceel No. 25, ten westen aan Perceel No. 49. Inzetprijs, £6.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 405, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
27 December, 1869.

DE hierondergemelde Veroordeelde ontsnapt zijnde, zoo wordt aan een iegelijk gelast de uiterste pogingen aan te wenden hem gevangen te nemen en in veilige bewaring te brengen.

Van het Station Keiskamma, op den 11den December, 1869, de veroordeelde No. 4,326, BRANDER JAMES, geboren te Katrivier, omtrent 21 jaren oud, 5 voet 6 duim lang, heeft bruine oogen, donker kroes haar en bruine gelaatskleur; hij is arbeider.

Merken: liktrekenen boven linkerrib, op den navel en op de regterknie.

Werd op den 3den Augustus, 1865, te Colesberg, voor de misdaad van diefstal teregtgestaeld, en tot 1 jaar gevangenschap met harden arbeid verweest.

Droeg tijdens zijne desertie een grijs baaitje, molecskin broek, hoed en gestreept hemd, alles gemerkt C ↑ No. 4,326.

Beloening voor zijne gevangenneming Drie Ponden en billijke kosten.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Fraserburg.—Omslag van Wegbelastingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Fraserburg op heden, uit krachte van Artikel 38, Wet No. 9 van 1858, eene Belasting van een Halve Penny (½d.) per Pond Sterling heeft gelegd op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1869, £308 waarvan zal worden aangewend ten dienste van de Afdeelingswegen; £250 te worden aangewend voor de dienst van den Afdeelingsraad, en £135 0s. 3d. te worden aangewend voor de dienst der Hoofdwegen, overeenkomstig Artikel 9 van Wet No. 10 van 1864. De gezegde belasting zal debet en ten Kantore van den Raad te Fraserburg betaalbaar zijn vóór of op den 17den Februarij, 1870.

G. B. BLACKALL, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fraserburg, 10 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset voornemens is, op dezelfde eerstvolgende Vergadering gehouden zal worden te Somerset, op Zaterdag, den 15den Januarij, 1870, soodanige Belasting om te slaan en te heffen als noodig zal zijn voor de oogmerken dezer Wet voor de dienst van het jaar 1870.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
WM. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 4 December, 1869.

KENNISGEVING.

PIKETBERG AFDEELINGSRAAD.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 6 van Wet No. 15, van 1869, dat de Civiele Commissaris der Afdeeling Piketberg op Vrijdag, den 14den Februarij, 1870, eene Vergadering zal houden van dezulken die geregtigd zijn om te stemmen voor Leden van den Afdeelingsraad, ten einde een Auditeur te verkiezen in plaats van Abraham Yorman, die onbevoegd gemaakt is voor zijne plaats.

J. F. J. WRENSCH, Civ. Com., Piketberg.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Piketberg, 13 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat op Woensdag, den 26sten Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, in de Kerk te Robertson, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal gehouden worden, ten einde eene Belasting over het jaar 1870 om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 7 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Cradock.—Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, de ingevolge Artikel 38, van Wet No. 9, van 1858, de Afdeelingsraad van Cradock op de gezamenlijke waarde der Vaste Goederen in die Afdeeling eene Belasting heeft gelegd van Een Halven Penny per Pond voor de dienst der Afdeelingswegen, en Een achtste penny voor de dienst der Hoofdwegen, en dat die Belasting vervalt en betaalbaar zal zijn op den 31sten December, 1869.

Op last van den Raad,
GEO. S. GOWER, Secn. Cmd. Afln.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Cradock, 16 November, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede van Abraham Jurij, te Franschhoek, ten mijnen overstaan algenomen, redelijke grond bestaat tegen JOHN SEYMOUR, dat hij op of omtrent den 19den dag van December, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal aan de Paarl.—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van desen, den gezegden JOHN SEYMOUR in hechtenis te nemen of te doen in hechtenis nemen en voor den Resident Magistraat van Malmesbury brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Malmesbury, heden den 22sten dag van December, 1869.

E. S. FORD, Vrederegter.

Beschrijving van JOHN SEYMOUR.

Omtrent 15 jaar oud, bleekgeel van kleur, oogen bruin, haar zwart, lang 5 voet 1½ duim; merken: de letters J L in blaauw op linkerarm. Zijne moeder woont in het bovenstede van de Heutstraat te Kaapstad. Hij is 't laatst gezien, gaande in de rigting van D'Urban en Kaapstad.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Omslag van Belasting op Vaste Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Vrijdag, den 21sten Januarij, 1870, 's voormiddags 11 uur, in de Regtzaal te Burgersdorp, eene Vergadering zullen houden, ten einde eene Belasting te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

C. J. O. WERDMÜLLER,
Secretaris van den Afdeelingsraad van Albert.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Burgersdorp, 17 December, 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

LETJE, omtrent 11 jaar oud, wier ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Indien niet gereklameerd binnen zes weken door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is haar onderhouden, zal zij bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden gesteld, overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 18 van 1856.

JOS. RIVERS, Resd. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 18 November, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIA.

Berigt eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No 9, 1858, dat in de Regtzaal te Alexandria op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, 's voormiddags ten 10 ure, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal worden gehouden om op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen eene Belasting vast te stellen en te heffen voor de 12 maanden, eindigende den 1 September, 1870.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandria 27 November, 1869.

Digitized by Google

GEVANGENIS-BENOODIGDHEDEN EN GENEESKUNDIGE BEHOEFTEN.

DE Ondergeteekende zal tot op Vrijdag, 31 December, 's middags 12 ure, Tenders inwachten voor het leveren van de volgende Gevangenis-benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften gedurende het jaar 1870, te weten:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb. of per wagenvracht; lampolie, per gallon; kalk, per busbel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb; melk, per quart; suiker, per lb; azijn, per gallon

W. H. AURET, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 December, 1869.

SWELLENDAM.

Schutvoerkoopingen gedurende het halfjaar, eindigende 30 Junij, 1870.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt dat, overeenkomstig Artikel 20 van Ordonnantie No. 16, van 1847, de volgende plaatsen en dagen bepaald zijn voor het houden van Verkoopingen van niet geloste geschutte Dieren, gedurende het eerste halfjaar van 1870:—

Schut te Swellendam, Marktplaats Swellendam
Kleitjestraal dito, ditto
Karnemelksrivier dito, te Karnemelksrivier
Heidelberg dito, te Heidelberg
Kady's Wagendrift dito, te Port Beaufort
Malagas dito, te Malagas
Zandfontein en Tradouw dito, te Tradouw.
Zuurbraak dito, te Zuurbraak
Bakenevoens Hoogte dito, te Bakenevoens Hoogte
Rivier Zonder End dito, te Van der Waltskraal
Buffeljagtsrivier dito, te Swellendam
Kinge Schut, te Swellendam.

De Verkoopingen zullen gehouden worden op Zaturdag, 22 Januarij, 5 Maart, 16 April, en 28 Mei, 1870.

SPENCER TODD, Waarn. Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Swellendam, 11 December, 1869.

RICHMOND,—KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Richmond, zal tot Dingsdag, den 6den Januarij, 1870, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen, gedurende het jaar 1870, te weten:

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarsen per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; groote doodkisten, dito; kleine dito, dito; lampkatoen, per lb.; brandhoud, per vracht; lampolie, per gallon; kalk, per busbel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk.

De Aannemer zal gehouden zijn, een Kontrakt aan te gaan en borg te stellen voor de nakoming van het Kontrakt.

De Artikelen moeten geleverd worden aan de Gevangenis te Richmond in soodanige hoeveelheden als zullen verlangd worden en onderworpen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat.

S. V. CLOETE, Rest. Magt.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Richmond, 10 Dec., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN SWELLENDAM.

KENNISGEVING.

AANGEZIEN door den Landmeter-Generaal zijn uitgereikt de Certifikaten, vereischt bij Artikel 27, van Wet No. 2, 1860, voor het beschikken over de twee Stukken Land, hierin lager omschreven, zal over de aanzoeken daartoe worden beslist door den Afdeelingsraad van Swellendam, ter vergadering, te worden gehouden op Zaturdag, den 16den April, 1870, namelijk:

Aanzoek van THOMAS MOODIE om een stuk land, groot 155 morgen en 106 vierkante roeden, gelegen in de wijk Boven Duivenhoksrivier en tusschen de plaatsen Melkhout boom, Kruisrivier, Slangrivier en Kruiskloof.

Aanzoek van THOMAS BARRY, sen., om een smalle strook lands, rakende zijn eigendom Rhenosterfontein en liggende tusschen hetselve en de Breederivier en beleend ten westen aan Slangrivier en ten oosten aan een stuk Gouvernements land, annex het eigendom Port Beaufort.

Op last van den Raad,
FRED. J. VAN DER RIET, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Swellendam, 23 Nov., 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de zitting voor het aanhooren van en beslissen over bezwaren tegen de schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, door den Afdeelingsraad van Prins Albert zal worden gehouden ten Kantore van den Raad te Prins Albert, op Donderdag, den 3den Januarij, 1870, 's morgens om 10 uur.

M. VAN RIJSSEN, Secretaris.

BEHOEFTIGE KINDEREN.

GERT, een Hottentotsche Jongen van omtrent 8 jaar oud, thans onder de zorg van LUCAS VISAGIE, te Roggeveld.

ELS, een Hottentotsch Meisje, omtrent 10 jaar oud, en KAKOENA, een Damara Meisje, omtrent 8 jaar oud, en beide wier ouders dood zijn, thans zich bevindende onder de zorg van Jufvrouw H. STEENKAMP, te Roggeveld:—Wordt hierbij kennis gegeven, dat indien bovengemelde Behoeftige Kinderen niet binnen zes weken van heden af worden opgevorderd door een Bloedverwant of Nabestaande bereid en in staat om hen te onderhouden, zullen zij bij een bevoegd en geschikt persoon in dienst worden gesteld volgens de bepalingen van Wet No. 15 van 1856.

P. DE SMIDT, Rest, Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Calvinia, 7 December, 1869.

DAGVAARDING BIJ EDIKT.

In het Hof der Oostelijke Districten van de Kaap de Goede Hoop.

De Edel Achtbare Heer EDWARD DWYER, eerste Regter, en de Edel Achtbare Heer CHARLES THOMAS SMITH, de Regters bij het Hof der Oostelijke Districten van de Kaap de Goede Hoop, doen hierbij te weten:

DAT, naardemaal EDMOND JOHN BYRNE, van King William's Town, in zijne hoedanigheid van Executeur Testamentair van wijlen THOMAS DONOVAN, van King William's Town, uit de dienst getreden Luitenant Kolonel bij Harer Majesteits Regement Kaapsche Rijdende Scherpschutters, bij dit Hof op den 14den dag van December, 1869, aanzoek heeft gedaan om vergunning tot het dagvaarden van JOHN JARVIS BISSIT, C.B, Majoor Generaal bij Harer Majesteits leger, vroeger te Grahamstad, thans of onlangs gestationeerd te Gibralter, buiten de jurisdiktie van dit Hof en van het Hoog Geregtshof dezer Kolonie, om op den 16den dag van Mei, A.D., 1870, hetzij in persoon of bij gemagtigde voor dit Hof te verschijnen, ten einde de redenen op te geven, die hij mogt hebben, waarom hij niet heeft betaald, en waarom hij niet zal worden gelast om te betalen aan den gezegden EDMOND JOHN BYRNE, in diens gezegde hoedanigheid, de som van Zes Honderd Ponden Sterling, wettig gangbaar geld, mitsgaders den interest daarop naar den koers van acht percent. in het jaar, gerekend van den 4den dag van Februarij, 1865, zijnde, mits de som van Zes Pond Vijftien Shillings en Vijf Pence, op rekening ontvangen, welke hij schuldig is aan den gezegden EDMOND JOHN BYRNE, in dienst vorengezegde hoedanigheid, op en uit krachte van zeker verschenen Hypothekair Verband, gedagteekend den 11den dag van Februarij, Een Duizend Acht Honderd Vijf-en-Zestig (1865) gepasseerd en verleden ten overstaan van den toenmaligen Waarnemenden Registrateur van Akten te King William's Town, door zekeren CHARLES MILLS, in diens hoedanigheid als de behoorlijk gemagtigde Agent ten dien behoeve, van den gezegden JOHN JARVIS BISSET, waarbij de gezegde JOHN JARVIS BISSET door middel van zijn gezegden Agent, zich verklaarde onder afstand der wettelijke exceptie *non numeratæ pecuniæ*, wezenlijk en wettig schuldig te zijn aan en ten behoeve van den gezegden nu wijlen THOMAS DONOVAN, de som van Zes Honderd Ponden Sterling, ontspruitende uit gelden, deugdelijk geleend en voorgeschoten aan hem, den gezegden JOHN JARVIS BISSET, en beloofde en op zich nam, te betalen of te laten betalen aan den gezegden THOMAS DONOVAN, diens Order, Erfgenamen, Administrateurs of Regtverkrijgenden, den Interest op de gezegde hoofdsom van Zes Honderd Pond (£600) te rekenen van den gezegden 4den dag van Februarij, 1865, ingesloten, tegen den koers van acht per cent in het jaar, halfjaarlijks in de Frontier Commercial and Agricultural Bank te Grahamstad, en de gezegde hoofdsom van £600, zes maanden na het geven of ontvangen van wettige kennisgeving te dien effekte (mits dat zoodanige kennisgeving niet zou geschieden vóór den 4den dag van Februarij, 1868), en voor de zekerheid daarvan speciaal als Hypotheek als verband gaf zekere drie Stukken Vrij Eigendoms Land, daarbij omschreven, gelegen in het Distrikt King William's Town voornoemd, van welk gezegd verband de gezegde EDMUND JOHN BYRNE, in diens vorengezegde hoedanigheid, thans de wettige houder is en hetwelk debet en betaalbaar is geworden, om reden dat de bedoelde kennisgeving behoorlijk is geschied om betaling op te vragen als bij genoemd verband voorgeschreven: Zoo is het dat, het gezegde aanzoek in overweging genomen hebbende, het gezegde Hof hetzelve heeft ingewilligd:

Zoo is het dat het gezegde Hof hierbij den gezegden Majoor-Generaal JOHN JARVIS BISSET dagvaardt, om, hetzij in persoon of bij gemagtigde, op den 16den dag van Mei, A.D., 1870, des voormiddags ten 10 ure, te verschijnen voor het Hoog Geregtshof der gezegde Kolonie, om reden op te geven, waarom hij niet aan den gezegden EDMUND JOHN BYRNE, in diens gezegde hoedanigheid, heeft betaald de gezegde som van zes honderd pond mitsgaders den interest van de gezegde som van zes pond vijftien schillings en vijf pence, op rekening ontvangen; en ook om de handteekening van den gezegden CHARLES MILLS, op de gezegde Hypotheek en diens magtiging om dezelve voor den gezegden JOHN JARVIS BISSET te onderteekenen, en om de wettige executie van dat verband of de geldigheid der gezegde schuld te erkennen of te ontkennen, en te pleiten op de provisionele vordering van den gezegden EDMUND JOHN BYRNE, in diens gezegde hoedanigheid, om betaling daarvan, onder zekerheid met kosten; en om de redenen op te geven die hij mogt hebben, waarom de gezegde drie stukken land, speciaal in gezegd verband gehypothekeerd met de daaropstaande gebouwen niet behoeven executabel te worden verklaard voor de schade en de kosten van regtsgeding, en verder te procideren als volgens de wet.

Aldus gedaan en verleend in het Hof van de Oostelijke Distrikten, te Grahamstad, heden den 15den December, A.D., 1869.

Op last van het Hof,
JAMES M. CROSBY,
Griffier van het Hof der Oostelijke Distrikten van de Kaap de Goede Hoop.

E. H. COLEBRIDGE, No. 86, High-street, Grahamstad,
Prokureur voor den Eeischer.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
23 December, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Albanie.

T. E. MINTO vs. JACOBUS MARTHINUS BEHRENS en een ander.

Op Woensdag, 5 Januarij, 1870, 's middags 12 ure, te Grahamstad, van 1 Bokwagen en Trekgoed, 16 Ossen.

Afdeeling Middelburg.

W. F. VAN KOLLER vs. DOUW GERBRAND VORSTER,

Op Woensdag, 26 Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, op Leeuwfontein, van 1,000 Schapen, 2 Wagens, 1 Kar, Korengerven, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

MEESTERS BUREAU.

BERIGT

EN DECLARATIE VAN INSOLVENTIEN.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van ABDOL GAMEA, te Kaapstad, Metselaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 29 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 5 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van DANIEL WALLACE, te Camp Ground, in de Kaapsche Afdeeling, Algemeen Handelaar,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den gezegden Meester, in het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, Kaapstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 29 December, 1869, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 5 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van PETRUS IGNATIUS MARIE HENNIG, van de Afdeeling Calvinia, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Calvinia; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 12den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van FRANS JACOBUS VAN DER MERWE, van de Plaats Niemanskraal, in de Afdeeling Albanie, Boer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Grahamstad; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Woensdag, den 12 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Datief *Re* overleden Echtgenoote, SARA JOHANNA MAGDALENA VAN DER MERWE, en Datieve Voogd over zijne Minderjarige Kinderen.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van CAREL JACOBUS VAN HEERDEN, onlangs van Aberdeen, in de Afdeeling Graaff-Reinet,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 4den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

Hierbij geschiedt kennisgeving, dat de bovengenoemde Insolvent is Executeur Testamentair *Re* overleden Echtgenoote, MARTJE BURGER.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLEM SCHALK DU TOIT, van de Afdeeling Graaff-Reinet, Landbouwer,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, Graaff-Reinet; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 4 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Dingsdag, den 11 Januarij 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Digitized by Google

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van WILLIAM SHAW GIDDY, van Colesberg, voormaals Drukker en handelaar in Sch ijfbehoeften,

onder Sekwestratie is gesteld, in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; worden al degenen, die vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, uitgenoodigd tot het bijwonen van twee Bijeenkomsten van Crediteuren, welke zullen worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat ten zijnen Kantore, te Colesberg; de eerste Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 8 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, voor het bewijzen van schuldvorderingen; de tweede Bijeenkomst te worden gehouden op Zaturdag, den 15den Januarij, 1870, ten 10 ure precies, mede voor het bewijzen van schuldvorderingen, en voor het verkiezen van een of meer Curatoren om gemelden Boedel te administreren.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 23 December, 1869.

NAARDEMAAL de Boedel van LEO BENE, van Briedbagh, in de Afdeeling King William's Town, Kastenmaker,

onder Sekwestratie is gesteld in handen van den Meester van het Hoog Geregtshof; en naardien het aan den gemelden Meester is komen te blijken, dat de Goederen en Effecten van gemelden Insolvent, geschikt voor de betaling zijner schulden, geen £75 waard zijn, zoo werdt aan al degenen, die eenige vorderingen tegen gemelden Boedel hebben, verzocht eene Bijeenkomst van Crediteuren bij te wonen, welke zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van King William's Town, ten zijnen Kantore, op Donderdag, 13 Januarij, 1870, ten 10 ure precies, om dan en aldaar hunne schuldvorderingen te bewijzen, bi affidavit of anderzins, ten overstaan van den gez. Resident Magistraat eenen Curator aan te stellen om gemelden Boedel te beredderen, te beheeren en te verdeelen, en om aan gemelden Curator hunne instructien ten aanzien van denzelven te geven. Ook al degenen, die belang hebben bij gemelden Boedel, gelieven kennis te nemen, dat, tenzij bij voormelde Bijeenkomst zal worden bewezen, dat de Goederen en Effecten van de gez. Insolvent de waarde van £75 te boven gaan, de gezegde Resident Magistraat summierlijk zal voortgaan om de schuldvorderingen, welke bij de bijeenkomst voormeld zullen worden bewezen, volgens hunne respectieve preferentien te rangschikken, en vervolgens lastgeving te geven tot de onmiddelijke verdeeling van de baten des Boedels.

J STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 December, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Krankzinnige, JOHANNA CATHARINA ELISABETH MARIA NEL,

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Krankzinnige eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Calvinia, op Woensdag, den 19 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Curator of Curatoren van de gezegde Krankzinnige, in de plaats van ADRIAAN JORDAAN en zijne Vrouw ELIZABETH NEL, beiden overleden.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 December, 1869.

DE Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de Minderjarigen, DANIEL GEORGE JOHANNES, FREDRIK, MARTHA TABITA, CATHARINA MARIA, SILLA WILHELMINA RACHEL, CATHARINA JOHANNA, MARIA MARGARETHA, Minderjarige Kinderen van wijlen JAN BLESSIS (of PLESSIS), en zijne vooroverledene Huisvrouw, REGINA BRILL,

gelieven kennis te nemen, dat door de Bloedverwanten aan Vaders en Moeders zijde van de gezegde Minderjarigen eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat van Fraserburg, op Vrijdag, den 28sten Januarij 1870 ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door hem te worden aangesteld tot Datieve Voogd of Voogden van den gezegden Minderjarige, ten aanzien van de Goederen op hen vervallende uit den Boedel huunder overledene Ouders.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

EDICT.

Meesters Bureau, Kaapstad, 24 December, 1869.

DE Nabestaanden en Crediteuren van wijlen IZAAK FRANÇOIS NEL, van het Distrikt Bedford,

gelieven kennis te nemen, dat de gezegde afgestorvene zonder Testament is overleden, en dat door de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelatea Echtgenoote, EMERENZE FREDRIKA STRIJDOM, alle anderen wien zulks zou mogen aangaan, eene Bijeenkomst zal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magistraat, ten zijnen Kantore, te Bedford, op Vrijdag, den 4 Februarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags precies; en alle zoodanige personen als voormeld, worden verzocht, op den tijd en de plaats voormeld tegenwoordig te zijn, om dan en aldaar getuigen te zijn van het benoemen, door dien Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hoog Geregtshof, van een of meer Personen, als geschikt en bekwaam om door den gezegden Meester te worden aangesteld tot Executeur of Executeuren Datief in den Boedel van den overledene voormeld, en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JOHN JEAREY, in leven Herbergier te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te werden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 12 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 28 Dec., 1869.

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES ALBERTUS DAVID GROENEWALD.

AL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het administreren en beredderen van Boedels, binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. GROENEWOUD,
A. DENIJSSEN, Sr.,
Z. A. Associatie
} Executeuren Datief.

Kaapstad, Kerkplein, 24 December, 1869.

HANDELSLIJST.

Kennisgeving van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekenden in Vennootschap getreden zijn als Prokureurs, Notarissen en Agenten van Overdragt, en dat zij die vakken zullen uitoefenen onder firma van

SCANLEN & GILFILLAN.

THOMAS C. SCANLAN,
E. GILFILLAN.

Cradock, December, 1869.

Graaff-Reinetsche Bank.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers van de bovengemelde Bank gehouden zal worden

OP DONDERDAG, DEN 20 JANUARIJ, 1870,

Ten 10 ure 's morgens,

Ten Kantore van de gezegde Bank, ten einde de Staat en het Verslag van de aangelegenheden der Bank voor het jaar 1868 te ontvangen, om drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren J. H. CLOETE, C. W. CRAWFORD, en G. H MAASDORP, en twee Curatoren in plaats van de Heeren Jos. BAUMANN en J. H. CLOETE, alle welke heeren bij beurtwisseling aftreden, doch weder verkiesbaar zijn.

Tevens zullen de Aandeelhouders alsdan te besluiten hebben naar voorschrift van Artikel 61 der Bankakte, of de Bank al of niet zal worden voortgezet voor een nieuw tijdvak van seven jaren, eindigende op den 20sten Januarij, 1877.

Op last der Direkteuren,
ED. W. DU TOIT.

(Voor Lijst van Deelhebbers zie het Engelsch.)

UNION BANK.

Kennisgeving aan Deelhebbers.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats hebben ten Stadhuize, op

Dingsdag, 12 Januarij aanst.,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Om van de Direkteuren een Algemeenen Staat van de Zaken der Bank te ontvangen; om twee Direkteuren te kiezen in de plaats van den Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER, Sen., en den Edelen Heer P. E. DE ROUBAIX, die aftreden maar bevoegd zijn om te worden herkozen; en verder voor algemeene aangelegenheden. De Kandidaten voor de vakature genomineerd zijn de

Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER, Sen.,
Edele „ P. E. DE ROUBAIX.

Voorts wordt bekend gemaakt dat op de gezegde Vergadering de wenschelijkheid eener verdere vermindering van het getal aandeelen tot £10,000 van £10 elk, met £5 gestort, in overweging zal worden genomen.

Op last van de Direktie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 21 Dec., 1869.

Kennisgeving.

INGEVOLGE de bepalingen van Wet No. 23, 1861, ik Ondergeteekende, RICHARD MARCUS, van Beaufort West, hierbij kennis, dat ik heb opgehouden Aandeelhouder te zijn in de Albert Bank te Burgersdorp.

RICHARD MARCUS.

Beaufort West, 20 Dec., 1869.

Kennisgeving.

INGEVOLGE de bepalingen van Wet No. 23, 1861, ik, Ondergeteekende, FREDERICK MARCUS, van Londen, hierbij kennis, dat ik heb opgehouden, Aandeelhouder te zijn in de Voogdij- Assurantie Maatschappij, te Port Elizabeth en de Port Elizabethsche Brand- en Zeeassurantie Maatschappij, te Port Elisabeth.

RICHARD MARCUS, per

Beaufort West, 20 Dec., 1869.

Middenlandsche Brandassurantie en Trustmaatschappij (Gelimiteerd.)

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering der Aandeelhouders zal plaats hebben ten Kantore der bovengemelde Maatschappij te Graaff Reinet,

OP WOENSDAG,

DEN 9 FEBRUARIJ, 1870,

Des voormiddags ten 11 ure,

Ten einde van de Direkteuren een Algemeenen Staat van en Rapport over de aangelegenheden der Maatschappij te ontvangen over het afgeloopen jaar, en twee Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren S. E. WIMBLE en A. THURTON die bij beurtwisseling afreden maar bevoegd zijn voor herkiezing, als ook om twee Auditeuren te kiezen voor het aanstaande jaar.

Verder wordt bekend gemaakt, dat op de gezegde Vergadering de volgende verandering in de Akte der Maatschappij zullen worden voorgesteld, namelijk:—In Artikel 46 voor de woorden "Dat iedere Direkteur die ..... afwezig zal zijn uit Graaff-Reinet of uit den Raad van Direkteuren gedurende drie maanden," in de plaats te stellen de woorden: "Dat iedere Direkteur die ..... afwezig zal zijn uit Graaff-Reinet of uit den Raad van Direkteuren, gedurende ..... maanden"—zoodanige termijn te worden ingevuld als door de gezegde Vergadering zal worden bepaald.

Op last van de Direktie,
HARRY BOLUS, Secretaris.

Met refertе naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij bekend gemaakt, dat de Heeren S. E. WIMBLE en A. THURTON behoorlijk in nominatie zijn geplaatst voor herkiezing.

HARRY BOLUS, Secretaris.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden in het Marktgebouw te Wellington, op

Zaturdag, den 15 Januarij, 1870,

ten einde van Direkteuren te ontvangen een Algemeene Opgaaf van de aangelegenheden der Bank, drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren J. J. MALAN, J. F. zoon, F. P. MARAIS, G. zoon, en B. P. J. MARQUARD, die bij beurtwisseling aftreden, twee van welke bij deze gelegenheid weder verkiesbaar zijn.

De Stoel zal precies ten 9 ure worden aanvaard.

Ook wordt kennis gegeven, dat geene Aandeelen in deze Bank overgemaakt zullen worden van af den 15den December, 1869, tot 16 Januarij, 1870.

Op last van Direkteuren,
A. W. LOUW, J. zn., Kassier.

Wellington, 11 December, 1869.

GRAAFF-REINETSCHE

EXECUTEURSKAMER.

Jaarlijksche Vergadering van Aandeelhouders.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat, overeenkomstig Artikel 19 van de Akte van Overeenkomst der Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers in deze Inrigting zal worden gehouden ten Kantore der Kamer, in de Kerkstraat,

Op Woensdag, 19 Januarij, 1870,

TEN 3 URE N.M.,

Voor het ontvangen van het Verslag der Direkteuren betrekkelijk de aangelegenheden der Maatschappij, voor het verkiezen van twee Direkteuren in de plaats van de Wel-Ed. Heeren D. J. VAN RIJNEVELD en JOSEPH BAUMANN, die bij beurtwisseling afreden maar herkiesbaar zijn, en twee Auditeuren in de plaats van de Wel-Edele Heeren J. C. DE WATER en D. BENJAMIN, die mede afreden, maar herkiesbaar zijn, en verder om andere zaken te behandelen.

Op last der Direkteuren,
W. GREGOROWSKI, Secretaris.

Graaff-Reinet, 11 December, 1869.

(Voor Namen van Deelhebbers zie het Engelsch.)

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage) payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Printing Office*, 49 *and* 50, *St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

No. 4,188.

THE CAPE OF GOOD HOPE

Government Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, DECEMBER 31, 1869.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown Lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following pieces of Crown Land, situate in the Division of Victoria West, will be offered for Sale at noon on Monday, the 10th January, 1870, in front of the Office of the Civil Commissioner, at a reserved price of £2,500 on the total extent of the Lots, in addition to the expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payment as are in the above Act contained and set forth and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 2nd day of September, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 59, 1869.

VICTORIA WEST
Field-cornetcy Pramberg.

Lot No. 1,166. A piece of Ground, situate in the Field-cornetcy of Pramberg, Division of Victoria West, called Twist Niet, in extent 3,359 morgen 80 square roods; bounded north-east by Government ground, towards Daggafontein, south-east by Ezelkloof, south-west by Welvekop and Nogwat, and north-west by Klipplaatsfontein.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £38 10s., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,167. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Wolvekop, in extent 3,153 morgen 102 square roods; bounded north-east by Twistniet, south-east by Abuispoort, south-west by Varkfontein, and west by Hamburg.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,168. A piece of Ground, situated as the foregoing, called Nogwat, in extent 1,660 morgen 414 square roods; bounded north and north-east by Twist Niet, south-east by Hamburg, and west by Duivelsnek.

Upset price 4s. 9d. per morgen, exclusive of survey expenses £26 14s. 9d., and title deed £4. Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

Lot No. 1,169. A piece of Ground, situate as the foregoing, called Hamburg, in extent 2,405 morgen 427 square roods; bounded north-west by Nogwat, east by Wolvekop, and south-west by Varkfontein.

Upset price 6s. per morgen, exclusive of survey expenses £31 3s. 9d. and Title Deed £4 Quitrent, 7s. 6d. per 1,000 morgen.

The Diagrams and Conditions of Sale can be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of the Division.

DIVISIONAL COUNCIL, PRINCE ALBERT.—NOTICE.

VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTY.

NOTICE is hereby given that a Court for the purpose of hearing and determining objections to the valuation of Immovable Property in this Division will be held by the Divisional Council of Prince Albert, at the Council Office, Prince Albert, on Thursday, the 20th of January, 1870, at 10 o'clock.

M. VAN BRAKEL, Secretary.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY SIR PHILIP EDMOND WODEHOUSE,

Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Governor and Commander-in-Chief of Her Majesty's Colony of the Cape of Good Hope, in South Africa, and of the Territories and Dependencies thereof, and Vice-Admiral of the same, and Her Majesty's High Commissioner, &c., &c., &c.

UNDER and by virtue of the provisions of the Act No. 2 of 1860, entitled "An Act for regulating the disposal of Crown lands in the Colony," I do hereby proclaim and make known that the following piece of Crown Land, situate in the Division of King William's Town, will be offered for sale at noon, on Monday, the 14th March, 1870, at the reserved prices stated under, exclusive of expenses of Survey and Title Deed, and subject to the several stipulations in regard to payments as are in the above Act contained and set forth, and further to such additional conditions as shall be made known on the day of Sale.

GOD SAVE THE QUEEN!

Given under the Public Seal of the Settlement of the Cape of Good Hope, this 8th day of December, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Governor.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

No. 71, 1869.

Lot No. 1,171. A Piece of Land, situated in the Division of King William's Town, near Fort Cox, being Lot No. 22, containing 722 morgen and 527 square roods, Cape measure, equivalent to 1,630 acres English Measure; bounded north by Lots Nos. 11, 19, 21, 23, and by Roadway, south by Vacant Land and Lot No. 23, east by the Kieskama River and Vacant Land, and west by the Kieskama River and Lots Nos. 23 and 21.

Upset Price, 10s. per acre, exclusive of Surveying Expenses, £—, and Title £4. Quitrent, £3 per annum.

N.B.—Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Civil Commissioner of King William's Town.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 392, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
16th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified, for general information, that Tenders will be received at the Audit Office until noon on the 31st instant, for the performance of all Bookbinding Work, and the supply of Coals required for service of the several Public Departments in Cape Town, during the year ending 31st December, 1870.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 407, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th December, 1869.

HIS Excellency the Governor directs it to be notified that during the ensuing year the Periodical Court at Hopefield, in the Division of Malmesbury, will be held on Tuesday, the 18th January, 12th April, 12th July, and 11th October, and on the second Thursday of each month, other than those above specified.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 406, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th December, 1869.

UNDER and by virtue of the 7th Section of Act No. 9 of 1857, entitled "An Act for amending Act No. 20 of 1856, entitled 'An Act for amending and consolating the laws relative to the Courts of Resident Magistrates,'" His Excellency the Governor has been pleased to appoint PETRUS BORCHARDUS BORCHERDS, Esq., to be assistant to the Resident Magistrate of Graaff-Reinet.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 408, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
29th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. ROBERT JACOB HEYDENRICH to be Field-cornet of the Ward Tarkastad and Tarka (North), in the Division of Cradock, in the room of Mr. WILLIAM MURFIN.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

GOVERNMENT NOTICE.—No. 409, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. SCHALK WILLEM BURGER VAN DER MERWE to be Field-cornet of the Ward North Onder Roggeveld, in the Division of Calvinia, in the room of Mr. D. W. M. ANTHONISSEN, deceased.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary

GOVERNMENT NOTICE.—No. 410, 1869.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
30th December, 1869.

HIS Excellency the Governor has been pleased to appoint Mr. HANS JURY MOOLMAN to be Field-cornet of the Ward Great Fish River, in the Division of Somerset East, in the room of Mr. CHRISTOFFEL LOMBARD, resigned.

By command of His Excellency the Governor,

R. SOUTHEY,
Colonial Secretary.

RICHMOND.—NOTICE.

THE Civil Commissioner of Richmond will receive Tenders for the supply of the following Articles for the year 1870, till Thursday, the 6th January next, viz.:

Necessaries.

Wheelbarrows, each; wheels for do. do.; brooms, reed, do.; candles, per lb.; chambers, earthenware, each; coffins, large, do.; do., small do.; cotton wick, per lb.; fuel, per load; lamp oil, per gallon; lime, per bushel; soap, per lb.; tubs, (urine), each; do., night do.

Medical Comforts.

Coffee, ground, per lb.; milk, per quart; sugar, per lb.; vinegar, per gallon.

The Contractor will be required to enter into a Contract and to give security for the fulfilment of his Contract.

The Articles to be delivered at the Gaol at Richmond in such quantities as may be required, and subject to approval by the Resident Magistrate.

S. V. CLOETE, Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office, Richmond,
10th December, 1869.

Digitized by Google

1st-9th REGIMENT.

REPORT of a Deserter from the 1st-9th Regiment of Foot, dated at King William's Town this 17th day of December, 1869:

No. 84, Private REUBEN SMITH, 31 years 2 months old, 5 feet 8½ inches in height, fair complexion, grey hair, light-brown eyes; deserted on the 12th December, 1869, from King William's Town; enlisted on the 5th October, 1857; born at Rowley, Staffordshire; marked with letter D; by trade a miner; was dressed in plain clothes. Seen going out of town on Kafir pony.

H. D. ELLIS, Colonel 1st-9th Foot.

DIVISION OF MURRAYSBURG.

POUND SALES.

IN terms of the 20th Section of Ordinance No. 16 of 1847, I hereby notify that the undermentioned place and dates have been appointed for the holding of Pound Sales in the Division of Murraysburg during the half-year ending the 30th June, 1870:—

At Coetzierskraal, on Thursday, 3rd February, 17th March, 28th April, and 9th June, 1870.

A. HENDERSON, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Murraysburg,
20th December, 1869.

UITENHAGE NOTICE.

Pound Sales for the Half-year ending 30th June, 1870.

IN terms of the 20th Section of the Ordinance No. 16, 1847, I hereby notify that the Sales of Impounded Cattle, &c., will be holden in this Division, during the half-year ending 30th June, 1870, at the Pound at Uitenhage, at 11 o'clock in the forenoon, on Saturday, the 8th January, 19th February, 2nd April, 14th May, and 25th June, 1870.

E. PHILPOTT, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
20th December, 1869.

POUND SALES.—DIVISION OF TULBAGH.

NOTICE is hereby given that the following dates and places have been fixed for holding Pound Sales in the Division of Tulbagh during the ensuing half-year ending the 30th June, 1870:

On the 8th February, 22nd March, 3rd May, and 14th June, 1870.

At Zevenfontein, Ward Tulbagh and Waterfall.
At Molenaarsdrift, Ward Before Twenty-four Rivers.
At Duivelsberg, Ward Breede River.
At Rietvalley, Ward Warm Bokkeveld.
At Hartebeestkraal, Ward A. Omtrek of Cold Bokkeveld.

P. J. WINTERBACH,
Acting Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office, Tulbagh,
23rd December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL.—PIQUETBERG.

TENDERS for the Repair of the Road leading from Baviaanskloof, over Klipfontein, Herculesfontein, Pylsrivier, and Elsenbosch, to the Ford at Twenty-four Rivers, will be received by the Undersigned until Friday, the 4th February, 1870, at 10 o'clock a.m.

The length of the Road is about forty-two miles.

J. F. J. WRENSCH, Chairman
of the Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg.
24th December, 1869.

DIVISIONAL COUNCIL, PIQUETBERG.

ASSESSMENT OF RATE.

NOTICE is hereby given in conformity with the 38th Section of Act No. 9 of 1865, that a Meeting of Members of this Council will be held on Friday, the 4th February, 1870, at 10 o'clock a.m., for assessing and imposing a Rate on all Immovable Property in this Division liable thereto, for the year 1869.

J. F. J. WRENSCH, Chairman of the
Divisional Council, Piquetberg.

Divisional Council's Office, Piquetberg,
24th December, 1869.

PIQUETBERG.—NOTICE.

DESTITUTE CHILD.

EVA, a Hottentot Girl, aged about 14 years, and who states that her own Parents are dead, has been brought to this Office in a state of destitution. She came from Porter Ville. Unless claimed within six weeks from this date by some Relative or Friend able and willing to support her, she will be indentured to some fit and proper person in accordance with the provisions of Act No. 15 of 1856.

J. F. J. WRENSCH,
Resident Magistrate, Piquetberg.

Resident Magistrate's Office, Piquetberg,
20th December, 1869

DESTITUTE CHILD.—EAST LONDON.

A DESTITUTE CHILD, named MARIA FISHER, about 7 years of age, is now in charge of Mrs. [illegible], of East London,—Notice is hereby given [illegible] the said MARIA FISHER be claimed by [illegible] Friend able and willing to maintain her, she will be apprenticed to some fit and proper [illegible]

[illegible], Resident Magistrate.

[illegible]

LEGAL NOTICES.

NOTICE & DECLARATION OF INSOLVENCIES.

Master's Office, Cape Town, 30th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of JAMES HENRY LEFFLER, of Cape Town, Boarding-house Keeper, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the said Master, in the Master's Office, at the Public Buildings, Cape Town; the first Meeting to be held on Wednesday, the 5th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Wednesday, the 12th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of GERHARDUS JOHANNES DU TOIT, of Beaufort West, Carpenter, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend two Meetings of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Beaufort West, at his Office at Beaufort West; the first Meeting to be held on Saturday, the 15th of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts; the second Meeting on Saturday, the 22nd of January, 1870, at 10 o'clock precisely, also for the proof of Debts, and for the election of a Trustee or Trustees who shall administer the said Estate.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of BAREND FREDRIK GERBER, of Aberdeen, Division of Graaff-Reinet, Carrier, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 18th January, 1870, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate; to elect a Trustee, who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th Dec., 1869.

WHEREAS the Estate of HENDRIK GERBER, of Aberdeen, Division of Graaff-Reinet, Carrier, hath been placed under Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; and whereas it hath appeared to the said Master that the Goods and Effects of the said Insolvent, available for the payment of his Debts, are not of the value of £75; all Persons having any Claim upon the said Estate are required to attend a Meeting of Creditors, to be held before the Resident Magistrate of Graaff-Reinet, at his Office, at Graaff-Reinet, on Tuesday, the 18th January, 1870, at 10 o'clock precisely, then and there to give proof of their Debts, by affidavit or otherwise, before the said Resident Magistrate, to elect a Trustee who shall collect, administer, and distribute the said Estate, and to give the said Trustee their directions concerning the same; and all Persons interested in the said Estate are also required to take notice, that unless it shall be shown at the aforesaid Meeting that the Goods and Effects of the said Insolvent exceed the value of £75, the said Resident Magistrate will summarily proceed to rank the Debts which shall be proved at such Meeting according to their respective preferences, and direct the proceeds to be forthwith distributed accordingly.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Colony of the Cape of Good Hope.—Cape Town.
To Wit:

THIS is to certify that the Oath of Allegiance to Her Majesty Queen Victoria has been taken and subscribed by ROBERT ALEXANDER STADION, before WILLIAM DE SMIDT, Junior, a Justice of the Peace for the Division of Clanwilliam, in this Colony, at Kookfontein, in the said Division, on the 18th day of December last past, and that the same has been this day received and deposited in my Office, at Cape Town, in pursuance of the provisions of the Act of the Parliament of this Colony, entitled, "An Act for the Naturalization of Aliens," (No. 37 of 1861).

Given under my hand at Cape Town, this 28th day of December, 1869.

[illegible],
Registrar of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 30th Dec., 1869.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of [illegible], of the Humansdorp District, deceased, are required to take notice that the Deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Spouse, IGNASINA PETRONELLA DU PREEZ, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Humansdorp, on Friday, the 11th February next, at 10 o'clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the Deceased.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

In the Supreme Court
of the Cape of Good Hope.

Cape Town, Wednesday,
the 29th day of December, 1869.

In the Matter of the Petition of JOSEPH LEVY, of King William's Town, Merchant, and of JAMES HALL, acting for and as the Agent of ANDREW LEMING, of 10, Charles-street, St. James's-square, London, Creditors of the King William's Stock and Produce Company (Limited).

UPON reading the foregoing Petition and the Documents and Affidavits thereunto attached, it is ordered that the said King William's Stock and Produce Company (Limited), upon service of this Rule, do show cause, if any, to this Court, on Wednesday, the 12th day of January, now next ensuing, or as soon after as Counsel can be heard, why the said King William's Town Stock and Produce Company (Limited) shall not be wound up under the provisions of the Act No. 12 of 1868, intituled "The Winding-up Act of 1868."

This Rule to be inserted in the *Government Gazette* and in the King William's Town Newspaper, and to be served also *on the Managing Director of the said* Company, JAMES HALL, at King William's Town.

By order of the Court,

E. THOS. WYLDE,
Registrar of the Supreme Court.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:

Division of King William's Town.

WOOD BROTHERS versus JAMES HALL and ANOTHER.

On Monday, the 10th January, 1870, at 11 o'clock a.m., at New Market Heath, 2 Horses, Saddle and Harness, and Household Furniture.

Division of Middelburg.

JOHN CENTLIVRES CHASE, N.O., versus DOUW GERBRANDT VORSTER.

On Monday, the 17th January, 1870, at 10 o'clock a.m., at Leeuwfontein, 6 Horses, 1 Set Harness for 6 Horses, 2 Oxen, and 1 Plough.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CARL E. POHL.

NOTICE is hereby given that the Second and Final Liquidation Account in the above Estate will lie open for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from this date; after which the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

Dated at Cape Town, this 31st day of December, 1869.

JOHN QUIN, Trustee.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late HERMIAS CORNELIS [illegible] and Surviving Spouse, JOHANNA MARIA ELIZABETH OVERHOLSER.

ALL Persons having any Claims of whatever nature against the above Estate are required to file their Claims with Mr. P. B VAN RHYN, H. son, at [illegible] Tree, District of Clanwilliam, on or before the [illegible] January, 1870, and any Claims not sent in on or before the said day and date, will be regarded as null and void; and all Persons indebted to the above Estate are requested to pay their Debts to the said Mr. VAN RHYN within the same period.

[illegible] J. OVERHOLSER, Executor,
[illegible] M. E. OVERHOLSER, [illegible].

[illegible], Calvinia, 15th December, 1869.

Digitized by Google

In the Insolvent Estate of JOHN CLENCH.

PUBLIC SALE

At the Residence of the Insolvent, Beaufort West,

On Saturday, 15th Jan. next,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

7 Draught Oxen	1 Patent Scale
1 Buck Wagon	1 Saddle and Bridle
1 Buggy	Rifle
1 Wheelbarrow	1 Canvas Manger
6 Yokes	1 Bellows and Anvil
Riems and Strops	Horse Shoes,
New Wheel	&c., &c.

C. PRITCHARD, V. RICE, } Joint Trustees.

Beaufort, 18th December, 1869.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

South African Mortgage and Investment Company.

SALE OF

LANDED PROPERTIES

IN

Port Elizabeth and Neighbourhood.

THE Undersigned are instructed by Messrs. H. W. PEARSON and E. DOBSON, Jun., Trustees in Insolvent Estate of J. S. REED, and Mr. H. W. PEARSON, as Agent of Mr. G. T. REED, to sell by Public Auction, at their Sale Rooms, Port Elizabeth, on

Wednesday, 26th January,

AT NOON,

For Account of G. T. REED and Insolvent Estate J. S. REED,

1st. An undivided portion of the Farm "GORAH," in extent about 2,000 morgen, situated between Quaggas Flats and the Zuurberg. It is about the best Cattle Farm in the Eastern Province.

2nd. The Farm "NOOITGEDACHT," Subdivision of the Farm "Theescombe," in extent 454 morgen, situated half an hour's ride from Port Elizabeth.

3rd. A portion of the remaining extent of the WALMER PROPERTY, in extent 305 morgen, situated near Mr. MILLER'S Property, "Emerald Hill."

For Account of Insolvent Estate J. S. REED,

Sundry PLOTS OF LAND in various parts of Port Elizabeth.

Particulars in local Papers.

HOLLAND & Co, Auctioneers.

COLONIAL Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN JEAREY, (deceased), late of Cape Town, Innkeeper.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before him, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 12th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned forthwith, or proceedings will be instituted against them.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings No. 3, Church-square, Cape Town, 28th Dec., 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GIDEON JOHANNES WENTZEL, of Bedford, Farmer.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors in the abovenamed Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court on Tuesday, the 1st day of February, 1870, at 10 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the release from sequestration of the said Insolvent Estate, in terms of the 107th Section of Ordinance No. 6 of 1843; at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the said release.

Dated at Cape Town, this 29th day of December, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE, Insolvent's Attorneys.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GERRIT PETRUS NEL, of the District of Riversdale.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the above Insolvent that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 15th day of February, 1870, at 10 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 29th day of December, 1869.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN WERNDLEY GARCIA heretofore of Grootfontein, Division of George, Agriculturist.

NOTICE is hereby given to the Trustee and Creditors of the above Insolvent that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 15th February, 1870, at 10 o'clock a.m., or so soon after as Counsel can be heard, for the Discharge of the Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said Discharge.

Dated at Cape Town, this 29th day of December, 1869.

JULIEN TIRAN, Applicant's Attorney.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM ADRIAN WENTZEL, lately of Middelburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Middelburg, at his Office at Middelburg, on Wednesday, the 9th day of February, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate are required to pay the same to the Undersigned on or before the 21st February next, or proceedings will be instituted against them.

JOHN CENTLIVES CHASE, Jun., Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of AMELIA STERLEY, of Port Elizabeth.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 31st December, 1869; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

W. SELWYN, Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS DU PLESSIS, of the Division of Cradock.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 31st December, 1869; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

H. A. SINGLETON, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JAMES PHILLIPS and ARTHUR PHILLIPS, of Thornhill, in the Division of Peddie, Farmers and Carriers.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a term of fourteen days from Friday, the 31st inst.; after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

W. S. SMITH, Sole Trustee.

28th December, 1869.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of G. H. M. HOFFMAN, of Malmesbury.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 31st December, 1869; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

H. D. J. VERCUIL, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, of Noordhoek, District of Simon's Town, Farmer.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Simon's Town, at his Office, on Tuesday, the 11th day of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

A. VINCENT, Sole Trustee.

21st December, 1869.

NOTICE.

In the Assigned Estate of HITZEROTH BROTHERS, of Victoria West.

THE Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Estate will lie at the Office of Messrs. VON RÖNN, SCHABBEL, & Co., for the inspection of Creditors, for seven days, from 2nd to 9th of January, 1870; after which date the final Dividend of about 8½d. in the Pound will be payable there.

HEIN. SCHABBEL, for Self & Co-Assignee.

Port Elizabeth, 21st December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HENRY SMITH, of Villiersdorp.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the Undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Sole Trustee of the said Estate, and that the Master has appointed the third Meeting to be held before the Resident Magistrate of Caledon, on Friday, the 28th January, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, for receiving the Trustee's Report, and also for the purpose of giving directions to the said Trustee as to the management of the said Estate; and all Persons indebted to the said Estate, are required to pay the same to the Undersigned on or before the 25th day of January, 1870, or proceedings will be instituted against them.

M. J. DE VILLIERS, Sole Trustee.

Caledon, 29th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS

In the Insolvent Estate of JAN HENDRICK VAN ROOYEN, Jan's Son, of Camnatie, District George.

THE First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of George for a period of seven days, commencing from the 31st day of December, 1869, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, for a further period of fourteen days; after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

F. A. SWEMMER, Sole Trustee.

George, 28th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHARLES HUGH ATTWELL, of Cape Town, Miller.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate, with the Vouchers and other Documents appertaining thereto, will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, commencing from this date; after the expiration of which, the Hon'ble the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

R. LE SUEUR, Sole Trustee.

Cape Town, 31st December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS DU TOIT, of Fraserburg.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Fraserburg, at his Office, on Monday, the 31st day of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the purpose of deciding upon an offer of composition made by the Insolvent.

J. FINDLAY, Sole Trustee.

29th December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of J. T. POCOCK & Co., of Cape Town, Chemists.

ALL Persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, Public Buildings, in Cape Town, on Wednesday, 19th day of January, 1870, at 10 o'clock precisely, for the proof of Debts.

JOHN T. EUSTACE, Trustee in Estate of J. T. POCOCK, for Self and Co-Trustee.

30th December, 1869.

Digitized by Google

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. JOHANNES ALBERTUS DAVID GROENEWALD.

ALL Persons having any Claims or Demands of whatever nature, against the above Estate, are requested to file the same at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, Cape Town, Church-square, within six weeks from this date; and those indebted thereto are requested to pay their Debts within the same period.

J. H. GROENEWALD, A. DENYSSEN, Sec., S. A. Association. } Executors Dative.

Cape Town, Church-square, 24th December, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of the Widow PHILIP HENDRIK MORKEL (born LOEDOLFF), of Somerset West, Shopkeeper.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Churchsquare, 31st December, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES CAREL BAM, of the Cape Division, Agriculturist.

THE Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from this date; after which, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, 31st December, 1869.

S. A. ASSOCIATION.

NOTICE.

In the Estate of the late Mr. WILLIAM BUSSELL.

THE First Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection of Heirs and others interested at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, for a period of eight days from this date; after which, should no objections be made thereto, the same will be considered as approved, and acted upon accordingly.

Widow W. BUSSELL, A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association. } Exectors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 31st December, 1869.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estates of
THOMAS HENRY SHIPLEY, of Cape Town,
GEORGE BAILEY, of Newlands,
CHARLES UPJOHN, of Rondebosch.

THE Accounts of Liquidation and Plans of Distribution of the above Estates will be exhibited at the Master's Office during fourteen days, reckoned from this date; after which the said Honourable Court will be moved to confirm the Accounts, and to order distribution.

E. J. M. SYFRET, Trustee and for Co-Trustee in Inslvt. Estate of T. H. SHIPLEY.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of FREDERICK JOHN HARWOOD, of Cradock.

THE Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 31st December, 1869; after which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

T. HANN, Sole Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of FRANCIS LYON BARRINGTON, late of George Town.

NOTICE is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of George, at his Office, George Town, on Tuesday, the 1st February, 1870, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of Debts, and for the purpose of examining the Insolvent touching matters relating to his Estate.

D. J. ASPELING, } Joint Trustees.

George, 18th December, 1869.

TRADE NOTICES.

CAPE OF GOOD HOPE Marine Assurance Company.

Annual General Meeting.

THE SHAREHOLDERS of the CAPE OF GOOD HOPE MARINE ASSURANCE COMPANY are hereby requested to take notice that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Company's Office, No. 43, Adderley-street, Cape Town, on THURSDAY, the 20th JANUARY NEXT, at 1 o'clock p.m., for the purpose of receiving a Report and Statement of the Company's Affairs made up to the 31st December, 1869, and for the election of four Directors, viz., two in place of Messrs. THOS. HALL and THOMAS WATSON, who retire from the direction by rotation, one in place of F. F. RUTHERFOORD, Esquire, who has been absent from the Colony for more than three months, and one in place of the late EWAN CHRISTIAN, Esquire.

It will also devolve on the Meeting to elect two Auditors for the ensuing year.

By order of the Board,

W. M. MILLARD, Secretary.

Cape of Good Hope Marine Assurance Office, Cape Town, 28th Dec., 1869.

EQUITABLE Marine Assurance Company.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that, agreably to the terms of the 21st Section of the Company's Trust Deed, the FORTY-FIRST HALF-YEARLY MEETING OF SHAREHOLDERS, will be held at the Company,s Office, Colonial Bank Buildings, on

Saturday, the 15th January, 1870,

for the purpose of receiving a Report of the Company's transactions for the half-year ending 31st December, for declaring a Dividend for half-year ending same date, and for general Business.

Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Board,

ROB. FOWLER, Secretary.

Cape Town, 30th December, 1869.

WORCESTER COMMERCIAL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN pursuance of the 20th, 22nd, and 43rd Sections of the Deed of Settlement, Notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Bank Premises on

Wednesday, 12th January next,

At 10 o'clock in the Forenoon,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Statement of the Affairs of the Bank and the Report of the Directors, to declare the amount of Dividend, to elect two Directors in the room of J. P. JORDAAN, Sen., Esq., and R. N. ALING, Esq., who retire by rotation, but are eligible for re-election; to elect two Auditors in the room of L. W. GLAESER, Esq., M.D., and GEORGE QUIN, Esq., who are also eligible for re-election, and for general Business.

The names of Candidates for Directors and Auditors to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, on or before Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Board,

H. BERNHARDI, Cashier.

Worcester Commercial Bank, 27th November, 1869.

With reference to the preceding Advertisement,—Notice is hereby given that the retiring Directors and Auditors have been duly nominated to fill the above vacancies, viz.:—J. P. JORDAAN, Sen., Esq., and R. N. ALING, Esq., as Directors; L. W. GLAESER, Esq., M.D., and G. QUIN, Esq., as Auditors.

By order,

H. BERNHARDI, Cashier.

NOTICE.

PURSUANT to the Provisions of the 13th Section of Act No. 23, 1861, I, RICHARD CAWOOD, of Cradock, do hereby give notice that I have ceased to be a Shareholder in the Fort Beaufort and Victoria Bank.

R. CAWOOD.

Cradock, December 24, 1869.

COMMERCIAL MARINE AND Fire Assurance Company.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the FIFTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Company's Office, in Adderley-street,

On Tuesday, 1st February, 1870,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of submitting to the Shareholders the Report of the Directors, together with a statement of affairs to the 31st December, 1869; and also to elect four Directors, three in the room of W. SEARLE, Esq., P. MARAIS, Esq., and J. J. STRYTLER, Esq., who retire, but are eligible for re-election; and one in the room of the late THOMAS JONES, Esq.

The names of Candidates to fill the vacancies must be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before MONDAY, the 10th January, 1870.

By order of the Board,

J. B. HERBERT, Secretary.

30th December, 1869.

Colonial Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that in pursuance of the 23rd and 43rd Sections of the Trust Deed, the ANNUAL *GENERAL MEETING OF* SHAREHOLDERS of the Colonial Bank will be held at the Banking House, No. 12, Adderley-street, Cape Town, on

Monday, 31st Jan., 1870,

AT 11 O'CLOCK, A.M.,

for the purpose of receiving the Directors' Report and Statement of the Company's Affairs for the year ending 31st December, 1869, for declaring the amount of Dividend, for the election of three Directors in room of Messrs. J. H. REDELINGHUYS, ADRIAN VAN DER BYL, and J. A. LE SUEUR, who retire by rotation, and who have been duly nominated for re-election; and, also pursuant to the 48th Section of the Trust Deed, to take into consideration the expediency or otherwise of extending the continuance of the Bank for a period not exceeding fourteen years.

By order of the Board,

A. SHIREFFS, Cashier.

Cape Town, 30th December, 1869.

The Paarl Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, in conformity with the 22nd Section of the Trust Deed of the above Society, the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the said Bank on

Tuesday, 15th Feb. next,

AT 10 OCLOCK A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank; for the election of three Directors in the room of O. Z. DE VILLIERS, JAC.'s son, J. LE ROUX, and P. P. MARAIS, who retire by rotation, one of whom is eligible for re-election; also to deliberate and to decide on the continuance of the Bank, in accordance with the 43rd Section of the Trust Deed, and according to the 20th Section of the said Trust Deed; to amend the 22nd, 43rd, and 44th in such a manner as to close in future the Accounts of the Bank yearly on the 31st December, and to hold the Annual General Meeting in the month of January; for receiving the Report and the election of Directors; and further for general Business.

By order of the Board of Directors,

J. J. F. LE ROUX, Cashier.

Paarl Bank, 30th December, 1869.

Digitized by Google

PRIVATE BILL.

IN accordance with the Rules and Orders of the Honourable the House of Assembly, the Commissioners for the Municipality of Stellenbosch hereby give notice that it is their intention to introduce into Parliament, during its next session, a Private Bill to empower the said Commissioners to borrow certain sum or sums of Money on loan secured by Mortgage on the Immovable Property and Rates of the said Municipality, for the purpose of constructing or purchasing a suitable building for the interest of the Inhabitants of the Town of Stellenbosch, to be called "The Stellenbosch Town Hall."

By order of the Board of Commissioners,

P. KORSTEN, Secretary.

Municipal Office, Stellenbosch,
21st December, 1869.

Notice of Partnership.

NOTICE is hereby given that the Undersigned have entered into Co-partnership as Attorneys, Notaries, and Conveyancing Agents, and will carry on Business under the Style of SCANLEN & GILFILLAN.

THOMAS C. SCANLEN,
EDWARD GILFILLAN.

Cradock, December, 1869.

MAIL OPEN.

General Post Office, December 29, 1869.

For St. Helena, Ascension, Madeira, and England, by the R.M.St. Celt, on Tuesday, 4th January, at 1 p.m.

SHIPPING AND TRADE.

Arrivals in Table Bay.

Dec. 26.—Hudson, sh., 787 tons, F. Richardson, from Calcutta 9th Oct., to New York. Cargo general. Borradaile & Co, agents.

26.—L'Imperatrice, sh., 679 tons, J. Ferbes, from Shanghai 25th Sept., to London. Cargo general. Put in for supplies. Anderson & Murison, agents.

28.—Annie Benn, sch., 51 tons, J. Stubbington, from Knysna 10th Dec., Mossel Bay 22nd, to this port. Cargo timber. Jamieson & Co., agents.

28.—Lord of the Isles, sh., 656 tons, Jas. Craigie, from Calcutta 3rd Nov., to London. Cargo general. Jas. Searight & Co., agents.

☞ Reports: Dec. 9, lat. 28° 9′ S., long. 56° 45′ E., picked up two boats crews of the ship Havering, of Plymouth, from Greenock to Bombay with coals, which was abandoned on 1st Dec., in lat. 34° S., long. 50° E., on fire. Capt. Maxter of the abandoned ship reported that one boat with eight men was still missing.

28.—Esther, bg., 130 tons, J. Hons, from Crozetts, to this port. Cargo oil, &c. Passengers: 28 fishermen. Poppe & Co., agents.

☞ Reports: On the 4th June, Wm. Lloyd accidentally shot himself at Possession Island. Alexander Parkinson died on the 9th Dec., of bowel complaint. Spoke, 9th Dec., British bark Cardiganshire, from Wadoon bound to Liverpool; same day, spoke the British bark Lorton, from Shanghai to London, 47 days out; Dec. 27, lat. 34° 57′ S., long. 21° 7′ E., French bark Ocean, from Bourbon to New York; all well.

23.—Mary Ann, bk., 342 tons, J. Johnson, from Cardiff 23rd Oct., to this port. Cargo coals. Goodliffe & Co., agents.

30.—Luna, sch., 41 tons, T. Johnson, from Hondeklip Bay 23rd inst., to this port. Cargo copper ore. Barry & Nephews, agents.

Departures from Table Bay.

Dec. 26.—Harmonie, to Montevideo.
29.—Lord of the Isles, to London.
29.—Peony, to London.
30.—L'Imperatrice, to London.
30.—Hudson, to New York.
30.—Sc. st. Chiltern, to Bombay.
30.—P.-w. stmr. Great Eastern, to India.

Arrival in Simon's Bay.

Dec. 26.—Vampire (N.-Ger.) bk., 240 tons, R. Noelke, from Nagasaki 5th Sept., to London. Cargo general. Put in for repairs to damaged rudder. Poppe & Co., agents.

Arrivals in Mossel Bay

Dec. 26.—Lord of the Isles put in and sailed again same day.

28.—Natal, R.M.St., from Algoa Bay 27th inst., to this port and Table Bay.

Departure from Mossel Bay.

Dec. 29.—R.M.St. Natal, to Table Bay.

Arrivals in Algoa Bay.

Dec. 23.—Lizzie (N.-Ger.) bk., 340 tons, A. Otzen, from Hongkong 9th Oct., to this port and Table Bay. Cargo general. Passengers: T. Goode (R.E.), wife, and child.

24.—Eagle Wing, sch., 174 tons, H. Manley, from Rio de Janeiro 26th Nov., to this port. Cargo coffee.

25.—Natal, R.M.St., 487 tons, F. Diver, from Port Natal 23rd Dec., East London 24th, to this port. Cargo sugar, &c. Passengers: For this port,—Messrs. Christian, Maclean, and Nicholson, Dr. Wilson, and one steerage. For Mossel Bay,—Overseer, 8 constables, and 79 convicts. For Cape Town,—Messrs. Proctor, Wells, Benningfield, Col. Fanshaw, and 1 steerage, 14 soldiers, a woman, and 2 children. For England,—Mr. Gladstone.

26.—Little Meek, sch., 84 tons, from East London to this port.

27.—Winsome, sch., 85 tons, from Natal.
27.—Margaretha, 75 tons, from Natal.
29.—Good Hope, sc. st., from Natal.

Departures from Algoa Bay

Dec. 26.—St. Erycedale, to London.
27.—Elite, to London.
27.—R.M.St. Natal, to Table Bay.
27.—Little Meek, to Table Bay.
29.—R.M.St. Celt, to Table Bay.

KAAPSTAD, DEN 31STEN DECEMBER, 1869.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL naar en uit krachte van Wet No. 9 van 1857, op de plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, Periodieke Hoven gevestigd zijn; en aangezien het dienstig is, die hoven af te schaffen; Zoo is het dat ik hierbij proklameer, deklareer en bekend maak, dat op en na den 1sten Januarij, 1870, de Periodieke Hoven op de verschillende plaatsen, gemeld in de hiernevensgaande Schedule, zullen zijn afgeschaft, en de Resident Magistraten der Distrikten, waarin die plaatsen respektivelijk gelegen zijn, zullen op en na den datum voormeld ophouden Hoven te houden op de gezegde plaatsen.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 22sten dag van November, 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 67,—1869.]

Schedule tot vorengaande Proklamatie.

Distrikten.	*Af te schaffen Periodieke Hoven.*
Malmesbury	Hopefield en Darling
Swellendam	Zuurbraak en Malagas
Caledon	Genadendal
Wijnberg	Mowbray
Stellenbosch	Somerset West
Queen's Town.	Whittlesea.

PROKLAMATIE

Van Zijne Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoogst Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NAARDEMAAL bij Proklamatie No. 98, gedatteerd 22 November, 1866, is gedeklareerd, ingevolge een rekwest van den Afdeelingsraad, van Richmond, en naar en uit krachte van het bepaalde in Artikel 21, Wet No. 9, van 1858, dat zekere Weglinie zou ophouden een Tak of Afdeelingsweg te zijn, dat is te zeggen, dat de Weg *via* Vlakfontein, van JAN SIEBERHAGEN, Mesfontein, van de Weduwe VAN ZIJL, van daar over de woonstede van Elandsfontein, van FRANS KOK, en Hartebeestfontein, van ABRAM CILLIERS, tot Ezelsfontein, van de Heeren VICTOR; en in plaats en in stede daarvan de hieronder omschreven Weglinie verklaard werd een tak of afdeelingsweg te zijn, dat is te zeggen, de weg van de stad Richmond, *vid* Vlakfontein van J. G. SIEBERHAGEN, Mesfontein van de Weduwe VAN ZIJL, tot Wortelfontein van JOHANNES HENDRIK LUBBE; En naardemaal het dienstig is de gezegde Proklamatie te herroepen, en te deklareren, dat de volgende Weglinie een Afdeelingsweg zal uitmaken. Zoo is het dat ik hierbij de gezegde Proklamatie No. 98 van 22 November, 1866, herroep en nietig verklaar; en verder deklareer en bekend maak, dat de volgende Weglinie, dat is te zeggen, de Weg van Richmond naar Zuid- en Noord Winterhoek, *vid* Vlakfontein van J. en W. SIEBERHAGEN, Mesfontein van J. VAN ZIJL, Wortelfontein van JOHANNES HENDRIK LUBBE, tot Elandsfontein van F. W. KOCK, is en zijn zal een Afdeelingaweg in de Afdeeling Richmond.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publieke Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden den 23sten dag van December, 1869

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 78,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 328, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 3 van Wet No. 16, van 1869, getiteld "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven," wordt bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving te verschijnen in de Gouvernements Courant, al degenen, die Aandeelen hebben in de Maatschappij tot Verbetering van de Kowiehaven, zal oproepen om, vóór of op zekeren in die kennisgeving te bepalen dag, maar niet eerder dan over twee-en-veertig dagen van af den datum der verschijning van die kennisgeving, te verklaren, of zij, ieder voor zich, bereid zijn, alle regten, aanspraken en privileges, die zij als Aandeelhouders in die Maatschappij mogen bezitten, aan het Gouvernement af te staan; Zoo worden al de bezitters van Aandeelen, als verongezegd, hierbij opgeroepen, om vóór of op den Vijftienden dag van Februarij, 1870, in geschrifte aan den Koloniales Secretaris te verklaren, of zij genegen zijn om aan het Gouvernement dezer Kolonie alle regten, aanspraken en previleges, die zij bezitten als Aandeelhouders als bovengenoemd, af te staan.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

PROKLAMATIE

Van ZIJNE Excellentie Sir PHILIP EDMOND WODEHOUSE, Ridder Kommandeur van de Hoog Edelste Orde van het Bad, Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie de Kaap de Goede Hoop, in Zuid Afrika, en van het Grondgebied en den Ressorte van dien, en Vice Admiraal van dezelve, en Harer Majesteits Hoogen Commissaris, enz., enz., enz.

NADEMAAL bij Proklamatie No. 99, gedateerd den 22sten dag van November, 1866, is verklaard dat de volgende weglinie in de Afdeeling Richmond zal worden geacht en gehouden voor een Takweg in die Afdeeling, dat is te zeggen: Van Richmond naar Hope Town, *via* Osfontein, van de Weduwe Andries van der Merwe; van daar naar Vlakfontein, van Johan George Sieberhagen, over Schotelfontein, van Johannes Hendrik Visser; van daar naar Elandsfontein van Frans Willem Kock; van daar naar J. A. Cilliers en P. Russouw; van daar naar Ezelsfontein, van de Heeren Victor; van daar naar Nieuwjaarsfontein, van Willem Sterrenberg Marais; van daar naar Gouvernementsgrond naar Paardevlei, van L. F. Fourie, en van daar tot de grensscheiding tusschen de Afdeelingen Hope Town en Richmond.

En naardemaal, ingevolge Artikel 21, Wet No. 9 van 1858, de Afdeelingsraad van Richmond heeft gerekwestreerd, dat de gezegde Weglinie moge ophouden een Tak of Afdeelingsweg te zijn, en dat de volgende Weglinie tot een Tak of Afdeelingsweg moge worden verklaard, dat is te zeggen: Van Richmond naar Hope Town, *via* Osfontein, van de Weduwe Andries van der Merwe; van daar naar Vlakfontein, van J. en W. Sieberhagen, Schotelfontein, van Johannes Hendrik Visser, Mesfontein, van Jacobus Albertus van Zijl; Elandsfontein, van F. W. Kock, Jaagpoort, van Frans Wm. Kock en J. van Riet, Ezelsfontein van Jacobus Adriaan, Jan Hendrik en J. A. Victor, Senior; Nieuwjaarsfontein, van Willem Sterrenberg Marais, over Gouvernementsgrond naar Paardenvallei, van L. S. Faurie; en van daar naar de grensscheiding tusschen de Afdeelingen Hope Town en Richmond; Zoo is het dat ik hierbij proklameer en verklaar, dat de weglinie hierin te voren eerst omschreven, van af de dagteekening dezer ophouden zal een Afdeelingsweg te zijn; en verder verklaar ik dat de volgende weglinie, te rekenen van en na de dagteekening dezer, een Afdeelingsweg zijn zal van de Afdeeling Richmond, dat is te zeggen: Van Richmond naar Hope Town, *via* Osfontein, van de Weduwe Andries van der Merwe; van daar naar Vlakfontein, van J. en W. Sieberhagen, over Schotelfontein, van Johannes Hendrik Visser, over Mesfontein, van J. van Zijl, naar Elandsfontein, van Frans Willem Kock; van daar naar Ezelsfontein, van de Heeren Victor; van daar naar Nieuwjaarsfontein, van Wm. Sterrenberg Marais; van daar over Gouvernementsgrond naar Paardenvallei, van L. S. Fourie; en van daar naar de grensscheiding tusschen de Afdeelingen Hope Town en Richmond.

GOD BEHOEDE DE KONINGIN!

Gegeven onder het Publiek Zegel der Volkplanting de Kaap de Goede Hoop, heden, den 25sten dag van Dec., 1869.

P. E. WODEHOUSE, Gouverneur.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

[No. 79,—1869.]

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 327, 1869.

Koloniale Secretarie Kaap de Goede Hoop,
11 November, 1869.

AANGEZIEN bij Artikel 2, van Wet No. 16, van 1869, getiteld, "Wet voor het Ontbinden der Maatschappij ter Verbetering der Kowiehaven," is bepaald, dat de Gouverneur, zoo spoedig doenlijk, bij kennisgeving in de Gouvernements Courant, al degenen die vorderingen hebben tegen de Maatschappij ter Verbetering van de Kowiehaven of tegen de Direkteuren derzelve, oproepen zal om vóór of op een in die kennisgeving te noemen dag aan den Kolonialen Secretaris eene opgave in te zenden, inhoudende den aard en het bedrag dier vorderingen;—Zoo worden hierbij al degenen, die vorderingen hebben als bovengezegd opgeroepen om die vorderingen in te zenden bij den Kolonialen Secretaris overeenkomstig Artikel 2 der bedoelde Wet, en wel vóór of op den vijftienden dag van Februarij, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 359, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 November, 1869.

TENDERS VOOR GOUVERNEMENTS SCHULDBRIEVEN.

HET Gouvernement van de Kaap de Goede Hoop zal aan het Auditeurskantoor te Kaapstad, vóór of op den 31sten December aanst., des middags 12 ure Tenders ontvangen voor Gouvernemens Schuldbrieven ten bedrage van £59,000, te worden uitgegeven ingevolge Wet No. 13 van 1869, interest te dragen naar den koers van £4 10s. ten honderd in het jaar, betaalbaar halfjaarlijks en wel op den 1sten Julij en den 1sten Januarij van elk jaar; wordende de interest op rekening gebragt van en betaald uit de Algemeene Inkomsten der Kolonie.

Deze Schuldbrieven zullen uitgegeven worden voor elk bedrag waarvoor de Tender zal zijn aangenomen.

De Tenders moeten opgeven het bedrag aan Schuldbrieven, waarvoor ingeschreven wordt en de koers per £100 die de inschrijver er voor geven wil.

De Tenders moeten aan den Auditeur Generaal geaddresseerd en op den Omslag gemerkt zijn "Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven," en zij moeten het adres van den Inschrijver bevatten en door hem zelve of door zijn behoorlijke gemagtigden Agent onderteekend zijn.

Het bedrag der aangenomen Tenders zal betaalbaar zijn eene maand na den datum van kennisgeving der aanneming, en het zal in ontvangst worden genomen aan de Thesaurie te Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris van Grahamstad en van dien van Port Elisabeth.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

Digitized by Google

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 392, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
16 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast tot algemeen berigt bekend te maken, dat aan het Auditeurskantoor tot den 31sten dezer, des middags 12 ure, Tenders zullen worden ontvangen voor het verrigten van alle Boekbinderswerk en het leveren der Steenkolen vereischt voor de dienst der verschillende Departementen te Kaapstad, gedurende het jaar, eindigende den 31sten December, 1870.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 405, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 December, 1869.

NAAR en uit krachte van Artikel 7 van Wet No. 9 van 1857, getiteld "Wet tot Wijziging van Wet No. 20 van 1856, getiteld 'Wet tot het Wijziging en Consolidatie der Wetten betrekkelijk de Hoven der Resident Magistraten,'" heeft het Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Petrus Borchardus Borcherds aan te stellen tot Adsistent van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 407, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 December, 1869.

ZIJNE Excellentie de Gouverneur heeft gelast bekend te maken, dat gedurende het aanstaande jaar de Periodieke Hoven te Hopefield, in de Afdeeling Malmesbury zullen gehouden worden op Dingsdag, den 18 Januarij, 12 April, 12 Julij, 11 October, en op den tweeden Donderdag van iedere overige, niet hierin genoemden maand.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 408, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
29 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd den Heer Robert Jacob Heijdenrich aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Tarkastad en Tarka Noord, in de Afdeeling Cradock, in plaats van den Heer William Marpin.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 409, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Schalk Willem Burger van der Merwe aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Noord Beneden Roggeveld, Afdeeling Calvinia, in plaats van wijlen den Heer D. M. W. Anthonissen.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

GOUVERNEMENTS BERIGT No. 410, 1869.

Koloniale Secretarie, Kaap de Goede Hoop,
30 December, 1869.

HET heeft Zijne Excellentie den Gouverneur behaagd, den Heer Hans Jury Moolman aan te stellen tot Veldkornet van de Wijk Groot Vischrivier, Afdeeling Somerset Oost, in plaats van den Heer Christoffel Lombard, die bedankt heeft.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
R. SOUTHEY,
Koloniale Secretaris.

AFDEELING OUDTSHOORN.

Schutverkoopingen.

HIERBIJ wordt bekend gemaakt, dat de volgende dagen en plaatsen zijn vastgesteld voor het houden van Schutverkoopingen in de Afdeeling Oudtshoorn, gedurende het eerstvolgende halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870, namelijk:

Op Dysselsdorp, ten 10 ure 's voormiddags, op Zaturdag, 1 Januarij, 26 Februarij, 9 April, en 21 Mei, 1870.—Gabriel Meijer Schutmeester.

Op Cango, op hetzelfde uur en dezelfde dagen.—J. M. le Roux, Schutmeester.

Op Matjesrivier, op hetzelfde uur en dezelfde dagen.—H. Alcock, Schutmeester.

Op Kruisrivier, op hetzelfde uur en dezelfde dagen.—A. A. Beneke, Schutmeester.

Op Zeekoerivier, op hetzelfde uur en dezelfde dagen.—H. Raubenheimer, Schutmeester.

Op Zeekoegat, 's morgens om 10 uur, op Zaturdag, 15 Januarij, 1870.—P. A. Schaap, Schutmeester.

GEO. REX DUTHIE, Schutmeester.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 22 December, 1869.

UITENHAGE.—KENNISGEVING.

Schutverkoopingen voor het half jaar eindigende 30 Junij, 1870.

KRACHTENS Artikel 22 van Ordonnantie No. 16 van 1847, geef ik hierbij kennis, dat de verkoopingen van Geschut Vee, enz., zullen gehouden worden in deze Afdeeling, gedurende het half jaar eindigende den 30sten Junij, 1870, aan het Schut te Uitenhage des voormiddags ten 11 ure, op Zaturdag, 8 Januarij, 19 Februarij, 2 April, 14 Mei en 25 Junij, 1870.

E. PHILPOTT, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Uitenhage, 20 December, 1869.

DWANGBEVEL TOT INHECHTENISNEMING.

Aan de Veldkornets, Konstabels, Policie Beambten, en andere Beambten der Wet, bevoegd tot de uitvoering van Kriminele Dwangbevelen.

NAARDEMAAL er volgens informatie, onder eede van Abraham Jurij, te Franschhoek, ten mijnen overstaan afgenomen, redelijke grond bestaat tegen JOHN SEYMOUR, dat hij op of omtrent den 19den dag van December, 1869, zich heeft schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal aan de Paarl,—

Zoo dient deze u, in naam van Hare Majesteit, te gelasten, na het zien van dezen, den gezegden JOHN SEYMOUR in hechtenis te nemen of te doen in hechtenis nemen en voor den Resident Magistraat van Malmesbury brengen, om te worden ondervraagd en op de gezegde beschuldiging te antwoorden, en om verder te worden behandeld naar de Wet.

Gegeven onder mijne hand, te Malmesbury, heden den 22sten dag van December, 1869.

E. S. FORD, Vrederegter.

Beschrijving van JOHN SEYMOUR.

Omtrent 16 jaar oud, bleekgeel van kleur, oogen bruin, haar swart, lang 5 voet 1½ duim; merken: de letters J L in blaauw op linkerarm. Zijne moeder woont in het boveneinde van de Heutstraat te Kaapstad. Hij is 't laatst gezien, gaande in de rigting van D'Urban en Kaapstad.

GEVANGENIS-BENOODIGDHEDEN EN GENEESKUNDIGE BEHOEFTEN.

DE Ondergeteekende zal tot op Vrijdag, 31 December, 's middags 12 ure, Tenders inwachten voor het leveren van de volgende Gevangenis-benoodigdheden en Geneeskundige Behoeften gedurende het jaar 1870, te weten:—

Benoodigdheden.

Kruiwagens; wielen voor dito; rieten bezems; kaarsen, per lb.; kamerpotten van aardewerk; doodkisten; lampkatoen, per lb.; brandhout, per 1,000 lb. of per wagenvracht; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies.

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb; melk, per quart; suiker, per lb; azijn, per gallon.

W. H. AURET, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 1 December, 1869.

RICHMOND.—KENNISGEVING.

DE Civiele Commissaris van Richmond, zal tot Dingsdag, den 6den Januarij, 1870, Tenders inwachten voor het leveren der ondergemelde Artikelen, gedurende het jaar 1870, te weten:

Geneeskundige Behoeften.

Gemalen koffij, per lb.; melk, per quart; suiker, per lb.; azijn, per gallon.

Benoodigdheden.

Kruiwagens, per stuk; wielen voor dito, dito; rieten bezems, dito; kaarzen, per lb.; kamerpotten van aardewerk, per stuk; groote doodkisten, dito; kleine dito, dito; lampkatoen, per lb.; brandhoud, per vracht; lampolie, per gallon; kalk, per bushel; zeep, per lb.; urine en nachtbalies, per stuk.

De Aannemer zal gehouden zijn, een Kontrakt aan te gaan en borg te stellen voor de nakoming van het Kontrakt.

De Artikelen moeten geleverd worden aan de Gevangenis te Richmond in zoodanige hoeveelheden als zullen verlangd worden en onderworpen aan de goedkeuring van den Resident Magistraat.

S. V. CLOETE, Resi. Magt.
Kantoor van den Resident Magistraat,
Richmond, 10 Dec., 1869.

KENNISGEVING.

Afdeelingsraad van Fraserburg.—Omslag van Wegbelastingen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Afdeelingsraad van Fraserburg op heden, uit krachte van Artikel 38, Wet No. 9 van 1858, eene Belasting van een Halve Penny (½d.) per Pond Sterling heeft gelegd op alle belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling voor het jaar 1860, £308 waarvan zal worden aangewend ten dienste van de Afdeelingswegen; £250 te worden aangewend voor de dienst van den Afdeelingsraad, en £135 0s. 3d. te worden aangewend voor de dienst der Hoofdwegen, overeenkomstig Artikel 9 van Wet No. 10 van 1864. De gezegde belasting zal debet en ten Kantore van den Raad te Fraserburg betaalbaar zijn vóór of op den 17den Februarij, 1870.

G. B. BLACKALL, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fraserburg, 10 December, 1869.

KENNISGEVING.

Verpachting van een stuk Kroonland.—Afdeeling Oudtshoorn.

DE Civiele Commissaris van Oudtshoorn geeft hierbij kennis, dat hij op Dingsdag, den 1sten Februarij aanst., in front van zijn Kantoor, des voormiddags ten 10 ure, publiek zal laten opveilen in pacht voor den tijd van twaalf maanden, van af den 1sten Februarij, 1870:—Zeker stuk Kroonland, genaamd Oude Post en Brakkloof, onlangs in gebruik van zekeren "Hans Platjes."

De Pachter zal geen regt hebben op vergoeding voor verbeteringen, die hij moge aanbrengen.

De Pachtkonditien en andere bijzonderheden zijn op aanvraag ten dezen Kantore te vernemen.

GEO. REX DUTHIE, Civ. Com., Oudtshoorn.
Oudtshoorn, 24 Dec., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, conform Artikel 38, Wet No. 9 van 1858, dat op Vrijdag, den 4den Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, eene Vergadering der Leden van deze Raad zal worden gehouden voor het daarstellen en heffen eener Belasting op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling, voor het jaar 1869.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 24 Dec., 1869.

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Tulbagh.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de volgende datums en plaatsen zijn vastgesteld voor het houden der Schutverkoopingen in deze Afdeeling, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870, namelijk:

Op den 8sten Februarij, 22 Maart, 3 Mei, en 14 Junij, 1870.

Te Zevenfontein, Wijk Tulbagh en Waterval.
Te Molenaarsdrift, Wijk Voor Vier-en-twintig Rivieren.
Te Duivelsberg, Wijk Breederivier.
Te Rietvallei, Wijk Warm Bokkeveld.
Te Hartbeestkraal, Wijk Achterste Omtrek van Koud Bokkeveld.

P. J. WINTERBACH, Waarn. Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Tulbagh, 23 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN BEDFORD.

Omslag van Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38, Wet No. 9 van 1858, dat de Afdeelingsraad van Bedford eene Belasting van *Een Halve Penny per Pond Sterling* heeft gelegd en geheven op alle Onroerende Goederen in deze Afdeeling, vallende onder den Omslag, welke belasting verschijnt en ten dezen Kantore betaalbaar is op den 1sten *dag van Februarij*, 1870.

Verder wordt bekend gemaakt volgens Artikel 9, Wet No. 10 van 1864, dat twee derde van deze Belasting zal worden aangewend voor de dienst der Afdeelingswegen en een derde voor die der Hoofdwegen.

HENRY HUTTON, Sec. Afdr.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Bedford, 22 Dec., 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN FORT BEAUFORT.

Wegbelasting voor 1869.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 39 van Wet No. 9, 1858, dat door den Afdeelingsraad van Fort Beaufort op alle daaraan onderworpen Onroerende Goederen in deze Afdeeling eene Belasting van Drie Farthings per Pond Sterling is geheven,—een derde te worden aangewend voor den hoofdweg en twee derden voor de Afdeelingswegen. Dezelve moet worden betaald aan den Kollekteur van den Raad, den Heer H. E. MacTaggart, ten dezen Kantore te Fort Beaufort, in twee gelijke termijnen, de eerste zal verschijnen en betaalbaar zijn zal op den 1sten Februarij, en de tweede op den 1sten Augustus, 1870.

T. C. HAGELTHORN, Secretaris.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Fort Beaufort, 15 December, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat alle Verkoopingen van Geschutte Dieren in de Afdeeling Middelburg zullen gehouden worden op de Openbare Marktplaats te Middelburg, des voormiddags ten 10 ure, op de volgende datums, gedurende het eerste *halfjaar van 1870, namelijk:*

Op Zaturdag, den 5 Februarij, 19 Maart, 30 April en 11 Junij.

C. W. SOUTHEY, Civ. Com.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Middelburg, 21 Dec., 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG.

BIJ den Ondergeteekende zullen tot op Vrijdag, den 4den Februarij, 1870, 's voormiddags 10 ure Tenders worden ingewacht voor het repareren van den Weg, loopende van Baviaanskloof over Klipfontein, Herculesfontein, en Rietbosch tot de Drift aan Vier-en-twintig Rivieren.

De lengte van dien weg is omtrent 42 mijlen.

J. F. J. WRENSCH, Voorzitter
van den Afdeelingsraad van Piketberg.
Kantoor van den Afdeelingsraad,
Piketberg, 24 December, 1869.

KENNISGEVING.

AFDEELING OUDTSHOORN.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat van heden af het Schut op de Plaats "Zoeko gat," in het Veldkornetschap Wijnandsrivier, in deze Afdeeling, is afgeschaft.

GEO. REX DUTHIE, Civ Com., Oudtshoorn.
Kantoor van den Civielen Commissaris,
Oudtshoorn, 22 Dec., 1869.

KENNISGEVING.—AFDEELINGSRAAD VAN PRINS ALBERT.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de zitting voor het aanhooren van en beslissen over bezwaren tegen de schatting van Onroerende Goederen in deze Afdeeling, door den Afdeelingsraad van Prins Albert zal worden gehouden ten Kantore van den Raad te Prins Albert, op Donderdag, den 3den Januarij, 1870, 's morgens om 10 uur.

M. VAN RIJSSEN, Secretaris.

BEHOEFTIG KIND.

ELIZABETH MAUCE, omtrent 8 jaren oud is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving aan Bloedverwanten of Nabestaanden, dat zij hun gewillig en instaat om haar te onderhouden, dat zij kan worden gereklameerd binnen zes weken van heden af en andersins na dien tijd in dienst zal worden besteed.

JOS. RIVERS, Resi. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Kaapstad, 3 December, 1869.

BEHOEFTIG KIND.

PIET, een Korannaknaap van omtrent 15 jaar oud, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Hierbij geschiedt kennisgeving, dat indien niet gereklameerd binnen zes weken van heden af, door een Nabestaande of Bloedverwant, die gewillig en in staat is hem te onderhouden, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden gesteld.

LAW G. RAWSTORNE, Waarn. Resi. Magt.
Resident Magistraatskantoor,
Victoria West, 26 Nov., 1869.

Digitized by Google

SCHUT VERKOOPINGEN.

Afdeeling Murraysburg.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving conform met Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de ondergemelde plaats en datums zijn vastgesteld voor het houden der Schutverkoopingen in de Afdeeling Murrayburg, gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870: Coetzierskraal, Donderdag, 3 Februarij, 17 Maart, 28 April, en 9 Junij, 1870.

A. HENDERSON, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Murrayburg, 20 December, 1869.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Afdeeling Paarl.

BIJ deze wordt kennis gegeven, ingevolge Artikel 20 van Ordonnantie No. 16 van 1847, dat de hieronder gemelde dagen en plaatsen bepaald zijn voor het houden van Verkoopingen van geschut Vee, enz., in deze Afdeeling gedurende het halfjaar, eindigende den 30sten Junij, 1870, namelijk:—

1. Voor de Veldkornetschappen Groot en Klein Drakenstein, ter Markt aan de Paarl, op Maandag, 7 Februarij, 21 Maart 2 Mei, en 13 Junij.

2. Voor de Veldkornetschappen Achter de Paarl en Paardeberg, aan de woning van den Heer C. E. GRUNDELING, Veldkornet, op Dingsdag, 8 Februarij, 22 Maart, 3 Mei, en 14 Junij.

3. Voor het Veldkornetschap Franschhoek, aan de woning van den Schutmeester, den Heer M. LOTTER, op Woensdag, 9 Februarij, 23 Maart, 4 Mei, en 15 Junij,

4. Voor de Veldkornetschappen Wellington, Wagenmakersvallei en Groenberg, ter Markt te Wellington, op Donderdag, 10 Februarij, 24 Maart, 5 Mei, en 16 Junij.

W. H. AUBERT, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Paarl, 29 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD,—KENNISGEVING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Afdeelingsraad van Somerset vergaderen is, op dezelfs eerstvolgende Vergadering, die gehouden zal worden te Somerset, op Zaturdag, den 8sten Januarij, 1870, zoodanige Belasting om te slaan en te heffen als noodig zal zijn voor de oogmerken dezer Wet voor de dienst van het jaar 1870.

Op last van den Afdeelingsraad van Somerset,
WM. W. MASKEW, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Somerset, 4 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ALBERT.

Omslag van Belasting op Vaste Goederen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat de Leden van dezen Raad op Vrijdag, den 21sten Januarij, 1870, 's voormiddags om 11 uur, in de Regtzaal te Burgersdorp, eene Vergadering zullen houden, ten einde eene Belasting te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

C. J. O. WERDMULLER,
Secretaris van den Afdeelingsraad van Albert.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Burgersdorp, 17 December, 1869.

AFDEELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kennisgeving van eene Vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9 van 1858, dat op Woensdag, den 2den Februarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure, in de Raadzaal te Robertson, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal gehouden worden, ten einde eene Belasting voor het jaar 1870 om te slaan en te heffen op alle daaraan onderworpen Vaste Goederen in deze Afdeeling.

G. W. BORCHERDS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 7 Dec., 1869.

KENNISGEVING.—BEHOEFTIG KIND.

DE Heer BAREND KOOTZ, Veldkornet van Gouph No. 4, Afdeeling Prins Albert, aan dit Kantoor gebragt hebbende een kind, gedoopt COBUS DRAGONDER, oud omtrent 9 jaar, en verklarende dat beide zijne ouders dood zijn. Zoo wordt hierbij kennis gegeven, dat indien gezegde COBUS DRAGONDER niet binnen zes weken, van heden af, door een bloedverwant of nabestaande, gewillig en in staat om hem te onderhouden, wordt opgevorderd, hij volgens de Wet bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst zal worden besteld.

J. G. BORCHERDS, Rest. Magt.

Resident Magistraatskantoor,
Prins Albert, 22 Dec., 1868.

AFDEELINGSRAAD VAN ALEXANDRIE.

Bericht eener vergadering om Belasting te heffen.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving volgens Artikel 38 van Wet No. 9, 1858, dat in de Regtszaal te Alexandrie, op Woensdag, den 5den Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, eene Vergadering der Leden van dezen Raad zal worden gehouden om op de daaraan onderworpen Onroerende Goederen eene Belasting vast te stellen en te heffen voor de 12 maanden, eindigende den 1 September, 1870.

FRANK PATTISON, Waarn. Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Alexandrie 27 November, 1869.

PIKETBERG,—KENNISGEVING.

Behoeftig Kind.

EVA, een Hottentotsch Meisje, omtrent 14 jaar oud, en die zegt, dat hare Ouders dood zijn, is in hulpbehoevenden staat aan dit Kantoor gebragt. Zij komt van Porterville. Indien niet binnen zes weken van hen af gereklameerd door een nabestaande of bloedverwant, bereid en in staat om voor haar te zorgen, zal zij, volgens Wet No. 15 van 1856, bij een geschikt en bevoegd persoon in dienst worden besteld.

J. F. J. WRENSCH, Rest. Magt. van Piketberg.

Resident Magistraatskantoor,
Piketberg, 20 December, 1869.

KENNISGEVING.

HIERBIJ geeft ik kennis, dat alle Erfpachtgelden in deze Afdeeling verschijnen op den 1sten Januarij aanst., en dat na den 1sten Maart eerstk., maatregelen in regten zullen worden genomen tegen alle nalatigen.

THOS. TINLEY, Civ. Com.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Beaufort West, 27 Dec., 1869.

BUREAU VAN DEN BALJUW

Kantoor van den Baljuw,
30 December, 1869.

IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Distrikt Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling King William's Town.

GEBROEDERS WOOD versus JAMES HALL en EEN ANDER.

Op Maandag, den 10den Januarij, 1870, 's voormiddags 11 ure, op New Marketh Heath, van 2 Paarden, Zadel en Tuig en Huisraad.

Afdeeling Middelburg.

JOHN CENTLIVRES CHASE, N.O., vs. DOUW GERBRANDT VORSTER.

Op Maandag, 17 Januarij, 1870, 's voormiddags 10 ure, op Leeuwfontein, van 6 Paarden, 1 stel Tuig voor 6 Paarden, 2 Ossen en 1 Ploeg.

PERCY VIGORS, Baljuw.

BERIGTEN VAN INSOLVENTIEN.

In den Insolventen Boedel van JOHN CLENCH.

PUBLIEKE VERKOOPING

Ten Woonhuize van den Insolvent

TE BEAUFORT WEST,

Op Zaturdag, 15 Januarij, aanst.,

'S VOORMIDDAGS TEN 10 URE.

17 Trekossen	1 Patent Schaal
1 Bokwagen	1 Zadel en Toom
1 Buggij	1 Ryfel
1 Kruiwagen	1 Zeildoek Kribbe
6 Jukken	1 Blaasbalg en Aanbeeld
Riemen en Stroppen	Paarden Hoefijzers
Nieuw Wiel	enz., enz., enz.

C. PRITCHARD, } Gez.
V. RICE. } Curatoren.

Beaufort West, 19 Dec., 1869.

C. PRITCHARD, Afslager.

S. A. Hijpotheek en Belegging Maatschappij.

VERKOOPING VAN

VASTE GOEDEREN

IN

Port Elizabeth en den omtrek.

DE Ondergeteekende, gelastigd door de Heeren H. W. PEARSON en E. DOBSON, junior, Curatoren in den Insolventen Boedel van J. S. REED, en door den Heer H. W. PEARSON als Agent van den Heer G. T. REED, zullen bij Publieke Vendutie in hun Verkooplokaal te Port Elizabeth opveilen, op

WOENSDAG, DEN 26 JANUARIJ, AANST.,

'S Middags 12 ure.

Voor Rekening van G. T. REED en Insolventen Boedel van J. S. REED.

1ste. Eene onverdeelde Portie van de plaats "Gorah," groot omtrent 2,000 morgen, gelegen tusschen Quaggaslakte en den Tuinsberg. Zij is omtrent de beste Veeplaats in de Oostelijke Provincie.

2de. De plaats "Nooitgedacht," eene onderverdeeling van de plaats Theescombe, groot 454 morgen, gelegen omtrent een halfuur rijdens van Port Elizabeth.

3de. Een gedeelte van het resterende van het Landgoed Welmer, groot 305 morgen nabij het Eigendom "Emerald Hill," van den Heer MILLER.

Voor Rekening des Insolventen Boedels van J. S. REED.

Onderscheidene Perceelen Gronds in verschillende gedeelten van Port Elizabeth.

Bijzonderheden in plaatselijke Couranten.

HOLLAND & Co., Afslagers.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM HENRY ADRIAAN WENTZEL laatst gewoond hebbende te Middelburg.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels en dat de Meester de 8de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Middelburg, ten dienst Kantore, op Woensdag, den 9den Februarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 21sten Februarij aanst., aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

JOHN CENTLIVRES CHASE, Jr., Eenig Curator.

KOLONIALE Weeskamer en Trustmaatschappij.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van wijlen JOHN JAMES, in leven Herbergier te Kaapstad.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de derde Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten zijnen overstaan en Kantore, in het Gouvernements Gebouw, te Kaapstad, op Woensdag, den 12 Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita onmiddelijk aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

G. W. STEIJTLER, Eenig Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 28 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van GIDEON JOHANNES WENTZEL, Boer, te Bedford.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij dezen kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 1sten Februarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om bovengenoemden Insolventen Boedel van Sekwestratie te ontheffen volgens Artikel 107 van Ordonnantie No. 6 van 1843; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 29sten dag van December, 1869.

FAIRBRIDGE & ARDERNE,
Prokureurs van Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM HENRY SMITH, wonende te Villiersdorp.

CREDITEUREN in dezen Boedel gelieven kennis te nemen, dat de Ondergeteekende behoorlijk gekozen en geconfirmeerd is als eenig Curator des gezegden Boedels, en dat de Meester de 3de Bijeenkomst bepaald heeft, te worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat van Caledon, ten dienst Kantore, op Vrijdag, den 28sten Januarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, voor het bewijzen van Schuldvorderingen, voor het ontvangen van het rapport des Curators, en ook om aan den gezegden Curator betrekkelijk het beheer des gezegden Boedels instructien te geven. Allen die aan den gezegden Boedel iets verschuldigd zijn, worden verzocht hun debita vóór of op den 25 Januarij, 1870, aan den Ondergeteekende te voldoen, daar anders stappen tegen hen zullen worden genomen.

M. J. DE VILLIERS, Eenig Curator.

Caledon, 29 Dec., 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JACOBUS DU TOIT wonende te Fraserburg.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Fraserburg, op Maandag, den 31sten Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure precies, ten einde te beraadslagen en finaal te besluiten over een aanbod van akkoord gedaan door den Insolvent.

J. FINDLAY, Eenig Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van J. T. POCOCK, & Co., Apothekers te Kaapstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Meester bij het Hoog Geregtshof, in de Gouvernements Gebouwen te Kaapstad, op Woensdag, den 19den Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen.

JOHN T. EUSTACE, Curator Boedel van
J. T. POCOCK, voor zich en Mede Curator.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHN WERNDLEY GARCIA, Landbouwer, bevorens woonende op Grootfontein, Afdeeling George.

AAN Curator en Crediteuren in den bovengemelden Insolventen Boedel wordt bij deze kennis gegeven, dat op Dingsdag, den 15den Februarij, 1870, ten 10 ure 's voormiddags, of zoodra als de Advokaat kan worden gehoord, bij het Hoog Geregtshof aanzoek zal worden gedaan om de Rehabilitatie van bovengenoemden Insolvent; als wanneer de Curator en elk der Crediteuren na behoorlijke kennisgeving verschijnen mogen, om tegen het verleenen van gezegde vrijstelling hunne bezwaren in te brengen.

Gedateerd te Kaapstad, heden den 29sten dag van December, 1869.

JULIEN TIRAN, Prokureur van Insolvent.

BERIGT AAN CREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JOHANNES STEPHANUS LE RICHE, Boer, wonende te Noordhoek, Distrikt Simonsstad.

CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven kennis te nemen, dat eene Speciale Bijeenkomst van Crediteuren zal worden gehouden ten overstaan en ten Kantore van den Resident Magistraat van Simonsstad, op Dingsdag, den 11den Januarij, 1870, des voormiddags ten 10 ure precies, voor het bewijzen van Schuldvorderingen,

A. [illegible]

Digitized by Google

BERIGTEN VAN EXECUTEUREN.

Z. A. ASSOCIATIE.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen den Heer JOHANNES ALBERTUS DAVID GROENEWALD.

ALL degenen die iets, van welken aard ook, te eischen of te verderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de Zuid Afrikaansche Associatie voor het administreren en beredderen van Boedels, binnen zes weken na dagteekening dezes.

J. H. GROENEWALD,
A. DENIJSSEN, Sec.,
Z. A. Associatie,
} Executeuren Datief.

Kaapstad, Kerkplein, 24 December, 1869.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wijlen HERMIAS CORNELUS NIEUWOUDT en nagelaten Echtgenoote JOHANNA MARIA ELIZABETH OVERHOLSER.

ALLE Personen die eenige vorderingen tegen of in gemelden Boedel mogt hebben, van welken aard het ook mogt zijn, wordt verzocht hunne vorderingen bij den Heer P. B. VAN RHIJN, H. zoon, te Troe Troe, Distrikt Clanwilliam, vóór of op den 15den Januarij, 1870, in te leveren, en eenige vorderingen door of op gemelde dag en datum niet ingezonden, zal beschouwd worden nul en van geene waarde te zijn; en alle personen verschuldigd in gemelde Boedel wordt verzocht vóór of op reeds gemelden dag en datum hunne debita bij gemelde Heer VAN RHIJN te komen betalen,

J. J. OVERHOLSER, Executeur.
J. M. E. OVERHOLSER, Executrice.

Groenrivier, Calvinia, 15 Dec., 1869.

HANDELSLIJST.

Cabhouders, Bakkers, Slagers, en allen, die in hun beroep of Nering Maten en Gewigten gebruiken.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving overeenkomstig de bestaande Regulatien:

1. Dat na HEDEN, den 31sten December, geen Rijtuig, hoe ook genaamd op een der Straten te Kaapstad te huur zal mogen staan zonder behoorlijk gelicentieerd te zijn.

2. Dat alle Bakkers en Slagers Licentien ten Stadhuize moeten geregistreerd worden.

3. Dat alle voor Nering of Bedrijf gebruikt wordende Maten en Gewigten jaarlijks door den Stadsijker moeten geijkt worden.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis 31 Dec., 1869.

Kennisgeving.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Heer P. J. STIGANT behoorlijk gekozen is en de betrekking aangenomen heeft van Lid van den Stedelijken Raad van Kaapstad voor Distrikt No. 3, in plaats van den Heer G. BAINBRIDGE, die als zoodanig bedankt heeft.

Op last van den Stedelijken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 27 Dec., 1869.

Kennisgeving van Vennootschap.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat de Ondergeteekenden in Vennootschap getreden zijn als Prokureurs, Notarissen en Agenten van Overdragt, en dat zij die vakken zullen uitoefenen onder firma van

SCANLEN & GILFILLAN.

THOMAS C. SCANLAN,
E. GILFILLAN.

Cradock, December, 1869.

Koloniale Bank.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat, ingevolge Artikelen 23 en 43 van de Bankakte, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders der Koloniale Bank zal plaats hebben in het Bankgebouw, Adderleystraat, No. 12, te Kaapstad, op

Maandag, den 31 Januarij, 1870,

's Voormiddags ten 11 ure,

Ten einde van de Direkteuren een Rapport en Staat te ontvangen van de aangelegenheden der Maatschappij voor het jaar eindigende den 31sten December, 1869; voor het vaststellen van het bedrag van een Dividend en om drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de Heeren J. H. REDELINGHUIJS, ADRIAAN VAN DER BIJL en J. A. LE SUEUR, die bij beurtwisseling aftreden, en behoorlijk voor herkiezing genomineerd zijn; alsook om, ingevolge Artikel 48 van de Bankakte in overweging te nemen het al of niet raadzame van een verderen voortduur der Bank voor een tijdvak van niet langer dan veertien jaren.

Op last van de Direktie,

A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 30 December, 1869.

Partikulier Wetsontwerp.

INGEVOLGE de vastgestelde Voorschriften en Orders van de Wetgevende Vergadering, doen de Commissarissen der Municipaliteit van Stellenbosch hierbij te weten, dat zij voornemens zijn om bij het Parlement gedurende deszelfs eerstvolgende zitting een Partikulier Wetsontwerp in te dienen, ten einde de gezegde Commissarissen te magtigen om onder hijpothekair verband van het Onroerende Eigendom en de Belastingen der gezegde Municipateit zekere som of sommen gelds in leening op te nemen voor het daarstellen of aankoopen van een voegzaam Gebouw, voor de belangen der Ingezetenen van de Stad Stellenbosch en te worden genoemd "Het Stadhuis van Stellenbosch."

Op last der Commissarissen,

P. KORSTEN, Secretaris.

Kolonie de Kaap de Goede Hoop,
Kaapstad.—Te weten:

DEZE dient om te certificeren, dat de Eed van Getrouwheid aan Hare Majesteit Koningin VICTORIA beheorlijk is afgelegd en onderteekend door "ROBERT ALEXANDER STADION," in handen en ten overstaan van den Heer WILLIAM DE SMIDT, junior, vrederegter voor het Distrikt Clanwilliam, in deze Kolonie, op Kookfontein, in de gezegde Afdeeling, op den achttienden dag van December, Een Duizend Acht Honderd Negen-en-zestig,—en dat dezelve heden ontvangen en gedeponeerd is ten mijnen Kantore te Kaapstad, ingevolge de bepalingen van de Parlementsakte dezer Kolonie, getiteld "Wet voor het naturaliseren van Vreemdelingen." (No. 37, van 1861).

Gegeven onder mijne handteekening, te Kaapstad, heden den acht-en-twintigsten dag van December, 1869.

E. T. WYLDE, Griffier bij het Hoog Geregtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

De Paarlsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

WORDT bij deze kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 22 van de Akte van Overeenkomst van bovengemelde Maatschappij, de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden ten Kantore van gemelde Bank, op

Dingsdag, den 15 Februarij aanst.,

DES MORGENS TEN 10 URE,

Ten einde van de Direkteuren te ontvangen eene Algemeene Opgaaf van de aangelegenheden der Bank, drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren O. Z. DE VILLIERS, JACS. J. LE ROUX en P. P. MARAIS, die bij beurtwisseling aftreden, een van welke weder verkiesbaar is; wijders de voortduring van de Bank, ingevolge Artikel 49 van de Akte van Overeenkomst; voorts, ingevolge Artikel 50 van de Akte van Overeenkomst, Artikelen 20, 22, 43 en 44 zoodanig te veranderen om voortaan de Rekeningen der Bank jaarlijksch op den 31sten December af te sluiten en de Jaarlijksche Algemeene Vergadering in de maand Januarij te houden, tot het ontvangen van Rapport en het kiezen van Direkteuren, en voorts, tot algemeene bezigheden.

Op last van den Raad van Direkteuren,

J. J. F. LE ROUX, Kassier.

De Paarlsche Bank, 30 Dec., 1869.

Worcester Handelsbank.

Berigt aan Deelhebbers.

IN voldoening aan het bepaalde bij Artikelen 20, 22 en 43 der Akte van Overeenkomst geschiedt hierbij kennisgeving, dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering zal worden gehouden in de Lokalen der Bank,

Op Woensdag, 12 Januarij aanst.,

TEN 10 URE,

Ten einde den Aandeelhouders voor te leggen een Staat van de aangelegenheden der Bank en het Rapport der Direkteuren; om het bedrag van een Dividend vast te stellen; alsook om twee Direkteuren te verkiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren J. P. JORDAAN en R. N. ALING, die bij beurtwisseling aftreden, maar weder herkiesbaar zijn; en twee Auditeuren in plaats van de Wel-Edele Heeren L. W. GLAESER, M.D., en GEO. QUIN, die mede bevoegd zijn om te worden herkozen; en verder voor algemeene aangelegenheden.

De namen van Kandidaten, om als Direkteuren en Auditeuren te worden voorgesteld, moeten aan de Direktie schriftelijk worden bekend gemaakt, voor of op Woensdag, den 15den proximo.

Op last der Direktie,

H. BERNHARDI, Kassier.

Worcester Handelsbank, 27 November, 1869.

Met referte naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de aftredende Direkteuren en Auditeuren behoorlijk zijn genomineerd tot aanvulling der genoemde vakaturen, namelijk:

De Wel-Edele Heeren J. P. JORDAAN en R. N. ALING, als Direkteuren.

De Wel-Edele Heeren F. W. GLAESER, M.D., en G. QUIN, als Auditeuren.

Op last,

H. BERNHARDI, Kassier.

Kennisgeving.

INGEVOLGE het bepalde in Artikel 13 van Wet No. 23 van 1861, geef ik, RICHARD CAWOOD, wonende te Cradock, hierbij kennis, dat ik heb opgehonden Aandeelhouder te zijn in de Fort Beaufort en Victoria Bank.

R. CAWOOD.

Cradock, 24 December, 1869.

EQUITABLE

ZEEASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

BIJ deze wordt kennis gegeven, dat ingevolge Artikel 21 van de Akte der Maatschappij, de Een-en-Veertigste Half jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantore der Maatschappij, in het Gebouw der Koloniale Bank, op

Zaturdag, den 15 Januarij aanst.,

als wanneer door de Direkteuren een Verslag en Staat van de Aangelegen- en Besigheden der Maatschappij, opgemaakt voor het half jaar, eindigende den 31sten December aanst., aan de Deelhebbers zal worden voorgelegd, en andere algemeene zaken zullen worden behandeld.

De Vergadering zal ten 11 ure worden geopend.

Op last van de Direktie,

ROBT. FOWLER, Secretaris.

Kaapstad, 30 December, 1869.

KAAP DE GOEDE HOOP

ZEEASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

DEN Deelhebbers van de Kaap de Goede Hoop Zeeassurantie Maatschappij wordt bij deze verzocht kennis te nemen, dat de Algemeene Jaarlijksche Bijeenkomst zal worden gehouden, op

Donderdag, den 20 Januarij, 1870

TEN 1 URE P.M.

Ten Kantore der Maatschappij, No. 13, Adderleystraat, Kaapstad, voor het ontvangen van een Verslag en Staat van de aangelegendheden der Maatschappij opgemaakt tot 31 December, 1869, en voor het verkiezen van vier Direkteuren, namelijk, twee in de plaats van de Heeren THOMAS HALL en THOMAS WATSON, die bij beurtwisseling aftreden, een in plaats van den Heer F. F. RUTHERFOORD, die gedurende meer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is geweest, en een in plaats van wijlen den Heer EWAN CHRISTIAN. Ook zal de Bijeenkomst twee Auditeuren voor het volgend jaar hebben te verkiezen.

Op last der Direkteuren,

W. M. MILLARD, Secretaris.

Kantoor van de Kaap de Goede Hoop Zeeassurantie Maatschappij, Kaapstad, 28 Dec., 1869.

COMMERCIELE

ZEE EN BRAND

Assurantie Maatschappij.

JAARLIJKSCHE ALGEMEENE BIJEENKOMST VAN DEELHEBBERS.

HIERBIJ wordt kennis gegeven, dat de Vijftiende Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers gehouden zal worden ten Kantore der Maatschappij, in de Adderleystraat, op

Dingsdag, den 1 Februarij, 1870,

TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,

Ten einde aan de Deelhebbers het Verslag der Direkteuren en een Staat van de Aangelegenheden der Maatschappij tot den 31 December, 1869, voor te leggen, alsook om vier Direkteuren te kiezen, namelijk: drie in de plaats van

Den Wel-Ed. Heer W. SEARLE,
" " " P. MARAIS, en
" " " J. J. STRUITJER,

die aftreden doch weder verkiesbaar zijn. En een in plaats van wijlen den Heer THOMAS JONES.

De namen van Kandidaten om de vakature aan te vullen, moeten aan de Direkteuren schriftelijk worden bekend gemaakt door twee Stemgeregtigde Eigenaren, voor of op MAANDAG, den 10den Januarij, 1870.

Op last der Direkteuren,

J. B. HERBERT, Secretaris.

30 December, 1869.

SCHUTBERIGT.

Amandelboom, Afdeeling Fraserburg.

AANGEHOUDEN in het Schut op Amandelboom, over den gestelden tijd,—een donkerblauwe Merrie, linker-achterpoot wit, ster of bles voor den kop, regteroor gesneurd, omtrent een jaar oud; een schimmelmerrie, beide achterpooten wit, ster voor den kop, regteroor gesneurd, omtrent drie jaar oud, gebrand P op linker achterkwartier; een lichtbruine Merrie gebrand A P op linker achterkwartier, omtrent 11 jaar oud, met een lichtbruin Merrieveulen, omtrent 8 maanden oud. Indien niet gelost vóór of op den 1sten Januarij, 1870, zullen de bovengemelde dieren op dien dag uit gemeld Schut worden verkocht.

PIETER JACOBS, Schutmeester.

Amandelboom, 14 Dec., 1869.

Gedoopt

In de Engelsche Dienst, in de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 26 December, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STRAMANN, Jr.,—Eene dochter van den Heer Adolf Wilhelm Karstel, met name Fanny Elizabeth Alice.

Terms of Subscription to the "Government Gazette," Fifteen Shillings per half-year (including Postage payable in advance. ☞ *Advertisers to state the number of insertions required on the copies of their Advertisements; if not, the Advertisements will be repeated as often as the dates permit, or until countermanded.*

Printed and Published by SAUL SOLOMON & Co., *Steam Printing Office, 49 and 50, St. George-street, Cape Town.*

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

University of California
SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
405 Hilgard Avenue, Los Angeles, CA 90024-1388
Return this material to the library
from which it was borrowed.

Digitized by Google

3 1158 00651 4300

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
C 000 008 555 5

Digitized by Google

Digitized by Google